

ⲠⲒⲀⲚⲤⲀϪⲒ
ⲚϮⲀⲤⲠⲒ ⲚⲢⲈⲘⲚⲬⲎⲘⲒ

قاموس

اللغة القبطية

للهجتين البحرية والصعيدية

قبطى - عربى

جمع وترتيب

معوض داود عبد النور

ⲠⲒⲀⲚⲤⲀϪⲒ

ⲚϮⲀⲤⲠⲒ ⲚⲢⲈⲘⲚⲬⲎⲘⲒ

قاموس

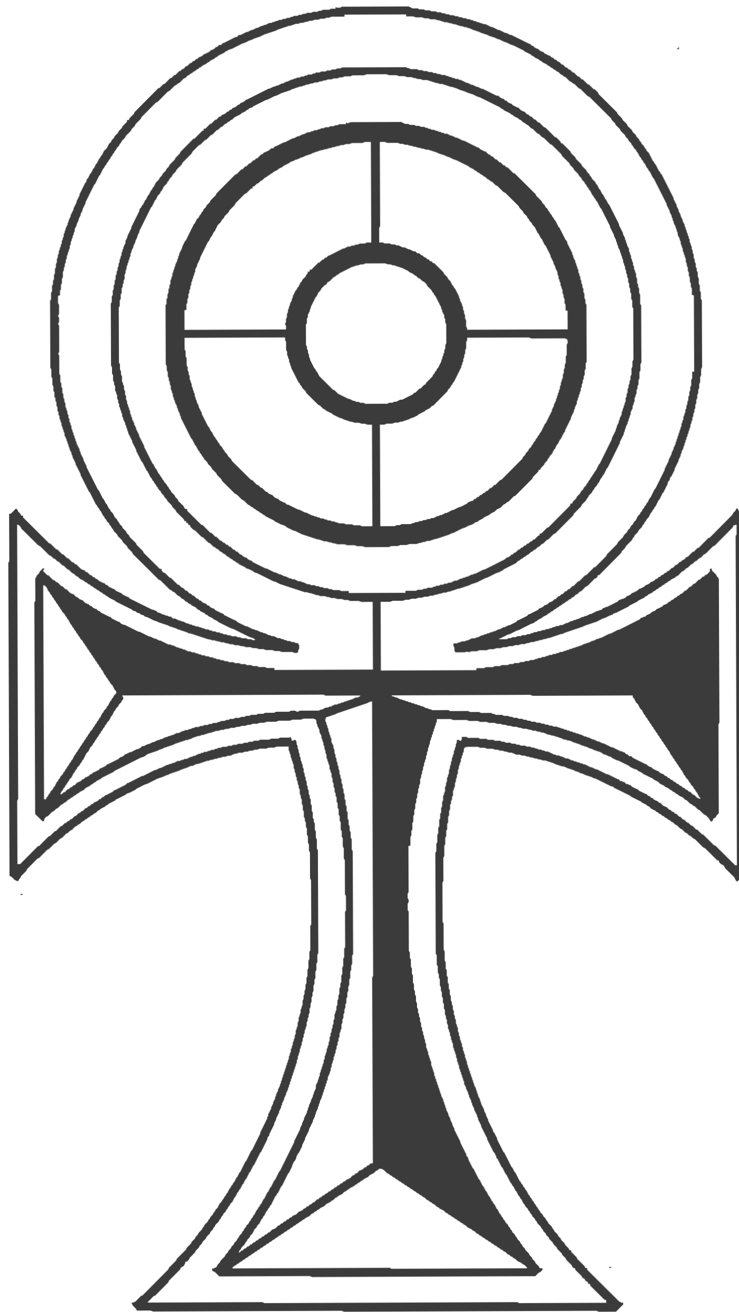
اللغة القبطية

للهجتين البحرية والصعيدية

قبطي - عربى

جمع وترتيب

معوض داود عبد النور





ⲘⲀⲢⲔⲞⲤ ⲠⲒⲀⲠⲞⲤⲦⲞⲖⲞⲤ ⲈⲐⲞⲨⲀⲂ
ⲠⲒⲢⲈϤϨⲒⲰⲒϢ ⲚⲦⲈ ϮⲬⲰⲢⲀ ⲚⲬⲎⲘⲒ
القديس مرقس الرسول كاروز الديار المصرية



ⲠⲀⲠⲀ ⲀⲂⲂⲀ ϢⲈⲚⲞⲨϮ ⲠⲒⲘⲀϨ ̅ⲅ̅

البابا الأنبا شنودة الثالث

بابا الاسكندرية وبطريرك الكرازة المرقسية

ⲤⲨⲚ ⲐⲈⲰ ⲒⲤⲬⲨⲢⲞⲤ

بسم الله القوى

IN THE NAME OF GOD THE ALMIGHTY

PREFACE OF THE FIRST EDITION

Since many centuries, attempts were made to introduce dictionaries containing Coptic vocabularies and literature. El-Safei 'Ibn El-Assal in *A.D.* 1318/1034 *MARTYR* composed a book he named "El-Sollam El-Mokaffa Wal-Zahab El-Mossaffa" *(Meaning:The rythmic ladder and the refined gold).* He collected Coptic vocabularies and idioms that were still existing. After him, "Ibn Kabar Shams El-Reyassa" composed what he named "El-Sollam El-Moktara'h Fi El-Taffsseer". *(Meaning : Proposed ladder in explanation),* where he collected the vocabulary in another way. He sorted it by classification. This was devotionally to keep the language that was disappearing since the 13th century. Copies of these publications are still found in monastries and museums as archaic scripts.

In *A.D.* 1895 / 1611 *MARTYR* , the first Coptic dictionary appeared in the common dictionary formal structure. It was introduced by Ekladios Labib Bey. He died before it had been printed. There were four letters remaining. Nevertheless, this was the announcement to the western researchers to start to get interested in the Coptic language, though some of them had preceded

مقدمة الطبعة الأولى

منذ عدة قرون بُذِلَت محاولات لتأليف معاجم تشمل مفردات اللغة القبطية وآدابها فقد قام الصفيّ ابن العسّال بتأليف كتاب أسماه "السُّلَّم المُقَفَّى والذهب المُصَفَّى" وذلك فىَ عام ١٠٣٤ ش / ١٣١٨ م حيث جمع المفردات والمصطلحات القبطية التى كانت لا تزال موجودة .ثم بعده قام ابن كبر شمس الرياسة بتأليف ما أسماه "السُّلَّم المقترح فى التفسير" حيث جمع مفردات اللغة بطريقة أخرى . وذلك بتوزيعها حسب النوع أو الصنف . وذلك غيرةً منهما فى المحافظة على اللغة التى كانت آخذة فى الاندثار منذ القرن الثالث عشر .

ولا زالت نسخ هذه المؤلفات موجودة فى الأديرة والمتاحف كمخطوطات أثرية .

وفى عام ١٦١١ ش / ١٨٩٥ م ظهر أول قاموس (قبطى - عربى) حسب الطريقة المتعارف عليها فى المعاجم والذى قام بتأليفه وجمع مفرداته العلامة خالد الذكر اقلاديوس لبيب بك . ولكن وافته المنية قبل أن يكمل طبعه حيث كان لا يزال باقياً على اتمامه أربعة حروف ولكن كان هذا ايذاناً بفتح المجال لاهتمام علماء الغرب باللغة القبطية ولو أن البعض منهم كانوا قد سبقوا اقلاديوس لبيب

Mr. Labib in this field.

في التأليف في هذا المجال .

Thereafter, in 1939 the famous dictionary of W. E. CRUM appeared. This dictionary is considered an international Coptic language encyclopedia with its four dialects : Bohairic, Sahidic, Fayoumic and Ikhmimic. In his preface Dr. CRUM mentioned that he spent over 30 years to introduce his dictionary.

ثم ظهر بعد ذلك في عام ١٩٣٩ م القاموس الشهير الذى ألّفه W.E.CRUM ويعتبر موسوعة عالمية للغة القبطية بلهجاتها الأربعة وفروعها: البحيرية والصعيدية والفيومية والإخميمية . وقد أمضى في تأليفه نيف وثلاثين عاماً كما شرح في مقدمته .

The clear difference between Dr. CRUM and Mr. Labib dictionaries is in the word alphabetical order. Mr. Labib used the word spelling in Bohairic dialect, which is the current used dialect in the church prayers. On the other hand, western researchers concentrate on the spelling in Sahidic dialect, since it was the spreadest dialect in Egypt in the days of the Coptic language flourishing, and most of the historical scripts found, are in this dialect.

ولكن الخلاف الواضح بين قاموس CRUM وقاموس اقلاديوس لبيب هو في الترتيب الأبجدى للكلمات القبطية فبينما اعتمد لبيب في ترتيب الكلمات على هجاء الكلمة في اللهجة البحيرية وهى التى تستعمل حالياً في صلوات الكنيسة نجد أن علماء الغرب ركزوا على هجاء الكلمة في اللهجة الصعيدية وذلك لأنها كانت اللهجة الأكثر انتشاراً في البلاد أيام ازدهارها ولأن معظم المخطوطات التاريخية التى عُثر عليها كانت بهذه اللهجة .

From the acidemic point of view, the latter method is more correct, because the Coptic spellingis vary w.r.t. vowels that are used in the alphabetical order, e.g. : The verb ⲑⲱϣ becomes ⲑⲉϣ- in the constructional form, ⲑⲁϣ in the pronominal form and ⲑⲏϣ in the qualitative form. The noun ⲣⲱⲙⲓ becomes ⲣⲉⲙ- if it precedes derivatives. The word ϧⲉⲛ becomes ⲛ̀ϧⲏⲧ when pronouns. are added to it .

فمن الناحية العلمية تُعتبر هذه الطريقة هى الأصح لأن هجاء الكلمة القبطية ليس ثابتاً بالنسبة للحروف المتحركة التى يُعتمد عليها في الترتيب الأبجدى . مثال ذلك : الفعل ⲑⲱϣ يصبح -ⲑⲉϣ في الصيغة المركبة ويصبح ⲑⲁϣ في الصيغة الضميرية ويصبح ⲑⲏϣ في الصيغة الوصفية . وكلمة ⲣⲱⲙⲓ تصبح -ⲣⲉⲙ عند اتصالها بالمشتقات . وكلمة ϧⲉⲛ تصبح ⲛ̀ϧⲏⲧ عند اتصالها بالضمائر .

Moreover, vowels usually disappear in spelling in Sahidic dialect. You find ϩⲛ̄ instead of ϧⲉⲛ and ⲙ̄ⲡⲣ̄ instead of ⲙ̀ⲡⲉⲣ. Alternatively, vowels

كما أن الحروف المتحركة كثيراً ما تختفى في الهجاء الصعيدى للكلمة فنجد ϩⲛ̄ بدلاً من ϧⲉⲛ و ⲙ̄ⲡⲣ̄ بدلاً من ⲙ̀ⲡⲉⲣ . أو تتضاعف

may be doubled, e.g. ϫⲱⲱⲙⲉ instead of ϫⲱⲙ and ⲙⲁⲧⲁⲁⲧ instead of ⲙ̀ⲙⲁⲧⲁⲧ. Hence in ordering words, western researchers agreed on returning the word to its origin in the Sahidic dialect and then dropping all vowels, e.g. to look the word ⲣⲱⲙⲓ up, you find it under ⲣⲙ̅ and ⲑⲏϣ under ⲧϣ̅, etc.

I considered this last method of looking up a certain word difficult for learners in Egypt., because Coptic language learners are satisfied with Bohairic dialect, and few only are mastering it. However a researcher will have to master the Sahidic dialect to understand scripts and foreign issues written in this dialect. Therefore I started to write the dictionary in the order that Mr. Labib followed, although disagreeing with the right academic method and resulting in writing the word many times according to its different spellings. I took the trouble to do doubled effort, so that I can simplify the information to the Egyptian learner and for the benefit of the Church children.

I included in this dictionary both Bohairic and Sahidic dialects because the majority of the dis-covered Coptic scripts were written in the latter. I dropped other dialects, not because of its non-importance but because we have no references containing texts in these dialects and our main research in the dictionary depends on referring to expressions found in Biblical texts and references as seen in various references and examples given.

فنجد ϫⲱⲱⲙⲉ بدلاً من ϫⲱⲙ و ⲙⲁⲧⲁⲁⲧ بدلاً من ⲙ̀ⲙⲁⲧⲁⲧ . فلذلك اصطلح علماء الغرب في ترتيب الكلمات بإرجاعها إلى أصلها الصعيدى ثم عدم النظر بعين الاعتبار للحروف المتحركة . فمثلاً لكى تبحث عن كلمة ⲣⲱⲙⲓ تجدها تحت ⲣⲙ̅ وعن ⲑⲏϣ تحت ⲧϣ̅ وهكذا .

وقد رأيت أن هذه الطريقة في البحث عن كلمة ما تشكل صعوبة للدارسين في مصر لا سيما وأن دارسى اللغة القبطية حالياً يكتفون باللهجة البحيرية وقليلون هم الذين يجيدونها رغم أن اللهجة الصعيدية يحتاج إليها الباحث إلى اتقانها إذا أراد تفهُّم المؤلفات الأجنبية والمخطوطات المكتوبة بهذه اللهجة . لذا فقد شرعت في كتابة القاموس بالترتيب الأبجدى الذى اتبعه العلامة اقلاديوس لبيب بك حتى ولو كان ذلك مخالفاً للنهج العلمى الصحيح ولو أدَّى ذلك إلى كتابة الكلمة عدة مرات حسب هجاءاتها المختلفة . وقد كلفنى هذا جهداً مضاعفاً حتى أستطيع تبسيط المعلومات للدارس المصرى ولمنفعة أبناء الكنيسة .

وقد جعلت هذا القاموس يشتمل على اللهجتين البحيرية والصعيدية نظراً لأن معظم المخطوطات القبطية التى عُثر عليها مكتوبة باللهجة الأخيرة . أمااللهجات الأخرى فقد أهملتها ليس لعدم أهميتها بل لأنه لا يوجد لدينا حالياً مراجع بها نصوص بهذه اللهجات وأن جُلَّ بحثنا في القاموس يتوقف على الاستشهاد بالتعابير الواردة في النصوص الكتابية والمراجع كما هو واضح في ايراد الشواهد والأمثلة .

I grouped Greec words found in Coptic texts in a special appendix at the end of the dictionary except some words that are commonly used in Coptic language, e.g. ⲁⲗⲗⲁ *(Meaning: but)* and ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ *(Meaning: spirit).*

أما الكلمات اليونانية الواردة فى النصوص القبطية فقد أفردت لها ملحقاً خاصاً فى نهاية القاموس فيما عدا الكلمات التى شاع استعمالها قبطياً مثل ⲁⲗⲗⲁ "لكن" و ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ "روح"

I also introduced an Arabic Index after the appendix of the Greec words found in Coptic texts. This Arabic Index is arranged in strictly alphabetical order. Before each word one can find the number of pages in which it appears.

كما أفردت بعد ملحق الكلمات اليونانية فهرساً للكلمات العربية التى وردت فى هذا القاموس مرتبةً ترتيباً أبجدياً مطلقاً وأمام كل كلمة أرقام الصفحات التى وردت فيها .

Thanks to God for his assistance to me and to my colleagues .

والشكر الذى أعاننى وأعان زملائى .

I cannot forget to thank all those who helped in bringing this dictionary out, especially the Late Fawzy Sadek Guirguis, Eng. and his brother Fakhry Sadek Guirguis, Ph.D.,Eng. Their beautiful and clean handwriting has a dominant role in editimg the dictionary in this quality.

فلا يسعنى فى هذه المناسبة إلا أن أتقدم بالشكر لكل من عاون فى اخراج هذا القاموس إلى النور ولا سيما المرحوم المهندس فوزى صادق جرجس وأخيه الدكتور مهندس فخرى اللذيْن كان لجمال خطهما وحسن تنسيقه اليد الطولى فى ابراز القاموس فى هذا الثوب .

I thank also Mr. Marcus Botros Marcus, who revised the texts and perfected its translation, since the majority of texts found in CRUM-Dictionary have no accurate translation.

كما أشكر السيد الأستاذ مرقص بطرس مرقص الذى قام بمراجعة النصوص واتقان ترجمتها خصوصاً وأن معظم النصوص الواردة فى قاموس CRUM يورد ترجمة دقيقة لها .

I hope, by this, I have fulfilled a little of my duty towards my ancestors' language, and who finds an imperfection should perfect it, as perfection is only of God.

ولعلى بهذا أكون قد أديت بعض القليل من الواجب علىَّ نحو لغة أجدادى . ومَنْ وجد نقصاً فليكمله لأن الكمال وحده .

Thanks to God at the beginning and at last.

والشكر أولاً وأخيراً .

Moawad Dawoud Abd-El-Nour | *معوض داود عبد النور*

HOW TO USE THE DICTIONARY

If the word is a *verb*, the pronoun should be excluded and then looked up.

If it is *noun*, the letter (ⲡ) has been put beside *masculine nouns*, the letter (ϯ) beside *feminine ones* and the syllable (ⲛ) beside *plural ones.*

The syllable (ⲉϥ) has been put beside the *qualitative form.*

NOTES

1) Biblical references beside words for guidance are according to Coptic version, especially the books of Psalms and Jermia.

2) Words found in Labib's dictionary and not found in Crum's, have the word [لبيب] beside it.

3) The letter ب has been put beside a Bohairic word or sentence, the letter ص beside a Sahidic word or sentence and the letter ى beside a Greec one.

4) The word [السلم] has been put beside the word which appeared in the script *"El-Sollam"*.

5) The phrase [تركيب قياسي] has been put beside the expression which I had composed logically.

طريقة الكشف فى القاموس

إذا كانت الكلمة فعلاً تُجرَّد من الضمير الملحق به ويُكشَف عنها بعد ذلك .

وإذا كانت اسماً فقد وُضع حرف (ⲡ) بجوارها في حالة كونه مذكراً وحرف (ϯ) إذا كان مؤنثاً والمقطع (ⲛ) إذا كان جمعاً .

أما الصيغة الوصفية من الفعل فقد وُضع بجوارها المقطع (ⲉϥ) .

ملحوظات

١) الشواهد الواردة بجوار الكلمات للاسترشاد بها تعتمد على النسخ القبطية لا سيما سفرى المزامير وإرميا .

٢) الكلمات التى وردت فى قاموس اقلاديوس لبيب و ترد في قاموس CRUM وُضع بجوارها كلمة [لبيب] .

٣) وُضع حرف ب بجوار الكلمة أو الجملة البحيرية وحرف ص بجوار الكلمة أو الجملة الصعيدية وحرف ى بجوار الكلمة اليونانية .

٤) وُضعت كلمة [السلم] بجوار الكلمة التى وردت فى كتاب السلم .

٥) وُضعت جملة [تركيب قياسي] بجوار الاصطلاح الذى قمت بتركيبه قياساً .

ABOUT THE AUTHOR

He was born in the year 1921 in the city of Mehalla El-Kobra. He was transferred to Alexandria with his family. He finished the secondry school in the year 1937, and get an office in the Egyptian Government in the year 1942. During his job, he obtained the degree of Bachelor of Arts , section of History in 1957.

He liked the Coptic Language and he studied it by his own efforts. He recopied most of the books of the old Testament from the ancient coptic scriptures and many other coptic books. He began teaching the Coptic Language in churches of Alexandria since 1942 until now.

In 1969 he published a book of Coptic Grammar in Arabic. In 1989 was this book translated into English and published by "St. John The Beloved Publishing House" in 1993..

He was a co-author of the Text-Book of THE COPTIC GRAMMAR, published in 1969.

He published a Coptic-Arabic Dictionary of the Bohairic Dialect in four volumes from 1981 - 1988.

عن المؤلف

وُلِدَ عام ١٩٢١ م فى مدينة المحلة الكبرى وانتقل مع عائلته إلى الاسكندرية حيث أنهى الدراسة الثانوية عام ١٩٣٧ م وحصل على وظيفة فى الحكومة المصرية عام ١٩٤٢ م ، وأثناء اشتغاله بهذه الوظيفة حصل على درجة الليسانس فى الآداب من قسم التاريخ عام ١٩٥٧ م .

ولشغفه باللغة القبطية تعلمها بمجهوده الشخصى وقام بنسخ معظم كتب العهد القديم من المخطوطات القبطية القديمة وكتب أخرى كثيرة ، وابتدأ منذ عام ١٩٤٢ بتعليم اللغة القبطية فى كنائس الاسكندرية وحتى الآن .

وعام ١٩٦٩ قام بنشر كتاب لقواعد اللغة القبطية باللغة العربية ، وقد تُرجمَ هذا الكتاب للغة الانجليزية عام ١٩٨٩ و نشره بواسطة "دار يوحنا الحبيب للنشر" عام ١٩٩٣ .

وقد شارك فى اعداد كتاب " المرجع" لقواعد اللغة القبطية الذى نشره عام ١٩٦٩ م

ومن عام ١٩٨١ وحتى ١٩٨٨ قام بنشر قاموس اللغة القبطية – للهجة البحيرية فى أربعة أجزاء .

PREFACE OF THE SECOND EDITION

Because of the exceeding demand for the First Edition, God has assissted us to accomplish this Second Edition written by the Computer to be available to lovers & researchers of the Coptic Language.

To make it easier for searching in the Arabic Index two marks have been added to the page number :

* for the Sahidic words
g for words of Greec origin.

We cannot forget to thank Eng. George Farid Ayad, who helped much in all computer technicalities. God may reward him in the heavenly Jerusalem.

We ask Our Lord that this Edition of The Coptic Dictionary of Bohairic & Sahidic Dialects may be a help to everyone studying the Coptic Language.

By the prayers and blessings of the Virgin, all Martyrs & Sts. and H. H. Pope Shenouda III, Pope of Alexandria and Patriarch of The See of St. Mark, the 117th.

Feast of Resurrection
22 Parmouda 1717
30 April 2000

مقدمة الطبعة الثانية

نظراً للطلب المتزايد على الطبعة الأولى من هذا القاموس فقد أعاننا ا على انجاز الطبعة الثانية بالكتابة الالكترونية لكى يكون فى متناول محبى ودارسى اللغة القبطية .

وتسهيلاً للبحث فى فهرس الكلمات العربية فقد أُضيفت علامتان هما :

* للكلمات التى من أصل صعيدى
g للكلمات التى من أصل يونانى .

ولا يفوتنا أن نتقدم بالشكر للمهندس جورج فريد عياد الذى ساعد كثيراً فى جميع الأمور الفنية للكومبيوتر ، ليكافئه ا فى أورشليم السمائية .

نسأل الله أن تكون هذه الطبعة من قاموس اللغة القبطية للهجتين البحيرية والصعيدية فى ثوبها الجديد معيناً لكل باحث للغة القبطية .

بصلوات وبركات العذراء مريم وجميع الشهداء والقديسين ودعوات قداسة البابا شنودة الثالث بابا وبطريرك الكرازة المرقسية المائة والسابع عشر.

عيد القيامة
٢٢ برمودة ١٧١٧ ش
٣٠ من ابريل ٢٠٠٠ م

Ⲁ

- "ألفا" . الحرف الأول من الأبجدية القبطية . ويُنطق بفتح الفم ويعادل ⲁ الألف العربية أو الـ (A) الفرنسية .
- ويوضع عليه شرطة للدلالة على رقم "واحد" :
ⲁ̅ = ⲟⲩⲁⲓ ١ = واحد
- يتغير أحياناً في بعض الكلمات الصعيدية إلى ⲉ مثل :
ⲁⲃⲟⲧ ب = ⲉⲃⲟⲧ ص شهر
ⲁⲗⲟⲗⲓ ب = ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص عنب
ⲁⲟⲩⲱ ب = ⲉⲧⲱ ص رهن

ⲁ- ص.ب علامة تصريف الفعل الماضي
أولاً : متصلة بالفعل مثل :
-ⲁϥⲧⲱⲛϥ ص.ب قام
ثانياً : منفصلة عن الفعل مثل :
-ⲁ Ⲫⲛⲟⲩϯ ⲥⲁϫⲓ ب, ⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϣⲁϫⲉ ص تكلم الله

ⲁ- ب علامة فعل الأمر لبعض الأفعال
-ⲁ̀ⲛⲁⲩ ب *Look!* أنظرْ
-ⲁ̀ϫⲟⲥ ب *Say!* قُلْ
-ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ب *Open!* افتحْ

ⲁ- ص ب حرف زائد في بعض الأفعال أو الكلمات
• ⲁⲙⲟⲛⲓ = ⲙⲟⲛⲓ رعَى
• ⲁⲟⲩⲏⲣ = ⲟⲩⲏⲣ كَمْ
-ⲉⲓⲥ ⲁⲟⲩⲏⲣ ⲛ̄ⲛⲁⲩ ص ها كم من الزمن

ⲁ ص = ⲁⲩ,ⲛⲁⲩ ب *about* نَحْو . تقريباً . زهاء
-ⲁ ⲅ̅ ϣⲟ ⲙ̄ⲯⲩⲭⲏ ص نحو ثلاثة الاف نفس
[راجع ⲛⲁⲩ]

ⲁ//,ⲁⲁ// ص (= ⲁⲓ// ب) صَنَعَ . عَمِلَ
-ϯⲛⲁⲁϥ ص (= ϯⲛⲁⲁⲓϥ ب) سأفعله
• ⲁ// ⲉ̀ϫⲉⲛ ص ترأسَ على . صار الأول
-ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲁ Ⲡⲛ̅ⲉ ⲁⲁϥ ⲉϫⲱⲓ ص المرض الذى أصابنى به (صنعه بى) الله

ⲁⲁⲥ,ⲁⲥ ص (ⲧ) ضَرْبَة . لَطْمَة
slap, blow with hand (mostly on face)

ⲁⲁϥ ص (= ⲁϥ ب) (ⲡ,ⲧ) *a fly* ذبابة

ⲁⲃ ص (= ⲁϥ ب) (ⲡ) *flesh* لَحْم

ⲁⲃⲁⲛ,ⲁⲟⲩⲁⲛ ب *colour* لون

ⲁⲃⲁϩ, ⲁⲡⲁϩ ب حرف يدل على الدهشة أو الاستغراب ص

ⲁⲃⲁϫⲏⲛⲓ,ⲁⲃⲁϫⲓⲛⲓ ب ,ⲁⲃⲁϭⲏⲉⲓⲛ,ⲁⲃⲁ-ϭⲏⲉⲓⲛⲓ ص (ⲡ,ⲧ) *glass* زجاج [أى ٢٨ : ١٧-رؤ ٤ : ٦]
• ⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲁⲃⲁϫⲏⲛⲓ ب آنية من الزجاج
• ⲥⲁⲛⲁⲃⲁϫⲏⲛⲓ ب ,ⲥⲁⲛⲁⲃⲁϭⲏⲉⲓⲛ ص
glass-blower صانع الزجاج أو الأواني الزجاجية

ⲁⲃⲃⲁ ب,ⲁⲡⲁ ص.ب أنبا (لقب يلقب به الأساقفة والقديسين)

ⲁⲃⲉⲣⲏϫ ص (ⲡ) فيروز . ابريز (حجر كريم)

ⲁⲃⲏⲣ ب ,ⲟⲩⲏⲣ ص ب *how many* كَمْ

ⲁⲃⲏⲧ ب ,ⲉⲃⲁⲧⲉ ص (ⲛ) شهور
[راجع مفردها ص ⲉⲃⲟⲧ ب ⲁⲃⲟⲧ]

ⲁⲃⲏⲧ,ⲁⲟⲩⲏⲧ ب ,ⲁⲩⲏⲧ ص (ⲡ) ١. دير للرهبان
monastic congregation, monastry
-Ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲃⲏⲧ ب أب الدير
٢. فرقة . حزْب . جماعة *collection, company of persons* [مر ٦ : ٣٩]
• ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲁⲩⲏⲧ ⲁⲩⲏⲧ ص فرقاً فرقاً

ⲁⲃⲓⲛ,ⲁⲟⲩⲓⲛ ب ⲁⲩⲉⲓⲛ ص(ⲡ) حِمْل . حمولة
cargo, load

ⲁⲃⲓⲧ ب فقط = ⲡⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲛⲁⲩ يوم الاثنين
Monday

ⲁⲃⲟⲧ ب ,ⲉⲃⲟⲧ ص (ⲡ) *month* شهر
• ⲁⲃⲏⲧ ب ,ⲉⲃⲁⲧⲉ (ⲛ) شهور [غلا ٤ : ١٠]

ⲁⲃⲣⲉⲙ ب ناضج . (مستوى)
• ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲉⲙ ب خبز ناضج (مستوى) [١كو ١٦ : ٣]

ⲁⲃⲟⲕⲓ ب ,ⲁⲃⲟⲕⲉ,ⲁⲃⲟⲟⲕⲉ ص (ⲛ) غِرْبان
[راجع مفردها ص.ب ⲁⲃⲱⲕ]

ⲁⲃⲥⲱⲛ ب (ⲡ) *wild ment* نعناع جبلي

ⲁⲃⲱ ص ب (ⲧ) شبكة . أحبولة . فخ [إش ١٩ : ٨—حب ١ : ١٦]
drag net
-ϯⲁⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛ̀ϣⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ب شبكة صلوات هذا الصديق
-ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲃⲱ ص وقع في الشبكة
• ⲛⲟϩ ⲛⲁⲃⲱ ص ب حبال الشبكة
• ⲣⲉϥⲛⲉϫⲁⲃⲱ ص ب رامي الشبكة
• ⲁⲃⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) شباك . فِخاخ

ⲁⲃⲱ ص (ⲧ) قلعة . قِمّة
• ⲁⲃⲁⲧⲉ ص (ⲛ) قلاع . ارتفاعات

ⲁⲃⲱ,ⲁⲟⲩⲱ ب (ⲡ) رَهْن

ⲁⲃⲱⲕ ص ب (ⲡ) *crow, raven* غراب
[أى ٣٨ : ٤١ – ير ٣ : ٢ – لا ١١ : ١٥]
• ⲙⲁⲥ ⲛⲁⲃⲱⲕ ب فَرْخ الغراب [مز ١٤٦ : ٨]
• ⲃⲁⲗ ⲛⲁⲃⲱⲕ ب عين الغراب
• ⲁⲃⲟⲕⲓ ب ,ⲁⲃⲟⲕⲉ,ⲁⲃⲟⲟⲕⲉ ص (ⲛ) غِرْبان
• ⲧⲁⲥⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲁⲃⲟⲟⲕⲉ ص لغة الغربان

ⲁⲉⲓⲏⲥ,ⲁⲏⲥ,ⲁⲉⲓⲥ ص (ⲧ) عَظَمة . حَجْم . نوعية
greatness, size, quality
-ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ⲁⲉⲓⲥ ص بركة بأى عظمة
-ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ⲁⲉⲓⲥ ⲛⲉ ⲛⲉⲯⲩⲭⲏ ⲛ̄ⲛⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص بأى نوعية تكون نفوس العذارى

ⲁⲉⲓⲕ ص (ⲡ) تدشين
[راجع ب ⲁⲓⲕ]

ⲁⲉⲓⲟ ص ,ⲁⲓⲱ ب *yes, verily* بلى . نَعَم . حقاً . (أيوه)
[راجع أيضاً ص ϩⲁⲉⲓⲟ]

ⲁⲏⲣ ى (ⲡ) *air* الهواء

ⲁⲑ- ب ⲁⲧ- ص ب *without* بدون . بلا
- (زائد يفيد النفي لتكوين صفات معكوسة مع الكلمات المبدوءة بأحد الحروف : ⲃ,ⲓ,ⲗ,ⲙ,ⲛ,ⲟⲩ,ⲣ :
• ⲁⲑⲃⲱⲗ ب غير منحل
• ⲁⲑⲓⲱⲟⲩ ب غير مغسول . وسخ

• ⲁⲑⲙⲟⲩ ب غير مائت . خالد
• ⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ب غير منقطع . متواصل
• ⲁⲑⲛⲁⲓ ب غير رحوم . قاسي
• ⲁⲑⲟⲩⲱⲛϩ ب غير ظاهر . مُختفي
[راجع أيضاً ص.ب ⲁⲧ-]

ⲁⲑⲁϩ ب (ⲡ) *burden* حِمْل . (شيلة)
[خر ٢٣ : ٥]
• ⲣⲉϥϩⲓⲁⲑⲁϩ ب *porter* حَمَّال . شيَّال
• ⲁⲑⲁⲩϩ ب (ⲛ) أحمال . أثقال [إر ١٧ : ٢٢]

ⲁⲑⲏⲣ,ⲁⲛⲑⲏⲣ ب **ϩⲁⲧⲏⲣ** ص (ⲡ) مطرقة . مرزبّة
hammer [إر ١٠ : ٤٠ – إش ٤١ : ٧]
-ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲑⲏⲣ ب دُقه بالمطرقة
• ⲣⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲑⲏⲣ ب ضارب بالمطرقة [تك ٤ : ٢٢]
[راجع أيضاً ص ϩⲁⲧⲏⲣ]

ⲁⲑⲙⲓⲥ ب (ⲡ) دخان [ليب]
• ⲙⲁⲛ̀ⲁⲑⲙⲓⲥ ب (ⲡ) مدخنة

ⲁⲑⲣⲉ,ⲁⲧⲣⲉ ب **,ϩⲁⲧⲣⲉ** ص (ⲡ) *twin* توأم
• ⲁⲑⲣⲉⲩ ب ,ϩⲁⲧⲣⲉⲩ ص (ⲛⲓ) توائم

ⲁⲑⲣⲉⲩ ب (ⲛ) *testicles* الخصيتان [تث ٢٥ : ١١]

ⲁⲑⲱⲣ ب **,ϩⲁⲧⲱⲣ** ص هاتور
(الشهر الثالث من السنة القبطية)

ⲁⲓ- ص ب أنا (ضمير المتكلم في حالة الماضي التام)
-ⲁⲓⲛⲁϩϯ ب ,ⲁⲓⲛⲁϩⲧⲉ ص آمنتُ

ⲁⲓ// ب **,ⲁ//** ص عَمِلَ . صنع . جعل
-ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲉⲧⲁⲓⲁⲓⲧⲟⲩ ب ,ⲛ̀ⲛⲟⲃⲉ ⲉⲧⲁⲓⲁⲁⲧⲟⲩ ص
الخطايا التي صنعتها
[راجع الفعل ب ⲓⲣⲓ,ⲉⲣ-]

ⲁⲓⲁⲓ ص ب ١ - نما . كبُرَ . شبَّ . تقدَّمَ في العمر
to increase in size, advance in age
[تك ١ : ٢٨ – أع ٧ : ١٧ – مت ٦ : ٢٨ – مت ١٣ : ٣ – يو ٣ : ٣٠]
[مز ١٩ : ٦ – حز ١٦ : ٧ – لو ١ : ٧ – خر ١٠ : ١]
-ⲁⲩⲁⲓⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب طعنا في أيامهما
[تك ١٨ : ١٢]
-ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲓⲁⲓ ب الإيمان آخذ في الازدياد
-ⲁⲥϣⲁⲛⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲛⲟⲩⲛⲓ ب إذا نما جذره
٢ - أنمى . أزادَ *to increase*
• ⲁⲓⲁⲓ ص ب (ⲡ) نموّ . زيادة . ازدياد . كِبَر . تقدُّم في السن
growth, advance in age [أف ٤ : ١٦ – كو ٢ : ١٩]
-ⲡ̀ⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ ب نمو (زيادة) الثمار
• ϯⲁⲓⲁⲓ,ϯ ⲉ̀ⲡ̀ⲁⲓⲁⲓ ص ب أنمَى [أف ٤ : ١٥]
-ⲉⲣⲉ Ⲫϯ ϯⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϣⲏⲛ ب الله ينمي الأشجار
-ⲛⲁϥϯ ⲉ̀ⲡ̀ⲁⲓⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ⲃⲱⲟⲩⲓ̀ ب كان يتقدم في العلوم
• ϭⲓⲁⲓⲁⲓ ب نما . كَبُرَ . تقدَّمَ
-ⲉⲩϭⲓⲁⲓⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب نامين ومتجددين
• ϫⲓⲛⲁⲓⲁⲓ ب (ⲡ,ⲧ) *increase* نُمُوّ . ازدياد . نُضوج
-ϣⲁ ⲧⲉϥϫⲓⲛⲁⲓⲁⲓ ϧⲉⲛ ϯϩⲩⲗⲓⲕⲓⲁ ب حتى نضوجه
• ϫⲓⲛϯⲁⲓⲁⲓ ب (ⲡ) انماء . زيادة . كثرة
-ⲡ̀ϫⲓⲛϯⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ب كثرة الشر
• ⲟⲓ ب ,ⲟ̄ ص (ⲉϥ) *great, honour* عظيم . شامخ . متعالي

ⲁⲓⲕ ب **,ⲁⲉⲓⲕ** ص (ⲡ) تدشين . تكريس
consecration [عد ٧ : ١٠ – دا ٣ : ٣ – يو ١٠ : ١٢]

• ⲉⲣⲁⲓⲕ,ϭⲓⲁⲓⲕ,ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲁⲓⲕ,ϭⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲁⲓⲕ ب دشنَ
consecrate كرَّسَ . رَسَمَ
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲁⲓⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب ليدشن بيوتا جديدة
• ϫⲓⲁⲉⲓⲕ ص افتتح محلاً جديداً . كرَّسَ

ⲁⲕⲏⲥ ب (ⲛ) ١ - سراويل . لفائف *breeches*
٢ - رباطات . مآزر . أحزمة [تك ٣ : ٧] *girdles*

ⲁⲕⲓⲗⲓ ب (ⲡ) قداحة . ولاعة [ليب]

ⲁⲕⲓⲛⲟⲥ ى (ⲡ) أبو شبت [ليب]

ⲁⲕⲗⲏ ب (ⲧ) *weasel* عِرْسَة

ⲁⲕⲗⲏ,ⲕⲗⲏ,ⲕⲁⲗⲏ ب (ⲧ) زير . قيزان . قنينة .
among vessels وعاء من الفخار

ⲁⲕⲙⲏⲛ ى *(adv.)* الآن . توّاً . حالاً

ⲁⲕⲧ,ⲁⲕⲏⲧ ص تجمّدَ (على النار . عقدَ للسكر أو ما شابه)

ⲁⲕⲧⲓⲛ ى ب (ⲡ) شعاع . ضياء . لمعان
• ϩⲓⲁⲕⲧⲓⲛ أشعَّ . أضاء . لمَعَ

ⲁⲕⲱ,ⲁⲅⲱ ص ب (ⲧ)
١ - فقد . ضياع *loss, act of losing*
[أم ١ : ٢٦ – إر ١٢ : ١١ – إر ١٨ : ١٧ – ٢بط ٢ : ١]
٢ - شيء مفقود *thing lost*
٣ - هلاك . فساد *destruction*
٤ - قذارة . وَسَخ . رِمّة *filth, carrion*

ⲁⲗ [I] ص ب (ⲡ) ١ - حصاة . حصوة *pebble*
[خر ٤ : ٢٥ – مرا ٣ : ١٦]
٢ - بَرَد [خر ٩ : ١٨ – مز ١١٨ : ٨ – إش ٣٢ : ١٩] *hail stone*
• ⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ب بَرَد السماء
٣ - خِصْية [لا ٢١ : ٢٠ – لا ٢٢ : ٢٤] *testicle*
٤ - بُهاق (بقع في الجلد) [لا ١٣ : ٣٨] *spot, patch on skin*
٥ - حبّة . بذرة (الفواكه) *seed, pip (of fruit)*

ⲁⲗ [II] ص ب (ⲧ) *cactus* الصبّارة

ⲁⲗ [III] ص (ⲟⲩ) (= ⲕⲟⲩⲣ ب) *deaf* أصَمّ . أطرش
• ⲣ̄ⲁⲗ ص انطرش . صار أصمّاً
• ⲙⲛ̄ⲧⲁⲗ ص (ⲧ) صَمَم . طَرَش

ⲁⲗⲁⲃⲗⲉⲃ ب (ⲡ) كَرْب . مصيبة . كارثة . لوعة . محنة .
distress تجربة
• ⲡⲁⲗⲁⲃⲗⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲓ ب حُرقة العطش
-ⲁϥϯϫⲟⲙ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓⲁⲗⲁⲃⲗⲉⲃ . ب قوّاه في مصيبته
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲗⲁⲃⲗⲉⲃ ب صار في كَرْب
• ⲁⲗⲁⲃⲗⲉⲃ ب ,ϩ̀ⲗⲟⲃⲗⲉⲃ ص ١ - ضايَقَ . أكْرَبَ
-ⲙ̀ⲡ̀ⲣ̄ⲧⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϩ̀ⲗⲟⲃⲗⲉⲃ ⲉ̄ⲣⲟⲕ ص لا تدع قلبكَ يسبب لكَ كربا
٢ - تَعِبَ . انكرب . قَنِطَ . التاعَ
-ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙⲁⲗⲁⲃⲗⲉⲃ ب لكي لا يقنط
-ϯϩ̀ⲗⲉⲡⲗⲱⲡ ص أنا مَكروب (أو مُلتاع)

ⲁⲗⲁⲕ ب **,ϩⲁⲗⲁⲕ** ص (ⲡ) حَلَق (دبلة للأذن أو الأنف)
ring

ⲁⲗⲁⲕ ب **,ϩⲁⲗⲁⲕ** ص (ⲧ) ١ - حلقة الباب
door-knocker

-ⲁⲓⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ϯⲁⲗⲁⲕ ب — طرقتُ بالحلقة

٢ - طوق matal disc

-ϩⲁⲛⲁⲗⲁⲕ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲛⲟϩ ب — أطواق وحبال

• ⲙⲓⲁⲗⲁⲕ ب — أطواق النورج (حلقات من حديد)

ⲁⲗⲁⲩ ص (adj صفة) white أبيض

-ⲟⲩϩⲁⲗⲏⲧ ⲛ̀ⲁⲗⲁⲩ ص — طائر أبيض

ⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ى (π) cock ديك

ⲁⲗⲏⲓ ب ,ⲁⲗⲉ ص mount, go on board ركِبَ . صَعِدَ

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ- ص.ب

-ⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ب — ركب المركب

• 2. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص — صَعِدَ على

-ⲁϥⲁⲗⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥϫⲟⲟⲥⲉ ص — صعد على مكان مرتفع

• 3. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب — تَسلّقَ

-ⲁ ⲟⲩⲁⲃⲱⲕ ⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯϫⲟⲓ ب — تسلق غراب على الحائط

• ⲣⲉϥⲁⲗⲏⲓ,ϭⲁⲥⲓϩⲑⲟ ب ,ⲣⲉϥⲁⲗⲉ ص (π) — فارس . خيّال mounted man, rider

• ϫⲓⲛⲁⲗⲏⲓ ب (π,ⲧ) ascent صعود . اعتلاء . تسلّق

• ⲙⲁⲛ̀ⲁⲗⲏⲓ ب (π) sitting place when mounting عُلّيّة

• ϣⲉⲛ̀ⲁⲗⲏⲓ ب (π) سقّالة (خشبة للصعود)

• ⲁⲗⲏⲩ ص (εq) مرفوع . مرتفع

ⲁⲗⲓ-,ⲁⲗⲓⲧ// ص ب — إرفعْ . إحملْ . إنزعْ . إقلعْ

[راجع فعل الأمر ب ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ̀]

ⲁⲗⲓ ب (π) fenugreek حِلبة

ⲁⲗⲓⲋⲱⲛ ى ب (π) مَلبَن [لبيب]

ⲁⲗⲓⲗ,ⲁⲗⲓⲗⲓ ب (π) field mouse ابن عرس (فأر)

ⲁⲗⲓⲝ ى ب (π) هريسة . بسبوسة (نوع حلوى) [لبيب]

ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ̀,ⲁⲗⲓ-,ⲁⲗⲓⲧ// ب — إرفعْ . إحملْ إنزعْ . إقلعْ

(فعل أمر من ⲱⲗⲓ) Carry !, Raise !, Lift !

-ⲁⲗⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲛ ب — انزعها عنا

ⲁⲗⲓϫⲓ ب (π) خَبَث المعادن . رغوة . ريم

fuller's earth, slag

ⲁⲗⲕⲉ,ⲁⲗⲕⲏ ب — آخر يوم في الشهر (بدون أداة)

last day of month

-ⲁⲗⲕⲉ ⲙ̀ⲫⲁⲣⲁⲙⲟⲩⲧⲟⲓ ب — آخر برمودة

ⲁⲗⲕⲟⲩ ب (ⲧ) flask بلسقية (قارورة) . جمدانة

ⲁⲗⲕⲟⲩ,ⲉⲗⲕⲟ,ⲉⲗⲕⲟⲩ ب ,ⲉⲗⲕⲱ ص (π)

sycamore fruit جميز

ⲁⲗⲕⲟⲩ ب (ⲧ) قاق الماء (طائر صراخه كالحمار)

ⲁⲗⲗⲁ I. ى ب but لكن . بل

• ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲉ ب but also بل أيضاً

ⲁⲗⲗⲁ II. ب ,ⲗⲁ ص (ⲧ) وشاية . افتراء . نميمة

slander

• ϩⲓⲁⲗⲗⲁ ب ,ϩⲓⲗⲁ ص to slander افْتَرَى . اتّهم

-ⲁⲥϩⲓⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب — اتهمته كذبا

• ϩⲓⲁⲗⲗⲁ ب (π) لجاجة . إلحاح

ⲁⲗⲗⲟⲏ ص ب (π) salamander السَّمَنْدَل (طائر هندى)

ⲁⲗⲗⲟⲩ ب ,ⲁⲗⲱ ص (ⲧ) مُقلة . حدقة العين . بُنّي

pupil of eye

-ⲙⲓⲁⲗⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب — حدقتا عينيه . مُقلتاه

ⲁⲗⲗⲱⲏ ص ب (π) نبات الجنزبيل

ⲁⲗⲗⲱⲕⲓ ب (π) banana موز

• ⲃⲱ ⲛⲁⲗⲗⲱⲕⲓ ب شجرة الموز

ⲁⲗⲟⲕ ب (π) corner, angle ركن . زاوية

-ⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲗⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲏⲓ ب — نائم في ركن بيته

ⲁⲗⲟⲕ ص Cease !, Stop ! كُفّ عن

[فعل أمر من ص ⲗⲟ]

ⲁⲗⲟⲗⲓ ب ,ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص (π) grape عنب

• ⲃⲱ ⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ب (ⲧ) كرمة . شجرة عنب

• ⲛⲁϥⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ب (π) حبّة عنب

• ⲥⲙⲁϩ ⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ب (π) عنقود عنب

• ϣⲉ ⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ب (π) حطب الكرم

• ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛ̀ϩⲏⲛⲗⲱⲕ ب (π) عنب طازج

• ⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ب (π) كرم . حقل مزروع عنب

• ⲁⲗϣⲱⲟⲩ ب ,ⲉⲗⲉϣⲟⲟⲩⲉ ص (π) زبيب . عنب جاف

• ⲉⲗⲉⲗϩⲙ̀ⲙⲝ ص (=ϣⲉⲗϣⲏⲓⲗⲓ ب) (π) حُصْرُم.عنب مزز

ⲁⲗⲟⲙ ص (π) (= ⲕⲉⲛϥ ب) bosom صَدر . حضن

ⲁⲗⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) (ⲁⲗⲟⲩ مفردها ص ب) ١ - أولاد

٢ - مخانق . أطواق . مصايد (مفردها ص ⲁⲗⲱ)

-ⲛⲉⲥⲁⲗⲟⲟⲩⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲥϣⲛⲏⲩ ص — مصايدها وشباكها

ⲁⲗⲟⲩ ص (ⲧ) (= ⲁⲗⲗⲟⲩ ب) انسان العين (بُنّى العين)

ⲁⲗⲟⲩ ص ب (π) youth ١ - وَلَدٌ . غلام . صَبِى

(= ⲃⲱⲕ ب ,ϩⲙ̀ϩⲁⲗ ص) servant ٢ - خادم . عَبد

(ⲧ) maiden ٣ - صَبِيّة . بنت

• ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ب ⲁⲗⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) أولاد . صبيّة . صبيان

-ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲩ طفل.طفلة -ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ أطفال

• ⲉⲣⲁⲗⲟⲩ ب be young صار غلاماً

• ⲟⲓ ⲛⲁⲗⲟⲩ ب متصابى - حَدَثٌ [مز ٣٦ : ٢٢]

• ⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ ب (ⲧ) صِبَى . حداثة

time of youth, youthfulness

• ϧⲁⲧⲉⲃⲁⲗⲟⲩ ب قاتل الأطفال

ⲁⲗⲟⲩⲃⲁϩ,ⲁⲗⲟⲩⲃⲉϩ ب (= ϭⲁⲗⲟⲩⲃⲓϩ ص)

bald-headed person أقرع . أصلع

• ⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩⲃⲁϩ ب ,ⲙⲛ̄ⲧϭⲁⲗⲟⲩⲃⲓϩ ص (ⲧ)

baldness صَلَع

ⲁⲗⲟⲩⲗⲁ ص (π) خنفساء . جعران

ⲁⲗⲟϫ ب ,ⲁⲗⲟϭ ص (π) thigh ١ - فَخذ

-ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲡⲁⲁⲗⲟϫ ب — ضعْ يدكَ على فخذى [تك ٢٤ : ٢]

• ⲁⲗⲱϫ ص (ⲛ) أفخاذ

knee ٢ - رُكبة . كوع

shoulders ٣ - كتفين

ⲁⲗⲱ,ⲁⲗⲟⲩ ص (ⲧ) (=ⲁ̀ⲗⲗⲟⲩ ب) حدقة العين . نِنّي

ⲁⲗⲱ,ⲉⲗⲱ ص snare, trap مختنقة . مصيدة . طوق

ⲁⲗⲱⲙ ,ب ϩⲁⲗⲱⲙ ص (ⲡ) chease جبن

• ⲁⲗⲱⲙ ⲉϥϫⲉϥϫⲱϥ ب جبن مقدّد

ⲁⲗⲱⲟⲩ,ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛ) شماريخ البلح . قلب النخل
bunch of dates, pith of palm

ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛ) أولاد . صبيان
[راجع مفردها ص ب ⲁⲗⲟⲩ]

ⲁⲗⲱⲧ ص (ⲧ) ١. خدمة اجبارية . عمل اضطراري
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲣ̀ⲕⲃⲁ ϩⲓ ⲁⲗⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص ليُسخروا جميعا
٢. دور في الخدمة . نوبة
-ⲉⲧⲣⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲁ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲣ̀ⲁⲗⲱⲧ ϩⲛ̀ ⲡ̀ⲏⲓ ⲙ̀ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ص ليأخذ كل واحد اليوم دوره في خدمة بيت الرب
• ⲛ̀ⲁⲧⲁⲗⲱⲧ ص بدون اجبار

ⲁⲗⲱⲧⲛ̄ ص كُفّوا عن
[فعل أمر من ص ⲗⲟ]

ⲁⲗⲱϫ ب (ⲛ) *thighs* ١. أفخاذ
[راجع مفردها ⲁⲗⲟϫ]
٢. لطمات . لكمات
-ⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲗⲱϫ ب [مر ١٤ : ٦٥] تناولوه باللطمات

ⲁⲗϣⲱⲟⲩ ب ⲉⲗⲉⲗϣⲟⲟⲩⲉ ص (ⲡ) زبيب .
dried grapes, raisins عنب جاف

ⲁⲗϫⲁⲓ ب (ⲛ) (= ⲕⲏⲧⲟⲥ ى) حيتان . سمك كبير
large fish

ⲁⲙⲁ ص ب أمّا (لقب للتوقير أو الاحترام للقديسات)

ⲁⲙⲁⲓⲟⲩ ب (ⲛ) *seas* بحار
[راجع مفردها ب ⲓⲟⲙ]

ⲁⲙⲁⲗⲏϫ ب *to embrace* عانَقَ . احتضَنَ
-ⲁϥⲁⲙⲁⲗⲏϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ب عانق أباه
• ⲉⲣⲁⲙⲁⲗⲏϫ ب عانق . احتضن . ضمَّ
-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲉⲣⲁⲙⲁⲗⲏϫ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب لكي تعانقك [أم ٤ : ٨]
• ϫⲓⲛⲉⲣⲁⲙⲁⲗⲏϫ ب (ⲡ) *embracing* عناق . معانقة
-ⲉ̀ⲛ̀ϫⲓⲛⲉⲣⲁⲙⲉⲗⲏϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب لمعانقتهم

ⲁⲙⲁϩⲓ ,ب ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ص ١. اعتزّ . ساد . تسلّط على
prevail, rule استظهر على [أى ٩ : ١٩-لو ١ : ٨٠-مز ٤٦ : ١٠]
-ⲕⲁⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ب تسلّط على ظلمه
-ⲁ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ب أعدائي تسلطوا عليَّ
-ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲁⲙⲁϩⲓ ب لما ساد الظلام
-ⲁ ⲡⲉϥⲣ̀ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ص ذكراه سادت
٢. حاز . امتلك . أمسك . حجز . استبقى
possess, grasp, detain [لو ٢٠ : ٢٦-أع ١ : ١٦-١كو ٣ : ١٩]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲁⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب لا تحجزني
-ⲁⲣⲉϩ ⲡ̀ⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ. ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁⲙⲁϩⲓ ب احفظ الانجيل واستظهره
lay hold on, restrain ٣. ضبط . قمع . سدّ
-ⲁⲩⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ب [أع ٧ : ٥٧] سَدّوا آذانهم
contain ٤. احتوى على . اشتمَل
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص
قَوِيَ على . تغلّبَ على . تَمَلَّكَ . استحوذ على . سيطَرَ . حَكَمَ
to rule, have power on
-ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲁⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ ب المغلوبون من الجحيم
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲁⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲡⲉ ϧⲉ ϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲥ ب تسلّط عليه القديس بكل قوته
-ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ⲁϥⲁⲙⲁϩⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب المرض تسلط على جسده
• *2.* ⲛ̀ⲥⲁ ص *hold, abide by* تَمَسَّكَ . أمْسَكَ . احْتَجَزَ
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ص لا تتمسّك بالحرف
• *3.* ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص *support* عالَ [دا ١٠ : ٢١]
• ⲁⲙⲁϩⲓ ب ,ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ص (ⲉϥ)
١ - مُعْتز . قادِر . مُتسلِّط
٢ - مُحْتوٍ على . مُشْتمِل
• ⲣⲉϥⲁⲙⲁϩⲓ ب ,ⲣⲉϥⲁⲙⲁϩⲧⲉ ص (ⲡ)
self-controlled person سائد . مُنضبط
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲁⲙⲁϩⲓ ب (ⲧ) *self-control* انضباط
• ⲁⲧⲁⲙⲁϩⲓ ب ,ⲁⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ ص لا يمكن ضبطه أو قمعه أو التحكم فيه
unrestrained, uncontrolable
-ⲟⲩⲁⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲡⲉ ⲡ̀ⲏⲣⲡ ص الخمر خليعة [أم ٢٠ : ١]
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص رجل لا يمكن ضبطه مراوغ . شهواني
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲁⲙⲁϩⲓ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ ص (ⲧ)
اباحة .عدم الضبط . العجز عن ضبط النفس
uncontrolledness, incontinence
-ⲡⲉⲩⲗⲓⲃⲉⲛϩⲏⲧ ⲙⲛ̄ ⲧⲉⲩⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ ص جنونهم وتسيُّبهم
• ⲁⲧϣⲁⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب جَموح . لا يمكن السيطرة عليه
• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲁⲙⲁϩⲓ ب (ⲧ) عدم انضباط . خلاعة . تسيُّب . جُموح
• ⲁⲙⲁϩⲓ ب ,ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ص (ⲡ) ١ - عزّة .
power سلطة . جبروت . تجبُّر . سيادة
• ⲡⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ب سلطة المُلْك
• ⲉⲧϧⲁ ⲡⲉⲛⲁⲙⲁϩⲓ ب تحت سيادتنا
possession ٢ - تملُّك
٣ - مِلْك [لا ٢٥ : ٢٥]
-ⲁϥϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲁⲙⲁϩⲓ ب باع من مِلكه
• ϯⲁⲙⲁϩⲓ ب اعزَّ . سلَّطَ . وَهَبَ السلطة
• ϭⲓⲛⲁⲙⲁϩⲧⲉ ص (ⲧ) سيطرة . تحكُّم . كَبْح . كَبْت
control, restraint

ⲁⲙⲉ ^{I} ص ب (ⲡ) *herd pastor* راعي بقر أو جاموس
• ⲁⲙⲏⲟⲩ ب ,ⲁⲙⲏⲩⲉ ص (ⲛ) رعاة بقر

ⲁⲙⲉ- ^{II},ⲁⲙ- ص طين (في التراكيب)
[راجع ص ⲟⲙⲉ ,ب ⲟⲙⲓ]

ⲁⲙⲉ ^{III},ⲁⲙⲏ ص ب ,ⲉⲙⲉ ص (ⲧ) مِعْزَقة (آلة زراعية) .
hoe (for digging), plough مِحْراث

ⲁⲙⲉⲗⲏⲥ ى ب (ⲡ) مُهْمِل . كَسْلان
• ⲉⲣⲁⲙⲉⲗⲏⲥ ب اهمل . تكاسل

ⲁⲙⲉⲛϯ ب ,ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ص (بدون أداة) الجحيم .
hades الهاوية . عالَم الموتى [أى ٧ : ٩-مز ٣١ : ١٤-ام ١٥ : ١٠]
-ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛϯ ب نزل إلى الجحيم
[القداس الباسيلي - الخولاجي]

-ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛϯ ب نزل إلى الجحيم
[القداس الباسيلي – الخولاجي]
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ص المكان الذي يُدعَى الجحيم

ⲁⲙⲉϣ ص (π) سوط . كرباج

ⲁⲙⲏ[I] ص.ب تعالَ (فعل أمر للمخاطبة)
[ⲁⲙⲟⲩ راجع ص.ب]

ⲁⲙⲏ[II] ص (π) دَبُّور . زنبور [يش ٢٤ : ١٢]

ⲁⲙⲏⲣⲓ ب ,ⲉⲙⲏⲣⲉ ص (ϯ) الماء العالي لنهر النيل . دميرة *inundation, high water*
ص ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛϯⲁⲙⲏⲣⲓ ب ⲡⲙⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉⲙⲏⲣⲉ . مياه الفيضان (دميرة)

ⲁⲙⲏⲟⲩ ب ⲁⲙⲏⲩⲉ ص (π) *herd pastors* رعاة بقر
[ⲁⲙⲉ راجع مفردها]

ⲁⲙⲏⲓⲛ,ⲁⲙⲏⲉⲓⲧⲛ ص (= ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ب) تعالوا

ⲁⲙⲏⲣ ب ,ϩⲁⲙⲏⲣ ص (π) حِجر . حضن *embrace, bosom*
-ⲉⲥϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲁⲙⲏⲣ ب تحمله في حجرها
•ⲉⲣⲁⲙⲏⲣ,ϯⲁⲙⲏⲣ ب *to embrace* احتَضَن

ⲁⲙⲏϣ ب (π) *anvil* سِندال

ⲁⲙⲓⲛ ب (π) *pot of soapstone* برام

ⲁⲙⲓⲣⲟⲛ ب (π) لوف

ⲁⲙⲓⲥⲓ ب ,ⲉⲙⲓⲥⲉ ص (π) نعناع . شِبِت *emis, dill, anise*

ⲁⲙⲛⲁ ى (π) مِنا (نوع عملة أو مكيال) [لو ١٩ : ١٦]

ⲁⲙⲛⲏ ب (ϯ) مِكْنَسَة . مَجْرَفَة

ⲁⲙⲟⲓ ب ,ϩⲁⲙⲟⲓ ص يا ليت (حرف تمنٍ)
– مع الحروف أو التصريفات الآتية :
• 1.ⲉⲛⲉ- ب [خر ١٦ : ٣]
-ⲁⲙⲟⲓ ⲉⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲡⲉ ب يا ليته ما كان
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲉⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣ̀ ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲛⲉϩ ص يا ليته ما صار رسولا أبداً
• 2.ⲉⲣⲉ- ب
-ⲁⲙⲟⲓ ⲣⲱ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟϫ ب يا ليتكم أيضاً بصحة
-ⲁⲙⲟⲓ ⲉⲥⲟⲩⲟⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب. يا ليتها مرتحلة (أو مهاجرة) (يا ريتها تنزاح)
• 3.ⲛ̀ⲧⲉ- ب [مز ١١٨ : ٥ - غلا ٥ : ١٢]
-ⲁⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩϫⲁⲓ ب يا ليتني أُشفى
-ⲁⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟⲩ ب يا ليته يموت
-ⲁⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ϭⲟϫⲓ ب يا ليت كل واحد يسرع
• 4.ⲁ- ب (الفعل الماضي)
-ⲁⲙⲟⲓ ⲁⲓⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ب يا ليتني متُّ اليوم
-ⲁⲙⲟⲓ ⲁⲓϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲉ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲡⲉ ب يا ليتني أخذتُ شكله
• 5.ⲛ̀ⲧⲉ- ب [٢كو ١١ : ١]
-ⲁⲙⲟⲓ ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲡⲉ ب يا ليتني كنتُ غنياً
• 6.ⲉⲣⲉⲛⲁ- ب
-ⲁⲙⲟⲓ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ يا ليت ب يكون لي مغفرة
• 7.ⲛⲁⲣⲉⲛⲁ- ب
-ⲁⲙⲟⲓ ⲛⲁⲓⲛⲁϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ب يا ليتني كنتُ أستطيع
• 8.ⲛⲉⲁ- ب [١كو ٤ : ٨]
-ⲁⲙⲟⲓ ⲛⲉⲁⲓⲛⲁⲩ ب يا ليتني كنتُ رأيتُ
• 9. بدون فعل
-ⲁⲙⲟⲓ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ب يا ليت البهائم فقط
-ⲁⲙⲟⲓ ϣⲁ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉ ب يا ليت لهذا القدر فقط
[ϩⲁⲙⲟⲓ راجع أيضاً ص]

ⲁⲙⲟⲛⲓ[I] ب أولاً : فعل متعدى (*vb tr*)
١ أمْسَكَ . مَسَكَ *hold, seize*
[حز ٤ : ٤ - مت ١٤ : ٣١ - مز ٧٢ : ٢٣ - أع ٢ : ٢٤]
-ⲉϥⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ب يمسكه بيده
• ⲫⲏⲉⲧⲟⲁⲙⲟⲛⲓ ب الماسك [إر ٢٧ : ١٦]
٢ . قَبَضَ على . أمسَكَ بِـ *arrest*
[أع ١ : ١٦ - مت ١٤ : ٣ - لو ٢٢ : ٦٣]
٣ تمسَّكَ بِـ . التزَمَ بِـ . ألزَمَ *be bound for*
[أي ٢ : ٣-إش ٥٦ : ٢-مز ١٣٨ : ١٠]
-ⲛⲓⲁ̀ⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲁⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب الصالحون يتمسكون بالبر [أم ١ : ٢١]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩⲁⲡ ب [إر ٥١ : ١٠] - يلتزموا بأوامري
-ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲃⲱ ب الزموا الأدب [مز ٢ : ١٢]
-ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲉⲣ̀ⲡⲕⲉ ⲉ̀ⲛⲟϥ ب لئلا يلزمك ا بدمي
٤ اكتَنَفَ . اعترَى . أصابَ [مز ٢١ : ١٣ - مز ١١٤ : ٣ - مز ١٧ : ٥] *befall*
-ⲟⲩⲥ̀ⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲁⲥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب اعترتها رعدة [إر ٣٠ : ٢٤]
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϧⲙⲟⲙ ب امرأة مُصابة بحُمّى
-ⲉⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ مُتخوِّف (ممسوك من الخوف)
٥ أمسَكَ عن . منَعَ [خر ٣١ : ١٥] *hinder, prevent*
-ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ب منع أنهاره
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب إذا أمسكت السماء عن المطر
٦ استولى على . استحْوَذَ على [مز ٦٨ : ٣٠-إر ٤٧ : ١٠] *possess*
٧ أسَرَ . حَصَرَ . حَجَزَ . احتَجَزَ *arrest, detain*
-ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲁϯ ب احجزه حتى أجيء
-ⲥⲉⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲃ̅ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ب تحصرني رغبتان [في ١ : ٢٣]
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲟⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁ̀ⲗⲱϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑⲏⲉⲧⲉ ⲑⲱⲕ ⲁⲛ ⲧⲉ ب لا تأسرك الفخاخ التي ليست لكَ [أم ٥ : ٢٠]
٨ ضَبَطَ . قمَعَ . أمسكَ غضباً *restrain*
-ⲛⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب[لو ٢٤ : ٢٩] يمسكونه غصباً
-ϣⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب يضبط نفسه في كل شيء [١كو ٩ : ٢٥]
• ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الأشياء المغلق عليها (أو الألغاز) [دا ٥ : ١٢]
– مع الحروف الآتية :
• 1 ⲛⲥⲁ ب *hold from* أمسك من
-ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب أمسكه من شعر رأسه
• 2 ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب *overcome* قبض على . تغلّب على

-ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب كل الأنفس المقبوض عليها
-ⲟⲩϩⲟϯ ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ϩⲓϫⲱϥ ب غلبه الخوف
• 3ⲛⲉⲙ ب *support, help* عالَ
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ب مَنْ سيعوله
• 4ⲛⲧⲉⲛ (ⲛ̀ⲧⲟⲧ≠) ب ١ - امتلكَ *hold, be in possession of*
-ϫⲉ ϩⲁⲛⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲃ-ⲛⲟⲩϥⲓ ب لأن الذين يشاركون في الفائدة هم مؤمنون ومحبوبون [١ تيمو ٦ : ٢]
٢ - صَبَرَ . احْتَمَلَ . تأنى على [أى ٦ : ١١] *endure, wait for*
• ⲛⲏⲉⲧⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب الصابرون . المتجلدون
-Ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب ربنا سيتأنى عليهم
-ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب تمسَّكْ بالرب [مز ٣٦ : ٣٤]
-ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب احتمل الصليب [عب ١٢ : ٢]
٣ - ضَبَطَ نفسه . قَمَعَ نفسه . تَجَلَّدَ *restrain self*
-ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲙ ب اضبطْ نفسكَ عن الأكل
• ⲁⲧϣⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب لا يضبط نفسه
• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب (ϯ) عدم الضبط . التسيُّب

ثانياً : فعل لازم :
١ - سادَ . تَسَلَّطَ [ام ١٢ : ٢٤] *prevail*
٢ - قَوِيَ . تغلَّبَ [إر ٢٠ : ٧] *be strong*
٣ - امتلكَ [١كو ٧ : ٣] *be in possession*
• ⲁⲙⲟⲛⲓ ب (ⲡ) ١ - مَسْك . قَبْض *holding*
٢ - مَقْبَض *handle*
• ϫⲓⲛⲁⲙⲟⲛⲓ ب (ⲡ) ١ - قَبْض . حَجْز *arrest, restraint*
-ϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب اعطنا علامة للقبض عليه
٢ - قَمْع . ضَبْط النفس
-ⲡⲓϫⲓⲛⲁⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲛⲉϫⲓ ب قَمْع (شهوة) البطن
• ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ (ⲛ̀ⲧⲟⲧ≠) ب (ⲡ) صَبْر . احتمال *endurance, patience* [مز ٦١ : ١-٢كو ٦ : ٦-رو ٢ : ٢]
-ⲡⲁⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ ب احتمالي من قِبَلِه [مز ٦١ : ٣]
-ⲉⲧⲁⲓⲉⲣⲡ̀ⲕⲉⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲛⲁⲓϧⲓⲥⲓ ب ولَمَّا احتملتُ هذه الأتعاب (أو المتاعب)
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب (ϯ) ١ - ضبط النفس [عب ١٢ : ٣]
٢ - الاحتمال . الجَلَد *endurance*
٣ - المواظبة

ⲁⲙⲟⲛⲓ II. ب رعَى . قادَ . أرشدَ *pasture*
-Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲑⲛⲁⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب الرب يرعاني [مز ٢٢ : ١]
• ⲣⲉϥⲁⲙⲟⲛⲓ ب (ⲡ) راعٍ (راعي) *pastor, one who pastures, herdsman*
[راجع أيضاً الفعل ب ⲙⲟⲛⲓ I.]

ⲁⲙⲟⲛⲓ III. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب رسا.. وصل للشاطيء (للسفن) *cause to land, port into port (of ship)*
[راجع الفعل ⲙⲟⲛⲓ II.]

ⲁⲙⲟⲩ ص ب تعالَ (فعل أمر للمخاطب) *Come !*
• ⲁⲙⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب اخرجْ *Come out !*
• ⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص ادخلْ *Come in !*
• ⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ص.ب اطلعْ *Ascend !*
• ⲁⲙⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب انزلْ *Descend !*
• ⲁⲙⲏ ص.ب تعالِ *Come ! (f.)*
• ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ب ,ⲁⲙⲏⲓⲛ,ⲁⲙⲏⲉⲓⲧⲓⲛ ص تعالوا *Come ! (pl.)*

Ⲁⲙⲟⲩⲛ آمون (معبود مصرى)

ⲁⲙⲡⲏⲣϣ ص طين أحمر
[راجع ب ⲟⲙⲓ]

ⲁⲙⲣⲉ ب ,ϩⲁⲙⲣⲉ ص (ⲡ) خبَّاز . فطاطرى *baker* [تك ٤٠ : ١]
-ⲟⲩϩⲁⲙⲣⲉ ⲉⲧⲥⲟⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲕ ص خباز يجيد الخبز
• ⲁⲙⲣⲏⲟⲩ ب (ⲛ) خبازون
• ⲙⲁⲛ̀ⲁⲙⲣⲉ ب (ⲡ) مَخْبَز *bakery*
• ⲙⲉⲧⲁⲙⲣⲉ ب (ϯ) خَبيز *art, process of baking*
-ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲟⲩⲱϣⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲙⲉⲧⲁⲙⲣⲉ ب المعجن والخبيز

ⲁⲙⲣⲉ ب (ϯ) مِقْشَرَة . مِقْشَطَة *cleansed, winnowed corn*

ⲁⲙⲣⲏϩⲉ ص (ⲡ) (=ⲙ̀ⲃⲣⲉϩ ب) زفت . قار [تك ٦ : ١٤]

ⲁⲙⲣⲓⲁ ب (ϯ) ببغاء *parrot*

ⲁⲙⲧⲱϩ ص (ⲡ) تبانة . شونة تبن . عِشَّة (من القش) . خليط من التبن والقش

ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ب ,ⲁⲙⲏⲓⲛ,ⲁⲙⲏⲉⲓⲧⲓⲛ ص تعالوا . هلمُّوا (فعل أمر للجمع)
[راجع ص.ب ⲁⲙⲟⲩ]

ⲁⲙϣⲉ ب ,ϩⲁⲙϣⲉ ص ب (ⲡ) نجَّار *carpenter* [مت ١٣ : ٥٥]
• ⲁⲙϣⲏⲟⲩ ب (ⲛ) نجَّارون
• ⲉⲣϩⲁⲙϣⲉ ب اشتغل بالنجارة *be carpenter*
-ⲉⲧⲁϥⲉⲣϩⲁⲙϣⲉ ϣⲁⲧⲉϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲓⲃⲓ ب الذى اشتغل بالنجارة حتى صنع صندوقاً
• ⲙⲉⲧϩⲁⲙϣⲉ ب ,ⲙⲛ̀ⲧϩⲁⲙϣⲉ ص (ϯ) نجارة *carpenter's craft*
• ⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲛ̀ϩⲁⲙϣⲉ ب (ϯ) مهارة (أو حذق) في النجارة

ⲁⲙϩⲁⲧ ص ب طين فضى . سبيكة فضية *white clay*
-ⲟⲩϣⲟⲩⲣⲏ ⲛ̀ⲁⲙϩⲁⲧ ب مجمرة من الفضة
[راجع ب ⲟⲙⲓ]

ⲁⲛ I. ص ب *(neg particle)* لا . لَيْسَ (حرف نفى) *not*
١ - بدون فعل :
-ⲙⲏ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲛ ب ⲙⲏ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲁⲛ ص أليس الرب
٢ - بعد الفعل :
-ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩⲕⲟ ⲁⲛ ب لا يجوعون
-ⲙⲏ ⲁⲣⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲛⲁϭⲛⲉϫⲱⲥ ⲁⲛ ⲙ̀Ⲫϯ ب أليس تخضع نفسي [مز ٦١ : ١]
-ⲛⲉϣⲁⲛ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب كنا لا ندخل
-ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب , ⲛⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲛⲉⲧⲛⲁⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ ص ليس الأموات يسبحونك

ⲁⲛ^II ب ,ⲉⲛⲉ ص *(interrog particle)* هل . أ . أليس
(للإستفهام) [لك ٤٣ : ٧-إش ٤٤ : ٨-أع ١٧ : ١١-مت ١٣ : ٨]
– تسبق المبتدأ : *(precedes subj)*
-ⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ? ب ألستَ أنتَ ؟
-ⲁⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ب ألستَ واثقاً ؟
-ⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲁⲓϫⲟϥ ⲛⲁⲕ? ب أليس هذا هو الكلام الذى قلته لكَ ؟
•ⲁⲛ ⲉ̀ϣⲉ ب هل يَحِلّ ؟ [مر ١٠ : ٢]
•ⲁⲛ ϫⲉ ب بعد . للآن . (لسُنّة) (إلى آخر الكلام)

ⲁⲛ-^III ب زائد للدلالة على العدد أو المجموع
• ⲁⲛⲙⲏⲧ ب *tens* عشرات [خر ١٨ : ٢١]
• ⲁⲛϣⲉ ب *hundreds* مئات
• ⲁⲛϣⲟ ب *thousands* ألوف [مز ٩٠ : ٧]
• ⲁⲛϣⲁϣϥ ب (ⲡ) *week* أسبوع
• ⲁⲛⲫⲁⲛⲓ ب (ⲧ) نَجَفَة (مجموعة من الفوانيس) *lustre, group of lamps*
• ⲁⲛⲁⲛ ب *group of* مجموعة من
• ⲁⲛⲥⲁϫⲓ ب *dictionary, glossary* قاموس . مجموع كلمات
• ⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ب *mountain-chain, -range* سلسلة جبال

ⲁⲛⲁⲓ ص ب (ⲡ) [مز ٧٧ : ٥٢] صلاح . لُطف . دماثة الخُلُق
•ⲁⲛⲁⲓ,ⲉⲣⲁⲛⲁⲓ ب صار لطيفاً . صار مستقيماً *be pleasing, pleasant*
-ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲉ ϣⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲁⲛⲁⲓ ب الكلمة الطيبة تجعلهم سعداء
-ⲁⲣⲓⲁⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كُنْ لطيفاً أمامى
•ϯ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲁⲓ,ⲉϥϯ ⲉ̀ⲡⲁⲛⲁⲓ ب يتزايد فى الصلاح (أو اللطف) *grow better*

ⲁⲛⲁⲓⲱ ب ,ⲛⲁⲓⲱ ص (ⲧ) *peg* وتد

ⲁⲛⲁⲙⲏⲓ ب (ⲡ) *precious stone* حجر كريم . جوهر

ⲁⲛⲁⲡⲁⲓ^I. ب (ⲧ) (= ⲉⲣϫⲱ ب) *hen* دجاجة

ⲁⲛⲁⲡⲁⲓ^II. (ⲡ) *valley* وادى . مجرى النهر

ⲁ̀ⲛⲁⲩ ب (ⲛⲁⲩ فعل أمر من الفعل) *Look !* أنظرْ

ⲁⲛⲁϣ ص ب (ⲡ) *oath* ١ . قَسَم . حَلْف
[خر ٢٢ : ١١ – مر ٦ : ٢٦ – عب ٦]
-ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ϩⲁ ⲡ̀ⲁⲛⲁϣ ص ليكن ملتزماً بالقَسَم
٢ . تحالُف [أع ٢٢ : ١٢]
•ⲁⲛⲁⲩϣ ص ب (ⲛ) أقسام
•ⲉⲣⲁⲛⲁϣ ب ,ⲣ̀ⲁⲛⲁϣ ص *to swear* أقسَمَ . حَلَفَ
-ⲉⲓⲉⲣⲁⲛⲁϣ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب أقسِم لكم
-ⲙ̀ⲛ̀ⲛ̀ⲥⲁ ⲧ̀ⲣⲉⲧⲉ̀ⲣⲁⲛⲁϣ ⲛⲁⲕ ص بعدما أقسموا لكَ
•ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲁⲛⲁϣ ب ⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲁⲛⲁϣ ص أقام حلفاً [لو ١١ : ٥]
•ⲱⲣⲕ ⲁⲛⲁϣ ص ب حَلَفَ قَسَماً [لو ١ : ٧٣ – أع ٢ : ٣]
•ⲧⲁⲣⲕⲟ ⲁⲛⲁϣ ب حَلَّفَ [أع ٢٣ : ١٤]
-ⲁϥⲧⲁⲣⲕⲟϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲟϫ ⲛ̀ⲁⲛⲁϣ ب ,ⲁϥⲧⲁⲣⲕⲟϥ ⲛ̀ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̀ⲁⲛⲁϣ ص استحلفه بأقسام عظيمة
•ϯⲁⲛⲁϣ ص ب أعطى قَسَماً (أو عهداً) . أدّى اليمين *give oath*
-ⲡⲓⲁⲛⲁϣ ⲉⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ب القَسَم الذى أدُّوه
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲁⲛⲁϣ ب (ⲧ) أداء اليمين . ميثاق *swearing*

-ⲡⲓϫⲓⲛⲱⲣⲕ ⲕⲁⲧⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲁⲛⲁϣ ب القَسَم بأى يمين
-ⲉⲧⲁⲥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲛⲁϣ ب ألزمته بالقَسَم

ⲁⲛⲁϩⲱⲣ,ⲁϩⲱⲣ ب (ⲛ) *store houses* مخازن
[راجع مفردها ⲁϩⲟ]

ⲁⲛⲉⲙⲣⲱ,ⲉⲙⲣⲱ ب (ⲧ) ميناء . ساحل . بوغاز *harbour, landing stage*
-ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ϯⲁⲛⲉⲙⲣⲱ ب أدركوا الميناء

ⲁⲛⲉⲟⲩⲙⲟⲣ ب (ⲡ) ١ . دريس (برسيم ناشف)
٢ . شَمَر (نبات أصفر الزهر حبه أخضر مستطيل) [ليب]

ⲁⲛⲍⲏⲃ ب ,ⲁⲛⲥⲏⲃⲉ ص (ⲧ) *school* مَدرسة
• ⲣⲉⲙⲁⲛⲍⲏⲃ ب *pupil* تلميذ

ⲁⲛⲑⲁϣ ب ,ⲁⲛⲧⲁϣ ص (ⲡ) *sneeze* عَطْس
• ⲉⲣⲁⲛⲑⲁϣ ب ,ⲣ̀ⲁⲛⲧⲁϣ ص *to sneeze* عَطِسَ

ⲁⲛⲑⲏⲣ,ⲁⲛⲉⲑⲣⲁ,ⲁⲑⲏⲣ ب ϩⲁⲧⲏⲣ ص (ⲧ) مطرقة . مرزبة
[راجع ب ⲁⲑⲏⲣ]

ⲁⲛⲑⲟⲩⲥ ب ,ϩⲁⲛⲧⲟⲩⲥ ص (ⲧ) وَرَل . سِحْلِيّة . أبو بريص . حرذون *lizard*

ⲁⲛⲑⲱⲡ ب ,ϩⲁⲙⲛ̀ⲧⲱⲡ ص (ⲡ) شوكة رفيعة . دبوس *needle*

ⲁⲛⲓⲕⲁⲙ ص ب (ⲡ) زاج . شب يمانى

ⲁⲛⲓⲟⲩⲓ̀,ⲁⲛⲓ-,ⲁⲛⲓⲧ// ب *Bring !* قدِّمْ . احضرْ . ارفعْ
[فعل أمر من ب ⲓ̀ⲛⲓ]

ⲁⲛⲓⲥⲟⲛ ب (ⲡ) أنيسون (ينسون) (نبات ذو رائحة عطرية ويُشرب مغلياً)

ⲁⲛⲕⲟⲕⲓ,ⲉⲛⲕⲟⲕⲓ ب (ⲡ) بِنْصِر(أصبع الدبلة) *ring finger*

ⲁⲛⲛⲟϣⲉⲣ ب (ⲡ) سريس . شيكوريا . هندبا برّى *wild endive, chicory*

ⲁ̀ⲛⲟⲕ ص ب *I* أنا (ضمير المتكلم)

ⲁⲛⲟⲙ ب (ⲡ) ١ . جِسْم . بَدَن [خر ٢٨ : ٤٢] *body*
٢ . جِلد (بشرى) [خر ٣٤ : ٢٩] *skin*

ⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ى (ⲧ) إثم . خطيّة

ⲁⲛⲟⲛ ص ب *we* نحن (ضمير المتكلمين)
-ⲁⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ب نحن أيضاً

ⲁⲛⲟⲛⲓ ب *live luxuriously, wantonly* تنعَّمَ . ترفَّهَ . بَطِرَ
•ⲉⲧⲁⲛⲟⲛⲓ ب مُترفِّه . مُتنعِّم
•ⲁⲛⲟⲛⲓ ب (ⲡ) تنعُّم . ترفُّه . بَطَر

ⲁⲛⲟⲩⲣϣⲉ ص (ⲡ) (= ⲣⲉϥⲁⲣⲉϩ ب) حارس

ⲁⲛⲟϣⲉⲣ ب (ⲧ) عُقاب . نِسْر (طائر)

ⲁⲛⲣⲟ ب (ⲡ) *porch* حافة . شِفّة . دِهليز

ⲁⲛⲥⲁϫⲓ ب (ⲡ) *dictionary, glossary* قاموس . مَجموع كلمات

ⲁⲛⲥⲉⲙⲓ ب ,ⲁⲛⲥⲙ̀ⲙⲉ ص (ⲧ) شريعة.لائحة.قانون
(= ⲛⲟⲙⲟⲥ ى) *ordinance* [أم ١ : ٨ – أم ٦ : ٢]

-ⲛⲁⲛⲥⲓⲙⲙⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲥⲓⲙⲛⲧⲟⲩ ⲙⲛ ⲡ̀ⲣⲣⲟ ص الشرائع (القوانين) التي قررناها مع الملك

ⲁⲛⲥⲏⲃⲉ,ⲁⲛⲥⲏⲃ ص (= ⲁⲛⲍⲏⲃ ب) **مَدْرَسَة**
-ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲏⲃ ϩⲁⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϩ ص أرسله إلى المدرسة تحت قدمي أستاذ

ⲁⲛⲧⲁϣ ص (= ⲁⲛⲑⲁϣ ب) **عَطس**
• ⲣ̀ⲁⲛⲧⲁϣ ص عَطِسَ

ⲁⲛⲧⲉⲗⲙ̄ⲙ,ⲁⲛⲧⲏⲗⲙ̄ⲙ ص (π) **دماغ . جمجمة**
-ⲁⲩⲟⲩⲱϭⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲛⲧⲉⲗⲙ ص دشدشوا دماغه

ⲁⲛⲧⲟⲗⲓ ب (π) **النَّوْرَس** (طائر بحرى آكل للسمك) *fish-eating bird*

ⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ب (π) *mountain-chain, -range* **سلسلة جبال**

ⲁⲛⲧⲱⲣⲓ ب (π) *one of mature age* **رجل بالغ** (عتيل)
• ⲁⲛⲧⲱⲣⲓ ⲛ̀ϧⲉⲗⲗⲟ ب كهل . شيخ
• ⲁⲧⲁⲛⲧⲱⲣⲓ ب غير بالغ . قاصر

ⲁⲛⲧⲱⲧⲉⲣ ب (π) *threshold* **عتبة . أسكفة**

ⲁⲛⲧⲱϩ ص (π) *chaff-garner* **شونة تبن**

ⲁⲛⲫⲁⲛⲓ ب ى (ⲧ) **نَجَفَة** (مَجموعة من الفوانيس) *lustre, group of lamps*

ⲁⲛϣⲁϣϥ ب (π) *week* **أسبوع**

ⲁⲛϣⲉⲩⲗⲉ ص **انكليس** (حيوان يُستخدم دمه في السِحر)
-ϭⲁⲡ ⲃ̄ ⲛ̀ⲁⲛϣⲉⲩⲗⲉ ⲙⲛ ⲡⲉⲧⲥ̄ⲛⲟϥ ⲑⲛⲟⲟⲩ ϩⲓ ⲙⲟⲟⲩ ص خذ اثنين من انكليس مع دمهما واخلطهما بالماء

ⲁⲛϣⲓⲣⲓ,ⲁⲛϭⲓⲣⲓ ب (π) *species of beans* **كرسنة** (نبات ذو حب وغلف تعلفه الدواب)

ⲁⲛϣⲧⲏⲩ,ⲁⲛϩⲧⲏⲩ ص **تَنَفَّسَ**
-ⲁϥⲕⲁ ⲡ̀ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲉϥⲁⲛϣⲧⲏⲩ ص ترك الجمَل يلتقط أنفاسه

ⲁⲛϩ ص (π) (= ⲟⲛϩ ب) **فِناء . (حوش)**

ⲁⲛϫⲓⲣ ص ب (π) **غسول . دلوك (صابون)** *lotion, paste of salt*
-ⲟⲩϩⲟⲥⲙ ⲙⲛ ⲟⲩⲁⲛϫⲓⲣ ص نطرون وصابون

ⲁⲛϫⲱϫ ب (π) *head, chief* **رئيس . رأس**

ⲁⲟⲩⲁⲛ,ⲁⲃⲁⲛ ب ,**ⲁⲩⲁⲛ,ⲁⲩⲁⲁⲛ** ص (π)
١ . لون *colour*
-ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲉⲣ ⲟⲩⲁⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب لكي يصيروا لوناً واحداً
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲙⲓ ب لون رمادى
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛⲉⲃⲓⲱ ب لون عسلى
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ب لون نارى . لون أحمر [رؤ ١٢ : ٣]
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲏⲣⲡ ب لون خمرى
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲉ ب لون سَماوى
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲏϫⲓ ب لون أخضر غامق
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲛ ب لون فيرانى
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲧϩ ب لون رصاصى
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣⲧ ب لون وردى
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛϩⲁⲧ ب لون فضى
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب لون ذهبى
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉⲃⲥ ب لون فحمى
• ⲁⲟⲩⲓ̀ ⲁⲟⲩⲁⲛ ب ,ⲁⲩⲓ ⲁⲩⲁⲛ ص أرقط اللون . مزركش [تك ٣ : ٣٩] *distributively, variety of colour*
-ⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲓ̀ ⲁⲟⲩⲁⲛ ب أدوية مختلفة الألوان
• ⲥⲉⲕ ⲁⲟⲩⲁⲛ ب *tends towards a colour* يميل لونه إلى
-ⲉϥⲥⲉⲕ ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲉϥⲟⲩⲟⲃϣ ب يميل لونه إلى الأبيض
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲁⲟⲩⲁⲛ,ⲁⲃⲁⲛ ⲁⲃⲁⲛ ب , ⲁⲩⲁⲛ ⲁⲩⲁⲛ, ⲁⲩⲉⲓ ⲛ̀ⲁⲩⲁⲛ ص مُختلف الألوان
-ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̀ⲁⲩⲁⲛ ⲁⲩⲁⲛ ص ملابس موشاة بألوان مختلفة
-ⲡ̀ⲥⲁϩⲧ ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲙ̀-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ب البَرَص شُفي وصار في لون جسمه كله
٢ . مَنْظر . هَيْئة [مرا ٤ : ٨ - دا ٥ : ٩ - دا ٣ : ١٩] *appearance*
• ⲡ̀ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ب هيئته [لو ٩ : ٩]
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲭ̀ⲗⲟ ب شكل نبات سام

ⲁⲟⲩⲏⲧ,ⲁⲃⲏⲧ ب (π) **دير**

ⲁⲟⲩⲓⲛ,ⲁⲃⲓⲛ ب (π) **١ . اللون الأصفر** *yellow*
٢ . مرض اليرقان (الصفراء) *jaundice*

ⲁⲟⲩⲓⲛ,ⲁⲃⲓⲛ ب ,**ⲁⲩⲉⲓⲛ** ص (π)
١ . حِمْل . حمولة . وُسْق المركب . (شيلة) *ship's cargo, load*
-ⲧⲁⲗⲉ ⲡ̀ⲁⲟⲩⲓⲛ ⲉ̀ⲡϫⲟⲓ ب اوسقوا المركب
-ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲟⲩⲓⲛ ب افرغوا حمولته [أع ٢١ : ٣]
• ⲁⲧⲁⲟⲩⲓⲛ ب *without cargo* بدون حِمْل
-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲟⲩⲓⲛ ب سفينة بدون حِمْل
٢ . (مجازيا) : ثِقْل أي شيء
-ⲡ̀ⲁⲩⲉⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲛⲟⲃⲉ ص ثقل الخطية

ⲁⲟⲩⲱ,ⲁⲃⲱ ب ,**ⲉⲩⲱ,ⲉⲟⲩⲱ** ص (π)
pledge **رَهْن**
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲟⲩⲱ ب برَهْن
-ⲟⲩⲟⲛⲁⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب عليك رهان
-ⲡⲉⲕⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲱ ب صليبك موضوع نُصب أعيننا رهناً
• ϯ ⲁⲟⲩⲱ ب ,ϯ ⲛ̀ⲉⲟⲩⲱ ص أعطى رهنا . وضع تأمينا *give as pledge*
-ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡ ϫⲱϥ ب القمح الذى رهنتموه مقابل الملابس
• ⲭⲱ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲱ,ⲭⲁ ⲁⲟⲩⲱ ب ,ⲕⲱ ⲛⲉⲩⲱ ص وضع تأمينا . تراهنَ *deposit as pledge*
-ⲭⲁ ⲁⲟⲩⲱ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϣⲁ ⲅ̄ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب تراهنْ معي لغاية ٣ جنيهات
• ϭⲓⲁⲃⲱ,ϭⲓ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲱ ب ١ ـ أخذ رهناً . ارتهنَ *take as pledge*
[عز ٢٢ : ١٨، ٢٦ : ١٦ - تث ٢٤ : ٦ - أى ٢٤ : ٣]
٢ ـ تأنى . صَبَرَ على . انتظر *wait for*
-ϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲉⲣⲓⲱⲗⲓ ب اصبرْ لكي أحمل
-ϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲛⲏⲓ ب اصبرْ عليَّ
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ? ب ما الذى تنتظره ؟
-ⲓⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϫⲉ ⲁⲣⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲛⲁⲕ ب اسرعْ لأنهم جميعا في انتظارك
٣ ـ عاقبَ . قاصَّ . حَكَمَ على *condemn*

-ⲡⲉⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϥ̀ϭⲓⲁⲃⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ϥ̀- ϣⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲛ̀ϣⲟⲩϣⲁⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إن
ما تقوله يُحكَم به عليكَ ويوجب قطع لسانكَ
-ⲓ
ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲁⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲕⲥⲟⲛϩϥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲕϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب إذا كان لكَ عبد يبغضكَ وينفصل عنكَ تحبسه وتعاقبه
٤ - عَزَلَ . طَرَدَ *set aside*
-ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ϭⲓⲁⲟⲩⲱ ϣⲱϣⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب لكنهم يستحقون طردهم وتقطيعهم
٥ - عطّلَ . ثَلَبَ
-ⲉⲧϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب الذين يثلبون سيرتكم الصالحة فى المسيح [١بط ٣ : ١٦]
•ⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲁⲃⲱ ب ,ϥⲓ ⲛ̀ⲉⲧⲱ ص أخذ (شيئا) كرهْن . ارتهَنَ [أى ٢٢ : ٦]
•ⲟⲩⲱϩ ⲛ̀ⲉⲧⲱ,ⲟⲩⲉϩ ⲉⲧⲱ ص أودعَ كرهن . رَهَنَ
-ⲛ̀ϥⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲧⲱ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧϥ ص يضع تأمينا لكى يثقوا فيه
-ⲁⲓⲟⲩⲱϩ ⲟⲩϩⲁⲧⲏⲣ ϩⲁϩⲧⲏⲕ ⲛ̀ⲉⲧⲱ ص أودعتُ لديكَ مطرقة كرهْن
•ⲉⲧⲁⲟⲩⲱ ب ١ - عَجْز . نقصان
٢ - مُعْجَز . ناقص [تث ٣٢ : ٣٦]

ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ب ١ فتحَ *to open*
-ⲙ̀ⲡⲓϣ̀ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲓ ب أقدر أن أفتح فمى
٢ افتَحْ (فعل أمر) *Open !*

ⲁⲡⲁ ص ب (= ⲁⲃⲃⲁ ب) آبا . أنبا
لقب للتوقير والاحترام للقديسين

ⲁⲡⲁⲥ ب ,ⲁⲥ ص *(adj.)* قديم . عتيق *old*
•ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ب العهد القديم
•ϯⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ب العداوة القديمة
-ⲉⲧⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ب يجعلونها (الأعمال) عتيقة [إش ٦٥ : ٢٢]
•ⲙⲉⲧⲁⲡⲁⲥ ب ,ⲙⲛ̀ⲧⲁⲥ ص (ت) قِدَم . هِرَم . شيخوخة *oldness, old age*
•ⲉⲣⲁⲡⲁⲥ ب ,ⲣ̄ⲁⲥ ص تعتّق . قَدِمَ . بَلِىَ . شاخَ *become old*
•ϫⲓⲛⲉⲣⲁⲡⲁⲥ ب (π) ١ الأقدمية *seniority*
(ت) ٢ قِدَم . تَعَتُّق *growing old*
-ϯϫⲓⲛⲉⲣⲁⲡⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ب التعتق فى الخطايا
•ⲁⲧⲁⲡⲁⲥ ب غير قديم . حديث
•ⲙⲉⲧⲁⲧⲁⲡⲁⲥ ب (ت) عدم قِدَم . حداثة
•ⲣⲉⲙⲁⲡⲁⲥ ب (π) الإنسان العتيق (الطاعن فى السن)

ⲁⲡⲁⲧⲏ ى (ت) خديعة . غواية

ⲁⲡⲁϩⲓ ب ,ⲁⲡⲁϩⲧⲉ ص قوى
•ⲡ̀ϣⲉⲛⲁⲡⲁϩⲓ ب ,ϣⲉⲛⲁⲡⲁϩⲧⲉ ص (اسم شخص)

ⲁⲡⲉ ص (π) (= ⲁⲫⲉ ب) رأس *head*

ⲁⲡⲉⲓ ص (π) مادة الصباغة
-ⲡ̄ⲁⲡⲉⲓ ⲉⲧⲥⲁⲕⲓ ص صبغة مسحوقة

ⲁⲡⲟⲩⲥ ب (π) أقرع . أصلع *bald*

ⲁⲡⲟⲧ ص (π) (= ⲁⲫⲟⲧ ب) كوب . كأس

ⲁⲡⲣⲏⲧⲉ ص مدة من الزمن . وقت . برهة
-ⲙ̀ⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩⲁⲡⲁⲣⲏⲧⲉ ص بعد برهة . عما قليل
-ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲣⲏⲧⲉ ص وقت قصير
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲣⲏⲧⲉ ص وقت طويل

ⲁⲡⲥ,ⲏⲡⲥ ص (ت) عَدَد . نمرة
-ⲟⲩⲁⲡⲥ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ص عدد من المرات

ⲁⲡⲱⲓ ص (ت) ١ - دجاجة . كتكوت . عصفور
٢ - التفاؤل بسماع صوت الطيور

ⲁⲣ ب (π) الضُّراط
•ⲉⲣⲁⲣ ب ضَرَطَ

ⲁⲣⲁ ب (π) حَلَقَة (الباب) *door ring*

ⲁⲣⲁ ص (ت) سلسلة *chain*
-ⲧⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲁⲣⲁ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ص سلسلتان من ذهب

ⲁⲣⲁⲃⲓⲁ ى (ت) العربية . البادية
•ⲁⲣⲁⲃⲏⲥ,ⲙⲉⲧⲁⲣⲁⲃⲏⲥ ب (ت) عربى . لغة عربية
•ⲁⲣⲁⲃⲓⲟⲥ ب (π) إعرابى

ⲁⲣⲁⲣⲓⲙ ب ,ⲁⲣⲓⲙ ص ب *(nn)* خبيزة *saltwort*

ⲁⲣⲁⲧ ص (ⲟⲩ) نوع من الحلويات كالبالوظة (لبيب)
•ⲕⲟⲩⲕⲟⲩ ⲁⲣⲁⲧ ص نوع من الحلويات (مثل لقمة القاضى)

ⲁⲣⲃⲟⲧ,ⲁⲣⲃⲱⲧ ب ϩⲣ̄ⲃⲱⲧ ص (π)
١ - جاغوص (المركب) (وهو ما يُسند عليه الصارى ليمنعه من السقوط) *prop supporting mast*
٢ - عصا . عكاز *staff*
-ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲣⲃⲱⲧ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أخذ عكازه ورحل
•ⲛⲓⲁⲣⲃⲱⲧ ب الجريد
٣ - عامود . صولجان *wamd*
٤ - كاسور (مطواة الغزل) (أسطوانة لطى خيوط الغزل) *cylinders for winding*

ⲁⲣⲉ-^{I} ص ب أنتِ (تصريف المخاطبة فى الماضى)
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲱⲛϯ ب ⲁⲣⲉⲧⲛ̄ⲧⲟⲛⲧ ص تشبّهتِ

ⲁⲣⲉ ^{II} ص (ⲟⲩ) نبات السدر . النَّبْق *jujube*

ⲁⲣⲉ ^{III} ص (π) دلو . سَطل . جردل
-ⲟⲩⲁⲣⲉ ⲛ̄ϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ص جردل نحاس

ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ- ب ,ⲁⲣⲉⲧⲛ̄ ص أنتم
(تصريف المخاطبين فى الماضى)
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ب ,ⲁⲣⲉⲧⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص تكلّمتم

ⲁⲣⲉⲧⲏ ى (ت) فضيلة
-ϯⲙⲏⲧⲥ̀ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲁⲣⲉⲧⲏ ب الاثنى عشر فضيلة

ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ب (= ⲉⲣϣⲁⲛ ص) إذا . إنْ *if*
(علامة الشرط الماضى)
- تتصل بالضمائر كالآتى :
•ⲁⲓϣⲁⲛ-,ⲁⲕϣⲁⲛ-,ⲁⲣⲉϣⲁⲛ-,ⲁϥϣⲁⲛ-, ⲁⲥϣⲁⲛ-,ⲁⲛϣⲁⲛ-,ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛ-,ⲁⲩϣⲁⲛ-.
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϯⲙⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲙⲟ ب إذا تأملكِ أحدٌ

ⲁⲣⲉϣ̀ⲧⲉⲙ ب (= ⲉⲣⲉⲧⲙ̄ ص) إذا .. إنْ ..
(علامة الشرط المنفى)

- تتصل بالضمائر كالآتي :

• ⲁⲓϣⲧⲉⲙ-,ⲁⲕϣⲧⲉⲙ-,ⲁⲣⲉϣⲧⲉⲙ-,ⲁϥϣⲧⲉⲙ-, ⲁⲥϣⲧⲉⲙ-,ⲁⲛϣⲧⲉⲙ-,ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ-, ⲁⲩϣⲧⲉⲙ.

-ⲁⲣⲉϣⲧⲉⲙ Ⲫϯ ⲛⲉⲙⲁϥ ب إن ا معه

ⲁⲣⲉϩ ب ,**ϩⲁⲣⲉϩ** ص ١. حَفِظَ . حَرَسَ . لاحَظَ *to guard, watch*
[٢كو ١١ : ٩ - رؤ ٣ : ٣ - مز ١٦ : ٤ - أم ٢ : ١١]
- مع - ⲉ̀ كعلامة مفعول :
-ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ب احفظه طاهراً
-ⲉⲣⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱⲛϧ ب الرب يحفظ حياتكم
-ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ب احفظ الوصايا
-ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ϣⲉ ب لاحفظ ألاّ تدع أحداً ينصرف
• ⲛⲏⲉⲧⲁⲣⲉϩ ب الحرّاس [مز ٢٦ : ١]
٢. راقبَ [اع ٩ : ٢٤]
٣. وارَى [اى ١٤ : ١٣]
٢. احتفظ بـ . ادَّخرَ *to keep*
-ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲛⲏⲓ ب احتفظْ لي بهذا
-ϩⲁⲣⲉϩ ⲛⲁⲕ ص ادَّخِرْ لنفسكَ
[أم ٢٥ : ١١- مز ٣٠ : ١٩ ، ٨٨ : ١٧]
٣. تحفّظَ من . امتنع عن . حَرِصَ
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب
-ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ب احفظْ نفسك من المجد الباطل
-ⲙⲁⲣⲉϥϩⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟϥ ⲉ̀ⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲛ ص ليحفظ نفسه من الأعمال الشريرة
• *2.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ص
[مز ١٣٩ : ٣ - ٢تس ٣ : ٣]
-ϣⲁϥⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب يُمتنع عن كل ظلم
-ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ب تحفظوا من أفكارهم
• *3.* ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب تحفّظَ من . حَفِظَ من [مز ١٧ : ٢٣]
• ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲃⲥ ب ترصّدَ . كمَنَ . اقتفى
• ϫⲓⲛⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲃⲥ ب (π) ١ـ ترصُّد . كمين ٢ـ اقتفاء الأثر
• ⲁⲣⲉϩ ب ,ϩⲁⲣⲉϩ ص (π) *watch, guard* حِفظ . حراسة
[مز ١٢٩ : ٦ - ١كو ٧ : ١٩ - مز ٣٨ : ١]
-ⲉⲩⲉⲣⲛⲏⲫⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲣⲉϩ ب ساهرين في الحراسة
-ⲟⲩⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲁⲣⲉϩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب راهب مُحب للطهارة ذو حرص
-ⲧⲉⲛⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲱⲛⲧ ب يلزمنا حرص عظيم لننجو من الغضب
-ϣϣⲉ ⲁ̀ⲁϥ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ϩⲁⲣⲉϩ ص يلزم عمله بحرص شديد
• ⲛⲁⲩ ⲛⲁⲣⲉϩ ب هزيع . وقت الحراسة
• ⲣⲉϥⲁⲣⲉϩ ب ,ⲣⲉϥϩⲁⲣⲉϩ ص (π) حارس . ملاحظ *watcher, guard*
-ⲛⲉⲕⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥⲁⲣⲉϩ ب ملائكتك الحارسة
-ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ⲛ̀ⲣⲉϥⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ب الشيخ حارس الجسد
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲁⲣⲉϩ ب (ⲧ) *watchfulness* حراسة . تيقظ
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲁⲣⲉϩ ب بحراسة عظيمة . بتيقظ شديد
• ϫⲓⲛⲁⲣⲉϩ ب ,ϭⲓⲛϩⲁⲣⲉϩ ص (π) حِرص . تحفظ *act of watching, guarding*
-ϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲉⲙ ϫⲓⲛⲁⲣⲉϩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب بكل قوة وحرص
• ⲙⲁⲛ̀ⲁⲣⲉϩ ب ,ⲙⲁⲛϩⲁⲣⲉϩ ص (π) مَحْرَس . مكان الحراسة [مز ٧٦ : ٥] *watching place*
• ⲙⲁⲛⲁⲣⲉϩ ⲛ̀ϫⲓϫⲓ ب مقثأة [مز ٧٨ : ١ - إش ١ : ٨]
• ⲁⲧⲁⲣⲉϩ ب ,ⲁⲧϩⲁⲣⲉϩ ص غافل (لا يقوم بالحراسة) *heedless*
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲁⲣⲉϩ ب ⲙⲛⲧⲁⲧϩⲁⲣⲉϩ ص (ⲧ) إغفال . غفلة . عدم تحفظ *heedlessness*

ⲁⲣⲏⲃ ب ,**ⲉⲣⲏⲃ** ص (π) ١. عربون . رهينة *pledge*
[٢كو ١ : ٢٢ - تك ٣٨ : ١٧]
٢. كفالة . وديعة *deposit (of money)*
• ϯⲁⲣⲏⲃ ب أعطى عربوناً . تكفّل *give pledge*
-ϣⲁⲣⲉ ⲫⲙⲟⲩ ϯⲁⲣⲏⲃ ⲉ̀ϫⲱϥ ب تكفل به الموت (الغني الغبي)
• ϭⲓⲁⲣⲏⲃ ب أخذ عربوناً
-ⲁⲥϭⲓⲁⲣⲏⲃ ⲉ̀ⲟⲩϩⲁⲓ ⲙ̀ⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ب أخذت زوجاً عربوناً للعون

ⲁⲣⲏⲟⲩ ب ,**ⲁⲣⲏⲩ** ص.ب ص *perhaps* لعل . عسى . ربما
[إر ٢٠ : ١٠ - اع ٨ : ٢٢ - لو ١٣ : ٩]
-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲕ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ب لعلك تعرف
-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲕⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲱⲃⲉ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ص لعلك تريد أن تسخر منا
-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥ ب لعل الروح أظهر له هذا
-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲁⲥϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϣⲟϣ ب ربما صادفتهم جاموسة
-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ب لعلهم سيتوبون
-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲛⲁⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲧⲁϩⲟⲓ ب عسى أن تدركني رحمة الرب
-ⲕⲁⲧⲁⲣⲟⲓ ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϯ ϩ̀ⲗⲓ ب لعلك تعطِ شيئاً
-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲟϥ ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب ربما يوجد في قلبه غش
-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲉⲧⲁ ⲡⲁⲓ.. ⲉⲣⲙⲁⲅⲓⲁ ب ربما هذا .. يسحر
-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲧⲁⲭⲁ ϣⲁⲩⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب لعلهم يحفظونهم
• ⲉⲃⲏⲗ ⲁⲣⲏⲟⲩ ب إلاّ لعله . ليس إلاّ [دا ٢ : ١١- يو ١٠:١٠]
• ⲙⲉϣⲁⲕ ⲁⲣⲏⲩ ص لئلا
-ϯⲣ̀ϩⲟϯ ⲙⲉϣⲁⲕ ⲁⲣⲏⲩ ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ص أخشى ألاّ أكون مستحقاً
-ⲁⲣⲏⲩ ⲙⲉϣⲁⲕ ⲛ̀ϥϣⲓⲡⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص إذ ربما يخجل منه

ⲁⲣⲏⲟⲩ// ب ,**ⲉⲣⲏⲩ** ص (π) ١. زميل . رفيق . صاحب *fellow*
-ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϯ ⲉϥⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲁⲣⲏⲟⲩ ب مَنْ يتكلم بفهم يبني نفسه ورفيقه
-ϭⲓⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲣⲏⲟⲩ ب يلمس رفيقه
٢. بعض *each other*
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϩⲓⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲡⲉϥⲁⲣⲏⲟⲩ ب بدأ جسمه ينفصل عن بعضه

ⲁⲣⲏϫ// ص (= ⲁⲩⲣⲏϫ// ب) أفق . أقصى

ⲁ̀ⲣⲓ- ص.ب ١. اعمَلْ. افعَلْ. اجعَلْ. اصنَعْ
-ⲁⲣⲓ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ب اصنعْ رحمةً مع نفوسنا
٢. علامة فعل الأمر للأفعال المبدوءة بـ(ص -ⲣ̄، ب -ⲉⲣ) :
-ⲁⲣⲓϩⲙⲟⲧ ص.ب تفضَّلْ. أنعِمْ
-ⲁⲣⲓϩⲟⲩⲟ̀ ص.ب أزِدْ. (زَوِّدْ)
-ⲁⲣⲓⲫⲁϧⲣⲓ ب ,ⲁⲣⲓⲡⲁϩⲣⲉ ص إشْفِ
[راجع ب ⲓ̀ⲣⲓ,ⲉⲣ-]

ⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ب ,**ⲁⲣⲓⲕⲉ** ص (π) ١. لوم. مذمّة. انحراف. نقيصة. ذنب. عيب. تهمة *blame, fault*
[أع ٢٥ : ١٦ - أى ٣٣ : ٢٤]
٢. خلاف. عراك
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب
-ⲡⲉⲧⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲟⲩⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ب مَنْ له لوم على أخيه
• ⲧⲉⲗⲉ ⲁⲣⲓⲕⲓ ⲉ- ب ألقى اللوم على
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲗⲉ ⲡⲉϥⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يلقي اللوم على نفسه
• ⲕⲁ ⲁⲣⲓⲕⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص ألقى اللوم على
• *2.* ⲟⲩⲧⲉ,ⲛⲉⲙ ب شكوى. خلاف. عراك [كو ٣ : ١٣]
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ب له شكوى على أخيه
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲟⲩⲧⲱⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ب بينكَ وبين أخيكَ خلاف [مت ٥ : ٢٣]
• *3.* ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب عليه ذنب
-ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب لا تكنْ ملوماً [تك ١٧ : ١]
• ⲁⲧⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ب بلا لوم. بلا عيب. بلا نقيصة *blameless* [في ٢ : ١٥ - كو ١ : ٢٢]
• ⲉⲣⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲓ ب كان بلا لوم
-ⲛ̀ϯⲛⲁϣⲉⲣⲁⲧⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲁⲛ ب لا أستطيع أن أكون بلا لوم / أكونُ بلا لوم
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲓ ب (ⲧ) عدم انحراف. إستقامة
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲓ ب باستقامة
• ϫⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ب لامَ. عابَ. اتّهَمَ. انتقص. انتقد. استذنب. اشتكى. ذمَّ [اى ٣٣ : ١٠ - مر ١٢ : ٩ - أع ٢٣ : ٢٨] *to blame*
• ϫⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ب (π) لوم. اتهام. انتقاد. مَذمّة *fault finding*
• ϫⲓⲛϫⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ب (π) تَقاضي
• ⲣⲉϥϫⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ب (π) مُنتقِد. ذمّام *fault-finder*
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ب (ⲧ) انتقاد. ذم. هجاء *criticism, fault finding*
• ϥⲓⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ب رفع قضية *prosecute*
• ⲣⲉϥϥⲓⲁⲣⲓⲕⲓ ب (π) مُدَّعي. شاكي *prosecuter*

ⲁⲣⲓⲙ ص.ب ,**ⲁⲣⲁⲣⲓⲙ** ب (ⲟⲩ) خُبَيْزة *saltwort* [أى ٣٠ : ٤]

ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ̀,ⲁⲣⲓ-,ⲁ̀ⲣⲓⲧ// ب ,**ⲁⲣⲓⲣⲉ,ⲁⲣⲓ-,ⲁⲣⲓ//** ص إعْمَلْ. إفْعَلْ. اجعلْ. اصنعْ *(imperative) Do!, Make!*
[فعل أمر من ص ⲉⲓⲣⲉ, ب ⲓ̀ⲣⲓ]
- تتصرف ب ⲁⲣⲓⲧ// مع الضمائر هكذا :

ⲁⲣⲓⲧϥ ب اجعله	• ⲁⲣⲓⲧⲧ ب اجعلني
ⲁⲣⲓⲧⲟⲩ ب اجعلهم	ⲁⲣⲓⲧⲥ ب اجعلها

- تتصل ص ⲁⲣⲓ// بـ -ⲥ بدون أن تتغير :
• ⲁⲣⲓⲥ ص اجعلها. أتركها
-ⲁⲣⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص اجعلها (سيبها) على ا

ⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲛ ى (π) غذاء. وليمة
• ⲉⲣⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲛ ب عمل وليمة. أوْلَمَ

ⲁⲣⲍ ى ص (ⲧ) (= ⲗⲁⲃⲟⲓ ب) دبّة *bear*

ⲁⲣⲟ ب (ⲟⲩ) السعد (نبات تأكله المواشي) *cyperus*

ⲁⲣⲟⲩ ص (ⲧ) (= ⲁⲗⲱ ص) انسان العين

ⲁⲣⲟⲟⲩⲉ ص (π) عَوسَج. حَسَك
• ⲥⲣⲁⲣⲟⲟⲩⲉ ص شوك السنبلة. (زعرور)

ⲁⲣⲟϣ ص رَطَّبَ. بَرَّدَ

ⲁⲣⲟϣ ب (π) ١. زمهرير البرد. رطوبة [تث ٢٨ : ٢] *cold*
٢. مرض البرد *cold (as malady)*
-ϣⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϧⲙⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲣⲟϣ ب كل مرض إن كان حُمّى أو بَرْد
-ⲟⲩϫⲟⲥⲉⲙ ⲛ̀ϧⲙⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲣⲟϣ ب حُمّى لفحة البرْد

ⲁⲣⲣⲟⲥ ب (π) أرز [ليب] *rice*

ⲁⲣⲭⲏ ى (ⲧ) بداية. بدء. ابتداء
• ⲙⲉⲧⲁⲣⲭⲏ ب (ⲧ) رئاسة. أولوية
• ⲁⲣⲭⲱⲛ ب ى (π) رئيس. أرخن

ⲁⲣϣⲁⲛ ص مرض جلدى (بقع كالعدس). نَمَش *skin desease, spot, freckle*

ⲁⲣϣⲏⲧ,ⲉⲣϣⲏⲧ ب تشدَّدَ. تصلَّبَ. تقسّى. عنَّفَ
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲣϣⲏⲧ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب تقسون عليَّ [اى ١٩ : ٣]

ⲁⲣϣⲓⲛ ص.ب (π) عدس (نوع من البقول) *lentil*
-ⲟⲩⲁⲣϣⲓⲛ ⲉϥϩⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب عدس منقوع بالماء
-ⲁⲣϣⲓⲛ ϥⲡⲟⲣϫ ص عدس مجروش
-ⲁⲣϣⲓⲛ ⲉϥⲥⲟⲣϣ ص عدس مجروش

ⲁⲥ ص (= ⲁⲡⲁⲥ ب) قديم *old*
• ⲏⲣⲡ ⲁⲥ ص خمر عتيق

ⲁⲥ,ⲁⲁⲥ ص (ⲧ) (=ⲕⲟⲩⲣ ب) ضربة. لطمة. صفعة
• ϯⲁⲥ,ϯⲁⲁⲥ ص لَطَمَ. صفَعَ
-ⲉⲁϥϯ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲁⲥ ص أعطاني لطمة خفيفة
-ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲁⲁⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ص كالَ لطمات لِـ.

ⲁⲥⲁⲓ ص (= ⲁⲥⲓⲁⲓ ب) خَفَّ
-ⲁϥⲁⲥⲁ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲕϩⲥ ص خَفَّ من الأ-

ⲁⲥⲁϥ ب (π) قشر الشجر أو لحاها *bark, rind of caper-root*

ⲁⲥⲏⲣ ص متاع
-ⲛ̄ⲥⲉϥⲓ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲁⲥⲏⲣ ⲛ̄ϫⲓⲟⲩⲓ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲥⲉⲕⲁⲁⲛ ⲉ̄ⲡ- ⲙⲟⲩ ص سرقوا أمتعتنا وتركونا للموت

ⲁⲥⲓⲁⲓ ب ,**ⲁⲥⲁⲓ** ص ١. خَفَّ. نشطَ. تعافى [يو ٤ : ٥٢] (فعل لازم *vb intr*) *be light, relieved*
-ⲁ ⲡⲁⲛⲓϥⲓ ⲁⲥⲓⲁⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب استردتُ أنفاسي
-ⲁϥⲁⲥⲓⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ب تعافى من المرض
• ⲁⲥⲓⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ب خَفَّ عن [يون ١ : ٥]
-ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲁⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲁⲥⲓⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ ب لِتخفّ هذه الآلام عني

• ⲁⲥⲁⲓ ϩⲓϫⲛ ص خفّ عن
-ⲡϣⲱⲛⲓ ⲁⲕϯⲣⲉϥⲁⲥⲁⲓ ϩⲓϫⲱⲓ خففتَ عنى المرض ص
-ⲛⲁⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁⲥⲓⲁⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ دموعى فلتخف ب عنى
٢ـ خفّفَ عن lighten (vb tr فعل متعدى)
-ⲉ̀ⲁϥⲁⲥⲓⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲥⲕⲁⲫⲟⲥ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲅⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲓϫⲟⲙ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ خفّفَ عن عقله (قاربه) عمل قوات الظلمة ب
• ⲁⲥⲓⲁⲓ ب ,ⲁⲥⲁⲓ ص.ب (ⲡ) ١ـ خِفّة . نشاط . لَطافة lightness [٢كو ٤ : ١٧]
٢ـ تَسَرُّع swiftness
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲥⲓⲁⲓ ب بخِفّة . بجراة . بعجلة . بسهولة [إش ٥ : ٢٨]
-ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲥⲓⲁⲓ ب عملتُ بعَجلة [٢كو ١ : ٧]
-ⲁϥϭⲓⲥ̀ⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲥⲓⲁⲓ ب تعلّم بسهولة
• ϯⲁⲥⲓⲁⲓ ب lighten خفّفَ . نشّطَ . أنعش
• ⲁⲥⲓⲱⲟⲩ ب ⲁⲥⲱⲟⲩ ص (ⲉϥ) ١ـ خفيف . لطيف . نشيط [إش ١٩ : ١ - أى ٢٤ : ١٨ - مت ١١ : ٣٠]
٢ـ سريع [إش ١٨ : ٢٢ ، ٣٠ : ١٦ - أى ٩ : ٢٥]
-ⲫⲏⲉⲧⲁⲥⲓⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϭⲟϫⲓ ب السريعة الجرى
٣ـ متسرِّع . أهْوَج . طائش [أى ٣ : ٤ - أم ٧ : ١١]

ⲁⲥⲓⲕ ص (= ⲥⲓⲕ ب) قشعريرة . حُمّى

ⲁⲥⲓⲗⲱⲛ ب أزرق [لبيب]

ⲁⲥⲓⲱⲟⲩ ب (ⲉϥ) light ١ـ خفيف . لطيف نشيط . دَمِث
-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ⲉϥⲁⲥⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲓⲛ ب سفينة فارغة خفيفة الحمولة
٢ـ سريع swift
-ϩⲁⲛϩ̀ⲑⲱⲣ ⲉⲩⲁⲥⲓⲱⲟⲩ ب خيول سريعة
٣ـ متسرِّع . أهْوَج . طائش thoughtless
-ⲫⲏⲉⲧⲁⲥⲓⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ب المتسرِّع بشفتيه [أم ١٣ : ٣]
-ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲉϥⲁⲥⲓⲱⲟⲩ ب أجاب بدون تروّ
[ⲁⲥⲓⲁⲓ راجع الفعل]

ⲁⲥⲕⲟⲥ ى.ب (ⲡ) زِقّ . قِرْبَة [لو ٥ : ٣٧]

ⲁⲥⲙⲓ ب ,ⲁⲥⲙⲏ ص (ⲟⲩ) ياسمين

ⲁⲥⲟ ب (=ⲥⲟ ص) (ⲧ) forbearance شفقة . حُنُوّ . رِفق
• 1. ϯⲁⲥⲟ ب (= ϯⲥⲟ ص) ١ـ أشفق . ترفّق feel pity for [أى ٦ : ١٠ - ٢كو ١٣ : ٢ - أم ٦ : ٣٤]
-ⲙ̀ⲡⲉⲕϯⲁⲥⲟ ⲉⲕϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب ترفّق فى ظلمك
• ϯⲁⲥⲟ ⲉ- ب أشفق ان [لك ٢٢ : ١٢ - أى ٣٣ : ١٨ - ١كو ٧ : ٢٨]
-ⲙ̀ⲡⲉϥϯⲁⲥⲟ ⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب يشفق (يتورّع) أن يلقيهم فى الداخل
• ϯⲁⲥⲟ ⲉϫⲉⲛ ب [رو ١١ : ٢١ - إش ١٣ : ١٨] أشفقَ على
• ϯⲁⲥⲟ ب (ⲡ) رِفق . حنان . شفقة
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϯⲁⲥⲟ ب برفق . بحنان . بلُطف
• ⲁϭⲛⲉ ϯⲁⲥⲟ ب ١ـ بلا شفقة
٢ـ بلا تأخير . بلا عائق [حز ٧ : ٢٢]
• ⲁⲧϯⲁⲥⲟ ب عديم الشفقة . قاس
-ⲟⲩⲉⲣϧⲟⲧ ⲛ̀ⲁⲧϯⲁⲥⲟ ب ضربة عديمة الشفقة [إش ١٤ : ٦]
• ⲙⲉⲧⲁⲧϯⲁⲥⲟ ب (ⲧ) عدم إشفاق . قسوة . قهر [كو ٢ : ٢٣]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲁⲥⲟ ب (ⲧ) حنان . شفقة

• 2. ϯⲁⲥⲟ ب spare ٢ـ أمسك عن . بخَلَ . اقتصد [أم ١٣ : ٢٤]
-ⲫⲏⲉⲧϯⲁⲥⲟ ⲉϥⲥⲓϯ ب مَنْ يزرع بالشح (من بخل وهو يزرع) [٢كو ٩ : ٦]
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϯⲁⲥⲟ ب ببخل . بشُحّ
• ⲁⲧϯⲁⲥⲟ ب unsparing مُفرط . مبذّر
• ⲙⲉⲧⲁⲧϯⲁⲥⲟ ب (ⲧ) إفراط . تبذير . نهم unrestrainedness
-ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϯⲁⲥⲟ ب يأكل بإفراط (بنهم)
-ⲛⲁϥⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϯⲁⲥⲟ ب كان يحلف باطلا بإفراط
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲁⲥⲟ ب (ⲧ) شحّ . بُخل . تقتير spairingness, parsimony
• 3. ϯⲁⲥⲟ ب refrain ٣ـ تحاشى . تجنّب
-ⲙ̀ⲡⲁⲥϯⲁⲥⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲃⲱⲛ ب تتجنب الرائحة الكريهة

ⲁⲥⲟⲩ ص (ⲧ) (= ⲥⲟⲩⲉⲛ,ⲧⲓⲙⲏ ب) ن . قيمة . أجرة
• ⲁϫⲛ ⲁⲥⲟⲩ ص بلاثمن
-ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲁⲥⲟⲩ ص بيع بثمن بخس
• ϯⲁⲥⲟⲩ ص دفع الثمن
-ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛ̀ⲁⲥⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲛ ص أعطى دمه ثمناً لنا
• ⲣⲁⲥⲟⲩ ص ثَمَّنَ . سعّر
-ⲧ̄ⲁⲥⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲁⲥ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص الثمن الذى دفعوه مقابلها

ⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ب (ⲧ) purse, wallet كيس . جراب . خُرْج . حقيبة [أى ١٤ : ١٧ - لو ١٠ : ٤ - إش ٤٦ : ٦]

ⲁⲥⲟⲩⲗⲓ ب (ⲛ) فَرَاش (مفردها فراشة . أبو دقيق) [لبيب] butterfly

ⲁⲥⲟⲩⲧ ب (ⲡ) لسان الحَمَل (نبات دقيق) [لبيب]

ⲁⲥⲟϥⲡⲉⲣ ب (ⲟⲩ) bitter nut جوزة المُرّ (نوع عقار)

ⲁⲥⲡⲓ ب (ⲧ) (= ⲁⲥⲡⲉ ص) لغة . لهجة language, speech [إش ١٩ : ١٨ - أع ١ : ١٩]
• ⲁⲥⲡⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ب language لغة . لسان
• ⲁⲥⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲏⲥ ب لغة الجنوب (صعيدى)
• ⲣⲉⲙⲛ̀ϯⲁⲥⲡⲓ ب eloquent man فصيح اللسان . بليغ

ⲁⲥⲧⲓⲕ ب (ⲡ) سطح . سقف . تسقيفة . تعريشة

ⲁⲥⲫⲟⲩⲓ̀ ب (ⲡ) العام الأول (من حكم الملك) first year of reign
-ⲁⲥⲫⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲕⲩⲣⲟⲥ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب السنة الأولى لكورش الملك [دا ١ : ٢١]

ⲁⲥⲱⲟⲩⲓ̀ = ⲁⲥⲓⲁⲓ ب خفّ

ⲁⲧ-,ⲁⲑ- ب without بدون . بلا
١ـ تتصل بأفعال فتحولها إلى صفات منفية :
-ⲟⲩⲁⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لا يُرى
-ⲁⲧⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ ب لا يُعبَر
-ⲡⲓⲁⲧϫⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ب الذى لا يُذكر اسمه (اللى مايتسماش)
-ϯⲁⲧⲥⲟⲩⲉⲛ ϩⲱⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب العذراء التى لا تعرف رجلا
-ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲱⲣⲉⲁ ب رافضى العطايا
-ⲁⲧⲓⲁⲧⲟⲩ ب بدون غسل أيدى
٢ـ تتصل بأسماء :
-ⲁⲧⲃⲉⲭⲉ ب بدون أجر . مجاناً

-ⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ب — بدون خمير . فطير
-ⲁⲧϣⲁⲩ ب — غير نافع . فاشل
-ⲁⲧⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ب — بدون حذاء . حافي
-(ⲛ̀)ⲁⲧϩⲱⲃ ب — بدون عمل . عاطل
-(ⲛ̀)ⲁⲧϩ̀ⲙⲟⲩ ب — بدون ملح
-ⲡⲓⲣⲟ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲁⲧϣⲟϣⲧ ب — انفتح الباب بدون مفتاح
• ⲙⲉⲧⲁⲧ- ب — لصياغة أسماء من الكلمات السابق تركيبها :-
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ب — غُرْلَة
• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲏⲣⲓ ب — عُقْم (عدم انجاب) [مز ٣٤ : ١٤]

ⲁⲧⲁⲣⲁϩ ص — بَلْبَلَة . حيرة . قسوة [لبيب]
• ⲟ̄ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲣⲁϩ ص — مرتبك . قاسي

ⲁⲧⲁⲙⲁⲥ ى (ⲡ) — *diamond* ألماس

ⲁⲧⲃⲉⲥ,ⲁϭⲃⲉⲥ ص — رطوبة . ليونة

ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ب — *ignorant* جاهل
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ب (ⲧ) — *ignorance* جَهْل

ⲁⲧⲕⲁⲥ ب **ⲁⲗⲧⲕⲁⲥ** ص (ⲡ) — *marrow* مخ . نخاع
[أى ٣٣ : ٢٥ ، ٢١ : ٢٤ - تك ٤٥ : ١٨ - مز ٦٥ : ١٣]
-ⲛ̀ⲁⲗⲧⲕⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ص — نخاع الجسد

ⲁⲧⲕⲁϯ ب — *stupid* غبي . عديم الفهم
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁϯ ب — غباوة . عدم الفهم
foolishness, stupidity

ⲁⲧⲟ,ⲁⲧⲉ ص (= ⲑⲟ ب) — كثرة . وفرة
-ⲁⲧⲉ ⲥ̀ⲙⲟⲧ ص — أشكال كثيرة

ⲁⲧⲟⲟⲧ ص (= ⲁⲩⲧⲟⲧ ب) — قُدرة . جُهد

ⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀,ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ب (ⲡ) — *morning* صباح . فجر

ⲁⲧⲣⲉ,ⲁⲑⲣⲉ ب (ⲡ) — توأم . مزدوج
-ϣⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲉ ب — خشبة ذات شعبتين

ⲁⲧⲥ̀ⲙⲟⲧ ب — *without form* بلا شبيه . لا يوصف

ⲁⲧⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب — غير متزوج . أعزب
unmarried, bachelor, single

ⲁⲧⲱ(ϥ) ص — قرعة . نصيب . نوبة
• ⲣ̄ⲁⲧⲱ(ϥ) ص — اقْتَرَعَ . أصابته القرعة
-ⲁⲥⲣ̄ⲁⲧⲱϥ ⲉⲧⲁⲗⲉ ص — أصابته القرعة ليقدم [لو ١ : ٩]
-ⲁⲥⲣ̄ⲁⲧⲱ ⲉⲧⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ص — اختصروا بأن يقفوا

ⲁⲧϣ̀- ب — علامة نفي المقدرة (مستحيل)
• ⲁⲧϣ̀ⲧⲁϩⲟϥ ب — لا يمكن ادراكه . فوق الادراك
-Ⲫϯ ⲡⲓⲁⲧϣ̀ⲧⲁϩⲟϥ ب — الله الذي لا يمكن إدراكه
[القداس الغريغوري – الخولاجي]
• ⲁⲧϣ̀ϯϣⲓ ب — لا يمكن قياسه . غير محدود
• ⲁⲧϣ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب — لا يمكن وصفه

ⲁⲧϣⲁⲩ ب — *useless* ١ . عديم النفع أو الفائدة
worthless ٢ . فاشل . بطَّال [مت ٢٥ : ٣]

ⲁⲧϩⲏⲧ ب — جاهل . غبي . عديم العقل
without mind, senseless
• ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ب (ⲧ) — جَهْل . غباوة

ⲁⲧϩⲱϯ ب — *tax-free* بدون ضريبة
-ϫⲁ ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲁⲧϩⲱϯ ب — اترك لهم الأرض بدون ضريبة

ⲁⲧϫⲟⲙ ب — *powerless, unable* ١ . ضعيف . خائر القوى
impossible ٢ . غير مستطاع . مستحيل
• ⲉⲣⲁⲧϫⲟⲙ ب — *become powerless* ضَعُفَ . خارت قوته
• ⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ب (ⲧ) — *powerlessness* ضعف – استحالة

ⲁⲧϭⲓⲏ̀ⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟ// ب — *countless* غير محصَى . عديد

ⲁⲧϭⲛⲉ,ⲁⲧϭⲛⲟⲩ// ب (= ⲁϫⲛ̄ ص) — بدون . بلا .
without ما عدا [تك ٤١ : ٤٤ – مت ١٠ : ٢٩ – رو ٣ : ٢١ – لو ٢٢ : ٣٥]
– تتصرف مع الضمائر :
• ⲁⲧϭⲛⲟⲩⲓ̀ ب بدوني — ⲁⲧϭⲛⲟⲩⲕ ب بدونكَ
ⲁⲧϭⲛⲟⲩϥ ب بدونه — ⲁⲧϭⲛⲟⲩⲥ ب بدونها
ⲁⲧϭⲛⲟⲩⲛ ب بدوننا — ⲁⲧϭⲛⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب بدونكم
ⲁⲧϭⲛⲟⲩⲟⲩ ب — بدونهم . بدونهنّ
-ⲁⲧϭⲛⲉ ϯⲁⲥⲟ ب — بدون شفقة
-ⲁⲧϭⲛⲉ ϩ̀ⲃⲱⲥ ب — بدون ملابس . عارٍ
-ⲉϥⲁⲛⲁⲭⲱⲣⲉⲓ ⲁϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲉⲓⲟⲧⲉ ص — سكن منفصلا عن والديه

ⲁⲧϭⲣⲏⲛ ب**,ⲁϭⲣⲏⲛ** ص ب (ⲧ) — *barren female* عاقر
-ⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲁϭⲣⲏⲛ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲁⲣⲉⲧⲏ ص — نفس مُجدبة من الفضائل
-ⲟⲩⲁϭⲣⲏⲛ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩⲧ ص — رجل عقيم
• ⲙⲉⲧⲁⲧϭⲣⲏⲛ ب **,ⲙⲛ̄ⲧⲁϭⲣⲏⲛ** ص (ⲧ) — عُقم
barreness
• ⲣ̄ⲁϭⲣⲏⲛ ص — صارت عاقراً

ⲁⲩ- ص.ب — هم . هن (ضمير الغائبين في الماضي التام)
-ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ب ⲁⲩϣⲁϫⲉ ص — تكلموا

ⲁⲩ,ⲁⲩⲉⲓⲥ ص (= ⲁⲩⲓⲥ- ب) — هات . احضِرْ

ⲁⲩ ص.ب (= ⲁ ص , ⲛⲁⲩ ب) — نحو . تقريباً
-ⲁⲩ ⲅ̄ϯ ⲙ̀ⲙⲩⲗⲗⲓⲟⲛ ب ,ⲁ ϣⲟⲙⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲩⲗⲗⲓⲟⲛ ص — ثلاثة أميال تقريباً
-ⲛⲁⲩ ⲓ̄ⲃ̄ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب — نحو أحد عشر ضعفاً

ⲁⲩⲁⲛ ص (ⲡ) (= ⲁⲟⲩⲁⲛ ب) — ١ . لون
٢ . شكل . مَنْظَر

ⲁⲩⲉⲓⲛ ص (ⲡ) (= ⲁⲟⲩⲓⲛ ب) — حِمْل . شُحْنة

ⲁⲩⲏⲣ ب — *how much, how many* كَمْ
[مت ٦ : ٢٣ – أى ١٣ : ٢٣]
-ⲟⲩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲩⲏⲣ ب — كم هو أفضل مني
-ϩⲏⲃⲓ ⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲁⲩⲏⲣ ب — كم سيعتصره الحزن
• ⲓⲉ ⲁⲩⲏⲣ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ب — كم بالحرى
• ⲉ̀ⲡⲁⲩⲏⲣ ب — *to what extent* ١ - لأيّ مَدَى
٢ - سُدًى . عبثاً [أى ٦ : ٥]
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉⲡⲁⲩⲏⲣ ب — باطلاً . عَبَثاً

ⲁⲩⲏⲧ ص (ⲡ) (= ⲁⲃⲏⲧ ب) — *monastry* دير

ⲁⲩⲓⲥ ب **,ⲁⲩⲉⲓⲥ** ص — *Bring hither !* ١ . هات . احضِرْ
-ⲁⲩⲉⲓⲥϥ ص (= ⲁⲛⲓⲧϥ ب) — احضره
Come ! ٢ . هَلُمَّ
-ⲁⲩⲓⲥ ⲟⲩⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲉⲑⲣⲉⲛ- ب — هلمّ الآن ..
-ⲁⲩⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — هلمّ نشرح لكم

ⲁⲩⲗⲏ ى ب (ⲧ) — ١ . دار . سراي
٢ . صالة . ساحة

٣ . زريبة . حظيرة
• ⲁⲩⲗⲏⲟⲩ ب (ⲛ) ديار . حظائر . شقق

ⲁⲩⲛⲁⲛ, ⲉⲣⲁⲩⲛⲁⲛ ب طافَ . جالَ . فتَّشَ . استقصى . تفقدَ الأحوال
-ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲉⲣ ⲁⲩⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ب قام مبكراً ليتفقد (أحوال) السجن
• ⲣⲉϥⲉⲣⲁⲩⲛⲁⲛ ب مفتش . مراجع . مستقصي

ⲁⲩⲣⲏϫ// ب **ⲁⲣⲏϫ** ص أفق . نهاية . حد . طرف *limit, end*
-ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب أقاصي الأرض . أقطار الأرض . أرجاء الأرض . اطراف الأرض [إش ٢٤ : ١٦]
-ⲁⲩⲣⲏϫⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ [مز ٧ : ٦] ب نهايات (آخرة) أعدائي
-ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ب نهاية البحر
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲩⲣⲏϫⲟⲩ ب لا حَدَّ لها [أي ١ : ٤]
• ⲁⲧⲁⲩⲣⲏϫ// ب ١ . بدون آخر . بلا حد *limitless, boundless*
٢ . لا يُستَقصَى [أف ٣ : ٨]
-ⲁⲩⲣⲏϫⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ ب (نهايات) آخرة أعدائي [مز ٧ : ٦]
• ⲁⲧϣⲉⲛⲁⲩⲣⲏϫ// ب مُطلَق . لا نهاية له ولا آخر [مز ١٢٣ : ٣]

ⲁⲩⲧⲟⲩ// ب **, ⲁⲩⲧⲟⲟⲩ** ص قُدرَة . جُهد . استطاعة *capacity, extension, power* [رو ١٢ : ٨]
• ⲉⲣⲁⲩⲧⲟⲩ//, ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲩⲧⲟⲩ// ب بذل الجهد . بادَرَ . اجتهد . حاوَلَ *do to extend of hand, capacity*
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲩⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كل واحد اجتهد أن يلمس
-ⲁⲣⲓⲁⲩⲧⲟⲩ ⲑⲏⲛⲟⲩ (ⲁⲣⲓⲁⲧⲧⲉⲛ) ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ.. ب ابذلوا جهدكم [رو ١٢ : ١٨]

ⲁⲩⲱ ص *(conj.)* (=ⲟⲩⲟϩ ب) *and* و (واو العطف) . ثم . فَ

ⲁⲩϫⲁⲗ ب **ϩⲁⲩϫⲁⲗ** ص (ⲡ) مرساة المركب . هِلب *anchor, hook* [أع ٢٧ : ٢٩ - عب ٦ : ١٩]
• ϩⲓⲁⲩϫⲁⲗ ب ألقى المرساة
• ϥⲓⲁⲩϫⲁⲗ ب رفع المرساة
• ⲥⲓϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲩϫⲁⲗ ب ألقى المراسي

ⲁⲩϫⲱⲗ ب *swathe, clothe* كفّن . لفّ
-ⲁϥⲁⲩϫⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب كفن جسده
-ϯⲛⲁⲁⲩϫⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲛⲧⲏⲙⲁ ب سألفّ جسدها بالأكفان
-ⲛⲓⲥⲟⲛⲓ ⲁⲩⲁⲩϫⲱⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ⲕⲉⲩⲟⲥ ب اللصوص حزموا (لفوا) الأمتعة

ⲁ̀ⲫⲉ ب **, ⲁⲡⲉ** ص (ⲧ) *head* ١ . رأس [تك ٣ : ١٥ - أي ١١ : ٢٠]
-ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲭ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ب ٦٠٠ فرد
(ⲡ) *chief* ٢ . رئيس . زعيم
• ⲁⲫⲉ ⲛⲥⲟⲛⲓ ب رئيس لصوص
• ⲁⲫⲉ ⲛⲟⲩⲣⲓⲧ ب شيخ خفراء
beginning, top ٣ . بداية شيء . قمة
• ⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ (ⲧ) ب رأس السنة
-ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑ̀ⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲱⲧⲉⲣ ب جلس في أول الصف
٤ . رأس (مجازياً) . قمّة [عد ٦ : ٩ - ١كو ١١ : ٣]
-ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑ̀ⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲱⲧⲉⲣ ب جلس في أول الصف
-ⲛ̀ⲁⲡⲏⲩⲉ ⲛ̀ⲛϩⲟⲉⲓⲧⲉ ص *top part* الجزء العلوي من الثياب
-ⲑ̀ⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲭⲣⲏⲙⲁ ب رأس مالكم
٥ . قاعدة . أصل . مبدأ
• ⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲣⲁⲧ ب قاعدة . نموذج [لبب]
• ⲁ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب ⲁⲡⲏⲩⲉ ص (ⲛ) *heads* رؤوس
• ⲉⲣⲁ̀ⲫⲉ ب ⲣ̄ⲁⲡⲉ ص *be at head of* ترأسَ . تزعّمَ
-ⲁⲛⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧⲣⲉϥⲣ̄ⲁⲡⲉ ⲉ̄ⲡⲉⲛⲗⲁⲥ ص طلبنا إلى ا أن يوجّه لساننا
• ⲟⲓ ⲛⲁ̀ⲫⲉ ب ,ⲟ ⲛⲁⲡⲉ ص مترئس . قائد
• ⲙⲉⲧⲁ̀ⲫⲉ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲁⲡⲉ ص (ⲧ) رئاسة
• ⲁⲧⲁ̀ⲫⲉ ب *headless* بلا رأس . بلا قيادة
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲁⲫⲉ ب (ⲧ) *headlessness* عدم قيادة
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲁⲫⲉ ب بلا قيادة
• ⲕⲱϣ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ب *headache* صداع
• ϣⲁⲗϫ ⲁⲡⲉ ص رأس مدينة

ⲁ̀ⲫⲟⲧ ب **ⲁⲡⲟⲧ** ص (ⲡ) *cup* كأس . كوب . قدح
• ⲁ̀ⲫⲏⲧ ب (ⲛ) كؤوس . أكواب
• ⲥⲁⲛ̀ⲁ̀ⲫⲟⲧ ب صانع الأكواب
• ⲙⲁⲛⲕⲁⲡⲱⲧ ص منقاد (مكان تخزين الأكواب)

ⲁⲫⲱⲫ ب (ⲡ) *giant* جبّار . هائل . عملاق [تك ١٠ : ٩ - مز ١٨ : ٣٢، ٦ : ١٥ - إش ٤٩ : ٢٤]
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲱⲣⲓ ϧⲉⲛ Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲫⲱⲫ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب كان قوياً با وجباراً في الناس
• ⲁⲫⲱⲫⲓ ب (ⲛ) جبابرة . عمالقة
• ⲉⲣ ⲟⲩⲁⲫⲱⲫ ϩⲓϫⲉⲛ ب تجبّر على [تك ١٠ : ٨]

ⲁϪⲓ, ⲁϬⲓ ب **, ⲁϩⲣⲉ** ص (ⲡ) بَردي . حَلفاء . خيزران . بوص . غاب *sedge*

ⲁⲭⲱ ب **, ϩⲁⲕⲟ** ص (ⲡ) *magician* ساحر . مشعوذ
• ⲁⲭⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛ) سَحَرة
• ⲙⲉⲧⲁⲭⲱ ب ,ⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲕⲟ ص (ⲧ) *magic* سحر
• ⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲭⲱ ب صنع سحراً عظيماً
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲭⲱ ب ساحر (يشتغل بالسحر) [أع ٨ : ٩]

ⲁϣ *I.* ص.ب *who, what ?* ١ . ما . ماذا . أي ؟ [٢كو ٦ : ١٤ - إش ٦٦ : ١ - مت ١٩ : ١٨]
-ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ? ب في أي وقت ؟
-ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ? ب بأي طريقة ؟
-ⲟⲩⲁϣ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ? ب بأي علامة ؟
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲫⲁ ⲁϣ ⲛ̀ⲑⲟϣ ? ب من أي اقليم أنتَ ؟
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡ̀ⲛⲟϭ ⲁⲩⲱ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡ̀ⲕⲟⲩⲓ ? ص من هو الكبير ومن هو الصغير ؟
٢ . أ..؟ (استفهام يحمل معنى التأكيد) [تك ٢٦ : ٩]
-ⲁϣ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ? ب أأنتَ هو ؟
-ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲓⲁⲗⲟⲩ ? ب أين الولد ؟
-ⲁϣ ⲁ Ⲫϯ ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ب أ يكن ا قد أنبأ
-ⲁϣ ⲉϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲛⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̄ⲑⲩ ب ألا ينظر لصفوف القديسين
٣ . أي *whatever*
-ϯⲛⲁⲁⲓⲕ ⲛ̀ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲑⲟϣ ⲟⲩⲁϣϥ ب سأجعلك حاكماً على أي إقليم تريده
-ⲁⲩϫⲟⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ϩⲱⲃ ص أُرسِلتَ لأي عمل ؟

-ⲛⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲉⲙ ⲁϣ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ب بأى كيفية وبأى شكل . مهما كانت الطريقة والوسيلة

-ⲧⲛ̀ⲛⲁⲣ̀ ⲁϣ ⲙⲛ̀ ⲁϣ ⲛ̀ϩⲱⲃ ص ستهمل ماذا أو ماذا . (هاتعمل ايه ولا ايه)

ⲁϣ II. ص (ⲡ) فرن . موقد . أتون . كور

-ⲙ̀ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϫⲉⲣⲉ ⲁϣ ϩⲛ̀ ⲛⲉϥⲏⲓ ص لن يوقد أحد موقداً في منزله

ⲁϣ, III. ص.ب *suspend, crucify* علّقَ . صلَبَ

-ⲁⲩⲁϣϥ ص.ب صُلِبَ (صلبوه)

[راجع الفعل ⲁϣⲓ]

ⲁϣⲁⲓ ص.ب ازدادَ . كثُرَ . تكاثرَ . توفّرَ *become many, multiple*

[مز ٣ : ١ ، ٤٩ : ١٥ – تك ٤٨ : ١٦ – إش ١٤ : ٢ – أى ١٤ : ٢١]

-ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲁϣⲁⲓ ب المياه أخذت في الازدياد [تك ٧ : ١٧]

-ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲁϣⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲟ ب سيزداد الكلام أكثر

-ⲁ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب ازداد العالم بشراً

-ⲁϥⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ب أكثرَ في الأكل

•ⲉⲑⲣⲉ...ⲁϣⲁⲓ ب *multiply* يُزيد . يُنمي . يُكثِر [٢كو ٩ : ٨ – ١تس ٣ : ١٢]

•ⲣⲉϥⲁϣⲁⲓ ب *multiplier* مُكثِر

-ⲡⲓⲣⲉϥⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲱⲣⲕ ب مكثر الحلفان

•ⲁϣⲁⲓ ص.ب (ⲡ) كثرة . زيادة . ازدياد . وفرة . فَرْط

[تك ٣٢ : ١٢ – مز ٤٨ : ٥ – إش ٣١ : ٤ – ٢كو ١٢ : ٧ – عب ٢١ : ٦]

-ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲃⲱⲛ ب ازدياد العفونة (الرائحة النتنة)

•ⲙⲉⲧⲁϣⲁⲓ ب (ⲧ) وَفْرَة . عَدَد وافر [حز ٢٧ : ٣٣] *multitude*

•ⲉⲣⲁϣⲁⲓ ب اكثرَ

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب لا تكثر الكلام

•ⲟϣ ب (ⲉϥ) *many* كثير . وفير

[حز ٣٣ : ٢٤ – لو ٦ : ١٧ – إش ٥١ : ١٠]

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲟϣ ⲛ̀ϣⲱⲛⲓ ب جسده كثير الأمراض

-ⲫⲁ ⲛⲓⲁϩⲱⲣ ⲉⲧⲟϣ ب ذو الكنوز الوفيرة

-ⲉⲧⲟϣ ⲛ̀ⲥⲃⲱ ب الكثير العلم

ⲁϣⲁⲗ, ⲁϣⲟⲗⲉ ص بكاء . عويل

ⲁϣⲁϩⲟⲙ ص.ب (ⲡ) ١. أنين . تنهُّد *groan*

٢. زئير [أم ١٩ : ١٢] *roar*

٣. تثاؤب *yawn*

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲁϣⲁϩⲟⲙ ⲉⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲕ ص إذا أتاك تثاؤب

ⲁϣⲉ ب **ⲁϣⲏ** ص (ⲧ) ١. كثرة . وفرة . زيادة *multitude* [حز ٢٨ : ١٩]

٢. جَمْع . جَمْهرة

-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲁϣⲏ ص لكي يسهبوا في الكلام

ⲁϣⲉⲃⲉⲛ ب (ⲡ) *enchanter* عرّاف . مُنجِّم

•ⲁϣⲉⲩ ب (ⲛⲓ) عرّافون . منجمون

ⲁϣⲓ ب (ⲉϥ) *suspended, crucified* مُعلّق . مصلوب

•ⲉⲧⲁϣⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب مُعلق على

•ⲉⲧⲁϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ب متعلق بـ

[راجع الفعل ب ⲁϣⲓ]

ⲁϣⲓⲛⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ, ⲁϭⲓⲛⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ ب (ⲡ) عِتْر . ريحان (زهر ذو رائحة)

ⲁϣⲓⲣⲁ ب (ⲧ) *chameleon* حرباء

ⲁϣⲓⲣⲓ ب مجتهد . نشيط . كثير العمل *diligent person, doing-much* [أم ١٠ : ٤ ، ١٢ : ٢٤ ، ١٣ : ٤]

•ⲉⲣⲁϣⲓⲣⲓ ب *increase doing* اجتهد

-ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣⲁϣⲓⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب فلنجتهد

•ⲟⲓ ⲛ̀ⲁϣⲓⲣⲓ ب مُجتهد

•ⲙⲉⲧⲁϣⲓⲣⲓ ب (ⲧ) اجتهاد . كَدّ . نشاط . مثابرة *diligence, activity*

-ⲁϥϣⲟⲃϣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥϭⲉⲛⲛⲉⲣⲓ ب حثّ الكسلان على الاجتهاد

ⲁϣⲕⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص صَرَخَ . صاحَ . ولولَ

-ⲁϥⲁϣⲕⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص يصرخ لكل واحد

•ⲁϣⲕⲁⲕ ص (ⲡ) صراخ . صياح . ولولة

-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲁϣⲕⲁⲕ ⲛ̀ⲣⲓⲙⲉ ص بكاء صراخ عظيم

ⲁϣⲙⲓ ب (ⲧ) *wick* ١. شريط اللمبة . فتيل الشمعة

٢. صماد . هباب (الناتج من الفتيلة) [مرا ٤ : ٨] *soot, smut*

ⲁϣⲟⲗⲉ, ⲁϣⲱⲗⲉ, ⲁϣⲁⲗ ص (ⲡ) بكاء . نوح . عويل

-ⲱ ⲡ̀ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲁϣⲁⲗ ⲉⲧϣⲏⲕ ص يا لهذا العويل العميق

-ⲉⲩⲁϣⲱⲗⲉ ص ينوحون

ⲁϣⲥⲟⲗϥ ص تثاءبَ . فَغَرَ فاه

-ⲉⲕⲟⲩⲉϭⲡ ⲕⲉⲉⲥ ⲉⲕⲁϣⲥⲟⲗϥ ص (أنتَ) مكسِّر العظم فاغر الفم

ⲁϣⲧⲁⲡ ص صوت البوق

ⲁϣϭⲁⲡ, ϣϭⲁⲡ ص صاحَ . صَوَّتَ

ⲁϣϫⲟ ص أكثرَ . ضاعفَ . ضرب عدداً في آخر (ليب)

ⲁϥ I ص.ب **ⲓⲁⲃ** ص (ⲡ) *flesh, meat* لَحْم

•ⲁϥ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب لحم ضاني

•ⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ ب لحم عجالي

•ⲁϥ ⲛ̀ⲣⲓⲣ ب لحم خنزير

•ⲁϥ ⲉⲧⲗⲁϩⲉⲙ ب لحم مسلوق

•ⲁϥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱϫ ب لحم مشوى

•ⲥⲁⲛ̀ⲁϥ ب ϣⲁⲧⲁϥ ص جزّار

•ⲟⲩⲉⲙⲁϥ ب أكل لحماً

•ⲟⲩⲁⲙⲁϥ ب آكِل اللحوم

•ⲁϥⲟⲩⲓ̀ ب (ⲡ) لحوم

•ⲉⲣⲁϥ ب صار لحماً (في سر القربان)

ⲁϥ II ب **ⲁⲁϥ** ص (ⲡ) *fly, insect* نحلة . ذبابة (حشرة)

•ⲁϥ ⲛ̀ⲉⲃⲓⲱ ب *bee* نحل العسل [إش ٧ : ١٨ – أم ٦ : ٨]

•ⲁϥ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ, ⲁϥ ⲙ̀ⲃⲓⲟⲩ ب *wasp* دبّور

•ⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲣ ب *dog fly* قُراد (يصيب الكلاب) [خر ٨ : ٢١]

ⲁϥⲗⲉⲗⲓ ب **ϩⲁϥⲗⲉⲗⲉ** ص (ⲧ) أبوشبت . سحلية . بُرص . حرذون *lizard*

ⲁϥϫⲓⲣ ب (ⲡ) ١. بخيل . شحيح

٢. محب للربح القبيح (أو الكسب الغير مشروع) [١تيمو ٣ : ٨] *greedy of shaimful gain*

٣. وضيع . مستغِل

-ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϭⲉⲛⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁϥϫⲓⲣ ب كسلان ومستغل

• ⲙⲉⲧⲁϥϫⲓⲣ ب (ⲧ) بُخل - محبة الربح القبيح . استغلال
greed of shaimful gain [١ بط ٥ : ٢]

ⲁϧ ب ,ⲁϩ ص *woa !* (حرف توجع) آخ . آه !

ⲁϧⲓ,ⲁϫⲓ ب (ⲡ) *sedge* خيزران . بوص . غاب

ⲁϧⲟ// ب ,ⲁϩⲣⲟ// ص ما شأن . ما لِ
– (ضمير استفهامي يتصل بالضمائر) :
• ⲁϧⲟⲓ ب ,ⲁϩⲣⲟⲓ ص ما شأني
ⲁϧⲟⲕ ب ,ⲁϩⲣⲟⲕ ص ما شأنكَ
ⲁϧⲟ ب ,ⲁϩⲣⲟ ص ما شأنكِ
ⲁϧⲟϥ ب ,ⲁϩⲣⲟϥ ص ما شأنه
ⲁϧⲟⲥ ب ,ⲁϩⲣⲟⲥ ص ما شأنها
ⲁϧⲟⲛ ب ,ⲁϩⲣⲟⲛ ص ما شأننا
ⲁϧⲱⲧⲉⲛ ب ,ⲁϩⲣⲱⲧⲛ̄ ص ما شأنكم . ما شأنكنّ
ⲁϧⲱⲟⲩ ب ,ⲁϩⲣⲱⲟⲩ ص ما شأنهم . ما شأنهنّ
١ - مع الأفعال :
-ⲁϧⲟⲓ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲛⲁ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ب ما شأني أتكلم عن الأرضيات
-ⲁϩⲣⲱⲧⲛ̄ ⲧⲉⲧⲛ̄ⲣⲓⲙⲉ ص ما بالكم تبكون
٢ - بدون فعل : [مت ٢٧ : ٤]
-ⲁϧⲟⲕ ϩⲱⲕ ب ما بالكَ . ما شأنكَ
٣ - مع (ص ⲙⲛ̄ ب ⲛⲉⲙ) : [يو ٢ : ٤]
-ⲁϧⲟⲕ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲱⲕ ? ب ما شأنك معي ؟ (مالك ومالي ؟)
-ⲁϧⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ب ما شأنك واسم يسوع
-ⲁϩⲣⲟⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲉ ص ما لي وهذا الرجل
٤ - بدون ضمير في نهايتها :
-ⲁϧⲟ ⲛⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩⲓ̀ ? ب لِمَ أتى هؤلاء الرجال ؟
-ⲙⲏ ⲕ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁϧⲟ ϯϭⲁⲙⲁⲩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ب أتعرف لماذا الناقة لا تقدر أن تمشي
• ⲁϧⲟϥ ϫⲉ ب ماذا يهم ؟ [في ١ : ١٨]

ⲁϧⲱⲙ ب ⲁϩⲱⲙ ص (ⲡ *eagle, falcon* نسر

ⲁϧⲱⲣⲓ ب (ⲡ) *asp* ثعبان . أفعى
-ⲡⲓⲁ̀ϧⲱⲣⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲡⲉ ب الثعبان كان قاتلاً

ⲁϩⲁ ب,ص ,ⲁϩⲏ ب *yea* (حرف جواب) ١ . نَعم . أيوه
[مت ١٣ : ٥١ - يع ٥ : ١٢]
-ⲙⲏ ⲁⲕⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ? -ⲁϩⲁ ب هل عرفتني ؟ - نعم
-ⲙⲏ ⲡⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲉ̀ⲃⲟⲩⲓ ? ص أليس هذا تلميذك ؟
-ⲁϩⲁ ص – نعم
-ⲁϩⲁ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲫϯ ب نعم أنتَ !
٢ . حقاً [تك ٤٢ : ٢١] *verily, well then, indeed*
-ⲓⲥϫⲉ ⲁϩⲁ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ب إن كان كلامكَ حقاً
-ϯⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲁϩⲁ ب أتودّ أن تعلم حقاً
-ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ ⲁϩⲁ ب حقاً إلى الآن أخطىء
• ⲁϩⲁ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ب طبعاً . بكل تأكيد
٣ . أحقاً ؟ (في صيغة الاستفهام)
-ⲁϩⲁ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ب ,ⲁϩⲁ ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̄ϣⲏⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ? ص أحقاً أنتَ ابن ا ؟

ⲁϩⲉ ص (= ⲟϩⲓ ب) انتظرَ . وقفَ . عاشَ
• 1. ⲁϩⲉ ⲉ̀-,ⲁϩⲉ ⲛ̄- ص انتظر . تأنى
-ⲁϩⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲓ,ⲁϩⲉ ⲛⲁⲓ ص انتظرني
-ⲁϩⲉ ⲉ̀ⲡⲉϩⲱⲃ ⲙ̄ⲡⲃⲁⲡⲧⲓⲥⲙⲁ ص تأنى على المعمودية
• 2. ⲁϩⲉ ⲟⲩⲃⲉ ص ضادَّ . عاكسَ
(= ϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ب)
• 3. ⲁϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ, ⲁϩⲉ ⲛ̄ⲃⲟⲗ ص طرَدَ . وقف ضد
-ⲁⲩⲁϩⲉ ⲛ̄ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲩⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ص وقفوا ضد أسقفهم
-ⲉⲕⲁⲧⲟⲩ ⲏ ⲁϩⲉⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص يتركهم أم يطردهم
• 4. ⲁϩⲉⲣⲁⲧ//,ⲁϩⲉ ⲛ̄ⲣⲁⲧ ص انتصبَ . وقف . ثبَت ص
[لو ١٤ : ١١]
-ⲉⲩϣ̄ⲗⲏⲗ ⲉⲩⲁϩⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ص يصلّون واقفين
-ⲁ ⲡϫⲟⲓ ⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲙⲓⲛⲉ ص وقفت السفينة في هدوء
• ⲁϩⲉⲣⲁⲧ// ⲉ- ص وقف ضد . وقف قبالة
-ⲧⲉⲛⲁϩⲉⲣⲁⲧⲛ̄ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲧⲣⲛ̄.. ص سنقف ضدكَ حتى ..
• ϭⲓⲛⲁϩⲉ ⲉϫⲛ̄ (ⲧ) ص مكوث . بقاء
-ⲧⲉϥϭⲓⲛⲁϩⲉ ⲉ̀ϫⲛ̄ ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص بقاؤه على الصليب

ⲁϩⲉ ص احتاجَ . أعوزَ . نقُصَ منه
-ⲉϥⲁϩⲉ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ⲟⲩ ص ما حاجته إليك
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲁϩⲉ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ص ينقصه شيئاً
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲁϩⲉ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ص لا تكون لكم حاجة إلى أحد [١تس ٤ : ١٢]
-ⲛ̄ϥⲁϩⲉ ⲛⲁⲥ ⲁⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ص لا يحتاج إلى ماء منها
-ϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲁϩⲉ ⲛⲁⲩ ص أعطنا ما نحتاج إليه
-ⲁϩⲣⲟ ⲉⲣⲉ ⲁϩⲉ ⲛ̄ⲟⲩ ص ما لكَ . ماذا يعوزكَ [قض ١ : ١٤]

ⲁϩⲓ ب ,ⲁϩⲉ ص (ⲡ) *length, limit of life* عُمْر [أم ٣ : ٢]
-ⲁϥⲙⲟⲩ ϧⲁϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲁ̀ϩⲓ ب مات قبل أوانه
-ⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲁ̀ϩⲓ ⲕⲏⲛ ب انتهى عمركم
• ⲉⲣⲁ̀ϩⲓ ب ,ⲣ̄ⲁϩⲉ ص *pass life* عاش . عمَّرَ
-ⲉⲕⲛⲁⲉⲣⲁ̀ϩⲓ ⲟⲛ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁϩⲓ ب ستعمِّر أيضاً بعد هذا العمر الطويل
-ⲁϥⲉⲣ ⲡⲉϥⲁ̀ϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ϧⲉⲛ .. ب أفنى (قضى كل) عمره في ..
• ⲛⲉⲃⲁ̀ϩⲓ,ⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲟϫⲁϩⲓ ب *long lived* طويل العمر
• ⲉⲣⲛⲉⲃⲁϩⲓ ب *be long lived* عاش طويلاً . عمَّرَ
• ⲙⲉⲧⲛⲉⲃⲁϩⲓ ب ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲁϩⲉ ص (ⲧ) طول العمر *long life*
• ϣⲁⲣⲁ̀ϩⲓ,ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁϩⲓ,ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁⲣⲁϩⲓ ب *short lived* قصير العمر
• ⲙⲉⲧϣⲁⲣⲁϩⲓ ب *short life* قِصَر العمر
-ⲁϥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲁⲣⲁ̀ϩⲓ ب مات قصير العمر
• ⲉⲣϣⲁⲣⲁϩⲓ ب *be short lived* قَصُرَ عمره
• ϫⲉⲙⲁ̀ϩⲓ ب *have (find) long life* طال عمره

ⲁϩⲏ,ⲁϩⲁ ب نَعَم . (أيوه)

ⲁϩⲙⲓ ص أحمَى . سخَّنَ
-ⲁϩⲙⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϥ̄ⲛⲁⲟⲩⲃⲁϣ ص أحمها (الفضة) فتبيض

ⲁϩⲟ I. ب (ⲡ) *treasure* ١ . كنز [مت ١٣ : ٤٤]
treasury ٢ . خزانة . بيت المال [٢كو ٤ : ٧ - تث ٢٨ : ١٢]
store house ٣ . مخزن [تك ٤١ : ٥٦ - دا ١ : ٢]
-ⲟⲩⲁϩⲟ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ب مخزن ملآن قمحاً
• ⲁϩⲱⲣ,ⲁⲛⲁϩⲱⲣ ب (ⲛ) ١ - كنوز
[مت ٦ : ١٩ - إش ٢ : ٧ - تك ٤١ : ٥٦ - أم ٣ : ١٤]
٢ - خزائن – مخازن [تث ٣٢ : ٣٤ - مز ١٣٤ : ٧ - إش ٣٩ : ٢]

ⲁϩⲟ II. ب (nn) دار . مسكن
[راجع أيضاً ب ⲟⲩⲁϩⲟ]

ⲁϩⲟⲙ ب (ⲡ) sigh, groan أنين . تنهُّد

• ϥⲓⲁϩⲟⲙ ب to groan أنَّ . تنهَّد

[خر ٢ : ٢٣–أى ٩ : ٢٧ ، ١٨ : ٢٠ ، ٣١ : ٣٨–مر ٨ : ١٢–رو ٨ : ٢٣]

-ⲉϥϥⲓⲁϩⲟⲙ ⲓⲉ ⲉϥⲟⲕⲉⲙ ب يئن أو يكتئب

• ⲁϣⲁϩⲟⲙ,ϥⲓⲁϩⲟⲙ ب (ⲡ) أنين . تنهُّد . تثاؤب . زئير

groan, yawn, roar [تك ٣ : ١٦ – أي ٣ : ٢٤ – أع ٧ : ٣٤]

-ⲁϥϥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϥⲓⲁϩⲟⲙ ب . أنَّ أنينا (زأر زئيرا) عظيما

ⲁϩⲣⲟ// ص (= ⲁϧⲟ// ب) ما شأن . ما بال

-ⲁϩⲣⲟϥ ⲣⲱ Ⲡⲁϩⲱⲙ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ϭⲓⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲛⲁϣⲧ ص ما شأن باخوم اليوم وهذا الكلام الصعب

ⲁϫⲉ-[I.] ب ,ⲁϫⲓ- ص (فعل أمر. صيغة ناقصة من ⲁϫⲟⲥ) قُلْ

-ⲁϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ب قُلْ كلمة

[راجع ϫⲱ,ⲁϫⲟⲥ]

ⲁϫⲉ[II.] ص (= ⲉⲣϧⲟⲧ ب) ضَربَة . لَطمَة

-ⲁϥⲙⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲁϫⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص مات بضربة واحدة

-ⲁϥϫⲉϥ ⲟⲩⲁⲁϫⲉ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϩⲟ ص ضربه على وجهه . لطمه على وجهه

ⲁϫⲉⲩ ص (ⲟⲩ) مفسود . فاسق . فاجر

• ⲙⲛ̄ⲧⲁϫⲉⲩ ص (ⲧ) فُجور . فِسْق . فساد

• ⲣ̄ⲙⲛ̄ⲧⲁⲁϫⲉⲩ ص فاجر . خليع

ⲁ̀ϫⲟ// ب ,ⲁ̀ϫⲓ// ص Say ! (فعل أمر مع الضمائر) قُلْ

-ⲁϫⲟϥ ب قُلْه

• ⲁ̀ϫⲟⲥ ب ,ⲁ̀ϫⲓⲥ ص (impersonell) قُلْ

[راجع الفعل ب ϫⲱ]

ⲁϫⲛ̄ ص (= ⲁⲧϭⲛⲉ ب) بدون [أم ٢١ : ٣٦]

ⲁϫⲟⲗϯ ب, ⲁϭⲟⲗⲧⲉ ص (ⲧ) عجلة العربة .

wheel of wagon, cart دولاب الساقية

ⲁ̀ϫⲟⲥ,ⲁ̀ϫⲉ-,ⲁ̀ϫⲟ// ب قُلْ (فعل أمر)

[أمر من الفعل ب ϫⲱ]

ⲁϫⲡ ص.ب (ⲧ) hour ساعة (متبوعة برقم)

• ⲛⲁϫⲡ ϛϯ ⲙ̀ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ب في الساعة الثالثة من النهار

• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁϫⲡ ... ب from .. hour منذ الساعة ...

• ϣⲁ ⲁϫⲡ ... ب till .. hour حتى الساعة ...

-ⲁϥⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ϣⲁ ⲁϫⲡ ϣⲁϣϥ ب استمر يتكلم حتى الساعة السابعة

• ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛⲁϫⲡ .. ب at time of .. في وقت الساعة ..

• ⲁϫⲡⲓⲁ (ⲧ) ,ⲁϫⲡⲓ (ⲡ) ب أجبية

-ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲝⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁϫⲡⲓⲁ ⲉⲑⲣⲉϥϣ̀ⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب خدمات الأجابي للصلاة كل ساعة

ⲁϫⲱ[I.],ⲁϫⲟ ب (ⲧ) viper أفعى

[إش ٣٤ : ١١ – مت ٣ : ٧ – أع ٢٨ : ٣]

ⲁϫⲱ[II.],ϫⲉ ب crook-backed أحدب . محنى الظهر

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁϫⲱ,ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ب مُفوَّج . مُنحنى

ⲁϫⲱ[III.],ⲉϫⲱ ص (ⲧ) مِلقاط . كمّاشة . بِنْسَة

(= ⲉϭⲟⲩ,ⲉϣⲟⲩ ب) tongs, pincers

ⲁϭⲓⲛⲛ̀ⲥ̀ⲑⲟⲓ,ⲁϣⲓⲛⲛ̀ⲥ̀ⲑⲟⲓ ب (ⲡ) عِتْر . ريحان

ⲁϭⲛⲉ,ⲁⲧϭⲛⲉ ب ,ⲁϫⲛ̄ ص without بدون

ⲁϭⲛⲓ ب (ⲧ) blemish, stain عيبٌ . دَنَسٌ

[لا ٢٤ : ١٩ – دا ١ : ٤ – اف ٥ : ٢٧]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲁϭⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب لا عيب فيه

-ⲕⲁⲧⲁ ϯⲁϭⲛⲓ ⲉⲧⲉϥⲛⲁⲧⲏⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ ب حسب العيب الذى سيسببه لصاحبه [تث ١٩ : ٢١]

• ⲉⲣⲁϭⲛⲓ ب be stained تدنَّس

• ⲟⲓ ⲛⲁϭⲛⲓ ب stained مدنس . ملطَّخ . ملوَّث [٢بط ٢ : ١٣]

-ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁϭⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲑⲟⲗⲉⲃ الملوثون والدنسونب

• ⲁⲧⲁϭⲛⲓ ب stainless بلا عيب . طاهر [مز ٦٣ : ٣]

-ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲁⲧⲁϭⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ ب على يديه الطاهرتين اللتين بلا عيب ولا دنس [القداس الباسيلى]

• ⲉⲣⲁⲧⲁϭⲛⲓ ب صار بلا عيب . تطهَّر

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁϭⲛⲓ ب بلا عيب [كو ١ : ٢٢ – مز ١٧ : ٢٣]

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲁϭⲛⲓ ب (ⲧ) طهارة . نقاوة [مز ١٤ : ٢]

• ϩⲓⲁϭⲛⲓ ⲉ̀- ب cast a stain دنَّسَ . لوَّثَ [يع ٣ : ٦]

-ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲁϭⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ Ⲫϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب لا تدنِّسْ الموضع الذى فيه الرب

• ϩⲓⲁϭⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ب ثلَمَ عِرْض . عابَ [أم ٩ : ٧]

ⲁϭⲟ ب (ⲡ) armpit إبط . (باط)

ⲁϭⲟⲗⲧⲉ ص (ⲧ) (= ⲁϫⲟⲗϯ ب) ١ . عَجَلَة .

دولاب الساقية [عد ٧ : ٣ – إش ٢٨ : ٢٧ – عا ٢ : ١٣]

٢ . دورة الفَلَك

-ⲧ̀ⲁϭⲟⲗⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲣ̄ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲧⲱϣ ص دورة الفلك ـ تخرج عن حدها

ⲁϭⲣⲏⲛ ص.ب (ⲧ) (= ⲁⲧϭⲣⲏⲛ ب) عاقر

barren female

-ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲁϭⲣⲏⲛ ϩⲛ̄ ⲛ̀ⲁⲣⲉⲧⲏ ص نفس عقيمة في الفضائل

• ⲉⲣⲁϭⲣⲏⲛ ب ,ⲣ̄ⲁϭⲣⲏⲛ ص صارت عاقرا

• ⲙⲉⲧⲁϭⲣⲏⲛ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲁϭⲣ عُقْمٌ

B

ⲃ – فيتا أو بيتا أو ويضا . الحرف الثاني من الأبجدية القبطية .
– وقد اصطلح حاليا أن ينطق به مثل حرف (V) في الانجليزية إلا إذا وقع في نهاية الكلمة في بعض الكلمات فينطق باء مثل :
-ⲛⲟⲩⲃ "نوب" -ⲛⲏⲃ "نيب"
ولو أنه قديما كان ينطق "واو" في بعض الكلمات مثل :
-ⲃⲁⲭⲟⲥ "واخس" -ⲃⲏⲥⲁ "ويصا"
– ويوضع فوقه شرطة للدلالة على عدد اثنين :
• ⲃ̄ = ⲥ̀ⲛⲁⲩ ب ٢ = اثنين

ⲂⲀ ص (= ⲃⲁⲓ ب) (π) جريد النخل

ⲂⲀⲀⲖ بَعل (معبود وثني)

ⲂⲀⲀⲂⲈ, ⲂⲀⲂⲰ–, ⲂⲀⲂⲰⲰ// ص ١. فَسَدَ (صار كريهاً) (للطعام أو الملح أو الخمر) *be insipid : of salt, of wine*
-ⲏⲣⲡ ⲉϥⲃⲁⲃⲱ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲙ ص خمر فاسد قليلا
٢. فَسَدَ (للسلوك أو الحديث) *be foolish : of words, of conduct*
-ⲛⲉⲧⲃⲁⲃⲱ ϧⲉⲛ ϯⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ص الفاسدون في الإثم
٣. احتقر . ازدرى . اشمأز من [غلا ٤ : ١٤]
(vb tr فعل متعدي) regard as foolish, despise
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲙ̀ⲙⲁⲟ ⲁϥϣ̀ⲧⲉⲙⲕⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲥⲉⲛⲁϣⲟϣϥ ⲛ̀ⲥⲉⲃⲁⲃⲱⲱϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ص إذا يترك الرجل الغني شيئا وراءه يحتقرونه ويشمئزون من بركته
-ⲉϣⲱⲡⲉ ϣⲁⲣⲉ ⲃⲁⲃⲱⲱⲧ ص إذا اشمأززت مني
-ⲁⲕⲥⲱϣⲧ ⲁⲕⲃⲁⲃⲱⲱⲧ ص احتقرتني وازدريتني
• ⲃⲁⲃⲟⲧ ص (ⲉϥ) فاسد . كريه
• ⲃⲁⲃⲉⲣⲱⲙⲓ ص *boaster* مُتعجرف . مُتكبّر . ذو تجبّر [إم ٢١ : ٢٤]
• ⲙⲉⲧⲃⲁⲃⲉⲣⲱⲙⲓ, ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲃⲁⲃⲉⲣⲱⲙⲓ ص (ⲧ) عجرفة . تكبّر

ⲂⲀⲀⲢⲈ ص (ⲧ) *boat, barge* قارب . صندل . فلوكة

ⲂⲀⲂⲨⲖⲰⲚ (ⲫ) بابل (مدينة قديمة بالعراق. ربما هي بغداد الآن)
• ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ب بابلون مصر

ⲂⲀⲂⲞⲦ ص (ⲉϥ) فاسد . كريه
[ⲃⲁⲁⲃⲉ راجع ص]

ⲂⲀⲈⲘⲠⲒ ب , **ⲂⲀⲀⲘⲠⲈ** ص (ⲧ) *goat* جدي . عنزة
[تك ١٥ : ٩ – خر ١٢ : ٥ – لا ٣ : ١٢ – حز ٤٥ : ٢٣ – ١ذا ٨ : ٢١ – مت ٢٥ : ٣٢]
• ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ب , ⲃⲁⲁⲙⲡⲉϩⲟⲟⲩⲧ ص (π) *he-goat* جدي [حز ٤٣ : ٢٥]
• ⲙⲁⲥ ⲙ̀ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ص.ب جدي صغير [لو ١٥ : ٢٩]
• ϣⲁⲣ ⲙ̀ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ب , ϣⲁⲁⲣ ⲛ̀ⲃⲁⲁⲙⲡⲉ ص *goatskin* جلد ماعز [عب ١١ : ٣٧]
• ϥⲱⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ب , ϥⲱ ⲛ̀ⲃⲁⲁⲙⲡⲉ ص شعر ماعز *goat's hair*
• ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب (ⲧ) عنزة الجبل . ظبي [حز ٤٥ : ٢٣]
• ⲙⲁⲛⲓⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ب , ⲙⲁⲛⲉⲃⲁⲁⲙⲡⲉ ص (π) *goatherd* راعي الماعز [عا ٧ : ١٤]

ⲂⲀⲒ [I.] ب , **ⲂⲀ** ص (π,ⲧ) ١. جريد أو سعف النخل *branch of date-palm* [يو ١٢ : ١٣]
-ϧⲁⲛⲃⲁⲓ ⲉⲃⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ب بأيديهم سعف النخل
٢. علامة الانتصار أو الزينة . جائزة . جُعالة [١كو ٩ : ٢٤ ب]
as victor's crown for decorating houses and streets
• ⲃⲁⲓ ⲛ̀ϯ ب علم . بيرق . راية الحرب
٣. عصا *staff*
-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲓϫ ب خبط الأرض بعصا صغيرة في يده
-ⲁϥⲑⲱϧ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩϫⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲓ ⲉϥⲗⲏⲕ ب قلب الخليط بعصا طريّة
٤. رمح . خرزانة (أداة معاقبة) *scourge*
-ⲁϥⲕⲱϣ ⲛ̀ⲣ̅ ⲙ̀ⲃⲁⲓ ⲉⲧⲗⲏⲕ ⲉ̀ϫⲱϥ ب كسّر ١٠٠ خرزانة طريّة عليه
-ⲁϥϯⲣⲟⲩⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ϫⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲃⲁ ϩⲓⲙ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص جعلهم يكسرون ٢٠ رمحا في جسده
-ⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲙⲉϩ ⲛⲉⲧϭⲓϫ ⲛ̀ⲃⲁ ⲁⲩⲱ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ص الجند أمسكوا بأيديهم عصياً وضربوه
٥. قصبة القياس *measure of length*
٦. سعف (للسقف أو غطاء المنازل أو لصنع الأقفاص) *as roofing, or for making baskets*
• ⲕⲁⲃⲁⲓⲧⲏⲥ ب (π) صانع الأقفاص

ⲂⲀⲒ [II.] ب , **ⲂⲀⲨ** ص.ب (π) غراب نوحي . بومة . أم قويق *night raven, screech-owl* [تث ١٤ : ١٧]

ⲂⲀⲒⲂⲈⲤ ص حماية . كَنَف . تصرُّف (ليب)
-ⲛ̀ⲃⲁⲛⲛⲉ ⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ϩⲁ ⲃⲁⲓⲃⲉⲥ ⲙ̄ⲡϩⲁⲅⲓⲟⲥ ص النخل سيصير تحت تصرُّف القديس

ⲂⲀⲒⲢⲒ, ⲂⲒⲢ ب , **ⲂⲀⲒⲢⲈ, ⲂⲒⲢⲈ** ص (ⲧ) سلّة . زنبيل (من السعف) *basket of date-palm branch*

ⲂⲀⲒⲤ ب (π) صقر [ليب]

ⲂⲀⲔ–, ⲂⲞⲔ// ص.ب *tan* دَبَغ (للجلد)
• ⲃⲁⲕϣⲁⲣ ب , ⲃⲁⲕϣⲁⲁⲣ ص (π) دبّاغ الجلود *tanner*
[ⲃⲱⲕⲉ راجع ص]

ⲂⲀⲔⲒ ب (ⲧ) *city, town* مدينة . بلدة
[تك ٤ : ١٧، ٢٤ : ١١ – إر ٤ : ٥ – ٢كو ١١ : ٣٢ – حز ٣٣ : ٢١]
-ϯⲙⲏⲧ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ب العشر مدن [مت ٤ : ٢٥]
• ⲫⲁ ϯⲃⲁⲕⲓ ب مواطن . ابن البلد
• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲃⲁⲕⲓ ب (π) *citizen* مدني . وطني
[تك ٢٣ : ١١ – إر ٣٨ : ٣٤ – أع ٢١ : ٣٩]
-ⲉⲛⲏⲡ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛⲣⲉⲙⲛ̀ⲃⲁⲕⲓ ب محسوبين للسماء كوطننا
• ⲉⲣⲣⲉⲙⲛ̀ⲃⲁⲕⲓ ب *be citizen* استوطن
• ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛ̀ⲃⲁⲕⲓ ب (ⲧ) وطنية . سيرة [في ٣ : ٢٠]

ⲂⲀⲔⲒⲚⲞⲚ ب (π) ويكة . بامية [ليب]

ⲂⲀⲔⲘⲀⲞⲞⲨⲒ ب , **ⲂⲀⲔⲘⲀⲦⲞⲨ** ص سام . مميت (يبخ السم) *sending, casting poison*
[ⲙⲁⲟⲟⲩⲓ راجع ب]

ⲂⲀⲔⲰⲚⲒ ب , **ⲂⲀⲔⲰⲚⲈ** ص رَجَمَ بالحجارة *cast stones*
• ⲃⲁⲕⲱⲛⲓ ب , ⲃⲁⲕⲱⲛⲉ ص (π) بقلاع . بزراق *stone thrower*

Ⲃⲁⲕϣⲁⲣ ب ,**Ⲃⲁⲕϣⲁⲁⲣ** ص (ⲡ) دباغ الجلود *tanner*
[راجع الفعل ص.ب ⲂⲀⲔ- ,ص Ⲃⲱⲕⲉ]

Ⲃⲁⲗ ص.ب (ⲡ) عين [أى ١٦ : ٢ - مز ٥٣ : ٦ - أم ٤ : ٢٥ - يش ٣٠ : ٢ - مرا ٢ : ١٨] *eye*
-ϯⲛⲓⲁⲧⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ب تأمّل بعينيك
• ⲕⲉⲕⲉ ⲛ̀ⲃⲁⲗ ص (=ⲁⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲃⲁⲗ ب) انسان العين . بنّي
• ⲃⲁⲗ ⲉⲧⲕⲏⲕ ص عين مريضة (مسلّخة) *peeled, skinned eyes (disease)*
• ⲃⲁⲗ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲕⲓ ب ,ⲃⲁⲗ ⲉⲧⲟ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲉ ص عين مظلمة *darkened, obscured eye (disease)*
• ϣⲟⲩⲃⲁⲗ ب *streaming eye (disease)* عين دامعة
• ⲃⲁⲗⲃⲱⲛ ب *evil eye* عين شريرة
-ⲁⲕⲟⲩⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲗⲃⲱⲛ ⲛ̀ⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب أكلتَ بعين شريرة (رديئة)
• ⲃⲁⲗⲙ̀ⲃⲱⲕ ب متملق . مداهن
• ⲙⲉⲧⲃⲁⲗⲙ̀ⲃⲱⲕ ب (ⲧ) تملُّق . مداهنة (خدمة العين) [أف ٦ : ٦ - كو ٣ : ٢٢]
• ⲃⲁⲗⲛⲁⲃⲱⲕ ص عين الغراب
• ⲃⲁⲗⲛⲉⲙⲟⲩ ص *cat's eye* عين القط
• ⲃⲁⲗⲛ̀ⲃⲛⲛⲉ ص *date's eye* عيون أقماع البلح
• ⲣⲓⲕⲓⲙ̀ⲃⲁⲗ ب ,ⲣⲓⲕⲉⲛⲃⲁⲗ ص [١كو ١٥ : ٥٢] طرفة عين
• ϭⲱⲣⲉⲙ̀ⲛⲃⲁⲗ ب ,ⲕⲓⲙ̀ⲛⲃⲁⲗ ص [إش ٣ : ١٦] غمزة عين
• ⲥⲁⲓⲉ̀ⲃⲁⲗ ب ,ⲥⲁⲓⲏⲛ̀ⲃⲁⲗ ص جميل العينين
• ⲕⲁⲕⲃⲁⲗ ب [لا ٢١ : ٢٠] عين فيها بياض
• ⲃⲁⲗ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ ص عين عليها نقط
• ϯϣⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ب [تك ٣٠ : ١٣ - أى ٢٩ : ١١] طوّب . أغبط
• ϥⲁⲓ ⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب ,ⲃⲓ ⲉⲓⲁⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ص رفع نظره إلى فوق [إش ٦٠ : ٤ - لو ٦ : ٢٠]
• ϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲁⲗ ب *cast a glance* ألقى نظرة
• ϫⲁⲣⲃⲁⲗ ص عين جريئة . عين وقحة
• ⲙⲛⲧϫⲁⲣⲃⲁⲗ ص جسارة . وقاحة
• ⲁⲧⲃⲁⲗ ص.ب بلا نظرة . عديم الحياء . أعمى
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲃⲁⲗ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧⲃⲁⲗ ص (ⲧ) قلة حياء . عَمَى [أم ٢١ : ٢٩]
• ⲉⲟⲙⲉϩ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ب ,ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̀ϩⲁϩ ⲛ̀ⲃⲁⲗ ص المملوء أعيناً
• ⲃⲁⲗ ⲟⲩⲃⲉ ⲃⲁⲗ ب ,ⲃⲁⲗ ϩⲓ ⲃⲁⲗ ص عين بعين

Ⲃⲁⲗⲃⲗ̄- ص نابش
• ⲃⲁⲗⲃⲗ̄ ⲕⲱⲱⲥ ص نابش القبور . سارق أكفان
[راجع ص ⲃⲟⲗⲃⲗ̄]

Ⲃⲁⲗⲕⲟⲩ ب (ⲧ) بَلاص . جرّة (قدر للماء ذو رقبة ضيقة)

Ⲃⲁⲗⲙ̀ⲃⲉϩ ب ,**ϭⲁⲗⲟⲩⲃⲓϩ** ص (ⲡ) أصلع *bald-headed person* [لا ١٣ : ٤١]
[راجع أيضا ب ⲁⲗⲟⲩⲃⲉϩ]

Ⲃⲁⲗⲟⲧ ص (ⲧ) ١. فروة (جلد) الخروف *skin of sheep*
٢. شنطة (من الجلد بها فرشة للنوم أو مخدة) *skin bag*
٣. حمار وحشي
• ⲙⲁⲛⲃⲁⲗⲟⲧ ص منقلوط (مدينة بالصعيد) (معناها : مكان الفراء *place of fleeces*)

Ⲃⲁⲗⲥⲁⲙⲟⲛ ى (ⲟⲩ) بَلْسَم . بلسان (نوع نبات)

Ⲃⲁⲗϩⲏⲧ ب *open, simple-minded* بسيط . ساذج
• ⲙⲉⲧⲃⲁⲗϩⲏⲧ ب (ⲧ) بساطة . سذاجة

Ⲃⲁⲙⲡⲉ ص (= ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ب) عنزة

Ⲃⲁⲣⲁⲕⲟⲛ ب (ⲡ) بورق (رغوة أو رغوة النطرون) [ليب]

Ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ى (ⲡ) *uncivilized* بربري . غير متحضر

Ⲃⲁⲣⲉϩⲉ,Ⲃⲁⲣⲱϩ ص (ⲡ) حيوانات نقل (مثل الجمل)
-ⲙⲁⲣⲉϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲱ ⲅⲉ ⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲃⲁⲣⲁϩⲉ ص ليمتطِ حماراً أو أحد حيوانات النقل

Ⲃⲁⲣⲏⲓⲧ ب (ⲡ) *he-goat* تيس . وَعْل [تك ٣١ : ١١ - مز ٤٩ : ١١ - عب ٩ : ١٢]

Ⲃⲁⲣⲟϩ ب ,**Ⲃⲁⲣⲱϩ** ص (ⲡ) *fodderer* علاّف

Ⲃⲁⲣⲱⲧ,Ⲃⲁⲣⲟⲧ ص.ب (ⲡ) نحاس أصفر . برونز *brass, bronze*
• ϩⲟⲙⲧ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲱⲧ ب ,ϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲃⲁⲣⲱⲧ ص سبيكة نحاس (أو برونز)

Ⲃⲁⲣϣⲓⲛ ب (ⲡ) *caulking* قلفطة . برشمة
• ⲉⲣⲃⲁⲣϣⲓⲛ ب *caulk* قلفط . برشم
• ⲣⲉϥⲉⲣⲃⲁⲣϣⲓⲛ ب قلفاط

Ⲃⲁⲥ//,Ⲟⲩⲁⲥ// ب ,**Ⲟⲩⲁⲥⲧ//** ص نشر (بمنشار) [عب ١١ : ٣٧]
-ⲁⲩⲃⲁⲥϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲏϯ ب ⲁϥⲃⲓⲥⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲏⲧⲉ ص نشروه من وسطه
[راجع ب Ⲃⲓⲥⲓ]

Ⲃⲁⲥ ص (ⲟⲩ) أداة من البرونز تُستعمل في صناعة الزيت
-ⲟⲩⲃⲁⲥ ⲛ̄ⲣ ⲛⲉϩ ص أداة من البرونز لصناعة الزيت

Ⲃⲁⲥⲛⲏϭ,Ⲃⲁⲥⲛϭ ص (ⲡ) قصدير

Ⲃⲁⲥⲟⲩⲣ ب (ⲡ) أ د . حجر الكحل . أنتيمون *antimony*

Ⲃⲁⲥⲧ-,Ⲃⲁⲥⲧ// ب *dry, parch* جفّفَ . صفّى
-ⲁⲕⲃⲁⲥⲧⲉⲛ ب صفّيتنا
[راجع ب Ⲃⲱⲥⲧ]

Ⲃⲁⲧⲟⲥ ى (ⲡ) عُلَيقة

Ⲃⲁⲩ ب (ⲡ) *screech owl* بومة . أم قويق

Ⲃⲁϣ// ص.ب *uncover, lay bare* عرّى . كشف . جرّد
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲃⲁϣⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ب ليخلع عنا الأنسان العتيق
-ⲙ̀ⲡⲓⲃⲁϣⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ب أجردك من رسوليتك
[راجع الفعل ص.ب Ⲃⲱϣ]

Ⲃⲁϣⲓ ب (ⲡ) جثة . مومياء . رِمّة [ليب]

Ⲃⲁϣⲟⲣ ص.ب ,**Ⲃⲁϣⲁⲣ** ص (ⲧ) *fox* ثعلب
• Ⲃⲁϣⲟⲟⲣ ص (ⲛ) ثعالب

Ⲃⲁϣⲟⲩⲣ ص.ب (ⲧ) *saw* منشار
-ϩⲁⲛⲃⲁϣⲟⲩⲣ ⲉⲧⲙⲟⲕ ب مناشير حادة
-ⲛⲁϫϩⲓ ⲛ̀ϯⲃⲁϣⲟⲩⲣ ب أسنان المنشار
-ⲣⲟ ⲙ̀ⲃⲁϣⲟⲩⲣ ب حد المنشار

-ⲧ̀ⲣⲟⲭⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲁϣⲟⲩⲣ ب منشار دائرى

ⲂⲀϢⲞⲨϢ ب (ⲡ) rue سذاب (نوع نبات) [لو ١١ : ٤٢]

ⲂⲀϨⲘⲒ,ⲞⲨⲀϨⲘⲒ ب ,ⲞⲨⲀϨⲘⲈ ص (ⲧ) عُلّية . دور علوى . شقة [أع ٢٠ : ٩]

• ⲃⲁϩⲙⲓ ب (ⲛ) tunic أغشية . طبقات
-ⲛⲓⲃⲁϩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲃⲁⲗ ب أغشية العين

ⲂⲀϨⲚ ص (ⲉϥ) مُغطى . مسقوف
• ⲃⲁϩⲛ,ⲃⲱϩⲛ ص (ⲡ) غطاء . مظلة . تندة

ⲂⲀϨⲤⲒ ب ,ⲂⲀϨⲤⲈ ص (ⲧ) عجلة . بقرة صغيرة
heifer [تك ١٥ : ٩–مز ٦٧ : ٢٨–إش ١٥ : ٥–هو ٤ : ١٦–عب ٩ : ١٣]

ⲂⲀϪⲎⲚⲒ,ⲀⲂⲀϪⲎⲚⲒ ب (ⲡ) glass زجاج

ⲂⲀϪⲒ ب ,ⲞⲨⲀϬⲈ,ⲞⲨⲰϬⲈ ص (nn.) blow ضربة
• ϣⲉⲛ̀ⲃⲁϫⲓ ب ,ϣⲥ̄ⲛⲟⲩⲁϭⲉ ص ضربة

ⲂⲀϪⲢⲞ ب (ⲡ) حنك
• ⲃⲁϫⲣⲱⲟⲩ ب (ⲛ) أحناك

ⲂⲀϮ ب (ⲛ) ribs ضلوع
[راجع مفردها ب ⲂⲎⲦ]

ⲂⲈⲂⲒ ب ,ⲂⲈⲈⲂⲈ,ⲂⲈⲂⲈ ص
١ - فاضَ. نَبَعَ . سالَ. تدفَّقَ. (بَقْبَقَ)
bubble, well up [أم ١٨ : ٤ – مز ١٤٣ : ١٤ – مز ١٠٤ : ١٥]
٢ - غمرَ . سكب . دَلَقَ pour forth, bring forth, rain down
[يع ٣ : ١١]
-ⲉϥⲃⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ب يسكب كلام النعمة
-ⲉⲩⲃⲉⲃⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ϥⲉⲛⲧ ب تفيض الينابيع ديدانا
• ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲉⲃⲓ ب ,ⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲃⲉⲉⲃⲉ ص (ⲡ,ⲛ)
مَجْرى مائى . مجارى مياه . يُنبوع . ينابيع
• ⲣⲉϥⲃⲉⲃⲓ ب (ⲡ) bringer forth فائض . فائر
-ⲟⲩⲣⲉϥⲃⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب منبع الحق (أو البر)
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲃⲉⲃⲓ ب (ⲧ) outpouring فيضان
-ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲃⲉⲃⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ب فيضان المياه
• ϫⲓⲛⲃⲉⲃⲓ ب (ⲡ) لَفظ . نُطق . لَهَجَ (بالاسم)
pronouncing (of name)

ⲂⲈⲔⲈ ص (ⲡ) (= ⲂⲈⲬⲈ ب) أجرة

ⲂⲈⲖⲐⲰⲚ ب (ⲡ) سَبُع . ضرغام (لبب)

ⲂⲈⲖ- ⲈⲂⲞⲖ ص.ب حل . فك
[راجع الفعل ص.ب ⲂⲰⲖ]

ⲂⲈⲖⲈϨⲘⲞⲨ,ⲂⲈⲖⲈϨⲘⲰⲞⲨⲈ ص
البلاهمة أو النوبيون (برابرة كانوا يسكنون جنوب النيل)

ⲂⲈⲖⲌⲈⲂⲞⲨⲖ عبرى بعلزبول

ⲂⲈⲖⲐⲰⲚ ب (ⲡ) سَبُع . ضرغام [لبب]

ⲂⲈⲖⲖⲈ ب ,ⲂⲖ̄ⲖⲈ ص (ⲡ) blind أعمى . ضرير
[أي ٢٩ : ١٥–مز ١٤٥ : ٨–إش ٢٩ : ١٨ ، ٥٩ : ١٠–مر ٨ : ٢٣]
-ⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب الذى كان مولودا أعمى
• ⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ب ,ⲃⲗ̄ⲗⲉⲩⲉ ص (ⲛ) عميان
• ⲃⲉⲗⲗⲏ ب (ⲧ) عمياء
• ⲉⲣⲃⲉⲗⲗⲉ ص.ب ١ - عَمِيَ . صار أعمى
(vb intr فعل لازم) become blind
[إش ٤٢ : ١٩ – إش ٥٦ : ١٠ – يو ٩ : ٢٠- أع ١٣ : ١١]
٢ - أعْمَى (فعل متعدى vb tr) make blind
[إر ٥٢ : ١١ – يو ١٢ : ٤٠]
• ⲙⲉⲧⲃⲉⲗⲗⲉ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲃⲗ̄ⲗⲉ ص (ⲧ) عَمَى
blindness [زكر ١١ : ١٧ – لا ٢٢ : ٢٢]
-ⲁϥⲓ̀ⲛ ⲃⲁⲗⲃ ب أصابهم بالعَمَى فى عينى كل منهم
• ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩϩⲓ ب ,ⲃⲗ̄ⲗⲉ ⲛ̄ⲧⲥⲟⲟⲩϩⲉ ص
١ - صفار البيض yolk
٢ - تغشية البصر (بياض العين)

ⲂⲈⲖϨⲰⲖ,ⲂⲈⲢϨⲰⲖ ب (ⲡ) بلح غير ناضج
unripe dates
-ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲗϩⲱⲗ ⲉϥⲟ̀ⲫⲣⲉϣⲣⲱϣ ب خطاياكم تصير كالبلح الأحمر

ⲂⲈⲖϪ ب ,ⲂⲈⲖⲖϪⲈ ص (ⲧ,ⲡ) ١ - خزف . فخار
earthenware, pottery [دا ٢ : ٤١]
٢ - شقفة من الفخار shard
[أى ٢ : ٨ – مز ٢١ : ١٤ – أم ٢٦ : ٢٣]
٣ - أوانى من الفخار أو الخزف
[عد ٥ : ١٧ – إش ٣٠ : ١٤ – إر ١٩ : ١ ، ٣٩ : ١٤ – ٢كو ٤ : ٧]
-ⲁⲩⲕⲱϣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲃⲉⲗϫ ب تحطموا كأوانى الفخار
-ⲟⲩⲙⲟⲕⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗϫ ب إناء من الخزف [إر ٣٩ : ١٤]
• ⲉⲣⲃⲉⲗϫ ب ⲣ̄ⲃⲉⲗⲗϫⲉ ص مصنوع من الفخار
be made of pottery
• ⲟⲓ ⲙⲃⲉⲗϫ ب من خزف [دا ٢ : ٤١]

ⲂⲈⲚⲒ [I.] ب ,ⲂⲚ̄ⲚⲈ ص (ⲧ) date palm-tree ١ . نخلة
[لا ٢٣ : ٤٠ – حز ٤١ : ٢٥ – يوئيل ١ : ١٢ – يو ١٢ : ١٣]
-ⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ϯⲃⲉⲛⲓ ب صَعِدَ (طلع) النخلة
٢ . بلح (ثمر النخلة) dates (ⲡ)
-ⲁϥⲙⲉϩ ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲃⲉⲛⲓ ب ملأ يده بلحاً
• ⲃⲛⲛⲉ ⲉϥⲗⲏⲕ ص fresh dates بلح رطب
• ⲃⲛϣⲟⲟⲩⲉ,ⲃⲉⲛⲉϣⲏⲧ ص dried dates بلح ناشف
• ⲉⲃⲓⲱ ⲛⲃⲛⲛⲉ ص honey of dates عسل التمر
• ϫⲁϥ ⲛⲃⲉⲛⲓ ب ,ⲕⲁϥ ⲛⲃⲛⲛⲉ ص (ⲡ) جذع النخلة
stem, trunk of palm
• ⲗⲁⲩ ⲛⲃⲉⲛⲓ ب ,ⲗⲟⲟⲩ ⲛⲃⲛⲛⲉ ص (ⲡ) عرجون النخلة
cluster of dates
• ϣⲉⲛⲃⲉⲛⲓ ب ϣⲉⲃⲛⲛⲉ ص ليف النخلة أو خشبها
(المستعمل فى صنع الحبال أو الرداء للتقشف) palm-fibre
• ⲃⲁⲓ ⲛⲃⲉⲛⲓ ب ,ⲃⲁⲛⲃⲛⲛⲉ ص سَعَف النخلة
palm-branch
• ⲃⲁⲗⲛⲃⲛⲛⲉ ص date's eye عيون أقماع البلح
• ⲥⲉⲣⲃⲉⲛⲓ ب ,ⲥⲣⲃⲛⲛⲉ ص palm-thorn أشواك النخلة
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲃⲉⲛⲓ ب ,ⲙⲟⲩⲛⲃⲛⲛⲉ ص عرقى البلح
dates water
• ⲧⲁϭ ⲛⲃⲛⲛⲉ ص cake of dates فطيرة بلح
• ⲥⲁ̀ⲛⲃⲉⲛⲓ ب ,ⲥⲁ̀ⲛⲃ̄ⲛⲛⲉ ص بائع البلح

ⲂⲈⲚⲒ [II.] = ⲂⲎⲚⲒ ب (ⲡ) سنونو (اسم طائر)

ⲂⲈⲚⲒⲠⲒ ب ,ⲂⲈⲚⲒⲠⲈ,ⲠⲈⲚⲒⲠⲈ ص (ⲡ) ١ . حديد
[لا ٢٦ : ١٩–أى ٢٨ : ٢ ، ٤١ : ٢٧ –
مز ١٠٦ : ٨–إش ٦٠ : ١٧–حز ٢٧ : ١٩] iron
• ϩⲓ ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب وضع حديداً [خر ٢٠ : ٢٥]

٢. سلاسل من حديد *chains, fetters*
-ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب مُكبَّل بالسلاسل
-ⲉⲧⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲙⲛ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص مربوطين بسلاسل مع بعضهم البعض
-ⲁⲩϫⲣ̄ϫⲱⲗϥ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ϫⲓⲛ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ϣⲁ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص قيّدوه بالسلاسل من رأسه حتى قدميه
• ϯ ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب ,ϯ ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص قيَّدَ بالحديد *put irons upon*
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ب مُقيَّد بالحديد في يديه
-ⲁⲛϯ ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب قيّدناهم بالحديد
• ϭⲓ ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب ,ϫⲓ ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص قُيِّدَ *wear, be in irons*
٣. سيف [أى ٥ : ٢٠] *sowrd*
٤. حديدى. من حديد (صفة *as adj*)
-ⲟⲩⲥ̀ⲕⲉⲩⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب أداة حديدية [عد ٣٥ : ١٦]

ⲂⲈⲚⲚⲎ ب **ⲠⲚ̄ⲚⲎ** ص (ت) عَتَبَة. سِلْمَة. قائمة الباب *threshold, step* [١صم ٥ : ٥ – خر ٢١ : ٦ – تث ١٥ : ١٧]
-ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب جلس عند الباب على العتبة
-ⲑ̀ⲃⲉⲛⲛⲏ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ ب عتبة الجحيم [أم ٩ : ١٨]
-ⲁⲩⲧⲟⲙⲥϥ ϩⲁ ⲧ̀ⲡⲛ̄ⲛⲏⲙ̄ⲡⲣⲟ ص دفنوه تحت عتبة الباب
-ϯϭⲁⲗⲏ ⲛ̀ⲃⲉⲛⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϭⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲣ ب آجُر سِلمة لآجر سلم
-ⲧ̀ϣⲟⲣⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲛ̄ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲧⲱⲧⲉⲣ ص أول سِلمة للسلم

ⲂⲈⲚϪⲒ ب (ت) زلومة الفيل *elephant's trunk*

ⲂⲈⲢⲂⲈⲢ- I. ب **,ⲂⲢ̄ⲂⲢ̄-** ص ١. غَلَى. فارَ (للسوائل) *boil* [تك ٤٩ : ٤ – أى ٣٢ : ١٩ – رؤ ٣ : ١٥]
-ⲉⲧⲃ̄ⲣ̄ⲃ̄ⲣ̄ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡⲕⲱϩⲧ ص تغلي مثل ماء على النار
٢. (مجازيًا) : اشتدّ
-ϯⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ ⲉⲥⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ب الحداثة (سن الشباب) الفائرة
-ⲁ ⲡ̀ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲅⲓⲟⲥ ⲃⲣ̄ⲃⲣ̄ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص اشتدّ فكر القديس في داخله
• ⲂⲈⲢⲂⲈⲢ ⲈⲂⲞⲖ ب ١. تدفّق. تفجّرَ (بسبب الغليان). جعله يغلي
-ⲛⲉϥⲙⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تدفّقت المياه من أعضائه
-ⲛⲓⲙⲟⲩⲙⲓ ⲥⲉⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الينابيع تتفجّر بالمياه
٢. دفّق. فجّرَ (فعل متعدى *vb tr*) *cause to boil, pour forth*
• ⲂⲈⲢⲂⲈⲢ ⲈϨⲢⲎⲒ,ⲈⲠϢⲰⲒ ب ,ⲂⲢ̄ⲂⲢ̄ ⲈϨⲢⲀⲒ ص تفجّرَ. قذف *cast up, boil up, over*
-ⲫⲓⲟⲙ ϣⲁϥⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲱⲓⲙⲓ ب البحر يقذف بأمواجه
• ⲂⲈⲢⲂⲈⲢ ب (ⲉϥ) فائر. فائض. (يغلي)
• ⲂⲈⲢⲂⲈⲢ ب ,ⲂⲢ̄ⲂⲢ̄ ص (ⲡ) غليان. فوران. فيض *boiling, eruption*
-ⲡⲓϩⲱϫ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲉⲣⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب ضيق الفقر وفيض الغنى الحار
-ⲡⲓⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ ب فوران الحداثة (أو الشباب)

ⲂⲈⲢⲂⲈⲢ- II. ب **,ⲂⲢ̄ⲂⲢ̄** ص طَرَحَ. رَمَى. أسقطَ *throw down*

• ⲂⲈⲢⲂⲰⲢ ص.ب (ⲉϥ) مَطروح. مَرْمِي [راجع الفعل ب ⲃⲟⲣⲃⲉⲣ]

ⲂⲈⲢⲂⲒⲢ ب (ت) ١. قذيفة *missile*
٢. نِبْلَة [ار ٢٧ : ٩]
٣. سكين *knife*

ⲂⲈⲢⲂⲰⲢ ص.ب (ⲉϥ) مَطْروح. مَرْمِي [راجع الفعل ب ⲃⲟⲣⲃⲉⲣ]

ⲂⲈⲢⲈϨⲒ,ⲂⲢⲈϨⲒ ب (ت) عَرَبَة [اع ٢ : ١٣]
• ⲂⲈⲢⲈϬⲈⲢⲀⲦ ب (ت) عَجَلة. درّاجة [ليب]

ⲂⲈⲢⲈϬⲰⲞⲨⲦⲤ ب **,ⲂⲢ̄ϬⲞⲞⲦ** ص (ت) عربة. مركبة *chariot* [تك ٤١ : ٤٣ – خر ١٤ : ٦]
• ⲂⲢ̄ϬⲞⲞⲨⲦ ص فرشوط (مدينة بالصعيد)

ⲂⲈⲢⲒ ب **,ⲂⲢ̄ⲢⲈ** ص *(adj.)*
١. جديد. حديث *new, young* [عب ١٠ : ٢٠ – رؤ ٢ : ١٧ – مز ٣٢ : ٣ – إش ٨ : ١ – لو ٥ : ١٧]
-ⲥⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب أول السنة الجديدة
• ⲢⲈⲘⲘ̀ⲂⲈⲢⲒ ب حديث السن. شيء جديد *young person, new thing*
٢. شيء جديد أو حديث *(nn) new thing* [إش ٤٢ : ٩ – عب ٨ : ١٣ – ٢كو ٥ : ١٧]
-ⲟⲩⲃⲉⲣⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ب فتِيّ الوجه
• ⲘⲈⲦⲂⲈⲢⲒ ب ⲘⲚ̄ⲦⲂⲢ̄ⲢⲈ ص (ت) حداثة. صِغَر السن. جِدّة *newness, youth* [رو ٦ : ٤ – رو ١٢ : ٢]
-ⲡⲓⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲃⲉⲣⲓ ⲧⲉ ب المرحلة الثانية لعمر الأنسان أى الحداثة
-ⲡ̀ⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲃⲣ̄ⲣⲉ ص بهاء حداثته
• ⲘⲂⲈⲢⲒ ب ⲚⲂⲢ̄ⲢⲈ ص *(adv.)*
١. حديثًا *newly, recently*
-ⲛ̀ⲧⲁⲓⲥⲟⲩⲱⲛⲉ ⲁⲛ ⲛ̄ⲃⲣ̄ⲣⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲥⲟⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ص أعرفكِ حديثًا بل أعرفكِ من قبل
-ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ... ⲣⲓⲕⲓⲁ ص هذا هو الرجل الذى أتى حديثاً من أفريقيا
٢. ثانيةً. من جديد *afresh*
-ⲡⲁⲓϫⲱⲙ ⲉⲧⲁⲛⲥ̀ϧⲏⲧϥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب ,ⲡⲉⲓϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲥⲁϩϥ ⲛ̄ⲃⲣ̄ⲣⲉ ص هذا الكتاب الذى كتبناه ثانية
ⲉⲧⲫⲱⲛϫ ⲁⲩⲕⲟⲧϥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب ,(ⲛ̄ⲃⲣ̄ⲣⲉ ص) المسكن المنهدم أعيد بناؤه من جديد
• ⲈⲢⲂⲈⲢⲒ,ⲒⲢⲒ ⲘⲂⲈⲢⲒ ب ,ⲈⲒⲢⲈ ⲚⲂⲢ̄ⲢⲈ,ⲢⲂⲢ̄ⲢⲈ ص
١. جدّدَ (فعل متعدى *vb tr*) *make new, renew* [أى ١٠ : ١٧ – مز ٥٠ : ١٠ – مز ١٠٣ : ٣٠ – رؤ ٢١ : ٥]
٢. تجدّدَ (فعل لازم *vb intr*) *become new* [مز ٣٨ : ٢ – مرا ٥ : ٢١ – ٢كو ٤ : ١٦]
-ⲫ̀ⲣⲏ ⲁϥϯϫⲟⲙ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ب الشمس قوّتني لأتجدّد مرةً أخرى
-ⲡⲓϣ̀ϣⲏⲛ ⲁϥϭⲓⲛⲟⲩⲛⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ب الشجرة تأصّلت جذورها فأخذت في التجدّد

ⲂⲈⲢⲤⲒ ب (ⲡ) سَلْق (نوع نبات)

ⲂⲈⲢⲤⲒⲘ ص (ⲡ) برسيم *clover*

ⲂⲈⲢⲤⲒϮ ب (ⲡ) مِقطف. سلّة للخبز *basket holding bread*

ⲂⲈⲢⲦ,ⲞⲨⲈⲢⲦ ب **,ⲞⲨⲢ̄Ⲧ** ص (ⲡ) وردة. ورد *rose*
• ⲘⲞⲨⲂⲈⲢⲦ ب ماء ورد *rose water*

• ⲛⲉϩ ⲛⲟⲩⲉⲣⲧ ب ,ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲧ ص زيت الورد
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲃⲉⲣⲧ ب ,ⲁⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲧ ص
لون وردى rosy, rose colour
• ⲟⲩⲉⲣⲧ ⲉϥⲗⲏⲕ ب ,ⲟⲩⲣⲧ ⲉϥⲗⲏⲕ ص ورد صابح fresh rose
• ⲟⲩⲉⲣⲧ ⲉϥϣⲟⲟⲩ ب ,ⲟⲩⲣⲧ ⲉϥϣⲟⲟⲩ ص ورد جاف dried rose
• ⲟⲩⲣⲧ ⲉϥⲟⲕⲙ ص ورد ذابل withered rose

ⲃⲉⲣⲱ ص (ⲧ) دوامة مائية . اعصار
-ⲧⲃⲉⲣⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲃⲣ̀ⲃⲣ̀ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲕⲱⲧⲉ ص
الدوامة المائية الفائرة والدوّارة

ⲃⲉⲣϣⲛⲟⲩ ب ⲃⲣ̀ϣⲛⲟⲩ ص (ⲡ) كزبرة
coriander seed [خر ١٦ : ١٤ – عد ١١ : ٧]

ⲃⲉⲣϣⲟ ب (ⲡ) مُذنِب . بطّال . مُفتَرى . (أرَوش) [ليب]
-ⲁϥⲟⲩⲱ ⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲃⲉⲣϣⲟ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ب قد فنى ذلك المفترى

ⲃⲉⲣϩⲱⲗ,ⲃⲉⲗϩⲱⲗ ب (ⲡ) بلح غير ناضج
unripe dates

ⲃⲉⲥⲛⲏⲧ ص.ب (ⲡ) حدّاد smith
[اى ٣٢ : ١٩ – إش ٤١ : ٧ – ٢تى ٤ : ١٤]
• ⲃⲉⲥⲛⲁϯ ب (ⲛ) حدّادون
• ⲙⲉⲧⲃⲉⲥⲛⲏⲧ ب (ⲧ) smith's craft صنعة الحدادة

ⲃⲉⲧⲃⲉⲧ,ⲃⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ب (ⲧ) ١ . بازلاء . بسلّة
pea (نوع من الخضر)
٢ . أخضر green
[راجع ب ⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ]

ⲃⲉⲧⲥ ب (ⲡ) war, fight قتال ..حرب
• ⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲧⲥ,ⲣⲉⲙⲃⲉⲧⲥ ب warrior رجل قتال
[إر ٥٢ : ٧]
• ⲃⲉⲧⲥⲏ ب (ⲧ) female warrior مُحاربة
[راجع الفعل بⲃⲱⲧⲥ]

ⲃⲉⲧⲥ̄ⲡⲓⲣ ص (ⲡ) ضِلْع

ⲃⲉⲭⲉ ب ⲃⲉⲕⲉ ص (ⲡ) أجرة . ماهية . مكافأة . جزاء
wage [عد ١٨ : ٣١ – إش ٤٠ : ١٠ – لو ٦ : ٢٣]
• ⲃⲉⲭⲏⲟⲩ ب (ⲛ) wages [ميخا ١ : ٧] أجور
• ϯⲃⲉⲭⲉ,ϯ ⲙ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ب دفع الأجرة . كافأ . جازى
pay wage, reward
• ⲣⲉϥϯⲃⲉⲭⲉ ب ,ⲧⲁⲓⲃⲉⲕⲉ ص مكافىء . مجازى
wage-giver, hirer [عب ١١ : ٦]
• ϭⲓⲃⲉⲭⲉ ب receive wage أخذ الأجرة
• ϭⲓ⸗ ⲉⲫⲃⲉⲭⲉ ب hire أجّرَ
-ⲛ̀ⲧⲁϭⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ب لأؤجّرهم
• ⲧⲁϩⲟ⸗ ⲉ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ب hire أجّرَ . استأجر (عمّالاً أو خدماً)
• ⲣⲉⲙⲃⲉⲭⲉ ب ,ϫⲁⲓⲃⲉⲕⲉ ص (ⲡ) hireling أجير
[تث ١٥ : ١٨]
-ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲃⲉⲭⲉ ب fix wage حدّدَ أجراً
• ⲁⲧⲃⲉⲭⲉ ب wageless [اى ٢٤ : ٦] بدون أجر . بلا مقابل
• ϣⲉⲃⲓⲉⲃⲉⲭⲉ ب (ⲡ) recompense مكافأة . جزاء
[رو ١ : ٢٧ – ٢كو ٦ : ١٣]
• ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲃⲉⲕⲉ ص فَقَدَ الأجرة . بَدَّدَ الأجرة

ⲃⲉϣ- ب uncover, lay bare عرّى . جرّدَ
• ⲃⲉϣϣⲱⲓ ب مكشوف السوّة أو العورة
[راجع الفعل ب ⲃⲱϣ]

ⲃⲉϣ,ⲃⲏϣ ب ,ⲃⲉⲉϣ,ⲃⲏⲏϣ ص (ⲡ) فج (للفواكه)

ⲃⲉϣⲃⲱϣ⸗ ب ضرّبَ . هَشّمَ . (بشبش)
-ⲁⲩⲃⲉϣⲃⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲃⲱⲧ ب هشمونى (بشبشونى) بالعصا
[راجع الفعل ⲃⲟϣⲃⲉϣ]

ⲃⲉϣϣⲱⲓ ب (ⲛⲛ) مكشوف السوّة أو العورة
[راجع ب ⲃⲉϣ-]

ⲃⲉϩⲃⲉϩ ب bark عوى . نَبَحَ (هبهب)
• ⲃⲉϩⲃⲉϩ ب (ⲡ) barking عواء . نباح

ⲃⲉϩⲓ ب (ⲡ) (= ⲙⲁϩⲥⲟⲗ ب) file مبرد

ⲃⲉϩⲱⲗ ب (ⲡ) ١ . نخل (دكر)
٢ . بلح غير ناضج unripe dates

ⲃⲉϩϫⲱ⸗,ⲟⲩⲁϩϫⲱ⸗ ب خضعَ . اندلَّ . انحنَى
(bend the head)

ⲃⲉϫⲃⲱϫ⸗,ⲟⲩⲉϫⲟⲩⲱϫ⸗ ب دَغدغَ . مَضغ
-ⲁϥⲃⲉϫⲃⲱϫϥ ⲁϥⲟⲙⲕϥ ب كسّره وأكله
[راجع ⲃⲟϫⲃⲉϫ]

ⲃⲉϫⲏⲛ,ⲃⲉϭⲏⲛ ب (ⲡ) نبات الحلفاء . بَردى . سمار
[اى ٨ : ١١ ، ٤٠ : ٢١ ب] (ص ⲧⲣ̀ⲃⲏⲛ =)

ⲃⲉϫⲓ,ⲃⲏϫ ب (ⲡ) falcon صقر

ⲃⲏ ص.ب (ⲧ) grave مدفن . قبر
-ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲫⲉϩ ϣⲁ ϯⲃⲏ ب كل
مجد الأنسان مصيره إلى القبر

ⲃⲏⲃ ص.ب (ⲡ) cave مغارة . سرداب . جُحْر
[مت ٨ : ٢٠ – مر ١١ : ١٧ – عب ١١ : ٣٨]

ⲃⲏⲕ [I] ص (ⲉϥ) ماشى . ذاهِب [ام ٨ : ٢٠]
[راجع الفعل صⲃⲱⲕ]

ⲃⲏⲕ [II] ص (اسم آلة غير معروفة)

ⲃⲏⲕⲉ ص (ⲡ) لُحْمَة النسيج [لا ١٣ : ٤٨ ، ٤٩]

ⲃⲏⲗⲗⲁ ب (ⲡ) خطاب . جواب . رسالة [ليب]
• ⲙⲁⲛ̀ⲃⲏⲗⲗⲁ ب (ⲡ) بوسطة . مكتب بريد

ⲃⲏⲙⲁ ى (ⲡ) مِنبَر . مِنَصّة
-ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ϯϩⲁⲡ ب منبر المحكمة

ⲃⲏⲛⲓ,ⲃⲉⲛⲓ (ⲡ) ب swallow [إش ٣٨ : ١٤] سنونو (اسم طائر)

ⲂⲎⲤⲀ ويصا (اسم شخص)

ⲃⲏⲥⲉ ص (ⲧ) دلو . جرّة

ⲃⲏⲧ [I] ص.ب (ⲡ) جريدة النخل . سعفة . خوصة
palm-branch
-ϩⲁⲛⲃⲁⲓⲃⲏⲧ ⲉⲩⲫⲟⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أغصان نخل مورقة
• ⲃⲁϯ ب (ⲛ) جريد . سعف . خوص
• ϣⲉⲛ̀ⲃⲏⲧ ب خشب الغصن مجرد من السعف
(يستعمل فى تسقيف المنازل)

ⲂⲎⲦ II. ص.ب (ت،م) *rib* ضِلْعٌ
-ϢⲀⲚⲦⲞⲨϪⲰⲦϨ ⲚⲚⲈϤⲂⲎⲦ ⲚⲚⲈϤⲤⲠⲒⲢⲞⲞⲨⲈ حتى ص احترقت ضلوع جنبيه
• ⲚⲒⲔⲀⲤⲂⲎⲦ عظام الضلوع
• ⲂⲀϮ ب (م) *ribs* ضلوع

ⲂⲎⲦ III. ص (ﺼﻒ) مُلَوَّث . مُلَطَّخ . مُقْرِف
[راجع الفعل ص ⲂⲰⲦⲈ]

ⲂⲎⲦⲤⲎ ب (ث) ١ . قتال . موقعة حربية *battle*
[إش ٢٧ : ٤٠١]
٢ . مُحَارِبة *female warrior*
[راجع الفعل ب ⲂⲰⲦⲤ]

ⲂⲎϢ ص.ب (ﺼﻒ) عريان . عارٍ . مكشوف
[راجع الفعل ص.ب ⲂⲰϢ]

ⲂⲎϢ ب ,ⲂⲎⲎϢ ص (م) غير ناضج [رؤ ٦ : ١٣]

ⲂⲎϪ ب ,ⲂⲎϬ ص (م) *falcon* صقر . باشق
[تث ١٤ : ١٦ - أى ٣٩ : ٢٦]
• ϢⲖⲰⲘⲂⲎϪ ب اسم طائر [ورد فى لا ١١ : ١٥]

ⲂⲎϨ ص (ﺼﻒ) مَحْنى (الرأس)
[راجع الفعل ص ⲂⲰϨ]

ⲂⲒⲔⲒ ب (م) *strap, girth* حزام . قايش

ⲂⲒⲔϪⲒ ب (ﻣﺚ) *(nn)* حب العزيز . سُقَيط

ⲂⲒⲖⲦⲒ ص (ث) مقعدة . (طين)

ⲂⲒⲚⲀϪ ب (م) *dish* صحفة . صحن . طبق
[مت ١٤ : ٨ - مر ٦ : ٢٥ - لو ١١ : ٣٩ - عز ٢٥ : ٢٩]

ⲂⲒⲚⲒ ب (ث) *crucible* بوتقة

ⲂⲒⲞⲤ ى (م) سيرة . حياة

ⲂⲒⲢ ص.ب (= ⲂⲀⲒⲢⲒ ب ,ⲂⲀⲒⲢⲈ ص) (م)
basket زنبيل . سلّة . سَبَت
• ⲂⲢⲎⲞⲨⲒ ب (م) سلال [مت ١٥ : ٣٧ - مر ٨ : ٨]

ⲂⲒⲢⲒ ب ,ⲂⲎⲚⲈ ص *swallow* سنونو (اسم طائر)
• ϬⲀϪ ⲘⲂⲒⲢⲒ ب ,ϪⲀϪ ⲘⲂⲎⲚⲈ ص عصفور سنونو
swallow-sparrow

ⲂⲒⲤⲒ,ⲂⲀⲤ// ب ,ⲂⲒⲤⲈ,ⲞⲨⲈⲒⲤⲈ,ⲞⲨⲀⲤⲦ// ص
to saw نَشَرَ (بالمنشار)
-ⲀⲨⲂⲒⲤⲒ ⲘⲘⲞϤ ϦⲈⲚ ⲦⲈϤⲘⲎϮ ب نشروه من وسطه
-ⲀⲨⲂⲀⲤϤ ϦⲈⲚ ⲞⲨⲂⲀϢⲞⲨⲢ ب نشروه بالمنشار
-ⲂⲀϢⲞⲨⲢ ⲈⲦⲂⲈ ϢⲰⲰⲦ,ⲖⲈⲚⲦⲎⲚ ⲈⲦⲂⲈ ⲞⲨⲈⲒⲤⲒ ⲚϨⲈⲚⲚⲞϬ ⲚϢⲈ منشار للشق ومنشار لنشر الأخشاب الكبيرة ص
• ⲂⲒⲤⲒ ⲚⲤⲀ ب حزَّ فى
-ⲘⲫⲢⲎϮ ⲚⲞⲨⲂⲀϢⲞⲨⲢ ⲈϤⲂⲒⲤⲒ ⲚⲤⲀ ⲪⲎⲈⲦⲈⲚⲔⲞⲦ ب مثل منشار يَحزُّ فى النائم

ⲂⲒϪ ب (م) ١ . زهر النرد *die (pl.:dice)*
٢ . فصّ (يلى الكَعب) *(next to heel)*

ⲂⲒϪⲒ ب *be wrecked (ship)* غرق . غطس
-Ⲁ ⲠⲒϪⲞⲒ ⲂⲒϪⲒ ب جنحت السفينة وغرقت
-ⲀⲨⲂⲒϪⲒ ϦⲈⲚ ⲠⲒⲚⲀϨϮ ب أغرقوا عن الإيمان [اتى ١ : ١٩]

• ⲂⲒϪⲒ ب (م) ١ . تعويج . انكسار المركب
bending, twisting, wrecking
٢ . تجعُّد *wrinkle*
• ⲂⲒϪⲒ, ⲞⲒ ⲚⲂⲒϪⲒ ب (ﺼﻒ) مُجعَّد

ⲂⲒϮ ⲈⲂⲞⲖ ب ,ⲞⲨⲈⲒⲦⲈ ص جفّ . يبِس . جفف
dry up
-ⲀϤⲂⲒϮ ⲈⲂⲞⲖ ⲚϪⲈ ⲠⲀⲔⲀⲤ ب يبس عظمى

ⲂⲖⲀ ب (ث) جُنْك . طبلة أو عُود (آلة موسيقية)

ⲂⲖⲀⲂⲎ ى (ث) ضرر . أذى . خسارة

ⲂⲖⲂⲒⲖⲈ ص (= ⲚⲀⲪⲢⲒ ب) حَبَّة (قمح . خردل . دواء)
-ⲠⲤⲀϢ ⲈϤⲞ ⲚⲂⲞⲨ ⲚⲞⲨⲂⲖⲂⲒⲖⲈ ⲚⲤⲞⲨⲞ ص قُرحة فى حجم حبة القمح

ⲂⲞ ص.ب (ث) ١ . نواة . بذر [لبب]
٢ . مجرى ماء . قناة *canal* (= ϤⲞⲒ ب)

ⲂⲞⲎⲐⲒⲀ ى (ث) معونة . عَوْن . نَجْدة
• ⲈⲢⲂⲞⲎⲐⲒⲚ ب ,ⲢⲂⲞⲎⲐⲒⲚ ص أعان . ساعَدَ
• ⲀⲢⲒⲂⲞⲎⲐⲒⲚ ⲈⲢⲞⲚ ب اعِنّا

ⲂⲞⲒ,ⲂⲀⲒ ب (م) ليف . شَعْر

ⲂⲞⲒⲚⲈ ص (= ⲞⲨⲰⲒⲚⲒ ب) (م) آلة موسيقية
(كالعود أو المندولين)

ⲂⲞⲒϢⲒ ب (ث) ابن آوى (حيوان صحراوى)
-ⲞⲨⲂⲞⲒϢⲒ ⲈⲤϢⲀⲦⲂⲞⲒ ب ابن آوى أجرد (خالٍ من الشعر)

ⲂⲞⲔ// ص *tan* دَبَغ (للجلد)
[راجع ص ⲂⲰⲔⲈ]

ⲂⲞⲔⲒ ب:
• ⲈⲢⲂⲞⲔⲒ ب ١ . حَبِلَت . حمَلَت *conceive*
[تك ١٦ : ٤ - إش ٧ : ١٤ - لو ١ : ٢٤]
• ⲈⲢⲂⲞⲔⲒ ⲈⲂⲞⲖϦⲈⲚ ب حَبِلَت من [تك ٣٨ : ١٨]
٢ . حَبِلَ (مجازيًا) [مز ٧ : ١٦ - غد ١١ : ١٢]
-ϢⲀⲤⲈⲢⲂⲞⲔⲒ ϢⲀⲤϮⲚⲀⲔϨⲒ ⲀⲤⲘⲒⲤⲒ ⲘⲪⲘⲞⲨ ب حبلت وتمخضت فولدت الموت
• ϪⲒⲚⲈⲢⲂⲞⲔⲒ ب (م،ث) *conception* حَبَل . حَمْل
-ⲠϪⲒⲚⲈⲢⲂⲞⲔⲒ ⲚⲦⲈ Ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ب الحبل بربنا
• ⲘⲂⲞⲔⲒ ب (ث) *pregnant (woman)* حُبْلَى

ⲂⲞⲖ// I. ص.ب حلّ . فكّ
[راجع الفعل ص.ب ⲂⲰⲖ]

ⲂⲞⲖ II. ص.ب (م) ١ . الخارج . الخارجى *the outside*
-ⲀϤⲈⲒ ϢⲀ ⲠⲂⲞⲖ ⲘⲠⲢⲞ ص أتى إلى خارج الباب
-ⲠⲂⲞⲖ ⲘⲠⲈϤⲦⲞϢ ص خارجاً عن اقليمه
-ⲀϤϨⲞⲠϤ ⲘⲂⲞⲖ ⲘⲠϨⲞ ⲚⲆⲒⲞⲔⲖⲎⲦⲒⲀⲚ ص اختبأ من وجه ديوكلتيان
-ⲞⲨⲤⲞⲚ ⲈϤ ⲘⲠⲈϤⲂⲞⲖ ص *absent* أخ غائب
٢ . بعيداً عن . خلواً من *beyond*
-Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲀⲢⲈϨ ⲈⲢⲞⲚ ⲠⲂⲞⲖ ⲚⲀⲢⲒⲔⲒ ⲚⲒⲘ يا رب ص احفظنا بعيداً عن كل لوم
-ϮⲤϨⲈ ⲚⲀⲔ ⲘⲠⲂⲞⲖ ⲚⲔⲢⲞϤ أكتب إليك بدون غش ص
-ϤⲚⲀⲘⲞⲨ ⲀⲚ ⲘⲠⲂⲞⲖ ⲘⲠⲈϤⲞⲨⲰϢ ص سوف لا يموت عكس ارادته

ⲃⲟⲛⲓ ب ⲃⲟⲟⲛⲉ ص (ت) ضرر . أذى . سوء . كارثة
evil, misfortune
• ⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ب ,ⲣ̄ⲃⲟⲟⲛⲉ ص اضرَّ . آذى . أساء . أثّر تأثيراً ضاراً . أتلَفَ
be evil, harmful
• opp : ⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ب (عكسها) : نَفَعَ
-ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ϩⲁⲛⲕⲉⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ب كلام يضر وكلام ينفع
-ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ ⲉⲧⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ⲛⲁⲛ ب الروح التي لا تضرنا
-ⲛⲉⲧⲃⲟⲟⲛⲉ ص البلايا [أم ٢٢ : ٨]
-ⲟⲩⲉⲗⲉⲗϩⲙ̄ϫ ϣⲁϥⲣ̄ⲃⲟⲟⲛⲉ ⲛ̄ⲛ̄ⲛⲁϫϩⲉ ص الخل يتلف الأسنان [أم ١٠ : ٢٦]
-ⲡ̄ⲛⲟⲩⲃ ⲉⲧⲉⲙⲡⲁⲣⲉ ⲧⲉϩⲣⲱ ⲣ̄ⲃⲟⲟⲛⲉ ⲛⲁϥ ص الذهب الذى لا تضره النار
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲫⲓⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲉϥⲉⲛϣⲁϣⲓ ⲣⲱⲟⲩ ب ملوحة البحر لا تؤثر فى الأنهار (لا تضرها)
• ⲣⲉϥⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ب ,ⲣⲉϥⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص (π) harmful مؤذى
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲣ̄ⲃⲟⲟⲛⲉ ص (ت) خُبث . أذية
evil doing
-ⲡϫⲓϭⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲣ̄ⲃⲟⲟⲛⲉ ⲧⲉ ص الكذب على أخيك هو خبث
• ⲉⲣⲙⲉⲧⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ب ,ⲣⲙⲛ̄ⲧⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص (π) استخبَثَ . مَكَرَ
• ⲓⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ب ,ⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص (ت)
١ - عين شريرة evil eye
٢ - حَسُود (ذو عين شريرة) (π)
envious, niggardly person [أم ٢٣ : ٧ - أم ٢٨ : ٢٢]
• ⲙⲉⲧⲓⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص (ت) حَسَدٌ . نظرة شريرة
envy, greed
• ⲉⲣⲙⲉⲧⲓⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ب ,ⲣⲙⲛ̄ⲧⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص حَسَدَ . نظر نظرة شريرة
be envious
• ⲣⲉϥⲓⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ب ,ⲣⲉϥⲣⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص حسود
one who casts an evil eye
• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص (ت) حَسَدٌ . طَمَعٌ . جَشَعٌ
• ⲣⲉϥⲉϣⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص عَرّاف (من يقرأ العين الشريرة)
• ϭⲓⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ب ,ϫⲓⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص انحسد . أصابته عين
take, receive evil eye

ⲃⲟⲛϯ ب ⲃⲟⲛⲧⲉ ص (ت) gourd, cucumber ١ . قثاء
٢ . مقثاة [إش ١ : ٨] gourd-garden
• ϭⲗⲟϫ ⲙ̀ⲃⲟⲛϯ ب ,ⲃⲟⲛⲧⲉ ⲛ̄ϭⲗⲟϭ ص قرعة . يقطينة
• ⲥⲁⲣⲃⲟⲛϯ ب ,ⲥⲁⲣⲃⲟⲛⲧⲉ ص (π) بائع القثاء
gourd-seller

ⲃⲟⲣⲃⲉⲣ,ⲃⲉⲣⲃⲉⲣ-,ⲃⲉⲣⲃⲱⲣ// ب (=ϩⲃⲟⲣⲃⲣ̄ ص)
١ . رَمَى . طَرَحَ . ألقَى . قذفَ . أسقطَ throw down
[١ه ٩ : ١٨]
-ⲁⲩⲃⲉⲣⲃⲱⲣⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ ب طرحوها طعاماً للكلاب
٢ . تناثرَ . انقلبَ fall to pieces
-ϥⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϩⲣⲏⲣⲓ ب سيزول ويتناثر كالزهور
- يأتي بعده الحروف الآتية :
• I. ⲉ̀- ص.ب ألقى فى . طَرَحَ فى [مز ٧٠ : ٨ - ميخا ٧ : ١٩]
-ⲁϥⲃⲉⲣⲃⲱⲣϥ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ب ألقاه فى البحر

-ⲙ̀ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲙⲟⲩ ⲙ̄ⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉϥⲁϩⲉ ص لا يموت أحد فى غير أجله
• ⲙ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲛ̄ⲃⲟⲗ ص (adj.) outer ١ - خارجي
-ϯⲭⲱⲣⲁ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ب الكورة الخارجية
-ⲁⲩϫⲉⲙ ⲛⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ب وجدوا الأواني غائبة
-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ب أبصر . انفتح بصره
-ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡ̄ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ب كان سيشتغل فى الخارج
(adv.) outside, without ٢ - خارجاً . ما عدا
-ⲉⲩⲛⲁⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص سيسمعون كلامكم خارجاً فى العالم
spread abroad, famed ٣ - ذاع في الخارج
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ب ذائع الصيت
extent ٤ - براح . باق . ما زال
-ⲟⲩⲟⲛ ⲕⲉ ⲁⲃⲟⲧⲃ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ب لا يزال هناك شهرين براح
-ⲁϩⲣⲟⲕ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲛ̄ⲃⲟⲗ ص ما لكَ قلبكَ قَلِق (هايب)
• ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب إلى الخارج
[راجعها تحت ⲉ̀ⲃⲟⲗ]
• ⲉⲣ ⲉⲃⲟⲗ,ⲉⲣ ⲫ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲣⲃⲟⲗ,ⲣ ⲡ̄ⲃⲟⲗ ص
صار خارجاً . صار حراً من . هَرَبَ . تجنَّبَ . تخلّصَ من . نجا من [أم ٦ : ٥]
-ⲙ̀ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲣ̄ ⲡ̄ⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲁ Ⲡ̄ⲭ̄ⲥ̄ ϩⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص لا يخرج أحد عما أمر به الرب
-ⲉⲁⲩⲣ̄ⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛ̄ⲕⲁⲥ ص تخلصوا من الآلام
-ⲉⲩϣⲁⲛⲣ̄ ⲡ̄ⲃⲟⲗ ⲉⲧⲧⲥⲟⲟⲩϩⲥ إذا خرجوا عن الجماعة ص
• ϣⲁ ⲉⲃⲟⲗ ب ,ϣⲁⲃⲟⲗ ص for ever ١ - إلى المنتهى
• ϣⲃⲗ ص.ب ٢ - إلى آخره (الخ)
• ⲥⲁⲃⲟⲗ ب outside of خارج عن . برّاني
[راجعها تحت ⲥⲁⲃⲟⲗ]
• ⲕⲁⲃⲟⲗ ص (=ϣⲓϯ ب) تقيأ [أم ٢٥ : ١٦ - أم ٢٣ : ٨]
-ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲉ̀ⲕⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲁϥⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ص يريد أن يتقيأ ما أكله
-ϩⲁⲡⲥ ⲉⲧⲣⲉⲩⲕⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص يجب أن يتقيؤوها
• ϩⲓⲃⲟⲗ ص outside خارجاً عن . بعيداً عن
[راجعها تحت ص ϩⲓⲃⲟⲗ]

ⲃⲟⲗⲃⲗ̄,ⲃⲟⲗⲃⲱⲗ// ص ١ . قوّضَ . هدَمَ
-ⲧⲉⲙⲏⲣⲉ ϣⲁⲥⲛⲟϣⲡ ϫⲉ ⲛⲉⲧⲛ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲃⲟⲗⲃⲗ̄ ϫⲓⲛ ⲛⲉⲥⲥⲉⲛⲧⲉ ص الفيضان يهدّد مدنكم فتتقوّض من أساساتها
dig up out ٢ . حفرَ . نبَشَ . جوّفَ . ثقَبَ
-ⲉϥⲃⲟⲗⲃⲗ̄ ⲛ̄ⲧⲛⲟⲩⲛⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲏⲛ ص يحفر وينزع جذر الشجرة
-ⲃⲟⲗⲃⲗ̄ ⲛ̄ⲛⲉⲧϩⲉⲓ ϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̄ϩⲏⲧⲕ ص انبشْ والتقط ما يسقط منكَ
٣ . تمرّغ . انغمسَ
-ⲛ̄ⲣⲓⲣ ⲉⲧⲃⲟⲗⲃⲗ̄ ϩⲛ̄ ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ ⲛⲓⲙ ص الخنازير المنغمسة فى كل نجاسة
• ⲃⲟⲗⲃⲗ̄ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص ٤ . انقلبَ
• ⲃⲟⲗⲃⲗ̄ ⲛ̄ⲥⲁ ص ٥ . حَلّ . فكّ . خرّبَ
-ⲁϥϯⲣⲉⲩⲫⲟⲗⲃⲱⲗϥ ⲁϥⲧⲁⲁϥ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧⲛⲁ ⲛ̄ⲛ̄ϩⲏⲕⲉ ص جزّؤوها ووزّعوها على الفقراء

ⲃⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲉϥ) غاضب . مُغتاظ . زعلان [لبيب]

ⲃⲟⲗⲥ ب (ⲉϥ) lean مائل . منعطف نحو
[راجع ⲟⲩⲱⲗⲥ]

-ⲉⲧⲉ̀ϩⲃⲟⲣⲃⲣ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲛ̄ ⲉ̀ϩⲉⲛⲙⲛ̄ⲧϫⲁϫⲉ ص التي تلقيكم في العداوة

- 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ⲉϫⲛ̄ ص ألقى على . أوقعَ على [عد ٣٥ : ٢٠ - إر ١٥ : ٨ - لو ١٩ : ٣٥]
  -ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲁⲥϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲃⲉⲣⲃⲱⲣϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب الولد حملته أمه وألقته على صدرها
- 3. ϩⲓϫⲉⲛ ب ألقى على . طَرَحَ على [حز ٤ : ٣ - ١ي ٨ : ٧]
- 4. ϧⲉⲛ ب طَرَحَ في [إش ١٤ : ١٩ - إر ٢٨ : ٦٣]
- 5. ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ب طَرَحَ وراء ظهره [إش ٣٨ : ١٧]
- 6. ϧⲁ ب طَرَحَ تحت [تك ٢١ : ١٥]
- 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ألقى (طَرَحَ) خارجاً . طَرَدَ *cast forth*
  [إش ٣٤ : ٣ ، ٦٢ : ١٠ - يؤ ١ : ٧ - مز ٣٧ : ٢١ - إر ١٦ : ١٣ ، ٢٢ : ٢٦ - أم ٥ : ٢٣ - مرا ٢ : ٧ - خر ١٤ : ٢٧ - أى ١٦ : ١٢ - أع ٢٧ : ١٨]
  -ⲡⲓϩⲟϥ ⲉⲧⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲁϥⲃⲉⲣⲃⲱⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الأفعى التي تشبثت بيده طرحها عنه
  -ⲁϥⲃⲉⲣⲃⲱⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ب ألقاه طعاماً للطيور
  -ⲁϥⲃⲉⲣⲃⲱⲣϥ ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب طرده من الكنيسة
- 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب طَرَدَ [أى ٣٠ : ٢٢]
  -ⲁϥⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ب طرد عنه النوم
- 9. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب طَرَحَ أسفل [مرا ٢ : ١ - ١ي ٨ : ١٢]
  -ⲁϥϩⲃ̄ⲣⲃⲱⲣϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲩⲛ ص طرحه أسفل الجب
- 10. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب طَرَحَ في [مت ٢٧ : ٥]
- [أى ٢٧ : ٢٢] 11. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب ذرّى إلى أعلى [حز ٩ : ٨]
- [أى ٢٧ : ٢٢] 12. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ألقى على [أى ٢٧ : ٢٢]
- [أى ٢٧ : ٢٢] 13. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب رَمَى في [رؤ ١٨ : ٢١ - إر ٣٨ : ٢٣]
- ⲃⲉⲣⲃⲱⲣ ب (ⲉϥ) مُلقى . مطروح
- ⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ب (ⲡ) *expulsion* طرح . رَمْي . قذف . اسقاط . طرد

ⲃⲟⲥⲉⲣ = ⲟⲩⲟⲥⲉⲣ ب (ⲡ) *oar* مجداف

ⲃⲟⲥⲧ ص (ⲉϥ) جاف . محمّص
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲍ ϣⲟⲃⲉ ⲉⲥⲃⲟⲥⲧ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲛⲉϩ ص جسمه متغيّر وجاف من الدهن

ⲃⲟⲧ// (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ب فَصَلَ . أفرزَ [إش ٤٥ : ١٨]
[ⲟⲩⲱⲧϯ ب راجع الفعل]

ⲃⲟⲧⲃⲉⲧ ب (*nn.*) خُضْرَة [أى ٣٨ : ٢٧]
[ⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ب راجع]

ⲃⲟⲩⲃⲟⲩ ص (*vb intr*) أشرقَ . لَمَعَ (للضوء أو الشعاع أو الوجه)
-ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩϩⲟ ⲃⲟⲩⲃⲟⲩ ⲉⲧⲟ ⲛ̀ⲗⲁⲙⲡⲣⲟⲛ ص وجوههم لامعة ومضيئة
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲉⲓⲃⲧ̄ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲃⲟⲩⲃⲟⲩ ⲉϩ ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص مسامير الصليب تلمع أكثر من النور
- ⲃⲟⲩⲃⲟⲩ ص (ⲡ) ضياء . لَمَعان (للشمس أو النجوم .. الخ)

ⲃⲟⲩϩⲓ ب **ⲃⲟⲩϩⲉ** ص (ⲡ) *eyelid* جفن (العين)
- ⲡⲓⲃⲟⲩϩⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ب جفن العين
  [أى ١٦ : ١٦ - مز ١٠ : ٤ - أم ٤ : ٢٥]
- ⲣ̀ⲃⲟⲩϩⲉ ص غطّى كالجفن

ⲃⲟϣⲃⲉϣ, ⲃⲉϣⲃⲱϣ// ب (بشبش). ضَرَبَ . هَشَّمَ . دغدغ *strike, thresh*
-ⲁⲩⲃⲉϣⲃⲱϣⲧ ⲛ̀ϩⲛ̀ϣⲃⲱⲧ ب هشموني (بشبشوني) بالعصا
[ⲟⲩⲟϣⲟⲩⲉϣ ب راجع أيضاً]

ⲃⲟϥ ب , **ⲟⲩⲟϥ** ص (ⲡ) *lung* رئة

ⲃⲟϩⲓ ب (ⲡ) *dyke, trench* خَنْدَق

ⲃⲟϫⲃⲉϫ, ⲟⲩⲟϫⲟⲩⲉϫ, ⲃⲉϫⲃⲱϫ//, ⲟⲩⲉϫⲟⲩⲱϫ// ب
١ . مضغ . لاكَ *chew*
٢ . حطمَ . كسَّر . رضَّ . دغدغ *cruch*

ⲃⲟϯ I, **ⲃⲱϯ** ب (ⲡ) (أي نوع من البقول) : حِنْطَة . قَمح . حُمُّص . كرسنة [حز ٤ : ٩]

ⲃⲟϯ II, **ϥⲟϯ** ب , **ⲃⲱⲧⲉ, ϥⲟⲧⲉ** ص نَجَّسَ . دنَّسَ . لوَّثَ *pollute, befoul* [حز ٢٣ : ٣٨]
- ⲃⲟϯ ب ⲃⲟⲧⲉ ص (ⲧ) نجاسة . دنس . قرف . رذالة . اشمئزاز *abomination, hateful thing*
- ⲉⲣⲃⲟϯ ب ⲣ̀ⲃⲟⲧⲉ ص صار مقرفاً . صار مرذولاً *become hateful*
- ⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲟϯ ب , ⲟ ⲛ̀ⲃⲟⲧⲉ ص مرذول . ممقوت . مُقرف *be hateful*
  -ⲛⲓⲉ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲟϯ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ Ⲫϯ ب الأصنام المرذولة أمام ا
  -ⲛ̄ϩⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ϥⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ص الأعمال المرذولة أمام المسيح
- ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲃⲟⲧⲉ ص قَرَّفَ *make abominable, anothematize*
- ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲃⲟⲧⲉ ص (ⲡ) *filth* نجاسة . دَنَس . وساخة
  -ⲛⲉⲩⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲃⲟⲧⲉ ص نجاساتهم وأدناسهم
- ϭⲓⲃⲟϯ ب , ϫⲓⲃⲱⲧⲉ ص تنجَّسَ . اشمئز . قرف من . مقت *loathe, abominate*
  [مز ١٠٦ : ١٤ ، ٥ : ٦ - تث ٧ : ٢٦ - لا ٢٦ : ١١]
- ⲗⲁⲃⲟϯ ب *sodomite* نَجِس . مدنَّس . ملوَّث . فاسق . لوطي

ⲃⲣⲁⲓ, ⲉⲃⲣⲁⲓ, ⲉⲙⲣⲁⲓ ب , **ⲃⲣⲁ** ص (ⲡ) حبوب (القمح أو غيره) *seed*

ⲃⲣⲏⲟⲩⲓ ب (ⲛ) سلال
[ⲃⲓⲣ راجع مفردها]

ⲃⲣⲏϫ, ⲉⲃⲣⲏϫ ب , **ⲃⲣⲏϭⲉ** ص (ⲡ) *lightning* بَرق
[ⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ب (ⲡ) غالباً]

ⲃⲣⲉϩⲓ, ⲙ̀ⲃⲣⲉϩⲓ ب , **ⲁⲙⲣⲏϩⲉ** ص (ⲡ) قار . زِفْت *bitumen, asphalt* [تك ١١ : ٣]

ⲃⲩⲕⲕⲓ ب (ⲡ) حب العزيز . سُقَيط

ⲃⲱ ب (ⲧ) *tree* شجرة (مع تحديد نوعها)
- ⲃⲱ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ب كرمة (شجرة عنب)
- ⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ب شجرة تين
- ⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ب شجرة زيتون
- ⲃⲱ ⲛ̀ϣⲟⲩⲣⲓ ب شجرة صفصاف

ⲃⲱⲕ I ب , **ϩⲙ̄ϩⲁⲗ** ص (ⲡ) عَبْد . خادم *servant, slave* [إش ٤٢ : ١٩ - مت ١٠ : ٢٤ - أف ٦ : ٨]

- . ⲁⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ب — غلام خادم . غلام عبد
- . ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ب (ⲛ) — عبيد . خدام [إش ١٤ : ٢ - ١بط ٢ : ١٨]
- . ⲉⲣⲃⲱⲕ ب — to serve, labour خَدَمَ . صار عبداً
- . ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ,ⲁⲓ⸗ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ب — enslave استَعْبَدَ [إر ١٥ : ١٤]
- . ⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ب — مستعبد لـ [لك ١٤ : ٤]
- . ⲙⲉⲧⲃⲱⲕ ب (ⲧ) [إش ١٤ : ٣ - رو ٨ : ١٥] — عبودية . رق — slavery, servitude
- . ⲙⲉⲧⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ب — خدمة العين . (خدمة منظورة) — eye-service [أف ٦ : ٦ - كو ٣ : ٢]
- . ⲃⲱⲕⲓ ب (ⲧ) — أمَة . جارية . عبدة
- . ⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕⲓ ب — مستعبدة لـ [غلا ٤ : ٢٥]

ⲂⲰⲔ *II.* ص (=ϣⲉ ب) — ١ . ذَهَبَ . ارتَحَلَ . مَضَى . راحَ . انطَلَقَ (فعل لازم *vb intr*)

٢ . رَحَلَ (بمعنى : ماتَ)

٣ . على وشك أن .. (رايح يـ ..) *be about to ..*

-ⲉϥⲃⲏⲕ ⲉ̀ϩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ص — على وشك أن يقع

- مع الحروف الآتية :

- . *1.* ⲉ̀- ص, *2.* ϣⲁ ص — ١ - ذهبَ إلى (مكان . جهة) *go, depart to*
  ٢ - وَصَلَ *reach*
  -ϣⲁⲛⲧⲉϥⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉϥⲡⲟⲗⲓⲥ ص — حتى يصل إلى مدينته
  ٣ - وافَقَ . ناسَبَ . لاءَمَ *befit, suit*
- . *3.* ⲉ̀ⲣⲁⲧ ص — ذهبَ إلى (شخص) . زارَ *visit*
- . *4.* ⲛⲁϩⲣⲏⲓ ص — ذهبَ إلى (شخص) [أع ٢٨ : ٢٦]
- . *5.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ص — يجيء فوقه [١صم ١ : ١١]
- . *6.* ⲛ̀ⲧⲉⲛ ص — غادَرَ . فارَقَ [أع ١٦ : ١٩]
  -ⲡⲁⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲛⲁⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧ ص — سيذهب بصرى (نور عيني)
- . *7.* ϩⲓ ص — ١ - سَلَكَ في [أم ١ : ١٥]
  ٢ - كابَدَ . تعرَّضَ لـ
  -ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̀ⲧⲓⲙⲱⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲅ̅ⲃⲱⲕ ص — تكابد (أنتَ) عذابات شديدة
- . *8.* ϩⲓⲧⲉⲛ ص — عَبَرَ . تخلَّلَ
- . *9.* ϩⲁϩⲧⲉⲛ ص — ظَهَرَ أمام
- . *10.* ϩⲓϫⲉⲛ ص — ذهبَ عن
- . *11.* ⲉⲃⲟⲗ ص — خَرَجَ
- . *12.* ⲉⲃⲟⲗϩⲉⲛ,ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ص — غادَرَ . فارَقَ
- . *13.* ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص — نَزَلَ [أع ١٠ : ٢]
- . *14.* ⲉⲡⲁϩⲟⲩ,ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ص — تقهقَرَ . تراجعَ . تنحَّى
- . *15.* ⲉϩⲟⲩⲛ ص — ١ - دَخَلَ
  -ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧⲁϣⲉ ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — لا تكثر الدخول [أم ٢٥ : ١٧]
  ٢ - دَخَلَ على
- . ⲙⲁⲛⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (ⲡ) — مَدْخَل
- . ϭⲓⲛⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (ⲡ) — دخول
- . *16.* ⲉϩⲣⲁⲓ ص — ١ - صَعِدَ
  ٢ - ذهبَ
- . ⲙⲁⲛⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ص — مصعد
- . *17.* ⲉⲑⲏ ص — تقدَّمَ

ⲂⲰⲔ *III.*, ⲂⲀⲔ⸗ ص — أضافَ (فعل متعدى *vb tr*)

-ⲁⲛⲃⲁⲕϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲙⲁ ⲛ̀- ص — أضفناه إلى مكان ..

ⲂⲰⲔⲈ ص, ⲂⲀⲔ-,ⲂⲞⲔ⸗ ص.ب — *to tan* دَبَغَ (للجلد)

-ϩⲉⲛⲣⲉϥⲣ̀ϩⲱⲃ ⲉϣⲁⲁⲣ ϣⲁⲧⲟⲩⲃⲱⲕⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲉ ص — عاملون في الجلود حتى تُدبَغ جيداً

ⲂⲰⲖ,ⲂⲈⲖ-,ⲂⲞⲖ⸗ (+ⲉ̀ⲂⲞⲖ غالباً) ص.ب

١ . حلَّ . فكَّ *loosen, untie*
[مز ١٤٥ : ٧ - إش ٢٠ : ٢ - مت ٢١ : ٢ - يو ١ : ٢٧ - أع ٧ : ٣٣]
-ⲁϥⲃⲱⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲁⲩϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ب — حلَّ عنه القيود

٢ . انحلَّ . انفكَّ *be loosened, untied*
-ⲁⲩⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب — انفكت السلاسل

٣ . ذاب . أذاب (للشمع أو الجليد ..الخ) *melt*
[مز ٥٧ : ٨ ، ٩٦ : ٥ - إش ٢٤ : ٢٣ - ٢بط ٣ : ١٢]
-ⲁϥϣ̀ⲗⲏⲗ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲉⲧϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — صلى حتى ذاب الحجر تحت رجليه

٤ . حلَّ (كيمائياً)
-ⲕⲁⲁⲩ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲉⲩⲣ̀ⲙⲟⲟⲩ ص — ضعها حتى تنصهر وتصير سائلاً

٥ . فسَّرَ . ترجَمَ . شرَحَ *interpret, explain*
-ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ⲁⲩⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲭ̀ⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ — الحكماء فهموا كلامنا وغير محتاجين لشرحها لهم ب

٦ . انحلَّ . ضَعُفَ . خارَ . كلَّ *weaken, make faint*
[مت ١٥ : ٣٢ - عب ١٢ : ٣]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉϥⲃⲏⲗ ب — لا تكنْ خائر القلب

٧ . حلَّ (تأثير) الشيء . أبطلَ (مفعول) السِحْر
-ϯⲙⲉⲧⲗⲁⲙⲁϭⲧ ⲉⲧϯ ⲟⲩⲃⲉ ϯⲧⲉⲭⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲉⲥⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲫⲁⲣⲙⲓ ب — الشراهة المنافية لحكمة الأطباء تبطل (مفعول) أدويتهم
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲅⲓⲁ ب — أنا الذي سأبطل (مفعول) سحره

٨ . حلَّ الصوم . حالَّ الخطايا *terminate of fast*
-ϣⲁⲩⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲣ̀ⲛⲁⲩ ص — كانوا يحلون الصوم قبل الوقت

٩ . بعثَرَ . تبعثَرَ . تبدَّدَ . شتَّتَ [يون ١ : ٤ - أع ٢٧ : ٤١]
-ⲛ̀ⲥⲉϩⲉⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲓϣ ب — تقع وتتناثر كالغبار

١٠ . نقضَ . هدَمَ . سَحَقَ . زالَ . بادَ *destroy*
[أف ٢ : ١٤ - غلا ٢ : ١٨ - ميخا ٤ : ١٣]
-ⲁ ⲛ̀ⲥⲁⲓⲉ ⲛ̀ϥⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ⲃⲱⲗ ص — زال جمال شعر رأسه

١١ . فضَّ (البكارة) *unclose virginity*
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲉⲥⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ — تنفض بكارتها ب

١٢ . أنهكَ . تراخَى . ترهَّلَ . أصيب بالعجز . عَجَزَ عن . وَهَنَ . أضْعَفَ *slacken, relax*
[إلث ٣٢ : ٢٤ - عب ١٢ : ١٢ - إر ٤٥ : ٤]
-ⲁⲛⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ب — يئسنا من كلامك
-ⲁⲩⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲣⲟ ب — عجزوا عن أن يعثروا عن الباب [تك ١٩ : ١١]

١٣ . حلَّ الصعوبات أو المشاكل *solve problems*
[أع ١٩ : ٣٩]

١٤ . تلاشَى . انعدم . ماتَ . فَنِيَ *be released, die*
[في ١ : ٢٣ - إش ٣٨ : ١٢]

-ⲁϥⲂⲰⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ مات وصار مع المسيح
-ϯⲮⲩⲭⲏ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲂⲰⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ب النفس التي لا تلاشى (أو تفنى)
١٥ - انحلّ أخلاقياً . صار خليعاً *be loose in conduct*
[أم ٣ : ٢١]
١٦ - انفصل . خلع [١كو ٧ : ٢٧]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲂⲟⲖⲕ ب لا تطلب الانفصال
١٧ - عوّض . جازى
-ϧⲉⲛ Ⲕⲁⲓⲛ ⲁⲩⲂⲉⲖ ϣⲁϣϥⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲛⲉⲙϣⲱϣ ب يُنتقم لقايين سبع مرات (جوزى قاين سبع انتقامات) [تك ٤ : ٢٤]
١٨ - فضّ (خطاب او رسالة)
• ⲂⲰⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ⲛⲉⲙ ب ١ - يكون صريحاً مع
-ⲫⲏⲉⲧⲑⲟϩⲓ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲂⲰⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ϥ̀ϩⲱⲡ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ب السكران يكون قلبه صريحاً مع أخيه ولا يخفي شيئاً
٢ - اتفق مع . وصل إلى اتفاق مع . رضي *come to terms with*
[أم ٦ : ٣٥ ص]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲂⲰⲖ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲉⲣ ⲡⲕⲉ ⲟ̅ ⲛ̀ϫⲁϫⲉ ⲉⲣⲟⲛ ص ليس فقط يتفقوا معنا بل أيضاً يعادوننا
-ϯⲛⲁⲂⲰⲖ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲕ ص سأسوّي (الموضوع) معك
-ⲛ̀ϥⲂⲰⲖ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙⲛ ⲛⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ϩⲛ ⲁⲣⲓⲕⲉ ⲛⲓⲙ ص متفق أولاً مع أقرانه في كل رذيلة
• ⲂⲰⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ص.ب (ⲡ) *loosening, untie* ١ - حلّ . فكّ
-ⲡⲓⲂⲰⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ب انتهاء البصخة
٢ - حلّ (الخطايا) *release, pardon*
٣ - انحلال . ضعف . خور *weakening, feebleness*
[إش ٢١ : ٣ - إر ٢٦ : ٣]
٤ - خلاعة . انحلال خلقي . دعارة *loosness in conduct*
-ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲉⲧⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲂⲰⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ النساء ب يسلكن بدعارة
٥ - ترجمة . تفسير . شرح *translation*
[تك ٤٠ : ٨ - دا ٢ : ١٦ - ٢بط ١ : ٢٠]
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲥⲂⲰⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩ ? على ب ما يكون تفسيرها ؟
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̀ⲂⲰⲖ ⲛ̀ⲱⲥⲁⲛⲛⲁ ? ب ما هو تفسير أوصنا ؟
٦ - هدم . نقض . انقلاب (العالم) *destruction*
٧ - تراخي . تساهل . رخاوة . تسيّب *slackness*
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ϩⲛ ⲟⲩⲉⲡⲓⲥⲧⲏⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲟⲩ ⲣⲁⲥⲧⲉ ⲇⲉ ϩⲛ ⲟⲩⲂⲰⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ص لا تسر اليوم بتعقل ثم غداً بتسيب
٨ - انحلال : موت [٢تيمو ٤ : ٦] *dissolution = death*
• ⲣⲉϥⲂⲰⲖ (ⲉ̀ⲂⲟⲖ) ص.ب *solver* ١ - حلّال . مُحالل
٢ - مفسّر *interpreter*
-Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡⲓⲣⲉϥⲂⲰⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ب ,ⲡ-ⲣⲉϥⲂⲉⲖ ⲣⲁⲥⲟⲩ ص يوسف مفسر الأحلام
• ⲁⲧⲂⲰⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ب لا ينحل . لا يُنقض . راسخ . لا يزول *indissoluble, unending* [عب ٧ : ١٦]
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲂⲰⲖ ⲉⲂⲟⲖ (ⲧ) ب عدم انحلال . رسوخ . غموض
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲂⲰⲖ ⲉⲂⲟⲖ ب بلا انحلال . بلا ضعف
• ⲛⲁⲧϣⲂⲟⲖ(ϥ) ⲉⲂⲟⲖ ب لا يمكن حله أو تفسيره . غامض .

معقد
• ϫⲓⲛⲂⲰⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ب (ⲡ) ١ - حل أسر . فك أسر *freeing, loosening*
٢ - تفسير . ترجمة . شرح *interpretation*
• ⲂⲎⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ (ⲉϥ) ص.ب ١ - محلول . مفكوك
-ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲂⲎⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ب ماء محلول
٢ - خائر . ضعيف . ذائب
-ϯⲂⲎⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ب أنا مُنهك (أو مُجهَد) [إر ٢٠ : ٩]
٣ - مزاح
٤ - منحل . خليع . مفكّك العقيدة والأخلاق
-ⲛⲓϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲂⲎⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ب الأغاني العالمية الخليعة
-ⲛⲉϩⲓⲟⲙⲉ ⲉⲧⲂⲎⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ⲙⲛ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲛ̀ϣⲃⲱ ص النساء الخليعات وأحاديث الخرافات
-ⲟⲩⲥⲭⲏⲙⲁ ⲉϥⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲉϥⲂⲎⲖ ⲉ̀ⲂⲟⲖ ب شكل فاسد وهيئة منحلة
-Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲉϥⲂⲎⲖ ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣ̀ⲧⲁϩⲟϥ ب المسيح لبس جسداً ضعيفاً وهو غير المُدرك

ⲂⲰⲚ ب ,**ⲂⲰⲰⲚ** ص *(adj.)* رديء . قبيح . بشع . بطّال . مؤذٍ . كريه . شرير *bad*
• ⲙⲱⲟⲩⲂⲰⲚ ب ,ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲑⲟⲟⲩ ص ماء آسن
• ⲙⲟⲩⲂⲰⲚ ب ,ⲉⲓⲁⲂⲉ ص صديد . قيح
[أي ٧ : ٥ - أي ٢ : ٧]
• ⲥⲑⲟⲓⲂⲰⲚ ب عفونة . نتانة . رائحة كريهة
• ⲥⲂⲱⲂⲰⲚ,ⲥⲂⲱⲂⲟⲛⲓ ب قلة أدب
• ⲑⲛⲟⲩⲂⲰⲚ ب ريح مؤذية
• ϣⲉⲛⲂⲟⲛ ص ابن عاق . ابن شرير
• ϩⲏⲧⲂⲰⲚ ب قلب شرير . قلب جحود
• ϫⲁϫⲂⲰⲚ ب شرير . خبيث . ثلثان [مز ٢١ : ١٥]
• ϭⲁⲩⲟⲛⲂⲰⲚ ص عبد شرير

ⲂⲰⲚⲔ ص (ⲡ) (= ⲙⲂⲟⲛ ب) غضبٌ . سُخطٌ

Ⲃⲱⲟⲩ فاو (مدينة بالصعيد تبع محافظة قنا)

Ⲃⲱⲣ ب ,**Ⲃⲱⲱⲣⲉ** ص (+ⲉ̀ⲂⲟⲖ)
١ - أبعد . عزل . نفى . طرّد *repel*
٢ - ورم . انتفخ *be swollen*

Ⲃⲱⲣⲉ ص (= ⲫⲟⲣⲓ ب) بوري (نوع سمك)

(ⲂⲰⲤⲦ),ⲂⲀⲤⲦ// ب ,**ⲂⲞⲤⲦ** ص صار جافاً . تصفّى *be dry, parched*
-ⲁⲕⲂⲁⲥⲧⲉⲛ ب صفيتنا

ⲂⲰⲦⲈ ص = **Ⲃⲟϯ** ب دنّس . نجّس

ⲂⲰⲦⲤ,ⲂⲞⲦⲤ ص.ب *fight* حارب . قاتل . تحارب . تقاتل
[خر ١ : ١٠-عد ٣١ : ٧-تث ١ : ٣٠-أي ١١ : ١٩-مز ٢٦ : ٣-
إش ٢ : ٤-إش ٩ : ٢١-إر ٢١ : ٥-رؤ ١٢ : ٧]
• ⲂⲰⲦⲤ ⲟⲩⲂⲉ ب *fight against* حارب ضد
-ⲁⲕⲂⲰⲦⲤ ⲟⲩⲂⲉ ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲟⲧⲉⲛⲉϥ ب تحارب الأغنياء بسهامك
• ⲂⲰⲦⲤ ⲛⲉⲙ ب *fight with* تعارك مع [رؤ ١٧ : ١٤]
• ⲂⲰⲦⲤ ب (ⲡ) *war, battle array* حَرْب . قتال . معركة
[عد ١٠ : ٧ - إش ٢٢ : ٢ - مز ٤٥ : ١٠]

• ⲉⲣⲃⲱⲧⲥ,ⲉⲣ ⲟⲩⲃⲱⲧⲥ ب *make war* شنّ حرباً
[تك ١٤ : ٢ - رؤ ١١ : ٧]
• ⲣⲉϥⲃⲱⲧⲥ,ⲣⲉⲙⲃⲱⲧⲥ ب *warrior* مُقاتل . مُحارب
[يؤ ٢ : ٧]
• ⲃⲉⲧⲥ ب (ⲡ) *war* قِتال . حَرْب
• ⲃⲏⲧⲥⲏ ب (ⲧ) *female warrior* ١ - مقاتلة . مُحاربة
battle ٢ - معركة

ⲃⲱⲱⲃⲉ,ⲃⲱⲱⲛⲉ ص **رديء . قبيح**

ⲃⲱⲱⲣⲉ ص **١ - أبعدَ . عزَلَ . طرَدَ . نَفَى**
-ⲛ̀ⲣⲙ̀ⲙⲁⲟ ⲉⲩⲃⲱⲱⲣⲉ ⲛ̀ⲛ̀ϩⲏⲕⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص الأغنياء يعزلون عنهم الفقراء
٢ - دفَعَ . زَقّ . دَحَرَ
-ⲛ̀ⲧⲃⲛⲟⲟⲩⲉ ϣⲁⲩⲃⲱⲱⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص البهائم تدفع بعضها البعض
-ⲉⲧⲉⲧⲛ̀ⲃⲱⲱⲣⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲛ̀ⲉⲣⲏⲩ ص تتدافعون
٣ - هَزَمَ . تسلّطَ على . طَرَدَ
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲙⲉⲉⲩⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲃⲱⲱⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ص لا تظنوا أني هُزِمتُ
• ⲃⲱⲱⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ (ⲡ) ص بروز . نتوء . انتفاخ
-ⲡ̀ⲃⲱⲱⲣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲕⲁⲗⲁϩⲏ ص بروز بطنها

ⲃⲱϣ [I]**,ⲃⲉϣ-,ⲃⲁϣ//** ص.ب **١ - تعرّى . انكشف**
(vb intr فعل لازم*)* *be naked* [كو ٢ : ١٥]
٢ - عرّى . جرّدَ . كشفَ . خلعَ *(vb tr* فعل متعدى*)* *uncover, strip*
[تك ٣٧ : ٢٣ - تك ٣٨ : ١٩ - خر ٣٣ : ٥ - ٦ - ١١ - حز ١٦ : ٣٩]
-ⲃⲏϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ص.ب اخلعوا
٣ - سلخَ (الجلد) *flay*
٤ - استلَّ . أخرجَ (من الغمد) *unsheath, lay bare*
-ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲃⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲏϥⲓ ب أمر الجند أن يستلوا السيوف
٥ - سلَبَ . نَهَبَ . جرّدَ (من المال) *despoil*
[هو ٧ : ١]
-ⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ ⲉϥⲃⲱϣ ⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ب يسرق وينهب ويقتل
٦ - حلَّ . فكَّ . أطلقَ . (فشفش) . انحلَّ *loosen, unfasten*
-ⲃⲱϣ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲥⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲗⲏⲗ ب حل هذه القيود قليلاً حتى أصلي
٧ - عرّى . خلعَ (مجازياً)
-ⲛ̀ⲧⲁ ⲡⲛⲉ ⲃⲉϣ ⲁⲇⲁⲙ ⲛ̀ⲧⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ص عرّى آدم من البر
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲃⲁϣⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ب لنخلع الإنسان العتيق
٨ - حَطّ (للجمال)
-ⲁϥⲃⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓϫⲁⲙⲁⲩⲗⲓ ب حطّ عن الجمال
(رفع عنها الحِمْل) [تك ٢٤ : ٣٢]
٩ - أعتقَ . سيّبَ لِ . ترك الحبل
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲉⲛⲃⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب لا تعتقهم . لا نترك لهم الحبل
[إر ٢٧ : ٧]
• ⲃⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - تعرّى . انكشف
[تك ٩ : ٢١ - عب ٤ : ١٣]
-ϩⲗⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲃⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كل شيء سينكشف
٢ - عرّى . كشفَ . جرّدَ . سلخَ ...الخ [خر ٢٠ : ٦ - تث ٢٧ : ٢]
-ⲃⲱϣ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲧϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ب اكشف تعظمهم
• ⲣⲉϥⲃⲱϣ (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) (ⲡ) ص سلاّب . لص
despoiler, robber
• ⲃⲉϣⲣⲟ ب فغر فاه (للحيوانات)
• ⲃⲉϣϣⲱⲓ ب مكشوف السوءة (العورة)
• ⲃⲏϣ ص.ب (ⲉϥ) *naked, uncovered* ١ - عريان . مكشوف
-ⲉⲣⲉ ϫⲱϥ ⲃⲏϣ ص.ب رأسه مكشوفة
٢ - مسلول (للسيف)
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲃⲏϣ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب سيفه مسلول
• ⲣⲉϥⲃⲏϣ ب (ⲡ) *naked person* ١ - عريان . مكشوف
despoiled ٢ - منهوب . مسلوب
• ⲃⲱϣ,ⲃⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (ⲡ) ١ - عُرْي . تعرٍّ
nakedness
[تك ٩ : ٢٢ - تث ٢٨ : ٤٨ - رو ٨ : ٣٥ - رؤ ٣ : ١٨]
-ⲛⲁⲩϣⲫⲓⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩⲃⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كانوا خجلين من عريهم
٢ - عَوْرَة
• ϫⲓⲛⲃⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) اظهار . كشف . تعرّى
laying bare

ⲃⲱϣ [II] ص.ب (ⲡ) (= ⲟⲩⲱϣ ب) **شقّ . فلق . نخرَ**

ⲃⲱϩⲉⲙ ب (ⲡ) (=ⲟⲩⲱϩⲉⲙ ب) **لحن . مَرَدَ . ترتيل**
-ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲃⲱϩⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲯⲁⲗⲓⲁ ب بألحان وتراتيل
• ⲟⲩⲃⲱϩⲉⲙ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب لحن سنوي
• ⲣⲉϥⲃⲱϩⲉⲙ ب (ⲡ) مرتِّل
• ⲁⲧⲃⲱϩⲉⲙ ب بدون لحن . دَمْج
• ⲃⲱϩⲉⲙ ب رَدَّ بلحن
-ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲃⲱϩⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ب يرد الشعب بلحن آمين

ⲃⲱϩⲛ = ⲟⲩⲱϩⲛ ب (ⲡ) **تعريشة . تسقيفة .**
awning, canopy **غطاء للسقف**

ⲃⲱϫ,ⲃⲉϫⲃⲱϫ ب **قطعَ . كسرَ . دَغدَغَ**

ⲃⲱϭⲉ,ϥⲱϭⲉ ص **وثبَ . انقضَّ**

ⲃⲱϯ,ⲃⲟϯ ب **,ⲃⲱⲧⲉ** ص (ⲡ) **أى نوع من البقول :**
حنطة . قمح . حمص

ⲅ

– غمًا أو جمًا . ⲅ

– الحرف الثالث من الأبجدية القبطية .

– ينطق به : كالغين العربية إذا تلاه أحد الحروف : ⲁ,ⲟ,ⲱ

وكالجيم إذا تلاه أحد الحروف : ⲉ,ⲓ,ⲏ,ⲩ

وكالنون إذا تلاه أحد الحروف : ⲅ,ⲕ,ⲝ,ⲭ

– وجميع الكلمات التي يدخل فيها هذا الحرف هي كلمات يونانية مثل :

ملاك ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ى (ⲡ)

قدوس ⲁⲅⲓⲟⲥ ى (ⲡ)

انجيل ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ى (ⲡ)

– لا توجد كلمات قبطية تبدأ بهذا الحرف ، ويستعمل فقط للدلالة على رقم ثلاثة إذا وضع فوقه شرطة :

٣ = ثلاثة 3 = *three* ب ⲅ̅ = ϣⲟⲙⲧ

– يحل أحياناً محل ⲕ أو ϫ في اللهجة الصعيدية عند تصريف الفعل في الحال الوجودي .

لأن (كلمة يونانية تأتي ثاني كلمة في الجملة) ى ⲅⲁⲣ

جيل . ذرية ى (ⲧ) ⲅⲉⲛⲉⲁ

جنس ى (ⲡ) ⲅⲉⲛⲟⲥ

كتاب . كتابة ى (ⲧ) ⲅⲣⲁⲫⲏ

[راجع ملحق الكلمات اليونانية]

ⲇ

ذلتا أو دلتا . ⲇ

– الحرف الرابع من الأبجدية القبطية .

– ينطق به : كالذال العربية . وفي أسماء الأعلام يمكن نطقه كالدال مثل :

داود ⲇⲁⲩⲓⲇ

دانيال ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ

آدم ⲁⲇⲁⲙ

– جميع الكلمات التي يدخل فيها هذا الحرف هي كلمات يونانية . ولا توجد كلمات قبطية تبدأ بهذا الحرف . ويستعمل فقط للدلالة على رقم أربعة إذا وضع فوقه شرطة :

٤ = أربعة 4 = *four* ب ⲇ̅ = ϥⲧⲟⲩ

أما . فقد . و ى ⲇⲉ

(حرف يوناني زائد يأتي ثاني كلمة في الجملة وأحياناً لا يترجم)

عَهْد ى (ⲧ) ⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ

العهد الجديد ب -ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ

العهد القديم ب -ϯⲇⲓⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ

شماس . خادم ى (ⲡ) ⲇⲓⲁⲕⲱⲛ

عشاء . وليمة . مأدبة ى (ⲡ) ⲇⲓⲡⲛⲟⲛ

[راجع ملحق الكلمات اليونانية]

Ⲉ

ⲉ – إيْ . الحرف الخامس من الأبجدية القبطية .

– ينطق به مثل مقطع " ai " فى الإنجليزية

– يحل محل مقطع (ai) اليونانى فى بعض الكلمات مثل :

ⲁⲣⲭⲁⲓⲟⲥ ى بدلاً من ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ص.ب

ⲁⲓⲅⲩⲡⲧⲟⲥ ى بدلاً من ⲉⲅⲩⲡⲧⲟⲥ ص.ب

– فى اللهجة الصعيدية يحل محل حرف (ا) البحيرى مثل :

ⲣⲱⲙⲓ ب = ⲣⲱⲙⲉ ص

– يستعمل للدلالة على رقم خمسة إذا وضع فوقه شرطة :

•ⲉ = ⲧ̀ⲓⲟⲩ ب   5 = five خمسة = ٥

ⲉ̀– ,ⲉ̀ⲣⲟ⸗ ص.ب

١. لِـ to, for

[مز ١٣٦ : ٣–لو ٥ : ٢٩–أع ٢ : ٣٨]

–ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ب أرِ نفسك للكاهن

–ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب يضيء لكل انسان

–ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛ̄ⲛⲟⲩⲧⲉ ص قلب واحد نحو الآلهة

–ϥⲉⲣϣⲁⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ب [حز ١٥ : ٥] لا يصلح لعمل

–ⲁⲩⲧⲉⲛⲑⲱⲛϥ ⲉ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ب [مز ٤٨ : ١٧] شُبِّهَ بالبهائم

–ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب [مز ١٨ : ٨] غريباً عن اخوتى

٢. لِـ (بمعنى لأجل . علشان) [أف ١ : ٥–مز ٢ : ٨] for, in order to

–ϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ب يتكلم لمنفعة نفوسكم

–ⲉⲛϫⲁⲓ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب [مر ١٦ : ١٨] شيء (يسبِّب) الموت

–ⲁⲩⲙⲁⲥⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡ̀ϧⲓⲥⲓ ب وُلِدْنا للتعب

–ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲛⲓ ب رقد بسبب المرض

– وتتصل بها –ⲡ̀ϫⲓⲛ فيصبح معناها : "لكى"

–ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲧⲁϫⲣⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب [رو ١ : ١١] لكى يثبتكم

–ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲉⲓ ⲃⲟⲗϩⲁ ب لكى يبعدوكم عن [إر ٣٤ : ١٠ (٢٧ : ١٠ بيروت)]

– ويأتى بعدها فعل

–ⲁⲓⲛⲁϫⲉⲙϥ ⲁϥ ⲑⲱⲛ ⲉ̀ϯ ب من أين لى لحم حتى أعطى [عد ١١ : ١٣]

٣. على . بِـ

–ⲁⲩⲁϣϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲉ ب [يش ٨ : ٢٩] عُلِّقَ على خشبة

–ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲓ ب الذين يشتغلون بصناعة الكتان

–ⲁⲓϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲯⲉⲗⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲉϫⲓϫ ب وضعت أساوراً فى يديكِ [حز ١٦ : ١٢]

–ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب [مت ٢٧ : ٩] الذى ثمَّنوه به

٤. إلى . نحو [مز ٥٦ : العنوان–مز ٤٤ : ٥–لو ١٦ : ٢٧] towards, to

–ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ب رجع إلى بيته

– وتتصل بالضمائر :

•ⲉⲣⲟⲓ ص.ب إلىَّ   ⲉ̀ⲣⲟⲕ ص.ب إليكَ

ⲉ̀ⲣⲟ ص.ب إليكِ   ⲉ̀ⲣⲟϥ ص.ب إليه

ⲉ̀ⲣⲟⲥ ص.ب إليها   ⲉ̀ⲣⲟⲛ ص.ب إلينا

ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب ,ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص إليكم . إليكنَّ

ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب ,ⲉⲣⲟⲟⲩ ص إليهم . إليهنَّ

–ⲛⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲕⲛⲁϩⲱⲗ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب الأماكن التى تذهب إليها

–ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب فى كل مكان يحملوننى إليه

–ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب احتمعوا إليه

–ⲁϥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ب بسطها أمام أبى

–ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲛⲟⲃⲓ ب [مز ١٠٨ : ٧–إر ٣٨ : ٩] تصير خطية

٥. عن [يو ٦ : ٧] about

–ⲉϥϫⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يتحدث عنه

–ⲥⲉⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ب يتحدثون عنه أنه إله [أع ٢٨ : ٦]

–ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ب تجاوزْ عن هؤلاء

٦. بِـ . بواسطة [مت ٤ : ٤] by, by means of

–ϭⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲱⲛϧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب خذ هذه الأرغفة وعِشْ بها

٧. عن (فى المسافة أو البعد)

• ⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀– ب بعيد عن

• ⲫⲱⲣϫ ⲉ– ب [مت ١٠ : ٣٥] فَصَلَ عن

• ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ– ب غريب عن

٨. على (فى الدَّيْن أو المسؤولية)

• ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲛ ب [لو ١٧ : ١٠] ما علينا

–ϫⲁ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲟⲛ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اغفر لنا ما علينا

–ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϫⲓⲛϭⲱⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب واحد عليه وزنات كثيرة [مت ١٨ : ٢٤]

–ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ? ب هل لكَ علىَّ شيء؟

–ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب كأنى مديون

–ⲉϥⲣⲁⲟⲩⲛⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب [تك ٢٦ : ١١] مستوجب الموت

–ⲙⲁ ⲛⲉⲧⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ب [رو ١٣ : ٧] اعطوا ما عليكم

–ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲛ̄ⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲟⲩⲛ̄ⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ص حسناً أن يكون لنا عند الناس من أن يكون لهم علينا

٩. مُلْزَم . مُلتَزِم •ⲥ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب

–ⲥ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲉⲣ ب [غلا ٥ : ٣] مُلتزم أن يعمل

–ⲛⲁⲣⲉ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ ⲙⲟⲕϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب كانت رأسى تؤلمنى

–ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲕϫⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ب كفاكَ أن تقول هذا

–ⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ب ما أنا (حتى .) . ما صفتى (حتى .)

١٠. (فى المسافة الزمنية)

• ⲉⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ب فى الغد

–ϩⲁⲑⲏ ⲛ̀ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ص قبل موته بثلاثة أيام

١١. فى توزيع الأنصبة :

–ⲅ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ب كل واحد ٣ أرغفة

–ϥⲧⲟⲩ ⲛ̄ϣⲉ ⲛ̄ⲕⲁϣ ⲉ̄ⲧϫⲟ ص كل حائط ٤٠٠ قصبة

١٢. عن . أكثر من (فى التفضيل) [يو ٤ : ١٢] than

• ⲛⲁⲁ ⲉ– ب أعظم من

• ⲛⲉⲥⲉⲉ ⲉ̀– ب أحلى من

–ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ب أعظم من هؤلاء

–ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲉ ⲛ̀ϣⲟ ب أكثر من خمسة آلاف

–ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ⲗⲁⲩⲥⲓⲥ ب أحبُّ الطهارة أكثر من التنعُّم

–ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲛⲙⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉ̄ⲣⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲛⲣ̄ⲡ̄ⲱⲃϣ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲟⲩⲥⲓⲁ ص خير لنا أن نموت أفضل من أن ننسى تقدمتكَ

١٣. فى القَسَم

–ϯⲱⲣⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب استحلفكَ بالصليب

–ⲡⲓⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب الصليب عليكَ

١٤. فى الظرف أو ما شابه

• ⲉⲫⲁϩⲟⲩ ب — إلى الخلف
• ⲉⲙⲁⲩ ب — إلى هناك
• ⲉⲣⲏⲥ ص.ب — إلى الجنوب . جنوباً
• ⲉⲡⲧⲏⲣϥ ص.ب — بالمرة . قطعياً . بتاتاً
• ⲉⲡⲓϩⲟⲩⲟ ب — بالأكثر . غالباً
• ⲉⲡϫⲓⲛϫⲏ ص.ب — مجاناً

١٥ ـ في التعبيرات الآتية :
-ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب — سِواكَ
-ⲥⲉⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب — يصرخون عليه عليه
-ⲛⲓϣⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب — صلوات الصدِّيق عنكَ

١٦ ـ ضد . على (في الجُمل العدائية) :
• ⲉⲣϫⲁϫⲓ ⲉ- ب — عادَى . صار عدواً لِ [مز ٣ : ٨]
• ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϫⲓ ⲉ- ب — مُعادٍ لِ . عدواً لِ
• ϣⲧⲁⲙ ⲡⲓⲣⲟ ⲉ- ب — أغلق الباب وراء
-ⲉⲑⲛⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب — مفتكرون عليَّ بالشر [مز ٣ : ٤]

١٧ ـ تتصل بالمفعول به مع :
أ ـ الأفعال ذات المعنى الحسّي أو العقلي :
• ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀- ب — عَلِمَ | -ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀- ب — سَلَّمَ على [رو ١٦ . ٣]
• ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀- ب — ظَنَّ
• ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀- ب — دعا | -ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀- ب — استفسر عن
• ⲛⲁⲩ ⲉ̀- ب — رأى | -ϣⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀- ب — شَمَّ
• ⲛⲁϩϯ ⲉ̀- ب — آمَنَ بِ | -ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀- ب — تَلَمَّسَ [تك ٢٧ : ٢٢]
• ϭⲓⲛⲉⲙ ⲉ̀- ب — لَمَسَ

ب ـ أو مع بعض أفعال التعدى :
• ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀- ب — أخطأ في حق | -ϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀- ب — جدَّفَ على
 | -ϯϩⲁⲡ ⲉ̀- ب — أدان
• ϣⲁⲣⲓ ⲉ̀- ب — ضرب

جـ ـ أو مع بعض أفعال أخرى :
• ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀- ب — حَفِظَ | -ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀- ب — ضَرَبَ
• ⲕⲱϯ ⲉ̀- ب — أحاطَ | -ϩⲱⲥ ⲉ̀- ب — سَبَّحَ
• ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀- ب — باركَ

ⲉ- II. ب — ١ ـ أنْ
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲕⲁϯ ب — لم يُرِدْ أن يفهم
٢ ـ تجمع بين فعل مرادف لما قبله :
-ⲡⲓϫⲓⲛⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ب — الرضا والطاعة

ⲉ̀- III. ص.ب — الذي (في الأزمنة المختلفة) :
-ⲉ̀ⲁϥⲓ̀ ص.ب — الذي أتى
-ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب — الذي اسمه الموت
• ⲉϣⲁϥ- ص.ب — الذي عادته
• ⲉⲛⲁϥ- ب — الذي كان
• ⲉⲙⲡⲉϥ- ص.ب — الذي لم
• ⲉⲙⲡⲁⲧⲉϥ- ص.ب — الذي قبل أن ..

ⲉ// IV. ص.ب — علامة تصريف الحال غير المحدود أو الحاضر المستمر
– تتصل بالضمائر :
• ⲉⲓ-, ⲉⲕ-, ⲉⲣⲉ-, ⲉϥ-, ⲉⲥ-, ⲉⲛ-, ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ-, ⲉⲩ-.

ⲉ̀ⲁ- ص.ب — للتعبير عن الحال في الماضي :
-ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲥ ⲉ̀ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲓϫ ب — أقامها ممسكاً بيدها

ⲉ//ⲉ̀- ص.ب — علامة تصريف المستقبل التأكيدى
– تتصل بالضمائر :
• ⲉⲓⲉ̀-, ⲉⲕⲉ̀-, ⲉⲣⲉⲉ̀-, ⲉϥⲉ̀-, ⲉⲥⲉ̀-, ⲉⲛⲉ̀-, ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀-, ⲉⲩⲉ̀-.
-ⲉⲥⲉ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب — تحيا نفسي وتسبحكَ

ⲉⲃⲏ ص = **ⲉⲃⲓ** ب (π) — ١ ـ دهشة . حيرة
٢ ـ ظلام
٣ ـ مُنْدَهِش . مُتَحَيِّر (adj)
• ⲣ̄ⲉⲃⲏ ص = ⲉⲣⲉⲃⲓ ب — ١ ـ اندهش . تحيَّرَ
٢ ـ اظلَمَّ
-ⲁ ⲡ̄ⲣⲏ ⲣ̄ⲉⲃⲏ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲣ̄ⲕⲁⲕⲉ ص — الشمس عتمت واظلمَّتْ
• ⲙⲉⲧⲉⲃⲏ ب (ⲧ) (= ⲧⲱⲙⲧ) — دهشة . حيرة . فقدان الشعور [أع ٣ . ١٠]

ⲉⲃⲏⲗ ب , **ⲛ̄ⲥⲁⲃⲏⲗ** ص — *outside of* خارجاً عن [مت ١٤ : ١٧ – رو ١٣ : ١]
• *1.* ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀- ب — إلاّ . ما عدا . ما خلا . سِوَى *beyond, except*
-ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲁⲛ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب — واحد آخر سِواكَ
-ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ ب — إلاّ الآن
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲓ̀ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛ̀ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ب — لا تأتِ إلاّ يوم السبت
• *2.* ⲉⲃⲏⲗ ⲁⲣⲏⲟⲩ ب — إلا لعلَّ . ليس إلاّ
• *3.* ⲉⲃⲏⲗ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ب — إلا أولاً . إلا سابقاً
• *4.* ⲉⲃⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲉ// ب — إلا أن
-ⲉⲃⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب — إلاّ أن نستقيم مع بعضنا البعض
• *5.* ⲉⲃⲏⲗ ϫⲉ ب — لولا
-ⲉⲃⲏⲗ ϫⲉ ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب — لولا أني أحبكَ
-ⲛ̄ⲥⲁⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ ص — لولا أنكَ أبي

ⲉⲃⲓ ب *(nn.)* — *darkness* : ظلام (مع ⲉⲣ- فقط)
• ⲉⲣⲉⲃⲓ ب — اظلَمَّ [حز ٣٢ : ٧]

ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ب (ⲛ) — عبيد . إماء
[راجع مفردها ب ⲃⲱⲕ, ⲃⲱⲕⲓ]

ⲉⲃⲓⲏⲛ ص.ب (π) — ١ ـ مسكين . بائس . سيء الحظ
a poor, wretched person [حز ١٦ : ٤٩ ، ٢٢ : ٢٩]
-ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲉⲃⲓⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲟⲥ ب — صرتُ تعيساً شقياً
-ⲧⲉⲕϫⲓⲛⲥ̀ϧⲁⲓ ϣⲁ ⲡⲁⲉⲃⲓⲏⲛ ب — كتابتكَ لحقارتي (لشخصي الضعيف)
٢ ـ بائس . تعيس . مَنحوس . مشئوم *miserable* (صفة *adj*)
-ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲉⲃⲓⲏⲛ ص.ب — نفسنا الشقية
-ⲁϥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲃⲓⲏⲛ ب — مات ميتة تعيسة
-ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲉⲃⲓⲏⲛ ب — أخوكم المسكين
-ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲧ̄ⲣⲉ ⲡⲉⲓⲉⲃⲓⲏⲛ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — بعد أن يدخل ذلك الرجل المنحوس
• ⲙⲉⲧⲉⲃⲓⲏⲛ ب (ⲧ) — *misery* تعاسة . بؤس . سوء حظ
-ⲛⲁⲓ ϧⲁ ⲧⲁⲙⲉⲧⲉⲃⲓⲏⲛ ب — ارحَمْ شقاوتنا
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉⲃⲓⲏⲛ ب (ⲧ) — ببؤس . بسوء حظ
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲉⲃⲓⲏⲛ ب — ببؤس عظيم
• ⲉⲣⲉⲃⲓⲏⲛ ب , ⲣ̄ⲉⲃⲓⲏⲛ ص — (انتعس) . ساء حظه *be miserable*

-ⲛⲓⲣⲉϥⲛⲉϩⲡⲓ ⲛⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲟ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣ-ⲉⲃⲓⲏⲛ النائحون كانوا يلطمون على وجوههم لأنهم صاروا تعساء ب
-ⲁⲛⲟⲛ ⲛⲉⲃⲓⲏⲛ ⲉⲛϣⲁⲁⲧ ص نحن تعساء محتاجون

ⲉⲃⲓⲱ ص.ب (ⲡ) *honey* **عسَل**
[عد ١١ : ٨ – مز ١٨ : ١١ – أم ٥ : ٣ – مت ٣ : ٤]
• ⲉⲃⲓⲱ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ,ⲉⲃⲓⲱ ⲙ̀ⲙⲉ ص ,ب عسل نقي
-ⲉⲃⲓⲱ ⲙ̀ⲙⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲱϩⲧ ص عسل نقي خالٍ من الماء و بوضع على النار
• ⲉⲃⲓⲉ ϩⲟⲟⲩⲧ ص عسلٌ بَرّي
• ⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲁϥ ب عسل نحل
• ⲉⲃⲓⲱ ⲛⲕⲁϣⲙⲉⲗϩ ب عسل القصب
• ⲥⲁⲛⲉⲃⲓⲱ ب (ⲡ) *honey deeler* عسّال
• ⲙⲁⲛⲉⲃⲓⲱ ب موضع العسل [أي ٢٠ : ١٧]
• ⲙⲁⲛϯ ⲉ̀ⲃⲓⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب متجر عسل

ⲉ̀ⲃⲟ ص.ب ,**ⲙ̀ⲡⲟ** ص *dumb person* **أبكم . أخرس . أصم**
[إش ٣٥ : ٦ – مت ١٢ : ٢٢]
• ⲉ̀ⲃⲱⲟⲩ ب ,ⲉⲃⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) بُكم . خُرس . صُمّ
• ⲉⲣⲉ̀ⲃⲟ ب *become dumb* انخرس
• ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲃⲟ ب ,ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲉⲃⲟ ص *be dumb* أخرس
-ⲙⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲉⲃⲟ ϩⲛ̄ ⲡⲉⲩⲗⲁⲥ ص البُكم في ألسنتهم
• ⲙⲉⲧⲉ̀ⲃⲟ ب (ⲧ) خَرَس . صَمَم
• ⲉ̀ⲃⲟ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲣ ب أطرش

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب *out, forth, outward* **نحو الخارج**
١ - تزاد إلى بعض الأفعال لتكسبها معنى الخروج :
• ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حَلَّ -ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فَصَلَ عن
• ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب خَرَجَ -ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب صَرَخَ
• ⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أخرَجَ -ϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب طَرَحَ خارجاً. طَرَدَ
• ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مالَ عن -ϫⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ب فرّق . شتّت
٢ - تزاد إلى بعض أفعال أخرى لتقوية معناها :
• ⲓⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب غَسَلَ -ϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انكر
• ⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب دامَ -ϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ب اكمَلَ
• ϫⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب غفَرَ
[تجد تفصيلات كل فعل في مكانه]
• ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بعد . فيما بعد . فيما وراء *after, beyond*
-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ب أنا تابعكَ
• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ϫⲓⲛ ⲡⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص من الآن فصاعداً
• ⲙ̀ⲡⲉ̀ⲙⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أمام . قُدّام . مُقابل *in face of, before*

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب ,(ⲙ̀-) *from, out* **من**
-ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲉ ب هي منا [مز ١١ : ٥]
-ⲉⲧⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲧⲁⲡ ب تكون قرونه منه
-ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ب افترقا عن بعضهما البعض
-ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲉⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب المياه إلى ما فوق الركبة [حز ٤٧ : ٣]
• ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إلى المنتهى . حتى الانقضاء . إلى النهاية
– تأتي بعد أداة النكرة أو المعرفة في التعبيرات الآتية :
• ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب من بلد ...(كذا)
• ⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب الذي من فوق

• ⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ,ⲉⲣ ⲫ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲣ̄ⲃⲟⲗ ,ⲣ̄ ⲡ̄ⲃⲟⲗ ص
١ - تخلّص من . صار حراً . نَجا . هرب
[عب ٢ : ٣ – إش ٦٦ : ٧ – أم ١٠ : ١٩]
-ⲉϥⲛⲁⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ب ينجو حتى لا يذوق الموت
-ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ب يريد أن ينجو من الموت
-ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ب لتنجو من العذابات
-ⲉϥⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲓϫ ب ينجو من يد
[أي ٥ : ١٥ – أم ١١ : ٨]
٢ - أفلتَ من
-ⲁ ⲡⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب أفلتت الآلة من يده
-ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲁϥⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ب الحجر أفلت من أيدينا

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ب *from where* **مِنْ أين ؟** [تك ٢٩ : ٤]
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ب من أين أنتَ

ⲉⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲉⲛ-,ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲟⲧ// ب **مِنْ يد**
from hand [مز ١٧ : ٤٨]
– تتصرف مع الضمائر :
• ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲟⲧ , ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ , ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲟⲧϯ , ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲟⲧϥ , ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ , ⲉⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ , ⲉⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ , ⲉⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ .

ⲉ̀ⲃⲟⲗⲧⲁⲓ ب *from here* **مِنْ هنا**
-ⲙⲁⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲧⲁⲓ ب هيّا بنا من هنا

ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ̀ⲧϩⲏ ب **حرف يتصل ببعض الأفعال :**
-ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ̀ⲧϩⲏ ب ننتظر

ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ-,ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧ// ب ,**ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄-, ⲉⲃⲟⲗⲛ̄ϩⲏⲧ//** ص *from* ١ . **مِنْ**
[تك ٧ : ١٥ – إش ٣٤ : ١٦ – ٢كو ٥ : ٨ أع ١ : ١٦]
-ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲃⲱⲕ ب سقط من العبودية
-ⲁϥⲉⲣⲣⲉⲙϩⲉ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁϩⲃⲉϥ ب تحرّر من العبودية
-ⲣ̄ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص عَميَ من النور
-ⲁⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲃⲏⲧ ب نحن من دير
٢ . (مصنوع) من [مز ٢٠ : ٣]
٣ . بِـ
-ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲁⲓⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲙⲁϣϫ ب رأيتها بعينيّ وسمعتها بأذنيّ
– تتصرف مع الضمائر هكذا :
• ⲉⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧ , ⲉⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧⲕ , ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏϯ , ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧϥ , ⲉⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧⲥ, ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ , ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ .

ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟ// ص.ب *from* **عن . مِنْ**
[تك ١٨ : ٢-إش ٣٠ : ١١-يو ١٢ : ٣٢-غلا ٢ : ١٢-رو ٨ : ٢]
-ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲙⲉⲩⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب نَجِّني من كل فكر شرير
-ⲉϥⲃⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب عريان من كل شيء
– وتتصرف مع الضمائر هكذا :
• ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ , ⲉⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲕ , ⲉⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟ , ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ , ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲥ , ⲉⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲛ , ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ , ⲉⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ .

- ϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ ص.ب اذهبْ عني

ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧ// ص.ب *from off* **مِنْ على**

- ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲫⲟⲧⲉⲓ ب من بُعْد
- ϫⲉⲙϫⲱⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲛⲟⲩⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ب اقصيهم عن عروشهم
- ⲡⲱⲣϫ ϩⲟⲟⲩⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ص فرّقْ الرجل عن المرأة
- ⲁⲩϥⲓ ⲡ̀ⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲉϥⲙⲁⲕϩ ص رفعوا الحجر عن عنقه

– وتتصرف مع الضمائر هكذا :

• ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧ , ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧⲕ , ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱϯ , ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧϥ , ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧⲥ , ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧⲉⲛ , ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ , ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱⲟⲩ .

ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ// ص.ب

١ . بِ . بواسطة . مِنْ قِبَل . مِنْ عند *by, through, from*

- ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲟⲩϯϩⲟ ب بواسطة سؤالاتهم
- ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫϯ ب نار نزلت من السماء من عند ا

– تتصرف مع الضمائر هكذا :

• ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟϯ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲥ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ .

- ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ .. ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ب الذين قدموا ... والتي قُدِّمَت بواسطتهم

٢ . عن

- ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ ب رَحَلَ إلى السماء عنا
- ϭⲓⲛⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲟⲛ ϭⲓⲛⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص المجيء إلينا والرحيل عنا

ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲱ// ص.ب **مِنْ على**

from upon [تث ٢٢ : ٨ – حز ١١ : ٢٣ – أع ١٣ : ٢٩]

- ⲁϥⲓ̀ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ب نزل من على الصخرة
- ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ب اخلعْهم عن عروشهم
- ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص أباد المنافقين من على وجه الأرض

– تتصرف مع الضمائر هكذا :

• ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲱⲓ ص.ب , ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲱⲕ ص.ب ,
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲱ ص.ب , ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲱϥ ص.ب ,
ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲱⲥ ص.ب , ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲱⲛ ص.ب ,
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب, ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲱⲟⲩ ص.ب

- ϥⲓ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲛ̄ⲛϩⲓⲥⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲱⲛ ص ارفعْ الأتعاب عنا
- ⲡⲓϩ̀ⲃⲱⲛ ⲛⲁⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲱⲧⲉⲛ ب الغلاء سينتهي من عليكم

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ص.ب *because, for* [حز ١٥ : ٨] **لأن . بما أن**

- ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ϯϩⲟⲟⲩ ⲣⲱ ⲙ̄ⲙⲏⲛⲉ ص بما أني أمطر كل يوم

ⲉⲃⲟⲧ ص (ⲡ) = ⲁⲃⲟⲧ ب **شهر**

ⲉⲃⲟⲩϩⲓ ب (nn اسم) *serpent* **١ . ثعبان . أفعى**

٢ . مُرْعِب . رَهيب . فَظيع . هائل (adj. صفة)

• ϩⲟ ⲛ̀ⲉⲃⲟⲩϩⲓ ب وجه مُرعب

- ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϩⲟ ⲛ̀-ⲉⲃⲟⲩϩⲓ ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲥⲁⲧ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ب وله رؤوس كثيرة بعضها ذات وجوه مرعبة والبعض الآخر ملتهبة بالنار

ⲉⲃⲣⲁ ص (ⲡ) (= ⲉⲙⲡⲓⲁ ب) **حَبَّة** (القمح أو غيره)

• ⲉⲃⲣⲏⲧⲉ ص (ⲛ̄) حبوب

ⲉⲃⲣⲉϩⲓ ب (ⲡ) **عَجَلَة . بَكَرَة . نورج**

ⲉⲃⲣⲏϫ ب **ⲉⲃⲣⲏϭⲉ** ص (ⲧ) *lightening* **بَرْق**

• ϩⲓⲉⲃⲣⲏϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بَرَقَ . لَمَعَ . أضاء [مز ١٤٣ : ٦]

- ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉⲧϩⲓⲉⲃⲣⲏϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب النور العظيم المضيء

• ⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ب (ⲡ) بَرْق

• ⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ أبْرَق

ⲉⲃⲧⲟⲧϥ ص.ب (ⲡ) **فلِيًّا** (نبات كالنعناع)

ⲉⲃⲱⲕ ص (ⲡ) (= ⲁⲃⲱⲕ ب) **غراب**

ⲉⲃϣⲓ,ⲉⲃϣⲉ ص.ب, ص (ⲧ) **غفلة . سَهْو . سُبات . نَوْم . تهاون . إهمال** [لا ٥ : ١٥] *forgetfulness, carelessness, sleep*

١ - بإهمال . بتهاون . بغفلة

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲃϣⲓ ب

- ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲃϣⲓ ب بغفلة عظمى

٢ - بدون دراية . بلا وعي [غب ١٣ : ٢]

- ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲃϣⲓ ب كالهذيان [لو ٢٤ : ١١]

• ϯⲉⲃϣⲉ ص دوشة (من النسيان)

- ⲁϥⲛⲟⲩϫ ⲛ̄ⲟⲩⲉⲃϣⲉ ⲉϫⲛ̄ Ⲁⲇⲁⲙ ص أعطى سباتا على آدم
- ⲁⲓ̀ⲉⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲃϣⲓ ب جعلته في غفلة . غافلته . سهّيته
- ⲛⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲃϣⲓ ب الشرائع صارت أمامك كشيء مُهمَل

• ⲉⲣⲉⲃϣⲓ ب *be forgetful* غَفَل . سها

• ϯⲉⲃϣⲓ,ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲃϣⲓ ب *make forgetful* نَسَّى

- ϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲃϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡⲣⲟⲥⲟⲩⲥⲓⲟⲛ ب اعطنا نسيانا للزمنيات

• ϭⲓⲉⲃϣⲓ,ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲃϣⲓ ب *be forgetful* نَسِيَ . غفل عن

- ⲁ̀ⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲃϣⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب غفلَ عنهم

ⲉⲃⲱⲟⲩ ب (ⲛ) **بُكم . صُم**

[راجع مفردها ب ⲉⲃⲟ]

ⲉⲉⲧ ص (ⲉϥ) **حُبْلى**

- ⲉⲓ̄ⲧⲙⲁⲥⲓⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲉⲉⲧ ص أولد الحبالى

ⲉⲑ- ب = **ⲉⲧ-** ص.ب **الذي . التي . الذين**

(مع الكلمات المبدوءة بأحد الحروف : ⲃ,ⲓ,ⲗ,ⲙ,ⲛ,ⲟⲩ,ⲣ) :

• ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ب القدس . القدّيس

ⲉⲑⲁⲩϣ ب (ⲛ) **أثيوبيون**

[راجع مفردها ب ⲉⲑⲱϣ]

ⲉⲑⲃⲉ,ⲉⲑⲃⲏⲧ// ب **,ⲉⲧⲃⲉ,ⲉⲧⲃⲏⲏⲧ//** ص

لأجل . بسبب . من جهة . بخصوص *because of, concerning*

[مت ١٣ : ١٣ – مر ٨ : ٣٥ – تك ٧ : ٧ – مز ٣٠ : ٢]

- ⲥⲉⲟⲩⲉⲙ ⲱⲓⲕ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲟⲩ ⲥⲱⲙⲁ ب يأكلون خبزاً لأجل قوام الجسد (أي لتقويته)

– تتصرف مع الضمائر هكذا :

• ⲉⲑⲃⲏⲧ ب,ⲉⲧⲃⲏⲧ ص ,ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ب,ⲉⲧⲃⲏⲧⲕ ص
ⲉⲑⲃⲏϯ ب,ⲉⲧⲃⲏⲧ ص ,ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ب,ⲉⲧⲃⲏⲧϥ ص
ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ب,ⲉⲧⲃⲏⲧⲥ ص,ⲉⲑⲃⲏⲧⲉⲛ ب,ⲉⲧⲃⲏⲧⲛ̄ ص
ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ⲉⲧⲃⲉ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄,
ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ ب ,ⲉⲧⲃⲏⲧⲟⲩ ص
-ϯⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϣⲙ̄ϣⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲧⲁϩⲙⲉⲧ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲥ ص الخدمة التي دُعيتُ لها (لأجلها)
• ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ب *because* لأن . بما أن
[خر ١٦ : ٨-تث ٣١ : ٧-أع ١٠ : ٤٥-١كو ١٥ : ٩-عب ١٠ : ٢]
-ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲡⲉ ب لأنه كان يعلم
• ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ب ,ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ص هذا . لذلك . من ثَمَّ *wherefore*
[تك ٤٧ : ٢٢ - أى ٢٠ : ٢١ - يش ٣٠ : ١٨ - رؤ ١٢ : ١٢]
-ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب لأجل هذا الأمر كتبها
-ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲱ ⲁⲓϫⲟⲥ ص من أجل هذا أيضاً قلتُ
• ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ? ب *why ?* لماذا ؟
[تك ٤ : ٦ - مز ٣ : ١ - إش ٣٦ : ١١]
• ⲉⲑⲃⲉ ϩ̀ⲗⲓ ب عن لا شيء
ⲈⲐⲒⲞⲠⲎ (ⲧ) أثيوبيا (بلاد الحبشة)
ⲉ̀ⲑⲙⲏⲥⲓ ب بالربا . بالفائدة
• ϯ ⲉ̀ⲑⲙⲏⲥⲓ ب أعطى (أقرض) بالربا
[راجع ⲙⲏⲥⲓ ب]
ⲈⲐⲚⲞⲤ ى (ⲡ) أمّة . طائفة
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ب القُدس . القدّيس . المُقدّس
[راجع ⲟⲩⲁⲃ]
ⲉⲑⲟϣⲓ ب (ⲧ) أثيوبية
ⲉⲑⲣⲉ- ب لكى (الصيغة الإنشائية) :
• ⲉⲑⲣⲓ-, ⲉⲑⲣⲉⲕ-, ⲉⲑⲣⲉ-, ⲉⲑⲣⲉϥ-, ⲉⲑⲣⲉⲥ-, ⲉⲑⲣⲉⲛ-, ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛ-, ⲉⲑⲣⲟⲩ-.
ⲉⲑⲱϣ ب (ⲡ) أثيوبى
• ⲉⲑⲟϣⲓ ب (ⲧ) أثيوبية
• ⲉⲑⲁⲩϣ ب (ⲛ) أثيوبيون
ⲉⲓ ص = ⲓ̀ ب أتى . جاء . وفَدَ
ⲉⲓ- ص تبدأ بها الكلمات الصعيدية بدلاً من حرف -ⲓ في الكلمات البحرية
ⲉⲓⲁ I. ص = ⲓⲁ ب غَسَلَ
ⲉⲓⲁ II.,ⲉⲓⲁⲧ// ص = ⲓⲁⲧ ب تأمّلَ . نظرَ
ⲉⲓⲁ III. ص (ⲡ) = ⲓⲁ ب وادى . سهل . خندق . غور
ⲉⲓⲁ- IV. ص = ⲓⲁ- ب *ass* أتان . حمار (فى التراكيب) :
ⲉⲓⲁⲁⲩ ص = ⲓⲁⲩ ب *linen* كتّان
ⲉⲓⲁⲃⲉ ص = ⲓⲁⲃⲓ ب (ⲧ) *pus* صديد . قَيح . عَفَن
ⲉⲓⲁⲗ ص = ⲓⲁⲗ ب (ⲧ) مِرآة
ⲉⲓⲁⲧ// ص = ⲓⲁⲧ// ب تأمّلَ
ⲉⲓⲁⲧⲟⲟⲧ// ص = ⲓⲁⲧⲟⲧ// ب غَسَلَ يده
ⲉⲓⲃ,ⲉⲓⲉⲓⲃ ص = ⲓⲉⲃ ب (ⲡ) ظِفر . حافر . مِخلَب
ⲉⲓⲃⲉ ص = ⲓ̀ⲃⲓ ب عَطِشَ
• ⲉⲓⲃⲉ ص = ⲓ̀ⲃⲓ ب (ⲡ) عَطَش
ⲉⲓⲉ ص = ⲓⲉ ب أو

ⲉⲓⲉ̀ ص.ب ضمير متصل للمتكلم (أنا) فى المستقبل التأكيدى
-ⲉⲓⲉ̀ϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب ,ⲉⲓⲉ̀ϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡϫ̅ⲥ̅ ص أسبّح الرب
ⲉⲓⲉⲃⲧ ص.ب = ⲓⲉⲃⲧ ب (ⲡ) *the east* شَرق . مَشرِق
• ⲥⲁ ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ص.ب ناحية (نحو) المشرق
ⲉⲓⲉⲡ ص = ⲓⲉⲃ ب صناعة . فن
ⲉⲓⲉⲣⲟ ص = ⲓⲁⲣⲟ ب (ⲡ) نهر
• ⲉⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ص (ⲛ) أنهار
ⲉⲓⲉⲣϩ,ⲉⲓⲱⲣϩ ص = ⲓⲱⲣϩ ب تأمّلَ
ⲉⲓⲙⲉ ص = ⲉ̀ⲙⲓ ب عَلِمَ
ⲉⲓⲛⲉ I. ص = ⲓ̀ⲛⲓ ب أحضرَ . قدّمَ
ⲉⲓⲛⲉ II. ص = ⲓ̀ⲛⲓ ب أشبَهَ . شابَهَ
ⲉⲓⲛⲉ III. ص (ⲡ) = ϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ى ب سلسلة
ⲉⲓⲛⲉ IV. ص (ⲧ) = ⲓ̀ⲛⲓ ب قادوم (النجّار)
ⲉⲓⲟⲙ I. ص = ⲓⲟⲙ ب (ⲡ) بحر
ⲉⲓⲟⲙ II. ص = ⲓⲟⲙ ب (ⲡ) مَعصَرَة
ⲉⲓⲟⲟⲣ ص (ⲡ) = ⲓⲟⲣ ب قناة . مجرى . غدير . ترعة
ⲉⲓⲟⲡⲉ ص = ⲓⲟⲡⲏ ب (ⲧ) حرفة . فن
ⲉⲓⲟⲣⲙ̄ ص = ⲓⲱⲣⲉⲙ ب تَحَيَّرَ . تفرّسَ
ⲉⲓⲟⲩⲉ,ⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ̄) سوائل
-ⲟⲩⲛ ϣⲓⲕ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̄ⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ⲉϥϩⲁϩⲟⲧⲉ ص توجد حفرة مليئة بسوائل مريعة
ⲉⲓⲟⲩⲗ ص.ب (ⲧ) *hart, hind* أيل . ظَبي . غزال
• ⲧⲁⲡ ⲛⲉⲓⲟⲩⲗ ص.ب *harts horn* قرن غزال
ⲉⲓⲟϩⲉ ص = ⲓⲟϩⲓ ب (ⲡ) حقل . مزرعة . ضيعة
ⲉⲓⲣⲉ ص = ⲓ̀ⲣⲓ ب عَمِلَ . صَنَعَ . فَعَلَ
ⲉⲓⲥ ص = ⲓⲥ ب إذ . ها . هوذا
ⲉⲓⲧⲛ̄ ص = ⲓ̀ⲧⲉⲛ ب (ⲡ) زبالة . قُمامة
ⲉⲓⲱ ص = ⲓⲱ ب (ⲡ,ⲧ) حمار . أتان
ⲉⲓⲱⲣⲙ̄ ص = ⲓⲱⲣⲉⲙ ب حَملَقَ . تفرّسَ
ⲉⲓⲱⲣϩ ص = ⲓⲟⲣϩ ب أبصَرَ . تفرّسَ
ⲉⲓⲱⲧ ص = ⲓⲱⲧ ب (ⲡ) أبٌ
ⲉⲓⲱⲧ ص = ⲓⲱⲧ ب (ⲡ) شعير
ⲉⲓⲱⲧⲉ ص = ⲓⲱϯ ب (ⲧ) نَدَى
ⲉⲓⲱϩⲉ ص = ⲓⲟϩⲓ ب (ⲡ) حَقل
ⲉⲓϣⲉ ص = ⲓ̀ϣⲓ ب عَلّقَ . صَلَبَ
ⲉⲓϣⲟⲩⲉⲓ,ⲉϣⲟⲩⲉⲓ ص *Roast !* اشوِ (فعل أمر من شوى)
ⲉⲓϥⲧ ص = ⲓϥⲧ ب (ⲡ) مسمار
ⲉⲕⲉ̀- ص.ب ضمير متصل للمخاطب (أنتَ) فى المستقبل التأكيدى ويُستخدم للتعبير عن الأمر (باحترام)
-ⲉⲕⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲙⲏϯ ب كُنْ فى وسطنا
ⲉⲕⲓⲃⲉ ص = ⲕⲓϥⲓ ب (ⲧ) ثَدى . حلمة الثدى
• ϯⲉⲕⲓⲃⲉ ص أرضَعَ
ⲈⲔⲔⲖⲎⲤⲒⲀ ى ب (ⲧ) *church* كنيسة
ⲉⲕⲗⲟⲗⲓ ص = ⲕⲉⲗⲱⲗ ب (ⲡ) قُلّة

ⲉⲕⲗⲟϫ, ⲉⲕⲣⲟϫ ص (ⲡ) عجّة . قرص مقلي
baked or fried cake

ⲉⲕⲱⲧ ص.ب (ⲡ) *builder* بنّاء [إش ٥٨ : ١٢]
• ⲉⲕⲟϯ ب (ⲛ) بناؤون
-ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲟϯ ب موضع للصناع وموضع للبنائين
[راجع الفعل ⲕⲱⲧ]

ⲉⲗ- ص.ب حَمَلَ . رَفَعَ
-ⲁⲩⲉⲗ ϣⲙⲓ ب رفعوا حجارة
• ϣⲉⲗ ص.ب قدر على حَمْل (شالَ)
[راجع ϣⲗⲓ]

ⲉⲗⲁⲙ I. ص (ⲡ) رزمة (لقياس كمية الورق أو البردي)
-ⲉⲕⲛⲁϫⲓ ⲕⲉⲉⲗⲁⲙ ⲛ̀ⲭⲁⲣⲧⲏⲥ ص ستأخذ رزمة ورق أخرى

ⲉⲗⲁⲙ II. ب (ⲡ) عتبة . دهليز . رُواق
-ⲡⲓⲉⲗⲁⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲡⲩⲗⲏ ب عتبة الدار [حز ٤٦ : ٢]

ⲉⲗⲃⲓϫⲓ ب (ⲡ) ناعورة . ساقية (من أدوات الري)

ⲉⲗⲉⲗⲕⲏⲙⲉ ص (ⲡ) (=ⲗⲉⲗⲉⲭⲏⲙⲓ ب) جُرْحَ . شَدَخَ

ⲉⲗⲉⲗϣⲟⲩⲱⲟⲩ, ⲉⲗⲉⲗϣⲟⲟⲩⲉ ص زبيب . عنب ناشف (ب = ⲁⲗϣⲱⲟⲩ)

ⲉⲗⲉⲗϩⲏⲙϫ ص (ⲡ) (=ⲉⲗϩⲉⲙϫ ب) عنب حُصْرُم

ⲉⲗⲕ- ب ١ . انثنى . انعوج *become, be bent*
٢ . ثنى . عوّجَ . لوَى *bend*
[راجع الفعل ب ⲱⲗⲕ]

ⲉⲗⲕⲟ, ⲉⲗⲕⲱ ص, ب (ⲡ) *sycamore* جميز [عا ٧ : ١٤]

ⲉⲗⲕⲥ ب (ⲧ) *corner, angle* ركن . زاوية
[أم ٧ : ٨ - اع ٢٦ : ٢٦]
-ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲗⲕⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲣⲓ ب جالس في ركن حجرته

ⲉⲗⲕ̀ϣⲁⲓ (ⲛ̀ⲥⲁ) ب استهزأ بـ . تعوّج على . استهان بـ . رَذَلَ
sneer at (turn up nose)
[أي ٢٢ : ١٩ - أم ١ : ٣٠ - أم ١٥ : ٥ - إر ٢٠ : ٧ - حز ٨ : ١٧ - لو ١٦ : ١٤ - لو ٢٣ : ٣٥ -]
-ⲉⲩⲉⲗⲕϣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧϯⲥ̀ⲃⲱ ب يستهزؤون بالمعلمين
• ⲉⲗⲕϣⲁⲓ ب (ⲡ) هُزْء . استهزاء . سخرية . تهكُّم
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲗⲕϣⲁⲓ ب باستهزاء . بسخرية

ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص (ⲡ) = ⲁⲗⲟⲗⲓ ب عنب

ⲉⲗⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) فخاخ
[راجع مفردها ص ⲁⲗⲱ "فخ"]

ⲉⲗⲡⲉⲛⲓⲟⲥ ى ب (ⲡ) ذُرَة [لبب]

ⲉⲗⲧⲟϥ ب *spit* تَفَلَ . بَصَقَ [لا ١٥ : ٨]

ⲉⲗϣⲱⲟⲩ, ⲁⲗϣⲱⲟⲩ ب (ⲡ) زبيب (عنب جاف)
dried grapes, raisins

ⲉⲗϧⲁϯ ب *flow* تدفّق [إش ٣٠ : ٢٥]
• ⲉⲗϧⲁϯ ب (ⲉϥ) متدفق
-ⲟⲩⲓⲁⲣⲟ ⲉϥⲉⲗϧⲁϯ ب نهر متدفق

ⲉⲗϩⲉⲙ = ϩⲉⲙϩⲉⲙ ص, ⲉⲗϩⲏⲙ ب زأر . زمجر
to roar

• ⲉⲗϩⲉⲙ ب (ⲡ) *roar* زئير . زمجرة
• ϫⲓⲛⲉⲗϩⲉⲙ ب (ⲡ) *act of roaring* زئير

ⲉⲗϩⲉⲙϫ ب ⲉⲗⲉⲗϩⲏⲙϫ ص (ⲡ) عنب حُصْرُم

ⲉⲗϩⲏⲥ ب (ⲡ) إنهاك . لهْث (كركبة في البطن)
exhaustion, panting
• ϩⲓ ⲉⲗϩⲏⲥ ب *to pant* لَهَثَ . (كركبت بطنه)

ⲉⲗϩⲱⲃ ص, ⲗϩⲱⲃ ب (ⲡ) لهب . بخار . دُخَان
steam, vapour

ⲉⲗϫⲱⲃ ص, ⲉⲗϭⲱⲃ ب (ⲡ) بَجَع . بلشوم
[تث ١٤ : ١٥ - لا ١١ : ١٩ - مز ١٠٣ : ١٧]

ⲉⲙⲁⲩ ص.ب *thither* (إلى) هناك

ⲉⲙⲁⲧⲉ ص = ⲉⲙⲁϣⲱ ب *(adv)* جداً . بشدة
greatly, very
[تك ١٢ : ١٤ - أي ١٩ : ٥ - مز ٦ : ٢ - مت ٢٦ : ٢٢]
-ⲁⲧϭⲱⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص حَنِقَتْ فيه
-ⲟⲩϣⲱⲛⲉ ⲉϥϩⲟⲣϣ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص مرض شديد جداً
-ⲁϥⲙⲟⲩⲛ ⲉϥϣⲗⲏⲗ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص, ⲁϥⲙⲟⲩⲛ ⲉϥϣⲗⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ ب استمرّ يصلي طويلاً
• ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص جداً جداً
-ⲛⲉϥⲛⲉϫ ⲁⲕⲧⲓⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص كان يشع نوراً زائداً جداً
-ϥⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲉⲙⲁⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲕⲁⲕⲓⲁ ص سيستمر في شرّه
-ϥⲣ̄ⲭⲣⲓⲁ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص إنه في غاية الاحتياج

ⲉⲙⲁϣⲱ, ⲙ̀ⲙⲁϣⲱ ب, ⲉⲙⲁⲧⲉ ص جداً . بشدة
(adv) greatly, very
[تك ٧ : ١٧ - مز ٦ : ٢ - مت ٢٦ : ٢٢ - أي ١٩ : ١١]
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉⲙⲁϣⲱ ب عظيم جداً
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲙⲕⲁϩ ⲉⲙⲁϣⲱ ب ألم شديد جداً
-ⲥⲉⲛⲁⲉⲣϩⲟϯ ⲉⲙⲁϣⲱ ب سيخافون جداً
-ⲉⲩϭⲟϫⲓ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب ينقضون على بعضهم بعضاً
-ⲛⲁⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲟⲩⲟⲛ ⲣⲏϯ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲉⲑⲣⲉⲛϭⲓ ⲇⲓⲟⲣⲑⲱⲥⲓⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب هذه الأفكار يوجد فيها وسيلة محققة نحصل منها على اصلاح (أو تجديد)

ⲉⲙⲃⲣⲓⲥ ص, ⲙ̄ⲃⲣⲓⲥ ب (ⲡ) *new wine* نبيذ جديد

ⲉⲙⲃⲣⲱ ص, ⲙ̄ⲣⲱ ب (ⲧ) مرفأ . ساحل [تك ٤٩ : ١٣]
harbour, landing stage

ⲉⲙⲉ ص = ⲁⲙⲉ ب (ⲧ) مسحة . جاروف

ⲉⲙⲉⲛⲧ ص, ⲉⲙⲛ̄ⲧ ب (ⲡ) *the west* غَرْب
-ϧⲉⲛ ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲛ̀ⲉⲙⲉⲛⲧ ب في النهر الغربي
• ⲥⲁ ⲡⲉⲙⲉⲛⲧ ص.ب *to west side* ناحية الغرب
[لو ١٢ : ٥٤ - رؤ ٢١ : ١٣ - عد ٣٤ : ٤]
• ⲥⲁϧⲏⲧ ⲛⲉⲙⲉⲛⲧ ب شمال غرب

ⲉⲙⲏⲣⲉ ص = ⲁⲙⲏⲣⲓ ب (ⲧ) دميرة . فيضان النيل

ⲉⲙⲑⲟ ص = ⲙ̀ⲑⲟ ب *in face of, before* قدّام . أمام

ⲉⲙⲑⲱ ص, ⲙ̄ⲧⲱ ب (nn) (بدون أداة) عُمق . لُجّة
depth (of sea)
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲙⲟⲥϯ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϯⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲉⲙⲑⲱ ب الكراهية تؤدي بالنفس إلى العُمق (الهاوية)

ⲉ̀ⲙⲓ ب ,ⲉⲓⲙⲉ ص know ١ ـ عَلِمَ . عَرَفَ
[تك ١٨ : ٢١ – خر ٢ : ٤ – إش ٥ : ١٩ – إش ٤٨ : ٨ –
إش ٢٦ : ١١ – مر ١٥ : ٤٥ – يو ١٠ : ٣٨ – ١كو ١٣ : ٩]

• 1. without object – بدون مفعول

• 2. ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ب know that عَلِمَ أنَّ
[خر ١٨ : ١١ – إر ١٠ : ٢١ أع ٢٣ : ٢٧ ، ٣٤ – عب ١١ : ٨]
–ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉⲧⲁⲕⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ب علمتُ أنكَ عرفتَ أباكَ
–ⲉⲧⲁⲓϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲣⲡ ⲡⲉ ب لما ذقتُ عرفتُ أنها خمر

• 3. ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀– (+ object مفعول به) ب عَلِمَ [إش ٦٣ : ١٦]
–ⲙ̀ⲡⲓⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲁϩⲱⲃ ب أظن أن الشيخ سيعلم أمرى
–ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲩϣⲱϣ ب [إر ٢٠ : ١١] يعلموا خزيهم

• 4. ⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀– ب ,ⲉⲓⲙⲉ ⲉⲧⲃⲉ ص
–ⲛ̀ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲃⲓ ⲁⲛ ب أنا لا أعرف السباحة

٢ ـ تيقّنَ . تحقّقَ . عَلِمَ يقيناً ascertain
–ⲛ̀ⲧⲉⲓⲙⲉ ϫⲉ ... ص تيقّن أن ...
–ⲉⲓⲙⲉ ⲛⲁⲕ ⲡ̀ⲁⲓ ϫⲉ ... ص تحقّقْ من هذا أن ...

٣ ـ شَعَرَ feel
–ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉⲧⲁⲓⲁⲥⲓⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ب شعرتُ أن جسدى خَفَّ
–ⲁ ⲟⲩⲁⲃⲁϫⲏⲛⲓ ⲑⲟⲩϫ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ قطعة زجاج انغرزت فى رأسه لكنه لم يشعر بها ب

• ⲉⲙⲓ ب ,ⲉⲓⲙⲉ ص (ⲡ) عِلْم . معرفة . الفَهْم . بصيرة
[تك ٢ : ١٧ – دا ١ : ٤ – رو ١١ : ٣٣ –
١كو ١ : ١٩ – اف ٤ : ١٣ – ١يو ٥ : ٢٠] knowledge

• ⲁⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ب Know ! : (فعل أمر)
١ ـ اعْلَمْ . افْهَمْ Understand !
[أى ١٩ : ٣ – مز ٤ : ٤ – إر ١٥ : ١٥ – دا ٩ : ٢٥]
٢ ـ تعَلَّمْ Learn ! [١كو ١٤ : ٣٥]
–ⲁⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب تعلموا منى [مت ١١ : ٢٩]

• ⲣⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ب (ⲡ) عالِم . علاّمة . واعٍ . مدرك
–ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ب قلب واعٍ

• ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ب ,ⲁⲧⲉⲓⲙⲉ ص ١ ـ جاهل . عديم المعرفة
ignorant [مز ٤٨ : ٩ ، ١٧]
٢ ـ غير مُدرك . غير واعٍ . ليس على دراية
[تك ٢٠ : ٤ – عد ١٤ : ٢٣]

• ⲁⲧⲉⲙⲓ ⲉⲣⲟ// ب ,ⲁⲧⲉⲓⲙⲉ ⲉⲣⲟ// ص
غير معروف . مجهول
–ϩⲉⲛⲁⲧⲉⲓⲙⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲣⲣⲱⲟⲩ ص قلوب الملوك غير معروفة [أم ٢٥ : ٣]

• ⲉⲣⲁⲧⲉⲙⲓ ب جَهِلَ . صار جاهلاً . صنع جهالة (أو حماقة) . حَمِقَ
[عد ١٢ : ١١ – رو ١١ : ٢٥]
–ⲁⲛⲉⲣⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ب جهلنا أعماله

• ⲟⲓ ⲛⲁⲧⲉⲙⲓ ب جاهل . أمّى . لا يعرف
[opp : ⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲫⲟⲥ عكسها : حكيم ب]

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲙⲓ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧⲉⲓⲙⲉ ص (ⲧ) جَهْل . حماقة . جهالة . سَهْو ignorance
[تك ٤٣ : ١٢ – لا ٥ : ١٨ – أى ١ : ٢٢ – اف ٤ : ١٨]
–ⲁⲥⲕⲏⲛ ⲉ̀ ⲉ̀ⲙⲓ ب كفّت عن جهالاتها (حماقاتها) السابقة

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϣⲉⲙⲓ ⲉⲣⲟϥ ب باستحالة معرفته

• ϫⲓⲛⲉ̀ⲙⲓ ب ,ϭⲓⲛⲉⲓⲙⲉ ص (ⲡ) عِلْم . معرفة knowledge

• ⲛⲁϣⲧⲉ̀ⲙⲓ ب ,ⲛⲁϣⲧⲉⲓⲙⲉ ص صعب الفهم . صَلِف . عنيد impudent, obdurate

• ⲙⲛⲧⲛⲁϣⲧⲉⲓⲙⲉ ص (ⲧ) غطرسة . تصلّف

ⲉⲙⲏϣ ص (= ⲁⲙⲏϣ ب) (ⲡ) سندال

ⲉⲙⲓⲥⲉ ص (= ⲁⲙⲓⲥⲓ ب) نعناع

ⲉⲙⲕ– ص.ب swallow بَلَعَ
–ⲁ ⲫⲙⲟⲩ ⲉⲙⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب, ⲁ ⲡ̀ⲙⲟ ⲉⲙⲕ ⲧⲏⲩⲧⲛ ص ابتلعكم الموت
[ⲱⲙⲕ راجع الفعل ص.ب]

ⲉⲙⲕⲁϩ ص.ب (ⲡ) (= ⲙ̀ⲕⲁϩ ب) ألم pain, grief, difficulty

ⲉⲙⲛⲁⲓ ص.ب (= ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب) here هنا

ⲉⲙⲛⲟⲩⲧ ص.ب (ⲡ) (= ⲙ̀ⲛⲟⲩⲧ ب) بوّاب porter, door keeper

ⲉⲙⲟⲩ ص.ب (ⲡ) (= ϣⲁⲑⲟⲩⲗ ب) نِمْس . قِط . هِرّ ichneumon

• ⲉⲙⲱⲟⲩⲓ ب ,ⲉⲙⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) نموس . قطط

ⲉⲙⲡⲁⲓ,ⲉⲙⲡⲁ ص (ⲡ) كتّان . قِنَّب
–ⲡ̀ⲥⲟⲣⲧ ⲙⲛ ⲡⲉⲙⲡⲁⲓ ص الصوف والكتّان

ⲉⲙⲡⲁⲓ ص (ⲡ) (= ⲙ̀ⲃⲁⲓ ب) مِغْزَل

ⲉⲙⲡⲁⲣⲉ– ص.ب (= ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ب) علامة نفى الحال الدال على العادة

ⲉⲙⲡⲁⲧⲉ– ص.ب (= ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ب) قبل أن

ⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ص.ب (= ⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ب) worthy مستحق

• ⲉⲣⲡ̀ⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ب ,ⲣ̄ⲡⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ص استحقّ be worthy

ⲉⲙⲣⲁⲓ ب ,ⲉⲃⲣⲁ ص (ⲡ) ١ ـ حَبَّة
seed-corn (حبوب القمح أو غيره)
–ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲟⲩ ⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲙϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓϣⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲙⲣⲁⲓ ب ليس لديهم خبز يأكلونه سوى الرمل الخارج من الطحين

• ⲉⲃⲣⲏⲟⲩⲉ ص (ⲛ) حبوب . قطع صغيرة
–ϩⲏⲥ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ⲉⲃⲣⲏⲟⲩⲉ ص فريك ملآن بالحبوب

٢ ـ طحين . دقيق flour

ⲉⲙⲡⲉϩⲓ,ⲃⲡⲉϩⲓ,ⲙ̀ⲃⲡⲉϩⲓ ب (ⲡ) قار . زِفْت . قطران bitumen

ⲉⲙⲣⲱ,ⲉⲙⲃⲣⲱ ب ,ⲙ̄ⲣⲱ ص (ⲧ) ميناء . بوغاز . مَرْسَى . مرفأ harbour, loading stage

• ⲁⲛⲉⲙⲣⲱ ب (ⲧ) مَوْرِدَة . مرفأ . مرسَى
–ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ϯⲁⲛⲉⲙⲣⲱ ب وصل إلى الميناء

ⲉⲙⲥ– ب sink, dip غَطَّسَ

• ⲉⲙⲥⲓ ب (ⲧ) ,ⲉⲙⲥⲉ ص diving, immersion غَطْسَة
–ⲕⲁⲧⲁ ⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب كل غطسة يصعده بعدها
[ⲱⲙⲥ راجع]

ⲉⲙⲥⲁϩ ص.ب (ⲡ) (=ⲙ̀ⲥⲁϩ ب) crocodile تمساح

ⲉⲙⲥⲟⲃⲓ ب (ⲧ) مِيبر . منخاس . إبرة كبيرة

ⲈⲘⲦⲞⲚ ص.ب (ⲡ) (= ⲙ̀ⲧⲟⲛ ص ب) استراحَ

ⲈⲘϢⲒⲢ ص.ب (ⲡ) (=ⲙ̀ϣⲓⲣ ص ب) دُرْج (حُق) البخور

ⲈⲘⲰⲞⲨⲒ̀ ب (ⲛ) نموس
[راجع مفردها ⲉⲙⲟⲩ]

ⲈⲘϨⲒⲦ ص.ب (ⲡ) (=ⲙ̀ϩⲓⲧ ص ب) شمال (جهة الشمال) north [يؤ ٢ : ٢٠]
-ⲁⲩϣ̀ϭⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲉⲙϩⲏⲧ ب أبحروا شمالاً
• ⲥⲁⲡⲉⲙϩⲓⲧ ص.ب نحو الشمال
[خر ٢٦ : ٣٥ – أى ٣٧ : ٢٢ – رؤ ٢١ : ١٣]
-ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲡⲉⲙϩⲏⲧ ب من الشمال [إش ١٤ : ٣١]
-ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛ̀ⲥⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب تقدّم إلى ناحية الشمال
• ⲙ̀ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ⲛ̀- ص.ب عن شمال ...
• ⲡⲉⲙⲉⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ص.ب الشمال الغربى

ⲈⲘϪ- ص wean فَطَمَ
[راجع ص ⲱⲙϫ]

ⲈⲚ- ص.ب ضمير متصل للمتكلمين (نحن) فى الحاضر المستمر
-ⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ص.ب صارخين قائلين

ⲈⲚ-,ⲈⲚ⸗ ص.ب ⲛ̀-,ⲉⲛⲧ⸗ ص أحْضَرَ . قدّم . جَلَبَ
-ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲉⲛϥ ب هذا الذى قدّم ذاته
[راجع ب ⲓ̀ⲛⲓ]

ⲈⲚ ب ,ⲎⲚ ص (ⲡ) ape قِرْد
• ⲑⲟ ⲛ̀ⲉⲛ ب نسناس (نوع من القرود)

ⲈⲚⲀⲀ⸗ ص.ب great عظيم . جليل
• ⲉⲛⲁⲁϥ,ⲉⲛⲁⲁⲥ,ⲉⲛⲁⲁⲩ ص.ب – تتصل بالضمائر :
-ⲟⲩϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲉⲛⲁⲁϥ ب اشتياق عظيم
-ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ⲉⲛⲁⲁⲩ ص أعماله عظيمة
• ⲉⲛⲁⲁ⸗ ⲉ̀- ب greater than أعظم من
-ϩⲁⲛⲕⲉϩ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲛⲁⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ب نِعَم أعظم من هذا
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲉⲛⲁⲁⲩ ⲉϩⲟⲧⲉⲣⲟϥ ب ليس هو مَنْ أعظم منه [عب ١١ : ٢٦]
[راجع ب ⲛⲁⲁ⸗]

ⲈⲚⲀⲚⲈ⸗ ب ,ⲈⲚⲀⲚⲞⲨ⸗ ص طيِّب . (كويِّس) . حَسَن good, fair
• ⲉⲛⲁⲛⲉϥ,ⲉⲛⲁⲛⲉⲥ,ⲉⲛⲁⲛⲉⲩ. ب – تتصل بالضمائر :
• ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ ب قلب طيب
-ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲁⲛⲉⲩ ب عظيمة وحسنة [إش ٥ : ٩]
[راجع ب ⲛⲁⲛⲉ⸗]

ⲈⲚⲀⲢⲈ- ص.ب الذى كان (لتصريف الحال فى الماضى المستمر مع الاسم الموصول) :
• ⲉⲛⲁⲓ- , ⲉⲛⲁⲕ- , ⲉⲛⲁⲣⲉ - , ⲉⲛⲁϥ- , ⲉⲛⲁⲥ- , ⲉⲛⲁⲛ- , ⲉⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛ- , ⲉⲛⲁⲩ- .

ⲈⲚⲀϢⲈ-,ⲈⲚⲀϢⲰ⸗ ص.ب many, much كثير . وافر
-ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲃⲉϫⲉ ⲉⲛⲁϣⲱϥ ب سيصير أجركم عظيما
-ⲁⲛⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟⲙϯ ⲉⲛⲁϣⲱⲥ ب امتلأنا من تعزية كثيرة
• ⲉⲛⲁϣⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ⸗ ب كثير الثمن [مت ١٣ : ٤٦ – يو ١٢ : ٣]
-ϩⲁⲛⲁⲛⲁⲙⲏⲓ ⲉⲛⲁϣⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲉⲛⲟⲩ ب جواهر كثيرة الثمن [حز ٢٧ : ٢٢]
[راجع ص.ب ⲛⲁϣⲉ]

ⲈⲚϮ ص (ⲡ) (= ⲉⲛⲟⲩⲕ ب) بِنْج (للتخدير)

ⲈⲚⲈ ص لَوْ (حرف شرط امتناع)
(vbal. prep. of unfulfilled condition)
[أى ٤ : ١٢ – مز ٥٠ : ١٦ – مر ١٣ : ٢٠ – يو ٤ : ١٠]
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲉⲛⲉ ⲡⲉ ⲡ̀ⲛⲟⲩⲃ ϣⲱⲡⲉ ⲁⲩⲱ ⲛⲁⲩϯ ⲡⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϩⲁ ⲟⲩϩⲁⲧ ص لو كان هناك ذهب لَمَا بيع الصدّيق بالفضة
-ⲉⲛⲉⲣⲉ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲙⲏⲣ ϩⲛ̄ ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉ ⲛⲁⲥⲛⲁⲣ̄- ϩⲙ̄ⲙⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ص لو تكن النفس حبيسة الجحيم لدبّرت جسدها
• ⲉⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص لو .

ⲈⲚⲈ- ص حَجَرٌ (فى التراكيب) :
• ⲉⲛⲉⲙ̄ⲙⲉ ص (ⲡ) (= ⲁⲛⲁⲙⲏⲓ ب) حجر كريم

ⲈⲚⲈ,ⲈⲚ ص (= ⲁⲛ ب) أليس ؟ (حرف استفهام منفى)
[راجع ب ⲁⲛ]

ⲈⲚⲈ̀- ص.ب ضمير متصل للمتكلمين (نحن) فى المستقبل التأكيدى
-ⲉⲛⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ب سنخلص

ⲈⲚⲈⲤⲈ-,ⲈⲚⲈⲤⲰ⸗ ب beautiful جميل . حسن
-ⲉⲛⲉⲥⲉ ⲧⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ب أصواتهم جميلة
• ⲉⲛⲉⲥⲱϥ,ⲉⲛⲉⲥⲱⲥ,ⲉⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ب – تتصل بالضمائر :
• ⲑⲉⲛⲉⲥⲱⲥ ب الحسنة . الحسناء . الجميلة
-ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲛⲉⲥⲱⲥ ب مدينة جميلة
-ⲁⲣⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲉⲥⲱⲥ ⲉⲙⲁϣⲱ ب صرتِ جميلة جداً [مز ١٦ : ١٣]
-ⲉⲛⲉⲥⲱϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب جماله فى القتال [زكر ١٠ : ٣]
[راجع ب ⲛⲉⲥⲉ]

ⲈⲚⲈϨ ص.ب (ⲡ) eternity ١. أبَدٌ . دَهْر
[خر ١٤ : ١٣ – إش ١٤ : ٢٠ – رؤ ١١ : ١٥]
-ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲫⲁⲓ ب كمال هذا الدهر
-ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب الدهور كلها
• ⲡⲁⲓⲉⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲛⲟⲩ ب الزمان الحاضر [مت ١٣ : ٢٢ – ٢كو ٤ : ٤]
• ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ص.ب for ever إلى الأبد

٢. أزَل
• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉϩ ب منذ الأزل [مز ٢٤ : ٥]
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ب منذ الأزل هل قيل ؟ was it ever said ? هل قيل أبداً ؟

٣. أبدى (adj.) eternal
[تك ١٧ : ٨ – مت ٢٥ : ٤٦ – ٢كو ٤ : ١٨]
• ⲟⲩⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ب ذِكْر أبدى
• ϣⲁⲉⲛⲉϩ ب أبدى [أى ١٠ : ٢١]
-ⲡⲓϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ب الملك الأبدى

٤. أبدًا . قَطّ (adv.) ever, never
[مت ٧ : ٢٣ – لو ١٥ : ٢٩]
-ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ ب يمرض أبداً

٥. فى جمل استفهامية [١كو ٩ : ٧]
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲉϩ ؟ ب من يقدر يحله أبداً ؟

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲛⲉϩ? ص من الذى يخرج إليكَ قط ؟

ⲈⲚⲔⲞⲔⲒ,ⲀⲚⲔⲞⲔⲒ ب (π) البنصر (الأصبع الأصغر)

ⲈⲚⲔⲞⲦ,Ⲛ̀ⲔⲞⲦ ,ب ⲚⲔⲞⲦⲔ ص *sleep* ١. نامَ . نَعَسَ
[تك ٢ : ٢١ – أم ٤ : ١٦ – مت ١٣ : ٢٥ – اتس ٥ : ٧]
-ⲁⲩⲉⲣⲕⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲣ ⲕⲟⲗⲡⲟⲩ ب تحايلوا عليهم حتى ناموا وسرقوهم
-ⲁϥⲧⲣⲉϥⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ص نوّمَه
٢. رَقَدَ . اضطجعَ [مز ٣ : ٤ – يو ٥ : ٦] *lie down*
٣. ماتَ . تنيّحَ [مت ٢٧ : ٥٢ – ١كو ٧ : ٣٩] *die*
-ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ب لمّا سمعوا أنه مات
-ⲡⲉⲥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ ⲁϥϭⲱⲛⲧ ب يوم مماتها اقترب
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀– ص.ب [إش ٥١ : ٢–دا ١٢ : ٢] نامَ بسبب . نامَ على .رَقَدَ في
-ⲁϥⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲡϣⲱⲛⲓ ص نام من المرض
-ϣⲁϥⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲟⲓ ص ينام على مصطبة
• 2. ϩⲓ ص.ب نامَ على
-ϯⲓⲱ ⲁⲥⲉⲛⲕⲟⲧ ϩⲓ ⲡⲉⲥⲛⲧ ص الأتان نام (انكوع) على ذيله
-ⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ ب ناموا معاً (في مكان واحد)
• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص ١- رَقَدَ على
[لا ١٥ : ٤ – حز ٤ : ٤ – عا ٦ : ٤ – لو ٥ : ٢٥]
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϭⲗⲟϫ ب يضطجع على مضجع ولا سرير
٢ - ضغط على
-ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ϥ̀ⲛⲁⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب الملك سيضغط عليهم
٣ - عَسْكَرَ
-ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲓⲁⲣⲟ ب الجنود عسكروا عند النهر
٤ - باتَ عند [أى ٣٩ : ٩]
• 4. ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲛ̄ ص جَثَمَ فوق
-ⲛⲓⲣⲉϥⲣ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲣ̀ⲉⲧⲁⲙⲉⲗⲓⲁ ⲛ̄ⲕⲟⲧ ⲟⲩ ص الخطاة يجثم فوقهم الكسل
• 5. ϧⲉⲛ ,ب ϩⲛ̄ ص نامَ على . نامَ على
[تك ٢٨ : ١١ – مز ١٠٣ : ٢٢]
-ⲉϥⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص نائم على الأرض
• 6. ϧⲁ ,ب ϩⲁ ص نامَ تحت [عد ٢٢ : ٢٧]
-ⲡⲓϣ̀ϣⲏⲛ ⲉⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ب الشجرة التي ناموا تحتها
• 7. ⲛ̀–,(ⲙ̀–) ص ب نامَ في (مكان ما)
-ⲁⲓⲛⲁⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب سأنام هنا
• 8. ⲛⲉⲙ ,ب ⲙⲛ̄ ص *lie with* جامَعَ. اضطجَعَ مع
[تك ٣٩ : ١٠ – إش ٥٧ : ٨]
-ⲉϥⲛⲁⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب اضطجع مع امرأته

• **ⲈⲚⲔⲞⲦ ,ب ⲚⲔⲞⲦⲔ** ص (π)
١ - نوم . نعاس . رقاد . موت
[تك ٢٨ : ١٦ – مز ١٢٦ : ٣ – يو ١١ : ١٣] *sleep, death*
-ⲧⲉⲛⲉⲣⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ب نحلم في نومنا
-ⲡⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲓⲁⲃⲓ ب رقاد مرضه
٢ - موت . نياحة
-ⲙ̀ⲡⲉⲥⲧⲁⲙⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲡⲉⲥⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ص تخبرهم عن نياحتها

• **ⲀⲦⲈⲚⲔⲞⲦ** ص.ب *sleepless* سهران (لا ينام)
-ⲟⲩⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲛⲕⲟⲧ ب عين ساهرة
-ϩⲁⲛϥⲉⲛⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲛⲕⲟⲧ ب دود لا ينام
• ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲛⲕⲟⲧ ب متيقظ . منتبه . (قلقان)
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲛⲕⲟⲧ (ⲧ) ب *insomnia* أرق . عدم النوم
• **ⲘⲀⲚ̀ⲈⲚⲔⲞⲦ ,ب ⲘⲀⲚ̄ⲔⲞⲦⲔ** ص (π) مرقد .
فراش مضجع *place of lying, couch*
[إش ١٧ : ٢ – مز ٣٥ : ٢ – لو ٥ : ١٨]
-ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲁⲛ̀ⲉⲛⲕ ϩⲓⲙⲓ ب طاهر من مضجع امرأته
• **ϪⲒⲚⲚ̀ⲔⲞⲦ ,ب ϬⲒⲚⲚ̄ⲔⲞⲦ** ص(π) ١ - نوم . رقاد *lying, sleeping*
-ⲡⲓϫⲓⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉ̀ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب النوم على الأرض
٢ - موت . نياحة *death*
-ⲡⲓϫⲓⲛⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲓⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ب تذكار نياحته
٣ - جِماع . مضاجعة *intercourse*
-ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧϫⲓⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب لا أعرف مضاجعة امرأتي
• **ⲢⲈϤⲚ̀ⲔⲞⲦ ⲚⲈⲘ ,ب ⲢⲈϤⲚ̄ⲔⲞⲦ ⲘⲚ̄** ص مُضاجِع
-ⲣⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϩⲱⲟⲩⲧ ب مضاجعو ذكور [١كو ٦ : ٩]

ⲈⲚⲞⲨⲔ ,ب ⲈⲚⲔ̄ ص (π) سوكران (نبات مُخدر) . مُخدِّر *fleabane*

ⲈⲚⲞⲨⲞⲒ ب (π) ١ . مركبة . عربة [مز ٦٧ : ١٧]
٢ . اندفاع . اقدام . اقتحام [تث ٢٨ : ٤٩]
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲉⲛⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ب باقتحام روحي
٣ . ثورة . مظاهرة [عد ١١ : ١٧]

ⲈⲚⲦⲎϪ ,ب ⲈⲚⲦⲎϬ,ⲚⲦⲎϬ ص (π) عُشب ضار . زَوان *herb, weed* [أى ٣١ : ٤٠ – مت ١٣ : ٢٥]
-ϫⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲧⲏϫ ب أوراق زوان
-ⲉⲛⲧⲏϭ ⲉⲧⲙⲉϩ ⲛ̄ϣⲱⲛⲉ ص أعشاب ملآنة مرض
• **ⲈⲢⲈⲚⲦⲎϪ ,ب Ⲣ̄ⲈⲚⲦⲎϬ** ص امتلأ زواناً *become weedy*
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲧⲏϫ ,ب ⲟ ⲛ̄ⲉⲛⲧⲏϭ ص غير مُنتِج . غير مُثمِر
-ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲧⲏϫ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ب, ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ⲉⲛⲧⲏϭ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ص الناس غير المنتجين في أعمالهم
• **ϪⲒ ⲈⲚⲦⲎϬ** ص زَرَعَ زواناً
• ⲣⲉϥϫⲓ ⲉⲛⲧⲏϭ ص زارع الزوان

ⲈⲚⲦⲞⲖⲎ ى (ⲧ) وصية

ⲈⲚⲬⲀⲒ,ⲚⲬⲀⲒ ,ب ⲚⲔⲀ ص (π) *thing* ١. شيء
-ⲕⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲛⲭⲁⲓ ? ب أحتاج لشيء؟
-ⲡⲁⲓⲛ̀ⲭⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩⲫⲁⲥϥ ب ما طبخ
-ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲉ̀ϥⲙⲟⲟⲩⲧ ب شيء ميت [مز ١٦ : ١٨]
• ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲟⲩⲱⲙ ,ب ⲛⲕⲁ ⲛⲟⲩⲱⲙ ص شيء يؤكل
[يو ٢١ : ٥ – دا ١ : ١٨]
-ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ب قليل مما يؤكل
• ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ,ب ⲛⲕⲁ ⲛⲓⲙ ص كل شيء *everything*
[يو ١٣ : ٣ – ١كو ٢ : ١٥ – مز ١٠٣ : ٢٨ – مز ٦٨ : ٢٨]
-ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲏⲡ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ب كل شيء ذو جسم حي [حز ٤٧ : ٩]

٢. آلة *utinsile*
• ⲉⲛϫⲁⲓ ⲉϥϫⲟⲩⲕⲉϩ ب آلة حادة
• ⲛⲕⲁ ⲙⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص آلة من حديد
٣. وعاء *as vessel*
-ⲛⲕⲁ ⲛ̀ⲛⲟⲙⲉ ص وعاء طيني
٤. مُمتلَكات . مُقتَنيات *property, belongings*
-ⲛⲉⲕⲉⲛϫⲁⲓ ب ممتلكاتك
-ⲁϥϣⲟⲡϥ ϧⲁ ⲛⲉϥⲉⲛϫⲁⲓ ب اشتراه بما يملكه

ⲉⲛϣⲁϣⲓ ب ,ⲥⲁϣⲉ,ⲥⲓϣⲉ ص (ⲡ) ١. مُرّ. مَرارَة *bitterness* [مت ٢٧ : ٣٤]
٢. المرارة (عضو بالجسم) *gall*
٣. مُرّ (صفة *adj*) *bitter*
-ⲁϥⲣⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲉϥⲉⲛϣⲁϣⲓ ب بكى بكاءً مراً
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲛϣⲁϣⲓ ب ,ϩⲛ ⲟⲩⲥⲓϣⲉ ص بمرارة *bitterly*
• ⲉⲣⲉⲛϣⲁϣⲓ ب *become bitter* صار مرًّا
• ⲟⲓ ⲛϣⲁϣⲓ ب *be btter* مُرّ
• ϯⲥⲓϣⲉ ص *make bitter* مَرَّرَ . جعل مُرًّا [رؤ ٨ : ١١]

ⲉⲛϣⲟⲧ ب ,ⲛϣⲟⲧ ص تقسّي [أي ٣٩ : ١٦]
-ϣⲁϥⲉ̀ⲣⲉϥⲉⲛϣⲟⲧ ب قسّي [رو ٩ : ١٨]

ⲉⲛϩ ص (ⲡ) حاجب (العين)
• ⲙϫⲛϩ ص (= ⲙⲉϫⲉⲛϩ ب) حاجب

ⲉⲛϩⲟⲧ ب ,ⲛϩⲟⲧ ص (ⲉϥ) أمين . جدير بالثقة . صادق . مأمون *trustworthy, faithful*
[مز ١٨ : ٨ - أم ١٤ : ٢٥ - إش ٣٣ : ١٦ - مت ٢٥ : ٢١]
-ⲛⲓⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲧⲉⲛϩⲟⲧ ب العبيدالأمناء
-ⲉⲩⲉⲛϩⲟⲧ ⲉⲙⲁϣⲱ ب صادقة جداً [مز ٩٢ : ٤]
• ⲉⲛϩⲟⲧ ⲉ̀- ب *faithful* أمين لِ . جدير بِ . موثوق به لِ
-ⲛⲓⲥ̀ⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉⲕⲉ̀ⲛϩⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲟⲩ ب قيود الخطية أنتَ جدير بفكها
-ⲙⲡⲉⲧⲉ̀ⲛϣⲱⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ̀ⲛϩⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲟⲛ ص تكونوا أمناء فيما للجسد
-ⲛⲏⲉⲧⲉⲛϩⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ب الذين يثقون بكلامه
-ⲡⲉⲧⲛ̀ϩⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ص موثوق به
[راجع أيضاً ⲛⲁϩϯ ب]

ⲉⲛϩⲟⲩⲣ,ⲛ̀ϩⲟⲩⲣ ب ١. ارتجفَ *tremble*
-ⲉⲧⲟⲩⲉⲛϩⲟⲩⲣ ϧⲁⲧⲉⲕϩⲏ ب المرتجفون منكَ
-ⲉⲧⲁ ⲫⲙⲟⲩ ϭⲟϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉⲛϩⲟⲩⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لمّا مسّه الموت ارتجف جسده
٢. أرجَفَ . سبَّبَ الارتجاف . أخاف *cause to tremble*
• ⲉⲛϩⲟⲩⲣ,ⲛ̀ϩⲟⲩⲣ ب (ⲉϥ) مريع . مرعب [دا ٧ : ٧]
-ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲉⲧⲉⲛϩⲟⲩⲣ ⲉⲙⲁϣⲱ ب منبر ا المرجف جداً
• ⲉⲛϩⲟⲩⲣ,ⲛ̀ϩⲟⲩⲣ ب (ⲡ) رجفة . ارتجاف *shuddering, fear*
-ⲟⲩϩⲟϯ ⲡⲉ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲉⲛϩⲟⲩⲣ ب خوف مملوء بالرجفة
• ⲁⲧⲉⲛϩⲟⲩⲣ ب *unshakable* ثابت . رابط الجأش

ⲉⲟⲟⲩ ص (ⲡ) (= ⲱ̀ⲟⲩ ب) مَجْد . شَرَف
-ϩⲁ ⲉⲟⲟⲩ ص شريف . مُمَجَّد . مُكَرَّم

ⲉⲡ- ص.ب *count, esteem* حَسَبَ
-ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲡ ⲡⲓⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب ليس له دِيَة [خر ٢٢ : ٢]
[راجع الفعل ص.ب ⲱⲡ]

ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ,ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب *downward* إلى أسفل . تحت
[راجع ص.ب ⲉⲥⲏⲧ]

ⲉⲡⲏⲡ ص.ب أبيب (الشهر الحادى عشر من السنة القبطية)

ⲉⲡⲓⲕⲉ ب *then* ثُمَّ . وبعد

ⲉⲡⲓⲕⲏⲥ ى وديع
• ⲙⲉⲧⲉⲡⲓⲕⲏⲥ ب (ⲧ) وداعة . دِعَة

ⲉⲡⲟ ص (ⲟⲩ) تراب
-ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲡⲟ ⲛ̀ⲕⲉⲓⲧⲛ ص مثل تراب الزبالة

ⲉⲡⲣⲁ ص (ⲛ) *vanities* ١. أباطيل . أكاذيب
-ϩⲉⲛⲉⲡⲣⲁ ⲛⲉ ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ص هذه أقوال باطلة
-ⲣⲉϥϫⲓ ϣⲁϫⲉ ⲉⲡⲣⲁ ص يتكلمون بالباطل
-ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧⲣⲙ̀ⲙⲁⲟ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲛ̀ⲉⲡⲣⲁ ص الغِنى أمر باطل
٢. باطلاً [أم ١ : ١٧] *(adv)*
-ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ϣⲧⲣ̀ⲧⲱⲣ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϫⲏ ⲁⲩⲱ ⲉⲡⲣⲁ ص كل انسان يضطرب عبثاً وباطلاً
• ⲙⲛ̀ⲧⲉⲡⲣⲁ ص (ⲧ) زور . بهتان . بطلان
-ⲛⲁϥϣⲟⲩⲉⲓⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϥϣⲟⲟⲡ ⲁⲛ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧⲉⲡⲣⲁ ص يكن باطلاً ولا زوراً

ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ص.ب *at all* كليّةً . بالمرّة . بتاتاً
[راجع ص.ب ⲧⲏⲣ⸗]

ⲉⲡⲱ ص (ⲧ) مزلاج
-ⲟⲩⲣⲟ ⲁϫⲛⲉ ⲉⲡⲱ ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲟⲭⲗⲟⲥ ص باب بدون مزلاج ولا ترباس

ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ص.ب *upward* إلى فوق . نحو العلاء
[راجع ⲛ̀ϣⲱⲓ]

ⲉⲣ- ب ,ⲣ- ص *become* ١. صار
-ⲁϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ب صار مثل
-ϯⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉⲣ ⲑⲱⲛ ب يكون لنا الميراث [مر ١٢ : ٧]
٢. عَمِلَ . فَعَلَ . صَنَعَ . جَعَلَ *make, do*
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣ ⲡⲓⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ب ليصنع معنا رحمة
-ⲛⲓⲙⲟⲩⲓ̀ ⲁⲩⲉⲣ ⲛⲟⲩⲕⲁⲥ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲱⲣϫ ب الأسود جعلت عظامهم قطعاً
٣. أمضى الوقت . مَكَثَ [لا ١٢ : ٤-يو ٢ : ٢٠] *pass time*
-ⲉⲣ ϯⲫⲣⲱ ب شتّى (أمضى الشتاء) [تي ٣ : ١٢]
-ⲁϥⲉⲣ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲧⲏⲣϥ ب أمضى الليل كله
٤. عاش *live*
-ⲁϥⲉⲣ ⲣ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب عاش مائة سنة
٥. أجمَلَ . اكتمَلَ . بَلَغَ عدده أو جملته *make total, amount to*
-ϣⲁⲩⲉⲣ ⲋ̅ ب اكتملوا ستة
-ⲉ̀ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲣ̅ⲕ̅ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ب وكان عددهم (أو جملتهم) ١٢٠ اسماً
٦. (كفعل للإتجاه) : اتَّجَهَ *(as verb of direction)*
-ⲁϥⲉⲣ ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب اتجه وراءه
٧. عامَلَ . تصرَّفَ فى
-ⲉⲓⲛⲁⲣ̀ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲛⲁϣ ⲛ̀ϩⲉ ص كيف أتصرّف فى جسد القدّيس

• ⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ (أو ⲛ̀ⲃⲟⲗ) ب، ⲣ̅ ⲉⲃⲟⲗ (أو ⲡⲃⲟⲗ) ص
أفلتَ . غابَ . هرب . نجا . خلُصَ [عب ٢ : ٣]
-ⲉⲧϣⲁⲛⲣ̅ ⲡ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲧⲥⲟⲟⲩϩⲥ ص إذا غاب أحد عن الاجتماع
-ⲛ̄ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲣ̅ ⲡ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲁ ⲡ̄ⲭⲟⲉⲓⲥ ϩⲱⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص لن ينجو (يفلت) أحد مما يأمر به الرب
• ⲣ ⲡ//ⲃⲟⲗ ص خرج من عند . غابَ عن
-ⲉϥϣⲁⲛⲣ̅ ⲡⲉⲛⲃⲟⲗ ص إذا غاب عنا
-ϯⲛⲁⲣ̅ ⲡⲉϥⲃⲟⲗ ⲁⲛ ص سوف لا أغيب عنه
• ⲉⲣ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب تجاوزَ . تعدّى
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣ ϩ̀ⲗⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲑⲏϣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب لا تتجاوزوا ما هو مقرّر لكم [لو ٣ : ١٣]
• ⲉⲣ ⲡ̀ⲕⲉⲉⲣ ب ١ - عاد يعمل . فعلٍ ثانيةً . عمل ثانيةً
-ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲉⲣ ⲡ̀ⲕⲉⲁⲓϥ ب هذا ما عمله ثانيا . (أعاد عمله ، كرّر عمله)
٢ - أصْلَحَ . رمَّمَ
٣ - تعافَى
-ⲁⲓⲉⲣ ⲡ̀ⲕⲉⲉⲣⲧ ب تعافيتُ
• ⲉⲣⲡⲕⲉⲓⲣⲓ ب وَصَلَ
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲣⲡ̀ⲕⲉⲓ̀ⲣⲓ ϣⲁ ⲡ̀ϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ب تصل حتى إلى مستوى الخدم
-ⲟⲩϣⲓⲡⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲉⲣⲡ̀ⲕⲉϫⲟⲧⲟⲩ ب النطق بها أيضا هو خزى [أف ٥ : ١٢]
• ⲣⲉϥⲉⲣ- ب ،ⲣⲉϥⲣ̅- ص *maker, doer* صانع
• ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب صانع الخير
[راجع ⲓ̀ⲣⲓ]

ⲉⲣ- ب ،ⲣ̅- ص لصياغة أفعال إذا اتصلت باسم أو صفة مثل :

-ⲉⲣⲁⲛⲁϣ	ب	أقسَمَ	-ⲉⲣⲟⲩⲧⲁϩ	ب	خمّر
-ⲉⲣⲁⲧϣⲁⲩ	ب	فشل	-ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ	ب	أنار
-ⲉⲣⲁⲧϩⲏⲧ	ب	صار غبياً	-ⲉⲣⲡ̀ⲉⲙⲡ̀ϣⲁ	ب	استحقَّ
-ⲉⲣⲁⲧϫⲟⲙ	ب	صار مستحيلا	-ⲉⲣⲡ̀ⲱⲃϣ	ب	نَسِيَ
-ⲉⲣⲁⲧⲱϥ	ب	اقترع	-ⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ	ب	شَفَي
-ⲉⲣⲃⲱⲕ	ب	استعبد	-ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ	ب	تذكَّرَ
-ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ	ب	شهد	-ⲉⲣϣⲁⲩ	ب	نَجَحَ
-ⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ	ب	تألّمَ	-ⲉⲣϣⲟⲣⲡ	ب	سبق
-ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ	ب	أخطأ	-ⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ	ب	تعجَّبَ
-ⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ	ب	نَفَعَ	-ⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ	ب	ظلَّلَ
-ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ	ب	تملّكَ	-ⲉⲣϭⲟⲓⲥ	ب	تسلّطَ

أو إذا اتصلت بكلمات يونانية مثل :

-ⲉⲣⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲛ	ب	أثِمَ	-ⲉⲣⲭⲁⲣⲓⲍⲉⲥⲑⲉ	ب	أنعم
-ⲉⲣⲁⲡⲁⲛⲧⲁⲛ	ب	قابَلَ	-ⲉⲣⲥⲧⲁⲩⲣⲱⲛⲓⲛ	ب	صَلَبَ
-ⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ	ب	أعان	-ⲉⲣⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ	ب	صنع

[لزيادة الإيضاح تراجع كل كلمة في موقعها]

ⲉⲣⲁⲧ// ص.ب *to feet of* على رِجْل
[راجع ص.ب ⲣⲁⲧ//]

ⲉⲣⲁⲩⲧⲟⲧ،ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲩⲧⲟⲧ// ب اعتنَى بـ . اجتهدَ .
do to extent of hand ('s capacity), endeavour بذلَ الجهد
[راجع ص.ب ⲧⲟⲧ//]

ⲉⲣⲃⲓ ب (ⲧ) ١ . مَسْكَن . دار . حوش . معسكر . فيلاً
[مز ٦٨ : ٢٢ – أم ٣ : ٣٣]
-ⲛⲓⲏⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲣⲃⲓ ب بيوت القرى (أو الأحياء)
-ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϯⲉⲣⲃⲓ ب احتمعوا أمام المعسكر
٢ . غدير . ترعة

ⲉⲣⲃⲓⲛ ب (ⲧ) *papyrus* نبات البردي

ⲉⲣⲃⲓⲥⲓ ب (ⲡ) *hemp* نبات القِنّب

ⲉⲣⲃⲓⲧ ب (ⲡ) *camel's saddle* هودج . بردعة الجمل
• ⲟⲩϣⲑⲏⲛ ⲛⲉⲣⲃⲓⲧ ب برنس . طرطور . كبود

ⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ب *conceive* حَبِلَتْ . حَمَلَتْ (للمرأة)
[راجع ⲃⲟⲕⲓ]

ⲉⲣⲃⲱⲥ ب (ⲡ) *rope (of single ply)* حَبْل (من فرع واحد)

ⲉⲣⲉ ص.ب علامة للترجي أو التمني :
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲥⲙⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ب بركته فلتكن معنا

ⲉⲣⲉ- ص.ب ١ - علامة تصريف الحال غير المحدود (أو المستمر)
٢ - ضمير المخاطبة المتصل (أنتِ) في الحال غير المحدود (أو المستمر)

ⲉⲣⲉⲉ̀- ص.ب ضمير المخاطبة المتصل (أنتِ) في المستقبل التأكيدى

ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ- ب،ⲉⲣⲉⲧⲛ̄ ص ضمير المخاطبين المتصل (أنتم) في الحال

ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀- ص.ب ضمير المخاطبين المتصل (أنتم) في المستقبل التأكيدى

ⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ى طلَبَ . سألَ . تضرّعَ

ⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب ،ⲉⲣⲏⲩ ص ١ . صاحب . زميل . شريك . رفيق
fellow, companion [مت ١١ : ١٦]
-ⲉ̀ϣⲁϥⲓ̀ ϧⲁ ⲛⲉϥⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب (الشعب) يأتي بالتوالي (وراء بعضه البعض)
-ⲉϥⲕⲱϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب يتجادل مع أصحابه . يتجوّل مع رفقائه
٢ . بعض ... بعضاً *each other, together*
• ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ ب ،ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص بعضنا بعضاً [رو ١٢ : ٥]
• ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ ب ،ⲛⲉⲧⲛⲉⲣⲏⲩ ص بعضكم بعضاً [رو ١٢ : ١٠ – عا ٤ : ٣]
• ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ب ،ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص بعضهم (بعضها) بعضاً
[أى ١ : ٤–إش ٣٤ : ١٥–مت ١ : ١٨–لو ٢٣ : ١٢–مز ٨٤ : ٩]
-ⲧⲁϫⲣⲟⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب تشجع بعضنا البعض [رو ١ : ١٢]
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ? ب لماذا تظلمون بعضكم بعضا ؟ [أع ٧ : ٢٦]
-ⲁϥⲕⲱⲗϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب ضرب كفًا بكف
-ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ.. ب كانوا يتساءلون مع بعضهم بعضاً أن ..
-ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ϩⲓ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب انفتحت الأبواب على بعضها [دا ٧ : ٣]
-ⲁⲩⲣ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص خافوا على بعضهم البعض
-ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧⲙⲟⲟϣⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص الأمور تتابع وراء بعضها البعض

ⲉⲣⲏⲧ،ⲣⲏⲧ ص.ب وَعَدَ . نَذَرَ [عد ٢١ : ٢ – أم ٢٠ : ٢٥]
to vow, promise
-ϩⲛ̄ ⲟⲩⲉⲣⲏⲧ ⲁⲕⲁⲣⲏⲧ ⲛⲁⲓ ص وعداً وعدتني
-ⲁⲣⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲉⲣⲏⲧ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ص هل إذا وُعِدتَ بملكوت
-ⲧⲙⲛ̄ⲧⲛⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲉⲣⲏⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲛ̄ⲛϩⲏⲕⲉ ص الصدقة التي نذرتها للفقراء
-ⲁⲓⲉⲣⲏⲧ ⲉ̄ϫⲱ ⲉ̄ⲣⲱⲧⲛ̄ ص وعدتُ أن أقول لكم
-ⲁ ⲡ̄ⲭ̄ⲥ̄ ⲕⲏⲛ ⲉⲣⲏⲧ ⲛⲁϥ ب المسيح سبق أن وعده

-ⲁⲩⲉⲣⲏⲧ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب نذروا قائلين
-ϯⲉⲣⲏⲧ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲑⲣⲉϥ- ب أعده أن ...
• ⲉⲣⲏⲧ ص.ب (ⲡ) وَعْد . نَذْر
• ⲉⲣⲁⲧⲉ ص (ⲛ̄) وعود . نذور [أم ٧ : ١٤]
-ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲁⲧⲉ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲏⲃ ص أعطوا نذورهم للكاهن
• ϯⲣⲏⲧ ص.ب وَعَدَ . نَذَرَ
-ⲛⲉⲁϥϯⲣⲏⲧ ⲡⲉ ⲉⲑⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ ب كان قد وعد أن يصنعه

ⲉⲣⲓⲉⲃ ب *to spin* نَسَجَ . حاكَ
[راجع ب ⲓⲉⲃ]

ⲉⲣⲓⲟⲡⲏ ب عَمِلَ . اشتغلَ
[راجع ب ⲓⲟⲡⲏ]

ⲉⲣⲙⲁⲛ ب , **ϩⲉⲣⲙⲁⲛ** ص (ⲡ) *pomegranate* رُمّان
• ⲃⲱ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲁⲛ (ⲡ) ب شجرة الرمان
• ⲛⲁϥⲣⲓ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲁⲛ (ⲧ) ب حب الرمان
• ⲕⲟⲩⲕⲓ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲁⲛ (ⲧ) ب قشر الرمان

ⲉⲣⲙⲏ ص.ب تبوَّلَ
• ⲙⲁⲛⲉⲣⲙⲏ ص.ب (ⲡ) مَبْوَلة . مِرْحاض

ⲉⲣⲙⲏ ب , **ⲣ̄ⲙⲉⲓⲏ** ص (ⲧ) *a tear* دَمْعَة
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲙⲉϩ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲏ ب عيناه مملوءتان بالدموع
-ⲧⲣ̄ⲙⲉⲓⲏ ⲕⲱⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ص الدموع تحيط بعينيه
• ⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛⲓ) دموع
[مز ٦ : ٥، ٣٨ : ١٢ - ٢تي ١ : ٤ - عب ٥ : ٧]
• ϯⲉⲣⲙⲏ ب *give tears, weep* دَمَّعَ . بكى
• ⲧⲁⲟⲩⲟ ⲉⲣⲙⲏ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب , ϣⲟⲩⲉ ⲉⲣⲙⲏ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص ذَرَفَ الدموع [إر ١٣ : ١٧]
-ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ ⲉⲣⲙⲏ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب عيني تذرف الدموع

ⲉⲣⲛ̄, ⲉⲣⲉⲛ ص = ⲉ̀ⲣⲱ// ب
١ - إلى فم
٢ - على
• ⲥ̄ⲕⲟⲣⲕⲣ̄ ⲉⲣⲛ̄ ص دحرج على
• ⲧ̄ⲁⲙ ⲉⲣⲛ̄ ص أغلق على
• ϩⲱⲃⲥ ⲉⲣⲛ̄ ص غطّى على
• ϯⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ب قَبَّلَ فاه
• ϯⲡⲉ ⲉⲣⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲉⲥⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ص قَبَّلَ صدر
-ϯⲧⲟⲟⲩⲧⲟⲩ ⲉⲣⲛ̄ ⲛⲉⲩⲙⲁⲁϫⲉ ص سدُّوا آذانهم

ⲉⲣⲟ// ص.ب حرف (ⲉ̀-) عند اتصاله بالضمائر
[راجع ص.ب ⲉ̀-]

ⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ب **ⲟⲩⲣⲟⲧ** ص سُرَّ . انبسطَ . انتعشَ . اضطرم . نَشُطَ . ازدَهَرَ
(vb intr) be glad, eager, ready
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲁϥⲥⲉ ⲏⲣⲡ ب انتعش جسده كمن يشرب خمرا
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲣⲟⲧ ⲉⲣⲟϥ ϩⲱⲥ ⲉϣϫⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥ- ϣⲉⲡ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲙ̄ⲕⲁϩ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ب انتعش جسمه كأنه لم ينله أى شيء من الأ
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲣⲁϣⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲟⲩⲣⲟⲧ ص ليفرحوا ويبتهجوا
• ⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب طاب قلبه
• ⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲉ-(+ فعل) ب نَشَطَ أن (يفعل)
-ϣⲁϥⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁ̀ⲭⲣⲟϫ ب نشط أن يزرع (يلقى) بذاره

- لا يتبعها فعل :
-ⲡⲉⲧⲉⲣⲉ ⲧⲉⲕⲡⲣⲟϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛⲁⲟⲩⲣⲟⲧ ⲉⲣⲟϥ ص الذى قصدكَ تشجعه (تنشطه)
• ⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ب , ⲟⲩⲣⲟⲧ ص (ⲡ)
١ - انبساط . نشاط . انتعاش . همَّة . حَماس . حَماسة
gladness, abundance, zeal
-ⲁⲧϩⲟⲗⲙⲉⲧ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ب أُثنيلتُ بهمتكم
-ⲡⲟⲩⲣⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲁϩⲏⲧ ⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص غيرة قلبي تدفعني
-ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲟⲩⲣⲟⲧ ص في حميته . في حماسته
-ⲟⲩⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب تنشيط لي *iduity toward me*
-ⲡⲉⲩⲟⲩⲣⲟⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲁⲣⲉⲧⲏ ص تحمسهم للفضيلة
٢ - ازدهار . خصب
-ⲡ̀ⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲛ ب ازدهار الأشجار
-ⲡ̀ⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲕⲟⲓ ⲡⲉ ⲧⲉⲛ̀ⲧⲣⲟⲫⲏ ب ازدهار حقلكَ هو طعامنا
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ب , ϩⲛ̄ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲧ ص بحماس . بنشاط . ببهجة
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ب بفرح عظيم وانتعاش
• ϯⲉⲣⲟⲩⲟⲧ, ϯⲉⲣⲟⲩⲱⲧ ب , ϯⲟⲩⲣⲟⲧ ص نشَّطَ . أنعش . حَمَّسَ . أفرحَ . حَرَّضَ . شجَّعَ [أع ١٨ : ٢٧]
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ϯⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ب ليشجع كل واحد صاحبه
-ⲉϥϯⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ϯ ب ينعشهم بكلمة ا
-ϯⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲉ ب شجَّعهم على أن يذهبوا
-ϯⲟⲩⲣⲟⲧ ⲙ̄ⲡϩⲟ ص يجعل الوجه طلقاً [أم ١٥ : ١٣]
-ⲛⲁϥϯⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϥⲁⲓ ب كان يشجعهم أن يحتملوا
-ⲉϥϯⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲁ ب يحمسنا إلى الاستشهاد
-ⲟⲩⲧⲏⲃ ⲛ̀ⲛⲉϩ ϯⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲙ̀ⲡϩⲟ ب قليل من الدهن ينعش الوجه
ⲛ̄ⲧⲁϯⲟⲩⲣⲟⲧ ⲛⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ص ساحبر وأشجعهم باسمك
• ⲣⲱⲟⲩⲧ// ب , ⲣⲟⲟⲩⲧ ص (ⲉϥ) مبسوط . نشيط . منتعش

ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ص.ب *make reply* أجابَ . ردَّ . ترافَعَ
[لك ١٨ : ٢٧ - إش ١٤ : ١٠ - يو ٣ : ٩ - مر ١٤ : ٤٠]
-ⲛⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϧⲁ ⲟⲩⲃⲉϫⲉ ب يجيبون بالأجرة
[ميخا ٣ : ١١]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲛ̀- ب
١ - أجابَ
[تث ٢٠ : ١١ - إش ٣٦ : ٢١ - إش ٦٥ : ١٢ - أي ٢٣ : ٥]
٢ - رَدَّ (على قارع الباب) [أع ١٢ : ١٣]
-ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ ب أجابه بإكرام عظيم
٣ - رَدَّدَ (في اللحن) . ترنَّمَ . تكلَّمَ بتوتر
-ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲱϩⲉⲙ ب ردَّدَ الإنجيل بلحن
-ⲁⲣⲓⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ردّدوها

• ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲱ ب — المرِدّ [إر ٣٨ : ٦]
• 2. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب — احتجَّ . أجابَ بخصوص
[إر ٢٨ : ١٤ – أع ٢٤ : ١٠]
• 3. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ, ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ب — تطاوَلَ على . رَدَّ على (بوقاحة)
[رو ٩ : ٢٠]
• 4. ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب — دافَعَ . ترافَعَ أمام . تظلَّمَ [إر ١٢ : ١]
-ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب — ترافَعَ أمامه قائلاً
• 5. ⲟⲩⲃⲉ ب — رَدَّ على
-ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲟⲩⲃⲉ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ϫⲉ ب — رَدَّ على اسحق قائلاً
• ⲉⲣⲟⲩⲱ ص.ب (ⲡ) *reply* ١ - جواب . مَرَدٌّ [أى ١٥ : ٢]
-ϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲟⲩⲱ ب — يقول مردًّا
٢ - حُكْم . فَتوَى [٢كو ١ : ٩] *verdict*
• ϫⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲱ ب (ⲡ) *act of replying* ١ - إجابة . رَدٌّ
٢ - مَرَدّ
-ⲛⲓϫⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϯⲁⲛⲁⲫⲟⲣⲁ ب — مردات القداس
• ⲁⲧⲉⲣⲟⲩⲱ ب [رو ١ : ٢٠] بدون رد . بدون جواب أو حُجَّة

ⲉⲣⲡ̀ⲣⲉⲡⲓ ب ى — يليق . ينبغي

ⲉⲣⲡⲱ ص *twig* — غُصْن . زرجون (في الكرمة)
• ϭⲱⲃⲉ ⲛⲉⲣⲡⲱ, ⲉⲣⲡⲱ ⲛϭⲱⲃⲉ ⲛⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص — اغصان الكرمة

ⲉⲣⲥⲱ ب, **ⲣ̄ⲥⲱ** ص (ⲧ) — ١ - مَسْكَن . مَقَرّ . دار
[إش ٣٥ : ٧]
٢ - زريبة . حظيرة *fold (for cattle or sheep)*
• ⲉⲣⲥⲱⲟⲩ ب (ⲛⲓ), ⲣ̄ⲥⲟⲟⲩⲉ ص — مساكن . زرائب
[أم ٣ : ٣٣]

ⲉⲣⲧⲟⲃ, ⲉⲣⲧⲱⲃ ب, **ⲣ̄ⲧⲟⲃ** ص (ⲡ) — أردب
[إش ٥ : ١٠]

ⲉⲣⲧⲱ ب, **ⲣ̄ⲧⲱ** ص (ⲧ) *span (great hand)* — شِبْر
[إش ٤٠ : ١٢ – خر ٢٨ : ١٦]
-ⲉ̀ϣⲁⲥⲉⲣ ⲟⲩⲉⲣⲧⲱ ⲛ̀ϣⲓⲏ ب — طولها شبر

ⲉⲣⲫⲉⲓ ب, **ⲣ̄ⲡⲉ** ص (ⲡ) *temple* — هَيْكَل . مَعْبَد
[إش ٦٦ : ٦ – مت ٤ : ٥]
• ⲉⲣⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب, ⲣ̄ⲡⲏⲩⲉ ص (ⲛ) — هياكل . معابد
[يؤ ٣ : ٥ – حز ٢٧ : ٦]
• ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉⲣⲫⲉⲓ ب, ϩⲙ̄ϩⲁⲗ ⲛ̄ⲛⲣ̄ⲡⲏⲩⲉ ص — خادم الهيكل
• ⲕⲁⲗⲡⲉⲣⲫⲉⲓ ب, ϣⲁⲗⲣ̄ⲡⲉ ص — سارق هياكل
[أع ١٩ : ٣٧]

ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب, **ⲉ̄ⲣⲱⲧⲛ̄** ص — ١ - إليكم . إليكنّ
(حرف ⲉ // مع ضمير الغائبين)
٢ - كم . كُنَّ (ضمير مفعول للمخاطبين)
-ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب — سيدينونكم

ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب, **ⲉⲣⲟⲟⲩ** ص — ١ - إليهم . إليهنّ
(حرف ⲉ // مع ضمير الغائبين)
٢ - هم . هنّ (ضمير مفعول به للغائبين)
-ⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب — باركهم

ⲉⲣⲱϯ ب, **ⲉⲣⲱⲧⲉ** ص (ⲡ) *milk* — لبن
[تك ١٨ : ٨ – ٤٩ : ١٢ – إش ٧ : ٢٢ ، ٦٠ : ١٦ – ١كو ٩ : ٧]
• ⲉⲣⲉⲣⲱϯ ب, ⲣ̄ⲉⲣⲱⲧⲉ ص — أدرَّ لبناً
-ⲉⲧⲣⲟⲩⲣ̄ⲉⲣⲱⲧⲉ ص — لكي يدروا لبناً
• ϯⲉⲣⲱϯ ب *give milk, suckle* — أرْضَعَ
• ϭⲓⲉⲣⲱϯ ب *get milk, suck* — حَلَب . رَضِعَ
-ⲛⲓⲙⲛⲟⲧ ⲉⲧⲁⲓϭⲓⲉⲣⲱϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب — الأثداء التي رضعتُ منها
• ⲟⲩⲉⲙ ⲉⲣⲱϯ ب, ⲉⲣⲱⲧⲉ ص — عائش على اللبن *feeding on milk*
-ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲉⲧⲟⲩⲉⲙ ⲉⲣⲱⲧⲉ ص — الأطفال الذين يتغذون على اللبن
• ⲱⲙⲕ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧ̄ⲉⲣⲱⲧⲉ ص — فُطِمَ عن اللبن
• ϧⲁ ⲡⲓⲉⲣⲱϯ ب, ϩⲁ ⲡⲉⲣⲱⲧⲉ ص — رضيع
(الحيوان الذى لا يزال يرضع) [١صم ٧ : ٩]

ⲉⲣϣ ب, **ⲉⲣϫ** ص (ⲟⲩ) *chicken* — كتكوت

ⲉⲣϣⲁⲛ ص (= ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ب) — إذا
(علامة تصريف الصيغة الشرطية)
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡⲉϥϭⲱⲛⲧ ⲙⲟⲩϩ ص — إذا احتدَّ غضبه

ⲉⲣϣⲓϣ ص.ب (ⲡ) *chick-pea* — حُمُّص (نوع بقول)

ⲉⲣϣⲓϣⲓ ب (ⲡ) *authority* — سلطان . نفوذ . سُلْطة . تسلُّط
[مت ٧ : ٢٩ – أع ٩ : ١٤ – رو ٩ : ٢١ – ١كو ٧ : ٤]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ب — بقولوا كلمة بتسلُّط
-ⲡ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب — بيدكَ سلطان الموت
-ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ب — من سلطنة هيرودس
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب — متسلِّط على
[مت ٢٠ : ٢٥ – لو ٢٢ : ٢٥]
• ⲭⲏ ϧⲁ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ب *under authority* — تحت سلطان
-ϩⲁⲛⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲁ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ب — عبيد تحت سلطان
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϩⲱ ⲉϥⲭⲏ ϧⲁ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ب — أنا رجل أيضاً تحت سلطان [مت ٨ : ٩]
-ϧⲁ ⲡⲉⲕⲉⲣϣⲓϣⲓ ب — تحت يديكَ . تحت سلطانك
[إش ٣ : ٦ ، ٥٨ : ٣ – أى ١٢ : ٥]
• ϯⲉⲣϣⲓϣⲓ ب — أعطى سلطاناً . فوَّضَ [مت ١٠ : ١]
give authority
-ⲙⲁ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲏⲓ ب — ائذنْ لي
-ⲙⲁ ⲡⲁⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲏⲓ ب [أع ٨ : ١٩] أعطنى هذا السلطان
• ϭⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ب — أخذ سلطاناً أو تفويضاً . استعمل سلطاناً
receive authority [أع ٢٦ : ١٠ – ١كو ٩ : ١٢]
-ⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫϯ ص — وإذ أخذ السلطان من ا
• ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ب — تسلَّطَ على . استخدمَ سلطاناً
[١كو ٦ : ١٢]

ⲉⲣϣⲱⲛ ص.ب, **ⲣ̄ϣⲱⲛ** ص (ⲡ) — رداء . عباءة . إزار . ثوب
cloak [تك ٤٩ : ١١ – تك ٢٤ : ٦٥ – عب ١ : ١٢ – ١كو ١١ : ١٥]
-ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϫⲟⲗϩⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲱⲛ ⲛ̀ϣⲉⲛⲥ ب — وتسربلتْ رداء حرير
-ⲉⲣϣⲱⲛ ⲙ̀ϥⲱⲓ ب — رداء من الشعر [خر ٢٦ : ٧]

ⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب *be in wamt* — احتاجَ . أعوزَ
• ⲉⲧⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب — المعوز . المحتاج

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب (ت) العَوَز . الاحتياج
[راجع ϧⲁⲉ̀]

ⲉⲣϧⲟⲧ ب (π) ضربة . جرح . لطمة . طعنة . اصابة . قرحة
[تك ٤ : ٢٣ – خر ٢١ : ١٨ – إش ١ : ٦ –
إش ٣٠ : ٢٦ – أع ١٦ : ٢٣ – ١بط ٢ : ٢٤] *blow, wound*
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲣϧⲟⲧ ب بضربة هائلة
• ⲉⲣϧⲱⲧ ب (ⲛ) ضربات . جروح
-ⲡⲓⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲉⲣϧⲟⲧ ب الضربات العشر
-ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲣϧⲱⲧ ب شفى الجروح
-ⲁϥϯⲫⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲣϧⲱⲧ ب قبّل الجروح
• ⲉⲣⲉⲣϧⲟⲧ ب جُرِحَ . تقيّحَ
-ⲡⲉϥϣⲁⲣ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲣϧⲟⲧ ب صار بجلده قرحة كبيرة
• ϯⲉⲣϧⲟⲧ,ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϧⲟⲧ ب ضَرَبَ . جَرَحَ . (عَوّر)
[إش ٢٧ : ٧ – أي ٥ : ١٨ – لو ١٠ : ٣٠ – لا ٢٤ : ١٧]
-ⲉⲧⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϧⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ب لمّا ضرب الباب
-ⲁ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ϯⲉⲣϧⲟⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ب النار أصابت كثيرين
• ϭⲓⲉⲣϧⲟⲧ ب انضرب . أُصيب . (تعوّر) [خر ١٦ : ٣ - إش ١ : ٥] ب
-ⲁϥϭⲓⲉⲣϧⲟⲧ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ب ضُرِبَ حتى الموت
-ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲁϥϭⲓⲉⲣϧⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ب ضُرِبَ بخطية

ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ب ى *to hope* ترجّى . توكّل على

ⲉⲣϩⲏⲧⲥ ب *make beginning* بدأ . ابتدأ

ⲉⲣϩⲟⲥ ب (π) براز . غائط
• ϩⲓⲉⲣϩⲟⲥ ب تبرّز

ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ب *exceed* زاد . ازداد . أزاد
• ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀- ب زاد عن . فاقَ
• ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ب زاد في . تمادى
[راجع ص.ب ϩⲟⲩⲟ̀]

ⲉⲣϩⲟϯ ب (ϧⲁⲧϩⲏ) *fear* خاف
[راجع ب ϩⲟϯ]

ⲉⲣϩⲱⲃ ب *do work* عَمِلَ . اشتغل
• ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ب (π) *worker* عامل
• ⲙⲁⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب (π) *workshop* مصنع . ورشة

ⲉⲣϩⲱⲧ ب *sail* أبحرَ . أقلعَ [أع ٢٧ : ٢ - يو ١ : ٣]
[راجع ب ϩⲱⲧ]

ⲉⲣϫ ب ,ⲏⲣϫ ص (ت) *chicken* كتكوت
[لا ١٤ : ٤ ، ٦ ، ٤٩]

ⲉⲣϫⲱ ب = ⲁⲛⲁⲡⲁⲓ ب(ت) *hen* دَجاجة
• ⲉⲣϫⲱ ب (ⲛ) دواجن

ⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ ب عَبَرَ . عدّى (بحر أو نهر)
cross (sea or river)
[راجع ب ϫⲓⲛⲓⲟⲣ, ⲓⲟⲣ]

ⲉⲣϭⲓⲙⲱⲟⲩ ب تبوّل

ⲉⲥⲏⲧ ص.ب (π) *lowest part* أسفل. (واطي)
[مز ٤٣ : ٢١]
-ϫⲓⲛ ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩ ص من أسفل الأرض
-ϩⲓ ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲏ ϩⲓ ⲡⲉⲥⲏⲧ ص إما فوق أو تحت
-ϫⲓⲛ ⲧ̀ⲡⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص من فوق إلى تحت

• ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب *downward* إلى أسفل
[تك ١٥ : ١١ – حز ٣٢ : ٣٠ – عا ٩ : ٢ –
مت ٢٧ : ٥١ – لو ٤ : ٩ – أع ٢ : ١٩ ، ١٠ : ٢١]
-ⲁϥⲑⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب خفضَ [إش ٢٦ : ٥]
-ⲉⲁϥⲉⲛⲧϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓ ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص أنزله عن الصليب
-ⲁⲓⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب شربتُ من البحر السفلى
• ⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ب *descend* نزل
• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ب *from below* من تحت
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ- ص ,*2.* ⲙ- ص إلى أسفل
-ⲁⲓϭⲱⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص نظرتُ إلى أسفل نحو العالم
-ⲁϥⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲧⲱⲧⲣ ص نزل السلم
• *3.* ϩⲓϫⲉⲛ ب أسفل على
-ⲡⲉϥϫⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب نزوله على الأرض
• *4.* ϣⲁ ب أسفل حتى
-ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϣⲁ ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ب نزل إلى الجحيم
• ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب *(adj* صفة*)* واطي . سُفلي
at the bottom, below
-ⲡ̀ⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص المكان الواطي
-ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص الناس الذين تحت
-ⲡ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص الظلمة السفلية
-ⲫⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب الجزء الأسفل [حز ٤٣ : ١٤]
• ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ-,ⲙ- ص أسفل ...
-ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ ⲉϥⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡϣⲏⲓ ص دانيال وهو في أسفل الجب
-ⲡ̀ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲁϥϣ̀ⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲣⲓⲣ ص الشهيد صلّى في أسفل الأتون
• ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ب *on the lower side, below* أسفل . تحت
[مز ٨٥ : ١٢ – إش ١٤ : ٩ – حز ٤١ : ٢٠ ، ٤٢ : ٦ – أف ٤ : ٩]
• ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ب *the lower side* السُفلي . التحتاني
-ⲉⲛⲏⲡ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ب محسوبين من السفليين
• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲡϣⲱⲓ ب من تحت إلى فوق
• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲃ̄ϯ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ب من سنتين فما دون [مت ٢ : ١٦]
• ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ- ب من تحت ...
[تك ٦ : ١٧ – أي ٩ : ٦ – أع ٢ : ٥ – ١كو ١٥ : ٢٥]
-ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب انفتحت الأرض تحت رجليه
• ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁⲛ ب ليس منحطاً [تث ٢٨ : ١٣]
• ⲛⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ,ⲛⲥⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب نحو أسفل . تحت
• ⲉⲣ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ب ,ⲣ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص نزل . انحطّ . انهارَ . انحدرَ
-ⲡⲁⲧⲁⲓⲟ ⲛⲁⲉⲣ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب كرامتي ستنحط للجميع
-ⲁⲩⲟϥⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛⲓϥⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃⲓ ϣⲁⲧⲟⲩⲉⲣ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲓ ب دقوا في عنقه مسامير حتى برزت من ظهره
• ϣⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ص *as far as* حتى إلى حد
-ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟⲕ ϣⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص كن نقياً حتى إلى حد رجليك

• ϩⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ص (= ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ب) نحو أسفل . تحت
-ⲁϥⲕⲟⲡⲟⲩ ϩⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩ ص خبأها تحت الأرض
• ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب *to the ground* ١ - إلى أسفل
٢ - في الحضيض
-ⲉϥⲉⲣⲉ ⲡⲁⲱⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ ب يجعل مجدى في الحضيض [مز ٧ : ٥]
٣ - من على الأرض [١صم ٢٨ : ٢٣]
-ϧⲉⲛ ϭⲓⲛⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ ص النوم على الأرض
-ⲁϥⲥⲧⲣⲁ ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب خبّا على الأرض
• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب , ϫⲓⲛ ⲡⲉⲥⲏⲧ ص من تحت . من أسفل [حز ٤١ : ٧]
-ⲧⲉⲧⲛ̀ϭⲱϣⲧ ⲉ̀ⲧⲡⲉ ϫⲓⲛ ⲡⲉⲥⲏⲧ ص تنظرون إلى السماء من أسفل

ⲉⲥⲑⲉⲥⲓⲥ ى (ⲧ) حاسة

ⲉⲥⲓⲉ , ϩⲁⲥⲓⲉ ص , ب (ⲡ) ١ - غَرَقٌ . تعمُّق في . توحُّل *drowning*
٢ - غريق *drowned person*
• ⲉⲣⲉⲥⲓⲉ ب غَرِقَ . غَطَسَ . توحَّلَ *be drowned, ship wrecked*
-ⲁⲛⲉⲣⲉⲥⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ب غرقنا في النار إلى الأبد
-ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ϣⲁϥⲉⲣ ⲛⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲉⲥⲓⲉ ب الخطية توحل هؤلاء الناس
• ϣⲉⲛⲉⲥⲓⲉ ب , ϣⲉⲛϩⲁⲥⲓⲉ ص تورَّطَ . انغمسَ . غاصَ
-ⲁϥϣⲉⲛⲉⲥⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ب تورَّطَ (غرق) في لجة نفاقه
• ⲁⲧϣⲉⲛⲉⲥⲓⲉ ب , ⲁⲧϣⲉⲛϩⲁⲥⲓⲉ ص طافٍ . عائم *floating*
• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲉⲛⲉⲥⲓⲉ ب , ⲙⲛ̀ⲧⲁⲧϣⲉⲛϩⲁⲥⲓⲉ ص (ⲧ) عدم الغرق . الطفو *undrownableness, float*
• ⲙⲉⲧⲉⲥⲓⲉ ب (ⲧ) *drowning* غَرَقٌ . غطسٌ
-ⲁϥⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉⲥⲓⲉ ب غطس غطساً . غرق غرقاً

ⲉⲥⲓⲉ ب *(adj.)* متكبِّر . متعظم . جَسور
-ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓϩⲁⲧ ⲛ̀ⲉⲥⲓⲉ ب فسيكون الناس محبين لأنفسهم محبين للمال متعظمين [٢تيمو ٣ : ٢]

ⲉⲥⲕⲉⲛ ب *beside* على حافة . بجانب
[تك ٣٦ : ٣٧ - تث ٢ : ٣٦ أم ٧ : ٨]
• ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب على البحر [إر ٢٩ : ٧]
• ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ب عند سفح الجبل [خر ١٩ : ١٧]
• ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ب عند الصحراء الكبرى
• ⲉⲥⲕⲉⲛⲧⲕ ب بجانبك
- يسبقها ϩⲓ :
• ϩⲓ ⲉⲥⲕⲉⲛ ب علي حافة . بجانب . عند
[راجع أيضاً ب ⲉ̀ⲥⲕⲉⲛ]

ⲉⲥⲕⲓ ب , **ⲁⲥⲕⲉ** ص (ⲧ) *delay* تعويق . تأخير
• ⲟⲩⲉⲥⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ب برهة من الوقت
• ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩⲉⲥⲕⲓ ϣⲱⲡⲓ ب عما قليل
-ⲁⲕⲣ̀ ⲧⲉⲓⲁⲥⲕⲉ ⲉⲙⲡⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲕ ص أمضيتَ زماناً دون أن نراك

[ⲱⲥⲕ راجع الفعل ص.ب]

ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب , **ⲉⲥⲟⲟⲩ** ص (ⲡ) *sheep* خروف
[تك ١٢ : ١٦ - أي ١ : ٣ - مز ٨ : ٦ - يو ١٠ : ٣]
• ⲉⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب نعجة
• ⲃⲁⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب فروة الخروف
• ϣⲁⲣ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب جلد الخروف
• ⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب *sheep fold* قطيع غنم
• ⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب (ⲡ) *shepherd* راعي غنم

ⲉⲧ- *I.*, **ⲉⲧⲉ-** ص.ب , **ⲉⲑ-** ب الذي . التي . الذين
(اسم موصول يقترن بالفعل أو بمفرده)
-ⲛⲁⲓⲙⲏⲛⲓ ⲉⲧⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب هذه الآيات التي تعملها
-ⲉⲧⲉⲣⲟⲓ ص.ب الذي عليَّ
-ⲉⲧⲉⲣⲱⲟⲩ ص.ب ما عليهم

ⲉⲧ *II.*, **ⲉⲉⲧ** ص (ⲉⲥ) حُبْلَى
-ⲉⲥⲉⲧ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲉ ص حُبلَى بالابن
-ⲉⲣⲉⲉⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲓⲙ ص ممن أنتِ حُبلى
[ⲱⲱ راجع الفعل ص]

ⲉⲧⲁ- *I.* ص.ب الذي . التي . الذين
(اسم موصول يعود على المفعول به في الماضي)
-ⲉⲧⲁ ⲫ̀ϯ ⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ب الذي أعطانيه ا

ⲉⲧⲁ- *II.* ب , **ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ-** ص لمَّا . حينما . عندما
-ⲉⲧⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ϣⲱⲡⲓ ب لما صار المساء

ⲉⲧⲁ- *III.* ص.ب علامة الماضي السابق لغيره :
• ⲉⲧⲁⲓ̀- , ⲉⲧⲁⲕ- , ⲉⲧⲁⲣⲉ- , ⲉⲧⲁϥ- , ⲉⲧⲁⲥ- , ⲉⲧⲁⲛ- , ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ- , ⲉⲧⲁⲩ .

ⲉⲧⲁⲥⲙⲟⲥ ى (ⲡ) (= ⲥⲁϣ ص) قَرْحة . بَلِيَّة
[أي ١٠ : ١٧]

ⲉⲧⲃⲉ ص (= ⲉⲑⲃⲉ ب) لأجل . بخصوص
• ⲉⲧⲃⲉ ϫⲉ ص لأن

ⲉⲧⲉ *I.*, **ⲉⲧ-** ص.ب الذي . التي . الذين
• ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب , ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ذلك . تلك . أولئك
-ⲡⲓⲟ̀ϩⲓ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ذلك الحقل

ⲉⲧⲉ *II.* ص.ب *that is* أي معناه
• ⲉⲧⲉ ⲫⲁⲓ ب الذي معناه . الذي تفسيره
• ⲉⲧⲉ ⲟⲩ ? ب *what is the meaning ?* ما معنى ؟

ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ص.ب لمَّا .

ⲉⲧⲉⲛ̀ⲧⲉ-, ⲉⲧⲉⲛⲟⲩ// ص.ب الذي لِ
- تتصل بالضمائر :
• ⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲓ̀, ⲉⲧⲉⲛⲟⲩϥ, ⲉⲧⲉⲛⲟⲩ, ⲉⲧⲉⲛⲟⲩϥ, ⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲥ, ⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲛ, ⲉⲧⲉⲛⲱⲧⲉⲛ, ⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲩ .

ⲉ̀ⲧⲉⲛ-, ⲉ̀ⲧⲟⲧ// ب , **ⲉⲧⲛ̄, ⲉⲧⲟⲟⲧ//** ص لِ . ليد *to hand*
• ⲉⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب , ⲉⲧⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲉⲛ ص لكم . لأيديكم
-ⲁϥⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ب كتب له
-ⲁϥϩⲉ ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ⲛ̄ⲟⲩϣⲱⲛⲉ ص سقط مريضاً . وقع في مرض
-ⲣ̀ϩⲱⲃ ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄ⲡⲧⲁⲕⲟ ص يعمل في سبيل الهلاك

-ⲁϥⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب كُتِبَ لهم

-ⲁϥⲥϧⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀- ب كَتَبَ له

• ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ب أمَرَه [تك ٢ : ١٦]

• ϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛ ب, ϯ ⲉⲧⲛ̄ ص سَلَّمَ إلى

-ⲁⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲧⲉⲛ Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ب أعطيته للرب

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲏⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب لا تسلمني لهم (لأيديهم) [مز ٢٦ : ١٥]

-ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ب يسلمني للموت [مز ١١٧ : ١٨]

-ⲧⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̄ⲧⲁⲧⲧⲁⲁⲥ ⲉⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص الوصية التي أعطيت لنا

• ⲧⲁⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲧⲉⲛ ب أرسل إلى

-ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲉⲧⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲟϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲕ ب الانجيل الذي أرسله لكَ

-ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉⲧⲉⲛ ⲑⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲓⲙⲱⲣⲓⲁ ب سُلِّم للعذابات واحدة تلو الأخرى (واحدة واحدة)

ⲉⲧⲉϣⲓ, ⲉⲧⲏϣⲓ ب (ⲡ) *flamengo* **كُرْكي** (طائر يمثل الروح عند المصريين القدماء)

ⲉⲧⲏϣⲓ ب (ⲧ) **١ - قَمْل** [مز ٧٧ : ٣٨]

• ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲉⲧⲏϣⲓ ب صيبان

٢ - قَمْص . فاش طيَّار (حشرة طفيلية) [هو ٥ : ٧ - يؤ ١ : ٤ - عا ٤ : ٩]

٣ - آفة تصيب الزرع [١مل ٨ :: ٣٧]

ⲉⲧⲓ ى **١ - بعد . من ثَمَّ . وأيضاً**

-ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ب عما قليل . بعد قليل [يو ١٤ : ١٩]

٢ - بينما . في أثناء

-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ب وبينما هو يتكلم

ⲉ̀ⲧⲟⲧ// ب **ⲉⲧⲟⲟⲧ//** ص *to hand* **لِ . ليد**
[راجع ⲉ̀ⲧⲉⲛ- ص.ب]

ⲉⲧⲟⲩⲉⲛ-, ⲉⲧⲟⲩⲱ// ص *beside* **بالقرب من**
(= ϧⲁⲑⲟⲩⲉⲛ-, ϧⲁⲑⲟⲩⲱ// ب)

-ⲁⲧⲉⲓ ⲉⲧⲟⲩⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲩ ص اقتربوا من بعضهم بعضاً

ⲉⲧⲡ- ص **حَمَلَ . وَسَقَ**
[راجع ⲱⲧⲡ ص.ب]

ⲉⲧⲣⲉ ص (= ⲉⲑⲣⲉ ب) **لكي**

ⲉⲧⲧⲏ ب *that* **ذلك . تلك**

-ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲧⲏ ب ذلك اليوم

ⲉⲧⲫⲱ ب, **ⲉⲧⲡⲱ** ص (ⲧ) **حِمْل . وُسْق . حمولة**
burden (= ⲁⲑⲁϩ ب) [مز ٣٧ : ٤]

• ⲉⲧⲫⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛⲓ) أحمال [مز ٨٠ : ٦ - مت ٢٣ : ٤]

-ⲁϥϯⲥⲁⲃⲟϥ ⲉ̀ϥⲓ ⲉⲧⲡⲱ ص علّمه حَمْل الأثقال

-ⲡⲱⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁ ⲉ̀ⲧⲡⲱ ص اندفع نحو الحِمْل (ليحمله)

• ϥⲓ ⲉⲧⲫⲱ ب حَمَلَ . تحمَّلَ [١مل ٥ : ١٥]

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲧⲫⲱ ب ثقيل . مُحَمَّل . مُثقَّل . شاق . عِبْء

-ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲧⲫⲱ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب الأشغال الشاقة [ليب]

-ϯⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲧⲫⲱ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب صرتُ عبئاً عليك [أي ٧ : ٢٠]

• ϥⲁⲓⲉⲧⲫⲱ ب (ⲡ) حَمَّال . شَيَّال

-ⲡⲓϫⲁⲙⲟⲩⲗ ⲟⲩⲧⲉⲃⲛⲏ ⲉⲧϥⲁⲓⲉⲧⲫⲱ ب الجَمَل حيوان حامل أثقال

ⲉ̀ⲧϩⲏ ب, **ⲉⲑⲏ** ص **١ - إلى الأمام**
to the front, forward [أم ٦ : ٨ - مر ١ : ٨ - لو ١٩ : ٤]

• ⲙⲟϣⲓ ⲉⲧϩⲏ ب, ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲑⲏ ص تقدَّمَ . سار إلى الأمام

-ⲉⲛϣⲁⲛⲉⲓ ⲉⲑⲏ ⲟⲛ ص إذا تقدَّم بنا (العمر) *if we go on further*

-ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲧϩⲏ ب كَفَّ عن الكلام ليواصل تقدمه (ليمشي إلى الأمام)

-ⲁϥⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲑⲏ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص سار إلى الأمام قليلاً

-ⲁ ⲛⲉϥⲫⲁⲧ ⲓ̀ ⲉ̀ⲧϩⲏ ⲕⲁⲧⲁ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ب تقدم في السير شيئاً فشيئاً

• ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲉⲧϩⲏ ب, ϫⲓⲛ ⲙⲡⲟⲟⲩ ⲉⲑⲏ ص *from now on* من الآن فصاعداً

-ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲟⲛ ⲉⲑⲏ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ص من هنا الحين وإلى الأبد *thenceforth forever*

٢ - مقدماً *in advance*

• ⲉⲣ ⲉ̀ⲧϩⲏ ب, ⲣ̄ ⲉⲑⲏ ص *be before* صار قدّام

-ⲉⲧⲁϥⲉⲣ ⲉ̀ⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ⲗⲁϧ ب لما صار قدام المشاجرة

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ̀ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲣ ⲉ̀ⲧϩⲏ ⲛ̀ⲧⲉϥϧⲏⲓⲃⲓ ب لا يستطيع أحد أن يتقدم ظله

• ϯ ⲉ̀ⲧϩⲏ ب, ϯ ⲉⲑⲏ ص تقدَّم . امتدَّ إلى الأمام *advance, progress*

-ⲉⲧⲣⲉⲧⲛ̄ϯ ⲉⲑⲏ ϩⲛ̄ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص لتتقدموا في كل شيء

-ϯⲃⲱⲛϯ ⲁⲥϯ ⲉ̀ⲧϩⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲉ̀ ⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب امتدت المِنْتاة لتخرج ثمراً

• ⲧⲱϩⲙ̄ ⲉⲑⲏ ص تقدَّمَ يقرع (الباب)

-ⲁ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲧⲱϩⲙ̄ ⲉⲑⲏ ⲛ̄ϣⲟⲣⲡ ص تقدم ميخائيل يقرع أولاً

ⲉⲩ- = ⲉ̀ⲟⲩ- أداة النكرة "ⲟⲩ-" إذا سبقها حرف الجر أو ص ب
أداة المفعول به "ⲉ̀-" تُحذف الـ "ⲟ" لتصير "ⲉⲩ-" بدلاً من "ⲉ̀ⲟⲩ-" :

-ⲉⲑⲣⲉⲛϣⲁϣⲛⲓ ⲉⲩⲛⲁⲓ ب (ⲉ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ أصلها) أن نفوز برحمة

ⲉⲩ- ضمير متصل للغائبين (هم) في تصريف الحاضر المستمر أو الحال ص.ب

-ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ص.ب قائلين

Ⲉⲩⲁ ص.ب ى *Eve* **حواء**

ⲉⲩⲁⲩⲉ ص (ⲛ) **مراهنات**
[راجع ⲉⲩⲱ ص]

ⲉⲩⲙⲁ ب (ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ أصلها) ص ب **معاً . سوياً**
together, in one place **(في مكان واحد)**
[راجع ⲙⲁ ص.ب]

ⲉⲩⲛⲓ ب (ⲧ) *millstone* **طاحونة . رَحَى**
[عد ١١ : ٨ - تث ٢٤ : ٦ - مت ٢٤ : ٤١]

ⲉⲩⲭⲏ ى (ⲧ) **صلاة . أوشية**

ⲉⲩⲱ, ⲉⲟⲩⲱ ص (ⲡ) (= ⲁⲟⲩⲱ ب) **رَهْن**

• ⲕⲱ ⲛ̀ⲉⲩⲱ ص ١ - وضع رهناً
٢ - قطع على نفسه حروماً [مر ١٤ : ٧١ ص]

• ⲉⲩⲁⲩⲉ ص (ⲛ̄) مراهنات

ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب, **ⲉⲡⲁϩⲟⲩ** ص **إلى الخلف . إلى الوراء**
backward

-ⲁⲥⲕⲟⲧⲥ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص رجعت إلى الوراء

• ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉⲫⲁϩⲟⲩ ب استأنف

-ϥⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ϯⲁⲡⲟⲫⲁⲥⲓⲥ ب سيستأنف القضية

ⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب (ⲡ) ١. بطلان . فراغ . عبث
vanity, emptiness
[مز ٥ : ٧ ، ٣٨ : ٦ – إش ٣خ : ٧ – ١كو ١٥ : ١٧ – يع ١ : ٢٦]
-ⲟⲩⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب باطل هو هذا العالم
• ϩⲁⲛⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب أباطيل
-ϩⲁⲛⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب أباطيل وأكاذيب
٢. باطل . زور . فارغ *vain, empty* (adj صفة)
[خر ٢٣ : ١ – إر ١٠ : ١٥ – ميخا ١ : ١٤]
-ⲥⲉⲥⲟⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀ⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب مُضلّلين بواسطة كاهن مزيف
-ⲟⲩⲙⲉⲧϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ⲛ̀ⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب كبرياء باطلة . زهو
٣. باطلاً . عبثاً . سُدًى *vainly, in vain* (adv ظرف حال)
[مز ٣٨ : ٧ – مز ١٢٦ : ١ – إش ٤١ : ٢٩ – إر ٨ : ٨ – مت ١٥ : ٩]
-ⲛ̀ⲕⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉⲕϧⲟⲥⲓ ⲉⲫⲗⲏⲟⲩ? ب ألا تعلَم أنكَ تتعب باطلاً ؟
• ⲉⲣⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب تعِبَ باطلاً (أو عبثاً) . أضاع تعبه سدًى
act vainly [إر ٢٨ : ١٧ – رو ١ : ٢١]
• ⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ب (ⲧ) باطل . كذب . فراغ
vanity, emptiness
[مز ٤ : ٢ ، ٦١ : ٧ ، ٨٨ : ٢٨ – خر ٢٠ : ٧ – يون ٢ : ٩ – رو ٨ : ٢]
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب باطلاً . عبثاً . سُدًى
[مز ٢٣ : ٤]
• ⲫⲁ ⲛⲓⲙⲉⲧⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب صاحب أباطيل . عابث

ⲉ̀ⲫⲙⲁ, ب **ⲉ̀ⲡⲙⲁ** ص *instead of* حيث . عوض أن
• ⲉⲫⲙⲁ ϫⲉ ب *because* من حيث أن
[راجع ص.ب ⲙⲁ]

ⲉⲫⲟⲩⲧ عبرى أفود . طيلسان . ثوب كهنوتى

ⲉⲫⲱⲧ ب (ⲡ) ترسة . سلحفاة مائية (حيوان بحرى)
tortoise

ⲉ̀ⲱ, ب **ⲉⲓⲱ** ص (ⲡ,ⲧ) *ass* أتان . حمار
[تك ٢٢ : ٣–أم ٢٦ : ٣–إش ٣٢ : ٢٠–مت ٢١ : ٢–٢بط ٢ : ١٦]
• ⲉ̀ⲱⲟⲩ,ⲉϩⲉⲩ, ب ⲉⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) حمير

ⲉϣ– I ص.ب صَرَخَ
-ⲉϣ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أطلق صياحاً
• ⲣⲉϥⲉϣ– ص.ب صائح
-ⲣⲉϥⲉϣ ϧⲣⲱⲟⲩ ب مُنادى
[راجع ص.ب ⲱϣ]

ⲉϣ– II ص.ب عَلَّقَ . صَلَبَ
-ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲉⲧⲁⲩⲉϣ Ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الصليب الذى صُلب عليه ربى
[راجع ⲓ̀ϣⲓ]

ⲉϣ– III, **ϣ̀–** ص.ب يمكن . يقدر (تضاف للفعل لتفيد المقدرة)

ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ– ص.ب الذى عادته
[راجع ص.ب ϣⲁⲣⲉ–]

ⲉϣⲁⲩ ب (ⲛ) خنازير [مت ٦ : ٧ – مت ٨ : ٣١]
[راجع مفردها ص.ب ⲉϣⲱ]

ⲉϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀, ص.ب **ϣ̀ⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀** ب (ⲡ) هُتاف . تهليل

ⲉϣⲟ ب (ⲡ) *bran* رَدّة . نخالة

ⲉϣⲟⲩ,ⲉϭⲟⲩ, ب **ⲉϫⲱ** ص (ⲧ) كَمّاشة . كُلاّبة . مِلقاط
tongs, pincers (بِنسة)
-ⲟⲩⲉϣⲟⲩ ⲛ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب كماشة حديد

ⲉϣⲱ ص.ب (ⲧ) *sow* خنزيرة
• ⲉϣⲁⲩ ص.ب (ⲛ) خنازير
-ⲡ̄ⲕⲉ ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲁⲣⲉ ⲛⲉϣⲁⲩ ⲥⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص المياه التى تشرب منها الخنازير
-ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉϣⲁⲩ ب الكلاب والخنازير
• ⲁϥ ⲛ̀ⲉϣⲱ ب لحم خنزير
• ⲣⲓⲣ ص.ب (ⲡ) *pig, swine* خنزير

ⲉϣⲱⲡ ص.ب, **ⲉϣⲱⲡⲉ** ص (conj.) إذا . إن (أداة شرط)
[تك ٤ : ٧ – تك ٤٠ : ١٤ – خر ٤ : ٨ –
أم ٦ : ١١ – إش ١ : ١٥ – مت ٦ : ٥ – يو ٥ : ٣١] *if, when*
١ – مع تصريف الشرط ⲁ//ϣⲁⲛ :
-ⲉϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ب إن سمعتَ
٢ – مع تصريف الحاضر :
-ⲉϣⲱⲡ ⲭ̀ⲟⲩⲱⲙ ب إذا أكلتَ
-ⲉϣⲱⲡ Ⲓⲱ̅ⲁ ⲟⲩⲁϣϥ ⲁⲛ ب إن – يرده يوحنا
٣ – مع تصريف الماضى :
-ⲉϣⲱⲡ ⲁ Ⲫϯ ϯⲙⲁϯ ب إذا سُرَّ ا
-ⲉϣⲱⲡ ⲁⲓⲥ̀ϩⲁⲓ ⲕⲁⲕⲱⲥ إذا كنتُ قد كتبتُ لكم رديئاً ص
٤ – مع تصريف المستقبل :
-ⲉϣⲱⲡⲉ ϯⲛⲁϣϫⲟⲕϥ ⲉⲃⲟⲗ ص إذا قدرتُ أن أتمه .
إذا قدرتُ أن أقوم به (عمل الرهبنة)
٥ – مع تصريف ⲛ̀ⲧⲉ :
-ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ب إذا رأوا
٦ – مع جملة اسمية :
-ⲉϣⲱⲡ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲟⲩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲡⲉ ب إذا كانت عينكَ بسيطة [لو ١١ : ٣]
٧ – إذ . حيث أن
-ⲉϣⲱⲡ ⲣⲱ ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲓⲟⲩⲱⲙ ب وإذ كنتُ مستحقاً أكلتُ
٨ – بعد فعل الحلف :
-ϯⲱⲣⲕ ⲉⲣⲟⲕ ... ⲉϣⲱⲡⲉ ϣⲁⲕϫⲓⲧ ϣⲁⲣⲟϥ ص أستحلفكَ أن تأخذنى إليه
• ⲉϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب *if not, else* وإلاّ . إن – يكن هكذا

ⲉϣⲱⲧ ص.ب (ⲡ) *trader, merchant* تاجر
• ⲉϣⲟϯ ب (ⲛ) تجار
• ⲉⲣⲉϣⲱⲧ ب *be trader, merchant* تاجَرَ
[راجع أيضاً ϣⲱⲧ]

ⲉϣϫⲉ ص (= ⲓⲥϫⲉ ب) *if* ١ . إنْ . إذا
• ⲉϣϫⲉ ص (= ⲓⲥϫⲉⲕ ب) *as if* ٢ . كما لو كان
• ⲉϣϫⲉ ص نقط *to be sure, indeed* ٣ . حقاً . بالتأكيد
-ⲉϣϫⲉ ⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ص حقاً كمثل المنافق كذلك التقى
-ⲉϣϫⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲉ Ⲓⲥ ص بالتأكيد (حقاً) يسوع هو اله
-ⲉϣϫⲉ ϯⲥⲟⲟⲩⲛ ⲁⲛ ص بالتأكيد أنا لا أعرف
• ⲉϣϫⲉ ص *then* ٤ . حينئذ . عند ذلك . من ثَمَّ
-ⲉⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲟⲟⲥ ϫⲉ ϭⲱ ⲛⲁⲕ ϣⲁ ⲡⲟⲟⲩ ⲉϣϫⲉ ⲁⲓⲃⲱⲕ ⲛ̀ϫⲓⲛ ⲥⲁϥ ص لو – تقل لى كفاكَ إلى اليوم لكنتُ ذهبتُ (مشيتُ) منذ أمس

-ⲉⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲁⲙⲓⲟⲕ ⲉϣϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲣⲱ ⲛ̀ϭⲓ ⲡⲉⲕⲣ̀ⲙⲉⲉⲩⲉ ص لو خلقك عندئذ لَمَا كان لك ذِكر

-ⲉⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲓ ⲉϣϫⲉ ⲁⲥϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ϭⲓ ⲧ̀ϩⲁⲛ ص لو يأتِ حينئذ كانت الهاوية

• ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉϣϫⲉ ص ٥. وإلا

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉϣϫⲉ ⲁⲩⲟⲡⲟⲩ ⲡⲉ ϩⲱⲥ ϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ص وإلا حُسِبوا كهراطقة

ⲉϥⲣⲁⲥⲟⲩ ب (ⲡ) **فيصون . سذاب** (نبات)

ⲉϥϫⲓ ب (ⲡ) *wrinkle* **تجعيد . (كرمشة)**

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲉϥϫⲓ ب مجعَّد . مكرمش

-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲟ ⲟⲓ ⲛ̀ⲉϥϫⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧϧⲉⲗⲗⲟ ب وجههم مجعّد من الشيخوخة

ⲉ̀ϧⲏⲧ ب *northward* **نحو الشمال**

[راجع ب ϧⲏⲧ]

ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,**ⲉϩⲟⲩⲛ** ص *inward* **إلى داخل**

١ - تضاف إلى أفعال الحركة للتعبير عن الدخول :

ⲓ,ⲓ̀ⲛⲓ,ⲕⲱϯ,ⲙⲟⲩⲣ,ⲙⲟϣⲓ,ⲫⲱⲧ,ⲥⲱⲕ,ⲥⲓϯ,ϣⲉ,ϩⲱⲗ...

وإلى أفعال أخرى لتأدية معاني مختلفة :

• ϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب قاوم
• ⲙⲟⲩⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب صامَ
• ⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب نفخ في
• ϫⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب تذمّر
• ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب تفرّس في

٢ - تضاف إلى أسماء :

• ⲫⲙⲉⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (ⲡ) المحبة لِ
• ⲙⲟⲩⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (ⲡ) صوم
• ⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (ⲡ) مدخل
• ⲡⲩⲗⲏ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (ⲧ) مدخل [حز ٤٠ : ١٥]
• ⲣⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (ⲡ) مدخل

- يتبعها الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب

-ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϣ̀ⲧⲉⲕⲟ ب دخل إلى السجن
-ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ب ألقوه في النار
-ⲁ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ϭⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب الكلام نال قبولاً لديهم
-ϭⲙϭⲟⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ص قَوِيَ عليه
-ⲉϥⲣⲓⲙⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ص يبكي أمامه (في حضرته)
-ⲣⲁϩⲧϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉϥⲧⲉϩⲛⲉ ص طرحه على جبهته

• 2. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ ب ,ⲉϩⲣⲛ̄ ص

• ϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب قاومَ الشر
• ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ ⲛ̀ϩⲟ ب تفرّس في وجهـ(ـه)
• ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ص يدعوني . يناديني
• ⲛⲉϫ ⲧⲁϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁϥ ص تفَل على وجهه

• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب

-ⲛⲉⲧϥⲣⲱ⸗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲱⲥ ب ابتسَمَ لها
-ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲁⲥⲙⲟⲩ ب لا يدخل على أي نفس قد ماتت [لا ٢١ : ١١]

• 4. ⲛ̀- ص

-ⲁⲣⲉⲧⲛ̀ⲛⲉⲓⲛⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛⲁⲓ ص أحضر إليّ [لو ٢٣ : ١٤]
-ϫⲓⲧⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡϭ̅ⲥ̅ ص خذهم للرب
• ϯⲉⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص يعطي مجداً

• 5. ϣⲁ ص

-ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ص دخل إلى بيلاطس

• 6. ϧⲁ,ϩⲁ ب ϩⲁ ص (دخل) تحت

-ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲟϥ ب دعاه إليه [إر ٤٥ : ١٤]
• ⲕⲁ ⲙⲁⲕϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁ ص وضع رقبته تحت
• ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲧⲁⲟⲩⲁϩⲥⲟⲓ ب يدخل تحت سقفي

• 7. ص.ب - مع اسم بعدها :

-ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ب الرجاء في اسمك
-ⲫⲙⲉⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ب المحبة لبنيهم
-ⲟⲩⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب معلم في المسيح
-ⲟⲩⲗⲟⲓϭⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ص (حايب) حُجّة عليَّ [٢مل ٥ : ٧]

ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ,**ⲉϩⲣⲁⲓ** ص *downward* **إلى أسفل**

١ - تضاف إلى أفعال الحركة للتعبير عن الإتجاه إلى أسفل :

(ⲃⲱⲕ ص , ⲓ, ⲕⲧⲟ, ⲙⲟϣⲓ, ⲛⲏⲟⲩ, ⲣⲱϧⲧ, ϣⲟⲩⲟ, ⲱⲙⲥ, ϩⲉⲓ,ϩⲓⲟⲩⲓ,ϯ ب)

• ⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب نزَل [يو ٤ : ٤٧]
• ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب تطلّع إلى
• ϫⲁ ⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب رقد
• ϫⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب خلَعَ عنه . ترك عنه [إش ٣٣ : ٢٢ - يو ١٣ : ٤ - كو ٣ : ٨]

٢ - يتبعها الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - (ألقى) في [يو ٥ : ٧]
٢ - (نزل) إلى . (انحدر) إلى
[لك ١٨ : ٢٢ , ٥٠ : ١٤ - مز ٢١ : ١٤ - إش ٣٠ : ٢ - أع ٨ : ٥]

• ϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ- ب سلّمَ إلى . دفع إلى [٢كو ٤ : ١٤ - يو ٣ : ٣٥]
-ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب سيسلمونه إلى [أع ٢١ : ١١]
• ϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ- ب سقط في [مرا ١ : ٨]
-ⲉⲩⲉ̀ϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϫⲉⲃⲥ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب يُسقط عليهم جمر نار على الأرض [مز ١٣٩ : ٩]
-ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ب سقط في الشر
-ϯⲛⲁϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب سألقيه في [يؤ ٢ : ٢٠ - عد ٥ : ١٧]
-ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲭⲁⲗⲕⲓⲟⲛ ب طرحوه في قيزان
-ⲁϥⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̀ϩⲓⲥⲉ ص دخل في أتعاب صعبة
-ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲉⲫⲉⲥⲟⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ ب نزل من أفسس إلى مصر
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲫⲟⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲃⲱⲃⲓ ب حملهم يصبونها في حنجرته
• ⲣⲁⲟⲩⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ- ب وقع في [عب ١٠ : ٣١ - أم ٩ : ١٨]
• ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉⲛⲓⲙⲁϣϫ ⲛ- ب تكلم في مسامع ...
• ⲱϣ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉⲛⲉⲛⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ب قرأ في مسامع الشعب [إر ٤٣ : ١٤]

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص

-ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب أرسل إلينا البارقليط
-ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ب تابوا عن خطاياهم
• ϩⲱⲙ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ص داسَ على الشيطان

• 3. ϧⲉⲛ ب [حز ٢٠ : ٢٣ - إر ٤٣ : ١٤ - رو ١ : ٢٤]

-ⲁϥⲭⲁϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲗⲗⲁⲧⲓⲟⲛ ب عيّنه في البلاط

ⲉϩⲉ [I.] ص.ب (ⲡ,ⲧ) **بقرة أو ثور** [تك ٤١ : ٢ – لو ١٣ : ١٥]
ox or cow

• **ⲉϩⲱⲟⲩ** ب ,**ⲉϩⲏⲩ,ⲉϩⲉⲩ** ص (ⲛ) **أبقار . ثيران**
[تك ١٣ : ٥ – يو ٢ : ١٤]

• ⲟϩⲓ ⲛⲉϩⲉ ب (ⲡ) قطيع بقر [عا ٦ : ٤]

• ⲙⲁⲥⲓ ⲛⲉϩⲉ ب (ⲡ) عجْل

• ϩⲉⲃⲓ ⲛⲉϩⲉ ب فدان بقر [أى ١ : ٢]

ⲉϩⲉ [II.] **,ⲁϩⲁ** ص **نَعَم** (حرف جواب)

ⲉϩⲉⲩ ب (ⲛ) **حمير** [تك ٣٢ : ٥ – عد ٣١ : ٢٨]

ⲉϩⲏⲩ,ⲉϩⲉⲩ ص (ⲛ) **أبقار**

ⲉϩⲛⲉ–,ⲉϩⲛⲁ// ص.ب *will, desire* **إرادة . رغبة . مشيئة**

– تتصرف مع الضمائر :

• ⲉϩⲛⲏⲓ , ⲉϩⲛⲁⲕ , ⲉϩⲛⲉⲉϩⲛⲁϥ , ⲉϩⲛⲁⲥ , ⲉϩⲛⲁⲛ , ⲉϩⲛⲱⲧⲉⲛ , ⲉϩⲛⲱⲟⲩ.

–ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉϩⲛⲏⲓ ب فعلتُ هذا طوعاً (بإرادتى) [١كو ٩ : ١٧]

–ⲁⲓⲙⲟⲩ ⲉϩⲛⲁⲓ ص متُّ بإرادتى

–ⲉϩⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲁⲩⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲙⲟⲩ ب هذه كانت رغبتهم أنهم ماتوا فعلاً

–ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲟⲧⲟⲣ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉϩⲛⲏⲧⲛ̄ ص ليس بالغضب بل بإرادتكم

– نفى : *(neg)*

–ⲉϩⲛⲁϥ ⲁⲛ ب بدون إرادته . سهواً [لا ٤ : ٢٢]

–ⲉϩⲛⲁⲓ ⲁⲛ ⲏ ⲙ̄ⲡⲁⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ص ليست مشيئتى ولا إرادتى

–ⲛ̄ⲧⲁϥⲓⲧⲟⲩ ⲉϩⲛⲁⲩ ⲁⲛ ص لأحملها قصراً أو عنوةً

– تتصل بها فى أولها : –ⲡⲉⲧ–, ⲉⲧ

–ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉϩⲛⲱⲟⲩ ب فعلوا به كل ما أرادوا [مت ١٧ : ١٢]

–ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ ⲉϥⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ب الريح تهب حيث تشاء [يو ٣ : ٨]

–ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉϩⲛⲏⲓ ب هذا الذى سيصنع كل شيء أريده [أع ١٣ : ٢٢]

–ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ب كما يشاء [١كو ١٢ : ١١]

–ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ب كما يشاء [تك ٢٧ : ٩]

–ⲉ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉϩⲛⲱⲧⲉⲛ ب كل نموذج (أو شكل) تريدونه

– يتصل بها فى أولها –ⲡⲉⲧ–,ⲫⲏⲉⲧ :
[مز ٣٩ : ٧ – دا ٤ : ١٤ – مت ٧ : ٢١ – اف ١ : ٥]

–ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ب لتكن مشيئتك

–ⲁϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉϩⲛⲁϥ ب هداهم إلى موضع ميناء مشيئته [مز ١٠٦ : ٢١]

–ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲱⲟⲩ ب حسب إرادتهم [عب ١٢ : ١٠]

–ⲫⲏⲉⲧⲉϩⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲣⲓⲧϥ ب ما تريدونه اصنعوه

–ⲉⲣ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ [مز ١٥ : ١٥] ب يعمل مشيئة الجمع

–ⲁⲧϭⲛⲉ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب بدون إرادة أبيكم الذى فى السموات [مت ١٠ : ٢٩]

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀– ص.ب

–ⲉϩⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲕⲃⲁ ⲡⲉⲛⲗⲁⲥ ب نريد أن نبرِّد ألسنتنا

–ⲉ̀ⲉϩⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ب أليست رغبتكَ أن تطلب

–ⲛⲉⲧⲧⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲁϩⲉⲓⲛⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲛ ⲉϩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲙⲕⲛ̄ ص الذين يقتحموننا بعنف ويريدون أن يبتلعونا .

–ⲙⲛ̄ⲧⲁⲛ ⲕⲉⲣⲟⲟⲩϣ ⲉⲙ ⲣⲱⲧⲛ̄ ص ليس لنا اهتمام إلا الرغبة فى رؤيتكم
we have no care save the wish to see you

– مع النفى :

–ⲉϩⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ... ب ليست إرادتكَ أن تتخلى عن ...

–ⲉϩⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲭⲁⲣⲱⲓ ب ليست إرادتى أن أسكت

• *2.* ⲉⲑⲣⲉ ب

–ⲉϩⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ب ليست إرادتى أن يصيروا

• *3.* ⲛ̀–,ⲙ̀– ب

–ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ب هذا ما تريده

–ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ب حسب إرادة نفوسهم

• *4.* ϩⲛ̄ ب

• ⲉϩⲛⲉ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ϩⲛ̄ ص = ϯⲙⲁϯ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ب مسرة الرب فى ..

• ⲣ̄ϩⲛⲁ// ص (= ⲟⲩⲱϣ,ϯⲙⲁϯ,ⲣⲁⲛⲁ ب)
أرادَ . رَضِيَ [١صم ١٥ : ٩]

–ⲙ̄ⲡⲉϥⲣ̄ϩⲛⲁϥ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ص يُردْ أن يأكل

–ⲁⲥⲣ̄ϩⲛⲁⲥ ص أرادت أن ...

ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب **,ϩⲟⲟⲩ** ص (ⲡ) *day* **يوم . نهار**
[مز ٩ : ٢٠ – يو ٦ : ٣٩]

–ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ب يوم أحد

–ⲁϥⲉⲓ ϣⲁⲣⲱⲧⲛ̄ ⲛⲁϣ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ص فى أى يوم حضر إليكم ؟

–ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب يوم واحد [٢بط ٣ : ٨]

• ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ب أيام قليلة

–ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب بعد أيام قليلة

–ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉϣⲁⲣⲉ ⲡⲟⲟϩ ϫⲱⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص اليوم الذى يكتمل فيه القمر

• ⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲣⲁⲥϯ,ⲙ̀ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲣⲁⲥϯ ب, ⲣⲁⲥⲧⲉ ⲛϩⲟⲟⲩ ص يوم غد [تك ٣٠ : ٣٣]

• ⲛϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ .. ب ,ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ .. ص فى يوم .. [لا ٨ : ٣٤]

–ⲙ̄ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲕⲛⲁϫⲓ ⲃⲁⲡⲧⲓⲥⲙⲁ ص فى اليوم الذى ستنال فيه المعمودية

• ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ب ⲛϩⲟⲟⲩ ص يوماً ما . وقتاً ما . أبداً

–ⲙ̄ⲡⲉ ⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ϭⲱϣⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ص تتطلّع إليه امرأة أبداً

• ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ب يوماً فيوماً .
من يوم إلى يوم [إش ٥٨ : ٢]

• ϩⲁⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲉϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲉϩⲟⲟⲩ ب أياماً على أيام [مز ٦٠ : ٥]

• ⲟⲩⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲉϩⲟⲟⲩ ب ⲛⲟⲩϩⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ ⲟⲩϩⲟⲟⲩ ص يوماً من الأيام . يوماً فيوماً [مز ٦٠ : ٧]

• ⲛϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲉϩⲟⲟⲩ ب فى تلك الأيام [أع ١ : ١٥]

• ⲛϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉ.. ب فى عصر.فى عهد ..

• ϣⲁ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲁⲓⲉϩⲟⲟⲩ ب ϣⲁ ⲡⲉⲓϩⲟⲟⲩ ص إلى هذا اليوم [حز ٢٠ : ٣١] *till this day*

• ϧⲁϫⲉⲛ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ, ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲛⲛⲓⲉϩⲟⲟⲩ, ϧⲁϫⲱϥ ⲛⲛⲁⲓⲉϩⲟⲟⲩ ب قبل هذه الأيام . قبل الأوان [أع ٥ : ٣٦]
• ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ب, ϩⲙ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ص في يوم *in day* [مز ١٩ : ١ – مت ١٠ : ١٥ – رو ٢ : ٥]
• ⲙⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ ب نهاراً وليلاً [إر ١٤ : ١٧ – رؤ ٧ : ١٥]
• ⲙⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ,ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ب في نفس اليوم *on the same day* [أم ١٢ : ١٦]
• ϫⲓⲛ ϩⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲟⲩ ص من يوم إلى يوم
• (ⲉ̀)ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ب ϩⲟⲟⲩ ϩⲟⲟⲩ ص يومياً . كل يوم [مت ٦ : ٣٤]
– في التاريخ :
• ⲡⲓⲙⲁϩⲥⲟⲩ ⲉ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ب في اليوم الخامس [حز ١ : ١]
• ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙⲡⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ب, ⲡⲉϩⲟⲟ ⲙⲡⲣⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ص يوم تذكار
• ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙⲙⲓⲥⲓ ب, ⲡⲉϩⲟⲟⲩⲙⲓⲥⲉ ص يوم ميلاد *birthday*
• ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛϣⲁⲓ ب يوم عيد *feast day*
– وتحذف ⲉϩⲟⲟⲩ في الجملة أحياناً :
• ⲡⲉⲥϣⲟⲙⲧ ب يومها الثالث *her third day*
• ⲡⲉϥϥⲧⲟⲩ ب يومه الرابع [يو ١١ : ٣٩] *his fourth day*
• ⲡⲉⲛⲥⲛⲁⲩ ب اليوم الثاني لنا *our second day* [أع ٢٨ : ١٣]
• ⲉⲣ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب, ⲣ̀ ϩⲟⲟⲩ ص أمضى اليوم . قضّى اليوم *spend day* [مز ٣٧ : ٦ – أع ٢٠ : ١٦]
–ⲁϥⲉⲣ ⲡⲓⲙ̄ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲟⲩⲱⲙ ب أمضى الأربعين بدون أكل
• ⲣ ϩⲁϩ ⲛϩⲟⲟⲩ ص أطال الأيام [تث ٣٠ : ١٨]
• ⲫⲟⲟⲩ,ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ب, ⲡⲟⲟⲩ,ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩⲟⲩ ص اليوم (النهارده) *today* [مز ٢ : ٥ – مز ١٦ : ٢٥ – مت ٦ : ١١ – عب ٣ : ١٣]
–ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲡⲁⲥⲭⲁ ص لأن اليومَ الفصح
–ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲫⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ب قبل أن يكون اليوم
–ϫ̀ⲛⲁϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ب ستستضيفني اليوم
• ϣⲁ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲫⲟⲟⲩ ب, ϣⲁ ⲡⲟⲟⲩ ص حتى اليوم [إر ٣ : ٢٥ – مت ١١ : ٢٣ – ٢كو ٣ : ١٥]
• ϧⲁϫⲉⲛ ⲫⲟⲟⲩ ب, ϩⲁⲑⲏ ⲙⲡⲟⲟⲩ ص قبل اليوم
–ϯⲥⲟⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲁⲑⲏ ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ ص عرفته قبل اليوم
• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ب, ϫⲓⲛ ⲡⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص من الآن فصاعداً
• ⲣ ⲡⲟⲟⲩ ص كرّس اليوم
–ⲕ̄ⲛⲁⲣ̀ ⲡⲟⲟⲩ ⲉⲣⲟⲓ ص ستكرّس اليوم لي *will devote today to me*
• ⲫⲟⲟⲩ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ب, ⲡⲟⲟⲩ ⲛϩⲟⲟⲩ ص اليوم *this day*
• ϣⲁ ⲡⲟⲟⲩ ⲛϩⲟⲟⲩ ص إلى هذا اليوم
• ϣⲁ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲫⲟⲟⲩ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ب, ϣⲁ ϩⲟⲩⲛ ⲉⲡⲟⲟⲩ ⲛϩⲟⲟⲩ ص حتى هذا اليوم . إلى يومنا هذ [حز ٢٠ : ٢٩]
• ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲫⲟⲟⲩ ب في هذا اليوم [أع ٢٠ : ٢٦]

• ϧⲉⲛ ⲫⲟⲟⲩ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ب, ϩⲙ ⲡⲟⲟⲩ ⲛϩⲟⲟⲩ ص اليوم [يش ٣ : ٧]
• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫⲟⲟⲩ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ب, ϫⲓⲛ ⲙⲡⲟⲟⲩ ⲛϩⲟⲟⲩ ص من اليوم . منذ اليوم [حز ٢٤ : ٢]

ⲉϩⲟⲧⲉ ب **أكثر من . أفضل من** [مز ١٨ : ١١ ، ١٣٤ : ٥ – مت ١٠ : ١٥ – ١كو ١ : ٢٥ – أف ٣ : ٢٠]
–ⲧⲉⲧⲉⲛⲗⲟϥ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ب أنتم فاسدون أكثر من كثيرين
–ⲁ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲁϣⲁⲓ ⲉϩⲟⲧⲉ Ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ب زادت خطاياهم أكثر من سادوم
• ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉ̀–,ⲉϩⲟⲧⲉⲣⲟ// ب أكثر من [مز ٣٧ : ١٨ ، ٦٤ : ٤ – مت ٣ : ١١]
–ϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲕ ب مكرّم عنكَ
–ⲛⲁⲛⲉⲕ ⲉϩⲟⲧⲉⲣⲟⲓ ب أنتَ خير مني
• ⲉϩⲟⲧⲉ (+ فعل) أفضل من أن [مز ٢٩ : ١١٧،١٩ : ٨ – ١كو ٧ : ٩]
–ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲙⲟⲩ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲱⲛϧ ب أن أموت أفضل من أن أحيا
–ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲡ ب اختار أن يكون اناءً للشيطان أفضل من أن يكون اناءً مختاراً
–ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ب أن أكف (عن القتال) خير من أن أهلك الشعب

ⲉϩⲟⲧⲉ ب **لمّا . حينما** [إش ٣٠ : ١٩ – دا ٥ : ٢٠]
–ⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲉϩⲟ ⲣⲉϥⲧⲁⲛϧⲟ ب نرتل حينما نتناول الجسد المحيي

ⲉϩⲣⲁⲓ ص (= ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب) ١. **إلى فوق** *upward*
[راجع ⲉϩⲣⲁⲓ I]
٢. **إلى أسفل** *downward* (= ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب)
[راجع ⲉϩⲣⲁⲓ II]

ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ– ب, **ⲉϩⲣⲛ̄** ص ١. **تجاه . مُقابل . في مُواجَهَة** *toward face of*
[عد ٢٠ : ٦ – مز ٣ : ٢٤ – مت ١٢ : ٢٥ – إش ٩ : ٣]
–ϯⲫⲓ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ب قَبَّلَ [تك ٣١ : ٥٥]
• ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ب أغلق علي . سيّج علي [مز ٣٤ : ٣ – ٦٧ : ٢٩ – رو ١١ : ٣٢]
–ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ب صرخ قبالة الوالي
• ϯⲥⲁϫⲟⲗ ⲉϩⲣⲉⲛ ب كمَّمَ [١كو ٩ : ٩]
• ⲉ̀ϩⲣⲁ// ب, ⲉϩⲣⲁ// ص – تتصرف مع الضمائر :
• ⲉϩⲣⲁⲓ,ⲉϩⲣⲁⲕ,ⲉϩⲣⲁϥ,ⲉϩⲣⲁⲥ,ⲉϩⲣⲁⲛ ص,ب ⲉϩⲣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب, ⲉϩⲣⲏ ⲧⲏⲩⲧⲛ ص, ⲉϩⲣⲁⲩ ص ب
[إش ٩ : ٣ – مت ١٢ : ٢٥ – مر ٣ : ٢٤ ، ١٥ : ٢٤ – لو ١٥ : ١٢]
٢. **فيما بين** *among*
–ⲁⲩⲥⲱⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ب وزّعوا جسدي بينهم
• ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲛ̄ ص أمام . قبالة . في مواجهة [تث ١١ : ٢٥]
• ⲥⲟⲙⲥ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ب حدّق في . شخصَ إلى [أع ٦ : ١٥]
–ⲁϥϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ب سدّ الطريق أمام الذين يريدون أن يتوبوا

-ⲛ̀ⲧⲉ ϩ̀ⲗⲓ ϣⲓⲃϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲉⲕⲟⲩⲁϩ-ⲥⲁϩⲛⲓ ب أن يقوم أحد بتعديل في أوامرك

• ⲓ ⲉϩⲣⲉⲛ, ⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϩⲣⲉⲛ, ⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ب
١ - قابل . استقبل . لاقى . صادف [عد ٢٠ : ١٨ - أخ ٢٠ : ٢٢]
٢ - أصاب [أم ١٢ : ٢٣ - إر ١٣ : ٢٢]
-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲉⲱⲇⲱⲣⲟⲥ ب خرج لملاقاة ثواضروس
-ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲓ̀ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ب لاقتهم أسود
-ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ب قام للقائهم
[تث ١٩ : ١]
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲛ? ص من الذي سيستقبلنا ؟
-ⲧⲥⲟⲧⲉ ⲁⲥⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲏ ⲡⲉϥϩⲟ ص السهم أصاب وجهه

• ϯ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ب, ϯ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲛ ص قاوم . صارع [مت ٥ : ٣٩]
-ⲉϥϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲁⲛ ب يقاوم معلمينا

• ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ب تخبّط . تلاطم [حز ٣ : ١٣] *strike against*
-ⲛⲓⲧⲉⲛϩ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب الأجنحة تتخبّط ببعضها البعض

• ϫⲱ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ب قال لـ (في مواجهة) . صارح
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲕϫⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲛ ب ما قلته لنا . ما صارحتنا به
-ⲡⲉϫⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ب قال له . صارحه

• ϫⲟⲩϣⲧ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ب, ϭⲱϣⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ص
١ - حملق [حز ٢٥ : ٢٠] *look at*
٢ - اتجه نظره إلى
-ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲛ̀- ب حملق في وجه

• ϯⲁⲁⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ص أعطى ضربة لـ *give blow upon*

• ⲛⲓϥⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ب هبّ على . نفخ في [أخ ٢٧ : ١٤]

• ⲣⲓⲙⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ب بكى في وجه

• ⲫⲱϣ ⲉϩⲣⲉⲛ ب قسّم . انقسم فيما بين [مز ٤٧ : ١٠ - مت ١٢ : ٢٥ - مر ٣ : ٢٤ - مر ١٥ : ٢٤]

• ⲓⲟⲣⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ب تحيّروا فيما بينهم [أع ٢ : ١٢]

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ب بالصدفة [ليب]

ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ص *upward* إلى فوق

١ - تضاف إلى أفعال الحركة للتعبير عن الصعود :
• ⲁⲗⲏⲓ, ⲓ, ⲓⲛⲓ, ⲓϣⲓ, ⲕⲱϯ, ⲙⲟϣⲓ, ⲣⲱⲧ, ⲥⲱⲕ, ⲥⲓϯ, ⲧⲁⲗⲟ, ⲧⲱⲟⲩⲛ, ⲱⲗⲓ, ϣⲉ, ϥⲁⲓ, ϩⲱⲗ, ϭⲓⲥⲓ, ... ϣⲃⲗ
-ⲁⲩⲁϣⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب علّقوا [مرا ٥ : ١٢]
-ⲧⲁⲗⲉ ⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب رفع بخورا
-ⲧⲱⲛⲕ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب قم منتصبا
-ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص أقامهم
-ⲡ̀ⲙⲁⲛⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲡ̄ⲣⲁⲓ ص مكان بزوغ الشمس وأفولها

٢ - وتضاف إلى أفعال أخرى :
ⲙⲟⲩϯ, ⲛⲉϩⲥⲓ, ⲥⲟⲙⲥ, ⲣⲁϣⲓ, ϫⲟⲩϣⲧ ب
• ⲱϣ ⲉϩⲣⲏⲓ ب صرخ
• ϯⲟⲩⲱ ⲉϩⲣⲏⲓ ب أثمر
-ⲡⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲁϥϯⲟⲩⲱ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب أرت (الثمر أينع)

—يتبعها أحد الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص [مرا ١ : ١٤]
-ⲁϥϣⲱⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب صعد إلى السموات
-ⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡⲕⲁϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲡⲉ ص حوّلْ (اهتماماتك) من الأرض إلى السماء
-ⲥⲁϣϥ ⲛ̄ⲁⲩⲅⲏⲛ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̄ⲛⲉϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲡⲉ ص سبع أواني مملوءة زيتا إلى حافتها
-ϥⲛⲁϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲥⲩⲛⲧⲉⲗⲓⲁ ص سيتكلم معلنا إلى النهاية
-ϫⲟⲟϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲛⲉϥⲙⲁⲁϫⲉ ص قاله في مسمعه
-ⲉϥⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲛⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲉⲧⲥⲟⲟϥ ص يحدرهم إلى الشهوات النجسة
-ⲉϥϫⲓⲙⲟⲉⲓⲧ ϩⲏⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲡⲉ ص يقودهم عاليا إلى السماء
-ⲡ̄ⲣⲏ ⲛⲏⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲁⲩⲱ ⲟⲛ ⲉϥⲛⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ ص الشمس ترتفع ثم أيضا تهبط

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄, ϩⲓϫⲛ̄ ص
١ - على [مز ١٧ : ٤، ٢٢ : ٣، ٩٠ : ٨ - مت ٥ : ٢٣ - لو ١ : ١٢ - يو ١٣ : ١٨] *on, upon*
-ⲁ̀ϥⲉⲣⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ.. ب صار شهيدا على اسم ..
-ⲁϥⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲇⲱⲣⲉⲁ ب فرح بعطية
-ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب نادى عليه
-ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲧⲟⲟⲩ ص صعد على جبل
-ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب أرسلْ لنا نعمتك
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲏ ϣⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص الشمس تشرق على الأرض
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب إنْ قام عليّ قتال
-ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب اطلبْ من الرب عني
-ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲣ̄ⲣⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲛ ص الذي يملك علينا
-ⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب أطال أناته عليه
-ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب مرّ أمامه
٢ - لأجل . بسبب *for*
-ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب أهلك المدينة بسببنا
-ⲙⲟⲕϩⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ .. ب .. متألم بسبب ..
-ⲧⲉⲛⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲁⲓ ص نسبحك لأجل هذه
-ⲉϥⲣⲟⲕϩ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲗⲓⲃⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ص يشتعل شهوة بسبب المرأة
-ⲁϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ب أعجب بحسنهم
٣ - عن
-ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب صلِّ عني (لأجلي)
-ⲁⲕⲧⲱⲧ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب رضيتَ عني

• 3. ϩⲁ ب *up to* نحو . إلى [مز ٣٠ : ٢٥ - مرا ٢ : ٨]
• ϣⲗⲏⲗ ⲉϩⲣⲏⲓ ϩⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب صلى نحو الرب
• ⲓⲟⲣⲉⲙ ⲉϩⲣⲏⲓ ϩⲁⲣⲱϥ ب تفرّس فيه

• ϥⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ϩⲁ ب تَحَمَّلَ

• 4. ϩⲓ ب على [دا ٥ : ٥]

-ⲁⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ب تطلّعوا إليه

-ⲛⲙⲟⲉⲓⲧ ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲏⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓⲱⲟⲩ ص الطرق التي جئتم خلالها

• 5. ϧⲉⲛ ب من [دا ٧ : ٣] up from

-ⲑⲁϩⲙⲉϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲑⲙⲟⲥ ب دعاه من على السلا

• ⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ص صعد من الجحيم

• 6. ϩⲓϫⲉⲛ ب تألّمَ لأجل (على) [دا ٩ : ١٩]

-ⲁⲩϯϩⲉⲙⲥⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϭⲗⲟϫ ب أجلسَه على السرير

-ⲁϥϣⲉⲡϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ص تألّم لأجل اسمكَ

• 7. ϣⲁ ص (تعبير عن الصعود والهبوط)

-ⲁⲙⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϣⲁⲣⲟⲛ ص اصعدْ إلينا

ⲉ̀ϫⲉⲛ-, ⲉ̀ϫⲱ// ب , ⲉϫⲛ̄-, ⲉϫⲱ// ص

١ . على . فوق upon, over

[تك ٢ : ٢١ – أي ٣ : ٥ – أي ١٣ : ١١ – مز ٧ : ١٨ – مز ٥٩ : ٢ – أم ٢ : ١٤ – مت ٢٣ : ٣٦ – مر ٣ : ١٠ – مر ١٥ : ٣٦ – لو ١٩ : ١٧ – عب ١١ : ٢١]

-ⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲛⲉϩ ب صلّى على زيت

-ⲁⲥⲕⲟⲧⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉⲣⲡⲉ ص رجعت إلى الهيكل

• ⲙⲧⲟⲛ ⲉϫⲛ ⲛⲉⲩϣⲁϫⲉ ص اطمأنّ (أو استراح) لكلامهم

• ⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϫⲛ ⲧϫⲉⲛⲉⲡⲱⲣ ص نزل من على السطح

• ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲉϫⲛ ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛⲉⲟⲟⲩ ص استحوذ على أمجاد عظيمة

• ⲛⲁϥϯⲙⲁⲧ ⲉϫⲉⲛ ... ب كان مسروراً بـ [تك ٣٤ : ١٩]

-ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ب قِفْ على رجليكَ

– تتصرف مع الضمائر :

• ⲉ̀ϫⲱⲓ, ⲉ̀ϫⲱⲕ, ⲉ̀ϫⲱ, ⲉ̀ϫⲱϥ, ⲉ̀ϫⲱⲥ, ⲉ̀ϫⲱⲛ ص.ب

ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب, ⲉϫⲱⲧⲛ̄ ص, ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ص.ب

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲙⲟⲩϩ ⲉϫⲱϥ ص بلاحظه الجميع

-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب عليَّ شيطان

٢ . على . عن . بسبب . لأجل . لصالح . على ذلك

for, on account of

[أم ٨ : ٣١ – حز ٤٣ : ١٩ – يون ٤ : ٢ – ١كو ١٥ : ٢٩]

-ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲛⲁⲓⲟϯ ب تكلم عني أمام والديَّ

-ⲡⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲱⲛϧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب موتي عن (لأجل) حياة العالَم

• ⲉϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ب حسب رغبتهم (على مزاجهم) as they will

-ⲁϥⲣ̄ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ص صار شهيداً على اسمه

-ⲁⲩⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص خافوا على بعضهم البعض

-ⲁⲩϯϩⲉⲙⲕⲟϥ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲏ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩ ⲛ̄ϩⲱⲃ ص عُذِّبَ لأجل (بسبب) أو على أي عمل

٣ . ضد . على (بمعنى ضد) against

[إش ٥ : ٢٥ – ٧ : ١٧ – ١٠ – تث ٢١ : ١٠]

-ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب قاموا علينا (ضدنا)

-ⲁⲩⲕⲓⲙ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص هاجوا على بعضهم البعض

-ⲉⲓⲟⲩⲉⲙ ⲁⲛⲁⲗⲱⲙⲁ ⲉ̀ϫⲱⲧⲉⲛ ب أتعيَّش على حسابكم . (آكل مؤونتي على حسابكم)

-ⲛⲓϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ⲁⲩⲥⲱⲟⲩϩ ⲉϫ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص الهراطقة اجتمعوا على الكنيسة الجامعة

٤ . على (في الدَّيْن) ب

-ⲟⲩⲟⲛⲧⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̄ⲧ̄ ⲛ̄ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ب لي عليه ٤٠٠ دينار

٥ . إلى . نحو to

-ⲁϥⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب أتى نحونا

-ⲉⲧⲣⲁϯ ⲙ̄ⲡⲁⲟⲩⲟⲓ ⲉϫⲱⲥ ص أن أتقدم إليها

-ⲁϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲣⲟ ص أتى إلى (أو على) الباب

-ϯⲱⲣⲕ ⲉϫⲱⲧⲛ̄ ϫⲉ .. ص أقسم لكم ..

-ⲉⲕⲡⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲕⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲱϥ ص أنتَ داخل خارج

٦ . في مُقابل . بالإضافة إلى . (في عمليات الجمع)

in addition to

-ⲟⲩϣⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ب مرض بالإضافة إلى فقرهم

-ⲁϥϯ ⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲉ̀ϫⲱϥ ب أعطى وزنة من الذهب مقابلها

-ⲉϥⲟⲩⲉϩ ϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϫⲱⲛⲧ ب يضيف غضباً على غضب

-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉ ϩⲁϩ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲭⲓⲣⲟⲧⲟⲛⲓⲁ ص تمضِ أيام كثيرة على رسامته

-ⲉϫⲛ̄ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص بالإضافة إلى ذلك جميعه

• ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ص.ب على out, upon

-ⲥⲉⲛⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب سيغلقون علينا الأبواب

• ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲛ̄ ص في حضرة

• ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲱϥ ص دخل في حضرته

-ⲙ̄ⲡⲉⲥⲉⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲱⲓ ص تدخل عليَّ بشيء . (ما جبتليش حاجة)

• ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب على

[راجع ب ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ]

ⲉϫⲛⲟⲩ ص , ⲉϫⲏⲩ ب (ⲛ) سُفُن . مَواكِب

[تك ٤٩ : ١٣ – مز ٤٧ : ٥ – يو ٦ : ٢٣ – رؤ ٨ : ٩]

[راجع مفردها ص.ب ϫⲟⲓ]

ⲉϫⲱ^I., ⲉϫⲟⲩ, ⲁϫⲱ ب (ⲧ) أفعى viper

ⲉϫⲱ// ^II. ص.ب على (مع الضمائر)

[راجع ⲉ̀ϫⲉⲛ]

ⲉϫⲱ, ⲁϫⲱ ص (ⲧ) (=ⲉϭⲟⲩ, ⲉϣⲟⲩ ب) كَمّاشة . مِلقاط . (بِنسَة) tongs, pincers

ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب , ϭⲱⲣϩ ص (ⲡ) لَيل . لَيْلَة night

[تك ١٩ : ٣٣ – أي ٤ : ١٣ – إر ٢٩ : ٩]

• ⲉⲣ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب أمضى الليل spend night

-ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ϣⲣⲱⲓⲥ ب ساهرين الليل

• ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ, ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ب ليلاً [اتس ٢ : ٩] (adv.) by night

-ⲁϥⲟⲗⲧ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ب حملني ليلاً

• ⲣ̄ϩⲱⲃ ⲛ̄ϭⲱⲣϩ ص يشتغل ليلاً

ⲉϭⲟⲩ, ⲉϣⲟⲩ ب , ⲉϫⲱ, ⲁϫⲱ ص (ⲧ)

كَمّاشة . مِلقاط . (بِنسَة) [إش ٦ : ٦ – عد ٤ : ٩] tongs, pincers

-ⲟⲩⲉϭⲟⲩ ⲛ̀ϥⲟϫϣⲟⲗ ب كَمّاشة خلع الأسنان

ⲋ

ⲋ̅ – " سو " الحرف السادس من الأبجدية القبطية .
– ولا يدخل في تركيب الكلمات وإنما يستعمل فقط للدلالة على رقم ستة بوضع شرطة فوقه :
٦ = ستة 6 = six ص.ب ⲥⲟⲟⲩ = ⲋ̅ •
-ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲋ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ب
وبعد ستة أيام أخذ يسوع بطرس ويعقوب ويوحنا [مر ٩ : ١]
-ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲋ̅ ⲛ̀ϩⲩⲇⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب
وكان هناك ستة أجران من الحجر [يو ٢ : ٦]
السادس sixth (ⲡ) ب ⲙⲁϩⲋ̅ •
أنبا كيرلس السادس ب -ⲁⲃⲃⲁ Ⲕⲩⲣⲓⲗⲗⲟⲥ ⲡⲓⲙⲁϩⲋ̅
سُدْس (1/6) ب ⲣⲉ ⲋ̅ •

ⲍ

ⲍ زيتا . الحرف السابع من الأبجدية القبطية .
– وينطق مثل حرف " ز " العربية ومثل حرف Z في اللاتينية .
– ويوضع فوقه شرطة للدلالة على رقم سبعة :
٧ = سبعة 7 = seven ص ⲥⲁϣϥ, ب ϣⲁϣϥ = ⲍ •
– ولا يدخل إلا في الكلمات اليونانية . ولكنه استعمل بدلاً من حرف ⲥ في كلمة :
مدرسة (ⲡ) ب ⲁⲛⲍⲏⲃ
– ولا توجد كلمات قبطية تبدأ بهذا الحرف .

سحلية ى (ⲧ) ⲍⲉⲛⲍⲉⲛ
غيرة . حسد ى (ⲡ) ⲍⲏⲗⲟⲥ
حواء (ام كل حي) ى ⲍⲱⲏ
مِنْطَقة . حزام . زنّار ى (ⲧ) ⲍⲱⲛⲏ
حيوان ى (ⲡ) ⲍⲱⲟⲛ
الأربعة حيوانات غير المتجسدين ب -ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲥⲱⲙⲁⲧⲟⲥ
[راجع ملحق الكلمات اليونانية]

Η

Η

-إيتا أو إيضا أو هيدة .
- الحرف الثامن من الأبجدية القبطية .
- ينطق به حالياً كالياء المكسورة في العربية . بينما يرى البعض أنه قديماً كان ينطق به كالألف المقصورة في بعض الكلمات مثل :
-ϢΕϨΗΤ ب شبهات
-ويوضع فوقه شرطة للدلالة على رقم ثمانية :
• Η̄ = ϢⲘΗΝ, ب ϢⲘΟⲨΝ ص ٨ = ثمانية
8 = eight

ΗΙ ص.ب (π) *house* ١ . بيت . منزل . دار . مسكن
[تك ٥ : ٦ - إش ٣١ : ٢ - مز ٤٨ : ١٤ - يو ٢ : ١٦ - إر ٣٩ : ٢]
-ⲠΗΙ ⲚⲦⲈ ⲠΙϢⲦⲈⲔⲞ ب دار السجن [إر ٤٤ : ٢١]
٢ . أهل البيت . أسرة
[تك ٧ : ١ - عد ١ : ٤ - يو ٤ : ٥٣ - مز ١١٤ : ٦]
-ⲈⲔⲈⲤⲘⲞⲨ ⲈⲢⲞϤ ⲚⲈⲘ ⲠⲈϤΗΙ ⲦΗⲢϤ ب تباركه وكل أهل بيته
• ΗΟⲨ ص.ب (Ⲛ) ١ . بيوت . مساكن
[عد ٢٤ : ٥ - تث ٥ : ٣٠ - أى ٤ : ١٩ - أم ١ : ١٣ - حز ١٦ : ٤١]
٢ . بيوت بمعنى : عشائر . أسَر
[خر ٦ : ١٤ - عد ٢٦ : ٢]
• ⲚⲀ ⲠⲀΗΙ ب أهل بيتي . أسرتي
-ⲚⲦⲀϪⲈⲘⲠϢΙΝΙ ⲚⲚⲀ ⲠⲀΗΙ (=ⲚΗⲈⲦϦⲈⲚ ⲠⲀΗΙ) ب كي أفتقد أسرتي (أهل بيتي)
• ⲢⲈⲘⲚΗΙ, ⲢⲈⲘϦⲈⲚΗΙ, ب ⲢⲘ̄ⲚΗΙ ص من أهل البيت .
kinsman عضو في المنزل . قريب
[لا ١٨ : ١٧ - عد ٩ : ١٤ - إش ٣١ : ٩ -
إر ٣ : ٤ - عا ٦ : ١٠ - مت ١٠ : ٢٥ - أف ٢ : ١٩]
-ⲞⲨⲆⲈ ϢⲈⲘⲘⲞ ⲞⲨⲆⲈ ⲢⲈⲘⲚΗΙ لا غريب ولا قريب ب
-ⲠⲈⲚΙⲰⲦ ⲀϤⲐⲰⲞⲨⲦ ⲚⲚΙⲚΙϢϮ ⲚϢΗⲢ ⲢⲈⲘⲚΗΙ ب أبونا جَمَعَ الأبناء الكبار وأهل البيت
-ⲀϤⲦⲰϢ ⲚϨⲈⲚⲢⲘ̄ⲚΗΙ ⲘⲚ ϨⲈⲚⲘⲈϨⲤⲚⲀⲨ ص عيَّن أهل البيت وذوى القرابة الثانية
• ⲘⲈⲦⲢⲈⲘϦⲈⲚΗΙ ب (ⲧ) قرابة [لا ٢٠ : ١٩]
• ⲢⲢⲘⲚΗΙ ص صار قريباً
• Ⲟ ⲚⲢⲘⲚΗΙ ص قريب
• ⲘⲈⲤϦⲈⲚΗΙ, ب ⲘⲈⲤϨⲚΗΙ ص مولود أو ربيب البيت
born in the house [تك ١٥ : ٢ - إر ٢ : ١٤]
-ⲦΗⲠⲈ ⲚⲚⲈϤⲘⲈⲤϨΗΙ ⲦΗⲢⲞⲨ ⲚⲀⲤⲢ̄ ϢⲞ عدد ص أرباب بيته كان ألفا

ΗΙ ص.ب (π) *pair, couple* زوج [لا ٥ : ١١]
-ⲠΙⲀⲄⲄⲈⲖⲞⲤ ⲀϤⲈⲚ ⲞⲨΗΙ ⲚⲰΙⲔ ⲞⲨⲞϨ ⲀϤⲬⲀϤ ⲈϦⲢΗΙ ب أحضر الملاك خبزتين ووضعهما
• ⲞⲨΗΙ ⲚϬⲢⲞⲘⲠΙ ب زوج حمام

ΗⲖ I. عبرى إيل (كلمة عبرية معناها : ا)

ΗⲖ II. ص (ⲉϥ) مَحْمول
[راجع الفعل ص.ب ⲰⲖΙ]

ΗΝ ص (π) (= ⲈⲚ ب) قِرْد

ΗΠ ص.ب (ⲉϥ) مَعدود . مَحسوب . مُحْصَى
[لو ١٢ : ٧ - أى ٣٦ : ٢٧]
• ΗΠ Ⲉ- ص.ب منسوب لِـ . مخصَّص لِـ . متعلق بِـ
-ⲈⲦΗΠ ⲈⲢⲰⲞⲨ ϪⲈ ⲚⲤⲈΗΠ ⲈⲢⲰⲞⲨ ⲀⲚ ب ما يُحسَب أو ما لا يُحسَب
[راجع الفعل ص.ب ⲰⲠ]

ΗΠΙ, ب **ΗΠⲈ** ص (ⲧ) *number* عدد
[تك ٤١ : ٤٩ - مز ٣٨ : ٤ - مت ١٥ : ٣٣ - رؤ ٥ : ١١ - إش ٣٤ : ١٦]
-ⲔⲞⲨϪΙ ⲚΗⲠΙ ب عدد قليل . شرذمة . نفر قليل
[مز ١٦ : ١٢ - إش ٤١ : ١٤ - تث ٢٨ : ٦٢]
-ⲦⲞⲨΗⲠΙ ⲀⲤΙⲢΙ ⲚⲢⲠⲈ ب عددهم بلغ ١٨٥
-ⲘⲘⲞⲚ ΗⲠΙ ⲦⲞΙ ⲈⲢⲰⲞⲨ ب لا عدد لها . لا حصر لها
• ⲀⲦΗⲠΙ, ب ⲀⲦΗⲠⲈ ص *numberless* لا يُعَدّ (كثير)
-ϨⲈⲚⲀⲦΗⲠⲈ ⲚⲈ ⲚⲈⲚⲦⲀϤⲀⲀⲨ ⲚϪⲀϪⲈ ص الذين جعلهم أعداء لا يُحصون
• ϬΙΝΗⲠΙ, ب ϪΙΗⲠⲈ ص عَدَّ . حَسَبَ . أحْصَى . حَصَرَ
to count
[تك ٤١ : ٤٩ - أم ٨ : ٢١ - مز ١٣٨ : ١٦ - رؤ ٧ : ٩]
-ⲚΗⲈⲦⲀⲨϬΙΝΗⲠΙ ⲘⲘⲰⲞⲨ ⲚⲦⲰⲦⲈⲚ ب المعدودون منكم [عد ١٤ : ٢٩]
-ⲈⲨⲈϬΙΝΗⲠΙ ⲘⲘⲞϤ ب يُعَدُّ [إر ٢٢ : ١٩]
-ⲤⲈϢϬΙΝΗⲠΙ ⲘⲘⲞϤ ⲀⲚ ب لا يمكن احصاؤه [هو ١ : ١٠]
-ⲚⲦⲈⲢⲈ ⲪⲀⲢⲀⲰ ϪΙΗⲠⲈ ⲚⲚϢΗⲢⲈ ⲘⲠΙⲤⲖ̄ ب لما أحصى فرعون بني اسرائيل
• ⲀⲦϬΙΝΗⲠΙ ب *countless* غير مُحْصَى
• ⲢⲈϤϬΙΝΗⲠΙ, ب ⲢⲈϤϪΙΗⲠⲈ ص عَدَّاد . حاسب . مُحاسِب . مُدبِّر *accountant*

ⲎⲠΙ ب (ⲧ) قُبَّة
• ϮΗⲠΙ ⲚⲚΙⲪΗⲞⲨΙ ب قبة السموات

ΗⲠⲤ, ص.ب **ⲈⲠⲤ** ص (ⲧ) *number* عدد
-ϦⲈⲚ ϨⲀⲚΗⲠⲤ ⲚϢⲞ ب تُعَد بالألوف
-ⲚϮⲤⲞⲞⲨⲚ ⲀⲚ ⲚⲦⲈⲨΗⲠⲤ ص لا أعرف عددها
-ⲈΙⲤ ⲞⲨⲈⲠⲤ ⲚⲢⲞⲘⲠⲈ ص ها عدد من السنين

ΗⲢΙ ب (π) سمَّان (طائر)

ΗⲢⲠ ص.ب (π) *wine* خمر . نبيذ
[تك ٩ : ٢١ - مز ٥٩ : ٢ - أم ٣ : ١٠ - إش ٥ : ١١ - رؤ ١٩ : ١٥]
-ⲈⲐⲂⲈ ⲞⲨⲘ̄ⲦⲞⲚ ⲚⲀⲨϮ ΗⲢⲠ ⲚⲀϤ ⲠⲈ لأجل ب الشفاء كانوا يعطونه خمراً
-ⲚⲦⲀΙⲢΙ ⲚⲞⲨϢⲞⲠⲤ ⲈⲢⲞⲔ ϦⲈⲚ ⲞⲨΗⲢⲠ ⲈϤⲞϢ ب لأصنع لك وليمة بخمر كثير
-ⲚΗⲈⲦⲞⲨⲚⲞϤ ϦⲈⲚ ⲠΗⲢⲠ ب المتلذذون بالخمر
-ⲈⲦⲢⲈⲔⲬⲰⲖϨ ⲘΗⲢⲠ ⲈⲂⲞⲖ ⲚⲔϬ ⲚⲚⲈΙⲢⲰⲘⲈ ص لتصب خمراً وتعطي هولاء الناس
-ⲀⲨϬⲰⲢⲠ ⲚⲤⲀ ⲚΙⲖⲀⲔⲞⲚ ⲚΗⲢⲠ ⲞⲨⲞϨ ⲀⲨϪⲈⲘⲞⲨ ϪⲈ ⲚⲀⲚⲈⲨ ب كُشِفَ (أو رُفِعَ) غطاء آنية الخمر

-ⲛⲉϩ ⲡⲏⲣⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟ ص اطردى الخمر عنك
[١صم ١ : ١٤]
-ⲉⲓⲥ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲧ̄ⲣⲉϣⲣⲱϣ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉⲕⲛⲉϩ ⲡ̄ⲏⲣⲡ ص ها وجهك أحمر قبل أن تفيق من الخمر
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲛⲉϩ ⲡⲉⲩⲏⲣⲡ ⲏ ⲛⲉⲧⲙ̄ⲡⲟⲩϯϩⲉ ⲣⲱ ص الذين سكبوا خمرهم أو الذين يسكروا أيضاً
• ⲏⲣⲡ ⲁⲥ ص خمر عتيق
• ⲏⲣⲡ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ص.ب خمر جيدة . خمر منتقاة
• ⲏⲣⲡ ⲉⲧϩⲟⲗϭ ص خمر حلو . نبيذ حلو
• ⲏⲣⲡ ⲛ̀ϩⲉⲙϫ ب نبيذ فاسد . خمر فاسد (حمضى)
• ⲏⲣⲡ ⲉⲧⲗⲟⲙⲥ ص نبيذ فاسد . خمر فاسد
• ⲁⲡⲟⲧ,ⲗⲁⲕⲟⲛ,ϣⲟϣⲟⲩ ص أوعية الخمر
• ⲥⲁⲩⲏⲣⲡ,ⲣⲉϥⲥⲉⲏⲣⲡ ص.ب سِكّير . شرّيب خمر *wine-drinker*
[أم ٢٣ : ٢٠ - مت ١١ : ١٩]
• ⲥⲁⲛⲏⲣⲡ ص.ب بائع الخمر (خمورجى) *wine-dealer*
• ⲙⲁⲛⲥⲉⲏⲣⲡ ب خمّارة . حانة
• ⲉⲣⲏⲣⲡ ب ,ⲣ̄ⲏⲣⲡ ص ١ - تخمّر *become wine*
٢ - صنع خمراً [يو ٤ : ٤٦] *make wine*

Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ إشعياء

Ⲏⲥⲁⲩ عيسو

ⲏⲧⲟⲥ ى (ⲡ) (نوع عملة)
-ⲛ̀ⲧⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲏⲧⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لأقدّم له قليلاً من النقود

ⲏϫⲓ I. ب ,ⲏϭⲉ ص (ⲡ) كرّات (نوع خضار) *leek*
[عد ١١ : ٥]
-ⲉϥⲟⲩⲉⲙ ϩⲁϩ ⲛ̀ⲛϭⲉ ص يأكل كرّات كثير
• ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲏϭⲉ ص ماء الكرّات
• ⲏϭⲉ ⲉϥϣⲟⲟⲩⲉ ص كرّات مُجفّف
• ⲥⲁⲛ̀ⲏϫⲓ ب (ⲡ) بائع الكرات *leek-seller*

ⲏϫⲓ II. ب ,ⲏϭⲉ ص (ⲡ) حجر الجزع . زمرُّد
• ⲗⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲏϫⲓ ب ,ⲗⲩⲁⲛ ⲛ̄ⲏϭⲉ ص لون زمردى *leek-colour*
[تك ٢ : ١٢]
-ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲩⲣⲁ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲏϫⲓ ب برفير ذو لون زمردى

Ⲑ

ⲑ – ثيتا أو تيتا . الحرف التاسع من الأبجدية القبطية .
– كان يُنطق به كالثاء أو كالطاء في العربية ، والآن يُنطق به :
١ ـ كالثاء إذا جاء قبله ⲥ أو ϣ مثل :
-ϣⲑⲟϩ أو حارة . رائحة ⲥ̀ⲑⲟⲓ
٢ ـ وكالتاء فيما عدا ذلك .
– في اللهجة البحيرية يُستعمل بدلاً من الحرف ⲧ أمام الحروف :
ⲃ ، ⲓ ، ⲗ ، ⲙ ، ⲛ ، ⲟⲩ ، ⲣ مثل :
-ⲑ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ، ⲑⲙⲁⲩ ، ⲑⲓϭⲓ ، ⲣⲟⲑⲃⲉϥ . ⲥⲟⲑⲙⲉϥ
– نادر الاستعمال في اللهجة الصعيدية ويُستبدل بالحرف ⲧ مثل :
-ⲑⲁϥ ب = ⲧⲁϥ ص , ⲑⲱϣ ب = ⲧⲱϣ ص
-ⲑⲁⲗ ب = ⲧⲁⲗ ص , ⲑⲱⲗⲉⲙ ب = ⲧⲱⲗⲙ ص
– في اللهجة الصعيدية يُستعمل أحياناً بدلاً من حرفي ⲧϩ في البحيرية :
-ⲑⲉⲙⲕⲟ ص = ⲧϩⲉⲙⲕⲟ ب عَذَّب
-ⲑⲟⲟⲩ ص = ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب شر
– ويوضع فوقه شرطة للدلالة على رقم تسعة :
• ⲑ̄ = ⲯⲓⲧ ص.ب ٩ = تسعة 9 = nine
أداة التعريف للمفرد المؤنث للكلمات المبدوءة بأحد الحروف : ب ⲑ̀-
ⲃ ، ⲓ ، ⲗ ، ⲙ ، ⲛ ، ⲟⲩ ، ⲣ مثل :
-ⲑ̀ⲙⲁⲩ ب الأم -ⲑ̀ⲛⲏⲃ ب السيدة
-ⲑ̀ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ب بابل -ⲑ̀ⲃⲁⲕⲓ ب المدينة

ⲑⲁ-,ⲑⲱ// ب ,ⲧⲁ,ⲧⲱ// ص : ضمير الملكية للمؤنث بمعنى
١ . لِ . تخص
-ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲑⲁ Ⲫϯ ⲧⲉ ب (خاصة با) العظمة
-ⲑⲁ ⲛⲓⲙ ⲧⲉ ⲧⲁⲓϣⲉⲣⲓ? ب لمن هذه البنت ؟
– تتصرف مع الضمائر :
• ⲑⲱⲓ,ⲑⲱⲕ,ⲑⲱ,ⲑⲱϥ,ⲑⲱⲥ,ⲑⲱⲛ,ⲑⲱⲧⲉⲛ, ⲑⲱⲟⲩ. ب
٢ . تحل محل الاسم لعدم التكرار :
-ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲑⲁ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ب أمي وأم هذا الرجل

ⲑⲁⲃ ص (ⲡ) (= ϣⲉⲙⲏⲣ ب) خميرة
-ⲡⲉⲑⲁⲃ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲱϣⲙ ص خميرة العجين
• ⲣ̄ⲑⲁⲃ,ϫⲓⲑⲁⲃ ص اختمَر
-Ⲥⲁⲣⲣⲁ ⲁⲥⲣ̄ⲑⲁⲃ ϩⲙ̄ ⲧ̄ⲣⲉⲥⲣ̄ⲣⲉⲙϩⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲙ̄ ⲧⲙⲛ̄ⲧⲁⲥ ص سارة تزايدت (أو اختمرت بإنجاب النسل) لما تحررت من الشيخوخة
-ⲡ̄ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁϫⲓⲑⲁⲃ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص العالم سيختمر بواسطتنا
• ⲁⲧⲑⲁⲃ ص (= ⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ب) فطير . بدون خمير
-ⲟⲉⲓⲕ ⲛ̄ⲁⲧⲑⲁⲃ ص خبز به خمير

ⲑⲁⲓ,ⲧⲁⲓ- ب ,ⲧⲁⲓ ص هذه (اسم الإشارة للمفرد المؤنث)
-ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ ب هذه هي ابنة صهيون
-ⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⲑⲁⲓ ب هذه الساعة عينها

ⲑⲁⲓⲙⲟⲩⲛ ب (ⲡ) . كَمُّون جبلي (وصفة للمغص)

ⲑⲁⲕⲉⲙ- ب استلّ (للسيف)
[راجع الفعل ⲑⲱⲕⲉⲙ ب]

ⲑⲁⲗ ب ,ⲧⲁⲗ ص (ⲡ) تلّ . أكمة . كومٌ . رَبْوَة
heap, hill-ock [تك ٣١ : ٤٦ – هو ١٠ : ٨ – لو ٣ : ٥]
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲁⲗ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ب كوم كبير من الخبز
-ⲛ̀ⲛⲟⲛ ⲑⲁⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يظهر لا تل ولا رأس صخرة
• ⲉⲣⲑⲁⲗ ب صار كوماً . تكوّمَ
-ⲁϥϩⲓ ⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲉⲣⲑⲁⲗ ب ألقى حجارة حتى عملت كوماً

ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ى (ⲧ) (= ⲓⲟⲙ ب) بحر . بحيرة

ⲑⲁⲗⲓⲥ ب ,ⲧⲁⲗⲓⲥ ص (ⲡ) زكيبة : (تليس)

ⲑⲁⲗⲓϧⲓ ب (ⲡ) *a fruit tree* بستان (شجرة فاكهة)

ⲑⲁⲙⲓⲟ,ⲑⲁⲙⲓⲉ-,ⲑⲁⲙⲓⲟ// ب ,ⲧⲁⲙⲓⲟ, ⲧⲁⲙⲓⲉ-, ⲧⲁⲙⲓⲟ// ص خَلَقَ جَبَلَ . أبدعَ . كَوَّنَ . صَنَعَ *make, create*
[تك ١ : ٢٧ – تك ١٤ : ١٩ – خر ٤ : ٢١ – أى ٣٨ : ١٢ – إش ٣١ : ٧ – حز ٤ : ٣ – يون ١ : ٩ – يو ١٤ : ٢٣]
-ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب خلق السماء والأرض
-ⲛ̀ⲧⲁⲑⲁⲙⲓⲉ ⲡⲓϩⲏⲃⲥ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ب لأصنع (إشعال) المصباح
-ⲑⲁⲙⲓⲉ ⲱⲓⲕ ب صنع الخبز (عجنه وخبزه)
-ⲡⲓϫⲱⲙ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥϭⲓⲥⲓ ب عمل الكتاب من كدّه (على نفقته)
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛ̄- ص.ب لِ [تك ١٨ : ٦ – لا ٢٤ : ٥ – إر ١٣ : ١]
-ⲁ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲑⲁⲙⲓⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥ ب المسيح صنع له تلاميذ كثيرين
-ⲁⲩϯ ϩⲉⲛⲃⲓⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϥⲧⲁⲙⲓⲉ ⲡⲓⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ⲛⲁⲩ ص باع السلال ليقتني لهم قليلاً من الخبز
• 2. ϧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ϩⲛ̄,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص صنع من . مزج بـ *make of, mix with*
[لا ٦ : ٢١ – حز ٢٧ : ٦ – يو ٢ : ١٥]
-ⲁϥⲧⲁⲙⲓⲉ ⲕⲩⲙⲏⲗⲓⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ص صنع أواني من الذهب
• ⲙⲁⲑⲁⲙⲓⲟ ب إصنعْ . إجبل . اخلق
• ⲑⲁⲙⲓⲟ ب ,ⲧⲁⲙⲓⲟ ص (ⲡ) ١ ـ خليقة . صنيعة . عمل *thing made, creation*
[تك ٢ : ٤ – مز ١٨ : ٢ ، ٦٣ : ٧ ، ١٠٢ : ١٢ – أف ٢ : ١٠]
٢ ـ مخلوق *created person or thing*
-ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲑⲁⲙⲓⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲙⲓ ⲡⲉ ب الإنسان مخلوق من طين
• ⲑⲁⲙⲓⲟ ب (ⲛ) صانع
• ⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛϫⲓϫ ب شغل يد
• ⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲟ,ⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉ- ب خالق . صانع . باري . مُنْشِيء *maker, creator*
• ⲡⲓⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ب خالق الكل
• ⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉ ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب صانع العجائب
• ⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉ ⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ ب صانع خيام [أع ١٨ : ٣]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉ- ب (ⲧ) خَلْق . ابداع *act of creating, making* صناعة
-ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉ ϣⲉⲣϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲥⲱⲃⲓ ب المزاح والضحك (كوميديا)
• ϫⲓⲛⲑⲁⲙⲓⲟ ب ,ϭⲓⲛⲧⲁⲙⲓⲟ ص (ⲡ)
١ ـ خَلْق . صُنْع . تكوين *creation, making*



٢ - اجراء . اتمام *accomplishing*
-ⲡⲁⲓϫⲓⲛⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ب اتمام هذه الأعمال
-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲁⲙⲓⲟ ب لإجراء [دا ١١ : ٦]
• ⲙⲁⲑⲁⲙⲓⲟ ب *(impert.)* اصنعْ (فعل أمر)
• ⲑⲁⲙⲓⲏⲟⲩⲧ ب ,ⲧⲁⲙⲓⲏⲧ ص (eq)
١ - مَصنوع . مَخلوق . مُكوَّن [أى ٤١ : ٣٣] *created, made*
-ⲟⲩⲉⲣϣⲱⲛ ⲉⲥⲑⲁⲙⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛϥⲱⲓ ب ثوب مصنوع من الشعر
-ϩⲁⲛⲫⲣⲏϣ ⲉⲩⲑⲁⲙⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲛⲥ ب مفارش (أو أغطية) مصنوعة من الحرير
-ⲉϥⲑⲁⲙⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲉϩ ب ملتوت بالزيت [عد ٢٨ : ٥]
٢ - مهيّأ [عب ٩ : ٦] *prepared*
٣ - مُتقَن *perfect*

ⲑⲁⲙϩⲏⲧ ب (ⲡ) قاسي القلب . غليظ القلب . مغلق الفؤاد
• ⲙⲉⲧⲑⲁⲙϩⲏⲧ ب (ⲧ) قساوة القلب
[راجع الفعل ب ⲑⲱⲙ]

ⲑⲁⲛⲛⲟ ب *accomplish, perform* أنجز . عمل . نفّذ
-ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲑⲁⲛⲛⲟ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲡⲁⲣⲁ ⲡⲓⲕⲁⲛⲱⲛ ب يريدون أن يرتكبوا عملا ضد القانون

ⲑⲁⲡⲉⲛ ب ,ⲧⲁⲡⲛ̄,ⲧⲉⲡⲛ̄ ص (ⲡ) *cumin* كمّون
• ⲑⲁⲡⲉⲛ ⲉϥⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩⲧ ب كمّون مطحون
• ⲑⲁⲡⲉⲛ ϩⲱⲟⲩⲧ ب ,ⲧⲁⲡⲛ̄ ϩⲟⲟⲩⲧ كمّون بريّ
• ⲧⲁⲡⲛ̄ ⲉϥϭⲏϫ ص كمّون محمّص
• ⲥⲁⲛⲑⲁⲡⲉⲛ ب ,ⲥⲁⲛⲧⲁⲡⲛ̄ ص (ⲡ) بائع الكمّون *cumin-seller*

ⲑⲁⲣⲁⲛⲏⲥ ب (ⲡ) مرض الجُدَري [لبب]

ⲑⲁⲣⲁⲡⲓⲥⲁ ب (ⲡ) شِعْرة الرِّجْل [لبب]

ⲑⲁⲣⲓⲕⲓ ب (ⲧ) لبيس (نوع سمك)

ⲑⲁⲣⲙⲓ,ⲑⲉⲣⲙⲓ ب (ⲧ) مِطْرَقَة . مرزبّة [رو ١ : ١ - إر ٤٧ : ٥]

ⲑⲁϣ// ب ⲧⲟϣ// ص عيّن . رتّب . حدّد
-ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲉⲧⲁϥⲑⲁϣϥ ب الزمن الذى حدده
-ⲁϥⲑⲁϣⲧⲉⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ب عيّننا منذ القِدَم [اف ١ : ١١]
-ⲁⲩⲑⲁϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ب رُتّبت بواسطة ملائكة [غلا ٣ : ١٩]
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲑⲁϣϥ ب كما قسّمَ ا [١ كو ٧ : ١٧]
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲁϣϥ ب الذى سبق أن عيّنه [اع ٣ : ٢٠]
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲑⲁϣϥ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲓⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ب مَنْ الذى سيرسّم رئيس أساقفة
-ⲁϥⲑⲁϣⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲑⲣⲉϥϯ.. ب تعهّد (أو اتفق) معه أن .. يعطي ..
• ⲑⲁϣ// ⲛ̀- ب عيّنَ لِ
-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲑⲁϣⲟⲩ ⲛⲁⲕ ب جميع ما ترتّب لك [اع ٢٢ : ١٠]
-ⲁ Ⲫϯ ⲑⲁϣϥ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ب ا عيّنه رئيسا
-ⲁⲩⲑⲁϣϥ ⲛ̀ϩⲏⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ب أقيم مدبّرا على اسرائيل
[راجع الفعل ب ⲑⲱϣ]

ⲑⲁϥ ب ,ⲧⲁϥ ص (ⲡ) بُصاق . بصقة . لُعاب . (ريق) *spittle* [أى ٧ : ١٩ - إش ٥٠ : ٦ - إش ٤٠ : ١٥]
-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب بصق بصقة من فمه
• ϩⲓⲑⲁϥ ب *spit* بَصَقَ . تفَلَ [تث ٢٥ : ٩ - مر ٧ : ٣٣ - يو ٩ : ٦]
• ϩⲓⲑⲁϥ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ-,(ⲉϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ) ب بَصَقَ في . تفَلَ على [أى ٣٠ : ١٠ - مت ٢٧ : ٣٠]
• ϩⲓⲑⲁϥ ⲛⲥⲁ ب ١ - لَفَظَ (أخرج من فمه)
٢ - ازدرى . رَذَلَ . احتقرَ . أذلّ [غلا ٤ : ١٤]
• ⲥⲉⲧⲑⲁϥ ب ,ⲛⲉϫⲧⲁϥ ص *to spit* بَصَقَ . تفَلَ
-ⲁϥⲥⲓϯ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ بصق في ب وجهه
• ⲥⲁⲧⲑⲁϥ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب احتقره
• ⲙⲁⲛ̀ϩⲓⲑⲁϥ ب (ⲡ) مبصقة
• ϫⲉⲙⲑⲁϥ ب (ⲡ) مريلة (فوطة تلبس على الصدر)
• ⲑⲁϥⲑⲉϥ ب (تفتف)

ⲑⲁϧ// ب ,ⲧⲁϩ// ص خلطَ . مزَجَ . اختلطَ . امتزجَ
-ⲁϥⲑⲁϧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ب خلطه بيده
-ⲁϥⲑⲁϧϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲏϣ ب اختلط بالجميع
-ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉϥϣⲁⲛⲧⲁϩϥ ⲙⲛ̄ ⲏ̄ⲣⲡ ص الماء إذا مُزج بالخمر
[راجع الفعل ب ⲑⲱϧ]

ⲑⲁϧⲓ ب ,ⲧⲁϩⲉ ص (eq) *drunken* سكران
-ⲛⲉⲧⲧⲁϩⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲏⲣⲡ ص المتعشون بالخمر
• ⲫⲏⲉⲧⲑⲁϧⲓ ب السكران
[راجع الفعل ب ⲑⲓϧⲓ]

ⲑⲁϩⲉⲙ ب ,ⲧⲁϩⲙ̄ ص (eq) *invited* مَدعو . مَعزوم [رو ١ : ١ - ١كو ١ : ٢ - عب ٩ : ١٥]
• ⲑⲁϩⲙⲉ// ب ,ⲧⲁϩⲙ// ص دعا . عزَمَ
[راجع الفعل ب ⲑⲱϩⲉⲙ]

ⲑⲁϩⲥ-,ⲑⲁϩⲥ// ب ,ⲧⲁϩⲥ-,ⲧⲁϩⲥ// ص مَسَحَ . دَهَنَ
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲑⲁϩⲥϥ ب قبل أن يُمسَح [مز ٢٦ : العنوان]
-ⲑⲁϩⲥ ⲡⲉⲕϩⲟ ب إدهن وجهك
-ⲧⲁϩⲥ ⲉⲣⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص ادهنها باللبن
-ⲁϥⲑⲁϩⲥⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲉϩ ب مسحنا بالزيت
-ⲁϥⲑⲁϩⲥϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ب مسحه ملكا
• ⲑⲁϩⲥ ب (eq) مَمسوح [لا ٤ : ٣]
[راجع الفعل ب ⲑⲱϩⲥ]

ⲑ̀ⲃⲁ ب ,ⲧ̄ⲃⲁ ص *ten thousand* رِبْوَة (عشرة آلاف) [يون ٤ : ١١ - ١كو ٤ : ١٥]
-ⲑ̀ⲃⲁ ⲃ̄ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲫⲁϣⲓ ب ربوتين ونصف (أي ٢٥٠٠٠) [حز ٤٨ : ٨]
-ⲅ̄ ⲛ̀ⲑⲃⲁ ب ثلاث ربوات (أى ٣٠٠٠٠)
-ⲫⲁϣⲓ ⲛ̀ⲑⲃⲁ ب نصف ربوة (أى ٥٠٠٠)
• ϩⲁⲛⲑ̀ⲃⲁ,ⲁⲛⲁⲛⲑ̀ⲃⲁ ب ربوات [مز ٩٠ : ٦ - لو ١٢ : ١]

ⲑⲃⲁⲓ,ⲑⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲧⲟⲩⲁ ص (ⲧ,ⲡ) حافة .
قائمة (الباب) . عتبة (الباب) *door-post or lintel*
-ϯⲑⲃⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲟ ب قائمة الباب . عتبة الباب
-ⲡⲓⲑⲃⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ب حافة الصخرة

ⲑⲃⲏⲗ ب ,ⲧ̄ⲃⲏⲗ ص (ⲡ) حظيرة (زريبة) الغنم *fold for sheep*
-ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲃⲏⲗ خروف خارج الحظيرة ب

ⲑⲉ,ϩⲉ ص (= ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ب) مِثْل
[راجع ص ϩⲉ,ⲛ̀ϩⲉ]

ⲐⲉⲂⲁⲓⲥ ص ⲦⲉⲂⲁⲓⲥ, ب طيبة (عاصمة مصر القديمة)

ⲑⲉⲃⲓ^I,ⲑⲏⲃⲓ ب (ⲡ) ١ - مَغارة . خَنْدَق . سِرْداب
٢ - تابوت . سَفَط . صُنْدوق (أنبوبة لوضع عظام القديسين)

ⲑⲉⲃⲓ^II ب (ⲡ) مِغْوَل . نقيرة (من آلات التعذيب) [ليب]

ⲑⲉⲃⲓⲟ,ⲑⲉⲃⲓⲉ-,ⲑⲉⲃⲓⲟ// ب ,ⲑⲃ̀ⲃⲓⲟ,ⲑⲃ̀ⲃⲓⲉ- ص
أولاً : فعل لازم : *(intr vb)*
١ - تواضَعَ . تذلَّلَ . خَضَعَ . اتَّضَعَ . تَمَسْكَنَ *be humble*
[مز ٣٧ : ٨ - مز ٨٧ : ١٠ - حز ٣ : ١١]
-ⲁϥⲑⲉⲃⲓⲟϥ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲥⲉⲃⲏⲥ ب خضع (أو طأطأ) للورع
-ⲛ̀ϣⲏⲛ ϣⲁⲩⲑⲃ̀ⲃⲓⲟⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص تنحني الأشجار
٢ - أذلَّ . انحطَّ [إش ٥ : ١٥ - حز ٣٠ : ٦ - مت ١١ : ٢٣]
٣ - بَخُسَ . نَقُصَتْ قيمته [يو ٣ : ٣٠]
ثانياً : فعل متعدى : *(tr vb)*
١ - أخضع . أذلَّ *humble, degrade*
[٢كو ١٢ : ٢١ - مرا ١ : ٥ - حز ٢٨ : ٨]
-ⲁϥⲑⲃ̀ⲃⲓⲉ ⲧⲉϥⲁⲫⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص أخضع رأسه لى
-ⲁϥⲑⲉⲃⲓⲱⲟⲩ ب أذلّهم [إى ٢٢ : ١٢]
-ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲉⲧⲁⲕⲑⲉⲃⲓⲱⲟⲩ ب الآلهة الذين أخضعتهم
٢ - حَطَّ من شأن . حَقَّرَ [أم ٢٩ : ٢٣] *humiliate*
• ⲑⲉⲃⲓⲟ ب ,ⲑⲃ̀ⲃⲓⲟ ص (ⲡ) ١ - اتِّضاع . تواضع . خضوع . تذلُّل [تث ٢٦ : ٧ - مرا ١ : ٣ - لو ١ : ٤٨] *humility*
٢ - انحطاط . خِسَّة . تحقير *degrading*
-ⲟⲩⲑⲉⲃⲓⲟ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ب خِسَّةٌ لكم (أو تحقير لشأنكم) [١كو ٦ : ٧]
• ⲑⲉⲃⲓⲉ ب (ⲡ) شخص متضع *humble person*
-ⲟⲩⲑⲉⲃⲓⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ب متواضع ووديع
-ⲁⲣⲓⲛⲁⲛⲧ ⲛ̀ⲑⲉⲃⲓⲉ ب كن رحوما متواضعا
• ⲑⲉⲃⲓⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب ,ⲑⲃ̀ⲃⲓⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص (ⲡ) تواضُع . خشوع القلب [أع ٢٠ : ١٩ - ١بط ٥ : ٥]
-ⲁⲥⲣⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲃ̀ⲃⲓⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص بَكَتْ بانكسار قلب
• ⲁⲧⲑⲉⲃⲓⲟϥ ب غير ناقص القيمة *undiminished*
• ⲣⲉϥⲑⲉⲃⲓⲟ ب (ⲡ) مُذِلّ
• ϫⲓⲛⲑⲉⲃⲓⲟ ب (ⲡ) اذلال . اخضاع
-ⲁϥⲓ̀ ϣⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲉⲃⲓⲟⲥ ب أتى إليها لإذلالها
• ⲙⲁⲑⲉⲃⲓⲟ ب أذِلَّ . اخضعْ . تواضَعْ (فعل أمر)
-ⲛ̀ⲁϫⲁϫⲓ ⲙⲁⲑⲉⲃⲓⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ب أعدائى أذلَّهم مع مشورتهم .
-ⲙⲁⲑⲉⲃⲓⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ϧⲁ ϯϫⲓϫ ⲉⲧⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب فتواضعوا إذاً تحت يد ا القوية [١بط ٥ : ٦]
• ⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ب ,ⲑⲃ̀ⲃⲓⲏⲩⲧ ص (ⲉϥ)
١ - متواضع . منكسر . ذليل . خاضع . خانع
[مز ٥٠ : ٨ - أم ٣ : ٣٤ - ١بط ٥ : ٥]
-ⲙ̀ⲡⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϩⲗⲓ ب لا تكون خاضعة لأحد
-ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲑⲃ̀ⲃⲓⲏⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲃⲉ ص نفسي منكسرة من الحزن
-ϥ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ب يرفع المتضع
-ⲫⲏⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲑⲏⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ب الذليل والذليلة [مرا ٢ : ٥]

٢ - دَنِيء . بائس [١كو ١١ : ١٧ - إش ١٠ : ٢ - عا ٨ : ٦]
٣ - مُنْخَفِض . واطِئ [لا ١٣ : ٣ ، ٤]

ⲑⲉⲓⲛⲟⲛ ى (ⲡ) أبنوس [ليب]
• ϣⲉ ⲛ̀ⲑⲉⲓⲛⲟⲛ ص.ب خشب الأبنوس

ⲑⲉⲕⲉⲙ- ب استلَّ
[راجع الفعل ب ⲑⲱⲕⲉⲙ]

ⲑⲉⲕⲥ ب ,ⲧⲉⲕⲥ ص (ⲧ) طَعْنَة . وخزة . نخسة
[راجع الفعل ب ⲑⲟⲩϫ]

ⲑⲉⲕⲧⲱⲕ// ب ,ϫⲉⲕϫⲱⲕ// ص وَشَم . طَبَعَ
• ⲑⲉⲕⲧⲱⲕ ب ,ϫⲉⲕϫⲱⲕ ص.ب (ⲉϥ) موشوم . مطبوع
-ϩⲁⲛⲥ̀ϧⲁⲓ ⲉⲧⲑⲉⲕⲧⲱⲕ ب كتابات موشومة [لا ١٩ : ٢٨]
[راجع الفعل ب ⲑⲟⲕⲧⲉⲕ]

ⲑⲉⲗⲏⲗ ب ,ⲧⲉⲗⲏⲗ ص تهلَّلَ . سُرَّ . ابتهج . فَرِحَ
[مز ٥٠ : ٨ - إش ٦٥ : ١٩ - لو ٦ : ٢٣ - يو ٨ : ٥٦] *rejoice*
-ϯⲧⲉⲗⲏⲗ ⲉⲙⲁϣⲟ ϫⲉ ⲁⲕϭⲱⲗⲡ ⲛⲁⲛ ص أنا .. في غاية الابتهاج لأنكَ كشفتَ لنا ..
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص فَرِحَ بـِ
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϫⲓⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ب لا تفرحوا بهذا بل تهللوا برجوعهم
• 2. ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟ// ب ,ⲧⲉⲗⲏⲗ ⲙ̄ⲙⲟ// ص ابتهجَ . تهلَّلَ [يو ٥ : ٣٥] (فعل منعكس) *(vb refl)*
-ⲁϥⲧⲉⲗⲏⲗ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁϥ ص ابتهج معه
• ⲑⲉⲗⲏⲗ ب ,ⲧⲉⲗⲏⲗ ص (ⲡ) تهليل . سرور . بهجة
[مز ٣١ : ٨ - إش ٥١ : ٣ - لو ١ : ١٤] *joy*
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ب بفرح وتهليل
• ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ب (ⲡ) زيت البهجة . (الفاليلون) [مز ٤٤ : ١٠]

ⲑⲉⲙ- ب ,ⲧⲉⲙ- ص أغلق . سدَّ . قَفَلَ
-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ϣⲁϥⲑⲉⲙ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ϧ ⲗⲟⲛⲏ ب الشيطان يغلق قلوبنا على الملذات
[راجع الفعل ب ⲑⲱⲙ]

ⲑⲉⲙⲕⲟ ص (= ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ ب) آلَمَ . عَذَّبَ . ضايَقَ

ⲑⲉⲙⲙⲟ ب (= ⲧ̀ϧⲙⲟ ص ,ⲑ̄ⲙⲟ ب) سَخَّنَ
-ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϧ̀ⲙⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲉⲙⲙⲟ ب قلبكَ حمى وسَخن

ⲑⲉⲙⲥ- ب ,ⲧⲉⲙⲥ- ص دَفَنَ
[راجع الفعل ب ⲑⲱⲙⲥ]

ⲑⲉⲙⲥⲟ ص.ب (= ⲧ̀ϩⲉⲙⲥⲟ ب) نَصَّبَ . أجْلَسَ
-ⲁⲩⲑⲉⲙⲥⲟϥ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص أجلسوه على العرش
[راجع الفعل ب ⲧ̀ϩⲉⲙⲥⲟ]

ⲑⲉⲛⲉⲧⲉ,ⲑⲉⲛⲉⲉⲧⲉ ص (ⲧ) الدير
[راجع ص ϩⲉⲛⲉⲉⲧⲉ]

ⲑⲉⲛⲓⲱ ب (ⲡ) خسوف [ليب]
• ⲡⲓⲑⲉⲛⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲓⲟϩ ب خسوف القمر

ⲑⲉϫⲧⲏⲃ ب ,ⲧⲉⲕⲥⲧⲏⲏⲃⲉ ص أشارَ بإصبعه . أَوْرَى
-Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉⲧⲉⲣⲉ Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲧⲉⲕⲥ ⲧⲏⲏⲃⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص مريم التى أشار إليها إشعياء

-ⲛ̀ⲛⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁϥⲑⲉⲍⲧⲏⲃ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲫ- ⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب كان الملاك يشير له إلى كل واحد منهم

ⲑⲉⲣⲙⲓ,ⲑⲁⲣⲙⲓ ب (ⲧ) **مطرقة**

ⲑⲉⲣⲙⲏⲥⲓ,ⲑⲉⲣⲙⲓⲥⲓ ب **رُبع**
(عملة تساوى ٨ أجزاء من أوقية الذهب)
-ⲟⲩⲑⲉⲣⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉ ⲉⲧⲁⲓϫⲉⲙϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ب رُبع واحد وجدته فيها

ⲑⲉⲣⲙⲟⲥ' ب (ⲡ) **تِرْمس** (نوع من البقول)

ⲑⲉⲣⲙⲟⲥ'' (ⲡ) ى **تِرْمُس** (حافظ للحرارة)

ⲑⲉⲣⲟⲩⲱϭⲉ ص (ⲟⲩ) **نوع سبيكة من البرونز والفضة**

ⲑⲉⲣⲡ- ب **حاكَ . خاطَ . (خيَّط)**
•ⲑⲉⲣⲡ ب (ⲧ) ١ - ابرة (الكروشيه أو التطريز)
٢ - ابرة (البوصلة أو الساعة)
-ⲑⲉⲣⲡ ⲛ̀ϯⲁϫⲡ ب عقرب الساعة
[ⲑⲱⲣⲡ ب راجع]

ⲑⲉⲣϣ,ⲑⲉⲣⲉϣ ب (ⲡ) *linseed* **بذر الكتّان**

ⲑⲉⲣϣⲟ ب **,ⲑⲉⲣϣⲉ-** ص **,ⲑⲉⲣϣⲟ//** ص.ب
١ - ثقُلَ على.. أرهقَ . حمَّلَ . أوسقَ . (شيَّل)
-ⲁⲕⲑⲉⲣϣⲟ ⲛ̀ⲧⲁϭⲓⲥⲓ ب أثقلت كاهلي
-ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲉⲙⲟⲭⲗⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲑⲉⲣϣⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲟⲓ ب الذين يربكون ويثقلون سفينتك
-ⲡⲉⲧⲛⲁⲑⲉⲣϣⲉ ⲡⲉⲧⲧⲃⲛⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲧⲡⲱ ص الذين يثقلون على دابتهم بالحِمْل
-ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣ
ⲥⲁⲛⲟⲥ ص الشهداء الذين ثقّلوا بتجارب العذاب
-ⲛ̀ⲧⲁϭⲥ
ⲥⲉ ص خطوات العبد رفيقي أثقلت كاهلي
press upon my back
-ⲉⲕⲑⲉⲣϣⲟ ⲙ̀ⲡϩⲓⲥⲉ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉⲃⲓⲏⲛ ص إنكَ تثقل تعباً على المسكين (ترهقه)
٢ - وبَّخ . لامَ . بكّتَ
-ⲁϥⲑⲉⲣϣⲱϥ ب وبخه
٣ - انزعجَ . ارتعبَ . هلعَ
-ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁϥⲑⲉⲣϣⲱϥ ص لما سمع انزعج
٤ - أرعبَ . أخافَ . أفزعَ . أزعجَ [٢صم ١٧ : ٢ - ٢صم ٢٢ : ٥]
٥ - فاجأ
-ⲙⲏⲡⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲥⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲙⲟⲩ ⲑⲉⲣϣⲱⲓ ص لئلا بغتة يفاجئني الموت
•ⲑⲉⲣϣⲟ ص.ب (ⲡ) ثقالة . حمولة

ⲑⲉⲥⲓⲥ ى (ⲧ) **حاسّة** [ليب]
-ϯⲉ ⲛ̀ⲑⲉⲥⲓⲥ ب الحواس الخمس

ⲑⲉⲧ- ب **,ⲧⲉⲧ-** ص **١ - خلَطَ . مزجَ**
-ⲫϯ ⲁϥⲑⲉⲧ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ [١كو ١٢ : ٢٤] ب ا مزج الجسد
•ⲑⲉⲧϩⲏⲧ,ⲑⲉⲧϩⲏ// ب **٢ - أقنعَ . حايَلَ . سايَسَ**
[مت ٢٨ : ١٤]
-ⲙⲁⲑⲉⲧϩⲏⲧ ب أقنِعْ [٢تي ٤ : ٢]
-ⲁϥⲧⲉⲧ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ص اقتنع بالكلام
-ⲉⲧⲣⲉϥⲧⲉⲧ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ϫⲉ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲓ .. ص لكي يقنعهم عن ما هو مقدار ...
٣ - حرَّضَ
-ⲁⲩⲑⲉⲧ ϩⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ب [مت ٢٧ : ٢٠] حرّضوا الجموع

٤ - هدأ . سكَّنَ
-ⲧⲉⲛⲛⲁⲑⲉⲧ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ب تسكّن قلوبنا [١يو ٣ : ١٩]
٥ - غرَّرَ بـ [إر ٣٦ : ٨]
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲑⲉⲧ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب لا تجعلوا (أحداً) يغرّر بكم
[ⲑⲱⲧϩⲏⲧ ب راجع الفعل]

ⲑⲉϣ- ب **,ⲧⲉϣ-** ص **قرَّرَ . عيَّنَ**
-ⲉⲩϣⲁϫⲉ ⲙⲛ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ⲁⲩⲱ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲉϣ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϩⲱⲃ ص يتكلمون مع بعضهم البعض ولكن - يقرروا شيئاً
[ⲑⲱϣ ب راجع الفعل]

ⲑⲉϣⲉ ب **,ⲧⲉϣⲉ** ص (ⲡ) **جار** [خر ١٢ : ٤-أي ١٩ : ١٥]
•ⲑⲉϣⲉⲩ ب (ⲛ) جيران
[إر ١٢ : ١٤ - يو ٩ : ٨ - مز ٣٧ : ١١ - حز ١٦ : ٢٦]
•ⲑⲉϣⲏ ب (ⲧ) جارة [خر ٣ : ١٢]
•ⲉⲣⲑⲉϣⲉ ب ⲣ̀ⲧⲉϣⲉ ص *be adjacent* جاورَ . قاربَ
•ⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲉϣⲉ ب ,ⲟ ⲛ̀ⲧⲉϣⲉ ص *adjacent* مجاور
-ϩⲁⲛϩⲓⲟⲙⲓ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲉϣⲉⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب نساء قريبات منكم

ⲑⲉϥ,ⲑⲁϥ// ب **أخرجَ . جرَّ . جذب بشدة**
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲑⲁϥϥ ⲁⲩⲧⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲁϩⲣⲉⲛ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب بقوة الرب أخرجوه وأقاموه أمام الملك

ⲑⲉϧ- ب **,ⲧⲉϩ-** ص **خلَطَ . مزجَ . شوَّشَ**
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲑⲉϧ ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲁ Ⲫϯ ب لا تخلط الأفكار العالمية مع تلك التي
-ϣⲁⲩⲧⲉϩ ⲧ̀ⲙⲉ ⲙⲛ ⲡ̀ϭⲟⲗ ص يخلطون الحق بالباطل
[ⲑⲱϧ ب راجع الفعل]

ⲑⲉϧⲑⲱϧ// ب **,ⲧⲉϩⲧⲱϩ//** ص **خالَطَ . عاشرَ**
-ϩⲱⲟⲩ ⲇⲉ ϣⲁⲩⲉⲣ ⲡ̀ⲕⲉⲑⲉϧⲑⲱϧⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲏⲧ ب اعتادوا أيضاً خلط (الكلمات) في أذهانهم
•ⲑⲉϧⲑⲱϧ ب ,ⲧⲉϩⲧⲱϩ// ص (ⲉϥ) مُختلِط . مُرتبك . مُضطرِب *confused*
-ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲑⲉϧⲑⲱϧ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ب نفسه غير مضطربة بل في هدوء
[ⲑⲱϧⲧⲉϧ ب راجع الفعل]

ⲑⲉϩ ب **,ⲧⲏϩ** ص (ⲉϥ) **عكِر . مُعكَّر**
•ⲫⲏⲉⲧⲑⲉϩ ب العكِر [إر ٢ : ١٨]
•ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲑⲉϩ ب ماء عكِر
[ⲑⲟϩ' ب راجع الفعل]

ⲑⲏ-,ⲑⲏⲉ-,ⲑⲏⲉⲧ-,ⲑⲏⲉⲑ-,ⲑⲏⲉⲧⲉ ب **التي**
(اسم موصول للمفرد المؤنث)
•ⲑⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ب القديسة
•ⲑⲏⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ب الممتلئة نعمة
•ⲑⲏⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب المدعوّة

ⲑⲏⲃⲓ,ⲑⲉⲃⲓ ب **,ⲧⲏⲏⲃⲉ** ص (ⲧ,ⲡ)
١ - صندوق . تابوت . سَفَط *chest, coffin* [خر ٢ : ٣]
-ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲟⲩⲑⲏⲃⲓ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب أتوا إلى تابوت وألقوه فيه
-ⲉⲧⲁⲩϣⲓⲕⲉ ⲁⲩϩⲉ ϩⲉⲛⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲏⲏⲃⲉ ص عندما حفروا وجدوا شبه صناديق
٢ - جراب . محفظة . حوصلة *pouch*
-ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ϯⲑⲏⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϣⲁⲣ ب وضعها (حبة القمح) في جرابه [وردت في سيرة أنبا شنودة رئيس المتوحدين]

ⲑⲏⲕ ب **,ⲧⲏⲕ** ص (ⲉϥ) **متوقد الذهن. راجح. ذو فهم حاد**

-ⲁ ⲃ ⲙ̀ⲫⲓⲗⲟⲥⲟⲫⲟⲥ ⲉⲧⲑⲏⲕ ⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲉⲩϩⲓⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب جلس فيلسوفان متوقدا الذهن يتحاوران مع بعضهما بعضا

[راجع الفعل ب ⲑⲱⲕ]

ⲐⲎⲘ ب, **ⲧⲏⲙ** ص (ⲉϥ) ١. مُغْلَق . مَسْدود

-ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲑⲏⲙ ⲡⲉ ب كانت قلوبهم مغلقة (أو غليظة) [مز ٦٠ : ٥٢]

٢. حاد . حامي

-ⲟⲩⲟⲛ ⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟⲕ ⲉϥⲑⲏⲙ ب هناك حاجة إلى موسى حاد

[راجع الفعل ب ⲑⲱⲙ]

ⲐⲎⲚ ص.ب (ⲡ) كبريت sulphur

[تث ٢٩ : ٢٣ - مز ١٠ : ٧ - إش ٣٠ : ٣٣ - ٣٤ : ٩ - ٤٦ : ٣ - رؤ ١٩ : ٢٠]

• ⲑⲏⲛ ⲛⲁⲧⲱϣⲉⲙ ب كبريت غير مطفأ unslaked sulphur

ⲐⲎⲚⲒ, ⲐⲈⲚⲒ ب نَبَتَ . نَما . أفْلَحَ [مر ٤ : ٢٧] sprout, grow

ⲐⲎⲚⲞⲨ ب, **ⲧⲏⲩⲧⲛ̄** ص كُم

(ضمير المخاطبين المتصل للمفعول أو بعد الحروف) :

-ⲁϥϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب قَبِلَكم

-ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب فيكم

ⲐⲎⲞⲨ, ⲐⲞⲨ- ب, **ⲧⲏⲩ** ص (ⲡ) ١. ريح . نسيم wind

[أي ١٣ : ٢٥ - حز ٥ : ٢ - مت ١٤ : ٢٤ - يو ٦ : ١٨ - أع ٢ : ٢]

-ⲁ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲁⲃⲟ ب هبَّت الريح على الشراع

• ⲑⲏⲟⲩⲃⲱⲛ ب ريح فاسدة

-ⲛⲓⲑⲏⲟⲩⲃⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب رياح الظلم الفاسدة

• ⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ب ريح جنوبي south wind

[عز ١٠ : ١٣ - مز ٧٧ : ٢١ - أع ٢٧ : ١٣]

-ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲁ ⲡⲓⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ب الأرض ذات الريح الجنوبية [حز ٢٩ : ١٤]

• ⲑⲟⲩⲙⲉϩⲓⲧ ب ريح شمالي north wind

• ϥⲧⲟⲩⲑⲏⲟⲩ ب, ϥⲧⲟⲩⲧⲏⲩ ص الأربع رياح four winds

•ⲉⲣⲑⲏⲟⲩ ب, **ⲣ̄ⲧⲏⲩ** ص هَبَّ . صار ريحًا make, raise wind, be windy

-ⲁϥϣⲁⲛⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲁⲏⲣ ϣⲁϥⲉⲣⲑⲏⲟⲩ ب إذا حرَّك الهواء صار رياحا

•ϫⲁⲑⲏⲟⲩ ب نافذة . (شباك) window

•ⲗⲁⲑⲏⲟⲩ ب, ⲣⲁⲧⲏⲩ ص (ⲡ) شخشيخة (هَوَّاية للريح)

•ⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ ب (ⲡ) ريح عاصفة . زوبعة

•ⲛⲉϣⲡⲑⲏⲟⲩ ب (ⲧ) مِرْوَحة fan

٢. منفذ الريح

-ϫⲉ ⲁϥⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲏⲓ ب لأنه أزال منافذ الريح التي لبيته

٣. نَفَس . نسمة [تك ٧ : ٢٢] breath

•ϩⲓ ⲡⲉϥⲑⲏⲟⲩ ب أسلم روحه expire

-ⲁϥϩⲓ ⲡⲉϥⲑⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩ ب أسلم روحه ومات [أع ٥ : ٥]

•ⲕⲁ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ص أسلم الروح

•ⲥⲉⲕ ⲑⲏⲟⲩ ب تنفَّسَ . استنشق [إر ١٤ : ٦] breathe in

ⲐⲎⲢⲒⲞⲚ ى (ⲡ) وحش . حيوان مفترس

ⲐⲎⲦ ب, **ⲧⲏⲧ** ص (ⲉϥ) ١. مخلوط . ممتزج . ممزوج

• ⲁϥⲟⲧ ⲉⲧⲑⲏⲧ ب كاس ممزوجة [إش ٦٥ : ١١]

٢. مقتنع . راضٍ . موافق

• ⲑⲏⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب متفق . موافق

-ⲡⲁϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ب إني موافق

-ⲥⲉⲑⲏⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩ̀ⲗⲓ ب لا يرضون بشيء

[راجع الفعل ب ⲑⲱⲧ]

ⲐⲎϢ ب, **ⲧⲏϣ** ص (ⲉϥ) محدَّد . معيَّن . مَرسوم

• ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲑⲏϣ ب يوم محدَّد

• ⲥⲉⲑⲏϣ ب مقرَّر . مُحتَّم it is fixed

[راجع ب ⲑⲱϣ]

ⲐⲎϦ ب, **ⲧⲏϩ** ص (ⲉϥ) مخلوط . ممتزج . ممزوج

[راجع الفعل ⲑⲱϧ]

ⲐⲒⲂⲤ ب, **ⲧⲓⲃⲥ, ϯⲃⲥ** ص (ⲡ) عَقِب . كَعْب heel

[تك ٣ : ١٥ - مز ٤٠ : ٨ - حز ٤٧ : ٣ - يو ١٣ : ١٨]

-ⲛⲓⲙⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲑⲓⲃⲥ ب عروق كعبيه

-ⲁϥⲕⲟⲗϫ ⲉ̀ⲡⲁ ⲛⲉϥϯⲃⲥ ص انحنى إلى الخلف حتى لامست رأسه كعبيه

• ϭⲓⲑⲓⲃⲥ ب, ϫⲓϯⲃⲥ ص أعقبَ . تعقَّبَ . تَلي take by heel, trip up [تك ٢٧ : ٣٦ - هو ١٢ : ٣]

-ⲁϥϭⲓⲑⲓⲃⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲛϧ ب هذه الحياة تعقبهم

-ⲁϥϭⲓⲑⲓⲃⲥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب لأنه تعقبني [تك ٢٧ : ٣٦]

• ϭⲓⲑⲓⲃⲥ ب, ⲙⲛ̄ⲧϫⲓϯⲃⲥ ص (ⲡ) تعقُّب . عاقبة [إر ٩ : ٤]

• ⲙⲉⲧⲑⲓⲃⲥ ب (ⲧ) تعقُّب . تكعيب

ⲐⲒⲔ ب, **ⲧⲓⲕ, ϯⲕ** ص (ⲡ) شرارة spark

• ⲟⲩⲑⲓⲕ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ب شرارة نار

-ⲕⲟⲧⲓ ϯⲕ ⲛ̀ⲕⲃⲃⲉⲥ ⲧ̄ⲣⲉ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ϣⲁϩ ϣⲱⲡⲉ ص شرارة صغيرة تسبب حريقًا كبيرًا. (معظم النار من مستصغر الشرر)

ⲐⲒⲞ//, ⲐⲒⲈ- ص أسقطَ . طَرَحَ . أوقعَ . رَمَى . أطاحَ بِـ . سكَبَ . أسالَ make fall, bring down

-ϥⲓ ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩⲟⲧⲉⲧ ⲉϥⲣⲱⲧ ϩⲙ̄ ⲧ̄ⲥⲱϣⲉ ⲧⲁⲣⲉⲕⲑⲓⲟⲟⲩ ص إهتم بالخضرة وهي تنمو في الحقل لتجمعها [أم ٧ : ٢١]

-ⲁⲕⲑⲓⲉ ϩⲏⲧⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲧⲉⲉⲧ ص أسقطتَ امرأة حُبلى (تسببتَ في اجهاضها)

-ⲛ̄ⲟⲃϩⲉ ⲁⲩⲑⲓⲟⲟⲩ ص أوقعوا الأسنان

-ⲁⲥⲑⲓⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص أطاحت به [أم ٧ : ٢١]

-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϩⲉ ⲏ ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲑⲓⲟⲟⲩ ⲙⲁⲩⲁⲁⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲛϩⲓⲉⲓⲧ ص الذين سقطوا (أوقعوا أنفسهم) في حُفَر

-ⲁ ⲡ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲑⲓⲉ ⲡ̄ϣⲏⲣⲉ ⲕⲟⲩⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡ-ϣⲏⲓ ص الشيطان أوقع الطفل في البئر

• ⲑⲓⲏⲩ ص (ⲉϥ) مُلْقَى . ساقِط . مَطروح . مُتداعٍ . مُتهاوٍ

-ⲉⲩⲑⲓⲏⲩ ⲉⲩⲣⲁϩⲧ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ص ساقطون ومطروحون

-ⲛⲁⲩⲡⲏⲧ ⲉⲩⲑⲓⲏⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص كانوا يهربون متساقطين على بعضهم بعضا

-ⲉⲥⲑⲓⲏⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓϩⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص ساقطة بنفس الطريقة

-ⲉϥⲑⲓⲏⲩ ϩⲁ ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ص متداعٍ من المرض

ⲐⲒⲞⲨⲎⲞⲨⲦ ⲈⲂⲞⲖ ب (ⲉϥ) مُنتهي . مُنقَضي [لا ١٤ : ٤٦]

[راجع الفعل ب ϯⲟⲩⲱ]

ⲐⲒϤⲒ ب (ⲡ) وَرَم . انتفاخ swelling, tumour

• ⲑⲓϥⲓ ب *to swell* وَرَمَ . انتفخ

• ⲛⲑⲟϥⲑⲉϥ ب وارم

ⲑⲓϧⲓ ب, ϯϩⲉ ص *become drunken* سَكِرَ . انتشى

[تك ٩ : ٢١–مز ٢٢ : ٦–إش ٣٤ : ٥–لو ١٢ : ٤٥– يو ٢ : ١٠]

-ⲡⲏⲣⲡ ⲉ̀ϣⲁⲛⲥⲱ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲓϧⲓ ب الخمر الذى نشرب منه ونسكر

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲛ̀-,(ⲙ̀-) ص.ب, *2.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب, *3.* ϧⲉⲛ ب, *4.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب سَكِرَ من أو بـ

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲑⲓϧⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲏⲣⲡ ب [راف ٥ : ١٨] ,ⲙ̀ⲡⲣ̅ϯϩⲉ ϩⲛ̅ ⲡⲏⲣⲡ ص لا تسكروا بالخمر [أم ٢٣ : ٢٩]

-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲑⲓϧⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ̀ⲥⲛⲟϥ ب جسمه غارق فى الدم

• ⲑⲁϧⲓ ب (ⲉϥ) *drunken* سكران

• ⲑⲓϧⲓ ب, ϯϩⲉ ص (ⲡ) *drunkness* سُكْر . نشوة

[حز ٢٣ : ٣٣– ميخا ٢ : ١١]

-ⲁⲓⲙⲟϩ ⲛ̀ⲑⲓϧⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲏⲣⲡ ب امتلأتُ سُكراً

• ⲣⲉϥⲑⲓϧⲓ ب, ⲣⲉϥϯϩⲉ ص *drunkard* سِكّير

[أم ٢٦ : ٩ – ١كو ٦ : ١٠]

• ⲉⲣⲣⲉϥⲑⲓϧⲓ ب ⲣⲣⲉϥϯϩⲉ ص صار شريب خمر

[أم ٢٣ : ٢٠]

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲑⲓϧⲓ ب (ⲧ) سُكْر . نشوة . غياب عن الوعى *state of being drunken*

• ϫⲓⲛϣ̀ⲧⲉⲙⲑⲓϧⲓ ب (ⲡ) وَعْى . عدم سُكْر *state of not being drunken*

ⲑ̀ⲗⲏ ب, ⲧ̅ⲗⲏ ص *drip* ١ . قَطَرَ . انسكب . انصبَّ

[مز ٦٧ : ١٠ – مز ٧١ : ٥ – ٦ : ٩ : ١٣ – عز ٩ : ٣٣]

-ⲛⲁⲓⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ⲉⲧⲑ̀ⲗⲏ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب هذه القطرات التى انسكبت عليك

-ⲁϥⲑ̀ⲗⲏ ⲛ̀ⲭⲉⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϫⲱⲛⲧ ب انسكب غيظى [إر ٥١ : ٦]

let drop ٢ . قَطَّرَ . سَكَبَ . صَبَّ

-ⲑ̀ⲗⲏ ⲉ̀ⲣⲱϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب تقطر لبنا

• ⲑ̀ⲗⲏ ب, ⲧ̅ⲗⲏ ص (ⲡ) *drop* قطرة . نقطة

-ϣⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲑ̀ⲗⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب لا يدع قطرة واحدة (تسكب)

• ⲏⲣⲡ ⲛⲑ̀ⲗⲏ ب, ⲏⲣⲡ ⲛⲧ̅ⲗⲏ ص خمر مقطر

ⲑ̀ⲗⲏⲗⲓ,ⲑ̀ⲗⲏ ب قَطَرَ . سكب نقطة نقطة

ⲑ̀ⲗⲟ (+ⲉⲃⲟⲗ) ص طَرَدَ . نَشَّ (طَيّر) . ذَرّى . عَصَفَ

-ⲛϥ̅ⲑ̀ⲗⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̅ϩⲉⲛϭⲟ̅ⲗ̅ⲗ̅ⲙ ص ذرأها كالعصافة

-Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲑ̀ⲗⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̅Ⲁ̅ⲣⲓⲟⲥ ص بطرس وقد طرد آريوس

-ⲛ̅ⲥⲉⲑ̀ⲗⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲁϩϥ ص يطردون (ينشّون) الذباب

ⲑ̀ⲗⲟⲙ ب, ⲧ̅ⲗⲟⲙ ص (ⲡ) ثلم . خط المحراث . مَمْشى . دَرْب *furrow* [عد ٢٢ : ٢٤ – أى ٣٩ : ١٠]

-ϣⲁϥⲧⲱϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲗⲟⲙ ⲛ̄ⲧⲥⲱϣⲉ ϩⲙ ⲡ̅ⲃ̅ⲃ̅ⲉ ص يشق أثلام (خطوط) الحقل بالمحراث

• ⲑ̀ⲗⲱⲙ ب (ⲡ) أثلام . خطوط (المحراث) [مز ٦٤ : ١٠]

ⲑ̀ⲙⲁⲓⲟ,ⲑ̀ⲙⲁⲓⲉ-,ⲑ̀ⲙⲁⲓⲟ// ب, ⲧ̅ⲙⲁ(ⲉ)ⲓⲟ, ⲧ̅ⲙⲁ(ⲉ)ⲓⲉ-,ⲧ̅ⲙⲁ(ⲉ)ⲓⲟ// ص ١ . بَرّرَ . زكّى . طوّبَ . أثنى *justify, praise* [عز ٢٣ : ٧–إش ٥ : ٢٣–يع ٢ : ٢١]

-ⲙ̀ⲡⲉ Ⲫϯ ⲑ̀ⲙⲁⲓⲱⲟⲩ ب يزكهم (يبررهم) !

-ⲛⲁⲓⲑ̀ⲙⲁⲓⲟ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ب لا أثنى عليكم [١كو ١١ : ٧]

٢ . تبرّرَ . تزكّى *be justified* (ⲙⲁⲓ = ب)

[مز ٥٠ : ٤ – ميخا ٦ : ١١ – مت ١٢ : ٣٧]

-ⲛ̄ⲛⲁⲧ̅ⲙⲁⲓⲟ ϩⲛ̅ ⲟⲩ ? ص بِمَ أتبرر ؟

• ⲑ̀ⲙⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ب, ⲧ̅ⲙⲁⲓⲏⲧ ص (ⲉϥ) مبرّر . مُزكّى

[لو ١٤ : ١٨ – عب ٩ : ٦]

-ⲕⲱ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϯⲧ̅ⲙⲁⲓⲏⲧ ⲁⲛ ص اغفروا لى لأنى لستُ مُبرّراً (تعبير عن الاتضاع)

-ⲁ ⲡⲉⲥϩⲁⲡ ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϥⲧ̅ⲙⲁⲓⲏⲧ ص خرج حكمها براءة

• ⲑ̀ⲙⲁⲓⲟ ب ⲧ̅ⲙⲁⲉⲓⲟ ص (ⲡ) تبرئة . تبرير . تزكية . براءة [رو ٤ : ٢٥] *justification*

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲑ̀ⲙⲁⲓⲟ ϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ ب لا تبرير فى الجحيم

-ⲉⲣⲉ ⲡⲁⲧ̅ⲙⲁⲉⲓⲟ ϩⲛ̅ ⲙ̄ⲡⲏⲩⲉ ص برّئى فى السموات

-ⲉⲧⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲑ̀ⲙⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ب الذين ينزعون برّ الصدّيق [إش ٥ : ٢٣]

ⲑ̀ⲙⲉⲥⲓⲟ,ⲑ̀ⲙⲉⲥⲓⲉ- ب, ⲧ̅ⲙⲉⲥⲉⲓⲟ ص وَلّدَ *bring to birth* [خر ١ : ١٦ – أى ٢٦ : ٥]

• ⲣⲉϥⲑ̀ⲙⲉⲥⲓⲟ ب, ⲙⲉⲥⲓⲟ,ⲙⲉⲥⲓⲱ ص (ⲧ) مولّدة . (داية) *midwife, nurse*

ⲑ̀ⲙⲏ ب, ⲧ̅ⲙⲏ ص (ⲡ) *mat of reeds* قَرْشة . حصيرة (من الخوص أو القش الذى يُصنع منه الحصير)

ⲑ̀ⲙⲏⲓ ب (ⲡ) ١ . (اسم : *nn.*) : بارّ . ذو حق . صدّيق *true, honest, rightous person* [أى ١ : ١ – إش ٥٧ : ١]

-Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲛⲉ ⲟⲩⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ ب يوسف كان بارا [مت ١ : ١٩]

• ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ب البار . الصدّيق [تك ١٨ : ٢٣]

• ⲛⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ب الصدّيقون [مز ٣٣ : ١٨]

• ϩⲁⲛⲑ̀ⲙⲏⲓ ب صادقون [٢كو ٦ : ٨]

٢ . (صفة : *adj.*) : بارّ . عادل . حق *true, right, fair* [١تس ١ : ٩]

-ⲡⲓⲙⲁⲓⲁⲧϥ ⲛ̀ⲑ̀ⲙⲏⲓ ب الطوباوى البار

-ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑ̀ⲙⲏⲓ ب رجال الإحسان والبر

-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲑ̀ⲙⲏⲓ ب أمر حق

-ϩⲁⲛⲙⲁϣⲓ ⲛ̀ⲑ̀ⲙⲏⲓ ب موازين حق [لا ١٩ : ٣٦]

ⲑ̀ⲙⲓⲥ ب (ⲛ,ⲡ) *dust* تراب الميت المتحلل

-ⲁⲩⲧⲱϥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲑ̀ⲙⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲁⲥ ب نفضوا التراب المتحلل من العظام

ⲑⲙ̀ⲕⲟ ص (= ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ ب) عذّبَ . آلمَ

-ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̀ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲧⲙ̀ⲕⲟ ⲧⲏⲩⲧ̅ⲛ̅ ص لئلا البرابرة يضايقونكم .

• ⲑⲙ̀ⲕⲏⲩ ص (=ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ ب)(ⲉϥ) مُعذّب . مُتألم

-ⲉⲥⲑⲙ̀ⲕⲏⲩ ϩⲁ ⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ص متألمة من التعب

• ⲑⲙ̀ⲕⲟ ص (ⲡ) ألم . مُعاناة

-ⲡⲉⲑⲙ̀ⲕⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص ألم أرجلهم

ⲑⲙⲟ ص (= ⲧ̀ϩⲙⲟ ب) سخّنَ . دفّأ

-ⲑ̀ⲙⲟ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲛⲉϩ ص سخن قليلاً من الزيت

-ⲡ̄ⲥⲟϭⲛ̄ ⲉⲕⲑ̀ⲙⲟ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲟⲡ ⲉⲕⲧⲱϩⲥ ص الطيب سخنه فى كل مرة تدهن (به)

ⲑⲙ̀ⲥⲟ,ⲑⲙ̀ⲥⲉ- ص (= ⲧ̀ϩⲉⲙⲥⲟ ب) أجْلَسَ

-ⲁⲩⲑⲙ̀ⲥⲟⲛ ϩⲓϫⲛ̄ ⲛⲉⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص أجلسونا فوق العروش

-ⲁⲩⲑⲙ̀ⲥⲉ ⲡⲉⲩⲉⲓⲱⲧ ϩⲁⲧⲛ̄ ⲡ̄ⲧⲁⲫⲟⲥ ص أجلسوا أباه عند القبر

-ⲁ ⲧⲉⲡⲣⲟϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛ̄ϩⲟⲉⲓⲛⲉ ⲑⲙ̄ⲥⲟⲟⲩ ϩⲁⲧⲛ̄ ⲠⲈⲭ̄ⲥ̄ ص
اشتياق الكثيرين أن يجلسوهم عند المسيح
• ⲑⲙ̄ⲥⲟⲉⲓⲧ ص (ϵq) مُجْلَس
-ⲙ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲏ ⲉⲧⲟⲙ̄ⲥⲟⲉⲓⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص
الراهبات مُجْلَسات على الأرض

ⲑⲙⲟⲩϢⲟⲛⲥ ب اسم دير كان بالقرب من قوص

ⲑⲛⲁⲩ ب ,ⲧ̄ⲛⲁⲩ ص *when ?* متى؟ (للاستفهام)
• ⲛ̄ⲑⲛⲁⲩ ب ,ⲛ̄ⲧ̄ⲛⲁⲩ ص متى ؟ . في أي وقت ؟
[تك ٣٠ : ٣٠ - أم ٦ : ٩ - مز ١٣ : ٣٥ - عب ١ : ٥ - مز ٩٣ : ٤]
-ⲧⲉⲛⲉⲓⲙⲉ ⲁⲛ ⲉϥⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲧ̄ⲛⲁⲩ ص لا تعلم متى سيكون
-ⲛ̄ⲧⲁ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲣ̄ⲣⲟ ⲛ̄ⲧ̄ⲛⲁⲩ ص متى سيملك الرب
-ϥⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ϫⲉ ⲑⲛⲁⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲁⲓ̈ ب سيخبرك متى حدث
• ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ب ,ϣⲁ ⲧ̄ⲛⲁⲩ ص إلى متى ؟
[خر ١٦ : ٢٨ - أي ٢ : ٩ ، ٨ : ٢ - مز ١٢ : ١و٢و٣ ، ٧٣ : ٩ - مت ١٧ : ١٧ - يو ١٠ : ٢٤]
-ϣⲁ ⲧ̄ⲛⲁⲩ ⲉⲕⲉϯⲟⲥⲉ ⲉ̄ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ص إلى متى تخسر نفسك
[راجع ⲛⲁⲩ "وقت"]

ⲑⲛⲉⲓ ب *time* زمن . ميعاد
-ⲛⲉ ⲓⲥ ⲑⲛⲉⲓ ⲡⲉ ب من زمن قديم
[راجع ب ⲛⲉⲓ]

ⲑⲛⲟ//[I],ⲧϩⲛⲟ//,ⲑⲛⲉ-,ⲑⲛ̄ⲛⲉ- ص ١ . قرّبَ *make to approach*
-ⲉⲧⲛⲁⲑⲛⲉ ⲡⲉϭⲗⲟϭ ⲉ̄ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ص فيما هم يقربون السرير من جسد الميّت
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲑⲛⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص ا سيقربهم إليه
٢ . اقترب . دَنَا *approach*
-ⲑⲛⲟⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ص اقترب بدالة
-ⲉϥⲉⲙ̄ⲡϣⲁ ⲛ̄ⲑⲛⲟⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص جدير أن نقترب إليه
-ⲁϥⲧⲟⲗⲙⲁ ⲉ̄ⲑⲛⲟϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡϣⲉⲙϣⲉ ص تجاسر أن يدنو من الخدمة

ⲑⲛⲟ[II],ⲑⲛⲉ- ص (=ⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲫⲃⲉϫⲉ ب) أجَرَ . استأجَرَ *hire* [تث ٢٣ : ٤]
-ⲁϥⲑⲛⲉ ⲟⲩϭⲁⲙⲟⲩⲗ ص أجَّر جَمَلاً
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲉϣⲑⲛⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲧⲙⲉⲛⲧⲣⲉϥϣⲙ̄ϣⲉ ⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ص يقدر أن يؤجرهم لخدمة الأوثان
-ⲁⲕⲑⲛⲟⲓ ⲉⲧⲣⲁⲣ̄ϩⲱⲃ ص استأجرتني لأعمل
-ⲁⲛⲑⲛⲟ ⲛⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ص استأجرنا العمال
-ⲁϥⲑⲛⲉ ⲡⲉⲥⲃⲉⲕⲏ ⲛⲁⲥ ص حدَّد أجرها *settled her wage*
• ⲑⲛⲏⲩ ص (ϵq) مأجور
-ⲉⲧⲑⲛⲏⲩ ⲉⲣⲟϥ ص مأجورين له

ⲑⲛⲟ[III],ⲑⲛⲱ// ص (=ⲧⲉⲛⲛⲟ ب) سَحَقَ . هَرَسَ . دَقَّ . طَحَنَ
-ⲑⲛⲱϥ ϩⲓ ⲙ̄ϫⲁϩⲧ ص سحقه في الهون
-ⲑⲛⲟ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ϩⲓ ϩⲙ̄ϫ ص اهرسْ قليلاً في الخل
• ⲑⲛⲏⲧ,ⲑⲛ̄ⲛⲏⲧ ص مَسحوق . مُنسحِق
(= ⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩⲧ ب)
-ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲑⲛ̄ⲛⲏⲩ ص قلب منسحق
-ⲧⲁⲡⲛ̄ ⲉϥⲑⲛ̄ⲛⲏⲩ ص كمّون مسحوق

ⲐⲞ[I] ب ,ⲦⲞ ص (ⲡ) *earth, world* دنيا . عالَم . كَوْن
-ⲡⲓⲑⲟ ⲧⲏⲣϥ ب الكون بأسره
-ⲕⲙ̄ⲧⲟ ص (ⲡ) زلزلة

ⲐⲞ[II] ب ,ⲀⲦⲞ ص (ⲡ) *multitude* ١ . كثرة . وفرة
many ٢ . كثير
-ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ب كلاب كثيرة [مز ٢١ : ١٥]
-ⲁⲧⲟ ⲛ̄ⲥⲙⲟⲧ ص أشكال كثيرة
-ϩⲁⲛⲑⲟ ⲙ̀ⲃⲟϯ ب نجاسات متعددة [١بط ٤ : ٣]
• ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب *various* مُختلف . متنوع . متباين
[مز ٤٤ : ١٢ - اف ٣ : ١٠ - عب ١ : ١ - يع ١ : ٢ - حز ١٦ : ١٣ - حز ٤٤ : ١٨]
-ϩⲁⲛϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب ملابس متنوعة (ذات أشكال مختلفة) [حز ٣٨ : ٤]
-ⲡⲓⲑⲟⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϥⲱⲣⲡ ب تشكيلة المطرِّز (أو الخيَّاط) [خر ٢٧ : ١٦]

ⲐⲞ[III] ب (ⲡ) نوع . جنس . عينة [ليب]
• ⲑⲟ ⲛ̀ⲉⲛ ب نسناس (نوع قرد)

ⲐⲞ[IV],ⲦϨⲞ,ص ⲐⲞϨ, ب ⲐϨⲞ ١ . ساءَ . أساءَ [٢صم ١١ : ٢٥]
-ⲉⲕϣⲁⲛⲑⲟ ص إن أسأتَ (التصرُّف) [أم ٩ : ١٢]
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̄ⲧⲁϥⲉⲓ ⲛ̄ⲑⲟ ⲉⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص يُشفَ لكن ازدادت حالته سوءً
٢ . صار رديئاً . صار قبيحاً . فَسَدَ
-ϣⲁϥⲑⲟ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ص يصير أردأ (أو أقبح)
-ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب يتزايد سوءً
-ⲛⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ϣⲁⲩⲑⲟ ϣⲁⲩⲣ̄ ϥⲉⲛⲧ ص العنب فسد ودوَّد
• ⲑⲟ ⲉ̄- ص *be worse than* صار أردأ من
-ⲧⲉϥϩⲁⲏ ⲛⲁⲑⲟ ⲉ̄ⲧⲉϥⲁⲣⲭⲏ ص آخرته تصير أردأ من أولاه
• ⲑⲟ ⲛ̄- ص شر لِ . شر على (علشان) [٢صم ١٩ : ٧]
-ⲧⲉⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲑⲟ ⲛⲁϥ ص تلك الساعة ستكون شر عليه
• ⲑⲟ ⲙⲛ̄ ص عامَلَ بسوء
-ⲛ̄ⲥⲉⲑⲟ ⲛⲙ̄ⲙⲁϥ ⲉ̄ⲡⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ص عاملوه بسوء أكثر من الاضطهاد
• ⲑⲟ ص (ⲡ) رداءة . سوء . ضَرَر . قُبْح
-ϩⲉⲛⲥⲓⲙ ⲛ̄ⲁⲅⲣⲓⲟⲛ ⲁⲩⲱ ⲉⲛⲁϣⲉ ⲡⲉⲩⲑⲟ ص أعشاب جبلية وضررها شديد
-ⲛⲉⲓⲑⲟ ⲉⲓ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲛ̄ⲕⲣⲟϥ ص هذه السيئات أتت على قلبهم الغاش
-ϣⲁ ⲡ̄ⲣⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉϣⲁϫⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲑⲟ ص شره يكن بمجرد كلام *his badness was not merely in respect of words*

ⲐⲞⲂϢ ب (ϵq) مُندَهِش . مَشدوه . مَذهول
-ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉϥⲑⲟⲃϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ب وقف مشدوهاً وقتاً طويلاً
[راجع ب ⲑⲱⲃϣ]

ⲐⲞⲒ ب ,ⲦⲞ,ⲦⲞⲈ ص (ⲧ,ⲡ) *spot* بقعة . حسنة . شامة
-ϩⲉⲛⲧⲟ ⲉⲩⲟⲩⲟⲃϣ ص بقع بيضاء
-ⲉⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲟ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص ليس بها شيء من البقع
• ⲉⲣⲑⲟⲓ ب ,ⲣ̄ⲧⲟ ص *be spotted* تبقَّع
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲓ ب ,ⲟ ⲛ̄ⲧⲟ ص مُبقَّع
• ⲑⲟⲓⲑⲟⲓ ب ,ⲧⲟⲉⲧⲟⲉ ص (ⲛ) بُقع
-ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑⲟⲓⲑⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ب والبقع في الماعز [تك ٣٠ : ٣٣]

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲓⲑⲟⲓ ب, ⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟ ص ذو لون مبقع . أبلق [تك ٣٠ : ٣٩]

-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲣ̀ⲧⲟⲉⲧⲟⲉ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲇⲁⲗⲓⲥ ص جسمه صار بقعا (أو منقطا) مثل نمر منقط (أو فهد)

• ⲑⲟⲩⲑⲟⲩ ب ذو بقع . ذو بثور . (مفقفق)

ⲑⲟⲕ I. ب ,ⲧⲟⲕ ص (ⲡ) *rasor* موسى (موس) . مشرط [عد ٦ : ٥ - إش ٧ : ٢٠ - حز ٥ : ١]

-ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب بأمواس حديدية

-ⲉϥⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲟⲩⲑⲟⲕ ⲉϥⲑⲏⲙ ب يحتاج إلى موسى حاد (حامي)

ⲑⲟⲕ II. ,ⲑⲱⲕ ب (ⲡ) صاري المركب

ⲑⲟⲕⲉⲙ ب ,ⲧⲟⲕⲙ̄ ص(ⲉϥ) مسلول (للسيف)

-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲑⲟⲕⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ب سيفه مسلول في يده

[راجع ب ⲑⲱⲕⲉⲙ]

ⲑⲟⲕⲥ,ⲑⲟⲕⲥ// ب ,ⲧⲟⲕⲥ// ص طعن . وخز . غرز . رشق (سهما أو آلة حادة) [هو ٥ : ٢] *pierce, goad*

-ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲑⲟⲕⲥϥ ب الذى طعنوه [يو ١٩ : ٣٧]

• ⲑⲟⲕⲥ ب ,ⲧⲟⲕⲥ ص(ⲉϥ) ١ - مطعون . موخوز
٢ - مثبت . مغروز

• ⲑⲟⲕⲥ ⲛ- ب (ⲉϥ) . ٣ - مرصع بـ

[راجع أيضاً ص ⲧⲟⲕⲥ , ب ⲑⲟⲩⲍ]

ⲑⲟⲕⲧⲉⲕ,ⲑⲉⲕⲑⲱⲕ ب *brand, braid* وشم . طبع

• ⲙⲉⲧⲑⲟⲕⲧⲉⲕ ب (ⲧ) وشم . طبع

[راجع أيضاً ب ϫⲟⲕϫⲉⲕ]

ⲑⲟⲗⲃ// ب ,ⲧⲟⲗⲙ// ص دنس . نجس

-ⲧⲉⲕϩⲓⲕⲱⲛ ⲁⲓⲑⲟⲗⲃⲉⲥ ب نجست صورتك

• ⲑⲟⲗⲉⲃ ب ,ⲧⲟⲗⲙ̄ ص(ⲉϥ) نجس . دنس

[راجع ب ⲑⲱⲗⲉⲃ]

ⲑⲟⲙ I ب ,ⲧⲟⲙ ص أغلق . سد

-ⲣⲱϥ ⲛ̀ϣⲟⲩⲑⲟⲙϥ ب فمه المستحق قفله (يستاهل الكتم)

[راجع ب ⲑⲱⲙ]

ⲑⲟⲙ II ب ,ⲧⲟⲙ ص (ⲡ) *mat of reeds* حصيرة

-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲑⲟⲙ ϩⲟⲃⲥ ⲉ̀ϫⲱϥ ب حصيرة تغطي رأسه

-ⲁϥϣⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲁϥϯ ⲟⲩⲑⲟⲙ ϧⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲃⲁⲗⲟⲧ ب إذا نام - يضع تحته حصيرة أو فروة خروف

• ⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲡⲓⲑⲟⲙ ب يشتغل في (صناعة) الحصير

• ⲡⲓϫⲓⲛⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲟⲙ ب رفع الحصير (الثالث للميت)

ⲑⲟⲙ III ب ,ⲧⲟⲙ ص (ⲡ) دائرة أو حلقة أو طوق الباب أو الشباك [لب]

ⲑⲟⲙⲥ// ب ,ⲧⲟⲙⲥ// ص دفن

[راجع ب ⲑⲱⲙⲥ]

ⲑⲟⲙⲧⲉⲙ I ب , ϩ̀ⲧⲟⲙⲧⲙ̄ ص (ⲡ) ١ - ظلام . قتام . (عتمة) *darkness, mist*

-ϯϧⲉⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑⲟⲙⲧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ ب الحرارة والعتمة في الجحيم

٢ - (صفة) : مظلم . معتم . مدلهم *(adj.)*

• ϫⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲙⲧⲉⲙ ب ظلام مدلهم

• ⲑⲟⲙⲧⲉⲙ,ⲧⲉⲙⲑⲱⲙ ب أظلم

[راجع ⲧⲉⲙⲑⲱⲙ]

ⲑⲟⲙⲧⲉⲙ II. ب ,ⲧⲙ̄ⲧⲙ̄ ص ثقل . أثقل على .. داهم . ضغط على . كبس

-ⲡⲓⲉⲛⲧⲏⲝ ϣⲁϥⲑⲟⲙⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲉϥⲧⲁⲕⲉ ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ب الزوان يداهم الكرمة ويتلف ثمرها

ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ I ب ,ⲧⲟⲛⲧⲛ̄ ص

١ - شابه . ماثل . تشبه . شبه . جانس *be like, liken*

-ⲁⲕⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب شبهت نفسك به

٢ - اقتدى بـ . احتذى بـ *follow the example of*

٣ - ضاهى . قارن [٢ كو ١٠ : ١٢] *compare with*

• ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ب ,ⲧⲟⲛⲧⲛ̄ ص (ⲡ) ١ - تشبيه . مشابهة . مضاهاة . رمز *likeness*

٢ - قيمة

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩϣ̀ϭⲟⲧⲣ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ب أنت في قيمة حبا ذهبي [حز ٢٨ : ١٢]

• ϥⲓ ⲡⲓⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ب ,ϥⲓ ⲙ̀ⲡⲧⲟⲛⲧⲛ̄ ص تشبه . حمل شبه . صور

• ⲣⲉϥⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ب مثيل . مماثل . شبيه . نظير . قرين *similar to, like*

[راجع أيضاً ⲧⲉⲛⲑⲱⲛ]

ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ II ب ,ⲧⲟⲛⲧⲛ̄ ص ١ - قدر . قيم . تكهن *estimate*

-ⲉⲧⲁϥⲫⲟϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁϥⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲣⲟⲥ ⲉⲧⲁϥⲭⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲁⲥⲟⲩⲱ ⲁⲥⲙⲟⲩ ب عندما وصل إليه كان مقدرا في نفسه - حسب الحالة التي تركها عليها - أنها ماتت فعلا

٢ - تصور . استشف . تمعن *speculate*

• ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ب (ⲡ) ١ - تقدير . تكهن بالغيب *estimation*

٢ - تصور . تخيل . تخمين . تنبؤ . وحي [ام ١٦ : ١٠] *speculation*

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ب بتخمين [١كو١٣:١٢]

-ⲡⲓⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲛⲁϩϯ ب وحي الإيمان [رو ١٢ : ٦]

• ⲣⲉϥⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ب *guesser, diviner* عراف . متنبيء بالغيب [إش ٣ : ٢]

• ϯⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ب *guess* خمن . أنبأ

ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ III ب ١ - رمى . ألقى *throw*

-ⲁϥⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲉⲣⲉϩ ب رمى رمحه

٢ - أصدر (حكما) *render a judgment*

-ⲁⲕⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ب أصدرت حكما من السماء [مز ٧٥ : ٩]

• ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀- ب رمى على . رشق في

-ⲁⲩϣⲁⲛⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲗⲟⲅⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب إذا رشقوه بالحراب [أي ٤١ : ٢٦]

ⲑⲟⲍ = ⲑⲟⲕⲥ ب طعن . غز

ⲑⲟⲧ// ب مزج . خلط

-ⲡⲁⲥⲱ ⲁⲓⲑⲟⲧϥ ⲛⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ب شرابي مزج لي بدموع [مز ١٠١ : ٨]

[راجع ⲑⲱⲧ]

ⲑⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲧⲟⲩⲁ ص(ⲧ,ⲡ) عتبة . أسكفة [خر ١٢ : ٢٣]

-ⲡⲓⲑⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲟ ⲉⲣⲉ ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲑⲏⲧⲁ ⲫⲟⲧϩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب عتبة الباب محفور عليها ثلاثة أحرف "ⲑ"

-ⲛ̀ⲥⲉϫⲱϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲟⲩⲁ ⲙⲛ ⲛⲉⲟⲩⲉⲃⲣⲟ ص يدهنون العتيقين والقائمين
[راجع أيضاً ⲑⲃⲁⲓ]

ⲑⲟⲩⲉⲗⲟ ب **ⲧⲟⲩⲗⲟ** ص **١. غَمَرَ. فاضَ. طَفَحَ** *overflow, submerge* [اي ١٤ : ١٩]
٢. أفاضَ
٣. أخصبَ [ليب]

ⲑⲟⲩⲉⲧ- ب **جَمَعَ. لَمَّ** [أم ١٠ : ١٠]
[راجع ب ⲑⲱⲟⲩϯ]

ⲑⲟⲩⲏⲧ ب **,ⲧⲟⲩⲏⲧ** ص (ⲉϥ) **مُجتمع. مُلتَئِم**
-ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲧⲑⲟⲟⲩⲏⲧ ب الجموع الملتئمة
• ⲑⲟⲩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب **مقبى**
-ⲉⲕⲉ̀ⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ϯⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ ⲉⲥⲑⲟⲟⲩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب اعمل الفلك مقبياً [تك ٦ : ١٦]
[راجع ب ⲑⲱⲟⲩϯ]

ⲑⲟⲩⲑⲟⲩ ب (ⲉϥ) **(مفقفق). به بثور**
-ⲉϥⲑⲟⲟⲩⲑⲟⲩ ب به بثور (مرض جلدى)
[راجع ب ⲑⲟⲓ]

ⲑⲟⲩⲙⲉ ص (ⲡ) **برج السنبلة (برج فلكي)**

ⲑⲟⲩⲍ^I^,ⲑⲟⲩⲕⲥ,ⲑⲱⲕⲥ,ⲑⲟⲕⲥ// ب
أولاً : فعل لازم : (vb intr) ص **ⲧⲱⲕⲥ,ⲧⲟⲕⲥ//**
طعَنَ. غزَّ. وخَزَ *pierce*
-ⲟⲩⲥⲉⲣⲃⲉⲛⲓ ⲉⲥⲑⲟⲟⲩⲕⲥ ب شوك واخز
-ⲉⲧⲑⲟⲟⲩⲍ ⲉⲧϫⲱⲧϩ ب طاعنة وواخزة
ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)
١. وخَزَ. غرَزَ. رَشَقَ (سهماً أو آلة حادة) [اي ٦ : ٤ - ير ١٩ : ٣٤]
٢. نَخَسَ. حَثَّ [اي ٦ : ٨] *provoke, urge*
-ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲛⲁⲑⲟⲟⲩⲍ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب سينخسه قلبه
٣. استَغَلَّ [إش ٥٨ : ٣]
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲑⲟⲟⲩⲕⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ب تستغلون (تتحكمون فى) كل واحد تحت سيطرتكم
-ϣⲁⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲑⲟⲕⲥϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲡⲣⲟϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ب حتى يستحثه ا فى رغبته
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب **غرز فى. ثبّت فى. رشق فى. (دَقَسَ)**
-ⲁϥⲑⲟⲟⲕⲥⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϣ ب رشقها فى قصبة [مت ٢٧ : ٤٨] ب
-ⲁⲩⲑⲟⲟⲩⲕⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲓϥⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب غرزوا فيه مسامير كثيرة
-ⲛⲉⲓϥⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲧⲟⲕⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب المسامير التى دقوها فى جسده
-ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲁ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲑⲟⲩⲍ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀Ⲁⲃ-ⲣⲁⲁⲙ ب الكلمات التى وخز بها اسحق ابراهيم
• 2. ϧⲉⲛ ب **,ϩⲛ̀** ص **طعَنَ بِ** *pierce with*
-ⲁϥⲑⲟⲟⲩⲍ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲫⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲗⲟⲩⲭⲏ ب طعن رأس (التنين) بالحربة
-ⲁϥⲑⲟⲟⲩⲍ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟϩⲓ ب نخسَ قلوبهم بالتوبيخات
• 3. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀- ب **غرز إلى أسفل ..**
-ⲁϥⲑⲟⲟⲩⲕⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب غرزه فى الأرض
• ⲑⲟⲕⲥ,ⲑⲟⲟⲩⲍ ب **,ⲧⲟⲕⲥ** ص (ⲉϥ) **مغروز. مُثبّت. مُلتَصِق**

-ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥⲑⲟⲕⲥ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ب صليب يسوع مُثَبّت فى الوسط
-ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ ⲉⲩⲑⲟⲕⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب أشواك مغروزة فى رأسه
-ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲧⲟⲕⲥ ϩⲛ ⲧⲉⲕⲓⲃⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲙⲁⲁⲩ ص أفواه الأطفال ملتصقة بأثداء أمهاتهم
• ⲑⲟⲩⲍ,ⲑⲟⲩⲕⲥ ب **,ⲧⲱⲕⲥ** ص (ⲡ) **طَعْنَة. غَزَّة. وخزة. نغزة**
-ⲡⲓⲑⲟⲟⲩⲍ ⲛ̀ϯϣⲉ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲕⲏ ب طعنة الحربة
-ⲛⲓⲑⲟⲟⲩⲍ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب سهام نظراته [اى ١٦ : ١٠]
[راجع أيضاً ص ⲧⲱⲕⲥ]

ⲑⲟⲩⲍ^II^ ب (ⲡ) **انتباه. تيقّظ. تحذير** *admonition*
-ⲉϥⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲟⲟⲩⲍ ب لا يتلو بانتباه
-ⲁϥⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲟⲟⲩⲍ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب خالف تحذير قلبه
[راجع أيضاً ص ⲧⲱⲕⲥ]

ⲑⲟⲩⲟ̀ϯ ب (ⲧ) **١. عَمود** [تك ١٩ : ٢٦]
-ⲁⲥⲉ̀ⲣ ⲟⲩⲑⲟⲟⲩⲟ̀ϯ ⲛ̀ϩⲙⲟⲩ ب صارت عمود ملح [تك ١٩ : ٢٦]
-ⲑⲟⲩⲟ̀ϯ ⲛ̀ϣⲉ ب عمود خشب
٢. نهر أو عَمود فى صحيفة [ليب]

ⲑⲟⲩⲣⲁϫⲓ ب (ⲡ) **طيلسان** (رداء كهنوتى)

ⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ب (ⲡ) **ريح جنوبى** *south wind*

ⲑⲟⲩⲥ ب (ⲡ) **طرف. سن. نهاية**
-ⲡⲓⲑⲟⲟⲩⲥ ⲛ̀ϯⲙⲟⲣⲧ ب طرف الذقن
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩⲥ ب **مُدبّب. ذو سن رفيع**
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲙⲟⲣⲧ ⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب ذقنه مدببة من أسفل

ⲑⲟⲩⲧⲥ ب (ⲧ) **شرذمة** (جزء من جماعة)

ⲑⲟⲩⲱ// ب **,ⲧⲟⲩⲱ//** ص **عِبّ. حضن** *bosom*
-ϩⲓ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲑⲟⲩⲱⲕ ب ضع يدكَ فى عبك [خر ٤ : ٦]
[راجع أيضاً ص ϧⲁⲑⲟⲩⲱ، ب ϩⲓⲧⲟⲩⲱ]

ⲑⲟⲩⲱⲧ^I^,ⲑⲟⲩⲟϯ, ب **ⲧⲟⲩⲱⲧ,ⲧⲟⲩⲟⲟⲧⲉ**
ص (ⲧ) **١. صنم. تمثال. نُصُب** *idol, pillar*
-ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲟ̅ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩⲱⲧ ب صنع ٧٠ تمثالا للآلهة
-ϩⲁⲛⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲑⲟⲟⲩⲱⲧ ب أصنام وتماثيل
-ⲧⲁⲓⲑⲟⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲡⲟⲗⲗⲟ ب تمثال أبوللو هذا
٢. صورة. ايقونة
• ⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉ ⲑⲟⲩⲱⲧ ب **مَثّال**
• ϭⲓⲑⲟⲟⲩⲱⲧ ب **نَحَتَ تمثالاً**
• ⲣⲉϥϭⲓⲑⲟⲟⲩⲱⲧ ب **مَثّال. مُصوّر** [ليب]

ⲑⲟⲩⲱⲧ//^II^ ب **جَمَعَ. لَمَّ** *gather, collect*
-ϯⲛⲁⲑⲟⲟⲩⲱⲧⲟⲩ ب سأجمعهم
[راجع ب ⲑⲱⲟⲩϯ]

ⲑⲟϣ ب **,ⲧⲟϣ** ص (ⲡ) **١. اقليم. ولاية. قُطر**
-ⲟⲩⲑⲟϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲑⲟϣ ب ولاية على ولاية [إش ١٩ : ٢]
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲑⲟϣ ب رئيساً على اقليمه
• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲑⲟϣ ب **,ⲣⲙ̀ⲛⲧⲟϣ** ص **من أهالى اقليم ...**
- تقرن بأسماء البلاد :

• πθοϣ ⲡⲁⲛⲁⲩ ب — اقليم بنها

• πθοϣ ⲡⲥⲟⲓ ب — اقليم صا

٢. ناحية . حَيّ

-ⲛⲓθοϣ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ب — النواحي المحيطة

-ⲁⲓⲕⲱ ⲡⲁⲧⲟϣ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲁⲓⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲕⲉⲧⲟϣ ص — تركتُ حَيّي وذهبتُ إلى حي آخر

-ⲛⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩθοϣ ب — مدنهم وأحياؤهم

٣. حدّ . تخم

-ⲛ̀ⲧⲟϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲏθⲗⲉⲉⲙ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲥⲕⲱⲧⲉ ص — جميع تخوم بيت لحم وما يحيط بها

-ⲓ̈ⲱ̄ⲁ̄ ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲟϣ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲏⲛⲉ ص — يوحنا كان لهم حدّاً وحسراً

-ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲅ̄ⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̄ⲡⲧⲟϣ ⲛ̄ⲛⲁⲧⲱⲃⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲟⲩⲕ ص — تعالَ أرني الحد الفاصل بين طوبى وطوبك

• ⲟⲓ ⲛ̀θοϣ ب, ⲟ̄ ⲛ̄ⲧⲟϣ ص — مُجاور . مُتاخم [عد ٢١ : ٢٥]

-ⲛⲏⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀θοϣ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب — جميع ما يجاورها

• ϯθοϣ ب, ϯⲧⲟϣ ص — ١ـ وضع حداً لِ . أقام حدوداً

-ⲁϥϯⲧⲟϣ ⲉ̀ⲧⲉⲭⲱⲣⲁ ⲧⲉⲭⲱⲣⲁ ص — أقام حدوداً لكل كورة

-ϯⲛⲁⲭⲱ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲧⲁϯⲧⲟϣ ⲉ̀ⲡϣⲁϫⲉ ص — سأقص قليلاً حتى أضع حدا للكلام

٢ـ جاوَرَ . اشترك في الحدود مع

-ⲛⲏⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϯθοϣ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ب — جميع ما يجاور الأردنية [تث ٢ : ٣٧]

• ϭⲓθοϣ ب, ϫⲓⲧⲟϣ ص — تاخَمَ . لاصَقَ

-ⲡ̄ⲙⲟⲩ ϫⲓⲧⲟϣ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲙⲓⲥⲉ ص — الموت يلازم الميلاد

-ⲡ̄ϫⲟⲉ ϫⲓⲧⲟϣ ⲉ̄ⲡⲏⲓ ⲙ̄ⲡⲃ̄ⲗ̄ⲗⲉ ص — الحائط يلاصق بيت الأعمى

[راجع الفعل ب θωϣ]

θοϥⲧⲉϥ ب — رَشَحَ . قَطَّرَ . نَقَّطَ . نزل نقطة نقطة *let fall drop by drop*

ب — بدأت السماء تنقط

θοϧ ب (π) — ضَجّة . ضوضاء . غوغاء . تشويش

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥθοϧ ب (ⲧ) — منازعة . مشاجرة . خناقة . مناوشة

-ⲙⲉⲧⲣⲉϥθοϧ ⲛ̄ⲃ̄ ب — مشاجرة (مبارزة) بين اثنين

θοϧⲧⲉϧ, θεϧθωϧ// ب, **ⲧⲁϩⲧϩ̄, ⲧⲟϩⲧϩ̄//** ص — ١ـ خَلَطَ . اختلط . عَكَّرَ *mix*

٢ـ أرْبَكَ . (لَخْبَط) . شَوَّشَ *confuse*

-ⲛⲓϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ϣⲁⲩθοϧⲧⲉϧ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ ب — الهراطقة يشوشون بساطة الإيمان

-ⲛ̀ⲥⲉθεϧθωϧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — يرتبكون [حز ٧ : ٢٣]

• θοϧⲧⲉϧ ب, ⲧⲟϩⲧϩ̄ ص (π) — ١ـ اختلاط . خَلْط *mixture*

٢ـ (لَخبَطة) . بَلْبَلة . تشويش . اضطراب . رَبكة . شَغَب *confusion*

-ⲛⲁϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲓⲛⲉⲣⲏⲥⲓⲭⲁⲍⲓⲛ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲡⲓθοϧⲧⲉϧ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲓⲣ ب — كان يحب التوحُّد أكثر من ربكة الشوارع

-ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲧⲟϩⲧϩ̄ ϩⲙ̄ ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ص — اضطراب عظيم في كل مكان

• θεϧθωϧ ب, ⲧⲉϩⲧⲱϩ ص (ⲉϥ) — مُختلط . (ملخبط) . مُرتَبِك . مُزدَحِم (بارتباك)

-ⲉϥⲧⲉϩⲧⲱϩ ϩⲙ̄ ⲛⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ص — مرتبك في أفكاره (أفكاره مبلبلة)

• ⲙⲉⲧθοϧⲧⲉϧ ب (ⲧ) — اختلاط . ائتلاف . عِشْرَة . معاشرة

• ⲙⲉⲧⲁⲧθοϧⲧⲉϧ ب ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲧⲟϩⲧϩ̄ ص (ⲧ) — انعزال

θοϩ^I, θωϩ ب, **ⲧⲱϩ** ص

١ـ عكَّرَ . شَوَّشَ . كَدَّرَ . أقلقَ . تَكَدَّرَ

-ϣⲁϥθοϩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ب — يزداد تعكيرا

-ⲁϥθοϩⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲱⲛⲧ ب — تعكّرت من الغضب عيني [مز ٦ : ٦]

-ⲁ ⲡ̄ⲁⲏⲣ ⲧⲱϩ ص — الهواء تلوَّث

٢ـ حرَّكَ . قَلَبَ [يو ٥ : ٧]

• θοϩ ب, ⲧⲱϩ ص (π) — تعكير . تشويش . تكدير *disturbance*

θοϩ^II ب, **θο, ⲧϩⲟ** ص *become, make bad* فَسَدَ . أفسَدَ

-ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀θοϩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب — يزداد سوءا ويشهر بها

• θοϩ ب (π) — فساد . رداءة

θοϩ^III ب, **ⲧⲟϩ** ص (π) — تِبْن

-ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓθοϩ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ب — مجد هذا التين كمثل حلم (مقصود به مجد هذا العالم)

θπο, ⲧϩⲡⲟ ص (= ϯⲫⲟ ب) — شَيَّعَ . وَصَّلَ

-ⲁⲩⲧⲡⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ص — شيَّعوني إلى المدينة

-ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲓ ϣⲁⲛⲧⲉⲕθⲡⲟⲓ ⲉ̄ⲡⲙⲁ ص — تعالَ معي حتى توصّلني إلى موضعي

-ⲉϥⲉ̀θⲡⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲃⲱⲕ ص — يشيّع الذين يريدون أن يمضوا

• θπο ⲉⲃⲟⲗ ص — ودَّعَ

-ⲁⲩθⲡⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص — ودَّعوهم

-ⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲁⲣⲭⲱⲛ θⲡⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص — الرؤساء يتقدمونهم (في الطريق) (أو يوصلونهم)

-ⲁϥθⲡⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲡ̄ⲣⲟ ص — قاده (وصَّله) إلى الباب

θⲡⲟⲛⲓ ص — أحدَقَ النظر . حَمْلَقَ . (بَحْلَق) . زَغْرَ

-ⲛ̄ϥ̄ⲧ̄ⲙ̄θⲡⲟⲛⲓ ⲛ̄ϭⲓ ⲡ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲉ̄ⲗⲁⲁⲩ ص — الراهب لا يحملق في شيء

θⲣⲁⲛ ب (π) *tin* قصدير [عد ٣١ : ٢٢ - زكر ٤ : ١٠]

θⲣⲁⲡⲥ ب, **ⲧ̄ⲣⲁⲡⲥ** ص (ⲧ) *awl* مِخراز . مِثقاب

θⲣⲉ^I ب, **ⲧ̄ⲣⲉ, ⲧ̄ⲣⲏ** ص (ⲧ,π) *kite* حدأة (طائر جارح) [لا ١١ : ١٤ - تث ١٤ : ١٣]

-ⲁⲕⲡⲱⲧ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲧ̄ⲣⲏ ص — هربتَ مثل حدأة

• θⲣⲉⲩ ب (π) — (حدايات)

θⲣⲉ-^II, θⲣⲟ ب, **ⲧ̄ⲣⲟ, ⲧ̄ⲣⲉ-** ص . علامة المصدر "أنْ"

علامة تحويل الفعل من لازم إلى متعدٍ بمعنى : يجعل . يسبِّب *cause to do*

١ـ بعدها -ⲉ̀ :

-ⲁϥθⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲭ̀ⲫⲉ ⲛⲱⲓⲕ ب — حملها تزني [مت ٥ : ٣٢]

-ⲛⲁϥθⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣ .. ب — كان يجعلهم يفعلون ..

-ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ϣⲁⲩⲧ̄ⲣⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̄ϩⲗⲟⲡⲗⲉⲡ ص — الشياطين التي تسبب لقلوبنا الضيق (التوتر)

٢ـ بدون -ⲉ̀ : [إش ٢٩ : ٢١ - يو ٤ : ٤٦]

-ϥθⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏ ϣⲁⲓ ب — يشرق شمسه [مت ٥ : ٤٥]

-ⲫⲏⲉⲧθⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — الجاعل هذه معلومة [أع ١٥ : ١٧]

٣ ـ تتصل بأول الأفعال مع اتصالها بالضمائر :

-ⲁϥⲑ̀ⲣⲓϩⲉⲙⲥⲓ ب — أجلسني

ⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ Ⲓⲁⲕⲱⲃ ب — جعل بينهم وبين يعقوب مسيرة ثلاثة أيام [تك ٣٠ : ٣٦]

-ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ⲛ̀ⲧ̀ⲣⲉϥⲧⲱⲙⲧ ⲉⲣⲟⲕ ص — كلمة تجعلك تتحيَّر (تندهش)

-ⲛⲉⲧⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀ⲧ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲩⲉⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙ̄ⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص — المستحقون أن يجعلوا سلامهم يستقر

• ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉ- ب ,ⲙ̄ⲡ̄ⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉ- ص — لا تجعل

-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲣⲓⲕⲓ ب ⲙ̄ⲡ̄ⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲣⲓⲕⲉ ص — لا تمِلْ قلبك [أم ٧ : ٢٥]

• ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲉ⸗ ب — عندما

-ϯⲛⲁⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ ب — أشبع عندما يظهر مجدك [مز ١٦ : ١٣]

ⲑ̀ⲣⲉ III**, ⲑ̀ⲣⲟ** ب — أنْ (علامة المصدر)

-ϯⲟⲩⲱϣ ⲑ̀ⲣⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب — أريد أن كل انسان يصير هكذا

ⲑ̀ⲣⲉⲧⲟⲩⲓ̀ (ⲡ) — عقاب . نسر . باشق . شاهين [ليب]

ⲑ̀ⲣⲉϣⲣⲱϣ ب **,ⲧ̄ⲣ̄ϣ̄ⲣⲱϣ** ص (ⲉϥ) *red* أحمر
[تك ٢٥ : ٣٠ - عد ١٩ : ٢ - إش ٦٣ : ٢]

-ⲉϥⲑ̀ⲣⲉϣⲣⲱϣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲉⲣⲧ ب — أحمر كالوردة

-ⲉϥⲧ̄ⲣ̄ϣ̄ⲣⲱϣ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲁⲩⲉⲓⲛ ⲉϥⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲉⲣϣ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϥⲱ ص — أحمر اللون أشقر الشعر

[راجع الفعل ب ⲑⲱⲣϣ]

ⲑ̀ⲣⲏⲃ ب **,ⲧ̄ⲃⲏⲣ** ص (ⲡ) — رفسة . . ركلة . (شلُّوت)
blow with foot, kick

• ϩⲓ ⲑ̀ⲣⲏⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲛⲉϫ ⲧ̄ⲃⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص — رفَسَ *give kick*

• ϯⲧ̄ⲃⲏⲣ ص — حَجَلَ . رقص برجل واحدة

• ⲣⲉϥϯⲃⲏⲣ ص — رافِس . حاجل *kicker*

ⲑ̀ⲣⲓⲙ ب (ⲡ) — زئبق *quicksilver*

ⲑ̀ⲣⲓⲣ I. ب **,ⲧ̄ⲣⲓⲣ** ص (ⲧ) — فرن . أتون . تنور *oven*
[تك ١٥ : ١٧ - لا ٢٦ : ٢٦ - مرا ٥ : ١٠ - ملا ٤ : ١]

• ⲑⲱⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲑ̀ⲣⲓⲣ ب — أشعل أتوناً . حَمَّى الفرن

-ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲑ̀ⲣⲓⲣ ب — ألقوا الشهيد في الأتون

ⲑ̀ⲣⲓⲣ II. ب (ⲡ) — صينية . صاجة
(من الحديد أو النحاس يُخبَز عليها الفطير أو ما شابه ذلك) [ليب]

ⲑ̀ⲣⲟϣⲣⲉϣ ب **,ⲧ̄ⲣⲟϣⲣ̄ϣ̄** ص — احْمَرّ *be red*
[مرا ٥ : ١٠]

• ⲑ̀ⲣⲟϣⲣⲉϣ ب (ⲡ) — احمرار [إش ٦٣ : ١ - مت ١٦ : ٢]

-ⲡ̀ⲑ̀ⲣⲟϣⲣⲉϣ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب — احْمِرار جسده

• ⲉϥϯⲑ̀ⲣⲟϣⲣⲉϣ ب — ضارب إلى الحُمرة [لا ١٣ : ١٩]

ⲑⲣ̄ϣⲟ ص — وبَّخ . أنَّبَ . زَجَرَ

ⲑⲱ⸗ ب **,ⲧⲱ⸗** ص — يخص . يتعلَّق بِـ . تبع (بتاع)
– ضمير ملكية للمفرد المؤنث ويلحق به الضمائر كالآتي :

• ⲑⲱⲓ ب,ⲧⲱⲓ ص تخصني.لي — ⲑⲱⲕ ب ,ⲧⲱⲕ ص تخصكَ.
ⲑⲱ ب,ⲧⲱ ص تخصكِ.لكِ — ⲑⲱϥ ب ,ⲧⲱϥ ص تخصه.له
ⲑⲱⲥ ب,ⲧⲱⲥ ص تخصها — ⲑⲱⲛ ب,ⲧⲱⲓ ص تخصنا.لنا
ⲑⲱⲧⲉⲛ ب ,ⲧⲱⲧ̄ⲛ̄ ص تخصكم (تخصكنّ) . لكم (لكنّ)
ⲑⲱⲟⲩ ب ,ⲧⲱⲟⲩ ص تخصهم (تخصهنّ) . لهم (لهنّ)

-ⲑⲱⲕ ⲧⲉ ϯϫⲟⲙ ب — لكَ القوة

-ⲑⲏⲉⲧⲉ ⲑⲱⲥ ⲙ̀ⲫⲩⲥⲓⲥ ب — طبيعتها

-ⲧⲉⲕⲥⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙⲑⲱⲓ ϩⲱ ب — أختكَ وأختي أيضاً

ⲑⲱⲃϣ,ⲑⲟⲃϣ ب — اندَهَشَ . ذُهِلَ . اندَهَلَ . حملَقَ بدهشة
be astonished, stare with astonishment

-ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉϥⲑⲟⲃϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — وقف مذهولاً

-ⲛⲁⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲑⲟⲃϣ ⲡⲉ ب — كان الجميع في حالة ذهول

• ⲑⲱⲃϣ ب (ⲡ) *influence* — تأثير . نُفوذ . مَفعول

-ⲡⲓⲥⲧⲉⲣⲉⲱⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲑⲱⲃϣ ب — الفَلَك وأبراجه ومؤثراته

ⲑⲱⲕ I. ب **,ⲧⲱⲕ** ص

١ ـ أشعل . أوقد . ألهبَ . أحْمَى . سَخَّنَ
kindle fire, stoke,heat oven
[دا ٣ : ١٩ و ٢٢ و ٤٦ - هو ٧ : ٤]

-ⲁⲩⲑⲱⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲑ̀ⲣⲓⲣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲉ ب — أشعلوا أتوناً بالأخشاب

-ⲁϥⲑⲱⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲱ ب — أوقدوا أتوناً عظيماً

-ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲕ ⲉ̀ϯⲥⲓⲱⲟⲩⲛⲓ ب — لم يكن يعرف أن يسخن الحمَّام

– يتبعها الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب — أوقَدَ على

-ⲁⲩⲑⲱⲕ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲉ ب — أوقدوا عليه خشباً

• 2. ϧⲁ ب — أوقَدَ تحت

-ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁⲗⲕⲓⲟⲛ ⲁⲩⲑⲱⲕ ϧⲁⲣⲟϥ ب — أحضروا قيزاناً وأوقدوا تحته

٢ ـ خَبَزَ *bake*

٣ ـ طَبَخَ . سوَّى على النار [حز ٤٦ : ٢٠] *cook*

• ⲑⲱⲕ ب ,ⲧⲱⲕ ص (ⲡ) — ١ ـ حُمُوّ . التهاب . اتقاد . ايقاد . اضرام النار
٢ ـ خبيز
٣ ـ طبيخ

• ⲙⲁⲛⲑⲱⲕ ب (ⲡ) *stoke-hole* — ١ ـ كور . مستوقد . سَخّان

-ⲡⲓⲙⲁⲛⲑⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲓⲱⲟⲩⲛⲓ ب — سَخّان الحمَّام

٢ ـ مَخبَز . مطبخ *bakery*

• ⲣⲉϥⲑⲱⲕ ب — ١ ـ وقَّاد . (عطشجي)
٢ ـ خبّاز *baker*

ⲑⲱⲕ II.**,ⲑⲟⲕ** ب (ⲡ) *mast of ship* — صاري (المركب)

ⲑⲱⲕ III. ب **,ⲧⲱⲕ** ص — تخصكَ . لَكَ
[راجع ب ⲑⲱ⸗]

ⲑⲱⲕⲉⲙ,ⲑⲉⲕⲉⲙ-,ⲑⲟⲕⲙ⸗ ب **,ⲧⲱⲕⲙ̄, ⲧⲉⲕⲙ̄, ⲧⲟⲕⲙ⸗** ص — استلّ . أخرج . سَحَبَ (للسيف)
plug, draw, drag
[مز ٣٦ : ١٣ - حز ٢١ : ٣ - مر ١٤ : ٤٧ - يو ١٨ : ١٠]

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ص.ب ,2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ⲉϫⲛ̄ ص — جَرَّدَ (السيف) على
draw upon, against [حز ٢٨ : ٧ - قض ٨ : ٢ ص]

-ⲧⲱⲕⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲥⲏⲃⲏ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲁⲣⲭⲏⲡⲗⲁⲥⲙⲁ ص — جَرِّدْ سيفكَ على أول الخليقة

• *3.* ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب *pluck at* — قطفَ [مت ١٢ : ١ ص]

• *4.* ⲛ̄ⲧ̄ⲛ̄ ص *seize from* — انتزع من . انتشل . اقتلع

-ⲉⲛⲛⲁⲧⲱⲕⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡϫⲁϫⲉ
سننتشل نفسه من العدو ص

• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب *draw forth* نَزَعَ
-(ⲛⲉϥⲁⲗ) ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲑⲟⲕⲉⲙ ⲛⲟⲩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
المنزوع الخصيتين [لا ٢٢ : ٢٤]

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص
draw forth, root out from انتزع . انتشل . اقتلع . خلع
-ⲁⲩⲑⲟⲕⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب
اقتلعوا الأشواك من جسده
-ⲉⲁϥⲧⲟⲕⲙⲉϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϩⲉⲣⲧⲓⲕⲟⲥ ص
انتشله من أشواك الهراطقة
-ⲁⲥⲧⲱⲕⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛ̄ϭⲟⲙ ⲛⲓⲙ ص
جرّدتهم من كل قوة

• ⲑⲟⲕⲉⲙ ب ,ⲧⲟⲕⲙ̄ ص (ⲉϥ) مسلول (للسيف)
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲑⲟⲕⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ب
سيفه مسلول في يده

• ⲧⲱⲕⲙ̄ⲛ̄ϩⲏⲧ ص(=ⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ب) تألّم . اكتأب

ⲑⲱⲕⲥ ب ,ⲧⲱⲕⲥ ص طَعَنَ . غَزَّ . ثَقَبَ
[راجع ص ⲑⲟⲩⲧⲍ ب,ⲧⲱⲕⲥ]

ⲑⲱⲗⲉⲃ,ⲑⲱⲗⲉⲙ,ⲑⲟⲗⲃⲉ// ب ,ⲧⲱⲗⲙ̄, ⲧⲟⲗⲙ// ص
١ . فَسَدَ . تنجّس . تلوّث
be defiled, besmirched
-ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙ ⲡⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲑⲱⲗⲉⲃ ب لئلا تُعاب خدمتنا [٢كو ٦ : ٣]
-ⲉⲧⲑⲱⲗⲉⲃ ب ١ - مدنسين [٢بط ٢ : ١٢]
٢ - قذرة [مر ٧ : ٥]
٢ - نجّس . أفسد . لوّث . عاصَ . لطّخ . بقّعَ . ثَلَمَ . هتك
defile, pollute
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب لوّث بـ
-ⲁⲕⲑⲱⲗⲉⲃ ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ϣⲱⲓϣ ب لوّثتَ رجلكَ بالتراب

• 2. ⲛⲉⲙ ب ⲙⲛ̄ ص تنجّس مع [رؤ ١٤ : ٤]
-ⲙ̀ⲡⲉⲓⲧⲱⲗⲙ̄ ⲙⲛ̄ ⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ص - أتنجّس مع امرأة

• 3. ⲛ̀- ص.ب لوّث بـ
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁϫ ⲑⲱⲗⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب رجلاه - تبتل بالماء

• 4. ϧⲉⲛ ب ϩⲛ̄ ص تنجّس بـ [لا ٣٧ : ٣١]

• ⲑⲟⲗⲉⲃ ب ,ⲧⲟⲗⲙ̄ ص (ⲉϥ) مدنس . مُلطّخ . قذر . (معاص) [إش ٥٩ : ٣]
-ⲉⲧⲑⲟⲗⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲃⲓ ب المدنس بالخطية

• ⲑⲱⲗⲉⲃ ب (ⲡ) ١ - نجاسة . دَنَسٌ . وَسَخٌ . بُقع . رجسٌ
stain, pollution [٢كو ٧ : ١ - أف ٥ : ٢٧ - يع ١ : ٢١]
-ⲁⲩⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲑⲱⲗⲉⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب
اختلط بدنس النساء
٢ - عيب . نقيصة . وَصْمة [إر ٢٣ : ١٥]
-ⲛⲉϫ ⲧⲱⲗⲙ̄ ⲛ̄ⲥⲁ ϯⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص نسب نقيصة إلى اللاهوت

• ϯⲑⲱⲗⲉⲃ,ϯⲑⲱⲗⲉⲙ ب نجّس . فضح . لطّخ . شانَ
give stain
-ⲉⲣⲉ Ⲁⲣⲓⲟⲥ ϯ ⲟⲩⲑⲱⲗⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁϩϯ ب آريوس شانَ الإيمان

• ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ,ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ ب ,ⲁⲧⲧⲱⲗⲙ̄ ص
stainless, unpolluted غير دنس . نقي . طاهر . صافي [أف ١ : ٤]

-ϯⲓⲁⲗ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ ⲙ̀ⲡϫⲓⲛϭⲓⲥⲁⲣⲝ ب المرآة الصافية التي للتجسد

ⲑⲱⲗⲥ ب ,ⲧⲱⲗⲥ ص انغمس . انغرز . غاصَ . تورّط . خاضَ . أوحلَ (انوحل) *be sunk*
-ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲡ̄ⲗⲟⲉⲓϩⲉ ϫⲉⲕⲁⲥ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲧⲱⲗⲥ ص
نجّني من الحمأة لئلا أتوحّل
- مع الحرفين :

• 1. ⲉ̀- ص.ب 2. ϧⲉⲛ ب ϩⲛ̄ ص
-ⲁⲩⲑⲱⲗⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲁⲕⲟ ب
انغمست الأمم في الفساد [مز ٩ : ١١]
-ⲁⲓⲑⲱⲗⲥ ϧⲉⲛ ϯϩⲩⲗⲏ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ب تورّطتُ في حمأة الموت [مز ٦٨ : ١]

• ⲑⲟⲗⲥ ب ,ⲧⲟⲗⲥ ص (ⲉϥ) مُنغمِس . مُتورّط (مورّوط)
-ⲉⲧⲑⲟⲗⲥ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲗⲱⲓϩ ب منغمسين في الحمأة

ⲑⲱⲙ, ⲑⲉⲙ-, ⲑⲟⲙ// ب (= ⲧⲱⲙ ص)
١ . أغلق . سدَّ . أطبقَ . حبَسَ . قفَلَ . سدَّ (السبل) *shut*
-ⲁϥⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲓⲧⲱⲟⲩⲓ ب سدَّ سبلي [مرا ٧ : ٩]
-ⲧⲱⲙ ϭⲉ ⲉ̀ⲡⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ص إذا كفَّ عن فعل الإثم
-ⲁⲩⲑⲱⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ب أغلقت أذهانهم [٢كو ٣ : ١٤]
٢ - انسدّ [أى ٥ : ١٦ - رو ٣ : ١٩]
٣ - مع بعض الكلمات :
١ - مع ⲣⲱ// :
أ - سكتَ
-ⲁ ⲣⲱϥ ⲑⲱⲙ ب سكتَ [مت ٢٢ : ١٢]
-ⲁⲣⲱⲥ ⲑⲱⲙ ب سكتت
-ⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲕ ب اسكتْ . (انكتم) . اخرسْ [لو ٤ : ٣٥]
-ⲣⲱϥ ⲛ̀ϣⲟⲩⲑⲟⲙϥ ب فمه الذي يستوجب اسكاته
ب - سَدّ
-ⲥ̀ϣⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ب يجب سد أفواههم [تيطس ١ : ١١]
-ⲁⲩⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲩⲓ ب سدّوا أفواه الأسود [عب ١١ : ٣٣]
٢ - مع ⲃⲁⲗ : أعمَى
-ⲁϥⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ب طمَسَ (أعمى) عيونهم [يو ١٢ : ٤٠]
-ⲁ ⲧⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲧⲱⲙ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲃⲁⲗ ص الشهوة أعمت عيونهم
٣ - مع ϩⲏⲧ : أغلظَ . تقسّى

• ⲑⲱⲙⲛ̀ϩⲏⲧ ب تقسّى (غلُظ) قلبه
-ⲁϥⲑⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ب قسّى قلبهم [يو ١٢ : ٤٠]
-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ϣⲁϥⲑⲉⲙ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓϩⲏⲇⲟⲛⲏ ب
الشيطان يغلق قلوبنا على الملذات

• ⲑⲱⲙⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲡ) قساوة القلب . غلظ القلب [رو ١١ : ٤٥]
-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲑⲏⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب قلوبهم غليظة

• ⲑⲁⲙϩⲏⲧ ب (ⲡ) قاسي القلب

• ⲙⲉⲧⲑⲁⲙϩⲏⲧ ب ⲙⲛ̄ⲧⲧⲁⲙϩⲏⲧ ص (ⲧ) قسوة القلب

• ⲑⲏⲙ ب ,ⲧⲏⲙ ص (ⲉϥ) ١ - مُغلق . مَسدود . مُسيّج حوله
-ⲛⲁⲣⲉ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲑⲏⲙ ⲡⲉ ب كانت قلوبهم غليظة [مر ٦ : ٥٢]
٢ - غامض
-ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲉⲥⲧⲏⲙ ⲛ̄ϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲉⲥⲃⲱⲗ ص
عبارة غامضة فاسأل عن تفسيرها

• ⲑⲱⲙ ⲉⲣⲉⲛ- ب ,ⲧⲱⲙ ⲉⲣⲛ̄- ص أغلق على . حَبَسَ [أم ٢٥ : ٢٦]

-ⲁⲩⲧⲱⲙ ⲉⲣⲱϥ ⲛ̀ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ص أغلقوا عليه من كل ناحية

ⲑⲱⲙ[//] ب (ⲡ) سياج . سور . حاجز [اف ٢ : ١٤]
that which shuts, fence

ⲑⲱⲙⲥ, ⲑⲉⲙⲥ-, ⲑⲟⲙⲥ// ب **, ⲧⲱⲙⲥ, ⲧⲉⲙⲥ-, ⲧⲟⲙⲥ//** ص دَفَنَ . وارَى . طَمَسَ . طَمَرَ
bury [عد ٢٠ : ١ - ار ١٣ : ٧ - هو ٩ : ٦ - مت ١٤ : ١٢]
-ⲛⲁⲩⲣⲱⲓⲥ ϣⲁⲧⲟⲩⲕⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب كانوا ساهرين ليكفنوا أجسادهم ويدفنوهم
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص *2.* ⲛ̀- ب دفن في
-ⲧⲉⲙⲥ ⲡⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص ادفن هذا في التراب
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲑⲟⲙⲥⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب ليدفنوني في الأرض
[تك ٢٥ : ١٠ - ار ٧ : ٣٢]
• *3.* ϧⲉⲛ ب دفن في
-ⲁⲩⲑⲟⲙⲥϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ب دفناه في بيتنا
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲑⲟⲙⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب الموضع الذي كانوا يدفنون فيه
• *3.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب دفن
-ϯⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲑⲟⲙⲥⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب آمل أن أُدفن
• **ⲑⲟⲙⲥ** ب **, ⲧⲟⲙⲥ** ص (ⲉϥ) مدفون . مقبور . مطموس
buried
-ⲛⲉϥⲧⲟⲙⲥ ϩⲙ̄ ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲁ ⲛⲓⲙ ص كان مطموساً في كل تجديف
• **ⲙⲁⲛ̀ⲑⲱⲙⲥ** ب (ⲡ) *burial place* مَدْفَن . جَبَّانَة . مَقْبَرَة
[مت ٢٧ : ٧]

ⲑⲱⲛ ب **, ⲧⲱⲛ** ص *where ?* ١ . أين ؟
[ام ٢٣ : ٢٩ - إش ٣٣ : ١٨ - يو ١١ : ٣٤]
-ⲁⲕⲑⲱⲛ Ⲁⲇⲁⲙ ب أين أنتَ يا آدم [تك ٣ : ٩]
-ⲁⲥⲑⲱⲛ ϯⲡⲓ ب أين الحجرة
-ⲁⲕⲛⲁϩⲟⲡⲕ ⲧⲱⲛ ص أين ستختفي
-ⲁⲕϩⲁⲣⲉϩ ⲧⲱⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲧⲁⲕϫⲟⲟϥ ص أين حفظتَ ما قلته
whence ? ٢ . مِنْ أين ؟
-ⲛ̀ⲧⲁⲩⲉⲓ ⲧⲱⲛ ⲏ ⲉⲩⲛⲁⲃⲱⲕ ⲉ̄ⲧⲱⲛ ص من أين أتوا أو إلى أين سيمضوا
how ? [٢صم ١ : ٥] ٣ . كيف ؟
-ⲁⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲑⲱⲛ ب كيف تعرفني
-ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁϥϣⲁⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ⲉϥⲛⲁⲉ̀ⲣϩⲱⲃ ⲑⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧϧⲉⲗⲗⲟ ب الإنسان إذا يشتغل في شبابه كيف يعمل في شيخوخته
-ⲁⲛⲛⲁϣϥⲁⲓ ⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲥⲧⲩⲗⲏ ب كيف نستطيع أن نرفع هذا العامود
-ⲁ ⲡⲓⲛⲧⲏϭ ⲉⲓ ⲧⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص كيف دخل الزوان إلى الأرض ؟
• **ⲉⲑⲱⲛ** ب **, ⲉ̄ⲧⲱⲛ** ص إلى أين ؟
-ⲁⲕϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ب إلى أين أسرعتَ ؟
-ⲛ̀ⲧⲁϣⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ب إلى أين أقود الجمال
• **ⲛ̀ⲑⲱⲛ** ب **ⲛ̄ⲧⲱⲛ** ص [إش ١٠ : ٣] ١ . أين . حيث
-ⲁⲣⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ⲑⲱⲛ ب أين يسكن الرجل (أنبا بولا)
-ⲛ̄ⲧⲁϥϭⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲱⲛ ⲛ̄ⲧⲉⲓ ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟϭ ص أين وجد هذه العظمة ؟
-ⲛ̄ⲧⲁⲕⲉⲓ ⲛ̄ⲧⲱⲛ ⲉⲕⲛⲁ ⲉ̄ⲧⲱⲛ ص من أين أتيتَ وإلى أين تذهب ؟ . (جاى منين ورايح فين ؟)
whence ?, how ? ٢ . كيف ؟ . (منين)
-ⲁⲕⲛⲁϫⲉⲙ ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲑⲱⲛ ب كيف ستجد خبزاً ؟ . (منين كنت هتلاقى عيش ؟)
-ⲉⲣⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲛ ϫⲉ .. ب كيف عرفتِ أن .. (منين عرفتِ أن ..)
• **ⲉⲃⲟⲗⲑⲱⲛ** ب **, ⲉⲃⲟⲗⲧⲱⲛ** ص *whence ?* من أين ؟
[يو ٣ : ٨]
-ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ب من أين أنتم [تك ٢٩ : ٤]
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲓⲣⲱⲙⲉ ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉ̄ⲛⲉⲓⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉⲃⲟⲗⲧⲱⲛ ص من أين يفكر الناس في الإثم
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ب من أين أنتَ
-ⲁⲕⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ب كيف أقمتَه
• **ϣⲁⲑⲱⲛ** ب **, ϣⲁⲧⲱⲛ** ص *whither ?* إلى أين ؟
-ⲉⲕⲃⲏⲕ ϣⲁⲧⲱⲛ ص إلى أين أنتَ ذاهب
• **ⲫⲁⲑⲱⲛ** ب **, ⲡⲁⲧⲱⲛ** ص من أي جهة
where one from?
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲫⲁⲑⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲁ ب من أى مكان أنتَ ؟
• **ⲣⲉⲙⲑⲱⲛ, ⲣⲉⲙⲛ̀ⲑⲱⲛ** ب من أهل أى جهة ؟
-ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲉⲙⲑⲱⲛ ب من أهل أى جهة أنتم ؟

ⲑⲱⲛⲧⲉⲛ ب *estimate* [٢كو ١٠ : ١٢] قاسَ . قدَّرَ . قَيَّمَ
[راجع أيضاً ب ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ]

ⲑⲱⲟⲩⲉⲗ ب *overflow, submerge* أفاضَ . غَمَرَ
[راجع أيضاً ب ⲑⲟⲩⲉⲗⲟ]

ⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ب **, ⲧⲟⲟⲩⲉ** ص (ⲡ) *shoe* حذاء . نَعْل
[تث ٢٥ : ١٠ - مز ١٠٧ : ٧ - حز ٢٤ : ١٧ - لو ١٥ : ٢٢]
-ⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب حذاء من الحديد
-ⲡⲓⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب الحذاء الذى في قدميه
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ب **, ⲙⲛ̄ ⲧⲟⲟⲩⲉ ⲧⲟ ⲛ̄ⲣⲁⲧⲕ** ص ليس في رجلك حذاء [إش ٢٠ : ٢٠]
• **ⲙⲟⲩⲥⲉⲣ ⲛⲑⲱⲟⲩⲓ** ب **, ⲙⲟⲩⲥⲣ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲉ** ص سير الحذاء [تك ١٤ : ٢٣ - إش ٥ : ٢٧ - يو ١ : ٢٧ - مر ١ : ٧]
• **ⲑⲱⲟⲩⲓ̀** ب (ⲛ) أحذية . نعال
[عز ١٢ : ١١ - إش ١١ : ١٥ - عا ٨ : ٦]
• **ⲁⲧⲑⲱⲟⲩⲓ̀** ب *shoeless* [ميخا ١ : ٨] حافي
• **ⲛⲟⲩⲉϣ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲉ** ص بدون حذاء
• **ⲡⲟϭⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲉ** ص نعل الحذاء
• **ⲥⲁⲛⲑⲱⲟⲩⲓ̀** ب (ⲡ) *shoe-maker* اسكافي

Ⲑⲱⲟⲩⲧ ب **, ⲧⲟⲟⲩⲧ** ص توت
(الشهر الأول من السنة القبطية . أصله المعبود تحوت إله الحكمة والفنون عند المصريين)

ⲑⲱⲟⲩⲧⲥ ب (ⲧ) ١ . جَمْعِيَّة . اجْتِماع . لَمَّة . مَجْلِس . جَماعَة . مَجْمَع
collection, assembly
[تك ٣٥ : ١١ - عد ٣٢ : ١٤ - ار ٩ : ٢ ، ٢٨ : ٣٠ - ام ١١ : ١٣]
religeous group, sect ٢ . طائفة
-ⲁϥϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲱⲟⲩⲧⲥ ب زار جميع الأديرة حسب كل طائفة
-ⲑⲱⲟⲩⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ب طائفة الروم
heap, pile ٣ . كَوْم
-ϩⲁⲛⲑⲱⲟⲩⲧⲥ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب كوم حجارة [اى ٨ : ١٧]

ⲑⲱⲟⲩϯ, ⲑⲟⲩⲉⲧ-, ⲑⲟⲩⲱⲧ// ب, ⲧⲟⲟⲩⲧⲉ, ⲧⲟⲩⲉⲧ-, ⲧⲟⲩⲱⲧ// ص

١ - اجتمع . تَجَمَّعَ . التمّ *be gathered, collected*
[أي ٤١ : ٨ - إش ٣٥ : ١٠ - مت ١٣ : ٤٧ - أع ٢ : ٦ - أع ١٢ : ١٢ - يو ٦ : ١٢]
-ⲁ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲑⲱⲟⲩϯ ب اجتمعت المدينة كلها
-ⲉⲩⲉ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲩⲙⲁ ب يجتمعون معاً

٢ - جَمَعَ . لَمَّ *gather, collect*
[لا ٨ : ٣ - مز ١٤٦ : ١ - مت ٢٢ : ١٠ - مت ٢٣ : ٣٧ - يو ٦ : ١٢ - يو ١٥ : ٦ - أع ١٩ : ٢٥]
-ⲁϥⲑⲟⲩⲉⲧ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب جَمَعَ الأخوة
-ⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϯⲥⲩⲛⲁⲍⲓⲥ ب جَمَعَ الاجتماع
-ⲫⲏⲉⲧϭⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲁϥⲑⲟⲩⲉⲧ ⲙ̀ⲕⲁϩ̀ⲛⲉⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب من يغمز بعينه يجمع حزناً للناس [إر ١٠ : ١٠]
-ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲁⲕϩ ب اجمعوا الكِسَر [يو ٦ : ١٢]

٣ - لَمَّ . جَنَى [لا ٢٥ : ٣ - إش ٣٣ : ٤]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب
١ - اجتمع لِ . جمع لِ
[إر ٢٦ : ٣ - دا ٣ : ٣ - ١كو ١١ : ١٧]
-ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲉⲣⲑⲉⲱⲣⲓⲛ ب اجتمعوا ليعاينوا
-ⲁ ϯⲁⲃⲱ ⲑⲟⲩⲱⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب الشبكة جمعتهم لنا
٢ - اجتمع على
-ⲥⲉⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب سيجتمعون عليَّ [تك ٣٤ : ٣٠]
-ⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ب الجموع مجتمعة هناك
-ⲉⲩⲉ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲩⲙⲁ ب يجتمعون معاً [إر ٣ : ١٨]

• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب
جمع إلى . خزّن
[حز ٣٩ : ٢٨ - مت ١٣ : ٣٠]
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲁϯ ب ليستجمع إليه قريحته
-ⲛⲁⲩⲑⲟⲟⲩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب كانوا مجتمعين في الكنيسة

• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب
١ - جَمَعَ على
[تث ٣٢ : ٢٣ - إش ٥٦ : ٨]
٢ - اجتمع على . قام على [خر ٣٢ : ١ - إر ٣٣ : ٩]
٣ - ثارَ على [دا ١١ : ٤٠]
-ⲁ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲑⲉⲱⲣⲓⲁ ب الجموع اجتمعت على المنظر

• 4. ⲛⲉⲙ ب
اجتمع مع [مز ٤٦ : ٧]
-ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁⲩⲑⲟⲟⲩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب التلاميذ كانوا مجتمعين مع بعضهم البعض

• 5. ϧⲉⲛ ب
اجتمع في
-ⲛⲁⲩⲑⲟⲟⲩⲏⲧ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب كانوا مجتمعين في الكنيسة (للخدمة)

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب
جمع من [مت ٢٤ : ٣١]
-ⲙⲁⲑⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ب اجمعنا من بين الأمم [مز ١٠٥ : ٣١]

• 7. ϩⲁ ب
١ - جمع إلى [تك ٦ : ٢١]
٢ - اجتمع إلى . انضمّ إلى . ضمّ إلى [إش ٤٩ : ٥ - مت ١٣ : ٢]
-ⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ϩⲁⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ب ضمّ إلينا آباءنا

• 8. ϩⲓ ب
١ - اجتمع في [أع ١٧ : ١٧]
٢ - اجتمع معاً . التمّ [١كو ١١ : ٢٠ - أع ٢ : ١]
• ϩⲓⲟⲩⲙⲁ ب
-ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲩⲑⲟⲟⲩⲏⲧ ϩⲓⲟⲩⲙⲁ ب الشعب كله كان مجتمعاً معاً

• 9. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب
١ - خزّن . كوّم . حشد *gather in, collect together*
[إش ٢٣ : ٣ - حز ١٣ : ٥ - حز ٢٢ : ٢ - حز ٣٦ : ٢٤]
-ⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ب حشد الأعضاء
-ⲉϥⲑⲟⲟⲩⲉⲧ ⲭⲣⲏⲙⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب يكتنز أموالاً
٢ - تراكَمَ . احتشد
-ϯⲓⲱϯ ⲁⲥⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟ ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲏⲛⲓ ب الندى تجمّع وصار مثل شهد العسل

• ⲑⲟⲩⲏⲧ ب (εq)
١ - مُلتم . محتشد . مُجتمع
-ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲩⲑⲟⲟⲩⲏⲧ ϩⲓⲟⲩⲙⲁ ب الشعب كله كان مجتمعاً معاً
٢ - مُجَمَّع . مَلموم

• ⲑⲟⲩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (εq)
١ - مُجتمع في
-ⲛⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲏ ⲉⲧⲑⲟⲟⲩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲑⲃⲉ Ⲫϯ ب الراهبات المجتمعات لأجل الله
٢ - مَقنى [تك ٦ : ١٦]

• ⲣⲉϥⲑⲟⲟⲩⲏⲧ ب
جابي . جامع

• ⲑⲱⲟⲩϯ ب (π)
جَمْعٌ . لَمٌّ . حَشْدٌ *congregation, gathering*
[حز ٢٧ : ٢٧ - ٢تس ٢ : ١]
-ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب وقت اجتماع الكنيسة
-ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲱⲣⲡ ϣⲁ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲱⲟⲩϯ ب من الصباح إلى وقت الاجتماع
-ϣⲁⲩⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ ب يدعون للاجتماع مساءً

• ⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (π)
١ - جمع . تجمُّع . تخزين
-ⲡⲓⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ب عيد الجمع في وسط السنة [خر ٣٤ : ٢٢]
-ⲡⲓⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲑⲱⲟⲩⲧⲥ ب تَجَمُّع هذه الجماعة
-ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ب يعمل تخزيناً كثيراً
٢ - جملة . مجموع

• ⲙⲁⲛ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ب (π)
١ - مَحل الاجتماع *place of meeting*
-ⲫⲙⲁⲛ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ب مُجتمع الحرفيين (دار الصناع)
٢ - فِناء . حوش
-ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲟϩⲓ ب أحواش قطعانهم [عد ٣١ : ١٠]

• ⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ب
جيش . فرقة عسكر . كتيبة

• ϣⲉⲛ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ب
رنّالة (جرس خشبي لجمع الأخوة)

• ϫⲓⲛ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ب (π)
١ - اجتماع . جمعية . لَمَّة . لجنة . جماعة *assemblage*
• ⲙⲁⲛϫⲓⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ب منشية النصارى (مُجتمع المسيحيين ، وهي بلدة قرب الجيم)
٢ - جَمْع . ضَمٌّ
• ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲱⲟⲩϯ ب لِجَمْعِ . لِضَمِّ [إش ٤٩ : ٥]
-ⲡ̀ϫⲓⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲓⲟϩⲓ ب جَمْع غلاتك (أعمالك) في حقلك [خر ٢٣ : ١٦]

ⲑⲱⲣⲓ ب , ⲧⲱⲣⲓ ص (π) *willow* صفصاف (نوع نبات)
[لا ٢٣ : ٤٠ - مز ١٣٦ : ٢]
• ⲃⲱ ⲛ̀ⲑⲱⲣⲓ ب (ⲧ) شجرة الصفصاف [إش ٤٤ : ٤]
• ϣⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲣⲓ ب خشب الصفصاف

ⲑⲱⲣⲡ,ⲑⲉⲣⲡ-,ⲑⲟⲣⲡ// ب ,ⲧⲱⲣⲡ ص خاطَ . (خيَّطَ) . حاكَ [تك ٣ : ٧-حز ١٣ : ١٨-مر ٢ : ٢١] *sew, stitch*

•ⲓⲉⲃ ⲛ̀ⲑⲱⲣⲡ ب تطريز

•ⲁⲧⲑⲱⲣⲡ ب ,ⲁⲧⲧⲱⲣⲡ ص *unsewn* بدون خياطة

•ⲙⲁⲛⲑⲱⲣⲡ ب (ⲡ) *darning needle* ابرة الخياطة

. ⲟⲩⲁⲑⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲑⲱⲣⲡ ب خرم الإبرة

•ⲑⲱⲣⲡ ب ,ⲧⲱⲣⲡ ص (ⲡ) خياطة . حياكة

•ⲑⲟⲣⲡ,ⲑⲱⲣⲡ ب ,ⲧⲱⲣⲡ ص (ⲉϥ) مُخاط (مخيّط) . مُحاك

-ⲉⲩⲑⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب مخيطة مع بعضها البعض [حز ١٦ : ١٦]

-ϩⲉⲛϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲩⲧⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲉⲛⲧⲟⲉ ⲡⲟⲟⲩ ص ملابس مرقّعة (مُخاط بها رُقَع)

•ⲣⲉϥⲑⲱⲣⲡ ب ,ⲣⲉϥⲧⲱⲣⲡ ص خيّاط . مُطرِّز [خر ٢٧ : ١٦] *sewers, tailors*

•ⲑⲉⲣⲡ ب (ⲧ) (=ⲛ̄ⲕⲁ ⲛ̀ⲧⲱⲣⲡ ص) *needle* ابرة

. ⲑⲉⲣⲡ ⲛ̀ϯⲁϫⲡ ب عقرب الساعة

•ⲑⲣⲁⲡⲥ ب (ⲧ) *awl, spike* مِخراز . مِثقاب

ⲑⲱⲣϣ ب ,ⲧⲱⲣϣ ص *become red* احمرَّ

-ⲁⲕⲥⲉϣ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲧⲁⲙⲓⲟⲕ ⲁⲕⲧⲱⲣϣ ⲟⲟⲩ ⲛⲁⲕ ص ,ⲁⲕϣⲉϣ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟⲕ ⲁⲕⲑⲱⲣϣ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥϯⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ ب أهنتَ خالقكَ واحجلتَ الذي أكرمكَ *(الكلام موجّه إلى بطرس الرسول)*

•ⲑⲱⲣϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب (حمّر عينيه على)

•ⲑⲟⲣϣ ب ,ⲧⲟⲣϣ,ⲧⲁⲣϣ ص (ⲉϥ) أشقر . أمْش . محمر

ⲑⲱⲧ,ⲑⲉⲧ-,ⲑⲟⲧ// ب,ⲧⲱⲧ,ⲧⲉⲧ-, ⲧⲟⲧ// ص ١ . رَضِيَ . وافقَ . اقتنعَ [خر ٣٥ : ٢٢] *be pursuaded, agreable*

-ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲁⲓϥ ⲛ̀ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲱⲧ ب أراد أن يجعله أسقفاً لكنه لم يرضَ

-ⲛ̀ⲧⲁ Ⲡ︦ⲭ︦ⲥ ⲧⲱⲧ ⲁⲓⲉⲓ ص لما شاء الرب أتيتُ

٢ . أرضَى . طيّبَ خاطر . أخذ بخاطر . حايَلَ . مازَجَ *conjoin, mingle*

- مع الحروف الآتية :

•1. ⲉ̀- ص.ب *agree to* وافقَ على . اتفق أن

-ⲁⲩⲧⲱⲧ ⲉⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص اتفقوا مع بعضهم بعضاً

-ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲱⲧ ⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ب يرضَ (يوافق) أن يكرز

-ⲙ̀ⲡⲉⲕⲧⲱⲧ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲙ̄ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ص ترضَ أن تطيعني

•2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص *agree upon* وافقَ على

-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉⲓⲧⲱⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̀ϩⲱⲃ ص لما وافقتُ على الشغل

•3. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص *agree with* اتفق مع . وافق مع

-ⲁⲕϣⲁⲛⲑⲱⲧ ⲛⲉⲙⲁⲛ ب إذا اتفقتَ معنا . إذا وافقتنا

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣ ⲛ̀ⲧⲱⲧ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁϥ ص لا تَبْقَ دون أن تتفق معه . لا تظل غير متفق معه

•ⲑⲏⲧ ب ,ⲧⲏⲧ ص (ⲉϥ) موافق . مُتفِق . راضٍ . مقتنع . مَقبول

-ⲥⲉⲑⲏⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩ̀ⲗⲓ ب لا يرضون بشيء . غير متفقين على شيء

-ⲥⲉⲑⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ ب متفقين مع المصريين في العقيدة

-ⲟⲩϩ̀ⲣⲉ ⲉⲥⲑⲏⲧ ب طعام مقبول

-ⲡ̀ⲁⲏⲣ ⲉⲧⲑⲏⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ب هواء منعش (أو عليل)

•ⲑⲱⲧ ب ,ⲧⲱⲧ ص (ⲡ) رِضَى . موافقة . اقتناع *agreement*

-ⲁⲕϣⲁⲛⲓ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲧⲱⲧ ⲁⲛ ص إذا جئت بدون رضاكَ

- مع كلمة ϩⲏⲧ :

•**ⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ,ⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲏⲧ,ⲑⲉⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب , ⲧⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ,ⲧⲉⲧϩⲏⲧ ص** ١ . أقنعَ . عزّى . سلّى . أرضَى . استمالَ . سايسَ . استَعْطفَ *content heart, persuade, satisfy* [٢كو ٧ : ١٣ - لو ١٦ : ٢٥]

-ϯⲛⲁⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب سأقنعه

-ⲉⲩⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲉ̀ⲗⲗ *(ϩⲁⲛϩⲱⲥⲉⲙ)* ب يتسلون للأنغام (يروّحون عن أنفسهم بالأنغام)

-ⲥⲉⲛⲁϣⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉⲥⲣⲓ- ب سيستميلونني أن ..

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧⲉⲧ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲓϩⲉ ص لا تُرضِ نفسكَ بهذه الكيفية

-ⲧⲉⲧⲛ̀ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲧⲉⲧ ⲡⲉⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ص تريدون أن تعزوا

-ⲙ̀ⲡⲟⲩϣ̀ⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲉⲣ ⲫⲁⲓ ب يقدروا أن يقنعونا أن نعمل هذا

. ⲙⲁⲑⲉⲧϩⲏⲧ ب حايل . سايسٌ [٢تي ٤ : ٢]

٢ . اقتنع . رَضِيَ . وَثِقَ . ارتضَى *be persuaded, satisfied* [٢كو ١ : ٦]

-ⲁⲩⲑⲉⲧϩ̀ⲑⲏⲟⲩ ب أقنعوا [مت ٢٧ : ٢٠]

-ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب فليقتنع كل واحد في قلبه [رو ١٤ : ٥]

٣ . غُرِّرَ بهِ [إر ٣٦ : ٨]

٤ . وافقَ . رَضِيَ . ارتضَى . قبِلَ

-ⲁⲥⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϩⲱⲃ ب وافقتَ على الموضوع

-ⲁⲕⲧⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲓ ص أرضيتَ عني ؟

-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲧⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص الله يرضى بواسطتهم

-ⲡⲓⲛⲟⲃⲓ ⲉⲧⲁϥⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲁⲓϥ ب الخطية التي ارتضى أن يعملها

• ⲑⲏⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲉϥ) مقتنع . موافق . متفق

• ϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ب (ⲉϥ) واثق . متأكد . متيقن . راضٍ . مقتنع . متفق [رو ٢ : ٨]

-ⲡⲁϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ب اني واثق

-ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ⲛⲉⲙⲁϥ ب كانوا منقادين إليه (موافقين معه) [أع ٥ : ٣٦]

•ϩⲏⲧ ⲑⲱⲧ ب ١ . وافقَ . رَضِيَ . ارتضَى . قَبِلَ . اقتنعَ *agree* [خر ٣٥ : ٢١]

-ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲑⲱⲧ ب يرضَ . يوافق

٢ . تعزّى [انس ٣ : ٧]

•ⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب ,ⲧⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ص (ⲡ) رضَى . اقتناع . ثقة . تعزية . طمأنينة . استعطاف . تسلية [إش ١٤ : ٧ ، ٣٢ : ١٧ ، ٥٧ : ١٨ - إر ٢٨ : ٦ - أع ٩ : ٣١ - ٢كو ١ : ١٥]

. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب بمحض ارادته . عن اقتناع تام . بثقة

-ϯϣⲉⲣⲓ ⲁⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ب البنت أخطأت بمحض ارادتها

-ϩⲙ̄ ⲟⲩϩ̀ⲧⲟⲡ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲧⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ص ليس جبراً بل برضائي الشخصي

. ⲙⲉⲧⲑⲁⲧϩⲏⲧ ب (ⲧ) تعزية . تسلية . تطييب خاطر [أع ٢٠ : ١٢ - رو ١٢ : ٨]

. ⲣⲉϥⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب مُعَزٍّ (مُعَزّى) . مُسَلٍّ . مُقنِع

• ϫⲓⲛⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲡ) agreement وئام . موافقة . اتفاق
-ⲡⲓϫⲓⲛⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲟⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الاتفاق على ما سيُقال
-ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲓⲛⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب وحدانية ووئام

• ⲁⲧⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب ,ⲁⲧⲧⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ص
١ - غير موافق . غير مقتنع
-ⲛⲓⲁⲧⲧⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ب غير المقتنعين لا يؤمنون
-ⲅⲛⲱⲙⲏ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲥⲧⲁⲅⲙⲁ ب رأى غير متفق مع التعليمات
٢ - عاصٍ . مُقاوِم . مُتمرِّد unconvinced, disagreeing
-ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲧ ب قلب عاصٍ [إر ٥ : ٢٣]
٣ - خائن [إر ٣ : ٧]
• ⲉⲣⲁⲧⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب عَصَى . رفض . عَقَّ . تمرَّدَ . أبَى . عارَضَ . خالَفَ [عز ٢٣ : ٢١]
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب غير مُصدِّق . رافض . عاصٍ . متمرِّد [مز ٦٧ : ١٨ - يو ٣ : ٣٦ - تى ١ : ١٦]
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲧ) تمرُّد . عصيان . رفض . عدم نزاهة . خيانة . عدم ملاطفة refusal [اف ٢ : ٢ - عز ٢٢ : ١٧]

ⲑⲱⲧ II. ,ⲑⲉⲧ-,ⲑⲟⲧ// ب خلط . مَزَجَ mix [١كو ١٢ : ٢٤]
-ⲛⲓⲛⲉϩⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲓⲙⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب النحيب والبكاء تمزجنها مع بعضها بعضاً
-ⲁⲩⲑⲟⲧϥ ⲛⲏⲓ ب مُزِجَ لى [مز ١٠١ : ٨]
-ⲟⲩⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲉⲧⲑⲏⲧ ب كأسا ممزوجا [إش ٦٥ : ١١]
• ⲑⲱⲧ ب (ⲡ) ١ - امتزاج mingling
٢ - مِزَاج
-ⲟⲩⲑⲱⲧ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲏⲣ ب مزاجا حسناً للهواء

ⲑⲱⲧ III. ,ⲑⲉⲧ-,ⲑⲟⲧ// ب ,ⲧⲱⲧ ص سوَّى (وضب) . مهَّد to level, make flat
-ⲁϥⲑⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲓⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ ب سوَّى أظافر يديه
-ϯⲙⲉⲧϩⲁⲙϣⲉ ⲑⲱⲧ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲉⲃⲓ ب النجارة تعد (توضب) المحاريث لها
• ⲧⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص ساوى . مهَّد (سوَّى) . صار مستوياً
-ⲛ̄ⲗⲁⲕϩ ⲙ̄ⲡⲏⲓ ⲛⲁⲧⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص زوايا البيت ستتساوى بالأرض
-ⲁⲓⲣⲱⲕϩ ⲙ̄ⲡⲉⲣⲡⲉ ⲁⲓⲧⲟⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص أحرقتُ الهيكل وساويته بالأرض
-ⲛⲉϥⲧⲁⲡ ⲁⲩϩⲉ ⲁⲩⲧⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص سقطت قرونه وصارت مستوية برأسه
• ⲑⲏⲧ ب (ⲉϥ) مستوٍ levelled

ⲑⲱϣ I. ,ⲑⲉϣ-,ⲑⲁϣ// ب ,ⲧⲱϣ,ⲧⲉϣ-, ⲧⲟϣ// ص
١ - حدَّدَ . عيَّنَ . أقامَ . قرَّرَ . قسَّمَ determine, appoint [إر ٤٠ : ٥ - ١كو ٧ : ١٧]
-ⲛⲓⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲑⲁϣⲟⲩ ب الباكورات التى تحددونها [حز ٢٠ : ٤٠]
-ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲁⲓⲑⲁϣϥ ب الزمن الذى حددتُه
-ⲁϫⲛ̄ ⲧ̄ⲣⲉⲩⲧⲟϣϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ϩⲗⲗⲟ ص دون أن يُعيَّن من قِبَل الشيخ
-ⲁⲩϣⲁϫⲉ ϩⲁϩ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲧⲉϣ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲱⲃ ص تكلموا كثيراً لكن - يقرروا شيئاً
٢ - نظَّمَ . رتَّبَ [أى ٣٥ : ١٠]
-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲉⲛⲧⲁⲕⲧⲟϣⲟⲩ ص كل شيء رتبته
٣ . سَنَّ (قانوناً) . قضَى بِـ (حُكم) . فرَضَ [دا ٩ : ٢٦]
-ⲁϥⲑⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ب قضى بضيق على . فرَضَ ضيقاً [ميخا ٥ : ١]
-ⲁϥⲑⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ϯⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ب فرض (سنّ) قاعدة للصوم
٤ . رسَمَ
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲟⲩⲑⲁϣϥ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ب من سيُرسَم رئيس أساقفة
٥ . فرَضَ . حتَّمَ [اع ١٧ : ٢٦]
٦ . أفرَزَ . خصَّصَ . شخَّصَ (مرضاً)
٧ . التزَمَ بشيء معين . ألزَمَ
-ⲑⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲱϣ ب التزم بأمر مُلزِم [عد ٣٠ : ٣]
٨ . عدَّلَ moderate
-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲉϣ ⲡ̄ⲥⲟⲛ ص لكى يعدِّل ا الأخ
٩ . أعدَّ . هيَّأ . اعتنَى . دبَّرَ . رعَى provide
-ⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲟϣ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ص أعدَّ الرب امرأة
-ⲡⲱⲧ ⲛ̄ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲟϣⲕ ص اربُ حتى يرعاكَ الربُّ
-ⲉⲛⲉ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲟϣⲧ ⲕⲁⲧⲁ ϣⲟⲣⲡ ص إذا اعتنى بى الرب كسابق عهده
١٠ . تحدَّدَ . تثبَّتَ . تقرَّرَ [عد ٣٤ : ٦ - اع ٢٠ : ٣٢]
-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ̀ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲑⲱϣ ب القادر على البت
١١ . قصَدَ . عزَمَ . جزَمَ . حتَّمَ [تى ٣ : ١٢]
-ϯⲑⲱϣ ⲁⲛ ب لا أعزم . لا أقصد
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ Ⲫϯ ⲑⲱϣ ب ,ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲱϣ ϯⲛⲁⲉⲓ ص إذا رتب ا سآتى
١٢ . نقَدَ . انتقَدَ (ص فقط) criticise
-ϩⲟⲉⲓⲛⲉ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲧⲧⲱϣ ⲛ̄ⲧⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ص بعض من الذين ينتقدون الكتاب

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - بتَّ . جزَمَ . فرَضَ . حتَّمَ . عزَمَ ان [اع ١١ : ٢٩ - ١كو ٩ : ١٤ - تى ٣ : ١٢]
٢ - عيَّنَ لِـ . خصَّصَ . قدَّرَ [إر ٣ : ١٩ - اع ١٥ : ٢ - رو ١ : ١]
-ⲁⲩⲑⲁϣⲟⲩ ⲉ̀- ب رتبوا (خصصوا) أنفسهم لِـ [١كو ١٦ : ١٥]
-ⲁⲓⲑⲱϣ ⲉ̀ⲥ̀ϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب ,ⲁⲓⲧⲱϣ ⲉ̀ⲥϩⲁⲓ ⲛⲏⲧⲛ̄ ص قررتُ أن أكتب لكم
-ⲁⲩⲧⲉϣ ϩⲓⲟⲙⲉ ⲉⲧⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ص عينوا نساء للخدمة
-ⲁⲩⲧⲱϣ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲡⲟⲫⲁⲥⲓⲥ ص خصصوا له قضية
-ⲕⲑⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ب قضيتَ عليه بالراحة . فرضتَ عليه الراحة [اى ٧ : ١٨]
-ⲉⲣⲉ Ⲫϯ ⲑⲉϣ ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب ا يرتب لنا حملاً
-ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲉⲣⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲧⲟϣⲧ ⲉⲣⲟϥ ص المكان الذى سيخصصنى الرب له
-ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲧⲟϣϥ ⲉⲣⲟϥ ص الأمر المخصَّص (المعيَّن) له
-ⲛ̄ⲥⲉⲧⲉϣ ⲡ̄ⲛⲟⲉⲓⲧ ⲉⲧⲙ̄ⲕⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ص يحددون قدراً معيناً من الدقيق بحيث لا يتبقى شيء فى القاع

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص
١ - قسَّمَ لِـ . تعيَّنَ فوق . فرَضَ [دا ٩ : ٢٧]
٢ - أقامَ على . رسَمَ على . قلَّدَ درجة على . عيَّنَ appoint over [أى ٧ : ١٢ - مز ٦٧ : ١٥ - ميخا ٥ : ١]

-ⲁⲣⲓ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲱϣ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲓ ص اعمل معروفا وانظر الترتيبات معي
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲟ̀ⲛⲁⲩ ⲁⲩⲙⲉⲥ ⲡⲓⲁⲗⲟⲩ ?-ⲓⲥ ⲓⲃ ⲁⲃⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲑⲱϣ ب منذ متى وُلدَ الولد ؟ - منذ ١٢ شهراً بالتحديد
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲣ ⲗⲁⲁⲩ ⲁϫⲛ̄ ⲧⲱϣ ص لا يعمل شيئاً دون ترتيب
-ϫⲓⲛ ⲡ̄ⲧⲱϣ ⲛ̄ϩⲏ ⲛ̄ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ص منذ ترتيب بداية الأيام [٢صم ١٤ : ٢٦]
-ⲡ̄ⲧⲱϣ ⲡ̄ⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉϥϣⲱⲡⲉ ص لما حلّ اليوم المُعيَّن [١صم ١ : ٤]
• ⲡⲑⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲱⲥ ب موديل الملابس
• ⲁⲧⲑⲱϣ ب ,ⲁⲧⲧⲱϣ ص
١ - غير مُحَدَّد . مُتجاوز الحد . مُفرِط . مُتطرِّف
unlimited, immoderate
-ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱϣ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϩⲟⲧⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲙ ب جسد جامح (غير منضبط) بسبب كثرة الأكل
٢ - مُتقلِّب . غير حازم . مُتردِّد
٣ - غير مُرتَّب . غير مُنظَّم
-ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲑⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ب لا نهاية الأزمنة
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲑⲱϣ ب (ت)
١ - عدم تحديد . افراط . عدم ترتيب . فوضى
٢ - عدم حزم . تردُّد . تقلُّب
-ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲧⲱϣ ⲏ ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϣⲟϫⲛⲉ ص تردد أو عدم مشورة
• ⲡⲑⲱϣ,ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲑⲱϣ ب ,ⲣ̄ⲧⲱϣ, ⲣ̄ⲡ̄ⲧⲱϣ, ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡ̄ⲧⲱϣ ص رتّب . جهّز . نظّم . خطّط
set in order, prepare
-ϭⲱϣⲧ ϣⲁϯⲣ̄ⲡ̄ⲧⲱϣ ⲙ̄ⲡⲁⲏⲓ ص انتظر حتى أرتب بيتي
-ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣ ⲛⲟⲩⲑⲱϣ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ب يرتبون أمورهم كما يحسن (حسب اللائق)
-ⲁⲣⲓⲡ̀ⲑⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ب [إش ٣٨ : ١] نظّم (أمور) بيتكَ
-ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲱϣ ب [عد ٣٠ : ٢] التزمَ بلازم . ألزمَ نفسه بشيء
-ⲁⲣⲓ ⲡ̄ⲧⲱϣ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̄ϣⲏⲓ ص جهّز مياه الحوض
-ⲁⲩⲣ̄ ⲡⲉⲥⲧⲱϣ ⲉ̄ⲧⲁⲁⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ص جهّزوها ليزوجوها
-ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲱϣ ⲉ̀ϯⲛⲁⲁⲓϥ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲟϩⲉⲙ ب اعلمني الخطة التي أعملها لأخلص
• ϯⲑⲱϣ,ϯ ⲡⲑⲱϣ,ϯ ⲙ̀ⲡⲑⲱϣ ب ,ϯⲧⲱϣ, ϯ ⲡ̄ⲧⲱϣ ص
١ - أصدر قراراً . قرّرَ
-ⲙⲁ ⲡⲉⲕⲑⲱϣ ب اعزم (اتخذ) قرارك
٢ - بتّ في أمر . صمّمَ *take decision*
-ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛ ϣⲁⲧⲉⲕⲑⲱϣⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لن آكل حتى تبتّ في قضيتي
٣ - اعتنى بِـ
-Ⲫϯ ϥⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲱϣ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲃⲱⲛ ب يعتنى بنا في القحط
٣ - وَسَمَ خطة
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ١- أصدر تعليمات لِـ *give orders to*
-ⲁⲛϯⲑⲱϣ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ⲣⲓ .. ب ألزمنا القس أن يعمل ...
٢ - اعتنى بِـ *provide for*
-ⲡ̄ⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲉⲧϯⲧⲱϣ ⲉ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ϫⲓⲛ ⲉϥϩⲛ̄ ϩⲏⲧϥ ⲙ̄ⲧⲉϥⲙⲁⲁⲩ ص يعتني بالإنسان منذ وجوده في بطن أمه

• ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲑⲱϣ ⲉ̀ϫⲱϥ ب المقدّر عليه . المقسوم له (قسمته) *his destiny*
-ⲁϥⲑⲁϣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲟϣ ب عيّنهم علي الأقاليم
-ⲁϥⲧⲟϣ ⲛ̄ⲣ̄ⲣⲟ ⲉϫⲛ̄ Ⲡⲓⲥⲗ̄ ص أقامه ملكا على اسرائيل
• 3. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص ١ - تعهّد . قرّرَ مع . تعاهد مع
appoint, decide with
-ⲁϥⲑⲁϣⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲑⲣⲉϥϯ.. ب تعهّد معه أن يعطي ..
٢ - حاذى . وازى
• 4. ⲛ̀- ص.ب عيّن لِـ . رتّب لِـ . فرض على . حدّد لِـ
[أي ١٥ : ٢٣ - حز ٢١ : ١٩ - أع ٢٢ : ١٠ - رو ٨ : ٢٩]
-ⲁ Ⲫϯ ⲑⲁϣϥ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ب عينه رئيسا
-ⲧⲉⲭⲣⲓⲁ ⲛ̄ⲧⲁϥⲧⲟϣⲥ ⲛⲁⲩ ص الحاجة التي حددها لهم
-ⲁⲕⲥ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲏ ⲁⲕⲧⲱϣ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ϩⲉⲛϩⲓⲟⲟⲩⲉ ص رسمتَ (أو حددتَ) لكَ طرقاً (سبلاً)
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲧⲱϣ ϩⲱⲃ ⲛⲁⲥ ص يقرر لها شيئاً
• ⲑⲏϣ ب ,ⲧⲏϣ ص (ⲉϥ) مُعيّن . مُحدَّد . مُرتَّب . مُنظَّم . مُقرَّر . مفروض . مَخصوص . مُخصَّص . مُقدَّر . مُحتَّم . مَقسوم . عازم . مُزمِع
[أي ١٢ : ٥ - هو ٢ : ٥ - أع ١٢ : ٢١ - رو ١٣ : ١ - ١كو ١٤ : ٤٠]
-ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲑⲏϣ ب يوم محدّد
-ⲟⲩⲟ̀ⲣⲉ ⲉⲥⲑⲏϣ ب طعام مخصوص (أو مخصَّص)
-ⲉⲩⲑⲏϣ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ ب معتادين على خطية ما
-ⲧⲉⲛⲑⲏϣ ⲉ̀ϩⲉⲓ ب مقدّر علينا السقوط
-ⲥ̀ⲑⲏϣ ب [لو ١٩ : ٣١] مفروض . مُتّبع . مُسلّم به
-ⲉⲕⲑⲏϣ ⲉⲑⲣⲟⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب مُحتّم عليكَ أن تحاكم
-ⲉⲧϭⲏⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲑⲏϣ ⲉ̀ⲫⲃⲱⲧⲥ ب مُسلّحين ومتجرّدين للحرب [عد ٣٢ : ٢٧]
-ⲉⲧⲑⲏϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ب المتسلطة على أجسادنا
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲧⲧⲏϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥⲧⲓⲁ ب أنا (معيّن لخدمة) سر الشكر
-ⲉⲛⲑⲏϣ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ب عازمين (أو مزمعين) أن نأخذ بولس [أع ٢٠ : ١٣]
-ⲛⲉⲧⲉ̀ϩⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧⲧⲏϣ ⲛⲁⲩ ص الأعمال المقررة لهم
-ⲫⲏⲉⲧⲑⲏϣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب [لو ٣ : ١٣] المقرّر لكم
-ⲟⲩⲟⲉⲓⲕ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉⲧⲧⲏϣ ⲛⲁⲓ ص رغيف واحد مقرر لي
-ⲛⲉⲍⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉⲧⲧⲏϣ ص السلطات الحاكمة *ruling power*
• ⲑⲏϣ ⲛⲉⲙ ب [حز ٤٨ : ٢١] مُوازٍ (مُوازي) لِـ . مُحاذٍ لِـ
-ⲛⲁϥⲑⲏϣ ⲛⲉⲙ Ⲫϯ ب كان ماشيا مع ا
-ϯⲑⲏϣ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب يخصني فيها معكَ . أمتلكها معكَ *own it with you*

ⲑⲱϣ II. ب ,ⲧⲱϣ ص (ⲡ) ١ - ترتيب . نظام . تحديد . تعيين . فرض . الزام . قصد . غرض . شريعة . خِطّة . سُنّة
ordinance [أع ٧ : ٥٣]
• ⲑⲱϣ ب ,ⲧⲱϣ ص (ⲛ) التزامات . لوازم . مراسيم . شرائع [عد ٣٠ : ٥]
-ⲡ̄ⲧⲱϣ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲧⲟϣⲟⲩ ص المراسيم التي قررتها
-ⲟⲩⲑⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲃⲱⲧⲥ ب [مز ١٤٣ : ١] خطة الحرب
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ب لا ترفض شرائع (أو فرائض) أمكَ [أم ٦ : ٢٠]
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̄ⲧⲱϣ ⲛ̄ⲛⲉϩⲉⲑⲛⲟⲥ ص حسب شريعة الأمم
-ⲡ̄ⲧⲱϣ ⲙ̄Ⲡ̄ϫ̄ⲥ̄ ص شريعة (قصد) الرب
-ⲡ̄ⲧⲱϣ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϣⲟϫⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ص قصد قلبه ومشورة نفسه

٣ - بَتَّ

-ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛ ϣⲁⲧⲉⲕϯϭⲱϣ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لن آكل حتى تبتّ في أمرى

• 2. ⲛ̀- ص.ب

-ϯⲡ̀ⲧⲱϣ ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲣⲁⲛⲁⲕ ص بتّ معه في الأمر كما يتراءى لكَ

• ϯ ⲡϭⲱϣ ب أعطى إذناً

-ϯⲡ̀ϭⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲧ ب اعطِ إذناً للإنسان أن يذبح

-ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲱϣ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ب رتّب (أمور) الكنيسة وصعد إلى السماء

• 3. ⲛ// + ⲉ̀- ص.ب رَسَمَ . حَدَّدَ معاد . وَصَفَ

-ⲁϥϯϭⲱϣ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ ب رسم لهم الشركة

-ⲁϥϯⲧⲱϣ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص وصف لنا الإيمان

• ⲁⲧϯϭⲱϣ ب غير محدد . مطلق *unlimited*

-ⲟⲩⲁⲧϯϭⲱϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب غير محدود

• ϫⲓⲛϭⲱϣ ب (ⲡ) نظام . ترتيب *order, disposition*

-ⲡⲓϫⲓⲛϭⲱϣ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ ب ترتيب الإيمان

• ϫⲓⲛϯϭⲱϣ ب (ⲡ) تصميم . تخطيط . تنظيم

• ⲣⲉϥϭⲱϣ ب ,ⲣⲉϥⲧⲱϣ ص

١ - قائد . حكمدار . قومندان [دا ٦ : ٤] *commander*

٢ - مقرِّر . منفِّذ . منظِّم . مخطِّط

٣ - رسَّام . مسَّاح

• ⲣⲉϥⲧⲉϣⲙⲁ ص ملازم لمكانه [لى ٢ : ٥ص]

• ϭⲁ ⲟⲩϭⲱϣ ب قصداً . عمداً

• ⲁⲧⲟⲩϭⲱϣ ب بدون قصد . عفواً

٢ - قسمة . نصيب . مصير . حال . قَدَر . قضاءً وقَدَراً *destiny*

-ϥⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲡϭⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ب سيخبرك بمصير والدك

-ⲛⲁϥⲣ̀ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص كان يأمل أن يرى مصير جسده

-ⲡⲉⲓⲧⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲥⲛⲁⲩ ص مصير واحد لهما الاثنين

-ⲡ̀ⲧⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ص القَدَر الذى حلَّ بكَ

٣ - أمر . شان . حَدَثٌ *matter, affair*

-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲏ ⲟⲩⲧⲱϣ ص عمل أو حدث

-ⲫⲱⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲁⲓϭⲱ ب ,ⲡⲱⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲉⲓ-ⲧⲱϣ ص ليس هذا من شأنى

-ϯⲣ̀ⲭⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ϭⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲓⲛⲉ ⲉⲓⲙⲏⲧⲉ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲧⲱϣ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ص لستُ محتاجاً أن أزورك إلاّ لأمر جسيم وصعب

-ⲁ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲧⲱϣ ϣⲱⲡⲉ ص حدث أمر جَلَل

-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϭⲱϣ ? ص ما هو شأنكم ؟

-ⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲓϩⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁϥ ص يحدث أمر كهذا أمس [١صم ٤ : ٧]

٤ - نمط . أسلوب . ماهية . كُنه . صفة . نموذج . موديل . نوع . عينة . طراز *fashion, manner*

-ϩⲉⲛⲕⲉⲧⲱϣ ⲏ ϩⲉⲛⲕⲉⲧⲩⲡⲟⲥ ص أنماط أخرى أو أشكال أخرى (للموتى القامين) *(of risen dead)*

-ϯϣ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲁⲛ ⲡ̀ⲧⲱϣ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲱⲛⲉ ص ,ϯϣ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲁⲛ ⲡ̀ϭⲱϣ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲱⲛⲓ ب لا يمكننى تشخيص (شرح كنه) المرض

-ⲛⲁⲩϫⲱ ⲛ̀ϩⲉⲛϩⲩⲙⲛⲟⲥ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲧⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲓϩⲉ ص كانوا ينشدون ترانيم بهذه الطريقة

-ⲧ̀ϣⲓⲁⲓ ⲙⲛ̀ ⲡⲟⲩⲁϣⲥ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲁⲩⲁⲛ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲧⲱϣ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϣ̀ⲧⲏⲛ ص طول ووسع ولون وكل مواصفات الملابس

-ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲱϣ ص هذه هى المواصفات [خر ٢٩ : ١ ص]

-ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ̀ⲧⲱϣ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲓϫⲙ̀ ⲡ̀ⲕⲁϩ ص هذا هو كنه كل انسان على الأرض

-ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ⲟⲩⲧⲱϣ ⲛ̀ⲗⲁⲕⲉⲛⲧⲕ ص على نوع من الصاج [لا ٢ : ٥ ص]

-ⲡ̀ⲧⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲟⲉⲓⲧⲉ ص ,ⲡ̀ϭⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ب وصف (زىّ) ملابسه . موديل ملابسه

-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̀ⲧⲱϣ ⲛ̀ⲧⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ص ما هو نوع العقاب [١صم ٦ : ٤]

-ⲁϥϣⲱⲧⲙ̀ ⲉⲣⲙ̀ ⲡ̀ⲧⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲏⲣⲁ ص أغلقَ رحمها [١صم ١ : ٥]

-ⲟⲩϭⲱϣ ⲛ̀ⲕⲱⲧ ب هيئة بناء . طراز بناء [حز ٤٠ : ٢]

٥ - حد . حدود . تُخْم . تخوم *border, limit* (ⲡ,ⲛ)
[خر ٢٣ : ٣١ - أع ١٧ : ٢٦]

-ⲛⲓϭⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϫⲓⲛϣⲱⲡⲓ ب حدود سكنهم

-ⲛⲓϭⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲣⲉⲧⲏ ب حدود الفضيلة

-ⲛⲓϭⲱϣ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ب الحدود المحيطة . التخوم

-ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉⲥ ϭⲱϣ ب العظمة التى لا حد لها

-ⲣ̀ ⲡ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲱϣ ص خرج عن الحد

-ⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲡⲉϥⲧⲱϣ ⲙⲛ̀ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ص يسوّى حدوده مع أخيه

• ⲟⲓ ⲛ̀ϭⲱϣ ب حدّاً لِـ

• ⲉⲣϭⲱϣ ب ,ⲣ̀ⲧⲱϣ ص

١ - صار حداً لـ . لاصَقَ

٢ - جاوَرَ . قسم حدوداً

-ⲉϥⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲱϣ ⲛⲁⲩ ص يجاور لهم

• ϯϭⲱϣ ب أقام حدوداً . حدَّدَ

-ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲁⲛ ⲉ̀ϯϭⲱϣ ⲉ̀ⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ب ليس حسناً أن تضع حداً للنسك

-ϯⲛⲁϫⲟⲟⲥ ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲧⲁϯⲧⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲁϫⲉ ص سأتكلم قليلاً لأضع حداً للكلام

• ϭⲓϭⲱϣ ب لاصَقَ . جاوَرَ . تاخَمَ

-ⲡ̀ⲙⲟⲩ ϫⲓⲧⲱϣ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲙⲓⲥⲉ الموت يلازم الميلاد

-ⲡ̀ϫⲟⲥ ϫⲓⲧⲱϣ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲃⲗⲗⲉ الحائط يلاصق بيت الأعمى

٦ - مقاطعة . جهة . ضاحية . حَىٌّ . اقليم . ايبارشية *province, bishopric*

-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥϭⲱϣ رئيس على مقاطعته

-ⲭⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥϭⲱϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب مصر وكل تخومها

• ⲣⲉⲙⲛ̀ϭⲱϣ,ⲣⲉⲙⲛ̀ϭⲟϣ ب ,ⲣⲙ̀ⲛ̀ϭⲟϣ, ⲣⲙ̀ⲛ̀ⲧⲟϣ ص ابن المقاطعة

ϭⲱϣⲛ̀ϩⲏⲧ ب ,**ⲧⲱϣⲛ̀ϩⲏⲧ** ص (ⲡ)
مَقصِد . رأى . نية . مَوضوع . مَسألة

ϭⲱϣⲡ,ϭⲱⲃϣ ب حَمْلَقَ باندِهاش

-ⲁⲩϭⲱϣⲡ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ب حَملقوا بذهول فى الولد الصغير

ϭⲱϭ,ϭⲉϭ-,ϭⲁϭ// ب ,**ⲧⲱϩ,ⲧⲉϩ-, ⲧⲁϩ//** ص

١ - خَلَطَ . مَزَجَ . أدمج . زجّ بِـ *mix, stir*
[إش ٥ : ٢٢]

-ⲡⲉⲧⲟⲩⲡⲓⲥⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩⲧⲱϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص ما يطبخونه يخلطونه
-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥⲑⲱϧ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲉϫⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲁⲙⲏϣ ب الشيطان كركب بطنها (كطرقات) السّدال
٢. اختلط . امتزج . اندمج . انغمَسَ *be mixed*
-ⲁϥⲑⲁϧϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩϣ ب انغمس في الاهتمامات
٣. ارتبك . انزعج *be disturbed*
-ⲧ̀ⲃⲉⲗⲗⲏ ⲁ ⲡⲉⲥⲟⲩⲉⲓⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲙⲧⲙ̀ ⲏ ⲁϥⲧⲱϩ ص العمياء اظلمّ (أو أعتمّ) نور (عينها)
– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀– ص.ب *mix with* خلط بـ
-Ⲓⲟⲩⲗⲓⲁⲛⲟⲥ ⲁϥⲧⲉϩ ⲟⲩϩ ϭⲟⲛⲥ ص يوليانوس مزج الرقة بظلمه
-ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ .. ⲁϥⲧⲉϩ ϩⲉⲛⲕⲉⲡⲁϩⲣⲉ ⲉⲣⲟϥ ص خلط الماء بعقاقير أخرى

• *2.* ⲛⲉⲙ ب, ⲙⲛ̀ ص [(=ⲙⲟⲩϫⲧ ب) ١- خلط مع
٢- عاشَرَ . خالَطَ [ام ١٤ : ١٠ - ام ١١ : ١٥]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲑⲟϧ ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲁ Ⲫϯ ب لا تخلط بين أفكار العالم وأفكار ا
-ⲁϥⲑⲁϧϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲏϣ ب اختلط بالجمع
-ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲩϣⲁⲛⲧⲁϩϥ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲏⲣⲡ ص الماء إذا مُزِجَ بالخمر
-ⲉⲧⲣⲁⲧⲱϩ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲣ̀ⲣⲟ ص أن أصاهر الملك [١صم ١٨ : ٢٣]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲱϩ ⲙⲛ̀ ⲅⲁⲙⲟⲥ ص يختلطوا بالزواج
-ⲁϥⲧⲁϩϥ ⲙⲛ̀ ⲛ̀ⲣⲟⲟⲩϣ ص انغمس في الاهتمامات
-ⲧⲉϩ ⲧ̀ⲙⲉ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ϭⲟⲗ ص مزج الحق بالباطل

• *3.* ⲛ̀– ص.ب *mix in* مزج في . زَجَّ في
-ⲛⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲧⲱϩ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩⲉⲛⲙⲛ̀ⲧⲛⲟⲉⲓⲕ ص الذين يريدون أن يعاشروهن بالزنا
-ⲟⲩⲟⲓ ⲉϥⲕⲏⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲓⲕⲟⲥ ⲉϥⲛⲁⲧⲁϩϥ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡⲁ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص وويل مضاعف للعلماني الذي يزج بنفسه في أمور الكنيسة

• *4.* ⲛ̀ⲥⲁ ص *to stir diligently* قلّبَ
-ⲧⲱϩ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ϣⲁⲧⲟⲩⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص قلّبها حتى تذوب

• *5.* ϩⲓ ص *mix with* مزج بـ . شابَ بـ
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ⲉϥⲧⲏϩ ϩⲓ ⲣ̀ⲙⲉⲓⲏ ص عيناه ملآنة دما ممتزجا بالدموع

• *6.* ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̀ ص *mix with* ١- قلّبَ بـ
-ⲁϥⲑⲁϧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ب قلّبه بيده
٢- تدخّل في *be concerned in*
-ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁϩⲟⲩ ϩⲛ̀ϩⲉⲛϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ⲛ̀ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲛ ص يتدخلون في أعمال لا تخصهم
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧⲉϩ ⲧ̀ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ϩⲛ̀ ϩⲉⲛϣ ⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ص لا تقحم الجمع في كلام مُعثِر
-ⲧⲁϩϥ ϩⲙ̀ ⲡⲉϥⲉⲣⲏⲩ ص امزجه في بعضه البعض

• *7.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
-ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩⲑⲁϧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب جعلها تمتزج مع بعضها البعض

• *8.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ص زجّ في . انزجّ في
-ⲛ̀ⲛⲉϥⲑⲁϧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ .. ب لا يزج بنفسه في أعمال ...

• ⲑⲱϧ ب, ⲧⲱϩ ص (п) *mixture* ١- خليط . مزيج
-ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲧⲛⲁⲣ̀ ⲡ̀ⲧⲱϩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲛ ص هؤلاء الذين سيتحدون معنا
٢- انزعاج . ازعاج . اضطراب . شوشرة *disturbance*
-ⲡⲓϯϯⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑⲱϧ ب النزاع والاضطراب
-ϯⲫ̀ⲣⲱ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲑⲱϧ ⲛ̀ⲁⲏⲣ ب الشتاء مملوء بأهوية متقلبة
-ⲛⲓϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲑⲱϧ ب الهموم المزعجة (أو الملخبطة)
-ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲱϩ ϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̀ ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ص لئلا يصير انزعاج (أو ارتباك) بين الأخوة
٣- فضولي . متطفل . جشري
-ϩⲉⲛⲧⲱϩ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ ص لأنهم فضوليون

• ⲁⲧⲑⲱϧ ب, ⲁⲧⲧⲱϩ ص (غير ملخبط) . غير ممزوج
unmixed, not confused متزن . ساكن
-ⲡⲉⲓⲱⲧ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ϣⲏⲣⲉ ⲟⲩⲁⲧⲧⲱϩ ϩⲛ̀ ⲧⲏⲡⲉ ص الأب والابن غير ممتزجان في العدد

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲑⲱϧ ب بغير اختلاط

• ⲙⲁⲓⲑⲱϧ ب مُحب للاختلاط . مُحب للتدخل في *loving to meddle*

• ⲣⲉϥⲑⲱϧ ب, ⲙⲁⲓⲧⲱϩ ص
مَحشور فيما لا يخصه . فضولي . مُحب للتدخل في
mixer, meddler [٢تس ٣ : ١١ ص]
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲕⲁ ⲙⲛ̀ⲧϣ̀ⲃⲏⲣ ⲙⲛ̀ ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲱϩ ص لا تجعل صداقة مع شخص فضولي . لا تصاحب فضولياً

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲑⲱϧ ب, ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥⲧⲱϩ ص (т)
اختلاط . تداخُل . خَلَل . ارتباك . فضول
confusion, disturbance, meddling
-ⲉϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲑⲱϧ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ب, ⲉϥϣⲁϫⲉ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥⲧⲱϩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̀ ص لا يتكلم بارتباك بل باستقامة

• ϯⲑⲱϧ ب شوشرَ . أثار اضطراباً . شَوَّشَ

• ⲣⲉϥϯⲑⲱϧ ب مُثير للاضطراب . مُشوشِر

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲑⲱϧ ب (т) شوشرة . تشويش (لخبطة الكلام) [١تي ٦ : ٥]

• ⲫⲏⲉⲧⲑⲱϧ ب خلاّط

• ⲑⲏϧ ب, ⲧⲏϩ ص (eq) مَخلوط . مَمزوج . مُنغمِس . مُرتبِك
-ⲧ̀ⲥⲧⲁⲧⲉⲉⲣⲉ ⲉ̀ⲧⲏϩ ⲛ̀ϩⲁⲧ ϩⲓ ϩⲟⲙⲛ̀ⲧ ص استار (نوع عملة) مسبوك من فضة أو نحاس
-ⲧⲉⲛⲑⲏϧ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ب (نحن) منغمسين (أو مرتبكين) في الاهتمام
-ⲛ̀ⲥⲧⲏϩ ⲁⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲩ ص غير مختلطة بهم

ⲑⲱϩ ب, **ⲧⲱϩ** ص *be clouded* تعكّر . عكّر [حب ٣ : ١٥]
[راجع ب ⲑⲟϩ[1]]

ⲑⲱϩⲉⲙ, ⲑⲁϩⲉⲙ–, ⲑⲁϩⲙ/ ب, **ⲧⲱϩⲙ̀, ⲧⲁϩⲙ̀–, ⲧⲁϩⲙ/** ص *summon* دعا . عزم
[إش ٤١ : ٤ - يؤ ٢ : ٣٢ - لو ١٤ : ٨ - أع ٢ : ٣٩ - رو ٩ : ١١ - ١كو ٧ : ١٥]
-ⲉⲧⲁⲩⲑⲱϩⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩϩⲩⲡⲟⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϣⲉⲙϣⲓ ب يدعونا ايبوذياكونا لخدمة القداس
-ϯⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ⲉⲧⲁⲩⲧⲁϩⲙⲉⲥ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲥ ص الخدمة التي دُعيت لأجلها
-ⲁⲛⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲑⲣⲉϥⲑⲁϩⲙⲉⲕ ϩⲁⲣⲟⲛ ب أرسلناه ليدعوك إلينا

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب دعا لِـ [يو ٢ : ٢ - اع ١٦ : ١٠ - غلا ٥ : ١٣]

-ⲁϥⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲛ (ⲟⲩϣⲟⲡⲥ) ب دعاكم لوليمة

-Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲑⲁϩⲙⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲁ̀ⲅⲱⲛ ب المسيح دعاهم ليكملوا جهادهم

-ⲉⲛⲑⲱϩⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ⲉ̀(ⲛ̀ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب ندعوكَ شماساً على كنيسة (كذا)

-ⲧⲉⲭⲁⲣⲓⲥ ⲉⲛⲧⲁⲩⲧⲁϩⲙⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص النعمة التى دُعيتَ إليها

• 2. ⲉϫⲛ̀ ص دعا إلى

-ⲁⲩⲧⲱϩⲙ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϫⲛ̀ ⲡⲉⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص دعوه إلى العرش

• 3. ⲛⲉⲙ ب betrath اتفق مع (للزواج أو الخطبة)

-ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁϥⲑⲁϩⲙⲉⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ب أبي اتفق مع أبيكَ لخطبتي

• 4. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص

١ - نادى (من الخارج)

-ⲁⲩⲧⲱϩⲙ̀ ⲉϩⲟⲩⲛ ص نادوا (من الخارج)

-ⲁϥⲧⲱϩⲙ̀ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ص نادى على الراهب

٢ - قَرَعَ knock upon

-ⲁⲩⲑⲱϩⲉⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡ̀ⲣⲟ ب قرعوا الباب

-ⲥⲉⲛⲁⲧⲱϩⲙ̀ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲙⲡⲩⲗⲏ ص يقرعون الباب

٣ - دعا إلى

-ⲁⲩⲑⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ب دُعوا إلى خدمتكَ

-ⲁ Ⲫϯ ⲑⲁϩⲙⲉⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲱⲛ ب ا دعاكَ للجهاد

-Ⲫϯ ⲁϥⲑⲁϩⲙⲉϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡ̀ⲃⲓⲟⲥ ⲉⲑⲩ̅ ب ا دعاه إلى الحياو الطاهرة

-ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲑⲱϩⲉⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب التوبة تدعوه (تلح عليه)

• 5. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب call up دعا (من فوق)

-ⲁϥⲑⲁϩⲙⲉϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲑⲙⲟⲥ ب دعاه من على السلا

• ⲑⲱϩⲉⲙ ب ⲧⲱϩⲙ̀ ص (ⲡ) دعوة . عزومة calling, convocation [رو ١١ : ٢٩ - عب ٣ : ١]

-ⲡⲓⲑⲱϩⲉⲙ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب العوة الجديدة

-ϯⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲁ ⲡⲉ ⲡⲓⲑⲱϩⲉⲙ ⲉⲧⲁϥϯ ϩⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب الشهادة هى الدعوة الملتحفة باللباس النورانى

-Ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲡⲓⲙⲉϩ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲱϩⲙ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ص اندراوس ثانى المدعوين من الرسل

• ⲣⲉϥⲑⲱϩⲉⲙ ب, ⲣⲉϥⲧⲱϩⲙ̀, ⲣⲉϥⲧⲉϩⲙ̀- ص summoner, inviter داعٍ

-ⲡⲓⲣⲉϥⲑⲱϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲑⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ب داعى الأبرار إلى الملكوت

-ⲡⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ Ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲟⲩⲣⲉϥⲑⲱϩⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲙⲁⲛ̀ϣⲉⲗⲉⲉⲧ ص سمعان الرسول داعى إلى العُرس

-ⲟⲩⲣⲉϥⲧⲉϩⲙ ⲣⲱⲙⲉ ⲉ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̀ ص داعياً الناس أن يسلكوا باستقامة

• ϫⲓⲛⲑⲱϩⲉⲙ ب (ⲡ) calling دعوة

-ⲡⲉϥϫⲓⲛⲑⲁϩⲙⲉϥ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ب رسامته ستكون يوم الأحد

• ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲑⲁϩⲙⲉϥ ب مشهور . ذائع الصيت [لبيب]

ⲑⲱϩⲥ, ⲑⲁϩⲥ-, ⲑⲁϩⲥ// ب, ⲧⲱϩⲥ, ⲧⲉϩⲥ-, ⲧⲟϩⲥ// ص noint مسَحَ . دَهَنَ

[عد ٣ : ٣ - حز ١٣ : ١٠ - مت ٦ : ١٧ - يو ١٢ : ٣ - ٢كو ١ : ٢١]

-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲑⲁϩⲥϥ ب قبل أن يُمسَح [مز ٢٩ : العنوان]

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲑⲱϩⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب وجه ممسوح بالماء

-ⲑⲁϩⲥ ⲡⲉⲕϩⲟ ب ادهنْ وجهكَ

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب smear upon دَهَنَ بِـ

-ⲟⲩⲛⲉϩ, ⲑⲱϩⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ب ادهنْ جسمها به (الزيت)

-ⲉⲩⲧⲉϩⲥ ⲛⲉϩ ⲉⲣⲟϥ ϩⲛ̀ ⲛⲉⲩϭⲓϫ ص يدهنونه بزيت بأيديهم

-ϯⲧⲁϩⲥ ⲉⲣⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص ادهنها باللبن

• 2. ⲛ̀- ص.ب anoint with ١ - دَهَنَ بِـ

[مز ٢٢ : ٥ ، ٤٤ : ١٠ ، ٨٨ : ١٤ - مر ١٤ : ٨ -يو ١١ : عب ١ : ٩]

-ⲁϥⲑⲁϩⲥⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲉϩ ب مَسَحَنا بالزيت

-ⲧⲟϩⲥϥ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩ ص امسحه بزيت

anoint as for ٢ - دَهَنَ كَـ

-ⲁϥⲑⲁϩⲥϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ب مَسَحَه ملكاً [١صم ٩ : ١٦]

• 3. ϩⲓ ص smear with دَهَنَ بِـ

-ⲧⲁϩⲥ ⲡⲉϥϩⲟ ϩⲓ ⲛⲉϩ ص ادهنْ وجهه بالزيت

• 4. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̀ ص smear with دَهَنَ بِـ

-ⲑⲁϩⲥⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲓⲥⲑⲟϫⲉⲛ ب ادهنوهم بالطيب

• ⲑⲁϩⲥ ب, ⲧⲁϩⲥ ص (ⲉϥ) مدهون . مَمْسوح

• ⲑⲱϩⲥ ب, ⲧⲱϩⲥ ص (ⲡ) anointing مِسحَة . دُهْن [لا ٢١ : ١٢ - ١يو ٢ : ٢٠]

• ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲫⲉ ب دُهْن الرأس

• ⲛⲉϩ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲱϩⲥ ب, ⲛⲉϩ ⲙ̀ⲡⲧⲱϩⲥ ص زيت المسحة

• ϭⲓⲑⲱϩⲥ ب ϫⲓⲧⲱϩⲥ ص نالَ المِسحة get anointment

-ⲁϥϫⲓⲧⲱϩⲥ ϩⲓⲧⲛ̀ ... ص نال المسحة من (بواسطة) ...

• ⲣⲉϥⲑⲱϩⲥ ب anointer ماسِح

-Ⲥⲁⲙⲟⲩⲏⲗ ⲡⲓⲣⲉϥⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب صموئيل ماسِح الملوك

• ϫⲓⲛⲑⲱϩⲥ ب (ⲡ) anointing مَسْحٌ [دا ٩ : ٢٤]

-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲱϩⲥ ب لِمَسْح [هو ٨ : ١٠]

-ⲡⲓⲙⲩⲣⲟⲛ ⲟⲩϫⲓⲛⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲥ ب الميرون مِسحة الختم

ⲑⲱϯ ب, ⲧⲱⲧⲉ ص (ⲧ) طرف الثوب

[تث ٢٢ : ١٢]

Ⲓ

ⲓ - "يوطا" الحرف العاشر من الأبجدية القبطية .

- وينطق به مثل حرف "إ" الفرنسية .

- ويوضع فوقه شرطة للدلالة على رقم (١٠) :

•ⲓ = ⲙⲏⲧ ب (10) = ten ١٠ = عشرة

- تحل أحياناً محل المقطع ⲉⲓ اليونانى :

-ⲓⲣⲏⲛⲏ = ⲉⲓⲣⲏⲛⲏ ى سلام

-ⲫⲟⲣⲓⲛ = ⲫⲟⲣⲉⲓⲛ ى لَبس

- علامة جمع مع بعض الأسماء فى نهايتها :

-ⲙⲁ	مكان	ⲙⲁⲓ	أمكنة
-ⲣⲁⲙⲁⲟ	غني	ⲣⲁⲙⲁⲟⲓ	أغنياء
-ϧⲉⲗⲗⲟ	شيخ	ϧⲉⲗⲗⲟⲓ	شيوخ

- علامة التأنيث فى آخر الكلمة :

-ϣⲫⲏⲣ	صاحب	ϣⲫⲉⲣⲓ	صاحبة
-ϣⲟⲣⲡ	أوّل	ϣⲟⲣⲡⲓ	أولَى

إذا جاء حرف ⲓ فى آخر الكلمة البحيرى ، ففى الكلمة الصعيدى المناظرة :

١ - إما أن تقلب إلى حرف ⲉ مثل :

-ⲣⲱⲙⲓ ب	=	ⲣⲱⲙⲉ ص	رجل
-ⲏⲡⲓ ب	=	ⲏⲡⲉ ص	عدد

٢ - أو تُحذف مثل :

-ⲕⲁϩⲓ ب	=	ⲕⲁϩ ص	أرض
-ϣⲁⲓ ب	=	ϣⲁ ص	عيد
-ϩⲉⲓ ب	=	ϩⲉ ص	سَقَطَ
-ⲛⲁⲓ ب	=	ⲛⲁ ص	رحمة

ⲓ ب, ⲉⲓ ص come أتى . جاء . حضَرَ . وَفدَ . حلَّ على

[تك ٢٧ : ٣٥-أى ١ : ٥-إش ٥٠ : ٢-مت ٦ : ١٠-أع ٢٣ : ١٦]

-ⲁϥⲓ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲓ̀ ب جعل الماء يتدفق

-ⲁⲓⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲏⲑⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ص جئتُ لأعينكَ

-ⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲓ ⲛⲁⲩ ص حَلَّ النور عليهم

•ⲓ̀ + ⲉ̀-(مع فعل) ص.ب come in order to جاء لكى

-ⲁⲛⲉⲓ ⲉ̀ⲙⲟⲩⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛϣⲏⲣⲉ ص (هل) أتينا لنقتل ابننا

-ⲙ̀ⲡⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲉⲓ ⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϯⲭⲉⲓⲣⲟⲧⲟⲛⲓⲁ ص حينما أتيتُ لأعطيه الشرطونية (لأمنحه الرتبة الكهنونية)

•ⲓ̀ + ϫⲉ ص.ب in order to أتى (ليقوم بعمل ما)

-ⲁϥⲓ̀ ϫⲉ ⲉϥⲛⲁⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ب أتى ليمسكَ بيده

-ⲁϥⲉⲓ ϫⲉ ϥ̀ⲛⲁϥⲟϭϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̀ⲧⲃ̀ⲛⲏ ص تقدَّم ليثب على الحيوان

•ⲓ̀ + (للدلالة على الشروع في العمل)ص.ب (تصريف المستقبل الثانى)

-ⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉϥⲛⲁⲙⲟⲩ ب لما أشرف أن يموت (لما جه يموت)

-ⲡ̀ⲣⲏ ⲉϥϣⲁⲛⲉⲓ ⲉϥⲛⲁϩⲱⲧⲡ ص لما قاربت الشمس أن تغرب

-ⲁⲓⲉⲓ ⲉⲓⲛⲁⲃⲱⲕ ص شرعتُ أن أمشى

•ⲓ̀ + ص.ب (تصريف الحاضر المستمر)

-ⲁⲓⲓ̀ ⲉⲓⲙⲟϣⲓ ب جئتُ ماشياً

-ⲉⲣϣⲁⲛ Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲓ ⲉϥⲛⲏⲩ ص متى قرُب المسيح أن يأتى

•ⲓ̀ + ⲛ̀-(مع فعل) ص.ب grow gradually تدرَّج نحو

-ⲁⲥⲉⲓ ⲛ̀ⲣ̀ϩⲗⲗⲱ ص ⲁⲥⲓ̀ ⲛⲉⲣϧⲉⲗⲗⲱ ب تقدمت نحو الشيخوخة

-ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ⲣⲱⲧ ب نوَّر . بدأ ينبت

-ⲛ̀ⲧⲁⲥⲉⲓ ⲛ̀ϩⲟ ص لما ازدادت حالتها سوءاً [مر ٥ : ٢٦ ص]

•ϫⲓⲛⲓ̀ (ⲡ) مَجيء . حضور . قُدوم . وصول

-ⲟⲩⲛⲟϥⲣⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲕϫⲓⲛⲓ̀ ϣⲁⲣⲟⲛ مرحباً بقدومكَ إلينا ب

- مع الحروف الآتية :

•1. ⲉ̀// (مع ضمير) come to جاء إلى

-ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب عادَ إلى رشده . تَنَبَّهَ

-ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲕ واتتكَ (خطر على بالكَ) فكرة ب

•2. ⲉⲣⲛ̄ ص come to, arrive at أتى إلى . تقدَّمَ إلى . وصل إلى

[قض ١١ : ١٢ - ١صم ٧ : ١٠]

-ⲁⲛⲉⲓ ⲉⲣⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲩⲗⲏ ص وصلنا إلى الباب

•3. ⲉⲣⲁⲧ ص أتى إلى . قَصَدَ . مَثَلَ أمام (شخص عظيم) come to (superior or dignity)

-ⲡ̄ⲙⲏⲏϣⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲓ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲧⲟⲡⲟⲥ ص الجموع سيقصدون موضعكَ

•4. ⲉ̀ⲧⲉⲛ,ⲉ̀ⲧⲟⲧ// ب ,ⲉⲧⲛ̄,ⲉ̄ⲧⲟⲟⲧ// ص

١ - وقع فى يد (فى قبضة) وقع تحت طائلة come into the hand of, power of

-ⲟⲩϫⲱⲙ ⲁϥⲉⲓ ⲉ̄ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص كتاب وقع فى أيدينا . عثرنا على كتاب

-ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ الذين يقعون تحت وطأة ب السيف

٢ - عثَرَ على to find

• ⲡϫⲓⲛⲓ ⲉⲧⲟⲧ// ب ١ - الوقوع فى قبضة

٢ - العثور

•5. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ,ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁ// ب لاقَى . قابَلَ . استقبل . واجَهَ . جابَهَ . أتى أمام come against, to meet

[عد ٢٠ : ٦ - حز ٤٢ : ١٤ - أع ١٧ : ٥]

•6. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ,ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص

أتى إلى . حلَّ بِـ . أصابَ . اكتنفَ . صادَفَ

[تك ٤٦ : ١ - تث ٣٠ : ١ - مز ٥٤ : ٤ - مز ٧٧ : ٢٤ - أم ١ : ٢٧ - أع ١ : ٢٦ - ٢بط ٢ : ٢٢ -]

-ⲁⲛⲉⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲥⲡⲏⲗⲉⲟⲛ ص صادفنا مغارة

-ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲅ̀ⲛⲟⲫⲟⲥ ب ليحل عليه الضباب [أى ٣ : ٥]

-ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ب إذا حلَّ بكم ضيق وهلاك

-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ب أتى إلى الحرية

-ⲟⲩⲓ̀ϣⲫⲏⲣ ⲡⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب أتانى صديق

-ⲡⲁⲓϩⲩⲙⲛⲟⲥ ⲉⲓ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ص هذه التسبحة تناسب (تنطبق على) أيضاً رئيس الملائكة

-ⲁϥϣⲁⲛⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲧⲁⲝⲓⲥ ب إذا تاب يعود (يُردُّ) إلى رتبته

•7. ⲛ// ص.ب أتى إلى (للأشخاص) [رو ٣ : ٨] come to (of persons)

-ⲁⲓⲉⲓ ⲛⲏⲧⲛ̄ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛⲧⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص جئتُ إليكم برحلىَّ

-ⲛ̀ⲧⲁⲓⲉⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲏⲧⲛ̄ ϩⲁⲣⲟϥ ص لأنى أتيتُ إليكم فى إثره

-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ب لكى تأتينا الخيرات

•8. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب come to fetch جاء لطلب

-ⲉⲧⲁⲕⲓ̀ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩ ? ب ,ⲛ̄ⲧⲁⲕⲉⲓ ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩ ? ص ما وراء مَجيئك ؟

-ⲁⲩⲉⲓ ⲛ̄ⲥⲱⲕ ص أتوا لطلبكَ

-ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀- ب الملائكة الذين أتوا لطلب نفس ...

• 9. ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب [اع ٢٤ : ١٩] جاء في حضرة . مَثَلَ أمام
come before, into presence of (superior)
-ⲡⲁϩⲩⲙⲛⲟⲥ ⲙⲁⲣⲉϥⲓ̀ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ب فليصلْ إليكَ تسبيحي

• 10. ⲟⲩⲃⲉ ب [إش ٥٠ : ٨] عارَضَ . خاصَمَ
come against, oppose

• 11. ϣⲁ ب.ص أو 12. ϩⲁ ب أتى إلى . اقترَبَ من
come to, approach
[لا ١٣ : ١٦-عد ٢٢ : ١٦-حز ٣٣ : ٣١-مت ١٤ : ٢٨-رو ١ : ١٠]
-ⲁϥⲓ̀ ϣⲁ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ب أتى إلى أبينا
-ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟⲓ ب أتى إليّ وأبرأني

• 13. ϧⲁⲧⲉⲛ ب ,ϩⲁϩⲧⲛ̄ ص أتى عند . اقترب من
come up to, near to [تك ٣٤ : ٢٠]
-ⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ استعدْ أن تأتي إليناب
-ⲁⲩⲓ̀ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓϣ̀ⲃⲉ ب أتوا عند شجرة اللبخ
-ⲁϥⲉⲓ ϩⲁϩⲧⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص اقترب من الباب

• 14. ϩⲓϫⲉⲛ ب come up to, upon أتى على . قابَلَ . صَعِدَ
-ⲁϥⲓ̀ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب قابل راعياً
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲓ̀ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ب الذي حالَ بخاطري
-ⲁϥⲓ̀ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ب صعد على المنبر

• ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص come out, go forth ١ . خَرَجَ
[تك ٨ : ٧ - مز ١٤٥ : ٣ - حز ٥ : ٤ - مت ١٣ : ٤٩]
-ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب خرجوا أمام الأخوة
-ϭⲱϣⲧ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ انتظرْ حتى ص يخرج أبونا
-ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لما انبلج (خرج) النور
be displayed ٢ . صَدَرَ
-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲱⲛ ب صدر أمر
٣ . ذاعَ [مت ٤ : ٢٤]
-ⲁ ⲧⲉⲕⲁⲡⲟⲫⲁⲥⲓⲥ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قضيتكَ ذاعت
٤ . مَضَى [مت ١٤ : ٢٥]
-ⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲧⲣⲉϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲩ طلبوا ص إليه أن يمضي معهم
-ⲁ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲟⲩⲛⲟⲃⲉ ص الأرض كلها اتجهت نحو الخطية
٥ . جاء [رو ٧ : ٩]
-ⲉⲧⲁⲩϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲁϣⲓ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϣⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب لما وزنوا الأنصاف جاءت (طلعت) متساوية مع بعضها البعض
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب come forth to (places, things) خرج إلى
[٢صم ١٨ : ٦ - مز ١٠٣ : ٢٢ - مت ٢٦ : ٧١]
ب ϩⲁⲛⲉⲧⲫⲱⲟⲩⲓ̀ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡϫⲟⲓ حاملين الأمتعة حتى وصلوا إلى السفينة
-ϣⲁⲛϯⲉⲓ ⲛⲏⲧⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲧⲥⲱϣⲉ حتى أخرج ص إليكم في الحقل

• 2. ⲉ̄- ص sue, proceed against ١ - أقام دعوى على . قاضَى
-ⲡⲉⲧⲛⲁⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲣⲟⲕ ص الذي سيقاضيكَ
-ⲛ̄ⲧⲁⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲣⲟⲕ ϩⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲣⲁⲅⲙⲁ ص لكي أقيم عليكَ دعوى لأي تصرُّف

• 3. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲙ̄ ص ١ - خرج من . انبعث من
come forth from
[تك ٩ : ١٨ - أي ٣ : ١١ - مت ١٢ : ٤٣ - لو ١٧ : ٢٩ - يو ١٦ : ٢٨-رو ١١ : ٢٦-رؤ ٩ : ٣-رؤ ١٩ : ٢١-لو ٩ : ٥٤]
-ϣⲁⲕⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ص تموت (تخرج من جسدك)
-ⲁ ⲡⲉϥϩⲟⲩⲣ ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲧⲏⲏⲃⲉ خاتمه ص خرج (وقع) من أصبعه
-ⲛ̄ⲧⲁⲓⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲉⲓⲛ لما خرجتَ من النور ص
pass through ٢ - اجتاز في [إش ٢٣ : ١٠]
-ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ اجتازوا ب في وسط النار
-ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ب لما اجتاز البطريرك في مصر

• 5. ϩⲓⲧⲉⲛ ب ,ϩⲓⲧⲛ̄ تجاوَزَ ص خرج من لدن (من عند) .
come through, forth from, quit
-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب خرج من عند الأخوة
-ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄-ⲁⲅⲁⲡⲏ ص كما خرجتُ من لدن محبتكم
-ϩⲙ̄ ⲡⲉⲧⲣⲉ ⲡ̄ϩⲗⲗⲟ ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص عندما خرج الشيخ من لدنكم

• 6. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ ب[مز ١٥١ : ٦-اع ٢٨ : ١٥] خرج للملاقاة (لاستقبال)
-ⲉⲕⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁⲩ ب [تث ٢٨ : ٢٥] تخرج للقائهم

• 7. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص [مز ١٨ : ٤] خرج إلى

• 8. ⲛ̀-(ⲙ̀ⲙⲟ//) ب [مر ٥ : ٣] خرج من
-ⲁ ⲛⲉϥⲙⲁϧⲧ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ خرجت أحشاؤه منه ب

• 9. ϩⲁ ص.ب [أم ١١ : ٨-١كو ١٠ : ١٣]ص خرج من لدن (من أمام)

• 10. ϩⲓ ص.ب [إر ١٩ : ١٤] جاء من
-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡ̄ⲧⲱⲟⲩ نزل من الجبل

• 11. ϩⲏⲧ// ص خرج من عند
-ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲉⲭⲏⲣⲁ ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲏⲧⲕ ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩϩⲟ ⲣⲟⲟⲩⲧ ص الأرامل يخرجن من عندكَ ووجوههنَّ مستبشرة

• ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ,ϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ϭⲓⲛⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص (π)
coming forth, departure from [خر ١٩ : ١] خروج
-ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲙⲁ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉϥ ⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁⲗϭⲟ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲗϩ في خروجه (للصيد) وطرفه التي أمام عينه فهي غير سليمة لكن ب تركت للملح [حز ٤٧ : ١١]
-ⲉ̄ⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣϥ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲱⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ الخروج ص والانسحاب
-ⲡ̀ϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲥⲱⲙⲁ الخروج من الجسد . مفارقة ب الحياة

• ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲑⲏ// ص [مر ٢ : ١٢ ص] خرج قدّام

• ⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب ,ⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص نزل . انحدر . هَبَطَ
come down [تك ١٥ : ١١ - إش ٣٢ : ١٩ - رؤ ١٢ : ١٢]
-(ⲁ̀ⲣⲓⲟⲥ) : ⲛⲉϥⲙⲁϧⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب : (أريوس) انسكبت أحشاؤه

• ϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب (π) نزول . هبوط

• ⲙⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب (π) مُنحَدَر . سَفْح

• ⲓ̀ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب come, go up ١ . صعد . ارتفع . ترقّى
[خر ١٩ : ١٢ - مت ٣ : ١٦ - يو ٢١ : ١١ - رؤ ٢٠ : ٩]
-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب صعد عليهم
-ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ ب نموتُ من الطفولة
٢ . نَبَتَ [إش ١١ : ١]

• ⲙⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب مَطْلَع . مكان الصعود

• ⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲟⲧ// ب ,ⲉⲓ ⲉⲧⲟⲟⲧ// ص وقع في يد .
come into the hand of, (power of) وقع بين . دَهَمَ . عثر على

• ϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲟⲧ// ب (π) وقوع في يد . عثور

• ⲓ̀ ⲉ̀ⲧϩⲏ ب ,ⲉⲓ ⲉⲑⲏ ص تقَدَّمَ . نَجَحَ . أفْلَحَ
come forward, progress [٢تي ٣ : ١٣]

-ⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲧϩⲏ ⲛ̀ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ب لما تقدم قليلاً
-ϣⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲧϩⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ب مَنْ يعمل يفلح
-ⲁ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲉⲓ ⲉ̄ⲑⲏ ⲁϥⲡⲁϩⲧϥ ص تقدم فيلبس وانطرح
-ⲛ̄ⲧⲉⲣϥ̄ⲉⲓ ⲉ̄ⲑⲏ ⲉϫⲛ̄ ⲧ̄ⲗⲉⲝⲓⲥ ⲉⲧⲥⲏϩ ... ص لما وصل عند الجملة المكتوبة ...

• ⲓ̀ ⲉ̀ⲧϩⲏ ب (ⲡ) *advancement* تقدُّم . نجاح . ارتقاء [ائى ٤ : ١٥]
-ⲧⲉⲕ̀ⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲧϩⲏ ب صلاحكَ وتقدُّمكَ
-ⲡⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲧϩⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲃⲁⲑⲙⲟⲥ ب ارتقاؤكَ هذا السُّلَّم

• ⲓ̀ ⲉⲩⲙⲁ ب اتَّحَدَ . اتَّفَقَ . تعاهَدَ
[راجع ص.ب ⲙⲁ]

• ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب, ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ص دَخَلَ . غاصَ . تعمَّقَ . تغلغلَ . سَرَى [خر ٢١ : ٣ - ١صم ١٦ : ٦ - مز ٧٨ : ١ - لو ١٤ : ٢٣ - يو ٣ : ٥ - رو ٥ : ٢٠] *come in, enter*
-ⲁⲕⲟ̀ⲣⲉ ⲫⲁⲓ ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕ̀ⲙ̀ⲑⲟ ب هذا أدخلته (أحضرته) أمامك [أى ١٤ : ٣]
-ⲁ ⲧⲉⲡⲗⲏⲅⲏ ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ϣⲏⲙ ϣⲏⲙ ص السرطان يسرى قليلا قليلاً
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲏ ⲙⲟⲩϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص إذا دخل المرض وتمكن
-ⲛ̄ϥⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉⲓⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ يدخل ويقترب من هذا ص العهد
-ϥⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲟⲛⲏ ب سيدخل المقر (المسكن)
-ⲉⲧⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ لما نادوا عليه دخل ب
-ⲛⲉⲧⲉϣⲁⲩⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲱⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ϩⲱⲃⲛ̄ϭⲓϫ ص ما يدخل لنا من شغل أيدينا
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲱⲟⲩ ص إذا دخل ميراث إليهم

• ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب, ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (ⲡ) ١ - دخول *coming*
-ⲡ̄ϩⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲉϥⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ يوم دخوله
٢ - دَخْل *income*

• ϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ϭⲓⲛⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (ⲡ). دخول . تعمُّق . غوص

• ⲙⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب, ⲙⲁⲛⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (ⲡ) مَدْخَل *entrance* [أم ٨ : ٣٤]

• ⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ب, ⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ص ١ - نَزَلَ . انحدر . هَبَطَ . جاء على . حَلَّ على . دَخَلَ [تك ١٢ : ١١ - مز ٤٣ : ١٥ - أع ١ : ٨]
-ϣⲁⲛⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ ب حتى نزلتَ إلى هذا الاتضاع العظيم
-ⲁϥⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ص انحدر إلى الفقر
٢ - سَقَطَ . قَطَرَ [تث ٣٢ : ٢]
٣ - تَسَفَّلَ
-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ *(lowly words)* ب تسفَّل معهم بأقوال (وضيعة)

• ⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ, ϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ب (ⲡ,ⲧ) نزول . هبوط . انحدار . سقوط
-ϯϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲁⲣⲭⲏ ب سقوطهم من رئاستهم

• ⲓ ⲉϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب ⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص أتى على . أصابَ حَلَّ بِـ
-ⲟⲩⲥⲟⲑⲉⲛⲉϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ب سهم أصاب رأسه من السماء
-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯϣⲱϯ ب أتى إلى البئر

• ⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ب, ⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ص ١ . صعد . ركب . تعلَّى
-ⲁϥⲉϩⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲉϥϣ̄ⲉⲓ ص وقع و يستطع أن يصعد
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ لما طلع (ظهر . انبلج) النور ص
٢ . نما . ترعرع . شبَّ
-ⲛ̄ⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲕϣⲉⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲥⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲏⲓ ص هي مثل ابنتكَ التي تربَّت (ترعرعت) في بيتكَ
-ⲛ̄ⲛⲟϭ ⲉⲧⲁⲛⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ص الكبار الذين نشأنا تحت رعايتهم
٣ . جاء إلى [١صم ١٦ : ٤]
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲕⲟⲧⲧⲉⲛ ⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ب لنرجع ونأتي إلى أعمال التوبة
-ⲉ̀ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲗⲁⲧⲓⲁ ب لما مشى في (جاء إلى) الشوارع
-ⲁⲥϭⲱ ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ ϣⲁⲛⲧⲉⲥⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡϫⲱⲕ ⲛ̄ⲧⲉ ⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲉⲃⲟⲧ ص ثبت بهذه الكيفية حتى أتت إلى كمال عشرة شهور

• ⲓ ⲉϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب ١ - أتى . وصل [لا ١٦ : ٩ - أع ٧ : ١] ٢ - أتى على . أصاب . حلَّ بِـ

• ⲓ̀ ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ب, ⲉⲓ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص ١ . أتى وراء *come after*
٢ . تقهقر . تجنَّبَ . تراجعَ تخلَّفَ [أم ١٠ : ٣٠ ص] *go back*
-ⲁⲣⲓⲡⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉ ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ⲱϫⲉⲛ ⲛ̄ⲥ̄ϣⲱⲱⲧ ⲛ̄ⲅ̄ⲉⲓ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ تجنَّب الأغنياء ص حتى لا يتناقص (لا يتوقف ولا ينقص) فقركَ فتتخلَّف (فتتراجع إلى الوراء [روحيا])
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲉⲓ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ص يتراجعوا في شيء

ⲓⲁ I. ب, ⲉⲓⲁ ص (ⲡ) وادي . سهل . خندق . شق . غور *valley, ravine* (= ϧⲉⲗⲗⲟⲧ ب) [١صم ١٧ : ٣ ص]
-ⲡ̀ⲓⲁ ⲛ̀ⲁⲡⲏ ب وادي الجواء [تث ٣ : ٢٩]

• ⲓⲁ ب, ⲉⲓⲁ ص (ⲛ) أودية
-ⲛⲉ̀ⲕⲣⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲉⲓⲁ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ص تلال المسكونة وأودية الأرض
-ⲛⲉⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲙ̄ ⲁⲩⲥⲱⲕ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲓⲁ ص السيول تدفقت في أوديتهم
-ⲡ̄ⲉⲓⲁ ⲉⲧϣⲟⲕϩ ⲉ̄ⲡⲉⲩϩⲟⲩⲟ ص الغور العميق (الأكثر عمقاً)

ⲓⲁ- II. ,ⲓⲁ//,ⲓⲁ// ب ,ⲉⲓⲁⲁ// ص (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) غَسَلَ . اغتسل
-ⲉⲧⲣⲉⲩϫⲱⲕⲙ̄ ⲛ̄ⲥⲉⲉⲓⲁⲁⲩ ص ليستحموا ويغتسلوا
-ⲗⲁⲕⲁⲛⲏ ⲛ̄ⲉⲓⲙ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص حوض لغسل الأرجل
-ⲉ̀ϣ̀ⲧⲉⲙⲓⲁ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حتى لا يغسل رجليه
-ⲛ̄ⲧⲉⲕⲓⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ب لتغسله بالماء

• ⲓⲁⲧⲟⲧⲕ,ⲓⲁⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اغسل يديكَ

• ⲁⲧⲓⲁⲧⲟⲧ// ب بدون غسل يد
-ⲁⲧⲓⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بدون غسل أيديهم [مر ٧ : ٢]

• ⲓⲁⲧⲟⲧ// ⲛⲥⲁ ب, ⲉⲓⲁⲧⲟⲟⲧ// ⲛⲥⲁ ص ١ - تبرَّأ من
-ⲁ ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ ⲓⲁⲧⲟⲟⲧϥ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص تبرأ منه أبوه
٢ - يَئِسَ من
-ⲙ̄ⲡⲉⲣⲓⲁⲧⲟⲧⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ب لا تيأس من خلاصكَ
-ⲙ̄ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲉⲓⲁⲧⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ب, ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣ̄ ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲥⲱⲛ ص دعنا لا نيأس

• ϫⲓⲛⲓⲁⲧⲟⲧ// ⲛⲥⲁ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲉⲓⲁⲧⲟⲟⲧ// ⲛⲥⲁ ص يأس

ⲓⲁⲧ// ب ، **ⲉⲓⲁⲧ//، ⲉⲓⲁⲁⲧ//** ص عين . نظرة .
بَصَر . لمحة . تأمُّل . التفات [تك ٢٩ : ١٧]
– مع الأفعال الآتية :

• 1. ⲕⲧⲉ ⲉⲓⲁⲧ ص *look round* أدار بصره . حوّلَ نظره
–ⲁϥⲕⲧⲉ ⲉⲓⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲱⲛ أدار بصره نحونا

• 2. ⲙⲉϩⲭⲓⲁⲧ// ب *look upon* تأمّلَ . تفرّسَ . أحدق النظر
–ⲁⲩⲙⲉϩⲭⲓⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ تأملوني [مز ٢١ : ١٧]

• 3. ⲙⲟⲩϩ ⲛ̀ⲓⲁⲧ// ب ، ⲙⲉϩⲓⲁⲧ// ص أحدق النظر . أمعن النظر (ملأعينيه) . رَنَا *look intently*
–ⲁϥⲙⲉϩⲉⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁϥⲥⲟⲩⲱⲛϥ ص تأمل فيه جيداً فعرفه
–ⲙⲟⲩϩⲛⲉⲓⲁⲧⲉ ⲛ̀ⲛϭⲓϫ ص تأملي يديَّ
–ⲡ̄ⲭⲣⲱⲙ ⲙⲛ ⲡ̄ⲕⲁⲕⲉ ⲡⲉⲧⲛⲁⲙⲉϩⲉ ⲙⲱⲧⲛ̄ ص النار والظلمة ترنو إليكم

• 4. ⲥⲙ̄ⲛ ⲉⲓⲁⲧ// ⲉϫⲛ̄ ص *fix eyes* ثبّت عينيه [أم ٢٣ : ٥]
–ⲉϣⲱⲡⲉ ⲉⲕϣⲁⲛⲥⲙ̄ⲛ ⲉⲓⲁⲧⲕ ⲉϫⲱϥ ص إذا ثبّتَ عينيكَ عليه

• 5. ϯⲛⲓⲁⲧ// ب لاحظ . تأمّلَ . شاهد . رَاقَبَ . تفحّصَ [لا ١٤ : ٣٦ – مز ٩٠ : ٧ – مز ١٤١ : ٣ – لو ٦ : ٧ – حب ٣ : ٢ – رو ٤ : ١٩] *see; observe*
–ⲉϥϯⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ب وإذ تأمّل الطريق رأى
–ⲉ̀ⲁⲕⲉ̀ⲣⲉϥϯⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب جعلته يراقب الذى هناك
–ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀ϯⲛⲓⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لتتفحّصوا [تك ٤٢ : ٩]
–ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ϯⲛⲓⲁⲧϥ ب لا أحد مُلتفِت (ماحدش واخد باله) [إش ٥٧ : ١]
–ⲙⲁⲓⲁⲧⲕ ب تأمّلْ . انظرْ . التفتْ . لاحظ [أى ٣٥ : ٥]
–ⲙⲁⲓⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب تأملوا [مت ٦ : ٢٦]
• ϯⲛⲓⲁⲧ// ⲛ̀ⲥⲁ ب شخص نحو [خر ٣٣ : ٨]
• ϯⲛⲓⲁⲧ// ب (ⲡ) نظرٌ . نظرة . لمحة . تأمّل . التفات
–ⲉⲛⲉⲥⲱϥ ⲉ̀ⲛϯⲛⲓⲁⲧϥ ب حسن النظر إليها (الشجرة) [تك ٣ : ٦]

• 6. ⲧ̄ⲥⲁⲃⲟ ⲛ̄ⲉⲓⲧ//، ⲥ̄ⲁⲃⲉ ⲉⲓⲁⲧ// ص علّمَ . هذّبَ . أرشدَ . وجّهَ . بَصّرَ . دلّ على . وجّهَ نظر *instruct, inform*
–ⲛⲉⲧⲥⲁⲃⲟ ⲛ̄ⲉⲓⲁⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲙ̄ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص الذين أرشِدوا من قِبَل ا
–ⲡⲉⲧⲛⲁϥⲧ̄ⲥⲁⲃⲉ ⲉⲓⲁⲁⲧⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲛⲉⲥϫⲁϫⲉ ص الذى دلّها (النفس) على أعدائها
–ⲉⲕⲉ̄ⲧ̄ⲥⲁⲃⲉⲓⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ص ترشده من الكتب (توجّهه أو تبصره)

• 7. ⲧⲟⲩⲛⲓⲁⲧ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ، ⲧⲟⲩⲛⲉⲓⲁⲧ//، ⲧⲟⲩⲛⲟⲩⲉⲓⲁⲧ// ص أعلم . أخبر . لفتَ نظر . ألمحَ . أشار . أنذر [قض ١٣ : ٨ – ١صم ٢٨ : ١٥] *instruct, inform*
–ⲁⲥⲧⲟⲩⲛⲟⲩⲉⲓⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ص أَلْمَحَتْ (أشارت) إليه أن يأكل
–ⲙ̀ⲛⲉⲕⲧⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لا تنذره (لا تلفت نظره) [حز ٣ : ١٨]
–ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϣⲁϥⲧⲟⲩⲛⲉⲓⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ⲛ̄ ⲛⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ص ا يبصّر القديسين بما سيكون

• 8. ϥⲓⲁⲧ//، ϥⲓⲉⲓⲁⲧ// ص رفع عينه (بصره) . التفتَ . تبصّرَ . تمعّنَ . أمعن النظر *raise eye*
–ϥⲓⲛⲓⲁⲧⲕ (=ϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ب) ص ارفع عينيكَ
–ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲉⲓⲁⲧⲟⲟⲧⲕ ⲛ̄ⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ص يأسُكَ من نفسك
–ⲟⲩϫⲓⲛⲓⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ب يأس من خلاصهم
• ⲓⲁⲣⲁⲧ// ب غسّلَ رجليه(ه)
–ⲓⲁⲣⲁⲧⲕ ب اغسل رجليك
[راجع ب ⲓⲱⲓ]

ⲓⲁ– III. ب ، **ⲉⲓⲁ–** ص *ass* : أتان . حمار (فى التراكيب)
• ⲓⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ب ⲉⲓⲁⲛⲧⲟⲟⲩ ص حمار برّى (وحشى) [مز ٣٩ : ٥ – مز ٧٩ : ١٢ – إش ٣٢ : ١٤] *desert, wild ass*
• ⲓⲁϩⲱⲟⲩⲧ ب ، ⲉⲓⲁϩⲟⲟⲩⲧ ص *ass* حمار ذكر
• ⲓⲁ ⲛⲥϩⲓⲙⲓ ب ، ⲉⲓⲁ ⲛⲥϩⲓⲙⲉ ص أتان (حمار أنثى) [أى ١ : ١٤] *she ass*
[راجع ب ⲓⲱ]

ⲓⲁⲃⲓ I. ب نقط (ⲧ) *sickness, malady* مرض . سُقْم . عِلّة [خر ٢٣ : ٢٥ – مز ٤٠ : ٣ – إش ١٠٨ : ٩ – مت ٨ : ١٧ – مت ٩ : ٣٥]
–ϣⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب كل مرض وكل سقم

ⲓⲁⲃⲓ II. ب ، **ⲉⲓⲁⲁⲃⲉ** ص صَديد . قَيح . عَفَن (من الجروح)
–ⲉϥⲭⲟⲛⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲁⲃⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب مُنتِن كعفن الأموات
–ϯⲓⲁⲃⲓ ⲉⲧⲃⲉⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب الصديد الخارج من الجسم
–ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲓⲁⲁⲃⲉ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص مرض الصديد الخارج منه
٢. عِلّة . مَرَض *sickness, malady*

ⲓⲁⲗ ب ، **ⲉⲓⲁⲗ** ص ، ص.ب (ⲧ) *mirror* مِرآة . سطح عاكس [١كو ١٣ : ١٢ – ٢كو ٣ : ١٨ – يع ١ : ٢٣ – خر ٣٨ : ٢٦]
–ⲉⲟⲣⲉϥⲛⲁⲩ ϩⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ– ب ، ⲣⲉϥⲛⲁⲩ ⲛ̄ϩⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ⲟⲩⲉⲓⲁⲗ ص لكى ينظر كأنه بواسطة مرآة
–ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥϣⲁⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲓⲁⲗ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲓⲛϭⲓⲥⲁⲣⲝ ب المسيح أشرق بواسطة المرآة غير الدنسة التي للتجسد
• ⲓⲁⲗ ب (ⲛ) مرايات
• ⲧⲉⲕ ⲉⲓⲁⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص لَمَعَ . أشعَّ
–ⲁⲛⲁⲙⲏⲓ ⲉϥⲧⲉⲕ ⲉⲓⲁⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص جوهر لامع (عاكس للضوء)
• ϧⲁⲓⲁⲗ ب (ⲡ) خيال (تحت المرآة)

ⲓⲁⲣⲟ ب ، **ⲉⲓⲉⲣⲟ، ⲉⲓⲉⲣ** ص (ⲡ) *river* نهر [تك ٤١ : ١ – خر ٢ : ٣]
• ⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ب ، ⲉⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ص (ⲛ) أنهار [مز ١٠٤ : ٢٤]
–ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲧⲣⲉ ⲡ̄ⲉⲓⲉⲣ ⲙⲟⲩϩ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص ا سيجعل النهر يفيض بالماء
• ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲛⲭⲏⲙⲓ ب نهر مصر (النيل)
• ⲓⲁⲣⲟ ⲉⲩⲫⲣⲁⲧⲏⲥ ب نهر الفرات [خر ٢٣ : ٣١ – رؤ ٩ : ١٤]
• ⲓⲁⲣⲟ ⲛⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ب نهر الأردن [مت ٣ : ٦]
–ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲛⲉⲙⲁϥϧⲉⲛ ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲉ̀ ⲣⲁⲕⲟϯ ب شدّوا الرحال معه فى النهر إلى الاسكندرية
–ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲓⲁⲣⲟ ب على شاطىء النهر
–ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲁⲣⲟ ب مدينة عند منعطف النهر
• ⲓⲁⲣⲟ ب (ⲡ) نهر (مَجازياً)
–ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ب نهر من النيران.

-ⲁⲥϥⲓⲉⲓⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲧⲡⲉ رفعت عينيها نحو السماء

• 9. ϩⲁⲉⲓⲁⲧ⸗ ص before eye نُصْبَ العين

• ⲕⲱ ϩⲁⲉⲓⲁⲧ⸗ ص ١ - ارتأى . وضع نصب عينيه

-ϫⲉ ⲁⲛⲕⲁ ⲡ̀ⲙⲟⲩ ϩⲁⲉⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ص
لأننا وضعنا الموت نصب أعيننا

٢ - قَصَدَ . نَوَى imtend to do

• ⲙⲛ̀ⲧⲉⲓⲁⲧ ⲛ̀ϭⲁⲧⲟⲛ ص خدمة العين . العبودية الظاهرة
(= ⲙⲉⲧⲃⲁⲗⲃⲱⲕ ب) [كو ٣ : ٢٢]

• ⲛⲁⲓⲁⲧ⸗ ب ,ⲛⲓⲁⲧ⸗ ص.ب blessed طوباوى

-ϯⲛⲓⲁⲧⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب . العذراء المطوبة

-ⲁⲓϥ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲁⲧϥ ب احمله سعيدا

-ⲡⲉⲛⲛⲁⲓⲁⲧϥ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ب أبونا الطوباوى

• ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧ⸗ ب طوبى . يا بخت . يا لسعادة

• ⲙⲉⲧⲛⲁⲓⲁⲧ⸗ ب ,ⲙⲛⲧⲛⲁⲓⲁⲧ⸗ ص (ت) سعادة
blessedness

ιατ ب ,ⲉⲓⲁⲁⲧ ص (π) linen **كتّان**
[لا ٦ : ١٠ - ١٣ : ٤٧ - تث ٢٢ : ١١]

-ⲉ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲓⲁⲧ ب ملاءة (من الكتان) [اع ١٠ : ١١]

-ϩⲁⲛϣⲉⲛⲧⲱ ⲛ̀ⲓⲁⲧ ب لفائف من الكتان [يو ١٩ : ٤٠]

ιαϩ- ب ,ⲉⲓⲉϩ ص (π) field **حقل** (في التراكيب)

• ⲓⲁϩϫⲱⲓⲧ ب ,ⲙⲁ ⲛϫⲱⲓⲧ ص (π) حقل زيتون
[تث ٦ : ١١]

• ⲓⲁϩ ⲛⲕⲉⲛⲧⲉ ب حقل تين [إر ٥ : ١٧]

• ⲓⲁϩ ⲁⲗⲟⲗⲓ ب ⲉⲓⲉϩ ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ (π) كَرْم
[مز ١٠٦ : ٢٧ - ١كو ٩ : ٧]

• ⲓⲁϩⲥⲟⲩⲟ,ⲓⲁϩϭⲉⲙⲥ ب حقل قمح [تث ٢٣ : ٢٥]

• ⲓⲁϩϣϣⲏⲛ ب ,ⲉⲓⲉϩ ϣⲏⲛ,ⲙⲁ ⲛϣⲏⲛ ص (π)
غابة [تث ١٩ : ٥ - مز ١٣١ : ٤]

• ⲉⲓⲁϩⲟⲩ ص (ⲛ̄) حقول

ⲓ̀ⲃⲓ ب ,ⲉⲓⲃⲉ ص (vb intr فعل لازم) thirst **عَطِشَ . ظَمِأَ**
[يو ٤ : ١٣]
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀-(ⲙ̀-) ص.ب عطش لِ [حز ١٧ : ٣]

-ⲁϥⲓ̀ⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب عطش للماء

• 2. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ ب عطش إلى [مز ٤١ : ١]

• ⲟ̀ⲃⲓ ب ,ⲟⲃⲉ ص (ⲉϥ) عطشان . ظمآن
[أى ٢٢ : ٧ - إش ٣٥ : ٧ - إش ٤١ : ١٨ - مت ٥ : ٦]

-ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲟ̀ⲃⲓ ب أرض عطشى

-ⲉϥⲟⲃⲉ ⲙ̀ⲡⲙⲟⲟⲩ ص عطشان للماء

• ⲓ̀ⲃⲓ,ϫⲓⲛⲓ̀ⲃⲓ ب ,ϭⲓⲛⲉⲓⲃⲉ ص (π) ١ - عَطَشٌ . ظمأ

-ⲁ ⲡⲉⲩⲉⲓⲃⲉ ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص زالَ (انحلَّ) عطشهم

٢ - (كصفة adj) :

• ⲙⲁ ⲛ̀ⲓ̀ⲃⲓ ب مكان ظمآن

-ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲑⲏⲛϣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲛⲓ̀ⲃⲓ ب أرض
ظمأى (مَحكوم عليها بالجفاف) [أم ٩ : ١٣]

ⲓⲉ ب ,ⲉⲓⲉ,ⲏ ص or (حرف عطف) **١ - أو . أم . اما**
[لا ١ : ١٤ - مز ٧٢ : ٩ - ١٣٢ : ١ - إش ٧ : ١١ - ٣٠ : ١٤ -
مت ٧ : ٩]

-ⲡⲱⲥ ⲁⲕⲭⲁⲧ ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ب كيف تركتنى أو لماذا

-ⲁⲛⲁⲩ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⲓⲉ ⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ب أنظرْ إنْ كان حيًّا
أو ميتا

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉⲙⲛ̀ⲑⲱⲛ ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ب
من أين أنتَ وما هو اسمكَ

-ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ϭⲁⲗⲁϩⲧ ⲉⲓⲉ ⲛⲟϭ ص أوانى (مواعين)
صغيرة أو كبيرة

-ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب -ⲓⲉ أو أى انسان منكم

٢ - إذاً . قد (في الجمل الشرطية تقع في جواب الشرط) then
[إر ١٣ : ٢٣ - إر ٣٨ : ٣٦ - رو ٧ : ٢٠ - عب ١٠ : ١٨]

-ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲩⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲓⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ
ⲡⲓⲛⲓϣϯ ب إذا كان هو رئيس الملائكة إذن فهو العظيم

-ⲁⲛϣⲁⲛⲧⲁⲙⲟⲕ ⲓⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁϯϣⲓⲡⲓ ⲛⲁⲕ ب إذا
أخبرناكَ فسوف نخزيكَ (إذن سنخزيكَ)

-ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲁⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲓⲉ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲛ
ب طبقاً (للأمور) التي بهذه الكيفية فيجب علينا

-ⲉϥⲧⲙ̀ⲟⲩⲱϣ ⲉⲓⲉ ⲙⲁⲣⲟⲩⲛⲟϫϥ ⲉⲃⲟⲗ ص إذا يُرِدْ
فليُلْقَ خارجا

• ⲓⲉ ⲁⲧⲏⲣ ⲡⲉ ص ب فكم يكون

• ⲓⲉ ⲁⲧⲏⲣ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ص ب فكم بالحرى

-ⲉϣϫⲉ ⲡⲉⲓⲙⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲉ ϩ̄ ⲟⲩ-
ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲛⲁϣⲥⲟ-
ⲟⲩⲛ ص إن كانت معرفة هذه كلها مُخفاة فمن الانسان الذى يمكن
أن يعرف

٣ - الا إذا . إن .. مع ذلك unless

-ϯⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ϫⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲓⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لن أؤمن أن المسيح قام إلا إذا رأيته

-ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲣⲉϥⲣ̀ⲛⲟⲃⲉ ⲛⲁϣϩⲱⲛ ⲉ̄ⲡⲙⲁⲛⲣ̄ϣⲟⲟⲩϣⲉ ⲉⲓⲉ
ⲙ̄ⲡⲟⲩⲉⲓⲙⲉ ⲉⲣⲟϥ ص لا يستطيع خاطىء أن يقترب من المذبح
إلا وعرفوه

-ⲕⲁⲛ ⲁϥϣ̀ⲧⲉⲙⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲓⲉ ⲟⲩϣⲁⲛⲁϩ̀ⲑⲏϥ
ⲡⲉ ب حتى وإذا يُحضِر ماء فهو مع ذلك مُتحنن

٤ - هل . أى (للاستفهام) [مرا ٢ : ٢٠]

-ⲓⲉ ⲛ̀ⲉ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲭ̀ⲛⲁϯⲫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲉ̀Ⲡⲓⲥⲗ̅ ? ب هل فى هذا الوقت ترد المُلْك لإسرائيل ؟

-ⲓⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛ ? ب
أوَ ليس لكَ صاحب ؟

-ⲓⲉ ⲭ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲛ ? ب أو لا ترى؟(انتَ مش شايف؟)
[أع ١ : ٦]

-ⲉⲓⲉ ⲕ̄ⲙⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉ̄ⲟⲩ ? ص ماذا تظن ؟

-ⲉⲓⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ⲛ̄ⲧⲟϥ ϣⲟⲟⲡ .. ⲉⲓⲉ ϥⲟⲛϩ ? ص
أليس أبوكم كائن .. وحى ؟

٥ - (لتقوية الكلمة التالية لها) :

-ⲓⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب
فكم يكون الانسان أفضل من خروف [مت ١٢ : ١٢]

-ⲡ
ⲛⲟⲃⲉ ص قالت : ويل لنفوس الخطاة

-ⲱ ⲓⲉ ⲡⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ب ,ⲱ ⲉⲓⲉ ⲡⲉⲓⲛⲟϭ
ⲛ̄ⲑⲃ̄ⲃⲓⲟ ص يا لهذا التواضع العظيم

-ⲡⲉⲓϣⲁϫⲉ ... ⲉⲓⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲕ̄ϩⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ϫⲟⲕϥ
ⲉⲃⲟⲗ ص هذا الموضوع ... قبل أن تشرع فى اتمامه

-ⲁϥⲣⲓⲙⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϫⲓ ⲙⲏⲥⲉ ⲧⲁⲙⲁⲁⲩ
ⲉⲣⲟⲓ ص بكى قائلاً : يا أمى خذى لى مقعداً

-ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ϭⲉ ⲉⲓⲉ ⲙⲛ̄ ⲑⲉ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ لهذا أيضاً ص
لا يمكن الكلام

ⲓⲉⲃ[I],**ⲓⲏⲃ** ب ,ⲉⲓⲉⲃ,ⲉⲓⲉⲓⲃ ص (π) **١ - حافر . ظلف**
hoof [لا ١١ : ٣ - تث ١٤ : ٦ - مز ٦٨ : ٢٥ - حز ٢٦ : ١١]

٢ - مِخْلَب [حز ١٧ : ٣] claw

-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩϩⲱⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱ
ⲛⲓⲡⲓ ب مشّطوا جسده بمخالب حديدية

-ⲛⲓⲙⲟⲩⲓ ⲁⲩϣⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲓⲉⲃ ب حفرت الأسود بمخالبها

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲉⲃ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ب بالجزع الكريم [أى ٢٨ : ١٦] claw (as jewel)

٣ . ظفر [تث ٢١ : ١٢ – دا ٧ : ١٩] nail
أظافر

• ⲓⲉⲃ ب (ⲛ)

-ⲉⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲓⲉⲃ ب تحيط بها أطرافها (الأجنحة) [رؤ ٤ : ٨]

-ⲛ̄ⲛⲉ ⲡⲉⲕⲉⲓⲉⲃ ϭⲱⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉⲕϥⲱ ص لن يقصف ظفرك ولا يسقط شعرك

-ϫⲓⲛ ⲛⲉⲥⲉⲓⲉⲃ ϣⲁ ⲧⲉⲥⲁⲡⲉ ص من أظافرها إلى رأسها . من ظفر رجلها إلى رأسها

• ⲉⲓⲉⲃ ص ظفر

(فى [خر ٣٠ : ٣٤] وردت كلمة ى ⲟⲛⲩⲭ بدلاً من ص ⲉⲓⲉⲃ)

-ⲡⲉⲓⲃ ⲟⲩⲥⲟϭⲛ ⲡⲉ ⲛ̄ϣⲁⲧⲧⲁⲙⲓⲟϥ ص الظفر هو عِطر يُصنع

II. ⲓⲉⲃ-, ⲓⲉⲫ-, ⲓⲉⲡ ب, ⲉⲓⲉⲡ- ص (ⲡ)

زينة . حِلْيَة . زخرفة . ترصيع . شُغل . فن . صناعة
craft, art, occupation

-ϩⲁⲛⲓⲉⲃ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب أشغال جديدة [إر ٤ : ٣]

– (تتصل بالاسم للدلالة على نوع الصناعة أو الفن) :

• ⲓⲉⲃ- (± ⲛ̄)+ name of craft, its material or product :

• ⲓⲉⲃⲛⲁⲙϣⲉ ب شغل النجار . نجارة [خر ٣١ : ٥]

• ⲓⲉⲃⲛⲉⲱⲣⲡ ب تطريز .أشغال الإبرة . حياكة [خر ٣٧ : ٢١]

• ⲓⲉⲃⲕⲱⲧ ب زخرفة المباني . بناء

• ⲓⲉⲃ ⲛⲥⲱϧⲓ ب شغل النسيج [خر ٣٧ : ٢١]

• ⲓⲉⲃϣⲉ, ⲓⲉⲃ ⲛϣⲉ ب مُطعَّم بالخشب . شيش الشبّاك . مشربية [لا ٢٦ : ٢٣]

• ⲓⲉⲃ ⲛϣⲛⲉ ب عمل الشباك

• ⲓⲉⲃ ⲛϣⲛⲉ ب (ⲡ) شيش (على هيئة شباك)

• ⲓⲉⲃ ⲛⲱⲛⲓ ب ترصيع (نقش) الحجارة [خر ٣١ : ٥]

-ⲟⲓ ⲛ̀ⲓⲉⲃ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب مرصّع بالأحجار

• ⲓⲉⲃ ⲛⲁⲛⲁⲙⲏⲓ ب, ⲉⲓⲉⲡ ⲉⲛⲉⲙⲙⲉ ص ترصيع الأحجار الكريمة

-ⲟⲓ ⲛ̀ⲓⲉⲃ ⲛ̀ⲁⲛⲁⲙⲏⲓ ب مُرصَّع بالأحجار الكريمة

• ⲓⲉⲃ ⲛϩⲱⲗⲕ ⲛⲧⲉ ⲡⲓϥⲱⲓ ب زينة ضفر الشعر [١بط ٣ : ٣]

• ⲓⲉⲃ ⲛϩⲟⲙⲧ ب ترصيع النحاس [٢أى ٤ : ٩]

• ⲓⲉⲃ ⲛϩⲁⲧ ب مُحلّى بالفضة [خر ٢٧ : ١١ – هو ٢ : ١٣]

-ⲟⲓ ⲛ̀ⲓⲉⲃ ⲛ̀ϩⲁⲧ ب مفضّض

-ⲓⲉⲃ ⲛ̀ϩⲁⲧ ب (ⲛ) فضيّات . حُلي فضة [إش ٢ : ٢٠ – مز ١٠٤ : ٢٠]

-ⲟϣϫ ⲛ̀ⲓⲉⲃ ⲛ̀ϩⲁⲧ ب مغشّى بالفضة [مز ٦٧ : ١٥]

• ⲓⲉⲃ ⲛⲛⲟⲩⲃ ب مُحلّى بالذهب . مذهّب [مز ٤٤ : ١٥ – إش ٢ : ٢٠ – رؤ ١٧ : ٤]

-ⲙⲁⲡⲡⲁ ⲛ̀ⲓⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب لفائف مُطرَّزة بالذهب

• ⲓⲉⲃ ⲛϭⲏϫⲓ ب ⲉⲓⲉⲃ ⲛϫⲏϭⲉ ص تطريز أرجواني [إش ٣ : ٢١]

• ⲓⲉⲃ ⲛⲥⲱⲟⲩϩⲓ ب, ⲉⲓⲉⲃⲥⲟⲟⲩϩⲉ ص بضاوى

• ⲓⲉⲃⲛϩⲣⲏⲣⲓ ب, ⲉⲓⲉⲃϩⲣⲏⲣⲉ ص زينة الزهور

• ⲓⲉⲃ ⲛϣⲱϣⲉⲛ ب زينة السوسن [٢أى ٤ : ٥]

• ⲓⲉⲃ ⲛⲥϧⲁⲓ ب, ⲓⲏⲡⲥϩⲁⲓ ص script خط (فن الكتابة)

• ⲓⲉⲡⲥⲁ ب, ⲉⲓⲉⲡⲥⲁ ص زخرفة [مز ٤١ : ٢٥]

-ⲉϥϫⲟⲕϫⲕ ⲉϥϯⲉⲓⲉⲡⲥⲁ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص يوشم ويزخرفها

-ⲧⲉϣⲧⲏⲛ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ⲓⲉⲡⲥⲁ ص الرداء المزركش [٢صم ١٣ : ١٩]

• ⲉⲣⲓⲉⲃ, ⲉⲣⲓⲏⲃ ب, ⲣ̄ⲉⲓⲟⲡⲉ ص نَسَجَ . حاكَ . فَتَلَ . بَرَمَ

• ⲟⲓ ⲛⲓⲉⲃ ب, ⲟ ⲛⲉⲓⲟⲡⲉ ص مفتول . مغزول . منسوج [راجع ص ⲉⲓⲟⲡⲉ]

ⲓⲉⲃⲧ, ⲉⲓⲉⲃⲧ ب, ⲉⲉⲓⲉⲃⲧ ص (ⲡ) east ١ . شَرْق
[تك ١٣ : ١٤ – رؤ ٢١ : ١٣]

-ϧⲏⲧ ⲓⲉ ⲣⲏⲥ ⲓⲉ ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ب الشمال أو الجنوب أو الشرق

• ⲥⲁ ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ب (= ⲙⲁⲛϣⲁⲓ ب) ناحية الشرق
on east side [تك ١٣ : ١١ – حز ٤٠ : ٦ – مت ٢ : ١ – إر ٣٢ : ٢٦]

-ⲡⲉϥⲏⲓ ⲥⲁⲣⲏⲥ ⲛ̀ⲉⲓⲉⲃⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب بيته في جنوب شرق المدينة

٢ . شرقي (صفة) (adj

• ⲡⲓϫⲣⲟ ⲛⲉⲓⲉⲃⲧ ب الشاطىء الشرقي

• ⲑⲏⲟⲩ ⲛⲉⲓⲉⲃⲧ ب, ⲧⲏⲩ ⲛⲉⲓⲉⲃⲧ ص ريح شرقية

ⲓⲉⲃϣⲱⲧ ب ⲉⲓⲉⲡϣⲱⲧ ص (ⲧ) trade تجارة
[حز ٢٧ : ١٣ – تث ٣٣ : ١٩]

-ⲁϥⲣ̄ϩⲱⲧ ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛⲉⲓⲉⲡϣⲱⲧ ص سافر بحراً (أبحر) في سبيل تجارة قليلة

• ⲉⲣⲓⲉⲃϣⲱⲧ ب, ⲣ̄ⲉⲓⲉⲡϣⲱⲧ ص to trade تاجَرَ
[تك ٣٤ : ١ – لو ١٩ : ١٣ – أم ٣ : ١٤ – هو ١٢ : ١]

• ⲙⲉⲧⲓⲉⲃϣⲱⲧ ب (ⲧ) trading ١ . تجارة
merchandise ٢ . بضاعة

-ⲑⲙⲉⲧⲓⲉⲃϣⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲣⲁⲕⲧⲓⲕⲏ ب بضاعته النفيسة في التدريب (على الروحيات)

-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲏ ϩ̀ⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲓⲉⲃϣⲱⲧ ب ليس عندي شيء من بضاعتي

ⲓⲉⲗⲉⲗ ب, ⲉⲓⲉⲗⲉⲗ ص (+ ⲉ̀ⲃⲟⲗ)

بَرَقَ . لَمَعَ . أضاءَ

• ⲓⲉⲗⲉⲗ ب, ⲉⲓⲉⲗⲉⲗ ص (ⲡ) بَريق . لمعان

-ⲡⲧⲁⲗⲓⲯⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲓⲉⲗⲉⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ب بريق ولمعان ثيابه

• ϩⲓ ⲓⲉⲗⲉⲗ ⲉⲃⲟⲗ ب ابْرَقَ . قذف شراراً وضياءً

• ⲉϥϩⲓ ⲓⲉⲗⲉⲗ ⲉⲃⲟⲗ ب مصقول . مضيء

-ϩⲁⲛⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲉⲩϩⲓ ⲓⲉⲗⲉⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مصابيح مضيئة

ⲓⲉⲗⲗⲉ ص brightness بهاء . لَمَعان . ضوء

• ⲥⲓⲧⲉⲓⲉⲗⲉⲗ ص (=ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ, ⲫⲓⲣⲓ ب) أضاءَ . لَمَعَ

ⲓⲉⲡ-, ⲓⲉⲃ- ب فن . حِلْيَة

ⲓⲉⲣ- ب, ⲉⲓⲉⲣ- ص عين . نظرة . لمحة

• ⲓⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ب, ⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص (ⲧ) ١ . نظرة شريرة

٢ . حسود . ذو نظرة شريرة [أم ٢٨ : ٢٢] (ⲡ)

-ⲙ̀ⲡⲣ̄ⲟⲩⲱⲙ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص لا تأكل مع رجل ذى عين شريرة [أم ٢٣ : ٦]

• ⲉⲣⲓⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ب, ⲣ̄ⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص حَسَدَ . بَخِلَ على . طَمَعَ

• ⲣⲉϥⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص حسود . ذو نظرة شريرة

• ⲙⲉⲧⲓⲉⲣⲃⲟⲛⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ, ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص (ⲧ) حَسَدَ . طَمَع

• ϫⲓ ⲉⲓⲉⲣⲃⲟⲟⲛⲉ ص حُسِدَ . أصابته عين شريرة

ⲓⲉⲣϩ ب, ⲉⲓⲉⲣϩ ص أبصر . لاحَظَ

-ⲁⲕⲉⲓⲉⲣϩ ⲛⲁⲓ ص أبصرتني

• ⲓⲉⲣϩⲉ ب, ⲉⲓⲉⲣϩⲉ ص (ⲧ) شعاع ضوء . بصيص (شعاع) بصر

-αιναυ εβολ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲉⲓⲉⲣϩⲉ ص نظرتُ بصيصاً صغيراً

-ⲛ̄ⲏⲓ ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ⲙ̄ⲙⲟⲛⲧⲟⲩ ⲟⲩⲉⲓⲉⲣϩⲉ ϣⲏⲙ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص البيوت التي تحت الأرض ليس عندها بصيص صغير من النور

[راجع الفعل ب ⲓⲱⲣϩ]

ⲓⲉⲫ-,ⲓⲉⲃ- ب فن . حِلْيَة

• ⲓⲉⲫⲟⲩⲱⲓ ب ,ⲉⲓⲉⲃⲟⲩⲟⲉⲓⲉ ص فِلاحة *tillage, tilled land* [١كو ٣ : ٩ - أم ٦ : ٧]

• ⲉⲣⲓⲉⲫⲟⲩⲱⲓ ب ⲣⲉⲓⲉⲃⲟⲩⲟⲉⲓⲉ ص فَلَحَ [عب ٦ : ٧] *to till*

• ⲉⲣⲓⲉⲫⲟⲩⲱⲓ ⲉⲡⲓⲛⲟⲃⲓ ب صار مرتعاً للخطية

-ⲛ̄ⲧⲛ̄ϫⲟ ⲛⲉⲓⲱϩⲉ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲉⲓⲉⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲉ ص لنغرس هذه الحقول ونفلحها

ⲓⲏⲃ ب (ⲉϥ) مغزول . منسوج

• ⲟⲓ ⲛ̄ⲓⲏⲃ,ⲟⲓ ⲛ̄ⲓⲉⲃ ب مغزول . منسوج

• ⲉⲣⲓⲉⲃ,ⲉⲣⲓⲏⲃ,ⲉⲣϩⲓⲏⲃ ب ,ⲣ̄ⲉⲓⲟⲡⲉ ص نَسَجَ . غَزَلَ . حاكَ . بَرَمَ *spin*

ⲓⲏⲥ ب (=ϭⲉⲡⲏ ص) أسرعَ . هرولَ . عجّلَ . جرى . نَشَطَ
[خر ٢٢ : ٢٥ - خر ٣٤ : ٨ - إش ٥٩ : ٧ - أع ٢٢ : ٨ - رو ٣ : ١٥ - يع ١ : ١٩]

-ⲛⲁϥⲓⲏⲥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ب كان يسرع في مشيه

-ⲁϥⲓⲏⲥ ⲉ̀ϩⲉⲡ ⲡⲓϩⲱⲃ ب أسرع بإخفاء الأمر

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̄ⲥⲁ ب استحثّ . استعجل . اسرع في طلب [تك ١٩ : ١٥ - خر ٥ : ١٣]

-ⲁϥⲓⲏⲥ ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب جرى وراء الحق . بادرَ نحو العدل [إش ١٦ : ٥]

• 2. ϧⲁⲧϩⲏ ب هرب من أمام

-ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϫⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲓⲏⲥ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲟ ب للذلك أهرب من أمام وجهه [أي ٢٣ : ١٥]

• 3. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب بادرَ . أسرعَ

-ⲉϥⲓⲏⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲙⲁ ب يبادر (لتلقي) الدروس

- (تقبل بعدها ⲙ̄ⲙⲟ//):

• 1. ⲙ̄ⲙⲟ// أسرعَ [أي ٢٣ : ١٤]

-ϯⲓⲏⲥ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ب أنا متعجّل (مستعجل) [خر ٢٢ : ٢٥]

-ⲓⲏⲥ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ب اسرعْ

-ⲓⲏⲥ ⲙ̄ⲙⲟ ب اسرعي [تك ١٨ : ٦]

• 2. ⲛ̄ⲧⲉⲛ (ⲛ̄ⲧⲟⲧ//) ب أسرعَ . بادرَ
[خر ٩ : ١٩ - تك ٤٤ : ١١ - تك ٢٤ : ١٨]

-ⲓⲏⲥ ⲛ̄ⲧⲟⲧⲕ ب اسرعْ . بادرْ [٢تي ٤ : ٩]

-ⲙ̄ⲡⲉⲣⲓⲏⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲓ̀ ب لا تسرعوا بالمجيء

-ⲙⲁϩⲱⲛ ⲛⲏⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲙⲟϣⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲓⲏⲥ ب ائذن لي أن أمضي لأني مُتعجِّل (مستعجل)

• ⲓⲏⲥ ب (ⲉϥ) سريع . نشيط . مُتعجِّل (مستعجل)

-ϩⲁⲛⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲩⲓⲏⲥ ب أخبار متعجِّلة (مستعجلة) [دا ١١ : ٤٤]

-ⲉϥⲓⲏⲥ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ̀ ب أكثر نشاطاً [٢كو ٨ : ٢٢]

• ⲓⲏⲥ ب (ⲡ) سرعة . استعجال . نشاط

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲏⲥ ب بسرعة [تث ١٦ : ٣-لو ١ : ٣٩-مرا ٤ : ٦]

-ⲁⲥϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲏⲥ ب جرت بسرعة

• ⲣⲉϥⲓⲏⲥ ب مُسرِع . متعجِّل . مَشغوف [إش ١٤ : ٤]

• ⲙⲉⲧⲓⲏⲥ ب (ⲧ) سرعة . استعجال . نشاط

ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ = ⲒⲎⲤⲞⲨⲤ عبري يسوع (معناها : مُخلِّص)

ⲓ̀ⲛⲓ [1.] ,ⲉⲛ-,ⲉⲛ// ب ,ⲉⲓⲛⲉ,ⲉⲛⲧ// ص أحضرَ . قدّمَ . جَلَبَ *bring, bear*
[مت ٢١ : ٧ - يو ٢ : ٨ - رو ٣ : ٥]

-ⲁϥⲉⲛⲥ ب أحضرها

-ϯⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲧⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ب الخبر الذي يأتون به

-ⲟⲩ ⲡⲉϯⲛⲁⲉⲛϥ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲓ ص ما الذي سأحضره معي

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب أحضرَ إلى *bring to, for*

-ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ب أحضروه إلى الصعيد

• ⲉⲛ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ// ⲉ- ص مَدَّ يده على

• 2. ⲉ̀ⲣⲁⲧ// ص.ب أحضر أمام *bring to, for*

-ⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̄ⲑⲉⲟⲇⲱⲣⲟⲥ ب أحضره أمام تادرس

• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص

١ - جلب على . رَدَّ على *bring upon*
[تك ٦ : ١٧-إش ٣١ : ٢-إر ٤٢ : ١٧-حز ٢٩ : ٣-حز ٢٣ : ٤٩]

-ϯⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̄ⲡⲓϩⲓⲛⲓⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب سأجلب نوما على الناس

-ⲙ̄ⲡⲉⲥⲉⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲱⲓ ⲉⲩⲇⲱⲣⲟⲛ ص تدخل عليَّ بشيء كهدية (اللي ما دخلت عليَّ بحاجة)

٢ - أصعد (ذبيحة) على [عد ٢٣ : ١٤]

-ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ب أصعدوه على المنبر

٣ - حَمَلَ على [مز ٨٠ : ١٢ - لو ٥ : ١٨]

٤ - أقامَ على [حز ٣٤ : ٢٣]

٥ - أحضر في (أرض) [حز ٣٧ : ١٤]

٦ - قدَّمَ لأجل [خر ٢٩ : ٣٦ - يو ٢ : ٨]

• ⲓⲛⲓ,ⲉⲛ ⲧⲟⲧ//(ϫⲓϫ) ⲉϫⲉⲛ ب ,ⲉⲛ ⲧⲟⲟⲧ// ⲉϫⲛ̄ ص ألقى الأيدي على . قبض على *lay hands on, seize*

-ⲁϥⲛ̄ ⲧⲟⲟⲧϥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲁⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲏϥⲉ ص مدَّ يده على أمه بالسيف

-ⲙ̄ⲡⲉⲕⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲉⲛ ⲧⲟⲟⲧⲕ ⲉϫⲙ̄ .. ص ألم تخف أن تمدَّ يدك على .. [٢صم ١ : ١٤]

-ⲁⲩⲛ̄ ⲧⲉⲩϭⲓϫ ⲉϫⲱϥ ص ألقوا عليه أيديهم

• 4. ⲛ// ص.ب قَدَّمَ لِـ . أحضر إلى *bring to (of persons)*
[تك ٤ : ٣ - إش ٤٨ : ٢١ - مت ٤ : ٢٤ - مر ٢ : ٣]

-ⲁⲩⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲛⲁϥ ب أحضروا إليه عذراء

-ϯⲛⲁⲉⲛ ⲡⲁⲙⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲙⲁⲩⲁⲁⲧ ص سأجلب موتي بنفسي

-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲥϧ ⲙ̄ⲡⲁϥⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲟⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲧⲉϥϭⲓⲙ̄ⲧⲟⲛ ب في الحصاد يعدل ظهره ليستريح *did't straight his back*

-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̄ⲧⲁⲉⲓⲟ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁϣⲉⲛⲧϥ ⲛ̄ⲛⲁϩⲣⲉ ? ص ما هي الكرامة التي يمكن تقديمها إليك ؟ *of what kind is the honour which shall be shown to you*

-ⲁⲛⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲙ̄ⲛⲁⲓ ب ايتوني بها [مت ١٤ : ١٨]

• 5. ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب ,ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ص أحضر أمام . عَرَضَ على *bring, carry upon* [حز ١٦ : ٢١]

-ⲁϥⲉⲛ ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ب عرض عليه الأمر

• 6. ϣⲁ ب ,7. ϩⲁ ص.ب أحضر لِـ . أحضر إلى *bring to (of persons)* [تك ٢ : ١٩ - إش ٣٠ : ٦]

-ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ϣⲁⲣⲟⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̄ⲥⲏⲓⲛⲓ ب أحضروا لها أطباء كثيرين

-ⲉⲧⲁⲩⲉⲛⲟⲩ ϣⲁⲣⲟϥ ب الذين أحضروهم له

• 8. ⲛ̄ⲥⲁ ص جَلَبَ على . اتّهمَ بِـ *bring against, accuse of*

-ⲁϥⲉⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲱϣ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ص جلب عارا (هوانا) على هذا الشعب

-ⲁⲕϣⲁⲛⲉⲛⲧⲥ ⲛ̄ⲥⲱⲛ ϫⲉ .. ص إذا اتهمتنا أن ..

• 9. ⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲉⲓⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص ١ - أخرج . استخرج .
bring, put out, publish أذاع . نَشَرَ . اقْتَلَعَ . خَلَعَ . أصْدَرَ
-ⲧⲉⲕⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲟⲩⲉϥⲗⲏⲟⲩ ⲧⲉ ⲁⲕϣⲁⲛⲉⲛⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب صومكَ باطل إذا أذعته أمام الناس
-ⲟⲩⲇⲓⲁⲧⲁⲅⲙⲁ ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ ب أمر عال أمرهم بنشره في كل أرض مصر
-ⲛⲓϣⲱϥⲧ ⲛ̄ⲧⲁⲛⲉⲛⲧⲟⲩ ⲉⲃⲗ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص الأخطاء التي نسيناها لهم
-ϣⲁⲩⲉⲓⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲁⲣⲓⲑⲙⲟⲥ ⲡⲣⲟⲥ ⲡ̄ⲥⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲙⲛ ⲡ̄ϣⲟⲙⲧ ⲛ̄ⲉⲃⲇⲟⲙⲁⲥ ص استخرجوا حسابها طبقاً للسنتين والثلاث أسابيع
-ⲁⲛⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أخرجْها . أخرجهم
٢ - اقتلع . خلع (للأسنان أو الحشائش أو غيره)
-ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲓⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉϥⲧⲟⲟⲧⲉ ص ليخلع نعليه
-ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ ب جعلهم يخلعون أسنانه
-ϭⲉⲃⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲛ ⲥⲟⲩⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كمّاشة لاقتلاع الأشواك

• ⲓⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲉⲛ ب أنشأ . أدخل على . جعل على
-ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب أدخل عادةً على الأخوة

• ⲓⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب أخرج من [عز ٣ : ١٠ - مز ٣٠ : ٣]
-ⲡⲓⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲉⲧⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ̀ⲭⲣⲱⲙ ب الحديد الذى استخرجَ من النار

• 10. ⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ب ,ⲉⲓⲛⲉ ⲉⲧⲙⲏⲧⲉ ص احضر في الوسط . استرجع . ذَكَرَ *recall*
-ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥ̄ⲱ̄ⲣ̄ ب استعاد (ذكرى) آلام مخلصنا
-ⲁⲛⲛ̄ ⲡⲉϥⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲧⲙⲏⲧⲉ ص استرجعنا ذكراه

• 11. ⲓ̀ⲛⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ب ,ⲉⲓⲛⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص أنزل .
bring down خفض. أحدر. أحنى [إش ٢٦ : ٥-دا ٥ : ٢٠-رو ١٠ : ٦]
-ⲁϥⲉⲛ ϫⲱϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب أحنى رأسه له . خضع له
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ب ذرفت (أنزلت) عيناه دموعاً

• 12. ⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب نقط (= ⲧⲁⲗⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ ص)
١ - رفع . أصعد . بَعَثَ . انتشل *raise up*
[عز ١٧ : ٣ - مز ٢٩ : ٣ ، ٤٢ : ٣]
-ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ϯⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ب أصعد التقدمة
٢ - نَشَأَ . ربّى
-ⲁϥⲉⲛ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب ربّى أبناءه

• 13. ⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲧ̀ϩⲏ,ϩⲓ̀ⲧ̀ϩⲏ ب ,ⲉⲓⲛⲉ ⲉⲑⲏ ص قدّمَ إلى الأمام *bring forward*
-ⲁϥⲉⲛϥ ϩⲓ̀ⲧ̀ϩⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ جعله متقدماً عليه
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲉⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲕϣⲁϫⲉ ⲉⲑⲏ ص لا تتطلب أن تتقدم في الكلام . (لا تطلب أن تقدم حديثك أولاً)

• 14. ⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ (ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ)ب ,ⲉⲓⲛⲉ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص جذب عن . جعل للخلف . ردّ عن . صرف عن . تجنّبَ
-ⲉⲧⲃⲉ ⲧ̄ⲡⲓⲥⲧ ϩⲏⲧⲥ ص من جهة الإيمان لا تجعل أحداً يثنيك (يصرفكَ) عنه
-ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲓ̀ ⲙⲟϥ ب أمر أن يجعلوا يديه خلفه

• 15. ⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉⲓⲛⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ص أدخل . قرّبَ . قدّمَ . حضّرَ *bring, put in*
[تك ٨ : ٩ - عد ٣ : ٤ - تث ٨ : ٧ - مز ٤٤ : ١٦ - إر ١٧ : ٢٤ - مت ٦ : ١٣ - أع ٦ : ١٢]
-ⲛⲓⲫⲱⲣϫ ⲉⲧⲁⲩⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب الانقسامات التي أدخلوها في الكنيسة
-ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ص أمر الملاك أن يضم الأعضاء إلى بعضها البعض
-ⲛ̄ⲥⲉⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀Ⲣⲁⲕⲟϯ ب ويحضروهم إلى الاسكندرية
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲇⲱⲣⲟⲛ ب الذين قدّموا هذه القرابين

• ⲓⲛⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ب (π) تقديم . قبول . اقبال
-ⲓⲉ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ب فماذا يكون قبولهم إلا حياة [رو ١١ : ١٥]

• ⲣⲉϥⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ص نقط [لا ١٩ : ٣١] تابع (نوع من السحرة)
-ⲣⲉϥⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ص مُحَضِّر أرواح

• 16. ⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ,ⲉⲓⲛⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ص
أنزَلَ . أحْدَرَ . قَوَّضَ [حز ٢٣ : ٤٦ - يؤ ٣ : ٢] *bring down*
-ⲁⲕⲉⲛⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ب إلى تراب الموت أحدرتني [مز ٢١ : ١٤]
-ϩⲁⲛⲃⲁⲕⲉ ⲉⲩϫⲟⲣ ⲕ̄ⲛⲁⲛ̄ⲧⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص ستقوّض مدناً حصينة
-ⲛⲓϭⲓⲥⲓ ⲉⲧⲁⲩⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب المتاعب التي جلبوها عليهم

• 17. ⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب ,ⲉⲓⲛⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ص
قدّم (قرباناً) . جاء بـ . اقتادَ . ساقَ *bring up*
[عد ٩ : ١٣ - ١صم ١٧ : ٥٤ - إش ٥٧ : ٦ - أع ٩ : ٨]
-ⲙⲁⲣⲉⲧⲉⲛ ⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب كنتم تسلكون حسبما تُساقون [١كو ١٢ : ٢]
-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲥⲟⲫⲟⲥ ⲛⲁⲛ̄ⲧϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ص الرجل الحكيم يستخرجها [أم ٢٠ : ٥]
-ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ب قُدّم عنه قرباناً

• ⲉⲛ ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ب [إر ٥١ : ١٨] بَخَّرَ . رفع بخوراً

• ⲓⲛⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب ,ⲉⲓⲛⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ ص
١ - جَلَبَ على [إر ٣٠ : ٥ - ي ٧ : ٣٠]
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب تريدون أن تجلبوا علينا دم هذا الانسان [أع ٥ : ٢٨]
-ⲁⲕⲉⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲧⲱϣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲓ ص جلبتَ مصيركَ عليّ
٢ - ألقى يده على
-ⲛⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب أرادوا أن يمدّوا أيديهم عليه [أع ٩ : ٢٩]

• ϫⲓⲙⲓⲛⲓ,ϫⲓⲙⲉⲛ// (π,ⲧ) ب نقط احضار . تقديم . جَلْب *bringing* [دا ٩ : ٢٤]
-ⲁϥⲙⲁϩ ⲡⲓⲃⲓⲣ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲙⲉⲛϥ ب ملأ السلّة لإحضارها
-ⲙⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϯϫⲓⲙⲉⲛⲧⲉⲛ ϩⲁⲣⲟⲕ ب هبْ لنا (شرف) احضارنا إليكَ

• ϫⲓⲙⲓⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ب (π) اخراج
• ϫⲓⲙⲓⲛⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ب (π) ادخال . تقديم [رو ٥ : ٢]
• ϫⲓⲙⲓⲛⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ب (π) نزول . انحدار
• ϫⲓⲙⲓⲛⲓ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب (π) اتيان بـ (أو على) [حز ٣٨ : ١٧]

ⲓ̀ⲛⲓ II. ب ,ⲉⲓⲛⲉ ص شابَهَ . ماثَلَ . احتذى . اقتدى *resemble, be like*
(=ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ,ⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ب)
[تك ٣٤ : ١٥ - أم ٢٧ : ١٩ - إش ١ : ٩ - مت ١٣ : ٢٤]

-ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓⲛ ⲡⲉⲧⲉⲓⲛⲉ ⲙ̀Ⲙⲁⲣⲓⲁ يجد من يشبه مريم ص
• ⲓ̀ⲛⲓ ⲉϫⲉⲛ ب ,ⲉⲓⲛⲉ ⲉϫⲛ̄ ص قارَنَ . شَبَّهَ . ضاهَى بـ
compare with
-ϯⲕⲓⲃⲱⲧⲟⲥ ⲁⲓ̈ⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲙⲁⲣⲓⲁ ب
التابوت قارنوه بمريم
-ⲉⲓⲛⲁⲧⲛ̄ⲧⲛ ⲛⲉϥⲧⲛ̄ϩ ⲉ̀ⲟⲩ ⲏ ⲉⲓⲛⲁⲛ̄ⲧⲟⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲓⲙ ص
بماذا أشبّه أجنحته أو بمن أقارنها
• ⲓ̀ⲛⲓ ب ⲉⲓⲛⲉ ص (ⲡ) شَبَه . مثال . شكل . منظر .
صنعة . كَسْم . نموذج likeness, aspect
[تك ١ : ١١ - تك ١ : ٢٦ - مز ٥٧ : ٤ - حز ١ : ٥ - حز ٤٠ : ٣]
-ⲁⲩϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ ب
استبدلوا مجدهم بمثال عجل [مز ١٠٥ : ١٤]
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب صار في شبه الناس
[في ٢ : ٧]
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ̀ⲛⲓ ب أنا مثل وجه كلب (في شبهي)
-ⲛⲉⲥⲱⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟϩ ب جميلة مثل القمر
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓ̀ⲛⲓ ب على قدر (على قد) [حز ٤٠ : ٢٠]
-ⲁⲓⲉⲣ ⲡⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ب
مَثّلتُ شكل غبريال و يعرفوني
-ⲟⲩⲥⲁⲗⲉⲥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲓ̀ⲛⲓ ب عبيط (معتوه) في شكله
• ϭⲓ ⲡⲓ̀ⲛⲓ,ϭⲓⲓ̀ⲛⲓ ب ,ϫⲓ ⲉⲓⲛⲉ ص تشكَّلَ (أخذ شكل) .
تشبَّهَ . تشابَهَ . ماثَلَ
-ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ϣⲁⲩϫⲓ ⲉⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص الشياطين تتشبّه بالبشر
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲓ̀ⲛⲓ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲉⲓⲛⲉ ص (ⲧ) تَشابُه . تَماثُل
resemblance
• ⲟ̀ⲛⲓ ب (ⲉϥ) مُشابِه . مُماثِل . شبيه

ⲓ̀ⲛⲓ III. ب ,ⲉⲓⲛⲉ ص (ⲧ) إبهام (الاصبع الكبير في اليد أو القدم)
thumb
-ⲡⲁ ⲡ̄ⲉⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲟⲩⲟϫⲡⲟⲩ ص ذو الابهام المقطوعة
-ϯⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϭⲁⲗⲟϫ ب الأصبع الكبير لقدمه

ⲓ̀ⲛⲓ IV. ب ,ⲉⲓⲛⲉ ص (ⲡ) قادوم carpenter's axe, adxe
[إش ٤٤ : ١٢]
• ⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̄ϩⲁⲙϣⲉ ب قادوم النجّار

ⲓⲛⲧⲱⲕ,ⲉⲛⲧⲱⲕ ص (ⲡ) فرن الحَمّام . مستوقد الحَمّام
oven of bath

ⲓⲟⲙ ب ,ⲉⲓⲟⲙ ص (ⲡ) بَحْر
[تك ١ : ٢٦ - حز ٢٧ : ١٦ - هو ٤ : ٣ - مت ١٤ : ٢٥]
• ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϫⲁⲕⲓ ب بحر الظلمات (الأطلنطي)
• ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϣⲁⲣⲓ ب بحر القلزم (البحر الأحمر)
[خر ٢٣ : ٣١ - تث ١ : ١]
• ⲥⲁ ⲫⲓⲟⲙ, ⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ب ناحية البحر
[حز ٤٨ : ٢٣]
• ϩⲓ ⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب عند البحر [مت ٤ : ١٣]
• ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب عند البحر [حز ٢٥ : ٩]
• ⲗⲁⲥ ⲛⲓⲟⲙ ب , ⲗⲁⲥ ⲛⲉⲓⲟⲙ ص لسان البحر
(قناة . خندق)
• ⲁⲙⲁⲓⲟⲩ ب (ⲛ) بحار [مز ٨ : ٩-إش ١١ : ٩-يع ٣ : ٧]
• ⲣⲉⲙⲫⲓⲟⲙ ب فَيومي . من أهالي الفيوم

ⲓⲟⲙ ب ,ⲉⲓⲟⲙ ص (ⲡ) مَعْصَرَة (الخمر أو الزيت)
(= ⲉ̀ⲣⲱⲧ ب) [أم ٣ : ١٠ ص - حجي ٢ : ١٦]
-ⲛⲉⲓⲟⲙ ⲣ̄ϩⲟⲩⲟ ⲡⲱⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲏⲣⲡ ص المعاصر تفيض بالخمر
-ϩⲁⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲙ ب عنب لعصره في المعصرة
-ⲁϥⲧⲕⲟⲓ ⲛⲁⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲓⲟⲙ ⲓⲟⲙ ϩⲓ ϣⲓⲕ ϣⲓⲕ ب الحقل
كان مقسّماً حوضاً حوضاً وحفرة حفرة

ⲓⲟⲡⲏ ب ,ⲉⲓⲟⲡⲉ ص (ⲧ) صناعة . فن . حرفة . عمل . وظيفة
[لا ١٣ : ٥١ - يون ١ : ٨ - مز ١٠٣ : ٢٢ - أع ١٨ : ٣ ص]
-ⲟⲩ ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲓⲟⲡⲏ ? ب ما صناعتك ؟
-ⲛⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲥⲉⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲓⲟⲡⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑⲟⲙ ب
الرهبان يعملون في الصناعات والحصر
-ϯⲉⲓⲟⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲥⲁⲉⲓⲛ ⲡⲉ ⲉ̄ϯⲡⲁϩⲣⲉ ص حرفة الطبيب هي اعطاء الدواء
• ⲉⲣⲓⲟⲡⲏ ب ,ⲣ̄ⲉⲓⲟⲡⲉ ص ١ - اشتغل . احترف
[مت ٦ : ٢٨ - لو ١٢ : ٢٧ - خر ٣٥ : ٢٥ - خر ٣٦ : ٣٥]
٢ - نَسَجَ . غَزَلَ to spin
-ⲛⲉϩⲓⲟⲙⲉ ⲛⲁϣⲧⲉϩ ⲛ̄ⲥⲉⲣ̄ⲉⲓⲟⲡⲉ ص النساء ينسجن ويغزلن
• ⲣⲉϥⲉⲣⲓⲟⲡⲏ ب ,ⲣⲉϥⲣ̄ⲉⲓⲟⲡⲉ ص صانع . مُحترف .
عامل الشغل (٢صم ١٢ : ١١) craftsman
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲓⲟⲡⲏ ب (ⲧ) صناعة . حرفة . تكنيك
craft, art
• ⲫⲁ ⲓⲟⲡⲏ ب ذو حرفة . حِرَفي
• ϩⲁⲣⲉⲓⲟⲡⲉ ص شغل دقيق معمول بحذق
-ⲟⲩⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⲡⲉ ⲁⲛ ⲉ̄ϩⲁⲣⲉⲓⲟⲡⲉ ص حجاب غير مصنوع بدقة

ⲓⲟⲣ ب ,ⲉⲓⲟⲟⲣ ص (ⲡ) canal قناة . مجرى . غدير . ترعة
[إش ١٩ : ٦ - إش ٣٣ : ٢١ - إر ٣٨ : ٩]
-ϩⲁⲛⲓⲁⲣⲱⲟⲩ, ϩⲁⲛⲓⲟⲣ, ϩⲁⲛϣⲓⲕ ب أنهار ، ترع ، مصارف
• ⲓⲟⲣ ⲛ̀ϣⲓⲕ ب بئر . ترعة عميقة [خر ٧ : ١٩]
• ϧⲁⲓⲟⲣ ب (ⲡ) موردة . شاطىء
• ϫⲓⲛⲓⲟⲣ ب ,ϫⲓⲟⲟⲣ ص (ⲡ) معبر . عَبْر . مَخاضة
• ⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ,ⲉⲣϭⲓⲟⲣ ب ,ϫⲓⲟⲟⲣ ص ١ - عَبَرَ
[تث ٣ : ٢٥]
-ⲁϥⲉⲣϭⲓⲟⲣ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ب عبر وأتى إلى الصعيد
٢ - عَبَّرَ [عد ٣٢ : ٥ - تث ٣٠ : ١٣ - حز ٤٧ : ٥]
-ⲁϥϫⲓⲟⲟⲣ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲗⲁⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ص عبّر هذا الشعب الأردن
-ⲁϥⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲥⲓⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲓ ب ساقت (عبّرت) السلوَى [عد ١١ : ٣١]
-ⲥⲉϣ̄ϫⲓⲟⲟⲣ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص يمكنهم عبوره بأرجلهم
• ⲁⲧⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ ب ,ⲁⲧϫⲓⲟⲟⲣ ص لا يُعبَر [عا ٥ : ٢٤]
• ⲁⲧϣⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ ب لا يمكن الوصول إليه . منيع
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲓⲛⲓⲟⲣ ب (ⲡ) مَعْبَر [إر ٢٨ : ٣٢]
• ϭⲓⲟⲣ,ϫⲓⲛⲓⲟⲣ ب ,ϫⲓⲟⲟⲣ ص (ⲡ) معدِّية . قارب العبور
-ⲁϥⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϭⲓⲟⲣ ب رَسَت المعدية
-ⲁϥⲁⲗⲉ ⲉ̄ⲡϫⲓⲟⲟⲣ ص رَكِبَ المعدية
• ⲣⲉϥϭⲓⲟⲣ,ⲛⲉϥϭⲓⲟⲣ ب ,ⲣⲉϥϫⲓⲟⲟⲣ ص
ملاّح . نوتي . معدّاوي

ⲓⲟⲣⲉⲙ ب ,ⲉⲓⲟⲣⲙ̄ ص (ⲉϥ) مندهِش . متحيِّر . مَبهوت
[حز ٣ : ١٥]
ب ? ⲟⲩ ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⲓⲟⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀
لماذا عيناك مغرورقتان بالدموع ؟
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲓⲟⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب عيناه شاخصتان نحوه
[راجع الفعل ب ⲓⲱⲣⲉⲙ]

أبصر . تفرّس [أى ٢٠ : ٩] ص ϩⲓⲟⲣϩ, ص.ب ⲓⲟⲣϩ//
١ - حدقة العين . بِنْى [ليب] (ⲡ) ص.ب ⲓⲟⲣϩ •
٢ - شعاع . ضوء [ليب]
ضوء ضعيف [ليب] ص ⲉⲓⲟⲣϩ ϣⲏⲙ, ب ⲓⲟⲣϩ ϣⲏⲙ •
فراسة . تبصُّر . تفطُّن (ⲧ) ب ⲙⲉⲧⲓⲟⲣϩ •
[راجع الفعل ب ⲓⲱⲣϩ]

قَمَر moon (ⲡ) ص ⲟⲟϩ, ب ⲓⲟϩ
[تث ١٧ : ٣ - إش ٣٠ : ٢٦ - يؤ ٢ : ١٠ - مت ٢٤ : ٢٩]
اليوم الذى يكتمل فيه القمر ص -ⲡϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲡⲟⲟϩ ϫⲱⲕ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ
يكيل القمر استدارته ص -ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲟϩ ⲙⲟⲩϩ ⲉϥϣⲏϣ
ص ϭⲓⲛⲙⲟⲩϩ ⲙⲡⲟⲟϩ, ب ϫⲓⲛⲙⲟϩ ⲙⲡⲓⲟϩ •
اكتمال القمر (البدر)
اكتمال والمحاق القمر ص -ϭⲓⲛⲙⲟⲩϩ ⲙⲛ ϭⲓⲛϭⲱϫⲃ ⲙ̄ⲡⲟⲟϩ
اليوم الخامس عشر من القمر ب -ⲥⲟⲩⲓⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲟϩ
مدار القمر moon's course (ⲧ) ب ⲙⲉⲧⲓⲟϩ •

حقل . مزرعة . ضيعة . أرض (ⲡ) ص ⲉⲓⲟϩⲉ, ب ⲓⲟϩⲓ
مزروعة [إش ٣٦ : ٢ - إر ٢٨ : ٢ - ميخا ٢ : ٤ - مت ١٣ : ٣١-
مت ٢٦ : ٣٦ - يو ٤ : ٥ - أع ١ : ١٨] field
لكى نروى الحقل ب -ⲉⲑⲣⲉⲛϯ ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩⲓ
لكى نزرع الحقل ب -ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩⲓ
ضريبة أطيانهم ب -ⲡⲓⲫⲟⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲓⲟϩⲓ
جسد القديس الذى جعله حقلاً طاهراً ص -ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲁⲁϥ ⲛ̄ⲉⲓⲱϩⲉ ⲛ̄ⲕⲁⲑⲁⲣⲟⲥ
حقل (فى التراكيب) field (ⲡ) ص -ⲉⲓⲉϩ, ب -ⲓⲁϩ •
جزء من حقل . ص ⲥⲧ̄ⲉⲓⲱϩⲉ, ب ⲥⲉⲑⲓⲟϩⲓ •
مقياس للأرض . فدان حقل (a measure of tilled land)
[تك ٢١ : ٣٣ - ١صم ٢٢ : ٦]
عشرون فدانا من الزبالة حولها (الجلجثة) ص -ⲟⲩⲕⲟⲡⲣⲓⲁ ⲉⲥⲉⲓⲉⲣⲉ ⲛ̄ϫⲱⲟⲩⲱⲧ ⲛ̄ⲥⲧⲉⲓⲱϩⲉ ⲕⲱⲧⲉ
مَسَحَ الأرض measure land ص نقط ϣⲓ ⲉⲓⲱϩⲉ •
مَسّاح ب ⲣⲉϥϣⲓⲓⲟϩⲓ, ص ⲣⲉϥϣⲓⲉⲓⲱϩⲉ •
حَبْل المساحة ص ⲛⲟⲩϩ ⲛ̄ϣⲓ ⲉⲓⲱϩⲉ •
a measure f length (= ⲛⲟϩ ⲛ̀ⲣⲱϣ ب)
مالك الأرض ب ⲛⲉⲃⲓⲟϩⲓ •

ساقية water-wheel, sakiyah (ⲡ) ص ϩⲟⲓ, ب ⲓⲟϩⲓ[I.]
وردت بمعنى مرعى أو قطيع خطأ بدلاً من ⲟϩⲓ فى : (ⲡ) ب ⲓⲟϩⲓ[II]
[حز ٣٤ : ١٤ و صف ٢ : ٦]

آباء (جمع أب) (ⲛ) ب ⲓⲟϯ
[راجع مفردها ب ⲓⲱⲧ]

ص ⲉⲓⲣⲉ, ⲣ̄-, ⲁⲁ//, ⲉⲓⲁⲧ// ب ⲓ̀ⲣⲓ, ⲉⲣ-, ⲁⲓ//
أولاً : فعل لازم : (vb intr)
١ . أجْرَى . صَنَعَ . تصرَّفَ . استعمل . قام بعمل act, perform
[دا ٩ : ١٩ - ٢كو ١٣ : ١٠ - ٢كو ١ : ١٧]
٢ . أصبح . صارَ [إش ١١ : ١٦] become, befall
صارت نهراً عظيماً ص -ⲁⲥⲣ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲉⲓⲉⲣⲟ
ب -ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲣⲡ̀ⲕⲉⲓ̀ⲣⲓ ϣⲁ ⲡ̀ϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ
نصل بعد إلى مستوى الخَدَم (ما حصلناش حتى الخدامين)
٣ . منعاً لتكرار الفعل فى الجملة الواحدة :
ب -ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲓ̀ⲣⲓ
لعلهم يتوبون لكنهم يفعلوا (يتوبوا)

أخطأتُ أم أخطىء ص -ⲉⲓϣⲁⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲏ ⲉⲓϣⲁⲧⲙ̄ⲉⲓⲣⲉ
-ⲕⲛⲁⲣ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ⲉⲣⲟⲛ ⲁⲩⲱ ⲁⲛⲟⲛ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲉⲓⲣⲉ ⲉⲣⲟⲕ
أنتَ ستصير غريباً عنا ونحن نصير غرباء عنكَ ص
٤ . فعل لِـ . عمل لِـ [تك ٥٠ : ١٢]
-ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ب
وصنعوا له كما أمرهم
ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)
١ . عَمِلَ . صَنَعَ . جَعَلَ . فَعَلَ
[عد ٦ : ١٧ - يو ٣ : ٢١ - ٢كو ٣ : ١٢ - مز ١٤ : ٥]
تلوتُ بعض المزامير ب -ⲁⲓ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ
-ⲛ̄ⲛⲉⲉϥ ⲁⲩϯ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲟⲩⲟⲓ ⲉ̄ⲡⲕ̄ⲣⲟ ϫⲉ ⲉⲩⲛⲁⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲭⲣⲓⲁ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲙⲁ ص
البحارة وثبوا إلى الشاطىء ليقضوا حاجة الجسد
أجرى رأياً [إش ٣٠ : ١] ب ⲓⲣⲓ ⲛⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ •
تآمراً [تك ١ : ١١] ب ⲓⲣⲓ ⲛⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ •
٢ . عامَلَ . تصرَّف مع [حز ٢٣ : ٢٩]
سأعامل ص -ⲉⲓⲛⲁⲣ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲡ̄ⲁⲅⲓⲟⲥ ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ
جسد القديس بأية كيفية (كيف سأتصرَّف مع جسد القديس)
ص -ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ ⲉ̄ⲁϥⲣ̄ ⲧⲉϥⲥⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓϩⲉ
رأيتُ أبى يعامل أخته بهذه الطريقة
٣ . أمضى (قضَى . صَرَفَ) الوقت . صرف ردحاً من الزمن
[يع ٤ : ١٣ - لا ١٢ : ٤ - يو ٢ : ٢٠] pass time
حتى لو مضى ١٠٠ عام ب -ⲕⲁⲛ ⲁϥⲉⲣ ϣⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ
قضى الليل ب -ⲁϥⲉⲣ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ
٤ . بلغ جملته (للحساب) [دا ٣ : ١] make total
بلغ ارتفاعه ٥٠ ذراعاً ب -ⲡⲏⲓ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̄ⲛ̄ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ⲡϭⲓⲥⲓ
كم طابقاً يبلغ البيت ؟ ص -ⲡⲏⲓ ⲉϥⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̄ⲟⲩⲁϩⲙⲉ
٥ . لإيضاح الثمن :
-ⲁⲩⲣ̄ ⲡⲉⲩⲥⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ⲉϩⲉ ⲛ̄ϣⲙⲟⲩⲛ ⲛ̄ϩⲟⲗⲟⲕⲱⲧⲥⲓⲛ ص
بلغ ثمن زوج العجول ثمانية (جنيهات)
٦ . لإيضاح الاتجاه [راجع -ⲉⲣ]
- مع الحروف الآتية :
١ - اعترى . أصاب [أى ٦ : ٢٠ ص] befall ص -ⲉ̄ .1 •
٢ - عمل لصالح (أو لأجل) do in behalf of
العروس التى ربيتها له ص -ⲧ̄ϣⲉⲗⲏⲧ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲁⲁⲥ ⲉ̄ⲣⲟϥ
١ - صنع لِـ do for ص ⲉϫⲛ̄, ب ⲉ̀ϫⲉⲛ .2 •
ب -ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉ̀ϣϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ
ليصنعا له كما يجب فى الناموس [لو ٢ : ٢٧]
المرض الذى أصابنى ا به ص -ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲁⲁϥ ⲉϫⲱⲓ
٢ - اشتغل بِـ be at work upon
يشتغلون بنسج الكتان ص -ⲧ̄ϭⲓⲛⲥⲱϩⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲁⲁⲩ ⲥⲉⲣ̄ ⲉϫⲱⲟⲩ
صنع مع . تصرف مع [مز ١٤٧ : ٧] ص ⲛⲙ̄, ب ⲛⲉⲙ .3 •
ما تريده سأعمله معكَ ص -ⲡⲉⲛⲧⲁⲕⲟⲩⲁϣϥ ϯⲛⲁⲁⲁϥ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲕ
لكى يصنع معى رحمته ص -ⲛ̄ⲧⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲣ̄ ⲡⲉϥⲛⲁ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲓ
عامَلَ . تصرَّفَ مع treat ص ϩⲁ .4 •
إذا سمحتَ اعملْ معى (معروفاً) ص -ⲉⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ ⲉⲕⲉⲓⲣⲉ ϩⲁⲣⲟⲓ
لأجل هذا عاملوها (تصرفوا معها) هكذا ص -ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ⲁⲩⲉⲓⲣⲉ ϩⲁⲣⲟⲥ ϩⲓ ⲛⲁⲓ
سَبَقَ (= ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ب) ص ϩⲁϫⲛ̄ .5 •

-ⲁⲥⲣ̀ ϩⲁϫⲱⲟⲩ ⲁⲥⲡⲁϩⲧⲥ ص سبقتهم وانطرحت
• ϭ.ϩⲓϫⲉⲛ ص استعلى على [تث ٢٨ : ٤٣ ص]
-ⲁⲥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲟⲥⲉ ⲛ̀ⲥⲣ̀ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ص أرادت أن ترتفع وتستعلى عليهم
• ⲣⲉϥⲓ̀ⲣⲓ,ⲣⲉϥⲉⲣ- ب,ⲣⲉϥⲉⲓⲣⲉ,ⲣⲉϥⲣ̀- ص فاعل . صانع
• ⲣⲉϥⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ب مميت
-ⲙⲁⲟⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲣⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ب سُمّ مُميت
• ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب خاطيء
• ⲣⲉϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ب مُعالج . مُداوى
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ب (ت) علاج
• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲓⲣⲓ ب ,ⲣⲙ̄ⲛⲉⲓⲣⲉ ص *worker* عامل . شغّال
• ϫⲓⲛⲓ̀ⲣⲓ ب ,ⲉⲓⲣⲉ ص (π) عَمَل . فِعْل . صَنيع
-ⲡⲉⲓⲣⲉ ⲛ̀ϩⲉⲛⲙⲁⲉⲓⲛ ص عمل الآيات [لا ٤ : ٢٧]
• ⲧⲁϣⲉ ⲓ̀ⲣⲓ ب ,ⲧⲁϣⲉ ⲉⲓⲣⲉ ص أكثرَ الصنيع . أزادَ في العمل [مز ١٢٥ : ٢]
-ⲁⲕⲧⲁϣⲉ ⲁⲁϥ ⲛ̀ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ص أزدتَ غِناه (جعلتَ غِناه في ازدياد)
-ⲉϥⲣ̀ϩⲟⲧⲉ ⲧⲁϣⲉ ⲉⲓⲣⲉ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲛ̄ ⲧⲉⲩⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϯⲥⲟ ص أكثر الصنيع معهم في مقابل قسوتهم
• ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ̀,ⲁⲣⲓ-,ⲁⲣⲓⲧ// ص.ب ,ⲁⲣⲓⲥ ص اعملْ . اصنعْ . اجعلْ (فعل أمر)
[تك ١٦ : ٦ - مز ٣٦ : ٣ - مت ١٢ : ٣٣]
-ⲁⲣⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب احسنوا [لو ٦ : ٢٧]

ⲓⲥ ب ,ⲉⲓⲥ ص ١ . هوذا . ها . اذ
[ار ٩ : ٢٥ - مت ٩ : ١٠ - مت ١٥ : ٢٢ - مر ١٣ : ٢١ - لو ١٥ : ٢٩ - عب ٨ : ٨]
-ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲓⲥ ⲧⲉⲕⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ϭⲓⲧⲥ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ب والآن هوذا امرأتك أمامك خُذها وامضِ
-ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب وإذا صوت صار من السموات قائلاً [مت ٣ : ١٧]
-ⲧ̀ⲫⲉ ⲓⲥ ⲛ̀ϭⲓⲥⲓ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ,ⲁⲙⲉⲛϯ ⲓⲥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ب السماء ها هي العُلو ، الجحيم ها هو العُمق
-ⲓⲥ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲓⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ب ها مرات كثيرة استدعيتكَ
-ⲓⲥ ⲟⲩⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ⲁⲓⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب ها كم من العذابات جلبتُها عليكَ
-ⲓⲥ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲟⲛϧ ب إذ بينما أخوكَ حي
• ⲓⲥ ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ب ,ⲉⲓⲥ ⲧⲉⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ص *I beg* أسأل
-ⲓⲥ ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ب أسأل أن تذكروني
-ⲉⲓⲥ ⲧⲉⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲉⲓ ص أرجو أن تأتي
٢ . مُنذ . لِمُدّة [اع ٢٤ : ١٠ - رو ١٥ : ٢٣] *since, ago*
-ⲁⲛⲓ̀ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲓⲥ ⲙ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب أتينا هنا منذ ٤٠ سنة
-ϩⲁⲛⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲥⲉⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲓⲥ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ب أعمدة قائمة منذ زمن طويل
-ⲉⲧⲓ ⲓⲥ ⲕ̀ϫⲏ ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ب منذ كنتَ بعد في الجسد
-ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉⲓⲥ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص زوجها مات منذ زمن طويل
• ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ,ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ب ,ⲉⲓⲥ ϩⲏⲏⲧⲉ ص هوذا . ها [تك ١٨ : ٩ - مز ٧ : ١٦ - إش ٣٣ : ٧ - لو ١٧ : ٢١]
-ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲭ̀ⲛⲁϯⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ب ها أنتَ ستخسر نفسك

-ⲉⲓⲥ ϩⲏⲏⲧⲉ ⲁⲓϫⲱ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص ها أنا قلتُ لكم
-ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ب ها أن الشيطان ظهر
• ⲓⲥ ⲡⲉ ب ,ⲉⲓⲥ ⲧⲉ,ⲉⲓⲥ ⲡⲉ ص ها هو
-ⲓⲥ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ب ها هو الرجل
• ⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲓ ⲡⲉ,ⲛⲉ ⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲓ ⲡⲉ ب (= ⲉϣϫⲉ ص) إذاً . لَـ (تقع في جواب الشرط) *then*
[تك ٤٣ : ١٠ - مت ١١ : ٢١ - لو ١٠ : ١٣ - غلا ٤ : ١٥ ص]
-ⲉⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲥⲁⲃⲁⲱ ⲭ̀ⲣⲟϫ ⲛⲉ ⲓⲥ ⲉ̀ⲛ ⲙⲁ ب لولا أن رب الصباؤوت أبقى لنا بقية لصرنا مثل سادوم [إش ١ : ٩]
-ⲉⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲧⲁⲙⲓⲟⲕ ⲉϣϫⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲣⲱ ⲛ̄ϭⲓ ⲡⲉⲕⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ص لو خلقكَ لما كان لكَ ذِكر

ⲓⲥϫⲉ ب ,ⲉϣϫⲉ ص *if* (حرف شرط) إذا . إنْ . لَوْ . إذا كان
[تك ١٣ : ١٦ - اى ٣١ : ٥ - مز ٢١ : ٩ ، ١٣٠ : ٢ - إر ١٣ : ٢٣ - حز ٣ : ١١ - زكر ١١ : ١٢ - يو ٣ : ١٢ - يو ١٠ : ٣٥ - اع ٢٥ : ٢٠ - ١كو ١٥ : ٢ - غلا ٣ : ٤ - عب ٦ : ٩]
-ⲓⲥϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲓⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛⲛⲉϩⲥⲓ ب إذا كان الأمر كذلك إذاً فلنستيقظ . بما أن الحال هكذا إذن فلنستيقظ
-ⲓⲥϫⲉ ⲥⲉ ⲓⲉ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ب إن كان نعم فاتبعني
-ⲉϣϫⲉ ⲡ̄ⲛⲟⲃⲉ ϩⲟⲗϭ ⲁⲗⲗⲁ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ⲥⲁϣⲉ ص إذا كانت الخطية لذيذة فإن النار مُرّة
-ⲕⲁⲛ ⲉϣϫⲉ ⲁⲩⲥ̀ϩⲁⲓⲥⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲁ̀ⲗⲗⲁ ϯⲛⲁ- ص حتى ولو كتبتُ لكَ إلاّ أني سأ...

ⲓⲥϫⲉⲕ I. ب ,ⲉϣϫⲉ ص *as it were* كما لو كان . كأن
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲧⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛ̀ϩⲁⲡ ⲓⲥϫⲉⲕ ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ب لا تطرحنا في الحكم كأننا لسنا طاهرين
-ϩⲁⲛⲱⲓⲕ ⲉⲩⲗⲏⲕ ⲓⲥϫⲉⲕ ⲉⲧⲁϥⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϭⲣⲱⲡ ب أرغفة طازجة كأنها خارجة من الفرن
-ⲁϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ⲉϣϫⲉ ⲙ̄ⲡⲉ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ϣⲱⲛⲉ ⲉ̄ⲡ̄ⲧⲏⲣϥ ص وقف كأن رجليه لم تمرض بالمرّة
-ϩⲱⲥ ⲓⲥϫⲉⲕ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲉⲡ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲡ̄ⲧⲏⲣϥ ب كأنه لم ينله أي شيء من التعذيب
-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ϩⲱⲥ ⲓⲥϫⲉⲕ ⲉⲩϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ب كما لو كانوا في الماء
-ⲓⲥϫⲉⲕ ⲉⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ب كأني أرى ابني

ⲓⲥϫⲉⲕ II. ب ,ⲉϣϫⲉ ص (أداة تعجب)
[مز ٣٠ : ١٩ - إر ٣٨ : ٢٠]
-ⲓⲥϫⲉⲕ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲟⲩϩⲟϯ ⲡⲉ ب ما أرهب هذا المكان [تك ٢٨ : ٢٧]
-ⲓⲥϫⲉⲕ ϥϩⲟⲗϫ ب ما أحلاه . ما ألطفه
-ⲉϣϫⲉ ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص ما أحسن الضوء

ⲓⲥϫⲉⲛ ب ,ϫⲓⲛ ص مُنذ . من مدة . من حين
- قبل الاسم : [مت ١٧ : ١ - يو ١٩ : ٢٧ - مز ١٨ : ٦ - مز ٨٧ : ١٠ - مز ١٠١ : ٢٠ - ام ٢٩ : ٢١ ص - إر ٣٨ : ٨]
-ϣⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ ب يذهب إلى الكنيسة منذ المساء
-ⲉⲣⲉⲛⲏⲩ ϫⲓⲛ ⲧⲱⲛ ? ص من أين أنتِ آتية ؟
-ⲡ̄ⲣⲱⲧ ⲁϥⲙⲟⲩ ϫⲓⲛ ⲛⲉϥⲛⲟⲩⲛⲉ ص النبات مات من جذوره
- قبل الفعل :
١ - في تصريف الحاضر المستمر (لا يزال) :
[مز ٧٠ : ٥ - أع ٣ : ٢]
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉϥϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ب وهو لا يزال عن بُعْد
-ϫⲓⲛ ⲉⲓϣⲟⲟⲡ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓⲉⲱⲛ ص منذ كنتُ في هذا الدهر

-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲁⲩ ب منذ كنتُ في بطن أمي

-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉϥⲟⲛϧ ب وهو لا يزال حيًّا . وهو بعد حي

-ⲁⲩⲧⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲧⲡⲉ ϫⲓⲛ ⲉϥϩⲛ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ص أختطِفَ إلى السماء منذ كان في الجسد

٢ - في تصريف الماضي -ⲉⲧⲁ :

[مر ٩ : ٢١ - ٢بط ٣ : ٤ - رو ١٦ : ١٨]

-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲭⲁ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب منذ وُضِعَ الانسان على الأرض [أي ٢٠ : ٤]

-ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲙⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ϫⲓⲛⲧⲁϥⲟⲩⲱϩ ⲙ̄ⲙ̄ ص بعد عشر سنوات منذ أن أقام مع .. [تك ١٦ : ٣ ص]

-ⲙ̄ⲡⲉϥⲱⲕ ϫⲓⲛⲧⲁϥⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ص يتأخر منذ أن نام

٣ - من قبل أن ⲓⲥϫⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ :

-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب قبل أن يُحَبَل به [يو ٢ : ٢١]

- باتصال حرف أو ظرف :

• ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ب من البدء

• ⲓⲥϫⲉⲛ ϧⲁϫⲉⲛ, ⲓⲥϫⲉⲛ ϧⲁⲧϩⲏ ب منذ ما قبل *since before*

-ⲓⲥϫⲉⲛ ϧⲁϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ب منذ زمن طويل

• ⲓⲥϫⲉⲛ ϧⲉⲛ, ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ب منذ (كان) في [مز ٥٧ : ٣ - إش ٤٤ : ٢]

• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁϥ ب مُنذ أمس

• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ب مُنذ وقت الساعة [أع ٢٣ : ٢٣]

• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب من تحت . من أسفل [حز ٤١ : ٧]

• ⲓⲥϫⲉⲛ ... ⲉ̀- ب - من .. إلى ..(وبينهما اسم) :

-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ب من مدينة إلى مدينة

• ⲓⲥϫⲉⲛ .. ϣⲁ .. ب, ϫⲓⲛ .. ϣⲁ .. ص من .. حتى ..

-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲑⲱⲛ ϣⲁ ⲑⲱⲛ ب من أين لأين (من فين لغاية فين) . أنّى لك

-ϫⲓⲛ ⲛ̄ⲡⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ϣⲁ ⲡⲉⲛⲛⲟϭ ص من صغرنا حتى كِبَرنا

• ⲓⲥϫⲉⲛ .. ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- مُنذ .. إلى .. [أع ١ : ٢٢]

• ⲓⲥϫⲉⲛ .. ⲉ̀ⲃⲟⲗ من بَعْد

-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب , ϫⲓⲛ ⲙ̄ⲡⲟ ⲃⲟⲗ ص من الآن فصاعداً

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫ̀ϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أنتَ أبونا من بعد ا

-ⲁⲩⲥⲱⲗⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲛⲁⲩϩ̄ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲁⲗⲱϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قطعوا ذراعيه من بعد كتفيه

• ⲓⲥϫⲉⲛ .. .. ب, ϫⲓⲛ .. ص - مُنذ ..

-ϫⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉ Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲥⲟⲩⲉⲛ Ⲑⲁⲙⲁⲣ ص من ذلك الحين (ساعتها) فصاعداً يعرف يهوذا ثامار

• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب من فوق إلى أسفل [مر ١٥ : ٣٨]

- يسبقها أحياناً -ⲉ أو -ⲛ في الصعيدية :

-ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ϫⲓⲛⲧⲁⲩϫ̄ⲡⲟϥ ص (مضت) ثلاثة أيام منذ أن وُلِدَ

• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉϩ ب, ⲛϫⲓⲛ ⲉⲛⲉϩ ص مُنذ الأزل [أم ٨ : ٢٢]

• ⲉϫⲓⲛ ⲡⲟⲟⲩ ⲉⲑⲏ ص من اليوم فصاعداً

ⲓⲧⲉ ... ⲓⲉ ب إما ... أو

-ⲓⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲓⲉ ⲛⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ب إن كان في البحر أو الأنهار [أوشية المسافرين - الخولاجي]

ⲓ̀ⲧⲉⲛ ب, ⲉⲓⲧⲛ̄ ص (π) زبالة . وساخة . قذارة . نفاية . قِمامة . روث . زبل [إش ٥ : ٢٥ - إش ٢٥ : ٢٠ - مز ٨٢ : ٨]

-ⲡⲉϥϩⲟ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲓⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲁϥⲟⲗϥ ب وجهه ممتلىء قذارة بسبب التراب الذى حمله

-ⲉⲓⲧⲛ̄ ⲛⲓⲙ ⲉ̄ϣⲁⲩⲡⲟⲛⲕⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲏⲓ ص كل الزبالة التي يخرجونها من بيوتهم

-(*ϣⲏⲣⲉ ⲕⲟⲩⲓ*): ⲣⲱϥ ⲡⲏϣ ⲛ̄ϫⲓϩ ϩⲓ ⲉⲓⲧⲛ̄ (*الطفل*) : فمه ملطخ بالزبالة والوساخة

-ⲡⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲱϣ ب زبالة الوساخة

-ⲡⲓϣⲓⲕ ⲁⲩϣⲟⲣϥ ⲛ̀ⲓⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲣⲱϥ ب ملأوا الحفرة قمامة حتى فوهتها

• ϥⲓ ⲓⲧⲉⲛ ب رفع الزبالة

• ⲣⲉϥϥⲓⲧⲉⲛ ب زبّال . كنّاس

ⲓⲧⲛ̄, ⲉⲓⲧⲛ̄, ⲓⲧⲛⲉ ص (π) موضع سُفلي . أرض القاع . الحضيض

-ⲧ̄ⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲏ ⲡⲓⲧⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص أعلاه أو أسفله

-ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲛⲉⲡⲓⲧⲛ̄ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϯⲙⲉ ص نزل إلى أحد المواضع السفلية من القرية

• ⲉⲓ ⲉ̄ⲡⲓⲧⲛⲉ ص انحَدَرَ . تَسفّلَ

ⲓⲱ ب, ⲉⲓⲱ ص (ⲧ) أتان . حمارة

-ⲁϥϩⲱⲕ ⲛ̄ⲧⲉϥⲉⲓⲱ ص أسرج أتانه

• ⲓⲁ- ص.ب أتان (في التراكيب)

ⲓⲱⲃ ب خَسٌ [لبب]

[راجع ص ب ⲱⲃ]

ⲓⲱⲓ, ⲓⲱ ب, ⲉⲓⲱⲓ, ⲉⲓⲱ ص (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) غَسَلَ . طَهَّرَ . اغتسل . استحمَّ . نظّفَ . (أزالَ البقع) [مز ٥٧ : ١١ - حز ١٦ : ٩ - حز ٤٠ : ٣٨ - يو ١٣ : ١٢]

-ⲁϥⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب غسل يديه

-ⲙ̄ⲡⲉ ⲛⲉⲥⲛⲱⲱϥ ⲉⲧⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ⲉⲓⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص تزَلْ الدماء التي فيها (الملابس)

-ⲙ̀ⲡⲁϯⲉⲓⲱ ⲣⲱ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲁϩⲟⲩ ص قبل أن أتنظف من اللعنة

-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲉⲓⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧ̄ⲕⲁⲕⲓⲁ ص يطهروا قلوبهم من الغش

-ϣⲁⲩⲉⲓⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩϫ ص يطهرون أنفسهم من كل أمر زائف

• ⲓⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب, ⲉⲓⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص (π) غَسْل . اغتسال . تنظيف . تطهير

-ⲟⲩⲓⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ب تطهير الخطايا

• ⲓⲱⲟⲩ ب ⲉⲓⲏ ص (ⲉϥ) مغسول . مُطَهَّر . نظيف

• ⲁⲑⲓⲱⲟⲩ ب (ⲉϥ) غير مغسول . ملوَّث [يع ٢ : ٢ - زكر ٣ : ٤]

• ⲣⲉϥⲓⲱ ب, ⲣⲉϥⲉⲓⲱ ص (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) (π,ⲧ) غسّال . غسّالة . مُغسِّل

-ⲣⲉϥⲓⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب مُغسِّل (غسّال) الأموات

• ⲙⲁⲛ̀ⲓⲱ, ⲙⲁⲛ̀ⲓⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مَغسَل . حوض غسيل (بانيو)

• ⲙⲟⲩⲛ̀ⲓⲱⲓ ب (π) ماء الغسيل

ⲓⲱⲟⲩ ب وَرِمَ . انتفخ (لبب)

ⲓⲱⲣⲉⲙ, ⲓⲟⲣⲉⲙ ب, ⲉⲓⲱⲣⲧⲙ̄, ⲉⲓⲟⲣⲙ̄ ص ١ . حَملَقَ . تفرّسَ

٢. اندهش . تحيّر . بُهتَ [حز ٣ : ١٥]
-ⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲓⲱⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ب قلبي تحيّر برهبة
٣. انخضّ . ارتعبَ
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص (= ϫⲟⲩϣⲧ ب) تطلّع إلى [ام ٤ : ٢٥ ص]
-ⲉⲕⲉⲓⲟⲣⲙ ϩⲙ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ أنتَ تطلع ص بقلبكَ إلى المرأة
• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ب *stare* تفرَّسَ في . (تحلّق) . حلق في . شخصَ [اع ١ : ١٠ -١صم ١٤ : ١٣]
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب تعجّبَ . بُهتَ
-ⲁϥⲓⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ذهِلَ . بُهتَ
-ⲁϩⲣⲟⲕ ⲕⲉⲓⲟⲣⲙ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ما لكَ ص تحملق بعينيك
-ϣⲁⲧⲉⲧⲛ̀ⲛⲉⲓⲱⲣⲙ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ حتى تتعجبوا أنكم ترونهم ص
• 4. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ,ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب تفرّسَ . تأمّلَ بإمعان
-ⲉⲩⲓⲱⲣⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ب مُحَمْلِقين كل واحد في صاحبه [اع ٢ : ١٢]
-ⲉϥⲓⲟⲣⲉⲙ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ب يتفرّس فيه
• ⲓⲱⲣⲉⲙ ب (п) نظرة . لمحة
• ϩⲓ ⲓⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ب ألقى نظرة على . رَمَقَ
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ϩⲓ ⲓⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ... ب عيناكَ ترمقان نحو .. (تلقيان بنظرهما نحو ..)

ⲓⲱⲣϩ,ⲓⲟⲣϩ// ب ,ⲉⲓⲱⲣϩ,ⲉⲓⲟⲣϩ// ص
نظرَ . رَقَبَ . عاينَ . لاحَظَ [١صم ٢٦ : ١٢]
-ⲉⲧⲣⲉϥⲉ ⲡⲏⲩⲉ ص لكي يعاين ويبصر ملكوت السموات
-ⲟⲩⲃⲁⲗ ⲁϥⲓⲟⲣϩϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧϥ عين ب أبصرته ثم لا تعود (تراه) [اى ٢٠ : ٩]
-ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲣⲏ ⲉⲓⲱⲣϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ كل مكان ص تراه الشمس
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲉⲓⲙⲉ ⲏ ⲛ̀ϥⲉⲓⲱⲣϩ ⲙ̀ⲡϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲁⲍⲓⲱⲙⲁ من الذي يمكنه أن يعرف أو يدرك مدى كرامتكَ ص
• ⲓⲱⲣϩ ⲛ̀ⲥⲁ ص راقبَ . استكشفَ . نظر نحو . تلفّتَ
-ⲉϥⲉⲓⲱⲣϩ ⲛ̀ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲙ ⲉϥⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ يتلفت ص في كل اتجاه فرآه
• ⲓⲱⲣϩ,ⲓⲟⲣϩ ب ,ⲉⲓⲱⲣϩ ص (п) رؤية . منظر
-ⲡⲉϥⲓⲱⲣϩ ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب منظره الكامل
-ⲡ̀ϭⲱϣⲧ ⲏ ⲡ̀ⲉⲓⲱⲣϩ ⲛ̀ⲛⲉϩⲓⲟⲙⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲃⲟⲧⲉ ص التطلّع والنظر إلى النساء صار لي دنساً
• ϫⲓⲛⲓⲱⲣϩ ب ,ϭⲓⲛⲉⲓⲱⲣϩ ص (п,т)
١ - قوة البصيرة (أو الادراك) . بصيرة
-ⲧ̀ϭⲓⲛⲉⲓⲱⲣϩ ⲉⲑⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ البصيرة ص الخفية التي للقديسين
٢ - منظر . تأمّل
-ⲉϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲉⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲓⲛⲓⲱⲣϩ ⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ب رفع أفكاره في تأمل طاهر
• ⲣⲉϥⲓⲱⲣϩ ب ,ⲣⲉϥⲉⲓⲱⲣϩ ص مُراقِب . مُلاحِظ
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲓⲱⲣϩ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲉⲓⲱⲣϩ ص (т) ملاحظة . تبصُّر . تعقُّل . تفطُّن
• ⲓⲟⲣϩ,ⲓⲉⲣϩⲉ ب (т) شعاع بصر أو نور

ⲓⲱⲥ ب (= ϭⲉⲡⲏ ص) أسرَعَ . تعجّلَ . استعجَلَ . عجّلَ
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲓⲱⲥ ⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فلنبادر بالهرب

• ⲓⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ب طاردَ . أسرعَ وراء . فاجأ . باغتَ
-ⲁϥⲓⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ب فاجأني . باغتني [اى ٢٣ : ٢٦]
• ⲓⲱⲥ ⲙ̀// ب اسرعَ [لا ٤ : ٦]
-ϯⲛⲁⲓⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϯ ب سأجتهد أن أعطي
-ⲓⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب اسرعْ
• ⲓⲱⲥ ب (п) *diligence* ١ - سرعة . عجلة . استعجال
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲱⲥ ب باستعجال . بسرعة [خر ١٢ : ١١ - إش ٨ : ١]
٢ - جِدٌّ . مثابرة . اجتهاد
٣ - مبالغة [صف ١ : ١٨]

ⲓⲱⲧ *I.* **ب ,ⲉⲓⲱⲧ ص (п)** *father* ١. أب . والد [أم ٢٩ : ١٥ - مر ١٣ : ١٢]
٢. رأس (جماعة أو دير) . أب روحي
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲉⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲟⲟⲩϩⲥ ص صار أبا للجماعة
-ⲁⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲟⲩϩⲥ ⲉⲧⲉ ⲉ̀ⲓⲱⲧ ص رأس الجماعة الذي هو الأب
-Ⲑⲉⲟⲇⲱⲣⲟⲥ ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁⲣⲧⲏⲣⲓⲟⲛ تادرس أب ب هذا الموضع (مكان دفن الشهيد)
-ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲱⲧ ب يا ابني وأبي (الروحي) (من والد إلى ابنه الذي صار أسقفا)
-ⲡⲁⲙⲉⲣⲓⲧ ⲛ̀ϫⲟⲉⲓⲥ ⲛ̀ⲉⲓⲱⲧ ⲁⲩⲱ ⲛ̀ϣⲏⲣⲉ ص سيدي الأب الحبيب وابني
• ⲁⲧⲓⲱⲧ ب ,ⲁⲧⲉⲓⲱⲧ ص بلا أب [عب ٧ : ٣]
-ⲁⲓⲣ̀ ⲁⲧⲉⲓⲱⲧ ϩⲓ ⲙⲁⲩ ص صرتُ معدوم الأب والأم
• ⲉⲣⲓⲱⲧ ب ,ⲣ̄ⲉⲓⲱⲧ ص صار أباً
-ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲧⲁϥⲉⲣⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ Ϣⲓϩⲏⲧ ب هو الذي صار أبا في شيهات
• ⲙⲉⲧⲓⲱⲧ ب ,ⲙⲛⲧⲉⲓⲱⲧ ص (т) ١ - أبوّة *fatherhood*
-ⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ب أخذ أبوة البرية
٢ - عشيرة . أسرة [إش ٨ : ٢١ - اف ٣ : ١٥]
-ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲉⲧⲓⲱⲧ ب بيوت العشائر [عد ١٧ : ٢]
٣ - لقب للاحترام
-ⲧⲁⲣⲉ ⲧⲉⲕⲙⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲧ ⲉⲓⲙⲉ ϫⲉ ... ص حتى تعلم أبوتكم أن ..
• ϣⲉⲛⲓⲱⲧ ب أخ (من الأب فقط) [تك ٢٠ : ١٢]
-ⲧⲉϥⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ϣⲉⲛⲓⲱⲧ ϩⲓ ⲙⲁⲩ شقيقته من أب وأم ب [تث ١٣ : ٦]
• ⲉⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲱⲧ ص (=ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ب) جد

ⲓⲱⲧ *II.* **ص.ب (п)** شعير [تك ٢٦ : ١٢ - حجى ٢ : ١٩ - يو ٦ : ٩]
-ⲟⲩⲓⲱⲧ ⲉϥϣⲏϣ ⲙ̀ⲡⲓϭⲁⲓ ب شعير مُذرّى بالمذراة [إش ٣٠ : ٢٤]

ⲓⲱϯ ب ,ⲉⲓⲱⲧⲉ ص (т) ١ - ندى [خر ١٦ : ١٣ - هو ١٣ : ٣]
-ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲓⲱⲧⲱ ص ماء الندى
-ⲛⲓⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ⲛ̀ⲓⲱϯ ب ,ⲛ̀ⲧ̀ⲗ̀ϯⲗⲉ ⲛ̀ⲉⲓⲱⲧⲉ ص قطرات الندى
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲱϯ ⲉϥⲕⲏⲃ ب مثل ندى بارد
-ⲁϥⲣ̀ ⲧⲉ̀ⲣⲱ ⲛ̀ⲑⲉ ⲟⲩⲧⲏⲩ ⲛ̀ⲉⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲟⲩⲉ ص جعل الأتون مثل ريح ندى يهب صباحاً
• ⲙⲉⲧϣⲁⲣⲓⲱϯ ب (т) *poverty of dew* جفاف (قلة الندى)
٢ - عسل النحل (الذي يشبه الندى قبل أن يكوّن)
-ⲧ̀ⲉⲓⲱⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲃⲓⲱ ⲉϥϩⲟⲗϭ ⲉϥϩⲛ̄ ⲡ̀ⲁⲏⲣ ص رذاذ العسل الحلو وهو لا يزال في الهواء (قبل أن ينزل على الزهور التي تمتصها النحلة)

ⲓϣ (ت) ص.ب بول
ⲓϣ ⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ب براز
ⲉⲣ ⲧⲉϥϣⲓ ⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ب يبرز

ⲓ̀ϣⲓ,ⲉϣ-,ⲁϣ// ب ,ⲉⲓϣⲉ,ⲉϣⲧ-,ⲁϣⲧ// ص
عَلَّقَ . صَلَبَ
[مز ١٣٦ : ٢ - حز ٢٧ : ١٠ - أع ٢ : ٢٣ - غلا ٥ : ٢٤ - عب ٦ : ٦]
-Ⲫϯ ⲉⲧⲁϥⲓ̀ϣⲓ ⲛ̀Ⲁⲃⲃⲁⲕⲟⲩⲙ ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ب ا علق حبقوق وحمله إلى بابل
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲁϣϥ ب جعلهم يصلبونه
-ⲉⲧⲁⲩⲁϣⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ب اللذان صُلبا معه [لو ٢٣ : ٣٩]
-ⲁⲩⲓ̀ϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ب أطلقوا صياحاً قائلين يا رب ارحم
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀-,2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب علّق بـ . علّق على
[مت ١٨ : ١٦ - أع ١٠ : ٣٩ - ٢صم ٤ : ١٢]
-ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ ب لما علقوا الشهيد على صارى المركب
-ⲉⲧⲁⲩⲁϣⲧϥ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص علقوه على الصليب
-ⲁⲩⲁϣⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϣⲉ ب عُلقتَ على خشبة
• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب علّق . تعلّق بـ
-ⲁ ⲡ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϣⲧϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁⲫⲉ ص علقه الملاك من شعر رأسه
-ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲉⲧⲏ ⲁϥⲉϣ ϣϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲧⲏⲃ ب بالفضائل علق شيهات كلها رهن اشارته
-ⲉⲑⲣⲟⲩⲓ̀ϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥⲫⲁⲧ ب ليعلقوا القديس من رجليه
-ⲁϥⲁϣϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥϩ̀ⲑⲟ ب علقه من على حصانه *suspended him from his horse*
• 4. ϧⲉⲛ ص
-ⲁ ⲟⲩⲁ ⲁϣⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲃⲱ ص واحد علقه من الشعر
• 5. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب ,6. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص علّق *hang up* [مرا ٥ : ١٢]
-ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ϣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲃⲏⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب يعلقون بالونات
-ⲁⲩⲉⲓϣⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲉⲓϣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲛⲓϥⲉ ϩⲛ ⲛⲉⲧⲃϭϣⲁ ص طلبوا الذى علق (أودع) النفس في أنوفهم
-ⲛ̀ⲥⲉⲁϣϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲥⲁϫⲱϥ ب يعلقونه من رأسه
• 7. ϣⲁ ب
-ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲁⲓ̀ϣⲓ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب أعمالكَ الحسنة ستصل إلى أقاصى الأرض
• ⲁϣⲓ ب ,ⲁϣⲉ ص (ⲉϥ) مُعَلّق . مصلوب [تث ٢٨ : ٦٦]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص.ب ١ - معلق على [تث ٢١ : ٢٣]
٢ - متعلق بـ . معتمد على [مت ٢٢ : ٤٠] *rely on*
-ⲁϣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب متعلق به
-ⲉⲕⲁϣⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲓⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲧϭⲟⲙ ص أتعتمد على هذه الآلهة عديمة القدرة
• 2. ⲉϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ϩⲓϫⲛ ص مُعلّق على *hang over, threaten*
-ⲫ̀ⲙⲟⲩ ϥⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب الموت معلق على رؤوسنا
-ⲡ̀ⲕⲁϩ ϥⲁϣⲉ ϩⲓϫⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص الأرض معلقة على الماء
• 3. ⲛ- ص.ب
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲁϣⲓ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص قلبنا مرتكن على
-ⲡⲉⲧⲉⲣⲉ ⲧ̀ⲡⲉ ⲙⲛ ⲁⲙⲛⲧⲉ ⲁⲧⲁϣⲉ ⲡⲉϥϣⲁϫⲉ ص الذى السماء والجحيم معلقتان بكلمته
-ⲉϥⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب متدلّى منه
• 4. ⲛ̀ⲥⲁ ب متعلق بـ . تاق إلى
[إش ٢٢ : ٢٤ - لو ١٩ : ٤٨ - أع ٢٨ : ٤]
-ⲛⲁⲩⲁϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب كانوا متعلقين به
-ϯⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲁ̀ϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧ̀ϩⲉⲛⲇⲟⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲏ ب كل المدينة متعلقة بلذة صوته
• 5. ϣⲁ ب
-ϯϩⲁⲗⲁⲓ ⲉⲓⲁϣⲓ ϣⲁ ⲡⲓⲥⲧⲉⲣⲉⲱⲙⲁ ب أطير معلقاً في الجو
• 6. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ ص معلّق في . مرتبط بـ . معتمد على
-ⲟⲩϩⲓⲕⲱⲛ ⲉⲥⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲏⲣ ب صورة معلقة في الهواء
-ⲉⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ص (نحن) معتمدين عليكَ
-ⲉϥⲙⲟⲟϣⲉ ⲉϥⲁϣⲉ ϩⲛ ⲛⲉϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲁⲩ ص يسير متعلقاً بملابس أمه
-ⲡⲁⲓ ⲡⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲧⲏⲣϥ ⲁϣⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص ذلك الذى الجميع يعتمدون عليه
• 7. ⲉⲃⲟⲗ ص مُعلّق . مُشرف على [أى ٣٩ : ٢٨]
-ⲧⲉϩⲓⲏ ⲉⲥⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ϩⲓ ⲙⲁ ⲉϥⲁϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص الطريق (إلى الملكوت) مكان صخرى ومُعلّق
-ⲉⲥⲁϣⲉ ⲉ ⲟⲩϩⲟⲣ ص تشتاق لى (مُشتاقة إلى) مثل كلبة إلى كلب
• 8. ⲉⲡϣⲱⲓ,ⲉϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص مُعلّق على
-ⲉⲧⲓ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲁϣⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب فيما كان القديس معلقاً
-ⲉϥⲁϣⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁϫⲱϥ ص مُدلّى الرأس
-ⲛⲏⲉⲧⲁϣⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϣϣⲏⲛ ب المعلقون (المدلون) على الشجرة
-ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲁϣⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉⲛ ب غضبه منصب علينا ليقتلنا
• ϫⲓⲛⲓ̀ϣⲓ ب (ⲡ) تَعْليق . صَلْب
-ⲉⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲕϫⲓⲛⲓ̀ϣⲓ ب عند نظرى إلى صليوتك [قطع الساعة التاسعة]

ⲓ̀ϥⲧ ب ,ⲉⲓϥⲧ ص (ⲡ) مسمار *nail, spike*
[إر ١٠ : ٤ - يو ٢٠ : ٢٥]
-ⲛⲓⲓϥⲧ ⲉⲩϣⲏⲟⲩ ⲉⲩⲗⲟⲡϣ ⲛ̀ϫ̀ⲣⲱⲙ ب مسامير طويلة مُحماة بالنار
-ⲉⲩⲧⲁϫⲣⲏⲩ ϩⲛ ϩⲉⲛⲉⲓϥⲧ ص مُثبتة بمسامير
• ϣⲉⲛ̀ⲓϥⲧ ب ,ϣⲛ̄ⲉⲓϥⲧ ص ضربة مسمار
-ⲕⲁⲧⲁ ϣⲉⲛ̀ⲓϥⲧ ⲉⲧⲁⲩⲟⲟϩⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ب ,
ⲕⲁⲧⲁ ϣⲛ̄ⲉⲓϥⲧ ⲉ̀ⲁⲩⲧⲁⲁϥ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ص في كل دقة مسمار تدق في جسمى
• ϯⲓϥⲧ ب سَمّرَ
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϯⲓϥⲧ ⲛⲁϥ ب يسمّروه
• ⲙⲁⲓϥⲧ ب سَمّرْ (فعل أمر)
-ⲙⲁⲓ̀ϥⲧ ⲛ̀ⲛⲁⲁϥⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲕϩⲟϯ ب سَمّرْ خوفكَ في لحمى [مز ١١٨ : ١٢٠]
• ⲟϥⲧⲓϥⲧ ب سَمّرَ مسماراً

ⲓϦ ب (ⲡ) شيطان . عفريت . جنّ
[مز ٩٠ : ٥ - مت ١٧ : ١٨ - مت ١٨ : ٢٨..٣١]
• ⲣⲉϥϣⲁⲙϣⲉ ⲓϦ ب عابد شيطان
• ⲟⲩⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲓϦ ب روح شيطان . جن
• ⲫⲁⲣⲡⲉⲣⲓϦ ب مشعوذ . سحّار
• ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲫⲁⲣⲡⲉⲣⲓϦ ب سِحْر . شعوذة

Ⲕ

– "كَبّا" الحرف الحادى عشر من الأبجدية القبطية . **Ⲕ**
– وينطق به مثل حرف "ك" فى العربية ومثل حرف "k" فى الانجليزية .
– ويوضع فوقه شرطة للدلالة على رقم (٢٠) :
• ⲕ̄ = ϫⲟⲩⲧ ب 20 = twenty ٢٠ = عشرون
– فى اللهجة البحيرية يُستبدل حرف ⲕ بالحرف ϫ إذا جاء بعده أحد الحروف الآتية : ⲃ, ⲓ, ⲏ, ⲗ, ⲙ, ⲛ, ⲟⲩ, ⲣ مثل :
-ϫⲏⲙⲓ ب = ⲕⲏⲙⲉ ص مصر
-ϫ̀ⲣⲱⲙ ب = ⲕ̀ⲣⲱⲙ ص نار
-ϫ̀ⲗⲁⲗ ب = ⲕ̀ⲗⲁⲗ ص قلادة
– يحل حرف ⲕ فى اللهجة الصعيدية محل حرف ⲅ فى بعض الكلمات اليونانية مثل :
ⲁⲅⲱⲛ ى بدلاً من ⲁⲕⲱⲛ ص –جهاد
ⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ ى بدلاً من ⲡⲉⲗⲁⲕⲟⲥ ص –لُجّة
– يُستبدل حرف ⲕ فى البحيرية بالحرف ⲅ فى الصعيدية أحياناً مثل :
-ⲁⲛⲟⲕ ب = ⲁⲛⲅ̄ ص أنا
ضمير المخاطب " أنتَ " المتصل فى تصريف الحال الوجودى (المضارع) **ⲕ̀**
ويُستبدل بـ ϫ أمام الحروف : ⲃ,ⲓ,ⲏ,ⲗ,ⲙ,ⲛ,ⲟⲩ,ⲣ مثل :
ⲕ̀ⲛⲁⲩ بدلاً من ϫ̀ⲛⲁⲩ ب – ترى
ⲕ̀ⲟⲩⲱⲙ بدلاً من ϫ̀ⲟⲩⲱⲙ ب – تأكل

ⲕⲁ,ⲕⲁⲁ// ص (= ϫⲁ ب) وَضَعَ

ⲕⲁⲁⲃⲉ- ص سَخَرَ . أرغَمَ
-ⲙⲡⲣ̄ⲕⲁⲁⲃⲉ ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱⲕ ص لا تظلم جارك
[ⲕⲱⲱⲃⲉ راجع ص]

ⲕⲁⲁⲕ//,ⲕⲁⲕ// ص قَشَّرَ . سَلَخَ
[ⲕⲱⲕ راجع ص.ب]

ⲕⲁⲃ ب (ⲟⲩ) مكير . خبيث . جِيَلى [لبب]
• ⲙⲉⲧⲕⲁⲃ ب (ⲧ) مَكْر . خُبْث . حيلة

ⲕⲁⲃⲁⲓ ب (ⲛ) *cages, baskets* أقفاص
• ⲕⲁⲃⲁⲓⲧⲏⲥ ب *maker of baskets* صانع الأقفاص . قَفّاص

ⲕⲁⲃⲓ,ⲕⲏⲃⲓ ب (ⲧ) مِسْرجة (وعاء لوضع الزيت)

ⲕⲁⲃⲟⲗ ص (= ϣⲓϯ ب) تَقَيّأ
[أم ٢٣ : ٨ – أم ٢٥ : ١٦ – رؤ ٣ : ١٦]
-ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲉ̄ⲕⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲁϥⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ص يريد أن يتقيأ ما أكله
-ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲟϥ ϥ̄ⲛⲁⲕⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛϩⲓⲕ ص ليشربه فسيتقيأ السحر
• ⲕⲁⲃⲟⲗ ص (ⲡ) قيء [أم ٢٦ : ١١]
-ⲧⲉⲓϣⲏ ⲛ̄ⲕⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲛⲟϫⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص هذا القيء الكثير الذى تقيأته
-ⲛⲉⲕϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲕⲁⲃⲟⲗ ص كلامك المثير للقيء

ⲕⲁⲓ,ϭⲁ ص (ⲟⲩ) *a vessel* قصعة . وعاء
-ⲟⲩⲕⲁⲓ ⲛ̄ⲁⲣϣⲓⲛ ص قصعة عدس

ⲕⲁⲓⲉ ص (ⲧ) (= ⲕⲟⲓ ب) حَقْل

ⲕⲁⲓⲣⲉ ص (ⲧ) (= ⲕⲁⲣⲓ ب) حَلْق . (زور) . بلعوم

ⲕⲁⲓⲥⲓ ب ,**ⲕⲁⲓⲥⲉ** ص (ⲧ) ١ . تحنيط . اعداد للدفن
embalming, preparation for burial [٢ : ٥٧ ٢ : ١٧ ١–إش]رأى
-ⲁⲩϯ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲕⲁⲓⲥⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص عملوا لها تحنيطاً عظيماً
٢ . كَفَن . لفائف الميت *shroud, grave clothes*
-ⲁϥϯ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲁⲓⲥⲉ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲕⲁⲁϥ ϩ ⲙ̄ⲙϩⲁⲩ ص لفّه بكفن ووضعه فى قبر
-ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲁϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲉ ⲧ̄ⲕⲁⲓⲥⲉ ϭⲟⲟⲗⲉ ⲉ̄ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص لعازر خرج والكفن ملفوف على جسمه
-ⲁⲓϣⲱⲡ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲁⲓ ⲛⲉⲩⲕⲟⲥⲧ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲕⲁⲓⲥⲉ ⲛ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ص اشتريتُ كفنى وتابوتى حتى لا أدفن فى كفن غريب
٣ . جثّة . جسد (ص فقط)
-ⲡ̄ⲙⲟⲩ ⲁϥϣⲁϫⲉ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲕⲁⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲓ̄ⲥ ϩⲛ̄ ⲡⲙ̄ϩⲁⲩ ص الموت تكلم مع جسد يسوع فى القبر
-ⲛⲁⲩⲣⲓⲙⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲧ̄ⲕⲁⲓⲥⲉ ⲉⲧⲕⲏ ⲉϩⲣⲁⲓ ص كانوا يبكون على الجسد المسجّى
• ⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲓⲥⲓ ب ,ⲥ̄ⲙⲟⲧ ⲛ̄ⲕⲁⲓⲥⲉ ص (ⲡ) تِمثال . تقليد الجسد [١صم ١٩ : ١٣ ص]
-ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲁⲓⲥⲓ ب تِمثاله

ⲕⲁⲓⲥⲓ ب (ⲧ) ميعة سائلة (دسم المر المستخرج من الشجر)

ⲕⲁⲕ//,ⲕⲁⲁⲕ// ص (= ⲕⲟⲕ// ب) سَلَخَ . قَشَّرَ
• ⲕⲁⲕ// ⲁϩⲏⲩ ص *strip, make naked* عَرّى
-ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲛ̄ⲧⲣⲉⲥⲕⲁⲕⲥ ⲁϩⲏⲩ ص بعد أن تعرّت
-ⲁⲓⲕⲁⲁⲕϥ ⲁϩⲏⲩ ⲛ̄ⲛⲉϥϩⲟⲓⲧⲉ ص عرّيته من ملابسه
[ⲕⲱⲕ ⲁϩⲏⲩ راجع أيضاً ص]

ⲕⲁⲕⲃⲁⲗ ص.ب مَنْ فى عينه بياض [لا ٢١ : ٢٠ ب]
with bare eye (lids)

ⲕⲁⲕⲑⲓ ص (ⲡ) (= ϫⲁⲕⲑⲓ ب) ريش الطائر

ⲕⲁⲕⲑⲓ,ϫⲁⲕⲑⲓ ب ,**ⲕⲁⲕⲧⲉ** ص (ⲧ) *louse* قَمْل
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲑⲓ ب ,ⲟ̄ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲧⲉ ص (ⲉϥ) قَمِل (مقمّل)
• ⲥⲉⲕ ϫⲁⲕⲑⲓ ب فَلّى (نقّى القمل) [إر ٥٠ : ١٢]

ⲕⲁⲕⲉ ص (ⲡ) (= ϫⲁⲕⲓ ب) ظلمة . ظلام
• ⲣ̄ⲕⲁⲕⲉ ص (= ⲉⲣϫⲁⲕⲓ ب) اظلَمَّ

ⲕⲁⲕⲓⲁ ى (ⲧ) شر . رداءة . فساد
• ⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ب بلا عيب . خالٍ من الشر . صالح
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ب (ⲧ) براءة . دِعَة . بساطة . سذاجة

ⲕⲁⲕⲓⲛ ى.ب مَلَلٌ . ضَجَرٌ
• ⲉⲣⲕⲁⲕⲓⲛ ب مَلَّ [لو ١٨ : ١]
• ⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲛ ب غير ضَجِر
. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲛ ب بدون مَلَل

ⲕⲁⲕⲕⲁⲙⲁⲩ ب (ⲧ) *small night owl* بومة . أم قويق

ⲕⲁⲕⲟⲓ ب (ⲡ) *mucus of nose* مخاط . (بربور)

ⲕⲁⲕⲟⲗⲓ ب قاقلى . عود الند [لبب]

ⲕⲁⲕⲟⲩⲡⲁⲧ ص (ⲡ) (=ⲕⲟⲩⲕⲟⲩⲫⲁⲧ ب) هدهد

ⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ ب (ⲡ,ⲧ) *leprous* أبرص . برصاء

ⲕⲁⲕⲧⲉ ص (ⲧ) (= ⲕⲁⲕⲑⲉ,ϫⲁⲕⲑⲓ ب) قَمْل

ⲕⲁⲕϩⲣⲁϥ ب ,**ⲕⲁⲕϩⲟ** ص (ⲡ)
bare-faced مسلوخ الوجه . أجرودى

ⲕⲁⲗⲁⲛⲕⲁϩ ص , **ⲕⲁⲗⲉⲛⲕⲉϩ** ب (ⲡ) مِرفق . عَضُد [اي ٣١ : ٢٢] *elbow*

-ⲁ ⲛⲉⲩϭⲓϫ ⲥⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲛⲉⲩⲕⲁⲗⲉⲛⲕⲉϩ ص قطعت يداه حتى المرفق

• ⲕⲁⲗⲁⲛⲕⲁϩ ⲛ̀ϫⲓϫ ب [حز ١٣ : ١٨] أوصال الأيادي

ⲕⲁⲗⲁⲙⲫⲟ ب (ⲧ) *hill* تل . أكمة

• ⲕⲁⲗⲁⲙⲫⲱⲟⲩ ب (ⲛ) تلال . آكام

ⲕⲁⲗⲁⲙⲱⲛ ص.ب قلامون (جبل دير أنبا صموئيل)

ⲕⲁⲗⲁⲡⲏⲓ ب (ⲛ) *quail* طائر السمّان

ⲕⲁⲗⲁϩⲏ ص (ⲧ) ١ . رَحِمٌ

-ⲁ ⲧⲉⲧϩⲏ ⲧⲉⲥⲕⲁⲗⲁϩⲏ ⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص ما في رحمها سقط

٢ . بَطنٌ

ⲕⲁⲗⲁϩⲧ, ϭⲁⲗⲁϩⲧ ص (ⲧ) حلّة . إناء

ⲕⲁⲗⲉⲗⲉ ص (ⲧ) (= ⲕⲉⲗⲉⲗⲓ ب) ناقوس خشبي

ⲕⲁⲗⲏ ب (ⲧ) ابن عرس . (عِرسَة)

ⲕⲁⲗⲓⲃⲓ ب (ⲧ) قلاية . (عِشّة)

-ⲁⲓⲙⲉϣⲧ ⲛⲓⲕⲁⲗⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب تجولتُ في كل قلالي الأخوة فلم أجد أحدا مريضا

• ⲟⲩⲕⲁⲗⲓⲃⲓ ⲛⲕⲁϣ ب عِشّة من البوص (خُصّ)

ⲕⲁⲗⲁϣⲓⲧ, ⲕⲁⲗⲁϣⲓϣⲧⲉ ص (ⲧ) هَوّاية (جزء من المنزل فوق السطح للتهوية)

-ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲕⲁⲗⲁϣⲓⲧ ⲧⲱⲙ ص حتى تسد الهواية

ⲕⲁⲗⲕⲓⲗ, ⲕⲁⲗⲕⲉⲗ, ϭⲉⲗϭⲓⲗ ص (ⲡ) عَجَلة . دولاب *wheel*

ⲕⲁⲗⲗⲏⲣⲥ ص (ⲟⲩ) عقافة . مذراة (آلة زراعية لها أصبع)

ⲕⲁⲗⲙ̀ⲙⲉⲗϩ ب (ⲡ) كراملة (نوع من الحلوى) [ليب]

ⲕⲁⲗⲟⲡⲟⲩ, ⲕⲁⲗⲱⲡⲟⲩ ص (ⲧ,ⲡ) جرو (كلب صغير)

-ⲟⲩⲕⲁⲗⲱⲡⲟⲩ ⲟ̄ⲩϩⲟⲣ ص جرو (صغير) الكلب

ⲕⲁⲗⲟⲩⲕⲓ ب (ⲡ) ١ . هجين (ثور أو جمل)

٢ . قَعود (جمل صغير) *young camel*

ⲕⲁⲗⲡ- ب سارق

• ⲕⲁⲗⲡⲉⲣⲫⲉⲓ ب سارق هياكل [أع ١٩ : ٣٧]

[راجع الفعل ⲕⲱⲗⲡ ب]

ⲕⲁⲗⲧϫⲱϥ ب أصلع الرأس (من الأمام) *be hairless on front of head*

ⲕⲁⲗϫⲧⲱⲣⲧ, ⲕⲁⲗⲁϫⲧⲱⲣⲧ ص (ⲧ) الحنايا . (بير السلّم)

ⲕⲁⲙ ص.ب (ⲡ) غابٌ . قَصَب . خيزران . بوص . حَلْفاء . سمار *reed, rush*

-ⲛⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲥⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲙ ب أجسادهم مُلقاة في وسط الحلفاء

-ⲁϥϩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲁⲙ ب نقع السمار

-ⲛ̀ⲕⲁⲥ ⲉⲧϩⲏⲡ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲣⲱⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲙ ص العظام مُخفاة في حقل من الغاب

• ⲧⲙⲏ ⲛⲕⲁⲙ ص حصيرة من الغاب

• ⲡⲣⲏϣ ⲛⲕⲁⲙ ص فرشة (حصيرة) من السمار

• ⲗⲁⲥ ⲛⲕⲁⲙ ب فلقة حلفاء

• ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛⲕⲁⲙ ب أصل (جذر) الحلفاء

• ⲕⲁⲡ ⲛⲕⲁⲙ ب قَشّة

ⲕⲁⲙⲁ, ⲕⲉⲙⲁ ب طَمْث . حيض [ليب]

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲙⲁ ب حائض

ⲕⲁⲙⲁⲛⲏ ب (ⲧ) ساقية . بئر واسعة [ليب]

ⲕⲁⲙⲉ ص (= ⲭⲁⲙⲉ ب) أسْوَد

• ⲕⲁⲙⲏ ص (= ⲭⲁⲙⲏ ب) سوداء

• ⲕⲁⲙⲃⲁⲗ ص أسود العينين

• ⲕⲁⲙⲁⲧⲉⲓ ص (= ⲭⲁⲙⲉⲧ ب) سُود

• ⲣ̄ⲕⲁⲙⲉ ص اسْوَدّ (صار أسودا)

• ⲟ ⲛⲕⲁⲙⲏ ص مُسوَدّ

-ⲧⲉⲧⲟ ⲛ̄ⲕⲁⲙⲏ ⲁⲥⲟⲩⲃⲁϣ ص المسودّة ابيضّت

[راجع ⲭⲁⲙⲉ ب]

ⲕⲁⲙⲓⲛⲟⲥ ب ى (ⲧ) قمينة (لعمل الطوب الأحمر)

ⲕⲁⲙⲡⲓ ب (ⲧ) فرقع لوز (نوع حشرة)

ⲕⲁⲙⲡⲓⲣⲟⲥ ب (ⲡ) الحمام القُمري [ليب]

ⲕⲁⲙⲧⲉ ص (ⲧ) إناء (لوضع الزيت)

• ϯⲕⲁⲙⲧⲉ ⲛⲛⲉϩ ص المزيتة

ⲕⲁⲛ ى لو كان . حتى لو كان

ⲕⲁⲛⲟⲡ ب (ⲡ) سذاب بستاني [ليب]

ⲕⲁⲛⲟⲩϥⲓ ب (ⲡ) *fish, barbus bynni* سمك البِنّي

ⲕⲁⲟⲩⲱ ص (= ⲭⲁⲟⲩⲱ ب) رَهَن

ⲕⲁⲡ I. ص.ب (ⲡ) *strig, (of harp)* ١ . وَتَر [مز ٣٢ : ٢ ، ١٤٣ : ٩]

٢ . خيط . فتلة *thread, strand*

• ⲕⲁⲡ ⲉⲧⲥⲁϯ ب , ⲕⲁⲡ ⲉϥⲥⲱⲧⲉ ص خيط مبروم أو مفتول

• ⲕⲁⲡ ⲛϥⲱⲓ ب *single hair* فتلة شعر (شعرة واحدة) [مت ٥ : ٣٦]

-ⲙ̀ⲡⲉ ⲟⲩⲕⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲣⲱⲕϩ ب لم تحترق شعرة واحدة من أجسامهم

• ⲕⲁⲡ ⲛϩⲱⲥ ص.ب فتلة خيط

• ⲕⲁⲡ ⲛⲕⲁⲙ ص قَشّة . (قشاية في صناعة الحُصُر) *(in mat-weaving)*

• ⲙⲁϣⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁⲡ ب ميزان بالفتلة (للبناء) . مقياس الاستواء *plumb line*

• ⲥⲁⲛⲕⲁⲡ ب *rope- maker* صانع الحبال . حَبّال

• ⲕⲁⲡⲛⲥϭⲁⲓ ب ⲕⲁⲡⲉⲥϩⲁⲓ ص (ⲡ) حَرْف (من حروف الأبجدية) *letter (of alphabet)*

ⲕⲁⲡ II. ص. (ⲧ) *tool* أداة . آلة

• ⲕⲁⲡ ⲛϣⲱⲗϭ ص (ⲧ) أداة تقطيع (ساطور مثلاً ؟)

ⲕⲁⲡϣⲁ ص (ⲡ) (= ⲭⲁⲡϣⲟ ب) أشواك النخلة

ⲕⲁⲡϣⲟ, ⲕⲁⲡϣⲱ, ⲭⲁⲡϣⲟ ب (ⲡ) أرض قاحلة . أرض جرداء . أرض بور *sandy (waste) land*

-ⲉⲩⲉ̀ⲣⲱⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲁⲡϣⲟ ب تنبت فيه الأشواك كالأرض القاحلة [إش ٥ : ٦]

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲡϣⲟ ب قاحل

-ⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲉⲣⲉⲟⲥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲡϣⲟ ⲉϥⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲩⲣⲓ ب حقل مجدب قاحل مَلىء بالأشواك

ⲕⲁⲡⲓϫⲉ ص (π) (=ϫⲁⲡⲓϫⲓ ب) مدّ . صاع [رز ٦ : ٦]

ⲕⲁⲣⲁⲉⲓⲧ ص (εq) ساكِت . صامت *be silent*
-ⲉⲣⲉ ⲧ̄ⲡⲁϣⲉ ϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲉ ⲧ̄ⲡⲁϣⲉ ⲕⲁⲣⲁⲉⲓⲧ ص
النصف يتكلمون والنصف صامتون

ⲕⲁⲣⲁⲡⲓⲡ ب **ⲕⲁⲣⲁⲡⲉⲡ** ص (π) هدهد *hoopoe*

ⲕⲁⲣⲁⲡⲧⲏⲥ ب (π) سراج . مِسرجة . نبراس . (لمبة) [ليب]
-ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̀ⲃ ⲁⲩϭⲉⲣⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁⲣⲁⲡⲧⲏⲥ, ⲁ ⲧ̀ϩⲓⲙⲓ ϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب
قام كلاهما وأوقدا سراجاً ، والمرأة حملته

ⲕⲁⲣⲓ ب ,**ⲕⲁⲓⲣⲉ** ص (т) حَلْق . بلعوم . (زور) *gullet*
-ⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲁⲣⲓ ب اخرج خيشومها (السمكة)
-ⲡⲓϩⲟϥ ⲉⲧⲁⲥⲟⲙⲕϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲕⲁⲣⲓ ب
الثعبان عندما ابتلعته طلع (ثانية) فى زورها

ⲕⲁⲣⲓⲁ ب (οт) قعادية
(وعاء مستطيل أو طبق على شكل القارب له قاعدة)

ⲕⲁⲣⲓⲣⲁ ب ,**ⲕⲁⲣⲁⲣⲉ** ص (π) خُطّاف حديد . عقافة
(آلة زراعية لها أصبع)

ⲕⲁⲣⲟⲩⲕⲓ ب (π) فأر . جرذ

ⲕⲁⲣⲟⲩⲕⲓⲛ ب (π) هَوْدَج (دكّة توضع فوق الجَمَل)

ⲕⲁⲣⲟⲩⲕⲓⲟⲛ ب (οт) كوّاكة

ⲕⲁⲣⲟⲩⲥ ى ص.ب ١ . أنمَش . أشقَر
٢ . مُجَعَّد الشعر . (أكْرَت) *curled (of hair)*
-ⲟⲩⲙⲏⲣϣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲕⲁⲣⲟⲩⲥ ب أشقر الشعر ومُجعَّد
-ⲡⲉϥϥⲱⲓ ⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲣϣ ⲛ̀ⲕⲁⲣⲟⲩⲥ ب شعره أشقر مُجعَّد
-ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛ̄ⲕⲁⲣⲟⲩⲥ ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϥⲱⲓ ϣⲱ ص
مرة أكرت ومرة شعره طويل

ⲕⲁⲣⲧⲟⲗⲟⲥ ب (π) كروان (طائر)

ⲕⲁⲣⲱ I. ص.ب (π) كراوية

ⲕⲁⲣⲱ// II. ص. سَكَتَ

ⲕⲁⲣϫϣⲁⲓ ب (π) ١ . مكسور الأنف *broken nose*
٢ . كَسْر الأنف . اذلال

ⲕⲁⲥ I. ص.ب ,**ⲕⲉⲉⲥ** ص (π) عَظْمَة *bone*
[مز ٥٢ : ٥ ، ١٣٨ : ١٣ - أم ٣ : ٨ - إر ٢٧ : ١٧ - اى ٧ : ٥ - يو ١٩ : ٣٦]
-ⲁⲛϣⲁⲛⲕⲱⲣϥ ⲧⲉⲛⲫⲉⲗϫⲣⲟ ⲧⲉⲛⲉⲗϫⲕⲁⲥ ب إذا توقفنا عن العمل نتثاءب ونتمطع
-ⲟⲩⲕⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲕⲁⲥ ب عظمة من عظامي [تك ٢ : ٢٣]
• ⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب ,ⲕⲉⲉⲥ ⲛ̀ⲕⲱⲱⲥ ص
عظام أموات [مت ٢٣ : ٢٧]
• ⲡ̄ⲕⲉⲉⲥ ⲛ̄ⲧϫⲓⲥⲉ ص (=ⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲧ̀ϭⲓⲥⲓ ب) العمود الفقرى
• ⲕⲁⲁⲥ ص (π) عظام [مز ٤٩ : ٢ ص]
• ⲁⲧⲕⲁⲥ ب (π) مُخ
• ⲉⲣⲕⲁⲥ ب ,ⲣ̄ⲕⲁⲥ ص (عَضَّم) . صار عظماً (من المرض) *become bony (through sickness)*
-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥⲉⲣⲕⲁⲥ ب كل جسمه عضّم
• ⲕⲁⲥⲃⲏⲧ ب (οт) ضِلْع *rib-bone*
• ⲕⲁⲥⲣⲟ ب (т) عظمة الفك *jaw-bone*
• ⲙⲟⲣⲕⲁⲥ, ⲙⲉⲣⲕⲁⲥ ب , ⲙⲁⲣⲕⲁⲁⲥ, ⲙⲉⲣⲕⲁⲁⲥص
١ . جَبْر . لَحْمُ العظام
٢ . مُجَبِّراتى *bone-setter*
-ⲟⲩⲙⲟⲣⲕⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲏⲓⲛⲓ ب مجَبّراتى وطبيب
• ⲣⲉϥⲙⲟⲣⲕⲁⲥ ب مُجَبِّراتى
• ⲕⲉⲣϫⲕⲁⲥ ب ١ . كَسْرَ العظام . (دَشْدِش)
٢ . آلة لكسْر العظام

ⲕⲁⲥ II. ص.ب (π) بذر الفواكه (كالعنب والجوافة) *stone, pip of fruit*
• ⲕⲁⲥ ⲛⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص بذر العنب
-ⲉⲗⲉⲗϣⲟⲩⲱⲟⲩ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲛⲉⲩⲕⲁⲥ ص زبيب بدون بذره
• ⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲃⲟⲛϯ ب بذر القرع

ⲕⲁⲥ III. ب (π) أَلَم . وَجَع . عَناء . مَشَقَّة . ضَنْك
• ϯⲕⲁⲥ ب آلَمَ . أوجَعَ . أتْعَبَ
-ⲁ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ϯⲕⲁⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲙⲁϣⲱ ب أوجعته رأسه جداً

ⲕⲁⲥ IV. ص.ب (π) قيراط (= ١/٢٤ من الدرهم) . بارة (عملة أو وزن) *carat, (a coin)*
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲓ̄ⲏ ⲛ̀ⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ب فيها ١٨ قيراط ذهب
- صيغة ايصال :
-ⲉⲓⲥ ⲕⲁⲥ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲁⲩⲉⲓ ⲉ̄ⲧⲟⲟⲧ ص استلمتُ عدد ٢ قيراط
-ⲟⲩⲕⲁⲥ ⲛ̄ϩⲟⲙⲧ ⲡⲁⲣⲁ ⲧ̄ⲓⲟⲩ ⲛ̄ⲫⲟⲗⲟⲥ ب قيراط نحاس إلا ٥ فلسات
-ϩ̄ⲙⲏ ⲛ̄ⲕⲁⲥ ⲛ̄ϫⲓⲣ ص أربعون قيراطاً ملوحة (سمك مملّح)

ⲕⲁⲥ- V. ص.ب نِصْف
• ⲕⲁⲥⲕⲉⲣⲁⲧ ص.ب نصف قيراط
(قطعة من النقود أو الموازين كانت مستعملة بمصر قديماً)

ⲕⲁⲥ VI. : ب المسبوقة بـ ϫⲉ :
• ϫⲉⲕⲁⲥ ب حتى . لكى
[راجعها تحت ϫⲉⲕⲁⲥ]

ⲕⲁⲥⲉ,ⲕⲉⲥⲉ ص (π) اسكافى
-Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲁϥⲡ ⲕⲁⲥⲉ ص مرقص لما وصل الاسكندرية وجد اسكافياً

ⲕⲁⲥⲕ̄ⲥ,ⲕⲁⲥⲕⲉⲥ ص (= ϫⲁⲥⲕⲉⲥ ب)
١ . هَمَسَ . تهامَسَ . وَسْوَسَ [٢صم ١٢ : ١٩] *whisper*
٢ . صَفَّرَ . زَنَّ . طَنَّ (للثعبان)
-ⲁ ⲡ̄ϩⲟϥ ⲕⲁⲥⲕ̄ⲥ ⲉ̄Ⲉⲩⲁ ص الحيّة همست لحواء
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲕⲁⲥⲕ̄ⲥ ⲉ̄ⲣⲟⲕ ص يوسوس لك الشيطان
-ⲉⲛϣⲁⲛϫⲱ ⲛ̄ⲛⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉⲛⲕⲁⲥⲕ̄ⲥ ϣⲁ ⲡ̄ⲣⲟ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ, ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲉⲧⲣⲉⲛⲥⲱⲧⲙ̄ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص لما تلو المزامير نهمس بالفم فقط (بشويش) وبالكاد نسمع بعضنا بعضاً
• ⲕⲁⲥⲕ̄ⲥ ص (π) طنطنة . تشويش [٢كو ١٢ : ٢٠]

ⲕⲁⲥⲟⲩⲗⲓ ب (т) شملة . عباءة
-ⲉⲣⲉ ϯⲕⲁⲥⲟⲩⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲩⲗⲟⲅⲓⲟⲥ ⲧⲟⲓ ϩⲓϫⲱϥ ب
شملة الخدمة على رأسه

ⲕⲁⲥⲣⲟ ب (т) عظمة الفك *jaw-bone*

ⲕⲁⲧ I. ص (π) (= ⲕⲟⲧ ب) قُفّة . سَلّة
-ⲕⲁⲧ ⲕⲟⲩⲓ, ⲕⲁⲧϣⲏⲙ ص قفة صغيرة . سلّة صغيرة *small basket*

ⲕⲁⲧ II. ص (т) (= ⲕⲟⲧ ب) عَجَلَة

ⲕⲁⲧ- III. ص صانع . فَنّى (فى التراكيب) :
(فى صناعة الأوانى الخزفية)

• ⲕⲁⲧϣⲟϣⲟⲩ ص صانع البلاليص
• ⲡⲉⲕⲟⲧ ⲛ̄ⲕⲁⲧⲕⲟⲉⲓⲥ ص فخاري . صانع الفخار
• ⲛⲉⲕⲟⲧⲉ ⲛⲕⲁⲧⲕⲟⲩⲫⲟⲛ ص العمّال صانعو أواني الخمر

ⲕⲁⲧⲁ ب ى كَ . حسب
• ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁ ب في كل موضع
• ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲟⲡ ب كل مرة
• ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲡϣⲁ ب كما يجب . كما ينبغي
• ⲕⲁⲧⲁ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ب قليلاً قليلاً . رويداً رويداً
• ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ ب كما . مثلما

ⲕⲁⲧⲙⲓⲥ ب (π) *Egyptian mulberry* توت (نوع فاكهة)

ⲕⲁⲧⲟⲗ̀, ⲕⲁⲧⲱ ب **, ⲕⲁⲧⲟ** ص (ⲧ) قارب . معديّة
-ⲁⲓⲧⲁⲗⲟⲓ ⲉ̀ϯⲕⲁⲧⲟⲗ̀ ⲁⲓϩⲱⲗ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ب ركبتُ المركب وانطلقتُ شمالاً (نحو الشمال)
-ϯⲕⲁⲧⲟ ⲛ̄ⲧⲁⲥⲃⲓ ⲁⲡⲁ ϣⲉⲛⲟⲩⲧⲉ ص المركب التي حملت أنبا شنودة
-ⲙⲁⲣⲉ ⲧⲉⲕⲕⲁⲧⲟ ⲛⲟϫⲟⲩ ⲉ̄ⲙⲏⲣ ص دَعْ (خَلّي) معديتك تقلهم إلى الضفة الأخرى

ⲕⲁⲧⲟⲟⲧ// ⲉⲃⲟⲗ ص (=ϫⲁⲧⲟⲧ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب) يَبِسَ

ⲕⲁⲧⲟⲩⲗⲓ ب (π) *mallow* خبيزة

ⲕⲁⲧϩⲏⲧ ب عاقل . حكيم . ذكي . فهيم . نَجيب . مُتَبَصِّر
فَطِن . صاحب خبرة ورأي *knowledgeable, wise person*
[تث ١ : ١٣ – إش ٥ : ٢١ – ١٢ : ١٠ – لو ١٠ : ٢١ – أع ١٣ : ٧]
-ⲱ ⲛⲓⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲛ̄ⲕⲁⲧϩⲏⲧ أيها الأحباء النجباء
• ⲉⲣⲕⲁⲧϩⲏⲧ ب صار حكيماً . جعل حكيماً [عز ٣١ : ٦] *be wise*
• ⲙⲉⲧⲕⲁⲧϩⲏⲧ ب (ⲧ) فَهْم . نَجابَة . ذكاء . فِطْنَة . حِكْمَة . بَصيرة *understanding*

ⲕⲁⲩⲙⲁ, ⲕⲁⲩⲥⲱⲛ ى (π) حرّ . حرارة
• ⲉⲣⲕⲁⲩⲙⲁ ب سَخُنَ . حَميَ

ⲕⲁⲩⲣⲓ ب (ⲧ) *deaf person (fem.)* بكماء . صمّاء
[راجع ب ⲕⲟⲩⲣ]

ⲕⲁⲫⲁⲓ ب **, ⲕⲁⲡⲁⲓ** ص *partridge* القطاء (اسم طائر)

ⲕⲁⲫⲁϫⲓ ب (π) ليف النخل . كرناف
leaf of fibre, stump of branch

ⲕⲁϣ// ب كَسَرَ
[راجع ب ⲕⲱϣ]

ⲕⲁϣ ص.ب (π) ١ . قصبة . غاب . قَشّ . ساق النبات *reed*
[مز ٦٧ : ٢٨ – إش ٣٥ : ٧ – مت ١١ : ٧]
• ⲕⲁϣ ⲛϣⲓ ب **, ⲟⲩⲕⲁϣ ⲙⲙⲁϩⲉ** ص قصبة القياس
[حز ٤٠ : ٣ – رؤ ١١ : ١]
• ⲕⲁϣ ⲛⲣⲁⲧ// ب *skin bone* قصبة الرِّجْل
-ⲁⲩⲕⲁϣ ⲛⲉⲩⲕⲁϣ ⲛ̄ⲣⲁⲧⲟⲩ ص كسروا قصبات أرجلهم
• ⲙⲏⲣⲓ ⲛⲕⲁϣ ب حزمة قش . حزمة قصب
• ϣⲃⲱⲧ ⲛⲕⲁϣ ب عصا قش . عكّاز قصب
[إش ٣٦ : ٦– حز ٢٩ : ٦]
• ⲙⲁⲛⲕⲁϣ ب *reeds* حقل قصب . حقل غاب
-ⲟⲩⲙⲁ̀ⲛⲕⲁϣ ⲉϥⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ب حقل قصب أخضر
• ⲕⲱⲱⲣⲉ ⲕⲁϣ ص القلع القش
٢ . قلم الكتابة [مز ٤٤ : ٢ – ٣يو ١٣] *pen*
• ⲕⲁϣ ⲙϥⲱⲓ ب قلم شعر . فرشاة

٣ . عكّاز *staff to lean on*
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲕⲁϣ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉϥⲟⲩⲏϩ ⲉ̀ϫⲱϥ ب عكاز في يده يتوكأ عليه
-ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲕⲁϣ كان يمشي ص مستنداً على عكاز
٤ . ساق المنارة [عد ٨ : ٤] *spike*
-ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲕⲁϣ ب ساقها من ذهب (المنارة)
٥ . قضيب
-ⲟⲩⲧⲣⲟⲭⲟⲥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲓϥⲧ ⲛⲉⲙ ϩ ⲑⲟⲩⲍ ب عجلة ذات مسامير وقضبان واخزة
٦ . سور . سياج . حِصْن *paling*
• ⲧⲁⲕⲧⲉ ⲕⲁϣ ب سيَّجَ . أحاط بسياج
-ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲉ ⲕⲁϣ ⲉ̀ⲣⲟ ب [إش ٢٩ : ٣] أحيطك بسياج
• ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲡⲕⲁϣ ب **, ϯ ⲉ̄ⲡⲕⲁϣ** ص سيَّجَ . سوَّرَ . أحاط بسور
-ⲁⲓⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲡⲕⲁϣ ب [إش ٥ : ٢] أقمتُ سياجاً حوله
-ⲁϥϯ ⲙ̄ⲡⲙⲁ ⲛ̄ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ⲉ̄ⲡⲕⲁϣ سيَّج حول الكرمة ص

ⲕⲁϣ ص.ب (ⲧ) *reed-bed, plantation* مَزْرَعَة
-ⲥⲉⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲉ̀ⲕⲱϯ ϩⲁ ϯⲕⲁϣ ب يحتاجون أن يحيطوا بالمزرعة

ⲕⲁϣⲁⲃⲉⲗ ص (π) (=ⲗⲉⲟⲛ ب) حَلَقٌ . قُرْط . خُزامة
-ϯϣⲉⲗⲉⲧ ⲉⲙⲉⲩϯ ⲕⲁϣⲁⲃⲁⲗ ⲉⲣⲟⲥ ⲉⲥϣⲟⲟⲡ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲧⲟⲉⲓⲥ العروسة يلبسوها حلق كأنها في أسمال (لابسة أسمال) ص

ⲕⲁϣⲁϥ ب (ⲛ) قَشَفٌ (شَقّ اللحم) (وهو ما يتشقق من الجلد)
[لبيب]

ⲕⲁϣⲟⲩ ب **, ⲕⲁϣⲱ** ص (π) قَشْوَة (نوع سمك)

ⲕⲁϣⲟⲩⲗⲓ ب (π) *desert fruit* تمر (بلح) الواحة

ⲕⲁϣⲟϣ ص كشوش (شجرة)
-ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲛ̄ϣⲉ ⲛ̄ⲕⲁϣⲟϣ خشب حديدي من الكشوش ص

ⲕⲁϥ ص (π) (= ϫⲁϥ ب) ساق الشجرة

ⲕⲁϥⲕⲁϥ, ϭⲁⲃϭⲁⲃ ص (π) حُمُّص

ⲕⲁϩ// ص.ب ١ . نَحَتَ . صَقَلَ
٢ . عَبَّدَ . مَهَّدَ
-ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧⲁⲩⲕⲁϩϥ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ب السبيل الذي مُهِّدَ لنا لخدمة ا
٣ . ذَلَّلَ . رَوَّضَ
-ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϩϥ ب عِجْل لم يُرَوَّض
[راجع الفعل ص.ب ⲕⲱϩ]

ⲕⲁϩⲓ ب **, ⲕⲁϩ** ص (π)
١ . أرض (بمعنى: يابسة . كورة . عالَم) *earth, land, country*
[مز ٩ : ٣١ ، ٤١ : ٧ ، ٤٨ : ٨ – أم ٢ : ٢١ – إش ٣٠ : ٢٣ – مت ٢٤ : ٣٥ – ١كو ٨ : ٥ – ٢كو ٥ : ١ – عب ١١ : ٢٩ – رؤ ٧ : ٣]
• ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲭⲏⲙⲓ ب أرض مصر [تث ١٦ : ٣]
• ⲕⲁϩⲓ ⲛⲟⲩⲃ ب كانوب (مدينة شرق الاسكندرية – أبو قير الآن)
• ⲕⲁϩⲓ ⲟⲣ, ⲕⲁϩⲓ ϩⲱⲣ ب كاهور (مدينة معناها : أرض حورس)
• ⲛⲟⲩϩ (ⲛⲱϩ) ⲛⲕⲁϩ ص حَبْل لقياس الأرض
• ⲙⲉⲣⲟⲥ ⲕⲁϩⲓ ب نصيب من الأرض
• ⲙⲁⲛⲕⲁϩⲓ ب قطعة أرض
• ⲛⲁ ⲡⲕⲁϩⲓ ب الأرضيون . الأرضيات [١كو ١٥ : ٤٠]
-ⲛⲁ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲁ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب السمائيون والأرضيون

٢ . أرض (بمعنى : تراب . طين) soil
[تك ١١ : ٢ - خر ٢٠ : ٢٤ - عد ٥ : ١٧ - أى ٢ : ١٢ - أى ٤٢ : ٦ - مز ١١٨ : ١٨ - مز ١٠٢ : ١٣ - صف ١ : ١٧ - مت ١٣ : ٥]

• ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ب إناء فخار (طين)
• ⲙⲁⲛⲕⲁϩⲓ ب قطعة أرض
• ⲙⲉⲣⲟⲥ ⲛⲕⲁϩⲓ ب نصيب من الأرض

٣ . ناحية . جهة (مؤنثة) district • ⲧⲕⲁϩⲓ ب , ⲧ̄ⲕⲁϩ ص
- في بعض أسماء المدن :
• ⲧⲕⲁϩⲓ ⲧⲕⲱⲟⲩ ب ناحية إدكو
• ⲧⲕⲁϩ ϣⲙⲏⲛ ص جهة الخيم
• ⲁⲧⲕⲁϩⲓ ب , ⲁⲧⲕⲁϩ ص without ground بدون أرضية
-ⲁⲩⲁϣϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲁϩⲓ ب صلبوه بعيداً عن الأرض
• ⲉⲣⲕⲁϩⲓ ب , ⲣ̄ⲕⲁϩ ص become earth, dust صار تراباً
[أى ١٣ : ١٢]
-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲁϥⲣ̄ⲕⲁϩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙ̄ϩⲁⲩ ص جسده صار ترابا في القبر
• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ب , ⲣⲙ̄ⲛ̄ⲕⲁϩ ص أرضي . ترابي
[١كو ١٥ : ٤٧]
-Ⲡⲉⲭ̅ⲥ ⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲉⲓⲱⲧ ⲛ̄ⲣⲙ̄ⲛ̄ⲕⲁϩ ص وُلِدَ المسيح بدون أب أرضي
• ⲛⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲛⲕⲁϩⲓ ب عقل أرضي
• ⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب , ⲣⲱⲙⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ص
مواطن . من سكان .. native
• ⲟⲩⲁⲙⲕⲁϩ ص (π) earth-eater آكلة تراب . قارضة
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲉ ⲧ̄ⲟⲩⲁⲙⲕⲁϩ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̄ⲙⲙⲁ ⲥⲱⲥ ⲁⲩϩⲉ ⲁ ⲡ̄ⲙⲁ ϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ص عندما أكلت القارضة المكان بعد ذلك سقطوا وانشق المكان
• ⲃⲁⲓⲕⲁϩ ص (π) آلة لحمل التراب
• ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϫⲱⲙ ب (π) مجلد (من كتاب)
• ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲥ̀ϧⲁⲓ ب (π) نص . متن . فحوى . مضمون

ⲕⲁϩⲏⲧ ص :
• ⲕⲱ ⲕⲁϩⲏⲧ, ⲕⲁ// ⲕⲁϩⲏⲧ ص
تعرّى . خلع أو تجرّد من
-ⲁϥⲕⲁⲁϥ ⲕⲁϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲣⲙ̄ⲛ̄ⲁⲥ ص خلع الإنسان العتيق
-ⲕⲁ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲕⲁϩⲏⲧ ص اخلعوا
-ⲉⲩⲭⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲕⲁϩⲏⲧ ص يتعرّون

ⲕⲁϩⲕ, ⲕⲁϩⲕⲉ ب , **ⲕⲁϩⲕ, ⲕⲉϩⲕⲉ** ص
١ . نَحَتَ . صَقَلَ [تث ١٠ : ١] hew out, smooth
• ⲕⲁϩⲕⲉⲱ̀ⲛⲓ ب , ⲕⲉϩⲕⲉⲱⲛⲉ ص
نحت الأحجار . نقش
• ⲣⲉϥⲕⲁϩⲕⲉⲱⲛⲓ ب نحّات الأحجار . نقّاش
٢ . التأمَ . اندملَ (للجروح) [لا ١٣ : ١٨] be healed
-ⲛ̄ⲃⲁⲗ ⲉⲧⲕⲏⲕ ϣⲁϥⲧ̄ⲣⲉⲩⲕⲁϩⲕ ⲃⲟⲧϩⲉ ص العيون المنحولة شُفيت وطلع
-(causing wounds) ⲉⲧⲣⲉⲩⲧⲗⲟ ⲛ̄ⲥⲉⲕⲁϩⲕ ص (يجعل الجروح) تُشفى وتلتئم

ⲕⲁϩⲕⲉϩ, ⲕⲉϩⲕⲱϩ// ب , **ⲕⲁϩⲕ̄ϩ, ⲕⲉϩⲕⲉϩ, ⲕⲉϩⲕⲱϩ//** ص
١ . نَحَتَ . حفَرَ . صَقَلَ . جعل أملساً [٢مل ١٢ : ١٢]
-ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲁϩⲕⲉϩ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲫⲟⲥ ب لينحت قبراً
-ⲁϥϭⲛ̄ ⲧⲉⲙϫⲁϩⲧ ⲙ̄ ⲭⲣⲓⲁ ⲛ̄ⲕⲉϩⲕⲱϩⲥ ص وجد تجويف الطاحونة تآكل واحتاج إلى صقل
٢ . عَبَّدَ . مَهَّدَ
-ⲛ̄ϩⲓⲟⲟⲩⲉ ⲉⲛⲧⲁⲩⲕⲉϩⲕⲱϩⲟⲩ ص الطرق التي عبّدوها
-ⲁϥⲕⲁϩⲕⲉϩ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب مهّد لنا الطريق
-Ⲁⲛⲧⲱⲛⲓⲟⲥ ⲉⲧⲁϥⲕⲁϩⲕⲉϩ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب أنطونيوس الذي مهّد لنا الطريق
• ⲕⲉϩⲕⲱϩ ص.ب (ⲉϥ) مُعَبَّد . مرصوف . مصقول
٣ . ضَمَّدَ . التأمَ (للجروح) be healed, cause to heal up
-ⲕⲁⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲧ̄ⲥⲁϣ ϣⲁⲥⲕⲉϩⲕⲱϩⲥ ص ضمها على الجرح فبرأ (فيلتئم)
-ⲛⲓϣⲁϣ ⲉⲧⲉ ϣⲁⲩⲱⲥⲕ ⲉ̀ⲕⲁϩⲕⲉϩ ب الجروح التي يبطيء التئامها

ⲕⲁϩⲥ ب نقط (ⲧ) custom عادة . دأب . طبعٌ
[عد ٢٤ : ١ - لو ٢ : ٤٢ - أع ٢٦ : ٥ - ١كو ٨ : ٧ - عب ١٠ : ٢٥]
-ⲟⲩⲕⲁϩⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ب ليست عادة
-ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب فرض عادة على الأخوة
• ⲉⲣⲕⲁϩⲥ ب become custom صار عادة
-ⲁⲥⲉⲣⲕⲁϩⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ب صارت لهم عادة أن يسمُّوا
-ⲁ ⲫⲁⲓ ⲉⲣⲕⲁϩⲥ ⲛⲱⲟⲩ ب صار هذا عادة لهم

ⲕⲁϫⲓ ب (π) pitche, bucket دلو . سطل
-ⲡⲓⲕⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲙⲱⲟⲩ ب الدلو لِمَلْءِ الماء

ⲕⲁϫⲓϥ ص (= ϫⲁⲡϫⲓⲡ ب) نَمْلَة

ⲕⲁϫϩⲣⲁϥ ب ذو وجه سَمِح

ⲕⲁϯ ب أولاً : فعل لازم : (vb intr)
فهِمَ . أدركَ . فَطِنَ . تبصَّرَ . تفهَّمَ know, understand
[مز ١٠٠ : ١-إش ٦ : ١٠-إش ٤١ : ٢٠-إش ٤٤ : ١٨-مت ١٣ : ١٣]
-ⲫⲏⲉⲧⲱϣ ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲁϯ ب ليفهم القارىء
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ϫⲉ ب فهِمَ أن [أع ٧ : ٢٥]
-ⲁϥⲕⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ .. ب فهم في قلبه أن هذا ..
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲕⲁϯ ϫⲉ ⲉⲧⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ب لندرك متى وَلَدَت
• 2. ⲉ̀- ب تفهَّمَ . تفطَّنَ لِ . أدركَ . فحصَ . تفاهَمَ [مت ٥ : ٢٥]
[مز ٥ : ١ - أم ١ : ٦ - دا ٨ : ٢٣ - رو ١ : ٢٠ - لو ٩ : ٤٥]
كُنْ متفاهماً مع خصمك سريعاً [مت ٥ : ٢٥] ب
-ⲛ̀ⲧⲁⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ب لأتفهّم طُرقكَ [مز ١١٨ : ١٠]
-ⲉⲩⲉ̀ⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ب يدركون (جسامة) ذنوبهم
[لا ٢٦ : ٤١]
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲕⲁϯ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲕⲉϩⲱⲃ ب فلنفهم هذا الأمر أيضاً
-ⲁϥⲑ̀ⲣⲓⲕⲁϯ ⲉ̀ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ب جعلني أفهم الكتاب
-ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧϣ̀ⲕⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب القوة التي لا تُدرَك
• *3.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب (=ϯϩⲏⲧ ⲉ̀- ب) اهتمَّ بِ . اكترث بِ . بالَي بِ
[أى ٣١ : ١ - دا ١١ : ٣٧]
-ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲕⲁϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ب طوبى لِمَنْ يهتم بالمسكين [مز ٤٠ : ١]
ثانياً : فعل متعدى : (vb tr) مع (ⲙ-) ⲛ̀- :
-ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲣⲁⲙⲁ ب أفهم الرؤيا
• ⲕⲁϯ ب (π) (= ⲙⲛ̄ⲧⲣⲙ̄ⲛ̄ϩⲏⲧ (ⲧ) ص)
١ - فَهْم . ادراك . فطنة knowledge, understanding
[تث ٤ : ٦ - ار ٤ : ١ - إش ٥٦ : ١١]

-ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲡⲓⲕⲁϯ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ب
ليعطيهم تفهُّم المعرفة
٢ - عِلْم . دراية [أف ٣ : ٤] (دراية ص = ⲙⲛ̀ⲧⲥⲁⲃⲉ)
٣ - ارشاد [أف ٦ : ٤]
٤ - ذهن . بصيرة [رو ١٢ : ٢]
-ⲟⲩⲙⲉⲧⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϯ ب تجديد الذهن (رو ١٢ : ٢)
-ⲑ̀ⲙⲉⲧⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲕⲁϯ ب عَمَى بصيرتي
٥ - حكمة [خر ٢٨ : ٣]
• ⲁⲧⲕⲁϯ ب (ⲡ,ⲧ) ١ - شخص عديم الفهم
ignorant person
-ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲁⲧⲕⲁϯ ب رأيتُ عديمي الفهم
٢ - عديم الفهم . جاهل . غبى . لا عقل له . أحمَق . أرعَن
[مز ٤٨ : ٨-مت ١٥ : ١٦-رو ١٠ : ١٩] *(adj* صفة*)* *ignorant*
-ⲧⲉⲃⲛⲏ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲁϯ ب بهيم أحْمَق
-ⲟⲩϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲁϯ ب [هو ٧ : ١١] حمامة رعناء
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁϯ ب (ⲧ) *ignorance* جهْل . غباوة
[مز ٧ : ٢٢]
-ⲟⲩϩⲁⲏ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁϯ ب غباوة متناهية
• ⲉⲣⲁⲧⲕⲁϯ ب *be ignorant* حَمُقَ
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲁϯ ب بلا فهم [أى ١٣ : ٢ - رو ١ : ٣١]
• ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲁϯ ب نال المعرفة . تذرَّع بالفهم [أى ٣٦ : ٣]
• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲁϯ ب *man of understanding* ذو فهم . ذو قريحة
• ⲣⲉϥⲕⲁϯ ب فهيم . لبيب . فطين . واعٍ [إش ٥ : ٢ -هو ٤ : ١٤]
-ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥⲕⲁϯ ب الشعب الواعي
• ϯⲕⲁϯ ب *instruct* فهَّم . بَصَّر . عَلَّم [دا ١١ : ٣٣]
-ⲙⲁⲕⲁϯ ⲛⲏⲓ ب فهمني [مز ١١٨ : ٢٤]
• ϫⲉⲙⲕⲁϯ ب تعقَّل . تبصَّر . تفطَّن [ابط ٤ : ٧]
-Ⲫϯ ⲛⲁϯϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩϣⲁⲛϫⲉⲙⲕⲁϯ ب
الله سيشجعهم إذا تعقلوا
• ϫⲓⲛⲕⲁϯ ب (ⲡ) فهم . تبصُّر . تفطن . تعقل
understanding [دا ٩ : ١٣]
-ⲥⲉϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲓⲛⲕⲁϯ ⲉⲥϭⲟⲥⲓ
ب يفحصون الكتب بفهم رفيع
• ⲕⲁⲧϩⲏⲧ ب عالِم . حكيم . ذكى . فطين . ذو خبرة وصاحب رأى
-ⲱ ⲛⲓⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲛ̀ⲕⲁⲧϩⲏⲧ ب أيها الأحباء النُّجباء
• ⲙⲉⲧⲕⲁⲧϩⲏⲧ ب (ⲧ) فَهْم . ذكاء . نَجابة . فطنة . بصيرة

ⲕ̄ⲃⲁ *I.* ص (=ϭ̀ⲃⲁ ب) سُخْرة . عمل جَبْرى . قهراً . غصباً
compulsion & vengeance
-ⲁϥϥⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲛ̀ⲕⲃⲁ ص حَمَّلَ جماله غصباً
• ⲣ̄ⲕⲃⲁ ص سَخَّرَ
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲣ̄ⲕⲃⲁ ϩⲓ ⲁⲗⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص ليسخروا ويجبروا على العمل جميعهم
• ϭⲓⲛⲣ̄ⲕⲃⲁ ص *doing of forced labour* العمل السخرى

ⲕ̄ⲃⲁ *II.* ص (ⲡ) (= ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ب) نِقْمَة . ثأر . قِصاص
• ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲕⲃⲁ,ⲣ̄ⲕⲃⲁ ص (= ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ب) انتقَمَ
[رو ١٢ : ١٩ ص]
- مع الحرف ⲙⲛ̄ :
-Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲛⲁⲣ̄ⲡⲕ̄ⲃⲁ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲕ ص الرب يثأر منكَ
• ϯⲕⲃⲁ ص *avenge* انتقَمَ . أخذ بالثأر . اقْتَصَّ
• ϫⲓⲕⲃⲁ ص *take revenge* [خر ٢١ : ٢٠] انتقَمَ . عاقَبَ
-ⲁϥϫⲓⲕⲃⲁ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉϫⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ص عاقبه على مخالفة الناموس
-ϯⲛⲁϫⲓⲕⲃⲁ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϩⲁ ⲛⲉⲩⲛⲟⲃⲉ ص سأعاقبهم على خطاياهم
-ⲕⲛⲁϫⲓⲕⲃⲁ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩ ؟ ص ستعاقبه على ماذا ؟
• ϫⲓⲕⲃⲁ ص (ⲡ) جَزاء . مُجازاة . عِقاب . نقمة . قِصاص
[تث ٣٢ : ٣٥ ص]
• ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡϫⲓⲕⲃⲁ ص صنع مُجازاة (نقمة) [عد ٣٣ : ٤]
• ϫⲓ ⲙ̄ⲡϫⲓⲕⲃⲁ ص عاقَبَ . انتقَمَ
• ⲣⲉϥϫⲓⲕⲃⲁ ص (=ⲣⲉϥϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ب) [مز ٨ : ٣] مُنتقِم

ⲕ̄ⲃ̄ⲃⲉ ص (ⲟⲩ) طَيَّة . ثَنْيَة
-ⲛⲓⲕ̄ⲃ̄ⲃⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲙⲁⲕϩ ص ثنايا في (جلد) عنقه

ⲕ̄ⲃⲟ ص ١ . بَرُدَ . ترطَّب *(vb intr* فعل لازم*)*
-ⲉϥϣⲁⲛⲕ̄ⲃⲟ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲟⲩϫⲁϥ ص إذا صقِع من البرد
-ⲕⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲉⲕ̄ⲃⲟ ص أتركها لتبرد
• ⲕ̄ⲃⲟ ص (= ϯⲕ̄ⲃⲟ ب) *make cool* ٢ . بَرَّدَ . رَطَّبَ
[إر ٦ : ٧]
• ⲕ̄ⲃⲟ ص (ⲡ) (= ϫ̀ⲃⲟⲃ ب) *coolness* برودة
-ⲟⲩⲛⲟϭⲛ̄ⲕ̄ⲃⲟ ⲁϥⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ص برودة شديدة أَلَمَّت بهم
• ϯⲕ̄ⲃⲟ ص (= ϯϫ̀ⲃⲟⲃ ب) بَرَّدَ
-ⲡ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ⲛ̄ϯⲕ̄ⲃⲟ ⲏ ⲉⲧⲕⲏⲃ ص دواء مُرطِّب أو بارد
• ϫⲓⲕ̄ⲃⲟ ص (= ϭⲓϫ̀ⲃⲟⲃ ب) بَرُدَ . انتَعَشَ
-ⲟⲩⲏⲓ ⲉⲧϫⲓⲕ̄ⲃⲟ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲱⲙ ص بيت رطب فى الصيف
• ⲕ̄ⲃⲱⲟⲩ ب (ⲛ) *coolness* برودة (جمع)
-ϩⲁⲛⲙⲁ ⲉⲩϭⲟⲥⲓ ⲉⲩⲛⲉϣⲡ ⲕ̀ⲃⲱⲟⲩ ب أماكن مرتفعة محركة للرطوبة (منعشة) [إر ٢٢ : ١٤]

ⲕⲉ ص.ب (= ϭⲉ ص) *another* آخَر . أخرى
- تتصل بأول الكلمة كالآتى :
١ - كصفة *(adj)* :
• ⲕⲉⲣⲟⲙⲡⲓ ب سنة أخرى [إش ٢١ : ١٦]
• ⲕⲉⲡⲗⲁⲛⲏ ب ضلالة أخرى [إش ٣٠ : ١٠]
• ⲕⲉⲛⲟⲩϯ ب اله آخر [إش ٤٣ : ١٠]
• ⲛⲓⲕⲉⲙⲁ ب الأماكن الأخرى [مر ١ : ٣٨]
• ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲕⲁϩ ب جوع أخرى
• ⲕⲉⲥⲟⲛ ⲃ ب أخوان آخران [مت ٤ : ٢١]
• ⲕⲉⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ب تلميذ آخر [يو ١٨ : ١٥]
• ⲕⲉⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ب أيام كثيرة أخرى [اع ١٨ : ١٨]
• ⲕⲉϩⲁⲓ ب زوج آخر [رو ٧ : ٣]
• ⲕⲉⲛ̀ϫⲁⲓ ب شيء آخر
-ⲁ ⲕⲉϭⲟⲙ ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗⲛ̄ϩⲏⲧ ص قوة أخرى خرجت منّى
٢ - باتصالها بظرف زمان :
-ⲫⲁⲓ ϥ̀ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲕⲉⲥⲛⲟⲩ ب
هذا سيحدث لكَ بعد وقت ما
• ϩⲛ ⲧⲕⲉⲟⲩϣⲏ ⲉⲧⲛⲏⲩ ص في ليلة أخرى
• ⲙ̄ⲡⲕⲉⲥⲁϥ ص وأيضاً أمس
٣ - باتصالها بـ ⲥⲟⲡ "مَرَّة" :
• ⲕⲉⲥⲟⲡ,ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ص.ب مرة أخرى . ثانيةً . من جديد
[تك ٢ : ٩ - مز ١٠٣ : ٢٨ - إر ٣ : ١ - يو ٣ : ٣]
-ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ب لن يسكن في هذه المدينة ثانية
-ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲛⲁⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ
ص ليس لهم توبة مرة أخرى
• ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲥⲟⲡ ب من ثَمَّ . مرة أخرى [حجى ٢ : ٦]
• ⲙ̄ⲡⲁⲓⲕⲉⲥⲟⲡ ب هذه المرة أيضاً [تك ١٨ : ٣٢]

٤ - بمعنى : أى (شيء) آخر : *any other*

• ⲕⲉⲁⲛⲁϣ ب — أى قَسَم آخر [يع ٥ : ١٢]

• ⲕⲉϩⲱⲃ ب — أى عمل آخر

-ⲡ̀ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲓⲉ ⲡ̀ϫⲓⲛⲥⲱ ⲓⲉ ⲕⲉϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲓ-ⲣⲏϯ ب — الأكل والشرب أو أى عمل آخر كهذا

-ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲁ ⲕⲉϩⲱⲃ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛ̀ϩⲱⲃ ... ب — الوالى يجعل أمامه أى موضوع آخر سوى موضوع ...

• ⲕⲉⲥ̀ⲃⲱ ب — أى تعليم آخر

-ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲁ ⲕⲉⲥ̀ⲃⲱ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲁϥ ب — يتركوا أى تعليم آخر إلاّ وأخبروه به

٥ - باتصالها بعدد [مت ١٢ : ٤٥ - مت ٢٥ : ١٦]

• ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲕⲉⲟⲩⲁ ص — واحد آخر

[أى ٣٠ : ٢٤ - إش ٤٢ : ٨ - إش ٤٥ : ٦ - لو ١٨ : ٢٢ - يو ٥ : ٧]

-ⲕⲉⲟⲩⲁ ⲡⲉ ⲡ̀ⲁⲏⲣ ,ⲕⲉⲟⲩⲁ ⲡⲉ ⲡ̀ⲧⲏⲩ ص — الهواء شيء والريح شيء آخر

-ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ... ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲟⲛ ... ب — البعض منهم ..والبعض الآخر ...

٦ - باتصالها بـ ص ⲕⲟⲩⲓ, ب ⲕⲟⲩϫⲓ "قليل" :

• ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ب ,ⲕⲉⲕⲟⲩⲓ ص — عما قليل . بعد قليل

-ⲧⲉⲕⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲝ ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ب — جسدكَ الصغير أيضاً احفظه طاهراً

-ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁ ⲛ̀ⲕⲉⲕⲟⲩⲓ ص — تطلّعتُ للناحية الأخرى قليلاً

• ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ب — عمّا قليل

-ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب — عمّا قليل سيرجمونني [خر ١٧ : ٤]

-ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ب — أنا معكم (زماناً) قليلاً بعد [يو ١٣ : ٣٣]

• ϣⲁⲧⲉⲛ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ب = ⲡⲁⲣⲁ ⲕⲉϣⲏⲙ ص — لولا قليل [أم ٥ : ١٤]

- مع أداة التعريف قبلها :

• ⲡ̀ⲕⲉ- ص.ب — *also, even* أيضاً . وأيضاً . وحتى أيضاً

١ - باتصالها باسم :

-Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲡ̀ⲕⲉⲠⲁⲩⲗⲟⲥ ب — ليس بطرس فقط بل بولس أيضاً

-ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉϣⲉ ⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ ⲁⲕⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ب — وحتى أيضاً فى الأخشاب اليابسة أظهرتَ قوتكَ

-ⲡⲓⲕⲉϣⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ب — وأيضاً رمل البحر

٢ - باتصالها بضمير بعدها :

• ⲡⲕⲉⲁⲛⲟⲕ ϩⲱ ب — وأنا أيضاً . وحتى أنا أيضاً

-ⲡ̀ⲕⲉⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲁ Ⲫϯ ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ب — وحتى نحن أيضاً خلّصنا !

-ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲉⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲓⲃⲁⲡⲧⲓⲥⲧⲏⲥ ب — الأنبياء وبالإضافة لهم (يوحنا) الصابغ

٣ - باتصالها مع ظرف :

• ⲡⲕⲉϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ب — والآن أيضاً

• ⲉⲣⲡ̀ⲕⲉ ب ,ⲣ̀ⲡ̀ⲕⲉ ص — *be, do also* عمل أيضاً

[أى ١٣ : ١٥ - اع ٢٣ : ٣ - اف ٥ : ١٢]

-ⲛ̀ϯϣⲓⲡⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓⲛⲁⲉⲣⲡ̀ⲕⲉϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب — لن أخزى قط بل سأفتخر أيضاً

-ⲥⲙⲟⲕϩ ⲉ̀ⲣ̀ⲡ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲥ̀ⲣ̀ⲡ̀ⲕⲉⲙⲟⲕϩ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲣ̀ⲡ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϭⲱⲛⲧ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص — صعب هو الخلاص من الخطية وأصعب منه أيضاً النجاة من غضب !

-ⲁϣ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ϫⲏ ⲡⲓϣⲓ ب — ما العُذر الذى ستجده حتى أنكَ أيضاً تحافظ على المكيال

ⲔⲈⲂⲒ,ⲔⲎⲂⲒ ب (π) — *honey cake* قرص شهد

ⲔⲈⲈⲂⲈ- ص — ظَلَمَ

[راجع ص ⲕⲱⲱⲃⲉ]

ⲔⲈⲈⲤ ص (ⲧ) — عَظْمة

[راجع ب ⲕⲁⲥ]

ⲔⲈⲔ- ص — قَشَّرَ . سَلَخَ

[راجع ب ⲭⲱⲕ ,ص ⲕⲱⲕ]

ⲔⲈⲔⲈ ص (π) — *child* طِفل [تث ٢٨ : ٥٧]

• ⲕⲉⲕⲉⲃⲁⲗ ص (ⲧ) (=ⲁⲗⲗⲟⲩ ب) — حدقة العين . نِنى *pupil (of eye)*

-ⲕⲉⲕⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ص — حدقة عينيه [أم ٢٠ : ٢٠]

ⲔⲈⲔⲤ,ⲔⲎⲔⲤ ب (ⲧ) — لحاء . قِشر

ⲔⲈⲖ-[I.] ب — طوَى . طَبّقَ . ثَنَى . لَفَّ

-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲕⲉⲗ ⲡⲓϫⲱⲙ ب — ثم طوى السفر [لو ١٤ : ٢٠]

[راجع ب ⲕⲱⲗ]

ⲔⲈⲖ[II.],ⲔⲎⲖ ب (π) — شال (نوع سمك)

ⲔⲈⲖⲈⲂⲒⲚ ص.ب (π) — *axe, pickaxe* فأس . بلطة

[تث ١٩ : ٥ - مز ٧٣ : ٧ - إش ١٠ : ١٥ - مت ٣ : ١٠]

-ⲁϥⲟ̀ⲣⲉ ⲛⲟⲙⲁ ⲃⲓⲛ ب — جعل الجنود يمزقونهم بالفؤوس

ⲔⲈⲖⲈⲖⲒ ب ,ⲔⲀⲖⲈⲖⲈ,ⲔⲀⲖⲈⲈⲖⲈ ص (ⲧ)

١ - ناقوس (أو جرس) خشبى (يجمع الناس)

wooden board struck to assemble congregation

-ⲛ̀ⲥ̀ⲣ̀ ⲧ̀ⲕⲁⲗⲉⲗⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲛⲟⲩ ص — تضرب الجرس كل ساعة

-ⲕⲱⲗϩ ⲛ̀ⲛⲕⲁⲗⲉⲉⲗⲉ ⲧⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲙⲏⲏϣⲉ ⲥⲱⲟⲩϩ ص — اضرب الجرس لتتجمّع الجموع

• ⲣⲉϥⲕⲱⲗϩ ⲛ̀ⲕⲉⲗⲉⲗⲓ ب ,ⲣⲉϥⲕⲱⲗϩ ⲛ̀ⲛⲕⲁⲗⲉⲉⲗⲉ ص — ضارب الناقوس

٢ - خشبة رنّانة

ⲔⲈⲖⲈⲚⲔⲈϨ ص (= ⲕⲁⲗⲁⲛⲕⲁϩ ب) (π)

elbow مِرفق . عَضُد

ⲔⲈⲖⲒ ب ,ⲔⲖⲖⲈ ص (ⲧ) — *knee* ١ - رُكبة

[تث ٢٨ : ٣٥ - اع ٧ : ٦٠]

-ⲛⲁⲕⲉⲗⲓ ⲁⲩϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ϯⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ب — رُكبتاى مرضتا من الصوم [مز ١٠٨ : ٢٤]

-ⲉⲥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲥⲕⲉⲗⲓ ب — تحمله على ركبتيها

-ⲛⲓⲕⲉⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϭⲁ̀ⲗⲁⲩϫ ب — رُكَب أرجلكَ

٢ - مِفصَل [حز ٤٧ : ٣ - زكر ١١ : ١٦ - دا ١٠ : ٦] *joint*

-ⲓⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲉⲣⲉ ⲡⲁϣⲱⲃϣ ϩⲉⲓ ⲉ̀ ⲕⲉⲗⲓ ب — فليسقط ذراعى من مفصله [أى ٣١ : ٢٢]

-ⲁⲩⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ϯⲕⲉⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲫⲁⲧ ب — قطعوا مفصل رجله

٣ - عضو . جذع . جُثّة [عد ١٤ : ٢٩ - ٢٦ : ٧ - ٣٠ - إش ٦٦ : ٢٤]

limb, trunk

ⲔⲈⲖⲒ[II.] ب ,ⲔⲖⲖⲈ ص (π) — ترباس . مزلاج . ضَبّة . (كالون)

-ⲉ̀ⲁⲓⲧⲁⲕⲧⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲗⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡⲩⲗⲏ ب — أحطته بمغاليق ومصاريع [أى ٣٨ : ١٠]

-ⲡⲣⲟ ⲟⲩⲛⲧⲉϥ ϣⲟϣⲧ ⲕⲗⲁⲉ ⲙⲟⲭⲗⲟⲥ ⲉⲡⲱ ص
الباب له مفتاح ، وكالون ، ومتراس ، ومزلاج
• ϩⲁⲙⲕⲉⲗⲓ ب ,ϩⲁⲙⲕⲗⲗⲉ ص *smith* ١ - حدّاد
bolt-smith (= ⲃⲉⲥⲛⲏⲧ ب) ٢ - صانع المزاليج

ⲕⲉⲗⲕⲁ ب (ⲡ) *lump, pustule* دمل . بثرة . (بقبوقة)
• ⲕⲉⲗⲕⲁ ⲉⲧϫⲏϥ ب دمامل منتفخة

ⲕⲉⲗⲕⲓⲗ,ϭⲗϭⲓⲗ ص (ⲡ) عَجَلَة . دولاب

ⲕⲉⲗⲕⲟⲩⲗⲉ,ⲕⲉⲗⲕⲱⲗⲉ ص (=ⲕⲉⲗⲕⲁ ب) (ⲛ) بثور . (كلكوعة)
-ⲁϥⲟⲩⲟϣⲙϥ ϩⲛ ⲡⲙⲟⲟⲩ ⲁϥⲛ ⲕⲉⲗⲱⲗⲉ ص
عجنه بالماء وكلكع
• ⲕⲉⲗⲟⲩⲗⲉ ⲛⲕⲁⲡ ⲛⲁⲃⲱ ص عُقَد خيوط الشبكة

ⲕⲉⲗⲕⲱⲗ ص.ب (ⲉϥ) مَثْنى . مَطْوى . مُنْحَنى . مُقَوَّس
be round, curved
-ϩⲉⲛⲡⲁⲧ ⲉⲧⲱⲗⲕ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉⲧⲕⲗⲕⲱⲗ ص
أرجل تنثنى وتمتد وتتقوس

ⲕⲉⲗⲗⲟϫ ب (ⲛ) *puppy, whelp* كلاب صغيرة . أجْراء
-ϩⲁⲛⲟⲩϩⲱⲣ (*followed by*) ⲛⲓⲕⲉⲗⲗⲟϫ ب كلاب (يتبعها) الأجراء

ⲕⲉⲗⲟⲗ ب (ⲡ) (= ⲕⲉⲗⲱⲗ ب) قُلَّة
• ⲕⲉⲗⲟⲗⲓ,ⲉⲕⲗⲟⲗⲓ ب ,ⲕⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص (ⲛ) قُلَل

ⲕⲉⲗⲟⲩ ب *loosen, slacken (the sail)* أرخى (قِلْع السفينة)
-ⲁⲩⲕⲉⲗⲟⲩ ⲙⲡⲓⲗⲁⲃⲟ ب أرخوا (طووا) القِلْع

ⲕⲉⲗⲟⲩⲟⲛϫⲟϥ ب (ⲡ) *jawbone* فكّ . لَحْيٌ
-Ⲥⲁⲙⲯⲱⲛ ⲁϥⲥⲉ ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲟⲛϫⲟϥ ⲛⲟⲩⲉⲱ ب شمشون شرب ماء من فك حمار

ⲕⲉⲗⲡ- ص.ب سَرَق . نَهَبَ
[راجع الفعل ص.ب ⲕⲱⲗⲡ]

ⲕⲉⲗⲫⲁϫ ب *truffle* نوع من الفطريات

ⲕⲉⲗⲯ,ⲕⲗⲯ ص (ⲟⲩ) ضربة . لكمة
-ⲛⲕⲉⲗⲯ ⲛⲧⲁⲩⲧⲁⲁⲩ ⲛⲁⲩ ص اللكمات التي كالوها لهم
• ϯ ⲕⲗⲯ ⲉϫⲛ ص (= ϯ ⲕⲉϩ ب) ضَرَبَ . لَكَمَ [عا ٢ : ٧]
-ⲉϥⲛⲁϯⲕⲗⲯ ⲉϫⲙ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ص سيضرب الشيطان
• ϣⲥ ⲛⲕⲗⲯ ص (ⲧ) ضربة . خبطة

ⲕⲉⲗⲱⲗ,ⲕⲟⲩⲗⲱⲗ ص.ب ,ⲕⲉⲗⲟⲗ ب
ⲕⲟⲗⲟⲗ ص (ⲡ) قُلّة . ابريق . قِسْط . زهرية . إناء للزهور
pitcher jar (for water)
• ⲕⲉⲗⲟⲗⲓ,ⲉⲕⲗⲟⲗⲓ ب ,ⲕⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص (ⲛ) قُلَل

ⲕⲉⲗⲱⲗ,ⲁⲕⲉⲗⲱⲗ ب (ⲛ) *curling hair* شعر مجعّد

ⲕⲉⲗϣⲱⲧ ب ,ⲕⲉⲧϣⲱⲗ ص هندبا (نوع نبات)

ⲕⲉⲗϥⲓ ب (ⲛ) *eyelids* جفون . أجفان

ⲕⲉⲗϫ- ب جثا . انحنى . أحنَى
• ⲕⲉⲗϫⲕⲉⲗⲓ ب أحنَى الركبة
[راجع ب ⲕⲱⲗϫ]

ⲕⲉⲗϫⲉ ب ,ⲕⲗϫⲉ ص (=ⲉⲗⲕⲥ,ⲗⲁⲕϩ ب) (ⲧ)
angle, corner زاوية . ركن . جانب
-ⲁⲥⲛⲕⲟⲧⲕ ⲙⲡⲥⲁ ⲛⲧⲕⲗϫⲉ ص نامت في الركن
-ⲛⲕⲗϫⲉ ⲛϩⲓⲣ ص زوايا الشوارع [أم ٧ : ٨]
• ⲙⲉⲧⲕⲉⲗϫⲉ ب (ⲧ) اعوجاج [أم ١٠ : ٨]

ⲕⲉⲙⲁ,ⲕⲁⲙⲁ ب طمث . حيض [لب]
• ⲟⲓ ⲛⲕⲉⲙⲁ ب حائض
[لا ١٥ : ٣٣ - لا ٢٠ : ١٨ - إش ٦٤ : ٦ - حز ٣٦ : ١٧]

ⲕⲉⲙⲑⲟ,ⲕⲉⲙⲧⲟ ب ,ⲕⲙⲧⲟ ص (ⲡ) زلزلة . زلزال
earthquake

ⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ب ⲕⲙⲕⲉⲙ,ⲕⲟⲩⲙⲕⲙ ص (ⲡ)
drum دُفّ . طبل
[تك ٣١ : ٢٧ - خر ١٥ : ٢٠ - إش ١٥ : ١٢ - عب ١١ : ٣٥]
• ⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ب ١ - ضَرَبَ بالدُّف . عَزَفَ على آلة موسيقية
-Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲕⲩⲑⲁⲣⲁ يا داود ب
اعزفْ على قيثارتكَ
make a repeated sound ٢ - كرّرَ الصوت (للطيور أو غيرها) . غَرَّدَ
-ⲉⲩⲕⲙⲕⲙ ϩⲛ ⲧⲉⲩⲁⲥⲡⲉ ص تغرّد بلغتها
• ⲉⲣⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ب طَبَّلَ . ضرب بالدُّف
• ⲣⲉϥⲕⲉⲙⲕⲉⲙ,ⲣⲉϥⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ب طَبَّال . ضارب بالدُّف

ⲕⲉⲛ// ب ,ⲕⲟⲩⲛ// ص *bosom* ١ - حضن
[تك ١٦ : ٥ - أى ١٩ : ٢٧ - مز ١٢٨ : ٧ - يو ١٣ : ٢٣]
-ⲁϥⲭⲁ ⲡⲓⲁⲗⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⲙⲡⲓⲑⲙⲏⲓ وضع ب
الولد في حضن الصدّيق
-ⲕⲟⲩⲛⲥ ⲙⲙⲁⲣⲓⲁ ص حضن مريم
-ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⲙⲡⲉϥⲓⲱⲧ ب في حضن أبيه
genital parts ٢ - عورة . الأعضاء التناسلية
-ⲉⲣⲉ ⲕⲉⲛϥ ϣⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ب خصى [تث ٢٣ : ١]
• ⲕⲉⲛϥ ب ,ⲕⲟⲩⲛϥ ص ٣ - حضن . كَنَف
(بدون تصريف الضمير ϥ - المفرد مثل الجمع)
-ⲕⲉⲛϥ ⲛⲛⲉⲛⲓⲟϯ ب أحضان آبائنا

ⲕⲉⲛⲉⲫⲓⲧⲉⲛ ب (ⲛ) خُبْز مَلّة . كنافة
[تك ١٨ : ٦ - خر ١٢ : ٣٩ - عد ١١ : ٨]
• ⲕⲉⲛⲉⲫⲓⲧⲏⲥ ب (ⲡ) *baker* خبّاز . فرّان

ⲕⲉⲛⲓ ب ⲕⲛⲛⲉ ص (ⲡ) *melted butter* ١ - سَمْن . مَسْلى
-ⲡⲟⲩⲣⲟⲧ ⲙⲡⲕⲛⲛⲉ ⲙⲛ ⲡⲉϩⲗⲟϭ ⲛⲛϫⲟⲉⲓⲧ ص
سلاسة (طيب) السَّمن وحلاوة الزيتون
fatness [رو ١١ : ١٧ - رو ١٨ : ١٤] ٢ - دَسَم . دُهْن
-ⲁⲥⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛϫⲉ ⲧⲉⲕⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛⲕⲉⲛⲓ
ب تهطل مائدتكَ ممتلئة دَسَماً [أى ٣٦ : ١٦]
sweetness of oil ٣ - طيب
-ϩⲣⲏⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲕⲉⲛⲓ ب زهرة الطيب . رائحة المِسْك
-ⲡⲕⲛⲛⲉ ⲛⲥϯⲛⲟⲩϥⲉ ص طيب الرائحة
• ⲉⲣⲕⲉⲛⲓ ب ,ⲣⲕⲛⲛⲉ ص *be fat* سَمُنَ
[تث ٣٢ : ١٥ - مز ٦٢ : ١٢]
-ⲉϥⲥⲁⲛⲁϣⲧ ⲉϥⲟ ⲛⲕⲛⲛⲉ ص معلوف ومُسَمَّن
• ϯⲕⲉⲛⲓ ب ,ϯⲕⲛⲛⲉ ص سَمَّنَ . زوّد بالدهن . دَهَنَ . طَيَّبَ
make fat, salve, anoint
-ⲫⲛⲉϩ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲙⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥϯⲕⲉ
ϫⲉⲛ ⲧⲁⲁⲫⲉ ب زيت الخاطىء لا تدعه يدهن رأسي [مز ١٤٠ : ٥]
-ⲧⲉⲕⲥⲙⲏ ϯⲕⲛⲛⲉ ⲛⲛⲁⲕⲉⲉⲥ ص صوتكَ يطيب عظامي
-ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲉⲃⲓⲱ ϧⲉⲛ ⲧⲁϣⲃⲱⲃⲓ ⲉϥϯⲕⲉⲛⲓ
ⲛⲏⲓ ب مثل عسل في حنجرتي يطيبني (ينعشني)
• ⲣⲉϥϯⲕⲉⲛⲓ ب ,ⲣⲉϥϯⲕⲛⲛⲉ ص مُغذّي . مُربح . مُنعِش

• (opp.المكس): ⲣⲉϥϯϩⲟϯ ب ⲣⲉϥϯϩⲟⲧⲉ ص مُخيف . مُزعج
-ⲣⲉϥϯⲕⲉⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ب مغذى (مريح أو منعش) نفوسنا

ⲕⲉⲛⲓⲱⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) *fat* سمين . دَسِم . غليظ
[تك ٤٩ : ٢٠ – مز ٢١ : ١٣ – ميخا ٦ : ٧]
-ⲡⲓⲛⲉϩ ⲉⲧⲕⲉⲛⲓⲱⲟⲩⲧ ب الزيت الدسم
-ⲫⲁϩⲣⲓ ⲉⲧⲕⲉⲛⲓⲱⲟⲩⲧ ب دواء دسم (ذو فاعلية).
-ϩⲁⲛⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲩⲕⲉⲛⲓⲱⲟⲩⲧ ب أصوات دسمة (رخيمة.مُشبعة)
[ابصالية الأربعة حيوانات غير المتجسدين – الأبصلمودية]

ⲕⲉⲛⲛⲁⲣⲓ ب نَبق . سِدْر

ⲕⲉⲛⲥ- ص ذَبَحَ
[راجع ص ⲕⲱⲛⲥ]

ⲕⲉⲛⲧⲉ ب ,**ⲕⲛ̄ⲧⲉ** ص (ⲡ) *fig* تين
[عد ١٣ : ٢٤ – إش ٣٨ : ٢١ – مت ٧ : ١٦]
• ϩⲁⲛⲕⲉⲛⲧⲉ ⲉⲩⲛⲁϣⲧ ب تين مُجفف (يابس)
• ⲃⲱ ⲛⲕⲉⲛⲧⲉ ص.ب *fig-tree* شجرة تين [تك ٣ : ٧]
• ⲓⲁϩ ⲛⲕⲉⲛⲧⲉ ب *fig-garden* حقل تين
[تث ٨ : ٨ – إر ٥ : ١٧]
• ⲕⲉⲛⲧⲉ ϩⲱⲟⲩⲧ ب ,ⲕⲛⲧⲉ ⲛϩⲟⲟⲩⲧ ص تين ذكر

ⲕⲉⲛϥ ب حضن . كَنَف
[راجع ب ⲕⲉⲛ/]

ⲕⲉⲟⲩⲟⲩ ب شمع خام [ليب]

ⲕⲉⲣ ب (ⲡ) *haunch, thigh* وِرْك

ⲕⲉⲣⲁⲍ (ⲡ) فأس . مِعْوَل [ليب]

ⲕⲉⲣⲉ-,ⲕⲉⲉⲣⲉ- ص قَطَعَ . استأصَلَ
• ⲣⲉϥⲕⲉⲉⲣⲉ ϣⲏⲛ ص قاطع أشجار
[راجع ص ⲕⲱⲱⲣⲉ]

ⲕⲉⲣⲉⲁ ب (ⲧ) آلة لتنظيف القدر أو الوعاء [ليب]

ⲕⲉⲣⲙⲓ ب ,**ⲕⲣ̄ⲙⲉ** ص (ⲡ, ⲧ) رماد . تراب
[تك ١٨ : ٢٧ – لا ١ : ١٦ – إش ٥٨ : ٥ – يون ٣ : ٦ – عب ٩ : ١٣ – تث ٢٨ : ٢٤] *ash, soot, dust*
-ⲁⲩⲭⲁ ⲡ̄ⲕⲣ̄ⲙⲉ ϩⲓⲭⲛ̄ ⲛⲉⲩⲁⲡⲏⲩⲉ ص أهالوا التراب على رؤوسهم
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉϥϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ ⲙ̄ⲁⲛϣⲱⲡⲉ ص لما أخذ قليلاً من التراب من على باب مسكنه
-ⲛ̀ϩⲙⲥ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ϣⲁⲩϣⲟⲣⲉ ⲕ̄ⲣⲙⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص السنابل الفارغة تنثر رمادا.
• ⲛⲓⲕⲉⲣⲙⲓ ⲛϩⲣⲱ ب رماد الأتون [خر ٩ : ٨]
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲙⲓ ب ,ⲁⲩⲁⲛ ⲛ̄ⲕⲣ̄ⲙⲉ ص لون رمادى
• ⲉⲣⲕⲉⲣⲙⲓ ب ,ⲣ̄ⲕⲣ̄ⲙⲉ ص صار رماداً أو تراباً
become ashes, dust [حز ٢٨ : ١٨]
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲣⲱⲕϩ ϣⲁⲧⲟⲩⲉⲣⲕⲉⲣⲙⲓ ب أحرقت حتى صارت رمادا
-ⲛⲏⲉϣⲁⲩⲉⲣⲕⲉⲣⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب التى يصير رماداً منها
• ⲉⲣⲁⲧⲕⲉⲣⲙⲓ ب ,ⲣ̄ⲁⲧⲕⲣ̄ⲙⲉ ص صار بلا رماد .
make, leave no ashes يترك رماداً
-ⲁϥⲣⲟⲕϩ ⲡⲓϣⲉ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲉⲣⲁⲧⲕⲉⲣⲙⲓ ب حرق الخشب حتى أنه يترك رمادا

ⲕⲉⲣⲥ ب (ⲡ) زقزوق (نوع سمك) شال .

ⲕⲉⲣⲥⲟ ص (ⲡ) (= ⲉⲗⲁⲙ ب) رُواق . دهليز . (طُرقة)
-ⲡ̄ⲕⲉⲣⲥⲟ ⲇⲉ ⲉⲧⲥⲁ̀ⲥⲡⲓⲣ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲏⲧ ص الرواق الذى بالجانب الأسفل

ⲕⲉⲣϣ- ص رجا . توسَّلَ
[راجع ص ⲕⲱⲣϣ]

ⲕⲉⲣϥ- ص.ب أبْطَلَ
[راجع ص.ب ⲕⲱⲣϥ]

ⲕⲉⲣϩⲉ ب (ⲡ) *bald person* أقرع . أصلع [لا ١٣ : ٤٠]
-ⲟⲩⲕⲉⲣϩⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲉ̀ⲣⲁϥ ب أقرع أجرودى
• ⲙⲉⲧⲕⲉⲣϩⲉ ب (ⲧ) *baldness* قَرَعٌ . صَلَع
[لا ١٣ : ٤٢ – عا ٨ : ١٠]
-ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲕⲉⲣϩ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲗ ب لا تجعلوا قرعة بين أعينكم [تث ١٤ : ١]

ⲕⲉⲣϫ- ب كَسَرَ
• ⲕⲉⲣϫⲕⲁⲥ ب كسر العظام
-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲥⲱ ⲉⲕⲕⲉⲣϫⲕⲁⲥ ⲉⲕⲫⲉⲣϫⲣⲟ ب بعد الشراب تكسر عظامك وتفغر فاك
[راجع ب ⲕⲱⲣϫ]

ⲕⲉⲥ- I. ب دَفَنَ . كَفَّنَ
[راجع ب ⲕⲱⲥ]

ⲕⲉⲥ II. ص (ⲉϥ) يابس
• ⲯⲱⲣⲁ ⲉⲥⲕⲉⲥ ص جَرَبٌ يابس
• (opp. المكس): ⲯⲱⲣⲁ ⲉⲥⲗⲏⲕ ص جَرَبٌ لَيِّن

ⲕⲉⲥⲉ,ⲕⲁⲥⲉ ص اسكافى

ⲕⲉⲥⲕⲱⲥ/ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ . مدَّ . مدَّدَ . طرَحَ
-ⲁⲩⲕⲉⲥⲕⲱⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲧⲁⲓⲃⲓ ⲙ̄ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ب وضعوه مُمدداً (مَدَّدوه) على قبر القديس فشُفى لوقته
٢ . تمدَّدَ . تمطط
٣ . التفَّ . التوَى
-ⲡⲓϩⲟϥ ⲁϥⲕⲉⲥⲕⲱⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱϥ ب الثعبان التفَّ حوله
[راجع الفعل ص.ب ⲕⲟⲥⲕⲉⲥ]

ⲕⲉⲧ- I. ص.ب *build* بَنَى
[راجع الفعل ب ⲕⲱⲧ]

ⲕⲉⲧ- II. ص.ب *surround* أحاط . حَوَّطَ
[راجع الفعل ب ⲕⲱϯ]

ⲕⲉⲧ- III. ب *return* رجع
-ⲕⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ارجعوا
[راجع الفعل ب ⲕⲟⲧ]

ⲕⲉⲧ IV. ص (= ⲭⲉⲧ ب) *return* آخَر

ⲕⲉⲧϣⲱⲗ ص (=ⲕⲉⲗϣⲱⲧ ب) هندبا (نوع نبات)

ⲕⲉⲧϥ- ص جَنَى . قطَفَ
[راجع ص ⲕⲱⲧϥ]

ⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ب ,**ⲕⲉⲕⲟⲟⲩⲉ** ص (ⲛ) آخرون
[أم ٥ : ٩ – أى ١٨ : ١٩ – لو ٣ : ١٨ – يع ٧ : ١٢]
• ⲛⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ب الآخرون [أى ٣١ : ٨ – مت ٢٠ : ٤]
• ⲛⲉⲓⲕⲉⲕⲟⲟⲩⲉ ص هؤلاء الآخرون
-ϯⲛⲟϭ ⲛ̀ϩⲟⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲓⲕⲉⲕⲟⲟⲩⲉ ص الخوف العظيم وغيره (أى الخ ..)

ⲕⲉϩ I: ب ضربة . لكمة . لطمة (لا تستعمل بمفردها) :
• ϯⲕⲉϩ ب ضَرَبَ . لَكَمَ . لَطَمَ
[أي ٣١ : ١٠ – مر ١٤ : ٦٥ – ١كو ٤ : ١١ – ١بط ٢ : ٢٠]
• ϣⲉⲛ̀ⲕⲉϩ ب (ⲡ) ضربة . لكمة . لطمة
• ϯϣⲉⲛⲕⲉϩ ب صَدَّ

ⲕⲉϩ II ص.ب ١. نَحَتَ . عَبَّدَ . مَهَّدَ . كَحَتَ
-ⲁ ⲧⲉⲕϭⲓϫ ⲕⲉϩ ⲧⲉϩⲓⲏ ص يدكَ عبّدت الطريق
• ⲕⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ٢. رَوَّضَ . مَرَّنَ
-ⲁⲕⲉⲓ ⲉ̄ⲕⲉϩ ⲉϩⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص أتيتَ لترويض الخيل
[راجع ص.ب ⲕⲱϩ]

ⲕⲉϩ III ص ,ⲕⲏϩ ب (ⲉϥ) ١. مُعتاد . (مولّف)
-ⲛ̄ⲥⲉⲕⲏϩ ⲁⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲓϩⲓⲥⲉ ص ليسوا معتادين هذه المشاق
-ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥⲕⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲙⲁϣⲱ ب التلميذ كان معتادا عليه كثيرا
٢. مستأنس . أليف (للحيوانات)

ⲕⲉϩⲕⲉ-,ⲕⲁϩⲕ ب ,ⲕⲁϩⲕⲉ ص ١. نَحَتَ . كَحَتَ
[إش ٩ : ١٠ ص] (ب = ⲫⲱⲧⲉϩ)
• ⲡⲓⲕⲉϩⲕⲉⲱⲛⲓ ب نَحت الأحجار
٢. التأم . اندمَلَ (للجروح) [لا ١٣ : ١٨ ب]

ⲕⲉϩⲕⲱϩ ص.ب (ⲉϥ) ١. منحوت . مجوّف
٢. معبَّد (للطريق) [ام ١٥ : ١٩ ص]
-ⲟⲩϩⲓⲏ ⲉⲥⲕⲉϩⲕⲱϩ ص طريق معبّد
-ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲕⲉϩⲕⲱϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲟⲩⲉⲥⲧⲱⲛ ب طريق معبّد ورَحْب (واسع)
٣. مُندَمِل . مُلتَئم (للجروح)
[راجع أيضاً ب ⲕⲁϩⲕⲉϩ]

ⲕⲉϩⲛⲓ I ب ,ⲕⲛ̄ϩⲉ ص (ⲧ) قبوة . ايوان
porch, shrine (قوس أو قنطرة منحنية)
-ⲧ̄ⲕⲛ̄ϩⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲩⲥⲓⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص قبوة المذبح

ⲕⲉϩⲛⲓ II ب (ⲧ) [لبيب] ١. مِنكَب . عَضُد (زقزوقة الكتف)
٢. زاوية . ركن

ⲕⲉϩⲧⲉ ص (ⲧ) ١. سُرَّة [نش ٧ : ٢]
-ⲟⲩⲡⲁϩⲣⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲛⲉⲧϩⲱϩ ϩⲓϫⲛ̄ ⲧⲉⲩⲕⲉϩⲧⲉ ص دواء للذين يحكون سُرّتهم
٢. خِصْر . حَقْو [حز ٤٤ : ٨ ص] loin, hip

ⲕⲉϫⲉⲙ ب لَعَلَّ . رُبَّما
-ⲕⲉϫⲉⲙ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ب [٢كو ١٢ : ١٩] العلكم تظنون

ⲕⲏ I ص (= ϫⲏ ب) موضوع . كائن
(الصيغة الوصفية من الفعل ص ⲕⲱ)
[راجع ب ϫⲱ]

ⲕⲏ II ب (ⲧ) مرهم . دهان

ⲕⲏⲃ I ص.ب (ⲉϥ) cool رطب . بارد
-ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲕⲏⲃ ⲛ̄ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲟⲃⲉ ص ماء بارد للنفس العطشانة [ام ٢٠ : ٢٥]
-ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ⲣⲉ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲣⲱ ⲉⲣ ⲙ̀ ⲛ̄ⲟⲩ-ⲡ̄ⲛ̄ⲁ ⲛ̀ⲓⲱϯ ⲉϥⲕⲏⲃ ب وجعل وسط الأتون مثل ريح ذات ندى بارد [دا ٣ : ٥٠]
[راجع الفعل ص ⲕ̄ⲃⲟ , ب ⲭ̀ⲃⲟⲃ]

ⲕⲏⲃ II,ⲕⲏⲡ ص.ب (ⲉϥ) doubled مُضاعَف
[خر ١٦ : ٢٢ – خر ٢٢ : ٤ – إر ١٧ : ١٨ – مت ٢٣ : ١٥ – ١تي ٥ : ١٧]
-ⲟⲩϩⲁⲡ ⲉϥⲕⲏⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب حُكم مضاعف علينا
-ⲟⲩⲟⲓ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ⲉϥⲕⲏⲡ ص وَيل مضاعف
[اجع الفعل ص.ب ⲕⲱⲃ]

ⲕⲏⲃⲓ I,ⲕⲁⲃⲓ ب (ⲧ) jar وعاء (لوضع الزيت) . جَرَّة

ⲕⲏⲃⲓ II,ⲕⲉⲃⲓ ب (ⲡ) honey cake قرص شهد

ⲕⲏⲕ I ب ,ⲕⲁⲕⲉ,ϭⲁϭⲉ ص (ⲡ) cake كعكة

ⲕⲏⲕ II ص.ب (ⲉϥ) split, carded مُقشّر . مَسلوخ
-ϫⲱϥ ⲕⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب رأسه صلعاء
• ⲕⲏⲕⲁϩⲏⲧ ص (ⲉϥ) [ام ٢٣ : ٣١] مسلوخ . عريان . مُجَرَّد
-ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲟ̄ ⲛ̄ϩⲟⲧⲉ ϩⲏⲧϥ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲁϩⲏⲧ ⲛ̄ⲧⲥⲁⲣⲝ ص الجحيم يخاف ا وهو مُجرَّد من الجسد
-ⲥⲉⲕⲏⲕⲁϩⲏⲧ ⲛ̄ⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ص مُجرَّدين من الشر
[راجع الفعل ص ⲕⲱⲕ]

ⲕⲏⲕⲥ,ⲕⲉⲕⲥ ب (ⲧ) قشرة أو حرشفة السمك
[عد ١٦ : ٣٨ – أع ٩ : ١٨] strip, scale
-ϩⲁⲛⲕⲏⲕⲥ ⲉⲩⲟⲩⲱⲃϣ ب سَلَخات بيضاء . خطوط بيضاء [تك ٣٠ : ٣٧]

ⲕⲏⲗⲓ ب ,ⲕⲉⲗⲓ ص (ⲧ) ضَبَّة . مزلاج . (طبلة الباب)

ⲕⲏⲙ ص (= ϫⲏⲙ ب) أسوَد
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲕⲏⲙ ص أسود الوجه
[راجع ب ⲭ̀ⲙⲟⲙ]

Ⲕⲏⲙⲉ I ص (= Ⲭⲏⲙⲓ ب) Egypte مصر

ⲕⲏⲙⲉ II,ⲕⲏⲙⲙⲉ ص (ⲡ) دُهن . دَسَم . شحم أسود . (صماد) . صَمْغ
-ⲛ̄ϯⲙⲉⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ⲛ̄Ⲕⲏⲙⲉ ⲙⲁϩⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ- ϩⲙ̄ ⲟⲩⲕⲏⲙⲉ ص كل قرى مصر املأها دسماً

ⲕⲏⲛ I ب فقط أولا : فعل لازم : (vb intr)
١. كَفَّ . انقطع . انتهى . نَفَدَ . (بَطَل) . اكتفى cease, fail
[تك ١٧ : ٢٢ –إش ٥٧ : ١٠ –أي ١٨ : ٢ –أي ٣١ : ٢٦ –مت ١١ : ١]
-ⲉⲧⲁϥⲕⲏⲛ ⲉϥϫⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ب لما انتهى من قول هذا الكلام
-ⲁⲩⲕⲏⲛ ⲉⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲉⲭⲉ ب [مت ٦ : ٢] قد استوفوا أجرهم
-ⲕⲏⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب كف عني . اغرب عن وجهي
٢. كَفَى (بدون تصريف) suffice, be enough (impersonal)
[تك ٣٠ : ١٥ – مت ٦ : ٣٤ – ٢كو ١٢ : ٩]
-ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب كفانا . حسبنا
-ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب [تث ٣ : ٢٦] كفاكَ
-ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙⲏⲓ ب كفاكم وإياي
-ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲁⲕⲓⲁ ب يكفي اليوم شره [مت ٦ : ٣٠]
ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)
finish أنهى . (خلّص) . وفَّى . أدّى
-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲁϥⲕⲏⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲛ̀ϫⲓϫ ب بعد أن أنهى عمله اليدوى
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀– ب to complete, do already أدّى . أكمل . أنهى . استوفى
-ⲟⲩⲟϩ ϩⲟϯ ⲁⲓϣⲁⲛⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب فإذا انتهيتُ من الكلام معكَ [حز ٣ : ٢٧]
-ⲁⲓϣⲁⲛⲕⲏⲛ ⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب متى حكمتُ عليكَ [حز ٣٥ : ١١]

- ⲛⲏⲉⲧⲁⲓⲕⲏⲛ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب التي انتهى من قولها
- ⲉⲧⲁⲓⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲟⲥ ب لما سبق أن قلتُ

• 2. ⲉ̀// ب كَفَّ عن [إش ١ : ١٦]
- ϯⲛⲁⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϣⲁ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب سأكتفي إلى هنا
- ⲁϥϯⲧⲁⲃⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲧϩⲱⲗⲉⲙ ب علّمهم أن يكفوا عن السلب

• 3. ⲛ̀- ب كَفَى لِ
- ⲕⲏⲛ ⲛⲁⲕ ب يكفي لكَ
- ⲁ ⲡⲉⲕϩⲱⲃ ⲕⲏⲛ ⲛ̀ϫⲱⲕ ب موضوعك قد
- ⲉⲧⲁϥⲕⲏⲛ ⲛ̀ϫⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب لما انتهى من الكلام
- ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲏⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ب حتى يتمحى من أمامي . حتى يزول أثره

• 4. ⲛⲉⲙ ب *finish with* انتهى مع
- ϯⲛⲁⲕⲏⲛ ⲁⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ب لن أكف معه (عن تعذيبه)

• 5. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب *finish us regards, from* نفد من لدن
- ⲁ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲕⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ب نفذت المياه لدينا
ⲟⲩ ϯⲛⲁⲱⲥⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲕⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧ? ب لماذا أتأخر فيضيع عليَّ الوقت

• 6. ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب *finish from* تلاشى أمام
- ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲕⲏⲛ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ب جميع الآلام تلاشت أمامه

• 7. ϧⲉⲛ ب *from* كَفَّ عن . انقطع عن . اكتفى بِ [أي ٦ : ٢٦ - ٣يو : ١٠]
- ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ϣⲁⲩⲙⲟⲩ ⲁⲩϣⲁⲛⲕⲏⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ب السمك يموت إذا انقطع عنه الماء

• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انتهى من . فَرَغَ
- ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉⲧⲁϥⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بعدما انتهى

• 9. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب *from, away from* رجع عن . امتنع عن [حز ٦ : ٢٦ - يو ١ : ١٣]
- ⲁⲛⲛⲁⲕⲏⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓϧⲓⲥⲓ ب ألن نكف عن هذه الأتعاب (كفايانا شقاء)

• 10. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب كَفَّ عن . ابتعد عن . امتنع عن . فارَقَ *from* [إر ٣٨ : ١٦]
- ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ ب يكف عن كفره
- ⲁⲓⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲧⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ ب فارقتُ تلك المرأة

• 11. ϧⲁⲧⲉⲛ ب فارَقَ (خرج من عند)
- Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲁϥⲕⲏⲛ ϧⲁⲧⲟⲧ ϯⲛⲟⲩ ب المسيح فارقني تواً

• ⲁⲧⲕⲏⲛ ب *(adj) unending* غير منتهي . لا نهائي . مستمر
- ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲏⲛ ب مُلْك لا نهائي
- ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲏⲛ ب أزمنة طويلة لانهائية

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲏⲛ ب (ⲧ) استمرار . دوام . مواصلة . عدم الكف
- ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ب عدم الكف عن الخطية [٢بط ٢ : ١٤]

ⲔⲎⲚ II. ص **ثَمَر . مَحْصول . انتاج . ايراد** [لب]
- ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ⲟⲩϫ̄ⲛⲟⲟⲩ ص كمحصول البيدر

ⲔⲎⲚⲀⲢⲒ ص (ⲡ) (= ⲕⲉⲛⲛⲁⲣⲓ ب) **نَبْق . سِدْر**

ⲔⲎⲠ ص (ⲉϥ) (= ϫⲏⲡ ب) **مَخفي . مُتَخَفّي . مُخَبّأ**
[راجع الفعل ب ϫⲱⲡ]

ⲔⲎⲠⲒ, ϪⲎⲠⲒ ب **, ⲔⲎⲠⲈ, ϬⲎⲠⲈ** ص (ⲧ)
قُبَّة . خيمة . مظلة (مكان مقبّب)
- ϯⲕⲏⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲡⲉ ص قُبّة السماء
- ϯⲕⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲱ// ب سقف الفم

ⲔⲎⲤ ص.ب (ⲉϥ) *buried* **مَدفون . مُكَفَّن**
- ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲛⲁϥⲕⲏⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب الأكفان التي كان مكفناً بها
- ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϯⲏⲃ ⲕⲏⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ب أصابعه ملفوفة كلٍ على حِدة
[راجع الفعل ص.ب ⲕⲱⲥ]

ⲔⲎⲦ I. ص (ⲉϥ) **مُلتفت . مُتّجه . مُتحوّل**
- ⲉⲣⲉ ϩ̀ⲣⲁⲩ ⲕⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ص وجوههم متجهة نحو الشرق
[راجع الفعل ص ⲕⲱⲧⲉ, ب ⲕⲱϯ]

ⲔⲎⲦ II. ص.ب (ⲉϥ) *built* **مَبْنى . مُشيّد**
- ⲡⲉϥⲏⲓ ⲛⲁϥⲕⲏⲧ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب بيته مبنى مثل كنيسة

• ⲉϥⲕⲏⲧ ⲛⲥⲟⲃⲧ ب مُسوَّر . مسيّج
[راجع الفعل ص.ب ⲕⲱⲧ]

ⲔⲎⲦⲞⲤ ى (ⲡ) **حوت**

ⲔⲎϨ ص (ⲉϥ) (= ϫⲟϩ ب) **مُعْتاد . (متعوّد)**
- ⲉϥⲕⲏϩ ⲉⲧⲣⲉ ⲛⲉϥⲏⲓ ϣⲱⲡⲉ ⲉⲩⲟⲩⲁⲁⲃ غيور ص أن تكون منازله طاهرة
[راجع ص ⲕⲉϩ]

ⲔⲒⲂⲈ ص (ⲧ) (= ⲕⲓϥⲓ ب) **ثَدْى**

ⲔⲒⲎ ب **, ϬⲒⲈ** ص (ⲡ) *he-goat* **تيس . وعل . جدى**

ⲔⲒⲘ ص.ب **, ⲔⲈⲘⲦ-, ⲔⲈⲘⲦ//** ص
أولاً : فعل لازم : *(vb intr)*
١ . تحرَّكَ . اندفَعَ *move, be moved*
[أي ٦ : ٧-أى ١٣ : ٢٥-أع ١٧ : ٢٨]
٢ . تزعزعَ . تزحزح [إش ٣٣ : ٢٠-أع ٤ : ٣١]
- ⲧⲉⲕⲫⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣ̀ⲧⲉⲙⲕⲓⲙ ب لكي لا تتزعزع رجلكَ [أم ٣ : ٢٦]
٣ . اضطرب . ارتجَّ
٤ . زَلَّ
- ⲁⲓϣⲁⲛⲕⲓⲙ ب إن أنا زللتُ [مز ١٢ : ٥]
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب **اهتزَّ إلى . دفع إلى**
- ⲁ ⲙ̀ⲡⲏⲟⲩⲉ ⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙⲛ̀ ⲡⲁⲓ ص اهتزت السموات من ناحية إلى أخرى
the heavens moved away upon this side and on that
- ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉϥⲛⲁⲕⲓⲙ ⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲥⲁⲁⲩ ص كل شيء يدفعها (النفس) إليه أن تعمله
- ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲛⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ⲛⲉⲩⲉⲡⲁⲣⲭⲓⲁ ص نحّى الأساقفة عن إيارشياتهم
- ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ϩⲓϫⲱⲥ يرفع رجله ص من عليها

• 2. ϧⲉⲛ ب , ϩⲛ̀ ص **١ . تحرَّكَ في . ارتكضَ في** [لو ١ : ٤١]
٢ . بارَحَ : فارَقَ *depart from*
- ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲛⲁⲕⲓⲙ ⲁⲛ ϩⲙ̀ ⲡⲉϥⲏⲓ ص لن يبرح الشر من بيته [أم ١٧ : ١٣]
- ⲛⲉⲣⲉ ⲧⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲥⲟⲟⲩⲛ ⲛⲁⲕⲓⲙ ⲁⲛ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ص الجهل لن يبارح الأخوة

• 2. ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄,ϩⲓϫⲛ̄ ص دَبَّ على . تدحرج على
[تك ٧ : ٢١]
-ⲁⲩⲕⲓⲙ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ص تدحرجوا على بعضهم البعض

• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ب تحرّك نحو . تزحزح
-ⲡⲓⲥⲧⲩⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ب العمود لا يتزحزح تجاه أي ناحية

• 4. `ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص تزحزح من
-ⲁⲩⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁ ب تزحزحا من مكانهما
[رؤ ٦ : ١٤]

• ⲕⲓⲙ ⲉ̀- ص.ب (كعلامة مفعول) : ثانياً : فعل متعدى (vb tr)
١ - حرّكَ . زَغَدَ . هزّ . أثارَ . هيّجَ *move*
[مز ٣٥ : ٩ - مت ١١ : ٧ - مت ٢٣ : ٤]
-ⲉⲧⲉ̀ⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ب يقلق الانسان الراسخ [إش ٢٢ : ٢٥]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ϣⲁϮ ب لا تحركه حتى آتي
-ⲁ ⲡⲓⲛⲓϣϮ ⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ب الكبير (زَغَدَ) الصغير
-ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب اهتزّ وحده
-ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲕⲩⲑⲁⲣⲁ ب حرّك قيثارته
-ϭⲱⲛⲧ ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص الغضب أثار أحدهم
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉⲛⲕⲓⲙ ⲉ̀ϩⲁϩ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ص كي نثير كلاماً كثيراً
٢ - أومأ . أشارَ *make sign to*
-ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ϭⲟⲡϥ ص أبونا أومأ (أشار) للأخوة أن امسكوه
• ⲕⲓⲙ ⲛϫⲓϫ ب أشار باليد

• ⲕⲓⲙ ⲛ̀- ص.ب (كعلامة مفعول) ٣ - حرّكَ . هزّ . أزعج . زَعزعَ . غمزَ [مز ١٥ : ٢٩ - يو ٥ : ٤ - عب ١٢ : ٢٦]
-ⲁⲩⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲛⲟⲩⲓ̀ ب [مز ١٠٨ : ٢٠] حرّكوا رؤوسهم
-ⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲉ ⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩϥⲁⲧ ب أحبّوا أن يجولوا (يمشوا) أرجلهم) [إر ١٤ : ١٠]
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲕⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص لما البربر طردوهم (مشّوهم)
-ⲟⲩⲟⲣⲅⲏ ⲁⲥⲕⲉⲙⲧ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ص الغضب هيّج (حرّك) داود
-ⲡ̀ⲕⲁϩ ⲁϥⲕⲉⲙⲧϥ ص ارتجّت (تحرّكت) الأرض
[١ أصم ٤ : ٥]
-ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲉ ϣⲁⲩⲕⲉⲙⲧ ⲛⲉⲩⲙⲉϫⲛ̀ϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲉ-ⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲃⲟⲩϩⲉ ص النساء يلعبن حواجبهن ويغمزن بأجفانهن
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص حرّكَ نحو . أشارَ إلى
-ⲉⲩⲕⲓⲙ ⲛⲉⲩⲥⲁⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ص يحركون أذنابهم (الحيوانات المفترسة) نحوه

• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص ارتحلَ من
-ⲉⲧⲁⲩⲕⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲁⲓ ب لمّا ارتحلوا من المشرق [تك ١١ : ٢]

• 3. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص بثّ . حرّكَ إلى الداخل . حَملَقَ في
-ⲁϣ ⲛ̀ⲉⲡⲓⲃⲟⲩⲗⲏ ⲙⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲕⲓⲙ ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ص ما الحيلة التي يبثها الشيطان ضد الصدّيق
-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲃⲁⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ص هؤلاء الذين يحملقون فيّ

• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص نَغضَ على (حرّكَ تعجباً أو استغراباً) [أي ١٦ : ٤ - مرا ٢ : ١٥]
-ⲁⲥⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب أنغضت رأسها عليكَ (حرّكت رأسها تعجباً عليكَ) [إش ٣٧ : ٢٢]

• 5. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب ,ⲛ̀ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ص حرّكَ إلى أسفل
-ⲁϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ص حرك رأسه إلى أسفل

• 6. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ص.ب حرّكَ إلى أعلا
-ⲁⲥⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب حركت رأسها إلى أسفل وإلى أعلا

• ⲕⲓⲙ ص.ب (ⲡ) ١ - حركة . اهتزاز *movement*
[أي ١٦ : ٥ - مز ٤٣ : ١٢]
-ⲟⲩⲕⲓⲙ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ص اهتزاز بسبب الريح
٢ - اضطراب . انزعاج
-ⲛ̀ⲛⲉϥϮ ⲛⲟⲩⲕⲓⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ ب لا يعطى انزعاجاً للصدّيق أبداً
٣ - إيماءة . اشارة
-ⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲫⲉ ب اظهروا موافقتكم بإيماءة من رؤوسكم

• ⲁⲧⲕⲓⲙ ص.ب ساكن . غير متحرك . راسخ . مستقر . ثابت *immovable* [١ كو ١٥ : ٥٨]
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲓⲙ ب ساكن . غير متحرك . راسخ . مستقر

• ϫⲓⲛⲕⲓⲙ ب ,ϭⲓⲛⲕⲓⲙ ص (ⲡ,ⲧ) ١ - حركة . تحريك . زَلزل . هَيجان . اضطراب . تقلقل *movement, moving*
-ⲧ̀ϭⲓⲛⲕⲓⲙ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁⲧ ص تحريكه لذيله
-ⲛⲓϫⲓⲛⲕⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲥⲓⲕⲟⲛ ب الحركات الموسيقية . (الغزات في الألحان)
٢ - زلزل . شغب . هيجان . اضطراب [مز ٣٧ : ١٦]
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁϥⲁⲧ ب عند زلل قدميّ
-Ϯϫⲓⲛⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉ Ϯⲥⲁⲣⲝ ب شغب (هياج) الجسد

• ⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲓϫ ب أشار باليد . أومأ
• ⲣⲉϥⲕⲓⲙ ص.ب ١ - مُحرّك . هَزّاز
٢ - مُهيّج . مُثير . مُقلِق

ⲕⲓⲛⲃⲏⲗ,ϭⲓⲛⲟⲩⲏⲗ ص (ⲡ) نوع من السفن
kind of ship

ⲕⲓⲥⲉ ص (ⲧ) بثرة *an eruptive disease*
• ⲧ̀ⲕⲓⲥⲉ ⲛ̀ⲕⲓⲛ ص الحبّة التي لا تُعرَف
boils of unkknown kind

ⲕⲓⲧⲣⲉ ص (ⲧ) (= ⲕⲓⲑⲣⲓ ب) بيتوات

ⲕⲓⲱⲟⲩ ص (ⲉϥ) (=ⲕⲉⲛⲓⲱⲟⲩⲧ ب) رَخو . لَيّن . طَري . ناعم . رَخص . دَسِم . سمين
• ⲉϥⲕⲓⲱⲟⲩ ص طري
• *opp.:* ⲉϥⲛⲁϣⲧ ص (العكس): ناشف
• ⲛⲉϩ ⲉϥⲕⲓⲱⲟⲩ ص دهن دَسِم
-Ⲓⲏⲥ ⲉⲧⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲕⲛ̄ⲛⲉ ⲁⲩⲱ ⲉϥⲕⲓⲱⲟⲩ ص يسوع الذى اسمه دسم ورطب
-ⲁϥϮⲥⲁⲃⲟϥ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲩⲕⲓⲱⲟⲩ ص علّمه بأقوال دسمة

ⲕⲓϥⲓ ب ,ⲕⲓⲃⲉ,ⲉⲕⲓⲃⲉ ص (ⲧ) حلمة الثدى . ثدى
nipple, breast
• Ϯⲕⲓⲃⲉ ص أرضعَ
-ⲁⲥϮⲕⲓⲃⲉ ⲙ̄ⲡϣⲏⲣⲉ ص أرضعت الابن
• ϫⲓⲕⲓⲃⲉ ص (= ϭⲓⲙⲛⲟⲩ,ⲟⲩⲉⲙϭⲓ ب) رَضعَ
• ⲡⲉⲣⲕⲓⲃⲉ ص (ⲧ) (=ⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب (ⲧ)) صَدْر

ⲕⲓϮ ب ,ⲕⲓⲧⲉ ص (ⲧ) ١ . شاقل . درهمين (عملة)
[عز ٢١ : ٣٢ - عد ٣ : ٤٧ - تك ٢٠ : ١٤ و ١٦]
double drachma = 1/2 stater

-ϣⲟ ⲛ̀ⲕⲓϯ ب ١٠٠٠ شاقل
• ⲙⲛⲉⲧϭⲓⲕⲓϯ ب جباة الضرائب [مت ١٧ : ٢٤]
• ϫⲉⲥⲕⲓϯ ب ,ϭⲓⲥⲕⲓⲧⲉ ص نصف شاقل . درهم واحد
half a ⲕⲓϯ *= 1 drachma*
• ⲣⲉϥⲕⲓϯ ب *player, gambler* مقامر . لاعب بالعملة
٢. ضريبة *tax*
• ⲣⲉϥϭⲓⲕⲓϯ ب ,ⲣⲉϥϫⲓⲕⲓⲧⲉ ص محصِّل
tax gatherer
٣. شاقل (للوزن)
-ϯⲕⲓϯ ⲡⲓⲣⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲛⲕⲓⲁ ب الشاقل عبارة عن ربع أوقية

ⲕ̄ⲗⲁ ص (ن) (= ϭⲗⲁ ب) دُوَار . (دوخة)
• ϩⲓⲕ̄ⲗⲁ ص (= ϩⲓϭⲗⲁ ب) ترنّح
-ⲉϥϩⲓⲕ̄ⲗⲁ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲓ ص يترنح من ناحية إلى أخرى

ⲕ̄ⲗⲁⲕⲗⲉⲕ ص كثيرة (نوع نبات)

ⲕ̄ⲗⲁⲗ,ⲕ̄ⲗⲏⲗ ص (ت) (= ϫⲗⲁⲗ ب) ١. قلادة
[أم ١ : ٩]
٢. طوق (الكلب) [أم ٧ : ٢٢]
-ⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲉϥⲕ̄ⲗⲁⲗ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ مربوط ص في طوقه مثل كلب
٣. من أدوات النسيج *among weaving tools*
-ⲕ̄ⲗⲁⲗ ⲛ̀ϫⲟⲗⲕⲟⲩ ص آلة من آلات النسيج

ⲕ̄ⲗⲁⲛⲧⲁ,ⲕ̄ⲗⲁⲛⲇⲁ ص (ت) الحجاب الحاجز
(حجاب المقدم على الأحشاء)
-ⲗⲟⲃⲟⲥ ⲏ ⲧⲉⲕ̄ⲗⲁⲛⲧⲁ ⲉⲧϩⲓϫⲛ̄ ⲡⲉⲧⲡⲁⲣ ص الغشاء أو الحجاب الذي فوق الكبد [لا ٣ : ٤]

ⲕ̄ⲗⲁϥⲧ ص (ن) (=ϫⲗⲁϥⲧ ب) قلنسوة . طاقيّة . قُبّعة .
غطاء للرأس *hood, cowl*
-ⲟⲩⲕ̄ⲗⲁϥⲧ ⲉⲧⲙⲉϩ ⲛ̄ⲥ̄ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص قلنسوة مزدانة بالصلبان
-ⲧⲉⲕ̄ⲗⲁϥⲧ ⲛ̄ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲕⲟⲩⲓ ص قبعة شبابه
his youth's cap
-ⲟⲩⲕ̄ⲗⲁϥⲧ ⲙ̄ⲃⲉⲛⲓⲡⲉ طاقية حديد (من أدوات التعذيب) ص

ⲕ̄ⲗⲉ ص (ن) (= ϫⲗⲏ ب) زير (إناء للسوائل)

ⲕ̄ⲗⲏ ص (ت) قِط
• ⲙⲁⲁϫⲉ ⲛ̄ⲕ̄ⲗⲏ ص ودن القط (نوع نبات)

ⲕ̄ⲗⲏⲗ,ⲕ̄ⲗⲓⲥ ص (ت) سلسلة . كتينة
• ⲕ̄ⲗⲁⲗⲟⲩ ص (ن) سلاسل

ⲕⲗⲏⲙⲁ ى (ن) غصن

ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ى (ن) ١. نصيب . ميراث
٢. قُرْعَة
٣. خدّام الدين . طغمة الكهنة

ⲕ̀ⲗⲓⲡⲓ ب نقش . حفر . جوّف [ليب]
• ⲕ̀ⲗⲓⲡⲓ ب (ن) نقش . حفر
• ⲣⲉϥⲕ̀ⲗⲓⲡⲓ ب نقاش . حفار

ⲕ̀ⲗⲓϫⲓ ب (ن) حوصلة

ⲕ̄ⲗⲗⲉ ص (ت) مزلاج . ضَبّة . (كالون) ١. ترباس .
٢. ركبة
[راجع ب ⲕⲉⲗⲓ]

ⲕ̄ⲗⲙⲁ ص (ن) قارورة
-ⲕ̄ⲗⲙⲁ ⲛ̄ⲏⲣⲡ ص قارورة خمر

ⲕ̄ⲗⲙⲉ ص (ت) *pad* ١. لَزْقَة أو وسادة (من الصوف للعلاج)
٢. كليم . بطانة
-ϩⲉⲛⲡ̄ⲣⲏϣ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲕ̄ⲗⲙⲉ ص مفارش مُبطّنة

ⲕ̄ⲗⲟ ص (ن) (= ϫ̀ⲗⲟ ب) شيْبَة (نبات سام)
-ⲡⲁϩⲣⲉ ⲛ̄ⲕ̄ⲗⲟ ص ترياق سام
-ⲥⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲕ̄ⲗⲟ ص سهام سامة

ⲕ̄ⲗⲟⲙ ص (ن) (= ϫ̀ⲗⲟⲙ ب) اكليل

ⲕ̄ⲗⲟⲟⲗⲉ ص (ت) (=ϭⲏⲡⲓ ب) *cloud* سحابة . غمامة . غَيْمٌ
[أم ٣ : ٢٠]
-ⲟⲩⲕ̄ⲗⲟⲟⲗⲉ ⲛ̄ⲕ̄ⲣ̄ⲙ̄ⲧⲥ ص سحابة مُعتمة
-ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲧⲉⲕ̄ⲗⲟⲟⲗⲉ ⲉⲧⲁⲥϣⲟⲩ ص العذراء السحابة الخفيفة

ⲕ̄ⲗⲟⲟⲙⲉ ص (ت) جرح . كَلْم
-ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲛⲁϥⲟ̄ ⲛ̄ⲕ̄ⲗⲟⲟⲙⲉ ص قلبه مكلوم

ⲕ̄ⲗⲱ,ⲕ̄ⲗⲟ ص (ن) نبات سام . اسم سم معيّن
-ⲥ̄ⲛⲁⲣ̄ⲡϣⲟⲩ ⲛ̄ⲕ̄ⲗⲱ ⲉⲧⲉ ⲡⲉⲗϭⲟⲓ ⲡⲉ ⲛ̄ⲥⲱϣⲧ ⲉ̄ⲧⲉⲥϣⲟⲩⲱⲃⲉ ص استخلصت مادة سامة هي "بلجاي" لإتلاف حنجرتها [قصة عن انتحار امرأة يهوذا]

ⲕ̄ⲗⲱ,ϭⲗⲱ ص (ت) زرجون (خشب للحريق)
• ⲣⲉϥⲛ̄ⲕ̄ⲗⲱ ص (ن) حطّاب

ⲕⲗⲱⲓⲗⲓ ب (ت) *caul, secundina* مشيمة . برنس الجنين

ⲕⲗⲯ,ⲕⲉⲗⲯ ص (ن) ضربة . لكمة

ⲕ̄ⲗϫⲉ ص (ت) (=ⲕⲉⲗϫⲉ ب) [أم ٧ : ٨ ص] زاوية . ركن

ⲕ̄ⲙⲉ ص (ت) ظلمة الليل

ⲕ̄ⲙⲏⲙⲉ ص ظلام الجهل
• ⲟ̄ ⲛ̄ⲕ̄ⲙⲏⲙⲉ ص مُظلم . مُلتحف بالظلام
-ⲡ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲛⲟⲩϫ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲕ̄ⲙⲏⲙⲉ ص المعرفة الكاذبة المظلمة
-ⲁⲩⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟⲥ ϫⲉ Ⲕⲏⲙⲉ ⲉⲧⲃⲉ ϫⲉ ⲥ̄ⲕⲏⲙ ϫⲉ ⲟⲩⲕ̄ⲙⲏⲙⲉ ⲧⲉ دُعِيَت "كيمي" لأنها كانت سوداء أو ص لأنها كانت في ظلام الجهل (قبل حضور مار مرقس إلى مصر)

ⲕ̀ⲙⲓϫⲓ ب (ن) حَلْق . بلعوم . (زور) [ليب]

ⲕ̄ⲙⲟⲙ ص (= ϫ̀ⲙⲟⲙ ب) اسودّ . اغمقّ . صار أسوداً
-ⲁⲩⲕ̄ⲙⲟⲙ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡⲉϫⲣⲟⲛⲟⲥ ص اسودّت على مَرّ الزمن ص
-ⲁ ⲡ̄ⲣⲏ ⲕ̄ⲙⲟⲙ ص اظلمّت الشمس
• ⲕⲏⲙ ص (ⲉϥ) (= ϫⲏⲙ (ⲉϥ), ϫⲁⲙⲉ ب) أسْوَد
• ⲕ̄ⲙⲟⲙ ص (ن) سَواد . صماد . غُمقان اللون
-ⲡ̄ⲛⲟⲩⲃ ⲁϥⲕ̄ⲣⲟⲙⲡ̄ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲕ̄ⲙⲟⲙ ⲉⲛⲁϣⲱϥ ص اكدرَّ الذهب بغمقان شديد
-ⲡⲉϥϩⲟ ⲁϥⲣ̄ ⲡⲉⲕⲙⲟⲙ ⲛ̄ⲟⲩϭⲗ̄ⲗⲁϩⲧ ص صار وجهه (مثل) صماد الحلة
-ⲡⲉⲕⲙⲟⲙ ⲛ̄ϣⲱⲃϩ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲧϩ̄ⲙⲙⲉ ص سَواد الشياط من الحدادة

ⲕ̄ⲙϣ- ص هَزَأ . استخفّ . استهانَ
[راجع ص ⲕⲱⲙϣ]

ⲕ̄ⲛⲁⲁⲩ ص (ⲡ) (= ϫⲛⲁⲩ ب) حزمة . رَبطَة . غُمْر

ⲕ̄ⲛⲁⲁⲩ,ϫⲛⲁⲁⲩ ص (=ϭⲛⲁⲩ ب) تكاسَلَ . تراخَى

ⲕ̀ⲛⲓⲕⲓϫⲓ ب (ⲧ) [حز ٤٩ : ١٤] دَلو . سَطل . قَصْعَة . الهِبين

ⲕ̄ⲛⲛⲉ ص (= ⲕⲉⲛⲓ ب) دهن . دسم

ⲕ̄ⲛⲟⲥ ص (= ϫⲱⲛⲥ ب) أنتن . نَتِنَ
• ⲕ̄ⲛⲟⲥ,ⲕ̄ⲛⲟⲟⲥ ص (ⲡ) نتانة . عفونة . صَديد

ⲕ̄ⲛⲧⲉ ص (ⲡ) (= ⲕⲉⲛⲧⲉ ب) تين

ⲕ̄ⲛϩⲉ ص (= ⲕⲉⲛϩⲓ ب) زاوية . ركن . مِنكَب . كَتِف

ⲕ̄ⲛϩⲏⲣ ص (ⲡ) (=ⲕⲉⲛⲛⲁⲣⲓ ب) *(a plant* نَبق . سِدر (نبات

ⲕⲟⲃ// ص.ب ضاعَفَ
[راجع ص.ب ⲕⲱⲃ]

ⲕⲟⲃⲓ ب (ⲡ) جبّة . ثوب واسع [ليب]

ⲕⲟⲃϩ ص ,ⲕⲱⲃϩ,ⲕⲟⲟⲃϩ ب (ⲡ) عَصَب . وَتَر *cord, sinew*
-ⲁⲩⲃⲉⲗ ⲛⲉⲛⲕⲟⲃϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ب قطعوا أوصال ثور [تك ٤٩ : ٦]
• ⲣⲉϥϣ̄ⲧⲕⲱⲃϩ ص *hamstringer* قطّاع العصب

ⲕⲟⲓ ب ⲕⲟⲓⲉ,ⲕⲁⲓⲉ,ⲕⲁⲉⲓⲉ ص (ⲧ)
حقل . غيط . مَزرَعَة *field*
[تك ٢ : ٥ - عد ٢٠ : ١٧ - أى ٥ : ٢٥ -
مز ٨ : ٧ - مز ١٠٢ : ١٣ - حز ٢٩ : ٥ - دا ١ : ١٢]
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲥ̀ϫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲟⲓ ب يحرث في الحقل
-ⲧⲉϥⲕⲟⲓ ⲙⲉϩ ⲛ̀ⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ب حقله مملوء ثمرا
-ⲛⲓϭⲉⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲟⲓ ب سنابل الحقل
-ⲙⲁⲣⲉⲛϭⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲟϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱⲥϧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲕⲟⲓ ب
لنزرع غيطنا ونحصد حقلنا
• ⲙⲁⲛⲕⲟⲓ ب (ⲡ) *plain* [لو ٦ : ١٧] سهل
• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲟⲓ ب ,ⲣⲙ̄ⲛ̄ⲧⲕⲟⲓⲉ ص انسان برّى (غير متحضّر)
[تك ١٦ : ١٢]
• ⲟⲩⲟⲩⲱⲓ ⲛⲕⲟⲓ ب فلّاح غيط
• ϩⲁⲛⲟⲩⲓⲏ ⲛ̀ⲕⲟⲓ ب [إر ٥٢ : ١٦] فلاحين

ⲕⲟⲓⲁϩⲕ ص (= ϫⲟⲓⲁⲕ ب) كيهك
(الشهر الرابع من السنة القبطية)

ⲕⲟⲓⲣⲓ ب عين جمل . جوز (نوع باميش) [ليب]

ⲕⲟⲉⲓⲥ,ⲕⲟⲓⲥ ص (ⲡ) ١ . جمدانة (إناء للسوائل)
-ⲟⲩⲕⲟⲉⲓⲥ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ص جمدانة نبيذ
٢ . مقطف . قُفّة . غَلَق . زمبيل
-ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲕⲟⲉⲓⲥ ⲛ̄ϭⲟⲩϫ ص زمبيلين قرطم

ⲕⲟⲉⲓϩ ص (ⲡ) (= ⲕⲱⲓϩ ب) ١ . غِمْد . جراب
[١صم ١٧ : ٥١]
٢ . غلاف . حافظة (للكتب والأوراق) . دوسيه
-ⲟⲩⲕⲟⲉⲓϩ ⲛ̀ϫⲱⲱⲙⲉ ص غلاف للكتب
• ⲁⲧⲕⲟⲉⲓϩ ص بدون غلاف

٣ . تجويف . نُقرة
-ⲛ̄ⲧⲁⲡ ⲙ̄ⲙⲁⲥⲉ ⲁⲩϩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲛⲉϥⲕⲟⲉⲓϩ ص
قرنا الثور سقطا من تجويفهما
٤ . ركن العين . مأق (مفرد مآقى)
٥ . قالب (لصناعة الطوب وغيره)
-ⲡ̄ⲣⲉϥⲡⲁⲡⲉⲧⲱⲃⲉ ϣⲁϥⲕⲁ ⲧⲱⲃⲉ ϩⲛ̄ ⲡⲉϥⲃⲓⲣ
ⲙⲛ̄ ⲡⲉϥⲕⲟⲉⲓϩ ⲙ̄ⲡⲁⲡⲉⲧⲱⲃⲉ ص صانع الطوب يضع
طوبا فى قصعته مع قالبه الخاص بصناعة الطوب

ⲕⲟⲓϩⲉ ص (ⲧ) ضَرّة
• ⲟ̄ ⲛ̄ⲛⲟⲓϩⲉ ص ضَرّة

ⲕⲟⲓϩⲓ ب (ⲡ) ١ . غِمْد . غلاف . (جراب)
sheath, cover, case
• ⲕⲟⲓϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ب كُم [ليب]
• ⲕⲟⲓϩⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲧ ب جورب [ليب]
٢ . عَضُد . مِرفق . كوع *elbow*

ⲕⲟⲕ// ص.ب قَشَرَ
[راجع ص.ب ⲕⲱⲕ]

ⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ب ذو لون أحمر . قرمزى [ليب]

ⲕⲟⲗ// ص.ب لَفّ . أدار
[راجع ص.ب ⲕⲱⲗ]

ⲕⲟⲗⲕⲉⲗ ب *mud, clay* طين . قلقيل
-ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲟⲗⲕⲉⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϭⲛⲟⲛ ب
أرض بلا طين ولا أى شيء ليّن

ⲕⲟⲗⲕ̄ⲗ,ⲕⲉⲗⲕⲱⲗ// ص ثَنى . طَوَى

ⲕⲟⲗⲗⲁⲑⲓ ى بلّاص [ليب]

ⲕⲟⲗⲟⲃⲓ ب جلباب . (جلابية) [ليب]

ⲕⲟⲗⲡ// ب سَرَقَ
• ⲕⲟⲗⲡⲥ ب (ⲧ) *theft* سرقة . نهب
-ϯⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡ̀ⲕⲟⲗⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ب
أنا برىء من سرقة هذا الرجل
[راجع ب ⲕⲱⲗⲡ]

ⲕⲟⲗⲧⲁϧ,ⲕⲟⲗⲕⲁⲥⲓ ب (ⲡ) *colocasia* قلقاس

ⲕⲟⲗϩ// ص.ب قَرَعَ . صَفَّقَ
-ⲁⲕⲕⲟⲗϩ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ب [حز ٢٥ : ٦] صفّقتَ بيديك
[راجع ص.ب ⲕⲱⲗϩ]

ⲕⲟⲗϫ ص.ب (ⲉϥ) [لو ٣ : ٥] مُعَوّج . مُلتوٍ
[راجع ص.ب ⲕⲱⲗϫ]

ⲕⲟⲙⲓ,ⲕⲟⲙⲏ ب ,ⲕⲟⲙⲙⲉ ص (ⲡ) *gum* صَمْغ

ⲕⲟⲙϣ// ص استهزأ بِ
[راجع ص ⲕⲱⲙϣ]

ⲕⲟⲙϥ,ⲕⲟⲟⲙϥ ص [يؤ ١ : ٤] آفة . (حشرة . دودة)

ⲕⲟⲛⲥ// I.,ⲕⲟⲟⲛⲥ// ص ذَبَحَ
• ⲕⲟⲛⲥ ص (ⲉϥ) مذبوح . مضروب بحربة أو بسيف
[راجع الفعل ص ⲕⲱⲛⲥ]

ⲕⲟⲛⲥ II. ص (ⲉϥ) نَتِن . آسِن

-ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲕⲟⲛⲥ ص ماء عفن . ماء آسِن

ⲔⲞⲚⲤ III.,ⲔⲞⲞⲚⲤ ص (ⲧ) (=ⲕⲱⲥ ب) ١. جُثّة
٢. كَفَن . دَفْن

•ⲕⲟⲛⲥ// ص كَفَنَ . دَفَنَ
-ⲁⲥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϯⲡⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲟⲩⲕⲟⲛⲥϥ ص أرادت أن تقبّله قبل أن يكفنوه

ⲔⲞⲚϪⲞⲨ ص (ⲧ) وعاء *a vessel*

ⲔⲞⲞⲢⲈ// ص قَطَعَ
[راجع ص ⲕⲱⲱⲣⲉ]

ⲔⲞⲞⲨ,ⲔⲰⲞⲨ,ⲔⲀⲨ ص (ⲡ) فترة . مدة من الزمن
- غالباً مع ⲛⲟϭ :
•ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲕⲟⲟⲩ ص (=ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ب) مدة طويلة
[١صم ٢٠ : ٤١]

ⲔⲞⲞⲨⲈ ص (= ⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ب) آخرون [ام ٥ : ٩]
-ϩⲟⲉⲓⲛⲉ ⲙⲉⲛ ... ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ⲇⲉ ... ص البعض .. والآخرون ..
•ⲕⲉⲕⲟⲟⲩⲉ ص آخرون
-ϯⲉⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲟⲧⲉ ... ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲕⲉⲕⲟⲟⲩⲉ ص الخوف الكبير ... وغيره
-ⲛⲉⲓⲕⲉⲕⲟⲟⲩⲉ ص هؤلاء الآخرون

ⲔⲞⲞϨ,ⲔⲰϨ ص (ⲡ,ⲧ) (=ⲕⲟϩ ب) ١. زاوية . ركن
-ϩⲉⲛⲕⲟⲟϩ ⲛ̄ϩⲉⲛⲏⲓ ⲏ ϩⲉⲛϫⲟ ص أركان البيوت أو الحوائط
-ϥⲧⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲕⲟⲟϩ ص أربعة أركان
-ⲡ̄ⲏⲓ ⲡⲣⲟⲥ ⲡⲉϥⲧⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲕⲟⲟϩ ⲉⲧⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ ص البيت له أركانه الأربعة المحيطة به
٢. قِمّة . ذروة . رأس [قض ٩ : ٣٦]
-ⲛ̄ⲕⲟⲟϩ ⲛ̄ⲛⲥⲟⲃⲧ ص رؤوس (قمم) الأسوار [ام ١ : ٢١]
٣. قطعة
-ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲕⲟⲟϩ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ص قطعة صغيرة من الخبز
-ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲕⲟⲟϩ ⲛ̄ϣⲉ ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص قطعتان صغيرتان من الخشب على مِثال الصليب
-ⲕⲟⲟϩ ⲛ̄ⲉⲓⲱϩⲉ ص قطعة أرض
-ϯⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲕⲟⲟϩ ϩⲛ̄ ⲑⲟⲓⲧⲉ ⲛ̄ⲁⲡⲁ ⲥⲉⲩⲏⲣⲟⲥ ص أرسل قطعة صغيرة من ملابس أنبا ساويرس

ⲔⲞⲠⲤⲒⲚ ب (ⲡ) جبس [ليب]

ⲔⲞⲠϢ ب (ⲉϥ) خاضع . مطامن
-ⲉϥⲕⲟⲡϣ ⲛⲁϥ ب خاضع له
[راجع الفعل ب ⲕⲱⲃϣ]

ⲔⲞⲢⲂⲒ ص (ⲧ) (=ϫⲣⲟⲃⲓ ب) موسَى (موس) . شفرَة . مِشرَط . مِنجَل . مِحَشّ *sickle*

ⲔⲞⲢⲈⲞⲖⲖⲞⲤ ى (ⲡ) كمثرى [ليب]

ⲔⲞⲢⲒ ب (ⲡ) ١. فتحة في السقف للنور
٢. شلال . مُنْحَدَر ماء
٣. مرض الكَتَراكت

ⲔⲞⲢⲒⲀ ب (ⲧ) ترقوة (عظمة الكتف)

ⲔⲞⲢⲔⲤ ب ,ⲔⲞⲢⲌ ص (ⲡ) ١. قَيْدٌ . سِلسِلَة . حَلَقَة
-ⲛⲓⲕⲟⲣⲕⲥ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲙⲏⲣ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب القيود التي كان القديس مقيّداً بها
-ⲉⲣⲉ ϩⲁⲛⲕⲟⲣⲕⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓϭⲗⲟϫ ب قيود حديدية داخل السرير (للتعذيب)
٢. مرزبّة

ⲔⲞⲢⲞⲤ ى (ⲡ) كِرّ . صاع (مكيال)
-ⲕⲟⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ب كِرّ قمح [لو ١٦ : ٧]

ⲔⲞⲢⲠⲞⲤ ى (ⲡ) عرقوب (عصب فوق عقب الإنسان) [ليب]

ⲔⲞⲢⲦⲈⲚ,ϪⲞⲢⲦⲞⲚ ب نبات الودنة (نبات طبي) . حَي العالَم *house leek*

ⲔⲞⲢⲦⲒⲘⲞⲤ ى (ⲡ) ليمون [ليب]

ⲔⲞⲢⲦⲞⲘ ب قرطم [ليب]

ⲔⲞⲢϢ// ص.ب رجا . تملّق *equest, persuade, cajole*
[راجع الفعل ص.ب ⲕⲱⲣϣ]

ⲔⲞⲢϤ// ص.ب أبطلَ ألغى
•ⲕⲟⲣϥ ص.ب (ⲉϥ) مُلغى
[راجع الفعل ص.ب ⲕⲱⲣϥ]

ⲔⲞⲢϪ// ب قَطَعَ
[راجع الفعل ب ⲕⲱⲣϫ]

ⲔⲞⲤ// ب ,ⲔⲞⲞⲤ// ص دَفَنَ . كفّنَ
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲕⲟⲟⲥⲧ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲧⲟⲙⲥⲧ ص تكفنونني وتدفنونني
-ⲁⲩⲕⲟⲥϥ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲑⲟⲙⲥϥ ب كفنوه وحملوه ودفنوه
[راجع الفعل ب ⲕⲱⲥ]

ⲔⲞⲤⲔⲈⲤ,ⲔⲈⲤⲔⲰⲤ// ⲉ̀ⲂⲞⲖ ب مَدَّ . مدّدَ

ⲔⲞⲦ// I. ص.ب (= ⲧⲁⲥⲑⲟ// ب) ١. رجعَ . عادَ . آبَ
[تث ٢٤ : ١٩ – مز ٥٨ : ٥ – مز ٧٧ : ٣٤ – إر ٢٦ : ١٦ – يو ١٢ : ٤٠]
-ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ب عاد إلى بيته
-ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩϩⲱϫ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب عادوا أيضاً يزعجونها
-ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙⲕⲟⲧϯ ⲉ̀ϩⲁⲛⲕⲉϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ب حتى لا تعودى لهذه الأعمال [حز ١٦ : ٤١]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ب يعودوا ينظرون
(فعل الأمر) :
• ⲕⲟⲧⲕ ب ارجعْ
• ⲕⲟⲧϯ ب ارجعي
• ⲕⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ارجعوا
٢. ارتدَّ . تحوّلَ . (حوّد) . التَفَتَ
[اع ٢٨ : ٣ – يع ٤ : ٩ – ام ٢٠ : ٢٨]
-ⲡⲓϩⲏⲃⲓ ⲛⲁⲕⲟⲧϥ ⲛⲁⲛ ⲉⲩⲣⲁϣⲓ ب الحزن سيتحوّل لنا إلى فرح
٣. كرّرَ . ردّدَ . أعادَ الكرّة . تردّدَ [مت ١٧ : ٢٢]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀– ب
١ - رجع إلى [اع ١ : ١٢ – إر ١٥ : ٥]
٢ - تحوّل نحو . التفت نحو [اع ١٣ : ٤٦ – خر ١٦ : ١]
• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب رجع [خر ٢١ : ٥]
-ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲣⲟϥ ب انتظر حتى رجع إليه
• 3. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ,ⲉ̀ⲡⲁϩⲟⲩ ص ,ب رجع (أو التفت) إلى الوراء . ارتدَّ إلى الخلف تراجَعَ [مز ٦٩ : ٢ – مت ٢٤ : ١٨] *turn back*
-ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب الأردن رجع إلى الخلف

-ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉϩⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲡⲉⲩⲉⲣⲏⲧ ص تراجعوا عن نذورهم

• 4. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص ١ - رجع

-ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ب رجع إلى مسكنه . قفل راجعا

٢ - رَدَّ . أرجع (فعل متعدى vb tr) :

-Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϥⲛⲁⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥϩⲟⲧⲉ الرب ص سيردهم إلى مخافته

-ⲛ̄ϥⲕⲉⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲛ̄ⲧⲟⲡⲟⲥ ص يردكم إلى موضعكم

• 5. ⲉϩⲣⲁⲓ ص *turn, go round* ارتدَّ

• ϫⲓⲛⲕⲟⲧ// ب رجوع . عودة . ارتداد

• ⲕⲟⲧ ص.ب (ⲡ) ١ - حركة دائرية . دوران [يش ٩ : ١٥]

٢ - طواف . زيارة

-ϯⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲧ ب أنا آتٍ إلى الصعيد في زيارة

• ϩⲓⲕⲟⲧ,ϩⲓ ⲟⲩⲕⲟⲧ ب ١ - زارَ . افتقدَ

(throw a turn), (so) make a move, pay a visit

-ⲁϥϩⲓ ⲟⲩⲕⲟⲧ ⲉ̀ⲁⲡⲁ Ⲡⲁϧⲱⲙ ب قام بزيارة لأنبا باخوم

-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϩⲓⲕⲟⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ? ب لماذا تزورنا ؟

-ⲁϥϣⲁⲛϩⲓⲕⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲓϧⲉⲗⲗⲟⲓ ب متى زار الشيوخ ؟

٢ - طوَّقَ . أحاطَ . حوَّطَ

٣ - نزل بمكان ما . عَسْكَرَ . رَبَضَ . حطَّ الرحال . رابَطَ

[تك ٣٣ : ١٨ - عد ٢ : ٣ - عد ٣١ : ١٩ - خر ٢ : ٤]

-ⲁϥϩⲓⲕⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̄ϯⲃⲁⲕⲓ ب نزل أمام المدينة

-ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̄Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓⲕⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲕⲱϯ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ ب يعسكر ملاك الرب حول كل خائفيه [مز ٣٣ : ٦]

• ϫⲓⲛϩⲓⲕⲟⲧ ب (ⲡ) ١ - زيارة *a visit*

٢ - نزول . انزال . حط الرحال

-ⲡ̄ϫⲓⲛϩⲓⲕⲟⲧ ⲛ̄ⲧⲉ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ب انزال القبَّة . حط رحال القبَّة [عد ١ : ٥١]

• ⲣ̄ⲕⲟⲧ,ϯⲕⲟⲧ,ⲃⲱⲕ ⲟⲩⲕⲟⲧ ص زارَ . طافَ

pay visit, go turn

-ⲁⲓϯ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲏϣⲉ ⲛ̄ⲕⲟⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ص زرتهم مرارا

-ⲁϥϯ ⲕⲉ ⲕⲟⲧ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲉⲓ ص قام بزيارة أخرى وأتى

-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲉϥⲕⲟⲧ ⲛ̄ⲧⲁϥⲁⲁϥ ⲉ̀ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϣⲱⲡⲉ ⲛⲁϥ ⲉⲧϩⲏⲩ ص الانسان الذى يجعل زيارته (إقامته) في العالم مفيدة له

-ⲁⲓⲣ̄ⲕⲟⲧ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ص زرته مرتين

-ϯⲛⲁⲧⲣⲉⲕⲃⲱⲕ ⲡⲉⲕⲕⲟⲧ ⲗⲟⲅⲓⲁ ⲙ̄ⲡⲕⲟⲧ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص سأجعلكَ تذهب إلى مشوارك أنتَ أيضا حسب تقدير ذلك المشوار

-ϯⲛⲁⲕⲱ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲁⲃⲱⲕ ⲡ̄ⲕⲟⲧ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲛⲓⲙ ⲛⲁⲃⲱⲕ ⲉⲣⲟϥ ص سأترك هذا العالَم وانطلق إلى حيث يذهب كل أحد

• ⲕⲱⲱⲃⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲧ ص سَخَّرَ في مشوار [مت ٥ : ٤١]

compel to go a turn

ⲔⲞⲦ// *II.* ص.ب بَنَى

[راجع ⲕⲱⲧ ص.ب]

ⲔⲞⲦ *III.* ص.ب (ⲡ) (= ⲧⲣⲟⲭⲟⲥ ى) ١ - عَجَلَة . بَكَرَة *wheel*

-ⲁⲩⲱ ϣⲁϥⲉⲓⲛⲉ ⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص ويجلب عليهم عجلة الشر [أم ٢٠ : ٢٦]

-ϩⲉⲛⲕⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲁϭⲟⲗⲧⲉ ص بكرات العجلة

• ⲕⲟⲧ ⲛⲥⲓⲕⲉ ص بكرة الطحين (حجر الطاحونة)

٢ - دائرة . استدارة . هالة . دورة *circular motion*

-ⲟⲩϣ̀ⲧⲏⲛ ⲉⲥϫⲓⲕⲟⲧ ص ثوب مُحلّى دائريا

• ⲙⲁⲛⲕⲟⲧ ص دولاب الساقية

ⲔⲞⲦ *IV.* ص.ب ,ⲔⲀⲦ ص (ⲡ) ١ - قفّة . مقطف . بقوطى

basket

-ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲁⲧⲉⲣⲃⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲧ ب يداه خدمتا بالقفّة (تشيل بالفلق) [مز ٨٠ : ٦]

٢ - سلّة (لحمل الفاكهة أو اللحم أو السمك) [ار ٢٤ : ٢ - قض ٩ : ١٩]

• ⲕⲁⲧ ⲕⲟⲩⲓ ص سَلّة صغيرة *small basket*

٣ - عش للطيور *nest*

ⲔⲞⲦⲤ ص.ب (ⲧ) ١ - دوران . لف . دَوَّامَة . عطفة . انعطاف

going round, turning, circuit [جا ١ : ٦]

-ⲉⲧⲁϥⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲕⲟⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ب لما ساقنا إلى دوّامة هذا الزمان

-ⲛⲓⲕⲟⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب ,ⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲉϩⲓⲏ ص منحنيات الطريق

-ⲟⲩϩⲓⲏ ⲉⲛⲁϣⲉⲛⲕⲟⲧⲥ ⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲉⲓⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲱⲣⲙ̄ ص طريق كثير الإلتواءات (المنحنيات) أو درب مُضلل

-ⲁϥⲉⲓ ⲉⲩⲕⲟⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲉⲓⲉⲣⲟ ص أتى إلى منحنى النهر

-ⲛⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ϩⲛ̄ ⲕⲟⲧⲥ ⲛⲓⲙ ص كانت الريح تدفعنا في كل اتجاه

• ϯⲕⲟⲧⲥ ص.ب طافَ . جالَ . دارَ حول

make a turn, go about

-ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉϥϯⲕⲟⲧⲥ ⲁⲩⲱ ⲉϥⲉⲕϩⲏⲙ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛ̄ⲙⲟⲩⲉ ص الشيطان يجول ويزأر مثل الأسود

-ⲁⲩⲥⲟⲕϥ ⲁⲩϯ ⲥⲁϣϥ ⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص جرّوه وطافوا به سبع لفات

٢ - عقدة . لفة . ليّة [إش ٥٨ : ٦]

-ⲟⲩⲕⲉⲗⲱⲗ ⲉⲩⲕ̄ⲧⲟ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ϩⲁϩ ⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ ص إناء مُحاط بلفات متعدّدة

-ⲟⲩⲭⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ ب شبّاك ذو تعاريج (لفات) كبيرة

٣ - حيلة . خديعة . مكيدة *guile*

[أم ٨ : ٨ - اف ٤ : ١٤ - أم ٢ : ١٥ ص]

-ⲛⲉⲩⲙⲕⲙⲕ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲕⲟⲧⲥ ص أفكارهم وحيلهم

-ⲫⲁ ϯⲕⲟⲧⲥ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب ذو الحيلة الشريرة . ذو الخدعة الخبيثة

• ⲉⲣⲕⲟⲧⲥ,ⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲟⲩⲕⲟⲧⲥ ب ,ⲣ̄ⲕⲟⲧⲥ, ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ ص *make a plan* دبّر حيلة . خَدَعَ . احتالَ

-ϣⲁϥⲉⲣ ⲕⲟⲧⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟϥ ب يعمل كل حيلة للقضاء عليه

-ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ϣⲁⲛⲣ̄ ϩⲁϩ ⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ص .. إذا عملوا حيلاً كثيرة لكى يرتفعوا ..

• ⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉ ⲕⲟⲧⲥ ص.ب ص.ب مُحتال . مُخادع . مُدبّر حِيَل

• ϫⲓⲕⲟⲧⲥ ص *take turned, be crooked* خَدَعَ . أخذ مقلباً

-ϥⲛⲁϫⲉ ⲙⲛ̄ⲧⲙⲉ ⲛ̄ϥⲛⲁϫⲓⲕⲟⲧⲥ ⲁⲛ ص سيقول الصدق ولا يمكر (يلف ويدور)

• ϫⲏⲧ ⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ ص (ⲉϥ) مُلتوى . مَكِير

-ⲛⲉϥϩⲓⲟⲟⲩⲉ ϫⲏⲧ ⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ ص طرقه ملتوية

• ⲥⲁⲛⲕⲟⲧⲥ ص.ب [أى ٥ : ١٣] خدّاع . مكّار . حِيَلي . أفّاق

man of turns, guileful person

-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲟⲩⲥⲁⲛⲕⲟⲩⲥ ⲡⲉ ب الشيطان مُخادع
• ⲙⲉⲧⲥⲁⲛⲕⲟⲩⲥ ب ,ⲙⲛⲧⲥⲁⲛⲕⲟⲩⲥ ص (ⲧ)
خِداع . مَكْر . خُبث . دهاء . تَقَلُّب . التواء
crookedness, dishonesty [مز ٦٣ : ١]
-ⲟⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ⲙⲉⲧⲥⲁⲛⲕⲟⲩⲥ ب فِكر خَدّاع
-ⲛⲓⲃⲁⲗ ⲉⲧⲥⲟⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲛⲕⲟⲩⲥ ب
الأعين التى تتطلع بخبث (بدهاء)
-ⲉϥⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ
ⲕⲟⲩⲥ ب يعيش فى الانحلال وخبث

ΚΟΥϹΙ ب (ⲧ) *circuit* ١. دوران
-ⲁ ⲡ̀ⲙⲟⲩⲓ̀ ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϣⲁⲧⲉϥϭⲓ ⲛⲟⲩⲕⲟⲩⲥⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲉϥⲕⲱϯ ب تعقّبه الأسد حتى
جعله يلفّ (لفّه) المدينة كلها دائريا
bay ٢. خليج
-ϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲩⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲡⲱⲧ ϩⲓ ⲡⲓ̀ⲭⲣⲟ ب
فى خليج دبوط (اسم بلد) قرب الشاطىء

ΚΟΥϤ// ص قَطَفَ . جَنَى
[راجع ص ⲕⲱⲧϥ]

ΚΟΥΙ ص *(adj* (صفة) (=ⲕⲟⲩϫⲓ ب) *small, little* صغير . قليل
• ⲕⲟⲩ- ص صغير . قليل (فى التراكيب) :
-ⲟⲩⲕⲟⲩⲙⲙⲉⲣⲟⲥ ص نصيب صغير
-ⲟⲩⲕⲟⲩⲛϣⲁϫⲉ ص كلام قليل
-ϯⲕⲟⲩⲛⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ص الصوم الصغير

ΚΟΥΚ ص (ⲧ) أم قويق (طائر *a bird*)

ΚΟΥΚΙ ب ,**ΚΟΥΚЄ** ص (ⲧ) *rind, skin* قِشر . بطانة
-ⲛⲓⲕⲟⲩⲕⲓ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲁⲛ ب ,ⲛ̀ⲕⲟⲩⲕⲉ ⲛ̀ⲛϩⲉⲣⲙⲁⲛ ص
قشر الرمان
-ⲕⲟⲩⲕⲓ ⲛ̀ⲉⲙϫⲱⲗ ب قشر البصل
-ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲕⲓ ب عصافة . قشر
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲕⲓ ⲥⲛⲟⲩϯ ب ذو بطانة مزدوجة (للملابس)
-ⲟⲩⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲕⲓ ⲥ̀ⲛⲟⲩϯ ب حُلّة (بدلة)
with double lining ببطانة مزدوجة

ΚΟΥΚⲘ ص (ⲡ) (= ⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ب) دُفّ

ΚΟΥΚΟΥⲘⲀⲨ ص (ⲟⲩ) *pan* حلّة . طاجن

ΚΟΥΚΟΥⲚⲀⲢⲀⲦ ص (ⲟⲩ) بالوظة . مهلبية

ΚΟΥΚΟΥⲪⲀⲦ ب **ΟΥΚΟΥⲠⲀⲦ** ص (ⲡ)
koukoupet, hoopoe هدهد (طائر)

ΚΟΥⲖⲀϪΙ ب (ⲡ) أبرميص (نوع سمك)

ΚΟΥⲖⲖⲀ ب ,**ΚΟΥⲖЄ** ص (ⲧ) قلنسوة
• ⲕⲟⲩⲕⲟⲩⲗⲗⲁ ب عمامة الأسقف
• ⲕⲟⲩⲕⲗⲓⲟⲛ,ⲕⲟⲩⲕⲗⲓⲙ ب غفارة
• ⲕⲟⲕⲉⲗ ب كاكولا (رداء الكهنوت)

ΚΟΥⲖⲰⲖ,ΚΟΥⲖⲞⲖ// ب لَفَّ . قَمَطَ . طوَى . بَرَمَ
[أي ٣٨ : ٩ - مت ٢٧ : ٥٩ - مر ١٥ : ٤٦ - لو ٢ : ٧ - يو ١٩ : ٤٠]
-ⲁⲥⲕⲟⲩⲗⲱⲗϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب لَفّته على جسده
-ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲕⲟⲩⲗⲱⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲩⲙⲯⲁⲛⲟⲛ ب
الأكفان التى سيلفونها على الرفات
-ⲁϥⲕⲟⲩⲗⲱⲗⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲡⲡⲁ ب لفّها بأقمشة
• ⲕⲟⲩⲗⲱⲗ ب (ⲉϥ) [يو ٢٠ : ٧] مَلفوف . مُلتف . مُقمّط
-ⲉⲣⲉ ⲛⲓⲧⲉⲃⲓ ⲕⲟⲩⲗⲱⲗ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب ملفوف بالضمادات
-ⲡⲓϩⲟϥ ⲉⲧⲕⲟⲩⲗⲱⲗ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩⲧ ب الثعبان الملتف
حول عنقه

ΚΟΥⲖϨΟΥ ب (ⲡ) قوموط (نوع سمك)

ΚΟΥⲘⲠΟϹ ص دَبُّوس (الذى كان يُستخدَم فى الحروب)

ΚΟΥΝ *I.* ب تستخدم فى أسماء الأماكن :
-ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲛ ⲛⲉϫⲓ ب صَخرة لحم الجوف
(مكان كان يتعبد فيه القديس مكاريوس)

ΚΟΥΝ// *II.* ص.ب ,**ΚΟΥΟΥΝ//,ΚΟΥⲰΝ//** ص (ⲡ)
١. حضن
• ⲕⲟⲩⲛⲧⲟⲩ,ⲕⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ,ⲕⲟⲩⲟⲩⲛⲧⲟⲩ ص (ⲛ̄)
أحضان [أم ١٦ : ٣٣ ص]
[راجع أيضاً ب ⲕⲉⲛ//]
٢. عورة [حز ٢٣ : ٢٠]

ΚΟΥΝϤ ص.ب (ⲡ,ⲧ) ١. حِضْن
-ϧⲛ̄ ⲕⲟⲩⲛϥ ⲛ̀ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ص فى حضن المرأة
٢. ذَكَر الرجل أو عضوه التناسلى
-ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲛϥ ⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩ̀ⲑⲱⲣ ب الذين عضوهم التناسلى كأعضاء الخيل
[حز ٢٣ : ٢٠]
-ⲟⲩⲕⲟⲩⲛϥ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉϥϣⲱⲛⲉ ⲉⲣⲟϥ ص عضو
الرجل التناسلى مريض

ΚΟΥΝϪΟΥ,ΚΟΝϪΟΥ,ΚΟΥϪΟΥ ص (ⲧ) قِنّينَة
a vessel (وعاء لقياس السوائل)
-ⲥⲟⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲕⲟⲩϫⲟⲩ ص ستة قنينات (عيارات)
-ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲕⲟⲩϫⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ص جَمدانة نحاس

ΚΟΥⲠЄⲢ ب ,**ΚΟΥⲠⲢ̄** ص (ⲡ) تمرحنّة (زهرة ذات رائحة)
-ⲥ̄ⲙⲁϩ ⲛ̄ⲕⲟⲩⲡⲣ̄ ⲛ̄ⲥ̄ϯⲛⲟⲩϥⲉ ص عنقود تمر حنة ذو
رائحة طيبة
-ⲟⲩⲕⲉⲗⲟⲗ ⲉϥⲧⲁⲟⲩⲉ ⲕⲟⲩⲡⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب زهرية تحمل
زهور تمر حنة

ΚΟΥⲢ *I.* ص.ب (ⲡ) *deaf person* ١. أصم . أطرش
[خر ٤ : ١١ - لا ١٩ : ١٤ - مز ٣٧ : ١٣ -
إش ٣٥ : ٥ - حب ٢ : ١٨ - مت ١١ : ٥]
-ⲟⲩⲕⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲉⲃⲟ ب ,ⲁⲗ ⲛ̄ⲙⲡⲟ ص أصم أخرس
• ⲕⲁⲩⲣⲓ ب (ⲧ) صمّاء
deaf : (*adj* كصفة) ٢.
-ⲟⲩϩ̀ⲟϥ ⲛ̀ⲕⲁⲩⲣⲓ ب الحية الصماء
-ⲛⲓⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲣ ب الأصنام الصم
-ⲟⲩⲉⲃⲟ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲣ ب أخرس أصم
• ⲙⲉⲧⲕⲟⲩⲣ ب (ⲧ) *deafness* صمم . طَرَش
• ⲉⲣⲕⲟⲩⲣ ب *become deaf* انطرش . انصمّ

ΚΟΥⲢ *II.* ب (ⲡ) *a blow* ضربة . لطمة . صَفعَة
• ϯⲕⲟⲩⲣ,ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲣ ب لَطَمَ
[إش ٥٠ : ٦ - مت ٥ : ٣٩ - يو ١٨ : ٢٢]
-ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲣ ⲛⲏⲓ ب لطموني
-ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲣ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲟⲩⲟϫⲓ ب صفعه على خدّه
• ϣⲉⲛ̀ⲕⲟⲩⲣ ب (=ϣⲉⲛⲁⲁⲥ ص) (ⲡ) ضربة . لطمة . صفعة
-ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲛ̀ⲕⲟⲩⲣ ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ب لطمه
على وجهه

κοτρ III. ص (π) مفصّلة الباب (التي تدور حولها الضلفة)
-ⲥⲛⲁⲩ ⲛⲕⲟⲩⲣ ⲛⲣⲱ ص مفصلتا الباب

κοτρμηβ ب (π) كُبّشة . مغْرَفة

κοττων ب (π) بذر الكتّان أو القنّب [ليب]

κοτφατ ب (π) بساط . سجادة [ليب]

κοτϫι ب (= κοτι ص) (π) أولاً : اسم noun :

١ . شخص أو شيء صغير small person or thing
[تك ٤٢ : ٣٢ – أي ٣ : ١٩ – مز ١٥١ : ١ – يون ٣ : ٥ – مت ١٣ : ٣٢ – مت ٢٥ : ٤٥ – رو ٩ : ١٢ – ١كو ١٥ : ٩]
-ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣϯ ب كل انسان سواء صغير أو كبير
-ϯⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲡⲟⲗⲓⲧⲓⲁ ب الصغرى بين فضائله
-ⲡⲉⲛⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ϫⲓⲛ ⲡⲕⲟⲩⲓ ϣⲁ ⲡⲛⲟϭ ص كل بيتناص من الصغير إلى الكبير

٢ . صغير العدد . قليل
[عد ١١ : ٣٢ – لو ١٣ : ٢٣ – عب ١٣ : ٢٢]
-ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲫⲏⲣⲓ ب قليل من الصحاب
-ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲛⲟⲩⲓ̀ ⲉⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ب أعمال صالحة سواء قليلة أم كثيرة
-ⲡϫⲱⲱⲙⲉ ⲁⲓⲱϣ ϩⲓⲱⲱϥ ⲛϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ص الكتاب قرأتُ منه قليلاً

٣ . في التفضيل :
• ⲕⲟⲩϫⲓ ⲉ̀- ب ,ⲕⲟⲩⲓ ⲉ̄- ص أصغر من . أقل من
[مت ١١ : ١١ – ١صم ١٦ : ١١]
-ⲡⲕⲟⲩⲓ ⲛⲁⲓ ص الأصغر من هؤلاء

٤ . إرباً إرباً
• ⲕⲟⲩϫⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ب
-ⲛⲓⲙⲟⲩⲓ̀ ⲁⲩⲉⲣ ⲛⲟⲩⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ب الأسود جعلت عظامهم إرباً إرباً

ثانياً : صفة adj :

أ - تأتي قبل الاسم :

١ . صغير small
[تك ١ : ١٦ – خر ١٨ : ٢٢ – إش ١١ : ٦ – مت ١٦ : ٨ – ١كو ٦ : ٢]
-ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲩ ب طفل . قاصر [غلا ٤ : ١]

٢ . صغير الشأن . قليل الأهمية . بسيط (للتعبير عن التواضع)
-ⲁⲡⲁ Ⲙⲁⲧⲟⲉⲓⲥ ⲡⲕⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ص أبا متاؤس الراهب البسيط الكامل
-ⲉⲓⲉ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲩⲛⲁⲝⲓⲥ ب أقوم بخدمتي المتواضعة
-ϯⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲟⲩ ب أرسل هذه البركة البسيطة
-ⲁⲓⲉⲓⲙⲉ ϫⲉ ⲁⲕⲣ̄ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϣⲱⲛⲉ ص علمتُ أنّ بكَ مرض بسيط
-ⲁⲩϫⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲭⲣⲓⲁ ص أخذوا احتياجاتهم القليلة

٣ . قليل . يسير . وجيز little
[تك ٢٩ : ٢٠ – خر ٥ : ٣ – مت ١٥ : ٣٤]
-ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب قليل من الماء [إش ٣٠ : ١٤]
-ⲉⲧⲁ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ب لما صارت أيامه قليلة
-ⲁϥⲥⲓⲧⲉ ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϣⲏⲛ ص زَرَعَ بعض الأشجار

٤ . صغير السن . حَدَثٌ young
[تك ٤٩ : ٢٢ – يش ٦ : ٢٦ – حز ١٦ : ٤٦]
-ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ب أطفال [١كو ٣ : ١ – مز ٨ : ٢]
-ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ب الأخ الأصغر

- بدون -ⲛ̄ في الصعيدية :
-ⲕⲟⲩⲓ ϣⲏⲣⲉ ص (= ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ب) الابن الأصغر

ب - تأتي بعد الاسم في الصعيدية فقط :
-ⲥⲟⲛ ⲕⲟⲩⲓ ص أخ صغير
-ϣⲏⲣⲉ ⲕⲟⲩⲓ ص ابن صغير
-ⲗⲉϥⲗⲓϥⲉ ⲕⲟⲩⲓ ص فتات صغير
-ⲡⲁϣⲗⲏⲗ ⲕⲟⲩⲓ ص صلاتي القصيرة
-Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲕⲟⲩⲓ ص يوحنا الصغير

جـ - قليل أيضاً . صغير أيضاً
• ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ب
[دا ٧ : ٨ – رؤ ٦ : ١١ ، ١٢ : ١٢]
-ⲧⲉⲕⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲝ ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ب جسدكَ الصغير أيضاً احفظه طاهراً
-ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ب أثار اضطراباً آخر بسيطاً

ثالثاً : ظرف adv :

• 1. ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب ,ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص ١ . قليلاً . يسيراً . بسيطاً . لُحَيْظَة a little
[أي ٣٦ : ١٠ – مز ٨ : ٤ – أم ٦ : ١٠ – إش ٢٦ : ٢٠ – زكر ١ : ١٥ – اع ٥ : ٣٤ – ٢كو ١١ : ١ – ١بط ٥ : ١٠]
-ⲥⲁϭⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب نحو شمالها قليلاً
-ϭⲟ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص انتظرني قليلاً

٢ . نوعاً ما . بعض الشيء somewhat, rather
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲙⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓ ϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب سواء الساكنون في الصحراء أو القريبون من الناس عض الشيء (نوعاً ما)
-ϯⲛⲁⲕⲏⲛ ⲟⲩⲱϣⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب سأتوقف عن الكلام لأني أظن أنه اتسع نوعاً ما
-ⲉⲩⲛⲟϥⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص نافعون قليلاً (بعض الشيء)
• ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب a little before) منذ قليل

• 2. ⲛ̀ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ,ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ب ⲛ̄ⲕⲉⲕⲟⲩⲓ,ⲕⲉⲕⲟⲩⲓ ص yet a little [يو ١٣ : ٣٣] قليلاً بعد
• ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ب بعد قليل [عز ١٧ : ٤ – مز ٣٦ : ٩]

• 3. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ب ,ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص بعد قليل after a little

• 4. ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب ,ϩⲁⲑⲏ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص منذ قليل a little before
-ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲟⲥ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ϫⲉ ... ب أ لم تقل منذ قليل أن ...
-ⲡⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ϩⲙⲝ ϩⲟⲗϭ ص العنب الذي كان لاذعاً منذ قليل سيصير حلواً (سيحلوّ)

• 5. ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص لفترة وجيزة [٢كو ٧ : ٨] for a little

• 6. ϣⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب ,ⲡⲁⲣⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص على وشك . عما قليل . إلا قليلاً [مز ٩٣ : ١٠] almost
-ϣⲁⲧⲉⲛ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب على وشك أن يرجمونا
-ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ϣⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب سنة إلا قليلاً
-ⲡⲁⲣⲁ ⲕⲉⲕⲟⲩⲓ ⲡⲉ ⲛ̄ϥϣⲱⲡⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲁⲕⲟ ص لولا قليل لصار إلى الهلاك
-ⲉϥⲧⲣ̄ϣⲣⲱϣ ⲡⲁⲣⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص أحمر فاتح

• 7. ⲕⲁⲧⲁ ⲕⲟⲩϫⲓ ب ,ⲕⲁⲧⲁ ⲕⲟⲩⲓ ص من حين إلى حين . بين الفينة والفينة . اتفاقاً occasionally

-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲙⲏⲛⲓ ⲉⲧⲉⲕϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲕⲁⲧⲁ ⲕⲟⲩϫⲓ ب ما هي هذه العلامة التي ترسمها على وجهك من حين إلى آخر

-ⲛⲓϣ̀ⲗⲏⲗ ⲉⲧⲉ ϣⲁⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲕⲟⲩϫⲓ ب الصلوات التي نؤديها من وقت لآخر

• 8. ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ب ,ⲕⲟⲩⲓ ⲕⲟⲩⲓ, ص شيئاً فشيئاً *little by little*

-ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟ ϫⲓ ب باع مقتنياته شيئاً فشيئاً

-ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲁϥⲉⲛⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ⲱⲟⲩ ب أخرجها من الماء شيئاً فشيئاً (واحدة واحدة)

-ⲁⲩⲉⲣϫⲉⲓ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲕⲟⲩⲓ ⲕⲟⲩⲓ ص بدأوا يعرفونه قليلاً قليلاً (شويه شويه)

• ⲕⲁⲧⲁ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ب قليلاً قليلاً . رويداً رويداً [خر ٢٣ : ٣٠]

-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉϥⲉ̀ⲣⲱⲕϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ب حتى يحترق قليلاً قليلاً

• ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ب ,ⲣ̄ⲕⲟⲩⲓ ص صَغُرَ . نقصَ . قلَّ . تضاءلَ . انكمَشَ *be small, few* [مز ١٠٦ : ٢٩ - إش ٢١ : ١٧ - إر ٥١ : ١٨]

-ⲧⲉⲙⲏⲣⲉ ⲁⲥⲣ̄ⲕⲟⲩⲓ ⲉⲧⲃⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲉ ص الفيضان نقص بسبب خطايانا

-ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲣ̄ⲕⲟⲩⲓ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲕϣⲟⲩⲱⲃⲉ ص ينكمش لسانكَ في حنجرتكَ (عند الموت)

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ب ,ⲟ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲓ ص صغير . قليل

-ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲏⲡⲓ ب قليلو العدد [مز ١٠٤ : ٧]

-Ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲁⲓⲏ ب سمعان قصير القامة

-ⲁϥⲣ̄ ⲕⲉⲕⲟⲩⲓ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص أمضى وقتاً قليلاً هناك *passed a short time*

• ⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ب ⲙⲛ̄ⲧⲕⲟⲩⲓ ص (ⲧ)

١ - صِغر . قِلّة . طفولة . صِبًا *smallness, youth*

-ⲡ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ب زمن طفولتي

-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲏⲓ ⲧⲉ ϩ ⲧⲉⲛϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب أما أنا فقليل عندي أن يُحكم فيَّ منكم [١كو ٤ : ٣]

٢ - حقارة . دناءة

• ⲕⲟⲩϫⲓⲛ̀ϩⲏⲧ ب ,ⲕⲟⲩⲓⲛ̀ϩⲏⲧ ص صغير القلب . جبان *againt-hearted, impatient person*

• ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب ⲣ̄ϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ص جُبِّنَ . ضاقت نفسه

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉϫⲉⲛ ب ,ⲟ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲓⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉϫⲛ ص نفسه متضايقة من . ضيِّق النفس من

-ⲛⲉⲧⲟ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲓⲱⲛϩ ⲡⲁⲓ ص المتضايقون من هذه الحياة (القرفانون من هذه الحياة)

• ⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ, ⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ص (ⲧ) جُبْن . ضعف العزم . صِغر النفس *discouragement* [خر ٦ : ٩ - مز ٥٤ : ٦]

ⲕⲟϩ ب ,ⲕⲟⲟϩ ص (ⲡ. ⲧ)

١ - زاوية . ركن *angle, corner*

٢ - قمّة . رأس *top*

• ⲟⲩⲕⲟϩ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب قمة جبل

٣ - قطعة *fragment, piece*

-ⲁⲓⲧⲁϩⲟ ⲟⲩⲕⲟϩ ⲙ̀ⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲕⲱⲧ ⲟⲩⲏⲓ ϩⲓϫⲱϥ ب حصلتُ على قطعة أرض وبنيتُ عليها بيتاً

-ϯⲕⲟϩ ⲛ̀ϣⲱⲧ ب حجر الصوان [خر ٦ : ٩ - مز ١١٣ : ٨ - تث ٨ : ١٥]

-ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛ̀ⲕⲟϩ ⲛ̀ϣⲱⲧ ب صخرة صماء [مز ١٣٥ : ١٧]

ⲕⲣⲁⲙ,ⲕⲣⲟⲙ ب (ⲡ) قرطم بري . كرفس بري

ⲕ̄ⲣⲁⲙⲃⲏ ى (ⲡ) كرنب (نوع نبات)

ⲕ̄ⲣⲁⲡⲉⲡ ص (= ⲕⲁⲣⲁⲡⲓⲡ ب) هدهد (طائر)

ⲕ̄ⲣⲁⲩⲣⲁ ص عقافة . مدراية (آلة زراعية) [لبب]

ⲕ̄ⲣⲓ ص (ⲡ) مادة عطرية

-ⲁⲩⲧⲁⲩⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲉϩ ⲛ̄ⲕ̄ⲣⲓ ⲁⲩⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ... ص أرسلوا زيتاً عطرياً وصرخوا ...

ⲕⲣⲓⲃⲓⲥ ب (ⲧ) كرسنة (نوع من العدس) (شجرة فلسترة في غلاف مقفل للدواب)

ⲕ̀ⲣⲓⲙⲃⲱⲛ ب زعتر [لبب]

ⲕⲣⲓⲟⲛ ى.ب (ⲡ) نوشادر [لبب]

ⲕⲣ̄ⲙⲉ ص (ⲡ) (= ⲕⲉⲣⲙⲓ ب) رماد

ⲕⲣ̄ⲙⲣ̄ⲙ ص (= ϭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ب) تذمّر

ⲕⲣ̄ⲙ̄ⲧⲥ ص (ⲡ) (=ϭⲣⲉⲙⲧⲥ ب) دخان . ضباب . ظلّ . ظلام

• ⲣ̄ⲕⲣ̄ⲙ̄ⲧⲥ ص (= ⲉⲣϭⲣⲉⲙⲧⲥ ب) دَخَنَ . اظلَمَ

ⲕ̄ⲣⲟ ص (ⲡ) (= ϭⲣⲟ ب) شاطىء . برّ . ساحل

• ⲕ̄ⲣⲟⲟⲩ ص (ⲡ) (= ϭⲣⲱⲟⲩ ب) شواطىء . سواحل

ⲕ̄ⲣⲟⲣ̄ⲙ ص اسودَّ . اغمقّ . اكدرّ [لا ١٣ : ٢٤ - مرا ٤ : ١]

-ⲛⲉⲯⲩⲭⲏ ⲁⲩⲕⲣⲟⲙⲣ̄ⲙ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲟⲩϫⲃ̄ⲃⲉⲥ ص اسودّت النفوس كالفحم

• ⲕ̄ⲣⲟⲙⲣ̄ⲙ ص (= ⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ب) (ⲡ) ظلام . عمى [تث ٢٨ : ٢٨]

-ⲡⲉⲕⲣⲟⲙⲣ̄ⲙ ⲛ̄ⲧⲉⲩϩⲓⲕⲱⲛ ص منظرهم (صورتهم) الكئيب

• ⲕ̄ⲣ̄ⲙⲣⲱⲙ ص (ⲉϥ) (=ϭⲣⲉⲙⲣⲱⲙ ب) غامق . مُظلِم . مُسوَد

-Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲁϥⲛ̄ ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲛⲭⲱⲣⲁ ⲉⲧⲕⲣ̄ⲙ-ⲣⲱⲙ ص جاء مرقس بالنور في كورتنا المظلمة

-ⲟⲩⲱⲛⲉ ⲉϥⲕⲣ̄ⲙⲣⲱⲙ ⲛ̄ⲁⲩⲁⲛ ⲛ̄ⲕⲉⲣⲙⲉⲥ ص حجر أسْوَد بلون الرماد (السبناج)

ⲕ̄ⲣⲟⲩⲣ ص (ⲡ) (= ϭⲣⲟⲩⲣ ب) ضفدعة

ⲕ̄ⲣⲟⲩϫ,ⲕ̄ⲣⲟϫ ص (ⲡ) قُرص قطايف . كماجة . قُرص عجّة *baked or fried cake*

• ⲟⲩⲉⲕⲣⲟⲩϫ ص عجّة [٢صم ٦ : ١٩]

ⲕ̄ⲣⲟϥ ص (ⲡ) (= ϭⲣⲟϥ ب) غِش . خِداع

ⲕ̄ⲣⲱⲙ ص (ⲡ) (= ϭⲣⲱⲙ ب) نار

ⲕ̀ⲣⲱⲟⲩ I. ب (ⲛ) أودية . تلال . آكام [عد ٢٤ : ٦-إش ٤٠ : ١٢]

ⲕ̄ⲣⲱⲟⲩ II. ص (ⲛ̄) شواطىء [راجع مفردها ص ⲕ̄ⲣⲟ]

ⲕ̄ⲥⲟⲩⲣ ص (ⲡ) (= ϣ̀ϭⲟⲩⲣ ب) خا

ⲕⲧⲏⲣ ص (ⲡ) (=ⲙⲁⲥⲓ ب) *calf* ثور . عجل [خر ٢٩ : ١]

-ⲙⲁⲥⲉ ⲛ̄ⲕⲧⲏⲣ ص عجل ابن ثور [لا ٩ : ٢]

ⲕ̄ⲧⲟ, ⲕ̄ⲧⲉ- ص (=ⲧⲁⲕⲧⲟ ب) (vb intr فعل لازم)
١ - دار حول . تحوّل . أحاط [مز ٧٩ : ٣-إش ٥٧ : ٩]
turn, surround
• ⲕ̄ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص *turn away* ارتدّ [مز ٨٨ : ٢٥-حز ٢١ : ٣٠]
• ⲕ̄ⲧⲟ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص *turn back* ارتدّ إلى الخلف
• ⲕ̄ⲧⲟ ⲉϩⲟⲩⲛ ص *surround* أحاط
-ⲛⲉⲩϣⲁⲩⲕ̄ⲧⲟ ⲡⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص كانوا يحيطون به
٢ - أرجَعَ . حَوّلَ . أحاط بـِ . ردّ . استردّ [مت ٢٧ : ٣]
(vb tr فعل متعدي) *make to turn, return, go round, surround*
-ⲁϥⲕ̄ⲧⲉ ⲧⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲉϥⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص لَفّ المسكونة بحثا عنه
-ⲁϥⲕ̄ⲧⲉ ⲥⲟⲃⲧ ⲉⲣⲟⲥ ص حاصرها [إر ٥٢ : ٤]
-ⲉⲥⲕ̄ⲧⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥ̄ⲧⲏⲙ ص تحيط عينيها بالكحل
• ⲕ̄ⲧⲉ ⲉⲓⲁⲧ// ص *turn eye* أحدق النظر
• ⲕ̄ⲧⲉ ⲧⲟⲟⲧ// ص *turn, lay hand* استردّ سلطته [٢صم ٨ : ٣]
• ⲕ̄ⲧⲉ ⲙ̄ⲏⲥⲉ ص *require interest* استردّ الربا
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص (= ⲫⲱⲛϩ ب) ١ - حوّل إلى . أدار
[مز ١١٣ : ٨ - رؤ ١١ : ٦]
-ⲁϥⲕ̄ⲧⲉ ⲡⲁⲕⲁⲕⲉ ⲉⲩⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص حوّل ظلامي نورا
-ⲁϥⲕ̄ⲧⲉ ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃ̄ ⲉ̄ⲙⲟⲟϣⲉ ص أدار كتفه ليمشي [١صم ١٠ : ٩]
٢ - رجع إلى [تك ٢٨ : ٢١ - أى ١٠ : ٩] ص
٣ - ردّ إلى [٢صم ٣ : ١٢ ص] (= ⲧⲁⲥⲑⲟ ب)
٤ - أحاط بـِ [إش ٢٩ : ٣ - لو ١٩ : ٤٣ ص] (=ⲧⲁⲕⲧⲟ ب)
-ⲛⲉⲧⲙⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉⲩⲕ̄ⲧⲟ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲟⲃⲧ ص مُحبو الناموس مُحصّنون (مُحاطون بسور)
-ⲟⲩⲙⲟⲕⲓ ⲉⲩⲙⲟⲣϥ .. ⲉⲩⲕ̄ⲧⲟ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ϩⲁϩ ⲛ̄ⲕⲟⲩⲥ ص إناء مربوط ... ومُحاط بعدة لفّات
٥ - حاورَ . تحاورَ . ناقشَ . جادَلَ
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕ̄ⲧⲟ ⲉⲣⲟⲛ ⲛ̄ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲩⲛ̄ⲧⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲙⲉⲧⲣⲟⲛ ص لا تحاورنا بكلام فوق مقدرتنا *beyond our capacity*
• 2. ⲉϫⲛ̄ ص *turn toward* ١ - التفتَ إلى . التفتَ تجاه
-ⲛ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲛ̄ϥⲕ̄ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲉϫⲱⲟⲩ ص الشياطين بمجرّد أن حوّل وجهه إليها
٢ - رجع إلى . عادَ إلى *turn upon*
-ⲙⲁⲣⲛ̄ⲕ̄ⲧⲟⲛ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲧⲕⲏ ⲛⲁⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ص لنعُدْ إلى ما هو مفروض علينا
• 3. ϣⲁ ص *turn to, bring to* حوّلَ إلى . رَدَّ إلى
-ⲁⲓⲕ̄ⲧⲉ ⲡⲁⲗⲁⲥ ϣⲁⲣⲱⲧⲛ̄ ⲁⲓϫⲉ ⲛⲉⲓⲕⲟⲩⲓ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص حولتُ كلامي (لساني) إليكم وقلتُ هذه الكلمات القليلة *and said these words*
-ⲛ̄ⲅ̄ⲕ̄ⲧⲟ ⲛ̄ⲛⲛ̄ⲧⲁⲓϫⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ϩⲓⲧⲟⲟⲧⲕ ϣⲁⲣⲟⲓ ص ردّ لي ما سبق أن أرسلتها إليك
• 4. ⲉⲃⲟⲗ ص حوّل عن . صرَفَ عن . ردّ عن . حادَ عن *turn away*
(=ⲫⲱⲛϩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب) [أم ١٠ : ٩ - أم ٢١ : ١٤ ص]
• ⲕⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ- ص (= ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب) ارتدّ عن [إش ١٢ : ١]
-ⲁⲕⲕ̄ⲧⲉ ⲧⲥⲩⲣⲓⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲙⲛ̄ⲧϣⲁⲙϣⲉⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ص أرجعت سوريا عن عبادة الأوثان

• 5. ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص (=ⲫⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب) حوّلَ عن
[أى ٣٣ : ١٧ - أع ١٣ : ٨]
• 6. ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص (=ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب) رجع . أرجع
turn back, return [تث ١٧ : ١٦]
-ⲁϥⲕ̄ⲧⲉ ⲡⲉϥϣⲁϫⲉ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص رجع في كلامه
-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲛ̄ⲕ̄ⲧⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲛϩⲟ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص قبل أن ندير وجهنا للخلف
• 7. ⲉϩⲟⲩⲛ ص *turn inward* [لفن ٥ : ٢٩] ردّ للداخل
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲕ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲅ̄ⲕ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص أخرجها خارجاً تردها إلى الداخل
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲕ̄ⲧⲉ ⲙ̄ⲏⲛⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص حتى ترجعوا العسل إلى الداخل
• 8. ⲉϩⲣⲁⲓ ص [تك ٢٨ : ١٥] رَجَّعَ . أعادَ
• 9. ⲛ̄ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄- ص (=ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄- ب) صرَفَ عن
-ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲕϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲁⲛⲟⲃⲓ ب ،
ⲕⲧⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲕϩⲟ ⲛ̄ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲁⲛⲟⲃⲉ ص
اصرفْ وجهكَ عن خطاياي [مز ٥٠ : ٩]
• ⲕ̄ⲧⲟ// ص (= ⲕⲟⲧ// ,ⲧⲁⲥⲑⲟ// ب) عادَ . رجع . ارتدّ . التفتَ *bring round, return, turn self*
• ⲁϥⲕⲧⲟϥ ص ١ - رجع . عاد
(= ⲁϥⲕⲟⲧϥ,ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟϥ ب)
-ϣⲁⲩⲕ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲧⲉⲩⲉⲓⲉⲡϣⲱⲧ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ص يرجعون لتجارتهم مرةً أخرى
٢ - التفتَ (= ⲁϥⲫⲱⲛϩϥ ب)
• ⲕ̄ⲧⲟ ص (ⲡ) ١ - رجوع . عودة . تحوّل
٢ - تأويل [أم ١ : ٣] (= ⲫⲱⲛϩ ب)
-ⲡⲉⲕⲧⲟ ⲙ̄ⲡⲁϣⲁϫⲉ ص تأويل كلامي
٣ - احاطة . مُحيط
٤ - تقلّب [أى ٣٨ : ٣٣] (= ϫⲓⲛϣⲓⲃϯ ب)
• ⲕⲧⲟ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص (ⲡ) ارجاع . ردّة . ارتداد
-ⲡ̄ⲛⲁϩⲧⲉ ⲉⲙⲛ̄ ⲕ̄ⲧⲟ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص إيمان لا ردّة فيه
• ⲁⲧⲕ̄ⲧⲟ// ص *irrevocable* لا يُنقض أو يُرَدّ . غير مُنقلب
-ⲟⲩⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ⲛ̄ⲁⲧⲕ̄ⲧⲟⲥ ص حاسّة غير مُتقلبة
• ϭⲓⲛⲕ̄ⲧⲟ ص (ⲡ,ⲧ) رجوع . ارتداد
-ⲧ̄ϭⲓⲛⲕ̄ⲧⲟ ⲛ̄ⲛ̄ⲣⲉϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ص رجوع الخطاة (توبتهم)
-ⲧ̄ϭⲓⲛⲕ̄ⲧⲟⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص ارتدادنا إلى الشر
• ⲕ̄ⲧⲏⲩ,ⲕ̄ⲧⲟⲉⲓⲧ ص راجع . دائر . مُحاط . مَلفوف . مُلتَف . مُتجه [رؤ ٤ : ٤ ص] (= ⲕ̀ⲧⲏⲟⲩⲧ ب)
-ⲟⲩϩⲟϥ ⲉϥⲕ̄ⲧⲏⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϫⲓⲛ ⲛⲉⲩⲙⲁⲕϩ ϣⲁ ⲛⲉⲩⲡⲁⲧ ص ثعبان ملتف حولهم من العُنق إلى الرجلين
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲥϩⲟ ⲕ̄ⲧⲏⲩ ⲉ̄ⲡⲥⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲛⲁⲧⲟⲗⲏ ص وجهها مُتجه نحو الشرق
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲟⲡ ⲉⲧⲛ̄ⲕ̄ⲧⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡⲉⲧⲥⲟⲛϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص في المرّة التي نحن راجعون فيها إلى المسجون
• ⲉⲧⲕ̄ⲧⲏⲟⲩⲧ ⲛ̄ⲥⲟⲃⲧ ب [إر ٤ : ٥] المحاطة بسور . المحصّنة

ⲕ̄ⲧⲟⲩ ص ١ - نَبْتَة *young plant*
٢ - نشأة (حب نبات رفيع) *sprout*

ⲕⲩⲗⲓⲁ ى (ⲧ) لثة (لبب)

ⲕⲱ ص (= ⲭⲱ ب) وضَعَ

• ⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص (= ϫⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب) غَفَرَ

ⲕⲱⲃ,ⲕⲱⲡ,ⲕⲟⲃ// ص.ب ١. تضاعف [٢مل ٢ : ٩ ص]
(vb intr فعل لازم) be doubled
-ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓⲛϭⲱⲣ ϣⲁⲧⲉϥⲕⲱⲃ ب
عمل بوزنته حتى تضاعفت
-ϣⲁⲣⲉ ⲛⲉϥϩⲓⲥⲉ ⲕⲱⲃ ⲉϫⲱϥ ص تتضاعف متاعبه
٢. ضاعَفَ *(vb tr فعل متعدى) make double*
[أى ٢٢ : ١٠ – رؤ ١٨ : ٦]
-ⲁϥⲕⲱⲃ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲉⲭⲉ ب ضاعف له أجره
-ⲁϥⲕⲟⲡⲟⲩ ⲛ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ب ضاعفها أربع مرات
٣. ثَنَى . طَوَى (ص فقط)
[لو ٤ : ٢٠ ص] (= ϫⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب)
-ϩⲉⲛⲙⲏⲣⲉ ϥⲛⲁⲕⲟⲃⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲛⲉⲕϭⲓϫ ص
الضمادات يلفها على يديك
• ⲕⲱⲃ ص.ب (ⲡ) ضِعف . تكرار . ازدواج
double, return, repitition [مز ١١ : ٧ – أم ٦ : ٣١]
-ⲍ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ص.ب سبعة أضعاف
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ب وتزدادون زيادة مضاعفة
[تث ٤ : ١]
• ⲕⲱⲃ ⲛⲥⲟⲡ ب ضِعف عدد المرات
-ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب وجدها عشرة أضعاف [دا ١ : ٢٠]
-ⲛ̀ϩⲙⲉⲯⲓⲧ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب تسعة وأربعون ضعفاً
• ⲕⲏⲃ ص.ب (ⲉϥ) مضاعف . مكرَّر . مزدوج
[خر ١٦ : ٢٢ – اتى ٥ : ١٧]
• ⲕⲃ̀ⲃⲉ ص (ⲟⲩ) *fold, crease (in skin)* طَيَّة . ثَنْيَة
• ⲕⲃ̀ⲃⲉ ص (ⲛ̅) طَيَّات . غضون . ثنيات في الجلد
• ⲕⲟⲟⲃⲉϥ,ⲕⲱⲃⲉϥ ص (ⲡ) *doubling* مضاعفة

ⲕⲱⲃ ب فقط (ⲡ) (=ϣⲉⲙⲏⲣ ص ب) *leaven* خميرة
-ϣⲉⲙⲏⲣ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲕⲱⲃ ⲡⲉ ب الخميرة هي الخميرة
• ⲁ̀ⲧⲕⲱⲃ ب (=ⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ص ب) فطير . بدون خميرة
without leaven without leaven
• ⲛⲓⲁⲧⲕⲱⲃ ب الفطير [لا ٢٣ : ٦ – مت ٢٦ : ١٧]

ⲕⲱⲃϩ,ⲕⲟⲟⲃϩ ص (ⲟⲩ) (=ⲕⲟⲃϩ ب) عَصَب . وَتَر
sinew, cord [قض ١٦ : ٧]
-ⲟⲩⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ ⲛ̀ⲕⲱⲃϩ ⲉⲥⲟ̀ ⲛ̀ϥⲧⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲗⲟⲡ ص
كرباج من الأعصاب ذو أربعة أفرع
• ⲣⲉϥϣⲉⲧⲕⲱⲃϩ ص قطّاع الأعصاب

ⲕⲱⲓ ب (ⲡ) *elbow* كوع

ⲕⲱⲓϩ ب ,**ⲕⲟⲉⲓϩ** ص (ⲡ) ١. غِمد السيف . جراب
[إر ٢٩ : ٦]
-ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲕⲱⲓϩ ب رُدّ السيف إلى غِمده
٢. غلاف للكتب أو حافظة للأوراق
[راجع أيضاً ب ⲕⲟⲓϩⲓ]

ⲕⲱⲕ,ⲕⲉⲕ-,ⲕⲟⲕ// ص.ب (= ϫⲱⲕ ب)
١. قشَّرَ . سلخ . كَشَطَ *(vb tr فعل متعدى) peel, strip off, divest*
[تك ٣٠ : ٣٧]
-ϣⲁⲧⲉϥⲕⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓϫⲉⲣϫⲓ ب حتى يكشط (يكحت) البثور
• ⲕⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب جَرَّدَ
-ϥⲛⲁⲕⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲣϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يجرده من قشره
٢. انسلخ . تعرَّى *(vb intr فعل لازم) peel, become bare*
-ⲁ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ⲕⲱⲕ ص رأسه أصابه الصلع (الشعر انسلخ من رأسه)
• ⲕⲱⲕ ص.ب (ⲡ) *bareness, nakedness* عُرى . تَجرُّد . تعرِّى
[لا ١٣ : ٢٤ – تك ٩ : ٢٢ ص=ب ⲃⲱϣ]
٣. صفة *adj* :
• ⲙⲁϩⲓ ⲛⲕⲱⲕ ب كتان مُمَشَّط [إش ١٩ : ٩]
• ⲕⲱⲕ ⲛⲥⲉϩⲧ ب أصيب بالبرص [عد ١٢ : ١٠]
• ⲕⲱⲕ ⲛⲥⲉϩⲧ ب ,ⲕⲱⲕ ⲛⲥⲱⲃϩ ص (ⲡ) بَرَص . ضربة البَرَص [تث ٢٤ : ٨]
• ⲕⲏⲕ ص.ب (ⲉϥ) مَسلوخ . مقشَّر . عُريان
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲕⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب رأسه صلعاء
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲥⲛⲃⲉ ⲕⲏⲕ ص مَسلوخ الرِّجْل
(= ⲕⲁⲕⲥⲛⲃⲓ ب)

ⲕⲱⲕ ⲁϩⲏⲩ, ⲕⲱ ⲕⲁϩⲏⲩ, ⲕⲁⲁ//
ⲕⲁϩⲏⲩ ص (= ⲃⲱϣ ب) ١. عَرَّى . خَلَعَ عن
[لو ١٠ : ٣٠ ص]
-ⲁϥⲕⲁⲁϥ ⲕⲁϩⲏⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص خلعها عنه
[١صم ١٧ : ١٩]
-ⲕⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁϩⲏⲩ ص ,ⲃⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب اخلع عنك
-ⲕⲁ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲕⲁϩⲏⲩ ص ,ⲃⲁϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ اخلعوا
-ⲁϥⲕⲁⲁϥ ⲕⲁϩⲏⲩ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲁⲥ ص خلع الانسان العتيق
-ⲟⲩϣⲏⲛ ⲙⲉⲥⲕⲱⲕⲁϩⲏⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲥϭⲱⲃⲉ ص شجرة لا تسقط أوراقها
٢. تعرَّى . تَجَرَّدَ *(vb intr فعل لازم)*
-Ⲛⲱⲉ ⲁϥⲕⲱⲕ ⲁϩⲏⲩ ص نوح تعرَّى
• ⲕⲱⲕ ⲁϩⲏⲩ ص (ⲡ) (= ⲃⲱϣ ب) عُرى
[تث ٢٨ : ٤٨ – رو ٨ : ٣٢]
• ⲕⲏⲕ ⲁϩⲏⲩ ص (= ⲃⲏϣ ب) عريان . مُتَجَرِّد
-ⲉϥⲕⲏⲕ ⲁϩⲏⲩ ⲛ̄ⲧⲥⲁⲣⲝ ص متجرِّد من الجسد
-ⲕ̄ⲛⲁⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲕⲕⲏⲕ ⲁϩⲏⲩ ص [أم ٣٣ : ٣١] تسير عريانا
-ⲥⲉⲕⲏⲕ ⲁϩⲏⲩ ⲛ̄ⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ص خالين (متجرِّدين) من الشر

ⲕⲱⲗ I.,ⲕⲉⲗ-,ⲕⲟⲗ// ب ,**ϭⲱⲗ** ص
١. التفَّ . انطوَى . انثنَى . تجعَّدَ *(vb intr فعل لازم)*
-ⲧⲫⲉ ⲉⲥⲉ̀ⲕⲱⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲙ ب تلتف السماء كدَرْج [إش ٣٤ : ٤]
٢. طَوَى . طَبَّقَ . ثَنَى . لفَّ . قَمَّطَ *(vb tr فعل متعدى)*
-ϫ̀ⲛⲁⲕⲟⲗⲟⲩ ب تطويها [عب ١ : ١٢]
-ⲟⲩⲟϩ ⲧⲫⲉ ⲉⲧⲕⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲙ ب والسماء تطوى مثل كتاب [رؤ ٦ : ١٤]
-ⲁⲩⲕⲱⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب لفوا أعضاء المسيح
• ⲕⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ϭⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص ١- ردَّ إلى خلف
to turn back
٢- طَرَدَ . نَفَى
-ⲁ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲕⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أخي طردني
-ⲁϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲕⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سعوا إلى نفيهم
-ⲛ̀ⲥⲉⲕⲟⲗⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓⲡⲓ ب يطردونا بازدراء (بخزى)
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲕⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يستطيعوا أن يردوه إلى الخلف [سيرة أنبا شنودة]
[راجع أيضاً الفعل ص ϭⲱⲗ]

ⲕⲱⲗ *II.* ص نوع من مرض المفاصل
-ⲛⲉⲡⲗⲏⲅⲏ ⲙⲛ ⲛ̀ⲕⲱⲗ ⲛ̀ⲡⲁⲧ ⲉⲩⲥⲱⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ
الجروح وأمراض مفاصل الرِّجْل مُجتمعة (من بين الأمراض) ص

ⲕⲱⲗⲉ,ϭⲱⲱⲗⲉ ص (ⲡ) قرصة (رغيف)

ⲕⲱⲗⲙ̄ ص (ⲡ) (= ϫⲱⲗⲉⲙ ب) مَاق (مفرد مآقي)
corner of eye ركن العين

ⲕⲱⲗⲡ,ⲕⲉⲗⲡ-,ⲕⲟⲗⲡ⸗ ب فقط
steal, rob سرقَ . سَلَبَ . اغتصبَ . اختلسَ
[تك ٣١ : ١٩ – مت ٦ : ١٩ – ٢كو ١١ : ٨]
-ⲁϥⲕⲱⲗⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ب سرق أمتعة قليلة
-ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧⲕⲱⲗⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ب أحد يخليكم (يسبيكم)
[كو ٢ : ٨]
-ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ... ⲉⲧⲕⲱⲗⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲩⲥ ب الأفكار التي تخلب العقل

• **ⲕⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲥⲁ** ب نَهَبَ . اغتَصَبَ
-ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧ ϫⲉ ⲉ̀ⲕⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب لن أعود أغتصب أحداً من الناس

• **ⲕⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛ** ب سرق من
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲟ̀ⲣⲉⲕⲕⲟⲗⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب عند سرقتك لها منهم

• **ⲕⲱⲗⲡ** ب (ⲡ) *theft* ١ - سرقة . اختلاس
thing stolen ٢ - الشيء المسروق
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ϩⲁⲛⲕⲱⲗⲡ ⲛⲉ ب يعرف أنها مسروقة

• **ⲛ̀ⲕⲱⲗⲡ** ب *thievishly* خِلْسَةً
-ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ⲕⲱⲗⲡ ⲉ̀ⲛⲉϥⲓⲟϯ ب أخذ آنية الذهب خِلسةً من والديْه

• **ⲕⲟⲗⲡ** ب (ⲉϥ) مسروق [تك ٣٠ : ٣٣]

• **ϫⲓⲛⲕⲱⲗⲡ** ب (ⲡ) *robbing* سَلْب . اغتصاب . اختلاس
-ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲕⲱⲗⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲥⲁⲩⲣⲟⲥ ب هجموا لسرقة الكنز

• **ⲁⲧⲕⲱⲗⲡ** ب غير مَسروق . مَصون . مَحفوظ
unstolen, inviolate
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲉⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲛⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲱⲗⲡ ب ليحفظوا ختم المعمودية مصوناً

• **ⲣⲉϥⲕⲱⲗⲡ,ⲕⲁⲗⲡ-** ب *thief* سارق
• ⲕⲁⲗⲡⲉⲣⲫⲉⲓ سارق هياكل [أع ١٩ : ٣٧]

• **ⲕⲟⲗⲡⲥ** ص.ب (ⲧ) *theft* سرقة . نَهْب

ⲕⲱⲗϩ,ⲕⲟⲗϩ⸗ ص.ب أولاً : فعل لازم (*vb intr*)
strike, knock ١ - خَبَطَ . قَرَعَ . صَفَقَ . طَرَقَ
[إش ٤١ : ٧ – مت ٧ : ٧ – رؤ ٣ : ٢٠]
-ⲛⲏⲉⲧⲕⲱⲗϩ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲣⲅⲁⲛⲟⲛ ب القارعون (المصفقون) مع صوت الأرغن
٢ - في الدعوة إلى الاجتماع :
-ⲕⲱⲗϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲑⲱⲟⲩϯ ب اقْرَعْ (الجرس) ليجتمعوا
-ⲁⲩⲕⲱⲗϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب قرعوا (الجرس) حتى يذهب كل واحد إلى عمله
٣ - في المرض : خفقَ . اختلجَ
-ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲕⲱⲗϩ ب المريض كل جسمه يختلج
-ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲕⲱⲗϩ ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥϣϣⲃ ص الشخص يختلج حتى أنه لا يستطيع النوم

• **ⲕⲱⲗϩ ⲉ̀-** ص.ب ١ - قَرَعَ على . خَبَطَ على
-ⲉⲓⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡⲣⲟ ص أقرع على الباب
-ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ ⲁϥⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡⲱⲛⲉ ⲛ̄ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ص أبي خبَطَ بالحجر ثلاث مرات
-ⲁⲥⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ ب دفعتني العادة
(*of purpose*) ٢ - قَرَعَ من أجل شيء (علشان حاجة)
-ⲉⲧⲁⲩⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ϯⲥⲩⲛⲁⲝⲓⲥ ب لما قرعوا (الجرس) للخدمة
-ⲁⲩϣⲁⲛⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲱⲙ ب إذا دُعوا (قرعوا) للأكل
ثانياً : فعل متعدى : (*vb tr*)
clap خَبَطَ . صفَّقَ . ضَرَبَ . لَطَمَ
[عد ٢٤ : ١٠ – حز ٢٢ : ١٣ – حز ٢٦ : ٤ – مرا ٢ : ١٥ – مت ٧ : ٢٥]
-ⲕⲱⲗϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ ب صفقوا بأيديكم [مز ٤٦ : ١]
-ⲁⲩⲕⲱⲗϩ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟ ϩⲛ̄ ϩⲁⲛⲱⲛⲉ ص خبطوا الباب بالحجارة
-ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲙ̀ⲙⲏ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ⲉⲩⲕⲱⲗϩ ⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲓ ب كانوا يدورون هنا وهناك ويخبطون رؤوسهم في الحائط
-ⲁⲓⲕⲱⲗϩ ⲛ̄ⲛⲁϭⲓϫ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص صفقتُ يدَيَّ بعضهما البعض

• **ⲕⲱⲗϩ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ** ب ضرب بالبوق . بوَّقَ
– مع الحروف الآتية :
• *1.* **ⲉ̀ϫⲉⲛ** ب *strike upon* ضرب على [حز ٢٩ : ٧]
• *2.* **ⲛ̄-** ص.ب طَرَقَ (ليطلب شخصاً ما)
-ⲁϥⲕⲱⲗϩ ⲛⲁϥ ص.ب طَرَقَ ليطلبه
• *3.* **ϧⲉⲛ** ب قرع على . صفَّقَ على [٢صم ٦ : ١٤ – حز ٢١ : ١٢]
-ⲁϥⲕⲱⲗϩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب قرع على صدره [لو ١٨ : ١٣]
• *4.* **ϩⲓⲣⲉⲛ** ب قرع على [أع ١٢ : ١٣]
• *5.* **ⲉ̀ⲃⲟⲗ** ب طَرَقَ (من الداخل)
knock outwards from within
-ϯⲛⲁⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب سأقرع من الداخل
• *6.* **ⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ** ب *knock inwards* قَرَعَ من الخارج
-ⲁϥⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡ̀ⲣⲟ ب قرع على الباب
• *7.* **ⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲁ** ب صَدَمَ [لو ٦ : ٤٨]
• *8.* **ⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ** ب تدفَّقَ . اندَفَقَ [أي ٤٠ : ٢٣]

• **ⲕⲱⲗϩ** ص.ب (ⲡ) خبطة . ضربة . طرقة . طَرْق . قَرْع
a blow, knock
-ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲱⲗϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲟ ب لما سمع قرْع الباب

• **ⲡⲕⲱⲗϩ ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ** ب ١ - خفقان القلب
-ⲟⲩⲡⲁϩⲣⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̄ⲕⲱⲗϩ ⲙ̄ⲡϩⲏⲧ ص دواء لخفقان القلب
٢ - نَبْض [تركيب قياسي]

• **ⲉⲣⲕⲱⲗϩ** ب صفَّقَ طرباً

• **ⲙⲁⲛⲕⲱⲗϩ** ب (ⲡ) بوابة
-ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲉⲧⲟⲛϣ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲕⲱⲗϩ ب الأخ المعيَّن على البوابة

• **ⲕⲗ̄ϩⲉ** ص (ⲧ) *a blow* ضربة

ⲕⲱⲗϫ,ⲕⲉⲗϫ-,ⲕⲟⲗϫ⸗ ص.ب ١ - انحنى . التوى .
(*vb intr* فعل لازم) *be bent* انثنى . انعطف
[مز ٣٧ : ٦ – مز ٦٨ : ٢٠ – أي ٩ : ١٣ – رو ١١ : ١٠]
-ⲛⲁⲥⲕⲱⲗϫ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ب كانت مُنحنية بجسمها كله

٢. مع ⲕⲉⲗⲓ "ركبة" يكون المعنى :
جَثَا . ركَعَ [إش ٤٥ : ٢٤]
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲕⲉⲗⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲱⲗϫ ب لكي تجثو كل ركبة [في ٢ : ١٠]
• ⲕⲉⲗϫⲕⲉⲗⲓ ب جَثَا . رَكَعَ [دا ٦ : ١٠ – رو ١١ : ٤]
• ⲕⲉⲗϫⲕⲉⲗⲓ, ϫⲓⲛⲕⲉⲗϫⲕⲉⲗⲓ ب , ⲕⲉⲗϫⲡⲁⲧ ص (ⲡ) ركوع . سجود
-ⲡⲉⲧϣⲟⲟⲡ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲕⲉⲗϫⲡⲁⲧ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲧⲱⲃϩ ص كائن في (حالة) ركوع وطِلبة
٣. احنَى . ثنَى . لَوَى . عوَّجَ (vb tr فعل متعدى) bend, twist
-ⲁⲓⲕⲱⲗϫ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ب أحنيتُ بالصوم نفسي [مز ٦٨ : ٩]
-ⲁⲛⲕⲱⲗϫ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲁⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁϥ ب أحنينا له رؤوسنا
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲉϥϫⲛⲁⲁⲩ ⲕⲗϫ ⲛⲉϥϭⲓϫ ϩⲁ ⲕⲟⲩⲛϥ ص الكسلان يثنى يديه إلى حضنه [أم ٢٦ : ١٥]
-ⲁϥⲕⲟⲗϫϥ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲡⲁⲧ ص انحنى على رجليه
• ⲕⲟⲗϫ ص.ب (ⲉϥ) مُعْوَجّ . أعوَج . مُلتوٍ . مُنحنى *bent, deflected*
[تث ٣٢ : ٥ – مز ٧٧ : ٤٩ – مز ١٠٠ : ٣ – أم ٢ : ١٥ – هو ٧ : ١٦]
-ⲡⲓϩⲁⲙϣⲉ ϣⲁϥⲉⲣ ⲛⲏⲉⲧⲕⲟⲗϫ ⲉⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ب النجّار يجعل المعوجّات مستقيمة
-ⲉϥⲕⲟⲗϫ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲙⲓ ب مُعوج مثل الصنارة
-ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧⲕⲟⲗϫ ب الأفكار الملتوية
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀– ص.ب مقلوب على
-Ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲛⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲕⲟⲗϫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀Ⲇⲁ-ⲩⲉⲓⲇ ص كان قلب شاول متغيّر من ناحية داود (مقلوب عليه) [١ صم ١٨ : ٩]
• 2. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب انخفضَ . خشعَ
-ⲁϥⲕⲱⲗϫ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ب انخفض الانسان
-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲕⲟⲗϫ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص قلوبهم خاشعة (ذليلة)
• 3. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب *oppose* ضادَّ . عاكَسَ . تعارضَ
-ⲛⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ ⲉⲩⲕⲟⲗ ⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ب الأهداف التافهة تتعارض مع الصلاح
• 4. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب انحنَى [إش ٥١ : ٩]
-ⲁⲓⲛⲁⲕⲱⲗϫ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب أخفض وجهي [إى ٩ : ٢٧]
• ⲕⲱⲗϫ ص.ب (ⲡ) انحناء . انحراف . التواء . انعطاف . عدم استقامة . زور *bent state, perversion, depression*
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲓⲉ ⲡⲓⲕⲱⲗϫ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛ-ⲛⲁϩϯ ب ما هو الخطأ أو الانحراف في إيماننا
• ⲕⲱⲗϫ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص (ⲡ) انكسار القلب
-ⲙ̄ⲡⲁⲣⲉ ⲣⲓⲙⲉ ϣⲱⲡⲉ ϫⲱⲣⲓⲥ ⲕⲱⲗϫ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص لا يكون هناك بكاء بدون انكسار قلب

ⲕⲱⲙϣ, ⲕⲙ̄ϣ–, ⲕⲟⲙϣ// ص ١. هَزَأ . استهزأ . استخفَّ . تهكّمَ . سَخِرَ من . (تمسخر على) . استهانَ (vb intr فعل لازم) *sheer*
-ⲥⲉⲛⲁϫⲟⲟⲥ ⲉⲩⲕⲱⲙϣ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲥⲁⲃⲉⲉⲩ ϫⲉ .. ص سيقولون وهم يسخرون من الحكماء ...
٢. أهانَ . احتقرَ [أم ١١ : ١٢] (vb tr فعل متعدى) *mock*
-ⲛ̄ⲧⲁ Ⲡⲉⲛⲭ̄ⲥ̄ ⲕⲙ̄ϣ Ϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ص حين أهان ربنا هيرودس [لو ١٣ : ٣٢]
• ⲕⲱⲙϣ ⲛ̄ⲥⲁ ص سخِرَ من . أهانَ [أم ١٢ : ٨ – لو ٨ : ١٤ ص = ب ⲉⲗⲕϣⲁⲓ]
-ϣⲁⲩⲕⲱⲙϣ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص يسخرون من بعضهم البعض
-ⲛⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ ⲉⲩⲕⲱⲙϣ ⲁⲩⲱ ⲉⲩⲥⲱⲃⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲙ̄ⲙⲩⲥ-ⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص الوثنيون يحتقرون ويهزأون بالأسرار
• ⲕⲱⲙϣ ص (ⲡ) (=ⲉⲗⲕϣⲁⲓ ب) استهزاء . سُخرية . تهكّمٌ [مز ٣٤ : ١٩]
-ⲥⲉⲛⲁϫⲟⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲟⲩϫⲡⲓⲟ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲕⲱⲙϣ ص سيقولون بتهكم واستهزاء
-ⲟⲩⲛⲟϭⲛⲉϭ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲕⲱⲙϣ ص ازدراء وسُخرية
• ⲣⲉϥⲕⲱⲙϣ ص ساخِر . مُستهزِء
• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲕⲱⲙϣ ص (ⲧ) استهزاء
-ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲕⲱⲙϣ ⲙⲛ̄ ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϯⲛⲟⲩϭⲥ ⲙ̄ⲡ-ϣⲁϫⲉ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص احتقار واغضاب كلمة ا

ⲕⲱⲛⲥ, ⲕⲉⲛⲥ–, ⲕⲟⲛⲥ// ص (= ϧⲟⲗϧⲉⲗ ب)
١. ذَبحَ . طعَنَ . قَتَلَ [٢ صم ٤ : ٧ – أم ٧ : ٦ – أم ٩ : ٢]
٢. نَطَحَ . نَخَسَ . وَخَزَ
ⲙ̄ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ϩⲙ̄ ⲑ̄ϩⲟⲧⲉ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص لنوخز قلوبنا بخوف ا
-ⲛ̄ⲧⲁⲩⲕⲉⲛⲥ Ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥ̄ⲡⲓⲣ ص لما طعن المسيح في جنبه
-ϣⲁⲩⲕⲟⲛⲥⲟⲩ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲙⲁⲕϩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉϭⲣⲟⲙⲡⲉ ص يذبحونهم من رقابهم مثل الحمام
-ⲁϥⲕⲉⲛⲥ ⲡ̄ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥϭⲗⲟⲟⲧⲉ ص طعن الرسول في كليتيه
-ⲉ̄ⲡⲕⲟⲛⲥⲟⲩ ص لذبحهم [إى ٢٧ : ١٤]
• ⲕⲱⲛⲥ ص (ⲡ) (= ϧⲟⲗϧⲉⲗ ب) ذَبح . قتل
• ⲙⲁⲛⲕⲱⲛⲥ ص مكان الذبح . مَجْزَر (سلخانة) [أم ٧ : ٢ ص]
• ⲣⲉϥⲕⲱⲛⲥ ص ١ - قاتل
٢ - نَطّاح (للثور) [خر ٢١ : ٢٩]
• ⲉϥⲟ ⲛ̄ⲣⲉϥⲕⲱⲛⲥ ص سَفّاح

ⲕⲱⲟⲩ ص (ⲡ) فترة . مدة من الزمن
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ ⲣ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ ⲙⲟⲓ ص لما ضلّ أبي مدة طويلة بعيداً عني

ⲕⲱⲡ ص خبّأ
[راجع الفعل ب ϫⲱⲡ]

ⲕⲱⲡⲉ ص قبضَ على
[راجع الفعل ص ϭⲱⲡⲉ]

ⲕⲱⲡϣ ب *bow down* خضعَ . تذلّلَ . طامَنَ
• ⲕⲟⲡϣ ب (ⲉϥ) خاضع . مطامن

ⲕⲱⲣ, ϭⲱⲣ ص كور (عملة أقل من قيراط)
-ⲙⲏⲧ ⲛ̄ⲕⲁⲥ ⲡⲁⲣⲁ ϥ̄ⲧⲟⲩϣⲉ ⲛ̄ⲕⲱⲣ ص عشرة قراريط إلّا ٤٠٠ كور

ⲕⲱⲣⲙ̄ ص (ⲡ) دُخان . هباب
-ⲡ̄ⲥⲟⲟⲓⲃⲱⲛ ⲙ̄ⲡⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ⲏ ⲡ̄ⲕⲱⲣⲙ̄ ص الرائحة الكريهة التي للدخان (أو الهباب)

ⲕⲱⲣϣ, ⲕⲉⲣϣ–, ⲕⲟⲣϣ// ص.ب (= ⲧⲱⲃϩ ب)
١. توسّلَ . رَجَا . التمَسَ . حايَلَ . تَملّقَ . داهَنَ (vb intr فعل لازم) *request, persuade, cajole*

-ⲉⲓⲕⲱⲣϣ ⲉⲧⲣⲁⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲟⲩϣⲁϫⲉ ص أرجو أن ألقي كلمة
-ⲉϥⲕⲱⲣϣ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲥ̄ⲙⲏ ص[أم ٢٦ : ٢٥] يتحايل (يتملّق) بصوته
-ⲡⲉϫⲁϥ ⲉϥⲕⲟⲣϣ ϫⲉ .. ص قال متوسلا ...
-ϯⲕⲱⲣϣ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲙⲁ ⲉⲙ̄ⲡϣⲁ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ص أرجو أن المكان يليق بمقامك
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص (= ⲧⲱⲃϩ ب) توسّلَ [أى ١٩ : ١٧]
-ϯⲕⲱⲣϣ ⲉ̄ⲣⲟⲕ ص أرجوك
-ⲛⲉⲩⲕⲱⲣϣ ⲉⲣⲟⲓ ⲡⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲩϩⲟⲗϭ ص كانوا يتملقونني بكلام معسول
• 2. ⲉϫⲛ̄ ص *on behalf of* توسّلَ لأجل . تشفّعَ . طَلَبَ لأجل
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲉϣϭⲙ̄ϭⲟⲙ ⲉ̄ⲕⲱⲣϣ ⲉϫⲱⲓ ص يستطيعوا أن يطلبوا لأجلي
-ϩⲛ̄ ⲡ̄ϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲁⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁⲉϣⲕⲱⲣϣ ⲉ ϫⲱϥ ص في اليوم الأخير مَنْ يقدر أن يشفع له
٢ - أقنَعَ *convince* (*vb tr* فعل متعدى)
-ⲙⲏ ⲧⲉⲙⲉⲉⲩⲉ ⲧⲉⲛⲁⲉϣⲕⲟⲣϣ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϩⲉⲛⲉⲣⲏⲧ ص هل تظنين أنكِ تستطيعين اقناعي بالوعود ؟
-ⲡ̄ⲥⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲕⲟⲣϣ ⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲓ ص القمح الذى ترجيته أعطيته لى
-ⲉⲛϣⲁⲛⲕⲟⲣϣϥ ص إذا رجوناه (أو سألناه)
• ⲕⲱⲣϣ ص (ⲡ) ١ - التماس . رجاء . تضرُّع . توسُّل . تملُّق *entreaty, persuasion*
-ⲛⲉⲩϩ̄ⲃⲏⲩⲉ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲕⲱⲣϣ ⲛ̄ⲧⲉⲩⲧⲁⲡⲣⲟ ص أعمالهم وتملقات أفواههم
-ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲁϥϣⲁϫⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲕⲱⲣϣ ص الشيطان يتكلم بتملق
٢ - كصفة : *adj* مُتَملِّق . مُداهِن [اتس ٢ : ٥]
-ⲟⲩⲗⲁⲥ ⲛ̄ⲕⲱⲣϣ ص لسان مُداهِن
• ⲣⲉϥⲕⲱⲣϣ ص (شخص) مُتملِّق . مُداهِن
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲕⲱⲣϣ,ϭⲓⲛⲕⲱⲣϣ ص (ⲧ) تملُّق . مُداهنة *flattery, cajolery*
• ⲕⲟⲣϣϥ ص (ⲡ) *flatterer* مُتملِّق [أم ٢٦ : ٢٢]

ⲕⲱⲣϥ ص.ب ,ⲕⲉⲣϥ-,ⲕⲟⲣϥ// ب
١ - أبطلَ . أزالَ . لاشَى . ألغَى . نَسَخَ . عَطّلَ [مت ١٥ : ٦ - لو ٣ : ٧ - عب ٢ : ١٤]
(*vb tr* فعل متعدى) *bring to naught, cancel, destroy*
-ⲉⲑⲣⲉⲛⲕⲱⲣϥ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲙ̀Ⲫϯ ب أن نبطل عمل ا
-ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲁϥⲟⲩⲱⲥϥ ⲙ̄ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁϥⲕⲱⲣϥ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲩ ص بالقيامة ألغى السبت وأبطل الموت
-ϯⲛⲁⲕⲱⲣϥ ⲛ̄ⲧⲉⲕϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ص سأبطل هرطقتك
-*officer* ⲉⲧⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛⲁⲕⲟⲣϥϥ ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ ب الضابط الذى يقيله الملك متى أراد
٢ - بَطُلَ. تعطّلَ. تلاشَى. زالَ. توقّفَ عن. كَفَّ. اعتكفَ. كَسُلَ
[رو ٦ : ٦ - ١كو ٢ : ٦] (*vb intr* فعل لازم) *be idle, dificient*)
-ϯϩ̀ⲣⲉ ⲉⲑⲛⲁⲕⲱⲣϥ ب الطعام الزائل
-ϯⲙⲉⲧϣⲁⲙϣⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲁⲥⲕⲱⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب عبادة الأوثان زالت من الأرض
-ϩⲛ̄ ⲡ̄ϣⲁ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲕⲱⲣϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ص في العيد حين توقف الجميع عن العمل
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب أخلى
-ⲉ̀ⲁϥⲕⲱⲣϥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲙⲁϩⲓ ب أخلى ذاته رغم أنه يمتلك العز
• 2. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب ,ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص بَطَلَ لدى
-ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛⲑⲩⲥⲓⲁ ⲕⲱⲣϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ب لئلا تبطل ذبيحتنا
• 3. ϩⲁ ب عَزَلَ من . أقالَ من
-ⲉⲛⲕⲱⲣϥ ϩⲁ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ب نعزل من الكهنوت
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب تحرّرَ من
-ⲁⲥⲕⲱⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲁⲓ ب تحرّرت من ناموس الزوج [رو ٧ : ٢]
-ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب قد تبطلتم عن المسيح [غلا ٥ : ٤]
-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲱⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲕⲁϩⲥ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب ليبطل عن البشرية هذه العادة السيئة
• ⲕⲟⲣϥ ص.ب (ⲉϥ) بَطّال . عاطل . فاضي . زائل [مت ٢٠ : ٣ - ٢بط ٢ : ٣]
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲉⲛⲕⲟⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϯⲉⲣⲅⲁⲥⲓⲁ ? ب لماذا أنتم واقفون عاطلين عن العمل ؟
• ⲕⲱⲣϥ ب (ⲡ) عَطَلة . بطالة . كسل . تعطّل . ملاشاة . الغاء . اعتكاف [إش ١ : ١٣] *ceasing, idleness*
-ⲡ̀ⲕⲱⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ب ابطال الناموس
-ⲡ̀ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲟⲩⲕⲱⲣϥ ⲡⲉ ⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ب دم الشهيد نهاية (ابطال) للاضطهاد
• ⲛⲕⲟⲣϥ ب (*adv.*) بعطلة
• ⲁⲧⲕⲱⲣϥ ب *unceasen* دائم . لا ينقطع أو يزول أو يبطل (= ⲁⲧⲱϫⲡ ب)
• ϣⲁⲓ ⲛⲁⲧⲕⲱⲣϥ ب عيد دائم
• ⲫⲁⲛⲕⲱⲣϥ ب (=ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ى) [ليب] مُعتكِف . راهب

ⲕⲱⲣϫ,ⲕⲉⲣϫ-,ⲕⲟⲣϫ// ب (*vb tr*) : أولاً : فعل متعدى
١ - قطعَ . اقتلَعَ (للأشجار أو الأغصان) *cut down*
[مز ٧٣ : ٧ - مت ٧ : ١٩ - مت ١٥ : ١٣ - مت ٢١ : ٨]
٢ - انتشَلَ
٣ - شجَّ . كسَّرَ . حطّمَ [لا ١ : ١٧] *breake off*
-ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲕⲱⲣϫ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ ب حتى تُكسَّر أسنانه
-ϯⲛⲁⲕⲟⲣϫⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب سأنتشلهم من كل مكان
-ⲓⲥϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϣⲧⲛⲁϩⲃⲓ ϯⲛⲁⲕⲱⲣϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ ب إذا كانوا عنيدين سأحطم رؤوسهم
-ⲁⲩⲕⲟⲣϫⲟⲩ ب حطموها (الأصنام)
• ⲕⲁⲣϫϣⲁⲓ ب *breake nose* كَسَّرَ الأنف . أذلّ
ثانياً : فعل لازم : (*vb intr*)
انقطع . انقلع . انقصف . انكسر *be in a broken state*
-ⲁ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲕⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲁⲗ ب قُطِعَ البعض من الغصون
• ⲫⲏⲉⲧⲕⲱⲣϫ ب القاطع . المحطِّم [رو ١١ : ١٧]
• ⲣⲉϥⲕⲉⲣϫϣⲉ ب حطّاب . قاطع خشب
• ⲕⲱⲣϫ ب (ⲡ) كسْر . تحطيم . اقتلاع
-ⲧ̀ⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲕⲱⲣϫ ب صوت اقتلاعها
-ⲉⲕⲕⲉⲣϫ ⲕⲁⲥ ⲉⲕⲫⲉⲣϫ ⲣⲟ ب تكسر عظمك وتفغر فاك

ⲕⲱⲥ,ⲕⲉⲥ-,ⲕⲟⲥ// ب ,ⲕⲱⲱⲥ,ⲕⲟⲟⲥ// ص
١ - كَفّنَ . حنّطَ [تك ٥٠ : ٢٦ - يو ١٩ : ٤٠] *dress, prepare corpse for burial*
٢ - دَفَنَ . لحّدَ [تث ٢١ : ٢٣ - مز ٧٨ : ٣ - لو ٩ : ٦٠] *bury*
-ⲉ̀ⲁⲩⲕⲉⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲙⲥ ب إذ دُفنتم معه في المعمودية

٣ . بَنى أو شجَّع روحياً *edify, encourage spiritually*
[١تس ٥ : ١١ - اع ٩ : ٣١]
-ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲉϥⲛⲁⲕⲉⲧ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲁⲛ ص كلمة لا تبنى الانسان
-ⲧⲉϥⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲥ̀ⲛⲁⲕⲱⲧ ب ضميره يتشجّع
[١كو ٨ : ١٠]

• ⲔⲰϮ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بَنَى
-ⲡⲏⲓ ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب البيت الذى بناه الروح القدس

• ⲔⲰϮ ص.ب (ⲡ) ١ - بناء . تشييد . بنيان [٢كو ١٣ : ١٠] *act of building*
-ⲁⲩϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲱϮ ϧⲉⲛ ⲏ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب أكملوا البناء فى ٨ أيام
-ⲁ ⲡ̀ⲕⲱϮ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ ϭⲓⲥⲓ ϣⲁ ⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ب ارتفع البناء حتى ١٢ ذراعاً
-ⲛⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲕⲱϮ ⲛ̀ⲧⲱⲃⲉ ϩⲓ ⲱⲛⲉ ص الكنائس أبنية من الطوب والحجارة
• ⲟⲙⲉ ⲛ̀ⲕⲱϮ ص طين البناء . صناعة الخزف

٢ - بناء (ذات الشيء المبنى) . مَبْنَى
thing built, building
[مت ٢٤ : ١ - مر ١٣ : ١ - خر ٤٠ : ٥٠]
-ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲱϮ ب وقع من المبنى
-Ⲁⲇⲁⲙ ⲟⲩⲡⲗⲁⲥⲙⲁ Ⲉⲩⲁ ⲇⲉ ⲟⲩⲕⲱϮ آدم ب جُبلة أما حواء فتركيب
-ⲛⲓⲕⲱϮ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲟⲩⲱϭⲡ ص المبانى التى بنوها سقطت (انهدمت)

٣ - بُنيان . تهذيب *edification*
[رو ١٤ : ١٩ - ٢كو ١٢ : ١٩]
-ⲡ̀ⲕⲱϮ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲉⲧⲏ ب بنيان الفضائل
-ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲉⲙⲛ̀ ⲕⲱϮ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص كلمة ليس فيها شيء من البنيان

٤ - قواعد البنيان . قانون . نظام . كَسْم *rule for edification*
-ⲛⲓⲕⲱϮ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲛⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲁϩⲱⲙ ب أنظمة وقوانين باخوم
-ⲡⲓⲕⲱϮ ⲉⲧⲁⲕϮ ب النظام الذى أعطيته
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲱϮ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲑⲉⲃⲓⲟ ب بشكل ونظام الاتضاع
-ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲱϮ ب الوصايا والأحكام

• ⲘⲈⲦⲔⲰϮ ب (ⲧ) بُنيان . تصرُّف *building*
-ⲁϥϮ ⲛⲁⲛ ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲕ ⲧⲉⲛⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϫⲁϩϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁⲩⲙⲁ ب أعطانا حكمة التصرُّف حتى ننجو من البرد

• ⲘⲀⲚⲔⲰϮ ب مكان البناء *building place*

• ϮⲔⲰϮ ص.ب أرشد . قاد . دبَّر . بنى (روحياً) *edify*
-ⲁⲕϮⲕⲱϮ ⲛⲁⲛ ب دبَّرتنا . أرشدتنا
-ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲁⲛ ⲉϥϮⲕⲱϮ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲃⲓⲟⲥ ب ليس أمراً لبنيان حياتنا

• ϬⲒⲔⲰϮ ب ,ϪⲒⲔⲰϮ ص نال بنياناً
recieve edification [١كو ١٤ : ٥]
-ⲛ̀ⲥⲉϭⲓⲕⲱϮ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ينالون فيه بنياناً
-ⲁⲩⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁⲩϫⲓⲕⲱϮ ϩⲙ̅ ⲡⲉϥⲑⲃⲃⲓⲟ ص انصرفوا وقد نالوا بنياناً من تواضعه

• ⲈⲔⲰϮ ص.ب (ⲡ) بنّاء *builder, mason*
-ⲉⲕⲱϮ ⲛ̀ⲣⲉϥⲕⲉⲧ ⲏⲓ ب بنّاء يبنى البيوت

-ⲁⲩⲕⲟⲥⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲉⲛⲧⲱ ⲛⲉⲙ ⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ب كفنوهم فى لفائف (أكفان) وأطياب
-ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲧⲁⲕⲕⲟⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الأكفان التى كفنته بها ب
-ⲧⲁⲥⲧⲗⲏ ⲁⲓⲕⲟⲥⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص حلتى كفنتُ بها جسده
-ⲁⲩⲕⲟⲥϥ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲑⲟⲙⲥϥ ب كفنوه وحملوه ودفنوه
-ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲕⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب حتى لا تُدفن [حز ٢٩ : ٥]
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲥⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲑⲟⲙⲥⲧ ب لتكفنونى وتدفنونى
-ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲛⲁϣⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲕⲱⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص أمكَ تحمل جسدك وتكفنه (تحنطه)

• ⲔⲰⲤ ⲉ̀- ب حَنَطَ . كَفَّنَ . دَفَنَ
ⲁⲩⲉⲣ ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲩⲕⲱⲥ ⲉ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ قضوا أربعين يوماً ب يحنطون اسرائيل
-ⲁϥⲱⲣⲕ ⲉ̀ⲕⲱⲱⲥ ⲉ̀ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ أقسم ص أن يدفن أجساد القديسين

• ⲔⲎⲤ ص.ب (ⲉϥ) مُحَنَّط . مُكَفَّن
-ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲧⲉϥⲕⲏⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب الثياب التى كان مُكفناً بها
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲧⲏⲃ ⲕⲏⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ب أصابعه ملفوفة واحداً واحداً

• ⲔⲰⲤ ب ,ⲔⲰⲰⲤ ص (ⲡ) ١ - دفن . تكفين . تحنيط
burial, funeral [تك ٥٠ : ٣ - إر ٢٢ : ١٩]
-ⲁⲩⲕⲟⲥϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ب دفنوه دفناً ملوكياً
-ⲡ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲕⲱⲥ ب يوم دفنى [يو ١٢ : ١٧]
-ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲱⲱⲥ ص ملح التحنيط

٢ - جثة . مومياء *corpse*
-ⲥⲡⲏⲗⲉⲟⲛ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲕⲱⲱⲥ ص مغارة مملوءة جثثاً
-ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲕⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲥⲱⲙⲁ ب موميات أجساد كثيرة

• Ⲣ̀ⲔⲰⲰⲤ ص صار جثة
-ⲛ̀ⲥⲁϥ ⲁϥⲣ̀ⲕⲱⲱⲥ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ϥⲟⲩⲟϫ بالأمس كان ص جثة واليوم هو سليم (معافى)
-ⲉⲩⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ⲁⲥⲣ̀ⲕⲱⲱⲥ ص عاملين شكل امرأة أصبحت جثة

• ⲂⲀⲖⲂⲖ̀ ⲔⲰⲰⲤ ص نابش قبور

• ⲢⲈϤⲔⲰⲤ ب مُحَنِّط . حانوتى . لحّاد *embalmer*
[تك ٥٠ : ٢]

• ⲢⲈϤⲚ̀ⲔⲰⲰⲤ ⲈϨⲞⲨⲚ ص مُحضِّر أرواح
[١ع ١٩ : ٣١ - ١صم ٢٨ : ٣ ص = ب ⲣⲉϥⲙⲟⲩϮ ϧⲉⲛ ⲟ̀ⲛⲉϫⲓ]

• ϪⲒⲚⲔⲰⲤ ب (ⲡ) دفن . تكفين *burial*
-ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲕⲟⲥⲧ ب لتكفينى [مت ٢٦ : ١٢]

ⲔⲰϮ,ⲔⲈϮ-,ⲔⲞϮ// ص.ب ١ . بَنَى . شيَّدَ . نَصَبَ
(vb tr فعل متعدى*) build, form*
[تك ٢ : ٢٢ - أم ٩ : ١ - إش ١٤ : ٥٨ - مرا ٣ : ٩]
-ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲕⲱϮ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲟⲡⲟⲥ ب بدأوا يبنون الموضع
-ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ ب أحجار لأبنى بها هيكلكَ
-ⲁⲕⲕⲉⲧ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب بنيتَ هناك ملكوتكَ

٢ - بَنَى *(vb intr* فعل لازم*)*
[رو ١٥ : ٢٠ - ١كو ٣ : ١٠ - إر ١ : ١٠]
-ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲕⲱϮ ⲉϫⲛ̀ ⲉⲧϫⲏⲣⲉ ص يريد أن يبنى فوق الجرن

• ⲉⲕⲟϯ ب ,ⲉⲕⲟⲧⲉ ص (ⲛ) بنّاؤون
• ϫⲓⲛⲕⲱⲧ ب (ⲡ) process of, act of building بناء
[دا ٩ : ٢٥]
• ⲥⲉⲕⲱⲧ,ⲥⲓⲕⲱⲧ ص (ⲧ) ١ - مكان صناعة الأواني
٢ - مصنع خزف [إش ٣٠ : ١٤ ص = ب ⲙⲁⲛⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ]
-ϩⲛⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲃⲗⲗⲉ ⲛ̀ⲥⲓⲕⲱⲧ ص آنية خزفية

ⲕⲱⲧϥ,ⲕⲉⲧϥ-,ⲕⲟⲧϥ ص قطفَ . جمعَ . حصَدَ .
جَنَى . التقطَ gather (corn, fruit, etc..)
[ميخا ٧ : ١ - مت ١٣ : ٢٨ ص=ب ⲥⲱⲕⲓ]
-ⲛ̀ϩⲃⲱⲥ ⲉⲣⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲕⲱⲧϥ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲁⲣⲡ ⲣⲟⲟⲩ ص حلاليب يجمع فيها ميخائيل الثمار
-ⲉⲓⲕⲱⲧϥ ϫⲗⲗⲉ ϫⲗⲗⲉ ص أجمع قطعة قطعة
-ⲁϥⲕⲉⲧϥ ⲛ̀ⲥⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲛⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲥ ص التقط السهام وأحضرها لسيده [١صم ٢٠ : ٣٨]
• ⲕⲟⲧϥ ص (ⲉϥ) مَحصود . مُجتنى
• ⲕⲱⲧϥ ⲛ̀ⲥⲁ ص قَطَفَ

ⲕⲱⲧϥ ص (ⲟⲩ) circumference مُحيط
-ⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲏⲃⲉ ⲛ̀ⲕⲱⲧϥ ص مُحيطه ١٠ قراريط (أصابع)

ⲕⲱⲱⲃⲉ,ⲕⲉⲉⲃⲉ-,ⲕⲟⲟⲃⲉ ص سَخَّرَ . غَصَبَ على .
أجْبَرَ . أرْغَمَ compel
-ⲁϥⲕⲱⲱⲃⲉ ⲛ̀ϩⲉⲛϭⲁⲙⲁⲩⲗⲓ ⲉ̀ϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص سَخَّرَ جماله لِحَمْله

ⲕⲱⲱⲣⲉ,ⲕⲉⲉⲣⲉ-,ⲕⲟⲟⲣⲉ ص (= ⲕⲱⲣϫ ب)
١ - قطعَ . احتطَبَ (للأشجار والمحصولات) (vb tr فعل متعدى)
[تث ١٩ : ٥]
-ⲥ̀ⲛⲁⲕⲱⲱⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲙⲁⲛⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص ستقلم الكرمة
٢ - انقطعَ (vb intr فعل لازم) be cut down
-ϣⲁϥⲕⲱⲱⲣⲉ ص (= ϯⲟⲩⲱ ب) النخل
• ⲣⲉϥⲕⲱⲱⲣⲉ ص tree cutter قاطع أشجار . مُقلِّم أشجار

ⲕⲱⲱⲥ ص (= ⲕⲱⲥ ب) دَفَنَ . كَفَّنَ

ⲕⲱⲱϥⲉ,ⲕⲱⲱⲃⲉ ص سَخَّرَ

ⲕⲱϣ,ⲕⲉϣ-,ⲕⲁϣ ب ,ⲕⲱ(ⲱ)ϣⲉ ص
١ - انكسر . تحطّمَ . انشقَّ
(vb intr فعل لازم) be broken
-ⲁϥⲕⲱϣ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲏϯ ب انشقَّ من وسطه
[أع ١ : ١٨]
-ⲡⲓϧⲏⲃⲥ ⲁϥⲕⲱϣ ⲉ̀ϫⲱϥ ب المصباح (اللمبة) انكسرت على رأسه
٢ - كسَّرَ . حطَّمَ . هشَّمَ . شقَّ . فلَقَ . قصَفَ
(vb tr فعل متعدى) break, split
[تك ١٩ : ٥ - يو ١٩ : ٣٦]
-ⲙ̀ⲛⲉϥⲕⲁϣϥ ب لا يقصفها [مت ١٢ : ٢٠]
-ⲁϥⲕⲁϣⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ ب كسرها على رأسهم
• ⲕⲱϣ ⲛ̀ⲥⲁ ب strike upon خَبَطَ . لَكَمَ . ضَرَبَ
-ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲁⲩⲕⲱϣ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲣⲟ ب تناولوا حجارة وخبطوا الباب
• ⲕⲱϣ ب (ⲡ) تكسير . تحطيم . تحطيم [يؤ ١ : ٧]
• ⲕⲱϣ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ب headache صداع
-ϣⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϧⲙⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲣⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϧⲓϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲕⲱϣ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ب كل مرض إن كان حُمّى أو بَرْد أو تشنّج أو صداع

ⲕⲱϩ [I.] ص (= ⲕⲟⲟϩ, ⲕⲟϩ ص) قِمّة . زاوية

(ⲕⲱϩ) [II.] ص.ب , ⲕⲉϩ- ص ,ⲕⲁϩ ص.ب
١ - نَحَتَ . صَقَلَ . كَحَتَ smooth
٢ - عَبَّدَ . مَهَّدَ make level
٣ - رَوَّضَ . مَرَّنَ tame
• ⲕⲉϩ ب (ⲉϥ) be familiar, accustomed) ١ - معتاد
٢ - مستأنس . أليف
• ⲕⲁϩⲥ ب (ⲧ) custom عادة
• ⲉⲣⲕⲁϩⲥ ب become custom صار عادة

ⲕⲱϩ [III.] ص (=ϫⲟϩ ب) غارَ . حَسَدَ [امل ١٩ : ١٠ ص]
(vb intr فعل لازم) be envious, zealous, emulate
• ⲕⲱϩ ص (ⲡ) envy, zeal غيرة
• ϯⲕⲱϩ ص (= ϯϫⲟϩ ب) أثار الغيرة أو الحماس
cause envy, make zealous
-ⲉϥϯⲕⲱϩ ⲛⲁⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲃⲓⲟⲥ ص يحمسنا بسيرتك
• ⲣⲉϥⲕⲱϩ ص (= ⲣⲉϥϫⲟϩ ب) غيور
zealous person
• ⲕⲟⲓϩⲉ ص (ⲧ) rival woman مُنافِسة

ⲕⲱϩⲓ,ⲕⲟⲓϩⲓ ب (ⲡ) غِمْد . غلاف

ⲕⲱϩⲧ ص (ⲡ) (= ⲭ̀ⲣⲱⲙ ب) نار . حريق
[أي ١ : ١٦ - أم ٦ : ٢٧]
• ⲧⲓⲕ ⲛ̀ⲕⲱϩⲧ ص شرارة [إش ١ : ٣١]
• ϣⲁϩ ⲛ̀ⲕⲱϩⲧ ص ١ - نار . لهيب [عو : ٨]
٢ - ضوء . نور [أع ١٦ : ٢٩]
-ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϩⲉⲛ ϣⲁϩ ⲛⲉ ص الملائكة نيران
• ⲕⲱϩⲧ ص (ⲉϥ) مُلتهب
-ⲛⲓϥⲉ ⲛ̀ⲕⲱϩⲧ ص أنفاس ملتهبة
-ϩⲉⲛⲁⲗ ⲛ̀ⲕⲱϩⲧ ص جَمَرات
• ⲣ̀ⲕⲱϩⲧ ص be on fire الْتَهَبَ . اشتعلَ
-ⲉ̀ϣⲁϥⲣ̀ⲕⲱϩⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ϥⲣ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص يشتعل كله ويضيء
-ⲟⲩⲡⲁϣⲉ ⲟ̄ ⲛ̀ⲕⲱϩⲧ ⲧ̄ⲕⲉⲡⲁϣⲉ ⲟ̄ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲉ ص نصفه مضيء ونصفه مظلم
• ϯⲕⲱϩⲧ,ϯ ⲙ̄ⲡⲕⲱϩⲧ ص أَلْهَبَ . أحْرَقَ [يش ٨ : ١٩]
-ⲧⲉⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲁⲩϯⲕⲱϩⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ص هذه المدينة أُحرقت
• ϫⲓⲕⲱϩⲧ ص احترَقَ . اشتعلَ

ⲕⲱϫ,ϭⲱϫ ص (= ϫⲱϫ ب) . شَوَى

ⲕⲱϯ ب ,ⲕⲱⲧⲉ ص ١ . أحاطَ . دار حول . طافَ .
turn, go round لفَّ . جالَ
[تث ٣٢ : ١٠ - مز ٢٦ : ٩ - مت ٣ : ٢٤ - مت ٢٣ : ١٥]
-ⲁϥⲕⲱϯ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ ب يحول معه في أماكن عديمة الماء
-ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲏⲓ ⲏⲓ ب يطوفون بيتا بيتا
-ⲕⲁⲛ ⲟⲩⲛ ⲁⲩⲙ ... ⲁ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲟⲛ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب رغم أنهم ماتوا إلا أن أرواحهم كانت تتحوّل بين الناس

• ⲕⲱϯ ب ,ⲕⲱⲧⲉ ص (+ ⲙ̀ـ مفعول به) أحاطَ . نشرَ
-ⲁⲙⲟⲩ ⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ب تعالَ وانظر ما يحيط بسريري
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲕⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب المكان الذي يرتاده المنافق [ام ١٢ : ٧]
-ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛⲁⲕⲱⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲛ ص دمه سيرتد ويأتي علينا
-ϩⲁⲛⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب مصابيح تحيط بها [حز ١ : ١٣]
-ⲥⲉⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ب تحيط حول البيت [حز ٤١ : ٧]
-ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲠⲞ̅Ⲥ̅ ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ب نشروا كلمة الرب في كل الكورة [أع ١٣ : ٤٩]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص ١ - دارَ (أو لفّ) على
turn upon, go round [إش ٢٧ : ٢٧ - ام ٢٦ : ١٤]
-ⲟⲩⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲥⲓⲕⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲱⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ص حجر الطاحونة أداروه عليهم (الشهداء)
٢ - طاف على [حز ٥ : ٧]
-ⲁϥⲓ̀ ⲉϥⲕⲱϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب أتى وهو يطوف على الكنائس
-ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲥ ⲛⲁⲥⲕⲱϯ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲉⲥϭⲟⲥϫⲉⲥ ⲉⲥϫⲱ ب ابنة هيروديا كانت تطوف عليهم وهي ترقص وتغني

• 2. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص ١ - دار مع . تحوّلَ . حاورَ
go round with, turn hither & thither [خر ١٣ : ١٨]
-ⲛⲓⲛⲉϥ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϫⲟⲓ ϣⲁⲧⲟⲩⲥⲉⲛ ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ب البحّارة يدورون مع السفينة حتى يتجنبوا الأمواج
-ⲉⲩⲕⲱⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ϩⲛ̄ ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ص يدورون مع النفس (يحاورون النفس) في كل مكان
-ⲁϥⲉⲣⲕⲉ.. ϩⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲛⲅⲁⲛⲟⲛ ب أمر أن يدوروا بالثور النحاسي المثبّت به اللوالب
-ⲉⲧⲙ̀ⲕⲱⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧϩⲟⲟⲩ ص ألاّ يخالط الرجال الأشرار
٢ - جادلَ . ناقشَ . تجادلَ مع . تناقش مع *dispute with*
[أع ٦ : ٩ - مر ٨ : ١١ - مر ٩ : ١٤]
-ⲛ̄ⲥⲉⲕⲱⲧⲉ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲩ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲛⲟⲩϩⲙ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص يتناقشون معهم حتى يخلصوهم

• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب طلبَ . فتّشَ . بحثَ عن . التمسَ
go round seeking, seek
[تك ٤٣ : ٣٠ - خر ١٨ : ١٥ - مز ٣٩ : ١٥ - إش ٣١ : ١ - إش ٦٢ : ١٢ - هو ٥ : ١٥ - عا ٢ : ١٠ - مت ١٣ : ٤٥ - في ٤ : ١٧ - عب ١١ : ٦]
-ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب كانوا يطلبون أن يلقوا عليه أيديهم
-Ⲫϯ ϣⲁϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ب ا لا يطلب منكم شيئاً

• ⲣⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ب ,ⲣⲉϥⲕⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ص باحث *seeker*
-ⲛ̄ⲡⲁⲧ ⲙ̄Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ϩⲉⲛⲣⲉϥⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲥⲟⲟⲩ ⲉⲧⲥⲟⲣⲙ̄ ص أرجل المسيح باحثة عن الخروف الضال

• ϫⲓⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ب (ⲡ) طلبٌ . بحثٌ عن
-ⲡ̀ϫⲓⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲛⲁⲓ ب طلب الرحمة
-ⲡ̀ϫⲓⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ب البحث عن المسيحيين

• ⲉϥⲕⲱϯ,ⲉⲧⲕⲱϯ ب حول (حوالين)
[خر ١٩ : ١٢ - عد ٣ : ٣٧ - إر ٢٧ : ٢٩ - إر ٥٢ : ٤]
-ϯⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲉϥⲕⲱϯ ب المدينة كلها من كل ناحية
-ϩⲁⲛⲓⲛⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲉϥⲕⲱϯ ب أشكال على التاج حوله (داير داير)
٢ - التفَّ كالدائرة (للثعبان) *form circle*
-ⲡⲓϩⲟϥ ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲥⲁⲧ ⲕⲱϯ ب الثعبان ذيله مُلتفّ
٣ - تجوّل على غير هُدَى
-ⲡⲱⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲕⲱⲧⲉ ص يندفع داخلاً وخارجاً كمن يدور
٤ - فتّشَ . جالَ ليبحث . طلّبَ . سألَ . بحثَ
to seek, go round seeking
[إش ٤٠ : ٢٠ - تث ١٧ : ٩ - ١كو ٤ : ٢]
-ⲉⲩⲕⲱϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب يطلبون أن يباركهم
-ϥⲛⲁⲕⲱϯ ⲁⲛ ب لا يطالب [مز ٩ : ٢٧]
-ⲁⲩⲕⲱϯ ϫⲉ ⲛⲁϥϫⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲛ ب فتّشوا أين كان يوجد
-ⲛ̄ϩⲓⲟⲙⲉ ⲥⲉⲕⲱⲧⲉ ϫⲉ ⲉⲩⲛⲁⲥⲟⲩⲉⲛ ⲛⲉⲩϩⲁⲓ ص النساء يطلبن أن يعرفن أزواجهنّ
-ⲟⲩⲁ ⲉϥⲕⲱⲧⲉ ϩⲓ ϩⲉⲛϫⲱⲱⲙⲉ ⲛ̄ϩⲓⲕ ص واحد يبحث في كتب السّحر
٥ - دارَ بالساقية . رَوَى
-ⲛⲉϩⲣⲏⲩⲉ ... ϯⲛⲁⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲁⲧⲥⲟⲟⲩ ص المحاصيل .. أدور حولها لأرويها
٦ - أحاط بـ . حاصَرَ . أحدقَ بـ . طوّقَ *to surround*
[تك ١٩ : ٤ - مز ١٦ : ١٠ - مز ٤٧ : ١٠ - إش ٩ : ١٨ - حز ٤٠ : ٥ - مت ٨ : ١٨ - لو ١٩ : ٤٣ - اتى ٥ : ١٣ - رؤ ٤ : ٣]
-ⲁϥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب أحاط بي [مز ٢١ : ١٥]
-ⲡ̄ϩ̄ⲙⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ ص نعمة ا تحيط به
-ϯⲙⲟⲣⲧ ⲉⲥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲟ ب اللحية المحيطة بوجهه
-ⲛ̄ⲧⲉ ϥ̄ⲱⲧⲉ ⲕⲱⲧⲉ ⲉ̄ⲧⲉⲕⲧⲉϩⲛⲉ ص ويحيط العرق بجبهتكَ
-ϯϭⲟⲙ ⲁⲥⲧⲁϩⲟϥ ⲁⲩⲱ ⲁⲥⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲧⲏⲣϥ ص القوة تملّكته وأحاطت به
٧ - سَعَى نحو . زارَ . طلّبَ أن [إر ٣٣ : ٢١ - أع ١٣ : ٧]
-ⲁϥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲫⲱⲧ ب طلب أن يهرب
-ⲁⲥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب سعت وراءه
-ⲁⲛⲕⲱⲧⲉ ⲉ̄ⲧⲙⲉϩ ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲙ̄ⲡⲉ ⲧⲏⲣⲥ ص زُرنا السماء الثالثة كلها
٨ - حوّلَ . أدارَ . ارتدَّ
[عب ١٢ : ٢٥]
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲕϩⲓⲕⲱⲛ ⲛ̄ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص لا تحوّلْ صورتكَ عنّي
-ⲁⲩⲕⲉⲧ ⲡⲟⲩϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب حوّلوا وجوههم نحوي
-ⲛⲓⲛⲉϥ ϣⲁⲩⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ب البحّارة يديرون الدفّة بأيديهم
-ⲁⲕⲧ̄ⲣⲉ ⲡ̄ⲥⲱⲃⲉ ⲕⲱⲧⲉ ⲉ̄ⲡⲣⲓⲙⲉ ص جعلت الضحك يتحول إلى بكاء
٩ - تحاورَ . تجادلَ [لو ٢٤ : ١٥]

• ⲕⲱϯ ⲕⲱϯ ب ١٠ - دارَ ولفَّ
-ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲕ̀ⲕⲱϯ ⲕⲱϯ ب حتى متى تدور وتلف
-ⲉ̀ϣⲁⲓⲕⲱϯ ⲕⲱϯ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲙⲓ ب كنتُ أدور وألفّ كل قرية
-ⲉⲣⲉ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲱϯ ⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ب كل مكان يدور ويلفّ أمامكَ

• 4. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب seek, beg from طلَبَ . سألَ

-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ب لماذا يسأل الموتى من أجل الأحياء [إش ٨ : ١٩]

-Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب ميخائيل يطلب من جنس البشر

• 5. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب turn about, circument دارَ حول

-ⲉⲧⲁⲩⲕⲱϯ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲫⲁⲣⲟⲥ ب لما دار حول الحفرة

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب wander out, round ١ - جالَ خارجاً . تجوّلَ حول

-ϩⲁⲛⲙⲏⲏϣ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب كثيرون جالوا خارجاً خلفهم

-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲏⲓ ⲉ̀ⲏⲓ ب تتحولون من بيت إلى بيت

-table of devils ⲛⲁϣⲉ ⲛⲉⲧⲕⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲥ ص مائدة الشياطين كثيرون الذين يلتفون حولها

٢ - أشاحَ . تحوّلَ عن turn away

-ⲁϥⲕⲉⲧ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أشاح بوجهه

• 7. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص دارَ . لفَّ . ثنَى للداخل turn, bend inwards

-ⲉϥⲕⲱⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲃⲛⲏ ϩⲁ ⲡⲛⲁϩⲃ ص يدور كدابة تحت النير

• 8. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص go in and out تجوّلَ داخلاً وخارجاً

-ⲛⲁϥⲕⲱⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡⲭⲓⲛϫⲏ ص كان يجول داخلاً وخارجاً دون جدوى (سُدًى)

• 9. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص طافَ . جالَ . لَفَّ . بَرَمَ go around [إش ٢٣ : ١٦]

-ⲉⲩⲕⲱⲧⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛⲛⲟⲩⲧ ص يدورون مثل دوران الطاحونة

• 10. ϩⲓⲃⲟⲗ ص go about outside تسكّعَ خارجاً [أم ٧ : ١٢]

• ⲕⲱϯ ب ⲕⲱⲧⲉ ص (π) ١ - دوران . استدارة . دائرة turning round, circuit, surroundings

-ⲫⲏⲉⲧⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب القابض على محيط الأرض [إش ٤٠ : ٢٢]

-
ⲕⲱϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ب العظام المائتة التأمت استدارتها الأولى

-ⲛ̄ⲧ̄ϫⲱⲕⲙ̄ ⲙ̄ⲡⲕⲱⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲙⲁⲛⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ص تبل حول مضجعه بالماء

-ⲡ̀ⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲏⲧ ب استدارة القلب

-ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ⲁϥϣⲁⲛϣⲁⲓ ب ظهر كمثل استدارة (قرص) الشمس حين تشرق

-ⲡ̄ⲕⲱⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲟ ص استدارة وجهه

-ⲛⲉⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉϥϩⲉⲗⲡⲉ ⲛⲁⲩⲙ̄ⲕⲁϩ ⲛⲁϥ ص حوالين سُرّته كان يولمه

٢ - مُباحثة . مُجادلة . مُناقشة . بَحْث inquiry, seeking

-ⲛⲓⲕⲱϯ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲧⲥ̀ⲃⲱ ϩⲉⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب المناقشات الغبية والسخيفة اجتنبها [٢تيمو ٢ : ٢٣]

٣ - دوران الساقية ص

ساقية ⲙⲁⲛⲕⲱⲧⲉ ص (π)

-ϣⲏⲓ ϩⲛ̄ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲛⲕⲱⲧⲉ ص بئر ذو ساقيتين

٤ - استُخدمت خطأ بمعنى "بناء" ⲕⲱⲧ في الآيات الآتية :

-ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ⲛⲓϫⲟⲓ ب بناء الحائط [حز ٤١ : ١٣]

-ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ب أمام البناء [حز ٤٢ : ١٠]

-ⲡ̀ⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲃⲧ ب بناء السور [رؤ ٢١ : ١٨]

٥ - المتَّبع (الداير) • ⲛⲁ ⲡⲕⲱϯ ب

-ⲁϥϭⲓⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲁ ⲡ̀ⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲅⲁⲙⲟⲥ ب تزوّج حسب المتّبع في الزواج

• ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ب (adv) around حَوْلَ . حوالين . مُجاور

[خر ١٦ : ١٣ - إش ٦ : ٢ - إش ٢٩ : ٣ - إش ٣٠ : ٣٢ - دا ٣ : ٤٨ - مر ٦ : ٦ - مر ٩ : ١٤]

-ⲉⲩϩⲁⲗⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲁⲏⲣ ب يطيرون في الهواء

-ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ب في مسكنكم المجاور

- تتصرف على النحو التالي :

• ⲙ̀ⲡⲁⲕⲱϯ ب حولي -ⲙ̀ⲡⲉⲕⲕⲱϯ ب حولَكَ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲱϯ ب حولَكِ -ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲱϯ ب حوله
ⲙ̀ⲡⲉⲥⲕⲱϯ ب حولها -ⲙ̀ⲡⲉⲛⲕⲱϯ ب حولنا
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ب حولكم -ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲱϯ ب حولهم

- وأحياناً بدون -ⲙ̀ في أولها :

-ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲓⲗⲏⲙ ب وحول أورشليم [إر ١٧ : ٢٦]

• ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ب (prep.) about ١ - نَحْوَ . حوالي . عن

-ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲓ ب نحو نصف النهار [أع ٢٢ : ٦]

-ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ϯⲁⲣⲉⲧⲏ ب الآلام التي عن الفضيلة

٢ - بخصوص concerning

-ⲁϥϫⲟϥ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب قاله بخصوص ضعف النساء

-ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥϣⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲍⲏⲧⲏⲥⲓⲥ ب بل هو متعلل بمباحثات [١تيمو ٦ : ٤]

-ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب أعطى ما يخص الانسان

• ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲱϯ ب ,ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲱⲧⲉ ص حَوْلَ

-ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲱϯ ب حولكِ [حز ٥ : ١٢ - حز ٢٣ : ٢٢]

-ⲛ̄ϥ̄ϫ̄ⲡⲟⲕ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ص ويحفظك في حدود (اطار) الوصية

• ⲉ̀ⲡⲕⲱϯ ب حوالَيْن

-ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲱϯ ب ارفعي عينيكِ حواليكِ [إش ٦٠ : ٤]

• ϫⲓⲛⲕⲱϯ ب ,ϭⲓⲛⲕⲱⲧⲉ ص ١ - دوران . دور . تطويق . جَوَلان . احاطة turning round [أي ٣٧ : ١٢]

• ⲡϫⲓⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ب دوران السنة

-ⲧⲉⲩϭⲓⲛⲕⲱⲧⲉ ⲏ ⲧⲉⲩϭⲓⲛϭⲱϣⲧ ص حولانهم أو تطلعهم

٢ - دائرة [أي ٣٧ : ١٢] cycle

٣ - بَحْث . مُباحَثة . تنقيب . مُجادَلَة enquiry [١تيمو ١ : ٤]

-ⲡ̀ϫⲓⲛⲕⲱϯ ⲑⲁⲓ ⲉⲧⲉⲣⲉ Ⲫϯ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب المباحثة التي يحبها !

ⲗ

ⲗ "لولا" أو "الفلا" . الحرف الثاني عشر من الأبجدية القبطية .
– وينطق به مثل حرف "ل" في العربية ومثل حرف "L" في الانجليزية .
– يستخدم في اللهجة الفيومية بدلاً من حرف p في اللهجات الأخرى مثل :
-ⲣⲱⲙⲓ ب ⲗⲱⲙⲓ ف -ⲏⲣⲡ ب ⲏⲗⲡ ف
– ويوضع فوقه شرطة للدلالة على رقم (٣٠) :

• ⲗ̅ = ⲙⲁⲡ ص.ب (30) = thirty ثلاثون = ٣٠

ⲗⲁ- I. ب مقطع يزاد في أول الكلمة للدلالة على الكثرة
• ⲗⲁⲥⲁϫⲓ ب كثير الكلام . ثرثار
-ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲥⲁϫⲓ ب أنتَ غلباوي
• ⲙⲉⲧⲗⲁⲥⲁϫⲓ ب (ت) ثرثرة
• ⲗⲁϥⲱⲓ ب كثيف الشعر . مشعر
• ⲗⲁϫⲁⲗ ب كثير الأغصان (للأشجار) [تث ١٢ : ٢]
• ⲗⲁϫⲱⲃⲓ ب كثير الورق . مورق (للأشجار) [لا ٢٣ : ٤٠]
• ⲗⲁⲃⲟϯ ب نَجِس . كثير الأرجاس
• ⲗⲁⲙⲁϭⲧ ب بطيني . شره
• ⲙⲉⲧⲗⲁⲙⲁϭⲧ ب (ت) شراهة
• ⲗⲁϭⲏⲧϥ ب مفجوع . نهم
• ⲗⲁⲑⲏⲟⲩ ب زوبعة . شديد الريح
• ⲗⲁϩⲏⲟⲩ ب جمّ الفائدة
• ⲗⲁϣⲓⲏ ب طويل القامة
-ϩⲁⲛⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲁϣⲓⲏ ب جنود طوال القامة
• ⲗⲁⲟⲩⲁⲓ ب *single* وحيد . فريد
-ⲟⲩⲗⲁⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ب أعجوبة فريدة
-ⲟⲩⲗⲁⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ب شهادة فريدة

ⲗⲁ II. ص (ن) تهمة . فرية . نميمة . افتراء . مذمة . حَسَدٌ
envy, slander [رو ١ : ٢٩ – ١بط ٢ : ١]
-ⲛⲕⲟⲧⲥ ⲙ̄ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϩⲉⲛⲗⲁ ⲛ̄ⲛⲟⲩϫ ص حِيَل الشيطان افتراءات (فتن) كاذبة
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϥ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ϩⲛ̄ ⲡ̄ⲗⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲛⲟϫϥ ⲛ̄ⲥⲱⲕ ص الله يعلم براءتكَ من التهمة التي رموكَ بها
• ⲙⲛ̄ⲧⲗⲁ ص (ت) [تث ١٧ : ٨] افتراء . تهمة . فِرْيَة . دَعْوَى
• ϩⲓⲗⲁ ص ,ϩⲓⲗⲗⲁ ص.ب *slander* اتّهم . نَمَّ . افترَى
-ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϩⲓⲗⲁ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الذي اتهموه به كذباً
-ⲡ̄ϩⲱϥⲧ ⲉⲧⲟⲩⲉϩⲓⲗⲁ ⲉⲣⲟⲓ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧϥ ب السرقة التي اتهمتُ بها
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϩⲓⲗⲁ ⲉⲣⲟⲛ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲕϣⲁϫⲉ ب لا تتهمنا (لا تفترى علينا) بكلامكَ
• ⲡⲉⲧϩⲓⲗⲁ ص.ب (ت) المفترى
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲧϩⲓⲗⲁ ⲉⲩϩⲏⲕⲉ ϯⲛⲟⲩϭⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲧⲁ ⲙⲓⲟϥ ص المفترى على الفقير يُغضب خالقه [أم ١٤ : ٣١]
• ϩⲓⲗⲁ ص.ب ,ϩⲓⲗⲗⲁ ب (ن) تهمة . نميمة . افتراء
• ⲡϩⲓⲗⲁ ⲛⲛⲟⲩϫ ص التهمة الزور (الكاذبة)
• ⲟⲩϩⲓⲗⲁ ⲛⲗⲁⲥ ص وشاية
• ⲡⲓϩⲓⲗⲗⲁ ب القيل والقال
• ⲗⲁⲃⲗⲁ ص شغوف بالنميمة . نَمّام . فَتّان
• ⲣⲉϥϩⲓⲗⲁ ص *slanderer* نمّام . مُفْتَرى . واشٍ . باغٍ (باغى)
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϩⲓⲗⲁ ص (ت) نميمة . افتراء . اتهام
-ⲁ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϥⲓ ϩⲁ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϩⲓⲗⲁ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛⲉⲩⲥⲩⲕⲟⲫⲁⲛⲧⲏⲥ ص تحمّل يسوع الافتراءات من وشايتهم

ⲗⲁⲁⲗⲉ ص فعل يدل على فساد الطعام وظهور الدود فيه
-ⲡ̄ⲙⲁⲛⲛⲁ ⲛ̄ⲧⲁϥⲗⲁⲁⲗⲉ ⲛ̄ϥⲉⲛⲧ ⲁϥⲗⲱⲙⲥ ص المنّ دوّد وأنتن
-ⲡⲁϥ ⲛⲁⲧϩⲙ ⲗⲁⲁⲗⲉ ⲛ̄ϥⲉⲛⲧ ص اللحم غير المملّح يفسد ويدوّد أيضاً

ⲗⲁⲁⲙ,ⲗⲁⲁⲙⲉ ص (ⲉϥ) (= ⲗⲁⲙ ب) ١. ذابل
٢. رَثّ . قذِر
-ϩⲉⲛϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲩⲗⲁⲁⲙ ص ملابس رثّة
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲁ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲉϥⲗⲁⲁⲙ ص لا تترك جسدكَ متسخاً

ⲗⲁⲁⲩ ص *any one, any thing* أولاً : شيء ما . شخص ما
[١كو ٨ : ٢] (ب ϩⲗⲓ =)
١ ـ بدون أداة :
-ϯⲛⲁⲕⲁⲁⲕ ⲁⲛ ⲣ̄ⲭⲣⲓⲁ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ص لن أتركك تحتاج إلى شيء
-ⲉⲣϣⲁⲛⲗⲁⲁⲩ ϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص إذا حدث له شيء
-ⲉⲓⲛⲁϭⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲧⲱⲛ ص أين سأجد شيئاً
-ⲟⲩⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲁϣ̄ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲣⲅⲏ ص أيوجد أحد يمكنه السيطرة على الغضب
٢ ـ بأداة أو ضمير ملكية : [تك ١٤ : ٢٣ ص]
-ⲕⲁ ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ϩⲁ ϫⲱⲓ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲟⲧ ص ضعْ شيئاً تحت رأسي كوسادة
-ⲁϥⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ϫⲓ ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ⲉ̄ⲡⲱϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ص طلب أن يأخذ شيئاً ليس له
-ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϯⲥⲧⲟⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ص شيء تفوح منه رائحة
-ϯϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲓⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ⲛⲁⲕ ص إنى أسأل عن الأشياء التي أرسلتها لكَ
-ϩⲉⲛⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲛⲁⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص أشياء تخرج من رجليّ
-ⲁⲓϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡ̄ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ ⲛ̄ⲥⲱⲕ ص طلبتُ حاجة أبي طرفك
• ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ص *something important* شيء له أهمية
-ⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ⲡⲉ ⲉ̄ϩⲁⲣⲉϩ ⲥⲱⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲁⲁⲃ ص ندر أنه أمر مهم (جدير بالاعتبار) أن نحفظ أجسادنا طاهرة
-ⲛ̄ⲥⲉⲕⲁ ϩⲉⲛⲗⲁⲁⲩ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص يتركون أموراً مهمة
• ⲕⲉⲗⲁⲁⲩ ص *any other* ٣ ـ أي شيء آخر
-ⲡ̄ϭⲱⲛⲧ ⲏ ⲕⲉⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲁⲑⲟⲥ ص الغضب أو أي انفعال آخر
-ⲉⲧⲃⲉ ⲕⲉⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲭⲣⲉⲓⲁ ص لأجل أي احتياج لشيء آخر
-ⲛ̄ⲛⲉⲉⲓϣ̄ϫⲛⲟⲩⲕ ⲉ̄ⲕⲉⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲛⲁⲁⲩ ص لا أستطيع أن أسالكَ عن أي شيء آخر
• ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲓⲙ ص ٤ ـ كل شيء . كل شخص
every body or thing
-ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲓⲙ ⲉⲧϩⲓϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲓⲧⲉ ⲣⲱⲙⲉ ⲓⲧⲉ ⲧ̄ⲃ̄ⲛⲏ ص كل ما على الأرض سواء انسان أو بهيمة
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥϯⲣⲁⲛ ⲉ̄ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲓⲙ ص هو الذي سمّى كل شيء
• ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄- ص *any, every, some* ٥ ـ أي
-ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉϥϩⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص أي انسان بأي معتقد

-ⲙ̀ⲡϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ⲗⲁⲁⲩ ⲟⲩⲃⲉ ص بقاوم بالمرّة . يقف ضد

سادساً : استعمالات أخرى :

١ - كاسم مذكر :

-ⲛ̄ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲕⲟⲧϥ ص لن يرجع أحد

٢ - كاسم مؤنث :

-ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲥϩⲓⲙⲉ ص أى امرأة

• ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲛ̄ⲧⲥⲟⲛ ص شيء من الأخوّة

-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲛ̄ⲧⲥⲟⲛ ϣⲟⲟⲡ ص إذا كان هناك شيء من الأخوّة

٣ - كاسم جمع :

-ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲱⲃ ⲉⲩϫⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص أى أمر يؤدى إلى ..

-ⲛ̄ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ⲛⲁⲛⲉϩⲥⲉ ص لن يستيقظ أى من الناس النيام

• ⲙⲛ̄ⲧⲗⲁⲁⲩ (ت) ص عدم أهمية . تفاهة . عَدَم . حقارة *nothingness, insignificance*

-ⲛ̄ⲕⲧ̄ⲙ̄ϭⲱϣⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲛ̄ⲧⲗⲁⲁⲩ ص لا تنظر إلى حقارتى

• Ⲙⲁⲛⲗⲁⲁⲩ ملوى (مدينة بالصعيد معناها : موضع الأشياء)

ⲗⲁⲃ- ص.ب مجنون بـ . شغوف بـ (فى التراكيب) :

• ⲗⲁⲃⲥ̀ϩⲓⲙⲉ (ب = ⲗⲁϥⲥ̀ϩⲓⲙⲓ) ص شغوف بالنساء . شهوانى . عاشِق *women-mad, lecherous*

• ⲗⲁⲃⲗⲁ ص شغوف بالنميمة . نمّام . فتّان . حَسود *eager for slander*

• ⲙⲛⲧⲗⲁⲃⲗⲁ (ت) ص حماقة . شغف بالفتنة

• ⲗⲁⲃⲙⲁϩⲧ (ب = ⲗⲁⲙⲁϩⲧ) ص شره . أكول *belly-mad, gluttonous*

• ⲗⲁⲃϩⲏ (ب = ⲗⲁϭⲏⲧϥ) ص بطينى . مولَع بالأكل *belly-mad, greedy person*

• ⲙⲛⲧⲗⲁⲃϩⲏ (ت) ص (= ⲙⲉⲧⲗⲁϭⲏⲧϥ ب) الشغف بالأكل . جوع *greed, hunger*

-ϯⲙⲉⲧⲗⲁϭⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲛⲉϫⲓ ب جوع البطن

• ⲣⲗⲁⲃϩⲏ (ت) ص صار شغوفاً بالأكل . جاع *become hungry, greedy*

• ⲟⲓ ⲛⲗⲁϭⲏⲧ ب شغوف بالأكل . جوعان *be hungry, greedy*

[راجع الفعل ص ⲗⲓⲃⲉ،ب ⲗⲓⲃⲓ]

ⲗⲁⲃⲁⲥ,ⲗⲁⲃⲟⲥ ب *(adj.)* *aloe-wood* (خشب) الند

-ⲡⲓϣⲉ ⲛ̀ⲗⲁⲃⲁⲥ ب عود الند

ⲗⲁⲃⲏⲥ ب (π) لبيس (نوع سمك)

ⲗⲁⲃⲟ *I.*,ⲗⲁⲟⲩⲟ ب ,ⲗⲁⲃⲱ,ⲗⲁⲩⲟ ص (π,ت) قلع . شراع (المركب). سارية

-ⲁⲩⲕⲉⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲃⲟ ب طووا الشراع

-ⲁ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲁⲃⲟ ب الريح هبّت فى الشراع

-ⲁⲩⲛⲉϩ ⲡ̄ⲗⲁⲃⲱ ⲁⲩⲣ̄ϩⲱⲧ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ص فردوا الشراع وأبحروا جنوبا

-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲗⲁⲃⲱ ⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲡϫⲟⲓ ص الشراع يدفع المركب

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ⲛⲓϥⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲗⲁⲃⲱ ص إذا هبّت الريح على شراع ضعيف لا يقدر أن يؤدى مأموريته

ⲗⲁⲃⲟ *II.*,ⲗⲁⲃⲱ (ت) ص خيمة . مظلة . تندة [عد ٣ : ٢٦ - إش ٣٠ : ١٧]

-ϩⲉⲛϣⲟⲣⲧ ⲛ̄ⲗⲁⲃⲱ ص أغطية الخيمة

-ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉϥϣⲟⲃⲉ ص أى طعام مختلف

-ⲕⲛⲟϩⲙ̄ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص تنجو من أى شر

-ⲟⲩⲁⲁⲃ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϫⲱϩⲙ̄ ص طاهر من أى دنس

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉ ⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ⲉⲓⲱⲣⲙ̄ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲟ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩⲧ ص لا تسمحْ لإمرأة أن تحملق فى وجه أى رجل (ذَكَر)

-ϣⲁⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲉⲓⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص أى خطية تغسَل (تُمحَى)

-ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ص أى منكم [١صم ١٢ : ٣]

-ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲛⲁⲓ ص أى أحد من هؤلاء

ثانياً : مع النفى *(with negative)* :

١ - بدون أداة :

• ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ (ب ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲗⲓ=) ص لا شيء . لا أحد [مز ٥٥ : ٦ - أم ٨ : ٨ - أع ١٠ : ٤٧]

-ⲁϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲥⲟⲟⲩⲛ ص خرج و يعرف أحد

-ⲙ̄ⲡⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϯϩ̀ⲧⲏϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲙ̄ ص يلتفت أحد ليسمع

-ϯⲛⲁϩⲉⲡ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲁⲛ ص لن أخفى عنكم شيئا

-ⲛ̄ϯⲟⲩⲉϣ ⲗⲁⲁⲩ ⲁⲛ ص لا أريد شيئاً

٢ - مع أداة :

-ⲟⲩⲟⲙϥ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉⲕⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ص كله قبل أن تأكل أى شيء

• ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄- ص *anything, anyone* اى شيء . أى أحد

-ⲛ̄ⲛⲉϥϣⲉⲡ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ص لن يعانى أى تعب

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉⲛⲕⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧϣ̄ⲃⲏⲣ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲱⲟⲩ ص لا تجعل لنا أى اشتراك معهم

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲕⲁ ⲧⲟⲟⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ .. ص لا تجعل أحداً منا يكفّ عن ...

• ⲁⲧⲗⲁⲁⲩ ص بدون أى .. . يعوزه أى .. *without any, lacking any*

-ⲁϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ⲛⲁⲧⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲟ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص وقف بدون أى أذى فى جسمه

-ⲛⲁⲧⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص بدون أى كلام

• ϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲁⲧⲗⲁⲁⲩ ص صار مُحتاجاً لشيء . أعوزه شيء

• ⲛ̄ⲟⲩⲉϣⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ص بدون أى ...

ثالثاً : كصفة تتبع الاسم *(adj following noun)* :

-ⲛ̄ϥⲧⲙ̄ϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ ⲗⲁⲁⲩ ϩⲁⲣⲟⲛ ص لا يهتم بشيء بخصوصنا

-ⲙ̄ⲡⲉ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ϭⲱ ϩⲓ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص يبقَ منهم أى اثنين معاً [١صم ١١ : ١١]

-ⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲣⲱⲙⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص يوجد هناك أى انسان

• ⲗⲁⲁⲩ (ب = ⲉ̀ⲗⲓ) ص رابعاً : لا أحد . لا شيء [٢كو ١٢ : ١١] *ne, nothing*

-ⲁⲛⲅ̄ ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ص أنا لستُ شيئاً أمامك

-ϩⲛ̄ ⲛⲉⲛϭⲓϫ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲗⲁⲁⲩ ص فى يدى ا كل شيء كَلا شيء

-ⲗⲁⲁⲩ ⲡⲉ ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ ص شيء بهذه الكيفية لا شيء (ولا حاجة)

-ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ⲡⲉ ⲡ̄ⲃⲓⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ص هباء هى حياة الانسان

• ⲗⲁⲁⲩ,ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ص *(adv)* *at all* خامساً : بالمرّة . قطّ [إع ٤ : ١٨ ص] (ب = ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲏⲣϥ,ⲉⲛⲉϩ)

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ⲗⲁⲁⲩ ص لا تخفْ بالمرّة

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϫⲓϭⲟⲗ ⲗⲁⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲉ̀ⲡⲣ̄ⲣⲟ ص لا تكذب بالمرّة بلسانكَ على الملك [أم ٢٤ : ٢٣ ص]

-ⲙ̄ⲡⲓϫⲓⲧⲟⲩ ⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ⲗⲁⲁⲩ ص أظلمهم فى شيء

ⲗⲁⲃⲟ III., **ⲙⲟⲩⲓ̀** ب (π) *lion* أسد [ليب]
• **ⲗⲁⲃⲟⲓ** ص.ب (ⲧ) *lioness* ١ - لبؤة
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ϣⲁⲩϥⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ب
مثل لبؤة قد انتزعت أشبالها
-Ⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲥ ϯⲗⲁⲃⲟⲓ ب هيروديا اللبؤة
she-bear ٢ - دبّة
ⲗⲁⲃⲟⲓ ب (π) دُبّ [دا ٧ : ٥ - مرا ٣ : ١٠ - رؤ ١٣ : ٢]
-ⲟⲩⲉϩⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲗⲁⲃⲟⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ ب
البقرة والدّب يرعيان معاً [إش ١١ : ٧]
ⲗⲁⲃⲗⲁⲃ ب (ⲧ) لَبْلَبَة
ⲗⲁⲃⲟⲥ, ⲗⲁⲃⲁⲥ ب (خشب) الند
ⲗⲁⲃⲟϯ ب كثير النجاسة والذنوب . نَجِس . مرذول
ⲗⲁⲃⲱ, ⲗⲉⲃⲁⲛ ب (π) حَبْل الهلب . حبل المَرْسَى
ship's hauling-cable
ⲗⲁⲃϩⲏ ب (π) عيد القيامة [ليب]
ⲗⲁⲓ I. ص.ب (ⲟⲩ) عُرْف . شوشة . قُصّة (خُصْلَة من الشعر) (للإنسان أو الطير) [ليب]
ⲗⲁⲓ II. ص.ب (ⲟⲩ) تَشنُّج . انقباض [ليب]
ⲗⲁⲓⲕⲟⲥ ى علماني
ⲗⲁⲓⲛ, ⲗⲁⲉⲓⲛ, ⲗⲉⲉⲓⲛ ص (π) *steel* صُلب
-ⲧⲏⲛⲉⲥⲧⲓⲁ ϣⲁⲥⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲛ̄ⲑⲉ ⲟⲩⲗⲁⲓⲛ ⲏ ⲟⲩⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص
الصوم يشدّد الجسد كالصلب والحديد
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲱⲛⲉ ϩⲓ ϩⲓ ⲡ̄ⲗⲁⲉⲓⲛ ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ⲙⲟⲩϩ ص
إذا اصطدم حجر على صلب اشتعلت النار
-*(by magic)*: ⲡ̄ϩⲁⲧ ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲟⲟⲩⲧϥ ⲡ̄ⲗⲁⲓⲛ ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀-ⲟⲩⲟⲗⲡϥ ⲡ̄ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲃⲟⲗϥ ⲉⲃⲟⲗ ص
(بالسِّحر) : تتلف الفضة وتصهر الصلب وتذيب الحديد
ⲗⲁⲕⲁⲙⲟⲩ ب (π) *colocynth* حنظل
ⲗⲁⲕⲁⲛⲏ ى (π) لقّان
ⲗⲁⲕⲉⲙ ب, **ⲗⲁⲕⲙ̄** ص قطّعَ إرباً . لقّمَ . فتّتَ . قطّعَ قِطعاً صغيرة
ⲗⲁⲕⲉⲛⲧ ب, **ⲗⲁⲕⲛ̄ⲧ, ⲗⲁϭⲛ̄ⲧ** ص (ⲧ)
frying pan, cauldron طاجن . مِقلاة . صاجة
[لا ٢ : ٥ - حز ٤ : ٣]
-ⲟⲩⲟⲣⲃⲉ ⲛ̄ⲗⲁⲕⲛ̄ⲧ ص قرصة مقلية [٢صم ٦ : ١٩]
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲗⲁⲕⲉⲛⲧ ب التي قلاهما [ار ٣٦ : ٢٢]
ⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ى (π) جُبّ
ⲗⲁⲕⲗⲁⲕ ص (π) (=ⲗⲁⲭⲗⲁⲭ ب) خبيصة . سلاطة
ⲗⲁⲕⲙⲏ, ⲗⲁⲭⲙⲏ ب, **ⲗⲁⲕⲙ̄, ⲗⲁⲕⲙⲉ** ص
(ⲧ) *piece, fragment* لقمة . كِسْرَة . قِطعة . (فتفوتة)
[قض ٩ : ٥٣ - مر ١٤ : ٣]
-ⲗⲁⲕⲙⲏ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ب لقمة خبز
-ⲗⲁⲕⲙⲏ ⲛ̀ϣⲉ ب حابور خشب
-ⲛ̄ⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ϩⲉⲛⲗⲁⲕⲙ̄ ⲛ̄ⲱⲛⲉ ⲁⲩⲱ ϩⲉⲛⲗⲉⲯⲉ ⲛ̄ϩⲁⲧ ϩⲓ ⲛⲟⲩⲃ ص
الأصنام قطع من الأحجار وأجزاء من الفضة والذهب
• ⲛ̄ⲗⲁⲕⲙ ص أشلاء
-*(Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ)*: ⲁ ⲛ̄ⲗⲁⲕⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ⲛⲟⲩϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص
(مرقس) : أشلاء رأسه تناثرت

-ⲟⲩⲗⲁⲕⲙ̄ ⲛ̄ϩⲃⲟⲟⲥ ص قطعة قماش
-ⲁⲩϫⲓ ϩⲉⲛⲗⲁⲕⲙⲉ ⲛ̄ⲕⲁϣ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲥϩⲁⲓ ص
أخذوا أجزاء من قلم ليكتبوا
-ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲗⲁⲕⲙⲉ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲥⲣⲉϥⲣⲓⲃⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲉⲓⲕ ص
قطع (لقم) صغيرة وفتات من الخبز
• **ⲗⲁⲕⲙ̄ ⲗⲁⲕⲙ̄** ص إرباً إرباً
• **ⲣ̄ⲗⲁⲕⲙ̄ ⲗⲁⲕⲙ̄** ص قطع إرباً إرباً . (فتّت)
-ⲁⲩϩⲉ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲣ̄ⲗⲁⲕⲙ̄ ⲗⲁⲕⲙ̄ ص سقطت وتفتت قطعاً قطعاً
ⲗⲁⲕⲟⲛⲑⲉ ب (ⲧ) باذلاء (نوع من الخضر) [ليب]
ⲗⲁⲕⲟⲛϫⲓ ب (π) سَداة . لِحام (في النسيج)
• **ⲥⲁⲛⲗⲁⲕⲟⲛϫⲓ** ب حائك . نسّاج
ⲗⲁⲕⲟⲧⲉ, ⲗⲁⲕⲟⲟⲧⲉ ص (ⲧ) مقياس (عيار) للسوائل خاصة الخمر
-ϫⲟⲩⲧⲁϥⲧⲉ ⲛ̄ⲗⲁⲕⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲏⲣⲡ ص ٢٤ عيار من النبيذ
ⲗⲁⲕⲥⲓ ب *skip, bound* قفزَ . (تنطّط)
-ϯϩⲑⲟ ⲉ̀ⲛⲁⲥϭⲓⲗⲁⲡⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥϯⲗⲁⲕⲥⲓ ب الفرسة كانت تعض وتقفز
ⲗⲁⲕϣ- ص أضْعَفَ
[راجع الفعل ص ⲗⲱⲕϣ]
ⲗⲁⲕϩ I. ص.ب (π) *corner* ١ - زاوية . ركن
[تك ٢٨ : ١٨ - خر ٢٥ : ٢٦ - أى ١ : ١٩ - حز ٤١ : ٢٢ - مت ٦ : ٥ - حز ٤٦ : ٢١ ، ٢٢]
• **ⲗⲁⲕϩ** ص.ب (ⲛ) أركان . زوايا
٢ - أقاصي . أطراف
[تث ٤ : ٣٢ - أم ٨ : ٥ - إش ١١ : ١٢ - ميخا ٥ : ٤]
-ⲡⲓϥⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ب أربع أطراف المسكونة
extremity, top [خر ٣٤ - إش ٢٨ : ٤] ٣ - قِمّة . رأس . ناصية
-ⲛⲓⲗⲁⲕϩ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ب القمم العالية [صف ١ : ١]
-ⲟⲩϯⲙⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲁⲣⲟ ب قرية عند حافة النهر
-ⲡⲓⲗⲁⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲫⲟⲣⲕ ⲉⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲱⲧϥ ب طرف العباءة التي كان يلبسها
ⲗⲁⲕϩ II. ب (π) زاوية (من معدات البناء)
• **ⲟⲩⲗⲁⲕϩ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ** ب زاوية قائمة (ليب)
• **ϫⲱϫ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ** ب رأس الزاوية
[مز ١١٧ : ٢٢ - إش ٢٨ : ١٦ - مت ٢١ : ٤٢ - اف ٢ : ٢٠]
• **ϫⲁϫⲗⲁⲕϩ** ب *hard-cornered (of stone)* زاوية صلدة
[تث ٨ : ١٥ - أى ٢٨ : ٩]
• **ⲙⲁⲛⲗⲁⲕϩ** ب جندل . شلال
ⲗⲁⲕϩ III. ب (π) *piece, fragment* كِسْرَة . قطعة . (حِتّة)
[لا ٢ : ٦]
-ⲁⲩⲉⲗ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲁⲕϩ ب رفعوا ما فضل من الكِسَر
[مت ١٤ : ٢٠]
ⲗⲁⲗ ص مادة تُصنع منها الكؤوس أو الفناجين ربما تكون صيني
• **ⲣⲉϥⲧⲁⲙⲓⲉ ϫⲱ ⲛ̄ⲗⲁⲗ** ص صانع الكؤوس الصيني
ⲗⲁⲗⲓ ب غنّى . فرِحَ . رنّمَ
• **ⲗⲁⲗⲓⲁ** ب (ⲧ) غناء . فَرح . ابتهاج
ⲗⲁⲗⲟ, ⲗⲁⲗⲉ-, ⲗⲁⲗⲱ// ص.ب طَلَى . دَهَنَ . غشّى . لَطّخ
smear, paint, overlay [خر ٢٩ : ١٢]

-ⲗⲁⲗⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲑⲟⲩⲁ ب لطخوا أعتابكم [خر ١٢ : ٢٢]
-ⲉⲕⲉ̀ⲗⲁⲗⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب تطليها بالذهب [خر ٢٦ : ٢٩]
-ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲉ̀ⲗⲁⲗⲱϥ ⲉ̀ⲛⲓϫⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲓ ب فضة لتغشية حوائط البيوت [إش ٤٠ : ١٩]
-ⲟⲩⲟⲙⲓ ⲁϥⲗⲁⲗⲱϥ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ طين ب طلى به عينى الأعمى
-ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲁⲩⲗⲁⲗⲱϥ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ الميت لُطخ ب بالدم

• ⲗⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ب, ⲗⲁⲗⲏⲩ, ⲗⲟⲟⲗⲉ, ⲗⲁⲗⲱⲟⲩ ص (ⲉϥ)
مَطلي . مَدهون . مُوشى . مُغشى . مُلطّخ [إر ٢٢ : ١٤]
-ⲉϥⲗⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ب ملطخ بالدم

ⲗⲁⲗⲟⲩⲕⲏⲛ, ⲗⲁⲗⲟⲩⲕⲓⲛ ب (ⲡ) *betelnut* تَنْبُل
(شجرة هندية ورقها يشبه ورق الليمون)

ⲗⲁⲗϩⲟ , ϩⲁⲗϩⲟ, ب ص (ⲡ) وجه غاش أو مُخادِع
• ⲣⲉϥϯⲗⲁⲗϩⲟ ب غاش . غشّاش . مُخادِع
-ϩⲁⲛⲙⲁⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲗⲁⲗϩⲟ ب سَحَرَة غشّاشون

ⲗⲁⲙ I. ب , ⲗⲁⲁⲙ ص (ⲉϥ) ١ . قَذِر . وَسِخ
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲕⲁ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲉϥⲗⲁⲁⲙ لا تترك جسدك قذراً ص
-ⲉϥⲗⲁⲁⲙ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲱϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ ص ملطخ بنجاسة الخطايا
٢ . ذابل . بالٍ . تالف . رَثّ
-ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲩⲗⲁⲙ ب ملابس رثّة
-ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲩⲗⲁⲁⲙ ⲧⲟ ϩⲓⲱⲟⲩ لابسين ص ملابس رثّة

[راجع الفعل ⲗⲱⲙ ص.ب]

ⲗⲁⲙ II. ص.ب (ⲡ) *calotropis procera* عُشار
(شجرة فيها حُرافة وهى مضادة للسموم)

ⲗⲁⲙ III. ب (ⲡ) غصن . فرع . شمروخ . جذع خشب
wood, stalk
-ⲧⲉϥϩ̀ⲣⲉ ⲇⲉ ⲛⲓⲗⲁⲙ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ب طعامه أغصان عطرة الرائحة

ⲗⲁⲙⲁϧⲧ , ب ,ⲗⲁⲙⲁϩⲧ ص
belly-mad, gluttonous شرِه . نَهِم . (فجعان) . بطينى
• ⲙⲉⲧⲗⲁⲙⲁϧⲧ ب (ⲧ) شراهة . نَهَم
-ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ϣⲁⲣⲉ ϯⲙⲉⲧⲗⲁⲙⲁϧⲧ ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب بكثرة الأكل تأتى الشراهة

ⲗⲁⲙⲡⲁⲛⲏ ب (ⲡ) هَوْدَج (دِكّة على ظهر الجَمَل)

ⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ى (ⲡ) مصباح . (لمبة)

ⲗⲁⲙⲣⲏⲧ ب *a herb* نوع من الحشائش

ⲗⲁⲙⲙⲱⲟⲩ ب خلاف ذلك . علاوة على ذلك
contrary to, beyond this

ⲗⲁⲙϫⲁⲡⲧ ب ⲗⲁⲙϫⲁⲧⲡ, ⲗⲁⲙϫⲉⲧⲡ ص
(ⲡ) *tar, pitch* زفت . قار [إش ٣٤ : ٩ - دا ٣ : ٤٦]
-ⲁⲥⲟϣϫⲥ ⲛ̀ⲗⲁⲙϫⲁⲡⲧ ϩⲓ ⲙ̀ⲃⲣⲉϩⲓ ب طلته بقار وزفت [خر ٢ : ٣]

ⲗⲁⲛⲑⲏⲧⲉ, ⲗⲁⲛⲧⲓⲑⲉ ب (ⲟⲩ) الحبة السوداء .
حبة البركة [ليب]

ⲗⲁⲝ, ⲗⲁⲝⲉ ص (ⲛ̄) (= ⲗⲁⲕϩ ب) قِطَع . أجزاء
-ϩⲉⲛⲗⲁⲝⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲉⲓⲥ ص خِرَق مقطّعة . أجزاء من الرُقَع

ⲗⲁⲟⲥ ى (ⲡ) شعب . جمهور

ⲗⲁⲟⲩⲁⲓ ب (*adj* صفة) *single* مفرد . وحيد . فريد
-ⲟⲩⲗⲁⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ب أعجوبة وحيدة (مفيش غيرها)

ⲗⲁⲟⲩⲟ, ⲗⲁⲃⲟ ب ⲗⲁⲩⲟ ص (ⲡ) شراع المركب .
ship's sail قلع

ⲗⲁⲡⲓⲛ ب ضفيرة على هيئة شبكة . شبكة مجدولة [ليب]

ⲗⲁⲡⲗⲉⲡ ب سَئم . مَلّ . ضَجِرَ . يَئِسَ . زَهَقَ . اكتأبَ
-ⲁⲥⲗⲁⲡⲗⲉⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲥⲯⲩⲭⲏ ب اكتأبت نفسها [إر ١٥ : ٩]
• ⲗⲁⲡⲗⲉⲡ ب (ⲡ) (ⲡ) اضطراب . قَلَق . مَلَل . ضَجَر . (لهلبة البال)

ⲗⲁⲡⲥⲓ I., ⲗⲁⲯⲓ ب *bite* عَضّ . نَهَش . لَدَغَ
-ⲁϥⲗⲁⲡⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲫⲁⲧ ب عَضّ الشيخ فى رجله
• ⲗⲁⲡⲥⲓ, ⲗⲁⲯⲓ ب (ⲟⲩ) عَضّة . لَدغة . لَسْعَة
• ϭⲓⲗⲁⲡⲥⲓ ب عَضّ . نَهَشَ . لَسَعَ . لَدَغَ
[تث ٨ : ١٥ - ميخا ٣ : ٥]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ب [عد ٢١ : ٨ - غلا ٥ : ١٥]
• *2.* ⲛ̀-(ⲙ̀-) ب [حب ٢ : ٧]
-ⲡⲓϩⲟϥ ⲁϥϭⲓⲗⲁⲡⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲗⲟⲩ ب الثعبان لَدَغَ الولد
• *3.* ⲛ̀ⲥⲁ ب [عد ٢١ : ٩]
• *4.* ϩⲓ ب [تك ٤٩ : ١٧]

ⲗⲁⲡⲥⲓ II. ب ,ⲗⲉⲯⲉ, ⲗⲉⲡⲥⲉ, ⲗⲓⲯⲉ ص (ⲡ)
fragment, small portion قطعة صغيرة
-ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲁϥϩⲉⲓ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲗⲁⲡⲥⲓ ب الكوب وقع وتكسّر قطعا
-ⲛⲓⲇ̀ⲱⲗⲟⲛ ϩⲉⲛⲗⲁⲕⲙ̄ ⲛ̀ⲱⲛⲉ ⲁⲩⲱ ϩⲉⲗⲉⲯⲉ ⲛ̀ϩⲁⲧ ϩⲓ ⲛⲟⲩⲃ ص الأصنام قطع من الأحجار وأجزاء من الفضة والذهب

ⲗⲁⲣⲓⲛ ب (ⲡ) عباءة كبيرة
(شبكة أو نسيج تلبسه النساء الأميرات) [ليب]

ⲗⲁⲥ I. ص.ب (ⲡ) *tongue* ١ . لسان
[خر ١١ : ٧ - أى ٦ : ٣٠ - إش ٣٢ : ٤ - لو ١ : ٦٤]
-ϫⲱ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁϣⲱϣⲧ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ب اغفر لى زلّات لسانى
-ⲡⲉⲥⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲉ ⲛⲟϭ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ص لسانها المتحدّث بالعظائم
-*magic* : ⲛ̄ⲧⲁϩⲉⲣⲁⲧⲕ ⲛ̄ⲧⲉⲕ ⲥⲁϣϥ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص سِحْر : وتقف وتخرج سبعة ألسنة
٢ . لغة . لسان [تك ١٠ : ٥ - اع ٢ : ٤] *language*
-ϩⲁⲛⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ب أنواع ألسنة (لغات) [١كو ١٢ : ١٠]
• ⲁⲥⲡⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ب لغة
• ⲕⲉⲗⲁⲥ, ⲕⲉⲁⲥⲡⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ب لغة أجنبية . لسان آخر
other tongue, foreign tongued [١كو ١٤ : ٢١]
٣ . أى شئ يشبه اللسان شكلاً *tongue-shaped thing*
• ⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲓⲟⲙ ب, ⲗⲁⲥ ⲛ̄ⲉⲓⲟⲙ ص لسان فى البحر
sea-tongue
• ⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲕⲁⲙ ص.ب شريحة من البوص
splinder, needle of reed
• ⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ص.ب لسان ذهب . عِرْق ذهب
tongue, wedge of gold
• ⲗⲁⲥⲛⲙⲥⲁϩ ص لسان التمساح (اسم نبات حشيش)
crocodile's tongue (plant)

• ⲗⲁⲥ ⲛⲟⲩϩⲟⲣ ب ,ⲗⲁⲥ ⲛⲟⲩϩⲟⲟⲣ ص لسان الكلب (نبات له ورق طويل مُحدَّد الطرف ويتشعَّب منه شعب كثيرة مُعقَّدة وله بزر رقيق) *dog's tongue (plant)*
• ⲫⲁ ⲡⲓⲗⲁⲥ ب مَلْسَن (آلة ذات لسان من آلات النسج)
• ⲉⲣⲗⲁⲥ ب لَفظَ . نَطَقَ . لَسَّنَ . (ألَّسَ)
• ⲥⲁϥⲗⲁⲥ ب سافِل . بذيء اللسان
• ⲫⲁ ⲗⲁⲥ ب ذو لسان فقط دون فعل . (فَلاّس)
• ⲗⲁⲥ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ص.ب لسانين . مزدوج اللسان *two tongues, double-tongued*
• ⲛⲓⲗⲁⲥⲃ ب ذوو اللسانين
• ⲙⲉⲧⲗⲁⲥⲃ,ⲙⲛⲧⲗⲁⲥ ⲥⲛⲁⲩ ص (ت) مُخادعة . مراوغة
• ⲉⲣⲗⲁⲥⲃ ب ,ⲣⲗⲁⲥ ⲥⲛⲁⲩ ص صار ذا لسانين *be double-tongued*
-ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉⲣⲗⲁⲥ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ب لا تكن ذا لسانين
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ⲥⲛⲁⲩ ب ,ⲟ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ⲥⲛⲁⲩ ص ذو لسانين [أم ١١ : ١٣]
• ϫⲁϫⲗⲁⲥ ب ,ϭⲁϫⲉⲗⲁⲥ ص مقطوع اللسان . ألْدَغ . ثقيل اللسان . (متهته) (= ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ϣⲁⲧ ب) *with cut tongue*
• ϫⲁϫⲉⲃⲗⲁⲥ, ⲗⲁⲥ ⲉϥϫⲟϫⲉⲃ ب لسان ركيك (ضعيف)
-ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲓϫⲁϫⲉⲃⲗⲁⲥ ب كلام له شكل اللغة الركيكة
-ⲛⲓⲗⲁⲥ ⲉⲧϫⲟϫⲉⲃ ⲉⲧⲉ̀ⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ب الألسنة الضعيفة تعرف أن تتكلم [إش ٢٩ : ٢٤]

ⲗⲁⲥ// II. ب *bruise, crush* سَحَقَ . رَضَّ
-ⲉϥⲉ̀ⲗⲁⲥϥ ب يسحقه . يرضُّه
-ϥⲛⲁϩⲉⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϥ̀ⲛⲁⲗⲁⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲣⲏⲓ ب سيقع عليهم ويسحقهم
• ⲗⲁⲥ ب ,ⲗⲁⲁⲥ ص (ⲉϥ) مسحوق . مَرضوض . ذو عاهة . مُعاق . مُعوَّق [لا ٢٢ : ٢٤] *bruised, crushed*
-ⲙ̀ⲛⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲗⲁⲥ ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب لا يدخل ذو عاهة [تث ٢٣ : ١]
• ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲗⲁⲁⲥ ص (ت) عدم انسحاق . ثبات *(quality of) not being crushed*
-(Ⲁⲛⲧⲱⲛⲓⲟⲥ): ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲗⲁⲁⲥ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲗ ⲙⲟⲥ ص (عن أنطونيوس) : ثباته (عدم انسحاقه) في الاضطهاد
[راجع الفعل ب ⲗⲱⲥ]

ⲗⲁⲥ III. ص (ⲡ) *flax, tow* نوع كتّان
-ϩⲉⲛⲛⲟⲩϩ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ص حِبال من الكتان
• ⲗⲁⲥ ⲉⲩϩⲏⲕ ص *beaten flax* كتّان مُمشّط
-ϩⲙⲉ ⲛ̀ⲗⲓⲧⲣⲁ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ⲛ̀ϩⲱⲕⲉ ص ٤٠ رطل من الكتان المُمشّط
• ⲗⲁⲥ ص مُشاقة (زغب الكتان) [قض ١٦ : ٩]

ⲗⲁⲧ,ⲗⲉⲧ ص كرفس . بقدونس

ⲗⲁⲧⲃⲉⲥ,ⲗⲁⲧⲃⲥ̄ ص (ت) ١ . رُقعة *patch* ٢ . غراء (مادة خام) *(joining material)*
• ϩⲓ ⲗⲁⲧⲃⲥ̄ ⲉ̄- ص رقَّعَ . لَحَمَ . غرّى . ثبّت في
• ⲗⲁⲧⲃ̄ ص (ⲉϥ) مُرقّع

ⲗⲁⲧⲡ ص (ⲡ) (= ⲗⲉⲃⲧ ب) لِفت

ⲗⲁⲩ ب ,**ⲗⲁⲁⲩ** ص (ⲡ) (= ⲗⲱⲟⲩ ص.ب) ١ . شمروخ . عرجون *bunch, cluster of dates* ٢ . خُصلة شَعر *curl (of hair)*
-ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲥϩⲓⲱⲱⲥ ϩⲉⲛⲗⲁⲁⲩ ϩⲓϫⲛ̄ ⲧⲉⲥⲁⲡⲉ ص امرأة خصَل شعر على رأسها

ⲗⲁⲩⲟ ص (ⲡ) (= ⲗⲁⲟⲩⲟ,ⲗⲁⲃⲟ ب) قلع . شراع

ⲗⲁⲭⲗⲁⲭ ب **ⲗⲁⲕⲗⲁⲕ** ص (ⲡ) ١ . خبيصة *kind of sweet paste or jelly* ٢ . سَلَطة . (لكلكة) [ليب]

ⲗⲁⲯⲁⲛ ب (ⲡ) لسان (نبات عصيره يقتل الكلاب)

ⲗⲁⲯⲓ,ϭⲓⲗⲁⲡⲥⲓ ب عَضَّ . نَهَشَ
[راجع ب ⲗⲁⲡⲥⲓ]

ⲗⲁϣⲁⲛⲉ,ⲗⲁϣⲁⲛ ص (ⲡ) عمدة . شيخ بلد . شيخ قبيلة . رئيس مدينة . شخص ذو حيثية *village magistrate or official*
-ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲓⲙ ϩⲓ ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ϩⲓ ⲇⲓⲕⲁⲥⲧⲏⲓ ϩⲓ ⲗⲁⲁⲩⲉ ⲛ̀ⲗⲁϣⲁⲛⲉ ص كل رئيس وأسقف وقاضي وأي مَن له مركز مرموق
• ⲗⲁϣⲛⲏⲩ,ⲗⲁϣⲛⲓⲟⲩ ص (ⲛ̄) عُمَد . مشايخ بلد

ⲗⲁϣⲓ,ⲗⲁϣⲓⲏ ص.ب *(adj)* طويل القامة . مارد *tall, giant*
• ⲗⲁϣⲓⲉ,ⲥⲁⲗⲁϣⲉⲓⲉ ص *(nn)* *tall* مارد . طويل

ⲗⲁϥ ب *(adj.)* *pleasant* مُلِذّ

ⲗⲁϥϣⲓ ب *hairy* مُشعِر . كثير الشعر

ⲗⲁϧⲉⲙ I. ب (ⲡ) ١ . ساق . غصن . فرع شجرة *trunck, branch, stalk* [٤١ : ٥ – تك ٤٩ : ٩]
• ⲟⲩⲗⲁϧⲉⲙ ⲉϥϣⲏⲟⲩ ب ساق طويلة
• ⲟⲩⲗⲁϧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ب غصن زيتون [تك ٨ : ١١]
٢ . شُعْبة . أنبوبة . ماسورة *tube*
-ⲍ ⲛ̀ⲗⲁϧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓϧⲏⲃⲥ ب سبع أنابيب للسُرُج [زك ٤ : ٢]

ⲗⲁϧⲉⲙ II. ب ,**ⲗⲁϩⲙ̄,ⲗⲟϩⲙ** ص (ⲉϥ) مسلوق *boiled*
-ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟϯ ⲉϥⲗⲁϧⲉⲙ ب قليل من البقول المسلوقة
[راجع الفعل ب ⲗⲱϧⲉⲙ]

ⲗⲁϧⲏⲧϥ ب *(adj.)* شره . بُطيني . مَفجوع . نَهِم *belly-mad, gluttonous*
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲁϧⲏⲧϥ ب شره . نَهِم . بطيني
• ⲙⲉⲧⲗⲁϧⲏⲧϥ ب (ت) شراهة . نَهَم
-ϯⲙⲉⲧⲗⲁϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲛⲉϫⲓ ب نَهَم البطن

ⲗⲁϩⲏ ص (ت) مقياس للسوائل (للخمر أو الزيت أو اللبن ..الخ)
-ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲗⲁϩⲏ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ص عيار كبير من الخمر

ⲗⲁϩⲗⲉϩ ص ,**ⲗⲁϩⲗϩ̄** ص.ب شَمَخَ . ارتفعَ
• ⲗⲁϩⲗⲉϩ ب (ⲡ) شموخ . ارتفاع . كبرياء

ⲗⲁϩⲙ// ص *boil* سَلَقَ
-ⲗⲁϩⲙⲟⲩ ص اسلقها
• ⲗⲁϩⲙⲉⲥ ص (ⲟⲩ) *boiled food* طعام مسلوق
-ⲧ̄ϣⲓⲛⲟⲩϣ ⲉⲧⲃⲉ ⲛⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲟⲩⲗⲁϩⲙⲉⲥ ⲏ ⲟⲩⲁⲑⲁⲣⲁⲥ ص الطعام للمرضى المسلوق أو الثريد
[راجع الفعل ب ⲗⲱϩⲉⲙ]

٣. أزالَ . مَحَا
-ⲛ̀ⲥⲉⲗⲁϭⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲩⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ .. ص يمحون أسماءهم من ..
[ⲗⲱϫⲓ راجع ب]

ⲗⲁϭⲟⲩ ب (ⲟⲩ) كلّابة . كمّاشة . خطّاف (من آلات التعذيب)

ⲗⲉⲃⲁⲛ, ⲗⲁⲃⲱ ب (ⲡ) حَبْل الهلب . حَبْل المرسَى . (لبان) *ship's hauling cable*
-ⲥⲉⲛϩ ⲡⲓⲗⲉⲃⲁⲛ ⲉ̀ϯⲁⲛⲁⲛⲱ ب أربطُ الحَبْل في الهلب

ⲗⲉⲃⲓⲧⲟⲩ ب (ⲡ) مِسْح . (بلوفر)
(ثوب أو قميص مصنوع من الصوف)

ⲗⲉⲃⲧ, ⲗⲁⲡⲧ ب, ⲗⲁⲧⲡ ص (ⲡ) *turnip* لِفت

ⲗⲉⲃϣ^I., ⲗⲉⲡϣ ب (ⲡ) ١. قش . عوسج . حَطَبٌ .
heating material عصافة (مادة للوقود)
[أي ٣٠ : ٧ - إش ٤٠ : ٢٤ - إر ١٣ : ٢٤]
-ⲡⲓϣⲉ ⲉⲧⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲉⲃϣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ب العصا التي تقلب القش في النار
-*(as fuel)* : ϩⲁⲛϣⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲗⲉⲃϣ ب *(كوقود)* : أخشاب وكثير من الحطب [اع ٢٨ : ٣]
٢. (لبشة) قصب أو ما شابه

ⲗⲉⲃϣ^II. ب (ⲡ) تِفْل . عكارة . راسب . نفاية
[هو ١٠ : ٧ - في ٣ : ٨]

ⲗⲉⲉⲗⲉ, ⲗⲉⲉⲓⲗⲉ ص (ⲉϥ) عالٍ . شامخ
-ϣⲏⲛ ⲉⲧⲗⲉⲉ(ⲓ)ⲗⲉ ص الأشجار العالية

ⲗⲉⲉⲗⲓ ص خَضَّبَ
-ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲁϥⲗⲉⲉⲗⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲡⲗⲁⲧⲓⲁ ص دمه خَضَّبَ الشوارع

ⲗⲉⲓϥⲓ ب (ⲡ) لبيس (نوع سمك)

ⲗⲉⲕⲗⲱⲕ ص.ب (ⲉϥ) طرى . ناعم . ليِّن . غضّ
soft, smooth
-ⲛⲓϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉⲧⲗⲉⲕⲗⲱⲕ ب المأكولات الطرية
-ⲟⲩϣⲧⲏⲛ ⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲉⲥⲗⲉⲕⲗⲱⲕ ب ثوب جميل ناعم
• ⲫⲏⲉⲧⲗⲉⲕⲗⲱⲕ ب الشيء السمين الغض
• ⲗⲉⲕⲗⲱⲕ ص.ب (ⲡ) رطوبة . ليونة . نعومة
softness, smoothness
[ⲗⲟⲕⲗⲉⲕ راجع الفعل ص.ب]

ⲗⲉⲗⲉ ب *wander about* طافَ . جالَ . سَرَّحَ
-ϯⲗⲉⲗⲉ ⲉⲓⲙⲟϣⲓ ب أطوف ماشياً
• ⲗⲉⲗⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب هامَ . تسكَّعَ . شَرَدَ [أم ٧ : ١٢]
-ⲛⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϣⲁⲩⲗⲉⲗⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب أفكارنا تشرد في الانشغالات الخارجية
-ⲛⲉϥⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲥⲉⲗⲉⲗⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أفكاره تشرد ومشتتة
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲗⲉⲗⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲧⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب لا تجعل الراهب يهيم في الأباطيل
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲗⲉⲗⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲧ) تسكُّع . سرحان . شرود
wandering about
-ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲗⲉⲗⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲙⲁ ب التسكُّع من مكان إلى مكان

ⲗⲉⲗⲉϫⲏⲙⲓ ب, ⲉⲗⲉⲗⲉⲕⲏⲙⲉ ص (ⲡ)
جرْحٌ . رضٌ . اصابة
[تك ٤ : ٢٣ - عز ٢١ : ٢٥ - إش ١ : ٦ - أم ٢٠ : ٣ ص]

ⲗⲁϩⲙ, ⲗⲁϩⲙⲉ ص (ⲧ) مقتلة . مذبحة . مجزرة (لبب)

ⲗⲁϩⲙⲉ, ⲗⲁϩⲙ ص (ⲧ) حوض أو طشت (للعجين)
-ⲛⲉⲧⲟⲩⲟϣⲙ̀ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲗⲁϩⲙ ص الذين يعجنون في الطشوت

ⲗⲁϩⲙⲉϥ, ⲗⲁϩⲙϥ ص (ⲡ) أجرة . ثمن
hire, wage
-ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ⲛ̀ⲗⲁϩⲙⲉϥ ص امرأة مومس (تبيع جسدها بالأجرة)
-ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲥϯ ⲧⲉⲥⲕⲓⲃⲉ ⲙ̀ⲡⲗⲁϩⲙⲉϥ ص المرأة التي تؤجر ثديها

ⲗⲁϩⲱϫ ب (ⲡ) شدة الضيق أو العُسْر

ⲗⲁϫ ص (ⲉϥ) *be sticky, adhesive* ملزِّق
[ⲗⲱϫ راجع الفعل ص]

ⲗⲁϫⲁⲗ ب *(adj.)* كثير الأغصان

ⲗⲁϫⲁⲛ ب *(adj.)* *bmoisture* رَطْب . كثير الرطوبة
-ϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲗⲁϫⲁⲛ ب اجلس في الموضع الرطب
[إر ٣١ : ١٨]

ⲗⲁϫⲓ^I. ب (ⲡ) *latrine* مِرحاضٌ

ⲗⲁϫⲓ^II. ب, ⲗⲁϭ ص (ⲡ) شخص لَجوج (لَحوح أو وَقح)
impudent impudent, persistent person
• ⲉⲣⲗⲁϫⲓ ب, ⲣ̀ⲗⲁϭ ص *importune* ١. لَجَّ . ألحَّ
-ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲗⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لما ألحّوا عليه
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲗⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لا تلحّوا عليَّ
-ⲁϩⲣⲱⲧⲛ ⲧⲉⲧⲛ̀ⲟ ⲛ̀ⲗⲁϭ ϩⲛ ⲛⲉⲧⲛ̀ϣⲗⲏⲗ ? ص, ⲁϩⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϣ̀ⲗⲏⲗ ? ب ما بالكم تلحّون في صلواتكم ؟
٢. تسفَّهَ . وَقحَ . عَدِمَ الحياء
• ⲙⲉⲧⲗⲁϫⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲗⲁϭ ص (ⲧ)
١. لجاجة . إلحاح [لو ١١ : ٨] *importunity, persistence*
-ⲉⲥϯϩⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲗⲁϫⲓ ب تطلب بإلحاح (بلجاجة) [لو ١٨ : ٣]
-ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲗⲁϫⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ب إلحاحه على الرئيس
٢. سفاهة . جرأة . جسارة . وقاحة *impudence*

ⲗⲁϫⲗⲉϫ^I. ب ⲗⲟϭⲗⲉϭ ص (ⲡ)
١. مَرَضٌ . سُقْم . عاهَة *sickness* (= ϣⲱⲛⲓ, ⲓⲁⲃⲓ)
٢. تواضُع . انسحاق *humility*
[ⲗⲟϫⲗⲉϫ راجع الفعل ب]

ⲗⲁϫⲗⲉϫ^II. ب ⲗⲟϭⲗⲉϭ ص (ⲧ)
١. قائمة (خشب في البناء) . مرينة . دعامة . ميدة *girder, joint*
٢. نطاق (حَلَق) (الباب أو الشباك) *frame* (ⲡ)
[ⲗⲟϫⲗⲉϫ راجع أيضاً]

ⲗⲁϫⲗⲉϫ^III. ب رَبَطَ . شَدَّ . لَصَقَ

ⲗⲁϫⲧⲉ ص طين . وَحْل . قَذَرٌ
-ⲡ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁϫⲧⲉ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ص الذهب كان مثل الطين أمامهم

ⲗⲁϫⲱⲃⲓ ب مورق (للأشجار)

ⲗⲁϭ^I. ص (ⲡ) (= ⲗⲁϫⲓ ب) شخص لَجوج أو وَقح

ⲗⲁϭⲉ^II. ص (= ⲗⲱϫⲓ ب) ١. كفَّ . امتنَعَ
٢. تصرَّفَ بقساوة

قرط (فى الأذن) earings – اسورة (فى اليد) bracelet
خزامة (فى الأنف) – خلخال (فى الرِّجْل)
[تك ٣٥ : ٤ – خر ٣٢ : ٢ – إش ٣ : ٢١ – حز ١٦ : ١٢ – هو ٢ : ١٣]

ⲗⲉⲡⲁϣⲓ ب (ⲛ) كرناف (الأشجار) trunks of trees

ⲗⲉⲡⲥⲉ ص (ⲡ) (= ⲗⲁⲡⲥⲓ ب) قطعة . جزء

ⲗⲉⲥ- ص.ب سَحَقَ . رَضَّ
-ⲁⲕⲗⲉⲥ ⲛⲓⲁⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ب سَحَقتَ رؤوس التنين [مز ٧٣ : ١٣]
-ⲁϥⲗⲉⲥ ⲟⲩϥⲛ̄ⲧ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲡⲁⲧ ص سَحَقَ الدودة برجله
[راجع الفعل ص.ب ⲗⲱⲥ]

ⲗⲉⲧ,ⲗⲁⲧ ص (ⲡ) كرفس . بقدونس persley
• ⲗⲉⲧϩⲟⲟⲩⲧ ص كرفس برّى

ⲗⲉⲯ I. **,ⲗⲉⲯⲉ** ص مريض العين one having an eye disease
• ⲟ̄ ⲛ̄ⲗⲉⲯ ص ذو عين مريضة
-ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲗⲉⲯ ص (= ⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲃⲁⲗ ب) من فى عينه بياض [لا ٢١ : ٢٠ ص]

ⲗⲉⲯ II. ص.ب أحدَب . مُنحَنِى [ليب]
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲉⲯ ب مُنحَنى
-ⲟⲩⲗⲁⲕϩ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲉⲯ ب زاوية منحنية [ليب]

ⲗⲉⲯ III. **,ⲗⲉⲡⲥ** ب جُذام . جُدَرى . زُهَرى [ليب]
• ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲉⲯ ب مَجذوم . مُصاب بمرض الزهرى

ⲗⲉⲯⲉ,ⲗⲉⲡⲥⲉ ص (ⲡ) قطعة . جزء صغير
• ⲟ̄ ⲛ̄ⲗⲉⲯⲉ ⲗⲉⲯⲉ ص صار قطعاً صغيرة (تحطَّمَ)
[راجع ب ⲗⲁⲡⲥⲓ]

ⲗⲉϣⲧⲱⲛ ب (ⲟⲩ) بِشت (ملبوس رهبانى زهيد) [ليب]

ⲗⲉϣϫ- ب ضايقَ . كدَّرَ . أزعَجَ . ضَرَّ . آذى
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲗⲉϣϫ ϩⲗⲓ ب لا تضر أحداً [لو ٣ : ١٤]
[راجع الفعل ب ⲗⲱϣϫ]

ⲗⲉϥⲗⲓϥⲓ ب **,ⲗⲉϥⲗⲓϥⲉ** ص (ⲡ) فتات . كِسَر
[مت ١٥ : ٢٧ – لو ١٦ : ٢١]
-ⲟⲩⲗⲉϥⲗⲓϥⲉ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧϣⲁⲛϩⲧⲏϥ ص قليل من العطف
-ⲧⲁⲗⲉϥⲗⲓϥⲉ ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲃⲉⲕⲉ ص أجرتى بسيطة (فتفوتة صغيرة)
[راجع ب ⲗⲟϥⲗⲉϥ]

ⲗⲉϥⲗⲱϥ// ص.ب أفسَدَ . أتلَفَ . أبْلَى . أهلَكَ make rotten, destroy
• ⲗⲉϥⲗⲱϥ ص.ب ,ⲗⲉϥⲗⲟϥⲧ ص (ⲉϥ) تالِف . بالِى . مُتعفِن . عَفِن
-ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲗⲉϥⲗⲱϥ ب أجسادهم متعفنة
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲗⲉϥⲗⲱϥ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡⲕⲱϩⲧ ص لسانه مَهْرى من الحرارة
-ⲡ̄ϣⲉ ⲉⲧⲗⲉϥⲗⲟϥⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص الخشب البالى
[راجع الفعل ب ⲗⲟϥⲗⲉϥ]

ⲗⲉϩ ص (ⲡ) اعتناء . اجتهاد . سَعْى . اهتمام
-ϩⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲓⲗⲉϩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲓⲣⲟⲟⲩϣ ص ما كل هذه المساعى والاهتمامات
-ⲉ̀ϣⲁⲕⲉ̀ϩⲁⲓ ⲛⲁⲓ ϩⲁ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲡⲉⲕⲗⲉϩ ϩⲓϫⲱⲓ ص إذا كتبتَ اهتماماتك لى (يجعل اهتمامك كاهتمامى)
• ϥⲓⲗⲉϩ ص اهتمَّ . اعتنَى . اجتهَدَ

-ⲁⲧⲭⲱⲙⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲗⲉⲗⲉⲭⲏⲙⲓ ب أنتنتْ جراحاتى [مز ٣٧ : ٥]
-ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲗⲉⲗⲉⲭⲏⲙⲓ ب ضربوه حتى صار جسده كجروح
-ⲛⲓⲉϣⲁⲩ ⲥⲉⲛⲁⲗⲓⲕ ⲛ̀ⲗⲉⲗⲉⲭⲏⲙⲓ ب الخنازير سيجرحونك
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲉⲗⲉⲭⲏⲙⲓ ب ,ⲟ̄ ⲛ̄ⲗⲉⲗⲉⲕⲏⲙⲉ ص مَجروح
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲟ̄ ⲛ̄ⲗⲉⲗⲉⲕⲏⲙⲉ ص عيناه مزمهرة [أم ٢٣ : ٢٧]

ⲗⲉⲗⲏⲙ ب (ⲡ) قَمْل . عُثّة . أىّ حشرة louse, flea
[خر ٨ : ١٧]
-ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩⲧⲥ ⲛ̀ⲗⲉⲗⲏⲙ ⲉⲧⲁ ⲛⲓⲁⲃⲱⲕ ⲱⲙ ⲭ̀ⲱⲟⲩ ب مجموعة من الحشرات التى يتغذّى عليها الغربان

ⲗⲉⲗⲓ ص.ب غَنَّى . رَنَّمَ . فَرِحَ

ⲗⲉⲗⲟⲩ ص (ⲡ) ١ - وَلَدٌ . صَبِىّ
(ⲧ) ٢ - صَبِيَّة
• ⲗⲉⲗⲁⲧⲉ ص (ⲛ) أولاد . صِبْيَة
-ⲛⲉⲗⲉⲗⲁⲧⲉ ϣⲏⲙ ⲁⲩⲉ̀ⲕⲟ ص الأولاد الصغار جاعوا
• ⲗⲉⲗⲟⲩ ϣⲏⲙ ص (ⲡ) ١ - صَبِى . ولد صغير ٢ - صَبِيَّة
-ⲟⲩⲗⲉⲗⲟⲩ ϣⲏⲙ ⲉⲥϩⲙ̄ ⲡ̄ⲏⲓ ص صَبِيَّة فى البيت
• ⲙⲛ̄ⲧⲗⲉⲗⲟⲩ ص (ⲧ) طفولة . صِبًا

ⲗⲉⲗⲱϩⲉ ص (ⲧ) نُقْلَة . دُوم
[راجع ص ⲗⲓⲗⲟⲟϩⲉ]

ⲗⲉⲗϣⲟⲟⲩⲉ,ⲉⲗⲉⲗϣⲟⲟⲩⲉ ص زبيب

ⲗⲉⲙⲏⲏϣⲉ ص (ⲡ) جَبَّار . بَطَل . مُحارب
-ⲁ ⲡⲉⲩⲗⲉⲙⲏⲏϣⲉ ⲙⲟⲩ ص رئيس حربهم مات
[١صم ١٧ : ٥١ ص] (ب = ⲣⲉⲙ̀ⲛϫⲟⲙ)

ⲗⲉⲙⲗⲏⲙ ص ,**ⲗⲙ̄ⲗⲏⲙ,ⲗⲙ̄ⲗⲱⲙ** ب (ⲉϥ)
١ - مَحصور . مَحشور . مَشبوك . مُعَقَّد
-ϩⲁⲛϥⲉⲛⲧ ⲉⲩⲗⲉⲙⲗⲏⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب ديدان محشورة (مدفوسة) فى الأرض
-ⲙⲛ̄ⲧϩⲉⲣⲟⲩⲱ ⲉⲧⲗⲙ̄ⲗⲱⲙ ⲉⲩⲙⲟⲕϩ ⲛ̄ⲃⲟⲗⲟⲩ ص مشاكل معقَّدة صعب حلّها
٢ - جالَ . دارَ (مُتحيِراً)

ⲗⲉⲙⲗⲱⲙ,ⲗⲙ̄ⲗⲱⲙ ص (ⲉϥ) مُتعفِّن . عَفِن . فاسد
-ⲡⲉⲣⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲁⲧⲥⲁϩⲧⲉ ϩⲓϫⲱϥ ⲗⲉⲙⲗⲱⲙ ص اللبن غير الموقَد تحته (غير المغلى) يقطع
-ⲟⲩⲥⲟⲗ ⲉ̄ⲡⲕⲁⲑⲓⲥⲙⲁ ⲉϥⲗⲙ̄ⲗⲱⲙ ص لبوس للمقعدة فاسد

ⲗⲉⲛⲑⲏⲛ,ⲗⲉⲛⲧⲏⲛ ص.ب (ⲡ) منشار كبير (لقطع الأشجار) saw
-ⲁϥϯϭⲟⲙ ⲛⲁⲓ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲟⲩⲁⲥⲧ ϩⲛ̄ ⲧⲙⲏⲏⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲗⲉⲛⲑⲏⲛ ⲛ̄ϣⲉ ص قوّانى حتى نُشِرتُ من وسطى بمنشار الخشب

ⲗⲉⲛⲧⲓⲟⲛ ى (ⲡ) مِنديل

ⲗⲉⲛϫⲓ ب (ⲡ) درْع . لباس واق (للحرب) coat of mail, cuirass

ⲗⲉⲟⲛ,ⲗⲉⲱⲛ ص.ب (ⲡ) حُلِىّ :

-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ϥⲗⲉϩ ⲉ̀ⲉⲓⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲟⲃⲉ ص
المؤمن يجتهد أن يغسل خطاياه

• ⲗⲉϩ ص اخذ في الحِسْبان
(vb intr (فعل) لازم) take thought, be concerned

ⲗⲉϩⲗⲉⲙ,ⲗⲉϩⲗⲏⲙ ب (ⲡ) صرصار [مز ١٠٤ : ١٦]

ⲗⲉϩⲗⲱϩ ص (ⲉϥ) ١. شامخ . طويل . لحلاح
-ⲟⲩⲙⲏⲏϣ ⲛ̀ϣⲏⲛ ⲉⲩⲗⲉϩⲗⲱϩ ص أشجار كثيرة عالية
• ⲗⲉϩⲗⲱϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ) شامخ . طويل
٢. مزروع به . مشتول [لبب]
-ⲡ̀ⲧⲟⲡⲟⲥ ⲉⲧⲗⲉϩⲗⲱϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲓϣⲏⲛ ص
مكان مرتفع مزروع به أشجار [لبب]

ⲗⲉϩⲙ- ص سَلَقَ
[ⲗⲱϧⲉⲙ راجع الفعل ب]

ⲗⲉϫ- I. ص.ب لَصَقَ
[ⲗⲱϫ راجع الفعل ص.ب]

ⲗⲉϫ- II. ص لَحَسَ . لَعَقَ
-ⲛⲉⲧϩⲕⲟⲉⲓⲧ ⲉⲩⲗⲉϫ ⲛⲟⲉⲓⲧ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲗⲁⲥ ص الجَوْعَى يلعقون الدقيق بألسنتهم
[ⲗⲱϫ راجع الفعل ص]

ⲗⲉϫⲗⲱϫ I. ص لَصَقَ . وَصَّلَ . ضَمَّ
-ⲡ̄ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲁϥⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲍⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲁϥⲗⲉϫⲗⲱϫ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲁⲩⲱ ⲛⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲁⲩϭⲱⲗϫ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص
الشهيد رشمه وأوصل جسمه وانضمَّ لحمه على بعضه البعض

ⲗⲉϫⲗⲱϫ// II. ص.ب ,ⲗⲉϭⲗⲱϭ// ص أضعفَ . أمرَضَ make sick
• ⲗⲉϫⲗⲱϫ ب ,ⲗⲉϭⲗⲱϭ ص (ⲉϥ) ضعيف . هَزيل . سقيم . خائر
-ⲉϥⲙⲟⲕϩ ⲉϥⲗⲉϫⲗⲱϫ ب متألم وخائر القوى
-ⲉⲧⲗⲉϭⲗⲱϭ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲱⲛⲉ ص سقماء بأمراض
[ⲗⲟϫⲗⲉϫ راجع الفعل ص.ب]

ⲗⲉϫϩ- ص.ب lick لَعَقَ . لَحَسَ
[ⲗⲱϫϩ راجع الفعل ص.ب]

ⲗⲉϭ- ص خبَّأ . أخفى (بعد سرقة)
-ⲁ ⲡ̄ϩⲗⲗⲟ ⲗⲉϭ ⲡ̄ⲥⲟⲛ ص الشيخ سرق الأخ
[ⲗⲱϭⲉ راجع الفعل ص]

ⲗⲏⲕ ص.ب (ⲉϥ) لَيِّن . طَرِي . رَخْص . رَخْو . رقيق . رطب . طازج soft, fresh
• ⲫⲏⲉⲧⲗⲏⲕ ب السمين . (المربوب)
-ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲉⲧⲗⲏⲕ ب الأرغفة الطريَّة
-ϩⲁⲛϣ̀ⲃⲱⲧ ⲉⲧⲗⲏⲕ,ϩⲁⲛⲃⲁⲓ ⲉⲧⲗⲏⲕ ب عِصِيٌّ لَيِّنة
-ⲃⲁϣⲟⲩϣ ⲉϥⲗⲏⲕ ⲛⲉⲙ ⲃⲁϣⲟⲩϣ ⲉϥϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب سذاب طرى وسذاب جاف
-ⲃ̄ⲛⲛⲉ ⲉϥⲗⲏⲕ ص (= ⲃⲉⲗϩⲱⲗ ⲉϥⲗⲏⲕ ب) بلح رطب
• ⲙⲉⲧⲗⲏⲕ ب (ⲧ) softness, freshness ليونة . نعومة . رقة
• ϯⲗⲏⲕ ب طرّى . دلّك
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲗⲏⲕ ب (ⲧ) تدليك
[ⲗⲱⲕ راجع الفعل ص.ب]

ⲗⲏⲗ ب (ⲡ) قلادة . كردان . عُقد
• ⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲓϫ ب اسورة
• ⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲣⲁⲧ ب خلخال

ⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ص (ⲡ) يسبقها - ⲉϣ :
• ⲉϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ ب (ⲡ) ١. هتاف . صياح الفرح . تهليل [مز ٢٦ : ٩]
-ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲉϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ ب
طوبى للشعب الذى يعرف التهليل [مز ٨٨ : ١١]
-ϩⲛ̄ ⲟⲩⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ص بهتاف [٢صم ٦ : ١٥]
-ⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲓⲉϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧⲛⲟⲧⲉⲙ ب يسمع الهتافات المنعشة
-ⲕ̄ⲛⲁⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉ̀ϩⲁϩ ⲛ̄ⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ص تسمع صياحات كثيرة
٢. نَدْب . نَحِيب . دَوِيّ . رنين . ضجيج [ار ٢٠ : ١٦]
-ⲟⲩⲫⲓⲣⲓ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲉϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ب قصة مملوءة بصراخ الدموع

• ⲉϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲉϣⲗⲟⲩⲗⲁⲓ,ⲱϣ ⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ص
١. هَتَفَ . هَلَّلَ . صاحَ . صَرَخَ . وَلْوَلَ shout aloud
[مز ٩٤ : ١ - ار ٢٩ : ٢ - هو ٧ : ١٤]
-ϯⲛⲁⲱϣ ⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ϩⲁ ⲛⲁⲓ ص أتهلل بهؤلاء
-ⲁϥⲉϣⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡ̄ⲣⲁϣⲉ ص هتف من الفرح
• ⲉϣⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ⲛ̄ⲥⲁ ص هتفَ ضد
-ⲛ̄ⲥⲉⲉϣⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲥⲉϩⲛ̄ ⲡ̄ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ص يهتفون ضدهم كأنهم في حرب
٢. طَنَّ . رَنَّ [١كو ١٣ : ١]
• ⲉϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ ب (نفس المعاني السابقة) [مز ٨٠ : ١ - مز ٩٧ : ٥ - إش ١٣ : ٦]
• ⲛⲉϫ ⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص [١صم ١٧ : ٥٢] هَتَفَ . صاحَ
• ϯⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ص give shout أصدر صوتاً . صاحَ . دَوَّى
-ⲟⲩⲕⲩⲙⲃⲁⲗⲟⲛ ⲉϥϯⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ⲙ̄ⲛⲁϩⲣⲙ̄ ⲛ ⲉⲣⲅⲉⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص يعزف يصدر صوتا أمام العاملين

ⲗⲏⲥ I. ب (ⲡ) كَسْر . رَضّ
[ⲗⲱⲥ راجع الفعل ب]

ⲗⲏⲥ II. ص.ب (ⲡ) jaw فك (الثعبان أو التمساح)
-ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟϥ ⲙⲛ̄ϯ ϣⲁ ⲡⲉϥⲗⲏⲥ ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̄ⲃ ب أمسك فم الثعبان وشقه من وسطه حتى فكه وجعله اثنين

ⲗⲏϭ,ⲗⲏϫ ص (ⲉϥ) مُختفى . مُختبىء [١صم ٢٦ : ١]
-ⲉⲓⲥ ⲇⲁ̄ⲇ̄ ⲗⲏϫ ص ها داود مُختفى [١صم ١٤ : ٢٢]
-ⲉⲓⲥ ϩⲏⲏⲧⲉ ϥⲗⲏϭ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲥⲕⲩⲏ ص ها هو مُختبىء بين الأمتعة [١صم ١٠ : ٢٢]
-ⲥⲉⲗⲏϭ ⲉⲧϩⲏⲡ ص مطمورة ومُخبأة [يش ٧ : ٢١]
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲧⲙⲓϣⲉ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲥ ⲗⲏϭ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص الذى يحاربها مُختفى في داخلها (ابنة الكنعانية)
[ⲗⲱϭ راجع الفعل ص]

ⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ى (ⲡ) incense لُبان (بخور)

ⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ب (ⲡ) Libanon لُبنان
-ⲡⲓϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ب أرز لبنان

ⲗⲓⲃⲓ ب ,ⲗⲓⲃⲉ ص be mad ١. انهوس . جُنَّ (اتجنن)
-Ⲱⲣⲓⲝⲁⲛ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲗⲓⲃⲓ ب أوريجانوس الذى جُنَّ
-ⲙⲉⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲗⲓⲃⲉ ⲛ̄ϥϫⲟⲟⲥ .. ص يُجَنَّ أحد حتى يقول .. none is so mad as to say ..
٢. هَذَى [أع ٦ : ٢٤]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص جُنّ نحو . اندفع بجنون نحو be mad toward, concerning

-ⲁϥⲗⲓⲃⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲑⲩ ب اندفع بجنون نحو القديس

-ϯⲙⲉⲧⲗⲁⲙⲁϭⲧ ϣⲁⲥⲉⲣⲉϥⲗⲓⲃⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙⲉⲧⲛⲱⲓⲕ ب الشراهة تؤدى إلى الاندفاع بجنون نحو الزنى

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب be mad upon جُنَّ بـ [إر ٥ : ٨]

• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب be mad after أغرم بـ

• 4. ϩⲁ, 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب be mad by جُنَّ بـ

-ⲉⲩⲉ̀ⲗⲓⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ب جُنوا بسبب السيف [إر ٣٢ : ١٦]

• 6. ⲛ̀ⲧⲉⲛ, 7. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص be mad with جُنَّ بـ

• 8. ϩⲓⲧⲛ̄ ص be mad by جُنَّ بـ

-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲉⲩⲗⲓⲃⲉ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡ̄ⲧϩⲉ ص لما ترنحوا من السُكْر

• ⲗⲓⲃⲉ ص (vb tr فعل متعدى) make mad جَنَّن

-ⲁⲕⲗⲉⲃⲧⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲛⲟϭ ⲛ̄ⲧⲁⲕϫⲟⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛ ص لقد جننتنا بالأمور التى أخبرتنا بها

• ⲗⲓⲃⲓ ب ,ⲗⲓⲃⲉ ص (ⲡ)

١ ـ جُنون . هَوَس . هَذَيان [ث ٢٨ : ٢٨ – هو ٩ : ٧] madness

-ⲉⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲓⲃⲓ ب في حالة جنون

-ⲕⲁⲛ ⲉϥⲣⲟⲕϩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲗⲓⲃⲉ ⲉϩⲣⲁ ϩⲓⲙⲉ ⲉⲧϥ̄ⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص ولو احترق بجنون لأجل المرأة التى يحبها

-ⲗⲓⲃⲉ ⲛ̄ϩⲏ ص جنون البطن

-ⲟⲩⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲗⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ب نشاط وجنون الشيطان

٢ ـ وسْواس [مز ٣٩ : ٤]

٣ ـ حنق [أع ٢٦ : ١١]

• ⲣⲉϥⲗⲓⲃⲓ ب mad person مجنون

• ⲗⲁⲃ- ص.ب مجنون بـ . شغوف بـ (مع إضافة اسم لها) :

• ⲗⲁⲃⲥϩⲓⲙⲉ ص ,ⲗⲁⲃⲥϩⲓⲙⲓ ب مجنون (شغوف) بالنساء women-mad

• ⲗⲁⲃϩⲏ ص ,ⲗⲁⲃϧⲏⲧϥ ب اكول . بطيني (مجنون بالبطن) شغوف بالأكل

• ⲗⲟⲃⲓ ب ,ⲗⲟⲃⲉ ص (ⲉϥ) مهووس . هائج

ⲗⲓⲃⲓⲁ ب (ⲧ) قرطميس (آنية من زجاج أو صيني لوضع الأدوية)

ⲗⲓⲃⲓⲧⲟⲩ ب (ⲡ) مِسْح (ثوب أو قميص من الصوف) . (بلوفر) [لبيب]

ⲗⲓⲃⲱⲥ,ⲗⲓⲃⲟⲥ ب (ⲡ) colic مَغَص (تقلُّص في الأمعاء)

ⲗⲓⲕ ص.ب (ⲡ) pot, jar قسط . مكيال . كوز

ⲗⲓⲕⲥ ص قنبرة (طائر)

ⲗⲓⲕⲧ,ⲗⲓⲕⲧϥ ص (ⲡ) (=ⲗⲓⲍ ب) حجاب . سِتْر . غطاء

-ⲁϥⲕⲱ ⲙ̄ⲡⲕⲁⲕⲉ ⲛ̄ⲗⲓⲕⲧϥ ص جعل الظلمة حجاباً

• ⲛ̄ ⲗⲓⲕⲧϥ ⲉϫⲛ̄ ص حَجَبَ

-ⲛ̄ⲕⲗⲟⲟⲗⲉ ⲉⲧⲛ̄ ⲗⲓⲕⲧϥ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲣⲏ ص السُّحُب التى تحجب الشمس (تجيب غطاء عليها)

• ⲣ̄ⲗⲓⲕⲧϥ ص احْتَجَبَ . سَتَرَ . اختفى

-ⲁϥⲗⲓⲕⲧϥ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲙⲁ ص سَتَرَ الجسد

-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲙⲁ ⲗⲉⲕⲧϥ ص يحتجب المكان

ⲗⲓⲗ ص.ب :

• ϭⲁϫ ⲛ̀ⲗⲓⲗ ب ,ϫⲁϫ ⲛ̄ⲗⲓⲗ ص ابو فصادة (نوع من العصافير)

ⲗⲓⲗⲟⲟϩⲉ,ⲗⲉⲗⲱϩⲉ ص (ⲧ) pdellium نقلة . دُوم (و النخيل الجبلى)

-ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̄ⲗⲓⲗⲟⲟϩⲉ ص شجرة الدوم

ⲗⲓⲗⲟⲩ,ⲗⲓⲗⲟⲩ ϣⲏⲙ ص (ⲡ) وَلَدٌ . صَبى . شاب صغير

[راجع ⲗⲉⲗⲟⲩ ص]

ⲗⲓⲙⲏⲛ ص.ب (ⲡ) صورة . ايقونة . شكل (رسم أو نحْت) portrait, image (painted or engraved)

-ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲗⲓⲙⲏⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ Ⲑⲉⲟⲇⲱⲣⲟⲥ ب رأت صورة القديس تادرس

-ϩⲉⲛⲗⲓⲙⲏⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲍⲱⲅⲣⲁⲫⲓⲛ ⲉ̄ⲧϫⲟⲓ ص صور رهبان مرسومة على الحائط

• ⲥ̀ϧⲉ ⲡⲓⲗⲓⲙⲏⲛ ب رَسَمَ . صَوَّرَ

ⲗⲓⲙⲏⲛ ى (ⲡ) ميناء . بوغاز

-ⲡⲓⲗⲓⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ب ميناء الخلاص

ⲗⲓⲍ ب ,ⲗⲓⲕⲧϥ ص (ⲡ) ستارة . حجاب . حائل veil, curtain [مز ٧ : ١١]

-ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲗⲓⲍ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب اختار ستر الليل

-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲗⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲗⲓⲍ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب مُظلِم وحائل للنور

ⲗⲓϫⲓ ب (ⲧ) bowl طاسة . مِقلاة . (سلطانية)

ⲗ̄ⲕⲉ ص تجعَّدَ . تغضَّنَ . (تكرمش)

• ⲗ̄ⲕⲉ ص (ⲡ) تجعيدة . ثَنية . (كرمشة)

-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲟⲩⲉⲓ ⲉⲥⲟ̄ ⲛ̄ⲗ̄ⲕⲉ ⲗ̄ⲕⲉ ⲏ ⲉⲥϣⲗ̄ϣⲱⲗ ص إذا كانت واحدة (ورقة نبات) مكرمشة أو مخرّمة

ⲗ̄ⲕϣⲁ ص (= ⲉⲗⲕϣⲁⲓ ب) استهزأ . (تعوّج)

-ⲉⲩⲥⲱⲃⲉ ⲉⲩⲗ̄ⲕϣⲁ ⲉⲩⲕⲱⲙϣ ص يضحكون ويستهزؤون ويتمسخرون

ⲗ̄ⲗⲏⲃ,ⲉⲗⲗⲏⲃ,ⲗ̄ⲗⲏϥ ص (ⲡ)

١ ـ مزاح . تهريج . سفاهة . مُجون . هَزْل . بذاءة [لبيب] [أف ٥ : ٤]

-ⲛⲉⲗⲗⲏⲃ ⲛ̄ϫⲓⲉ̀ⲣⲁϥ ⲉⲑⲟⲟⲩ ص تهاريج المزاح الرديئة

٢ ـ كصفة : adj

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϫⲓⲉ̀ⲣⲁⲕ ϩⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲉ̄ⲗⲗⲏⲃ ص لا تنشغل بأى شيء من أقوال المزاح

ⲗⲟ ص (= ⲕⲏⲛ,ϩⲉⲣⲓ ب) ١ ـ كَفَّ . أبْطَلَ . انقطَعَ . تَنَحّى . توقّفَ . زالَ cease, stop

-ⲛ̄ϥⲗⲟ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲛ̄ ⲧⲁⲣⲭⲏ ص تنَحَّى (انقطع) عن الرئاسة

٢ ـ شُفيَ (من مرض) healed(of sickness)

-ⲙⲁⲧⲁⲗϭⲟⲓ Ⲡϭⲥ ⲁⲩⲱ ϯⲛⲁⲗⲟ ص اشفني يارب فأشفى

-ⲛⲉⲓⲛⲁⲣ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ⲉⲣⲟⲕ ⲡⲉ ϣⲁⲛⲧⲕ̄ⲗⲟ ص ساعالجك حتى تشفى

-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲟⲩⲗⲟ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉϥⲡ̄ⲗⲏⲅⲏ ص لما شُفيت جراحاته

٣ ـ يتبعها فعل آخر في الماضي المستمر للدلالة على انتهاء هذا الفعل cease to do ...

-ⲁϥⲗⲟ ⲉϥⲕⲓⲙ ص كَفَّ عن الحركة

-ⲁⲓⲗⲟ ⲉⲓⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ص أعد أراه

-ⲁϥⲗⲟ ⲉϥϭⲙ̄ ϭⲟⲙ ص يعد فيه قوة [١صم ٢٨ : ٢٠]

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲗⲟ ⲉⲕⲣ̀ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص لا تكف عن عمل الخير
[أم ٣ : ٢٧]
-ⲙ̀ⲡⲉ̀ϥⲗⲟ ⲉϥⲧⲱϩⲉⲙ ص [أع ١٢ : ١٦] يكف عن القرع
-ⲁ ⲛ̀ⲁⲅⲓⲟⲥ ⲗⲟ ⲉⲩⲕⲁ ⲣⲱⲙⲉ ⲉ̀ⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲣ̀ⲡⲉ ص
القديسون توقفوا أن يسمحوا للناس أن يذهبوا إلى الهيكل
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ̀ⲗⲟ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ̀ⲡⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ص وتكفوا عن مطاردتي
– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀- (ⲙ̀-) ص
-ϯⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲗⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲙⲁ ص لا أريد أن أغادر هذا المكان
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲗⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص لمّا فقد الوعي *fainted*
-ⲛ̀ϭⲟⲣⲧⲉ ⲁⲥⲗⲟ ⲛ̀ⲧⲙⲏϯ السكين تعد لها حاجة ص (في الوسط)

• 2. ⲟⲩⲃⲉ ص كفّ عن مضايقة . كفّ عن العرض لِ
-ⲁϥϯⲣⲉ ⲡ̀ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲗⲟ ⲟⲩⲃⲏⲏϥ جعل الحرب تكف عنه

• 3. ϩⲁ ص كفّ عن . ترك . سمح . تخلّى عن
[١صم ٦ : ٢ - ١صم ١٨ : ١٣ - ٢صم ١٦ : ١٠]
cease from, leave, allow
-ⲉⲓⲛⲁⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲟ ϩⲁⲣⲟⲕ أنا ماض حتى أبتعد عنها ص
-Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲁⲥⲗⲟ ϩⲁ ⲛⲉⲧϩⲁ ⲛⲉⲥϭⲓϫ ⲁⲩⲱ ⲁⲥ-ⲥⲡⲟⲩⲇⲁⲍⲉ ϩⲁ ⲛⲉⲧϩⲁ ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ مريم تخلّت ص
عما كان بأيديها وتعلّقت بما كان أمام عينيها *(عند ظهور الملاك غبريال)*
-ⲛ̀ⲕⲁⲓⲥⲉ ⲁϥⲗⲟ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲫⲟⲥ ص الأكفان داخل القبر
-ⲁϥϯⲣⲉϥⲗⲟ ϩⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ص أبعده من أمام وجهه

• 4. ϩⲁⲃⲟⲗ ص *depart from* فارَقَ . انعزَلَ
-ⲁϥⲗⲟ ϩⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص انعزل عن كل أحد

• 5. ϩⲓ ص زالَ عن
-ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲗⲟ ϩⲓ ⲡⲉϥⲥⲱⲃϩ ص شُفِيَ (زال عنه) من برصه
-ⲉⲓⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁⲧⲉ ⲡ̀ϯⲡⲉ ⲛ̀ϩⲙ̀ϫ ⲗⲟ ϩⲓⲱⲱϥ ص اغسله حتى يزول عنه طعم الحموضة

• 6. ϩⲛ̀ ص كفّ عن . امتنعَ عن . هَجَرَ . غادَرَ
-ϣⲁⲛⲧⲉϥⲗⲟ ϩⲙ̀ ⲡⲉϥϣⲱⲛⲉ حتى شُفيَ من مرضه ص
ص
قاموا وغادروا مسكنهم
-ⲁⲩⲗⲟ ϩⲛ̀ ⲧⲉⲩⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص تركوا إيمانهم

• 7. ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ص
-ⲁⲕⲗⲟ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ⲧ̀ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥⲥⲱϣ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ كففت عن احتقار أخيك ص

• 8. ⲉϩⲣⲁⲓ ص كفّ
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲕⲱ ⲛ̀ϣⲟⲩⲗⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̀ ⲟⲩϭⲉⲡⲏ لا ص
تتركْ ما يجب تركه باستعجال (تروَّ فيما يجب تركه)

• 9. ϩⲓⲣⲛ̀ ص *depart from* انصرَفَ عن
-ϯⲛⲁⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲟ ϩⲓⲣⲛ̀ ⲧⲉⲧⲛ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ص
سأمضي وأنصرف عن مدينتكم [٢صم ٢٠ : ٢١]

• 10. ϩⲓϫⲛ̀ ص *cease from* كفّ عن . ارتفعَ عن
-ⲧ̀ϭⲓϫ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲗⲟ ⲁⲛ ϩⲓϫⲱⲧⲛ̀ يد الرب ص
لن ترتفع (تكف) عنكم . (لن تكف أن تؤذيكم)
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲩⲕ̀ⲣⲙ̀ⲣⲙ̀ ⲗⲟ ϩⲓϫⲱⲓ كي يكف تذمركم ص
عني [عد ١٧ : ١٠]

• 11. ⲙ̀ⲙⲁⲩ ص *cease thence* كفّ عن
-ⲛ̀ⲧⲉⲗⲟ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲁ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ حتى تنصرفي ص
عن وجه الرب [١صم ١ : ١٤]
-ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲗⲟ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲁⲧⲏϥ ص
الجميع انصرفوا من عنده (فارقوه)
-ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲗⲟ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ص قمْ لتنصرف
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩϩⲏⲧ ⲗⲟ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲗⲓⲃⲉ غابت ص
عقولهم وجُنوا
-ⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲓϩⲓⲥⲉ ⲗⲟ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲓϫⲱⲛ ص
اطلبوا لكي يزول عنا هذا العناء
– لصياغة فعل الأمر :
• ⲁⲗⲟⲕ ص كُفَّ . اغربْ ⲁ̀ⲗⲟ ص كُفي . اغربي
• ⲁⲗⲱⲧⲛ ص كفّوا . اغربوا . اكففن . اغربنَ
-ⲁⲗⲟ ϩⲛ̀ ⲧⲟⲩⲙⲁⲅⲓⲁ ص كفّي عن سحركِ
-ⲁⲗⲱⲧⲛ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ص دعوه

ⲗⲟⲃⲓ ب , **ⲗⲟⲃⲉ** ص (ⲉϥ) **مَجْنون . مَخْبول . هائج . مَهْووس . مُختل . مُخرِّف** [إر ٣٦ : ٢٦ - يو ١٠ : ٢٠ - ١كو ١٤ : ٢٣]
-Ⲁⲣⲓⲟⲥ ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲗⲟⲃⲓ ب آريوس هذا المجنون
-ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲥⲗⲟⲃⲓ ب صوت مخبول
-ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲗⲟⲃⲓ ب أعمال جنونية
-ⲉⲩⲗⲟⲃⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب [إر ٥ : ٨] مجانين بالنساء
-ⲉⲧⲗⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲧϣⲁⲙϣⲉ ⲓⲇⲱⲗⲟⲛ مجنون ب
بعبادات الأصنام

• **ⲗⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲥⲁ** ب , **ⲗⲟⲃⲉ ⲛ̀ⲥⲁ** ص **مجنون بـ . مُغرَم بـ . مولَع بـ**
-ⲉⲑⲗⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲓⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲃ مجنون بلقب كاهن ب
-ⲉⲩⲗⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϣϣ ⲛ̀ⲛⲓϫⲱⲙ ب شغوفين (مجانين) بقراءة الكتب
-ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲉ ⲉⲧⲡⲟϣⲥ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲗⲟⲃⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲟⲟⲩⲧ
النساء مهووسات ومولعات بالذكور ص

• **ⲗⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ** ب , **ⲗⲟⲃⲉ ϩⲛ̀** ص **مجنون بـ . مغرم بـ**
-ⲉⲩⲗⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲓϧⲓ ب ,ⲥⲉⲗⲟⲃⲉ ϩⲁ ⲡ̀ⲧ̀ϩⲉ ص
مجانين بالسُكر
-Ⲛⲉⲥⲧⲟⲣⲓⲟⲥ ⲛⲉϥⲗⲟⲃⲉ ϩⲛ̀ ⲧ̀ⲙⲛ̀ⲧⲛⲟⲩϫ نسطور ص
كان يهذي بالكذب
[راجع الفعل ب ⲗⲓⲃⲓ]

ⲗⲟⲃⲗⲉⲃ ب *feel violent love* **أحَبَّ بشغف**
• **ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲗⲟⲃⲗⲉⲃ** ب (ⲧ) *violent love* **شَغَفٌ . هيام**

ⲗⲟⲃⲟⲥ ى (ⲡ) **١ . حوصلة (الطائر)** [لا ١ : ١٦]
٢ . شحم
-ⲡⲓⲗⲟⲃⲟⲥ ⲉⲧϫⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϩⲏⲡⲁⲣ الشحم الذي ب
على الكبد [لا ٣ : ٤]
• **ⲡⲓⲗⲟⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲁϣϫ** ب [لا ١٤ : ١٤] **شحمة الأذن**

ⲗⲟⲃϣ[1] ص.ب **ألهَبَ . أشعَلَ . أحمَى**
-ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲁⲩϣⲁⲛⲗⲟⲃϣϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ الذهب ب
إذا فُحِصَ بالنار
• **ⲗⲟⲃϣ, ⲗⲟⲡϣ** ص.ب (ⲉϥ) **مُلتهب . مَحْمِي . مُتَّقِد**
-ⲟⲩⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲉϥⲗⲟⲃϣ ص حديد مَحْمِي
-ⲡⲉϭⲗⲟϭ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲗⲟⲃϣ ϩⲁⲣⲟϥ الحديد مَحْمِي ص
تحته
-ϩⲉⲛⲗⲓϭ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲉⲩⲗⲟⲃϣ ⲛ̀ⲕⲱϩⲧ أسياخ ص
حديد مُحمّاة بالنار
-ⲁϥⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲱⲥ ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲗⲟⲃϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب
أتى مسرعاً وقلبه مُتّقد داخله
[راجع الفعل ص.ب ⲗⲱⲃϣ[1]]

ⲗⲟⲃϣ [II.] ب (π) سجاف . سياج . كرنيش . اطار
[ⲗⲱⲃϣ [II.] راجع الاسم ب]

ⲗⲟⲓϩⲉ, ⲗⲟⲉⲓϩⲉ ص (π) وحْل . طين . حَمْأة
-ⲛ̄ⲧⲁⲓⲧⲱⲗⲙ̄ ⲁⲛ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲗⲟⲓϩⲉ ص أتلوّث بطين الحمأة
[ⲗⲱⲓϩ راجع ب]

ⲗⲟⲓϭⲉ ص (ⲧ) سبب . عِلّة . داعٍ (داعي)
[ⲗⲱⲓϫⲓ راجع ب]

ⲗⲟⲕ ص.ب, ⲗⲟϭ ص (π) قِسْط (مقياس للزيت) . لُج زيت
bowl, cup [٢ مل ١ : ١٤]
• ϣⲓⲡⲗⲟⲕ ب, ϣⲡ̄ⲗⲁⲕ ص جامة . كوز . كأس السكيب

ⲗⲟⲕⲉⲙ ب (eq) طرى . مَنْقوع . مبْدّى . نصف مسلوق
be moist, sodden
-ⲟⲩϣⲉ ⲉⲥⲗⲏⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲗⲟⲕⲉⲙ ب خشبة طرية رطبة
-ϯⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲉⲧⲗⲟⲕⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲑⲟⲗⲉⲃ ب الشهوة اللينة والنجسة

ⲗⲟⲕⲗⲉⲕ, ⲗⲉⲕⲗⲱⲕ // ص.ب
١ . صار ليناً أو رخواً أو لطيفاً (vb intr فعل لازم) become soft
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲁⲏⲣ ⲗⲟⲕⲗⲉⲕ ص إذا صار الهواء رطباً
٢ . رَطَّبَ . لَيَّنَ . نَعَّمَ (vb tr فعل متعدى) soften
-ⲛ̄ϩⲓⲟⲙⲉ ϣⲁⲩⲗⲟⲕⲗⲕ̄ ⲙ̄ⲡ̄ⲃⲱ ⲛ̄ⲧⲉⲩⲁⲡⲉ ص النساء ينعّمن شعر رؤوسهن
-ⲟⲩⲡⲁϩⲣⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲗⲉⲕⲗⲱⲕϥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ص دواء تنعّمه (تلكه) جيداً
• ⲗⲉⲕⲗⲱⲕ ص.ب (eq) طرى . ناعم . ليّن . غَضّ
• ⲗⲟⲕⲗⲉⲕ ص.ب (π) softness نعومة . ليونة . تَرَفُّه . رفاهية
-ϯⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲗⲟⲕⲗⲉⲕ ⲛ̄ϧⲏⲧⲥ ب النُسك الذى ليس فيه أى رفاهية
-ⲡ̄ⲗⲟⲕⲗⲉⲕ ⲙ̄ⲡ̄ⲛⲉϩ ب نعومة الزيت
-ⲛ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛϩⲉⲩⲇⲣⲓⲁ ⲉⲩϣⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲗⲟⲕⲗⲕ̄ ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲧⲉ ⲑⲩⲇⲟⲛⲏ ص الأجساد كقِدْر نعومة مُشكّلة بكل اللذة
• ϯⲗⲟⲕⲗⲉⲕ ب طرّى . رَطَّبَ . ليّنَ . نعّمَ
to soften, smooth
-ϥⲛⲁϯⲗⲟⲕⲗⲉⲕ ⲛ̄ ϫⲓ ⲛ̄ⲁⲗⲟⲩ ب سيليّن عظامه كتلك التى لصبى صغير [أى ٣٣ : ٢٥]

ⲗⲟⲕⲥ // ص.ب عَضّ . نَهَشَ
[ⲗⲱⲕⲥ راجع الفعل ص.ب]

ⲗⲟⲕϣ ص (eq) be weak ضعيف . غير متين . واهي . مُتداعٍ
-ⲡ̄ⲏⲓ ⲙ̄ⲃⲣ̄ⲣⲉ: ϩⲉⲛⲥⲁ ⲉⲩⲗⲟⲕϣ ⲛ̄ⲥⲁϩⲟⲩⲛ ⲙⲛ̄ ⲥⲁⲃⲟⲗ ص فى البيت الجديد : أجزاء متداعية داخلاً وخارجاً
-ⲡ̄ⲧⲱϣϩ ⲙ̄ⲡ̄ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ϥ̄ⲗⲟⲕϣ ص طلية الغنى ضعيفة

ⲗⲟⲗ ب (π) bed, bench فِراش . مضجع
-ⲛⲁϥϩⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡ̄ⲗⲟⲗ ب كان طريح الفراش
-ⲁϥⲟϩⲓ ⲉϥϩⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡ̄ⲗⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̄ⲣⲏϯ ⲓⲥϫⲉⲕ ⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ب ظلّ ماكثاً فى الفراش كما لو كان نائماً

ⲗⲟⲙ [I.], ⲗⲱⲙ ب (π) morsel, bit لقمة . كِسْرة
[١مل ١٧ : ١١ - يو ١٣ : ٢٦]

ⲗⲟⲙ [II.], ⲗⲱⲙ ب (π) fading ذبول . انحلال
-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̄ⲗⲟⲙ ⲙ̀ⲫ̄ⲙⲟⲩ ب أبطل انحلال الموت
[ⲗⲱⲙ راجع الفعل ب]

ⲗⲟⲙⲗⲙ̄ ص عَفِنَ
[ⲗⲉⲙⲗⲱⲙ راجع ص]

ⲗⲟⲙⲥ ص.ب (eq) foul, stink عَفِن . فاسد . نَتِن . مُتقيِّح
-ⲡ̄ⲏⲣⲡ ⲉⲧⲗⲟⲙⲥ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ϥⲉⲛⲧ ص الخمر العَفِن والمدوّد
-ⲡ̄ⲁⲏⲣ ⲗⲟⲙⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲃⲱⲛ ب الهواء ملوّث بسبب الرائحة الكريهة
-ⲉⲓⲁⲃⲉ ⲉϥⲗⲟⲙⲥ ص صديد متقيّح
[ⲗⲱⲙⲥ راجع الفعل ص.ب]

ⲗⲟϫ // [I.] ب
١ . عضّ . نَهَشَ . لَسَعَ
٢ . طَعَنَ . غزّ . غرزَ . ثبّتَ
-ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲁⲩⲗⲟϫϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛⲓ ب الصليب ثبّتوه فى حجر
• ⲗⲟϫ ب (eq) مغروز . مُثبت
-ⲟⲩⲧⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲱⲙ ⲗⲟϫ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب رسالة مثبّتة فى فمه (فم الطائر)
[ⲗⲱϫ راجع الفعل ب]

ⲗⲟϫ [II.] ب (π) دوران الكواكب

ⲗⲟⲟⲗⲉ ص (= ⲗⲁⲗⲉ ب) طلّى . دَهَنَ
-ⲗⲟⲟⲗⲉ ⲉⲣⲟⲥ ϩⲓ ⲛⲉϩ ص ادهنها بزيت
• ⲗⲟⲟⲗⲉ ص (eq) (= ⲗⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ب) مَطْلى . مَدهون

ⲗⲟⲟⲙⲉ [I.], ⲗⲟⲩⲙⲉ ص (π,ⲧ)
١ . طُعْم (للسمك)
٢ . لقمة خبز
-ⲟⲩⲃⲓⲣ ⲛ̄ⲗⲟⲟⲙⲉ ⲉⲣⲉ ⲥⲁϣϥ ⲛ̄ⲛⲟϭ ϣⲱϥ ص سلة خبز بها سبع لُقَم كبيرة

ⲗⲟⲟⲙⲉ [II.], ⲗⲟⲙⲉ ص (eq) (= ⲗⲁⲙ ب)
١ . ذابل . بالٍ . (بالي) . تالف
٢ . مُلَوَّث . موحِل . مُلَطَّخ
-ϩⲉⲛϩⲓⲣ ⲉⲩⲗⲟⲟⲙⲉ ϩⲙ̄ ⲧ̄ⲟⲙⲉ ص شوارع موحلة (ملطخة بالطين)
[ⲗⲱⲙ ب, ⲗⲱⲱⲙⲉ راجع الفعل ص]

ⲗⲟⲟⲩ ص (π) (=ⲗⲱⲟⲩ ب) (بلح)
١ . شمروخ . عرجون
-ϣⲁⲣⲉ ⲧ̄ⲃⲛ̄ⲛⲉ ⲧⲁⲉ ⲙⲛ̄ⲧⲥ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲗⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲃⲛ̄ⲛⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲣⲟⲙⲡⲉ ص النخلة تطرح ١٢ عرجوناً بلحاً كل سنة
٢ . خصلة شعر (وجمعها خصلات ⲗⲟⲟⲩⲉ)
-ⲙ̄ⲡⲉⲥϯ ⲛ̄ϩⲉⲛⲗⲟⲟⲩⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲥⲁⲡⲉ ص تضع عصلات شعر على رأسها

ⲗⲟⲟϥⲉ, ⲗⲟⲟⲃⲉ ص (eq) خَرِب . آيل للسقوط . مُتدهور . مُتهالك
-ⲙ̄ⲙⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲕⲉⲧ ⲟⲩⲏⲓ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲥⲗⲟⲟϥⲉ ص لا أحد يبنى بيتاً فى مدينة خربة
-ⲁⲥⲕⲟⲥ ⲉϥⲗⲟⲟϥⲉ ⲏ ⲉϥⲥ̄ⲙⲟⲛⲧ ⲁⲛ ⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲉⲗ ⲏⲣⲡ ص not fit to hold wine زق بالية أو غير صالحة لحفظ الخمر

ⲗⲟⲡϣ ص (eq) (=ⲗⲟϧϣ ب) مُلتهب . مَحْمِي بالنار

ⲗⲟⲧⲟⲥ ب (π) لوتس
(اسم زهرة كان المصريون يرمزون بها للشمس المشرقة والتجديد)

ⲗⲟⲩⲕ ب (π) شِدْق . ركن الفم . صِدْغ
cheek, corner of mouth

ⲗⲟⲩⲕⲗⲁⲕ ب *(adj.)* *bad, wicked* ردىء . شرير

ⲗⲟⲩⲕⲟϫⲓ,ⲗⲟⲕⲟϫⲓ ب **,ⲗⲟⲕⲟⲩⲥⲓ,ϩⲟⲗⲟⲕⲟⲩⲥⲓ** ص (ⲡ) درهم (عملة قديمة) . وتُرجمت يعني : قرش . نقود

ⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ص (ⲡ) هتاف . صياح الفرح . صراخ
-ⲡ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁϣⲁⲕ ϩⲓ ⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ص يوم صياح وهتاف
• ϯⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ص دَوّى . طنطنَ
[راجع ب ⲗⲏⲗⲟⲩⲓ]

ⲗⲟⲩⲗⲱⲟⲩ ب **ϩ̀ⲗⲟⲩⲗⲱⲟⲩ** ص (ⲉϥ) عالٍ . مرتفع . شامخ . متعالٍ . سامٍ *high, exalted*
• ⲉⲑⲗⲟⲩⲗⲱⲟⲩ يتلألأ (يبالي)

ⲗⲟⲩϩ,ⲗⲟϩ// ب **,ⲗⲟⲩϩ,ⲗⲱⲕⲥ,ⲗⲟⲕⲥ//** ص عَضَّ . نَهَشَ . قَرَصَ . لَدَغَ . لَسَعَ . طَعَنَ . غزَّ *bite, pierce, stab*
-ⲛⲁⲩⲗⲟⲩϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲟⲩⲕⲏ ب كانوا يطعنون جسمه بالحراب
-ϩⲁⲛⲓϥⲧ ⲉⲩϣⲏⲟⲩ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲗⲟⲕⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲭ̀ⲫⲱⲧ ب مسامير طويلة غرزوها في خصيتيه
• ⲗⲟⲩϩ ⲛ̀ⲥⲁ ب **,ⲗⲱⲕⲥ ⲛ̀ⲥⲁ** ص كَشَّرَ عن أنيابه *snap at*
• ⲣⲉϥⲗⲟⲩϩ ب **,ⲣⲉϥⲗⲱⲕⲥ** ص *biter* عضّاض
-ⲡ̀ϩⲟϥ ⲛ̀ⲣⲉϥⲗⲟⲩϩ ب الحيّة اللادغة
• ⲗⲟⲩϩ ب **,ⲗⲱⲕⲥ** ص (ⲡ) *a bite* عضّة . طعنة . لدغة
-ⲟⲩⲗⲟⲩϩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲣ ب عضّة كلب
-ⲟⲩⲗⲱⲕⲥ ⲙⲛ ⲟⲩⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ ب طعنة في الظهر وشكوى *back biting*
• ⲗⲟϩ ب (ⲉϥ) مغروز . مُثبت
• ϣⲥ̀ ⲛ̀ⲗⲱⲕⲥ ص نَهْشَة . ضربة طاعنة
-ⲛⲉϣⲥ̀ ⲛ̀ⲗⲱⲕⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲛⲟⲃⲉ ص طعنات الخطية
• ϣⲉⲛ̀ⲗⲟⲩϩ ب *piercing wood, splinter* شظية خشب
-ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϣⲉ ⲛ̀ⲗⲟⲩϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ب شظية صغيرة في عينه

ⲗⲟⲩϫ ص (ⲛ) عُماص (العين)

ⲗⲟϥ ب (ⲉϥ) (لا طعم له) تافِه (لا نفع منه).فاسِد . تالِف . ماسِخ
-ⲁⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲟⲩⲕⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲗⲟϥ ب أتينا لإصلاحكم لأنكم فاسدون
-ϯⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ϣⲁⲥϫⲟⲩⲕⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲧ ⲉⲧⲗⲟϥ ب الحكمة تصلح العقول الفاسدة
[راجع الفعل ب ⲗⲱϥ]

ⲗⲟϥⲗⲉϥ,ⲗⲉϥⲗⲱϥ// ب **,ⲗⲟϥⲗϥ̄,ⲗⲉϥⲗⲱϥ//** ص ١ . بَلِيَ . تعفن . عَفِنَ . فَسَدَ . تَهَشَّمَ *mortify, become rotten, perish*
-ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲗⲟϥⲗⲉϥ ب واحدة منها لا تنكسر [مز ٣٣ : ١٩]
-ⲁ ⲛⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲗⲟϥⲗⲉϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ب أجسادهم بليت من شدة المرض
-ⲛⲉⲥⲡⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟϥⲣⲉϥ ⲡ̀ϣⲁ ⲁϥⲗⲟϥⲗⲉϥ ب الشفتان ذبلتا والأنف تهشّم
-ⲙ̀ⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲥⲉⲛⲁⲣ̀ϥⲉⲛⲧ ⲏ ⲥⲉⲛⲁⲗⲟϥⲗϥ̄ ص الأعضاء المريضة ستدوّد أو تنحل

• **ⲗⲟϥⲗⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ** ب **,ⲗⲟϥⲗϥ̄ ⲉⲃⲟⲗ** ص بَلِيَ . فَسَدَ . تحلّل . تعفّن . عفِنَ . تهرّأ
-ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲧⲁ ⲱⲛϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص كل أجساد البشر التي تحللت سنحيا جميعاً
-ⲧⲉϥⲕⲁⲓⲥⲓ ⲛⲁⲗⲟϥⲗⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب كفنه لن يبلى في الأرض
-(Ηρωδης): ⲁ ⲡⲉϥⲉ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ⲗⲟϥⲗⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (هيرودس): تهرأ عضوه الذكري
٢ . أفسدَ . أتلفَ . أبْلَى . نَخَرَ . هَشَّمَ . حَطَّمَ *make rotten, destroy*
-ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̄ⲁⲩⲗⲟϥⲗϥ̄ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲙ̀ⲙⲉⲗⲟⲥ ص الشياطين وقد حطّمت الأعضاء
-ⲛⲓϥⲉⲛⲧ ⲛⲁⲗⲟϥⲗⲉϥ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ص الديدان ستنخر جسدها
-ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲗⲟϥⲗⲉϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب أعضاء المسيح التي نتلفها
-ⲁϥⲁⲓⲧ ⲛ̀ϣⲟⲗϩⲥ ⲁϥⲗⲉϥⲗⲱϥⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب جعلني جثة وأفناني
• **ⲗⲟϥⲗⲉϥ** ب **ⲗⲟϥⲗϥ̄** ص (ⲡ) ١ . فساد . تلفٌ . عفونة *corruption*
٢ . سوس . قارضة . عثّة [لبب]
• **ⲗⲉϥⲗⲓϥⲓ** ب (ⲡ) *fragment* فتات . كِسَر

ⲗⲟϩⲙ// ص (= ⲗⲱϧⲉⲙ ب) سَلَقَ

ⲗⲟϫ// [I.] ص.ب لصقَ . التصق
-ϯⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲗⲟϫⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب الفقر سيلازمك
• ⲗⲟϫ ص.ب (ⲉϥ) لَزِج . ملصوق
[راجع الفعل ص.ب ⲗⲱϫ]

ⲗⲟϫ// [II.] ب ١ . امتنع . كفَّ . عدل عن . بَطَّلَ
[عد ٢٥ : ٨ - إر ٥١ : ١٨ - إر ٣٨ : ٣٦ - مرا ٥ : ١٤ - أع ٢١ : ٣٢ - ١كو ١٣ : ٨ - ٢تس ٢ : ٧]
-ⲁⲩⲗⲟϫⲟⲩ ب كفوا [لك ١١ : ٨]
-ⲁⲥⲗⲟϫⲥ ب انقطعَ [لك ١٨ : ١١]
-ⲉϥⲉ̀ⲗⲟϫϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ب[إش ١٠ : ٢٥] سينتهي الغضب
-ⲁϥⲗⲟϫϥ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ب كَفَّ عن الكلام
-ⲉⲑⲣⲟⲩⲕⲏⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲗⲟϫⲟⲩ ⲉⲧⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ب لكي يكفوا ويمتنعوا عن الطلب
-ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩⲗⲟϫⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أمر أن يكفوا عن ضربه
-ⲁⲛⲗⲟϫⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲥⲱϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب قد امتنعنا عن عمل كل هذه الرجاسات [إر ٧ : ١٠]
٢ . بَرَأ من المرض . شُفِيَ
[لا ١٣ : ٣٧-تث ٢٨ : ٢٧-إر ٢٨ : ٩-لو ١٧ : ١٥-عب ١٢ : ١٣]
-ⲙ̀ⲡⲉⲥⲗⲟϫⲥ ب تُشفَ
-ⲁϥϣⲁⲛϣⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲗⲟϫϥ ب إذا مَرِضَ لا يرجو الشفاء [أي ٢٤ : ٢٣]
-ϣⲁⲧⲉϥⲗⲟϫϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣϧⲟⲧ ب حتى يبرأ من الإصابة
[راجع الفعل ب ⲗⲱϫⲓ]

ⲗⲟϫⲗⲉϫ [I.] ب **,ⲗⲟϫⲗϫ̄,ⲗⲟϭⲗⲉϭ** ص ١ . هَزُلَ . ضَعُفَ . وَهَنَ . انحلَّ . ارتخى . خارَ *languish, be sickly*
-ⲁϥϣⲱⲛⲓ ⲁϥⲗⲟϫⲗϫ̄ ⲁϥϩⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲙⲟⲩ ص مَرِضَ وضَعُفَ واقترب من الموت (أن يموت)
٢ . أمرَضَ . أضعَفَ . أسقَمَ *make sick*

• ⲗⲁϫⲗⲉϫ ب, ⲗⲟϭⲗⲉϭ ص (ⲡ) هزال . سُقم . ضَعف
sickliness

ⲗⲟϫⲗⲉϫ II. ب (ⲡ) ميدة الحائط
(وهي عِرْق يمد على حوائط البيوت لتقويتها)
[راجع أيضاً ب ⲗⲁϫⲗⲉϫ]

ⲗⲟϫⲗϫ̅,ⲗⲉϫⲗⲱϫ// ص ضَغطَ . حَشَرَ . هَرَسَ . فَرَكَ . كَبَسَ
[راجع ب ⲗⲉϫⲗⲱϫ//]

ⲗⲟϫⲧ//,ⲗⲟϫϭ//,ⲗⲟϫⲕ// ص لَزِقَ . لَصِقَ
-ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ ⲁⲧⲉⲧⲛ̅ⲗⲟϫⲧⲥ ⲉⲣⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ص النجاسة ألحقتموها بحجاب الهيكل
• ⲗⲟϫⲧ ص (ⲉϥ) لَزِج . مُلتصِق . مُجاور . مُلازِم
-ⲛⲉⲧⲛ̅ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉⲩⲗⲟϫⲧ ⲉ̅ⲡⲱⲓ ص عروشكم ستكون مُجاورة لكرسيَّ
-ⲙ̅ⲡⲣ̅ⲧⲣⲉ ⲡ̅ⲛⲟⲉⲓⲧ ⲙⲉ ص لا تجعل الدقيق يلتصق بجسم الطشت
-ⲡ̅ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲗⲟϫⲧ ⲉⲣⲟϥ ص الملاك الملازم له
-ⲡ̅ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ ⲉϥⲗⲟϫⲧ ⲉⲣⲟⲓ ⲡⲉ ص رئيس الملائكة الطاهر غبريال ملازماً لي
[راجع ص ⲗⲱϫⲧ]

ⲗⲟϭ,ⲗⲟϭⲉ ص (ⲡ) كوز . لُج (مكيال للسوائل)
(= ⲗⲟⲕ ب)
-ⲗⲟϭⲉ ⲛ̅ⲛⲉϩ ص لُج زيت

ⲗⲟϭⲗⲉϭ ص (ⲧ) (= ⲗⲁϫⲗⲉϫ ب)
١ . قائمة (خشب في البناء) . مرينة . دعامة . ميدة *girder, joint*
٢ . نطاق (حلَق) (الباب أو الشباك) *frame* (ⲡ)

ⲗⲩⲕⲱⲥ ى (ⲡ) فِتْر [ليب]
(المسافة بين طرف الابهام وطرف السبابة إذا فُتحا)

ⲗⲩⲙⲛⲏ ى (ⲧ) بحيرة

ⲗⲩⲍ ص (ⲟⲩ) قنبرة [ليب]
(نوع من الطيور يشبه العصفور وله شوشة)

ⲗⲩⲧⲟⲛ,ⲗⲏⲧⲟⲛ ى (ⲟⲩ) لادن [ليب]

ⲗⲩⲧⲣⲁ ى (ⲟⲩ) لِتر . رطل [ليب] *pound, litre*

ⲗⲱⲃⲗⲉⲃ ب أحبَّ بشغف *feel violent love*
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲗⲱⲃⲗⲉⲃ ب (ⲧ) شَغفٌ . حُبٌ عميق
violent love

ⲗⲱⲃϣ I.,ⲗⲟⲃϣ// ص.ب ١ . توهَّجَ التهب اشتعل .اتَّقَدَ
be hot, glow
-Ⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲟⲥ ⲁϥⲣ̅ϩⲉ ϫⲉ ⲛ̅ⲧⲁϥⲗ ⲕⲱϩⲧ ص مقدونيوس صار كأنه اشتعل بالنار
٢ . أشعل . ألهب . أحمَى *burn, heat*
-ϫⲉⲣⲉ ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̅ⲧⲉⲧⲛ̅ⲗⲱⲃϣ ⲛ̅ⲛⲉϥⲥ̅ⲡⲓⲣⲟⲟⲩⲉ ص أوقدوا شعلة لتلهبوا جنبيّه
-ⲁⲩⲉⲛ ϩⲁⲛⲓϥⲧ ⲛ̅ⲥⲉⲗⲟⲃϣⲟⲩ ⲛ̅ⲭ̀ⲣⲱⲙ ب أحضَروا مسامير وأحموها بالنار
٣ . تلبَّشَ . اقشعَرَّ
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̅ⲟⲩϩⲟⲣ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̅ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁⲛ̅ⲗⲱⲃϣ ϩⲙ̅ ⲡⲉⲛⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ص إذا أظهر الكلب أنيابه نتلبَّش في حواسنا

• ⲗⲱⲃϣ ص.ب (ⲡ)
١ . توهُّج . وَهَج . التهاب . اشتعال *glow*
-ⲡ̅ⲗⲱⲃϣ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ب توهُّج النار
٢ . حرارة . حَماس . حَماسة . توقُّد *fervency*
-ⲡ̅ⲗⲱⲃϣ ⲛ̅ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲛ̅ⲥⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص حرارة النفس نحو ا

• ⲗⲉⲃϣ,ⲗⲉⲡϣ ب (ⲡ) مادة للوقود . لبشة (حطب)
heating material, twigs, brushwood

ⲗⲱⲃϣ II. ص.ب (ⲡ) ١ . سطح . سقف . تعريشة *roof*
[تث ٢٢ : ٨ – لو ٥ : ١٩]
٢ . سِجاف . سياج . كورنيش . اطار
coping, battlement (of roof)
٣ . قِمَّة (تاج) . ذروة . شرف . عُلُوّ *crown*
-Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲫ̀ⲗⲱⲃϣ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب بولس قمة الكنيسة
-ⲁϥϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̅ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲁϥϯ ⲡⲉⲥⲗⲱⲃϣ ⲛ̅ϣⲙⲟⲩⲛ ⲛ̅ⲉⲃⲟⲧ ص أكمل الكنيسة وأقام سقفها في ثمانية أشهر
-ⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲛ̅ⲧⲉ ⲧⲉⲓⲡⲩⲗⲏ ⲱⲱⲥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϣⲁ ⲡⲉⲥⲗⲱⲃϣ ص يطلب أن هذا الباب ينزلق حتى ذروته
-ⲡ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ ⲡ̀ⲗⲱⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲉⲧⲏ ب التواضع ذروة وكمال الفضائل
-Ⲁⲑⲁⲛⲁⲥⲓⲟⲥ ⲡ̀ⲗⲱⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲧ̀ⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ ب أثناسيوس قمة وأساس الإيمان
٤ . لُبْش (تاج أو كمال الهوسات والثيوطوكيات في التسبحة)
• ⲗⲱⲃϣ Ⲁⲇⲁⲙ ب لُبش آدام
• ⲗⲱⲃϣ Ⲃⲁⲧⲟⲥ ب لُبش واطس

ⲗⲱⲃϣ III. ص تَوَّجَ . زَيَّنَ
-ϣⲁⲩⲗⲱⲃϣ ⲙ̅ⲡⲉⲩⲏⲓ ⲛ̅ϩⲉⲛⲃⲁ ص يزينون منازلهم بالأعلام
-ⲧⲱⲟⲩⲛⲓ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̅ⲧⲉⲗⲱⲃϣ ⲛ̅ⲛⲟⲩⲡⲩⲗⲏ ص قومي يا أورشليم وزيِّني أبوابكِ

ⲗⲱⲃϣ IV. ص (ⲡ) فَخر . مَجْد . شَرَف . عَظَمَة [ليب]
• ⲟ̅ ⲛ̅ⲗⲱⲃϣ ص تمجَّد . تشرَّف . تعظَّم

ⲗⲱⲓⲗⲓ I.,ⲉ̀ⲗⲱⲓⲗⲓ ب طَفا . عامَ [اع ٢٧ : ١٧] *float*
-ⲁ ϯⲕⲓⲃⲱⲧⲟⲥ ⲗⲱⲓⲗⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ب الفُلك طفا فوق الماء
• ⲣⲉϥⲗⲱⲓⲗⲓ ب عَوَّام *swimmer*

ⲗⲱⲓⲗⲓ II. ب (ⲧ) إلْيَة . عَجُز *tail, buttock*

ⲗⲱⲓϩⲓ ب, ⲗⲟⲓϩⲉ ص (ⲡ) ١ . طين . حمأة . قذارة
mud, filth [ار ٤٥ : ٦ – ٢بط ٢ : ٢١]
• ⲗⲱⲓϩⲓ ⲛ̀ⲟⲙⲓ ب حَماة الطين [إش ١٤ : ٢٣]
• ⲫ̀ⲗⲱⲓϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ب حَماة الخطية
-ⲟⲩⲗⲟⲓϩⲉ ⲉ̀ⲁϥⲥⲱⲡ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲣⲟϥ ص غطّاه بالطين
-ⲡ̅ⲣ̅ⲕⲁ ⲛⲉϩ ⲉϫⲛ̅ ⲟⲩⲗⲟⲓϩⲉ ⲛ̅ⲥ̅ϯⲃⲱⲱⲛ ص لا تضعْ زيتاً على قرحة متقيّحة
٢ . كصفة : *adj*
-ⲟⲩⲟⲙⲉ ⲛ̅ⲗⲟⲓϩⲉ ص طين موحِل
• ⲟ ⲛ̅ⲗⲟⲓϩⲉ ص موحِل . (مطيَّن)

ⲗⲱⲓϫⲓ ب, ⲗⲟⲓϭⲉ ص (ⲧ) ١ . سَبَب . عِلّة . داعٍ (داعي)
cause, reason
[أم ١٨ : ١ – دا ٦ : ٤ – مر ١٢ : ٤٠ – أع ٤ : ٢١ – أع ١٣ : ٢٨ – أع ٢٢ : ٢٤ – في ١ : ١٨ – عب ٥ : ٩]

-ⲁϣ ⲧⲉ ϯⲗⲱⲓϫⲓ ب ما سبب
-ⲁⲓϩⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲕⲗⲟⲓϭⲉ ص جعتُ بسببك
-ⲁⲓⲣⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲗⲱⲓϫⲓ ب بكيتُ بسببك
-ⲥⲉⲛⲁⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲗⲟⲓϭⲉ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲧⲥⲟⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص يختلقون علّة في عارفي الأسرار
-ⲁⲩⲡⲟⲣϫⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲛ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲗⲟⲓϭⲉ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϭⲛⲁⲣⲓⲕⲉ ص انفصلوا عنا بسبب النميمة
-ⲁⲩⲛⲟⲩϫⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲩⲗⲟⲓϭⲉ ص طردوني من الفردوس لأجل خاطرهم
• ⲉⲛ ⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ب بعلّة [اع ٢٧ : ٣٠]

٢ . عُذر . حجّة excuse
-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲟⲩ ⲗⲱⲓϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ليس لهم عذر [يو ١٥ : ٢٢]
-ⲁϥϫⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛ̄ⲧⲗⲟⲓϭⲉ ⲛ̄ϭⲱⲣϭ ⲉ̄ⲛⲍⲱⲟⲛ ص أرسل الجنود بحجة صيد الحيوانات
-ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲗⲱⲓϫⲓ ⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ب عا أن حججكم كانت في الأمم المحيطة بكم [حز ٥ : ٧]

٣ . دعوى [اع ٢٥ : ٧]
-ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب قدموا عليه دعاوى كثيرة [اع ٢٥ : ٧]

٤ . فرصة [رو ٧ : ٨] oportunity, occasion
-ⲉⲧⲁ ⲧⲁⲓⲗⲱⲓϫⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ب إذا حانت هذه الفرصة
-ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲥⲏⲓⲛⲓ ⲓⲥ ϯⲗⲱⲓϫⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲥⲏⲓⲛⲓ ب هل أنتَ طبيب ؟ ها فرصة لتظهر مهارتكَ الطبية
-ⲛ̀ⲧⲁϫⲉϫ ⲑ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ب لأقطع الفرصة [٢كو ١١ : ١٢]

٥ . كصفة : adj
• ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ب دعاوى . اتهامات
-ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ب نَسَبَ إليها اتهامات [تث ٢٢ : ١٤]
-ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب دعاوى باطلة . دعاوى كاذبة [هو ١٠ : ٤]

• ⲁⲧⲗⲱⲓϫⲓ ب, ⲁⲧⲗⲟⲓϭⲉ ص ١ - بلا سبب . بلا علّة without cause
٢ - بلا عُذر [رو ١ : ٢٠] without excuse
٣ - بلا لوم [١تيمو ٣ : ٢ - تي ١ : ٧]
• ⲟⲓ ⲛⲁⲧⲗⲱⲓϫⲓ ب, ⲟ ⲛⲁⲧⲗⲟⲓϭⲉ ص بلا لوم . غير مسؤول
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲓϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟ ب بلا لوم من جهتهم
-Πιλⲁⲧⲟⲥ ⲁϥⲉⲓⲱ ⲛ̄ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲁϥⲁⲁϥ ⲛ̄ ⲗⲟⲓϭⲉ ص بيلاطس غسل يديه واعتبر نفسه غير مسؤول
• ϯⲗⲱⲓϫⲓ ب, ϯⲗⲟⲓϭⲉ ص ١ - قدم عذراً
-ⲉϥϯⲗⲱⲓϫⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ب عَذَرَه بسبب صِغَر سنه
٢ - أعطى فرصة [٢كو ٥ : ١٢] give occasion
-ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲉ ب اعطِ فرصة للحكيم [أم ٩ : ٩]
-ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙϯ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲛ̄ⲛⲁⲃⲁⲗ ب حتى لا أعطي فرصة لعينيّ
• ϫⲉⲙⲗⲱⲓϫⲓ ب, ϭⲛ̄ⲗⲟⲓϭⲉ ص ١ - تعلّلَ . وجد حجّة [مز ١٤ : ٤ - أم ٢٢ : ١٣] find excuse
-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙⲗⲱⲓϫⲓ ϩⲓϫⲱϥ ب ليجدوا ما يشتكون به عليه
-ⲙⲁⲣⲉⲛϫⲉⲙⲗⲱⲓϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ب سنجد عذراً لأبينا ونقول له
٢ - وجد فرصة . انتهز فرصة [٢كو ١١ : ١٢] find occasion
-ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲉⲙⲗⲱⲓϫⲓ ب الذين يريدون أن ينتهزوا فرصة
٣ - اعتذر apologize
-ϯⲛⲁϫⲉⲙⲗⲱⲓϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲧⲉⲛ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ب سأعتذر عنكم لديه
٤ - اتّهَمَ
-ϯⲕⲟⲗⲡⲥ ⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙⲗⲱⲓϫⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ب السرقة التي اتهمونا بها
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲁⲁϥ ⲉ̄ϭⲛ̄ⲗⲟⲓϭⲉ ⲉⲣⲟⲕ ⲙⲁⲩⲁⲁⲕ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲃⲏⲙⲁ ⲙ̄Πⲉⲭ̅ⲥ̅ ص لا تدعه يتهمك وحدك أمام منبر المسيح
• ϭⲛ̄ⲗⲟⲓϭⲉ ص فقط ١ - وجد فرصة . انتهز فرصة
-ⲥⲉϭⲛ̄ⲗⲟⲓϭⲉ ⲉⲣⲟⲛ ص يجدون فرصة (للتكلم) علينا seize chance (to speak) against us
٢ - تحَجّجَ
-ⲉⲕϣⲁⲛⲣ̄ⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲉⲓⲛ ⲙ̄ⲡⲣ̄ϭⲛ̄ⲗⲟⲓϭⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲱⲛⲉ ص إذا صُمْتَ لا تتحجج بالأمراض

ⲗⲱⲕ ص.ب لانَ . ترطّبَ . صار رطباً أو ناعماً [اي ٧ : ٥]
-ⲁϥϣⲗⲏⲗ ϣⲁⲧⲉⲛⲓⲱⲓⲕ ⲗⲱⲕ ب صلّى حتى طريت الأرغفة
-ⲙⲛ̄ⲛⲥⲁ ⲡ̄ⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ϣⲁⲣⲉ ⲛ̄ⲥⲱϣⲉ ⲗⲱⲕ ص بعد المطر تبتل الحقول
-ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲁ ⲛⲉⲓⲗⲱⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲟⲩⲙⲟⲩ ϩⲓⲱⲱⲛ ⲗⲱⲕ ⲣⲱ ص بالكاد القاذورات التي تراكمت علينا ذابت (تراخت) أيضاً
-ⲛ̄ⲛⲁⲡⲣⲉ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲣⲓⲣ ⲉⲧⲉ̄ⲗⲱⲕ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ص الحبوب في الفرن تلين بسهولة
• ⲗⲏⲕ ص.ب (ⲉϥ) طَري . ليّن soft, fresh
• ⲗⲱⲕ ب (ⲡ) ١ - ليونة . رطوبة . نعومة
٢ - الحبوب الطرية الطازجة fresh grain
• ⲙⲉⲧⲗⲏⲕ ب (ⲧ) ليونة softness, freshness
• ⲣ̄ⲗⲱⲕ ص ليّنَ . طَرّى . رَطّبَ making soft, sortening

ⲗⲱⲕⲥ, ⲗⲱⲍ, ⲗⲱϭⲥ ص عضَ . نَهَشَ
(= ⲗⲟⲩⲍ ص.ب)
[راجع ص.ب ⲗⲟⲩⲍ]

ⲗⲱⲕϣ ص ضعُفَ . وَهَنَ . فتَرَ
• ⲗⲟⲕϣ ص (ⲉϥ) ضعيف . مُراخ (مُتراخي) . مُتداع (مُتداعي)
• ⲗⲱⲕϣ ص (ⲡ) ضَعف . وَهَن . فتور . تراخي . عدم حزم
-Ϩⲏⲗⲉⲓ ⲡ̄ⲟⲩⲏⲏⲃ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̄ⲛⲉϥϣⲏⲣⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲗⲱⲕϣ ص عالي الكاهن كان يعلّم بنيه بعدم حزم (بفتور)

ⲗⲱⲙ I. ب, ⲗⲱⲱⲙ, ⲗⲱⲱⲙⲉ ص ١ - ذبُلَ . بَلِيَ . تلف . ذوَى . اضمحلّ wither, fade [اي ٢٤ : ٢٤ - يع ١ : ١١]
-ⲥⲁⲣⲍ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲗⲱⲙ ب كل جسد يضمحل (يذوى) [حز ٢١ : ٧]
-ⲛⲓϩ̀ⲣⲏⲣⲓ ⲁⲩⲗⲱⲙ ب الزهور ذبلت
-ⲙⲉⲣⲉ ⲛⲉⲥϣⲏⲛ ⲗⲱⲱⲙ ص لا تذوى أشجارها
-ⲧ̄ⲕⲁⲗⲁϩⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲥⲗⲱⲱⲙ ⲁⲩⲱ ⲁⲥϣⲟⲟⲩⲉ ص الرَّجيم الذي ذبل وجف (أليصابات)

ⲗⲱⲡⲥ ص.ب (vb tr فعل متعدى) ١. ضلَّلَ . غشَّ
-ⲁϥⲥⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲛⲁⲗⲱⲡⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ϩⲓ ⲟⲩⲕⲣⲟϥ ص لعن الذي ضلّل جاره بغش
(vb intr فعل لازم) ٢. التبس عليه الأمر
• ⲗⲱⲡⲥ ص.ب (ⲡ) تضليل . لُبْس . التباس

ⲗⲱⲣⲟⲛ,ⲗⲱⲣⲟⲥ ى (ⲡ) سير . قايش

ⲗⲱⲥ,ⲗⲉⲥ-,ⲗⲁⲥ⸗ ب ,ⲗⲱⲱⲥ ص
(vb tr فعل متعدى) bruise, crush ١. سَحَقَ . رَضَّ . كَسَّرَ
-ⲁⲓⲗⲱⲥ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ب دُسْتُ عليهم مثل الأرض [إش ٦٣ : ٣]
-ⲉϥⲉ̀ⲗⲁⲥϥ ب يرضُّه . يسحقه
-ϥ̀ⲛⲁϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϥ̀ⲛⲁⲗⲁⲥⲟⲩ ب يقع عليهم ويسحقهم
(intr vb) be bruised, crushed (تخرشم) ٢. أُصيب . تَرَضَّضَ .
• ⲗⲁⲥ ب ,ⲗⲁⲁⲥⲉ ص (ⲉϥ) مرضوض . ذو عاهة
• ⲁⲧⲗⲱⲥ ب سليم . غير مرضوض أو مصاب . ثابت
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲗⲱⲥ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧⲗⲁⲁⲥ ص (ⲧ) سلامة . ثبات
-ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲧⲗⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ب ثباته في الاضطهادات

ⲗⲱⲥⲕ ص فَسَدَ . عَطِنَ
-ⲙⲛ̀ⲛⲥⲁ ⲉⲧⲣⲉⲩⲗⲱⲥⲕ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲣϥⲛ̄ⲧ ص بعد أن يعطن وينتن ويدوِّد

ⲗⲱⲧ,ⲗⲱⲱⲧ ص بادَلَ . ناوَبَ . استبدَلَ . غَيَّرَ (لبس)

ⲗⲱⲧⲉ,ⲗⲱⲱⲧⲉ ص ١. توَرَّمَ
-ⲛⲉⲕⲡⲁⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲗⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟⲕ ص قدماكَ تتورَّما [تث ٨ : ٤ ص]
٢. جُرِحَ . تَجَرَّحَ . انخَدَشَ
-ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲁⲩⲗⲱⲱⲧⲉ ⲁⲩⲡⲉⲛ ⲥ̄ⲛⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص يداه جُرحتا ونزفتا (سالتا دماً)
• ⲗⲱⲧⲉ ص (ⲡ) تورُّم . كالو

ⲗⲱⲱⲙⲉ ص ذَبُلَ
[راجع الفعل ب ⲗⲱⲙ]

ⲗⲱⲱⲥ ص سَحَقَ . رَضَّ
[راجع الفعل ب ⲗⲱⲥ]

ⲗⲱϣϫ,ⲗⲉϣϫ- ب ١. تضايَقَ . تكدَّرَ . زهق
(vb intr) be troublesome, oppressive
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱⲥⲕ ϧⲉ ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙⲗⲱϣϫ ب لا تمكث كثيراً (لا تتأخر) في بيت صاحبكَ لئلا يزهق
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲗⲉϣϫ ϩ̀ⲗⲓ ب لا تكدروا أحداً . لا تسببوا ضرراً لأحد [لو ٣ : ١٤]
(vb tr) molest, oppress ٢. آذَى . ضايَقَ . أزعَجَ . كدَّرَ . ظَلَمَ

ⲗⲱϥ ب be insipid فسد . تَلِفَ . مَسِخَ . عَفِنَ
[مت ٥ : ١٣ - لو ١٤ : ٣٤]
-ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧⲁⲩⲗⲱϥ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ب الأنفس التي فسدت بالخطية
• ⲗⲟϥ ب (ⲉϥ) فاسد . تالف . عَفِن
• ⲗⲱϥ ب (ⲡ) insipidity, insipidness تلف . عفونة

-ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲓϥⲱⲓ ⲗⲱⲙ ب الشعر لا يجف
be filthy (للثياب) ٢. اتسخ . صار رثاً
-ⲙⲡⲉ ⲧⲉⲥϣ̀ⲧⲏⲛ ⲗⲱⲱⲙⲉ ⲉⲛⲉϩ ص ثوبها يبلَ أبداً
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲧ̀ϣⲁⲧϭⲓⲧⲱⲛ ⲗⲱⲱⲙⲉ ϣⲁⲩⲉⲓⲁⲁⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص إذا اتسخ الثوب يغسلونه
• ⲗⲁⲙ ب (ⲉϥ) filthy ذابل . بالٍ . تالف . رَثّ
• ⲗⲱⲙ,ⲗⲟⲙ ب ⲗⲱⲱⲙⲉ ص (ⲡ)
fading, witherdness تَلَفٌ . اضمحلال . ذبول
-ⲁⲓϫⲓϣⲓⲡⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̀ⲗⲱⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ص خجلتُ من ذبول وجهي
-ⲉⲓⲁⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲗⲱⲱⲙⲉ ص غسله من قذارته
• ⲁⲧⲗⲱⲙ ب ,ⲁⲧⲗⲱⲱⲙ ص غير ذابل . ناضر . زاهي . يانع . غير مضمحل unfading
-ϩⲁⲛⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ ب أكاليل غير مضمحلة (زاهية)
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲗⲱⲙ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧⲗⲱⲱⲙ ص عدم ذبول . نضارة
-ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲥ̀ⲣⲟϥⲣⲉϥ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲗⲱⲱⲙ ص بغير سقوط وذبول
• ⲫⲁϣⲗⲱⲙ ب ذابل

ⲗⲱⲙ II.,ⲗⲟⲙ ب (ⲡ) لُقْمَة [يو ١٣ : ٢٦]

ⲗⲱⲙⲥ ص.ب be foul, stink أنتَنَ . نَتِنَ . عفِنَ
-ⲡⲓⲁϥ ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲙⲟⲩ ϣⲁϥⲗⲱⲙⲥ ب اللحم غير المُملّح يتن
-ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩⲗⲱⲙⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩ̀ⲕⲟ ب أفواههم بخرت (تعفنت) من الجوع
• ⲗⲟⲙⲥ ص.ب (ⲉϥ) foul, stink مُنتِن . نَتِن . عَفِن . مُعَفّن
• ⲗⲱⲙⲥ ص (ⲧ) ١. نتانة . عفَن . عفونة . تَعَفُّن
foulness, putrescence
٢. كصفة adj : فاسد . عفِن
-ⲛⲉⲧⲛ̄ⲏⲣⲡ ⲛ̄ⲗⲱⲙⲥ ص خمركم الفاسدة

ⲗⲱⲟⲩ I. ب ⲗⲟⲟⲩ ص (ⲡ) ١. خصلة من الشعر .
curl of hair [قض ١٦ : ١٣] جديلة من الشعر . أو ما شابه
• ⲗⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) خُصَل شعر . جدائل شعر
-ⲙ̀ⲡⲉⲥϯ ⲛ̀ϩⲉⲛⲗⲟⲟⲩⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲥⲁⲡⲉ ص تضع خُصَل شعر على رأسها
ring, link in chain (من أي معدن لتكوين سلسلة) ٢. حلقة أو دائرة
-ⲟⲩⲗⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲗⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲧ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁⲧϩ ب حُلِيّ ذهب وفضة حتى الحديد والرصاص
fringe [خر ٢٨ : ٣٠] ٣. سجاف . هُدْب . هامش
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲟⲩ ب مُخرَّم . كريشة . مُزركش
-ϯϣⲑⲏⲛ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲟⲩ ب القميص المزركش (أو المُخرَّم) [خر ٢٨ : ٤]
bunch, cluster of dates ٤. عرجون . سباطة بلح
-ϣⲁⲣⲉ ⲧⲉⲓⲃⲛ̀ⲛⲉ ⲧⲁⲩⲉ ⲙⲛ̄ⲧⲥ̄ⲛⲟⲟⲩⲥ ⲛ̄ⲗⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲃⲛ̄- ⲛⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲣⲟⲙⲡⲉ ص هذه النخلة تطرح (تعطي) ١٢ عرجوناً من البلح كل سنة
-ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲧ̀ⲃⲁ ⲛ̄ⲃⲛ̄ⲛⲉ ϩⲓ ⲡ̄ⲗⲟⲟⲩ ⲡ̄ⲗⲟⲟⲩ ص يوجد ربوة (عشرة آلاف) من النخل تعطي عراجين بلح (عرجوناً عرجوناً)
-ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̄ⲗⲟⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲃⲛ̄ⲛⲉ ? ص كم عرجوناً في كل نخلة ؟
• ⲗⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) عراجين . سباطات

ⲗⲱⲟⲩ II. ب (ⲡ) حُلَّة . (بدلة) [لبس]

ⲗⲱϫⲧ,ⲗⲱϫϭ,ⲗⲱϫⲕ ص ١. التصق . التحم
-ⲁ ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲗⲱϫⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲕⲁⲓⲥⲉ ص التصقت يداه بالتابوت
٢. لزق . لحم . ربط
٣. لحس . لعق (ب ⲗⲱϫϩ =)
-ⲁⲥⲗⲱϫⲧ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ص لحست أرجل أبينا
-ⲁⲥⲗⲱϫⲧ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲗⲁⲥ ص لعقته بلسانها
[راجع أيضاً ص ⲗⲟϫⲧ//]

ⲗⲱϫϩ^I.,ⲗⲉϫϩ-,ⲗⲟϫϩ// ص.ب
لحس . لعق lick
[عد ٢٢ : ٤ - ميخا ٧ : ١٧ - إش ٤٩ : ٢٣ - لو ١٦ : ٢١]
-ⲉⲩⲉ̀ⲗⲉϫϩ ⲕⲁϩⲓ ب يلحسون التراب [مز ٧١ : ٩]
-ⲉⲥⲗⲱϫϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲗⲁⲥ ب تلعقه بلسانها
-ϯⲥⲟⲡⲥⲉⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ϯⲗⲱϫϩ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲱⲓϣ ⲛ̀-ⲧⲉ ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ب أتوسّل إليك والحس تراب رجليك

ⲗⲱϫϩ^II.,ⲗⲉϫϩ-,ⲗⲟϫϩ// ص
١. سحق . حطّم . ضايق
• ⲗⲱϫϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص ضغط على . زنق على [عد ٢٢ : ٢٥]
٢. تحطّم . انمحى
-ⲛ̄ⲛⲉⲩϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲗⲱϫϩ ص لا يسقطون ولا يتحطمون
• ⲗⲱϫϩ ص (ⲡ) ضيق . شدّة . ضرورة . زنقة (ب ϩⲟϫϩⲉϫ =)

ⲗⲱϭⲉ,ⲗⲉϭ-,ⲗⲟϭ// ص ١. أخفى . خبأ . حجب
-ⲉⲩⲗⲱϭⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧ ⲙ̄ⲡⲟⲩϩⲟⲩⲛ ص يخفون ما بداخلهم
٢. (لطش) . اختلس وأخفى [يش ٧ : ١]
٣. اختبأ . اختفى
-ⲛ̄ⲃⲏⲃ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲗⲟϭⲟⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص المقابر التي اختبأوا فيها [١صم ١٤ : ١١]
• ⲗⲏϭ ص (ⲉϥ) مختبيء . مختفي . مخفي . محجوب
• ⲙⲁⲛⲗⲱϭⲉ ص مخبأ . مكان خفي [٢صم ١٧ : ٩]

ⲗ̄ϩⲏⲙ,ⲉⲗϩⲏⲙ ص (= ⲉⲗϩⲉⲙ ب) زأر . زمجر
-ⲙ̄ⲡⲉⲕⲉⲗϩⲏⲙ ⲉϫⲛ̄ ⲛ̄ϩⲏⲕⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ ص لا تزأر على الفقراء مثل الأسد

ⲗ̄ϩⲏⲥ ص (= ⲉⲗϩⲏⲥ ب) لهث . نهج . تنفّس بصعوبة
[راجع أيضاً ص ϫⲉⲗϩⲏⲥ]

ⲗ̄ϩⲱⲃ ص (ⲡ) (= ⲉⲗϩⲱⲃ ب) دخان . بخار . لهب
-ⲡⲉⲗϩⲱⲃ ⲙ̄ⲡ̄ϣⲁϩ ص دخان اللهب

ⲗⲱϧⲉⲙ ب ,ⲗⲱϩⲙ̄,ⲗⲉϩⲙ̄-,ⲗⲟϩⲙ// ص
١. سلق boil (vb tr فعل متعدى)
-ⲛ̀ⲕⲗⲱϧⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲣϣⲓⲛ ب اسلق (شوية) عدس
٢. غلى be boiling, boiled (vb intr فعل لازم)
-(dyeing recipe) : ϣⲁⲕϯ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲓⲱⲧⲙ̄ⲛ̄ ⲥⲁⲣⲧ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲗⲱϩⲙ̄ ص (وصفة للصبغة) :تضع قليلاً من الشعير على الصوف حتى يغلى
-ⲗⲟϩⲙⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲥⲟϥ ⲡⲉⲩⲙⲟⲟⲩ ص اسلقيها واسقيه ماءها
• ⲗⲱϧⲉⲙ,ⲗⲁϧⲉⲙ ب ,ⲗⲁϩⲉⲙ,ⲗⲟϩⲙ ص (ⲉϥ) مسلوق boiled
• ⲫⲁϣⲗⲱϧⲉⲙ ب ,ⲡⲁϣⲗⲟϩⲙ ص نصف سليق half boiled
• ⲟⲓ ⲙⲫⲁϣⲗⲱϧⲉⲙ ب ,ⲟ ⲛⲡⲉϣⲗⲟϩⲙ ص نصف سليق [إش ٥١ : ٢٠ - ١صم ٢ : ١٥]
• ⲗⲱϧⲉⲙ ب (ⲡ) سليق (الشيء المسلوق)
-ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲗⲱϧⲉⲙ ب قليل من المسلوق
• ⲗⲁϩⲙⲉⲥ ص (ⲟⲩ) طعام مسلوق boiled food

ⲗⲱϫ,ⲗⲉϫ-,ⲗⲟϫ// ص.ب
١. التصق stick, cleave to
-ⲁ ⲡ̄ϣⲟⲉⲓϣ ⲗⲱϫ ⲉ̄ⲡⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ص الغبار التصق بأجسادهم
-ⲛⲉϥⲧⲏⲏⲃⲉ ⲁⲩⲗⲱϫ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص أصابعه التصقت ببعضها البعض
٢. لصق . ألزق . لحم
-ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲉⲓⲉ̀ⲗⲟϫⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲧⲉⲛϩ ب أسماك النهر ألزقها بحراشيفك [حز ٢٩ : ٤]
٣. لعق lick
-ⲛⲉⲧϩ̄ⲕⲟⲉⲓⲧ ⲉⲩⲗⲉϫ ⲛⲟⲉⲓⲧ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲗⲁⲥ ص الجوعى يلعقون الدقيق بألسنتهم
٤. سحق . هرس
-ϯⲛⲁⲗⲟϫⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲉⲧⲉⲙⲉϣⲧⲱⲟⲩⲛ ص سأسحقهم فلا يقومون [٢صم ٢٢ : ٣٩]
• ⲗⲟϫⲧ ص (ⲉϥ) ملصوق . لزج sticky, addhesive

ⲗⲱϫⲓ,ⲗⲱϫ-,ⲗⲟϫ// ب ,ⲗⲁϭⲉ ص
١. امتنع . كفّ cease
٢. برأ من المرض recover ب فقط
-ⲉⲧⲁϥⲗⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱϥ ب إذا برأ من الكيّ [لا ١٣ : ٢٤]
٣. أزال . محا cause to cease, remove
٤. أبرأ . شفى cure
[راجع الشواهد والأمثلة تحت ب ⲗⲟϫ//]



"مي" الحرف الثالث عشر من الأبجدية القبطية . ⲙ

- وينطق به مثل حرف "م" في العربية ومثل حرف "M" في الانجليزية .

- ويوضع فوقه شرطة للدلالة على رقم (٤٠) :

٤٠ = أربعون 40 = fourty • ⲙ̅ = ϩⲙⲉ

- وينوب عن حرف ⲛ أمام الحروف : ⲃ , ⲙ , ⲡ , ⲫ , ⲯ

- وينوب أحياناً عن حرف ⲃ في بعض الكلمات مثل :

-ⲛⲓⲃⲉⲛ ب = ⲛⲓⲙ ص — كلّ

-ⲥⲁⲑⲙⲓ ب = ⲥⲁⲧⲃⲉ ص — اجتزّ

أولاً : تُستعمل كأداة : (as article) ص ب ⲙ̀-

١ - تتصل بالمفعول به : (indicating object of vb)

-ⲫⲓⲱⲧ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ب — الآب يحب الابن

٢ - حرف زائد :

-ⲙ̀ⲃⲟⲕⲓ ب — حُبْلى

٣ - علامة إضافة : (ص ب ⲛ̀ⲧⲉ) : (particle of gen.) of

-ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ ب — عينا الرب

-ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب — مولود بكر

٤ - تربط الصفة بالموصوف : (adjectival particle)

-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ب — مدينة كبيرة

٥ - أداة ربط أى اسمين : (attributive particle)

-ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ب — أخ راهب

-ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ب — أبونا النبي

-ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب — أى شر

٦ - تربط العدد بالمعدود : (numerical particle)

-ϣⲟⲙⲧ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ب — ثلاثة أذرع

٧ - في خبر المبتدأ : as, for

-ⲉϥϣⲟⲟⲡ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ص — كان لنا مَثَلاً

ثانياً : تُستعمل كحرف : (as preposition)

١ - بـ . بواسطة with, by

-ⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ب — كرزوا باسمه

-ⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲃϣ ب — حَلفَ (بنفسه) [إر ٢٨ : ١٤]

-ⲁϥⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϩ̀ⲕⲟ ب — مات من الجوع

٢ - في . إلى : in, to

-ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲉⲛⲧ ϩⲟⲏϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب — ليبل طرف أصبعه بالماء [لو ١٦ : ٢٤]

-ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب — في هذا المكان

-ⲁϥⲑⲟⲙⲥϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب — دفنه في الأرض

-ⲛⲏⲩ ⲙ̀ⲡ̀ϫⲓⲥⲉ ص — منحدرة من فوق [يش ٣ : ١٦]

-ⲙ̀ⲧⲟⲡⲟⲥ ⲉⲧⲙ̀ⲡⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲡⲉ ص — الموضع الذى في جهة السماء (في الجهة العليا)

٣ - مع ظرف الزمان : (temporal particle)

-ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ب — في ذلك الزمان

-ⲙ̀ⲡ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ̀ⲙⲁⲩ ص — في ذلك اليوم

-ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب — نهارا [حز ١٢ : ٤]

٤ - مع ظروف أخرى : (advrbial & local particle)

-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ب — مثل . مثلما ; -ⲙ̀ⲡⲓⲥⲛⲁⲩ ب — معاً

-ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ب — حول ; -ⲙ̀ⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ب — علانية

حرف نفي (negativial particle) ص فقط ⲙ-

-ⲙⲉϥⲉⲓ ص — يأتِ

أولاً : اسم : ⲙⲁ I. ص.ب (ⲡ, ⲫ)

١ - مكان . مَحَل . مَوضِع . مَوقِع place

[تك ٢٨ : ١١ - أم ٤ : ١٥ - إر ٧ : ١٢ - إر ٣٩ : ٣]

-ϩⲁⲛⲙⲁ ب — أماكن [أع ٢٧ : ٢٩]

-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁϥ ... ⲛ̀ϩⲏⲧ ب — الموضع الذى هرب منه الحزن [أوشية الراقدين - الخولاجى]

-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲑⲙⲟⲕϩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب — الموضع المؤ- في رأسه

-ⲡ̀ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲛⲟⲩⲛⲉ ⲙ̀ⲡϣⲟⲗ ص — مكان جذر الضرس

-ⲕⲟⲟϩ ⲙ̀ⲙⲁ ص (ⲡ) — ركن

٢ - مَسكَن . مَقَر . بَيْت [يو ٧ : ٥٣] dwelling place

-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ب — أتى إلى بيت التلميذ

-ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁ ب — أعلموهم بمسكنه

-ⲁⲩⲕⲧⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲩⲙⲁ ص — رجعوا إلى بيوتهم

٣ - حجرة . قلاية chamber, monk's cell

-ⲉⲕⲉ̀ⲧⲁⲙⲓⲟ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲁ ص — تصنع لي حجرة صغيرة

-ⲡ̀ⲙⲁ ϣⲏⲙ ص — قلاية صغيرة

٤ - مَعْبَد . ضَريح . مَقام . مَقْصورَة temple, shrine, monastery

-ⲫ̀ⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ب — مقصورة القديس مرقس

-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲩⲕⲟⲧϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ب — الضريح الذى بنوه لأجل الشهيد

٥ - جهة . حَي . ناحية . تُخم [أع ١٩ : ١] district

٦ - نصيب (في خدمة أو واجب) . موقع عمل . موقع مسئولية part [أع ١ : ٢٥]

٧ - مهمة duty

-ⲡⲉⲕⲙⲁ ⲡⲉ ⲛ̀ⲣ̀ⲣⲟ ص — مهمتك أن تصير ملكاً

٨ - مكان . موضع (مجازاً)

-ⲙ̀ⲡⲉⲓϫⲉ ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁ ⲁⲛ ⲡⲉ ص — أقُل كلمة ليست في محلها

• ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب — هذا العالم this world

-ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب — الغرباء في هذا العالم [القداس - الخولاجى]

-ⲛⲉϩⲃⲏⲟⲩⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲙⲁ ص — أعمال هذا العالم

• ⲣⲉⲙⲫ̀ⲙⲁ ب — مُواطِن . من أهل المكان man of this place, native

-ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉⲙⲫ̀ⲙⲁ ب — الغرباء وأهل المكان

• ⲙⲁⲛ̀- ص.ب : تتصل بالأفعال أو الأسماء لإيضاح اسم المكان place of

• ⲙⲁⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ ب , ⲙⲁ ⲉⲙⲛ̀ ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص — مكان عديم الماء

• ⲙⲁⲛ̀ⲁⲑⲙⲓⲥ ب — مدخنة ; ⲙⲁⲛ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ ب — مكان راحة . استراحة

• ⲙⲁⲛⲁⲣⲉϩ ب — مَخرَس

• ⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ب — مضجع . مرقد ; ⲙⲁⲛ̀ϭⲓ ب — محطة

• ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ب — مذبح ; ⲙⲁⲛ̀ϭⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب — موقف

• ⲙⲁⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب — مصنع . مشغل

• ⲙⲁⲛⲉⲣϩⲉⲙⲓ ب — ادارة . مصلحة ; ⲙⲁⲛⲣⲱⲧⲉⲃ ب — مُتكأ

• ⲙⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — ١ - مَخرَج . ٢ - منبع (للأنهار) ; ⲙⲁⲛⲣⲱⲧⲉⲃ ب — مُتكأ

ⲙⲁⲛ̀ⲥⲱ ب — مشرب . كافيتريا

• ⲙⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب — مدخل ; ⲙⲁⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗ ب — صالة

• ⲙⲁⲛ̀ⲑⲱⲙⲥ ب — مدفن ; ⲙⲁⲛ̀ⲫⲓⲥⲓ ب — مطبخ

• ⲙⲁⲛ̀ⲕⲱϯ ب — مدار ; ⲙⲁⲙ̀ⲫⲱⲧ ب — ١ - مهرب . ملجأ ٢ - حلبة سباق

• ⲙⲁⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ب — جندل . شلال

• ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ ب — مرعى

• ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب — مسلك . ممر ; ⲙⲁⲛ̀ϫⲁⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب — منور

٢ - أي مكان *any where*
-ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲉ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲁ ب يذهب إلى أي مكان
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲙⲁ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص لم يذهب أحد إلى أي مكان منها
عند مكان . عند سُكنى . عند ص فقط ⲙⲁⲛ- •
-ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲉⲧϩⲓⲃⲟⲗ ⲙⲁ ⲛ̄ⲧⲉϩⲓⲏ ص الأرض الخارجية عند الطريق
٣ - عوضاً عن . بدلاً من [يع ٤ : ١٥] *in place of*
-ⲁⲩⲙⲉⲥⲧⲱⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ب أبغضوني عوض أن يحبونني
-ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀Ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲁ ب سأرسل الروح القدس عوضاً عني
-ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ب بدلاً من أن تسجد للآلهة
-ⲉ̀ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱϣⲃ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲱⲛⲧ ص بدلاً من أن يجيب بغضب (بحنق)
-ⲉ̀ⲡⲙⲁ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ص عوضاً أن تكونوا لنا عزاءً
٤ - بسبب أن . من أجل أن . من حيث أن . ب فقط ⲉⲫⲙⲁ ϫⲉ •
لأن [تك ١٩ : ٨ و - عد ١٤ : ٤٣ - عا ٢ : ٦] *because*
-ⲉ̀ⲫⲙⲁ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ب لأنك لم تؤمن بكلامي [لو ١ : ٢٠]
٥ - بخصوص . عن . بشأن ص- ⲉⲡⲙⲁ ⲛ- ,ⲉⲧⲃⲉ ⲙⲁ ⲛ- •
in place of, instead of
-ⲉ̀ⲡⲙⲁ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲙ̄ⲡⲉϣⲛⲉ ص بخصوص موضوع الشبكة
معاً . سوياً . • 2. ⲉⲩⲙⲁ ب ,ⲉⲩⲙⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص
في مكان واحد ١كو ١٤ : ٢٣ *in one place, together*
١ - في أماكن مختلفة أو متعددة ص.ب • 3. ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁ
in different or several places, from place to place [مت ٢٤ : ٧]
-ⲉⲩϭⲟⲧϭⲉⲧ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲓⲭ̄ⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁ ب يبحثون عن المسيحيين في كل مكان
-ⲛⲓⲉⲣⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁ ب الهياكل في كل مكان
٢ - كلٌّ في مكانه [لو ٩ : ١٤]
كلٌّ في مكان • 4. ⲙ̀ⲙⲁ ⲙⲁ ب
-ⲁⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁ ⲙⲁ ب اتكأوا كلهم كلٌّ في مكانه [مر ٦ : ٤٠]
• 5. ϣⲁ ⲡⲁⲓⲙⲁ ب ,ϣⲁ ⲡⲉⲓⲙⲁ ص
حتى هنا . إلى هنا *up to here, so far*
-ⲉ̀ⲁⲥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ϣⲁ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁⲛⲑⲉⲥⲓⲥ ب إذ توقفت المعارضة إلى هنا
-ⲙⲁⲣⲉⲛϯ ⲛ̄ⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲡϣⲁϫⲉ ϣⲁ ⲡⲉⲓⲙⲁ ص لنضع نهاية الكلام حتى هنا
-ⲙⲁⲣⲛ̄ϩⲱ ⲉⲣⲟⲛ ϣⲁ ⲡⲉⲓⲙⲁ ص لنكتفي لغاية هنا
-ϣⲁ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲡⲉ ⲡⲓϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إلى هنا يكون الاستعلان
لغاية هنا • ϣⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲡⲉⲓⲙⲁ ص
في مكان واحد . إلى مكان واحد • 6. ϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ ب
to one place, in one place [عز ٢٦ : ٩ - إش ١١ : ٧ - أع ٢ : ٤٤ - ١كو ١١ : ٢٠]
فيما يخص . بخصوص • 7. ϩⲁ ⲡ̄ⲙⲁ ,ϩⲁⲙⲁ ص
as to the matter of, as regards
-ϩⲁ ⲡ̄ⲙⲁ ⲙ̄ⲡ̄ⲛⲉϩ ص فيما يخص (بخصوص) الزيت
-ⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ϩⲁⲙⲁ ⲛ̄Ⲁⲑⲁⲛⲁⲥⲓⲟⲥ ص توسّل إليّ بخصوص أثناسيوس
he besought me as regards of Athanacioc

ⲙⲁⲛⲭⲁⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب مخزن أسلحة . ترسانة • ⲙⲁⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ب مطعم
• ⲙⲁⲛ̀ⲟⲩⲱⲧⲉϩ ب مسبك
ⲙⲁⲛ̀ⲭⲁⲱⲓⲕ ب مشنة خبز • ⲙⲁⲛ̀ⲟⲩⲱϣⲉⲙ ب معجن
ⲙⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ قاعة استماع ماجور
ⲙⲁⲛ̀ⲱϣ ب قرّاية . منجلية (القراءة) • ⲙⲁⲛ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ قشلاق. محل الجند ب
ⲙⲁⲛ̀ϣⲁⲓ ب مشرق • ⲙⲁⲛⲥⲉⲏⲣⲡ ص.ب حانة
ⲙⲁⲛ̀ϩⲱⲧⲡ ب مغرب • ⲙⲁⲛⲥⲱⲛϩ ب مُعتقل. سجن
ⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ب مسكن • ⲙⲁⲛ̀ϣϣⲏⲛ ب دغل. غابة
ⲙⲁⲛⲱⲙⲥ ب ١ - مَغطس ٢ - حوض سباحة • ⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ب ١ - مقعد ٢ - مَجلس ٣ - مقعدة (الأليتان . طيز)
ⲙⲁⲛϫⲱⲕⲉⲙ ب حمّام • ⲙⲁⲛⲱⲛⲓ ب مَحجر
ⲙⲁⲛ̀ϭⲓⲫⲁϧⲣⲓ ب صيدلية . مستودع أدوية • ⲙⲁⲛⲭⲁϫⲱⲙ ب مكتبة
• ⲙⲁⲛϣⲉⲗⲉⲧ ب خِدْر
ⲙⲁⲛ̀ϭⲓⲥ̀ⲃⲱ معهد (للتعليم) • ⲙⲁⲛϫⲉϫϫⲉⲗ ب مَنشر
ⲙⲁⲛ̀ϯⲥ̀ⲃⲱ كلية (للدراسة) • ⲙⲁⲛ̀ϯⲙⲱⲟⲩ ب مَسقى
ⲙⲁⲛ̀ϯϩⲁⲡ ب محكمة • ⲙⲁⲛⲭⲁ ⲛⲓϭⲁⲗⲁⲩϫ ب موطيء الأرجل
ⲙⲁⲛϫⲱⲣϫ ب مصيدة

ب - تتصل بكلمات يونانية :
ⲙⲁⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ب مكان صخرى • ⲙⲁⲛ̀Ⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ب مكان الأوثان
• ⲙⲁⲛ̀ⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ب مكان الجباية
جـ - تزاد لتركيب معاني أخرى :
• ⲙⲁⲛⲁ̀ⲗⲏⲓ ب ركوبة . مطيّة
-(ⲟⲩⲥⲛⲏϫ): ⲟⲩⲙⲁⲛⲁⲗⲏⲓ ⲉⲑⲃⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب (أتان) : ركوبة المسيح
• ⲙⲁⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ب ,ⲙⲁⲛⲕⲁϩ ص قطعة أرض
• ⲙⲁⲛ̀ⲕⲱⲗϩ ب سَقّاعة يقرع بها على الباب
• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب ,ⲙⲁⲛϣⲁϫⲉ ص موضوع حديث
• ⲙⲁⲛⲟⲩⲟⲉⲓⲉ ص (=ⲓⲉⲫⲟⲩⲱⲓ ب) فلاحة [١كو ٣ : ٩]
• ⲙⲁⲛ̀ⲱϣ ب فقرة . عبارة . جزء في القراءة
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲁ ب ملعقة
ⲙⲁⲛϥⲓⲱⲡ ب مُحاسَبة • ⲙⲁⲛ̀ⲱⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ص معزل
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲁⲗⲓ ب ,ⲙⲁⲛϭⲁⲗⲉ ص (π) منجل. مِغزقة
ⲙⲁⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ب ذكر الرجل • ⲙⲁⲛϫⲟⲓ ب جزء من حائط
ⲙⲁⲛ̀ϭⲟϫⲓ ب مِنشة • ⲙⲁⲛ̀ⲉ̀ⲙⲟⲩ ب ملاحة
• ⲙⲁⲛϭⲱⲛⲧ ب تجربة . محنة . بلوى [مز ١٧ : ٢٩]
- باتصالها بكلمة موصولة : *(with rel.)* ص.ب ⲙⲁ ⲉⲧ- •
• ⲙⲁ ⲉⲧϫⲏⲟⲩ ب مَضيق
• ⲙⲁ ⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ب مكان مزيّن . (معمول به ديكور) [حز ٤٠ : ٢١]
• ⲙⲁ ⲉⲧⲟⲣϫ ص مكان محصّن . حِصن . قلعة . صرح [قض ٩ : ٤٦]
• ⲙⲁ ⲉⲧⲡⲟⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ص حَدّ . تخم . فاصل [عد ٣٥ : ٤]
• ⲙⲁ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ب ,ⲙⲁⲉⲧϫⲟⲥⲉ ص عُلّيّة . قِمّة . ذروة [نش ٧ : ٨]
• ⲙⲁ ⲉⲧϣ̀ϣⲉ ص مرحاض (محل الضرورة . محل الأدب)
ثانياً : في تركيبات ظرفية :
• 1. ⲉⲫⲙⲁ ⲛ̀- ب ,ⲉ̀ⲡⲙⲁ ⲛ̄- ص
١ - إلى مكان . إلى حيث
(merly indicating olace) where, (direction) to
-ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲃⲃⲁ Ⲁⲛⲧⲱⲛⲓ ب أتوا إلى موضع أنبا أنطونيوس
-ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ب تعالوا إلى موضع الهيكل
• ⲉⲙⲁ ⲛ- ,ⲙⲁⲛ- ص فقط إلى مقر
-ⲛ̄ⲅ̄ⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲙⲁ ⲙ̄ⲡ̄ⲗⲁϣⲁⲛⲉ ص تذهب إلى مقر العمدة
-ⲛ̄ⲥⲉⲟⲩⲉϣⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙⲁ ⲛ̄ⲡⲁⲡⲁ ص ليذهبوا إلى المقر البابوي
-ⲁⲓⲃⲱⲕ ⲙⲁ ⲡ̄ⲕⲩⲣⲓ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ص ذهبتُ إلى (مقر) السيد عزاريا

• 8. ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب, ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ص كل مكان . حيثما
every place, everywhere [إش ٢٤ : ١١–حز ٧ : ١٤ – لو ٩ : ٦]
١ - (جمع) *(as plural)*
-ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲕⲛⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب كل
الأماكن التى تذهب إليها
٢ - (مفرد) *(as singular)*
-ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب كل مكان
يحملونك إليه
-ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب
كل مكان ليس فيه ذَكَر

• 7. ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب, ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص
that place, there ذلك المكان . هناك
[تك ٣٥ : ٧ – حز ٥ : ٣ – حز ٤٠ : ٣ – هو ٢ : ١٥ – أع ٢١ : ٣]

ثالثاً : ظرف مكان :

أين . حيث . فى مكان ما . فى موضع ما

• 1. ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁ ب فى موضع ما . فى جهة ما [عب ٢ : ٦]
• 2. ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲁ, ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲁ ب
فى أى مكان ؟ . فى أى جهة ؟ . أين ؟
[مز ١٣ : ٩ – مت ٢٦ : ٥٧ – ١كو ١٦ : ٦ – رؤ ٢ : ٣]
• 3. ⲕⲉⲙⲁ ص.ب *other place* موضع آخر
• ⲟⲩⲙⲁ ⲙⲉⲛ ϫⲉ ... ⲕⲉⲙⲁ ⲇⲉ ϫⲉ .. ص.ب
فى موضع ... وفى موضع آخر ...
• 4. ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب, ⲙ̄ⲡⲉⲓⲙⲁ ص هنا (حاضر . موجود)
[تك ١٩ : ١٢ – إش ٢٢ : ١٦ – حز ٢٤ : ١٤]
– تتصل بضمائر الفعل :
-ϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب هأنذا هنا [أى ١ : ٧]
-ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب نحن حاضرون [أع ١٠ : ٣٣]
-ϥ̄ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲙⲁ ص ها هو (أمامكم) [١صم ٩ : ١٢]
• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲁⲓⲙⲁ ب من هنا
• 6. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲁ ب من هنا
• 7. ⲉ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب إلى هنا [٢صم ٢٠ : ١٦ – مز ٧٢ : ٨]

رابعاً : مع اتصالها ببعض الأفعال :

• 1. ⲭⲁⲙⲁ ب, ⲕⲁⲙⲁ ص ١ - ترك مكاناً . أعدّ مكاناً
allow place
٢ - أعطى فرصةً . سَمَحَ [رو ١٢ : ٨] *give opportunity*
-Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲭⲁ ⲙⲁ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ب
الرب أعطانا فرصة للتوبة
-ⲭⲁⲙⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁϣⲉⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ب
اسمحْ لى أن أشكر
-ⲭⲁⲙⲁ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ب اسمحْ له أن يجلس
-ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲧⲛⲁⲕⲁⲙⲁ ⲉ̄ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ص ويل
لمن يعطى فرصة للشيطان
-ⲙ̄ⲡⲕ̄ⲕⲁⲙⲁ ⲛⲁϥ ⲉ̄ⲃⲱ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲏⲓ ص تعطه
فرصة أن يمكث فى بيته
• ⲭⲁ ⲡⲓⲙⲁ ب, ⲕⲁ ⲡⲙⲁ ص ترك الأمر أو المجال
-ⲭⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲙ̀Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϥⲛⲁ
ⲥⲱϥ ⲁⲛ ب دع الأمر وهو لن يتخلى عنا
-ⲉ̄ⲁⲩⲕⲁ ⲡ̄ⲙⲁ ⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲕⲣⲓⲛⲉ ص ترك لهم المجال أن
يدينوا
• ⲡⲙⲁ ϫⲏ ⲛⲁⲕ ص مأذون لكَ
• ⲡⲉⲕⲙⲁ ⲁⲛ ⲡⲉ ب ليس من شأنك (مش شغلك)
• 2. ⲉⲣⲫⲙⲁ ب, ⲣ̄ⲡⲙⲁ ص أخذ محل.ناب عن.حلَّ محل
take place of, succeed
-ⲁⲣⲓⲫⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ب حِلْ محل أبيك
-ⲁⲣⲓⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩⲫⲱⲧ ب حذوا مكان الذين
هربوا
-ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣⲫⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲁϩⲁⲓ ب اسكنْ
معى لتعوضنى عن زوجى
• 3. ⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲙⲁ ب موجود فى مكان آخر . مَعْزول
be elsewhere, seperated, unclean (of menstruation)
• 4. ϯⲙⲁ ص.ب *give place, permit* أعطى مكاناً . سمحَ لِ
[رو ١٢ : ١٩ – أف ٤ : ٢٧]
-ⲁϥϯⲙⲁ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ب سمح له أن يتكلم
-ⲧⲛ̄ⲛⲁϯⲙⲁ ⲙ̄ⲡϫⲁϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛⲉⲣⲟⲛ ص سنطمّع
العدو فينا
-ⲁⲩϯϩⲟ ⲉⲑⲣⲉϥϯⲙⲁ ⲛⲱⲟⲩ ب سألوا أن يعطيهم فرصة
-ⲛⲓⲟⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ϣⲁⲩϯⲙⲁ ⲛⲁϥ (ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ) ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ
ⲕⲟⲩϫⲓ ب الصيادون يحاورونه (السمك) قليلاً قليلاً
• ⲣⲉϥϯⲙⲁ ص.ب مُعْطى مكاناً . مُعْطى فرصة
-ϩⲁⲛⲁⲭⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲣⲉ
ⲭⲱⲡ ب سَحَرَة يعملون فى السّر
-ⲣⲉϥϯⲙⲁ ⲧⲱⲛ ص أين يعطى مكاناً
• 5. ϭⲓⲙⲁ ب, ϫⲓⲙⲁ ص ١ - أخذ مكاناً . أقامَ
-ⲉⲕϣⲁⲛⲃⲱⲕ ⲉⲧⲧⲟⲟⲩ ⲉ̀ϫⲓⲙⲁ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص إذا
ذهبتَ إلى الدير (الجبل) لتقيم هناك
• 6. ϫⲉⲙⲙⲁ ص, ϭⲙ̄ⲙⲁ ب وجد مكاناً . وَجَدَ فرصة
[أع ٢٥ : ١٦]
-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙⲙⲁ ⲛ̀ⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب
لكى يجدوا فرصة ليشتكوا عليه
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲛⲟⲃⲉ ϭⲙ̄ⲙⲁ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ص إذا
وجدت الخطية سبيلاً إلى الناس
• 7. ⲧⲉϣⲙⲁ ص فقط رَتَّبَ مكاناً . دَبَّرَ البيت
• ⲣⲉϥⲧⲉϣⲙⲁ ص (= ⲣⲉϥⲧⲉϩⲛⲉ ⲡⲟⲩⲏⲓ ب)
مُدبّر للبيت [تى ٢ : ٥]

خامساً : فى الأسماء :

• Ⲙⲁⲛⲃⲁⲗⲟⲧ ص ب منفلوط
• ⲙⲁⲣⲏⲥ ص.ب الصعيد (مكان الجنوب)

ⲙⲁ II. ب ١ - إعْطِ . هَبْ (فعل أمر من الفعل ϯ أعطى)
-ⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ب فرّح
-ⲙⲁ ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ب زوّدوا مصابيحكم
بالزيت
٢ - علامة فعل الأمر للأفعال المبدوءة بـ (-ϯ "أعطى") :
• ϯⲥ̀ⲃⲱ عَلَّمَ ⲙⲁⲥ̀ⲃⲱ عَلِّمْ -ϯⲱⲟⲩ مَجَّدَ ⲙⲁⲱⲟⲩ مَجِّدْ
• ϯⲕⲁⲧ فَهَّمَ ⲙⲁⲕⲁⲧϯ فَهِّمْ -ϯϫⲟⲙ قَوَّى ⲙⲁϫⲟⲙ قَوِّ
٣ - تضاف إلى أغلب الأفعال المبدوءة بـ ⲧ,ⲑ,ⲧ لصياغة فعل الأمر :
• ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ب رُدَّ . أعِدْ . ارجِعْ -ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟⲛ ب رُدّنا [مز ٧٩ : ٧]
• ⲙⲁⲧⲁⲓⲟ ب أكْرِمْ -ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟ ب اشْفِ . انقِذْ
• ⲙⲁⲧⲁⲗϭⲟ ب اشْفِ -ⲙⲁⲧⲁⲛϧⲟ ب أحيى
• ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ب طَهِّرْ -ⲙⲁⲧⲁⲛϧⲟⲓ ب أحيينى
• ⲙⲁⲧⲁⲙⲟ ب اخبِرْ -ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ب اخبرنى
• ⲙⲁⲑⲁⲙⲓⲟ ب, ⲙⲁⲧⲁⲙⲓⲟ ص اصنعْ . اعمل
٤ - علامة فعل الأمر للأفعال : ϣⲉ, ϣⲟⲁⲙ, ϯϩⲟ :
• ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ب اذهبْ -ⲙⲁϣⲉⲛⲉ ب اذهبى
ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ب اذهبوا -ⲙⲁϯϩⲟ ب اسْألْ , أطلبْ . توسَّلْ
• ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ب اغْلِقْ
[راجع تفصيل كل فعل فى مكانه]

ⲙⲁ- III. ص (ب -ⲙ̀ⲡⲁ-=) لا (علامة نفى الحال الدال على العادة)
-ⲙⲁ ⲁⲡⲁ Ⲃⲓⲕⲧⲱⲣ ⲣ̄ ⲙⲛ̄ⲧⲥⲟϭ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ص
يعد أنبا بقطر يعمل حماقة مرة أخرى
-ⲧⲛ̄ⲛⲁϩⲧⲉ ϫⲉ ⲙⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϯⲟⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲙⲁⲧⲉ
نؤمن أن ا يعد يعطيهم الوسيلة أن ينجحوا فى هذا ص ⲙ̀ⲡⲁⲓ
-ⲙⲁ ⲉⲓⲣⲏⲛⲏ ϣⲱⲡⲉ ص ليس هناك سلام
[راجع أيضاً ص -ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ,ب -ⲙⲉⲣⲉ]

ⲙⲁⲁⲃ ص (= ⲙⲁⲡ ب) ثلاثون (٣٠)

ⲙⲁⲁⲛⲉ ص (= ⲙⲁⲛⲓ ب) رَعَى

ⲙⲁⲁⲩ ص (= ⲙⲁⲩ ب) أم

ⲙⲁⲁϩ,ⲙⲁϩ ص (ﭘ) (= ⲙⲟϩ ب) عُشّ

ⲙⲁⲁϫⲉ ص (ﭘ) (= ⲙⲁϣϫ ب) أُذُن

ⲙⲁⲁϫⲉ ص (ت) كيلة (مكيال للحبوب = ١/١٢ من الأردب)
[راجع ص ⲙⲁϫⲉ]

ⲙⲁⲅⲁⲧ ص (ت) حربة [٢صم ٥ : ٨]
[راجع ص ⲙⲁⲕⲁⲧ]

ⲙⲁⲉⲓⲛ ص (ﭘ) (= ⲙⲏⲓⲛⲓ ب) علامة . آية

ⲙⲁⲑⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲙⲁⲧⲟⲩ ص (ت) ١. سُمٌ *poison*
[يع ٣ : ٨]
-ⲟⲩⲙⲁⲑⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲟϥ ب سُمّ الأفاعى [مز ١٣ : ٥-تث ٣٢ : ٣٣]
-ⲁ ⲡ̄ⲙⲁⲧⲟⲩ ϣⲱⲗ ⲉⲣⲟϥ ص سَرَى فيه السم [أم ٢٣ : ٣٢]
٢. سامّ *poisonous* (صفة *adj*)
-ⲥⲟⲩⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲟⲩⲓ̀ ب شوكة سامة [حز ٢٨ : ٢٤]
• ϩⲓⲙⲁⲑⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲛⲉϫⲙⲁⲧⲟⲩ ص قذف أو بخ سُمّاً *cast poison*
-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲙⲁⲑⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲥⲟⲟⲛⲉϥ
ب قذف سمّاً من جعبة سهامه [مرا ٣ : ١٣]
• ⲣⲉϥϩⲓⲙⲁⲑⲟⲩⲓ ب قاذف للسم . سامّ
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲓⲙⲁⲑⲟⲩⲓ ب (ت) قَذْف السم
• ϭⲓⲙⲁⲑⲟⲩⲓ̀ ب تسَمَّمَ *be poisoned*

ⲙⲁⲓ- I. ب مُحِب (تتصل بالأسماء) :
• ⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ب مُحب البشر — ⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ- ب مُحب الغرباء
• ⲙⲁⲓϩⲁⲧ ب مُحب المال — ⲙⲁⲓⲫⲱⲧ- ب مُحب للهرب
• ⲙⲁⲓⲛⲟⲩϯ ب مُحب ا — ⲙⲁⲓϧⲁⲥⲓϥ- ب مُحب التعب. خدوم
• ⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ب مُحب للأخوة — ⲙⲁⲓⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀- ب مُحب للنصيب الأكبر (طَمّاع)
• ⲙⲁⲓⲥ̀ⲃⲱ ب مُحب العِلْم
• ⲙⲁⲓⲡⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ب مُحبو راحة أنفسهم — ⲙⲁⲓⲡⲟⲩϩⲁⲓ- ب مُحبات لأزواجهن [تى ٢ : ٤]
• ⲙⲁⲓⲛⲟⲃⲓ ب مُحب المعصية
• ⲙⲁⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ب مُحب المجد الباطل. محب للزهو. مُنتفخ
• ⲙⲁⲓⲧⲁⲉⲓⲟϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص مُحب للتكريم من الناس
• ⲙⲁⲓϫⲱϩⲙ̄ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲙⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲧⲃ̀ⲃⲟ ص ,
ⲙⲁⲓϭⲱϧⲉⲙⲉϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ب
مُحب للنجاسة أكثر من محبة القداسة
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓ- ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓ- ص مَحَبَّة
- (تتصل بالأسماء) :
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ب محبة البشر . الناسانية [أع ٢٨ : ٢]
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ ب محبة الغرباء . كَرَم [رو ١٢ : ١٣]
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϩⲁⲧ ب محبة المال
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب طَمَع

• ⲉⲣⲙⲁⲓ- ب ,ⲣ̄ⲙⲁⲓ- ص صار محباً لِ
-ⲁⲩⲉⲣⲙⲁⲓ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب صاروا محبين لبعضهم البعض
-ⲉⲧⲣⲉⲩⲣ̄ⲙⲁⲓ ⲛⲉⲩⲏⲓ ص حتى يصيروا محبين لبيوتهم
-ⲁⲓⲉⲣⲙⲁⲓⲫⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ب صرتُ محبا للهرب من الخطية
-ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙⲉⲣⲙⲁⲓϩⲁⲧ ب لئلا يصير محباً للمال
• ⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓ- ب مُحباً لِ
-ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓϩⲏⲕⲓ ب محباً للمساكين

ⲙⲁⲓ II. ب (= ⲑ̀ⲙⲁⲓⲟ ب) تَبَرَّرَ . تَزَكَّى . تَبَرَّأ
[مز ٥٠ : ٤ - مت ١٢ : ٣٧ - لى ٣ : ٧] *be justified*
-ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛ̀ⲙ̀ⲑⲟ ب لن يتبرَّر (لن يتزكّى) أمامكَ [مز ١٤٢ : ١]
• ⲙⲁⲓ ب (ﭘ) تبرير . تزكية . تبرئة . صفاء السريرة *justification*
-ⲉⲧⲁⲓϭⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲕ ب لكَ كشفتُ صفاء سريرتى [إر ١١ : ٢٠]

ⲙⲁⲓⲏ̀ ب (ت) ١. قامة
[مت ٦ : ٢٧ - لو ١٩ : ٣ - اف ٤ : ١٣]
-ⲅ̄ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲁⲓⲏ̀ ب ٣ أذرع فى قامته
-ⲑ̀ⲙⲁⲓⲏ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب قامة انسان
٢. قَدْر . مِقْدار [يع ٣ : ٤ - مت ٨ : ١٠ - عب ١٢ : ١]
٣. سِن
-ⲧⲉϥⲙⲁⲓⲏ̀ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب هو كامل السن [يو ٩ : ٢١]
-ϯⲛⲁⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲙⲁⲓⲏ̀ ب سأكبر فى السن [أى ٢٩ : ١٨]
-ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲁⲓⲏ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ ب وهو فى سن صباه
• ϣ̀ⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲏ̀ ب متساوى فى القامة أو السن أو المقدار
[دا ١ : ١٠ - غلا ١ : ١٤]
-ⲉϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲓⲏ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲅⲉⲛⲟⲥ
ب أكثر من أترابى فى جنسى
• ⲛ̀ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲏ̀ ب ما أكبر . ما أعظم مقدار
[غلا ٦ : ١١ - ١يو ٣ : ١]
-ⲟⲩ ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲏ̀ ب ما هو مقياس [زكر ٢ : ٢]
• ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲓⲙⲁⲓⲏ̀ ب على قدر ذلك
-ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲑ̀ⲙⲁⲓⲏ̀ ⲛ̀ⲛⲉϥⲡⲟⲗⲏⲧⲓⲁ ب لما سمع بمقدار فضائله
• ⲛ̀ⲧⲁⲓⲙⲁⲓⲏ̀,ⲛ̀ⲑ̀ⲙⲁⲓⲏ̀ ب فى حجم . بقدر
-ⲛ̀ⲧⲁⲓⲙⲁⲓⲏ̀ ب بمقدار [عب ١ : ٤]
-ⲛ̀ⲑ̀ⲙⲁⲓⲏ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧ̀ⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ب فى حجم منضدة
٤. هيئة . كيفية . صيغة . شكل . قَوَام [حز ١٧ : ٣]
-ⲁϣ ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲓⲏ̀ ب أى شيء هو قوامى [مز ٨٨ : ٢٨]
-ⲧⲉϥⲙⲁⲓⲏ̀ ⲁⲥⲙⲁϩ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ب هيئتها (الشجرة) ملأت الأرض كلها [دا ٤ : ١٧]
-Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϥⲱⲓ ⲛ̀Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲁϥⲕⲱⲗϫ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲓⲏ̀ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب أمسك ابراهيم بشعر اسحق وأحنى قامته خلفه
• ϭⲓⲙⲁⲓⲏ̀ ب نَمَا . شَبَّ . نَشَأ
-ⲉⲧⲁϥϭⲓⲙⲁⲓⲏ̀ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲣⲉⲧⲏ ب لما نما فى الفضيلة
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛⲣⲉ Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ϣⲁⲣⲉ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ
ϭⲓⲙⲁⲓⲏ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إذا أحب أحد المسيح تنمو نفسه وتأتى بثمر

ⲙⲁⲓⲣⲉ ص (ت) (= ⲙⲏⲓⲣⲓ ب) حزمة . ربطة

ⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ ب مُحِب للغرباء . كريم

• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ ب (ت) محبة الغرباء . كَرَم
ⲙⲁⲓϩⲟⲩⲓⲧ ب مُحِب للرئاسة
ⲙⲁⲓϧⲁⲥϥ ب مُحِب للتعب . خَدوم . (حمّال للأسيّة)
ⲙⲁⲕⲁⲥ ص (ت) لِحْيَة
ⲙⲁⲕⲁⲧ,ⲙⲁⲕⲁⲁⲧ ص (ت) رُمْح . حربة . مِزراق . نَشّاب
ⲙⲁⲕⲁⲧ ص (ث) بَفْتَة . قماش خام [لب]
ⲙⲁⲕⲗⲓⲃⲓ ب (ىو) مَسْنَد (حمار خشب للسند)
ⲙⲁⲕⲗⲓⲃⲓ,ⲙⲁⲛⲕⲗⲓⲃⲓ ب (ت)
١ . كُرْباج . سَوْط . مِقْرَعَة
-ⲁ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲛⲟⲩϣⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲕⲗⲓⲃⲓ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب القديس ضربه مائة كرباج على رأسه
٢ . الحَبْل الذى يُربط به الحيوانات
ⲙⲁⲕⲣⲟ ب (ث) جُرْن . هاون . مَدَقّ
ⲙⲁⲕⲟⲧ,ⲙⲁⲕⲱⲧ ص (ت,ث) مِزراق . رُمْح . حَرْبَة
-ⲟⲟⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲙⲁⲕⲟⲧ ⲙⲛ ⲡ̀ⲥⲟⲧⲉ ص رعب الحربة والسهم
ⲙⲁⲕⲱⲧ ص (ىو) خَنْدَق . مَغارَة . سِرْداب . جُبّ [لب]
ⲙⲁⲕϩ ص (ث) عُنُق . رَقَبَة (إنسان أو بهيمة)
[أم ١ : ٩ ص] (ب ⲙⲟϯ,ⲛⲁϩⲃⲓ =)
• ⲛⲉϩ ⲙⲁⲕϩ ص *be stiff necked* هَزّ الرقبة . عانَدَ
-ⲁϥϩⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲕϩ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ص سَلّم عنقه إلى يد البربرى
-ⲟⲩⲙⲁⲕϩ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϩⲓ ⲧ̀ⲡⲉ ص ممدودة العُنُق (من علامات الجَمال)
-ⲉⲕⲛⲁϯ ⲡⲉⲕⲙⲁⲕϩ ϩⲁ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ص تخضع لأخيك . (تبذل نفسكَ عنه)
• ⲛⲁϣⲧⲙⲁⲕϩ ص *(adj*صفة) (ⲛⲁϣⲧⲛⲁϩⲃⲓ= ب) صلب الرقبة . قاسى [أم ٢٩ : ١]
-ϣⲁϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁϣⲧⲙⲁⲕϩ ص كلام قاسى (جاف)
• ⲙⲛⲧⲛⲁϣⲧⲙⲁⲕϩ ص (ت) قسوة
• ⲣⲛⲁϣⲧⲙⲁⲕϩ ص تَقَسّى . صار صلب الرقبة
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲕⲉⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̀ ⲉ̀ⲣⲛⲁϣⲧⲙⲁⲕϩ ص لا تعودوا تقسّوا رقابكم
ⲙⲁⲗⲓⲗ ص (ىو) رباط . حَبْل
• ϯⲙⲁⲗⲓⲗ ص رَبَطَ بحَبْل
-ⲁⲩϯⲙⲁⲗⲓⲗ ⲛⲁⲩ (ⲃ̀ⲛⲛⲉ ⲥ̀ⲛⲧⲉ) ϣⲁⲛⲧⲟⲩϫⲱⲗⲕ ⲕⲁⲗⲱⲥ ص ربطهما (نخلتين) بحبل حتى تصيرا مشدودتين جيداً
[راجع ص ⲙⲁⲛⲓⲛ]
ⲙⲁⲙⲉϯ ب (ت) *gangarine* آكِلَة . غرغرينة
-ⲉⲥⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲙⲁⲙⲉϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب تنخر فيه أكثر من أى آكلة
• ⲉⲣⲙⲁⲙⲉϯ ب تآكَلَ
-ⲁ ⲡⲓⲕⲁⲥ ⲉⲣⲙⲁⲙⲁϯ ⲁϥϫⲱⲛⲥ ب العظم تآكل وتعفّن
[راجع أيضاً ب ⲁⲙⲉϯ]
ⲙⲁⲙⲡⲉϩ ب (ث) النعايم (من منازل القمر . المحطة العشرون)
ⲙⲁⲛ ب شخص ما . شيء ما (مقطوعة من ⲡⲁⲫⲙⲁⲛ)
• ⲡⲁⲫⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب فلان [مت ٢٦ : ١٨]
• ⲧⲁⲑⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب فلانة
ⲙⲁⲛⲉ ⲉ̄-,ⲙⲁⲛⲟⲩ ⲉ̄- ص رَسا . شَطَّط . أرْسَى (للسفن) . أوصَلَ (إلى الميناء)
-ⲁⲩⲙⲁⲛⲉ ⲡ̀ϫⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲟ ص أرسوا المركب على الشاطىء
-ⲁ ⲡ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙⲁⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲗⲓⲙⲏⲛ ص رئيس الملائكة أوصل سفينتكَ إلى مينائها
-ⲁⲩⲙⲁⲛⲉ ⲡ̀ϫⲟⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ص شطّط المركب . أرسَى المركب على الشاطىء
• ⲙⲁⲛⲟⲟⲩⲧ ص (ىق) راسٍ (راسى)
-ⲉⲓⲥ ⲛⲉϫⲏⲩ ⲙⲁⲛⲟⲟⲩⲧ ص ها السفن راسية
[راجع أيضاً الفعل ب ⲙⲟⲛⲓ]
ⲙⲁⲛⲑⲱⲣⲡ ب (ث) *darning needle* ابرة الخياطة
ⲙⲁⲛⲓ ب ,ⲙⲁⲛⲉ ص راعى (خراف أو بقر أو جمال) *herdsman, pastor*
• ⲙⲁⲛⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ب راعى ماعز [عا ٧ : ١٤]
• ⲙⲁⲛ- ب ⲙⲁⲛⲉ- ص (تتصل بالأسماء بدون أداة الإضافة) :
• ⲙⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ب راعى خراف
[تك ٤ : ٢ - إر ٤٠ : ١٢ - يو ١٠ : ١٤]
-ⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب راعى مواشي [تك ١٣ : ٧]
• ⲙⲁⲛϫⲁⲙⲟⲩⲗ ب جَمّال
• ⲙⲁⲛⲉϩⲧⲟ ص سايس (خيل)
• ⲙⲁⲛⲉⲣⲓⲣ ص راعى خنازير
• ⲙⲁⲛⲡⲟⲣⲛⲏ ب قوّاد
-ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲡⲓⲙⲁⲛⲡⲟⲣⲛⲏ ب الشيطان راعى الزناة
• ⲙⲁⲛⲛⲟⲩ ب ,ⲙⲁⲛⲏⲩ ص (ﻫ) رعاة
-ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲛⲛⲟⲩ ⲁⲩ ⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب أحضروا لهم رعاة رعوا البهائم
ⲙⲁⲛⲓⲁⲕⲏⲥ,ⲙⲁⲛⲓⲉⲕⲏⲥ ى (ث) أسورة (لليد) . خلخال (للرِّجْل)
ⲙⲁⲛⲓⲛ,ⲙⲁⲗⲓⲗ ص (ىو) رباط . حَبْل
• ϯⲙⲁⲛⲓⲛ ص رَبَطَ بحَبْل
-ⲁⲩⲙⲟⲣⲥ ⲉ̀ⲃⲛ̀ⲛⲉ ⲥ̀ⲛⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉϭ ⲧⲉ ⲉ̀ϩⲏⲧ ⲧⲱⲣⲕ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص أوثقوها فى نخلتين وربطوهما بحبل حتى تشابكت أطرافهما
ⲙⲁⲛⲕ- ب *maker* صانع (فى التراكيب تتصل بالأسماء :
• ⲙⲁⲛⲕϩⲁⲧ ب صانع فضة . صائغ [اع ١٩ : ٢٤]
ⲙⲁⲛⲕⲁⲛⲟⲩⲛ ب (ث) لولب الفاخورى [لب]
Ⲙⲁⲛⲕⲁⲡⲱⲧ منقباد
(بلدة بمحافظة أسيوط ومعناها مكان الأوانى)
ⲙⲁⲛⲕⲟⲩ ب (ت) *weapon* سلاح
Ⲙⲁⲛⲗⲁⲁⲩ ص مَلّوى
(مدينة بمحافظة المنيا ومعناها : مَحَل الأشياء)
ⲙⲁⲛⲙⲟⲛ ب (ث) ١ . نارَنج
٢ . برتقال
ⲙⲁⲛⲛⲁ ص.ب (ث) المَنّ (طعام بنى اسرائيل فى البرية)
ⲙⲁⲛⲟⲩ//,ⲙⲁⲛⲟⲩⲟⲩ// ص رَعَى . قاتَ
-ⲁ ⲃⲟⲟⲗⲉ ⲙⲁⲛⲟⲩϥ ص أكله السُّوس
[راجع الفعل ب ⲙⲟⲛⲓ]
ⲙⲁⲛϫⲁ ب (ث) *spoon* مِلْعَقَة
ⲙⲁⲛϭⲁⲗⲉ ص.ب ,ⲙⲁⲛϫⲁⲗⲉ ص (ت) مِنْجَل (آلة زراعية)

-ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲙⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-ⲙⲁⲛϭⲁⲗⲉ ب اتذكّر أن أحضر معى معزقة ومنجل

-ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛϭⲁⲗⲉ ب الأرض يعملون فيها بالمنجل

• ⲙⲁⲛϭⲁⲗⲉ ⲛ̀ϣⲱϣ ب آلة تفصل الحَب عن التبن *winnowing fan* [عا ٩ : ٩]

ⲙⲁⲛϯ ب (ⲡ) ميدان الحرب
[راجع الفعل ب ϯ II]

ⲙⲁⲡ = ⲗ̅ ب ,**ⲙⲁⲃ,ⲙⲁⲁⲃ** ص ثلاثون = ٣٠ *thirty = 30*

-ⲙⲁⲡ̀ⲧⲓⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ب خمسة وثلاثون ذراعاً

-ϣⲉⲙⲁⲃⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲉ ص ١٣٠ سنة

-ⲡⲙⲉϩⲙⲁⲃⲧⲁϥⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲗⲙⲟⲥ ص ,ⲡⲓⲙⲁϩⲙⲁⲡ̀ϥⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ب المزمور الرابع والثلاثون

ⲙⲁⲡⲡⲁ ب قُماش . لفافة . ملبوس [ليب]

ⲙⲁⲣ- ص.ب رباط (فى التراكيب) : *band*

• ⲙⲁⲣϭⲛⲁϩ ب ما يُربط فوق الأكتاف . اسكيم . زنار
[راجع الفعل ص ب ⲙⲟⲩⲣ]

ⲙⲁⲣ,ⲙⲁⲁⲣ ص (ⲡ) حزمة . ربطة . شلّة (للخيط)

-ϣⲟⲙⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲣⲧ ص ثلاث شلات صوف

-ⲙⲁⲁⲣ ⲛ̀ⲕⲁϣ ص حزمة بوص

ⲙⲁⲣⲉ-,ⲙⲁⲣ// ص.ب فَلْ . فَلْيكن (علامة التمنى) :
– تتصرف مع الضمائر :

• ⲙⲁⲣⲓ-,ⲙⲁⲣⲉⲕ-,ⲙⲁⲣⲉ-,ⲙⲁⲣⲉϥ-,ⲙⲁⲣⲉⲥ-, ⲙⲁⲣⲉⲛ-,ⲙⲁⲣⲉⲧⲉⲛ-,ⲙⲁⲣⲟⲩ-. ص.ب

-ⲙⲁⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ب فليخلص نفسه [مز ٢١ : ٩]

-ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲉⲛⲁⲛ ب فلنذهب [يو ١١ : ١٦]

ⲙⲁⲣⲏⲥ ص.ب (ⲡ) جنوب القطر (الصعيد . الوجه القبلى)

-ⲛⲓⲙⲉϣϣⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲭⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲙⲁⲣⲏⲥ ب أودية مصر والصعيد

-Ⲑⲏⲃⲁⲓⲥ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲙⲁⲣⲏⲥ ⲛ̄ⲕⲏⲙⲉ ص طيبة وجنوب مصر

-ⲛ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̄ⲧⲉ Ⲑⲏⲃⲁⲓⲥ ⲉⲓⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁⲣⲏⲥ ⲉⲓ-ⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲁⲡⲉⲙϩⲓⲧ ص مدن طيبة إنْ كانت فى الجنوب أو فى الشمال

-ϣⲁ ⲫⲙⲁⲣⲏⲥ ⲡⲓⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲓⲕⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲭⲏⲙⲓ ب إلى الصعيد البربرى (الإقليم) لمصر

-ϫⲓⲛ Ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ϣⲁ ⲡ̄ⲙⲁⲣⲏⲥ ⲛ̄ⲕⲏⲙⲉ ⲧⲏⲣϥ ص من الاسكندرية حتى صعيد مصر كله
– بدون أداة تعريف :

-ⲥⲉϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲣⲏⲥ ⲛⲉⲙ Ⲥⲟⲩⲁⲛ ب يسكنون الصعيد وأسوان

• ⲣⲉⲙⲙⲁⲣⲏⲥ,ⲣⲉⲙⲡ̄ⲙⲁⲣⲏⲥ ص.ب من سكان الصعيد . صعيدى

• ϯⲁⲥⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲙⲁⲣⲏⲥ ب اللهجة الصعيدية

• ϯⲁⲥⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب اللهجة البحرية

ⲙⲁⲣⲓ ب (ⲧ) جزء من رغيف (كِسْرَة . قَطْمَة)

-ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲣⲓ ⲁϥⲭⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب أخذ قطمة ووضعها فى فمه

ⲙⲁⲣⲙⲁⲣ ب (ⲡ) ضمادة *bandage*

-ⲟⲩⲙⲁⲣⲙⲁⲣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲁⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓϥⲱⲗϩ ب ضمادة ومُرّ لأجل الجروح

ⲙⲁⲣⲙⲁⲣ,ⲙⲁⲣⲙⲁⲣⲟⲛ ى (ⲡ) مَرْمَر . رخام

ⲙⲁⲣⲙⲏⲧⲉ ص (ⲧ) حزام (حول الوسط)

ⲙⲁⲣⲟⲛ ص.ب هَلُمّ بنا . هَيّا بنا [يو ١١ : ١٦]

-ⲙⲁⲣⲟⲛ ϣⲁ ⲡ̀ⲕⲟⲓ ب هلمّ إلى الحقل [تك ٤ : ٨]

-ⲙⲁⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب هيا بنا نخرج

• ⲙⲁⲣⲟⲕ ص هلمّ . هيّا (للمخاطب)

-ⲙⲁⲣⲟⲕ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲁⲏⲓ ص هيّا معى إلى بيتى

ⲙⲁⲣⲟⲩⲟϭⲉ,ⲙⲉⲣⲟⲩⲟⲩϭⲉ ص (ⲧ) عَظْمَة الفك . لَحْىٌ [قض ١٥ : ١٦]

ⲙⲁⲣϩⲏⲧ ص.ب ذو قلب مغلق . مكّار . خبيث . حقود . غدّار

• ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲣϩⲏⲧ ص (ⲧ) غدْر . حِقد . مَكْر

• *opp.* : ⲙⲛ̄ⲧⲃⲁⲗϩⲏⲧ ص (ⲧ) العكس : سذاجة . طيبة

ⲙⲁⲣϫⲱϫⲉ ص (ⲟⲩ) دثار (رداء حريمى كالمعطف أو المريلة)

• ⲙⲁⲣϫⲟⲟϫⲉ ص (ⲛ) مرايل . معاطف

-ⲥⲉϯϩⲓⲱⲟⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲙⲁⲣ-ϫⲟⲟϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉϩⲓⲟⲙⲉ ص (الراهبات) يلبسن حُللاً مُحاكاة مثل مرايل النساء

ⲙⲁⲣϭⲛⲁϩ ب ,**ⲙⲟⲩⲣϫⲛⲁϩ** ص (ⲧ) زِنّار . اسكيم (ما يُربط فوق الأكتاف)

-ϯⲙⲁⲣϭⲛⲁϩ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲥⲭⲏⲙⲁ ⲛ̀ϣⲁⲣ ⲡⲉ ب رباط الأكتاف الذى هو اسكيم من الجلد

-ⲁϥϯϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ϯⲙⲁⲣϭⲛⲁϩ ب ألبسه الإسكيم

ⲙⲁⲥ// I. ص.ب وَلَدَ

• ⲙⲁⲥ- ب – فى التراكيب :

١ . والدة *bearing*

• Ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯⲙⲁⲥⲛⲟⲩϯ ب مريم والدة الاله

٢ . مُثمِر *producing*

• ϣϣⲏⲛ ⲙⲙⲁⲥⲟⲩⲧⲁϩ ب شجرة مثمرة
[راجع الفعل ب ⲙⲓⲥⲓ]

ⲙⲁⲥ II. ص.ب (ⲡ) ١ . فَرْخ (الصغير من الطير أو الحيوان) *young (of animal or bird)*
[تث ٢٢ : ٦ – عد ٢٤ – أى ٣٨ : ٤١ – مز ٨٣ : ٣ – إش ٣٤ : ١٥ – مز ١٠٣ : ١٧ – إش ٦٠ : ٨ – مرا ٤ : ٣]

-ⲛⲓⲙⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ب صغار بهائمك [تث ٢٨ : ١١]

-ⲉⲥϫⲱ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲙⲁⲥ ب واضعة صغارها (معششة) [إر ٢٢ : ٢٣]

-ⲙⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲣⲓ ب فرخ النورس [أى ٥ : ٧]

-ⲙⲁⲥ ⲛ̄ⲕⲣⲟⲩⲣ ص أبو دنيبة (طور من أطوار الضفدع)

-ⲙⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ ب شِبْل [تك ٤٩ : ٩ – مز ١٠٣ : ٢١ – إش ٣٠ : ٦]

-ⲙⲁⲥ ⲛ̀ϩⲑⲟ ب مُهْر (صغير الفَرَس)

-ⲙⲁⲥ ⲛ̀ϩⲁⲗⲏⲧ ب فرخ الطائر [إش ١٦ : ٢]

٢ . جنين [لو ١ : ٤١]

ⲙⲁⲥⲓ ب ,**ⲙⲁⲥⲉ** ص (ⲡ) ١ . عِجْل . ثور *calf, bull*
[عد ٧ : ٣ – إش ١ : ١١ – حز ٤٦ : ٦ – هو ١٠ : ٥ – مت ٢٢ : ٤ – عب ٩ : ١٢]

٢ صغير الحيوان *young animal* [مز ١٠٥ : ١٤ –]

-ⲟⲩϩⲏⲃ ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ب حَمَل ابن سنة . حَوْلى [حز ٤٦ : ١٣]

-ⲙⲁⲥⲉ ⲛ̄ⲃⲁⲁⲙⲡⲉ ص صغير الاعز

-ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ ب سباط

• ⲙⲉⲧⲙⲁⲥⲓ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲥⲉ ص (ⲧ) حيوانية . بهيمية

ⲙⲁⲥⲡⲟⲣⲕ ص (ⲡ) (=ⲧⲉⲙⲟⲁⲙ ب) **بَغْل** [٢صم ١٨ : ٩]

ⲙⲁⲥⲧⲉ- ,ب **ⲙⲁⲥⲧ-** ص **مُبْغِض . كاره . عدو** (في التراكيب) *hater of*

• ⲙⲁⲥⲧⲉⲛⲟⲩϯ ب مبغض ا [رو ١ : ٣٠]

• ⲙⲁⲥⲧⲉⲣⲱⲙⲓ ب ,ⲙⲁⲥⲧⲣⲱⲙⲉ ص مبغض (عدو البشر)

-ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲡⲓⲙⲁⲥⲧⲣⲱⲙⲉ ص الشيطان عدو البشر

• ⲙⲁⲥⲧⲉⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب ,ⲙⲁⲥⲧⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص عدو الخير

-ⲁⲛⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲙⲁⲥⲧⲉⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب نحن ؟

• ⲙⲁⲥⲧⲉϣⲉⲙⲙⲟ ب مبغض للغرباء . غير مضياف . غير كريم

ⲙⲉⲧⲙⲁⲥⲧⲉϣⲉⲙⲙⲟ ب ,ⲙⲛⲧⲙⲁⲥⲧϣⲉⲙⲙⲟ ص (ⲧ) عدم ترحيب

• ⲙⲁⲥⲧⲉⲥⲃⲱ ب ١ - كارِه للتعليم
٢ - فظّ . (قليل الأدب أو كاره للأدب)
[راجع الفعل ب ⲙⲟⲥϯ]

ⲙⲁⲧⲉ ص (=ⲙⲁϯ ب) **١ - نالَ . حَصَلَ على . ظَفَرَ . فازَ**

-ⲁⲡⲟⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛⲧⲁⲩⲙⲁⲧⲉ ⲙⲙⲟⲥ ص القرار الذى حصلوا عليه

-ⲡⲉⲕⲣⲟϥ ⲛⲁⲙⲁⲧⲉ ⲁⲛ ⲛⲟⲩϭⲟⲣϭⲥ ص الغش لا يظفر (يحصل على) بصيد [ام ١٢ : ٢٧]

-ϣⲁⲛⲧⲉⲙⲙⲁⲧⲉ ⲙⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ص حتى تنال رضاه

-ⲧⲉⲧⲛⲙⲡϣⲁ ϩⲱⲧⲧⲏⲩⲧⲛ ⲙⲙⲁⲧⲉ ⲙⲡⲧⲁⲓⲟ ص استحققتم أنتم أيضاً أن تنالوا كرامة

-ⲧⲁⲣⲟⲩⲙⲁⲧⲉ ⲙⲡⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص لكي ينالوا الغفران

-ⲁⲛⲃⲱⲕ ⲉⲛⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲁⲛⲙⲁⲧⲉ ⲛⲛⲉⲩϭⲟⲙ ص ذهبنا إلى الرسل وفزنا (انتفعنا) بمعجزاتهم

-ⲁⲛⲙⲁⲧⲉ ⲛⲧⲉⲧⲛⲙⲛⲧϫⲟⲉⲓⲥ ص فزنا بسيادتكم

-ⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲧⲉ ⲛⲛⲁⲩ ⲉⲡⲉⲕϩⲟ ص لكي أظفر برؤية وجهكَ

٢ - نَجَحَ . أصابَ الهدفَ . صَلُحَ لِ

-ϥⲙⲁⲧⲉ ⲛⲁⲁϥ ⲛⲣⲣⲟ ص يصلح أن يكون ملكاً

• **ϭⲓⲛⲙⲁⲧⲉ** ص (ⲧ) **حصول . نوال**

-ⲉⲧⲃⲉ ⲧϭⲓⲛⲙⲁⲧⲉ ⲛⲛⲉⲣⲏⲧ ص لأجل نوال المواعيد

• **ϭⲓⲛⲙⲁⲧⲉ** ص (ⲡ) **بلوغ . نَجاح . فَوْز**

• **ϯⲙⲁⲧⲉ** ص (= ϯⲙⲁϯ ب) **رَضِىَ . سُرَّ**
[راجع ب ϯⲙⲁϯ]

ⲙⲁⲧⲉⲣ I. ب ,**ⲙⲁⲧⲣ** ص (ⲡ) **غِراء** *glue*

-ϫⲱⲗϫ ϧⲁ ⲟⲩⲙⲁⲧⲉⲣ ب لَزَّقَ بالغراء . غَرَّى

ⲙⲁⲧⲉⲣ II. ب (ⲡ) **فِرْجار . بُرْجَل** [ليب]

ⲙⲁⲧⲛ- ص **مُريح** (في التراكيب)

• **ⲙⲁⲧⲛϩⲏⲧ** ص **مُريح القلوب**

-Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙⲙⲁⲧⲛϩⲏⲧ ص روفائيل الملاك مُريح القلوب

ⲙⲁⲧⲟⲓ ب ,**ⲙⲁⲧⲟⲉⲓ** ص (ⲡ) **جندى . عسكرى**
soldier [خر ١٤ : ٤ - مر ١٥ : ١٦ - يو ١٩ : ٢٣]

• **ϣⲫⲏⲣ ⲙⲙⲁⲧⲟⲓ** ب **زميل في الجندية** [فى ٢ : ٢٥]

-ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲙⲙⲁⲧⲟⲓ ب نجدة عساكر

• **ϧⲉⲕ ⲙⲙⲁⲧⲟⲓ** ب **جَنَّدَ**

-ⲁ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϧⲟⲕⲧ ⲙⲙⲁⲧⲟⲓ ب أبي جَنّدني

• **ⲉⲣⲙⲁⲧⲟⲓ** ب **تجنّدَ . صار جندياً** [١كو ٩ : ٧]

-ⲉⲓⲛⲁⲉⲣⲙⲁⲧⲟⲓ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ب سأصير جندياً تحت إمرته

-ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ب لن نصير جنوداً لكَ

• **ⲟⲓ ⲙⲙⲁⲧⲟⲓ** ب **مُتجند . مُجَنَّد**

• **ⲑⲱⲟⲩⲧⲥ ⲙⲙⲁⲧⲟⲓ** ب **فرقة عَسْكَر** (جند) . **آلاى**

• **ⲙⲁⲙⲙⲁⲧⲟⲓ** ب (ⲡ) **مُعَسْكَر . ثُكنة**

• **ⲙⲉⲧⲙⲁⲧⲟⲓ** ب ,**ⲙⲛⲧⲙⲁⲧⲟⲓ** ص (ⲧ)
١ - جندية . تجنيد
٢ - فرقة جُنْد [لو ٢ : ١٣]
٣ - محاربة . جهاد [٢كو ١٠ : ٤]

-ⲛⲓϩⲟⲡⲗⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲙⲁⲧⲟⲓ ب أسلحة محاربتنا [٢كو ١٠ : ٤]

ⲙⲁⲧⲟⲩ ص (ⲡ) (= ⲙⲁⲑⲟⲩⲓ ب) **سُمّ**

-ⲟⲩⲕⲗⲟ ⲙⲛ ⲟⲩⲙⲁⲧⲟⲩ ⲛϩⲟϥ ص خلاصة وسُم ثعبان

• **ⲃⲁⲕⲙⲁⲧⲟⲩ** ص **قاذف السُّم**
sounding, casting poison

• **ⲛⲉϫ ⲙⲁⲧⲟⲩ** ص **بَخَّ سُمّاً**

• **ⲣⲉϥⲛⲉϫⲙⲁⲧⲟⲩ** ص **قاذف السُّم**

• **ϫⲓⲙⲁⲧⲟⲩ** ص **تَسَمَّمَ**

ⲙⲁⲩ I. ب ,**ⲙⲁⲁⲩ** ص (ⲧ) **١ - أُمّ** *mother*
[أم ١٠ : ١ - مت ١٣ : ٥٥]

• **ϣⲉⲛⲙⲁⲩ** ب أخ من الأم فقط . ابن الأم

• **ⲥⲟⲛ ⲛϣⲉⲛⲙⲁⲩ** ب شقيق (أخ من الأم فقط)
[تك ٢٠ : ١٢ - تث ١٣ : ٦]

• **ⲙⲁⲩ ⲛϯⲙⲁⲩ** ب **جدّة** *nursing mother*

• **ⲁⲧⲙⲁⲩ** ب بلا أم [عب ٧ : ٣]

• **ⲉⲣⲙⲁⲩ** ب ,**ⲣⲙⲁⲁⲩ** ص صارت أماً

-ⲧⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲁⲥⲣⲙⲁⲁⲩ ⲛⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص الصوم صار أساس (أم) الكنيسة

٢ - أم (للراهبات في الدير)

-ⲧⲙⲁⲁⲩ ⲛⲟⲉⲛⲉⲉⲧⲉ ص رئيسة الدير

٣ - مَنْبع . مَصْدَر

• **ⲙⲁⲩ ⲛⲁϥ ⲛⲉⲃⲓⲱ** ب **٤ - ملكة النحل**

• **ⲙⲁⲩ ⲙⲙⲟⲛⲓ** ب **٥ - أم مرضعة أو ممرضة** *nursing mother*

ⲙⲁⲩ II. ب (ⲧ) **مشيمة** *caul after birth* [تث ٢٨ : ٥٧]

ⲙⲁⲩ III. ,**ⲙⲙⲁⲩ** ص.ب (adv.) **هناك** *there*

• **ⲉⲙⲁⲩ** ص.ب **إلى هناك** *thither* [يو ١١ : ٨ - اع ٢٧ : ٣٩]

-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁϣⲛⲟϩⲉⲙ ⲙⲡⲓϫⲟⲓ ⲉⲙⲁⲩ ب لعلهم يستطيعون أن ينقذوا السفينة إلى هناك

-ϣⲁⲛⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉⲙⲁⲩ ب حتى يذهب إلى هناك

ⲙⲁⲩⲁⲁ//,ⲙⲁⲩⲁⲧ// ص **بمفرده . لوحده**
[راجع ب ⲙⲙⲁⲩⲁⲧ//]

ⲙⲁⲩⲣⲏⲥ,ⲙⲁⲩⲣⲓⲥ ص (ⲧ) **جَرَّة . قِدْر . وعاء**
(مقياس للسوائل كالزيت وخلافه)

ⲙⲁϣ-,ⲙⲁϣ// ص ب **حارَبَ . صارَعَ . ضَرَبَ . صَرَعَ**

-ⲁⲕⲙⲁϣⲧ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲑⲉⲃⲓⲟ ب صرعتني بتواضعك

-ⲛⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲙⲁϣ ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲓⲇⲏⲥⲓⲥ ب لئلا نوخز ضميرهم
[راجع الفعل ب ⲙⲓϣⲓ]

ⲙⲁϣⲉ ص (ⲧ) (= ⲙⲁϣⲓ ب) **ميزان**

ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ب **إذْهَبْ**

• **ⲙⲁϣⲉⲛⲉ** ب **اذهبي**

• **ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ** ب **اذهبوا**
[فعل الأمر من الفعل ب ϣⲉ]

ⲙⲁϣⲉⲣⲧ ,ⲙⲁϣⲣ̄ⲧ ب ص (ⲡ) جُمّل
cable (of palm fibre) (حَبْل غليظ من ليف النخل)

ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ب *close* ١. أغْلَقَ . أقفَلَ . ألجَمَ
[إش ٤٥ : ١ – إش ٦٠ : ١١ – مت ٢٥ : ١٠]
-ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲓϫⲁϫⲓ ب تحبسني في أيدي العدو [مز ٣٠ : ٦]
-ⲁⲕⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ب ألجمتَ (حصرتَ) البحر [القداس الغريغوري]
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ ب من يستطيع أن يصمّ أذنيه
٢. اغْلِقْ (فعل أمر من الفعل ⲙⲁϣⲑⲁⲙ) ϣⲑⲁⲙ [حز ٣ : ٢٤]

ⲙⲁϣⲑⲱϯ ,ⲙ̄ϣⲧⲱⲧⲉ ب ص (ⲧ) *comb* ١. مِشْط
-ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙ̄ϣⲧⲱⲧⲉ ص لم تمشّط (تسرّح) رأسها بمشط
.ⲉⲣⲙⲁϣⲑⲱϯ ب مَشَطَ . (سرّح)
.ⲣⲉϥⲉⲣⲙⲁϣⲑⲱϯ ب ماشطة
.ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲙⲁϣⲑⲱϯ ب (ⲧ) تمشيط
comb of foot ٢. مِشط الرِّجْل
.ⲛⲓⲙⲁϣⲑⲱϯ ب أمشاط الرجلين

ⲙⲁϣⲓ I. ,ⲙⲁϣⲉ ب ص (ⲡ) *balance* ميزان
[لا ١٩ : ٣٦ – أي ٦ : ٢ – حز ٥ : ١ – ميخا ٦ : ١١ – رؤ ٦ : ٥]
-ϩⲁⲛⲙⲁϣⲓ ⲛ̀ⲭⲣⲟϥ ب موازين غش [أم ١١ : ١]
-ⲟⲩⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲁϣⲓ ب كفة الميزان
-ⲉⲧϣⲏⲩ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲁϣⲉ ص موزون بالميزان
-ⲡⲓⲙⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁⲡ ب ميزان الخيط
.ⲥⲁⲛⲙⲁϣⲓ ب صانع (أو بائع) الموازين

ⲙⲁϣⲓ II. ,ⲙⲁϫⲓ ب (ⲡ) *axe, pick* قادوم

ⲙⲁϣⲓ III. ب (ⲉϥ) مَضْروب . مَبْطوح
-ⲟⲩⲉⲓⲗⲟⲩⲗ ⲉϥⲙⲁϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥ ⲡⲁⲣ ب أيل مضروب بسهم في كبده [أم ٧ : ٢٣]
-ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲙⲁϣⲓ ب رأسه مبطوح
[راجع الفعل ب ⲙⲓϣⲓ]

ⲙⲁϣⲧ//,ⲙⲟⲩϣⲧ// ص فَحَصَ . استقصى . اختَبَرَ
-ⲁⲓⲙⲁϣⲧⲧ ⲕⲁⲧⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص فحصتُ نفسي حسب (وصايا) الله
.ⲙⲁϣⲧϩⲏⲧ ص فاحص القلوب
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡ̀ⲙⲁϣⲧϩⲏⲧ ص الله فاحص القلوب

ⲙⲁϣϫ ,ⲙⲁⲁϫⲉ ب ص (ⲡ) *ear* ١. أُذُن
[مت ٢٦ : ٥١ – يو ١٨ : ١٠ – ١كو ١٢ : ١٦ – ٢تيمو ٤ : ٤]
-Ⲓⲏ̅ⲥ ⲡⲓⲙⲁϣϫ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ب يسوع الأذن الصاغية
-ⲡ̄ⲙⲁϣϫ ⲧ̄ϩⲟⲣϣ ⲛ̄ⲥⲱⲧⲙ ب الأذن الثقيلة السمع
-ϯⲛⲉϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁⲥ ⲙⲁϣϫ ب البطن ليس لها أذن
.ϫⲁⲙⲁϣϫ ,ⲕⲁⲙⲁⲁϫⲉ ب ص أنصتَ
-ϭⲓⲥⲙⲏ ϫⲁⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲟⲫⲓⲁ ب اصغِ وانصتْ لحكمتي
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲁⲙⲁⲁϫⲉ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲉϥϣⲧⲣ̄ⲧⲱⲣ ص لا تنصت لشيء مُقلق
.ⲣⲉⲕⲙⲁϣϫ,ⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲙⲁϣϫ ب أمالَ الأذن
[مز ١٦ : ٦ – إر ١٧ : ٢٣]
handle (of basket) ٢. مقبض (وُدن) (المقطف أو السلة أو الابريق)
-ⲙⲟⲕⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗϫ ⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙⲁϣϫ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب إناء من الفخار ذو ودنين

.ⲁⲧⲙⲁϣϫ ب بدون مقابض (ودان)
-ⲗⲁⲕⲁⲛⲏ ⲛ̀ⲁⲧⲙⲁϣϫ ب طشت بدون مقابض
.ⲙⲁⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲓⲛ ص ودن الفار (نبات)

ⲙⲁϧⲟⲩⲗ (ⲧ) ب مِنقاب . (شنيور) . مِنقار (من آلات النجار)
chisel, pick

ⲙⲁϧⲧ ,ⲙⲁϩⲧ ب ص (ⲡ) أمعاء . أحشاء . مُصران
bowels, intestines
[تك ٤٣ : ٣٠ – أي ٢١ : ٢٤ – مز ١٠٨ : ١٨ – إر ٥١ : ١٣]
-ⲛⲁⲣⲉ ϩⲁⲛϥⲉⲛⲧ ϯϩⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁϧⲧ ب كانت الديدان تتعب مصرانه
-ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲁⲩⲫⲱϩ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲛⲉϫⲓ ب الشهيد مُزّق حتى خرجت أحشاؤه من بطنه
-ϩⲉⲛⲙⲁϩⲧ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲉⲩϭⲗ̄ⲙⲗⲱⲙ ⲉⲩⲕⲱⲧⲉ ص مصارين في الداخل متشابكة وملتفة
-*Ⲁⲣⲓⲟⲥ*: ⲛⲉϥⲙⲁϩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲙ̄ⲡⲉϥϩⲟⲩⲛ ⲁⲩϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص آريوس: أحشاؤه وجميع ما بداخله سقط
.ⲡⲛⲟϭ ⲙⲙⲁϩⲧ,ⲡⲛⲟϭⲙⲁϩⲧ ص المصران الغليظ
.ⲙⲁϩⲧ ϣⲏⲙ ص الأمعاء الدقيقة
.ⲗⲁⲙⲁϧⲧ,ⲗⲁⲃⲙⲁϧⲧ ب شره . بطيني
.ϣⲉⲛ̀ⲙⲁϧⲧ ب [اع ٢٨ : ٨] سَحْج.دوسنتاريا (مرض بالأمعاء)
.ϣⲁⲛ̀ⲑⲙⲁϧⲧ ب شفوق . رؤوف [يع ٥ : ١١]
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϣⲁⲛ̀ⲑⲙⲁϧⲧ ⲁⲛ ب أنا لستُ شفوقاً
-ⲛⲓϣⲁⲛ̀ⲑⲙⲁϧⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲛⲉϫⲓ ب حنانهم
.ⲙⲉⲧϣⲁⲛⲑⲙⲁϧⲧ ب (ⲧ) شفقة . رحمة . رأفة
[دا ٩ : ١٨ – في ١ : ٨]
.ⲁⲧⲙⲁϧⲧ ب عديم الرأفة . قاسي . صارم
-Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲧⲙⲁϧⲧ ب ابراهيم يسمع لصوت ضميره كقاسي
.ⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲁϧⲧ ب (ⲧ) شراسة . قسوة

ⲙⲁϩ- I. ,ⲙⲁϩ// ص.ب ١. مَلأَ
[تك ٢ : ٢١ – مز ١٠٩ : ٧ – أم ٨ : ٢١ – مت ١٤ : ٢٠]
-ⲁϥⲙⲁϩⲧ ⲛ̀ϫⲟⲙ ب ملأني قوة
-ⲁ ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩⲉ̀ⲛϩⲏⲧ ⲙⲁϩ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب ملأ الحزن قلوبكم [يو ١٦ : ٦]
-ⲉϥⲉ̀ⲙⲁϩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب يملأكم [رو ١٥ : ٣٦]
٢. أنجَزَ . أوفَى
-ⲛ̀ⲧⲁⲙⲁϩ ⲡⲁⲓⲕ̄ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ب لكي أنجز عشرين يوماً من العمل
٣. سَدّدَ الدَّين
-ⲁⲩⲉⲓⲥ ⲡⲉⲕⲅⲣⲁⲙⲙⲁⲧⲓⲟⲛ ⲛ̄ⲧⲁⲙⲁϩⲕ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص هات الكمبيالة لكي أسددها لكَ
-ϩⲉⲛⲥ̀ϩⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲁϩⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̄ⲛ̄ϩⲏⲕⲉ ⲉⲙⲛ̄ ϭⲟⲙ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁϩⲟⲩ ص صكوك له على الفقراء ليس في استطاعتهم أن يسددوها
-ⲁⲛⲙⲁϩⲕ ⲛ̄ⲛⲕⲁ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲛ̄ⲧⲏⲕϥ ⲉⲣⲟⲛ ص سدّدنا لكَ كل شيء لكَ علينا
.ⲙⲁϩ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أكملَ . تمّمَ [في ٢ : ٢]
-ϥ̀ⲛⲁⲙⲁϩ ⲡⲉϥⲥⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب لا يكمل أيامه [إش ٦٥ : ٢٠]
.ⲙⲁϩⲙⲱⲟⲩ ب ⲙⲉϩⲙⲟⲟⲩ ص ملأ ماءً سَقَا
.ⲣⲉϥⲙⲁϩⲙⲱⲟⲩ ب
.ⲙⲁϩⲣⲱ// ,ⲙⲉϩⲣⲱ// ص.ب ص ١ - ملأ فمه

-ⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲙⲉϩⲣⲱϥ ص لسانه ملأ فمه

٢ - أمسكَ بفمه . عَضَّ

-ϯϩⲓⲱϯ ⲁⲥⲙⲁϩⲣⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲙⲁⲥ ب الضبعة أمسكت وليدها بفمها

-ⲁϥϣⲁⲛⲙⲁϩⲣⲱϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب إذا تمكّن منهم (قبض عليهم بفمه)

-ⲟⲩϭⲗⲏ ⲁⲥⲙⲁϩⲣⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب عضّته عقرب

-ⲁϥⲙⲁϩⲣⲱϥ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲃⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ب قبض بفمه على حنجرة التنين

• ⲙⲁϩⲧⲟⲧ// ب ,ⲙⲉϩⲧⲟⲟⲧ// ص ١ - ملأ يده [مز ١٢٨ : ٧]

٢ - قبضَ على . أمسكَ *lay, hold on*

-ⲉⲧⲁⲩⲙⲁϩⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب لما أمسكوا بكَ [حز ٢٩ : ٧]

• ⲙⲁϩⲟ̀ⲙⲓ ب موحِل

• ⲙⲁϩϧⲏⲧ// ب ,ⲙⲉϩϩⲏⲧ// ص ملأ جوفه [أم ١٤ : ١٤ - مز ١٦ : ١٣ - أع ٢ : ١٣]

-ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϩϧⲏⲧ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ب أملأ بطني خبزا

-ⲁϥⲥⲱ ϣⲁⲧⲉϥⲙⲁϩϧⲏⲧϥ ب شرب حتى ملأ جوفه

• ⲙⲁϩϧⲏⲧϥ ب (ⲫ) امتلاء البطن . شَبَع

-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲥⲉⲡⲥⲱⲡϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲙⲁϩϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲛⲉϫⲓ ب يُغرّ عن طريق مَلْء البطن

[راجع الفعل ب ⲙⲟϩ]

ⲙⲁϩ- II. ب ,ⲙⲉϩ- : ص تسبق العدد لتفيد الترتيب العددى : ص

-ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̄ ب الثاني

-ϯⲙⲁϩ ϣⲟⲙϯ ب الثالثة

-ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩⲅ̄ ب بصير الثالث [إش ١٩ : ٢٤]

١ - مع(-ⲙ̀)-ⲛ̄ واسم بعدها : [مر ١٤ : ٤١]

-ϯⲙⲁϩⲃ̄ϯ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب السنة الثانية [حجي ١ : ١]

-ⲡ̄ⲙⲉϩⲙⲛ̄ⲧ̄ⲥⲛⲟⲟⲩⲥ ⲛ̄ⲅⲉⲱⲛ ص الجيل الثاني عشر

٢ - مع(-ⲙ̀)-ⲛ̄ والاسم قبلها :

-ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩⲇ̄ ب اليوم الرابع

-ⲕⲉⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁϩⲅ̄ ب اكليل آخر ثالث

٣ - أحيانا تسبق الاسم مع العدد "٢ (ⲃ) ⲥ̀ⲛⲁⲩ" فقط :

-ⲫⲙⲁϩ ⲥⲟⲡⲃ̄ ب المرة الثانية [يو ٩ : ٤]

-ⲧ̄ⲙⲉϩ ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲥ̄ⲛ̄ⲧⲉ ص السنة الثانية

ⲙⲁϩ III. ,ⲙⲁⲁϩ ص (ⲡ) وكر . عُشّ (الطائر)

• ⲙⲁϩⲃⲁⲗ ب ,ⲙⲁϩⲟⲩⲁⲗ ص (ⲡ) برج (الحمام)

-ⲡⲓⲙⲁϩⲃⲁⲗ ⲉⲧⲁ ⲛⲓϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲟⲩⲱϩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب البرج الذي يسكن فيه الحَمام

-ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉϭⲣⲟⲟⲙⲡⲉ ⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲧⲙⲁϩⲟⲩⲁⲗ ص النفوس مثل الحمام الخارج من أبراجه

ⲙⲁϩⲑⲏ// ب تأمّل . إحترِس . تبصّر (فعل أمر) (فعل الأمر من ϯϩⲑⲏ//)

-ⲙⲁϩⲑⲏⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب [لو ١٧ : ٣] تحرّزوا لأنفسكم

ⲙⲁϩⲓ I. ب ,ⲙⲁϩⲉ ص (ⲡ) *forearm* ١ - ذراع . مِرفق

cubit ٢ - ذراع (مقياس طولي) [عد ١١ : ٣١ - حز ٤٠ : ٧ - زكر ٥ : ٢]

-ⲁⲧⲁϣϥ ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ⲃ̄ ب علقوه على ارتفاع ذراعين من الأرض (فوق الأرض بذراعين)

-ⲟⲩⲕⲟⲡⲣⲓⲁ ⲉⲥϫⲟⲟⲥⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲁϣⲉ ⲙ̄ⲙⲁϩⲉ ص كوم قمامة مرتفع أعلى المدينة بأذرع كثيرة

٣ - سُنبُلة

-ⲡ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲡⲉⲧϩⲟⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲟⲓⲕⲟⲇⲟⲙⲏ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲙⲁϩⲉ ⲏ ⲕⲉⲥⲟⲩⲃⲉϥ ⲧ̄ⲣⲉϥⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ⲛ̄ϭⲓ ⲡⲉⲧⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص معرفة الخير والشر بمثابة مقدسات ذات سنبك أو نَصْل آخر حتى يستقيم ما يفعله

• ⲟⲩⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ,ⲟⲩⲫⲁϣⲙⲁϩⲓ ب نصف ذراع [حز ٤٣ : ١٧]

• ⲟⲩϫⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ب نصف ذراع [خر ٢٥ : ١٧]

ⲙⲁϩⲓ II. ب (ⲡ) *lion's cubit* برج الأسد (برج القمر)

ⲙⲁϩⲓ III. ب ,ⲙⲁϩⲉ ص (ⲡ) *flax* كتّان . قِنّب [خر ٩ : ٣١ - أم ٣١ : ١٣ - إش ١ : ٣١]

• ⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲕⲱⲕ ب كتان مُمَشّط [إش ١٩ : ٩]

-ⲡⲓϫⲁϫⲓⲉⲱⲗ ⲡⲉ ⲡⲓⲧⲟϩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩⲓ ب المشاق هو الزغب الخارج من الكتان

-ⲡⲉⲕⲟⲩⲓ ⲙ̄ⲙⲁϩⲉ ⲛ̄ⲧⲏⲥⲟⲙϥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ص قليل من الكتان تكسوها جيدا

-ⲉⲟⲣⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ب (أمَرَ) أن يحضروا لفائف من الكتان

• ⲉⲃⲣⲁⲙⲁϩⲉ,ⲉϥⲣⲁⲙⲁϩⲉ ص بذر الكتان

• ⲛⲉϩ ⲙⲉϥⲣⲁⲙⲁϩⲉ ص زيت بذر الكتان

• ⲣⲉϥϯⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بائع الكتان . بائع الأقمشة

-ⲟⲩⲣⲉϥϯⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲛⲁ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب بائع أقمشة حريمي

ⲙⲁϩⲣⲟ ب ,ⲙⲉϩⲣⲟ ص (ⲡ) ١ - زبل . سماد . سباخ *manure* [لو ١٣ : ٨]

-ⲡⲓⲕⲟⲡⲣⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁϩⲣⲟ ⲡⲉ ب الزبل الذي هو السباخ

٢ - تفليح . تسميد . زراعة

• ϯⲙⲁϩⲣⲟ ب ,ϯⲙⲉϩⲣⲟ ص سَمَّدَ . سَبَّخَ

-ⲡ̄ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲛ̄ⲧⲁϥⲥⲓⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟ ⲡⲉⲛⲧⲁϥϯⲙⲉϩⲣⲟ ⲡⲉ ص الشيطان الذي زرعك هو الذي سَمَّدكَ

• ⲣⲉϥϯⲙⲁϩⲣⲟ ب سَبّاخ

ⲙⲁϩⲥⲟⲗ ب ,ⲙⲉⲥϩⲱⲗ ص (ⲡ) *file* مِبْرَد

ⲙⲁϩⲧ ص (ⲡ) (= ⲙⲁϧⲧ ب) أحشاء . مُصران

ⲙⲁϩⲟⲩⲁⲗ ص (ⲡ) (= ⲙⲁϩⲃⲁⲗ ب) برج حَمام

ⲙⲁϫⲉ,ⲙⲁⲁϫⲉ ص (ⲧ) كيلة (مكيال للحبوب = ١/١٢ من الأردب)

-ϯⲟⲩ ⲛ̄ⲣ̄ⲧⲟⲃ ⲡⲁⲣⲁ ⲟⲩⲙⲁϫⲉ ص خمسة أرادب إلا كيلة

ⲙⲁϫⲓ ب ,ⲙⲁϫⲉ ص (ⲡ) مِعْوَل . بَلْطة . قادوم *axe, pick* [مز ٧٣ : ٧]

-ⲙⲁϫⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب بلطة من الحديد

ⲙⲁϯ ب ,ⲙⲁⲧⲉ ص ١ - نالَ . حَصَلَ على . نَجَحَ

٢ - أصابَ

-ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁϯ ⲉ̀ⲡⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ ب [تث ١٩ : ٥] أصاب صاحبه

-ⲁϥⲙⲁϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب أصابه في أحشائه

• ϯⲙⲁϯ ب ١ - نَجَحَ

٢ - رَضِيَ . وافَقَ

٣ - سُرَّ . استحسَنَ

• ϯⲙⲁϯ ⲉ- ب صادَقَ

• ϯⲙⲁϯ ⲛⲉⲙ ب اتّفق مع

• ϯⲙⲁϯ ⲉϫⲉⲛ ب رَضِيَ على

• ϯⲙⲁϯ ب (ⲡ) ١ - رِضى . قبول

٢ - مسرّة

٣ - اتفاق . موافقة

-ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϯⲙⲁϯ ب بالفاق
•ⲣⲉϥϯⲙⲁϯ ب موافق . (مهاود)
•ⲁⲧϯⲙⲁϯ ب غير موافق . معاند
[راجع أيضاً الفعل ب ϯⲙⲁϯ]

ⲙⲃⲁⲓ ب (ⲡ) spindle مِغْزَل

ⲙⲃⲟⲕⲓ ب pregnant حُبْلَى
[راجع ب ⲃⲟⲕⲓ]

ⲙⲃⲟⲗ ب خارجاً
-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ب أبصرَ . انفتحَ بصره
[راجع أيضاً ب ⲃⲟⲗ]

ⲙⲃⲟⲛ,ⲉⲙⲃⲟⲛ ب (= ϫⲱⲛⲧ ب,ϭⲱⲛⲧ ص)
be wrath غَضِبَ . حَنِقَ . اغتاظَ . احْتَدَّ
- بدون مفعول به : (no object)
-ⲁϥⲙ̀ⲃⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲱⲛⲧ ب غضب غضباً عظيماً
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب حنق على
[تك ٢٧ : ٤١و٤٢ - مز ٥٤ : ٣٠ - إش ١٦ : ١٤ - مر ١٤ : ٥]
-ⲙⲡⲉⲣⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لا تحنق عليّ
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب غضب على
-ⲁϥⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲟⲱⲙ̀ⲛ̀ϩⲏⲧ ب اغتاظ من قسوة القلب
•ⲣⲉϥⲙ̀ⲃⲟⲛ ب غضوب . ساخِط
•ⲙ̀ⲃⲟⲛ ب (ⲡ) غَضَبٌ . حَنَقٌ . سُخطٌ . غيظٌ
[تك ٤٩ : ٦ - عد ١٤ : ٣٤ - مز ٩ : ٢٧ - مز ٣٦ : ٧ - أم ١٣ : ٨ - إش ٥ : ٢٥ - إش ٣٠ : ٢٧ - مر ٣ : ٥ - رو ٢ : ٨ - أف ٤ : ٢٧]
-ϩⲁⲛϩⲟϥ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲃⲟⲛ ب حيّات تنفث خبثاً وهياجاً (مليئة بالخبث والهياج)
•ϯⲙ̀ⲃⲟⲛ ب [تث ٣٢ : ١٦-حز ٢٠ : ٢٧] أغضَبَ . أغاظَ . أسخطَ
-ⲡⲏⲓ ⲉⲧϯⲙ̀ⲃⲟⲛ ب البيت المتمرِّد [حز ١٢ : ٢٥]
•ⲣⲉϥϯⲙ̀ⲃⲟⲛ ب مُغيظ . مُسبِّب للغضب [حز ٣ : ٢٦]

ⲙ̀ⲃⲣⲁⲓ ب ,ⲉⲃⲣⲁ ص (ⲡ) seed غِلال . حبوب من أي نوع
[تك ٢٥ : ٣٠ ص] (ب = ⲉⲙⲣⲁⲓ)

ⲙ̀ⲃⲣⲉϩⲓ[I.],ⲃⲣⲉϩⲓ,ⲉⲣⲡ̀ⲣⲉϩⲓ ب ,ⲁⲙⲣⲏϩⲉ ص
(ⲡ) bitumen [خر ٢ : ٣] زِفت . قار . أسفلت . حُمُر
-ⲓⲉⲣⲟ ⲉϥⲗⲟⲙⲥ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲏⲛ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲁⲙⲣⲏϩⲉ ص النهر أنتنَ مثل كبريت وزفت
-ϩⲁⲛϣⲱϯ ⲛ̀ⲉⲙ̀ⲃⲣⲉϩⲓ ب [تك ١٤ : ١٠] آبار حُمُر
-ⲟⲩⲧⲁⲧϩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲣⲉϩⲓ ب رصاص وشحم بهائم وأسفلت
•ϯⲙ̀ⲃⲣⲉϩⲓ ب طَلَى بالقار أو الزفت

ⲙ̀ⲃⲣⲉϩⲓ[II.],ⲃⲣⲉϩⲓ,ⲃⲉⲣⲉϩⲓ ب (ⲡ) ١. عَجَلَة . عَرَبَة
cart [تك ٤٥ : ١٩ - تك ٤٦ : ٥ - عد ٧ : ٧ - عا ٢ : ١٣]
٢. عَجَلَة النورج . بكَرَة
-ϣⲁⲩϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϭⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙ̀ⲃⲣⲉϩⲓ ب يُداس على بيدرهم بالبكرات [إش ٢٥ : ١٠]

ⲙ̀ⲃⲣⲓⲥ,ⲉⲙⲃⲣⲓⲥ ب (ⲡ) نبيذ جديد

ⲙⲉ[I.] ص (= ⲙⲉⲓ ب) أحَبَّ
•ⲙⲉ ص (ⲡ) (= ⲙⲉⲓ ب) حُبٌّ . محبّة

ⲙⲉ[II.] ص (ⲧ) (= ⲙⲏⲓ ب) [أم ٢ : ٨] ١. حق . عدل
truth, justice
-ϩⲉⲛⲙⲉ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲟⲧⲟⲩ ص ليس حقاً ما قيل
-ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص ليس فيها شيء من الحق
-ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲙⲉ ⲡⲉ ص ما ظنه كان حقاً
٢. شخص عادل true person
٣. عادل . حقيقي . بار [أم ١ : ٣] (صفة adj)
-ϣⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲉ ص زيت طيِّب -ⲛⲉϩ ⲙ̄ⲙⲉ ص حجر كريم
•ⲙⲛ̄ⲧⲙⲉ ص (ⲧ) (=ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب) حق . عدل . بر
-ⲁϥⲣ̄ϩⲙ̄ϩⲁⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲙⲉ ص صار عبداً بالحقيقة
•ⲛⲁⲙⲉ ص (= ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ب) حقاً
•ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲉ ص (= ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب) بالحقيقة
-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧϥⲟⲣⲉⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲉ ص الانسان اللابس المسيح بالحق
-ⲟⲩⲣⲉϥϣⲙ̄ϣⲉ ⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲉ ص عابد الله بالحق
•ⲣⲙ̄ⲙ̄ⲙⲉ ص شخص صادق (أمين . عادل . بار . صِدِّيق)
(= ⲑⲙⲏⲓ ب) true, honest man
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲣⲙ̄ⲙⲉ ص انسان أمين . صِدِّيق
•ⲣ̄ⲙⲉ ص تَحقّقَ . صار صادقاً . صَدَقَ
-ⲁϥⲣ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲧⲏⲣ ⲙ̄ⲙⲉ ص صدَّق كلام المخلص
-ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ⲣ̄ ⲧⲙⲉ ⲛⲁϥ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ⲥⲱⲧⲙ̄ ⲛⲁϥ ص تصدقوه و تطيعوه
•ϫⲉⲙⲉ,ϫⲓⲙⲉ ص تكلم بالصدق
-ⲛ̄ⲥⲉⲛⲁϫⲉ ⲧ̄ⲙⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲁⲛ ص لا يقولون لهم الصدق
•ⲣⲉϥϫⲉⲙⲉ ص صادق القول
-ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉϥϫⲉⲙⲉ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉ̄ⲛⲁⲓ ص أنتَ أكثر قولاً للصدق من هؤلاء
•ⲧⲁⲩⲉ ⲙⲉ ص ذَكَرَ الصدق . أخبرَ بالحق
-ϯⲱⲣⲕ ϫⲉ ⲉⲓⲧⲁⲩⲉ ⲙⲉ ص أقسم أني أقول الحق
[راجع أيضاً ب ⲙⲏⲓ]

ⲙⲉ[III.] ب خُذِي (فعل أمر للمخاطبة من الفعل ⲙⲟ)
-ⲙⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲃⲓⲣ ب خذي هذه السلة
[راجع أيضاً ب ⲙⲟ]

ⲙⲉ[IV.] ص (ⲧ) عُقاب (طائر . نوع من النسور)

ⲙⲉ⸗[V.] ص لنفي الحال الدال على العادة (مع الضمائر)
(= ⲙ̀ⲡⲁ⸗ ب)
-ⲙⲉⲕⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ص (=ⲙ̀ⲡⲁⲕⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ب) لا تذكر
-ⲙⲉⲧⲉⲧⲛ̄ⲕⲁⲁϥ ص [مر ٧ : ١٢ ص] لا تدعونه
-ⲡ̄ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙⲉϥⲧⲁⲁϥ ϫⲓⲛ ϫⲱⲙ ϣⲁ ⲛ̄ϫⲱⲙ ص السلطان لا يُسلِّم من جيل إلى جيل [أم ٢٧ : ٢٤]
-ⲙⲉⲩⲕⲱ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲁⲛ ص لا تترك (الهموم) داخلك
-ⲛⲉ ⲙⲉⲓⲥⲟⲩⲧⲱⲛϥ ص كنتُ لا أقوِّمه
[راجع أيضاً ص ⲙⲡⲁⲣⲉ- ب,ⲙⲉⲣⲉ-]

ⲙⲉⲉⲣⲉ ص (ⲡ) (= ⲙⲉⲣⲓ ب) الظُهر

ⲙⲉⲑ-,ⲙⲉⲧ- ب ,ⲙⲛ̄ⲧ- ص تتصل بصفات لتحولها إلى أسماء
-ⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ (ⲧ) رحمة . صدقة -ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ (ⲧ) لاهوت

ⲙⲉⲑⲁⲓⲟ,ⲙⲉⲧⲁⲓⲟ ب (ⲡ) عُصفُر . زَعفران . كُرْكُم
(نبات طبي)

ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲙⲉ ص(ⲧ) حَقٌّ . عَدْل . بِرٌّ .
truth, justice, righteousness صِدْق . أمانة
[تك ١٥ : ٦ - تك ٢١ : ١٣ - أي ٣٤ : ١٠ -مز ١١ : ١-أم ١١ : ١٦-إش ٥ : ١٦ - إش ٤٣ : ٩ - إر ٤ : ١٣ - حز ٣٣ : ١٣ - دا ٣ : ٢٧ - دا ٩ : ١٣ - ٢كو ١٣ : ٨ - في ١ : ١١ - عب ٩ : ١ - رؤ ٢١ : ٥]
-ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب [أم ٢ : ٨] طرق البر
•ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب ,ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲙⲉ ص
١ - بالحقيقة

٢ - بر [١تس ٢ : ١٠]

-ⲙⲁⲣⲓⲛⲣϩⲙϩⲁⲗ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ص لنصيرَ عبيدا له بإخلاص

-ⲉⲓϭⲙϭⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ص تقوّيتُ بعدلكَ

• ⲛⲓⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب ١ - الحقوق [خر ٢١ : ١]

٢ - الحقائق

-ⲁ ⲛⲓⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϭⲃⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ب الحقائق قلّت في أفواهنا

٣ - الأحكام [حز ٥ : ٦]

• ⲉⲣⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب فعلَ الحق . قالَ الصدق

• ⲁⲣⲓⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب افعلْ البر

• ϫⲉⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب قالَ الصدق

• ⲣⲉϥϫⲉⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب صادق . متكلم بالحق [رو ٣ : ٤]

[راجع ب ⲙⲏⲓ]

ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩϫ ص (ت)

كَذِبٌ . زورٌ . باطِل *lie, falsity*

• ⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب كذّاب *lier*

• ϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب كَذَبَ . زوَّرَ *say falshood*

• ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب أكاذيب

[راجع ب ⲛⲟⲩϫ]

ⲙⲉⲑⲣⲉ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ,ⲙⲉⲧⲣⲉ ص (ذ)

١ - شاهِدٌ *witness*

[خر ٢٣ : ١ - عج ٣٥ : ٣ - مز ٢٦ : ١٥ - إش ٥٥ : ٤ - مت ١٨ : ١٦ - ٢كو ١٣ : ١]

-ⲡⲁⲙⲉⲑⲣⲉ ⲡⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ... ب شاهدى هو الرب أن ...

-ⲁⲕϣⲁⲛϫⲉⲙ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب إذا وجدتَ شاهداً عليَّ

-ⲟⲩⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ب شاهد زور

٢ - شهادة [١تمو ٢ : ٦] *testimony*

• ⲙⲉⲑⲣⲏ ب (ت) شاهدة

• ⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉⲉⲩ ص (ن) شهود

-ⲁⲓⲧⲣⲉ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ب أشهدتُ شهوداً [إر ٣٩ : ١٠]

• ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ ص (ت) شهادة *testimony*

[مز ١٨ : ٨ - مز ١٢١ : ٤ - مر ١ : ٤٤ - مر ١٤ : ٥٩ - رؤ ١١ : ٧]

• ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ب شهادات [تث ٤ : ٤٥-مز ٧٧ : ٤٨]

• ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ب ,ⲣ̄ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ ص ١ - شهِدَ *testify*

[إر ٦ : ١٠ - يو ١٢ : ١٧ - أع ٢ : ٤٠ - ٢كو ٨ : ٣]

٢ - أنذرَ [خر ٢١ : ٢٩ - مرا ٢ : ١٣]

-ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀Ⲓⲏⲥⲟⲩ ب أنذر يهوشع [زك ٣ : ٦]

-ⲛⲉⲕⲥ̀ⲕⲓⲙ ⲥⲉⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ب شيبتكَ تشهد أنكَ حكيم

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - شهد على

[تث ٥ : ٢٠ - أم ٢٥ : ١٨ - يو ١٨ : ٢٣]

-ⲉⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲁⲥⲁⲓⲧⲟⲩ ب يشهدون عليها بجميع الخطايا التي فعلتها

٢ - شهد لصالح

-ϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓϯⲉⲙⲕⲁϩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩ̀ⲗⲓ ب يشهد لى الرب أنى أوذيكم

• 2. ⲛ̀- ص.ب ١ - شهد بـ [تث ٣٢ : ٤٦ - يو ٣ : ١١]

-ⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ب أشهد على آثامهم [حز ٢٠ : ٤]

-ⲙⲡⲉⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲣⲓⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ما رأيته فاشهدْ به

-ⲛ̀ⲧⲁⲣ̀ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص لكى أشهد بكل شيء

٢ - شهد لـِ

[غلا ٤ : ١٥-أع ٢ : ٤٠-رؤ ٢٢ : ١٦-إش ٤٣ : ١٢-لو ٤ : ٢٢]

• 3. ϧⲁ ب ١ - شهد مع . شهد لصالح

[أع ١ : ٢٢ - ١كو ١٥ : ١٥ - عب ٧ : ١٧]

-ⲉⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ب مشهوداً لهم [أع ٦ : ٣]

-ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲫⲙⲏⲓ ب شهد بالحق

-Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲉⲣⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟϥ ب يوحنا الذى شهد له الرب

٢ - شهد على . شهد ضد

[أى ١٥ : ٦ - مت ٢٣ : ٣١ - مت ٢٧ : ١٣]

-ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϥ̀ⲛⲁⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲁⲛ ϧⲁⲣⲟϥ ب رئيس الملائكة لن يشهد ضده

• 4. ⲉⲑⲃⲉ ب شهد بخصوص . شهد عن

-ⲫⲏⲉⲧⲉⲕⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ب الذى شهدتَ عنه

• 5. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب شهد لـِ [عب ١١ : ٤]

• 6. ⲛⲉⲙ ب شهد مع . شهد لـِ

-Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϥ̀ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϫⲉ .. ب الرب يشهد لى أنى ..

• ⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ب ,ⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ ص شاهد

[إش ٤٤ : ٨ - أع ٢ : ٣٢ - رو ٩ : ١ - ١يو ١٥ : ١٥]

-ϯⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ب أنا شاهد على هذا الكلام

-ⲟⲩⲛ ⲙⲉⲛ ⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲏ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص (سواء) شهد له الجميع أو شهد هو لنفسه

-Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲡⲉⲧⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϫⲉ.. ص الرب هو الشاهد على نفسى أن ..

• ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ب أدّى الشهادة

-ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ϯⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب كانوا يؤدون الشهادة عن قيامة المسيح

-ⲛⲓⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲑⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ب الشهداء في الاضطهادات كانوا يشهدون عن الملكوت

• ϯⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ ص اقتادَ إلى الشهادة *take to witness*

-ⲁⲛϯⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ب اقتدناه إلى الشهادة مع الجنود

ⲙⲉⲓ,ⲙⲉⲛⲣⲉ-,ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ// ب , ⲙⲉ,ⲙⲉⲣⲉ-, ⲙⲉⲣⲓⲧ// ص

أحَبَّ . وَدَّ . أعَزَّ *to love*

[أى ١٩ : ١٩ - أم ٧ : ١٥ - إر ٤ : ٣٠ - مت ٦ : ٥ - في ١ : ٨]

-ⲥⲱⲛⲉⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ب مُحِب الصلاح

-ϯⲙⲉⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب أحب أن أراكَ

• ⲙⲉⲓ ب ⲙⲉ ص (ذ) حُبٌ . محبّة . مَعَزّة *love*

[٢صم ١٣ : ١٥ - مز ١٠٨ : ٤ - أم ٧ : ٨ - رو ١٥ : ٢٣]

-ⲁϥϯⲫⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲓ ب قبّل أبويه بحب

• ϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ- ب عنده حب لـِ

• ⲙⲉⲓⲛ̀ϩⲏⲧ ب ,ⲙⲉ ص (ذ) شوق . مودّة . حَنين . حنان [٢كو ٧ : ٧]

-ⲡ̀ⲙⲉⲓⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ب حنان ابنه

-ⲟⲩⲙⲉ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲉ ص عشق النساء

• ϯⲙⲉⲓ ب أحَبَّ . عَشِقَ . هَوَى *make love*

-ⲉⲣⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ... ⲣⲏⲛ ϣⲁⲕϫⲉⲙⲥ ⲥ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲉⲥϯⲙⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲥϯ ب الغِنَى يشبه امرأة زانية تجدها اليوم تأكل مع واحد وغداً تعشق آخر

• ⲣⲉϥⲙⲉⲓ ب مُحِب

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲙⲉⲓ ب (ⲧ) هَوَايَة . غِيّة [تركيب قياسي]
[ⲙⲉⲛⲣⲉ- ب [راجع أيضاً الفعل

ⲙⲉⲕⲙⲉⲕ- ب فَكَّرَ . تَفَكَّرَ . تَأَمَّلَ
-ⲙⲉⲕⲙⲉⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب تفكروا [عب ١٢ : ٣]
• ⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕ// ص.ب تَبَصَّرَ . تَفَكَّرَ . اعْتَبَرَ (فعل منعكس *vb refl*)
-ⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ب تفكرْ في النار
-ⲁⲥⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕⲥ ϫⲉ .. ب تفكرت أن ..
-ⲁⲩⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕⲟⲩ ⲉⲩϣⲟϫⲛⲉ ص تفكروا متشاورين
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕϥ ⲉⲧⲉϥϩ̀ⲣⲟϣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ-ϫⲱⲓ ص كما لو تفكر أنه ثقل عليَّ
[ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ب [راجع الفعل

ⲙⲉⲕϩ- ص كَدَّرَ . ضَايَقَ . زَعَّلَ . كَابَدَ
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲙⲉⲕϩ ⲡⲉⲕϩⲙ̄ϩⲁⲗ ص لا تكدرْ عبدك
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲉⲕϩ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲓ ص كابد التعب معي
[ⲙⲟⲩⲕϩ ص [راجع الفعل

ⲙⲉⲗⲁ ى (ⲡ) حِبْر . مِداد *ink*

ⲙⲉⲗⲉⲧⲏ ى (ⲧ) تلاوة . دَرْس
• ⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ب تَلا . طالَعَ . قَرَأ

ⲙⲉⲗⲓⲛ, ⲙⲉⲗⲉⲓⲛ ى اهتمام . مُبالاة
• ⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ب ١ - ألا يهمك [مر ٤ : ٣٨]
٢ - إنك لا تبالي [مر ١٢ : ١٤]

ⲙⲉⲗⲟⲥ ى (ⲡ) عضو *link*

ⲙⲉⲗϫⲓⲁⲧ// ب تأمَّلَ . تفرَّسَ . أحْدَقَ النظر
-ⲁⲩⲙⲉⲗϫⲓⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب تأملوني [مز ٢١ : ١٧]

ⲙⲉⲗⲱⲡⲉⲡⲱⲛ ب (ⲡ) قاوون (نوع من الشمّام) [ليب]

ⲙⲉⲗⲱⲧ ص.ب (ⲧ) ١ . قُبّة . خيمة . مِظَلّة . تَنْدَة
-Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲁϣϥ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲉ ⲧⲁⲣⲉϥϭⲛ̄ ⲟⲩⲕⲃⲟ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲛ̄
يُصلب المسيح تحت مظلة ليجد برودة ولكن في شدة الحر ص ⲙⲁ
٢ . جمالون . تسقيفة *ceiling, canopy*
-ϯⲙⲉⲗⲱⲧ ⲉⲧⲕⲏ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲏⲓ ص التسقيفة التي على البيت
• ⲙⲉⲗⲁϯ, ب ⲙⲉⲗⲁⲧⲉ ص (ⲛ) قُبَب . خيام . مظلات
-ⲡ̄ⲏⲓ ⲟⲩⲛ̄ⲧⲉϥ ⲛⲟⲩⲃ ϩⲓ ϩⲁⲧ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥϫⲏ ⲙⲛ̄ ⲛⲉϥⲙⲉⲗⲁⲧⲉ ص البيت له ذهب وفضة في جدرانه وقبابه

ⲙⲉⲗⲱⲧⲏ, ⲙⲉⲗⲱⲧⲏⲥ ب ى (ⲡ) عباءة . مئزرة [ليب]

ⲙⲉⲗϩ- ص, ⲙⲗ̄ϩ- ب مَلَّحَ
• ⲙⲉⲗϩ ص, ⲙⲗ̄ϩ ب (ⲡ) *salt* مِلْح [حز ٤٧ : ١١]
-ⲁϥⲕⲁⲁⲥ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲙ̀ⲙⲗ̄ϩ ص غطى الأرض ملحاً [قض ٩ : ٤٥]
• ⲙⲉⲗϩⲉ ص.ب (ⲧ) ملوحة . حذوقة
-ⲡ̄ⲓⲟⲙ ϣⲁϥⲕⲱ ⲁⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲗϩⲉ ص البحر لا يفقد ملوحته
• ⲉⲣⲙⲉⲗϩⲉ ب صار مالحاً . حذق
[ⲙⲟⲩⲗϩ ص.ب [راجع الفعل

ⲙⲉⲗϩⲉ ص (ⲧ) فتحة الرَّحَى الرئيسية
central hole of mill stone
-ⲁϥϫⲓ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲃⲛⲧ ϩⲁⲁⲧ ⲁϥⲕⲁⲁⲥ ϩⲉⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ϯⲙⲉⲗϩⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲟⲧ ⲛ̄ⲥⲓⲕⲉ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ص
أخذ جمارة نخلة صغيرة ووضعها في فتحة الرحى الرئيسية وهكذا قذفته بعيدا

ⲙⲉⲛⲉ- ص ١ . رَعَى
٢ . أرسَى . شطَّطَ (سفينة)
[ⲙⲟⲛⲓ L, B ب, ⲙⲟⲟⲛⲉ ص [راجع

ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ, ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱ// ب ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ص بَعْدَ *after*
أولاً : يأتي بعدها اسم : [مت ١ : ١٢ - مر ٢ : ١]
-ⲡⲓⲧⲏⲃ ⲉⲑⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ب البنصر (الأصبع الذي بعد الصغير)
• ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ب بعد هذا *after that* [مز ١٥ : ٣ - يو ١١ : ٧]
-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡ̀ϫⲓⲛϣⲉ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب بعد الصعود
ثانياً : يأتي بعدها فعل متصل بـ ص -ⲧ̄ⲣⲉ, ب ⲑ̀ⲣⲉ- :
[تك ٥ : ٤ - مز ١٢٦ : ٢ - لو ١٢ : ٥]
-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉⲑⲣⲟⲩⲕⲏⲛ ب بعدما انتهوا من (فرغوا من)
-ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲉⲧⲣⲉ ⲡ̄ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ بعدما ص أكمل الشهيد (جهاده)
ثالثاً : يأتي بعدها فعل بصيغ أخرى :
• ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉⲧⲁ ب ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲛ̄ⲧⲉ ص بعدما [أع ١ : ٣]
رابعاً : تتصل بالضمائر هكذا :
• ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ب بعدي ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲕ ب بعدكَ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱ ب بعدكِ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ ب بعده
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ ب بعدها ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲛ ب بعدنا
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب, ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص بعدكم
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲟⲩ ب بعدهم
-ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ ب الذين أتوا بعده
-ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲕ ب الآتي بعدكَ
• ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ ب, ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲱⲥ ص بعد ذلك . بعدئذٍ *afterwards* [حز ٤٣ : ٢٧ - أم ٥ : ٤ ص]
-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ... ب بعدئذ فإني أعلم ...

ⲙⲉⲛⲛⲏⲧ// ص, ⲙⲁⲛⲟⲩ// ب رَعَى . أطْعَمَ (الماشية) . قاتَ . رَبَّى . اقتاتَ بِـ
-ⲟⲩⲓⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥⲙⲉⲛⲛⲏⲧⲥ ب حمار الوحش الذي اقتات بها (رَعَى عليها) [مز ٧٩ : ١٢]
[ⲙⲟⲛⲓ L ب [راجع الفعل

ⲙⲉⲛⲟⲩⲁⲗ ص (ⲡ) بُرْج حَمام
[ⲙⲉⲛϩⲟⲩⲁⲗ ص [راجع

ⲙⲉⲛⲣⲉ- ب, ⲙⲉⲣⲉ- ص أَحَبَّ . وَدَّ . رغب . عَشِقَ
[تك ٢٩ : ١١ - يو ٣ : ١٦ - رو ١٠ : ٨]
-ⲛ̄ⲧⲁⲕⲙⲉⲣⲉ ⲧⲉⲓⲁⲣⲭⲏ ص لأنك رغبتَ هذه الرئاسة
-ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲱⲛϧ ب الذين يريدون أن يعشقوا الحياة
• ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ// ب, ⲙⲉⲣⲓⲧ// ص أحَبَّ . وَدَّ . رغب
[تك ٢٤ : ١٧ - أم ٤ : ٦ - هو ١١ : ١]
-ⲛ̄ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ب لن أحبهم [ار ١٣ : ١٤]
-ⲁⲩⲙⲉⲥⲧⲱⲓ ϫⲉ ⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲕ ب أبغضوني لأني أحببتك
- مع فعل :
-ⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲉ ⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب أحببتُ أن أنزل
-ⲛ̄ⲧⲁⲥⲙⲉⲣⲉ ⲕ̄ⲧⲟⲥ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ب إذا رغبتَ في الرجوع

-ⲛⲉϥⲙⲉⲣⲉ ϭⲱⲙ ϩⲓ ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ ص كان يحب أن يبقى في الجبل

• **ⲙⲉⲣⲉ** ص (π) حُبٌّ . مَحَبَّة
-ⲡ̀ⲙⲉⲣⲉ ⲛⲉⲧⲛ̄ⲉⲣⲏⲩ ص حُب بعضكم البعض
-ⲡ̀ⲙⲉⲣⲉ ⲡⲉⲓⲃⲓⲟⲥ ص حُب هذه الحياة

• **ϣⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧ//** ص , ب **ϣⲟⲩⲙⲉⲣⲓⲧ//** مَحبوب . جدير بالحب [مز ٨٣ : ١]
-ⲡⲓϣⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ̄ⲥ ب محبوب يسوع
-ⲛⲉⲛϣⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ب أخوتنا المحبوبون
-ⲡϣⲟⲩⲟⲩⲁϣϥ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ϣⲟⲩⲙⲉⲣⲓⲧϥ ص المرغوب والمحبوب

• **ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ** ب , **ⲙⲉⲣⲓⲧ** ص (π,ⲧ) ١ - حبيب . حبيبة
٢ - حبيب . مَحبوب (صفة *adj*)
[تك ٢٢ : ٢٠ - مز ٢٨ : ٦ - رؤ ٢٠ : ٩]

• **ⲙⲉⲛⲣⲁϯ** ب , **ⲙⲉⲣⲁⲧⲉ** ص (ⲛ) أحباء
[مز ٥٩ : ٣ - زكر ١٣ : ٦ - حز ١٦ : ٣٦ - رو ١١ : ٢٨]
-ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ب أحبائي وأبنائي المحبوبون
-ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲁϣϥ ⲡⲁⲙⲉⲣⲓⲧ ص ابني حبيبي الذي أهواه

[راجع الفعل ب ⲙⲉⲓ]

ⲙⲉⲛⲧ ص , ب **ⲙⲛ̄ⲧ** (π) كيلة (مكيال للحبوب)
[تك ١٨ : ٦ - تث ٢٥ : ١٤ - إش ٥ : ١٠ - مت ٥ : ١٥ - مر ٤ : ٢١]
-ⲙⲉⲛⲧ ⲃ ⲛ̀ϣⲱ ب كيلتين من الرمل

ⲙⲉⲛϩⲏ// ب وراء . بعد (مع اتصالها بـ ⲥⲁ- قبلها) :
-ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲛ ب وراءنا
[راجعها في مكانها تحت ⲥⲁ]

ⲙⲉⲣ- ص.ب رَبطَ . تَمَنطَقَ
-ⲙⲉⲣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟⲕ ب تمنطقوا بالمسوح
[إش ٣٢ : ١١ - يؤ ١ : ١٣]
[راجع الفعل ص.ب ⲙⲟⲩⲣ]

ⲙⲉⲣⲁⲃ ب (ⲧ) دواة . مِحبَرَة *ink pot*

ⲙⲉⲣⲁⲛ ب (π) جُرْن للسقي . حوض . خَزّان . (تانك) *trough, tank* [خر ٢ : ١٦]

ⲙⲉⲣⲉ-,ⲙⲁⲣⲉ- ص لا (تنفي الحال الدال على العادة)
(= ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ- ب)
-ⲙⲉⲣⲉ ϩⲓⲥⲉ ⲉⲓ ص لا يأتي الشقاء [أي ٥ : ٦]
-ⲙⲉⲣⲉ ⲛ̄Ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲱϩ ⲙⲛ̄ ⲛ̄Ⲥⲁⲙⲉⲣⲁⲧⲏⲥ ص اليهود لا يخالطون السامريين [يو ٤ : ٩]

ⲙⲉⲣⲉ,ⲙⲏⲣⲉ ص (ⲧ) حزمة
[راجع ب ⲙⲏⲣⲓ]

ⲙⲉⲣⲉϧ,ⲙⲉⲣⲉϩ ب , **ⲙⲉⲣϩ** ص (π) رُمح . سَهم . مزراق . نَصل [١صم ١٧ : ٤٥] *spear, javelin*
• **ϩⲓ ⲙⲉⲣⲉϧ** ب ألقى سهماً . ألقى رمحاً
-ⲙ̄ⲡ̄ⲛⲁⲛⲉϫ ⲙⲉⲣϩ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ب لا ترميني بالسهام

• **ϣⲉⲛⲙⲉⲣⲉϧ** ب , **ϣⲛ̄ⲙⲉⲣϩ** ص (π) طعنة سهم . ضربة رمح
-ⲁ̀ⲁⲕϯ ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲟⲩϣⲛ̄ⲙⲉⲣϩ ص أعطيته ضربة رمح

• **ϥⲁⲓⲙⲉⲣⲉϩ** ص حامل رمح [أع ٢٣ : ٢٣ ص]

ⲙⲉⲣⲓ ب , **ⲙⲉⲉⲣⲉ** ص الظُهْر *noon*
-ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲓ ب وقت الظهيرة [تك ١٨ : ١ - أع ٨ : ٢٦]
• **ⲙ̀ⲙⲉⲣⲓ** ب ١ - ظهراً [إش ٥٩ : ١٠] *at noon*
٢ - نهاراً [إش ٣٤ : ١٠ - لو ٢ : ٣٧ - ١تس ٢ : ٩] *by day*

-ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲣⲓ ب ليلاً ونهاراً
-ⲃⲗ̀ⲗⲉ ⲉⲧϫⲟⲡϫⲡ̄ ⲙ̄ⲙⲉⲉⲣ ⲧⲉⲧϣⲏ ص الأعمى يتحسّس (طريقه) ظهراً كأنه في نصف الليل

• **ϩⲁⲛⲁⲙⲉⲣⲓ** ب (ⲧ) ١ - الظهيرة
[مز ٣٦ : ٥ - مز ٩٠ : ٥ - أي ١١ : ١٧ - إش ١٨ : ٤]
• **ⲁⲛⲁⲙⲉⲣⲓ** ب (ⲧ) ٢ - نهار [إش ٥٨ : ١٠]
-ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁⲩⲙⲁ ب في منتصف النهار في قيظ (حر) الظهيرة
-ⲁϥⲉⲣ ϯⲁⲛⲁⲙⲉⲣⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ب قضى النهار كله ماشياً

ⲙⲉⲣⲓⲧ ص (π) (= ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ب) حبيب

ⲙⲉⲣⲕⲁⲥ ب جَبْر . لَحْمُ العظام
• **ⲙⲉⲣⲕⲁⲥ** ب (π) مجبراتي
-ⲟⲩⲙⲉⲣⲕⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲏⲓⲛⲓ ϣⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲉⲧⲕⲏϣ ب مجبراتي وطبيب يعالج الرِّجْل المكسورة

Ⲙⲉⲣⲟⲉⲓⲧ ص مريوط
(مدينة على بعد ٧٠ كم جنوب غرب الاسكندرية)

ⲙⲉⲣⲟⲥ ى (π) نصيب . قِسْمَة

ⲙⲉⲣⲣⲉ I. **,ⲙⲣ̄ⲣⲉ** ص (π) أجعد الشعر

ⲙⲉⲣⲣⲉ II. **,ⲙⲣ̄ⲣⲉ** ص (π) رباط . وثاق

ⲙⲉⲣⲟⲩⲟ̀ϫⲓ ب , **ⲙⲉⲣⲟⲩⲟⲃⲉ** ص (π) عظمة الفك *jawbone*

ⲙⲉⲣⲱⲧⲡ ب (π) زيت طَيِّب . زيت زيتون
(= ⲛⲉϩ ⲙ̄ⲙⲉ ص)

ⲙⲉⲣⲱϥ ب (π) (**ⲙⲉϩⲣⲱϥ** مُحَرّفة عن) مِلْء الفم ب
-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲣⲱϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ قذف بملء فمه ماء في وجهه

ⲙⲉⲣϣ ص (= ⲙⲏⲣϣ ب) أشقر

ⲙⲉⲥ- ص.ب وَلَدَت . وَضَعَت
• **ⲉⲣⲙⲉⲥ** ب أنتجَ . أخرَجَ
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲉⲣⲙⲉⲥ Ⲥⲁⲁⲣ ⲛⲉⲙ Ⲥⲁⲣⲫⲁⲧ ب الذي ولد سار وسرفاط (المحاربين)
• **ⲙⲁⲥ-** ب , **ⲙⲉⲥ-** ص مُنتِج . مُخرِج *producing*
-ⲙⲟⲩⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲉⲥⲙⲟⲟⲩ ص عين مُخرِجة ماءً
• **ⲣⲉϥⲙⲉⲥ-** ص مُنتِج . مُسبِّب . مُخرِج
-ⲡ̀ⲣⲉϥⲙⲉⲥ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ص مسبب الشر متعدّ للناموس
[راجع الفعل ب ⲙⲓⲥⲓ]

ⲙⲉⲥⲓⲟ ص (= ⲙ̀ⲙⲉⲥⲓⲟ ب) وَلَدَ (قام بعملية التوليد)
-ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲡⲉⲛⲧⲁⲕⲙⲉⲥⲓⲟⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲁⲩⲱ ⲁⲕⲧⲁⲙⲓⲟⲟⲩ ص أنتَ ولَدتهم من جسدك وكوّنتهم (أولادك)
-ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲥⲥⲟⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲉⲥⲓⲟ ص امرأة تعرف أن تولِّد
-ⲁⲣⲉⲙⲉⲥⲓⲟ ⲙ̄ⲙⲟ ⲙⲁⲩⲁⲁⲧⲉ ص ولَدتِ نفسكِ وحدكِ
• **ⲙⲉⲥⲓⲱ,ⲙⲉⲥⲓⲟ** ص (ⲧ) قابلة . مولِّدة . داية
(= ⲣⲉϥⲙ̀ⲙⲉⲥⲓⲟ ب)
-ⲁ ⲧ̄ⲙⲉⲥⲓⲱ ϭⲟⲡϥ ص الداية أمسكت به (الطفل)
• **ⲣ̄ⲙⲉⲥⲓⲱ** ص وَلَدَ *bring to birth*
-ⲁϥⲣ̄ⲙⲉⲥⲓⲱ ⲉ̄ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧⲣⲉϥⲙⲟⲩ ص ولد نفسه لكي يموت
• **ⲙⲉⲥϧⲉⲛⲏⲓ** ب , **ⲙⲉⲥϩⲛ̄ⲏⲓ** ص (π,ⲧ) وليد البيت
[تك ١٧ : ١٢ - تك ١٥ : ٣]

رحم womb ⲙⲉⲥⲓⲱϯ ب (ت)
ألف أتان ولودة (ذات أرحام) [أى ٤٢ : ١٢] -ϣⲟ ⲛ̀ⲉⲱ ⲙ̀ⲙⲉⲥⲓⲱϯ ب

طائر السمان ⲙⲉⲥⲓⲱϯ ⲙ̀ⲡⲏⲣⲓ ب
(السلوى الذي أكله بنو اسرائيل)

مسرى ص.ب Ⲙⲉⲥⲟⲣⲏ, Ⲙⲉⲥⲱⲣⲏ, Ⲙⲉⲥⲟⲩⲣⲏ
(الشهر الثاني عشر من السنة المصرية ، ومعناه : ميلاد الشمس)

١ . كره . أبغض ⲙⲉⲥⲧⲉ-, ⲙⲉⲥⲧⲱ// ص.ب
أبغضوا الفهم [أم ١ : ٢٢] -ⲁⲩⲙⲉⲥⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϯ ب
أبغضوني [أى ٣٠ : ١٠] -ⲁⲩⲙⲉⲥⲧⲱⲓ ب
نحن مستحقون للكراهية [تى ٣ : ٣] -ⲉⲛⲙ̀ⲡϣⲁ ⲙ̀ⲙⲉⲥⲧⲱⲛ ب
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲙⲉⲥⲧⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥϯ ب
جعلهم يبغضونهم بغضا عظيما

٢ . كصفة adj : بغيض
كلام بغيض . سفاهة • ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲥⲧⲉ ب
-ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲟⲣ ⲉ̀ϣⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲕⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲉ-ⲙⲉⲥⲧⲱϥ ص
مثل كلب يعود إلى قيئه المقزز [أم ٢٦ : ١٠]
مبغض لـ • ⲣⲉϥⲙⲉⲥⲧⲉ- ب
مكروه . ممقوت . جدير بالكراهية deserve to be hated • ϣⲟⲩⲙⲉⲥⲧⲱ// ص.ب
أقوال بغيضة -ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϣⲟⲩⲙⲉⲥⲧⲱⲟⲩ ص
مكروه . كريه . بغيض • ⲙⲉⲥⲧⲉ ص (ت)
مكروه من كل أحد -ⲟⲩⲙⲉⲥⲧⲉ ⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲛ ⲛⲓⲙ ص
• الحقود والشيطان الذي هو ابليس -ⲡⲙⲉⲥⲧⲉ ⲁⲩⲱ ⲡ̄ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉⲧ ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ص
-ϥⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉϥⲥ̀ϩⲟⲩⲟⲣⲧ ϩ̄ⲛ ⲛ̄ⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲙ̄ⲙⲉⲥⲧⲉ ϩ̄ⲛ ⲛ̄ϩⲉⲑⲛⲟⲥ ص
يصير ملعونا في الشعوب وبغيضا عند الأمم [أم ٢٤ : ٢٤]
مكروهة . كريهة . بغيضة • ⲙⲉⲥⲧⲏ ص (ت)
-ⲧⲉⲕⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲉⲥⲧⲏ ⲛ̄ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ص
امرأتك ستصير مكروهة منك
صار مكروها أو بغيضا become, be hateful • ⲣ̄ⲙⲉⲥⲧⲉ ص
مكروه . بغيض • ⲟ ⲙ̄ⲙⲉⲥⲧⲉ ص
نساء بغيضات -ϩⲉⲛϩⲓⲟⲙⲉ ⲉⲩⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲉⲥⲧⲉ ص
[راجع ب ⲙⲟⲥϯ]

صدر breast ⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب, ⲙⲉⲥⲧ̄ⲛϩⲏⲧ, ⲙⲉⲥⲑⲏⲧ ص (ت)
[لك ٣ : ١٤ - ٨ : ٢٩ - أم ٦ : ١٠ - يو ١٣ : ٢٥]
يقرع على صدره ب -ⲉϥⲕⲱⲗϩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ
قبّل صدر يسوع ص -ⲁϥϯⲡⲉⲓ ⲉⲣⲛ̄ ⲧⲙⲉⲥⲧ̄ⲛϩⲏⲧ ⲛ̄ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄
-ⲛⲉϥⲙⲟⲧϯ ⲛⲉⲙ ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب
منكبيه وما بداخل صدره
منطقة . زنار • ⲙⲏⲣⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب (ت)

كره . أبغض ⲙⲉⲥⲧⲱ// ص.ب
[راجع ب ⲙⲟⲥϯ, ⲙⲉⲥⲧⲉ-]

مسرى ص.ب Ⲙⲉⲥⲱⲣⲏ, Ⲙⲉⲥⲟⲣⲏ
(الشهر الثاني عشر من السنة المصرية ومعناه ميلاد الشمس)

مقطع يزاد على الصفات أو الأسماء فيحولها إلى أسماء معنوية (abstract nouns) : ⲙⲉⲧ- ب, ⲙⲛ̄ⲧ- ص
١ - مع صفة أو اسم :
عظمة • ⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ب ⲙⲛⲧⲛⲟϭ ص (ت)
أبوة • ⲙⲉⲧⲓⲱⲧ ب ⲙⲛⲧⲉⲓⲱⲧ ص (ت)
ملكة . ملكوت • ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ب ⲙⲛⲧⲣⲣⲟ ص (ت)
جمال . حسن • ⲙⲉⲥⲁⲓⲉ ب ⲙⲛⲧⲥⲁⲉⲓⲉ ص (ت)
صلاح (ت) • ⲙⲉⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ب ى ⲙⲛⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ص
باطل . بطلان بهتان vanity • ⲙⲉⲧⲉϥⲗⲏⲟⲩ ب ⲙⲛⲧⲡⲉⲧϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص(ت)
طب • ⲙⲉⲧⲥⲏⲓⲛⲓ ب ⲙⲛⲧⲥⲁⲉⲓⲛ ص (ت)
٢ - مع كلمات مبدوءة بـ (ⲁⲧ-(ⲁⲑ- التي تفيد الضد (العكس) :
خلود • ⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩ ب (ت)
جهل • ⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲙⲓ ب (ت)
دوام . استمرار . عدم انقطاع • ⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ب (ت)
طهارة • ⲙⲉⲧⲁⲧⲁϭⲛⲓ ب (ت)
عقم • ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲏⲣⲓ ب (ت)
نضارة unfadingness • ⲙⲛⲧⲁⲧⲥⲣⲟϥⲣⲉϥ ص
٣ - مع كلمات مركبة :
طمع • ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ب (ت)
تحجر القلب • ⲙⲉⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب (ت)
سحر • ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕ ب (ت)
محبة الراحة . كسل . تراخي • ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲡⲟⲩⲙⲧⲟⲛ ب (ت)
٤ - تتصل أحيانا بأفعال :
اختيار • ⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ب ⲙⲛⲧⲥⲱⲧⲡ ص (ت)
ليونة . نعومة • ⲙⲉⲧⲗⲏⲕ ب (ت)
فراسة • ⲙⲉⲧⲓⲟⲣϩ ب (ت)
تعظم being great • ⲙⲉⲧⲟⲓ ⲛⲛⲓϣϯ ب (ت)
أبدية eternity • ⲙⲛⲧϣⲁⲉⲛⲉϩ ص (ت)
٥ - يمكن صياغة جمع منها :
ممالك ب ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ مملكة • ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ب
شهادات ب ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ شهادة • ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ب

توبة ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ى (ت)

تكعيبة (في فن التجليد) ⲙⲉⲧⲟⲓⲃⲥ ب (ت)

ظن . فكر . اعتقد . توهم . تصور . خطر في باله ⲙⲉⲩⲓ̀ ب, ⲙⲉⲉⲩⲉ ص
think [رو ١٢ : ٣ - ١كو ١٣ : ١١]
ظن أن . حسب أن think that • ⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ب, ⲙⲉⲉⲩⲉ ϫⲉ ص
[لك ١٩ : ١٤ - أى ١٥ : ٢١ - أى ٢٠ : ٢ - إش ٥٧ : ٨ - لو ٧ : ٤٣ - يو ٥ : ٤٥ - رو ٨ : ١٨ - ١كو ٧ : ٢٦ - عب ١٠ : ٢٩]
كنت أظن أنهم أرواح ب -ⲛⲁⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ϩⲁⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉ
أتظن أنك ستغلبني ؟ ب -ⲭ̀ⲛⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲭ̀ⲛⲁϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ?
ص -ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁⲙⲉⲉⲩⲉ ϫⲉ ⲧⲛ̄ⲕⲱⲛⲥ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ
من يظن أننا نقتل بعضنا البعض
١ - توهم • ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀- ب (فعل+)
توهم أنه حرم [عب ٤ : ١] -ⲁϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣϧⲁⲉ̀ ب
٢ - نوى أن . أضمر أن [لك ٤٣ : ٢٥]
الذين يضمرون (ينوون) السفر -ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϣⲉ ب
٣ - ظن أن [دا ٧ : ٢٥]
٤ - توقع
المتوقع (المزمع) حدوثه لي ب -ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
١ - اهتم بـ [رو ١٢ : ١٦] • ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀- ب (اسم+)
غير مهتمين (مبالين) بأي عمل ب -ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲟⲩϩⲱⲃ
٢ - ظن
-ⲁⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب
ظننت خطأ (إثما) أني سأكون مثلك [مز ٤٩ : ١٦]

٣- أضمرَ [إر ٢ : ٣٣ - يو ٣ : ٤]
-ⲁⲕⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ب
أضمرتَ شرًا لتدنيس طرقك
٤- فكَّرَ
-ⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲁⲑⲏⲧ ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉ̀ϩⲉⲛⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص الحَمْقى (الجُهّال) يتفكرون في الشرور [أم ١٧ : ١٢]
-ⲭ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲁ Ⲫϯ ب أنتَ لا تفكر فيما [مر ٨ : ٣٣]

• ⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟ⸗ ب ,ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟ⸗ ص ١- ظَنَّ . حَسِبَ [١صم ١ : ١٣ - ١كو ٤ : ١]
-ⲙ̀ⲡⲓⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أفكر فيه [إر ١٩ : ٥]
-ⲟⲩⲡⲉⲧⲉⲕⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ? ما الذي تظنه ؟ . ما رأيك ؟ ب
-ⲛ̀ϯⲙⲉⲩⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲁⲕⲧⲁⲗϭⲟⲕ ⲁϭⲛⲉ ϩⲓⲕ ب لا أظنكَ شُفيتَ بدون سِحْر
-ⲛ̀ϣⲱⲥ ⲉ̄ϯⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲙⲟⲟⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲓ الرعاة الذين كنتُ أعتقد (أظن) أنهم يرعونني ص
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓϫⲉ ⲡⲁⲓ لا تظن ص أنني قلتُ هذا
-ⲛⲉⲛⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟⲕ ϫⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲟⲩⲉⲥⲟⲟⲩ ⲁⲛϩⲉ ⲉⲣⲟⲕ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲛϣ ص ظنناكَ حملاً فوجدناكَ ذئباً
٢- اهتمّ . تعلّق ذهنه بـ
-ⲛⲁ ⲧ̀ⲥⲁⲣⲝ ⲡⲉⲧⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب يهتمون فيما للجسد [رو ٨ : ٥]
٣- حسب نفسه [١كو ١٤ : ٣٧]
-ⲉⲓⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ϯⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حسبتُ نفسي أنني أرى
-ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲁⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ⲡⲉ ص رأيتُ رجلاً يحسب نفسه حكيماً [أم ٢٦ : ١٢]
٤- فكّر في نفسه . اضْمَرَ
-ⲉⲧⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ب فيما هو يفكر في نفسه أن يعمل هذا

• ⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟ⸗ ب ,ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟ⸗ ص (ⲡ) حسبان النفس
-ⲡ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟⲕ ϩⲱⲥ ϣⲙ̄ⲙⲟ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص حسبان نفسك كغريب في العالم

• ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀- ب أزمع أن . نوى أن
-ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب فيما هو مزمع أن يتكلم
-ⲁϥⲑⲁϩⲙⲉϥ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ب دعاه وهو مزمع أن يسيء إليه

• ⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ,ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص تآمر . دبَّر خططاً ضد
-ⲛⲁϥⲙⲉⲩⲓⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟ كان يتآمر ضدنا ب

• ⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص فكّر في . تبصَّر . تمعَّنَ . اعتبر *think upon, consider*
-ⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲓⲕⲟⲧⲥ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ تبصَّر في ب حِيَل الشيطان
-ⲉϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲁⲛⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲁⲓ إذا ما تمعّنتَ في ب هذه
-ⲉⲓⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲛⲟⲩⲥ ب أفكر بعقلي
-ⲛⲁϥⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ كان يقدح ب زناد فكره من أجل الموضوع
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲧⲁϥϩⲩⲡⲟⲙⲓⲛⲉ ⲉ̄ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص فلنتفكر في مَنْ تحمَّل بصبر كل هذه
-ⲙ̄ⲛⲉⲕⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص لا تفكرْ في الشر
-ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ يتأملون ب في كثرة خطاياهم
- ⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉϥⲛⲁⲁⲁϥ ص يفكر فيما سيفعله
-ⲉⲓⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ أفكرُ بإمعان لأجل الاضطهاد ب

• ⲣⲉϥⲙⲉⲩⲓ ب ,ⲣⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ص مُفكِّر . مُشير
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲛ̄ⲛⲣⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ص في ألباب المشيرين [أم ١٥ : ٢٢]
-ⲛ̄ⲣⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉ̄ⲡⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص المفكرون بالشر

• ⲙⲉⲩⲓ ب ,ⲙⲉⲉⲩⲉ ص (ⲡ) ١- فِكْر . ظَنٌّ . تصوُّر . وَهْم . اعتقاد . بال [إش ٥٥ : ٩ - لو ١١ : ١٧ - رو ٢ : ١٥]
-ϫⲉ ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب إن فِكْر الانسان يعترف لكَ يا رب [مز ٧٥ : ٩]
-ⲡⲓⲙⲉⲩⲓ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب الفكر الشرير . الوسواس
-ⲁ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲥⲁⲧ ⲙⲉⲩⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب ألقى إليها الشيطان فكراً شريراً
-ⲛ̄ⲧⲕⲁ ⲡⲁⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛⲁⲕ ص لكن رأيي (تفكيري) معكَ ص *let thought of me be with you*
٢- ذهن . عَقْل *mind* [إر ٣٨ : ٣٣ - ٢كو ٣ : ١٤ - ٢كو ١١:٣ عب ٨: ١٠]
-ⲫⲛⲉⲑⲗⲟⲃⲓ ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲥⲙⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب المجنون شُفِيَ واتزن عقله
-ⲙⲉⲩⲓ ⲉϥⲧⲟⲩϫⲏⲟⲩⲧ ب *sound in mind* راجح العقل
٣- ذِكْر . تذكار *remembrance*
-ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲗⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب يرفع تذكاره (على المذبح) [لا ٢ : ٢]
-ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲩⲓ ذبيحة تذكار [عد ٥ : ١٥] ب
٤- رأي [إر ٣ : ١٧] *opinion*
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲙⲉⲩⲓ ب *on my opinion* حسب رأيي
-ⲁ ⲡⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ استقرَّ رأيه أن يرجع ب
-ⲁⲣⲓ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ كونوا برأي واحد [٢كو ١٣ : ١١] ب
٥- اهتمام [رو ١٢ : ١٦]
-ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϯⲥⲁⲣⲝ ⲫⲙⲟⲩ ⲡⲉ ب لأن اهتمام الجسد موت هو [رو ٨ : ٦]

• ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب فكر القلب . رأي [اف ٢ : ٣ - مز ١١ : ٦]
-ⲁⲩⲉⲣϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب ارتدُّوا عني بفكر قلوبهم [حز ١٤ : ٥]

• ⲁⲧⲙⲉⲩⲓ ب ,ⲁⲧⲙⲉⲉⲩⲉ ص عديم التفكير . طائش . غافل . بلا رأي

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲉⲩⲓ ب ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲙⲉⲉⲩⲉ ص (ⲧ) طيش . غياب التفكير أو العقل *absence of thought*
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲉⲩⲓ ب بدون رَوِيَّة

• ϫⲓⲛⲙⲉⲩⲓ ب (ⲡ) فِكْر . اعتقاد

• ⲟⲩϫⲓⲛⲙⲉⲩⲓ ⲉⲣⲟϥ ب تقدير الذات . اعتداد بالنفس *self-esteem*

• ϯⲙⲉⲩⲓ,ϯ ⲫⲙⲉⲩⲓ,ϯ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩ̀ ب , ϯⲙⲉⲉⲩⲉ, ϯ ⲙ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ص ذكَّرَ . تذكّرَ . فطَّنَ . اقترح . أعطى فكرة [يو ١٤ : ٢٦]
-ⲁⲕϯ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب فكّرتني باليوم
-ϯ ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب وَسْوَسَ
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲛ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ϯⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛⲁⲕ ص إذا اقترحت عليك الشياطين
-ⲙⲁⲫⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ب ذَكِّرْ عبدكَ بكلامكَ [مز ١١٨ : ٣٥]

• ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ,ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ب ,ⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ص ذَكَرَ . تذكّرَ . افتكر *remember* [عد ٥ : ١٥ - أي ٢١ : ٦ - إش ٢٣ : ١٦]

• ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ب — تذكّر أن . ذكَرَ أن
[تث ٥ : ١٥-أى ٤ : ٧-مز ٧٧ : ٣٤-يو ٢ : ١٧-٢تى ١ : ٥-عب ١٠ : ٣]
-ϯⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ ب — لا أتذكّر أنه حَضَرَ
• ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛ- (+مفعول) ب — تذكّر . ذكَرَ
[تك ٨ : ١ - مز ٧٧ : ٣٥ - مز ١٠٨ : ١١ - هو ٨ : ١٣ - لو ١٧ : ٣٢ - ٢كو ٧ : ١٥ - ٢بط ١ : ١٥]
-ⲁⲕϣⲁⲛⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲟⲃⲓ ب — إذا ذكرتَ خطيتي
-ⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲙⲉⲧⲁⲙⲉⲗⲏⲥ ب — متذكّرين تكاسلنا
- مع ضمائر الملكية المتصلة : [إش ٣٢ : ١٠]
-ⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲙⲉⲩⲓ̀ ب — ذاكراً اياكم [أف ١ : ١٦]
-ⲛⲁ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ب — جهالاتي لا تذكرها [مز ٢٤ : ٦]
-ⲉ̀ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲁⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب — يذكروه أمام الملك
-ⲁⲣⲓⲡⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ⲁⲕϣⲁⲛⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ب — اذكرني متى جئتَ في ملكوتك
• ϣⲟⲩⲉⲣⲡⲉϥⲙⲉⲩⲓ ب — جدير بالذكر
-ⲛⲓϣⲟⲩⲉⲣⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ب — المستحقون الذِكر . الجديرون بالذِكر
• ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ, ب ⲣⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ص (ⲡ) — تذكار . ذِكر . ذِكرى — *remembrance* [عد ١٠ : ١٠]
-ⲫⲁⲓ ⲁⲣⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲁⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ب — هذا اصنعوه لذِكرى
-ⲡ̀ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ب — التذكار الجليل الذى لميخائيل
-ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲉϥⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص — يوم ذكراه المقدسة
-ⲫⲁ ⲡⲓⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب — ذو الذكر الحسن
-ⲡⲉⲓⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̄ⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص — هذا التذكار البسيط لأجل الدير
• ϯ ⲡⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ, ب ϯ ⲡⲣⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ص — ذكَّرَ . نبَّهَ إلى
-ϥⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب — يذكّركم [يو ١٤ : ٢٦]
-ⲉⲓⲥ ⲡⲉ ⲡ̄ⲥⲟⲛ ⲉⲛⲧⲁⲓϯⲡ̄ⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛⲁⲕ ⲉⲧ-ⲃⲏⲏⲧϥ ص — ها هو الأخ الذى نبهتُكَ إليه (ذكّرتكَ بخصوصه)
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ ϯⲡ̄ⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛⲁⲓ ص — فكّرتموني
• ϭⲓ ⲟⲩⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ب — *be remembered* — يُذكَر . نالَ الذِكر
-ⲡⲓⲥⲟⲛⲓ ⲁϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀-ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب — اللص سألكَ أن يُذكَر فقط
• ϣⲉⲛⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ب (ⲡ) — ١ - تذكار
-ⲟⲩϣⲉⲛⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ب — تذكار أبدى
-ⲛⲏⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲣⲉ ϧⲓⲥⲓ ⲓⲉ ϣⲉⲛⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲱ-ⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب — كل مَنْ له تعب أو ذِكرى فيه (فى آخر الكتاب)
٢ - سجل للمذكرات . مفكرة . نبذة
• ⲣⲉϥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ب — ذاكِر . مُتذكِّر . مُذَكِّر
-ⲧⲉⲛⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϭⲛⲉ ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ب — سندخل دون وسيط أم مُذَكِّر
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ب (ⲧ) — تذكُّر
-ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ب — تذكُّر الشر [القداس - الخولاجى]
• ϫⲓⲛⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ب (ⲡ,ⲧ) — تذكار . ذِكر
-ⲫⲁⲓ ⲁⲣⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲉⲣⲡⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ب — هذا اصنعوه لذكرى [١كو ١١ : ٢٤]
-ϯϫⲓⲛⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀Ⲫϯ ب — ذِكْر ا
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ب (ⲧ) — نسيان . سهو

ⲙⲉϣ- ب — ضَرَبَ . قاتَلَ
[راجع الفعل ب ⲙⲓϣⲓ]

ⲙⲉϣⲉ, ⲙⲉϣⲁ// ص (فعل *vb*) — *not know* — لا يعرف
-ⲙⲉϣⲁⲓϫⲉ ⲉⲓⲛⲁϫⲉ ⲟⲩ ص — لا أعرف ماذا سأقول
-ⲙⲉϣⲉϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲛⲉ ⲏ ⲟⲩ ⲛⲉ ϫⲉ ⲉⲣⲉⲥⲟⲩⲱⲛⲟⲩ ص — أنتِ لا تعرفين مَنْ هم أو ما إذا كنتِ حتى تعرفينهم
-ⲉϥⲥⲟⲟⲧⲛ ϫⲉ ⲥⲱϥ ⲙ̄ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص — هو يعرف أنه يجهل وقت رحيله عن العالَم
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲁⲛϩⲉⲧ ⲛⲉⲧⲉ ⲙⲉϣⲁⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲉ ⲉⲓⲙⲏⲧⲓ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲥⲟⲩⲱⲛⲟⲩ ⲛ̄ϣⲟⲣⲡ ص — لا تستأ من الذين لا نعرفهم قبل أن نعرفهم أولاً
• ⲙⲉϣⲉ ⲛⲓⲙ ص — *anyone* — ١ - فلان . أى أحد
-ⲙⲉϣⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص — الشاب الفلانى
-ⲁ ⲙⲉϣⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲣ̄ϩⲁϩ ⲙ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص — الرجل الفلانى عمل شروراً كثيرة
-ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲙⲛ̄ ⲙⲉϣⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲥϩⲓⲙⲉ ص — رأوه مع المرأة الفلانية
٢ - كده وكده — *so and so*
• ⲙⲉϣⲁⲕ ص — *perhaps* — يُحتَمَل . جايز . ربما . عَسَى
-ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲉϣⲁⲕ ⲕ̄ⲛⲁϫⲟⲟⲥ ϫⲉ ... ص — لكن ربما تقول ..
-ⲙⲉϣⲁⲕ ϥ̄ⲛⲁⲧⲁⲓⲉ ⲛⲁ ⲛ̄ϩⲏⲕⲉ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ص — ربما يكرم ما يخص الفقراء أكثر
-ⲙⲉϣⲁⲕ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉϥⲛⲁ ⲧⲁϩⲟⲕ ص — عسى أن تدركَكَ رحمته
-ϯⲉⲣϩⲟⲧⲉ ϫⲉ ⲙⲉϣⲁⲕ ⲁⲣⲏⲩ ⲛ̄ϯⲙ̄ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲛ̄ϭⲱ ⲡⲉⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ص — أخشى أنه ربما قد لا استحق أن أسكن هذا الفردوس
-ⲁⲩⲙⲉⲉⲩⲉ ⲙⲉϣⲁⲕ ⲉⲩⲛⲁϭⲗ̄ ⲡ̄ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص — ظنوا أنهم ربما يطوون العالَم
-ⲙⲉϣⲁⲕ ⲣⲱ ⲟⲩⲛ ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ⲉⲧϣ̄ϣⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲟⲩⲟⲩ ص — ربما يكون فيها كلمات غير لائقة

ⲙⲉϣⲑⲓⲃⲥ, ب ⲙⲉϣϯⲃⲥ ص (ⲡ) — *hinge (of door)* — محور أو مفصلة الباب
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲟ ⲉϥⲕⲱⲧⲉ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡⲉϥⲙⲉϣϯⲃⲥ ص — مثل الباب الذى يدور على محوره [أم ٢٦ : ١٤]
-ⲧⲉⲓⲗⲁⲕⲙ̄ ⲟⲩⲙⲉϣϯⲃⲥ ⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲡ̄ⲣⲟ ⲛ̄ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ص — هذا الجزء هو محور باب الجحيم
-ⲛⲉϥⲣⲟ ⲟⲩⲟϭⲡ ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩⲙⲉϣϯⲃⲥ ⲛⲏϩ ⲉⲃⲟⲗ ص — أبوابه مُحطَّمة وقد تخلّعت مفصّلاتها

Ⲙⲉϣⲓⲣ, Ⲙϣⲓⲣ ب — أمْشير (الشهر السادس من السنة المصرية)

ⲙⲉϣⲕⲟⲗ ص (ⲡ) — إسْت . فتحة الشرَج

ⲙⲉϣⲧ- ص.ب — طافَ . جالَ
-ⲁⲓⲙⲉϣⲧ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ب — جُلْتُ الأرض كلها [أى ١ : ٧]
[راجع ⲙⲟⲩϣⲧ]

Ⲙⲉϣⲧⲱⲗ, ب Ⲙⲉϭⲧⲱⲗ ص — مشتول أو مجدل
(قرية بمحافظة الشرقية خلاف مجدل بفلسطين وتعنى : برج . قلعة)
[خر ١٤ : ٢ - إر ٢٦ : ١٤]

ⲙⲉϣⲫⲱⲛⲓ ب **ⲙⲉϣⲡⲱⲛⲉ, ⲙⲉϫⲡⲱⲛⲉ** ص (ⲧ) — *ulcer, eruption* — قوبة . بثور . طفح جلدى
-ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲉϣⲫⲱⲛⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ب — به طفح جلدى [لا ٢٢ : ٢٢]
-ⲟⲩⲙⲉϫⲡⲱⲛⲉ ⲧⲉ ⲛ̄ⲁⲧⲣ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص — قوبة ليس لها شفاء

ⲙⲉϣϣⲉ ص (=ⲥϣⲉ ⲁⲛ ب) *not be fitting* لا يليق . لا ينبغي
• ⲉⲧⲉ ⲙⲉϣϣⲉ ص ما لا ينبغي
• ⲡⲉⲧⲉ ⲙⲉϣϣⲉ ص ١ - المُحَرَّم [أى ٤ : ٨]
٢ - ما لا يليق
-ϩⲉⲛⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲧⲏⲥ ⲛⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲧⲉ ⲙⲉϣϣⲉ ص مُستهينون بما لا يليق
• ⲛⲉⲧⲉ ⲙⲉϣϣⲉ ص المحرّمات

ⲙⲉϣϣⲱⲧ ب *valley* وادى . سَهل . مَرْج
[تث ١٤ : ١٧ – تث ١ : ٧ – حز ٣٦ : ٦]
• ⲙⲉϣϣⲟϯ ب (ⲛ) أودية . سهول [إش ٣٢ : ١٩ – حب ٣ : ٥]
-ⲛⲓⲙⲉϣϣⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲏⲙⲓ ب بقاع مصر
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲙⲉϣϣⲱⲧ ب *be like a plain* منبسط . مستو
-ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲙⲉϣϣⲱⲧ ب الجبال المنبسطة
[إش ١٣ : ٢]

ⲙⲉϩ- I. ص.ب (=ⲙⲁϩ- ب) *fill, be full* ١ - مَلأ . امتلأ
-ⲁⲥⲙⲉϩ ⲛ̄ⲕⲁ ⲛⲓⲙ ص ملأت كل الآنية
• ⲙⲉϩⲉⲓⲁⲧ ص تأمّل جيداً . ملأ نظره
-ⲁϥⲙⲉϩⲉⲓⲁⲧ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁϥⲥⲟⲩⲱⲛϥ ص تأمله جيداً فعرفه
• ⲙⲉϩⲙⲟⲟⲩ ص (= ⲙⲁϩⲙⲱⲟⲩ ب) استقى . ملأ ماءً
• ⲙⲉϩⲣⲱ⸗ ص (=ⲙⲁϩⲣⲱ⸗ ب) *fill mouth* ملأ فمه
• ⲙⲉϩⲧⲟⲟⲧ⸗ ص (=ⲙⲁϩⲧⲟⲧ⸗ ب) ملأ يده . أمسك به *fill hand, lay hold on*
• ⲙⲉϩϩⲏⲧ ص (=ⲙⲁϩϩⲏⲧ ب) *fill belly* ملأ بطنه
٢ - (مع الأعداد) : بلغ عدده . وصل عدده
(with numerals) amount to, reach
-ⲉⲩⲙⲉϩ ⲋ̄ ϣⲉ ⲛ̄ϣⲟ ⲛ̄ⲣⲉⲙ̄ⲛ̄ⲣⲁⲧⲟⲩ ص بلغ عددهم ستمائة ألف راجل (مشاة) [خر ١٢ : ٣٧]
-ⲛⲉⲧⲉϥⲙⲉϩ ϩ̀ⲙⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ϩ̀ⲛⲟⲩⲃⲏⲃ ص كان قد أكمل ٤٠ سنة فى مغارة
٣ - سَدَّد . دَفَعَ *pay*
-ⲙ̄ⲛ̄ϣϭⲟⲙ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲙⲉϩ ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲓ ص ليس فى استطاعتى أن أسدد ما علىَّ
-ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ϣⲁⲩⲙⲉϩ ⲛⲉⲧⲛⲟⲃⲉ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ص الناس يُجازون عن خطاياهم بالعقاب
٤ - أكمَلَ *fulfil, complete*
-*(devil to martyr)* : ⲉⲕⲉ̄ⲛⲁϣⲙⲉϩ ⲡⲉⲓⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲧⲱⲛ ص
(الشيطان للشهيد) : إلى أى مدى سيمكنك أن تكمل هذا الشر (وهو قتل نفسك)
• ⲙⲉϩ ص.ب ,ⲙⲏϩ ص (ⲉϥ) مَملوء . مُمتلىء
[لا ١٦ : ١٢ – عد ٧ : ١٤ – مز ١٣ : ٥ – أم ٦ : ٣٤ – إر ٢٤ : ٢ – مت ١٤ : ٢٠]
-ⲣⲱⲟⲩ ⲙⲉϩ ⲛ̄ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ب أفواههم مملوءة لعنة [مز ١٣ : ٥]
-ⲛⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲟⲟϩ ⲙⲉϩ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص كان القمر كامل النور
• ⲙⲉϩ ⲛϩⲟϯ ب ,ϯϩⲟⲧⲉ ص مرهوب [مز ٦٥ : ٣]
• ⲙⲉϩ ⲛϫⲱⲛⲧ ب ملآن ضجراً [أى ١٤ : ١]
• ⲙⲉϩ ⲛⲟⲩⲧⲁϩ ص.ب محمَّل بالثمر . مُثمِر
[إش ٣٢ : ١٢ – إر ٣٨ : ١٢]
• ⲙⲉϩ ⲛⲱⲟⲩ ب مملوء مجداً [إر ٣١ : ١٧]
• ⲙⲉϩ ⲛⲭⲣⲱⲙ ب مُلتهب . مُتقِد ناراً [اف ٦ : ١٦]
• ⲙⲉϩ ⲙⲃⲁⲗ ب ممتلىء أعيناً [القدس – الخولاجى]
• ⲙⲉϩ ⲛϣⲱⲱⲧ ص ملآن ذبائح [أم ١٧ : ١]
• ⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϦⲉⲛ ب مَملوء من [إش ٦ : ٣]
-ϩⲁⲛⲟⲏⲃⲓ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲃⲟⲗϦⲉⲛ ⲉ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب صناديق مملوءة من كل نوع
[راجع الفعل ب ⲙⲟϩ]

ⲙⲉϩ- II. ص (=ⲙⲁϩ- ب) أداة تسبق العدد تفيد الترتيب العددى
-ⲡ̄ϩⲉⲣϣⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲉϩⲥ̄ⲛⲁⲩ ص الشاب الثانى

ⲙⲉϩⲓ ب ,**ⲙⲏϩⲉ** ص (ⲡ) *feather* ١ - ريشة . ريش (الطائر)
[لا ١ : ١٦]
-ⲛⲉⲓⲥⲁⲧⲱ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲏϩⲉ ص هذه المراوح من الريش
-ⲛⲓⲙⲉϩⲓ ⲛ̀ϫⲁⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲃⲱⲕ ب ريش الغراب الأسود
-ⲡⲉⲛⲧⲁ ⲛⲉϥⲙⲏϩⲉ ⲣⲱⲧ ص ما نبت ريشه
٢ - ريشة الفَصّاد . مِبْضَع . مِشْرَط *lancet*

ⲙⲉϩⲙⲟⲩϩⲓ ب ,**ⲙⲉϩⲙⲟⲩϩⲉ** ص (ⲧ) رِجلَة
(نوع نبات) *purslane*

ⲙⲉϩⲣⲟ ص (ⲡ) (= ⲙⲁϩⲣⲟ ب) سماد . سباخ

ⲙⲉϩⲧ ص (ⲡ) (= ⲙⲁϩⲧ ب) أمعاء . أحشاء
• ⲙⲉϩⲧ ⲟ, ⲙⲉϩⲧ ⲱ ص القولون . المصران الغليظ

ⲙⲉϩⲧⲱⲡ ص (ⲡ) *needle* ١ - ابرة
٢ - وَتِد *peg*
-ϩⲉⲛⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲉϩⲧⲱⲡ ص وخزات الإبر

ⲙⲉϫⲉⲛϩ,ⲙⲁⲛϫⲉⲛϩ ب ,**ⲙ̄ϫ̄ⲛ̄ϩ̄** ص (ⲡ)
eyebrow [لا ١٤ : ٩] حاجب العين
-ⲙ̀ⲡⲉⲥϯ ⲟⲩⲕⲣⲟⲕⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲙⲉϫⲉⲛϩ ب تضع كروكس فى حواجبها *crocus*
-ϣⲁⲩⲕⲉⲙⲉⲧ ⲛⲉⲩⲙ̄ϫ̄ⲛ̄ϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲥⲉⲕⲓⲙ ⲃⲟⲩϩⲉ ص يلعبن حواجبهن ويغمزن برموشهن

ⲙⲉϫⲡⲱⲛⲉ,ⲙⲉϣⲡⲱⲛⲉ ص (ⲡ) (=ⲙⲉϣⲫⲱⲛⲓ ب)
قوبة . بثور . طفح جلدى

ⲙⲉϫⲧ- ص مَزَجَ . خلَطَ
[راجع ب ⲙⲟⲩϫⲧ]

ⲙⲉϭⲧⲱⲗ ص (ⲡ) [ⲡⲩⲣⲅⲟⲥ] بُرْج [إش ٥ : ٢ ص = ب ى]

ⲙⲏ I. ى ب هل . أ (الاستفهامية)
– إذا استُعملت فى جُملة مثبتة افترضت اجابة منفية :
-ⲙⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲟⲛ ? ب هل أنا حارس لأخى ؟
– وإذا استعملت فى جُملة منفية افترضت اجابة مثبتة
• ⲙⲏ ... ⲁⲛ ب أليس
-ⲙⲏ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ϯⲧ̀ⲣⲉ ? ب أليست النفس أفضل من الطعام ؟

ⲙⲏ II. **,ⲙⲓ** ص.ب (ⲧ) *urine* بول
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲙⲏ ب ويشرب بوله
• ⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ,ⲙⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص (ⲧ) بول
[إش ٣٦ : ١٢]
-ⲛⲉⲕⲙⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲟϣⲟⲩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲏⲣⲡ ص بولكَ فى جرار مثل الخمر
-ⲡⲁⲓⲱⲧ ϥ̀ⲛⲁⲉⲣϫⲁϥϫⲁϥ ⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϥ̀ⲛⲁⲙⲟⲩ ب أبى سيصاب بالود واسهال وسيموت
• ⲙⲏ ⲟⲉⲓⲕ ص براز [حز ٤ : ١٢]
• ⲣⲙⲏ ⲟⲉⲓⲕ ص تَبَرَّزَ
• ⲉⲣⲙⲏ ب ,ⲣ̄ⲙⲏ ص ١ - تبَوَّلَ [اصم ٢٥ : ٣٤]
• ⲙⲟⲩⲕϩ ⲛⲉⲣⲙⲏ ب أ - فى التبول
• ⲙⲁⲛ̀ⲉⲣⲙⲏ ب ,ⲙⲁⲛ̄ⲣⲙⲏ ص (ⲡ)
١ - مِرحاض . مَبْوَلَة
-ⲧ̄ϩ̄ⲣⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲉϣⲁⲩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲉⲃⲱⲕ ⲉ̄ⲡⲙⲁⲛ̄ⲣⲙⲏ ص الطعام وما يخرج يذهب إلى المرحاض

-ⲟⲩⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب القول حق هو
[يو ٤ : ٣٧]
٢ - حقيقي . صادق (صفة .adj)
-ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ب الحياة الحقيقية [١تيمو ٦ : ١٩]
٣ - حقاً . بالحقيقة [مز ٥٧ : ٢ - مت ٢٦ : ٧٣] (ظرف حال .adv)
-ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ϯⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ب حقاً إني أستحق الموت
-ⲥ̀ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ب يكون معلوماً حقيقة (حقاً) [خر ٣٣ : ١٦]

ⲙⲏⲓ//, ⲙⲏⲓⲧ// ب, ⲙⲏⲉⲓ//, ⲙⲁⲧ// ص II.
إعطِ . هَبْ (فعل أمر من الفعل ϯ مع اتصاله بالضمائر)
-ⲙⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ب اعطه (سَلِّمْه) الذهب
-ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀Ⲇⲓⲟⲥⲕⲟⲣⲟⲥ ب سَلِّمْها (اعطها) لديوسقورس
• ⲙⲏⲓⲥ ب هَبْ . امنحْ
-ⲙⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ ب هب لنا
[راجع أيضاً ب ⲙⲟⲓ]

ⲙⲏⲓⲛⲓ ب, ⲙⲁⲉⲓⲛ ص (ⲡ)
١ . علامة . إشارة . دليل . سِمَة . أثر
[تك ٩ : ١٢ - مز ٥٩ : ٣ - أع ٢٨ : ١١ - ٢كو ١٢ : ١٢]
sign, mark, signal
-ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب علامة صفح
[لا ٢٥ : ١١]
-ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ب فهموا الإشارة
-ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲓⲛⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ب علامة الحَمْل
-ⲡⲉⲓⲙⲁⲉⲓⲛ ⲙ̄ⲡⲡⲱⲗϩ ⲛ̄ⲥⲏϥⲉ ϩⲓϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲧⲉϩⲛⲉ ص أثر جُرح السيف هذا على جبهته
٢ . آية *miracle, wonder*
-ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲏⲉⲧⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الآيات التي عملها
[حز ١١ : ١٢]
-ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب الآيات والعجائب
[خر ٧ : ٣ - مز ١٠٤ : ١٢ - مت ٢٤ : ٢٤ - أع ٢ : ١٠]
٣ . راية . عَلَم [إش ٧ : ٢٥] *flag*
• ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϭ̀ⲣⲟ ب راية (عَلَم) النصر
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϭ̀ⲣⲟ ⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ب عَلَم النصر يخفق قدّامهم (أمامهم)
٤ . برهان [أع ١ : ٣] *proof*
٥ . مَعْنًى . بيان . مَغْزَى *meaning*
• ⲁⲧⲙⲏⲓⲛⲓ ب بلا علامة *without mark*
• ⲉⲣⲙⲏⲓⲛⲓ ب, ⲣ̄ⲙⲁⲉⲓⲛ ص ١ - عمل اشارة . عَلَّمَ
make, be mark, remarkable
٢ - ظَهَرَ . ارتسَمَ
-ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲟ Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ب ارتسم علينا نور وجهكَ يا رب [مز ٤ : ٧ ب = ص ⲟⲩⲱⲛϩ]
٣ - دَلَّ . أشارَ إلى *indicate*
-ⲡ̄ϯⲟⲩ ⲥ̀ⲥϩⲁⲓ ⲉⲧϩⲙ̄ ⲡⲣⲁⲛ ⲙ̄Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲥⲉⲣⲙⲁⲉⲓⲛ ⲉ̄ⲡ̄ϯⲟⲩ ⲛ̄ϫⲱⲱⲙⲉ ⲙ̄Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ص الخمسة أحرف التي في اسم مريم تشير إلى أسفار موسى الخمسة
• ϯⲙⲏⲓⲛⲓ ب, ϯⲙⲁⲉⲓⲛ ص دَلَّ . أشارَ . أومأ . بَيَّنَ
signify
• ϯⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ- ب, ϯⲙⲁⲉⲓⲛ ⲉ- ص أشار إلى . بَيَّنَ
[أي ١٤ : ١٧ - أع ١١ : ٢٨]
-ⲙⲁⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب بَيِّنوه . افرزوه [٢تس ٣ : ١٤]

-ⲕⲟⲡⲣⲟⲥ ⲉⲧⲗⲉⲕⲗⲱⲕ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲁⲛⲣ̄ⲙⲏ ص روث متلكلك في مرحاض
٢ - إسْت . شَرْج
-ⲉϥⲧⲁⲩⲉ ⲥ̄ⲛⲟϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲙⲁⲛⲣ̄ⲙⲏ ص يسيلون دما من استهم
-ⲁ ⲡⲉϥⲙⲁⲛⲣ̄ⲙⲏ ϩⲱⲕ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص شرجه به أكلان من داخله
-ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓϥⲉⲛⲧ ϯϩⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ب الدود أتعب هيرودس
٣ - مَجْرَى البول [لبيب]
• ⲣ̄ϣⲟⲩⲙⲏ ص أصيب بانسياب في البول أو باسهال
-ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ ⲛⲁⲣ̄ϣⲟⲩⲙⲏ ⲉϥⲛⲁⲙⲟⲩ ص أبي سيصاب بالإسهال وسيموت

ⲙⲏ III. ص.ب (ⲧ) عصارة . خلاصة . زُبْد [لبيب]

ⲙⲏⲏϣⲉ ص (= ⲙⲏϣ ب) كثير

ⲙⲏⲑⲉⲙⲥ ب, ⲙⲏⲧⲉⲙⲥ ص (ⲡ) مدمّس (فول مدمّس)

ⲙⲏⲓ I., ⲙⲉⲓ ب, ⲙⲉ ص (ⲧ) حقٌ . عدلٌ . برٌ . صدقٌ
[مز ٥٠ : ٦ - رو ٢ : ٨] *truth, justice*
-ϯⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲑⲙⲏⲓ ب أخبركم بالحق [غلا ٤ : ١٦]
-ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ب هذا الكلام ليس حق (غير حقيقي)
-ⲧ̄ⲙⲉ ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ϫⲉ .. ص هذا حق أن ..
• ⲙⲏⲓ ب, ⲙⲉ ص (صفة .adj) ١ - صادق . عادل . حقيقي
truthful, righteous
-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲛⲏⲓ ⲡⲉ ب بحق لي . (إنه لأمر عادل بالنسبة لي)
-ⲁϥⲥ̀ϧⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϧⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ . ب كتبه بمجهوده (كتبه بتعبه الحقيقي)
-ⲁⲣⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϧⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ب, ⲙⲁⲧⲁⲓⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲛⲉⲕϩⲓⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲉ ص اكرمْ ا من كدِّكَ [أم ٣ : ٩]
٢ - أصلي . حر . نقي *real, genuine*
• ⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ب, ⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲉ ص حجر كريم . جوهر
• ⲛⲉϩ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ب زيت طيِّب
• ⲥⲟϭⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲉ ص طيب
• ⲣⲉⲙⲙⲏⲓ ب انسان عادل . حقاني . صادق . أمين
true, honest person
• ⲉ̀ⲑⲙⲏⲓ ب نقط (ⲡ) ١ - شخص صادق . عادل . مخلص . بار
true person
[مت ٢٢ : ١٦ - يو ٣ : ٣٣ - يو ٧ : ٨ - رؤ ١٩ : ١١]
-ⲟⲩⲉ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ϩⲓ ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب الرب عادل في كل طرقه [مز ١٤٤ : ١٢]
٢ - (صفة adj) : حق . بار
-Ⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ب الحي الحق
[١تس ١ : ٩]
• ⲉⲣⲑⲙⲏⲓ,ⲓⲣⲓ ⲛⲑⲙⲏⲓ ب صار باراً
• ⲟⲓ ⲛⲑⲙⲏⲓ ب تبرّر
• ⲛⲑⲙⲏⲓ ب ٣ - (ظرف حال adv) : حقاً
• ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲙⲉ ص (ⲧ) حق . عدل . بر . أمانة . صدق
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب, ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲉ ص بالحقيقة . حقاً
• ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ب نقط (ⲡ) ١ - حق . صدق
[لو ١٦ : ١١ - عب ٩ : ٢٤]

-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲩⲏⲃ ϯⲙⲏⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-ⲟⲩⲏⲃ ب المكان الذى أشار إليه (دلّ) عليه الكاهن
-ⲥⲉϯⲙⲏⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲃ ب يُشار إليه بالبنان
-ⲉϥϯⲙⲏⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب أومأ إليه بغمزة من عينه
-ⲡ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲟ ϯⲙⲁⲉⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛϣ ⲥⲱⲣⲉ̀ⲙ ص اسم النهر يدل على صعوبة عبوره

• ϯⲙⲏⲛⲓ ⲛ ⸗ ب ϯⲙⲁⲉⲓⲛ ⲛ ⸗ ص اشار لِ . بيَّنَ لِ . استدلّ على *point up*
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲥϯⲙⲏⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب المكان الذى دلتني عليه
-ⲁϥϯⲙⲁⲉⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲣⲟ ϫⲉ ⲡⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ص بيّن للملك أن هذا سيحدث
-ⲛ̀ⲧⲟⲕ ⲡⲉⲧϯⲙⲁⲉⲓⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛⲁⲛ ص أنتَ الذى دلتنا عليهم
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲉⲓⲛ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲥⲁϣ ⲉⲧϩⲓ ⲡⲉϥ-ⲙⲁⲕϩ ص إذ استدلوا عليه بأثر الجرح الذى في رقبته

• ⲣⲉϥϯⲙⲏⲛⲓ ب ,ⲣⲉϥϯⲙⲁⲉⲓⲛ ص ١ ـ مُدِلّ . مُبَيِّن
٢ ـ (اشارجي) . مُشير
٣ ـ عرّاف . مُنَجِّم
-ⲁ̀ϩⲁⲛⲏⲗ ⲙ̀ⲣⲉϥϯⲙⲁⲉⲓⲛ ϩⲛ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ ص حزائيل العرّاف بالنجوم

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲙⲏⲛⲓ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥϯⲙⲁⲉⲓⲛ ص (ت) اعطاء الإشارات *making of signs*

• ϭⲓⲙⲏⲛⲓ ب ,ϫⲓⲙⲁⲉⲓⲛ ص ١ ـ تكهَّنَ . خمَّنَ . تصوَّرَ
-ⲉⲑⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲏⲡⲁⲣ ب لكي يتكهَّن بواسطة الكبد [حز ٢١ : ٢١]
٢ ـ تفاءلَ أو تشاءمَ
-ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲥⲉϭⲓⲙⲏⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ب كثيرون يتفاءلون ويتشاءمون بأصوات الطيور

• ϭⲓⲙⲏⲛⲓ ب ,ϫⲓⲙⲁⲉⲓⲛ ص (ت) عِرافَة
-ⲡ̀ⲛⲟⲃⲉ ⲟⲩϫⲓⲙⲁⲉⲓⲛ ⲡⲉ ص العرافة خطية [١صم ١٥ : ٢٣]

• ⲣⲉϥϭⲓⲙⲏⲛⲓ ب ,ⲣⲉϥϫⲓⲙⲁⲉⲓⲛ ص ١ ـ مُنَجِّم . مُخَمِّن
-ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓⲙⲏⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ب المنجّمون بالنجوم
٢ ـ متفائل . متشائم

• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϫⲓⲙⲁⲉⲓⲛ ص (ت) ١ ـ تنجيم . تخمين [إش ٢ : ٦ ـ إر ١٤ : ١٤ ص = ب ϭⲓϣⲏⲙ]
٢ ـ تفاؤل . فأل

• ⲛⲓⲙⲏⲛⲓ ⲛⲁⲡⲁⲥ ب الآثار (ليب ـ قياسي)

• ⲡⲓⲙⲁⲛⲭⲁⲙⲏⲛⲓ ب المُتحف (ليب ـ قياسي)

ⲙⲏⲓⲣⲓ ب ,ⲙⲏⲣⲉ,ⲙⲉⲣⲉ ص (ت) حزمة . ربطة *bundle* [مت ١٣ : ٣٠]
-ⲛⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉⲧⲕⲟⲗⲡ ⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲣⲓ ب الأمتعة المسروقة جعلوها ربطة

ⲙⲏⲛ ص.ب ,ⲙⲏⲛⲉ ص (ⲉϥ) ١ ـ مُستمِر . دائم . باقٍ . مُداوِم . مُنْهمِك *continueous, remaining*
[أع ١٢ : ١٦ ، ١٨ : ٥ ـ ١تيمو ٤ : ١٦]
-ⲉϥⲙⲏⲛ ⲉϥⲥⲟⲙⲥ ص.ب مستمر ينظر
-ⲉϥⲙⲏⲛ ⲉϥϯϩⲟ ص.ب مداوما على الدعاء
-ⲉⲩⲙⲏⲛ ⲉⲩⲣⲁϣⲓ ب دائمي السرور
-ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲙⲏⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ب أكون منهمكا في أعمالكَ [مز ٧٦ : ٨]
٣ ـ على الدوام . باستمرار *constantly, continuously*
[خر ٢٩ : ٣٨ ـ دا ٦ : ٢٠]

-ϯⲛⲁϫⲉⲙⲡⲉⲕϣⲓⲛⲓ ⲉⲓⲙⲏⲛ ب سأزورك باستمرار
٢ ـ مُدْمِن
• ⲉϥⲙⲏⲛ ب بصفة مستمرة (بدون تغير في الضمير)
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲣⲓⲙⲓ ⲉϥⲙⲏⲛ ب لماذا تبكين باستمرار
-ⲛⲓⲡⲟⲗⲏⲧⲓⲁ ⲉⲧⲟⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲏⲛ ب الفضائل التي يعملونها على الدوام

• ⲙⲏⲛ ⲉ̀- ص.ب (ⲉϥ) ملازم لِ . مُلتصق بِ . مواظب على [١كو ٩ : ١٣ ـ كو ٤ : ٢]
-ⲛⲁϥⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲛⲓϣ̀ⲗⲏⲗ ب كان مداوما على الصلوات
-ⲛⲏⲉⲑⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الملازمون له [أع ١٠ : ٧]
-ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ب كن ملازما لوالدك
-ⲉϥⲙⲏⲛ ⲉ̀Ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ب ملتصقا با في الصلوات

• ⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (ⲉϥ) مُستمر . مُداوم . على الدوام . مُنكَب
-ⲫⲏⲉⲑⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ب الدائم إلى الأبد
-ⲁⲩϭⲱ ⲉⲩⲙⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩϣ̀ⲗⲏⲗ ص بقوا مستمرين في الصلاة
-ⲁⲓⲧⲱⲛⲧ ⲁⲓⲙⲟϣⲓ ⲉⲓⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قمتُ ومشيتُ باستمرار
-ϣⲁϥⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉϥⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يكون مغموما على الدوام (دائما)
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩⲧⲟⲡⲟⲥ ⲱⲥⲕ ⲉⲩⲙⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص مواضعهم متأخرة باستمرار

ⲙⲏⲣ *I.* ب (ⲡ) عَبْر . مخاضة (الشاطيء الآخر من النهر أو البحيرة) *opposite shore* [حز ٤٧ : ٨]
• ⲉ̀ⲙⲏⲣ ب إلى العَبْر . إلى الشاطيء الآخر
[عد ٣٣ : ٤٤ ـ عد ٢١ : ١٣ ـ تث ٣٠ : ٣ ـ مز ١٣٥ : ١٤]
-ⲁⲩⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ب عبروا إلى الشاطيء الآخر
-ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲉⲥⲁ ب عبر إلى الجهة الأخرى

• ϩⲓⲙⲏⲣ ب على الشاطيء الآخر (الضفة الثانية)
[تك ٥٠ : ١٠ ـ تث ٣٠ : ١٣ ـ إش ٧ : ٢٠]
-ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲒⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ب عَبْر الأردن [مت ١٩ : ١]
-ⲉⲩⲭⲏ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ب موجودون في الجهة الأخرى من المدينة
-ⲁ ϯⲥ̀ⲙⲏ ⲫⲟϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲥⲁ ب الصوت وصل إليهم من الناحية الأخرى

• ⲡⲓϩⲓⲙⲏⲣ ب الجانب البعيد . الجانب الأقصى
-ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲓⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲁⲣⲓⲙ ب في الجانب الأقصى من عباريم [حز ٣٩ : ١١]

ⲙⲏⲣ *II.* ص.ب (ⲉϥ) ١ ـ مَربوط . مُترابِط . مُحزَّم . مُمَنْطَق . مُقَيَّد . مُوثَق [يو ١١ : ٤٤]
-ⲛⲓϫⲟⲓ ⲉⲧⲕⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲥⲉⲛⲁ-ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲉⲙⲏⲣ ⲁⲛ ب الحوائط المبنية بطريقة غير سليمة ستنهار لأنها غير مترابطة (متماسكة)
ـ مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب *2.* ⲛ̀- ص.ب *3.* ϧⲉⲛ ب مربوط بِ . مُقَيَّد بِ . مُتَحزِّم بِ . متصِل بِ . مُرتَبِط بِ . مُترابِط مع
[مز ٦٤ : ٧ـ إش ٣ : ٢٤ ، ٤٩ : ١ـ إر ١٣ : ٤ـ دا ١٠ : ٥ـ مر ١ : ٦]
-ⲉϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟϫϧ ب مربوط بمنطقة
-ⲡⲓⲙⲟϫϧ ⲉⲧⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲟ ب المنطقة (الحزام) المربوط بها
-ⲉϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲉⲇⲉⲥ ب يدا مقيدتان بقيود
-ⲫⲏⲉⲑⲙⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ب المتمنطق بالقدرة
-ⲉⲧⲛⲁϭⲱ ⲉⲩⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ص سيبقون مترابطين مع بعضهم بعضا
-ⲉⲩⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ب مرتبطين ببيت ا

-ⲛⲉⲩⲙⲏⲣ ⲡⲉ ⲉⲩⲁϩⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉⲩϣⲙ̄ϣⲉ ص كانوا متمنطقين وواقفين يخدمون

-ⲉⲥⲙⲏⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲥϯⲡⲓ ب متحزمة على وسطها

• 4. ⲛⲉⲙ ب, ⲙⲛ̄ ص ١ - مرتبط مع

٢ - حاقد على . في عداوة مع . متخاصم مع *be at enemity with*

-ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲙⲏⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب البعض متخاصمون مع بعضهم بعضاً

-ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲉⲓⲙⲏⲣ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲥ ϩⲛ̄ ⲟⲩ ⲓⲉ ϫⲉ ⲙⲛ̄ⲧⲁⲓ ⲙⲟⲥⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲥ ص قال : فيمَ أنا حاقد عليها أو ليس عندي بغضة من نحوها ؟

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲁ ϯϭⲱⲛⲧ ⲛⲁϥ ϥⲛⲁϭⲱ ⲉϥⲙⲏⲣ ⲛ̄ⲙⲙⲁϥ ϩⲛ̄ ⲡ̄ϭⲱⲛⲧ ص إذا أغضبه أحد يستمر مرتبطاً معه في الغضب

• 5. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص ١ - متصل بـ

-ⲉⲩⲙⲏⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب متصلة به [حز ٤١ : ٦]

-ⲛ̄ⲉⲓⲉⲃ ⲛ̄ⲧⲃⲁϣⲟⲣ ⲥⲉⲙⲏⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص مخالب الثعلب متصلة بأرجله

٢ - مُحتَّم على . مفروض على

-ⲛⲉⲓϩⲱⲛ ⲥⲉⲙⲏⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛⲓⲙ ص هذه الأوامر مفروضة على كل الأجناس

٢ . مُتَزِّر

-ⲉ̀ⲛⲁϥⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب التي كان متزراً بها [يو ١٣ : ٥]

٣ . واقع تحت طائلة

-ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲧⲁϣⲱⲡⲉ ⲉⲓⲙⲏⲣ ⲉⲧϩⲁⲡ ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص لئلا أصير تحت طائلة الحُكم أمام الله

٤ . مَختوم . مُبَرشَم

-ⲟⲩⲁⲥⲕⲟⲥ ⲉⲣⲉ ⲣⲱϥ ⲙⲏⲣ ب زق قد أحكِم ختم فوهته [أي ٣٢ : ١٩]

-ⲟⲩⲃⲏⲗⲗⲁ ⲉⲥⲙⲏⲣ ب رسالة مختومة

٥ . مُلزَم . مُجبَر . مُقيَّد بِـ . مُحتَّم . مفروض

-ⲕ̀ⲙⲏⲣ ⲉⲧⲣⲉⲕϫⲱ ⲡⲉⲛⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ص أنتَ ملزم أن تقول ما رأيته

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲛⲁⲉⲓ ⲁⲩⲁⲡⲏ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲉϥϣⲗⲏⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲓ ص كل من يدخل هو ملزم أن يعمل معروفاً (محبة) ويصلي من أجلي

• ⲙⲏⲣ ص (ⲡ) (= ⲙⲏⲣⲓ ب) حُزمة . ربطة

-ϣⲙⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲏⲣ ⲛ̄ⲛⲟⲩϩ ص ثمانية حُزَم من الحبال

ⲙⲏⲣⲁⲛ, ⲙⲉⲣⲁⲛ ب (ⲡ) ١ - حوض . جُرن . (تانك) *trough, tank* [خر ٢ : ١٦]

٢ . هاون . مَدَق

ⲙⲏⲣϣ ص, **ⲙⲉⲣϣ** ب (adj صفة) أشقر . أحمر *red, ruddy* [١ صم ١٦ : ١٢]

• ⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲣϣ ب, ⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲉⲣϣ ص مِحمَرّ

-ⲉϥⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲉⲣϣ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϥⲱ ص أشقر الشعر

-(of Christ's appearance) : ϩⲉⲛⲥⲟⲡ ⲉϥⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲉⲣϣ ϩⲉⲛⲥⲟⲡ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲃϣ ص (من مظهر المسيح) : أحياناً أحمر وأحياناً أبيض (كما في [نش ٥ : ١٠])

ⲙⲏⲥⲓ I. ب, **ⲙⲏⲥⲉ** ص (ⲧ) ١ . امرأة نفساء

-ⲉⲥⲟ̄ ⲛ̄ϩⲣⲱ ⲉⲥⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲏⲥⲉ ص (امرأة) حائضة أو نفساء

٢ . ولادة *child birth*

-ⲡⲓϫ̀ⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲥⲙⲏⲥⲓ ب نفقة ولادتها

ⲙⲏⲥⲓ II. ب, **ⲙⲏⲥⲉ** ص (ⲧ) ربا . فائدة . ربح . ميزة *usury, interest* [مت ٢٥ : ٢٧]

-ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ⲑ̀ⲙⲏⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ب هذا هو ربح ما سبق أن أرسلته إليكَ في ذاك الوقت

-ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲏⲥⲉ ⲁⲓⲧⲁⲁⲩ ص قضيتُ سنتين بالفائدة

• ϯ ⲉ̀ⲑⲙⲏⲥⲓ ب, ϯ ⲉ̄ⲙⲏⲥⲉ ص أعطى بالربا . أقرضَ بفائدة [خر ٢٢ : ٢٥ - لا ٢٥ : ٣٧ - تث ٢٨ : ٤٤]

-ⲡⲉϥϩⲁⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲑⲙⲏⲥⲓ ب لا يعطي فضته بالربا

• ϭⲓ ⲉ̀ⲑⲙⲏⲥⲓ ب, ϫⲓⲙⲏⲥⲉ, ϫⲓ ⲉ̄ⲙⲏⲥⲉ ص أخذ بالربا . اقترض بفائدة . استقرضَ [لا ٢٥ : ٣٦ - مز ٣٦ : ١٩ - حز ١٨ : ١٧]

• ⲣⲉϥϭⲓⲉⲑⲙⲏⲥⲓ ب مُرابي

• ⲧⲁⲗⲉ ⲙⲏⲥⲓ ب أضاف ربا (إلى القرض) [خر ٢٢ : ٢٥]

-ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ⲙⲏⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲙⲏⲥⲓ ب أضافوا رباً على ربا [إر ٩ : ٦]

• ϣⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲥⲓ ب أقرض بالربا

-ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲁⲡ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲥⲓ ب لا تقرض أخاكَ بالربا [تث ٢٣ : ١٩]

-ⲙ̄ⲙⲏⲥⲉ ⲉⲧⲕ̄ⲕⲱⲃ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص الفوائد التي تضاعفها عليهم

-ⲉϥϣⲁⲛⲧⲙ̄ⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲏⲥⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ϥⲧ̄ⲙⲁⲁⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲉⲫⲁⲗⲉⲟⲛ ⲛ̄ϥϫⲓⲙⲏⲥⲉ ⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص إذا يقدم ربحاً ليصيره رأس مال فلن يحصل على ربح أيضاً

• ⲁⲧⲙⲏⲥⲓ ب, ⲁⲧⲙⲏⲥⲉ ص بدون فائدة أو ربح

ⲙⲏⲧ ص.ب (I) عشرة (١٠) [للمذكر] *ten (10) m*

-ⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲡ ب عشرة أوتار

• ⲙⲏϯ ب, ⲙⲏⲧⲉ ص عشرة [للمؤنث]

-ⲙⲏϯ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب عشر سنوات

• ⲙⲉⲧ- ب, ⲙⲛ̄ⲧ- ص مع الأرقام من ١١ إلى ١٩

-ⲙⲉⲧϣⲁϣϥ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲥⲁϣϥⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ص سبعة عشر سنة

• ⲥⲟⲩⲙⲏⲧ ب اليوم العاشر (من الشهر)

• ⲙⲁϩⲙⲏⲧ ب, ⲙⲉϩⲙⲏⲧ ص (ⲡ) العاشر

• ⲙⲁϩⲙⲏϯ ب, ⲙⲉϩⲙⲏⲧⲉ ص (ⲧ) العاشرة

• ⲣⲉⲙⲏⲧ ب (ⲡⲓ,ⲫ) عُشر (١/١٠)

• ϯ ⲙⲫⲣⲉⲙⲏⲧ ب عَشّرَ . أعطى العشور

• ⲣⲉⲙⲁϯ ب (ⲛ) أعشار . عُشور [عب ٧ : ٩]

ⲙⲏⲧⲉ ص (ⲧ) (= ⲙⲏϯ ب) وَسَط . مُنتَصَف [راجع ب ⲙⲏϯ]

ⲙⲏϣ ص, **ⲙⲏⲏϣⲉ** ب (ⲡ) أولاً : اسم *noun* :

جَمْع . جمهور . حَشد . سِرْب . كثرة (الناس أو الأشياء أو القول) جوقة *a multitude (persons or things), crowd*

[تك ١٩ : ٤ - خر ١٢ : ٦ - أي ٤ : ٣ - مز ٧٠ : ٦ - إش ١٠ : ٢٢ - حز ١٧ : ١٥ - دا ١٠ : ١٠ - ١١ : ٦ - عا ٧ : ١٦ - مر ١٥ : ١٥ - ٢ أع ١٤ : ٤و ٧ - كو ١٢ : ١٢ - عب ١٢ : ١٥]

-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ب حشد عظيم جداً [حز ٣٧ : ١٠]

-ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲑⲙⲉϩ ⲙ̀ⲙⲏϣ ب الشعوب المملوءة جماهيراً [حز ٢٦ : ٢]

-ϯⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب أريد أن أقول لكم أشياء كثيرة

- تتطابق مع الفعل على النحو التالي :

١ - مفرد والفعل في صيغة المفرد :

-ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ب مات كثيرون [عد ٢١ : ٦]

-ⲁϥⲭⲁⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ب سكت الجمهور [أع ١٥ : ١٢]

٢ ـ مفرد والفعل أو الضمير في صيغة الجمع :
-ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁⲩϯⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲫϯ ب الجموع مجدوا ا
-ⲡⲉⲓⲙⲏⲏϣⲉ ⲛ̄ⲥⲛⲟϥ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲡⲁϩⲧⲟⲩ ص هذه الدماء الكثيرة التي سفكتها
-ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲁⲥⲭⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ , ب ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲅⲁⲣ ⲁⲥⲧⲁⲧⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص لأنها طعنت كثيرين [أم ٧ : ٢٦]
٣ ـ جمع والفعل أو الضمير في صيغة الجمع : [مت ٤ : ٢٥ – اع ٢ : ٦]
-ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب صرخت الجموع
-ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲁⲗⲏⲧ ⲉⲩⲟⲩⲉϩ ب كثير من الطيور استقرّت

ثانياً : صفة adj :
كثير . وَفير . عظيم *many, great*
[تك ٤٨ : ١٩ – إش ٥ : ١٣ – إش ٤٢ : ٢٠ – اع ٩ : ٢٣ – أع ٢٧ : ٢٠ – رو ١٢ : ٤]
-ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب أناس كثيرين [إر ١٩ : ٦]
-ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب مرات كثيرة [مز ١٠٥ : ٢٨]
-ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ب براهين كثيرة [أع ١ : ٣]
-ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲱϯ ب مجد عظيم حوله
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲁ ب في مواضع كثيرة
-ⲡⲁⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ب هذه الدماء الغزيرة

ثالثاً : ظرف adv :
• ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ب كثيراً [مر ٥ : ١٠] *greatly*
-ⲉⲧⲁⲩⲭⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ب لما استفادوا كثيراً
-ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ب الكثير السؤال
• ⲉⲣⲟⲩⲙⲏϣ ب كَثُرَ . ازداد . تضاعفَ *be a crowd*
[تك ٣٠ : ٣٠ – أع ٢٨ : ٢٨]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲙⲏϣ ⲛⲥⲁϫⲓ ب (ⲧ) لجاجة . كثرة الكلام

ⲙⲏϣⲧⲉ, ⲙⲓϣⲧⲉ ص (ⲧ) ١ ـ مَخاضة . معبرة (النهر)
-ⲁ ⲡⲙⲟⲟⲩ ⲥⲱⲕ ϩⲁ ⲧ̄ⲙⲏϣⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲙⲉⲥⲟⲣⲏ ⲓ̄ⲍ̄ ص تدفقت المياه في المخاضة في ١٧ مسرى
٢ ـ مِشْطا (اسم بلد بمحافظة سوهاج)

ⲙⲏϩⲉ I. ص (ⲡ) (= ⲙⲉϩⲓ ب) ريشة (الطائر) *feather*

ⲙⲏϩⲉ II. ص (ⲧ) (= ⲙⲉϩⲓ ب) وَرَم . خُرّاج . دُمّل *tumour*

ⲙⲏϯ I. ب , **ⲙⲏⲧⲉ** ص (ⲧ) عَشر (١٠) (للمؤنث) *ten (10) fem*

ⲙⲏϯ II. ب , **ⲙⲏⲧⲉ** ص (ⲧ) وَسَط . مُنتَصَف *middle*
-ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϯⲡ̀ⲣⲱ ب وسط الكانون [دا ٣ : ٥٠]
-ϯϣⲑⲏⲛ ⲉⲧⲉ ⲧⲉⲥⲙⲏϯ ⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب الثوب الذي منتصفه موشّى بالذهب [إش ٣ : ٢٤]
-ϯϫⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏϯ ب الحاجز المتوسّط [اف ٢ : ١٣]
• ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ب *(prep.)* إلى وسط . بين
[مز ٧٧ : ٢٢ – حز ٣ : ٢٤ – حز ٥ : ٤ – إر ٤٨ : ٧]
• ⲓ ⲉⲑⲙⲏϯ ب , ⲉⲓ ⲉⲧⲙⲏⲧⲉ ص ١ ـ حَضَرَ *come*
-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ .. ب حضر أمام ..
-ϣⲁⲣⲉ ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϯⲧⲱⲛ ⲉⲓ ⲉ̄ⲧⲉⲩⲙⲏⲧⲉ ص مخاصمات قليلة (تحدث) بينهم
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲧⲙ̄ ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ⲉⲓ ⲉ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ ص كي لا (تدخل) كلمة غريبة في الوسط
٢ ـ أتى أمام *come before, between*
-ϯⲣ̄ⲭⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲣⲉϥⲉⲓ ⲉ̄ⲧⲁⲙⲏⲧⲉ ص لا أحتاج أن يأتي الرجل إلى حضرتي
-ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲁⲩⲉⲓ ⲉ̄ⲧⲛ̄ⲙⲏⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص أتى إلينا الناس مع بعضهم البعض

• ⲓⲛⲓ ⲉⲑⲙⲏϯ ب , ⲉⲓⲛⲉ ⲉⲧⲙⲏⲧⲉ ص قَدَّمَ . أحضر . جَلَبَ لِ
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب فلنبدأ أن نقدم (لكم) كلمات قليلة
-ⲁⲛⲛ̄ ⲡⲉϥⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ ص أتينا بذكراه (جبنا سوته)
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲉⲟⲩⲁ ب لا تجلب لنا تجاديف (مانجيبش سيرة تجاديف قدامنا)
• ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ب , ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲏⲧⲉ ص ١ ـ في وسط . بين
[لا ١١ : ٤٧ – إش ٥ : ٢٥ – حز ١٩ : ١١ – يو ٢٠ : ٩]
-ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲉϫⲓ ب في وسط بطني [مز ٣٩ : ٧]
-ϩⲁⲛⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲩϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ب يوجد بينهم أسرار معاً
-ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲩⲙⲏⲧⲉ ص في وسطهم مائدة
٢ ـ موجود . حاضر
-ⲉⲓⲧⲉ ⲉⲕⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲓⲧⲉ ⲉⲕϩⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲏⲧⲉ ص سواء رحلتَ أم كنتَ حاضراً
• ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛⲉⲙ ب , ϩⲛ ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲙⲛ ص بين وبين
-Ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲙⲏϯ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب ا بيني وبينك
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲁⲙⲏⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ص ا بيني وبين الذي مات
• ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ب , ⲉⲃⲟⲗϩⲛ ⲧⲙⲏⲧⲉ ص من وسط . من الوسط . من بين
[مز ١٣٥ : ١١ – إش ٥٧ : ٢ – إر ٥١ : ٧ – زكر ٩ : ٧ – كو ٢ : ١٤]
-ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب ارفع من الوسط هؤلاء الأشرار
• ⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ, ⲛ̄ⲧⲙⲏⲏⲧⲉ ص (=ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ب)
١ ـ في وسط . أمام [أم ٥ : ١٤]
-ⲁⲩϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ⲉ̄ⲡϩⲱⲃ ⲉⲧⲛ̄ⲧⲙⲏⲏⲧⲉ ص تشاوروا مع بعضهم بعضاً عن الأمر الذي أمامهم
٢ ـ حاضر . موجود *present*
-ⲙⲙⲛ̄ ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ ص ليس أمر موجوداً . لا يوجد شيء (مافيش حاجة)
٣ ـ بين (اثنين أو أكثر) [حز ٣٤ : ٢]
• ⲛ̀ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀- ⲛⲉⲙ .. ب , ⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲛ̄- ⲙⲛ̄ .. ص بين...و...
-ⲛ̄ⲧⲁⲙⲏⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲧⲉⲕⲙⲏⲧⲉ ص بيني وبينك
-ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲡⲉⲣⲥⲟⲥ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲛ̄ϩⲣⲱⲙⲁⲓⲟⲥ ص صخرة بين الفُرس والرومان
٤ ـ من بين . من وسط
• ϥⲓ ⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ ص نزع من الوسط [٢صم ١٤ : ٧]
-ⲁϥⲥⲟⲧⲡϥ ⲛ̄ⲙⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲩ ص اختاره من بين إخوته
• ϩⲓ ⲧⲙⲏⲧⲉ ص (= ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ب) من وسط [لو ٢٣ : ٤٥]
• ϯϫⲓ ⲛⲑⲙⲏϯ ب الحاجز المتوسط [اف ٢ : ١٤]

ⲙ̀ⲟⲟ , ب **ⲙ̀ⲧⲟ** ص أمام *front*
– دائماً تتصل بأداة التعريف أو ضمائر الملكية المتصلة :
• ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ب , ⲙ̄ⲡⲙ̄ⲧⲟ ص أمام *in front of*
-ⲡⲉⲧⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الموجود أمام
[لزيادة الشرح راجع ب ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ]

ⲙⲓⲁⲕⲏⲥ ب (ⲛ) *shells, pearl-shells* أصداف . مَحَار
[إش ٣ : ١٨]
-ⲟⲩⲧⲉⲃⲧ ⲙ̀ⲙⲓⲁⲕⲏⲥ ب أم الخلول [ليب]

ⲙⲓⲉ, ⲙⲓⲏ̀ ب (ⲧ) لبوّة
[راجع ب ⲙⲟⲩⲓ̀]

ⲙⲓⲕⲉ ص ١ . استراحَ . استجَمَّ
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉⲓⲙⲓⲕⲉ ⲁⲩⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲙ̀ⲧⲟⲛ ص استحممتُ واسترحتُ
-ⲁⲣⲁ ⲁⲕⲕⲓⲙⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ⲧ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲛ̄ ⲛⲟⲥ ? ص هل يا ترى استرحتَ قليلاً في بداية العذابات ؟
• ⲙⲓⲕⲉ ⲙ̄ⲙⲟ// ص *rest oneself* ٢ . أراحَ نفسه . استجَمَّ
– (مع ضمائر المفعول) :
-ⲁⲓⲕⲓⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲁⲩⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉⲓⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص هدّأتُ روعي قليلاً واسترحتُ
-ⲁϥϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ϫⲉ ⲉϥⲛⲁⲙⲓⲕⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص جلس ليستريح قليلا
-ⲧⲁϩⲱⲣⲕ ⲧⲁⲙⲓⲕⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص لكي أهدأ وأستريح قليلا
• ⲙⲓⲕⲉ ⲛ̄ⲃⲟⲗ ص ٣ . خَمَلَ . بَقِيَ غير متأثراً *remain unaffected*
-ϣⲁⲣⲉ ⲡⲉⲧⲧⲟⲣϣ ⲙⲓⲕⲉ ⲛ̄ⲃⲟⲗ ص أما المحير فيبقى خاملاً (غير متأثراً)
• ⲙⲓⲕⲉ ص (ⲡ) ١ - راحة . استجمام
٢ - خمول . ركود
• ⲧ̀ⲙⲓⲕⲉ ص أراحَ
-ⲁϥⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ⲁ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲧ̀ⲙⲓⲕⲉ ⲛⲁϥ ص رقد فأراحته الأرض

ⲙⲓⲗⲓⲟⲛ ى (ⲡ) ميل (وحدة قياس مسافات)

ⲙⲓⲛⲓ I. ب , ⲙⲓⲛⲉ, ⲙⲉⲓⲛⲉ ص (ⲧ)
١ . نوع . نوعية . صنف . شكل . نموذج *sort, quality*
-ⲍ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲁϭⲓⲛ ب سبعة أنواع من النعناع أو الريحان
-ⲧ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ص نوع المرض
-ⲧ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص أنواع الأدوية كلها *various kinds of remedies*
-(*Ⲥⲁⲣⲣⲁ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ*) : ϫ̀ⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡ ⲑⲱⲛ? ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲓⲛⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲁ̀ϥⲟⲩⲓ̀ ب (*سارة لإبراهيم*) : إلى أين ستأخذ ابني ؟ لا هيئة له (ليس عليه الطلّى) وهو غضّ في جسمه (لحمه صغير)
٢ . طَبْع . أسلوب . طريقة . كيفية . صياغة . بيان *manner*
[تك ٣٩ : ١١ - أي ٨ : ١٩ - أم ٦ : ١٤] (غالبا ب ⲣⲏⲧ̀)
-ⲟⲩⲣⲉϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲙⲓⲛⲉ ص خاطيء مثلي (على طريقتي)
-ⲱ ⲟⲩⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ϣ̄ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲛⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ ص يا له من اضطراب بهذه الكيفية ! . أي اضطراب هذا !
• ⲙⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب , ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص نوع من البشر . شخصية ما
-ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩϫⲟⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ب هناك نوعيات من البشر أقوياء البنية
-ⲙⲉϣϣⲉ ⲛ̄ⲧⲛ̄ϫⲱ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ϫⲉ ... ص لا يصح أن نقول لواحد في مثل مقامك *one of your dignity*
-ⲱ ⲧⲁⲓⲙⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲏⲧ ب , ⲱ ⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲁⲑⲏⲧ ص يا لهذه النوعية من الناس الأغبياء
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲁ ⲧⲁⲙⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب كل مَنْ هو على شاكلتي
-ⲧ̀ⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ⲡⲉ ⲡ̄ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲛⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص الفقر هو فخر لمن هم على شاكلتنا (الرهبان)

• ⲙⲓⲛⲓ ب , ⲙⲓⲛⲉ ص (ⲛ) أنواع
-ⲁϥϩⲟⲧⲃⲛ̄ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ϩⲱⲧⲃ̀ ص قتلنا بأساليب القتل هذه
-ⲱ ⲛⲓⲙⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲱⲛⲓ ب يا لطبع الأخ والأخت
-ⲫⲁ ⲛⲓⲙⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ب صاحب تلك الطبائع البشرية
• ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲓⲛⲓ ب , ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲓⲛⲉ ص حسب نوع ...
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲩⲣⲁⲛ ⲁⲩⲱ ⲧⲉⲩⲙⲓⲛⲉ ص حسب أسمائهم وحسب أنواعهم
-ⲡ̄ⲕⲟⲩⲓ ⲧⲉϥⲙⲓⲛⲉ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲛⲟϭ ص صغير في هيئته كبير في عظمته
-Ⲉⲛⲱⲭ ⲉϥⲧ̀ⲙⲁⲉⲓⲛ ⲉ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ϭⲓⲛϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϩⲉⲃⲣⲁⲓⲟⲥ ص أخنوخ تعني ا حسب معنى الكلمة العبرية
• ⲕⲉⲙⲓⲛⲓ ب , ⲕⲉⲙⲓⲛⲉ ص نوع آخر
-ⲧ̀ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲉⲓⲕ .. ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲉⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ϫⲱϩⲙ̄ ص الزنى ... وأنواع أخرى من النجاسات
• ⲙⲓⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب , ⲙⲓⲛⲉ ⲛⲓⲙ ص كل نوع
-ϩⲁⲛⲫⲱϫⲓ ⲛ̀ϣⲉ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب قطع خشبية من كل نوع
-ⲁⲩϩⲉ ⲛⲉⲩⲧⲏⲃⲉ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̄ϩⲟⲓⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲩ ص وجدوا صناديقهم مليئة بكل أنواع الملابس الفاخرة
• ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲓⲛⲓ ب , ⲙⲓⲛⲉ ⲙⲓⲛⲉ ص من أنواع مختلفة .
ألوان متنوعة *of divers sorts or colours*
• ⲉϥⲟ ⲛⲙⲓⲛⲉ ⲙⲓⲛⲉ ص متنوع . مشكّل . ملوّن
-ϩⲁⲛⲁⲟⲩⲁⲛ ⲉⲩϭⲏϫ ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲓⲛⲓ ب مصبوغة بألوان متنوعة (مختلفة الأشكال)
-ⲧ̀ϣⲧⲏⲛ ⲛ̄Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉⲥⲟ̀ ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲙⲓⲛⲉ ص قميص يوسف الملوّن
-ⲕⲁⲧⲁ ⲧ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲧ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ص حسب نوع كل مرض
• ⲁϣ ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ ص (= ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏⲧ̀ ب) ما هو نوع .
من أى نوع
-ϩⲛ̄ ⲁϣ ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲛⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ص بأى شكل هو منظرهم ؟
-ϩⲁ ⲟⲩ ⲁϣ ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ϣⲏⲛ ص تحت أى نوع من الشجر
[قصة سوسنة]
-ⲱ ϫⲉ ⲟⲩ ⲁϣ ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲡⲉ ⲡⲉⲓⲡⲱⲣϫ ص أى انشقاق هذا ؟
-ⲟⲩ ⲁϣ ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲥⲟⲛ ? ص أى نوع هو حبيبك ؟ . ما حبيب هو حبيبك ؟ [نش ٥ : ٩]
• ⲛ̄ⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ص ١ - من هذا النوع . على هذا النحو .
من هذا القبيل . على هذا النمط . هكذا [أم ١٨ : ١]
-ⲛⲉⲓⲉⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ص الأمجاد التي بهذه الكيفية
-ⲛ̄ⲙⲛ̄ⲧϣⲁϥⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲁⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓⲉⲣⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ص المظالم التي عملوها في الهيكل بهذا النحو
٢ - سابقاً *former*
-ⲧ̀ⲧⲓⲙⲏ ⲛ̄ⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ⲁⲥⲉⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲟⲧ ص وصلني المبلغ السابق (صيغة ايصال)
٣ - الآتي ذكره *as following*
-ⲁϥϣⲁϫⲉ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲛ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ص تكلم معنا بالأقوال الآتي بيانها
-ⲡⲉⲓϣⲏⲛ ⲟⲩⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ⲡⲉ ص هذه الشجرة وصفها كالآتي

ⲙⲓⲛⲓ II. ب (ⲡ) مؤانسة . معاشرة [ليب]

ⲙⲓⲟ// ص.ب ١ . (برافو) . (عفارم) مع ضمائر المخاطب :
• ⲙⲓⲟⲕ (أحسنتَ) ⲙⲓⲱ (أحسنتِ) ⲙⲓⲱⲧⲉⲛ (أحسنتم)
• ⲙⲓⲟⲕ ⲧⲟⲛⲟⲩ ب much thanks شكراً جزيلاً
-ⲙⲓⲟⲕ ⲧⲟⲛⲟⲩ ⲡⲉⲕϧⲙⲟⲧ ϣⲏⲡ ب عفارم عليكَ وشكراً لكَ
• ⲙⲓⲱⲧⲛ ⲧⲱⲛⲟⲩ ص قد أحسنتم
٢ . شَرَف . مَجْد . فخر
-ⲁϥⲑⲱⲛ ⲙⲓⲱⲟⲩ ⲛⲉ ? ب أين مجدهم ؟
-ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲁⲙⲓⲟ ? ب ما هو افتخاري ؟
٣ . (للتحية) : أهلاً hail
-ⲡⲉϣⲃⲏⲣ ⲙⲓⲟⲕ ص السلام لكَ يا صاحب
-ⲙⲓⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ب أهلاً بكم يا أخوتي
٤ . منفية :
• ⲙⲓⲟⲕ ⲁⲛ ص.ب بئس عليكَ . ما أفلحتَ قط
[مكاريوس موبخاً جسده]
-ⲙⲓⲱ ⲁⲛ ⲱ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ بئس ص عليكِ أيتها النفس في أعمالكِ كلها

ⲙⲓⲟⲗⲱⲛ ب (ⲟⲩ) مومياء . جثة محنطة

ⲙⲓⲥⲓ, ⲙⲉⲥ-, ⲙⲁⲥ// ب ⲙⲓⲥⲉ, ⲙⲉⲥ-, ⲙⲁⲥ// ص
١ . وَلَدَت . وَضَعَت مولوداً (للمرأة)
٢ . أنجَبَ . (خلّف) (للرجل)
٣ . باضَ (للطائر) [إش ٤٣ : ١٥]
– فعل لازم (vb intr) : bear, bring forth
[تك ١٠ : ٢١ - تك ١٦ : ٢ - مز ٤٧ : ٦ - إش ١٣ : ٨ - حز ٣١ : ٦ - لو ٢٣ : ٢٩ - يو ١٦ : ٢١ - ايو ٥ : ١]
-ⲧⲟⲩⲉϩⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ϭⲁϫⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲛⲟⲩ ب بقرتهم لا تلد قبل أوانها [اى ٢٣ : ١٠]
-ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉⲑⲛⲁϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب المرأة التي تتعسّر في الولادة
– فعل متعدى (vb tr) : bear young
[تك ٣ : ١٦ - تك ٢١ : ٥ - إش ٩ : ٦ - هو ٢ : ٥ - عب ١١ : ١٢ - رؤ ١٢ : ١٣]
-ⲁⲛⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ب اختلقنا كلاماً [إش ٥٩ : ١٣]
-ϯⲉⲙⲃⲟⲕⲓ ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲓ ب الحُبْلَى ولدت ابنها
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲙⲁⲥϥ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲡⲉ ب من قال أنه (المسيح) قبل أن يولَد يكن موجوداً
-ⲁϥϣⲁⲛⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ب إذا أنجب (خلف) ابنا
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉ ⲣⲁⲥϯ ⲛⲁⲙⲁⲥϥ ب ماذا سيلده الغد [أم ٣ : ٢٨]
• ⲙⲓⲥⲓ ب, ⲙⲓⲥⲉ ص (ⲡ) ١ـ مولود . ذرية . نَسْل
[أي ١١ : ٣ - مت ١١ : ١١ - مت ١٢ : ٣٤ - غلا ٤ : ٢٩]
٢ـ ميلاد [هو ٩ : ١١] birth
٣ـ نتاج (المحصول) [تث ٣٠ : ٩] product
-ⲟⲩⲙⲓⲥⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲏⲓ ب مولود بيتي child of my house
-ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ⲡⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب الميلاد الذي من فوق
-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ̅ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲙⲓⲥⲓ ب في اليوم السابع لوضعها المولود
– أحياناً يسبقها مضاف :
-ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب born blind مولود أعمى [يو ٩ : ١]
-ϭⲁⲗⲉ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب born lame مولود أعرج
-ⲁⲃⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب, ⲉⲃⲟⲧ ⲙ̄ⲙⲓⲥⲉ ص شهر الولادة (الشهر التاسع) [اى ٣٩ : ٢] birth-month
-ⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب birth-place أرض أو مكان الميلاد [تك ٣١ : ١٣]

-ϫⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب birth-book كتاب ميلاد [مت ١ : ١]
-ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب, ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲙ̄ⲙⲓⲥⲉ ص وقت الولادة time of birth [جا ٣ : ٢]
-ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ, ϣⲁⲙⲓⲥⲓ ب, ϣⲣ̄ⲡ ⲙ̄ⲙⲓⲥⲉ ص
١ بكر . المولود الأول first-born child
[خر ٣٤ : ١٩ - تث ٢١ : ١٧ - مز ١٣٤ : ٨ - زكر ١٢ : ١٠ - عب ١ : ٦]
٢ بكورية . أول ولادة [١صم ٦ : ٧] bearing first child
-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁⲙⲓⲥⲓ ⲉⲥϯⲛⲁⲕϩ ب مثل بكرية تتوجّع (للتلد) [إر ٤ : ٣١]
• ⲙⲉⲧϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ, ⲙⲉⲧϣⲁⲙⲓⲥⲓ ب, ⲙⲛⲧϣⲣ̄ⲡ ⲙ̄ⲙⲓⲥⲉ ص بكورية bearing first child
[تث ٢١ : ١٧ - ميخا ٦ : ٧]
-ⲙⲁ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧϣⲁⲙⲓⲥⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بعنى بكوريتكَ [تك ٢٥ : ٣١]
• ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب, ϩⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲓⲥⲉ, ϩⲟⲩⲙⲓⲥⲉ ص يوم الميلاد [تك ٤٠ : ٢٠ - مت ١٤ : ٦] birthday
-ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲁⲣ̀ ⲡⲉⲕϩⲟⲩⲙⲓⲥⲉ ص أبوكَ سيعمل (تذكار) يوم ميلادك
• ⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب, ⲙⲓⲥⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ص أنتجَ . أخرج . وَلَّدَ bring forth
-ⲡ̀ⲕⲁϩ ⲁϥⲙⲓⲥⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ϩⲉⲛⲡⲓⲛ ص الأرض أخرجت فئراناً [١صم ٦ : ١] (غير موجودة في النص العربي طبعة بيروت)
-ⲁϥⲑ̀ⲣⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲙⲁⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب جعل الأرض تخرجها (البهائم)
• ϯ ⲉ̄ⲙⲓⲥⲉ ص أوشكت على الوضع . حانت ولادتها
-ⲁⲥϯ ⲉ̄ⲙⲓⲥⲉ ϫⲉ ⲁ ⲛ̄ⲛⲁⲁⲕⲉ ϩ̄ⲙⲟⲙ ⲉϫⲱⲥ ص حانت ولادتها لأن آلام المخاض (الطلق) اشتدت (حميت) عليها [١صم ٤ : ١٩]
• ⲣⲉϥⲙⲓⲥⲓ ب, ⲣⲉϥⲙⲓⲥⲉ ص, ⲣⲉϥⲙⲉⲥ- ص.ب
١ـ مُوَلِّد . وَلاّد . والد one who bears
-ⲡ̄ⲣⲉϥⲙⲉⲥ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲉ ص مُختلق الشرور مخالف للشريعة [أم ٢١ : ٢٤]
٢ـ منبع . مصدر
-ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أصل (منبع) كل صلاح
-ⲕⲁϩ ⲛ̄ⲣⲉϥⲙⲉⲥ ⲛⲟⲩⲧⲉ ⲏ ⲛ̄ⲣⲉϥϫ̄ⲡⲉ ⲛⲟⲩⲧⲉ ص أرض منبع الآلهة
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲙⲓⲥⲓ ب, ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲙⲓⲥⲉ ص (ⲧ) ولادة . توليد
-ⲡ̄ⲣⲁϣⲉ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲙⲓⲥⲉ ϩ̄ⲙ ⲡ̄ⲏⲓ ⲛ̄ⲧⲁϭⲣⲏⲛ ص فرح الولادة في بيت العاقر (أليصابات)
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲙⲉⲥ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص اختلاق الشرور
• ⲁⲧⲙⲓⲥⲓ ب ⲁⲧⲙⲓⲥⲉ ص unborn غير مولود . عقيم
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲓⲥⲓ ب (ⲧ) barrenness عُقْم
• ϫⲓⲛⲙⲓⲥⲓ ب, ϭⲓⲛⲙⲓⲥⲉ ص (ⲡ,ⲧ) ١ـ ميلاد birth
[خر ٦ : ١٦ و١٩ و٢٤ - حز ١٦ : ٣ - يع ١ : ٢٣]
ⲛⲟⲩⲧⲉ ص حقير في ميلاده عظيم في لاهوته
٢ـ مولود born
-ⲛⲓϫⲓⲛⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب مواليد النساء
٣ـ جيل generation
• ⲥⲉⲙⲙⲓⲥⲓ ب (ⲧ) ١ـ كرسي الولادة [خر ١ : ١٦]
٢ـ مخاض الولادة [تك ٣٥ : ١٦]

ⲙⲓⲧ ص.ب (ⲧ) *parsely or celery* كَرَفس

ⲙⲓⲧⲱⲟⲩⲓ ب فقط (ⲛ) طُرُق . سُبُل
[أي ٦ : ١٩ – مز ٢٤ : ٣ – مر ١ : ٣]
[راجع مفردها ب ⲙⲱⲓⲧ]

ⲙⲓⲱ// ص.ب برافو
[راجع ص.ب ⲙⲓⲟ/]

ⲙⲓϣⲓ I. **,ⲙⲉϣ-ⲙⲁϣ//** ب **,ⲙⲓϣⲉ,ⲙⲉϣ-,ⲙⲁϣ//** ص
أولاً : فعل لازم (*vb intr*) :
١ . تحطم . ضُرِبَ . انكسر [رؤ ٨ : ١٢]
-ⲁⲓⲙⲓϣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲓⲙ ب تحطمتُ كالعُشب [مز ١٠١ : ٤]
٢ . حارَبَ . قاتَلَ . تنازَعَ . تخاصَمَ . صارَعَ *fight*
٣ . جاهَدَ . تحدَّى . كافَحَ
-ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲓϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲅⲱⲛ ب تقووا لكي تكافحوا في الجهاد
– مع الحروف الآتية :

• *1.* **ⲉ̀-** ص.ب جاهَدَ . حارَبَ بشدة . كافَحَ *fight for, (intensive) fight bravely*
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲙⲓϣⲉ ⲉⲣⲟⲛ ⲉⲛ ϩⲟⲥⲟⲛ ⲟⲩⲛ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲕⲏ ⲛⲁⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ص لنجاهد لأجل أنفسنا طالما توجد أمامنا توبة
-ⲙⲓϣⲉ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص جاهدوا . كافحوا
-ⲉⲕⲙⲓϣⲉ ⲉⲣⲟⲕ ⲙⲁⲩⲁⲁⲕ ⲉϫⲱⲟⲩ ص حارب بنفسك لأجلهم
-ⲁϥⲙⲓϣⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲁϥϫⲓⲧⲟⲩ ص حارَبَ لأجلها وأخذها

• 2. **ⲛ̀-** ب حارَبَ ضد . هاجَمَ *fight against, attack*
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉⲧϣⲱⲛⲓ ب تجرحون ضمائرهم الضعيفة [١كو ٨ : ١٢]

• *3.* **ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ** ب **,ⲉϫⲛ̄** ص ١ . حارب لأجل . دافَعَ عن *fight for, on behalf of*
-ⲛ̄ⲧⲁⲙⲓϣⲉ ⲁⲛ ⲉⲧⲃⲉ ϩⲉⲛⲭⲣⲏⲙⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲉϫⲛ̄ ϩⲉⲛⲏⲓ ص يحاربوا لأجل ممتلكات أو بيوت
-ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉⲛⲙⲓϣⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ب هذا الذى ندافع عن اسمه (نجاهد في سبيل اسمه)
-ⲉⲩⲙⲓϣⲱ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲟⲩ ص يحاربون الموت
-Ⲓⲏ̄ⲥ̄ ϣⲁϥⲙⲓϣⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب يسوع يدافع عني
٢ . ارتطَمَ . صَدَمَ . لَطَمَ . خَبَطَ *strike upon*
-ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ⲥⲉⲙⲓϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ب الأمواج ترتطم بالصخرة

• *4.* **ⲛⲉⲙ** ب **,ⲙⲛ̄** ص قاتَلَ مع . خاصَمَ . عاتَبَ . نازَعَ . ناضَلَ . قاوَمَ . تحدَّى [قض ٥ : ٢٠] *fight with, against, chide*
ص يوسف كان يناضل مع امرأة واحدة
-ⲉⲓⲙⲓϣⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲙⲉⲉⲩⲉ ص تصارعتُ مع أفكارى
-ϯⲛⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲕ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲙⲓϣ ⲙⲁ ب سأعلمكَ ألا تقاوم النظام
-ⲛⲉⲩⲙⲓϣⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲣⲙ̄ⲛ̄ⲏⲓ ص كانوا يخاصمون أهل بيتهم

• *5.* **ⲟⲩⲃⲉ** ص حارب ضد . ناضل ضد *fight against*
-Ⲥⲟⲩⲥⲁⲛⲛⲁ ⲇⲉ ⲉⲥⲙⲓϣⲉ ⲟⲩⲃⲉ ϩⲟⲟⲩⲧ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص أما سوسنة فناضلت ضد رجلين
-ⲁⲕⲙⲓϣⲉ ⲟⲩⲃⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲑⲟⲥ ص قاومتَ الانفعالات

ثانياً : فعل متعدى (*vb tr*) : ب فقط
١ . ضَرَبَ . صَرَعَ . خَبَطَ . لَطَمَ [إر ٥ : ٦] *strike*
-ⲁϥⲙⲓϣⲓ ⲛ̀ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ب ضرب الصخرة [مز ٧٧ : ١٧]
-ⲁϥⲙⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب خبط به (العكاز) على الأرض
٢ . جَرَحَ . قَتَلَ . غَلَبَ
-ⲁⲕⲙⲁϣⲧ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲑⲉⲃⲓⲟ ب غلبتني بتواضعكَ
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲙⲁϣϥ ب الذى قتله [تث ٢١ : ١]

• **ⲙⲓϣⲓ ⲛ̀-,ϧⲉⲛ** ب ضرب بـ
-ⲡⲓϣ̀ⲃⲱⲧ ⲉⲧⲁⲕⲙⲉϣ ⲫⲓⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب العصا التى ضربتَ بها البحر [خر ١٧ : ٥]
-ⲉⲩⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ⲛⲓⲁⲫⲏⲧ ⲉⲩⲙⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲧⲏⲃ ب يرنون الكؤوس وهم يخبطونها بأصابعهم

• **ⲙⲓϣⲓ** ب **,ⲙⲓϣⲉ** ص (ⲡ) معركة . كفاح . مصارعة . قتال . مبارزة . تحدّى . خِصام *fight, quarrel*
-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥϭⲱⲛⲧ ⲥⲟⲃⲧⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲙⲓϣⲉ ص الرجل الغضوب يهيء الخصومات [أم ١٥ : ١٨]
-ϩⲉⲛⲙⲓϣⲉ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛϯⲧⲱⲛ ص خصومات ومنازعات
• ⲡⲓⲙⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲣⲏ ب كسوف الشمس
• ⲡⲓⲙⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟϩ ب خسوف القمر
• ⲥⲟⲩⲃⲉϥ ⲙ̄ⲙⲓϣⲉ ص آلات الحرب [٢صم ١ : ٢٧]

• **ⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲓϣⲓ** ب **,ⲙⲁ ⲙ̄ⲙⲓϣⲉ** ص حصن . قلعة . ميدان حرب [قض ٦ : ٢٦] *fighting place*

• **ⲁⲧⲙⲓϣⲓ** ب بلا أذية . بدون أذية *not attacked, unhurt*
-ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ (ϯⲙⲟⲛⲁⲭⲏ) ⲛ̀ⲁⲧⲙⲓϣⲓ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲛⲓⲕⲟⲧⲥ ب احفظها (الراهبة *nun*) بدون أذى أمام الحِيَل

• **ⲣⲉϥⲙⲓϣⲓ** ب **,ⲣⲉϥⲙⲓϣⲉ** ص ١ . مُحارِب . مُقاتِل . مُجاهِد . مُبارِز [يش ٥ : ٦] *fighter*
-ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲥⲱⲧⲏⲣ ⲛ̀ⲁⲡⲁ Ⲛⲟⲩⲃ : ⲱ ⲡⲁⲣⲉϥⲙⲓϣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲅⲱⲛ ب قال المخلص لأبا نوب : يا محاربي في الجهاد
-ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲓϣⲉ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص مُحارب صنديد
٢ . متمرِّد . صاحب جدال ومعارك . فُتُوَّة . مُعادى . مُخاصِم *hostile, quarrelsome*
-ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥⲙⲓϣⲉ ص رجل فُتُوَّة [قض ١٢ : ٢]
-ⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥⲙⲓϣⲉ ص امرأة مُخاصِمة [أم ٢١ : ١٩]
-ⲗⲁⲥ ⲛ̄ⲣⲉϥⲙⲓϣⲉ ص لسان سليط

• **ⲉⲣⲣⲉϥⲙⲓϣⲓ** ب **,ⲣⲣⲉϥⲙⲓϣⲉ** ص عادى . ناكَفَ *become, be quarrelsome, hostile*
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲣⲉϥⲙⲓϣⲓ ب لا تكن معادياً . لا تناكف

• **ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲙⲓϣⲓ** ب **,ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲙⲓϣⲉ** ص (ⲧ) خِصام . معاندة . معاداة . مناكفة

• **ϫⲓⲛⲙⲓϣⲓ** ب **,ϭⲓⲛⲙⲓϣⲉ** ص (ⲡ,ⲧ) عراك . كفاح . جهاد *rt of fighting*
-ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϫⲓⲛⲙⲓϣⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲉⲡ ⲡⲓⲥⲟⲛⲓ ب عراك مُكثَّف ليقبضوا على اللص

• **ⲙⲁϣⲓ** ب (ⲉq) *hurt* ١ . مَضروب . مَجروح . مقتول
-ⲛⲏⲉⲧⲙⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ⲁⲛ ب قتلاكِ ليسوا قتلى سيف [إش ٢٢ : ٢]
٢ . عاجز . ذو عاهة
-ⲉⲥⲙⲁϣⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗⲁⲩϫ ب عاجز الرجلين

ⲙⲓϣⲓ II. ب ضَرَبَ (للحبوب كالأرز والشعير) [خر ٩ : ٣١]
• ⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲓϣⲓ ب مَضرَب (مكان أو آلة ضرب الحبوب)

ⲙⲓϣⲧⲉ,ⲙⲛϣⲧⲉ ص (ⲧ) مخاضة (النهر)

ⲙⲕⲁϩ, ⲉⲙⲕⲁϩ ب **ⲙ̄ⲕⲁϩ** ص ١. توجّع. تألّم. تعذّب. تكدّر. حزن. اغتمّ. اكتاب. انزعج *be grieved*
[إر ٢٨ : ٢٩ – مت ١٤ : ٩ – يو ١١ : ٣٣ – ٢كو ٢ : ٤]
-ⲁ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲕⲁϩ ب اكتأبت قلوبهم [أع ٢ : ٣٧]
-ⲁⲥⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉⲙⲁϣⲱ ب صارت في ألم عظيم
-ⲛⲉⲩϩⲓⲟⲩⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲩⲱ ⲙ̄ⲡⲓⲙ̄ⲕⲁϩ ص كانوا يضربونني و أتوجّع [أم ٢٣ : ٣٥]
-ⲉⲧⲁⲩϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲁ ⲡⲓⲁϭⲱⲣⲓ ⲙⲕⲁϩ ب لما ديس عليه توجع الثعبان
٢. صَعُب. صار مؤلماً. صار موجعاً *be difficult, painful*

• **ⲙ̀ⲕⲁϩ** ص.ب (ⲡ) ١ - أ. وجع. عذاب *pain*
[مز ٣٧ : ١٧ – إش ١ : ٥]
-ⲁϥⲉⲣⲁⲧϫⲟⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ب ضعف بسبب ألم الجسد
٢ - حزن. اكتئاب. غم. شدّة [يو ١١ : ٣٣ – ٢كو ٢ : ٤] *grief*
-ⲡⲟⲩⲱⲛϧ ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲱⲟⲩ ب حياتهم بؤس
-ϩⲓⲧⲉⲛ̄ ⲡ̄ⲁϣⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲙ̀ⲕⲁϩ ص من فرط حزنها *of much grief*
٣ - صعوبة *difficulty*
-ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲁϭⲛⲉ ⲙ̀ⲕⲁϩ ب ويكملها سالمة بغير صعوبة [أوشية الثمار]

• **ⲁϭⲛⲉ ⲙⲕⲁϩ** ب بدون صعوبة

• **ⲙ̀ⲕⲁⲩϩ** ب **ⲙ̄ⲕⲟⲟϩ** ص (ⲛ) آلام. أوجاع. أحزان [مز ١٢ : ٢ – رو ٨ : ١٨]
-ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁϫⲓϫ ب تعب يديَّ. كدّ يديَّ [تك ٣١ : ٤٢]

• **ⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ** ب **ⲣ̄ⲙ̄ⲕⲁϩ** ص ١ - توجّع. تألّم. حزن *be pained, be grieved* [مز ٦٠ : ١ – إش ١٩ : ١٠، ٥١ : ١٩]

• **ⲟⲓ ⲛⲙⲕⲁϩ** ب **ⲟ ⲛⲙⲕⲁϩ** ص متألم
-ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲓⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲙⲕⲁϩ ب مُتعَب القلب أو مُتألّم
٢ - صَعُب *become difficult*
-ⲉ̀ⲣ̄ⲡⲕⲉⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉⲧⲣⲉⲩ... ص إنه من الصعب أيضاً أن ...

• **ⲁⲧⲙ̀ⲕⲁϩ** ب بدون ألم
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲙ̀ⲕⲁϩ ب غير مُتألّم

• **ⲉⲣⲁⲧⲙⲕⲁϩ** ب فقد الاحساس
-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲁⲧⲙ̀ⲕⲁϩ ⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲱϥ ب هؤلاء الذين فقدوا الاحساس أسلموا أنفسهم للدعارة [أف ٤ : ١٩]

• **ϯⲙ̀ⲕⲁϩ** ب آلمَ. أوجعَ. أحزنَ. كدّرَ. عذّبَ. أزعجَ. آذى. أساء. أضرّ. اسخطَ
[عز ٢٢ : ٢١ – أي ٢٧ : ٢ – أي ٣١ : ١٦ – مز ٤٣ : ٢ – حز ١٦ : ٤٣ – صف ١ : ١٢ – أع ١٨ : ١، ٢٢ : ٢٤ – ٢كو ٧ : ٨ – عب ١٢ : ١٥]
-ⲛⲉⲥⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲁϥ ب دموعها تزعجه
-ⲉϥϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ب بذل (يعذّب) نفسه بالأصوام
-ⲁⲕϣⲁⲛϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲙ̀ⲡⲁⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡⲕ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب إذا أغظتني (أزعجت روحي) سأرسلك للحرب
-ⲙⲁⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲁⲕ ⲉⲑⲣⲉⲕⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب عذّب نفسك لكي تنجو

• **ϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ** ب **ϣⲡ̄ⲙ̄ⲕⲁϩ** ص تألّم. قاسى. كابدَ. تعذّب. احتمل. ابتُلِيَ
[١صم ١٤ : ١٥ – مت ١٧ : ١٢ – أع ١ : ٣ – عب ١٠ : ٣٤ – ١بط ٥ : ١٠]
-ⲁⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ب تشاركوا في الآلام

• **ⲣⲉϥϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ** ب متألم. متوجّع. محتمِل
-ⲙⲉⲧϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ب اشتراك في الحزن

• **ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ** ب (ⲧ) وجع. ألم. معاناة. مكابدة الآلام

• **ϭⲓⲙ̀ⲕⲁϩ** ب **ϫⲓⲙ̄ⲕⲁϩ** ص تألّم. قاسى. كابدَ. تعذّب. احتمل. ابتُلي. ذلّ
[مرا ٤ : ٦ – دا ١٠ : ١٢ – لو ١٣ : ٢ – أع ٩ : ١٦ – ١كو ١٢ : ٢٦ – عب ١١ : ٣٧]
-ⲁϥϭⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ب تألم بإرادته
-ⲁ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ϭⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲓⲙⲓ ب عيناه ألمتاه (وجعته) من كثرة البكاء
-ⲉ̀ⲁϥϭⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁ ⲛ̀ϥⲉⲛⲙⲱⲟⲩ ب تألم في مجرى البول

• **ϭⲓⲙⲕⲁϩ** ب **ϫⲓⲙⲕⲁϩ** ص (ⲡ) وَجَعٌ. ألمٌ. ضيقٌ. عذاب
-ⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϭⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب نجّهم من كل عذاب

• **ⲣⲉϥϭⲓⲙ̀ⲕⲁϩ** ب متألم. مكابد. معذّب. مصاب [أع ٢٦ : ٢٣]
-ⲡⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ب شريكك في الآلام

• **ⲙ̀ⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ** ص.ب تألّم. توجّع قلبه. حزن. اكتأب *be troubled at heart* [مز ٤١ : ٥ – أم ٢٩ : ٢١]
-ⲉⲑⲣⲓⲙ̀ⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲧ̀ⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب حتى أحزن نفس الانسان
-ⲁⲕⲙ̀ⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ϩⲱⲃ ? ص هل حزنتَ بسبب الموضوع ؟

• **ⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ** ص.ب (ⲡ) ١ - ألمٌ. حزنٌ. غمٌّ. تعب قلب. مرارة. حسرة. كآبة *pain, grief*
[تك ٣ : ١٦ – تث ٢٨ : ٦٠ – أي ٣ : ٧ – مز ١١٤ : ٣ – مز ١١٨ : ٣٧ – إش ١ : ٥ – إش ٣٨ : ١٥ – هو ٥ : ١٣ – ٢كو ٢ : ١]
-ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲟⲕ ϩⲛ̄ ⲡⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̄ⲙⲕⲁϩⲛ̄ϩⲏⲧ ? ص لماذا أنتَ في هذا الهم العظيم
٢ - مؤلم. مُتحسّر. مُحزن (صفة *adj*)
-ⲟⲩⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲉⲙⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ب روح متألمة (مُتحسّرة)
-ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲙⲕⲁϩⲛ̄ϩⲏⲧ ص الشيء المؤلم

• **ⲉⲣⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ** ب فقط حَزِنَ. اكتأب. توجّع قلبه. تحسّرَ. ندِمَ [مز ٤ : ٥ – مز ٣٤ : ١٨ – مز ٥٤ : ٢ – عا ٦ : ٦ – مر ١٤ : ١٩ – ٢كو ٧ : ٩]
-ⲁⲣⲓⲙ̀ⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب احزنوا على أنفسكم

• **ⲟⲓ ⲛⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ** ب فقط مُعذّب. مُتحسّر. حزين [لو ٢ : ٤٨ – مز ٩ : ٤]
-ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲙ̀ⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲁϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ ب حزاني القلب كان يعزيهم

• **ⲁⲧⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ** ب بلا همّ. بلا وجع قلب

• **ⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ** ب (ⲧ) عدم شعور بالألم. صلابة القلب

• **ϯⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ** ص.ب احزنَ. كدّرَ. اضجرَ. اغاظَ. أوجعَ [تك ٤ : ٥ – إش ٤٠ : ٢٩ – إر ١٥ : ١٨ – أف ٤ : ٣٠]
-ⲉⲧϯⲙ̀ⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ب الذي لا يتعب نفسه [أم ١٤ : ٢٣]
-ϯⲛⲁϯⲙ̀ⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ب سوف لا أتعبك

• **ϭⲓⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ** ب تألّم. تكدّر. تضايق. تضجّر. توجّع. اكتأب *be troubled* [مز ١١٨ : ١٢١ – مرا ١ : ١٣]

ⲙ̀ⲗⲁϭ ب **ⲙ̄ⲗⲁϩ** ص تعاركَ. تنازعَ. تقاتلَ. تحاربَ. تخاصمَ. تشاجرَ. تبارزَ. تجادلَ (فعل لازم *vb intr*) *quarrel*
[لا ٢٤ : ١٠ – حز ٣٢ : ٢٧ – أع ٧ : ٢٦]

-ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲙ̀ⲗⲁϧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب ألاّ يتجادلوا بالكلام [٢تيمو ٢ : ١٤]
-ϣⲁⲣⲉ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲁⲡⲁ Ϣⲉⲛⲟⲩϯ ⲙ̀ⲗⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب كانت أم أنبا شنودة تتشاجر مع الراعي

• ⲙ̀ⲗⲁϧ ب, ⲙ̄ⲗⲁϩ ص (ⲡ) ١ ـ مُشاجَرة . مُخاصَمَة . مُنازَعَة . عِراك . مَعرَكَة [١تيمو ٦ : ٤ - تي ٣ : ٩]
fight, qurrel, battle, battle-array
٢ ـ مَيدان المعركة . مُعَسكَر *camp*
-ⲁϥϩⲙⲟⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲙ̄ⲗⲁϩ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲡⲁ ⲙ̄Ⲡⲉⲣⲥⲟⲥ ⲙⲛ ⲡⲁ ⲛⲉϩⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ص جلس بين المعسكرين (المتقاتلين) الفرس والروم
٣ ـ فرقة حربية . جيش [١صم ١٣ : ١٧ - ١صم ١٧ : ١] *troop*

• ⲉⲣⲙ̀ⲗⲁϧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب حارب عن [حز ٢٧ : ٢٧] *fight for, on behalf of*

• ⲣⲉϥⲙ̀ⲗⲁϧ ب مُخاصِم . منازِع . محارِب . مبارز [١تيمو ٣ : ٣] *fighter*

• ϫⲓⲙ̄ⲗⲁϩ ص حارَبَ *fight*

• ⲣⲉϥϫⲓⲙ̄ⲗⲁϩ ص مُقاتِل *fighter*
ص ⲛ̄ϣⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲟⲓ ϩⲓ ⲣⲉϥϫⲓⲙ̄ⲗⲁϩ ثلثمائة جندي مقاتل

• ⲥⲱⲣ,ⲥⲉⲣ- ⲙ̀ⲗⲁϧ (ⲙ̄ⲗⲁϩ) ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب
١ ـ أعلن الحرب
٢ ـ انشب القتال . أشعل القِتال [٢صم ١٠ : ٨]
-ⲁⲩⲥⲉⲣ ⲙ̄ⲗⲁϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ص أشعلوا نيران الحرب
-ⲡⲉⲙⲗⲁϩ ⲛⲉϥⲥⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ص القتال امتدّ في المدينة كلها

• ϭⲓⲛⲥⲱⲣⲙ̄ⲗⲁϩ ⲉⲃⲟⲗ ص القتال *fighting*

ⲙ̄ⲗⲉϩ ص (ⲡ) (= ⲙⲉⲗϩ ب) مِلح

ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ص فقط [قض ٦ : ٣٧] *only*
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ص يروني لكن (رأوا) النور فقط
-ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̄ⲕⲉⲧⲃ̄ⲛⲟⲟⲩⲉ ص ليس فقط الناس بل البهائم أيضاً

ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ,ⲉⲙⲁⲧⲉ ص جداً . كثيراً [٢صم ٢ : ١٧] *very*
-ⲛⲁϥⲙⲏⲛ ⲉϥϣ̄ⲗⲏⲗ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ص كان يداوم على الصلاة بلجاجة
[راجع أيضاً ب ⲉⲙⲁϣⲱ]

ⲙ̀ⲙⲁⲩ ص.ب *(adv)* ١ ـ هناك *there*
[تك ٢ : ١١ - عد ١٣ : ٢٩ - أم ١١ : ٢ - مز ١٣٦ : ٣ - مز ١٣٨ : ٧ - إش ٥ : ١٤ - إر ٥١ : ٨ - لو ٦ : ٦ - أع ٩ : ٣٨]
-ⲡⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲙⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب المكان حيث كنا نستريح
-ⲉⲛϫⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب بينما كنا هناك
-ⲡ̄ⲙⲁ ⲉⲛⲧⲁⲩⲉⲓ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص المكان من حيث أتوا
-ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲯⲩⲭⲏ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص اليوم الذي فيه سيهلك ا نفوسكم
-ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲛⲁⲛ̄ⲧⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص كل مكان يحضرونها منه
-*Ⲕⲩⲣⲓⲗⲗ* :ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛ ϯⲟⲩ ⲛ̄ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲁⲩ? ص *كيرلس* : أيوجد هناك إذاً خمسة أناجيل ؟
ⲡⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ: ⲥⲉ,ⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص *الراهب* : نعم يوجد
-ϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲣⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ب كنتُ هناك عندما حدثت تلك (الأمور)

٢ ـ تأتي أحياناً زيادة بعد الفعلين ⲱⲗⲓ , ϥⲓ " رفع . أزال " :
-ⲛ̀ⲧⲁⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب أرفع عنك نواميسي [حز ١٦ : ٢٧]
-ⲛ̀ⲛ̀ϥⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب لن يتوقف العمل
-ⲁⲕϥⲓ ⲟⲩⲗⲏ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص أزلتَ القذارة
٣ ـ تأتي أحياناً بعد الفعلين ب ⲔⲎⲚ , ص ⲖⲞ : *cease*
[راجعها في مكانها]
٤ ـ تأتي أحياناً بعد الفعلين : عند , ⲟⲩⲟⲛⲛ̄ⲧⲉ *have*
، ينقص ⲙ̀ⲙⲟⲛⲛ̄ⲧⲉ *lack* :
[تك ٤٣ : ٧ - مز ٣١ : ١٠ - مرا ٥ : ٣ - مت ٣ : ٩]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉⲛ ⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ليس لنا أب
-ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ب عندهم هنا العمل (عينه)
-ϥⲉⲛⲧⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ب لكَ البركة [ابصالية السبت]
-ϥⲉⲛⲧⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲁϭ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب كائن معي (عندي) ربي يسوع المسيح
-ⲉⲙⲛ̄ⲧⲉϥ ⲣⲁⲛ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص ليس له اسم . لا كيان له (مالوش صفة)

• ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ١ ـ من هناك [تث ١١ : ١٠]
-ⲁⲩⲥⲁⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب طرحوه بعيداً (من هناك)
٢ ـ من ثَمّ [أع ١٣ : ٢١]
-ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ب ومن ثَمّ طلبوا ملكاً

• ⲉⲧⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ ب ,ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص (اللي هناك)
ذلك . تلك . أولئك(الإشارة للبعيد)
[لا ٧ : ٢٠ - مز ٦٥ : ٤ - أع ٢ : ٢٩]
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ ب منذ ذلك الحين [مت ٤ : ١٧]
-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ ب, ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص في ذلك المكان . هناك

• ⲣⲉⲙⲙ̀ⲙⲁⲩ ب من أهل هناك
-ⲛⲉ ⲟⲩⲣⲉⲙⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ب لأنه كان من أهل ذلك المكان

• ⲉ̀ⲙⲁⲩ ص.ب إلى هناك [يو ١١ : ٨ - أع ٢٧ : ٣٩]
-ϣⲁⲛⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ب حتى يذهب إلى هناك

ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ// ب ,**ⲙⲁⲩⲁⲁ//** ص
١ ـ بمفرده . لوحده . من تلقاء نفسه . فريد . وحيد *alone*
[تك ٧ : ٢٣ - مز ٣٢ : ١٤ - مز ٥٠ : ٣ - إش ١٠ : ٨ - إر ١٥ : ١٧ - مر ٢ : ٧ - مر ٩ : ٨ - لو ٩ : ١٨ - يو ٣ : ١٦ - يو ٦ : ١٥]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب ليس بار بمفرده
-ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب ابن وحيد
-ⲧⲁⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ب بنوتي الوحيدة [مز ٢١ : ١٩]
-ⲉⲩⲛⲁϩⲉ ⲉⲣⲟⲥ ⲙⲁⲩⲁⲁⲥ ص سيجدونها بمفردها (لوحدها)
-ⲡ̄ⲣⲉϥⲧⲁⲙⲓⲟ ⲉⲧⲉ ⲡ̄ⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ص الخالق الذي هو المبدع الفريد
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲧⲣⲓⲁⲥ ⲉⲃⲏⲗ ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ب لا أحد يعرف الثالوث إلاّ الثالوث وحده
-ⲡⲓⲕⲁϣ ϣⲁϥⲥ̀ϧⲁⲓ ⲁⲛ ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب القلم لا يكتب من ذاته وحده
-ⲛ̄ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲙⲁⲩⲁⲁⲩ ص الأبواب انفتحت تلقائياً
-ⲙⲛ̄ϣϭⲟⲙ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣ ⲡⲁⲓ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ص لا يمكن أن يعمل هذا بمفرده
٢ ـ خاص بـ *own*
-ⲙⲁⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ب لتكن لكَ *(ينبوعك)* وحدك [أم ٥ : ١٨]

٣. نفس self
[إش ٥ : ٢١ – مر ٤ : ٢٨ – يو ٣ : ٢٧ – يو ٥ : ١٩ – يو ٨ : ٢٨ – أع ٢٧ : ٢٢ – رو ٢ : ١ – رو ١٥ : ١ – ٢بط ٣ : ١٦]
-ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲁⲕⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ب فتهلك نفسك
-ϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب اشفقوا على أنفسكم (وحدكم)
-ϯⲥⲏϥⲓ ... -ⲧⲙⲛ̀ⲧⲣ̀ⲣⲟ ⲧⲁ ⲛⲉⲧⲙ̄ⲡϣⲁ ⲙⲁⲩⲁⲁⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲧ̀ⲕⲟⲉⲓϩ ص السيف المسلول من نفسه من الغِمْد
٤. فقط . لا غير [مت ٢١ : ١٩] only
-ⲛ̀ⲛⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲛⲟϩⲉⲙ ب لا يرجع إلاّ الناجون فقط
-ⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ب اسجد للآلهة فقط
• ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب (ipersonal بدون تصريف) فقط . مُجَرَّد only, merely
-ⲁⲕϣⲁⲛⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ب إذا مررتَ فقط من المكان . بمُجرَّد أن تَمُرَّ من المكان
-ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب فقط تسجد للآلهة
-ⲛⲁⲥⲟⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ب تكن له زوجة فقط (بل ..)
-ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϩⲟⲃⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب الكلام المكتوم فقط

ⲙ̀ⲙⲁϩ- I. ب **ⲙ̄ⲙⲉϩ-** ص تسبق العدد الترتيبي
[راجع ب ⲙⲁϩ-]

ⲙ̄ⲙⲁϩ- II. ص فقط before أمام (للذبائح التي تُقدَّم للرب)
-ⲙ̄ⲙⲁϩ ⲙ̄Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ص (=ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب) أمام الرب [١صم ٦ : ١٤]
-ⲙ̄ⲙⲁϩ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ⲛⲟⲩⲧⲉ ص أمام الحكم [لا ٢٢ : ٢٥]

ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ب, **ⲙ̄ⲙⲏⲛⲉ, ⲙ̄ⲙⲏⲏⲛⲉ** ص يومياً . كل يوم
[عد ٧ : ١١ – اى ١ : ٤ – مز ٤١ : ١١ – أم ٨ : ٢١ – إر ٤٤ : ٢١ – أع ٥ : ٤٢ – ١كو ١٥ : ٣١] every day
-ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣ ϣⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲛ̀ϣ̀ⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ب أعمل مائة صلاة يومياً (كل يوم)
-ⲟⲩⲃⲉⲙⲃⲉⲭⲉ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ب أجير يومى [اى ٧ : ١]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲅⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲁⲛ ب ليس جهاد يومى
• ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ب, ⲙ̄ⲙⲏⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲏⲛⲉ دائماً ص
[لا ٢٣ : ٣٧ – مز ١٤٤ : ٢] always
-ⲉⲕⲥⲱⲙ ⲛ̄ⲥⲱϥ ⲙ̄ⲙⲏⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲏⲛⲉ ص تسحقه يومياً (وصفة دوائية)

ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟ// ص.ب ذات . نَفْس . شخصياً (لتأكيد الضمير) own, proper, self
[عز ٣٢ : ١٣ – أم ٢٠ : ٢ – مز ٤١ : ٧ – حز ١٣ : ٣ – ١كو ٦ : ١٨]
-ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب في عقر داره [إش ١٤ : ١٨]
-ⲁϥϣⲟⲩⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب أخلى نفسه [ثوطوكية السبت]
-ⲁⲕⲧⲁϩⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲉⲥⲕⲱⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ص أقمتَها مُحيطة بكَ شخصياً
-ϯⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب أقسم بذاتي
-ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب سقط على رأسه بنفسه
-ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب تكلم مع نفسه
-ⲥⲟⲟϩⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲧⲱⲕ ⲛⲙ̄ⲙⲁϥ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ص عاتبه بينكَ وبينه شخصياً
-ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̄ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲥⲉⲙⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲙⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲩϪⲟⲉⲓⲥ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص الملائكة يحبون الذين يحبون ربهم
• ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟ// ص ذات . نفس . شخصياً
-ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص يداه شخصياً
-ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص قلبهم شخصياً

ⲙ̀ⲙⲟ// ص.ب (ضمير شخصى منفصل) :
• ⲙ̀ⲙⲟⲓ me ⲙ̀ⲙⲟⲕ you ⲙ̀ⲙⲟ you (f.)
ⲙ̀ⲙⲟϥ him ⲙ̀ⲙⲟⲥ her ⲙ̀ⲙⲟⲛ our
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ you (pl) ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ them
١ - مفعول به :
-ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب نسجد لكَ
-ⲧⲉⲛϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟ ب نعظمكِ
-ⲉⲩϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب يُعطَى عنا
٢ - مع حروف الجر والظرف :
-ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲙ̀ⲙⲟⲛ ب واحد منا [تك ٣ : ٢٢]
-ⲁϥⲉⲣⲡ̀ⲱⲃϣ ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب نسى الحالة التى كان عليها [يع ١ : ٢٤]
-ⲡ̀ϩⲁⲗⲏⲧ ⲉⲣⲉ ⲛⲓⲧⲉⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب الطائر الذى له أجنحة
-ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲁⲓϣⲁϥⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب اليوم الذى جئتُ فيه إلى هذه البرية
-ⲟⲩⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب له عين واحدة
-ⲡⲓⲙⲟⲩ ⲉⲧⲉϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب الموت الذى سيموته سنموت به
-ⲡⲉⲓϣⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲡⲉ ص هذه الكمية لكل واحد منهم [١صم ١٣ : ٢١]
-ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉ̄ⲧⲉϥϣⲟⲟⲡ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص النور الكائن فيَّ
-ⲧⲉⲩⲛⲟⲩ ⲉ̄ⲛⲁϥⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص الساعة التى رقد فيها
٣ - مع " ⲙⲁ مكان " :
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ ϯϣⲟⲗϩⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب حيث تكون الجثة [تث ١٢ : ١١]
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲧⲡϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲩⲙⲟ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب الموضع الذى اختاره الرب ليُدعَى اسمه فيه [مت ٢٤ : ٢٨]
٤ - مع الفعل " يوجد ⲟⲩⲟⲛ " و " ليس ⲙ̀ⲙⲟⲛ " :
-ⲟⲩⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب فى استطاعته
-ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ليس فى استطاعتهم
-ⲟⲩⲟⲛ ϥ̄ⲧⲟ ⲛ̄ⲁⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص له أربعة رؤوس
٥ - مع الأفعال المنعكسة (vb reflexive) :
-ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ب أردتم أن تبتهجوا [يو ٥ : ٣٥]
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب فلنفرح ونبتهج فيه
-ⲛⲁⲥⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب كانت تفكر
-ⲁⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب افتخروا

ⲙ̀ⲙⲟⲛ I. ص.ب لا . كلا (للإجابة بالنفى) no
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ب كلا ، لن يكون
-ⲁ̀ⲣⲁ ⲡ̄ⲣⲓⲣ ⲡⲉ ? ⲡⲉϫⲁⲓ ϫⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص هل هو خنزير فقلتُ لا
-ⲡⲓⲙ̀ⲙⲟⲛ ب اللا [٢كو ١ : ١٧]
-ⲟⲩⲙ̀ⲙⲟⲛ ب لا [٢كو ١ : ١٨و١٩]

ⲙ̀ⲙⲟⲛ II. ص.ب وإلاّ . لئلاّ if not, else
[تك ٣٠ : ١ – عد ٢٠ : ١٨ – إر ١١ : ٢١ – يو ١٤ : ٢و١١ – رو ٣ : ٦ – ١كو ٧ : ١٤ – ١كو ١٥ : ٢٩ –]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯⲛⲁⲭⲱ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ب لا تُجدِّف وإلاّ سوف أترك المدينة
-ⲟⲩⲥⲓⲁⲍⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ϯⲛⲁⲧ̄ⲣⲉⲩⲡⲱⲣⲕ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲗⲁⲥ ص قدِّموا الذبيحة وإلاّ سأجعلهم يقطعون ألسنتكم

-ⲉⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲧⲱⲛⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲩⲙⲁⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ب لولا أنكَ قمتَ لكان الجميع قد ماتوا
-ⲁⲓⲧⲣⲉ ⲡ̄ⲟⲩⲉⲓϣ ⲣ̄ⲕⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲯⲩⲭⲏ ⲉϣⲟⲩϫⲁⲓ ⲡⲉ ص قد قصَّرتُ الوقت وإلاَّ لا تستطيع أي نفس أن تخلص
• ⲉⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ص.ب لَما
-ⲉⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲛⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲟⲩ ϣⲟⲧⲙ̄ ⲉⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ϣⲁⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲏⲏϣⲉ ⲟⲩⲟϭⲡⲟⲩ ص لو تكن الأبواب مغلقة لما حطمتها الجموع
• ⲉϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ص.ب إن . إذا . إن كان العكس [لو ١٠ : ٦]
-ⲉϣⲱⲡ ⲁⲩϯ ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛⲁϥ ϣⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إذا أُعطِيَ رشوة يسمح لهم بالدخول وإلاَّ يطرحهم خارجاً
• ⲓⲥϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ,ⲉϣϫⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص,ب لو . إذا . وإلاَّ . إن كان العكس
-ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲭⲱ, ⲓⲥϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏⲓⲛⲓ ب هذه كلها صارت بفعل السحر ، إن كان العكس فلنسأله آيات أخرى
• ⲙ̀ⲙⲟⲛ,ⲓⲉ ⲙⲙⲟⲛ ,ⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲛ,ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب,ص أو . وإلاَّ [مز ١٤ : ٢ - ١كو ٧ : ١١] *or, otherwise*
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲟⲥ ب أو ليقل هؤلاء [اع ٢٤ : ٢]
-ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ⲉ̄ϩϫ̄ϩⲱϫ ϩⲁ ⲑⲁⲓⲃⲉⲥ ⲛ̄ⲧⲡⲉ ص وإلاَّ تكونون متضايقين تحت ظل السماء
-ⲉ̀ⲁϥⲱϭⲕ ⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲙ̄ⲡ̄ϥ̄ⲱϭⲕ ص تأخر أو يتأخر
• ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب, ϫⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص أم لا [عد ١١ : ٢٣ - مز ١٢ : ١٤ - لو ١٤ : ٣] *or not, rather*
-ⲁⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉϥⲟⲛϧ ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁϥⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انظروا هل ما زال حياً أم قد انتهى تماماً (قد مات)
-ⲙⲏ ⲇⲓⲕⲓⲟⲥ ⲟⲩⲣ̄ⲣⲟ ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ ϫⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲕⲉ ⲟⲩⲁ ⲡⲉ ص هل دكيوس ملك اليوم أم هناك ملك آخر

ⲙ̀ⲙⲟⲛ III. ب , ⲙ̄ⲙⲛ̄,ⲙⲛ̄ ص

١ - ليس . ليس هناك . لا يوجد
[تث ١٠ : ٩ - مز ١٣ : ٣ - مز ٤٣ : ١١ - مز ٣١ : ٢ - إش ٥٩ : ١٦ - إر ٤ : ٢٣ - هو ٣ : ٤ - مر ١٢ : ٣٢] *not to be*
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ب ليس في أفواههم روح [مز ١٣٤ : ١٦]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب لا منفعة فيه (مافيش فايدة منه)
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲓⲃϯ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ب ليس عنده تغيير [يع ١ : ١٧]
-ⲙⲛ̄ ⲁⲧⲙⲟⲩ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص ليس هناك خالد على الأرض
-ⲉⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ص ليس فيها نور
- يجوز أن تسبق بـ -ⲉ في الصعيدية :
-ⲉⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲁⲧϣⲏⲣⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص ليس فيها عُقم [نش ٦ : ٦]
-ⲉⲙⲛ̄ ⲛⲓϥⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص لا روح فيها
- في الماضي تسبقها ⲛⲉ :
-ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲕⲁϯ ب يكن من يفهم [دا ٨ : ٢٧]
-ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲡⲉ ب يكن أحد معها
٢ - تنفي الأفعال : *(negating another vb)*
[مز ٧ : ٢ - مز ٣٧ : ١٤ - مز ٤٩ : ١٧ - إش ٦ : ١١ - مت ١٣ : ٥٧]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲏⲡⲓ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب لا حصر لها
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ليس من يشبهه [أي ١ : ٨]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ب لن تكون له توبة
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥⲟⲃⲧ ⲧⲁⲕⲧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب ليس لها سور مُحيط بها [لا ٢٥ : ٣١]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲁⲧ ⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب لا حساب للفضة لديهم [إش ١٣ : ١٧]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲟⲙⲟⲥ ϣⲟⲡ ب يكن ناموس [رو ٥ : ١٣]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ب ليس شفاء لجسدي [مز ٣٧ : ٣]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲱ ϫⲉ ϣⲟⲡ ب ألا يوجد بعد حكمة [إر ٣٠ : ٧]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ب لا يمكن . يستحيل [أي ٦ : ٧]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب لا يمكنه . لايقدر
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲟⲃⲓ ϭⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب لا ذنب عليهم [مت ١٢ : ٥]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب لا شعب فيه [حز ٢٠ : ٣٥]
- أحياناً تضاف ⲁⲛ في آخر الجملة لزيادة تأكيد النفي :
[إش ٤٥ : ١٨ - إر ١٦ : ١٩]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛ ب ليس هناك تعب
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲁⲛ ب ليس لي رجل
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲛⲁϩⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲁⲛ ب ألا يوجد شفو في هذه المدينة ؟
• ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ,ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲗⲁⲁⲩ ب,ص ليس أحد . لا أحد . لا شيء [إش ٥٧ : ١ - مر ٧ : ١٥]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ب ليس أحد مُطيع
-ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ϣⲟⲟⲡ ⲙ̄ⲫⲟⲩⲛ ص ليس أحد في الداخل *no body home*
• ⲙ̀ⲙⲟⲛ ... ⲙ̀ⲙⲟ// ب ليس ... لِـ *not having*
-ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟ// ب لا يمكنه . لا يقدر
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲟϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب حيث لا خوف [مز ٥٢ : ٥]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϫⲓϫ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب ليس لكَ يدان [إش ٤٥ : ٩]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟ ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب يصيبهم أي فساد (هلاك)
-ⲉⲙⲛ̄ ϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ ϣⲟⲟⲡ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص يلحق بي أي ظلم
-ⲉⲙⲛ̄ ⲙⲟⲣⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص لا لحية لها
• ⲙ̀ⲙⲟⲛⲛ̀ⲧⲉ,ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉ,ⲙ̀ⲙⲟⲛⲛ̀ⲧⲁ// ب , ⲙⲛ̄ⲧⲉ,ⲙⲛ̄ⲧⲁ// ص ليس عِند . لا يوجد لدى *not to have*
- (ويُزاد بعدها غالباً كلمة ⲙ̀ⲙⲁⲩ) :
-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ϫⲟⲥ ب ليس هناك أحد حتى يقول ..
-ⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲕⲱ ⲛⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ص لا يوجد هناك سر اصفحُ عنه
-ⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲁϫϩⲉ ⲕⲉϩⲱⲃ ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩⲱⲙ ص لا توجد أسنان ولا شيء آخر للأكل
• ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉ// ب, ⲙⲛ̄ⲧⲉ// ص ليس عند . لا يوجد لدى [أي ٤ : ١١ - مت ٢٢ : ٢٤]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉϥ ⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب لا معين له [أي ٢٩ : ١٢ - مز ٧١ : ١٠]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛϯ ϩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ليس لي زوج [يو ٤ : ١٧]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉⲛ ⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ليس لنا خطية [ايو ١ : ٨]
-ϩⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉⲛ ϩ̀ⲗⲓ ب كأنه لا شيء لنا [٢كو ٦ : ١٠]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉⲛ ⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ليس لنا أب [مرا ٥ : ٣]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲟⲩ ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ب لا رجاء لهم [إش ٢٩ : ١٩]
-ⲛⲓⲉⲛⲉϩ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲟⲩ ϫⲱⲕ ب الأبدية التي لا حدَّ لها
-ⲙⲛ̄ⲧⲟⲩ ⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص ليس لهم مغفرة . لا مغفرة لهم

-ⲙ̀ⲙⲟⲛϯ ϩⲱⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ب لا شأن لى بهذه الخيرات

• ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉⲛ̀ⲧⲁ//, ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁ// ب, ⲉⲙⲛ̀ⲧⲁ// ص ليس عند . لا يوجد لدى

-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁϥ ⲥⲕⲉⲡⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ليس هناك مظلة [إش ٢٨ : ٢]ب

-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ب يكن له ما يوفيه [مت ١٨ : ٢٥]

-ⲉⲙⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲧ̀ⲁⲁⲩ ص ليس لكَ ما توفيه

-ⲉⲙⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲟⲫⲓⲁ ص ليس له حكمتك

-ϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉ ⲙⲛ̀ⲧⲁⲩ ص اعطِ من ليس لهم

-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲛ̀ⲧⲁϥ ب الذى ليس له [لو ٨ : ١٨]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب ليس له عمل [يع ٢ : ١٤]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ليس لنا أب

-ⲉⲙⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ص ليس لكَ عليَّ شيء

-ⲉⲙⲛ̀ϯ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲙ̄ⲙⲏⲧⲛ̄ ص ليس لى شأن بكم

- يمكن أن تتصل بضميرين *(double suffix)*

-ⲕⲁⲛ ⲉⲩⲛ̀ⲧⲁⲩ ⲡ̀ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲙⲛ̀ⲧⲁⲧϥ ⲅⲁⲣ ص ولو كان عندهم كل العالم فإنه ليس لديهم شيء منه

• ⲙⲛ̀ⲧⲉ-, ⲙⲛ̀ⲧ// ص *lest* لئلا

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϣⲉⲛϥ ⲙⲛ̀ⲧϥ̀ⲕⲱ ⲙ̀ⲡⲧⲟⲡⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص لا تسأله لئلا يهجر المدينة

-ⲉϣⲱⲡ ⲉⲙⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϣⲏⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲟⲛ ϭⲛ̀ ⲭⲁⲣⲧⲏⲥ ص إذا كان أولاد أخى ليس عندهم ورق

-ⲉⲓϣⲁⲛⲣ̀ϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙⲛ̀ⲧⲁⲃⲓⲧⲥ ⲛⲁⲕ ص إذا كنتُ أغشّك فلن أحملها إليكَ

ⲙ̀ⲙⲟⲛ IV. ص.ب فـ . بحق . حقاً . حتماً . بالتأكيد . فقد *verily*

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲉ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀Ⲫⲁⲣⲁⲱ ب والا وحياة فرعون [تك ٤٢ : ١٦]

-ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅, ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣ̀ⲧ̀ⲥⲁⲃⲟϥ ب لأنه من عرف فكر الرب أو (بالحق) من يمكن أن يعلمه [١كو ٢ : ١٦]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲕϣⲁⲛϣⲓⲃⲉ ⲙ̀ⲡⲁϣⲁϫⲉ ⲕ̀ⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ص حتماً إذا غيّرتَ كلامى ستهلك

-ⲁⲛⲓⲧϥ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲓϯⲗⲟⲅⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ب احضره لى فقد تحدثتُ إلى أبيه

-ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ب خذ ابنكَ فبالتأكيد أنا لستُ مستحقاً له

-ⲃⲱⲕ ϥⲓ ⲡⲁⲧⲟⲟⲩⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲓⲣ̀ⲡⲉϥⲱⲃϣ ⲛ̀ⲥⲁϥ ص اذهبْ احضر الحذاء فقدنسيته أمس

-ⲁⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲕ̀ⲛⲁϩⲉ ⲧⲉⲃⲧ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϯⲟⲩⲉⲙ ⲁϥ ⲁⲛ ص انظر أن تجد لى سمكاً فإنى لا آكل اللحم

ⲙⲛ̀, ⲙ̀ⲙⲛ̀ ص لا . ليس

[راجع ب ⲙ̀ⲙⲟⲛ]

ⲙⲛ̀ ص و (حرف عطف) . مع

[راجع ب ⲛⲉⲙ]

ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب نقط *here* هنا . ههنا

[تك ٤٥ : ٥–خر ١٣ : ٣–مت ١٤ : ١٨]

-ⲙⲁⲣⲉⲛⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب فلنرسو هنا

-ϯⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϩⲁⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب أسمع (وقع) أقدام آتية هنا

-ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲙ̀ⲙⲏ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب كانوا يجولون هنا وهناك *hither & thither*

• ⲉ̀ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب إلى هنا

[تك ١٥ : ١٤–إش ٥٧ : ٣–مت ١٧ : ١٧–أع ٣٧:١٩]

-ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب آتين إلى هنا

-ⲁⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲙ̀ⲙⲏ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب تطلعوا إلى هناك وهنا

• ⲥⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ب *on this side* على هذا الجانب [دا ١٢ : ٥]

• ⲥⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ب من هنا ومن هنا

[خر ١٧ : ١٢ – حز ٤٠ : ١٠ – يو ١٩ : ١٨]

-ϩⲁⲛⲙⲁⲧⲟⲓ ⲥⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب جنود حوله من هنا ومن هنا

• ϣⲁ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب *so far* لغاية هنا . إلى هذا الحد

[تك ٢٢ : ٥ – أى ٣٨ : ١١ – دا ٧ : ٢٨]

-ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲁⲛ ϣⲁ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب سنذهب لغاية هنا (قريب من هنا)

-ϣⲁ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب الموضوع لغاية هنا

• ϩⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ب ههنا [مر ٦ : ٣]

-ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϩⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ب أصعدوا الولد ههنا

-ϩⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀Ⲫⲁⲣⲁⲱ ب إلى جوار فرعون [تك ٤٥ : ٨]

ⲙ̀ⲙⲏ ب *there* هناك

-ⲉⲛϩⲏⲗ ⲉ̀ⲙ̀ⲙⲏ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب نذهب هنا وهناك

• ⲥⲁⲙ̀ⲙⲏ ب *beyond* ما وراء . إلى الغاية

[عد ٣٢ : ١٩ – عا ٥ : ٢٧ – ميخا ٤ : ٥]

-ⲥⲁⲙ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲛⲓϭⲓⲏ ب إلى ما وراء التخوم

• ϩⲁⲙ̀ⲙⲏ ب هناك [يع ٢ : ٣]

ⲛⲁⲟⲉⲃⲓⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب من يريد أن يخلص نفسه هناك فليذهبا هنا

ⲙⲛ̀ⲛ̀ⲥⲁ ص (= ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ب) بَعد

ⲙ̀ⲛⲟⲧ ب (ⲡ) *breast* ثَدْى

• ⲙ̀ⲛⲟϯ ب (ⲛ) أثداء

[تك ٣٢ : ٢٥ – إش ٢٨ : ٩ – مرا ٤ : ٣ – هو ٩ : ١٤]

• ϭⲓ ⲙ̀ⲛⲟⲧ ب رضعَ . مَصَّ الثدى

[تك ٣٢ : ١٥ – تث ٣٢ : ١٣ – إش ٦٦ : ١١]

ⲙ̀ⲛⲟⲩⲧ, ⲉⲙⲛⲟⲩⲧ ب, **ⲙ̄ⲛⲟⲟⲩⲧ** ص (ⲡ) بوّاب *porter, doorkeeper*

-ⲡⲓⲙ̀ⲛⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲟ ب حارس الباب

• ⲙ̀ⲛⲟⲩⲧ ب, ⲙ̄ⲛⲟⲟⲩⲧⲉ ص (ⲧ) بوّابة . جارية

porteress [تك ٣٩ : ٢١ – أى ٣٨ : ١٧ – مر ١٣ : ٣٤ – يو ١٠ : ٣]

-ϯⲁⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲙⲛⲟⲩⲧ ب الفتاة البوّابة [يو ١٨ : ١٧]

-ⲑⲙ̄ϩⲁⲗ ⲛ̄ⲙⲛⲟⲟⲩⲧⲉ ص الجارية البوّابة

-ⲙⲛ̄ ⲙ̄ⲛⲟⲩⲧ ⲕⲱⲗⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲉⲧⲙ̄ⲉⲓ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ص لن يمنعكَ بوّاب من الدخول

ⲙⲛ̀ⲧ I. ص (ⲡ) (= ⲙⲉⲛⲧ ب) كيلة

ⲙⲛ̀ⲧ- II. ص مقطع يُزاد لصياغة أسماء

-ⲙⲛ̀ⲧⲛⲟϭ ص عَظَمَة -ⲙⲛ̀ⲧⲣ̀ⲣⲟ ص ملكوت . مَملكة

-ⲙⲛ̀ⲧⲁⲧⲣ̀ⲥⲣⲟϥⲣⲉϥ ص *unfadingness* عدم ذبول . نضارة

-ⲙⲛ̀ⲧⲗⲁϭ ص وحدة . عُزلة . انفراد . خلوة

[لزيادة الشرح راجع ب ⲙⲉⲧ-]

ⲙⲛ̀ⲧ- III. ص عشرة (فى الأعداد من ١١ إلى ١٩)

-ⲙⲛ̀ⲧϣⲟⲙⲛ̀ⲧ ص ثلاثة عشر

-ⲙⲛ̀ⲧⲥⲁϣϥⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲉ ص سبعة عشر سنة [٤مل ١٣ : ١]

[راجع ب ⲙⲏⲧ]

ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉ ص (ⲡ) *witness* شاهِد

• ⲙⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ ص (ⲧ) *testemony* شهادة
[راجع ب ⲙⲉⲑⲣⲉ]

ⲙⲟ ب ,ⲙⲟ,ⲙⲱ ص خُذ (فعل أمر للمخاطب)
(imperat. particle) take !

• ⲙⲉ ب — خُذى
• ⲙⲱⲓⲛⲓ ب ,ⲙ̄ⲙⲏⲉⲓⲧⲛ̄ ص — خُذوا [لو ٢٢ : ١٧]
– مع الحروف الآتية كأداة مفعول :
• 1. ⲉ̀– ب — خذ (+ مفعول به)
–ⲙⲟ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲫⲁϧⲣⲓ ب — خذ هذه الأدوية
–ⲙⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲃⲁⲓⲣⲓ ب — خذى هذه السلة
• 2. ⲛ̄– ص.ب — خُذ (+ مفعول به)
–ⲙⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲥ ب — خذ هذه العظام القليلة
– بدون أداة مفعول :
–ⲙⲟ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲫⲱⲕ ب — خذ الذى لك
– بدون مفعول :
–ⲙⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲕⲉⲥⲟⲡ ص — خذ هذه المرة أيضاً
–ⲙⲱ ⲛ̄ⲅ̄ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲧ̄ϭⲓϫ ⲛ̄ⲥϩⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲉⲓⲱⲧ ص — خذ أنت تعرف خط أبيك

ⲙⲟⲉⲓⲧ ص (ⲡ) (= ⲙⲱⲓⲧ ب) طريق

ⲙⲟⲉⲓϩ,ⲙⲟⲓⲁϩ ص (ⲡ,ⲧ) مكيال للعلف

ⲙⲟⲉⲓϩⲉ,ⲙⲟⲓϩⲉ ص (ⲡ,ⲧ) أُعجوبة . مُعجزة . آية
• ⲣ̄ⲙⲟⲓϩⲉ ص — تعجّبَ . اندهش . ذُهِلَ
• ⲣ̄ⲙⲟⲉⲓϩⲉ ⲛ̄– ص — تعجب من
–ⲉⲧⲓ ⲉⲛⲣ̄ⲙⲟⲉⲓϩⲉ ⲉⲙⲡⲉⲛⲧⲁϣⲱⲡⲉ ص — بينما نحن متعجبين مما حدث
–ⲉⲕⲣ̄ⲙⲟⲉⲓϩⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲧⲕⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص — تتعجب مما تراه
• ⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲉⲓϩⲉ ص — مُندهش
–ⲉϥⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲓϩⲉ ص — مُندهش
–ⲉϥⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲉⲓϩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲏⲃⲉ ص — صار مندهشاً من الحزن العظيم

ⲙⲟⲑⲛⲉⲥ ب (ⲧ) *ease, contentment* سهولة . راحة
[راجع ب ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ]

ⲙⲟⲓ,ⲙⲁ–,ⲙⲏⲓ/,ⲙⲏⲓⲧ/ ب ,ⲙⲁ,ⲙⲁ–, ⲙⲏⲉⲓ/,ⲙⲁⲧ/ ص اعْطِ . امْنَحْ (فعل أمر من الفعل ϯ)
[تك ٣٠ : ١ – مز ٢٧ : ٥ – حز ٤٣ : ١٩ – مت ٦ : ١١ – مر ١٠ : ٣٧ – لو ١٢ : ٥٨ – يع ٤ : ١٥]
–ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲓ ب — اعطنى   –ⲙⲟⲓ ⲛⲁϥ ب — اعطه
–ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲥ ب — اعطها   –ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ب — اعطنا
–ⲙⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ب — اعطهم
–ⲙⲁ ⲧ̀ϩⲟϯ ⲙ̀ⲫⲁ ⲧ̀ϩⲟϯ ب ,ⲙⲁ ⲑⲟⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲑⲟⲧⲉ ص — اعطِ المهابة لمن له المهابة
–ⲙⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ب — اعطه للكاهن
–ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀Ⲇⲓⲟⲥⲕⲟⲣⲟⲥ ب — اعطها لديوسقورس
–ⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ب — فَرِّحْ
–ⲙⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ ب — هَبْ لنا
• ⲙⲟⲓ ϩⲓⲱⲧ/ ب — البِسْ
–ⲙⲟⲓ ϩⲓⲱⲧⲕ ب — البَسْ   –ⲙⲟⲓ ϩⲓⲱϯ ب — البَسى
–ⲙⲟⲓ ϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب — البسوا . البسْنَ
–ⲙⲟⲓ ϩⲓⲱⲧⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲱⲥ ب — البسْ ملابسك (هدومك)
– أحياناً تُستعمل ⲙⲟⲓ كفعل عادى وليس أمر :
[حز ١١ : ١٥ – حز ٤٥ : ٦]
–ⲁⲩⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ب — أعطونا
–ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛ̀ⲑⲣⲉⲙⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ب — عندما أعطيتِ لهم [حز ١٦ : ٣٤]
• ϫⲓⲛⲙⲟⲓ ب (ⲡ) — اعطاء [حز ٤٦ : ٥]
– فى الصعيدية تُزاد ϯ على ⲙⲁ فتصبح " ⲙⲁϯ اعطِ " :
–ⲙⲁϯϩⲧⲏⲕ ص = ⲙⲁϩ̀ⲑⲏⲕ ب — التفِتْ
–ⲙⲁϯ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲁⲉⲓⲛ ص — اعطنى آية
• ⲙⲏⲓ/ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — بِعْ
–ⲙⲏⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲟⲩⲑⲉⲣⲙⲏⲥⲓ ب — بعْها بثرميسة (نوع عملة)

ⲙⲟⲕⲓ ب (ⲡ) وعاء . اناء . قِدْر . ماعون . قارورة . جعبة . سلّة
jar, vessel, quiver (container generally)
[لا ١٤ : ٥ – ت ٢٣ : ٢٥ – مز ١٠ : ٢ – لا ١٥ : ١٢ – أم ٩ : ٢ – إش ٣٠ : ١٤ – إر ١٩ : ١ – مت ٢٦ : ٧ – مت ٢٥ : ٤]
–ⲁϥⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲟⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب — شرب من وعاء الماء
–ⲛⲓⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — الأوانى التى يُصب بها [خر ٢٥ : ٢٩]
–ⲡⲓⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ϫⲁⲥⲟⲑⲉⲛⲉϥ ب — جراب السهام [إش ٤٩ : ٢]
–ⲡⲓⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲩⲣⲟⲛ ب — وعاء الميرون
–ⲡⲓⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲟϫⲉⲛ ب — قارورة الطيب
–ⲟⲩⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϫⲉⲣⲏϫ ب — سلة للقطاف [عا ٨ : ١]

ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ص.ب ,ⲙⲉⲕⲙⲉⲕ– ب و ⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕ/ ص.ب
١ . فكّر . تفكّر . تأمّل . تخيّل
(vb intr فعل لازم*) think, ponder*
[تك ٨ : ٢١ – تك ٦ : ٩ – إش ١٠ : ٧ – إش ٤٤ : ١٩ – مت ١٦ : ٧ – مر ١١ : ٣١ – لو ١ : ٢٩]
–ⲉⲧⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب — وفيما هو متفكر فى قلبه
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀– (+اسم أو ضمير) — قصَدَ . نَوَى . تفكّر فى . حَسِبَ
[مز ٣٥ : ٢ – مز ٧٦ : ٣ – إش ٤٣ : ١٨ – إر ٧ : ٣١ – إر ٣٣ : ٣ – مت ١ : ٢]
–ⲁⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب — حسبناه [إش ٥٣ : ٤]
–ⲭ̀ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ... ب — أتظننى ...
• 2. ⲉⲑⲃⲉ ب — فكّر لأجل . فكّر بخصوص
–ⲉϥⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب — فيما هو يفكر لأجل الكلام
• 3. ⲉ̀– (+فعل) ب — قصَدَ (نوَى) أن ..
–ⲉⲧⲁⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ب — قصدتُ أن أصنعها [إر ١٨ : ٨]
–ⲉⲧⲓ ⲉϥⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲡ ب — بينما هو ينوى أن يعمل العُرْس
٢ . فكّر . قصَدَ . نَوَى *(vb tr* فعل متعدى*) think*
–ⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ϩⲁⲛⲭ̀ⲣⲟϥ ب — فكروا مكراً [مز ٣٤ : ٢٣]
• ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙ̀ⲙⲟ/,ⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕ/ ص.ب — فكّرَ . اعتبَرَ
(vb refl فعل منعكس*)*
–ⲙⲉⲕⲙⲉⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب — فكروا . تأمّلوا [عب ١٢ : ٣]
–ⲛⲁⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب — كنتُ متأملاً فى نفسى [دا ١٠ : ٩]
–ⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ب — فكّر فى النار
–ⲁⲩⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕⲟⲩ ⲉⲩϣⲟϫⲛⲉ ص — فكروا وتشاوروا
–ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕϥ ⲉⲧⲣⲉϥϩ̀ⲣⲟϣ ⲉϩⲣⲁⲓ ص — كأنه يفكر فى نفسه أن يتباطأ
–ⲁⲥⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕⲥ ϫⲉ ... ص — فكرت فى نفسها أن ...

-ⲁϥⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲉ ... ب فكر فى قلبه أن ...
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ⲧⲱⲛⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲥⲏϩ ص تفكرون ملياً فى الكلام المكتوب
-ⲁⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲉⲧⲃⲉ ... ص فكرنا بخصوص ...
• ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب تأمّل . تخيّل . خمّن
-ⲉⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ب متأملاً ما عسى أن يكون هذا
-ⲉⲕⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲧⲟⲡⲟⲥ ب متفكراً بخصوص المكان
-ⲉⲕⲉ̄ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲉⲛⲙⲛ̄ⲧϣⲟⲩϣⲟ ص تتفكر فى الافتخارات (الفشخرة)
• ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ص.ب (ⲡ) فكر . تفكير . ظنّ . تخمين . تصوُّر . تأمُّل
[مز ٣٢ : ١٠-مز ٩٣ : ٦-إر ٧ : ٢٤-حز ١٤ : ٣-عب ٤ : ١٢-مر ٧ : ٢١]
-ⲟⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب فكر (اختراع) انسان [أع ١٧ : ٢٩]
-ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲓⲕⲟⲛ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ب هذا التفكير فكر شيطانى
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϭⲙ ⲙⲉ ⲛ̄ϩⲁⲕ ص يكن لأحد هذه الأفكار وأن يسيطر على هذه المرأة العفيفة
-ⲡⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲁⲣⲁ ب التخمين مَنْ هو يا ترى
• ⲁⲧⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲣⲟ// ص لا يُتصوَّر
-ⲡ̀ⲓⲱⲧ ⲛ̄ⲁⲧⲛⲟⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̄ⲁⲧⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉⲣⲟϥ ص الآب الذى لا يُدرَك ولا يُتصوَّر
• ⲁⲧϣ̄ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب لا يمكن تخيّله أو فحصه . غامض
-ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ⲛ̀ⲁⲧϣ̄ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الروح القدس الذى لا يمكن ادراك كنهه (تصوُّره)
• ϫⲓⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ب ,ϭⲓⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ص (ⲡ) ظنّ . تخيُّل . تخمين . تصوُّر
-ⲥⲁⲡ̄ϣⲱⲓ ⲛ̄ϭⲟⲙ ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲧⲉ ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲙⲛ̄ ϭⲓ ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲧⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩⲥ ص فوق كل قدرة على الوصف وكل تخيُّل عقل

ⲙⲟⲕϩ ص.ب (ⲉϥ) ١. متألم . متوجِّع . موجوع . كئيب . بائس . مُغتمّ . حزين . معذَّب
be painful, difficult, be grieved
[مز ١١ : ٦ - مز ٦٨ : ٢٤ - مرا ١ : ٢٢ - مت ٢٦ : ٢٢ - عب ١٣ : ٣ - لو ١٦ : ٢٤]
-ⲛⲁⲩⲙⲟⲕϩ ⲁⲛ ⲡⲉ ب كانوا غير مغتمين [عا ٦ : ٦]
-ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲙⲟⲕϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب انسان (واحد) منسحق القلب [مز ١٠٨ : ١٢]
-ϥ̀ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ϣⲱⲛⲓ ب متألم من المرض [١صم ١٩ : ١٤]
• ⲛⲏⲉⲧⲙⲟⲕϩ ب البائسون . المتألمون
• ⲫⲏⲉⲑⲙⲟⲕϩ ب العُسْر . العسير (السلم)
-ⲡⲁϩⲏⲧ ⲙⲟⲕϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲧⲙⲛ̄ⲧⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ص قلبي متألم بخصوص الرهبنة
-ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲙⲟⲕϩ ⲧⲟⲛⲁ ص قلبنا متألم جداً
-ϣ̀ⲗⲏⲗ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲥⲟⲛ ϫⲉ ϥ̄ⲙⲟⲕϩ ⲧⲟⲛⲛⲉ ص صلِّ لأجل أخى لأنه معذَّب (متوجِّع) جداً
٢. قاسٍ . صَعْب . مؤلم . عَسِر . موجع *painful, difficult, hard*
[أى ٢ : ١٣ - إر ١٠ : ١٩ - إر ١٤ : ١٧ - عب ٥ : ١١]
-ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲙⲟⲕϩ ب جالس فى مكان غير مريح
-ⲛⲉⲣⲉ ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲙⲟⲕϩ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ص كان الأمر صعباً أمامه [٢صم ١٣ : ٢]
-ⲡⲉⲓϣⲱⲛⲉ ⲉϥⲣ̄ⲡⲕⲉⲙⲟⲕϩ ⲛ̄ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ص هذا المرض مؤ حتى النظر إليه
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲥⲉⲙⲟⲕϩ ⲛ̄ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص عيناه مؤ النظر إليها *hard to see* أو عيناه صعب أن يرى بها *sad to behold*
-ⲥⲉϣⲓⲛⲓ ⲉⲧⲃⲉ ⲛⲉⲧⲙⲟⲕϩ ⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲉⲓⲙⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص يسألون عن الأشياء العسيرة الفهم عليهم
-ⲉⲩⲙⲟⲕϩ ⲛ̄ϥⲓ ص.ب *difficult to carry* عسرة الحَمْل
-ⲡ̄ϣⲱ ⲙⲟⲕϩ ⲛ̄ϥⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ص الرمل عَسِر (ثقيل) الحَمْل [أم ٢٣ : ٥]
• ⲉ̄ⲙⲟⲕϩ ص.ب (بدون تصريف) من الصعب . من المؤ . متعذِّر
-ⲉ̄ⲙⲟⲕϩ ⲛ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲟⲣⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ب صعب عليهم أن يخلصوا
-ⲉ̄ⲙⲟⲕϩ ⲉⲧⲣⲉⲩⲣ̄ⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص صعب أن ينجو منها
-ⲉ̄ⲙⲟⲕϩ ⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲱϣ ص متعذِّر (صعب) عليهم أن يقرأوا
-ⲡⲗⲏⲅⲏ .. ⲉⲥⲙⲟⲕϩ ⲛ̄ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب قرحة صعب رؤيتها
• ⲙⲟⲕϩ ⲉ̀-، ϯⲙⲟⲕϩ ⲉ̀- ب آلَمَ . أوجَعَ . أحزَنَ
-ⲧⲁⲛⲉϫⲓ ϯⲙⲟⲕϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ [إر ٤ : ١٩] ب بطنى توجعنى
-ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙⲟⲕϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب قلبه آلمه
-ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲙⲟⲕϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب نفسي تعذبني
• ⲙⲟⲕϩ ⲙⲛ̄ ص متضايق من . (زعلان من)
-ⲉⲣⲉⲙⲟⲕϩ ⲛ̄ⲟⲩ ⲙⲛ̄ⲙⲁⲥ ? ص ماذا يضايقكَ منها ؟ *what is your grievance with her*
• ⲙⲟⲕϩⲛ̄ϩⲏⲧ ب مُكتئب . حزين القلب . متألم . متضايق . مُغتمّ
[٢صم ١ : ٢٦ - إش ٢١ : ١٠ - فى ٢ : ٢٦]
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲧⲉⲙⲟⲕϩⲛ̀ϩⲏⲧ ب لماذا أنتِ حزينة يا نفسي [مز ٤١ : ٥]
-ⲉϥⲙⲟⲕϩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲥⲁ ⲡⲓⲥⲁⲃ ب متضايق فى كلتا الحالتين *in difficulty on both sides*
• ⲙⲟⲕϩⲥ ص (ⲧ) (= ⲙ̀ⲕⲁϩ ب) ألم . حُزن . ضيق . شِدّة . ضرر [٢صم ٢٢ : ٥ - أى ٣ : ٢٠ ص]
-ⲡ ⲙⲟⲕϩⲥ ص ترجَّوا الرب لأجل الشر أو الشدة [٢صم ٢٤ : ١٦]
-ϩⲉⲛⲙⲟⲕϩⲥ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲏⲓ ⲛ̄ⲛⲁϩⲏⲧ ص شدائد فى بيوت الجهّال [أم ١٩ : ٢٩]
-ⲙ̄ⲡⲕ̄ϫⲓ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲕϩⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ص تنل أى ضرر فى جسدك
-ⲉⲛϣⲁⲛⲧⲁⲁⲛ ⲉⲧⲙⲟⲕϩⲥ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛϣ̄ⲗⲏⲗ ص إذا سلّمنا أنفسنا للضيق بالأصوام والصلوات

ⲙⲟⲗⲟⲭ ى ١. المريخ (كوكب) *(planet) Mars*
٢. اله الحرب

ⲙⲟⲗⲟⲭⲏ,ⲙⲟⲗⲟⲭⲉⲓⲁ ب ى (ⲧ) ملوخيّة (نبات)

ⲙⲟⲗϧ[I]**,ⲙⲟⲗϧ//** ب **,ⲙⲟⲩⲗϩ,ⲙⲟⲗϩ//** ص
١. التحَمَ . التصقَ . اشتبَكَ . تشابَكَ . التحَقَ (فعل لازم *vb intr*) *be hooked into, twisted into, attached to*
-ⲛⲁϥⲙⲟⲗϧ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱϥ ب كالمتعلقاً بها الأعمى الذى كانت تقوده
٢. لَحَمَ . لَصَقَ . شَبَكَ . ألحَقَ . ركّبَ . ضمّ (فعل متعدى *vb tr*) *involve, enmesh*
-ⲁⲕⲙⲟⲗϧⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲁⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲟϯ ب شدّدتنى بعظام وأعصاب [أى ١٠ : ١١]
-ⲁⲕⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛ ⲧⲏⲓⲛⲏ ب أسرتَ الشيطان وربطته فى شبكتكَ
• ⲙⲟⲗϩ ص (ⲉϥ) ملحوم . مُلتصق . مَشبوك . مُركَّب
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲙⲉⲣϩ ⲙⲟⲗϩ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص الرمح منغرس فيه

-ⲟⲩⲡⲉⲗⲏⲥ ⲙⲟⲗϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ ⲛⲉϥϯⲃⲉ السلسلة ص
مربوطة فى كعبيه

ⲙⲟⲗϧ II.**,ⲙⲟⲩⲗϧ** ب (π) *joint* **مِفصَل**
(جمعها : مفاصل . أوصال)

ⲙⲟⲗϩ// I. ص.ب *make salt* **مَلَّحَ** [مت ٥ : ١٣]
-ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲗϩⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲙⲟⲩ يملحونه بملح [لا ٢ : ١٣] ب
• **ⲙⲟⲗϩ** ص.ب (ⲉϥ) **مُمَلَّح . مالح**
-ⲡⲉⲑⲙⲟⲗϩ ب المالح [يع ٣ : ١١]
-ϯϧⲉⲗⲗⲟⲧ ⲉⲧⲙⲟⲗϩ ب الوادى المالح [تك ١٤ : ٣]
-ⲁⲗⲱⲙ ⲉϥⲙⲟⲗϩ ب جبن مالح (جبنة مالحة)
-ⲧⲉⲃⲧ ⲉⲧⲙⲟⲗϩ ب سمك مملح (فسيخ . ملوحة . سردين ..)
-ⲟⲩⲫⲁϧⲣⲓ ⲉϥⲙⲟⲗϩ ⲓⲉ ⲉϥⲉⲛϣⲁϣⲓ دواءمالح أو مُرّ ب
-ⲙ̀ϫⲱⲗ ⲉϥⲙⲟⲗϩ ب بصل مملح
-ⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲙⲟⲗϩ ب أرض سبخة (مملحة) [إر ١٧ : ٦]
-ⲕⲁϩ ⲉⲧⲙⲟⲗϩ ⲁⲩⲱ ⲉⲧϫⲁϫⲱ أرض سبخة وبور ص
[راجع ص.ب ⲙⲟⲩⲗϩ]

ⲙⲟⲗϩ II. ب (π) *candle* **شمعة**
-ϩⲁⲛⲙⲟⲗϩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ب شموع ومصابيح

ⲙⲟⲗϩ// III. ب **أقنَعَ . أرضَى**
-ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲁⲛϫⲟⲧⲟⲩ ϩⲁⲣⲁ ⲁⲛⲛⲁⲙⲟⲗϩⲉϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ? ب إذا كان قلبكَ ينفتح لِما قلناه فبماذا سنقنعه يا ترى ؟

ⲙⲟⲗϫ I.**,ⲙⲟⲗϫ//** ب ١ . **لَفَّ . طَوَى . ثَنَى . أدمَجَ**
enwarp
-ⲉⲧⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲟⲗϫ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب وإذ هو يعانقها
-ⲁϥϭⲓ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲁϥⲙⲟⲗϫⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ ب مدَّ يديه ولفهما إلى منكب الرجل الأكتع
٢ . **عانَقَ . حَضَنَ** *embrace*
٣ . **التفَتَ . انثَنَى . اعتَنَقَ . اندَمَجَ . تعلَّقَ بـ** (فعل منعكس *vb refl*)
-ⲁⲥⲙⲟⲗϫⲥ ⲉ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ب تعلقت بثيابه [تك ٣٩ : ١٢]
-ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲗϫϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب اعتنقه [أع ٢٠ : ١٠]
• **ⲙⲟⲗϫ** ب (π) **معانقة . احتضان**
[راجع أيضاً ب ⲙⲟⲩⲗϫ]

ⲙⲟⲗϫ II.**,ⲙⲟⲩⲗϫ** ب (π) *branch* **فرع . غصن**
[راجع ب ⲙⲟⲩⲗϫ]

ⲙⲟⲛⲓ I.**,ⲁⲙⲟⲛⲓ** ب**,ⲙⲟⲟⲛⲉ** ص
١ . **رَعَى . اقتاتَ** (للماشية) **. تغذَّى على . التَهَمَ**
(فعل لازم *vb intr*) *pasture, feed*
[أى ١ : ١٤ - نش ٤ : ٥ - إش ١١ : ٦ -
إش ٣٠ : ٢٣ - إر ٢٧ : ٩ - مت ٨ : ٣٠]
-ⲛ̀ⲧⲁⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲛⲓ ب إلى أين أقود الجمال لترعَى
-ⲛⲟϩⲉ ⲉⲧⲙⲟⲟⲛⲉ ϩⲛ ⲛⲉⲓⲉⲛⲧⲏϭ ص القطعان التى ترعَى على هذه الأعشاب
-ⲁ ⲑⲟⲟⲗⲉ ⲙⲁⲛⲟⲩϥ ص أكله السُّوس [حز ٣٤ : ١٨]
-ⲧⲉⲕⲙⲁⲁⲩ ⲉ̄ⲙⲟⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ .. ⲛⲁⲕⲟⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̄ⲙⲁⲛⲟⲩⲟⲩ ص لئلا يتركوهم يرعون .. فلا يعودون يلتهمونها
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲥⲱϣ ⲙⲟⲟⲛⲉ ϩⲓ ⲛⲉϥ̄ⲥⲡⲟⲧⲟⲩ ص التوبيخ (النقد) يرتع على شفتيه [أم ٢٢ : ١١]
٢ . **رَعَى . قاتَ . رَبَّى . اعتنَى بالماشية** (للراعى)
(فعل متعدى *vb tr*) *feed, tend cattle*
[تك ٢٩ : ٧ - خر ٢ : ١٦ - ١صم ١٦ : ١١ - هو ٤ : ١٦ -
ميخا ٧ : ١٤ - لو ١٥ : ١٥ - لو ١٧ : ٧ - ١كو ٩ : ٧ - رؤ ٧ : ١٧]

-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏ
ويرعون الذين اختطفوا مثل عجول [إش ٥ : ١٧] ب ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲓ
-ⲛⲁⲓⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉϩⲱⲟⲩ ب كنتُ أرعى الأبقار
• **ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ** ب**,ⲙⲁⲙⲙⲟⲟⲛⲉ** ص (π) **مَرْعَى . مرج .**
مربض [إش ٣٢ : ١٤-إر ٢٣ : ٣-حز ٣٤ : ١٣،١٤-صف ٢ : ٦-يو ١٠ : ٩]
-ⲛⲟⲩⲥⲁϫⲓ ϣⲁⲧϫⲉⲙ ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ ب كلامهم يصادف مرعى [٢تيمو ٢ : ١٧]
• **ⲣⲉϥⲙⲟⲛⲓ** ب**,ⲣⲉϥⲙⲟⲟⲛⲉ** ص **راعى . كلاّف** (المواشى)
[أى ١ : ٣ - أى ٢٠ : ١٧]
-ⲟⲩϣⲱⲥ ⲛ̄ⲣⲉϥⲙⲟⲟⲛⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲡⲉ ص راعى يرعى (رعيته) حسناً
• **ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲙⲟⲛⲓ** ب**,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲙⲟⲟⲛⲉ** ص (ⲧ)
رَعْى . رعاية
ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲙ̀ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲙⲟⲟⲛⲉ ص كلمة هداية

ⲙⲟⲛⲓ II.**,ⲁⲙⲟⲛⲓ** ب**,ⲙⲟⲟⲛⲉ,ⲙⲉⲛⲉ-,ⲙⲁⲛⲉ-** ص
١ . **رَسا . وصل للبَرّ** (للسفن) (فعل لازم *vb intr*)
[مر ٦ : ٥٣ - لو ٥ : ٢] *come to land, into port*
-ⲛⲓⲉϫⲛⲟⲩ ⲓⲧⲉ ⲉⲩϣ̀ϭⲏⲣ ⲓⲧⲉ ⲉⲩⲙⲟⲛⲓ ب السفن سواء المُبحِرة أو الراسية
-ⲉⲓⲥ ⲛⲉϫⲏⲩ ⲙⲁⲛⲟⲟⲩⲧ ص ها السفن راسية
- **مع الحروف الآتية :**
• *1.* **ⲉ̀-** ص.ب **رَسَا على**
-ⲁ ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲟ ب الوحش نزل إلى الشاطىء
• *2.* **ⲛ̀-** ص.ب **رَسَا على**
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ب فلنرسو هنا
• *3.* **ϧⲉⲛ** ب **ϩⲓ** ص **رَسَا على . رَسَا فى**
-ⲁⲩⲙⲟⲟⲛⲉ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲟⲩⲉ ϣⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ص نزلوا (رسوا) على جزيرة حتى المساء
-ⲁⲩⲉⲣ ϛ̄ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲩⲙⲟⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب مكثوا ثلاثة أيام راسين فى ذلك المكان
• *4.* **ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ** ب**,ⲉϩⲟⲩⲛ** ص **نزل إلى الشاطىء . مكث فى الميناء**
come in to shore, lie in port
-ⲁⲩⲉⲣ ϛ̄ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲩⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب مكثوا ثلاثة أيام راسين
-ⲛⲓⲉϫⲛⲟⲩ ⲉⲧⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب السفن الراسية (فى الميناء)
-ⲁ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲁⲃⲟ ϣⲁⲧⲟⲩⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ب هب الريح فى القلع حتى وصلوا إلى (بلغوا) المدينة
٢ . **أرسَى . شَطَّطَ . أوصَلَ إلى الشاطىء**
(فعل متعدى *vb tr*) *bring to land, into port*
-ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲓⲙⲏⲛ ب لما أوصل سفينته إلى الميناء
-ⲁⲩⲙⲁⲛⲉ ⲡ̄ϫⲟⲓ ⲉ̄ⲡⲉⲕⲣⲟ ص أوصلوا المركب إلى الشاطىء
-ⲁ ⲁ̄ⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙⲁⲛⲟⲩ ⲡⲉⲕϫⲟⲓ ⲉ̄ⲡⲉϥⲗⲓⲙⲏⲛ ص رئيس الملائكة أوصل سفينتكَ إلى مينائها
-ⲁⲛⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϫⲟⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲓⲙⲏⲛ ب أوصلنا المركب إلى الميناء
• **ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ** ب**,ⲙⲁⲙⲙⲟⲟⲛⲉ** ص (π) **ميناء . مرفأ . مَرْسَى** *harbour*
-ⲁϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ب هداهم إلى الميناء الذى يريده
• **ⲙⲱⲓⲧⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ** ب (π) **طريق الميناء**

ⲙⲟⲛⲓ III.**,ⲙⲟⲛⲏ** ى ب**,ⲙⲟⲟⲛⲉ** ى ص (ⲧ)
١ . **مَسْكَن . مَقَر . مأوَى . مُسْتَقَر . استراحة . مَوْطِن** [يو ١٤ : ٢]

-ⲁϥϯⲣⲉ ⲡ̀ϣⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉϩⲣⲱ ⲉⲧϩⲉⲛ ϯⲂⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲟⲟⲛⲉ ⲙ̄ⲡϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص
جعل لهيب الأتون في بابل كأنه استراحة للثلاث فتية

• ⲛⲓⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲓⲟϩ ب منازل القمر

• ⲙⲟⲛⲏ ى ب (ⲡ) station ٢. مَحَطَّة . مَوْقِف . مَرْسَى

• Ⲙⲟⲛⲏ ⲛ̀- ب مِنية .. (في أسماء البلاد)

• Ⲙⲟⲛⲏ ⲛϫⲉⲙⲛⲟⲩϯ ب مِنية سمنود (لبيب)

• ⲙⲟⲛϣⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛ) ١. منازل . مساكن
٢. محطات . محلات

ⲙⲟⲛⲓ IV., **ⲙⲟⲟⲛⲉ** ب, ص (ⲧ) nurse مُرَبِّية (دادة)
[عد ١١ : ١٢ (في الأصل القبطي) – ٢صم ٤ : ٤ – ١تيمو ٢ : ٧]

-ϣⲁⲩϯⲧⲁⲓⲉ ⲧⲟⲩⲙⲟⲛⲓ ϫⲉ ⲁⲥⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب
يكرمون مربيتهم لأنها نشأتهم

-ⲁⲩⲧⲱϣ ⲛ̄ϩⲉⲛⲙⲟⲟⲛⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩϩ̀ⲗⲟⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص
عيّنوا مربيات لزينتهم

• ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ ب *foster mother* مرضعة [تك ٣٥ : ٨]

ⲙⲟⲛⲕ I., **ⲙⲟⲛⲕ//** ص.ب
make, form ١. صنع . عمل . صوَّر . كوَّن . خلَقَ
[إش ٢٩ : ١٦ – رو ٩ : ٢٠]

-ⲧⲟⲙⲉ ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲙⲟⲛⲕϥ ⲛ̄ⲟⲩⲃⲏⲃ ص الطين الذي صنع منه الجُحْر

-ⲡ̄ϫⲟⲟⲩϥ ϣⲁⲩⲙⲟⲛⲕϥ ϩⲛ̄ Ⲕⲏⲙⲉ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ص البردي كان يُصنع في مصر فقط

٢. اختلَقَ [مز ٩٣ : ١٢]

-ⲫⲏⲉⲑⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ⲟⲩϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ب
الذي يختلق تعبا على الوصية [مز ٩٣ : ١٢]

• ⲙⲟⲛⲕ ب, ⲙⲟⲛϩ ص (ⲉϥ) مَصنوع . مَشغول . مُكوَّن . مُصَوَّر
formed, made, worked

-ⲉϥⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ⲃⲉⲗϫ ب مصنوع من خزف [إر ١٩ : ١]

-ⲟⲩϩⲁⲧ ⲉϥⲙⲟⲛⲕ ب [إر ١٠ : ٤] فضة مسبوكة (أو مشغولة)

• ⲙⲟⲛⲕⲥ ب (ⲧ) *mould, crucible* بوتقة . قالب

-ⲉ̀ϥⲫⲁⲥϥ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲙⲟⲛⲕⲥ ⲛ̀ϯⲁⲣⲉⲧⲏ ب لَيُصهَر في بواتق الفضيلة

[راجع ص.ب ⲙⲟⲩⲛⲕ]

ⲙⲟⲛⲕ// II. ب فقط لاشى . أبادَ . استأصَلَ
[راجع ب ⲙⲟⲩⲛⲕ]

ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ I. ب ١. اهتزَّ . ارتجفَ . تزلزَلَ . ارتجَّ
(vb intr فعل لازم) *shake*
[مز ٩٧ : ١٠ – إش ٣٣ : ٢٠ – حبق ٣ : ١٤ – مت ٢٧ : ٥١]

-ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲥⲱ ϣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب الأرض ستنهار وتهتز بسبب كثرة الأمطار

(vb tr فعل متعدى) *shake* ٢. هزَّ . أرجفَ . زلزَلَ . رجَّ
[إش ١٠ : ١٤ – مز ٢٨ : ٨]

-ⲫⲏⲉⲑⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϯⲫⲉ ب الذي يزلزل ما تحت السماء [اي ٩ : ٦]

• ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ب (ⲡ) ١. زلزال . زلزلة [اي ٤١ : ٢٩]
٢. اهتزاز . رجفة . اضطراب . زوبعة . نوء [إر ٢٣ : ١٩]

-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب نوء (اضطراب) في البحر [مت ٨ : ٢٤]

٣. دَوِيّ . رَجّة . صرير

-ⲡⲓⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϩⲁⲣⲙⲁ ب دوي مركباته [إر ٢٩ : ٣]

ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ II. ب فقط (adj صفة) *twisted* مُلتَفّ (حول) . مدوّر

-ⲟⲩϩ̀ⲧⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲉϥⲕⲱϯ ب طرق ملتف حول الإكليل [خر ٢٥ : ٢٥]

-ⲟⲩⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲉϥⲕⲱϯ ب اكليل مُلتف حواليه [خر ٣٠ : ٣]

ⲙⲟⲛϣⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛ) ١. مَنازل . مَساكن . مَقارّ
٢. مَحَطّات . مَواقِف
[راجع ى ب ⲙⲟⲛⲓ]

ⲙⲟⲟⲗⲉ ص (ⲡ) طَعْم

• ⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲗⲉ ص مزوّد بطعم . مُطعَّم

-ϩ̀ⲣⲏⲙⲁ ⲉⲧⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲗⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲓⲙⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓⲧⲟ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ص المقتنيات المطعَّمة في صنارة الطمع

-ⲡ̄ⲙⲟⲟⲗⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲡⲁⲧⲏ ص طعم الإغراء

ⲙⲟⲟⲩ ص (ⲡ) (= ⲙⲱⲟⲩ ب) *water* ماء

ⲙⲟⲟⲩⲧ ص (ⲉϥ) (=ⲙⲱⲟⲩⲧ ب) *dead person* مَيّت

ⲙⲟⲟϣⲉ ص (= ⲙⲟϣⲓ ب) *walk* مَشَى . سارَ

ⲙⲟⲣ// ص.ب رَبَطَ . قَيَّدَ

-ⲁⲩⲙⲟⲣϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲣⲁⲧϥ ب قيدوه من يديه ورجليه

-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲉϥⲙⲟⲣϥ ب لا تجعله يربطه [إر ٢٦ : ٦]

[راجع ص.ب ⲙⲟⲩⲣ]

ⲙⲟⲣⲓ ب (ⲡ) عنقاء . عُقاب (طير يشبه النسر) (لبيب)

ⲙⲟⲣⲥ ص.ب (ⲧ) ١. صُرّة . ربطة . حزمة . رُزْمَة . (بقجة)
bundle, girdle, purse

-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̀ⲙⲟⲣⲥ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ص صرّة كبيرة من الذهب

-ⲟⲩⲙⲟⲣⲥ ⲉⲥⲧⲟⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب صرّة مختومة ومملوءة ذهباً

binding, restriction (of fast) ٢. تقييد . ضبط وربط (بخصوص الصوم)

ⲙⲟⲣⲧ ص.ب (ⲧ) *beard, chin* ذَقن . لِحْيَة
[لا ١٣ : ٢٩–مز ١٣٢ : ١]

-ⲁ ⲡ̀ϥⲱⲓ ⲣⲱⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲟⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲟⲣⲧ ب نما الشعر على طرف ذقنه

-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲙⲟⲣⲧ ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب ذقنه مُدَبّبة من أسفل

-ⲁϥϩⲓ ⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲣⲧ ب, ⲁ ⲧⲉϥⲙⲟⲣⲧ ⲁⲣⲭⲉⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ص بدأت لحيته تنبت

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϩⲉⲉⲕⲉ ⲧⲉⲕⲙⲟⲣⲧ ص لا تحلق لحيتك

• ⲁⲧⲙⲟⲣⲧ ص.ب (=ⲁⲅⲉⲛⲓⲟⲥ ى) أمرد . أجرودي . بدون لحية *beardless*

• ⲉⲣⲙⲟⲣⲧ ب, ⲣ̄ⲙⲟⲣⲧ ص التحى . نمت لحيته *grow beard, be bearded*

• ϣⲉⲡⲙⲟⲣⲧ ب *shave beard* حلق لحيته

• ⲙⲟⲣⲧⲓⲟⲥ ب *well bearded* ذو لحية

ⲙⲟⲣⲫⲏ ى (ⲧ) شكل . صورة . هيئة

ⲙⲟⲣϣ ص (ⲉϥ) (= ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲣϣ ب)
١. أحمر . أشقر [لا ١٣ : ٣٠ – لا ١٤ : ٣٧]
٢. غامق . داكن . مُزْهِر

ⲙⲟⲣϭⲛⲁϩ, ⲙⲁⲣϭⲛⲁϩ ب (π) مِنطَقة . اسكيم . زِنّار (يربط على الكتفين)

ⲙⲟⲥⲓ ب, **ⲙⲟⲥⲉ** ص (ϵϲ) ١ . مُرْضِعة . والدة حديثاً (بترضّع)
- ⲟⲩϭⲁⲙⲁⲩⲗⲓ ⲉⲥⲙⲟⲥⲓ ب ناقة مُرضِعة (والدة حديثاً)
- ⲧⲉⲣⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ⲉⲥⲙⲟⲟⲥⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲏⲣⲉ لبن ص امرأة مُرضِعة
- ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥⲓ ب المرضعات

٢ . مُتَوَلِّد
- ⲉⲣⲉ ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲙⲟⲟⲥⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲕ ص الشياطين تتوالد داخلك (معشّشة جوّاك)

ⲙⲟⲥⲕ ب (ϵq) حادّ . مسنون . حامي
- ϩⲁⲛⲃⲁϣⲟⲩⲣ ⲉⲩⲙⲟⲥⲕ ب مناشير حادّة
- ⲋ̄ ⲛ̄ⲓϥⲧ ⲉⲩⲙⲟⲥⲕ ⲉⲙⲁϣⲱ ب ستة مسامير حامية جداً ب

ⲙⲟⲥⲛⲉ, ⲙⲟⲥⲛ̄ ص (π) اناء (للقياس أو الكيل) *a vessel or dry measure*
- ⲡⲓⲙⲟⲥⲛ̄ ⲛ̄ϫⲟⲉⲓⲧ ص مكيال زيتون

ⲙⲟⲥϯ ب, **ⲙⲟⲥⲧⲉ** ص, **ⲙⲉⲥⲧⲉ-, ⲙⲉⲥⲧⲱⲧ//** ص ب أبغَضَ . كَرِهَ . رَذَلَ *hate*
[لا ٢٦ : ٣٠ - أى ٣٠ : ١٠ - مز ٣٥ : ١ - أم ١ : ٢٢ - إش ٣٣ : ١٥ - يو ٣ : ٢٠]
- ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب مُبغضيَّ
- ⲥⲉⲙⲟⲥϯ ⲛ̄ⲗⲓⲁ ب لِيَة مكروهة [تك ٢٩ : ٣١]
- ⲡⲓⲕⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲉⲙⲉⲥⲧⲱϥ ب القيء المكروه (البغيض) [أم ٢٦ : ١٠]
- ⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲙⲉⲥⲧⲱϥ ب يستحق البُغض

• **ⲙⲟⲥϯ** ب, **ⲙⲟⲥⲧⲉ** ص (π) بُغضة . كراهية . مَكْرَهَة
[مز ١٠٨ : ٤ - أم ١٠ : ١٢ - إر ٢٤ : ٩]
- ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ب صرتَ مَكْرَهَة أمامي ب
- ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲟⲩⲙⲟⲥⲧⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁϥ ص أنتَ مُعادٍ له *at enemity with him*

• **ϣⲟⲩⲙⲟⲥϯ** ب, **ϣⲟⲩⲙⲉⲥⲧⲉ** ص مَبغوض . مكروه *deserving to be hated* [دا ٣ : ٣٢]
- ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲓⲁⲧ ⲛ̀ϣⲟⲩⲙⲟⲥϯ ب جعلتموني مبغوضاً [تك ٣٤ : ٣٠]
- ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϣⲟⲩⲙⲉⲥⲧⲱⲟⲩ ص كلام مرذول (مُنفِّر)

• **ⲙⲉⲥⲧⲉ, ⲙⲉⲥⲧⲏ** ص (π,ⲧ) ١ - شخص بغيض (أو مكروه) *hated person*
٢ - كصفة *adj* :
- ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲉⲥⲧⲏ ص المرأة المكروهة

• **ⲣ̄ⲙⲉⲥⲧⲉ** ص *become hateful* صار مكروهاً
• **ⲟ ⲙ̄ⲙⲉⲥⲧⲉ** ص *be hateful* مكروه . بغيض
- ϩⲉⲛϩⲓⲟⲙⲉ ⲉⲩⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲉⲥⲧⲏ ص نساء كريهات

• **ⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲙⲉⲥⲧ//** ب مستحق الكراهية . مَمقوت
- ⲉⲛⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲙⲉⲥⲧⲱⲛ مَمقوتين (نحن) [تي ٣ : ٣]

• **ⲙⲉⲥⲧⲉ-** ص *hater of* مُبْغِض لِ . عدو لِ (في التراكيب)
- ⲡ̄ⲙⲉⲥⲧⲉ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ص مبغض لعازر
- ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲉⲥⲧⲉ ϣⲏⲣⲉ ص صار عدواً للإبن

ⲙⲟⲧ *I.* ب (π) شَحْم . دَسَم [لبب]
- ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ب سَماد . سباخ (دسم الأرض)

ⲙⲟⲧ *II.* ب (ⲟⲩ) سِكّة (خط) المحراث [لبب]

ⲙⲟⲧⲉ ص (π) (= ⲙⲟϯ ب) عُنُق

ⲙⲟⲧⲉⲛ *I.* ب, **ⲙⲟⲧⲛ̄** ص (ϵq) سَهْل . هَيِّن . ميسور . مُريح
- ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲙⲟⲧⲉⲛ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ⲫⲁⲓ ⲓⲉ ⲫⲏ ? ب ما هو الميسَّر لكَ هذا أم ذاك ؟
- ⲉ̀ⲙⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ب الاختيار سهل

• **ⲙⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀-, ⲛ̄-** ب سَهْل لِ . ميسور على
- ⲟⲩ ⲡⲉⲑⲙⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲟⲥ ب أيهما أيسر أن يُقال [مر ٢ : ٩]
- ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲉⲕϣⲱⲡⲉ ⲉⲕⲙⲟⲧⲛ̄ ⲉ̄ⲥⲱⲧⲙ̄ ص عندما تكون مُهيَّأً للاستماع *hearing easily or readily*
- ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲙⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب ليس العمل مُريح لي
- ⲡⲓⲕⲁⲙ ⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲑⲏⲟⲩ ⲙⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب البوص الذي سهل على الريح أن يحركه
- ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̄ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲓ ⲥⲉϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲇⲉ ⲥⲉⲙⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲉⲃⲓⲱⲟⲩ ب النوع الثاني من الصعب التغلب عليهم أم الأول فمن السهل اخضاعهم
- ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ⲙⲟⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲉⲓⲙⲉ ⲉⲣⲟϥ ص هذا الأمر سهل على كل انسان أن يعرفه
- ⲡⲉⲧⲉϥⲙⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟⲣⲡϥ ب ما هو هذا لديكَ (لدى أخوتكَ) أرسِلْه

• **ⲉ̀ⲙⲟⲧⲉⲛ** ب, **ⲉ̄ⲙⲟⲧⲛ̄** ص من السهل [لو ١٨ : ٢٥] *(impersonel* بدون تصريف*) it is easy*
- ϩⲁⲣⲁ ⲉ̀ⲙⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب يا ترى من الأسهل هكذا ب
- ⲉ̄ⲙⲟⲧⲛ̄ ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲕⲱ ⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص من ص السهل أن يغفر لهم !
- Ⲉⲩⲁ ⲉ̀ⲙⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب حواء من السهل اغوائها

• **ⲙⲉⲧⲙⲟⲧⲉⲛ** ب (ⲧ) سهولة . ليونة *ease*
[راجع ب ⲙ̀ⲧⲟⲛ]

ⲙⲟⲧⲉⲛ *II.* ب, **ⲙⲟⲧⲛ̄** ص (ϵq) مُستَريح . راضٍ . مُتعافٍ [مت ٩ : ١٢ ص] *satisfied*
- ⲉⲕϣⲁⲛⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ⲛ̄ⲕⲛⲁⲱⲃϣ ⲉⲕⲙⲟⲧⲛ̄ ص إذا نمتَ تنعس ص مستريحاً [أم ٣ : ٢٤]
- ⲉⲕⲙⲟⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ب أنتَ معافى في جسدكَ
- ⲉⲓⲧⲉ ⲉⲩϣⲱⲛⲉ ⲉⲓⲧⲉ ⲉⲩⲙⲟⲧⲛ̄ ص سواء كانوا مرضى ص أم أصحاء
- ⲉⲛⲉ ⲛ̄ⲕⲙⲟⲧⲛ̄ ⲙⲉⲕⲣⲓⲙⲉ ص لو كنتَ مستريحاً ما بكيتَ

• **ⲙⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟ//** ب, **ⲙⲟⲩⲧⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲟ//** ص ١ - استراحَ . رَبَضَ . سَكَنَ . هَدَأ . استجَمّ
[تك ٢٩ : ٢ - لو ٢١ : ٣٧ - حز ٣٤ : ١٥]
- ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲙⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ المكان حيث ب كنا نربض (نستجم)
- ⲉⲕⲙⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ تستريح على ب المياه
- ⲫ̀ϯ ⲫⲏⲉⲑⲙⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب ا المستريح في قديسيه [لتذاكية الأربعاء]

٢ - قَدَّمَ لِ . مَدَّ بِهِ . زَوَّدَ بِهِ
- ⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛ̄ⲧⲃ̄ⲧ ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲙⲟⲧⲛⲉϥ ⲛ̄ⲁ̄ⲡⲁ ϩⲱⲣ ص هدية من السمك أراد أن يقدمها لأبا هور
- ⲛ̄ⲙⲟⲧⲣ ⲛ̄ⲧⲁϥⲙⲟⲧⲛⲟⲩ ϩⲁ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص الضمادات التي زودوا رجليه بها

٣ - اتّفقَ على *agree upon*
- ⲧⲉⲡⲣⲁⲥⲓⲥ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲙⲟⲛⲧⲉⲥ ⲛⲁⲕ الثمن الذى اتفقتُ ص عليه معكَ

-ϯⲥⲃⲧⲱⲧ ⲧⲁϯ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲥⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲕⲙⲟⲧ-ⲛⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص أنا مستعد أن أعطيكَ اثنين هولوكوتسي (نوع عملة) التي كنتَ موافقني عليها

• ⲙⲁⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ص مريح القلوب
-Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ص روفائيل الملاك مريح القلوب

[ⲙ̀ⲧⲟⲛ راجع ب]

ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ,ⲙⲟⲑⲛⲉⲥ ب ,ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ص (ت)

١ . راحة . سهولة . رِضَى . اطمئنان . لَذّة . قناعة . رخاء . يُسْر . يَسار [جا ٦ : ٥] *ease, contentment*
-ⲡ̀ⲱⲛϧ ⲉϥⲙⲉϩ ⲙ̀ⲙⲟⲑⲛⲉⲥ ب الحياة الرغدة (مليئة بالرخاء)
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ⲧⲁϩⲟϥ ب يحظ براحة
-ϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ϯⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ⲁⲛ ب في الجحيم لا نجد راحة
-ⲟⲩⲙⲟⲑⲛⲉⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲛ ⲁϭⲛⲉ ϣⲱⲛⲓ ب راحة جسدية بدون مرض
-ⲧ̀ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ⲙ̀ⲡ̀ⲙⲁⲥⲉ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲣⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲉϩⲓⲉⲓⲃ ص هدوء العجول ونمو الحملان

٢ . نظير (تسوية) في مقابل ارضاء الدائن أو الخصم
-ⲡ̀ⲭⲣⲉⲱⲥⲧⲏⲥ ⲁϥⲛ̀ ϩⲁⲗⲱⲙ ϩⲁ ⲧⲉϥⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ص المدين قدّم جبناً في مقابل ما عليه (من دَيْن)

• ϯⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ص أراحَ . طَمْأنَ . نَجَدَ . أنجَدَ
-ϯ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ϩⲛ̀ ⲡⲉⲕⲛⲁ ص اعطهم راحة برحمتكَ
-ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥϯⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ⲛⲁⲓ ص الملاك نجدني

• ⲣ̀ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ,ⲣ̀ ⲧ̀ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ص أراحَ . طَمْأنَ
-ⲡⲉⲧⲛⲁⲣ̀ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ϩⲁϫⲛ̀ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص الذي يُرضي الجسد قبل النفس

• ⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ب ,ⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ص مُريح
-Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲉϥⲟ̄ ⲙ̀ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲧϩⲟⲥⲉ ⲉϥϯϭⲟⲙ ⲛⲁⲩ ص ميخائيل مُريح التعابى ومُقوّيهم

• ϭⲓⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ب ,ϫⲓⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ص نال راحة . تنعَّمَ . ترفَّهَ . اطمأنَّ
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲣⲱⲕϩ ⲧⲉ ⲛⲁⲕ ⲙⲁⲩⲁⲁⲕ ⲛ̀ⲅϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ص لا توقد (ناراً للطبخ) لتنعم بها وحدكَ
-ⲛ̀ϩⲏⲕⲉ ⲛⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ⲛ̀ⲧ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲙⲛ̀ⲧⲣⲙ̀ⲙⲁⲟ ص الفقراء سينالون قليلاً من الاطمئنان عوَض الغِنى

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ب ,ϩⲛ̀ ⲟⲩⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ص بسهولة . بالراحة
-ϯⲥⲟⲩⲣⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲧⲉϥϭⲁⲗⲟϫ ϣⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ب الشوكة التي في رجله طلعت بسهولة
-ⲛ̀ⲅⲧⲣⲉⲥⲥⲁⲥⲱⲟⲩ ⲧⲁⲣⲉⲥϩⲱⲗ ⲉ̀ⲡ ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ص تخففه (الجسد) حتى ينطلق إلى العُلو بسهولة
-ϣⲁⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲑⲟⲥ ⲣ̀ϩⲱⲃ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ص الآلام تسرى بخفة

[ⲙ̀ⲧⲟⲛ راجع ب]

ⲙⲟⲧⲣⲁ ب (ⲡ) مرسين (زهر ذو رائحة عطرة) [لبب]

ⲙⲟⲩ ص.ب مات . توفّي . قضى أجله *die*
[تك ٥٠ : ١٥-أي ٣٤ : ١٤]
-ⲛⲁϥⲛⲁⲙⲟⲩ ب كان يوشك على الموت [يو ٤ : ٤٧]
-ⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟⲩ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲱⲛϧ ب خير له أن يموت من أن يحيا
-ⲁⲛⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲙⲁϣⲱ ب داهمنا الموت (بتنا وشبعنا موت)
-ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲉⲑⲛⲁⲙⲟⲩ ب [رو ٦ : ١٢] أجسادكم المائتة
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉⲑⲃⲉ ب ,ⲉⲧⲃⲉ ص مات بسبب [إش ٥٠ : ٢-رو ٨ : ١٠] *die because of*
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̀ ص مات لأجل *die for, because of*
-ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ب مات على اسم المسيح
• 3. ⲛ̀- ص.ب مات بواسطة (أم عن طريق) [إر ١٦ : ٤ ب] *die from, by means of*
-ϯⲛⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ب سأموت بيد الوحش
• 4. ⲛ̀ⲧⲛ̀ ص مات لدى *die from, by means of*
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ⲉⲥⲣ̀ϩⲏⲃⲉ ⲉϫⲛ̀ ⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲁϥⲙⲟⲩ ⲧⲟⲟⲧⲥ ص امرأة تنوح على واحد مات لديها [٢صم ١٤ : ٢]
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲣ̀ⲓⲙⲉ ⲉϫⲛ̀ ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص الذين يبكون على من ماتوا لديهم
• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ص مات من [رو ٨ : ١١] *die by means of*
• 6. ϩⲓⲧⲉⲛ ب ,ϩⲓⲧⲛ̀ ص مات بـ [أي ٢١ : ٢٥] *die through, by*
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲧⲙ̀ⲙⲟⲩ ϩⲓⲧⲙ̀ ⲡ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲧⲏⲡ ⲉⲣⲟϥ ص حتى لا يموت الانسان بالموت المقدّر
-ⲡ̀ⲁⲥⲥⲓⲡⲁⲕ ϩⲓⲧϥ ϣⲁⲧⲉϥⲙⲟⲩ ⲕⲁⲗⲱⲥ ب الزئبق صُبّه حتى يسكن تماماً (يموت)

• ⲙⲟⲩ ص.ب (ⲡ,ⲫ) ١ ـ مَوْت *death*
[أي ٣ : ٥ - يو ٨ : ٥١ - ٢كو ٤ : ١٠]
-ϩⲙ̀ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲩⲙⲟⲩ ص في يوم موتهم
-ⲁϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ⲛⲁϥ ب طلب الموت لنفسه . طلب أن يدركه الموت *kill self*
-ⲁⲩϯ ⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲉⲣⲟⲓ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡ̀ⲙⲟⲩ ص ضيّقوا عليَّ الخناق حتى الموت
٢ ـ وباء . طاعون
• ϩⲁⲛⲙⲟⲩ ب أوبئة
-ⲁϥϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲟⲩ ب أفنوهم بالقتل والموت
-ⲛⲉⲓⲙⲟⲩ ⲉⲧⲥⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̀ ⲛⲉⲓϣⲱⲛⲉ ص هذه الأوبئة المنتشرة والأمراض
-ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲱⲛⲓ ب [إر ١٤ : ١٥] مَوْتُ مَرْضى
• ⲙⲟⲩ ص.ب مُميت *(adj.) deadly*
• ϣⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ب مرض مميت
• ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ب وحش قاتل
• ϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ب حُكم الموت
• ⲣⲉϥⲙⲟⲩ ص.ب مائت . فانٍ
• ⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲣⲉϥⲙⲟⲩ ص.ب جسد فانٍ
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲙⲟⲩ ب (ت) فناء
-ⲁϥϯϩⲓⲱⲧⲟⲩ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲙⲟⲩ ب ألبسهما (ثوب) الفناء (آدم وحواء) [تك ٣ : ٢١]
• ϫⲓⲛⲙⲟⲩ ب (ⲡ) موت . حالة الموت *manner of dying*
-ϩⲁⲛϫⲓⲛⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϧⲱⲧⲉⲃ ب موت وقتل
-ⲁϥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲓⲛⲙⲟⲩ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب ماتَ موتاً رديئاً
• ⲣⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب مُميت . قاتل
-ⲙⲁⲑⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲣⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب سُمّ قاتل

• ⲫⲁϣⲙⲟⲩ, ب ⲡⲁϣⲙⲟⲩ ص بين الموت والحياة
[لو ١٠ : ٣٠]
-ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲁϣⲙⲟⲩ ب تركوهم بين الموت والحياة
• ⲁⲑⲙⲟⲩ, ب ⲁⲧⲙⲟⲩ ص غير مائت . غير فان . خالد
-ⲧⲉⲕⲇⲱⲣⲉⲁ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲟⲩ ب موهبتك غير الفانية
-ⲙ̀ⲙⲛ̀ ⲁⲧⲙⲟⲩ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص ليس هناك خالد على الأرض
• ⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩ ب (ت) خلود
• ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ب موت مفاجيء
• ϯ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ب أهلكَ . أماتَ . أسلَمَ للموت
• ⲣⲉϥϯ ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲫⲙⲟⲩ ب قتّال للناس
• ⲙⲱⲟⲩⲧ ب ,ⲙⲟⲟⲩⲧ ص (ⲉϥ) dead مَيْت

ⲙⲟⲩ- ص.ب ماء (فى التراكيب)
-ⲙⲟⲩⲃⲉⲣⲧ ب ماء فاتر ب -ⲙⲟⲩⲥⲉⲗϩⲟ ماء ورد
-ⲙⲟⲩⲃⲱⲛ ماء نار ب -ⲙⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ماء راكد . مُستنقَع ب
• ⲙⲟⲩⲉⲓⲟⲟⲩⲉ,ⲙⲟⲩⲛⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) مياه
[راجع ب ⲙⲱⲟⲩ]

ⲙⲟⲩⲉ ب فقط (ⲡ) ضوء . لَمَعان . ضياء . بَريق . وَهَج . بهاء
[مز ١٧ : ١٢ – حز ١ : ١٣ – هو ٧ : ١ – حبق ٣ : ١١ – عب ١ : ٣]
light, brightness
-ⲉⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲟⲩⲉ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ب لما رأينا الضياء الذى فى وجهه
• ϯⲙⲟⲩⲉ ب لَمَعَ . أضاءَ . أشَعَّ ضوءاً . توهَّجَ
[لا ١٣ : ٢٥ – أى ٣٧ : ٢٢]
-ⲟⲩϩⲟⲙⲧ ⲉϥϯⲙⲟⲩⲉ ب نحاس مصقول [حز ١ : ٧]
-ⲟⲩⲁⲛⲁⲙⲏⲓ ⲉϥϯⲙⲟⲩⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب جوهرة تشع ضوءاً
-ⲁⲕⲉ̀ⲣⲉϥϯⲙⲟⲩⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϣ̀ϭⲟⲩⲣ ب جعلته يبرق فى خاتمكَ
-ϥϯⲙⲟⲩⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ب يتوهَّج مثل لهيب النار
-ⲟⲩⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ⲉⲥϯⲙⲟⲩⲉ ب لبان ناصع (نقى) [عز ٣٠ : ٣٤]
• ⲡⲓϯⲙⲟⲩⲉ ب اللمعة . الازدهار [لا ١٣ : ٢٦]
• ϫⲓⲛϯⲙⲟⲩⲉ ب (ⲡ) لمعان . اشراق . بريق
-ⲟⲩϫⲓⲛϯⲙⲟⲩⲉ ⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب بريق مُضيء

ⲙⲟⲩⲑⲟⲙ ب (ⲡ) قَيْح . مِدَّة . صَديد

ⲙⲟⲩⲓ̀[I.] ص.ب (ⲡ) أسد . سَبُع . لَيْث *lion*
[أم ١٩ : ١٢ – رؤ ٤ : ٧]
• ⲙⲟⲩⲓⲏ,ⲙⲓⲉ,ⲙⲓⲏ ب (ت) لبؤة [تث ٣٣ : ٢٠–أى ٤ : ١٠]
-ϯⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲓⲏ ب صوت اللبوة
• ⲙⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ̀ ب شبل
[تك ٤٩ : ٩ – مز ١٠٣ : ٢١ – إش ٣٠ : ٦]
• ⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛ) أسود . سباع

ⲙⲟⲩⲓ̀[II.] ب ,ⲙⲟⲩⲉ,ⲙⲟⲩⲉⲓ ص (ت) جزيرة
(=ⲛⲏⲥⲟⲥ ى) *island*
-ⲁⲩⲙⲟⲟⲛⲉ ⲉⲩⲙⲟⲉⲓ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲏⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲉⲣⲟ ص رسوا على جزيرة فى وسط النهر
-Ⲥⲁⲃⲁⲣⲟⲩ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϯⲙⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧ ϣⲁϯ ب صفارو قرية صغيرة فى جزيرة بشادى
• Ⲑⲙⲟⲩⲓ̀ ب تمى
(اسم مدينة قديمة بالوجه البحرى وسُميت بعدذلك المورَدة)

ⲙⲟⲩⲕ ص (= ⲙⲟⲩⲛⲕ ب) فَنِيَ . تلاشى

ⲙⲟⲩⲕⲓ ب (ت) سُلَّم . دَرَج [تك ٢٨ : ١٢] *ladder*

ⲙⲟⲩⲕⲛⲁⲓⲉ ص دجاج أبيض

ⲙⲟⲩⲕϩ,ⲙⲉⲕϩ-,ⲙⲟⲕϩ// ص
(= ϯⲙⲕⲁϩ, ϩⲟϫϩⲉϫ ب)
١ . ضايَقَ . كَدَّرَ . بَغَى على . عاكَسَ . أغَمَّ . أهدَرَ . ظَلَمَ
[أى ٥ : ١٨]
-ⲡⲉⲧⲉϥⲙⲉϥⲙⲟⲕϩϥ ص الذى لا يتعب نفسه [أم ١٤ : ٢٣]
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲙⲉⲕϩ ⲡⲉⲕϩⲙ̄ϩⲁⲗ ص لا تضايق (تكدّر) خادمكَ
-ⲛ̄ⲥⲉⲙⲟⲩⲕϩ ⲁⲛ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲏⲕⲉ ص لا يظلمون الفقير
• ⲙⲟⲩⲕϩ ⲙ̄ⲙⲟ// ص تعذّبَ (فعل منعكس *vb refl*)
-ⲉⲩⲙⲟⲩⲕϩ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص يتضايقون
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲟⲕϩⲟⲩ ص لا يريدون أن يذلّوا أنفسهم *humble selves*
-ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲕϩ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲓ ص قد أتعبتم أنفسكم معى
٢ . تضايق . تكدَّرَ . تعذَّبَ
-ⲉⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱⲙ ϣⲁⲕⲟⲩⲣⲟⲧ ⲉ̀ⲣϩⲱⲃ ⲇⲉ ϣⲁⲕⲙⲟⲩⲕϩ ص إذا أكلتَ تنتعش أما إذا اشتغلتَ تتضايق
-ⲛ̄ⲧⲁϥⲙⲟⲩⲕϩ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁⲕⲉ ص إذ تعذّب معهم فى الظلمة
-ⲛⲉⲧⲙⲟⲩⲕϩ ⲛ̄ⲉⲣⲙⲏ ص الذين يعانون من ألم فى التبوُّل

ⲙⲟⲩⲗⲁϫ ب (ⲡ) *night raven* بومة [لا ١١ : ١٧–تث ١٤ : ١٧]
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲗⲁϫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲓ ⲉϥϣⲱϣ ب مثل بومة فى منزل خَرِب [مز ١٠١ : ٥]

ⲙⲟⲩⲗⲕ ب *have colic* تمغَّصَ

ⲙⲟⲩⲗⲱⲛ ب (ت) طاحونة . رَحَى [لبيب]

ⲙⲟⲩⲗϧ, ⲙⲟⲩⲗϩ ب ص التحَمَ . التصَقَ . لَحَمَ . شَبَكَ . ضَمَّ
be hooked into, twisted, into, attach to
• ⲙⲟⲩⲗϧ,ⲙⲟⲩⲗϧⲧ ب (ⲛ) مفاصل . أوصال
-ⲛⲓⲙⲟⲩⲗϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲟⲩⲗϫ ب المفاصل والأوصال
[راجع أيضاً ب ⲙⲟⲗϧ]

ⲙⲟⲩⲗϩ,ⲙⲉⲗϩ-,ⲙⲟⲗϩ// ص.ب مَلَّحَ
make salt [مت ٥ : ١٣]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ ⲙ̀ⲙⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲩ ب تملّحى بملح
[حز ١٦ : ٤]
• ⲙⲟⲗϩ ص.ب (ⲉϥ) مُملّح . مالح
• ⲙⲟⲩⲗϩ ص.ب (ⲡ) تمليح . ملوحة
-ⲉϥⲙⲟⲗϩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡ̄ⲙⲟⲩⲗϩ ⲙ̄ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲉⲧⲙⲟⲗϩ ص مالح مثل ملوحة الأرض المالحة

ⲙⲟⲩⲗϩ ص.ب (ⲡ) ١ . شمع (خام) *wax*
[مز ٥٧ : ٨ – ميخا ١ : ٤]
-ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲁⲕⲉⲛⲧ ⲉⲩⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ ب فى قدور تغلى بالزيت والشمع
-ⲁⲩⲡⲉⲥ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲃ ϣⲁⲧⲉϥⲣ̄ϩⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ ص صُهِرَ الذهب حتى صار مثل الشمع
٢ . شمعة *candle*
-ⲛⲓⲙⲟⲩⲗϩ ب الشموع
٣ . شَهْد .(قرص عسل النحل) *honey-comb*
[مز ١١٧ : ١٢–١صم ٢٠ : ٦]
-ⲙⲟⲩⲗϩ ⲛ̀ⲉⲃⲓⲱ ب شهد عسل [لو ٢٤ : ٤٢]

-ⲕⲁϣ ⲙ̀ⲙⲉⲗϩ ب قصب السكر [ليب]
-ⲕⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲉⲗϩ ب كراملة [ليب]

ⲙⲟⲩⲗϫ I., **ⲙⲟⲗϫ//** ب ١. التفّ. اشتبك. ارتبط. التصق. اقترن. تعانق (فعل لازم vb intr)
-ϩⲁⲛⲥ̀ⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉⲧⲁⲩⲙⲟⲩⲗϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب رباطات الخطاة التفت عليّ
-ⲛⲉⲕⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲧⲁⲩⲙⲟⲩⲗϫ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⲑⲁⲓ ب عبداك (العروسين) اللذان اقترنا في هذه الساعة
• ⲙⲟⲩⲗϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب تعانق
-ⲁⲩⲙⲟⲩⲗϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب تعانقا مع بعضهما بعضا
٢. لفّ. شبّك. ربط. قرن. عانق. أدمج. حضن (فعل متعدى vb tr)
-ⲕϩⲓ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲉⲕⲙⲟⲩⲗϫ ⲙ̀ⲙⲟ ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب تكفّ يديك على صدرك [أم ٦ : ١٠]
-ⲁϥⲙⲟⲩⲗϫ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب حضنه بيديه الطاهرتين
٣. عانق. احتضن (فعل منعكس vb refl)
-ⲁϥⲙⲟⲗϫϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب احتضنه [أع ٢٠ : ١٠]

ⲙⲟⲩⲗϫ II. ب, **ⲙⲟⲩⲗϭ** ص (ⲡ) غصن. فرع
[مز ٧٩ : ١٠]
-ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉ ⲛⲓⲙⲟⲩⲗϫ ب أنتم الأغصان

ⲙⲟⲩⲙⲓ ب, **ⲙⲟⲩⲙⲉ** ص (ⲧ) ينبوع. عين ماء. نافورة
spring, fountain
[تك ٨ : ٢ - لا ٢٠ : ١٨ - مز ٤١ : ١ - مز ٧٣ : ١٤ - أم ٤ : ٢١ - إش ٣٥ : ٧ - إر ٩ : ١ - مرا ٣ : ٤٨]
-ϯⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲥϥⲱϫⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب ينبوع ماء تفجّر
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ϯⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أنت ينبوع كل خير
-(ⲛⲧⲉ Ⲓⲱⲃ): ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ϥⲉⲛⲧ ب (بخصوص أيوب) فيض من الديدان

ⲙⲟⲩⲙϣ ص أذن. استئذان *permision*
-ⲙⲏ ⲧ̀ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲉⲧⲣⲉⲕϯ ⲡⲉⲕⲟⲩⲟⲓ ⲉ ϩⲟⲩⲛ ⲁϫⲛ̄ ⲙⲟⲩⲙϣ ص ها الوصية (التعليم) هكذا أن تتقدم داخلا بدون استئذان

ⲙⲟⲩⲛ, ⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب داوم على. استمرّ. واظب. ظلّ. دام. لبث
remain, continue
-ⲛ̀ⲧⲉϥ̀ϣⲧⲉⲙ ⲡⲁⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲙⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب لئلا هذا الضيق يلازمنا
• ⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب *remain by, wait upon, continue in* لازم [مز ٣ : ٩]
-ⲛⲁϥⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب كان يلازمه [عب ١١ : ٢٧]
-ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب طوبى للملازمين له (للثابتين معه) [إش ٣٠ : ١٨]
• ⲙⲟⲩⲛ ص.ب (ⲡ) ١ـ مداومة. استمرار. مواظبة. دوام. بقاء. ثبات [اف ٦ : ١٨] *preseverance, continuance*
• ⲡⲓⲙⲟⲩⲛⲥⲁϫⲓ ب محادثة. مكالمة [ليب]
• ⲙⲟⲩⲛ ⲉ- ب (ⲡ) ملازمة. التصاق
-ⲡⲓⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀Ⲫϯ ب ملازمة ا
٢ـ كصفة *as adj* :
-ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب كلام متواتر [مز ١١٨ : ٦٤]

-ⲟⲩϭⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲛ ب محرقة دائمة [خر ٢٩ : ٣٨]
• ϫⲓⲛⲙⲟⲩⲛ ب (ⲡ) مداومة. مواظبة
-ⲡⲓϫⲓⲛⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ب المداومة على الصلاة
• ⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب [خر ١٨ : ١٨] (نفس معاني ⲙⲟⲩⲛ)
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲭ̀ⲛⲁⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أما أنت فباق [مز ١٠١ : ٢٠]
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ب إذا استمرّ أحد في هذه
-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩ̀ϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ ⲧⲟⲧϥ ب لكي لا يستمروا يستعملون منه
-ϯⲛⲁⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲓⲕⲱⲗϩ ب سأستمر أقرع
• ⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (ⲡ) دوام. استمرار. بقاء. ثبات
be constantly, continuously
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲟ ⲣⲟϥ ب (أيظن أن) هناك دوام للمخادع (الغشاش) [أى ٢٥ : ٣]
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب, ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص بدوام. باستمرار. على الدوام [عد ٢٨ : ٣] *continually*
-ⲉⲛⲉⲣϩⲩⲙⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مسبحين على الدوام
-ϯϣⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀- ب أسأل باستمرار عن سلامة (فلان)
• ⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲉϥ) دائم. باقٍ. مستمر. مواظب
be constantly, continuously
-ⲫⲏⲉⲑⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ب الدائم إلى الأبد

ⲙⲟⲩⲛⲕ I., **ⲙⲉⲛⲕ-, ⲙⲟⲛⲕ//** ص.ب صنع. عمل. صوّر. كوّن. جبّل
make, form
[تك ٢ : ٧ - مز ٩٣ : ٥ - إش ٢٩ : ١٦ - حز ٤١ : ١٩ - حبق ١ : ١٢ - رو ٩ : ٢٠ - عب ١١ : ٧]
-ⲙ̀ⲡⲁϯⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب من قبل ما صوّرتك [إر ١ : ٥]
-ⲉϣⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲁⲛ ⲙ̄ⲡⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲕⲣⲱⲙ ص لا يُصنع الحديد بالماء بل بالنار
• ⲙⲟⲩⲛⲕ, ⲙⲟⲛⲕ ص.ب (ⲉϥ) مصنوع. مكوّن. مشغول
be made, formed, worked
-ⲟⲩⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ⲉϥⲙⲟⲩⲛⲕ ب قرمز مشغول [خر ٢٨ : ٨]
• ⲣⲉϥⲙⲉⲛⲕ- ب *maker* صائع (في التراكيب)
• ⲣⲉϥⲙⲉⲛⲕϩⲁⲧ ب صائغ فضة [إر ٦ : ٢٩]
• ⲙⲟⲩⲛⲕ ص.ب (ⲡ) الشيء المصنوع. جبلّة. تكوين. صناعة
thing made, formation
[إش ٢٩ : ١٦ - إش ٤٥ : ٩ - رو ٩ : ٢٠]
• ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲙ̀ⲫⲱⲧϩ ب صناعة النحت
• ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛⲟⲩⲱⲧϩ ب صناعة السّبك
• ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϣⲉⲛⲥ ب ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̄ϣⲛⲥ ص صناعة الحرير
-ⲟⲩϣⲧⲏⲛ ⲉⲥⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲩⲛⲕ̄ ⲛ̄ϣⲛ̄ⲥ ص ثوب من صناعة الحرير [٢صم ١٣ : ١٨]
• ϩⲉⲛⲙⲟⲩⲛⲕ̄ ⲙ̄ⲙⲁⲛϩⲙⲟⲟⲥ ص براسير [١صم ٥ : ٩]
• ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϣⲛⲉ ب صناعة الشباك
• ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϩⲁⲧ ب صناعة الفضة
• ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ ب, ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̄ϭⲓϫ ص شغل يد. صناعة يدوية *things hand-made*
[لا ٢٦ : ٣٠ - إش ٣١ - مر ١٤ : ٥٨]
• ⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ ب, ⲁⲧⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̄ϭⲓϫ ص غير مصنوع بيد [٢كو ٥ : ١] (صفة *adj*) *not hand-made*

ⲙⲟⲩⲛⲕ II. ب فقط (intr.v.) أولاً : فعل لازم :

١ . فَنِيَ . تلاشى . انعدم . انقطع . انقرض
[تك ٧ : ٢١ - تك ١١ : ٦ - عد ١٤ : ٣٥ - اى ٥ : ٥ - مز ١٠٦ : ٥ - إش ١ : ٢٨ - إش ٣٢ : ١٠ - إش ٥٨ : ١١ - إر ٦ : ٢٩ - إر ٩ : ١٠ - هو ٤ : ٣ - غلا ٥ : ١٥] *cease*

٢ . ماتَ . فاضت روحه [تك ٢٥ : ٨] *die*

٣ . بلِيَ . بادَ . نَقُصَ [إش ٦٠ : ٢٠ - حز ٧ : ٢٦] *perish*

-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲃⲉⲣⲓ ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب فنيَ شبابه

٤ . انحسَرَ

-ⲉϥⲉ̀ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲟⲙ ب ينحسر البحر [اى ١٤ : ١١]

٥ . فَتَرَ . كَلَّ . أعيَى . تهرَّأ [مز ١١٨ : ٦١]

-ⲛⲉⲛⲥⲏϥⲓ ⲁⲩⲙ ϧⲱⲗⲟⲩ ب كلّت سيوفنا من كثرة الذين قتلناهم

٦ . كَفَّ . توقَّفَ [مز ٥ : ١٤ - إر ١٤ : ١٧ - مرا ٣ : ٤٩] *cease*

٧ . نَفَذَ . نَضَبَ [يو ٢ : ٣] *be lacking*

-ⲛ̀ⲧⲟⲩϣ̀ⲧⲉⲙⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲙⲟⲩⲙⲓ ب لكي لا تنضب ينابيعكَ [أم ٤ : ٢١]

• *1.* ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀- ب نفذ من . نَقُصَ

-ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛⲁⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉⲓⲥⲁϫⲓ ب يعوزني الوقت لكي أتكلم [عب ١١ : ٣٢]

-ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲙⲁϣⲱ ب حتى أن لحمه تهرّأ جداً

• *2.* ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فَنِيَ . تلاشى . أعيَى
[إر ٤٣ : ٢٣ - إر ٥١ : ١٨ - إر ١٤ : ١٥]

-ⲁⲓⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ب فنيتُ من العذابات

• ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉⲃⲟⲗ ب (ⲉϥ) مُتلاشٍ

-ⲡⲓⲟϩ ϥ̀ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲡⲉ ب القمر لا ينقطع نوره [اى ٣١ : ٢٦]

-ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ب أعياني قلبي في داخلي

• *3.* ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب *perish* هَلَكَ . بادَ . بَلِيَ . كَلَّ

-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲉⲣϧ̀ⲗⲟⲗ ⲉ̀ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ب بدأت عيناه تظلم وتكلّ من كثرة النسكيات

• *4.* ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب فرغ من عند

-ⲛⲓⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب الرحمة والإيمان لا تدعهما يفرغان من عندكَ [أم ٣ : ٣]

• *5.* ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ب فنى في سبيل أو في طلب . تاقَ إلى

-ⲁⲥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ب تاقت نفسي إلى خلاصكَ [مز ١١٨ : ٦٠]

-ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ب كلّت (اشتاقت) عيناي إلى خلاصكَ [مز ١١٨ : ٩٥]

ب كلّت عيوننا إلى طلب معونتكَ [مرا ٤ : ١٧]

ثانياً : فعل متعدى : (*tr. v.*)

أفنَى . لاشى . أعدَمَ . أبادَ . خرَّبَ . دمَّرَ . استأصَلَ . أبلَى . أجْهَزَ على . خلَّصَ على . قضَى على *destroy*
[تك ٤١ : ٣٠ - خر ٣٢ : ١٢ - تث ٧ : ٢٢ - اى ٣٠ : ٢٣ - إر ٣ : ٢٤ - إر ٢٧ : ٦ - مرا ٣ : ١١ - حز ٤٣ : ٨]

-ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب النار أتت عليها [حز ١٩ : ١٢]

-ϣⲁⲧⲉⲛ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب لولا قليل لأفنوني من على الأرض [مز ١١٨ : ٦٥]

-ⲉⲧⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲃⲓ ب لما بليت أجسادهم بالأسقام

-ⲡⲓⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ϣⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥϫⲟϩ ب الحسد يدمّر الحسود

-ⲉϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲉϥⲗⲏⲟⲩ ب يفني أيامه في أباطيل

-ϯⲛⲁⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ب سأبيد أجسادكم جزءاً جزءاً (قليلاً قليلاً)

• *1.* ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أبادَ . أفنَى . أزالَ
[لا ٢٦ : ٤٤ - إر ٢٥ : ٣٧ - حز ٢٢ : ١٥]

-ϥ̀ⲛⲁⲙⲟⲩⲛⲕⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ب تقضي علينا هذه النار العظيمة [تث ٥ : ٢٥]

• *2.* ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب أباد من أمام

-ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲛⲕⲟⲩ ⲛⲁϩⲣⲁⲓ ب لتفنوهم من أمامي

• ⲙⲟⲩⲛⲕ, ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ١ - انقطاع . زوال .
اتلاف . فَناء . ملاشاة . ابادة . افناء . تخريب . تدمير *obstruction*

-ⲫⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الخراب [تث ٢٨ : ٢٠]

-ϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ب بزوال هؤلاء

-ⲁⲧϭⲛⲉ ⲙⲟⲩⲛⲕ ب بدون انقطاع

• ⲫⲏⲉⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ب البائد . الفاني

٢ - غياب *absence*

• ⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ب, ⲁⲧⲙⲟⲩⲛⲕ ص دائم. لا يفنَى. لا يزول
لا ينقطع . لاينعدم [لو ١٢ : ٣٣] *(adj.) unceasing, imperishable*

-ϩⲁⲛϣ̀ⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ب صلوات متواصلة (لا تنقطع)

• ⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ب (ⲧ) دوام . استمرار . غير فتور

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ب بلا انقطاع . بغير فتور [١تس ١ : ٣] *unceasingly*

ⲙⲟⲩⲛⲥⲁϫⲓ ب (ⲡ) مُحادَثَة . مُكالَمَة [ليب]

ⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ب, ⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲙ̄ ص (ⲡ)

١ . سيل جارف . ينبوع *torrent*

٢ . وادي [تك ٣٢ : ٢٣ - مز ١٢٣ : ٣ - مز ١٠٩ : ٨ - مز ١٢٥ : ٢ - حز ٦ : ٣ - حز ٣١ : ١٢ - يو ١٨ : ١]

-ϩⲉⲛⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲙ̄ ⲛ̀ⲣ̀ⲙⲉⲓⲏ ص ينابيع دموع

ⲙⲟⲩⲛⲛ̀ⲱϣⲓ ب فقط (ⲡ) مَطَرٌ
suspended water as if from ⲓ̀ⲱϣ
[لا ٢٦ : ٤ - مز ٦٧ : ١١]

ⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ص.ب (ⲡ) مَطَرٌ
[٢صم ١ : ٢١-حز ٢٢ : ٢٤-دا ٣ : ٦٥]

-ϭⲏⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب سحابة ممطرة

• ⲉⲣⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب أمطر

-ⲥ̀ⲉⲣⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب الدنيا تمطر

• ⲁⲧⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب عديم المطر . جاف

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب (ⲧ) جفاف . جَدْب

ⲙⲟⲩⲟⲩⲧ, ⲙⲟⲩⲧ, ⲙⲉⲩⲧ-, ⲙⲟⲟⲩⲧ// ص

مَوَّتَ . قَتَلَ [١صم ٢ : ٦] (= ϧⲱⲧⲉⲃ ب)

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϯⲥⲟ ⲉ̀ⲥⲉⲧ ⲛⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص لا تمتنع أن تخلص الذين سيُقتلون [أم ٢٤ : ١٠]

-ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲙⲉⲩⲧ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲁⲛ ⲛ̀ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ϩⲁ ⲡⲉϩⲕⲟ ص الرب لا يُميت نفس الصدّيق من الجوع [أم ١٠ : ٣]

-ⲛⲁⲩⲕⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲙⲟⲩⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ص كانوا يطلبون قتل المسيح

• ⲣⲉϥⲙⲟⲩⲟⲩⲧ, ⲣⲉϥⲙⲟⲩⲧ, ⲣⲉϥⲙⲉⲩⲧ- ص
قاتل . مُميت [اى ٣٣ : ٢٣] *killer*

-ⲣⲉϥⲙⲉⲩⲧ ⲯⲩⲭⲏ ص قاتل نفس

-ⲫⲁⲥⲓⲁ ϣⲁⲣⲉⲙⲟⲣⲥ ⲙⲙⲟ ص المنطقة التي تحزّمتِ بها
-ⲡⲥⲙⲙⲉ ⲛⲧⲁⲩⲙⲟⲣϥ ⲉⲣⲟϥ ص التهمة التي ألصقت به
-ⲉⲩⲛⲁϭⲱ ⲉⲩⲙⲏⲣ ⲉⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص يستمرون مترابطين (مربوطين ببعضهم البعض)

• 4. ⲉϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ ص رَبَطَ على . عَصَبَ
-ⲧⲥⲏϥⲓ:ⲁϥⲙⲟⲣⲥ ⲉϫⲛ ⲡⲉϣⲕ ⲛⲇⲉⲩⲉⲓⲇ ص
السيف : ربطه على حزام داود [١صم ١٧ : ٣٩]

• 5. ⲛⲥⲁ ص رَبَطَ خلف *tie behind*
-ⲁϥⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲉⲧⲣⲟⲩⲙⲟⲣϥ ⲛⲥⲁ ⲟⲩϩⲧⲟ ص
أمر أن يُربَط خلف حصان

• 6. ⲉϧⲟⲩⲛ ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ص ١ - رَبَطَ بـ . وصَّلَ بـ . لَحَمَ
[قض ١٥ : ٤]
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲙⲟⲣⲉⲛ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ب الذى ربطنا به
-ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲙⲏⲣ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ب ليصيروا متصلين به (ملاصقة له) [حز ٤١ : ٦]
-ϣⲁϥⲙⲉⲣ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲧⲁⲡⲁⲧⲏ ص تربط النفس بشدة إلى الإغراء
-ⲉⲧⲉⲧⲛⲙⲟⲩⲣ ⲙⲡⲉⲥⲛⲟⲩⲥ ⲙⲛ ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ص تعلقون عقلها وجسمها بى (بالسحر)

٢ - صامَ
-ⲁⲙⲟⲩ ⲉⲙⲡⲁⲧⲛⲙⲟⲩⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ص تعالَ قبل أن نصوم

٣ - قَمَعَ . ألجَمَ
-ⲙⲟⲩⲣ ⲙⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲉϧⲟⲩⲛ ب اقمعْ جسدكَ

• 7. ⲙⲉⲙ ب, ⲙⲛ ص خاصَمَ . اشتبكَ مع (فى عداوة)
-ⲙⲡⲣⲙⲟⲩⲣ ⲙⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲣⲱⲙⲉ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲙⲏⲣ ⲙⲛ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲟⲩϫⲁϫⲉ ⲙⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص لا تخاصم أحداً من الناس لأن من يخاصم أخاه فهو عدو
-ⲉϣϫⲉ ⲁⲕⲙⲟⲩⲣ ⲙⲛ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲁⲩⲱ ⲙⲡⲉⲕⲕⲱ ⲛⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲓⲉ ⲥⲉⲛⲁⲙⲟⲩⲣ ⲛⲛⲉⲕϭⲓϫ ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ⲙⲙⲟⲕ ص إذا كنتَ على خصومة مع أخيكَ و تغفر له فستربَط يداكَ خلفكَ

• ⲙⲟⲩⲣ ص.ب (ⲡ) ١ - رباط . حزام . مِنطَقة
[إر ٣٤ : ٢ - كو ٣ : ١٤]
٢ - تَمنطُق
-ⲟⲩⲙⲟⲩⲣ ⲛⲧⲉ ϩⲁⲛⲥⲟⲕ ب التمنطُق بالمسوح [إش ٢٢ : ١٢]
٣ - وثاق . قَيد
٤ - ضمادة . رباط للجرح [إش ١ : ٦]
-ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲣ ب ضمادات
٥ - سدادة . صمامة
-ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲟⲩⲣ ب كل اناء ليس عليه سدادة مُغلَق بها [عد ١٩ : ١٥]
٦ - صُرَّة . حزمة . رَبْطَة [تك ٤٢ : ٢٧]
٧ - حجاب . تعويذة (فى السحر)
-ⲡⲉⲧⲛⲁⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲟⲩⲙⲟⲩⲣ ب الذى سوف أعمل له تعويذة (عَمَل)
٨ - قبضة (اليد)
-ϩⲙ ⲡⲙⲟⲩⲣ ⲛⲛⲉⲩⲧⲏⲏⲃⲉ ص بقبضة أصابعهم
٩ - رباط (العربون)
-ⲫⲙⲟⲩⲣ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲁⲣⲏⲃ ب رباط العربون
١٠ - كصفة للرباط (صفة *adj*)
-ⲥⲙⲓⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲛϩⲉⲛⲧⲣⲟϭ ⲙⲙⲟⲩⲣ ⲙⲛ ⲙⲡⲁϩⲣⲉ ϩⲙ ⲡⲁϣⲱⲛⲉ ص قرّرْ لى ضمادات وأدوية فى مرضى

-ⲙⲁⲧⲟⲩ ⲛⲣⲉϥⲙⲟⲩⲟⲩⲧ ص سُمٌّ مُميت

ⲙⲟⲩⲣ[1]**,ⲙⲉⲣ-,ⲙⲟⲣ**// ص.ب ١ - رَبَطَ . حَزَمَ . قَمَطَ *bind*
[تك ٣٨ : ٢٨ - عا ٢ : ٨ - مت ٢٣ : ٤ - أع ٢٧ : ١٧]
-ⲙⲡⲟⲩⲙⲟⲩⲣ ⲙⲙⲟ ب تقمَّطى [حز ١٦ : ٤]
-ϯⲛⲁⲙⲟⲩⲣ ⲙⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ب سأربط لسانكَ [حز ٣ : ٢٦]
-ϩⲛ ⲧⲙⲁⲅⲓⲁ ⲉⲓⲙⲟⲩⲣ ⲛⲧⲡⲉ ⲉⲓⲙⲟⲩⲣ ⲙⲡⲕⲁϩ ص بالسِّحر أربط السماء وأربط الأرض (أخضعهما لإرادتى)

٢ - قَيَّدَ . أوثَقَ . كَبَّلَ . أقفل الكتاب *tie*
-ⲧⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ϣⲁⲥⲙⲟⲩⲣ ϩⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛⲥⲃⲱⲗ ϩⲛ ⲟⲩⲙⲁ ص الكتاب يقيد (يلزم) فى موضع ويرخى فى موضع آخر
-ⲡⲉⲧⲙⲟⲩⲣ ⲙⲡⲕⲓⲙ ⲛⲙⲙⲉⲗⲟⲥ ص الذى يقيد حركة الأعضاء
-ⲡⲛⲧⲁϥⲙⲟⲩⲣ ⲛⲟⲩⲙⲁ ⲉⲁϥⲕⲱ ⲛϩⲏⲧϥ ⲛⲧⲙⲣⲣⲉ ⲙⲡⲉⲕⲣⲟϥ ص الذى حدَّد مكان وضع فيه قيد الغدر (العمل السحرى)

٣ - مَنطَقَ . تمنطق
٤ - رَبَطَ (عكس حَلَّ بالنسبة للسلطان)
-ⲁⲩϯ ⲛⲁⲛ ⲛⲧⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲱ ⲉⲙⲟⲩⲣ ⲛϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص أعطينا السلطان أن نحل ونربط كل شىء
٥ - ضَمَّدَ (الجروح) . جَبَّرَ (العظام) [مز ١٤٦ : ٣]
-ⲁϥⲙⲟⲩⲣ ⲛⲛⲉϥⲉⲣϧⲟⲧ ب ضمَّدَ جراحاته [لو ١٠ : ٣٤]
٦ - تقلّدَ . تسلّحَ [١صم ١٧ : ٣٨]
-ⲙⲟⲩⲣ ⲛⲧⲉⲕⲥⲏϥⲓ ⲉⲡⲉⲕⲁⲗⲟϫ ب تقلّدْ سيفكَ على فخذكَ [مز ٤٤ : ٥]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ- ص.ب (ما يُربَط به+) ص.ب رَبَطَ بـ . تمنطق بـ . اتَّزرَ بـ
[١صم ٢ : ٤ - دا ١٠ : ٥ - مت ١٣ : ٣٠ - يو ١١ : ٤٤ - يو ١٣ : ٤]
-ⲁⲕⲙⲟⲣⲧ ⲛⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ب منطقتنى بالفرح
-ⲛⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲙⲡⲓⲙⲟⲩϫϧ ⲉⲧⲙⲏⲣ ⲙⲙⲟ ⲉⲣⲉⲙⲟⲣϯ ⲛⲟⲩⲛⲟϩ ب عوض المنطقة التى تمنطقتِ بها تمنطقتِ بحَبل [إش ٣ : ٢٤]
-ⲁϥⲙⲟⲣϥ ⲛⲟⲩⲗⲉⲛⲧⲓⲟⲛ ص.ب ربطه بمنديل
-ⲉⲧⲉⲙⲟⲣⲧ ⲛⲉⲙⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص يقيدوننى بالسلاسل
-ⲛⲧⲁ ⲡⲁⲓ ⲙⲟⲣϥ ⲁⲛ ⲛⲧⲉⲓⲁϣⲏ ⲙⲙⲟϫϩ ص هذا يلزمه بهذه الكثرة من القيود
-ⲙⲉⲣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛϩⲁⲛⲥⲟⲕ ب تمنطقنى بالمسوح [إش ٣ : ١١]
-ⲡⲙⲟϫϩ ⲛϭⲟⲗ ⲡⲉⲛⲧⲁⲕⲙⲟⲣⲕ ⲙⲙⲟϥ ص قيدتَ نفسكَ بسلسلة من الأكاذيب
-ⲟⲩⲛⲟϩ .. ⲁⲩⲙⲟⲣϥ ⲙⲙⲟϥ ب حبل .. ربطوه (أوثقوه) به
-ⲁⲩⲙⲟⲣⲧ ⲛⲥⲁⲣⲙⲟⲟⲩ ϩⲛ ⲡϣⲁ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ⲙⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص أجبرتُ (ألزمتُ) أن أوزّع الماء فى عيد الصليب المقدس *obliged me to distribute water*

• 2. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ ص ١ - رَبَطَ بـ . أوثق بـ . قيَّدَ بـ
[قض ١٦ : ٦ - حز ٣ : ٢٥ - ١صم ١٧ : ٣٨]
-ⲁⲕⲙⲟⲣⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁϧⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب ربطتنى بكل الأدوية [القداس الغريغورى]
٢ - ضَمَّ فى . ربط فى (مكان) [أم ٢٦ : ٧]
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲟⲩⲣ ⲛⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ب إذا ضمَّ أحد ناراً فى حضنه [أم ٦ : ٢٧]
-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲁⲩⲙⲟⲣⲥ ϩⲛ ⲁⲙⲛⲧⲉ ص النفس أوثقت فى الجحيم

• 3. ⲛ-,ⲉ- ص.ب (الشىء المربوط نفسه) رَبَطَ بـ . تمنطق بـ . اتَّزرَ بـ
[تك ٧ : ١٦ - عد ١٩ : ١٥ - تث ١١ : ١٨ -
أى ٤١ : ١ - إش ١١ : ٥ - إر ٢٨ : ٦٣ - يو ١٣ : ٥]

• ⲙⲟⲩⲣ ⲉϧⲟⲩⲛ ب ,ⲙⲟⲩⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ص

١ - رَبَطَ بـ . وَصَّلَ

٢ - صامَ

٣ - قَمَعَ . ألْجَمَ

• ⲙⲟⲩⲣ ⲉϧⲟⲩⲛ ب ,ⲙⲟⲩⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (π)

١ - التزام . ارتباط

٢ - صوم

-ⲡⲓⲙⲟⲩⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ب ,ⲡⲛⲟϭ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — الصوم الكبير

-ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ Ⲙⲉϣⲓⲣ ب — سبت الرفاع في أمشير

-ϯⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ⲙ̀ⲡⲙⲟⲩⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — أحد الرفاع

• ⲙⲁⲙⲙⲟⲩⲣ ص.ب (π) — سِجن . مُعْتَقَل

• ⲣⲉϥⲙⲟⲩⲣ ب — رابط

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲙⲟⲩⲣ ب (ⲧ) — ١ - رَبْط . اعتقال (بالكلمة)

٢- رَبْط (بأعمال السحر) *magical binding*

-ϩⲉⲛⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥⲙⲟⲩⲣ ⲛ̀ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲱⲛⲉ ص — ربط الناس بالأمراض

• ϫⲓⲛⲙⲟⲩⲣ ب ,ϭⲓⲛⲙⲟⲩⲣ ص (π)

١ - ربْط . تقييد . تكبيل

-ⲁⲕⲡⲱⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲧϭⲓⲛⲙⲟⲩⲣ ⲛ̄ⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ص — بدَّلتَ (غيَّرتَ أو حوَّلتَ) هيمنة (تقييد) الرؤساء

٢ - قيود (التي يُرْبَط بها)

-ⲁϥⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉⲥϫⲓⲛⲙⲟⲩⲣ ب — حلّ قيودها

٣ - تعويذة . رقية (ربط بالسحر)

-ⲉϥⲙⲏⲣ ϩⲛ̄ ϭⲓⲛⲙⲟⲩⲣ ⲛⲓⲙ ص — مربوط بكل ربط

ⲙⲟⲩⲣ II. ,ⲙⲉⲣ-,ⲙⲟⲣ// ص.ب — طَوْق . مِنْطَق . رَسَمَ (للرهبان)

-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲙⲟⲣⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲭⲏⲙⲁ ⲉⲑⲩ ب — قبل أن أُمنطق بهذا الإسكيم المقدس

-ⲁⲩⲙⲉⲣ ⲕⲉⲙⲛ̄ⲧⲥⲁϣϥ ⲛ̄ⲥⲟⲛ ص — رسموا أيضا ١٧ أخ

-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲙⲉⲣ ⲣⲱⲙⲉ ص — إذا يرسموا انسانا

ⲙⲟⲩⲣ III. ,ⲙⲉⲣ-,ⲙⲟⲣ// ص.ب — حَرَمَ . استَحْلَفَ . ناشدَ . ألْزَمَ *bind, oblige by oath*

-ⲁϥⲙⲟⲣϥ ⲉ̀ⲙ̀ⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲙ ب — حرمه ألا يأكل

-ϯⲙⲟⲩⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲱ .. ب — أستحلفكَ (ألزمكَ) أن لا تترك (أو تدع) ...

-ⲁϥⲙⲟⲣⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉⲩϩⲟⲡϥ ص — ألزمهم ألا يخفوه

ⲙⲟⲩⲣϣ ص — تسكَّعَ . طافَ (فعل لازم *vb intr*) *look round, stare about*

-ⲛⲁϥⲙⲟⲩⲣϣ ⲛ̄ⲛϩⲓⲣ ص — كان يطوف الشوارع

ⲙⲟⲩⲣϧⲁϧ ب (π) — رباط الرقبة . (كرافتة) [لبب]

ⲙⲟⲩⲣϫⲛⲁϩ ص (π) (= ⲙⲁⲣϭⲛⲁϩ ب) — زنّار (ما يُربط به الشمامسة والعرسان)

ⲙⲟⲩⲥ ص (π) (=ⲙⲟⲩⲥⲉⲣ ب) — سير . حزام . (دوبارة)

ⲙⲟⲩⲥⲉⲣ,ⲙⲟⲩⲥⲏⲣ ب ,ⲙⲟⲩⲥ ص (π)

١ - رباط الحذاء . سير [تك ١٤ : ٢٣ - مر ١ : ٧] *strap, band*

٢ - حزام . قايش الجندي . زنّار

-ⲁϥϯⲣⲉⲩⲥⲱⲗⲡ ⲙ̄ⲡⲉϥⲙⲟⲩⲥ ص — جعلهم يمزقون حزامه

[سيرة أنا فيكتور]

-ⲟⲩⲙⲟⲩⲥ ⲛ̄ⲉⲓⲟⲩⲗ ص — قليش من جلد الغزال

٣ - رباط سرج الخيل أو حيوان الحرث

-ⲙ̄ⲙⲟⲩⲥ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲙⲏⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲛⲁϩⲃ̄ ص — السيور وما يُربط إلى النير

٤ - أي نوع من جبال أو أربطة

-ⲛ̄ⲧⲉⲣϥ̄ⲥⲉⲕ ⲛ̄ⲙⲟⲩⲥ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص — لما شدَّ حبل (سقاطة) الباب

-ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲁⲩⲥⲟⲙⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲇ̄ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲥⲉⲣ ب — الشهيد شدوه بأربعة أربطة

-ⲛⲓⲙⲟⲩⲥ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲥⲱⲗⲡ ϩⲓ ⲛⲉϫⲱⲱⲙⲉ ص — الأربطة التي تمزَّقت من الكتب

• ⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉ ⲙⲟⲩⲥ ص — صانع السيور أو الأحزمة

ⲙⲟⲩⲥⲓⲕⲟⲛ ى ب (ⲧ) — موسيقى

ⲙⲟⲩⲥⲕ,ⲙⲁⲥⲕ// ص — ١ - جلا . دَعَكَ *strike, rub*

-ⲧ̄ⲫⲓⲁⲗⲏ ⲛ̄Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲁϥⲙⲟⲩⲥⲕ ⲙ̄ ⲟⲩⲛⲁⲙ ص — طاسي يوسف دعكها بيمينه

٢ - سَنَّ . شحَذَ

-ⲧ̄ⲃⲁϣⲟⲩⲣ ⲁϥⲙⲁⲥⲕⲥ ص — سنَّ المنشار

• ⲙⲟⲥⲕ ب (ⲉϥ) — حادّ . حامي . مسنون

-ϩⲁⲛⲃⲁϣⲟⲩⲣ ⲉⲧⲙⲟⲥⲕ ب — مناشير حادّة

ⲙⲟⲩⲧ I. ص — أماتَ . مَوَّتَ

[راجع ص ⲙⲟⲩⲟⲩⲧ]

ⲙⲟⲩⲧ II. ص.ب (π) — ١ - عِرْق . عَصَب . وَتَر العَضَل . عَضَل [تك ٣٢ : ٢٥ ، ٣٢ - حز ٣٧ : ٦] *nerve, sinew*

-ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب — نزعوا أعصاب جسده

-ⲙⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب — عضل من حديد [إش ٤٨ : ٤]

ص — عرّوا ضلوعه وأخرجوا أعصابه

-ⲙ̄ⲙⲟⲩⲧ ⲛ̄ⲧϩⲩⲇⲟⲛⲏ ص — عضلات اللذة

-ⲛⲓⲙⲟⲩⲧ ب — العروق

٢ - مِفصَل *joint*

-ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ... ⲉϥϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲙⲟⲩⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب — الجسد ... بموازرة كل مفصل [أف ٤ : ١٦]

٣ - وتر القوس . سوط

-ⲙⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ ب — سوط من أعصاب البقر

٤ - رقبة *neck*

-ϩⲁⲛⲡⲉⲗⲓⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩⲧ ب — قيود حديدية مربوطة في رقبته [حز ١٦ : ١١]

-ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲗⲗⲁⲣⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩⲧ ب — ويعلقون طوقًا في رقبته

-ⲁϥϭⲱⲗⲕ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — مدَّ رقبته

٥ - حَلْق . لَغْلوغ *throat*

ب — جعلهم يقطعون لسانه من لغلوغه

٦ - مِنْكَب . كَتِف *shoulder*

-ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲫⲟϩ ϣⲁ ⲡⲉϥⲙⲟⲩⲧ ب — الماء وصل حتى منكبه

-ⲁϥⲉⲣ ⲛⲉϥⲙⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب — تخلّصَ من يد العربي وخلّص كتفيه من يديه

ⲙⲟⲩⲧⲉ ص — دَعَا . نادَى . سَمَّى

[راجع ب ⲙⲟⲩϯ]

ⲙⲟⲩⲧⲛ̄ ص أراحَ . استراحَ
[ⲙⲟⲧⲉⲛ راجع ب]

ⲙⲟⲩϣⲧ,ⲙⲉϣⲧ-,ⲙⲟϣⲧ⸗ ص.ب
١ . فحَصَ . تفقَّدَ . فتّشَ . تجسَّسَ . سَبَرَ غَوْر *examine, search*
[إر ٢ : ١٠ - زكر ١ : ١٠]
-ⲡⲉⲧⲙⲟⲩϣⲧ ⲛ̄ⲛⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲛ̄ϩⲏ ص الذي يفتش (يفحص) مخادع البطن [أم ٢٠ : ٢٧]
-ⲁϥⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩⲙⲟⲩϣⲧ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص أمر أن يُفحَص جسده
-ⲉⲩⲙⲟⲩϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب يتدارسون الكلام مع بعضهم بعضاً
-ⲉⲕϣⲁⲛⲙⲉϣⲧ ⲛⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ص إذا فتشتَ الكتب
-ϯⲛⲁⲙⲟⲩϣⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب سأفحص جسده (طبياً)
-ϫⲁⲙⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲙⲟⲩϣⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ب اسمح لي أن أفتش ذاكرتي
-ⲙⲁⲣⲛ̄ϩⲟⲧϩⲧ̄ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲙⲟⲩϣⲧ ⲙ̄ⲡⲅⲉ ⲛ̄ϩⲁⲗⲁⲧⲉ ص لنفحص ونفتش جنس الطيور
-ⲙ̄ⲡⲉⲥⲙⲟⲩϣⲧ ⲛ̄ⲧⲉⲥⲁⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲙ̄ϣⲧⲱⲧⲉ ص تمشّط رأسها بمشط

• ⲙⲟϣⲧ⸗ ص.ب فحصَ نفسه.امتحنَ ذاته . تفحَّصَ
(فعل منعكس *vb refl*)
-ⲙⲁⲣⲛ̄ⲙⲟϣⲧⲛ̄ ϫⲉ ⲉϣϫⲉ ⲧⲉⲛϥⲓ Ⲡⲭ̄ⲥ ص لنفحص ذواتنا إن كنا نحمل المسيح
-ⲙⲟϣⲧⲕ ϭⲉ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ص افحصْ ذاتك
-ⲙⲟϣⲧⲕ ⲛ̄ⲅⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲕϫ̄ⲡⲟϥ ⲛⲁⲕ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲧ̄ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ص تفحّص وانظر ماذا ربحتَ بالصوم
-ⲙⲁⲣⲉ ⲟⲩⲁ̄ ⲛⲓⲙ ⲙⲟϣⲧϥ ⲁⲩⲱ ϥ̄ⲛⲁⲉⲓⲙⲉ .. ص ليفحص كل واحد نفسه فيعلم ...
-ⲁⲓⲙⲟϣⲧⲧ ⲕⲁⲧⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϫⲉ ϣ̄ϣⲉ ⲁⲛ ص تبصّرتُ حسب ا أن هذا لا يليق

• ⲙⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب تأمّلَ . فحَصَ . أمعنَ النظر . تروّى
-ⲙⲟϣⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲓ ⲡⲉⲕⲥⲟϭⲛⲓ ب افحصْ ثُمّ اتخذ رأيك
-ⲁ̄ⲓⲙⲟϣⲧⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲛⲅ̄ ⲟⲩⲣⲉϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ص تأملتُ فإذ أنا خاطيء

٢ . طافَ . جالَ . زارَ . ساحَ . تجوّلَ
[تك ١٢ : ٦ - أى ١ : ٧ - لو ٩ : ٦]
-ϥ̄ⲛⲁⲉⲓ ⲉ̄Ⲕⲏⲙⲉ ⲛ̄ϥ̄ⲙⲟⲩϣⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲗⲓⲥ ص سيأتي إلى مصر ويطوف بكل مدينة

- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̄- ص تفحّصَ في
- ⲟⲩⲥ ⲛ̄ⲭⲱⲣⲁ ص الكلام الذي قيل انتشر (فُحِصَ) في الاثنين وسبعين كورة
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲁⲙⲟⲩϣⲧ ⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲁⲓ ص فيما أنا مُتفحِّص في هذا

• *2.* ⲉⲑⲃⲉ ,ب ⲉⲧⲃⲉ ص تحرّى عن
-ⲉⲥϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ⲁⲩⲱ ⲉⲥⲙⲟⲩϣⲧ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲟⲩ ص تستشير وتتحرّى عنهم

• *3.* ⲛ̄ⲥⲁ ص.ب فتّشَ . تجوّلَ يبحث عن
-ϣⲁⲓⲙⲟⲩϣⲧ ⲛ̄ⲥⲱⲕ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲧⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲧ̄ϭⲓⲥⲕⲓⲧⲉ ص أبحث عنكَ مثل المرأة التي تبحث عن الدرهم (الضائع)
-ⲁϥⲙⲟⲩϣⲧ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ب طاف الجبل باحثاً

• *4.* ⲛⲉⲙ ,ب ⲙⲛ̄ ص تباحَثَ مع . تجادَلَ مع
-ⲁϥⲙⲟⲩϣⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ب تجادل مع الأمم
-ⲛ̄ⲥⲉⲙⲟⲩϣⲧ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲅⲣⲁⲫⲏ ص يتباحثون مع بعضهم في كلام الكتب

• *5.* ϧⲉⲛ ,ب ϩⲛ̄ ص بَحَثَ في . دَرَسَ في . سَرَّحَ في
-ⲉϥⲙⲟⲩϣⲧ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϫⲱⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲧⲣ̄ϩⲟⲟⲗⲉ ص يدرس في الكتب المتآكلة
-ⲁϥϫⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙⲟⲩϣⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲉⲧⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ب ترك عقله يسرح في المناظر البهيجة

• ⲙⲟⲩϣⲧ ص.ب (ⲡ) تفحُّص . تبصُّر . ملاحظة . تقدير . اعتبار . اهتمام . سَبْر غور *consideration, opinion*
-ⲁϣ ⲙ̄ⲙⲟⲩϣⲧ ⲡⲉⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص ما الملاحظة التي لديكم
-ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩϣⲧ ⲙ̀ⲡⲅⲉⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب بتفحّص جميع جنس البشر
-ⲟⲩⲙⲟⲩϣⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲕⲱⲧ ⲛ̄ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص سَبْر غور (تفحّص بعُمق) بناء الإيمان
-ⲛⲁϥϫⲏ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̄ⲙⲟⲩϣⲧ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص كان في اهتمام عظيم لأجل الأولاد

• ⲁⲧϭⲛⲉ ⲙⲟⲩϣⲧ ,ب ⲁϫⲛ̄ ⲙⲟⲩϣⲧ ص بدون ترو
-ⲛ̄ⲅⲧⲁⲩⲉ ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲉⲡⲣⲁ ⲁϫⲛ̄ ⲙⲟⲩϣⲧ ص تتفوّه (أنتَ) بأقوال باطلة بدون تبصُّر (ترو)

• ⲁⲧⲙⲟⲩϣⲧ,ⲁⲧⲙⲟϣⲧϥ ب لا يُشعَر به . طائش . غافل . أرعن
• ⲡⲓⲁⲧⲙⲟⲩϣⲧ ب الذي لا يُفحَص
• ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲟⲩϣⲧ ب عدم التبصُّر.الطياشة.عدم تقدير الأمور *thoughtlessness*
• ⲣⲉϥⲙⲟⲩϣⲧ ب ١ - فاحِص . مُمتحِن
٢ - سائح . جائل . جوّال
• ϫⲓⲛⲙⲟⲩϣⲧ ,ب ϭⲓⲛⲙⲟⲩϣⲧ ص (ⲡ)
١ - فَحْص . تبصُّر . امتحان
-ⲧ̄ϭⲓⲛⲙⲟⲩϣⲧ ⲙ̄ⲡⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص تبصُّر الشر والخير
٢ - مُداوَلة . مُباحَثة
-ⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲧ̄ϭⲓⲛⲙⲟⲩϣⲧ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ ص عناء المباحثة في الكلام

ⲙⲟⲩϧⲉⲙ ب (ⲡ) حِمْيَة . حماس [إر ٣٨ : ٢]

ⲙⲟⲩϩ *I.* ص (= ⲙⲟϩ ب) مَلأ
• ⲙⲟⲩϩ ⲛ̄ⲉⲓⲁⲧ,ⲙⲉϩⲉⲓⲁⲧ ص أحدَقَ النظر . تفرّسَ
[ⲓⲁⲧ راجع ب]

ⲙⲟⲩϩ *II.* ص (= ⲙⲟϩ ب) اشتعلَ . توهّجَ

ⲙⲟⲩϩ *III.* ص (= ⲙⲟϩ ب) نظرَ . تأمّلَ

ⲙⲟⲩϩⲟⲗϫ ب (ⲡ) شربات [لبب]

ⲙⲟⲩϩⲱϫ ب (ⲡ) ماء بارد
-ⲁⲙⲟⲓ ⲛⲁⲕⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩϩⲱϫ ب يا ليتكَ كنتَ بارداً [رؤ ٣ : ١٥]

ⲙⲟⲩϫⲧ,ⲙⲟϫⲧ⸗ ,ب ⲙⲟⲩϫϭ, ⲙⲟⲩϫⲕ, ⲙⲟϫϭ⸗,ⲙⲟϫⲧ⸗ ص
١ . اختلطَ . امتزجَ . تداخلَ . اتفقَ . تدخّلَ [دا ١١ : ٦] (فعل لازم *vb intr* *be mixed*)

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- 2. ⲛ̀- التفّ حول . اختلط مع . اختلط بـ. تدخّل مع ص.ب
[دا ١١ : ٢٣]
-ⲛⲉⲧⲙⲟⲩϫⲧ ⲉⲣⲟϥ ص الملتفين حوله [إر ٣٢ : ٢٠]
-ϯⲛⲁⲙⲟⲩϫⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩ̀ⲗⲓ ب لن أتدخّل معك في شيء

• 3. ⲛⲉⲙ ب , ⲙⲛ̄ ص خالَطَ . اختلط مع . اتّفقَ مع . اتّحَدَ مع
[خر ١٤ : ٢٠ – مز ١٠٥ : ٢٢ – حز ٢٢ : ١٧ – حز ٢٧ : ١٧ – دا ٢ : ٤٣ – يو ٤ : ٩ – ١كو ٥ : ٩]
-ⲙ̀ⲡⲁϥⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ϣⲱϣ ب لا يخالط (ذوى) العيب [أم ١٤ : ١٠]
-ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲥⲥⲩⲣⲓⲟⲥ ب والآن اعقِدْ اتفاقاً مع سيدى ملك أشور [إش ٣٦ : ٨]
-ⲧⲟϩ ⲉϥⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲓⲱⲧ ب تِبْن مخلوط بالشعير [إش ٣٠ : ٢٤]
-ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب الملائكة اختلطوا بالناس
-ⲡ̄ⲕⲣⲱⲙ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲁⲩⲙⲟⲩϫϭ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ص النار والتراب امتزجوا بالمياه

• 4. ϧⲉⲛ- ب , ϩⲛ̄ ص اختلط بـ . اختلط مع . التصق بـ . انغمس في [يش ٢٣ : ١٢ – دا ٢ : ٤٣]
-ⲡ̄ⲉⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲡⲉ ⲥⲁϩⲱϥ ص بجد الرجل البُعد عن اللعنات أما كل الحَمْقَى فينغمسون فيها [أم ٢٠ : ٣]

• 5. ϩⲓ ب
-ⲏⲣⲡ ⲉϥⲙⲟⲩϫⲧ ϩⲓ ϣⲁⲗ ب خمر ممزوج بمُرّ [مر ١٥ : ٢٣]

٢ - خَلَطَ . مَزَجَ . ركّبَ . وَحّدَ . ألحَقَ mix (فعل متعدى vb tr)
[هو ٤ : ٢ – لو ١٣ : ١]
-ⲁⲩⲙⲉϫⲧ ⲡⲉⲩⲱⲛϩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص وحّدوا حياتهم مع بعضهم بعضا
-ⲥⲉⲙⲟⲩϫⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲣⲡ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ب يخلطون الخمر بالماء (بغرض الغش) [إش ١ : ٢٢]

• ⲙⲟⲩϫⲧ ب , ⲙⲟⲩϫϭ ص (ⲡ) ١ - خَلْط . خليط . مُخالطة . مزيج . تشكيلة mixture [عد ٤ : ١٦]
-ⲟⲩϣⲑⲏⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲩϫⲧ ب ثوب مُخلّط (في غزله) [تث ٢٢ : ١١]
-ⲟⲩⲙⲟⲩϫⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲛ ب مُخالطة الأشرار
-ϯⲙⲓⲍⲓⲥ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩϫⲧ ب الميكس معناه الخَلْط
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ϣⲱⲡⲉ ⲉⲩⲙⲟⲩϫϭ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص , ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϫⲧ ب صرتم مزيجاً واحداً [حز ٢٢ : ١٩]

• ⲫⲁ ⲛⲓⲙⲟⲩϫⲧ ب صاحب الخَلْط . ذو التخاليط (لَتّات وعجّان) . من ينتقل من موضوع لآخر
٢ - لفيف (من الناس) [عد ١١ : ٤]

• ⲁⲧⲙⲟⲩϫⲧ ب غير مَخلوط

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲟⲩϫⲧ ب (ⲧ) عدم اختلاط
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲟⲩϫⲧ ب بغير امتزاج [القداس – الخولاجى]

• ⲣⲉϥⲙⲟⲩϫⲧ ب , ⲣⲉϥⲙⲟⲩϫϭ ص مُخلّط . مُزعِج . مُقلِق

• ϫⲓⲛⲙⲟⲩϫⲧ ب , ϭⲓⲛⲙⲟⲩϫϭ ص (ⲡ) مُخالطة . معاشرة . مُجامعة
-ⲟⲩϫⲓⲛⲙⲟⲩϫⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲛ ب معاشرة جنسية
-ⲧ̄ϭⲓⲛⲙⲟⲩϫϭ ⲧⲉ ⲧ̄ⲥⲩⲛⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̄ϩⲁϩ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ص المعاشرة هي المجامعة مرات كثيرة

ⲙⲟⲩϫϭ, ⲙⲟϫϭ ب ⲙⲟϫϩ ص (ⲡ) مِنْطقة . حزام . كَمَر girdle (of soldier or monk)
[خر ٢٩ : ٩ – لا ١٦ : ٤ – إش ٥ : ٢٧ – حز ٩ : ٢ – مت ١٠ : ٩ – مر ١ : ٦ – أع ٢١ : ١١ – رؤ ١ : ١٣]
-ⲟⲩⲙⲟⲩϫϭ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲡⲓⲣⲟⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉϥϯⲡⲓ ب حزام من الكتّان على وسطه [حز ٩ : ٢]

ⲙⲟⲩϯ 1. ب , ⲙⲟⲩⲧⲉ ص أولاً : فعل لازم : (vb intr)
١ - صاحَ . نادَى . دَعَا . صَرَخَ speak, call
[أى ١٤ : ١٥ – دا ٤ : ١١ – مت ٢٦ : ٧٤]
-ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲛ̄ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب نادى ثلاث مرات
-ⲛ̀ⲛⲟⲩϣ̀ⲙⲟⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ب لا يمكنها أن تصيح [مز ١١٣ : ١٢ – مز ١٣٤ : ١٦]
٢ - أنشدَ . غرّدَ (للطائر) . شقشقَ [إش ٢٩ : ٤] enchant, charm
-ϣⲁϥϯ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ⲛ̄ϩⲁⲗⲁⲧⲉ ⲉⲩⲙⲟⲩⲧⲉ ص يصغى للطيور وهي تغرِّد
٣ - نَدَبَ . نَعَبَ
[١صم ٢٨ : ٣ – صف ٢ : ١٤ – إر ٣١ : ١٦]
٤ - بَوَّقَ [١كو ١٥ : ٥٢]
- مع الحروف الآتية:

• 1. ⲉ- ص.ب دَعا . سَمّى . نادَى . استدعَى
[تك ٣ : ٢٠ – أى ١٩ : ١٦ ، ١٧ – مز ٤٩ : ٤ – إش ٤٨ : ١ – إر ١٤ : ٩ – إر ١٥ : ١٦ – هو ١ : ٩ – مت ٢٦ : ٣٦ – مر ٣ : ٣١ – يو ٤ : ١٦ – أع ٧ : ١٤ – ١كو ٨ : ٥ – ١كو ١٥ : ٩]
-ⲧⲁⲓ ⲉ̀ϣⲁⲩⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁⲙⲁⲁⲩ ص هذه التي تدعى أمي
-ⲥⲉⲛⲁⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲣⲁⲛ ص سيُسمّى بهذا الاسم
-ⲁ ⲡ̄ⲣⲣⲟ ⲛ̄ⲛ̄ⲣ̄ⲣⲱⲟⲩ ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲥⲟⲛ ϩⲓ ϣ̀ⲃⲏⲣ ص مَلِك الملوك دعاهم له أخوة وأصدقاء
-ⲁⲩⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉ̀ ⲧⲟⲡⲟⲥ ص دُعِيَ اسم واحد منهم على هذا المكان
-ⲁ̀ⲓⲟⲕⲗⲏⲧⲓⲁ ⲟⲩⲱⲛϣ ب دقلديانوس الذى يُدعى الذئب

• 2. ⲉϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄ ص دَعا بـ. صرخ إلى. نادَى على [أم ٩ : ٣ ص] call upon, cry to
-ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب دعا باسم الرب [تك ١٢ : ٨]
-ⲁϥⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲏⲏϣⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص صرخ في الجمع قائلاً
-ϯⲛⲁⲩ ⲉⲩϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲉⲩⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉϫⲱⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص أرى رؤيا ينادون عليَّ قائلين

• 3. ⲟⲩⲃⲉ ص.ب دَعا . نادَى على . صرخ نحو . صرخ تجاه
[مز ٤١ : ٨ ، ٤٩ : ١ – أم ٩ : ١٦ – إش ٢١ : ٨ – مت ١١ : ١٦ – لو ٧ : ٣٢] call upon, cry to
-ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب نادى المرأة قائلاً
-ⲉⲓⲙⲟⲩⲧⲉ ⲟⲩⲃⲉ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ϫⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲩ ص أدعوكم أخوتي
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲟⲩⲃⲏⲓ ص تدعونني ... [أم ١ : ٢٨ ص]

• 4. ϩⲁ ب وَجّهَ الكلام إلى [إش ٢١ : ١١] call to

• 5. ϧⲁϫⲉⲛ ب نادَى معلناً call ahead, forward
-ⲁⲓⲙⲟⲩϯ ϧⲁϫⲱⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲕⲁⲛⲱⲛ ب ناديتُ معلناً حسب القانون

• 6. ⲉⲃⲟⲗ ص.ب call out (from within) ١ - نادى من الداخل

-ⲁ Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب نادى مكاريوس من داخل الكنيسة قائلا

٢ - نادى من الخارج . استدعى خارجا call (to come) out

-ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أمر أن يُستدعى خارجا

-ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲛⲉⲓⲟⲩⲱϩⲉ ⲁϫⲓⲥ ⲛⲁⲩ ص تكلّم مع هؤلاء الصيادين وقلْ لهم

-ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب خاطب والدى قائلا

٣ - صرخ بصوت عال

-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب يصرخ الشعب قائلا

٤ - طَنّ . رَنّ echo

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲛⲁⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲁϫⲉ ص كل مَنْ يسمعها تطنّ أذناه [١صم ٣ : ١١]

• 7. ⲉϩⲟⲩⲛ, ب ⲉϧⲟⲩⲛ ١ - نادى على . نادى من الخارج ص ⲉϩⲟⲩⲛ

call to, cry upon

-ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ب نادى نحو القبر

-ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉϥⲙⲟⲥ ب فتح الباب ونادى قائلا

٢ - أعلن عن حضور شخص أو استاذنه في الدخول أو شرع في زيارة

announce (one's presence)

-ⲁⲓⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ب ناديتُ مستأذنا عند الباب

-ⲁϥⲥⲉⲕ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲥ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ⲁϥⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉϩⲟ ⲧⲁ ⲡ̄ⲕⲁⲛⲱⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ شدّ حبْل الباب واستأذن ص في الدخول حسب قانون الأخوة

-ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉⲧⲁⲕⲙⲟⲩϯ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب الوقت الذى زرتنى فيه

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲧ̄ⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲙⲁϩⲧ ص لا تشرَعْ في زيارة شخص ما لأجل الراحة ومتطلبات البطن (فقط)

٣ - دعا . استدعى . ضايف invite, summon

-ⲁⲥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲓⲱⲧ ب دعته قائلة : اجلس يا أبى

-ⲙ̀ⲡⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲡ ب يدعُ يوحنا إلى الفرح

-ⲛⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲏⲃⲓ ⲣⲱ ب كان يدعو الشيوخ إلى هذا المأ

• ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ص ٤ - صاحَ في وجه

-ⲉⲛⲧⲁⲩⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲓϯ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲩ ص صاحوا في وجهي عندما عارضتهم (قاومتهم)

• 8. ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب ١ - دعا من أسفل

call down from above

-ⲡⲓⲁⲃⲱⲕ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب صاح الغراب عليهم

٢ - دعا إلى أسفل call (from down)

-ⲁⲓⲙⲟⲩϯ ⲉ̀Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب استدعيتُ غبريال للنزول

• 9. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب call down (from above) دَعا من فوق

-ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب صرخ على الجسد

• 10. ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ص call, cry صاحَ . دَعا نحو [أم ١ : ٢٨]

[راجع المثال تحت ⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ]

ثانياً : فعل متعدى :

دَعا . سَمّى . نادَى . استَدعَى . أطلَقَ صياحاً call, pronounce

[إش ٤٣ : ٧ - إش ٤٥ : ٣ - دا ٩ : ١٩]

-ⲉⲓⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أنادى لكم بالعِتْق [إر ٤١ : ١٧]

-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب المكان الذى يُدعى اسمكَ فيه

-ⲛ̄ϣⲟⲣⲡ ⲛ̄ϩⲣⲟⲟⲩ ⲉⲛⲧⲁϥⲙⲟⲩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص الصيحة الأولى التى أطلقها

-ⲛ̄ⲧⲉϥⲣ̄ⲛⲉϩⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉϥⲉ̄ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ص لكى يوقظه ينادى اسمه

• ϫⲓⲛⲙⲟⲩϯ ب ,ϭⲓⲛⲙⲟⲩⲧⲉ ص (ⲡ,ⲧ)

١ - تسمية . مناداة namimg, calling

٢ - صياح crying

-ⲁⲥⲙⲟⲩⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲥϭⲓⲛⲙⲟⲩⲧⲉ ص أطلقت صيحتها

• ⲣⲉϥⲙⲟⲩϯ ب ,ⲣⲉϥⲙⲟⲩⲧⲉ ص مُنشِد . صَيِّت

• ⲧⲁⲓⲉⲙⲟⲩϯ ب خاطَبَ باحترام . حيّا باحترام

[تث ٢٣ : ٦ - ٢ مل ١٩ : ٣٢ - مت ١٠ : ١٢]

address word to, greet (deferentially)

[راجع أيضاً ب ⲧⲁⲓⲟ]

• ⲧⲁⲓⲉⲙⲟⲩϯ ب (ⲡ) greeting تحية

-ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲉⲡ ⲡⲁⲧⲁⲓⲉⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب تقبل تحيتى لكَ

• ⲕⲱⲙⲟⲩⲧⲉ ص دَعا (أمدَّ بالدعاء)

-ϣⲱⲡⲉ ⲉⲣⲉⲧⲛ̄ⲟ ⲛ̄ⲛⲁⲏⲧ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲕ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲏⲕⲉ ص كونوا رحماء حتى تمدوا قلب الفقير بالدعاء

ⲙⲟⲩϯ II. ب ⲙⲟⲩⲧⲉ ص سَحَرَ (قال أقوالاً سحرية) . عَزَمَ . رَقَى enchant

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب لا وسيلة لسَحْرها [إر ٨ : ١٧]

-ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲉϫⲓ ب الهامسين بالسِحْر [إش ٨ : ١٩]

-ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲟⲩϯ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ب السَحَرَة يعزّمون على المرضَى

• ⲙⲟⲩⲧⲉ ص (ⲡ) magical call, incantation رقية . تعزيمة

-ϯⲥⲟⲟⲩ ⲟⲩⲁⲡⲁⲥ ⲙ̄ⲙⲟⲩⲧⲉ ص أعرف عدداً من التعازيم

• ⲣⲉϥⲙⲟⲩϯ ب ,ⲣⲉϥⲙⲟⲩⲧⲉ ص حاوى . ساحر . مُعَزّم . عرّاف [١صم ٦ : ٢] enchanter

-ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲝⲟⲣⲕⲓⲥⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥⲙⲟⲩϯ ب كثير من المحلفين المعزّمين

-ⲟⲩϩⲃⲱ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲥⲗⲟⲕⲥⲧ ϫⲉ ⲉⲓⲉⲡⲱⲧ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲟⲩⲧⲉ ص ليست حيّة التى لدغتنى حتى أذهب إلى الساحر

• ⲣⲉϥⲙⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲉϫⲓ ب حاوى . ساحر

• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲙⲟⲩⲧⲉ ص (ⲧ) enchantment سِحْر

ⲙⲟϣⲓ ب ,ⲙⲟⲟϣⲉ ص

١ - مشى . سارَ . انطلقَ . رَحَلَ . سَلَكَ

[أم ٦ : ٢٢ - إر ١٠ : ٥ - إر ٦ : ٨ - دا ٣ : ٤٨ - يو ٤ : ٥٠ - أع ٢٠ : ١٣ - ١كو ٣ : ٣ - ٢كو ١٢ : ٢]

go, walk (on land or water)

-ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب مشى على رجليه

-ⲡⲉϩⲧⲟ ⲉϥϣⲁⲛⲟⲩⲉⲙ ϩⲁϩ ⲙⲉϥⲉϣⲙⲟⲟϣⲉ ص الحصان إذا أكل كثيراً لا يمكنه أن يمشى

-ⲁⲥⲃⲱⲕ ⲛⲁⲥ ⲉⲥⲙⲟⲟϣⲉ ϫⲉ ⲙⲛ̄ ϫⲟⲓ ص ذهبتْ ماشية لأن لم يكن هناك سفينة

-ⲉⲧⲁϥⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ب لما شرع يمشي
-ⲁ ⲡ̀ϫⲟⲓ ⲙⲟⲟϣⲉ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉϥⲃⲱⲕ ⲉ̀-ⲧⲉϥⲡⲟⲗⲓⲥ ص سارت السفينة حتى وصلت مدينته
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲙⲟϣⲓ ⲁϭⲛⲉ ⲧⲁϩⲛⲟ ب حتى تنتشر الكلمة بدون عائق (مانع)
-ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ⲉϥⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ب كان يسير مترنماً
-ϯⲧⲟ ⲉⲧⲉⲛ̀ⲡⲉⲓⲧⲏ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲁⲩⲙⲟⲟϣⲉ ص نصيبكم مثل أولئك الذين رحلوا *your share there of like those departed*

٢ - أوشكَ على . كادَ . أخذ في *be about to, proceed to*
-ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲁ̀ⲓⲁⲓ [تك ٢٦ : ١٣] ب كان يأخذ في التزايد
-ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥ̀ⲃⲟⲕ ب الماء أخذ في النقصان [تك ٨ : ٥]
-ⲁ ⲡⲏⲣⲡ ⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲕⲏⲛ ب الخمر أوشكت أن تنفد (تفرغ)
-ⲁ ⲡ̀ϩⲣ̀ⲃ ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉ̀ⲡⲱⲣϣ ⲉⲃⲟⲗ ص الضربة أخذت في الانتشار [لا ١٣ : ٥٣]
-ⲁ ⲡ̀ⲥⲏⲩ ⲙⲟⲟϣⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ص الوقت أخذ يمر

٣ - امتدّ
-ⲉⲧⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϫⲁⲗ [هو ١٤ : ٦] ب تمتد أغصانها

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ذهب إلى *go to*
-ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ب ذهب إلى هناك
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉ̀ⲧⲡⲉ ص تذهبون إلى السماء

• 2. ⲛ// ص (المتصلة بالضمائر) :
-ⲙⲟⲟϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲣ̀ ص اصعدْ (اطلع) على السلا
-ⲙⲟⲟϣⲉ ⲛⲏⲧⲛ̀ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁ ص اذهبوا إلى موضعه

• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̀ ص مشى على . اتّجهَ إلى
[تك ٣ : ١٤ - لا ٢٦ : ٣٣ - أى ٩ : ٨ - إى ٣٨ : ١٦ - مت ١٤ : ٢٥]
walk upon, go toward
-ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲓⲁⲣⲟ ب مشى على حافة النهر
-ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲧⲣⲉⲩⲙⲟⲟϣⲉ ⲉϫⲛ̀ ⲛ̀ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ص عندما رحلوا على الجَمَل
-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲁⲙⲉⲛⲣⲱ ب خرج متجهاً إلى الميناء

. ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ ص داسَ على . وَطَأ

• 4. ⲛⲉⲙ ب , ⲙⲛ̄ ص مشى مع . رافقَ . صاحَبَ . سَلَكَ مع
walk, agree, consort with
[تك ١٣ : ٥ - لا ٢٦ : ٢٣ - رؤ ٣ : ٤]
-ⲛⲓⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲉⲧⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ Ⲛⲉⲥⲧⲱⲣⲓⲟⲥ ب الأساقفة الموافقون مع نسطور
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉϥⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲡⲉϥ ⲙⲁⲛϩⲱⲡ ⲛⲉⲓⲙⲟ ⲙⲁϥ ⲡⲉ ص لما ذهب إلى مخبئه كنتُ أرافقه
-ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲓⲉ ϩⲉⲛⲕ̀ⲗⲁϥⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲟϣⲉ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϩⲟⲓⲧⲉ ص سأصنع طواقي توافق الثياب (في اللون)

• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ب مشى وراء . اتّبعَ . تعقّبَ . اقتفى . احتذى
go after, follow
[تك ٣٢ : ١٩ - خر ١٦ : ٤ - إش ٤٥ : ١٤ - إش ٥٥ : ٣ - إر ٢ : ٢ - مت ١٠ : ٣٨ - مت ١٦ : ٢٤ - أع ١٦ : ١٧]
-ⲉⲕⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ب اتبعتَ تعليمي
-ⲉⲑⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب التابع له . اللاحق له

• 6. ϣⲁ ص.ب توجّهَ نحو . ذهب إلى [حز ١ : ٨]
-ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ϣⲁ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب توجهوا نحو الملوك

• 7. ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏ, ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ب ذهب وراء . مشى وراء
[إر ١٦ : ١١ - إر ٤٢ : ١٥]
-ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏϥ ب تبعوه . مشوا وراءه

• 8. ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ب , ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ص
تراجَعَ . مشى إلى الخلف [إر ١٥ : ٦]

• 9. ϩⲓ ص.ب مشى على . مشى في *walk on, in*
[أم ٢ : ٢٠ - إش ٣٣ : ٢١ - إش ٥٩ : ٨ - إر ٦ : ١٦ - رؤ ٤ : ١٢]
-ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲟ ب يسير على الشاطىء
-ⲁ ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ب البخور انتشر بعيداً *spread*

• 10. ϧⲉⲛ ب , ϩⲛ̄ ص ١ - مشى في . سَلَكَ في *go, walk in*
[تك ٣ : ١٠ - أى ٢٩ : ٣ - مز ٣٨ : ٦ - حز ٢٩ : ١١ - إر ١٨ : ١٥ - إر ٣٠ : ٣ - إر ٣١ : ١١ - صف ٣ : ٦]
-ⲟⲩⲧⲱⲃϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب طلبة لهؤلاء المسافرين في البحر
-ϩⲉⲛⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲛ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص رسائل نسلك بموجبها
٢ - سارَ بحسب [إش ٣٣ : ١٥ - حز ٣٣ : ١٥] *act according*
-ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ب ساروا بقوة المسيح
٣ - سَرَى في داخل [٢كو ٤ : ٣] *go through*
-ⲁⲥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲁⲑⲟⲩⲓ̀ ب سرَى فيه السُمّ

• 11. ϧⲁϫⲉⲛ ب ϩⲁϫⲛ̄ ص سار قدّام . تقدّمَ *go before*
[إش ٥٨ : ٨ - حبق ٣ : ٥ - مت ٢ : ٩]
-ⲛⲓⲥⲧⲣⲁⲧⲏⲅⲟⲥ ⲉⲧⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ب الحرس الذي يتقدم الملك

• 12. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب خرج . طلع . بَرَزَ . امتدّ خارجاً . انتشرَ *go forth*
[١صم ١٧ : ٢٠ - ١صم ٢٢ : ١ - رؤ ٢١ : ٢٤]
-ⲁ ⲛⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب انتشر الرسل في العالَم
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲓⲧ ⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ذاعَ صيته
-ⲛⲉⲧⲛⲁⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲑⲏ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ص الذين سيتقدمون الأخوة
-ⲁ ⲧⲁⲕⲁⲗⲁϩⲏ ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲛ̄ ϩⲟⲟⲩⲧ ص برزت بطني (رحمي) بدون ذَكَر
-ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲥⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲥⲉⲣⲏⲩ ص صوت يردّد صداه *resound*
-ⲛ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙϩⲁⲩ ⲁ ⲡ̀ⲥ̀ϯⲃⲱⲱⲛ ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص لما فتحوا القبر طلعت رائحة كريهة

• 13. ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب , ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ص
١ - خرج من عند . ترك . غادَرَ *go forth from, quit*
-ⲉⲕϣⲁⲛⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲟⲩ ص عندما تذهب من عندي اليوم [١صم ١٠ : ٢]
٢ - اجتازَ في . عَبَرَ [زكر ٩ : ٨] *pass through*

• 14. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب نزل . انحدر *go down*
-ⲁϥⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁ ص نزل إلى الموقع

• 15. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ص.ب صَعِدَ [حز ٤١ : ٧] *go up*

• 16. ⲉ̀ⲧϩⲏ, ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲧϩⲏ ب , ⲉ̄ⲑⲏ ص تقدّمَ . تزايد
مشى إلى الأمام . تنقّلَ (للكلام) [خر ١٩ : ١٩] *go forward*
-ⲁϥϣⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲣⲡ ϣⲁϥⲑⲓϧⲓ ب إذا زوّد قليلاً في الخمر يسكر
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉ̄ⲑⲏ ص لما تنقل الكلام *when letter proceeded further*
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲱⲱ ⲙ̀Ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲁ ϩⲏⲧⲥ ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉ̄ⲑⲏ ص لما حبلت مريم بالمسيح بطنها طلعت إلى الأمام

• 17. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب — دخل . تعمّق . اقتربَ *go in, approach*

-ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲟⲩϫⲱⲣⲁ ب ساروا فى داخل الجبل إلى كورتهم

-ⲉⲧⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲅ̅ ⲙ̀ⲙⲩⲗⲓⲟⲛ ب لما تعمقنا ٣ أميال

-ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲁϥⲙⲟⲟϣⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϭⲗⲟϭ ص قام واقترب من السرير

-ⲁ ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲱϥ ب اقترب منه الشيخ

-ϣⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲩⲣⲟⲛ ب يدخلون بالميرون

• 18. ϧⲁϯϩⲏ ب , ϩⲁⲑⲏ ص ١ - مشى أمام . سَلَكَ أمام . سَبَقَ . تقدّمَ [مز ٨٨ : ١٠] *go before*

-ⲉⲣⲉ ⲟ̄ⲥⲱϣ ⲙⲟⲟϣⲉ ϩⲁⲑⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱϣϥ ص الكبرياء تسبق الانكسار [أم ١٦ : ١٨]

٢ - اتّجهَ إلى . تقدّمَ أمام *go toward*

-ⲁⲕⲙⲟⲟϣⲉ ϩⲁⲧⲁϩⲏ ص تقدمتَ أمامى

٣ - جهّزَ . زوّدَ (المستندات) *accomodate (in documents)*

• 19. ϩⲓϯϩⲏ ب , ϩⲓⲑⲏ, ϩⲓϩⲏ ص سار أمام . تقدّمَ على . سَلَفَ [يش ٨ : ١٠] *go before*

-ⲁϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϯϩⲏ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب سبقهم . تقدم أمامهم

-ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϯϩⲏ ب سالف الذكر . المتقدّم ذكره

• 20. ⲉϩⲣⲁⲓ ص ١ - صَعِدَ *go up* [قض ١٣ : ٢٠ - أع ٢١ : ١٥]

٢ - نزل *go down*

-ⲁⲩⲙⲟⲟϣⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲁⲩⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲕⲏⲙⲉ ص نزلوا إلى مصر

• ⲙⲟϣⲓ ب , ⲙⲟⲟϣⲉ ص (ⲡ) مَشْى . رحلة . مَسيرة *going, pace, journey*

• ⲁⲑⲙⲟϣⲓ ب , ⲁⲧⲙⲟⲟϣⲉ ص ١ - غير مسلوك . مهجور *pathless*

٢ - بلا حَراك

• ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب , ⲙⲁⲙⲟⲟϣⲉ ص (ⲡ) مَسْلَك . مَمْشَى . مَمَرّ . سبيل . طريق . سِكّة . دَرْب *place of walking, path* [مز ٦٧ : ٢٣ - مز ١٠٣ : ٣ - مز ١٠٦ : ٣٠ - إش ١١ : ١٦ - أم ٣ : ١٧]

-ⲛⲓϧⲓⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب الشوارع والمسالك

-ⲫⲏⲉⲧϣⲉ ⲉ̀ⲡϣⲉⲙⲙⲟ ϩⲓ ⲟⲩϫⲟⲓ ⲙⲟϣⲓ ب المسافر على سفينة أو فى البّر (على الطريق)

-ⲁⲩⲉⲣ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛⲱⲟⲩ ب جعلوا طرق القديسين مسلكاً لهم

• ⲙⲁⲙⲙⲟϣⲓ ⲉⲡϣⲱⲓ ب مَطْلَع . مَصْعَد

-ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁ ϩⲏⲧ ب رتّب مصاعداً فى قلبه [مز ٨٣ : ٦]

• ⲙⲁⲙⲙⲟϣⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ب مَدْخَل [حز ٨ : ٥]

• ⲙⲱⲓⲧⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب , ⲙⲟⲉⲓⲧⲙ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ص طريق. رحلة [حز ٢٧ : ١٩ - يو ٣ : ٤] *road, journey*

-ⲁⲩⲉⲣ ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب استغرق سبعة أيام فى الرحلة

• ϩⲓⲛ̀ⲙ̀ⲙⲟⲟϣⲉ, ϩⲓⲁ̀ⲙ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ص (ⲧ) طريق . مَمَرّ [يش ١٠ : ١٣]

• ⲣⲉϩⲓⲛⲙⲙⲟⲟϣⲉ ص سَلَكَ . مَشَى

-ⲁϥⲣ̅ ⲡⲁϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲓⲛ̀ⲙ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ص سلك نصف الطريق

• ⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب , ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ص مسيرة يوم . يوم سفر [عد ١١ : ٣١ - لو ٢ : ٤٢]

• ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙⲙⲟϣⲓ ب سَفَر سبت [أع ١ : ١٢]

• ⲣⲉϥⲙⲟϣⲓ ب , ⲣⲉϥⲙⲟⲟϣⲉ ص ماش (ماشى) . سائر . راجِل (من فرق المشاة فى الجيش)

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲟⲩⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ, ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲟⲟϣⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥ.. ص مَنْ هو جندى أبى ، مَنْ هو السائر على رجليه حتى ..

• ϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ب , ϭⲓⲛⲙⲟⲟϣⲉ ص (ⲡ,ⲧ) ١ - مَشْى . سَيْر . مَسيرة [أم ١٤ : ٢٤ - عد ٣٣ : ٢ - أش ٣ : ١٦ - غلا ١ : ١٣ - أف ٤ : ٢٢]

• ⲧϭⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲣⲏ ص مسيرة الشمس

٢ - قُدْوَة . سلوك . تصرُّف *conduct*

-ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب انزعوا عنكم هذا التصرُّف (السلوك)

-ⲡ̀ϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϫⲓⲛⲥⲟⲙⲥ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب سلوك المرأة ونظرتها الرديئة

٣ - طريق . مَنْهج

-ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ϫⲉⲕ ⲡ̀ϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ب بخصوص الاشتراك مع الهراطقة ، استأصِلْ ذلك الطريق (المنهج)

• ϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ϭⲓⲛⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) ١ - خروج [تث ٢٨ : ٦ - مز ١٠٤ : ٢١]

٢ - مُغادَرة . رَحيل

• ϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲡϣⲱⲓ ب , ϭⲓⲛⲙⲟⲟϣⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ص (ⲡ) صُعود

• ϣ̀ⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب رفيق السكة أو السفر *fellow-traveller*

• ⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب رافقَ (صاحَبَ) فى السفر . سافر بصحبة

ⲙⲟϣⲧ// ص.ب فَحَصَ . بَحَثَ

-ⲙⲟϣⲧⲕ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب افحصْ نفسك

[راجع ص.ب ⲙⲟⲩϣⲧ]

ⲙⲟϣⲧⲉ, ⲙⲟⲟϣⲧⲉ ص (ⲛ̀) ١ - نواحى . أقاليم محيطة *neighbourhood parts*

٢ - حوالى (كذا زمنياً) *about the season of*

-ϥ̀ⲛⲁⲉⲓ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟϣⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲙⲟⲩⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ص سيأتى إلى الصعيد حوالى وقت الصوم

ⲙⲟϩ [1], ⲙⲉϩ-, ⲙⲁϩ// ب , ⲙⲟⲩϩ, ⲙⲉϩ-, ⲙⲁϩ// ص

أولاً : فعل متعدى : *(vb tr)*

١ - ملأ . عَبّأ *fill* [تك ١ : ٢٨ - مز ٨٠ : ١٠ - إش ٦٣ : ٣ - مت ١٤ : ٢٠ - يو ١٦ : ٦]

-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲓⲧ ⲙⲟϩ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ب صيته ملأ المدينة كلها

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀- ص.ب ملأ بـ *fill with* [تك ٢ : ٢١ - أم ٨ : ٢١ - حز ٢٨ : ١٦ - إر ٢٨ : ٣٤ - ميخا ٣ : ٨ - مز ١٥ : ٣٦ - يو ١٩ : ٢٩ - رو ١٥ : ١٣]

-ⲉϥⲙⲟϩ ⲙ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص يملأ الكل نوراً

-ⲉϥⲉ̀ⲙⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲟⲩ ب يملأهم قتلى [مز ١٠٩ : ٧]

• 2. ϧⲉⲛ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ملأ بـ . ملأ من *fill with*

-ⲉϥⲉ̀ⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ب يملأ يده من البخور [لا ١٦ : ١٢]

٢ - دَفَعَ . سَدَّدَ *pay*

-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سدّد؟ ديوني

-ϯⲛⲁⲙⲁϩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲫⲁⲗⲉⲟⲛ ب سأسدّد لكم رأس المال

٣ - امتلأ . اكتَمَلَ . كَمُلَ . دُفِعَ . سُدِّدَ [تك ٢٥ : ٢٤]

-ⲁⲩⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲙⲟⲧ ب اكتملت النعم

-ⲁⲓⲟⲩⲱ ⲉⲓϭⲓ .. ⲁⲓⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قد أخذتُ ... واكتفيتُ

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡⲉϥϭⲟⲣ ⲙⲟⲩϩ ⲉⲃⲟⲗ ص لما يكون الإيجار مستحق الدفع

-ⲁⲥⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲓⲱⲓϣ ب اكتملت بالكرازة

-ϩⲁⲛⲁϩⲱⲣ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب خزائن مليئة من كل نوع

• ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ⲙⲟⲩϩ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) اتمام . انهاء . حدّ . نهاية *fulfilment, limit*

• ⲙⲟϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب, ⲙⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص

١ - سَدَّ حاجة . أكمل نقص . أمَدَّ بـ

-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲟϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϭⲣⲟϩ ب ليكملوا نقصانكم (ليمدوكم بحاجتكم)

-ⲉϥⲙⲟϩ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲣⲉⲟⲥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ب يسدّد دين الطهنوت

٢ - عَبَّأ

-ⲛ̀ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲧϩⲟⲟⲩ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϣⲁϥⲙⲁϩⲟⲩ ⲉ-ϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲉϯ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲓ ص الأفكار الشريرة يعبئها الشيطان فيّ ليحاربني

• ϫⲓⲛⲙⲟϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب, ϭⲓⲛⲙⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (ⲡ) سَدّ العَجْز . اكمال نقص . امداد . تعبئة

-ⲡ̀ϫⲓⲛⲙⲟϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁϥϣⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الامداد بما يحتاجه

• ⲙⲟⲩϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص فقط امتلأ . فاضَ *fill up*

-ⲁ ⲡ̀ⲓⲉⲣⲟ ⲙⲟⲩϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲕⲟⲩⲓ ϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡ̀ⲕⲁϩ ص امتلأ النهر قليلاً قليلاً حتى غطى الأرض

• ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب فاضَ (امتلأ حتى فاض)

-ⲫ̀ⲓⲁⲣⲟ ⲁϥⲙⲟϩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب فاض النهر

• ⲙⲉϩ ص.ب (ⲉϥ) مَملوء . ملآن . فائض . مُكتمِل

-ⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲟϯ ب مرهوب

[راجع الأمثلة تحت ⲙⲉϩ]

• ⲙⲟϩ ب (ⲫ,ⲡⲓ) ١ - مِلْء . امتلاء [رو ١٥ : ٢٩] *fullness*

-ⲫ̀ⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲕⲁϯ ب مِلْء (يقين) الفهم [كو ٢ : ٢]

-ⲫ̀ⲙⲟϩ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب كل امتلاء (جمهور) الكنيسة [أوشية الآباء - الخولاجي]

٢ - محتويات (ما يملأ) *contents*

-ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥⲙⲟϩ ب المسكونة وما تحويه (وكل ما فيها) [مز ٤٩ : ١٠]

٣ - كمال *completness*

-ⲫ̀ⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲏⲡ ب كمال المرضيّ عنهم [ث ٣٣ : ٢٣]

-ⲛ̀ⲥⲉⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲩⲯⲩⲭⲏ ص لا يصلّون لكمال أنفسهم

٤ - اكتمال (القمر أو الكواكب) *fullness (of moon, stars)*

-ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲟⲩϩⲓ ⲭ̀ⲛⲁⲉⲛϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲟϩ ب يخرج نجم المساء عند اكتماله [اى ٣٨ : ٣٢]

٢ - وَفَى . أوْفَى . أكمَلَ *fullfil, complete*

-ⲁϥⲙⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲱϣ ب أوفى بوعده

-ϯⲁⲙⲁϩ ⲡⲁⲓⲕ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ب حتى أكمل هذه العشرين يوماً عملاً

٣ - يصل إلى . يقرب من . حوالى (مع الأعداد) *amount to, reach*

-ⲉⲩⲙⲉϩ ⲝ̅ ϣⲉ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲛ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ب نحو ٦٠٠ ألف رجل من المشاة [خر ١٢ : ٣٧]

-ⲛⲉⲧⲉϥⲙⲉϩ ϩ̀ⲙⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲃⲏⲃ ص حتى أكمل ٤٠ سنة في المغارة

٤ - دفعَ . سَدَّدَ (ديناً) *pay* ص.ب

-ϣⲁⲣⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲉⲓ ⲙⲉϩ ⲡⲉⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲟⲛ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲧⲉⲓⲟϩⲉ ص يسدّد الفلاحون الضريبة من حقولهم

-ϣⲁⲣⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲙⲉϩ ⲛⲉⲩⲛⲟⲃⲉ ϩⲛ̄ ϯⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ص يكفّر البشر عن خطاياهم بالعقاب *pay for sins with punishment*

-ⲁⲕⲙⲟϩⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲃⲉⲕⲉ ص سدّدتَ لي أجرتي

-ⲉⲕⲛⲁⲙⲉϩ ⲡⲉⲓⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲧⲱⲛ ؟ ص كيف ستزد هذا الشر ؟

ثانياً : فعل لازم : (*vb intr*)

١ - امتلأ . كَمُلَ *be full*

[إش ٢٢ : ٢ - مت ١٣ : ٤٨ - لو ١٤ : ٢٣ - أع ٢ : ٤ - ٢كو ١٠ : ٦ - ٢تيمو ١ : ٤]

-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲓⲟϩ ⲙⲟϩ ب اكتمل القمر

-ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲛ̀ⲧⲁ ⲛ̄ⲙⲟⲟⲩ ϭⲱ ⲉϥⲙⲟⲩϩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص هكذا بقيت المياه تفيض باستمرار

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲛ̀- ص.ب امتلأ بـ

[تك ٦ : ١١ - حز ٧ : ٢٣ - مز ٦٤ : ١٠ - لو ٥ : ٢٦]

-ⲁ ⲣⲱⲓ ⲙⲟⲩϩ ⲛ̀ⲥⲟⲟⲩ ص فمي امتلأ تمجيداً

-ϣⲁⲧⲉ ⲡ̀ⲙⲁ ⲙⲟϩ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ϩⲓⲟⲙⲓ حتى امتلأ المكان بالرجال والنساء

• *2.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب امتلأ بـ .امتلأ من [مز ١٠٣ : ٢٣ - إش ٣١ : ٤ - لو ١ : ١٥]

• *3.* ϩⲁ ص امتلأ بـ

-ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ⲛⲁⲙⲟⲩϩ ⲁⲛ ϩⲁ ⲛⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲣⲟⲕϩⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص الجحيم لن يمتلىء بالذين سيُحرقون فيه

• *4.* ϩⲓⲧⲛ̄ ص امتلأ بواسطة

-ⲡⲓⲟⲙ ⲙⲉϥⲙⲟⲩϩ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧϩⲁⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص البحر لا يمتلىء من المياه التي تصب فيه

٢ - اكتَمَلَ (للقمر)

-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲓⲟϩ ⲙⲟϩ ب ,ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲟⲟϩ ⲙⲟⲩϩ ص القمر مُكتمِل

٣ - دُفِعَ . تسدَّدَ *be paid*

-ϯⲛⲁⲧⲏⲓⲕ ⲉ̀ⲡ̀ϩⲁⲡ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲙⲟϩ ب سأسلمكَ إلى القضاء حتى تسدَّد (الديون) *till debts paid*

-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲓⲧϥ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲓⲥⲑⲱⲥⲓⲥ ⲙⲟⲩϩ ص لا يُفرَّغ منه (الحقل) حتى تُسدَّد أجرته

• ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب, ⲙⲟⲩϩ ⲉⲃⲟⲗ ص ١ - ملأ . تمّمَ . جَبَرَ [خر ٢٣ : ٢٦ - إش ٦٥ : ٢٠ - في ٢ : ٢] *fill*

-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟϩ ⲫⲱϣⲉⲛ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لكي يُجبَر (يكمل) نقصان خدمتكم لي [في ٢ : ٣]

-ⲉ̀ⲁⲩⲙⲁϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲩⲫⲣⲟⲥⲩⲛⲏ ب مُلِىء بفرح عظيم

٥ - فيضان (النهر) *fullness (of river's rise)*
٦ - مَجارى مياه . سواقى *channels, conduits* ب ϩⲁⲛⲙⲟϩ •
وفاء . إكمال *fulfilment* ب ⲫⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ•
-ⲧϩⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲱⲛϧ ⲫⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲕⲉⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ب نهاية حياتنا كمال ٣ أيام أخرى
امتلاء . اكتمال (ⲡ,ⲧ) ص ϭⲓⲛⲙⲟⲩϩ, ب ϫⲓⲛⲙⲟϩ•
filling, comletion
-ⲧϭⲓⲛⲙⲟⲩϩ ⲙⲛ ⲧϭⲓⲛϭⲱϫⲡ ⲙ̄ⲡⲟⲟϩ ص اكتمال
وكمال القمر

ⲙⲟϩ II. ب ⲙⲟϩ, ص ⲙⲟⲩϩ **أضاء . لَمَعَ . توهَّجَ . اشتعل .**
التهَبَ . تأجَّجَ . تلألأ . اتَّقَدَ *burn, glow*
[عد ١١ : ١ - مز ٤٩ : ٣ - مز ٧٧ : ١٨ - مز ١٠٤ : ١٧ -
إش ٩ : ١٩ ، ٣٠ : ٢٧ - إر ٢١ : ١٢ - هو ٧ : ٦ - يو ٥ : ٣٥]
-ⲁϭⲛⲉ ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ⲡⲓⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ ⲙⲟϩ ب بدون
النار لا يشتعل العُشب
-ⲛ̀ⲛⲉϥⲟ̀ⲣⲉ ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲙⲟϩ ب لن يشعل كل
رجزه [مز ٧٧ : ٣٣]
-ⲁϥⲙⲟⲩϩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ص التهب بالروح
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲱⲛⲉ ϩⲉ ϩⲓ ⲗ̄ⲁⲉⲓⲛ ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ
ⲙⲟⲩϩ ص إذا سقط الحَجَر على الفولاذ فإن النار تشتعل
-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲙ̄ⲛⲧϣ̄ⲃⲏⲣ ⲙⲟⲩϩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲱϩⲧ ص
الصداقة تقد مثل النار
- مع الحروف الآتية :
•1. ⲉ̀- ص.ب *burn at, for* أضاءَ
-ⲟⲩⲗⲁⲕⲁⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲫⲁ-
ⲛⲟⲥ ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لقان الماء المقدس وبه فانوس مُضىء
-ϩⲏⲃⲉ ⲉⲧⲙⲟⲩϩ ⲉ̄ⲡⲙⲁ ص مصباح يضيء المكان
•2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص فقط *burn against* **حمى على**
-ⲡ̄ϭⲱⲛⲧ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉϥⲙⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄
ص غضب ا يحمى عليكم (يحرقكم)
•3. ϧⲉⲛ, ب ϩⲛ̄, ص 4. ⲛ̀- ب **اضطرَم بِـ . توقَّدَ بِـ**
burn with [خر ٣ : ٢]
-ⲛⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ب, ⲛⲉϥⲙⲟⲩϩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲁⲧⲉ
ص كان يضطرم بالنار [تث ٤ : ١١]
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ⲙⲟⲩϩ ϩⲛ̄ ϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲉ ص النار
تشتعل بكثرة الخشب [أم ٢٦ : ٢٠]
-ⲁϥⲙⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲏⲛ ب اضطرم
بنار والكبريت
•5. ⲛ̀ⲧⲉⲛ, ب ϩⲓⲧⲛ̄ ص *burn by* **اتَّقدَ بِـ**
-ⲟⲩϧⲉⲗⲗⲟⲧ ⲉⲥⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛ ب وادى مُتقد
بالكبريت [إش ٣٠ : ٣٣]
-ⲁϥⲙⲟⲩϩ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲟⲩϫⲃ̄ⲃⲉⲥ ص التهب بالجَمْر
•6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب *burn, glow* أضاءَ . لَمَعَ . سَطَعَ
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ب
وجهه يضيء كالنار
•ⲙⲉϩ ب (ⲉϥ) **مُلتهِب . مُتأجِّج . مُتوهِّج . مُشتعِل**
-ⲛⲓⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ⲭ
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب جميع سهام الشرير الملتهبة [أف ٦ : ١٦]
-ⲟ̀ⲫⲓⲣ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ب أتون مُتقد
•ⲙⲟϩ, ب ⲙⲟⲩϩ ص (ⲡ) **التهاب . اشتعال . اتقاد**
burning, inflamation
-ⲫⲙⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓϣⲁⲣ ب التهاب الجلد
•ⲟⲩⲙⲟϩ ب **ذيل النجوم الملتهب . مُذنب**

ⲙⲟϩ III. ب ⲙⲟϩ, ص ⲙⲟⲩϩ **نَظَرَ . تأمَّلَ . اكترَثَ . تفرَّسَ**
حَمْلَقَ . أمعَنَ النظر . تطلَّعَ *look*
-ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲙⲟϩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ب الأعمى إذا أبصر حملق بفرح عظيم
-ⲉⲛⲙⲟⲩϩ ⲉ̄ϩⲉⲛⲙⲏⲏϣⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲩ
ⲉ̄ⲡϩⲏⲧ ص نتطلع لأمور كثيرة ولكن ا ينظر إلى القلب
-ⲉⲧⲣⲉⲩⲙⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲟⲩϩ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϭⲱⲧϩ
ⲛ̄ⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص يتطلعون إلى الاجتماع خلال فتحات الباب
•ⲙⲉϩⲓⲁⲧ ص **تأمَّلَ**
•ⲙⲟⲩϩ ⲛ̄ⲥⲁ ص **اكترث بِـ . أعارَ اهتماماً**
-ϩⲉⲛⲟⲧⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲉⲩϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲩϩⲟ ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ⲇⲉ
ⲉⲩⲙⲟⲩϩ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ⲣⲱ ⲁⲛ ϩⲟⲗⲱⲥ البعض يُحترمونص
وآخرون لا يُكترَث بهم بالمرة
-ⲡ̄ⲥⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲥⲁⲕⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲓⲙⲟⲩϩ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ϩⲟ-
ⲗⲱⲥ ص *took no heed of* أعره اهتماماً القمح الذى طحنته
•ⲙⲟϩ ب (ⲡ) *appearance* **منظر . هيئة**
-ⲛ̀ⲛⲟⲩϧⲱⲕϩ ⲙ̀ⲫⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲙⲟⲣⲧ ب لا يغيروا
شكل لحيتهم بالحلاقة (لا يحلقون عوارض لحاهم) [لا ٢١ : ٥]

ⲙⲟϩ IV. ب ⲙⲟϩ, ص ⲙⲁϩ, ⲙⲁⲁϩ (ⲡ) **١ . عُشٌ . وكْر**
جُحْر [تث ٢٢ : ٦ - أم ٢٧ : ٨ - إش ١٠ : ١٤] *nest*
•ⲙⲟϩ ⲛ̀ϩⲁⲗⲏⲧ ب ⲙⲁϩ ⲛ̄ϩⲁⲗⲏⲧ ص (ⲡ)
nest, dovecot **عش الطائر**
•ⲙⲟϩ ⲛ̀ϩⲟϥ ب (ⲡ) **جُحْر الثعبان**
•ⲙⲁϩⲃⲁⲗ, ب ⲙⲁϩⲟⲩⲁⲗ ص (ⲡ) **بُرْج الحمام**
-ⲡⲓⲙⲁϩⲃⲁⲗ ⲉⲧⲁ ⲛⲓϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب
البرج الذى يسكن فيه الحمام
-ⲛⲉⲯⲩⲭⲏ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛϭⲣⲟⲟⲙⲡⲉ ⲉⲩⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄
ⲛⲉⲩⲙⲁϩⲟⲩⲁⲗ ص الأنفس (الأرواح) كالحمام الخارج (الطاير)
من أعشاشه
٢ - خانة . طبقة
-ⲉⲕⲉ̀ⲑⲁⲙⲓⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟϩ ⲙⲟϩ ب تصنعه (أى الفُلْك)
طبقات طبقات (خانات خانات) [تك ٦ : ١٤]

ⲙⲟϫⲧ I. ب ⲙⲟϫϭ, ص (ⲉϥ) **مَخلوط . مُختَلِط . مَمزوج**
mixed
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉϥⲙⲟϫⲧ ب جَمْع كثير ممتزج
[خر ١٢ : ٣٨]
-ⲏⲣⲡ ⲣ̄ⲧϩⲟⲗϫ ⲉⲧⲙⲟϫⲧ ب خمر حلوة ممزوجة
-ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉϥⲙⲟϫⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب شيطان
متحالف معهم
•ⲙⲟϫⲧ ⲛⲉⲙ ب, ⲙⲟϫϭ ⲙⲛ̄ ص **ممزوج بِـ .**
ممتزج مع . مُختلِط مع . مُتداخل مع [مت ٢٧ : ٣٤]
-ⲛ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲙⲟϫϭ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲩ ص الشياطين ومَنْ
يتحالف معهم (يختلط معهم)
•ⲙⲟϫⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ب **متداخل مع . مُخالِط لِـ**
ب
ليس هناك خطية مُخالطة لصلاتنا
•ⲙⲟϫⲧ ϩⲓ ب **مَمزوج بِـ** [مر ١٥ : ٢٣]
-ϯⲣⲡ ⲉϥⲙⲟϫⲧ ϩⲓ ϣⲁⲗ ب خمر ممزوج بمُرّ
•ⲙⲟϫⲧ ϧⲉⲛ ب **مَخلوط بِـ** [رؤ ٨ : ٧]
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ⲙⲟϫϭ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ ⲛ̄ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ
ص أكثرها مُختلط بالعادات القديمة
•ⲙⲟϫⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص *compounded of* **مركَّب من**
-ⲡ̄ϩⲛⲏⲉ ⲉⲧⲙⲟϫϭ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲧⲁⲕⲧⲏ ⲙⲛ̄
ⲟⲩⲉⲓⲉⲓⲃ ص بخور مُركَّب من مستكة وظلف

ⲙⲟϫⲧ II. ب (ⲡ) **مناخ . طقس . مزاج**

ⲙⲟϫϧ, ⲙⲟϫϩ, ⲙⲟϫϩϥ ص ، ب **ϫⲱⲙ** (π) مِنْطَقَة . حزام *girdle*

[راجع الفعل ⲙⲟⲩϫϧ]

ⲙⲟϯ ، ب **ⲙⲟⲧⲉ** ص (π) ١ . عنق . جيد *neck*

[تث ٢٨ : ٤٨ – أم ١ : ٩ – مرا ٥ : ٤]

-ϥⲛⲁⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب يقطع أعناق الخطاة

٢ . كَتِف . مِنْكَب *shoulder*

[تث ٣٢ : ١١ – أي ٣١ : ٣٦ – مز ٩٠ : ٣ – إش ١٠ : ٢٧]

-ⲁⲥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲟϯ ب وقعتْ على منكبيه

-ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲉⲧⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲟϯ ب حجارة مُعلقة بمنكبيه

-ϣⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲟϯ ب يحمله على منكبيه [لو ١٥ : ٥]

• ϩⲁⲛⲙⲟϯ ، ب ϩⲉⲛⲙⲟⲧⲉ ص

٣ . عروق . أعصاب . عضلات

sinew, joint [تك ٤٩ : ٢٤ – أي ١٠ : ١١ – أي ٤٠ : ١٧]

-ⲛⲓⲙⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ أوتار (عضلات) قلبي [أي ١٧ : ١١]ب

• ⲡⲓⲙⲟϯ ب وتر القوس *bowstring*

-ⲛⲓⲙⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲥ ب أعصاب اللسان

-ⲛⲓⲙⲟϯ ⲛ̀ⲣⲁⲧ// ب أعصاب الرِجْل

• ⲡⲓⲙⲟϯ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ب ٤ . القَفَا

-ⲉϥⲉ̀ϭⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲉⲥⲙⲟϯ ب رأسه (الحمام) من قفاه [لا ٥ : ٨]

ⲙ̀ⲡⲁⲓ ص (π) (= **ⲙ̀ⲃⲁⲓ** ب) مِغْزَل [أم ٣١ : ١٩]

ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ-, ⲙ̀ⲡⲁ// ص ، ب **ⲙⲉⲣⲉ, ⲙⲉ//** لا (نفي)

(صيغة نفي الحال الدال على العادة)

-ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ب اليهود لا يخالطون السامريين [يو ٤ : ٩]

-ⲙ̀ⲡⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲁⲏⲓ ب لا يسكن في وسط بيتي [مز ١٠٠ : ٨]

-ⲙ̀ⲡⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲁⲧϣⲧⲉⲙⲓⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ب لا يأكلون بدون غسل أيديهم

-ⲙⲉⲣⲉ ϩⲓⲥⲉ ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̀ ⲡ̀ⲕⲁϩ ص المشقة (التعب) لا تخرج من الأرض [أي ٥ : ٨]

-ⲧ̀ϭⲟⲙ ⲙ̄ⲡⲁⲙⲁϩⲧⲉ ϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ϣⲁ ⲉ- ص العز لا يدوم للإنسان إلى الأبد ولا يُمنَح له من جيل إلى جيل [أم ٢٧ : ٢٤]

-ⲛⲉ ⲙⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛϥ ص - يستقيم [مز ١٠٠ : ٩]

– أحياناً تُضاف ⲁⲛ بعدها :

-ⲙⲉⲩⲕⲱ ⲛ̄ϩⲧⲏⲩ ⲁⲛ ص لا يتكلمون [يهوديت ٧ : ١]

-ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁϥⲟⲩⲱ̀ⲙ ϣⲁⲧⲉϥⲥⲓ ب - يكن يأكل حتى يشبع

ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ-, ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ// ص.ب ١ . قبل أن

[عد ١١ : ٣٣ – ملا ٤ : ٥ – مت ٦ : ٨ – يو ٤ : ٤٩]

-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲑⲱⲛⲕ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب قبل أن تُخلَق الأرض [مز ٨٩ : ١]

-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϣⲁⲓ ⲡⲉ ب قبل أن يبزغ النور

-ⲁϥⲣ̄ ϩⲙⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲟⲩϫⲓⲥϩⲓⲙⲉ ⲛⲁϥ ص بلغ سن الأربعين قبل أن يزوجوه (و- يتزوج بعد)

٢ . ليس للآن (أداة نفي ما يحدث بعد)

-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ ب الذنوب - تكمَّل حتى الآن [تك ١٥ : ١٦]

ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ الآن لسنا نرى الكل مُخضعاً له [عب ٢ : ٨] ب

-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲁⲓϥ ⲛⲁϥ ب - يُعْلَم بعد ما سيعمل به الرب [عد ١٥ : ٣٤]

• ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ص.ب يكن بعد

-ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲡⲉ ب - يكونوا قد سمعوها بعد

-ⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲧϥ̄ϣⲱⲕ ⲡⲉ ϫⲓⲛ ⲧⲁϥⲉⲓ ص - يكن قد تأخر منذ مجيئه

ⲙ̀ⲡⲉ- [I.] ص.ب لم (صيغة نفي الماضي التام)

– وتتصل بالضمائر :

• ⲙ̀ⲡⲓ-, ⲙ̀ⲡⲉⲕ-, ⲙ̀ⲡⲉ-, ⲙ̀ⲡⲉϥ-, ⲙ̀ⲡⲉⲥ-,... ϣⲃⲗ̅

-ⲙ̀ⲡⲉ ⲙⲁϣϫ ⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ، ب ⲙ̄ⲡⲉⲙⲁⲁϫⲉ ⲥⲟⲧⲙⲟⲩ ص - تسمع بها أُذُن

-ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ب - تعملوها

-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲁⲥϥ ب لم يولَد

-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲣⲡ̀ⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ب - نستحق

– أحياناً تُضاف ⲁⲛ بعدها :

-ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ب - أعلم

-ⲙ̄ⲡⲉⲥⲧⲟ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ص لا يليق به

• ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉ- ص.ب كان . يكن

-ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϥⲓⲧϥ ب - يكن في استطاعتهم أن يحملوه (أو يتحملوه)

-ⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲕⲁⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲉ ص - يكونوا قد توقفوا بعد . كانوا لا يزالون

ⲙ̄ⲡⲉ// [II.] ص فقط حتى *until*

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϭⲱ ⲙ̄ⲡⲉⲕϫⲟⲟⲩ ص لا تنتظرْ حتى تُرسل

ⲙ̄ⲡⲉ [III.] ص حاشا . كلاَّ

[راجع ب ⲙ̀ⲫⲏ]

ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ، ب **ⲙ̄ⲡⲉⲙⲧⲟ** ص أمام . قُدَّام . في مُواجَهة . مُقابِل . قِبالَة . تِجاه *before, in front of*

– وتتصرف مع ضمائر الملكية المتصلة هكذا :

• ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ب أمامي	ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ب أمامكَ
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ب أمامكِ	ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ب أمامه
ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙ̀ⲑⲟ ب أمامها	ⲙ̀ⲡⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ب أمامنا
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ب أمامكم . أمامكنَّ	
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ ب أمامهم . أمامهنَّ	

[تك ١٥ : ١٠ – خر ٢٣ : ١٥ – تث ١١ : ١٨ – تث ٣٤ : ١ – أي ١ : ١١ – مز ٣٨ : ١ ، ٥ – مز ٥٠ : ٢ ، ٣ – مز ٥٦ : ٦ – إش ١٧ : ١٣ – إش ٣٠ : ٢٨ – إش ٦٢ : ١١ – حز ٣ : ٨ – حز ٤٠ : ١٣ – إر ٨ : ٢ – إر ٣٩ : ١٢ – إر ٥٢ : ٢٥ – دا ٨ : ٣ – دا ٥ : ٢٢ – مت ٢٧ : ٢٤ – مر ١٢ : ٤١ – مر ١٥ : ٣٩ – يو ١٢ : ٣٧]

-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲡⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ϩⲁⲛⲃⲉⲣⲓ ب تخرجون العتقاء من أمام الجُدُد [لا ٢٦ : ١٠]

-ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲟⲉⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لا ترتعب أمامهم

-ⲟⲧⲁⲃⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩϯⲙⲓ ب دير أمام القرية

-ⲁⲩϯⲥⲱϣ ⲛⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ص أُهِنتُ أمام الجموع

-ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲁϣⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ص لن يستطيع أحد أن يقاضيكَ أمام المحكمة

-ⲛ̄ⲥⲉⲡⲱⲧ ⲙ̄ⲡⲁⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص يهربون من أمامي

-ⲉⲕⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ ب تشهد أمامهم

-ⲁϥⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙ̀ⲑⲟ ب وضعها قدامها

– ممكن يُفصَل بين ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ وبين ⲉ̀ⲃⲟⲗ :

-ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أمام عينيكَ [مز ٥ : ٢]

-ⲉϥⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كائن قدام عيونهم [رو ٣ : ١٨]

ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉ- ب, ⲙ̅ⲡⲣ̅ⲧ̅ⲣⲉ- ص (لا الناهية المتعدية)
let not **لاتجعل**
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ب لاتجعلنا نسمع
-ⲙ̅ⲡⲣ̅ⲧ̅ⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲣⲓⲕⲉ ص لا تجعل قلبكَ يميل [أم ٧ : ٢٥]

ⲙ̀ⲡⲉⲣ- ب, ⲙ̅ⲡⲣ̅- ص **لا الناهية** (تتصل بالفعل مباشرة)
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲙⲟⲛ ب لا تعلمونا [إش ٣٠ : ١٠]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب, ⲙ̅ⲡⲣ̅ⲣ̅ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص لا تضيق نفسك [أم ٣ : ١١]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ب لا تدخلنا في تجربة [مت ٦ : ١٣]
-ⲙ̅ⲡⲣ̅ϭⲱⲛⲧ ⲉⲣⲟⲓ ص لا تغضبْ عليَّ
- أحياناً تُضاف ⲁⲛ :
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲁⲛ ب لا تكذب
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲁⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ب لا تشفق عليَّ
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲥ ب لا تضعْ في الاعتبار
-ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲱⲛⲧ ب الزموا الأدب ولا تتخلوا عنه فيغضب الرب [مز ٢ : ٨]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲩⲓ ب لا تدعْ أحداً يظن

ⲙ̅ⲡⲟ, ⲉⲙⲡⲟ ص (= ⲉⲃⲟ ب) **أخْرَس . أبْكَم**
• ⲙⲛ̄ⲧⲙ̄ⲡⲟ ص (ⲧ) **خَرسٌ . صَمْتٌ**
-ⲧⲙⲛ̄ⲧⲙ̄ⲡⲟ ⲛ̄Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ص صمْت زكريا
• ⲣ̄ⲙ̄ⲡⲟ ص (=ⲉⲣⲉⲃⲟ ب) أصبح أخرساً . (الخرس) . بَكِمَ
• ⲉⲣⲙ̀ⲡⲟ ب أصبح أخرساً . (الخرس) . بَكِمَ [حز ٣ : ٢٦]
• ⲟ ⲛⲙ̄ⲡⲟ ص اخرس . أبكم
-ⲟ̄ ⲛ̄ⲙ̄ⲡⲟ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϭⲟⲗ ص صَمَتَ(أخرس) عن الكذب

ⲙ̅ⲡ̅ⲣ̅- ص (= ⲙ̀ⲡⲉⲣ- ب) **لا الناهية**

ⲙ̅ⲡⲱⲣ ص **حاشا**
[راجع ب ⲙ̀ⲫⲱⲣ]

ⲙ̅ⲡ̄ϣⲁ I., ⲉⲙⲡ̄ϣⲁ ص.ب
١ - استحقَّ . صار أهلاً . استأهل
(vb intr فعل لازم) *be worthy, worth*
[مت ١٠ : ١٠ – مت ٢٠ : ٤ – لو ٦ : ٢ – ١كو ٦ : ٢ – عب ١٠ : ٢٩]
-ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲉϥⲉⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ب بحكم يستحقه [عب ٢ : ٢]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛ̄- (ⲙ̄-) (+*genitive* مضاف إليه) ص.ب **١ - استحَقَّ**
-ϥⲙ̄ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̄ⲣ̄ϩⲏⲃⲉ ⲉϫⲱϥ ص يستحق (يستاهل) الحزن عليه
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲉⲙ̄ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̄ϣⲱⲡⲉ ϩⲙ̄ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ص الذين استحقوا أن يعيشوا في الرب
-ⲡⲉⲧϥ̄ⲙ̄ⲡ̄ϣⲁ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲙⲁⲉⲓϥ ⲛⲁϥ ص ما يستحقه أعطه له
-ϯⲛⲁⲧⲣⲉⲧⲛ̄ⲙ̄ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ص سأجعلكم مستحقين للملكوت
-ⲙⲁⲣⲓⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب فلأستحق أن أراه
-ⲉⲓⲛⲁⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲧⲫⲱ ب سأكون حديرا بهذا الحِمْل الثقيل
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁⲙ̄ⲡ̄ϣⲁ ϩⲱⲧⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲧⲁⲓⲟ ص لكي تكونوا أنتم أيضاً مستحقين بجدارة لهذه الكرامة
٢ - ينبغي أن . يجب أن . يحل أن . يصح أن
-ⲧⲉⲛⲙ̄ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̄ⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲉ ص يجب أن نتذكر خطايانا
-ⲡⲉϩⲁⲓ ϥⲉⲙ̄ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̄ⲥⲱⲧⲙ̄ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص زوجكِ يجب طاعته
٣ - يساوي (كذا) في الثمن [تك ٢٣ : ٩ – أم ٣ : ١٥]
-ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲡⲉⲧⲟⲩⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب بعْها بما تساويه
-ⲥⲉⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ ب في منزلة الكلاب [أي ٣٠ : ١]
• 2. ⲉ̀- ب *worthy to, to be worthy to* **١ - استحَقَّ أن . أهلاً لِ**
[تك ٣١ : ٢٨–مت ٣ : ١١–رؤ ٥ : ٢،٤]
-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ب الذي ليس مستحقاً أن يُدعَى راهباً
-ϥⲉⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ... ⲉ̀ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب مستحق ... أن نسبحكَ [القداس الغريغوري – الخولاجي]
٢ - يحل أن . يصح أن
ⲛ̀ϭⲏⲧⲟⲩ ب الذي كان لا يحل له الأكل منه
• 3. ⲉⲑⲣⲉ ب, ⲉⲧⲣⲉ- ص *be worthy to* **استحقَّ أن**
-ϯⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲓⲛⲁⲩ ب لستُ مستحقاً أن أرى
-ⲁⲛⲙ̄ⲡ̄ϣⲁ ⲉⲧⲣⲉⲕⲉⲓ ⲛⲁⲛ ص استحققنا أن تأتي إلينا
• 4. ⲛ̀ⲧⲉ- ص.ب **استحقَّ أن . اقتضى أن** [مت ٨ : ٨]
-ⲡⲉⲧⲉⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ب يلزم أن يصير . يقتضى أن يحدث [١كو ٧ : ٣٦]
-ϣⲁⲛϯⲙ̄ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲉⲓ ص حتى استحق أن يحل الروح القدس [حلول الروح القدس – الخولاجي]
-ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲱϣⲧ ب أستحق أن أسجد
٢ - ينبغي . يجب . يحل . يستحق . يليق . يَحِق . موافق .
مُحِق . مُلتزِم . مُضطَر *be meet, entitled, obliged*
[إنس ٢ : ١٢]
-ϩⲁⲣⲁ ⲧⲉⲛⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϫⲉ ... ب يا ترَى هل نحن نستحق (نستاهل) أن نقول عن أنفسنا ...
-ⲱ Ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲉⲧϩⲱⲧⲃ̄ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص أيتها الشمس : كان ينبغي أن تعملي هذا عندما قُتِلَ هابيل الصدِّيق
-ϯⲙ̄ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̄ⲣⲁϣⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ ص يحق لي أن أفرح اليوم
-ⲡⲉⲧⲥ̄ⲧⲟ ⲛⲏⲧⲛ̄ ⲉ̄ⲥⲟⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉ ⲥⲟⲟⲩⲛⲟⲩ ص مُعطَى لكم أن تعرفوا ما ينبغي أن يُعرف
-ⲛ̄ⲛⲉⲕⲙ̄ⲡ̄ϣⲁ ⲁⲛ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁϥ ص لا يليق أن تتكلم معه بهذه الكيفية
-ⲡⲉϣϭⲟⲣ ⲉ̀ϣⲁⲕⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲃ ⲛⲁⲓ ص الأجرة الواجب سدادها لي
-ⲕ̄ⲙ̄ⲡ̄ϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲓ ϣⲁϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲛ ص لا يليق أن تقبل كلام الناس علينا
- (بدون مفعول) :
• ⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ب **مستحق . لائق . موافق . ملتزم . محق لِ**
be worthy, fitting [مت ٢٠ : ٤ – لو ١٢ : ٤٨]
-ⲛⲏⲉⲧⲟⲁϩⲉⲙ Ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲉⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ⲁⲛ ⲡⲉ ب أما المدعوون فلم يكونوا مستحقين ش فلم يكونوا مستحقين [مت ٢٢ : ٨]
-ⲁⲕϣⲁⲛⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲧⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ب إذا أخرجتَ الثمين مما هو مناسب (لائق) [إر ١٥ : ١٩]
-ⲫⲏⲉⲧⲥⲉⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب سأعطيكم ما يحق لكم [مت ٢٠ : ٤]
-ⲉⲛⲛⲁϫⲱ ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲗⲓ ⲉϥⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ب لن نقول شيئاً ذا قيمة
-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥⲙ̀ⲡ̄ϣⲁ ⲁⲛ ب أمر غير لائق

– (impersonal) : (بدون تصريف)

• ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ب it is right, needful يليق . يجب . ينبغى
[مت ١٢ : ٤ – مت ١٨ : ٣٣ – رو ١٥ : ٢٧ – ٢كو ١٢ : ١٣ – اف ٥ : ٣]

-ⲡⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓϥ ? ب ماذا ينبغى أن أفعل ؟ [أع ١٦ : ٣٠]

-ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛⲏⲓ ⲉⲑⲣⲓⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲥ̀ⲛⲟϥ ب ينبغى لى أن أسفك دمى

-ⲉ̀ⲛⲁⲥⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲣⲁϣⲓ ب كان ينبغى لكم أن تفرحوا

-ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ب يحق لنا أن نحبه

• ⲁⲧⲙ̀ⲡϣⲁ ص.ب worthless, unworthy غير مستحق
[صلاة الصلح – القداس الكيرلسى – الخولاجى]

• ⲟⲓ ⲛⲁⲧⲙⲡϣⲁ ب لايستحق .(ميستهلش)

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲡϣⲁ ,ب ⲙⲛⲧⲁⲧⲙⲡϣⲁ ص (ⲧ)
unworthiness عدم استحقاق .عدم أهلية

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲙ̀ⲡϣⲁ ب بدون استحقاق [١كو ١١ : ٢٧]

-ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲧⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲁⲓⲥ ⲛ̀ⲉⲙⲡϣⲁ ب عدم أهليتى حوَّلتَها أنتَ إلى جدارة

• ⲙ̀ⲡϣⲁ ص.ب (ⲡ) استحقاق . أهلية . جدارة . تقدير . قدَرٌ
worth, desert, fate [لو ٢٣ : ٤١ – رو ١٦ : ٢ – أى ٣٣ : ٢٧]

-ⲡⲁⲙ̀ⲡϣⲁ ⲡⲉ ⲙ̀ⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ب قدَرى هو التألم

-ⲁϥⲧⲁⲕⲟϥ ⲡⲁⲣⲁ ⲡⲉϥⲙ̀ⲡϣⲁ ب هلك بدون استحقاق

-ⲁⲩⲑⲟⲙⲥϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲓⲙⲏ ب دُفِنَ بتقدير وكرامة

-ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص يصنع ما هو لائق بالأسرار

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲙⲡϣⲁ ب justly باستحقاق . بجدارة

• ⲉⲣⲙ̀ⲡϣⲁ,ⲉⲣⲡ̀ⲉⲙⲡϣⲁ ,ب ⲣ̄ⲙ̄ⲡϣⲁ ص
become worthy, deserve استحقَّ . صار أهلاً . أهِّلَ [كو ١ : ١٢]

-ⲁⲕⲉ̀ⲣⲉⲛⲉⲣⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ ب جعلتنا أهلاً للبنوة

-ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉⲛⲉⲣⲡ̀ⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ليكن لنا أن نصير مستحقين

-ⲁⲛⲣ̄ⲙ̄ⲡϣⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩ̄ⲙⲟⲧ ص استحققنا نعمة عظيمة

• ⲁⲓ// ⲛⲉⲙⲡϣⲁ ب ⲁⲁ// ⲉⲙⲡϣⲁ ص جعل مستحقاً
make worthy

-ⲁⲣⲓⲧⲧ ⲛ̄ⲉⲙ̄ⲡϣⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ب اجعلنى مستحقاً أن أقف أمامكَ

-ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧ ⲛ̄ⲉⲙ̄ⲡϣⲁ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ب لتجعلوننى مستحقاً أن تأتوا إلى مسكنى

-ⲙ̄ⲡϥⲁⲁⲛ ⲛ̄ⲉⲙ̄ⲡϣⲁ ⲛ̄ⲉⲓ ϣⲁⲣⲟⲛ ص يتكرَّم (يتنازل) فيأتى إلينا (يجعلنا أهلاً لزيارته لنا)

ⲙ̄ⲡϣⲁ II. ص (=ⲉⲙⲁϣⲱ ب = ⲉⲙⲁⲧⲉ ص) جداً
much, greatly

-ⲛⲉⲓⲗⲩⲡⲉⲓ ⲙ̄ⲡϣⲁ ϩ̄ⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص حزنتُ جداً فى نفسى

ⲙ̀ⲡϣⲓϣ,ⲙϣⲓϣ,ⲉⲙϣⲓϣ ب (ⲡ) ثأر . انتقام . عِقابٌ
vengeance [تك ٤ : ١٥]

• ⲉⲣⲙ̀ⲡϣⲓϣ,ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ب ثأرَ . انتقم . جازَى . عاقبَ
do vengeance for, requite [هو ٨ : ١٣]

-ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑ̅ⲩ̅ ب يصنع نقمة (يثأر) للقديسين

-ⲁⲛ ϥ̀ⲛⲁⲁ̀ϣⲉⲣ ⲡⲉϥⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب ألن ينتقم من الذين ظلموه ؟

• ϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ب take vengeance أخذ بثأر . ثأرَ . انتقم

– (تتصل بضمائر الملكية المتصلة) :

-ⲥⲉⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ب ينتقمون لأنفسهم [مز ٣٦ : ٢٦]

-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲁⲛ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲙⲁ ⲙ̀ⲡϫⲱⲛⲧ ب لا تنتقموا لأنفسكم يا أحبائى لكن اعطوا مكاناً للغضب [رو ١٢ : ١٩]

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀- (ⲙ̀-) ب (مفعول +) عاقبَ [٢كو ١٠ : ٦]

-ⲉⲩⲉ̀ϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب يُنتقَم منه (يُعاقَب) [خر ٢١ : ١٠]

-ⲥⲉⲛⲁϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲣⲓ ب يعاقبون ابنته
avenge his daughter

• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب اقتصَّ من . انتقم من [نث ١٨ : ١٩ – إر ٢٠ : ١٠]

• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب عاقبَ [إر ٢٣ : ٢ – صف ١ : ٨]

• 4. ⲛⲉⲙ ب انتقم من . اقتصَّ من [لو ١٨ : ٣]

-Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲁϭⲓⲉⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲛⲉⲙ Ⲕⲁⲓⲛ ⲡⲁⲥⲟⲛ ب الرب يقتص لى من قايين أخى

-ⲁⲓϭⲓ ⲙ̀ⲡⲁϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ب انتقمتُ منهم [مز ١١٧ : ٩]

• 5. ϧⲉⲛ ب سلَّطَ على [إر ١٥ : ٣]

-ⲉⲓⲉ̀ϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲇ̅ ⲛ̀ⲓⲇⲟⲥ ب أسلط عليهم أربعة أنواع

• ϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ب (ⲡ) انتقام . عِقاب . مُجازاة . قَصاص
taking vengeance, retribution [إش ٥٩ : ١٧]

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ب بانتقام عظيم [خر ٧ : ٤]

• ⲉⲣ ⲡⲓϭⲓⲙⲡϣⲓϣ ,ⲓⲣⲓ ⲙⲡⲓϭⲓⲙⲡϣⲓϣ ,ⲉⲣ ⲟⲩϭⲓⲙⲡϣⲓϣ ب اقتصَّ . أنصفَ . صنع نقمة
do vengeance [عد ٣٣ : ٤ – أع ٧ : ٢٤]

-ϯⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲟⲩϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب سأقتص منكم

• ϯ ⲛⲟⲩϭⲓⲙⲡϣⲓϣ ب أعطى نقمة . جازَى . أنصفَ
give requital, take vengeance on [٢تس ١ : ٨ – مز ١٧ : ٤٧]

• ⲣⲉϥϭⲓⲙⲡϣⲓϣ ب مُنتَقِم [مز ٨ : ٢ – ١تس ٤ : ٦]
taker of vengeance, avenger

ⲙ̄ⲣⲓⲥ ص (ⲡ) (= ⲉⲙⲃⲣⲓⲥ ب) wine نبيذ

-ⲙ̄ⲡⲓⲥ ⲛ̄ϩ̄ⲣⲱⲧ ص معصرة نبيذ [إش ٦٣ : ٢]

ⲙ̀ⲣⲟⲙ ب (ⲡ) رموم (من أدوات المركب)

ⲙ̄ⲣⲟϣ,ⲙ̄ⲣⲁϣ ص اختمرَ . اغمقّ

-ⲡⲁⲥⲧⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲙ̄ⲣⲁϣ ص سوِّيها حتى تختمر

• ⲙⲟⲣϣ ص (ⲉϥ) غامِق . مختمِر . مُزَمْهَر

ⲙⲣⲟϣⲧ ب (ⲉϥ) نَتِن . عَفِن . مُعَفَّن

-ⲉⲧⲙ̀ⲣⲟϣⲧ ب نَتِنَ [أى ٦ : ٧]

• ⲙ̀ⲣⲟϣⲧ ب (ⲡ) نتانة . عَفَن (عفونة)

ⲙ̀ⲣⲟϧⲧ ب (ⲡ) الحجَر المصرى . صلصال [لبيب]
(يستعمل فى التبيض مثل الاسبداج ، وهو الذى يُستعمل فى تنظيف الملابس أو هو الطين المصرى الأبيض المستعمل فى تنظيف القوايش أو الأحزمة)

ⲙ̄ⲣ̄ⲣⲉ ص (ⲧ) (=ⲙⲟⲩⲣ ب) رباط . عُصابة . سلسلة . قَيْد
[اع ٨ : ٢٣ – عد ١٩ : ١٥ – اع ١٢ : ٧ – أم ٥ : ٢٢ ص]

-ⲛⲉⲩⲙⲏⲣ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲙ̄ⲣ̄ⲣⲉ ص كانوا مربوطين بقيود

-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲥ̄ⲙⲏⲣ ϩⲛ̄ ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲡⲉⲇⲏⲥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲙ̄ⲣ̄ⲣⲉ ص النفس فى الجحيم ليست مُقيَّدة بسلاسل فقط بل بأربطة

ⲙ̄ⲧⲟ I. ص — لُجة البحر

[راجع ص ⲙ̄ⲧⲱ]

ⲙ̄ⲧⲟ II. ص (= ⲙ̀ⲑⲟ ب) — أمام

[راجع ب ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ]

ⲙ̄ⲧⲟⲛ, ⲉⲙⲧⲟⲛ ص.ب — استراح . هدأ . سكن . استقر . طاب نفساً (فعل لازم vb intr)
be at rest, at ease, be relieved (of sickness)
[إش ٥٧ : ٢٠ – فل ٧ : ٧ – عو ١١ : ٦ – ١كو ٧ : ٣٥ – ٢كو ٢ : ١٣]

-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ب — لكي تطيب نفسي . لكي يستريح قلبي [في ٢ : ١٩]
-ϯⲛⲁⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ ب — سأستريح من الجلد
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ب — لنرتاح منه
-ϩⲁⲛⲫⲁⲣⲙⲁⲕⲓⲁ ⲙⲟⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲭ̀ⲛⲁⲙ̀ⲧⲟⲛ ب — التعاويذ تقلدها (اربطها عليك) فتستريح
ⲧⲁⲥⲟⲟϥ ب — بعد أيام استقر رأيه أن يرجع

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ب ⲉϫⲛ̄ ص — استراح من جهة . رضي بـ *rest upon, be satisfied with* [٢كو ٧ : ١٣]
-ⲁ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲉⲓⲱⲧ ⲟⲩⲱ ⲉϥⲙ̄ⲧⲟⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲕ ϫⲉ ⲁϥϫ̄ⲡⲟⲕ ص — إن أباك قد سُرَّ بك أنه أنجبك

• 2. ⲛⲉⲙ ب, ⲙⲛ̄ ص — وافق مع . اقتنع . اتفق *agree with*
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲁ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡϩⲁⲅⲓⲟⲥ ⲙ̄ⲧⲟⲛ ⲙⲙ̄ⲙⲁⲛ ص — إذا كان قلب القديس مُقتنعاً معنا

• ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟ⸗ ص.ب — ١ ـ استراح . (أراح نفسه) . سكن . تعافى . هَمَدَ . خمد . هدأ (فعل منعكس *vb refl*) *rest self*
[عو ٢٣ : ١٢ – تث ٣٣ : ١٢ – اي ٣ : ١٣ ، ٢٦ – مز ٥٤ : ٥ – لو ١٩ : ٧ – فل ٧ : ٢٠]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب — لا يستكين . لا تبطل . لا تتوقف [تك ٨ : ٢٢]
-ϣⲁⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲧⲉⲛϩ ب — ترخي أجنحتها [حز ١ : ٢٤]
-ⲁϥⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ب — تعافى من المرض
-ⲉϥⲙ̄ⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲛ ⲟⲩⲕⲁⲣⲱϥ ص — يهدأ ساكتاً (بسكوت)
-ϣⲁⲧⲁⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲧ̀ⲙⲙⲟϣⲓ ب — حتى أستريح من عناء الرحلة

٢ ـ تنيح . رقد . مات *go to rest, die*
-ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲧⲁϥⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ب — السنة التي تنيح فيها
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب — إذا تنيحت واحدة
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲓⲙ ⲛⲉⲁϥⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ب — لم يتحرك لأنه كان قد مات

• ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟ⸗ ⲉϫⲉⲛ ب, (ص ⲉϫⲛ̄)
١ ـ حَلَّ على . استقر على [عد ١١ : ٢٦ – لو ١٠ : ٦]
٢ ـ رقد على
-ⲁⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ ب — رقدوا على أسرّتهم
٣ ـ اتكل على [رو ٢ : ١٧]
-ⲉⲕⲙ̄ⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩϣⲁϫⲉ ص — تتكل على كلامهم

• ⲙⲟⲧⲉⲛ ب (ⲉϥ) *easy, hale, satisfied* سهل . هيّن . ميسور

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲏⲕⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲣ̄ⲣⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص — لا تجعل شيئاً من الضغينة (الأربطة) في قلوبنا نحو أي انسان
-ⲉⲧⲣⲉⲩϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲣ̄ⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ϩⲙ̄ ⲛ̄ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϩⲃⲱⲥ ص — حتى يصيروا رابطة واحدة في المأكل والملبس
-ϩⲉⲛⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛ̄ⲕⲣⲟϥ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲣ̄ⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲛ ص — أفكار غاشة ورباط الشر
-ⲧ̄ⲙⲣ̄ⲣⲉ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̄ⲧⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ ⲛⲁⲥⲕⲏ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲏⲃⲉ ص — كل الجماعة كانت في حزن عظيم
-ⲉⲕϩⲛ̄ ⲟⲩⲙ̄ⲣ̄ⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ص — وأنت في رباط (مُلتزم بـ) الصوم
-ⲧ̄ⲙⲣ̄ⲣⲉ ⲛ̄ⲧⲃ̄ϣⲉ ص — وطأة النسيان

ⲙ̄ⲣⲱ ص (ⲧ) (= ⲉⲙ̀ⲃⲣⲱ ب) — ميناء . مرفأ . بوغاز
-ⲛ̄ⲗⲓⲙⲏⲛ ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲧⲉⲙⲣⲱ ص — الميناء التي هي المرفأ
-ⲁⲩϫⲓⲟⲟⲣ ⲉ̄ⲡⲓⲉⲣⲟ ⲁⲩⲉⲓ ⲉ̄ⲧ̄ⲙⲣⲱ ⲙ̄ⲡ̄ϯⲙⲉ ص — عبروا النهر وأتوا إلى بوغاز البلدة
• ⲥⲉⲛⲉⲙⲣⲱ ص.ب (ⲡ) *passport* جواز سفر
• ϯⲙⲣⲱ ص — دمرو (بلدة بجوار المحلة الكبرى)

ⲙⲣⲱⲙ, ⲉⲙⲣⲱⲙ, ب ⲙ̄ⲣⲱⲙ, ⲟⲩⲣⲱⲙ ص (ⲡ)
١ ـ مسند . مخدة . شلتة *pillow*
-ⲁϥⲭⲁ ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲣⲱⲙ ب — وضع الملابس على المسند
٢ ـ دُمية *dummy*
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲉⲙⲣⲱⲙ ⲡⲉ ب — ليس انسانا بل دمية

ⲙ̀ⲣⲱϣⲧ, ⲉⲙⲣⲱϣⲧ ب فقط (ⲡ) — ١ ـ قتامة . عَفَن ٢ ـ بلاء
-ⲛⲁⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩϭⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲣⲱϣⲧ ب — أيامي انقضت في بلاء [اي ١٧ : ١١]

ⲙ̄ⲣⲱϩⲉ ص (ⲧ) — وعاء معدني
-ⲧ̄ⲙⲣⲱϩⲉ ⲛ̄ⲥⲱⲧϥ ص *strainer* مصفاة

ⲙⲥⲁϩ, ⲉⲙⲥⲁϩ, ب ⲙ̄ⲥⲁϩ ص (ⲡ) — تمساح *crocodile*
• ⲡⲓⲙⲥⲁϩ ⲛ̄ⲧⲱⲟⲩ ب — الورَل
-ⲡⲓⲙ̀ⲥⲁϩ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲁ ⲟⲩⲙ̀ⲥⲁϩ ب — له رأس كرأس التمساح
• ⲙ̄ⲥⲟⲟϩⲉ ص (ⲛ̄) — تماسيح
• ⲗⲁⲥ ⲛ̄ⲙⲥⲁϩ ص.ب — لسان التمساح (نبات)

ⲙ̄ⲥⲉ ص (ⲧ) (= ⲉⲙⲥⲓ ب) — غطسة
• ϫⲓ ⲙⲥⲉ ص — غطس . أخذ غطسة
-ⲥⲉϫⲓ ⲙ̄ⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲉⲓⲉⲣⲟ ص — يغطسون في النهر

ⲙ̄ⲥⲱⲃⲉ ص (= ⲉⲙⲥⲱⲃⲓ ب) — مسلة (ابرة كبيرة)

ⲙ̀ⲧⲁⲧ, ⲉⲙⲧⲁⲧϩ ص.ب (ⲧ) — لجام . مِقود . رسن
-ⲁϥϯ ⲛⲟⲩⲙ̀ⲧⲁⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲑⲟ ب — ألجموها مثل فرس

ⲙ̀ⲧⲁⲩ ب (ⲟⲩ) *wizardry, magic words* سحر
• ϫⲉⲙ̀ⲧⲁⲩ ب — تكلم بالسحر . سَحَرَ [تث ١٨:١٤]
-ⲉϥϫⲉⲙ̀ⲧⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲧⲁⲩ ب — يتكلم بأقوال سحرية
• ⲣⲉϥϫⲉⲙⲧⲁⲩ ب — ساحر
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉⲙⲧⲁⲩ ب (ⲧ) — سحر . عرافة

• ⲙ̀ⲧⲟⲛ,ⲉⲙⲧⲟⲛ ص.ب (ⲡ) ١ ـ راحة . هدوء . سكون .
rest, ease, relief
[لا ٢٥ : ٨ – أي ٣ : ٢٣ – مز ٦٥ : ١١ – مز ٧٢ : ٣ – مز ١٣١ : ٦ – إش ٣٢ : ١٧ – ٢كو ٨ : ١٣]
-ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲁⲧ ب راحةً للمعوزين (القداس الغريغوري)
-ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ ب سبت الراحة [خر ١٦ : ٢٣]
-ⲡⲓϩⲓⲥⲓ ⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲁ ⲡⲓⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲫⲟϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب انقضى التعب وأدرككم الراحة
-ⲛⲓⲥⲱⲛⲧ ⲁⲩⲥⲟⲛⲧⲟⲩ ⲉⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛⲁⲩ ص خُلِقت المخلوقات لراحتهم (الناس)
-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲕ ص تصير لكَ راحة
-ϣⲁⲧⲉϥϫⲉⲙ ⲡⲉϥⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ب حتى يجد راحته مُهيأة
٢ ـ نياح *death*
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲧⲟⲛ ,ب ϩⲉⲛ ⲟⲩⲙⲧⲟⲛ ص
بالراحة . بسهولة . بدون عناء *with ease, easily*
-ⲧⲁⲓϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲥⲉⲛⲁⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ب هذه الهرطقة سيتبعونها بيُسْر
-ⲡⲓⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉ̀ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲃⲏ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲛⲓ ϣⲏⲙ ب الغَني يخور بسهولة بسبب مرض بسيط
• ⲙ̀ⲧⲟⲛ,ⲉⲙⲧⲟⲛ ص.ب مُريح . مُرْضِي (صفة *adj.*)
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲕⲱϩⲧ ⲉⲧⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟⲛ ϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲛ ⲉⲧⲉⲓⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ ص لتصير النار المحيطة بنا ندىً مريحاً
-ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ ب خبز الراحة
-ⲛ̀ⲥⲉϯⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ب يعطون عطايا (هدايا) مرضية لآبائهم
• ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص.ب استراح . اطمأنَّ
be at rest, be content
• ⲙⲧⲟⲛ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص.ب (ⲡ) راحة . اطمئنان . هدوء البال . طمأنينة . راحة الضمير *rest, satisfaction*
-ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ب طمأنينة وفرح
-ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲏⲓ ب ارسل لي (مايفيد) طمأنينتك (طمّني عليك)
• ⲁⲧⲙ̀ⲧⲟⲛ ب *unquiet* قَلِق . مُنْدَفِع . لا يستريح . لايهدأ
-ⲟⲩⲣⲉϥⲃⲱⲧⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲙ̀ⲧⲟⲛ ب مُحارب مُندفع (لا يهدأ)
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲧⲟⲛ ب (ⲧ) عدم راحة أو هدوء . قَلَقٌ
unquietness
• ⲙⲁⲛ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ ص.ب ١ ـ مكان الراحة . مَقَرّ . مُستَقَر
place of resting
[خر ١٥ : ١٣–تث ١٢ : ٩–مز ١١٤ : ٦–مت ١٢ : ٤٣]
-ⲫⲙⲁⲛ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ب موضع راحة الصديقين
٢ ـ ضريح
• ϫⲓⲛⲙ̀ⲧⲟⲛ ,ب ϭⲓⲛⲙ̀ⲧⲟⲛ ص (ⲡ,ⲧ) راحة . نياحة
resting, death
• ⲙⲁⲓⲙ̀ⲧⲟⲛ,ⲙⲁⲓ ⲡ//ⲙ̀ⲧⲟⲛ ص.ب
مُحِب للراحة . كسول
-ⲁⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲓ ⲡⲉⲛⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛⲉ ب نحن مُحبون للراحة . نحن كسالى
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲡ//ⲙⲧⲟⲛ ب (ⲧ) مُحِب لراحتـ(ـه)
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϣⲱⲛⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ ⲡⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ب ليس بسبب المرض بل بسبب حبهم للراحة (لراحتهم)
• ⲉⲣⲡ//ⲙ̀ⲧⲟⲛ,ⲓⲣⲓ ⲙⲟⲩⲙⲧⲟⲛ ,ب ⲣ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ, ⲣ̀ⲡ//ⲙ̀ⲧⲟⲛ ص صنع راحة . أراحَ . طَيَّبَ خاطر . طمأن
be, set at rest, ease [لا ٢٥ : ٢]

-ⲉⲓⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙ̀ⲧⲟⲛ ص أعمل على راحتها . أطيب خاطرها
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲁⲣⲡⲉⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙⲁⲩⲁⲁⲧⲟⲩ ص لا أحد يعمل على راحة نفسه بنفسه
• ϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ص.ب أراحَ . هدأ . سَكَّنَ . خفَّفَ عن . عَزَّى . طَيَّبَ قلب . أخذ بخاطر *set at ease, content, set a pause*
[تك ٥ : ٢٩ – خر ٢٣ : ١١ – إش ١٤ : ٣ – مت ١١ : ٢٨ – كو ١٦ : ١٨ – ٢تيمو ١ : ١٦]
-ⲉⲧⲁⲩϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲁⲩϩ ب لما أراحوا القديس من القيود (الأغلال)
• ϯⲙⲧⲟⲛ ⲛⲁϥ ص قَنِعَ
-ⲙ̀ⲡⲉϥϯⲛ̀ ⲟⲩϩⲟⲓⲧⲉ ⲙ̀ⲃⲣ̀ⲣⲉ ⲉ̀ⲁϥϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛⲁϥ ϩⲛ̀ ϩⲉⲛⲥ̀ⲗⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲉⲓⲥ ص إذ لم يجد ثوباً جديداً قنع بقطع مرقعة
• ϯⲙⲧⲟⲛ ⲙⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب ϯⲙⲧⲟⲛ ⲙⲡϣⲁϫⲉ ص أنهى الكلام
-ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب يجب علينا أن ننهي (نسكّن) الكلام
-ⲙⲁⲣⲉⲛϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲡϣⲁϫⲉ ϣⲁ ⲡⲉⲓⲙⲁ ص لنوقف الكلام لغاية هنا
• ⲙⲁⲙ̀ⲧⲟⲛ ب *(imperative)* (فعل أمر) أرِحْ . نَيِّحْ
-Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب يا رب نَيِّحْ نفوسهم جميعاً
• ϯ ⲉⲡⲉⲙⲧⲟⲛ ص ارتاح . صار إلى التحسُّن . تحسَّنت حالته
become eased
-ⲙ̀ⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉⲙⲧⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϣⲁⲩⲟⲟ ⲉ̀ⲡϩⲟⲩⲟ ص الأعضاء المريضة لم تتحسّن لكن ازدادت سوءاً
• ϭⲓⲙ̀ⲧⲟⲛ ,ب ϫⲓⲙ̀ⲧⲟⲛ ص استراح . أخذ راحة
get rest, be at ease
-ⲁϥϫⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲩⲛⲁϭⲓⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ب صرفهم ليستريحوا قليلاً
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲉⲛⲥⲁⲣⲍ ϭⲓ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ ب لم تنل أجسادنا شيئاً من الراحة [٢كو ٧ : ٥]
• ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص استراح . اطمأنَّ
be at rest, be content
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲛϥⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲛ ص كل مُرّ النفس (نفسه غير مُطمئنة) [١صم ٢٢ : ٢]
-ⲡⲉⲧϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛⲁⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ب الساكن مع امرأة يطمئن (يسكن) إليها
• ⲙⲧⲟⲛⲛϩⲏⲧ ص.ب (ⲡ) راحة . اطمئنان . طمأنينة
rest, satisfaction
-ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ب طمأنينة وفرح
-*(in letter)* :ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲧⲟⲛⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲏⲓ ب
في خطاب : ارسلْ لي (ما يفيد) طمأنينتكَ (طَمِّني عليك)
ⲙ̀ⲧⲟⲩϥ ب (ⲡ) *wild rue* (نبات) سذاب برِّي
ⲙ̀ⲧⲱ,ⲉⲙⲧⲱ ص (ب ⲉⲙⲟⲱ=) لُجّة البحر . عُمق البحر
depth of sea
-ⲉϥⲛⲏⲃⲉ ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲙ̀ⲧⲱ ص يسبح في الأعماق
• ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲙ̀ⲧⲱ ص غَرِقَ . غارَ في الأعماق
-ⲛ̀ⲥⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲙ̀ⲧⲱ ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲛⲟⲃⲉ ⲁⲩⲱ ϣⲁⲥⲃⲱⲕ ϩⲙ̀ ⲡ̀ϩⲁⲥⲓⲉ ⲉⲛⲧⲁ Ⲇⲁ̅ⲇ̅ ⲃⲱⲕ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص تذهب إلى الحضيض في الخطية وتندفع نحو العُمق الذي انحدر داود فيه
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ϫⲓⲙⲱⲛ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ϥⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙⲛ̀ ⲛⲉⲧⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص عاصفة شديدة حتى اندفعت (السفينة) إلى العُمق بمَنْ فيها
• ϭⲓⲛⲃⲱⲕ ⲛⲙⲧⲱ ص (ⲧ) *ship wreck* غَرَقٌ (سفينة)

-ⲛ̄ⲧⲁⲓⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲁϣ ⲛ̄ϭⲓⲛⲃⲱⲕ ⲛ̄ⲙ̄ⲧⲱ ص
أغرق في أي لجّة (أروح في أي مصيبة)

• ⲛⲟⲩϫⲉ ⲛⲉⲙ̄ⲧⲱ ص غرّق . دفع إلى العُمق
-ⲁⲩⲛⲟⲩϫⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ⲧⲁⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ̄ⲧⲱ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛ̄ϣⲱⲧⲉ ص ألقوا جميع حاجياتهم في أعماق الآبار
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲡⲗⲏⲅⲏ ⲙ̄ⲫⲁⲣⲁⲱ .... ϣⲁⲛⲧⲉϥⲛⲟϫⲟⲩ ⲛ̄ⲙ̄ⲧⲱ ϩⲛ̄ ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ص مثل ضربات فرعون ... حتى طرحهم في أعماق البحر

ⲙ̄ⲧⲱⲕ ص (ⲡ) (= ⲓⲛⲧⲱⲕ ص) مُستوقد الحمّام

ⲙⲩⲗⲓⲟⲛ ى (ⲡ) ميل (وحدة قياس مسافات)

ⲙⲩⲣⲟⲛ ى (ⲡ) ميرون (زيت المسحة المقدسة)

ⲙ̀ⲫⲏ ب, **ⲙ̄ⲡⲉ** ص حاشا . كلاّ

١ ـ للإجابة بالنفي : [عد ٢٢ : ٢٠ - لو ٢٢ : ٣٥]
-ⲁⲛ ⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲗⲓ ? -ⲙ̀ⲫⲏ ϩⲟⲗⲱⲥ ب هل رأيتَ أحداً ؟ - كلاّ البتة
-ⲉⲓⲉ ⲙ̄ⲡⲕ̄ⲥⲟⲩⲱⲛⲟⲩ ? -ⲙ̄ⲡⲉ ⲡⲁϫⲟⲉⲓⲥ ص أ تعرفهم ؟ - كلاّ يا سيدى
-ⲁⲥϫⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲙ̄ⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲓϫⲓⲟⲩⲉ ص أنكرتْ قائلة : كلاّ أسرق
-ⲁⲣⲁ ⲁⲕⲉⲩⲫⲣⲁⲛⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲕ̄ϫⲓ̄ⲥϩⲓⲙⲉ ? هل سُرِرتَ عندما تزوجتَ ؟
-ⲙ̄ⲡⲉⲕⲉⲩⲫⲣⲁⲛⲉ ص - كلاّ تسرّ

• ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲏ ب, ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲉ ص ٢ ـ أم لا [لك ٢٤ : ٢١]
-ⲁⲛ ⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲑⲱⲧ ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲏ ب هل وافقتَ أن تقدّم ذبيحة أم لا ؟
-ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲁⲙⲓⲟ ⲛ̄ⲁⲇⲁⲙ ⲁϥⲧⲁⲙⲓⲉ ⲧ̄ⲕⲉⲉⲩⲁ ⲛⲙ̄ⲙⲁϥ ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲉ ص عندما خلق ا آدم هل خلق معه أيضاً حواء أم لا ؟

• ⲉⲛⲉ ⲙ̀ⲫⲏ ب, ⲉⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉ ص ٣ ـ إن كان لا .
أوَ ليس كذلك *or was this not so*
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲕⲁ ⲡ̄ⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲛ ⲉⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉ ص سمحتم للخراب يدخل علينا أوَ ليس كذلك

• ⲉϣⲱⲡ ⲙ̀ⲫⲏ ب, ⲉϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲉ ص
٤ ـ إذا كان لا . وإلاّ
-ⲓⲉ ⲉϣⲱⲡ ⲙ̀ⲫⲏ ⲓⲉ ⲥⲉⲛⲁⲛⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ب أو إذا كان لا (وإلاّ) إذاً فلن تُرحَم
-ϥⲛⲁϣⲟⲟⲩⲉ ϩⲛ̄ ⲥⲁϣϥ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ⲉϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲉ ⲕⲁϥ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲁϣϥ ص سيجف في سبعة أيام وإلاّ فاتركه سبعة (أيام) أخرى

• ⲓⲥϫⲉ ⲙ̀ⲫⲏ ب ٥ ـ إذا كان لا . وإلاّ
-ⲓⲥϫⲉ ⲁⲕϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ ϩⲱⲗ ⲓⲥϫⲉ ⲙ̀ⲫⲏ ϯⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉⲕϣⲉ ب إذا كنتَ قد نلتَ الروح اذهب وإلاّ فلا أريدك أن تذهب

ⲙ̀ⲫⲏ ب رخيص . تافه . عديم القيمة [لُبّ]

ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ب, **ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ** ص *today* (مت ٦ : ١١) اليوم (النهاردة)
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϫ̀ⲫⲟⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ب أنا اليوم ولدتك
-ϯϫⲏ ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ب أنا اليوم عندى ١٤ سنة
[راجع ب ⲫⲟⲟⲩ]

ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ب (= ⲛ̄ⲑⲉ ص) *as, like* مِثل . كَ . كما . كأنّ
[مز ٢ : ٦ - يو ٥ : ٢١]
-ⲉϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϫⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ب كما لو كان يقول له
-ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲓⲟⲣⲉⲙ ب فيما كانوا يشخصون [أع ١ : ١٠]
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲩⲛⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲏⲅⲏ ب كأنهم ساقطون في عين ماء

• ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب هكذا
[راجع أيضاً ب ⲣⲏϯ]

ⲙ̀ⲫⲱⲣ ب, **ⲙ̄ⲡⲱⲣ** ص حاشا . كلاّ
[تك ١٨ : ٢٥ - حز ٤ : ١٤ - أع ١٠ : ١٤ - رو ٢٢ : ٩]
-ⲙ̀ⲫⲱⲣ ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉⲛ- ب حاشا ، أتوسل إليكم ألاّ تجعلوننا ...
-ⲙ̄ⲡⲱⲣ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲁⲁϥ ⲛ̄ⲥⲱⲕ ص كلاّ يا رب لا تتركه عنك

• ⲙ̀ⲫⲱⲣ ⲉ̀- ب, ⲙ̄ⲡⲱⲣ ⲉ̄- ص حاشا لِ
-ⲙ̀ⲫⲱⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫⲱⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب حاشا لنا يا رب حاشا لنا [مز ١١٣ : ٩]
-ⲙ̄ⲡⲱⲣ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲉ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ϫⲉ ... ص حاشا أن نظن الآن
-ⲙ̄ⲡⲱⲣ ϭⲉ ⲉ̄ⲥⲟⲣⲙⲉⲕ ⲙⲁⲩⲁⲁⲕ ص حاشاكَ أن تضل نفسك
-ⲙ̄ⲡⲱⲣ ⲛ̄ⲣ ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص حاشا أن تجبُن

• ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲱⲣ ص *or not* أم لا
[أمل ٢٢ : ١٥]
-ϯⲛⲁⲃⲱⲕ ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲱⲣ ⲧⲁϭⲱ ص أذهب أم أبقى

ⲙⲱⲓⲛⲓ ب, **ⲙ̄ⲙⲉⲉⲓⲧⲛ̄** ص خُذوا [لو ٢٢ : ١٧]
(فعل أمر للجماعة من الفعل ϭⲓ "أخذ")
[راجع ⲙⲟ]

ⲙⲱⲓⲧ غالباً ب, **ⲙⲟⲉⲓⲧ** ص (ⲡ) (= ϩⲓⲏ ص)

١ ـ طريق . سبيل . مسلك *road, path*
[تك ٦ : ١٢ - تث ١٣ : ١٦ - مز ١٦ : ٥ - مز ١٠٦ : ٣٠ - أم ٢ : ١٢ - أم ٢٧ : ٣ - حز ٤٠ : ١٠ - حز ٤٢ : ١ - مرا ٢ : ١٩ - هو ٢ : ٦ - رو ١١ : ٣٣ - يع ١ : ١١]
-ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ ب طريق بعيدة
-ⲛ̄ⲧⲉϥⲧ̀ⲥⲁⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ϩⲱⲗ ϣⲁ Ⲫ̀ϯ ب يعلمنا طريق الوصول إلى ا
-ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲧⲉⲣ ب رأيتُ طريقاً مستقراً على الأرض مثل سلّم
-ⲁⲩⲉⲣ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ϣⲁ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب جعلوا السبيل إلى القديسين مسلوكاً

• ⲙⲓⲧⲱⲟⲩⲓ̀, ⲙⲱⲓⲧ ب (ⲛ) طُرُق . سُبُل
[أى ٦ : ١٩ - مز ٢٤ : ٤ - مرا ٣ : ٩]
-ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥⲙⲓⲧⲱⲟⲩⲓ̀ ب سلكوا في طريقه
-Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲙⲱⲓⲧ ب يا رب سهِّلْ لنا سُبُلنا

• ⲫ̀ⲗⲁⲕϩ ⲙ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ ب ناصية (رأس) الشارع
[إش ٥١ : ٢٠]

• ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲡⲩⲗⲏ ب الدهليز (الردهة التي للباب)
[حز ٤٠ : ١٨]

• ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ, ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب
١ ـ مدخل [حز ٤٦ : ١٩]
٢ ـ ادخال [عب ٧ : ١٩]

• ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ, ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
١ ـ مَخرج [مز ٦٧ : ٢١]
٢ ـ اخراج [مز ١١٣ : ١]

- مع بعض الأفعال والتعبيرات :

• 1. ⲥⲟⲃϯ(ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ⸗) ب أعَدَّ (استعَدَّ)

-ⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲕ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲃⲓⲟⲥ ب استعد لأجل خروجك من هذه الحياة

-ⲁ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲥⲟⲃϯ ⲛⲁϥ ب [دا ٨ : ١٢] نَجَحَ طريقه

-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲡⲁⲙⲱⲓⲧ ⲥⲟⲃϯ ب عسى أن يتيسَّر لي . عسى أن يكون طريقي ممهداً لي [رو ١ : ١٠]

• 2. ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ب نَجَحَ

-ⲉⲑⲣⲉ ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ب [٣يو : ٢] لكي تنجح

• 3. ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ب في الطريق

-ⲉⲓⲭⲏ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ب [١كو ١٦ : ٧] وأنا في الطريق

• ϩⲁⲛⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ب أسفار . سفريات

• 4. ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب ١ - أعطى وسيلة . أعطى سبيل . أعطى فرصة *give occasion*

-ϣⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب يعطيهم وسيلة لكي يذهبوا إلى السموات

-ϯⲛⲁⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ ب سأقص عليهم إذا أعطاني الرب فرصة

٢ - أدّى إلى . سلَّمَ بـ . تخلّى عن [ليب]

• 5. ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ب, ϫⲓⲙⲟⲉⲓⲧ ص هَدَى . أرْشَدَ . دَلَّ . قادَ
[خر ٣٢ : ٣٤ - أم ١١ : ٣ - إر ٢ : ٦ - يو ١٦ : ١٣ - أع ٨ : ٣١]

-ⲁⲕϭⲓⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱⲥ ب [مز ٧٩ : ٨] هديتها

-ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱⲓ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ ب ليرشدني إلى البرية

-ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲉⲕⲟⲩⲱϣ ⲟⲩ ب أخبرني (دلّني) ماذا تريد

• ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ- ب, ϫⲓⲙⲟⲉⲓⲧ ⲉ- ص قادَ إلى

-ⲡ̅ϭⲱⲛⲧ ϣⲁϥϫⲓⲙⲟⲉⲓⲧ ϩⲏⲧⲥ ⲛ̅ⲧⲙ ϩⲱⲧⲃ̅ ص الغضب يقود إلى القتل

• ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧϭⲓ ⲉ- ب [مت ٧ : ١٣] الطريق المؤدي إلى

-ϯⲡⲩⲗⲏ ⲉⲧϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ب الباب المؤدي إلى الحياة

• ⲣⲉϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ب [رو ٢ : ١٩] مُرْشِد . قائد . مُدِلّ

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ب (ⲧ) إرشاد . هداية

-ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲘⲁⲅⲟⲥ ϣⲁⲣⲟϥ ب النجم كان هداية للمجوس إليه

• ϭⲁⲩⲙⲱⲓⲧ ب, ϫⲁⲩⲙⲟⲉⲓⲧ ص دليل . مُرْشِد . هادي
[مت ١٥ : ١٤ - ١كو ٤ : ١٥]

-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲧⲓⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϭⲁⲩⲙⲱⲓⲧ ب صار لهم وسيلة ومرشدا

-ⲁⲛ ⲛ̅ⲧⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ϫⲁⲩⲙⲟⲉⲓⲧ ⲛ̅ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ص ألستَ أنتَ هاديا لنفوسنا ؟

• ⲉⲣϭⲁⲩⲙⲱⲓⲧ ب, ⲣϫⲁⲩⲙⲟⲉⲓⲧ ص صار دليلاً . اقتادَ . أوصَلَ . أدّى إلى . ساقَ [غلا ٣ : ٢٤ - أع ١ : ١٦]

-Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲁϥⲉⲣϭⲁⲩⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱⲛ ب ميخائيل صار دليلاً أمامنا

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲁⲩⲙⲱⲓⲧ ب (ⲧ) ارشاد . هداية

• ϫⲉⲙⲙⲱⲓⲧ ب وجد وسيلة . ارتضى . قَبِلَ

• ⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (π) ١ - مَخْرَج . خروج
[مز ١٠٦ : ٢٥ - مز ١٢٠ : ٥ - أم ١ : ٢٠ - إش ٣٧ : ٢٨ - حز ٤٣ : ١١]

-ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ب مَطالع (مخارج) الغدوات [مز ٦٤ : ٩]

-ⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب صنعوا طريقاً للخروج

-ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ب . أحازة خارج عن (نطاق العمل) [لا ٢٣ : ٣٦]

٢ - مَنْفَذ [مز ١٤٣ : ١٤]

• ⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (π) مَدْخَل . دخول
[مز ٧٣ : ٦ - مز ١٢٠ : ٥ - أم ٨ : ٣ - الس ١ : ٩]

-ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب [لك ٣٠ : ٢٧] بمجيئك

-ⲁⲓϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲆⲉⲙⲱⲛ ب وجدتُ طريق دخول الشياطين

• ⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب (π) [إش ١٥ : ٥] مَصْعَد . صعود

• ⲙⲱⲓⲧⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب (π) [حز ٢٧ : ١٩] رحلة . مسلك . سِكّة

-ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب لئلا يموت في منتصف الرحلة

• ⲙⲱⲓⲧⲛ̀ⲥⲓⲛⲓ ب (π) [إش ٥١ : ١٠] مَمَرّ . طريق للعبور

٢ . منهج . وسيلة

٣ . مكان *place* • ⲙⲱⲓⲧ ب فقط (π) (= ⲙⲁ ب)
[أي ٢٨ : ٢٠ - أم ١٥ : ٣]

-ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙ ϩ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ليجد مكاناً ليستريح

-ϥ̀ⲛⲁⲉⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲱⲓⲧ ب سيخرجكَ من هذا المكان

-ⲁⲣⲓ ⲫ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب هيِّىء المكان

-ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓϣⲟϣⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙⲱⲓⲧ ب نَرَ المفتاح ولا نعرف مكانه

-ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲙⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲱⲓⲧ ⲓⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ϣⲁⲛ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲓⲉ ⲡⲁⲓⲙⲱⲓⲧ ب سآكلكَ من هنا أو من هنا أم هنا أو من هنا

• ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲱⲛⲓ ب مكان مُحْجِر

• ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲕⲟⲓ ب حَقْل

• ⲙⲱⲓⲧ ⲙⲙⲟⲛⲓ ب مَرْسَى

• ⲙⲱⲓⲧ ⲙⲫⲱⲧ ب مَهْرَب

ⲙⲱⲟⲩ ب, ⲙⲟⲟⲩ ص, ⲙⲟⲩ- ص.ب (π) ١ . ماء *water*

• ⲙⲟⲩⲉⲓⲏ, ⲙⲟⲩⲛⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ̅) مياه
[عد ٥ : ١٧ - مز : - يو ٤ : ١١]

-ⲡ̅ϩⲁⲧⲉ ⲛ̅ⲙⲟⲩⲛⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص فيضان المياه

• ⲙⲟⲩϧⲉⲙ [إر ٣٨ : ٢] , ⲙⲟⲩϧⲏⲙ [رؤ ٣ : ١٦] ب ماء ساخن

• ⲙⲟⲟⲩ ⲉϥϩⲏⲙ ص ماء ساخن

• ⲙⲱⲟⲩ ϩⲱϫ ب, ⲙⲟⲩϩⲱϫ ص [مت ١٠ : ٤٢] ماء بارد [رؤ ٣ : ١٥]

• ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲕⲏⲃ ب [أم ٢٥ : ٢٥], ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲱⲣϣⲉ ص ماء بارد [رؤ ٣ : ١٥ ص]

• ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲥⲉⲗϩⲟ ب [رؤ ٣ : ١٦] ماء فاتر

• ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲥⲱⲧϥ ب [حز ٣٦ : ٢٥] ماء مقطَّر . ماء نقي

• ⲙⲱⲟⲩ ⲛϫⲣⲱⲙ ب ماء نار

٢ . ارتفاع الماء (في فيضان النيل)

-ⲛ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲁⲣⲟ ب طلبة لأجل فيضان النهر

-ⲁⲩⲛⲟϭ ⲙ̅ⲙⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲉ ص حدث فيضان غزير

-ⲧⲉⲛϣ̅ⲡ̅ϩⲙⲟⲧ ⲛ̅ⲧⲟⲟⲧⲕ ϫⲉ ⲁⲕⲛ̅ ⲡ̅ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲁⲛ ص نشكركَ لأنكَ وافيتنا بالفيضان

-ⲙ̅ⲛ̅ⲛ̅ⲥⲁ ⲧ̅ⲣⲉ ⲡ̅ⲙⲟⲟⲩ ⲥⲱⲕ ϩⲛ̅ ⲛⲉⲓⲟⲟⲣ ص بعد أن تدفق الفيضان في الأنهار

-ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲡ̅ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̅ⲡⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص اليوم الذي يبلغ فيه الفيضان إلى الدير

-ⲡ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟϩ ⲕⲁⲗⲱⲥ ب فيضان النهر يبلغ حدّه حسناً

٣. رَيّ (في الزراعة)
-ⲛ̀ⲧⲛ̀ⲧ̀ ⲛⲉⲩⲙⲟⲩⲉⲓⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص ترويها (الأراضي)
-(of water wheel): ⲧⲁⲛⲁⲩ ϫⲉ ϣⲁⲥⲧ̀ ⲧⲉⲓϩⲉ ⲙⲟⲟⲩ ⲧⲁⲓ ص الساقية: حتى أنظر (أرقب) أنها تعطى هذه الكمية من الماء
-ϩⲛ̀ ⲧⲉⲡⲣⲱ ⲧⲁⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲛ̀ⲧⲏ ϩⲛ̀ ⲡ̀ϣⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲛ̀ⲧⲥ̀ⲛⲟⲟⲩⲥ ص في الشتاء أدوِّرها (السواقى) ١٥ دورة وفي الصيف ١٢ (دورة)
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀- ب ,ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀- ص ,ⲙⲟⲩ- ص.ب
٤. عصير (مع اتصالها بنوع الثمر):
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ب ,ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص عصير عنب
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙϫⲱⲗ ب عصير بصل
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲥⲱⲟⲩϩⲓ ب ,ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲥⲟⲟⲩϩⲉ ص زلال (بياض البيضة)
• ⲙⲟⲟⲩ ⲛϫⲟⲉⲓⲧ ص ,ⲙⲱⲟⲩ ⲛϫⲱⲓⲧ ب عصير الزيتون
• ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲃⲛⲛⲉ ص ,ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲃⲉⲛⲓ ب عصير بلح
٥. خلاصة الشيء المغلى *juice after boiling*
-ϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲩⲙⲟⲟⲩ ⲛⲁⲕ ص خذْ خلاصتها لك
• ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲁⲗⲃⲟⲩⲗ ص ماء الفول
• ⲙⲟⲩⲃⲉⲣⲧ ب ماء ورد
• ⲙⲟⲩⲃⲱⲛ,ⲙⲱⲟⲩⲃⲱⲛ ب ,ⲙⲟⲟⲩⲃⲱⲱⲛ ص قَيْح . مِدّة . صَديد
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲓⲁⲃⲓ ب صديد (ماء المرض)
• ⲙⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲧⲉ ص ماء سِحْر
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛϫⲣⲟϫ ب ,ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ϭⲣⲟϭ ص سائل المَنِي
-ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ϭⲣⲟϭ ϣⲟⲩⲟ ⲛ̀ⲥⲱϥ ص المَني يسيل منه [عد ٥ : ٢]
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲃⲉⲃⲓ ب ينبوع . مَجْرَى . نافورة [مز ٧٧ : ٣٧]
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲓⲱⲧ̀ ب ماء النَدَى
• ⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ب ١ - سيل ٢ - وادى
-ⲛⲓⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ب سيول الى [مز ١٧ : ٤]
• ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲱⲕ ب *flowing water* ماء متدفِّق (فياض)
• ⲙⲟⲩⲛⲱϣⲓ,ⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب مَطَر
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲛⲟⲩϫ ب سراب
• ⲃⲉⲣⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص (ⲧ) *whirlpool* دوَّامة (= ⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب [مز ٦٨ : ١٢])
• ϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ϥⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص (ⲡ) مجرى ماء . قنال . ترعة *canal*
• ⲛⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص (= ⲗⲩⲙⲛⲏ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب) بحيرة [مز ١١٣ : ٨]
• ⲑⲟⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص مَجْرَى مياه
-ⲧ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲁⲥⲧⲁⲩⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲉⲛⲑⲟⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص الصخرة أخرجت مجارى مياه
• ϩⲟⲛⲃⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ,ϩⲟⲛⲃⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص حنفية مياه
٥. بول [إش ٣٦ : ١٢]
• ⲉⲣϭⲓⲙⲱⲟⲩ ب تبوَّل
• ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ ب ,ⲁⲧⲙⲟⲟⲩ ص عديم الماء. جاف. قفر. قاحل [أى ٣٠ : ٣ - مز ٧٧ : ٣٤ - أم ٩ : ١٣ ق - إش ٣٥ : ٧ - مت ١٢ : ٤٣]

• ⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲱⲟⲩ ب (ⲧ) قَحْط . جفاف
• ⲉⲣⲁⲑⲙⲱⲟⲩ ب جَفَّ . صار قاحلاً
• ⲕⲁⲙⲟⲟⲩ ص انقطعت عنه المياه . أجْدَبَ
• ⲙⲉⲥⲙⲟⲟⲩ ص تفيض بالمياه
• ⲙⲁϩⲙⲱⲟⲩ ب ,ⲙⲉϩ ⲙⲟⲟⲩ ص استقى . ملأ ماء [خر ٢ : ١٩ - ١صم ٧ : ٦ - يو ٤ : ٧]
-ⲛⲏⲉⲑⲙⲁϩ ⲙⲱⲟⲩ ب المستقيات [لك ٢٤ : ١١]
-ⲉϥⲙⲁϩ ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲛ ⲟⲩⲡⲩⲅⲏ ب يستقى ماء من ينبوع
• ⲣⲉϥⲙⲁϩⲙⲱⲟⲩ,ⲣⲉϥϥⲁⲓⲙⲱⲟⲩ ب ⲣⲉϥⲙⲉϩ-ⲙⲟⲟⲩ ص سَقّا . مُسْتَقِي ماء [تث ٢٩ : ١١]
• ⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲉϩⲙⲟⲟⲩ ص مكان استقاء الماء *place of drawing water*
-ϩⲉⲛϩ̀ⲛⲁⲩ ϩⲓϫⲛ̀ ⲡ̀ⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲉϩⲙⲟⲟⲩ ص أوانى في مكان استقاء الماء
• ⲉⲣⲙⲱⲟⲩ ب ,ⲣ̀ⲙⲟⲟⲩ ص انصهرَ . تحوَّلَ إلى سائل . دَمَّعَ
-ⲙⲁⲧ̀ϧⲙⲟϥ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲉⲣⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ب سخِّنه حتى ينصهر كله
-ⲧⲁⲁⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲗϩⲁⲗ ϣⲁⲛⲧⲉⲩⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲩⲣ̀ⲙⲟⲟⲩ ص ضعها في الخل حتى تذوب وتصير سائلاً
-ⲛ̀ⲃⲁⲗ ⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲁⲩⲣ̀ⲙⲟⲟⲩ ص العين المريضة تدمع
-ⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉϥⲟ̄ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص عين عليها (مَيَّه)
• ⲥⲉⲕⲙⲟⲟⲩ ص استقى
• ⲧ̀ⲥⲉ ⲙⲱⲟⲩ ب سَقَى [عد ٥ : ٢]
• ⲥⲉⲣⲙⲱⲟⲩ ب ,ⲥ̀ⲣⲙⲟⲟⲩ ص وزَّعَ ماءً
-ⲉⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ⲥⲉⲣⲙⲱⲟⲩ ب مستعدون لتوزيع المياه
-ⲁⲩⲙⲟⲣⲧ ⲛ̀ⲥ̀ⲣⲙⲟⲟⲩ ϩⲙ̀ ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص ألزمونى بتوزيع المياه في عيد الصليب المقدس *obliged me to distribute water*
• ⲥⲁⲣⲙⲱⲟⲩ ب ⲥⲁⲣⲙⲟⲟⲩ ص (ⲡ) مُوَزِّع الماء . سَقّا
• ⲧ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ,ⲧ̀ⲙⲟⲟⲩ ص زوَّدَ بالماء . رَوَى . سَقَى
-ⲉϥⲧ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲙⲟⲩⲙⲓ ب يروى من هذه العيون
-ⲟⲩϣ̀ϣⲏⲛ ⲉⲩⲧ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ب شجرة تُروَى بأيديهم
-ⲧ̀ⲡⲩⲅⲏ ⲉⲧⲧ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̄ϥ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲓⲉⲣⲟ ص النبع الذى يمد ماء الأربعة أنهار
• ⲙⲁⲛⲧ̀ⲙⲱⲟⲩ ب (ⲡ) مَنْبَع . مورد المياه [يؤ ٣ : ١٨]
• ϥⲁⲓⲙⲱⲟⲩ ب ,ⲃⲁⲓⲙⲟⲟⲩ ص خزان مياه . صهريج مياه . مستودع مياه *water conduit, water-carrier*
-ⲧ̀ⲛⲉⲓⲧ, ⲧ̀ⲣⲱⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ, ⲃⲁⲓⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ ⲛ̄- ⲕⲟⲓⲛⲟⲛ ص الباب الرئيسى وسلم الصعود وصهريج المياه كأنّ مشتركة
• ϩⲓⲙⲟⲟⲩ ص أمطرَ
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲡⲉ ϩⲓⲙⲟⲟⲩ ص حتى تمطر السماء
• ϭⲓⲙⲱⲟⲩ ب ,ϫⲓⲙⲟⲟⲩ ص ارتوى . رُوِيَ
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲱϣⲉ ϫⲓⲙⲟⲟⲩ ص لكي ترتوى الحقول
• ϭⲓⲙⲱⲟⲩ ب ,ϫⲓⲙⲟⲟⲩ ص (ⲡ) رَيّ
• ⲙⲁⲛϭⲓⲙⲱⲟⲩ ب ,ⲙⲁⲛϫⲓⲙⲟⲟⲩ ص صهريج مياه . مستودع مياه

ⲙⲱⲟⲩⲃⲱⲛ,ⲙⲟⲩⲃⲱⲛ ب (ⲡ) صَديد . قَيْح . جرح متقيِّح

ⲙⲱⲟⲩⲓ̀,ⲙⲟⲩⲉ ب (ⲡ) لمعان . ضياء

ⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛ) أسود

• ⲙⲟⲩⲓ ب (π) أسد

ⲙⲱⲟⲩⲧ, ⲙⲟⲟⲩⲧ ب ,ص (εq) *dead* مَيِّت . مائت
[إش ٣٧ : ٣٦ – رو ٧ : ٨ – اف ٢ : ٥ – رو ٣ : ١]
-ϯⲙⲱⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ب [١كو ١٥ : ٣١] أعاني الموت كل يوم
-ϥⲙⲱⲟⲩⲧ ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲟϥ ب مائت بذاته
-ⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲓϩⲕⲟ ب مائت (ميّت) من الجوع
• ⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ,ب ⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ص الميّت
-ⲫⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب [لا ١١ : ٨] ميّتهم
-ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ب آلهتكم الميّتة
• ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ,ب ⲛⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ص الأموات
[مت ١٤ : ٢]

• **ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ** ب **,ⲣⲉϥⲙⲟⲟⲩⲧ** ص
١ - مَيْت . قتيل . جثة *dead person, dead thing*
[لا ٢١ : ٥ – مز ١١٣ : ٢٠ – إش ٥ : ١٣ –
إر ٤١ : ٢٠ – حز ٣٥ : ٨ – أع ٤ : ٢]
٢ - شيء مُميت ص
-ⲁϥⲧⲣⲉ ⲡ̀ⲏⲣⲡ ϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲙⲟⲟⲩⲧ ص جعل الخمر مُميتة
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب (ⲧ) *mortality* موت . فناء
[رو ٢ : ١٩]
• ⲉⲣⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب صار ميتاً . فقد الحياة

ⲙⲱⲟⲩⲧ *(rare)* ب نادراً **,ⲙⲟⲩⲟⲩⲧ** ص غالباً
مَوّت . قتَل [حز ٧ : ١٦ ، ٢٣ : ٢٧]
[ⲙⲟⲩ راجع]

ⲙⲱϫⲉⲛ ب *(nn. as pl.)* *a measure of corn* مكيال قمح

ⲙϣⲓⲣ,ⲉⲙϣⲓⲣ ب **,ⲙ̄ϣⲓⲣ,ⲙⲉϣⲓⲣ** ص أمشير
(الشهر السادس فى السنة القبطية)

ⲙ̀ϣⲓⲣ,ⲉⲙϣⲓⲣ ب (π) دُرْج (حُق) البخور

ⲙ̀ϣⲓϣ,ⲉⲙϣⲓϣ ب (π) ثأر . انتقام
[ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ب راجع]

ⲙϣ̄ⲧⲱⲧⲉ ص (= ⲙⲁϣⲑⲱϯ ب) مِشط

ⲙϣ̄ϣⲉ ص (= ⲉ̀ϣϣⲉ ⲁⲛ ب) غير لائق . لا يليق .
not be fitting ليس في محله
-ϩⲉⲛⲕⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧⲙϣ̄ϣⲉ ص أعمال أخرى غير لائقة
• ⲉⲙϣϣⲉ ص لا يصح . لا ينبغي
-ϩⲱⲃ ⲉⲙϣ̄ϣⲉ ⲉ̀ϫⲟⲟϥ ص أمر لا ينبغي قوله
• ⲉⲧⲉⲙϣϣⲉ,ⲡⲉⲧⲉⲙϣϣⲉ ص ما لا يليق . ما لا يحل
[ⲙⲉϣϣⲉ ص راجع]

ⲙ̀ϩⲁⲗ ب مرة واحدة (π) (=ϩ̄ⲙϩⲁⲗ ص) عَبْد . خادم
slave, servant
-ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲗ ⲉ̀ⲫⲱϥ ⲡⲉ ب عبد له . خادم له

ⲙϩⲁⲩ ب **,ⲙ̄ϩⲁⲁⲩ,ⲙ̄ϩⲁⲟⲩ** ص (π)
١ - قبر . مقبَرَة *tomb*
[تث ٩ : ٢٢ – إش ٢٦ : ١٩ – حز ٣٧ : ١٢ – يو ١٢ : ١٧ –
لو ٨ : ٢٧ – مر ٦ : ٢٩ – رو ٣ : ١٣]
-ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ب قام من القبر
-ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲟⲩⲧⲁⲫⲟⲥ ⲛ̀ⲙ̀ϩⲁⲩ ⲡⲉ ب عرشك طافوس قبر هو
• ⲙⲁ ⲛ̀ⲙϩⲁⲩ ب مَدْفَن

• ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲙϩⲁⲩ ب الجبانة
٢ . كهف *cavern*

ⲙ̀ϩⲓⲧ,ⲉⲙϩⲓⲧ ص.ب (π) *north* شمال
-ⲫⲁ ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب الشمالي
-ϫⲓⲛ ⲡ̄ⲙϩⲓⲧ ϣⲁ ⲡ̄ⲣⲏⲥ ص من الشمال إلى الجنوب
-ⲁⲩϣ̀ϭⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب أبحروا شمالاً
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲟⲩⲣ ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ⲙ̄ⲡϯⲙⲉ ص لما صاروا شمال البلدة
• **ⲙ̀ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ⲛ̀-** ص.ب *on north of ...* شمال ...
-ⲙ̄ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ⲛ̄ⲧϫⲟ ⲙ̄ⲡⲏⲓ ص شمال جدار البيت
• **ⲥⲁⲙ̄ϩⲓⲧ** ,ص **ⲥⲁⲡⲉⲙϩⲓⲧ** ب ناحية الشمال
-ⲥ̄ⲡⲓⲣ ⲉⲧⲥⲁⲙ̄ϩⲓⲧ ص الجانب الشمالي
-ⲡ̄ϯⲙⲉ ⲉⲧⲥⲁⲙ̄ϩⲓⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ص القرية التي على شمالك
-ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ⲥⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب تقدّم نحو ناحية الشمال
• ⲉⲃⲟⲗ ⲥⲁⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب [إش ١٤ : ٣١] من ناحية الشمال
• **ⲡ̀ⲥⲁ ⲛ̀ⲉⲙϩⲓⲧ** ب الوجه البحرى
• **ⲑⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲙϩⲓⲧ** ب **,ⲧⲏⲩ ⲛ̄ⲙϩⲓⲧ,ⲧⲟⲩⲙ̄ϩⲓⲧ** ص
ريح شمالية
-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲧⲏⲩ ⲛ̄ⲙϩⲓⲧ ⲧⲟⲩⲛⲉⲥ ϩⲉⲛⲕ̀ⲗⲟⲟⲗⲉ ص ريح شمالية تثير السُحُب

ⲙ̀ϩⲟⲧ ب (π) قالب الحذاء (يستعمله الاسكافي)
shoemaker's mallet

ⲙϫⲁϩⲧ ص.ب **ⲙ̄ϫⲁϩⲧ** ص (π)
١ - هاون . جُرْن . مَدَقّ [عد ١١ : ٨] *mortar*
-ϩⲛⲱϥ ϩⲓ ⲧ̄ⲙϫⲁϩⲧ ص دُقه (اسحقه) في الهون
٢ - تجويف
-ⲧⲉⲙϫⲁϩⲧ ⲙ̄ⲡⲕⲱⲧ ص تجويف حجر الطاحون
socket of mill wheel

ⲙ̄ϫⲁϩϫ ص (ⲧ) شبكة حديد
(أو أداة من صاج أو حديد لشوى اللحم أو غيره) . شوّاية [لبب]

ⲙϫ̄ⲛ̄ϩ ص (π) (= ⲙⲉϫⲉⲛϩ ب) حاجب (العين)
-ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛⲙϫ̄ⲛϩ ⲟ̄ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲉⲓⲡⲥⲁ ص تصير لهن حواجب جميلة

ⲙ̀ϫⲟ ب (π) سحلية [لبب]
-ⲡⲓⲙ̀ϫⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب سحلية الأرض

ⲙ̀ϫⲱⲗ,ⲉⲙϫⲱⲗ ص.ب (π) *onion* بصل
-ⲛⲓϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲏϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙ̀ϫⲱⲗ ⲛⲉⲙ ϣ̀ϭⲏⲛ ب الخيار والكرات والبصل والثوم
• ⲉⲃⲣⲁ ⲛⲙϫⲱⲗ ب بذر البصل
• ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛⲙϫⲱⲗ ب جذر البصل
• ⲕⲟⲩⲕⲓ ⲛⲙϫⲱⲗ ب قشر البصل
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲙϫⲱⲗ ب عصير البصل
• ϭⲟⲟⲩⲛⲉ ⲛⲙϫⲱⲗ ص ,ϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛⲙϫⲱⲗ ب
جوال (شوال) بصل
• ⲙϫⲱⲗ ⲉⲧⲙⲟⲗϩ ب بصل مُملّح
• ⲙϫⲱⲗ ⲉϥϫⲱϫ ب تقلية بصل
• ⲉⲙϫⲱⲗ ϩⲱⲟⲩⲧ ب ⲙϫⲱⲗ ϩⲟⲟⲩⲧ ص
بصل عنصل (خَرّيف)

ⲛ

ⲛ "نِي". الحرف الرابع عشر من الأبجدية القبطية.
- وينطق به مثل حرف "ن" في العربية ومثل حرف "N" في الانجليزية.
- يُقلب إلى ⲙ أمام الحروف : ⲃ,ⲙ,ⲡ,ⲫ,ⲯ . ويمكن الرجوع إلى حرف ⲙ
- يُزاد قبل حرف ⲧ في الصعيدية في بعض الكلمات مثل :
- (علامة المصدر) ص ⲙⲛⲧ- بدلاً من ب ⲙⲉⲧ-
- شهادة ص ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ بدلاً من ب ⲙⲉⲑⲣⲉ
- لَمَّا ص ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ بدلاً من ب ⲉⲧⲁⲣⲉ
- نحاس ص ϩⲟⲙⲛ̄ⲧ بدلاً من ب ϩⲟⲙⲧ
- ثلاثة ص ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ بدلاً من ب ϣⲟⲙⲧ
- يُزاد قبل حرف ⲣ في البحيرية في بعض الكلمات مثل :
- أَحَبُّ ب ⲙⲉⲛⲣⲉ بدلاً من ص ⲙⲉⲣⲉ
- ويوضع فوقه شرطة للدلالة على رقم (٥٠) :
٥٠ = خمسون = 50 = fifty ب ⲧⲉⲃⲓ = ⲛ̄ •

ⲛ̀- I.,(ⲙ̀-) ص.ب
١. علامة المفعول به :
فلنخلق انساناً [تك ١ : ٦] ب ⲙⲁⲣⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ-
أحنى رجليه ص ⲁϥⲕⲱⲗⲝ ⲛ̄ⲛⲉϥⲡⲁⲧ-
٢. بِمثابة as, for
يصيرون لى شعباً [حز ١١ : ٢٠] ب ⲉⲧⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ-
ص ⲥⲉⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲇⲏⲙⲓⲟⲩⲣⲅⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲉⲓⲱⲧ- يُدعَى خالقاً وأب
يُعطَى عنا خلاصاً ب ⲉⲧϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱϯ-
جعلتك أباً لشعوب كثيرة [رو ٤ : ١٧] ب ⲁⲓⲭⲁⲕ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲑⲛⲟⲥ-
٣. علامة الإضافة : of
ابنة صهيون ب ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ-
اسم المدينة ب ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ-
٤. تصل الصفة بالموصوف :
أ. (الصفة بعد الموصوف) :
انسان سقيم ب ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϫⲱⲃ-
الأبناء المخالفون ب ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ-
ب. (الصفة قبل الموصوف) :
رحمته العظيمة ب ⲡⲉϥⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓ-
قليل من السمك ص ϩⲉⲛϣⲏⲙ ⲛ̄ⲧⲃ̄ⲧ-
الغرباء القليلون ب ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ-
٥. أداة ربط :
نهر الأردن ب ⲡⲓⲟⲩⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲓⲁⲣⲟ-
الجارية البوَّابة [يو ١٨ : ١٧] ب ϯⲁⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲙⲛⲟⲩⲧ-
٦. تربط العدد بالمعدود :
عشرة أولاد ب ⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲩ-
٤٠ يوماً و ٤٠ ليلة ب ϩⲙⲉ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲙⲉ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ-
٧. علامة المصدر : (أنْ)
اجعلنا مستحقين أن نقول ... ب ⲁⲣⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ...-
ابتدأ أن يتكلم ب ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ-
أستطيع أنأذهب ص ⲉⲓⲉϣϭⲙϭⲟⲙ ⲛ̄ⲃⲱⲕ-
٨. تأتي بعد فعل الصيرورة (ص ⲟ̄,ب ⲟⲓ) :
مُتَمَلِّك . مُتَسَلِّط ب ⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ-
عطوف . شفوق ب ⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ-
جاهل . غبى ب ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲏⲧ-

ⲛ̀- II.,(ⲙ̀-) ص.ب (prep.)
حرف جر :
١. بِـ . بواسطة with, by
قتل يعقوب بالسيف [أع ١٢ : ٢] ب ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ-
قتلوا بالسيف [أى ١ : ١٧] ب ⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ-
يرون بعيونهم ب ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ-
يدوسونها بأرجلهم ب ⲥⲉϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗⲁⲩϫ, ص ⲥⲉϩⲟⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲧⲉ-
امشي على (بواسطة) رجليك ب ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ-
صرختُ بصوتى [مز ٧٦ : ١] ب ⲁⲓⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ-
يعاملونك بالبغضاء [حز ٢٣ : ٢٩] ب ⲉⲩⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲁ̀ϩⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲥϯ-
ماذا تفعل بهذه الأشياء؟ ص ⲉⲕⲣ̄ ⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲓϩⲛⲁⲁⲩ ?-
قطعه بدون سكين ب ⲁϥϣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲁⲧϫⲟⲣϯ, ص ⲁϥϣⲁⲁⲧϥ ⲛ̄ⲁⲧⲃⲟⲣⲧⲉ-
تدثرتُ بلباس ص ⲁⲓϭⲟⲗⲉⲧ ⲛ̄ⲟⲩϩⲃⲥⲱ-
مات من (بسبب) الجوع ب ⲁϥⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϩ̀ⲕⲟ-
مات من الحزن ص ⲁϥⲙ̄ⲕⲟⲧⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲗⲩⲡⲏ-
٢. في . مِنْ in, to, from
شهد في موضع [عب ٢ : ٦] ب ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁ-
لكي يغمس إصبعه في الماء [لو ١٦ : ٢٤] ب ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲉⲡ ϩⲏⲃϥ ⲙ̀ⲡⲣⲉϥⲧⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ-
سيف بتار بحدين [رؤ ٢ : ١٢] ب ϯⲥⲏϥⲓ ⲑⲏⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲣⲟ ⲃ̄-
٣. مع ظرف المكان :
في وسط ب ⲛ̀ⲑⲙⲏϯ, ص ⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ •
حتى يُرفع من الوسط [٢تس ٢ : ٧] ص ϣⲁⲧⲉϥⲗⲟ ⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ-
- يسبقها ⲉ̀ⲃⲟⲗ,ⲥⲁⲃⲟⲗ "عن" from, out
افترقوا عن بعضهم بعضاً ب ⲁⲩⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ-
خارجاً عن أورشليم ب ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀Ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ-
٤. مع ظرف الزمان : [حز ١٢ : ٤] in, on
لحظة واحدة ب ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲩⲥⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ-
في اليوم الرابع من الشهر ب ⲛ̀ⲥⲟⲩ ⲓ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲃⲟⲧ-
ماذا فعل في هذه الأيام؟ ب ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ?-
قبله ببضعة أيام some days before him ص ϩⲁⲧⲉϥϩⲏ ⲛ̄ϩⲉⲛϩⲟⲟⲩ-
٥. مع ظروف وتعبيرات أخرى :
مَتَى ب ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ مثل . كَـ ص ⲛ̄ⲑⲉ-
بالأكثر ص.ب ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ أولاً ب ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ-
واحداً فواحداً ب ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ بدلاً من ب ⲛ̀ⲧ̀ϣⲉⲃⲓⲱ-
تقريباً ى ⲛ̀ⲥ̀ⲭⲉⲇⲟⲛ جيداً ب ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ-
مرة ثانية [لا ١٤ : ٤٣] ب ⲛ̀ⲟⲩⲟϩⲉⲙ خِلسَةً ب ⲛ̀ϭⲓⲟⲩⲓ̀-

ⲛ̀- III.(ⲙ̀-) ص.ب (prep. dat. للمفعول الثاني) to, for
١. لِـ . لأجل
- تتصل بالضمائر :
لكَ ص.ب ⲛⲁⲕ لي ص ⲛⲁⲓ, ب ⲛⲏⲓ •
له ص.ب ⲛⲁϥ لكِ ص.ب ⲛⲉ
لنا ص.ب ⲛⲁⲛ لها ص.ب ⲛⲁⲥ

ⲛⲱⲧⲉⲛ ب ,ⲛⲏⲧⲛ̄ ص — لكم . لكنَّ
ⲛⲱⲟⲩ ب ,ⲛⲁⲩ ص — لهم . لهنَّ
-ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ ص.ب — السلام لكِ
-ⲁϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ب — قلْ له
-ⲁ ⲫϯ ⲱⲣⲕ ⲛⲁϥ ب — حلف ا له [أع ٢ : ٣٠]
-ⲡⲉⲧϩⲁⲣⲉϩ ⲙ̄ⲡⲉϥⲛⲁ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص — حافظ رحمته للذين يحبونه [تث ٧ : ٩]
-ⲁϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲣⲁⲏⲗ ب — قلْ لبني اسرائيل
-ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ب — كنْ لي معيناً [مز ٢٦ : ١٣]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϩ̀ⲓⲥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب — لا تتعبوا أنفسكم
-ⲉⲓϣⲁⲛϫⲟⲟⲩⲕ ⲛ̄ⲟⲩϩⲱⲃ ص — إن أرسلتك لعمل ما

٢ . علامة المفعول به للأفعال: "أعطى ϯ ومشتقاتها و "رحمَ ⲛⲁⲓ" :

-ϯ ⲛⲏⲓ ,(ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲓ) ب — أعطني
-ⲉⲕⲉ̀ϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲓⲣⲏⲛⲏ ب — أعطنا سلامكَ
-ⲁϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲏⲓ ب — علّمني
-ⲙⲁⲕⲁϯ ⲛⲏⲓ ب — فهّمني
-ⲫϯ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ب — يا ا ارحمنا

٣ . تزاد في نهاية بعض الأفعال :

-ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ب — ذهبوا
-ϩⲙⲟⲟⲥ ⲛⲁⲕ ص — اجْلسْ
-ⲁⲩϭⲟ ⲛⲁϥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁ ص — بقي في المكان
-ⲉⲓⲙⲉ ϭⲉ ⲛⲏⲧⲛ̄ ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲩ ص — اعلموا إذاً يا أخوتي
-ⲛⲁⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲏⲓ ϫⲉ... ب — كنتُ أظن أنَّ ..

ⲛ̄- I. ص (= ⲛⲓ- ب) — **ال (أداة التعريف للجمع)**

ⲛ̄- II. ص (= ⲉⲛ- ب) — **أحضرَ . قدّمَ**

-ⲁϥⲛ̄ ⲧⲟⲟⲧϥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲁⲁⲩ ص — مدَّ يده على أمه
-ⲁⲩⲛ̄ ⲧⲉⲩϭⲓϫ ⲉϫⲱϥ ص — ألقوا يدهم عليه
-ⲁⲩⲛ̄ ⲡ̄ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ⲡ̄ⲣ̄ⲣⲟ ص — أحضروا الشهيد أمام الملك
[راجع الفعل ⲉⲓⲛⲉ ص , ⲓ̀ⲛⲓ ب]

ⲛ̄- III. ص — **لا . ليس (تأتي في أول الجمل المنفية بـ ⲁⲛ)**

-ⲛ̄ⲥⲉⲛⲁϩⲕⲟ ⲁⲛ ص — لا يجوعون
-ⲛ̄ⲅ̄ⲣ̄ⲭⲣⲓⲁ ⲁⲛ ص — لستَ محتاجاً
-ⲛ̄ⲅⲉⲓⲕⲱ ⲁⲛ ⲛ̄ϩⲉⲧⲏⲓ ص — لستَ متكلاً
-ⲛ̄ⲧⲁⲕⲕ̄ⲣⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲁⲛ ص — كي لا تدينهم
-ⲛ̄ⲟⲩⲁϣⲏ ⲁⲛ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲧⲉ ص — ليس بكثرة السنين [حكمة ٤ : ٨]

ⲛⲁ- I. ص.ب — **أداة الملكية للجمع (ضمير المتكلم) :** *our*

-ⲛⲁⲓⲟϯ ب — آبائي
-ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ب ,ⲛⲁⲙⲉⲣⲁⲧⲉ ص — أحبائي

-ⲛⲁ- II. ص.ب — **سَ . سوف . (علامة تصريف الفعل في المستقبل) (مشتقة من الفعل "ⲛⲁ راح")**

-ϯⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ب — سأقول له

ⲛⲁ// III. ب ,ⲙⲉ// ص — **لتصريف الفعل في الماضي المستمر : كان**
— تتصل بالضمائر :

• ⲛⲁⲓ- ب,ⲛⲉⲓ- ص كنتُ — ⲛⲁⲕ- ب,ⲛⲉⲕ- ص كنتَ
ⲛⲁⲣⲉ- ب,ⲛⲉⲉⲣⲉ- ص كنتِ — ⲛⲁϥ- ب,ⲛⲉϥ- ص كان
ⲛⲁⲥ- ب,ⲛⲉⲥ- ص كانت — ⲛⲁⲛ- ب,ⲛⲉⲛ- ص كنا
ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛ- ب ,ⲛⲉⲣⲉⲧⲛ̄ ص — كنتم . كنتنَّ
ⲛⲁⲩ- ب ,ⲛⲉⲩ- ص — كانوا . كنَّ
-ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ب — كنتُ أتكلم
-ⲛⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ب — كان لا يعلم [تك ٣٩ : ٢٣]

ⲚⲀ IV. ص.ب *(possessive pronoun)* — **ذوو . أصحاب**

-ⲛⲁ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ب — أصحاب القليل
-ⲛⲁ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲁ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب — السمائيون والأرضيون
-ⲛⲓⲥⲉⲣⲁⲫⲓⲙ ⲛⲁ ⲡⲓ̄ⲋ̄ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ ب — السيرافيم ذوو الستة أجنحة
-ϩⲁⲛⲧⲉⲛϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁ ⲟⲩϭⲣⲟⲙⲡⲓ ب — أجنحة كتلك التي للحمامة

ⲚⲀ V. ب ,ⲛⲁⲩ ص.ب — **تقريباً . نحو . زهاء . حوالي** *approximately*

-ⲛⲁ ⲡⲁⲣⲏϯ ب — تقريباً مثلي

١ ـ للمسافة :

-ⲛⲁ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب — نحو رمية قوس [تك ٢١ : ١٦]
-ⲛⲁ ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲙ̄ⲙⲓⲗⲓⲟⲛ ص — ثلاثة أميال تقريباً

٢ ـ للعمق :

-ⲛⲁ ⲡ̄ϣⲱⲕϩ ⲛ̄ⲟⲩϣⲏⲓ ص — نحو عمق بئر

٣ ـ للعدد :

-ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲛⲁ ⲉⲣⲣⲕ ب — كنوا حوالي مائة وعشرين [أع ١ : ١٥]

٤ ـ للوقت :

-ⲁϥⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲟ ⲛⲁ ⲡ̀ϣⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ب — قرع على الباب لمدة ساعة تقريباً

٥ ـ للحجم :

-ⲉ̀ⲡ̀ϣⲁⲩ ⲛⲁ ϯⲟⲩ ⲙ̀ϣⲓⲣ ب — على قدر خمسة سلال تقريباً
-ⲛⲁ ⲩ̄ ϣⲉ ب — ٤٠٠ تقريباً
-ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲉ ⲱⲓⲕ ⲛⲁ ⲡ̀ϣⲁⲩ ⲛ̀ϫⲱ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ب — صنع خبزاً على قدر ما هو كافٍ أن يوضع أمامهم
[راجع أيضاً ب ⲛⲁⲩ]

ⲚⲀ VI. ص.ب — **ذَهَبَ . انطلقَ . راحَ**

-ϩⲓⲏ ⲉⲧϥ̄ⲛⲁ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص — الطريق الذي سلكه
-ⲥ̄ⲥⲏϩ ϫⲉ ⲉⲕⲛⲁⲃⲱⲕ ⲉ̄ⲡⲙⲁ .. ⲉⲓⲙⲉ ϫⲉ ⲉⲕⲛⲁ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ص — مكتوب إذا مضيتَ إلى مكان .. فاعلمْ لماذا أنتَ ذاهب هناك

• **ⲛⲁ .. ⲛⲏⲟⲩ** ص.ب (ⲉϥ) — **ذاهب وقادم (رايح جاي)**

-ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁ ب — القادمون والذاهبون
-ⲛⲉⲥⲛⲁ ⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲡⲉ, ⲡⲉⲥⲛⲁ ⲇⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲥⲉⲓ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲡⲓⲫⲉⲣⲉ ص — كانت تذهب وتجيء ، ذهابها ومجيئها هو حركة دائبة
-ⲡ̄ⲛⲓϥⲉ ⲉϥⲛⲁ ⲉϥⲛⲏⲩ ص — النفس طالع داخل
-ⲉϥⲛⲁ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ب — لا يتجر في المقتنيات العالمية

— مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب — ١ ـ في سبيل الذهاب . مُزمع أن *be in act of going* [أع ١٦ : ١٦ – أع ٢٢ : ٥]

-ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ب — مُزمع أن يسافر
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲃⲱⲕ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲉ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁ ⲉ̄ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص — تذهبون إليهم كأنكم ذاهبون إلى الكنيسة
-*ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ*: ⲡ̄ϣⲉ ⲉⲧⲛⲁ ⲉ̄ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲓ ص — *الصليب* : الخشبة المستعرضة
-ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲣⲓⲥ ⲁⲅⲓⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب — لما وصلوا إلى الثلاث تقديسات وهم في طريقهم إلى العمود

٢ ـ نَفَعَ . ناسَبَ *be fit, suit*

-ⲛ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ⲉⲧⲛⲁ ⲉ̄ⲡϣⲱⲛⲉ ص — الأدوية المناسبة للمرض

• 2. ⲉⲣⲁⲧ// ص — ذَهَبَ إلى

-ϣⲟⲙⲛ̀ⲧ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲩⲛⲁ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص
ثلاث رجال صاعدون إلى ا [١صم ١٠ : ٣]

• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̀ ص اقرب من

-ⲡⲉⲧⲛⲁ ⲉϫⲙ̀ ⲡⲉⲑⲩⲥⲓⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ مَنْ يقترب من ص المذبح

• 4. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب *go down* هَبَطَ . انحدر إلى

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛϯ ب كل الهابطين في الجحيم [مز ١١٣ : ٢٠]

• 5. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ص.ب *go up* صَعِدَ . تصاعَدَ [لك ٢٨ : ١٢ – يو ٦ : ٦٢]

-ⲥⲉⲛⲁ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ .. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب يصعدون .. وينزلون [مز ١٠٦ : ٢٠]

-ⲡ̀ϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ب لهيب النار يعلو إلى السماء

-ⲉⲩⲛⲁ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲓⲉ ⲉⲩⲛⲁ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب يصعدون أو ينزلون

• 6. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ص ١ - دَخَلَ . في طريقه للدخول *go in, enter* [اع ٣ : ٣]

-ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يدخل ويخرج [اع ٩ : ٢٨]

-ⲡⲓⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲉⲑⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀Ⲓⲕⲟⲛⲓⲟⲛ ب الطريق المؤدى إلى ايقونيا

-ⲁⲩⲃⲱⲕ ϫⲉ ⲉⲩⲛⲁ ⲉϩⲟⲩⲛ ص توجهوا ليدخلوا

-ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉⲧⲛⲁ ⲉϩⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص الشياطين التي تدخل إلى النفس

٢ - نفذ . اخترق

-ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲡⲓⲫⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲯⲩⲭⲏ ب تخترق مفرق النفس [عب ٤ : ١٢]

• 7. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ص *go up* صعد

-ⲛⲁⲛⲛⲁ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ب كنا صاعدين إلى أورشليم

• 8. ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ص *go down* نزل إلى . انحدر

-ⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ ب ويل للنازلين إلى مصر [إش ٣١ : ١]

-ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲩϩⲁⲏ ⲛⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲁⲙⲛ̀ⲧⲉ ص آخرتهم تنحدر إلى الجحيم

• 9. ⲉ̀ⲑⲱⲛ ب ⲉ̄ⲧⲱⲛ ص إلى أين ذاهب (رايح فين)

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲫⲁ ⲛⲓⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲛⲁ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ? لِمَنْ ب أنتَ وإلى أين تذهب ؟

-ⲉϥⲛⲁ ⲉ̄ⲧⲱⲛ ⲏ ⲉϥⲃⲱⲕ ⲉ̄ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲁ إلى أين ص هو ذاهب أو إلى أى مكان هو متوجه

ⲚⲀ VII. ص (= ⲛⲁⲓ ب) رَحِمَ

• ⲛⲁ ص (ⲡ) (= ⲛⲁⲓ ب (ⲡ)) رَحْمَة

ⲚⲀⲀ// ص.ب, **ⲚⲀⲀⲀ//** ص ١ - عظيم . جليل . جزيل [تث ١ : ١٩ – مز ٣٥ : ٥ – ار ١٢ : ٩]

-ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉⲑⲛⲁⲁϥ ب الخطية الكبيرة

-ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁⲁϥ ب المجد الأسنى [٢بط ١ :: ١٧]

-ⲕⲉⲙⲱⲓⲧ ⲉⲛⲁⲁϥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب طريق أفضل [١كو ١٢ : ٣١]

-ⲟⲩϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲉⲛⲁⲁϥ ب اشتياق عظيم

-ϩⲉⲛⲣⲁϩⲧⲟⲩ ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩⲧⲟⲟⲙⲉ ⲛⲁⲁⲁⲩ ملابس ص رهبان ذات جيوب كبيرة

• ⲛⲁⲁ// ⲉ̀- ص.ب أعظم من . أفضل من [مت ١١ : ١١ رو ٢ : ١٩ ص]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁⲁϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب ليس أعظم منه

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲛⲁⲁϥ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ب ليست وصية أعظم من هذه

-ⲙⲏ ⲛⲁⲁⲁⲕ ⲉⲣⲟⲟⲩ ? ص هل أنتَ أفضل منهم ؟

-ⲛⲁⲁⲣⲟⲟⲩ,ⲛⲁⲁ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص [٢صم ٢٤ : ٣] أكثر (أعظم) منهم

-ϩⲉⲛⲕⲉϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉⲛⲁⲁⲁⲩ ⲉ̄ⲛⲁⲓ ص نِعَمٌ أخرى أعظم من هذه

-ⲙ̀ⲛ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲟ̄ ⲛ̄ⲛⲟϭ ⲉ̄ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ , ⲙ̀ⲛ ϩⲓⲥⲉ ⲉⲛⲁⲁϥ ⲉ̄ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ص لا راحة أكثر مما سيكون ، ولا تعب أشد مما سيحدث

-ϫ̀ⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲛⲁⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ب سترى أعظم من هؤلاء

• ⲚⲀⲀ// ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉ̀- ب أعظم من

-ⲡ̀ϣⲱϣ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉⲛⲁⲁⲥ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲁϩⲱⲣ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲏⲙⲓ ب عار المسيح غِنَى أعظم من كنوز مصر

٢ - الأعظم *greatest*

- أحياناً تنتهي بضمير لا يكون مطابقاً للمبتدأ أو لضمير الفاعل في الفعل :

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ⲉⲑⲛⲁⲁϥ ب أنتَ وحدك الأعظم

-ⲡⲉⲑⲛⲁⲁϥ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ب أعظمهن المحبة [١كو ١٣ : ١٣]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁⲁⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲅⲁⲡⲏ ب , ⲗⲁⲁⲩ ⲁⲅⲁⲡⲏ ⲉⲛⲁⲁϥ ⲉ̄ⲧⲁⲓ ص [يو ١٥ : ١٣] ليس حب أعظم من هذا

-ϯⲛⲟϭ ⲛ̄ⲃⲟⲧ ⲉⲧϥ̄ⲛⲁⲁⲁϥ ⲉⲣⲟϥ ص الشوط الكبير الذي بلغ الذروة فيه

ⲚⲀⲀⲔⲈ ص (ⲧ) (=ⲛⲁⲕϩⲓ ب) ألم (مخاض) الولادة

ⲚⲀⲀϪⲈ,ⲚⲀϪⲈ ص (ⲧ) (= ⲛⲁϫϩⲓ ب) *tooth* سِنَّة

Ⲛⲁⲃⲉⲣϩⲟ ص.ب (اسم شخص) ومعناها : جميل الوجه [راجع ⲛⲁϥⲣ̀ ص]

ⲚⲀⲂⲒ,ⲚⲀⲨⲒ ب (ⲡ) *spear, javelin* ١ - رُمح . حربة [١صم ١٧ : ٤٥ – إش ٢ : ٤]

٢ - مِزْراق . سفود

ⲚⲀⲈⲒⲰ,ⲚⲀⲒⲰ ص (ⲧ) وَتد . خازوق

ⲚⲀⲎⲦ ص.ب (ⲡ) ١ - (اسم) : رحوم . شفوق
(ⲚⲀϨⲎⲦ أصلها) *pitiful of heart, compassionate*
[مز ١١٠ : ٣ – ام ٨ : ٢ ص – يون ٤ : ٢]

-Ⲓⲥ̅ ⲛ̄ⲛⲁⲏⲧ ⲁⲩⲱ ⲡ̄ϩⲁⲗϭϩⲏⲧ ص يسوع الرحوم ذو القلب الطيب

٢ - (صفة *adj*) :

-ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ ب اله رحوم

• ⲉⲣⲛⲁⲏⲧ ب, ⲣ̄ⲛⲁⲏⲧ ص *be pitiful* تَعطَّفَ

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ ب, ⲟ ⲛ̄ⲛⲁⲏⲧ ص عطوف . رحوم [لو ٦ : ٣٦ – عب ٢ : ١٧]

-ⲟ̄ ⲛ̄ⲛⲁⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛϩⲏⲕⲉ ص عطوف على الفقراء

• ⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲛⲁⲏⲧ ص (ⲧ)

١ - رحمة . شفقة . حُنُوّ . حنان . عطف *pity*
[إش ٣٨ : ١٨ – هو ٩ : ١٦]

-ⲥⲉⲛⲁⲉⲣϩⲉ
ϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ ب الذين في الجحيم لا يأملون رحمتك

-ⲉⲓϣⲟⲟⲡ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲛⲁⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲥ إني ص في عطف نحوها . أرثي لها

٢ - صدقة . حسنة [لو ١١ : ٤١] *charity*

• ⲓⲣⲓ ⲛ-,ⲉⲣⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ب, ⲉⲓⲣⲉ ⲛ-,ⲣⲙⲛ̄ⲧⲛⲁⲏⲧ ص

١ - عمل رحمة *have pity*

-ⲫⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ب صانع الرحمات [مز ١٠٢ : ٥]

٢ - صنع صدقة [مت ٦ : ٣ - أع ٩ : ٣٦] *do charity*
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϦⲁⲉ̀ ب ليصنع صدقة للمحتاجين
-ⲧⲙⲛ̄ⲧⲛⲁⲏⲧ ⲉⲧⲟⲩⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص الصدقة التي يصنعونها

• ϯⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ب أعطى صدقة *give charity*
-ⲉⲛϯⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب نعطى صدقة باسم الرب

ⲚⲀⲒ- *I.* ب **,ⲚⲈⲒ-** ص كنتُ *I was*
(ضمير المتكلم المتصل بالفعل في الماضي المستمر)
-ⲛⲁⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ⲡⲉ ب كنتُ نائماً *I was sleeping*
ⲛⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ب - أكن أعلم

ⲚⲀⲒ *II.* ص.ب هؤلاء (اسم اشارة منفصل للجمع) *those*
-ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ,ⲛ ⲣⲉϥϫⲟⲟⲩ ص لمّا قال هذه (الأقوال)
• ⲚⲀⲒ- ب ,ⲚⲈⲒ- ص هؤلاء (أداة اشارة متصلة للجمع):
-ⲛⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ب ,ⲛⲉⲓⲣⲱⲙⲉ ص هؤلاء الرجال *those men*
-ⲛⲁⲓϫⲱⲙ ب ,ⲛⲉⲓϫⲱⲱⲙⲉ ص هذه الكتب *those books*

ⲚⲀⲒ *III.* ب **,ⲚⲀ** ص رَحِمَ . أشفقَ على . رَثَا لِ . تعطفَ
have pity, mercy

• *1. (without object) :* ١ - بدون مفعول : [مز ٣٦ : ٢٣]
-ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲓ ب الراحِم [رو ٢٧ : ١٥]

• 2. ⲚⲀⲒ Ⲛ̀- ص.ب ٢ - رَحِمَ . أشفق على . عَطفَ على
[أى ٢٧ : ١٥ - رو ١١ : ٣٠]
-ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ Ⲫϯ ب ارحمني يا ا [مز ٥٠ : ١]
-Ⲫϯ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ب يا ا ارحمنا
-ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب ارحمْ الخاطيء
-ⲛ̄ⲅⲛⲁⲛⲁ ⲁⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱⲕ? ص ألن ترحم ذويك؟

• 3. ⲚⲀⲒ ϦⲀ ب ,ⲚⲀ ϨⲀ ص
٣ - صنع رحمة (معروفاً) مع . رثَى لِ [مت ١٥ : ٢٢]
-ⲛⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲁⲥⲟⲛ ب ارحمْ أخي
-ⲁϥⲛⲁ ϩⲁ ⲡ̄ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲣⲱⲙⲉ ص رحم جنس البشر

• ⲚⲀⲒ ب ,ⲚⲀ ص (ⲡ) رحمة . شفقة . رثاء *pity, charity*
[تك ١٩ : ١٩ - مز ٣١ : ١١ - ميخا ٦ : ٨ - مت ١٢ : ٧]
-ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧϩⲓⲕⲱⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ب مليء بالشفقة نحو شخص (صورة) الانسان
-ⲁ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲧⲁϩⲟⲛ ب أدركتنا رحمتك
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲁ ⲡ̄ⲛⲁ ϣⲱⲡⲉ ص إذا كانت هناك رحمة
-ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥϯ ⲡⲁⲛⲁ ⲉ̄ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ص هو الذي وضع في قلبك رحمة لأجلي

• ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲓ,ⲉⲣ ⲡⲓⲛⲁⲓ ب ,ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄-,ⲣ̄ ⲡ̄ⲛⲁ ص
صنع رحمة [مز ١٠٨ : ١٧]
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲚⲈⲘ ب ,ⲘⲚ ص ١ - صنع رحمة مع [لو ١٠ : ٣٧]
-ⲁϥⲉⲣ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲛⲉⲙⲁⲛ ب صنع معنا رحمةً عظيمة
-ⲧⲱⲃϩ ⲛ̄ⲧⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲣ̄ ⲟⲩⲛⲁ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲓ ص اطلب لكي يصنع ا معى رحمة
٢ - صنع (عمل) معروفا مع
-ⲁⲣⲓ ⲡ̄ⲛⲁ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲛ ⲛ̄ⲟⲩϫⲱⲱⲙⲉ ص اعمل معروفا (واعطنا) كتابا
-ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ⲣ̄ ⲡ̄ⲛⲁ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲛ ص قليل من الخبز ينقذنا

• 2. ϦⲀ ب (نفس المعاني)
-ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲛⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ب صنع رحمة مع شعبه

• 3. ϦⲈⲚ ب (نفس المعاني)
-ⲉⲕⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ب تصنع إلى إحساناً . تسدى إلى معروفاً [تك ٤٠ : ١٤]

• 4. Ⲛ̀ ص.ب (نفس المعاني)
-ⲁⲣⲓ ⲡ̄ⲛⲁ ⲛ̄ⲧ̄ϯ ⲛⲁⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ص اعمل معروفا واعطنا قليلاً من الخبز

• ϢⲈⲠⲚⲀⲒ ب ,ϢⲠ̄ⲚⲀ ص قبلَ الإحسان . استعطى
-ⲛ̄ϥϣⲱⲡⲉ ⲉϥϣⲡ̄ⲛⲁ ϩⲓⲣⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲩⲗⲏ ⲛ̄ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ص كان يستعطي عند باب المدينة

• ϬⲒⲚⲀⲒ ب ,ϪⲒⲚⲀ ص ١ - نالَ رحمةً . أخذ صدقة
get pity, take alms
٢ - استوجب الرثاء . يُرثَى له
-ⲓⲉ ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب نستوجب الرثاء أكثر من جميع الناس [١كو١٩:١٥]

• ϢⲞⲨⲚⲀⲒ ب جدير بالرحمة . جدير بالرثاء
• ϨⲀⲚϢⲞⲨⲚⲀⲒ ⲚⲰⲞⲨ ب يُرثَى لهم . جديرون بالرثاء

• ϢⲈⲚⲚⲀⲒ ب ,ϢⲈⲚⲚⲀ ص رحمة
-ϯⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ϣⲉⲛⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب أحتاج للرحمة (أن أرحَم)

• ⲀⲐⲚⲀⲒ ب ,ⲀⲦⲚⲀ ص صارم . عديم الرحمة . قاسٍ [أم ٥ : ٩]
-ⲡⲓϩⲁⲡ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲁⲑⲛⲁⲓ ⲡⲉ ب الحُكْم بلا رحمة [يع ٢ : ١٣]
-ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁⲓ ب غنى بلا حنو

• ⲈⲢⲀⲐⲚⲀⲒ ب ,ⲢⲀⲦⲚⲀ ص تقسّى
• ⲞⲒ Ⲛ̀ⲀⲐⲚⲀⲒ ب ,Ⲟ Ⲛ̄ⲀⲦⲚⲀ ص قاسٍ . عديم الرحمة [رو ١ : ٣١]
-ⲉⲧⲟ̀ ⲛ̄ⲁⲧⲛⲁ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲯⲩⲭⲏ ص عديمي الرحمة للنفوس

• ⲘⲈⲦⲀⲐⲚⲀⲒ ب ,ⲘⲚ̄ⲦⲀⲦⲚⲀ ص (ⲧ)
قسوة . عنف . صرامة [أى ٦ : ٢١] *pitilessness*
• ϦⲈⲚ ⲞⲨⲘⲈⲦⲀⲐⲚⲀⲒ ب ,ϨⲚ̄ ⲞⲨⲘⲚ̄ⲦⲀⲦⲚⲀ ص بلا رحمة . بقسوة
-ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁⲓ ب يضربونها بلا رحمة
-ⲛⲉϥⲕⲉⲉⲥ ⲁⲩϣⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲛⲁ ص اضطربت عظامه بعنف شديد

• ⲘⲈⲐⲚⲀⲒ ب ,ⲘⲚ̄ⲦⲚⲀ ص (ⲧ) احسان . صدقة
pity, charity
-Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲉϥϩⲱϥⲧ ⲛ̄ϩⲉⲛⲙⲛ̄ⲧⲛⲁ ص يهوذا سارق الصدقات

• ⲢⲘⲚ̄ⲦⲚⲀ ص صنع صدقة *do charity*
• ⲤⲢ ⲘⲚⲦⲚⲀ ص وزّع صدقة
• ϯ ⲘⲚⲦⲚⲀ ص أعطى صدقة
-ⲙⲁⲣⲛ̄ϯ ⲙⲛ̄ⲧⲛⲁ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲡⲉⲛϩⲓⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص لنُعطِ صدقة من كدّنا الخاص

• ϢⲀⲦⲘⲈⲐⲚⲀⲒ ب ,ϢⲀⲀⲦⲘⲚⲦⲚⲀ ص تسوّل . استعطى . سأل صدقة . شحَذَ [أع ٣ : ٢ - يو ٩ : ٨] *ask charity*
• ϢⲀⲦⲘⲈⲐⲚⲀⲒ ب ,ϢⲀⲀⲦⲘⲚⲦⲚⲀ ص (ⲡ) متسوّل . شحّاذ . بائس
• ϬⲒⲘⲈⲐⲚⲀⲒ ب ,ϪⲒⲘⲚⲦⲚⲀ ص أخذ احساناً . استعطى

• ⲢⲈⲘⲚ̀ⲚⲀⲒ ب مُحْسِن . رجل احسان . ذو أريحية
pitiful, charitable person
• ⲢⲈϤⲚⲀⲒ ب رحوم . شفوق . رؤوف . حنون

-ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲛⲁⲓ ⲛⲱⲟⲩ ب الشفوق عليهم [إش ٤٩ : ١٠]

• **ϫⲓⲛⲛⲁⲓ** ب (ⲡ) رحمة

-ⲉ̀ⲧϫⲓⲛⲛⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب لمرحمكم [إش ٤٩ : ١٠]

• **ⲉⲣⲛⲁⲓ** ب تفاوضَ مع . تطارح . خاطب [ليب]

ⲚⲀⲒⲀⲦ// ص.ب **سَعيد . مُطوَّب . مَغبوط . طوباوي**

-ⲡⲉⲛⲛⲁⲓⲁⲧϥ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ب أبونا الطوباوي

-ϯⲛⲁⲓⲁⲧⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب العذراء المطوبة

-ⲛⲁⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲣⲱⲙⲉ ص (=ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ب) مغبوط هو الرجل [أم ٣ : ١٣]

• **ⲙⲉⲧⲛⲁⲓⲁⲧ//** ب ,**ⲙⲛ̄ⲧⲛⲁⲓⲁⲧ//** ص (ⲧ) غبطة .سعادة

ⲚⲀⲒⲰ,ⲚⲀⲈⲒⲰ ص (ⲧ) (=ⲁⲛⲁⲓⲱ ب) **وَتد . خازوق**

ⲚⲀⲔ- I. ب ,**ⲚⲈⲔ-** ص *You were* **كنتَ**
(ضمير المخاطب المتصل مع الفعل في الماضي المستمر)

-ⲛⲁⲕⲑⲱⲛ ⲛ̀ⲥⲁϥ ? ب أين كنتَ أمس ؟

ⲚⲀⲔ II. ص.ب **لكَ** (تصريف ⲛ// مع ضمير المخاطب)

-ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ص.ب السلام لكَ

ⲚⲀⲔⲀⲠ ب (ⲡ) **نكبة . مصيبة . داهية** [ليب]

ⲚⲀⲔϨⲒ ب ,**ⲚⲀⲀⲔⲈ** ص (ⲧ) **ألمٌ . وجعٌ :**

١ . **آلام الولادة . طَلْق . مَخاض** *pains of travail*
[إش ٦٦ : ٧ - ميخا ٤ : ٩ - ١تس ٥ : ٣]

-ϯⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲛⲛⲁⲁⲕⲉ ⲉⲩϣⲟⲧⲟ ⲉϫⲱⲓ ϯⲗⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ص شعرتُ بالطلق ينصب عليَّ كقطرات الأمطار

-ⲟⲩϩⲗⲟⲡϩⲗⲉⲡ ⲛ̄ⲛⲁⲁⲕⲉ ص كُرَب الأوجاع

٢. **آلام الموت والجحيم** *pains of death, hell*

-ⲛⲓⲛⲁⲕϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲙⲉⲛϯ ب [مز ١٧ : ٥] آلام الجحيم

٣. **الآلام عموماً**

-ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲁⲕϩⲓ ⲁⲛ ب [حز ٧ : ٧] ولا بالآلام

-ⲛⲉⲛⲛⲁⲕϩⲓ ⲛ̀ⲧϧⲁⲏ ب آلام النهاية (الآخرة)

-ⲁ̀ ϩⲁⲛⲛⲁⲕϩⲓ ⲧⲁϩⲟϥ ب أدركته الأوجاع

• **ϯⲛⲁⲕϩⲓ** ب ,**ϯⲛⲁⲁⲕⲉ** ص **تَمخَّض . توجَّع** *be in travail* [مز ٧ : ١٦ - حبق ٣ : ١٠ - رؤ ١٢ : ٢]

-ⲁⲛⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲁⲛϯⲛⲁⲕϩⲓ ⲁⲛⲙⲓ ϫⲁⲓ ب حَبلْنا وتمخَّضنا وولدنا روح الخلاص

-ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲁⲥϯⲛⲁⲁⲕⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲛ̄ ϯⲧⲕⲁⲥ ص العذراء تمخضت بدون ألم

• **ⲉⲧϯⲛⲁⲕϩⲓ** ب ,**ⲉⲧϯⲛⲁⲁⲕⲉ** ص **مُوجع . مُؤلم . مُتألم**

-ⲛⲉⲧⲛ̄ⲉⲓⲟⲧⲉ ⲉⲧϯⲛⲁⲁⲕⲉ ϩⲁ ⲛⲉⲧⲛ̄ⲯⲩⲭⲏ ص آباؤكم المتألمون لأجل نفوسكم

• **ϯⲛⲁⲕϩⲓ** ب ,**ϯⲛⲁⲁⲕⲉ** ص ⲛ-(ⲙ-) **تمخَّضَ بـ . ولَدَ** [إش ٥١ : ٢ - غلا ٤ : ١٩]

-ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲉⲧϯⲛⲁⲕϩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الأبناء الذين ولدتهم (تمخضت بهم)

-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲗⲓⲃⲉ ⲡⲉⲛⲧⲁϥϯⲛⲁⲁⲕⲉ ⲙ̄ⲡϫⲓⲛ ϭⲟⲛⲥ ? ص ما هذا الجنون الذي يتمخض عنه الظلم ؟

• **ⲡⲓϯⲛⲁⲕϩⲓ** ب المخاض *travail*

ⲚⲀⲘ ص.ب **أثل . صنوبر . سرو** (نوع شجر) *pine, tamarisk, cypress*

-ⲥⲟ ⲛ̄ⲃⲛⲏⲧ ⲛ̄ⲛⲁⲙ ص ستة عروق من السرو

ⲚⲀⲘⲈ ص *in fact, truly* **حقاً . نَعَم . بالحق**
[تك ١٨ : ١٣ - مز ٥٧ : ١ ص = ب ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ]

-ⲛⲁⲙⲉ ⲉⲓⲥ ϣϥⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ϫⲓⲛ ... ص حقاً ها ٧٠ سنة منذ ...

-ⲙⲏ ⲁⲣⲁ ⲉϥϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲭⲱⲣⲁ ⲛⲁⲙⲉ ? ص هل يا ترى يتحدث عن الكورة بالحق ؟

-ⲉⲛⲉ ⲛⲁⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥⲣ̄ ⲡⲁⲓ ص ولو أنه حقاً فعل هذا

ⲚⲀⲚ- I. ب ,**ⲚⲈⲚ-** ص **كنّا** (ضمير المتكلمين في الماضي المستمر)

-ⲛⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⲡⲉ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ب كنا جالسين عنده

ⲚⲀⲚ II. ص.ب **لنا** (تصريف ⲛ// مع ضمير المتكلمين)

-ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ص.ب أعطنا

ⲚⲀⲚⲈ-,ⲚⲀⲚⲈ// ب ,**ⲚⲀⲚⲞⲨ//** ص **جيِّد . حسن . طيِّب .صالح** *good, fair*
[تث ٩ : ٢-تك ١ : ٢٥-أم ٢ : ١-إش ٥ : ٢-١كو ٥ : ٧-رو ٧ : ١٢]

- يمكن أن تتصل بالضمائر أو بدونها :

-ⲛⲁⲛⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲁⲕϫⲟϥ ب حسن هو الكلام الذي قلته

-ⲛⲁⲛⲉ ⲟⲩⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ب المزمور جيد

-ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ب شهيّ للأكل [حز ٤٧ : ١٢]

-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲡⲉⲕⲛⲁ ص طيّبة هي رحمتك

-ⲛⲁⲛⲉⲕ ب ,ⲛⲁⲛⲟⲩⲕ ص ما ألطفكَ . ما أجملكَ [ليب]

-ⲛⲁⲛⲉϯ ب ,ⲛⲁⲛⲟⲩⲧⲉ ص ما ألطفكِ . ما أجملكِ [ليب]

• **ⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲛⲁⲛⲉ** ب ,**ⲙⲉⲉⲩⲉ ϫⲉ ⲛⲁⲛⲟⲩ** ص **لَذَّ لِـ**

-ⲛ̄ⲧⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲧⲉⲥⲟⲏⲥⲓⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲉ̄ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ص , ϯⲉⲥⲑⲏⲥⲓⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲛⲁⲛⲉⲥ ب لذّت المعرفة لنفسك [أم ٢ : ١٠]

• **ⲛⲁⲛⲉ ... ⲉ̀-** ب ,**ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲉ̄-** ص **خير من . أحسن من** *better than*

-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲟⲩϩⲏⲕⲉ ⲛ̄ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲉⲩⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲛ̄ⲣ ϭⲟⲗ ص فقير صادق خير من غني كذّاب [أم ١٩ : ٢٢]

• **ⲛⲁⲛⲉ ⲉ̀ϩⲟⲩⲟ̀,ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀,ⲉϩⲟⲧⲉ** ص.ب **أفضل من . خير من** [مز ٣٦ : ١٦ - أم ٨ : ١٩]

-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲟⲩⲥⲟⲫⲟⲥ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲟⲩϫⲱⲱⲣⲉ ص الحكيم أفضل من القوي [أم ٢٤ : ٥]

-ⲙⲏ ⲛⲁⲛⲟⲩⲕ ⲉϩⲟⲧⲉⲣⲟⲛ ? ص هل أنتَ أحسن منا ؟

-ⲛⲉⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲏⲓ ⲡⲁⲣⲁ (ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ) ⲟⲩⲙⲏϣ ب شفتاكِ لديَّ أحلى (أشهى) من أشياء كثيرة

• **ⲛⲁⲛⲉⲥ** ب ,**ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ** ص *(impersonal + c)* **حسناً . جيداً** *it is good, right*
[تك ٢ : ١٨ - عد ١٤ : ٣ - غلا ٤ : ١٨]

-ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲁⲛ ب ليس حسناً [مت ١٥ : ٢٦]

• **ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛ-** ب ,**ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲛ-** ص **خيرٌ لِـ . خيرٌ أن**

-ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁⲕ ⲡⲉ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ب خير لكَ أن تصنع عدلاً [إر ٢٢ : ١٥]

-ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲉ̀ϩⲱ ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ ص حسناً أن نكتفي بهذا القدر

-ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲉⲧⲣⲡ̄ϯ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϩⲟⲩ ⲧⲙ̄ϯ ϩⲱⲗⲟⲥ ⲉ̄ⲡⲧⲏⲣϥ ص ,ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲉⲑⲣⲉⲛϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣ̀ⲧⲉⲙϯ ϩⲱⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ب خير أن نعطي قليلاً من أن لا نعطي شيئاً بالمرّة

-ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲙⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉⲣⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲣ̄ⲡⲱⲃϣ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲟⲩⲥⲓⲁ ص خير لنا أن نموت من أن ننسى تقدمتك

• **ⲉⲛⲁⲛⲉ//,ⲉⲑⲛⲁⲛⲉ//** ب ,**ⲉⲛⲁⲛⲟⲩ//, ⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩ//** ص **صالح . جيِّد . حسن** *good, fair*
[تك ٢٥ : ٨ - ١صم ٢٤ : ٢٠ - مز ٧٧ : ١١ - إش ٥ : ٩ - حز ٢٣ : ١٢ - دا ١ : ١٥ - مت ١٢ : ٣٣]

-ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب الحجر الكريم [حز ٢٨ : ١٣]

-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب أنا هو الراعي الصالح [يو ١٠ : ١١]

-ϯⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲥ ب الاعتراف الحسن

-ⲟⲩⲱⲛϧ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ ب [القداس الغريغوري- الخولاجي] حياة صالحة

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب [مز ١٤٤ : ١١] في حين حسن

-ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲓ ⲉⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص فلنكيلْ كيلاً مضبوطاً

• ⲉⲛⲁⲛⲟⲩ// ص (=ⲛ̀ⲛⲁⲛⲉ ب) *(adv) well* جيداً

-ϯⲛⲁⲟⲩⲟϫⲉⲥ ⲛⲁⲕ ⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ص سأقصّها لكَ جيداً

• ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ, ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب ,ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص الخير . الأمر الصالح

[لا ٢٧ : ١٤ - مز ٥١ : ٢ - مز ١٣٢ : ١ - تث ٦ : ٣ - رو ٣ : ٨]

-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب خير عظيم

-ⲥⲛⲁⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉⲣⲟⲕ ⲛⲟⲩϥ ص ستعاونك في كل أمر للخير

• ϩⲁⲛⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ب [رو ١٢ : ١٧ - مز ٣٤ : ١٤] الخيرات

• ⲙⲉⲧⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب (ت) صلاح . خير . شفقة . جود

• ⲥⲁⲙⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب صالح . بارّ . فاعل خير

[مت ١٣ : ٤٩ - ١بط ٢ : ١٤]

• ⲙⲁⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب ,ⲙⲁⲓⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص مُحِب للخير [تي ١ : ٨]

• ⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب ,ⲣⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص صنعَ الخير . فعلَ الصلاح . أحسَنَ [يو ٥ : ٢٩ - أع ١٠ : ٣٨] *do good*

-ⲛⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الحسنات التي كانت تعملها

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲛ-,ⲉ- ص.ب أحسَنَ إلى . صنع خيراً لِ

[قض ١٧ : ١٣ - مز ١٢ : ٦ - تك ١٢ : ١٦]

-ⲁϥⲉⲓⲣⲉ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϩⲉⲛⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩⲟⲩ ص صنع لهم الخيرات

• *2.* ⲛⲉⲙ ص.ب أحسَنَ إلى

-ⲁⲕϣⲁⲛⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ب إذا أحسنتَ إليَّ . إذا صنعتَ معي معروفاً

• ⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب ,ⲣⲉϥⲣⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص مُحْسِن . صانع الخير [لو ٢٢ : ٢٥] *doer of good, benefactor*

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب (ت) احسان . جود . عمل الخير *beneficence*

ⲛⲁⲡⲁⲓ ب (ⲛⲓⲁⲡⲁⲓ يجوز أنها) إلْحام . لِحامات

-ϣⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲡⲁⲓ ϣⲁⲩ ب يقول أن الإلحام جيدة [إش ٤١ : ٧]

ⲛⲁⲡⲣⲉ ص (ت) (= ⲛⲁⲫⲣⲓ ب) حَبَّة

ⲛⲁⲣⲉ ب ,**ⲛⲉⲣⲉ** ص كان

(علامة تصريف الفعل في الماضي المستمر في الجمل المبدوءة باسم)

-ⲛⲁⲣⲉ Ⲫϯ ⲉ̀ⲙⲓ ب ا كان يعلم

-ⲛⲉⲣⲉ ⲡⲉⲧϩⲓϫⲛ̄ ⲡⲉϣⲧⲉⲕⲟ ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲁⲛ ص كان حارس السجن لا يعرف

• ⲛⲁⲣⲉ- ب ,ⲛⲉⲣⲉ- ص كنتِ

(ضمير المخاطبة المتصل مع الفعل في الماضي المستمر)

-ⲛⲁⲣⲉⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ب كنتِ تعلمين أنَّ ...

• ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛ- ب ,ⲛⲉⲣⲉⲧⲛ̄ ص كنتم

(ضمير المخاطبين المتصل مع الفعل في الماضي المستمر)

-ⲙⲏ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ? ب هل كنتم موجودين هناك ؟

• ⲛⲁⲥ- ب ,ⲛⲉⲥ- ص كانت

(ضمير الغائبة المتصل مع الفعل في الماضي المستمر)

ⲛⲁⲥ ص.ب لها (تصريف ⲛ// مع ضمير الغائبة)

-ⲁϥϯ ⲛⲁⲥ ص.ب أعطاها

ⲛⲁⲧ ,ص.ب **ⲛⲉⲧ** ص (ⲡ) ١ . نول . مَنْسَج [إش ٥٩ : ٦] *loom*

-ⲡⲉⲥⲛⲁⲧ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب نولها الذي كانت تعمل عليه

-ⲟⲩⲛⲁⲧ ⲉⲩⲥⲱϧⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب [إش ٣٨ : ١٢] نول ينسجون عليه

-ⲛⲉⲧⲛ̄ⲛⲁⲧ ⲛⲁⲣ̄ϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲛⲏⲧⲛ̄ ⲁⲛ ب أنوالكم لن تصنع لكم ملابس

• ⲕⲉⲗⲕⲓⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲧ ص عَجَلَة النول

• ϣⲉⲛⲛⲉⲧ ص الجزء الخشبي من النول . خشبة نول

-ⲟⲩϣⲉⲛⲛⲉⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲉϫ ⲧ̄ⲙⲏ ص خشبة نول (يُستعمل لفحص الحصر

٢ . نسيج *web*

-ⲟⲩⲥⲟⲣⲧ ⲙⲛ̄ ⲟⲩϣⲛ̄ⲥ ⲉⲩⲛ̄ ϩⲉⲛⲛⲉⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲟⲩϫⲏϭⲉ ص صوف وحرير يدخلوها في نسيج مع الأرجوان

• ⲛⲁⲧ ⲛⲥⲧⲁϫⲟⲩⲗ ب [إش ٥٩ :: ٥] نسيج العنكبوت

ⲛⲁⲩ *I.* ص.ب *look, behold* رأى . نَظَرَ . أبصَرَ . لَحَظَ

• *1. (without object) :* ١ ـ بدون مفعول :

[تك ١٣ : ١٤ - مز ٣٤ : ٢٤ - مز ٣٩ : ١١ - مز ٩٣ : ٥ - إش ٣٣ : ١١ - دا ٧ : ٦ - مت ١٣ : ١٤ - لو ٢٣ : ٣٥ - أع ٢ : ٣١]

-ⲙⲁⲣⲟⲩⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ب ليُعْلَم في الأمم [مز ٧٨ :: ١٠]

-ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲁⲩⲉ̀ⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب لما أبصروا تعجّبوا

• *2.* ⲛⲁⲩ ϫⲉ ص.ب *see that, see how* ٢ ـ رأى أنَّ

[تك ١ : ٨ - مز ١٣ : ٢ - إش ٤٠ : ٢٦ - مز ١٥ : ٣٦ - ٢كو ٧ : ٨]

-ⲙⲁⲣⲓⲛⲁⲩ ϫⲉ ϥ̀ⲛⲁⲛⲁϩⲙⲉⲛ ب لأنظر إن كان سيخلصنا

-ⲁⲥⲕⲟⲧⲥ ⲉ̄ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲕⲱ ⲛⲁⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص رجعتْ لترى أنه قد غفر لها

• *3.* ⲛⲁⲩ ⲉ̀- (مفعول به +) ص.ب ٣ ـ رأى . أبصَرَ . نظَرَ

[إش ٥ : ١٩ - حبق ٣ : ٧ - دا ٣ : ٥٥ - مز ٤١ : ٨ - مت ٧ : ٣ ، ٢٢ : ١١ - مر ٨ : ٢٥ - يو ٨ : ٥١ - رو ١ : ٢٠ - غلا ١ : ١٨ - رؤ ١١ : ١١]

-ϯⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲧⲉⲕⲁⲥⲡⲉ ⲉⲥⲧⲛ̄ⲧⲱⲛ ⲉ̄ⲧⲱⲛ ص أرى لغتكَ تشبه لغتنا

-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉϥⲉⲓ ⲇⲉ ⲉ̄ⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲡⲁⲛⲓ ص لمَّا أتى ليزورني

-ϭⲱϣⲧ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ص تطلّعوا لتروا المسالك

• *4.* ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟ// ص.ب ٤ ـ رأى بنفسه . اعتبر نفسه *(vb refl* فعل منعكس*)*

-ⲉⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب بأي حال ترى نفسكَ [سيرة الأنبا أنطونيوس]

• *5. provide, seek for* [١صم ٢٠ : ٣٦] ٥ ـ بَحَثَ عن . سَعَى في طَلَب

-ⲃⲱⲕ ⲛ̄ⲅ̄ⲛⲁⲩ ⲛⲁⲓ ⲉⲛⲥⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲛⲟⲩϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص اذهبْ التقِطْ السهام التي أرميها (روح شوف السهام اللي بارميها)

-ⲁⲣⲓ ⲧ̄ⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̄ⲕⲛⲁⲩ ⲉⲩⲧⲱϣ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲓ ص اصنعْ معروفاً وفكِّرْ معي في الموضوع (اعمل معروف وشوف معايا الموضوع)

-ⲉϥⲛⲁⲛⲁⲩ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب سيبحث له عن رجل

• ⲁ̀ⲛⲁⲩ ص.ب انظرْ (فعل أمر)

-ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب انظر (خلي بالك) لا تقبله

-ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ب انظر (تأمّل) إلى اضطراب جسدي

-ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓⲧϥ ب أنظر (ابحث) على المذبح واحضره

• ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ,ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ب فقط أبصَرَ .

انفتحت عينيه [تك ٤٨ : ١ - ١صم ٩ : ٩ - أم ٢٠ : ١٠ - حز ١٣ : ٣ - لو ٦ : ٤٢ - رؤ ٣ : ١٨]

-ⲛⲉⲧⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁⲣⲃⲗⲗⲉ ص سيعمى الذين يبصرون

-ⲉⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲇⲓⲁⲕⲱⲛⲓⲁ ب تبصّرْ في الخدمة

-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁⲕⲉ ⲛ̄ⲥⲉ ⲧⲙ̄ⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص في الظلمة ، حتى لا يبصرون النور

-ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡⲉϥⲉⲟⲟⲩ ص لما عاينوا مجده

• ⲛⲁⲩ ⲙ̀- ب

-ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ب رأيتُ الرؤيا وحدى [دا ١٠ : ٧]

• ⲛⲁⲩ ص.ب (ⲡ) ١ - نَظَرٌ . بَصَرٌ . ابصار *sight* [تث ٢٦ : ٨ - إر ٢٣ : ١٦]

-ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب النظر إليكَ

-ⲁⲩⲓ̀ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب جاءوا (لمجرد) رؤيته

-ⲡ̄ⲛⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲃⲁⲗ ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲡ̄ⲥⲱⲧⲙ̄ ص النظر بالعين أفضل من السمع

٢ - منظر . رؤيا . عيان [أع ٢٦ : ١٩ - ٢كو ٥ : ٧] *view, vision*

-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ب وأنتم حاضرين اخرجوا في منظر معين [إش ٢٧ : ١١]

• ⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب ,ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ب فقط (ⲡ) بَصَرٌ . قوة الابصار . وضوح الرؤية [إش ٦١ : ١] *sight, power to see*

-ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ ب عند لَمْح عينيها [حز ٢٣ : ١٦]

-ⲁⲕϯ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ب أعطيتَ البصر للعميان

• ⲁⲑⲛⲁⲩ ب ,ⲁⲧⲛⲁⲩ ص.ب ١ - غير مَرْئي . غير منظور . مُخْبَأ . مستتر . مَخفي [تك ١ : ٢ - إش ٤٥ : ٤ - رو ١ : ٢٠]

-ⲡⲓⲁⲧϣ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الذى لا يمكن رؤيته

٢ - غير رائي (مش شايف)

• ⲉⲣⲁⲑⲛⲁⲩ ب ,ⲣⲁⲧⲛⲁⲩ ص فقد الرؤية

-ⲉⲧⲁⲥϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲉⲣⲁⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب لما قالت هذا غابت عن نظرى *lost sight of her*

• ⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲧ) عَمَى [تث ٢٨ : ٢٨] *sightlessness*

• ⲣⲉϥⲛⲁⲩ ص.ب ناظِر . راءٍ . مُبْصِر [أى ٣٤ : ٢١]

-ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲟⲩⲣⲉϥⲛⲁⲩ ⲡⲉ ب لأنه كانَ كاشفاً (صاحب رُؤى)

-ⲡⲓⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲣⲉϥⲛⲁⲩ ب العين المبصرة

• ⲉⲣⲣⲉϥⲛⲁⲩ ب عاينَ . شاهَدَ . تفرَّجَ [١بط ١ : ١٦]

• ϫⲓⲛⲛⲁⲩ ب ,ϭⲓⲛⲛⲁⲩ ص (ⲡ) ١ - منظر . رؤية *vision, sight* [دا ٢ : ٣١ - دا ٩ : ٢٣ - ٢كو ١٢ : ١٠]

-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ب حسب رؤية الكاهن (حسب ما يتراءى للكاهن) [لا ٢٧ : ١٢]

-ⲡ̄ϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲥⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲓⲉϫⲛⲏⲩ ب جميع مناظر السفن الأنيقة [إش ٢ : ١٦]

-ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب أرسل ملاكاً في رؤيا الليل

-ϩⲁⲛⲕⲉϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب مناظر أخرى من هذا القبيل

٢ - هيئة . شكل *aspect* (ⲧ)

-ⲟⲩϫⲱⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب قوى في هيئته

-ϯϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب هيئته . شكله

II. ⲛⲁⲩ ص.ب (ⲡ,ⲫ) *time* وَقت . زَمَن . ميعاد [مت ١٤ : ١٥]

-ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁⲩⲙⲁ ب وقت القيلولة

-ⲁ̀ ⲡⲓⲛⲁⲩ ϣⲱⲡⲓ ب ,ⲁ ⲡ̄ⲛⲁⲩ ϣⲱⲡⲉ ص حان الوقت

-ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ب وقت ساعة الشدَّة

-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ϣⲁϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲩ ص ليتكلم كل واحد في دوره

-ⲧⲉⲛⲥⲟⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ϣⲁⲣⲉ ⲧⲉⲩⲛⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲩ ⲉⲓ ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ⲛⲁⲩ ص لا نعلم في أي وقت تأتي ساعة الموت

-ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉϥⲟⲃϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ظل فترة مبهورا

• ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀- ب وقت ...

• ⲛⲁⲩ ⲛⲁⲣⲉϩ ب هزيع . مُحَرَّس في الليل [مز ٨٩ : ٢]

• ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛⲁϫⲡ .. ب وقت الساعة .. [مر ١٥ : ٢٥ - لو ٢٣ : ٤٤ - يو ١ : ٣٩]

-ⲉⲧⲁ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲑ̄ϯ ϣⲱⲡⲓ ب لما صار وقت الساعة التاسعة

• ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ب وقت السَحَر . وقت الفَجْر [مز ٢١ : العنوان - حز ١٩ : ٦] *early hour, morning*

• ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ,ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲟⲟⲩⲓ ب وقت الغدوات [مز ٧٢ : ١٢ - حز ١٢ : ٨]

• ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ب وقت صياح الديك

• ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲓ ب وقت الظُهْر *midday*

• ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏ ب وقت غروب الشمس [تك ١٥ : ١٧]

• ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲟⲩϩⲓ,ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ ب وقت المساء [تك ٨ : ١١-إر ٣١ : ٣٣-حز ٣٣ : ٢٢] *evening*

- في التعبيرات الآتية :

• 1. ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ب ,ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲛⲁⲩ ص وقت طويل *long time*

-ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ب قضى وقتاً طويلاً

-ⲉⲧⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ϣⲱⲡⲓ ب لما مرَّ وقت طويل

-ⲁⲓⲁϩⲉⲣⲁⲧ ϩⲓⲣⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲛⲁⲩ ص وقفتُ عند الباب مدة طويلة

• 2. ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ب وقت قصير *short time*

-ⲁϥⲭⲟⲡϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ب اختبأ لمدة صغيرة

• 3. ⲛⲁⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ,ⲛⲁⲩ ⲛⲓⲙ ص كل وقت . كل حين . كل ساعة *every hour, always*

-ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب تطلعْ إلى العُلا في كل وقت

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲅⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ليس جهاد في كل وقت

-ⲕⲁⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲏ ϣⲁ ⲛⲁⲩ ⲛⲓⲙ ص سواء كان الآن أو كل أوان

• 4. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ- ب ,ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲉ- ص لما . حينما

-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ب حينما يقدمون المائدة

• 5. ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁⲩ,ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ب لما . حينما . عندما

-ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲉⲧⲁⲩⲁϣⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب عندما عُلِّقتَ على الصليب

-ⲁⲛϣⲓ̀ⲛⲕ ⲙ̄ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ص سألناكَ عندما جئتَ

-ⲉϥϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ϩⲁⲧⲏϥ ⲙ̄ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲉϥⲛⲁⲙⲟⲩ ص كان جالسا عنده عندما مات (وقت انتقاله)

• 6. ⲡⲁⲓⲛⲁⲩ ب ,ⲡⲉⲓⲛⲁⲩ ص في نفس الوقت.في نفس الميعاد

-ⲡⲁⲓⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲁⲥϯ ب غداً في نفس الميعاد

• 7. ⲙ̀ⲡⲁⲓⲛⲁⲩ ب ,ⲙ̄ⲡⲉⲓⲛⲁⲩ ص في هذا الحين . الآن . تَوّاً

• 8. ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲡ̄ⲛⲁⲩ ب من حين لآخر . من وقت لآخر

-ⲛⲉⲕϣⲗⲏⲗ ⲛⲁ ⲙ̀ⲡⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲛⲁⲩ ب صلواتك من وقت لآخر

• 9. ϣⲁ ⲫⲛⲁⲩ ب, ϣⲁ ⲡⲛⲁⲩ ص إلى وقت . حتى وقت [مر ١٥ : ٣٣]

-ϣⲁ ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲑ̅ⲓ̅ ب حتى وقت الساعة التاسعة

-ϯⲛⲁⲣ̀ϩⲱⲃ ϣⲁ ⲡ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲛⲁⲃⲱⲕ ص سأعمل حتى وقت انصرافي

• 10. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫⲛⲁⲩ ب ,ϫⲓⲛ ⲡⲛⲁⲩ ص من وقت *from the hour*

-ϫⲓⲛ ⲡ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲉⲛ ⲧ̀ⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲉⲃⲟⲗ ص منذ الوقت الذى قدمتُ فيه الباكورة

• 11. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛⲁⲩ ب ,ϫⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲛⲁⲩ ص من الآن فصاعداً [حز ١٦ : ٦٣] *henceforth*

• 12. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ب, ⲙ̀ⲡⲛⲁⲩ ⲉⲧⲙ̀ⲙⲁⲩ ص حينئذ . في ذلك الوقت

-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ب حينئذ سقط على وجهه

• 13. ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ب ,ⲧⲛⲁⲩ ص *when ?* متى ؟

[لك ٣٠ : ٣٠ - مز ٩٣ : ٨ - مر ١٣ : ٣٥ - عب ١ : ٥]

-ⲁⲣⲉ ⲣⲟⲩϩⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ؟ ب متى يحل المساء [تث ٢٨ : ٦٧]

-ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲁϥⲓ ϣⲁⲣⲟⲛ ؟ ب متى أتى إلينا ؟

-ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲉⲕⲛⲁⲃⲱⲕ ⲧ̀ⲛⲁⲩ ص أخبرني متى سترحل

-ⲛ̀ⲧⲁ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲣ̀ⲣⲟ ⲛ̀ⲧ̀ⲛⲁⲩ ص متى يملك الرب

• 14. ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ب ,ϣⲁ ⲧⲛⲁⲩ ص إلى متى

[خر ١٦ : ٢٨ - اى ٢ : ٩ - اى ٨ : ٢ - مز ٧٣ : ٩ - أم ٦ : ٩ - يو ١ : ٢٤] *until when*

-ϣⲁ ⲧ̀ⲛⲁⲩ ⲉⲕⲉ̀ϯⲟⲥⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ص إلى متى تخسر نفسك

• 15. ϩⲁⲑⲏ ⲙ̀ⲡⲛⲁⲩ ص *before now* قبل الآن

-ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲧⲁϫⲟⲟⲥ ... ⲃⲱⲟⲩ ص مثلما قيل قبلاً منذ زمن عندما كان يعلمهم

• ⲣ̀ⲛⲁⲩ ص صار الوقت . حان الوقت

-ⲧⲱⲛⲕ ⲃⲱⲕ ϫⲉ ⲁϥⲣ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϭⲓ ⲧ̀ⲧⲉⲩⲛⲁⲍⲓⲥ ص قُمْ واذهبْ لأنه حان وقت الخدمة

• ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲣ̀ⲛⲁⲩ ص ,ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲫⲛⲁⲩ ϣⲱⲡⲓ ب يحن الوقت بعد

ⲚⲀⲨ III. ب *about* تقريباً . نحو . زهاء . حوالى

(= ⲛⲁ ص.ب, ⲁ ص)

١ - للمسافة : [عد ١١ : ٣١ - يو٦ : ٣ - مت ١٤ : ٢٤ - يو ٢١ : ٨]

-ⲛⲁⲩ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲓⲗⲓⲟⲛ ب نحو اثني عشر ميلاً

٢ - في العمق أو الارتفاع : *(of depth or height)*

-ⲁϥⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲛⲁⲩ ⲩ̅ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ب غطس في النهر نحو أربعمائة ذراع

٣ - في الحجم أو الكمية :

-ⲛⲓⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⲁⲩⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲛ ... ⲓ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب الدموع فاقت الابتسامات أحد عشر ضعفاً تقريباً

٤ - في الوقت : [دا ١ : ١٢ - اع ١٩ : ٣٤] *(of to time)*

-ⲛⲁⲩ ⲣ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب زهاء مائة سنة [رو ٤ : ١٩]

-ⲛⲁⲩ ⲓ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب حوالى عشرة أيام

ⲚⲀⲨ- IV. ص ,ⲛⲉⲩ- ب كانوا

(ضمير الغائبين المتصل مع الفعل في الماضي المستمر)

-ⲛⲁⲩⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲕⲟⲛ ب كانوا ينظرون بأعين النبوة

ⲚⲀⲨ V. ص (=ⲛⲱⲟⲩ ب) لهم . لهن

ⲚⲀⲨⲂⲈⲚ ب (ⲏ) (=ⲧⲁⲧⲥⲓ ص, ⲧⲁⲃⲥⲉ ب) خطوات

footsteps [مز ١٦ : ٥ - مز ١٧ : ٣٧ - مز ١١٨ : ١٠٣]

ⲚⲀⲨⲒ,ⲚⲀⲂⲒ ب (ⲡ) [إر ٦ : ٢٣ - ميخا ٤ : ٣] ١ . رُمْح . حربة

٢ . مِزْرَاق . سفود

ⲚⲀϤⲢⲒ ب ,**ⲚⲀⲠⲢⲈ** ص (ⲧ) حَبَّة . بذرة . ذَرَّة

grain, seed

-ⲛⲁϥⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲗⲧⲁⲙ ب حبة خردل [مت ١٣ : ٣١]

-ⲛⲁϥⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ ب حبة قمح [يو ١٢ : ٢٤]

-ⲟⲩⲛⲁϥⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲙⲁϩ ب حبة واحدة في العنقود [إش ٦٥ : ٨]

-ⲛⲓⲛⲁϥⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ب حبات العنب المتساقطة من كرمك . نثار كرمك [لا ١٩ : ١٠]

-ⲟⲩⲛⲁⲡⲣⲉ ⲛ̀ϣⲟⲓϣ ص ذرَّة غبار

-ⲛⲓⲛⲁϥⲣⲓ ⲛ̀ϣⲱ ب حبات (ذرَّات) الرمل

ⲚⲀϢⲈ-,ⲚⲀϢⲰ// ص.ب *many, much* كثير . وافر . عديد

-ⲛⲁϣⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲙⲟⲩ ب كثيرون الذين ماتوا

-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϣⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ب رجل لسانه طويل [مز ١٣٩ : ١٠]

-ⲛⲁϣⲉ ⲛⲉⲧⲡⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ص كثيرون الذين يطاردوننا

-ⲡⲉⲩⲃⲉⲕⲉ ⲛⲁϣⲱϥ ص أجرهم كبير

• ⲉⲛⲁϣⲉ-,ⲉⲛⲁϣⲱ// ب ,ⲉⲧⲛⲁϣⲉ-,ⲉⲧⲛⲁϣⲱ// ص

many, great كثير . عظيم

-ⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ ⲉⲛⲁϣⲱϥ ب مُجازاة عظيمة . ثواب عظيم [مز١٨ : ١٢]

-ⲁⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲙϯ ⲉⲛⲁϣⲱⲥ ب امتلأوا تعزية كبيرة

-ⲟⲩⲏⲩ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲟⲩⲉ ⲉⲛⲁϣⲱϥ ص بعيد مسافة (بُعْد) كبيرة

-ⲡ̀ⲙⲏⲏϣⲉ ⲉⲧⲛⲁϣⲱϥ ص الجمع الغفير

-ⲛ̀ϣⲡⲏⲣⲉ ⲉⲧⲛⲁϣⲱⲟⲩ ص العجائب الجمَّة

• ⲉⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛ// ب ,ⲉⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛⲧ// ص

of high price, expencive كثير الثمن . غالى الثمن متين

[مت ١٣ : ٤٦ - يو ١٢ : ٣]

-ⲧⲉϥⲕ̀ⲧⲏⲥⲓⲥ ⲉⲑⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛⲥ ب قنيته الثمينة [أم ١ : ١٣]

-ⲟⲩⲥⲟϫⲉⲛ ⲉⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛϥ ب طيب غالي الثمن

-ϩⲉⲛⲱⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲉ ⲉⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲩ ص أحجار كريمة غالية الثمن

ⲚⲀϢⲠ- ب ,**ⲚⲈϢⲠ-** ص.ب خَوَّفَ . أزعَجَ

agitate, frighten

• ⲛⲁϣⲡⲏⲣⲓ ب نقط شبح لتخويف الطيور (خيال المآتة)

[راجع الفعل ⲛⲟⲩϣⲡ ص.ب]

ⲚⲀϢⲦ ص.ب (ⲉϥ) صَعْب . شديد . صارم . عاتٍ . حَصين .

شاق . وَعِر [عد ١٣ : ٢٨-تث ١٥ : ٧ ، ١٨-أم ١٣ : ١٧-أم ٢٧ : ١٦-

مز ١٦ : ٤ - يو ٦ : ٦٠] *hard, strong, difficult*

-ⲟⲩϧⲉⲗⲗⲟⲧ ⲉⲥⲛⲁϣⲧ ب وادى شديد الوعورة (مُحْدِب) [تث ٢١ : ٤]

-ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϣⲧ ب الوعرة [إش ٤٠ : ٤ - لو ٣ : ٥]

-ⲟⲩⲑⲏⲟⲩ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ب ,ⲧⲏⲩ ⲉⲧⲛⲁϣⲧ ص ريح عاصفة .ريح عاتية [مز ٤٧ : ٥]

-ⲕⲁⲩⲙⲁ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ب حر لافح

-ⲡ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲉⲧⲛⲁϣⲧ ⲉⲙⲁϣⲱ ب ظلام دامس

-ϥ̀ⲛⲁϣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲉⲣϧⲟⲧ ب ضربني شديدة

-ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲥⲛⲁϣⲧ ب صوت قوى [رؤ ٦ : ٦]

-ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ب كم هو عمل شاق (صعب)

-ⲫⲁⲓ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲉϩⲟⲧⲉ ... ب هذا أصعب من ... [حز ١٦ : ٢٢]
-ⲡ̀ⲱⲛϧ ⲉⲧⲛⲁϣⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ب حياة الرهبان الشاقة
-ⲉⲧϫⲟⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲉⲧⲛⲁϣⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ب أقوياء في أجسادهم أشداء في نفوسهم
-ⲕⲱϩⲧ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ص نار شديدة
-ⲟⲩϣⲱⲛⲉ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ϣⲁϥⲣ̀ⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ϩⲉⲛⲡⲁϩⲣ ⲛⲁϣⲧ ص مرض شديد يحتاج إلى أدوية شديدة المفعول
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲛⲁϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ب كي تكونوا أبناء صارمين على جنس المسيحيين

• ⲙⲉⲧⲛⲁϣⲧ ب (ت) صعوبة . شِدَّة . صرامة

• ⲛⲁϣⲧⲙ̀ⲙⲉ, ⲛⲁϣⲧⲉⲓⲙⲉ, ⲛⲁϣⲧⲉⲓⲙⲙⲉ ص مُتعجرف . عنيد . مُتجَبِّر . صَلْب . صعب التفاهم . مُتغطرس [أم ٩ : ١٣ – أم ١٣ : ١٧]
-ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲉ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲙ̄ ⲛ̄ⲛⲁϣⲧⲙ̄ⲙⲉ ص النساء غير المطيعات المتغطرسات

• ⲙⲛⲧⲛⲁϣⲧⲙ̄ⲙⲉ ص (ت) تَجَبُّر . عناد . غطرسة . عجرفة . تصلُّف . تمَرُّد
-ⲡⲉⲛⲧⲱⲙ̄ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲙⲛ̄ ⲧⲉⲛⲙⲛ̄ⲧⲛⲁϣⲧⲙ̄ⲙⲉ ص قساوتنا وتجبرنا

• ⲛⲁϣⲧⲙⲁⲕϩ ص صلب الرقبة . قاسٍ (قاسي) [راجع ص ⲙⲁⲕϩ]

• ⲛⲁϣⲧⲛⲁϩⲃⲓ ب *stiff-necked* صلب الرقبة . عنيد [تث ٩ : ٦ – أع ٧ : ٥١]

• ⲙⲉⲧⲛⲁϣⲧⲛⲁϩⲃⲓ ب (ت) عناد . اصرار . مكابرة . غطرسة

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲁϣⲧⲛⲁϩⲃⲓ ب بتكبُّر . بغطرسة

• ⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ص.ب قاسي القلب . شَرِس . عاتٍ *strong, hard of heart* [أم ١٤ : ١٤ – حز ٣ : ٧]

• ⲙⲉⲧⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ب , ⲙⲛⲧⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ص (ت) قساوة القلب . شِدَّة . عُتُوّ . جبروت . تَجَبُّر [مت ١٩ : ٨ – رو ٢ : ٥]
-ⲡⲉⲧⲕⲱ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ⲉⲧⲙⲛ̄ⲧⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ص المتكل على جبروته [أم ٢٨ : ٢٦]

• ⲉⲣⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ب , ⲣⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ص تقسّى . تَجَبَّرَ

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ب , ⲟ ⲛ̀ⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ص قاسٍ . مُتَجَبِّر
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب لا تكنْ قاسياً عليهم

• ⲛⲁϣⲧϩ̀ⲣⲁ// ص جامد الوجه . قاسي الوجه . وَقِح *hard of face, impudent*
-ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲁϣⲧϩ̀ⲣⲁϥ ⲡⲉ ص رأوا الشاب أنه فظ الملامح
-ϩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲁϣⲧϩ̀ⲣⲁϥ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲁⲧϣⲓⲡⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϩⲟ ص أمّة شرسة قليلة الحياء
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲉϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲩϩⲙ̄ϩⲁⲗ ⲛ̄ⲛⲁϣⲧϩ̀ⲣⲁϥ ص يا ليت لو يكن عبد غير وقح

ⲛⲁϣϯ ب , ⲛⲁϣⲧⲉ ص (ت) ناصر . سَنَد . عون . عاضِد . مُدافِع . حامي . مُعين *strengthener, protector*
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲁϣϯ ب أنتَ ناصري [مز ٧٠ : ٥]
-Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲫⲛⲁϣϯ ⲛ̀ⲛⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ب ميخائيل ناصر المسيحيين
-ⲧⲉⲓϩⲓⲕⲱⲛ ϣⲁⲥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲁϣⲧⲉ ⲉⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ص هذه الصورة كانت حامية للمدينة
-ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲁϣϯ ب اله معين (مُعضِّد) [مز ٣٠ : ٢]

• ⲉⲣⲛⲁϣϯ ب , ⲣ̄ⲛⲁϣⲧⲉ ص نَصَرَ . دافَعَ عن . حامَى عن . حَمَى . صانَ . آزَرَ [أم ٢ : ٧]
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲛⲁϣϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب لكي ينصروكم (أو يحموكم) [تث ٣٢ : ٣٨]
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲛⲁϣϯ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲕⲉⲡⲏ ب حتى يحميني في حِماه

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁϣϯ ب , ⲟ̄ ⲛ̄ⲛⲁϣⲧⲉ ص ناصر . مُعضِّد . مؤازر
-ⲫϯ ⲡⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب , Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲛⲁϣⲧⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص الله ناصر لكل من يحبه
-ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ⲛ̄ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲛⲁϣⲧⲉ ⲉ̄ⲡⲉⲛⲧⲟϣ ص أبونا الأسقف حامي اقليمنا
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁϣϯ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب أنا أعضدك [تك ١٥ : ١]

• ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲁϣϯ, ⲡⲉⲧⲛⲁϣϯ ب مُحامي . مُدافِع . عَضُد . مُعين . ناصِر (لبيب)

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲛⲁϣϯ ب (ت) مُحاماة . مُدافعة . حِماية . مُناصرة . تعضيد [لبيب]

ⲛⲁϥⲣ̀ϩⲟ ص اسم شخص ومعناها : جميل الوجه

ⲛⲁϩ// ص.ب نَفَضَ . ألقَى من على . خَلَعَ
-ⲡ̄ⲛⲁϩⲃ̄ ⲛ̄ⲧ̄ϭⲉⲡⲏ ⲉ̄ⲛⲁϩϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص النير اسرع بالقائه (عنه)
[راجع الفعل ص ب ⲛⲟⲩϩⲉ , ب ⲛⲟϩ]

ⲛⲁϩⲃ̄ *I.* ص (ت) (= ⲛⲁϩⲃⲓ ب) عُنُق . كَتِف

ⲛⲁϩⲃ̄ *II.* , ⲛⲁϩⲉⲃ ص (ت) (= ⲛⲁϩⲃⲉϥ ب) نير

ⲛⲁϩⲃ̄ *III.* , ⲛⲁϩⲃ// ص وضع النير (على بهيمة) *to yoke (a best)*
-ⲁⲓⲧⲣⲉⲩⲛⲁϩⲃ̄ ⲫⲟⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲕⲁ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲟ ⲛ̄ϭⲟⲟⲙ ص جعلتهم يربطون (البهيمة) في الساقية لأدخل الماء إلى الحدائق *to yoke (beast to) wheel to let water into gardens*

• ⲛⲁϩⲃ̄ ص (ⲉϥ) مَشدود . مُعلَّق (للبهيم) *yoked to*
-ⲛ̄ⲧⲉⲃⲟⲟⲩⲉ ⲉⲧⲛⲁϩⲃ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲙ̄ⲙⲉⲭⲁⲛⲏ ص البهائم المشدودة إلى الماكينات
-ⲟⲩϩⲁⲣⲙⲁ ⲉⲣⲉ ϥ̄ⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲥⲡⲟⲣⲕ ⲛⲁϩⲃ̄ ص عربة مُعلَّق عليها أربع بغال
[راجع أيضاً ص ⲛⲟⲩϩⲃ , ب ⲛⲟϩⲉⲃ]

ⲛⲁϩⲃⲉ// ص لَقَّحَ . أخصَبَ
[راجع ص ⲛⲟⲩϩⲃ]

ⲛⲁϩⲃⲉϥ *I.* ص.ب (ت) (= ⲛⲁϩⲃ̄, ⲛⲁϩⲉⲃ ص) *yoke*
١ . نير
-ⲫ̀ⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ب نير الرهبنة
-ⲛ̄ⲥⲉⲙⲟⲣⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲛⲁϩⲃ̄ ص يربطونهم في النير
-ⲡ̀ⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁϩⲃⲉϥ ب رباط النير [إش ٥ : ١٨]
-ⲡ̄ⲛⲁϩⲃ̄ ⲛ̄ⲕⲱⲧⲉ ص نير الري

• ϥⲁⲓⲛⲁϩⲃⲉϥ ص حامل النير (دابة) [عز ٢٠ : ١٠] *yoke-bearer (beast of burden)*

٢ . خضوع
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب بخضوع واحد [صف ٣ : ٩]

ⲛⲁϩⲃⲉϥ *II.* ب (ت) خشبة مستعرضة في النول *cross-beam in loom*

ⲛⲁϩⲃⲓ ب , ⲛⲁϩⲃ̄, ⲛⲁϩⲃⲉ ص (ت) *shoulder*
١ . مِنكَب . كَتِف [تك ٢١ : ١٤]
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲡⲏⲣⲁ ϩⲓ ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃⲓ ب كيس على كتفه
-ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲥⲟⲩⲟⲗⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲛⲁϩⲃⲉ ص امرأة

مستندة على كتفيه
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲥⲟⲗⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲛⲉϥ ⲛⲁϩⲃⲉ ص
ذراعاه مقطوعتان حتى منكبيه

٢. عُنق . رقبة *neck*
[تك ٣٣ : ٤ – إش ٣٠ : ٥١ – حز ٢١ : ٢٩ – مر ١٠ : ١١]
-ⲁⲕⲛⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲛⲁϩⲃⲓ ϧⲁ ⲡⲁⲓⲥⲟⲛ ? ب أتخضع لهذا الأخ ؟ (هل تسلّم له رقبتكَ ؟)

• ϣⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩⲃⲓ ب ارتفاع القامة
-ⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩⲃⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب طول قامة الانسان
• ⲱⲗⲓ ⲛ̀ϯⲛⲁϩⲃⲓ ب قطعُ رأس (رقبة) [مر ٦ : ١٦]
• ⲛⲁϣⲧⲛⲁϩⲃⲓ ب صلب الرقبة . عنيد . مُتصلِّف [تث ٩ : ٦ – أع ٧ : ٩]
• ϭⲁⲥⲓⲛⲁϩⲃⲓ ب مُتعجرف . مغرور . مُتكبِّر [٢تيمو ٣ : ٤]
• ϫⲁⲣⲉⲃⲛⲁϩⲃⲓ ب مَكشوف
-ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲣⲉⲃⲛⲁϩⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب مكشوف أمام عينيه [عب ٤ : ١٣]

ⲛⲁϩⲃⲓ III. **,ⲛⲁⲃⲓ** ب رُمح [إش ٢ : ٤]

ⲛⲁϩⲉⲙ- ب, ⲛⲁϩⲙ̄- ص, ⲛⲁϩⲙ// ص.ب

١. خلّص . أنقذ
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ليخلصكم
-ⲛⲁϩⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϩⲟⲗⲙⲉϥ ب انقذوا المأسور (المخطوف) [إر ٢١ : ١٢]
-ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲭ̀ⲛⲁⲛⲁϩⲙⲉⲧ ب أعرف أنكَ ستخلصني
-ⲛⲏⲉⲧⲉϫϩⲱϫ ⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب المتضايقون نجّهم

٢. (صيغة فعلية في صورة اسم) : *(verbal form as noun)*
-ⲉ̀ⲫⲛⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لإنقاذكم [إر ٤٩ : ١١]
-ⲉ̀ⲫⲛⲁϩⲙⲉⲧ ب لإنقاذي [مز ١١٨ : ١٣٥]

ⲛⲁϩⲣⲉⲛ-, ⲛⲁϩⲣⲁ// ب **, ⲛⲁϩⲣⲛ̄, ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲁ//** ص

١. أمام . في حضرة . لَدَى . عند
[١صم ٨ : ٦ – مز ٨٩ : ٢ – حز ١٦ : ٢١ – دا ٧ : ١٠ – مت ٢٥ : ٣٢ – غلا ٣ : ١] *in presence of, before*
-ⲡⲉⲧⲛⲁϩⲣⲁⲥ ص ب ما عندها

٢. عند بمعنى : في نظر . في رأي *in the opinion of*
[أع ٩ : ٣٩ – أع ٢٣ : ٣٠ – ١كو ٣ : ١٩ – عب ٦ : ١٦]
-ⲁⲓⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲃⲛⲏ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ب صرتُ كالبهيمة عندكَ [مز ٧٢ : ١٦]
-ⲡ̀ⲕⲁϩ ⲟⲩⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲁⲛ ص السماء بعيدة عن الأرض في نظرنا
-ⲡ̀ϩⲓⲛⲏⲃ ϩⲟⲗϭ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ص النوم لذيذ عندك
-ⲁⲓϫⲱ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲛⲁϩⲣⲁⲓ ص قلتُ لكم الذي عندي
-ⲡⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲛⲁϣⲧ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲁⲓ ص هذه الكلمة صعبة عليَّ (لديَّ)
-ⲉⲩⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲁⲩ ϫⲉ ص يعتقدون في رايهم أنَّ ... *in their opinion*
-ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲛ ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ⲛⲗ ص ساء الأمر في عيني (أمام) صموئيل [١صم ٨ : ٦]
-ⲁⲛⲅ̄ ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ص أنا لا شيء (ولا حاجة) في نظرك

٣. لِـ
-ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲁⲥ ϫⲉ ... ص قال لها أن ...

٤. بواسطة
-ⲛⲉϥⲧⲁⲗϭⲉ ⲛⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ϯⲧⲉⲭⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲥⲁⲉⲓⲛ ص كان يشفي المرضى بواسطة مهارة طبّه

٥. بالنسبة إلى . بالمقارنة مع *as against, compared*
-ⲡ̀ⲅⲁⲙⲟⲥ ⲥⲟⲃⲕ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ص الزواج أقل منزلة بالنسبة للبتولية
-ⲡⲓϧⲓⲥⲓ ⲥⲟⲃⲕ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ب التعب زهيد (لا يُذكر) أمام الكرامة

٦. في عهد . في عصر . إبّان [إش ٥٤ : ٩]
-ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡⲟⲛⲧⲓⲟⲥ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ب في عهد بيلاطس البنطي
-ⲡ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲛ̀ⲕⲗⲁⲇⲓⲟⲥ ب خراب أورشليم في عهد اقلاديوس
-ⲡ̀ⲙⲁⲉⲓⲛ ⲙ̄ⲡⲥⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲧⲁⲁϥ ⲛⲁϩⲗⲉⲙⲟⲥ ص أثر الحربة التي أُصيب بها إبّان الحرب

٧. مِنْ عند . عن . مِنْ أمام
-ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ص خرج من أمام أبيه
-ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲁⲩⲕⲏⲛ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ب الآلام زالت عنه (خلصت من عنده الآلام)

ⲛⲁϩϯ ب ,ⲛⲁϩⲧⲉ ص آمنَ . صَدّقَ . وَثقَ
[إش ٧ : ٩ – أع ٢ : ٤٤ – أع ١٤ : ٢ ص] *trust, believe*
-ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲭ̀ⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ب أعرف أنكَ لن تؤمن
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ ب جميع الذين آمنوا بواسطتكَ
-ϯⲛⲁϩϯ ϫⲉ Ⲫϯ ⲛⲁϫⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲁⲛ ب أؤمن أن ١ لن يتركني
-ϯⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب أؤمن أن هذا هو بالحقيقة
-ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲛ ب نؤمن أنه سيُفتح لنا

– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب آمن بِـ . صَدّقَ بِـ . وثق بِـ [تك ١٥ : ٦ – مز ٢١ : ٨ – إش ٢٨ : ١٦ – رو ٤ : ٣]
-ⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲟⲩ ? ب بماذا تؤمن ؟
-ⲡ̀ⲣⲁⲛ ⲡⲁ ⲛⲉⲧⲛⲁϩⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲡⲉ ص الاسم الخاص بمن يؤمن به
• 2. ϧⲉⲛ ب صَدّقَ . وثق بِـ
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ب يثقوا بعهده
• 3. ⲉϫⲛ̄ ص اتّكلَ على
• 4. ⲙ̀- ص.ب صَدّقَ
-ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب هذا ما أؤمن به

• **ⲛⲁϩϯ ب ,ⲛⲁϩⲧⲉ** ص (ⲡ,ⲫ) ١ - ايمان . ثقة . تصديق [تث ٣٢ : ٢٠ – مت ٨ : ١٠] *trust, faith*
٢ - ديانة . دِينٌ . عقيدة *religion*
-ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲟⲩⲟϫ ب ايمانهم الصحيح . عقيدتهم الصحيحة
-ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الإيمان به [أع ٢٦ : ١٨]
-ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الإيمان به
– جاء ذكرها مرة واحدة ككلمة مؤنثة :
-ϯⲛⲁϩϯ ⲁⲥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ب الإيمان يعمل لأجل الخلاص

• **ⲙⲉⲧⲛⲁϩϯ** ب (ⲧ) ايمان *faith*
-Ⲑⲉⲟⲡⲓⲥⲧⲉ ⲉⲧⲉ ⲑ̀ⲙⲉⲧⲛⲁϩϯ ⲉ̀Ⲫϯ ب ثيؤبستي معناها الإيمان با

• **ⲁⲑⲛⲁϩϯ ب ,ⲁⲧⲛⲁϩⲧⲉ** ص غير مؤمن . كافر . جاحِد . عاص *unbelieving* [إش ١٧ : ١٠– ١كو ٧ : ١٢–مر ٩ : ١٨]
-ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ب اليهود الجاحدون
-ⲉⲕⲉ̀ϭⲟ ⲛ̀ⲟⲩϭⲟ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ب تغرسون غرساً عاصياً
• **ⲉⲣⲁⲑⲛⲁϩϯ** ب كَفَرَ . جَحَدَ
• **ⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ** ب (ⲧ) كُفر . جُحود . عدم ايمان [مت ١٣ : ٥٨ – رو ١١ : ٢٣ – مر ٩ : ٢٣]

-ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲧⲉ ب شيء لا يُصَدَّق [اع ٢٦ : ٨]
• ⲣⲉϥⲛⲁϩϯ ب ,ⲣⲉϥⲛⲁϩⲧⲉ ص مؤمن
-ⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲉϥⲛⲁϩⲧⲉ ص جعلهم مؤمنين
• ϣⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟ// ب جدير بالثقة . جدير بالتصديق
-ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϣⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب أناس جديرون بالثقة
• ⲉⲛϩⲟⲧ ب ,ⲛ̀ϩⲟⲧ ص (ⲉϥ) أمين . صادق . وفيّ *trustworthy, faithful*

ⲛⲁϫⲡ ب (ⲡ) *kernel (of fruit)* نواة . بذرة (الفاكهة)

ⲛⲁϫϥ ص (ⲡ) عنبر . خزّان (فى مركب أو خلافه)
-ⲁⲩⲧⲁⲗⲟ ϣⲉ ⲛ̀ⲗⲁϩⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲛⲁϫϥ ⲛ̀ⲧⲕⲁⲧⲱ ص حمّلوا مائة جالون فى خزان السفينة

ⲛⲁϫϩⲓ ب ,ⲛⲁϫϩⲉ,ⲛⲁⲁϫⲉ ص (ⲡ)
tooth سِنّة . ضِرْس
١ ـ أسنان الإنسان [تك ٤٩ : ١٢ – مز ٥٦ : ٤ – أى ٢٩ : ١٧ – يو ٣ : ٥ – مت ١٣ : ٤٢]
-ⲁϥϭⲣⲁϫⲣⲉϫ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ ب أصرّ بأسنانه
-ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲩ
ⲛⲁϫϩⲉ ص جسد المسيح قد مضغتموه بأسنانكم
-ⲁϥⲑ̀ⲣⲟⲩⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ ب خلعوا ضروسه وأسنانه
٢ ـ أسنان الحيوان [تث ٣٢ : ٢٤ – يؤ ١ : ٦]
-ⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩⲓ ب أنياب الأسد [مز ٥٧ : ٦]
٣ ـ أسنان المنشار
-ⲛⲉⲛⲛⲁϫϩⲓ ⲛ̀ϯⲃⲁϣⲟⲩⲣ ب أسنان المنشار
• ⲛⲁϫϩⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲣⲱϯ ب الأسنان اللبنية
• ϣⲉ ⲛ̀ⲛⲁϫϩⲓ ب عضّة
• ⲡⲓϭⲗⲓϫ ⲛ̀ⲛⲁϫϩⲓ ب نقحان الأسنان
• ⲥⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁϫϩⲓ ب طبيب أسنان

ⲛⲁϭⲥⲉ ص (ⲧ) ندبة . أثر جرح . قُرْحَة

ⲛⲉ I. ص.ب أداة ربط فى الجمل الاسمية للجمع ، تأتى قبل الكلمة إذا كانت معرفة وتأتى بعدها إذا كانت نكرة :
-ⲛⲓⲙ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ب مَنْ هؤلاء ؟
-ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉ ب هم أخوة

ⲛⲉ II. ص.ب كان
١ ـ فى الجمل الفعلية :
-ⲛⲉ ϣⲁⲓⲧⲱⲟⲩⲛ ب كنتُ أقوم
-ⲛⲉ ⲁϥⲥⲱⲃϩ ⲡⲉ ب كان أبرص [٢مل ١٥ : ٤]
-ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉ- ص.ب كان . . . يكن
٢ ـ فى الجمل الاسمية :
-ⲛⲉ ⲟ̀ⲫ̀ⲣⲱ ⲡⲉ ب كان شتاء
• ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ب ,ⲛⲉ ⲟⲩⲛ̅ ص ٣ ـ كان يوجد
-ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ب كان كثيرون [لو ٤ : ٢٧]
-ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ب كان عندى
• ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب ,ⲛⲉ ⲙ̀ⲛ ص ـ يكن (هناك) . ـ يوجد
-ⲛⲉ ⲙ̀ⲛ ⲡⲉⲧⲃⲟⲏⲑⲉⲓ ص ـ يكن مَنْ يعين

ⲛⲉ III. ص.ب لكِ (تصريف ⲛ// مع ضمير المخاطبة)
-ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ ⲱ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب السلام لكِ أيتها العذراء

ⲛⲉ- IV. ب ,ⲛⲟⲩ- ص ضمير الملكية المتصل للمخاطبة للجمع (مالكم)
-ⲛⲉϣⲏⲣⲓ ب أبناؤكِ -ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ص عيناكِ

ⲛⲉ- V. ,ⲛ̅- ص (= ⲛⲓ ب) ال (أداة المعرفة للجمع)

-ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ص (= ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب) الأخوة

ⲛⲉ VI. ,ⲉⲛⲉ ص أ (حرف استفهام)
-ⲛⲉ (ⲉⲛⲉ) ⲉ̀ⲥⲧⲟⲓ ⲛⲁⲓ ص أيجوز لى

ⲛⲉⲁⲧ ب أقاصى . أقصاء . نهاية . أطراف . آفاق . أقطار
-ⲛⲉⲁⲧ ⲙ̀ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ب أقاصى الأرض (أقطار الأرض) كلها [مز ٥٨ : ١١ – مز ٦٦ : ٦ – مت ١٢ : ٤٢]

ⲛⲉⲃⲁϩⲓ ب *longlived* طويل العمر
• ⲙⲉⲧⲛⲉⲃⲁϩⲓ ب (ⲧ) طول العمر [مز ٩٠ : ١٣ – أم ٣ : ٢]
• ⲉⲣⲛⲉⲃⲁϩⲓ ب عُمِّرَ طويلاً [تث ٦ : ٢] طال عمره .
-ⲁⲕⲑ̀ⲣⲟⲩⲉⲣⲛⲉⲃⲁϩⲓ ب طوّلْتَ أعمارهم [حز ١١ : ١٠]

ⲛⲉⲃⲏⲓ ب (ⲡ) *lord of house* ١ . رب البيت [مت ١٠ : ٢٥ – مر ١٤ : ١٤]
(ⲧ) *lady of house* ٢ . سيدة البيت . ربّة البيت
-ϯⲭⲏⲣⲁ ϯⲛⲉⲃⲏⲓ ب الأرملة سيدة البيت [امل ١٧ : ١٧]

ⲛⲉⲃⲓ ب عامَ . سَبَحَ
[راجع أيضاً ب ⲛⲏⲃⲓ]

ⲛⲉⲃⲓⲟϩⲓ ب (ⲡ) *land owner* صاحب حقل . مالك أرض [مت ١٣ : ٢٧ – مت ٢١ : ٣٣]

ⲛⲉⲃϩⲏⲧ ب (= ⲣⲙ̀ⲛ̀ϩⲏⲧ ص) نبيه . صاحب عقل . حكيم . فَطِن *man of sense*
• ⲉⲣⲛⲉⲃϩⲏⲧ ب تعقّلَ . صار حكيماً [ام ١٠ : ١٩]

ⲛⲉⲃϯ ب ,ⲛⲏⲃⲧⲉ ص (ⲧ)
plait, tress ١ . ضفيرة . جديلة . خُصْلة
٢ . تضفير . جَدْل
-ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲛⲉⲃϯ ب يعمل بالتضفير (أو الجدْل)
-ⲁⲓⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ϯⲛⲉⲃϯ ب أريتهم بداية التضفير

ⲛⲉⲉϥ ص (= ⲛⲉϥ ب) *sailor* بحّار

ⲛⲉⲓ- I. ص (= ⲛⲁⲓ- ب) هؤلاء (أداة اشارة متصلة للجمع)

ⲛⲉⲓ II. ,ⲛⲏⲓ ب (ⲧ) *time* [غلا ٤ : ٢] ١ . وقت . ميعاد . أوان
-ϯⲛⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲥⲁⲛⲁⲗⲩⲙⲯⲓⲥ ب ميعاد صعودها
٢ . وَعْد
-ⲉⲑⲃⲉ ϯⲛⲉⲓ ⲉⲧⲁϥⲧⲏⲓⲥ ϧⲁ ⲛⲓⲭ̀ⲣⲟⲩⲣ ب من أجل الوعد الذى وعد به عن الضفادع [خر ٨ : ١٢]
• ⲉⲣⲛⲉⲓ ب *reach time* حلّ ميعاده . بلغ أوانه . كَمُلت أيامه
-ⲉⲥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲥⲉⲣⲛⲉⲓ ب تموت قبل أوانها
• ϯⲛⲉⲓ ب *appoint time* ١ . عيّنَ وقتاً . حدّدَ ميعاداً . أمهَلَ [خر ٩ : ٥ – أى ١٤ : ١٣ – دا ٢ : ١٦ – اع ٢٨ : ٢٣]
-ⲙⲁ ⲟⲩⲛⲉⲓ ⲛⲏⲓ ب حَدِّدْ لى موعداً
-ϯⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲥⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲃⲟⲧ ب سأعطيكم مهلة حتى العاشر من الشهر
٢ . عيّنَ (بدون وقت) *appoint*
-ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϯⲛⲉⲓ ⲛⲱⲟⲩ ب الجبل الذى عينه لهم يسوع [مت ٢٨ : ١٦]
• ϫⲓⲛϯⲛⲉⲓ ب (ⲡ) *rendez-vous* مُلتقى
• ⲛⲉ ⲓⲥ ⲑⲛⲉⲓ ⲡⲉ ب إذاً لَـ (فى جواب الشرط)
-ⲛⲉ ⲓⲥ ⲑ̀ⲛⲉⲓ ⲡⲉ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ب إذاً لتابوا [لو ١٠ : ١٣]

ⲛⲉⲙ I. ب ,ⲙⲛ̅ ص *(conj.)* *and* و (حرف عطف)
١ ـ تربط الأسماء : [تك ١٠ : ١٦ – مز ٤٤ : ٦ – رو ١ : ٢٩]

-ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ب
رحمتكَ علينا وأنا عبدك

-ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲓ ص
هذه الناحية وتلك

- في العدد :

-ⲟⲩϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲥ̅ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب
ألف زمانتان وستون يوماً
[رؤ ١١ : ٣]

٢ - تبدأ الجمل : حتى . ولكى ب فقط
and even, and in order to

-ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉϣⲉ ⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب
وحتى الفروع الأخرى الجافة
even (in) other dry sticks

-ϩⲓⲛⲁ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ب
لكى وبهذا

٣ - لتأكيد جملة سابقة :

-ⲁ Ⲫⲁⲣⲁⲱ ϯⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲛ̀ϣⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲟⲛ ب
أغلظ فرعون قلبه حتى فى هذه المرة أيضاً
[خر ٨ : ٣٢]

-ⲁⲕϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲉⲥⲟⲡ ب
قد غلبتناحتى فى هذه المرة أيضاً

-ⲉⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲇⲉ ϫⲉ ⲛⲉⲙ ⲉⲕⲉⲣⲡ̀ⲕⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲏ ب
أنتَ ترى جسده والأكثر أنكَ تسمع صوته أيضا

-ⲁϥⲭⲁⲣⲱϥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲁϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب
سكت حتى أن الوالى نفسه تعجّب

٤ - تربط جمل فعلية لها صيغة المصدر : [تث ٦ : ٧]

-ⲉ̀ⲡ̀ϫ ϫ̀ⲣⲟϫ ب
ليطرحهم فى البرية ويطرح ذريتهم [مز ١٠٥ : ١٦]

-ⲉϥⲣⲉϥϧⲟⲟⲃⲉϥ ⲛⲉⲙ ⲉϥⲣⲉϥⲟⲗϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲓⲕ ب
كى يقتله وكى يلقيه فى حفرة

٥ - تعطف جمل مجرورة أو ظرفية :

-ϫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب
اسْكُب غضبكَ على الأمم وعلى الممالك
[مز ٧٨ : ٦]

-ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
يدخل ويخرج [أع ٩ : ٢٨]

-ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲓⲉ ⲛⲉⲙ ⲉϥϧⲉⲛⲧ ب
أرض بعيدة أو قريبة [امل ٨ : ٤٦]

-ⲁϥϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
استطاع أن يقترب ويبتعد

-ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϣⲁⲉⲛⲉϩ ب
من الآن وإلى الأبد

-ⲉⲧⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲧϯ ϫⲉ ⲛⲁϭⲗⲱⲧ ب
وأيضاً إلى الليل [مز ١٥ : ٧]

-ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲕⲉϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ب
وهكذا أيضاً الآن

• ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ب *but also* بل أيضاً
[خر ١٠ : ٢٥ - تث ١ : ٢٨ - يو ١٧ : ٢٠ - أع ٢٦ : ٢٩ - رو ٨ : ٢٣]

-ⲛⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ϣⲓϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲏⲙⲓ ⲧⲏⲣϥ ب
ليس رهبان شيهات فقط بل أيضاً جميع رهبان مصر

-ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ... ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲧⲏⲣϥ ب
ليس فقط ... بل هو أيضاً كله

• ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲙ ب *and also* وأيضاً

• ⲱ ⲛⲉⲙ ب فقط يا لهذا (تعجبية)
(exclamatory). O ! (or) and O !

-ⲱ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ب
يا لهذه البركة

-ⲱ ⲛⲉⲙ ⲫⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲁⲣⲉⲧⲏ ب
يا لظهور هذه الفضيلة

-ⲱ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ب
يا لهذا الجبل الطاهر

-ⲱ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ب
يا لهذا الجهل

-ⲱ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓϩⲟ ⲛ̀ⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓ.. ب
يا لكثرة وجوه الأسود والتنانين و....

-ⲱ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲁⲗϭⲟ ب
يا لكثرة القوات والعجائب والأشفية

-ⲱ ϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ب
يا لكثرة الصلاح

• ⲱ ⲃⲓⲁ ⲛⲉⲙ ب (لفظ يفيد الاستنكار) : تَبّاً لِ (يا باى على)

-ⲱ ⲃⲓⲁ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ب
تباً لكم (يا باى عليكم)

-ⲱ ⲃⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲇⲓⲕⲁⲥⲓⲙⲟⲛ ب
تباً لهذا القاضى

ⲛⲉⲙ- II., ⲛⲉⲙ⸗, ب ⲙⲛ̄, ⲛⲙ̄ⲙⲁ⸗ ص *(prep.)* مع

[تك ٦ : ١٨ - لا ٢١ : ١٦ - أى ١٢ : ٢ - مز ٥٤ : ١٦ - مز ١٠٤ : ٢٤ - مز ١٠٧ : ٧ - لم ١ : ١١ - أع ٢ : ١٤ - عب ١١ : ١٨ - رؤ ٣ : ٢٠] *with*

١ - تتصرف مع الضمائر :

• معكَ ص ⲛⲉⲙⲏⲓ ب ,ⲛⲙ̄ⲙⲁⲓ ص معى ⲛⲉⲙⲁⲕ ب ,ⲛⲙ̄ⲙⲁⲕ ص
معه ص ⲛⲉⲙⲉ ب ,ⲛⲙ̄ⲙⲉ ص معكِ ⲛⲉⲙⲁϥ ب ,ⲛⲙ̄ⲙⲁϥ
معنا ص ⲛⲉⲙⲁⲥ ب ,ⲛⲙ̄ⲙⲁⲥ ص معها ⲛⲉⲙⲁⲛ ب ,ⲛⲙ̄ⲙⲁⲛ
معكم . معكنّ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ب ,ⲛⲙ̄ⲙⲏⲧⲛ ص
معهم . معهنّ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ب ,ⲛⲙ̄ⲙⲁⲩ ص

-ⲉⲥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ب
ضميرى شاهد معى [رو ٩ : ١]

٢ - تأتى مساعداً لبعض الأفعال :

• 1. ϯ ⲛⲉⲙ ب قاوَمَ . حارَبَ . حثّ

-ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧϯ ⲛⲉⲙⲁϥ ب
أفكار أخرى تحثه

• 2. ϥⲓ ⲙⲛ ص اتفق مع

-ⲁⲩϥⲓ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲕⲁⲕⲓⲁ ص
اتفقوا مع بعضهم بعضا فى الشر

• 3. ⲟⲩⲟⲛ ... ⲛⲉⲙ ب يوجد مع

-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ب
به شيطان (يوجد معه شيطان)

• 4. ϣⲏϣ ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ ص (eq) متساوى مع

-ⲛⲉⲩϣⲏϣ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص
كانوا متساويين مع بعضهم بعضا

• 5. ⲣ ⲙⲛ ص صنع مع

-ⲛ̀ϣⲡⲏⲣⲉ ⲉⲛⲧⲁⲓⲁⲁⲩ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲥ ص
العجائب التى عملتها معها

• 6. ϯϩⲁⲡ ⲙⲛ ص أدان مع

-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲛ ص
سيدينكم وإيانا

• 7. ⲣⲱϣⲓ ⲛⲉⲙ ب كَفَى مع

-ⲥⲉⲣⲱϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب
تكفينى معكَ (أنا وأنت)

• 8. ⲕⲏⲛ ⲛⲉⲙ ب انتهَى مع . وصل إلى اتفاق مع

-ϯⲛⲁⲕⲏⲛ ⲁⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ϯϫⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲟⲩϯ ب
لن أكف عنه حتى أرى قوة الهه

• 9. ⲑⲱⲧ ⲛⲉⲙ ب انقادَ إلى . وافَقَ

-ⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲑⲱⲧ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب
أنا متفق معك

• 10. ϣⲱⲡⲉ ⲙⲛ ص صار مع . حَلَّ مع

-ⲟⲩⲉⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙⲁⲩ ϩⲓ ⲓⲥ ⲟⲩⲥⲟⲡ ص
سيحل السلام بينكم وإياهم معاً

• 11. ⲭⲏ ⲛⲉⲙ ب (eq) موجود مع
[مز ٤٩ : ١٠ - إش ٤٣ : ٢]

-ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ب
أنا معه فى الشدة
[مز ٩٠ : ١٢]

• 12. ⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛⲉⲙ ب نامَ مع . جامَعَ

٣ ـ تسبقها أدوات تصريف الفعل فى الأزمنة المختلفة دون الفعل نفسه:

١ ـ مضارع : (present)

-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ϥⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲛ ب الذى ليس معى [مت ١٢ : ٣٠]

-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϯⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ, ϯⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ب أنا لستُ معكم فى الجسد بل معكم فى الروح [١كو ٥ : ٣]

٢ ـ مضارع مستمر : (present continuous)

-ⲉϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ب مُبهج معهم

-ⲉϥ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫ̀ⲧ ب ا معنا [إش ٨ : ٨]

٣ ـ ماضى مستمر : (past continuous)

-ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ ب كنتُ معه

٤ ـ مع جملة الصلة : (with relative prefix)

-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲏⲓ ب أنا والذين معى

-ⲡⲉⲕⲡ̅ⲛ̅ⲁ ⲉⲧⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲓ ص روحكَ الذى معى

-ⲡ̀ϣⲱⲛⲉ ⲉⲧⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁϥ ص ,ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ⲉⲧϫⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ب المرض المصاب (الذى) به

٥ ـ مع أسماء أو ضمائر : (with nouns or pronouns)

-ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲣⲉ ⲛⲓϧ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ أناس ب كثيرون بهم (معهم) شياطين

-ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب نحن جميعاً معكَ

-ⲭ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ ب معه ستمائة رجل

• ⲁϧⲟ// ⲛⲉⲙ ب ⲁϩⲣⲟ// ⲙⲛ̄ ص ما لِ ... ولِ

-ⲁϧⲟⲕ ⲛⲉⲙⲁⲛ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ Ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫ̀ⲧ ب ما لكَ ولنا يا يسوع ابن ا [مت ٨ : ٢٩]

-ⲁϧⲟ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲱⲓ ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب ما لكِ ولى يا امرأة [يو ٢ : ٤]

-ⲁϩⲣⲟϥ ⲣⲱ Ⲡⲁϩⲱⲙ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲙⲛ̄ ϯϭⲓⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲛⲁϣⲧ ص ما له باخوم اليوم وهذا الكلام الصعب

-ⲁϩⲣⲟⲓ ⲙⲛ̄ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ϫⲉ ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ϩⲉ ص ما لى أنا والناس وكيف يأكلون . ما شأنى بالناس وطريقة أكلهم

-ⲁϧⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲣⲁⲛ ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ب ما لكَ أنتَ واسم يسوع

ⲚⲈⲘⲀⲚ I. ب ,**ⲚⲘ̄ⲘⲀⲚ** ص *with us* **معنا**

ⲚⲈⲘⲀⲚ II. ب (ⲡ) **خشخاش . نعمان** [لبب]
(نبات يستخرج منه الأفيون)

Ⲛⲉⲙⲓⲁ ص.ب **نحميا**

ⲚⲈⲘⲰⲞⲨ I. ب ,**ⲚⲘ̄ⲘⲀⲨ** ص *with them* **معهم**

ⲚⲈⲘⲰⲞⲨ II. ب الواردة فى [إش ٥٩ : ٥] هل هى :

-ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ب فإذا أصاب (وجد) فيها

-ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ب وجد فيها (معها) موتاً

ⲚⲈⲚ- I. ب **ال** (أداة تعريف للجمع إذا كان مضافاً)

-ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ب بنى اسرائيل

ⲚⲈⲚ- II. ص.ب *our* **نا** (أداة ملكية الجمع للمتكلمين)

-ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ب ,ⲛⲉⲛⲉⲓⲟⲧⲉ ص آباؤنا

ⲚⲈⲤ- ص.ب *her* **ها** (أداة ملكية الجمع للغائبة)

-ⲛⲉⲥϫⲓϫ ب ,ⲛⲉⲥϭⲓϫ ص يداها

ⲚⲈⲤⲂⲰⲰ// ص *be wise* **حكيم**

-ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉⲛⲉⲥⲃⲱⲱϥ ص شعب حكيم [تث ٤ : ٦]

-ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲉⲛⲉⲥⲃⲱⲱϥ ص قلب حكيم متبصِّر [١مل ٣ : ١٢]

-ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲉⲧⲛⲉⲥⲃⲱⲱⲥ ص الحكمة المتفطنة

ⲚⲈⲤⲈ-,ⲈⲚⲈⲤⲈ-,ⲚⲈⲤⲰ//,ⲈⲚⲈⲤⲰ// ص.ب
beautiful [تك ١٢ : ١١] **جميل . حسن**

-ϩⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ب يظهر جميلاً (خارج القبور) [مت ٢٣ : ٢٧]

-ⲛⲉⲥⲉ ⲡⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲧ,ⲛⲉⲥⲱϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲓ̀ⲛⲓ ب جميل الشكل ..حسن الطلعة

-ϩⲁⲛⲕⲩⲙⲃⲁⲗⲟⲛ ⲉⲛⲉⲥⲉ ⲧⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ب معازف حسنة (شجية الصوت (أصواتها حسنة) [مز ١٥٠ : ٩]

-ⲟⲩⲏⲓ ⲉⲛⲉⲥⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲓⲏ ب بيت مناسب الارتفاع [إر ٢٢ : ١٤]

• **ⲈⲚⲈⲤⲈ ϩ̀ⲢⲀⲤ** ص (=ⲉⲛⲉⲥⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥϩⲟ ب) جَميلة الوجه

• **ϨⲰⲤ Ⲉ̀ⲚⲈⲤⲈ** ص.ب **ما أجمل . ما أحلى . ما أحسن**

• **ⲈⲚⲈⲤⲰ//** ص.ب (تتصل بالضمائر) **جَميل . حَسَن . مَليح . حُلْو** [حز ١٦ : ١٣ - زكر ١٠ : ٣]

-ⲉ̀ⲛⲉⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب ما أجملك هكذا

• **ⲈⲐⲚⲈⲤⲰ//** ب ,**ⲈⲦⲚⲈⲤⲰ//** ص **الجميل . الحسن**

-ϯϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲑⲛⲉⲥⲱⲥ ب الحمامة الحسنة

-ⲛⲓϩ̀ⲣⲏⲣⲓ ⲉⲑⲛⲉⲥⲱⲥ ب الزهور الجميلة

-ⲡⲉⲭⲟⲣⲟⲥ ⲉⲧⲛⲉⲥⲱϥ ⲛ̀ⲛⲥⲓⲟⲩ ص الاصطفاف البهى الذى للنجوم

• **ⲠⲈⲦⲚⲈⲤⲰϤ** ص **الجميل . الحسن**

-ⲡ̄ⲣⲟ ⲡⲉⲧⲛⲉⲥⲱϥ ص الباب الجميل [أع ٣ : ٢]

• **ⲦⲈⲦⲚⲈⲤⲰⲤ** ص **الجميلة . الحسنة**

-ⲧⲉⲧⲛⲉⲥⲱⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲥϭⲓⲛϭⲁϫⲉ ص حلوة الحديث

• **ⲚⲈⲦⲚⲈⲤⲰⲞⲨ** ص **الحِسان . الحلوين**

• **ⲚⲈⲤⲈ Ⲉ̀-,ⲚⲈⲤⲈ Ⲉ̀ϨⲞⲦⲈ** ب ,**ⲚⲈⲤⲈ ⲈϨⲞⲦⲈ** ص **أجمل من**

-ⲉⲑⲛⲉⲥⲱϥ ⲉ̀ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ,ⲉⲧⲛⲉⲥⲱϥ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛⲓⲙ ص الأجمل من كل جنس

-ⲛⲉⲥⲱϥ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲡ̄ⲣⲏ ص أبهى من الشمس

ⲚⲈⲨ I. ص (ⲡ) **نول**
[راجع ص.ب ⲛⲁⲩ]

ⲚⲈⲦ- II.,**ⲚⲈⲦⲈ-** ص **الذين**

-ⲛⲉⲧⲛⲁⲛⲉⲩ ص الجياد

-ⲛⲉⲧⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ص الحِسان

[راجع ب ⲛⲏⲉⲑ-, ⲛⲏⲉⲧ-]

ⲚⲈⲦⲈⲚ- ب ,**ⲚⲈⲦⲚ̄** ص *your* **كم**
(أداة ملكية الجمع للمخاطبين)

-ⲛⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲗ ب ,ⲛⲉⲧⲛ̄ⲃⲁⲗ ص أعينكم

ⲚⲈⲦϤ- ص.ب ,**ⲚⲈⲦⲂ-** ص **صالحَ . وفَّقَ . استمالَ**
settle, make terms for

• **ⲚⲈⲦⲂⲢⲰ//** ص **ابتسمَ**

-ⲁϥⲛⲉⲧⲃ ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲉ ص ابتسم ضاحكاً

[راجع الفعل ب ⲛⲟⲩϥⲧ,ⲛⲉϥⲧ-]

ⲚⲈⲨⲚ ص (= ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ب) **كان يوجد**

ⲚⲈⲨⲢⲞⲚ ب ى (ⲛ) *nerves* **أعصاب**

ⲚⲈϢ ص.ب (ⲚⲈϢ̀ - أصلها) **كان يمكن . كان فى الإمكان**

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲉϣ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲉⲙ ب لا يمكن للإنسان أن يحيا بدون طعام

ⲚⲈϢⲠ- ص.ب **أزعجَ . أهاجَ . أثارَ . هَيَّجَ**

-ϩⲁⲙⲙⲁ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲉⲩⲛⲉϣⲡ ⲕ̀ⲃⲱⲟⲩ ب علالي منعشة مُحرِّكة للرطوبة [إر ٢٢ : ١٤]
• ϯⲛⲉϣⲡⲑⲏⲟⲩ ب المروَحة (أي التي تثير الريح)
[راجع الفعل ص.ب ⲛⲟⲩϣⲡ]

ⲚⲈϢⲦⲈ ب (ⲡ) ١. قاس (قاسي) . فظّ . خشِن [إش ٤٨ : ٤] *hard, rough person*
٢. كصفة : *adj*
-ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲛ̀ⲛⲉϣⲧⲉ ب قاضي ظالم
-ϯⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ϯϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉϣⲧⲉ ب القسوة والكلام الفظ
• ⲉⲣⲛⲉϣⲧⲉ ب صار صلباً . تقسّى . فظّ . صار فظّاً *become hard*
• ⲁⲣⲓⲛⲉϣⲧⲉ ب تشدّد . تجلّد [إي ٢٢ : ٢١]
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉϣⲧⲉ ب متشدّد . عنيف
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉϣⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ ب عنيف بجبروت
• ⲙⲉⲧⲛⲉϣⲧⲉ ب (ⲧ) *roughness* قسوة . فظاظة
[راجع الفعل ب ⲛ̀ϣⲟⲧ]

ⲚⲈϢⲰ//, ⲚⲈϢⲰⲰ//, ⲚⲈϬⲰ// ص قبيح . شائن . مُخزٍ *ugly, unseemly, disgraceful*
-ⲙ̀ⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲛⲉϣⲱⲱϥ ⲏ ϫⲏ ⲉⲑⲙⲉϩ ⲙ̀ⲡⲁⲑⲟⲥ ص ليس شيئاً مُخزياً أو مُذلاً كالنفس المليئة بالآلام
-ϯⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲉⲛϭⲱϥ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ص سوف لا أسمع شيئاً مزعجاً عنكم
-ⲛⲉⲥⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ... ⲛⲉϭⲱϥ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ص كم هوحسن ... وكم هو مزعج أيضاً

ⲚⲈϤ- I. ص.ب *his* ـه (ضمير ملكية متصل الجمع للغائب)
-ⲛⲉϥⲓⲟϯ ب ,ⲛⲉϥⲉⲓⲟⲧⲉ ص آباؤه

ⲚⲈϤ II. ص.ب ,ⲛⲉⲉϥ,ⲛⲉⲉⲃ ص (ⲡ) بحّار . نوتي . ملاّح *sailor* [يون ١ : ٥ – أع ٢٧ : ٢٧]
-ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϥ ⲉϥϩⲏ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ϩⲟⲓⲙ ص مثل بحّار وسط نوء عظيم [أم ٢٣ : ٣٣]
-ⲛⲓⲛⲉϥ ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب الملاّحون الذين يجوبون عباب البحر
-ⲡ̀ⲛⲉϥ ⲉ̀ⲁⲕⲧⲁⲗⲟ ⲡⲉⲧⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲛⲁϥ ص النوتي الذى حمّلته متاعكَ
-ⲛⲉⲓⲛⲏⲛⲃ ⲛ̀ⲣⲉϥⲁⲙⲥ ϫⲟⲓ ص هؤلاء البحّارة مغرقو السُّفُن . هؤلاء القراصنة
• ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲉϥ ب ⲡⲛⲟϭ ⲛ̀ⲛⲉϥ ⲙ̀ⲡϫⲟⲓ ص ⲛⲁⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ى ربّان السفينة . قبطان
• ⲛⲉϥ ⲉⲧϩⲓ ⲧϩⲏ ب ,ⲛⲉϥ ⲛϩⲏ ص ملاّح المقدمة [يون ١ : ٦]
• ⲡⲛⲉϥ ⲉⲧⲕⲁⲧⲟ ص قائد زورق
• ⲛⲉϥϭⲓⲟⲣ ب (ⲡ) ملاّح . نوتي . معدّاوي
• ⲙⲉⲧⲛⲉϥ ب ,ⲙⲛ̀ⲧⲛⲉϥ,ⲙⲛ̀ⲧⲛⲉⲉϥ ص (ⲧ) فن الملاحة . مهنة البحّار
• ⲁⲧⲛⲉϥ ص.ب بدون ملاّح . على غير هُدَى *without forced service on ship*

ⲚⲈϤⲦ- ب ,**ⲚⲈⲦⲂ-** ص ١. أرخى . خفّفَ . ثَنَى
٢. ارتخَى . انفرجَ
• ⲛⲉϥⲧⲣⲱ// ب انفرج فمه (ابتساماً أو تكشيراً)
-ⲁϥⲛⲉϥⲧⲣⲱϥ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ب ,ⲁϥⲛⲉⲧⲃⲣⲱϥ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲉ ص ابتسَمَ . انفرج فمه بالضحك
-ⲁϥⲛⲉⲧϥⲣⲱϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ب ثنى فمه بدموع
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲛⲉϥⲧ ⲡⲉⲕϩⲟ ب لا تقطّبْ وجهكَ
• ⲡⲓⲛⲉϥⲧⲣⲱϥ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ب الابتسام
• ϫⲓⲛⲛⲉϥⲧⲣⲱ// ب (ⲡ) *act of smiling* التبسُّم
-ϯⲓⲁⲗ ϣⲁⲥⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲙⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϫⲓⲛⲛⲉϥⲧⲣⲱϥ ب المرآة تريكَ سماتكَ حتى التبسُّم
[راجع الفعل ص ⲛⲟⲩϥⲧ ب,ⲛⲟⲩⲧϥ]

ⲚⲈϦϪⲒ ب (ⲛ) رايش . راسب . عكارة . طرطشة
-ⲛⲓⲛⲉϧϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲉⲃⲏⲥ ب أطراف المرجل
[راجع الفعل ب ⲛⲟⲩϫϧ]

ⲚⲈϨ I. ص.ب (ⲡ) *oil* زيت . دهن [لا ٢٤ : ٢ – إش ١ : ٦ – يز ٢ : ١٩ – رؤ ٦ : ٦]
• ⲛⲉϩ ⲉϥⲕⲉⲛⲓⲱⲟⲩⲧ ب ,ⲛⲉϩ ⲉϥⲕⲓⲱⲟⲩ ص دهن دسم [مز ٩١ : ٨]
• ⲛⲉϩ ⲉⲑⲛⲟⲧⲉⲙ ب زيت طيب (أو لذيذ)
• ⲛⲉϩ ⲉϥⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ب زيت مغلي
• ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ ب زيت البركة
• ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲑⲉⲗⲏⲗ ب زيت البهجة
• ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲑⲱϩⲥ ب ,ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲱϩⲥ ص زيت المسحة
• ⲛⲉϩ ⲛ̀ϩⲓⲕ ب دهن السحر
• ⲟⲩⲧⲏⲃ ⲛ̀ⲛⲉϩ ب قدر ضئيل من الزيت
– أنواع الزيوت :
• ⲛⲉϩ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ب زيت طيّب (حقيقي)
• ⲛⲉϩ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ب زيت زيتون
• ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲥⲓⲙ ب زيت عشب
• ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲧ ب زيت ورد
• ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ ب زيت طيّب الرائحة (كولونيا)
• ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲕⲁⲣⲓ ب زيت لوز
• ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲕⲁⲙⲉⲙⲉⲗⲱⲛ ب زيت بابونج
• ⲉⲃⲣⲁ ⲛ̀ⲛⲉϩ ب حبوب لاستخراج الزيت
– أواني الزيت :
• ⲁⲛⲓⲕⲟⲛ , ⲕⲁⲙⲧⲉ , ⲕⲟⲩⲛϫⲟⲩ , ⲗⲟⲕ , ⲗⲁϩⲏ , ⲗⲁⲕⲱⲛ , ϭⲁⲗⲧⲉ
• ⲁⲧⲛⲉϩ,ⲁⲑⲛⲉϩ ب بدون زيت . بدون دسم [مز ١٠٨ : ١٩]
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲉϩ (ⲧ) عدم وجود زيت
-ⲛⲓⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲁⲩϭⲉⲛⲟ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲉϩ ب المصابيح انطفأت بسبب عدم وجود الزيت
• ⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲉϩ ب *oil cellar* مَخزن الزيت
• ⲉⲣⲛⲉϩ ب ,ⲣ̀ⲛⲉϩ ص صنع زيتاً . صار زيتاً
• ⲣⲙⲉϩ ص (ⲡ) ,ⲙⲁⲛⲉⲣⲛⲉϩ (ⲡ),ⲉ̀ⲣⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲉϩ (ⲧ) ب مَعصَرَة الزيت . ميرَجَة
-ⲛⲉⲩⲛ ⲛⲉϩ ϩⲓ ⲡ̀ⲣⲛⲉϩ ص يوجد زيت في المعصرة
• ϯⲛⲉϩ ص.ب زيّتَ . غمَّرَ بالزيت . صبَّ زيتاً
-ⲉⲩϯⲛⲉϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲥⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ب يوضَع (يُصَب) زيتاً في مصابيحها
• ⲥⲁⲛ̀ⲛⲉϩ ص.ب *oil dealer* زيّات
• ⲥⲁⲣⲛⲉϩ ص *oil maker* صانع الزيت
• ⲛⲉϩ ⲱ̀ⲛⲓ ب زيت البترول [ليب]

ⲚⲈϨ- II. ,**ⲚⲀϨ//** ص.ب ,**ⲚⲈϨ//** ب هزّ . نفَضَ . فصّلَ .

خلع . رجّ . ألقى [دا ٣ : ٤٩ - أع ٢٨ : ٥]
-ⲁ ⲡⲥⲟⲛ ⲛⲉϩ ⲡⲉⲥⲃⲉ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ⲁⲩⲱ ⲁϥϥⲓⲧϥ ص
الأخ خلع ضلفة الباب وحملها
-ϣⲁⲕⲛⲉϩ ⲡ̄ⲁⲡⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̄ⲡⲙⲁⲩ ص التي الصبغة
إلىَ أسفل هناك
-(ⲡ̄ⲛⲁϩⲃ) ⲛ̄ϭⲉⲡⲏ ⲉ̄ⲛⲁϩϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص (النير)
اسرعْ بإلقائه (بادر بالتخلص منه)
-ⲛⲉϩ ⲡⲉⲕⲕⲟⲩⲛⲧⲁⲣⲓⲟⲛ ϩⲓⲱⲱϥ اسحبْ رمحك من ص
عليه
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲉϩϥ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ب المكان
الخارجي تتركه (تخصصه) للمدينة [حز ٤٨ : ١٧]

• ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ,ⲛⲁϩ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ نَفَضَ . هَزَّ . رَجَّ . ذَرّى ص.ب
shake off, cast out, set apart فَصَلَ . أخرجَ . أزاحَ . طرد . نَبَذَ
[مز ١ : ٥ - أع ١٣ : ٥١ - أع ١٨ : ٦]
-ⲛⲉϩ ⲡ̄ϣⲱⲓϣ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انفضوا
غبار أرجلكم [لو ٩ : ٥]
-ⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲉϩϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ستنفضه لكم
[لو ١٠ : ١١]
-ⲛⲉϩ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲉⲛⲙⲓϣⲉ اخرجوا ص
لي رجلاً لنتبارز [١صم ١٧ : ١٠]
-ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲉⲛ ⲁ̄ ⲛⲉϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ الربع ب
الآخر ذرّه في الريح [حز ٥ : ٢]
-ⲁ̀ϥⲛⲉϩ ⲡⲓϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أزاح لهيب النار
-ⲟⲩⲙⲁⲧⲟⲓ ⲁϥⲛⲉϩ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب جندي أطاح
برأسه
-ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲛⲁϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (الجزء) الذي أُخْلِيَ (تُرِك خالياً)
(الفاضي ، الخالي) [حز ٤١ : ٩]
-ⲡ̀ⲕⲱϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲛⲁϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حول (المكان)
الخالي (أو الشاغر)
-ⲙ̄ⲡⲟⲩϣⲛⲉϩ ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁϣ ⲧⲉ ⲧⲉⲩ-
ⲏⲡⲉ ص يستطيعوا أن يفصلوا في الموضوع كم كان عددهم
[مجمع نيقية]

• ⲛⲉϩ ⲛⲓϥⲓ أخرجَ نفسا
-ⲛⲉϣⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲉϩϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يأخذ نفسه ويخرجه
-ⲛⲓⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲗⲁⲧ ⲁⲩϣⲁⲛⲛⲉϩⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ-
ⲣⲉ ⲫϯ ϣⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ إذا ما نفضت ب
الطيور أجنحتها يشتم الله رائحتها الذكية
-ⲛⲉϩ ⲡⲟⲩⲏⲣⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟ ص أزيحي خمركِ عنكِ
[١صم ١ : ١٤]
-ⲁϥⲛⲉϩ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ نفض ب
الغبار عن الجسد

• ⲛⲉϩ,ⲛⲏϩ ص.ب (ⲉϥ)
١ ـ مُنتفض . مخلوع . مَهزوز . مَفصول
-ⲁϥϭⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲁⲥ ⲉⲥⲛⲉϩ ب
أوتر قوسه وجعله مشدوداً (معداً للانطلاق) [مز ٧ : ١٤]

• ⲛⲉϩ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲉϥ) مُنفصل . مُنعزل . معزول . منبوذ
-ϩⲉⲛⲡⲟⲣⲛⲏ ⲉⲩⲛⲉϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩϯⲥⲟⲉⲓⲧ ص
عاهرات منبوذات مُشهَّر بهنّ
-ⲡⲓⲥ̀ⲫⲓⲣ ⲉⲧⲛⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الجانب المنفصل
[حز ٤١ : ١١]
-ⲡⲓⲥ̀ⲫⲓⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲛⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب جانب المكان
المنفصل [حز ٤١ : ١٢]
٢ ـ مَرمي . مُنطرح . مُلقَى . مَخلوع
– تأتي بعدها أسماء كمفعول به :

• *1.* ⲛⲉϩ ⲗⲁⲩⲟ ص.ب فَرَدَ القِلْعَ . أقلَعَ
• *2.* ⲛⲉϩ ⲏⲣⲡ ص.ب أفاق من الخمر (طَرَدَ الخمر). أقلع عن الخمر
-ⲉⲛⲧⲁⲩⲛⲉϩ ⲡⲉⲩⲏⲣⲡ ⲏ ⲛⲉⲧⲙ̄ⲡⲟⲩϯϩⲉ ⲣⲱ
ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲏⲣⲡ ص الذين أقلعوا عن خمرهم أو الذين يسكروا بالمرة
-ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉϥⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲏⲣϣ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉⲕⲛⲉϩ ⲡ̄ⲏⲣⲡ ص
وجهكَ يحمَرّ قبل أن تفيق من الخمر
• *3.* ⲛⲉϩ ⲙⲁⲕϩ ص هَزَّ رقبته . تجَبَّرَ
• *4.* ⲛⲉϩ ⲣ̄ⲙⲟⲛⲧ ص اقشَعَرَّ (من الحمّى)
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲛⲉϩ ⲣ̄ⲙⲟⲛⲧ ص جسمه محموم
• *5.* ⲛⲉϩ ⲣⲁⲧ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب أطلَقَ قدميه . عَزَّلَ قدميه
• *6.* ⲛⲉϩ ⲥⲟⲩⲣⲓ ص.ب اقشَعَرَّ . ارتَجَفَ
-ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲁϥⲛⲉϩ ⲥⲟⲩⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب اقشعر جسمي
• *7.* ⲛⲉϩ ⲫⲣⲱⲟⲩϣ ,ⲛⲉϩ ⲡⲉ//ⲣⲱⲟⲩϣ
(ⲉⲃⲟⲗ) ب ,ⲛⲉϩ ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲉⲃⲟⲗ ص
ترك أمر . نفض (صرف) عنه الاهتمام
• *8.* ⲛⲉϩ ϣⲉⲗϥ ب ,ⲛⲉϩϣⲗϥ,ⲛⲉϩϣⲗϩϥ ص
اهتزَّ خوفاً . ارتجف رعباً . ارتعد . هَلَعَ
[راجع الفعل ص.ب ⲛⲟⲩϩ]

ⲛⲉϩⲃⲏⲗ ب (ⲡ) جمدانة . زِق (للخمر)
-ⲡⲓⲛⲉϩⲃⲏⲗ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ب زق الخمر الكبير

ⲛⲉϩⲛⲟⲩϩ//,ⲛⲉϩⲛⲟⲩϩ ⲉⲃⲟⲗ ص *shake* ١ . هَزَّ
(vb refl (فعل منعكس) *shake self* ٢ . اهتزَّ
-ⲁⲩⲛⲉϩⲛⲟⲩϩⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ شقوا طريقهم [٢صم ٢٣ : ١٦] ص
-ⲁϥⲛⲉϩⲛⲟⲩϩϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϫⲱⲱⲣⲉ اندفع ص
كبطل مغوار
• ⲛⲉϩⲛⲟⲩϩ ص (ⲉϥ) مَهزوز
-ⲟⲩϣⲓ ⲉϥⲛⲉϩⲛⲟⲩϩ ص كَيل مهزوز

ⲛⲉϩⲡⲓ ب ,ⲛⲉϩⲡⲉ ص بَكَى . انتَحَبَ . ناحَ . وَلوَلَ
mourn [يؤ ١ : ١٣ - مت ١١ : ١٧]
-ϯⲛⲁⲁ̀ⲫⲣⲟⲩⲉⲣϩⲏⲃⲓ ... ⲛ̀ⲥⲉⲛⲉϩⲡⲓ ب سأجعلهم
ينوحون ...ويبكون
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب بكى على . ناحَ على . نَدَبَ . رَثَا
[تك ٥٠ : ١ - إر ٢٢ : ١٠ - إر ٤١ : ٥ - حز ٣٢ : ١٦ - لو ٨ : ٥٢]
-ⲥⲉⲛⲉϩⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ص ينوحون على الموتى
• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص بكى على . ناحَ على . وَلوَل على . لَطَمَ على
[حز ٣٢ : ١٨ - زكر ١٢ : ١٠ - رؤ ١٨ : ٩]
-ⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲛⲟϯ ب الطِمْنَ على أثدائكنّ
[إش ٣٢ : ١٢]
• ⲛⲉϩⲡⲓ ب ,ⲛⲉϩⲡⲉ ص (ⲡ) بكاء . نَحيب . نوح . عويل .
mourning مناحة . مرثاة
[تك ٥٠ : ١١ - مز ٢٩ : ١١ - حز ٢٧ : ٣٢ - يؤ ٢ : ١٢]
-ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲉϩⲡⲓ صاروا في مناحة ب
عظيمة
• ⲉⲣⲛⲉϩⲡⲓ, ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩⲡⲓ ب عمل مناحة [اع ٨ : ٢]
• ϭⲓⲛⲉϩⲡⲓ, ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩⲡⲓ ب رَثَى . رفع مرثاة
[إر ٩ : ١٠ - حز ١٩ : ١ - حز ٢٧ : ٣٢]
-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲛⲉϩⲡⲓ ب وترفع هذه المرثاة
[إش ١٤ : ٤]
• ⲣⲉϥⲛⲉϩⲡⲓ ب (ⲧ) *mourner* نَدّابة

ⲛⲉϩⲥⲓ ب ,ⲛⲉϩⲥⲉ ص *(vb intr)* أولاً : فعل لازم :
awake, arise ١ . استيقظ . أفاقَ . تيقَّظَ . تنبَّهَ . نَهَضَ
[١صم ٢٦ : ١٢]
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲥ ⲛⲉϩⲥⲓ ب العقل يتنبّه

-ϣⲁⲣⲉ ϩⲉⲛϩⲁⲡ ⲛⲉϩⲥⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲛ̄ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ص
تقوم الأحكام بسبب خطايا الأشرار [أم ٢٨ : ٢]

٢ . هاج (للبحر) [يون ٦ : ١٨]

-ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉϩⲥⲓ ⲡⲉ ب البحر كان يزداد اضطراباً [يون ١ : ١١]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص *rise against* قامَ على

-ⲁ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲛⲉϩⲥⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب قام الشيطان عليكَ

-ⲡⲓⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲁϥⲛⲉϩⲥⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲓⲁⲛⲟⲥ ب قام الاضطهاد على المسيحيين

-ⲁ ⲛⲓϫⲟⲗ ⲛⲉϩⲥⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب الأمواج هاجت عليهم

• 2. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص قامَ في . سَرَى في . اختَرَقَ

-ϣⲁⲧⲉ ⲡⲓ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉϩⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ ⲣϥ ب حتى سرت النار في كل جسمه

-ϩⲉⲛⲥⲁϩϥ ⲉⲧⲗⲟⲃϣ ⲁϥⲧⲁⲁⲩ ⲉϩ ⲁϫⲉ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̄ϥⲛⲉϩⲥⲓ ⲛ̄ϭⲓ ⲟⲩⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲏⲛⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲁⲛⲕⲉⲫⲁⲗⲟⲥ ص أسياخ مُحمَّاة أدخلها في أذنه حتى اخترق الدخان نافوخه

-ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄Ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ... ⲉ̄ⲁϥⲛⲉϩⲥⲉ ϩⲛ̄ Ⲕⲏⲙⲉ ص دخل الاسكندرية مُخترقاً مصر (من الجنوب إلى الشمال)

• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ١ - استيقظ . تنبَّهَ من [أى ١٤ : ١٢]
٢ - أفاقَ من [تك ٩ : ٢٤]

• 4. ϩⲁ ص أفاقَ من

-ⲁⲕⲛⲉϩⲥⲉ ϩⲁ ⲡ̄ⲏⲣⲡ ? ص أأفقتَ من الخمر ؟

• 5. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب نَهَضَ . تنبَّهَ

-ⲉ̀ⲁⲛⲛⲉϩⲥⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲛⲕⲟⲧ قمنا ب من النوم

-ⲁϥⲛⲉϩⲥⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ϯϫⲓⲛⲛⲁⲩ تنبَّه من الرؤيا ب

• 6. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص ١ - صَعِدَ . انطلق إلى أعلى [حز ٣٨ : ٩]
٢ - وَثَبَ . قفز *leap up*

-ⲁ ⲟⲩⲙ̀ⲥⲁϩ ⲛⲉϩⲥⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ب وثب إليه تمساح

ثانياً : فعل متعدى : (*vb tr*)

أيقظَ . أنْهضَ . نبَّهَ . أثارَ *waken, raise up*
[نش ٨ : ٤ - مت ٨ : ٢٥]

-ϣⲁⲣⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉϩⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ب كم من المتاعب تثيرها الخطية

-ⲙ̀ⲛⲉ ⲡ̀ϣⲁⲣⲃⲁ ⲛⲉϩⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب لا يثيرنكَ الغضب

-ⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲉϩⲥⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥ̄ϯⲛⲟⲩϥⲉ ص أظهر ا هذه الرائحة الذكية

-ⲉⲧⲁⲩⲛⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲙ̀ⲛⲉϩⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ (ϯϭⲁ ⲡⲉⲥϣ̀ⲭⲉⲙⲭⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب لما جاءوا لإقامتها تستطع القيام (الناقة)

-ϯⲙⲟⲩⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲛⲉϩⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب سيُفجِّر النبع

• ⲛⲉϩⲥⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص أثارَ

-ⲧⲙⲛ̄ⲧⲁⲙⲉⲗⲏⲥ ⲉⲧⲛⲉϩⲥⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ ⲑⲟⲟⲩ ⲛⲓⲙ ص الكسل الذى يثير فينا كل شر

ثالثاً : فعل منعكس : (*vb refl*)

• ⲛⲉϩⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟ⸗ ب استيقظَ

-ⲛⲉϩⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲁⲙⲉⲗⲏ ب انهضْ ولا تتكاسل

-ⲛⲉϩⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب ازدهري [أنبا شنودة للقطينة الذابلة]

• ⲛⲉϩⲥⲓ ب (ⲡ) يقظة .. قيام . نهضة . صَحَيان

• ϫⲓⲛⲛⲉϩⲥⲓ ب (ⲡ) تيَقُّظ . انتباه

-ⲡⲓϫⲓⲛⲛⲉϩⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ب تيقُّظ (يقظة) أعدائي

ⲛⲉϩϣⲉⲗϥ ب **,ⲛⲉϩϣ̄ⲗϥ,ⲛⲉϩϣ̄ⲗϩϥ, ⲛⲁϩϣ̄ⲗϩϥ** ص (= ⲉ̀ⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ب)

ارتعد . ارتجف . اهتزَّ . هَلَعَ

-ⲁ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲛⲉϩϣⲉⲗϥ ب , ϯⲛⲉϩϣ̄ⲗϥ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ص ارتعد جسمي

-ⲧⲉⲛⲛⲁⲥ̄ⲧⲱⲧ ⲛ̄ⲧ̄ⲛ̄ⲛⲉϩϣ̄ⲗϩϥ ص نرتجف ونرتعد

• ⲛⲉϩϣⲉⲗϥ ب ,ⲛⲉϩϣ̄ⲗϥ ص (ⲡ) رُعْب . فَزَع .
رِعْدَة . ارتعاد . ارتجاف من شدة الخوف *terror*
ص اليوم المرعب المليء بالهلع (بالرجْفَة)

-ⲱ ⲡⲉⲓⲃⲏⲙⲁ ⲉⲧⲙⲉϩ ⲛ̄ⲥⲧⲱⲧ ϩⲓ ⲛⲉϩϣ̄ⲗϩϥ ص يا هذا المنبر المملوء رجفة وارتعاداً

• ⲙⲛ̄ⲧⲛⲉϩϣ̄ⲗϥ ص (ⲧ) رعشة

-ⲙⲛ̄ⲧⲛⲉϩϣ̄ⲗϥ,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϩⲓⲧⲉ,ⲙⲛ̄ⲧⲉⲙⲡⲟ, ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛ- ⲕⲉϣⲱⲛⲉ ص الرعشة والتشنج والصمم وأمراض أخرى

[راجع الفعل ص ب ϣ̄ⲗⲁϩ]

ⲛⲉϩϥ ب (ⲡ) *shake away* ١ - تنفيض . تذرية . نَفْض
٢ - الشيء المنفوض (كالغبار أو التبن أو ..)
what is shaken away (of dust, chaff, ..)
[راجع الفعل ص.ب ⲛⲟⲩϩ II]

ⲛⲉϫ— ص.ب *throw, cast* رَمَى . قَذَفَ . طَرَحَ . ألْقَى

• ⲛⲉϫ ⲁⲕⲧⲓⲛ ب أشعَّ نوراً

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲛⲉϫ ⲁⲕⲧⲓⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص وجهه يشع نوراً (يقذف شعاعاً من النور)

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲛⲉϫ ⲡ̄ⲥⲕⲩⲗⲙⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲉⲓ ص الرجل أزاح عنه المشقة وأتى

• ⲛⲉϫ ⲁⲃⲱ ب رمى الشبكة . ألقى فخاً

• ⲣⲉϥⲛⲉϫ ⲁⲃⲱ ب رامي الشبكة . صاحب أحبولة

• ⲛⲉϫ ⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ص أطلق صياحاً . هَتَفَ

• ⲛⲉϫⲙⲁⲧⲟⲩ ص بَخَّ سُمّاً

• ⲣⲉϥⲛⲉϫ ⲙⲁⲧⲟⲩ ص سامّ

-ϫⲁⲧϥⲉ ⲉⲧⲛⲉϫ ⲙⲁⲧⲧⲟⲩ ص أفعى تلقي سُمّاً

• ⲛⲉϫ ⲥⲟⲧⲉ ص قذف سهماً . رشق حربةً

-ⲛ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲥⲉⲛⲉϫ ⲥⲟⲧⲉ ⲉ̄ⲛⲉⲛⲙⲁⲁϫⲉ ص الشياطين ترشق سهاما في آذاننا

• ⲛⲉϫ ⲥⲟⲧⲉ ص (ⲡ) رمية قوس

• ⲣⲉϥⲛⲉϫ ⲥⲟⲧⲉ ص (=ⲣⲉϥϩⲓⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب) رامي السهام

• ⲙⲁⲛⲛⲉϫ ⲥⲟⲧⲉ ص (=ⲙⲁⲛ̀ⲭⲁ ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب) مِرْمَة (مكان قذف السهام)

• ⲛⲉϫ ⲟⲉⲓⲙⲉ ص رَمَى صنارة

• ⲛⲉϫ ⲡⲁϭⲥⲉ,ⲛⲉϫ ⲧⲁϥ ص بَصَقَ

-ⲛ̄ⲥⲉⲛⲉϫ ⲡⲁϭⲥⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲱϥ ص يبصقون عليه

• ⲛⲉϫ ϣⲁϫⲉ ص خَطَبَ . ألقى كلمة

• ⲛⲉϫ ϣⲁϩ ص قذف لهيباً

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ- ص

-ⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲉϫ ϣⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲉⲣⲓⲧ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ص أصاب ا ابني الحبيب بمرض

• 2. ⲉϫⲛ̄ ص ألقى على

-ⲁϥⲛⲉϫ ϩⲃⲥⲱ ⲉϫⲱϥ ص توشَّحَ . ارتدى

• ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲩϯ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ب العرّافون . المعزّمون
[لا ٢٠ : ٦ - إش ١٩ : ٣]

٢ - رَحِم المرأة • ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب
-ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲛⲉϫⲓ ب الابن الموجود في بطنها

٣ - في أسماء الأماكن : *in place names*
• ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛⲕⲟⲩⲛ ⲛⲉϫⲓ ب صخرةلحم الجوف
(اسم مكان في برية شيهات كان يتعبد فيه القديس مكاريوس)

ⲛⲉϭⲛⲉϭ- ص عَيّر . وبّخ .
-ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁⲛⲉϭⲛⲉϭ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲩ ⲉⲣⲉⲧⲛ̄ϫⲱⲙ̄ⲙⲟⲥ ص تعيّرون الموت قائلين
[راجع الفعل ص ⲛⲟϭⲛⲉϭ]

ⲛⲉϭⲥ- ص أسخط . مَرّر
[راجع الفعل ص ⲛⲟⲩϭⲥ]

ⲛⲏ I. ص.ب أولئك
-ⲛⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲱⲟⲩ ب أما أولئك فلم يُعطوا
[مت ١٣ : ١١]

ⲛⲏ- II. ص.ب ، ⲛⲏⲉⲧ- ب ، ⲛⲉⲧ- ص الذين

ⲛⲏⲃ ب (ⲡ)
١ - سيد . مولَى *lord, master*
-ⲫ̀ⲛⲏⲃ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ب أيا السيد الرب الهنا
-ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲛⲏⲃ ب ربنا وسيدنا
٢ - سيدة *lady, mistress* (ⲧ)
-ⲧⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲃ ب سيدتنا
٣ - صاحب (مال أو شيء) . مالِك *owner*
-ⲉⲧⲉ̀ⲥⲉⲧ ⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ϫⲉ ⲡⲉϥⲕⲉⲛⲏⲃ ب يُرجَم الثور ويموت صاحبه أيضاً
[خر ٢١ : ٢٩]
-ⲁⲥⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲛⲏⲃ ب أعطتها لصاحبها
• ⲁⲧⲛⲏⲃ ب بلا مولى . بلا معين
-ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲛⲏⲃ ب صرتُ بلا مُعين [الأم في رثاء ابنها]
• ⲙⲉⲧⲛⲏⲃ ب (ⲧ) سيادة . سلطان
-ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲛⲏⲃ ϧⲉⲛ ⲅⲉⲛⲉⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب سيادتك في كل جيل [مز ١٤٤ : ٩]
• ⲉⲣⲛⲏⲃ ب سادَ . تسلّط . دَبّر . تولّى
-ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲛⲏⲃ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲏⲓ ب يدبّرنَ بيوتهنّ [١تيمو ٥ : ١٤]
• ⲟⲓ ⲛⲛⲏⲃ ب متسيِّد . متسلّط
• ⲛⲉⲃ- ب سيد . رب . صاحب (في التراكيب) :
• ⲛⲉⲃⲁϩⲓ ب طويل العمر
• ⲛⲉⲃⲏⲓ ب رب البيت . صاحب البيت
• ⲛⲉⲃⲓⲟϩⲓ ب صاحب حقل . مُزارع
• ⲛⲉⲃϩⲏⲧ ب صاحب عقل . نبيه . فطِن

ⲛⲏⲃⲓ,ⲛⲓⲃⲓ,ⲛⲉⲃⲓ ب ، **ⲛⲏⲃⲉ,ⲛⲏⲏⲃⲉ,ⲛⲓϥⲉ** ص
سَبَحَ . عامَ . طفا [اع ٢٧ : ٤٢] *swim, float*
-ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲃⲓ ⲁⲛ ب لا أعرف السباحة
-ⲧⲉⲛⲛⲉⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲟⲩⲛ ب نسبح في العُمْق
• ⲛⲏⲃⲓ ب ، ⲛⲉⲃⲉ ص (ⲡ) سباحة . عوم . طفو
swimming, floating
• ⲡⲓⲛⲏⲃⲓ ⲉⲡϣⲱⲓ ب الطفو *floating on surface*
• ⲣⲉϥⲛⲏⲃⲓ ب سبّاح *swimmer*
• ϫⲓⲛⲛⲏⲃⲓ ب ، ϭⲓⲛⲛⲏⲃⲉ ص (ⲧ) طفو . سباحة . عوم
-ϥ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ϯϫⲓⲛⲛⲏⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب لا يعرف السباحة في البحر

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲛⲉϫ ⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲁϣⲁϫⲉ ص لا تشوشروا على كلامي (لا تطلقوا صياحاً على كلامي)

• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب ألقى على . نَسَبَ إلى *attribute to*
-ⲁⲩⲛⲉϫ ⲡⲓⲁⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲉⲡⲓⲫⲁⲛⲓⲟⲥ ب ألقوا اللوم على إبيفانيوس
-ⲛ̄ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲛ ⲛ̄ⲧⲉⲛⲛⲉϫ ⲫⲩⲥⲓⲥ ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲧⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص حاشا لنا أن ننسب طبيعتين للاهوت
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲛⲉϫ ϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲁ ϩⲟⲟⲩ ص يضيّع يوماً بعد يوم

• 4. ϩⲁ ص وضع تحت
-ⲛ̄ⲥⲉⲛⲉϫ ⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ϩⲁ ⲛⲉϥⲥ̄ⲡⲓⲣⲟⲟⲩⲉ ص يضعون مشاعل تحت جنبيه

• 5. ⲉⲃⲟⲗ ص نَبَذ . طَرَدَ . تخلّى عن . تجنّب
-ⲡⲉⲧϯⲥⲟ ⲉ̄ⲛⲉϫ ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ص (حكيم هو) مَنْ يتجنّب قذف كلام صعب (قاسي) [أم ١٧ : ٢٧]
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉϥⲛⲉϫ ⲧⲉϥⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص لا يطلق (يهجر) امرأته
• ⲛⲉϫ ⲑⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ب بَصَقَ
-ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ϣⲁⲥⲧⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉϫ ϯⲟⲩⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲛ ص التوبة تجعل جميع الأعضاء تطرح ثماراً مثل الشجرة
-ⲙⲉϥⲛⲉϫ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص يطرد أحداً من عنده
-ⲉϥϣⲁⲛⲛⲉϫ ⲧⲏⲏⲃⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱϥ ص إذا أشار إليه بأصبعه *point finger at him*

• 6. ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص طرح وراء ظهره . أهمَلَ
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲉϫ ⲛⲉⲩϣⲁϫⲉ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ص طرحتم كلامهم وراء ظهوركم

• 7. ⲉϩⲟⲩⲛ ص
-ⲉϥⲛⲉϫ ⲱⲛⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲥ̄ⲡⲓⲣ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲁⲩⲱ ⲉϥⲛⲉϫ ⲉⲓⲧⲛ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϩⲟ ص يرشق بالحجارة مقابله ويذرّى زبالة في وجهه [٢صم ١٦ : ١٣]
• ⲛⲉϫ ⲧⲁϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣ// ص بَصَقَ في وجهـ(ـه)
-ⲁⲩⲛⲉϫ ϣⲁϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ Ⲏⲗⲓⲁⲥ ص ألقوا كلاماً إلى إيليا

• 8. ⲉϩⲣⲁⲓ ص
١ - قذف إلى أعلى *throw up*
-ⲉϥⲛⲉϫ ⲥ̄ⲛⲟϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲣⲱϥ ص يتقيأ (يطرش) دماً
٢ - قذف إلى أسفل *throw down*
-ⲁⲛⲛⲉϫ ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ص ألقينا قرعة
• ⲛⲉϫ ⲧⲟⲟⲧ// ⲉϩⲣⲁⲓ ص أدخل يده في
-ⲁϥⲛⲉϫ ⲧⲟⲟⲧϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲉϩⲛⲁⲁⲩ ص مدّ (دَبّ) يده في الإناء

• ⲣⲉϥⲛⲉϫ- ص رامي *thrower*
-ⲣⲉϥⲛⲉϫϣⲏⲣⲉ ⲕⲟⲩⲓ ⲉ̄ⲡⲙⲟⲩ رامي الأبناء الصغار إلى الماء ص
[راجع الفعل ص ⲛⲟⲩϫ ب ، ⲛⲟⲩϫⲉ]

ⲛⲉϫⲓ ب ، **ⲛⲏϭⲉ** ص (مرة واحدة) (ⲧ) (= ϩⲏ ص)
١ - بَطْن . جوف *belly*
[تك ٣ : ١٤ - أي ٢ : ٩ - أي ٣ : ١ - خ - مز ١٦ : ١٤ - مز ٢١ : ١٠ - مز ١٣١ : ٨ - مت ١٥ : ١٧ - تي ١ : ١٢]
-ⲧⲉϥⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲓ ب بطنه التي لا تشبع
-ⲁⲩϩⲱⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲉϥⲙⲁϩⲧ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲛⲉϫⲓ ب كشطوا جسده حتى خرجت أمعاؤه من بطنه
-ⲉⲕⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲛⲉϫⲓ ب تأخذ الشحم كله الذي (يغشي) الجوف

ⲚⲎⲈ-,ⲚⲎⲈⲦ-,ⲚⲈⲦⲈ- ب   **الذين . اللائى**
-ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ب   التى تُرى والتى لا تُرى
• ⲛⲏⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ,ⲛⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص   أولئك

ⲚⲎⲒ I. ب ,**ⲚⲀⲒ** ص   **لى . إلىَّ . إياى**
-ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲓ ب   اعطنى
-ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ب   ارحمنى

Ⲛ̀ⲎⲒ II. ,**ⲚⲈⲒ** ب (ⲧ)   **ميعاد**

ⲚⲎⲚⲒ ب (ⲡ) *honeycomb* [مز ١٨ : ١١] **شهْد . عسل أبيض**
-ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲁϥ ⲑⲁⲙⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲏⲛⲓ ب   النحل يصنع العسل

ⲚⲎⲞⲨ ب.ص ,**ⲚⲎⲨ** ص (ⲉϥ)   **آتٍ . قادم . وافِد . مُقبِل . واصِل . لاحِق** *be in act of coming*
[بش ٢٩ : ٦ - حز ٣٣ : ٤ - حز ٤٠ : ٩ - زكر ٩ : ٩ - لو ١٣ : ٧ - يو ٣ : ٢٣]
-ϯϫⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲫⲓⲣ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب   الحائط الواصل من الجانب إلى أسفل [حز ٤١ : ٩]
-ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲓⲛⲏⲟⲩ ص   وأنا قادم أرَ شيئاً
-ⲉⲣⲉⲛⲏⲩ ϫⲓⲛ ⲧⲱⲛ ⲉⲣⲉⲃⲏⲕ ⲉ̀ⲧⲱⲛ ? ص   من أين أنتِ قادمة وإلى أين ذاهبة ؟ (جاية منين ورايحة فين ؟)
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲥⲁⲃⲉ ⲁⲑⲏⲧ ⲥⲉⲛⲏⲩ ⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉϯⲟⲥⲉ ب   الحكيم يتوارى من الشرور إذا أتت أما الجهلاء فيواجهونها ويخسرون [أم ٢٧ : ١٢]
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲓ ⲉϥⲛⲏⲩ,ⲉ̅ϥ ⲑⲏϥ ص   لما يحين مجىء المسيح يأتى إيليا قبله
- مع أدوات الصلة ⲉⲧ,ⲉⲑ : [بش ٤٥ : ١١ - لو ١٣ : ٣٥]
• ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ب ,ⲉⲧⲛⲏⲩ ص   **الآتى . الآتين** [لا ٢٢ : ٢٧ - أع ١٣ : ٤٢ - أع ٢٣ : ١١]
-ⲁⲩⲓ̀ ... ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ب [تك ٤٢ : ٥]   أتوا مع الآتين
-ϯⲅⲉⲛⲉⲁ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ب [مز ٢١ : ٣١]   الجيل القادم (الآتى)
• ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ب ,ⲡⲉⲧⲛⲏⲩ ص   **الآتى** [مت ١٢ : ٣٢ - رو ٥ : ١٤]
-ⲡⲁⲓⲉⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ب   هذا الدهر والآتى
- مع المستقبل الثانى :
-ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ب   يعودون بفرح (يأتون مُقبلين بفرح) [مز ١٢٥ : ٣]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب   **١ - آتٍ لِـ . مُقبل على . مُتوجّه إلى**
a. (+ vb فعل*) : be coming, on road to* [بش ٦٦ : ١٨]
-ϯⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب   آتى لأجمع كل الأمم
b. (+ noun اسم*) :*
-ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ب   النساء المتوجهات إلى القبر
-ⲉⲩⲛⲏⲩ ⲉ̄ⲡ̄ϫⲓⲥⲉ ص   صاعدون
-ⲉⲧⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ب   بينما هو متجه نحو الجنوب *while coming south*
٢ - تقدَّم . تقوّى . ازداد فى *increase in doing*
-ⲡ̄ⲏⲓ ⲛ̄Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲉϥⲛⲏⲩ ⲉⲑⲏ ص   بيت داود كان يتقوّى (يتقدّم) [٢صم ٣ : ١]
-ⲛⲁⲥⲛⲏⲩ ⲉ̄ⲑⲟ ⲉⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص   كانت تدهور (تزداد سوءا)
• *2.* ⲛ// ص.ب *(+ pronoun* ضمير*)*   **١ - آتٍ إلى**
-ϯⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ب   آتى إليكَ سريعاً [رؤ ٢ : ١٦]

-ⲧⲙ̄ⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ⲛⲏⲩ ⲛⲁⲕ ص   يأتيكَ الفقر [أم ٢٤ : ٣٤]
-ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب   الإيمان العتيد أن يُعلَن [غلا ٣ : ٢٣]
٢ - ازداد فى . آلَ إلى الزيادة
-ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲁϣⲁⲓ ب   الماء كان يزداد وفرة [تك ٧ : ١٧]
-ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ب [أع ٩ : ٢٢]   كان يزداد قوة
-ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ⲛⲉϥⲛⲏⲩ ⲛ̄ϫⲉⲣⲟ ⲕⲟⲩⲓ ⲕⲟⲩⲓ ص   النار كانت تزداد اشتعالاً قليلاً قليلاً
• *3.* ⲉⲣⲁⲧ// ص   *come to*   **آتٍ إلى**
-ⲉⲓⲛⲏⲩ ⲉⲣⲁⲧⲕ ص   وأنا قادم إليكَ (وأناجاى لك)
• *4.* ⲉⲧⲛ̄,ⲉⲧⲟⲟⲧ// ص *come upon, befall*   **حَلَّ بِـ . أصابَ**
-ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉⲧⲟⲟⲧⲕ ص   المرض الذى يحل بكَ
• *5.* ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص
come upon, come to   **١ - آتٍ على**
[بش ٢١ : ٢ - إر ٢٨ : ١١ - إر ٣١ : ٣٥ - حز ٥ : ١٧ - حز ٤٧ : ٩ - مت ٢٤ : ٣٠ - يو ١٨ : ٤]
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲧⲁⲙⲟ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱ ب   يخبرون ما هو الآتى عليكِ [بش ٤٧ : ١٣]
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲓ ب   ويل آتٍ فوق ويل (مصيبة جاية على مصيبة) [حز ٧ : ٢٦]
-ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉⲧⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ب   الشياطين ترفّ على الصغير
٢ - صادَفَ . وقع فى
-ⲉ̄ϥⲛⲏⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲡⲁϣ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲩ ص   يصادف (يقع فى) فخ الموت [أم ٢١ : ٦]
٣ - حَلَّ على . لَحِقَ
-ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب   وإذ بروح شرير قد لحقه
-ⲛⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲏⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص   الذين تَحل عليهم الروح
٤ - هاجَمَ . هَجَمَ على
-ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲡⲉ ب   كان هاجماً عليه
٥ - انطبق على
-ϯⲛⲁⲫⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲗⲧⲁⲙ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲥⲃⲱⲗ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩ ب   حبة الخردل على مَ ينطبق تفسيرها
• *6.* ϩⲓϫⲛ̄ ص   *come over* [تك ١ : ٢]   **آتٍ على**
-ⲁϥⲥⲟⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛ̄ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲛⲏⲩ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ص   عَلِمَ أن البرابرة آتين عليهم
• *7.* ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص   *come with, bring*   **أتى بِـ . أحضَرَ**
-ϯⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲥⲯⲩⲭⲏ ب   أنا آتٍ بنفسها
-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲛⲏⲩ ⲛⲁⲕ ⲙⲛ̄ ⲟ̄ⲧⲃⲉⲗϫⲉ ص   الرجل الآتى لكَ (اللى جاى لك) بقطعة الخزف (=ⲉⲧⲛ̄ ⲟ̄ⲧⲃⲉⲗϫⲉ ⲛⲁⲕ)
• *8.* ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب   **سعَى وراء . لَحِقَ بِـ . أتى بعد . أتى يطلب** *come after, for*
-ϯⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲣⲁⲥϯ ب   أنا آتٍ فى إثركَ غداً (جاى وراك بكره)
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ب   أنتم قادمون فى طلب نفسى
• *9.* ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ب ,ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ص   **آتٍ بعد . تابع . لاحق** *come after, follow*
-ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲕ ب   الأولاد الآتين بعدكَ
-ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ب ,ⲉⲧⲛⲏⲩ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ص

• 10. ϣⲁ , 11. ϩⲁ ص.ب ب مُقبل على . قادم إلى
[تك ٤٨ : ٢ - إر ٣٩ : ٧ - يو ٦ : ٥ - ٢كو ١٣ : ١]
-ⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲁⲛ ϫⲉ ب لن نجيء إليك بعد [إر ٢ : ٣١]
-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ ϯⲛⲏⲟⲩ ϣⲁⲣⲟⲕ ب بعدئذ سآتى إليكَ
-ⲛⲏⲉⲧϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲛⲏⲟⲩ ϣⲁⲣⲟⲓ ⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲁⲛ ب البعيدون يأتون إلىّ ، أما هؤلاء فلا يأتون إلىّ

• 12. ⲉϩⲛ̄ ص *agree with* متساوى مع . نظير . على شاكلة
[مز ٥٤ : ١١ - فى ٢ : ٢٠] (ب ϣⲏϣ ⲙⲉⲙ =)
-ⲛⲉⲑⲟⲟⲩ ⲥⲉⲁⲡⲁⲧⲁ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉϩⲛ̄ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ص الأشرار يوافقون مَنْ هم على شاكلتهم (اللى يحبوا على مزاجهم)

• 13. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب نازل . منحدِر [تث ٩ : ٢١]
-ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب الماء المُنصَب (المنحدر) [ميخا ١ : ٤]
-Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲧϭⲟⲣⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲡⲉ ⲙ̄ ⲛⲏⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϫⲱϥ ص اسحق رأى السكين فوقه ونازلة عليه

• 14. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ص.ب صاعِد . طالع
-ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب فيما هو صاعد [مز ١ : ١٠]
-ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϣ̀ⲙⲏⲛⲧ ب كان طالعا مرة من شبهات
-ⲡⲓⲧⲁⲡ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲡϧⲁⲉ̀ ب قرن الكبش كان طالعاً أخيراً (فى الأخير) [دا ٨ : ٣]

• 15. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب , ⲉϩⲟⲩⲛ ص دخل . تغوّر . تعمّق
come in, enter [تك ٣٠ : ١٦ - ١صم ١٨ : ١٣ - إر ١٧ : ١٩]
-ⲉⲕⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲟⲓ ب تدخل إلىّ
-ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب *as he entered* عندما دخل
-ⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲥⲟⲟⲩⲛ ص مَنْ تعمّق فى المعرفة
-*(wine due)* : ϩⲙ̄ ⲡ̄ϫⲱⲗⲉ ⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (رسوم النبيذ) : فى القطاف القادم (الداخل علينا)

• ⲡⲓⲛⲏⲟⲩ ⲉϧⲟⲩⲛ ب الدَخل . الإيراد [ليب]

• 16. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب , ⲉϩⲣⲁⲓ ص صاعِد . طالع [مز ١٠٥ : ٦]
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲏ ⲛⲏⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ص الشمس طالعة فى الشرق
-ⲡⲣⲟⲥ ⲡⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ⲡ̄ⲛⲟⲩϩ ص الناتج من الحَبل *result from*
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب لما ماء (الفيضان) يرتفع

• 17. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب , ⲉϩⲣⲁⲓ ص نازل . مُنحَدِر [مز ١٣٢ : ٢.١]
-Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϯⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ب يسوع الذى سأمثل بين يديه
-ϩⲉⲛⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲉ ⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲡⲏⲅⲏ ص قطرات مُتفجِّرة من عين ماء

• 18. ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب , ⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص خرج . خارج
come forth [عد ١ : ٢٠]
-ⲛⲁⲓⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲡⲉ ب أكن خارجا [مز ٨٧ : ٥]
-ⲉϥⲃⲏⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϥⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص يدخل ويخرج [أع ٩ : ٢٨]
-ⲡ̄ϩⲁⲡ ⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص الحكم الصادر
- مع الحروف الآتية :

• a. ⲉ̀- ص.ب ١ - خارج إلى [إر ٢١ : ٩]
٢ - خرج على . قاضَى
-ⲡⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲕ ص الذى سيقاضيكَ *he that will sue you* (سيرفع عليك قضية)

• b. ⲉⲣⲁⲧ⸗ ص , ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ص.ب خارج للقاء
-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁⲥ ب رأى القديس خارجاً لمقابلتها

• c. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب خارج على
-ⲡⲓⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ب اللعنة الخارجة على وجه الأرض كلها [زكر ٥ : ٣]

• d. ⲥⲁ ص.ب خارج من ناحية [إش ١٤ : ٣١ - دا ٨ : ٥]
-ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁ ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب كان خارجاً من الشمال

• e. ϩⲁⲣⲁⲧ ص *come forth below* مقدماً تحت لواء

• f. ϧⲁⲧϩⲏ ب , ϩⲁⲧϩⲏ ص خارجاً لملاقاة

• g. ϧⲁϫⲱ⸗ ب خارجاً لمقابلة
-ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲕ ب خارجين لمقابلتك

• h. ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ص خارج من
[حز ٩ : ٢ - إش ٤٩ : ١٢ - أع ٨ : ٧]
-ⲡ̄ⲥⲁϣ ⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲱⲱⲧ ص القرحة التى ظهرت علىَّ

• i. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب , ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ص خارج من . مُنبعِث من . [مز ١٨ : ٥ - أم ١٦ : ٢٣ - إش ٦٣ : ١ - مت ١٥ : ١٨ - يو ٤ : ٣٠ - أع ٨ : ٢٦]
-ϯⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب الظهور المنبثق (المنبعث) من السموات
-ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب الدم المتدفق من فمه
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲉⲓ ⲉ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲥⲱⲙⲁ ص تأتون وتخرجون من الجسد

• j. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟ⸗ ب خارج من . صادر من [لو ٦ : ١٩]
-ⲛⲁⲓϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ب هذه القوات كلها صادرة منه
-ⲡⲓϫⲱⲛⲥ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ب الصديد كان يخرج منه

• k. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ, ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧ⸗ ب
١ - خارج من لدن . خارج من عند
-ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲧⲁϥⲧⲏⲓⲥ ⲛⲏⲓ ⲉⲓⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ب السلام الذى منحنى إياه وأنا خارج من عنده
٢ - خارج خلال . جازٌ . مُجتاز . عابر *coming out through*
[قض ٣ : ٢٦]

ⲚⲎⲤⲈ ص (ⲧ) باب . بوّابة
-ϯⲛⲏⲥⲉ ⲉⲧϩⲁϩⲧⲙ̄ ⲡ̄ϣⲏⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص البوابة التى عند صهريج الكنيسة
-ⲡ̄ⲏⲓ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲛⲏⲥⲉ ϩⲓⲱⲱϥ ص البيت الذى عليه باب كبير

ⲚⲎⲤⲞⲤ ى (ⲧ) *island* جزيرة

ⲚⲎⲤⲦⲒⲀ ى (ⲧ) *fast* صوم

ⲚⲎⲦ, ⲚⲈⲦ ص (ⲡ) نول
[راجع ص ⲛⲁⲧ]

ⲚⲎⲦⲚ̄ ص (= ⲛⲱⲧⲉⲛ ب) تَكُم . تكُنّ

ⲚⲎⲨ ص (ⲉϥ) آتٍ . مُقبل . (جاى)
[راجع ب ⲛⲏⲟⲩ]

ⲚⲎϤ ص (ⲡ) **بَحّار**

[ⲛⲉϥ راجع ب]

ⲚⲎϨ ص.ب (ⲉϥ) **مَهزوز . مَنثور . مُبَعثَر**

• **ⲛⲏϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ** ص.ب (ⲉϥ) **مَفكوك . مَخلوع . مُنطَرِح**

-ⲧⲉϩⲓⲱⲙⲉ ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲛⲉⲩⲛⲏϩ ⲉⲃⲟⲗ ص راحتا يديه كانتا مخلوعتين (مقطوعتين)

-ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲗⲏⲗ ⲉⲩⲛⲏϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فليصلوا وهم منطرحين

-ⲛ̄ⲗⲉⲝⲓⲥ ⲉⲧⲛⲏϩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛⲉⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ص الأقوال المقتبسة من الأنبياء

-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩⲙⲉϣϯⲃⲥ ⲛⲏϩ ⲉⲃⲟⲗ ص مفصلاتها مَخلوعة *dislodged*

[ⲛⲟⲩϩ^II. راجع الفعل ص.ب]

ⲚⲎϪ ص.ب (ⲉϥ) **مُلقَى . مَرمِي . مَطروح**

-ⲉⲓⲥ ⲇⲁⲅⲱⲛ ⲛⲉϥⲛⲏϫ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡⲉϥϩⲟ ص إذا بداجون مطروحاً على وجهه [١صم ٥ : ٤]

-ϣⲁ ⲧ̄ⲛⲁⲩ ⲕ̄ⲛⲏϫ ⲉⲣⲟϥ ص إلى متى أنتَ راقد (مُنطرح) أيها الكسلان [أم ٦ : ٩]

-ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲉ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲏϫ ⲉⲣⲟϥ ص الكلام الذى تعتمدون عليه

-ⲛⲉⲣⲉ ⲧⲉϥϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲏϫ ⲉ̄ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ص كان كل رجائه ملاقى على الرب

-ⲉϥⲛⲏϫ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص مَرمي على الأرض

-ⲉⲓⲛⲏϫ ϩⲓϫⲙ̄ ⲟⲩⲙⲁⲛ̄ⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ص كنتُ منطرحاً على سرير

• **ⲛⲏϫ ⲉⲃⲟⲗ** ص.ب **متروك . مُهمَل . مُبَعثَر . مطروح خارجاً**

-ⲡ̄ϣⲏⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲉϩⲟⲙⲉ ⲉⲧⲛⲏϫ ⲉⲃⲟⲗ ص ابن النسوة المنبوذات [١صم ٢٠ : ٣٠]

-ⲛ̄ⲕⲁⲥ ⲉⲧⲛⲏϫ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲡⲉⲙϩⲁⲩ ص العظام المهملة في القبر

-ⲉⲣⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲛⲏϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϭⲗⲟϫ ب المرضى مطروحون على أسِرَّتهم

-(*wine jars*): ⲥⲉⲛⲏϫ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲡⲟⲟⲩ ص (أواني النبيذ : مُهملة حتى اليوم (كَمٌّ مُهمَل)

• **ⲛⲏϫ ⲉϩⲣⲁⲓ** ص رابضين (في الوادى) [قض ٧ : ١٢]

[ⲛⲟⲩϫ راجع الفعل ص]

ⲚⲎϪⲒ ب ,**ⲚⲎϬⲈ** ص **أخضر (لون الكرّات)**

-ⲗⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲏϫⲓ ب لون الكرّات

-ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲁⲛ ⲛⲏϫⲓ ب ,ϩⲉⲛⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲛ ⲛⲏϭⲉ ص أحجار خضراء . زُمُرُّد

• **ⲙⲉⲧⲛⲏϫⲓ** ب (ⲧ) اخضرار

• **ⲉⲣⲛⲏϫⲓ** ب اخضَرّ

• **ⲟⲓ ⲛⲏϫⲓ,ⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲏϫⲓ** ب مُخضَرّ

ⲚⲎϬⲈ ص (ⲧ) (= ⲛⲉϫⲓ ب) **بطن**

Ⲛ̄ⲐⲈ ص (=ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ب) **مِثل . كَ . كَمِثل . كما . حَسَب . هكذا**

like, as (*in manner of* ⲛ̄ⲧϩⲉ أصلها) –

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ص كالجحيم [أم ١ : ١٢]

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ϣⲟⲣⲡ ص مثل الأول

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص مثل كل واحد

-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲣⲙ̄ⲛ̄ⲕⲁϩ ص صار مثل الأرضيين

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁ ⲓⲁⲕⲱⲃ ϫⲟⲟⲥ ص كما قال يعقوب

-ⲛ̄ⲅ̄ⲟⲩⲉϣ ⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ϣⲏⲣⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲁⲛⲟⲕ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲛⲟⲩⲧⲉ ص أنتَ لا يهمكَ امرأة أو ابن مثلي أنا وإلهي

-ⲟⲩⲡⲉ ⲡⲉϥⲃⲱⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲕ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص ما هو تفسيره كما تظن ؟

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲣ̄ϩⲏⲕⲉ ص بهذه الكيفية افتقر الرب

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲩⲱϭⲡ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ص كما تُحطّم آنية [رؤ ٢ : ٢٧]

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲉ̀ϫⲟⲟⲥ ص *so to speak* هكذا يُقال

Ⲛ̀ⲐⲚⲀⲨ ب ,**Ⲛ̄ⲦⲚⲀⲨ** ص *when ?* **متى ؟**

[ⲛⲁⲩ^II. راجع ص.ب]

Ⲛ̀ⲐⲞ ب ,**Ⲛ̄ⲦⲞ** ص *you (fem.)* **أنتِ** (ضمير المخاطبة المنفصل)

Ⲛ̀ⲐⲞⲔ ب ,**Ⲛ̄ⲦⲞⲔ** ص *you (masc)* **أنتَ** (ضمير المخاطب المنفصل)

Ⲛ̀ⲐⲞⲤ ب ,**Ⲛ̄ⲦⲞⲤ** ص *she* **هي** (ضمير الغائبة المنفصل)

Ⲛ̀ⲐⲞϤ^I. ب ,**Ⲛ̄ⲦⲞϤ** ص *he* **هو** (ضمير الغائب المنفصل)

Ⲛ̀ⲐⲞϤ^II. ب ,**Ⲛ̄ⲦⲞϤ** ص **وأما . بل . وأيضاً . بالأحرى**

(used for contrast and oposition) rather, but, again

[عز ٩ : ٦ - إر ٨ : ٧ - مت ١٢ : ٣١ - مت ١٠ : ٢٨ - يو ١٤ : ٢٢]

– تأتي بعد الحرف ⲇⲉ غالباً :

-ⲁⲣⲓϩⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲟϥ ϩⲏⲧϥ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص بل اخشَ الله [أم ٣ : ٧]

-ⲑⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲡⲉ ⲑⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩϣⲁⲉⲛⲉϩ ⲧⲉ ب مُلك هذا العالَم هو زمني وأما ملكوت ربنا يسوع المسيح فهو أبدى (دائم إلى الأبد)

-ⲙ̀ⲡⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲛ̄ⲧⲁ ⲡ̄ⲉⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉⲓ ⲛⲁⲕ ص وفي الوقت أيضاً لما أتى إليكَ قائد المائة [الوارد في مت ٨ : ٥]

-ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁϥⲭⲁⲣⲱϥ ⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁⲛ ب الأخر كان ساكتاً لا يسأل عن شيء

-ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲕⲉⲡⲓⲥⲧⲉⲩⲉ ⲇⲉ ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉⲧⲉϣⲡⲏⲣⲉ ص بل بالأحرى تؤمن بالأعجوبة

– تأتي بعد ⲁⲗⲗⲁ أحياناً :

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ... ب لا تفرحوا بهذا بل افرحوا بـ.....

-ⲁⲗⲗⲁ ⲉϣⲱⲡⲉ ⲉ̄ϩⲉⲛⲣⲉϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ⲥⲙⲟⲧ ص لكن إذا كانوا خطاة فبأى مثال أو أية صورة

-ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥϭⲱⲛⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲟϥ ص حتى لا يغضب بل يكون صابراً

-ⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̄ϯⲛⲁϫⲟⲟϥ ? ص ,ⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲛⲁϫⲟϥ ? ب بل ماذا أقول ؟

-ϯⲯⲩⲭⲏ ⲁⲩϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲛ ⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛϯ ب النفس طُرِحَت في الدينونة بل بالأحرى إلى أسفل الجحيم

-ⲡⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲛⲉϥ ب الانصياع للعالميات هو عدم لكن الطاعة لربي جيدة

-ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̄ⲧⲁϥⲧ̄ⲛⲛⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ⲛ̄ ⲙⲉϣⲧ ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ص لكنه أرسلهم أليس لأجل فحص المدينة [٢صم ١٠ : ٣]

• **ⲛ̄ⲧⲟⲥ** ص – أحياناً تُستعمَل ⲛ̄ⲧⲟⲥ في الجمل المؤنثة :

-ϫⲉ ⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲟⲥ ⲧⲉ ⲧ̄ⲉⲃⲓⲏⲛ ⲛ̄Ⲭⲁⲛⲁⲛⲓⲁ ⲙ̄ⲡⲕⲟⲩⲱϣ ⲛⲁⲥ ص أما الكنعانية المسكينة فلم ترد عليها

-ϣⲁⲣⲉ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲙⲁⲟ ⲧ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲥ ⲙⲁⲣⲉⲥⲉⲩⲫⲣⲁⲛⲉ ⲉϫⲙ̄ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ص البعض يسعدون بالثروة أما العذراء فكانت تفرح بالرب

• **ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ** ب ,**ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ** ص (نفس المعاني السابقة في حالة الجمع)

-ϣⲁⲛ Ⲫϯ ⲫⲁ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁ ⲛⲓⲕⲉⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ? ب أم ا
لليهود فقط وليس للأمم أيضاً ؟

-ϣⲁⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲁϭⲥⲉ ⲙ̀ⲡⲁϣ̀ⲃⲏⲣ ϩⲙ̀ϩⲁⲗ ⲑ̀ⲣϣⲟ ⲛ̄ⲧⲁϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲇⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁϫⲟⲉⲓⲥ ⲉⲩⲧ̀ⲃ̀ⲃⲟ ⲛ̄ⲧⲁⲫⲩⲥⲓⲥ ص (البحر يتكلم) : أقدام العبد رفيقي
(بطرس) داست فوق ظهري أما أقدام سيدى فقد طهُرت طبيعتى

• ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ب ,ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲛ̄ⲧⲟϥ ص هو هو .
هو بنفسه (زى ما هو) [عب ١٣ : ٨] *he is the same*

-ⲉⲕⲟⲩⲱⲙ ⲓⲉ ⲉϣⲱⲡ ⲉⲕⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲉϥϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب إذا أكلتَ أو إذا صمتَ
فجسدك يابس كما هو

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ب أنتَ هو هو أنتَ [مز ١٠١ : ٢٢]

• ⲛ̀ⲑⲟϥ,ⲛ̀ⲑⲟⲥ,ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ب بالمثل . كذلك . وأيضاً
(أمام عناوين الألحان والطروحات)

-ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲛ ⲏⲭⲟⲥ ⲁⲇⲁⲙ ب وأيضاً لحن آدام

ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ب ,ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ص *they* هم . هن
(ضمير الغائبين أو الغائبات)

ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ب ,ⲛ̄ⲧⲱⲧⲛ̄ ص *you (pl.)* أنتم . أنتُنَّ
(ضمير المخاطبين أو المخاطبات)

ⲛⲓ-,ⲛⲉⲛ- ب ,ⲛ̄,ⲛⲉ ص ال (أداة التعريف لجمع الجنسين)

-ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب ,ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ص الأخوة

-ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̄ⲗ ب بنى اسرائيل

ⲛⲓⲁⲧ// I. ب ,ⲛⲁⲓⲁⲧ// ص.ب
سعيد . طوباوى . مَغْبوط [مز ٤٠ : ٢]

-ⲡⲓⲛⲓⲁⲧϥ ⲛ̀ⲱⲛϧ ب الحياة السعيدة

-ϯⲛⲓⲁⲧⲥ ⲛ̀ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ب الرجاء السعيد [تى ٢ : ١٣]

-ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ب طوباه

-ⲟⲩⲛⲓⲁⲧ ⲙ̀ⲡϫⲓⲛⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ب سعيد الذِكْر . طيب الذكر

• ⲙⲉⲧⲛⲓⲁⲧⲥ ب (ت) يُسْر . سعادة . طوبَى

ⲛⲓⲁⲧ II. ب نظرة . لمحة . التفاتة

• ϯⲛⲓⲁⲧ ب لاحَظَ . رَقَبَ . تأمَّلَ . شاهَدَ
[راجع ب ⲓⲁⲧ]

ⲛⲓⲃ ص (ٍ٥٢) أثر . علامة . أثر القدم

ⲛⲓⲃⲉ ص (= ⲛⲓϥⲓ ب) نَفَخَ . هَبَّ

ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ,ⲛⲓⲙ ص *every* كل (تأتى بعد الأسماء دائماً)

١ - استخدام عام :

-ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ,ⲛ̀ⲕⲁ ⲛⲓⲙ ص كل شيء [مز ٨ : ٥]

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب كل واحد

-ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲓⲙ ص كل شيء . كل واحد

-ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ,ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛⲓⲙ ص كل حين

-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ,ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص كل شيء . كل حال

-ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ,ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ص كل مكان

-ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ,ⲛ̄ⲥⲟⲡ ⲛⲓⲙ ص كل مرة

٢ - مع أسماء جمع :

-ⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲟϥ ب كل الشفاه الغاشة [مز ١١ : ٤]

-ⲫⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲛⲁⲛⲉⲩ ب كل القطع الطيِّبة [حز ٢٤ : ٤]

-ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ب ,ⲛ̄ⲕⲁ ⲛⲓⲙ ⲁⲩϣ ⲡⲉ ص كل الأشياء كانت

-ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲛⲟⲩϥ ⲛⲉ ص له كل الخيرات

-ⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛⲓⲙ ⲉⲧϫⲟⲥⲉ ص كل السلطات العُليا

٣ - مع اسم مفرد :

-ⲥⲁϧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب كل كاتب [مت ١٣ : ٥٢]

-ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ليكن كل انسان [يع ١ : ١٩]

-ⲱⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲛⲓⲧϥ ب كل شحم أحضره [لا ٣ : ١٦]

-ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁϫⲫⲟϥ ب كل انسان يولَد

-ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟⲩⲥ̄ⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲥ ص كل نفس تبارَك [أم ١١ : ٢٥]

-ⲧⲟⲟⲩⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲩⲛⲁⲥⲙ̄ⲛ̄ⲧϥ ص كل حذاء يجهزونه

٤ - مع اسم مفرد وجمع في آن واحد : ص فقط

-ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ⲉϣⲁϥⲥⲱⲧⲙ̄ ϣⲁⲩϫⲓⲧⲟⲩ ص كل مَنْ يسمع يأخذها

-ϩ̀ⲛⲟ ⲛⲓⲙ ⲉϥⲛⲁⲣ̀ⲁⲥ ⲛ̄ⲥⲉⲧⲁⲕⲟ ص كل شيء يتقادم يتلف (كل حاجة تقدم تتلف)

٥ - مع أسماء متصلة بها أداة أو صلة :

-ⲡⲓⲣⲉⲙ̀ⲛ̀ϯⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب كل وطنى [عد ١٥ : ١٣]

-ⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲕⲛⲁⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب كل مَنْ تخطىء إليه

ⲛⲓⲙ I. ص.ب *who ?* مَنْ (للاستفهام)

١ - الاستفهام عن شخص مفرد :

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ? ب من أنتَ ؟

-ⲛⲓⲙ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ? ب من منكم ؟

-ⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ب عرفوه مَنْ هو

-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ? ب ابن مَنْ أنا ؟

٢ - ما هو (...) [تك ٣٢ : ٢٧ - لو ١ : ٦٢]

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ, ⲛⲓⲙ ⲉⲣⲉⲛϥ ? ب ما اسمه ؟

-ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ب أيهما الأعظم [مت ٢٣ : ١٧]

-ⲡⲉϥⲧⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ?? ⲛⲓⲙ ϩⲱⲱϥ ⲡⲉ ⲡ̄-ⲙⲉϩϯⲟⲩ ? ص الأربعة أناجيل ... ما هو الانجيل الخامس ؟

• ⲛⲓⲙ ⲛ̄- ص.ب أى ... مَنْ هو [إش ٥٠ : ١ - دا ٣ : ١٢]

-ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ب أى ملك ؟ [لو ١٤ : ٣١]

-ⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲫⲩⲗⲁⲝ ⲉⲧϩⲓⲣⲏ ... ص مَنْ هو الحارس الذى على ...

• ⲫⲁ ⲛⲓⲙ ب ,ⲡⲁ ⲛⲓⲙ ص لِمَنْ ؟ (بتاع مين ؟) *belonging to whom*

• ⲑⲁ ⲛⲓⲙ ب ,ⲧⲁ ⲛⲓⲙ ص لِمَنْ ؟ (بتاعة مين ؟)

-ⲑⲁ ⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ? ب لِمَنْ منا ؟

-ⲧⲁ ⲛⲓⲙ ⲧⲉ ⲧⲉⲓϫⲟⲉ ? ص لِمَنْ هذا الحائط ؟

• ⲛⲁ ⲛⲓⲙ ص.ب لِمَن ؟ (بتوع مين)

ⲛⲓⲙ II. ص.ب *certain person* ١ . فلان . شخص مُعَيَّن

-ⲛⲓⲙ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ب فلان ابن فلان

-ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓⲙ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲡⲉ ب فلان كان يعرفني

-ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب أم فلان

-ⲁ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲛⲓ ⲙⲟⲩ ب الأخت فلانة ماتت

• ⲡⲁⲛⲓⲙ ص.ب (= ⲡⲁⲫⲙⲁⲛ) فلان

-ⲡⲁⲛⲓⲙ ⲛ̀ϧⲉⲗⲗⲟ ب الشيخ الفلانى

• ⲧⲁⲛⲓⲙ ص.ب فلانة

-ⲧⲁⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ب المدينة الفلانية

• ⲙⲉϣⲉ ⲛⲓⲙ ص *anyone* أى واحد

-ⲙⲉϣⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص أى شاب

• ⲛⲓⲙ ⲙⲛ̄ ⲛⲓⲙ ص فلان وفلان . كذا وكذا

-ⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙ ⲙⲛ̄ ⲛⲓⲙ ϣⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص فلان وفلان سلبوها

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲓⲙ ⲙⲛ̄ ⲛⲓⲙ ص مثل فلان وفلان (يشبهون بعضهم بعضاً)

٢- شيء مُعيَّن *certain thing*
-ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲁⲩ ⲛⲓⲙ ⲉⲕⲛⲁϫⲡⲉ ⲟⲩϣⲏⲣⲉ ص بعد وقت معين ستنجب ابناً
-ϩⲁⲡⲥ ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲟⲛ ⲉⲧⲣⲛ̄ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓⲙⲁ ⲛ̄ϭⲟⲓⲗⲉ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲁⲩ ⲛⲓⲙ ص يجب أن نخرج من مكان الغربة هذا بعد وقت معين

ⲛⲓϣϯ، ب **ⲛⲟϭ** ص — ١- كبير . عظيم . فخم *great, large*
٢- طويل (للزمن) *long (for time)*
أولاً : قبل الاسم :
[تك ١٠ : ١١ – عد ١١ : ٣٣ – مز ٢٠ : ٥ – أي ٢٩ : ١٨ – إش ٣٦ : ٢ – يؤ ٢ : ١١ – مز ١٥ : ٣٧ – يو ١٩ : ٣١]
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ب زمان طويل
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ب زمن طويل . مدة طويلة
-ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲉⲗⲗⲟ ب شيخ كبير (ذو مهابة)
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ ب بهاء عظيم
-ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲥⲓ ب خسارة جسيمة (كبيرة)
-Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲟϭⲛⲓ ب الرب صاحب البصيرة العُليا [إر ٣٩ : ١٩]
-ⲧⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ب هذه الثروة الكبيرة [رؤ ٨ : ١٧]
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ب صوت عظيم
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲡ̀ⲧⲉⲧⲫⲱ ب الحِمْل ثقيل (كبير) عليكم

• **ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ** ب، **ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ** ص
١- رجل بالغ . رجل مُسِن *grown or old man*
-ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲧⲉⲭⲛⲏ ϣⲁⲧⲉϥⲉⲣ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب كانت حرفته ممثلاً حتى صار رجلاً بالغاً
-ⲡ̄ⲙⲟⲩ ϣⲁϥϥⲓ ⲛ̄ϭⲟⲛⲧ ⲛⲓⲙ ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ϩⲓ ϩⲗ̄ⲗⲟ ⲃ̄ⲣ̄ⲣⲉ ϩⲓ ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص الموت يأخذ كل الأعمار ، الشاب والشيخ ، الطفل والكهل
٢- شخص محترم أو وجيه . ذو حيثية . من الأعيان [أع ١٣ : ٥٠ ص] *notable person*
-ⲛ̄ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲉⲛⲟϭ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص الأراخنة وغيرهم من الأعيان

• **ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ** ب، **ⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ** ص الإبن الأكبر [لو ١٥ : ٢٥]
-ⲁⲃⲃⲁ Ϣⲉⲛⲟⲩϯ ⲁϥⲑⲟⲩⲉⲧ ⲛⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ب أنبا شنودة جَمَع الأبناء الكبار وأهل الدير
ثانياً : بعد الاسم :
-ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ب شجرة وارفة (كبيرة) [حز ١٧ : ٦]
-ϯⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ب يوم الرب العظيم
- بدون ⲛ̀- :
-Ⲫϯ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ب ا العظيم [إر ٣٩ : ١٨]
-ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ϯⲛⲓϣϯ ب سيفه الطاهر العظيم [إش ٢٧ : ١]

• **ⲛⲓϣϯ ⲉ̀-** ب، **ⲛⲟϭ ⲉ̄-** ص أعظم من . أكبر من . أفخم من
-ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲓⲁⲕⲱⲃ ب هل أنتَ أعظم من أبينا يعقوب [يو ٤ : ١٢]
-ⲁⲛⲅ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص أنا أكبر منكم

• **ⲛⲓϣϯ** ب، **ⲛⲟϭ** ص (اسم *nn*) شخص عظيم . شيء كبير (مع دخول أدوات التنكير أو التعريف) *great person, thing, old person*
[تك ٢٩ : ١٦ – إش ٣٣ : ٤ – إر ٣٩ : ٨ – حز ٣٢ : ٣ – أع ٨ : ١٠ – رو ٩ : ١٢]
-Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ ⲡⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲄⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ب جوارجيوس هذا العظيم في الجليليين

• **ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ** ب عظائم . كبائر [أي ٤٢ : ٣]

• **ⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ**، ب **ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟϭ** (ⲧ) ص عظمة . فخامة . تعظيم [تث ٣٢ : ٤ – إر ٤٠ : ٩ – دا ٤ : ٨ – عب ٨ : ١ – أف ١ : ١٩ – لو ٩ : ٤٢]
-ⲕⲁⲧⲁ ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ب كعظمة .. [مز ٧٨ : ١٢]
-ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϫⲟⲙ ب عظمة القوة . فضل القوة [٢كو ٤ : ٧]

• **ⲛⲓⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ** ب **ⲛⲙⲛⲧⲛⲟϭ** ص العظائم . التفاخرات [مز ٧٠ : ١٦ – مز ١٠٥ : ١٤]
-ⲟⲩ ⲧⲉ ⲧ̀ⲉⲓⲟⲓⲡⲉ ⲉⲕⲧⲁⲩⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲙⲛ̄ⲧⲛⲟϭ ص ما هي حرفتكَ حتى تتفوّه بهذه التفاخرات
-ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ب البِكْر حسب بكوريته [تك ٤٣ : ٣٣]
-ⲁϥϣⲁⲛⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ب إذا نذر بشدة (بإصرار) [عد ٦ : ٢]
-ⲛⲁϥⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ب كان يفكر فيما هو عظيم

• **ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ** ب عَظَّمَ . أعطى تعظيم
-ⲙⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲙ̀Ⲫϯ ب اعْطِ المعظمة

• **ⲉⲣⲛⲓϣϯ**، ب **ⲣ̄ⲛⲟϭ** ص ١- عَظُمَ . كَبُرَ . نَما . ازدادَ . تعاظَمَ [تك ١٢ : ٢ – عز ١١ : ٣ – مرا ٢ : ١٣ – مر ١٠ : ٤٣ – ٢كو ١٠ : ١٥]
-ⲛⲟⲩϥⲱⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲓⲉⲃ ⲁⲩⲉⲣⲛⲓϣϯ ب شعورهم وأظافرهم نَمَت
٢- كَبُرَ في السن . شاخَ [عز ٢ : ١٦]
-ⲉ̀ⲁⲥⲉⲣⲛⲓϣϯ ϣⲁ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب كَبُرَت حتى (بلغت) ١٢ سنة

• **ⲟⲓ ⲛⲛⲓϣϯ** ب، **ⲟ ⲛⲛⲟϭ** ص فائق . مُتفوّق
-ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟⲙϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲟⲙ ب متفوقون في القوة والقدرة
-ⲛⲓⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ب الرؤساء يتعاظمون [إم ٨ : ١٦]

• **ⲉⲣⲛⲓϣϯ ⲉ-** ب، **ⲣ̄ⲛⲟϭ ⲉ-** ص صار أعظم من . تفوّق على . فاق
-ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يكون أكبر منه [تك ٤٨ : ١٩]
-ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲁⲩⲉⲣⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب أعمالكَ الصالحة تفوّقت عليَّ

• **ⲟⲓ ⲛⲛⲓϣϯ ⲉ̀-** ب، **ⲟ ⲛⲛⲟϭ ⲉ-** ص أعظم من . أكبر من . مُتفوّق على
-ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ب المحبة أفضل من الناموس

• **ⲙⲉⲧⲟⲓ ⲛⲛⲓϣϯ** ب (ⲧ) تفوّق . نُمُو . تفاضل
-ϯⲥⲟⲩⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲉⲧⲏ ب أعرف التفوّق في الفضائل

• **ⲙⲁⲓⲉⲣⲛⲓϣϯ** ب مُحب للعظمة . طَموح

• **ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ** ب، **ϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ** ص صار عظيماً . ترأّسَ [إر ٣٦ : ٢٦]

ⲛⲓϥ ص.ب (ⲡ) ١- نَفَس . هَبَّة ريح
-ⲟⲩⲛⲓϥ ⲛ̀ⲁⲏⲣ ب نسمة هواء
٢- غيم . ضَباب
-ϩⲁⲛⲛⲓϥ ب غيوم [٢بط ٢ : ١٧]

• **ⲛⲓϥⲓ ⲛⲓⲱϯ** ب، **ⲛⲓϥ ⲛ̄ⲓⲱⲧⲉ** ص نَدَى . طَلّ
-ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ⲁϥⲣ̄ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲓϥ ⲛ̄ⲓⲱⲧⲉ ص النار صارت مثل الطَلّ (طل الندى)

ⲚⲒϤⲒ,ⲚⲈϤⲦ// ب **,ⲚⲒϤⲈ,ⲚⲈϤⲦ//** ص
١ ـ هَبَّ (للريح) . تنفَّسَ (للإنسان) . نَفَخَ . نَفَثَ
(vb intr فعل لازم) blow, breathe [أى ٣٢ : ١٩-اع ٢٧ : ١٣]
-ⲁⲩⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ب هبّت الرياح
-ϥ̀ⲛⲁⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ب [مز ١٤٧ : ٥] تهب ريحه
-ϥ̀ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲓϥⲓ ب [أى ٩ : ١٨] لا يدعنى أتنفس
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ب هبَّ على
-ⲡⲓⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉϥⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉⲧⲉϥⲟⲩⲁϣϥ ب الريح تهب حيث تشاء [يو ٣ : ٨]
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲁⲃⲟ ب الريح تنفخ (تهب على) القلع
• *2.* ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص *blow into* [حز ٢٢ : ٢١] نفخ فى . نفث فى
-ⲛⲓϥⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲕⲏⲡⲟⲥ ص (للريح) : هُبّى على جنتى [نش ٤ : ١٦]
-ϣⲁⲩⲛⲓϥⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص ينفخون فى مفرق النفس
• *3.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁ// ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁ// ص هبَّ على
-ⲁϥⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲑⲏⲟⲩ ب هبّت علينا ريح [اع ٢٧ : ١٤]
-ⲡ̄ⲕⲣⲱⲙ ⲁϥⲛⲓϥⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁϥ ص لفحته النيران
• *4.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ص نفخ فى
-ⲁϥⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲟ ب نفخ فى وجوههم [يو ٢٠ : ٢٢]
-ⲁϥⲛⲓϥⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡⲁϩⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲡⲛⲟⲏ ⲛ̄ⲱⲛϩ ص (آدم قال) : نفخ فى وجهى نسمة الحياة
-ϣⲁⲩⲛⲓϥⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص يُنفخ فى النفس
• *5.* ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب *blow down upon* هَجَمَ على
-ⲡⲓϥ̀ⲧⲟⲩ ⲑⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲁⲩⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ب أربع رياح السماء هجمت على البحر الكبير [دا ٧ : ٢]
-ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁⲩⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ ب الشياطين وسوست (زَنّت) فى أذنيه
• *6.* ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص [رؤ ٧ : ١] هَبَّ على . نفخ فى
-ⲛⲓϥⲉ ⲉϫⲱϥ ⲕⲟⲩⲓ ⲕⲟⲩⲓ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲛⲓⲃⲉ ⲁⲩⲱ ϥ̄ⲛⲁⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص انفخ فيها قليلاً قليلاً وستنحل (ستذوب)
• *7.* ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب *blow after* نفخ على . نفخ فى . هَشَّ [إش ٤٠ : ٢٤ - حجى ١ : ٩]
-ⲁϥⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁⲩϣⲱⲟⲩⲓ̀ ب نفخ فيهم فيبسوا [أى ٤ : ٢١]
-ⲟⲩⲁⲑⲙⲓⲥ ⲉⲩⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲟⲩϭⲛⲱⲟⲩ ب دخان يُنفخ من كوّة [هو ١٣ : ٣]
-ⲁϥⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓϣ̀ϣⲏⲛ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب نفخ على الأشجار حتى تثمر
-ⲉϥⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲁⲛϫⲉⲃⲥ ب[إش ٥٤ : ١٦] ينفخ فى الفحم
-*(ambition)* : ϣⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ب (الطموح) يستطيع أن ينفخهم
-ⲉϥⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ب يطرأ على الفِكر (أو البال)
-ⲓⲱ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ (ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ) ب يوحنا هشّهم (الشياطين)
-ⲁⲓⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ب نفخت عليهم . هششتهم
• *8.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب تنفّسَ . لَهَثَ . تنفّسَ بشدة
-ⲟⲩϩⲱⲓϯ ⲉⲥϭⲟϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲙⲁϣⲱ ضبعة تجرى وتلهث بشدة

-ⲟⲩⲙ̀ⲣⲱϩⲉ ⲉⲥϩⲱⲃⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ϩⲟ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲙⲁ ϫⲉ ⲉϥⲉ̄ϭⲛ̄ ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲓϥⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص شىء مُحرّم يغطى وجه الجسد ليجد طريقه للتنفس
٢ ـ نَفَخَ . نَفَثَ . بَخَّ (vb tr فعل متعدى) blow
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲡ̄ϩⲟϥ ⲛⲓϥⲉ ⲛ̄ⲧⲉϥⲙⲁⲧⲟⲩ ⲉ̄ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ص لما بخ الثعبان السُّمَّ فى عينيه
-ⲟⲩⲧⲱϩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲁⲩⲛⲉϥⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تبن قد تذريته
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲉ ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛⲉϥⲧⲟⲩ ⲉⲃ ⲣⲉϥ ص لما الروح نفخهم تطايروا
• ⲛⲓϥⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲁⲓ ب تَمَخَّطَ . (نَفَّ)
-ⲙ̀ⲙⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϩⲓⲟⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ ⲡⲉϥϣⲁⲓ ب لا يبصق أحد ولا يتمخط (ينف)
• ⲛⲓϥⲓ ب ⲛⲓϥⲉ ص (ⲡ) ريح . نَسَمَة . نَفَس . هَبَّة
[تث ٣٢ : ٢-أى ٢٧ : ٣- إم ٢٤ : ١٢-مز ١٧ : ١٥- يؤ ٢ : ٢]
-ϣⲁ ⲡⲓⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϩⲁⲉ̀ ب إلى النفس الأخير
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲓⲱϯ ب [أى ٢٤ : ٢٠] مثل طل الندى
-ⲉϥϣⲁⲛϣ ⲛ̀ⲛⲓϥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب يعول كل نسمة
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲭⲃⲟⲃ ϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ ب ليس هناك ريح مُبَرّدة فى الجحيم
-ⲡ̄ⲛⲓϥⲉ ⲛ̄ⲣⲱϥ ص نسمة فمه
• ⲣⲉϥⲛⲓϥⲓ ب ١ ـ نافخ
٢ ـ مِنفاخ [إر ٦ : ٢٩]
• ϫⲓⲛⲛⲓϥⲓ ب (ⲡ,ⲧ) ١ ـ هبوب
-ϯϫⲓⲛⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ب هبوب الرياح
٢ ـ نفخ
-ⲡⲉϥϫⲓⲛⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲟ ب نفخه فى وجوههم
• ϣⲉⲛⲛⲓϥⲓ ب (ⲡ) تنفس
-ⲕⲁⲧⲁ ϣⲉⲛⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛϣⲁⲓ ب فى كل تنفس لأنفنا
• ⲥⲉⲕⲛⲓϥⲓ ب استنشق . أخذ نفساً
• ⲥⲉⲕⲛⲓϥⲓ,ϫⲓⲛⲥⲉⲕⲛⲓϥⲓ ب (ⲡ) شهيق
• ϩⲓ ⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲛⲉϫ ⲛⲓϥⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص زَفَرَ . أخرج نفساً
• ϯⲛⲓϥⲓ ب *give breath* ١ ـ وَهَبَ نسمة الحياة
-ⲫϯ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϯ ⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲛⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب الذى أعطى نسمة حياة لكل الخليقة
take breath ٢ ـ أخذ نفسه . تمالك أنفاسه
-ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲛⲉ ϣⲁϥϯ ⲛⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب مكان حجرى (قلاية) كان يأخذ نفسه فيها بصعوبة
• ϧⲁⲙⲛⲓϥⲓ ب ,ϩⲙ̄ⲛⲓϥⲉ ص (ⲡ)
١ ـ عُسْر (ضيق) التنفس . اختناق
٢ ـ مُتنفس . تنفس
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙ ϩⲙ̄ⲛⲓϥⲉ ⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̄ⲥⲁ ⲧ̄ⲥⲁⲣⲝ ص الروح مُتعلّقة بالنفس والتنفس متعلق بالجسد
• ⲡⲉⲛⲕ ⲛⲓϥⲉ ص *draw breath* شدّ أنفاسه . تحشرج
-ⲉϥⲡⲉⲛⲕ ⲛⲓϥⲉ ⲉ̄ⲡⲙⲟⲩ ص يتحشرج كأنه يموت *drawing breath as if dying*

ⲚⲔⲀ ص (= ⲉⲛⲭⲁⲓ,ⲛ̀ⲭⲁⲓ ب) أداة . شىء
-ⲛ̄ⲕⲁ ⲛⲓⲙ ص ,ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب كل شىء . كل ما
[راجع ب ⲉⲛⲭⲁⲓ]

ⲚⲔⲞⲦ,ⲈⲚⲔⲞⲦ ب **,ⲚⲔⲞⲦⲔ** ص ١ ـ نام . رَقَدَ

-ⲉⲓⲧⲉ ⲉϥⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ⲉⲓⲧⲉ ⲉϥⲣⲏⲥ ص إن كان نائماً أو ساهراً

٢. ماتَ

-ⲛ̀ⲛⲁⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ⲉ̀ϭⲗⲟϭ ص لن أموت على سرير

• **ⲚⲔⲞⲦⲔ ϨⲀϨⲦⲚ** ص stay by, with **مكث مع . أقام عند**

-ⲁⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲉⲛⲕⲟⲧⲕ ϩⲁϩⲧⲏⲓ ⲧⲁⲥⲱⲛⲉ ص تعالى امكثي معي يا أختي [٢صم ١٣ : ١١]

• **ⲀⲦⲚ̀ⲔⲞⲦ**, ب **ⲀⲦⲚ̀ⲔⲞⲦⲔ** ص غير نائم . متيقظ . ساهر

-ⲡ̀ⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲁⲧⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ص العين الساهرة

• **ⲘⲀⲚⲚ̀ⲔⲞⲦⲔ** ص (π) مَضجَع . مَرْقَد . مكان النوم

-ⲡⲉϭⲗⲟϭ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲁⲛⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ص سرير مضجعك

-ⲟⲩⲙⲁⲛⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ⲉϥⲧ̀ⲃ̀ⲃⲏⲟⲩ ص مضجع طاهر

• **ϬⲒⲚⲚ̀ⲔⲞⲦⲔ** ص (=ϫⲓⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ب) نوم . رقاد . نياحة . مضاجعة

[راجع أيضاً ب ⲉⲛⲕⲟⲧ]

ⲚⲚⲈ- ص.ب **١. لا . لن** (لنفي المستقبل التأكيدى "الثالث")

-ⲛ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ب لا يأتي (يخرج) منكِ ر بعد إلى الأبد [مت ٢١ : ١٩]

- تتصل بالضمائر :

• **ⲚⲚⲀ- , ⲚⲚⲈⲔ- , ⲚⲚⲈ- , ⲚⲚⲈϤ- , ⲚⲚⲈⲤ- , ⲚⲚⲈⲚ- , ⲚⲚⲈⲦⲈⲚ- , ⲚⲚⲞⲨ-** . ص.ب

-ⲛ̀ⲛⲉϥϯϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ب لا ينفع في شيء

-ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ب لن يسلمه لأيدى أعدائه [مز ٤٠ : ٢]

-ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲏⲑⲏⲟⲩ ب لن يندموا [مز ٣٣ : ٢٠]

-ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥϯⲙ̀ⲕⲁϩ ب لا يحسن ولا يسيء (لا ينفع ولا يضر) [صف ١ : ١٢]

• **ⲚⲚⲈⲤϢⲰⲠⲒ** ب حاشا [تك ٤٤ : ٧]

٢. حتى لا (ب ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ̀ϣⲧⲉⲙ- =)

-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲛⲉϥⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب حتى لا ينحرف قلبه

-ⲉϥϫⲏ ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲓⲙ ب كائن عن يميني حتى لا أتزعزع

-ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲱⲙⲥ ب نجّني حتى لا أغرق

-ⲁⲓϣⲉⲡ ⲟⲩⲕⲁⲓⲥⲉ ϫⲉⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲕⲟⲥⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁⲓⲥⲉ ⲛ̀ϣⲉⲙ̀ⲙⲟ ص اشتريتُ كفناً حتى لا أكفن بكفن غريب

-ⲁⲩϫⲓⲥⲉ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲥⲟⲧⲡ ϫⲉ ϫⲟⲥⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص ارتفعوا كالأخيار حتى لا أقول أنك أرفع منهم

٣. لا الناهية (عند اتصالها بضمير المخاطب أو المخاطبين)

-ⲛ̀ⲛⲉⲕϧⲱⲧⲉⲃ, ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲛⲱⲓⲕ, ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲓⲟⲩⲓ̀ ب لاتقتل ، لا تزني ، لا تسرق [خر ٢٠ : ١٣ ، ١٥]

ⲚⲞⲂⲒ, ب **ⲚⲞⲂⲈ** ص (π) **١. خَطيَّة . ذَنْب . مَعْصيَة . إثم** [تك ١٥ : ١٦ - لا ٤ : ٩ - أم ١٠ : ١٦ - إش ٣٠ : ١٣ - هو ١٠ : ٨ - مز ٣ : ٢٨ - رو ٧ : ١٣] sin

-ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲙⲏϯ ب عملوا رذائل في وسطك [حز ٢٢ : ٩]

-ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲉⲧⲁⲓⲁⲓⲧⲟⲩ ب الخطايا التي عملتها

-ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ب أعرف أنها خطية

٢. لوم . مسئولية خاطئة

-ⲕ̀ⲛⲁⲕⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ϩⲓϫⲱⲕ ص ستتحمّل مسئولية تقدمتى عليك

• **ⲘⲀⲒⲚⲞⲂⲒ**, ب **ⲘⲀⲒⲚⲞⲂⲈ** ص sinloving **مُحب للخطية**

-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲙⲁⲓⲛⲟⲃⲉ ⲣⲁϣⲉ ϩⲛ ϩⲉⲛⲙⲓϣⲉ ص مُحب المعصية يفرح بالخصومات [أم ١٧ : ١٩]

• **ⲀⲐⲚⲞⲂⲒ**, ب **ⲀⲦⲚⲞⲂⲈ** ص بدون ذنب . بلا خطية . بريء [تث ٢١ : ٩ - ١صم ١٩ : ٥ - أي ٩ : ٢٨ - مز ١٧ : ٢٤ - مت ١٢ : ٧ - مت ٢٧ : ٢٤]

-ⲫϯ ⲡⲓⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب الله الذي بلا خطية وحده

-ϯⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ب أنا بريء من هذا

• **ⲘⲈⲦⲀⲐⲚⲞⲂⲒ**, ب **ⲘⲚⲦⲀⲦⲚⲞⲂⲈ** ص (т) براءة . نقاوة . نقاوة . طهارة . خلو من المعاصي sinlessness

• **ⲈⲢⲚⲞⲂⲒ**, ب **Ⲣ̀ⲚⲞⲂⲈ** ص أخطأ . أذنب . إثِمَ . ارتكب إثماً [تك ٤ : ٧ - مز ٣٨ : ١ - يو ٥ : ١٤ - رو ٢ : ١٢] commit sin

• **ⲈⲢⲚⲞⲂⲒ Ⲉ-** ب commit sin against أخطأ إلى . أذنب في حق [خر ٢٣ : ٣٣ - أم ٨ : ٣٦ - مز ٧٧ : ١٥ - إش ٤٢ : ٢٤ - هو ٤ : ٧ - ١كو ٨ : ١٢ - ايو ٥ : ١٦]

-ⲁⲓⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ب أخطأتُ إليكم بجهل

-ⲫⲏⲉⲧⲧⲉⲙⲙⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲁϫⲓ ϣⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب مَنْ يغذى عدوه يخطيء إلى نفسه

• **ⲢⲈϤⲈⲢⲚⲞⲂⲒ**, ب **ⲢⲈϤⲢ̀ⲚⲞⲂⲈ** ص خاطيء . مذنب . أثيم [تك ١٣ : ١٣ - مز ٤٩ : ١٢ - إش ١ : ٤ - يو ٩ : ٢٥] sinner

-ⲛⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب الأبرار والخطاة

-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب أنا الخاطيء (للتعبير عن حقارة الكاتب)

• **ⲘⲈⲦⲢⲈϤⲈⲢⲚⲞⲂⲒ**, ب **ⲘⲚⲦⲢⲈϤⲢⲚⲞⲂⲈ** ص (т) اجرام . حالة فعل الخطية sinfulness

• **ϬⲒⲚⲞⲂⲒ**, ب **ϪⲒⲚⲞⲂⲈ** ص حَمَلَ خطية . أخذ ذنب . أخذ وِزر [لا ١٦ : ١٧] bear sin

ⲚⲞⲂⲢⲈ ص (= ⲛⲟϥⲣⲓ ب) **جيد . حسن . صالح**

ⲚⲞⲂⲢⲞⲨ ص (ⲟⲩ) **خطمية . حب عروس** (اسم زهرة)

ⲚⲞⲈⲒⲔ ص (= ⲛⲱⲓⲕ ب) **زَنَا**

ⲚⲞⲈⲒⲘ ص (= ⲛⲟⲓⲙⲓ ب) **اهتزّ . ارتجّ**

ⲚⲞⲈⲒⲦ ص (π) (= ⲛⲱⲓⲧ ب) **طحين**

ⲚⲞⲈⲒϢ ص (π) (= ⲛⲱⲓϣ ب) **طحال**

ⲚⲞⲒⲘ ب **١. سَقَطَ . انهزَمَ . هَبَطَ** (ليب)

٢. أسقطَ . هَدَمَ (ليب)

-ⲁϥⲛⲟⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب أسقطه

ⲚⲞⲒⲘⲒ, ⲚⲰⲒⲘⲒ, ب **ⲚⲞⲈⲒⲘ** ص **١. اهتزّ . ارتجّ . ارتعد . اختلجَ . تهيّج . تخبّط** (vb intr فعل لازم) shake, tremble [٢صم ٢٢ : ٨]

-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲧ ⲉϥⲛⲟⲓⲙⲓ ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲓϥⲟϫⲥ ب رأى سمكة كبيرة تهتز فوق الماء وتتنطط

-ⲙ̀ⲡⲣⲥⲉ ⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲧ̀ⲧⲙ̀ⲥⲣⲟⲙⲣⲙ̀ ⲛ̀ⲧ̀ⲛⲛⲟⲉⲓⲛ ص لا تشرب حتى لا تترنح وتهتز

-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉⲕⲛⲁⲛⲟⲉⲓⲛ ⲧⲏⲣⲕ ϩⲛ ⲧ̀ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ص عندما ترتعد أوصالك (كلك) في الضيق

-ⲁⲩⲛⲟⲉⲓⲛ ϩⲓ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص تخبطوا في بعضهم بعضاً

٢. هَزَّ . حَرَّكَ . رَجَّ . هَيَّجَ (vb tr فعل متعدى) shake

-ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁⲩⲛⲟⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ب الشياطين رجّوا مسكنه

-ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲛⲟⲉⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲧⲏⲣⲥ ص حتى يهيجوا الجمع كله

• **ⲀⲦⲚⲞⲒⲘⲒ**, ب **ⲀⲦⲚⲞⲈⲒⲘ** ص ثابت . غير مهتز . غير مضطرب unshaken

• ⲚⲞⲒⲚⲒ ب ,ⲚⲞⲈⲒⲚ ص (ⲡ)
اهتزاز . ارتجاف . اضطراب . ارتعاد . ارتعاش *shaking*
-ⲡⲚⲞⲈⲒⲚ ⲚⲚⲈⲨⲘⲈⲖⲞⲤ ⲚⲦⲈ ⲡϪⲀϤ ص ارتعاش أعضائهم من البرد

• ϪⲒⲚⲚⲞⲒⲚⲒ ب ,ϬⲒⲚⲚⲞⲈⲒⲚ ص (ⲡ)
رجفة . رَعْشة . اختلاج . ارتعاش *trembling, tremor*
-ⲛⲉϩⲓⲥⲉ ⲛⲧⲉϥϭⲓⲛⲛⲟⲉⲓⲛ ⲁⲩⲱ ⲧⲉϥϭⲓⲛⲕⲓⲙ ص الأتعاب الناجمة عن رجفته (رعشته) وحركته

ⲚⲞⲔⲚⲈⲔ ص مالَ إلى . انعطفَ نحو . أحبَّ . وَدَّ
(=ϪⲎ ϦⲈⲚ ⲞⲨⲘⲈⲒ ⲈϦⲞⲨⲚ Ⲉ- ب) [رو ١٢ : ١٠]
-ⲉⲣⲉⲛⲟⲕⲛⲉⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲛϣⲏⲣⲉ ⲙⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϩⲛ ϩⲗⲟϭ ⲛⲓⲙ ص تميلين (ميَّالة) إلى أبناء الشيطان بكل تلذذ
• ⲚⲞⲔⲚⲈⲔ ص (ⲡ) ١ - عاطفة . عَطْف . مَيْل . انعطاف
-ⲧⲉⲧⲙⲛⲧⲛⲁ ⲙⲛ ⲡⲛⲟⲕⲛⲉⲕ ⲙⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ص شفقتهم وانعطاف قلبهم نحوى
٢ - لُطْف . بشاشة
-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲡⲉϥⲛⲟⲕⲛⲉⲕ ص بشاشته حلوة

ⲚⲞⲘ ص.ب (ⲡ) (= ⲚⲀⲘ ب) أثْل . سِيْرو (نوع شجر)
-ⲛⲉ ⲟⲩⲛⲟⲙ ⲡⲉ ⲡⲁⲓϣϣⲏⲛ ب هذه الشجرة كانت سيرو
-ⲉⲗⲕⲟ ⲛⲛⲟⲙ ب ثمرة الأثل (عفص)

ⲚⲞⲘⲞⲤ ى (ⲡ) ناموس . شريعة
-ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ص.ب مُخالف الناموس

ⲚⲞⲘϮ ب ,ⲚⲞⲘⲦⲈ ص (ⲧ) ١ - قوة . شجاعة . بأس . جُرْأة . شهامة . جبروت . طاقة *strength, power*
[تث ٣ : ٢٤ - أى ٤٠ : ١٦]
-ⲧⲁⲛⲟⲙϮ ⲁⲥϣⲱⲟⲩⲓ ب يبست قوتى [مز ٢١ : ١٤]
-ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩϫⲟⲣ ⲛⲛⲟⲙϮ ب رجال جبابرة بأس [دا ٣ : ٢٠]
-ⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁϥⲙⲁϩϥ ⲛⲛⲟⲙϮ ب لمسه فملأه قوة
-ⲁϥⲟⲛⲕϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛⲛⲟⲙⲧⲉ ص قفز بقوة شديدة
-ϦⲈⲚ ⲦⲈⲔⲚⲞⲘϮ ⲦⲎⲢⲤ ب بكل طلقتك
-ⲛⲉϩⲗⲓ ⲉϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲙϮ ⲛⲭⲏⲙⲓ ب ولولا على جبروت مصر [حز ٣٢ : ١٨]
٢ - ثروة
-ⲁⲕⲟⲣⲉ ⲧⲉⲕⲛⲟⲙϮ ⲁϣⲁⲓ ب أكثرتَ ثروتك [حز ٢٨ : ٥]
-ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲉϯ ⲧⲉϥⲛⲟⲙϮ ب الأرض تعطى طاقتها (غلتها) [حز ٣٤ : ٢٧]
٣ - تشجيع . تعزية . اراحة الخاطر ب فقط
(= ⲦⲰⲦ ⲚϨⲎⲦ,ⲤⲞⲖⲤⲖ,ⲤⲞⲖⲤ ص)
encouragement, comfort [عب ٦ : ١٨ - كو ٤ : ١١ ب]
-ⲟⲩⲛⲟⲙϮ ⲉⲛⲁϣⲱⲥ ب حماس (يقين) شديد [اتس ١ : ٥]
-ⲟⲩⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲛⲟⲙϮ ⲑⲁⲓ ب باطل لكم هذا التشجيع [إش ٣٠ : ٧]
-ⲁϣ ⲛⲛⲟⲙϮ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲙⲁⲙⲙⲟⲛⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ب أى عزاء سيصير لهم من هذا المرعى
-ⲉⲩϭⲓⲛⲟⲙϮ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ب ينالون تشجيعاً من قِبَله
٤ - معزِّى . مُشجِّع . مُسَلِّى (صفة ..adj)
-ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲛⲟⲙϮ ب كلام معزى [زكر ١ : ١٣]
• ⲀⲦⲚⲞⲘϮ ب عديم القوة . هَشّ . (خِرع) *without stregth*
-ⲟⲩϣⲉ ⲛⲁⲧⲛⲟⲙϮ ب خشب نخِر (هَشّ) [أى ٤١ : ٢٧]
• ϮⲚⲞⲘϮ ب ١ - عَزَّى . سَلَّى . طَيَّبَ خاطر . قَوَّى *comfort*
[تك ٢٤ : ٦٧ - أى ٤ : ٣ - أى ٢٩ : ٢٥ - مز ٧٦ : ٢ - مز ١١٨ : ٦١ - إش ٥٠ : ١١ - حز ٣٤ : ٤]
-ⲧⲉⲧⲉⲛϯⲛⲟⲙϮ ⲛⲟⲩϣⲁϩ ⲛⲭⲣⲱⲙ ب تقدحون ناراً

-ⲡⲉⲧϯⲛⲟⲙϮ ϦⲈⲚ ϮⲘⲈⲦⲞⲀⲦϨⲎⲦ ب المعزِّى فبتطييب الخاطر (الذى يطيِّب الخاطر بالتعزية) [رو ١٢ : ٨]
٢ - شَدَّدَ . شجَّعَ [تك ٤٩ : ٢٤ - تث ٣ : ٢٨] *fortify*
• ⲢⲈϤϮⲚⲞⲘϮ ب مُعَزِّى . مُشجِّع . مُسَلِّى *comforter*
• ⲘⲈⲦⲢⲈϤϮⲚⲞⲘϮ ب (ⲧ) تعزية . تشجيع . تسلية
comfort, encouragement [رو ١٥ : ٤]
• ϮⲚⲞⲘϮ ب (ⲡ) تعزية . مواساة . أخذ بخاطر
consultation [إر ١٦ : ٧ - لو ٢ : ٢٥]
-ⲛⲉⲕϯⲛⲟⲙϮ ⲁⲩⲉⲣⲁⲩⲁⲡⲁⲛ ⲛⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ب تعزياتك طيَّبت نفسى [مز ٩٣ : ١١]

• ϪⲈⲘⲚⲞⲘϮ ب ١ - تشجَّعَ . تشدَّدَ
[تث ٣١ : ٦ - إش ٨ : ٩ - إر ٦ : ١ - مت ٩ : ٢ - كو ٢ : ٢]
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϮ ب ليتشدَّد قلبك
-ⲁⲓϣⲁⲛϣⲱⲛⲓ ⲧⲟⲧⲉ ϣⲁⲓϫⲉⲙⲛⲟⲙϮ ب إذا ضعفتُ حينئذ أتشدد
-ϫⲉⲙⲛⲟⲙϮ ب تشدَّدْ . (شد حيلك) (أمر)
٢ - صار قوياً . تقوَّى . غَلَبَ . ثَبَتَ . توطَّدَ
[أى ٢٧ : ١٤ - خر ١٧ : ١١ - إر ١٨ : ١٢ - ١كو ١٦ : ١٣]
-ⲁⲕϫⲉⲙⲛⲟⲙϮ ⲉϩⲟⲧⲉⲣⲟⲛ ب صرتَ أقوى منا [تك ٢٦ : ١٦]
-ⲡⲉⲕϭⲣⲟ ϯⲛⲁⲉⲣⲉϥϫⲉⲙⲛⲟⲙϮ ب سأوطِّد (دعائم) غلبتكَ [حز ٣ : ٨]
٣ - اشتدَّ (بمعنى ازداد وطأة)
-ⲁ ⲡⲓϩⲕⲟ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϮ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ اشتدَّ ب الجوع على الأرض [تك ٤٣ : ١]
٤ - تعزَّى . وجد تعزية
-ⲁⲓⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛⲛⲉⲕϩⲁⲡ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲉⲙⲛⲟⲙϮ ب تذكرتُ أحكامك يا رب فتعزيتُ

ⲚⲞⲘⲒ ب (فعل لازم *vb intr*) *fall down* انهزمَ . سَقَطَ

ⲚⲞⲦ// ب طَحَنَ
[ⲚⲞⲨⲦ ب راجع الفعل]

ⲚⲞⲦⲀⲢⲒⲞⲤ ى (ⲡ) سكرتير . مُسَجِّل [لبب]
-ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲁⲗⲟⲩ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲛⲟⲧⲁⲣⲓⲟⲥ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ب حتى أن الغلام اسحق يصير سكرتيراً له [لبب]

ⲚⲞⲦⲈⲘ ب ,ⲚⲞⲦⲘ ص (ⲉϥ)
١ - لذيذ . شهى . حلو المذاق *sweet, pleasant*
-ⲏⲣⲡ ⲉϥⲛⲟⲧⲉⲙ ب خمر لذيذة
-ⲟⲩⲱⲟⲩϣ ⲛⲥⲟⲩⲟ ⲉϥⲛⲟⲧⲉⲙ ب عصيدة قمح شهية
٢ - مُبهِج . مُفرح . مُنعِش . لطيف
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲟⲧⲉⲙ ب بخور مُنعش الرائحة
-ⲁ ⲡⲧⲏⲩ ⲛⲓϥⲉ ⲉϥⲛⲟⲧⲙ ص هبَّت الريح مُنعشة
-ⲡⲉⲓⲙⲁ ⲛⲉϥⲛⲟⲧⲙ ص كان هذا المكان مُبهجاً
-ϫⲉ ⲡⲟⲩϩⲣⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲉϥⲛⲟⲧⲙ ص صوتكِ لطيف [نش ٢ : ١٤]
٣ - طيِّب (للرائحة)
-ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉϥⲛⲟⲧⲉⲙ ب بخور طيِّب الرائحة
٤ - رخيم . عذب (للصوت)
-ϩⲁⲛⲥⲙⲏ ⲉⲩⲛⲟⲧⲉⲙ ب أصوات رخيمة
-ⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲛⲟⲧⲉⲙ ب مزمار عذب الصوت [حز ٣٣ : ٣٢]
٥ - عليل (للنسيم)
-ⲑⲏⲟⲩ ⲉϥⲛⲟⲧⲉⲙ ب نسيم عليل
٦ - معسول (للكلام)

-ⲛⲉⲧⲛⲟⲩⲧⲉⲙ ϩⲉⲛ ⲡⲉⲧϣⲁϫⲉ ص ذوى الكلام المعسول
[أم ١٦ : ٢١]
٧. (تصف فعل)
-ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉϥⲛⲟⲩⲧⲉⲙ ب تكلم معه بحنو (بعذوبة)
[إر ٥٢ : ٣٢]

ⲚⲞⲨϤ, ⲚⲞⲨⲂ̄ ص (ⲉϥ) **مُرخي . مُنفرج**
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲣ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉϥⲛⲟⲩϥ ⲛ̄ⲥⲱⲃⲉ ص وجهه منير ومُبتسم (مُنفرج الأسارير)
[ⲛⲟⲩⲧϥ, ⲛⲟⲩϥⲧ ص راجع الفعل]

ⲚⲞⲨ- I. ص , **ⲚⲈⲨ-** ب *their* (أداة الملكية الجمع للغائبين)
-ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϣⲉⲣⲓ ب , ⲛⲉⲩϣⲏⲣⲉ ⲙⲛ̄ ϣⲉⲣⲉ ص أبناؤهم وبناتهم

ⲚⲞⲨ- II. ص (=ⲛⲉ- ب) (ضمير الملكية المتصل للمخاطبة للجمع)
-ⲛⲉⲥⲉ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛϭⲣⲟⲙⲡⲉ ص عيناكِ جميلتان كتلك التي للحمام [نش ٣ : ١]
-ⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲃⲉ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲕⲉ ⲛ̄ϩⲉⲣⲙⲁⲛ ص خداكِ كقشرتَيْ رُمّان [نش ٢ : ٣]

ⲚⲞⲨ III. ص (= ⲚⲀⲨ ب) **وقت** (لفترات النهار فقط) *only for periods of day*
-ⲛⲟⲩ ⲛ̄ϣⲱⲣⲡ ص (=ⲛⲁⲩ ⲛ̄ϣⲱⲣⲡ ب) وقت السَّحَر
-ⲛⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲉⲣⲉ ص (=ⲛⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲉⲣⲓ ب) وقت الظُّهر
-ⲛⲟⲩ ⲛ̄ⲣⲟⲩϩⲉ ص (=ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲟⲩϩⲓ ب) وقت المساء

ⲚⲞⲨ IV. ص **نَوَى** (يعمل حاجة)
-ⲉⲕϣⲁⲛⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲓ ص إذا كنتَ ناوٍ تتناول
[ⲛⲟⲩⲓ ب, ⲛⲟⲩⲉ ص راجع]

ⲚⲞⲨⲂ ص.ب (ⲡ) *gold* **١. ذَهَبٌ . تِبْرٌ**
[تك ٢ : ١١ - أم ٣ : ١٤ - أع ١٧ : ٢٩ - عب ٩ : ٤]
-ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ب ذهب مختار (نقي. مُصَفّى)
-ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲁⲓⲧⲓ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧ ϩⲁⲧ ص لا تسأل من ا ذهباً أو فضة
money, coin **٢. نقود . مال**
-ⲙⲛ̄ ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ ص ليس لدىّ نقود
-ⲛ̄ⲧⲁ ⲡ̄ⲣⲣⲟ ⲕⲁⲧⲁⲕⲣⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲉⲩⲛⲟⲩⲃ ص (هل) حَكَمَ عليكَ الملك (بغرامة) من المال
-ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ص قليل من النقود
٣. ذهبي *(adj* صفة*) golden*
[خر ٢٠ : ٢٣ - أم ١ : ٩ - رؤ ٥ : ٨]
-ⲡⲓⲃⲏϫ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ب النسر الذهبي
-ϩⲁⲛⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ب أكاليل ذهبية
-ⲡϫⲱ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̄ⲧⲉ Ⲏⲥⲓⲥ, ⲡⲁⲡⲟⲧ ⲛ̄ϩⲁⲧ ⲛ̄ⲧⲉ Ⲟⲥⲓⲣⲓⲥ ص الكوب الذهبي التي لإزيس والكأس الفضية التي لأوزوريس
• ⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲃ ص.ب *gold-loving* مُحِب للذهب
-ⲛⲉⲧⲟ ⲙ̄ⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲃ ص الشغوفون بالذهب
-ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣ ⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲃ ب أوصاه ألا يصير مُحباً للذهب
• ⲓⲉⲃ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ب , ⲉⲓⲉⲡ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ص زينة ذهبية . حُلىّ ذهبية [٢صم ١ : ٢٤]
• ⲟⲓ ⲛⲓⲉⲃ ⲛⲛⲟⲩⲃ ب مُحلّي أو منقوش بالذهب
• ϩⲁⲙⲛⲟⲩⲃ ص.ب *goldsmith* صايغ (المشتغل بالذهب)
[إش ٤٠ : ١٩ - إر ١٠ : ١٤]
• ⲥⲁϩ ⲛ̄ϩⲁⲧⲛⲟⲩⲃ ص أستاذ في الصياغة . معلّم الصّاغ
• ⲙⲁⲛϩⲁⲙⲛⲟⲩⲃ ب (ⲡ) صاغة

• ⲫⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ب, ⲡ̄ϩⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ص الصائغ
• ⲣ̄ⲛⲟⲩⲃ ص *have money dealings* له معاملات مالية
-ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉϣⲁⲓⲣ̄ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص الناس الذين أتعامل معهم ماليا

ⲚⲞⲨⲂⲦ, ⲚⲞⲨⲦⲂ ب , **ⲚⲞⲂⲦ** ص **جَدَلَ . ضَفَرَ . نَسَجَ . بَرَمَ** *weave*
-ⲁⲣⲉⲛⲟⲩⲃⲧ ⲙ̄ⲡⲉϥϣⲓ ب ضفرتِ شعركِ
-ⲉϥⲛⲟⲩⲃⲧ ⲛ̄ϩⲁⲛⲃⲏⲧ ب يجدل (يضفر) خوصاً
• ⲛⲟⲩⲃⲧ ب (ⲉϥ) مضفور . منسوج . مبروم
• ⲛⲉⲃϯ ب (ⲧ) ضفيرة (شعر أو خوص)
-ⲉϥⲛⲟⲩⲃⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲉⲃϯ ب مضفور بضفيرة

ⲚⲞⲨⲒ I. ص.ب **مِلْكي . يخصوني . (بتوعي)**
-ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛⲟⲩⲓ ب , ⲛⲉⲧⲛⲟⲩⲓ ص خاصتي

ⲚⲞⲨⲒ II. ب , **ⲚⲞⲨⲈ, ⲚⲞⲨ** ص **١. حانَ . آنَ**
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲟⲩⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب عندما يحين اتمام هذه كلها
٢. نَوَى أن . أزمَعَ أن . أوشكَ أن . هَمَّ أن *be about to do, be going to do*
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲟⲩⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إذا أوشكتْ جميع هذه أن تتم [مر ١٣ : ٤]
-ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲁⲥϣⲁⲛⲛⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲙⲓⲥⲓ ب المرأة حين توشك أن تلد [يو ١٦ : ٢١]
-ⲉⲕϣⲁⲛⲛⲟⲩⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ص متى نويتَ أن تأكل
when about to **٣. حينما**
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲛⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲑⲃⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲛⲓϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ب حينما تقومان بتوليد العبرانيات [خر ١ : ١٦]
-ⲉⲧⲁϥⲛⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ب حينما أوشك أن يتنيح
• ⲛⲟⲩⲓ ⲛ̄- ب , ⲛⲟⲩⲉ ⲛ̄- ص حينما + فعل
-ϣⲁ ⲧⲉϥⲛⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حينما يخرج . حتى يخرج . حتى بهم بالخروج [خر ٣٤ : ٣٤]
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉϥⲛⲟⲩⲉ ⲛ̄ϫⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص حينما نَوَى أن يطلقهم (يرسلهم)

ⲚⲞⲨⲔ ص.ب **مِلْكَكَ . يخصّوكَ . (بتوعك)**
-ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛⲟⲩⲕ ب , ⲛⲉⲧⲛⲟⲩⲕ ص خاصتكَ
-ⲛⲟⲩⲕ ⲛⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ب لكَ السموات

ⲚⲞⲨⲔⲈⲢ ب نقط **وَخَزَ . شَقَّ . غَزَّ . جَوَّفَ** *prick, incise* (للفاكهة الفجّة : الجميز والتين)
-ⲉⲓⲛⲟⲩⲕⲉⲣ ⲛ̄ϩⲁⲛⲉⲗⲕⲱ ب أشق (أختن) الجميز [عا ٧ : ١٤]
• ⲛⲟⲩⲕⲉⲣ ب (ⲡ) ختان الجميز أو التين

ⲚⲞⲨⲚ I. ص.ب **مِلْكُنا . يخصّونا. خاصتنا (بتوعنا)**
-ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛⲟⲩⲛ ب هو أخذ الذى لنا [تذاكية يوم الجمعة]

ⲚⲞⲨⲚ II. ص.ب (ⲡ) **هاوية . عُمق . لُجّة . غَمْر** *abyss (of hell), depth (of earth,sea)*
[تك ٧ : ١١ - مز ٦٨ : ١٢ - إش ٥١ : ١٠ - رو ١٠ : ٧ - رؤ ٩ : ١]
-ⲫⲛⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب أسفل الأرض [حز ٣٢ : ١٨]
-ⲡⲓⲧⲁⲣⲧⲁⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲛⲟⲩⲛ ب لُجّة العُمْق [أى ٤١ : ٣٢]
• ⲛⲓⲛⲟⲩⲛ ب الأعماق
[تث ٣٣ : ١٣-مز ٧٠ : ١٩-مز ١٠٥ : ٧-دا ٣ : ٥٤]
-ⲁⲩϣ̀ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲛⲟⲩⲛⲓ ب اضطربت الأعماق

ⲚⲞⲨⲚⲒ I. ب , **ⲚⲞⲨⲚⲈ** ص (ⲧ) **جِذْر . أصْل . مَنْبع** *root*
[تث ٢٩ : ١٨-أى ١٣ : ٢٧-أم ١٢ : ٣-مز ٥١ : ٤- إش ٥ : ٢٤ - إش ٤٠ : ٢٤ - مت ١٣ : ٢١]

-ⲁϥϥⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉⲥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ب
الخبر من أصل كريم

-ϯⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ϯⲛⲁϫϩⲓ ب
جذر السينة

• ⲣⲉⲧ ⲛⲟⲩⲛⲓ ب *put forth root* مَدّ جذره . تأصّل
[إش ٣٧ : ٣١]

• ϩⲓ ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب , ⲛⲉϫ ⲛⲟⲩⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص
مَدّ جذره . تأصّل

-ϩⲁⲛⲁⲧϩⲏⲧ ⲉ̀ⲁⲩϩⲓ ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حمقى يتأصّلون
[أى ٥ : ٣]

• ϭⲉⲛⲟⲩⲛⲓ ب , ϫⲉⲛⲟⲩⲛⲉ, ϫⲓⲛⲟⲩⲛⲉ ص (+ⲉ̀ⲃⲟⲗ)
تأصّلَ . أخذ جذراً . تغلغل [كو ٢ : ٧]

-ⲁ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ϭⲉⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ب الشيطان تغلغل فيكَ

-ϯⲙⲉⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲙⲁⲣⲉⲥϭⲉⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ب وحدانية القلب التى للمحبة
فلتتأصّل فينا [القداس الغريغورى - الخولاجى]

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩϣⲉ ⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ϫⲓ ⲛⲟⲩⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص
إذا أخذت خشبة ميّتة جذراً

• ϭⲉⲡ ⲛⲟⲩⲛⲓ, ϣⲉⲡ ⲛⲟⲩⲛⲓ ب تأصّلَ . تغلغلَ

-ⲁⲕϭⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲉⲡ ⲛⲟⲩⲛⲓ ب غرستهم فتأصّلوا
[إر ١٢ : ٢]

• ⲣ̀ⲛⲟⲩⲛⲉ ص عمل جذراً . تأصّلَ . تغلغل

ⲛⲟⲩⲛⲓ II. ب (ⲡ) *radish* فِجْل

ⲛⲟⲩⲟⲩ ص.ب مِلْكهم . يخصّهم . خاصتهم (بتوعهم)

-ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ب مساكنهم .
(المساكن الخاصة بهم)

ⲛⲟⲩⲣⲓ ب **ⲛⲟⲩⲣⲉ** ص (ⲡ, ⲧ) عُقاب . رخم . نسر .
نورس (اسم طائر جارح) [لا ١١ : ١٣ - تث ١٤ : ١٢] *vulture*

• ⲡⲓⲛⲟⲩⲣⲓ ب *griffon* العنقاء

• ϯⲛⲟⲩⲣⲓ ب رخم النورس

-ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲛ̄ϩⲁⲗⲏⲧ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲛⲟⲩⲣⲉ ص
رأيتُ كثرة من الطيور والجوارح

• ⲙⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲣⲓ ب فَرْخ العقاب أو النسر [أى ٥ : ٧]

ⲛⲟⲩⲥ I. ص.ب مِلْكَها . يخصّها . خاصتها (بتوعها)

ⲛⲟⲩⲥ II. ى (ⲡ) عَقل . إدراك . فِطنَة . تصوُّر

-ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧϣⲉⲃϣⲱⲃ ⲉⲧⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ ب
الأفكار المثيرة التى تُظلِم العقل [ذوكصولوجية الأنبا أنطونيوس]

ⲛⲟⲩⲧ I., **ⲛⲁⲧ//** ص.ب طَحَنَ . سَحَقَ . هَرَسَ
grind corn [عد ١١ : ٨ - تث ٩ : ٢١ - مرا ٥ : ١٣]

-ϭⲓ ⲛⲟⲩⲙⲩⲗⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲱⲓⲧ ب خذى
رحى واطحنى دقيقاً [إش ٤٧ : ٢]

-ⲛ̄ⲥⲉⲥⲓⲕ̄ⲧ ⲟⲩⲙⲁⲁϫⲉ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲥⲉⲛⲁⲧⲥ ⲛ̄ⲛⲟⲉⲓⲧ ⲉϥϣⲟⲟⲙⲉ ص
يطحنون كيلة قمح ويسحقونها دقيقاً ناعماً

-ⲥ̀ⲛⲟⲩϯ ⲉⲩⲛⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲩⲛⲓ ب اثنتان تطحنان على
الرحى [مت ٢٤ : ٤١]

• ⲛⲟⲩⲧ ص.ب (ⲉϥ) مطحون . مدقوق . مسحوق

• ⲛⲟⲩⲧ ص.ب (ⲡ) طَحْن . طحين . طاحون

-ⲁⲩⲛⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟⲩⲧ ب طحنوا بطاحون [مرا ٥ : ١٣]

• ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧ ب , ⲡⲱⲛⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧ ص حجر الطاحون

• ⲡⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧ ب أجرة الطَحْن

• ⲙⲁⲛ̀ⲛⲟⲩⲧ ص.ب (ⲡ) *milling place, mill* مَطْحَن

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲥⲁⲙⲯⲱⲛ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ⲉⲁⲩϫⲓⲧϥ ⲉⲡⲙⲁⲛⲛⲟⲩⲧ ص
مثل شمشون الذى قيدوه وأخذوه إلى الطاحون

-ϩⲛ̄ ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲥⲉⲧⲁⲁⲛ ⲧⲁⲣⲟⲥ ص
فى الجحيم سَيُسلّم إلى طاحونة الهاوية

• ⲣⲉϥⲛⲟⲩⲧ ص.ب , ⲫⲏⲉⲧⲛⲟⲩⲧ ب *grinder* طَحّان

ⲛⲟⲩⲧ II. : ص (ⲡ)

• ⲛⲟⲩⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص بحيرة . صهريج مياه . خزان مياه
(= ⲗⲓⲙⲛⲏ ى)

ⲛⲟⲩⲧⲉ ص (ⲡ) (= ⲛⲟⲩϯ ب) اله

ⲛⲟⲩⲧⲉⲙ, ⲛⲟⲧⲉⲙ ب , **ⲛⲟⲩⲧⲙ̄** ص لذيذ الطعم .
sweet, pleasant حلو المذاق

-ⲛⲓϫⲉⲙⲫⲉϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉⲙ ب التفاح اللذيذ [تك ٣٠ : ١٤]

-ϯⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉⲙ ب , ϫⲓⲧ ⲛⲟⲧⲙ̄ ص
sweet olive الزيتونة الجيدة [رو ١١ : ٢٤]

• ⲛⲟⲩⲧⲉⲙ ب , ⲛⲟⲩⲧⲙ̄ ص (ⲧ) ١ - حلاوة . عذوبة
sweetness
٢ - طَرَب . لُطف

-ⲧ̄ⲛⲟⲩⲧⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲉⲗⲩⲣⲁ ص طرب الكمنجة (أو الربابة)

• ⲙⲉⲧⲛⲟⲩⲧⲉⲙ ب , ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩⲧⲙ̄ ص (ⲧ)
حلاوة . عذوبة . طَرَب . لُطف . بشاشة

-ⲉⲕⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩⲧⲙ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص
تظهر لطفكَ (أو بشاشتكَ) لكل واحد

ⲛⲟⲩⲧϥ, ⲛⲟⲩϥⲧ, ⲛⲉⲧϥ-, ⲛⲉϥⲧ- , ص.ب
ⲛⲟϥⲧ// ب ١ - حَلّ (قضية أو مشكلة) . أقرّ (أمراً ما) .
وافقَ . استمالَ . استرضى . اعتدلَ . تساهل مع
dissolve, settle, make terms for

-ⲡⲉϥⲛⲟⲩⲥ ⲛⲁⲛⲟⲩⲧϥ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϥⲱϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ب سيستقر رأيه أن يبيد أمماً
ليست بقليلة [إش ١٠ : ٧]

-ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲟⲩⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲇⲱⲣⲟⲛ ب
لا يرضى (ولو) أكثرتَ الرشوة [أم ٦ : ٣٥]

-ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲁⲏⲣ ⲛⲟⲩⲧϥ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲣⲏ ϣⲁ ص
يعتدل الجو وتشرق الشمس

٢ - أرخى (أعصابه) . تراخى . تساهلَ مع . لان رأيه
loosen, be relaxed

• ⲁϥⲛⲉⲧϥ ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ب *smile* ٣ - ابتسمَ
(loosen mouth) (أى أرخى عضلات الوجه)

• ⲛⲟⲩⲧϥ, ⲛⲟⲩϥⲧ ص.ب (ⲡ) *settlement* ١ - حلّ . اقرار
relaxation ٢ - استرخاء . تراخٍ . تساهل . ليونة الرأى والرضا
smiling ٣ - انفراج الأسارير . ابتسام

-ⲟⲩⲥⲱⲃⲉ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟⲩⲧϥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲟ ص الضحك
والابتسام فى الوجه

• ϫⲓⲛⲛⲉϥⲧⲣⲱ// ب (ⲡ) ابتسام

٤ - استرضاء . استعطاف . استمالة . ارضاء

ⲛⲟⲩϣⲉⲣ, ⲛⲟϣⲉⲣ ب (ⲡ) نسر . باز [أى ١ : ٢٣]

ⲛⲟⲩϣⲡ I., **ⲛⲉϣⲡ-, ⲛⲟϣⲡ//** ص.ب
١ - أزعجَ . أفزعَ . أرعبَ . أرهبَ . أخافَ . أذعرَ . أقلقَ
(vb tr فعل متعدى*) agitate, frighten, overawe, disturb*
[تث ٢٨ : ٢٦ - إر ٧ : ٣٣ - حز ٧ : ٢١]

-ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁⲛⲟϣⲡⲉⲛ ب من يقلقنا [إر ٢١ : ١٣]

٢ - هَدَّدَ . انتهرَ *threaten*
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲛⲟϣⲡⲟⲩ ب لنهددهم (لنخيفهم) [أع ٤ : ١٧]
-ⲙⲁⲣⲉⲛϩⲓ ϩⲟϯ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁ ⲛⲟϣⲡϥ ب فلنلقِ عليه رعباً عسانا نقدر أن نُخيفه
٣ - خلَعَ
-ⲁϥⲛⲟⲩϣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲧ ب خلع منفصلاً (أو عرقاً) [تك ٣٢ : ٢٥]
٤ - انزعَجَ . ارتاعَ . خافَ . انتفضَ . جزِعَ . جمَحَ (للحصان)
(vb intr فعل لازم) *be frightened, scared*
[تث ٣١ : ٦ - ٦ : ٢٦ - ٦ : ٢٦ - إر ٢٧ : ٢ -
هو ٤ : ١٦ - حبق ٣ : ٧ - لو ٢١ : ٩]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲛⲟⲩϣⲡ ب لا تجزعوا . لا تنزعجوا
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϣⲡ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩ̀ⲗⲓ ب غير مُخوَّفين في شيء [في ١ : ٢٨]
-ⲑⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲛⲟⲩϣⲡ ب التي لا تنزعج
-ⲡⲓⲙⲟⲩⲧ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲛⲟⲩϣⲡ ب . العِرْق الذى انفرك (انخزع) عِرْق النسا [تك ٣٢ : ٣٢]
-ⲁⲗⲗⲁ Ⲡⲁϧⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲟⲩϣⲡ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲏⲣϥ لكن ب باخوم ينزعج البتة
-ⲁⲩⲛⲟⲩϣⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϣ̀ϫⲏⲛ ب انتفضوا كالجراد
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص ١ - ازعَجَ . أقلقَ *disturb, shake*
-ⲛ̀ϫⲁϫⲉ ϣⲁⲩⲛⲟⲩϣⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲟⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ ص الأعداء يقلقون رباط الشركة
٢ - ازدرَى . احتقر . حقَّرَ
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲛⲟⲩϣⲡ ⲉⲣⲟϥ ص لا تحتقره . لا تزدريه
• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - أذعَرَ . روَّعَ . طرد بتخويف *scare away*
-ⲁⲩⲛⲟϣⲡⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب طردتُ
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲁϣⲡⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص نزعجهم (نؤذيهم) بأى كلام [١صم ٢٥ : ٧]
-ⲡⲓⲕ̀ⲁⲡⲛⲟⲥ ⲉ̀ϣⲁϥⲛⲟⲩϣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲁϥ ⲛ̀ⲉⲃⲓⲱ ب الدخان الذى يطرد النحل
-ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛⲁϣⲡ ϣⲉⲛⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص لا يفضوا أنوفهم *blow nose*
-ⲡⲉⲓⲡⲁϩⲣⲉ ϣⲁϥⲛⲟⲩϣⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲙ̄ⲡⲁⲑⲟⲥ ص هذا الدواء يطرد الآلام
٢ - فزِعَ *be scared away*
-ⲉϩⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲩϣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉϥⲫⲁⲛⲧⲁⲥⲓⲁ ب ارادة الشيطان أن يفزعوا من خيالاته
٣ - أفاقَ . تيقظَ . نهَضَ
٤ - هَبَّ (للريح)
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀-(ⲙ̀-) ص.ب ارتعب من
-ⲉⲓⲉ̀ⲛⲟⲩϣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب أرتعب منه [أى ٢٣ : ١٥]
-ⲡ̄ⲛⲟⲃⲉ ϣⲁϥⲧⲁⲕⲉ ⲛⲉⲑⲟⲟⲩ ⲉⲙⲛ̄ ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟϣⲡϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲏ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ص الخطية تهلك الأشرار فلا أحد يفزع منهم أو عليهم
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ص.ب طرد عن *scare from off* [تث ٢٨ : ٢٦]
-ⲛⲉⲧⲛⲟⲩϣⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱⲛ الذين ص يطردون عنا الوحوش
-ⲛⲟⲩϣⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲟⲩⲱⲛϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲛ ب ابعدْ عنا هذه الذئاب
• 5. ϧⲁ ب أجفَلَ تحت (للبهيمة)
-ⲁ ⲡⲓϩⲑⲟ ⲛⲟⲩϣⲡ ϧⲁⲣⲟϥ ب الحصان جمَحَ (أجفل) تحته
• 6. ϧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب أفاق من . تيقظ
-ⲁⲓⲛⲟⲩϣⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲟⲣⲁⲙⲁ ب أفقتُ من الرؤيا
-ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲉ̀ϣⲁⲩⲛⲟⲩϣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ب الطيور التى طارت منزعجة من على الصخرة
• 7. ϧⲁϫⲉⲛ,ϧⲁϫⲱ// ب أثار فزعاً أمام
-ⲛ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲁϥⲛⲟⲩϣⲡ ϧⲁϫⲱϥ ب كثرة الغضب أثارت فزعاً أمامه [إش ٣١ : ٤]
• 8. ⲥⲁⲃⲟⲗ ص.ب طرد بعيداً عن
-ⲉϥⲛⲟⲩϣⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲇⲉⲙⲱⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟϥ يطرد ص عنه الشياطين
-ⲛ̄ⲧ̄ⲛⲉϣⲡ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲛϣ ⲛ̄ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲟϩⲉ تطرد ص الذئاب بعيداً عن القطيع
• 9. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب ارتدَّ إلى الوراء . تقهقر مرتاعاً
-ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲁⲩⲛⲟⲩϣⲡ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ب لما سمعوا هذا ارتدوا إلى خلف لأنهم كانوا خائفين
• ⲛⲟⲩϣⲡ,ⲛⲟϣⲡ ص.ب (ⲉϥ) نافر . جامح . جافل . مفزوع
• ⲛⲟⲩϣⲡ ب (ⲡ) خوف . فزع . ارهاب . انتفاض . جُموح *fright*
-ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩϣⲡ لا تخشى من ب خوف (مباغت) [أم ٣ : ٢٥]
• ⲛⲁϣⲡⲏⲣⲓ ب (ⲡ) (خيال لإخافة الطيور) *scare-quail, scare-crow*

ⲛⲟⲩϣⲡ II. ب فقط هَبَّ (للريح أو الهواء)
-ⲛⲓⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲃⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉⲩⲛⲟⲩϣⲡ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ب نسمات الشباب تهب أمامه
• ϯⲛⲉϣⲡⲑⲏⲛⲟⲩ ب المِروَحَة

ⲛⲟⲩϣⲥ,ⲛⲟϣⲥ// ص ١ - تضرَّسَ (للأسنان) [حز ١٨ : ٢]
٢ - تخدَّرَ . نمَّلَ (vb intr فعل لازم) *grow numb*
٣ - خدَّرَ . أفقدَ الشعور (vb tr فعل متعدى) *benumb*
-ⲁϥⲛⲟϣⲥⲟⲩ ص أفقدهم الشعور
٤ - زجَرَ . انتهَرَ
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲛⲟϣⲥⲟⲩ ص (=ⲙⲡⲉⲣϯⲧⲉⲛϣⲓ ب) لا تزجرهم *rebuke* [١تيمو ٥ : ١]
• ⲛⲟⲩϣⲥ ص (ⲡ) تضريس . تخدير . تنميل . افقاد الشعور *numbness*
• ⲛⲟϣⲥϥ ص (ⲡ) مُخدِّر *striker*

ⲛⲟⲩϣⲧ ص ١ - ثقُلَ . صَعُبَ *become heavy, difficult*
٢ - تقسَّى . عاندَ *be hard, strong*
-ⲁϥⲧⲱⲙ ⲛ̄ⲛⲉⲩϩⲏⲧ ⲁ ⲛⲟⲩϣⲧ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲛⲧⲓⲙⲓⲙⲟⲛⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ص أصمَّ قلوبهم فتقسوا بالقساوة التى لمعاندى الروح
-ϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϩⲓⲥⲉ ϣⲁⲣⲉ ⲡϩⲏⲧ ⲛⲟⲩϣⲧ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ص بالتعنيف يزداد الأحمق عناداً [أم ١٩ : ٢٥]
• ⲛⲟⲩϣⲧ ص (ⲡ) قوة . عُنف . قساوة . تجبُّر *strength, violence*
-ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ⲉⲧϫⲟⲥⲉ ⲁⲥϯ ⲛⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲉ Ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ص مد البحر هاجم بعنف ليدمر الاسكندرية

ⲛⲟⲩϥ ص.ب مِلْكه . يخصه . خاصته (بتوعه)
-ⲁϥϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛⲟⲩϥ ب أعطانا الذى له [الإطوكية يوم الجمعة - الأبصلمودية]

ⲛⲟⲩϥⲓ ب ,**ⲛⲟⲩϥⲉ** ص جيِّد . حَسَن . طَيِّب . خيِّر . نافع
(adj.) good
•ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ب ,ⲥϯⲛⲟⲩϥⲉ ص رائحة ذكية
•ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ب بُشرى . خبر مُفرِح
• ϥⲁⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ب مُبَشِّر
• ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ب بَشَّرَ
•ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϥⲓ ب يوم فرح . يوم سرور واستبشار
•ⲑⲏⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϥⲉ ص ريح طيِّب
•ϩⲉⲃⲛⲟⲩϥⲓ ب عمل الخير
• ⲉⲣϩⲉⲃⲛⲟⲩϥⲓ ب عمِلَ خيراً
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲃⲛⲟⲩϥⲓ ب (ⲧ) عمل الخير . الإحسان
[١تيمو ٦ : ٢ – عب ١٣ : ١٦]

ⲛⲟⲩϥⲣ̄,ⲛⲉϥⲣ̄- ص طابَ . صار مفيداً أو نافعاً
(vb intr فعل لازم) be good, profitable
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲁⲏⲣ ⲛⲟⲩϥⲣ̄ ص حتى يطيب الجو
[ⲛⲟϥⲣⲓ,ⲛⲟϥⲉⲣ ب راجع أيضاً]

ⲛⲟⲩϥⲧ I. **,ⲛⲉϥⲧ-,ⲛⲟϥⲧ//** ص.ب ١ . صالَحَ . وفَّقَ
٢ . استمالَ . استرضى . استعطفَ
-ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩϥⲧ ϩⲓ ⲡⲓⲙ ⲣⲟϥ ب اعطه ما تستميله به [لو ١٢ : ٥٨]
٣ . تساهَلَ . لانَ
٤ . أرخَى . تراخَى
-ⲁϥⲛⲉϥⲧ ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ب ابتسم ضاحكاً
-ⲁϥⲛⲉϥⲧ ⲣⲱϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ب فغَرَ فاه بالدموع
٥ . رَضِيَ
-ⲧⲉⲕϣⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲁⲕⲛⲟϥⲧⲉⲥ ⲉ̀ⲫⲃⲉϫⲉ ϧⲁ ⲟⲩⲙⲁ ⲡⲟⲣⲛⲏ ب رضيتَ بتأجير ابنتك في مكان الدعارة
•ⲛⲟⲩϥⲧ ب (ⲡ) ١ - استمالة . استرضاء . استعطاف
-ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩϥⲧ ϩⲁⲣⲟϥ ب اعطِ (خصمكَ) ما يرضيه في الطريق [لو ١٢ : ٥٨]
٢ - تساهُل
٣ - استرخاء
-ⲡⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲁⲛⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲡⲓ ⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ب أسلمنا جسمنا للاسترخاء إذ قد بعنا جسدنا للشيطان
[ⲛⲉϥⲧ-,ⲛⲟⲩⲧϥ ب راجع أيضاً الفعل]

ⲛⲟⲩϥⲧ II. ص.ب *swell* وَرَمَ . انتفخَ
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲛⲟⲩϥⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲥⲕⲟⲥ ب جسمه انتفخ كالقِرْبة

ⲛⲟⲩϥⲧ III. **,ⲛⲟϥⲧ** ب (ⲡ) أجرة . ماهية . راتب (لبب)
•ϯⲛⲟⲩϥⲧ ب دفع الأجرة . كافأ

ⲛⲟⲩϩ I. ص (= ⲛⲟϩ ب) (ⲡ) حَبْل
-ⲁϥϣⲓⲧⲟⲩ ϩⲉⲛ ϩⲉⲛⲛⲟⲩϩ ص قاسهم بالحَبْل [٢صم ٨ : ٢]
•ⲥⲕⲛⲟⲩϩ ص حَبْل مَمدود للقياس [٢صم ٨ : ٢]
-ⲁϥϣⲓ ⲡⲉⲥⲕⲛⲟⲩϩ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ص قاس بحبلَين
•ⲥⲉⲣⲛⲟⲩϩ ص مَدَّ حِبالاً [٢صم ١٧ : ١٣]
[ⲛⲟϩ ب راجع أيضاً]

ⲛⲟⲩϩ,ⲛⲟϩ,ⲛⲉϩ-,ⲛⲁϩ// ب **,ⲛⲟⲩϩ, ⲛⲟⲩϩⲉ,ⲛⲉϩ-,ⲛⲁϩ//** ص
١ . هَزَّ . نَفَضَ . فَصَلَ . خَلَعَ *(vb tr فعل متعدى)*
shake, cast off, set apart, seperate
-ⲁϥⲛⲟⲩϩⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟⲩⲣ ⲉⲧϩⲙ̀ ⲡⲉϥⲧⲏⲏⲃⲉ ص خلع الخاتم الذي في أصبعه
-ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲏϥⲉ ⲁϥⲛⲟⲩϩⲉ ⲙ̀ⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲟⲩ ص بسيف فصل عنق الصبية
-ⲧⲉⲛⲛⲁϫⲡⲉ ⲛⲟⲩϩⲉ ⲛ̀ⲑⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ص يجب علينا أن نخلع الثوب القديم
•ⲛⲟⲩϩ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب ,ⲛⲟⲩϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص أطاحَ بـ . نفَضَ بعيداً
shake off, cast out, set apart, assign
-ⲡⲓⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲡ ⲉⲧⲁϥⲛⲟⲩϩ ⲙ̀ⲡⲓⲅ̄ ⲛ̀ⲧⲁⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب القرن الصغير الأخر الذي أطاح بالثلاثة قرون [دا ٧ : ٢٠]
٢ . انخلعَ . تفكّكَ . (سابَ) *(vb intr فعل لازم) be shaken out*
-ⲁ ⲛ̀ⲛⲁϫϩⲉ ⲛⲟⲩϩⲉ ص (في كِبَر السن): الأسنان تفككت (سابت)
•ⲛⲟⲩϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص الخلع . انفكَّ
come apart, be loosed
-(ⲡ̀ⲙⲁⲥ):ⲛ̀ⲧⲉⲩⲛⲟⲩ ⲁ ⲛⲉϥⲧⲁⲡ ⲛⲟⲩϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩϩⲉ ص (الثور) : في الحال انخلع قرناه وارتعد
-ⲁϥⲛⲟⲩϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱⲛ ⲛ̀ϭⲓ ⲡ̀ⲛⲁϩⲉⲃ ص سقط (انفكَّ) عنا النير
•ⲛⲏϩ ص.ب (ⲉϥ) مهزوز . منثور . مُفكوك
•ⲛⲉϩϥ ب (ⲡ) *shaking* تنفيض . تذرية . نَفْض
[ⲛⲟϩ- ص.ب ,ⲛⲉϩ// ب راجع أيضاً]

ⲛⲟⲩϩⲃ̄ ص أسرَجَ العربة أو الدابة
[ⲛⲟϩⲉⲃ ب راجع الفعل]

ⲛⲟⲩϩⲃ̄ ص فقط *(vb intr فعل لازم)* ١ . تزاوَجَ . تناسَلَ . تلقَّحَ
(= ϭⲓϫⲣⲟϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب)
٢ . أخصَبَ . لَقَّحَ *(vb tr فعل متعدى) comutate, engender*

ⲛⲟⲩϩⲓ ب **,ⲛⲟⲩϩⲉ** ص (ⲧ) جميزة . شجرة جميز
• ϣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲓ ب خشب الجميز
-ⲟⲩⲥ̀ⲗⲏ ⲛ̀ϣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲓ ب تابوت من خشب الجميز
• ⲉⲣⲱϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲓ ب لبن الجميز

ⲛⲟⲩϩⲙ̄ ص (= ⲛⲟϩⲉⲙ ب) خلَّصَ . أنقذ . نجَّى

ⲛⲟⲩϩⲣⲉ,ⲛⲟⲩϩⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ)
١ . جهاز العُرْس (شوار)
٢ . منقولات . متعلقات منقولة
inherited share or all property has been devided including :
• ⲥϫⲁⲁⲧ ص نقطة -ϣⲉⲗⲉⲧ ص فَرْح
• ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲛⲟⲩⲱⲙ ص نفقة -ⲛⲟⲩϩⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص شوار

ⲛⲟⲩϫ I. ص.ب *(adj.) lying, false* ١ . كذب . زور
• ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ب (ⲡ) شهادة زور [١كو ١٥ : ١٥]
• ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ب شهد زوراً [مر ١٤ : ٥٦ – عز ٢٠ : ١٦]
• ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ب الأخوة الكَذَبة [غلا ٢ : ٤]
• ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ب (ⲡ) ابن حرام (نغول) [عب ١٢ : ٨]
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ب (ⲡ) سراب
(adv) ٢ . كذباً . زوراً
-ⲁⲓϩⲓⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب اتهمه كذبا
-ⲛ̀ⲛⲉⲕⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ب لا تحلف زوراً [مت ٥ : ٣٣]
•ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩϫ ص (ⲧ) كَذِبٌ . زورٌ . خِداعٌ [ام ٦ : ٩ – يش ٣٠ : ١٢ – ار ٨ : ٨ – هو ٧ : ١٣ – يو ٨ : ٤٤ – رو ٣ : ٧]
lie, falsity

-ⲫϯ ϣⲁϥⲙⲟⲥϯ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب ا يبغض الكذب
-ϩⲁⲛϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب عجائب كاذبة
-ⲁϫⲛ̄ ϩⲩⲡⲟⲕⲣⲓⲛⲉ ϩⲓ ⲥⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩϫ ص بدون نفاق (رياء) ولا شكل مُخادع (غاش)

• ⲉⲣⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ, ϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب
كَذَبَ . غَشَّ . خدَعَ . غَدَرَ . خَتَلَ . والَسَّ [لبس]
(= ϫⲓϭⲟⲗ ص) *say falsehood*
[إش ٥٩ : ١٣ – حز ٣ : ١٧ – عب ٦ : ١٨]
– مع الحرفين : ⲉ̀–, ϧⲁ :
١ ـ كَذَبَ على
-ⲉⲑⲣⲉⲕϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲛ̄ⲁ̄ ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ب لتكذب على الروح القدس [أع ٥ : ٣]
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ϧⲁ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب أن تكذبوا على الحق [يع ٣ : ١٤]
٢ ـ غَشَّ . خدَعَ . غَدَرَ
-ⲁⲣⲉϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب خنتيني . خدعتيني [إش ٥٧ : ١١]

• ⲣⲉϥϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ, ⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب كَذّاب . مُزوِّر *liar* [١تيمو ١ : ١٠]

• ⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ, ⲥⲁⲙⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب , ⲥⲁⲙⲙ ⲛⲟⲩϫ ص صانع أكاذيب . غشّاش . مُخادع
[مز ١١٥ : ١ – يو ٨ : ٤٤ – تي ١ : ١٢]
-ⲉϥⲉ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب يذل الباغي [مز ٧١ : ٣]
-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ϧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲉϥⲛⲁϫⲟϥ ب لكي يصير طاذباً فيما سيقوله

• ⲁⲑⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب صادق . مُنَزَّه عن الكذب [تي ١ : ٢]

• ⲥⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب هيئة كاذبة . شكل متنكّر

ⲚⲞⲨϪ II.**, ⲚⲈϪ–, ⲚⲞϪ⸗** ص.ب **ⲚⲞⲨϪⲈ** ص طَرَحَ . رَمَى . ألقَى *throw, cast* (=ϩⲓⲟⲩⲓ, ⲣⲱϧⲧ ب)

• ⲛⲟⲩϫⲉ ⲙ̀ⲡⲧⲏⲩ احتضر
-ϩⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲉⲩⲛⲟⲩϫⲉ ⲙ̀ⲡⲧⲏⲩ ص نفوس تحتضر (بتطلع في الروح) *cast out breath*
– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀– ص (ب = ϩⲓⲟⲩⲓ) طرح في . رمَى على . أنزل إلى
-ⲁⲩⲛⲟⲩϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲥⲁ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲓ ص طرحوني من ناحية إلى أخرى
-ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲛⲟϫϥ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲣⲓⲣ ص الذي سيُرْمَى في الأتون
-ⲁ ⲛⲉϥⲉⲓⲟⲧⲉ ⲛⲟϫϥ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲍⲏⲃⲉ ص ألحقه أبواه بالمدرسة
-ⲁⲩⲛⲟⲩϫⲉ ⲙ̀ⲡϫⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲟⲩ ص أنزلوا السفينة إلى الماء
-ⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲉϫ ϣⲱⲛⲉ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲉⲣⲓⲧ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ص أنزل الله مرضاً بابني الحبيب
-ⲡⲱⲛⲉ ⲉ̀ⲁⲩⲛⲟϫϥ ⲉ̀ⲡⲕⲱⲧ ص حجر قد أُلقِيَ بالمبنى
-ⲧⲥⲁⲕⲣⲁ ϣⲁⲧⲉϩⲉⲧϩⲱⲧⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲛⲟϫⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲭⲁⲣⲧⲏⲥ ⲛ̄ⲕⲁⲑⲁⲣⲟⲛ ص الأمر المقدس يُفحص قبل تسجيله في الصحيفة (القرطاس) المقدسة

• *2.* ⲉϫⲛ̄ ص ١ ـ ألقَى على . فرض على . ألزَمَ *impose upon*
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲟⲩϫⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲛ̄ϩⲏⲕⲉ ⲡⲉⲧⲛ̄ⲏⲣⲡ ⲉⲧⲗⲟⲙⲥ ص ألقيتم إلى الفقراء بخمركم الفاسدة
-ⲧⲕⲁⲧⲁⲇⲓⲕⲏ ⲉⲧⲟⲩⲛⲟϫⲥ ⲉϫⲱⲓ ص الحُكم الذي سيُفرَض عليَّ
٢ ـ ألبَسَ . لَبِسَ . ارتَدَى *put on (clothes)*
-ⲧϩⲃⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲥ̄ⲛⲟϫⲥ ⲉϫⲱⲥ ص الرداء تلبسه

• *3.* ϩⲓϫⲛ̄ ص طرح على
-ⲉⲓⲛⲏϫ ϩⲓϫⲛ̄ ⲟⲩⲙⲁⲛⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ص فيما أنا مطروحاً على الفراش

• *4.* ⲛ̄– ص *throw to* ألقَى لِ . رمَى لِ [يش ١٨ : ١٠]
-ⲁⲩⲛⲟϫϥ ⲛ̄ⲛⲉⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ص ألقوه للوحوش

• *5.* ⲛ̄ⲥⲁ ص.ب ١ ـ ألقَى على . رمى علي *cast upon, throw after*
-ϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲕⲟⲛⲧⲁⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲱϥ ... ⲁϥⲛⲟϫϥ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب ألق سهمك عليه ... فرماه عليه
٢ ـ نَسَبَ إلى *attribute to*
-ⲛⲉϫ ⲡⲓⲁⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ب ألقى اللوم على . نسب لوماً إلى

• *6.* ϩⲁ ص وضع تحت
-ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛ̄ⲥⲉⲛⲟϫϥ ϩⲁ ⲡ̄ϣⲉ ص الشهيد يطرحونه في المقطرة

• *7.* ⲉⲃⲟⲗ ص ١ ـ رمَى . طَرَحَ . تخلَّى عن . اصدَرَ
-ⲁϥϫⲓⲥⲁⲣⲝ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̄ⲧⲁϥⲛⲟⲩϫⲉ ⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص تجسَّد (أخذ جسداً) لكنه يتخلَّ عن الألوهية
-ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉϥⲛⲟⲩϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲉⲛⲁⲕⲧⲓⲛ ص النور يصدر أشعة
-ⲉⲧⲃⲉ ⲧϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̄ϫⲡⲉϩⲏⲩ ϣⲁⲥⲛⲟⲩϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡϩⲓⲛⲏⲃ ص بسبب الأمل في الربح تتخلى عن النوم
٢ ـ طَرَدَ . نَبَذَ . لَفَظَ . طَلَّقَ *discard*
-ⲁϥⲛⲟϫⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲙⲟⲟϣⲉ ص هَمَّلَني ومشى
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲛⲟϫϥ ⲉⲃⲟⲗ ص فليُطرَد خارجاً

• ⲛⲉϫ ⲑⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ب بَصَقَ

• *8.* ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄–, ⲉⲃⲟⲗϩⲁ, ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ص طرح عن . طرد . رَدَّ . دَفَعَ . دَرَأَ . أقصَى عن
-ⲙⲏ ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲁⲓ ⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲉ̄ⲛⲟϫⲕ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲁϩⲟ ص أليس لي سلطان أن أطردك من أمام وجهي
-ⲉϣⲁⲛⲛⲟϫⲕ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲡ̄ⲕⲁⲙⲟⲩⲗ ص إذا أقصيتك من على الجَمل

• *9.* ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص أخرجَ من . طرد من
-ⲁⲩⲛⲟϫϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ ص طُرِدَ من الشركة (الاشتراك)

• *10.* ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ص.ب ١ ـ طرح على
-ⲁϥⲛⲟⲩϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱϥ ⲛ̄ⲟⲩϩⲟⲉⲓⲧⲉ ص طرح عليه ثوباً
٢ ـ طرح من على . أطاحَ من على . أقالَ من
-ⲁⲩⲛⲟϫϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص أطاحوا به عن عرشه

• *11.* ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص *cast down* ألقَى . طرح إلى أسفل
-ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲛⲟϫϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ϩⲉⲛⲅⲁⲍⲟⲫ ⲯⲩⲭⲓⲕⲟⲛ ص نلقيها في خزائن روحية

• *12.* ⲉⲡⲁϩⲟⲩ, ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ص طرح وراء ظهره . أجَّلَ . تغافلَ عن . أهمَلَ *cast behind, postpone*
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲉϫ ⲛⲉⲧϣⲁϫⲉ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ص طرحتم كلامكم وراء ظهوركم

• *13.* ⲉϩⲟⲩⲛ ص ألقَى في . دَسَّ . حَشَرَ
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧϫⲱⲛⲧ ⲉ̄ⲛⲟⲩϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲛⲁⲧⲱⲙ ⲉ̀ⲡϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϣⲟⲣⲡ ⲛ̄ⲥⲉ̄ⲗⲁⲁⲧⲉ ص مثل الذين يحاولون دس كلام أناس إلى الكلام الذي تقرر سابقاً فيعثرون [لم ٢٦ : ١٨]
-ⲡⲟⲉⲓⲕ ⲁϥⲛⲟϫϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱϥ ص الخبز الذي ألقاه في فمه (حطّه في بقّه)

-ⲧⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲁⲩⲛⲟϫⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲕⲁⲗⲁϩⲏ ⲛ̀Ⲉⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ ص نفس يوحنا أُلقيت إلى رحم أليصابات

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲛⲟⲩϫⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲩϩⲟⲟⲩ ص لا تدفع يوماً وراء يوم (لا تسوِّف)

-ⲉⲩⲛⲟⲩϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲧⲏⲏⲃⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲃⲁⲗ ص يضعون أصابعهم في عيونهم

-ⲁϥⲧ̀ⲣⲉⲩⲛⲟⲩϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲥⲟ ⲛ̀ⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲛ̀ⲕⲱϩⲧ ص جعلهم يلقون تحته ست مشاعل نار

-ⲁⲩⲛⲉϫ ⲧⲁϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁϥ ص بصقوا في وجهه

• 14. ⲉϩⲣⲁⲓ ص ١ - طرح بمعنى : أثمرَ (للأشجار)

-ⲁ ϯⲛⲁⲡⲣⲉ ⲛⲟⲩϫⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲟⲩⲧⲁϩ ص أخرجت البذرة ثمرتها

٢ - ألقى

-ⲁⲛⲛⲉϫ ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̀ ⲡ̀ⲏⲓ ص ألقينا قرعة على البيت

• 15. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀-, ⲡ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ص ألقى بعيداً عن . طَرَدَ . نَحّى عن

-ⲁⲛⲛⲟⲩϫⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲡϩⲏⲃⲥ ص نحّينا عنا السراج

-ⲧⲉⲕⲛⲟⲩⲛⲉ ⲛ̀ϥⲛⲟϫⲥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲟⲛϩ ص يقتلع أصلكَ من الأحياء

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲛⲟϫⲛ̀ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ص لا تطردنا عنك

-ⲁⲕⲛⲟϫⲧ ϩⲓⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲁ ص طردتني من الاحتفال

• 16. ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀-, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀- ص امتدَّ إلى . وَصَلَ حتى . عَبَرَ إلى [يش ١٦ : ٢] (vb intr فعل لازم)

-ⲧⲉⲧⲛⲟⲩϫⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲅ̅ⲁⲓ ص الممتدة إلى عاى [١صم ١٣ : ١٨]

• ⲙⲏϫ ص.ب (ⲉϥ) مُلقى . مَطروح . مَرمي

• ⲛⲟⲩϫⲉ ص (ⲡ) (= ⲟⲩⲱϣ ب) رَمْيَة (حجر أو سهم) [لك ٢١ : ١٦ ص]

-ⲁⲓϭⲱϣⲧ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲉ ⲛⲁ ⲡ̀ⲛⲟⲩϫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲧⲉ ص تطلعتُ إلى مسافة رمية قوس (أو سهم)

• ⲁⲧⲛⲟⲩϫ (ⲉⲣⲟ//) ص.ب - يُلقَ (إليـ)

-ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁⲧⲛⲟⲩϫ ⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩϭⲣⲟϭ ⲟ ⲉⲣⲉⲓⲉⲡⲟⲩⲉⲓ ⲉⲣⲟⲥ ص جسد يُنجب بإلقاء زرع بشرى و يُفلّح *whereon no seed is cast*

• ⲙⲁⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ب , ⲙⲁⲛⲛⲟⲩϫⲉ ص مكان الرمي . مَرْمَى

• ⲙⲁⲛⲛⲉϫⲥⲟⲧⲉ ص منجنيق . مترَسة (= ⲙⲁⲛ̀ϫⲁⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب)

• ⲙⲁⲛⲛⲟϫⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ص المواضع الأولى (لهم) [مر ١٢ : ٣٩]

• ϭⲓⲛⲛⲟⲩϫⲉ ص (ⲧ,ⲡ) ١ - رَمْي *throwing*
٢ - مُهاجَمة . هُجوم *attack*

-ϯϭⲓⲛⲛⲟⲩϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ هجوم الشياطين

-*ⲛ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲧϩⲟⲟⲩ*: ⲡⲉⲩϭⲓⲛⲛⲟⲩϫⲉ ⲉⲧⲟ ⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ص *الأفكار الشريرة* : مهاجمتها الكثيرة لحواسنا

ⲛⲟⲩϫϧ, ⲛⲟϫϧ//, ⲛⲟϫϧ// ب, **ⲛⲟⲩϫⲕ, ⲛⲟⲩϫϭ** ص

أولاً : فعل متعدى : (*vb tr*)

نَضَحَ . رَشَّ . ذَرّ . ضَمَّخَ . لَطَخَ *sprinkle, asperge*
[لا ٧ : ١٧ - حز ٤٣ : ٢٠ - عب ٩ : ١٩]

-ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩⲛⲟⲩϫϧ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب لتقطر السُحُب عدلاً [إش ٤٥ : ٨]

-ϯⲛⲁⲛⲟⲩϫϧ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ب سألطخ وجه ابنتي بهذا الدم

-ⲛⲟⲩϫϧ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϫⲟⲓ ب رشّ الجدران بالماء

-ⲧⲉϩⲓⲏ ⲥⲉⲛⲟⲩϫⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲥϯⲕⲟⲛ ص الطريق يضمخونه بالمسك

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̀ ص نَضَحَ على . رَشَّ على

-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲛⲟⲩϫϧ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲩ ب يرش عليها الكاهن ملحاً (ويضمخها بالملح) [حز ٤٣ : ٢٤]

-ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲛⲟϫϧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ب رشّ ماءً على الجمع

• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ذرّى . رشّ

-ⲛⲟϫϧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ ب ذرّها على المدينة [حز ١٠ : ٢]

-ϣⲁϥⲥⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲏⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣ-ⲁϥⲛⲟϫϧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ب يغمس أصابعه في الماء ويرشه عليهم

ثانياً : فعل لازم : (*vb intr*)

نَضَحَ . رَشَّ [عد ١٩ : ٤ - لا ٤ : ٦]

-ⲉⲓⲙⲏⲣ ⲉⲥⲱϩ̀ⲣ ⲉⲓⲛⲟⲩϫⲕ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲣⲡⲉ ص مُلزم أكنس وأرش في الهيكل

• ⲛⲟⲩϫϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ, ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب تساقطَ رذاذاً . تطايَرَ [عد ١٩ : ١٩]

-ⲁⲩⲛⲟⲩϫϧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ⲃⲉⲣ ⲁⲩⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ب تطايرت قطرات تغلي وأحرقت الجنود

ب المصباح انكسر وتطاير عليه

• ⲛⲟⲩϫϧ ص.ب (ⲉϥ) مرشوش . مغموس . مُنَقَّط

• ⲉⲑⲛⲟⲩϫϧ ب المرشوش . المغموس . المنقط

• ⲛⲟⲩϫϧ ب , ⲛⲟⲩϫⲕ ص (ⲡ) رَشّ . تضميخ . نَضْح . رذاذ *sprinkling*

-ⲟⲩⲛⲟⲩϫϧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب رش دم يسوع المسيح [١بط ١ : ٢]
[راجع أيضاً ب ⲛⲟϫϧ]

• ⲛⲉϧϫⲓ ب (ⲧ) *what is scattered, splashed* طرطشة

ⲛⲟⲩϭⲥ ص (=ϫⲱⲛⲧ ب) غَضِبَ . حَنِقَ . سَخِطَ . اغتاظ

-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉϥⲥⲱⲧⲙ ⲁϥⲛⲟⲩϭⲥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص لما سمع حنق في قلبه

• ⲛⲟⲩϭⲥ ⲉ̀-, ⲉϫⲛ̀ ص غضب على . سخط على

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲛⲟⲩϭⲥ ⲉⲣⲟⲓ ص لا تغضب عليَّ

• ⲛⲟⲩϭⲥ ص (ⲡ) *wrath* غَضَبٌ . حنق . سخط . غلّ

-ⲡ̀ⲛⲟⲩϭⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲣ̀ⲣⲟ ϣⲟⲃⲉ ⲁⲛ ⲙⲟⲩⲓ ص حنق الملك لا يختلف عن غضب الأسد [أم ٢٠ : ٢]

• ⲣⲉϥⲛⲟⲩϭⲥ ص ساخط . غضوب . حانق

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϣⲱⲡⲉ ⲙⲛ̄ ⲟⲩϣⲏⲣⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲛⲟⲩϭⲥ ص لا تسكن مع الابن الغضوب [أم ٢٢ : ٢٤]

• ⲣ̄ⲛⲛⲟⲩϭⲥ ص صرّ على . زمجر . هدر

• ϯⲛⲟⲩϭⲥ ص أغضب . أسخط (سبّب الغضب) . أغاظ (= ϯϫⲱⲛⲧ ب)

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲧϩⲓⲗⲁ ⲉⲩϩⲏⲕⲉ ϯⲛ ⲙⲟϥ ص المعتدى على الفقير يغضب خالقه [أم ١٤ : ٣١]

-ⲟⲩϩⲟ ⲛ̀ⲁⲧϣⲓⲡⲉ ϣⲁϥϯⲛⲟⲩϭⲥ ⲛ̀ϩⲉⲛⲗⲁⲥ ص وجه عديم الحياء يثير غضب الألسنة [أم ٢٥ : ٢٣]

-ⲁⲓϯⲛⲟⲩϭⲥ ⲙ̀ⲡⲧⲱϣ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص أغضبتُ شريعة النور

• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϯⲛⲟⲩϭⲥ ص (ⲧ) اغضاب . اسخاط . غيظ . تحريض على الغضب

-ⲟⲩⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥϯⲛⲟⲩϭⲥ ⲙ̀Ⲡ- ⲛⲟⲩⲧⲉ ص ابتعدْ عن الأمور التي تغضب ا

• ⲛⲟϭⲥ ص (ⲉϥ) غَضْبان . سَخْطان . زعلان . مُغتاظ

ⲛⲟⲩϯ ب ,**ⲛⲟⲩⲧⲉ** ص (ⲡ,ⲧ) god ١ - إله . آلهة

• Ⲫⲛⲟⲩϯ,(Ⲫϯ) ب ,Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ,(Ⲡⲛ̄ⲉ) ص God ا

-Ⲫϯ ⲉϥⲉ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب اللهم احفظنا (نموذ با)

-Ⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥ ⲧ̀ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉ ص أرطاميس الإلهة العظيمة

• ⲉⲓⲥ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲙⲛ ... ص ها ا مع ...
(implying freedom of choice (تعبير يفيد حرية الاختيار

-ⲉⲓⲥ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲙⲛ ⲡⲉⲧⲉ ϣⲁϥϥⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϥⲧⲁⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ص ها ا مع مَنْ يحملها ويقدمها قربانا

-ⲡⲗⲏⲛ ⲉⲓⲥ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̀ⲙ̀ⲙⲁⲕ ص ومع ذلك ها ا معكَ

-*letter ends*: ⲉⲓⲥ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̀ⲙ̀ⲙⲁⲕ ϫⲉ ϯⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ص ها ا معكَ لأني أريد أن أقنعكَ (وأنتَ حر تقتنع أم لا)

٢ - إلهي *(adj صفة) godly, divine*

• ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ب عِلْم اللاهوت (كلام متعلق با)

• ⲣⲉⲙⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ب لاهوتي

-ϯⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ب الصوت الإلهي

-ⲛⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ب النِعَم الإلهية

-ϩⲁⲛⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ب علاجات (أدوية) الهية

-ⲁ̀ⲁϥⲣ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲓ ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉ ص صار جسداً الهيا ودما الهيا

• ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ب ,ⲙⲛ̀ⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص (ⲧ) لاهوت . ألوهية *divinity* [رو ١ : ٢٠]

-ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ϧⲉⲛ ϯⲧⲣⲓⲁⲥ ب لاهوت واحد في الثالوث

-ⲙⲏ ⲁ ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ? ب هل تألَّم اللاهوت ؟

• ⲁⲑⲛⲟⲩϯ ب ,ⲁⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص مُلْحِد . كافِر . لا إله له *godless* [٢يو : ٩]

-ⲛ̀ⲕⲉⲁⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁϣⲓⲡⲉ ϩⲏⲧϥ ص حتى الكفار سيخزون منه . الكفار أيضاً سيخزون منه

• ⲉⲣⲁⲑⲛⲟⲩϯ ب ,ⲣ̀ⲁⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص كَفَرَ . صار بلا إله

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲟⲩϯ ب بلا إله [أف ٢ : ١٢]

• ⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲟⲩϯ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص (ⲧ) الحاد . كُفْر *godlessness*

• ⲙⲁⲓⲛⲟⲩϯ ب *god-loving* مُحِب ا . مُحب الإله [٢تيمو ٣ : ٤]

-ⲡⲉⲛⲙⲁⲓⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲁⲃⲃⲁ ... ب أبونا القديس مُحب ا أنبا ...

-ϩⲉⲛⲕⲗⲏⲣⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲧⲉ ص كهنة مُحِبون

• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲛⲟⲩϯ ب ,ⲙⲛⲧⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲧⲉ ص (ⲧ) مَحبة ا . تقوى [أم ١ : ٧ ص] (ى ب =ⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ)

• ⲙⲁⲥⲧⲉⲛⲟⲩϯ ب ,ⲙⲉⲥⲧⲉⲛⲟⲩⲧⲉ ص (ⲧ) مُبغِض ا . عاصٍ *hater of God*

• ⲙⲁⲥⲛⲟⲩϯ,ⲣⲉϥⲙⲉⲥⲛⲟⲩϯ ب (ⲧ) والدة الإله (العذراء) *God-bearing, the Virgin*

• ⲉⲣⲛⲟⲩϯ ب ,ⲣ̀ⲛⲟⲩⲧⲉ ص *be god* تألَّه . صار الهاً

• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉ ص وَرِع . رجل ا . صِدِّيق [أم ١٣ : ١٩] *man of God, .godly person*

-ϣⲁⲣⲉ ⲛⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲣⲉⲙⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲉⲯⲩⲭⲏ ص شهوات الأتقياء تلذ النفوس

• ⲣ̀ⲣⲉⲙⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉ ص *be godly* صار صِدِّيقاً

-ⲁⲛϯ ⲧ̀ⲣⲉⲧⲛ̀ⲣ̀ⲣⲉⲙⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉ ⲁⲧⲉⲧⲛ̀ⲣ̀ⲁⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص بذلنا (جهدنا) لتصيروا صدِّيقين فصر؟ كفرة

• ⲙⲛⲧⲣⲉⲙⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉ ص (ⲧ) تقوى . وَرَع *godliness, piety*

• ϣⲁⲙϣⲉⲛⲟⲩϯ ب خادم ا . عابد ا [يو ٩ : ٣١] *serving God, God-server*

• ⲙⲉⲧϣⲁⲙϣⲉⲛⲟⲩϯ ب (ⲧ) عبادة ا *God-service, piety*

• ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉⲛⲟⲩϯ ب ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉⲛⲟⲩⲧⲉ ص *God-serving person, pous person* خادم ا

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉⲛⲟⲩϯ ب خدمة ا [تث ٢٠ : ١١]

• ϫ̀ⲫⲉⲛⲟⲩϯ ب ,ϫ̀ⲡⲉⲛⲟⲩⲧⲉ :

• ⲣⲉϥϫⲫⲉⲛⲟⲩϯ ب ,ⲣⲉϥϫⲡⲉⲛⲟⲩⲧⲉ ص *God-bearer* والدة الإله

• ϧⲁⲧⲉⲃⲛⲟⲩϯ ب ,ϩⲁⲧ̀ⲃⲛⲟⲩⲧⲉ ص قاتل الإله *god-slaying*

-ⲛⲓⲒⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲓϧⲁⲧⲉⲃⲛⲟⲩϯ ب اليهود قتلة الإله

ⲛⲟϣⲉⲣ ب ,**ⲛⲟϣⲣ̀** ص (ⲡ) باز . صقر . عنقاء [لا ١١ : ١٤ - تث ١٤ : ١٢ - اي ١٥ : ٢٣]

ⲛⲟϣⲡ// ص.ب أفزَعَ . خوَّفَ . أرهَبَ . أزعَجَ

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲛⲟϣⲡⲥ ب لا تفزعها (ماتخوفهاش)

• ⲛⲟϣⲡ ص.ب (ⲉϥ) مفزوع
[راجع الفعل ص.ب ⲛⲟⲩϣⲡ]

ⲛⲟϣⲥϥ ص (ⲡ) (=ⲣⲉϥϯⲧⲉⲙϣⲓ ب) ضَرَّاب [١ تيمو ٣ : ٣ ص]

ⲛⲟϥⲉⲣ ب ,**ⲛⲟϥⲣ̀** ص (ⲉϥ) طيِّب . نافع . مُفيد *good, profitable*

-ⲡⲁⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲉϥⲛⲟϥⲉⲣ ϧⲉⲛ ϩⲱⲛ ب نشاطي (همَّتي) نافع حين أنفِّذ أوامرك

• ⲉ̀ⲛⲟϥⲉⲣ ب إنه من المفيد

-ⲉ̀ⲛⲟ (ϯ- ⲯⲩⲭⲏ) ب من المفيد أن نطرد الآلام عنها (عن النفس)

ⲛⲟϥⲣⲓ ب ,**ⲛⲟϥⲣⲉ,ⲛⲟⲃⲣⲉ** ص (ⲧ) خير . منفعة . ربح . فائدة . جدوَى *good, profit, advantage*

-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲛⲟϥⲣⲉ ص منفعة عظيمة

-ⲧ̀ⲛⲟϥⲣⲉ ⲁⲩⲱ ⲡ̀ϩⲏⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲯⲩⲭⲏ ص خير وفائدة النفوس

-ⲉⲧⲛⲟϥⲣⲓ ⲛⲱⲟⲩ ب خير لهم [تث ٢٣ : ٦]

-ⲉⲧⲛⲟϥⲣⲉ ⲛⲁⲛ ص خير لنا . لمنفعتنا

-ⲛⲟϥⲣⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب نهار سعيد (للتحية)

-ⲛⲟϥⲣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب ليلة سعيدة (للتحية)

-ⲛⲟϥⲣⲓ ϣⲁⲓ ب عيد سعيد

• ⲉⲧⲛⲟϥⲣⲓ,ⲉⲑⲛⲟϥⲣⲓ ب المُخْير . المُجْدِي . النافع

-ⲡⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲫⲏⲉⲑⲛⲟϥⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ب الشاب المُجدّ في أعماله

-ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧⲛⲟϥⲣⲓ ب الأعمال المثمرة (المجدية)

• ⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ب ,ⲣ̀ⲛⲟϥⲣⲉ ص ١ - نَفَعَ . صار نافعاً . صار مفيداً . أفادَ *be profitable* [إش ٤٤ : ١٠ - ١تيمو ٤ : ٨]
٢ - لاقَ . ناسَبَ *be suitable, suit* [١كو ٦ : ١٢]

-ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲟⲩ ⲉϥⲟϣ ⲉⲛϥⲣ̀ⲛⲟϥⲣⲉ ⲁⲛ ص مثل مطر جارف لا ينفع [أم ٢٨ : ٣]

-ϩⲁⲛⲇⲟⲅⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲣ̀ⲛⲟϥⲣⲉ ⲁⲛ ص معتقدات لا جدوى منها

• ⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ب النافع . المفيد . المُجْدِي
-ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ب اعملوا معي ما هو حسن [إر ٣٣ : ١٤]
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ب حسب المناسب . حسب اللائق . حسب المفيد
• ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ب ,ⲛⲉⲧⲣ̄ⲛⲟϥⲣⲉ ص النافعات
-ϣⲁϥⲧⲁⲩⲉ ⲛⲉⲧⲣ̄ⲛⲟϥⲣⲉ ⲉ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص يذكر ما هو مفيد للكل
• ⲥ̀ⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ب ,ⲥⲣ̄ⲛⲟϥⲣⲉ ص إنه من المفيد أنْ ...
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب إنه من الأجدر (الأليق) أن
-ⲥ̀ⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ϭⲓ ب ليس من المناسب أن يُتزوّج [مت ١٩ : ١٠]
-ⲥⲣ̄ⲛⲟϥⲣⲉ ⲉ̄ⲕⲁⲁⲩ ص إنه من الأليق أن تتركهم
• 2. ⲛ̀- ص.ب نافع لِ
-ϩⲁⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ب وصايا نافعة لنفوسهم
-ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲡⲉ ب ,ⲡⲁⲓ ⲡⲉⲧⲣ̄ⲛⲟϥⲣⲉ ⲡⲉ ص هذا مفيد (مناسب أو أليق) لكِ
-ⲙ̀ⲡⲉⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ب تفده بشيء
-ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲣⲩⲫⲏ ⲣ̄ⲛⲟϥⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲁϩⲏⲧ ص التنعُّم لا يليق بالجاهل [أم ١٩ : ١٠]
• ⲙⲉⲧⲛⲟϥⲣⲓ ب (ⲛ) *good things* خيرات
-ⲛⲓⲙⲉⲧⲛⲟϥⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲭⲏⲙⲓ ب خيرات مصر [تك ٤٥ : ٢٠]
• ⲁⲧⲛⲟϥⲣⲓ ب غير نافع . عديم المنفعة (بلا فايدة ولا عايدة) *unprofitable*
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲟϥⲣⲓ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧⲛⲟϥⲣⲉ ص (ⲧ) عدم المنفعة . عدم الفائدة *unprofitableness*

ⲚⲞϤⲦ// ب **وَفّقَ . استمالَ . استعطفَ**
[راجع الفعل ⲛⲟⲩϥⲧ ب]

ⲚⲞϨ I. ب ,**ⲚⲞⲨϨ,ⲚⲰϨ** ص (ⲡ) *rope* **حَبْل**
[إش ٥ : ١٨ - عا ٧ : ١٧ - يو ٢ : ١٥]
• ⲛⲟϩ ⲙ̀ⲙⲁϣⲉⲣⲧ ب جُمَّل (حبل غليظ من ليف النخل)
• ϯ ⲛⲟϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب أدخلَ حَبْلاً
-ⲁϥϯⲛⲟϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب أدخل حبلاً في الصخرة وأمسكها [سيرة أنبا شنودة]
-ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓⲣ ⲛⲟϩ ب البهلوان (البلياتشو) يتسلّق على الحبال
• ⲛⲟϩ ⲛ̀ⲣⲱϣ ب حبل المساحة
[مز ١٥ : ٦ - مز ١٠٤ : ٦ - إش ٣٤ : ١١ - زك ١١ : ٧]
• ⲛⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲛ̀ϯ ب حبل تقسيم الميراث
• ⲛⲟϩ ⲛ̀ⲁⲃⲱ ب حبل الشبكة
• ⲛⲟϩ ⲛ̀ⲥⲓⲡⲡⲉⲛ ب حبل كتّان
• ⲛⲟϩ ⲛ̀ⲁϣⲓ ب حبل القياس [أي ٣٨ : ٥]
• ⲛⲟϩ ⲛ̀ϣⲉⲛⲃⲉⲛⲓ ,ⲛⲱϩ ⲛ̄ⲧⲱⲡ ⲛ̄ϣⲛ̄ⲃⲛ̄ⲛⲉ ص *sawing thread of fibre* حبل ليف (للخياطة)
• ϣⲉⲛ̀ⲛⲟϩ ب ,ⲥⲕ̄ⲛⲟⲩϩ ص (ⲡ) *stretching of (measuring) cord* مَدّ (شدّ) الحبل (للقياس)
-ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲓⲛ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϣⲉⲛ̀ⲛⲟϩ ب فلتطول مسافات حبالكِ [إش ٥٤ : ٢]
-ⲁϥϣⲓ ⲡⲉⲥⲕ̄ⲛⲟⲩϩ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص قاسَ مسافة (طول) حبلين [٢صم ٨ : ٢]
• ⲡⲓϣⲉⲛ̀ⲛⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ب ساحل البحر . امتداد البحر [صف ٢ : ٥]

• ⲥⲉⲣ ⲛⲟⲩϩ ⲉⲃⲟⲗ ص مَدّ حبلاً
-ⲡⲓⲥ̄ⲗ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲥⲉⲣ ⲛⲟⲩϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص جميع اسرائيل يمدّون حبالاً إلى تلك المدينة [٢صم ١٧ : ١٣]
• ϣⲉϣ ⲛⲟϩ ب ,ϣⲉϣ ⲛⲟⲩϩ ص جَدَلَ (فَتَلَ) حبلاً *twist rope*
• ⲕⲁⲡ ⲛ̀ⲛⲟϩ ب *strand, thread* فتلة حبل
• ⲙⲟⲩⲣ ⲛ̄ⲛⲟⲩϩ,ⲙⲏⲣ ⲛ̄ⲛⲟⲩϩ ص عُقدة حبل
• ⲛⲟϩⲓ ب (ⲡ) *rope maker* حَبّال

ⲚⲞϨ II. ب (ⲛ) *eyelids* **١ . جفون العين**
٢ . أهداب . رموش

ⲚⲞϨ III. **,ⲚⲞⲨϨ,ⲚⲈϨ-,ⲚⲀϨ//** ب **,ⲚⲞⲨϨ, ⲚⲞⲨϨⲈ,ⲚⲈϨ-,ⲚⲀϨ//** ص
١ . هزّ . نفضَ . فصلَ . خلعَ . أزاحَ
(vb tr فعل متعدى*) shake, cast off, set apart, separate*
-ϧⲉⲛ ⲟⲩϣ̀ⲃⲱⲧ ϣⲁⲧⲛⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲩⲭⲉⲙ ب يُنفض الشونيز بالعصا [إش ٢٨ : ٢٧]
-ⲛ̄ⲛⲟϭ ϣⲁⲧⲛⲟⲩϩⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲗⲟⲙ ϩⲓϫⲛ̄ ⲛⲉ ⲡⲏⲩⲉ ص العظماء أزاحوا تيجانهم عن رؤوسهم
٢ . اهتزَّ . انتفضَ . انخلعَ *(vb intr* فعل لازم*) be shaken out*
- مع الحرف :
• ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ . تناثرَ . تطايرَ
-ϣⲁϥⲛⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲏⲓⲥⲓ ب يتطاير (يتناثر) من على الأرض كالعصافة (كالغبار)
٢ . أطاحَ بِ . نفض عن . فصلَ بعيداً . أزاحَ
-ⲡⲓⲇ̀ⲣⲁⲕⲱⲛ ⲛⲁⲛⲟⲩϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب التنين سيفصل ذيله بفمه
-ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉϥⲛⲟϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲇⲱⲣⲟⲛ ب ينفض يديه من (أخذ) الرشوة [إش ٣٣ : ١٥]
-ϥ̄ⲛⲁⲛⲟⲩϩⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲇⲩⲛⲁⲙⲓⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص *bring forth from self* يُخرج قوة من ذاته
٣ . قفزَ . نطّ . وثبَ

ⲚⲞϨⲈⲂ ب **,ⲚⲞⲨϨⲂ̄,ⲚⲞϨⲂ//** ص **١ . شدّ العربة** (جهزها للرحيل) *make wagon ready by yoking beasts*
-ⲁϥⲛⲟϩⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲉⲣⲉϭⲱⲟⲩⲧⲥ ب شدّ مركباته [تك ٤٦ : ٢٩]
٢ . أسرجَ الدابة *yoke beast*
-ⲁ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲛⲟϩⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲟⲓ ب ابني استخدم ثوره في الحقل
-ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲉⲃⲛⲏ ⲉ̀ⲟⲩⲓⲟϩⲓ ب مَنْ سيجهز بهيمته للحقل
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲟⲩϩⲃ̄ ⲛ̄ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲧⲁϭⲟⲗⲧⲉ ص واربطوا البقرتين إلى المَحلة [١صم ٦ : ٧]
• ⲛⲟϩⲉⲃ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب *yoke to, join to* أسرجَ . ربطَ إلى
• ⲛⲟϩⲉⲃ ⲛⲉⲙ ب ⲛⲟⲩϩⲃ̄ ⲙⲛ̄ ص ارتبطَ مع . اتحدَ مع
-ⲉⲁⲩⲛⲟⲩϩⲃ̄ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ϭⲟⲙ ص تذرّعوا بالقوة

ⲚⲞϨⲈⲘ,ⲚⲀϨⲈⲘ-,ⲚⲀϨⲘ// ب **,ⲚⲞⲨϨⲘ̄, ⲚⲈϨⲘ̄,ⲚⲀϨⲘ//** ص **١ . خلصَ . نجا**
(vb intr فعل لازم*) be saved*
[أي ١ : ١٥ - مز ٧ : ١٢ - أم ١٩ : ٥ - إش ٣٠ : ١٥ - حز ٦ : ٩ - دا ١١ : ٤٥ - اف ٢ : ٥]
-ϯⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ب أتريد أن تخلص
-ⲁⲣⲁ ⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲟⲩϩⲙ̄ ϩⲙ̄ ⲡⲉϩⲁⲡ ص أترى هل سننجو يوم الدينونة

-ⲙⲙⲟⲛ ⲡⲉⲑⲛⲟϩⲉⲙ ب ليس مَنْ يخلص [مز ١٧ : ٤٢]

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - نَجَا بسلام إلى [إش ٣٧ : ٣٨]

-ⲁ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲝⲣⲟ ب نجت السفينة بسلام إلى البر

-ϥⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲗⲓⲙⲏⲛ ب سينجو إلى ميناء

-ⲁⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲙⲁ نجوا بسلام إلى ديارهم

٢ - نَجَا من [حز ٦ : ٨]

-ⲛ̀ⲧⲁⲩⲛⲟⲩϩⲙ̄ ⲉ̄ⲛⲉⲓⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص لما نجوا من هذه الشرور

• 2. ⲛ̀ⲧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲉⲛ ب نَجَا من . خَلَصَ من [إش ٢٠ : ٦]

-ⲛ̀ⲑⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲏⲧⲕ ⲉⲓⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲙⲁⲛ̀ϭⲱⲛⲧ ب بكَ أنجو من البلوى [مز ١٧ : ٢٩]

• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ص.ب أُنقِذَ من [رو ١٥ : ٣١ – ٢تيمو ٣ : ٢]

• 4. ϧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص نَجَا من

[مز ١٧ : ٣ – إش ٤٥ : ٢ – لو ١ : ٧٤ – ٢كو ١١ : ٣٣]

-ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲁⲥⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ب البر يَنجّي من الموت [أم ١٠ : ٢]

-ⲉⲓⲉ̀ⲛⲟⲩϩⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧⲙⲏⲏⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ ص أنجو من وسط اللُجّة

٢ - خَلَّصَ . نَجَّى . أنقَذَ . أسعَفَ (فعل متعدى *vb tr*)
save, preserve

[أى ٥ : ٤ – مز ١٠٨ : ٢٥ – إش ٣١ : ٥ – إش ٣٣ : ٢٢ – إش ٣٦ : ١٤ – إر ٢٨ : ٦ – حبق ١ : ٢ – زكر ٨ : ١٢ – مر ٨ : ٣٥]

-ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ص.ب خلّصني . انقذني

-ⲙⲁⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ص.ب فليُخلّصه [مز ٢١ : ٩]

-ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ليخلصكم

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أنقذ من . نَجّى من

-ⲛⲏⲉⲧϩⲉϫϩⲱϫ ⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب المتضايقون انقذهم

• 2. ⲉ̀- ص.ب خلّصَ من

-ⲁⲕⲛⲟⲩϩⲙ̄ ⲛ̀ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲩ ص خلّصتَ نفساً من الموت

• 3. ⲛ̀ⲧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲉⲛ,ⲛ̀ⲧⲟⲧ≠ ب أنقذ (نَجّى) من

[١صم ٧ : ٣ – ١صم ١٧ : ٣٧ – مز ١٠٥ : ٨ – دا ٦ : ٧]

-ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ب نَجّهم من الناس الأشرار [إش ٢٥ : ٤]

-ⲉⲧⲁⲓⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓϫⲁϫⲓ ب لما نجيتكَ من يد العدو

-ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ب نَجِّ نفسي من المنافق [مز ١٦ : ١١]

• 4. ϩⲁ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب أنقذ (نَجّى) من

[مت ٦ : ١٣ – أع ٢ : ٤٠ – رو ٧ : ٢٤]

-ϥⲛⲁⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب ينجّيك من الشرير

• 5. ϧⲉⲛ ب أنقذ (نَجّى) من

-ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉϣⲁⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲁⲣⲟⲩⲛⲁϩⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟϫϩⲉϫ ب إذا صرختِ فلينقذكِ من ضيقتكِ

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب أنقذ (نَجّى) من

[مز ٥٠ : ١٤ – أم ١٠ : ٢ – حز ٣٧ : ٢٣ – مت ١ : ٢١ – يو ١٢ : ٢٧ – غلا ١ : ١٤]

-ⲉⲧⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀Ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ب الذى أنقذ دانيال من الجب

• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب أنقذ (نَجّى) من

ب ليخلصنا من يد الشيطان

• 8. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب نَجّى من

-ⲛⲁϩⲙⲉⲧ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب نَجّني يا رب من انسان شرير [مز ١٣٩ : ١]

• ⲛⲟϩⲉⲙ ب ,ⲛⲟⲩϩⲙ̄ ص (ⲡ) ١ - خلاص . نجاة
salvation

-ⲁ Ⲫϯ ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲛⲁϥ ⲙⲁϩⲣⲉⲛ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب أعطاه ا نجاة أمام الملك

٢ - كفّارة [لا ٣٢ : ١ – مز ١١ : ٧ – مز ١٧ : ٢ – رو ١ : ١٦]

-ⲛ̀ⲛⲉϥϯ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲛⲁϥ ب لن يعطى ا كفارة عن ذاته [مز ٤٨ : ٦]

– تستخدم بصيغة فعلية بصورة اسم :

-ⲉ̀ⲫⲛⲁϩⲙⲉⲧ ب لخلاصي

-ⲉ̀ⲫⲛⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لخلاصكم [إر ٤٩ : ١١]

• ⲣⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ ب ,ⲣⲉϥⲛⲟⲩϩⲙ̄ ص مُخلّص . مُنقِذ . مُنَجّي
saviour

• ⲡⲁⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ ب ,ⲡⲁⲣⲉϥⲛⲟⲩϩⲙ̄ ⲙⲙⲟⲓ ص مُخلصي . مُنقذي

• ⲉⲣⲣⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ ب صار منقذاً . كَفَّرَ عن

-ⲁϥⲉⲣⲣⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ب كَفَّرَ عن بني اسرائيل [عد ٢٥ : ١٣]

• ϫⲓⲛⲛⲟϩⲉⲙ ب (ⲡ) ١ - انقاذ . تخليص . فداء
salvation, safety

-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ب لتخليص نفسي [مز ١٠٨ : ٢٥]

-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲛⲁϩⲙⲉϥ ب لإنقاذه (لينقذه) [دا ٦ : ١٤]

٢ . اسعاف

ⲛⲟϩⲛⲉ̄ϩ ص هَزَّ

[راجع ص ⲛⲉϩⲛⲟⲩϩ]

ⲛⲟϫ≠ [I.] ص.ب ١ - طَرَحَ . رَمَى . ألقَى

[راجع أيضاً ص.ب ⲛⲟⲩϫ, ⲛⲉϫ-]

٢ - انطرح . ارتمى . ألقى نفسه (فعل منعكس *vb refl*)

-ϯⲛⲁⲧⲣⲉⲕⲛⲟϫⲕ ص سأجعلك تتكىء

-ⲁϥⲛⲟϫϥ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲕ̀ⲗⲁⲉ ص انطرح على ركبتيه

ⲛⲟϫ [II.] ب ,ⲛⲟϭ ص (صفة *adj*) . كبير . عظيم . فخم . جزيل . جسيم . جَمّ *great, large* (= ⲛⲓϣϯ ب)

١ - تأتي قبل الاسم :

-ⲟⲩⲛⲟϫ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ب فرح عظيم

-ⲟⲩⲛⲟϫ ⲙ̀ⲫⲣⲏϣ ب فِراش متين

-ⲛⲟϫ ⲛ̀ⲁϩⲓ ب عُمر طويل

-ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲟⲓ ص قائد الجند

-ⲡⲁⲓⲛⲟϫ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ب هذا المجد العظيم

-ⲡⲁⲓ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲏⲕⲉ ⲡⲉ ص هذا في غاية الفقر (فى فقر مدقع ، شديد الفقر) *is very poor*

-ⲣⲉϥϫⲉ ⲛⲟϫ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب ,ⲣⲉϥϫⲉ ⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص متكلم بالعظائم

٢ - تأتي بعد الاسم :

-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲛⲟϭ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϭⲟⲧ ص رجل كبير في حجمه

• ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲛⲛⲟϭ,ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛⲣⲱⲙⲉ ص أعيان . أكابر . عظماء (= ϩⲁⲛⲛⲟϫ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب)

٣ - وأحياناً تأتي بدون (ص ⲛ̄-) :

-ϯⲂⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⲛⲟϭ ص (=Ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ϯⲛⲓϣϯ ب)
بابل العظيمة
-ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉⲩⲡⲏⲅⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲟϭ ص رأيتُ عين ماء كبيرة
• ⲛⲟϭ ⲉ̀- ص (=ⲛⲓϣϯ ⲉ̀- ب) greater than أعظم من
-ⲁⲛⲕ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص أنا أعظم منكم
-ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲡⲉ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص هو أعظم منهم جميعا
• ⲛⲟϫ ب ,ⲛⲟϭ ص (ⲡ) شخص عظيم . زعيم . شيء عظيم
notable person or thing
-ϫⲓⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ϣⲁ ⲟⲩⲛⲟϭ ص من الصغير إلى الكبير
-ⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲟϭ ⲁⲓⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧⲧ ص الرؤساء
(الأكابر) يزدهرون بواسطتي [أم ٨ : ١٦]
-ⲛ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲧⲁϩⲙⲟⲩ ص [١صم ٩ : ٢٢] الكبراء الذين دُعوا
-ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ص رئيس المدينة
-ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲉⲧϩⲓϫⲱⲟⲩ ص زعيمهم
-ⲁⲕⲙⲁⲧⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ⲉϥ ⲛ̄ⲧⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲟ ⲛⲓⲙ ص
نِلْتَ فخراً فوق كل كرامة (يوحنا المعمدان)
• ϯ ⲛⲟϭ ص the majority الأغلبية
• ⲛⲟϫ ب ,ⲛⲟϭ ص (adv) very جداً
-ϣⲁϥⲙⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ص يحب حباً جَمّاً
• ⲣ̄ⲛⲟϭ ص, ⲉⲣⲛⲟϫ ب ١ - كَبُرَ . نَما . تعاظَمَ
(= ⲉⲣⲛⲓϣϯ ب) become great
-ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲡⲉⲧⲛⲁⲣ̄ⲛⲟϭ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲗⲁⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲓⲥ̄ⲗ ص
أنتَ ستصير عظيماً على شعب اسرائيل
٢ - كَبُرَ في السن أو القامة grow old
-ⲡⲉⲧⲉ ϣⲁⲣⲉ ⲧ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲣ̄ⲛⲟϭ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϣⲁⲣⲉ ⲧⲉⲥϩ̄ⲃⲥⲱ ⲣ̄ⲛⲟϭ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص بقدر ما كانت العذراء تكبر
as Virgin grew her dress grew كان ثوبها ينمو معها
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲕ̄ⲣ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲅ̄ⲉⲓ ⲉ̀ⲑⲏⲗⲓⲕⲓⲁ ص حين تكبر وتصل إلى سن البلوغ
• ⲣ̄ⲛⲟϭ ⲉ- ص صار أكبر من . فاق
become greater or older than
• ⲙⲁⲓⲣ̄ⲛⲟϭ ص مُحب للعظمة . مُحب للمراكز العُليا
-ⲛ̄ⲥⲟⲟⲩϩⲥ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲓⲣ̄ⲛⲟϭ ص
جموع الرهبان سيصيرون مُحبين للمراكز الكبرى
• ⲁⲁ// ⲛ̄ⲛⲟϭ ص جعله عظيماً (أو رئيساً)
-ⲁϥⲁⲁϥ ⲛ̄ⲛⲟϭ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲁⲣⲓⲑⲙⲟⲥ ص جعله رئيسا على الكتيبة (في الجيش)
• ⲟⲓ ⲛ̄ⲛⲟϫ ب ,ⲟ ⲛ̄ⲛⲟϭ ص great ١ - عظيم . فائق . فخم
-ϩⲁⲛⲧⲁⲓⲟ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̄ⲛⲟϫ ب هدايا (عطايا) فخمة (فائقة)
-ⲡⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲛⲟϭ ص the suoerior الأعظم
-ϩⲟⲓⲛⲉ ⲉⲩⲟ̄ ⲛ̄ⲛⲟϭ ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ⲉⲩⲥⲟⲃⲕ ص
البعض كبار وآخرون ضئيلون
٢ - كبير السن old
-Ⲓⲱ̄ⲁ ⲉ̄ⲟ̄ ⲛ̄ⲛⲟϭ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲛ̄ⲥⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲉⲃⲟⲧ ص
يوحنا أكبر من مخلصنا بستة أشهر
-Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁ ⲛⲁϥϣ̄ⲙ̄ϣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲛⲟϭ ص
زكريا كان يخدم ا وهو متقدم في السن
• ⲙⲉⲧⲛⲟϫ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟϭ ص (ⲧ)
١ - عَظَمَة . فخامة . جسامة greatness, seniority
٢ - تفاخر
٣ - كِبَر السن old age
-(to king) : ⲁⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲛⲟϭ ϫⲟⲟⲩ ص (للملك) :
عظمتكم (جلالتكم أو فخامتكم) أرسلتم
-ⲟⲩ ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲉⲓⲟⲡⲉ ⲉⲕⲧⲁⲩⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲙⲛ̄ⲧⲛⲟϭ ص
make these boasts ما هي وظيفتك حتى تنطق بهذه المفاخر

• ⲣ̄ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟϭ ص, ⲉⲣⲙⲉⲧⲛⲟϫ ب صنع عظائم
do great things
ⲛⲟϫⲛⲉϫ ب (مرة واحدة) ,ⲛⲟϭⲛⲉϭ ص (=ϯϣⲱϣ ب)
reproach, mock عَيّرَ . لامَ . وبّخَ . هزّأ . سَخَرَ
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̄ⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲉⲥⲛⲟϫⲛⲉϫ ⲃⲉⲣ ⲙ̄ⲙⲟϥ ب
امرأة مُحنقة تهزّؤه وتطرده
• ⲛⲟϫⲛⲉϫ ب ,ⲛⲟϭⲛⲉϭ ص (ⲡ) ١ - لوم . توبيخ
reproach
٢ - سخرية . استهزاء . ازدراء mock
[راجع الفعل ص ⲛⲟϭⲛⲉϭ]
ⲛⲟϫϩ̀ ب رَشٌ . نَضحَ
[راجع الفعل ب ⲛⲟⲩϫϩ]
ⲛⲟϭ ص كبير . عظيم
[راجع ب ⲛⲟϫ,ⲛⲓϣϯ]
ⲛⲟϭⲛⲉϭ,ⲛⲉϭⲛⲉϭ-,ⲛⲉϭⲛⲟⲩϭ// ص ,ⲛⲟϫⲛⲉϫ ب
عَيّرَ . سَخَرَ . هزّأ . لامَ . وبّخَ
[١صم ١٧ : ١٠ ص] (ب ϯϣⲱϣ =)
-ⲙⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲉϥϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ϣⲓⲡⲉ ⲉⲩⲛⲟϭⲛⲉϭ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص
الكسلان لا يخجل إذا وُبّخَ [أم ٢٠ : ٤]
• ⲛⲟϭⲛⲉϭ ص ,ⲛⲟϫⲛⲉϫ ب (مرة واحدة) (ⲡ)
١ - عار . هوان . ذُلّ . ضِعَة (ب ϣⲱϣ =)
-ⲛ̄ⲧⲁϥⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭⲛⲉϭ ⲉⲃⲟⲗϩ̄ⲙ ⲡⲓⲥ̄ⲗ ص وأنزع
العار عن اسرائيل [١صم ١٧ : ٣٦]
-Ⲉⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ:ⲉ̀ϥⲓ ⲙ̄ⲡⲁⲛⲟϭⲛⲉϭ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲣⲱⲙⲉ ص
اليصابات : لينزع عاري من بين الناس
-ⲉϥϣⲁⲛϫⲟⲟⲥ ϩ̄ⲙ ⲡ̄ⲛⲟϭⲛⲉϭ ⲛ̄ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ إذا ص
قال وهو في مذلة نفسه
٢ - سُخرية . لَوْم . استهزاء . تعيير . تهكُم . انتقاد
-ⲛ̄ⲅ̄ⲕⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲛ̄ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲛⲟϭⲛⲉϭ ص
اطرح عنكَ كلام السخرية (التعيير) [أم ٢٧ : ١١]
-ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ϩⲁ ⲛⲟϭⲛⲉϭ ص مثل
هذا النوع (من البشر) يكون ملوما (تحت اللوم) [أم ١٨ : ١]
• ⲣ̄ⲛⲟϭⲛⲉϭ ص صار عارا
ⲛⲟϭⲥ ص (ⲉϥ) غاضِب . مُغتاظ
[راجع ص ⲛⲟⲩϭⲥ]
ⲛ̀ⲣⲁⲥϯ ب ,ⲛ̄ⲣⲁⲥⲧⲉ ص to-morrow غداً
[راجع ⲣⲁⲥϯ]
ⲛ̀ⲥⲁ[I.], ⲛⲥⲱ// ص.ب behind ١ - خلف . وراء . ناحية
-وتتصل بالضمائر :
• ⲛ̀ⲥⲱⲓ ص.ب ورائي -ⲛ̀ⲥⲱⲕ ص.ب وراءكَ
ⲛ̀ⲥⲱ ص.ب وراءكِ -ⲛ̀ⲥⲱϥ ص.ب وراءه
ⲛ̀ⲥⲱⲥ ص.ب وراءها -ⲛ̀ⲥⲱⲛ ص.ب وراءنا
ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص وراءكم
ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ص.ب وراءهم . وراءهنّ
-ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب
امسكه من شعر رأسه
-ⲕⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب مَبنية بجوار بعضها البعض
• ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩ ص.ب لماذا
-ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲟⲩⲱϣ ⲧⲁⲣⲓⲙⲉ ⲁⲛ? ص لماذا لا تريدينني أن أبكي ؟
-ⲁϥϫⲉⲣ ⲧ̄ⲥⲏϥⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲕⲱⲛⲥ ص سَنّ السيف لأجل الذبح
-ⲁ ⲛ̄ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص الأبواب انفتحت
تجاه بعضها البعض

-ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ب مَنْ
سيشتم أباه (من يتفوه بكلمة ضد أبيه)

٣- مِنْ *from*

-ⲁϥⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ص أتى من الشمال
-ⲁⲥϩⲉⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲁⲓ ب وقعت من واحد

٤- سِوَى . إلاّ *except*

-ⲙⲛ̄ ⲕⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲓ ص ليس آخر سوى هذا (سيف) هنا [١صم ٢١ : ٩]
-ⲙ̄ⲡⲉⲓⲉⲓⲙⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲟⲩ ص أعرف إلا اليوم
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲙ̀ⲫϯ ب لا رجاء سوى معونة الله
-ⲡ̄ⲕⲉⲗⲁⲁⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧ̄ⲣⲉϥϫⲟⲟⲥ ϫⲉ ... ص لا شيء آخر سوى أن يقول ...

ⲛ̀ⲥⲁ II., ⲛ̀ⲥⲱ// ص.ب تتبع بعض الأفعال لتكسبها معنى التبعية

. ⲓⲁⲧⲟⲧ// ⲛ̀ⲥⲁ ب يَئِسَ من . تَبَرأ من
. ⲓϣⲓ ⲛⲥⲁ ب ⲉⲓϣⲉ ⲛⲥⲁ ص عَلّقَ من
. ⲁϣⲓ ⲛⲥⲁ ب (ⲉϥ) متعلق بـ
. ⲓⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲥⲁ ب جَلَبَ على
. ⲕⲓⲙ ⲛⲥⲁ ب ١- تحرّك نحو
٢- تحرك ضد . هاجَ ضد . ثارَ ضد
. ⲕⲱϯ ⲛⲥⲁ ب بَحَثَ عن . طلبَ
. ⲙⲟϣⲓ ⲛⲥⲁ ب تَبِعَ . مشى وراء
. ⲣⲓⲕⲓ ⲛⲥⲁ ب مالَ نحو
. ⲥⲁⲑⲙⲓ ⲛⲥⲁ ب اجْتَرَّ
. ⲥⲱⲃⲓ ⲛⲥⲁ ب هَزَأَ بـ . سَخِرَ من
. ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲥⲁ ب أطاعَ
. ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲥⲁ ب تآكلَ . نَخَرَ
-ⲁ ⲡⲓ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ب أكلتها النيران
-ϣⲁⲣⲉ ϯⲙⲟϫϩ ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲥⲁ ⲛⲉϥⲥⲁⲣⲍ ب الحزام يَجِز (يأكل) في جسمه
. ⲟⲩⲱϩ ⲛⲥⲁ, ⲟⲩⲉϩ ⲛⲥⲁ ب اتَّبعَ . اتّكلَ على
. ⲡⲱϣⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ص تهالكَ على
-ⲛ̄ϩⲓⲟⲙⲉ ⲉⲧⲡⲱϣⲥ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲗⲟⲃⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲟⲟⲩⲧ ص النساء المتهالكات والمهووسات بالذكور
. ⲣⲱⲕϩ ⲛⲥⲁ ب لَسَعَ . لَدَغَ . تلهب من
. ⲥⲁϫⲓ ⲛⲥⲁ ب ذَمَّ . هَجَا . تكلم في حق . نَمَّ
. ⲥⲱⲗⲡ ⲛⲥⲁ ب قَطَفَ
. ⲭⲱ ⲛⲥⲁ ب هَجَرَ . ترك وراءه
. ⲱⲡ ⲛⲥⲁ ب خَطَبَ (للزواج)
. ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲥⲁ ب اضطرب من . استفزّ
. ϣⲓⲛⲓ ⲛⲥⲁ ب سألَ عن . استفهَمَ
. ϣⲱϥ ⲛ̀ⲥⲁ ب خرّبَ
. ϥⲱϯ ⲛⲥⲁ ب أبادَ . مَحَا
. ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛⲥⲁ, ϩⲓ ⲛⲥⲁ ب وضع على عاتق
-ϩⲓⲧϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫϯ ب اتركه لإرادة الله
. ϩⲓⲧⲟⲧ// ⲛⲥⲁ ب ألقى اليد على
. ϫⲟⲙϫⲉⲙ ⲛⲥⲁ ب خَشَّنَ على . جَسَّ
. ϯ ⲛⲥⲁ ص.ب أضافَ
-ⲉⲕϯ ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲟⲟⲩ ص تضيف يوماً على يوم (تتكاسل)

[تُراجع هذه الأفعال في مكانها]

ⲛ̄ⲥⲁⲃⲏⲗ ص (= ⲉⲃⲏⲗ ب) سِوَى . ما عدا . إلاّ

ⲛ̀ⲥⲁⲣⲁⲥϯ ب بعد غد *after to-morrow*
[راجع ب ⲣⲁⲥϯ]

ⲛ̀ⲥⲁϥ ص.ب أمس . البارحة *yesterday*
[خر ٢ : ١٤ - أي ٣٠ : ٣ - أع ٧ : ٢٨]

• ⲛ̀ⲥⲁⲥⲁϥ ص.ب أول أمس *before yesterday*
[راجع ص.ب ⲥⲁϥ]

ⲛ̀ⲧ// ص.ب ١- تتصل بالضمائر للتعبير عن الملكية

• ⲛ̀ⲧⲏⲓ ب لي . يخصني ⲛ̀ⲧⲁⲕ ب لكَ . يخصكَ
ⲛ̀ⲧⲉ ب لكِ . يخصكِ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب له . يخصه
ⲛ̀ⲧⲁⲥ ب لها . يخصها ⲛ̀ⲧⲁⲛ ب لنا . يخصنا
ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ب لكم . يخصكم ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب لهم . يخصهم

-ⲟⲩϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب ابنته الحبيبة
-ⲡⲓⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ب رحمتي [إش ٥٤ : ١٠]
-ⲙ̄ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب تروا صورته [يو ٥ : ٣٧]
-ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ب خفاياكَ [مز ١٦ : ١٢]
-ⲛⲏⲉⲧϫⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب لينهم (ما لديهم من لين) [مز ١٦ : ٨]
-ⲫⲏⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب الذي كان له
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϩⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ب ما سقط منها [عا ٩ : ١١]
-Ⲁⲃⲉⲗ ⲁϥⲉⲛ ⲛⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب قدّم هابيل أفضل ما لديه
-ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ب لي اسم ربي يسوع
-ϥⲉⲛⲧⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ب لي ربي
-ⲉ̀ⲛⲧⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ̀ⲥⲙⲟⲩ ب لكَ البركة [ابصالية السبت]
-ⲛⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ⲛ̄ⲧⲁⲩ ص, ⲛ̄ⲧⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب أمواتهم . جثثهم [لا ١١ : ٨]

٢- تأتي بعد ⲟⲩⲟⲛ : *have*

• ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲏⲓ ب عندي ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲁⲕ ب عندكَ
ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲉ ب عندكِ ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲁϥ ب عنده
ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲁⲥ ب عندها ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲁⲛ ب عندنا
ⲟⲩⲟⲛⲛⲧⲱⲧⲉⲛ ب عندكم ⲟⲩⲟⲛⲛⲧⲱⲟⲩ ب عندهم

٣- تأتي بعد ⲙ̀ⲙⲟⲛ : *do'nt have*

• ⲙ̀ⲙⲟⲛⲛ̀ⲧⲏⲓ ليس عندي ...و ϣⲃⲗ̅

٤- تأتي بعد جملة الصلة ⲉⲧ :

• ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁ// ب, ⲉⲧ ⲛ̄ⲧⲁ// ص الذي لي
-ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ب ما لكَ . ما يخصكَ
-ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب كل ما له [لك ٣١ : ٨ - أي ١ : ١١]
-ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ب ما يملكه . ما له
-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب ما له . ما يخصه
-ⲁⲥϭⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أنفقت ما لها [مر ٥ : ٢٦]
-ⲡⲉⲧⲛ̄ⲧⲁⲥ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ص ما يتعلق بالمملكة (بالملكوت) *what belongs to kingdom*

ⲛ̄ⲧⲁⲣⲉ-, ⲧⲁⲣⲉ- ص (= ⲛ̀ⲧⲉ- ب) لكي . حتى
-ⲛ̄ⲧⲁⲣⲉ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲥ̄ⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ ص لكي يباركك الرب

ⲛ̀ⲧⲉ I. ص.ب علامة الإضافة (وتسبق المضاف إليه) *of*
وفيما يلي طرق الاستعمال :
١- المضاف مُعرّف :
-ϯⲫⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب نصف الليل
-ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب كلمة الرب [زكر ٤ : ٦]
-ⲛⲓϩⲉⲗⲗⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ب شيوخ المدينة [تث ٢٢ : ١٧]
-ⲡⲓϫⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱ ب نشيد الأنشاد
-ⲛⲓⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ ب آلام الموت

-ⲡⲓϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲃⲁⲗ ب رؤيا العين

٢ - المضاف غير مُعرّف :

-ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ب تطهير للخطايا [عب ١ : ٣]

-ⲟⲩⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ب جندى لسيدى

-ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب أبناء ملوك [إش ١٩ : ١١]

٣ - بين اسمى عَلَم :

-Ⲣⲁⲕⲟϯ ⲑⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲫⲁⲣⲟⲥ ب الاسكندرية التى لفاروس

٤ - مفصولة عن المضاف بفعل أو اسم :

-ⲟⲩⲥⲟⲃⲧ ⲉϥⲛⲁϩⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ب سور مدينة واقع [إش ٣٠ : ١٣]

-ⲡ̀ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲉⲓⲱⲧ ص اسم أبيكَ العظيم

-ⲧⲉⲓⲭⲁⲣⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓϭⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص هذه النعمة بهذا المقدار التى للمسيح

٥ - بعد ⲧⲏⲣ⸗ :

-ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب جميع أمم الأرض

-ⲡ̀ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب كل جنس البشر

ⲛ̀ⲧⲉ- *II.* لكى . حتى (لتصريف الصيغة الإنشائية) (ص ⲧⲁⲣⲉ=) ب

١ - تتصل بالضمائر :

• ⲛ̀ⲧⲁ- , ⲛ̀ⲧⲉⲕ- , ⲛ̀ⲧⲉ- , ⲛ̀ⲧⲉϥ- , ⲛ̀ⲧⲉⲥ- , ⲛ̀ⲧⲉⲛ- , ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ- , ⲛ̀ⲧⲟⲩ- . ب

٢ - يسبقها أحياناً احدى الكلمتين : ϩⲓⲛⲁ, ϩⲟⲡⲱⲥ :

-ϯⲛⲁϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁϩⲟ ب سأسرع لكى أدرك [عز ١٥ : ٩]

-ⲧⲱⲃϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ب اطلبوا لكى يرحمنا !

-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ب لكى أسمع

٣ - لكى لا . لئلا • ⲛ̀ⲧⲉϣ̀ⲧⲉⲙ- ب

-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣ̀ⲧⲉⲙ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب لئلا يكون لكَ أشر [يو ٥ : ١٤]

- وتتصل بالضمائر كالسابقة :

• ⲛ̀ⲧⲁϣ̀ⲧⲉⲙ-,ⲛ̀ⲧⲉⲕϣ̀ⲧⲉⲙ-,ⲛ̀ⲧⲉϣ̀ⲧⲉⲙ-,...

ⲛ̀ⲧⲉⲛ-,ⲛ̀ⲧⲟⲧ⸗ ب ,ⲛ̀ⲧⲛ̄,ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧ⸗ ص

- تتصل بالضمائر :

• ⲛ̀ⲧⲟⲧ ب,ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧ ص ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب,ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲕ ص
ⲛ̀ⲧⲟϯ ب,ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲉ ص ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب,ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ص
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ب,ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲥ ص ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ب ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص
ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ⲛ̀ⲧⲉⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب ,ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص

- وتأتى بالمعانى الآتية :

١ - مِنْ . بسبب . بواسطة . من جهة [مز ١٠٨ : ١٦]
from, because of, by, through

-ⲁⲓϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲧ̀ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁϫⲓ ب قلقتُ من صوت العدو [مز ٥٤ : ٢]

-ⲟⲩϫⲉⲗⲗⲟⲧ ⲉⲥⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲏⲛ ب وادى مُتّقد بالكبريت [إش ٣٠ : ٣٣]

-ⲛ̀ⲧⲉⲛ ϯϩⲟϯ ب من الخوف

-ⲛⲏⲉⲧϩⲛⲁϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ب المعذبون من الأرواح النجسة [اع ٥ : ١٦]

-ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲓϩ̀ⲕⲟ ب يموتون جوعاً (من الجوع) [حز ١٧ : ٣]

-ⲉϥⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̀ⲃⲓ ب مُتألم بسبب (من) العطش

-ϣⲁⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϣⲁϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲛⲓϣⲟⲗⲙⲉⲥ ب حتى ورم جسمه من (بسبب) الناموس

-ⲁⲓϩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ب تضايقتُ من هذا المجرم

-ⲛ̀ⲧⲁⲗⲩⲡⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉϣϣⲉ ⲉⲧⲣⲁⲣⲁϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص أحزن بسبب الأمور التى كان ينبغى أن أفرح بها

-ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب ما يُفقد منه [تث ٢٢ : ٣]

-ⲱ ⲃⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب عُجبى منكَ

-ⲕⲥⲟⲟⲩⲛ ϫⲉ ϯⲙⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϩⲓⲥⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧ ص أنتَ تعرف أني أحبكَ وقلبكَ قلق (تعبان) من جهتى

٢ - عند . لَدَى . مِنْ عند . مِنْ قِبَل *at*

-ϯϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب أشكرك (أقبل النعمة من عندك)

-ⲁⲩϣⲉⲡϩ̀ⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب تألموا على يديه (من قِبَله)

-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲗϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب ما عنده سيؤخذ منه [مت ١٣ : ١٢]

-ⲟⲩⲥⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲁⲛⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب مكرهة لدى الرب شفتا كذب [أم ١٢ : ١٢]

-ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲟ̀ⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ب عند أحد من اسرائيل [مت ٨ : ١٠]

-ⲁϥⲭⲁ ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ب وضع ثيابه عندها [تك ٣٩ : ١٦]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ب لا سيف عندى

-ⲁ ⲧⲉϥⲙⲟⲣⲧ ⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب بدأت لحيته تنبت (عنده)

-ⲁⲕϣⲱⲡⲉ ⲉⲕⲥⲟⲧⲡ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧ ص كنتَ حلواً لى(عندى) جداً [٢صم ١ : ٢٦]

-ⲉⲩϣⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̀Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص مقبولون عند المسيح [١كو ١٤ : ١١]

-ⲉⲓⲥ ⲡ̀ⲗⲟⲅⲟⲥ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲕ ص هاكلمة ! عندكَ

-ⲧ̀ϣⲧⲏⲛ ⲕⲁⲁⲥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲕ ص دَعْ (خلّى) الثوب عندكَ

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧ̀ⲣⲉϥϣⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲕ ص لا تؤخره عندكَ (لا تبقيه لديكَ)

• ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ⲛ̀ⲧⲉⲧⲏⲩⲧⲛ ص عندكم

-ⲉ̀ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب التى أوصيكم بها [تث ١٢ : ١١]

٣ - إلى *to*

-ⲉⲩϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب يسلمونها إلى بعضهم بعضاً

٤ - مع *with*

-ⲙ̀ⲙⲛ ϩⲏⲃⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ص ليس معه مصباح

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب وأجرته معه [إش ٦٢ : ١١]

-ⲉⲧⲓ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ب والآن والوقت معنا

٥ - بعيداً عن *away from*

-ⲁ ϣⲉⲗⲉⲧ ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲁ ⲙⲛ̀ⲧⲣⲁⲙⲙ ⲉⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧ ص العروس فارقتنى والغنى زال من عندى (بعيداً عنى)

-ⲁ ⲛⲉϥⲟⲩⲥⲓⲁ ϯ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ص ممتلكاته أخذت تزول عنه (تتراجع)

-ⲛ̀ⲧⲉϣ̀ⲧⲉⲙ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ب لئلا نفقد الأمل (لئلا يبعد عنا الرجاء)

-ϥⲓⲧϥ ⲛ̀ⲧⲛ̄ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ص ارفعه (بعيداً) عن الرؤساء

٦ - فى *in*

-ⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲣ̀ϩⲃⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧ ص انزعج قلبى فى داخلى -ⲁ

-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ب لا تجعل قلبنا ينسحق داخلنا (فينا)

٧ـ تقوم أحياناً مقام الفعل في التصريف :

-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉ ϥ̀ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ كما عندكَ في هذا ب اليوم [تث ٤ : ٣٨]

-ⲉϥⲉⲛⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ب من أين لكَ هذا [يو ٤ : ١١]

-ϯⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲉⲥⲉⲛⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لي اشتهاء أن أنطلق (أنحلّ) [في ١ : ٢٣]

٨ـ تأتي مع بعض الأفعال :

- ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ// ب صَبرَ . تحمَّلَ
- ⲕⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧ// ب نَفَذَ . انتهى (بطل)
- ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲧ// ب سَمِعَ من
- ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲧ// ب زاغ عن

٩ـ تُضاف لبعض الأفعال لتقويتها :

-ⲁⲥⲓⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ب أسرعتْ

-ⲛⲁⲥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ب كانت تؤكد

-ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϭⲓⲥⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ب تعظَّم قلبه

١٠ـ تسبقها ⲉ̀ⲃⲟⲗ :

- ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲉⲛ-, ⲉⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲟⲧ// ب مِنْ

-ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ ب نجّني من أعدائي [مز ١٧ : ١٩]

ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉ-, ⲛ̀ⲧⲉⲣ// ص (=ⲉⲧⲁ- ب) لَمَّا . بعدما

(الماضي السابق لغيره *verb prefix in temporal clause*)

-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉϥⲥⲱⲧⲙ̄ ϫⲉ ص لَمَّا سمع

-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉϥⲉⲓⲙⲉ ϫⲉ ص (=ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ب) لَمَّا عَلِمَ [يو ٤ : ١]

-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲓϩⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲕⲉⲣⲓⲁ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲟⲩ ϯ-ⲛⲁⲉⲓⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲙ̄ⲡϣⲁ ص إذا وجدتُ فرصة اليوم سأعمل معكَ ما تستحقه

ⲛ̀ⲧⲏⲣ, ⲉⲛⲧⲏⲣ ص (ⲛ) آلهة (في اللغة القديمة)

-ⲉⲛⲧⲏⲣ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩⲧ ص آلهة ذَكَر

-ⲉⲛⲧⲏⲣ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲉ ص آلهة أنثى

-ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲁϣϥ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲉ ⲉⲧⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲉⲉⲛⲧⲏⲣ ص يوجد سبع كواكب في السماء تُسمّى "أنتر"

ⲛ̀ⲧⲏϫ, ⲉⲛⲧⲏϫ ب, **ⲛ̀ⲧⲏϭ** ص (ⲡ) زوان

- ϫⲉ ⲛ̄ⲧⲏϭ ص غَرَسَ زواناً

[ⲉⲛⲧⲏϫ راجع ب]

ⲛ̄ⲧⲟ ص (= ⲛ̀ⲑⲟ ب) أنتِ

- **ⲛ̄ⲧⲟⲕ, ⲛ̄ⲧⲕ̄** ص (= ⲛ̀ⲑⲟⲕ ب) أنتَ
- **ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ** ص (= ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ب) هم . هنَّ
- **ⲛ̄ⲧⲟⲥ** ص (= ⲛ̀ⲑⲟⲥ ب) هي
- **ⲛ̄ⲧⲟϥ** ص (= ⲛ̀ⲑⲟϥ ب) هو
- **ⲛ̄ⲧⲱⲧⲛ̄** ص (= ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ب) أنتم . أنتنَّ

ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب, **ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲕ** ص بواسطتكَ . بسببكَ . منكَ

[ⲛ̀ⲧⲉⲛ راجع ب]

ⲛ̄ⲧⲟϥ ص (= ⲛ̀ⲑⲟϥ ب) وأما . بل . أيضاً

[ⲛ̀ⲑⲟϥ" راجع ب]

ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ب, **ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ** ص إذاً . بناءً على ذلك . حقاً . والآن . بالحرى . حينئذٍ *(conj.) then*

-ⲉⲓⲉ̀ⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ب إذا أنا أزرع وغيري يأكل

-ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ب والآن أخبرنا مَنْ هو

-ⲛⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ص كيف إذاً [لو ١٥ : ١١]

-ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲅ̄ⲁϩⲉⲣⲁⲧⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲙⲁ ص تعالَ إذاً هنا . الآن تعالَ وقِفْ هنا [٢صم ١٨ : ٣٠]

-ⲡⲁϭⲗⲟϭ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ⲛⲁⲥⲗⲥⲱⲗⲧ ص فِراشي حينئذ يريحني [أي ٧ : ١٣]

-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ⲉⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲃ ϣⲱⲡⲉ ص يا ليته حينئذ يكن هناك ذهبٌ

– تأتي بعد الحروف الآتية :

- *1.* ⲉⲓⲉ ص إذاً

-ⲉⲓⲉ ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲅⲟⲩⲁϩⲕ ⲛ̄ⲥⲱⲓ ص تعالَ إذاً واتبعني

- *2.* ⲉⲑⲃⲉ ب, ⲉⲧⲃⲉ ص لماذا إذاً

-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲓ ⲛ̀ⲓⲥⲙⲁⲏⲗ ? ب لماذا إذاً تأخذ اسماعيل ؟

-ⲉⲓⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ⲉⲧⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̄ⲥⲉⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص فلماذا إذاً ستهلك وتنحلّ (المسكونة)

- *3.* ϭⲉ ص مِنْ ثَمَّ إذاً

-ⲉϣϫⲉ ⲕ̄ⲟⲩⲱϣ ϭⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲉⲓⲱ ⲙ̄ⲡⲉⲕϩⲟ ص فمِنْ ثَمَّ إذا أردتَ أن تغسل وجهكَ

-ⲉⲓⲛⲁⲙⲟⲩ ϭⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡϫⲓⲛϫⲏ ص فمن ثَمَّ إذاً سأموت أنا عبثاً

- *4.* ⲉϣⲱⲡ ص ب, ⲉϣϫⲉ ص إذا

-ⲉϣϫⲉ ⲧⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ⲧⲉ ⲑⲉ ص إذا كان هذا هكذا [تك ٤٣ : ١١]

-ⲉϣⲱⲡ ⲙ̄ⲡⲉϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ⲉⲓⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲛⲉ-ⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ⲥⲉⲣ̄ϣⲁ ? ص إذا لم يقم حقاً فلماذا إذا يعيِّد المسيحيون ؟

- *5.* ⲟⲩⲕⲟⲩⲛ ص ي في الواقع

-ⲟⲩⲕⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲣⲙ̄ϩⲉ ? ص أ يصر في الواقع حُرّاً ؟ *is he not then free ?*

- ⲁϩⲁ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ب طبعاً . حقاً (ليب)

ⲛ̀ⲭⲁⲓ, ⲉⲛⲭⲁⲓ ب, **ⲛ̄ⲕⲁ** ص شيء . متعلقات

-ⲛ̀ⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب, ⲛ̄ⲕⲁ ⲛⲓⲙ ص كل شيء

[ⲉⲛⲭⲁⲓ راجع ب]

ⲛⲱⲓⲕ ب, **ⲛⲟⲉⲓⲕ** ص (ⲡ) ١ـ زاني . فاسق *adulterer* [أي ٢٤ : ١٥ – أم ٦ : ٣٢ – عب ١٣ : ٤]

٢ـ كصفة: *(as adj.)*

-ⲡⲁⲓϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ب هذا الجيل الفاسق [مر ٨ : ٣٨]

-ⲡⲓϭⲱϧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ب نجاسة الزنا

- ⲉⲣⲛⲱⲓⲕ ب, ⲣ̄ⲛⲟⲉⲓⲕ ص زَنى . فَسَقَ *commit adultery*

– مع الحروف الآتية :

- *1.* ⲉ- ص.ب, *2.* ⲛⲉⲙ ب, *3.* ϧⲉⲛ ب زَنى مع [لا ٢٠ : ١٠ – إر ٣ : ٩ – رؤ ٢ : ٢٢]

- ⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ, ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲱⲓⲕ ب زانٍ *committer of adultery*

- ⲙⲉⲧⲛⲱⲓⲕ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲉⲓⲕ ص (ⲧ) زِنًا . فِسْق *adultery* [هو ٢ : ٢ – مت ١٥ : ١٩]

- ⲉⲣⲙⲉⲧⲛⲱⲓⲕ ب ارتكبَ الزِّنا

-ⲁⲧⲉⲣⲙⲉⲧⲛⲱⲓⲕ ب ارتكبوا الزنا [إر ٥ : ٧]

- ⲭ̀ⲫⲉⲛⲱⲓⲕ ب اقترفَ الزِّنا [مت ٥ : ٣٢]

ⲚⲰⲒⲚⲒ,ⲚⲞⲒⲚⲒ ب ,**ⲚⲞⲈⲒⲚ** ص ١. اهتزّ. ارتعش. ترنّح
[٢صم ٢٢ : ٨] (vb intr.فعل لازم) *shake, tremble*
-ⲉϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲉϥⲛⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲥⲁ ⲛⲉⲙ ⲫⲁⲓ ب عند
موته أخذ يترنح إلى هذه الناحية وتلك (هنا وهناك)
-ⲁⲩⲛⲟⲉⲓⲛ ϩⲓ ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲩ ص تمايلوا على بعضهم البعض
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲥⲉ ⲏⲣⲡ ⲙⲉϣⲁⲕ ⲁⲣⲏⲩ
ⲛⲟⲉⲓⲛ ص لا تشرب الخمر لئلا تفقد شعورك وتترنح
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲕ̄ⲛⲁⲛⲟⲉⲓⲛ ⲧⲏⲣⲕ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ص حين
تتلوى بأسرك (كلك) في الشدة
٢. هزّ. رجّ (vb tr.فعل متعدى) *shake*
-ⲁ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ب الشياطين
أخذت تهز مسكنه
-ⲁϥⲛⲟⲉⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲉ̄ⲁϥⲛⲉϩⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص
هزّني بشدة وأيقظني
• **ⲛⲱⲓⲛⲓ** ب ,**ⲛⲟⲉⲓⲛ** ص (ⲡ) ١- اهتزاز. رعشة. ارتعاش
-ⲡ̀ⲛⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲁϥ ب ارتعاش
أعضائهم من البرد
٢- مرض البحران. تشنّج
• **ⲁⲧⲛⲱⲓⲛⲓ** ب لا يهتز. ثابت الجاش
• **ϫⲓⲛⲛⲱⲓⲛⲓ** ب ,**ϭⲓⲛⲛⲟⲉⲓⲛ** ص (ⲧ)
اهتزاز. هيجان. اختلاج
-ⲛⲉⲑⲙ̄ⲕⲟ ⲛ̄ⲧⲉϥϭⲓⲛⲛⲟⲉⲓⲛ ⲁⲩⲱ ⲧⲉϥϭⲓⲛⲕⲓⲙ ص
يهدئ هيجانه وحركته

ⲚⲰⲒⲦ ب ,**ⲚⲞⲈⲒⲦ** ص (ⲡ) ١- دقيق. طحين
[إش ٤٧ : ٢ - هو ٨ : ٧ - مت ١٣ : ٣٣]
-ⲛⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ب دقيق قمح
-ⲛⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ب دقيق شعير
-ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲛⲟⲩϣⲙ̄ ⲛ̄ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲛⲟⲉⲓⲧ ص لنعجن قليلاً من الدقيق
٢- مسحوق ص فقط
-ⲛⲟⲉⲓⲧ ⲛ̄ⲑⲁⲣⲙⲟⲥ ص مسحوق ترمس
-ⲛⲟⲉⲓⲧ ⲛ̄ⲁⲣϣⲓⲛ ص مسحوق عدس
-ⲛⲟⲉⲓⲧ ⲛ̄ϭⲟⲩϭ ص مسحوق قرطم
٣- أي نوع من الأكل ص فقط *meal of any kind*
• ⲛⲟⲉⲓⲧ ص قرصة. رغيف خبز
• ⲛⲟⲉⲓⲧ ⲛ̄ϣⲱⲃⲉ ص طبخة قرع
• ⲛⲉϫ ⲡⲛⲟⲉⲓⲧ ⲉⲧⲗⲁϩⲙ ص ضع الثريد المسلوق
• ⲛⲟⲉⲓⲧ ص فريك [١صم ٢٥ : ١٨]
• **ⲉⲣⲛⲱⲓⲧ** ب ,**ⲣ̄ⲛⲟⲉⲓⲧ** ص (=ⲛⲟⲩⲧ ص.ب) ١- طحَن
٢- أعدّ طعاما *produce meal*
• **ⲥⲓⲑⲃⲁⲛⲱⲓⲧ** ب ماكينة طحين [لسب]
[راجع الفعل ص.ب ⲛⲟⲩⲧ]

ⲚⲰⲒϢ ب ,**ⲚⲞⲈⲒϢ** ص (ⲡ) *spleen* طحال

ⲚⲰⲚⲒ ب نقشَ. حفرَ. نحتَ [لسب]
• **ⲣⲉϥⲛⲱⲛⲓ** ب نقّاش

ⲚⲰⲞⲨ ص.ب لهم. لهنّ (ضمير مفعول لجمع الغائبين)
-ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ أعطاهم

ⲚⲰⲞⲨϮ ب (ⲡ) *swadding band* قماط. لفّة
-ⲙ̀ⲡⲛⲁⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟⲛϩⲁϥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲁⲛⲛⲱⲟⲩϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲡⲏⲗⲉⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉ ϫⲓⲛⲫⲱⲧ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ Ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ب إذ ليس هناك مذود ولا أقمطة ولا مغارة ولا هروب
إلى مصر لكن ابن ا ظاهرا في مجده

ⲚⲰⲦⲈⲚ ب ,**ⲚⲎⲦⲚ̄** ص لكم. لكنّ
(ضمير مفعول لجمع المخاطبين)
-ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب السلام لكم

ⲚⲰϨ ص (ⲡ) (= ⲛⲟϩ ب) حبل

ⲚⲰϨⲈ ص هزّ. نفض. فصل
-ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲱϩⲉ ⲙ̄ⲡϣⲉ ϩⲓⲱⲧ ص ارخوا المقطرة عنى
loosen stocks
[راجع ص ⲛⲟⲩϩⲉ, ب ⲛⲟϩ]

ⲚϢⲀϢⲒ,ⲈⲚϢⲀϢⲒ ب (ⲡ) *bitterness* مرارة. مرّ
-ⲁϥⲧ̀ⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛ̀ϣⲁϣⲓ ب سقاني المر [مرا ٣ : ١٥]
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁϣⲓ ب *bitter* مرّ
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛ̀ϣⲁϣⲓ ب بمرارة [لو ٢٢ : ٦٢]
[راجع أيضاً ب ϣⲁϣⲓ]

ⲚϢⲞⲦ,ⲈⲚϢⲞⲦ ص.ب تقسّى. تصعّب. تعسّر
be hard, strong, difficult
-ⲉⲥⲛ̀ϣⲟⲧ ⲉ̀ⲙⲓⲥⲓ ب تعسّر في الولادة [تك ٣٥ : ١٧]
• ⲉ̀ⲣⲉ .. ⲛ̀ϣⲟⲧ ب ,ϯⲣⲉ .. ⲛ̄ϣⲟⲧ ص قسّى. صعّب
[خر ٤ : ٢١ - رؤ ٩ : ١٨]
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲛ̀ϣⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لا
يشق (لا يصعب) عليكم الأمر [تك ٤٥ : ٥]
-ⲛ̄ϩⲟⲉⲓⲙ ... ⲁϥϯⲣⲉⲧⲛ̄ϣⲟⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ϫⲟⲓ
ص جعل الأمواج تعصف بالسفينة
• **ⲛ̀ϣⲟⲧ,ⲉⲛϣⲟⲧ** ص.ب (ⲡ) قسوة. صعوبة. غلاظة.
شدّة. عُنف [تث ٩ : ٢٧ - حز ١٩ : ٧]
-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥϩⲏⲡ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲛϣⲟⲧ ب مكان خفي
عن قسوة (الجو) [إش ٤ : ٦]
-ⲡⲓⲛ̀ϣⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ب شدة الريح
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛ̀ϣⲟⲧ ب ,ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛ̄ϣⲟⲧ ص بخشونة.
بقسوة. بعنف [إش ٢٢ : ٣] *roughly, viontly*
-ⲥⲉⲥⲟⲛϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛ̀ϣⲟⲧ ب مقيّدون بعنف
-ⲛⲓⲛⲁⲕϩⲓ ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟϣ
ϣⲟⲧ ب ثقل الطلق (آلام الولادة) عليها بشدة
-ⲁϥⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩⲙⲟⲣⲥ ⲉ̄ⲃ̄ⲛ̄ⲛⲉ ⲥⲛ̄ⲧⲉ .. ⲙⲛ̄ⲛ̄-
ⲥⲱⲥ ⲛ̄ⲥⲉⲕⲁⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛ̄ϣⲟⲧ ص أمر أن
تربط بنخلتين ثم يبعدانهما بعنف
• **ϯⲛ̀ϣⲟⲧ** ص.ب [١صم ٦ : ٦ - عب ٣ : ٨] ١- قسّى. صعّب
-ⲁ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϯⲛ̀ϣⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب قسّى
الشيطان قلبه
-ⲛ̄ⲥⲉϯⲛ̄ϣⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ص يقسّون قلوبهم
٢- شدّد. شجّع
• **ⲛⲁϣⲧ** ص.ب (ⲉϥ) قاسٍ. صعب
• **ⲛⲉϣⲧⲉ** ب (ⲡ) *hard, rough person* قاسٍ. فظّ. خشن

ⲚϦⲎⲦ// ب ,**Ⲛ̄ϨⲎⲦ//** ص *in, with* في. بـ
- تتصل بالضمائر :
• ⲛ̀ϧⲏⲧ ب,ⲛ̄ϩⲏⲧ ص فيّ — ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ب,ⲛ̄ϩⲏⲧⲕ ص فيكَ
ⲛ̀ϧⲏϯ ب,ⲛ̄ϩⲏⲧⲉ ص فيكِ — ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب,ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص فيه
ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ب,ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ص فيها — ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ب,ⲛ̄ϩⲏⲧⲛ̄ ص فينا
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ϩⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص فيكم. فيكنّ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب ,ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص فيهم. فيهنّ
[راجع ص ϩⲛ̄ ب ϧⲉⲛ]

ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ب — داخل

[راجع ب ϧⲟⲩⲛ]

ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ب, ⲛ̀ϩⲣⲁⲓ ص — أسفل

-ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ب — الذين من أسفل [يو ٨ : ٢٣]

• ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓ ب — في

-ⲁϥⲟⲩⲱϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ب — سكن في البرية [تك ١٢ : ٩]

• ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب — في . بـ

-ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب — في نفسه [يو ١١ : ٣٨]

-ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب — بالكذب [إر ٣ : ١٠]

• ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ب — على

-ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب — على الأرض [تث ٣١ : ١٣]

ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ب, ⲛ̀ϩⲣⲁⲓ ص *upward, above* — إلى أعلى . فوق

-ϩⲉⲛⲛⲟⲩⲛⲉ ⲉⲧⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ⲛⲉⲧⲛ̀ϩⲣⲁⲓ ص — بعض الجذور سُفلية (من أسفل) وأخرى علوية (من أعلى)

-ⲁϥⲉⲛϥ ⲛ̀ϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩϭⲗⲓⲗ ص — أصعده محرقة

• ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب — ١ - بـ . بحسب

-ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ب — بحسب هذه الكلمات [خر ٣٤ : ٢٧]

٢ - على

-ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϣϣⲏⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب — على كل شجرة [إر ٢ : ٣٤]

• ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓ ب — ١ - في [خر ١٥ : ٢٢ - إر ٣٩ : ١٠]

٢ - على

-ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ب — على الجبال [حز ١٨ : ٦]

• ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب — في

-ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϥⲍ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب — كان في السابعة والتسعين (من العمر)

ⲛ̀ϩⲉⲧ ص (=ⲛⲁϩϯ ب) — آمَنَ . صَدَّقَ . وَثِقَ بـ . أمِنَ لِـ

-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲛ̀ϩⲉⲧ ⲡⲉⲧⲟⲩⲣ̀ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉ ⲛⲁϥ ص — جيد هو تصديق ما يُشهَد له

-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉⲛⲥ̄ⲛⲁϣⲛ̀ϩⲉⲧ ⲡⲉϥⲥ̀ϭⲏⲣ ⲁⲛ ص — سفينة قد لا تأمن لإقلاعها

-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛ̀ϩⲉⲧ ⲡⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص — يصدقوا ما قاله

• ⲛ̀ϩⲟⲧ,ⲛ̀ϩⲟⲩⲧ ص (ⲉϥ) (= ⲛ̀ϩⲟⲧ,ⲉⲛϩⲟⲧ ب)

١ - أمين . صادق . مؤتَمَن

٢ - صَدَّق . وَثِقَ بـ

-ⲉⲧⲛ̀ϩⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲇⲉⲙⲱⲛⲓⲟⲛ ⲉⲧϣⲁϫⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص — يصدّقون الشيطان المتكلّم فيهم

• ⲛ̀ϩⲟⲧ ص (ⲡ) — إيمان . ثقة

-ϩⲛ̀ ⲟⲩⲛ̀ϩⲟⲧ ص — بثقة

• ⲣ̀ⲛ̀ϩⲟⲧ ص — وثِقَ . آمنَ . صدَّقَ

• ⲟ ⲛ̀ϩⲟⲧ ص — مُصَدَّق . موثوق به

-ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̀ⲛ̀ϩⲟⲧ ص — المؤمنون والمصدقون

ⲟ ⲛ̀ⲛ̀ϩⲟⲧ ⲉ- ص — مسئول عن . جدير بالثقة نحو

-ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̀ⲛ̀ϩⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲣ̀ⲣⲱⲟⲩ ص — كانا مرشحيْن لوراثة العرش (مسئولين عن عرش الأباطرة)

• ⲟ ⲛ̀ⲛ̀ϩⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲛ ص — مُصَدَّق لدى

-ⲡⲉϥϣⲁϫⲉ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̀ⲛ̀ϩⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ص — كلامه مُصدَّق لديه

ⲛ̀ϩⲏⲧ// ص (= ⲛ̀ϧⲏⲧ// ب) — في (باتصالها بالضمائر)

[راجع ص ϩⲛ̄ ب ϧⲉⲛ]

ⲛ̀ϩⲟⲩⲣ ب (*vb intr* فعل لازم) *tremble* — ١ - ارتجَفَ . ارتَعَدَ

-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϩⲟⲩⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب — ارتجف جسمه

(*vb tr* فعل متعدى) *cause to tremble* — ٢ - أرْجَفَ . أرْعَدَ

-ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲉⲧⲛ̀ϩⲟⲩⲣ ⲉⲙⲁϣⲱ — منبر الله المخوف جدا

• ⲛ̀ϩⲟⲩⲣ ب (ⲡ) *shuddering, fear* — رعدة . خوف . رُعْب

-ⲟⲩⲛ̀ϩⲟⲩⲣ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥ̀ⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲁⲩ̀ⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب — رعب ورعدة أدركاني [أي ٤ : ١٤]

-ⲟⲩϩⲟϯ ⲡⲉ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲛⲉⲛϩⲟⲩⲣ ب — خوف مملوء رعدة

• ⲁⲧⲛ̀ϩⲟⲩⲣ ب — لا يهتزّ . رابط الجأش . ثابت *unshakable, unmovable*

-ϩⲁⲛⲁⲛⲁⲫⲟⲣⲟⲛ ⲉ̀ϥⲁⲓ ⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲛ̀ϩⲟⲩⲣ ب — عصوان لحمل التابوت ثابتة وغير مهتزّة

[راجع أيضاً ⲉⲛϩⲟⲩⲣ]

ⲛ̀ϫⲉ ب, ⲛ̀ϭⲓ ص — ١ - تسبق الفاعل إذا أتى بعد الفعل

-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ب — رأى الله

-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲧⲁⲗⲥⲓ ب — لا تزل خطواتي [مز ١٦ : ٥]

٢ - بعد الأفعال المبدوءة بـ ⲉ̀ⲣⲉ,ⲉ̀ⲣⲟ "يجعل" :

-ⲉⲩⲉ̀ⲣⲟⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ب — يجعلون الناس يبتهجون

-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲃⲟⲗⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ب — جعل الجنود يمدّونه (للتعذيب)

Ⲝ

ⲝ — "اكسي" .

- الحرف الخامس عشر من الأبجدية القبطية
- وينطق به مثل حرف« z » في الانجليزية
- يستخدم أحياناً بدلاً من حرفي KC عند دمجهما مع بعضهما مثل :□
- طَعَنَ — ⲑⲟⲩⲝ ب بدلاً من ⲑⲟⲩⲕⲥ ب
- غضَّ — ⲗⲱⲝ ص بدلاً من ⲗⲱⲕⲥ ص
- أنتَ تعرف — ⲝⲥⲱⲟⲩⲛ ب بدلاً من ⲕ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ب
- أنتَ تعرف — ⲝⲥⲟⲟⲩⲛ ص بدلاً من ⲕ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ ص

- ويوضع فوقه شرطة للدلالة على رقم (٦٠) :

٦٠ = ستون *60 = sixty* — • ⲝ̄ = ⲥⲉ ب

- غالباً لا يدخل إلاّ في الكلمات اليونانية

ⲝⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ,ⲕ̀ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ب — أنتَ مُبارَك

ⲝⲟⲩⲣ,ⲕⲥⲟⲩⲣ ص (ⲡ) (= ϣ̀ϭⲟⲩⲣ ب) — خا . حلقة

[راجع ملحق الكلمات اليونانية]

Ⲟ

ⲟ "أو" . الحرف السادس عشر من الأبجدية القبطية .
– وينطق به مثل حرف "O" في الانجليزية .
– يحل محل حرف الـ ⲱ في الصيغة الضميرية للأفعال مثل :
– فَرَّقَ ⲝⲟⲣ⸗ بدلاً من ⲝⲱⲣ – قَبِلَ ϣⲟⲡ⸗ بدلاً من ϣⲱⲡ
– غالباً ما يُضاعف في بعض كلمات اللهجة الصعيدية مثل :
-ⲙⲟϣⲓ ب ⲙⲟⲟϣⲉ ص مَشَى – ⲉⲗⲟⲗⲓ ب ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص عنب
-ⲙⲟⲛⲓ ب ⲙⲟⲟⲛⲉ ص رَسَا – ϭⲟⲥⲓ ب ϭⲟⲟⲥⲉ ص تَعَب
– يُستعمل في الكلمات الصعيدية التي بها المقطع ⲟⲉⲓ بدلاً من ⲱⲓ مثل :
-ⲱⲓⲕ ب ⲟⲉⲓⲕ ص خبز – ⲣⲱⲓⲥ ب ⲣⲟⲉⲓⲥ ص سَهِرَ
-ⲛⲱⲓⲕ ب ⲛⲟⲉⲓⲕ ص زَنَى – ϩⲱⲓⲙⲓ ب ϩⲟⲉⲓⲙⲉ ص أمواج
-ⲛⲱⲓⲛⲓ ب ⲛⲟⲉⲓⲛ ص ارتعش – ⲱⲓⲡⲓ ب ⲟⲉⲓⲡⲉ ص ويبة
– يوضع فوقه شرطة للدلالة على رقم (٧٠) :
• ⲟ̅ = ϣⲃⲉ 70 = seventy سبعون = ٧٠

ⲟ̅ ص (= ⲟⲓ ب)(ⲉⲓⲣⲉ ص ، ⲓ̀ⲣⲓ ب) الصيغة الوصفية من الفعل
-ⲟ̅ ⲛ̀ⲣⲣⲟ ص (= ⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ب) مُتَمَلِّك . مَلِك
-ⲟ̅ ⲛ̀ϫⲟⲉⲓⲥ ص (= ⲟⲓ ⲛ̀ϭⲟⲓⲥ ب) مُتَسَيِّد . سَيِّد
[راجع ⲟⲓ ب]

ⲟⲃ ص :
• ϯⲟⲃ ص مَلَّ . ضاقَ بِـ . زَهِقَ
-ⲁ ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ϯⲟⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲉⲓⲕ ص ملّت نفوسنا الخبز [عد ٢١ : ٥]

ⲟⲃ,ⲱⲃ ب سالَ . انسكبَ . ساحَ
-ⲡⲉϥⲁⲛⲕⲉⲫⲁⲗⲟⲥ ⲁϥϫⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲉϥⲟⲃ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲱϯ ب انسكب مخه من فمه سائلاً مثل اللبن

ⲟⲃ⸗ ص (= ⲟϥ⸗ ب) عَصَرَ
-ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲃⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲡⲟⲧ ص اعصرها في الكأس
[راجع ⲱϥⲓ ب]

ⲟⲃⲓ ب ,ⲟⲃⲉ ص (ⲉϥ) thirsty ١ . عطشان . ظمآن [أي ٢٢ : ٧ – إش ٣٥ : ٧]
-ⲛⲏⲉⲧⲟⲃⲓ ب العِطاش
-ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲟⲃⲓ ب أرض ظَمْأى [إش ٣٢ : ٢ – إش ٤١ : ١٨]
• ⲟⲃⲓ ⲛ̀- (ⲙ-) ب عطشان إلى
-ⲛⲏⲉⲧⲟⲃⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب العِطاش إلى البر [مت ٥ : ٦]
٢ . مُشْتاق . هائم . رَغِبَ بشدة
-ⲧⲉⲛⲟ̀ⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب (نحن) مشتاقون إليكَ
[راجع الفعل ⲓ̀ⲃⲓ ب]

ⲟⲃⲛ̅,ⲟⲃⲉⲛ ص شَبَّة (نوع عطارة)
[راجع ⲱⲃⲉⲛ ب]

ⲟⲃϣ,ⲟⲡϣ ص.ب forget ١ . نَسِيَ . سَهَى [أم ٢ : ١٧ ص]
• ⲟⲃϣ ⲉ̀- ϣⲁ- ص.ب ٢ . تغافلَ عن. تغاضَى عن. صرف النظر عن overlook [أي ٢٨ : ٢١]
-ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲃϣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب لا يتغاضَى عنها [أي ١١ : ١١]
-ⲧⲛ̀ⲟⲃϣ ⲛ̀ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲱⲛϩ ص نتناسَى أمور حياتنا
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲟⲃϣ ⲉ̀ⲛⲁϣⲁϫⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲡⲣⲟ ص لا تعرض عن أقوال (كلام) فمي [أم ٤ : ٥]
• ⲟⲃϣ⸗ ص.ب (refl vb فعل منعكس) ٣ . أ . نَسِيَ نفسه.غَفَلَ .ذَهِلَ
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉϥⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟ ⲁϥⲟⲃϣϥ ص لما رآكِ ذُهِلَ
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲡϣⲕ ⲉⲣⲟⲓ ص لا تغفل عني
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲃϣⲕ ⲉ̀ⲡⲁϩⲩⲙⲛⲟⲥ ب لا تعرض عن تسبيحي
-ⲛ̀ⲁⲟⲃϣϥ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب سينسانا
-ⲁⲥⲟⲃϣⲥ ⲉ̀ⲧⲙ̀ϯ ص تغافلت عن العطاء
-ϯⲛⲁⲟⲃϣⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲛ̀ⲑⲩⲥⲓⲁ ص لن أعرض عن ذبائحكم
ب . نَسَّى . أنْسَى
-ⲛⲓⲉⲛϫⲁⲓ ⲉⲧⲁ Ⲫϯ ⲟⲡϣⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب الأشياء التي أنساني ا إياها
• ⲟⲃϣ ص.ب (ⲉϥ) ١ . ناسٍ (ناسي) . مُتغافل . ساهٍ (ساهي)
-ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲟⲃϣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب صرنا ناسين لها
• ⲟⲃϣ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲉϥ) مُهْمِل . غافِل . مُتغافل . مُقصِّر be neglectful
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲃϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب صار غافلاً
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲃϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ب تتغافلون حينما تسمعون لهذه (الأقوال)
-ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲟⲃϣⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حتى لا تكون مقصِّراً
٢ . نعسان
-ⲉϥⲛⲏϫ ⲉϥⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ⲉϥⲟⲃϣ ص مطروح نائم نعسان
-ⲕⲟⲡϣ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲡⲣⲏⲧⲉ ص تنعس وقتاً ما [أم ٦ : ١٠]
-ⲉⲩϣⲁⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲉⲩⲟⲃϣ ص إذا قاموا مبكراً (ولا زالوا) نعسانين
• ⲟⲃϣⲥ ص (ⲧ) forgetfulness غفلة . سَهْو . توهان
• ϯ ⲛⲟⲩⲟⲃϣⲥ ⲉⲡϩⲏⲧ ⲛ- ص أعطى غفلة لِـ
[راجع الفعل ⲱⲃϣ ص.ب]

ⲟⲃϩⲉ,ⲟⲃϩ ص (= ⲛⲁϫϩⲓ ب) tooth ١ . سِنَّة
٢ . أسنان المنجل أو المحراث [١صم ١٣ : ٢١]

ⲟⲉⲓⲕ I. ص (ⲡ) (= ⲱⲓⲕ ب) خبز

ⲟⲉⲓⲕ II. ص (ⲡ) reed غابٌ . بوص

ⲟⲉⲓⲗⲉ ص (ⲡ) (= ⲱⲓⲗⲓ ب) كَبْش

ⲟⲉⲓⲙⲉ ص (ⲧ) (= ⲱⲓⲙⲓ ب) صِنَّارة

ⲟⲉⲓⲡⲉ ص (ⲡ) (= ⲱⲓⲡⲓ ب) ويبة (مكيال = ٢ كيلة)

ⲟⲉⲓϣ ص (ⲡ) (= ⲱⲓϣ ب) صياح . صراخ
• ϯ ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص صَرَخَ . صاحَ
• ⲁϣⲟⲉⲓϣ ص كثير الصياح
• ⲧⲁϣⲉ ⲟⲉⲓϣ ص أكثرَ الصياح . أعلَنَ . نادَى . أذاعَ [أم ٨ : ١]
-ⲉϥⲧⲁϣⲉ ⲟⲉⲓϣ ⲙ̀ⲡⲥⲟⲉⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲅⲓⲟⲥ ص يعلن (يذيع) عن صيت القديس
• ⲧⲁϣⲉⲟⲉⲓϣ ص (ⲡ) صياح . تبشير . اعلان [أم ٩ : ٣]
• ⲣⲉϥⲧⲁϣⲉⲟⲉⲓϣ ص مُبشِّر . مُنادي
• ⲣ̀ⲣⲉϥⲧⲁϣⲉⲟⲉⲓϣ ص صار مُنادياً
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲧⲁϣⲉⲟⲉⲓϣ ص (ⲧ) اعلان

ⲟⲑⲉ ص (ⲧ) ١ . طريق . مَسْلَك . أثر . منوال
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲟⲟϣⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉⲕⲟⲑⲉ ص (ابناكَ) - يسيرا في طريقكَ (حسب مسلككَ) [١صم ٨ : ٥]
-ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉϥⲟⲑⲉ ص اتبعوا طريقه

ⲟⲗ// ص.ب رَفَعَ . حَمَلَ . (شالَ)

• ⲟⲗ// ⲉⲡϣⲱⲓ ب أصعَدَ

-ⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب أصعده

[راجع الفعل ب ⲱⲗⲓ]

ⲟⲗⲕ I. ص.ب (ϥ) ١ . مُنحَنِي . مُعْوَجّ . مُحْدَوْدِب . مُنطَوي . مُلتَوِي . مَلْوِي . مكرمش *turned aside*

-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉⲥⲟⲗⲕ ب امرأة منحنية

-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲟⲗⲕ ب يداه ملتويتان

-ⲡ̄ϩⲟϥ ⲟⲗⲕ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲧⲏⲃⲉ ص الثعبان مُلتف في الصندوق

-ⲉϥⲟⲗⲕ ϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ص مُنزوياً عند عمود

-ⲛⲉⲩⲟⲗⲕ ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲉⲙϩⲁⲁⲩ ص كانوا مُختبئين (منطوين) خلف القبر

-ⲧ̄ⲁⲗⲟⲩ ⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲛⲉⲥⲟⲗⲕ ⲉϫⲱⲥ ⲙⲛ̄ ⲣⲁⲧⲥ ص الصبية المريضة كانت مُنحنية الرأس ومُلتوية الرجلين *bent as to head and feet*

٢ . مُحَرَّف *distorted*

-ⲉϥⲟⲗⲕ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲛ̄ϭⲓ ⲡ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ ص المعرفة مشوَّهة (مُحرَّفة) عند كثيرين

• ⲟⲗⲕ// ص انطوى على نفسه . اختبأ (فعل منعكس *vb refl*)

-ⲛ̄ϯⲟⲗⲕⲕ ص اختبِئ [١صم ١٩ : ٢]

[راجع الفعل ص ⲱⲗⲕ]

ⲟⲗⲕ II. ص (ϥ) ناقص . مُقصَّر . ضَيِّق

-ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛⲟⲗⲕ ص (=ⲡ̄ⲥⲛⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲱⲣϥ ⲡⲉ ب) الوقت مُقصَّر [١كو ٧ : ٢٩]

ⲟⲗⲕⲥ ص (ⲧ) (= ⲉⲗⲕⲥ ب) ركن . زاوية *corner, angle*

ⲟⲗⲙ// I. ص حَضَنَ . احتضَنَ . ضَمَّ . شَبَكَ

-ⲁϥⲟⲗⲙⲉⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص احتضنها

-ⲁⲩⲟⲗⲙⲉϥ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩϭⲓϫ ص احتضنوه بأيديهم

• ⲟⲗⲙ ص (ϥ) مُتعلِّق بِ . مُتشابك مع . مُلتف حولَ

-ⲉϥϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϩ̀ⲙϩⲁⲗ ⲟⲗⲙ ϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص جالس وعبيده مُلتفون حوله

ⲟⲗⲙ// II. ص ١ . ضَفَرَ (للشعر)

٢ . طَرَّزَ (للملابس)

-ⲉⲧϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ ⲛ̄ϩⲉⲛϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉ̀ⲟⲗⲙⲟⲩ ص المهتم بالملابس ليطرزها

• ⲟⲗⲙ ص (ϥ) مَضفور . مُسترسل (للشعر)

-ⲛⲉϥϥⲱ ⲉⲧⲗⲟⲙ ص (قُصَص) شعره مسترسلة [نش ٥ : ١١]

-ⲡⲁϥⲱ ⲉⲧⲗⲟⲙ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲥⲁ ص شعري المسترسل يضفي عليَّ جمالاً

• *opp.*: ⲉϥⲟ ⲛⲕⲁⲣⲟⲩⲥ ص (العكس) : مُجعَّد

[راجع أيضاً ص ⲱⲗⲙ]

ⲟⲗⲟⲕⲟϫⲓ ص (= ⲗⲟⲩⲕⲟϫⲓ ب) نوع عملة

ⲟⲗⲥ ص (ⲟⲩ) (= ϩⲱⲗⲉⲙ ب) غنيمة

ⲟⲙⲓ ب , **ⲟⲙⲉ** ص (ⲧ,ⲡ) ١ . طين . وَحْل . طَمْي . طَفْل

[تك ٢ : ٧-خر ١ : ١٤-اى ٢٧ : ١٦-اى ٤٠ : ١٩-مز ٣٩ : ٢- مز ٦٨ : ١١-إش ١٤ : ٢٣-ميخا ٧ : ١٠-يو ٩ : ٦] *clay, mud*

-ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲙⲓ ب نحن من تراب وطين

-ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲥⲕⲏⲧ ⲛ̄ⲧⲱⲃⲉ ϩⲓ ⲟⲙⲉ ص مدينة مبنية من طوب وطين

-ⲁϥⲙⲟⲟϣⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲧⲟⲟⲉ ⲙ̄ⲛⲉϥϭ̄ⲛⲏⲧ ص سار على أثر (طريق) أخوته

٢ . نَبْع ماء

-ⲁⲥⲧⲁⲩⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲉⲛⲙⲟⲟⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص (الصخرة) فجَّرت ينابيع مياه

ⲟⲓ I. ص **ⲟ̄**, ب **ⲟⲓ** (ϥ) صارَ . أصبحَ

(الصيغة الوصفية من الفعل "عَمِلَ" ص ⲉⲓⲣⲉ ب ⲓ̀ⲣⲓ)

– في التعبيرات الآتية وما في حكمها :

• ⲟⲓ ⲛⲁⲫⲉ ب ,ⲟ ⲛⲁⲡⲉ ص مُتَرَئِّس

• ⲉⲣⲁⲫⲉ ب ,ⲣⲁⲡⲉ ص ترأسَ . صار رأساً

• ⲟⲓ ⲛⲁϭⲛⲓ ب متدنس . مُلوَّث . مُلطَّخ

• ⲉⲣⲁϭⲛⲓ ب تدنَّسَ . تلوَّثَ . تلطَّخَ

• ⲟⲓ ⲛⲟⲩⲣⲟ ب ,ⲟ ⲛⲣⲣⲟ ص مُتَمَلِّك . مُتَسَلِّط

• ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ب ,ⲣⲣⲣⲟ ص تَمَلَّكَ . صار ملكاً . تَسَلَّطَ

• ⲟⲓ ⲙⲃⲱⲕ ب مُستَعْبَد

• ⲉⲣⲃⲱⲕ ب خَدَمَ . صار عبداً

• ⲟⲓ ⲛϩⲏⲧ ⲃ ب مرتاب . شكَّاك

• ⲉⲣϩⲏⲧⲃ ب ,ⲣϩⲏⲧⲥⲛⲁⲩ ص ارتابَ . شكَّ

• ⲟⲓ ⲛϭⲟⲓⲥ ب ,ⲟ ⲛϫⲟⲉⲓⲥ ص متسيِّد . مُسَيَّد

• ⲉⲣϭⲟⲓⲥ ب ,ⲣϫⲟⲉⲓⲥ ص سادَ . تَسَلَّطَ

• ⲟⲓ ⲛⲁϣⲱϣ ب مُتجبِّر . جبَّار

• ⲉⲣ ⲟⲩⲁϣⲱϣ ϩⲓϫⲉⲛ ب تَجبَّرَ على

• ⲉⲧⲟⲓ ب ,ⲉⲧⲟ̄ ص موجود . كائن

• ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ب الفاضل . الزائد

-ϯⲟⲓ ⲙ̄ⲡⲉϯⲟⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ ب على ما أنا عليه . على حالي . (زي ما انا) . صرتُ إلى ما صرتُ إليه

-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب كما كان عليه

-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب كما نحن عليه

ⲟⲓ II. ص.ب (ϥ) مُكرَّم . مُتعالٍ (مُتعالي) . عظيم . مُعَظَّم . مُتزايد . زائد (الصيغة الوصفية من الفعل ص.ب ⲁⲓⲁⲓ)

-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̄ⲟⲓ ⲛ̄ϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ب شامخ . متعالٍ . متزائد في الكبرياء

-ⲉⲩⲟⲓ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩⲱⲛϩ ص شامخان في حياتهما [٢صم ١ : ٢٣]

-ⲛⲉⲧⲟⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲕ ص شوامخك [٢صم ١ : ١٩]

-ⲡ̄ϣⲏⲣⲉ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲥ ص الابن العزيز لديها

-ⲡⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̄ⲏⲓ ⲉⲧⲛⲉⲥⲱϥ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲟⲓ ص هذا البيت الجميل والعظيم

-ⲫϯ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲉⲛⲁϣⲱϣ ب ا خلق الانسان متزائد في الجبروت

ⲟⲓ III. ب (ⲡ) موضوع . شأن . صَدَد [ليب]

-ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲟⲓ ب في هذا الشأن . في هذا الصَّدد

ⲟⲕⲉ ص (ⲡ) سمسم

ⲟⲕⲉⲙ ص.ب ,**ⲟⲕⲙ̄** ص (ϥ) عابس . مُكتَئِب . مُتجهِّم . مُتحسِّر . ذابل . كَئيب [تك ٤٠ : ٧ – مز ٣٤ : ١٧ – إش ٥٧ : ١٧]

-ⲉⲥⲙⲟⲕϩ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉⲥⲟⲕⲉⲙ ب حزينة القلب مُتحسِّرة

-ⲉϥϥⲓⲁϩⲟⲙ ⲓⲉ ⲉϥⲟⲕⲉⲙ ب يتنهَّد أو يكتئب

-ⲛⲉⲩϩⲟ ⲟⲕⲙ̄ ⲉⲧⲃⲉ ... ص وجوههم مُكتئبة بسبب ...

-ⲉϥⲟⲕⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̄ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ب كئيب كالظلمة

-ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲥϭⲟϫϥ ⲁⲩⲱ ⲉⲥⲟⲕⲙ̄ ص صوت حزين وكئيب

-ⲟⲩⲃⲉⲣⲧ ⲉϥⲟⲕⲉⲙ ب وردة ذابلة

• **ⲟⲕⲉⲙ** ص.ب (ⲡ) غَمّ

-ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲉⲩⲟⲕⲉⲙ ب وفرحكم إلى غَمّ

[راجع الفعل ب ⲱⲕⲉⲙ]

-ⲟⲙⲉ ⲛ̀ⲣⲁϩⲧ ص طين التنظيف (طين أسوانلي)
-ⲟⲙⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲫⲟⲥ ص طين الحكمة
(مادة كان تطلى بها الأواني لتكتسب صلابة)
٢ . مُتوحِّل . (مطيَّن) (صفة *adj*)
-ⲁ ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲛ ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲟⲙⲉ ⲉϫⲱϥ ص المياه أتت بتراب متوحِّل (مطيَّن) عليه
• ⲉⲣⲟⲙⲓ ب ,ⲣ̀ⲟⲙⲉ ص *become clay, mud* صار طيناً
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲙⲓ ب مُكوَّن من الطين . مُلطَّخ بالطين
-ⲫⲏⲉⲑⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲛⲓϥⲉⲗϫⲓ ⲓⲉ ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲙⲓ ب المرتدى أسمالاً أو المُلطخ بالطين
• ⲟⲩⲁⲙⲟⲙⲓ ب ,ⲟⲩⲁⲙⲟⲙⲉ ص آكل الطين (حيوان أو دودة)
earth-eater, worm living in mud in Upper Egypt
• ⲟⲩⲁⲙⲟⲙⲉ ص (=ⲟⲩⲁⲙⲉϯ ب) قُرحة آكلة . سرطان
-ϯⲟⲩⲁⲙⲟⲙⲉ ⲉⲧⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ص القرحة التي تأكله
-ⲛⲉⲡⲗⲏⲅⲏ ⲁϥϩⲟⲕⲟⲩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲟⲩⲁⲙⲟⲙ ⲧⲟⲉⲓⲥ ص الجروح كشطها وجعل قرحاتها إربا
• ⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲙⲟⲙⲉ ص مُقرَّح . مُصاب بقُرحة آكلة
-ϯⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ⲉⲧⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲙⲟⲙⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ص الزنى الذى هو قرحة آكلة لنفسك
• ⲣⲟⲩⲁⲙⲟⲙⲉ ص تقرَّحَ . أصيب بغرغرينة
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϣⲱⲛⲉ ⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̀ ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏ-ⲧⲉ ⲛ̀ⲥ̀ⲣⲟⲩⲁⲙⲟⲙⲉ ص ثم يدخل مرض في رجله وتصاب بغرغرينة
• ϫⲁϫⲟⲙⲓ ب (ⲟⲩ) ١ - آلة زراعية
٢ - كُلّة (تستخدم في لصق الكتب)

ⲟⲙⲕ// ص.ب *overwhelm* **بَلَعَ . ابتلَعَ**
-ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲟⲙⲕϥ لئلا يبتلعه الحزن
-ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϣ̀ⲣⲱⲓⲥ ϣⲁϥϣ̀ⲧⲉⲣⲑⲱⲣⲕ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲅⲱⲛ ϣⲁϥⲟⲙⲕⲕ ⲉ̀ⲃ̀ⲣⲏⲓ ب قليل من السهر يزعجك وقليل من الجهاد يبتلعك
[راجع الفعل ص.ب ⲱⲙⲕ]

ⲟⲙⲥ-,ⲟⲙⲥ// ص.ب **أغرقَ . غطَّسَ . عمَّدَ**
-ⲟⲙⲥ ϫⲱⲕ ب غطِّسْ رأسكَ
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲉⲥⲟⲙⲥⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب لا يغرقني عاصف الماء [مز ٦٨ : ١٢]
-ⲁϥⲟⲙⲥϥ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب غطسه ثلاث مرات
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب ١ - غطَّسَ في
٢ - عمَّدَ على اسم [غلا ٣ : ٢٧]
-ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲙⲥϥ ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب ليتعمد على اسم يسوع المسيح [أع ٢ : ٣٨]
• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب تدخَّلَ في
-ⲛⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲙⲥⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲏⲓ ب الذين يتدخلون في البيوت
• 3. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̀ ص غرَّقَ في
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲙⲥϥ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب ويغرّقوه في البحر [مت ١٨ : ٦]
-ⲁⲩⲟⲙⲥⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ ص غرَّقوهم في اللُّجة
• ⲟⲙⲥ ص.ب (ⲉϥ) غارق . (غرقان) . غاطِس . (غطسان) . غائر
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲧⲛ̀ϩ ⲟⲙⲥ ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ص جناحاه غاطسان في الماء (الملاك)
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲟⲙⲥ ⲛ̀ⲥ̀ⲛⲟϥ ب لسانه غارق في الدم
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲟⲙⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص عيناه غائرتان في وجهه (رأسه)
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲙⲥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب غاصَ قلبه . صار مغشياً عليه
[راجع الفعل ص ب ⲱⲙⲥ]

ⲟⲙϫ// ص **قَطَمَ**
[راجع الفعل ص ⲱⲙϫ]

ⲟⲛ ص.ب *again, also* **١ . أيضاً . ثانية . (كمان)**
-ϭⲱⲗⲕ ⲟⲛ شِدّ أيضاً (كمان)
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧϥ ⲟⲛ ⲉϥϫⲱ ب عاد أيضاً فقال
-ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب اسمعوا أيضاً هذه الأعجوبة
٢ . مِنْ ثمَّ . أيضاً *further*
-ⲕⲉϩⲱⲃ ⲟⲛ ⲉϣϣ ⲉ̀ⲁⲁϥ ص من ثمَّ أمر آخر يجب عمله
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ب ليس أنتَ فقط بل أيضاً كل مَنْ يؤمن
-ⲉⲓⲥ ϯⲙⲛ̀ⲧⲣ̀ⲣⲟ ⲛ̀ⲙ̀ⲡⲏⲩⲉ ⲥ ⲛⲁ ⲟⲛ ص ها ملكوت السموات مُعَدّ وها جهنم أيضاً
٣ . مرَّة ثانية *again*
-ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ ϥ̀ⲛⲁⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲟⲛ ب نجَّاني وسينجيني مرة ثانية
-ⲁⲥⲕⲟⲧⲥ ⲟⲛ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲥⲉ ص عادت ثانية إلى العلاء
٤ . لا زالَ . ما زالَ . بعدُ [عب ١١ : ٤-١كو ١٥ : ١٧] *still, yet*
-ⲉⲧⲓ ⲉⲕⲟⲛϧ ⲟⲛ ? ب أما زلتَ حيًا ؟
-ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ϩⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϩⲉⲙⲥⲓ ⲟⲛ ⲉⲥⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب ولدت بدون ذَكَر ولا زالت باقية عذراء
٥ . حتى لو . ولو أن *even if*
-ϥϣⲁⲛ ϯⲁⲃⲣⲏⲛ ϣⲱ ⲟⲛ ⲥⲉϣⲟⲟⲡ ⲛⲁⲥ ⲥⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲩⲥⲓⲥ ص حتى ولو حبلت العاقر فإن ذلك سيكون في حدود الطبيعة
-ⲉⲕϣⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲇⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲡⲉⲧⲛⲁⲃⲟⲏⲑⲉⲓ ص حتى لو أنك سلَّمتني يا أبي فإنْ لي مَنْ سيعينني
-ϥ̀ⲉⲓⲙⲉ ⲁⲛ ⲏ ϥ̀ⲉⲓⲙⲉ ⲟⲛ ϥ̀ⲱⲃϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص لا يعلَم أو حتى لو أنه يعلَم فإنه ينساه
• ⲟⲩⲟϩ ⲟⲛ ب ,ⲁⲩⲱ ⲟⲛ ص وأيضاً . (وكمان)
-ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲛ ⲁⲥϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ب وأتت وأيضاً شكرت
• ⲟⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ب وأيضاً مرةً ثانية
• ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ص.ب وأيضاً
-ⲥⲉⲛⲁⲙⲟⲩϯ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲥⲉⲛⲁⲙⲟⲩϯ ب سينادون وأيضاً سينادون
-ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ب وأيضاً يريد *further wshing to*
• ⲣⲱ ⲟⲛ ص.ب نفس(ـه) . عين(ـه)
-ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲑⲟϣ ⲣⲱ ⲟⲛ ب البعض من هذا الإقليم عينه
-ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲣⲉⲛϣⲁϣⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲣⲱ ⲟⲛ ⲉⲛⲉϩ ب نؤمن أننا سنحظى بالحياة الأبدية نفسها
• ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ ⲟⲛ ب بعد ذلك أيضاً
• ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ب هكذا أيضاً
-ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ϩⲱⲥ ⲉⲣⲉ Ⲫϯ ⲧ̀ⲥⲁⲃⲟ ب هكذا أيضاً كان ا يعلّم
• ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲛ ب ,ⲑⲉ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲛ ص كما سبق (زى الأول)

-ⲁϥϯϫⲟⲙ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲛ ب قوّاني كما سبق

• ⲟⲛ ϯⲛⲟⲩ ب الآن أيضاً

-ⲙⲏⲓⲥ ⲛⲏⲓ ⲟⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲉⲧⲣⲓ.. ب هب لي الآن أيضاً أن ...

• ⲁⲙⲟⲓ ⲟⲛ ,ϩⲁⲙⲟⲓ ⲟⲛ ص ,ب يا ليت أيضاً

-ⲁⲙⲟⲓ ⲟⲛ ⲉⲣⲉ Ⲫϯ ⲛⲁϯ ⲛⲁⲕ ب يا ليت ! يعطيك أيضاً

-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲛⲁⲣ̀ⲡⲉⲩⲱⲃϣ ص يا ليتهم أيضاً كانوا قد نسوهم

ⲟ̀ⲛⲓ ب (ⲉϥ) **شابَهَ . ماثَلَ . تَمَثَّلَ بِـ . احْتَذَى . اقْتَدَى**
resemble, be like
[غر ١٥ : ١١ - أي ١ : ٨ - دا ٧ : ٥ - مت ١٣ : ٢٤ - مت ٢٥ : ١ - يو ٩ : ٩ - اتس ١ : ٦ - اف ٥ : ١ - رز ٤ : ٦ - رؤ ٩ : ٧]

-ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب أكون مثلك (مشابهاً لك) [مز ٤٩ : ١٦]

-ⲉϥⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣ̀ⲃⲱⲧ ب يشبه العصا [رؤ ١١ : ١]

-ϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ب كونوا مُتمثلين بإيمانهم [عب ١٣ : ٧]

-ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲉϥⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب ابنك يشبهك

-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب تشبهون بعضكم بعضاً

• ⲟ̀ⲛⲓ ب (ⲡ) (=ⲓ̀ⲛⲓ ب) *likeness, aspect* **شِبْه . مِثال**

ⲟⲛⲕ//,ⲟⲛϫ//,ⲟⲙⲕ// ص (*vb refl*) **قَفَزَ . وَثَبَ . نَهَضَ**

-ⲁϥⲟⲛϫϥ ص قفز

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀- ص **وثب على**

-ⲡⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲁϥⲟⲙⲕϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص الوحش وثب عليه

• 2. ⲉϩⲣⲁⲓ,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص **اندفع نحو**

-ⲁⲩⲟⲛⲕⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲁⲩϯⲡⲉ ⲉ̀ⲣⲱϥ ص اندفعوا نحوه وقبّلوه

-ⲁϥⲟⲙⲕϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥϫⲓⲥⲉ ص وثب على ظهره (امتطى)

• 3. ⲉϩⲣⲁⲓ ϩ̀ⲓϫⲛ̄,ϩⲁ,ϩⲛ̄ ص **نهض من على**

-ⲁϥⲟⲛϫϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ⲡ̄ϩⲓⲛⲏⲃ ص نهض من النوم

-Ⲓⲱⲛⲁⲑⲁⲛ ⲁϥⲟⲛⲕϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓϫⲛ̄ ⲧ ⲧⲁ ص نهض يوناثان من على المائدة [١صم ٢٠ : ٣٤]

-ⲁⲓⲟⲛϫⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ص نهضتُ (أفقتُ) من الرؤيا

-ⲁϥⲟⲛⲕϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص قام (نهض) من على عرشه

• 4. ⲉⲃⲟⲗ ص **خرج مندفعاً وراء**

•-ϣⲁⲓⲟⲛϫⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص خرجتُ مندفعاً وراءه [١صم ١٧ : ٣٥]

ⲟⲛϣ ص **,ⲟⲟⲛϣ** ص.ب (ⲉϥ) **١ . مُتَحَيِّر . مُنْدَهِش . مَبْهور . مَذْهول . مَبْهوت** *astonished, dazed*

-ⲕⲟⲕⲙ̄ ⲁⲩⲱ ⲕ̄ϣⲟⲗϩ ⲕ̄ⲟⲟⲛϣ ص (أنتَ) مُكتئب وحزين ومُتحيّر

-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̀ⲣⲣⲟ ⲉϥⲟⲛϣ ϩⲛ̄ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ص رأى الملك متحيراً في قلبه

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲟⲛϣ ⲉ̀- ص.ب **شَخَصَ . تَفَرَّسَ في . حَمْلَقَ في**

-ⲛⲁϥⲟⲛϣ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ب كان شاخصاً بذهول نحو السماء وقتاً طويلاً

• 2. ⲛ̄ⲥⲁ ص.ب *gape after* **حَمْلَقَ بذهول في**

-ⲡ̄ⲛⲟⲩⲃ ⲉⲧⲕⲟⲛϣ ⲛ̄ⲥⲱϥ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩ ⲡⲉ ص الذهب الذي تُحملق بذهول فيه ما هو إلاّ حُلْم

• ⲟⲛϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (ⲉϥ) **١ . فاغر الفم (من الدهشة) . تأمَّلَ باستغراب** *gape, muse*

-ⲉϥⲟⲛϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩⲟⲣⲁⲙⲁ ب مُتحيِّر بسبب الرؤيا

٢ . غائب عن الوعي *be in trance*

-ⲫⲏⲉⲧⲑⲁϧⲓ ϥ̀ⲧⲟⲙⲧ ϥ̀ⲟⲛϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب السكران مسطول وفاقد الوعي

-ⲉⲛⲉⲓⲟⲣⲙ̄ ⲏ ⲉⲛⲟⲛϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲛⲧ ⲛⲟⲩⲧⲉ ⲁⲁϥ ص منهشين أو متأملين فيما صنعه ا

٣ . قَلِق (متوغوش)

-ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲛϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟϥ ص قلبنا قَلِق (متوغوش) عليه

٢ . أبكم . أصم *dumb*

-ϩⲁⲛⲟⲩϩⲱⲣ ⲉⲩⲟⲛϣ ب كلاب صُمّ [إش ٥٦ : ١٠]

-ⲟⲩⲗⲁⲃⲟⲓ ⲉⲥⲟⲛϣ ب لبؤة بكماء [هو ١٣ : ٨]

-ϥ̄ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉϥⲟⲛϣ ⲛ̄ⲧ̄ϩⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲉϣϫⲉ ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ⲡⲉ ص يصير ساكتاً فتحسبه كأنه حكيماً [أم ١٧ : ٢٨]
[راجع الفعل ص.ب ⲱⲛϣ]

ⲟⲛϣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب **,ⲟⲛϣ ⲉϩⲟⲩⲛ** ص **مُتطفِّل . حِشَرِي . حاشِر نفسه**

• ⲟⲛϣ// ⲉϩⲟⲩⲛ ص **دخل في . تدخَّلَ . تطفَّلَ . حَشَرَ نفسه** [٢صم ٤ : ٥]

-ⲁϥⲟⲛϣϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲏⲏϣⲉ ص انحشر في وسط الجمع

-ⲁϥⲟⲛϣϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲉⲣⲉ Ⲥⲁⲟⲩ ϩⲏⲧϥ ص دخل خِلسةً إلى المكان الذي فيه شاول [١صم ٢٦ : ٥]

ⲟⲛϣⲥ ص (ⲧ) **وسواس . تشوُّش العقل . حيرة القلب**

ⲟⲛϧ ب **,ⲟⲛϩ** ص (ⲉϥ) **حَيّ . عائش (على قيد الحياة)**
living, alive [تك ١ : ٢٤ - يو ٤ : ١٠ - ١كو ٧ : ٣٩]

-ⲉⲧⲓ ⲉϥⲟⲛϧ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲙⲟⲩ ب لا زال حيّاً يَمُت

-ⲁⲣⲁ ⲉⲥⲟⲛϩ ? ص أما زالت حيّة ؟

-ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲟⲛϩ ص أكل حياً

-ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲟⲛϩ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص ماء النور الحي

. ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب الأحياء والأموات

• ⲟⲛϧ ⲉ̀- ب ,ⲟⲛϩ ⲉ̀- ص **عائش على**

-ⲉϥⲟⲛϧ ⲉ̀ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ب عائش على عمل يديه

-ⲉⲓⲟⲛϩ ⲉ̀ⲧⲉϩⲣⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ص أنا عائش على طعام الرهبان

• ⲟⲛϧ ⲛ̄- ب ,ⲟⲛϩ ⲛ̄- ص **عائش**

-ⲉⲥⲟⲛϩ ⲛ̄ⲛⲉⲥϩⲟⲟⲩ ص أثناء حياتها (خلال أيام حياتها)

ⲟⲛϩ ص **,ⲁ̀ⲛϩ** ص.ب (ⲡ) **فِناء . حوش البيت . حظيرة . دهليز**
yard, court

-ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲛϩ ب كان جالساً في الحوش

-ϣⲁϥϭⲉ ⲡⲓⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲛϩ ب كان يقضي (يصرف) باقي الليل مُتمشياً في الفِناء (الحوش)

ⲟⲟⲧ ص (ⲉϥ) **أنّ . تأوّه**

-ⲉⲛⲉⲩⲟⲟⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲙ̄ⲡⲉⲩϣⲁϫⲉ ص كتموا (تأوّهوا) في نفوسهم و يتكلموا

ooⲧⲉ,oⲧⲉ ص (ⲧ) (= oϯ ب) رَجِمٌ

ooⲩϣ ص (ⲡ) (= ⲱoⲩϣ ب) ثريد . عصيدة . دشيشة

ooϩ ص (ⲡ) (= ioϩ ب) *moon* قمر

ooϩⲉ ص (ⲡ) (= oϩ ب) قطيع

oⲡ// ص.ب خَسِبَ

-oⲡⲧⲉⲛ ص.ب احسبنا

-ⲁⲩoⲡⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱoⲩ ب حُسِبنا مثل غنم [مز ٤٣ : ١٨]

-ⲁ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ oⲡϥ ϩⲱⲥ ⲃⲁϣoⲣ ب اعتبره المسيح ثعلباً

-ⲁⲩoⲡⲕ ⲛⲉⲙⲁⲛ ب حُسِبتَ معنا

• **ⲁⲧoⲡ//** ب *unesteemed* غير معتبر . غير مَحسوب

-ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕoⲓ ⲛ̀ⲁⲧoⲡⲕ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب كُنْ كأنك غير محسوب في كل شيء

• **oⲡⲥ ϫⲉ ...** ص.ب *suppose that* افترضَ أنَّ . قَدَّرَ أنَّ

-ⲁⲓoⲡⲥ ϫⲉ oⲩⲇⲓⲕⲉoⲥ ⲡⲉ ب افترضتُ أنه بار

-oⲡⲥ ϫⲉ ⲁⲥϩⲉ ص افرضْ أنها وقعت

-oⲡⲥ ϫⲉ ⲉⲕϣⲱⲛⲉ ص افرضْ أنكَ مريض . تمارَضْ [٢صم ١٣ : ٥]

• **oⲡⲥ** ص (oⲩ) *reckoning* حِساب . مُحاسبة

[راجع الفعل ص.ب ⲱⲡ]

oⲡⲉ ص (oⲩ) حدقة العين (بؤبؤ) (لبب)

oⲡⲓoⲛ ى (ⲡ) أفيون

oⲡⲧ ص.ب *to load* حَمَّلَ . أوسَقَ . (شَيَّل)

-ⲡⲓϣⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲁⲣⲱⲛ .. ⲁϥoⲡⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲣⲡoⲥ ب عصا هارون .. أوسقت ثمراً [تذاكية الأحد]

-ⲁϥoⲡⲧ ⲙ̀ⲡⲓϭⲁⲙoⲩⲗ ب حَمَّلَ الجَمَلَ

• **oⲡⲧ** ص.ب (ⲉϥ) *loaded* مُحمَّل . مَشحون . مُثقَل

-oⲩⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱiⲧ ⲉⲥoⲡⲧ ⲛ̀oⲩoⲩⲧⲁϩ ب شجرة زيتون مُحمَّلة بالثمار [مز ٥١ : ٧]

-ⲉϥoⲡⲧ ⲛ̀ϣⲁϣ ب مثقل بالآلام . مثخن بالجراح

-ϩⲁⲛϭⲏⲡⲓ ⲉⲩoⲡⲧ ⲛ̀oⲩⲙoⲩⲛϩⲱoⲩ ب سُحُب مُحمَّلة بالأمطار

-oⲩϫoⲓ ⲉϥoⲡⲧ ⲛ̀ⲛⲕⲁ ⲛⲓⲙ ص سفينة مُحمَّلة (مشحونة) بكل الأشياء

-ⲉⲧoⲡⲧ ϧⲁ ⲛoⲩⲉⲧⲫⲱoⲩⲓ̀ ب راسفون (ينوؤون) تحت أحمالهم (ثقيلى الأحمال) [مت ١١ : ٢٨]

-ⲉⲥoⲡⲧ ϩⲙ̀ ⲡⲁⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ص مُثقَلة بحِمل الشيطان

-ⲉⲩoⲡⲧ ⲉ̀ⲃoⲗ ϧⲉⲛ ⲁⲅⲁⲑoⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب مُحمَّلين بكل الخيرات

oⲡⲧ ص (ⲉϥ) مَحبوس

• **oⲡⲧ ⲉϩoⲩⲛ** ص (ⲉϥ) مَحبوس . مُغلَق عليه

[راجع الفعل ص ⲱⲧⲡ , ب ⲱⲧⲡ]

oⲣ// ص , **ϩoⲣ//** ب تَحذَّرَ من . تحرَّزَ من . تحفَّظَ من

-ⲙ̀ⲡⲁϥoⲣϥ ⲉ̀ⲣoϥ ب يتحذر [حز ٣٣ : ٥]

-ϯⲛⲁϩoⲣⲧ ⲉⲣoⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲁⲛoⲙⲓⲁ ص أتحفظ من إثمي [٢صم ٢٢ : ٢٤]

[راجع الفعل ص ϩⲱⲣ]

oⲣⲃ//,oⲣⲃⲉ// ص حاصَرَ . قيَّدَ

• **oⲣⲃ** ص (ⲉϥ) (= oⲣϥ ب) مُحاصَر . مَعزول

• **oⲣⲃⲉⲥ** ص (ⲧ) حصار

-ⲡⲛoϭ ⲛ̀ϩoⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲧⲛ ⲕⲱϩⲧ ص الشدة العظمى وحصار النهر المتقد

[راجع ب oⲣϥ//]

oⲣⲃⲉ *I.* ص (ⲧ) رقاقة . قرص زلابية . فطيرة [٢صم ٦ : ١٩]

• **ⲥⲁⲛoⲣⲃⲉ** ص بائع الرقاق . فطاطرى

oⲣⲃⲉ// *II.* ب

١ . لَوَّثَ . لَطَّخَ *defile*

٢ . عافَ . كَرِهَ . اشمأزَّ . قَرَفَ *detest, abominate*

-ⲁⲥoⲣⲃⲉⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲥⲧoⲗⲏ ب كرهتني ثوبى . اشمأز ثوبى منى [أى ٩ : ٣١]

• **oⲣⲉⲃ** ب (ⲉϥ) مرذول . مُقرف . رَجِس [لا ١٨ : ٣ - مز ٣٧ : ٢١ - تى ١ : ١٦]

-ⲥⲉoⲣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑo ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲱiⲧ ⲉⲩⲫoⲛϩ ب الطرق الملتوية مرذولة أمام الرب [أم ١١ : ٢٠]

[راجع الفعل ب ϣⲣⲉⲃ]

oⲣⲕ// ص.ب أقسَمَ . حَلَفَ

[راجع الفعل ص.ب ⲱⲣⲕ]

oⲣⲫⲁⲛoⲥ ى (ⲡ) يتيم

oⲣϣ ب (ⲉϥ) بارد . رطب

[راجع ب ⲱⲣϣ = ص ϩoⲣϣ]

oⲣϥ// *I.* ب , **oⲣⲃ//,oⲣⲃⲉ//** ص حاصَرَ . حَوَّطَ . سَيَّجَ . حَصَرَ . اكتَنَفَ . قَيَّدَ . حَجَزَ . ضَيَّقَ الخناق على *surround*

• **oⲣϥ// ⲉ̀ϧoⲩⲛ** ب , **ⲉⲣⲃ// ⲉϩoⲩⲛ** ص حَبَسَ . حَصَرَ . حاصَرَ . حَجَزَ . احتَجَزَ . سَيَّجَ حول . قَيَّدَ . ضَيَّقَ الخناق على . اكتَنَفَ . ضَبَطَ نفسه *shut in*

-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲡ̄ⲙooⲩ oⲣⲃoⲩ ص قبل أن تحاصرهم المياه

-ⲁⲛ oⲩoⲛⲱ̀ϫoⲙ ⲙ̀ⲙoϥ ⲉ̀oⲣϥϥ ? ب ألا يمكنه ضبط نفسه ؟ *restrict himself*

-ⲁⲛoⲣⲃⲉϥ ⲉϩoⲩⲛ ⲉⲧⲁⲁϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧooⲧϥ ⲙ̄ⲡ̄ⲣ̄ⲣo ص حجزناه (احتجزناه) لنسلمه ليد الملك [١صم ٢٣ : ٢٠]

-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲓoⲣϥoⲩ ⲉ̀ϧoⲩⲛ ⲉ̀ⲣoϥ ب في الموضع الذى حاصرتهم (احتجزتهم) فيه [حز ١٢ : ١٣]

-ⲧ̄ⲡoⲗⲓⲥ ⲉⲣⲉ oⲩⲣ̄ⲣⲟ ⲛⲁⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣoⲥ ⲛ̄ϥoⲣⲃⲉⲥ ⲉϩoⲩⲛ ص المدينة يحيط بها الملك ويحاصرها

-ⲙⲉⲩⲉϣoⲣⲃⲉϥ ⲉϩoⲩⲛ ⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀oⲩⲱⲧ ص لا يمكن حصره في مكان واحد

-oⲣⲃoⲩ ⲉϩoⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉⲕϣⲁiⲣⲉ ص أدخلهم إلى حظيرتكَ

-ⲡ̄ⲙⲁ ⲉⲛⲧⲁⲩoⲣⲃⲉϥ ⲉϩoⲩⲛ ⲉⲧⲥooⲩϩⲥ ص المكان الذى خُصِّصَ للاجتماع

-ⲁⲩoⲣϥϥ ⲉ̀ϧoⲩⲛ ⲉ̀ⲛoⲩϣⲛⲏoⲩ ب حاصروه بشباكهم

• **oⲣϥ ⲉ̀ϧoⲩⲛ** ب (ⲡ) حصار . تسييج . عَزْل

-ⲛⲓⲉ̀ϩooⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕoⲣϥ ⲉ̀ϧoⲩⲛ ب أيام حصاركَ [حز ٤ : ٨]

-ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩoⲣϥ ⲉ̀ϧoⲩⲛ ب تكون في حصار [حز ٤ : ٣]

• **oⲣϥ ⲥⲁⲃoⲗ ⲛ̀-** ب تَجنَّبَ [٢تيمو ٣ : ٦]

• **ⲁⲧoⲣϥ//** ب , **ⲁⲧoⲣⲃ//** ص لا يُحَدّ (لا يُقيَّد) بمكان أو زمان

-oⲩⲁⲧoⲣⲃⲉϥ ϩⲓⲧⲛ̄ oⲩⲥϩⲁⲓ ص لا يمكن حصره بالكتابة

-ϯⲧⲣⲓⲁⲥ ⲛ̀ⲁⲧoⲣⲃⲉⲥ ⲉϩoⲩⲛ ص الثالوث الذى لا يُحد

• **ⲁⲧϣoⲣϥ// ⲉ̀ϧoⲩⲛ** ب لا يمكن ضبطه . منيع . غير مَحصور . لا يمكن حبسه أو تقييده أو حصره

-πιατϣορϥϥ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲕⲉⲛϥ ⲛ̀ⲧⲁⲕ حضنكَ ب
غير المحصور [القداس الكولسي - الخولاجي]

• ⲙⲁⲛⲟⲣϥ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲛ ب (π) مكان منعزل . مُعْتَقَل .
حصار . مُعْزَل (كوردون) [حز ٢٧ : ٩]

• ορϥ ص ,ⲉⲣⲃ ب (ⲉϥ) مَحْصور . مُحاصَر . مَحْبوس .
مَعْزول . مُسَيَّج حوله . مُحاط . مُقَيَّد . مُنعزِل . مُعتكِف

-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲣϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ب مكان مُنعزل في بيته
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧⲟⲟⲩⲧⲕ ⲉϫⲛ̀ ⲣⲱⲙⲉ ⲉϥⲟⲣϥ ϩⲛ̀ϣ ص لا تمد يدكَ على انسان معزول أو متضايق
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ορϥ ϧⲁⲣⲓ ϧⲁⲣⲟϥ ب كل واحد متعزل على انفراد

• ορϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲟⲣⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (نفس المعاني السابقة)
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲩⲕⲗⲏⲥⲧⲟⲥ ⲉϥⲟⲣϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϥⲉ ب حبيساً ومُنعزلاً في البرية
-ϩⲉⲛⲉⲥⲟⲟⲩ ⲉⲩⲟⲣⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̀ ⲧ̀ϣⲁⲓⲣⲉ ص خراف متروكة في الحظيرة
-ⲉϥⲟⲣⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲱⲥ ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ص منعزل (معتكف) كراهب
-ⲉⲣⲉ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ορϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲩⲧⲁⲫⲟⲥ ب كان لعازر مغلقاً عليه في القبر
-ⲛⲁϥⲟⲣϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲛⲉϩ ب كان ملازماً لقلايته و يخرج منها أبداً
[راجع الفعل ب ϣⲱⲣϥ]

ορϥ *II.* ب (ⲉϥ) هادىء . حليم . لطيف
-ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲥⲟⲣϥ ب جَمال الروح الهادىء .
طيبة القلب الهادئة [ابط ٣ : ٩]
-ⲃⲓⲟⲥ ⲉϥϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲟⲣϥ ب حياة مستقرة هادئة
-ⲉϥⲟⲣϥ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ب حليم في حواسه

ορϫ// ص (= ⲧⲁϫⲣⲟ ب) ١ . ثَبَّتَ . وَطَّدَ
٢ . أغلق على . قَيَّدَ
-ⲁⲩⲟⲣϫⲛ̀ ϩⲛ̀ ϩⲉⲛⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص قيدنا بسلاسل
-ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲟⲣϫϥ ⲙ̀ⲡϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲉⲛⲥⲟⲃⲧ ص مَنْ يقدر أن يحبسه داخل الأسوار

• ορϫ// ص (ⲉϥ) ١ - وطيد . حصين . ثابت . مُحْكَم
(= ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ب) *firm, secure, fastened*
-ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲥⲟⲣϫ ص مدينة حصينة
٢ - مُغلَق . مُقفَل . (مترَبس)
-ⲡ̀ⲣⲟ ⲉⲧϣⲟⲧⲉⲙ ⲉⲧⲟⲣϫ ص الباب المقفول المتربس

• ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲟⲣϫ,ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲣϫ ص حِصْن . صَرْح . قلعة
• ορϫ ص (π) ضَبَّة . ترباس . مزلاج
[راجع الفعل ص ϣⲱⲣϫ]

ⲟ̀ⲥⲓ *I.* ب ,ⲟⲥⲉ ص (π) ١ . خسارة . اتلاف . ضَرَر . ضياع
loss, damage [اع ٢٧ : ٢١]
-ⲛⲉⲧⲣⲓⲙⲉ ⲁⲛ ⲉϫⲛ̀ ⲡ̀ⲟⲥⲉ ⲛ̀ϩⲉⲛⲭⲣⲏⲙⲁ ص الذين لا يبكون على ضياع مقتنياتهم
-ⲙⲉⲩϭⲱϣⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲥⲉ ϣⲡⲉ ⲛⲁⲩ ص يتطلعوا إلى النساء حتى لا يلحق ضرر بهم
-ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ϩⲉⲛⲟⲥⲉ ⲕⲣⲓⲙⲁ ص ليس فقط خسائر لهم بل أيضاً عقوبات
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲁⲓⲛⲟϭ ⲛ̀ⲟⲥⲉ ⲧⲁϩⲟⲓ ص يا ليت تلحقني هذه الخسارة (المصيبة) العظيمة
-ⲙⲉⲥⲧⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ب اكرهْ كل شيء فيه خسارة لنفسك
-ⲡ̀ⲟⲥⲉ ⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̀ⲏⲣⲡ ص الخسارة التي تحدث بسبب الخمر . الضرر الذي ينجم عن الخمر
-ⲛ̀ⲟ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ص لا ضرر عليهم أن يتلوا أقوال المزمور
٢ . غرامة . فِدْيَة . دِيَّة *fine*
-ⲉϥϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲓ ⲟⲩⲟⲥⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁϥ ب إن وضعت عليه دِيَّة [خر ٢١ : ٣٠]
-ⲛ̀ⲧⲓⲙⲏ ⲙ̀ⲡϫⲱⲗⲉ ⲁϥⲧⲁⲁⲩ ϩⲁ ⲡⲉϥⲟⲥⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲩ-ϣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ لِثمان المحصول أعطاها بدلاً عن الغرامة التي طالبوه بها
ب
أحضروهم للمحاكمة وطالبوهم أيضاً بغرامة
٣ . كصفة *adj* : ضار
• ⲥⲁϫⲓ ⲛⲟⲥⲓ ب ,ϣⲁϫⲉ ⲛⲟⲥⲉ ص كلام ضار
-ⲉⲩϣⲁⲛϫⲉ ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲛ̀ⲟⲥⲉ ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲥⲱⲧⲙ̀ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϣⲁϫⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲱϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϫⲓⲥⲙⲏ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص إذا قالوا كلاماً موذياً لا تنصت إليهم أما كل كلام نافع فاستمع إليه

• ⲧ̀ⲟⲥⲓ ب ,ⲧ̀ⲟⲥⲉ ص ١ - خَسِرَ . فَقَدَ . أُصيب بخسارة . أُضير
suffer loss, hurt [مر ٨ : ٣٦ - ١كو ٣ : ١ - ٢كو ٧ : ٩]
-ϣⲁⲣⲉ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ϭⲱ ϩⲁⲣⲓ ϩⲁⲣⲟⲥ ⲉⲥⲟⲩⲟϫ ⲧ̀ⲟⲥⲉ ص تبقى النفس سليمة ولا تضار
-ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲧ̀ⲟⲥⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲓ ب حسن هو مجيئكَ لم تخسر (شيئاً) إذ جئتَ
-ⲁⲕⲧ̀ⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣ̀ⲧ ⲛ̀ⲟⲥⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ب ,ⲁⲕⲧ̀ⲟⲥⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲟⲥⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲟⲩ ص اليوم خسرت خسارة كبيرة
-ⲧ̀ⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉⲧⲣⲉ ⲣⲱⲙⲉ ⲧ̀ⲟⲥⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧⲛ̀ ص لا أريد أن أحداً من الناس يصيبه خسارة بسببنا
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣ̀ⲧⲉⲙⲧ̀ⲟⲥⲓ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب لئلا تخسروا شيئاً بسببنا
-ⲛ̀ϥ̀ⲧⲙ̀ⲧ̀ⲟⲥⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲓⲥⲉ ص حتى لا يخسر تعبه
-ⲧⲉⲛⲛⲁⲧ̀ⲟⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲃⲉϫⲉ ب سنخسر أجرنا
-ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲉⲧⲁⲓⲧ̀ⲟⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ب عيني التي فقدتُها لأجل اسمكَ
٢ - فرضَ غرامة . غَرَّمَ . غُرِّمَ
-ⲉⲩⲉ̀ⲑⲣⲉϥⲧ̀ⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲣ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲕⲗⲟⲥ ب يغرمونه مائة شاقل [تث ٢٢ : ١٩]
-ⲧ̀ⲛⲁⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲁⲧⲥ ⲛ̀ⲟⲩϫⲓⲛϭⲱⲣ ب سأغرِّم الكنيسة وأطالبها بمبلغ كبير
-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲧ̀ⲟⲥⲉ ص ليس حسناً أن يُغرَّم رجل بار
٣ - تضرَّرَ . اغتاظَ
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧ̀ⲟⲥⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ص لا تتضرَّر بسبب الكلام

• ⲧ̀ⲟⲥⲓ ⲉ̀- ب ٤ - أضرَّ بـ . سَبَّبَ الخسارة أو الأذى لِـ
be fined
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲧ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲧ̀ⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب نعطه فرصة للإضرار بنا (لأذيتنا)
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲉϥⲧ̀ⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب لا تجعله يسبِّب لكَ خسارة
• ⲛⲟⲩⲉϣⲉⲛⲟⲥⲓ ب بدون خسارة
• ⲙⲛ̀ⲧⲟⲥⲉ ص (ⲧ) خسارة
-ⲛ̀ⲛⲉⲛϩⲉ ϩⲛ̀ ⲧ̀ⲙⲛ̀ⲧⲟⲥⲉ ص لن نقع في خسارة . (لن تصيبنا خسارة)

ⲟⲥⲓ *II.* ب (π) أثل (نوع شجر) *tamarisk*
-ⲡ̀ϣⲉ ⲛ̀ⲟⲥⲓ ب خشب الأثل

-ⲁⲙⲛ̀ⲧⲉ .. ⲉⲩⲟⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ϩⲛ ϩⲉⲛⲥⲛⲁⲧⲉ ص
الجحيم .. مُقيَّدين فيه بسلاسل
[راجع أيضاً ب ⲡⲟⲧⲡ,ⲉⲟⲧⲡ]

ⲟⲧϩ I. ص (eq) مَنسوج . مُخاط . مُحاك . مَوْصول . مَشْدود . مُوثَق . مُرْتَبِط
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲧϩ ⲧⲉ ص جسدها مرتبط بمخافة ا
-ϩⲉⲛⲥⲏϥⲉ ⲛ̀ϩⲟⲙⲛⲧ ⲛⲉⲧⲟⲧϩ ⲉⲣⲁⲧϥ أسلحة ص نحاسية كانت موثقة برجليه [١صم ١٧ : ٦]
[راجع الفعل ص ⲱⲣϩ]

ⲟⲧϩ// II. ص صَبَّ . سَكَبَ
[راجع الفعل ص ⲟⲩⲱⲧϩ]

ⲟⲩ- الكلمات المبدوءة بهذا المقطع أفرد لها باب مستقل (انظر ص ٢٣٩)

ⲟϣ I. ص.ب (eq) كثير . جم . وفير . عديد *many*
[إش ٥١ : ١٠ – حز ٤٧ : ٧ – لو ٦ : ١٧ – ١تيمو ٥ : ٢٣]
-ⲛⲛⲉⲛⲁϥⲟϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ب أصحاب الذهب الوفير [أى ٣ : ١٥]
-ⲡⲓⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ⲉⲧⲟϣ ب المطر الغزير [أى ٣٨ : ٢٥]
-ⲟⲩϩⲱⲟⲩ ⲉϥⲟϣ ص مطر جارف [أم ٢٨ : ٣]
-ⲉϥⲟϣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϩⲉⲃⲓ ب كثير الكلام مثل ماء مُنهَمِر
-ⲫⲁ ⲛⲓⲁϩⲱⲣ ⲉⲧⲟϣ ب صاحب الكنوز الوفيرة
-ⲁⲓϭⲉⲧϭⲱⲧⲟⲩ ϩⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲉϥⲟϣ ص قضيتُ عليهم بموت شنيع.
• ⲟϣ ⲛ̀- (ⲙ̀-) ص.ب كثير (+ مضاف إليه) [تك ٢٧ : ٢٣]
-ⲫⲏⲉⲧⲟϣ ⲙ̀ⲫⲁⲧ ب ذو الأرجل الكثيرة [لا ١١ : ٤٢]
-ⲡⲉϩⲁⲣϣⲏⲧ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲟϣ ⲙ̀ⲙⲛ̀ⲧⲥⲁⲃⲉ ص الرجل الرزين كثير الحكمة [أم ١٤ : ٢٩]
-ⲧⲉⲧⲟϣ ⲛ̀ϣⲏⲣⲉ ص ذات البنين الكثيرين [١صم ٢ : ٥]
-ⲛⲓⲤⲉⲣⲁⲫⲓⲙ ⲉⲧⲟϣ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ب السيرافيم المتعددو الأعين [الخولاجي]
-ⲉⲧⲟϣ ⲛ̀ⲥ̀ⲃⲱ ب غزير العِلم . مُثقف
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲟϣ ⲛ̀ϣⲱⲛⲓ ب جسمه مليء بالأمراض (صاحب أمراض)
• ⲟϣ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀- ب أكثر من [تث ٧ : ١٧]
[راجع الفعل ص.ب ⲁϣⲁⲓ]

ⲟϣ// II. ص.ب قرأ
[راجع الفعل ص.ب ⲱϣ]

ⲟϣ// III.,ⲟⲛϣ//,ϩⲟϣ// ص (+ ⲉϩⲟⲩⲛ) تدخَّلَ . تطفَّلَ . دخل خِلسةً . تسلَّلَ [غلا ٢ : ٤ ص]
-ⲡ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥⲟϣϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص دخله الشيطان (تسلَّط عليه)
-ⲡ̀ϩⲟϥ ϣⲁϥⲟϣϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲉⲛϣ̀ⲕⲟⲗ ص الثعبان يتسلل (داخلا) في الشقوق
• ⲟϣ// ⲉϩⲣⲁⲓ ص زَحَفَ . تسلَّقَ
-ⲁ ⲡ̀ϩⲟϥ ⲟϣϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ ⲛⲉϭⲃⲟⲓ ص زحف (تسلق) الثعبان على الساعدين
-ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲛⲧⲁⲥⲟϣⲥ (ⲧ̀ⲥⲏϥⲉ) ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲙⲙⲁϥ ⲛ ϩⲓ ⲧⲟⲩⲱϥ ص الشخص الذى (السيف) مرافق له في عِبِّه

ⲟϣⲉⲙ,ⲟϣⲙ// ب ,ⲟϣⲙ̄,ⲟϣⲙ// ص ١ . أطفأ *quench* (vb tr فعل متعدي)
-ϥⲟϣⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲛⲟⲩⲁϣⲙ يطفيء فتيلة (ما هيئته ب فتيلة)

ocK ص.ب (eq) مُتأخر . مُتباطيء . مُتلكيء . مُتخلف . طويل الأمد *late, delayed*
-ϩⲁⲛϣⲱⲛⲓ ⲉⲧⲟⲥⲕ ب أمراض مزمنة
-ⲉⲧⲟⲥⲕ ϩⲙ ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲧⲱⲙⲥ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص متخلفون في المكان الذى يُدفَن فيه
-ⲁϥⲟⲩⲱ ⲉϥⲙⲟⲩ ⲉⲣⲉ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲟⲥⲕ ب قد مات منذ أمد طويل
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲟⲥⲕ ⲁⲛ ب (لسّه بدرى)
-ⲉⲧⲟⲥⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ⲛⲁϩϯ ب بطيئا القلب في الإيمان [لو ٢٤ : ٢٥]
-ⲉⲧⲟⲥⲕ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ب بطيء السمع
[راجع الفعل ص.ب ⲱⲥⲕ]

ⲟⲥϭ// I. ص ,ⲟⲥϩ//,ⲟϩⲥ// ب حَصَدَ . جَنَى
-ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲥϭϥ ب وقت حصاده
[راجع الفعل ب ⲱⲥϭ]

ⲟⲥϭ II. ب ,ⲟϩⲥ ص (π) مِنْجَل . مِحَشّ *sickle*
[تث ٢٣ : ٢٤ – ١صم ١٣ : ٢٠ – إش ٢ : ٤ – ميخا ٤ : ٣]
-ϩⲉⲛⲟϩⲥ ⲉⲧⲛⲁ ⲉ ⲧⲉ ⲉ̀ⲡⲟⲉⲓⲕ ص أسلحة النورج رائحة غادية ومحورها يدور حول القمح
-ϣⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲥϭ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲱⲥϭ ب يرسل المنجل لأن الحصاد قد حان [مر ٤ : ٢٩]
• ϩⲓⲟⲥϭ ب ,ϫⲓⲟⲥϩ ص استعمل المنجل . حَشَّ *wield sickle*
-ⲉ̀ⲁⲕⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲓⲟⲥϭ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲱⲥϭ ب عندما تبدأ في جمع حصادك [تث ١٦ : ٩]
• ϭⲁⲓⲟⲥϭ ب ,ϫⲁⲓⲟϩⲥ ص حامل المنجل . الحصَّاد *sickle-bearer, reaper*
• ⲛⲓϭⲁⲓⲟⲥϭ ب الحصَّادون [مت ١٣ : ٣٠]

ⲟⲥϩϥ ص (π) آلة حادة . مطواة
-ⲛ̀ⲧⲏⲏⲃⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲓϫ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲓⲟⲥϩϥ ⲉⲧⲧⲏⲙ ص أصابع يديك مثل هذه الآلات الحادة

ⲟⲥϭ ص (eq) (= ⲟϣϫ ب) مَطلي . مُبَيَّض

ⲟⲧⲉ ص (ⲧ) (= ⲟϯ ب) رَحِمٌ

ⲟⲧⲡ I. ص (= ⲟⲡⲧ ب) حَمَّلَ . أوسَقَ
• ⲟⲧⲡ ص (eq) (= ⲟⲡⲧ ب) مُحَمَّل . مُثقل
[راجع الفعل ب ⲟⲡⲧ]

ⲟⲧⲡ// II. ص.ب (+ⲉϩⲟⲩⲛ غالباً) حَبَسَ . أغلقَ على . حَجَزَ . حاصَرَ . ضايَقَ [أم ١١ : ٢٦]
-ⲁϥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲩⲗⲁⲕⲏ (ⲉ̀ⲡⲉϣⲧⲉⲕⲟ) ص حجزهم في الحبس
-ⲁⲩⲟⲧⲡϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲧⲙⲁ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲉ ص حبسوه في مكان مُظلم
-ⲁϥⲟⲧⲡϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ص حبسه حبساً انفرادياً (حبسه بمفرده)
• ⲟⲧⲡ// ص.ب ,ϩⲟⲧⲡ ب (eq) مُغلَق عليه . مَحْبوس . مُعتكِف . مُنعزِل . مُحاصَر . مُقَيَّد
-ⲡ̀ⲏⲓ ⲉⲧⲕⲟⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ (أو ⲛ̀ϩⲏⲧϥ) ص البيت الذى أنتَ معتكف فيه
-ⲉⲥⲟⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲕⲟⲓⲧⲱⲛ ص منعزلة في مخدعها

٢ . انطفأ (فعل لازم vb intr)
-ⲛ̀ⲛⲉϥⲟϣⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲁϩ ب لا ينطفىء اللهيب [حز ٢٠ : ٤٧]

• ⲟϣⲉⲙ ,ⲟϣⲙ̀ ب ,(ⲉϥ) ص quenched مُطفَأ
[راجع أيضاً ب ⲱϣⲉⲙ]

ⲟϣⲙⲉϥ ص (ⲡ) tempering تقسية (للمعادن)

ⲟϣϥ ص انقضَّ على . زَحَفَ نحو
-ⲁϥⲟϣϥ ⲛ̀ϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ب انقضَّ بينهم

ⲟϣϫ ,ⲟⲟϭ ب (ⲉϥ) ص ١ . مَطلى . مَدهون . مُغشَّى بِ . مُوشَّى بِ . مُبَيَّض [مت ٢٣ : ٢٧ – أع ٢٣ : ٣] anointed
• ⲟϣϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب مَطلى (موشَّى) بالذهب [مز ٦٧ : ١٥]
• ⲟϣϫ ⲛ̀ⲗⲁⲙϫⲁⲡⲧ ب مدهون بالقار
٢ . مُلَطَّخ . (متعاص) smeared
-ϩⲁⲛⲣⲓⲣ ⲉⲩⲟϣϫ ⲛ̀ⲟⲙⲓ ب خنازير مُلطَّخة بالطين
-ϩⲁⲛϣⲓⲱ ⲉⲩⲟϣϫ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲙⲓ ب أوانى مُلوَّثة بالرماد
• ⲟϣϫ-,ⲟϣϫ// ب طَلَى . دَهَنَ . غَشَّى
-ⲁⲩⲟϣϫ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ ب دهنوا البيت بالجير
-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲟϣϫⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب حائط مدهون حديثاً [أى ٣٣ : ٢٥]
[راجع الفعل ب ⲱϣϫ]

ⲟϥ// ص.ب ١ . عَصَرَ . قَمَعَ
-ⲁⲓⲟϥⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ب عصرتها فى الكأس [تك ٤٠ : ١١]
٢ . جَمَعَ . كَوَّمَ
-ⲕⲉⲣⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲉⲛⲟⲩ ϣⲁⲩⲟϥⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓϣⲓⲕ ب كل التراب الذى يحضرونه يكوِّمونه فى الحُفرة
[راجع ⲱϥⲓ]

ⲟϥⲧ// ص.ب ,ⲟⲃⲧ// ص سَمَّرَ
-ⲛⲉⲉⲓⲃⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲟⲃⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀Ⲡϭⲟⲓⲥ ص المسامير التى سُمِّرتْ فى جسد الرب
-ⲁϥⲟϥⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ب سمَّره فى الحذاء
-ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲉϥⲧⲟⲕⲥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲟⲃⲧϥ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص الصليب مُثبَّت فى المكان الذى سمَّروه فيه
• ⲟϥⲧ ص.ب ,ⲟⲃⲧ ص (ⲉϥ) fixed to مُسَمَّر . مُلتصِق . مُثبَّت
-ⲉϥⲟϥⲧ ⲉ̀ⲡϣⲉ ب مُسمَّر على خشبة
-ⲛⲉⲓϥⲧ ⲉⲧⲟϥⲧ ⲉ̀ⲛⲉϥϭⲓϫ ص المسامير المسمَّرة فى يديه
-(in ark) : ϩⲉⲛⲟⲩⲁϩ ⲥⲉⲟϥⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲉⲛⲣⲁⲙⲡⲓ ص (فى الفُلك) : دعائم مُثبَّتة بحلقات
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ϩⲏⲃⲉ ⲟϥⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ص الحزن جاثم على قلبه
-(ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲛ̄ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ) : ⲉⲛⲟϥⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ص (الأمور العالمية) : (نحن) مُتعلقين بها
-ⲉⲩⲟϥⲧ ϩⲙ̄ ⲑⲟⲧⲉ ⲙ̄Ⲡϫ̄ⲥ ص ملتصقين بخوف الرب
• ⲟϥⲧ ⲛ̀- ب مُرصَّع بِـ
-ⲟϥⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب مرصَّع بالذهب [خر ٢٦ : ٣٢]
[راجع الفعل ص.ب ⲱϥⲧ]

ⲟϥϯ ب زَحَفَ . دَبَّ (للحب)
-ⲉⲧⲉ̀ⲗⲱϫϩ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲟϥ ⲉⲧⲟϥϯ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب يلحسون التراب مثل حيَّات زاحفة على الأرض

ⲟϭⲧ ب drip, trickle قَطَرَ . نَقَّطَ . صَفَّى
-ⲡⲓⲣⲉϥϥⲁⲓ ⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲟϭⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ب السَّقا صفَّى الماء
• ⲁⲣⲓⲟϭⲧ ب صَفِّ (فعل أمر)
-ⲁⲣⲓⲟϭⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣϣⲓⲛ ب صَفِّ العدس
• ⲟϭⲧ ب (ⲉϥ) مُقطَّر . مُصفَّى
-ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲟϭⲧ ب ماء مقطَّر
[راجع الفعل ⲱϭⲧ]

ⲟϩⲓ 1. ب ,ⲟϩⲉ,ⲁϩⲉ ص مَكَثَ . انتظر . ظلَّ . بَقِىَ . توقَّفَ . ثَبَتَ stay, wait
[عد ٢٢ : ١٩ – إش ٦٦ : ٢٢ – إر ٣١ : ١١ – رو ١١ : ٢٣ – عب ٧ : ٢٣ – فى ١ : ٢٥]
-ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥⲉ̀ⲟϩⲓ ب هكذا يثبت (يكون) [لا ٢٧ : ١٤]
-ⲙⲏ ϥ̀ⲛⲁⲟϩⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϫⲟϥ ب ألا يثبت ما يقوله [عد ٢٣ : ١٩]
-ⲛⲏⲉⲧⲟϩⲓ ϣⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ب المتأخرون فى الظلمة . (المنتظرون حلول الظلام) [إش ٥ : ١١]
-ⲟϩⲓ ϣⲁⲧⲉⲕⲉ̀ⲙⲓ ب انتظرْ (أمكثْ) حتى تعلم
-ⲁ ⲡⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲟϩⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏϯ ب استمرَّ الفِكر على حاله
-ϯⲕⲁⲓⲥⲓ ⲛⲁⲟϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ب سيبقى الكفن على جسدك حتى اليوم الأخير
-ⲉϥⲟϩⲓ ⲉϥⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يظل مستمراً
-ⲁϥⲟϩⲓ ϩⲓⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ب انتصب أمام الوالى
-ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟϩⲓ ϧⲉⲛⲑⲏⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲅⲛⲱⲙⲏ ب إذا أصرَّ على رأيه
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲟϩⲓ ب لا سبيل أن يتوقف [إش ١٤ : ٣١]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ . انتظر . مكث بجانب
-ⲛⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب كان ينتظره
-ⲉⲩⲛⲁⲟϩⲉ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲥⲱⲟⲩϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص ينتظرون بعضهم بعضاً حتى يجتمعوا جميعاً
-ⲉϥⲉ̀ⲟϩⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ⲉ̀ϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ب ينتظر ا ليتراءف عليكم
٢ . ثَبَتَ فى [غلا ٣ : ١٠]
• ⲟϩⲓ ⲉϣⲧⲉⲙ- ب ٣ . توقَّفَ عن [تك ٢٩ : ٣٥]
• 2. ⲛⲉⲙ ب stay with ١ . مكث مع . أقامَ مع [لو ٨ : ٣٨]
-ⲟϩⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ب أمكثْ معى قليلاً أيضاً . (أقعد معاى كمان شوية)
٢ . ضاجَعَ
-ⲁⲩⲟϩⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ب ضاجعوها [حز ٢٣ : ١٧]
• 3. ⲛ̀- ب wait for, attend to ١ . انتظَرَ . صَبَرَ . اصطَبَرَ [إش ٨ : ١٧ – أع ١ : ٤]
-ⲁⲓⲟϩⲓ ⲛⲁⲕ ب إياكَ انتظرتُ [مز ٢٤ : ٤]
-ⲟϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب انتظروا بعضكم بعضاً [١كو ١١ : ٣٣]
-ⲟϩⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب اصبرْ علىَّ قليلاً
٢ . وقف بجانب بمعنى : اعتنى بِ . ساندَ . دَعَّمَ
-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ϥⲛⲁⲟϩⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ب مَنْ لا يدعِّم كل كلمات هذا الناموس [تث ٢٧ : ٢٦]
٣ . صار بمثابة
-ϯⲛⲁⲟϩⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ب سأصير بمثابة عبد أمامك [تك ٤٤ : ٣٣]
-ϯⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲉⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب الفقر يصير بمثابة الغِنى
• 4. ⲟⲩⲃⲉ ب stand against ١ . وقف ضد . قاوَمَ . عارَضَ

ص -ⲙ̀ⲡⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲥⲉϣⲟⲃⲉ
ليس شيئاً ثابتاً ، كل شيء متغير
- مع الحروف الآتية :
١ - وقف أمام *stand before* ص ب *1.* ⲉ- •
[أع ٢٥ : ٧ - أم ٢٢ : ٢٩]
٢ - وقف ضد . قاوَمَ
أثامنا وقفت ب -ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲁⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ
ضدنا [إر ١٤ : ٧]
الخطيئة -ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉⲙⲁϣⲱ
المقاومة لنا (المحيطة بنا أو الرابضة حولنا) بشدة [عب ١٢ : ١]
٣ - قامَ ليخدم
الخدّام ب -ⲛⲓⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ
الذين يقومون بخدمتنا
٤ - وقف لملاحظة . راقَبَ . باشَرَ
ب -ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉⲑⲣⲉⲕⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ
نريد أن تلاحظ (تباشر) العمّال
فليأتِ ص -ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲱⲃ
ليباشر عمله
٥ - وقف لكي [مر ١١ : ٢٥]
١ - وقف على . رَبَضَ ص ⲉϫⲛ̀ , ب ⲉϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ *2.* •
[عد ٧ : ٢ - إر ١٤ : ٦ - أع ١٤ : ١٠]
ب -ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
قُمْ قِفْ على حيلك
٢ - اتّكل على
لا ب -ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
تتكل على برّك
لن يركن ص -ϥⲛⲁⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲉϫⲛ̀ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ
إلى الثأر (الدم) *stand in judgement on*
٣ - وقف بجوار *beside*
وقفت بجوار النار ص -ⲁⲥⲁϩⲉⲣⲁⲧⲥ ⲉϫⲙ̀ ⲡⲕⲱϩⲧ
-ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ب
وقف مخلصنا بجوار أعضاء الشهيد
-ⲓⲥ ⲟⲩⲇⲩⲛⲁⲙⲓⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁⲥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب
إذ جندي من النور وقف بهم (أمامهم)
٤ - اهتمَّ بـ . اعتنى بـ . (خلّى باله من)
اهتمّ بخدمة الأخوة ب -ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ
(بالأخوة)
أرجوكِ اعتنى بهم ص -ϯϯϩⲟ ⲉⲣⲟ ⲧⲁⲣⲉⲁϩⲉⲣⲁⲧⲉ
(خلّي بالِك منهم)
٥ - وقف ضد . هاجَمَ
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب
إذا هاجم هرطوقي الكنيسة
وقف مع . ناصَرَ ب *3.* ⲛⲉⲙ •
-ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ب
مَنْ الذي سيقوم معي على فعلة الإثم [مز ٩٣ : ٩]
وقف لدى (أمام) [أع ٢٥ : ٧ - أم ٢٢ : ٢٩] ب *4.* ⲛⲁϩⲣⲉⲛ •
الذي يقف أمامه ب -ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛⲁϩⲣⲁϥ
وقف ضد . قاوَمَ . عانَدَ . شهد ضد . ناقَضَ ص.ب *5.* ⲟⲩⲃⲉ •
[خر ٢٣ : ٢٢ - إش ٤٣ : ٢٤]
وقف عند (لدى) [رؤ ٨ : ٣] ص ϩⲁⲧⲛ̀ , ب ϧⲁⲧⲉⲛ *6.* •
واقفون لدى ب -ⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ
السلطات (الحكومة)
وقف عند (الباب) أو أمام ب *7.* ϩⲓⲣⲉⲛ •

٢ - وقف ازاء بمعنى : اعتنى بـ *stand before*
سأعتنى به (هاخد بالي منه) [لك ٤٤ : ٢١] ب -ⲉⲓⲉⲟϩⲓ ⲟⲩⲃⲏϥ
مكث عند . بقي عند . أقام لدى *stay with* ب *5.* ϧⲁⲧⲉⲛ •
[١كو ١٦ : ٦ - غلا ١ : ١٨]
لستُ مستحقاً ب -ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉϥⲟϩⲓ ϧⲁⲧⲟⲧ
أن يمكث عندي
ب -ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟϩⲓ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ
أسألك ابْقَ عنده في المركب
استقرَّ على [يو ١ : ٣٢] ص.ب *6.* ϩⲓϫⲉⲛ •
١ - خرج عن . وقف ضد . عانَدَ ص ⲉ̀- ,ⲛ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀- *7.* ⲉⲃⲟⲗ •
وقفوا ضد ص -ⲁⲩⲟϩⲉ ⲛ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲩⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ
أسقفهم
-ⲁⲩⲁϩⲉ ⲛ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲩⲧⲁⲕⲉ ⲛ̀ⲕⲁⲛⲱⲛ ⲧⲟⲟⲧ ص
عاندوني وكسروا قوانيني
٢ - خان . غَدَرَ
أغدر بكَ ص -ⲛⲉⲓⲁϩⲉ ⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲕ
[١صم ٢٤ : ١٢]
١ - وقف خارجاً عن *stay outside* ب *8.* ⲥⲁⲃⲟⲗ •
لا تقفْ خارجاً ب -ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟϩⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ
٢ - قاوَمَ . عانَدَ . ضادَّ *stay against*
-ⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲟϩⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲓⲉ ⲉϥϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ? ب
أشيء ما قاومكم أو عاكسكم ؟
مكث وراء . تخلَّف ب *9.* ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ •
تخلّفوا هناك ب -ⲁⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
قاوَمَ . ضدَّ ب *10.* ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ •
stand against
-ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟϩⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲁϫⲓ ب
لا تستطيعون مواجهة (مقاومة) أعدائكم
سانَدَ . دَعَمَ ب *11.* ⲛ̀ⲥⲁ •
ص ⲁϩⲉⲣⲁⲧ//, ⲱϩⲉⲣⲁⲧ//, ب ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ// •
١ - وَقَفَ . انتصب على رجليه *stand*
[مز ٢٥ : ٨ - مز ٣٨ : ١ - إش ١٦ : ٥ - إش ٣٦ : ٢ - إر ٢٠ : ١٠ -
إر ٢٦ : ٤ - عا ٢ : ١٥ - مت ٦ : ٥ - يو ٦ : ٢٢ - رو ١١ : ٢٠ -
١كو ٣ : ١٤ - ١كو ٧ : ٣٧ - أف ٥ : ١٤]
الواقف [مر ١٥ : ٣٩] ب -ⲫⲏⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
وإذ الضربة قد ب -ϩⲏⲡⲡⲉ ⲡⲓϭⲟϩ ⲉϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
وقفت (تمتد) [لا ١٣ : ٥]
المنتصبة [حز ٣٠ : ٢٢] ب -ⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ
الجيش المستعد (الواقف على أهبة ص -ⲛ̀ϭⲟⲙ ⲉⲧⲁϩⲉⲣⲁⲧⲟⲩ
الاستعداد) [نش ٦ : ٤]
وقف شعر رأسه (رعباً) ب -ⲁ ⲧⲉϥⲥⲟⲩⲣⲓ ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ
-ⲁⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ϫⲁⲙⲏ ϣⲱⲡⲉ ⲁ ⲡ̀ϫⲟⲓ ⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ص
صار هدوء عظيم ووقفت السفينة بثبات
٢ - ثَبَتَ . بَقِيَ . رَسَخَ *stay*
مَنْ يقدر أن يثبت ب -ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
[مز ١٢٩ : ٢]
ب -ⲥⲉⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ
لا يثبتون في الإنجيل [غلا ٢ : ١٤]
حتى يكتمل النهار ب -ϣⲁⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
[أم ٤ : ١٨]
-ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲃ ⲓⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ب
حتى على فم شاهدين أو ثلاثة تتحقق (تثبت) كل كلمة

ⲟϩⲥ ص (ⲡ) (= ⲟⲥϭ ب) مِنْجَل

ⲟϩⲧ ص (= ⲟϭⲧ ب) قَطَرَ . نَقَّطَ

ⲟϫ ص (= ⲱϫ ص) لص

ⲟϫⲉⲃ ب ,ⲟϭϥ,ϩⲟϭⲃ ص (ⲉϥ) بارد . مُثَلَّج . متجمِّد (من البرد) *cold, frozen*

-ⲉϥⲟϫⲉⲃ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϫⲁϥ ب مُتجمِّد من البرد

-ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲅⲁⲡⲏ ⲉⲧϩⲟϭⲃ ص محبتكم الباردة

[راجع الفعل ب ⲱϫⲉⲃ]

ⲟϫⲓ [I.] ب نتط (ⲧ) ١ . ظُلْم . جور . خِداع . غِش . خيانة *iniquity* [عب ١ : ٩]

-ⲗⲁⲥ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲟϫⲓ ب لسان مملوء بالغش

• ⲟϫⲓ ب (ⲡ,ⲧ) ٢ . ظا .. غشّاش . مزوِّر . خدّاع . أثيم . خائن *iniquitous person* [مت ٥ : ٤٥ – ابط ٣ : ١٨]

• ⲟϫⲓ ب (adj صفة) ٣ . ظا .. غشّاش . مزوِّر . خائن *iniquitous*

-ⲟⲩⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲟϫⲓ ب لسان غاش

-ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲛ̀ⲟϫⲓ ب قاضي ظالم

• ⲙⲉⲧⲟ̀ϫⲓ ب (ⲧ) ظُلْم . جور . بهتان *iniquity* [أى ٦ : ٣٠ – إش ٥٨ : ٦]

• ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲟϫⲓ ب مظالم [أى ٣٥ : ٢٣]

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟϫⲓ ب ظُلْماً [ام ١ : ٧]

• ⲉϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟϫⲓ ب بالكذب . زوراً

-ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟϫⲓ ب لا تحلفوا باسمي زوراً (بالكذب)

ⲟϫⲓ [II.] ,ⲟⲩⲟϫⲓ ب (ⲧ) وَجْنَة . خَدّ

ⲟϫⲛ// ص (=ⲙⲟⲩⲛⲕ ب) أفنى . أبادَ . لاشى . أعدمَ . أفقدَ

-ⲡⲉⲕⲣⲱⲙ ϣⲁϥⲟϫⲛⲉϥ ص يطفيء النار

-ϣⲁϣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲉⲟϫⲛⲟⲩ ص ضربوهم وأبادهم

[راجع الفعل ص ⲱϫⲛ]

ⲟϫϩ//,ⲟϩϫ ب ,ⲟϫⲧ//,ⲟϭⲧ// ص خَنَقَ . شَنَقَ

-ⲁϥⲟϫϩϥ ب خنق نفسه

-ϯⲛⲁⲟϭⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲙⲉ ⲛ̀ⲛϩⲓⲣ ص أدوسهم (أنسحهم) مثل طين الشوارع

[راجع الفعل ب ⲱϫϩ]

ⲟϭⲃⲥ,ⲟϭϥ ص (ⲡ) بَرْد

ⲟϭⲣ ص (ⲉϥ) مُتجمِّد . مُتصلّب . مُتيبِّس

-ⲉϥⲟϭⲣ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ص مُتيبِّس من المرض

• ⲟϭⲣ// ص خَشَرَ . شَمَرَ

[راجع الفعل ب ⲱϫⲉⲣ]

ⲟϭⲥ ص (ⲧ) كرسي . منبر

-ⲁϥϩⲙⲟⲟⲥ ϩⲓϫⲛ̄ ⲧⲟϭⲥ ص جلس على منبر (القضاء)

ⲟϯ ب (ⲧ) ,ⲟⲧⲉ ص رَحِم

-ⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲓⲱⲟⲩⲛⲓ ب وقف عند باب الحمّام

• ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب (ⲡ) ١ . وقوف . قيام . انتصاب

-ⲡⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ب نَصْب (وقوف) الميزان في اليوم الأخير

-ⲡⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲃⲱⲧⲥ ب ميدان الحرب [لبيب]

٢ . تحقّق

• ⲙⲁⲛⲟϩⲓ ب (ⲡ) مَحَطَّة . مَوْقف

• ⲙⲁⲛⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب (ⲡ) مكان الوقوف

• ⲣⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب واقف

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧϥ ب (ⲧ) قيام

-ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥ ⲁⲥⲱⲙⲁⲧⲟⲥ ب قيام مصاف غير المتجسدين [القداس الغريغورى – الخولاجي]

• ϫⲓⲛⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧϥ ب (ⲡ) ١ . وقوف . قيام ٢ . العناية أو الاهتمام بأمر ما

-ⲟⲩϫⲓⲛⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩϩⲉϫϩⲱϫ ب العناية (الاهتمام بالمتضايقين

ⲟϩⲓ [II.] ,ⲁϩⲉ ب ص احتاجَ . أعْوَزَ . نَقَصَ منه [لو ١١ : ٨] (= ⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب ,ⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ى)

-ⲟⲩⲕⲁⲓⲥⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲟ̀ϩⲓ ⲛⲁⲥ ب الكفن هو ما أحتاج إليه [أى ١٧ : ١]

-ⲛⲧⲉⲧⲛ̄ⲁϩⲉ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ص لا يكون لكم حاجة لأحد [١تس ٤ : ١٢]

-ⲁϩⲣⲟ ⲉⲣⲉⲁϩⲉ ⲛ̄ⲟⲩ ? ص ما لك ماذا تحتاجين ؟

-ⲛ̄ϥⲁϩⲉ ⲛⲁⲥ ⲁⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ص لا يريد منها ماء *needed not water of her*

-ⲉⲕⲁϩⲉ ⲛ̄ⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ? ص ماذا الذي تحتاجه منا ؟

-ϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲁϩⲉ ⲛⲁⲩ ص اعطنا ما نحتاج إليه (ما يعوزنا)

-ⲉϥⲁϩⲉ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ⲟⲩ ? ص لماذا يريدك ؟ *needs you for what ?*

ⲟϩⲓ [III.] ب ,ⲟϩⲉ ص (ⲡ)

١ . قطيع (مواشي) . سِرْب . جوقة . فوج . رَعِيَّة [تك ٣٠ : ٤٠ – تث ٢٨ : ٤ – اى ٢٤ : ٢ – مز ٧٣ : ١ – إر ٢٣ : ١ –زكر ١٠ : ٣ – لو ١٢ : ٣٢ – يو ١٠ : ١٦ – ١كو ٩ : ٧]

-ⲟϩⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲃⲱⲧⲥ ب طابور جند

٢ . حظيرة . زريبة *fold (for cattle, sheep)* [عد ٣٢ : ١٦]

-ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲟϩⲓ ب بلد زرايب [عد ٢٢ : ٣٩]

٣ . مَرْعَى [حز ٣٤ : ١٤]

٤ . حوش . دار . مَسْكَن *yard of house* [تك ٢٥ : ١٦ – ٢صم ١٧ : ١٨]

-ⲟⲩⲛ̄ⲧϥ ⲟⲩϣⲏⲓ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲟϩⲉ ص له بئر في داره

٥ . كَوْمٌ . تَلّ

-ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲟϩⲓ ب
١ . صعد على قمة الكوم
٢ . صعد على سطح المسكن

ⲟⲩ

ⲟⲩ – مقطع ينطق مثل الواو المضمومة فى العربية أو مثل المقطع "ou" فى الإنجليزية مثل :

-ⲫⲛⲟⲩϯ ب ا -ⲫⲟⲩⲁⲃ ب قُدُّوس
-ⲟⲩⲟϩ ب و (العطف) -ϣⲙⲟⲩⲛ ب ثمانون

– ويُستبدَل أحياناً بـ ⲃ فى بعض النصوص مثل :

ⲟⲩⲱϩⲉⲙ ب بدلاً من ⲃⲱϩⲉⲙ ب - لَحْن
ⲣⲁⲟⲩⲛⲟⲩⲧ بدلاً من ب ⲣⲁⲃⲛⲟⲩⲧ ب - مُعْرِض لِـ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ بدلاً من ب ⲃⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب -كل واحد

ⲟⲩ- *I.* ص.ب *(indef. art.) a, an* أداة النكرة للمفرد

١ - إذا سبقها حرف -ⲉ̀ تُحذَف الـ ⲟ :

-ⲉⲩⲥⲟⲡ (= ⲉ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ) ب مرة واحدة . معاً
-ⲉⲩϣⲁϥⲉ (= ⲉ̀ⲟⲩϣⲁϥⲉ) ب إلى الصحراء
-ⲉⲟⲣⲉⲛϣⲁϣⲛⲓ ⲉⲩⲛⲁⲓ (=ⲉ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ) ب أن نفوز برحمة

٢ - تدخل على الظرف أو الجار والمجرور فتعطيه معنى الاسم الموصول أو الصفة :

-ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب الذى من
-ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ? ب من أين هذا الرجل ؟
-ⲑ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲧⲉ, ⲑ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩϣⲁⲉⲛⲉϩ ⲧⲉ ب مملكة هذا العالم هى وقتية ، أما مملكة ربنا فهى أبدية

٣ - للتعبير عن الكمية :

-ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲁⲗ ب كمية من الذهب واللبان والمر

٤ - بعد ϧⲉⲛ فى التعبيرات الآتية وما شابهها :

. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب بالحقيقة
. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ب باستقامة . بالصواب
. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲓ ب ظُلْماً (بالجور)

ⲟⲩ *II.* ص.ب للاستفهام :

١ - ما . ماذا . ما هو ؟ *what ?, who ?*
[٢صم ٩ : ٨ - أى ١٥ : ١٢ - مت ٢٠ : ٣٢ - يو ٢ : ١٨]

-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙⲏⲓ ? ب ما شأن الملك بى ؟
-ⲟⲩ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ? ب ماذا يا ترى هذا الكلام ؟
-ⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ? ب ما الذى سيصادفنى ؟
-ⲉⲣⲉ Ⲡⲉⲥⲉⲛⲧⲓⲟⲥ ϫⲉⲣⲉ ⲕⲱϩⲧ ⲉ̀ⲟⲩ ? ص بِمَ أشعل بِسنتى نارا ؟
-ⲥ̀ϩⲁⲓ ⲛ̀ϫⲱⲕ ⲛⲁⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ص اكتب لى ماذا كانت النهاية
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲕⲁⲓϥ ? ب ما الذى فعلته ؟
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ? ص (=ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ? ب) مَنْ هذا ؟
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ? ب ماذا تكون أنتَ ؟ (مين انتَ بعنى ؟)

٢ - ما هى ؟ [لو ٧ : ٣٩ - اف ١ : ١٩]

-ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲧⲉ ⲧⲁϫⲟⲙ ? ب ما هى قوتى ؟
-ⲟⲩ ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲓⲟⲡⲏ ? ب ما هى مهنتكَ ؟

٣ - ما هم ؟ [تك ٣٣ : ٨ - أى ١٣ : ٢٣]

-ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ? ص.ب ما هؤلاء ؟
-ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ? ب ما هذه الصرخات ؟
-ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲓϩⲟⲓⲧⲉ ⲉⲧⲗⲁⲁⲙ ص ما هذه الملابس الرثة ؟

– مع الحروف الآتية :

. *1.* ⲉ̀- ص.ب ما الذى سيعود علىَّ ؟ . ما هى مصلحة ؟ . ما شأن ؟ . ما علاقة ؟ *what to ?*

-ⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲏⲓⲕ ⲉ̀ϯⲁⲛϩⲏⲃ ب ما الذى سيعود علىَّ (ما هى مصلحتى) حتى أرسلكَ للمدرسة ؟
-ⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉ ⲛⲁⲓⲙⲏϣ ? ب ما لكم وهذه الجموع ؟ (ما هو ارتباطكم بهم ؟)
-ⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ ⲡⲉ ϣⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ص ما لكَ تسأل عما يحدث ؟ (عن الحاصل)
-ⲟⲩⲉⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲡ̀ⲏⲓ ⲡⲁⲓ ص ما علاقته بهذا البيت ؟
-ⲟⲩⲉⲣⲟⲓ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲕⲱⲗⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ ص ما أنا حتى أمنع (أعيق) أمره
-ⲟⲩⲉⲣⲟⲛ ⲛⲓⲅⲁⲙⲟⲥ ⲉⲧⲥ̀ϩⲟⲩⲟⲣⲧ ص ما لنا بالزيجات الملعونة

. *2.* ⲛ̀- ⲙ-) ص.ب *which ?* أى ... (الاستفهامية)

-ⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ ب أية خطية [إر ٢ : ٥]
-ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ب أية آية [يو ٢ : ١٨]
-ⲁϣ ⲛ̀ϫⲱϩⲉⲙ ⲏ ⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̀ⲗⲁⲛⲏ ص اى دنس أو أى اضمحلال

– استخدامات أخرى :

١ - مع أدوات النكرة : . *1.* ϩⲁⲛ,ⲟⲩ ب ,ϩⲉⲛ,ⲟⲩ ص

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲟⲩ ? ص ما هو أنتَ ؟ (انتَ ايه ؟)
-Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲇⲉ ⲟⲩ ⲟⲩ ⲧⲉ ? ص.ب أما مريم فمَنْ هى ؟
-ⲛⲁⲛⲟⲃⲓ .. ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲟⲩ ? ب خطاياي أخبرنى ما هى ؟ [أى ١٣ : ٢٣]
-ⲥⲉⲥⲟⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲛ ϩⲉⲛ ⲟⲩ ص يعرفون ماذا نحن (احنا ايه)
-ϩⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲓϩⲓⲟⲟⲩⲉ ? ص ما كُنه هذه الطرق ؟

٢ - ماذا يفعل ؟ *do what ?* . *2.* ⲉⲣ ⲟⲩ ب ,ⲣ̄ ⲟⲩ ص

-ⲭ̀ⲛⲁⲉⲣ ⲟⲩ ? ب ماذا ستفعل ؟
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲟⲩ? ب كيف حالكم ؟ (عاملين ايه؟) [تك ٤٣ : ٢٧]

. ⲉⲣ ⲟⲩ ⲛ- ب ,ⲣ ⲟⲩ ⲛ- ص : ماذا يعمل لِـ ؟ يعنى : ماذا يفيد . ما لِـ .. ولِـ .. *what to ?*

-ⲉⲣ ⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲧⲁⲙⲉⲧϣⲁⲙⲓⲥⲓ ب ماذا تفيدنى بكوريتى ؟ [تك ٢٥ : ٣٢]
-ⲉⲣ ⲟⲩ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲭⲏⲙⲓ ب ماذا أفادنا الخروج من مصر [عد ١١ : ٢٠]
-ⲉⲣ ⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ب ما له وللأصنام أيضاً [هو ١٤ : ٨]
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲟⲩ ⲛⲁϥ ب ما مصلحتكم به (عايزين منه ايه)

٣ - لماذا . لِمَ . *3.* ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ب ,ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ص
[تك ٣ : ١-تك ٤ : ٦-تك ٣ : ١٣-مز ٨ : ١٩-إش ٣٦ : ١١- يو ٧ : ٤٥ - اع ٧ : ٢٦] *because of what ?, why ?*

-ⲉⲥⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ? ب لماذا هى هناك ؟
-ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲛⲉⲧⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲣ̄ϩⲟⲩⲟ ? ص لماذا الخطاة يزدادون ؟
-ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲱⲃ ص لأى سبب [دا ٢ : ١٥-لو ٨ : ٤٧]
-ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲁ ⲡ̀ⲧⲏⲣϥ ϣⲱⲡⲉ ص لماذا حدث كل هذا (عشان ايه دا كله يحصل)

٤ - لماذا. لأى غرض . *4.* ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩ ص

-ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲱϣ ⲧⲁⲣⲓⲙⲉ ⲁⲛ ص لأى غرض لا تريدينى أن أبكى
-ⲉⲕⲛⲁⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲉⲡ ⲧⲃ̄ⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩ ص لماذا ستذهب لتصطاد سمكاً (حتروح تصطاد سمك ليه)

• 5. ϣⲁⲛⲧⲉ ⲟⲩ ص (=ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ب) ٥ - حتى متى ؟
[١ صم ١ : ١٤]
• 6. ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ب ,ⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲟⲩ ص ٦ - كذا وكذا *this & that*
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲉⲙ ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ب لا تأكل كذا وكذا
-ⲙⲁⲣⲉ ⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲟⲩ ϣⲱⲡⲉ ص فليحدث ما يحدث

ⲟⲩⲁ I. ص.ب (ⲡ) *blasphemy* تجديف . سَبٌّ . لَعْنٌ . لعنة
-ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲧⲉ Ⲱⲣⲓⲅⲉⲛ ص التجديف الكبير لأوريجان
-ⲟⲩⲟϩ ⲛ̄ⲥⲉϯ ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲡ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲁ ص ويسبونه بأنين لعنة
-ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲁ ص كلام التجديف
• ϫⲉⲟⲩⲁ ص.ب *speak blasphemy* جدَّف . لَعَنَ . افْتَرَى
-ⲉⲩϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب يُفترَى علينا
• ϫⲉⲟⲩⲁ ص.ب (ⲡ) *blasphemy* تجديف . افتراء
• ⲣⲉϥϫⲉⲟⲩⲁ ص.ب *speaker of blasphemy* مُجدِّف . مُفترَى
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉⲟⲩⲁ ب (ⲧ) *act of blaspheming* تجديف

ⲟⲩⲁ II. ص (= ⲟⲩⲁⲓ ب) واحد
-ⲟⲩⲁ ⲟⲩⲁ ص واحد واحد
[راجع ب ⲟⲩⲁⲓ]

ⲟⲩⲁ// III. ,ⲟⲩⲁⲓ ص *permit, grant* سَمَحَ . سَنَحَ
-ⲁⲓϯϩⲟ ⲉ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϫⲉ ⲛⲉϥⲟⲩⲁⲧ ⲧⲁϣⲗ ⲡⲁⲃⲱⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ص طلبتُ من ا أن يسمح أن أغمض عيني

ⲟⲩⲁⲁ//,ⲟⲩⲁⲁⲧ//,ⲟⲩⲁⲧ// ص بمفرده . لوحده . نفسه . وحيد [أم ٣ : ٧ - أم ٥ : ٨ - أم ٩ : ١٢ - أم ٢٦ : ١٢]
-ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲟⲩⲁⲁⲕ ص أ نَ لوحدك . أنَّ نفسك
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧⲕ ⲟⲩⲁⲁⲕ ص لا تثق بنفسك وحدك
-Ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ⲁⲛ ⲟⲩⲁⲁⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲡ̄ⲕⲉⲕⲟⲙⲓⲧⲁⲧⲟⲛ ص ليس الاسكندرية فقط لكن المقاطعة الأخرى
-ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲁ ⲟⲩⲁⲁⲧⲟⲩ ص في ناحية لوحدهم
-ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁⲧⲁⲕⲉ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲟⲩⲁⲧⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص ستهلكون أنفسكم
- يسبقها -ⲛ̄ أحياناً :
-ⲟⲩϣⲉⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲁⲧⲥ ص ابنة وحيدة [قض ١١ : ٣٤]
-ϥⲛⲁⲙ̄ⲕⲁϩ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉϫⲱϥ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲁϥ ص سيحزن عليه وحده [أم ٢٩ : ٢١]
• ⲣ̄ ⲟⲩⲁⲁ// ص *be alone* صار وحده . انفَرَدَ
-ⲁϥⲣ̄ ⲟⲩⲁⲁϥ ص انفرَدَ

ⲟⲩⲁⲃ ب ,ⲟⲩⲁⲁⲃ ص (ⲉϥ) مُقدَّس . قُدُّوس . طاهر . نقي . برىء *pure, holy, sainted*
[لا ١٩ : ٢ - يؤ ٢ : ١ - مز ١١ : ٨ - مز ٣١ : ٧ - مز ٥٠ : ١٠ - مت ٢٧ : ٥٩ - ١كو ٧ : ١٤]
-ⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ب طريق طاهر
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ب بابتهاج وقلب نقي [أع ٢ : ٤٦]
-ⲟⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ب مسكن طاهر
-ⲛ̄ⲥⲉϣⲱⲡⲉ ⲉⲩⲟⲩⲁⲁⲃ ص سيصيرون أطهار
• ⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀- ب ,ⲟⲩⲁⲁⲃ ⲉ̄- ص برىء من
-ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲛⲟⲃⲓ ب بريئة من الذنب
-ⲉⲩⲟⲩⲁⲁⲃ ⲉ̄ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϫⲱϩⲙ̄ ص طاهر من أي دنس
-ⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲡⲁⲓϧⲱⲧⲉⲃ ب برىء من هذا القتل
-ϥⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲁⲛ ⲉϥⲟⲩⲁⲁⲃ ⲉ̄ϩⲓⲥⲉ ص لن يكون خالصاً من التعب [أم ١١ : ٢١]
-ϯⲟⲩⲁⲁⲃ ⲉ̄ⲛⲟⲃⲉ ص أنا طاهر من الخطية [أم ٢٠ : ٩]

-ⲉⲩⲟⲩⲁⲁⲃ ⲉⲣⲟⲓ ص هم أطهر مني . هم أطهار بالنسبة لي
• ⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب,ⲟⲩⲁⲁⲃ ⲉ̄ⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص برىء من
-ϯⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡ̀ⲕⲟⲗⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ب أنا برىء من سرقة هذا الرجل
-ϯⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب أنا برىء من دمكم جميعاً [أع ٢٠ : ٢٦]
• ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ,(ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄) ب ,ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص القدوس . القدُس . المُقدَّس *the Holy*
• ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ,ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ب ,ⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص القدِّيس . الطاهر . النقي . المُقدَّس *the Saint*
– يسبقها أدوات النكرة أو المعرفة أو الملكية في الصعيدية ص :
-ⲟⲩⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲟⲩⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص رسول وقديس
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̄ⲙⲏϣⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص جمْع كثير من القديسين
-ⲡ̄ⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ⲛ̄ϫⲱⲱⲣⲉ ⲁⲩⲱ ⲡ̄ⲣⲉϥⲉⲣⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲁⲡⲁ ... ص القديس القوى المجاهد أنبا ...
-ⲡⲉⲕⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص ,ⲫⲏⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ب قدِّيسك
-ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب ١ - قدِّيسه . صَفِيُّه [مز ٤ : ٣]
٢ - قُدْسه [مز ١٩ : ٣]
• ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ,ⲛⲏⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ب ,ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص ١ - القدِّيسون *the Saints*
٢ - الأقداس . المقادس
• ⲙⲛ̄ⲧⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص (ⲧ) قداسة . نقاوة
sainthood, saintship – وتستخدم في مخاطبة الآباء الروحانيين
-ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص قداستكَ

ⲟⲩⲁⲑⲓ,ⲟⲩⲁⲧϩⲓ ب ,ⲟⲩⲁⲧϩⲉ ص (ⲡ) لُحْمَة (في الثوب) *warp on loom*

ⲟⲩⲁⲑⲏⲓ ب ,ⲟⲩⲁⲧⲃⲉ ص (ⲡ) . ثُقْب . (خُرْم) . فتحة . شق [مت ١٩ : ٢٤] *pierced place, hole*
-ⲟⲩⲁⲑⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛⲑⲱⲣⲡ ب خرم ابرة

ⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲟⲩⲁ ص *nn* *one, someone* واحد . أحد
[تك ٢ : ١١ - خر ٢١ : ١٢ - عد ١٤ : ٤ - عد ١٦ : ١٥ - مز ٢٦ : ٥ - إش ٣٠ : ١٧ - إش ٣٣ : ٤ - مت ١٩ : ١٦ - مت ٢١ : ٣ - رو ٥ : ١٥]
-ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϣⲱⲛⲓ ب واحد (شخص) مريض
-ⲟⲩⲁ ⲉϥⲥⲟⲃϩ ص واحد أبرص
-ⲟⲩⲁⲓ ⲁ ⲡ̀ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟⲙϥ ب واحد أكله الوحش [تك ٣١ : ٣٩]
-ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁ ϩⲛ̄ Ⲕⲏⲙⲉ ص كان يوجد واحد في مصر
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲁ ϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ص واحد جالس [رؤ ٤ : ٣]
-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉ ⲟⲩⲁ ⲥⲱⲧⲙ̄ ص حتى لا يسمع أحد
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب في أحد الليالي
-ⲁⲕⲕⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲟⲩⲁ ⲡ̄ⲗⲏⲅⲏ ⲛ̄ⲟⲩ ص أطلقتهما على بعضهما البعض حتى جرح أحدهما الآخر
• ⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲟⲩⲁ ص *(adj* نعت عددى) واحد
-ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ب ,ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ص رغيف واحد
-ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲩⲥⲓⲥ ب ,ⲟⲩⲁ ⲙ̄ⲫⲩⲥⲓⲥ ص طبيعة واحدة
-ϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ب خروف واحد [عد ١٥ : ٥]
-ϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ب خروف واحد [عد ١٥ : ٥]
• ⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲟⲩⲉ,ⲟⲩⲉⲓⲉ,ⲟⲩⲉⲓⲁ ص *(fem.* مؤنث) واحدة . إحدى
[إش ٣٠ : ٢٢ - إش ٣٤ : ١٦ - زكر ٤ : ٣ - غلا ٤ : ٢٤]
-ⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب احدى النساء
• ⲙⲏⲧⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲉ ص احدعشر

• ⲝⲟⲩⲧⲟⲩⲁⲓ ب واحد وعشرون

• ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲟⲩⲁ ⲟⲩⲁ ص واحد واحد .
واحد وراء الآخر [مر ١٤ : ١٩ – مت ٢٦ : ٢٢]

• ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ب واحد وراء الآخر [إش ٢٧ : ١٢] *one by one*

-ⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲟⲓ ⲟⲩⲓ̀ ب تؤخذ النفوس واحدة بعد الأخرى

• ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲁⲓ ب واحد تلو الآخر *one after another*

-ⲛⲓⲝ̀ⲗⲟⲙ ⲁϥⲭⲁⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲙⲙⲟⲩ ب الأكاليل وضعها الواحد بعد الآخر

• ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲟⲩⲁⲓ ب واحد قبالة الآخر [إش ٦ : ٣] *one before another*

• ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ب مُفرد . مُوحَّد

• ϩⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ب ,ϩⲉⲛⲟⲩⲁ ⲟⲩⲁ ص قليل . بضع أفراد *some ones, a few*

-ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ب يكن هناك سوى بضع أشخاص

-ϩⲉⲛⲟⲩⲁ ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص قليل من الرجال

– مع أدوات التعريف أو الإشارة أو الملكية :

-ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲫⲓⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲫⲓⲣ ب من الجانب الواحد إلى الجانب الآخر [خر ٢٦ : ٢٨]

-ⲋ̄ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ب ستة أجنحة للواحد [إش ٦ : ٢]

-ⲡ̄ⲟⲩⲁ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ⲛ̄ⲣⲣⲟ ص المَلِك الواحد وحده

• ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ,ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲡ̄ⲟⲩⲁ ⲡ̄ⲟⲩⲁ ص كل واحد . كل شخص . كل انسان *each one*
[لو ١٠ : ١ – أم ٥ : ٢٢ – إش ٣٦ : ١٨ – أع ٢ : ٣ ، ٤٥]

-ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲓⲕ ب كل واحد من الأرغفة [لو ٢٤ : ٥]

• ϯⲟⲩⲓ̀ ϯⲟⲩⲓ̀,ⲑⲟⲩⲓ̀ ⲑⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲧⲟⲩⲉⲓ ⲧⲟⲩⲉⲓ ص كل واحدة [عد ٧ : ٨٥ – ١كو ٧ : ٢]

• ⲡⲁⲓⲟⲩⲁⲓ ب ⲡⲉⲓⲟⲩⲁ ص هذا الشخص *this fellow*

-ⲡⲉⲥⲟⲩⲁ ⲥⲁ ⲥⲏϭ ص إحدى جانبيها مشلول

• ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲉ̄ⲡⲟⲩⲁ ص لكل . لكل واحد *to each* [مت ٢٠ : ٩]

-ⲁⲧϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ب أخذوا لكل واحد سيفاً .

-ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲣ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲕⲟϫⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ب أعطاهم كل واحد مائة درهم

• ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲕⲉⲟⲩⲁ ص واحد آخر . شخص آخر *another one*
[تك ١٩ : ١٢ – أى ١٩ : ٢٧ – إش ٤٢ : ٨ – يو ٥ : ٤٣]

-ⲙⲁⲣⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ϭⲓⲧⲥ ب ليأخذها آخر [مز ١٠٨ : ٧]

-ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ ب إيمان آخر

-ⲙⲛ ⲟⲩⲁ ⲛⲁϣⲃⲟⲏⲑⲉⲓ ⲛ̄ⲕⲉⲟⲩⲁ ص لا يستطيع أحد إعانة الآخر

• ⲕⲉⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲕⲉⲟⲩⲉⲓ ص واحدة أخرى

-ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ ... ϯⲕⲉⲟⲩⲓ̀ ... ب اسم احداهما ... والأخرى ..

• ⲉⲣⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲣ̄ⲟⲩⲁ ص صار واحداً . اتّحَدَ . توحَّدَ . وَحَّدَ *make one, unify, be unified*

-ⲁϥⲧⲣⲉ ⲡ̄ⲥⲛⲁⲩ ⲣ̄ⲟⲩⲁ ص جعل الاثنين يتحدان

-ⲁⲓⲉⲣⲟⲩⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب صرتُ واحداً معكَ

-ⲁ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ⲉⲣⲟⲩⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ب لاهوته اتحد مع ناسوته (صار واحداً مع ناسوته)

• ⲟⲓ ⲛⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲟ ⲛⲟⲩⲁ ص مُتحِد . مُوحَّد *unified*

-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲱⲧ ب ,ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲁ ⲙⲛ ⲡⲉⲓⲱⲧ ص واحد مع الآب

-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ب متحد معنا

• ⲉⲣⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲣⲕⲉⲟⲩⲁ ص صار شيئاً آخر . تغيَّرَ . تبدَّلَ *become other*

• ⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ب ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲟⲩⲁ ص (ت) وحدانية *unity*

• ⲗⲁⲟⲩⲁⲓ ب مُفرَد . وحيد *single*

-ⲟⲩⲗⲁⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ب أعجوبة وحيدة (فريدة)

• ⲥⲟⲩⲁⲓ ب أول الشهر *first day of month*

-ⲥⲟⲩⲁⲓ Ⲭⲟⲓⲁⲕ ب أول كيهك

• ϣⲟⲩⲛⲟⲩⲁⲓ ⲃ̄ ب ,ϣⲉⲛⲟⲩⲁ,ϣⲟⲩⲛⲟⲩⲁ ص ابن العم (أى ابن الواحد من الاثنين)

-ⲧⲁϣⲉⲛⲟⲩⲁ ص بنت عمى

ⲞⲨⲀⲘ- ص.ب آكِل (فى التراكيب) *eater*

• ⲟⲩⲁⲙⲁϥ ب آكل لحوم *eater of meat*

-ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲙⲥⲁⲣⲝ ب الوحوش آكلة اللحوم

-ⲡ̄ⲙⲁⲥⲉ ⲛⲟⲩⲁⲙⲭⲟⲣⲧⲟⲥ ص العجل آكل العشب

• ⲟⲩⲁⲙⲟⲙⲓ ب آكل الطين (نوع حشرة . نوع مرض) *eater of clay*

• ⲟⲩⲁⲙϣⲁⲣ ب آكل الجلد (مرض . قُرحَة) *skin-eater, ulcer*

• ⲟⲩⲁⲙϩⲣⲏⲣⲓ ب آكل الزهر (زنبور أسود)

-ⲱ ⲡ̀ϧⲉⲗⲗⲟ ⲛⲟⲩⲁⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲕⲓⲙ ب أيها الشيخ مُهذِر (آكل) شيبته

• ⲟⲩⲁⲙϭⲓ ب رضيع *suckling at the breast*

[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱⲙ]

ⲞⲨⲀⲘⲈϮ ب (ت) آكِلة . غرغرينة . سرطان *gangrene, cancer* [٢تيمو ٢ : ١٧]

ⲞⲨⲀⲚ ب (ⲡ) ١ . تراب . كوم تراب [حبق ١ : ١٠] *dyke*

-ϣⲁϣ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب اضربْ تراب الأرض [خر ٨ : ١٦]

٢ . جسر من التراب (ليحجز البحر أو النهر)

ⲞⲨⲀⲤ// ب ,**ⲞⲨⲀⲤⲦ//** ص نَشَرَ (بمنشار)

-ⲁⲩⲟⲩⲁⲥϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲏϯ ب نشروه من وسطه

-ⲁⲩⲟⲩⲁⲥⲧϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲃⲁϣⲟⲩⲣ ص نشروه بالمنشار

-ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲟⲩⲁⲥⲟⲩ ب أحجار منحوتة (سبق نشرها) [خر ٢٠ : ٢٥]

[راجع الفعل ب ⲃⲉⲥⲓ, ⲟⲩⲉⲥⲓ]

ⲞⲨⲀⲤϤ ص (ⲉϥ) ص عاطِل . (عطلان)

-ⲁϥⲧⲣⲉϥⲱϥⲧ ⲛ̄ⲉⲓϥⲧ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲡ̄ϩⲟⲓ ⲟⲩⲁⲥϥ ⲧⲏⲣϥ ص جعله يدق فيها مسامير لأن الساقية عطلانة

• ⲟⲩⲁⲥϥ- ص (ⲉϥ) مُخرَّب . مَتروك . مُهمَل (فى التراكيب)

-ⲉⲣⲉⲛⲏⲩ ⲉ̄ⲧⲱⲛ ⲧ̄ϩⲁⲧⲃ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲣⲉⲃⲱⲕ ⲉ̄ⲧⲱⲛ ⲉⲧⲟⲩⲁⲥϥⲙⲁ ص إلى أين أنتِ مُقبلة يا قاتلة الناس وإلى أين تذهبين يا مُتلِفة المكان

• ⲟⲩⲁⲥϥⲉ,ⲟⲩⲁⲥⲃⲉ ص (ت) بطالة . عَطَلَة . كَسَل . تكاسُل

-ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲥⲃⲉ ص يوم عطلة

-ⲡ̄ϭⲓⲛⲙⲓⲥⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ⲁϥⲛⲉϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϭⲃⲉⲥ ⲙⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲥϥⲉ ⲙ̄ⲡ̄ⲭⲁϥ ص ميلاد المسيح طرد الصقيع وجمود البرد

ⲞⲨⲀⲤϨ ص واسع . عريض

[راجع ب ⲟⲩⲁϣⲥ]

ⲞⲨⲀⲦ// ب ,**ⲞⲨⲀⲀⲦ//** ص بمفرده . من تلقاء نفسه . من ذاته *alone, self*

-ϯⲡⲩⲗⲏ ⲁⲥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲧⲥ ب الباب الباب انفتح من ذاته [أع ١٢ : ١٠]

-ⲉⲛⲟⲩⲁⲧⲉⲛ ب (= ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛ ب) وحدنا

ⲟⲩⲁⲧⲃⲉ I. ,**ⲟⲩⲁⲧⲃⲉⲥ** ص (ت) ثُقب . خُرْم
[راجع الفعل ب ⲟⲩⲁⲑⲛⲓ]

ⲟⲩⲁⲧⲃⲉ// II. ص نَقَلَ
[راجع الفعل ب ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ I.]

ⲟⲩⲁⲧⲉⲃ ب تبادلَ (النقاش ، الحديث)

-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲉϥⲟⲩⲁⲧⲉⲃ ⲥⲁϫⲓ ϧⲉ ⲁⲣⲅⲟⲛ ب لا تسمح له (تجعله) أن يتبادل الحديث بأى كلام تافه (ردىء)

ⲟⲩⲁⲧϩ// ص صَبَّ . سَكَبَ . صَهَرَ

-ⲡ̀ⲧⲁⲧϩ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟⲩⲁⲧϩϥ ⲉ̀ⲧⲧⲟⲉⲓⲥ ص الرصاص الذى سكبته على الصُرّة

• **ⲟⲩⲁⲧϩ,ⲟⲩⲁⲧϩⲉ** ص (π) قَدَحٌ . قَصْعَة . إناء للسكب
بوتقة . جامة *vessel for pouring*

-ϩ̀ⲗⲟⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲧϩ ص إناء للصب (أو الحَلَب)

ⲟⲩⲁⲧϩⲉ ص (=ⲟⲩⲁⲧϩⲓ,ⲟⲩⲁⲑⲓ ب) سَدَاة النسيج [لا ١٣ : ٤٨]

-ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲧϩⲓ ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲉ ب أو في السَّدَاة أو في اللُحْمة

ⲟⲩⲁϣ- ب ,**ⲟⲩⲁϣ//** ص.ب أرادَ . رَغِبَ . أحَبَّ

-Ⲫϯ ⲟⲩⲁϣ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ب يريد ا النفس بدون (خالية من) الخطية

ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲁϣ Ⲫϯ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ب من يحب ا فليتبعنا

• **ⲡⲉⲧⲉ// ⲟⲩⲁϣϥ** ب ما يريده

-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲟⲩⲁϣϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ? ب ما الذى تريده منا ؟

-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϣϥ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب ما الذى تريدونه أن أعمله لكم

• **ϣⲟⲩⲟⲩⲁϣ//** ص.ب مرغوب فيه . مُشتاق إليه

-ⲡⲁⲙⲉⲣⲓⲧ ⲁⲩⲱ ⲛ̀ϣⲟⲩⲟⲩⲁϣϥ ص حبيبى والمشتاق إليه
[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱϣ]

ⲟⲩⲁϣ// ص أحرَقَ

-ⲁϥⲟⲩⲁϣⲟⲩ ϩⲓ ⲡ̀ⲕⲱϩⲧ ص أحرقهم بالنار
[راجع الفعل ص ⲟⲩⲱϣϣⲉ]

ⲟⲩⲁϣⲥ,ⲟⲩⲁⲥϣ ص (ⲉϥ) واسع . مُتَّسِع

-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲁⲥϣ ⲉⲃⲟⲗ ص مكان مُتَّسِع
[راجع الفعل ب ⲟⲩⲱϣⲥ]

ⲟⲩⲁϣⲥⲉ ص (ت) (= ⲟⲩⲏϣⲥⲓ ب) اتساع

ⲟⲩⲁϣⲧⲉ ص (ت) سَجْدَة . سجود

-ϯⲟⲩⲁϣⲧⲉ ⲙ̀ⲡϣⲁⲓ ⲛ̀ⲡϣⲁⲓ ⲙ̀ⲡϯⲙⲉ ص السجود لبشاى أو معبود القرية (بشاى)

ⲟⲩⲁϣϥ ص (π) رغبة . شوق *desire*

-ⲧ̀ⲡⲉ ⲉⲧⲉ ϥ̀ⲛ̀ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϭⲓ ⲡⲉⲧⲛ̀ⲟⲩⲁϣϥ ص السماء التى فيها مَنْ نشتاق إليه

ⲟⲩⲁϣϥ ص (π) سَحَقَ . هَشَّمَ . حَطَّمَ

-ⲛⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲁϥⲟⲩⲁϣϥⲟⲩ ص الأصنام حطمها

ⲟⲩⲁϩ- I. ,**ⲟⲩⲁϩ//** ص.ب سَنَدَ . وَضَعَ . أسْنَدَ *put, set*

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲁϩ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب لا تتكلوا (لا تضعوا قلوبكم) [مز ٦١ : ٨]

– مع الحروف الآتية :

• 1. **ⲉ̀-** ص.ب ١ ـ اتكلَ على . ألقى على

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲁϩ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ لا ب تتكلْ على الغِنى

-ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲱⲟⲩϣ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲁϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب ألقوا كل همّكم عليه [١بط ٥ : ٧]

-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب تتوكلون عليه [أى ١٣ : ٩]

٢ ـ أزادَ على . أضافَ . ضَمَّ . الضَمّ *add to*

-ⲉⲩⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب تُزاد لكم [مت ٦ : ٣٣]

-ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲁϩϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب ينضم إليهم الغريب [إش ١٤ : ١]

-ⲛⲁⲩⲟⲩⲁϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب كانوا ينضمون إلى الرب [أع ٥ : ١٤]

-ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب تُزاد لكَ [أم ٣ : ٢]

-ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب تزاد لكم [مت ٦ : ٣٣]

-ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب انضموا إلى الملك [إر ٤٣ : ٢٥]

• 2. **ⲉ̀ϫⲉⲛ** ب ,**ⲉϫⲛ̄** ص ١ ـ اتكأ على . توكَّأ على . استَنَدَ على

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁϩϥ ⲉ̀ϫⲱϥ ب إذا توكأ أحد عليها [إش ٣٦ : ٦]

-ⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب استند(مال) على صدرها

-ⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ص اتكل على الكلام

٢ ـ تشدَّدَ على . تعجرفَ على

-ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب تشدّدوا (تعجرفوا) عليهم

٣ ـ ثقَّلَ على . زوَّدَ الثقل

-ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁϩ ⲃⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب أثقل الحِمل عليكم [٢كو ١٢:١٦]

٤ ـ أزادَ على . أضافَ *add to*

-ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲁϩ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲃⲓ ب يزيدون خطية على خطية [إش ٣٠ : ١]

• 3. **ⲛ̀-** ص.ب ١ ـ اتَّبَعَ *follow*

-ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲙⲟⲩ ب اتبعوا الذى مات

٢ ـ رَهَنَ . أودع كرهينة

-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲧⲱ ب رهنهما

• 4. **ⲛ̀ⲥⲁ** ص.ب تَبِعَ . اتَّبَعَ نصيحة . تعلّقَ بـ *follow*

-ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲥⲁⲣⲝ ϩⲓ ⲥ̀ⲛⲟϥ ب أتبع لحماً ودماً [غلا ١ : ١٦]

-ⲟⲩⲁϩⲕ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ب اتبعنى

-ϣⲉⲡ ⲡⲁⲓϫⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁϩⲕ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب اشترِ هذا الكتاب واتبع (ما جاء به)

-ⲧⲉⲕϭⲓⲛⲟⲩⲁϩⲕ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص التصاقكَ بالمسيح

-ⲧⲉⲣⲁⲟⲩⲁϩϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ب ستتبعينى

• 5. **ⲉ̀ⲃⲟⲗ** ص.ب ١ ـ نزل من على . أنزل . أحدَرَ
set down, let, bring down

-ⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲉϩⲧⲟ ص نزل من على الحصان

-ϫⲟⲩϣⲧ ϣⲁⲛⲧⲁⲟⲩⲁϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص انتظرْ حتى أُنزل *let myself down*

-ⲛ̀ⲧⲣⲉϥⲃⲉⲣⲃ̀ⲣ ⲟⲩⲁϩϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲉⲕ̀ⲃⲟ ص لما يغلى نزّله لكى يبرد

٢ ـ خلّفَ وراءه . وَهَبَ

-ⲁⲓⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب وهبتها لكَ

-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϯⲛⲁⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϯⲛⲁ-ϭ̀ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ب كل ما ساهبه له سأكتبه

• 6. **ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ** ص.ب نزل من على *descend, alight*

-ⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓ ⲡⲉϥϩⲁⲣⲙⲁ ص نزل من
(على) مركبته

ⲟⲩⲁϩ II. ب ,**ⲟⲩⲁϩⲉ** ص (ϩ) *oasis* واحة
(أرض خصبة فى وسط الصحراء)

ⲟⲩⲁϩ III. ص (ϩ) عَصا للاستناد عليها . مَسْنَد . حامِل . مرينة
stave, pole عمود .
-ϩⲉⲛⲟⲩⲁϩ ⲛ̄ϣⲉ ص مراين خشب
-ϩⲉⲛⲟⲩⲁϩ ⲛ̄ϩⲁⲧ ⲉⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲡⲃⲁϩⲁⲗ ⲛⲉ
ⲧⲟⲩ ص عمودان من الفضة يُحمَل البَغْل بهما
-ⲁϥϫⲓ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲁϩ ⲁϥⲣ̄ ⲡⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛ̄ⲗⲁⲕⲙ̄ ⲗⲁ-
ⲕⲙ ص أخذ عصا وصيَّر الصنم إربا إربا
• ⲟⲩⲁϩⲏⲣⲡ ص حامل الخمر . إناء لوضع الخمر

ⲟⲩⲁϩⲃⲉϥ ص.ب *bark (of dog)* نَبَحَ (للكلب) [إش ٥٦ : ١٠]
[راجع أيضا النـ.ل ب ⲟⲩⲁϩϥ]

ⲟⲩⲁϩⲉ ص (ϩ) *oasis* واحة

ⲟⲩⲁϩⲉⲙ-,ⲟⲩⲁϩⲙ// ب ,**ⲟⲩⲉϩⲙ̄-,**
ⲟⲩⲁϩⲙⲉ// ص ١ - كرَّرَ . أعاد فعل الشىء . عاوَدَ
repeat, do again
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲉⲙ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲉϥϫⲱⲙ̄ⲙⲟⲥ ب أعاد الكلام قائلا
-ⲁⲓⲟⲩⲉϩⲙⲉⲧ ⲟⲛ ⲡⲉϫⲁⲓ ص عدتُ نقلتُ
-Ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲁϥⲟⲩⲉϩⲙⲉϥ ⲟⲛ ⲁϥⲡⲱϩⲧ ⲙ̄ⲡⲙⲉϩϣⲟ-
ⲙⲛⲧ ص إيليا عاد فسكب لثالث مرة
-ⲛⲉ ⲙⲉϥⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϣⲁϫⲉ ϩⲟⲗⲱⲥ ص
يكرر فى كلامه اطلاقا (بالمرَّة)
interpret ٢ - فسَّرَ
-ⲫⲏⲉⲧⲉ ϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ب الذى تفسيره
[مت ١ : ٢٣ - يو ٩ : ٧ - اع ٩ : ٣٦]
-Ⲓⲱ̄ⲁ ϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲧⲉⲭⲁⲣⲓⲥ ص يوحنا تفسيره
النعمة
- تزاد قبل الأفعال لتفيد معنى التكرار والإعادة :
• ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲕⲱⲧ ب أعاد بناء أزاد بناء [إر ١٨ : ٩-١كو ٣ : ١٠]
• ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲙⲓⲥⲓ ب وَلَدَ ثانية
• ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲙⲓⲥⲓ ب (ϩ) الميلاد الثانى
-ϥⲛⲁⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲕⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ-
ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲙⲓⲥⲓ ب يخلصنا بحميم الميلاد الثانى
• ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲥⲁϫⲓ ب ١ - أعاد الكلام . أزاد فى الكلام
٢ - عارَضَ
• ⲙⲉⲧⲟⲩⲁϩⲉⲙⲥⲁϫⲓ ب (ⲧ) معارضة
• ⲟⲩⲁϩⲉⲙϫⲟⲥ ب قال ثانية . أعاد (كرَّرَ) القول
• ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲙⲟⲩϯ ب ١ - دعا ثانية . استدعى [لا ١ : ١]
٢ - كرَّرَ
• ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲥⲱⲛⲧ ب (ϩ) تجديد الخليقة . بَعْث
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲉⲙⲥⲱⲛⲧ ب
الذين تبعونى فى تجديد الخليقة [مت ١٩ : ٢٨]
• ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲱⲛϧ ب تجدَّدت حياته . رجع إلى الحياة
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲉⲙⲱⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲁⲕⲱⲃ
ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ب تجدَّدت روح يعقوب أبيهم
-ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟ̀ⲣⲉ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ̀ϯ ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲱⲛϧ ب
أن تحيى موهبة ا [٢تيمو ١ : ٦]
• ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲑⲁϣ// ب ١ - زاد على (النظام الموجود)
-ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ϩ̀ⲗⲓ ϣⲟϣϥⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲁϩⲉⲙ-
ⲑⲁϣⲥ ب ليس أحد يبطله أو يزيد عليه [غلا ٣ : ١٥]
٢ - أعاد اقراره أو ترتيبه

• ⲟⲩⲁϩⲉⲙϯϩⲓⲱⲧ// ب ضاعف الملابس
-ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉ
ϫⲁϥ ب عليك أن تضاعف ملبوسك فى البرد
• ⲟⲩⲁϩⲉⲙ ⲉ̀- (فعل+)ص.ب كرَّرَ . أعاد الكرَّة
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲉⲙ ⲉ̀ϫⲟⲥ ب عاد فقال
-ⲁ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲁϩⲉⲙ ⲉ̀ⲱⲛϧ ب عادت نفسه تحيا
-ⲉⲕϣⲁⲛⲟⲩⲁϩⲙⲉⲕ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲕⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ
ⲧⲱⲟⲩⲛ ص إذا كرَّرتَ الصياح عليهم سيقومون
-ⲉϥϣⲁⲛⲧⲙ̄ⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲃⲉ ص إذا يعد
إلى الخطية
-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉϥⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ⲉ̀ⲉⲓⲣⲉ ص لكى لا يعود يعمل
• ⲟⲩⲁϩⲙⲉ// ⲉϩⲣⲁⲓ ص اعاد بناء أو تشييد
-ⲟⲩⲛ̄ϣϭⲟⲙ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ⲉϩⲣⲁⲓ
ص له القدرة على هدمه ثم اعادة تشييده
• ⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ص.ب (ϩ) ١ - مُجيب . مُتكلِّم عن
-Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲁϥⲟ̄ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ⲛ̄ⲛⲁϩⲣⲙ̄
Ⲡ̄ⲛ̄ⲉ ص موسى كان مُجيبا عنهم أمام ا
٢ - مُفسِّر . مُترجِم

ⲟⲩⲁϩⲏⲣⲡ ص (ϩ) إناء لوضع النبيذ
vessel in which to put wine

ⲟⲩⲁϩⲓϩⲏⲧ,ⲟⲩⲁϩⲉⲓϩⲏⲧ ص جاف القلب . قاس .
شرس
-ⲛ̄ⲥϥⲓⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲁϩⲉⲓϩⲏⲧ
ⲛ̄ⲁⲧⲛⲁ ص (التوبة) تنجينا من يد الملائكة القساة
• ⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲁϩⲓϩⲏⲧ ص (ⲧ) قسوة . شراسة . عُتُوّ
• ⲣ̄ⲟⲩⲁϩⲓϩⲏⲧ ص تقسَّى . تحجَّرَ قلبه
-ⲁϥⲣ̄ⲟⲩⲁϩⲓϩⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص تقسَّى عليهم
• ⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲁϩⲓϩⲏⲧ ص مُتحجِّر القلب . قاس (قاسى)

ⲟⲩⲁϩⲕⲱϩⲧ ص (ⲧ) دور السخونة
-ⲧ̄ⲟⲩⲁϩⲕⲱϩⲧ ⲧ̄ⲟⲩⲁϩϫⲁϥ ص دور السخونة ودور
البرودة

ⲟⲩⲁϩⲙⲓ,ⲃⲁϩⲙⲓ ب ,**ⲟⲩⲁϩⲙⲉ** ص (ⲧ)
طابق . دور فى بيت . شقة . عُلِّية
-ϯⲙⲁϩⲅ̄ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁϩⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ب الطابق الثالث من البيت
-ⲛⲓⲃⲁϩⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲁⲗ ب طبقات العين

ⲟⲩⲁϩⲟ ب *(nn)* دار. منزل
[راجع أيضا ب ⲁϩⲟ̄ II.]

ⲟⲩⲁϩⲣⲉ,ⲟⲩⲁϩⲉ̀ⲣⲉ ص (= ⲟⲩⲁϩⲉ̀ⲣⲉ ب)
١ - حامل الطعام (للانسان)
٢ - حامل العليق (للحيوان)

ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ب ,**ⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ** ص أمَرَ . أوْصَى .
lay a command, bid أذِنَ [إش ١٣ : ٣-١كو ٧ : ١٧ ، ٧-عب ٦ : ٣]
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲉϫⲱⲧϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲁⲓ ب أمر أن
تُقطَع أنفه
-ⲡⲉⲛⲕⲣⲁⲧⲟⲥ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ .. ب عَظَمَتنا
يأمر أن ..
- مع الحروف الآتية :
• *I.* ⲉ̀-,ⲉⲑⲣⲉ ب أمر أن [إش ٣٦ : ٢١-دا ١ : ١٨-مت ١٤ : ٩]
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ϭⲓⲧϥ ب أمر أن يأخذه
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲥ̀ϧⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ ب أمر أن
يكتبوا الأمر [دا ٦ : ٩]

• 2. ⲉⲧⲉⲛ,ⲉⲧⲟⲧ⸗ ب — أمر

-ⲉⲧⲁ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲕⲏⲛ ⲉϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ب — لما أكمل يسوع أمره للاثنى عشر [مت ١١ : ١]

• 3. ⲛ⸗ ص.ب — ١ - أذِنَ لِ [لا ١٠ : ١ - ام ٩ : ١٦ - اع ٢١ : ٣٩ - ١كو ١٤ : ٣٤]

-ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ب — ائذن لي أولاً

-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϭⲟϫⲓ ب — أذِنَ له أن يسرع

٢ - أمَرَ (+مفعول) [عد ١٥ : ٢٣ - إش ٢٧ : ٤]

-ⲫⲏⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب — ما أمر به

-ⲑⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲟⲩⲉϩⲥⲉϩⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲧⲛ̅ ص — مثل ما أوصيناكم به

-ⲉϣϫⲉ ⲁⲩⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧϩⲙ̅ ⲡ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ص — إن كان الذين تحت الناموس قد أُمروا بهذا

• ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ب ,ⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ ص (ⲡ) — أمرٌ . وصيّة . إذن [خر ١٨ : ١٦ - إش ٥٦ : ٤ - ١كو ٧ : ٢٥] *command*

-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ⳪ ب — حسب وصية الرب

-ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲉ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص — يجد فيَّ شيئاً من وصاياه

-ⲡⲉⲕⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ ⲙⲛ̅ ⲡⲉⲕⲧⲱϣ ص — أمركَ وشريعتكَ

-ϣⲁϥϣⲁϫⲉ ϩⲛ̅ ⲟⲩⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ ص — يتكلم بسلطان

• ⲣⲉϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ب — موصي . آمِر *commander*

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ب (ⲧ) — توصية . تنبيه *commandment*

• ⲣⲉⲙⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ب — صاحب أمر . (كومندا) *commander*

ⲟⲩⲁϩⲥⲟⲓ ب ⲟⲩⲉϩⲥⲟⲓ ص (ⲧ) — ١ . سقّف . تسقيفة [تك ١٩ : ٨ - مت ٨ : ٨] *addition of beams, roof*

-ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ϯⲟⲩⲁϩⲥⲟⲓ ب — ليزين السقف

-ϩⲁⲛⲏⲓ ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲟⲩⲁϩⲥⲟⲓ ⲥⲉⲗⲁⲗⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب — بيوت أسقفها مُغشّاة بالذهب

٢ . كَنَف . حِماية

-ⲉ̀ⲫⲙⲁ ϫⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲑⲟⲩⲁϩⲥⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲏⲓ ب — بما أنهم دخلوا تحت سقف بيتي (في حمايتي)

ⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧ⸗ ص.ب — عادَ فعَمِلَ . كرّرَ فعل الشيء [تك ٤ : ٢ - أي ٢٧ : ١]

-ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧ ϫⲉ ... ب — لن أعود أن ... [تك ٨ : ٢١ - أي ٣٤ : ٣٢]

-ⲁⲥⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧⲥ ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ب — عادت فولدت [تك ٤ : ٢]

-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧϥ ⲟⲛ ⲉϥϫⲱ ب — عاد فقال . كرّر القول [أي ٢٧ : ١]

-ⲧⲉⲣⲁⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧϯ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲩ ب — لن تعودي ترين

-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧϥ ⲟⲛ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ... ب — عاد أيضاً فجعلهم يأتون ...

-ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧⲟⲩ ب — ألحّوا

• ⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧ⸗ ⲉ̀- ب — عاد فـ (عَمِلَ)

-ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ب — لا أعود أحبهم [هو ٩ : ١٥]

-ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲟⲧϥ ϫⲉ ⲉ̀ϩⲱⲗ ب — بعدُ يذهب

-ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϩⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ب — لن تعودوا ترون

• ϫⲓⲛⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧϥ ب (ⲡ) — اعادة . تكرار

ⲟⲩⲁϩϭⲓⲥⲓ ب — أتعَبَ . تكبّدَ تعباً . ضايقَ . ثقّلَ على *give trouble*

-ⲟⲩⲁϩϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲛⲉϩⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲛ ب — اتعبْ (نفسك) وأيقظ الأخ

-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟⲩⲉϩ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϩⲓⲥⲉ ص — تتكبّد شيئاً من التعب

-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧ̀ϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁϩϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ب — لكي لا يتعبوا الملك [دا ٢ : ٦]

-ⲟⲩⲉϩϩⲓⲥⲉ ⲉϫⲙ̅ ⲡⲁⲑⲃⲃⲓⲟ ص — أضاف تعباً على ذلّي

ⲟⲩⲁϩϫⲱ⸗ ص ,ⲟⲩⲉϩϫⲱ⸗ ب — ١ . أسنَدَ رأسه [لو ٩ : ٥٨]

٢ . خضَعَ . ذلّ (اذلّ) . أحنى رأسه . اتّضعَ

-ⲙⲁⲣⲛ̄ⲟⲩⲉϩϫⲱⲛ ص — لنطامن (لنحن) رأسنا

ⲟⲩⲁϩϥ ب ,ⲟⲩⲁϩⲃⲉϥ ص — عَوَى . نَبَحَ (للذئب أو الكلب) *bark (of dog), howl (of wolf)*

-ⲛ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ⲟⲩⲁϩϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ب — لا يعوى كلب بلسانه [خر ١١ : ٧]

-ⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ب — عَوَى كالكلب

ⲟⲩⲁϭⲉ ص (ⲛⲛ) (=ⲃⲁϫⲓ,ⲟⲩⲁϫⲉ ب) — ضربة *blow*

• ϣⲥ̄ⲛⲟⲩⲁϭⲉ ص (= ϣⲉⲛⲃⲁϫⲓ ب) — ضربة

ⲟⲩⲃⲁϣ ص.ب — ابيَضّ *become white* [مز ٥٠ : ٧ - مز ٦٧ : ١٥ - دا ١٢ : ١٠ - يؤ ١ : ٧ - مت ١٧ : ٢ - يو ٤ : ٣٥]

-ⲁϥⲟⲩⲃⲁϣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب — ابيضّ كالنور

• ⲉⲣⲉ ب ,ⲧ̄ⲣⲉ ص ... ⲟⲩⲃⲁϣ — بيَّضَ [مر ٩ : ٣]

• ⲟⲩⲃⲁϣ ص.ب (ⲡ) — بياض . لَمَعان *whiteness*

-ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲩⲃⲁϣ ب — تتحوّل إلى بياض

• ϯⲟⲩⲃⲁϣ ص.ب — بَيَّضَ . لَمَّعَ *grow white*

-ⲛ̀ⲧⲉⲥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲥϯⲟⲩⲃⲁϣ ب — تظهر مُبيضّة [لا ١٣ : ١٩]

• ⲟⲩⲟⲃϣ ص.ب (ⲉϥ) — (يكون) أبيض *be white*

[راجع أيضا ص.ب ⲟⲩⲱⲃϣ]

ⲟⲩⲃⲉ ص.ب — ضِدّ . تِجاه . مُقابل *opposite, toward, against*

-ⲛ̀ϩⲟ ⲟⲩⲃⲉ ϩⲟ ص.ب — وجهاً لوجه [أي ١١ : ٣ - هو ١٢ : ٢ - غلا ٥ : ١٧]

- تتصرف مع الضمائر :

• ⲟⲩⲃⲏⲓ ص.ب ضدي — ⲟⲩⲃⲏⲕ ص.ب ضدكَ
ⲟⲩⲃⲏ ص.ب ضدكِ — ⲟⲩⲃⲏϥ ص.ب ضده
ⲟⲩⲃⲏⲥ ص.ب ضدها — ⲟⲩⲃⲏⲛ ص.ب ضدنا
ⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ⲟⲩⲃⲉ ⲧⲏⲩⲧⲛ̅ ص — ضدكم
ⲟⲩⲃⲏⲟⲩ ص.ب — ضدهم . ضدهنّ

- تلي بعض الأفعال :

• ⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲃⲉ ب ,ⲱϣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲟⲩⲃⲉ ص — صَرَخَ نحو [مز ١١٩ : ١]

-ϯⲛⲁⲱϣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲟⲩⲃⲏⲕ ص — أصرخ نحوك

• ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲃⲉ ب — قال لِ [تك ٤ : ٨ - عد ١٦ : ١٥]

-ⲡⲉϫⲉ Ⲕⲁⲓⲛ ⲟⲩⲃⲉ Ⲁⲃⲉⲗ ب — قال قاين لهابيل

• ⲉⲣⲟⲩⲱ ⲟⲩⲃⲉ ب — ردَّ على

-ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲟⲩⲃⲉ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ب — ردَّ على اسحق

• ϫⲱ ⲟⲩⲃⲉ ب — قال بخصوص

-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥϫⲟϥ ⲟⲩⲃⲉ ⲫⲁⲓ ب — ما الذي قاله بخصوص هذا

• ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲃⲉ ب — تكلم على [إش ٣٢ : ٦]

• ⲉϥϭⲏⲕ ⲟⲩⲃⲉ ب — مُجنّد ضد . يُحارب ضد

• ⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧ⸗ ⲟⲩⲃⲉ ب — وقف تجاه . قاوَمَ . شهد ضد . أغاظ [عو ٧ :]

-ⲡ̀ϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϩⲟ ⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲃⲏⲟⲩ ب خزى وجوههم شهد عليهم [إش ٣ : ٩]
-ⲁⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲠⲉⲣⲥⲓⲥ ب اصطفوا تجاه (ضد) الفرس
• ⲙⲓϣⲓ ⲟⲩⲃⲉ ب كافح ضد . ناضل ضد
-ϣⲁⲩⲙⲓϣⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ ب يناضلون ضد أعدائهم
• ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲟⲩⲃⲏⲛ ب يُحاذينا . (قبالتنا . قصادنا) *go alongside us*
-ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲃⲏⲓ ب لئلا أموت وليس انسان قبالتي (قصادى)
• ⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ب نادى على
• ⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲟⲩⲃⲉ ب عارَضَ
-ⲛⲉⲧⲟⲩⲱϩⲉ̀ⲙ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ص الذين يعارضون هذا الكلام
• ⲧⲁϩⲟ ⲟⲩⲃⲉ ب وَجَّهَ
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲉ ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⲟⲩⲃⲏⲥ ب لا توجّه عيناك إليها [أم ٩ : ١٩]
• ⲉϥϣⲏϣ ⲟⲩⲃⲏϥ ب *equal to him* مُساوٍ له
• ϭⲱⲣⲉⲙ ⲟⲩⲃⲉ ب أومأ . أشارَ إلى
• ϯⲟⲩⲃⲉ ص.ب قاوَمَ . ضادَّ . عاكَسَ . خاصَمَ . عاندَ . قاطَعَ . حارَبَ
 • ⲉⲧϯⲟⲩⲃⲉ,ⲣⲉϥϯⲟⲩⲃⲉ ص.ب مُعارِض . مُقاوِم . مُنافي . خِصْم
 • ϯⲟⲩⲃⲉ ص.ب (ⲡ) مقاومة . معاكسة
 • ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲟⲩⲃⲉ ب (ⲧ) مقاومة . معاكسة
 • ⲛⲁⲧϣϯⲟⲩⲃⲏⲥ ب لا يمكن الوقوف ضدها لا تُقاوَم
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲉ ب بالعكس
• ⲡⲉⲧⲟⲩⲃⲏϥ ب على العكس . على النقيض . من جهة أخرى
-ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲧⲟⲩⲃⲏϥ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ب بل بالعكس إذ رأوا أني أُؤتمنتُ
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲁⲁϥ ϩⲙ̀ ⲡⲉϥϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϫ̀ⲡⲓⲟ ⲡⲉⲧⲟⲩⲃⲏϥ ⲇⲉ ϩⲙ̀ ⲡⲉⲧⲛⲁϩⲓⲧⲟⲟⲧϥ ⲉⲣⲟϥ ص الصدِّيق يؤنب نفسه في كلامه الأول ، وعلى العكس سيفحص فيما سيشرع فيه (في عمله)
• ⲉⲧⲟⲩⲃⲉ ب الضد . الخِصْم
• ⲟⲩⲃⲉⲣⲏ ب (ⲡ) شمسية [ليب]
• ⲟⲩⲃⲉϣⲟⲗⲙⲉⲥ ب (ⲡ) ناموسية [ليب]

ⲟⲩⲇⲉ ى ولا (حرف عطف يوناني لعطف جملتين منفيتين)
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁ ⲛⲟⲩⲃ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲁⲧ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲟⲙⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲏⲣⲁ ⲟⲩⲇⲉ ϣⲑⲏⲛ ⲃ̅ϯ ب لا تقتنوا لكم ذهباً ولا فضة ولا نحاساً ولا كيساً ولا ثوبين

ⲟⲩⲉⲓ ب ,ⲟⲩⲉ ص ١ . بَعُدَ . ابتَعَدَ . نأى
(vb intr فعل لازم) be distant, far-reaching
-ⲁϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁⲟⲩⲉⲓ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ب تظاهر كأنه مُنطلق إلى مكان بعيد [لو ٢٤ : ٢٨]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ,2. ⲛ̀- ص.ب ابتعد عن . بَعُدَ عن
[أي ٦ : ١٣ – أي ١١ : ١٤ – إش ٤٩ : ١٩ – مرا ١ : ٦]
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲥⲟⲩⲉ ⲉ̀ⲡϫⲓⲥⲉ ص قبل أن تبتعد إلى العُلا
-ⲁⲛⲟⲩⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب بَعُدنا عن الطريق
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲣⲉϥⲟⲩⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب لا تجعله يبارحك (يبتعد عنك)
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ص.ب بَعُدَ عن
[تك ٤٤ : ٤–مرا ٣ : ١١–مت ١٤ : ٢٤]
-ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥⲟⲩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب السفينة ابتعدت عن اليابس (الأرض)
• 4. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- ص.ب بَعُدَ عن [مز ٥٥ : العنوان – مز ٨٧ : ٥]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب لا تتباعد عني [مز ٣٤ : ٢٥]
-ⲙⲁⲣⲉ ⲧ̀ⲗⲩⲡⲏ ⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ليبعد عنك الحزن (اطرح عنكَ الحزن بعيدا) [سيراخ ٣٠ : ٢٣]
• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ابتعد عن
[أم ٢ : ١٦ – إش ٥٩ : ٩]
-ⲁⲩⲟⲩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب ابتعدوا عن الرب [حز ١١ : ١٥]
• 6. ⲉϩⲟⲩⲛ ص ابتعد عن
-ⲛ̀ⲧⲉⲣ̀ϥⲟⲩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲓ ⲡ̀ⲧⲟⲟⲩ ⲛⲁ ⲙⲏⲗⲓⲟⲛ ص لما ابتعدوا داخلاً في الجبل نحو ثلاثة أميال
٢ . جَفَا . مَجَّ *(vb tr فعل متعدى)*
-ⲉⲧⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الذين جفتهم نفسي [حز ٢٣ : ٢٨]
• ⲟⲩⲉⲓ ب (ⲡ,ⲫ) ,ⲟⲩⲉ ص (ⲡ) *distance* بُعْد . مسافة
-ⲡ̀ϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الاقتراب والابتعاد
-ϣⲁⲛⲧⲉϥⲓ̀ ⲛⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓ ب حتى وصل إلى مسافة بعيدة
• ⲥϧⲁⲓ ⲛⲟⲩⲉⲓ ب (ⲡ) كتاب طلاق
• ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲉϩⲟⲟⲩ ب طول الأيام [مز ٢٠ : ٤]
-ⲙ̀ⲡϥⲉϣⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص لا يستطيع الابتعاد عنهم
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧ̀ⲗⲟⲙ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲓϩⲉ ⲧⲏⲣⲥ ⲡⲁⲣⲁ ⲡ̀ⲧⲱⲛ ϩⲱⲱϥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲡⲟⲩⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ص *(عند دفن الموتى)* : لا تتقاعسوا بهذه الكيفية الزائدة عن اللزوم لتقفوا بعيداً
• ⲉ̀ⲫⲟⲩⲉⲓ ب ,ⲉ̀ⲡⲟⲩⲉ ص *to a distance* بعيداً
-ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲥϣⲉⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲉⲓ ب العدل ذهب بعيداً [إش ٥٩ : ١٤]
-ⲥⲁϩⲱⲕ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲉ ص ابعِدْ
-ⲁϥⲧⲟϭⲃϥ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲉ ص أزاحه بعيداً
• ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ب ,ϩⲓⲡⲟⲩⲉ,ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ ص مِنْ بُعْد . من على بُعد . من بعيد *from a distance*
[حز ٢٠ : ١٨ – مر ١٥ : ٤٠ – لو ١٧ : ١٢ – رؤ ١٨ : ١٥]
-ⲛⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲗ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ب عيونكم ترى أرضاً من على بُعد [إش ٣٣ : ١٧]
-ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲁϥⲛⲁⲩ ب تطلع من بعيد (على بُعد) ورأى
-ⲁϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ ب مشى مُبتعدا عن صاحبه
-ⲉⲧⲣⲉ Ⲫ̅ⲛ̅ⲉ̅ ⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ⲙ̀ⲙⲉⲉⲩⲉ ص حتى ينقذهم ا من (بعيداً عن) الأفكار
-ⲁϥⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ ⲉⲧⲣⲉϥϭⲙ̀ⲡⲉϥϣⲓⲛⲉ ص جاء من بعيد (مكان قصيّ) ليزوره
-ⲉⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ص وأنت بعيد عنا
-ⲛⲉⲧⲥⲱⲧⲙ̀ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ ص السامعون من على بُعد
• ⲉⲧⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ ص (= ⲟⲩⲏⲟⲩ ب) البعيد
-ⲉⲧϩⲏⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲧⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص القريبون والبعيدون
• ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ب *from a far* من على بُعد
• ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ب من بعيد
• ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲉⲓ ب ,ϩⲙ̀ ⲡⲟⲩⲉ ص من بعيد
-ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲉⲓ ب الآتون من بعيد [حز ٢٣ : ٤٠]
• ⲙⲉⲧⲟⲩⲉⲓ ب (ⲧ) بُعْد . ابتعاد . مبارحة
• ⲟⲩⲏⲟⲩ ب ,ⲟⲩⲏⲩ ص (ⲉϥ) *far* بعيد . ناءٍ . قَصيّ

ⲞⲨⲈⲒⲚ,ⲞⲨⲒⲚ (π) *water channel* قناة (مائية) . مَجْرى (مائي)

ⲞⲨⲈⲒⲚⲈ ص (= ⲥⲓⲛⲓ ب) ١ . مَرَّ . انقضى . مَضَى
-ⲧⲉⲡⲣⲱ ⲁⲥⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ص الشتاء مَضَى [نش ٢ : ١١]
-ⲁ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡϩⲏⲛⲏⲃⲉ ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ص انقضت أيام النوح [٢صم ١١ : ٢٧]
-ⲁ ϩⲁϩ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ص مرّت أيام كثيرة
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ϩ̀ⲧⲟⲟⲩⲉ ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ص لما انقضى الصباح
٢ . مالَ (للنهار) (ب ⲣⲓⲕⲓ =)
٣ . زالَ . تلاشى . عَدِمَ . ضاعَ (فاتَ)
-ⲁ ϣⲉⲗⲉⲉⲧ ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲩⲱ ⲁ ⲙⲛ̄ⲧⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲛⲓⲙ ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ ص فاتتني الزوجة (العروس) وزال عني كل غِنَى
-ⲁ ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص ضاع منا الوقت
-ⲁ ϩⲱⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ⲛⲁϩⲣⲁⲓ ص كل شيء زال من أمامي
-ⲁ ⲧⲁϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓⲏⲓ ص انعدم رجائي (ضاع أملي) في هذا البيت
• ⲁⲧⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ص غير زائل . دائم . باقٍ
-ⲟⲩⲁⲡⲟⲗⲁⲩⲥⲓⲥ ⲛ̄ⲁⲧⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ص نعيم دائم

ⲞⲨⲈⲒⲚⲒⲚ ب , **ⲞⲨⲈⲈⲒⲈⲚⲒⲚ** ص *Greek* يوناني
[لو ٢١ : ٨ - يو ٧ : ٣٥ - رو ٢ : ٩]
• ⲙⲉⲧⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ب , ⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲉⲉⲓⲉⲛⲓⲛ ص (ت) اللغة اليونانية [يو ١٩ : ٢٠ - أع ٢١ : ٣٧]
-ⲡⲓⲕⲣⲁⲛⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ب الاقرانيون باليونانية

ⲞⲨⲈⲒⲤⲈ,ⲞⲨⲀⲤⲦ// ص نَشَرَ (بمنشار)
-ⲃⲁϣⲟⲩⲣ ⲉⲧⲃⲉ ϣⲱⲱⲧ,ⲗⲉⲛⲧⲏⲛ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩⲉⲓⲥⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲉ ص منشار للشق ، ومنشار لنشر الأخشاب الكبيرة
• ⲣⲉϥⲟⲩⲉⲓⲥⲉ ص نَشّار
[راجع الفعل ب ⲃⲓⲥⲓ]

ⲞⲨⲈⲒⲦ ص (π) عمود أو اسطوانة
(يُربَط فيه دابة لإدارة طاحونة أو رحَى)
-ⲟⲩⲉⲓⲱ ⲉϥⲣ̄ϩⲱⲃ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲉⲓⲧ ص حِمار يعمل في (إدارة) العمود

ⲞⲨⲈⲒⲦⲈ,ⲞⲨⲒⲦⲈ,ⲞⲨⲈⲈⲦⲈ ص ١ . ذابَ . انحلَّ . ساحَ [زكر ١٤ : ١٢]
٢ . ضاعَ هباءً *waste away*
٣ . جَفَّ . يَبِسَ
-ⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲟⲩⲉⲓⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ ϯⲁⲃⲉ ص يبس لسانه من المرض
-ⲡⲉⲩⲗⲁⲥ ⲛⲁⲟⲩⲉⲉⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲩⲧⲁⲡⲣⲟ ص لسانهم ينعقد في أفواههم
• ⲟⲩⲉⲓⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص (نفس المعاني السابقة)
٤ . أذابَ (ذَوَّبَ) . هَرَسَ . فَتَّتَ (*vb tr* فعل متعدى)
-ⲁⲩⲟⲩⲉⲓⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲥⲁⲣⲝ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ص هرسوا لحم أجسادهم
٥ . جَفَّفَ . حَمَّصَ
-ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲟⲩⲉⲓⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲯⲩⲭⲏ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲣⲱⲙ ص الله سيحمّص نفوسكم في النار

ⲞⲨⲈⲒϪⲈ ص (ⲟⲩ) قطع . جُرْح بليغ
-ⲁϥⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩϯ ⲛ̄ϩⲉⲛⲟⲩⲉⲓϫⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص أمر أن تُضرب رأسه بجروح

ⲞⲨⲈⲖ ص (π) (= ⲕⲁⲕⲟⲓ ب) مُخاط (إفراز الأنف)

ⲞⲨⲈⲖⲖⲀ,ⲞⲨⲈⲖⲖⲈ,ⲞⲨⲈⲖⲖⲒ,ⲞⲨⲎⲖⲈ ص.ب (ت) موسيقى . نَغْمَة . مَعْزوفة . لَحْن . مقطوعة موسيقية . ايقاع *melody, music*
-ⲉϥⲕⲓⲑⲁⲣⲓⲍⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲟⲩⲉⲗⲗⲁⲓ ⲉⲩⲛⲟⲧⲙ̄ ص يعزف ألحانا شجيّة
-ⲉⲩⲉⲓⲛⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲉⲛⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛⲉⲧϫⲱ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲕⲓⲑⲁⲣⲁ ص يخرجون أنغاما مثل الذين ينشدون بالقيثارة
-ⲁ ϯⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ⲥⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲏⲓ ب عزفت الموسيقى في البيت
-ⲁⲓ̈ⲧⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀ⲥⲉⲕ ⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ب تعلمتُ عزف الموسيقى
-ⲥⲉϫⲱ ⲛ̄ϩⲉⲛⲟⲩⲏⲗⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲩⲥⲓⲕⲟⲛ ص ينشدون أنغاما موسيقية
• ⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ⲛ̄ⲕⲱⲃϩ ص موسيقى وترية
• ⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ⲛ̄ϫⲱ ص ١ . أغنية . نشيد
٢ . قصيدة شعرية
• ⲥⲉⲩϩⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ص لَحَّنَ . (جَمَعَ نغمات)
• ⲣⲉϥⲥⲉⲕϩⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ص (= ⲣⲉϥⲥⲉⲕⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ب) عازف . موسيقار . مُلَحِّن . آلاتي
-ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡ̄ⲣⲉϥⲥⲉⲕϩⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ص داود الملحّن (جامع النغمات)

ⲞⲨⲈⲖⲖⲰ ب (ت) كرداش . مشط الصوف (لبيب)

ⲞⲨⲈⲖⲞⲨⲈⲖ (+ⲉⲃⲟⲗ) ص *yelp* وَلْوَلَ . عَوَى . نَبَحَ
-ⲁ ⲡ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲟⲩⲉⲗⲟⲩⲉⲗⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲱⲱⲥ ص الشيطان زمجر عليها
• ⲟⲩⲉⲗⲟⲩⲉⲗⲉ ص (π) عواء . ولولة

ⲞⲨⲈⲖⲤ- ص أذلَّ
-ϣⲁⲣⲉ ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ⲟⲩⲉⲗⲥ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص الكسل (التراخي) يذل النفس
[راجع الفعل ص ⲟⲩⲱⲗⲥ]

ⲞⲨⲈⲘ- ص.ب أكَلَ
[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱⲙ I.]

ⲞⲨⲈⲘϦⲢⲈ ب (ت) *belly* كِرْش . بَطْن

ⲞⲨⲈⲘϨ̀ⲐⲎ// ب *repent* نَدِمَ . أسِفَ
-ⲁⲓⲟⲩⲉⲙϩⲑⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ ب ندمتُ على التحية

ⲞⲨⲈⲘϬⲒ ب *suckle at the breast* رَضَعَ
[أي ٣ : ١٢ - مرا ٢ : ١١ - يؤ ٢ : ١٦]
• ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲉⲙϭⲓ ب *sucklings* الرضعان
ب
آكلي اللبن هم الرضعان
-ⲉⲑⲟⲩⲉⲙϭⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙ̀ⲛⲟⲧ ب يرضعن أثداءهن

ⲞⲨⲈⲚ- I. ص.ب فَتَحَ
[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱⲛ I.]

ⲞⲨⲈⲚ- II. ص.ب (π) (=ⲡⲉ- ص.ب) *part* جزء (في الكسور)
-ⲟⲩⲉⲛϣⲟⲙⲧ ب ثُلث (١/٣)
-ⲡⲓⲟⲩⲉⲛⲇ̄ ⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب الربع يموت بالوباء [حز ٥ : ١٢ (في النسخة القبطية)]
[راجع ص.ب ⲟⲩⲱⲛ II.]

ⲞⲨⲈⲚϨ ص (ⲟⲩ) نوع نبات طبي يُسمّى شجرة البراغيث ذو حرافة ومزازة ظاهرة

ⲟⲩⲉⲛⲧ ص.ب ,**ⲟⲩⲛ̄ⲧ,ⲟⲩⲟⲛⲧ** ص (ⲡ)
١ - مكان ذو عمق . خُن . جوف السفينة
deep or hollow place, hold of ship
-ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲉⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ ب نام في جوف السفينة [يون ١ : ٥]
-ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲉⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ ب ألقوه في بطن المركب
٢ - مَغارة . كَهْف
-ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲉⲛⲧ ب فتح المغارة

ⲟⲩⲉⲛϩ- ص.ب ظَهَرَ . أظْهَر
[راجع الفعل ⲟⲩⲱⲛϩ ص.ب]

ⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ,ⲟⲩⲣⲏⲧⲉ,ⲟⲩⲣⲏⲏⲧⲉ ص (ⲧ)
قَدَمٌ . رِجْل *foot, leg* (ب ϭⲁⲗⲟϫ,ⲣⲁⲧ =)
-ⲁϥⲙⲟⲟϣⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص مشى على قدميه
-ⲡ̄ϣⲟⲉⲓϣ ⲉⲧϩⲁⲣⲏⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص التراب الذى تحت أقدامهم
-ⲁ ⲡ̄ⲕⲉⲉⲥ ⲛ̄ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲏⲧⲉ ⲟⲩⲱϭⲡ ص عَظْمَة رجله انكسرت
-ⲁⲩϣⲱⲱⲧ ⲛ̄ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ϣⲁ ⲛⲉϥⲙⲏⲣⲟⲥ ص قطعوا رجليه حتى فخذيه
-ⲡ̄ⲕⲁⲥ ⲛ̄ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ϫⲓⲛ ⲧⲉϥⲡⲁⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص عَظْمَة رجله من رُكبته إلى أسفل
• ⲡⲁϫⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص باطن القدم

ⲟⲩⲉⲣⲡ- ب أرسَلَ . بَعَثَ
-ⲁϥⲟⲩⲉⲣⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ب أرسلكم إلى
[راجع الفعل ⲟⲩⲱⲣⲡ ب]

ⲟⲩⲉⲣⲧ ص.ب ,**ⲃⲉⲣⲧ** ب ,**ⲟⲩⲣ̄ⲧ,ⲟⲩⲁⲣⲧ,**
ⲟⲩⲏⲣⲧ ص (ⲡ) وَرْدَة . ورد *rose*
-ⲛⲟⲩⲉⲣⲧ ⲙⲛ̄ ⲛⲉϩⲣⲏⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲏⲣ ص ورد وأزهار (مُعلّقة) في الهواء
-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧ̄ⲣⲉϣⲣⲱϣ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲏⲣⲧ ص جسمه أحمر كالورد
• ⲭⲗⲟⲙ ⲛⲟⲩⲉⲣⲧ ب اكليل ورد
• ⲡⲁⲟⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣⲧ ب *rose colour* لون وردى
• ⲙⲟⲩⲃⲉⲣⲧ ب *rose water* ماء ورد (ماورد)
• ⲛⲉϩ ⲛⲟⲩⲉⲣⲧ ب *rose oil* زيت ورد
• ⲟⲩⲉⲣⲧ ⲉϥⲗⲏⲕ ب *fresh rose* وردة ناضرة
• ⲟⲩⲉⲣⲧ ⲉϥⲟⲕⲉⲙ ب *withered rose* وردة ذابلة
• ⲟⲩⲉⲣⲧ ⲉϥϣⲟⲟⲩⲉ ص وردة يابسة

ⲟⲩⲉⲣϣⲓ ب ,**ⲟⲩⲉⲣϣⲉ,ⲟⲩⲣ̄ϣⲉ** ص (ⲧ) هزيع .
هجعة . مدة من الزمن . نوبة حراسة [عد ٣ : ٢٥] *watch*
-ϧⲉⲛ ϯⲙⲁϩⲇ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲓ ب في الهزيع الرابع [مت ١٤ : ٢٥]
• ⲁⲛⲟⲩⲉⲣϣⲉ,ⲁⲛⲟⲩⲣ̄ϣⲉ ص حارس . خفير
-ⲛⲉⲙⲁⲧⲟⲓ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲁⲛⲟⲩⲉⲣϣⲉ ⲉⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص الجنود والحُرّاس الذين يحرسونه
• ⲫⲁ ϯⲟⲩⲉⲣϣⲓ ب (نوبتجى) . المنوّب (الذى عليه نوبة الحراسة) *watchman, guard*
• Ⲟⲩⲉⲣϣⲉⲛⲟⲩⲃ ص ورشنوفة (اسم بلد)

ⲟⲩⲉⲣϩ- ص أطلقَ سَراح . ترك حرّاً . سَمَحَ
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲟⲩⲉⲣϩ ⲡⲉⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲧⲏⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲙⲁ ص من الذى سمح لهذا المخالف بالدخول هنا
[راجع الفعل ⲟⲩⲱⲣϩ ص]

ⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ// ب (± ⲉⲃⲟⲗ) وَسَّعَ . فَرَّجَ عن . رَحَّبَ
-ⲁⲕⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛⲧ ب فرّجتَ عنى [مز ٤ : ١]
-ⲫϯ ⲁϥⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب وسّع عليهم
• **ⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ (± ⲉ̀ⲃⲟⲗ)** ب ,**ⲟⲩⲉⲥⲧⲱⲛ** ص (ⲉϥ) واسع . عريض [اش ٣٠ : ٢٣-حز ٢٣ : ٣٢-مر ٤ : ١٦-مت ٧ : ١٣]
-ⲥⲉⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲙⲁϣⲱ ب وصاياك واسعة جدا
-ⲉϥⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب ضخم الجسم (فى جسمه)
-ϯⲥⲧⲩⲗⲏ ⲉⲥⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥϩⲟⲣϣ ⲉ̀ϥⲓⲧⲥ ب العمود غليظ (ثخين) جداً وثقيل الحَمْل
-ⲟⲩⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉⲥⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ب ثروة طائلة بغنى
-ϯⲣⲓ ⲛⲁⲥⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ب كانت القلاية (الحجرة) واسعة
-ⲛⲁⲩⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ب والداه كانا على سعة
-ⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲉⲥⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲓ ⲟⲩⲱⲙ ب مائدة زاخرة بالأطعمة
[راجع الفعل ⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ ب]

ⲟⲩⲉⲥϥ- ص ألغى . أبْطَلَ . أهْمَلَ . نَسَخَ
-ⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲉⲥϥ ⲁⲛ ⲧ̄ⲕⲉⲗⲉⲩⲥⲓⲥ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ ص لن نبطل أمر الملك
-ⲛ̄ϯⲛⲁⲟⲩⲉⲥϥ ⲡⲁⲉⲓⲟⲡⲉ ⲁⲛ ص لن أهمل حرفتي (مهنتي) *I will not neglect my craft*
[راجع الفعل ⲟⲩⲱⲥϥ ص]

ⲟⲩⲉⲧ- I. ص.ب أضعفَ . أرْخَى . لَيَّنَ
-ⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲉⲧ ⲡⲁϩⲏⲧ ص الرب أضعف قلبى [أى ٢٣ : ٢٦]
-ⲛⲉⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ... ⲟⲩⲉⲧⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ص أذلوا (أضعفوا) قلوبكم بالتوبة
[راجع الفعل ⲟⲩⲱⲧ ص.ب]

ⲟⲩⲉⲧ- II. **ⲉ̀ⲃⲟⲗ** ص.ب ١ - فَصَلَ بين . مَيَّزَ بين
seperate out [لا ٢٠ : ٢٥]
-ⲟⲩⲉⲧ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟϥ ب أقم حدودا للجبل وقدّسه [خر ١٩ : ٢٣]
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲟⲩⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ب الذى ميّزكم من (بين) الشعوب [لا ٢٠ : ٢٤]
٢ - أفْرَزَ *set apart*
-ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب وأفرزوكم [لو ٦ : ٢٢]
[راجع الفعل ⲟⲩⲱϯ ب]

ⲟⲩⲉⲧ III. ص.ب ,**ⲟⲩⲟⲧ** ب الأمر يختلف . مُخْتلِف
(impers. vb. فعل غير ضميرى*) it is different*
-ⲟⲩⲉⲧ ⲛ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲟⲩⲉⲧ ⲡ̄ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ص شكل كل واحد يختلف عن الآخر
-ⲟⲩⲉⲧ ⲧⲟⲩⲁⲥⲡⲓ ب ,ⲟⲩⲉⲧ ⲧⲉⲩⲁⲥⲡⲉ ص لغتهم مختلفة
-ⲉⲡⲓⲇⲏ ⲟⲩⲉⲧ ⲡ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲡ̄ⲛⲟⲃⲉ ص بما أن الخطية تختلف عن الأخرى
• **ⲟⲩⲉⲧ ... ⲟⲩⲉⲧ** ص.ب شيء كذا .. وشيء آخر كذا .. *one (thing) is...another thing is...*
-ⲟⲩⲉⲧ ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ⲟⲩⲉⲧ ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲟϩ ب مَجد الشمس شيء ومَجد القمر شيء آخر [١كو ١٥ : ٣٩]
-ⲟⲩⲉⲧ ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁ ⲟⲩⲉⲧ ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲕⲟⲡⲥ ص هناك وقت للانتهار ووقت للمحايلة (وقت الانتهار شيء ووقت المحايلة شيء آخر)

-ⲟⲩⲉⲧ ⲉⲩⲕⲏⲧ ⲉ̀ϧⲃⲟⲩⲣ ⲟⲩⲉⲧ ⲉⲩⲕⲏⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲁⲙ
الذين على الشمال شيء والذين على اليمين شيء آخر ص
-ⲟⲩⲉⲧ ⲡⲉⲛⲧⲁ
الذى صُلِبَ شخص ومَنْ سيأتى للدينونة ص ⲛⲏⲉ ⲉ̀ⲕⲣⲓⲛⲉ
شخص آخر

ⲟⲩⲉⲧⲉ,ⲟⲩⲉⲧ,ⲟⲩⲏⲧⲉ ص
سامَحَ . تَرَكَ . تجاوزَ عن (الدَّيْن)
-ϯⲛⲁⲟⲩⲉⲧⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛⲁⲕ ص سأتركها لكَ
[راجع الفعل ص ⲟⲩⲏⲧⲉ]

ⲟⲩⲉⲧⲉⲃ- ب **,ⲟⲩⲉⲧⲃ̄** ص **زاحَ . نَقَلَ . حَوَّلَ**
-ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ϣⲁⲥⲟⲩⲉⲧ
ⲙⲉ ص البتولية تبدِّل الطبيعة البشرية
-ⲁⲩⲟⲩⲉⲧⲉⲃ ϯⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ب نزعَ سلطان
الوحوش [دا ٧ : ١٢]
[راجع الفعل ب ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ]

ⲟⲩⲉⲧⲉⲛ ب *pour* **صَبَّ . سَكَبَ**
• ϫⲓⲛⲟⲩⲉⲧⲉⲛ ب (ⲡ) *pouring* **صَبٌّ . سَكْب**
[راجع الفعل ب ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ]

ⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ص.ب (ⲉϥ) *green* **١ . أخضر**
[تك ٣٠ : ٣٧-لا ١٣ : ٤٩-مز ٣٦ : ١-إش ٢٧ - ١١-رؤ ٩ : ٨]
-ⲙ̀ⲙⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲉϥⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲱⲧⲉ ب لا
يوجد عليها شيء أخضر [إش ٢٧ : ١١ (حسب النص القبطى)]
-ϩⲁⲛⲕⲗⲁⲇⲟⲥ .. ⲉⲩⲣⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲟⲩⲉⲧⲟⲩ-
ⲱⲧ ب أغصان مرعرعة خضراء
-ⲡⲉϥⲕⲁⲃⲁⲗ ⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀ⲛⲏ قيؤه ص
أخضر كالخضرة
٢ . أخضر مصفر . شاحب *pallid*
-ⲡⲟⲩϩⲟ ⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ, ب ⲡⲉⲩϩⲟ ⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ص
وجوههم شاحبة
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̀ϩⲱⲃ ϫⲉ ⲉⲕⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ما السبب أنكَ ص
شاحب [٢صم ١٣ : ٤]
-ⲉϥⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲁⲥⲕⲉⲓ شاحب كالنُسّاك ص
[راجع ″ⲟⲩⲱⲧ]

ⲟⲩⲉⲧϩ- ص.ب **سَبَكَ . صَهَرَ**
[راجع الفعل ص.ب ″ⲟⲩⲱⲧϩ]

ⲟⲩⲉϣ- ص.ب **أرادَ . رَغِبَ**
-ⲉⲕⲟⲩⲉϣ ⲟⲩ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲛ ص ماذا تريد منا
-ⲉⲓⲟⲩⲉϣ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ أريد ب
أن أباكم يتكلم معه
• ⲟⲩⲉϣ- ص (فعل+) **أرادَ أن**
-ⲉⲓⲟⲩⲉϣ ⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲕⲁϩ أريد أن أعبر فى ص
أرضكَ [قض ١١ : ١٧]
-ⲉ̀ⲧⲉⲧⲛ̄ⲟⲩⲉϣ ⲧ̄ⲣⲁⲁⲁϥ ص ماذا تريدنى أن أفعله
-ϯⲟⲩⲉϣ ⲉⲓⲙⲉ ص أريد أن أعلم
[راجع الفعل ⲟⲩⲱϣ]

ⲟⲩⲉϣⲃ- ص **أجابَ**
[راجع الفعل ص ⲟⲩⲱϣⲃ]

ⲟⲩⲉϣⲉⲙ- ب **,ⲟⲩⲉϣⲙ̄** ص **عَجَنَ**
[راجع الفعل ⲟⲩⲱϣⲉⲙ]

ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ب **,ⲟⲩⲉϣⲛ̄** ص **دون . بلا . مُجَرَّد من**
[أى ٨ : ١١]
- يسبقها علامة المصدر :-ⲛ̀ *lack of, absence of, without)* :
١ - متبوعة باسم :

-ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ب بدون علة الزنى
[مت ٥ : ٣٢]
-ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ ب
أخذ كهنوتاً ثابتاً (بدون تعدى) [عب ٧ : ٢٤]
-ⲁⲥⲙⲓⲥⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲛ̄ ϩⲟⲟⲩⲧ ص ولدتْ بدون ذَكَر
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲟⲩⲣⲟ ب
العرش تُرِكَ بدون مَلِك
• ⲛⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲙⲕⲁϩ ب بدون ألم
٢ - متبوعة بفعل :
-ⲁϥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲟⲩⲱⲙ ب بدون أكل
• ⲛⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲓⲁⲧⲟⲩ ب [مت ١٥ : ٢٠] بدون غسل أيدى
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ب
يترك شيئاً غير خاضع له (بدون أن يخضع له) [عب ٢ : ٨]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲛ̄ ⲧⲁⲙⲟⲛ ص يبقوا دون اخبارنا
-ϯⲛⲁⲭⲁⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲉⲑⲣⲉⲥⲟⲩⲟⲛϩⲥ سوف ب
لا أتركها بدون أن تظهرها (أو أن تظهر)
-ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲓ̀ ب يتقاعس عن الحضور
(يمكث دون أن يأتى)
-ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲛ̄ ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ϩⲉ ص بدون أن يكلَّ
جسدهم
-ⲙ̀ⲡⲣ̄ϭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲛ̄ ⲱϣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ لا تكف ص
عن الصراخ (لا تمكث دون أن تصرخ) إلى الرب [١صم ٧ : ٨]
٣ - أحياناً تُحذف -ⲛ̀ فى الصعيدية :
-ⲙ̀ⲡⲉⲥⲕⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲟⲩⲉϣⲛ̄ ϩⲟⲃⲥϥ تترك شيئاً بدونص
أن تغطيه

ⲟⲩⲉϣⲟⲩⲱϣ// ص.ب **ضَرَبَ . خَبَطَ . هَشَمَ . عَذَّبَ**
thresh, strike
-ⲁⲩⲟⲩⲉϣⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲃⲱⲧ ب ضُرِبتُ بالعصا
[٢كو ١١ : ٢٥]
-ⲁⲩⲟⲩⲉϣⲟⲩⲱϣⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ب
ضُربوا (خُبطوا . قُرعوا) كالطبول [عب ١١ : ٣٥]
• ⲟⲩⲉϣⲟⲩⲱϣ ص.ب (ⲉϥ) **متألم . مُعَذَّب . مُهَشَّم . مدغدغ**
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲕⲁⲥ ⲟⲩⲉϣⲟⲩⲱϣ ب عظامه مُهشّمة (من الألم
أو العذاب)
[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲟϣⲟⲩⲉϣ]

ⲟⲩⲉϣⲥ- ص.ب **اتّسَعَ . وَسَّعَ**
• ⲟⲩⲉϣⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب **عَرَّضَ**
[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱϣⲥ]

ⲟⲩⲉϣⲥⲓ,ⲟⲩⲏϣⲥⲓ ب **,ⲟⲩⲉϣⲥⲉ** ص.ب **,**
ⲟⲩⲉϣⲥ ص(ⲧ) *breadth* **اتساع . سِعَة**

ⲟⲩⲉϣϥ- ص.ب **سَحَقَ . حَطَّمَ . خَرَّبَ . كَسَّرَ**
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲟⲩⲉϣϥ ⲧⲉϥϭⲟⲙ ص سيسحق قوته
-ⲟⲩⲉϣϥ ⲡ̄ϩⲏⲧ ص [أم ١٧ : ١٠] كَسَرَ القلب . حَسَّرَ
[راجع ص.ب ⲟⲩⲱϣϥ]

ⲟⲩⲉϩ-[I.] ص.ب **١ . سَنَدَ . أسنَدَ . وَضَعَ . أودَعَ . اضطجَعَ .**
set, put **(كَوَّعَ)**
-ⲁϥⲟⲩⲉϩ ⲧ̄ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص وضع أساس الكنيسة
-ⲕⲁⲁϥ ⲧⲉϥⲟⲩⲉϩ ص دعها تستقر
• ⲟⲩⲉϩ ϫⲱ// ص أسندَ رأس(ه)
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲟⲩⲉϩ ϫⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ب لنسند رأسنا وننام
• ⲟⲩⲉϩϥⲱ ص أرخى شعره
٢ . موجود . موضوع . مَحطوط
-ⲁⲓⲙⲟⲩϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙ ⲉ̀ⲑⲟⲛ ⲉϥⲟⲩⲉϩ ب تجولتُ
فلم أجد أحداً موجوداً

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀– ص،ب ١ - اتكل على . مالَ إلى

• ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲟⲩⲉϩ ⲉ– ب مالَ قلبه إلى ...

٢ - مُتجه إلى

–ⲛⲁⲣⲉ ϩ̀ⲣⲁϥ ⲟⲩⲉϩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲒⲖⲎⲘ ب وجهه كان مُتجهاً إلى أورشليم

٣ - جنّد

–ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩⲉϩ ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب إذا جُنِّد العسكر ضدنا *bring soldiers against us*

٤ - أضافَ إلى . أزادَ على *add to*

–ⲉⲩⲥⲟⲡⲥⲡ ⲉ̀ⲛⲉⲓⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲟⲩⲉϩ ⲁϩⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص يترجون هذه الآلهة أن تطيل (تزيد) أعمارهم

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص ١ - اتكل على . اتكأ على . تحامَلَ على

–ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲉϩ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب تحاملتم عليَّ [أي ٢١ : ٢٧]

–ⲉϥⲟⲩⲉϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩϣ̀ⲃⲱⲧ ب مُتكأً على عصا [خر ٢١ : ١٩]

٢ - وضعَ على . ثبّتَ على *set upon*

–ⲁϥⲟⲩⲉϩ ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲁⲃⲁⲗ ص وضع يديه على عينيَّ

٣ - ثقّلَ على

–ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲟⲩⲉϩ ⲗⲁⲁⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲣⲱⲙⲉ ⲡⲁⲣⲁ ⲧⲉϥϭⲟⲙ ص لا تثقل على أحد من الناس أكثر من قدرته

٤ - أضافَ إلى . أزادَ على *add to*

–ⲉϥⲟⲩⲉϩ ϭⲱⲛⲧ ⲉϫⲛ̄ ϭⲱⲛⲧ ص يزيد غضباً على غضب

–ⲛⲓⲙ ⲉϥⲉϣ ⲟⲩⲉϩ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲁϩⲓ ب مَنْ يستطيع أن يزيد يوماً إلى عمره

• 3. ⲛ̀– ص،ب ١ - زادَ

–ⲁⲕⲟⲩⲉϩ ⲧⲓⲙⲏ ⲛⲁϥ ب زدتَ له الثمن

• ⲟⲩⲉϩ ⲛ⸗ ص (*vb refl* فعل منعكس) ٢ - استراحَ . سكَنَ

–ⲉⲧⲣⲉⲩⲟⲩⲉϩ ⲛⲁⲩ ص ليستريحوا

–ⲉⲛⲟⲡⲧ ϩⲉⲛⲛⲟⲃⲉ .. ⲉⲧⲣⲉⲛⲟⲩⲉϩ ⲛⲁⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص نحمل خطايا ... لكي نستريح بها

–Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲉϩ ⲛⲁϥ ϩⲁⲣⲟⲛ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲧⲟⲙⲥϥ ص المسيح رقد عنا ودُفِن

• 4. ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب, ⲛ̄ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ص عَرَضَ أمام

–ⲉⲧⲟⲩⲉϩ ⲥⲱⲃⲉ ⲛ̄ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ص يعرضون ألعاباً أمامكَ *making sport*

• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ص،ب *follow* ١ - تَبِعَ . اتَّبَعَ . اقتفَى

–ⲧⲉⲛⲟⲩⲉϩ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ ب نتبعكَ بكل قلوبنا [دا ٣ : ٤١]

٢ - اتكل على . تعلَّقَ بـ . التصقَ بـ

–ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲟⲩⲉϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲛⲏⲃ ب رجاؤه مُتعلق بسيده

–ⲡⲓⲁⲗⲗⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲉⲑⲟⲩⲉϩ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب الغريب الملتصق بالرب [إش ٥٦ : ٣]

• 6. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص وضعَ

• ⲟⲩⲉϩ ⲣⲁⲧ⸗ ϩⲛ ,(ϩⲁ) ص دَخَلَ (وضع رجله في) [أع ٢٠ : ١٨]

• 7. ϩⲁ ص وضع أمام

–ⲁ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲉϩ ⲧⲉϥⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϩⲁⲣⲟⲛ ب بولس أعدّ لنا (وضع أمامنا) مائدته

• 8. ϩⲁϩⲧⲛ̄, ϩⲁⲧⲛ̄ ص أودَعَ لَدَى

–ⲁⲓⲟⲩⲉϩ ⲟⲩϩⲁⲧⲏⲣ ϩⲁϩⲧⲏⲕ ⲛ̄ⲉⲧⲱ ص أودعتُ لديك مطرقة كرهن

استقرّ

• 9. ⲉⲃⲟⲗ ص مُستقر في

–ⲁϥⲟⲩⲉϩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲱⲡⲉ ص مستقر في مسكنه

• 10. ⲉϩⲟⲩⲛ ص بَثّ . ألقَى

–ⲉⲩϣⲁⲛⲟⲩⲉϩ ⲧⲉⲓⲗⲉⲝⲓⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙⲛ̄ ⲗⲟⲓϭⲉ ϣⲟⲟⲡ ⲛⲁⲕ ص إذا بثوا (ألقوا) هذه العبارة فليس لكَ حجة (عُذر)

• ⲟⲩⲉϩ ب (eq) مسنود . مستند إلى

• ⲟⲩⲉϩ ⲉ– ب (eq) [لو ٩ : ٥٣] مُتجه إلى . مائل نحو . متوقف على

–ⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲟⲩⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ب رجاؤنا ليس متوقفاً على انسان

• ⲟⲩⲉϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ– ب (eq) مسنود على

–ⲉϥⲟⲩⲉϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯϫⲟⲓ ب مسنود على الحائط

ⲟⲩⲉϩ– II. ص،ب **سكَنَ . قطَنَ . أقامَ . أوَى**

ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲉⲧⲟⲩⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب الغريب النازل عندكم [عد ١٥ : ١٥ – عد ١٩ : ١٠]

–ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁϥϭⲓⲧϥ ⲉϥⲟⲩⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉϥϣ̀ϭⲟⲣ ب المكان الذي استأجره (أخذه) ليقيم فيه [أع ٢٨ : ٣٠]

–ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲭⲁⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ب سكنت الطيور في أغصانها [دا ٤ : ٩ (٤ : ١٢)]

[راجع أيضاً ⲟⲩⲱϩ II.]

ⲟⲩⲉϩⲉⲙ– ب, ⲟⲩⲉϩⲙ̄– ص **١ . أجابَ . رَدَّ على** *reply*

–ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲉϩⲉⲙ ⲕⲉⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب يرد عليَّ بكلمة

٢ . أعادَ . كرَّرَ *repeat*

–ⲟⲩⲉϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟⲛ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ص كرِّرْ لنا الكلام مرة أخرى (عيد لنا الكلام تاني)

–ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲉϩⲉⲙ ϫ̄ⲡⲟⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص اليوم الذي سأولد فيه مرة أخرى

–ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉⲧⲣⲁⲟⲩⲉϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲛⲁⲩ ص يريدوا أن أعيد لهم الكلام

٣ . فسّرَ *interpret*

[راجع الفعل ب ⲟⲩⲱϩⲉⲙ]

ⲟⲩⲉϩⲣⲁⲧ⸗ ص **وَضَعَ رجله . داسَ بقدمه . وَطَأَ . نَزَلَ** *set foot*

–(*not even*) ⲟⲩⲉϩⲣⲁⲧⲛ̄ ϩⲓϫⲱϥ ص (ولا حتى) وطأناه بقدمنا

–ⲛ̄ⲧⲟⲩⲉϩⲣⲁⲧ, ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁⲕϩ ⲛ̄ⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲙ̄ⲡⲕⲁⲕⲉ ص تدوس قدمكَ على أعناق رؤساء الظلمة

ⲟⲩⲉϩⲱⲓⲕ ب **خزَنَ الخبز**

• ⲙⲁⲛⲟⲩⲉϩⲱⲓⲕ ب (ⲡ) مكان خزن الخبز (كرار)

ⲟⲩⲉϩϥⲱⲓ ب, ⲟⲩⲉϩϥⲱ ص **أرخى شعره**

ⲟⲩⲉϩϫⲱⲙ ب (ⲡ) **١ . قرّاية . مُنجليّة**

٢ . قِمَطر . درج الكتب

ⲟⲩⲉϫ– ب **قطعَ . كسَّرَ**

–ϯⲛⲁϫⲉϥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ϯⲛⲁⲟⲩⲉϫ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ب لن أهلكم ولن أحطمكم

[راجع الفعل ب ⲟⲩⲱϫ]

ⲟⲩⲉϫⲡ– ب, ⲟⲩⲉϭⲡ– ص **خطَّمَ**

[راجع الفعل ب ⲟⲩⲱϫⲡ]

ⲟⲩⲉϫⲣⲟ ب, ⲟⲩⲉϭⲣⲟ (ⲧ) ص **قائمة (أسكفة) الباب** [خر ١٢ : ٧]

-ⲫⲏⲉⲧⲁϥϥⲣⲉ ϯⲟⲩⲉϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲏⲓ ϣⲉⲡ ⲙⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الذى جعل قائمة باب بيتى تتأسّس

• ⲟⲩⲉϫⲣⲱⲟⲩ ب (ⲛ) قوائم الأبواب [تث ٦ : ٩]

[ⲟⲩⲟϫⲓ راجع ب]

ⲟⲩⲉϫⲟⲩⲱϫ// ب ,ⲟⲩⲉϭⲟⲩⲱϭ// ص مَضَغ . عَضَّ . كسّر بأسنانه [اى ٢٠ : ١٨]

-ⲁϥⲟⲩⲉϫⲟⲩⲱϫⲥ ب عَضَّها

-ⲡⲓⲙⲟⲩⲓ̀ ⲁϥⲟⲩⲉϫⲟⲩⲱϫϥ ⲁϥⲟⲙⲕϥ ب الأسد مضغه وبلعه

-ⲁϥⲟⲩⲉϭⲟⲩⲱϭⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲉ ص مضغها بأسنانه

[ⲟⲩⲟϫⲟⲩⲉϫ راجع الفعل ب]

ⲟⲩⲏⲃ ب ,ⲟⲩⲏⲏⲃ ص (ⲡ) *priest* كاهن

[تك ١٤ : ١٨ - لا ٢١ : ٩ - عد ٥ : ١٦ - ميخا ٣ : ١١ - لو ١ : ٥]

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲏⲃ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲧ̀ⲧⲁⲝⲓⲥ ⲙ̀Ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ ب أنتَ هو الكاهن إلى الأبد على رتبة (طقس) ملكيصادق [عب ٥ : ٦]

• ⲉⲣⲟⲩⲏⲃ ب ,ⲣ̄ⲟⲩⲏⲏⲃ ص كَهَنَ . صار كاهناً *be priest* [لا ١٦ - عد ١٠ : ٣ : ٣]

• ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲃ ب صار كاهناً [عب ٧ : ٢٣]

• ⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ب ,ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲟⲩⲏⲏⲃ ص (ⲧ) كَهنوت *priesthood* [عد ١٨ : ١ - عب ٧ : ٥ - عب ٧ : ١١ - لو ١ : ٨]

-ⲉⲓⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ب أعمل فى الكهنوت [رو ١٥ : ١٦]

-ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ب اتمام الكهنوت

• ⲑⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ب نيافة (لقب للأساقفة والمطارنة)

ⲟⲩⲏⲓ ب فقط ١ . حقاً . لأنّ حقاً *indeed, verily*

٢ . حتى *lest*

- يسبقها ϫⲉ دائماً : لأنه حقاً *for*

• ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ب

[إش ٣٣ : ٢٣ - إش ٥٠ : ٢ - لو ١ : ٧ - يو ٦ : ٣٨ - أع ٢٢ : ١٨]

-ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡ̀ⲥⲁϧ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ب لأننا حقاً سمعنا المعلم بولس

-ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛⲉ ب لأنكم ودعاء

-ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲁ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲫⲟϩ ب لأن الساعة قد أتت

-ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁⲕⲟ ب حتى لا يهلك

- يتبعها ⲅⲁⲣ أحياناً : لأنّ

• ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ ب

[عد ٢٢ : ١٢ - إش ٥ : ٢٤]

-ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲓⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ب لأنى ذاهب إلى سيدى

-ⲙⲁⲣⲉⲛⲫⲱⲧ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲓ̀ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϫⲱⲛ ب لنهرب حتى لا يأتى علينا (يصادفنا)

ⲟⲩⲏⲗⲗⲉ ص (ⲧ) موسيقى

[ⲟⲩⲉⲗⲗⲉ راجع ب]

ⲟⲩⲏⲛ ص.ب (ⲉϥ) *opened* ١ . مفتوح [أع ٧ : ٥٦ - رؤ ٣ : ٨]

-ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟⲩⲣⲟⲧ ⲟⲩⲏⲛ ⲉ̀ϯ ص يد امكانيتنا مفتوحة للعطاء

٢ . عريض

-ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲟⲩⲏⲛ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲉⲧ ⲇⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϣⲏⲟⲩ ب واحد عريض والآخر طويل

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ب مفتوح ناحية

-ϯⲡⲩⲗⲏ ⲑⲏⲉⲧⲟⲩⲏⲛ ⲉ̀ⲡ̀ⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب الباب المفتوح ناحية الشمال [حز ٨ : ١٤]

• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص مُطِل على

-ⲟⲩⲕⲏⲡⲟⲥ ⲉϥⲟⲩⲏⲛ ⲉϫⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲟⲡⲣⲓⲁ ص بستان مُطِل على مزبلة

• *3.* ⲉⲃⲟⲗ ص.ب مؤدياً إلى . مفتوح

-ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ⲟⲩⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص مملكة مفتوحة

[ⲟⲩⲱⲛ راجع الفعل]

ⲟⲩⲏⲟⲩ ب ,ⲟⲩⲏⲩ,ⲟⲩⲏⲏⲩ ص (ⲉϥ) *far* بعيد

[أم ٧ : ١٩ - إش ٤٣ : ٦ - إش ٦٦ : ١٩ - يؤ ٣ : ٨]

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ⲉⲥⲟⲩⲏⲟⲩ ب بحجة بعيدة (عن الأذهان) [مر ١٢ : ٤٠]

-ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩⲏⲟⲩ ب أزمنة بعيدة [عز ١٢ : ٢٧]

-ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩⲏⲟⲩ ب طول الأيام

• ⲉⲑⲟⲩⲏⲟⲩ ب البعيد

-ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲉⲑⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ ϧⲏⲧϥ ب الطريق البعيد الذى أتيتَ منه

• ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲏⲟⲩ ب البعيدون . الذين على بُعد [أع ٢ : ٣٩]

-ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛⲧ ب البعيدون والقريبون [إر ٣٢ : ٢٦]

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ب *far from* بعيد عن

-ⲭⲱⲣⲁ ⲉⲥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲁϯⲙⲓ ب كورة بعيدة عن بلدي

• *2.* ⲛ̀- ,ⲙ̀- ص.ب بعيداً عن

[عد ٩ : ١٠ - اى ٢٢ : ١٨ - أم ١٥ : ٢٩ ص - إش ٥٥ : ٩ - هو ٥ : ٣ - مت ٨ : ٣ - لو ٧ : ٦]

-ⲛⲁⲓⲟⲩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ب كنتُ بعيدا عنكم

-ⲉⲧϩⲏⲛ ⲉⲣⲟϥ ... ⲉⲧⲟⲩⲏⲩ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص القريب منه ...والبعيد عنه

• *3.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب بعيد عن

-ⲉⲧⲟⲩⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧϩⲏⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ص البعيد القريب

• *4.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ص.ب بعيد عن

-ⲕ̀ϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲭ̀ⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲗⲱⲧ ب أنتَ قريب فى أفواههم وبعيد عن كلاهم [إر ١٤ : ٢]

-ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̀ϯⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب بعيداً عن القرية بمسافة قليلة (قليلاً)

-ⲧⲉⲛⲟⲩⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص نحن بعيدون عن (فِعْل) هذا الشيء *far from doing this*

• *5.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب بعيداً عن

-ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب بعيداً عن المناظر الباطلة

• *6.* ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- (ⲙ̀-) ب بعيد عن [مز ٧٢ : ٢٠ - مت ١٥ : ٨]

-ϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ̅ⲧ̅ ب بعيد عن طريق ا

• *7.* ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب عميق

-ⲡ̀ⲗⲁⲕⲕⲟⲥ .. ⲉϥⲟⲩⲏⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص الجب .. عميق فى الأرض

• *8.* ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب ,ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص بعيد للوراء

-ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب أزمنة سحيقة

• *9.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب,ⲉϩⲟⲩⲛ ص غائر إلى الداخل

-ⲙⲁ ⲉⲧϣⲟⲕϩ ⲉⲧϭⲏⲩ ⲉⲧⲟⲩⲏⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص مكان ضيِّق غائر إلى الداخل

ⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) ١ . مُنتهٍ (مُنتهِي) . مُنقضٍ (مُنقضِي)

٢ . مُنحَل . خائر . ضعيف . مَغْشِيّ عليه

[ⲟⲩⲱ̀ راجع الفعل ب]

ⲟⲩⲏⲣ ص.ب ,ⲟⲩⲏⲏⲣ ص how many, how much كَمْ
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲕ? ب كم عليك ؟ [لو ١٦ : ٥]
-ⲟⲩⲏⲣ ϧⲁ ⲛⲁⲓⲃⲓⲣ? ب كم (ن) هذه السلال ؟
- مع اسم مفرد : [مت ٦ : ٢٣]
-ⲟⲩⲏⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲥϩⲟⲙⲧ? , ⲟⲩⲏⲣ ⲧⲉ ⲧⲉⲥⲧⲓⲙⲏ ? ب كم ثمنها ؟
-ⲟⲩⲏⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ب كم يكون فرحكم
- مع اسم جمع : [تك ٤٧ : ٨]
-ⲟⲩⲏⲣ ⲛⲉ ⲛⲓϧⲣⲱⲟⲩ ب كم تكون الأصوات
• ⲟⲩⲏⲣ ⲧⲉ ϯⲟⲩⲏϣⲓ ب ما سعة [اى ٣٨ : ١٨] how great
• ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀- ص.ب - مع -ⲛ : كَمْ مِن [مت ١٥ : ٣٤ - يو ٩ : ٢٠] by how much
-ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩϣ ب كم من الشتائم
-ⲓⲥ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ هوذا ب كم من الزمن سمعتُ عنكَ
-ⲁⲣⲉⲧⲁⲣⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ? ب كم مرة حلفتيني ؟
• ⲙⲛ̀ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲏⲣ ⲙⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲉ ص بعد كذا وكذا (كم وكم) من السنين
• ⲧⲉ ϩⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲉ ص ,ⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب كم سنة عمرك ؟
- للدلالة على الكثرة :
-ⲁ ⲟⲩⲏⲣ ϩⲱⲃ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲕⲱⲧⲉ ⲉ̀Ⲥⲟⲩⲥⲁⲛⲛⲁ ب كم من الأمور الصعبة أحدق (أحاط) بسوسنة
-ⲁϥϣⲉⲡ ⲟⲩⲏⲣ ϩⲓⲥⲉ ϩⲁⲣⲟⲛ ص كم من الأتعاب احتملها لأجلنا
• ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ,ⲛ̀ⲁⲩⲏⲣ ص.ب إلى أى حد [مت ١٢ : ١٢] to what extent
-ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ب كم ارتفع الأهوال فوق رأسي
-ⲉⲩⲛⲁⲣ̀ⲕⲁⲕⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ϭⲓ ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲙ̄ ص كم تظلّم (حياة) الناس المخالفين
-ⲛⲉⲥⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ص كم هو جميل
-ⲉⲛⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ص كم سنكون سعداء
-ⲉϥⲛⲁϣ̀ϯⲟⲩⲃⲉ (ⲛ̀)ⲟⲩⲏⲣ ب كم سيقدر أن يقاوم (حيقدر يقاوم قد ايه)
• ϣⲁ ⲟⲩⲏⲣ ب لغاية كَمْ [مت ١٨ : ٢١]
• ⲥⲟⲩⲟⲩⲏⲣ ص.ب كَمْ في الشهر
-ⲧⲉⲧⲛ̀ⲣ̀ϩⲏⲧⲥ ⲙ̀ⲡⲉϩⲙⲉ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩ ⲥⲟⲩⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲉⲃⲟⲧ? ص تبدأون الأربعين المقدسة يوم كَمْ من أى شهر ؟
• ⲙⲁϩ ⲟⲩⲏⲣ ب ,ⲙⲉϩ ⲟⲩⲏⲣ ص كَمْ (في الترتيب)
-ⲉⲓⲥ ⲡ̄ⲙⲉϩ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲓⲥⲟⲡⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ص ها المرة الكَمْ وأنا أرجوك ؟
• ⲓⲥ ⲟⲩⲏⲣ ب منذ كم
-ⲓⲥ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ب منذ كم من الزمن [مر ٩ : ٢١]
• ⲁⲟⲩⲏⲣ,ⲁⲩⲏⲣ ب كم . (قد ايه)
-ⲡ̄ⲉϩⲛⲃⲓ ⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲏⲣ ب كم سيتملكه الحزن
-ⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲏⲣ ب أفضل مني بكثير
• ⲉ̀ⲡⲁⲩⲏⲣ ب إلى أى مدى to what extent ?

ⲟⲩⲏⲣϣⲉ ص (ت) هزيع . هَجْعَة
[راجع ب ⲟⲩⲉⲣϣⲓ]

ⲟⲩⲏⲧⲉ [I.] ص (ت) surge صاعقة
-ⲛ̄ⲧⲁ ⲧⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲧⲉ ⲉⲓ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ⲏⲓ ⲛ̄- ص إذا نزل صاعقة هائلة على بيـ...
• ⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲏⲧⲉ ⲉϫⲛ̄ ص أنزل صاعقة على (صَعَقَ) [إش ٣٠ : ٣٠]

ⲟⲩⲏⲧⲉ [II.] ,ⲟⲩⲉⲧⲉ,ⲟⲩⲉⲧ ص سامَحَ . تَرَكَ (في الديون)
• ⲟⲩⲏⲧ (π) ص مُسامَحة (تغاضي عن)
-ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲏⲧ ص أيام ترك الديون (وتكون عادة في عيد الصليب أو في البصخة)
- لذا يكون معنى ⲟⲩⲏⲧ أحيانا : فصل الخريف (لأن عيد الصليب يقع في الخريف)
-ⲥⲟⲡ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲣⲟⲙⲡⲉ : ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲡⲁⲥⲭⲁ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲧ ص مرتان في السنة : في البصخة وعيد الصليب

ⲟⲩⲏϣⲓ ب ,ⲟⲩⲉϣⲥⲉ,ⲟⲩⲁϣⲥⲉ ص (ت) breadth اتساع . وسْع . عَرْض [اى ٣٨ : ١٨ - حز ٤١ : ١٤]
-ⲑⲟⲩⲏϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ب لوح قلبكَ [ام ٧ : ٣]
-ⲑⲟⲩⲏϣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲟϫ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ب حِقّ (عرض ، لوح) فخذ يعقوب [تك ٣٢ : ٢٥]
-ⲓⲃ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲏϣⲓ ب ١٢ ذراعا عرضاً [حز ٤٣ : ٣]
-ⲛⲓⲟⲩⲏϣⲥⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب وَسَع النهار
-ϯⲟⲩⲉϣⲥⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص عرض الرِّجْل

ⲟⲩⲏϩ [I.] ,ⲟⲩⲏⲏϩ ص (ⲉϥ) (= ⲟⲩⲉϩ ب)
موضوع . مَحطوط . مَركون . مَسنود
[الصيغة الوصفية من الفعل-ⲟⲩⲱϩ,ⲟⲩⲉϩ]
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲏϩ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ? ص ما هو الموضوع على المنضدة ؟ (ايه المحطوط على الترابيزة ؟)
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲟⲩⲏⲏϩ ⲉϫⲱϥ ϫⲉ Ⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ص اسم مُسَمّى به أنه شمّاس (اسم موضوع عليه شمّاس)
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ϩⲃⲱⲥ ⲟⲩⲏϩ ص إذا كان الثياب موجودة please send them (من فضلك ارسلها)
• ⲟⲩⲏϩ ⲛ̀ⲉⲧⲱ ص (ⲉϥ) مَرهون . مودَع كرَهْن
-ϫⲉ ⲡ̄ⲏⲓ ⲟⲩⲏϩ ⲛ̀ⲉⲧⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ص لأن البيـ مرهون عنده
• ⲟⲩⲏϩ ϩⲁ ص (ⲉϥ) مودَع نظير
-ⲟⲩⲏϩ ϩⲁ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲃ ص مودَع نظير الذهب
• ⲟⲩⲏϩ ⲛ̀ⲥⲁ ص (ⲉϥ) مُتَّبِع . سائر حسب
-ⲉⲛⲟⲩⲏϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧ̄ϭⲟⲙ ⲙ̀ⲛⲛⲟⲙⲟⲥ ص نتبع قوة الناموس
-ⲉⲓⲥ ϩⲏⲏⲧⲉ ⲧ̄ⲛⲟⲩⲏϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉⲓⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ص ها نحن نتبع هذه الرسالة
-ϯⲙⲛ̄ⲧⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲉⲧⲉ ⲙⲛ̄ ϩⲁⲏ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ص الغِنى الذى لا نهاية للسعْي وراءه

ⲟⲩⲏϩ [II.] ص (ⲉϥ) (= ⲟⲩⲉϩ ب) ساكن . مُقيم . كامِن
-ϯⲥⲟⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉⲕⲟⲩⲏϩ ⲧⲱⲛ ص لا أعرف أين أنتَ مُقيم
-ⲕⲟⲩⲏϩ ⲁⲛ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥϯ ص لا تسكن (تقيم) مع امرأة مُشاكسة
-ⲛ̀ϩⲏⲇⲟⲛⲏ ⲉⲧⲟⲩⲏϩ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧⲛ̄ ص الملذات الكامنة فينا
-ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲟⲩⲏϩ ϩⲓϫⲱϥ ص الأرض والساكنون عليها
[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱϩ [I.]]

ⲟⲩⲓ̀ ص.ب ,ⲟⲩⲉⲓ,ⲟⲩⲉⲓⲁ ص واحدة . مفردة . إحدى
[اى ٢ : ١٠ - إش ٣٤ : ١٦ - إش ٣٥ : ٢٢ - زكر ٤ : ٣ - يو ٢ : ٦]

-ⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب احدى النساء

-ⲟⲩⲓ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀Ⲥⲓⲛⲁ ب أحدهما (العهدين) من جبل سيناء [غلا ٤ : ٢٤]

• ⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲓ̀ ب كل واحدة [١كو ٧ : ٢]

-ϯⲟⲩⲓ ϯⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲩⲗⲏ ب كل مِنصَحة [عد ٧ : ٨٥]

-ⲡ̀ⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲉⲓ ⲧⲟⲩⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲛ̄ ص دم كل واحدة منكن

• ⲕⲉⲟⲩⲓ̀ ب واحدة أخرى

-ⲡⲓⲑⲉⲃⲓⲟ ⲛⲉⲙ ⲕⲉⲟⲩⲓ̀ ⲕⲉⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲉⲧⲏ ب التواضع وكل الفضائل الأخرى

ⲞⲨⲒⲎ ب, **ⲟⲩⲉⲓⲏ** ص (ⲏ) *peasants* فلاحون . كرّامون [مر ١٢ : ١]

-ϩⲁⲛⲟⲩⲓⲏ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ ب كرّامون [إر ٥٢ : ١٦]

-ϩⲁⲛⲟⲩⲓⲏ ⲛ̀ⲕⲟⲓ ب فلاحون [إر ٥٢ : ١٦]

[راجع مفردها ب ⲟⲩⲱⲓ]

ⲞⲨⲒ̀ⲚⲀⲘ ب, **ⲟⲩⲛⲁⲙ, ⲟⲩⲉⲓⲛⲁⲙ** ص (ⲧ) *right hand* يمين . يُمنَى . أيمن [أى ٤٠ : ٩ – إش ٣٠ : ٢١ – مت ٦ : ٣]

-ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲟⲩϫⲁϭⲏ ب لا يعرفون يمينهم من يسارهم [يون ٤ : ١١]

-ⲉⲛ ⲛⲟⲩϯ ⲁⲗⲗⲁ ϥ̀ⲛⲁϣⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲁⲛ ب حتى لو كانت بدى الهك يُمنتان فلن يستطيع انقاذك

-ϯⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲁϣⲏⲣⲉ ص أحلف بيمين ابنى

-ⲛⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب الذين على اليمين

– تتصل بأعضاء الجسم فتصير صفة *adj* :

-ϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب, ϭⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲙ ص اليد اليمنى [مز ٧٢ : ١٧]

-ⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب, ⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲙ ص العين اليمنى

-ⲙⲁϣϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب, ⲙⲁⲁϫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲙ ص الأذن اليمنى

-ⲥ̀ⲫⲓⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب, ⲥ̀ⲡⲓⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲙ ص الجنب الأيمن

-ⲫⲁⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب, ⲡⲁⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲙ ص الرِّجل اليمنى

-ⲧⲏⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب الأصبع الأيمن (السبّابة غالباً)

– يسبقها الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب إلى اليمين

-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب أنا يميناً [تك ١٣ : ٩]

-ⲕⲏⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب ميلى إلى اليمين

-ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب تطلع نحو اليمين

• 2. ⲛ̀ⲥⲁ, ⲥⲁ ب *on, at right* ناحية اليمين . عن يمين

– تتصرف مع ضمائر الملكية المتصلة :

-ⲥⲁⲧⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب عن يمينى [مز ١٠٩ : ١ – مر ١٠ : ٤٠ – مت ٢٠ : ٢١]

-(ⲛ̀)ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟ(ⲓ) ب عن يمينى [تث ٣٣ : ٢ – مز ٤٤ : ١٢ – أف ١ : ٢٠ – عب ١٠ : ١٢]

• 3. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص ١ - بيمين . بواسطة يمين

-ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب خلصنى بيمينك

٢ - في يمين [أم ٣ : ١٦ – عب ٨ : ١]

-ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب ألا يوجد كذب فى يمينى [إش ٤٤ : ٢٠]

• 4. ϩⲓ ص عن اليمين

-ⲁϥϭⲱ ϩⲓ ⲟⲩⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص بقى عن يمينه

ⲞⲨⲒⲤⲒ, ⲂⲒⲤⲒ, ⲞⲨⲀⲤ// ب, **ⲟⲩⲉⲓⲥⲉ, ⲃⲓⲥⲉ, ⲟⲩⲁⲥⲧ//** ص *to saw* نشر (بمنشار)

-ⲃⲁϣⲟⲣ ⲉⲧⲃⲉ ϣⲱⲱⲧ ⲗⲉⲛⲧⲏ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩⲉⲓⲥⲉ ⲛ̀ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̀ϣⲉ ص منشار لأجل القطع ومنشار لأجل نشر الخشب الكبير

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀- ب, 2. ϩⲛ̄ ص نَشَرَ بـِ

-ⲁⲩⲟⲩⲁⲥϥ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲁϣⲟⲣ ب, ⲁⲩⲟⲩⲁⲥⲧϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲃⲁϣⲟⲣ ص نشروه بالمنشار

• ⲣⲉϥⲟⲩⲓⲥⲓ ب, ⲣⲉϥⲟⲩⲉⲓⲥⲉ ص *sawyer* نشّار

ⲞⲨⲒⲤⲒ ب *swell* وَرِمَ . انتفخ

-ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲟⲩⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲛⲉϫⲓ ب وتورّم بطنك [عد ٥ : ٢١]

ⲞⲨⲒϨⲈ ص (ⲡ) قسوة . مرارة

ⲞⲨⲖⲀⲒ ص.ب (ⲟⲩ) *polium* جعدة رومية . بذر خِلّة (نوع من النبات ورقه ملآن من بذر مر المذاق)

ⲞⲨⲖⲎ ى ب (ⲧ) نَدبَة . نُتوء . أثر جرح

-ⲟⲩ ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣϧⲟⲧ ب ويصير فى موضع الجرح (الدمل) ناتيء أبيض [لا ١١ : ١٩]

ⲞⲨⲖⲖⲈ ص (ⲧ) موسيقى . نَغَم

[راجع ب ⲟⲩⲉⲗⲗⲉ]

ⲞⲨⲖⲠⲈ ص (ⲟⲩ) ١ - نُقرة . تجويف . قوبة

٢ - برص مُتقيّح

• ⲣ̄ⲟⲩⲗⲡⲉ ص تقيّحَ . عمل نقراً وقُرحاً فى الجلد

ⲞⲨⲘⲀⲘⲈϮ ب (ⲧ) *gangrene, cancer* آكِلة . سرطان

• ⲉⲣⲟⲩⲙⲁⲙⲉϯ ب تقيّحَ . تقرّحَ (عمل غرغرينة)

-ⲉϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩϣⲁϣ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲙⲁⲙⲉϯ ب يشفى جراحاتهم التى تقيّحت

[راجع أيضاً ⲟⲩⲁⲙⲉϯ]

ⲞⲨⲘⲞⲨ ص.ب ١ - غَلُظَ . سَمُنَ . (تخن) *become thick*

٢ - تقسّى . جَمُدَ *become hard*

-ⲁϥⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ب غلُظ قلب هذا الشعب [مت ١٣ : ١٥]

• ⲟⲩⲟⲙⲧ ص.ب (ⲉϥ) *thick* غليظ . سميك . كثيف

• ⲟⲩⲙⲟⲧ ص.ب (ⲡ) ١ - سُمْك . ثخانة . كثافة . غِلَظ *thickness*

-ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ب كثافة السُحُب

٢ - قساوة . جمود القلب

-ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲑⲟϣⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲏⲧ ب جمود وغلاظة القلب

-ⲟⲩⲙⲟⲧ ⲛ̀ϣⲉ ب غشاء أو طبقة من خشب [حز ٤١ : ٢٥]

٣ - شحم [مز ١٤٠ : ٧]

ⲞⲨⲚ̄ ص (= ⲟⲩⲟⲛ ب) يوجد

ⲞⲨⲚ ى إذاً . مِنْ ثَمّ

ⲞⲨⲚⲀⲘ ص (= ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب) يمين

ⲞⲨⲚⲀⲢⲒⲞⲚ ص (ⲟⲩ) زنار

ⲞⲨⲚⲞⲨ ص.ب (ⲧ) ١ - ساعة (زمن يساوى ١/٢٤ من اليوم) *hour* [عز ١٨ : ٢٦ – يو ٤ : ٢١ ، ٢٥]

-ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⲑⲁⲓ ب إلى هذه الساعة [صلاة الشكر]

-ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ب زمان ساعة [١تس ٢ : ١٧]

-ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲟⲩϯ ب يتوقف لمدة ساعتين *during 2 hours*
-ⲡⲁⲥⲧⲟⲩ ⲛ̄ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟⲩ ص سوّيها لمدة ثلاث ساعات
٢ - أوان . وقت . حين *time*
-ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب كل حين [خر ١٨ : ٢٦]
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲟⲩⲛⲟⲩ ب كالقمح في أوانه (وقت حصاده) [أى ٥ : ٢٦]
• ⲛ̀ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ب، ⲛ̄ⲧⲉⲟⲩⲛⲟⲩ ص في الحال . حالاً *forthwith* [عد ١٢ : ٤ - إش ٣٠ : ١٣]
-ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ب تعافى لوقته
-ⲛ̄ⲧⲉⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁ ⲡ̄ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲟⲛϩϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ص في الحال قفز الجمل
• ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ب، ϩⲙ̄ ⲧⲉⲟⲩⲛⲟⲩ ص في لحظة *immediately*
• ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ب *for an hour* لِمدة ساعة [غل ٢ : ٥]
• ⲡⲣⲟⲥ ⲧⲉⲩⲛⲟⲩ ص *at present* في الوقت الحاضر
• ϫⲁⲟⲩⲛⲟⲩ ب نَجَّمَ . عرف الغيب
• ⲣⲉϥϫⲁⲟⲩⲛⲟⲩ ب، ⲣⲉϥⲕⲁⲟⲩⲛⲟⲩ ص مُنَجِّم . راصد النجوم *astrologer, caster of horoscopes*
-ⲛ̄ⲣⲉϥⲕⲁⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲣⲉϥϣⲓⲛⲉ ص المنجمون والعرّافون
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲁⲟⲩⲛⲟⲩ ب (ⲧ) تنجيم
• ϭⲓⲥⲟⲩⲛⲟⲩ ص (=ⲟⲩⲫⲁϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ب) نصف ساعة
• ⲟⲩⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب، ⲟⲩⲛⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) ساعات . أزمنة *hours, times* [أى ٢٤ : ١]
-ⲛ̄ⲛⲉⲓⲟⲩⲛⲟⲟⲩⲉ ص *at this time* في هذا الوقت
-ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب (في مثل) هذا الوقت من الزمن [تك ١٨ : ١٠]

ⲟⲩⲛⲟϥ,ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟ// ص.ب
١ - فَرِحَ . ابتهجَ . تهلَّلَ . سُرَّ *rejoice* [تث ١٦ : ١٥ - يؤ ٢ : ٢١ - رؤ ١١ : ١٠]
-ⲁⲕⲉ̀ⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ب أفرحتَها . أبهجتَها [مز ٦٤ : ٩]
-ⲟⲩⲁ ⲉϥⲣⲟⲟⲩⲧ ⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ ص واحد مُنشرح وفَرِح (فرحان)
٢ - تَنَعَّمَ [مز ٣٦ : ١٠ - لو ١٦ : ١٩ - ٢بط ٢ : ١٣] *live in luxury*
٣ - تلذذ [أم ١٢ : ١١ ص - إش ٥٥ : ٢ - إش ٦٦ : ١١] *be delighted*
-ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲓ ب تعالَ نتلذذ بالحب [أم ٧ : ١٨]
-ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲏⲣⲡ ب المتلذذون بالخمر
-ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ ب أعد لحماً لكي أتلذذ مع هذا الغريب
-ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ? ب بماذا تفرحون ؟ [إش ٥٧ : ٤]
• ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص.ب سُرَّ . انشرَحَ قلبه
- تقبل بعدها أحد الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب
-ⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲉⲣⲟⲓ ص.ب فرحَ قلبي
• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب، ⲉϫⲛ̄ ص
١ - فرِحَ بِـ . تَمتَّعَ بِـ [مز ٣٩ : ١٥ - أم ٢ : ١٤ - إش ٢٥ : ٩]
-ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱ ب يفرح بك الرب [إش ٦٢ : ٥]
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب ليبتهج ويفرح بكَ [مز ٦٩ : ٤]
-Ⲫϯ ϣⲁϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب ا يفرح بنا

-ⲉⲓⲟⲩⲛⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲃ ب أفرح بشهيدين
-ⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ب يتمتع بالخيرات
-ⲛⲉⲧⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲛ̄ⲇⲉⲙⲟⲛⲓⲟⲛ ص الفرحون بشكل الشياطين
-ⲉⲧⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص يفرحون بالإيمان
٢ - فرحَ في شماتة
-ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب تشمَّت بي أعدائي [مز ٢٩ : ١]
• ⲟⲩⲛⲟϥ ص.ب (ⲡ) *joy, gladness* ١ - فَرَحٌ . سرور . ابتهاج [تك ٣١ : ٢٧ - مز ٥٠ : ٨ - إش ٣٥ : ١٠ - حز ٢٨ : ١٣ - أع ٢ : ٢٨]
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب بسرور . بابتهاج قلب [أع ٢٤ : ١٠]
٢ - نعيم . تَنَعُّم . سعادة [مز ٣٦ : ٦ - لو ٧ : ٢٥] *ease, comfort*
• ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲛⲟϥ ب فردوس النعيم *paradise*
-Ⲫϯ ⲡⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲧⲏⲣϥ ب ا هو السعادة كلها
-ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ب فرح فرحاً عظيماً [دا ٦ : ٢٣]
• ⲙⲁⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ص.ب مَمْرَح . مكان للمرح
• ⲙⲁⲓⲟⲩⲛⲟϥ ب *pleasure-loving* مُحِب للمرح (للفرح)
• ϯⲟⲩⲛⲟϥ,ϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲟϥ ب *give joy* أبهَجَ . أفرَحَ
-ⲁⲛϣⲁⲛϯⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ب إذا أبهجناه بالمآكل
-ϣⲁϥϯⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب يفرِّح قلوبنا بالعمل

ⲟⲩⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب، ⲟⲩⲛⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) ساعات . أزمنة *hours, times*
[راجع مفردها ص.ب ⲟⲩⲛⲟⲩ]

ⲟⲩⲛⲱⲟⲩϯ ب (ⲡ) *swaddling band* قِمَاط
[راجع ب ⲛⲱⲟⲩϯ]

ⲟⲩⲟⲃϣ ص.ب (ⲉϥ) *white* ١ - أبيض [مت ٢٨ : ٣]
-ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲱⲥ .. ⲉⲩⲟⲩⲟⲃϣ ⲉⲙⲁϣⲱ ب ملابسه .. بيضاء جداً [مر ٩ : ٣]
٢ - لامع *shining*
-ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟⲃϣ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲁⲧ ⲛ̄ⲥⲁϣϥ ⲛ̄ⲕⲱⲃ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ص تلك الأرض لامعة سبع أضعاف الفضة
• ⲟⲩⲟⲃϣⲓ ب بيضاء
-ⲟⲩⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉⲥⲟⲩⲟⲃϣⲓ ب حُلَّة بيضاء
[راجع الفعل ب ⲟⲩⲱⲃϣ]

ⲟⲩⲟⲉⲓ ص (= ⲟⲩⲟⲓ ب) *woe !* وَيْل

ⲟⲩⲟⲉⲓⲉ,ⲟⲩⲟⲉⲓ ص (= ⲟⲩⲱⲓ ب) فلاّح

ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص (ⲡ) (= ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب) نور . ضياء

ⲟⲩⲟⲉⲓⲧ ص (ⲡ) (= ⲟⲩⲱⲓⲧ ب) عمود

ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص (ⲡ) وقت . زمن . آن . عَصْر . أجَل . حينٌ . ميعاد . مدة . تاريخ
(نادر الاستعمال ب ⲟⲩⲱⲓϣ=)
(ى ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ب، ⲥⲏⲟⲩ =)
-ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲉⲓϣ ϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص حتى يكمل زمانه
-ⲟⲩⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲡⲉ ⲉⲙⲡⲟⲩϯⲧⲱϣ ⲉⲣⲟϥ ص وقت يُحدَّد
-ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ⲣⲉϥϯⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ص أوقات الإثمار
-ⲡⲉⲛⲟⲩⲟⲉⲓϣ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص زماننا على الأرض

-ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص إلى أبد الدهر
-ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص *at that time* في ذلك العصر
- يسبقها أحد الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̄- ص *at a certain time* في وقت ما . في وقت معين
-ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲥⲏϩ ⲛⲉ ⲉⲩⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص الكلام المكتوب في وقت ما
• *2.* ⲉⲓⲥ ص *since* منذ زمان
-ⲉⲓⲥ ⲟⲩⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲣⲱⲟⲩϣ ص منذ زمان وهو مهتم (بنا)
• *3.* ⲙ̄ⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ص بعد مدة
-ⲡⲉⲓⲕⲁϩ ⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص هذه الأرض ستظهر بعد مدة (من الوقت)
• *4.* ⲛ̄- (ⲙ̄-) ص *in, during* خلال (الوقت) . أثناء
-ⲙ̄ⲡⲉⲓϫ̄ⲡⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص أنجب خلال هذه المدة الطويلة

• ⲛⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛⲓⲙ ص (= ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب) كل حين . دائماً
-ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛⲓⲙ ⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲃⲁⲗϩⲏⲧ ϭⲟⲗϫ ⲛ̄ ⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ص دائماً يتمسَّك الأتقياء بالبر [أم ١ : ٢٢]
• ⲙ̄ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص (= ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ب) سابقاً . سالفاً في ذلك الزمان
-ⲙ̄ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲙⲉⲛ Ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲇⲉ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ص سابقاً شاول والآن بولس
-ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲣⲟⲟⲩⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲏⲛ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲓϣⲟⲟⲩⲉ ص كنتُ آنفاً مترعرعاً مثل شجرة والآن يبستُ
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲁⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص ليس مثل زمان
• ⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲉⲓϣ,ⲛⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص ١ - في وقت ما . في الماضي
-ⲁⲩϭⲱⲣϭ ⲉⲣⲟⲕ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ص أعثرتَ في وقت ما (سابقا) بعينيكَ
-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧⲛⲉⲥⲟ̄ ⲛ̄ⲁⲧⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص النفس التي كانت غير مثمرة زمانا
-ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲙⲛ̄ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̄ϣⲏⲣⲉ ⲡⲟⲟⲩ ⲇⲉ ϩⲱⲱϥ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩϩⲙ̄ϩⲁⲗ ص زمان كنتُ ابن ملك واليوم أنا عبد
٢ - حيناً *at times*
-ⲉⲧⲣⲉⲩⲥⲣ̄ϥⲉ ⲟⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲉ̀ⲛⲉϣⲗⲏⲗ ص لكي يتفرغوا حينا للصلوات
• *5.* ϣⲁ ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص *until, later on* لغاية وقت ما . إلى حين
-ⲛ̄ⲥⲉϫⲓⲧⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص يدخلون إلى وقت ما
-ⲕⲁⲛ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲕⲁⲛ ϣⲁ ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص إما الآن أو بعد حين
• *6.* ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ... ص في زمان ...
• *7.* ϩⲛ̄ ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص *for a time* لوقت ما
• *8.* ϫⲓⲛ ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص منذ وقت
• ϫⲓⲛ ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص من وقت لآخر
• *9.* ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص في وقته
• *10.* ⲡⲁⲣⲁ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص (= ⲁⲕⲉⲣⲟⲥ ى) في وقت غير مناسب
• *11.* ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟⲉⲓϣ , ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص في زمن وقتي . مؤقتاً (= ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ب)
-ⲛⲉϣⲁⲉⲛⲉϩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص الأبديات والزمنيات

• ⲁⲧⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص ليس في وقته . في غير أوانه
-ⲟⲩϯⲧⲱⲛ ⲛ̄ⲁⲧⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص منازعة في غير وقتها
• ϩⲛ ⲟⲩⲙⲛⲧⲁⲧⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص بغير مناسبة
• ⲣ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص قضى وقتاً . صرَفَ زماناً [١كو ١٦ : ٧ ص] (= ⲉⲣ ⲟⲩⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ب)
-ⲁϥⲣ̄ ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲧⲏⲣϥ ص قضى كل وقته
-ⲁϥⲣ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̄ⲙⲏⲏϣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ⲃⲟⲗ ⲧⲁⲓ ص قضى وقتاً طويلاً بعيداً عن ذلك
-ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲉⲧϥ̄ⲛⲁⲁⲁϥ ⲉϥⲟⲛϩ ص زمنه الذي عاشه . زمنه الذي قضاه حيا
• ϩⲉ ⲉ̄ⲡⲟⲩⲟⲉⲓϣ , ϭⲛ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص وجد وقتاً أو فرصة
-ⲉⲓϣⲁⲛϭⲛ̄ ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ϯⲛⲁ- ص إذا وجدتُ فرصة (وقتا) سأقوم ...

ⲟⲩⲟⲑⲃⲉ// ب **نَقل . غيَّرَ**
[راجع الفعل ب ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ[I.]]

ⲟⲩⲟⲓ[I.] ب **, ⲟⲩⲟⲉⲓ** ص (ⲡ) **وثْبَة . قَفْزَة . اندفاع . اقتحام . إقدام . هجوم . حَمْلة . اجتياح . ضَجيج**
[أى ٣٩ : ٢٥] *rush, swift movement*
-ⲛⲓⲟⲩⲟⲓ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ب هجمات الأشرار المقبلة [أم ٣ : ٢٥]
-ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ⲁϥⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩϭⲣⲟ ب اقدامه يؤدي به (يحفظه) للنصرة [عا ١ : ١١]
-ⲡ̀ⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲟⲓ ب صوت الهجوم [إر ٢٩ : ٢]
-ⲉⲛⲁϣⲉ ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ب مُندفع . مِقدام [حبق ٢ : ٥]
-ⲫⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϩ̀ⲑⲱⲣ ب اندفاع خيولكَ [حبق ٣ : ٨]
-ⲓⲉ ⲁⲣⲉ ⲡⲉⲕⲟⲩⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب نهضتكَ في البحر [حبق ٣ : ٨]
-ⲡ̀ⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب اندفاع المطر
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϫⲟⲙ ب بشدة قوته [دا ٨ : ٦]
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ب باندفاع . بعنف [مت ٨ : ٣٢] *with a rush, violently*
-ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب هجموا عليه معاً بعنف (باقتحام) [أع ٧ : ٥٧ - أع ١٩ : ٢٩]
-ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ب تزول السموات بضجيج (بعنف) [٢بط ٣ : ١٠]
• ϯ ⲡ//ⲟⲩⲟⲓ[I.] ,ϯ ⲙ̀ⲡ̀ⲟⲩⲟⲓ ص.ب
١ - تقدَّمَ . أقدَمَ على . اندفَعَ . اقتحَمَ . بادَرَ . هَجَمَ . اجتاحَ *go forward*
-ⲁϥϯ ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ϫⲉ ⲉϥⲛⲁⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص تقدَّم ليدخل
-ⲙⲁ ⲡⲉⲕⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱϣⲧ ب تقدَّمْ واسجُدْ
- مع الحروف الآتية :
• *1a.* ⲉ̀- (+ اسم) *advance toward* تقدَّمَ نحو . دنا من
-ϣⲁⲩϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ب يتقدمون إلى المائدة
-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ب عندما دنا أجله (اقترب من الموت)
• *1b.* ⲉ̀- (+ فعل) ص.ب
-ⲁⲕϯ ⲡⲉⲕⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲱⲕ ⲉ̀Ⲕⲏⲙⲉ ص بادرتَ بالسفر إلى مصر
• 2.ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب اقترب من . تقارَبَ . تعلّقَ بـ

-ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ب تقدّم داخلاً إلى بيته

-ⲁ ⲛⲓⲕⲁⲥ ϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ تقاربت العظام مع بعضها البعض (تداخلت في بعضها البعض) ب [حز ٣٧ : ٧]

-ⲛ̀ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ϣⲁⲩϯ ⲡⲉⲩⲟⲩⲟⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲓⲃⲉ ص الأطفال يتعلقون بالثدى

• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب هَجَمَ على . اقتحَمَ

-ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب هجم عليه

-ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲉϥⲃⲱⲧⲥ ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب هجمت عليهم الجنود

-ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ب اقتحم كرسى الولاية

• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب اندفع خارجاً

-ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲗⲁⲧⲓⲟⲛ ب اندفعوا خارجين من البلاط

• 5. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص

-ⲉⲓϯ ⲙ̄ⲡⲁⲟⲩⲟⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲉⲡⲣⲁⲥⲓⲥ ص تقدمتُ (لأدفع) الثمن

• 6. ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ب

-ⲁϥϯ ⲙ̄ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲟⲟⲩ ص تقدم داخلاً في الجبل

• 7. ϩⲓϩⲏ ⲛ̄- ,ϩⲓⲧ̄ϩⲏ ⲛ̄- ص تقدَّم أمام [يش ٤ : ٥]

• ϯⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ب *advance after* طارَدَ . سَعَى وراء

• ϯⲟⲩⲟⲓ II. ب ٢ ـ طافَ . جالَ . حامَ

-ⲥⲉϯⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ ب يحومون كالأسد [إش ٥ : ٢٩]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ- ص

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϯⲟⲩⲟⲓ ⲉ̄ⲑⲏ ⲟⲩⲟⲓ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص لا تلتفت إلى قدام ثم إلى الوراء (ماتلفش لقدام وبعدين لورا) [نصائح أبا باخوم]

• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب

-ⲉⲩϯⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲟⲛⲏ ب يطوفون في المقر

• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب ١ ـ طارَدَ . سَعَى وراء . فَتَّشَ عن

-ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉ̄ϯⲟⲩⲟⲓ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص ذهب ليبحث عنه [١صم ٢٣ : ٢٥]

-ⲧⲉⲧϯⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب تسعين وراء كل شيء

٢ ـ طَرَدَ

-ⲁϥϯⲟⲩⲟⲓ ⲛ̄ⲥⲁ Ⲁⲇⲁⲙ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ⲡⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ص طرد آدم من الفردوس

• 4. ϩⲛ̄ ص جالَ في . طافَ [مر ٦ : ٦]

-ⲛⲉⲧⲣⲟⲉⲓⲥ ⲛⲉⲧϯⲟⲩⲟⲓ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ص الحرس الطائف في المدينة [نش ٣ : ٣]

-ⲉϥϯⲟⲩⲟⲓ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲉ ص يجول في المدينة باحثا عن أولاده

-ⲙⲁⲣⲛ̄ϯⲟⲩⲟⲓ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ص فلنفتش في الكتاب

• 5. ϩⲓ ب ساحَ في

-ⲉϥϯⲟⲩⲟⲓ ϩⲓ ⲡⲓϣⲁϥⲉ ب ساح في البرية

• ϯⲟⲩⲟⲓ III. ب (ⲡ) *progress* ١ ـ تقدُّم . اندفاع

impetuosity ٢ ـ تهوُّر . احتدام

-ϩⲁⲛϯⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙ̀ϣϭⲏⲛⲏ احتدام الخصومات ب (أو الصراعات)

• ϫⲓⲛϯⲟⲩⲟⲓ ب (ⲡ) *onrush, attack* هجوم . إغارة . غارة

-ⲛⲓϫⲓⲛϯⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲆⲉⲙⲱⲛ ب هَجَمات الشيطان

-ⲡⲓϫⲓⲛϯⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ب مداهمة النار له

• ⲉⲛⲟⲩⲟⲓ ب ,ⲛ̄ⲟⲩⲟⲓ ص (ⲡ) اقتحام . اقدام

• ϯ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓ ص تقدَّمَ نحو . اقترَبَ من

-ⲁⲥϯ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓ ⲉⲣⲟϥ ص تقدمت نحوه

-ⲁϥϯ ⲙ̄ⲡⲉϥⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓ ⲉ̄ⲓⲥⲁⲕ ⲉ̄ⲕⲟⲟⲛⲉϥ ص اقترب من اسحق ليذبحه

[راجع ⲉⲛⲟⲩⲟⲓ في مكانها]

ⲟⲩⲟⲓ II. ص.ب (ⲡ) ١ ـ مَجْرَى (نهر) . جَدْوَل (ماء)

-ⲛⲓⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲁⲣⲟ ب مَجارى الأنهار [مز ٤٥ : ٤]

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ ϩⲛ̄ ⲧ̄ϭⲓϫ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص قلب الملك في يد الرب كجدول مياه

٢ ـ تيار الماء أو جريانه

ⲟⲩⲟⲓ ص.ب وَيْل . شقاء

• ⲟⲩⲟⲓ ⲛ̄- ص.ب *woe!* وَيْل لِـ . يا لِشقاء

[أى ١٠ : ١٥ – إش ١ : ٤ – إر ٤ : ٣١ – ميخا ٧ : ١ – مت ١٨ : ٧]

-ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲩϫ̀ⲫⲟⲓ ب ويل لى لأنى وُلِدتُ

-ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁⲓ ص ويل لى (يا خرابى)

-ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁⲩ ⲡⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁⲓⲣ ⲧⲟⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ⲙ̄ⲡⲁⲧϥ̄ⲉⲓ ⲛ̄ϭⲓ ⲡ̄ⲕⲁⲓⲣⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص كان الويل لهم في الوقت الذى يطوبون فيه قبل أن يحل الوقت الذى يصبح فيه الويل لهم

-ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉ̄ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص سيكون لهم الويل

• ⲟⲩⲟⲓ ص.ب (ⲡ) الويل [عو ٢ : ١٠ – رؤ ١١ : ١٤]

-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲓⲙ ص لمن الويل [ام ٢٣ : ٢٩]

-ⲡ̄ⲟⲩⲟⲓ ⲙⲛ̄ ⲡⲉϣⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲛⲏⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ϫⲱⲕ ص الويل والقلق يحلان بكَ

ⲟⲩⲟⲕⲓ ب (ⲡ) طحينة (من السمسم)

ⲟⲩⲟⲗⲉ,ⲟⲩⲟⲟⲗⲉ ص (ⲉϥ) (=ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲉⲛⲟⲩϥⲓ ب)

١ ـ ميسور الحال . منطلق النشاط

-ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲟⲩⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲓϣⲟⲟⲩⲉ ص أنا كنتُ فيما مضى في رغد من العيش والآن نضبتُ

٢ ـ مُزْدَهِر . عامِر (بالخير) . سَخِيّ . زاخِر . مفرفِش . مرعرع

-ϩⲉⲛⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲉⲩⲟⲩⲟⲗⲉ ⲛ̄ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص موائد زاخرة بكل الخيرات

-ⲟⲩⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲉϥⲟⲩⲟⲟⲗⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲏⲣⲡ ص غني مفرفش من الخمر

-ϥ̄ϫⲟ ⲙ̄ⲡⲉϭⲣⲟϭ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲓϫ ⲉⲥⲟⲩⲟⲟⲗⲉ ص يبذر الحب بيد سَخيّة

-ϩⲉⲛϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉⲩⲟⲩⲟⲗⲉ ص مأكولات فاخرة

-ⲟⲩϣⲏⲛ ⲉϥⲟⲩⲟⲗⲉ ϩⲁ ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ص شجرة زاخرة (مُثقلة) بالثمر

• ⲟⲩⲟⲟⲗⲉ,ⲟⲩⲟⲟⲗⲉⲥ ص (ⲟⲩ) وفرة . سَخاء . يُسْر . يَسار *bounty*

-ⲁⲩϯ ⲥⲟⲩⲟ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲟⲗⲉⲥ ص بيع القمح (بكميات) وفيرة

ⲟⲩⲟⲗⲥ// ص *bend, lean* رَكَنَ . استَنَدَ . مالَ على . انحَنَى

-ⲟⲩⲥⲟⲃⲧ ⲉⲧⲣⲉⲕⲟⲩⲟⲗⲥⲕ ϩⲓϫⲱϥ ص جدار تستند عليه

-ⲁϥⲟⲩⲟⲗⲥϥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ϫⲟⲓ ص رَكَن بصدره على الحائط

• ⲟⲩⲟⲗⲥ ص (ⲉϥ) (= ⲃⲟⲗⲥ ب) ١ ـ مُنْعطِف . مائل . مُرتكِن . مُرتكِز . مَرْكون . مَسنود . مَحْني

-ⲁⲥⲟⲩⲁϩⲥ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉⲥⲟⲩⲟⲗⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲛⲁϩⲃ̄ ص
تبعته وهى مسنودة على أكتافه

-ⲁϥϩⲙⲟⲟⲥ ⲉϥⲟⲩⲟⲗⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧϫⲟⲓ ص
جلس مُرتكزا على الحائط

-ⲟⲩϣⲁϣⲟⲩ ⲛ̄ⲏⲣⲡ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲉϥⲟⲩⲟⲗⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ص
جمدانة نبيذ واحدة مركونة

٢ ـ مُرتبك . مُتحيِّر . مَكسور النفْس . مَذلول

-ⲟⲩϩⲟⲉⲓⲙ ⲉϥⲟⲩⲟⲗⲥ ص موجة مُتكسِّرة

-ⲧⲉⲧⲛ̄ⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟⲗⲥ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص نفوسكم مُنكسرة

• ⲟⲩⲟⲗⲥ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص (ⲉϥ) مُنكسِر القلب . كَئيب . مُتحسِّر . مَغموم . مُرّ النفْس . مُكتئب

-ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟⲗⲥ ص قلبنا مُتحسِّر

-ⲛⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟⲗⲥ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص
الشعب كله كان مُكتئباً جداً (مُرّ النفس) [١صم ٣٠ : ٦]

-ⲉⲛⲟⲩⲟⲗⲥ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉϫ̄ ... ⲁⲩ ص
نحن مُكتئبون لموت أملكَ ... *we are sorry*

[راجع الفعل ص ⲟⲩⲱⲗⲥ]

ⲟⲩⲟⲙ⸗ I. ص.ب **أَكَلَ**

-ⲟⲩⲓⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲟⲙϥ ب شيء يؤكَل

-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲟⲩⲟⲙϥ ب للأكل [حز ٤٧ : ١٢]

[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱⲙ I]

ⲟⲩⲟⲙ⸗ II.**, ⲟⲩⲟⲟⲙ⸗** ص **تراخَى . تساهَلَ . لانَ**

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ ⲟⲩⲟⲙⲕ ⲛⲁϥ ص تتراخَ معه

[راجع الفعل ص ⲟⲩⲱⲙⲉ]

ⲟⲩⲟⲙⲥⲓⲣ ب (ⲡ) **ناسور**

ⲟⲩⲟⲙⲧ ص.ب (ⲉϥ) **١ . سميك . غليظ . كثيف . ثخين . مُتضخِّم** [إش ٢٨ : ١]

-ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲟⲙⲧ ب الجبل المتضخم

-ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲉⲥⲟⲩⲟⲙⲧ ب سحابة كثيفة

-ϩⲉⲛϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲩⲟⲩⲟⲙⲧ ϩⲉⲛⲕⲉⲟⲟⲩⲉ ⲉⲩⲡⲟⲕ ص
بعض الملابس ثقيلة (سميكة) وأخرى خفيفة

٢ . وارم

-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲟⲩϩⲉ ⲟⲩⲟⲙⲧ ص أجفانه وارمة

[راجع أيضاً الفعل ص.ب ⲟⲩⲙⲟⲧ]

ⲟⲩⲟⲙⲧⲉ, ⲟⲩⲟⲟⲙⲧⲉ, ⲟⲩⲟⲙⲛ̄ⲧⲉ ص (ⲧ)

١ . بُرْج (ى ⲡⲩⲣⲅⲟⲥ , ب ⲟⲩⲟⲙϯ =)

٢ . برج الحمام

٣ . طابية . مِتْرَسة

ⲟⲩⲟⲙϥ ص (ⲡ) (ب ⲟⲩⲟⲛϩϥ =) **مِذْوَد . مِعْلَف**

ⲟⲩⲟⲛ I. ص **ⲟⲩⲛ̄**, ب **يوجد** (فعل لا يتصرف) *be*

أولا : بدون فعل آخر : [عد ٢٧ : ١٨] *(without other verb)*

-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁⲥ ب معها روح شرير

-ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣϩⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب هل يوجد ما (يمكن أن) يخفى عنى [إر ٣٩ : ٢٧]

-ⲟⲩⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲫⲟⲩⲛ ص يوجد شيء بالداخل

-ⲟⲩⲟⲛ ⲏ̄ ⲛ̀ϩⲉⲣⲙⲁⲛ ⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲓ ب يوجد ثمانية زمانات ملحقة بالذراع [إر ٥٢ : ٢٢]

• **ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ**, ب **ⲛⲉ ⲟⲩⲛ̄** ص **كان يوجد** *was* [أى ١ : ١ – يو ٣ : ١]

• **ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲉ⸗, ⲟⲩⲟⲛⲧⲉ⸗** ب, **ⲟⲩⲛ̄ⲧⲉ⸗** ص **يوجد لَدَى** *have* [تك ١٦ : ١ – إش ٣١ : ٩ – مت ٣ : ١ – عب ٩ : ١ – رؤ ٢١ : ١٢]

– تتصرف مع الضمائر :

• **ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲏⲓ, ⲟⲩⲟⲛⲧⲏⲓ** ب, **ⲟⲩⲛ̄ⲧⲁⲓ** ص عندى

ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲁⲕ, ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲕ ب, **ⲟⲩⲛ̄ⲧⲁⲕ** ص عندكَ

ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲉ, ⲟⲩⲟⲛⲧⲉ ب, **ⲟⲩⲛ̄ⲧⲉ** ص عندكِ

ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲁϥ, ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ب, **ⲟⲩⲛ̄ⲧⲁϥ** ص عنده

ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲁⲥ, ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲥ ب, **ⲟⲩⲛ̄ⲧⲁⲥ** ص عندها

ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲁⲛ, ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ب, **ⲟⲩⲛ̄ⲧⲁⲛ** ص عندنا

ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ, ⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲧⲉⲛ ب, **ⲟⲩⲛ̄ⲧⲏⲧⲛ̄** ص عندكم . عندكنَّ

ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ, ⲟⲩⲟⲛⲧⲟⲩ ب, **ⲟⲩⲛ̄ⲧⲁⲩ** ص عندهم . عندهنَّ

-ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ب عندى ابن

-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ب لها زوج

-ϯⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉϥⲉ̀ⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ب
الرهن الذى عنده أعطاه له (المدين) [حز ١٨ : ٧]

-ⲟⲩⲟⲛⲧⲉⲧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ? ب كم رغيف عندكم؟ [مت ١٥ : ٣٤]

– بإضافة ⲙ̀ⲙⲟ⸗ :

• **ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟ⸗** ب, **ⲟⲩⲛ̄ ⲙ̀ⲙⲟ⸗** ص لـ(ـه)

-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲣⲛⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب لها شكل زانية [أم ٧ : ١٠]

-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب له رؤوس كثيرة

-ⲟⲩⲛ̄ ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ϩⲟ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص له ثلاثة وجوه

-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب من له أذنان [مت ١٣ : ٤٣]

– بإضافة ⲙ̀ⲙⲁⲩ :

• **ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ** ب, **ⲟⲩⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲁⲩ** ص يوجد (هناك)

-ⲟⲩⲟⲛ ⲕⲉϣⲁϥⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب يوجد برية أخرى

-ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲏⲭⲁⲛⲏ ⲛ̄ⲥⲟⲫⲟⲥ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص يوجد حكيم مثل الماكينة

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀Ⲫϯ ب لى ١

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب لهم (عندهم) [أع ٢ : ٤٧]

-ⲟⲩⲛ̄ⲧⲉ ⲧ̄ⲃⲛ̄ⲛⲉ ϩⲉⲛⲥⲟⲩⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص النخلة لها أشواك

-ⲟⲩⲛ̄ⲧⲉ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲟⲩⲭⲁⲣⲓⲥ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص
للبتولية نعمة . البتولية لها نعمة

ثانياً : كمساعد لفعل ثان : *(auxil to other verb)* [مر ٢ : ٦]

-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲩⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ب يوجد كثيرون سيقولون لى [مت ٧ : ٢٢]

-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϩⲗⲓ ⲁϣⲓ ب يوجد شيء مُعلَّق

-ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛϫⲟⲗ ⲟⲩⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يوجد ثقوب مَخرومة

-ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲛⲏⲩ ص كثيرون سيأتون

– مع الفعل " موجود ص ϣⲟⲟⲡ, ب ϣⲟⲡ " : [أى ٣١ : ٢١]

-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̄ⲛ̄ⲁ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ϣⲟⲡ . ب يوجد روح قدس [أع ١٩ : ٢]

-ⲟⲩⲛ̄ ϣⲁϫⲉ ϣⲟⲟⲡ ص يوجد كلام (فيه كلام)

-ⲟⲩⲛ̄ ⲛⲓϥⲉ ⲛⲓⲙ ϣⲟⲟⲡ ϩⲁ ⲛⲉϥϭⲓϫ ص كل نسمة موجودة في يديه

ثالثاً : بإضافة (فعل + ⲉ–) : [لو ١٤ : ٢٨]

-ⲟⲩⲟⲛⲧⲏⲓ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ب عندى ما أقوله [تك ١٨ : ٣١]

-ⲟⲩⲟⲛⲧⲟⲩ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ب لهما سلطان أن يغلقا السماء [رؤ ١١ : ٦]

-ⲟⲩⲛ̄ⲧⲉ ϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ϫⲟⲟϥ ص عندكِ كلام كثير تقولينه

رابعاً : مع ⲉ– فى الدَّيْن والمسئولية :

• **ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲉ ... ⲉ̀-** ب — **عليه دَيْن . مَدين لِ**
[لا ٢٠ : ١١ – مت ١٨ : ٢٨ – لو ١٦ : ٥]
-ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϭⲟⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب مَديونو سيده (الذين عليهم دَيْن لسيده)
-ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب المذنبين إلينا (المديونين لنا) (الذين لنا عليهم دَيْن)
-ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب عليهم وِزْر
-ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب له شكوى عليَّ
-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ-ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الدائن مثل المديون . مَنْ عليه مثل مَنْ (اللي عليه زى اللي ليه) [إش ٢٤ : ٢]

• **ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̄-** ص — **عليه دَيْن . مَدين لِ**
-ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̄ⲣⲟϥ ⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ⲛ̄ⲁⲣⲓⲕⲉ ⲛⲓⲙ ص حتى أن كل مَنْ عليه (مُذنب) يغفر لجاره كل نقيصة
-ⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̄ⲧⲁⲕ ⲉ̄ⲣⲟⲟⲩ ص سامِحْ كل مَن لكَ عليه (دَيْن أو ذنب)
-ⲉⲓϣⲁⲛϫⲉ ϩⲟⲩⲟ ϯⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉ̄ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̄ⲣⲟⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲧⲏⲩⲧⲛ̄,ⲉϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲉⲓⲉ ⲟⲩⲛ̄ⲧⲁⲓ ⲉ̄ⲣⲱⲧⲛ̄ ص إذا زدتُ في الكلام سأصبح مَدين لكم ، وإذا أتكلم يصبح لي حق عليكم (إذا قلتُ أكثر يبقى حقكم عليَّ ، وإذا لا فيبقى لي عندكم حق)
-ⲡ̄ⲡⲛ̄ⲁ ⲙ̄ⲡⲕⲟⲥⲙⲟ
Ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ⲡⲉⲧⲉ ⲟⲩⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̄ⲣⲟⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ص متير العالَم لا يعنيني ، أما متير المسيح فأنا منوط به (فمسئوليته تقع عليَّ)

خامساً : مع **ⲉ-** ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ- :
-ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲟⲛⲧⲉⲕ ⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب جسدي لكَ سلطان عليه

• **ⲟⲩⲟⲛ ⲣⲏϯ** ب — **توجد وسيلة . مُمكن**
-ⲟⲩⲟⲛ ⲣⲏϯ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲉⲑⲣⲉⲕϭⲓ ب مُمكن جداً أن تنال

• **ⲟⲩⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ** ب **,ⲟⲩⲛ̄ϣϭⲟⲙ,ⲟⲩⲛ̄ϭⲟⲙ** ص
يمكنه . له القدرة . في استطاعته [تك ١٣ : ٦] *can*
-ⲟⲩⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲁⲓ ... ب مُمكن لأحد ...
-ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كان يمكن أن يُباع هذا [مر ١٤ : ٢]
– غالباً يُضاف بعدها **ⲙ̀ⲙⲟ//** : [إش ٣٦ : ٨ – مت ٨ : ٢]
-ⲟⲩⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ب يمكنك أن تخلص
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲟⲩⲛ̄ϭⲟⲙ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص إذا كان في استطاعته

• **ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟ//** ب — **لا يمكنه . ليس في استطاعته**
cannot

ⲞⲨⲞⲚ II. ص.ب — **أحد . شخص ما . بعض . شيء ما**
someone, somthing, some
[ألاي ٨ : ١٨ – دا ٩ : ١٢ – مت ٢٤ : ٢١]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀Ⲫ̀ϯ ب ليس أحد مثل ا [تث ٣٣ : ٢٦]
-ϯϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الخوف في قلب أحدهم
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲉ̄ϣⲁϫⲉ ص تدع أحداً منا يتكلم
-ⲉⲩⲕⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲁⲛ ⲉⲩϣⲁⲁⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ص يدعهم يحتاجون لشيء ما
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ϫⲓ ⲣⲉⲕⲣⲓⲕⲉ ص ولا واحد منهم أخذ غفوة (تعسيلة)
-ⲙ̀ⲡⲉⲛϣⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏϯ ب نشم (رائحة) مثلها
ⲙⲁ ϩⲛ̄ ⲡⲉⲓⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲟⲧⲃ ⲡⲁⲣⲁ ⲟⲩⲟⲛ ? ص أيوجد مكان هنا أفضل من هذا ؟

-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب يروا شيئاً في الجسم *saw not aught of body*
-ⲛ̄ⲧⲁϥϩⲉ ⲉ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲱⲛ ⲁϥⲟⲩⲟⲙϥ ? ص من أين وجد شيئاً (ثمرة) فأكل ؟

• **ⲟⲩⲟⲛ** ب (ⲛ) — **قَوْم . بعض (هؤلاء)**
-ⲙⲁⲓⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب مثل هؤلاء [اكو ١٦ : ١٨]
-ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ̀ϯ ب إلا هؤلاء الذين نالوا قوة ا
-ⲛⲓⲟⲩⲟⲛ ⲁⲩϣⲁⲛⲓ̀ ب إذا أتى القوم

• **ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ** ب **,ϩⲉⲛⲟⲩⲟⲛ** ص — **بعض (من) الناس . أناس**
[إش ٦٠ : ٨ – أع ١٤ : ٤ – رو ٣ : ٣ – رو ١ : ١٣]
-ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب بعض منكم [حز ٦ : ٨]
-ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ب لأننا نحن قوم *for such we are*
-ⲛⲓϣⲱϯ ⲉⲧⲁ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϣⲟⲕⲟⲩ ب الآبار التي حفرها بعضهم

• **ⲕⲉⲟⲩⲟⲛ** ص.ب (ⲛ) *other ones* **آخرون**
-ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲥⲉⲕ ϣⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ,ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲟⲛ ⲥⲉⲕ ⲃ ⲃ ب البعض يصومون إلى المساء ، والبعض الآخر يصوم يومين يومين
-ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب آخرون هكذا (على هذا المنوال)
-ⲛⲓⲁⲛⲁⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ب الأحجار الكريمة والجوهرات الأخرى
-ⲟⲩⲛ̄ ⲕⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙ̄ⲡⲥⲁⲣⲏⲥ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص يوجد آخر جنوباً منا

• **ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ** ب **,ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ** ص — **كل أحد .**
كل من . كل واحد *everyone*
١ – (مفرد) [عد ٥ : ٢ – يو ٨ : ٨] *(sing)*
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ب كل واحد يُشفى
٢ – (جميع) [تك ٧ : ٢٢ – هو ٩ : ٤ – مت ١٤ : ٣٦ – رو ٩ : ٦] *(pl)*
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ب الجميع لن يخزوا
-ⲥⲉⲥⲟϣϥ ⲛ̄ϭⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص يحتقره الجميع
٣ – (مفرد أو جمع) [أم ١ : ٧ – رو ١١ : ٣٢]
-ⲫ̀ⲛⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب سيد كل أحد [أي ٥ : ٨]

• **ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ** ص — ١ – **يوجد واحد** *there is one*
-ⲁⲣⲉ ⲟⲩⲛ̄ ⲥⲟⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲕϩⲟⲩⲛ ? ص هل يوجد أخ في الداخل (البرية) أكثر منكَ ؟
-ⲁϩⲁ , ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ص – نعم ، يوجد
٢ – **يوجد بعض** *there are some*
-ⲉϣϫⲉ ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ (ⲥⲏϥⲉ) ϣⲟⲟⲡ ⲛⲁⲕ ⲛⲟⲩⲕ ⲁⲛ ⲛⲉ ص إذا كان لكَ (سيوف) فهي ليست لكَ

• **ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ** ب — ١ – **يوجد قوم** [أع ٢ : ٥ – رو ٣ : ٨]
٢ – **يوجد بعض**
-ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲟ ب كان يوجد بعض منها (القلالي) بدون باب

• **ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲟⲛ** ب — **واحد وراء الآخر** [عز ١٠ : ١] *one after another*
-ⲛⲁⲙⲏⲛⲓ ⲛⲁⲓ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲟⲛ ب تأتي آياتي واحدة بعد الأخرى

• **ⲙ̀ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ,ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ** ص — ١ – **لا يوجد أحد** *there is no one*
-ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲛ̄ⲧⲱⲛ ⲉⲣⲟϥ ص ليس أحد يشبهه
-ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϣⲁϫⲉ ص ليس أحد منهم يتكلم
-ⲁϥⲧ̄ⲣⲉ ϣⲱⲛⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ص جعل حرارة حيث لم يكن هناك أحد *where there was none*
-ⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲡ̄ϣⲱⲛ ص ليس عند أحدهم رداء

٢ - لا يوجد شيء *there is no t any*

ⲞⲨⲞⲚⲦ ص (ⲡ) (= ⲟⲩⲉⲛⲧ ب) خُن (مكان ذو عُمق)

ⲞⲨⲞⲚϨ// ص.ب ظَهَرَ . أظْهَرَ

-ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب ظهر للناس

-ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب شأظهر لكَ

• **ⲞⲨⲞⲚϨ** ص.ب (ⲉϥ) ظاهر . مَكْشوف . واضح *apparent, visible, obvious*

-ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲑⲉⲃⲃⲓⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص أعمال المتضعين ظاهرة أمام ا [أم ١٦ : ٤]

-ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲟⲛϩ ب في الظاهر [رو ٢ : ٨]

• **ⲞⲨⲞⲚϨ ⲈⲂⲞⲖ** ص.ب (ⲉϥ) ظاهر . مَكْشوف . واضح . علانية *apparent, visible, obvious*
[أم ١٢ : ١٧ - إش ٣ : ٢٢ - حبق ١ : ٧ - ١كو ١٥ : ٢٧ - عب ١١ : ١٤]

-ϥⲟⲩⲟⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ظاهر أمامكَ

-ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲟⲩⲟⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ص انسان عظيم بارز

-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يوم عظيم مشهود

-ϩⲛ̀ Ⲛⲓⲕⲉⲁ ⲧ̅ⲓ̅ⲏ̅ ⲛ̀ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ϩⲙ̀ ⲡⲉⲧⲟⲩⲟⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ص *as it seemed* في نيقية ٣١٨ أسقفا في الظاهر

-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲑⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حسب الظاهر

[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱⲛϩ]

ⲞⲨⲞⲚϨϤ ص (ⲡ), **ⲞⲨⲞⲘϤ** ب ١ . مِذْوَد . مِعْلَف *manger* [أم ١٤ : ٤ - إش ١ : ٣ - حبق ٣ : ١٧ - لو ٢ : ٧]

-ϣⲁⲧⲉϥϥⲱⲗ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ب حتى يصل إلى معلفه

٢ . زريبة *fold*

-ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁ ϯⲱ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲟⲛϩϥ ب ووضع الأتان داخل الزريبة

ⲞⲨⲞⲚϪϤ ب (ⲧ) فكٌّ . لَحْيٌ

ⲞⲨⲞⲞⲖⲈ, ⲞⲨⲞⲖⲈ ص (ⲉϥ) مُزْدَهِر . مُنْتَعِش . ناضِر . مرَعْرَع

ⲞⲨⲞⲞⲦ// ص أرسَلَ . بَعَثَ

-ϥⲟⲩⲟⲟⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̀ ⲟⲩϩⲓⲏ ⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ص يطلقه في طريق الخير [١صم ٢٤ : ٢٠]

[راجع الفعل ص ⲟⲩⲱⲱⲧⲉ]

ⲞⲨⲞⲞⲦⲈ I. ص (ⲉϥ) (=ⲟⲩⲟⲧ ب) أفضل من . مُتفوِّق على

ⲞⲨⲞⲞⲦⲈ II. ص (ⲡ) خُضرة . خُضار

• ⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲟⲧⲉ ص *herb garden* حديقة خضار

-ⲡ̀ⲧⲟⲟⲩ ⲛ̀ϭⲓⲛⲟⲩⲟⲟⲧⲉ ص جبل شنوادة

[راجع ب ⲟⲩⲱϯ]

ⲞⲨⲞⲞϨⲈ ص (ⲧ) (= ⲟⲩⲟϩⲉ ب) عَقْرَب

ⲞⲨⲞⲞϬⲈ ص (ⲧ) (= ⲟⲩⲟϫⲓ ب) خَدٌّ . وَجْنَةٌ

ⲞⲨⲞⲠ ص (= ⲧⲟⲩⲃⲟ ب) تقدَّسَ . تطهَّر . تنقَّى

-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟⲡ ص ليتقدَّس اسمكَ

-ⲡⲉⲓⲟⲩⲟⲡ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲛⲁⲟⲩⲟⲡ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص هذه النقاوة التي يتنقى بها القلب

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲟⲩⲟⲡ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ⲉϥⲥⲟⲧϥ ص وجهه مُضيء كالماء النقي

• **ⲞⲨⲞⲠ** ص (ⲡ) (= ⲧⲟⲩⲃⲟ ب) طهارة . قداسة . نقاء *purity*

-ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲛⲁϩⲓⲧⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲡ ص الصدِّيق يشيخ في طهارته [أم ١٤ : ٣٢]

-ⲙ̀ⲡϣⲁ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲡ ص مُستحق التقديس

• ϩⲛ̀ ⲟⲩⲟⲡ ص *purely* بطهارة . بقداسة . بنقاء

-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲱⲛϩ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲟⲩⲟⲡ ص الذين عاشوا بقداسة

• ϫⲓⲟⲩⲟⲡ ص تقدَّسَ . تطهَّرَ

ⲞⲨⲞⲢⲠ// ص.ب أرسَلَ

-ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ص.ب أرسلهم

[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱⲣⲡ]

ⲞⲨⲞⲢϢϤ ص.ب (ⲡ) ١ . رصيف *pavement*

٢ . مَدَقّ *track*

-ⲁⲓⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲣϣ ⲱⲛⲓ ب بلغتُ مدقاً كبيراً مُمتد بالحجارة

ⲞⲨⲞⲢϨ// ص ١ . أطلق سراح . حَرَّرَ

-ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲟⲣϩ, ϩⲛ̀ ⲟⲩϭⲉⲡⲏ ص وأطلقكَ على الفور

٢ . نَبَذَ . تَرَكَ

• **ⲞⲨⲞⲢϨ// ⲈⲂⲞⲖ** ص طَرَدَ

-ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲉ ⲁϥⲟⲩⲟⲣϩⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص زوجته طردها

• **ⲞⲨⲞⲢϨ// ⲈϨⲞⲨⲚ** ص سَمَحَ بالدخول

-ⲁϥⲟⲩⲟⲣϩⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϣⲁ ص سمح لي بدخول الاحتفال

-ⲡ̀ϭⲱⲙ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣϩϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ص الحديقة (مسموح بدخولها) مفتوحة *open wide*

• **ⲞⲨⲞⲢϨ** ص (ⲉϥ) متروك . مُباح . سايب

-ϫⲉ ⲡ̀ⲙⲁ ⲟⲩⲟⲣϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص لأن المكان مُباح دخوله

- تُستعمل أحياناً للتعبير عن تاريخ الشهر :

-ϩⲛ̀ ⲥⲟⲩⲁ ⲉⲕⲟⲩⲟⲣϩ ⲉ̀Ⲡⲁϣⲟⲛⲥ ص (لو سمحت) في أول بشنس

-ⲛ̀ⲃⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩ Ⲡⲁⲣⲙ̀ϩⲁⲧⲡ ص السلال التي أحضرتُها في آخر برمهات

ⲞⲨⲞⲤⲈⲢ, ⲂⲞⲤⲈⲢ ب , **ⲞⲨⲞⲤⲣ̅** ص (ⲡ) *oar* مِجْداف [حز ٢٧ : ٦]

-ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲟⲥⲣ̅ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲉⲩϩⲓⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص بمجدافان يدفعانه

• **ⲤⲈⲔⲞⲨⲞⲤⲈⲢ** ب *to row* جَذَّفَ

• **ⲢⲈϤⲤⲈⲔⲞⲨⲞⲤⲈⲢ** ب *rower* مُجَذِّف [حز ٢٧ : ٨ ، ٢٦]

ⲞⲨⲞⲤⲦ//, ⲞⲨⲀⲤⲦ// ص نَشَرَ (بمنشار)

-ⲁϥⲟⲩⲟⲥⲧⲟⲩ ϩⲛ̀ ⲧ̀ⲃⲁϣⲟⲩⲣ ص نشرهم بالمنشار [٢صم ١٢ : ٣١]

ⲞⲨⲞⲤⲐⲈⲚ, ⲞⲨⲈⲤⲐⲈⲚ-, ⲞⲨⲈⲤⲐⲰⲚ// ب , **ⲞⲨⲞⲤⲦⲚ̅, ⲞⲨⲈⲤⲦⲰⲚ// (ⲉ̀ⲃⲟⲗ)** ص

١ . وَسَّعَ . عَرَّضَ *broaden*
[تك ٩ : ٢٧ - تك ٢٦ : ٢٢ - عا ١ : ١٣ - حبق ٢ : ٥]

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲓⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إذا وسَّع الرب تخومك [تث ١٩ : ٨]

٢ . اتَّسَعَ . توسَّعَ . رَحُبَ *become broad*

-ⲁ̀ ⲡⲓⲙⲁ ⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ ب اتسع المكان

• **ⲞⲨⲞⲤⲐⲈⲚ** ب (ⲡ) ١ - اتساع . سِعَة . توسُّع . عرض *breadth*

-ⲟⲩⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ϣⲓⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ ب ذراع طول وذراع عرض

٢ - فَرَج . انفراج *relief, ease*

-ⲡⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ ب الضيق مثل الفَرَج

-ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϣ̀ⲧⲉⲕⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب من السجن إلى الانفراج

-ⲟⲩⲛ̀ ⲛⲉⲧⲟⲩⲟⲧⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁϣϥ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ص يوجد ما
يفوق هذه سبع مرات
-ⲛⲉϥϣⲁϫⲓ ⲟⲩⲟⲧⲃ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲧⲁ ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ϫⲟⲟⲩ ص
كلامه أفضل مما قاله القديسون
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲟⲩⲟⲧⲃ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص ا أفضل من الكل
-ⲛⲉⲧⲟⲩⲟⲧⲃ ⲉ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ التى أفضل أن يُتحدّث بها ص
those more able to say them
[ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ I. راجع الفعل ص.ب]

ⲟⲩⲟⲧⲉⲛ I. ب (ⲉϥ) مَسكوب . مَدلوق
[ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ I. راجع الفعل ب]

ⲟⲩⲟⲧⲉⲛ II. ب (ⲉϥ) مثقوب . مَخروق
-ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲭⲟⲗ ⲟⲩⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ يوجد بها نقر مثقوبة ب
-ⲡⲉⲧⲉⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ϩⲁⲛⲃⲉⲭⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϥⲉⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲉⲥⲟⲩⲟⲧⲉⲛ ب الجامع أجور يجمع لكيس مثقوب (مَخروق)
[ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ II. راجع الفعل ب]

ⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ص.ب ١ - اخضرّ *become green*
٢ - شَحُبَ . امتَقَعَ . (اصفرّ وجهه) *become pallid*
-ⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ⲁϥⲉ̀ⲣ ⲫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲧⲍⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲧϩⲟⲧⲉ ص شحب وجهه وصار مثل الشبح من الخوف
ϣⲁϥⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲥⲭⲏⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲩ ص
الوجه يصفر في شكل الموت

• **ⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ** ص.ب (ⲉϥ) *green* أخضر
• **ⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ,ⲃⲟⲧⲃⲉⲧ** ص.ب (ⲡ) ١ - اخضرار . خضرة
[اى ٣٨ : ٢٧]
٢ - خضراوات . أعشاب . حشيش
-ⲛⲓⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩ̀ⲣⲏⲣⲓ ب الحشائش والزهور
-ϥⲓ ⲡ̀ⲣⲟⲟⲩϣ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ⲉϥⲣⲱⲧ ϩⲙ̄ ⲧ̀ⲥⲱϣⲉ ص
اهتمّ بالعشب النامى فى الحقل [أم ٢٧ : ٢٥]
-ⲛⲓⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ⲉⲧⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ الخضراوات الخضراء ب
٣ - اصفرار . صفرة . (خضار مصفرّ)
-ⲡ̀ⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ب صُفرة الذهب
[مز ٦٧ : ١٥]
٤ - شحوب . ذبول . (صفار الوجه . اصفرار المرضى)
[تث ٢٨ : ٢٢]
-ⲡ̀ⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ص شُحوب النُسْك
[ⲟⲩⲱⲧ II. راجع ب]

ⲟⲩⲟⲧϥ ص نَقَلَ
[ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ I. راجع الفعل ص.ب]

ⲟⲩⲟⲧϩ// ص.ب سَبَكَ (صَبَّ فى فورمة)
-ⲛ̀ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲧⲉ ϣⲁⲩⲟⲩⲟⲧϩⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ص
الأوانى البالية يسكبونها مرة أخرى
-ⲛ̀ϩⲁⲩϭⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲁⲩⲟⲩⲟⲧϩⲟⲩ ⲉ̀ϩⲉⲛⲉⲓϥⲧ ص
الخطاطيف الحديدية سُبكت مسامير
[ⲟⲩⲱⲧϩ II. راجعَ الفعل ص.ب]

ⲟⲩⲟⲧϩ,ⲟⲩⲟⲟⲑ ص (ⲡ) ١ - مقدار معين من سائل . عيار
pouring thing
• ⲟⲩⲟⲧϩ ⲛ̀ϩⲉⲙⲝ ص عيار خل (مقدار معين من الخل)
• ⲟⲩⲟⲧϩ ⲛⲛⲉϩ ص عيار زيت (مقدار معين من الزيت)
• ⲟⲩⲟⲧϩ ⲏⲣⲡ ص عيار خمر (مقدار معين من الخمر)
٢ - قدح . كأس *cup*

-ⲡⲓⲟⲩⲟⲥⲟⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲭⲣⲓⲁ ب
التوسُّع فى احتياجات كثيرة
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲟⲥⲟⲉⲛ ب بسعة . فى بحبوحة

ⲟⲩⲟⲥϥ// ص (= ⲕⲟⲣϥ ب) أبطلَ . أهمَلَ . ألغَى
-ⲡⲉⲧⲕ̀ⲧⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲁⲩⲟⲩⲟⲥϥϥ ص المحرق بى قد أبطل (اللى محوطنى أزيل)
• **ⲟⲩⲟⲥϥ** ص (ⲉϥ) بَطّال . كسلان . مُهمِل . عاطِل
(= ⲕⲟⲣϥ ب)
-ⲁϥϩⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩⲟⲥϥ ⲙ̄ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ص
وجدهم بطّالين (عاطلين) اليوم كله
-ⲉⲧⲟⲩⲟⲥϥ ϩⲛ̄ ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲩϫⲁⲓ المتكاسل فى ص
أعمال الخلاص
-ⲁϥⲥ̀ⲕⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥⲕⲁⲁϥ ⲉϥⲟⲩⲟⲥϥ ص
حرَث الأرض لكى لا يتركها عطلانه
[ⲟⲩⲱⲥϥ راجع الفعل ص]

ⲟⲩⲟⲧ I. ص.ب **ⲟⲩⲱⲧ**, ص **ⲟⲩⲉⲧ**, ب مُتباين . مُتميّز
(impersonal vb فعل لا يتصرف*)* *it is different*
-ⲟⲩⲟⲧ ⲡⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲙⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ̀ ب شكل
أشبالها متميز (مغاير لغيره) [حز ١٩ : ٢]
-ⲟⲩⲟⲧ ⲛⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲟⲩⲟⲧ ⲛⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب أحكام ا شىء وأحكام الناس شىء آخر

ⲟⲩⲟⲧ II. ص **ⲟⲩⲟⲟⲧⲉ**, ب (ⲉϥ) أفضل من . متفوق على
- يتبعها الحرفان : ⲉ̀-,ⲉϩⲟⲧⲉ :
• I. ⲉ̀- ص.ب [مت ٦ : ٢٥-مت ١٠ : ٢٤-مت ١٢ : ١٢-فل ١ : ١٦]
-ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲓⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲥⲓⲟⲩ ب لأن نجماً يمتاز
عن نجم [١كو ١٥ : ٤١]
• ⲉϩⲟⲧⲉ ص.ب
-ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟⲧ ⲁⲛ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲛⲓϩⲓⲥⲓ العذابات ب
ليست أفضل من الأتعاب

ⲟⲩⲟⲧ// III. ص **ⲃⲟⲧ//**, ب **ⲟⲩⲟⲧ**, فَصَلَ . أفرَزَ
• ⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب نَبَذَ . جَنَّبَ
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲟⲩⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب امرأة (طامث) قد جُنِّبت
[لا ١٨ : ١٩]
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲟⲩⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ب الذى
أفرزه من (نسل) ابراهيم [يش ٢٢ : ٩]
[ⲟⲩⲱϯ راجع الفعل ب]

ⲟⲩⲟⲧⲃ// ص (= ⲟⲩⲟⲟⲃ// ب) نَقَلَ . غيّرَ . سَبَى
-ⲁϥⲟⲩⲟⲧⲃⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲃⲁⲗ ⲙ̄ⲥⲟⲃⲧ ص نقلها خارج السور
-ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لن يعد
يسبيك [مرا ٤ : ٢٢]
[ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ I. راجع الفعل]

ⲟⲩⲟⲧⲉⲃ ص **ⲟⲩⲟⲧⲃ**, ص.ب (ⲉϥ) متفوّق . فائق
[٢كو ١٢ : ١١]
-ⲟⲩϩⲟⲣⲙⲏ ⲉⲥⲟⲩⲟⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب دافع الهى فائق
-ⲧⲉϥⲕ̀ⲣⲓⲥⲓⲥ ⲟⲩⲟⲧⲃ ⲡⲁⲣⲁ ⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛⲓⲙ عقوبة ص
تفوق كل عقوبة
- مع الحرف ⲉ̀- :
• **ⲟⲩⲟⲧⲉⲃ ⲉ̀-** ص.ب أفضل من . فائق عن
-ⲧⲁⲓϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲑⲁ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ هذه ب
الأعجوبة تفوق التى للأنبياء
-ⲟⲩⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲡⲉ ⲉϥⲟⲩⲟⲧⲃ ⲉ̀ⲛⲛⲟϭ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص
غنى جداً يفوق جميع العظماء

-ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉⲟⲩⲟϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̀ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص
الخطاة منتشرون (مشتتون) فى العالم

• ⲟⲩⲟϣⲥⲉ (ت) ص اتساع . صيغة
[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱϣⲥ]

ⲟⲩⲟϣϥ// ص.ب سَحَقَ . أهلَكَ . كَسّرَ
-ⲉⲕⲉ̀ⲟⲩⲟϣϥⲟⲩ ب اسحقهم [مز ٢ : ٦]

• ⲟⲩⲟϣϥ ص.ب (eq) مُنهَك . مُنسَحِق . هالِك
-ⲉϥⲟⲩⲟϣϥ ϩⲙ̄ ⲡ̀ϯϩⲉ ص مُنهَك من السُكر
-ϭⲁⲗⲉ ⲉⲧⲟⲩⲟϣϥ ⲉⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص الأعرج المكسور الرجلين
-ⲣⲱϥ ⲟⲩⲏⲛ ⲉϥⲟⲩⲟϣϥ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ϭⲗ̀ⲙ̀ⲗⲱⲙ ص
(السكران) : فمه فاغر (مفتوح) ومُنهَك ولسانه مُلعثم
[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱϣϥ]

ⲟⲩⲟϥ ص (= ⲃⲟϥ ب) *lung* رئة

ⲟⲩⲟϩ I. ب , **ⲁⲩⲱ** ص (conj.) *and* و(واو العطف) . ثم . فَ
١ - تربط الجمل الفعلية : [تك ١٨ : ١٤ - مت ١٨ : ١٨]
-ϯⲣⲁϣⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲣⲁϣⲓ ⲟⲛ ب أنا أفرح بل وسأفرح أيضاً [فى ١ : ١٨]
-ⲛⲏⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲟⲛϧ ϧⲉⲛ ϯⲡⲣⲟⲛⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ب الكائنين بسلطان مملكتى والعائشين بعناية الآلهة
٢ - تربط الجمل الاسمية :
-ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲣⲁⲛ ⲁⲩⲱ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ص هذه كل الأسماء وكل ما يتعلق بها
٣ - تبدأ بها الجمل القصصية :
[تك ١ : جميع الآيات - تك ٨ : ١ - عد ١٠ : ١]
-ⲟⲩⲟϩ ⲭ̀ⲛⲁϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب وتقول فى ذلك اليوم
٤ - تبدأ بها الجمل التى تقع فى جواب الشرط :
-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ... ... ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲓⲣⲓ ... ب ويكون ... ... أنكَ تصنع ... [خر ١٣ : ٥]
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ... ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ب ولما سمع ... فقام
-ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ ... ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓⲕⲏⲣⲩⲝ ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب وإذا ... فليصرخ المنادى
-ⲁⲣⲓⲁⲩⲧⲟⲩⲕ ⲉ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲉⲓⲥ ⲡⲟⲩⲣⲟⲟⲩϣ ⲧⲏⲣϥ ϩⲓϫⲱⲕ ص اجتهدْ أن تعلمهم فمسئوليتهم كلها عليكَ
٥ - تربط الأسماء التى تصف شخصاً أو شيئاً واحداً :
-Ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ب ربنا وإلهنا ومخلصنا (يسوع)
-ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫ̀ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲭⲏⲣⲁ ب أبو اليتامى وقاضى الأرامل [مز ٦٧ : ٦]
-ⲧ̀ϭⲟⲙ ⲁⲩⲱ ⲧ̀ϭⲓϫ ⲛ̀ⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ص قوة ويد الرؤساء
٦ - تحل مَحل ⲙⲛ̄ فى الصعيدية :
-ϯϣⲓⲛⲉ ⲉ̀... ⲁⲩⲱ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲩ ص أسلم على (فلان) وأخوته
- أو تُضاف إليها ⲙⲛ̄ :
-ⲛ̀ⲧⲟϥ ⲟⲩⲁⲁϥ ⲁⲩⲱ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ص هو وإرادته
-ⲡⲓϩⲟϥ ⲛ̀ϩⲟϥ ⲁⲩⲱ ⲙⲛ̄ ⲡⲓϩⲟ ⲛ̀ⲥⲓⲧ ص وجه الثعبان ووجه الحيّة
-ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ ⲁⲩⲱ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲣⲉϥⲥ̀ϩⲁⲓ ص شاهد وكاتب
٧ - تحل مَحل ⲇⲉ فى بعض النصوص الصعيدية :

ⲟⲩⲟϣⲃ// ص *answer* أجابَ
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲟϣⲃⲉⲧ ص يجيبنى
-ⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϣⲃⲉϥ ϫⲉ ... ص أجابه الرب قائلاً ...
[راجع الفعل ص ⲟⲩⲱϣⲃ]

ⲟⲩⲟϣⲉⲙ , ⲟⲩⲟϣⲙ̄ ص (eq) , ب مَعجون . مَلتوت . مَهروس . مُركَب . مُنغَمِس [لا ٦ : ٢١] *kneaded, compounded*
-ϩⲁⲛⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ .. ⲉⲩⲟⲩⲟϣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲉϩ ب خبز فطير ... ملتوت بالزيت [خر ٢٩ : ٢]
-ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ⲉⲣⲉ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲟϣⲉⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب المرض المطحون فيه جسدى
-ⲛⲉϩⲏⲇⲟⲛⲏ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲟⲩⲟϣⲉⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب ملذاتها التى كانت منغمسة فيها
-ⲟⲩⲁⲅⲁⲡⲏ ⲉⲥⲟⲩⲟϣⲙ̄ ϩⲓ ⲕⲱϩ ص مَحبة مشوبة بالغيرة
-ⲉⲧⲓ ⲉϥⲟⲩⲟϣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ب وإذ هو مُضرج بدمائه
-ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲛⲟⲃⲉ ⲟⲩⲟϣⲙ̄ ϩ̀ⲣⲁⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص الخطية المتغلغلة (المعجونة) فيهم
-ⲉⲛⲟⲩⲟϣⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲓⲡⲁⲣⲁⲫⲩⲥⲓⲥ ص نحن منغمسون فى هذه (الأعمال) المخالفة للطبيعة
-ⲉⲥⲟⲩⲟϣⲉⲙ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ب منغمسة فى الزنا

• ⲟⲩⲟϣⲙⲉ// ص.ب عَجَنَ
-ⲁⲓⲟⲩⲟϣⲙⲉⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲟⲙⲓ ب عُجنتُ مع هذا الطين
-ⲟⲩⲟϣⲙⲟⲩ ϩⲓ ⲉⲃⲓⲱ ب اعجنها بعسل
[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱϣⲉⲙ]

ⲟⲩⲟϣⲟⲩⲉϣ , ⲟⲩⲉϣⲟⲩⲱϣ// ص.ب و **ⲃⲟϣⲃⲉϣ** ب
١ - خَبطَ . ضَرَبَ . هَشَّمَ . دَغدَغَ
[٢كو ١١ : ٢٥] (vb tr (فعل لازم) *strike*
-ϣⲁⲧⲟⲩⲃⲟϣⲃⲉϣ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب حتى هشّموا كل عظامه
٢ - دَرَسَ (للقمح) (vb tr (فعل متعدى) *thresh*
• ⲙⲁⲛⲟⲩⲟϣⲟⲩⲉϣ ص.ب مكان درس القمح *place of threshing*
-ⲛⲓϫⲏⲣⲓ ⲓⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛⲟⲩⲟϣⲟⲩⲉϣ ب الأجران أو أماكن درس القمح
٣ - تحطمَ . تهشّمَ (vb intr (فعل لازم) *break up*
-ⲁⲩⲟⲩⲟϣⲟⲩⲉϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲕⲁⲥ ب تهشّمت عظامه

ⲟⲩⲟϣⲥ ص.ب (eq) (=ⲟⲩⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ب) ١ - واسع . متّسع [مت ٧ : ١٣]
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲉⲓⲣⲟ ⲉϥⲟⲩⲟϣⲥ ص نهر عظيم مُتّسع
-ⲡ̀ϩⲓⲏ ⲉⲧⲟⲩⲟϣⲥ ⲉⲧⲟⲩⲉⲥⲧⲱⲛ ص الطريق الواسع العريض
-ⲡ̀ⲗⲏⲅⲏ ⲉⲥⲟⲩⲟϣⲥ ⲉⲥϣⲟⲕϩ ص جرح واسع غائر

• ⲟⲩⲟϣⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب واسع . رَحْب . فسيح . فيّاض . مُفرِط
-ϩⲉⲛⲙⲁ ⲉⲩϣⲁⲕϩ ⲉⲩⲟⲩⲟϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص مواضع عميقة متسعة
-ⲛⲉⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲉⲧⲟⲩⲟϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲣ̄ⲙ̀ⲙⲁⲟ ص التقدمات السخية (المفرطة) التى للغنى
-ⲡⲉⲕⲙⲉⲓ ⲉⲧⲟⲩⲟϣⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب حُبّكَ الفيّاض نحونا
-ⲉⲡⲓⲇⲏ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲟⲩⲟϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ⲉⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص بما أن الكلام توسّع لدينا بزيادة
٢ - مُشتّت . مُبَعزَق
-ⲉⲛⲟⲩⲟϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲱⲧ ص نحن مُشتتون فى أبنية

-ⲁⲩⲱ ⲁⲥϣⲱⲡⲉ ص = ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ب وحدث

٨ - فلذلك . فبناء عليه (في الصعيدية) :

-ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥⲟⲉⲓⲧ ⲁⲩⲱ ⲁⲓ̈ⲥϩⲁⲓ ⲛⲁⲓ ϩⲓ-ⲧⲛ̄ ⲛⲉⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲉⲧϩⲛ̄ ... ص يوجد (بالنسبة لوجود) صيت عظيم فلذلك كتبتُ لي من الاكليريكيين الذين في ...

٩ - تسبق الفعل في الصيغة الإنشائية عندما يكون معطوفاً على فعل سابق :

-ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲧⲁⲕⲟ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲥⲱⲣⲙ̄ ص نهلك ونضل

-ⲁⲩⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉϫⲛⲟⲩ ب زينوا الشوارع وكذا أيضاً النوتية (البحّارة) زينوا مراكبهم

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲛⲁϫⲓⲧⲥ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲥⲉⲟϣⲥ ص كل واحد سيأخذها ويقرأها (الرسالة)

•ⲟⲩⲟϩ ⲟⲛ ب ١٠ - وأيضاً . وبالإضافة إلى ذلك

moreover, further [حز ٤ : ٥ - حز ٥ : ٤]

-ⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲛ ⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ب يعرف وأيضاً يعلم

-ⲁⲩⲱ ⲟⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲛⲁ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص وأيضاً ترحمهم

ⲟⲩⲟϩ II. ب ١ - حلّ . سكنَ *be placed, dwell*

-ⲁⲥⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ب حلّت عليه قوة ا

-ⲁⲥⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ب حلّت عليه قوة الرب

٢ - انضمَّ . ضمَّ . أضاف . أزادَ [أي ٢٤ : ٣٧] *add*

-ⲁⲩⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲅ̄ ⲛ̀ϣⲟ ب انضمَّ إليهم ثلاث آلاف

-Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ϣⲁϥⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ ϣⲁⲩⲛⲟϩⲉⲙ ب الرب يضم الذين يخلصون [أع ٢ : ٤٧]

-ϯϩⲟϯ ⲙ̀Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ϣⲁⲥⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب مخافة الرب تزيد الأيام [أم ١٠ : ٢٧]

•ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ٣ - مالَ على . شدّدَ على

-ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲣⲱⲙⲓ ب تميلون على الإنسان . تضغطون على الإنسان [مز ٦١ : ١]

٤ - نَزَلَ . مَثَلَ . وَضَعَ

-ⲁⲩⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب نزلوا هناك [عز ١٥ : ٢٧]

-ⲁⲛϣⲁⲛⲟⲩⲟϩⲧⲉⲛ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡ̄ⲟ̄ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏ-ⲥⲓⲁ ب متى مَثَلنا أمام الرب في الكنيسة

-ⲁⲥⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲟ ب وضعته أمام بابه

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏ-ⲣⲓⲟⲛ ب إذا الرب أنزلني في ديري

•ⲟⲩⲟϩ ϩⲓ ب ٥ - سَكَنَ في *dwell in*

-ⲁϥⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ب سكنَ في البرية [لك ١٢ : ٩]

•ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ١ - استقرَّ . أقامَ

-ⲁⲩⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲑⲟϣ Ⲑⲟⲓ ب استقروا في اقليم بصاى

٢ - وَضَعَ

-ⲁϥⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲱⲟⲩ ب وضع لهم قليلاً من الخبز

•ⲙⲁⲛ̀ⲟⲩⲟϩ ب (ⲡ) مُستقرّ . مَسكَن

halting-, resting-, dwelling- place

• ϫⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲟϩ ب أقامَ . وجد مسكناً

[راجع الفعل ب ⲟⲩⲱϩ I.]

ⲟⲩⲟϩⲃⲉϥ ص (= ⲟⲩⲁϩϥ ب) نَبَحَ (للكلب)

ⲟⲩⲟϩⲉ I., ⲟⲩⲟⲟϩⲉ ص (= ⲟⲩⲟϩⲓ ب) عقرب

• ⲥⲓⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲟϩⲉ ص حشيش العقرب (نوع نبات)

ⲟⲩⲟϩⲉ II. ص (eq) مُرّ [٢مل ١٤ : ٢٦]

ⲟⲩⲟϩⲉⲙ ص.ب ١ - كرَّرَ . أضاف . عمل ثانية

add, repeat, do again

• ⲓ ⲛⲟⲩⲟϩⲉⲙ ب عاد فأتى . رجع ثانية [لا ١٤ : ٤٣]

٢ - أجابَ . رَدَّ *answer, reply*

•ⲟⲩⲟϩⲉⲙ ب (eq) مُكرَّر . مُضاف *repeated*

[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱϩⲉⲙ]

ⲟⲩⲟϩⲓ I. ب, ⲟⲩⲱϩⲉ ص (ⲡ) صيّاد (سمك) *fisher*

[إر ١٦ : ١٦ - مت ٤ : ١٨] (= ⲣⲉϥⲧⲁϩⲉ ⲧⲉⲃⲧ ب)

•ⲙⲉⲧⲟⲩⲟϩⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲱϩⲉ ص (ⲧ) حرفة صيد السمك *fisher's craft*

-ⲟ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲱϩⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص في حرفة واحدة للصيد

•ϭⲓⲛⲟⲩⲱϩⲉ ص (ⲡ) وسيلة الصيد . القارب المستخدم في الصيد

-ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕⲉϭⲓⲛⲟⲩⲱϩⲉ ⲉⲣⲉ ⲟⲩϩⲗⲗⲟ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲧⲁⲗⲏⲩ ⲉⲣⲟϥ ص رأينا زورقاً آخر وشيخاً راكباً عليه

ⲟⲩⲟϩⲓ II. ب, ⲟⲩⲟϩⲉ ص (ⲧ) عقرب *scorpion*

-ⲁ ⲟⲩⲟⲩⲟϩⲓ ⲗⲟⲩϫϥ ب لدغته عقرب

ⲟⲩⲟϩⲙ// ب فسّرَ *interpret*

-ⲙ̀ⲡⲉ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ ⲟⲩⲟϩⲙⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ب تفسره الكتب بالتأكيد

•ⲟⲩⲟϩⲉⲙ ب (eq) مُفسَّر . مُؤوَّل

-ⲉⲧⲟⲩⲟϩⲉⲙ ب المُفسَّر . المُؤوَّل

[راجع الفعل ب ⲟⲩⲱϩⲉⲙ]

ⲟⲩⲟϫ ص.ب (eq) ١ - صحيح . سليم . سا .. معافى

whole, safe, sound

[تث ٢٧ : ٦ - أي ٢١ : ٢٣ - أع ٤ : ١٠ - اتس ٥ : ٢٣]

-ϥⲟⲩⲟϫ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص مُعافى في جسمه

-ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲉⲛϩⲓⲥⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲛ ⲉϥⲟⲩⲟϫ ص حتى يصير تعبنا مُجدياً لنا

-Ⲓⲱⲛⲁ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲣⲏϯ ب طُرِحَ يونان إلى البر سليماً على حاله

-ⲉⲥⲟⲩⲟϫ ⲉ̄ϯⲟⲥⲉ ص سليمة من الخسارة

-ⲁⲙⲟⲓ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟϫ ⲉ̀ⲙⲁⲅⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓ... ب يا ليتكم تسلَمون من سحر هنا ...

٢ - بريء . مُعفى من *innocent*

-ⲛⲉⲥⲟⲩⲟϫ ⲁⲛ ⲉ̄ⲡⲉⲕⲣⲓⲙⲁ ص ليست بريئة (معفاة) من الإدانة

•ⲟⲩⲟϫ ⲉⲃⲟⲗ ص ٣ - نقي . خالص

-ⲟⲩϣⲏⲙ ⲛ̄ϩⲙⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲟϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲙⲛ̄ ⲕⲉⲗⲁⲁⲩ ⲧⲏϩ ⲉⲣⲟϥ ص قليل من الملح النقي غير مُختلط به شيء آخر

ⲟⲩⲟϫⲓ I. ب, ⲟⲩⲟϭⲉ, ⲟⲩⲟⲟϭⲉ ص (ⲧ)

١ - خدّ . وجنة *cheek*

[أي ٢١ : ٥ - مرا ١ : ٢ - ميخا ٥ : ١ - مت ٥ : ٣٩]

-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲟⲩⲟϫⲓ ب مثل رجل يُلطم على خده [هو ١١ : ٤]

-ⲛⲉⲕⲟⲩⲟϫⲓ ⲁⲕⲭⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛϣⲉⲛⲕⲟⲩⲣ ب خدّاك أسلمتهما للطمات [القداس الغريغوري]

-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲕⲣ̄ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ⲥⲱⲕ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲕⲟⲩⲟϭⲉ ص دموعكَ تسيل على خديكَ

-ⲙⲉⲥϯ ⲛ̄ⲟⲩⲥ̄ⲧⲏⲙ ⲉ̄ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲕⲣⲟⲕⲟⲥ ⲉ̄ⲛⲉⲥⲟⲩⲟⲟϭⲉ ص تضع كُحلاً لعينيها ولا أحمر لخديها

٢. فَكّ [تث ١٨ : ٣] *jaw*

-ϩⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲟⲩⲟϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲁⲛ ب
تكبيح فكوك الذين لا يدنون إليكَ [مز ٣١ : ١٠]

-ⲛⲉϥⲟⲩ
ⲑⲁⲙⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب فكاه مملوءان من حلاوة الاحجار الذى فى فمه (الخروف)

٣. عضائد الباب أو واجهته

-ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲥⲟⲩⲟϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥⲙⲁ ⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲁⲓϣⲓ ب
عضائد الباب (واجهاته) وزخارفه كهذه المقاييس [حز ٤٠ : ٢٩]

• ⲟⲩⲉϫⲣⲟ ب (ⲡ) قائمة الباب

• ⲟⲩⲉϫⲣⲱⲟⲩ ب (ⲛ) قوائم الباب

ⲟⲩⲟϫⲓ *II.* ب عَوَّجَ . لَوَى . عَقَصَ *bend, twist*

• ⲣⲉϥⲟⲩⲟϫⲓ ب مُعَوِّج

ⲟⲩⲟϫⲟⲩⲉϫ, ⲟⲩⲉϫⲟⲩⲱϫ//, ⲃⲉϫⲃⲱϫ// ب,
ⲟⲩⲟϭⲟⲩⲉϭ, ⲟⲩⲉϭⲟⲩⲱϭ//, ⲟⲩⲉϭⲟⲩϭ ص

١. مَضَغَ [أى ٢٠ : ١٨] *chew*

-ϣⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲟⲩⲟϫⲟⲩⲉϫ ب يأكل ويمضغ

-ⲁϥⲟⲩⲉϭⲟⲩⲱϭⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲉ ص مضغها بأسنانه

-ⲁ ⲡ̀ⲙⲟⲩⲓ ⲟⲩⲉϭⲟⲩⲱϭϥ ⲁϥⲟⲙⲕϥ ص مضغه الأسد وبلعه

-ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲩⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ⲟⲩⲉϭⲟⲩⲱϭⲟⲩ ص كلام صعب هضمه (مضغه)

-ⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲟϭⲟⲩⲉϭ ⲛ̀ϩⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲟⲛⲓⲟⲛ ص
الذى يردِّد (يمضغ) الأفكار الشيطانية

٢. عَضّ

-ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲟⲩⲟϫⲟⲩⲉϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ب
وكانوا يعضون ألسنتهم من الوجع [رؤ ١٦ : ١٠]

-ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲁϥⲟⲩⲉϫⲟⲩⲱϫⲥ ب أمسك يده وعضها

٣. سَحَقَ . هَرَسَ . انهرس . ترضّض

-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲉ̀ⲣⲟⲩⲟϫⲟⲩⲉϫ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲁⲥ ب عندما يسحقون عظامى [مز ٤١ : ١٠]

-ⲁⲩϯⲉⲣϧⲟⲧ ⲛⲁϥ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲉϥⲕⲁⲥ ⲟⲩⲟϫⲟⲩⲉϫ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲱⲣϫ ب
ضُرِبَ حتى ترضضت عظامه وتحطمت

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̀ ص مَضَغَ . لاكَ

-ⲙⲁⲥⲧⲓⲕⲓ ⲛⲛⲉⲑⲥⲁⲑⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲟⲩⲟⲟϫⲟⲩⲉϫ ⲉ̀ϫⲱϥ ب
مستيكة التى يلوكونها ويمضغونها

• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ص ب عضعض

-ⲉⲧⲟⲩⲟϭⲟⲩⲉϭ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ⲕⲁϣ ⲉⲧϩⲛ̀ ⲧⲉϥϭⲓϫ ص
عضعض القلم الذى فى يده

ⲟⲩⲟϫⲡ// ص.ب, ⲟⲩⲟϭⲡ// ص هَدَمَ . قَوَّضَ . دَمَّرَ

-ⲛⲉⲕⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲁⲩⲟⲩⲟϫⲡⲟⲩ ب هدموا مذابحك [رو ١١ : ٣]

-ⲁⲥϭⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲏϣⲉ ⲡⲏϣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ⲁⲥⲟ
ⲡⲟⲩ ⲉϫⲛ̀ ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲟⲩ ص أمسكت بأجزاء التمثال وحطمتها على بعضها البعض

• ⲟⲩⲟϫⲡ ص.ب, ⲟⲩⲟϭⲡ ص (ⲉϥ) مهدوم . متهدِّم . مُكسَّر . مُشقّق . خَرِب (خربان)

-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛ̀ϣⲓⲕⲉ ⲛⲏⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲉⲛ
ⲟϭⲡ ص لماذا تحفرون لكم آباراً مُشقّقة [إر ٢ : ١٣]

[راجع الفعل ب ⲟⲩⲱϫⲡ]

ⲟⲩⲟϭⲟⲩⲉϭ ص (ب ⲟⲩⲟϫⲟⲩⲉϫ=) مَضَغَ . سَحَقَ . هَرَسَ

ⲟⲩⲟϯ ب, ⲟⲩⲟⲧⲉ, ⲟⲩⲟⲟⲧⲉ ص (ⲡ) بَقْل . خضار
[أم ١٥ : ١٧ – مت ١٣ : ٣٢] *greens, herbs*

١ - خضار . كلأ [تك ٩ : ٣] ب -ϩⲁⲛⲟⲩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲓⲙ
٢ - كلأ العشب [تث ٢٨ : ٣٣]

-ϩⲉⲛⲟⲩⲟⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ص خضراوات للأكل

-ϩⲉⲛϣⲏⲛ ⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ⲛⲉⲓⲟⲩⲟⲧⲉ ص
أشجار باسقة (خضراء) من هذه الخضراوات

• ⲡⲓⲟⲩⲟϯ ب هندبا . شكوريا

• ϣⲟⲗ ⲛⲟⲩⲟⲧⲉ ص حزمة خضار

• ϣⲏⲛ ⲛⲟⲩⲟϯ ب, ϣⲏⲛ ⲛⲟⲩⲟⲟⲧⲉ ص مزرعة خضار

• ⲙⲁⲛ̀ⲟⲩⲟϯ ب, ⲙⲁⲛⲟⲩⲟⲟⲧⲉ ص (ⲡ)

١ - مَرْج . روضة . حديقة خضار
٢ - مكان وضع الخضار فى البيت . شيّالة خضار أو بقول

-ⲙⲁⲛϫⲟⲡ ⲏ ⲟⲩⲙⲁⲛⲟⲩⲟⲟⲧⲉ ص (فى حجرة السفرة) :
مكان وضع الأطباق أو مكان الخضار

• ⲥⲁⲛ̀ⲟⲩⲟϯ ب (= ⲣⲉϥϯⲟⲩⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب)

١ - خُضَرِى (بائع الخضار)
٢ - بَقَّال

ⲟⲩⲣⲁⲥ ص (ⲟⲩ) عكّاز (عصا للتوكؤ عليها)

-ⲉϥⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲣⲁⲥ ص ماسكاً عكاز [٢صم ٣ : ٢٩]

-ⲉϥⲙⲟⲟϣⲉ ϩⲛ̀ ϩⲉⲛⲟⲩⲣⲁⲥ ص يسير بعكازين

ⲟⲩⲣⲁϯ ب, ϩⲟⲩⲣⲁⲧⲉ ص (ⲛ) خفراء . حرّاس
[راجع مفردها ب ⲟⲩⲣⲓⲧ]

ⲟⲩⲣⲉϩ ص (ⲡ) ١ - مسافة . بُعْد . بون
٢ - مكان مكشوف مثل : حوش المنزل أو أرض فضاء *free place*

-ⲡ̀ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϩ ⲉⲧⲉ ⲡ̀
ϫⲁⲛⲏ ص الأرض الفضاء الصغيرة التى تُشوَّن فيها الماكينة

ⲟⲩⲣⲏⲧⲉ, ⲟⲩⲣⲏⲏⲧⲉ, ⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص (ⲧ)
قَدَمٌ . رِجْل *foot, leg* (= ϭⲁⲗⲟϫ, ⲣⲁⲧ ب)
[راجع ص ⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ]

ⲟⲩⲣⲓⲥ ب (ⲡ) مُرّ . صمغ المر
(نبات طبى لعلاج وجع الرَّحِم أو لَسْع الهوام)

ⲟⲩⲣⲓⲧ ب, ϩⲟⲩⲣⲓⲧ ص (ⲡ) خفير . حارس
[تك ٤ : ٩] *watcher, guard*

-ⲟⲩϧⲉⲗⲗⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲓⲧ ⲉϥⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲥⲉⲙ ب خفير شيخ لحراسة النطرون

-ⲁϥⲧⲉϣ ⲡⲉϣⲟⲙⲛ̀ⲧ ⲛ̀ϩⲟⲩⲣⲓⲧ ⲛ̀ϫⲱⲣⲉ ⲉ̀ⲧⲣⲟⲉⲓⲥ ص
عيَّن ثلاث خفراء أشداء للحراسة

• ⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲓⲧ ب, ⲁⲡⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲣⲓⲧ ص شيخ خفر

-ⲉⲣⲉ Ⲥⲁⲙⲟⲩⲏⲗ ⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲓⲧ ب وكان صموئيل شيخاً للخفراء

• ⲟⲩⲣⲁϯ ب (ⲛ), ϩⲟⲩⲣⲁⲧⲉ ص (ⲛ̄)

١ - خفراء . حرّاس

-ⲛ̀ϩⲟⲩⲣⲁⲧⲉ ... ⲁ ϣⲟⲙⲛ̀ⲧ ϩⲓⲱⲟⲩ ⲕⲱⲧ ⲉⲧ-
ⲕⲟⲧⲥ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲉⲓⲥ ص الحرّاس ... ثلاثة منهم شكّلوا دورية
حراسة (أو تفتيش) *made a round of inspection*

٢ - خَدَم . أتباع

-ⲙⲁⲑⲁⲙⲓⲉ ⲃⲓⲣ ⲙ̀ⲙⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲁϯ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲉⲛ
ϣⲓⲕ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب اعملوا سلالاً واعطوها للخدم فيحضرون لكم خبزاً

-ⲛⲁ ⲡⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲓⲙⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩϩⲟⲩⲣⲁⲧⲉ ص رؤساء البلاد وأتباعهم
-ⲧⲡⲁϣⲛⲉ ⲛ̄ⲛⲉϩⲟⲩⲣⲁⲧⲟⲩ ص خدمة الخفر (أو الخدم)

ⲟⲩⲣⲟ ب, **ⲡ̄ⲣⲟ** ص (π) *king* **مَلِكٌ . سلطان**
[تك ١٤ : ١ - يو ١٢ : ١٣ - أع ١٧ : ٧]
• ⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب (n) مُلوك . سلاطين [إش ١٣ : ٤]
• ⲟⲩⲣⲟ ب (*adj.*) *royal* مَلَكي . مُلوكي
-ⲛⲱⲓⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲟ ب ناموس ملوكي [يع ٢ : ٨]
-ϣⲉⲛⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲟ ب حرير مَلَكي
-ⲉⲧⲓⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲟ ب هول الملك [اى ١٨ : ١٤]
• ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ص (ⲧ) ملكوت . مملكة *kingdom, reign* [عز ١٩ : ٦ - إش ٢ : ٣ - يو ٣ : ٥]
-ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ⲛⲁⲉϣⲁϩⲉⲣⲁⲧⲉ ⲁⲛ ص مملكته لا يمكن أن تثبت
-ϯⲛⲁⲥⲙ̄ⲛⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲏⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ص سأرتب معكم المملكة
• ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب, ⲙⲛⲧⲣⲣⲱⲟⲩ ص (n) ممالك *kingdoms* [تث ٣ : ٢١ - لو ٤ : ٥]
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲟⲉⲓⲧ ⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص صيته ذاع في جميع الممالك
• ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ب, ⲣ̄ⲣ̄ⲣⲟ ص *be king, reign* مَلَكَ . صار ملكاً
[مز ٩ : ٢٩ - أم ١ : ١ - إش ٣٢ : ١ - ١كو ١٥ : ٢٥]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب مَلَكَ على
[١صم ٨ : ٩ - حز ٢٠ : ٣٣ - لو ١٩ : ١٤]
• *2.* ⲛ̄- (ⲙ̄-) ب مَلَكَ (مدة ما) [إر ٥٢ : ١]
-ⲉⲧⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓϣⲟ̀ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲓ ب يملكون الألف سنة [رو ٢٠ : ٦]
• ⲟⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲟ ب مُتسلِّط . مالِك . حاكم [مت ٢ : ٢٢]
-ⲉⲧⲟⲓⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ب المالك إلى الأبد
• ⲓⲣⲓ .. ⲛ̄ⲟⲩⲣⲟ, ⲁⲓ// ⲛ̄ⲟⲩⲣⲟ ب جعل .. ملكاً [إر ٤٤ : ١ - يو ٦ : ١٥]
-ⲁϥⲁⲓⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ب جعلني ملكاً على مصر

ⲟⲩⲣⲟⲧ ص **نَشِطَ . ابتهجَ . انبسطَ . سُرَّ . انتعشَ . تشجَّعَ**
(= ⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ب)
-ⲁⲓⲟⲩⲣⲟⲧ ⲁⲓϩⲱⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ص تشجَّعتُ ودخلتُ
-ⲡ̀ⲁⲣⲅⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ⲡ̀ⲁⲙⲉⲗⲏⲥ ⲉⲗ ⲙⲟϥ ص المتراخي يعمل والكسلان ينشط
• ⲟⲩⲣⲟⲧ ص (π) نشاط . انبساط . بهجة . انتعاش . رضى
-ⲡⲉⲛⲧⲁϥϩⲉ ⲉⲩϩⲓⲙⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲁϥϩⲉ ⲉⲩϩ- ⲙⲟⲧ ⲁϥϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲧⲉ ص من يجد زوجة صالحة يجد نعمة وينال رضى من ا [أم ١٨ : ٢٢]
-ⲁϥⲧⲁϣⲟ ⲙ̄ⲡⲉϥⲟⲩⲣⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص أكثر نشاطه بزيادة
-ⲧⲉⲧⲛ̄ϩⲉⲧⲡⲟⲑⲉⲥⲓⲥ ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲛ̄ⲟⲩⲣⲟⲧ ص انشراحكم الذى هو انتعاشكم
-ⲏⲣⲡ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲧ ⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛⲁⲥⲟⲟϥ ص الخمر بهجة للذين يشربونها
-ⲡ̄ⲟⲩⲣⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲁⲏⲣ ص انتعاش الهواء
• ⲟⲩⲣⲟⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص (π) ١ - سرور القلب
٢ - حماس . حمية القلب [أع ٢٧ : ٣ ص]
-ⲁⲩϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص تحمَّسوا
-ⲡ̄ⲟⲩⲣⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲁϩⲏⲧ ⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص حمية قلبي دفعتني
• ⲟⲩⲣⲟⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص غيرة نحو . تحمُّس نحو
-ⲡⲉⲩⲟⲩⲣⲟⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲏ ص غيرتهم نحو الفضيلة
• ϩⲙ̄ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲧ ص (= ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ب) بنشاط . بابتهاج . بسرور . بلذة [أم ٩ : ١٧]
-ϯⲛⲁⲁⲁϥ ⲛⲁⲕ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲧ ص سأعمله لك بسرور
• ϯⲟⲩⲣⲟⲧ ص ١ - نَشَّطَ . حمَّسَ . شجَّعَ . أنعشَ . أبهجَ
(= ϯⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ب) [أم ١٥ : ١٣]
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲥⲟⲉⲓⲧ ⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ϯⲟⲩⲣⲟⲧ ⲛ̄ⲕⲉⲉⲥ ص الصيت الحسن (الخبر الطيب) ينعش العظام [أم ١٥ : ٣٣ (١٥ : ٣٠)]
-ⲛⲉⲧⲛⲁϯⲟⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲁϯⲟⲩⲣⲟⲧ ⲛⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ص الخائرون أنشطهم باسمك
-ⲉⲩϯⲟⲩⲣⲟⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲛⲁϥ ص يشجعونه (الشهيد)
٢ - حرَّضَ . حَضَّ
-ⲛⲓⲙⲉⲉⲩⲉ ϣⲁⲩϯⲟⲩⲣⲟⲧ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ص الأفكار تحرِّضنا (تحضنا) على الأعمال

ⲟⲩⲣⲧ, ⲟⲩⲉⲣⲧ ص (= ⲃⲉⲣⲧ ب) **وردة . ورد**

ⲟⲩⲣⲱ *I.* ب, **ⲡ̄ⲣⲱ** ص (ⲧ) *queen* **ملكة**
• ϣⲉⲣⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲱ ب, ϣⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲣ̄ⲣⲱ ص أميرة بنت ملكة *princess*

ⲟⲩⲣⲱ *II.* ص.ب (π) **أفعى . ملك الحيات** [لبب]

ⲟⲩⲣⲱ *III.* ص.ب, **ⲁⲣⲱ** ص (π) *bean* **فول**
• ⲡⲓⲟⲩⲣⲱ ⲉⲧⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ب الفول الأخضر
• ⲫⲓⲥⲟⲩⲣⲱ ب, ⲡⲓⲥⲁⲣⲱ ص بصارة (فول مطبوخ)

ⲟⲩⲥ, ⲟⲩⲥⲏ ص (π) (= ⲕⲉⲣϩⲉ ب) **أقرع**
• ⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲥ ص (=ⲙⲉⲧⲕⲉⲣϩⲉ ب) قَرَع [لا ١٣ : ٤٢]

ⲟⲩⲥⲁⲃⲓⲛ ب (π) *fennel* **بقدونس . شمار**

ⲟⲩⲥⲓⲁ ب ص ى (ⲧ) **١ . جوهر . كُنه**
-ⲟⲩⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̄ϣⲟⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ϩⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ص جوهر واحد للثلاثة أقانيم
-ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲩⲥⲓⲁ ب في وحدانية الجوهر [الأبصلمودية]
٢ - مال . مقتنيات . ثروة . (وسية)

Ⲟⲩⲥⲓⲣⲓ **أوزوريس** (معبود مصرى قديم)

ⲟⲩⲧⲁϩ ص.ب (π) *fruit* **ثمرة**
[تك ٤ : ٣ - ١كو ٩ : ٧ - لا ٢٢ : ٢٧ - لا ٢٣ : ١٧ - لا ٢٥ : ١٩ - هو ١٤ : ٧ - أم ١٤ : ٤ - إش ٣٠ : ٢٣ - إش ٦١ : ١١]
-ⲉⲥⲟⲡⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ب مُحمَّلة بالثمار [مز ٥١ : ٧]
-ⲡ̄ⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̄ϯⲃⲱⲛϯ ب ثمرة المقثاة
• ⲟⲩⲧⲁϩ ص.ب (n) ثمار
• ⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ ب نقط عديم الثمر . غير مُثمر . مُجدِب *fruitless* [أف ٥ : ١١]
-ⲟⲩϣϣⲏⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ ب شجرة غير مثمرة
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ ب (ⲧ) جدْب . قحْل . هباء *barrenness*
-ⲁ̀ϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ب جَمَعَ هباءً في يديه [أم ٩ : ١٣]
• ⲉⲣⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ ب صار بلاثمر . أجدَبَ . خابَ *become barren* [مت ١٣ : ٢٢ - ١كو ١٤ : ١٤]
• ⲉⲣⲟⲩⲧⲁϩ ب *bear fruit* أثمرَ

• ⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ,ⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب
أخرج ثمراً . أثمر [دا ٣ : ٣٨] *bring forth fruit*

• ϯⲟⲩⲧⲁϩ ب أعطى ثمراً . أثمر [مز ٦٦ : ٥ – مت ١٣ : ٢٣] *give fruit*

–ⲙⲁ ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲓϣⲉ ϣⲁⲧⲉϥϯⲟⲩⲧⲁϩ ب اسقِ هذه الخشبة حتى تثمر

• ⲣⲉϥϯⲟⲩⲧⲁϩ ب مُثمر

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲟⲩⲧⲁϩ ب (ت) إثمار

–ⲑⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲣⲉⲧⲏ ب إثمار (نتيجة) الفضائل

• ϫⲓⲛϯⲟⲩⲧⲁϩ ب (ث) *fruit bearing* إعطاء الثمر . إثمار

–ⲛⲓϣ̀ϣⲏⲛ ⲁⲩⲣⲱⲧ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϯⲟⲩⲧⲁϩ الأشجار أزهرت لكي تعطى ثمراً

• ⲙⲁⲥⲟⲩⲧⲁϩ ب *fruit-bearer* مُنتج للثمار . مُثمر
[لا ١٩ : ٢٣ – إر ٢ : ٢١]

–ϩⲁⲛϣ̀ϣⲏⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲟⲩⲧⲁϩ ب أشجار مُثمرة [تك ١ : ١٢]

• ϥⲁⲓⲟⲩⲧⲁϩ ب *fruit-carrier* مُحمّل بالثمار . مُثمر
[مز ١٤٨ : ٨]

ⲟⲩⲧⲉ–,ⲟⲩⲧⲱ⸗ ص.ب *(adv.)* بَيْنَ (ظرف مكان)
between, among
[تك ٣ : ١٤ – إش ٢٢ : ١١ – أع ١٢ : ٦ – ١كو ٦ : ٥]

–ⲁⲓⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲟⲩⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ب اخترتهم من بين العالم

–ⲁ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲑⲱϣ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ب الأمر تقرر بينهم

–ⲙⲛ̄ ⲡⲱⲣϫ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ب ليس هناك فرق بينهم بالمرّة

–ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲫⲟⲛϩⲕ ⲟⲩⲧⲱ ⲧⲁⲧⲕ ب ليس في استطاعتكَ أن تتحول بينكَ وبين نفسكَ

• ⲟⲩⲧⲱ⸗ ⲛ̀– (ⲙ̀–) ص.ب [حز ١٠ : ٦]

–ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲧⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲥ̀ⲛⲁⲩ ب يستمع لما بيننا (نحن الاثنين)

• ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲉⲙ,ⲟⲩⲧⲱ⸗ ⲛⲉⲙ ب (ⲙⲛ̄ ص)
بين .. و ...
[تك ٩ : ١٣ – حز ٨ : ٢ – مت ١٨ : ١٥ – يو ٤ : ٣١ – أع ٢٧ : ٥ – ١كو ١٤ : ٢١ – اتيمو ٢ : ٥ – كو ٣ : ١٣]

–ⲟⲩⲟⲛ ⲇⲓⲁⲫⲟⲣⲁ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب يوجد اختلاف بين بعضهم البعض [دا ٧ : ٣]

–ⲁⲛⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲫ̀ϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب قطعنا عهداً فيما بيننا وبين ا

–ⲟⲩⲧⲱϥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ ب بينه وبين صديقه

–ⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲧⲱⲕ ⲛⲉⲙⲁϥ ب عاتبه بينكَ وبينه

–ⲉϥⲁϣⲓ ⲟⲩⲧⲉ ⲧ̄ⲡⲉ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص مُعلق بين السماء والأرض

–ⲁϥϣⲁⲛⲭⲁϥ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲟⲩⲧⲱϥ ⲛⲉⲙⲁϥ ب إذا تركه يمشي منفرداً (بينه وبين نفسه) *privately*

–ⲣⲓⲙⲉ ⲟⲩⲧⲱⲕ ⲙⲛ̄ Ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ص ابكِ بينكَ وبين المسيح

• ⲟⲩⲧⲉ .. ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲉ ..,ⲟⲩⲧⲱ⸗ ⲛⲉⲙ.. (ⲙⲛ̄ ص) بين (كذا) و(كذا)
[تك ١ : ٦ – تك ٣ : ١٥ – خر ٢٦ : ٣٣ – زكر ٢٠ : ٩]

• ⲟⲩⲧⲉ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀– ب في وسط . بين [تك ١ : ٦]

• ⲟⲩⲧⲉ .. ⲟⲩⲧⲉ .. ص.ب بين . وسط

–ⲉⲓⲛⲏⲩ ⲟⲩⲧⲉ ⲕⲁϣ ⲟⲩⲧⲉ ⲕⲁⲙ ص أنا آتٍ في وسط الغاب والحلفاء

• ⲟⲩⲧⲱ⸗ ⲟⲩⲧⲱ⸗ ص.ب بين ... وبين ...

–ⲉⲣⲉ Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ϯϩⲁⲡ ⲟⲩⲧⲱⲕ ⲟⲩⲧⲱⲓ ص يقضي الرب بينكَ وبيني [اصم ٢٤ : ١٣]

–ϫⲛⲟⲩϥ ⲟⲩⲧⲱⲕ ⲟⲩⲧⲱϥ ص اسأله بينكَ وبينه

• ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ص.ب *from among* من بين
[مز ٣٠ : ١١ – حز ٣٨ : ٨ – دا ٣ : ٣٢ – مت ١ : ٢٢ – لو ١٣ : ٢]

–ⲉϥⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲡ̄ⲕⲁϩⲓ ب مُبارك من بين الأرض

–ⲟⲩⲣⲉϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ⲉϥⲟⲩⲁⲁⲃ ص خاطيء من بين كل الناس الأبرار

–ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲛⲉⲯⲩⲭⲏ ϩⲉⲛⲁⲧⲛⲟⲃⲉ ⲛⲉ ⲡⲱⲥ ⲥⲉⲛⲁⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲟⲩⲉⲓ ⲉ̄ⲡⲥⲱⲙⲁ إذا كان النفوس بدون خطية فكيف تخطيء من بين هؤلاء قبل ص أن تأتي إلى الجسد

• ⲉ̄ⲣⲁⲓ ⲟⲩⲧⲉ ص من بين

–ⲁϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲉ̄ⲣⲁⲓ ⲟⲩⲧⲱϥ ⲙ̄ⲡ̄ⲣⲣⲟ ص أخطأ بين يدي الملك

ⲟⲩⲫⲁϫⲓ ب (ث) *liver* كَبِد

ⲟⲩⲱ I. ص.ب *(vb intr)* أولاً : فعل لازم :

١ . كَفَّ . انقطعَ عن . انتهى . نَفَدَ . فَرَغَ من . أتمَّ . جازَ . مَضَى (بمعنى : انتهى . نَضَبَ) *cease, finish*
[إش ٢٤ : ٨ – إش ٣٢ : ١٠]

–ⲁ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲟⲩⲱ̀ ب نَفَذَ الخبز

–ⲙⲏ ⲕ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ϫⲉ ⲁ ⲛⲁⲧⲉⲭⲛⲏ ⲟⲩⲱ ص أتظن أن ابتكاراتي نضب

٢ . تضاف للفعل متصرفاً في الحاضر المستمر أو الماضي للتعبير عن اتمام أو انتهاء حدوثه *have already happened, cease happening*
[تك ٢٧ : ٣٠ – لو ٥ : ٤ – مت ١٣ : ٥٥ – يو ١٩ : ٣٣ – عد ١٦ : ٣١]

–ⲁⲓⲟⲩⲱ̀ ⲁⲓⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ب قد (أن) أغلقُ بابي (خلاص قفلا بابي) [لو ١١ : ٧]

–ⲁⲩⲟⲩⲱ̀ ⲉⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب قد دين . قد تمّ دينونته [يو ١٦ : ١١]

–ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩⲱ̀ ⲉϥϣ̀ⲗⲏⲗ ب وإذا أتمّ صلاته

–ⲉⲧⲁⲥⲟⲩⲱ̀ ⲁⲥϫⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ب لما انتهى من قول هذه (الأقوال)

–ⲟⲩⲭ ⲟⲧⲓ ϫⲉ ⲁⲓⲟⲩⲱ̀ ⲉⲓϭⲓ ب ليس أني قد نلتُ [في ٣ : ١٢]

–ⲁⲩⲟⲩⲱ̀ ⲉⲩⲥ̀ϧⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲣⲁⲛ ب قد كتبت أسمائكم

–ϩⲏⲇⲏ ⲛⲉⲁϥⲟⲩⲱ̀ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قد قضى نحبه (انتهى)

–ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ Ⲓⲥ ⲟⲩⲱ ⲉϥϫⲱ ⲛ̄ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ص لما انتهى يسوع من قول هذا (الكلام)

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀–, 2. ⲛ̄– ص.ب

–ⲁ ⲫ̀ϯ ⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲥⲟⲃϯ ب فرغ ا من اعداد

–ⲁⲛⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲧⲁϫⲣⲟⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ب قد ثبتنا أنفسنا على الصخرة

• 3. ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص فَرَغَ من عند

–ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲟⲉⲓϣ ⲟⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص أن يفلت منا زمام الوقت

–ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲟⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص لما فرغ المياه عندهم

• 4. ϩⲛ̄ ص

–ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉ ⲛⲉϥϣⲁϫⲉ ⲟⲩⲱ ϩⲛ̄ ⲣⲱϥ ص قبل أن يكمل كلامه (قبل أن ينتهي الكلام في فمه)

٢ - لا ينتهي . غير منتهي
-ⲁⲛⲁⲡⲁⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲁⲧϯⲟⲩⲱ̀ , ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲏⲛ ب
نياح لا ينتهي ، وراحة لا تفرغ
• ϫⲓⲛϯⲟⲩⲱ ب (ⲡ) ابطال . حلّ . فضّ . هدم
-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϯⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁϫⲓ ب [مز ٨ : ٢] لتهدّ عدواً
ⲟⲩⲱ *II.* ص ب(نادراً) (ⲡ) خبر . نبأ . تقرير . أحوال . أمور . أخبار *news, report*
[١أصم ٤ : ١٩ - أم ٢٦ : ١٦ ص] (ب = ϣⲓⲛⲓ)
-ⲉⲧⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱ ص ليعرفوا أخباركم (أحوالكم)
-ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲛⲁ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب أخبرني أحوال أهل العا
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲟⲩⲱ ⲡⲱϩ ϣⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ص لكي يصل أمرك إلى الملك
• ⲛ̀ ⲡ̀ⲟⲩⲱ, ⲉⲛ ⲡ̀ⲟⲩⲱ ص *bring news* أحضر خبر
[٢أصم ٤ : ٤]
-ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ص تقصّى أخبار أخوتك (افتقدهم) [١أصم ١٧ : ١٨]
• ϯⲟⲩⲱ ص *give news* بَشّر . أعلنَ خبراً
-Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲟⲩⲱ ص غبريال المبشّر
• ϥⲓⲟⲩⲱ, ϥⲁⲓⲟⲩⲱ, ⲃⲁⲓⲟⲩⲱ ص (=ϥⲁⲓϣⲓⲛⲓ ب)
حامل أخبار . رسول . ساعي . مُستقصي الأخبار
-ⲡ̀ⲃⲁⲓⲟⲩⲱ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ص مُخبر الملك [٢أصم ١١ : ٨]
• ϩⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲱ ص تقصّي الأخبار
-ⲛⲉϣⲁⲣⲉ ⲛⲉϥⲉⲓⲟⲧⲉ ϩⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱ ص كان والداه يستقصيان أخباره
• ⲉⲣⲟⲩⲱ̀, ⲣ̀ⲟⲩⲱ ب ١ - أخبرَ عن . أعلنَ (أمراً ما) . لَهِجَ ص *make news*
-ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ب لساني يلهج بأقوالك (يردّد) [مز ١١٨ : ١٣٤]
-ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ب المنادي (المعلن) على الجبال [إر ٣٨ : ٦]
-ⲁⲣⲓⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب أعلِنها [صف ٢ : ٣]
• ⲛⲉⲧⲣ̀ⲟⲩⲱ ص المخبرون . المراقبون [١أصم ١٤ : ١٦]
٢ - أجابَ . رَدَّ [إش ١٤ : ٣٢] *reply*
[راجع ب ⲉⲣⲟⲩⲱ̀]
• ϫⲓⲟⲩⲱ, ϫⲓ ⲡ̀ⲟⲩⲱ ص أعلنَ . أنبأ . صرّح . أشاع
announce, bring news
-ϥ̀ϫⲓⲟⲩⲱ ϫⲉ ⲡ̀ⲙⲟⲩⲓ ϩⲛ̀ ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ص يشيع أن الأسد في الطرق [أم ٢٢ : ١٣]
-ⲡ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲛⲟϭ ⲛ̀ϣⲟϫⲛⲉ ⲡⲉⲧϫⲓⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲡ-ⲛⲟϭ ⲛ̀ϣⲟϫⲛⲉ ⲉⲑⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲁϥϣⲁϫⲉ ⲛⲙ̀ⲙⲁϥ (ⲡ-ⲉⲓⲱⲧ) ص
وسيط (ملاك) المشورة العُظمى المصرّح بالرأي العظيم الخفي حين تكلم معه (الآب عند الخلق)
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ- ,*2.* ⲛ̀- ص أعلنَ لِـ . أخبرَ
-ϣⲁϥⲫⲉⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉϥⲛⲁϫⲓⲟⲩⲱ ⲛⲁⲩ ص
يفيد أنفس الذين يعظهم (يعلن لهم) [أم ٢٥ : ١٤]
-ⲁⲩϫⲓⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ϫⲉ .. ص أخبرَ انسان أنَّ ... ص
• *3.* ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀- ص أوصل الخبر إلى . حَمَلَ الأنباء إلى
bring news in to
-ϫⲓ ⲡⲁⲟⲩⲱ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲛⲟϭ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ص وَصِّلْ خبر (قدومي) إلى الرجل الكبير
• *4.* ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀- ,ϣⲁ ص (نفس المعاني السابقة)
-ϫⲓ ⲡⲁⲟⲩⲱ ϣⲁ Ⲑⲉⲟⲇⲱⲥⲓⲟⲥ ص احمل أخباري إلى ثيودوسيوس

ثانياً : فعل متعدي : (*vb tr*)
أنهى . (خلّص) . أكملَ . أنجزَ *finish*
-ⲙⲛ̀ⲛ̀ⲥⲁ ⲧ̀ⲣⲉϥⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲛ̀ⲃⲓϫ ص بعد أن أنهى عمل يديه (شغله)
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉϥⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲩⲙⲛⲟⲥ ص حتى يكمل التسبحة
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲁⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲡ̀ϫⲱⲙⲉ ⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲛⲁⲓ ص إذا خلصت الكتاب ارسله لي
• ⲁⲧⲟⲩⲱ̀ ص.ب *ceaseless* غير منقطع . لا نهائي
-ⲡⲓⲉⲱⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲱ̀ ب الزمن اللانهائي
-ⲟⲩⲁⲧⲟⲩⲱ ⲡⲉ ⲡ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ ص الراحة أبدية
-ⲙⲉⲣⲓⲧ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲱ ص أحبّيني بشغف (برغبة لا تُحَد)
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲱ ب (ⲧ) لا نهاية
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲱ ب بلا انقطاع
• ϫⲓⲛⲟⲩⲱ̀ ب (ⲡ) *ceasing, end* انتهاء . فراغ
-ⲡ̀ϫⲓⲛⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϯⲁⲛⲁⲫⲟⲣⲁ ب الفراغ من القداس
• ϯⲟⲩⲱ̀ ص.ب (*intr. vb.*) *release, loose* ١ - انحلّ . انفكّ
-ⲁϥϯⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙ̀ⲛⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ب انحلّ رباط لسانه [مر ٧ : ٣٥]
٢ - انتهى . بَطَلَ . فَرَغَ من (فعل لازم *intr. vb*)
-ⲁⲩϯⲟⲩⲱ̀ ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ب فرغوا من العمل
-ⲁⲙⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲉⲛϯⲟⲩⲱ̀ ⲉⲛⲕⲱⲧ ب تعال لكي تفرغ من البناء
-ⲁϥⲛⲁϯⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲟⲡ ب متى يرجع (ينتهي) من العُرس [لو ١٢ : ٣٦]
٣ - حلَّ . فكَّ . خلَعَ . أنهى . أنهكَ . فضَّ
(*vb tr* فعل متعدى) *release, loose*
[تك ٤٢ : ٢٧ - تث ٢٥ : ٩ - إش ٥٨ : ٦ - لو ١٣ : ١٥ - يو ١ : ٢٧]
-ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲥⲉϭⲟϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϯⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب رجلاك تسرعان وتنهك [إر ١٢ : ٥]
-ⲁϥϯⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲱⲕ ب حلّ حزامه
-ⲁϥϯⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲏⲗⲗⲁ ب فضّ الخطاب
-ⲛ̀ⲛⲉϥϯⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ب لن ينهي العداوة (لن يضع لها حداً) [أم ٦ : ٣٥]
• ⲙⲁϯⲟⲩⲱ ب (فعل الأمر)
-ⲙⲁϯⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ⲛⲁϩ ب حلّ القيد
• ϯⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - ارتخى . أرخى
[إش ١٣ : ٧ - إش ٤ : ٢ - إر ٢٧ : ٤٣ - ٢أيط ٣ : ١٢]
-ⲛⲓϫⲓϫ ⲉⲧⲁⲩϯⲟⲩⲱ̀ ب الأيدي المرتخية [إش ٣٥ : ٣]
٢ - احتضر
-ⲉⲥⲉ̀ϯⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب [إر ٤ : ٣١] تحتضر (بتطلع في الروح)
٣ - أبطلَ . أزالَ . فكّ (مفعول السحر)
-ⲙ̀ⲡⲉϥϯⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب يبطل شرهم [إر ٦ : ٢٩]
-ⲁϥϯⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲅⲓⲁ ب فكّ السحر
-ϥ̀ϯⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ب يزيل (أسباب) الأ
• ϯⲟⲩⲱ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب (ϩⲛ ص) خلع من . أزال عن
-ⲁⲕϯⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ب خلعتَ عنه الطهارة [مز ٨٨ : ٢٩]
-ⲁϥϯⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̀ ⲛⲉⲛϩⲓⲥⲉ ص أزال عنا أتعابنا
• ϯⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب (eq) مَغشيٌّ عليه . مُنحل . مُنهَدّ . مُنقض
• ⲛⲏⲉⲧϯⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب [مرا ٢ : ١٩] المغشي عليهم
• ⲁⲧϯⲟⲩⲱ ب *unending* ١ - لا ينحل . لا ينفك
[خر ٣٩ : ٢٣]

ⲟⲩⲱⲓ ب ,ⲟⲩⲟⲉⲓ,ⲟⲩⲟⲉⲓⲉ,ⲟⲩⲟⲓⲉⲓⲉ ص (π)
husbandman, cultivator of fields or vines (عامل زراعة) فلاّح
[تك ٩ : ٢٠ – يو ١٥ : ١ – يع ٢ : ٧ – لو ١٣ : إر ٥٢ : ١٦]
• ⲟⲩⲱⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ب كرّام [إش ٦١ : ٥]
• ⲙⲉⲧⲟⲩⲱⲓ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲟⲉⲓⲉ ص (ت) فِلاحة
husbandry
• ⲉⲣⲟⲩⲱⲓ ب ,ⲣ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲉ ص do husbandry فَلَحَ
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲟⲩⲱⲓ ⲉⲣⲟⲩⲱⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب يفلحها فلاّح
• ⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲓ ب ,ⲣⲙ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲉ ص رجل فلاحة
husbandman, peasant (قروى أو خلوى)
-ⲃⲉⲗⲗⲟ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲓ ب شيخ فلاّح
-ⲥ̀ⲭⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲓ ب هيئة فلاحين
• -opp : ⲣⲙⲡⲟⲗⲓⲧⲏⲥ ص العكس : من سكان المدن
• ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲓ ب (ت) عيشة الفلاّح . عيشة قروية أو خلوية
• ⲓⲉϥⲟⲩⲱⲓ ب ,ⲉⲓⲉⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲉ ص (ت) حِرفة الفِلاحة
[١ كو ٣ : ٩]

ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ I. ب ,ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص (π) ١ . نور . ضوء . ضياء
[أى ٣ : ١٦ – أى ١٠ : ٢١ – مز ٢٦ : ١ – مز ٨٩ : ١٣ – أم ٤ : ١٨ – إش ٥ : ٢ – مت ٤ : ١٦ – مت ١٣ : ٢٤ – ٢كو ٤ : ٤] light
-ⲁⲕⲧⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب شعاع نور
-ϣⲁⲛⲧⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص حتى يصير نوراً لكل أحد
٢ . فَجْر dawn
-ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص وقت السَحَر
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲓ ص , ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϣⲁⲓ ب عند طلوع الفجر
٣ . نور العين . نور البَصَر
-ⲁϥⲉⲣϫⲱⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب ضَعُفَ بصره
-ⲁϥⲭⲁ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀Ⲓⲥⲁⲁⲕ ب فقد نور البصر مثل اسحق
٤ . مُنير [مت ١٧ : ٢] (صفة adj.)
-ϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب سحابة منيرة
• ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب ,ⲣ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص أنارَ . نوَّرَ . أضاء . لَمَعَ
make light, shine
[تك ١ : ١٥ – عد ٤ : ٩ – إش ٤٢ : ٣ – يو ٥ : ٣٥ – أف ١ : ١٨]
-ⲛ̄ⲃⲁⲗ ⲉⲧⲟ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲉ ϣⲁⲩⲣ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲛ̄ⲕⲁⲗⲱⲥ ص العيون المظلمة تضيء حسناً
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ,2. ⲛ̀- ص.ب أضاء لِ
[مز ٧٦ : ١٢ – مز ٩٦ : ٤. – مت ٥ : ١٥ – لو ٧ : ٧ – رؤ ٨ : ١٢]
-ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲃⲥ ب أضاء له المصباح
-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉ ⲡ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲣ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲣⲟⲓ ص قبل أن تنير المعرفة
-ⲉⲓⲉ̀ⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ب أجعل الظلمة تضيء لهم [إش ٤٢ : ١٦]
• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب أضاء على
[تك ١ : ١٧ – عد ٦ : ٢٥ – إش ٩ : ٢ – دا ٩ : ١٠]
• 4. ⲉⲃⲟⲗ ص
-ⲡ̄ⲙⲁⲣⲧⲩⲣ ⲃⲟⲩ ص الشهيد المضيء واللامع (المُشِعّ)
• ⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب ,ⲣⲉϥⲣ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص مُنير . مُضيء
one who lights, illuminator [تك ١ : ١٤]

• ⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲱ ص مُخبِر . رقيب [٢صم ١٣ : ٣٤]
• ϭⲓⲛϫⲓⲟⲩⲱ ص (ت) أخبار . بشارة
-ⲁ ⲧ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲛⲧⲛ̄ ⲉ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲧ̄ϭⲓⲛϫⲓⲟⲩⲱ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ϣⲡⲏⲣⲉ ص العذراء أدخلتنا إلى (حضرة) الله بواسطة البشارة العجيبة
• ϭⲙ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲱ ص سألَ عن . تقصّى . افتَقَدَ . زارَ [٢صم ١٣ : ٥]
-ⲁⲩⲉⲓ ⲉ̀ϭⲙ̄ⲡⲉⲕⲟⲩⲱ ص (=ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲙⲡⲉⲕϣⲓⲛⲓ ب) أتوا لزيارتكَ
• ϩ̄ⲣ̄ⲟⲩⲱ ص (π) خصومة . مُرافعة
[تث ١٧ : ٨ – تث ٢٥ : ١] (= ⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ ب ى)

ⲟⲩⲱ III. ص.ب (π) نَبْت . بذر النبات . نُطفَة
bud, blossom
• ϯⲟⲩⲱ̀ ص.ب to blossom, sprout أزهَرَ . انبتَ . أفرَخَ
• ϯⲟⲩⲱ ⲉⲡϣⲱⲓ ص.ب grow, bring up أثمرَ . أنضجَ
• ϫⲓⲛϯⲟⲩⲱ ب (π) إثمار
• ϯⲟⲩⲱ ب (π) blossom, sprout نَبْت . زَرْع . زَهر
[راجع الفعل ص.ب ϯⲟⲩⲱ̀]
• ϭⲓⲟⲩⲱ̀ ب (π) زَرْعٌ . انبات . نمُوّ . ازدياد (لبيب)
• ⲡⲓϭⲓⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲙⲏⲣⲓ ب فيضان (ازدياد) النيل
• ϭⲓⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ب انشاء . تأليف . تعبير

ⲟⲩⲱ IV. ص (π) تفريخ . بَذر
• ϫⲓⲟⲩⲱ,ϫⲉⲟⲩⲱ,ϫⲟⲩⲱ ص حَبَلَ بِ
-ϩⲙ̄ⲡ̄ⲧ̄ⲣⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲁⲩ ϫⲉⲟⲩⲱ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص عندما حبلت به أمه
-ⲁⲩϫⲓⲟⲩⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ ص كيف (بأية طريقة) حُبِلَها
• ϫⲓⲟⲩⲱ ص (π) ,ϭⲓⲛϫⲓⲟⲩⲱ ص (ت) أصْلَ . حَبَلَ
-ⲡ̄ϫⲓⲟⲩⲱ ⲉⲧⲁϥϯⲟⲩⲱ ⲉⲃⲟⲗⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص الحَبَل الذى حُبِلَ به
-ⲧ̄ϭⲓⲛϫⲓⲟⲩⲱ ⲙ̄Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ϣⲡⲏⲣⲉ ص حَبَل مريم العجيب

ⲟⲩⲱ̀ V. ب (ت) pledge, surety رَهْن . تأمين
-ϯⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲉϥⲉ̀ⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ب الرهن الذى لديه (المديون به) يرده له [حز ١٨ : ٧]
• ϭⲓⲟⲩⲱ̀ ب take as pledge ارتهَنَ . أخذ رهناً
• ϯⲟⲩⲱ̀ ب give as pledge رَهَنَ
[راجع أيضاً ب ⲁⲟⲩⲱ̀]

ⲟⲩⲱⲃϣ ص.ب (adj.) white أبيض
• ⲛⲓⲟⲩⲱⲃϣ ب المنقطة ببياض [تك ٣٠ : ٣٢]
– تتصل بالموصوف بواسطة (-ⲙ̀),-ⲛ̀ :
-ϭⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ب لُباس أبيض [٧: ١٣]
-ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ب حمامة بيضاء
-ϩⲁⲛϩ̀ⲑⲱⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ب خيول بيضاء [زكر ٦ : ٣]
– أو بواسطة ⲉϥ-,ⲉⲥ-,ⲉⲩ- :
-ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϥⲱⲓ ⲉⲩⲟⲩⲱⲃϣ ب رأسه وشعره أبيضان [رؤ ١ : ١٤]
-ⲟⲩϩ̀ⲑⲟ ⲉϥⲟⲩⲱⲃϣ ب فرس أبيض [تك ٣٠ : ١٧]
• ⲟⲩⲱⲃϣ ص.ب (π) whiteness بياض [تك ٣٠ : ١٧]
-ⲡⲉⲕⲟⲩⲱⲃϣ ب بياض شعرك
• ⲉⲣⲟⲩⲱⲃϣ ب ابيَضَّ . صار أبيضاً . جعل أبيضاً
become, make white
• ⲟⲓ ⲛⲟⲩⲱⲃϣ ب (= ⲟⲩⲟⲃϣ ب) أبيَض

-ⲛⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب [مز ١٣٥ : ٧] النيّران العظيمان

-Ⲕⲩⲣⲓⲗⲗⲟⲥ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب كيرلس مُضيء الكنيسة

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب (ت) انارة . تنوير . اضاءة

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب بنورانية

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب مُضيء

• ϫⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب ,ϭⲓⲛⲣⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص (پ) انارة . اضاءة *shining, illumination*

-ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϫⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ ⲫⲏⲧⲓⲕⲟⲛ ب حسب انارة الكلام النبوى

• ϯⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب أعطى ضياءً . أضاء *give light* [مز ١٧ : ٢٨ - مز ١٨ : ٩]

-ⲙⲁⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب أنِر [مز ١٢ : ٤]

• ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب ,ϫⲓⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص استنار . استضاء *get light* [إش ٦٠ : ١]

-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ب الذين أستنيروا مرة [عب ٦ : ٤]

-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϫⲓⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲛ̄ⲃⲣ̄ⲣⲉ ص الذين تعمّدوا حديثاً . (نالوا نور المعمودية حديثاً)

-ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲛⲁϫⲓⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲣⲟϥ ص قلبه مُستنير

-ⲁϥⲧ̄ⲣⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩⲥ ϫⲓⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲣⲟⲓ ص جعل قلبي يستنير

• ⲁⲑⲟⲩⲱⲓⲛⲓ,ⲁⲧⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب ,ⲁⲧⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص مُظلِم . لا نور فيه *without light*

-ⲟⲩⲁⲧⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉϥⲫⲩⲥⲓⲥ ب مُظلم بطبيعته

-ⲁⲩⲣ̄ ⲧⲁϭⲟⲙ ⲛ̄ⲁⲧⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص جعلوا قوتي مُظلمة

-ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲁⲩⲉⲣⲁⲧⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب عيناى اظلمتا

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب (ت) اظلام *darkening*

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب في ظلام

-ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب ساروا في ظلام [إش ٥٩ : ٩]

• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب ,ⲣⲙ̄ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص نوراني *man of light, dweller in light*

• ⲙⲁⲛ̀ϫⲁⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب (پ) مَنْوَر

ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ II. ب ,ⲃⲟⲓⲛⲉ ص (پ) **آلة وترية موسيقية** *harp*
(عود أو ماندولين) [تك ٣١ : ٢٧ - ٢صم ٦ : ٥ ص - رؤ ١٨ : ٢٢]

• ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب عَزَفَ . لعب موسيقى *play music*

-ⲁⲣⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ب اعزفي حسناً [إش ٢٣ : ١٦]

• ⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب عوّاد . موسيقي

ⲟⲩⲱⲓⲡⲓ ب ,ⲟⲉⲓⲡⲉ ص (ت) **ويبة** (كيلتان)

-ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲱⲓⲡⲓ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲓ ب في المكاييل والموازين

ⲟⲩⲱⲓϣ ب (نادراً) ,ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص (پ) **زمن . عَصْر . آن . تاريخ . حين** *time*

• ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓϣ ب ,ⲙ̄ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص سابقاً *at that time, formerly*

• ⲁⲧⲟⲩⲱⲓϣ ب ,ⲁⲧⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص في غير أوانه *without time, ill-timed*

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲱⲓϣ ب بغير مناسبة

• ⲉⲣⲟⲩⲱⲓϣ ب ,ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص قضى وقتاً . صَرَفَ زماناً *spend time*

[راجع ص ⲟⲩⲟⲉⲓϣ]

ⲟⲩⲱⲗⲉ,ⲟⲩⲱⲱⲗⲉ ص **ازدهر . نَضَر . نجح . أفلح . فاضَ بالخير** [زكر ١ : ١٧]

-ⲛⲉⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲉⲩⲟⲩⲟⲗⲉ ⲛ̄ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص الموائد العامرة بكل الخيرات

-ⲉⲕⲟⲩⲟⲟⲗⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲱⲧ̄ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϩⲧⲟⲛ ص (أنت) مُزدهر بثقة وهدوء

• ⲟⲩⲱⲗⲉ,ⲟⲩⲱⲱⲗⲉ ص (پ) (= ϩⲉⲛⲟⲩϥⲓ ب) فَلاح . بُشر . ازدهار . وَفْرَة . خِصْب

-ⲟⲩⲛ̄ⲧⲁϥ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲱⲗⲉ ص عنده خصب وافر

ⲟⲩⲱⲗⲡ,ⲟⲩⲟⲗⲡ// ص **أصابَ بتلف أو ضرر**

-ϩⲉⲛⲗⲁⲁⲩ ⲉϥϣⲁⲛⲣⲁϩⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲉⲟⲩⲱⲗⲡ ⲛ̄ⲥⲉ ϩⲱⲣⲡ ⲛ̄ⲥⲉϣⲱⲡⲉ ⲉⲩϩⲟⲟⲩ ص أشياء إذا طرحها يصيبها التلف وتتهشم وتصير عديمة القيمة

-(by majic) : ⲡ̄ϩⲁⲧ ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲟⲟⲣⲧϥ ⲡ̄ⲗⲁⲓⲛ ϫⲉ ص (بالسِحر) : تزيل الفضة وتتلف الصلب وتذيب الحديد

ⲟⲩⲱⲗⲥ,ⲟⲩⲉⲗⲥ-,ⲟⲩⲟⲗⲥ// ص ب (نادراً)

١ . **انحنى . مالَ . ذُلّ** (vb intr فعل لازم) *lean, be bent*

-ⲡⲁϩⲏⲧ ⲁϥⲟⲩⲟⲗⲥ ص.ب اكتأب قلبي

٢ . **أمالَ . أحنى . أذلَّ . أخضعَ . هَزَمَ . أضعفَ** (vb tr فعل متعدى) *bend, humilitate*

-ϥⲛⲁⲟⲩⲱⲗⲥ ⲇⲉ ⲙ̄ⲡⲱⲛϩ ⲛ̄ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ص يُذل حياة الأشرار [أم ١٠ : ٣]

-ϩⲉⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲥⲏϥⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲟⲩⲱⲗⲥ ⲛ̄ⲡ̄ⲛ̄ⲁ ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲥ ص ملائكة بسيوف تُخضع كل الأرواح النجسة

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̄- ص

-ⲙ̄ⲡⲉⲣⲧ̄ⲣⲉ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲁϫⲟⲉⲓⲥ ⲟⲩⲱⲗⲥ ⲉⲣⲟϥ ص لا تجعل قلب سيدى يسقط [١صم ١٧ : ٣٢]

• 2. ⲉϫⲛ̄,ϩⲓϫⲛ̄ ص مالَ على . استَندَ على

-ⲟⲩⲥⲟⲃⲧ̄ ⲉⲧⲣⲉⲕⲟⲩⲟⲗⲥⲕ ϩⲓϫⲱϥ ص سياج لكي تستند عليه

• 3. ⲛ̄ⲥⲁ ص

-ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃ̄ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲛ̄ϥⲟⲩⲱⲗⲥ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص رَكَنَ بكتفه عليها (الحجارة) واستند عليها

• 4. ⲉϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص سَندَ على . استَندَ على . مَركون

-ⲁϥⲟⲩⲱⲗⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯϫⲟⲓ ب سَنَدَ ظهره على الحائط

-ⲟⲩϣⲁϣⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲉϥⲟⲩⲟⲗⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ص حمدانة واحدة مركونة

• 5. ⲉ̀ⲑⲏ ص امتدَّ نحو الأمام . انتفخ (للمتكبّر)

-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ ⲟⲩⲱⲗⲥ ⲛ̄ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧϩⲏⲧ ⲉⲑⲏ ص المتكبّر ينفخ صدره (للأمام)

• ⲟⲩⲱⲗⲥⲛ̄ϩⲏⲧ ص انكسرَ قلبه . اكتأب . تحسّرَ *be disheartened, bowed down in mind* [١صم ١٥ : ١١]

-ⲡⲉⲧⲙⲟⲕϩ̄ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲏ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲟⲩⲱⲗⲥⲛ̄ϩⲏⲧ ص الحزين أو كسير القلب

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉϫⲛ̄ ص اغتمَّ على . زَعَلَ بسبب

-ⲁϥⲟⲩⲱⲗⲥⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉϫⲛ̄ Ⲇⲁⲩⲉⲓⲇ ص اغتمَّ على داود [١صم ٢٠ : ٣٤]

-ⲉⲛⲟⲩⲱⲗⲥⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲉ ⲙⲁⲁⲩ ص (نحن) مُتحسّرون على فراق أمكَ (موتها)

• 2. ⲛⲥⲁ ص — حَزِنَ على
-ⲁⲛⲟⲩⲱⲗⲥⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ϩⲏⲃⲉ ص
حَزِنّا عليه حزناً عظيماً

• ⲟⲩⲱⲗⲥ (ⲡ) ص — اذلال . تحقير . اهانة *humiliation*

• ⲟⲩⲱⲗⲥⲛϩⲏⲧ (ⲡ) ص — انكسار القلب . كآبة . غَمّ . حسرة . ذبول النفس *disheartening, grief*
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲥⲟⲩⲱⲗⲥⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲧ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲥ ص بالنسبة
للحسرة التى هى فيها [١صم ١ : ٦]

ⲟⲩⲱⲙ [1], **ⲟⲩⲉⲙ-, ⲟⲩⲟⲙ//** ص.ب

١ - أكَلَ . اقتاتَ . تَغَذَّى . نَخَرَ (للدود) *eat*
-ⲟⲩϥⲛ̄ⲧ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉ ص دودة تنخر في الخشب
-ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ب نار آكلة [عب ١٢ : ٢٩]
-ⲉϥϣⲁⲛⲟⲩⲉⲙ ϩⲁϩ ص إذا أكل كثيراً
-ⲁϥⲟⲩⲉⲙ ⲟⲩϣⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲣⲃⲉⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب
التقط(امتصَّ) شوكة في قدمه

٢ - أكل (ضرب أو عذاب) . قاسَى . تَحَمَّلَ
-ⲛ̀ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ص الأتعاب التى تَحَمَّلها الشهيد
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲕⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲥ ⲛ̀ⲛⲁⲁⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̄ⲛⲁϩϯ
قبل أن تتلقّى ضربة لأجل الإيمان ص

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب — صَبَرَ . تَحَمَّلَ . استحملَ . كابَدَ
-ϣⲁ ⲑ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲕ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب إلى متى أنتَ
مُتَحمِّل [اى ٢ : ٩]
-ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب سأنتظر على مضض

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص — ١ - عاش على حساب *live at charge of*
-ⲉⲓⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛⲁⲗⲱⲙⲁ ⲉϫⲱⲧⲉⲛ ص آكل مؤونتي
على حسابكم
٢ - النَهَمَ
-ⲉϥϣⲁⲛϯ ⲡⲉⲧϩⲟⲧϩⲧ̄ ⲏ ⲡⲉⲧⲟⲩⲱⲙ ⲉϫⲱⲥ (ⲡ̄ⲗⲏⲅⲏ)
إذا وضع (على الجرح) ما يفحص أو ما يلتهم ص
الميكروبات

• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲥⲁ ص — أكل (للنار أو الأ- أو الآفات)
[حز ٢٨ : ١٨]
-ⲟⲩϫⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉϥⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲏⲉⲧϯⲟⲩⲃⲏϥ ب
غيرة نار تأكل المضادين [عب ١٠ : ٢٧]
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲓϯ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ (ⲡⲓⲃⲁⲗ) ب
رَمَد شديد يأكل فيها (العين)
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲕⲱϩⲧ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲥⲁ ⲛ̀ϩⲟⲩⲛ ص
نار تتأجّج في داخلي (عماله تاكل حوايَ)
-ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓⲙⲟϫϧ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥⲥⲁⲣⲝ ب الحزام
يَحزّ في لحمه
-ⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ص عَضَّ على شفتيه
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ب . ليبكتك ضميرك
(دع قلبك يأكلك)
-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛ̀ⲧⲉ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲕⲣⲱⲙ ⲟⲩⲱⲙ
ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ص النفس في الجحيم النار تأكل فيها

• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀-, ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص
أكل من [تك ٢ : ١٧ - ام ٩ : ٥ - إش ٣٦ : ١٦ - يو ٦ : ٢٦]
-ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ب أكلوا من الثمرة
-ⲉϥⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ϯⲇⲓⲁⲕⲱⲛⲓⲁ ص يأكل من
الخدمة

• 5. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص — عاشَ بِ . تغذّى على
-ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ (ⲗⲟⲩⲕⲟϫⲓ) ϣⲁⲛⲧⲉⲕ-
ⲧⲁⲥⲑⲟ ب عِشْ بهذه (النقود) حتى تعود
-ϯⲛⲟⲩⲣⲉ ⲉⲧⲟⲩⲱⲙ ϩⲛ̄ ϯⲡⲁϩⲥ ص العُقاب (طائر)
الذى يتغذى على الفريسة

• **ⲟⲩⲱⲙ** ص.ب (ⲡ) — أَكْل . طعام *food*
-ϩ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ب ملح طعام
-ⲟⲩⲟⲧϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ب خضار أو بقول للأكل
-ⲛⲓⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ب مأكولات الوحوش [تو ٢٢ : ٣١]
-ⲙⲛ̀ⲛ̀ⲥⲁ ⲧ̄ⲣⲉⲩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲱⲙ ص بعدما فرغوا
من الأكل
-ⲡⲓⲃⲓⲛⲁϫ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟⲩⲱⲙ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب الطبق
والطعام الذى فيه

• ⲁⲧⲟⲩⲱⲙ ب, ⲁⲑⲟⲩⲱⲙ ص.ب — بدون أكل
-ⲉϥⲭⲏ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲱⲙ ب باق (قاعد) بدون أكل
• ⲉⲣⲁⲧⲟⲩⲱⲙ ب — صامٍ *fast*
• ⲟⲓ ⲛⲁⲧⲟⲩⲱⲙ ب — صائم
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲱⲙ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲁⲑⲟⲩⲱⲙ ص (ⲧ) — صوم . انقطاع عن الطعام [أع ٢٧ : ٢١] *fasting*
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥ
ⲱⲙ ب شفتاه جافتان من الصوم

• ⲙⲁⲓⲟⲩⲱⲙ ص.ب — مُحِب للأكل . نَهِم
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲟⲩⲱⲙ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓⲟⲩⲱⲙ ص (ⲧ) — نَهَمْ
• ⲙⲁⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ب (ⲡ) — ١ - مَطْعَم *eating place*
٢ - قاعة الطعام *refectory*

• ⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ ص.ب *eater, glutton* [مت ١١ : ١٩] — آكِل . أكول
-ⲡⲓⲟⲩϩⲟⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲟⲩⲉⲙ ⲡⲉϥϣⲓϯ ب الكلب آكل قيئه
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲛⲁϣⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب
لا يستطيع جسد أكول أن يراه
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ ص (ⲧ) — نَهَمْ . بطْنَة *gluttony*
• ⲣⲉϥⲟⲩⲉⲙ ⲣⲱⲙⲓ ب — مفترس . متوحش
• ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲟⲩⲉⲙⲱⲓⲕ ب — بدون أكل خبز *without eating bread*
• ⲁⲧϣ̀ⲟⲩⲉⲙϧ̀ⲣⲉ ب — غير قادر على أكل الطعام
• ϫⲟⲩⲱⲙ, ϫⲟⲩⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ, ⲉⲛϫⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ب — شيء يؤكل . طعام . مأكل [لو ٢٤ : ٤٢] *something to eat* (ⲡ)
• ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ب ,ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ص (ⲡ) — غذاء . طعام . أطعمة . مأكولات *food*
-ⲓ̀ⲇⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ب كل أنواع المأكولات
-ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲏ ⲕⲉⲗⲁⲁⲩ ⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲩⲟⲙϥ ϧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲟⲡ
طعام أو أى شيء آخر يؤكل في الأطباق ص
-ⲙ̄ⲡ̀ⲣⲉⲡⲓⲟⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ص لا تشتهِ أطايبه
(مأكولاته) [أم ٢٣ : ٣ ، ٧]
• ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲙ ص — نفقة (قيمة طعام سنة)

ⲟⲩⲱⲙ (+ ϩⲏⲧ) ب — نَدِمَ . أسِفَ . تأسَّفَ
-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب قلبهم نادم
-ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب داود بكّته قلبه
[٢صم ٢٤ : ١٠]
• ⲟⲩⲱⲙⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲡ) — نَدَمْ . أسَفٌ . حسرة
-ϣⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙⲛ̀ϩⲏⲧ ب يترك وراءه حسرة
[أم ١١ : ٤]

-ⲡⲓⲡⲁⲛⲟⲩⲣⲅⲟⲥ ϣⲁϥⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙϩⲏⲧ ب الخبيث يأكله قلبه

-ⲁϥϣⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲟⲩⲱⲙⲛ̀ϩⲏⲧ ب اهتاج شعوري بالندم [هو ١١ : ٨]

• ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏ// ,ⲟⲩⲉⲙϩⲑⲏ// ب ندمَ . تأسّفَ . تحسّرَ [مز ١٠٥ : ٣٠ - ام ٥ : ١١ - إر ٢ : ٣ - إر ٤ : ٢٨] *repent*

-ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ب سيندمون [مز ٣٣ : ١٥]

-ⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ب ندموا وتابوا

-ⲁⲣⲓⲟⲩⲥⲓⲁ ⲓⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏⲧⲉⲛ ب اذبحوا(للوثن) وإلاّ ستندمون

- مع الحرفين :

• *1.* ⲉϫⲉⲛ ب ,*2.* ϩⲓϫⲉⲛ ب ندمَ على [يون ٣ : ١٠]

-ⲁⲓⲟⲩⲉⲙϩⲑⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ ب ندمتُ على التحية

-ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲧⲟⲗⲙⲏⲣⲟⲥ ب اندمْ على جسارتك (تحرّكْ)

• ⲟⲩⲱⲙⲛϩⲑⲏϥ ب (ⲡ) ندمٌ . أسفٌ

-ⲁ ⲟⲩⲟⲩⲉⲙϩⲑⲏϥ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ب اعتراني ندمٌ

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲟⲩⲉⲙϩⲑⲏϥ ب (ⲧ) نَدمٌ . تأسُّف . حسرة *repentance*

-ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲣⲉϥⲟⲩⲉⲙϩⲑⲏϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲕⲁⲕⲓⲁ ب تحسّره على شرورنا

• ⲁⲧⲟⲩⲱⲙ ⲛϩⲑⲏϥ ب *unrepentant* غير نادم [رو ٢ : ٥]

-ϩⲁⲛⲁⲑⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ ⲛⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب لأن بِغَم (هبات) ا لا تُرَد [رو ١١ : ٢٩]

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲱⲙ ⲛϩⲑⲏϥ ب (ⲧ) عدم الندم *unrepentance*

• ⲟⲩⲁⲙ- ص.ب *eater* آكِل (في التراكيب)

ⲞⲨⲰⲘ II., ⲞⲨⲰⲘⲈ, ⲞⲨⲰⲰⲘⲈ, ⲞⲨⲞⲞⲘ ص

١ . انحلّ . ارتخى . خارَ . انهارَ (فعل لازم *vb intr*)

-ⲉϥⲛⲁⲟⲩⲱⲱⲙⲉ ⲛ̀ϭⲧⲣⲣⲉ ϩⲏⲧⲥ ص ينهار خائفا منها

-ⲙⲉⲕⲟⲩⲱⲱⲙⲉ ϩⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡϩⲓⲥⲉ ص لن تخور من التعب

-ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧⲉ ⲙⲉϥⲟⲩⲱⲱⲙⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲉϥϭⲃⲃⲉ ص جسد لا يخور ولا يضعف

٢ . خفّضَ . نقّصَ (فعل متعدى *vb tr*) *reduce*

-(*of camel*): ⲁⲩⲗⲧⲡⲧⲁⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲟⲩⲙⲟⲩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲉϥϣⲓⲏ ϣⲁⲛⲧϥⲥⲉⲛ ⲧⲟⲩⲁⲧⲃⲉ ⲛ̄ⲟⲩϩⲁⲙⲛ̄ⲧⲱⲡ ص (الجمل) : رفعوا سُنكه وصغروا حجمه حتى يمر في ثقب ابرة

٣ . خضَعَ . ضَبَطَ نفسه . هادَنَ (فعل منعكس *vb refl*)

-ϣⲱⲡⲉ ⲉⲕⲟⲩⲱⲙ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲧϫⲓϩⲁⲡ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲕ ص كُنْ مُهادنا لِمَنْ يتخاصم معكَ

-ⲉϥⲟⲩⲱⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲙ̄ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ص كيّفَ نفسه مع (هادَنَ) جاره . عمل علاقة طيبة مع جاره

-ⲉⲕⲟⲩⲱⲱⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲕⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲟⲥ ص كُنْ حذراً من المشتكين عليكَ

ⲞⲨⲰⲘⲦ ب *be swollen* انتفخَ . وَرِمَ

-ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁ ⲡⲟⲩϣⲁⲣ ⲟⲩⲱⲙⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲙⲟⲧ ب رجال قد انتفخ جلدهم وغلظَ

ⲞⲨⲰⲚ I., ⲀⲞⲨⲰⲚ, ⲞⲨⲈⲚ- ص.ب *open* ١ . فتحَ [تك ٤ : ١١-عز ٤ : ١٢-مز ٥٠ : ١٥- مز ١٠٥ : ١٣-إش ٥ : ١٤-مت ١٣ : ٣٥]

-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ ب أمر أن يفتحوا فمه

-ⲙ̀ⲡⲓϣⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲓ ب أستطع أن أفتح فمي

٢ . انفتح (فعل لازم *vb intr*) *be open* [إش ٣٥ : ٥ - حز ٢٤ : ٢٧ - يو ٩ : ١٠]

-ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲟ ب انفتح الباب

-ⲛ̄ⲡⲩⲗⲏ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲙⲁⲩⲁⲁⲩ ص البوابات انفتحت من ذاتها

• ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ص.ب (*imper*) *Open !* افتحْ (فعل أمر) [إش ٢٦ : ٢ - حز ٢ : ٨]

- مع الحروف الآتية :

• *1. a.* ⲉ̀- ص.ب كعلامة مفعول فتحَ

-ϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲁⲩ ب كل ذَكَر فاتح رحم أمه [لو ٢ : ٢٣]

-ⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ص ا فتح قلبي

b. ⲉ̀- ص.ب كحرف فتحَ لِ . فتحَ على *open toward or upon*

-ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب فم الخاطىء انفتح عليَّ [مز ١٠٨ : ١]

• *2.* ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀- ص

-ⲛ̄ⲕⲉⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲏ ⲉⲧⲧⲏϭⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص فتحوا أفواههم عليَّ [مز ٣٤ : ٢٤]

• *3.* ⲉⲣⲛ̄ ص فتحَ على

-ⲡ̄ϣⲟϣⲧ ⲉⲑⲟⲩⲱⲛ ⲉⲣⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲏⲣϥ ص المفتاح الذى يفتح على الكل

• *4.* ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص فتحَ على

-ⲛⲉⲩⲡⲩⲗⲏ ϣⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص أبوابها تنفتح على بعضها البعض

• *5.* ⲛ̄- ص.ب فتحَ لِ [اى ٣١ : ٣٢]

-ⲕⲱⲗϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉ̀ⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب اقرعوا فيُفتح لكم [مت ٧ : ٧]

-ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص تفتحوا لى الباب

• *6.* ⲛ̄ⲥⲁ ص

-ⲁ ⲙ̄ⲡⲏⲩⲉ ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص انفتحت السموات على بعضها البعض

• *7.* ⲟⲩⲃⲉ ص.ب انفتح نحو

-ⲁ ⲣⲱⲛ ⲟⲩⲱⲛ ⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب فمنا مفتوح نحوكم [٢كو ٦ : ١١]

• *8.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ . اتّسعَ . فغرَ

-ⲡⲓⲫⲱⲗϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣϣⲏⲛ ϣⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲧⲁⲕⲟϥ ب الخَدْش في الشجرة يتسع ويتلفها

• ⲟⲩⲱⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ- ص.ب ٢ . أدّى إلى

-ϯⲡⲩⲗⲏ ⲉⲧⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ب الباب المؤدى إلى المدينة

• ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲛ, ϫⲓⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ب (ⲡ,ⲧ) فتح . افتتاح *act of opening*

-ⲡⲉⲛϫⲓⲛⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲛ ب فتح فمنا

-ⲧⲉϥϫⲓⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ب فتحه لنا باب التوبة

• ⲟⲩⲏⲛ ص.ب (eq) مفتوح . مَكْشوف [اع ٧ : ٥٦ - رؤ ٣ : ٨]

-ϥⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲟⲩⲣⲟⲧ ⲟⲩⲏⲛ ⲉ̀ϯ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲛ ص حماسنا (نشاطنا) واضح (مكشوف) أن نعطى أكثر مما علينا

• ⲟⲩⲏⲛ ⲉ- ب مفتوح إلى
-ⲑⲏⲉⲧⲟⲩⲏⲛ ⲉ̀ⲡⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب المفتوح نحو (إلى) الشمال
• ⲟⲩⲏⲛ ⲉϫⲛ ص مفتوح على . مُطِل على
-ⲟⲩⲕⲏⲡⲟⲥ ⲉϥⲟⲩⲏⲛ ⲉϫⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲟⲡⲣⲓⲁ ص حديقة مُطلّة على مزابل
• ⲟⲩⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب ١ - مَفتوح
-ϯⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̄ⲙ̄ⲡⲏⲩ ⲟⲩⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص ملكوت السموات مفتوح
٢ - مؤدى إلى
-ⲉϥⲟⲩⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ب مؤدى إلى المدينة
• ⲟⲩⲱⲛ ص.ب (ⲡ) فَتح . فَتحة *opening*
-ⲛ̄ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̄ⲣⲱϥ ب فتح فمه
-ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲛ ⲟⲩⲙⲁϩⲓ ⲉϥⲕⲱϯ ب فتحته ذراع حواليه [حز ٤٣ : ١٧]
• ⲟⲩⲱⲛⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب (ⲡ) ١ - فاتحة الكلام . ديباجة
-ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲟⲩⲱⲛⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب أفتح فاتحة كلامى [مز ٤٨ : ٤]
٢ - لُغز . فَزُّورة . مشكلة *riddle*
٣ - عِبْرة . مَثَل
-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲁ ⲟⲩⲟⲩⲱⲛⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب وتكون هناك عِبرة [تث ٢٨ : ٣٧]
• ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱ// ب, ⲟⲩⲛ̄ ⲣⲟ ص ⲛ̄ⲧⲟ وَلْوَلَ . نَحَبَ . انتَحَبَ ص
-ⲉⲧⲟⲩⲛ̄ ⲣⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص يولولون [مز ٥ : ٣٨]
• ϣ̀ⲧⲁⲙⲟⲩⲱⲛ ب, ϣ̄ⲧⲙ̄ⲙⲟⲩⲱⲛ ص (ⲛ) مفصلات (تفتح وتقفل)

ⲟⲩⲱⲛ *II.*, **ⲟⲩⲉⲛ** ص.ب, **ⲟⲩⲛ̄** ص (ⲡ) جزء . قسم . نصيب *part*
-ⲫⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب الجزء السفلى [حز ٤٣ : ١٤]
-ⲡⲁⲟⲩⲱⲛ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ص نصيبى من الخبز
-ⲟⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲟ ⲁⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص بصيص من الضوء يبدّد الظلام
-ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̄ⲉⲕⲣⲟϫ ص قطعة من قرص مقلى (عِجّة أو فطيرة)
– تأتى بعد عدد ما :
-ⲟ̄ ⲛ̄ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲛ ص رئيس على ثلاثة أقسام [٢صم ٢٣ : ٨]
-ⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲛ ⲉϥϣⲁⲁⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲡⲁϣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲛ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲥⲉϣⲱⲛⲉ, ϥ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲛ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲡⲁϣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲛ ⲥⲉⲟⲩⲟϫ ص ١١ جزء ناقص نصف أجزاء جسمى مريضة (مكسَّرة) ، ٤ أجزاء ونصف جزء سليمة
– تأتى قبل العدد فتفيد كَسْر اعتيادى : (ب -ⲣⲉ =)
-ⲡ̄ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̄ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲧⲉ ⲧⲉⲩϭⲟⲙ ص ثلث قوتهم
-ⲡ̄ⲟⲩⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲏⲧ ص العُشر
-ⲡ̄ⲟⲩⲉⲛ ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ص ثُلث ساعة
-ⲟⲩⲉⲛ ⲇ̄ ص رُبع [حز ٥ : ١٢]

ⲟⲩⲱⲛϣ ص.ب (ⲡ) ذئب *wolf*
[تك ٤٩ : ٢٧ – أم ٢٨ : ١٥ – يو ١٠ : ١٢]
-ⲁ̄ ⲟⲩⲟⲩⲱⲛϣ ⲉϣ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب عَوَى ذئب بصوت عال
-ⲟⲩⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉ̄ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲡ̄ⲟⲩⲱ́ⲛϣ ⲛⲁⲩϣⲉⲙϣⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲛ̄ Ⲥⲓⲱⲟⲩⲧ ص وحش اسمه الذئب كان يُعبَد فى أسيوط
• ϣⲁⲣ ⲛⲟⲩⲱⲛϣ ص.ب جلد الذئب
• ⲟⲃϩⲉ ⲛⲟⲩⲱⲛϣ ص سِنّ الذئب
• ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ⲛⲟⲩⲱⲛϣ ص عنب الذئب (نوع نبات سام)

ⲟⲩⲱⲛϩ, ⲟⲩⲉⲛϩ-, ⲟⲩⲟⲛϩ// ص.ب
أولاً : فعل لازم : (*vb intr*)
١ - ظَهَرَ . بانَ . بدا . لاحَ . انكَشَفَ . اتَّضَحَ
be revealed, appear
[مت ٢ : ٧ – رو ٢ : ٢٨ – أع ٢٧ : ٢٠ – ٢ى ١٣ : ٤]
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̀ⲣⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲟⲩⲱⲛϩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ب يظهر شيئاً على الجَبَل
٢ - اعتَرَفَ . أقَرَّ
-ⲉⲩϣⲁⲛϫ̄ⲛⲟⲩⲕ ⲙ̄ⲡ̄ⲣⲟⲩⲱⲛϩ ص إذا سألوكَ لا تعترف
-ⲉⲩϣⲁⲛⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲇⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲛⲁϣ ⲛ̄ϥ̄ⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲛϩ ص إذا حلّفوه فلن يُقِرّ [أم ٢٩ : ٢٤]
٣ - عَرَضَ . فاتَحَ (فى موضوع) [أع ٢٥ : ١٥]
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ب ١ - ظهر لِ [أع ٧ : ٢٦ – أع ١٦ : ٩]
٢ - أعْلِمَ [أع ٢٣ : ١٥]
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب ليكن معلوماً لكم [أع ٤ : ١٠]
-ⲉⲧⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب الذى يظهر لكم ذلك الذى ليس ظاهراً
• *2.* ⲛ̀- ب ظَهَرَ لِ . اتَّضَحَ لِ
-ⲁⲓⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲁⲛ ب ظهرتُ للذين لا يطلبوننى [إش ٦٥ : ١]
-ⲟⲩ ⲡⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب ما الذى يبدو لكم؟ . ما رأيكم ؟ (ما الواضح لكم ؟) [مر ١٤ : ٦٤]
• *3.* ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب ظَهَرَ أمام
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲁϩⲣⲁⲩ ب الذين عرَّفتهم بنفسى (الذين أظهرتُ نفسى أمامهم) [حز ٢٠ : ٩]
ثانياً : فعل متعدى : (*vb tr*)
أظهر . أبانَ . أبْدَى . كَشَفَ . بَيَّنَ . أوضَحَ . وَضَّحَ . فَجَّرَ
show, make clear [تك ٩ : ١٤]
-ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ب أفجِّر أنهاراً على الجبال [إش ٤١ : ١٨]
-ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ب نكشف ضعفنا
-ϣⲁⲣⲓ ⲉⲣⲟϥ ϣⲁⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̄ϫⲓⲟⲩⲉ ⲛⲓⲙ ص اضربه حتى يظهر كل المسروقات
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب أظهَرَ لِ . بَيَّنَ لِ . وَضَّحَ لِ . كَشَفَ لِ *show to*
-ⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب وَضِّحْ لى الأمر
-ⲁⲓⲟⲩⲉⲛϩ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲉ̄ⲡⲉⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ص بيَّنتُ (شرحتُ) الموضوع للإكليروس
• *2.* ⲛ̀- ص.ب
-ⲛ̀ⲧⲟϣ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲛⲁⲕ ص الأقاليم (الجهات) التى بينتها لكَ
• *3.* ⲉϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص بَسَطَ عن *on behalf of*
-ϯⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱⲧⲉⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲫϯ ب ابسطها (اعرضها) عنكم لدى ا
• ⲟⲩⲱⲛϩ ب (ⲡ) ظهور . انكشاف . ايضاح . اعتراف . بيان
revelation, declaration
-ⲁϥ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ب عَلّمنا بإيضاح
-ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ب هذا هو اعترافى واقرارى

•ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ب ظاهراً
•ⲁⲑⲟⲩⲱⲛϩ ب غير ظاهر
•ⲉⲣⲁⲑⲟⲩⲱⲛϩ ب اختفى
•ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲛϩ ,ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲛϩ ص ب (ⲧ) ظهور . اظهار . توضيح
-ⲧ̀ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ب ظهور وجهكَ لي
•ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (vb intr) اولاً : فعل لازم
ظَهَرَ . بانَ . وَضَحَ . انكَشَفَ . انجَلَى . بَدَى . اعترف
show forth, confess
[تك ٨ : ٥-أى ١٣ : ١٨-أى ٣٣ : ٢١-مز ١٦ : ١٣-مز ١١٧ : ١٩-
مت ١٣ : ٢٦-يو ٣ : ٢١-رو ١ : ١٩-رو ١٠ : ٩-١كو ٣ : ١٣-
١كو ١٤ : ٢٥ - أف ٣ : ٥ - في ٢ : ١١ - رؤ ٣ : ١٨]
-ϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب واضح [عب ٧ : ١٤]
-ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲥⲟⲫⲓⲁ ب غوامض حكمتكَ [مز ٥٠ : ٦]
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲉ̀ⲙⲟⲧⲉⲛ ب يتضح أنه من اليسير
-ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁⲕⲉ ⲯⲩⲭⲏ ب اتّضح أنه قتال النفوس *showed self as*
-ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲉ ⲥⲁϫⲓ ب اتّضح أنه صاحب كلام
-ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ظاهر . واضح [إش ٨ : ١٦]
-ϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ب ظاهر [مز ٧٥ : ١]
ثانياً : فعل متعدى (vb tr)
١ - أظهَرَ . أوضَحَ . بَيَّنَ . كَشَفَ . جاهَرَ . أعلَنَ
[أم ٣ : ٦ - إش ٣ : ٩ - إش ٤١ : ٦ - إر ٤٠ : ٦ - هو ٥ : ٩ -
مت ٢٦ : ٧٣ - مت ١٢ : ١٦ - رو ٢ : ١٥ - رو ٩ : ١٧ -
١كو ٣ : ١٣ - أف ٣ : ٥] *show, demonstrate*
-ⲁⲕⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲍⲱⲟⲛ ب أظهرتَ طبيعة الحيوان
-ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ ب يوضّح نَسَبه
-ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب هذا الذى يظهرنا (ينصرنا) كل حين في المسيح [٢كو ٢ : ١٤]
-ⲟⲩⲉⲛϩ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب وضّح الموضوع
٢ - اعترَفَ (كَشَفَ خطاياه)
[تث ٢٦ : ٣ - مز ٥٣ : ٦ - مز ٦٦ : ٢ - مز ١١٧ : ١٩ ، ٢١ -
دا ٩ : ٢٠ - ايو ٢ : ٢٣]
٣ - شكَرَ (بيّنَ فضائل) *thank*
-ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب أعترف (أشكر) لاسمكَ يا رب
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ,ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب اظهر لِ . بيّنَ لِ . عَرَضَ لِ
-ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀Ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ب التى أظهرها نحو ربنا
• *2.* ⲛ̀- ب ١ - ظَهَرَ لِ . أعلَنَ لِ [مت ٦ : ٥]
-ⲉⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أعلن لهم (أصرّح لهم) [مت ٧ : ٢٣]
-ⲁ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ظهر له ميخائيل
٢ - شكَرَ . حَمَدَ [مز ٧٨ : ١٤ - رو ١٤ : ١١]
٣ - أظهَرَ لِ . عَرَّفَ لِ [مز ١٥ : ٢ - يو ١٧ : ٦ - أع ٢ : ٢٨]
-ⲁⲕⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲱⲛϧ ب أظهرتَ لى شجرة الحياة [القداس الغريغورى]

-ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲫϯ ب هو الذى سيبينها
-ⲛⲓⲙⲉⲣⲟⲥ ⲉⲧⲁⲓⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲕ ب الأنصبة التى بينتها لكَ
ثالثاً : فعل منعكس (vb refl)
•ⲟⲩⲟⲛϩ//,ⲟⲩⲟⲛϩ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب أظهر نفسه (ظَهَرَ) . استَعْلَن
[تك ١٢ : ٧-عد ١٢ : ٦-مز ١٠١ : ١٤-تك ٣٥ : ٩-إر ٣٦ : ١٤-
ميخا ٤ : ١-مت ١ : ٢٠-مت ٢٤ : ٢٧-أع ٧ : ٢٦-أع ٩ : ٢٧]
-ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب ظهر للناس
-ⲟⲩⲟⲛϩⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب اظهر ذاتكَ لي [خر ٣٣ : ١٣]
-ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁϩ ص يظهرون لكثيرين
-ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ Ⲏⲗⲓⲁⲥ ب ظهر له موسى وايليا [مت ١٧ : ٣]
-ⲁⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲑⲱⲛ ب أين يظهران [أم ١١ : ٣١]
-ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ب أتراءى لوجهكَ [مز ١٦ : ١٣]
-ⲁⲛⲟⲩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب جاهرنا بأنفسنا
-ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب سأظهر لكَ هناك [عد ١٧ : ٤]
-ⲁⲓⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲁⲛ ب تراءيتُ للذين لا يطلبوننى [إش ٦٥ : ١]
•ⲟⲩⲟⲛϩ ص.ب (ⲉϥ) ظاهر
•ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (ⲡ) ١ - ظهور . اظهار . اعلان . مُجاهرة . تصريح . بيان . اشهار *evelation, declaration*
-ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب يوم ظهور الرب
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ϩⲛ ⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص ظاهراً . علانيةً . جهاراً . جَهْراً . عَلَناً . على الملأ
[أم ٩ : ١٤ - أع ٢ : ٢٩ - ١تيمو ٣ : ١٦]
-ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب شهد جهراً
-ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲡ ⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سِرّاً أو جهراً
٢ - اعتراف . بوح [مز ٩٩ : العنوان - عب ٣ : ١] *confession*
•ⲁⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲁⲧⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب غير ظاهر . غير مَرئي . غامض . مُبْهَم . مُتعذّر تمييزه *unshown, invisible*
-ϫⲓⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲱⲛϩ ϣⲁ ⲃⲟⲗ ص من غير المرئيين إلى الظاهرين
-ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب مدينة غير معروفة (مدينة مشهورة) [أع ٢١ : ٣٩]
• ⲉⲣⲁⲑⲟⲩⲱⲛϩ ب ,ⲣ̀ⲁⲧⲟⲩⲱⲛϩ ص اختفى . توارى *be invisible*
-ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲉⲣⲁⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ ب أما هو فتوارى عنهم
•ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اظهار . عَرْض *display*
-Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϫⲓⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب يسوع صنع عجائبه علانيةً أمام الناس

ⲟⲩⲱⲣⲡ,ⲟⲩⲉⲣⲡ-,ⲟⲩⲟⲣⲡ// ب *send* أرسَلَ . بَعَثَ
(= ϫⲟⲟⲩ ص)
- بدون مفعول : [إر ٥٠ : ١٠ - مت ١٤ : ٣٥]
-ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲕϯⲱϣ ب ارسِل لكى تبت في الأمر
- بمفعول :
[تك ٢٠ : ٢ - مز ١٤٣ : ٧ - أم ٩ : ٣ - إش ٣٣ : ٧ -
يو ٢٠ : ٢١ - أع ٩ : ٣٨ - غلا ٤ : ٤]
-ⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ب ارسله معي

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀– ب أرسلَ إلى [عد ١٣ : ٢٧ – مت ٢ : ٨ – إش ١٠ : ١٦]
-ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲟⲛⲱⲟⲩⲓ ب أرسلني إلى القلالي

• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀– ب أرسلَ نحو . أدخلَ
-ⲟⲩⲟⲣⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲟϩⲓ ⲛ̀ⲣⲓⲣ ب ادخِلنا في قطيع الخنازير [مت ٨ : ٣١]

• 3. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀– ب أرسلَ أو بَعَثَ (به) إلى
-ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ ب أرسله إلى مصر

• 4. ⲉ̀ⲣⲁⲧ⸗ ⲛ̀– ب أرسلَ إلى [حز ١٣ : ٥]
-ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ب أرسله إلى أبيه

• 5. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب أرسلَ على [إش ٩ : ٨ – حز ٧ : ٣]
-ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉ̀ϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب ارسِلْ علينا نعمتكَ
-ⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲁⲓⲧⲁⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ب ارسِلْ قوتكَ على هذا النعش

• 6. ⲛ̀– ب (dative مفعول ثان) أرسلَ لِـ [مز ٧٧ : ٢٠–إش ١٩ : ٢٠–٢تس ٢ : ١١]
- ϣⲁ ϯⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲛⲁⲕ ب حتى أرسله لكَ
-ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲡⲉⲕⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲏⲓ ب آزرني باطمئنانك

• 7. ϣⲁ, ϩⲁ ب أرسلَ إلى [تك ٣٧ : ١٣ – إش ٣٧ : ٢ – حز ٢ : ٣ – ٢كو ١٢ : ١٧]
-ⲟⲩⲱⲣⲡ ϣⲁⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ب ارسِلْ إلى ميخائيل
-ⲁϥⲟⲩⲉⲣⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ب أرسَلكم إلى

• 8. ϧⲁ ب صَوَّبَ إلى

• 9. ϧⲁϫⲉⲛ ب أرسلَ قدّام
-ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ب أرسلَ أمامهم رجلا [مز ١٠٤ : ٩]
-ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲁϫⲱⲓ ب ابعَثْ هؤلاء قدّامي

• 10. ⲛ̀ⲥⲁ ب send after استدعَى . استَحْضَرَ [١صم ١٦ : ١٢ – إر ١٤ : ٣ – أع ١٠ : ٣٢]
-ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب أرسلهم لاستدعائه

• 11. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب send forth أرسَلَ خارجاً . أخرَجَ . أطلَقَ . طَرَدَ [تك ٨ : ٧ – خر ٨ : ٢٠ – خر ٢١ : ٢ – تث ١٥ : ١٣ – ١صم ٢٤ : ٢٠ ق – إش ١٦ : ١]
-ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أرسلَهم إلى كل مكان
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲓ ب أمرِ أن يُطلَق (سراح) ابنها
-ⲉⲥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲛⲟϭ ⲛ̀ⲟⲩⲱϣ ص تعلن رغبة عظيمة proclaiming

• 12. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب أنزلَ
-ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϭⲓⲥⲓ ب انزلْ من عُلوّكَ

• 13. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب أرسَلَ إلى فوق . أصعَدَ [حز ١٧ : ١٥]
-ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ب نرسل لكَ إلى فوق المجد

• 14. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب أدخلَ
-ⲁⲥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲃⲱⲕⲓ ⲛⲁⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب أدخلتْ لها خادمتها

• ⲣⲉϥⲟⲩⲱⲣⲡ ب مُرْسِل

• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ب man sent, messenger مُرْسَل . رسول

• ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ب (ⲡ,ⲧ) sending ارسال
-ⲧⲉⲕϫⲓⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲏⲓ ب ارسالكَ لي

ⲟⲩⲱⲣϩ, ⲟⲩⲉⲣϩ–, ⲟⲩⲟⲣϩ⸗ ص نقط

أولاً : فعل متعدى

١ . أطلقَ سراح . أخلَى سبيل . حَرَّرَ
-ⲁⲓⲟⲩⲱⲣϩ ⲛ̀ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲁⲓⲃⲱⲕ ص حلّيتُ الجَمَل وارتحلتُ

٢ . فتحَ
-ⲛ̄ⲅ̄ⲟⲩⲱⲣϩ ⲡⲉⲕⲣⲟ ⲁⲛϩⲏⲧ ص افتحْ بابكَ ناحية الشمال
-ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣϩ ⲙ̄ⲡϯⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲃⲱⲕ ص سأترك البلد وأرحل

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̄– ص
-(to debtor) :ⲛ̄ⲧⲁⲟⲩⲱⲣϩ ⲣⲱⲙⲉ ⲧⲟϥ ϥⲛⲁϣⲁⲁⲧⲕ ص سأطلق لكَ شخصاً وهو سيطالبكَ

• 2. ⲛ̄– ص remit to أحالَ إلى . حَوَّلَ إلى
-ⲁⲓⲟⲩⲱⲣϩ ϥ̄ⲧⲟⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲁϫⲉ ⲛⲁⲩ ص أحلتُ إليهم أربع مكاييل
-ⲟⲩⲱⲣϩ ϣⲏⲧ ⲛ̄ⲕⲱⲣ ⲛⲁⲥ ص ارسِلْ لها مائتي كور

• 3. ⲉⲃⲟⲗ ص طَرَدَ . صَرَفَ . أطلقَ خارجاً
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉⲩⲟⲩⲱⲣϩ ⲙ̄ⲡϣⲁ ⲉⲃⲟⲗ ص حتى يصرفوا الخدمة (الاحتفال)
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲣϩ ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲑⲉⲕⲗⲁ ص لكي يحرروا المدينة لتكلا
-ⲛ̄ⲥⲟⲩⲱⲣϩ ⲙ̄ⲡⲏⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁϥ ص أخلَتْ له المنزل

• 4. ⲉϩⲟⲩⲛ ص سَمَحَ بالدخول
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲟⲩⲉⲣϩ ⲡⲉⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲧⲏⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲉⲓⲙⲁ ص مَنْ الذى سَمح لهذا المخالف بالدخول إلى هنا
-ⲁⲣⲓ ⲡ̄ⲛⲁ ⲛ̄ⲅ̄ⲟⲩⲟⲣϩⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ص اعمِلْ مَعروف اسْمَحْ لي بالدخول
-ⲛ̄ⲛⲉⲓⲟⲩⲟⲣϩ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲁϫⲱ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲱⲓ ص لن أسمح لمعلّم ما بالتدخل في شئوني

ثانياً : فعل لازم : (vb intr) حَرَّ . طَلِيق . مُطلَق السراح
-ⲕⲟⲩⲱⲣϩ ص أنتَ حُرّ (لكَ مُطلق الحرية)
-ϫⲟⲟⲩϥ ⲛ̄ⲧϩⲉ ⲛ̄ⲟⲩϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲛ̄ϥ̄ⲟⲩⲱⲣϩ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̄ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ⲛ̄ⲧⲉⲛⲧⲁⲕϥ ص اطلقْه كجَمَل طليق حتى تخبز قليلاً من الخبز
-ⲛⲉϥϩⲙϩⲁⲗ ⲁϥⲕⲁⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩⲟⲩⲱⲣϩ ص أطلق عبيده أحرارا

• ⲟⲩⲁⲣϩ, ⲟⲩⲟⲣϩ ص (ⲉϥ) (او له) مُطلَق السَراح . مَسْموح به
-ⲉⲕϣⲁⲛϯϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ⲧ̄ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲕⲉⲣⲁⲧ ⲥⲉⲟⲩⲁⲣϩ ⲛⲁⲕ ص إذا دفعتَ فوراً يُسْمَح لكَ بقيراطين
-ⲁϥϫⲟⲥ ⲙ̄ⲡϩⲁⲙϣⲉ ⲛ̄ⲧⲉϥ ⲡ̄ⲣⲟ ϫⲉ ⲡ̄ⲙⲁ ⲟⲩⲟⲣϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص قال للنجّار أن يصنع ترباساً للباب لأن المكان مفتوح

• ⲁⲧⲟⲩⲱⲣϩ ص غير مَسموح . مُقَيَّد

ⲟⲩⲱⲥϥ, ⲟⲩⲉⲥϥ–, ⲟⲩⲟⲥϥ⸗ ص (= ⲕⲱⲣϥ ب)

١ . بَطَلَ . تلاشى . اندثَرَ . انعَدَمَ . تكاسَلَ . أجدَبَ . انخَسَفَ
(فعل لازم vb intr)
-ⲁⲩⲟⲩⲱⲥϥ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉⲧⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص فَنِيَ الذين يصنعونه (الظلم)
-ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲩⲟⲩⲱⲥϥ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص اليهود انخسفوا بالصليب
-ⲁ ⲧⲉⲓⲧⲉⲭⲛⲏ ⲟⲩⲱⲥϥ ⲁⲥⲣ̄ⲁⲧϣⲁⲩ ص اندثرت هذه الصنعة وأصبحت عديمة الفائدة

٢. أبطلَ . لاشي . ألغى . نَسَخَ . نَقَضَ . خَسَفَ . كَبَتَ . أبادَ
(فعل متعدى vb tr)
-ⲛ̄ϯⲛⲁⲟⲩⲉⲥϥ ⲧⲁⲉⲓⲟⲡⲉ ⲁⲛ ص لن أهمل (أترك) مهنتي
I will not neglect my craft
-ⲙ̄ⲡⲛ̄ϣⲟⲩⲱⲥϥ ⲡ̄ⲕⲁⲙⲟⲩⲗ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩϥ ص نقدر أن نتراخى عن ارسال الجمل
-ⲁϥⲟⲩⲱⲥϥ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲱϣ ⲙ̄ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲛ ص كَبَتَ الرغبة الشريرة
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص انقطعَ لخدمة . كَرَّسَ . خَصَّصَ
-ⲁ ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ⲟⲩⲱⲥϥ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲛⲉⲩϣⲙ̄ϣⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص الأخوة كرَّسوا أنفسهم وكانوا يخدمونهم
-ⲛⲉⲕϩⲙ̄ϩⲁⲗ ⲉⲕⲟⲩⲱⲥϥ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲕϩⲩⲇⲟⲛⲏ ص عبيدكَ أنتَ خصَّصتهم للذاتك
• 2. ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص
-ϣⲁⲥⲁⲣⲭⲉⲓ ϯϩⲁⲡ ⲛ̄ⲧⲁⲇⲓⲕⲓⲁ ص يبدأ بُطلان الحُكم الخطا عنه
• ⲟⲩⲱⲥϥ ص (ⲡ) بطالة . كَسَل . عَطَلة . توقُّف . ابطال
[عب ٧ : ١٨]
-ⲡⲉⲧⲡⲏⲧ ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩⲱⲥϥ ⲛⲁⲥⲉⲓ ⲧⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ص الساعي نحو البطالة يشبع فقراً [أم ٢٨ : ١٩]
- ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ص سيصير ابطال تكبُّر الشيطان
-ⲛ̄ⲥⲉⲇⲓⲥⲧⲁⲍⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲩⲱⲥϥ ϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص يرتدون ويصير اندثار للإيمان

ⲟⲩⲱⲧ I. ص.ب (صفة *adj*) *single, alone* **واحد . مفرد**
[مز ٢١ : ٢٠ - أم ١ : ١٤ - حز ٢٣ : ٢ - عا ٦ : ٩ - يو ٣ : ١٦ - يو ١٨ : ١٤ - رو ١٢ : ٤ - ٢كو ١٣ : ١١]
-ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ب مرة واحدة
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ب بصوت واحد
-ⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ب ,ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص شكل واحد [حز ١ : ١٦]
-ⲁ ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲁϣⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲧ ⲥⲗ̀ⲗⲉ ص أحد رجليْه تعلَّقت بالسِّرْج
-ⲕⲉϩⲱⲃ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ϥ̀ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ب أمر آخر وحيد سيحدث
-ⲁⲩⲙⲁⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙ ⲟⲩⲱⲧ ص وُلِدوا من أب واحد وأم واحدة
-ⲫⲁ ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب سَمِيُّكَ
- في الصعيدية تأتي أحياناً بدون ⲛ̄- :
-ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲟⲩⲱⲧ ص ساعة واحدة
-ϣⲏⲣⲉ ⲟⲩⲱⲧ ص ابن واحد
• ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ب ,ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص واحد بمفرده
single one [حز ٣٧ : ١٩]
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲥⲉϫⲡ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ب يبقوا ولا على واحد
-ⲙ̀ⲙⲛ̄ ⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص ليس لديهم محبة ولا لواحد
• ⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ⲛⲟⲩⲱⲧ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲱⲧ ص (ⲧ) وحدانية
-ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص متَرابطين مع بعضهم بعضاً في وحدانية
• ⲟⲓ ⲛⲟⲩⲁⲓ ⲛⲟⲩⲱⲧ ب ,ⲟ ⲛⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲱⲧ ص واحد . مُتحِد
-ϯⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲥⲟ̄ ⲛⲟⲩⲁ ⲛ̄ ⲣⲱⲙⲉ ص اللاهوت مُتحد بالناسوت
-ϥ̄ⲟ ⲛⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲉⲓⲱⲧ ص واحد مع الأب
• ⲉⲣ ⲛⲟⲩⲁⲓ ⲛⲟⲩⲱⲧ ,ⲁⲓ// ⲛⲟⲩⲁⲓ ⲛⲟⲩⲱⲧ ب , ⲣ ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲱⲧ ص (ⲧ) اتَّحدَ . صار واحداً مع
-ⲉⲛⲛⲁⲣ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص نجعلكم واحداً
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲣ̄ ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ص اتحد مع ابليس
-ⲁϥⲁⲓⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲉⲙⲁϥ ب جعله واحداً معه

ⲟⲩⲱⲧ II. ص.ب (ⲉϥ) *green* **١. أخضر**
-ⲡⲓⲁϣⲓⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲃⲁϣⲟⲩϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲧ ⲃⲉⲛ ب النعناع والسذاب وكل خضار
• ⲡⲉⲑⲟⲩⲱⲧ ب الخضرة . الاخضرار
٢. ليِّن . رَطب . رَخْص . طازج (طازه) *fresh (opp. dry)*
-ϩⲁⲗⲱⲙ ⲉⲓⲧⲉ ⲉϥⲟⲩⲱⲧ ⲉⲓⲧⲉ ⲉϥϣⲟⲟⲩⲉ ص جبن إن كانت طرية أو ناشفة
-ⲧⲉⲃⲧ ⲉϥⲟⲩⲱⲧ ب سمك طازج
-ⲟⲩϣⲁⲣ ⲛ̀ⲉⲥⲱⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲱⲧ ب فروة (جلد) خروف ليِّنة (مذبوح لتوِّه)
٣. نيِّء [خر ١٢ : ٩] *raw*
-ϩⲁⲛⲁϥ ⲉⲩⲟⲩⲱⲧ ⲉⲩϯ ⲉ̀ⲡ̀ⲗⲱⲙⲥ ب لحوم نيئة آخذة في التعفن
-ⲑⲏⲛ ⲉϥⲟⲩⲱⲧ ب كبريت يُستعمَل
٤. غضّ . مترفه *living in luxury*
-ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲥⲉⲟⲩⲱⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲙⲉⲗⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ب الأخوة مترفهون بسبب كسلهم وانحلالهم
• ⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ص.ب *become green* ١- اخضرَّ
become pallid ٢- شَحُبَ . امتقعَ (اصفرَّ وجهه)
• ⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ص.ب (ⲉϥ) *green* أخضر
• ⲟⲩⲟϯ ب ,ⲟⲩⲟⲟⲧⲉ ص (ⲛ) الخضراوات
greens, herbs

ⲟⲩⲱⲧ III. ص (= ⲟⲩⲟⲧ,ⲟⲩⲉⲧ ب) **إنه لأمر مختلف**
it is different
-ⲟⲩⲱⲧ ⲡ̄ⲣⲁⲛ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ص اسم كل واحد مُختلف عن الآخر
-ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉⲕϣⲁϫⲉ ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲁ ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ص كلامكَ مُختلف عن كلام أي شخص

ⲟⲩⲱⲧ IV. ص (ⲡ) (= ⲱⲧ ب) **شحمٌ**
• ⲡⲟⲩⲱⲧ ⲙ̄ⲡ̄ⲙⲁⲁϫⲉ ص شحمة الأذن

ⲟⲩⲱⲧⲉ,ⲟⲩⲱⲱⲧⲉ ص **ثَقَبَ . نَقَبَ . خَرَمَ**

ⲟⲩⲱⲧⲃ̄ ص **ثَقَبَ . نَقَبَ . خَرَمَ**
-ⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲃ̄ ϣⲟϫⲧ ϩⲛ̄ ⲧϫⲉⲛⲉⲡⲱⲣ ص نقبوا طاقة في السطح
• ⲛ̄ⲕⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧⲃ̄ ص (= ⲧ̀ⲣⲁⲡⲥ ب) ما يُثقَب به

ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ I. ,ⲟⲩⲉⲧⲉⲃ-,ⲟⲩⲟⲑⲃ// ب ,ⲟⲩⲱⲧⲃ̄,ⲟⲩⲉⲧⲃ̄-,ⲟⲩⲟⲧⲃ// ص
أولاً : فعل لازم : (*vb intr*)
١. انتقلَ . ارتحلَ *change (place)*
[خر ١٤ : ٢ - عد ٢ : ٣٤ - عد ٩ : ١٧]
-ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ ب وتنتقل الروح [حبق ١ : ١١]

-ⲁ ϯⲙⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲁⲥϣⲉ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲓⲁⲣⲟ ب
انتقلت الجزيرة وذهبت إلى وسط النهر

٢ . تَحَوَّلَ . تغيَّرَ *be changed*
[لا ١٣ : ٥ - إش ٧ : ٢٣ - إش ٢٩ : ٢٧]
-ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲥ̀ⲛⲟϥ ب الماء يتحول
ويصير دماً [خر ٧ : ١٧]
-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲥⲟⲩⲣⲓ ب وتتغيّر وتصير
شوكاً [إش ٧ : ٣]
-ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲉϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ ب السمكة
تُغيِّر وضعها (تتغيّر) فى لُجّة الماء

٣ . تزعزعَ [إش ٥٤ : ١٠]
-ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ب لن أتزعزع [مز ٦١ : ٣]

٤ . فاقَ . تفوّقَ . ترَقّى *surpass*
المجد الفائق (الذى يؤول
-ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب إلى الزيادة) [٢كو ٣ : ١٠]
-ⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ϩⲓⲛⲁ ⲉⲕⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉⲕⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
نطلب لكى تترقّى (تتفوّق) وتصير مرموقاً (ظاهراً) ب

٥ . ماتَ (بمعنى انتقل) *pass over, die*
-ϯⲛⲁⲭⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ب سأتركه وأنتقل

ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)

١ . عَبَرَ . جازَ . اجتازَ [أم ٩ : ١٩] *pass beyond, through*
اجتاز (أثب) سوراً [مز ١٧ : ٢٩]ب
-ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲃⲧ
-ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩⲟⲑⲃⲉⲧ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲁⲩ ب إذا اجتازنى فلن أراه
[أى ٩ : ١١]
-ⲁϥⲟⲩⲱⲧⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲓⲉⲣⲟ ص عَبَرَ النهر

٢ . نَقَلَ *remove*
-ⲁⲩⲟⲩⲟⲧⲃⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲥⲟⲃⲧ ص نقلهم خارج السور
-ⲉⲧϥ̀ⲡⲱⲣⲕ ⲏ ⲉⲧϥ̀ⲟⲩⲱⲧⲃ ⲛ̀ⲛⲱⲛⲉ ص الذى يقتلع أو
ينقل الحجارة

٣ . حَوَّلَ . غَيَّرَ [دا ٧ : ١٢ - عا ٥ : ٨] *transfer, change*
-ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ϣⲁⲥⲟⲩⲉⲧⲃ ⲧⲉⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲙⲛⲧ
ⲙⲉ ص البتولية تُغيِّر الطبيعة البشرية
-ⲋ̄ ⲛ̀ϩⲩⲇⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧⲏⲣⲡ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ⲁϥⲟⲩ-
ⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ستة أجران ماء حولها إلى خمر مختار

٤ . ترجَمَ (نقل من لغة إلى لغة) *translate*
-ⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲗⲟⲅⲟⲥ ب ترجموا كلماتك
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉⲕⲟⲩⲉⲧⲉⲃ ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀-
ⲁⲣⲅⲟⲛ ب لا تُحوِّرْ الكلام إلى كلام تافه

- مع الحروف الآتية :

• *1. a.* ⲉ̀- ب *(vb intr فعل لازم)*
١ - انتقلَ إلى [إش ٦٠ : ٥]
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ϧⲏⲧ ب قبل أن ينتقل إلى الشمال
٢ - تغيَّرَ إلى [لا ١٣ : ٣ - مرا ٥ : ٢ ، ١٥]
٣ - عَبَرَ [١صم ٢٦ : ١٣]
٤ - تحوَّلَ إلى
-ⲫⲣⲏ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ب الشمس تتحوّل إلى
ظلمة [يؤ ٢ : ٣١]
-ⲁⲩϣⲁⲛϧⲓⲥⲓ ϣⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲕⲉϩⲱⲃ ⲛ̀ϫⲓϫ ب
إذا تعبوا يتحولون إلى عمل يدوى آخر
٥ - زادَ على . فاقَ
-ⲡⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱⲧⲃ ⲉ̀ϣⲉ ص الذى زاد (عمره) على المائة
-ⲡⲁⲁϩⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲧⲃ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁ̀ⲇⲁⲙ
ⲁⲃⲯⲓⲧⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲉ ص *(متوشالح يقول)* : عمرى زاد عن
أبينا آدم ٣٩ سنة

• *b.* ⲉ̀- ب *(vb tr فعل متعدى)*
١ - نَقَلَ إلى [أع ٧ : ١٦]
-ⲁϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲭⲣⲏⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲓⲁϩⲱⲣ ب نقل
الأموال إلى الخزائن
٢ - سَبَى إلى
-ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲫⲏⲉⲧⲁⲓⲟⲩⲉⲧⲉⲃ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب
الأرض التى سبيتكم إليها [إر ٣٦ : ٧]
٣ - غَيَّرَ إلى . حَوَّلَ إلى
-ⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲕⲁϯ ب غيّروا
عقولهم حتى لا يفهموا [إش ٥٩ : ١٥]
-ⲉⲑⲣⲉⲕⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲱⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉϥⲫⲩ-
ⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲟⲣⲡ ب أن تحوّل هذا الماء (ماء المعمودية) إلى
طبيعته الأولى

• *2. a.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب *(vb intr فعل لازم)*
١ - انتقلَ . عَبَرَ
[مت ١٧ : ٢٠ - مز ١٠٨ : ٨]
-ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱⲧⲃ̀ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲉⲡⲱⲧ ص عبروا وهربوا
٢ - تغيّرَ . تحوّلَ
-ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲁϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲕⲉⲥ
ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ب يهوذا تحوّل إلى اتجاه آخر وأصبح شيطاناً
-ⲫ̀ⲙⲟⲩ ⲙⲏⲛ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
الموت باق وهذا العالم فان (مُتحوِّل)

• *b.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب *(vb tr فعل متعدى)*
١ - نقَلَ . غيَّرَ
[يو ٧ : ٣ - تث ٢٧ : ١٧]
-ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ
ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ ب ينقلون الرمل من مكان إلى مكان
-ⲁ Ⲫ̀ϯ ⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩ ب
ا نقله ومات
-ⲛ̀ϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲧⲧⲟⲙⲉ ⲁⲛ ⲥⲉⲟⲩⲟϣⲥ ⲏ ⲥⲉⲟⲩⲱⲧⲃ̀
ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲁϩⲃⲉ ص الثياب غير المهندمة واسعة أو تغيّر
(وضع) كتفى
٢ - سَبَى
[إر ١٣ : ١٩ - مرا ١ : ٣ - مرا ٤ : ٢٢]
٣ - غيَّرَ . حوَّلَ [عب ٧ : ١٢]
٤ - عزَلَ . نحّى
-ⲁϥⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب عزله [أع ١٣ : ٢٢]
٥ - فَتَنَ . أذهَلَ . حيَّرَ (بمعنى حوَّلَ فكر)
-ⲉϥⲟⲩⲱ
ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ ب فتن (أذهل) شعب السامرة كلها [أع ٨ : ٩]
٦ - حَمَلَ
-ⲉⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ب نحمَل مع كل ريح [أف ٤ : ١٤]
٧ - تفوّقَ على
-ⲕ̀ⲟⲩⲱⲧⲃ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲕ̀ⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉⲣⲟⲥ ص
تتفوّق عليها وتزيد
٨ - اجتازَ وسط *pass through*
-ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ϩⲉ ⲁⲩⲟⲩⲟⲧⲃⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص كيف (بأى
طريقة) اجتازونا (عبروا بيننا)

• *3.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀- ,ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲉ̀- ب **نَقَلَ إلى . سَبَى إلى**
[إر ٤٧ : ٧ - أع ٧ : ٤ - كو ١ : ١٣]

• *4.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب **١ - انتقلَ من . انزاحَ عن**
[يو ١٣ : ١]
-ⲁϥⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ب انزاح عنه [هو ١٠ : ٥]
-ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲁⲓⲉⲱⲛ ب متى
انتقلوا من هذا العالم
٢ - نَقَلَ من . حَوَّلَ من . دَفَعَ عن
[خر ١٠ : ١٩ - ١صم ١٩ : ١٢ - مز ٥١ : ٤]

-ⲁϥⲭⲟϩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲑⲃⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب غارَ أن يحوّلهم عن أعمالهم الشريرة

• 5. ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲛ̄ ص *spread over* ١ - امتدَّ على
-ⲁ ⲡⲓⲉⲓⲉⲣⲟ ⲟⲩⲱⲧⲃ̄ ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲛ̄ ⲧⲉⲥⲧⲱ ص فاضَ النهر على الشط
٢ - انزاحَ عن . برِحَ
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉⲕϭⲱⲛⲧ ⲟⲩⲱⲧⲃ̄ ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲱϥ ص ليزول(لينزاح) غضبكَ عنه

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب انصرَفَ من جهة ما . انتقل من جهة ما [تك ١٣ : ١٨]

• 7. ⲥⲁⲃⲟⲗ ب اجتازَ . تجاوزَ . تخطّى
-ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲣⲱⲡⲏ ب لا يمكنه أن يتجاوز (يتخطّى) دوره

• 8. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب انتَقَلَ إلى أعلى . ارتفعَ [لو ١٤ : ١٠]
-ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲟⲑⲃⲉⲥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب لكي أرفعها إلى السماء
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϣⲁ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ϯⲁⲣⲉⲧⲏ ب نرتفع إلى قمة الفضيلة

• 9. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص ١ - اخترَقَ . عَبَرَ داخل . توَغّلَ . اقتحَمَ
-ⲡⲉⲧⲛⲁⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲟⲃⲧ ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ⲡⲉ ب مَنْ يقتحم السور فهو لص
-ⲛ̄ⲙⲟⲉⲓⲧ ⲥⲉϣⲟⲧⲙ̄ ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲟⲩⲱⲧⲃ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ص الطرق مسدودة حتى لا تعبر
-ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب النفوس تدخل داخل البهائم (فى عقيدة تناسخ الأرواح)
-ϧⲉⲛ ⲥⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲣⲙⲟⲩⲑⲓ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب فى أول برمودة ينتقل إلى سنة جديدة
٢ - أقحَمَ نفسه . تدخّلَ فيما ليس له
-ⲉⲧⲟⲩⲱⲧⲃ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲏⲓ ص يتدخلون في البيوت
٣ - نَقَلَ إلى . غَيَّرَ (مَجْرَى الأمور)
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲟⲧⲃⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲥⲟⲧⲡ ب لينقلهم إلى ما هو أفضل

• ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (ⲡ) ادخال
-ⲡ̀ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧ̀ⲭⲣⲏⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲏⲣⲡ ب ادخال استعمال الخمر

• 10. ⲉϩⲣⲁⲓ ص تجاوزَ
-ⲁⲩⲟⲩⲟⲧⲃⲟⲩ ⲣⲱ ⲉϩⲣⲁⲓ ص قد تجاوزوا

• ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ,ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ)
١ - انتقال . موت
٢ - سَبْي [حز ١ : ٢ - ار ٣٠ : ٣]
٣ - جلاء . ارتحال . رَحيل [مز ٦٤ : العنوان]
٤ - تغيُّر . تحَوُّل [عب ٧ : ١٢]

• ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ١ - هجرة
٢ - نزوح . انتقال . رحلة . مبارحة [عد ٣٣ : ٢]
٣ - نقل . تغيُّر . تحَوُّل . اختلاف
-ⲁⲣⲉϧⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϫⲓⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تعبتِ في ارتحالكِ [إش ٤٧ : ١٥ ق ب]
٤ - انتقال . وفاة (ⲧ)
-ϯⲁⲛⲁⲡⲁⲩⲥⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ϯϫⲓⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ب نياحة وانتقال القديس يوحنا

• ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ب (*adj* صفة) ناقِل

-ⲡⲉϥϭⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ب مذراته . رَفْشه (ينقل القمح عن التبن) [لو ٣ : ١٧]

• ϩⲁⲛⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حاويات ناقلة [إر ٢٦ : ١٩]

• ⲟⲩⲟⲧⲉⲃ ب ,ⲟⲩⲟⲧⲃ̄,ⲟⲩⲟⲧϥ̄ ص (ⲉϥ) متفوِّق على
-ⲕⲟⲩⲟⲧϥ̄ ⲡⲁⲣⲁⲣⲟϥ ص أنتَ متفوِّق عليه

• ⲁⲑⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ب غير متغير . ثابت
-ϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲃ ⲛ̀ⲁⲑⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ب بأمرين عديمي التغيُّر [عب ٦ : ١٨]

• ⲙⲉⲧⲁⲑⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ب (ⲧ) ثبات . رسوخ . عدم تغيُّر او تنقُّل [عب ٦ : ١٧]

ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ II. ,ⲟⲩⲉⲧⲉⲃ-,ⲟⲩⲟⲑⲃ// ب ,ⲟⲩⲱⲧⲃ̄,ⲟⲩⲉⲧⲃ̄-,ⲟⲩⲁⲧⲃ// ص سَكَبَ . صَبَّ . هَرَقَ (سائل من إناء إلى إناء) (ب ϫⲱϣ =)
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ- ص صَبَّ على . سَكَبَ على
-ⲛ̄ⲛⲉⲩⲟⲩⲉⲧⲃ̄ ϩⲁϩ ⲛ̄ⲛⲉϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲡⲁⲣⲁ ⲡ̄ϣⲓ ص لا يُصَب عليها زيتاً كثيراً أكثر من اللازم

• 2. ⲉϫⲛ̄ ص صَبَّ على . سَكَبَ على
-ⲟⲩⲉⲧⲃ̄ ⲙⲟⲟⲩ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲁⲓ ص صُبَّ ماء على هذا
-ⲁⲩⲟⲩⲉⲧⲃ̄ ⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱϥ ص صبوا ماء عليه
-ⲁϥⲟⲩⲁⲧⲃⲟⲩ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲑⲩⲥⲓⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص سكبها على المذبح (الدماء)

• 3. ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓ ص سَكَبَ على
-ⲟⲩⲛⲉϩ ⲟⲩⲁⲧⲃϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓ ⲧ̄ⲙ̄ⲭⲁϩⲧ ص اسكبْ الزيت في الهاون

• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سَكَبَ [دا ٢ : ٤٦]
-ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲟⲑⲃⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أُسكَب [٢تيمو ٤ : ٦]
-ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ب لأنقل لك الدم

ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ III. ب (ⲡ) كُمّ (لباس)
-ⲡⲓⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ϯϣⲑⲏⲛ ب كُمّ القميص

ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ IV. ب مُغاير . مُتباين
-ⲟⲩϩⲃⲟⲥ ⲉϥⲥⲏϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲱⲧⲕ ب ثوب منسوج من صنفين فهو متباين لا تلبسه [لا ١٩ : ١٩]

ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ I. ,ⲟⲩⲟⲑⲛ// ب ,ⲟⲩⲱⲧⲛ̄, ⲟⲩⲟⲧⲛ̄// ص (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) *pour* ١ . سكَبَ . صَبَّ . دَلَقَ
-ⲡ̀ⲏⲣⲡ ⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ب الخمر التي يُسكَب منها للشياطين
-ⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲁⲥⲛⲟϥ ⲉϫⲛ̄ ⲛ̄ϩⲟⲉⲓⲧⲉ ص سكبوا دمي على الثياب
٢ . قرَّبَ (ذبيحة) [تك ٣٥ : ١٤ - عد ٢٨ : ٧ - إش ٥٧ : ٨ - إر ٧ : ١٨ - إر ٥١ : ١٧ - هو ٩ : ٤]
-ⲁϥⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲩⲥⲓⲁ ب قرَّبَ ذبيحة
-ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥ̀ⲡⲟⲛⲇⲏ ب يقربون ذبائح وسكائب

• ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ب(ⲡ) *libation* سكيب [تك ٣٥ : ١٤- تث ٣٢ : ٣٨- عد ١٥ : ٥- إر ٥١ : ١٧- يؤ ١ : ٩]
-ⲛⲓⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب [عد ٤ : ٧] أواني السكيب

• ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ب (ⲡ) ,ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲧⲛ̄ (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) (ⲧ) *pouring* سَكْب . انسكاب . صَبُّ

-ⲧⲉⲥⲡⲟⲛⲇⲏ ⲉⲧⲉ ⲡ̀ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲧⲛ̀ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲉ ص
السكيب هو الانسكاب

ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ *II.* ب نقط **١ - ثَقَبَ . خَرَمَ . نَقَبَ . نَقَرَ**
(vb tr فعل متعدى)
[خر ٢١ : ٦ - تث ١٥ : ١٧ - أى ٤١ : ٢]
-ⲛⲓⲥⲓⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ϣⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟⲃⲧ ب اللصوص
ينقبون الأسوار
٢ - ثُقِبَ . خُرِمَ (انخرم) *(vb tr فعل لازم)*
-ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲁϥⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏ
ⲣⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ب الصخرة انثقبت مثل الشمع أمام النار
• **ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ** ب (ⲡ) **١ - ثُقب . خُرْم . نُقْرَة**
-ⲫⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛⲉⲱⲣⲡ ب ثقب الإبرة
[مر ١٠ : ٢٥]
٢ - عين ماء
-ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲣⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب من نفس
هذه العين الواحدة [يع ٣ : ١١]
-ϩⲁⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲃⲁⲗⲕⲟⲩ ب ثقوب القلة
• **ⲟⲩⲟⲧⲉⲛ** ب (ⲉϥ) **مثقوب . مَخْروم**
-ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲑⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀
ⲑⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲑⲟⲧⲓ̀ ⲉⲥⲟⲩⲟⲧⲉⲛ ب والجامع أجور فقد
جَمَعَ فى كيس مثقوب

ⲟⲩⲱⲧⲥ,ⲃⲱⲧⲥ ب (ⲡ) **حَرْبٌ** (وطيس القتال)

ⲟⲩⲱⲧϥ ص (ب = ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ) **نَقَلَ . انتقَلَ**

ⲟⲩⲱⲧϩ *I.* **,ⲟⲩⲉⲧϩ-,ⲟⲩⲟⲧϩ**// ص.ب
أولاً : فعل لازم :
١ - سالَ . انسكَبَ
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲉⲥⲉ̀ⲣⲱϯ ⲟⲩⲱⲧϩ ب ,ⲙⲉⲣⲉ ⲧⲉⲥⲉⲣⲱⲧⲉ
ⲟⲩⲱⲧϩ ص *is not fluid* يسلْ لبنها
٢ - رَشَحَ . تَصَفَّى
٣ - ذابَ . انصَهَرَ
-ⲟⲩⲟϣⲙⲉϥ ϣⲁⲧⲉϥⲟⲩⲱⲧϩ ⲕⲁⲗⲱⲥ ب اعجنه حتى
يذوب جيداً
٤ - استقَى
-ⲟⲩⲱⲧϩ ϯⲛⲟⲩ ب استقوا الآن [يو ٢ : ٨]
ثانياً : فعل متعدى : *(vb tr)*
١ - أسالَ . سَكَبَ . صَبَّ
٢ - رَشَّحَ . صَفَّى
٣ - أذابَ . (ذَوَّبَ) . صَهَرَ
-ⲁϥⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲧϩ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲧⲏⲣϥ
ب أمر أن يُصهَر كل الذهب
-ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲧϩ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب المُصْهر جيداً
[أى ١٩ : ٢٦]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب **صَبَّ لِ**
-ⲙⲟⲣⲕ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲱⲧϩ ⲉⲣⲟⲛ ص تمنطق لكي تصب لنا
(ماء أو خمراً)
• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب **صَبَّ على**
-ⲟⲩⲱⲧϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ب
رُشَّ على كل انسان من الدم
• *3.* ϩⲛ̀ ص **صَبَّ فى**
-ⲟⲩⲱⲑ ⲛⲁⲓ ϩⲛ̀ ⲡ̀ⲕⲱϩⲧ ص صُبَّ هذه فى النار

• *4.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب
-ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲟⲩⲱⲧϩ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ب جميع الذين يستقون منها
• *5.* ϩⲓ ب **صَبَّ على**
-ⲟⲩⲟⲑⲟⲩ ϩⲓ ⲛⲉϩ ب اسكبْها على الزيت
• *6.* ⲉⲃⲟⲗ ص **انصَهَرَ . ذابَ**
-ⲁ ⲛⲉⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲱⲧϩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲙ ⲡ̀ⲕⲱϩⲧ ص
انصهرت الأجساد فى النار
-ⲛ̀ⲧⲛ̀ϩⲁⲁⲧⲉ ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄
ⲡ̀ⲛⲟⲃⲉ ⲁⲩⲱ ⲟⲩⲱⲧϩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̀ϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ
ⲛ̀ⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲙⲟⲩⲗϩ ص لئلا ننحرف أى لئلا ننحل فى
الخطية وتنصهر فى الظلم مثل الشمع
• *7.* ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب **سالَ**
-ⲉϥⲟⲩⲱⲧϩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓϫⲛ̀ ⲛⲉⲥⲱⲡⲉ ص يسيل
على الأطراف (أطراف الملابس)
• **ⲙⲁⲛⲟⲩⲱⲧϩ** ص.ب (ⲡ) **١ - مصفاة**
٢ - مَسْتقَى
٣ - بوتقة لصهر المعادن [زكر ١١ : ١٣] *ladle*
• **ⲣⲉϥⲟⲩⲱⲧϩ** ص.ب **ساقى . سقّا** [تك ٤٠ : ١]
-ⲛⲓⲣⲉϥⲟⲩⲱⲧϩ ⲉⲧⲁⲩⲙⲁϩ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ب السقايين
الذين ملأوا المياه
• **ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱⲧϩ** ب (ⲧ) **١ - سقاية . سَقْى**
٢ - تصفية . ترشيح
• **ϣⲉⲛⲟⲩⲱⲧϩ** ب **شيء للغَرْف (كبشة . ملعقة)**

ⲟⲩⲱⲧϩ *II.* ص.ب (+ ⲉ̀ⲃⲟⲗ) **سَبَكَ . صَهَرَ**
[إش ٤٠ : ١٩ - حز ٢٢ : ٢١]
-ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲱⲧϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب الذهب الذى
يسكبونه [أى ٢٨ : ١]
-ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲉϥⲟⲩⲱⲧϩ ب حديد مسبوك
-ϩⲁⲩϭⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲁⲩⲟⲩⲟⲧϩⲟⲩ ⲉ̀ϩⲉⲛⲉⲓϥⲧ ص
صهروا خطاطيف حديدية وصبُّوها مسامير
-ⲛⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲁⲩϣⲁⲛⲉⲣⲁⲡⲁⲥ ϣⲁⲩⲟⲩⲟⲧϩⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉ-
ⲥⲟⲡ ب الأوانى إذا بليت يُعاد سباكتها مرةً أخرى .
• **ⲙⲁⲛ̀ⲟⲩⲱⲧϩ** ب (ⲡ) *foundry* **مَسْبَك**
• **ⲣⲉϥⲟⲩⲱⲧϩ** ب *founder* **سبَّاك**
• **ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱⲧϩ** ب (ⲧ) **سباكة (المعادن)**
founding, metal casting
• **ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲧϩ** ب (ⲡ) **سَبْك (صَهْر ثم صب فى القالب) .**
صَهر . انصهار [حز ٢٢ : ٢٠] *metal casting*
• **ⲟⲩⲱⲧϩ** ب (ⲡ) *casting* **سبيكة . الشيء المسبوك**
-ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧϩ ب عجلاً مسبوكاً [خر ٣٢ : ٤]

ⲟⲩⲱⲧϩ *III.* ص.ب (ب = ⲱⲧϩ) **خاطَ . نَسَجَ**
• **ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲱⲧϩ** ب **النسَّاجون** [إش ١٩ : ١٠]

ⲟⲩⲱⲱⲗⲉ ص (= ⲟⲩⲱⲗⲉ ص) **ازدَهَرَ . نجَحَ**

ⲟⲩⲱⲱⲙⲉ ص **خارَ . انحلّ**

ⲟⲩⲱⲱⲧⲉ ص (= ⲟⲩⲱϯ ب) **أرسَلَ . (وَدَّى)**
• **ⲟⲩⲱⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ** ص **فَصَلَ . مَيَّزَ**
• **ⲙⲁⲛⲟⲩⲱⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ** ص **مَعْزَل** [لا ١٦ : ١٠]
• **ⲟⲩⲟⲟⲧⲉ** ص (ⲉϥ) **مُمَيَّز . فائق**

-ⲁⲓϫⲱ ⲛ̄ⲟⲩⲧⲟⲉⲓⲧ ⲉϥⲟⲩⲟⲟⲧⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲉⲃⲓⲏⲛ ⲛ̄ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲛ̄ⲧϩⲣ̄ϣⲓⲣⲉ ص قلتُ مرثاة مُرّة عن بؤس (شقاء) شبابي

ⲟⲩⲱⲱϣⲉ,ⲟⲩⲱϣⲉ,ⲟⲩⲁϣ// ص **أحرق . أشعل . اشتعل وأكلته النيران . هلك احتراقاً**

-ⲛ̄ϣⲏⲛ ⲁⲩⲟⲩⲱⲱϣⲉ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲣⲱⲕϩ ص الأشجار اشتعلت واحترقت

-ⲛⲉϥⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲟⲩⲱⲱϣⲉ ⲏ ⲉⲧⲗⲟϥⲗⲉϥ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡⲉϩⲙⲟⲙ ص أعضاؤه ملتهبة أو مكسّرة من الحمّى

-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲟⲩϩⲓ ϫⲉⲃⲃⲉ ⲉϫⲱϥ ⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ⲟⲩⲱⲱϣⲉ ص وإذ ألقوا عليه جمرا التهب وجهه

ⲟⲩⲱϣ 1. **,ⲟⲩⲉϣ-,ⲟⲩⲁϣ//** ص.ب **,ⲟⲩⲱϣⲉ** ص

١ - أراد . شاء . رغِبَ . هوَى *(vb intr فعل لازم) desire, wish*

[تك ٣٩ : ٨ - خر ٤ : ٢٣ - أ ٣٠ : ١٤ - ام ١ : ١ - إش ١ : ١٩ - لو ٥ : ١٣]

-ⲛ̀ϩⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ب ليس طوعاً . بغير إرادته [رو ٨ : ٢٠]

-ⲁⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ ϯⲛⲁⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁϭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ب إذا أردت سأكتب لسيدي الملك

- مع الحروف الآتية :

• 1. **ⲉ̀-** ص.ب ١ - أراد أن . شاء أن . تمنّى أن *wish to*

[مز ٧٧ : ١٠-أي ٩ : ٣-إش ٣٠ : ١٥-رو ١ : ١١-١كو ١٤ : ٣٥]

-ⲓⲥϫⲉ ⲭ̀ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓ̀ ب ,ⲉϣϫⲉ ⲕ̄ⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲉⲓ ص إذا كنتَ تريد أن تأتي

-ϯⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲱⲣϥ ب أريد أن أنفرد

-ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲧⲱⲣⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲙ̄ⲡ ⲙⲟⲩⲓ ص يريد أن يختطف نفوسنا من فم الأسد

-ⲁϥⲣ̄ ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲧⲁⲩⲟⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ص كأنه يريد أن يطرحني

-ⲉⲣⲉ̀ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲓ̀ϭⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ? ب كيف تريدين أن تتناولي

-ⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ϣⲟϫⲛⲉ ⲉ̄ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص أرادوا أن يتشاوروا لتسوية الأمر

٢ - على استعداد أن *be ready to*

-ϣⲁⲣⲉ ⲛ̀ϩⲃⲏⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲙⲁ ⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲁⲁⲩ ص أعمال الحقل تحتاج أن تنجز *require to be done*

٣ - على وشك أن *about to*

-ⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡϣⲁ ص على وشك أن نعمل العيد

-ⲉϥϩⲏⲙ ⲉⲙⲁⲧⲉ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡ̄ϣⲁⲣ ⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص كان محموماً جداً حتى أن جلده كان على وشك أن يتهدّل (يكرمش)

• 2. **ⲛ̀-** ص.ب ١ - أراد أن . ابتغى أن *wish to*

-ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲉⲣⲃⲁⲥⲁⲛⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب كان يريد أن يعذبهم

-ⲉⲩϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ⲣ̄ ⲛⲁⲓ ص إذا رغبوا أن يفعلوا هذه

٢ - على وشك أن *about to*

• 3. **ⲉⲑⲣⲉ** ب **,ⲉⲧⲣⲉ,ⲧⲁⲣⲉ** ص أراد أن

-ⲭ̀ⲟⲩⲱϣ ⲉⲑⲣⲓϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲓϧⲓⲥⲓ ? ب أتريد أن أريحك من هذه الأتعاب ؟

-ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ⲉⲧⲣⲁⲃⲱⲕ ص كنتُ على وشك أن أمشي *I was about to go*

-ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉⲧⲣⲉ ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲉⲓ ص يريد أن آخرين يتوبون

-ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲧⲁⲣⲉⲛⲛⲁⲩ ص نريد أن نرى

• 4. **ⲛ̄ⲧⲉ//** ب ص أراد أن . سمحَ [مت ١٣ : ٢٨]

-ϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ϯⲣⲓ ... ⲡⲉⲕⲱⲓⲕ ب احلسْ في قلايتك ... حين تريد أن تأكل خبزك

-ⲙⲁⲣⲉ ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲉⲓⲱⲧ ⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ⲧⲉⲕϫⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ص فلتسمح نيافتك أن ترسلهم

• 5. **ϫⲉ,ϫⲉⲕⲁⲥ** ص **,ϩⲓⲛⲁ** ب أراد أن

-ⲉϥⲟⲩⲱϣⲉ ϫⲉ ⲉϥⲉ̄ⲃⲱⲕ ص يريد أن يمضي

-ϯⲟⲩⲱϣ ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲣⲉⲧⲁⲛϩⲟ ص أريد أن تعيشي

-ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥ̀ϧⲁⲓ ب أتمنى أن تكتب

• 6. **ⲛ̄ⲥⲁ** ص تاق إلى

-ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉ̄ϥⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ⲥⲁ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲉⲧⲱϣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲟⲩⲃⲏϥ ص ا يتوق إلى قوم يصرخون إليه

• **ⲟⲩⲱϣ** ص *be pleased* (فعل أمر) **من فضلك اعمل كذا**

-ⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ϩⲙⲟⲟⲥ ⲙⲛ̄ ... ص من فضلك احلس مع ...

-ⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲉⲓ ϫⲉ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲏⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ص من فضلك تجيء لأن بيتنا سيكون في بركة

-ⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ⲅ̄ⲧⲛⲟⲟⲩ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲉ ص من فضلك ارسلْ ابنك

-ⲟⲩⲱϣ ⲙⲁⲣⲉ ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲉⲓⲱⲧ ⲧ̄ⲛ̄ⲛⲁⲩ ص من فضل نيافتك ارسلهم

ثانياً : **فعل متعدى** : *(vb tr)*

أراد . رغِبَ [مز ٢١ : ٩ - إش ١ : ١١ - مت ١٢ : ٧]

-ⲁ Ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب الرب رغب فيكم [تث ٧ : ٧]

-ϫⲉ ⲭ̀ⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب لأنك لا تشاء موت الخاطيء

-ϫⲉ ⲉⲕⲟⲩⲱϣ ⲟⲩ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲛ ? ص ماذا تريد منا ؟

-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲕⲟⲩⲁϣϥ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ? ص ما الذي تريده منا ؟

-ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲁϣ Ⲫϯ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲁϩϥ ب مَنْ يتوق إلى ا فليتبعنا

• **ⲟⲩⲱϣ,ⲟⲩⲉϣ** (فعل+) ص

-ϯⲟⲩⲉϣ ⲉⲓⲙⲉ ϫⲉ ... ص أريد أن أعلَم

-ⲉⲓⲟⲩⲉϣ ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲕⲁϩ ص أريد أن أعبر في أرضك

-ⲡⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲕⲱⲧ ص من يريد يبني

-ⲛ̄ϯⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ϭⲱ ص لا أريد أن أبقى

• **ϣⲟⲩⲟⲩⲁϣ//** ص.ب **مرغوب فيه . محبوب** *worthy to beloved*

-ⲡⲁⲙⲉⲣⲓⲧ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ϣⲟⲩⲟⲩⲁϣϥ ص حبيبي وبغيتي

• **ⲟⲩⲱϣ** ص.ب (ⲡ) إرادة . رغبة . مشيئة *desire*

[مز ١ : ٢ - رو ١ : ٢٧ - رو ١٢ : ٢]

-ⲫⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ب شهوة قلبهم [رو ١ : ٢٤]

. ϧⲉⲛ ⲡⲁⲟⲩⲱϣ ب طائعاً . بمحض إرادتي [مز ٥٣ : ٥]

-ϧⲉⲛ ⲡⲁⲟⲩⲱϣ ⲁⲩⲁϣⲧ ب بإرادتي صُلبتُ

-ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀Ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ب لتكن إرادة الرب

-ⲛⲓⲟⲩⲱϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ب كل رغبات آثامك [حز ١٦ : ٣٦]

-ⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲥⲱⲃⲉ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲁⲣⲅⲟⲥ ص رغبة وهزار وثقل ظل (رخامة)

-ⲡⲁⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ب ليست رغبتي أن أصنع هذا

• **ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ** ب **,ⲟⲩⲱϣ ⲉϩⲟⲩⲛ** ص (ⲡ) حُب *love*

-ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲉϥϣⲏⲣⲉ ص محبته لابنه

• **ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ** ب ص (ⲡ) **اشتياق . هيام**

-ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲥ ص اشتياقه لها . هيامه بها

• **ⲟⲩⲱϣⲛ̄ϩⲏⲧ** ص (ⲡ) أمنية . رغبة
[لا ٢٢ : ١٨ – مز ١٨ : ١١ – إش ٥٨ : ٣ – حز ٢٠ : ١٦ – ١بط ٥ : ٢]
-ⲉⲩⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ϩⲏⲧ يعملون رغبات قلوبهم ص
-ⲡⲁⲟⲩⲱϣⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲙⲛ̄ ⲧⲁⲡⲣⲟϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ص
رغبتي وقصدي

• **ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱϣ,ⲉⲣⲫⲟⲩⲱϣ,ⲉⲣⲡ̀ⲟⲩⲱϣ** ب ,
ⲣ̄ⲡⲟⲩⲱϣ,ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲱϣ ص *do will* صنع إرادة
[مز ١٤٤ : ١٤ – يو ٤ : ٣٤]
-ⲁⲣⲓ ⲡⲁⲟⲩⲱϣ ب اصنعْ إرادتي (طاوعني)
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲣ̄ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲡⲁⲑⲟⲥ ⲛ̄-
ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ص لا تجعل أحداً يفعل رغبته بواسطة تحريك الشهوة

• **ⲟⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣ** ب ,**ⲟ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣ** ص مرغوب فيه . مطلوب
desirable
-ⲛⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣ ⲛⲁⲓ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲣⲟⲟⲩϣ مرغوب ص
فيهم لديَّ ومُهمون

• **ϫⲓⲛⲟⲩⲱϣ** ب ,**ϭⲓⲛⲟⲩⲱϣ** ص (ⲡ,ⲧ) نِيّة . رغبة .
مشيئة
-ⲁⲣⲁ ϣⲁⲣⲉ ⲧ̄ϭⲓⲛⲟⲩⲱϣ ⲣⲱϣⲉ ⲉⲧⲣⲉⲕⲧ̄ⲥⲁⲃⲟ
ⲉⲣⲟⲥ (ⲧⲉⲭⲛⲏ) ص ? هل نِيَّتكَ كافية لتعلمها (الحرفة) ؟

ⲟⲩⲱϣ *II.* (ⲫ) ب ,(ⲡ) ص مسافة . (فُسْحَة) . فراغ
distance
١ - مكانية : [لك ٣٢ : ١٦ – أع ٢٧ : ٢٨]
-ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣ بعيد بمسافة صغيرة ب
٢ - زمنية : مُهْلَة [لو ٢٢ : ٥٩]
-ⲁϥϣ̀ⲗⲏⲗ ϣⲁ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ صلى زهاء ب
ساعة
- تسبقها أحياناً : (نحو . زهاء ⲛⲁⲩ,ⲁⲩ) :
[لك ٢١ : ١٦ – يون ٣ : ٣]
-ⲛⲁⲩ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ϩⲓ ⲟⲩⲱⲛⲓ ب نحو رمية حَجر
-ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲛⲁⲩ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲟ
ⲗⲟⲓⲛ ب بعيد بنحو مسافة ١/٣ غلوة

• **ⲕⲁⲟⲩⲱϣ** ص أعطى مُهْلَة
-ⲁϥⲕⲁⲟⲩⲱϣ ⲛⲁⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲧⲣⲉⲩⲉⲓ ⲛ̄ⲥⲉϥⲓ ⲛ̄-
ⲛⲕⲉⲉⲥ ص أعطاهم مهلة لكي يأتوا ويحملوا العظام

• **ϯⲟⲩⲱϣ** ص (= ⲟⲩⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب) فَصَلَ بين
(جعل مسافة)

• **ⲉⲣⲫⲟⲩⲱϣ** ب وَسِعَ . رَحِبَ

ⲟⲩⲱϣ *III.* (ⲡ) ص *pause, holiday* استراحة . اجازة
-ⲛⲉ ⲡ̄ⲟⲩⲱϣ ⲡⲉ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ كان ذلك ص
اليوم أجازة
-ⲛ̄ϣⲁ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ص الأعياد
والعطلات والآحاد
-ⲡ̄ϣⲟⲣⲡ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣ ص أول أيام الأجازة
-ⲥⲟⲩⲁ ⲙ̄ⲡⲁϣⲟⲛⲥ ⲡ̄ⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ ص أول
بشنس أجازة عندنا
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲕⲁⲛ ⲛ̄ⲧⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲟⲩ ص
في فترة الأجازة الحالية إذ كان الصوم الكبير

• **ⲣ̄ⲟⲩⲱϣ** ص انتظرَ . قَضَى وقتاً ساكناً
-ⲉⲓⲥϩⲏⲧⲉ ϯⲣ̄ⲟⲩⲱϣ ⲉⲣⲟⲕ ⲁⲩⲱ ⲧⲉⲛⲛⲁⲃⲱⲕ ص
ها أنا منتظرك وسنذهب
-ⲉⲓⲣ̄ⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲡϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲉϥⲉⲓ ص انتظرتُ فائدة فلم تأتِ
-ⲁⲓϩⲓⲥⲉ ⲉⲓⲣ̄ⲟⲩⲱϣ ⲙ̄ⲡⲕ̄ⲧ̄ⲛ̄ⲛⲟⲟⲩϥ تعبتُ منتظراً و ص
ترسله

• **ⲛ̄ⲟⲩⲱϣ,ⲛ̄ⲟⲩⲉϣ** ص (=ⲛ̄ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ب) بدون . بلا
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϭⲱ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲟⲟⲥⲟⲩ لا تمكث دون أن ترسلهم ص

ⲟⲩⲱϣ *IV.* (=ⲃⲱϣ ب نادراً *rare*) (ⲡ) ص شَقٌ . نَخْرٌ .
فاصِلٌ . فَلْقٌ . ثُقْب . فَجْوَة . جُبٌ *cleft, gap*
-ⲁⲩⲛⲟϫϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣ طرحوه في جُب ص
عظيم [٢صم ١٨ : ١٧]
-ϩⲙ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ⲧⲉ ⲧ̄ⲡⲉⲧⲣⲁ في شقوق الصخر ص
[نش ٢ : ١٤]
-ⲉⲧⲣⲉⲩⲙⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص
ليتطلعوا من فتحات (انفراجات) الباب
-ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲃⲱϣ ⲛ̀ϯⲡⲉⲧⲣⲁ دخل في ثُقب ب
الصخرة

• **ⲣ̄ⲟⲩⲱϣ** ص نَخَرَ . انفلَقَ . عمل فجوة
-ⲉⲩϩⲱⲕⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲛⲁϫϩⲉ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲣ̄ϩⲙⲁ ⲛ̄ⲥⲉⲣ̄-
ⲟⲩⲱϣ ص يحكّون أسنانهم حتى تآكلت وعملت فجوات

• **ⲧⲁⲡⲟⲩⲱϣ** ص (ⲡ) *stitch* غُرْزَة (خياطة أو تريكو)

ⲟⲩⲱϣⲃ,ⲟⲩⲱϣϥ,ⲟⲩⲉϣⲃ,ⲟⲩⲟϣⲃ// ص
أجابَ . رَدَّ (= ⲉⲣⲟⲩⲱ ب)
-ⲁϥⲟⲩⲱϣⲃ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ص أجاب قائلاً
-ⲁ ⲡ̄ⲝ̄ⲥ̄ ⲟⲩⲟϣⲃⲉϥ ϫⲉ ص أجابه الرب قائلاً
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲟⲩⲟϣⲃⲉⲧ ص يُجيبني
– مع الحروف الآتية :

• *1.* **ⲉ̄–** ص *respond to* رَدَّ على (في التسابيح)
-ⲉϥⲟⲩⲱϣⲃ ⲉ̀ⲯⲁⲗⲉⲓ ص يرد في الترتيل
-ⲉϥⲟⲩⲱϣⲃ ⲉ̀ϩⲏⲧϥ ص احتجَّ [أع ٢٥ : ٨]
(ب ي = ⲉϥⲉⲣⲁⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲥⲑⲉ)

• *2.* **ⲉϫⲛ̄** ص رَدَّ على
-ⲙⲙⲛ̄ ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲉϥⲟⲩⲱϣⲃ ⲉϫⲱⲓ لا يوجد ص
رجل يرد عليَّ

• *3.* **ⲙⲛ̄** ص *converse with* ١ - تناقَشَ مع
-ⲉⲕⲟⲩⲱϣⲃ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲏ ⲉⲕϣⲁϫⲉ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲩ ص
حين تناقشهم أو تتكلم معهم
٢ - ردَّ مع (الخورس)
-ⲉϥⲟⲩⲱϣⲃ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲁ̄ⲗ̄ ص يرد معهم قائلاً
هلليلويا

• *4.* **ⲛ̄–** ص ١ - رَدَّ على
-ⲉϥⲛⲁⲟⲩⲱϣⲃ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛⲁϫⲟⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̄ⲣⲁⲓ ϩⲙ̄
ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲁⲛⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲉ ص سيجيب (سيرد على)
الذين يقولون باسمكَ تنبأنا
-ⲛ̄ⲗⲉⲝⲓⲥ ⲉⲧⲕ̄ⲛⲁⲟⲩⲱϣⲃ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲛⲁϩⲧⲉ
ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص العبارات التي تدحض بها عدم الإيمان
-ⲁϥⲧⲁϣⲉ ⲟⲩⲱϣⲃ ⲛⲁⲓ ص زَوَّدَ ردوده عليَّ أكثر
(من اللازم)
٢ - استجابَ لِ
-ⲑⲟⲧⲉ ⲙ̄ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲧⲉ ⲧⲉⲥⲃⲱ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲥⲟⲫⲓⲁ
ⲁⲩⲱ ⲧ̄ⲁⲣⲭⲏ ⲙ̄ⲡⲉⲟⲟⲩ ⲛⲁⲟⲩⲱϣⲃ ⲛⲁⲥ ص
مَخافة الرب أدب وحكمة وبداية المجد الاستجابة لها

• *5.* **ⲛ̄ⲥⲁ** ص رَدَّ وراء
-ⲟⲩⲱϣⲃ ⲛ̄ⲥⲱⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ϯⲉⲟⲟⲩ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲓ ردوا ص
ورائي ومجدوا معي
-ⲁϥⲟⲩⲱϣⲃ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲉⲧⲯⲁⲗⲗⲉⲓ ص رَدَّ وراء المرتل

• *6.* **ⲛⲁϩⲣⲛ̄** ص رَدَّ على
-ⲁϥⲟⲩⲱϣⲃ ⲛ̄ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ⲡ̄ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ردَّ على الوالي ص

• *7.* **ⲟⲩⲃⲉ** ص جاوَبَ باحتجاج . احتجَّ
-ϯⲛⲁⲟⲩⲱϣⲃ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉⲕϣⲁϫⲉ ص سأحتج على
كلامكَ

• **ⲟⲩⲱϣⲃ** ص (ⲡ) اجابة . رَدّ . جواب

• ϭⲓⲛⲟⲩⲱϣⲃ ص (ت) اجابة . ردٌّ . جواب
(= ϫⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲱ ب)
-ⲡⲉϩⲗⲟϭ ⲛ̄ⲧⲟⲩϭⲓⲛⲟⲩⲱϣⲃ ص حلاوة اجابتهم

ⲟⲩⲱϣⲉⲙ, ⲟⲩⲉϣⲉⲙ-, ⲟⲩⲟϣⲙ// ب **, ⲟⲩⲱϣⲙ, ⲟⲩⲉϣⲙ-, ⲟⲩⲟϣⲙ//** ص عَجَنَ . هَرَسَ . فَرَمَ
knead, bruise [تك ١٨ : ٦ - ٢صم ١٣ : ٨ - حز ٤٦ : ١٤]
-ⲁⲥⲟⲩⲱϣⲉⲙ ⲛ̄ⲅ̄ ⲛ̀ϣⲓ ب عَجَنَتْ ثلاث كيلات
-ⲥⲉⲟⲩⲱϣⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱⲧ ب يُعجَن العجين [ار ٧ : ١٨]
-ϣⲁⲩⲟⲩⲱϣⲙ ⲙ̄ⲡⲥⲟⲣⲙ ϩⲓ ⲛⲉϥⲉⲣⲏⲩ ص يهرسون الراسب (التفل) على بعضه البعض
-ⲟⲩⲱϣⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϩ ϩⲓ ⲉⲃⲓⲱ ب اعجنها بزيت وعسل
-ⲁⲩⲟⲩⲟϣⲙⲉϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲟⲙⲓ ⲣⲱ ب عُجِنتُ من هذا الطين عينه
-ⲁⲩⲟⲩⲉϣⲙ ⲙ̄ⲙⲉⲗⲟⲥ ص فرموا الأعضاء
• ⲟⲩⲟϣⲉⲙ ب , ⲟⲩⲟϣⲙ ص (ⲉϥ) مَعجون . مَلتوت
• ⲟⲩⲱϣⲉⲙ ب , ⲟⲩⲱϣⲙ ص (ⲡ) عَجين . عَجن
dough [خر ١٢ : ٣٤ - هو ٧ : ٤ ، ٨ - رو ٩ : ٢١]
-ⲡⲓⲟⲩⲱϣⲉⲙ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ب كل عَجينة البشرية
-ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣⲙ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲧⲉϩⲗⲏ ⲛ̄-ⲟⲩⲱⲧ ص أنتَ عجينة واحدة وطينة واحدة
• ⲙⲁⲛⲟⲩⲱϣⲉⲙ ب (ⲡ) مَعجَن
• ϫⲓⲛⲟⲩⲱϣⲉⲙ ب (ⲡ) عَجن

ⲟⲩⲱϣⲥ, ⲟⲩⲉϣⲥ-, ⲟⲩⲟϣⲥ// ص.ب ١. اتَّسعَ . عَرُضَ
(vb intr فعل لازم) *become, be broad*
-ⲉϥⲉⲟⲩⲱϣⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ب تتسع كل الأرض [إش ٤٧ : ٢]
٢. ارتاحَ . استراحَ (vb intr فعل لازم)
-ⲉⲣⲉϣⲁⲛϩⲙⲟⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϣⲁⲣⲉⲟⲩⲱϣⲥ ص إذا جلستِ تستريحين
٣. وَسَّعَ . عَرَّضَ . بالَغَ *make broad* (vb tr فعل متعدى) [مت ٢٣ : ٥]
-ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ب فغروا أفواههم [مز ٣٤ : ٢٤]
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲟⲩⲱϣⲥ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ϩⲓ ⲛⲉⲕⲥ̄ⲡⲟⲧⲟⲩ ص لا تبالغ بشفتيك [أم ٢٤ : ٢٨]
• ⲟⲩⲱϣⲥ ⲙⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب أطنبَ (أطالَ،توسَّعَ،أسهبَ) في الكلام
-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲛ̄ⲟⲩⲉϣⲥ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲧⲉⲛⲟⲩ ص نتوسَّع في الكلام حتى الآن
• ⲟⲩⲱϣⲥ ص.ب (ⲡ) ١. اتساع . امتداد . رحابة . عَرْض
breadth
-ⲡⲉϥϣⲓⲕ ⲙⲛ̄ ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣⲥ ص عُمقه واتساعه
-ⲟⲩⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱϣⲥ ب عرض ذراع [خر ٣٠ : ٢]
٢. فسحة . فاصل . فَجوة *extent*
-ⲭⲁ ⲟⲩⲟⲩⲱϣⲥ ⲟⲩⲧⲱϥ ⲛ̀ⲟϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲟϩⲓ ب اجعلوا فُسحَة بين قطيع وقطيع
٣. راحة . اطمئنان *ease*
• ⲫⲟⲩⲱϣⲥ ب السعة [تك ٢٦ : ٢٢]
• ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١. اتَّسع . امتدَّ . انبسطَ
(vb intr فعل لازم) [تك ٢٨ : ١٤ - تث ٣٢ : ١٥ - ٢كو ٦ : ١١]
-ⲁⲓϣⲁⲛⲫⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡ̄ⲧⲏⲣϥ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲟⲩⲱϣⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب إذا روّيتُ كل شيء سيتسع الكلام بزيادة
-ⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲥ ⲉ̀ⲃ ⲕⲁϩⲓ ب امتدَّ عمله إلى أقاصي الأرض

-ⲁϥⲣ̄ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص اغتنى واتسع
-ⲁⲧⲉⲭⲣⲉⲓⲁ ϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲛ̄ϯϩⲓⲥⲉ ⲛⲏⲧⲛ̄ ص اقتضت الحاجة أن نسهب (في الكلام) ونثقل عليكم
٢. وسَّعَ . مَدَّ . بَسَطَ تمادَى [إش ٥ : ١٤] (vb tr فعل متعدى)
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲧⲁⲓⲟ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲟⲩⲟϣⲥϥ ⲉⲃⲟⲗ ص عطايا الانسان توسِّع عليه [أم ١٨ : ١٦]
-ⲁϥⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ص تمادى في النسك
-ⲁⲩⲣ̄ϩⲏⲧⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲉ ص بدأوا يوسِّعون مسكنهم
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ⲛⲏⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉϥⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉϥⲉⲣⲏⲩ ⲉϥϩ̄ⲧⲙ̄ⲧⲱⲙ ص الدخان صاعد كثيف ومُعتِم (متكاثف على بعضه)
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉϩⲟⲩⲛ ص
-ⲁⲕⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲁⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ص وسَّعتَ تصوُّرى (ادراكى) نحو المسيح
-ⲡⲉⲕⲙⲉ ⲉⲧⲟⲩⲟϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲛ ص محبتكَ المُفرطة نحونا
• 2. ⲛ̄- ص اتَّسعَ لِ . امتدَّ لِ
-ⲑⲁⲓⲃⲉⲥ ⲛ̄ⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲉⲛⲧⲁⲥⲟⲩⲱϣⲥ ⲛⲁⲩ ⲉ-ⲃⲟⲗ ص *spread before them* ظل الخيرات الذى امتدَّ (اتسع) لهم
-ⲛⲉⲧϫⲏⲩ ⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ⲉⲧⲟⲩⲱϣⲥ ⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ⲛ̄ⲙ̄ⲡⲏⲩⲉ ص المظلومون توسَّع لهم ملكوت السموات
• 3. ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص اتَّسعَ لَدَى . توسَّعَ لَدَى
-ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ⲉ̄ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص الكلام توسَّع لدينا بزيادة
• 4. ϩⲛ̄ ص توسَّعَ في . امتدَّ في
-ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲥⲱⲧⲙ̄ ⲛⲓⲙ ص الرهبنة تنتشر بالعصيان
-ⲁ ⲧ̄ⲁⲡⲟⲣⲓⲁ ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲭⲁⲟⲥ ص امتدت المجاعة في الوادى
-ⲉⲛⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲱⲧ ص نتوسَّع في الأبنية . *dissipating our energy* نبدد نشاطنا في أبنية
• ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲡ) ١. اتساع . عَرْض . امتداد . رَحابة . سِعَة
-ⲛⲁⲓⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كنتُ أسلكُ في السِّعَة [مز ١١٨ : ٣٢]
-ⲡ̀ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲁϩⲏⲗⲓⲕⲓⲁ ب امتداد شبابى
-ⲟⲩⲟⲩⲱϣⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ب سيصير انتشار الحق بالقضاء على الأصنام
٢. راحة . اطمئنان
-ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲕ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ ⲫ̄ⲣⲟⲥⲩⲛⲏ ص يرونكَ في اطمئنان وانبساط
-ⲣ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁϥ ص صنع معه راحة عظيمة

ⲟⲩⲱϣⲧ ص.ب ١. سَجَدَ . عَبَدَ . خَرَّ . جَثا *worship*
[تك ٣٢ : ٢٠ - تث ١١ : ١٦ - مز ٢١ : ٢٩ - مز ٧١ : ٩ - إش ٢ : ٨ - ميخا ٥ : ١٣ - مت ١٤ : ٣٣ - يو ٤ : ٢٣ - رو ١ : ٢٥ - أع ٢٤ : ١١ - رؤ ٩ : ٢٠]
-ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫϯ ب اسجدوا
٢. حَيَّا . بَجَّلَ . قَبَّلَ *greet, kiss*

-ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ب قبّل يده

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب سَجَدَ على . سَجَدَ إلى
[تك ١٩ : ١ - صف ١ : ٥ - يو ٤ : ٢٠ - عب ١١ : ٢١]

-ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩⲱϣⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ب إذا انحنوا أمام جسدك

-ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϯϩⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ليقدموا خضوعاً عنكم ويتوسلوا لأجلكم

• 2. ⲛ// ص.ب سَجَدَ لِ [تك ٢٧ : ٢٩]

-ⲁⲩⲡⲁϩⲧⲟⲩ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲛⲁϥ ص خرّوا وسجدوا له

-ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲛⲁⲩ ⲉϫⲙ̀ ⲡ̀ⲕⲁϩ ص انحنى لهم على الأرض

-ⲁⲓⲟⲩⲱϣⲧ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲧ ص سَجدتُ له ولكنه أقامني

• 3. ⲉ̀- ص سَجَدَ لِ . سَجَدَ عند

-ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲉ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲛ̄Ⲓ̄ⲥ̄ ص سَجد عند قدمي يسوع

-ⲉⲧⲁⲩϯⲛⲓϥ ⲙ̀ⲡⲟⲉⲓⲕ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ϣ ⲙ̄ⲙⲏⲧ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ص لما أعطاه الخبز سَجد له ثلاث مرات

• 4. ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب سَجَدَ أمام [مز ٥ : ٥]

• 5. ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سَجَدَ أمام [مز ٨٥ : ٨ - إش ٣٦ : ٧]

-ⲁⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إذا سَجَدتَ أمامي [لو ٤ : ٧]

• 6. ϧⲁ ب سَجَدَ تحت

-ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ϧⲁ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ب سَجدوا تحت أرجلنا

• ⲣⲉϥⲟⲩⲱϣⲧ ص.ب worshipper ساجد.عابد [يو ٤ : ٢٣]

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱϣⲧ ب (ϯ) عبادة

• ϫⲓⲛⲟⲩⲱϣⲧ ب (ⲡ) worship ١ - سُجود . عبادة

-ⲡ̀ϫⲓⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ب السجود للاهوت

(ϯ) ٢ - سَجْدة

• ϣⲟⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟ// ب ١ - معبود . جدير بالسجود له

reverend ٢ - مُبَجّل . مُوَقّر

-ⲧⲁⲓⲥⲩⲛⲟⲇⲟⲥ ⲛ̀ϣⲟⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب هذا المجمع الموقّر

ⲟⲩⲱϣϥ, ⲟⲩⲉϣϥ-, ⲟⲩⲁϣϥ//, ⲟⲩⲟϣϥ// ص.ب

١ - انسحقَ . انكسرَ . تحطّمَ . هَلَكَ . خَرِبَ . رَضَضَ

(vb intr فعل لازم) be crushed, perish

[أم ٦ : ١٦ ص - ز ٢٩ : ٧ ب (= ϧⲟⲙϧⲉⲙ, ⲧⲉⲛⲛⲟ)]

-ⲛⲉⲱⲛⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱϣϥ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص تحطمت الصخور على بعضها البعض

-ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲁⲓⲟⲩⲱϣϥ ⲉⲓⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ϩⲓ ⲡⲉϭⲗⲟϭ ص سنتان وأنا مُحطم وراقد على السرير

-ⲡ̄ϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱϥ ⲛ̄ϥ̄ⲟⲩⲱϣϥ ⲧⲏⲣⲕ ص السقوط عليكَ يرضضكَ كلّكَ

(vb intr فعل لازم) [عب ٦ : ١٢ ص] ٢ - خارَ . انحطّت قواه

(vb tr فعل لازم) crush ٢ - سَحَقَ . كَسَرَ . حَطّمَ . أهلَكَ . خَرّبَ [حز ٢٩ : ٧]

-ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱϣϥ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص يسحق الشيطان تحت أقدامنا

-ⲉⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲟⲩⲉϣϥ ⲧⲉϥϭⲟⲙ ص يحطم قوته

-ⲁ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ⲟⲩⲱϣϥ ⲛ̄ⲛⲁⲕⲉⲉⲥ ص النار فتّت عظامي

-ⲛⲓⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲁϥⲟⲩⲁϣϥⲟⲩ ب الأوثان حطّمها

-ⲁϥⲟⲩⲱϣϥ ⲛ̄ⲛ̄ⲃⲱ ⲛ̄ⲕⲉⲛⲧⲉ ص حطّم أشجار التين

• ⲟⲩⲱϣϥ ص.ب (ⲡ) ١ - تحطيم . سَحْق . تخريب . خراب . كَسْر . هلاك breakage, destortion

-ⲛⲉⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲕⲱϣ ⲉⲕⲛⲁⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉ̄ⲡⲟⲩⲱϣϥ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲉ ص الأواني التي تُكسَّر تَسمع (صوت) تحطيمها عن بُعد

-ⲡ̄ⲟⲩⲱϣϥ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ب هلاك روحك

-ⲡ̄ⲟⲩⲱϣϥ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ص كَسْر الوصايا (عدم اطاعتها)

٢ - ضَرْبَة . رضّة . جُرْح

-ϩⲉⲛⲗⲉⲗⲉⲕⲏⲙⲉ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲟⲩⲱϣϥ ⲛⲉⲧⲛⲁⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ ⲉ̄ⲛⲉⲑⲟⲟⲩ ص جروح وضربات يصادفان الأشرار

• ⲟⲩⲱϣϥ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص.ب مكسور القلب . مُحَطّم

ⲟⲩⲱϣϥ ص أجابَ

[راجع ص ⲟⲩⲱϣⲃ]

ⲟⲩⲱϣϫ, ⲱϣϫ ب طلّى

ⲟⲩⲱϩ[1], ⲟⲩⲉϩ-, ⲟⲩⲁϩ// ص.ب ١ - استَنَدَ . استقرّ . سَنَدَ . أسنَدَ . كَوّعَ

-ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩⲟⲩⲱϩ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ب أتت الطيور واستقرت عنده

-ⲕⲁⲁϥ ⲧⲉϥⲟⲩⲱϩ ص دَعْه يكوّع

-ⲁⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱϩ ⲛⲁⲕ ب إذا ثَبتَّ [تك ٢٧ : ٤٠]

٢ - سَنَدَ . تَبِعَ . لَحِقَ بِـ

-ϣⲁⲣⲉ ⲛⲁ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲱϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب يتبعهم السمائيون [ذكصولوجية السمائيين - الأبصلمودية]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - ضَمَّ إلى . انضمّ . ألحَقَ بِـ . أضافَ . التَحَقَ . أزادَ على [أع ٢ : ٤١]

-ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱϩ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ب ينضم إلى بيت يعقوب [إش ١٤ : ١]

-ⲟⲩϭⲟⲙ ⲛ̄ⲧⲉ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲟⲩⲱϩ ⲉⲣⲟⲓ ص قوة الرب لحقتني

٢ - استقرّ

-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲁⲥⲕⲁ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲁⲥⲟⲩⲱϩ ⲉ̄ⲛⲉϭⲓϫ ⲙ̄Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ص النفس تركت الجسد بين يدى ميخائيل

attribute ٣ - نَسَبَ إلى . عَزَا إلى

-ⲥⲉⲟⲩⲉϩ ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص يعزون (ينسبون) الزمن إليها

• 2. ⲉⲧⲟⲟⲧ// ص repeat كرّرَ

-ⲁϥⲟⲩⲱϩ ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ⲉ̄ϣⲁϫⲉ ⲙⲛ̄ ص عاد فتكلم مع [٢صم ٢ : ٢٢]

-ϯⲛⲁⲟⲩⲱϩ ⲁⲛ ⲉⲧⲟⲟⲧ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲉⲓⲥⲕⲟⲡⲧⲉⲓ ⲛ̄ⲥⲁ ⲗⲁⲁⲩ ص I will never لن أعود أبداً أهزأ بأحد

-ⲙ̄ⲡⲉϥϭⲱ ⲉⲣⲟϥ ⲉ̄ⲡⲁⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲟⲩⲱϩ ⲟⲛ ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ... ص يكتفِ بهذا بل عاد أيضاً ...

-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϩ ⲉⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲉ̄ⲕⲟⲧⲟⲩ ص يعودوا يرجعون

-ⲛ̄ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱϩ ⲁⲛ ⲉⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲉ̄ϭⲛ̄ⲧⲟⲩ ص لا يعودون يسألون بعد

-ⲁ Ⲓ̄ⲥ̄ ⲟⲩⲱϩ ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ص يسوع كرر الكلام

• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄ ص ١ - عَهِدَ بِـ . وَلّى على

set in charge of

-ϯⲟⲩⲱϩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب أوليكَ على

٢ - اتّكَلَ على . اتّكأ على . وَضَعَ على

-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲕ̀ⲗⲟⲙ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϥⲛⲁ-
ⲟⲩⲱϩ ⲉϫⲱϥ ص رأى اكليلا نازلاً ليستقر عليه
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟⲩⲉϩ ⲗⲁⲁ
ϭⲟⲙ ص نضع على أحد أكثر من طاقته
٣ - تَهَجّمَ على [مز ٦١ : ١]
٤ - أضافَ إلى . أزادَ . ضمّ . انضمّ
-ⲛ̀ⲧⲉⲛϣ̀ⲧⲉⲙⲟⲩⲱϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ب
لكي لا نضيف (خطايا) على خطايانا [أى ٣٤ : ٣٧]
-ⲉⲣⲉ Ⲡ
ⲙⲁⲛ ص ليكثر ا سلاحه معنا
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̀Ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲟⲩⲱϩ ⲉϫⲛ̀ ⲛ̀ϣⲱⲱⲧ ⲙ̀-
ⲡ̀ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ص الشيطن يضاعف احتياجات الراهب
multiply needs
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟⲩⲱϩ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ص نزدْ عليها
٤ - عَيّنَ . أقامَ على *set in charge of*
-ϯⲟⲩⲱϩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉϫⲛ̀ ⲁⲡⲁ Ⲡⲁⲧⲁⲡⲁ ص
أقيمكَ على أبا بضابا

• 4. ⲛ// ١ - أزادَ لِـ *add to*
-ⲁⲓⲟⲩⲉϩ ⲧⲓⲙⲏ ⲛⲁϥ ص.ب أزدتُ له الثمن
٢ - ثبّتَ . سكّنَ *make pause*
-ⲁⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱϩ ⲛⲁⲕ ب إذا ثبتَّ
٣ - حطّ (حِملاً) . حطّطَ . انزلَ
-ⲡⲉⲧⲟⲩⲱϩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲧⲡⲱ ص الذى أنزل عنه حِملاً

• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب اتّبعَ . اقتفَى أثر . اتّبعَ خِطّةً . نَسَجَ على منوال
سارَ على موجب [حز ٢٣ : ٥ - حز ٢٩ : ١٦]
-ⲧⲉⲛⲟⲩⲉϩ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ ب
نتبعكَ بكل قلوبنا
-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁϥⲟⲩⲱϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉϥⲛⲟⲩⲛⲓ ب
كل شيء يمشى حسب أصوله
-ⲧⲉⲣⲁⲟⲩⲉϩϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ب ستتبعيني
-ⲧⲉⲕϭⲓⲛⲟⲩⲁϩⲕ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص اتباعكَ للمسيح

• 6. ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب مَثُلَ أمام
[راجع المثال تحت الفعل ⲟⲩⲟϩ II]

• 7. ϧⲉⲛ ب حَلّ في . كَمَنَ في
-ϣⲁⲣⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲱϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟϫ
ⲛ̀ⲁ̀ϩⲓ ب ,ϣⲁⲣⲉ ϯⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲧⲉ ⲟ
ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲁϩⲉ ص [أم ١٠ : ٧] محبة ا تكمن في طول العمر
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱϩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ب إذا أوصلني الرب إلى ديرى
-ϩⲉⲛⲟⲉⲓⲕ ⲛ̀ⲙ̀ⲡⲏⲟⲩⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱϩ ϧⲛ̀ ⲧⲉⲛⲙⲏϯ ص
الخبز السماوى حلّ في وسطنا

• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - أنزلَ . نَزّلَ . أزاحَ عن
-ⲟⲩⲱϩ ⲛ̀ϯⲉⲧϥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫ ب ,ⲟⲩⲱϩ ⲛ̀-
ⲧⲉⲧⲡⲱ ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲱϥ ص انزلْ الحِمْل من عليه
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲟⲩⲱϩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲡⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲛⲟ-
ⲃⲉ ص فلننزل عنا حِمْل خطايانا
-ⲁϥⲟⲩⲱϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ب أزاحَ عنه الأ
-ⲁ ⲛ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧϩⲁⲧⲉ ⲟⲩⲱϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲁϣ
ص الفياضانات أوقعت سياج البوص
-ⲡ̀ϫⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲁϩⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲡ̀ϫⲉⲛⲉⲡⲱⲣ ص
الجدار الذى وقع من السطح
٢ - خَلّفَ وراء . تركَ . وَهَبَ . وَصّى
-ϩⲱ
ⲥ̀ⲁⲏⲧⲟⲩ ب كل ما ساهبه له ساكتبه

• 9. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب أنزلَ . نَزّلَ . أرخَى (ريحٍ)
-ⲁϥⲟⲩⲱϩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϣⲉ ب نزل من على الخشبة

• 10. ϩⲁ ص وَضَعَ أمام
-ⲥⲁϥ ⲁ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲉϩ ⲧⲉϥⲧ̀ⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϩⲁ
ⲣⲟⲛ ص بالأمس أعدّ لنا بولس مائدته
-ⲟⲩⲛⲉϩ ϩⲁ ⲡ̀ⲛⲟⲩⲃ ص مودَع نظير الذهب

• 11. ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ⲛ̀- ص (=ⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب) حاذَ عن
[١ تيمو ٥ : ١٥]

• 12. ϩⲁⲧⲛ̀,ϩⲁϩⲧⲛ̀ ص وضع أمام (لدى) . احتفظ بِـ
-ⲡⲁⲥ̀ϩⲁⲓ ⲟⲩⲁϩϥ ϩⲁⲧⲏⲕ ص احتفظ بمكتوبي لديكَ
-ⲁⲓⲟⲩⲱϩ ⲛ̀ⲟⲩⲍⲟⲩⲣ ϩⲁϩⲧⲏⲕ ⲛⲉⲧⲱ ص أودعتُ
خاتمًا لديكَ رهناً

• 13. ⲛ̀ⲧⲛ̀ ص أودَعَ كرَهْن لَدَى . رَهَنَ لَدَى
place with, pledge to
-ⲁⲓⲟⲩⲱϩ ⲛ̀ⲟⲩⲕ̀ⲗⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲟ
ⲕⲟⲧⲥⲓ ص أودعتُ قلادة لديكَ مقابل (مبلغ ما)
-ⲉⲓⲟⲩⲱϩ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲉⲓⲱϩⲉ ص
أودعتُ لديكِ حصّتي من الحقل

• 14. ⲉϩⲟⲩⲛ ص *bring in, put in* أدخلَ
[راجع المثال تحت ⲟⲩⲉϩ]

• 15. ⲉϩⲣⲁⲓ ص انزل من على
-ⲁϥⲣ̀ⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲉⲧⲣⲟⲩⲟⲩⲁϩϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓ ⲡ̀ⲱⲛⲉ
ص أمرَ أن يُنزَل من على الصخرة

• ⲙⲁⲛⲟⲩⲱϩ ص.ب *place for putting* مكان للإيداع

ⲟⲩⲱϩ II, ⲟⲩⲉϩ-, ⲟⲩⲟϩ// ص.ب سكَنَ . أقامَ .
قطنَ . أوى . استقرّ . حلّ . استوطنَ (ب ϣⲱⲡⲓ =)
[لو ١٣ : ٦] *be placed, dwell*
-ⲛⲁⲓⲟⲩⲱϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ب كنتُ ساكناً مثل ملك
[أى ٢٩ : ٢٥]
-ⲁⲩⲟⲩⲱϩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب [حز ١٥ : ٢٧] نزلوا (استقروا) هناك
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب *dwell by* نزل عند . أقامَ طرف . سكَنَ عند
-ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲉⲧⲟⲩⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب الغريب المقيم عندكم
[عد ١٥ : ١٥ - عد ١٩ : ١٠]
-ⲉϥⲟⲩⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉϥϣ̀ⲃⲟⲣ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب (بيت)
استأجره لنفسه [أع ٢٨ : ٣٠]

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̀ ص استقرّ على . أوَى إلى
-ⲥⲉⲟⲩⲱϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲥϫⲁⲗ ب تأوى إلى أغصانها
[مت ١٣ : ٣٢]
-ⲛⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲁⲟⲩⲱϩ ϩⲓϫⲙ̀ ⲡ̀ⲕⲁϩ ص
المستقيمون يسكنون الأرض [أم ٢ : ٢١ ص = ب ϣⲱⲡⲓ]
-ⲡ̀ⲕⲁϩ ⲙⲛ̀ ⲛⲉⲧⲟⲩⲏϩ ϩⲓϫⲱϥ ص الأرض
والساكنون عليها

• 3. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̀ ص *dwell with* سكَنَ مع
-ⲁⲩⲛ̀ ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲱϩ ⲛ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ص أحضروا
آخرين ليسكنوا معهم

• 4. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص *dwell beneath* سكَنَ تحت . آوَى تحت
-ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ...ⲉ̀ⲟⲩⲱϩ ϧⲁ ⲧⲉⲥϧⲏⲓⲃⲓ ب الطيور...
تأوى تحت ظلها [مر ٤ : ٣٢]
-ⲉⲓⲟⲩⲏϩ ϩⲁⲣⲟⲕ ص ما دمتُ ساكنا عندكَ

• 5. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̀ ص *dwell in* سكَنَ في . أقامَ في

ⲟⲩⲱϩⲉ ص (ⲛ̄) عقارب
[راجع مفردها ص ⲟⲩⲟⲟϩⲉ]

ⲟⲩⲱϩⲉⲙ, ⲟⲩⲟϩⲉⲙ, ⲟⲩⲉϩⲉⲙ-, ⲟⲩⲁϩⲙ// ب ⲟⲩⲱϩⲙ̄, ⲟⲩⲉϩⲙ̄, ⲟⲩⲁϩⲙ// ص

١ - رَدَّ. أجابَ. جاوَبَ على *reply*
-ⲁⲓⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲓϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ب أجبتهم قائلاً [أع ٢٥ : ١٦]
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉϥϣⲱⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲁⲣⲓⲕⲉ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲛ̄ϥⲟⲩⲱϩⲙ̄ ⲁⲛ ص الرجل المريض ليس عليه لوم إذا يرد
-ⲧⲉⲓⲁⲧⲥⲱⲧⲙ̄ ⲥ̄ⲟⲩⲱϩⲙ̄ ⲁⲩⲱ ⲥ̄ϯⲧⲱⲛ ص هذه غير المطيعة ترد (على الكلام) وتتشاجر

٢ - كَرَّرَ. عادَ فعمل *repeat, do again*
-ⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲕⲉⲥⲏϥⲓ ب ليعُد السيف ثانية [حز ٢١ : ١٤]
-ⲉⲕⲟⲩⲱϩⲙ̄ ⲕⲱⲧ ص تعود فتبنى ثانية
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲟⲩⲱϩⲙ̄ ⲥ̄ϩⲁⲓ ⲛⲁⲛ ص عاود فكتبتم لنا

– مع الحروف الآتية :

• *1. a.* ⲉ̀- ص.ب ١ - رَدَّ على
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يرد عليه الاكليروس

٢ - أضافَ إلى. ضَمَّ إلى
-ⲉϥⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉ ⲅ̄ ب أضاف إليهم ثلاثة آخرين

b. ⲉ̀-(فعل +) *repeat* أعادَ. عادَ
-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉϥⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ⲣ̄ⲉⲓⲣⲉ ص حتى لا يعود يعمل

• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ- ب, ⲉϫⲛ̄ ص رَدَّ على
-ⲁⲛⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥ̀ⲙⲟⲩ ب ردينا على بركتكَ (مباركتكَ)
-ϣⲁϥⲟⲩⲱϩⲙ̄ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲁⲓ ϫⲉ .. ص يرد على هذا قائلاً ...

• *3.* ⲛ̄- (ⲙ-) ص.ب ١ - رَدَّ على. جاوَبَ [دا ٣ : ١٦]
-ⲁⲓⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲓϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ب أجبتهم قائلاً [أع ٢٥ : ١٦]
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ? ⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲛⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ب ما الذى رأيته أجبنا بكلامكَ

٢ - كَرَّرَ القول لِ. أعادَ القول لِ
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉⲧⲣⲁⲟⲩⲉϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲛⲁⲩ ص يريدوا أن أعيد لهم الكلام
-ⲁϥⲟⲩⲱϩⲙ̄ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲁϥⲣ̄ϣⲟⲣⲡ ⲛ̄ϫⲟⲟⲩ ص أعاد ما سبق أن قاله

٣ - فَسَّرَ لِ. أوَّلَ لِ. عَبَّرَ عن. أفْصَحَ عن
-ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب الذين يفسرون لكم الأحلام [إر ٣٤ : ٩]

• *4.* ⲛ̄ⲥⲁ ص.ب ١ - لَبَّى. أجابَ وراء
-ϣⲁⲩⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϫⲉ ⲁ̄ⲗ̄ ب يجيبونه قائلين هلليلويا
-ⲓⲥ ⲟⲩⲭⲟⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉϥⲟⲩⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب إذ بجوقة من الملائكة تجيبه

٢ - وضع فى رعاية (أو عناية) *put in charge of*
-ⲁⲓⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲟⲩⲁϩⲙⲉⲕ ⲛ̄ⲥⲁ ⲉ̄ⲡⲕⲁⲙⲟⲩⲗ ص أردتُ أن أجعلكَ تتعهَّد الجَمَل

• *5.* ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ص.ب رَدَّ على
-ⲛ̀ⲛⲉⲕⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧϯϣⲱϣ ⲛⲁⲕ ب لا ترد على من يشتمكَ

-ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱϩ ϩⲙ̄ ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ص سيقيمون فى المدينة
-ⲡⲉⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲉⲧⲟⲩⲏϩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ص الروح الساكن فى الانسان

• *6.* ϧⲁⲑⲟⲟⲩⲱ// ب, ϩⲓⲧⲟⲩⲏ// ص أقامَ طرف. أقامَ مقابل. أقامَ بجوار
-ⲫⲁⲓ ⲁϥⲟⲩⲱϩ ϧⲁⲑⲟⲟⲩⲱⲓ ب هذا أقام مقابلى [عد ٢٢ : ٥]

• ⲟⲩⲱϩ ص ب (ⲡ) ١ - اقامة. استيطان *dwelling*
٢ - مَقَرّ. مأوَى. مُسْتَقَرّ. مَسْكَن *dwelling place*
-ⲡⲓⲟⲩⲱϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ب مسكن الروح القدس
-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲟⲩⲱϩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲕⲗ̄ⲗ̄ϫⲉ ⲛ̄ϫⲉⲛⲉⲡⲱⲣ ص حسن هو السكن فى زاوية السطح [أم ٢١ : ٩]
٣ - موضع *place*
-ⲛⲉⲥⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙⲟⲛⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲱϩ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص الخِراف التى ترعى فى ذلك المكان
٤ - موقع عمل. موقع (مكان) مدينة
-ⲡ̄ⲣⲉϥⲣ̄ϩⲱⲃ ϥ̄ⲣ̄ϩⲱⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲟⲩⲱϩ ص العامل الذى يعمل فى الموقع
٥ - لَطْخَة
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲱϩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ϣⲗⲟϥ ب مبقع بكل لطخ مَعيبة

• ϥⲓⲟⲩⲱϩ ص تَخَبَّطَ
-*(child learning to walk)* : ⲉϥϥⲓⲟⲩⲱϩ ⲟⲩⲱϩ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥⲕⲟⲧⲓ ⲛ̄ϭⲟⲡ ⲉϥϫⲓⲧⲁϭⲥⲉ : ص (طفل يتعلم المشى) يتخبَّط بقدميه الصغيرتين ويخطو

• ⲙⲁⲛⲟⲩⲱϩ ص.ب (ⲡ) ١ - مَسْكَن. مَقَرّ. مكان الراحة
halting-, resting-, dwelling-place [إر ٣٢ : ٢٨]
٢ - لوكاندة (لبيب)
٣ - وكر [مت ٨ : ٢٠]
-ⲁϥϫⲉⲙ ⲙⲁⲛⲟⲩⲱϩ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲉⲑ̄ⲟ̄ ب وَجَدَ مسكناً فى القدس
٤ - قلاَّية فى دير

• ϫⲓⲛⲟⲩⲱϩ ب (ⲡ) , ϭⲓⲛⲟⲩⲱϩ ص (ⲧ)
١ - سَكَنٌ. بقاء. سُكْنَى. استقرار *act of dwelling*
-ⲧ̄ϭⲓⲛⲟⲩⲱϩ ⲛ̄ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ص استقرار (حياة) الناس الأوائل (القدماء)
-ϭⲓⲛⲟⲩⲱϩ ⲙⲁⲩⲁⲁⲧ ϩⲓ ⲡ̄ϫⲁⲓⲉ ص السُكنى بمفردى فى البرية
-ⲡ̀ϫⲓⲛⲟⲩⲱϩ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲉϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ب البقاء فى جوف النار
-ⲁϥϣⲁⲛⲣ̄ⲟⲩⲁ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲥⲁⲣⲝ ⲏ ⲉ̀ⲁϥⲁ ϭⲓⲛⲟⲩⲱϩ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ⲧⲉ ⲧ̄ⲥⲁⲣⲝ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲉϥⲙⲏⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲟⲩⲱϩ ⲉⲣⲟⲥ ص سواء كان مُتحداً بالجسد أو بدأ يتخذ له سكناً فى الجسد إلاَّ أنه ظلَّ فى لاهوته يُضَف إليه شىء
٢ - اسلوب الحياة *manner of life*

ⲟⲩⲱϩ *III.* ب سَقَّفَ *cover with roof*
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱϩ ⲙⲱⲟⲩ ب المُسقَّف بالمياه علاليه [مز ١٠٣ : ٢]

ⲟⲩⲱϩⲉ ص (= ⲟⲩⲟϩⲓ ب) صيَّاد سمك *fisher*
• ⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲱϩⲉ ص (ⲧ) حرفة صيد السمك

• 6. ⲟⲩⲃⲉ ص.ب جادَلَ . عارضَ . قاوَمَ . ناقضَ
contradict, object
-ⲥⲉⲛⲁϣⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲟⲩⲃⲏⲥ ⲁⲛ ب لا يقدرون أن يقاوموها [لو ٢١ : ١٥]
-ⲡϣⲏⲣⲓ ⲉϥⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲟⲩⲃⲉ ⲫⲓⲱⲧ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ عارض الابن أباه قائلاً ب
-ⲉⲣⲉⲛⲁⲟⲩⲱϩⲉ̄ⲙ ⲟⲩⲃⲏϥ ⲏ ⲉⲣⲉⲛⲁⲟⲩⲱϣⲃ ص ستجادلينه أو ستجيبين
• 7. ϩⲁ,ϩⲓ ص عارَضَ
-ⲛⲉ ⲙⲉϥⲟⲩⲱϩⲉ̄ⲙ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉ̄ⲡⲧⲏⲣϥ ص كان لا يعارضه بالمرّة
-ⲉⲧⲛⲁϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲉⲧⲉ̄ⲟⲩⲱϩⲉ̄ⲙ ϩⲓⲱⲱϥ ص يتحدث إليه أو يجاوبه
• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - فَسَّرَ . شَرَحَ . عَبَّرَ عن . أفصَحَ عن
interpret
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲟⲩⲟϩⲙⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ب توضحه الكتب بالضبط
٢ - جاوَبَ . رَدَّ (في الألحان)
• 9. ⲉϩⲣⲁⲓ ص أعادَ (بناء)
-ⲟⲩⲛ̄ϣϭⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϣⲉⲣϣⲱⲣϥ ⲉ̄ⲟⲩⲁ ⲣⲁⲓ ص يستطيع أن يهدمه ثم يعيد بناءه
• ⲟⲩⲱϩⲉⲙ ب ,ⲟⲩⲱϩⲉ̄ⲙ ص (ⲡ) ١ - رَدٌّ . اجابة . مَرَدّ
answer
• ⲛⲓⲟⲩⲱϩⲉⲙ ب المردّات
-ⲛ̀ⲟⲩⲱϩⲉ̄ⲙ ⲉϫⲛ̄ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ⲛ̄ⲱϣ ص المردات على مرّات القراءة
٢ - تفسير . تأويل . تعبير [دا ٢ : ٥ - ٢٦] interpretation ب
اسطفانوس الذى تفسيره الإكليل
٣ - معارضة . مُجادلة . جدال . مُناقضة . خصومة objection
[أم ١٨ : ١٨]
-ϣⲁⲣⲉ ⲛⲉⲑⲟⲟⲩ ⲧⲟⲩⲛⲉⲥ ϩⲉⲛⲟⲩⲱϩⲉ̄ⲙ ب الأشرار يثيرون مجادلات [أم ١٧ : ١١]
-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲧⲁⲗϭⲉ ϩⲉⲛⲟⲩⲱϩⲉ̄ⲙ ص القرعة تبطل الخصومات [أم ٨ : ١٨]
-ⲛ̀ⲟⲩⲱϩⲉ̄ⲙ ⲛ̄ⲁⲑⲏⲧ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ص المجادلات الغبية التى للهراطقة
• ⲛⲟⲩⲟϩⲉⲙ ,ⲛ̄ⲟⲩⲱϩⲉ̄ⲙ ب ص again مرةً ثانية
(= ⲛⲕⲉⲥⲟⲡ ب)
-ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϭⲟϩ ب إن رجعت الضربة مرة ثانية [لا ١٤ : ٢٣]
-ⲙ̀ⲡⲁ̀ϥⲕⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲱϩⲉ̄ⲙ ⲉ̀ϣⲁϫⲉ ص بعد يتكلم ثانية
• ⲣⲉϥⲟⲩⲱϩⲉⲙ ص.ب answerer ١ - مُجاوِب
contradictor ٢ - مُعارِض
interpreter ٣ - مُفسِّر
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱϩⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱϩⲉⲙ ص (ⲧ)
answer, reply ١ - اجابة . رد
interpretation ٢ - تفسير . توضيح
objection ٣ - مُعارضة . مُجادلة . عِناد
-ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ب معارضتهم لبعضهم بعضاً
-ϥⲛⲏⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱϩⲉ̄ⲙ ϩⲁ ⲛ̄ϩⲟ ⲛ̄ⲛⲛⲟϭ ⲉⲣⲟϥ ص يأتي بمجادلة أمام مَنْ هم أكبر منه
• ϫⲓⲛⲟⲩⲱϩⲉⲙ ب ,ϭⲓⲛⲟⲩⲱϩⲉ̄ⲙ ص (ⲧ) معارضة
opposition
-ϯϫⲓⲛⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ب معارضة أبيه

ⲟⲩⲱϩⲛ ب (ⲡ) تَعْرِيشة . تسقيفة . خيمة . غطاء للسقف
covering, awning, canopy

ⲟⲩⲱϩⲣ ص خَرَزَ
[راجع ص ⲟⲩⲱⲣϩ]

ⲟⲩⲱϫ,ⲟⲩⲉϫ-,ⲟⲩⲟϫ// ب ,ⲟⲩⲱⲱϫⲉ, ⲟⲩⲉⲉϫⲉ,ⲟⲩⲟⲟϫ// ص cut ١ . قَطَعَ . كَسَّرَ . بَتَرَ
-ⲡⲓⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲉϥⲟⲩⲱϫ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲃⲟⲧ ب مشرط الطبيب يزيل يزيل (يبتر) القرحة
-ⲛ̄ⲥⲁⲉⲓⲛ ⲉⲧⲟⲩⲱϫⲉ ⲛ̄ⲛⲣⲱⲙⲉ ص الأطباء يقطعون (أعضاء) الناس
-ⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲉϥⲣ̄ⲭⲣⲓⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲟϫⲉϥ ص يصير محتاجاً لِقطعه
٢ - قَطَعَ (الثوب لتفصيله) . فَصَّلَ . قَصَّ cut off
-ⲟⲩⲛⲁⲧ ⲉⲧⲥⲱϭⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲉ̀ⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲟϫϥ ب نسيج قد نُسِجَ وأُعِدَّ للتفصيل [إش ٣٨ : ١٢]
-ϭⲱ ϣⲁⲛϯⲟⲩⲱⲱϫⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲓϩⲃⲟⲟⲥ ⲉ̄ϯⲥⲱϩⲉ ⲉ-ⲣⲟϥ ص ابْقَ حتى أُفصِّلَ هذا الثوب الذى أنسجه
-ⲟⲩⲱϫⲉ ⲟⲩϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲛⲁⲓ ص فَصِّلْ لى بدلة
-ϯⲥⲁⲣⲝ ... ⲁϥⲟⲩⲟϫⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب الجسد ... قطعه ثم أخاطه
• ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲱϫⲉ ص (ⲧ) cutting قَطْعٌ . بَتْرٌ
-ⲉϥϥⲁⲓ ϩⲁ ⲡⲉϣ̄ⲥ ⲏ ⲧ̄ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲱϫⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥ-ⲥⲁϣ ص يتحمّل ضربة الموس أو ازالة القرحة

ⲟⲩⲱϫ I.,ⲟⲩⲟϫ ب ,ⲟⲩⲱϭ ص صَقَلَ . نَعَّمَ . سَنْفَرَ
[ليب]

ⲟⲩⲱϫ II.,ⲟⲩⲉϫ ب ,ⲟⲩⲱϭ ص (ⲡ) دهليز . رواق
[ليب]

ⲟⲩⲱϫⲡ,ⲟⲩⲉϫⲡ-,ⲟⲩⲟϫⲡ// ص.ب ,ⲟⲩ-ⲱϭⲡ,ⲟⲩⲉϭⲡ-,ⲟⲩⲟϭⲡ ص ١ . انهدمَ . تَحَطَّمَ . تَخَرَّبَ . تَدَمَّرَ . انكَسَرَ . اندَكَّ
(vb intr فعل لازم) be broken
[أم ١١ : ١١ - إش ١ : ٧ - حز ٦ : ٦]
-ⲁ ⲧ̄ⲧⲁⲡⲣⲟ ⲟⲩⲱϭⲡ ⲁⲥⲗⲟ ⲉⲥϣⲁϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ص الفم عَجَزَ (أُصيب بالعجز) وتوقف عن الكلام جيداً
-ⲁⲧⲟⲩⲱϫⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲣⲱⲧ ب انهدمت المعاصر [يؤ ١ : ١٧]
-ⲁ ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲟⲩⲱϭⲡ ص انكسرت رجله
٢ - هَدَمَ . حَطَّمَ . خَرَّبَ . دَمَّرَ . أتلَفَ . قَلَّبَ . قَضَى على . كَسَّرَ . نَقَضَ break
(vb tr فعل متعدى)
[تك ١٩ : ٢٥ - اى ٣٠ : ٤ - حز ٦ : ٤ - مرا ٢ : ٢ - صف ٣ : ٦ - رو ١١ : ٣]
-ⲧ̄ϣⲁⲩ ⲁⲩⲧⲁⲙⲓⲟⲥ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩⲱϭⲡ ⲛ̄ϩⲉⲛⲡⲓⲛ ص خلقت القطة للقضاء على الفئران
-ⲟⲩϥⲛ̄ⲧ ... ϣⲁϥⲟⲩⲱϫⲡ ⲛ̄ϩⲉⲛⲏⲓ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛϫⲟ ص دودة ... تهدم بيوتاً وجدراناً
-ⲛ̄ϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̄ⲟⲩⲟϫⲡ ⲗⲁⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲁϣⲁϫⲉ ص لا يريد أن ينقض شيئاً من كلامي
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص
-ⲁϥⲟⲩⲱϫⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ب حطّم الأوثان على بعضها البعض

-ⲁⲩⲟⲩⲱϭⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲙⲏⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲱϣⲟⲩ ϩⲱⲥ ⲏⲣⲡ ϩⲓϫⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲛ̄ⲛⲏ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲏⲓ ص قلبوا بولكَ الذي في الجرار مثل خمر على عتبة بيتكَ

• 2. ⲛ̄ⲥⲁ ص

-ⲉϥⲟⲩⲱϫⲡ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛ̄ⲕⲁⲙ ⲛ̄ⲧⲁϥϩⲟⲡϥ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص كسّر عيدان البوص التي اختبأ فيها

• 3. ⲉ̀ⲃ̀ⲣⲏⲓ ب هَدَمَ . حَطَّمَ [أي ١١ : ١٠]

-ϯⲛⲁⲟⲩⲱϫⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲃ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب سأهدم أحجارها إلى الأرض [ميخا ١ : ٦]

• 4. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب

-ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲁⲩⲟⲩⲱϫⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب هُدِمَت الكنائس

• ⲟⲩⲱϫⲡ ص.ب ,ⲟⲩⲱϭⲡ ص (ⲡ) هَدم . دمار . خراب . حطام . اتلاف . سقوط . انقلاب *breakage, collapse*

[تك ١٩ : ٢٩ – مز ١٤٣ : ١٤ – أم ١ : ١٨]

-ⲫⲟⲩⲱϫⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ب خراب الهيكل

-ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲉϥⲭⲏ ⲉ̀ⲟⲩⲱϫⲡ ب يعرف أنه موضوع للخراب [أي ١٥ : ٢٣]

-ⲛⲓϫⲟⲓ ⲁⲩⲉⲣ ⲡⲓⲟⲩⲱϫⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب الحوائط صارت هدمة واحدة (انهدمت مرة واحدة)

• ⲁⲧⲟⲩⲱϫⲡ,ⲁⲧⲟⲩⲟϫⲡ ب عامر . سليم . غير منهدم . غير تالف

• ϫⲓⲛⲟⲩⲱϫⲡ ب ,ϭⲓⲛⲟⲩⲱϭⲡ ص (ⲡ) تَحطيم . تَخريب . تدمير . اتلاف . تكسير *breaking*

-ⲧ̄ϭⲓⲛⲟⲩⲱϭⲡ ⲛ̄ⲛⲥⲏϥⲉ ⲛ̄ⲣⲁⲧⲟⲩ ص تقطيع (تكسير) السيوف لأرجلهم

ⲟⲩⲱϭ ص (ⲉϥ) أمْلَس . ناعِم . مَصقول

-ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁϥ ⲛ̄ϯⲟⲩ ⲛ̄ⲱⲛⲉ ⲉⲩⲟⲩⲱϭ ⲉⲩⲥⲉ ⲥⲱϩ ⲁϥⲕⲁⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϫⲓⲗⲗⲉⲥ ص اختار خمسة أحجار مُلس ووضعها في جرابه [١صم ١٧ : ٤٠]

ⲟⲩⲱϭⲥ ص (ⲡ) ١ - جَمْع صدقات الخير

-ϯ ⲛ̄ⲛϩⲏⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲟⲩⲱϭⲥ ص اعطِ الفقراء من الصدقات

٢ - جَمْع ضرائب وما شابه . جباية

ⲟⲩⲱϯ I.,ⲟⲩⲉⲧ-,ⲟⲩⲟⲧ// (+ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ب , ⲟⲩⲱⲱⲧⲉ,ⲟⲩⲟⲟⲧ// (+ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ص

١ - فَصَلَ . أفرَزَ . انفَصَلَ *separate out*

[عو ٢٦ : ٣٣]

-ⲁϥⲟⲩⲱϯⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب انفصل عنهم [لو ٢٢ : ٤١]

-ⲁϥⲟⲩⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲗⲉⲩⲓ ب أفرز سبط لاوى [تث ١٠ : ٨]

-ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲱϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب المنفصلون عن الرب [إش ٤٥ : ٢٥]

• ⲟⲩⲱϯ ⲟⲩⲧⲉ ... ب فَصَلَ بين

-ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉⲟⲩⲱϯ ⲟⲩⲧⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙⲫϯ ب خطاياكم تفصل بينكم وبين ا [إش ٥٩ : ٢]

٢ - مَيَّزَ . فَضَّلَ [لا ٢٠ : ٢٤] *differentiate, prefer*

-Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲟⲩⲟⲧϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ب يعقوب الذي أفرزه من (نسل) ابراهيم [إش ٢٩ : ٢٢]

٣ - أرسَلَ . أطلَقَ

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲁ ϩⲉ ⲉ̄ⲡⲉϥϫⲁϫⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ⲛ̄ϥⲟⲩⲟⲟⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲓⲏ ⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ص إذا وجد أحد عدوَّه في ضيق فهو يطلقه في طريق خير [١صم ٢٤ : ١٩]

٤ - اختلفَ . تَبايَنَ *differ, be different*

• ⲟⲩⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ١ - انفصال . فَرْز *seperation*

٢ - تفضيل

• ⲡⲓⲟⲩⲱϯ ⲉⲃⲟⲗ ب المُفضَّل

-ⲡⲓϣⲱⲃϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الذراع الرفيعة (المفضّلة) [لا ١٠ : ١٥] *super*

٣ - تمييز *differentiation*

-ⲟⲩⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲥⲟϥ ب التمييز بين المقدس والنجس [لا ١٠ : ١٩]

• ϫⲓⲛⲟⲩⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ)

١ - فَصْل . فَرْز . تقسيم (إلى أنواع) *seperation*

-ⲛⲓϫⲓⲛⲟⲩⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ب تقسيمات (أنواع) السُّحُب [أي ٣٧ : ١٦]

٢ - تمييز *differentiation*

• ϫⲓⲛⲟⲩⲱϯ ⲟⲩⲧⲉ ب (ⲡ) فَصْل بين

• ⲁⲧⲟⲩⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب غير منفصل أو منقسم

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲱϯ ⲉⲃⲟⲗ ب (ⲧ) عدم انفصال (انقسام أو اختلاف) *not being separate*

-ⲁⲓⲇⲓⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الذاتي هو الذي ليس به تقسيم (انفصال)

• ⲙⲁⲛⲟⲩⲱⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص مكان العَزْل [لا ١٦ : ١٠]

ⲟⲩⲱϯ II. ب (ⲛ) خضروات . بقول *greens, herbs*

[راجع أيضاً ⲟⲩⲟϯ]

ⲟⲩϣⲁⲡ ص.ب (ⲡ) قَرْض . سُلْفَة *loan*

-(دائماً مسبوقة بـ ⲉ̀-,ⲉ̀ⲡ- :

• ϯ ⲉ̀ⲡⲟⲩϣⲁⲡ ص.ب أقرَضَ . سَلَّفَ . أعارَ *give on loan*

[تث ١٥ : ٨ – أم ١٣ : ١١ قبطي – إش ٢٤ : ٢٠]

-ⲙⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲩϣⲁⲡ ب اقرضني ثلاثة أرغفة [لو ١١ : ٥]

-ⲛ̄ⲛⲉⲕϯϣⲁⲡ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲥⲓ ب لا تقرض أخاكَ بالربا [تث ٢٣ : ١٩]

-ⲙⲉⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϯ ⲛⲁϥ ⲉ̄ⲡⲟⲩϣⲁⲡ ص لا يقرضه أحد

• ϭⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲩϣⲁⲡ ب ,ϫⲓ ⲉ̄ⲡⲉⲩϣⲁⲡ ص اقترَضَ . استَلَفَ . استعارَ *take, get on loan*

-ⲉⲑⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲣ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲕⲟϫⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲁⲡ ب ليقترض منه مائة قرش

-ⲁϥϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩϣⲧⲏⲛ ⲉ̄ⲡⲉⲩϣⲁⲡ ص استعار رداءً

-Ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲡⲉⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲡⲉⲛⲧⲁ ⲡⲉⲩϣⲁⲡ ص شاول أي الممسوح (المسيح) أو هو المُعار (ملكاً)

• ⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲉⲡⲟⲩϣⲁⲡ ب ,ⲁⲓⲧⲉⲓ ⲉⲡⲉⲩϣⲁⲡ ص طَلَبَ قرضاً

-ⲡⲉⲧⲁⲓⲧⲉⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲉ̄ⲡⲉⲩϣⲁⲡ ص الذي يطلب منكَ قرضاً

ⲟⲩϣⲉ ب (ⲧ) طاسة . زبدية . صفحة . طبق . صحن مستطيل على هيئة حوض [لبب]

• ⲙⲁⲛ̀ⲟⲩϣⲉ ب صحن فنجال القهوة [لبب]

ⲟⲩϣⲏ ص (ⲧ) (= ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب) لَيْلَة . لَيْلٌ

-ⲥⲟⲩ ϫⲁⲧⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲧⲱⲃⲉ ⲧⲉⲩϣⲏ ⲛ̄ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص ٢١ طوبة ليلة العذراء

• ⲟⲩϣⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) ليالي

-ⲛ̄ⲟⲩϣⲟⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص ليالي القديسين

• ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩϣⲏ ص ليلةً ما *during a night*

• ⲧ̄ⲡⲁϣⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲩϣⲏ ص منتصف الليل

• ϯⲡⲁϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲩϣⲏ ص منتصف الليل
• ⲛ̀ⲧⲉⲩϣⲏ,ϧⲉⲛ ⲧⲉⲩϣⲏ ص *by night* ليلاً
• ⲉ̀ⲣ ⲟⲩϣⲏ,ⲉ̀ⲣ ⲧⲉⲩϣⲏ ص *spend night* قضى الليل
• ⲁⲧⲟⲩϣⲏ ص *without night* بدون ليل
-ⲥⲁϣϥ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩϣⲏ ص سبع أيام بدون ليالى
-*(charm)* ⲁⲁⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ⲁⲁⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩϣⲏ ص
(السحر) جعلها بدون نوم وبدون (راحة) ليلية

ⲟⲩϧⲉ ب, **ϩⲟⲩϩⲉ** ص (ⲡ) سقط (جنين غير كامل النمو)
untimely birth [عد ١٢ : ١٢ - ١كو ١٥ : ٨]
-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϧⲉ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ب مثل سقط خارج من رحم أمه
-ⲉ̀ϣⲁⲩϫ̀ⲡⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩϩⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲛϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص تولّد أجنّة (أحيانا) قبل أن نكتمل

ⲟⲩϩⲟⲣ ص.ب, **ⲟⲩϩⲟⲟⲣ** ص (ⲡ) *dog* كلب
[١صم ١٧ : ٤٣ - أم ٢٦ : ١١]
-ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲣ ص انسان له وجه كلب
-ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲟⲣ ⲉⲁϥⲕ̀ⲛⲟⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ص كلب نتن مثل هرطوقى
• ⲟⲩϩⲱⲣ ب, ⲟⲩϩⲟⲟⲣ ص (ⲛ) كلاب
[مت ١٥ : ٢٦ - اى ٣٠ : ١ - فى ٣ : ٢]
-ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉϣⲁⲩ ب الكلاب والخنازير
• ⲟⲩϩⲟⲣ ⲉⲧⲗⲟⲃⲓ ب كلب مسعور (سعران)
• ϩⲁⲛⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲣ ب عيون لا تستحي (عيون كلاب)
• ⲗⲱⲕⲥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲣ ب (ⲡ) عضّة كلب . عقرة
• ϩⲟⲓⲣⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲣ ص روث كلاب
• ⲟⲩϩⲱⲣⲉ ص (ⲧ) كلبة
-ⲙⲁⲣⲉⲥϫⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϩⲱⲣⲉ ϩⲁ ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ص فلتشتاق إلى مثل كلبة إلى كلب
• ⲥⲟⲧⲛⲟⲩϩⲟⲣ ص ١ - الشعرى اليمانية (كوكب)
٢ - سنهور (اسم بلد بمحافظة الفيوم)

ⲟⲩϫⲁⲓ ص.ب *be whole* ١ - برأ . شُفِيَ . تعافى
[إش ٣٨ : ٢١ - إش ٥٣ : ٥ - مت ٨ : ١٣ - مت ١٧ : ١٨ - يو ٥ : ٦]
be safe, sound ٢ - نجا . خلُص . سَلِمَ
[أم ١٠ : ٢٥ - إش ٥١ : ١٠]
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲟⲩϫⲁⲓ ب لا ينجو أحد [أم ٢٧ : ٢٩]
-ⲉⲧⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲉϥϣⲱⲛⲓ ب الذى برأ من المرض
-ⲙⲁⲣⲛ̀ⲃⲱⲕ ⲧⲁⲣⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ص لنذهب لنشفى
-ⲁϥⲡⲓⲥⲧⲉⲩⲉ ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ص آمن فخلص
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب شُفى من . نجا من . أنقذ
-ⲉ̀ⲛⲁⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب ستنجو من الموت
-ⲡ̀ϣⲏⲣⲉ ⲉⲧϩⲁⲣⲉϩ ⲧⲁⲕⲟ ص الابن الذى يحفظ الكلام سينجو من الهلاك [أم ٢٤ : ٢٢]
• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب شُفى من [مر ٥ : ٢٩]
-ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ ب برأ من البَرَص
• 3. ϩⲓ ص
-ϣⲁⲛⲧⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ϩⲓ ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص حتى تخلص بالصليب
• 4. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̀ ص ١ - نجا من [حز ٣٣ : ٢١]
-ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ϩⲉ ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲕⲱϩⲧ ص كيف نجا من النار
٢ - نجا بواسطة
-ⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ϩⲛ̀ ⲛⲉⲧⲛ̀ϣ̀ⲗⲏⲗ ص نخلص بصلواتكم
• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب شُفى من
-ϣⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁⲩⲙⲁ ب يسلم من القيظ [أم ١٠ : ٥]
-ⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ب شُفيت من المرض
• 6. ϩⲓⲧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب, ϩⲓⲧⲛ̀ ص نجا بواسطة . خلص بـ
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب لنخلص بقوة المسيح
-ⲉ̀ⲧⲉⲧⲛ̀ⲛⲁⲟⲩϫⲁⲓ ϩⲓⲧⲛ̀ ϯⲙⲛ̀ⲧⲣⲙ̀ϩⲉ ص تنجون بالحرية
-ϣⲁⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ب يخلصون بواسطة ربنا
• ⲟⲩⲟϫ ص.ب (ⲉϥ) صحيح . سليم . سالِم . مُعافَى
whole, safe, sound
• ⲟⲩϫⲁⲓ ص.ب (ⲡ) *health* ١ - عافية . صحّة . شفاء
[مز ٣٧ : ٣ - أع ٤ : ١٢]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲟⲡ ب ليس هناك شفاء
salvation ٢ - خلاص . نجاة
[مز ٨٤ : ٦ - إش ٣٣ : ٢ - رو ١١ : ١١]
-ϯⲛⲁⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب سوفأصعد خلاصك
safety, weal ٣ - سلامة . سلام . رخاء . يُسْر
[لا ٣٧ : ٣ - إش ٩ : ٦ - تك ٢٨ : ٢١]
-ⲛ̀ⲧⲁ,ⲣ ⲡⲁⲓ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص عملتُ هذا من أجل رخاء العالَم
-ⲙⲁⲣⲛ̀ϣⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص فلنسأل عن سلامة بعضنا البعض
-ⲧⲉϥⲁⲡⲟⲇⲏⲙⲓⲁ ⲉⲧⲙⲉϩ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ص رحلته المملوءة سلام
(in oath) ٤ - فى القَسَم :
-ϣⲉ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲱ̀ ⲡ̀ⲣⲣⲟ ص وحياتك أيها الملك
-ϣⲉ ⲡ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϭⲓⲥⲉⲩ ص وحياة سادتنا
-ⲙ̀ⲡⲧ̀ⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲕⲁⲁⲧ ص وحياتكم لا تتركونى
-ⲡⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲱ ⲧⲁⲙⲁⲁⲩ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲁⲙⲉⲗⲉⲓ ... ص وحياتك يا أمي لا تهملى ...
٥ - شافى . مُنجّى (صفة *adj.*)
-ⲛⲉϥⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ب آلامه الشافية
-ⲡⲁϩⲣⲉ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ص أدوية الخلاص
• ⲁⲧⲟⲩϫⲁⲓ ص.ب ١ - عليل . عديم الصحة . لا يمكن شفاؤه
unsound, incurable
٢ - غير حميد السلوك
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩϫⲁⲓ ب (ⲧ) *unsoundness* ١ - سوء الصحة
٢ - سوء سلوك . طياشة . خلاعة [أف ٥ : ١٨ - ٢بط ٤ : ٤]
٣ - مُجون . تهتُّك . عَيْشٌ مُسْرِف [لو ١٥ : ١٣]

ⲟⲩϫⲁⲓ ص.ب كُنْ مُعافَى (للتوديع)

Π

π — "بي" . الحرف السابع عشر من الأبجدية القبطية .
— ينطق به مثل حرف "ب" في العربية ومثل حرف P في الإنجليزية .
— في الصعيدية ينوب عن الحرفين ϐ, ф في البحيرية مثل :
-ɴaфрι ب = ɴaπpe ص حبّة
-ϣфнрι ب = ϣπнре ص أعجوبة
-ϐeɴιπι ب = πeɴιπe ص حديد
— يدل على عدد ثمانون (٨٠) إذا وضع فوقه شرطة :
• π̄ = ϩaмɴe ب 80 = eighty ثمانون — ٨٠

π̀ ص.ب the (m) ال (أداة التعريف للمفرد المذكر) مثل :
-π̀oтpo ص ,π̀ppo ب الملك
-π̀ωɴϩ ص ,π̀ωɴϩ ب الحياة
— تُقلب إلى ф في البحيرية أمام الكلمات المبدوءة بأحد الحروف :
(ϐ , ι , λ , м , ɴ , oт , p) مثل :
-фoтωιɴι ب النور -фιapo ب النهر
-фϐaλ ب العين -фιωт ب الأب
— تُقلب إلى πe في الصعيدية إذا كان :
١ - الكلمة مبدوءة بحرفين ساكنين مثل :
-πecмoт ص البَرَكة -πeϣтopтep ص الاضطراب
٢ - الكلمات الدالة على الوقت مثل : (words of time)
-πeϩooт ص اليوم
[راجع أيضاً ب -πι]

πa- ص.ب (أداة ملكية المتكلم للمفرد المذكر)
(possess pron construct) my
-πaɴoтт πaɴoтт ب الهي الهي

πa ص (=фa ب) belonging to ذو . صاحب . يتعلق بـ
-πa κeϐт ص الذى من قفط
-π̀тooт πa ɴ̀ϫoeιт ص جبل الزيتون (ذو الزيتون)
— في تكوين الأسماء :
• Πaɴoтϐ بانوب (ذو الذهب) Πaтaπe بضابا (الرئيس)
• Πaϩωp باهور (الذى للإله حور)
— يتصرف مع الضمائر :
• πωι ص , يَخصني πωκ ص , يَخصك
πω ص , يَخصك πωϥ ص , يَخصه
πωc ص , يَخصها πωɴ ص , يَخصنا
πωтɴ ص , يَخصكم πωт ص يَخصهم
[راجع أيضا ب фa]

Πaaπe ص (= Πaωπι ب) بابة
(الشهر الثانى من السنة القبطية)

πaσe ص نَقَضَ . كَسَّرَ . قَصَفَ . أبطَلَ [ليب]
-π̀pωмe eтɴaπa
ϫωϩ epoc ϩoλωc н ɴ̀ϥπaσe мoc н ϥ-
κιм мoc ص مَنْ ينقض عهدى أو يمسه مطلقاً أو يكسره أو يزعزعه

Πaθaɴoɴ ص ,Πaтaɴoɴ ب البتانون
(اسم بلدة بمحافظة المنوفية)

πaι- ص ,πeι- ب هذا (اسم اشارة يتصل بالاسم المفرد المذكر) ص -ιa ب -
(demonst pron construct) this
-παιαϐoт ص ,πeιeϐoт ب هذا الشهر
-πaιɴeϩ ص фaι ب هذا الزيت
-πeικaϩ ص πaι هذه الأرض
• м̀πaιмa ص ,м̀πeιмa ب في هذا المكان . هنا

πaι ص (=фaι ب) هذا (اسم اشارة منفصل للمفرد المذكر)
-πaι πe πeϩooт ص = фaι πe πιėϩooт ب
هذا هو اليوم
[راجع أيضاً ب фaι]

πaιтн ص (ot) egg plant باذنجان

πaιρнт ب (= тeιϩe ص) thus هكذا
[راجع ب ρнт]

πaιϣe,πaϣe ص (=фaιϣι ب) (π,т) طاعون. وباء
(مرض مُعْدٍ يسبب ورماً أو تقرحات)
-oтπaιϣe ecтϣaϩ ɴ̀κωϩт ص طاعون يلتهب ناراً

πaκ ص (π) باشق (طائر جارح)

πaκe,πaaκe ص هَزُلَ . ضَعُفَ . وَهَنَ
-πωc ϣape тeψтϫн πaκe πaκe ص كيف تضعف النفس شيئاً شيئاً grow small gradually
• πaκe ɴ̀ϩнт , πaκe м̀πeϥϩнт ص
صَغُرَ قلبه . ضاق نفسه . أصيب بإحباط
-ɴeπ̄ɴa ϣaтo̅λιϐe мoι ϣaɴтe πaϩнт
πaaκe ص الأرواح تزعجني حتى تضيق نفسي
• πaκe,πaaκe ص (π) هزال . ضعف . احباط . وَهَنٌ

πaλeι,πaκe ص (π) خلاء . حَقْل

Πaλaмωɴ بلامون (اسم شخص)
(ربما يكون معناه أى خادم آمون) π̀aλoт ɴ̀aмωɴ [ليب]

πaλιɴ ى أيضاً
• πaλιɴ oɴ ص.ب وأيضاً

Πaмaϩo,Πaɴaϩo ب بنها (عاصمة محافظة القليوبية)
(ربما معناها بلدة الكنز) [ليب]

Πaмω بموا (اسم شخص ربما معناه ابن أمه أو ابن الماء) [ليب]

πaɴepωмe ص مُفْلِح
-oтπaɴepωмe ϩɴ πeϥϩωϐ ص مُفلح في عمله

Πaɴecωϥ ص بني سويف (عاصمة محافظة بنى سويف)
(ربما معناها ذات الرجاسات) [ليب]

πaɴeϩнт ص خاصة بالثيران
-ɴe oтɴ oтмoтeι caπeмeɴт м̀πeιepo eϣaт-
мoттe epoc ϫe тмoтeϩι мπaɴeϩнт ص
كانت توجد جزيرة غرب النيل تدعى جزيرة الثيران

πaɴтoκι ب ى (π) بندق

Πaȯπι ب ,Πaaπe ص بابة
(الشهر الثانى من السنة القبطية)

πaπe-,πaπω// ص (=фaπe ب) ضَرَبَ طوباً .
دَقَّ طوباً (دائماً يأتي بعدها كلمة " طوب " тωϐe) :

-ⲉⲕⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧ̀ⲡⲁⲡⲉ ⲧⲱⲃⲉ ⲉ̀ⲡⲁⲧⲟⲡⲟⲥ ص قُمْ واضرب طوباً لأحل ضربكي

•ⲣⲉϥⲡⲁⲡⲉ ⲧⲱⲃⲉ ص صانع الطوب

•ⲙⲛ̄ⲧⲡⲁⲡⲉ ⲧⲱⲃⲉ ص صناعة الطوب . دق الطوب

•ⲙⲁⲙⲡⲁⲡⲉ ⲧⲱⲃⲉ ص مكان دق الطوب

•ⲡⲁⲡⲉⲓⲧ ص صانع الطوب

-ϩⲉⲛⲡⲁⲡⲉⲓⲧ ⲉⲩⲧⲁⲙⲓⲉ ⲧⲱⲃⲉ ص صانعوا الطوب يصنعون الطوب

ⲡⲁⲡⲟⲓ,ⲡⲁⲡⲁⲓ ص (ⲡ) **دجاجة . فرخة**

-ⲉⲕⲥⲁⲛⲁϣⲧ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲱⲃⲧ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲡⲁⲡⲟⲓ ص تطعمني إوزاً ودجاجاً

-ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲡⲟⲓ ص بيض الدجاج

•ⲥⲁⲛⲡⲁⲡⲟⲓ ص فرارجي (بائع فراخ)

ⲡⲁⲡⲩⲣⲟⲛ ى (ⲡ) **ورق** *paper*

ⲡⲁⲣⲁ ى **١ . ضِد . عكس . مُقابِل . مُخالِف**

-ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ص.ب مُخالف الناموس

٢ . لَوْلا [لبب]

•ⲡⲁⲣⲁ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ب **لولا قليل**

-ⲡⲁⲣⲁ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲁⲩⲛⲁϩⲓ ⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب لولا قليل لرجموه بالحجارة

ⲡⲁⲣⲁⲡⲡⲓ ص **فلفل أبيض** [لبب]

ⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ى (ⲡ) **فردوس**

ⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲛ ى (ⲡ) **البارقليط** (المعزّى . الروح القدس)

ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ى (ⲡ) **عذراء**

Ⲡⲁⲣⲙⲟⲩⲧⲉ ص (= Ⲫⲁⲣⲙⲟⲩⲑⲓ ب) **برمودة**
(الشهر الثامن من السنة القبطية)

Ⲡⲁⲣⲙ̄ϩⲟⲧⲡ ص (= Ⲫⲁⲙⲉⲛⲱⲑ ب) **برمهات**
(الشهر السابع من السنة القبطية)

ⲡⲁⲣϩⲥ ص (ⲧ) **غطاء القلّة . غطاء الشفشق**

ⲡⲁⲥⲉ ص (ⲟⲩ) (= ⲫⲁⲥⲓ ب) **طَبْخٌ . طبيخ**

•ⲡⲁⲥⲧ// ص (= ⲫⲁⲥ// ب) **طَبَخَ . طَهَى**

-ⲁⲥⲡⲁⲥⲧⲥ̄ ص خبزتها (طبختها) [٢صم ١٣ : ٨]
[راجع ب ⲫⲓⲥⲓ,ص ⲡⲓⲥⲉ]

ⲡⲁⲧ ص (= ⲫⲁⲧ ب) **١ . قَدَمٌ**

-ⲁⲓⲕⲁ ⲛⲁⲡⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲓⲉⲓ ص أطلقتُ (العَنان) لرجليّ وأتيتُ (خطفت رجلي وجيت)

-ⲛ̄ϥⲡⲁϩⲧϥ ⲉϫⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲁⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲱⲧ ⲛ̄ϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲛⲁϥ ص ينطرح عند أقدام الآب ويسجد له

٢ . رِجْلٌ . ساق الرِّجل

٣ . رُكبة (ص)

-ⲟⲩϣ̄ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲙⲛ̄ ⲟⲩϩⲓⲟⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص انزعاج واصطكاك الرُكَب مع بعضها البعض

-ⲡ̄ϩⲧⲟ ϣⲁϥϩⲉ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲃⲱⲗ ⲛ̄ⲛⲉϥⲡⲁⲧ ⲛ̄ϩⲏ ص الحصان يسقط بارتخاء ركبتيه الأماميتين

•ⲕⲉⲗϫ ⲡⲁⲧ ص أحْنَى الركبة . انْحَنَى . رَكَعَ
[راجع ب ⲫⲁⲧ]

ⲡⲁⲧⲁⲗⲁⲥ ص.ب **,ⲡⲁⲧⲁⲗⲟⲥ** ب **بَطّال . رديء**

-ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲩⲏⲃ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲁⲗⲁ ϣⲉ ب كان كاهناً بطالاً يحمل خشبة كبيرة

-ⲟⲩⲉⲃⲟ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲁⲗⲟⲥ ب أصم أخرس في صورة بطالة

ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ى (ⲡ) **بطريرك**

ⲡⲁⲧⲥⲉ,ⲡⲁϭⲥⲉ ص (ⲧ) (=ⲑⲁϥ ب) **لُعاب . (ريق)**

ⲡⲁⲧⲥⲉ ص (= ⲡⲁⲧⲥⲓ ب) **١ . لوح خشب . فلْقة .**
قطعة خشب . طاولة الخبز (العيش)

-ⲛⲉⲧϩⲓ ⲧ̀ⲡⲁⲧⲥⲉ ص الذين على لوح الخشب

-ⲛⲉⲧϩⲙⲟⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲡⲁⲧⲥⲉ ص الجالسون على لوح الخشب

•ⲡⲁⲧⲥⲉⲕⲱⲧ ص (ⲧ) لوح الخشب للبناء

٢ . تقطيع . تجزئة

•ⲙⲛⲧⲡⲁⲧⲥⲉ ⲧⲱⲃⲉ ص تقطيع الطوب

•ⲡⲁⲧⲥⲉ ص (ⲡ) دومس . خشب سقف المركب الداخلي

ⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ص.ب (ⲡ) **عريس** *bridegroom*
[إش ٦١ : ١٠ – مت ٢٥ : ١ – يو ٣ : ٢٩]

•ⲙⲉⲧⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ب (ⲧ) زواج . عُرْس *marriage, bridal*

ⲡⲁⲫⲙⲁⲛ ,ⲡⲁⲧⲙⲁⲛ . شيء ما ب (□□ □□□)
certain person or thing

-ⲡⲁⲫⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب الشخص الفلاني

-ⲡⲁⲫⲙⲁⲛ ⲛ̀ϩⲉⲗϣⲓⲣⲓ ب الشاب الفلاني

-ⲡⲁⲫⲙⲁⲛ ⲛ̀ϩⲓⲣ ب الشارع الفلاني

-ⲡⲁⲫⲙⲁⲛ ⲉⲧⲁⲕⲭⲁ ϯⲡⲁⲣⲁⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲛ ب يا فلان أين تركتَ الوديعة ؟

-ⲡⲁⲧⲙⲁⲛ ⲧⲉϥⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲫⲓⲥⲓⲥ ⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ب فلان طبيعته طيّبة (كويسة) ، وفلان طبيعته هالكة

Ⲡⲁⲫⲛⲟⲩϯ ب **,Ⲡⲁⲡⲛⲟⲩⲧⲉ** ص **بفنوتي.بابنودة**
(اسم شخص معناه : المنسوب)

Ⲡⲁⲫⲟⲣ **اسم ميناء للمراكب بمصر الوسطى معناه :**
موردة أو ساحل [لبب]

ⲡⲁⲭⲛⲏ ى (ⲧ) **جليد . صقيع . ثلج**

Ⲡⲁⲱ̀ⲛⲓ ب **,Ⲡⲁⲱⲛⲉ** ص **بؤونة**
(الشهر العاشر من السنة القبطية)

Ⲡⲁⲱ̀ⲡⲓ ب **,Ⲡⲁⲟⲡⲉ,Ⲡⲁⲁⲡⲉ** ص **بابة**
(الشهر الثاني من السنة القبطية)

ⲡⲁϣ ص (= ⲫⲁϣ ب) **فخ . شَرَك** [أم ٧ : ٢٧]

-ⲡ̄ⲡⲁϣ ⲛ̄ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ص شرك الهاوية [أم ٩ : ١٨]

-ⲙ̄ⲡⲁϣ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϭⲟⲣϭⲥ ⲙ̄ⲡⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ص فخاخ وشراك ابليس

-ⲟⲩⲡⲁϣ ⲉⲛⲁϣⲉ ⲛⲉϥϩⲗⲟⲟⲩⲉ ص فخ عيونه كثيرة

ⲡⲁϣ– ص (= ⲫⲁϣ– ب) **نصف (في التراكيب)**

-ⲉϥⲟ̄ ⲙ̄ⲡⲁϣⲙⲟⲩ ص نصف مائت

ⲡⲁϣⲉ,ⲡⲉϣⲉ ص (ⲧ) (=ⲫⲁϣⲓ ب) **نِصف** *half*
[٢صم ١٠ : ٤]

-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲡⲁϣⲉ ⲟ̄ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ص نصفه مُحروق

-ϣⲁ ⲧ̀ⲡⲁϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲓⲏ ص إلى منتصف الطريق
-ⲧ̀ⲡⲁϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲩϣⲏ ص, ⲧ̀ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب منتصف الليل
-ⲛ̀ⲧⲛ̀ⲣ̄ϩⲱⲃ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧ̀ⲡⲁϣⲉ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲁ ص نشتغل فيه مناصفة

• ⲣ̄ⲡⲁϣⲉ ص (= ⲉⲣⲫⲁϣⲓ ب) صار نصفين .انتصَفَ
-ⲁϥⲣ̄ⲡⲁϣⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ص صار نصف مائت

• ⲟ̄ ⲙ̀ⲡⲁϣⲉ ص مُنصَّف
-ⲁⲛⲕⲁ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϥⲟ̄ ⲙ̀ⲡⲁϣⲉ ص تركنا الكلام في منتصفه
-ⲟⲩⲥⲁⲕ ⲉϥⲟ̄ ⲙ̀ⲡⲁϣⲉ ⲛ̀ϣⲱ ص زكيبة مُعبَّأة إلى نصفها بالرمل *half full of sand*
-ϣⲁⲕϫⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲁϫⲉ ⲉϥⲟ̄ ⲙ̀ⲡⲁϣⲉ ⲡⲁϣⲉ ص تقول كلامك نص نص

ⲡⲁϣⲕⲟⲩⲣ ب (ⲧ) **بشكور** (عود حديد يجرف به الخبز من الفرن)

ⲡⲁϣⲛⲉ ص (ⲧ) (= ⲫⲁϣⲛⲓ ب) **خدمة**
• ⲡⲁϣⲛⲉⲥ ص (ⲧ) تكريس . رسامة

Ⲡⲁϣⲟⲛⲥ,Ⲡⲁϣⲱⲛⲥ ص.ب **بشنس**
(الشهر التاسع من السنة القبطية)

ⲡⲁϣⲥ// [I.] ص **اضطرَبَ . (انشَمَصَ) . (انقَمَصَ)**
-ⲁ ⲡ̀ⲙⲁⲥⲉ ⲡⲁϣⲥϥ ⲉⲃⲟⲗ ص .الثور اضطرب (انشمص) [٢صم ٦ : ٦]
[راجع الفعل ص ⲡⲟϣⲥ]

ⲡⲁϣⲥ [II.] ص (ⲡ) **سَقَّالَة** (لوح ينزل بواسطته من السفينة إلى البر)
-ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̀ⲡⲁϣⲥ ص ينزل بواسطة السقالة

ⲡⲁϣϥ,ⲡⲁϣ ص (ⲡ) **فخ . مصيدة . أحبولة**

Ⲡⲁϧⲱⲙ ب **,Ⲡⲁϩⲱⲙ** ص **باخوم**
(اسم شخص معناه : النسر)

ⲡⲁϩ// ص (= ⲫⲁϧ// ب) **مَزَّقَ . شَقَّ**
-ⲉϥⲛⲁⲡⲁϩⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲏⲏⲧⲉ ص يشقك من وسطك
-ϣⲁϥⲡⲁϩⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص يمزقهم
• ⲡⲁϩⲉ ص (ⲧ) (=ⲫⲏϧⲓ ب) ١ - قطعة . شقفة *fragment*
-ϩⲉⲛⲡⲁϩⲉ ⲛ̀ϣⲉ ص قطع خشبية
-ⲛ̀ⲡⲁϩⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲓ ص ألواح الدعامات
٢ - تَمَزَّقَ . فَتَق . تَشَقَّق
-ⲛⲉⲧⲙ̄ⲡⲁϩⲉ ص التمزقات

• ⲣ̄ⲡⲁϩⲉ ⲡⲁϩⲉ ص تَمَزَّقَ . تَشَقَّقَ . تَقَطَّعَ إرباً
-ⲟⲩⲧⲟⲟⲩ ⲉϥϩⲟⲣϭ ⲛ̀ϩⲉⲛⲡⲁϩⲉ ⲡⲁϩⲉ ص حبل مُكتَّس بالتشققات (بالقطع الصغيرة)
-ⲛ̀ϩⲃⲱⲥ ⲁⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁϩⲉ ⲡⲁϩⲉ ⲛ̀ⲕⲉ ⲉⲧⲡⲏϩ ⲉⲧⲟ̄ ⲙ̀ⲡⲁϭⲉ ⲡⲁϭⲉ ص الملابس جعلها قطعاً قطعاً والأخرى الممزقة مُهلهلة إلى أجزاء صغيرة
[راجع الفعل ص ⲡⲱϩ, ب ⲫⲱϧ]

ⲡⲁϩⲣⲉ ص (ⲡ) (= ⲫⲁϧⲣⲓ ب) **١ . دواء . عقار**
-ⲟⲩⲡⲁϩⲣⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲉⲓⲛ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲩ ص دواء طبيبين
-ⲧⲟⲉⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲁϩⲣⲉ ص ضمادة *bandage*
-ⲧ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲙ̀ⲡⲁϩⲣⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲧ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲛⲃⲟⲧⲁⲛⲏ ⲉ̀ϣⲁⲧⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲛϣⲱⲛⲉ ص أنواع العقاقير كلها والأعشاب التى تعطى للمرضى
• ⲡⲁϩⲣⲉ ⲛ̀ⲧ̀ⲕⲃⲟ ص ادوية لخفض الحرارة (مُبَرِّدَة)
• ⲡⲁϩⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ص عقار سام (مُميت)
• ⲡⲁϩⲣⲉ ⲛⲟⲩⲁⲙⲥⲁⲣⲝ ص عقار كاوى (آكل للجلد)
٢ . مواد . حوائج
٣ . بهارات
-ϩⲉⲛⲃⲉⲗⲃⲓⲗⲉ ⲙ̀ⲡⲁϩⲣⲉ ص حبّات بهارات
٤ . طلاء (للصور أو الزينة)
-ⲉⲩⲗⲁⲗⲱⲟⲩ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲡⲁϩⲣⲉ ص يدهنونها بطلاءات
٥ . علاج . مداواة
-ⲡ̀ⲡⲁϩⲣⲉ ⲛ̀ⲧ̀ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ص العلاج المودى إلى التوبة

• ⲣ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ص (= ⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ب) عالَجَ . داوَى . شَفَى
• ⲣⲉϥⲣ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ص ١ - صانع الدواء . صيدلى
٢ - ساحِر [عر ٢٢ : ١٨]
• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲣ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ص سِحر
• ϯⲡⲁϩⲣⲉ ص (= ϯⲫⲁϧⲣⲓ ب) شَفَى
• ϫⲓⲡⲁϩⲣⲉ ص ١ - تعالَجَ . أخذ الدواء
• ⲙⲁⲛϫⲓⲡⲁϩⲣⲉ ص مكان الاستشفاء
٢ - اصطبغَ . أخذ لوناً

ⲡⲁϩⲥ ص (ⲧ) (= ϫⲟⲣϫⲥ ب) **فريسة** [مز ١٦ : ١٠]
-ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁϩⲥ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲛ̀ϩⲁⲣⲓⲟⲛ ⲡⲱⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲥ ص مثل فريسة تطاردها الطيور والوحوش
• ⲣ̄ⲡⲁϩⲥ ص صار فريسة . افتُرسَ
• ⲁⲁ// ⲙ̀ⲡⲁϩⲥ ص افترَسَ
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲁⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁϩⲥ ص تفترسها الوحوش

ⲡⲁϩⲧ// ص **١ . أسقَطَ . أحنَى . قلَبَ . نَكَّسَ**
(ب ⲫⲁϧⲧ// =) (فعل متعدى *vb tr*)
٢ . سَقَطَ . خَرَّ . انطَرَحَ . انحَنَى . انقَلَبَ (فعل منعكس *vb refl*)
-ⲁⲥⲡⲁϩⲧⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص انطرحت عند رجليه
-ⲁⲩⲡⲁϩⲧⲟⲩ ϩⲓ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص انقلبوا على بعضهم بعضا
-ⲁⲩⲡⲁϩⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص انطرحوا (انحنوا) أمامى
-ⲁⲛⲡⲁϩⲧⲛ̄ ⲛⲁϥ ص حنونا له
-ⲁϥⲡⲁϩⲧϥ ϩⲓⲑⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص خرَّ على وجهه أمامه [٢صم ٩ : ٦]

• ⲡⲁϩⲧ ص (ⲉϥ) مُنطَرِح . مَقلوب . مُنكَّس . ساقِط
(ب ⲫⲁϧⲧ =)
-ⲉⲥⲡⲁϩⲧ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص (هى) مُنحنية على جسد القديس
-ϯⲡⲁϩⲧ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡⲁϩⲟ ص (أنا) مُنطرح على وجهى
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲡⲁϩⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲁ ⲡ̀ϣⲓⲡⲉ ص وجهه مُنكَّس إلى أسفل من الخِزْى
-ⲉϥⲛⲁⲗⲟ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉϥⲡⲁϩⲧ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص لن يكف عن السجود
-ⲥⲉⲡⲁϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̀ⲕⲁϩ ص الجميع مُنطرحون على الأرض

• ⲡⲁϩⲧⲥ ص (ⲧ) انحِناء . انطِراح . انبطاح . تنكيس
[راجع الفعل ص ⲡⲱϩⲧ, ب ⲫⲱϧⲧ]

ⲡⲁϩⲧ ص (= ⲫⲁϧⲧ ب) **١ . سكَبَ . صَبَّ**
٢ . سفَكَ
-ⲛⲉⲥⲛⲱⲱϥ ⲉⲛⲧⲁ Ⲓⲱⲁⲃ ⲡⲁϩⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص الدماء التى سفكها يوآب
- مع الحرفين ⲉϫⲛ̄,ⲉ̀- :

-ⲡⲁϩⲧ ϩⲉⲙϫ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص صُب خلاً عليها (الجروج)
-ⲁⲥⲡⲁϩⲧⲥ ⲉϫⲛ ⲧⲉⲥⲁⲡⲉ ص سكبته علي رأسها
-ⲡⲁϩⲧϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲣⲟϥ ص صُبه فيه (خليط في فنجان) *(mixture into cup)*

• ⲡⲁϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص ١ - فاضَ . انسَكَبَ . تدفق . سالَ ٢ - سَكَبَ . ذَرَفَ

• ⲡⲁϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص (eq) مُنسكِب . مُلقَى
-*(ⲛ̄ⲥⲱⲙⲁ)*: ⲥⲉⲡⲁϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص (الأجساد) : جميعها مُلقاة على الأرض

• ⲁⲧⲡⲁϩⲧ// ⲉⲃⲟⲗ ص *(adj صفة)* غير مُنسكِب
-ⲡⲉⲕϩⲙ̄ϫ ⲛ̄ⲁⲧϭⲱⲗⲡ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲁⲧⲡⲁϩⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص خلكَ غير مكشوف وغير مُنسكِب
[راجع الفعل ص ⲡⲱϩⲧ, ب ⲫⲱϩⲧ]

ⲡⲁϩⲟⲩ ص (ⲡ) خلف . وَراء . ما هو وراء . مؤخر
(ب ⲫⲁϩⲟⲩ=)
-ⲡⲉϥⲡⲁϩⲟⲩ ص مؤخرته

• ⲡⲁϩⲟⲩ ص *(adj صفة)* سالف . ماضي . سابق
-ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲉ ⲙ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص خطايانا السالفة
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲛⲉ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص يا ليتها كانت الأيام الماضية
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲉⲛⲟ̄ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص يا ليتنا كنا مثل الماضي (يا رتنا كنا زي زمان)
- تكوّن الظروف الآتية :

• *1.* ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص (ب ⲉ̄ⲫⲁϩⲟⲩ=) إلى الوراء . إلى الخلف [٢صم ١ : ٢٢]
-ⲁⲥⲕⲟⲧⲥ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص رجعتْ إلى الوراء
-ⲙⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲉⲓ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ص الصدّيق لا يتقهقر (لا يرجع إلى الوراء) إلى الأبد [أم ١٠ : ٣]
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲉⲓ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ص يُخفضوا (ينقصوا) شيئا *reduced nothing*

• ϯ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص تأخَّرَ صحياً . تدهوَرَ صحياً
-ⲡⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲁϥϯ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲏⲛⲉ ص المريض كانت (صحته) تدهور (تتأخر) كل يوم
-ϩⲉⲛⲥ̄ϩⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ⲉⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ⲛ̄ϩⲏⲕⲉ ص صكوك مُتأخرة عليه للفقراء *backing bills*
-ⲉϥⲉ̄ϣⲱϫⲡ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲉⲣⲓⲥ ص يترك وراءه نصيبا . يُبقي خلفه جزءاً

• *2.* ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ص ١ - خلْف [١صم ١٧ : ٣٥]
-ⲁϥⲕⲁ ⲡ̄ⲁⲡⲟⲧ ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲟⲉⲓⲕ ص وضع الكوب خلف الخبز
-ⲥⲉϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲁⲣⲓⲕⲉ ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ⲛ̄ⲓ̅ⲥ̅ ص يعاتبون يسوع (يتكلمون باتهامات خلف يسوع)
-ⲉⲓⲥ ⲡⲉϥⲃⲱⲗ ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ص(خلفه) ها ترجمته فيما بعد
٢ - من قَبْل . سابقاً
-ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟϥ ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ص ما قلناه من قبل . ما قلناه سابقا . ما سبق أن قلناه
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϣⲱⲡⲉ ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲉⲛⲟⲩ ص كل ما حدث سابقا وحتى الآن
-ⲉⲓⲥ ⲧⲉϥϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲥⲟⲩϫⲱⲧ ⲛ̄ϩⲁⲧⲱⲣ ص يرجع تاريخه إلى ٢٠ هاتور

• ⲛⲁ ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ص من الكمية السابقة (الأخيرة) *of the former lot*

• *3.* ⲥⲁⲡⲁϩⲟⲩ ص (= ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ب) نحو الخلف
-ⲁ ⲧ̄ⲙⲟⲩⲗⲉⲥ ⲃⲱⲕ ⲥⲁⲡⲁϩⲟⲩ ص البغل تراجع نحو الخلف

• *4.* ⲛ̄ⲥⲁⲡⲁϩⲟⲩ ص (ب ⲛ̄ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ=) من الخلف
-ⲁϥϩⲉ ⲛ̄ⲥⲁⲡⲁϩⲟⲩ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص وقع من الخلف على الأرض
[راجع أيضاً ب ⲫⲁϩⲟⲩ]

Ⲡⲁϩⲱⲣ ص باهور (اسم شخص معناه : ابن حورس)

ⲡⲁϩϥ ص ١ - قطعة . شظية
-ⲟⲩⲡⲁϩϥ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲣⲁ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲁϥⲉ ص قطعة من الصخر في البرية
٢ - قَطْعٌ . شَقٌّ . فتحة

ⲡⲁϫ-, ⲡⲁϫⲕ- ص مُفرْطَح . عريض
وترجمها (ليب) : مُخلّع . مَرخِي
-ⲡⲁϫ ⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص مفرطح الرجلين *flat foot*
-ϩⲉⲣⲃⲱⲧ ⲙ̄ⲡⲁϫⲕⲡⲁϩⲟⲩ ص عصا عريضة (مفرطحة)

ⲡⲁϫⲥ ص (ⲧ) ١ - بلدة . قرية . ناحية (ليب)
٢ - مَوقف . محطة
٣ - ناحية (زاوية) من أرض أو حقل أو ما شابه
-ⲕⲁⲥ
ⲡⲉⲕⲱ ⲛ̄ⲛⲉⲙϩⲓⲧ ⲛ̄ⲧ̄ⲡⲁϫⲥ ⲛ̄Ⲣⲱⲙⲟⲟⲩ ص القلعة (الحصن) التي تدعَى كاڤيكو شمال مدينة رومو
-ⲧ̄ⲡⲁϫⲥ ⲉⲧϩⲓ ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ⲛ̄ⲧ̄ϫⲏⲣⲉ ص الناحية التي إلى المشرق من جُرن القمح

ⲡⲁϭ, ⲡⲁϭⲥ ص لَصِقَ . غرّى . لَزِقَ (ليب)

ⲡⲁϭⲉ ص (ⲧ) (= ⲫⲁϫⲓ ب) لوح
-ⲡⲁϭⲉ ⲛ̄ϣⲉ ص لوح خشب

ⲡⲁϭⲥⲉ, ⲡⲁⲧⲥⲉ ص (ⲧ) (ب ⲑⲁϥ=) بُصاق . لُعاب . ريق
-ⲧ̄ⲡⲁϭⲥⲉ ⲉⲧⲉⲕⲛⲁⲛ̄ⲧⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧⲉⲕⲧⲁⲡⲣⲟ ص البُصاق الذي ستخرجه من فمكَ
-ⲉⲩⲛⲟⲩϫⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉ̄ⲙⲟⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲡⲁϭⲥⲉ ص يلفظه كالبُصاق

• ⲛⲉϫ ⲡⲁϭⲥⲉ ص (= ϩⲓⲑⲁϥ ب) بَصَقَ
-ⲁϥⲛⲉϫ ⲡⲁϭⲥⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡ̄ⲣⲏ ص بصق صوب الشمس
-ⲟⲩϣⲱⲛⲉ ⲉϥⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲉⲥⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲛⲉϫⲡⲁϭⲥⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲱϥ ⲏ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧϥ ص مرضٌ مَكروه يبصق عليه أو يبصق بسببه

ⲡⲉ *I.* ص.ب رابطة تربط المبتدأ بالخبر في الجمل الإسمية
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ب عظيم هو إلهنا
-ⲡⲁϣⲏⲣⲉ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ص ابني هو هذا
-ⲫⲱϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ب ليس مِلْكه (مش بتاعه)

ⲡⲉ- *II.* ص ال
(أداة التعريف للمفرد المذكر للكلمات المبدوءة بحرفين ساكنين)
[راجع ص.ب ⲡ̄-]

ⲡⲉ- *III.* ص, ⲡⲟⲩ- ب ما يخصكِ (أداة الملكية للمخاطبة)
(possessive pronoun constructive) your (fem)
-ⲡⲉⲓⲱⲧ ب (= ⲡⲟⲩⲉⲓⲱⲧ ص) أبوكِ
-ⲡⲟⲩⲙⲁⲕϩ ص عنقكِ

ⲡⲉ. *IV.* ص.ب ١ - تتبع الجمل التي في الماضي المستمر (الناقص) :
-ⲛⲁϥⲙⲉⲩⲓ ⲡⲉ ب, ⲛⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ⲡⲉ ص كان يظن
-ⲛⲁⲣⲉ Ⲫϯ ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ ب كان ا معه

-ⲛⲉⲓⲥⲟⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ص أكن أعرف [أم ٢٣ : ٣٥]

٢. مع الماضي التام : كان قد

-ⲛⲉ ⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲣⲉϧⲧ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲡⲉ ب كان الرب قد قلب المدن

٣. مع مستقبل الماضي: كان سوف (سَ)

-ⲑⲁⲓ ⲛⲁⲥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲡⲉ ب هذه كانت ستموت

-ⲛⲁϥⲛⲁϫⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ب يكن سيقول

٤. أحياناً قليلة مع المستقبل :

-ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲥⲱ ⲡⲉ ب الأرض ستَرتوى (ستشرب) [خر ٣٢ : ٦]

-ⲁϥⲛⲁⲉⲣ ⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ? ب ماذا سيفعل لهم ؟

٥. بعد (ص ⲉⲓⲥ, ب ⲓⲥ) : ها هو

-ⲉⲓⲥ ⲡⲉ ⲁⲩⲕⲟⲛⲥⲟⲩ ⲡⲉ ص ها قد ذبحوا

٦. بعد (ص ⲉϣϫⲉ, ب ⲓⲥϫⲉ) : إن كان

-ⲉϣϫⲉ ⲁⲩⲟⲡⲟⲩ ⲡⲉ ص إن كانوا قد أحصوا

• ⲓⲥ ⲑⲛⲉⲓ ⲡⲉ ب إذن لَـ .. (تقع فى جواب الشرط)

[راجع ⲡⲉ□ⲓⲥ]

ⲡⲉ V. ص فقط تبدأ الجمل الشرطية أو الاستفهامية المعبرة عن الشك :

-ⲡⲉ ⲛⲉⲓϩⲃⲏⲩⲉ ⲣ̅ϣⲁⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̅ⲧⲟⲕ ⲉⲧⲥⲟⲟⲩⲛ , ⲡⲉ ⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲙ̅ⲕⲁϩ ⲏ ⲁⲓⲗ̅ⲧⲡⲉⲓ ⲙ̅ⲙⲟⲕ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲙ̅ⲡⲉⲕⲧⲁⲙⲟⲓ ? ص إن كانت هذه الأعمال تنفعك فلأنتَ أدرى ، وإن كنتَ متوجعاً أو أنني ضايقتكَ فلِمَ تخبرني ؟

ⲡⲉ VI. ص (ت) (= ⲫⲉ ب) سماء

• ⲁⲩⲁⲛ ⲙ̅ⲡⲉ ص لون سَماوى

• ⲁⲗ ⲙ̅ⲡⲉ ص بَرَد السَّماء

• ϩⲣⲟⲟⲩ ⲙ̅ⲡⲉ ص (ت) (= ϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ب) رَعْد

• ϩⲱⲟⲩ ⲙ̅ⲡⲉ ص (ت) (=ⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب) مَطَر

• ⲡⲏⲩⲉ ص (= ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب) سَموات

• ⲣ̅ⲙ̅ⲡⲉ ص (= ⲣⲉⲙⲙ̀ⲫⲉ ب) سَماوى . سَمائى

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲣ̅ ⲡⲉϥⲛⲟⲩⲥ ⲛ̅ⲣⲙ̅ⲡⲉ ص من يستطيع أن يجعل عقله سَمائيا

ⲡⲉ VII. ص (ت) الجزء العلوى (الفوقانى)

-ⲧ̅ⲡⲉ ⲛ̅ⲛⲟⲩⲟⲟϭⲉ ⲉϥⲟ̅ ⲛ̅ⲑⲉ ⲛ̅ⲟⲩⲕⲟⲩⲕⲉ ⲛ̅ϩⲉⲣⲙⲁⲛ ص أعلى وحنتيك كفلقة (قشر) الرمَّان [نش ٦ : ٧]

-ⲧ̅ⲡⲉ ⲙⲛ̅ ⲡ̅ϫⲓⲥⲉ ص العلو والارتفاع

-ⲧ̅ⲡⲉ ⲙ̅ⲙⲟϥ ,ⲡ̅ⲧⲉⲛ ⲙ̅ⲙⲟϥ ,ⲧⲉϥⲙⲏⲧⲉ ص أعلاه ، أسفله ، ووسطه

— مع التعبيرات الآتية :

• 1. ⲉ̅ ⲧ̅ⲡⲉ ص إلى العُلا

-ϫⲓⲛ ⲙ̅ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲧ̅ⲡⲉ ص من أسفل إلى أعلى

-ⲛ̅ϥⲃⲉⲉⲃⲉ ⲉ̀ⲧ̅ⲡⲉ ⲛ̅ϭⲓ ⲛ̅ϩⲟⲉⲓⲙ ⲛ̅ⲧⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ص تفور أمواج الشهوة

• 2. ⲛ̅ⲧ̅ⲡⲉ ص (صفة adj) upper ١ - عالٍ . مُرتفع

• ⲙⲁⲛⲧ̅ⲡⲉ ص عُلّيَّة [قض ٣ : ٢٣]

above ٢ - فوق . أعلى من

-ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲛ̅ⲧ̅ⲡⲉ ⲙ̅ⲡ̅ⲧⲁⲫⲟⲥ ص الصليب فوق القبر

-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧ ⲛ̅ⲧ̅ⲡⲉ ⲙ̅ⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛⲓⲙ ص الذى هو فوق كل الطبائع

-ⲛ̅ⲧ̅ⲛ̅ⲧⲓⲕⲁ ϭⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̅ⲧ̅ⲡⲉ ⲙ̅ⲡⲉⲥⲟⲩϫⲁⲓ ص لا نضع شيئا آخر فوق خلاصها (النفس)

-ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲩ ⲛ̅ⲧ̅ⲡⲉ ⲛ̅ⲛⲉⲛⲙⲉⲧⲣⲟⲛ ص كلمات تفوق (فوق) تقديراتنا

• ⲛⲉⲧ ⲛ̅ⲧ̅ⲡⲉ ص الذين فوق

• (opp.) :ⲛⲉⲧ ⲙ̅ⲡⲉⲥⲏⲧ ص (العكس) : الذين تحت

• 3. ϩⲛ̅ ⲧ̅ⲡⲉ ص in the upper part فى العُلا . فى أعلى جزء

• 4. ⲥⲁ ⲧ̅ⲡⲉ ,ⲛ̅ⲥⲁ ⲧ̅ⲡⲉ ص upward فوق

-ⲉⲧⲥⲁ ⲧ̅ⲡⲉ ⲛ̅ⲙ̅ⲡⲏⲩⲉ ص فوق السموات

-ⲛ̅ⲥⲁ ⲧ̅ⲡⲉ ⲙ̅ⲙⲟϥ ص فوقه

• 5. ϩⲓ ⲧ̅ⲡⲉ ص above مِنْ فوق . أعلا

-ⲛ̅ⲥⲉϩⲟⲃⲟⲥⲟⲩ ϩⲓ ⲧ̅ⲡⲉ ص يغطونها من فوق

-ϩⲉⲛⲥⲏϥⲉ ϩⲓ ⲧ̅ⲡⲉ ⲙ̅ⲙⲟϥ ϩⲉⲛⲃⲟⲣⲧⲉ ϩⲓ ⲡⲉⲥⲏⲧ ص سيوف أعلاه ، وسكاكين أسفله

-ϥⲛⲁⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ϩⲓ ⲧ̅ⲡⲉ ⲙ̅ⲡⲃⲏⲙⲁ ص سيقف فوق المنبر

-ⲧⲁⲡⲉ ϩⲓ ⲧ̅ⲡⲉ ⲙ̅ⲡ̅ⲙⲁⲕϩ ص الرأس أعلا الرقبة

-ⲡⲉⲧⲉⲕⲧⲁϣⲉⲟⲉⲓϣ ⲙ̅ⲙⲟϥ ⲛⲁⲓ ϩ̅ⲉ ⲡⲏⲣⲉ ⲛⲓⲙ ص ما تبشرنى به يفوق كل المعجزات (العذراء للملاك)

• 6. ϫⲓⲛ ⲧ̅ⲡⲉ ص من فوق

-ϫⲓⲛ ⲧ̅ⲡⲉ ϣⲁ ⲡⲉⲥⲏⲧ ص من فوق إلى أسفل

• ⲣ̅ⲧ̅ⲡⲉ,ⲣ̅ⲥⲁⲧ̅ⲡⲉ,ⲣ̅ϩⲓⲧ̅ⲡⲉ ص

١ - صار عالياً . اعتلَى . ارتفَعَ

٢ - تفوَّقَ . غَلَبَ

-ϩⲓⲧⲛ̅ ⲛⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛ̅ϥⲧ̅ⲣⲉϥⲣ̅ⲧ̅ⲡⲉ ⲙ̅ⲙⲟⲟⲩ ص بواسطة الكتب المقدسة يتغلب عليها (الرذائل)

• ⲉⲧ̅ⲡⲉ ص فوق (تتصل بضمائر الملكية المتصلة) :

-ⲧ̅ⲡⲉ ⲉⲧⲛ̅ ⲡⲉⲕⲉⲧ̅ⲡⲉ ص السموات التى فوقكَ (فوق رأسكَ) [تث ٢٨ : ٢٣]

-ⲧ̅ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ⲉⲧ ⲙ̅ⲡⲉⲩⲉⲧ̅ⲡⲉ ص الإيمان الذى يفوقهم (يفوق عقلهم)

-ⲉⲣⲉ ⲟⲩϭⲣⲏⲡⲉ ⲛ̅ⲱⲛⲉ ⲙ̅ⲙⲉ ⲉϫ̅ ⲡⲉⲩⲉⲧ̅ⲡⲉ ص تاج من الأحجار الكريمة على العروش فوقها

• ⲣ̅ⲡⲉⲧ̅ⲡⲉ ص

١- ارتفَعَ

٢ - تفوّقَ

٣ - ترفَّعَ عن

-ⲉⲧⲙ̅ⲣ̅ⲡⲉⲧ̅ⲡⲉ ⲛ̅ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲛ̅ⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص لكى لا يترفعوا عن الأعمال التى رأيناها

-ⲁⲓⲣ̅ⲡⲉⲧ̅ⲡⲉ ⲛ̅ⲛⲉϣⲧⲏⲛ ⲛ̅ϣⲁⲁⲣ ص ترفعت عن الأقمصة الجلدية

-ⲁⲓⲣ̅ⲡⲉⲧ̅ⲡⲉ ⲛ̅ϫⲟⲟⲩ ص سبق أن قلتُها
I have already said

ⲡⲉⲉⲛⲉ-,ⲡⲉⲛⲉ- ص غيَّرَ . حَوَّلَ

[راجع الفعل ص ⲡⲱⲱⲛⲉ]

ⲡⲉⲑ- ب , ⲡⲉⲧ- ص.ب الذى

(مكونة من ⲡ,ⲉⲧ)

• ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب ,ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص (ت)
that, which is good الخير . الصلاح

• ⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب do good صَنَعَ الخير

• ⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب صانع الخير
doer of good, benefactor

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب (ت) صُنع الخير
beneficience

• ⲥⲁⲙⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب فاعل خير
doer of good, righteous

• ⲡⲉⲑⲟⲩⲟⲛϩ ب (ت) الظاهر . الواضح

Ⲡⲉⲑⲱⲙ فيثوم (مدينة بمصر الوسطى بجوار بلبيس) [لك ٤٦ : ٢٩]

ⲡⲉⲓ- ص (=ⲫⲁⲓ ب) هذا (اسم اشارة متصل للمفرد المذكر)
-ⲡⲉⲓⲏⲓ ص (= ⲡⲁⲓⲏⲓ ب) هذا البيت
-ⲡⲉⲓⲕⲁϩ ⲡⲁⲓ ص هذه الأرض

ⲡⲉⲓ,ⲡⲓ ص (ⲡ) (= ⲫⲓ ب) قُبْلَة
[راجع ص ⲡⲓ, ب ⲫⲓ]

ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ص.ب *the east* الشرق
-ⲉⲏⲧ ⲓⲉ ⲣⲏⲥ ⲓⲉ ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ب الشمال أو الجنوب أو الشرق
• ⲥⲁ ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ص.ب نحو الشرق
-ⲥⲁⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ب جنوب شرق المدينة

ⲡⲉⲓⲣⲉ,ⲡⲓⲣⲉ ص أزهَرَ
[راجع الفعل ب ⲫⲣⲓ II.]

ⲡⲉⲕ- ص.ب يخصكَ (ضمير ملكية متصل المخاطب للمفرد المذكر)
(possess pron construct) your
-ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ب ,ⲡⲉⲕⲉⲓⲱⲧ ص أبوكَ

ⲡⲉⲗⲏⲕ ص (صفة *adj*) نحيف

ⲡⲉⲗⲕ,ⲡⲉⲗϭ,ⲡⲗ̅ϭ ص وصل إلى اتفاق . سَوّى موضوع
-ⲁϥⲡⲉⲗⲕ ⲧ̅ϩⲉⲙⲉ ⲛⲙ̅ⲙⲁⲛ ص اتفق معنا على الأجرة
-ϫⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϣⲧⲉⲕⲟ ϣⲁⲛⲧⲁⲡⲉⲗϭ Ⲡⲧⲉⲗⲙⲏ ص خذوهم إلى السجن حتى أصل إلى اتفاق مع بطولى
-Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̅ϥⲡⲗ̅ϭ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲣ̅ϩⲟⲧⲉ ϩⲁ ⲡ̅ⲙⲟⲩ ص مات المسيح حتى يحرر كل مَنْ يخاف مِنَ الموت

ⲡⲉⲗϫⲉ,ⲡⲉⲗϭⲉ,ⲡⲗ̅ϭⲉ ص (ⲡ) (=ⲫⲉⲗϫⲉ ب)
١ - خِرْقَة . قماش بالي . كُهْنَة
-ϩⲉⲛⲡⲉⲗϭⲉ ⲉⲧⲗⲁⲁⲙ ص خِرَق بالية
-ϩⲉⲛⲡⲉⲗϫⲉ ⲛ̅ⲧⲟⲉⲓⲥ ص خِرَق
٢ - رَثّ . بالٍ (صفة *adj*)
-ⲡⲗ̅ϭⲉ ⲛ̅ϩⲟⲓⲧⲉ , ϩⲟⲓⲧⲉ ⲙ̅ⲡⲗ̅ϭⲉ ص ملابس رثّة
-ϩⲉⲛϣ̅ⲧⲏⲛ ⲙ̅ⲡⲉⲗϭⲉ ⲉⲧϩ̅ⲛ ⲛ̅ⲧⲟⲉⲓⲥ ص ملابس بالية مرقعة
• ⲣ̅ⲡ(ⲉ)ⲗϭⲉ ص (= ⲉⲣⲫⲉⲗϫⲓ ب) بَلِيَ
-ⲛ̅ⲧⲟⲟⲩⲉ ⲛⲁⲥⲱⲗⲡ ⲛ̅ⲥⲉⲣ̅ⲡ(ⲉ)ⲗϭⲉ ص الأحذية ستتقطع وتبلى
• ⲣⲡ(ⲉ)ⲗϭⲉ ⲡ(ⲉ)ⲗϭⲉ ص تَمَزَّق . صار خرقاً بالية *become rags*
• ⲟ ⲙⲡ(ⲉ)ⲗϭⲉ ⲡ(ⲉ)ⲗϭⲉ ص مُمَزَّق

ⲡⲉⲙⲉⲛⲧ ص.ب *the west* الغرب
(أصلها ⲉⲙⲉⲛⲧ و ⲡ̅ ال التعريف)
• ⲥⲁ ⲡⲉⲙⲉⲛⲧ ص.ب جهة الغرب

ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ص.ب *the north* الشمال
(أصلها ⲉⲙϩⲓⲧ و ⲡ̅ ال التعريف)
• ⲙ̀ⲡⲉⲙϩⲏⲧ ص.ب شمالاً
• ⲙ̀ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ⲛ̅- ص.ب *on north of ...* شمال ...
• ⲥⲁ ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ص.ب ناحية الشمال

Ⲡⲉⲙϫⲉ البهنسا (مدينة بصعيد مصر)

ⲡⲉⲛ- I. ص.ب *(possess pron construct) our* نا
(ضمير ملكية المتكلمين للمفرد المذكر)
-ⲡⲉⲛⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲥϯ ب خبزنا الذى للغد

ⲡⲉⲛ- II. ص (= ⲫⲉⲛ- ب) سَكَبَ . دَلَقَ . سَفَكَ
-ⲁⲩⲡⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̅ⲛⲟϥ ص سفكوا دمه
[راجع الفعل ص ⲡⲱⲛ, ب ⲫⲱⲛ]

ⲡⲉⲛⲉ-,ⲡⲉⲉⲛⲉ- ص غَيَّرَ . حَوَّلَ
-ⲁⲩⲡⲉⲛⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ص غيّروا اسمه
-ϯⲛⲁⲡⲉⲉⲛⲉ ⲛ̅ϣⲁϫⲉ ص سأحاور الكلام
-ⲟⲩⲛ̅ϣϭⲟⲙ ⲙ̅ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉⲉⲛⲉ ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ص في استطاعته أن (يعيد تشكيل) الأعمال
-ⲛ̅ⲛⲁⲉϣⲡⲉⲉⲛⲉ ⲧⲏⲩⲧⲛ̅ ⲁⲛ ⲉ̀ⲣ̅ϩⲉⲗⲗⲏⲛ ص ألن يمكنني تحويلكم لتصيروا يونانيين
• ⲡⲉⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص ١ - انتقلَ . نقلَ
-ⲙ̅ⲡⲣ̅ⲡⲉⲛⲉ ⲛ̅ⲧⲟϣ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲛ̅ⲧⲁ ⲛⲉⲕⲉⲓⲟⲧⲉ ⲥⲙ̅ⲛ̅ⲧⲟⲩ ص لا تنقل التخم (القديم) الذى وضعه آباؤكَ [أم ٢٢ : ٢٧ ق]
٢ - غَيَّرَ . تَغَيَّرَ
[راجع أيضاً الفعل ص ⲡⲱⲱⲛⲉ]

ⲡⲉⲛⲕ-,ⲡⲛ̅ⲅ- ص (=ⲫⲉⲛⲕ- ب) نَزَحَ . اغترفَ . سَحَبَ
-ⲉϥⲡⲉⲛⲕ ⲛⲓϥⲉ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲩ ص أخذ شهيقاً كأنه يموت *drawing breath as if dying*
[راجع الفعل ص ⲡⲱⲛⲕ, ب ⲫⲱⲛⲕ]

ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص (ⲡ) (=ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب) حديد
[راجع ب ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ]

ⲡⲉⲛⲛⲉ,ⲡⲉⲛⲛⲏ ص بَقّ (حشرة الفراش)

ⲡⲉⲛⲧⲏⲕⲟⲥⲧⲏ ى (ⲧ) البنديقسطي
(عيد الخمسين أو حلول الروح القدس)

ⲡⲉⲣ- ص بيت (في التراكيب)
• ⲡⲉⲣⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص بوت ١
• ⲡⲉⲣⲱ,ⲡⲉⲣⲟ ص البيت الكبير (فرعون)
• ⲡⲉⲣⲧⲛⲟⲩϩⲉ ص بردنوها
(اسم بلد في صعيد مصر معناه : بيت الجميزة)
• ⲡⲉⲣⲟⲩⲱⲛϣ ص بيت الثعلب

ⲡⲉⲣⲉ ص (ⲡ) بهاق (مرض جلدى)

ⲡⲉⲣⲉⲣⲁⲥⲟⲩ ص (=ⲫⲉⲣⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ب) رأى حلماً . حَلَمَ . فَسَّرَ حلماً

ⲡⲉⲣⲓⲡⲉⲣⲟⲓ ص (ⲡ) *royal palace* قصر مَلَكي . ايوان
-ⲁⲩⲕⲱⲧ ⲛ̅ϩⲉⲛⲏⲓ ⲛ̅ⲑⲉ ⲛ̅ϩⲉⲛⲡⲉⲣⲓⲡⲉⲣⲟⲓ ⲙ̅ⲡ̅ⲣ̅ⲣⲟ ص بنوا بيوتاً مثل القصور الملكية

ⲡⲉⲣⲓⲱⲟⲩ,ⲡ̅ⲣⲉⲓⲱⲟⲩ ص (ⲉϥ) لامع . مُضيء . واضح

ⲡⲉⲣⲕ- ص (= ⲫⲉⲣⲕ- ب) قَلَعَ . اقتلَعَ
[راجع الفعل ص ⲡⲱⲣⲕ, ب ⲫⲱⲣⲕ]

ⲡⲉⲣⲕⲓⲃⲉ ص (ⲧ) صَدْر . ثَدْي

ⲡⲉⲣⲗⲱⲕ ص (ⲡ) تليين . تنعيم
(أصلها من "لَيِّنَ . طَرِي ⲗⲱⲕ")

ⲡⲉⲣⲙⲟⲩ ب مصاب بداء الصرع . مَعْتوه . مجنون
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲡⲉⲣⲙⲟⲩ ب أنا معتوه
• ⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲟⲩ ب مصروع [مت ٤ : ٢٤ - مت ١٧ : ١٥]

ⲡⲉⲣⲛⲉϩ ص (ⲡ) سِيرَجَة . مَعْصَرَة زيت . مكان صناعة الزيت

ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕ ب — الذى لكَ (ما يخصك)
ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲉ ب — الذى لكِ (ما يخصك)
ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ب — الذى له (ما يخصه)
ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲥ ب — الذى لها (ما يخصه)
ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲛ ب — الذى لنا (ما يخصه)
ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲧⲉⲛ ب — الذى لكم (ما يخصكم)
ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲟⲩ ب — الذى لهم (ما يخصهم)

٣ - تسبق كلمة (ⲉⲣⲟ//) :
• ⲡⲉⲧⲉⲣⲟ// ب — ما عليه (من الدَّين)
• ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲓ ب ما عليَّ — ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲕ ب ما عليكَ
ⲡⲉⲧⲉⲣⲟ ب ما عليكِ — ⲡⲉⲧⲉⲣⲟϥ ب ما عليه
ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲥ ب ما عليها — ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲛ ب ما علينا
ⲡⲉⲧⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ب ما عليكم — ⲡⲉⲧⲉⲣⲱⲟⲩ ب ما عليهم
-ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ب — ما عليكَ لى

٤ - تتصل ببعض الأفعال فى صيغتها الوصفية فتكوّن كلمات مستقلة :
• ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ب الخفاء — ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب الشر
• ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب اليابسة — ⲡⲉⲑⲟⲩⲟⲛϩ ب الواضح

ⲡⲉⲧⲉⲛ- ص.ب — كم (ملكية المخاطبين للمفرد المذكر) *(possess pron constr) your*
-ⲡⲉⲧⲉⲛⲏⲓ ص.ب — بيتكم

ⲡⲉⲧⲉⲡⲏⲡ, ⲡⲉⲧⲉⲡⲏⲧ ب (ⲡ) — هدهد *hoopoe*

ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ- ص, **ⲡⲉⲧϩ̀ⲛ-** ب — مَشيئة . إرادة *wish, will*
– تتصل بالضمائر فى نهايتها :
• ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲏⲓ ب ارادتى — ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ب ارادتكَ
ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ب ارادتكِ — ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ب ارادته
ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲥ ب ارادتها — ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲛ ب ارادتنا
ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲱⲧⲉⲛ ب — ارادتكم . ارادتكن
ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲱⲟⲩ ب — ارادتهم . ارادتهن

ⲡⲉⲧⲡⲉ I. ص — فوق
• ⲣ̀ⲡⲉⲧⲡⲉ ص — ارتَفعَ . عَلا
[راجع ص ⲡⲉ VII.]

ⲡⲉⲧⲡⲉ II. ص (ⲧ) — بلوطة (نوع شجر)

Ⲡⲉⲧⲡⲉϩ ص — اطفيح (بلدة بمحافظة الجيزة)

ⲡⲉⲧⲣⲁ ى (ⲧ) — صخرة

ⲡⲉϣ- ص (= ⲫⲉϣ- ب) — قَسَمَ
-ⲛⲉϣⲁϥⲡⲉϣ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ص — كان يقسّم أعمال اليوم
[راجع الفعل ص ϣⲱϣ, ⲡⲱϣ, ب ⲫⲱϣ]

ⲡⲉϣⲉ ص (ⲟⲩ) — مرض يسبب ورماً أو تقرحات
[راجع ص ⲡⲁϣⲉ]

ⲡⲉϣⲥ- ص — تحيّر . حَيّرَ . أضلّ
-ⲁϥⲡⲉϣⲥ ⲟⲩⲙⲏⲛϣⲉ ص — أضلّ كثيرين
[راجع الفعل ص ⲡⲱϣⲥ]

ⲡⲉϥ- I. ص.ب — يخصه (ضمير ملكية الغائب للمفرد المذكر) *(possess pron construct) his*
-ⲡⲉϥⲱⲛϧ ب, ⲡⲉϥⲱⲛϩ ص — حياته

ⲡⲉⲣⲛⲟⲩϥⲉ ص (ⲡ) — برنوف (نوع نبات)

Ⲡⲉⲣⲛⲟⲩϫ — برنوج
(اسم بلد بالقرب من برية شيهيت معناه : مكان الزور أو الكذب)

ⲡⲉⲣⲥⲓ ب (ⲡ) — خوخ (نوع فاكهة) [لبب]
• ⲙⲟⲩⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲓ ب — شراب الخوخ

ⲡⲉⲣϣ- ص — مَدَّ . بَسَطَ
-ⲁⲓⲡⲉⲣϣ ⲧⲟⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص — بسطتُ يَدِى
[راجع الفعل ص ⲡⲱⲣϣ, ب ⲫⲱⲣϣ]

ⲡⲉⲣϫ- ص — فَرَّقَ . فَصَلَ
[راجع الفعل ص ⲡⲱⲣϫ, ب ⲫⲱⲣϫ]

ⲡⲉⲥ- I. ص.ب — يخصها (ضمير ملكية الغائبة للمفرد المذكر) *(possess pron construct) her*
-ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ص.ب — اسمها

ⲡⲉⲥ- II., **ⲡⲉⲥⲧ//** ص (= ⲫⲉⲥ- ب) — طَبَخَ . سَلَقَ . سَوَّى على النار . طَهَى
-ⲛ̀ⲧⲁⲩⲡⲉⲥ ⲡⲉⲥⲟⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲩϫⲉⲃϫⲱϥϥ ص — يسلقوا الخروف بل شووه
-ⲁⲩⲡⲉⲥⲧⲟⲩ ⲟⲩⲁ ⲟⲩⲁ ص — سووها واحدة واحدة
-ⲉⲧⲣⲉⲩⲡⲉⲥ ⲥⲟϭⲛ , ⲉⲧⲣⲉⲩⲡⲉⲥⲧ ⲥⲟϭⲛ ص — حتى يطبخوا الأطياب (يعملوا بالعطارة) [١صم ٨ : ١٣]

ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب — أسفل . تحتانى *below, the bottom*
• ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب — إلى أسفل *downward*
• ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب — سُفلى . واطى
• ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب — تحت *below*
• ⲛⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب — نحو أسفل
• ⲡⲓⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ب — السُفلى *the below side*
• ϣⲁ ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب — حتى (إلى) الأسفل
[راجع أيضاً ص.ب ⲉⲥⲏⲧ]

ⲡⲉⲥⲟⲩⲣⲟⲧ ب (ⲟⲩ) — اهليلج كابلى [لبب]
جبرة ذات فائدة طبية للبطن والأمعاء)

ⲡⲉⲥⲟⲩⲣⲱ ص (ⲟⲩ) — بصارة (فول مطبوخ)

ⲡⲉⲧ-(ⲡⲉⲑ-) ب, **ⲡⲉⲧ-** ص, **ⲡⲉⲧⲉ-** ص.ب — الذى (مكونة من "ال ⲡ" و "الذى ⲉⲧ-")
• ⲡⲉⲧⲥⲓϯ ب — الزارع (الذى يزرع)
• ⲡⲉⲧⲱⲥϧ ب — الحاصد (الذى يحصد)
-ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉⲧⲥⲓϯ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉⲧⲱⲥϧ ب — واحد يزرع وآخر يحصد

١ - تسبق كلمة ("يخص" ص ⲡⲱ// ب ⲫⲱ//) :
• ⲡⲉⲧⲉ ⲫⲱⲓ ب, ⲡⲉⲧⲉ ⲡⲱⲓ ص — ما لى (الذى يخصنى)
ⲡⲉⲧⲉ ⲫⲱⲕ ب, ⲡⲉⲧⲉ ⲡⲱⲕ ص — ما لكَ (الذى يخصكَ)
ⲡⲉⲧⲉ ⲫⲱ ب, ⲡⲉⲧⲉ ⲡⲱ ص — ما لكِ (الذى يخصكِ)
ⲡⲉⲧⲉ ⲫⲱϥ ب, ⲡⲉⲧⲉ ⲡⲱϥ ص — ما له (الذى يخصه)
ⲡⲉⲧⲉ ⲫⲱⲥ ب, ⲡⲉⲧⲉ ⲡⲱⲥ ص — ما لها (الذى يخصها)
ⲡⲉⲧⲉ ⲫⲱⲛ ب, ⲡⲉⲧⲉ ⲡⲱⲛ ص — ما لنا (الذى يخصنا)
ⲡⲉⲧⲉ ⲫⲱⲧⲉⲛ ب, ⲡⲉⲧⲉ ⲡⲱⲧⲛ ص — ما لكم
ⲡⲉⲧⲉ ⲫⲱⲟⲩ ب, ⲡⲉⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ ص — ما لهم

٢ - تسبق كلمة (ⲛ̀ⲧ//) :
• ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲓ ب — الذى لى (ما يخصنى)

πεϥ- II. ب تلحق بالعدد أو الظرف :
-πεϥⲇ̄ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ب اليوم الرابع
-ⲉ̀πεϥⲣⲁⲥⲧⲉ ب في الغد

πεϩ- I. ص (= ⲫⲉϩ ب) ١. مزّق . شقّ . اخترق
-ⲁϥπεϩ ϩⲏⲧⲥ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲥⲏϥⲉ ص مزّق بطنها بالسيف
-ϩⲛ̄ ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲕⲁⲛ ⲉ̀ⲁϥπεϩ πεϥϩ ⲛⲁϯϩⲏϥ ص في الجحيم لو مزّق قلبه مَنْ سيبالي ؟
-ⲟⲩⲉⲓⲟⲩⲗ ⲁϥπεϩ ⲧ̄ⲧⲁⲩⲉⲗⲏ ⲁϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲁϥπⲱⲧ ص أيل اخترق القطيع وانطلق هارباً
٢. تعدّى (الحد)
-ⲙ̄πⲣ̄πεϩ ⲙⲉⲉⲣⲉ ⲡⲁⲣⲁ ⲡ̄ϣⲓ ⲙ̄πⲣ̄ϣⲱⲣπ ⲟⲛ ⲡⲁⲣⲁ ⲡ̄ⲛⲁⲩ ص لا تتعدّى الظهر أكثر من الحد ، ولا تبكر أكثر من الوقت (المحدّد)

• ⲣⲉϥπεϩ- ص: قاطع
• ⲣⲉϥπεϩϣⲉ ص مُحتطِب . حطّاب . قاطع خشب
[راجع الفعل ص πⲱϩ, ب ⲫⲱϩ]

πεϩ- II. ص (= ⲫⲉϩ- ب) ١. وَصَلَ . وَصّلَ . مَدّ
-ⲛ̄ϥπεϩ ⲧⲉϥϭⲓϫ ⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ص يمد يده للبركة
• πεϩ,πⲉ̄ϩ ص ٢. كفعل مساعد مع أفعال أخرى لتدل على الوصول لإتمام هذا الفعل :
-ϯπεϩ ⲉ̀ϫⲟⲟϥ ص *I am going to tell* أنا (رايح) أقول
[راجع أيضا ص πⲉ̄ϩ]

πεϩⲥ- ص عضّ . لدغ
[راجع الفعل ص πⲱϩⲥ]

πεϩⲧ- I. ص (= ⲫⲁϩⲧ- ب) أحْنى . نكّس
-πⲉⲛⲧⲁϥπεϩⲧ ⲁπⲉ ص الذي نكّس رأسه
[راجع الفعل ص πⲱϩⲧ I.]

πεϩⲧ- II. ص (= ⲫⲉⲛ ب) سفَكَ . سكَبَ
-πεϩⲧ ⲥⲟϭⲛ̄ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲥⲁπⲉ ص سكب طيباً على رأسها
-ⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛⲁⲧπεϩⲧ ⲥ̄ⲛⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص ذبيحة بدون سفك دم
[راجع الفعل ص πⲱϩⲧ II.]

πεϫⲉ ص.ب *said* قال
١ - فعل ماضٍ لازم يتصرف في نهايته :
• πεϫⲏⲓ ص ,πεϫⲁⲓ ب قلتُ — πεϫⲁⲕ ص.ب قلتَ
πεϫⲉ ص.ب قلتِ — πεϫⲁϥ ص.ب قال
πεϫⲁⲥ ص.ب قالت — πεϫⲁⲛ ص.ب قلنا
πεϫⲱⲧⲉⲛ ب ,πεϫⲏⲧⲛ̄,πεϫⲉⲧⲛ̄ ص قلتم
πεϫⲱⲟⲩ ب ,πεϫⲁⲩ ص قالوا
٢ - تأتي قبل الاسم (الفاعل) بدون تصريف :
-πεϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب ,πεϫⲉ Ⲡϫ̅ⲥ̅ ص قال الرب
٣ - تُصرّف إذا أتت قبل (ص ⲛ̄ϭⲓ, ب ⲛ̄ϫⲉ) :
-ⲁⲙⲟⲩ πεϫⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫ︦ϯ︦ ب تعال قال الله
٤ - يليها (ص.ب ϫⲉ) في بداية مقول القول :
[أي ٦ : ١ - أع ٥ : ٢٩]
-πεϫⲁϥ ϫⲉ ϭⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب قال : تقوّ
-πεϫⲁⲩ ϫⲉ ⲁⲛⲉⲓ ϫⲓⲛ ⲛ̄ϣⲱⲣπ ص قالوا : جئنا من بدري
٥ - يليها -ⲛ̄ أو تصريفاتها بمعنى : قال لِ
[أي ١ : ١٧ - مت ١٤ : ٨ - يو ٤ : ٧]

-πεϫⲁϥ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̄ⲛⲓϩⲟϥ ب قال لإحدى الحيّات
-πεϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ .. ب قال لهم :...
• πεϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ , πεϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲛ̄ ص فقط قال لِ . كلّم
-πεϫⲉ Ⲓ︦ⲥ︦ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲛ̄ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ص قال يسوع لتلاميذه
-πεϫⲉ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ⲙ̄πⲓⲥ︦ⲗ︦ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ص قال بنو اسرائيل لموسى

πⲏ ص (= ⲫⲏ ب) ذلك
-ⲁⲩⲱ πⲏ ⲙⲉⲛ ⲙ̄πⲛ̄ⲉϣⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص وذلك تقدر أن نقبض عليه

πⲏⲓ I. ص (ⲟⲩ) (= ⲫⲉⲓ ب) قفزة . نطّة
• ⲃⲓπⲏⲓ ص (= ϭⲓⲫⲉⲓ ب) وثَبَ . قفز

πⲏⲓ II. ص (π) (= ⲫⲉⲓ ب) برغوث (نطّاط)
-ⲉⲕπⲏⲧ ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩπⲏⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص تسعَى وراء برغوث واحد [١صم ٢٤ : ١٥]

πⲏⲛ ص (ⲉϥ) (= ⲫⲏⲛ ب) مسكوب . مسفوك
[راجع ص πⲱⲛ, ب ⲫⲱⲛ]

πⲏⲣⲓ ب ,πⲏⲣⲉ ص (π) طائر السمان أو السلوى
quail flock, brood of quails
• ⲙⲉⲥⲓⲱϯ ⲙ̀πⲏⲣⲓ ب ,ϩⲛⲙπⲏⲣⲉ ص (ⲧ) سرب من السمان [خر ١٦ : ١٣ - مز ١٠٤ : ٢٣]
• ⲛⲁϣπⲏⲣⲓ ب (ⲟⲩ) شبح لتخويف الطيور . (خيال المآتة)

πⲏⲣϣ ص (ⲧ) (=ⲫⲏⲣϣ ب) ١. مادة حمراء . سلاقون
red substance
• ⲁⲩⲁⲛ ⲙ̄πⲏⲣϣ ص لون مِحْمِرّ (أشقر)
-ⲁⲩⲣ̄ ⲛ̄ⲁⲩⲁⲛ ⲙ̄πⲏⲣϣ ص صار بلون السلاقون
• ⲁⲙπⲏⲣϣ ص *red earth* تراب أحمر
٢. آفة (تصيب الزرع) *red blight*
-ⲟⲩⲇⲉ πⲓⲛ ⲟⲩⲇⲉ πⲏⲣϣ ⲛⲁⲧⲁϩⲉ ⲧ̄ⲥⲱϣⲉ ص لا فأر ولا آفة تصيب الحقل
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ϣⲟⲉⲓϣ ⲙⲛ̄ ⲡ̄πⲏⲣϣ ϣⲱπⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲣ̄ϩⲉⲃⲱⲱⲛ ص ويصير غبار وآفات فتجدب الأرض
٣. صدأ *rust*

πⲏⲥ ص (ⲉϥ) (= ⲫⲟⲥⲓ ب) مطبوخ

πⲏⲥⲉ,πⲏⲥⲥⲉ ص طَحَنَ حبّاً . هَرَسَ . صَحَنَ . (بسّ)

πⲏⲧ ص (ⲉϥ) (= ⲫⲏⲧ ب) ١. هارب
-ⲁϥϭⲱ ⲉϥπⲏⲧ ⲉ̀πⲓⲥⲁ ⲙⲛ̄ πⲁⲓ ص استمرّ من ناحية إلى أخرى
٢. جارٍ . مُسرع . ساعٍ
-ⲁⲩⲉⲓ ⲉⲩπⲏⲧ ص *they came running* أتوا جارين
٣. لاجيء . مُلتجيء
-ⲛⲉⲣⲉ ϩⲁϩ πⲏⲧ ⲉⲣⲁⲧϥ ص كثيرون مُلتجئون إليه
-ⲛⲉⲧπⲏⲧ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̄Ⲡⲉⲭ︦ⲥ︦ ص الملتجئون إلى جسد المسيح
٤. مُتّجه
-ⲟⲩϣⲏⲛ ⲉϥπⲏⲧ ⲉ̀πϫⲓⲥⲉ ص شجرة مُتّجهة إلى العُلو
[راجع ص πⲱⲧ, ب ⲫⲱⲧ]

πⲏⲩⲉ ص (ⲙ) (= ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب) سموات
(جمع "سماء" πⲉ وتأخذ -ⲙ̄ كأداة تعريف) :

ⲡⲓⲣⲉ ص (= ⲫⲓⲣⲓ ب) ١. أزهرَ . أفرخَ . تفتّحَ
-ⲣⲁϣⲓ ⲧⲏⲧⲁⲥⲡⲓⲣⲉ ⲛⲁⲛ ص افرحي يا من أشرقتِ لنا
٢. أضاءَ . لَمَعَ
-ⲛ̄ⲥⲓⲟⲩ ⲉⲧⲡⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛⲓⲙ ص النجوم المضيئة كل حين
-ⲡ̄ⲣⲏ ⲡⲉⲛⲧⲁⲡⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ص الشمس التي تضيء للمسكونة
٣. حكَى . رَوَى
[راجع الفعل ب ⲫⲓⲣⲓ I., II., III.]

ⲡⲓⲥⲉ ص (= ⲫⲓⲥⲓ ب) ١. طَبَخَ . أنضجَ . طَهَى
-ⲁⲕⲧⲟϭⲧ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲟⲟⲩⲧϩⲉ ⲕⲱϩⲧ ص سوّيتني مثل بيضة تنضج على النار
-ⲟⲩⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲡⲓⲥⲉ ص خضار للطبخ
• ⲡⲓⲥⲉ ص (ⲡ) (= ⲫⲓⲥⲓ ب) طبخ
٢. صَهَرَ . مَحّصَ
[راجع الفعل ب ⲫⲓⲥⲓ I.,II.]

ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ى (ⲡ) تجربة
-ⲙ̄ⲡⲉⲣⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ب لا تدخلنا في تجربة

Ⲡⲓⲥⲉⲛϯ ب بيسنتي (اسم شخص معناه : الأساس)

ⲡⲓⲥⲧⲁⲩ ب (ϥ) ,**ⲡⲓⲥⲧⲁⲓⲟⲩ** ص تسعون (٩٠) *nighnty*

ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ (ⲧ) ى ايمان

ⲡⲓⲧⲉ ص (ⲧ) (= ⲫⲓϯ ب) قوس
• ⲣⲁⲙⲡⲓⲧⲉ ص كُوّة *loophole*
-ϣⲟⲩϣⲧ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ⲣⲁⲙⲡⲓⲧⲉ ص كُوّة في حصن

ⲡⲓⲧⲛ̄ ص (ⲧ) حَقٌّ . حقيقة
• ⲙ̄ⲡⲓⲧⲛ̄ ص حقاً . صدقاً . في الواقع
-ϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲉⲕⲱⲧ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ϫⲉ ⲧⲁ ⲛⲓⲙ ⲙ̄ⲡⲓⲧⲛ̄ ص سَلِ البنّائين وهم يُعلمونك أنها مَنْ حقاً

ⲡⲓϣⲉ,ⲡⲉϣⲉ ص (ⲟⲩ) (=ⲫⲁⲓϣⲓ ب) وَرَمٌ . طاعون
[راجع ب ⲫⲁⲓϣⲓ]

Ⲡⲓϣⲱⲓ بيشوي (اسم شخص معناه : الارتفاع)

ⲡⲓϭⲁ,ⲡⲓϭⲏ,ⲡⲉϭⲉ ص (=ⲉϥⲗⲏⲟⲩ ب) باطلاً . عَبَثاً
• ⲙⲛ̄ⲧⲡⲓϭⲁ ص (ⲧ) (=ⲙⲉⲧⲉϥⲗⲏⲟⲩ ب) باطل

ⲡⲗⲁⲥⲙⲁ ى (ⲡ) جُبْلَة . (بلازما)

ⲡ̄ⲗⲟϭ ص (ⲡ) جُزْء . قِسْم
-ⲁⲩϭⲉϫϭⲱϫϥ ⲛ̄ⲥⲉⲁⲁϥ ⲙ̄ⲡ̄ⲗⲟϭ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص شَجُّوه وجعلوه جزأين

ⲡ̄ⲗ̄ϭ-,ⲡⲉⲗϭ- ص فَصَلَ في أمر . سَوّى موضوع
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲡ̄ⲗϭ ⲡⲉⲩϣⲁⲁⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص بدون أن يفصلوا في ثمنها *without settling its price*

ⲡ̄ⲗϭⲉ ص (ⲡ) قماش رَثّ . خِرَق
[راجع ص ⲡⲉⲗϭⲉ]

ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ى (ⲡ) روح
• ⲡⲓⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ (ⲡⲓⲡⲛⲁ ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄) ب الروح القدس

• ⲙ̄ⲡⲏⲩⲉ ص (= ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب) السموات
-ⲁⲩⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲙ̄ⲡⲏⲩⲉ ص صعد إلى السموات

ⲡⲏϣ I. ص(ⲉϥ) (=ⲫⲏϣ ب) *seperated, devided* مُقَسَّم . مُنقسِم
-ⲉⲛⲡⲏϣ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص منقسمون بقلوبنا على بعضنا بعضاً
-ⲛ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧⲡⲏϣ ص الأجساد المقسومة [تك ١٥ : ١٧]
[راجع ص ϣⲱϣ, ⲡⲱϣ, ب ⲫⲱϣ]

ⲡⲏϣ II. ص فقط (ⲉϥ) مُلَطَّخ . مَشُوب
-ⲣⲱϥ ⲡⲏϣ ⲛ̄ϫⲓϩ ϩⲓ ⲉⲓⲧⲛ̄ ص فمه ملطخ بلعاب ونفاية
-ⲡⲉϥϩⲟ ⲡⲏϣ ⲛ̄ⲥⲛⲟϥ ص وجهه ملطخ بالدم
-ⲛⲉⲩϣⲁϫⲉ ⲡⲏϣ ⲛ̄ϭⲟⲗ ص كلامهم مَشُوب بالكذب *are half lies*

ⲡⲏϣⲉ ص (ⲧ) (= ⲫⲁϣⲓ ب) نِصْف

ⲡⲏϩ I.,**ⲡⲉϩ** ص (ⲉϥ) (= ⲫⲏϭ ب) مُمَزَّق
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲡⲏϩ ϩⲓⲱⲱϥ ص ثيابه مُمزّقة [٢صم ١ : ٢]
[راجع ص ⲡⲱϩ, ب ⲫⲱϭ]

ⲡⲏϩ II. ص (ⲉϥ) (= ⲫⲉϩ ب) ١. واصل . مؤدٍ إلى
-ⲧⲉⲥϩⲁⲏ ⲡⲏϩ ⲉ̀ⲡϣⲓⲕ ⲛ̄ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ص نهايتها مؤدية إلى عُمق الجحيم [أم ١٤ : ١٢]
٢. ناضج
-ⲟⲩⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲉϥⲡⲏϩ ص ثمرة ناضجة
٣. دالٌ على
-ⲡⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲡⲏϩ ⲁⲛ ϣⲁ ⲟⲩⲱⲙ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ⲁⲗⲗⲁ ϥⲡⲏϩ ⲉϫⲛ̄ ϩⲁϩ ⲛ̄ϩⲱⲃ ص هذا الكلام لا يدل فقط على الأكل بل يدل على أمور كثيرة
٤. في سبيله إلى عمل ... *is going to do* • ⲡⲏϩ ⲉ̄- ص
-ϯⲡⲏϩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲉⲥ ⲡ̄ⲣⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥϩⲉ ص أنا في سبيلي أن أقيم الهيكل الذي سقط

ⲡⲓ- I.,**ⲡ̄-** ب ,**ⲡⲉ-, ⲡ̄-** ص *(defin art m) the* ١. الـ
(أداة التعريف للمفرد المذكر)
٢. تستخدم كأداة نداء : يا
-ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ب يا ولد
-ⲡⲓϭⲉⲛⲛⲉ ب أيها الكسلان [أم ٦ : ٦]
٣. الذي (إذا أتى بعدها حرف جر) :
-Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ب يوسف الذي من الناصرة

ⲡⲓ II.,**ⲡⲉⲓ** ص (ⲧ) (= ⲫⲓ ب) قُبْلَة
-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲱⲗϩ ⲛ̄ⲟⲩϣⲃⲏⲣ ⲉ̀ϩⲟⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲓ ⲛ̄ⲟⲩϫⲁϫⲉ ص جروح المُحِب خير من قُبلات العدو
• ϯⲡⲓ ص (= ⲫⲓ ب) قَبَّلَ

ⲡⲓⲕⲉ ب ,**ⲡ̄ⲕⲉ** ص الآخَر (الباقي)

Ⲡⲓⲗⲁⲕϩ ب جزيرة فيلا (بمحافظة أسوان) [ليب]

ⲡⲓⲗⲱϯ,ⲡⲉⲗⲱϯ ب حندقوق مصري (نبات) [ليب]

ⲡⲓⲛ ص (ⲡ) (= ⲫⲓⲛ ب) فار
• ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̄ⲡⲓⲛ ص جرذ (فأر كبير)
• ⲙⲁⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲓⲛ ص ودن الفار (نوع نبات)

ⲡⲏⲛⲏ,ⲡⲏⲛ,ⲡⲏⲛⲉ ص (ت) (= ⲃⲉⲛⲛⲏ ب)

١ . عَتَبَة . سَلَّمَة . دَرَجَة . قائمة الباب

-ⲧ̀ϣⲟⲣⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲏⲛⲏ ⲙ̀ⲡⲧⲱⲣⲧⲣ ص أول درجات السُلَّم

٢ . دهليز . رُواق

-ϩⲟⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛ̀ϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛϣⲏⲛ ϩⲛ̀ ⲧ̀ⲡⲏⲛⲉ ⲛ̀ⲏⲣⲓ ص عندما ترون شجرا في دهليز الحجرات

ⲡⲟϫ//,ⲡⲟϭ// ص حَطَّمَ . قَطَعَ

• **ⲡⲟϫⲉ** ص (ⲉϥ) مُحَطَّم

[راجع الفعل ص ⲡⲱϭⲉ]

ⲡⲟⲉⲓϣ ص (ⲡ) درجة سُلَّم

-ⲡⲗⲟⲟϭⲉ ⲛⲉⲥⲡⲟⲉⲓϣ ϫⲟⲥⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص سُلَّم درجاته تعلو بعضها البعض

ⲡⲟⲓ ص (ⲡ) (= ⲫⲟⲓ ب) مَصْطَبَة

-ϣⲁⲥⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ϩⲓ ⲟⲩⲡⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲥ ص تنام على مصطبة واحدة معها

ⲡⲟⲕ,ⲡⲟⲕⲉ ص (ⲉϥ) (=ϣⲟⲙ ب) هَزيل . نَحيف . رقيق . رفيع

-ϩⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲉⲩⲡⲟⲕⲉ ⲡⲁⲣⲁ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ص أجسام لطيفة بخلاف البشر

-ϩⲉⲛϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲩⲟⲩⲟⲙ̄ⲧ ϩⲉⲛⲕⲉⲕⲟⲟⲩⲉ ⲉⲩⲡⲟⲕ ص ملابس ثقيلة (سميكة) وأخرى خفيفة (رقيقة)

-ⲁϥⲥϩⲁⲓ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲕⲁϣ ⲉϥⲡⲟⲕ ص كَتَبَ بقلم رفيع

-ϩⲉⲛⲧⲟⲟⲩⲉ ⲉⲩⲡⲟⲕ ص أحذية ضيقة

ⲡⲟⲕϥ ص نقط (ⲡ) لوح رقيق . شريحة . فرخ ورق

-ϩⲉⲛⲡⲟⲕϥ ⲛ̀ϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ص رقائق نحاس

-ⲡⲟⲕϥ ⲛ̀ⲥⲟⲣⲧ ص فَرْوَة صوف

• **ⲁⲁ// ⲙ̀ⲡⲟⲕϥ** ص رَقَّقَ . فَرَدَ

ⲡⲟⲗⲓⲥ ى (ت) (= ⲃⲁⲕⲓ ب) مدينة

ⲡⲟⲗϩ// ص (= ⲫⲟⲗϩ// ب) جَرَحَ . خَدَشَ . آذَى

-ⲛⲉⲡⲗⲏⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲡⲟⲗϩⲟⲩ ص الجروح التي جُرحوا بها

• **ⲡⲟⲗϩ** ص (ⲉϥ) مَجروح . مَخدوش

-ⲛ̀ⲃⲁⲗ ⲉⲩⲡⲟⲗϩ ص العيون الملتهبة

[راجع الفعل ص ⲡⲱⲗϩ, ب ⲫⲱⲗϩ]

ⲡⲟⲗϭ//,ⲡⲟⲗϫ//,ⲡⲟⲗⲕ// ص ١ . بَتَّ . حَسَمَ . فَصَلَ في

-ⲉⲧⲣⲉϥⲡⲟⲗϭⲟⲩ ص لكي يفصل بينهما [٢صم ١٤ : ٦]

٢ . قَضَى على . أنهَى

-ⲛ̀ⲣⲉⲙⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲁⲣⲁ ⲙ̀ⲡⲉϥⲡⲟⲗϭⲟⲩ ⲛ̀ϭⲓ ⲡ̀ⲕⲱϩⲧ ص أهل سادوم ألَمْ تقضِ عليهم النار ؟

-ⲧ̀ϭⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲉ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲡⲟⲗϭϥ ⲣⲱ ϩⲓ ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ? ص قوة الشيطان ألَمْ يقضِ عليها (ينهها) الرب على الصليب ؟ (أي يُنهي مفعولها)

• **ⲡⲟⲗϭ// ⲉⲃⲟⲗ** ص ١ . حَرَّرَ . أفرَجَ عن . أطلَقَ سراح . عَتَقَ . قَضَى على . ألغَى . دَفَعَ

-ⲡⲟⲗϭⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲁϫⲏ ص (أحد الشهداء) : أطلقني سريعا . اقضِ عليَّ سريعا

-Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲡⲟⲗϭϥ ⲉⲃⲟⲗ *(Ⲓⲥⲁⲁⲕ)* ص ابراهيم يريد أن يقضي عليه *(اسحق)*

-ⲛ̀ⲥⲉⲡⲟⲗϭⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲇⲓⲁⲅⲣⲁⲫⲟⲛ ص يُعتقون من الصك الذي عليهم يُلغَى الصك الذي عليهم

-ⲛ̀ⲧⲁⲡⲟⲗϭⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϥⲓⲗⲁ ص أُبرئُك (أَعتقك) من الاتهام

-ⲁⲩⲡⲟⲗϭⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̀ ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ϩⲁ ⲧⲉⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ص أوصلونا للاتفاق مع بعضنا بعضاً بخصوص هذا الميراث

-ⲁⲩⲡⲟⲗϭⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲥⲓⲛ ص دفعوا لي نقودك *they have paid me your money*

[راجع الفعل ص ⲡⲱⲗϭ, ب ⲫⲱⲗϫ]

ⲡⲟⲗϭⲥ ص (ⲛ) كُتَل

-ϩⲉⲛⲡⲟⲗϭⲥ ⲛ̀ⲕⲁϩ ص كُتل التراب [أى ١٧ : ٥]

ⲡⲟⲙⲡⲉⲙ ص وَرَم

-ⲧⲉⲥⲉⲕⲓⲃⲉ ⲥⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲩϣⲓϥⲉ ⲁⲩⲡⲟⲙⲡⲉⲙ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص ثدياها تضخما وورما بشدة

ⲡⲟⲙⲡⲉⲩⲉ ص مَرَّرَ . أجازَ

-ⲁϥⲡⲟⲙⲡⲉⲩⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̀ⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ص مَرَّرَهم (أجازهم) في المكان كله [٢صم ١٢ : ٣١]

ⲡⲟⲙⲡⲏ ص ى (ت) مَوْكِب . طَوَاف . زَفَّة (العروسة مثلاً)

ⲡⲟⲛ// ص (= ⲫⲟⲛ// ب) سَكَبَ . دَلَقَ . سَفَكَ

-ⲡ̀ⲥⲛⲟϥ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲡⲟⲛϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲱⲧⲛ̄ ص الدم الذي يُسفك عنكم

[راجع الفعل ص ⲡⲱⲛ, ب ⲫⲱⲛ]

ⲡⲟⲛⲕ,ⲡⲟⲛϫ,ⲡⲟⲛⲕ//,ⲡⲟⲛϫ// ص سَحَبَ . اغتَرَفَ . نَزَحَ

-ⲉⲧⲟⲛϫ ⲟⲙⲉ ص الذي ينزح الطين

-ⲛⲁϣⲉ ⲛⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ⲛ̄ⲧⲡⲟⲛⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ص كثير هو العنب الذي ستنقله إلى البيت

-ⲡ̀ⲏⲣⲡ ⲉⲧⲕ̄ⲛⲁⲡⲟⲛⲕϥ ϩⲙ̀ ⲡⲉⲕⲉⲓⲟⲙ ص الخمر الذي تغترفه من معصرتك

-ⲉⲓⲧⲛ̄ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ϣⲁⲩⲡⲟⲛϫⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲏⲓ ص كل القمامة التي ينزحونها من بيوتهم

-ⲁϥⲡⲟⲛⲕϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ص نَقَلَه . حَمَلَه

[راجع الفعل ص ⲡⲱⲛⲕ]

ⲡⲟⲛⲕϥ ص (ⲡ) وعاء . قدح . أنبوبة *bottle*

-ⲡ̀ϣⲏⲓ ⲛ̀Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ϭⲏⲩ ⲛ̄ⲧϭⲓⲛ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲟⲛⲕϥ ⲛ̀ⲁϥⲉⲃⲉⲉⲛⲉ ص حفرة إرميا ضيقة الاتساع مثل قدح الزجاج

ⲡⲟⲟⲛⲉ// ص ١ . حَوَّلَ . غَيَّرَ . نَقَلَ

-ⲁⲩⲡⲟⲟⲛⲉϥ ⲁⲩⲃⲟϣϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥ̀ⲕⲏⲩⲉ ص نقلوه وجرَّدوه من أسلحته (شاول) [١صم ٣١ : ٩]

٢ . نَسَخَ (عمل نسخة) . نَقَلَ

-ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲥⲉⲡⲟⲟⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲕⲉϫⲱⲱⲙⲉ ص هذه الكلمات نقلوها (نسخوها) في كتاب آخر

-ⲁⲛⲡⲟⲟⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲓⲭⲁⲣⲧⲏⲥ ص نقلوها (نسخوها) في هذه الأوراق

٣ . أوَّلَ . حَوَّرَ (الكلام) *give other meaning to his words*

-ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲡⲟⲟⲛⲉϥ ص أراد أن يُفهِمه كلاما خلاف ما يقصد

٤ . تَنَقَّلَ

-ⲛⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲡⲟⲟⲛⲟⲩ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲏⲓ ⲉⲩⲏⲓ ص الذين يتنقلون من بيت إلى بيت

• **ⲡⲟⲟⲛⲉ// ⲉⲃⲟⲗ** ص ١ . حَمَلَ . نَقَلَ [٢صم ٦ : ٣]

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲡⲟⲟⲛⲉϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص متى مات انسان يُنقَل ويُسلَّم ليد العذراء

ⲡⲟⲣⲥ II. (ⲧ) ص شيء يُفرَد (حصيرة أو ستارة)
-ⲁϥⲉϣ ⲟⲩⲡⲟⲣⲥ ϩⲓⲣⲏ ⲙ̀ⲡⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲣⲓ ص علّق ستارة على باب القلاية (الحجرة)

ⲡⲟⲣϣ// (ⲡ) ص (= ⲫⲟⲣϣ// ب) بَسَطَ . فَرَشَ . مَدَّ
[أم ٧ : ١٦]
-ⲡⲕⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛ̀ⲡⲟⲣϣⲟⲩ ⲉϫⲙ̀ ⲡⲕⲁϩ ص النار تشعلونها على الأرض
-ⲡϣⲟⲩⲡⲟⲣϣϥ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص ما هو لائق بفرشه تحتهم
• ⲡⲟⲣϣ// ⲉⲃⲟⲗ ص امتدَّ (فعل منعكس *vb refl*) تَمَدَّدَ
-ⲁϥⲡⲟⲣϣϥ ⲉⲃⲟⲗ ص
-ⲧϭⲟⲙ ⲁⲥⲡⲟⲣϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲱ ⲁⲥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉϫⲛ̀ ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص القوة امتدت واستقرّت على العذراء
• ⲡⲟⲣϣ ص (ⲉϥ) (= ⲫⲟⲣϣ ب) مُنبسط . مفروش . ممدود . مُمَدَّد . مُنتَشِر
-ⲟⲩⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉϥⲡⲟⲣϣ ب عرش منصوب
-ⲡϣⲁϫⲉ ⲉϥⲡⲟⲣϣ ⲛ̀ϣⲟⲙⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϩⲓⲏ ⲁⲩⲱ ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲉⲓⲛⲁⲡⲟⲣϣⲧ ⲉ̀ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص الكلام مُوصّل إلى ثلاث مناهج ولا أعرف أتبع أيّاً منها
• ⲡⲟⲣϣ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ) مُنبسط . مفروش . ممدود . مُنتَشِر . مُنطَرِح
-ⲉϥⲡⲟⲣϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̀ ⲛⲉϥⲙⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص مُلقى مُتمدّداً مع أعضائه كلها *lying spread out*
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̀ⲙⲏϣⲉ ⲡⲟⲣϣ ⲉⲃⲟⲗ ص قتال عنيف مُنتشر
-ⲉⲓⲡⲟⲣϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲙ̀ ⲡ̀ⲕⲁϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̀ ⲡⲁϩⲟ ص وأنا مُنطرح على الأرض على وجهي
-ⲡϣⲱⲛⲉ ⲉⲧⲡⲟⲣϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̀ ⲛⲁⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص المرض المنتشر على رجليّ
-ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙⲛ̀ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉϥⲟϣ ⲁⲩⲱ ⲉϥⲡⲟⲣϣ ⲉⲃⲟⲗ ص سابقاً كان نادراً أما الآن فهو كثير ومنتشر
[راجع الفعل ص ⲡⲱⲣϣ]

ⲡⲟⲣϣⲥ ص (ⲧ) (=ⲫⲟⲣϣⲓ ب) مائدة . منضدة . (ترابيزة) *table*
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲉⲓ ϣⲁⲣⲟⲕ ⲕⲱ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲡⲟⲣϣⲥ ⲛ̀ⲅⲟⲩⲱⲙ ⲛⲙ̀ⲙⲁϥ ص إذا جاءك أخ أعِد مائدتك وكُلْ معه

ⲡⲟⲣϫ// ص (= ⲫⲟⲣϫ// ب) ١ . فَرَّقَ . فَصَلَ
-ⲁⲩⲡⲟⲣϫⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص فصلوهم . فصلوا
-ⲙⲏ ⲁⲓⲡⲟⲣϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲛⲟⲩϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ص هل فرّقتك من بين أبراري يوماً واحداً
٢ . امتدَّ (ص ⲡⲟⲣϣ// =)
-ⲛ̀ⲧⲛ̀ⲡⲟⲣϫⲛ̀ ⲉ̀ⲛⲁϩⲏ ص نمتد إلى ما هو قدّام
• ⲡⲟⲣϫ ص (ⲉϥ) (= ⲫⲟⲣϫ ب)
١ . مَفصول . مفترق . مُقَصَّص . مجروش
-ⲫⲁⲥⲓⲗⲉ ϥ̀ⲡⲟⲣϫ ⲫⲁⲥⲓⲗⲉ ϥ̀ⲧⲏⲙ ص فاسيلة مقصّصة وفاسيلة صحيحة
-ⲁⲣϣⲓⲛ ϥ̀ⲡⲟⲣϫ ص عدس مَجروش
-ⲉϣϫⲉ ⲡ̀ⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϫ ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲡⲟⲣϫ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲟⲩ ? ص إذا كان العين سليمة فكيف ينفصل عنها النور ؟
٢ . مُمَدَّد (ص ⲡⲟⲣϣ =)
-ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉⲣⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲟⲣϫ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲥⲡⲓⲣ ص مريم ، ا مُمدَّد بجانبها

٢ . أزالَ . نَقضَ
-ⲡⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲡⲟⲟⲛⲉϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧ̀ϩⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ص هذا الذي أزلته من أمامي [٢صم ٧ : ١٥]
• ⲡⲟⲟⲛⲉ ص (ⲉϥ) مَقلوب . مُتغيِّر . مُتحوِّل . مُتقلِّب
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲡⲟⲟⲛⲉ ص وجهه مُتحوِّل (للجهة الأخرى)
-ⲉϥⲡⲟⲟⲛⲉ ⲟⲛ ϩⲛ̀ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص مُتغيِّر أيضاً في الإيمان
-ⲡ̀ⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲉϥⲡⲟⲟⲛⲉ ⲫⲁϩⲣⲁϥ ص الصنم مقلوب أمامه
[راجع أيضاً الفعل ص ⲡⲱⲱⲛⲉ]

ⲡⲟⲟⲛⲉⲥ ص (ⲧ) حركة . دوران
• ϯⲡⲟⲟⲛⲉⲥ ص دارَ
-ⲡ̀ⲕⲁϩ ⲛⲁⲕⲏⲛ ⲁⲛ ⲉϥϯⲡⲟⲟⲛⲉⲥ ⲡⲟⲟⲛⲉⲥ ϣ ⲧⲉϥⲉⲓ ص الأرض لن تتوقف عن الدوران حتى يجيء

ⲡⲟⲟⲣ// ص (= ⲫⲱⲣ ب) رأى حلماً . حَلَمَ
-ⲛⲉϣⲁⲩⲡⲟⲟⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲩϣⲏ ص (أحلاماً) كانوا يرونها ليلاً

ⲡⲟⲟⲩ ص (= ⲫⲟⲟⲩ ب) اليومَ (النهارده) *to-day*
-ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̀ⲡⲁⲥⲭⲁ ص لأن اليوم هو الفصح
• ⲙ̀ⲡⲟⲟⲩ ص (= ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ب) اليوم *on to-day*
-ⲡⲉⲛⲧⲁⲩϫⲡⲟϥ ⲙ̀ⲡⲟⲟⲩ ص الذي وُلِدَ اليوم
• ⲙⲛ̀ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص من اليوم فصاعداً
• ϫⲓⲛ ⲡⲟⲟⲩ ص (= ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫⲟⲟⲩ ب) من اليوم
• ⲛ̀ⲡⲣⲟⲥⲡⲟⲟⲩ ص (= ⲛⲓⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲟⲩ ب) اليوميات
• ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲟⲩ ص إلى اليوم
• ϩⲁⲑⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲟⲩ ص (=ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ب) قبل اليوم
-ϯⲥⲟⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ϩⲁⲑⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲟⲩ ص لا أعرفه قبل اليوم
• ⲣ̄ⲡⲟⲟⲩ ص عملَ يوماً . اشتغلَ لمدة يوم
-ⲕⲛⲁⲣ̄ⲡⲟⲟⲩ ⲉⲣⲟⲓ ص ستعمل يوماً لأجلي

ⲡⲟⲣⲉ ص (ⲉϥ) (= ⲫⲟⲣⲓ ب) مُزهِر . لامِع
[راجع الفعل ص ⲡⲓⲣⲉ ب ⲫⲓⲣⲓ]

ⲡⲟⲣⲕ I. ص (ⲡ) (=ⲫⲱⲣⲕ ب) بُرنُس . فراجيّة (رداء كهنوتي)

ⲡⲟⲣⲕ II. ص (ⲡ،ⲧ) بَغل
-ⲛⲁⲛⲟⲩ ϩⲉⲛⲡⲟⲣⲕ ⲛ̀ⲧⲃⲛⲏ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص البغال البهيمية أحسن منهم
• ⲙⲁⲥⲡⲟⲣⲕ ص (= ⲧⲉⲙⲑⲁⲙ ب) بَغل صغير . مُهر
[٢صم ١٨ : ٩]

ⲡⲟⲣⲕ III. ص (ⲧ) بُعد معين في القياسات (مجهول القيمة)
-ϣⲙⲟⲩⲛ ⲛ̀ϣⲟⲡ ⲉ̀ⲡⲧⲟⲃⲉ ϣⲟⲙ ⲡⲟⲣⲕ ص ثمانية قراريط للحام ثلاثة قراريط ....

ⲡⲟⲣⲕ// IV. ص (= ⲫⲟⲣⲕ// ب) قلَعَ . اقتلَعَ . خلَعَ
-(*plants*) ⲧⲛⲛⲉϣⲡⲟⲣⲕⲟⲩ ϩⲛ̀ ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ص (النباتات): أقدر أن أقتلعها من المدينة
-ⲁⲕⲡⲟⲣⲕⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̀ ⲧⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ص خلعتنا من المَجمَع
[راجع الفعل ص ⲡⲱⲣⲕ]

ⲡⲟⲣⲥ I. ص (ⲉϥ) (=ⲫⲟⲣⲥ ب) مُتوَتِّر . مُجهَد . مُتصلِّب
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉ ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲡⲟⲣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص كانت مرثا مُجهَدة زيادة عن اللازم
-ⲡⲉϥϥⲱ ⲡⲟⲣⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ص شعره مُتصلِّب (واقف)
[راجع الفعل ص ⲡⲱⲣⲥ]

-ⲉⲓⲡⲟⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲧⲏⲣⲥ ϩⲱⲥ ϫⲁϫⲉ ص وأنا مُنفصل عن الجمع كله كعدُو
[راجع ص ⲡⲱⲣϫ ، ب ⲫⲱⲣϫ]

ⲡⲟⲥⲉ ص (ⲉϥ) (= ⲫⲟⲥⲓ ب) مَطبوخ . مَخبوز . مَحْمي . (مستوى) [رؤ ١ : ١٥]
-ϩⲁⲧ ⲉϥⲡⲟⲥⲉ ϩⲛ̀ ⲟⲩϩ̀ⲣⲱ ص فضة مُحمّاة في أتون
[راجع الفعل ص ⲡⲓⲥⲉ ، ب ⲫⲓⲥⲓ]

ⲡⲟⲥϣ, ⲡⲟϣⲥ ص (ⲉϥ) مُضطرب . مُهتَزّ . مُتحرِّك باهتزاز
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲧⲃⲧ ⲉϥⲡⲟⲥϣ ϩⲙ̀ ⲡⲙⲟⲟⲩ ⲉϥϩⲗⲟⲓⲗⲉ ص سمكة كبيرة تتنطّط في الماء وتطفو

ⲡⲟⲧⲡ̀ⲧ, ⲡⲟⲧⲡⲉⲧ ص (= ⲫⲟⲧⲫⲉⲧ ب)
١ - تفتّتَ . تناثَرَ (فعل لازم vb intr)
-ⲁⲩⲣ̀ⲃⲁⲥⲁⲛⲓⲍⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲡⲟⲧⲡ̀ⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص عُذِّب حتى تناثر لحمه على الأرض
٢ - فَتَّتَ . قطّعَ قِطعاً صغيرة (فعل متعدى vb tr)
-ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲧϣⲱϣⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲥⲁⲣⲝ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲉⲥⲡⲟⲧⲡⲉⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ص المرأة (الزانية) التي تقطع لحمها وتفتته للهلاك
-ⲧ̀ⲥⲏϥⲉ ⲥⲃ̄ ⲙⲁ ص السيف مُستعِد لتفتيت أجسادكم
٣ - أسقطَ قِطعاً drop, make fall (فعل متعدى vb tr)

ⲡⲟⲧⲥ ص (ⲉϥ) (= ⲫⲟⲣϫ ب) مَشقوق . مَفلوق
-ⲧⲃⲛⲏ ⲛⲓⲙ ⲉⲣⲉ ⲣⲁⲧⲥ ⲡⲟⲧⲥ ص كل بهيمة مشقوقة القدم [لا ١١ : ٣]
[راجع الفعل ص ⲡⲱⲧⲥ]

ⲡⲟⲧϩ// ص (= ⲫⲟⲧϩ// ب) نَقشَ . حَفَرَ . صَوَّرَ بالنقش
• **ⲡⲟⲧϩ, ⲡⲟϩⲧ** ص (ⲉϥ) مَنقوش . مَحفور
[راجع الفعل ص ⲡⲱⲧϩ ، ب ⲫⲱⲧϩ]

ⲡⲟⲩ- ص ، **ⲡⲉⲩ-** ب هم their
(أداة ملكية الغائبين للمفرد المذكر)
-ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ص ، ⲡⲉⲩⲉⲓⲱⲧ ب أبوهم

Ⲡⲟⲩⲃⲁⲥϯ, Ⲡⲟⲩⲡⲁⲥϯ ب بوبَسْطَة
(بلدة بجوار مدينة الزقازيق ، محافظة الشرقية)

ⲡⲟⲩⲛⲓ ب (ⲧ) مَخرَج . شَرج

ⲡⲟϣ//, ⲡⲁϣ// ص (= ⲫⲁϣ// ب) قَسَّمَ
-ϣⲁⲩⲡⲟϣⲟⲩ ⲁⲩⲱ ϣⲁⲩⲧⲁⲁⲩ ⲥⲛ̀ⲧⲉ ص يقسّمونها ويجعلونها اثنين
-ⲧⲁⲣⲛ̀ⲡⲟϣϥ ⲉϫⲱⲛ ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص لنقسّمها علينا مع بعضنا بعضاً
[راجع ص ⲡⲱϣ ، ب ⲫⲱϣ]

ⲡⲟϣⲛ// ص (= ⲫⲟϣⲛ// ب) كرّسَ للخدمة . رَسَمَ
-ⲁϥⲡⲟϣⲛϥ ⲛ̀ⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲟⲥ ص رسمه شمّاساً
-ⲁϥⲡⲟϣⲛⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲇⲓⲕⲱⲛ ص رسمهم وأقامهم شمامسة
• **ⲡⲟϣⲛ̄** ص (ⲉϥ) (=ⲫⲟϣⲉⲛ ب) مُكرَّس . مرسوم . مُعيَّن
-ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲡⲟϣⲛ̄ ⲉⲓⲧⲉ ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉⲓⲧⲉ ⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲟⲥ ص كل شخص مرسوم سواء قس أو شماس
-ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲉⲩⲡⲟϣ ⲥⲟⲃⲧⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧϣϣⲉ ⲉ̀ⲁⲁⲩ ص أناس مُعيَّنون واحد كل سبت للاستعدادات الواجب عملها

[راجع الفعل ص ⲡⲱϣⲛ̄]

ⲡⲟϣⲥ//, ⲡⲟϣⲥ// ⲉⲃⲟⲗ ص
١ - حَوَّلَ . حَرَّكَ turn aside (فعل متعدى vb tr)
٢ - تَحَوَّلَ . تَحرَّكَ . حَوَّدَ . مالَ (فعل منعكس vb refl)
-ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲇⲉ ⲁϥⲡⲟϣⲥϥ ϩⲁ ⲡ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲥⲁⲟⲩⲗ ص داود تحرّك من أمام شاول (مالَ لناحية أخرى) [١صم ١٩ : ١٠]
-ⲡⲟϣⲥⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص مِلْ من ورائهم (حوِّدْ عنهم) [٢صم ٥ : ٢٣]
[راجع الفعل ص ⲡⲱϣⲥ]

ⲡⲟϣⲥ, ⲡⲟϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ)
١ - مُتحيِّر . مُندَهِش . مَذهول . مَبهور . مَبهوت
٢ - غائب الوعي . مُشتَّت الذهن . مَعتوه . مَهووس
-ⲛ̀ϯⲡⲟϣⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲕ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥⲗⲓⲃⲉ ص لستُ غائب الوعي ، أنتَ الذي جُنَّ
-ⲁⲣⲏⲩ ⲉϥⲡⲟϣⲥ ⲏ ⲟⲩⲙⲱⲣⲟⲥ ص لعله مَعتوه أو مَجنون
-ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲉ ⲉⲧⲡⲟϣⲥ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲗⲟⲃⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲟⲟⲩⲧ ص النساء المهووسات والمجنونات بالرجال
• **ⲡⲟϣⲥ ⲛ̀ϩⲏⲧ** ص (ⲉϥ) مضطرب الفكر . مهتز الشخصية . مَجنون
-ⲁϥⲣ̄ ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲡⲟϣⲥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص تظاهر بالجنون . (عمل مثل المجانين) [١صم ٢١ : ١٣ ، ١٤ ، ١٥]
[راجع الفعل ص ⲡⲱϣⲥ]

ⲡⲟϩ//, ⲡⲁϩ// ص مَزَّقَ
[راجع الفعل ص ⲡⲱϩ ، ب ⲫⲱϧ]

ⲡⲟϩⲥ ص (ⲉϥ) مُتَعثِّر
[راجع الفعل ص ⲡⲱϩⲥ]

ⲡⲟϫ ص (ⲉϥ) عاشق amorous
-ⲟⲩϩⲗⲗⲟ ⲉϥⲡⲟϫ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲛⲁϫⲟ ⲉ̀ⲡϩⲁⲉ ص شيخ عاشق نفسه سينحدر إلى الهاوية

ⲡⲟϫⲧ ص (ⲉϥ) مُفرطَح . مُسَطَّح flat
-ⲉⲩⲡⲟϫⲧ ϩⲛ̀ ⲧⲉⲩⲃⲟⲧ ص مُفرطحة في شكلها

ⲡⲟϭ//, ⲡⲟⲕ// ص شَقَّ . شَجَّ
[راجع ص ⲡⲱϭⲥ]

ⲡⲟϭⲉ, ⲡⲟⲕⲉ ص (ⲧ) (=ⲫⲟϫⲓ ب) قِطعة . فَلقة . جزء :
١ - من قماش
-ⲛⲉϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲛⲧⲁⲓⲁⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲟϭⲉ ⲥⲛ̀ⲧⲉ ص الملابس التي جعلتها قطعتين (شققتها)
• ⲡⲟϭⲉ ⲛⲗⲉⲃⲓⲧⲱⲛ ص قطعة صوف (منسوج أو مشغول)
• ⲡⲟϭⲉ ⲛⲕⲁⲙⲓⲥⲉ ص جزء من القميص
• ⲡⲟϭⲉ ⲛⲧⲟⲟⲩⲉ ص شِسْع الحذاء (نَعْل الحذاء)
٢ - من خشب (فَلقات . قُرَم)
• ⲡⲟϭⲉ ⲛϣⲉ ص قطعة خشب . لوح خشب
-ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲓⲙ ⲧⲏϭ ϩⲛ̀ ϩⲉⲛⲡⲟϭⲉ ⲛ̀ϣⲉ ص كل كرسي مُثبّت بألواح خشبية
• ⲡⲟϭⲉ ⲛϣⲉ ⲙⲡⲣⲟ ص لوح الباب . ضلفة الباب
• ⲡⲟϭⲉ ⲛϣⲉ ⲙⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص خشبة الصليب
-ϩⲉⲛⲡⲉⲧⲕⲓⲛⲟⲛ ⲁⲩⲥⲙ̀ⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟϭⲉ ص خشب اللوز قسّموه إلى أجزاء
٣ - من أشياء أخرى
• ⲟⲩⲡⲟϭⲉ ⲛⲕⲁϩ ص قطعة أرض

προφητης ى (π) نَبِيٌّ

προφητια ى (ϯ) نُبُوَّة

π̅ρ̅ρε,πειρε ص نَبَتَ . لَمَعَ
[راجع الفعل ب ″ φιρι]

π̅ρ̅ς– ص أجْهَدَ . وَتَّرَ
-εκε̅π̅ρ̅ς νεκβαλ εϫ̅ν̅ πεκϫαϫε ν̅θε ν̅ουμουι ص تُسَلِّط عينيكَ على عدوكَ كالأسد
[راجع ص πωρς]

π̅ρ̅ω ص (ϯ) (= ⲫ̀ρω ب) شتاء *winter*

π̅ρ̅ϣ,περϣ ص بَسَطَ . مَدَّ
[راجع الفعل ص πωρϣ, ب ⲫωρϣ]

π̅ρ̅ϫ,περϫ ص فَرَّقَ . فَصَلَ
-π̅ρ̅ϫ πεκμανϣωπε εβολ μ̅πκοσμος ص اعزلْ مسكنكَ عن العالَم
• πρϫ ρατκ ص برجلاتك (في السبوع) . افصل رجليك عن بعضهما (للمشي)
• πρϫ ϣααρ ص فصل في الثمن . قَدَّرَ الثمن
[راجع الفعل ص πωρϫ, ب ⲫωρϫ]

π̅ς̅ταιου ص (= πιςταυ (ϥ̅) ب) تسعون (٩٠)

πω// ص (= ⲫω// ب) يخص . لِ
– تصرف مع الضمائر :
• πωι ص يَخصني πωκ ص يَخصكَ
πω ص يَخصكِ πωϥ ص يَخصه
πως ص يَخصها πων ص يَخصنا
πωτ̅ν̅ ص يَخصكم . يَخصكنَّ
πωου ص يَخصهم . يَخصهنَّ
-πωι πε π̅καϩ ص لي الأرض
[راجع ب ⲫω//]

πωλϩ,πολϩ// ص (=ⲫωλϩ ب) ١ . جَرَحَ . خَدَشَ
(فعل متعدى *vb tr*)
-ιωβ ν̅ταϥπωλϩ ν̅νεϥςαϣϥ ϩ̅ν̅ ϩενειϥτ ص أيوب خدش قروحه بمسامير
٢ . انجرح . أُصيبَ (فعل لازم *vb intr*)
-ϫε ν̅νε τεκϭιϫ πωλϩ ص حتى لا تنجرح يدكَ
• πωλϩ ε̅– ص ٣ . تكدَّرَ بسبب (انجرح قلبه بسبب)
-ν̅τεπεκϩητ πωλϩ ετςον ص قلبكَ مُتكدِّر بسبب أخ
• πωλϩ ص (π) جُرح . خَدْش . اصابة
-νανου μ̅πωλϩ ν̅ουϣβηρ ص طَيِّبة هي جراحات الصديق [أم ٢٧ : ٦]
-μ̅ν̅ λααυ μ̅πωλϩ ϩι πεκςωμα ص ليس شيئاً من الجروح في جسمكَ
-ε̅αυρ̅π̅κεπωλϩ ν̅νετουερητ ϫουεϩ ص وأيضاً أُصيبوا في أرجلهم ومشوا يعرجون
-ν̅ςαϣ μ̅ν̅ μ̅πωλϩ ص الإصابات والجروح

πωλϫ,πωλϭ,πωλκ,πολϭ// ص
أولاً : فعل لازم : (*vb intr*)
١ . وافق . رضى . طابَ نفساً *be agreed, reach satisfaction*
-εϥϣανπωλϭ καν μ̅πϥ̅πωλϭ τεννακα ν̅ρωμε εβολ ص سواء وافق أم يوافق سنطلق سراح الرجال

• ουποϭε ν̅ϩοι ν̅ϣε ص جزء خشبي في الساقية
• ποϭε μμουλϩ ص قرص شمع العسل
• ποϭε ν̅ϫωωμε ص فصل في كتاب *section of book*
-ουϫωωμε ετε ν̅ϩ̅ν̅τϥ ϥ̅ϣϣ ουποϭε μ̅ματε ص كتاب يمكن قراءة فصل فيه جيداً
• ποϭε ποϭε ص إرباً . إرباً
-ετπηϩ ν̅ποϭε ποϭε η λακμ̅ λακμ̅ ص مُمزَّقة إرباً أو لقماً
• ο μποϭε ποϭε ص صار ارباً

ποϭλε ص (ου) شَتْلَة . شجيرة

π̅ραπε ص (ϯ) تميمة . حجاب
-ταμιο νακ ν̅ουπ̅ραπε μ̅μουλϩ αυω ς̅ϩε ερος ص اصنعْ لكَ حجاباً من شمع واكتبْ عليه

π̅ραϣ ص (π) فرع *branch*
١ – في العلوم
٢ – من قناة للرى
-ετμ̅πεϣ π̅μοου ε̅π̅ραϣ ς̅ναυ ص حتى لا يقسموا الماء إلى فرعين

π̅ρειωου,π̅ριωου ص (εϥ) (=ⲫεριωου ب)
١ . لامع . زاهٍ . مُزهِر
-κα τετ̅ν̅ϩβςω εςπ̅ριωου ص اجعلوا حلتكم زاهية
-π̅ουοειν μ̅π̅ρη ετπ̅ρειωου ص أشعة الشمس اللامعة
٢ . مُزخْرَف . بَهِي [إس ٣ : ٢٢ – يع ٢ : ٢]
٣ . واضح . ظاهر
-ουϣαϫε εϥπ̅ρειωου ص كلام واضح
٤ . مزهزه
-κεζωον ον εϥπ̅ρειωου η εϥουοβϣ ص حيوان آخر مزهزه أو أبيض
٥ . مُزدَهِر . مُنتَعِش
-εκουοολε αυω εκπ̅ρειωου ϩ̅μ̅ πεκωνϩ ص أنتَ منتعش ومزدهر في حياتكَ

πρεπι,ερπ̅ρεπι ب.ى يليق . ينبغي

πρεςβια ى (ϯ) شفاعة

πρεςβυτερος ى (π) قس . شيخ

π̅ρεςραςτ ص (εϥ) مُتصلِّب الشَّعْر (من التعب والخوف)
-π̅ϥω ετπ̅ρεςραςτ ϩα π̅ϩοτε ص الشعر متصلب (واقف) من التشنج

π̅ρηϣ ص (π) (= ⲫ̀ρηϣ ب) ١ . فِراش . حَصير
٢ . غطاء . بَطَّانِيَّة . لِحاف [أم ٢٢ : ٢٧]
-ερε πεϥπ̅ρηϣ ϭοολε μ̅μοϥ ص غطاؤه يلفه
-αϥ̅νκοτκ αυω αϥνουϫ μ̅πεπρηϣ εϫωϥ ص نام وطرح فوقه الغطاء
-ϥι μ̅πεπρηϣ ετϩιϫωϥ ص ارفعْ اللحاف الذي فوقه
• πρηϣ νςορτ ص بطانية صوف

π̅ριμμενου ص (ου) هندبا (نوع نبات)

π̅ρ̅μεϩ ص (ου) مَعْصَرَة زيت
[راجع ص.ب μεϩ]

προςουςνου ب ى وَقتى . زَمَنى . مؤقت

-ⲏ ⲛ̄ⲅ̄ⲡⲱⲗⲕ ⲏ ⲛ̄ⲅ̄ⲣⲁϣⲉ ⲛ̄ⲕⲉϩⲱⲃ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁϥ ص
إما أن توافق أو تكفيها بتصرف آخر
either be agreed or be content

٢ - حاولَ . اجتهدَ
-ϯⲛⲁⲡⲱⲗϫ ⲛ̄ϩⲉ ⲛⲓⲙ ص سأحاول بكل الطرق
I will endeavour in all ways

٣ - بلَغَ (هدفاً) . حَصَّلَ . استوعبَ
-ⲁϥϯⲥ̄ⲃⲱ ⲛⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̄ϣⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲓϣ̄ⲡⲱⲗϭ ص
علّمني بمقدار ما يمكنني تحصيله

٤ - قضى نحبه
-ⲁⲓϩⲱⲛ ⲉ̀ⲡⲱⲗϫ ص على وشك الانحلال (الموت)
about to be relieved

ثانياً : فعل متعدى

١ - أعتقَ . أفرَجَ عن

٢ - بتَّ . حَسَمَ . أنهى موضوع . حلَّ مشكلة . فصلَ فى قضية
[٢صم ١٤ : ٦]
-ⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲧⲛⲁⲃⲱⲕ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉϥⲡⲟⲗϭⲟⲩ
ليس من يذهب ويفصل بينهما [٢صم ١٤ : ٦] ص

٣ - ساومَ . فاصَلَ (فى الثمن)
-ⲙ̄ⲡⲓⲡⲱⲗϫ ϣⲁⲣ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲕ ϩⲟⲗⲱⲥ ص أساوم
(أفاصل) معكَ فى الثمن اطلاقاً
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲡⲱⲗϭ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲏⲕⲉ ص طيّبتم (نفس) الفقير

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲙⲛ̄ ص ١ - اتفقَ (مع شخص)
-ⲧⲉⲛⲛⲁⲡⲱⲗϭ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲕ ص سنتفق معكَ

٢ - أقرَّ (موضوعاً) . سوَّى (موضوعاً)
-ⲛ̄ⲧⲁⲡⲱⲗϭ ⲙⲛ̄ ⲛⲁϩ̄ⲃⲏⲩⲉ ص لكي أسوِّي أموري
-ⲁⲩⲡⲱⲗϭ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ⲡⲁⲓ ص سوّوا هذا الأمر .
اتفقوا على هذا الأمر
-ⲉϥⲟⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ϣⲁⲛⲧⲁⲡⲱⲗϭ ⲡⲁϩⲱⲃ ⲛ̄ⲙ̄-
ⲙⲁϥ ص محبوس حتى أسوِّي أمري معه

• *2.* ⲛ̄- ص توصَّلَ إلى
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲙⲉⲕϣ̄ⲡⲱⲗϫ ⲛ̄ⲛ̄ⲧⲥ ص إذا يمكنكَ
if cannot manage to bring it التوصُّل إلى احضارها

• *3.* ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉ ⲟⲩⲁ ⲉⲓⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲧⲙ̄ⲥⲱⲧⲙ̄ ⲛ̄ⲧ
ⲙⲉϣⲡⲱⲗϭ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص لا تدع أحداً يعرف لئلا
يسمعوا فلا يمكننا أن نقنعهم

• ⲡⲟⲗϭ ⲉ̀ⲃⲟⲗ,ⲡⲱⲗϫ ⲉⲃⲟⲗ ص . ١ - وصل إلى نتيجة
أنهى (مسألة أو مشكلة) . أقرَّ . فصلَ . تفكّكَ (فعل لازم *vb intr*)
-ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲡⲱⲗϭ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲓⲣ̄ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲛⲁⲉϩⲏⲩ ص
لكى أنتهى من تشغيل أبقارى
-*send us* ⲥⲓⲡⲡⲟⲛ ⲛ̄ⲥⲉϩⲓⲥⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉ ⲡ̄ϩⲱⲃ
ⲡⲱⲗϭ ⲉⲃⲟⲗ ص *ارسل لنا* كتاناً للغزل قبل أن يتوقف العمل
(يصل إلى نهايته)
-ⲁ ⲡⲉϥⲧⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲕⲟⲟϩ ⲛ̄ⲧϣⲏⲧⲉ ⲡⲱⲗϫ ⲉⲃⲟⲗ
ص أربع زوايا الصنم تفكّكَت
-ⲛⲉϫⲟⲓ ⲁⲩⲕⲱϣ ⲁⲩⲱ ⲡⲱⲗϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲩ-
ⲉⲣⲏⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲙⲏⲣ ⲁⲛ ص الجدران تحطمت وتفكّكت
من بعضها البعض لأنها غير مُثبّتة (مربوطة)

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ- ص تحرَّرَ من
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲛ̄ⲛⲁⲡⲱⲗϭ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲧⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ص كي
أنجو من القصاص

• 2. ⲙⲛ̄ ص وصل إلى اتفاق مع
-ⲁⲛⲡⲱⲗϭ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ϩⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ
اتفقنا مع بعضنا بعضاً على كل شيء ص

• *3.* ⲛ̄- ,*4.* ϩⲛ̄ ص تحرَّرَ من . فارقَ
-ⲛ̄ⲧⲉⲕⲡⲱⲗϭ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲗⲟⲓϭⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲃⲉ حتى ص
تتحرر من سبب الخطية
-ⲁϥϩⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲱⲗϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲃⲓⲟⲥ ص
أوشك أن يفارق الحياة
-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉϥⲡⲱⲗϭ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ قبل ص
أن ينتقل من هذا العالم
-ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲙ̄ⲡⲛ̄ⲡⲱⲗϭ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ تعتق ص
من الخطايا

٢ - حرَّرَ . أعتقَ من . أفرَجَ عن . بتَّ . حَسَمَ (أمراً) . أنهى (حياة)
(فعل متعدى *vb tr*)
-ⲛ̄ϣⲡⲏⲣⲉ ⲙⲉϣⲡⲉⲗϭ ⲛⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲕ
ⲗⲁⲥⲓⲥ ص المعجزات لا يمكنها أن تعتق أولئك من القصاص
-ⲙ̄ⲡϥⲱⲥⲕ ⲉ̀ⲡ
ⲧⲁϥⲉⲓ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲟⲩ ص يتأخر أن يرضى كل واحد
من الذين أتى لأجلهم
-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲁϥⲡⲟⲗϭⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲓⲡⲉ ص
النفس أنقذها من الخزى

ⲡⲱⲛ,ⲡⲱⲱⲛ ص (= ⲫⲱⲛ ب) ١ - انسكبَ . فاضَ
[أم ٥ : ١٦]
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉ ⲛⲉⲕⲙⲟⲟⲩ ⲡⲱⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص لا تجعل مياهكَ
تنسكب

٢ - سكَبَ . دلَقَ . أراقَ
[راجع الفعل ب ⲫⲱⲛ]

ⲡⲱⲛⲕ,ⲡⲱⲛⲅ̄,ⲡⲉⲛⲕ-,ⲡⲟⲛⲕ// ص(=ⲫⲱⲛⲕ ب)
١ - نزَحَ . اغترَفَ . غرَفَ . سحَبَ (بطلمبة أو بغيرها)
bail or draw water or other liquid
-... ⲉ̀ϫⲱⲗϩ ⲏ ⲉ̀ⲡⲱⲛⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲙⲟⲟⲩ ليغرف ص
أو ينزح المياه
-ⲙ̄ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲁ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲓⲕⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲟ
ⲙⲟⲟⲩ ⲉϥⲡⲱⲛⲅ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲡⲏⲅ̄ⲏ ص مثل رجل يرغب أن
يحفر ليبحث عن ماء فيفجّر ينبوعاً

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ϩⲛ̄ ص غرَفَ فى
-*gall in vessel* ⲛⲉⲧϥⲓ ⲏ ⲛⲉⲧⲡⲱⲛⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص
مُرٌ فى إناء يحملون أو ينزحون منه

• 2. ⲛ̄ⲥⲁ ص استقى من
-ⲉϥϫⲱⲗϩ ⲁⲩⲱ ⲉϥⲡⲱⲛⲅ̄ ⲛ̄ⲥⲁ ⲧ̄ⲡⲏⲅ̄ⲏ ص
يغترف ويستقى من النبع
-*if you send cammels* ⲛⲁⲓⲛⲁⲡⲱⲛⲕ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص إذا
I will draw for them أرسلتَ الجمال سأستقى لها

٢ - نقَلَ . حمَّلَ . أوسَقَ (سفينة أو عربة)
-ⲉϥϥⲓ ⲱⲛⲉ ⲏ ⲉϥⲡⲱⲛⲕ ص يحمل أحجاراً أو ينقل
-ⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̄ϩⲱⲙ ⲛ̄ⲡⲣⲟⲩϩⲉ ⲥ̀ⲙⲏ ⲙ̄ⲡⲱⲛⲅ̄ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲉ ص
(*فى صناعة النبيذ*) : صوت الدّوس مساءً ، وصوت السّحب صباحاً
-ⲁϥⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲛ̄ⲛⲣⲉϥⲕⲱⲧ ⲉⲧⲣⲉⲩϩⲗ̄ ⲟⲙⲉ ⲁⲩⲱ
ⲉⲧⲣⲉⲩⲡⲛ̄ⲅ̄ ⲧⲱⲃⲉ ص أمر البنائين أن يجرفوا الطين وينقلوا
الطوب
-ⲉⲩⲡⲱⲛⲅ̄ ⲛ̄ϩⲉⲛⲉⲃⲣⲏⲩⲉ ⲏ ϩⲉⲛⲕⲉϩ̄ⲛⲁⲁⲩ ص
ينقلون الحبوب إلى أوعية أخرى
-ⲛⲉϣⲉ ⲛⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ⲛ̄ⲅ̄ⲡⲟⲛⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ص كثير هو
العنب الذى تنقله إلى البيت

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ϵϫⲛ̄ ص كَوَّمَ على *pile upon*
-ⲉⲩⲡⲏⲥ ⲕⲁϩ ⲉϫⲱⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲉⲩⲣⲓⲙⲉ يهيلون ص ترابا على رؤوسهنّ ويبكين

• *2.* ϩⲛ̄ ص نقل من
-ⲛ̄ⲏⲣⲡ ⲉⲧⲕ̄ⲛⲁⲡⲟⲛⲕϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲉⲓⲱⲙ النبيذ ص الذى ستنقله من معصرتك

• *3.* ⲉϩⲟⲩⲛ ص نقل إلى داخل
-*amount of corn* ⲉⲧϥ̄ⲛⲁⲡⲱⲛϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲁⲡⲟⲑⲏⲕⲏ ص كمية من القمح الذى سيُنقل إلى مخازنه
-ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲟⲩⲏⲓ ϣⲁⲛⲧϥ̄ⲡⲱⲛⲕ ⲛ̄ⲛⲉϥⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص أعطاه بيتاً لينقل إليه متعلقاته

• *4.* ⲉϩⲣⲁⲓ ص أفرَغَ . نَزَحَ . نَقَلَ
-ⲁϥⲡⲟⲛⲕϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ص نقله . نزحه

πωρκ,πєρκ–,πορκ// ص (= φωρκ ب)
١ . قَلَعَ . اقتَلَعَ . استأصَلَ . نَزَعَ [لا ١٤ : ٤٠ ص] (فعل متعدى *vb tr*)
-ⲁ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲡⲱⲣⲕ ⲙ̄ⲡⲥⲉⲉⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ص الرب اقتلع بقية (عبادة) الأوثان
-ⲁϥⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩⲡⲱⲣⲕ ⲙ̄ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص أمر أن تُقلَع عيناه
٢ . انقَلَعَ . بادَ . انمَحَى (فعل لازم *vb intr*)
-ⲡⲛⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲛ̄ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲛⲁⲡⲱⲣⲕ ⲁⲛ أصل الصدِّيقين ص لا يُستأصَل [أم ١٢ : ٣٠]
-ⲛ̄ⲧⲁ ⲛⲉⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲡⲱⲣⲕ ص الذين مُحيَت أفكارهم
-ⲁ ⲧⲉϥⲁⲗⲱ ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲱⲣⲕ ⲁⲩϩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص انقلعت عيناه ووقعتا على الأرض
-ⲁⲧⲉⲥⲯⲩⲭⲏ ⲡⲱⲣⲕ ⲁⲩⲱ ⲁⲥⲙⲟⲩ ص روحها (نفسها) طلعت وماتت

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ϩⲛ̄ ص ١ - نزع من *pluck from*
-ⲛ̄ⲣⲱⲧ ⲙ̄ⲡⲓϣ̄ⲡⲟⲣⲕⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ النباتات ص استطيع اقتلاعها من المدينة
-*vices* ⲡⲟⲣⲕⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ الرذائل انزعوها عنكم ص
٢ - توغّلَ فى . انحشَر فى . تدخّلَ
-ⲣⲟⲉⲓⲥ ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉⲕⲕⲁⲁϥ ⲉ̀ⲡⲱⲣⲕ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص احترس حتى لا تتركه يتدخل فى الإيمان

• *2.* ⲛ̄ⲥⲁ ص قَطَفَ . اقتطفَ
-ⲛⲉⲓⲉⲃ ⲙ̄ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲥⲉⲡⲱⲣⲕ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ص مخالب الشيطان تقتلع عيوننا

• *3.* ϩⲓϫⲛ̄ ص
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲧ̄ⲃⲛ̄ⲛⲉ ⲡⲱⲣⲕ ϩⲓϫⲱϥ ص . تنمو فوقه النخلة

• *4.* ⲉⲃⲟⲗ ص قَلَعَ . اقتَلَعَ . فَصَلَ
-ⲧⲉⲕⲛⲟⲩⲛⲉ ⲁⲩⲡⲟⲣⲕⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲟⲛϩ ص قد اقتُلِعَ أصلكَ من أرض الأحياء
-ⲁⲕⲡⲟⲣⲕⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧ̄ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ فصلتنا من ص المجمع

• **πωρκ** ص (ت) اقتلاع . استئصال
• **πωρκ ϩнт** ص (ت) غَمٌّ . كآبة . حُزن قلب *breaking of heart*

(πωρc),πρ̄c–,πορc// ص ١ . أوتَرَ . توتَّر *stretch, strain* (فعل لازم *vb intr*)
٢ . تفرّسَ . نظر بحِدَّة . نظرَ بتحدِّى (فعل متعدى *vb tr*) *look boldly*

• **πορc** ص (ت) شىء يُفرَد (حصيرة أو ستارة)

πωρϣ,πєρϣ–,πορϣ// ص بَسَطَ . مَدَّ . فَرَشَ
-ⲁ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲡⲱⲣϣ ⲙ̄ⲡⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ النور انتشر ص فى أرجاء المكان
-ⲧⲁⲡⲓⲥ ⲙ̄ⲡⲱⲣϣ ص بساط الفرش
-ⲕ̄ⲛⲁⲡⲱⲣϣ ⲛ̄ϩⲉⲛϫⲃ̄ⲃⲉ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ تجمع (تنثر) جمْر نار على رأسه [أم ٢٥ : ٢٣] ص
-ⲁⲓⲡⲱⲣϣ ⲙ̄ⲡⲁⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛ̄ⲛⲁϩⲣⲁϥ بسطتُ فكرى ص أمامه
-ⲁϥⲡⲱⲣϣ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̄ⲁⲡⲁ Ⲃⲓⲕⲧⲱⲣ ⲛ̄ⲧⲉϥⲥⲧⲟⲗⲏ بسط على أنبا فيكتور حُلّته ص

• **πωρϣ євoλ** ص نَشَرَ
-ⲁϥⲡⲱⲣϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ص فرض صوماً

• **πωρϣ єϩoγн** ص اخترَقَ . تخلّلَ . تسلّلَ
-ϩⲓⲏ ⲙ̄ⲡⲱⲣϣ ⲉϩⲟⲩⲛ ص طريق التسلل
[راجع الفعل ب φωρϣ]

πωρϫ,πєρϫ–,πορϫ// ص (= φωρϫ ب)
١ . فرّقَ . فَصَلَ (فعل متعدى *vb tr*)
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉϥϭⲟⲟⲙⲉ ... ϣⲁϥⲡⲱⲣϫ ⲛ̄ϩⲉⲛϣ̄ⲃⲏⲣ الرجل الأعوج ... يفرِّق الأصدقاء [أم ١٦ : ٢٨] ص
٢ . افترَقَ . انفصَلَ (فعل لازم *vb intr*)

• **πωρϫ є–** ص ١ - افترق عن . انفصل عن
-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲟⲩⲉϣ ⲡⲱⲣϫ ⲉ̀ⲛⲉϥϣ̄ⲃⲉⲉⲣ الرجل ص الذى يريد أن ينفصل عن أقرانه [أم ١٨ : ١]
-ⲉⲕⲛⲁⲡⲱⲣϫ ⲉⲣⲟⲓ ? ص هل ستفارقنى ؟
-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ϣⲁⲩⲡⲟⲣϫⲟⲩ ⲉⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ ⲉ̀ⲕⲉⲙⲉⲣⲟⲥ ص النفس والجسد ينفصلان إلى جهة ولكن الروح فإلى جهة أخرى
٢ - تخلّص من *get rid of*
-ⲉⲩ ⲥⲱⲟⲩ ص يريدون أن يتخلّصوا من الخادم ويتركونه وراءهم
٣ - انقسم إلى *devide into*
-ⲁⲥⲡⲱⲣϫ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲙⲏⲏⲧⲉ ⲁⲥⲣ̄ⲥ̄ⲛⲁⲩ انقسمت من ص وسطها وصارت اثنين

• **πωρϫ євoλ** ص فَصَلَ . أفرقَ . أفرزَ
-ⲁϥⲡⲱⲣϫ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲁⲃⲉⲕⲉ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲧⲃ̄ⲛⲟⲟⲩⲉ ص أفرزَ لى أجْرى من الماشية
-ⲁϥⲡⲱⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲥⲁϣϥ ⲙ̄ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ انقسم ص إلى سبعة أسرار

• **πωρϫ,πєρϫ євoλ** ص (ت) افتراق . انفصال
-ⲡ̄ⲡⲱⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲥⲱⲙⲁ ص انفصال النفس عن الجسد

• **ϯπωρϫ,ϯ νογπωρϫ,єιρє νογπωρϫ** ص عمل انقساماً . أحدثَ انقساماً *mae division*
-ⲛⲉⲧϯ ⲛ̄ⲟⲩⲡⲱⲣϫ ⲟⲩⲧⲉ ⲡⲉⲓⲱⲧ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϣⲏⲣⲉ ص الذين يفصلون (يفرّقون) بين الآب والابن
-ⲛ̄ⲛⲉⲕⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲡⲱⲣϫ ص لا تعملْ انقسامات
-ⲁⲣⲉϯ ⲛ̄ⲟⲩⲡⲱⲣϫ ⲛⲁⲛ ⲛⲙ̄ⲙⲉ ص عملتِ فرقًا بيننا وبينكِ

• **ατπωρϫ євoλ** ص غير مُنفصِل . مُلازم
-ⲛ̄ⲧⲟ ⲟⲩⲁⲧⲡⲱⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲟ أنتِ ص غير منفصلة عن الذين يحبونكِ

• **ρατπωρϫ** ص صار مُلازماً . صار غير مُفترق

-ⲁϥⲣ̄ⲁⲧⲡⲱⲣϫ ⲉⲣⲟ ⲛ̄ϭⲓ ⲡⲉⲡⲛ̄ⲁ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص لازمكِ الروح القدس

• ⲙⲁⲛⲡⲱⲣϫ ص *fronter* حَدٌّ (فاصل) . مكان الفصل

• ⲣⲉϥⲡⲱⲣϫ ص مُقسِّم . مُفرِّق

• ϭⲓⲛⲡⲱⲣϫ ص افتراق . انفصال . مفارقة . تفريق . تفرُّق

-ⲧ̄ϭⲓⲛⲡⲱⲣϫ ⲉⲣⲟⲛ ⲛ̄ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص مفارقة العذراء لنا

-ⲧ̄ϭⲓⲛⲡⲱⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲁⲥⲡⲉ ص تفرُّق اللغات

ⲡⲱⲧ ص (ب =ⲫⲱⲧ) ١ . هَرَبَ . فرَّ . جَرَى . أسرعَ . رَكَضَ
[أي ٢٣ : ١٤ ص]

-ⲁⲩⲡⲱⲧ ⲁⲩⲗⲟ ϩⲁⲣⲟⲓ ص هربوا وفارقوني

-ⲛ̄ⲛⲉⲛⲣ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲁⲕⲡⲱⲧ ص تعمل لكَ شيئا رديئا حتى أنكَ هربتَ

٢ . لَجَأَ

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̄- ص, *2.* ⲉⲣⲁⲧ ص, *3.* ⲉϫⲛ̄ ص, *4.* ϣⲁ ص
فرَّ إلى . جرى نحو . لجأ إلى

-Ⲓⲥ ϥ̄ⲛⲁϯ ⲧⲟⲟⲧϥ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲡⲱⲧ ⲉⲣⲁⲧϥ ص يسوع يساعد الذين يلجأون إليه

-ⲁⲕⲡⲱⲧ ⲉⲣⲁⲧ ص أنتَ لجأتَ لي [١صم ٢٢ : ٢٣]

• *5.* ⲉⲧⲛ̄ (ⲉⲧⲟⲟⲧ≈) ص مرَّ إلى يد *pass through the hands*

-ⲙⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉ ⲧⲁⲥⲏϥⲉ ⲡⲱⲧ ⲉ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲛ̄ⲕⲉⲟⲩⲁ ص لا تجعلْ سيفي يقع في يد شخص آخر

• *6.* ⲛ̄- ص, *7.* ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص, *8.* ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ص, *9.* ϩⲁ ص
هَرَبَ من . أفلت من

-ⲁⲩⲡⲱⲧ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄ⲡϩⲁⲡ ص هربوا من الحُكم

-ⲁⲩⲡⲱⲧ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ ⲁⲩⲃⲱⲕ ⲉ̄ⲕⲉⲙⲁ ص انطلقوا من عندي وذهبوا إلى مكان آخر

-ⲡⲓⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲥ ⲁϥⲡⲱⲧ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ص السوط سقط من يده

-ⲛⲁϣⲁϫⲉ ⲥⲉⲛⲟⲩ ⲉ̄ⲡⲱⲧ ⲉ̄ⲑⲏ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ ص *outrun me* كلماتي على وشك أن تفلت مني

-Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲁϥⲡⲱⲧ ϩⲁ ⲡ̄ϩⲟ ⲛ̄Ⲏⲥⲁⲩ ص يعقوب لما فرَّ من وجه عيسو

• *10.* ⲙⲛ̄ ص سَعَى مع . سايرَ . هَرَبَ مع

-ⲁⲓⲡⲱⲧ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲕ ⲉ̄ⲧⲉⲣⲏⲙⲟⲥ ص هربتُ معكَ إلى البرية

• *11.* ϩⲛ̄ ص ١ - توغَّلَ في . انهمَكَ في . تاهَ في

-ⲟⲩⲟⲉⲓ ⲛ̄ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲉⲩⲡⲏⲧ ϩⲛ̄ ⲛⲉ̄ϩⲃⲏⲩⲉ ⲛ̄ⲧ̄ⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ص وَيْل لأناس مُنغمسين في أعمال الخدمة

-ⲧⲉⲛϭⲉⲡⲏ ⲉ̄ⲧⲱⲙⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲡⲱⲧ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲛ̄ϩⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص نُسرع لدفن الميت لننهمك في أعمالنا الباطلة

٢ - هرب من

-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲧ̄ⲗⲩⲡⲏ ⲡⲱⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص حيث يهرب منه الحزن

• *12.* ϩⲏⲧ≈ ⲛ̄- ص هرب من . هرب من أمام

-ⲛⲉⲧⲡⲱⲧ ϩⲏⲧⲥ ص الذين يهربون منها

• *13.* ϩⲁϩⲧⲛ̄, ϩⲁⲧⲛ̄ ص لَجأ إلى

-ⲁⲓⲡⲱⲧ ϩⲁⲧⲏϥ ص لجأتُ إليه

• *14.* ⲛ̄ⲥⲁ ص جرى وراء . تَبِعَ . طارَدَ . سَعَى نحو . بادَرَ إلى

-ⲛ̄ⲧⲁϥⲡⲱⲧ ⲁⲛ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡ̄ⲧⲁⲓⲟ ص يسعَ في طلب (وراء) الكرامة

-ⲁϩⲣⲱⲧⲛ̄ ⲧⲉⲧⲛ̄ⲡⲏⲧ ⲛ̄ⲥⲱⲓ ص ما بالكم تطاردونني

• *15.* ⲉⲃⲟⲗ ص هَرَبَ

- مع الحروف الآتية :

• *a.* ⲛ̄- , *b.* ϩⲁⲑⲏ , *c.* ϩⲛ̄ , *d.* ϩⲓⲧⲛ̄ , *e.* ϩⲏⲧ≈ ص
هَرَبَ من . نَجَا من . انطلقَ

-ⲛ̄ⲧⲁϣϭⲙ̄ϭⲟⲙ ⲉ̄ⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ص لكي أقدر أن أنجو من العقاب الذي سيحل

-ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧϫⲁϫⲉ ⲛⲓⲙ ص لنهرب من كل عداوة

-ⲁⲩⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲡⲏⲧ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص هربوا من مطاردهم

-ⲙⲁⲣⲟⲩⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲧⲁϩⲏ ص ليبتعدوا عني

-ⲙⲁⲣⲛ̄ⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧϥ ⲙ̄ⲡϣⲓⲡⲉ ص لنبتعد (لنهرب) عن الفضيحة

-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉϥⲟⲩⲱ ⲉϥϫⲱ ⲛ̄ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲁϥⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲟⲧϥ ص لما فرغ من هذا الكلام انطلق

• *f.* ⲉ- , *g.* ϩⲓⲣⲁⲧ≈ ص جَرَى نحو . لَجأ إلى . أسرع إلى
run after, run at

-ⲁⲩⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡ̄ϯⲙⲉ ص لجأوا إلى البلدة

-ⲉϥⲛⲁⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲁⲧⲛ̄ ⲛ̄ϥϣⲟⲡⲧⲛ̄ ⲉⲣⲟϥ ص يُسرع إلينا ويقبلنا

• *16.* ϩⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄- ص فرَّ من . ابتعد عن

-ⲡⲱⲧ ϩⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲉⲓⲕ ص اهربوا من الزنا

• *17.* ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص انحَدَرَ

-*steps* ⲉⲩⲡⲏⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̄ⲡⲉⲓⲟⲙ ص دَرَجات منحدرة نحو البحر

• *18.* ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ص *run behind or after* جَرَى وراء

-ⲁϥⲡⲱⲧ ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ⲛ̄ⲛϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ص جرى وراء الخدم

• *19.* ⲉϩⲟⲩⲛ ص التجأ إلى . اندفع نحو . اقتحَمَ

-ⲛⲉⲧⲛⲁⲡⲱⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱⲟⲩ ص الذين يلتجئون إلى جيرانهم (مَنْ بطرفهم)

-ⲡ̄ⲁⲇⲁⲙⲁⲥ ⲉϥⲡⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁ ⲟⲩⲙⲏⲏϣ ⲧⲉⲭⲛⲏ ص الماس داخل في فنون كثيرة

• *20.* ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ص سَرَى في

-ⲡⲉⲕⲙⲁϩ ⲛⲁⲡⲱⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲕⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ص الأ سينتقل(سيهرب) إلى داخل جسمكَ .

• *21.* ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص انقضَّ على

-ⲟⲩⲡⲁϩⲥ ⲉ̄ϣⲁⲣⲉ ⲛⲉⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ϫⲱⲥ ص فريسة الوحوش تنقض عليها

• ⲡⲱⲧ ⲛ≈ ص (مع الضمائر) رَحَلَ . ارتحَلَ

-ⲧⲱⲛⲕ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲡⲱⲧ ⲛⲁⲛ ص قُمْ لنرحل

-ⲛ̄ⲧⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲁϥⲡⲱⲧ ⲛⲁϥ ⲛ̄ϩⲱⲡ ص لمَّا شُفِيَ رَحَلَ في الخفاء

• ⲡⲏⲧ ص (ⲉϥ) (= ⲫⲏⲧ ب) ١ - هارب . فارٌّ
٢ - جارٍ . مُهرول

-ⲁϥϭⲱ ⲉϥⲡⲏⲧ ⲉ̄ⲡⲓⲥⲁ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲓ ص استمر مهرولاً من ناحية إلى أخرى

• ⲡⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (ⲉϥ) لاجئ

-ⲛ̄Ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ, ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲡⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ص اليهود هربوا منه (ولكن) المرأة لجأت إليه

• ⲡⲏⲧ ⲉⲡϫⲓⲥⲉ ص (ⲉϥ) طالع إلى فوق . صاعد

-ⲟⲩϣⲏⲛ ⲉϥⲡⲏⲧ ⲉ̄ⲡϫⲓⲥⲉ ص شجرة طالعة إلى فوق

• ⲡⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص (ⲉϥ) مُندفع نحو

-ⲧ̄ϭⲟⲙ ⲉⲥⲡⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ص القوة المندفعة داخلي

٢ - شوّه
شوّهوه [١صم ٣١ : ٩] ص -ⲁⲩⲡⲟⲟⲛϥ
٣ - زعزع [١كو ١٥ : ٥٨]
٤ - نقل [١صم ٥ : ٨ ، ٩]
لما نقل الوالي ص -ⲛ̄ⲧⲉⲣⲟⲩⲡⲱⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲡϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ
٥ - عزل [اع ١٣ : ٢٢ ص] (ب ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉⲃⲟⲗ =)
ص -ⲡⲉⲧⲧⲱϣ ⲛ̄ⲛ̄ⲣ̄ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲉϥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ
الذي يقيم الملوك ويعزلهم
٦ - ترجم (نقل إلى لغة أخرى)
ص -ⲛ̄ⲧⲁⲩⲣ̄ⲡⲕⲉⲡⲟⲟⲛⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲁⲥⲡⲉ ⲙ̄ⲙ̄ⲛ̄ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ
ترجموها أيضاً إلى اللغة اليونانية
– مع الحروف الآتية :
• 1. a. ⲉ̄- ص (vb intr فعل لازم) تحوّل إلى . تغيّر إلى . انقلب إلى
be changed to, turn toward
إذا ص -ⲁⲩϣⲁⲛϩⲓⲛⲓⲙ ϣⲁⲩⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉ̄ⲕⲉϩⲱⲃ
نعسوا يتحوّلون إلى عمل يدوى آخر
ص -ⲡ̄ⲥⲟⲣⲧ ⲁϥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲧⲏⲡⲉ ⲛ̄ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̄ⲁⲧⲁⲛ
الصوف يتحوّل إلى عدد من الأشكال الملوّنة
• b. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص (نفس المعانى)
استغرقتُ فى النوم ص -ⲁⲓⲡⲱⲛⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲧϩⲓⲛⲃ
-ⲛ̄ϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ⲁⲩⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉϩⲟ
ⲛⲟⲩⲧⲉ ص الهراطقة تحوّلوا إلى الإلحاد
-*Epicureans* ⲥⲉϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲯⲩⲭⲏ ϣⲁⲥⲡⲱⲱⲛⲉ
ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲧⲉⲓⲱ ⲏ ⲟⲩⲏⲛ ص الأبوقريون يقولون أن
النفس تتحوّل إلى حمار أو قرد
• c. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص *cross over* انتقل إلى . ارتحل إلى
[١صم ٥ : ٨]
-ⲙⲁⲣⲛ̄ⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲧϩⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲏⲩⲉ
لنرتحل إلى المدينة التى فى السموات
ص
• d. ⲉ̄- ص حوّل إلى . غيّر إلى . نقل إلى . قلّب إلى
(*vb tr* فعل متعدى)
-ⲁⲩϭⲱ ⲉⲥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ (ⲙ̄ⲡϫⲱⲱⲙⲉ) ⲉ̄ⲡⲉⲓ-
ⲥⲁ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲓ ص استمرّت تقلّب فيه (فى الكتاب) من هنا
إلى هنا
ص -ⲡⲏⲣⲡ ϣⲁϥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲡϩⲏⲧ ⲉⲧⲟⲩⲛⲟϥ
الخمر تنقل القلب إلى حالة ابتهاج
-ⲁϥⲡⲟⲟⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧ̄
ⲍⲱⲟⲛ ⲛ̄ⲗⲟⲅⲓⲕⲟⲛ ص غيّرهم من البهيمية إلى حيوانات
ناطقة
-ⲛ̄ⲧⲁⲛⲡⲱⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲥⲏ
ⲙⲉ ⲛ̄ⲁⲡⲁⲥ ⲉ̄ⲡⲉⲓϫⲱⲱⲙⲉ ⲙ̄ⲃ̄ⲣ̄ⲣⲉ ص لما نقلنا
الكلام المكتوب فى الكتاب القديم إلى هذا الكتاب الجديد
• 2. ⲉϫⲛ̄ ص قلّب على . انقلب على
-ⲡⲉⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̄ⲇⲓⲟⲕⲗ
ϫⲱϥ ص عرش دقلديانوس انقلب عليه
-ⲛⲉⲧⲥⲟⲛϩ ⲛ̄ⲧⲡ
ⲧⲟⲛ ⲛⲁⲩ ⲙ̄ⲡϣⲉ ص المقيدون تنقلهم إلى الناحية التى تريحهم ص
من المقطرة
• 3. ⲛ̄- ص *move from* نقل من
-ⲛⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲉⲕⲡⲱⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲙ
ⲙⲁ ص ثرواتك تنقلها من مكان إلى مكان
• 4. ⲛ̄ⲥⲁ ص *turn continueously* قلّب بصفة مستمرة
-ⲕⲁⲁϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ⲉϥϩⲏⲙ ⲛ̄ⲅ̄ⲡⲱⲱⲛⲉ ⲛ̄-
ⲥⲱϥ ص ضعه فى ماء ساخن وقلّبه

• ⲣⲉϥⲡⲱⲧ ص (= ⲣⲉϥⲫⲱⲧ ب) *runner* عدّاء
[أم ٦ : ١١]
-ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ϣⲁⲩⲥⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲉϥⲡⲱⲧ ⲉϥⲁⲥⲱⲟⲩ
تمر الأيام مثل عدّاء مُسرع ص
• ϭⲓⲛⲡⲱⲧ ص (ⲧ) ١ - جرى . هروب
هروب من الخطية ص -ⲟⲩϭⲓⲛⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲃⲉ
٢ - مَسلك . سُلوك . سَبيل . لُجوء *course*
ص -ⲙⲁⲣⲉ ⲧⲉⲕϭⲓⲛⲡⲱⲧ ϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲕ ⲉⲥⲟⲣϫ
ليكن سلوكك (سَعْيك) وطيداً
لُجوءك إليه ص -ⲧⲉⲕϭⲓⲛⲡⲱⲧ ⲉⲣⲁⲧϥ
• ⲙⲁⲙⲡⲱⲧ ص ١ - حَلْبة سباق *race course*
حلبة سباق الخيول ص -ⲡ̄ⲙⲁⲙⲡⲱⲧ ⲛ̄ⲛⲉϩⲧⲱⲱⲣ
٢ - مَلْجأ . مأوى . مَهْرَب
-ⲡ̄ⲙⲁ ⲉ̄ϯⲛⲁⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲁ
المكان حيث أطلب مأوىً لنفسى [١صم ٢٢ : ٢٣] ص ϫⲏ ⲉⲣⲟϥ
يبحثوا ص -ⲙ̄ⲡⲟⲩϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲙⲁⲙⲡⲱⲧ ⲉⲣⲟϥ
عن مأوى له

ⲡⲱⲧⲥ ص **شقّ . شجّ . فلق . شطر . شرخ . شرّح**
الجمل غير مشقوق ص -ⲡ̄ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲛ̄ϥⲡⲱⲧⲥ ⲉⲓⲃ ⲁⲛ
الظلف
بشرط شقّت ص -ϩⲛ̄ⲟⲩϭⲟⲣⲧⲉ ⲁⲥⲡⲱⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲥⲉⲕⲓⲃⲉ
ثديها
-ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ϯⲣⲉⲩⲡⲱⲧⲥ ⲛ̄ϩⲉⲛⲙⲟⲩⲥ ⲉⲃⲟⲗ
ⲥⲱⲙⲁ ص بعد ما شرّح شرائح من جسمه
• ⲣ̄ⲡⲱⲧⲥ ص انشرخ . انشقّ
• ⲁⲧⲡⲱⲧⲥ ص سليم . غير مشروخ
صوت سليم ص -ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̄ⲁⲧⲡⲱⲧⲥ ⲛ̄ⲁⲧϫⲁϫⲉ
وَدود (غير مُنفر)
• ⲡⲱⲧⲥ ص (ⲉϥ) مشقوق . مَشروخ

ⲡⲱⲧϩ ص **نحت . حفر . نقش . صوّر بالنقش أو بالحفر**
نحت لوحا ص -ⲁϥⲡⲱⲧϩ ⲛ̄ⲟⲩⲡⲗⲁⲝ
[راجع ب ⲫⲱⲧϩ]

ⲡⲱⲱⲛⲉ, ⲡⲱⲛⲉ, ⲡⲉⲉⲛⲉ-, ⲡⲟⲟⲛⲉ// ص
أولاً : فعل لازم : تغيّر . تحوّل . انقلب . تبدّل (*vb intr*)
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲙ̄ⲡ̄ϫ̄ⲥ̄ ⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱ
ⲡⲱⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲅ̄ⲣ̄ⲕⲉⲣⲱⲙⲉ ص يحلُّ عليكَ روح الرب
فتتحوّل إلى رجل آخر
يتحوّلون ويتغيّرون ص -ϣⲁⲩⲡⲱⲱⲛⲉ ⲁⲩⲱ ϣⲁⲩϣⲓⲃⲉ
مُستعدّون (على استعداد) للتغيير ص -ⲥⲉⲥⲃⲧⲱⲧ ⲉ̄ⲡⲱⲱⲛⲉ
البحيرة ص -ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ⲁⲥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲁⲩⲱ ⲁⲥϣⲟⲟⲩⲉ
تغيّرت وجفت
انقلب ص -ⲁϥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲣ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ
كله وصار شيطاناً
الحقّ لا يتبدّل ص -ϯⲙⲛ̄ⲧⲙⲉ ⲙⲉⲥⲡⲱⲱⲛⲉ
ثانياً : فعل متعدى : (*vb tr*)
١ - غيّر . حوّل . بدّل
غيّرتُ سلوكهم ص -ⲛ̄ⲧⲁⲓⲡⲱⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲩϭⲓⲛⲙⲟⲟϣⲉ
لا تغيّرْ (تبدّلْ) ص -ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲡⲱⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ϫⲱ ⲙ̄ⲙⲟϥ
ما نقوله
ص -ⲙ̄ⲡⲉ ⲛ̄ⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ϣ̄ⲡⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ
العذابات يمكنها تحويل فكرك
الشيطان حوّل ص -ⲡ̄ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲁϥⲡⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲏⲧ
قلبه

• 5. ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص *turn from* انتقل من . تحوّلَ عن
-ⲧⲉⲡⲱⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲙ̄ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲧⲁϩⲙⲉ ص تحوّلت عن الذى دعاكِ
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉ ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲡⲱⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص لا تجعل الأمر يتبدّل لأجلنا (لصالحنا) *be perverted for us*
• 6. ϩⲁ ص *overset* قَلَبَ . أزاحَ . انزاحَ . انسَحَبَ
-ⲁϥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ϩⲁⲣⲟϥ ص أزاح العرش من تحته
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲟⲩⲡⲗⲁⲝ ⲡⲱⲱⲛⲉ ϩⲁⲣⲟϥ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ϥ ⲙⲟⲩ ص فتنسحب من تحته بلاطة فيموت
-ⲛ̄ⲧⲁⲝⲓⲥ ⲙ̄ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲁⲩⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲣⲏⲩ ص طغمات الشياطين انقلبوا على بعضهم بعضاً *were upset, were disorganised*
• 7. ϩⲓ ص انتقل من . نقل من
-ⲁⲓϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲧ̄ⲣⲁⲡⲱⲛⲉ ϩⲓ ⲡ̄ⲏⲓ ص سكنتُ هناك بعد أن انتقلتُ من البيت
• 8. ϩⲛ̄ ص *be changed from* ١ - تحوّلَ من . تغيّرَ من
-ⲙ̄ⲡⲉⲩⲡⲱⲱⲛⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص يتحوّلوا عن صلاحهم
-Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲁⲥϣⲓⲛⲉ : ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲁϩⲟ ⲡⲱⲱⲛⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲁⲙⲛ̄ⲧ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ? ص مريم سألت : هل وجهى تغيّر عن مظهر البتولية ؟
-ⲉⲧⲙ̄ⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲡⲱⲱⲛⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉⲩϩⲱⲃ ص حتى لا ينتقل من عمل إلى عمل
٢ - نقلَ من *move from*
-ⲛ̄ⲥⲉⲡⲱⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲡϣⲱ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲁ ⲉ̀ϩⲉⲛⲕⲉⲙⲁ ص ينقلون الرمل من مواضع إلى مواضع أخرى
-ⲛ̄ⲥⲉⲡⲟⲟⲛⲉϥ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲧⲁⲝⲓⲥ ص يُعزَل من رتبته
• 9. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص نقل إلى . أصعدَ إلى
-ⲛ̄Ⲓⲥⲣⲁⲏⲗⲓⲧⲏⲥ ⲁϥⲡⲟⲟⲛⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ... ⲗⲱⲛ ص الاسرائيليون سباهم سباهم(نقلهم) إلى بابل
• 10. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص طرحَ إلى أسفل
-ⲁϥⲡⲱⲣⲕ ⲛ̄ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϥⲡⲟⲟⲛⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص قلع عينيه وألقاهما أرضا
• 11. ⲉ̀ⲡⲁϩⲟⲩ ص *be turned back* تحوّلَ إلى الوراء
-ⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉ̀ⲡⲁϩⲟⲩ ص وجهه تحوّل إلى الخلف
• 12. ⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص *(vb intr)* أولاً : فعل لازم :
١ - انتقل . هاجرَ
-ⲛ̄ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲥⲉⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟ ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲉ ⲙⲛ̄ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص الشهداء يشتهون أن ينتقلوا ويصيروا مع ا
٢ - توفّى . ماتَ
- مع الحروف الآتية :
• *a.* ⲉⲃⲟⲗ ⲉ- ص انتقلَ إلى . نزَحَ إلى
-ⲡ̄ⲙⲁ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟϥ ص المكان الذى كان سينزح إليه
• *b.* ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ص انتقلَ من خلال *go forth from*
-ⲁϥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲉⲓⲧⲟⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲉⲣⲟ ص انتقل عَبْر هذا الجبل وذهب إلى النهر
• *c.* ⲉⲃⲟⲗϩⲛ ص انتقلَ من . ارتحلَ من
-Ⲇⲁ̅ⲇ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص انتقل داود من ذلك المكان [١صم ٢٢ : ٣]

-ⲉ̀ⲑⲉ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲓ ص مثل ما يتحولون من هذا إلى ذاك
-ⲁⲓⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ Ⲕⲏⲙⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ ... ص ارتحلتُ من مصر إلى ...
-ϣⲁϥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ⲉ̄ⲡⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص يتحوّل من الخير إلى الشر
• *d.* ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲛ ص انتقلَ من
-ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲡⲉ ص كأنى انتقلتُ من الأرض إلى السماء
ثانياً : فعل متعدى : *(vb tr)*
١ - نَقَلَ . غيّرَ . حوّلَ [٢صم ٦ : ٣]
-ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲛ̄Ⲉⲛⲱⲭ ⲉⲃⲟⲗ ص الذى نقل أخنوخ
٢ - أزالَ . أزاغَ [اع ١٩ : ٢٦ ص]
-ⲡⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲡⲟⲟⲛⲉϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϩⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص هذا الذى أزلته من أمامى [٢صم ٧ : ١٥]
٣ - نَفَى . طَرَدَ
• ⲡⲱⲱⲛⲉ,ⲡⲱⲛⲉ,ⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) تَحَوُّل . تغيُّر
-ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲡⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲡϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲟⲣϫ ⲁⲛ ص بواسطة تغيير قلب الانسان غير الثابت
• ⲡ̄ⲡⲱⲱⲛⲉ ϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) تحوير الكلام
• ⲁⲧⲡⲱⲱⲛⲉ ص غير مُتغيِّر . غير مُتحرِّك . ثابت
-ⲟⲩⲁⲧⲡⲱⲱⲛⲉ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ص ثابت فى فكره
-ⲧⲉϥϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛ̄ⲁⲧⲡⲱⲱⲛⲉ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲁⲧⲕⲓⲙ ص صبره الثابت وغير المتزعزع
• ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲡⲱⲱⲛⲉ ص (ⲧ) عدم تغيير
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲡⲱⲱⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϣⲓⲃⲉ ص صار انساناً بلا تغيير أو تبديل
• ⲣⲉϥⲡⲱⲱⲛⲉ,ⲣⲉϥⲡⲟⲟⲛⲉϥ ص مُتغيِّر . مُتقلِّب
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥⲡⲟⲟⲛⲉϥ ص رجل مُتقلِّب
• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲡⲱⲱⲛⲉ ص (ⲧ) تغيُّر . تقلُّب . تحوُّل *changeableness*
• ϭⲓⲛⲡⲱⲱⲛⲉ ص (ⲧ) تغيير . تبديل
-ⲧ̄ϭⲓⲛⲡⲱⲱⲛⲉ ϩⲛ̄ ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ص مراوغة (تبديل فى الطرق)
• ϭⲓⲛⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲧ) انتقال
-ⲧⲟⲩϭⲓⲛⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲉⲓⲉⲱⲛ ص انتقالك من هذا الدهر
• ⲡⲱⲱⲛⲉⲥ,ⲡⲟⲟⲛⲉⲥ ص (ⲧ) حركة . دوران
• ϫⲓⲡⲱⲱⲛⲉⲥ ص يتحرّك . يدور
-ⲉⲕϣⲁⲛϯϩⲉ ϣⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲛⲕⲁ ⲛⲓⲙ ⲉ̄ϫⲓⲡⲱⲱⲛⲉⲥ ϩⲁⲣⲟⲕ ص إذا سكرتَ ترى كل شيء يدور حولكَ

ⲡⲱⲱⲡⲉ,ⲡⲁⲡⲉ- ص (ⲧⲱⲃⲉ طوب) ضَرَّبَ
-ⲛ̄ⲧⲁⲩⲡⲱⲱⲡⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲧⲱⲃⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص الذين ضربوا (دقوا) طوباً من الطين
[راجع ص ⲡⲁⲡⲉ ، ب ⲫⲁⲫⲉ]

ⲡⲱⲱⲣⲉ ص (= ⲫⲱⲣ ب) حَلَمَ . رأى حُلْماً
-ⲁϥⲡⲱⲱⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩ ص حلم حلماً
-ⲉⲛϩⲣ̄ϩⲣ̄ ⲉⲛⲡⲱⲱⲣⲉ ⲣⲁⲥⲟⲩ ص نغط (نشخر) ونحلم
• ⲣⲉϥⲡⲱⲱⲣⲉ ⲛ̄ⲣⲁⲥⲟⲩ ص (=ⲣⲉϥⲫⲉⲣⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ب) حالِم

ⲡⲱϣ, ⲡⲉϣ-, ⲡⲁϣ// ص

١ - انقسَمَ . انفصَلَ (فعل لازم *vb intr*)

-ⲁⲩⲱ ⲡⲓⲥ̄ⲗ̄ ⲛⲁⲡⲱϣ ⲛ̄ϥ̄ⲣ̄ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص — واسرائيل سينقسم ويصير اثنين [١صم ١٥ : ٢٩]

-ⲡⲱϣ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ⲅ̄ⲟⲩⲱⲙ ص — اقسِمْ وكُلْ [١صم ٩ : ٢٤]

-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲙⲛ̄ ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲁⲩⲡⲱϣ ⲁ ⲡⲙⲟⲩ ⲡⲟⲣ-ϫⲟⲩ ص — النفس والجسد انفصلا لأن الموت فرقهما

٢ - قَسَمَ . فَصَلَ (فعل متعدى *vb tr*)

-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉϥⲡⲉϣ ⲡ̄ⲟⲉⲓⲕ ص — لما كسر (قَسَمَ) الخبز

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̄- ص — قَسَمَ إلى

-ⲉⲛⲡⲱϣ ⲁⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲫⲩⲥⲓⲥ ⲉ̄ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ϩⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ص — لا نقسِّم الطبيعتين إلى شخصين

-ⲡ̄ⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⲁϥⲡⲱϣ ⲉ̄ⲧⲉϥⲙⲏⲧⲉ ص — الحجاب انشقَّ من وسطه

• *2.* ⲉϫⲛ̄, *3.* ⲉϩⲣⲛ̄ ص — قَسَمَ على . وزَّعَ . اقتسَمَ [أم ١٣ : ٢٢]

-ⲛⲁⲑⲏⲧ ⲛⲁⲡⲱϣ ⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ص — الجهَّال يقتسمون الشر فيما بينهم [أم ١٤ : ١٨]

-ϩⲉⲛⲙⲏⲏϣ ⲛⲁⲡⲱϣ ⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲛ̄ⲕⲁ ص — كثيرون سيقتسمون مقتنياتكَ

-ⲧⲁⲣⲉⲛⲡⲁϣϥ ⲉϫⲱⲛ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص — لنقتسمه مع بعضنا بعضاً

• *4.* ⲙⲛ̄ ص — اقتسَمَ مع

-ⲉ̄ⲁⲩⲡⲱϣ ⲛⲉⲕⲁϩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲓⲟⲧⲉ ص — اقتسموا الأراضى مع آبائهم

-ⲁϥⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲉ̄ⲡⲱϣ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲟⲛϩ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ص — أمر أن يُفصَل بين الحى والميت

-ⲛ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁⲓⲧⲁⲁⲩ ⲉ̄ⲡⲱϣ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص — الشياطين جعلتهم ينقسمون على بعضهم بعضاً

• *5.* ϩⲛ̄ ص — قَسَمَ بين . فَصَلَ بين . قَسَمَ إلى *divide in, among*

-ϣⲁϥⲡⲱϣ ⲛ̄ϩⲉⲛⲧⲟ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲥ̄ⲛⲏⲩ ص — يقسِّم الأنصبة على الأخوة [أم ١٧ : ٢]

-ϣⲁϥⲡⲱϣ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲛⲟϭ ص — (القرعة) تفصل بين العظماء (الأقوياء) [أم ١٨ : ١٨]

-ⲉⲛⲡⲏϣ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص — مُوزعين فى قلبنا على بعضنا بعضاً (بمعنى : مُشاركين)

• *6.* ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص — مَزَّقَ عن

-ⲡϫ̄ⲥ̄ ⲁϥⲡⲉϣ ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧⲉⲕϭⲓϫ ص — الرب قد مزَّق مملكتكَ عنكَ اليوم [١صم ١٥ : ٢٨]

• *7.* ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ص — قَسَمَ ... على ... (فى الحساب)

-ϣⲁⲕⲡⲟϣϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ϫⲱⲧⲁϥⲧⲉ ص — اقسمْه على ٢٤

• **ⲡⲱϣ** ص (ⲡ) (= ⲫⲱϣ ب) — ١ - جزء . حصَّة ٢ - قسمة . تقسيم . تجزئة

-ⲡ̄ⲟⲥⲉ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲡⲱϣ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲧⲁⲕⲟ ص — الخسارة الناتجة عن التقسيم والضياع (الفساد)

• **ⲁⲧⲡⲱϣ, ⲁⲧⲡⲟϣ//** ص — غير مُنقسِم

-ⲡ̄ⲁⲧⲡⲱϣ ⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲡⲱϣ ⲉⲛⲉϩ ص — غير المنقسم هو الذى لم يتجزأ أبداً

-ⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛ̄ⲁⲧⲡⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص — الطبيعة غير المنقسمة إلى اثنين

-ⲡ̄ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲁⲧⲡⲟϣϥ ص — الواحد غير المنقسم

• **ⲙⲁⲙⲡⲱϣ** ص (ⲡ) — مَفرِق [عب ٤ : ١٢ ص]

• **ϭⲓⲛⲡⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ** ص (ⲧ) — قسمة (فى الحساب)

ⲡⲱϣⲛ̄, ⲡⲉϣⲛ-, ⲡⲟϣⲛ// ص — ١ - خدَمَ . كهَنَ [لو ١٠ : ٤ ص]

-ⲡⲉⲧⲉ ⲛ̄ϥⲛⲁⲡⲱϣⲛ̄ ⲁⲛ ⲉ̄ⲡⲉⲕⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص — الذى لن يخدم عرشكَ

٢ - كرَّسَ للخدمة . رَسَمَ

-ⲉ̄ⲁϥⲡⲱϣⲛ̄ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ص — رسم لهم أساقفة

• **ⲡⲱϣⲛ̄** ص (ⲡ) — ١ - خدمة القداس ٢ - تكريس . رسامة

-ⲡ̄ϣⲟⲣⲡ ⲙ̄ⲡⲱϣⲛ̄ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲛϭⲓϫ ⲛ̄ⲭ̄ⲣⲏⲥⲟⲥⲧⲟⲙⲟⲥ ص — أول رسامة بيدَىْ فم الذهب

• **ⲣⲉϥⲡⲱϣⲛ̄** ص — خادم

-ⲛ̄ⲣⲉϥⲡⲱϣⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲣⲏ ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟⲕ ص — خدَّام الشمس يدعونكَ (تعزية)

[راجع أيضاً ب ⲫⲱϣⲉⲛ]

ⲡⲱϣⲥ, ⲡⲉϣⲥ-, ⲡⲟϣⲥ// ص (= ⲥⲓϩⲓ ب)

أولاً : فعل لازم : (*vb intr*)

١ - تحيَّر . ذهِلَ (اندهل) . غاب عقله . اختلَّ . بُهِتَ . انبهَرَ . تعجَّبَ [مر ٣ : ٢١ ص]

-ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲡⲱϣⲥ ص — ذهِلَ

٢ - اضطَرَبَ . ارتَعَبَ . وَجَلَ . فَزِعَ (اتخض)

-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉⲥⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲁⲥⲡⲱϣⲥ ص — عندما رأته اضطربت

-ⲁⲣⲁ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲉ ⲛ̄ϥⲛⲁⲡⲱϣⲥ ⲁⲛ ص — يا ترى مَنْ الذى لا ينزعج (لا يرتعب)

٣ - مالَ . التوَى (تكعبل) . تعثَّرَ

-ϥⲛⲏⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲡⲁϣⲥ ⲁϥⲡⲱϣⲥ ص — فيما هو نازل من على السقالة تعثر (تكعبل)

ثانياً : فعل متعدى : أذهَلَ . حيَّر . أدهَشَ . فتَنَ . بَهَرَ . أزعَجَ

-ⲁϥⲡⲱϣⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ⲁϥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲛⲟⲩⲥ ص — فتن حواسها وغيَّر عقلها

-ⲁϥⲡⲱϣⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩ̄ⲃⲁ ص — أزعج قلبكم بكرب

-ⲁϥⲡⲉϣⲥ ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ص — فتن (أدهش) كثيرين

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̄- ص — تحوَّلَ إلى . مالَ إلى . انحرَفَ *turn to*

-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲡⲱϣⲥ ⲉ̄ⲟⲩⲛⲁⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̄ϩ̄ⲃⲟⲩⲣ ص — يميناً ولا شمالاً [١صم ٦ : ١٢]

-ⲣⲁϩⲁⲃ ⲁⲥⲡⲱϣⲥ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲕⲉⲥⲁ ص — راحاب حوَّلتهم إلى جهة أخرى

• *2.* ⲉϫⲛ̄ ص — تعجَّبَ من . اندَهَلَ من

-ⲁⲩⲡⲱϣⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ص — ذهلوا من الخطية (تسلك) ارتكابكَ

-ⲛ̄ⲇⲟⲩⲝ ⲁϥⲡⲱϣⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲁⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ص — الوالى تعجب من تصريحاته

-ⲁⲓⲡⲱϣⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲓ ⲙⲁⲩⲁⲁⲧ ص — ذهلتُ . تحيَّرتُ من نفسى

• *3.* ϩⲛ̄ ص — ١ - ذهل . غابَ عقله

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲗⲓⲃⲉ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲅ̄ⲡⲱϣⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲏⲣⲡ ص — لا تولع ولا تهيم بالخمر

-ⲛ̄ⲛⲉⲛⲡⲱϣⲥ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲏⲇⲟⲛⲏ ص — لا ننبهر باللذة

٢ - تلوَّى فى

-ⲛ̄ⲧⲃ̄ⲧ ⲉ̄ϣⲁⲩⲡⲱϣⲥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲟⲩ ص — السمك الذى يتلوَّى فى الماء

• 4. ⲛ̄ⲥⲁ ص — مالَ وراء
-ⲉϥⲡⲱϣⲥ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛ̄ϩⲓⲟⲙⲉ ص — مولَع (مفتون . واله) بالنساء
• 5. ⲉⲃⲟⲗ ص — ١ - تحيَّرَ . اندَهَشَ . حيَّرَ . أدهَشَ
٢ - مالَ . تحوَّلَ . انحَرَفَ . حادَ . التوَى . أمالَ . حَرَّفَ . حَوَّلَ
-ⲡⲟϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص — مِلْ (حوِّدْ) من ورائهم [٢صم ٥ : ٢٣]
-ⲁϥⲡⲟϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ص — حرَّفَ الوصية
-ⲛⲉⲧⲡⲟϣⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ص — الذين ينحرفون عن الكتب
• ⲡⲱϣⲥ ص (ⲡ) — حيرة . قَلَقٌ . ذهول . دهشة . عَجَبٌ . اختلال
-ⲛⲉϥϣⲁϫⲉ ϩⲉⲛⲡⲱϣⲥ ⲛⲉ ص — كلماته عَجَب
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̄ⲡⲱϣⲥ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̄ϣⲡⲏⲣⲉ ص — دهشة عظيمة بسبب العجائب
-ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲕ̄ⲗⲟⲃⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲡⲱϣⲥ ص — أنتَ مجنون باختلال
-ⲉϥⲙⲉϩ ⲙ̄ⲡⲱϣⲥ ϩⲓ ϩⲟⲧⲉ ص — مُمتلىء قلق وخوف
• ⲡⲱϣⲥ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص — اضطربَ عقله . تحيَّرَ قلبه . انشغل باله . قَلِقَ (توغوش) . تشتَّتَ ذهنه . غابَ صوابه
-ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲥⲛⲉ ϩⲱⲥ ⲉϣϫⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲡⲱϣⲥ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص — على حين غِرَّة (فجأة) كأنهم فقدوا عقولهم
-ⲉ̄ ⲛⲁϣⲧⲉⲙⲙⲉ ص — تعجَّب بالأكثر من عناده
-ⲉ ϫⲱϥ ص — لذلك تعجَّبتْ وتحيَّر قلبها نحوه
-ⲁⲣⲉⲧⲛ̄ϣⲧⲙ̄ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲛ̄ⲣ̄ⲙ̄ⲙⲏⲓ ϣⲁⲣⲉⲧⲛ̄ⲡⲱϣⲥ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص — إذا لم تروا ذويكم تقلقون عليهم
• ⲡⲱϣⲥ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص (ⲡ) — حيرة القلب . اضطراب الذهن
-ⲡⲉϣⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲡⲱϣⲥ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲗⲩⲡⲏ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲁϣⲁϩⲟⲙ ⲛⲁⲣϫⲟⲉⲓⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ص — الاضطراب والقلق والحزن والتنهد سيسيطرون عليهم

ⲡⲱϩ I, ⲡⲉϩ-, ⲡⲁϩ// ص (= ⲫⲱϧ ب)
١ - تمزَّقَ . انشقَّ . انشطَرَ (فعل لازم vb intr)
-ⲁ ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲱϩ ص — الجحيم انشطر (وقام الأموات)
-ⲡⲉϥϣⲱⲛⲉ ⲁϥⲡⲱϩ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲁⲛϩⲟⲩⲛ ص — تبدَّد مرضه في داخله
-ⲛⲉϫⲏⲩ ⲛ̄ⲥⲉⲣ̄ϩⲙ̄ⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲡⲱϩ ص — المراكب يديرونها (يقودونها) حتى لا تتكسر
٢ - مزَّقَ . شقَّ
-ⲟⲩⲉⲓⲟⲩⲗ ⲁϥⲡⲉϩ ⲧ̄ⲁⲅⲁⲡⲏ ⲁϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص — أيل اخترق القطيع وخرج
-ⲉⲛⲛⲁⲡⲱϩ ⲙ̄ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲣⲓⲙⲉ ص — نمزق قلوبنا ونبكي
-ⲕⲁⲛ ⲉⲩϣⲁⲛⲡⲱϩ ⲛ̄ⲛⲉⲩϩⲏⲧ ⲛ̄ϭⲓ ⲛ̄ⲓⲟⲩⲇⲁ ص — حتى ولو شحذ اليهود أذهانهم
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص
-ⲉϥⲛⲁⲡⲁϩⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲏⲧⲉ ص — يشقك من وسطك
• 2. ϩⲓ ,3. ϩⲛ̄ ص
-ⲟⲩϣⲏⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲡⲁϩⲥ ϩⲓ ⲧⲉϥⲙⲏⲧⲉ ص — شجرة شُقت في وسطها
• 4. ϩⲓϫⲛ̄ ص — قَسَّمَ على
• 5. ⲛ̄ⲥⲁ ص — قَطَّعَ
-ⲉⲛⲡⲱϩ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲃ̄ⲛⲟⲟⲩⲉ ص — نقطع في بعضنا بعضا كالبهائم
• 6. ⲉⲃⲟⲗ ص — انشقَّ . تمزَّقَ . مزَّقَ
-ⲁ ⲡ̄ϫⲟⲓ ⲡⲱϩ ⲉⲃⲟⲗ ص — انشقت الحائط
• ⲡⲏϩ ص (ⲉϥ) — مُمزَّق
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲡⲏϩ ϩⲓⲱⲱϥ ص — ثيابه مُمزَّقة
• ⲡⲱϩ ص (ⲡ) — ١ - تمزيق . شقّ . صَدْعٌ
٢ - قطعة . شريحة
• ⲣ̄ⲡⲱϩ ص — تمزَّقَ . صار قطعا . شُرِّحَ
-ⲁⲩϩⲉⲧϩⲱⲧϥ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲟⲓ ⲣ̄ⲡⲱϩ ⲡⲱϩ ص — ضربوه حتى أن ظهره صار شرائحا
[راجع ب ⲫⲱϧ]

ⲡⲱϩ II, ⲡⲉϩ-, ⲡⲏϩ ص (= ⲫⲟϩ ب)
١ - وَصَلَ . بَلَغَ . أدرَكَ *reach*
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄-, 2. ⲉϫⲛ̄, 3. ϣⲁ ص — وصل إلى
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲟⲩⲡⲱϩ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲙ̄ϩⲁⲁⲩ ص — لما وصلوا إلى القبر
-ϣⲁⲛⲧⲉⲕⲡⲱϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡϣⲓ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ص — حتى تصل إلى مرتبة الكمال
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲟⲉⲓⲧ ⲡⲱϩ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲡⲉ ص — وصل صيته إلى أعلا السماء
٢ - نَضُجَ (للنبات)
-ϣⲁϥϯⲣⲉ ⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲣⲱⲧ ⲛ̄ⲥⲉⲡⲱϩ ص — يجعل الثمار تنمو وتنضج
• ⲡⲉϩ, ⲡⲏϩ ص (ⲉϥ) — واصل

ⲡⲱϩⲥ I, ⲡⲉϩⲥ- ص — عَضَّ . لَدَغَ
-ⲛⲉⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲩⲡⲱϩⲥ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲧ̄ⲣⲉⲕϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲁϩⲥ ص — تمزقك الوحوش بعد أن تكون فريسة
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲉϥϣⲟϫⲛⲉ ⲡⲱϩⲥ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص — لكي مشوراته تصرعه
• ⲡⲱϩⲥ ص (ⲡ) — عَضَّة . لَدْغَة
-ⲡ̄ⲡⲱϩⲥ ⲛ̄ⲟⲩϩⲟϥ ص — لدغة ثعبان

ⲡⲱϩⲥ II, ⲡⲉϩⲥ- ص — تعثَّرَ . كَبَا . تعسَّرَ . أخطأ
-ⲁⲥⲡⲱϩⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲥⲕⲁⲗⲁϩⲏ ⲉⲥϫⲓⲙ̄ⲕⲁϩ ⲙⲏⲧ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲥ̄ⲙⲓⲥⲉ ص — تعسَّرت في ولادتها متألمة عشرة أيام قبل أن تلد

ⲡⲱϩⲧ I, ⲡⲉϩⲧ-, ⲡⲁϩⲧ// ص (=ⲫⲱϧⲧ ب)
أحنَى . نكَّسَ . أسقطَ
-ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲡⲉϩⲧ ⲁⲡⲉ ص — الذي أحني (نكس) رأسه
• ⲡⲁϩⲧ// ص — (كفعل منعكس vb)
[تراجع في مكانها]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ,ϩⲓϫⲛ̄ ,ⲉϫⲛ̄ ص — مالَ نحو . سقط على
• 2. ⲛ̄- ص — سَجَدَ لِـ
• 3. ϩⲁⲣⲁⲧ// ص — خرَّ أمام (تحت أرجل)
• 4. ϩⲓϩⲏ ,ϩⲓⲑⲏ ص — جثا أمام
• 5. ⲉⲃⲟⲗ ص — سَجَدَ . خرَّ جثا
• 6. ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص — طرح إلى أسفل
-ϯⲡⲱϩⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ⲛ̄ⲧⲁⲟⲩⲱϣⲧ ص — أطرح نفسي على الأرض وأسجد

ⲡⲱϩⲧ II, ⲡⲉϩⲧ-, ⲡⲁϩⲧ// ص (= ⲫⲱⲛ ب)
أولاً : فعل لازم : انسكبَ . انهمَرَ . فاضَ (vb intr)
-ϣⲁⲩⲡⲱϩⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱϥ ص — تسكب فوقه (المياه)

ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)

١ . سَكَبَ . صَبَّ . ذَرَفَ . سَفَكَ

-ⲡⲱϩⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲣ̀ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص اذرف دموعك

-ⲛⲉⲥⲛⲱⲱϥ ⲉⲛⲧⲁ Ⲓⲱⲁⲃ ⲡⲁϩⲧⲟⲩ ص الدماء التى سفكها يوآب

٢ . استلّ [حز ٥ : ١٢]

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ – , 2. ⲉϫⲛ̄, ϩⲓϫⲛ̄ ص صَبَّ فى . سَكَبَ فى . أفاضَ على

-ⲡⲁϩⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙϫⲁⲑ ص صَبَّها فى الهون

-ⲡⲉϩⲧ ϩⲙ̄ϫ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص صُب خلاً عليها (الجروح)

-ⲡⲱϩⲧ ⲛ̄ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲥⲁϣ ص ضَعْ ملحا على جروحه

-ⲙⲉⲩⲡⲉϩⲧ ⲥⲟϭⲛ̄ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲥⲁⲡⲉ ص يُسكَب طيب على رأسها

-ⲁϥⲡⲱϩⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲡ̄ⲛ̄ⲁ ص سكب عليها روحاً

• 3. ϩⲓⲑⲏ, 4. ϩⲁϩⲧⲛ̄, 5. ⲙ̄ⲡⲉⲙⲧⲟ ص سكب أمام

-ⲉⲓⲡⲱϩⲧ ⲛ̄ⲛⲁⲣ̀ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲙ̄ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص أسكب دموعى أمامك

• 6. ⲉⲃⲟⲗ ص ١ - سَفَكَ . ذَرَفَ . اهرقَ

-ⲡⲁⲑⲏⲧ ⲡⲉϩⲧ ⲛⲉϥϭⲱⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣϥ ص الجاهل يصب غضبه كله [أم ٢٩ : ١١]

٢ - أخلَى . فَضَّى [فى ٢ : ٧ ص]

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧⲛ̄ ⲡⲱϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉϩⲙⲟⲧ ⲙ̄Ⲡ̄ϫ̄ⲥ ص لا تجعلوا أحداً منا يخلى (نفسه) من نعمة الرب

٣ - فَرَضَ (على)

-Ⲇⲉⲕⲓⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧ̄ⲣⲉϥⲡⲱϩⲧ ⲉⲃ ϩⲉⲗⲗⲏⲛ ص داكيوس عندما فرض العبادة الوثنية

• 5. ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ص ترك نفسه مع . تردّى *abandon (self) with*

-Ⲗⲱⲧ ⲁϥⲡⲱϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ⲧⲉϥϣⲉⲉⲣⲉ ⲥⲛ̄ⲧⲉ ص لوط تردّى (ترك نفسه يسقط) مع ابنتيه

• 6. ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ص صَبَّ على

-ⲁϥⲡⲱϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉϥϣⲁϫⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص صبَّ كلامه على الذين يُرَوْن

• 7. ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ص انسكَبَ فى داخل [رو ٥ : ٥ ص]

• ⲡⲱϩⲧ, ⲡⲱϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) اهراق . اراقة . اندفاق . افراز . ذَرْف . سَكْب . انسكاب

-ⲡ̄ⲡⲱϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲁⲣ̀ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص انسكاب دموعى

-ϩⲉⲛⲡⲉϩⲧ ⲥ̄ⲛⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص اراقات الدماء

-ⲛ̄ⲗⲟⲩϫ ⲡⲉ ⲡ̄ⲡⲱϩⲧ ⲛ̄ⲧⲁⲗⲟⲩ ص العُماصي هو افراز نِنى العين

• ⲁⲧⲡⲱϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص غير مسفوك

-ϩⲉⲛⲑⲩⲥⲓⲁ ⲛ̄ⲁⲧⲡⲉϩⲧ ⲥ̄ⲛⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص ذبائح غير دموية

• ⲙⲛ̄ⲧⲡⲱϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص سَفْكٌ

• ⲣⲉϥⲡⲱϩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) سَفّاك

• ⲣⲉϥⲡⲉϩⲧ ⲥⲛⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص سفّاك دماء . سفّاح

• ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲡⲉϩⲧ ⲥⲛⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص سَفْك الدماء

ⲡⲱϫϭ, ⲡⲱϫⲧ, ⲡⲱϫⲕ ص طَرَقَ (شيئاً لتسوية)

• ⲡⲱϫϭ ص (ⲡ) مُسطّح . صيغة . امتداد

-ⲡ̄ⲡⲱϫϭ ⲙ̄ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ص لوح قلبك [أم ٧ : ٣]

-ⲡ̄ⲡⲱϫϭ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ص امتداد (عرض) الأرض

ⲡⲱϭⲉ I., ⲡⲟϭⲉ ص (= ⲫⲱϫⲓ ب)

١ . تمزّقَ . تحطّمَ . انفجرَ (فعل لازم *vb intr*)

-*tumour* ⲁⲥⲡⲱϭⲉ ⲁⲥⲣ̄ ⲥ̄ⲛⲟϥ ص الدمل انفجر وأدمَى

• ⲡⲱϭⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص أورَقَ . أخرجَ ورقاً (الشجر) *burst into leaf*

-ⲛ̄ϣⲏⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲡⲱϭⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص كل الأشجار أورقت

٢ . شقّ . شجّ . قطعَ . فصَلَ . فلقَ . قصفَ

[راجع ⲫⲱϫⲓ ب]

ⲡⲱϭⲉ II. ص (ⲧ) (=ⲫⲱϫⲓ ب) ١ . قطعة . فلقة . جزء

٢ . لوح (للكتابة)

-ⲛ̄ⲡⲱϭⲉ ص الألواح أو فلقات الخشب (التى تفلق بالمنشار وتستعمل فى الإنشاءات أو بناء المراكب)

ⲡⲱϭⲉ III. ص (ⲧ) مِشط الرِّجل

ⲡⲱϭⲉ IV. ص (ⲡ) (=ⲫⲱϫⲓ ب) فَصْل . أصحاح . قِسْمٌ (من كتاب)

ⲡⲱϭⲥ ص نَقَطَ . قَطَرَ

-ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲑⲩⲥⲓⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲡⲱϭⲥ ⲁⲩⲱ ⲉϥⲡⲉϩⲧ ϩⲉⲛⲣ̀ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص حتى أن المذبح نقط وسكب دموعاً

Ⲡϣⲁϯ ب بشادا (مدينة بمصر السفلى قرب صا الحجر كان بها مطرانية)

ⲡ̀ϣⲱⲓ ب علو . ارتفاع . (ما هو فوق)

-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡ̀ϣⲱⲓ ب من فوق

-ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁ ⲡ̀ϣⲱⲓ ب مشورة فوقانية (عُلوية)

– تكوّن ظروفاً إذا سبقها الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب إلى فوق *upward*

• ⲓⲛⲓ ⲉⲡϣⲱⲓ, ⲉⲛ- ⲉⲡϣⲱⲓ ب رَفَعَ . عَلّى . حَمَلَ *raise*

-ⲁϥⲉⲛ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب حَمَلَ خطايا كثيرين

-ϯⲛⲁⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب سأظهر شفاءك (سأعافيك) [لو ٣٧ : ١٧]

• ⲛⲟⲩ ⲉⲡϣⲱⲓ ب *rise, ascend* ارتفع [تك١٩ : ٢٨-اع١ : ٢٢]

• ⲱϣ ⲉⲡϣⲱⲓ ب صرخ [لو ١ : ٤٢]

• ⲱϣ ⲉⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲃⲉ ب دَعَا [مز ٥٥ : ٨]

• ⲉϥϣⲉ ⲉⲡϣⲱⲓ ب صاعداً [حز ٤١ : ٧]

• ⲧⲁⲗⲟ ⲉⲡϣⲱⲓ ب قدّمَ . قرّبَ (ذبيحة أو بخوراً) [حز ٤٤ : ٧]

-ⲫⲓⲟⲙ ⲉⲧⲉϥ ϩⲱⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب البحر الذى يثير أمواجاً [إش ١٧ : ١٢]

-ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϫⲓϫ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب ارفعى يديك [مرا ٢ : ١٩]

• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫⲟⲟⲩ ⲉⲡϣⲱⲓ ب من اليوم فصاعداً *from today on*

-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲝ̄ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب من ابن ٦٠ سنة فصاعداً [لا ٢٧ : ٧]

-ϧⲉⲛ ϯⲙⲁϩⲅ̄ϯ ⲙ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب فى السماء الثالثة فصاعداً

-ⲡⲓⲙⲏⲃⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب الطفو . العوم على السطح

-ⲁ ⲟⲩⲡⲏⲅⲏ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϣⲱⲧⲟ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب نبع ماء فاضَ

-ⲁϥϥⲟϫϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب قَفَزَ (نطَّ إلى فوق)
-ⲙⲏⲧⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉⲥⲣⲏⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب هل يوجد فيكم أصل بثمر (ينبت) [تث ٢٩ : ١٨]
-ⲁϥⲛⲉϩⲥⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ب قام من الحلم
-ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲙⲁⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب البهائم التي أنتجتها الأرض
-ⲉⲩⲛⲁ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉⲩⲛⲁ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب طالعين نازلين
-ⲁⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓⲱⲧϥ ب نظروا إليه من فوق إلى تحت
-ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب الأعضاء الممتدة إلى فوق

• ⲉⲡϣⲱⲓ ⲉ- ب فوق نحو
[إش ١٤ : ١٤ – مت ١٤ : ١٩ – رو ١٠ : ٦]
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲫⲟⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ب ويداه مبسوطتان إلى العُلو نحو السماء
-ⲁϥⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ب حملني إلى أورشليم [حز ٨ : ٣]

• 2. ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ب *from above)* من فوق
[تث ٤ : ٣٩ – إر ٤ : ٢٨]
-Ⲫϯ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ب الإله في السماء من فوق
-ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ب أورشليم العُليا [غلا ٤ : ٢٦]
-ⲟⲩⲥⲁ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ب عُلّيّة

• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ب *from above* من فوق
-ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ⲡⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ب الميلاد الذى من فوق
-ϯⲧⲣⲟⲫⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ب الطعام الفوقاني (الذى من فوق)

• 4. ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ب (= ⲛ̀ⲧⲡⲉ ⲛ̀- ص) فوق
[تك ٦ : ١٦ – حز ١ : ٢٢ ، ٢٦ – أف ٤ : ١٠]
-ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ب عَلا . ارتفعَ [تك ٧ : ٢٠]

• ⲓⲥϫⲉⲛ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ب من الأول . من البدء
-ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲇⲉ ϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ب أولاً يقول [عب ١٠ : ٨]

• ⲉⲧⲥⲁⲡϣⲱⲓ ب العالية . العليا
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲥⲁⲡϣⲱⲓ ب العُلّيّة [أع ٩ : ٣٧]
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲕ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ب من ابن ٢٠ سنة فصاعداً [عو ٣٠ : ١٤]

ⲛⲥⲁⲡϣⲱⲓ ص فوق
-ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲫⲟⲥ ص الصليب فوق القبر

• ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ- (ⲙ-) ب على . فوق
-ⲁϥϯ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϯⲉⲡⲱⲙⲓⲥ ب جعل عليه (ألبَسَه) الرداء [لا ٨ : ٧]
-ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲫ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ب أكثر من خمسمائة أخ [١كو ١٥ : ٦]
-ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲉϥⲛⲟⲓⲙⲓ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب السمكة تهتز فوق المياه
-ⲣ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲓⲉ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب مائة سنة أو أكثر
-ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب مَرَّ علينا
-ⲁⲥⲫⲱⲣϣ ⲛⲁϥ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϯⲙⲟⲛⲏ ب فرشت له أعلى المسكن
-ⲡⲓⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب أعلى الصليب

• ⲉⲣⲥⲁⲡϣⲱⲓ ب صار فوق . فاقَ. ترأسَ. ارتفعَ [دا ٣ : ٤٧]
-ⲁϥⲉⲣⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ب ترأسَ على البيت
-ⲁ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉⲣⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ب المركب صارت فوق المياه
-ⲁϥⲉⲣⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ب فاقَ كل الخليقة

• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ب من فوق [خر ٢٥ : ٢٢]

ⲡϩ- ص وَصَلَ . بَلَغَ

(كفعل مساعد يتصل بفعل آخر ليدل على الوصول لإتمام هذا الفعل)
-ⲉϥϣⲁⲛⲡϩ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ص عندما يكون قد قام [لو ١٣ : ٢٥]
-ⲣ̀ϣⲁⲛ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲡϩ ⲛ̀ϫⲓⲛⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲛⲟⲃⲉ ص إذا النفس ذاقت الخطية
-ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲡϩ ⲛ̀ⲥⲗⲁⲁⲧⲉ ⲁⲩⲱ ⲁϥϩⲉ ص مَنْ زَلَّ وسقط
-ⲁⲓⲡϩ ⲛⲁⲁⲥ ص نجحتُ في عملها (توصّلتُ إلى عملها) *succeeded in doing it*
-ⲉⲩϣⲁⲛⲡϩ ⲛ̀ⲱⲣϫ ⲙ̀ⲡⲣⲟ ص إذا أُغلِقَ الباب (أغلاقه)
-ⲉⲓϣⲁⲛⲡϩ ⲛ̀ϫⲟⲟⲩⲕ ص حين أرسلكَ

Πϫⲓϫⲃⲏⲣ شبشير

(بلدة وُلِدَ فيها القديس مقار الكبير)

Ⲣ

ⲣ – "رو" الحرف الثامن عشر من الأبجدية القبطية .

– ينطق به مثل حرف "ر" في العربية ومثل حرف "R" في الإنجليزية .

– يُقلَب إلى ⲗ في اللهجة الفيومية مثل :

ⲣⲱⲙⲓ ب ⲗⲱⲙⲓ ف رَجل

ⲣⲁⲛ ب ⲗⲉⲛ ف اسم

– يدل على عدد مائة (١٠٠) إذا وضع فوقه شرطة :

• ⲣ̄ = ϣⲉ ب *100 = hundred* مائة = ١٠٠

ⲣ̄- ص (= ⲉⲣ- ب) **فَعَلَ . عَمِلَ**

١ - تتصل بأسماء أو بصفات لتكوين أفعال مثل :

-ⲣ̄ⲁⲧⲟⲟⲧ⸗ ص (=ⲉⲣⲁⲧⲧⲟⲧ⸗ ب) بَذَلَ جهده

-ⲣ̄ⲁⲛⲁϣ ص (= ⲧⲁⲣⲕⲟ ب) حَلَفَ

-ⲣ̄ⲃⲟⲗ ص (= ⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب) نجا

-ⲣ̄ⲁⲧϣⲁⲩ ص (= ⲉⲣⲁⲧϣⲁⲩ ب) فَشَلَ

-ⲣ̄ϣⲁⲩ ص (= ⲉⲣϣⲁⲩ ب) نَجَحَ

-ⲣ̄ⲕⲣⲟϥ ص (= ⲉⲣϫ̀ⲣⲟϥ ب) غَشَّ

-ⲣ̄ⲛⲟϥⲣⲉ ص (= ⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ب) نَفَعَ

-ⲣ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ص (= ⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ب) عالجَ

-ⲣ̄ⲥⲟϭ ص (= ⲉⲣⲥⲟϫ ب) صار أحمقاً

-ⲣ̄ϩⲁⲉ ص (= ⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب) احتاجَ

-ⲣ̄ϩⲱⲃ ص (= ⲉⲣϩⲱⲃ ب) اشتغلَ

-ⲣ̄ ϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص (=ⲉⲣ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب) ثرثرَ

٢ - تتصل مع الاسم وهو متصل بأداة التعريف مثل :

-ⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ص (= ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ب) ذَكَرَ . تذكَّرَ

-ⲣ̄ⲡⲱⲃϣ ص (= ⲉⲣⲡ̀ⲱⲃϣ ب) نسي

-ⲣ̄ⲡⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص (=ⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب) عمل خيراً

-ⲣ̄ⲟⲉ ص (= ⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ب) عمل مثل

٣ - تتصل مع كلمات يونانية مثل :

-ⲣ̄ⲁⲓⲧⲓ ص (= ⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ب) طلبَ

-ⲣ̄ⲡⲗⲁⲛⲁ ص أضلَّ

-ⲣ̄ⲃⲁⲥⲁⲛⲓⲍⲉ ص (= ⲉⲣⲃⲁⲥⲁⲛⲓⲍⲓⲛ ب) عذَّبَ

-ⲣ̄ⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ص (= ⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ب) جرَّبَ

-ⲣ̄ⲡⲕⲉ- ص (= ⲉⲣⲡ̀ⲕⲉ- ب) عادَ ففعل

-ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲕⲁⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲉⲩⲣ̄ⲡⲕⲉⲱⲡ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص
الخطايا التي غُفرت لا تعاد تُحسَب

ⲣⲁ I. ب (= ⲓ̀ⲣⲓ ترادف) **فَعَلَ . صَنَعَ**

[تك ٣٩ : ٢٢ - عز ١٢ : ١١ - يو ٥ : ١٩ - يو ١٠ : ٥ - رو ٧ : ١٥ - رو ١٢ : ٢٠ - أف ٥ : ١٢ - أف ٦ : ٢١ - يع ٢ : ٨]

-ⲛⲁϥⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲃϯ ب كان يفعل ذلك مدة سنتين

-ⲡⲉⲧⲉⲕⲣ̀ⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲱ ب ما تفعله أنتَ أيضاً أفعله أنا

-ⲥⲉϫⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ب يقولون أقوالا ولا يعملون بها

• ⲣⲁ ⲛ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ب افتخرَ

-ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁ ⲛ̀Ⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ب هذا الذي أفتخر به من جهتكم عند المقدونيين [٢كو ٩ : ٢]

• ⲣⲁ ب (ⲡ) فِعل [لبب]

. ⲟⲩⲣⲁ ⲛ̀ϩⲱϯ ب فعل لازم [لبب]

. ⲟⲩⲣⲁ ⲉϥⲉⲣⲡⲃⲟⲗ ب فعل مُتعدى [لبب]

ⲣⲁ II., **ⲣⲟ** ص (ⲡ) (= ⲣⲁ ب نادراً) **مَدَى . قَدْر .**
state, condition مقدار . حال . مستوى

-ⲙ̄ⲡⲉϥⲡⲱϩ ⲉ̄ⲡⲣⲁ ⲉⲧϣ̄ϣⲉ ص يصل إلى المستوى اللائق (الواجب)

– تتصل بأسماء أو أفعال لتفيد مكان أو نوع الشيء :

• ⲣⲁ ⲛ̄ϣⲁ , ⲣⲁϣⲁ ص جهة الشرق [لا ١٦ : ١٤ - لو ١٣ : ٢٩]

• ⲣⲁ ⲙ̄ⲡⲓⲧⲉ ص *loop-hole* كُوَّة . فتحة في الحائط [قض ٥ : ٢٨]

• ⲣⲁⲣ̄ϩⲱⲃ , ⲣⲁ ⲛ̄ⲣ̄ϩⲱⲃ ص (ⲡ) وقت العمل

-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϯⲧⲱⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲁⲣ̄ϩⲱⲃ حتى ص لا يتشاجر أحد في وقت العمل

• ⲣⲁⲱϩⲥ ص وقت الحصاد

• ⲣⲁϣ̄ⲗⲏϩ ص سياج . سور . جسر

-ⲉⲧⲣⲉϥⲙⲟⲩϣⲧ ⲙ̄ⲡⲣⲁϣ̄ⲗⲏϩ ⲙ̄ⲙⲏⲛⲉ ليختبر السور ص (الجسر) يوميا

• ⲣⲁⲧⲏⲩ (=ϫⲁⲑⲏⲟⲩ ب) ص فتحة للريح . مكان التهوية . نافذة

• ⲣⲁ̄ⲧⲱϭⲉ ص (= ⲣⲁⲧⲱⲙⲓ ب) *joint* مِفصل

• ⲣⲁϣⲁⲧ ص.ب (ⲡ) نقص . خسارة . عَجز

• ⲣⲁⲕⲱⲧⲉ ص , ⲣⲁⲕⲱϯ ب سور . ما يحيط حول

– تتصل بأسماء أو أفعال لتفيد مكان أو نوع الشيء :

• ⲣⲁⲟⲩⲧⲉ ص عَقد . حُجَّة . شَرطية [لبب]

– يسبقها حرف الجر ϩⲁ , ϣⲁ :

١ - إلى قدر . إلى مَدَى

• ϣⲁ ⲡ̄ⲣⲁ , ϣⲁ ⲡ̄ⲣⲟ ص *to the extent, as far as*

-ϣⲁ ⲡ̄ⲣⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ص إلى مدى ساعة

-ϣⲁ ⲡⲉⲓⲣⲁ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲧⲉⲃ̄ⲗⲁⲃⲏ ⲁⲗⲗⲁ ص ... الكارثة ليست فقط إلى هذا الحد بل ...

-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉⲓϫⲱϩ ⲉ̄ⲡⲉⲥϭ̄ⲣⲁϩⲧ ⲟⲩⲇⲉ ϣⲁ ⲡ̄ⲣⲁ ⲛ̄ϩ̄ⲧⲏⲩ ⲛ̄ⲛⲁⲧⲏⲏⲃⲉ ص قبل أن أحرك ساكناً ولا بأطراف أصابعي

٢ - لغاية . حتى *until, even*

-ⲛ̄ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϫⲉⲣⲉ ⲁϣ ϣⲁ ⲡ̄ⲣⲁ ⲉⲧⲟ ⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ص لن يوقد أحد الفرن حتى يُؤذَن للأخوة

-ⲙ̄ⲡⲉϥϣ̄ϥⲁⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϣⲁ ⲡ̄ⲣⲁ ⲛ̄ⲥⲱⲧⲙ̄ ... ص يمكنه أن يحتمل ولا حتى سماع ...

-ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲁϫⲉ ϣⲁ ⲡ̄ⲣⲁ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲉⲧⲣⲉⲛⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉ̄ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ لنتكلم حتى بالكاد نسمع بعضنا بعضا ص

• ϩⲁ ⲡ̄ⲣⲁ ص *in respect of* بخصوص . من جهة

-ϫⲱ ⲛ̄ⲛⲉⲕϣⲁϫⲉ ϩⲁ ⲡ̄ⲣⲁ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲁⲥϫⲟⲟⲩ ص قُل رأيكَ فيما يتعلق بما قالته

ⲣⲁ- III. ص (= ⲣⲉ ص.ب) **جزء**

-ⲣⲁϥⲧⲟⲟⲩ ص (= ⲣⲉϥⲧⲟⲩ ب) رُبع (١/٤)

ⲣⲁⲁⲣ ص (ⲧ) *basket, vessel* **سَلَّة . زنبيل . وعاء**

-ϩⲙ̄ ⲟⲩⲣⲁⲁⲣ ⲉⲥⲧⲟⲣⲡ ص في زنبيل مُخاط

ⲣⲁⲃⲏ, ⲣⲁⲟⲩⲏ ب , **ⲣⲁⲃⲏ, ⲣⲁⲩⲉ** ص (ⲧ)

١ - حارة . زقاق *lane, alley*

-ϯⲣⲁⲃⲏ ⲛ̀Ⲍⲉⲃⲩⲗⲱⲛ ص.ب حارة زويلة

-ϯⲣⲁⲃⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲢⲱⲙⲉⲟⲥ ب حارة الروم . دير الروم (دير مكسيموس ودوماديوس)

-ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲙⲛ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲩⲏ ⲉ̀ⲕⲉⲣⲁⲩⲏ ص
من بيتإلى بيت ومن حارة إلى حارة

٢ . حي (في مدينة) *district*

-ⲕⲁⲧⲁ ⲉ̀ⲣⲏⲙⲉ ⲙⲛ ⲛ̀ⲉⲓⲣ ⲙⲛ ⲛ̀ⲣⲁⲩⲏ ص
كل دَرْك حراسة وحارة وحي

٣ . دار *house* (ب ⲉⲣⲃⲓ =)

-ⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲣⲁⲃⲏ ب
تعالَ إلى هذه الدار

٤ . صُحْبَة . جماعة *company*

-ⲁⲛⲉⲣⲁⲡⲁⲛⲧⲁⲛ ⲟⲩⲣⲁⲃⲏ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ب
قابلنا جماعة ينشدون بهذا

• ⲣⲉⲙⲣⲁⲃⲏ ب ,ⲣⲙ̄ⲣⲁⲩⲏ ص
من أهل الحارة . جار . مواطن *neighbour*

-ⲁ ⲛⲉⲥⲣⲙ̄ⲣⲁⲩⲏ ⲟⲩⲣⲟⲧ ص
ابتهج جيرانها

• ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲟⲩⲏ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲙ̄ⲣⲁⲩⲏ ص (ت)
جيرة . مواطنة *neighbourhood*

ραβηοττ, ραουηοττ ب (eq) ١ . حاضر . موجود *present*

٢ . مُستوْجِب *deserving*

٣ . مُعَرَّض لِـ *exposed*

ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ب
خاضعون لإرادة الشيطان

[راجع الفعل ب ⲣⲁⲟⲩⲱ]

ραθηου ب ,ⲣⲁⲧⲏⲩ ص (π) مَنْوَر للهواء في السقف . سقف مفتوح لإدخال الهواء . (شخشيخة)
open-air space on roof

ραιτε ص ,ⲣⲁⲓϯ ب (ت) ١ . نَسَب . قرابة *kindred, kinship*

٢ . جنسية

٣ . عشيرة . أهل [يش ٦ : ٢٣]

• ⲕⲁⲧⲁ ⲣⲁⲓⲧⲉ ص
قرابة

• ⲣⲙ̄ⲣⲁⲓⲧⲉ ص (=ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ب ى)
قريب . نسيب *kinsman* [لو ١ : ٥٨]

• ϫⲓⲣⲁⲓⲧⲉ ص (= ϭⲓⲣⲁⲓϯ ب)
تَجَنَّسَ . أخذ الجنسية *have kinship, be akin*

-ⲛⲉⲧϫⲓⲣⲁⲓⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲆⲁⲩⲉⲓⲆ ص
الآخذون جنساً من داود

ρακ∥, ρακτ∥ ص.ب ,ⲣⲉⲕⲧ∥ ص مالَ . انحرَفَ . انحنى . حادَ . انعطفَ . استنَدَ *(refl vb* فعل منعكس*)*

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀– ص.ب
مالَ إلى . جَنَحَ إلى . استنَدَ إلى

-ϣⲁⲓⲣⲁⲕⲧ ⲉ̀ϯϫⲟⲓ ب
أستند إلى الحائط

-ⲁⲩⲣⲁⲕⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲱⲧ ص
جنحوا إلى الهرب

-ⲁ ⲡⲟⲩⲏⲃ ⲣⲁⲕⲧϥ ⲉ̀ⲡϫⲓⲥⲉ ص
الكاهن تحوَّل إلى العُلو (العلاء)

• *2.* ⲉϫⲛ̄ ص
مالَ نحو

-ⲁϥⲣⲁⲕⲧϥ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲃⲧ ص
مال نحو الجبل الشرقي

-ⲙ̀ⲡⲉ Ⲛⲓⲛⲉⲩⲏ ⲣⲁⲕⲧϥ ⲉϫⲛ̄ Ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ص
نينوى تقدَّ إلى لعازر

• *3.* ⲛ̀ⲥⲁ ب
مالَ نحو

-ⲉⲩⲉ̀ⲣⲁⲕⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓϣϥϣ ب
ينحرفون إلى الخرافات [٢تيمو ٤ : ٤]

• *4.* ϣⲁ ,ϩⲁ ص

-ⲙⲁⲣⲉϥⲣⲁⲕⲧϥ ϣⲁⲣⲟⲓ ص
لِيَمِل إليَّ [أم ٩ : ١٦ ص] (ب ⲙⲁⲣⲉϥⲣⲓⲕⲓ =)

-ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲅⲓⲟⲥ ⲧⲁⲣⲁⲕⲧ ϣⲁⲣⲟϥ ص
أخبرْني عن قديس لأمشي على دربه

-ⲁϥⲣⲁⲕⲧϥ ϩⲁ ⲡ̄ⲧⲟⲟⲩ ص
تحوَّل نحو الجبل

• *5.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب
١ . انحرَفَ . جَنَحَ . أزاحَ *turn away*

-ⲣⲁⲕⲧⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص
حِدْ (عنهم) [أم ٤ : ١٥]

٢ . حَطَّ *lay down*

-ⲁⲩⲣⲁⲕ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
حطّوا الجسد

-ⲉⲧⲁϥⲕⲏⲛ ⲉ̀ϣⲗⲏⲗ ⲁϥⲣⲁⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب
لما انتهى من الصلاة استلقى قليلا

-ⲛ̀ⲥⲓⲅⲛⲟⲛ ⲁⲩⲣⲁⲕⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲁⲩⲁⲁⲩ ص
الرايات مالت من نفسها (لوحدها)

• ⲣⲁⲕⲧ∥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ– (ⲙ–) ص ب
حادَ عن

-ⲣⲁⲕⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ,ⲣⲁⲕⲧⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲛⲓⲙ ص
حِدْ عن كل شر [أم ٣ : ٧ – أم ١٦ : ١٧]

-ⲁⲕⲧ̄ⲣⲁⲣⲁⲕⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̄ⲧⲟⲡⲟⲥ ص
أبعدتني (حرفتني) عن الموضع

• *6.* ⲥⲁⲃⲟⲗ ص.ب
ابتعدَ عن . تجنَّبَ . أزاحَ عن

-ϥⲛⲁⲣⲁⲕϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ϣⲗⲟϥ ب
يتجنب (يبتعد عن) الربح القبيح

-ⲛⲟⲉⲓⲕ ⲉⲧϩⲓ ⲥ̄ⲡⲓⲣ ⲛ̄ⲧⲃⲟ ⲉⲧⲣⲉⲩⲣⲁⲕⲧⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ص
البوص الذى على جانب القناة أزاحوه بعيدا

• *7.* ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب
مالَ إلى أسفل

-ⲡⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲁϥⲣⲁⲕⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب
الصنم مالَ إلى أسفل

• *8.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص
انعطفَ (حوَّدَ) إلى الداخل

-ⲛ̄ⲧⲁⲛⲡⲱϩ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲁⲛⲣⲁⲕⲧⲛ̄ ϩⲟⲩⲛ ص
لما وصلنا إلى الدير عرجنا (حودنا) إلى الداخل

-ⲉⲧⲣⲉ ⲧ̄ⲕⲓⲃⲱⲧⲟⲥ ⲣⲁⲕⲧⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ص
حتى ينعطف تابوت العهد إلى الداخل [٢صم ٦ : ١٠]

-ⲁϥϯϩⲟ ⲉⲧⲣⲉⲩⲣⲁⲕⲧⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ϣⲁⲣⲟϥ ص
طلب أن يميلوا إلى الداخل عنده

• **ρακτc** ص فقط (ت) ١ . مَيَلان . انحراف . انثناء *deviation*

٢ . ضلال *perversion*

٣ . انهيار . تدهور

-ⲧ̄ⲣⲁⲕⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲁⲩⲛⲁⲧⲟⲥ ص
الانهيار (التدهور) الذى حدث للأبطال

٤ . وجْهَة . اتجاه

٥ . انحدار . مُنحَدَر *inclination*

[راجع الفعل ص ⲣⲓⲕⲉ ,ب ⲣⲓⲕⲓ]

ρακι ب ,ⲣⲁⲕⲉ,ⲣⲟⲕⲉ ص (eq) مائل . حائد . منعطِف . مُنحَرِف . مُعَوَّج *bent, inclined*

-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉⲥⲣⲁⲕⲓ ب
حائط مائل [مز ٦١ : ٢]

-ⲉϣⲱⲡ ⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲣⲁⲕⲓ ب
إذا سر باعوجاج (معوجين) [لا ٢٦ : ٢١ ، ٢٧ ، ٢٨]

• ⲛⲏⲉⲑⲣⲁⲕⲓ ب
المُعْوَجات . الأشياء المعوجّة (البعيدة عن الصواب)

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀– ب
مائل إلى

-ⲉⲛⲣⲁⲕⲓ ⲉ̀ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ب
(نحن) مائلين نحو الشر

-ⲉϥⲣⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲱϣ ب
مُنصاع لرغباته

• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص
مائل نحو [تك ٨ : ٢١]

-ⲛⲏⲉⲑⲣⲁⲕⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲛⲟⲃⲓ ب
المتعلقون بالخطية (المائلون نحوها)

-нецвал серакє єϫн нєⲇⲓⲕⲉⲟⲥ عيناه متعلقتان ص بالصدّيقين (مائلة نحوهم)

• 3. нса ب مائل نحو . مُتجه نحو
-нецмашϫ сєраки нса нотϯωвϩ ب أذناه مُصغيتان (مائلتان نحو) إلى طلباتهم [مز ٣٣ : ١٤]
-ⲡϩнт нЄуа ϥраки нса пιотⲧаϩ قلب ب حواء متجه نحو الثمرة

• 4. a. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب حائد عن
• b. ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀- ,ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ص.ب مُتكيء على . مُستبِد على . جاثم على . رابض
-па ⲡⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉϥⲣⲁⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩ-ϣⲉ ص ذو القرن الواحد جاثم على العُشب

• 5. ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ب مُستنِد على
-ⲉϥⲣⲁⲕⲓ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯϫⲟⲓ ب مُستند على الحائط
[راجع الفعل ص ⲣⲓⲕⲉ, ب ⲣⲓⲕ⸗,ⲣⲁⲕⲧ⸗]

Ⲣⲁⲕⲟϯ,Ⲣⲁⲕⲱϯ ب ,Ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ,Ⲣⲁⲕⲱⲧⲉ

راكودة (اسم مدينة الاسكندرية قبل مَجيء الاسكندر إلى مصر ص ومعناها : طابية أو قلعة ، مُركبة من : "قنّر ⲣⲁ" و "سور ⲕⲱϯ"

• ⲣⲉⲙⲣⲁⲕⲟϯ ب اسكندراني

ⲣⲁⲕⲣⲉⲕ ص

لانَ
-ⲉⲕϣⲁⲛϯ ⲡ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ⲉϫⲱⲥ (ⲙⲏⲭⲁⲛⲏ) ⲛ̄ⲥⲣⲁⲕ-ⲣⲉⲕ ϣⲁⲥⲃⲱⲗ ⲛ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص إذا وضعتَ المادة عليها (الماكينة) لتليينها فتحل جميع الأجزاء

ⲣⲁⲕⲱϯ,ⲣⲁⲕⲟϯ ب ,ⲣⲁⲕⲱⲧⲉ,ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ص

(п)
١. سور . سياج *fence*
٢. جدار . حائط كبير *wall*

-ⲁ ⲟⲩⲣⲁⲕⲟϯ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲕⲁⲗⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲕⲁϣ ϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲁⲓⲙⲟⲩ ب سور (حائط) من الحجر وقع عليّ فلم أمت ، عشّة من البوص وقعت عليّ فمتُّ

• ⲥⲁⲣⲁⲕⲱϯ,ⲥⲁⲣⲁⲕⲟϯ ب دجّال . غشّاش .مُضِلّ .مُنافق [ليب]
• ⲙⲉⲧⲥⲁⲣⲁⲕⲟϯ ب (т) دَجَل . شعوذة [ليب]

ⲣⲁⲕϩⲓ ب ,ⲣⲁⲕϩⲉ,ⲣⲟⲕϩⲉ ص (т)

١. جَمْر نار . (راكية نار) . نار مُتأجِّجة [ير ٢١ : ٩] *ember*
-ϯⲣⲁⲕϩⲓ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ب الموقد [إر ٣٤ : ٢٢]
-ϣⲁⲩϣⲁⲧ ϣⲉ ⲙ̀ⲡ̄ϣⲁⲩ ⲛ̀ϯⲣⲁⲕϩⲓ ب يقطعون خشباً لاستعمال راكية النار
-ⲉ̀ⲁⲩϭⲉⲣⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲁⲕϩⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲫⲣⲱ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯϩⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ وهم يضرمون جَمرَ النار (راكية) لأنه كان شتاء وكانوا يصطلون
-ⲛ̄ⲥⲉϩⲉⲙ ⲛ̄ⲣⲁⲕϩⲉ ⲉⲙⲁⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲧⲣⲓⲡ ص يكوّمون جمرا كثيراً في الموقد (الكانون)
٢. وقود *fuel*

Ⲣⲁⲙⲁ ب (п)

الرَّامة [مت ٢ : ١٨]
(اسم بلد في فلسطين ومعناه : عُلُو . ارتفاع . سُمُو . رفعة)
• ⲁⲣⲓⲙⲁⲑⲉⲁⲥ ى الرَّامة [١صم ٢ : ١١ - مر ١٥ : ٤٣]

ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب ,ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ص (п)

١. غني . موسِر . ثَرِي *rich man* [تك ١٣ : ٢ - أي ١ : ٣ - إش ٥٣ : ٩]
• ⲣⲁⲙⲁⲟⲓ,ⲣⲁⲙⲁⲱⲟⲩ ب (п) اغنياء . أثرياء [يع ٢ : ٦ - رؤ ٦ : ١٥]
-ⲡⲓⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉ̀ⲁⲕⲉⲣϩⲏⲕⲓ ب أيها الغَني قد افتقرتَ
٢. رجل عظيم أو من الأكابر *great man*

٣. غني . ثَري (صفة *adj.*) *rich*
-ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب أيتها النساء الثريات [إش ٣٢ : ٩]
-ϯⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب المدينة الثرية [إش ٣٣ : ٢٠]
• ⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب ,ⲣ̄ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ص اغتنَى . أثرَى *become rich*
-ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب إذا استغنى الانسان [مز ٤٨ : ١٤]
-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲁⲥⲣ̄ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ϩⲛ̄ ⲉⲛⲉⲣⲅⲓⲁ ⲛⲓⲙ ص النفس استغنت بكل عمل
• ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀,ⲁⲓ⸗ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب *make rich* أغنَى [١صم ٢ : ٧ - أم ١٠ : ٤ - ٢كو ٦ : ١٠]
-ⲡⲁⲓϫⲟⲓ ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲁⲓⲧ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب هذه السفينة ستجعلني غنياً
-ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب أغنيتُ كثيرين
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ ب *be rich* مستغنى
• ⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ص (т) غِنَى . سِعَة . ثراء .يُسْر .ثروة [رو ٣ : ١٦ -عب ١٠ : ٢٤ -أف ١ : ١٨] *richness, wealth*
-ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ⲉⲥⲉ̀ϣⲁ-ⲛⲟⲩϣⲕ ب لأن ثروة البحر تعولكَ
-ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب يعملون لهم ثروة [حز ٢٨ : ١٢]
-ⲁⲥⲉⲣϩⲁⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ب فتنت الثروة شباباً كثيرين
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ب بغِنَى . بسِعَة . بسَخاء
• ⲉⲣ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب *become rich* صار غنياً [رو ١١ : ١٢]

ⲣⲁⲙⲓ ب ,ⲣⲁⲙⲉ ص (п)

بُلطي (نوع سمك) *(a fish) tilapia)*
-ⲡⲓⲣⲁⲙⲓ ⲟⲩⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲧ ⲡⲉ ب البلطي نوع من السمك

ⲣⲁⲙⲡⲓ ب ,ⲣⲁⲙⲡⲉⲓ ص (ⲟⲩ)

حلقة . مقبض . (رَزّة) *ring*
-ϩⲉⲛⲉⲩⲟ̀ϥⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲉⲛⲣⲁⲙⲡⲉⲓ ص مرايِن مُثبَّتة بحلقات

ⲣⲁⲙⲡⲓⲧⲉ ص (ⲟⲩ)

كَوّة . فتحة في الحائط
-ⲟⲩϣⲟⲩϣⲧ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲣⲁⲙⲡⲓⲧⲉ ص طاقة مفتوحة (في الحائط) [قض ٢ : ٢٨]

ⲣⲁⲙⲱⲛⲉ,ⲣⲁⲙⲟⲩⲛⲉ ص (п)

جزء من الباب *part of door*

ⲣⲁⲛ ص.ب (п)

١. اسم . شُهرة . سُمْعَة . صيت *name, reputation* [أم ١٠ : ٧ - إش ٣٠ : ٢٧ - إر ٣٩ : ١٩ - رؤ ٢ : ١٧]
-ⲫⲁ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ب ذو الأسم الأعظم
-ⲁϥϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲧⲏⲣ ب تعمَّد على اسم المخلص
-*magical uses* : ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲣⲁⲛ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲛ̄ϭⲟⲙ ص في أعمال السِحر : أستحلفكم بأسمائكم وقوتكم
-ⲁϥϫⲉ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲣⲁⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲩⲁⲡⲉ ص نطق بالاسم العظيم على رأسهم
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ب ,ⲛⲓⲙ ⲡ̄ⲣⲛ̄ⲧⲕ ? ص ما اسمكَ ؟
٢. لَقَب
-ⲧⲉⲛⲡⲏⲧ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛ̄ⲣⲁⲛ ⲉⲧϫⲟⲥⲉ ص نسعَى وراء الألقاب الرفيعة (الفخمة)
٣. سُمْعَة . صيت . شُهرة
-ϫⲁ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛⲁⲕ ب احتفل لنفسك سُمْعَة (صيت) *leave name (fame) behind you*

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ب
لا تطلب أن تجلب شهرة لنفسك
-ⲙⲛ̄ ⲣⲁⲛ ϣⲟⲟⲡ ⲛ̄Ⲛⲉⲥⲧⲱⲣⲓⲟⲥ ب ليس ذكر لنسطور
-ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲛⲟⲉⲓⲛ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ ⲛⲉϥⲙⲁⲅⲓⲁ ص حتى اهتزت الأرض من ذكر أسحاره
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ب مُسَمَّى . مشهور. مُشتهر. شهير
-ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ب ديرنا مُسَمَّى باسم العذراء
• ϯⲣⲁⲛ,ϯ Ⲫⲣⲁⲛ ب (= ϯⲣⲉⲛ ص.ب) سَمَّى . أطلق اسماً *give name, call*
[تك ٢ : ٢٠ – تك ٤ : ١٧ – مز ١٤٦ : ٣ – أف ١ : ٢١]
-ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯⲣ ⲃⲁⲕⲓ ⲉⲧⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ب وسَمُّوهم حسب أسماء المدن التى بنوها
-ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب الاسم الذى أُطلقَ عليَّ
-ⲛ̀ⲧⲁϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉ̀ϫⲱⲥ ب لكى أطلق اسمى عليها
• ⲣⲉϥϯⲣⲁⲛ ب مُسَمِّي
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲣⲁⲛ ب (ⲧ) *calling* تسمية
• ⲁⲧϯⲣⲁⲛ ص.ب *unnamed* غير مُسَمَّى
-ⲟⲩⲁⲧϯⲣⲁⲛ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ب غير المسمَّى (لا اسم له)
• ϭⲓⲣⲁⲛ ب, ϫⲓⲣⲁⲛ ص ١ - تسَمَّى . أخذ اسماً *take name, be named*
-Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲁ Ⲡⲓⲥ̄ⲗ ϫⲓⲣⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص يعقوب الذى أخذ اسم اسرائيل منه
٢ - أخذ مركزاً . أخذ صفة
-ⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲁⲣⲭⲏ ϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲩⲣⲁⲛ ص مُحبو الرئاسة أخذوا مراكزهم
• ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀Ⲫⲣⲁⲛ ب, ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉ̄ⲡⲣⲁⲛ ص دَعَى . لَقَّبَ [لا ٢٤ : ١١– ١ع ١ : ١٩] *call a name, denominate*
-ⲙ̄ⲡϥ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲛⲉϥⲛⲟϭ ⲛ̄ⲣⲁⲛ ⲉ̄ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص يعرف أسماءه العظيمة ليدعوه بها
• ⲧⲁⲟⲩⲉ ⲣⲁⲛ ب, ⲧⲁⲩⲉ ⲣⲓⲛ// ص ذَكَرَ اسم . لَفَظَ. أطلَقَ اسم *pronounce a name*
-ⲛⲉⲓϩⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉⲩⲧⲁⲩⲉ ⲣⲓⲛⲟⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧⲛ̄ ص هذه الأمور لا تلفظوها هنا
-ⲧⲙⲛ̄ⲧⲉⲓⲱⲧ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲧⲧⲁⲩⲉ ⲣⲓⲛⲥ ص أبوة ا التى لا يُنطق بها
• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲣⲁⲛ ب, ⲣ̄ⲙⲛ̄ⲣⲁⲛ ص وجيه . شهير . ذو مركز . ذو حيثية *office-bearer, dignitary*
-ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲟⲛⲟⲙⲁⲥⲧⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲣ̄ⲙⲛ̄ⲣⲁⲛ ⲛⲉ ص أناس أكابر أى الذين هم ذوو حَيْثية
-ⲣ̄ϣⲁⲛ ⲟⲩⲁ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲣⲙ̄ⲛ̄ⲣⲁⲛ ⲉⲓⲧⲉ ⲟⲩⲣⲙ̄ⲛ̄ⲏⲓ ⲡⲉ ⲏ ⲟⲩⲡⲁ ⲧ̄ⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ⲏ ϭⲉⲗⲁⲁⲩ ⲣ̄ⲙⲛ̄ⲣⲁⲛ ص إذا كان أحد الوجهاء من أهل البيت أو الخدام أو أى مركز آخر
• ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ب, ϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲣⲁⲛ ص يوم احتفال (بالميلاد أو الذكرى) [١صم ٩ : ١٢] . يوم مشهود *important day*
-ⲁⲩⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲣⲁⲛ ص عملوا احتفالاً
-ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲣⲁⲛ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲉⲓⲟⲧⲉ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص يوم ذكرى آبائنا القديسين
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲛⲁⲣ̄ⲡⲉⲛⲙⲉⲉⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲣⲁⲛ ص كل مَنْ سيذكرنا في يوم ذكرانا
[راجع أيضاً ⲣⲉⲛ// ص.ب]

ⲣⲁⲛⲁ,ⲣⲁⲛⲉ-,ⲣⲁⲛ// ص.ب ١ - أرْضَى . أعْجَبَ . سَرَّ *please* (vb tr فعل متعدى)
-ⲉϣⲱⲡ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲣⲁⲛⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب إذا أعجبكَ الموضوع
-ϥⲣⲁⲛⲁ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ ب حَسُنَ في عينيها
-ⲙⲉⲩⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ϥⲣⲁⲛⲁ ⲑⲟⲥ ب كل فكر لا يرضى صلاحكَ
-ⲁ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲣⲁⲛⲉ Ⲫⲁⲣⲁⲱ . ب الكلام أعجب فرعون . حَسُنَ الكلام قدّام فرعون [تك ٤١ : ٣٧]
-ⲁⲕⲣⲁⲛⲉ Ⲡⲟ̄ⲥ ب أرضيتَ الرب
-ⲙⲛⲉⲑⲣⲁⲛⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب ما يرضى قلبكم الشرير [إر ١٨ : ١٢]
-Ⲫⲛⲉⲑⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب ما يرضى قلبكم الشرير [إر ١٦ : ١٢]
٢ . سَرَّ . استحسَنَ (vb intr فعل لازم) *be pleased*
- تتصل بالضمائر هكذا :
• ⲣⲁⲛⲏⲓ ب, ⲣⲁⲛⲁⲓ ص أعجبنى ⲣⲁⲛⲁⲕ ص.ب أعجبكَ
ⲣⲁⲛⲉ ص.ب أعجبكِ ⲣⲁⲛⲁϥ ص.ب أعجبه
ⲣⲁⲛⲁⲥ ص.ب أعجبها ⲣⲁⲛⲁⲛ ص.ب أعجبنا
ⲣⲁⲛⲱⲧⲉⲛ ب, ⲣⲁⲛⲁⲧⲧⲏⲛ ص أعجبكم . أعجبكنّ
ⲣⲁⲛⲱⲟⲩ ب, ⲣⲁⲛⲁⲩ ص أعجبهم . أعجبهنّ
[تك ٣٨ : ١٤– ٢صم ١٨ : ٤– مز ٢٥ : ١– رو ١٢ : ١– عب ١١ : ٥]
-ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲣⲁⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲟ ب كُنْ مُرضياً لى
-ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲣⲁⲛⲁϥ ب نكون مرضيين عنده
• ⲉⲑⲣⲁⲛⲁ//,ⲡⲉⲑⲣⲁⲛⲁ// ب الذى يرضى . مايعجب *that, which pleases*
-ϯⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲑⲣⲁⲛⲁϥ ب أفعل ما يرضيه
-ⲛⲓⲙ ⲟⲩⲛ ⲉⲑⲣⲁⲛⲁⲕ ب فمَنْ إذاً يعجبكَ (يرضيكَ)
-ⲙ̀Ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲣⲁⲛⲱⲧⲉⲛ ب كاستحسانكم . حسب رغبتكم . ما يحسن فى أعينكم
-ⲛ̀ⲛⲉϥⲣⲁⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ب لا سمح ا . معاذ ا (لي ب)
- تتصل بضمير الغائبة للمؤنث ⲁⲥ- دون تصريفها : *(impersonal)*
-ⲁⲥⲣⲁⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ⲛⲁⲕ ب [لو ١ : ٣] يسرنى أن أكتب إليكَ
-ⲁⲥⲣⲁⲛⲁϥ ⲉ̀ⲥⲁϩⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ب يعجبه (يسرُّه) أن يلعن الملك
-ⲁⲥⲣⲁⲛⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲕ̄ϣⲙ̄ϣⲉ ص يسرّنى أن أتحوّل إلى خدمتكَ
-ⲁⲥⲣⲁⲛⲁⲩ ⲉⲧⲣⲉ ... ص استحسنوا أن ...
• ⲣⲁⲛⲁϥ ب (ⲡ) *pleasedness* رِضَى . قبول . استحسان
-ⲡⲓⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀Ⲫϯ ب رضَى ا
-ϧⲉⲛ ⲣⲁⲛⲁϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب فى كل رضَى . ما يرضيه [كو ١ : ١٠]
• ⲣⲉϥⲣⲁⲛⲁ// ص.ب مُرْضٍ . موافق . مُسِرّ [مز ٥٢ : ٥] *one who pleases*
-ϩⲁⲛⲣⲉϥⲣⲁⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب مرضيين للناس [أف ٦ : ٦]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲣⲁⲛⲁ// ب (ⲧ) *pleasing* ارضاء
-ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب ارضاء الناس
• ϫⲓⲛⲣⲁⲛⲁϥ ب (ⲡ) *pleasing* ارضاء

ⲣⲁⲟⲩⲏ ب, **ⲣⲁⲩⲏ** ص (ⲧ) ١ - حارة *lane, alley*
-ⲑⲣⲁⲟⲩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲢⲱⲙⲉⲟⲥ ب حارة الروم
-ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲕⲉϩⲉⲗϣⲓⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲣⲁⲟⲩⲏ ب كان يوجد شاب آخر (ساكن) فى حارتها
٢ - جيرة *neighbourhood*
٣ - دير *monastry*
-ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲉⲣⲁⲟⲩⲏ ب دعوا أسماءهم على أديرة أخرى

• ⲣⲉⲙⲣⲁⲟⲩⲏ ب *neighbour* جار

• ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲟⲩⲏ ب (ⲧ) *neighbourhood* جوار . جيرة

–ⲉⲑⲃⲉ ϯⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲟⲩⲏ ب
من أجل القرابة والجيرة

[راجع أيضاً ب ⲣⲁⲃⲏ]

ⲣⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉq) *present* حاضر . موجود

[راجع الفعل ب ⲣⲁⲟⲩⲱ]

ⲣⲁⲟⲩⲧⲉ *I.* ب (ⲡ) عَقْد . حُجَّة (لب)

ⲣⲁⲟⲩⲧⲉ *II.* ص (ⲡ) أداة من البرونز
among bronze utensils

ⲣⲁⲟⲩⲱ ب نفط ١ - حَضَرَ . قَدِمَ . وَفَدَ . مَثَلَ بين يَدَيْ . تواجَدَ *be present*

–ⲁ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲣⲁⲟⲩⲱ ب حَضَرَ ميخائيل

–ⲉⲑⲣⲉⲛⲣⲁⲟⲩⲱ ⲉ̀ϯⲁⲛⲁⲫⲱⲣⲁ ب لكي نحضر القداس

–ⲥⲉⲛⲁⲣⲁⲟⲩⲱ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ب أن يحضروا إليكم مرة أخرى

• ⲣⲁⲟⲩⲱ ϧⲉⲛ,ϧⲁ,ϧⲁⲧⲉⲛ ب حَضَرَ عند . مَكَثَ لَدَى

–ⲡⲁⲓⲁⲣⲏⲃ ⲉⲧⲁϥⲣⲁⲟⲩⲱ ϧⲁⲣⲟⲛ ب هذا العربون الذى جهز لدينا

–ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙ ϩ̀ⲗⲓ ⲣⲁⲟⲩⲱ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ϥ̀ⲛⲁⲭⲁ ⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب حتى لا يمكث أحد عنده عندما تعين ساعة وفاته

٢ - وَقَعَ في شَرَك (أو فخ أو تجربة) . قُبِضَ على . أُتُّهِمَ (ضُبِطَ متلبساً) [أى ١٨ : ٨ - أم ٩ : ١٨ - أم ١١ : ٥ - أم ١٣ : ١٧ - إش ٢٤ : ١٨ - يع ١ : ٢] *fall into*

–ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲣⲁⲟⲩⲱ ⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ ب إذا ضُبِطَ أحد متلبساً بالسرقة [أم ٦ : ٣٠]

–ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲫⲏⲧ ⲉϥⲉ̀ⲣⲁⲟⲩⲱ ب والهارب يُقْبَض عليه [إش ٣١ : ٩]

–ⲟⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲡⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲟⲩⲱ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀Ⲫ̀ϯ ⲉⲧⲟⲛϧ ب مُخيف جداً هو الوقوع في يدَيْ الله الحى [عب ١٠ : ٣١]

٣ - صار عرضة لِ (خطر أو موت أو ...) . تعرَّضَ لِ
be liable to, be subject to

–ⲧⲉⲛⲛⲁⲣⲁⲟⲩⲱ ⲉⲧⲉⲣⲕⲁⲑⲉⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب سنكون عُرضة للعَزْل (للحَرْم)

–ⲁϥⲣⲁⲟⲩⲱ ⲉ̀ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲕⲩⲛⲇⲩⲛⲟⲥ ب تعرَّضَ إلى كَمْ من الأخطار

٤ - كابَدَ . قاسَى (من خطر أو موت) *suffer*

–ⲁⲩϣⲁⲛⲣⲁⲟⲩⲱ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ب إذا كابدوا آلاماً

–ⲡⲁⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲫⲏⲉⲧⲣⲁⲟⲩⲱ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ب هذا الألم الذى اعتصر داخلي [مرا ١ : ١٢]

٥ - صادَفَ . تصادف أن *chance, happen*

–ⲁϥⲣⲁⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲁⲩϣⲱϯ ب صادف مرةً بينما كانوا يحفرون بئراً *chanced to be digging*

–ⲁⲥⲣⲁⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉϥⲛⲁⲙⲟⲩ ب تصادف (وجودها) هناك وهو يلفظ أنفاسه

٦ - حضروا معاً

–ⲁⲩⲣⲁⲟⲩⲱ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب حضر جميعهم معاً هنا

–ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲣⲁⲟⲩⲱ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲃⲁⲕⲓ ب الذين حضروا معاً في هذه المدينة

–ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲣⲁⲟⲩⲱ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب حتى تحضروا معاً لدى ربى

٧ - ضَعُفَ . نَحُلَ . هَزُلَ (لب)

–ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲣⲁⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲣⲏϯ ب هل أنتَ ضعفتَ مثلنا

• **ⲣⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ,ⲣⲁⲃⲏⲟⲩ** ب (ⲉq)

١ - حاضر . موجود . ماثِل *present*

–ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲉⲧⲣⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓ ϩⲱⲟⲩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ب نَجِّنا من التجارب الحالية وأيضاً المستقبلة

٢ - عرضة لِ . معرَّض لِ . مستوجب لِ
liable to, deserving, worthy of

–ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϭⲓⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲓⲉ ⲧⲉϥⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉϥⲣⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ب كل مَنْ يلمس هذا الرجل أو امرأته يكون مستوجباً الموت [تك ٢٦ : ١١]

٣ - خاضع لِ . مَمسوك من . واقع في *yielding*

–ⲉⲩⲣⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ⲃⲟⲗⲟⲥ ب خاضعون لإرادة الشيطان [٢تيمو ٢ : ٢٦]

٤ - واقع تحت . واقع في

–ⲛⲁⲩⲣⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲃⲱⲕ ب كانوا تحت العبودية [عب ٢ : ١٥]

–ⲉⲕⲣⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϩⲁⲛⲛⲟⲃⲓ ب أنتَ واقع في خطايا

٥ - متلبس بِ . مقبوض عليه متلبساً

• **ⲣⲁⲟⲩⲱ** ب (ⲡ) *presence, event* حضور . وقوع

ⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ب ,**ⲣⲁⲥⲟⲩ** ص (ⲧ) ١ - حُلْم . رُؤيا . مَنام
dream [تك ٤٠ : ٥ - عد ١٢ : ٦ - مت ١ : ٢٠]

–ⲁⲩⲧⲁⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ب أُخبِرتُ في حلم

–ϯⲣⲁⲥⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲥ ص الحلم الذى رأيته

–ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧⲉⲛϩ̀ⲉⲗⲗⲟ ⲉⲧⲉ̀ⲫⲱⲣ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ب ويحلم شيوخكم أحلاماً [يؤ ٢ : ٢٨ - أع ٢ : ١٧]

٢ - خَيَال

–ϣⲁϥⲕⲓⲙ ⲉⲣⲟⲥ ϩⲓ̀ ϩⲉⲛⲣⲁⲥⲟⲩ ص يحركها بخيالات

• **ⲉⲣⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀** ب *have, dream a dream* حَلَمَ . رأى حلماً

• **ⲉⲛⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀** ب (ⲡ) مُسَبِّب الأحلام

• **ⲫⲉⲣⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀** ب ,**ⲡⲉⲣⲣⲁⲥⲟⲩ** ص فسَّرَ الحلم
interpret dream

• ⲣⲉϥⲫⲉⲣⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ب ,ⲣⲉϥⲟⲩⲉϩ ⲣⲁⲥⲟⲩ, ⲡⲉⲧⲃⲱⲗ ⲛ̀ϩⲉⲛⲣⲁⲥⲟⲩ ص مفسِّر الأحلام
interpreter of dreams

–ⲉϣⲱⲡ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲉϥⲫⲉⲣⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ب إذا قام في وسطكَ نبي أو مُفسِّر أحلام

ⲣⲁⲥϯ ب ,**ⲣⲁⲥⲧⲉ** ص (ⲡ) *morrow* الغد

١ - بدون أداة :
[خر ٣٢ : ٥ - أم ٢٧ : ١ - مت ٦ : ١١ - مت ٦ : ٣٠ - ١كو ١٥ : ٣٢]

–ⲣⲁⲥϯ ⲡⲉ ⲡⲓϣⲁⲓ ب غداً العيد

–ϯⲥⲟⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁϣ ⲛ̄ϣⲁ ⲡⲉ ⲣⲁⲥⲧⲉ ص لا أعلم أى عيد غداً

–ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲥϯ ب يوم غد

–ⲡⲟⲟⲩ ⲣⲁⲥⲧⲉ ص اليوم أو غداً

٢ - مع أداة تعريف :

–ⲫ̀ⲣⲁⲥϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ب غد السبت
next day of Saturday [لا ٢٣ : ١٥]

–ⲡ̄ⲣⲁⲥⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ص غد الأحد

–ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲁⲥϯ ب في الغد [لا ٢٣ : ١١]

٣ - مع ضمير الملكية المتصل –ⲡⲉϥ : [لا ١٩ : ٦ - أم ٢٧ : ١]

–ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ب لا تفتخر بالغد

-πεqρασϯ Δε ب وفى الغد
[يو ١٢ : ١٢ - أع ٧ : ٢٦ - أع ١٠ : ٢٤ - أع ٢٥ : ١٧]
-coυ ια ⲙ̀πιαβοτ ετε πεqρασϯ πε coυ ιβ ب
اليوم الحادى عشر من الشهر الذى غده اليوم الثانى عشر
• ⲙ̀πεqρασϯ ب فى الغد [عد ٣٣ : ٣]
-ηηετε ⲛ̀cecωο
πεqρασϯ ب الذين لا يعرفون ماذا سيحدث فى الغد [يع ٤ : ١٤]
٤ - مسبوقة بـ - ⲉ̀ :
-αιϣαηι ⲉ̀ρασϯ ب إذا جئتُ غداً
• ⲉ̀πεqρασϯ ب on the morrow وفى الغد [مر ١١ : ١٢]
٥ - مسبوقة بـ - ⲛ̀ :
• ηρασϯ ب to-morrow غداً [أع ٢٣ : ٢٠]
-παιηαυ ⲛ̀ρασϯ ب وفى وقت الغد
• ⲛ̀cαρασϯ ب ,ⲛ̀cαραcτε ص بعد غد
after to-morrow
-καη ρασϯ καη cαρασϯ ب سواء غداً أو بعد غد
• μεηεηcα ρασϯ ب ,ⲙ̀ⲛ̀ⲛ̀cα ραcτε ص
بعد غد [خر ٣٢ : ٣]
• ϣα ρασϯ,ϣα πεqρασϯ ب إلى الغد
till to-morrow [لا ٢٣ : ١٦ - أع ٤ : ٣]
• ϧεη ρασϯ,ϧεη πεqρασϯ ب فى الغد
on to-morrow

ρατ// I. ص.ب ١ - قَدَمٌ . رِجْلٌ [مز ٩٠ : ٩] foot
- تتصل بالضمائر فى نهايتها :
• ρατ ص.ب قدمى ρατκ ص.ب قدمك
ρατ ب ,ρατε ص قدمكِ ρατq ص.ب قدمه
ρατc ص.ب قدمها ρατεη ص.ب قدمنا
ρατεη θηηου ب ,ρατⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص قدمكم
ρατου ص.ب قدمهم . قدمهنّ
-ια ρατου ⲛ̀ηετεηⲉ̀ρηου ب اغسلوا أرجل بعضكم بعضاً [يو ١٣ : ١٤]
-αυμορq ⲛ̀τοτq ηεⲙ ρατq ب ربطوه من يديه ورجليه
-ουαι ϧαϫωq ουοϩ ουαι ϧα ρατq ب واحد عند رأسه وواحد عند رجله [يو ٢٠ : ١٢]
• καϣ ⲛ̀ρατ ص.ب قصبة الرِّجل . ساق
stalk of leg, shin-bone
• cηⲃι ⲛ̀ρατ ب ,cηⲃε ⲛ̄ρατ ص قصبة الرِّجل . ساق
• ϭοπ ⲛ̀ρατ,ϣοπ ⲛ̀ρατ ب sole of foot أخمص القدم
-ⲛⲓϭοπ ⲛ̀τε ρατq ب كعباه [أع ٣ : ٧]
• ⲛ̀ρατ// ص.ب ,ⲉ̀ρατ// ب on, with foot برِجْل
-ⲙⲙοη θωουⲓ τοι ⲉ̀ρατκ ب ,ⲙⲛ̄ τοοⲩ
ρατκ ص بدون حذاء فى رجلك [إش ٢٠ : ٢]
• ρεⲙηρατ// ب ,ρⲙⲛρατ//,ρⲙρατ// ص
راجل . مترجِّل (من المشاة) footman
• ⲛⲓρεⲙηρατ ب المشاة [عد ١١ : ٢١]
• ρεⲙηρατου ب (ⲛ) مشاة
- يسبقها أفعال :
• 1. ϩωⲙⲓ ⲛ̀ρατ// ب tread upon with foot داسَ بقدمه
• 2. ϭⲓϭροπ ⲛ̀ρατ// ب عثرت رجله
-ⲙⲏπωc ⲛ̀τεκϭⲓϭροπ ⲉ̀ουωηⲓ ⲛ̀ρατκ ب لئلا تعثر بحجر رجلك [مز ٩٠ : ٩]

• 3. ⲙοϣⲓ ⲛ̀ρατ// ب ,ⲙοοϣε ⲛ̄ρατ// ص مَشَى على رجليه [مت ١٤ : ١٣ - أع ٢٠ : ١٣]
τουοοⲙcq ب مشوا حتى وصلوا إلى المقابر ليدفنوه
-φηεθⲙοϣⲓ ⲛ̀ρατ
ουϩθο ب الماشى على رجليه والراكب على فرس
• 4. ϫαρατ// ب ,καρατ// ص وضع رجله . رسخت قدمه . تمكّن . استقرَّ فى . توطّدَ set foot, be fix, firm
-ηαqοⲓ ⲛ̀ϩηκⲓ ϣατεqϫαρατq ب (تمسكن حتى تمكّن)
-καρατκ ερατq ⲙ̄πκcοη ⲓωαβ ص وطّد قدم أخيك يوآب [٢صم ٢ : ٢٦]
• 5. ϫαρατ// ⲉ̀ⲃολ ب ,καρατ// εⲃολ ص
١ - هَمَّ . شَرَعَ . خَطَا . خَرَجَ set forth, step forth
-ⲙ̀πεcϫαρατc ⲉ̀ⲃολ ⲉ̀ηαυ ب - تهمّ برؤية
٢ - تَخَلَّى عن . أخلى نفسه من abandon
-ετρε ϩεηρωⲙε καρατου εⲃολϩⲛ̄ ηετηⲓ
ⲛ̄cεεⲓ ص بعض الناس يتركون بيوتهم ويأتون
• πⲓϫαρατ εⲃολ ب خلوّ الرجل (الماشى)
• 6. εηρατ// ب ,ⲛ̀ρατ// ص ١ - أدخلَ . تدخّلَ فى .
bring, follow foot (يجيب رجله)
٢ - توصّلَ إلى . تمكّن من الوصول
-ⲙ̀πουϣ̀εⲙρατq ϧεη ηηετϣηκ - يستطيعوا ب أن يدخلوه إلى الأعماق
-ⲙη πετεϩηακ ετρευρατκ ⲉ̀ⲙαυ ? ص هل لديكَ رغبة أن يدخلوكَ هناك
• ατεηρατq ب ,ατⲛρατ// ص لا يُمكن الوصول إليه . بعيد المنال untraceable
-Πηουτε ⲛ̄ατⲛ̄ρατq الذى لا يمكن الوصول إليه ص
• 7. ηεϩρατ// ⲉ̀ⲃολ ص.ب خلّصَ قدميه . تخلّصَ من
disengage foot
• 8. cωρ ⲛ̀ρατ// ص.ب ,cορ ρατ// ب
cρ̄ρατ// ص فَرَّدَ (فَرْشَحَ) رجليه (لإزالة ضرورة أو ما شابه) .
spread feet فَسَّخ رجليه [١صم ٢٤ : ٤]
-ευϣαηcρ̄ ρατου εϩραⲓ ϩⲛ̄ λααυ ⲛ̄ϩⲱⲃ
ص إذا فرشحوا أرجلهم لسبب ما
-ουθηρⲓοη αqϣαηqωϫⲓ ⲉ̀ϫεη ουζωοη ⲛ̀τεq-
cορ ρατq ⲉ̀ροq ب إذا وثب وحش على حيوان فَسَّخ أرجله
• 9. ουεϩ ρατ// ص set foot أسندَ قدمه . داسَ
-ⲛ̄γουεϩ ρατκ εϫⲙ ⲙ̄πⲕαϩ ⲛ̄αρχωη
ⲙ̄πⲕακε ص تدوس على عنق رئيس الظلمة
• 10. ϭⲓρατ// ب ,ϫⲓρατ// ص أعاقَ . عرقل . عطَّلَ
hold foot, impede
-αυκουⲓ ⲛ̄ϩωⲃ ϫⲓρατ αυω ⲙ̄πεⲓϣε أمر ص صغير عطلنى فلم أستطع أن أحضر
• 11. ϭⲛ̄ ρατ// ص (=ϫεⲙ ⲙωⲓτ ب) وجد طريقاً .
تمكّنَ من فَحْص . استقصى [أى ١١ : ٧]
-ⲛ̄ηουϣ̀ϭⲛ̄ ρατου ⲛ̄ηεqϩⲓοοⲩε ص لا يمكنهم استقصاء طرقه (أ)
• ατϭⲛρατ// ص غير مُستقصى . لا يمكن فحصه .
لا يمكن الوصول إليه
-ⲛ̄ατϭⲛ̄ρατq ⲛ̄ατϩετεϩωτq غير المستقصى غير ص المفحوص
• 12. ερατq ص.ب to foot of, to إلى . إلى عند . طرف
-εqⲉ̀ταcθοq ⲉ̀ρατq ⲙ̀πⲓαρχωη ب يرجع إلى الرئيس [حز ٤٦ : ١٧]

-ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ص ونذهب إلى الديّان
-ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ص إلى اليوم
-ⲁⲩⲉⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̄ⲓ̅ⲥ̅ ص أتوا إلى يسوع
-ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀Ⲣⲁⲕⲟϯ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ
ب أحضروه إلى الاسكندرية عند رئيس الأساقفة

• ⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧ⸗ ب *stand (on foot)* وقف على قدميه
[راجع ⲟϩⲓ]

• ϯ ⲉⲣⲁⲧ⸗ ب لبس في قدميه . احتذى . انتعل
put on foot, shoe
-ⲙⲁ ⲛⲉⲕⲥⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ب البسْ تعليك
[أع ١٢ : ٨]
-ⲉⲣⲉ ϩⲁⲛⲥⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲟⲛ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب
نعال في أرجلكم . مُحتذين بنعال [مر ٦ : ٨]
-ⲡⲓⲑⲱⲟⲩⲧⲓ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب الحذاء الذى في رجليه

ⲣⲁⲧ⸗ II. ص.ب *hoof* ٢. حافر الحيوان . ظِلْف
• ⲣⲁⲧϥ ⲫⲟⲣϫ ⲁⲛ ب ,ⲣⲁⲧϥ ⲡⲟⲧⲥ ⲁⲛ ص
غير مشقوق الظلف
• ⲓⲉⲃ ⲛ̀ⲣⲁⲧ ب ,ⲉⲓⲉⲓⲃ ⲛ̄ⲣⲁⲧ ص ظلف القدم . مِخْلَب
toe, nail

ⲣⲁⲧ⸗ III. ص.ب *lowest part, bottom* ٣. أسفل جزء . قاع
• ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ب سفح الجبل
• ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲉⲣⲁⲛ ب قاع الحوض
• ⲣⲁⲧϥ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲣⲓⲣ ص قاع الأتون
-ϩⲓ ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲗⲁϩⲉⲙ ب في أسفل قاع الحوض
-ⲁϣ ⲡⲉ ⲣⲁⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲁⲙⲉⲗⲓⲁ ب ما هو نهاية كسلك
-ϥⲉⲓⲙⲉ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲙ̄ⲡϩⲱⲃ ص يعلم عاقبة الأمر
-ⲧⲉϭⲗⲟⲟϭⲉ ... ⲉⲣⲉ ⲣⲁⲧⲥ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص
السُّلَّم... أسفله على الأرض (وأعلاه في السماء)

• ϧⲁⲣⲁⲧ⸗ ب ,ϩⲁⲣⲁⲧ⸗ ص *beneath* ١. تحت
٢. تحت تصرف
[راجع ب ϧⲁ]

• ϩⲓⲣⲁⲧ⸗ ص *toward* نحو
[راجعها في مكانها]

• ⲃⲉⲣⲉϭⲉⲣⲁⲧ ب (π) دراجة [لبب]

ⲣⲁⲧⲧⲁⲣ ب نابت له فروع . (مفرّع)
branched
• ⲉⲣⲣⲁⲧⲧⲁⲣ ب *to branch* تفرّع . تأصّل

ⲣⲁⲧⲫⲁⲧ ب (π) ذو أرجل طويلة . (أرنب برى . قنفر)
long-footed, hare [لا ١١ : ٥]

ⲣⲁⲧⲏⲩ ص (ⲟⲩ) (= ⲣⲁⲑⲟⲏⲟⲩ ب) شخشيخة
(منوّر للهواء في السقف . سقف مفتوح لإدخال الهواء)

ⲣⲁⲧⲱⲙⲓ ب ,ⲣⲁⲧⲱϭⲉ ص (π) *joint* ١. مِفصل
-ⲛ̄ⲥⲉⲥⲉⲃⲧⲉϭⲱⲧϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥⲣⲁⲧⲱⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب
ليهشموا جميع مفاصله . ليمزقوا جميع أوصاله
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲁⲥ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲟⲩⲣⲁⲧⲱⲙⲓ ب لتجتمع العظام ببعضها البعض مع مفاصلها
member ٢. عضو

ⲣⲁⲧϥⲱⲓ ب ,ⲣⲁⲧϥⲱ ص *hairy* مُشعِر . كثيف الشعر
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲧϥⲱⲓ ⲡⲉ ب رجل مشعر [٢مل ١ : ٨]

ⲣⲁⲩⲏ,ⲣⲁⲩⲉ ص (ⲧ) ١. حارة . درب
٢. مجاورة . جوار
[راجع ب ⲣⲁⲟⲩⲏ]

ⲣⲁⲩⲏⲟⲩⲧ,ⲣⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) حاضر . موجود
[راجع ب ⲣⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ]

ⲣⲁⲩϣ ص ,ⲣⲁϣ ب : (ⲣⲉⲙ- (دائماً مسبوقة بـ وديع
mild, gentle person
[راجع ص ⲣⲙ̄ⲣⲁϣ ,ب ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ]

Ⲣⲁⲭⲏⲗ راحيل (اسم امرأة يعقوب)

ⲣⲁϫⲛⲉ ص (ⲧ) *a garment* نوع من الثياب

ⲣⲁϣ⸗ I. ب قاسَ . مَسَحَ
-ⲁϥⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩⲣⲁϣϥ ب قيسَ نصيب شعبي
[ميخا ٢ : ٤]
-ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϩⲓ ⲁⲩⲣⲁϣⲟⲩ ب حقولكم مسحوها (قاسوها)
[ميخا ٢ : ٤]
[راجع الفعل ب ⲣⲱϣ]

ⲣⲁϣ⸗ II. ب ,ⲣⲁϣ⸗,ⲣⲁϣⲧ⸗ ص كفى
-ϥⲣⲁϣⲕ ص.ب كفاك
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁϣϥ ⲛ̀ϫⲉ ϯϫⲓⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ب يكفه السَّمْع
-ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲣⲁϣϥ ب هذه كلها التى أكلها و تكفه
-ⲛ̄ⲧⲁⲧⲣⲉ ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲣⲁϣⲧϥ ب أجعل (ضربة) واحدة تكفيه [١صم ٢٦ : ٨]
-ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣ̀ⲣⲁϣϥ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲁⲓⲟ ب المذبح يكفو التقدمات
-ⲙⲁⲣⲉ ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲣⲁϣⲧⲕ ص لتكفِكَ كلمة واحدة
-ⲣⲁϣⲧⲕ ⲙⲁⲩⲁⲁⲕ ص كُفّ نفسكَ (ارعَ شئونكَ الخاصة)
-ϯⲛⲁⲣⲁϣ ⲡⲓϩⲱⲃ ب سأهتم (بانجاز) الأمر . سأكفى العمل
I will attend the matter
-ϯⲥⲃ̄ⲧⲱⲧ ⲧⲁⲣⲁϣⲧ ⲡ̄ⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ص أنا مستعد أن أكفى المكان كله

• ⲣⲁϣⲓ ب (ⲉϥ) كافٍ (كافي)
[راجع أيضاً ب ⲣⲱϣⲓ]

ⲣⲁϣ III. ص (= ⲣⲁⲩϣ ب) وديع
[راجع ص ⲣⲙ̄ⲣⲁϣ ,ب ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ]

ⲣⲁϣⲁⲧ ص.ب (π) *shortage* عَجْز . نَقْص
[راجع ب ϣⲱⲧ]

ⲣⲁϣⲓ ب ,ⲣⲁϣⲉ ص فَرِحَ . سُرَّ . (انبسط) . ابتهج . اغتبط
(vb intr (فعل لازم) *rejoice*
[أى ٣ : ٢٢ - مز ٩٥ : ١١ - مز ١٠٣ : ١٥ -
يؤ ٢ : ٢١ - يو ٣ : ٢٩ - يو ٨ : ٥٦ - ٢كو ٢ : ٣]
-ⲉⲩⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ب فرحين في أنفسهم
[حز ٢٥ : ١٥]
-ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲉϣⲧⲁⲗⲟⲛ ⲛ̄ⲙⲙⲏⲧⲛ̄ ? ص هل تأخذوننا معكم ؟
-ⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲁⲗⲉ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲉⲛⲣⲁϣⲉ ص نأخذكم بكل سرور
-ⲁⲛⲣⲁϣⲉ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲣⲛ̄ⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉ̄ⲡⲉⲕⲟⲩⲱϣ-
ⲗⲉ ص فرحنا جداً إذ سمعنا بازدهارك
• ⲉϥⲣⲁϣⲓ ب ,ⲉϥⲣⲁϣⲉ ص *gladly* فَرِحاً . مسروراً
-ⲁϥⲙⲟⲩ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲉϥⲣⲁϣⲉ ص مات على الصليب فرحاً
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب فرحَ بـ
-ⲁϥⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲡⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲛⲁϩϯ ب فرحَ بثبات إيمانها

-ϥⲟⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب جعل قلبي يبتهج

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص ١ - فرح بـ
[أم ٢ : ٤ - إش ٣٩ : ٢ - عو ١٢ : - مت ١٨ : ١٣ - لو ١ : ١٤ - ١كو ١٦ : ١٧]

-ⲁⲓⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ϩⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲁϫⲁϫⲓ ب فرحتُ بسقوط عدوّي [أي ٣١ : ٢٩]

-ⲉⲧⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϭⲣⲟ ب فرحين بالانتصار

-ⲉϥⲣⲁϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ب مُبتهجاً بمجد المسيح

ب كان فرحاً لإيمانها العظيم

٢ - شَمِتَ بـ . فرح في [مز ٣٤ : ٢٢ - رز ١١ : ١٠]

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲇⲁ ب لا تشمتْ ببني يهوذا [عو ١٢]

-ⲉⲧⲣⲁϣⲉ ⲉϫⲛ̄ ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ϫⲉ ⲁⲩⲙⲟⲟⲩⲧⲟⲩ ص شَمِتوا في الناس لأنهم قُتلوا

-ⲛⲉⲧⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب الذين يفرحون بمضرّاتي [مز ٣٤ : ٢٧]

• 3. ⲉⲑⲃⲉ ب فَرِحَ من أجل

-ⲁⲓϣⲁⲛⲙⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲣⲁϣⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب إذا متُّ سيفرح الجميع لأجلي

• 4. ⲛⲉⲙ ب فَرِحَ مع [لو ١ : ٥٨ - رو ١٢ : ١٥]

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲉⲩⲉ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲣⲁϣⲉ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲕ ص لا تظن أنهم سيفرحون معكَ

-ⲉⲧⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ب يفرح معه القديسون

-ⲛⲉⲥⲛⲁⲣⲁϣⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲧ̄ ϣⲉⲉⲣⲉ ص لن تفرح مع الذي يزني مع ابنتها

• 5. ⲛ// ب (*dat* مفعول ثان) : ⲛⲁⲕ, ⲛⲉ, ⲛⲁϥ,...

-ⲣⲁϣⲓ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ب افرحْ لأنهم سيأخذون نفسكَ

-ⲣⲁϣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب افرحوا

• 6. ⲙ̀ⲙⲟ// ص.ب ١ - يُسَرّ (فعل منعكس *vb refl*)

-ⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب افرحْ

-ⲛ̀ⲛⲉϥⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϫⲁϫⲓ ب لأن عدوي لن يُسَر بي [مز ٤٠ : ١٠]

٢ - فرح في . شَمِتَ [خر ٣٢ : ٢٥ - أم ١١ : ٤ ق]

-ϯⲛⲁⲣⲁϣⲉ ϫⲱⲧⲛ̄ ص سأفرح فيكم (سأشمت) إذا حلّ بكم الهلاك

٣ - (كمفعول به)

-ⲡⲓⲣⲁϣⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب الفرح الذي نفرح به [أف ٣ : ٩]

• ⲣⲁϣⲓ ب, ⲣⲁϣⲉ ص (ⲡ) ١ - فَرَحٌ . سرور . ابتهاج
[أي ٣ : ٧ - أي ٨ : ٢١ - إر ٤٠ : ١١ - مت ١٣ : ٢٠ - رو ١٢ : ٨ - في ١ : ٤] *gladness, gay*

-ⲡⲉϥⲣⲁϣⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ص فرحه بالأخوة

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ب بفرح . بسرور

• ϭⲓⲣⲁϣⲓ ب, ⲣ̄ⲣⲁϣⲉ ص اغتبطَ . سُرّ [فل : ٧]

-ⲁⲓϭⲓ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ب فرحتُ فرحاً عظيماً

• ϩⲓ ⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب, ϩⲓⲣⲁϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص أبهجَ

-ⲟⲩⲥⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲡⲉ ⲉⲥϩⲓⲣⲁϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص حُلّة فوقانية مُبهجة (مزهزهة)

٢ - تحية *greeting*

-ⲉⲓϣⲁⲛϯ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲓϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲣⲁϣⲉ ⲉⲧⲧⲟⲟⲩⲉ ص إذا أعطيته هذه الثلاث تحيّات اللائقة لحده

ⲣⲁϣⲣⲉϣ ص (eq) مرعرع . مُزْدَهر

-ϥⲛⲁϯ ⲙⲉϩⲣⲟ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ϥ̄ⲧⲣⲉⲩϣⲱⲉ ⲉⲩⲣⲁϣⲣⲉϣ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲛϣⲏⲛ ص سيسمدها حتى تصير مرعرعة (مزدهرة) في وسط الأشجار

• ⲣⲁϣⲣⲉϣ ص (ⲡ) نضارة

ⲣⲁϭ// ب غَسَلَ *cleanse, wash*

-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑ̀ⲣⲟⲩⲣⲁϭϥ ب بعد غسله [لا ١٣ : ٥٦]

-ϯϣⲑⲏⲛ ⲉⲧⲁⲥⲣⲁϭⲥ ب الثوب الذي غسلته

• ⲣⲁϭⲓ ب, ⲣⲁϩⲉ ص (eq) مَغسول . نَظيف . صافٍ . لامع

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲗⲉⲩⲧⲟⲩ ⲉⲧⲣⲁϭⲓ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ب لابس قميصه المغسول

-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲟ ⲣⲁϭⲓ ب, ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲩϩⲟ ⲣⲁϩⲉ ص وجوههم لامعة (مشرقة)

[راجع الفعل ص ⲣⲱϩⲉ, ب ⲣⲱϭⲓ]

ⲣⲁϭⲓ, ⲣⲁϭⲓⲧⲏⲥ ب (ⲡ,ⲧ) قصّار . مبيّض *bleacher, fuller*

[راجع الفعل ⲣⲱϭⲓ]

ⲣⲁϭⲧ I. ب, ⲣⲁϩⲧ, ⲣⲁϩⲧⲉ ص (ⲡ) مُنظِّف . غسّال . قصّار . مبيّض [إش ٣٦ : ٢] *cleaner, fuller*

-ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁϭⲧ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲟⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲃⲁϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب لا يقدر قصّار على الأرض أن يبيّض مثل ذلك [مر ٩ : ٣]

-ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲁϭⲧ ب سِكّة القصّار

-ⲡ̄ⲛⲁⲧ ⲙ̄ⲡⲣⲁϩⲧ ص قطعة نسيج للدعك

• ⲙⲁⲛ̀ⲣⲁϭⲧ ب, ⲙⲁⲛⲣⲁϩⲧ ص (ⲡ) مَغسَل . حوض للغسيل

-ⲁⲙⲉ ⲛ̄ⲣⲁϩⲧ ص تراب (للدعك والتنظيف)

-ⲣⲁϩⲧ ⲛ̄ⲧⲱϭⲉ ص مَنْ يقوم بصباغة الملابس

ⲣⲁϭⲧ// II. ب, ⲣⲁϩⲧ// ص ١ - طرح . ألقى . أسقطَ *strike, cast*

• ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲣⲁϭⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب, ⲛⲉⲧⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص الساقطون . المطروحون (الذين طُرحوا) [مز ١٤٤ : ١١ - حز ٣٠ : ١١]

-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ⲛ̄ⲟⲛⲇⲟⲛⲏ ⲣⲁϩⲧⲥ ص ريح اللذة تسقطها (النفس)

٢ - ضَرَبَ . هَدَّ . هَدَمَ [إر ٢٧ : ٣٠]

-ⲁϥⲣⲁϩⲧϥ ⲛ̄ⲧⲥⲏϥⲉ ص ضربه بالسيف

-ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϥ̀ⲛⲁⲣⲁϭⲧⲕ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ϣⲁ ⲃⲁⲉ̀ ب لذلك يهدمك ! إلى الانقضاء [مز ٥١ : ٣]

• ⲣⲁϩⲧ ⲧⲟⲟⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲟⲟⲧ ص ضَرَبَ كفّاً بكفّ

• ⲣⲁϭⲧ ب, ⲣⲁϩⲧ ص (eq) مَطروح . مُنطرِح . مُلقى . ساقِط [١صم ٣١ : ٨ - مت ٨ : ٦ - مت ٨ : ١٤]

-ⲛⲁϥⲣⲁϭⲧ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ب كان مطروحا من كثرة العذابات

-ⲉϥⲣⲁϭⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ب ساقط في الهرطقة

-ϯⲣⲁϩⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲙⲁⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲏⲃⲉ ص (أنا) مُنطرح كثيراً في الحزن

-ⲛ̄ⲡⲗⲏⲅⲏ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲣⲁϩⲧ ⲏ ⲛⲉⲧϣⲟⲟⲃⲉ ص جراح المطروحين أو المصابين

• ⲣⲁϭⲧ ب, ⲣⲁϩⲧ ص (ⲡ)
١ - طَرْح . اسقاط . هَدْم . انقلاب *falling*
٢ - ضربة . لطمة *stroke, blow*

-ⲟⲩⲣⲁϭⲧ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ب ضربة سيف [خر ٣٢ : ٢٩]

-ϩⲓⲧⲛ̄ ⲟⲩⲣⲁϩⲧ ⲙ̄ⲡⲧⲱⲧⲏⲥ ص بضربة عصا (لبيب)

• ⲣⲁϩⲧⲉ ص (ⲧ) ضَرْبَة . كَسْرَة . قَتْل . مذبحة [١صم ٤ : ٧]

-ⲁⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲣⲁϩⲧⲉ ⲧⲁϩⲉ ⲛⲉⲡⲉⲣⲥⲟⲥ ص كَسْرة عظيمة لحقت بالفُرس

ⲣⲉⲕ-, ⲣⲉⲕ-, ⲣⲉⲕⲧ- ص ، ب مالَ . أمالَ . أحنَى . حادَ . انعطفَ . انحرَفَ . أعرضَ عن . صَدَّ
-ⲣⲉⲕ ⲧⲉϩⲩⲇⲣⲓⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲥⲱ ب أميلي جرتكِ لأشرب [تك ٢٤ : ١٤]
-ⲁⲥⲣⲉⲕ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲛ̄ⲧⲁⲟⲩⲱⲙ ب صدّت نفسي عن الأكل
-ⲣⲉⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲱⲟⲩ ب أعرضوا عنهم
-ⲁϥⲣⲉⲕ ϫⲱϥ ب أحنَى رأسه
-ⲁϥⲣⲉⲕ ⲧ̄ⲫⲉ ب طأطأ (أحنَى) السماء
-ⲛ̄ϩⲓⲟⲙⲉ ϣⲁⲩⲧ̄ⲣⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲣⲉⲕⲧ ⲛⲉⲩⲃⲁⲗ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص النساء يجعلن أعين الرجال تتجه إليهنّ
[راجع الفعل ب ⲣⲓⲕⲓ]

ⲣⲉⲕⲣⲓⲕⲓ, ⲣ̄ⲕⲣⲓⲕⲉ ب ، ص (ⲧ) غفوة . نُعاس
bending, nodding of head in sleep (تكيس الرأس من النعاس)
• ϯⲣⲉⲕⲣⲓⲕⲓ, ϯⲣ̄ⲕⲣⲓⲕⲉ ب ، ص نَوَّمَ . أعطى نعاساً *give sleep* (= ϩⲓⲛⲓⲙ ص.ب) [أم ٦ : ٤]
• ϫⲓⲛϯⲣⲉⲕⲣⲓⲕⲓ ب (ⲡ) تنويم *giving sleep*
• ϭⲓⲣⲉⲕⲣⲓⲕⲓ, ϫⲓⲣ̄ⲕⲣⲓⲕⲉ ب ، ص نَعَسَ . غفَا . نامَ *doze*
-ⲙ̄ⲡⲉⲓϫⲓ ⲟⲩⲣ̄ⲕⲣⲓⲕⲉ ϩⲟⲗⲱⲥ ص - أغفُ لحظةً أبداً (مخالص)
• ϭⲓⲣⲉⲕⲣⲓⲕⲓ ص (ⲡ) نعاس . نوم

ⲣⲉⲕⲣⲱⲕ ب فقط (ⲉϥ) ١ . مقمَّر . مسخَّن على النار *scorched*
-ⲉϥⲣⲉⲕⲣⲱⲕ ϧⲁ ⲡⲓϣⲁϩ ب مقمَّر على النار
٢ . مُعطَّن . مُصوَّف . مُعفَّن *putrid*
• ⲣⲉⲕⲣⲱⲕ ب (ⲡ) عَكارَة . راسِب . (ركراك) [لبب]

ⲣⲉⲕϩ- ص.ب أحرَقَ
-ⲉⲧⲙ̄ⲧ̄ⲣⲉⲩⲣⲉⲕϩ ϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲉ ص لكي لا يحرقوا خشباً كثيراً
[راجع الفعل ص.ب ⲣⲱⲕϩ]

ⲣⲉⲙ-, ⲣⲙ̄- ب ، ص مقطع يزاد للتعبير عن الانتساب لشيء ما : مِنْ أهل ... *man of, from*
١ - مع الرابطة -ⲛ̄ :
• ⲣⲉⲙⲛ̄ⲕⲁϩⲓ ب ترابي . أرضي ⲣⲉⲙⲛ̄ϫⲟⲙ ب ١ - وزير . مقتدر في رتبته [١كو ١٥ : ٢٨]
• ⲣⲉⲙⲙ̄ⲃⲁⲕⲓ ب وطني ٢ - ذو قوة وشجاعة . (فتوّة)
• ⲣⲉⲙⲛ̄ϯⲙⲓ ب قروي ⲣⲉⲙⲛ̄ⲕⲁϯ ب فهيم
• ⲣⲉⲙⲛ̄ⲕⲟⲓ ب بَرّي ⲣⲉⲙⲛ̄ϩⲏⲧ ب حكيم
ⲣⲉⲙⲛ̄ϩⲱⲃ ب ١ - رسول [تك ١٦ : ١٢]
• ⲣⲉⲙⲛ̄ⲥⲱⲓⲧ ب مشهور. ذو صيت ٢ - عميل [إش ٣٧ : ٩]
• ⲣⲉⲙⲛ̄ⲣⲁⲧⲟⲩ ب (ⲛ) مشاة ⲣⲉⲙⲛ̄ϫⲱⲓⲗⲓ ب غريب . نزيل . ضيف
• ⲣⲉⲙⲛ̄ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب نوراني
• ⲣⲉⲙⲛ̄ⲣⲁⲛ ب وجيه . ذو مركز ⲣⲉⲙⲛ̄ⲏⲓ ب من أهل البيت (العائلة) . أسرة
٢ - بدون الرابطة -ⲛ̄ :
• ⲣⲉⲙⲃⲁⲕⲓ ب حَضَري ⲣⲉⲙⲟⲩⲱⲓ ب فلاّح (يعمل بالفلاحة)
• ⲣⲉⲙⲃⲉϫⲉ ب أجير
• ⲣⲉⲙⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ب ضارب بالدُّف ⲣⲉⲙⲑⲱⲛ ? ب من أين ؟
ⲣⲉⲙⲣⲁⲃⲏ ب من أهل الحارة
٣ - مع أسماء البلاد :
• ⲣⲉⲙⲛ̄ⲭⲏⲙⲓ ب مصري ⲣⲉⲙⲣⲁⲕⲟϯ ب اسكندراني
• ⲣⲉⲙⲥⲛⲏ ب اسناوي ⲣⲉⲙⲧⲁⲣⲁⲃⲓⲁ ب عربي
• ⲣⲉⲙⲣⲏⲥ, ⲣⲉⲙⲙⲁⲣⲏⲥ ب صعيدي ⲣⲉⲙⲧⲡⲟⲗⲓⲥ Ⲕⲱⲥ ب من أهل مدينة قوص
[هذه أمثلة على سبيل المثال وفي الصعيدية توضع -ⲣⲙ̄ بدلاً من -ⲣⲉⲙ]

-ⲛⲁϣⲉ ⲧ̄ⲣⲁϩⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲉ ص مَهولة هي المذبحة التي حدثت
[راجع الفعل ص ⲣⲱϩⲧ, ب ⲣⲱϩⲧ]

ⲣⲁϩⲧ ص (ⲡ) خفير . حارس . ديدبان [لبب]
-ⲛⲉⲩⲛ ⲟⲩⲣⲁϩⲧ ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϣⲉⲛⲱϥⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲁϥϯ ⲙ̄ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲁϥⲣⲁϩⲧϥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص كان يوجد خفير وبيده نَبُّوت تقدّم إلى يعقوب وضربه على رأسه

ⲣⲁϩⲧⲉ, ⲣⲟϩⲧⲉ ص (ⲧ) قيزان . دسْت . (حَلّة كبيرة) *cauldron* (= ⲗⲉⲃⲏⲥ ب)
-ⲁϥⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ ⲛ̄ϭⲓ ⲡ̄ⲇⲟⲩⲝ ⲣⲁⲓ ⲉⲩⲣⲁϩⲧⲉ ϩⲁⲣⲟϥ ص أمر الوالي أن يُطرَح (الشهيد) في قيزان ويوقد تحته

ⲣⲁϩⲧⲟⲩ ص (ⲟⲩ) رداء . ازار (يلبسه الرهبان) *a monkish garment*
-ⲉⲓϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲕⲁ ⲡ̄ⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲓⲛⲁⲙⲟⲣⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲁϩⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲁⲃⲱⲕ ص إذا أردتُ أن أترك الدير أمنطق بإزار وأمشي
-ϩⲉⲛⲣⲁϩⲧⲟⲩ ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩⲧⲟⲟⲙⲉ ⲛⲁⲁⲁⲩ ص مآزر ذات جيوب واسعة *large pouches*

ⲣⲁϩϯ, ⲣⲁϩⲧⲉ ب ، ص (ⲡ) قيزان.دسْت.(حَلّة كبيرة) *cauldron*
[راجع ص ⲣⲁϩⲧⲉ]

ⲣⲁϭⲣⲉϭ ص طقطق . (طشطش) *hiss*
(صوت عظام أو لحم أو غيرها حين وضعها في النار)
-ⲉⲥⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉ̄ⲡⲉϩⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉϥⲕⲉⲉⲥ ⲙⲛ̄ ⲛⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲉⲩⲣⲁϭⲣⲉϭ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ⲉⲧⲟⲩⲱⲙ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص وهي تسمع صوت عظامه ولحمه التي تطقطق من النار الآكلة فيها
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̄ϩⲉⲛ ϣⲁⲩⲛⲟϫⲟⲩ ⲉⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ⲉⲩⲣⲁϭⲣⲉϭ ϫⲉ ⲥⲉⲗⲏⲕ ص لأنه مثل أخشاب طرية قبل أن تيبس وتُطرح في النار فهي تطقطق لأنها ما زالت طرية

ⲣ̄ⲃⲉ ص (ⲧ) (= ⲉⲣⲃⲓ ب) دارٌ . مَسكَن
-ⲧⲉϥⲉⲣⲃⲓ ⲙⲁⲣⲉⲥϣⲱϥ ب لتصرْ داره خراباً [أع ١ : ٢٠]

ⲣ̄ⲃⲧ, ⲣⲉⲃⲧ ص (ⲟⲩ) (اسم رداء يُلبَس في الحروب)
• ϣⲧⲏⲛ ⲛ̄ⲣ̄ⲃⲧ ص ١ - درع [١صم ١٧ : ٣٨]
٢ - مِنطقة سيف [٢صم ٢٠ : ٨]

ⲣⲉ-, ⲣⲁ- ص.ب ، ص جزء . كَسْر (علامة الكسر العددي) *part, fraction* [عد ١٥ : ٧ - حز ٥ : ٢]
-ⲫⲣⲉⲅ̄ ⲛ̄ϯⲃⲁⲕⲓ ⲁϥϩⲉⲓ ب سقط ثُلث المدينة
-ⲡⲓⲣⲉⲉ ب الخُمس [لا ٥ : ١٦] *the fifth part*
-ⲁⲩϯⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲣⲉⲇ̄ ب أعطي سلطاناً على رُبع الأرض [رؤ ٦ : ٨]
• ⲣⲉⲙⲏⲧ ب عُشر *tenth part*
[تك ١٤ : ٢٠ - خر ٢٩ : ٤٠ - عب ٧ : ٤]
• ϯⲣⲉⲙⲏⲧ, ϯ ⲙ̀ⲫⲣⲉⲙⲏⲧ ب أعطى العشور . عَشّرَ
-ⲧⲉⲧⲉⲛϯ ⲙ̀ⲫⲣⲉⲙⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲁϭⲓⲛⲛ̀ⲥⲟⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲛⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑⲁⲡⲉⲛ ب تعشّرون النعنع والشبث والكمون [مت ٢٣ : ٢٣]
• ⲣⲉⲙⲁϯ ب (ⲛ) أعشار
• ⲧⲉⲣⲉ ب (ⲡ) كَسْر اعتيادي
-ⲡⲓⲧⲉⲣⲉⲇ̄ ب الرُّبع [لا ٢٣ : ١٣]

ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ب **,ⲣⲙ̅ⲣⲁϣ** ص وديع . حليم . لطيف .
mild, gentle person مترفق . هادىء . منسحق الروح
[عد ١٢ : ٣–مز ٢٤ : ٩–زكر ٩ : ٩–مت ١١ : ٢٩–إش ٦٦ : ٢]
-ⲟⲩⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲁϩⲃⲉϥ ب نيرى هيّن (مُترفق)
-ⲟⲩⲱⲛϧ ⲉϥϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ب حياة هادئة ومُترفقة [١تيمو ٢ : ٢]
• **ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ** ب **,ⲙⲛ̅ⲧⲣⲙ̅ⲣⲁϣ** ص (ⲧ)
gentleness وداعة . لُطف . دِعَة . هدوء [مز ٤٤ : ٦–غلا ٥ : ٢٣]
-ⲛⲁⲩⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ب كان يُحبه لوداعته
-ⲛⲉⲥⲱ ⲱ ⲧ̅ⲙⲉ̀ⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ϩⲛ̅ ⲧⲟⲩⲙⲛ̅ⲧⲣⲙ̅ⲣⲁϣ ⲉⲧϭⲏⲛ ص ما أحلاكِ أيتها التوبة في وداعتكِ المترفقة
• **ⲉⲣⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ** ب **,ⲣ̅ⲣⲙ̅ⲣⲁϣ** ص صار وديعاً . ترَفَّقَ . هدأ *become gentle*
-ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ⲉ̀ⲉⲣⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ب وأن تحرصوا على أن تكونوا هادئين [١تس ٤ : ١١]
-ϣⲁϥⲣ̅ⲣⲙ̅ⲣⲁϣ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉϥⲣ̅ⲛⲟⲃⲉ ص يترفق بالخطاة
• **ⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ** ب *be gentle* ذو وداعة . مترفق
ⲣⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛⲉⲙⲁϥ ب مُبتسِمة ومُترفقة معه

ⲣⲉⲙϩⲉ ب **,ⲣⲙ̅ϩⲉ** ص (ⲡ) حُرّ . مُطلَق الحرية . مَعتوق
free person
-ⲉⲓⲧⲉ ϩⲙ̅ϩⲁⲗ ⲉⲓⲧⲉ ⲣⲙ̅ϩⲉ ص إنْ كان عبداً أو حراً
• **ⲣⲉⲙϩⲉⲩ,ⲣⲉⲙϩⲏⲟⲩ** ب **,ⲣⲙ̅ϩⲉⲉⲩⲉ** ص (ⲛ)
أحرار [مت ١٧ : ٢٦ – رؤ ٦ : ١٥]
-ⲛⲓⲣⲉϥϯ ⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب [١تيمو ١ : ١٠] بائعو الأحرار (تجّار الرقيق ، الذين يسرقون الناس ويبيعونهم في سوق النخاسة)
-ⲛⲟⲩⲣⲉⲙϩⲉⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲁⲛⲉⲑⲉⲙⲁ ب حلالهم وحرامهم
-ϩⲁⲛⲣⲉⲙϩⲉⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲕⲉⲛⲇⲩⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب مَعتوقين من كل خطر
• **ⲣⲉⲙϩⲏ** ب **,ⲣⲙ̅ϩⲏ** ص (ⲧ) حُرّة [١كو ٧ : ٣٩]
• **ⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ** ب **,ⲙⲛ̅ⲧⲣⲙ̅ϩⲉ** ص (ⲧ)
١ - حرية [رو ٨ : ٢١] *freedom*
٢ - اطلاق . عِتق [لا ١٩ : ٢٠]
-ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁⲥ ⲁⲛ ب لم تُعطَ حريتها بَعْدُ
• ϯⲉⲩⲭⲏ ⲛⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ب ٣ - صلاة التحليل
• **ϯ ⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ** ب *give freedom* وَهَبَ الحرية
• ⲣⲉϥϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ب (ⲧ) واهب الحرية
• **ⲕⲱ ⲛ̀ⲣⲙ̅ϩⲉ,ⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲣⲙ̅ϩⲉ** ص أطلقَ سراح
• **ⲉⲣⲣⲉⲙϩⲉ,ⲁⲓ// ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ** ب **,ⲣ̅ⲣⲙ̅ϩⲉ,ⲁⲁ// ⲛ̀ⲣⲙ̅ϩⲉ** ص
١ - أعتَقَ . عَتَقَ . حَرَّرَ *make free*
[خر ٢١ : ٢ – يو ٨ : ٣٢ – ١كو ٧ : ٢١]
-ⲁⲣⲓⲧϥ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ب اعتِقه
-ϯⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲁⲛ,ϯⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲁⲛ ب ,
ϯⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲣⲙ̅ϩⲉ ⲁⲛ,ϯⲁⲁⲕ ⲛ̀ⲣⲙ̅ϩⲉ ⲁⲛ ص لن أعتقكَ
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀– ,*2.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ,*3.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب
١ - حَرَّرَ من [رو ٨ : ٢ – ١كو ٩ : ١٩]
-ⲁⲣⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب اعتِقنا من كل خطية
-ⲁⲕⲣ̀ ⲟⲩⲥⲟⲟⲛⲉ ⲛ̀ⲣⲙ̅ϩ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲅ̄ⲙⲟⲩⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲓⲥⲧⲟⲥ أطلقتَ سراح لص من الموت وقتلتَ (موَّتَّ) أميناص
-ϣⲁⲥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲏⲙⲱⲣⲓⲁ ب أعتقته من العذابات
٢ - تحرَّرَ من . عُتِقَ (انعتق) من *become free*
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ب قد عُتِقتم من الخطية
-ϥⲛⲁⲉⲣⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ب. سيُعتق من الجزاءات (العقاب)
• **ⲟⲓ ⲛⲣⲉⲙϩⲉ** ب **,ⲟ ⲛⲣⲙϩⲉ** ص *free* حُر . مُتحرِّر
-ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲁⲓ ب مَنْ هو المتحرر من هذه (الرذائل)
-ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب أنتَ حر به (حلال عليك)
-ⲛⲉⲧⲟ̀ ⲛ̀ⲣⲙ̅ϩⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̅ ⲧ̅ⲙⲛ̅ⲧϩⲙ̅ϩⲁⲗ ص المتحررون من العبودية
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲟ̀ ⲛ̀ⲣⲙ̅ϩⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛ̅ⲙⲟⲩϩ ⲙⲟⲟⲩ ϩⲙ̅ ⲡ̅ⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ص أنتم أحرار أن تملأوا مياه من البئر
• **ϫⲓⲛⲉⲣⲣⲉⲙϩⲉ** ب (ⲡ) *setting free* تحرير . اعتاق . انعتاق
-ⲡⲓϫⲓⲛⲉⲣⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲡⲁⲑⲟⲥ ص الانعتاق من الآلام

ⲣⲉⲛ// ص ب **,ⲣⲓⲛ//,ⲣⲛ̅ⲧ//** ص *name* اسم
-ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲉⲛϥ ? ص.ب ما اسمه ؟
• **ϯⲣⲉⲛ//** ب **,ϯⲣⲓⲛ//** ص *call* سَمّى . دَعا . أطلقَ اسماً
-ⲁⲩϯⲣⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ب دُعِيَ التلاميذ مسيحيين [أع ١١ : ٢٦]
• ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϯⲣⲉⲛϥ ب ,ⲡⲉⲛⲧⲁⲩϯⲣⲛ̅ⲧϥ ص المُلقب
-Ⲃⲁⲣⲥⲁⲃⲃⲁⲥ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϯⲣⲉⲛϥ ϫⲉ Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ ب برسابا الملقب يوستوس [أع ١ : ٢٣]
-ⲁϥϯⲣⲓⲛϥ ϫⲉ Ⲁⲇⲁⲙ ص سَمَّاه آدم
• ϯⲣⲉⲛ ϯⲣⲁⲛ :
-ⲁⲥϯⲣⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ Ⲥⲏⲑ ب أسْمَتْ اسمه شيث [تك ٤ : ٢٥]
-ⲁⲩϯⲣⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀ϯϣⲱϯ ϫⲉ ϯϣⲱϯ ⲛ̀ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ϣⲁ ⲫⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب أسموا البئر بئر أنبا مكاريوس إلى اليوم
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀– ص ب أطلقَ اسماً على
-ⲉⲧⲁⲩϯⲣⲓⲛⲟⲩ ⲉ̄ⲛⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ص الذين دعوا رسلاً
• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب
• ϯⲣⲉⲛ// ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ب اكتَتَبَ . سَجَّلَ اسماً
-ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ ϯⲣⲉⲛⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ب بان تُكتَتب كل المسكونة [لو ٢ : ١]

ⲣⲉⲣⲙⲏ ص (ⲡ) *measure of land* مقياس لمساحة الأرض
-ⲟⲩⲉⲣⲙⲏ ⲛ̄ⲕⲁϩ ص قطعة أرض مساحتها ريرمى

ⲣⲉⲧ– ص.ب نَبتَ . انْبَتَ
-ⲉⲩⲉ̀ⲣⲉⲧ ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب نبت له أصلاً (جذراً) [إش ٣٧ : ٣١]
• **ⲣⲉⲧⲧⲉⲛϩ** ص.ب [إش ٤٠ : ٣١] أنبتَ جناحاً (ريشاً) للطيور
[راجع الفعل ص.ب ⲣⲱⲧ]

ⲣⲉϣ– ب **,ⲣⲉϣⲧ//** ص كَفَى
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲣⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب فَلْتَكْفِكم
[راجع الفعل ص ⲣⲱϣⲉ, ب ⲣⲱϣⲓ]

ⲣⲉϥ– ص.ب *doer, maker* فاعِل (علامة اسم الفاعل)
• ⲣⲉϥⲁⲗⲏⲓ ب فارس . خيّال ⲣⲉϥⲥⲱⲛⲧ ب خالِق . بارى

• ⲣⲉϥⲁϣⲁⲓ ⲛⲱⲣⲕ كثير الحَلف ⲣⲉϥⲧⲁⲕⲟ ب مُهلِك . مُفسِد
• ⲣⲉϥⲃⲏϣ ب عريان ⲣⲉϥⲧⲁⲙϭⲟ ب مُخفي
• ⲣⲉϥⲃⲱⲧⲥ ب مُحارب ⲣⲉϥϫⲟϩ ب غيور
• ⲣⲉϥⲉⲙⲓ ب عالِم ⲣⲉϥϣⲟⲩⲛϩⲏⲧ طويل الأناة
• ⲣⲉϥⲉⲣⲕⲉⲣⲙⲁ ب صرّاف ⲣⲉϥϣⲓϯ ب مُغتصِب
• ⲣⲉϥⲉⲣϩⲓⲕ مشعوذ . دجّال ب ⲣⲉϥϩⲓⲡⲗⲁⲍ ب مبلِّط
• ⲣⲉϥⲑⲱⲣⲡ ب خيّاط ⲣⲉϥϫⲓϭⲟⲗ ص كذّاب
• ⲣⲉϥⲟⲩⲱϣⲧ ب ساجد ⲣⲉϥϭⲓⲙⲡϣⲓϣ ب مُنتقِم
• ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب مَيِّت ⲣⲉϥϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ب ظا
• ⲣⲉϥⲥⲁϫⲓ مُتكلِّم . خَطيب ب ⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ ب سارق
• ⲣⲉϥⲥⲉ ⲏⲣⲡ شرِّيب خمر ب ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ب ديّان . قاضٍ
• ⲣⲉϥⲧⲁⲕⲉ ϩⲏⲧ ⲛⲣⲱⲙⲓ ب مفسد عقل الانسان
• ⲣⲉϥϫⲉ ⲛⲟϭ ⲛϣⲁϫⲉ ص مُتكلِّم بالعظائم
– جميع هذه الكلمات يتصل بها المقطع" ص ⲙⲛ̄ⲧ-، ب ⲙⲉⲧ- " لتصير أسماء وتراجع مع كل فعل

ⲣⲉϧⲧ- ب ، ⲣⲉϩⲧ- ص طَرَحَ . أَلقَى
[راجع الفعل ص ⲣⲱϩⲧ، ب ⲣⲱϧⲧ]

ⲣⲉϩⲣⲱϩ// ص غَسَّلَ
-ⲁⲩϫⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲣⲟ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲣⲉϩⲣⲱϩϥ ص أخذوه إلى النهر ليغسلوه

ⲣⲉϫⲛⲟⲟⲩ، ⲣ̄ϫⲛⲟⲟⲩ ص (ت) بَيْدَر . جُرْن
[قض ٦ : ٣٧ – ١صم ١٩ : ٢٢ ق]

ⲣⲉϫⲡ- ب طَرَحَ . رَمَى . أَلقَى
-ⲣⲉϫⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب انطرحوا [إر ٢٨ : ١]
[راجع الفعل ب ⲣⲱϫⲡ]

ⲣⲏ ص.ب (ⲡ،ⲫ) *sun* شمس [تث ٤ : ١٩ – رؤ ٩ : ٢]
• ⲫⲣⲏ ب *the sun* الشمس
-ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲏ ب جعل مسكنه في الشمس
-ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏ، ب ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲙ̄ⲡⲣⲏ ص ضوء الشمس [إش ٣٠ : ٢٦]
-ⲫⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ⲉϥⲛⲁϩⲱⲧⲡ ب وقت غروب الشمس
-ⲡⲓⲣⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب شمس البر
-ϣⲏⲛ ⲙ̄ⲡⲣⲏ ص شجرة عبّاد الشمس
-ⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲣⲏ ص *sun god's sunctuary* معبد اله الشمس
• ϣⲁϩⲣⲏ ب تشمَّسَ . استدفأ بالشمس
• ϣⲁϩⲣⲏ ب (ⲡ) ضربة شمس (لبب)
• ϣⲓⲛ̀ⲣⲏ ب مقياس الحرارة . (ترمومتر) (لبب)

ⲣⲏⲓ ب (ⲡ) *(a fish) alestes dentex* سمك الراي
(نوع من السمك الرفيع يوجد بنهر النيل ويصنع منه الملوحة)

ⲣⲏⲓⲥⲓ، ⲣⲏⲓⲥⲉⲛ ب (ⲡ) *dust* غبار . هباء . عفار . عصافة
[لا ١٤ : ٤١ – مز ١ : ٥ – إش ٥ : ٢٤]
-ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲏⲓⲥⲓ ⲟⲩⲑⲏⲟⲩ ب ليصيروا مثل عصافة أمام الريح
-ⲟⲩⲣⲏⲓⲥⲓ ⲉϥϥⲟⲣϥⲉⲣ ب هباءً منثوراً
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲕⲉⲣⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲣⲏⲓⲥⲉⲛ ب يجدوا فيها شيئاً من الثمار إلا رماداً وتراباً
-ⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲙⲟϫⲧ ⲛ̀ⲣⲏⲓⲥⲉⲛ ب تراب مُختلِط بالعُصافة

ⲣⲏⲕⲏⲡⲓ ب (ⲡ) *umbrella* مظلّة . شمسية [لبب]

ⲣⲏⲥ I. ص.ب (ⲡ) *south* جنوب . قبلي
[أي ٩ : ٩ – حز ٤٠ : ٢ – دا ١١ : ٤٠ – زكر ٦ : ٦]
-ⲛ̀ⲣⲏⲥ ⲙ̀ⲡϯⲙⲓ ب جنوب القرية
-ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲏⲥ ب سيظهرون في الجنوب
-ⲁⲩⲉⲣ ⲛ̀ⲣⲏⲥ ب اتجهوا جنوباً
-ⲡⲉⲥⲡⲟ ، ص ⲡⲓⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ⲣⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ب الشاطيء جنوبي البحر
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب *to south* نحو الجنوب
-ϣⲁϥⲧⲛ̀ⲛⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲣⲩⲅⲙⲁ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ϩⲛ̄ ⲕⲏⲙⲉ ⲧⲏⲣⲥ ص يرسل منشوراً إلى الجنوب في مصر كلها
-ⲡ̄ⲣⲟ ⲉⲧⲟⲩⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ص.ب الباب مفتوح قبلي
• ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ⲉⲣⲏⲥ ب *south-east* جنوب شرقي
• 2. ⲛ̀ⲣⲏⲥ، ⲙ̀ⲡⲣⲏⲥ ص.ب نحو الجنوب
-ⲧⲛⲏⲥⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲣⲏⲥ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص الجزيرة التي جنوبنا
• 3. ϣⲁ ، 4. ϩⲁ ص.ب حتى الجنوب
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ϣⲁ ⲫⲣⲏⲥ ب من الشمال إلى الجنوب
-ϫⲓⲛ ⲛ̄ⲧⲡⲏϣⲉ ⲛ̄ⲧⲕⲁⲙⲁⲣⲉ ϣⲁ ⲣⲏⲥ ص من منتصف القبة إلى الناحية القبلية للبيت
-ⲡ̄ⲏⲓ ϩⲁ ⲣⲏⲥ ⲙ̄ⲡϯⲙⲉ ص البيت إلى الجنوب في القرية
• 5. ϩⲓ ص.ب في الجنوب
-ⲟⲩⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉϥϭⲏⲕ ϩⲓ ⲫⲣⲏⲥ ب عسكري مُجنّد في الجنوب
• ⲉⲧϩⲓ ⲫⲣⲏⲥ ب *on south* جنوباً . قبلي
• 6. ⲥⲁⲣⲏⲥ، ⲥⲁ ⲫⲣⲏⲥ ب ، ⲡ̄ⲥⲁ ⲡ̄ⲣⲏⲥ ص *southern side* جهة الجنوب
-ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲣⲏⲥ ب نحو الجنوب [تك ١٢ : ٩ – عد ٢ : ٣]
-ⲁⲩⲟⲗϥ ⲥⲁⲣⲏⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲟⲛ ب حملوه جنوب مكان الاستشهاد
-ⲟⲩⲃⲏⲧ ⲉⲥⲥⲁⲣⲏⲥ ⲛ̀Ⲧⲁⲃⲉⲛⲛⲏⲥⲓ ب دير جنوب طبنيس (بلدة على شاطيء النيل على هيئة جزيرة بمحافظة قنا)
-ⲟⲩⲁⲡⲟⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ب مَخزن جنوب المدينة
-ϩⲓ ⲡ̄ⲥⲁ ⲙ̄ⲡⲣⲏⲥ ص في الجهة الجنوبية
-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲉ̀ⲣⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲏⲙⲓ ب في جهة الجنوب لمصر
• ⲥⲁⲣⲏⲥ ⲛⲉⲙⲉⲛⲧ ب جنوب غربي
• ⲧⲁⲥⲡⲓ ⲉⲧⲥⲁⲣⲏⲥ ب *Sahidic dialect* اللهجة الصعيدية
• ⲧⲁⲣⲏⲥ ص على الجانب الجنوبي
• ⲙⲁⲣⲏⲥ ص.ب *Upper Egypt* مصر العليا . الصعيد
١ بأداة تعريف :
-ⲛⲓⲙⲉϣϣⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲙⲁⲣⲏⲥ ب أودية مصر والصعيد
-ϣⲁ ⲫⲙⲁⲣⲏⲥ ⲡⲓⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲓⲕⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲏⲙⲓ ب إلى الصعيد الجزء الموحِش من مصر
-ⲛ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̄ⲧⲉ Ⲑⲏⲃⲁⲓⲥ ⲉⲓⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁⲣⲏⲥ ⲉⲓⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲁ ⲙ̄ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ص مدينة طيبة سواء كانت في الجنوب أو في الشمال
-ϧⲉⲛ ⲫⲙⲁⲣⲏⲥ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ ب في جنوب مصر
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫⲙⲁⲣⲏⲥ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓ Ⲉⲑⲁⲩϣ ب من الصعيد العظيم حتى أثيوبيا
٢ بدون أداة تعريف :
-ϧⲉⲛ ⲙⲁⲣⲏⲥ ⲛⲉⲙ Ⲥⲟⲩⲁⲛ ب في الصعيد وأسوان
-ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲍ ⲉ̀ⲙⲁⲣⲏⲥ ب جعله أميراً على الصعيد
• ⲣⲉⲙⲣⲏⲥ، ⲣⲉⲙⲙⲁⲣⲏⲥ، ⲣⲉⲙⲡ̄ⲙⲁⲣⲏⲥ ب *southerner* صعيدي . من أهل الجنوب
• ϯⲁⲥⲡⲓ ⲛⲣⲉⲙⲙⲁⲣⲏⲥ ب *Sahidic dialect* اللهجة الصعيدية

• ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲏⲥ ب رجل صعيدى
• ⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ب, ⲧⲟⲩⲣⲏⲥ ص ريح قبلية . (شرذ)

ⲣⲏⲥ II. ص.ب (ⲉϥ) **سهران . متيقظ . صاحٍ . متنبه . واعٍ . متفطن** *awake* [١تمو ٣ : ٢]
-ϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲣⲏⲥ ب كونوا متيقظين [١كو ١٥ : ٣٤]
-ⲛⲁϥⲣⲏⲥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ ب كان متفطناً في الكتب
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲟⲃϣ ⲁⲩⲱ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲣⲏⲥ ص أنا نائمة وقلبي متيقظ [نش ٥ : ٢]
[ⲣⲱⲓⲥ ب ,ⲣⲟⲉⲓⲥ ص راجع الفعل]

ⲣⲏⲥ III. ب **سلكَ . تدرّبَ . تصرّفَ . مارسَ**

ⲣⲏⲥⲓ,ⲣⲏⲓⲥⲓ ب (ⲡ) *dust* **هباء . غبار . عصافة**

ⲣⲏⲧ I. ص.ب ,ⲉⲣⲏⲧ ب *vow* **وَعَدَ . نَذَرَ**
-ϯⲣⲏⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲣⲉϥ.. ب وعدته أن ...
• ⲣⲏⲧ ص.ب (ⲡ) وَعْدٌ . نَذْرٌ
• ϯⲣⲏⲧ ص.ب وَعَدَ . نَذَرَ
-ⲛⲉⲁϥϯⲣⲏⲧ ⲡⲉ ⲉⲑⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ ب كان قد وعد أن يصنعه
[ⲉⲣⲏⲧ ب راجع الفعل]

ⲣⲏⲧ II. ص.ب (+ ⲉ̀ⲃⲟⲗ) (ⲉϥ) ١ . **نابت . مغروس . مزروع** *sprouting* [تك ١٩ : ٢٥ – مز ١ : ٣ – مز ٩ : ١١]
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲥⲉⲓ ⲉⲧⲣⲏⲧ ص بطمة كبيرة مغروسة [٢صم ١٨ : ٩]
-ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⲉⲧⲣⲏⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب الأشجار المزروعة على الأرض
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛϭⲱⲙ ⲣⲏⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ب حدائق مزروع فيها
-ⲡⲓⲫⲉⲗ ⲉⲧⲣⲏⲧ ب الفول النابت
٢ . **مُثمِر** *fruitful*
-ⲉϣϫⲉ ⲉϥⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ص إذا كانت مثمرة لنأكل (شجرة)
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲟⲩⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲥⲣⲏⲧ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲟⲗⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣ̀ⲁϣⲓ ب يوجد فيكم أصل ليثمر علقماً ومُرّاً [تث ٢٩ : ١٨]
-ⲙⲁ ⲉⲑⲣⲏⲧ ⲛ̀ϣϣⲏⲛ ب غابة (مكان كثيف الشجر) [إر ٤ : ٢٩]
٣ . **ناتىء . مزرَّع** *covered with a growth(as vegetation, hair*
-ⲣⲏⲧ ⲙ̀ϥⲱⲓ ب كثيف الشعر
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲉⲙϫⲛ̀ϩ ⲣⲏⲧ ص حواجبه كثيفة *with bushy eyebrows*
-ϩ̀ⲣⲉ ⲉϥⲣⲏⲧ ص *standing fodder* علق نام (لسّه أخضر)
-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲣⲏⲧ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛϭⲗⲏ ب أجسادهم تخرج ما يشبه العقارب
-ⲉⲩⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ ب ذات أجنحة [حز ١ : ٧]
-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ب جسده كله مُبرز (مطلّع) ألسنة
-ⲉⲩⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲥ̀ⲭⲓⲙ ب مطلّع شعر شايب
-ⲛⲉⲩⲛ̄ ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̀ⲱⲛⲉ ⲣⲏⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ص كان يوجد صخور كبيرة بارزة في الماء
-ⲡⲉⲕⲙⲉⲣⲉϩ ⲣⲏⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص رُمحكَ مغروس فيَّ
-(ⲧ̄ϣⲱⲱⲧⲉ): ⲁⲓϭⲛ̄ⲧⲥ ⲉⲥⲣⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲁϭⲧⲁϭ ص (البئر) : وجدتها تقذف (مطلّعة) كتل من النار
[ⲣⲱⲧ ص.ب راجع الفعل]

Ⲣⲏⲫⲁⲛ,Ⲣⲉⲫⲁⲛ ب (ⲡ) **كوكب زُحَل** [لبب]

ⲣⲏϯ ب ,**ⲣⲏⲧⲉ** ص نادرا (ⲡ) (= ϩⲉ ص غالباً) **حال . كيفية . شكل . نوع . هيئة . نَمَط . طريقة . منوال . طراز** [دا ١ : ١٥ – اع ٤ : ٢١]
-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ب رأى شكلهم حسناً
-ⲡⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ϣⲱⲗⲕ ب طريقة الضفر
-ⲉϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أكثر من الحد (الحالة) الذى كنا نظنه
-ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲥⲭⲁ ⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب الكيفية التي تبحث بها
-ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉⲧⲉ̀ϣⲉ ب الحالة المناسبة (اللازمة أو الواجبة)
-ⲛ̄ⲣⲏⲧⲉ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ⲉⲧⲣⲉⲩϫⲟⲟⲥ ص هذا مثل ما كان يجب أن يقولوه *this is like as if they should say*
-ⲛ̄ⲣⲏⲧⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲁϣ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲛⲁⲥⲱ ص الطريقة التي سيُروَى بها الفرعان
-ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉⲧⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب على حالهم . كما هم عليه
• **ⲡⲁⲓⲣⲏϯ** ب (= ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ ص) ١ . **هكذا . كذلك** *thus* [أى ١ : ١٠ – حز ٢٣ : ٤٤]
-ⲓⲥϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲓⲉ... ب إن كان الأمر كذلك فـ ...
-ⲟⲩⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب هكذا
-ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛ ? ب أليس كذلك ؟
٢ . **هذا النَّمط** *this manner*
-ⲟⲩⲁϩⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب اتبَعْ هذا النمط
• **ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ** ب ١ . **بهذه الكيفية . هكذا** *in this manner*
٢ . **من هذا النوع (أو الشكل)** *of this sort* [لو ٩ : ٩ – رو ٢ : ٢ – لو ٦ : ٢٦]
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب مَنْ تكون في هذه الحال
-ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲏϯ ب فكان كذلك [تك ١ : ٦]
• **ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ** ب (= ⲛ̄ⲑⲉ ص) **كَ . مثل . كمثل . كأن** [أم ٢ : ٤ – حز ١٢ : ١١ – عا ٩ : ٩ – زكر ١١ : ١٣ ق – يو ٥ : ٢١ – اع ٢ : ٢] *in form, manner, like as*
-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓϭⲓⲧϥ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϯⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟϥ ب مثلما أخذته هكذا سأرده
-ⲉϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ϫⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ... ب كأنه يقول له ...
-ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ϩⲱⲥ ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ب وجدهم كأنهم يعدّون (يجهزون)
• ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥ̀ϣⲉ ب كما يجب . كما ينبغي
– تتصرف مع الضمائر :
• ⲙ̀ⲡⲁⲣⲏϯ ب مثلي — ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ ب مثلكَ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲏϯ ب مثلكِ — ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏϯ ب مثله
ⲙ̀ⲡⲉⲥⲣⲏϯ ب مثلها — ⲙ̀ⲡⲉⲛⲣⲏϯ ب مثلنا
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲏϯ ب مثلكم . مثلكنّ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲏϯ ب مثلهم . مثلهنّ
[رو ١٣ : ٩ – رؤ ٦ : ١١ – رؤ ١٦ : ١٨]
-ⲟⲩⲉⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲣⲏϯ ب صلاة مثلها
-ⲧⲉⲥⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ⲉⲥⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲣⲏϯ ب بتوليتها باقية على حالها *in this condition*
-ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ ⲓⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕϧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲉⲙϣⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉ̀ⲙⲟⲧ ب ألمْ يعرفوني مثلكَ أو ـ يؤمنوا بي مثلكَ وـ يخدموني مثلكَ
-ⲁ(ϥ) ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ب (هو) مثل
• **ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ** ب (=ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ص) **كما . مثلما** *according to the manner, as* [عز ٣٢ : ٢٨ – حز ٢٠ : ٣٢]
-ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ ب كما أعطاهم الروح [اع ٢ : ٤]

• ⲥⲁⲛ̀ⲣⲏϯ ب طريقة
-ⲉϥϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲥⲁⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب يضايقه بكل طريقة
• ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲛⲣⲏϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب بكل طريقة . على كل وجه . في كل شيء . في سائر الأحوال [تك ٢٤ : ١-رو ٣ : ٢] *in all cases*
• ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ? ب أي نوع ؟ . أي حال ؟ . ما هو حال ؟ *what sort, manner ?*
• ⲟⲩⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب *how ?* [حز ٢٦ : ١٧] كيف ؟
-ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲏϯ ? ب كيف حالكَ ؟
-ϩⲁⲛⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲉ ? ب كيف هم ؟
-ⲉⲓⲛⲁⲉⲣ ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ? ب على أي حال (كيف) سأتصرَّف ؟
• ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب مُختلِف . متنوع . كثير الأنواع [٢تيمو ٣ : ٦] *many sorts*
-ϩⲁⲛϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب مواهب شفاء مُختلفة
• ⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب متنوع . أشكال متعددة [حز ١٦ : ١٨ - عب ١ : ١ - ابط ١ : ٦]
-ⲡⲓⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲑⲱⲣⲡ ب تشكيلة الطراز [خر ٢٧ : ١٦]
• ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب المتنوع
• ⲣⲏϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب *every sort, way* كل نوع
-ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب يبهجون كل أنواع السلوك
• ⲛ̀ⲕⲉⲣⲏϯ ب بطريقة أخرى . بخلاف ذلك
• ϣⲁ ⲡ̀ⲣⲏϯⲉ ص فقط بخصوص . من جهة . إلى حد *unto likeness of*
-ϣⲁ ⲡ̀ⲣⲏϯⲉ ⲛ̀ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲑⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ص ليس (شرّه) من جهة (إلى حد) الكلام فقط لكن أعماله ظاهرة
-ⲁⲩⲧⲁⲙⲟⲓ ϫⲉ ϣⲁ ⲡ̀ⲣⲏϯⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲉⲕⲁⲅⲁⲡⲏ ϣⲱⲡ Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ ⲉⲣⲟⲥ ص أُخبرتُ إلى أي حد تقبَّل محبتكَ جورجيوس
• ⲉⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ,ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ب شابَهَ . صار مثل *be in manner, likeness, be as* [أي ٨ : ١٤ - إش ١ : ٩ - حز ٣١ : ٨ - حز ١٨ : ١٤]
-ⲁϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ب صار مثل لهيب نار
-ⲁⲛⲛⲁⲉⲣ ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب ماذا سنصير إليه . على مثال سنكون [١يو ٣ : ٢]
• ⲉⲣ ⲡⲉ⸗ⲣⲏϯ ب *do as, like* عَمِلَ مثل
-ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲉⲣ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲏϯ ب لا يمكنني أن أعمل مثلكم
-ⲛⲉϥⲙⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣ ⲡⲟⲩⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲟⲣⲡ ب أعضاؤه صارت على حالتها الأولى
• ⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ب مِثل . كأن . يشبه
-ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲁⲩⲓⲟⲣⲉⲙ ب كأنهم يحملقون [أع ١ : ١٠]
-ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲏϯ ب مَنْ يشبهني [إش ٤٤ : ٧]
-ⲉⲥⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب بها (عادة) مثل النساء [تك ١٨ : ١١]
-ϯⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب بي (عادة) مثل النساء [تك ٣١ : ٣٥]
• ϯ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀- , ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏϯ ⲛ̀- ب أعطى وسيلة لِ . سَمَحَ لِ *give means*

-ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϯ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب ليعطهم الرب الوسيلة ليعملوا الخير
-ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ب سَمح لي أن أتكلم
• ϫⲉⲙⲣⲏϯ , ϫⲉⲙ ⲡⲓⲣⲏϯ ب وجد وسيلة أو طريقة *find means*
-ⲉ̀ϫⲉⲙⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲉ̀ϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ ⲙⲁ ب لا تجد وسيلة لمقاومة آلام الجسد
-ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙ ⲡⲓⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲱⲧ ب يجد طريقة للهرب
• ⲟⲩⲟⲛ ⲣⲏϯ ب *there is means* توجد وسيلة
-ⲟⲩⲟⲛ ⲣⲏϯ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲉⲑⲣⲉⲛϭⲓ توجد وسيلة بِمِنّة أين نَنال
• ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲣⲏϯ ب *there is no means* ليس هناك وسيلة ما
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب لا يمكنني أن أدخل (ليس لدَيَّ وسيلة للدخول) [إر ٤٣ : ٥]

ⲣⲓ ص.ب (ٿ) ١ـ حجرة . غرفة (في منزل) *room (in the house)*
-ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲣⲓ ب لتجلس في غرفتكَ
٢ـ حجرة داخلية . زنزانة (في السجن) *prison cell*
-ϯⲣⲓ ⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب الزنزانة . الحجرة الداخلية
٣ـ حجرة منعزلة . قلاّية (في دير) *monk's, hermit's room*
-ⲟⲩⲣⲓ ⲉⲥⲟⲣϥ ب قلاّية منعزلة
-ⲫ̀ⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ب مكان قلاية الشيخ
-ϯⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲓ ب ,ϯⲛⲟϭ ⲛ̀ⲣⲓ ص الصالة . القاعة
-ϯⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲟⲩⲓ ص بيت المبتدئين (في الرهبنة)
٤ـ حجرة الخَبِيز
-ϯⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲙⲁⲛⲧⲱⲕ ص غرفة الفرن

ⲣⲓⲃⲏ,ⲣⲓⲃⲓ ب (ٿ) ١ـ لِبان (حَبْل لجذب المركب)
٢ـ كابل *cable*

ⲣⲓⲕⲓ,ⲣⲉⲕ-,ⲣⲁⲕ⸗ ب ,ⲣⲓⲕⲉ,ⲣⲉⲕ-,ⲣⲉⲕⲧ-, ⲣⲉⲕⲧ⸗,ⲣⲁⲕⲧ⸗ ص
١ـ مالَ . انعطَفَ . انحنَى . انحرَفَ . عَرَجَ (حَوَّدَ) . التوَى . تمايَلَ . تزعزعَ . تراجعَ (فعل لازم *vb intr*) *bend, turn*
-ⲡ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲡⲉ ب كان النهار قد بدأ يميل [لو ٩ : ١٢]
-ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ ⲁϥⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب وقد مال النهار [لو ٢٤ : ٢٩]
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲓⲕⲓ ⲁϥⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲥⲓⲱⲧ ب تراجع أبوها (عن وعده) . (رجع أبوها في كلامه)
-ⲛ̀ⲧⲉϥ̀ϣⲧⲉⲙ ϯⲙⲉⲧϭⲁⲗⲉ ⲣⲓⲕⲓ ب حتى لا ينحرف الأعرج [عب ١٢ : ١٣]
-ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب مالت (ارتجّت) الممالك [مز ٤٥ : ٦]
-ⲛ̀ⲛⲉⲕⲣⲓⲕⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕϩⲉ ص لن تميل أو تقع
-ϫⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲣⲓⲕⲓ ϧⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲗⲟⲩ ص لأنكم عَرَجْتم (مررتم؟) على عبدكم [تك ١٨ : ٥]
٢ـ أمالَ . أحنَى . عوَّجَ . حرَّفَ (فعل متعدي *vb tr*) *bend, turn* [تك ٢٤ : ١٤ - تث ٢٤ : ١٧ - مز ٨٥ : ١]
-ⲁϥⲣⲉⲕ ϫⲱϥ ب أحنَى رأسه
-ⲉⲩⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲁⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲏⲕⲓ ب يعوّجون (يُحرِّفون) الحكم للمساكين [إش ١٠ : ٢]
-ⲁϥⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب أطرَقَ بعينيه . (انحنى ناظراً إلى أسفل) [يو ٨ : ٦]
-ⲁϥⲣⲉⲕ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب طأطأ (أمال) السماء
-ⲛ̀ⲧⲁⲩⲣⲓⲕⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲓⲅⲛⲟⲛ ص نكّسوا الأعلام

-ϣⲁϥⲣⲓⲕⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲁⲩⲱ ϣⲁϥⲧⲱⲃⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲃⲉⲛⲓⲛ ص يُميل النفس ويُحرِّضها على العِصيان

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب (vb intr فعل لازم) ١ ـ مالَ إلى . انحَرفَ إلى . حادَ
[تك ١٩ : ٢ – عد ٢٠ : ١٧ – زكر ١٤ : ٤ – ١تيمو ١ : ٦]

-ϯⲛⲁⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب أنعطف إليهم [إش ١٦ : ١٢]

-ⲁϥⲣⲓⲕⲉ ⲉ̄ⲣ̄ⲡⲟⲩⲱϣ ⲙ̄ⲡⲗⲁⲟⲥ ص مالَ أن يعمل ارادة الشعب

٢ ـ أمالَ إلى [مز ١٦ : ٦ – مز ٣٠ : ١] (vb tr فعل متعدى)

-ⲣⲓⲕⲓ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ب أمِلْ أذنيكَ إلى أقوالى [أم ٤ : ٢٠]

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄ ص ١ ـ تحوَّلَ . مالَ على . أحالَ على (vb intr فعل لازم)

-ⲁ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲣⲉ Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ب مالَ فِكرهم وراء الكلام الذى قاله لهم يسطس

-ⲡⲁϩⲏⲧ ⲁϥⲣⲓⲕⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ ب قلبى رَقَّ لكلامه

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲛ̄ⲣⲓⲕⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲛⲥⲁ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲡ̄ⲕⲉⲧ ص لا يجب أن نميل إلى أحد الجانبين أكثر من الآخر

٢ ـ أمالَ . حَوَّلَ . أحالَ إلى (vb tr فعل متعدى)

-ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ب أحالوا عليَّ اثماً مالوا عليَّ بالإثم [مز ٥٤ : ٣]

-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲉ Ⲡϫ̅ⲥ̅ ⲣⲓⲕⲉ ⲛ̄ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ϩⲓϫⲱϥ (ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ) ⲁϥⲕⲁ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ص عندما أمالَ الرب رأسه عليه (الصليب) وأسلم الروح

• 3. a. ⲛ̄- ص.ب (+ فعل) مالَ أن

-ⲁϥⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ϩⲉⲓ ب آلَ للسقوط

• b. ⲛ̄- ص.ب (+ ضمير) مالَ أن

-ⲉⲩⲣⲓⲕⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲙⲁⲕϩ ⲛⲁϥ ص يَحنون له رقابهم

• 4. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب مالَ نَحو . انعطَفَ . انحازَ إلى . انجَذَبَ إلى

-ⲉϥⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب يميل إلى الشر . ينحرف نحو الشر

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲛ̄ⲃⲁⲗ ⲣⲓⲕⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡ̄ⲥⲁ ⲛ̄ⲟⲩϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص إذا العين انجذبت نحو جَمال شاب

• 5. ϩⲁ , 6. ϣⲁ ص.ب مالَ إلى

-ⲙⲁⲣⲉϥⲣⲓⲕⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ب لِيميل إليَّ [أم ٩ : ١٦]

• 7. ϧⲉⲛ ب فقط انزلَقَ فى

-ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲣⲓⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب نصبوا أعينهم ليتزلقوا (ليميلوا) فى الأرض [مز ١٦ : ١٠]

• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ ـ حادَ . جَنَحَ . انحَرفَ . زاغَ
[مز ١٣ : ٣ – عب ٢ : ١] turn from, away (vb intr فعل لازم)

-ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ب زاغ نفوس شعبى [حز ١٣ : ١٨]

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϥ̀ⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ب إذا انحرف أحد سيهلك

٢ ـ قَلَبَ . لَوَى . أمالَ . غَيَّرَ (vb tr فعل متعدى)

-ⲛ̀ⲛⲟⲩⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ب لن يغيّروا موطنهم [يؤ ٢ : ٧]

٣ ـ أضَلَّ . قَلَبَ الفِكر [لى ١ : ١١]

٤ ـ غَشَّ فى الميزان . حَرَّفَ فى الميزان

-ⲡⲉⲧⲣⲓⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧ̄ⲙⲁϣⲉ ص الذى يغش فى الميزان

٥ ـ حَوَّلَ عن

-ⲡⲉⲧⲛⲁⲣⲓⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉϥⲙⲁⲁϫⲉ ⲉⲧⲙ̄ⲥⲱⲧⲙ̄ ص مَنْ حوّل أذنه عن السماع [أم ٢٨ : ٩]

- يتبعها الحروف الآتية :

• a. ⲉ- ص.ب انحَرفَ نحو

-ⲁⲩⲣⲓⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̄ⲡ̄ⲧⲁⲕⲟ ص اتجهوا جميعاً نحو الهلاك

• b. ⲉϫⲛ ص عَرَجَ على

-ϥ̄ⲛⲁⲣ̄ⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲛ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛ̄ⲥⲉⲣⲓⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲱⲓ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲟⲩϩⲱⲙ ⲉϫⲱⲓ ص سيأمر الشياطين أن تعرج عليَّ وتطأنى

• c. ⲛ̄- (ⲙ̄-) ص.ب ١ ـ تَحَوَّلَ عن . أعرَضَ عن . تَجَنَّبَ (vb intr فعل لازم) turn from

٢ ـ حَوَّلَ عن . أبعَدَ (vb tr فعل متعدى)

-ⲁϥⲣⲓⲕⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲓ ⲛⲟⲃⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص ابعدَ هذه الخطايا عنا

• d. ϩⲁ ب حادَ عن . اعرَضَ عن . تَجَنَّبَ . تنحّى عن . ارتَدَّ [أم ٤ : ١٥ – هو ٥ : ٦ – صف ١ : ٦]

-ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب تجنَّبْ كل شر . حِدْ عن كل شر [أم ٣ : ٧]

• e. ϩⲓ ص.ب انحَرفَ عن [أى ٣١ : ٧]

-ⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲁⲗⲟϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲛⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ب ابعِدْ رجلكَ عن طرقهم [أم ١ : ١٥]

• f. ϧⲉⲛ ب , ϩⲛ̄ ص ١ ـ ضَلَّ عن . تاهَ

-ⲁⲥⲣⲓⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ص ضلّت عن السُّبُل المستقيمة

٢ ـ أضَلَّ . صَدَّ عن

-ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ب صَدّوا البار بالظُلم [إش ٢٩ : ٢١]

-ⲡ̄ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϣⲁϥⲣⲓⲕⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲙ̄ϣⲉ ص الشيطان يصد كل واحد عن الخدمة

• 9. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- (ⲙ̀-) ب , ϩⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄- (ⲙ̄-) ص
١ ـ حادَ عن . رجع عن . تَجَنَّبَ . أعرَضَ عن . تَمَرَّدَ على . جَفَى
[حز ١٨ : ٢٨ – حز ٢٠ : ٨ – دا ٩ : ٥] (vb intr فعل لازم)

-ⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب حِدْ عن الشر [مز ٣٣ : ١٢]

-ⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟϧⲓ ب قلبى أعرض عن التوبيخ [أم ٥ : ١٢]

-ⲣⲉⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب اعرضوا عنهم

٢ ـ مَيَّلَ عن . أزاحَ . أبعَدَ عن . جانَبَ (vb tr فعل متعدى)

-ⲁⲕⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ب مَيَّلْتَ خطواتنا عن طريقك [مز ٤٣ : ١٩]

-ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲙⲱⲧⲉⲛ ب أنامكم أبعدتُ هذه عنكم [إر ٥ : ٢٥]

-ⲁⲩⲣⲓⲕⲉ ϩⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲉϩⲓⲏ ص حادوا عن الطريق

• 10. ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص bend down انحَنَى . أحنَى

-ⲣⲉⲕⲧ ⲧⲉⲕⲁⲡⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص احْنِ رأسكَ

• 11. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب turn back مالَ إلى الخلف . ارتَدَّ [مز ٤٣ : ١٠]

• 12. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب turn in مالَ إلى الداخل

-ⲁϥⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛϫⲱⲓⲗⲓ ب عرج داخلاً لمكان الضيافة (مال ليدخل إليه) [إر ١٤ : ٨]

• ⲣⲓⲕⲓ ب , ⲣⲓⲕⲉ ص (ⲡ) مَيْل . عاطفة . انحراف . انحناء . ارتداد turning, inclination

-ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲣⲓⲕⲓ ب بمحاباة . بعاطفة . (ميل إلى كل لون) [١تيمو ٥ : ٢١]

-ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲩϣⲟⲡ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲓⲕⲓ ب لأن هذه كانَ خيانة (نكوث) [عد ٣١ : ١٦]

ب إذا نكثَ زوجها نكوثاً (النذر) [عد ٣٠ : ٨]

-Ⲡⲉⲭ︦ⲥ︦ ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀ⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛⲓⲙ ϩⲓ ⲣⲓⲕⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲓ ⲣⲁⲛ ⲛⲓⲙ ص المسيح فوق كل طبيعة وكل مَيْل وكل اسم

-ⲟⲩⲡⲣⲟϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲉⲥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲁⲧϭⲛⲉ ϧⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲧⲧⲏⲣϥ ب نِيَّة سليمة بدون أى انحراف (لَوْع) على الإطلاق

-ⲛ̀ⲧⲁ ⲡ̀ⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲕⲓⲙ ⲛ̀ϩⲁϩ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲛⲉⲓⲣⲓⲕⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲉ ص فيتأرجح البيت مرات كثيرة حتى تحدث كل هذه الميول (الانحنايات)

-ϩⲁⲛⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓϫⲁϫⲓ ب ميول عدوانية

-ⲣⲓⲕⲉ ⲙ̀ⲙⲁϣⲉ ص ميلان الميزان [أم ١٦ : ١٠]

-ⲫ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲁϣⲓ ب ميلان (كفَّة) الميزان [إش ٤٠ : ١٥]

• ⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ص.ب ١ - طرفة عين . لحظة [١كو ١٥ : ٥٢] *blink of eye*

٢ - غمزة عين *wink of eye*

-ⲁϥϭⲱⲣⲉⲙ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲁⲣⲱϥ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب أشار له بغمزة عين أن يسكت

٣ - استحسان

-ⲡⲓⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ︦ϯ︦ ب استحسان الله (قرة عينه) *God's approval*

• ⲡⲓⲣⲓⲕⲓ ب المُعَوَّل عليه (الرَّكّ)

• ⲁⲧⲣⲓⲕⲓ ب, ⲁⲧⲣⲓⲕⲉ ص غير مائل . راسخ . ثابت . غير مُعَوَّج . مستقيم (عِدل) *without turning, unwavering*

-ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲓⲕⲓ ب الرجاء الثابت (الراسخ) [عب ١٠ : ٢٣]

• ⲉⲣⲁⲧⲣⲓⲕⲓ ب, ⲣ̀ⲁⲧⲣⲓⲕⲉ ص استقامَ . اعتدَلَ . صار راسخاً

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲓⲕⲓ ب بلا اعوجاج . غير مُنحرف

-ⲟⲩⲃⲓⲟⲥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲓⲕⲓ ب سيرة مستقيمة . حياة بلا اعوجاج

-ϩⲁⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲓⲕⲓ ب أفكار غير مُنحرفة

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲣⲓⲕⲓ ب, ⲙⲛ̀ⲧⲁⲧⲣⲓⲕⲉ ص (ⲧ) عدم ميلان . اعتدال . رسوخ

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲣⲓⲕⲓ ب باعتدال . برسوخ

• ⲣⲉϥⲣⲓⲕⲓ ب, ⲣⲉϥⲣⲓⲕⲉ ص مُحَوِّل . مُمَيِّل . حائد . منطرف *turner, bender*

-ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲣⲓⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲁⲕϥ ب أرسل إليه مُميلين يُميلونه [إر ٣١ : ١٢ ق]

• ⲙⲉⲧⲣⲓⲕⲓ ب, ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥⲣⲓⲕⲉ ص (ⲧ) ميلان . تحويل . انحراف *inclination*

• ϫⲓⲛⲣⲓⲕⲓ ب, ϭⲓⲛⲣⲓⲕⲉ ص (ⲡ) ١ - تَميل . انحراف *inclination*

٢ - تَحريف *slant*

-ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب لِتحريف حق الرجل [مرا ٣ : ٣٥]

٣ - جُموح . تَمرُّد *perversion*

• ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲣⲓⲕⲓ ب, ⲛ̀ⲟⲩⲉϣ ⲛ̀ⲣⲓⲕⲉ ص بدون انحناء . بدون عَوَج . بدون مَيَلان

-ⲉⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉ̀ⲛ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲣⲓⲕⲓ ب مستقيمة بدون أى مَيْل

ⲣⲓⲙⲓ ب, **ⲣⲓⲙⲉ** ص بَكَى . ناحَ . نَدَبَ . انتحَبَ *weep* [تك ٢١ : ١٦ - أى ٣ : ٢٤ - إش ٣٠ : ١٩ - يو ١١ : ٣١ - رو ١٢ : ١٥]

-ⲁϥⲣⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲉϥⲉⲛϣⲁϣⲓ ب بكى بكاءً مرًّا

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب بَكَى على [تث ٣٤ : ٨ - ٧ - ١٠ : ٦ - إر ٤١ : ٥]

-ⲉϥⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ب يبكى على موته

-ⲁⲩⲣⲓⲙⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ص بكوا على الميِّت

-ⲧⲛ̀ⲣⲓⲙⲉ ⲉⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲁⲛ ص نبكى على أنفسنا

• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀-, 3. ⲉϩⲣⲛ̀ ص *weep to* بَكَى أمام

-ⲁϥϭⲱ ⲉϥⲣⲓⲙⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ص أخذ يبكى قبالته قائلاً

-ⲁⲩⲣⲓⲙⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص بكوا قبالة بعضهم بعضاً

• 3. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب بَكَى أمام

-ⲛⲓⲥⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲣⲏⲟⲩ ب كل الخلائق يبكون الواحد في وجه صاحبه

• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̀ ص بَكَى على . نَدَبَ . رَثَى *weep about, for* [إر ٩ : ١ - ٢صم ١ : ٢٤ - عد ١١ : ١٣ - لو ١٩ : ٤١]

-ⲉⲓⲣⲓⲙⲉ ⲁⲛ ⲉϫⲛ̀ ⲡⲉⲕⲡⲱⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص لن أبكى على انتقالكَ (موتكَ)

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لا تبكينَ عليَّ بل ابكينَ على أنفسكنَّ [لو ٢٣ : ٢٨]

• 5. ⲛ̀- (ⲙ̀-) ص.ب بَكَى على . بَكَى لأجل

-ⲉⲧⲛⲁⲣⲓⲙⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ص الذين سيبكون لأجل هذا

-ⲣⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ب ابكوا على وحيدى

-ϩⲉⲛϣⲟⲩⲣⲓⲙⲉ ⲛⲁⲩ ص, ϩⲁⲛϣⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲛⲱⲟⲩ ب مأسوف عليهم . مَبكى عليهم

• 6. ⲛ̀ⲥⲁ ب بَكَى وراء

-*(at departure)*: ⲉⲩⲣⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب (عند الرحيل) : يبكون وراءه جميعاً

-ⲉ̀ϣⲁⲩⲣⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲁϥϩⲱⲗ ب الذين يبكون خلفه لأنه رَحَلَ

• 7. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ص.ب صَرَخَ نحو باكياً

-ⲁϥⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϩⲁ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ب صرخ نحو الرب باكياً

• ⲣⲓⲙⲓ ب, ⲣⲓⲙⲉ ص (ⲡ) بكاء . نوح . عويل . مناحة *weeping* [أى ١٦ : ١٦ - مت ٢ : ١٨ - مت ١٣ : ٤٢]

-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲥⲉϩⲟⲣϣ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲣⲓⲙⲓ ب عيناه كلتا من البكاء

-ϩⲁϩ ⲛ̀ⲣⲓⲙⲉ ⲉϥⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص يعملها مَناحة (بكاء كثير)

• ϭⲣ̀ⲣⲓⲙⲓ ب, ϫⲓⲣⲓⲙⲉ ص بَكَى [٢صم ١ : ٢٤ - مرا ٥ : ١٣]

• ⲉⲑⲣⲓⲙⲓ ب, ⲉⲧⲣⲓⲙⲉ ص بالٍ . نائح . نادب

• ⲉⲣⲙⲏ ب, ⲣ̀ⲙⲉⲓⲏ ص (ⲡ) *tear* دَمعَة

• ⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ب, ⲣⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) *tears* دموع

-ϩⲉⲛⲣⲓⲙⲉ ⲙⲛ̀ ϩⲉⲛⲣ̀ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص بكاء ودموع

• ϯⲉⲣⲙⲏ ب *give tears, weep* دَمَّعَ

ⲣⲓⲛ//, ⲣ̀ⲛ̀ⲧ// ص (=ⲣⲉⲛ// ب) اسم (عند اتصالها بالضمائر)

• ϯⲣⲓⲛ// ص أطلقَ اسماً . سَمَّى . دَعَا

-ⲁϥϯⲣⲓⲛϥ ϫⲉ Ⲁⲇⲁⲙ ص سَمَّاه آدم

• ⲧⲁⲩⲉ ⲣⲓⲛ// ص ذَكَرَ اسماً . عَبَّرَ عن

-ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲓϩⲉ ⲙⲡ̀ⲣ̀ⲧⲣⲉⲩⲧ ⲧⲛ̀ ص أمور كهذه لا تُذكَر بيننا

-ⲧⲙⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲧ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲩⲉ ⲣⲓⲛⲥ ص أبوّة الله التى لا يُعَبَّر عنها

ⲣⲓⲡⲓϯ ب *fan* [لىب] مروحة

ⲣⲓⲣ ص.ب (ⲡ) *swine, pig* خنزير [لا ١١ : ٧ - مت ٨ : ٣٠]

-ⲡ̀ⲟⲩϩⲟⲟⲣ ⲏ ⲡ̀ⲣⲓⲣ ص الكلب أو الخنزير

-ⲟⲩⲕⲉⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲓⲣ ب *fat of swine* دُهْن الخنزير

• ⲁϥⲛ̀ⲣⲓⲣ ب *meat of swine* لحم خنزير

• ⲣⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب, ⲣⲓⲣ ϩⲟⲟⲩⲧ ص خنزير جبلى *wild swine* [مز ٧٩ : ١٢]

• ⲙⲁⲛⲉⲣⲓⲣ ص.ب (ⲡ) *swine herd* راعي خنازير

• ⲥⲁⲛⲣⲓⲣ ص.ب *pig-dealer* بائع خنازير
-ⲁⲓⲧⲱⲗϭ ⲙⲛ ⲛⲉⲥⲁⲛⲣⲓⲣ ص انفقتُ مع باعة الخنازير

ⲣⲓⲣⲕⲟⲃⲉ ص (ⲡ) مقعد (كرسي) مُظلل . هَوْدَج
-ⲛⲉϥϩⲙⲟⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁⲧⲛ ⲡⲉⲣⲓⲣⲕⲟⲃⲉ ص كان يجلس على كرسي مُظلل

ⲣⲓⲧⲁ ب ريتة (نوع نبات)

Ⲣⲓⲧⲓⲟⲓ ب (ⲡ) ١ . برج الدلو *Aquarius*
٢ . زبان (العقرب) *horns of scorpion*

ⲣ̄ⲕⲣⲓⲕⲉ ص (ⲧ) نُعاس
[راجع ب ⲣⲉⲕⲣⲓⲕⲓ]

ⲣⲙ̄- ص مقطع يُزاد للتعبير عن الانتساب لشيء ما : مِنْ أهل ...
-ⲣ̄ⲙⲟⲩϯⲙⲉ ص قروي . من أهل القرية
-ⲣⲙ̄ⲧⲁⲣⲁⲃⲓⲁ ص عربي . من أهل العربية
[راجع ب -ⲣⲉⲙ]

ⲣ̄ⲙⲉⲓⲏ ص (ⲧ) (= ⲉⲣⲙⲏ ب) دَمْعَة
-ⲧ̄ⲣⲙⲓⲏ ⲕⲱⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ اغرورقت عيناه بالدموع ص
• ϯⲣⲙⲉⲓⲏ ص دَمَّعَ
• ⲣ̄ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ̄) دموع

ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ص غَنِي
• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ص (ⲧ) غِنى
• ⲣ̄ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ص اغتنى
[راجع ب ⲣⲁⲙⲁⲟ]

ⲣ̄ⲙⲟⲛⲧ, ⲣ̄ⲙⲟⲟⲧ ص (ⲧ) ارتجاف . قشعريرة (لسبب)
-ⲡⲉϩⲙⲟⲙ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲣⲙⲟⲟⲧ ص الحُمَّى والقشعريرة
• ⲛⲉϩ ⲣ̄ⲙⲟⲛⲧ ص ارتجف . ارتَعَدَ
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲛⲉϩ ⲣ̄ⲙⲟⲛⲧ ص جسده يرتجف (يقشعر)

ⲣⲙ̄ⲡⲉ ص (ⲧ) (= ⲣⲟⲙⲡⲓ ب) سَنَة
• ⲣⲙ̄ⲡⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ̄) سِنين

ⲣⲙ̄ⲣⲁϣ ص (= ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ب) وديع

ⲣⲙ̄ϩⲉ ص (= ⲣⲉⲙϩⲉ ب) حُرّ
• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲙ̄ϩⲉ ص (ⲧ) حُرِّيَّة

ⲣⲙ̄ϩⲛⲉϩ ص (ⲡ) عريش العربة

ⲣ̄ⲛⲉϩ ص (ⲡ) مَعْصَرَة زيت

ⲣⲛ̄ⲧ⸗, ⲣⲉⲛ⸗, ⲣⲓⲛ⸗ ص (= ⲣⲉⲛ⸗ ب) اسم
— (عند اتصالها بالضمائر)
-ⲡ̄ⲗⲟⲓⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲛ̄ⲧϥ ص اسمه مُستهزيء [ام ٢١ : ٢٤]

ⲣⲟ I. ص.ب (ⲡ) *door, gate* باب . بوابة
[خر ٢٩ : ٤ - ام ٥ : ٨ - مر ١٣ : ٢٩ - يو ١٠ : ١]
-ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب ,ⲁⲩϣⲧⲁⲙ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ⲉⲣⲟⲛ ص اغلقوا الباب علينا
-ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲕ ب اقفل الباب وراءك
-ⲡ̄ⲣⲟ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲟⲩϩ ص باب المحفل
-ⲡ̄ⲣⲟ ⲙ̄ⲡⲕⲁⲥⲧⲣⲟⲛ ص بوّابة القصر
-ⲣⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب باب الدخول
-ⲣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب باب الخروج
• ⲣⲱⲟⲩ ص.ب (ⲛⲓ) أبواب
-ⲉⲩⲱⲣϫ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ⲛⲣⲱⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲏⲓ أوصدوا عليه الأبواب ص
• ⲁⲧⲣⲟ ب *doorless* بدون باب
-ϩⲁⲛⲣⲓ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲟ ب حجرات بدون أبواب
• ⲫⲁ ⲡⲓⲣⲟ ب ,ⲡⲁ ⲡ̄ⲣⲟ ص بوّاب . حارس الباب *door-keeper*
• ⲁⲛⲣⲟ ب ,ϩⲁⲛⲣⲟ ص (طرقة أمام الباب) حافة.شفة.دهليز
-ⲡⲓⲁⲛⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲩⲗⲏ ب حافة الشقة [خر ٢٦ : ٤]
• ϩⲟ ⲛ̀ⲣⲟ ب *porch* عَتَب . عَتَبَة الباب . سقيفة الباب
[حز ٤١ : ١٦]
-ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲛ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲟ ⲛ̀ⲣⲟ ب انتفض عَتَب الباب [إش ٦ : ٤]

ⲣⲟ II. ص.ب(ⲡ) *edge of weapon* حَدّ السلاح : سيف أو سكين
-ⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲟ ⲛ̀ⲥⲏϥⲓ ب له حد السيف
-ⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲣⲟ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ب سيف ذو حدّين [عب ٤ : ١٢-رؤ ١ : ١٦]
-ⲣⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ب حد السيف [لو ٢١ : ٢٤]

ⲣⲟ III. ص.ب (ⲡ) *mouth* فم
• ⲛ̀ⲣⲟ ⲟⲩⲃⲉ ⲣⲟ ب فماً لفم
-ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲟ ⲟⲩⲃⲉ ⲟⲩⲣⲟ ب لأتكلم معكم لفم فما
-ⲛ̀ⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ب فم قلبك
• ⲕⲁⲥⲣⲟ ب (ⲧ) *jaw bone* عظمة الفك . قدومة الذقن
• ⲕⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲟ ب *palate of mouth* سقف الحلق
[راجع أيضاً ص.ب ⲣⲱ⸗]

ⲣⲟ IV. ص.ب (ⲡ) *strand, ply of cord* فَرْع (جَدْلَة) حَبْل
-ⲡⲓⲛⲟϩ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲙⲧ ⲛ̀ⲣⲟ ب الحَبْل المثلوت (ذو ثلاث جدلات)

ⲣⲟ V. ص (ⲡ) (= ⲱⲡⲧ ب) اوزة
-ⲟⲩⲣⲟ ⲙⲛ̄ ⲛⲉϥⲡⲁⲡⲟⲓ ص اوزة وفراخها

ⲣⲟ VI. ,ⲣⲱ ب ,ⲣⲱ ص ذاته . نفسه . عينه
-ⲟⲩⲉⲧ ⲣⲟ ⲑⲁⲓ ⲟⲩⲉⲧ ⲣⲟ ⲛⲏⲉⲧⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ ب هذا بالذات شيء وأولئك شيء آخر

ⲣⲟⲑⲃ⸗, ⲣⲟⲑⲃⲉ⸗ ب ,**ⲣⲟⲧⲃ⸗** ص اتَّكأ . اتْكأ
[يو ٢١ : ٢٠]
-ⲉⲩⲉ̀ⲣⲟⲑⲃⲟⲩ ⲛⲉⲙ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ Ⲓⲁⲕⲱⲃ ب سيتكئون مع ابراهيم واسحق ويعقوب [مت ٨ : ١١]
-ϯⲛⲁⲣⲟⲑⲃⲉϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ب سأتكئه في العشاء
[راجع ب ⲣⲱⲧⲉⲃ]

ⲣⲟⲕⲉ ص (ⲉϥ) مائل إلى
-ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲉⲥⲣⲟⲕⲉ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉϥϩⲩⲇⲟⲛⲏ ص الجسد مائل إلى الأرض وملذاتها
• ⲣⲟⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ) ١ . مُتَدَلّ (مُتَدَلّى) . مُعَلَّق
٢ . مُنهَك
-ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ⲉⲩⲣⲟⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲟⲃⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص *exhausted* آخرون مُنهكون من العطش
• ⲣⲟⲕⲧ⸗, ⲣⲁⲕⲧ⸗ ص (= ⲣⲁⲕ⸗ ب) أمال
-ⲁϥⲣⲟⲕⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص أضْجَعَهم على الأرض
[٢صم ٨ : ٢]
[راجع ب ⲣⲁⲕⲓ]

ⲣⲟⲕⲣⲉⲕ ب *(vb intr* فعل لازم) غطَّن . فَسَدَ
[راجع ب ⲣⲉⲕⲣⲱⲕ]

ⲣⲟⲕϩ⸗ ص.ب أحْرَقَ
-ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲣⲟⲕϩⲧⲉⲛ ب يريد أن يحرقنا
• ⲣⲟⲕϩ ص.ب (ⲉϥ) مَحْروق . مُحْرَق . مُتَحَرِّق . مُشْتَعِل . مُتَّقِد
[إش ٣٣ : ١٢ - يو ٤ : ٨]

-κατςωη εqροκϩ ب حَرٌّ لافِح
-ειροκϩ ⲛ̀τεη ⲛ̀ιβι ب مُحرق عطشاً
-ⲛⲉⲛϩορⲙⲏ ετροκϩ ⲉ̀ⲡⲛοβε ص نزعاتنا المتقدة بالخطية
-εκροκϩ ⲉ̀ⲧⲡορⲛⲓⲁ ص (أنتَ) مُشتعل بالزنا
-εςροκϩ ⲉ̀ϧοτη ⲉ̀ⲫϯ ب (هي) مُتقدة (بحب) ا
-εqροκϩ ϩⲛ ουλιβε εϩραι εϫⲛ τεςϩιⲙε ص (هو) مُتحرِّق بجنون نحو المرأة

• ροκϩ ص.ب (π) burning, fuel حطب . وقود
• ςεκροκϩ ب gather fuel احتطبَ . جمعَ حطباً
• φεϧροκϩ ب split fuel شقَّ حطباً
• ρεqφεϧροκϩ ب حطّاب
[راجع ص.ب ρωκϩ]

ροκϩε ص (τ) (= ρακϩε ب) وقود . جمر

ρομπι ب ,**ρομπε** ص (τ) year سَنَة . عام
[لو ١٣ : ٨ - يو ١١ : ٤٩ - إش ٣٤ : ٨]
-τερομπε ⲙ̀παιωτ ص (الذكرى) السنوية لأبي
-ⲙⲛ̄τⲛοϭ ⲛ̀ρομπε ص عُمر مديد
• ρομπι ب ,ρⲙ̄ποουε ص (ⲛ) سنين
-ϯϧεⲛ ταιⲏπι ⲛ̀ρομπι ειερασκιⲛ ب طيلة هذه السنوات وأنا أتنسك
-ⲛεqρομπι ⲇε τⲏρου ⲡ̄β ب ٨٢ عُمره كله (سِني عمره)
- في التعبيرات الآتية :
• εις ϩεⲛρⲙ̄ποουε ص منذ سنوات
• ⲙⲡεqⲛαυ εροq ⲛουρομπε ص بره لمدة سنة
• ⲛουρομπι εβολϧεⲛ ουρομπι ب ,ⲛουρομπε εουρομπε ص من سنة لسنة [لا ٢٥ : ٥٣]
• ϧεⲛ ϯρομπι εταςςιⲛι ب في السنة الماضية at the last year
• εqϧεⲛ ρ ⲛρομπι ب ابن مائة سنة [إش ٦٥ : ٢٠]
• εqϩⲛ ουρομπε ص ابن سنة . حَوْلي
• κατα ρομπι ب each year كل سنة [تث ١٥ : ١٨]
• πεςκληⲙα ϧα ρομπι ب غصنها (الكرمة) عمره سنة [حز ١٥ : ٤]
• ⲛτρομπι,ⲛερομπι ب ,ⲛρομπε,τρομπε ص this year هذه السنة
-α ϯφε ϩωου ⲛ̀ϯρομπι ب السماء أمطرت هذه السنة
-ⲛθε ⲛ̀ⲥⲛουq ταιοⲛ τε θε ⲛ̄τρομπε ص مثل السنة السابقة هكذا هذه السنة أيضاً
• ϯκερομπι εθⲛⲏου ب السنة القادمة أيضاً next year also
• ⲛτεⲙρομπι, ⲛτεⲛρομπι ب ,(ⲛ)τⲏρομπε, (ⲛ)τρρομπε ص each year, annually كل سنة . سنوياً
[عب ١٠ : ٣ - لو ٢ : ٤١ - تث ١٤ : ٢١]
• ουςοπ ⲛτεⲙρομπι ب ,ουςοπ τρρομπε ص مرة في السنة
-ετὲⲟϣου ⲛ̄qτοου ⲛ̄ⲥοπ ⲧ̄ρρομπε يقرأونها ص أربع مرات في السنة
• ερ ... ⲛ̀ρομπι ب ,ⲣ̄ ... ⲛ̄ρομπε ص
١ - بلغ من العمر .. سنة reach ... year of age
-αςερ ϣοⲙτ ⲛ̀ρομπι ب عمرها ثلاث سنوات [تك ١٥ : ٩ - إش ١٥ : ٥]
٢ - قضَى عدد .. من السنين spend ... year
-αυερ ⲙ̄ⲥ̄ ⲛ̀ρομπι ب قضوا ٤٦ سنة [يو ٢ : ٢٠]

-ⲛϩⲗλοεⲛταυⲣ ϩαϩ ⲛ̀ρομπε ص الشيوخ الذين عاشوا سنينا كثيرة
• ϯρομπι ⲙ̀βερι ب ,ϯρομπε ⲙ̄βⲣⲣε ص السنة الجديدة
• ρομπε ⲛ̄ουωⲙ ص نفقة سنة

ρομςιⲛ ب (π) قُضاب
(شجر دقيق الورق ناعم شديد الـخُمْرة يحمل حَبّاً مثل العنب)

ροουε ص (π) قَش . عصافة
-ⲥⲃ̄ροουε ص ساق أو سنبلة
[راجع ب ρωουι]

ροουⲛε ص (τ) ١ - عذراء . بِكر
-ⲃⲛ̄ⲛε ⲛ̄ροουⲛε ص نخلة بِكر
(π) ٢ - عذراوية . بَكارة
-αqϫι ⲙ̄ροουⲛε ⲛ̄τⲛ̄ϣεερε ص أخذ بكارة بنتنا
• ⲙⲛ̄τροουⲛε ص (τ) بتولية . عذراوية
(= ⲙετπαρθεⲛος,παρθεⲛια ب ى)

ροουτ ص (εq) نشيط . مُنشرح
[راجع ب ρωουτ]

ροουϣ ص (= ρωουϣ ب) اهتمام
• κα ροουϣ ص وضع في الاعتبار . نَوَى . عزَمَ . قصَدَ
-ερε ⲡ̄ρωⲙε ⲛ̄τⲥοουϩⲥ ⲛακα ⲙ̄ροουϣ ⲛαq ⲛ̄qⲧρευ- ص الرجل الموكل على الجماعة وضع في اعتباره أن ...
-ⲛ̄τερειⲥϩαι ⲛαq ετρεqει ⲛⲙ̄ⲙαⲛ ⲙ̄πqκα λααυ ⲛ̄ροουϣ ⲛαq ص لما كتبت له أن يأتي معنا (إلى الجمع) يُعِرْ أي اهتمام
• κα ⲡ̄ροουϣ ⲛακ ص اعزِمْ . انوِ . ضَعْ في اعتبارك
• ⲛεϫ ροουϣ ص ١ - ألقَى همَّه
-αρⲓⲡⲙεεⲩε ⲛ̄ⲛ̄ταυⲛεϫ πευροουϣ ερⲟⲛ ص اذكرْ الذين ألقوا همَّهم علينا
٢ - فوَّضَ . أناب
• πεϣ ⲛ̄ροουϣ ص قَسْمُ الاهتمامات (الاختصاصات)
• ⲣ̄ροουϣ ص ١ - عالَ الهَمّ . انشغلَ باله [طو ١٠ : ١]
٢ - هَمَّ . حَظِيَ باهتمام become care for
-ⲙ̄πεⲥⲣ̄ροουϣ ⲛαq ص تهمّه (تحظ باهتمامه)
-ⲙ̄πε ⲛεⲥϩαι ⲣ̄ροουϣ ⲛαq ص الرسائل تهمّه . (تحظ باهتمامه) . يُعِرْ اهتماماً للرسائل
-τοτε α πειϩωβ ⲣ̄ροουϣ ⲛαυ ص حينئذ نال هذا الأمر اهتماماً منهم
-ⲙ̄πεⲥⲣ̄ροουϣ ⲛακ ⲉ̄ⲙεταⲛοι ? ص ألا يهمّكَ أن تتوب ؟
٣ - اعتنَى بـ . قامَ بخدمة take care of
-ⲃωκ αρⲓⲡ̄ροουϣ ⲛ̄ⲛεⲥⲛⲏυ ص اذهبْ واعتنِ بالأخوة
• ο ⲛ̄ροουϣ ص مُهِمّ
-qⲟ ⲛ̄ροουϣ ⲛαυ ϩα ⲡ̄τⲃ̄βο ص الطهارة مُهِمَّة لديهم
• ϣωπε ⲛ̄ροουϣ ص صار ذو أهمية
-ⲙ̄πⲣ̄τⲣε παι ϣωπε ⲛαⲛ ⲛ̄ροουϣ ص لا تجعلْ هذا له أهمية عندنا
-ⲙⲏ ⲛεqϣοπ ⲛαq αⲛ ⲛ̄ροουϣ ⲉ̄φορει ⲛ̄ ζωⲛⲏ ? ص أ يكنْ عنده مُهمّاً أن يلبس المِنطقة (الحزام) ؟
• qⲓροουϣ ص (= qαιρωουϣ ب) اهتمَّ
[راجع ب ρωουϣ]

ⲣⲟⲧ// ب — نَبَت

-ϩⲁⲛϣⲟⲛϯ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲟⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ ب — شوكا وحسكا تنبت لك

[ⲣⲱⲧ ب راجع الفعل]

ⲣⲟⲧⲃ// ص (= ⲣⲟⲟⲃ// ب) — اتّكأ

ⲣⲟⲧⲉⲃ ب (ⲉϥ) — ١ . مُتّكىء [مت ٢٦ : ٧ - مر ١٤ : ٣]

٢ . مُقترن . مقرون

-ⲉⲩⲣⲟⲧⲉⲃ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ب — مقرونة احداهما بالأخرى [خر ٢٦ : ١٧]

[ⲣⲱⲧⲉⲃ ب راجع الفعل]

ⲣⲟⲩϩⲓ ب ,ⲣⲟⲩϩⲉ ص (ⲡ) — *evening* ١ . مساء [إش ٥ : ١١ - أع ٤ : ٣]

-ⲛⲉ ⲣⲟⲩϩⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ب — لأنه كان مساء

-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉ ⲣⲟⲩϩⲉ ϣⲱⲡⲉ ص — لما صار المساء

٢ . مساءً . عند المساء [مت ٢٨ : ١ - يو ٢٠ : ١٩] *at evening*

-ⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ب — مساء (عشية) السبوت [مت ٢٨ : ١]

•ⲉⲣⲟⲩϩⲓ ب ⲉ̄ⲣⲟⲩϩⲉ ص — *at evening* عند المساء

-ⲉⲩⲉ̀ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ب — يعودون عند المساء [مز ٥٨ : ٥]

-ⲛⲉϥⲃⲱⲕ ⲉ̄ⲣⲟⲩϩⲉ ص — كان يمضي عند المساء

•ⲛ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ب — *at evening* مساءً

-ⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ب — صليت مساءً

•ϣⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ب ,ϣⲁ ⲣⲟⲩϩⲉ ص — حتى المساء [أي ٤ : ٢ - مز ١٠٣ : ٢٢ - أع ٢٨ : ٢٣] *till evening*

•ϩⲓ ⲣⲟⲩϩⲉ ص فقط — في المساء

-ⲉϥⲟⲩⲉϣ ϭⲱ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ϣⲁ ϩⲓⲣⲟⲩϩⲉ ص — يريد أن يبقى وحده حتى المساء

•ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ب ,ⲡ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲟⲩϩⲉ ص — وقت المساء [تك ٣ : ٨ - خر ١٦ : ٦] *time of evening*

•ⲁⲣⲟⲩϩⲓ ب ,ϩⲁⲣⲟⲩϩⲉ ص (ⲧ) — مساء

-ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲣⲟⲩϩⲓ ب — نجم المساء [أي ٩ : ٩]

-ϩⲉⲗϩⲱⲗϥ ⲉ̄ⲡⲉⲥϩⲟ ⲛ̄ϩⲁⲣⲟⲩϩⲉ ص — اذبحه عند الغسق (بداية المساء)

•ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ,ⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ (ⲧ) ب فقط — الغسق (بداية المساء) *dusk, twilight* [عد ٢٨ : ٤ - مز ٦٤ : ٩ - أع ٢٠ : ١٥]

-ϯⲑⲩⲥⲓⲁ ⲛⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ ب — ذبيحة المساء

-ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ ب — وقت الغسق [حز ٤٦ : ٢]

•ϭⲓⲣⲟⲩϩⲓ ب ϫⲓⲣⲟⲩϩⲉ ص — تأخّر حتى المساء . (تمشّى) *spend evening*

ⲣⲟϫϩ,ⲣⲟϫϩ// ص (= ⲣⲱⲕϩ ب) — أشعَل

-ⲙ̀ⲛⲉϥⲣⲟϫⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϣⲁϩ ص — فلا يحرقهم بناره

ⲣⲟϩⲧ// ص (= ⲣⲁϧⲧ// ب) — طَرَح. ألقى . انطرح

[ⲣⲱϧⲧ ب راجع]

ⲣⲟϫⲡ// ب فقط — رَمَى . ألقى

•ⲣⲟϫⲡ ب (ⲉϥ) — مطروح . مُنطرح . مُلقى . ساقط [إش ٣٣ : ١٢ - يو ٥ : ٣]

-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϧⲱⲧⲉⲃ ⲉⲩⲣⲟϫⲡ ب — مثل قتلى مطروحين [مز ٨٧ : ٣]

-ⲉⲥⲣⲟϫⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ب — مُلقاة على السرير

-ⲓ ⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲕⲣⲟϫⲡ ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ب — أنتَ ساقط في (خطية) الزنى

-ⲉⲩⲣⲟϫⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب — مطروحين كالأموات

[ⲣⲱϫⲡ راجع]

ⲣⲟϫⲣⲉϫ ص — *wash, polish* نظّف . لمّع . صقل

•ⲣⲟϫⲣⲉϫ ص (ⲡ) — تلميع . تنظيف

-ϩⲉⲛⲣⲟϫⲣⲉϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩϩⲟ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲟⲩϯⲥⲁ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص — تنظيف أرجلهم ووجوههم ليكسبوها جمالا

ⲣⲟϯ ب ,ⲣⲁⲧⲉ ص (ⲛ) — *plants* مزروعات . نباتات

-ⲛⲓⲥⲓⲙ ⲛ̀ⲣⲟϯ ب — الحشائش

[ⲣⲱⲧ ص.ب راجع]

ⲣ̄ⲡⲉ ص (= ⲉⲣⲫⲉⲓ ب) — هيكل

•ⲣ̄ⲡⲏⲩⲉ ص (ⲛ̄) — هياكل

•ϣⲁⲗ̄ⲣⲡⲉ,ϣⲗ̄ⲣ̄ⲡⲉ ص — *rob temple* سرق الهيكل

•ⲣⲉϥϣⲗ̄ⲣⲡⲉ ص — سارق هياكل

ⲣ̄ⲡⲱ ص (ⲛ̄) — زرجون . أغصان أو فروع الكرمة

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛϭⲱⲃⲉ ⲛ̄ⲣ̄ⲡⲱ ص — كورق الكرمة

ⲣ̄ⲣⲏⲧ ص (= ⲉⲣⲏⲧ ب) — وعَد . نذر

ⲣ̄ⲣⲟ ص (= ⲟⲩⲣⲟ ب) — مَلِك

•ⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ص (ⲧ) — مملكة

•ⲣ̄ⲣⲱ ص (ⲧ) — مَلِكة

•ⲣ̄ⲣⲟⲟⲩ ص (ⲛ̄) — ملوك

[ⲟⲩⲣⲟ ب راجع]

ⲣ̄ⲥⲱ ص (ⲧ) — ١ . زريبة (للبهائم أو الأغنام)

٢ . مَسكن . دار

•ⲣ̄ⲥⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ̄) — زرائب . ديار

-ⲥⲉⲛⲁ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲛ̄ⲣ̄ⲥⲟⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲛ̄ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ص — ديار الصدّيقين تبارَك [أم ٣ : ٣٣]

ⲣ̄ⲧⲟⲃ ص (ⲡ) (=ⲉⲣⲧⲟⲃ,ⲉⲣⲧⲱⲃ ب) — أردب (مكيال للحبوب)

ⲣ̄ⲧⲱ ص (ⲡ) (=ⲉⲣⲧⲱ ب) — *span (great hand)* شِبر

ⲣⲱ// I. ص.ب — *mouth* فم . فاه . فوهة

- تتصرف مع الضمائر :

•ⲣⲱⲓ	ص.ب	فمي	ⲣⲱⲕ	ص.ب	فمك
ⲣⲱ	ص.ب	فمكِ	ⲣⲱϥ	ص.ب	فمه
ⲣⲱⲥ	ص.ب	فمها	ⲣⲱⲛ	ص.ب	فمنا
ⲣⲱⲧⲉⲛ	ص.ب	فمكم	ⲣⲱⲟⲩ	ص.ب	فمهم

[خر ٤ : ١١ ، ١٦ - أي ٣ : ١ - أم ٣ : ١٦ - إش ٥ : ١٤ - أع ١ : ١٦ - رؤ ١٣ : ٢]

-ⲁⲩⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ب ,ⲁⲩϣ̄ⲧⲙ̄ ⲣⲱⲟⲩ ص — سدّوا أفواههم

-ⲁ ⲣⲱⲓ ⲙⲟⲩϩ ⲛ̄ⲥⲟⲟⲩⲉ ص — فمي امتلأ مجداً

-ⲉϥⲙⲉϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀(ϣⲁ)ⲣⲱϥ ب — ملآن لحافته

-ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲁⲙⲉⲛϯ ب — فوهة الجحيم

-ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲓⲣ ب — فوهة الزنبيل

-ⲧⲁⲣⲉϥϣⲁϫⲉ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲕ ⲛ̄ⲣⲱϥ ص — حتى يتكلم معك مشافهة

-ⲣⲱⲥ ⲛ̀ⲧϣⲱϯ ب ,ⲣⲱⲥ ⲛ̄ⲧϣⲱⲧⲉ ص — فوهة (حافة) البئر

•ⲣⲱ,ⲣⲱϥ ب (ⲡ) — فم

-ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓⲣⲱϥ ⲥⲁϫⲓ ب — يتكلم الفم [لو ٦ : ٤٥]

-ⲡⲉⲕⲣⲱϥ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲓ ب — فمك غير الشبعان

-ⲛ̄ⲕⲧⲁⲩⲉ ⲧ̄ⲁⲡⲟⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ⲣⲱⲕ ص قُلْ له القرار بنفسك (بفمك)
• ⲣⲱϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب كل فم
• ⲟⲩⲣⲱ ⲉϥⲕⲟⲗϫ ب ,ⲟⲩⲧⲁⲡⲣⲟ ⲉⲥϭⲟⲟⲙⲉ ص فم مُلتوٍ . فم أعوج [أم ٤ : ٢٤]
• ⲉ̀ⲣⲱ// ب على فم
-ⲁϥϯⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ب قَبَّلَ فمه [مت ٢٦ : ٤٩ - مت ٢٩ : ١٣]
-ⲙⲁϣⲟⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱϥ ب اقفل الباب لغايته
-ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲡ̀ⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲉ̀ϯ ⲛⲟⲩⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب أستحق أن أقبّل فمهم [تك ٣١ : ٢٨]
• ⲁⲑⲣⲱϥ,ⲁⲧⲣⲱϥ ب *mouthless* لا يتكلم (أبْكَم)
• ϫⲁⲣⲱ//,ϫⲱ ⲛ̀ⲣⲱ// ب ,ⲕⲁⲣⲱ// ص *place mouth, be silent* سَكَتَ . صَمَتَ
[مت ٢٠ : ٣١-لو ١٤ : ٤-أم ١١ : ١٢-تك ٣٤ : ٥-١كو ١٤ : ٣٤]
• ⲉ̀ⲣⲉ...ϫⲁⲣⲱϥ ب أسكته [عد ١٣ : ٣٠]
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲉϥϫⲁⲣⲱϥ ب أسكته
-ϫⲁⲣⲱⲕ ⲉⲕⲣⲓⲙⲓ ب كُفّ عن البكاء
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب ١ - سَكَتَ عن [عد ٣٠ : ١٥]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁⲣⲱⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لا تسكت عنى [مز ٢٧ : ١]
-ⲛ̄ϯⲕⲁⲣⲱⲓ ⲁⲛ ⲉ̄ⲡⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ص لن أسكت عن ذِكر
٢ - كتَمَ
-ⲉ̀ⲁⲩϫⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الذى كان مكتوماً [رو ١٦ : ٢٥]
• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب سَكَتَ لِـ [أى ٢٩ : ٢٥]
-ⲁⲩϫⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲥⲟϭⲛⲓ ب أنصتوا (سكتوا) لمشورتى
• *3.* ⲉⲧⲃⲉ ص
-ⲛ̄ϯⲛⲁⲕⲁⲣⲱⲓ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̄ⲥⲃ̄ⲃⲉ ص ساسكت عن (بخصوص) الختان
• *4.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فتح فاه
-ⲉⲧⲁϥϫⲁⲣⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لما فتح فاه (ليأكل)
• *5.* ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ص.ب فَتَحَ فاه . رَفَعَ صوته
open mouth upward, lift up voice
-ⲁ ⲟⲩⲟⲩⲱⲛϣ ϫⲁⲣⲱϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲁϥⲉϣ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فتح ذئب فاه وأطلق صَيْحَة كبيرة
• ϫⲁⲣⲱϥ ب ,ⲕⲁⲣⲱϥ ص (ⲡ) سكوت . صَمْت
silence [أع ٢١ : ٤]
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲕⲁⲣⲱϥ ϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲉ̀ⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص ليصر سكوتٌ فى الكنيسة
• ϯ ⲛⲟⲩϫⲁⲣⲱϥ ب ,ϯ ⲛⲟⲩⲕⲁⲣⲱϥ ص
give quietness اعطى هدوءً
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁⲣⲱϥ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ ص اعطوا هدوءاً للكلام
• ϫⲓⲕⲁⲣⲱ ص صار فى صَمْت . صار فى سُكون . انْكتَمَ
-ⲙⲁⲣⲉ̄ϥϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁⲣⲱϥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲁ ⲛⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ص ليصر فى سكون مثل الذى للأموات
• ⲁⲧϫⲁⲣⲱ// ب ,ⲁⲧⲕⲁⲣⲱ// ص غير ساكت . يلهج
never silent
-ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲁⲧϫⲁⲣⲱϥ ب قلب يلهج (غير ساكت)
-ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲁⲧϫⲁⲣⲱⲥ ب صوت لا يسكت
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲁⲣⲱϥ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲕⲁⲣⲱϥ ص صَمْت . هدوء (ⲧ)
• ϯⲣⲱ//,ϯ ⲛ̀ⲣⲱ// ص.ب ١ - أعطى كلمة . وَعَدَ . عاهَدَ
give word, promise
-ⲉⲧⲁϥϯⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ب لما وعد الشيخ
-ⲙⲁⲣⲱⲕ ⲙⲏⲓ ب عاهِدْنى (اَدِّينى كلمة)
-ⲉ̀ⲁⲩϯⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀Ⲫϯ ب عاهدوا ا
٢ - حَكَى . قَصَّ . رَوَى *tell*
-ⲙⲁⲣⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب احكِ ما رأيته
• ϭⲓⲣⲱ// ب ,ϫⲓⲣⲱ// ص ١ - أخذ وعداً
-ⲁϥϫⲓⲣⲱϥ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ ص أخذ وعداً من الملك
٢ - حَرَمَ . مَنَعَ *deprive, prevent*
-ⲁⲩϫⲓⲣⲱϥ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲟⲩ ص مُنِعَت عنه المياه
-ⲁⲩϭⲓⲣⲱⲥ ⲛ̀ϯϦⲣⲉ Ⲃϯ ب حرموها من الطعامين
-ⲁⲩϫⲓⲣⲱϥ ⲉⲧⲙ̄ϣⲁϫⲉ ص منعوه من الكلام
• ϭⲓ ⲙ̀ⲫⲁ ⲣⲱ// ب اخذ أقوال
-ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲫⲁ ⲣⲱϥ ب أخذ أقواله
• ⲙⲁϩⲣⲱ// ب ملأ فمه . أمسك بفمه
• ⲛⲉϥⲧⲣⲱ// ب ابتسم
• ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱ// ب فَغَرَ فاه . فتح فمه
-ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب فم الخاطىء انفتح عليّ [مز ١٠٨ : ١]
-ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب فَغَروا أفواههم عليّ
-ⲁⲥⲟⲩⲉⲛ ⲣⲱⲥ ⲁⲥⲣⲓⲙⲉ ص فتحتْ فاها وبَكَتْ
• ⲫⲉⲣϫⲣⲱ// ب تثاءب
• ϫⲉⲕⲣⲱ// ب *satisfy* ١ - أكمل . جَبَرَ نقصان [١كو١٦:١٧]
-ⲡⲁϭⲣⲟϩ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϫⲉⲕⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب لأن نقصي قد جَبَرَه الأخوة [١كو ١٦ : ١٧]
٢ - أنهى
-ⲁ. Ⲫϯ ϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲉⲕⲣⲱⲥ ب أحصَى ا مُلْكَكَ وأنهاه [دا ٥ : ٢١]
• ⲃⲉϣⲣⲱ// ب فَغَرَ فاه . أكثر كلامه (فَشَرَ)

ρω// II. ص.ب *edge of weapon* حد (السلاح)
-ⲣⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ب حد السيف

ρω III. ص.ب *same* ١ - عينه . نفسه . ذاته (للتأكيد) [مت ٢٦ : ٤٤]
-ⲉⲧⲉ̀ⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲣⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب يُخبرانكم بنفس الأمر شفاهاً [أع ١٥ : ٢٧]
-ⲡⲁⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ ⲣⲱ ⲡⲉ ب هذا الروح الواحد (عينه)
-ⲥⲟⲩⲕ̅ⲏ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲣⲱ ⲟⲛ ب فى الثامن والعشرين من هذا الشهر عينه أيضاً
-ⲡⲁⲓϣⲓⲏ ⲣⲱ ⲣⲱ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲩⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب هذا الطول نفسه يكون لجميع الشُقَق [خر ٣٧ : ٢]
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϯ- ص الذين عُذّبوا والذين يُعذّبوا هم هكذا أيضاً
٢ - حقاً . فعلاً . فى الواقع [١صم ٢٠ : ٢] *indeeeed*
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲣⲱ ب ولا حتى سمعنا [أع ١٩ : ٢]
-ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓⲕⲉⲥⲟⲡ ⲣⲱ ب ولا حتى المرة الثانية
-ⲛ̄ⲧⲁϥⲉⲓ ⲣⲱ ⲉϩⲟⲩⲛ ص ولما دخل فعلاً
-ϯⲙ̄ⲡϣⲁ ⲣⲱ ⲙ̄ⲡⲥⲱϣ ص أنا أستحق فعلاً اللوم
-ⲛ̄ⲧⲁⲓⲛⲁϩⲧⲉ ⲣⲱ ⲉ̄ⲡⲉⲕⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص لما آمنتُ فى الواقع بنورك
-ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧⲥ ⲣⲱ ب سمعتُ لكن فى الواقع أصدق
-ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲣⲱ ϫⲉ ⲉ̄ⲙⲟⲟⲥ ⲙⲛ̄ ϩⲁⲓ ⲉϩⲛⲏⲓ ⲁⲛ ب فى الحقيقة موضوع المعيشة مع زوج هو ضد رغبتى
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲣⲱ ϯⲛⲁϣⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب أنا فى الواقع لن يمكننى الاستمرار

-πιηρπ ρω φα ⲛⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ الخمر في ب الواقع لا تمت للرهبان (تخص الرهبان)
-ϩⲟⲗⲱⲥ ρω ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲁⲛ ب انتهى الأمر فعلاً أنتَ لستَ أسقفاً
-ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ρω ϯⲛⲁⲉⲣϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲁⲛ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ب ذبيحة لهذه الأصنام لن أقدم قطعيا
-ⲛ̀ⲑⲟϥ ρω ص *for he it was* وهو فعلاً الذى كان
-ⲛⲓⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ϩⲟⲗⲱⲥ ρω ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫϯ ب الوثنيون لا يعرفون البتولية أبداً فهم في الواقع لا يعرفون !

• **ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ρω** ب **,ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ρω** ص **لهذا في الواقع**
-ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ρω ⲁⲓⲥⲉⲧⲡ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ لهذا في الواقع ص أنا اخترتكم
-ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ρω ⲁ ⲡ̀ⲥⲱⲧⲏⲣ ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲍⲉ لهذا ص في الواقع طوَّبَ المخلص
-Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁϩⲉⲙ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ρω ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲙ̀ⲫⲉ ب المسيح أتى ليخلص الانسان لهذا في الواقع يأخذ (يلبس) شكلاً سَمائياً
-ⲛⲓⲁϩⲱⲣ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲉⲧⲉ ⲁⲣⲉⲧⲏ ب الكنوز التى في السماء هي في الحقيقة الفضائل
-ϣⲓⲛⲓ ρω ب اسْألْ [إر ١٨ : ١٣]

• **ⲙ̀ⲙⲟⲛ ρω** ص.ب **ليس في الواقع**
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ρω ب لكن ليس في الواقع
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ρω ⲉⲃⲟⲗϩⲉⲙ ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲃ̀ϣⲉ ليس في ص الواقع من كثرة النسيان

• **ⲡⲁⲛⲧⲱⲥ ρω** ص.ب **كليّة . اطلاقاً**
-ⲡⲁⲛⲧⲱⲥ ρω ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲉⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ص نلتفت اطلاقاً لكلام النبى

• **ⲡⲗⲏⲛ ρω** ص.ب **مع ذلك . لكن في الواقع**
-ⲡⲗⲏⲛ ρω ⲙⲉⲩⲉϣϫⲓⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص ومع ذلك يقدروا أن يخرجوها

• **ⲙⲟⲛⲟⲛ ρω** ص.ب **فقط . حقاً**
-ⲙⲟⲛⲟⲛ ρω ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ب فقط لا ترجعْ ابنى إلى هناك [تك ٢٤ : ٨]

• **ϯⲛⲟⲩ ρω** ب **,ⲧⲉⲛⲟⲩ ρω,ⲧⲉⲱⲥ ρω** ص **حالياً . في الوقت الحالي**
-ⲧⲉⲛⲟⲩ ρω ϯⲣ̀ϣⲁⲩ ص حالياً أنا ناجح
-ⲧⲉⲱⲥ ρω ⲃⲱⲕ ⲁⲩⲱ ϭⲓⲛ̄ϣⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲉ ص والآن اذهبْ وافتقِدْ أبناءك

٣. ولا حتى . أيضاً . وحتى أيضاً . ولا *even*
-ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲉϫⲡ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲩ ρω ⲛⲏⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲁⲓⲱⲧ ب ألَمْ تُبقِ لي أنا أيضاً بركة يا أبي [تك ٢٧ : ٣٦]
-ⲡⲱⲥ ρω ϯⲕⲉⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲥⲉⲥ̀ⲙⲓ ... ب كيف حتى طبيعة الوحوش تعلم أيضاً ... [سيرة انبا بولا]
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲥ̀ⲛⲟⲩϯ ϣⲱⲡⲓ ρω ϣⲁⲧⲉⲥ... ب بالكاد تمضِ ساعتان حتى ...
-ⲁⲩⲥⲉ ϩⲁϩ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲙ̄ϣ̀ⲧⲙ̄ϣ̀ϭⲙ̄ϭⲟⲙ ρω ⲉ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ص شربوا خمراً بكثرة لدرجة أنهم يقدروا حتى أيضاً أن يمشوا
-ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲩϫ̀ⲫⲟⲓ ρω ب ويل لي لأني وُلِدتُ
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ρω ب ولا حتى سمعنا
-ⲛ̀ϥϣ̀ⲕⲓⲙ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉϥⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛ ρω ب ⲕⲓⲙ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉϥⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛ ρω ص لا يقدر أن يتحرك ولا حتى يقوم أن *far less rise*

٤. قطعياً . اطلاقاً . على الإطلاق *at all*
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ρω ب بِمت قطعياً
-ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲧⲙ̀ⲧⲣⲉϥⲱⲣⲕ ρω ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ص ولا حتى أيضاً يجعله يحلف بالكلية (بتاتا)
-ⲁⲩⲣⲟⲕϩⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲩϭⲉⲛⲧⲥ ρω ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ص أحرقوها حتى يجدوها على الإطلاق (كليّة)

٥. إذاً . قد (في السؤال) *then*
-ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ρω ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ? ب أتعرف إذاً اليونانية ؟ [أع ٢١ : ٣٧]
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ρω ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲟϯ ? ب إذاً لماذا خرجتُ من الرحِم [إر ٢٠ : ١٨]
-ⲕⲱⲛϧ ρω Ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ? ب أحيٌّ إذاً أنتَ يا ربى ؟
-ⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲉⲓ ρω ⲁⲛ ص ألَمْ تأتِ إذاً (مش انت جيت خلاص)
-ⲓⲥϫⲉ ⲅⲉⲉⲛⲛⲁ ϣⲟⲡ ⲁⲛ ρω ... ب فإن يكن إذا هناك جهنم ف ...
-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲧⲃ̀ⲛⲏ ρω ⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ? ص أفيخطىء إذاً البهيم ؟
-ⲛ̀ⲕϣⲓⲡⲉ ρω ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲕ ? ص أفلا تخجل إذاً أنت ؟
-ⲁϧⲟϥ ρω ? ب ,ⲁϩⲣϥ ρω ? ص إذاً ما له ؟

٦. بعد الأدوات الآتية :

• 1. **ⲁⲣⲏⲟⲩ** ب **,ⲁⲣⲏⲩ** ص *perhaps indeed* **ربما صحيح**
-ϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲁⲣⲏⲟⲩ ρω ϯⲛⲁⲉⲣⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ϩⲱ ب اقبلْني لعلى ربما أصير أنا أيضاً راهبا
-ⲁⲣⲏⲩ ρω ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛ̄ϭⲉⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص ربما صحيح أنكم تفيدون النفس

• 2. **ⲙⲉϣⲁⲕ ρω** ص **ربما أيضاً**
-ⲙⲉϣⲁⲕ ρω ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁ ⲡⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̀ⲥⲁϩⲟⲩ ⲉⲓ ص ربما أيضاً من أجل هذا أتت هذه اللعنة المظيمة

• 3. **ⲉϣⲱⲡ** ص ب *even if* **إذا كان . حتى ولو**
-ⲉϣⲱⲡ ρω ϩⲟⲗⲱⲥ ⲁⲓϣⲁⲛϯ ب إذا كان الأمر قد انتهى (خلاص) أعطى
-ⲛ̀ⲣⲉϥⲕ̀ⲣⲙ̄ⲣⲙ̄ ⲉϣⲱⲡ ρω ⲉⲩϫ̀ⲡⲓⲟ ص المتذمرون حتى ولو يكرهوا الذى يوبِّخ

• 4. **ⲉⲛⲉ** ص ب *even if, if indeed* **لو حتى**
-ⲉⲛⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲥ̀ⲭⲏⲙⲁ ⲁⲛ ρω ⲡⲉ ب ولو حتى ليس من أجل اسكيمك
-ⲉⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲱⲧ ⲃⲉ ص لو حتى أنكم عميان لما أخطأ؟

• 5. **ⲁⲙⲟⲓ** ب **,ϩⲁⲙⲟⲓ** ص **يا ليت . (يا ريت)** *would that*
• **ϩⲁⲙⲟⲓ ρω** ص **يا ليت فقط . (يا ريت بس)**
-ϩⲁⲙⲟⲓ ρω ⲉⲛⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲉ ص يا ليت فقط كان رجلاً مثلنا

• 6. **ⲏ** ص **أو حتى**
-ⲟⲩⲛⲟⲃⲉ ⲏ ⲟⲩⲙⲉⲉⲩⲉ ρω ⲉϥϩⲟⲟⲩ ص خطية أو حتى فكر شرير
-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲡ̀ⲛⲁ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲛ̄ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ϩⲁϩ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲏ ρω ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉⲩⲟⲩⲥⲓⲁ ص مُفَضَّلة هي الرحمة أمام ا أكثر من خيرات كثيرة أو حتى الذبيحة
-ⲙⲁⲟⲩϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ϫⲁⲓⲉ ⲏ ⲥⲉϣⲟⲟⲡ ρω ص لتكن قفراً أو هي فعلاً كذلك

ρωις ب **,ρⲟⲉⲓⲥ** ص *awake, watch* **سَهَرَ . تيقظ** [مر ١٣ : ٣٣ ، ٣٤]
– مع الحروف الآتية :
• 1. **ⲉ̀**– ص.ب (كعلامة مفعول) *watch over* ١ - حَرَسَ [مز ١٢٦ : ١]
-ⲛⲉⲕϣ̀ⲗⲏⲗ ⲥⲉⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب صلواتك تحرسني

٢ - لاحَظَ *observe*

٣ - حافَظَ على *keep*

ب -ϯⲛⲁⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ϣⲁ ⲫ̀ⲙⲟⲩ
سأحافظ على هذا السر حتى الموت

-ⲡⲓϭⲁⲙⲟⲩⲗ ϣⲁϥⲣⲱⲓⲥ ⲣ̀ⲟⲥ (ϯϩ̀ⲣⲉ) ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب
الجَمَل يحتفظ به (الطعام) في داخله

-ⲣⲟⲉⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲁϭⲟⲙ ص حافظ على قوتي

• 2. ⲉ̀- ... ⲉ- ص.ب حَفِظَ ... من . صانَ

-ⲣⲟⲉⲓⲥ ⲉⲣⲱⲧⲛ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲟ ⲛ̀ϫⲁϫⲉ ص احفظوا أنفسكم من الذين يعادونكم

-ⲣⲟⲉⲓⲥ ⲉⲣⲱⲧⲛ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉ ϣⲁϫⲉ ... ص احترسوا لأنفسكم من التلفظ بكلمات ...

ص *-spell* : ⲛⲁⲣⲟⲉⲓⲥ ⲉⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲫⲁⲣⲙⲁⲅⲓⲁ ⲛⲓⲙ (تعويذة) تحرسكَ من كل سِحْر

• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب , ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ص, 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ص.ب حَفِظَ من *preserve (someone) from*

-ⲁⲩⲣⲟⲉⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲩϩⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ϫⲱϩⲙ ⲛⲓⲙ ص حفظوا قلوبهم من كل نجاسة

-ⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲁⲓ ب احفظنا من هؤلاء

• 5. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب سَهِرَ على . لاحَظَ [دا ٩ : ١٤]

-ϫⲉ ϯⲣⲱⲓⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ب لأني أنا ساهر على كلامي [إر ١ : ١٢]

• 6. ⲟⲩⲃⲉ ص.ب تَنَبَّهَ لِـ . تيقَّظَ لِـ

-to devil : ⲛⲉⲧⲣⲟⲉⲓⲥ ⲟⲩⲃⲏⲕ ⲉⲩⲣⲏⲥ ص (إلى الشيطان): الذين يتنبهون لكَ وهم ساهرين

-ⲡⲉⲧⲣⲟⲉⲓⲥ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉⲧ ϩⲛ̀ ⲛⲉⲓⲧⲟⲡⲟⲥ ص الذي يتيقظ للذين في هذا الموضع

• 7. ⲛ// ص.ب حافظَ على لِـ *keep on behalf of*

-ⲉⲣⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁⲕ ب المسيح يحافظ لكَ عليه

-ϯⲱⲣⲕ ⲧⲁⲣⲉⲓⲣⲟⲉⲓⲥ ⲛⲏⲧⲛ̀ ⲡⲣⲟⲥ ⲧⲉⲥϭⲟⲙ ص أقسم أني سأحافظ لكم على قوتها (أو فاعليتها)

• 8. ⲛ̀- (ⲙ̀-) ص.ب (كأداة مفعول) حَرَسَ . حافَظَ على

-ⲧⲁⲣⲟⲉⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲛⲁⲕ ص لكي أحافظ على ثمرتها لأجلكَ

• 9. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب , 10. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ص.ب تيقَّظَ . استيقَظَ *wake up*

-ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲧ ⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب أيها النائمون تيقظوا وقوموا

-ⲙⲁⲣⲉⲛⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓϩⲓⲛⲓⲙ ب فلنستيقظ من هذا النوم

• ⲣⲱⲓⲥ ب , ⲣⲟⲉⲓⲥ ص (ⲡ) ١ - سَهَرٌ . يقظة . تيقُّظ . ادراك [دا ٥ : ١٢] *guard*

٢ - حراسة . انتباه

-ⲛ̀ⲣⲱⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب انتباه (تيقظ) عينيه

-ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ⲛⲟⲩⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟ ب [مرا ٢ : ١٨] لا تعطِ ذاتكِ راحة

• ⲣⲉϥⲣⲱⲓⲥ ب حارس . ملاحظ . خفير . ساهر . حافظ *watchman, guardian*

-ⲁⲩⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲥⲣⲉϥⲣⲱⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تحرّك حرّاسها في الطرقات [مرا ٤ : ١٤]

• ⲙⲁⲛⲣⲱⲓⲥ ب (ⲡ) درك الحراسة . مكان مراقبة *place of watching*

-ϩⲉⲛⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲛⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲣⲟⲉⲓⲥ ⲛⲉ ص أبراج التي هي نقط مراقبة

• ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲱⲓⲥ ب (ⲡ) *time of watching* وقت الحراسة

• ⲟⲩϣⲏ ⲛ̀ⲣⲟⲉⲓⲥ ص, ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ϣ̀ⲣⲱⲓⲥ ب ليلة سهر . ليلة سُهاد *night of waking*

• ⲣ̀ ⲟⲩϣⲏ ⲛ̀ⲣⲟⲉⲓⲥ ص قضى الليل ساهراً

• ⲟ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏ ⲛ̀ⲣⲟⲉⲓⲥ ص سهران ليلاً [أم ٨ : ٣٤]

-ⲙⲁⲣⲟⲩⲣ̀ ⲧⲉⲩϣⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲩⲣⲟⲉⲓⲥ ص ليقضوا الليل كله ساهرين

• ϣ̀ⲣⲱⲓⲥ ب سَهَرَ . حَرَسَ *watch, guard*

• ϣ̀ⲣⲱⲓⲥ ب (ⲡ) سَهَرٌ . يقظة . انتباه

-ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣ̀ⲣⲱⲓⲥ ب بأسهار

• ⲉⲣϣ̀ⲣⲱⲓⲥ ب سَهِرَ *keep vigil*

• ⲟⲓ ⲛ̀ϣ̀ⲣⲱⲓⲥ ب ساهر . متيقظ

• ⲣⲏⲥ ب (ⲉϥ) سهران . ساهر . مُتيقِّظ . متنبه . صاحٍ [١تمو ٣ : ٢]

-ϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲣⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب كونوا مُتيقظين للبر . اصحوا للبر [١كو ١٥ : ٣٤]

-ϣⲱⲡⲓ
ⲥⲉⲡⲓ ب كُنْ ساهراً وشدِّدْ الباقي

ⲣⲱⲕⲁⲛⲓ ب (ⲡ) فارة (النجّار) [ليب]

ⲣⲱⲕϩ, ⲣⲉⲕϩ-, ⲣⲟⲕϩ// ص.ب *(vb intr)* أولاً : فعل لازم

١ . احترَقَ . اشتعَلَ . اتّقدَ . التَهَبَ . اضطرَمَ
[٢بط ٣ : ١٠ - يو ١٥ : ٦ - تث ٣٢ : ٢٢ - إش ٥ : ٢٤]

-ⲁⲩⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲕⲁⲥ ب [أي ٣٠ : ١٧] التهب عظامي

-ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲭⲟϩ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲁⲕⲟ ب واضطرم في قلوبهم نار الغيرة المؤدية إلى الهلاك

ثانياً : فعل متعدي : *(vb tr)*

٢ . أحرَقَ . أشعَلَ . ألهَبَ . وَلَّعَ
[إش ١ : ٧ - إش ٤٢ : ٢٥ - مز ٧٣ : ٧ - مز ٨٢ : ١١ - اع ١٩ : ١٩ - عب ١٣ : ١١ - مل ٤ : ١]

-ⲡⲓⲏⲣⲡ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲕϩⲟⲩ ب [إش ٥ : ١١] تلهبهم الخمر

-ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲣⲟⲕϩⲧⲉⲛ ب يريد أن يحرقنا

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب اشتعل بِـ

-ⲛⲉⲛϩⲟⲣⲙⲏ ⲉⲧⲣⲟⲕϩ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲃⲉ ص دوافعنا المشتعلة بالخطية

• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب

-ⲉⲥⲣⲟⲕϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀Ⲫϯ ب مُلتهبة (بحُب) ا

• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب لَهْلَبَ . شَعْلَلَ

-ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲙⲁⲧⲟⲩ ⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ص السُمّ يحرق قلبهم

-ⲥⲉⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲗⲁϧⲏⲧϥ ب مولعون بالشراهة

-ⲉⲩⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲛ̀ϫⲛⲁⲩ ص مُضطرمون (غضباً) لكسلكم

-ⲛⲉⲧⲣⲟⲕϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲓⲃⲟⲧⲉ ص المحترقون نحو هذه الرجاسات

• 4. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب احرق بِـ . احرق بواسطة . احرق بسبب *burn by, through*

-ⲡⲓⲣⲱⲕϩ ⲉⲧⲁⲩⲣⲱⲕϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب الحريق الذي أشعل بواسطة الرب [لا ١٠ : ٦]

-ⲉⲓⲣⲟⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̀ⲃⲓ ب (أنا) مُحترق من العطش

• 5. ϧⲉⲛ ب , ϩⲛ̀ ص ١ - أحرق بِـ . احرق بِـ
[مبحا ١ : ٧ - مز ٤٥ : ٩ - مت ١٣ : ٤٠ - مت ٢٢ : ٧ - رو ١ : ٢٧]

ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب
ضميرهم مُحترق بداخلهم
-ⲛⲁⲓⲣⲟⲕϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁⲩⲙⲁ ب كنتُ أحترق بالحر [تك ٣١ : ٤٠]
٢ - احترق في . التهبَ في [لو ٢٤ : ٣٢]
• ⲉϫⲛ̀ ص اشتعل بـ [لا ٢١ : ٩]
-ⲉϥⲣⲟⲕϩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲗⲓⲃⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ص مُشتعِل غراماً (بجنون) بالمرأة
• 7. ϩⲓⲧⲉⲛ ب أحرقَ بـ . التهبَ بواسطة
-ⲁⲩⲣⲟⲕϩϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ب أُحرقَ بالنار
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲣⲟⲕϩ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁⲩⲙⲁ ب الجبل مُلتهب من (شدّة) الحرارة
• ⲣⲱⲕϩ ص.ب (ⲡ) *burning* ١ - حريق . اشتعال . احتراق [عد ١٩ : ٦ - إش ٤ : ٤ - رؤ ١٨ : ١٨]
-ⲡ̀ⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉⲩⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ص اشتعال شهوتهم
٢ - حميّة . حماس . شدّة اشتياق . (لَهْفَة) *fervour*
-ⲡⲉϥⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص تشوُّقه نحو ا
٣ - التهاب
-ⲡⲓⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲑⲙⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟϥ ب التهاب سُمّ الثعبان
• ⲣⲉϥⲣⲱⲕϩ ص.ب حارق . كاوٍ . حَرّاق *who, what burns, burning*
• ⲣⲟⲕϩ,ⲣⲱⲕϩ ب (ⲡ) *fuel, firewood* حطب . وقود [لو ٥ : ١٤ - ١كو ٣ : ١٢]
• ϥⲉϭⲣⲱⲕϩ ب *split firewood* شقّ حطباً
-ⲁϥⲫⲉϭ ϩⲁⲛⲣⲱⲕϩ ب شقّ حطباً [تك ٢٢ : ٣]
• ⲥⲉⲕⲣⲟⲕϩ ب *gather firewood* جمع حطباً [عد ١٥ : ٣٢ ، ٣٣]

ⲣⲱⲙⲓ ب ,ⲣⲱⲙⲉ ص (ⲡ, ⲫ) *man* ١ - رَجُلٌ
٢ - انسان . بشر [إش ٥٦ : ٢ - أي ٣٦ : ٢٥] *human being*
-ⲛ̀ⲛⲉⲣⲱⲙⲓ ⲓⲧⲉ ϩⲱⲟⲩⲧ ⲓⲧⲉ ϧⲏⲧϥ ب لن يمكنه انسان سواء رجل أو امرأة
-ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب ,ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧϩⲓϩⲟⲩⲛ ص الإنسان الداخلي
٣ - أحَدٌ [حز ٤٤ : ٢] *any one*
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ب يدع أحداً يعلم
-ⲙ̀ⲡⲣ̄ⲧⲁⲁⲥ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص لا تُعطِها لأحد
• ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ب ,ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ص كل أحد *everyone*
٤ - قريب . أهل . صاحب [مر ٣ : ٢١ ص]
-ⲛⲉⲧⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص أقرباؤكم كلهم
-ⲛⲁⲣⲱⲙⲉ ص (= ⲛⲁ ⲡⲁⲏⲓ ب) أهلي
٥ - بشري (صفة *adj.*)
• ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب بشري
• ⲣⲱⲙⲓ ب (ⲛ) ١ - رجال
٢ - بَشَر . ناس . أهالي
• ⲕⲁⲧⲁ ⲣⲱⲙⲓ ب كانسان
• ϩⲱⲥ ⲣⲱⲙⲓ ب كبشر . بسبب الضعف البشري *because of human frailty*
-ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲙⲉⲗⲏⲥ ϭⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲱⲥ ⲣⲱⲙⲓ ب إنْ كان لَحقهم توان كبشر (بسبب الضعف البشري) [أوشية الراقدين - الخولاجي]
- تتصل بالاسم بواسطة الرابطة -ⲛ̄ :
١ - قبل الاسم (الاسم بعدها) :
-ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓ ب رجل مشتغل بالفلاحة. رجل حلوى [تك ٩ : ٢٠]
-ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲁⲙϣⲉ ب رجل نجّار [إش ٤١ : ٧]
-ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲁⲙⲛⲟⲩⲃ ب صايغ
-ⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب راعي خراف
-ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ب رجل غريب [حز ٣١ : ١٢]
-ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲟϩⲓ ب رجل مُوبِّخ [حز ٣ : ٢٦]
-ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲓⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲥ ب رجل سلام
-ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲓⲣⲏⲛⲏ ب رجل مُسالِم [مز ٣٦ : ٣٣]
٢ - بعد الاسم (الاسم قبلها) :
-ϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب رجل عدو [مت ١٣ : ٢٨]
-ⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب عامل
-ⲙⲁⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب مولود بشري
-ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲁⲗ ب انسان العين
• ⲁⲧⲣⲱⲙⲓ,ⲁⲑⲣⲱⲙⲓ ب ,ⲁⲧⲣⲱⲙⲉ ص
١ - لا رجل لها (إذا كان الكلام على أنثى) *without man*
-ⲟⲩϣⲙ̄ⲙⲟ ⲛ̄ⲁⲧⲣⲱⲙⲉ ص غريبة بدون رجل
٢ - لا صديق له *friendless*
-ⲟⲩⲉⲃⲓⲏⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲱⲙⲓ ب بائس لا صديق له
٣ - بدون ناس . مَهْجور . بلا عابر
-ⲡ̄ⲙⲟⲩⲓ ⲁϥⲣ̄ ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲁⲧⲣⲱⲙⲉ ص الأسد جعل الطرق بلا عابر
٤ - بدون رجولة أو شهامة
-ⲡⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲟⲩⲁ ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ب الشاب الذي ليس لديه قوة هو خالٍ من الرجولة ب
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲣⲱⲙⲓ ب ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲣⲱⲙⲉ ص (ⲧ) عدم رجولة . وَهَن . رَخاوة
• ⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ب *man-loving, kind* مُحِبّ البشر . مُحسِن
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ب (ⲧ) مَحبة البشر . انسانية
• ⲙⲁⲥⲧⲉⲣⲱⲙⲓ ب,ⲙⲁⲥⲧⲉⲣⲱⲙⲉ ص كاره للناس . عدو البشر
• ⲉⲣⲣⲱⲙⲓ ب ,ⲣ̄ⲣⲱⲙⲉ ص *become man* ١ - تأنّس
• ϫⲓⲛⲉⲣⲣⲱⲙⲓ ب (ⲧ) *act of becoming man* تأنّس
-ϯϫⲓⲛⲉⲣⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ب تأنس مُخلصنا
٢ - استرجَلَ (صار رجلاً)
• ⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲣⲱⲙⲉ ص (ⲧ)
١ - انسانية . بشرية [١كو ٤ : ٣ - رو ٦ : ١٩] *humanity*
-ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ⲧⲏⲣⲥ ب أب لجميع البشرية
٢ - ناسوت
-ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ب اللاهوت والناسوت
٣ - مجموعة من الناس . تجمّع من البشر (ص فقط)
-ⲙ̄ⲛⲉ ⲧⲉⲩⲙⲛ̄ⲧⲣⲱⲙⲉ (ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ) ص ليس لأحد من النساء أن تزور أو تذهب إلى تجمعهم (الرهبان)
-ⲡⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲣⲱⲙⲉ ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉ̀ⲧⲟⲙⲥϥ ص الميّت وجماعة من الناس سائرون لدفنه
٤ - طبع بشري *disposition*
-ⲧⲉϥⲙⲉⲧ ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ص ب,ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧ- طبعه الحسن . انسانيته
• ⲙⲛ̄ⲧⲕⲁⲧⲁⲣⲱⲙⲉ ص (ⲧ) بشرية . انسانية
• ⲣⲙ̄ⲙⲉ- ص من أهل ...
-ⲣⲙ̄ⲧⲕⲱⲟⲩ ص من أهل ادكو
-ⲣⲙ̄ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ص من أهل بابل
-ⲣⲙ̄ⲛ̄ⲁⲡⲉ ص رئيس

-ⲣⲱⲙⲛ̀ϩⲁϭⲉ ص رحل شِراك . صاحب مقالب
• ⲣⲱⲙⲉ- ص صديقة . قرينة
-ⲁⲩⲱ ϫⲉ ⲧⲉⲕⲣⲱⲙⲉ ⲧⲉ ϯⲙⲛ̄ⲧⲣⲙ̄ⲛ̀ϩⲏⲧ ص والفطنة صديقتك [أم ٧ : ٤]
• ⲣⲉⲙ- ب ,ⲣⲙ̄- ص (للتعبير عن النسبة في التراكيب) : *man of, from*
-ⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ب أرضي

ⲣⲱⲛ I. ص.ب *our mouth* فمنا
[راجع ⲣⲱ/ I.]

ⲣⲱⲛ II. ب (ⲡ) *rampart* مِتراس . مِتْرَسَة
-ⲉⲑⲣⲉϥⲥⲉⲙⲛⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲛ ϩⲓⲣⲱϥ ب لكي يقيم مترسة على بابه [حز ١٧ : ١٧]

ⲣⲱⲟⲩ I. ب (ⲛ) *doors* أبواب
[راجع ⲣⲟ I. ب]

ⲣⲱⲟⲩ II. ب *their mouth* أفواههم
[راجع ⲣⲱ/ I. ب]

ⲣⲱⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲣⲟⲟⲩⲉ ص (ⲡ) غاب . بوص . قشّ . عصافة . هَباء *stubble*
[أي ٢٤ : ٢٤-إش ١ : ٣١-إش ٥ : ٢٤-يؤ ٢ : ٥-١كو ٣ : ١٢]
-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲟⲩⲓ̀ ب كالعصافة
• ⲥⲉϥⲣⲱⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲥⲃ̄ⲣⲟⲟⲩⲉ ص (ⲧ,ⲛ) سنبلة (سنابل القمح) *stalk of corn*

ⲣⲱⲟⲩⲛⲓ ب ,ⲣⲟⲟⲩⲛⲉ ص (ⲧ) بِكْر . بتول . عذراء *virgin*
• ⲙⲉⲧⲣⲱⲟⲩⲛⲓ ب (ⲧ) *virginity* بتولية . بكارة

ⲣⲱⲟⲩⲧ ب ,ⲣⲟⲟⲩⲧ ص (ⲉϥ) ١. نشيط [مر ١٤ : ٣٨]
٢. مُنشرح . مُنتعِش . مُبتهج . نَضِر . مَسرور . زاهٍ . يانع . مُزغرِع . مُتفتح . مُزدهِر . (مُنعِش) *glad, fresh, flourishing*
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲣⲟⲟⲩⲧ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲣⲉϥϯ ص يبارك الانسن السّخي والمُعطي [أم ٢٢ : ٨]
-ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟⲩⲥ̄ⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲥ ⲣⲟⲟⲩⲧ ص كل نفس تُبارك فهي مُبتهجة [أم ١١ : ٢٥]
-ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩϩⲟ ⲣⲱⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲣⲧ ب وجوههم نضِرة كالورد
-*opp* : ⲟⲕⲉⲙ ب, ⲟⲕⲙ̄ ص -(العكس) : مُعَبِّس
-ⲟⲩⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲉϥⲣⲱⲟⲩⲧ ب رة يانعة
-*opp* : ⲗⲱⲙ ب ص -(العكس) : ذابلة
-ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲣⲟⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲏⲛ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲓϣⲟⲟⲩⲉ ب أنا الذى كنُ سابقاً مُزعرعاً كالشجرة أما الآن فقد يبسُ (نشف)
-ⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉⲥⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲉⲥⲣⲱⲟⲩⲧ ب حُلّة مُزيّنة زاهية
-ⲃⲁⲓⲃⲏⲧ ⲉⲧⲣⲱⲟⲩⲧ ب سعف نخل يانع
-ⲧⲉⲛⲥⲱⲛⲉ ⲉⲧⲣⲟⲟⲩⲧ ϩⲙ̄ⲡⲉⲥⲥⲁ ص أختنا المسرورة بجمالها
-ϯⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ⲉⲩϩⲏⲙ ⲁⲩⲱ ⲉⲩⲣⲟⲟⲩⲧ ص خمسة أرغفة ساخنة وطرية (طازة)
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص مُتحمس لِ
-ϥ̀ⲣⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϣⲉⲙϣⲓ ب مُتحمّس للخدمة . نشيط في الخدمة
-ϯⲣⲟⲟⲩⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ص (أنا) مُتحمس في الشدائد
• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲛ̄ ص
-ⲥⲉⲣⲟⲟⲩⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ϩⲱⲃ ص نشيطون في العمل
• ⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب ,ⲣⲟⲟⲩⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص مسرور القلب . مبسوط
-ⲉⲩⲣⲟⲟⲩⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉⲧⲃⲏⲧⲟⲩ ص مسرورون لأجلهم
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲣⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب قلبه مُنشرح داخله
• ⲣⲱⲟⲩⲧϥ ب ,ⲟⲩⲣⲟⲧ ص (ⲡ) نشاط . اجتهاد . جِدّ . ثراء . انتعاش . ازدهار . خصوبة . نضارة . زعزعة [٢كو ٩ : ٢]
-ⲫ̀ⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ ب خصوبة ازدهار الثمار
-ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ب من تلقاء أنفسهم . (باجتهادهم الخاص) [٢كو ٨ : ٣ ، ١٧]
• ⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲡ) نشاط . اضطرام القلب [أع ١٧ : ١١]
. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب [١بط ٥ : ٢] باضطرام القلب
-ⲁϥϥⲁⲓ ϧⲁ ⲛⲁⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲟⲩⲧϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب احتمَلَ هذه العذابات برضاء قلب شديد
-ⲡⲓⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب اضطرام القلب نحو المسيح [سيرة القديس مكاريوس]

ⲣⲱⲟⲩϣ I. ب ,ⲣⲟⲟⲩϣ ص *have care for* اهتمّ
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب عَزَمَ على . سَعَى في . أزمَعَ أن
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲁϥⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲁⲓϥ ب ما كان مزمعاً أن يعمله [يو ٦ : ٦]
-ⲁϥⲑⲱⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲧⲉⲕⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ϣⲁⲧϥ ? ب أين الخروف الذى أنّ عازم أن تذبحه
• 2. ϩⲁ ص اعتنى بِ . اكترثَ لِ
-ⲛ̄ⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧⲟⲩⲣⲟⲟⲩϣ ϩⲁⲣⲟⲛ ص الآلهة التى تعتنى بنا
• ⲣⲱⲟⲩϣ ب ,ⲣⲟⲟⲩϣ ص (ⲡ) ١ - اهتمام . اعتناء . عناية *care*
-ⲉϥϣⲗⲏⲗ ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲣⲱⲟⲩϣ ⲧⲏⲣϥ ϧⲉⲛ ⲛ̀ϭⲓⲥⲓ ب يصلّي واهتمامه كله في العُلا
-ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲉⲧⲉ ⲙⲙ̄ⲛ ϩⲏⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص الاهتمام الذى لا فائدة كمه
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲛ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ϩⲁ ⲡⲁⲓ ? ص ماذا بعنيكم في هذا ؟ (ما اهتمامكم بهذا ؟)
٢ - هَمّ . هموم [أي ١٥ : ٢٠ - مت ١٣ : ٢٢]
-ⲉϥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲱⲟⲩϣ ب عائش في هموم
٣ - هِمّة . مسئولية . اختصاص
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ⲭⲏ ϩⲓϫⲱⲓ ب عليّ مسئوليات كثيرة
-ⲙⲙ̄ⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ϩⲓϫⲱϥ ص لا مسئولية عليه
-ⲡⲉⲛⲣⲟⲟⲩϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ ص ليس اختصاصنا كهذا (موضوع بهذه الكيفية)
-ⲡⲁⲣⲱⲟⲩϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲁⲣⲟⲕ ب ,ⲡⲁⲣⲟⲟⲩϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ϩⲁⲣⲟⲕ ص لا اختصاص لي بك . أمرك لا يهمني *I am not concerned with you*
• ϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ,ϥⲓ ⲫ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ,ϥⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ب ϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ ,ϥⲓ ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ص
١ - اعتنى بِ [لو ١٠ : ٣٤] *take care*
-Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲑⲛⲁϥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲱⲟⲩϣ ب الرب هو الذى يعتنى بي [مز ٣٩ : ١٦]
٢ - اهتمّ . اكترث . بالَى . عالَ الهَمّ [مت ١٠ : ١٩ - لو ١٢ : ٢٥]

-ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲥⲉϥⲓ ⲡⲉⲕⲣⲱⲟⲩϣ ب آخرون يعولون هَمَّكَ
-ⲉⲓⲛⲁϥⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲟⲩϣ ϩⲛ̄ ⲟⲩ ? ص بِمَ أهتمّ ؟
٣ - اجتهد
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϩⲟⲩⲟ ϣⲟⲡ ⲛⲁϥ ب كل مَنْ يجتهد يزداد [أم ١٤ : ٢٣]
٤ - حَمَلَ الهَمّ . عاني . قَلِقَ
-ϯϩⲟϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓϥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲣⲱⲟⲩϣ ب الخوف الذى كنتُ حامل همّه [أى ٣ : ٢٥]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ب لا تقلقوا [لو ١٢ : ٢٩]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب take care for ١ - اهتم بـ . اعتنى بـ [١تيمو ٣ : ٥]
٢ - دَبَّرَ provide for, supply
-ϣⲁⲩϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ϯⲟⲩⲥⲓⲁ ب يدبرون الذبيحة
٣ - اجتهد
-ⲁϥϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲉⲙⲓ ب اجتهد أن يعلم . وضع نُصب عينيه أن يعلم
٤ - عالَجَ (اعتنى بمريض)
-ⲉϥϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ ⲉⲣⲟⲓ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲉϩ ص يعالجنى بالزيت
• 2. ⲛ̄- ص.ب take care for اهتم بـ . اعتنى بـ [رو ١٢ : ١٧]
-ⲕⲛⲁϥⲓ ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲛ̄ⲧⲉⲕϭⲓⲛⲁⲡⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧⲟⲛϩ ص (أنتَ) تهتم (بكيفية) مُلاقاة ا الحي
-ⲁϥϥⲓ ⲫ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ب اهتمَّ بالفطور (أعَدَّ أو جَهَّزَ الفطور)
-
ⲗⲏⲥⲓⲁ ب الرجال الذين يهتمون ببناء الكنيسة (يجهزون احتياجات البناء)
-ϥⲓ ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲛ̄ ϣⲉ ص اعتَنِ بالخُضَر النامية فى الحقل [أم ٢٧ : ٢٤]
-ⲉⲧⲁϥϥⲓ ⲫ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓϫⲱⲙ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϭⲓⲥⲓ ب الذى اهتمَّ بهذا الكتاب عمله على حسابه (من كدِّه) [تك ٢٤ : ١-رو ٣ : ٢]
-ⲛ̄ⲧⲁⲩϥⲓ ⲙ̄ⲡⲉϥⲣⲟⲟ *(ⲡ̄ϫⲱⲱⲙⲉ)* ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲥⲁϩϥ ص الذين اهتموا به *(الكتاب)* حتى كَتبت
• 3. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص take care for اهتم بـ . اعتنى بـ [مت ٦ : ٢٨ - رو ١٣ : ١٤ - ١كو ٧ : ٣٣]
-ⲛⲉⲧⲉⲣⲉ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ ϩⲁⲣⲟⲛ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص *(الكتب المقدسة)* التى يهتم فيها الرب بنا
-ϣⲁⲩϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ب يهتمون بكلمة ا
• 4. ⲉⲑⲃⲉ ب ,ⲉⲧⲃⲉ ص اهتم لأجل [١صم ١٠ : ٢]
-ⲛ̄ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ ⲉⲧⲃⲉ Ⲓⲱⲥⲏⲫ ص الملائكة الذين يهتمون لأجل يوسف
• ϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ب ,ϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ ص (ⲡ) ١ - اهتمام . عناية care, anxiety
٢ - تدبير [٢أخ ٢٤ : ٣]
٣ - علاج
-ⲁⲩⲱ ⲟⲩϥⲓ ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲕⲉⲉⲥ ص وعلاج لعظامكَ [أم ٣ : ٨]
• ϫⲓⲛϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ب (ⲡ) اهتمام . أهمية
-ⲟⲩϫⲓⲛϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ب انه أمر ليس بذى أهمية
• ϣⲟⲩϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب جدير بالاهتمام . مُهِمّ

• ϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ب ,ϥⲁⲓⲣⲟⲟⲩϣ,ⲃⲁⲓⲣⲟⲟⲩϣ ص (ⲡ)
١ - مُهتم . مُعْتَنٍ . حامل هَمّ care-taker
-Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡ̄ϥⲁⲓⲣⲟⲟⲩϣ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص بولس المهتم بالكنائس
٢ - صفة : مُهتم . مشغول البال adj
-ⲡⲉⲛⲃⲁⲓⲣⲟⲟⲩϣ ⲛ̄ⲥⲟⲛ ص أخونا المهتمّ . أخونا ذو الهمّة
• ϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ب مُهتمّ بـ . مشغول البال من جهة taking thought for
-Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁⲣⲟⲛ ب العظيم المُهتم بنا ميخائيل
-ⲡ̄ϥⲁⲓⲣⲟⲟⲩϣ ϩⲁ ⲡⲉϥϩⲙ̄ϩⲁⲗ ص مشغول البال من جهة خادمه
• ⲟⲓ ⲛϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ب ,ⲟ ⲛϥⲁⲓⲣϥⲟⲟⲩϣ ص مهتم
-Ⲓⲟⲩⲗⲓⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ب يوليوس المهتم بالشهداء
-ⲉⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲟ̄ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ϥⲁⲓⲣⲟⲟⲩϣ ص ليعتنِ ا بكَ (ليكن ا مُهتم بكَ)
• ⲙⲉⲧϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ب (ⲧ) اهتمام . عناية . تدبير . انشغال بال care, providence
-ⲧⲉⲕⲙⲉⲧϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁⲣⲟⲓ ب عنايتكَ بى
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ب باهتمام عظيم
• ⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ ب ,ⲁⲧⲣⲟⲟⲩϣ ص
١ - بلا همّ . خالى البال . مُطمئن . حُرّ من الهموم care-free
٢ - بدون مسئولية
٣ - مستهتر . غير مُكترث . غير مبالٍ not liable
• ⲉⲣⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ ب ,ⲣⲁⲧⲣⲟⲟⲩϣ ص
١ - صار بلا هَمّ . اطمأن باله . عدِمَ المسئولية . صار مستهتراً .
صار غير مُكترث (صَهْيَن) *(vb intr فعل لازم)*
-ⲁⲣⲓⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ ب رَيِّحْ بالك . اطمئن . (صَهْيَن)
-ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ ب (ماصهينتش) - أتوانَ . - أتغافَلَ
٢ - طَمْأنَ .. صَيَّرَ بلا هَمّ [مت ٢٨ : ١٤] *(vb tr فعل متعدى)*
-ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ ب طمأنهم
• ⲟⲓ ⲛⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ ب ١ - بلا هَمّ . مُطمئن . خالى البال [١كو ٧ : ٣٢]
٢ - غير مُهتَمّ . مُستهتر . غير مسئول عن شيء [تث ٢٤ : ٥]
ص صار غير مُهتم بنفسه
-ⲛⲉⲕϫⲁϫⲉ ⲥⲉⲟ̄ ⲛ̄ⲁⲧⲣⲟⲟⲩϣ ⲉⲣⲟⲕ ⲁⲛ ص أعداؤكَ مُتربِّصين بكَ (غير مصهينين عنكَ)
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲣⲟⲟⲩϣ ص (ⲧ)
١ - خلوّ البال . انعتاق من الهموم
٢ - عدم مُبالاة . استهتار
• ⲉⲣⲣⲱⲟⲩϣ ب ,ⲣ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ص make care اهتمّ (همّه) [١كو ٧ : ٢١]
-ⲙ̀ⲡⲉⲥⲉⲣⲣⲱⲟⲩϣ ⲛⲁϥ ب - تهمه
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲛⲉⲥϩⲁⲓ ⲣ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲛⲁϥ ص - تهمه الرسائل
-ⲧⲟⲧⲉ ⲁ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ⲣ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲛⲁⲩ ص حينئذ همَّهم هذا الأمر
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲣⲱⲟⲩϣ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ب ,ⲙ̄ⲡϥⲣ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲛⲁϥ ⲉ̄ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓ ص - يهمه أن يتوب
• ⲉⲣ ⲫ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀- ب ,ⲣ ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ص اعتنى بـ
-ⲁⲣⲓ ⲡⲉⲕⲣⲱⲟⲩϣ ب اعتنى بنفسك
-ⲃⲱⲕ ⲁⲣⲓ ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ص اذهبْ واعتَنِ بالأخوة

• οι ⲛ̀ρωοτϣ, ب ,ⲟ ⲛ̀ροοτϣ ص مُهِم
-ⲛⲁⲣⲉ ⲡ̀ϩⲱⲃ οι ⲛ̀ρωοτϣ ⲛⲱⲟⲩ ب كان الأمر مُهِمّاً لديهم
-ϥⲟ ⲛ̀ροοτϣ ⲛⲁⲩ ϩⲁ ⲡ̄ⲧⲃⲃⲟ ص القداسة مُهِمَّة لديهم
• ⲟⲩⲁϩ ρωοτϣ, ب ,ⲛⲉϫ ροοτϣ ص ألقى هَمَّه [١بط ٥ : ٧]
-ⲁⲓⲟⲩⲁϩ ⲡⲁρωοτϣ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب ألقيتُ هَمّي عليكَ
• ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ρωοτϣ, ب ,ϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ροοτϣ ص صار ذو أهمية
-ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲙⲙⲛⲉϥϣⲟⲡ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲛ̄ροοτϣ ⲉ̀ⲫⲟⲣⲓ ⲛ̄ⲧⲍⲱⲛⲏ ص ? موسى ، ألَمْ يكن لديه اهتمام أن يلبس المِنطقة ؟
• ⲛⲉϩ ⲡ̄ροοτϣ ⲉⲃⲟⲗ, ص ,ⲛⲉϩ ⲫ̀ρωοτϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تركَ أمر . نفضَ عنه الأهتمام [ام ١٠ : ٢]

ρωοτϣ II. ب (ⲛ) أهوال . لُجَج . تيارات . شلالات [اي ٢٨ : ١٨ - مز ٨٧ : ٤ - مز ٩٢ : ٣]
-ⲛⲉⲕρωοτϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕϫⲟⲗ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب كل تياراتك وأمواجكَ أتت عليَّ [مز ٤١ : ٨-يون ٢ : ٣]
-ⲛⲓρωοτϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ب أهوال البحر

ρωⲥ ص.ب ١ . فمها her mouth
٢ . حدّ (السلاح) edge of weapon
-ρωⲥ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ب حد السيف

ρωⲧ, ρⲉⲧ-, ρⲟⲧ// ص.ب ١ . نَبتَ . طلَعَ . أزهَرَ
(vb intr فعل لازم) grow, sprout
[لا ١٣ : ٢٧ - اى ٥ : ٦ - مز ٦٤ : ١٠ - ام ١١ : ٣ - إش ٥ : ٦ - إش ٣٤ : ١٣ - مت ١٣ : ٥ ، ٢٦ - لو ٨ : ٦]
-ⲛⲟⲩⲓⲛⲃ ⲁⲩρωⲧ ب نَمَتْ أظافرهم
-ⲛⲏⲉⲧⲛⲁρωⲧ ⲛ̀ⲛⲟ ⲥⲟⲕⲟⲩ ب ما ينبت وحده فى حقلكَ لا تحصده [لا ٢٥ : ٥]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ,2. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب ,3. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ص.ب نَبتَ . طلَعَ . نَمَا
-ⲡϥⲱ ⲉⲧρωⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥϫⲟ ص الشعر الذي ينبت في إبطيه
-ϣⲁⲩρωⲧ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب تنبت في الأرض
• 4. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب انغرَسَ في stick in
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲥⲟⲩⲣⲓ ρωⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ب إذا انغرست شوكة في رجليكَ
• 5. ⲛ̀- ص.ب نَبتَ لِ
-ⲥⲉⲛⲁρωⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ ب سينبت (لها) أجنحة
-ⲡⲓϩⲓⲛⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥρωⲧ ⲛ̀ⲥⲟⲣⲧ ب الخروف قبل أن ينبت (صوف) فروته . قبل أن ينمو له صوف (فروته)
٢ . أنبتَ . غرَسَ . أينَعَ (vb tr فعل متعدى) bring forth
[تك ٣ : ١٨ - إش ٣٢ : ١٣]
-ⲙⲣⲉϥρωⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ب لتنبت الأرض رحمة [إش ٤٥ : ٤]
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ρωⲧ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ ب الأرض تنبت شوكا
-ϯⲛⲁϥⲓⲣⲓ ⲁⲩϣⲁⲛⲥⲁⲧⲥ ϣⲁϥρωⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲛⲓⲥ ب البذرة إذا زُرعَت تنبت له عوسجا
-ⲉⲩⲉ̀ⲣⲉⲧ ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب يتأصَّلون (بدون جذور) [إش ٣٧ : ٣١]
• ρⲉⲧ ⲧⲉⲛϩ ب نَبتَ له أجنحة (ريش) [إش ٤٠ : ٣١]

• ρⲏⲧ ص.ب (eq) نابت . مغروس . مزروع . ناتيء
• ρⲏⲧ ⲛ- ص.ب overgrown, covered with مُغطى بِـ.مزروع بِـ
-ⲉϥρⲏⲧ ⲛ̀ϥⲱⲓ ب مُغطى بالشعر
• ρⲱⲧ ص.ب (ⲡ) ١ - نبات . زرع growth
• ⲛⲓρⲱⲧ, ⲛⲓρⲟϯ ب الزروع . النباتات [مت ١٢ : ١]
٢ - انبات ciatrization
-ⲡ̀ρⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲓϫ̀ⲣⲟϫ ب انبات الجذور
٣ - أثر الجرح . ندبة (ص)
-aftr treatment of wound : ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ρⲱⲧ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ... ϫⲉ ⲁ ⲧⲉⲡ,ⲏⲅⲏ ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ϣⲏⲙ ϣⲏⲙ ص بعد معالجة الجرح : تظهر ندبة ... لأن الجرح التأم قليلاً قليلاً
٤ - نُموّ (ص)
-ⲡ̄ρⲱⲧ ⲛ̄ⲥⲟⲣⲧ ص نمو الصوف

ρωⲧⲉⲃ, ροϵⲃ// ب ,**ρωⲧⲃ, ροⲧⲃ//** ص
١ . اتَّكأ . جلَسَ . جَثَمَ (vb intr فعل لازم) recline
[مت ١٤ : ١٩ - لو ١٤ : ٨ - ١كو ٨ : ١٠ - عد ٢٤ : ٩]
• ⲛⲏⲉϵρωⲧⲉⲃ ب المتكئون [مت ٢٢ : ١٠]
• ρωⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب اتَّكأ . جلَسَ . جَثَمَ
٢ . أجلَسَ . أتكأ (vb tr فعل متعدى) make to recline)
-ϯⲛⲁροϵⲃⲉⲕ ب سأجلسكَ
٣ . جلَسَ . اتكأ (vb refl فعل منعكس) recline
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥροϵⲃⲉϥ ب الذى اتكأ [يو ٢١ : ٢٠]
-ρωⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ,ροϵⲃⲉⲕ ب اتَّكيء
• ροⲧⲉⲃ ص.ب (eq) reclined مُتَّكيء
• ⲙⲁⲛρωⲧⲉⲃ ب مكان للإتكاء . مُتكأ . أريكة (كنبة) place of reclining [لو ١٤ : ٧]

ρωϣ, ρⲁϣ// ب measure قاسَ . مَسَحَ
-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ρωϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲉ ⲙⲁϣⲓ ب ويقيسون إلى المدن التي حول القتيل (المضروب) [تث ٢١ : ٢]
-ⲡⲉⲕⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉ̀ρⲁϣϥ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟϩ ب أرضكَ تقاس بالحَبْل [عا ٧ : ١٧]
• ρⲉϥρωϣ ب measurer قَيَّاس : مَسَّاح
• ⲙⲉⲧρⲉϥρωϣ ب (ⲧ) مساحة . قِياس act of measuring
• ⲛⲟϩ ⲛ̀ρωϣ ب حبال المساحة أو القياس measuring cord [مز ١٥ : ٦]

ρωϣⲓ I., **ρⲉϣ-, ρⲁϣ-, ρⲁϣ//** ب ,**ρωϣⲉ, ρⲉϣ-, ρⲁϣ-, ρⲁϣ//, ρⲁϣⲧ//** ص
١ . كَفى . اكتفى [لو ٢٢ : ٣٨] (intr vb فعل لازم) suffice
-ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲁρωϣⲓ ب مرة واحدة تكفى
-ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁρωϣⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ب الزمن كله لن يكفى
-ϥρωϣⲉ ⲛ̄ϭⲓ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲣⲓⲙⲉ ص يكفى قليل من البكاء
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب اكتفى بِـ [عو ١٢ : ٤ - يو ٦ : ٧ - فى ٤ : ١١]
-ⲛⲏⲉⲧϩⲉϫϩⲱϫ ρωϣⲓ ⲉ̀ρⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ب المتضايقون كفهم بالخيرات [القداس الغريغوري - الخولاجي]
-ϥρωϣⲓ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲧⲉⲛϣⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب يكفى ما نحتاج إليه
-ⲡⲓⲗⲁⲥ ⲛⲁρωϣⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ب اللسان لا يكفى للتعبير (قاصر عن التعبير)

-ⲉⲓⲟⲛϩ ⲇⲉ ϯⲛⲁⲣⲱϣⲉ ⲉ̀ⲕⲱⲧ ⲏ ⲉⲧⲙ̄ⲕⲱⲧ ص
وأنا عائش ساكون مُكتفياً أبني أو لا أبني (آكل أو لا آكل ...الخ)
-ⲡⲉⲧⲣⲱϣⲉ ⲉ̀ⲡⲙⲁⲛⲟⲩⲱϣⲙ ص ما يكفي المُعجن (ماجور المعجين)
-ⲡⲉϣⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲉⲓ ⲛ̄ⲥ
ⲧⲉⲩⲙⲟⲣⲫⲏ ⲥⲉⲣⲱϣⲉ ⲉⲣⲟⲛ ص ازعاج الذين أتوا وراءنا ومهابة صورتهم تكفينا
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب
-ⲣⲱϣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲑⲏⲉⲧⲁⲕⲁⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲁⲗⲟⲩ ب
يكفيني ما فعلته مع عبدك [تك ٣٢ : ١٠]
• 3. ⲛ̄- ص ب كَفَى لِـ
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲣⲱϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲱⲣⲟⲛ ب لكي يكفي القربان
-ⲉϥⲛⲁⲣⲱϣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲉ̄ⲡⲉⲃⲟⲧ ص يكفي مرّة في الشهر
-ⲉⲑⲣⲉϥⲣⲱϣⲓ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲃ ب حتى يكفي يومين
٢ . كَفَى . أرْضَى . أقْنَعَ *suffice, content* (*tr vb* فعل متعدى) [لو ٣ : ١٤]
-ⲁⲩⲣⲱϣⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب كفوني
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁϣϥ ⲛ̀ϫⲉ ϯϫⲓⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ب يكفه الاستماع
-ϥ̀ⲣⲁϣⲕ ب كفاك
-ⲫⲁⲓ ϥ̀ⲣⲱϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϯⲛⲟⲩ ب هذا يكفيه الآن
-ⲙⲁⲣⲉ ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲣⲁϣⲧⲕ ب لتكفيكَ كلمة
-ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲣⲁϣϥ كل ماب كان يأكله يكفه
-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲣⲱϣⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ب كلمة واحدة تكفي الحكيم
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲣⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب فليكفكم
-ⲙⲏ ⲧϫⲓϫ ⲙ̄Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲣⲁϣⲟⲩ ⲁⲛ ب يد الرب ألَنْ تتكفل بهم [عد ١١ : ٢٣]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲣⲁϣϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب لا يسعه مكان
-ϯⲛⲁⲣⲁϣ ⲡⲓϩⲱⲃ ب سأوفي الأمر حقه
• ⲣⲱϣⲓ ب ,ⲣⲱϣⲉ ص (ⲡ) ١ - كفاية . اكتفاء *sufficiency, enough, plenty* [لا ١٢ : ٨ - ٢كو ٩ : ٨]
-ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲱϣⲓ ب كل واحد حسب كفايته [خر ١٢ : ٤]
-ⲟⲩⲉⲙ ⲡⲉⲕⲣⲱϣⲓ ب كُلْ كفايتكَ
-ⲫ̀ⲣⲱϣⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩ̀ⲣⲉ ب ما يكفيهم (أو كفايتهم) من الطعام
-ⲫ̀ⲣⲱϣⲓ ⲛ̀ϩⲃⲏⲃ ⲛ̀ⲛⲉⲃϯ ص ضفائر تكفي لستين
-ⲙ̄ⲡⲣⲱϣⲉ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ص ما يكفي من المرّات
-ⲁⲛⲟⲡϥ ⲙ̄ⲡⲣⲱϣⲉ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ ص اعتبرناه (حسبناه) مرات كافية أنه مات
٢ - قناعة [١تيمو ٦ : ٦]
-ⲟⲩⲟⲛ ⲡ̄ⲣⲱϣⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲛ̄ ⲁϫⲛ̄ ⲟⲩⲱⲙ ص لدينا قناعة بدون طعام
• ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲱϣⲓ ب ,ⲉ̄ⲡⲣⲱϣⲉ ص بما فيه الكفاية . بمقدار كافٍ *sufficiently*
-ⲁⲕϯⲕⲱⲧ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲱϣⲓ ب دبّرتنا (بنيتنا روحيا) بما فيه الكفاية
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱϣⲓ ب باكتفاء . بقناعة [١تيمو ٦ : ٦]
-ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱϣⲓ ب لأن الكلمة كافية
• ⲉⲣ ⲫ̀ⲣⲱϣⲓ ب ,ⲣ̄ⲡⲣⲱϣⲉ ص كفاه الحاجة . جهّزَ كفايته . أرضاه *be, do enough*
-ⲁϥⲉⲣ ⲫ̀ⲣⲱϣⲓ ⲛⲁϥ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ب كفاه لوازمه في البرية [تث٣٢ : ١٠]
-ⲁⲓⲣ̄ ⲡ̄ⲣⲱϣⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ⲛⲁϥ ص أجزلتُ له (كفيته) الخير

-ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ϣⲁⲥⲣ̄ ⲡ̄ⲣⲱϣⲉ ⲛ̄ϩⲱⲃ ⲉⲑⲟⲟⲩ ص الفقر يعمل ما يكفي من الأعمال الشريرة
• ⲣⲉⲙⲣⲱϣⲓ ب قانع . مُكتفٍ
ⲣⲱϣⲓ *II.* ب ,ⲣⲱϣⲉ ص اختصّ بـ . صار مسئولاً عن . تكفّلَ بـ *be concerned, responsible*
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲕⲉ̀ⲣⲱϣⲓ ب أنتَ أبصِر (المسئول) [مت ٢٧ : ٤]
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲱϣⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ب تبصرون أنتم (أنتم متكفلون بها) [أع ١٨ : ١٥]
• ⲉⲧⲣⲱϣⲓ ب ,ⲉⲧⲣⲱϣⲉ ص الكفيل . المُتكفّل . المسئول
-ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲱϣⲉ ⲉ̄ⲙⲁϩⲉϥ ص هم المسئولون أن يعلّوه
-*send disobedients to me* ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲛⲁⲣⲱϣⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص (ارسِلِ العصاة إليّ) وأنا كفيل بهم
• ⲣⲱϣⲉ ⲙⲛ̄ ص *be concerned with* ١ - اختصّ بـ . تكفّل بـ
-*my accusers* : ⲉϣⲱⲡⲉ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲛⲁⲙ̄ⲧⲟⲛ ⲥⲉ-
ⲣⲱϣⲉ ⲙⲛ̄ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص (المشتكون عليّ) إذا كان ضميرهم (قلبهم) مرتاحاً فهم كفيلون (بتسوية الأمر) أمام ! *they (must) settle it with God*
٢ - تعامَلَ مع *deal with*
ⲣⲱϧⲓ,ⲣⲁϧ// ب ,ⲣⲱϩⲉ,ⲣⲁϩ// ص ١ - غسَلَ . نظّفَ [خر ١٩ : ١٠ - مز ٥٠ : ١]
-ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲱⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉ
ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲣⲱϧⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ب وكل مَنْ يَحمل من أمواتهم يغسل ثيابه [لا ١١ : ٢٥]
-ϯϣⲑⲏⲛ ⲉⲧⲁⲥⲣⲁϧⲥ ب الثوب (القميص) الذي غسلته
-ⲉⲩⲣⲱϩⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲩϩⲟⲓⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲡⲗⲩⲛⲓⲟⲛ ب يغسلون ثيابهم في الطشت (حوض الغسيل)
٢ - جلا . بيّضَ *bleach*
• ⲣⲱϧⲓ ب ,ⲣⲱϩⲉ ص (ⲡ) غسْل . غسيل . تنظيف
-ⲡⲓⲣⲱϧⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ب غَسْل (غسيل) الثياب
• ⲡⲉⲧⲣⲱϧⲓ ب (ⲡ) ١ - غسّال
٢ - قصّار . مبيّض [ملا ٣ : ٢]
٣ - غسّالة (ⲧ)
• ⲥⲓⲙⲣⲱϧⲓ ب ,ⲥⲓⲙ̄ⲣⲱϩⲉ ص (ⲡ) غسول [نبت] (عشب يستخدم للتنظيف)
• ⲙⲁⲛ̀ⲣⲱϧⲓ ب (ⲡ) مَغسَل . حوض للغسيل
• ⲣⲁϧⲓ ب (ⲉϥ) مَغسول . نظيف . لامع
• ⲣⲁϧⲓ ب (ⲡ) غسّال . قصّار *bleacher, fuller*
• ⲣⲁϧⲧ ب (ⲟⲩ) قصّار . مبيّض *cleaner, fuller*
ⲣⲱϧⲧ,ⲣⲉϧⲧ-,ⲣⲁϧⲧ// ب ,ⲣⲱϩⲧ,ⲣⲉϩⲧ-,
ⲣⲁϩⲧ// ص أولاً : فعل متعدي (*vb tr*) :
١ - طرَحَ . أنزلَ . رَمَى . أسقطَ . ألقَى *cast, throw* [مز ١٠٥ : ١٦ - إش ٩ : ١١ - إش ٢٩ : ٥ - لو ١٠ : ١٨]
-ⲁϥⲣⲱϧⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲱⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ϩⲁⲛⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ب أنزلَ (طرحَ) الأعزاء عن الكراسي [لو ١ : ٥٢]
٢ - هدَمَ . قلبَ [إش ٥ : ٥]
-ⲛⲓⲣⲉϥⲃⲱⲧⲥ ⲁⲩⲣⲱϧⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲛϫⲟⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب الجنود هدموا كل الحصون
٣ - حطّمَ . دمّرَ . دكّ *smite* [تك ١٣ : ١٠]
-ϣⲁⲣⲉ ϩⲟⲧⲉ ⲣⲱϩⲧ ⲙ̄ⲡⲣⲉϥϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ص الخوف يحطم الكسلان [أم ١٨ : ٨]
-ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϥ̀ⲛⲁⲣⲁϧⲧⲕ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫ̀ϯ ϣⲁ ϧⲁⲉ̀ ب لذلك يحطمك الله إلى المنتهى [مز ٥١ : ٣]

٤ - صَرَعَ . ضَرَبَ . أفنى . أهلكَ [لو ٢٧ : ٣٠ - لو ٩ : ٤٢] *strike*

- ⲉⲧⲁ Ⲕⲁⲓⲛ ρⲱϭⲧ ⲛ̀Ⲁⲃⲉⲗ ب لما قاين صرع هابيل (قتله)
- ⲁϥⲣⲉϩⲧ Ⲓⲥ ⲛ̄ⲟⲩϣⲥ̄ ⲛ̄ⲁⲁⲥ ص ضربَ يسوع لطمةً *blow with hand*
- ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲙⲟϩ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲣⲁϭⲧⲟⲩ ب الأرض تمتلىء من القتلى [حز ٣٠ : ١١]

• *1.* ⲉ̀- ص.ب, *2.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص

١ - ضَرَبَ

- ⲁϥⲣⲱϩⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉϥⲟⲩⲟϭⲉ ص ضرب راهباً على خده

٢ - طرح على . صَرَعَ

- ⲁϥⲣⲁϩⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص طرحهم على الأرض
- ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲛ̄ⲁⲧⲧⲁϫⲣⲟ ⲉⲩⲣⲱϩⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲉ̄ⲡⲥⲁ ⲙ̄ⲛ̄ ⲡⲁⲓ ص نفس غير ثابتة يتقاذفونها من ناحية إلى أخرى

• *3.* ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص

ألقى على [هو ١٠ : ١٤]

- ⲁϥⲣⲱϭⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب ألقاه على الأرض
- ⲉⲕⲣⲱϩⲧ ⲛ̄ⲛⲉⲕϭⲓϫ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص ,
ⲉⲕⲣⲱϭⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب (أنت) تضرب كفاً بكف . تضرب أخماساً بأسداس
- ⲡ̄ⲕⲁϣ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲣⲱϩⲧ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص القصبة التي ضُرِبَ بها على رأسه
- ⲁⲩⲣⲱϩⲧ ⲛ̄ⲧⲉⲩϣⲏⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص تمدّدوا (ألقوا طولهم) على الأرض

• *4.* ⲛ̄- ص.ب, *5.* ϧⲉⲛ ب ضَرَبَ بِ

- ⲁϥⲣⲁϩⲧϥ ⲛ̄ⲧⲥⲏϥⲉ ص ضربه بالسيف
- ⲁⲓⲣⲱϭⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩ ب ضربتُ بنيكم بالوباء

• *4.* ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ١ - أسقطَ . صَرَعَ . ألقى . هَدَمَ . طرح إلى أسفل

- ⲁϥⲣⲁϭⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇ̀ ب فصرعه الشيطان
- ⲉⲩⲣⲱϭⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب مطروحين [٢كو ٤ : ٩]
- ⲉⲩⲣⲱϭⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟϭⲛⲓ ب هادمين مؤامرات [٢كو ١٠ : ٤]
- ⲛⲓϥⲓⲛ ⲁⲩⲣⲱϭⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉϧⲏⲃⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲁϣϥ ب الفئران أوقعوا المصباح (اللمبة) أيضاً وكسروه

٢ - صَدَمَ [لبب]

• ρⲱϭⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب (ⲡ) تصادم . مُصادَمَة

• *5.* ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب ١ - طرح إلى أسفل

- ⲁϥⲣⲱϭⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب طرح الرجل (أرضاً)

٢ - هَدَمَ [لو ١٩ : ٤٤]

ثانياً : فعل لازم : *vb intr*

انطرَحَ . سقطَ . انقلَبَ . هَبَطَ . انهارَ *be struck to, fall*
[٢صم ٢١ : ٩ - إر ٤ : ٧ - حز ٣٢ : ٢٠]

- ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲣⲱϭⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب اطلبوا لكي لا تقعوا فيها (التجربة)
- ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲣⲱϩⲧ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲏⲣⲡ ص هبط قلبه بسبب الخمر

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ص.ب ١ - انطرح بسبب

- ⲁϥⲣⲱϭⲧ ⲉ̀ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ب سقط مريضاً (انطرح بسبب المرض)

٢ - سقط على

- ⲁⲩⲣⲱϩⲧ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص سقطوا على الأرض [٢صم ٢ : ١٦]

• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص. انطرح على [دا ٨ : ١٠]

- ⲁⲩⲣⲱϩⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص سقطوا على الأرض
- ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲉ ⲁⲩⲣⲱϩⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص اصطكّت أسنانه (خبطت في بعضها البعض)

• *3.* ⲛⲉⲙ ب سقط مع

- ⲁⲥⲣⲱϭⲧ ⲛⲉⲙⲁϥ ب سقطتْ معه

• *4.* ϧⲉⲛ ب رقد على . رقد في *cast upon, lie in* [٢صم ٣١ : ٨]

• *5.* ⲉϩⲟⲩⲛ ص نَفَذَ . اخترقَ

- ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲟⲣϣϥ ... ⲥⲉⲣⲱϩⲧ ⲉϩ ⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ص كلام النمّام ... ينفذ إلى المخادع [أم ٢٦ : ٢٢]
- ⲛ̄ⲁⲕⲧⲓⲛ ⲥⲉⲣⲱϩⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩϩⲟ ص الأشعة اخترقت وجوههم
- ⲁ ⲡϫⲟⲓ ⲣⲱϩⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲓ ⲧ̄ⲡⲉⲧⲣⲁ ص السفينة دخلتْ في الصخرة

• *6.* ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب وَقَعَ . انهارَ

- ⲁⲛⲣⲱϭⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲑ̀ϩⲟϯ ب انهرنا من الخوف
- ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲣⲱϩⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص تغمون وتنهارون

• *7.* ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ص سَقَطَ

- ⲉϥⲣⲁϭⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ب (هو) ساقط في الهرطقة
- ⲧ̄ⲛ̄ⲣⲱϩⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ϫⲉ ⲧ̄ⲛⲟⲣϫ ⲁⲛ ص نسقط لأننا غير ثابتين

• ρⲱϭⲧ ب, ρⲱϩⲧ ص (ⲡ) ١ - رَمْي . رمية . ضربة . سقوط . إلقاء . هَدْم . انطراح . انهيار *stroke, blow* [٢كو ١٠ : ٨]

٢ - صَرَعٌ *epilepsy*

• ρⲉϥρⲱϭⲧ ب مصروع *epileptic*

• ϫⲓⲛρⲱϭⲧ ب (ⲡ) انطراح . طَرْح . صَرَعٌ

- ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲣⲱϭⲧ ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ب ليصرعوا المسكين [مز ٣٦ : ١٤]
- ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲣⲁϭⲧⲟⲩ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ب ليطرحهم في البرية

• ρⲱϩⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ص (ⲡ) اذلال

ρⲱϩⲧⲉ, ρⲁϩⲧⲉ ص (ⲧ) قِزان . حلّة كبيرة
[ρⲁϩϯ راجع ب]

ρⲱϫⲡ, ρⲉϫⲡ-, ρⲟϫⲡ≠ ب نقط ١ - طَرَحَ . رَمَى . ألقى [عد ٣٥ : ٢٠] (*tr vb* فعل متعدى) *throw down*

- ⲁⲛⲣⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲉⲧϫⲱⲃ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ب ألقينا بضعفنا تحت أقدامه
- ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̀ⲣⲉⲛⲣⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡϣⲓⲕ ب لا ندع أنفسنا تسقط في الحفرة

٢ - سَقَطَ . وَقَعَ . انطرَحَ *sink down, fall* (*intr vb* فعل لازم)

- ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲁⲓⲣⲱϫⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ب بعد صوم طويل انطرحتُ وغِمتُ
- ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲣⲱϫⲡ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ب لا تجعل أحداً يسقط في مكان الخطية القاسي

٣ - انطرَحَ . طَرَحَ نفسه (*refl. vb* فعل منعكس)

- ⲁⲓⲥⲱⲧⲡ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϫⲡⲧ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲏⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ب اخترتُ لنفسي أن أنطرح في بيت ا [مز ٨٣ : ١٢]
- ⲣⲉϫⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب انطرحوا

• ρⲱϫⲡ ب (ⲡ) انطراح . انسكاب

- ⲡⲓⲣⲱϫⲡ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲫϯ ب الانطراح أمام ا

ρϫ̄ⲛⲟⲟⲩ, ρⲉϫⲛⲟⲟⲩ ص (ⲧ) (=ϭⲛⲱⲟⲩ ب) بَيْدَر . جُرْن

• ρϫ̄ⲛⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ̄) بيادر . أجران

C

C — "سيما" . الحرف التاسع عشر من الأبجدية القبطية .
— ينطق به مثل حرف "س" في العربية ومثل حرف "C" في الإنجليزية .
— وينطق به مثل حرف "ز" إذا أتى قبل حرف ⲙ في الكلمات اليونانية مثل :
-ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ى عالَم ⲡⲗⲁⲥⲙⲁ ى جُبْلة
— في بعض الكلمات الصعيدية يُقلَب إلى ϣ مثل :
-ⲥⲁϫⲓ ب = ϣⲁϫⲉ ص يتكلم
-ⲥ̀ϣⲉ ب = ϣϣⲉ ص يجب
-ⲥⲟϭⲛⲓ ب = ϣⲟϫⲛⲉ ص مَشورة
-ⲥⲱϫⲡ ب = ϣⲱϫⲡ ص تبقى
— وفي بعض الكلمات البحيرية يحل محل حرف ϣ مثل :
-ⲥⲓϣⲉ ص = ϣⲁϣⲓ ب مُر
-ⲥⲱϣ ص = ϣⲱϣ ب احتقرَ
-ⲥⲱϣⲧ ص = ϣⲱϣⲧ ب عَطَّلَ
-ⲥⲁⲛϣ ص = ϣⲁⲛϣ ب عالَ . قاتَ
— يدل على عدد مائتان (٢٠٠) إذا وضع فوقه شرطة :
• ⲥ = ⲥ̀ⲛⲁⲩϣⲉ ب *200 = two hundred* مائتان = ٢٠٠

C I. حرف زائد في أول الكلمة أو آخرها لتحسين النطق مثل :
-ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب امرأة [أصلها ϩⲓⲙⲓ]
-ϫⲟⲥ ب قال [أصلها ϫⲱ]
-ⲧⲉⲃⲥ ب ختم [أصلها ⲧⲱⲃ]
-ϣⲟⲡⲥ ب وليمة [أصلها ϣⲱⲡ]

C II. علامة المؤنث المفرد :
— تدخل على الأفعال فتفيد ضمير الغائبة :
-ⲥⲧⲱⲛⲥ ب تقوم
-ⲁⲓⲥ̀ϧⲏⲧⲥ ب كتبتها (الرسالة)
— كما تدخل على الأسماء والحروف والنعوت وما شاكلها :
-ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ب فيها
-ⲁⲧϣ̀ϧⲉⲧϧⲱⲧⲥ ب غير مُدرَكة أو معقولة

ⲥ̀ III. تتصل بأفعال معينة بصيغة واحدة بدون تصريف لتكوين التعبيرات الآتية أو ما يشابهها :
-ⲥⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ب مكتوب
-ⲥⲙⲟⲕϩ ب من الصعب
-ⲥ̀ⲙⲟⲧⲉⲛ ب من السهل
-ⲥⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ب ينبغي
-ⲥⲉⲣϫⲁϥ ب الدنيا برد
-ⲥⲉⲣⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب الدنيا تمطر
-ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛⲁⲕ ب جيد لكَ . نافع لكَ

C IV. ضمير يضاف إلى فعليّ : ⲭⲁ//,(ⲭⲱ) و ⲙⲏⲓ//,(ⲙⲟⲓ) :
-ⲙⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ ب هَبْ لنا
-ⲭⲁⲥ ϩⲓϫⲉⲛ Ⲫϯ ب خلّيها على ا
-ⲭⲁⲥ ب افرض

ⲥⲁ- I. ص.ب صانع . مُختص بحرفة أو تجارة . بائع *maker of, dealer of*
١ ـ مقطع يزاد للحرفة :
-ⲥⲁⲛⲁⲃⲁϫⲏⲛⲓ ب ,ⲥⲁⲛⲁⲃⲁϭⲏⲉⲓⲛ ص قزّاز . صانع زجاج
-ⲥⲁⲛⲁⲫⲟⲧ ب ,ⲥⲁⲛⲁⲡⲟⲧ ص صانع كؤوس (أكواب)
-ⲥⲁⲛⲃⲉⲛⲓ ب ,ⲥⲁⲛⲃ̄ⲛⲉ ص تاجر بلح
-ⲥⲁⲛⲁϥ ص.ب جزّار
-ⲥⲁⲛⲉⲃⲓⲱ ص.ب تاجر عسل
-ⲥⲁⲛⲏⲣⲡ ص.ب بائع خمر
-ⲥⲁⲛⲑⲁⲡⲉⲛ ب ,ⲥⲁⲛⲧⲁⲡⲛ̄ ص بائع كمّون
-ⲥⲁⲛⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲥⲁⲛⲧⲟⲟⲩⲉ ص اسكافي
-ⲥⲁⲛⲕⲁⲡ ص.ب حبّال . صانع حبال
-ⲥⲁⲛⲙⲁϣⲓ ب ١ ـ وزّان . قبّاني
٢ ـ صانع موازين
-ⲥⲁⲛⲛⲉϩ ص.ب زيّات . سيرجاني
-ⲥⲁⲛⲟⲩⲟϯ ب ,ⲥⲁⲛⲟⲩⲟⲟⲧⲉ ص ١ ـ خضري
٢ ـ بائع بقول . بقّال
-ⲥⲁⲛⲟⲩⲣⲱ ص.ب بائع فول
-ⲥⲁⲛⲟⲣⲃⲉ ص فطاطري
-ⲥⲁⲛⲡⲁⲡⲟⲓ ص فرارجي . بائع فراخ
-ⲥⲁⲛⲣⲓⲣ ص.ب تاجر خنازير
-ⲥⲁⲛⲧⲉⲃ̄ⲧ ب ,ⲥⲁⲛⲧ̄ⲃⲧ ص سمّاك
-ⲥⲁⲛⲥⲟⲗϥ ص.ب تاجر (أو صانع) مناخل . مناخلي
-ⲥⲁⲛⲱⲓⲕ ب ,ⲥⲁⲛⲟⲉⲓⲕ ص خبّاز . بائع خبز
-ⲥⲁⲛϣⲁⲣ ص.ب ١ ـ مُجلّد بالجلد
٢ ـ تاجر جلود
-ⲥⲁⲛϩⲁⲧ ص.ب صائغ فضة
-ⲥⲁⲛϩⲟⲙⲧ ب ,ⲥⲁⲛϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ص نحّاس
-ⲥⲁⲛϩⲟⲩϥ ص.ب بائع علف مواشي
-ⲥⲁⲛϫⲟⲓ ص.ب صانع مراكب
-ⲥⲁⲛϭⲏϫⲓ ب ,ⲥⲁⲛϫⲏϭⲉ ص بائع (بائعة) أرجوان [أع ١٦ : ١٤]
-ⲥⲁⲛϫⲱⲟⲩⲛⲓ ب ,ⲥⲁⲛϭⲟⲟⲩⲛⲉ ص ١ ـ تاجر خيش
٢ ـ صانع حوالات من الخيش
٢ ـ مقطع يتصل أيضاً بصفات أخلاقية :
-ⲥⲁⲙⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب ,ⲥⲁⲙⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص فاعل خير . صالح
-ⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب ,ⲥⲁⲙⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص فاعل شر . شرير
-ⲥⲁⲛⲕⲟⲧⲥ ص.ب صاحب حِيَل . حِيَلي . خدّاع
-ⲥⲁⲛ̀ⲭⲣⲟϥ ب ,ⲥⲁⲛ̀ⲕⲣⲟϥ ص غشّاش
-ⲥⲁⲛⲥⲁϫⲓ ب ,ⲥⲁⲛϣⲁϫⲉ ص رغّاي . صانع (بتاع) كلام
٣ ـ يتصل أحيانا بدون الرابطة -ⲛ̀ :
-ⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب (= ⲥⲁⲛϫⲉϭⲟⲗ ص) كذّاب
-ⲥⲁⲣⲁⲕⲱϯ ب ,ⲥⲁⲣⲁⲕⲱⲧⲉ ص دجّال . مشعوذ
-ⲥⲁⲡ̀ⲗⲁⲕⲟⲛϫⲓ ب نسّاج

ⲥⲁ II. ص.ب (ⲡ) *side, part* ناحية . جهة . صَوْب . جانب [حز ١ : ٨]
-ⲟⲩⲥⲁ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲟⲩⲥⲁ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗϫ ب ناحية من حديد وناحية من خزف [دا ٢ : ٣٣]
-ⲉⲩⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲁⲃ ب مكتوب على جانبيها [خر ٣٢ : ١٥]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛϯ ⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲥⲁ ب ليس لي مكان في هذه النواحي (الأقاليم) [رو ١٥ : ٢٣]
-ⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب بحثوا عنه في جميع الجهات
-ⲡⲓⲥⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁϣⲑⲏⲛ ب جانبيّ ردائي
-ⲡⲓⲅ̄ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫⲓⲟⲙ ب جهات البحر الثلاثة
-ⲉⲩⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛ̀ⲥⲁⲃ ب يجرونه إلى الناحيتين
• ⲡⲓⲇ̄ⲥⲁ ب ,ⲡⲉϥⲧⲟⲟⲩⲥⲁ ص الجهات الأربع
-ⲁϥⲣⲓⲕⲉ ⲉϫⲙ̀ ⲡ̀ⲟⲩⲥⲁ ⲛ̀ⲛⲥⲁ ص مال على أحد الجانبين

-ⲡⲉⲥⲟⲩⲁ ⲥⲁ ⲥⲛϭ ص أحد جانبيها مشلول (شلل نصفي)
-(ⲡ̀ⲏⲓ) :ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛⲥⲁ ⲉⲩⲗⲱⲕϣ (البيت) : له جوانب متداعية
-ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ⲛ̀ϣⲓϩⲏⲧ ب نواحي برية شيهات
-ⲙⲏ ϯⲛⲁϣ̀ⲕⲧⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲥⲁ ϫⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲛⲁⲩ ص هل سأستطيع أن أرجعه إلى هذه الناحية منذ هذا الحين [٢صم ١٤ : ٢٣]
– تغييرات مُختلفة :
• 1. ⲡⲁⲓⲥⲁ ⲛⲉⲙ ⲫⲁⲓ ب ,ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙⲛ ⲡⲁⲓ ص
this side and that هذا الجانب وذاك
-ϩⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲁ ⲛⲉⲙ ⲫⲁⲓ ب وجه انسان من هنا ومن هنا [حز ٤١ : ١٩]
-ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲥⲁ ⲛⲉⲙ ⲫⲁⲓ ب يمكنه الحركة من جهة إلى أخرى (من هنا إلى هنا)
-ϥⲡⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲥⲁ ⲙⲛ ⲡⲁⲓ ص مُندفع من ناحية إلى أخرى
-ⲁϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ⲥⲁ ⲙⲛ ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص وقف مُنفردا في غير هذه الناحية من جانبه
• 2. ⲥⲁ ⲛ̀- ,ⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ص.ب ١ - ناحية (كذا) . نحو (كذا) [مت ١٥ : ٢١]
-ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲡ̀ⲥⲁ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ب صعدوا إلى ناحية البرية [عد ١٣ : ٢٢]
-ⲁϥϫⲟⲩϣ̀ⲧ ⲉ̀ⲡ̀ⲥⲁ ⲛ̀ⲁⲃⲃⲁ Ⲓⲱ̅ⲥ̅ ب تطلع ناحية أنبا يؤانس
-ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲥⲟⲧⲉ ϩⲓ ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ص هذا السهم بجانبك (بجوارك) [١صم ٢٠ : ٣٧]
-ⲕⲉⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϩⲙ̀ ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ص مائدة أخرى إلى جانبي
٢ - جغرافيا
-ⲑⲏⲉⲧⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲁⲓ ب المتجهة إلى المشرق [حز ٤٣ : ١]
-ⲁⲩⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲡ̀ⲥⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب أبحروا شمالاً
-ⲁϥⲡⲱϩ ⲉ̀ⲡⲥⲁ ⲙ̀ⲡⲣⲏⲥ ⲛ̀ⲕⲏⲙⲉ ص وصل إلى جنوب مصر
• 3. ⲥⲁ- ص.ب : (بدون ⲛ̀-,ⲛ̀ⲧⲉ)
-ⲥⲁ ⲛ̀ⲥ̀ⲫⲓⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب في جانبه (الفُلك) [تك ٦ : ١٦]
• ⲉⲧⲥⲁ ⲡ̀ϣⲱⲓ ب ,ⲉⲧⲥⲁ ⲧ̀ⲡⲉ ص الذي فوق [مز ١٤٨ : ٤]
• ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲛ̀- ب عن يمين ... [تث ٣٢ : ٢]
• ⲥⲁϫⲁϭⲏ ⲛ̀- ب ,ⲥⲁϩⲃⲟⲩⲣ ص عن يسار ...
• ⲥⲁⲡⲉⲙϩⲓⲧ ص.ب ناحية الشمال [إش ١٤ : ١٣ – حز ١ : ٤]
• ⲥⲁϭⲏⲧ ب ,ⲥⲁϩⲏⲧ ص شمالاً . ناحية الشمال
• ⲥⲁⲣⲏⲥ ص.ب ناحية الجنوب : جنوباً
• ⲥⲁⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ص.ب ناحية الشرق . شرقاً
• ⲥⲁⲡⲉⲙⲉⲛⲧ ص.ب ناحية الغرب . غرباً
• ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ب ,ⲥⲁⲧⲡⲉ ص فوق
• ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب تحت
• ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀- ب ,ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏ// ص.ب وراء . خلف
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁ ب فقط *from, from the side* من : من جهة [إش ١٤ : ٣١ = ير ٢٧ : ٣ – مت ٢ : ١]
-ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب أتوا من الشمال
• 5. ⲕⲉⲥⲁ ص.ب جهة أخرى . موضع آخر *other part, apart, elsewhere*
-ⲁϥⲉⲣⲁⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲕⲉⲥⲁ ب اعتزل (توحّد) انفرد) في موضع آخر
-ⲛ̀ⲛⲉⲛⲕ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁ ص لا يجب أن نحوّل الكلام لوجهة أخرى
• ⲥϩⲓⲙⲉ ⲟ ⲛⲕⲉⲥⲁ ص (=ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲙⲁ ب) امرأة حائض

• 6. ⲛ̀ⲥⲁ,ⲛ̀ⲥⲱ// ص.ب *toward* ١ - نحو . تجاه
• ⲛⲥⲁ ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ب على بعضها البعض
-ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲥⲉⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب الأبواب تفتح على بعضها البعض
٢ - من جهة . من عند *from*
-ⲁ̀ϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ϫⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲁ̀ⲧ ب دخل من عند رأسي وخرج من عند رجلي
-ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص جرّوه من رجليه
-ⲁⲥϩⲉⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲁⲓ ب وقعتْ من واحد
٣ - وراء . خلف *behind, after*
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̀ϥⲓⲧⲥ ⲛ̀ϫⲓⲟⲩⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲛ̀ⲉⲣⲏⲩ ص سرقتموه (الطعام) من وراء بعضكم بعضاً
-ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب مشوا وراءه . تبعوه
-ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲧⲏⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ص ماء تدفعه الريح
٤ - ضد [عز ٢١ : ١٦] *against*
• ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ب قال كلمة ضد . شتَمَ
• ⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲏⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ص جَلَبَ اهانة على
-ⲛ̀ⲛⲉⲕⲛ̀ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲏⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ص لا تجلبْ عليَّ اهانة
٥ - إلاّ . ما عدا . بخلاف . سوى [١صم ٢١ : ٩] (ب =ⲉⲃⲏⲗ) ص
-ⲡⲉⲓⲃⲓⲟⲥ ⲙⲛ̀ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲗⲩⲡⲏ ϩⲓ ⲣⲓⲙⲉ ص هذه الحياة لا شيء فيها سوى الحزن والبكاء
-ⲛ̀ⲥⲁ ⲃ̀ⲗ̀ⲗⲁⲥ ص سواها
٦ - إلاّ أنّ
• ⲛⲥⲁ ⲧ̀ⲣⲉ ص
-ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ϩⲉ ϯⲛⲁ ϭⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧ̀ⲣⲁϯⲟⲥⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ص كيف أنتفع بعد أن أخسر نفسي
٧ - مُحتّم على . مُتوقّف على . في امكان (لا يتصرف *impersonel*)
• ⲉⲥ ⲛ̀ⲥⲁ;ⲉⲥ ⲛ̀ⲥⲱ// ص
-ⲉⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲉⲧⲙ̀ⲣⲛⲟⲃⲉ ص مُحتّم (واجب) علينا ألاّ نخطيء
-ⲉⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲉⲧⲣⲉⲥϭⲱ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲛ (ⲧⲉⲭⲁⲣⲓⲥ) ص يتوقف علينا أن تبقى معنا (النعمة)
-*birth and death* ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥ ⲡⲟⲩ ص الميلاد والموت عمل ليس لنا دخل فيهما (ليس في امكاننا)
• 7. ϧⲁ ⲟⲩⲥⲁ,ⲥⲁ ⲛ̀ⲥⲁ ب ,ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲁ ص في ناحية . على انفراد [لو ٩ : ١٠ – مر ٧ : ٣٣] *apart*
-ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲛ̀ⲥⲁ ب يقيم بمفرده [لا ١٣ : ٤٦]
-ⲁϥⲥⲟⲕϥ ⲥⲁ ⲛ̀ⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب انفرد في ناحية وحده
-ⲉⲧⲣⲁⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲟⲉⲓⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲁ ص لآكل خبزي منفردا
• 8. ⲛ̀ⲥⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ب ,ⲥⲁ (ⲛ̀ⲥⲁ) ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ص *on any side, on no side* من أي جهة
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲟϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ب لا خوف هناك من أي جهة كانت
-ⲙ̀ⲡⲁϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ب يتحرك لأية ناحية
-ⲙⲛ̀ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲥⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ص لا يوجد ملاك في أية ناحية
-ⲙ̀ⲙⲛ̀ ϩⲁⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ص لا يوجد عدل في أي مكان

ⲥⲁ *III.* ب هَدَف . غَرَض *purpose, object*
• ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩ ? ب لأي غرض ؟ . لماذا ؟

ⲥⲁ *IV.* ص.ب (ⲡ) ١ - شريط (يُتحلى به في الملابس أو الشعر) (فيونكة) [ليب]

٢ - وتعني : الورد أو الزهر الذى يوضع على رؤوس الأعمدة لزينتها [ليب]

V. **ⲥⲁ** ص (= ⲥⲁⲓ ب) صار جميلاً . تجمّل . (احلوّ) *be beautiful*
-ⲁ ⲛⲟⲩⲧⲁϭⲥⲉ ⲥⲉ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲉⲓ ص ما أجمل رجليكِ في النعلين [نش ٧ : ١]
• ⲥⲁ ص (ⲡ) (= ⲥⲁⲓ ب) [ام ٦ : ٢٥ ص] جمال . حُسْن
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϭⲱⲧϣ̄ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲁ ص لا تتطلع إلى جماله [١صم ١٦ : ٧]
• ϯⲥⲁ ص فقط *beautify* ١ - جمّل . زيّن . زوّق . فخّم
-ⲉⲕϩⲓⲥⲉ ⲉⲕϯⲥⲁ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ ص تتعب في أن تفخم كرامتك
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϯⲥⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥⲕⲟⲥⲙⲏⲥⲓⲥ ص لا تجمّل زخرفته
٢ - اشعّ جمالاً . تلألأ . تجمّل . تزوّق
-(ⲧⲟⲡⲁⲍⲓⲟⲛ) ϣⲁϥϯⲥⲁ ⲉϥ ϩⲓϫⲛ̄ ⲧⲉⲥⲧⲟⲗⲏ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ ص (الياقوت) يتلألأ (يُشعُّ جمالاً) وهو على حُلة الملك
-ⲉⲥϯⲥⲁ ⲉⲣⲟⲥ ص تجمّل . تزوّق
٣ - تحسّن
-(mat making) : ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲧⲙⲏⲛ ⲕⲱⲗϩ ⲕⲁ ⲥⲉϯⲥⲁ ص (صناعة الحُصُر) : الحُصُر لما تضم جيداً يصير (شكلها) حسناً
• ⲉⲓⲉⲡⲥⲁ ص (=ⲓⲉⲡⲥⲁ,ⲓⲉⲃⲥⲁⲓ ب) زينة . زُواق . زُخرف [حز ٤١ : ٢٥]
-ⲛⲉⲓⲉⲡⲥⲁ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲙⲁⲕϩ ص [نش ٤ : ٩ ص] زينات عنقكِ
• ⲟ ⲛⲉⲓⲉⲡⲥⲁ ص مُزيّن . مُزوّق . مُزخرَف
-ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟ̄ ⲛ̄ⲉⲓⲉⲡⲥⲁ ص يداه جميلتان (مزينتان) [نش ٥ : ١٤]
[راجع أيضاً ب ⲥⲁⲓ]

ⲥⲁⲁⲛϣ,ⲥⲁⲛϣ ص (ⲟⲩ) *tow* مشاقة الكتّان
[راجع ب ϣⲁⲛϣ]

ⲥⲁⲁⲥⲉ,ⲥⲁⲥⲉ ص (= ϣⲁⲛϣ ب) عالٍ
[راجع ص ⲥⲁⲥⲉ]

I. **ⲥⲁⲁⲧ//** ص (=ⲥⲉⲛ// ب) جازَ . جاوزَ . تجاوزَ . عبَرَ . اجتازَ
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲓⲥⲁⲁⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص لما جاوزتهم قليلاً [نش ٣ : ٤]
-ⲟⲩⲧⲟϣ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲉϣⲥⲁⲁⲧϥ ص اقليم لا يمكن اجتيازه
-ⲟⲩ ⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲡⲏⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲟⲩⲥⲁⲁⲧⲥ ⲁⲛ ص أعجوبة عظيمة لا يصح تجاوزها
-ⲛ̄ⲛⲉⲕⲥⲁⲁⲧ ϣⲁⲛⲧⲉ .. ص .. لا تتركني (تتجاوزني) حتى ..

II. **ⲥⲁⲁⲧ//** ص (= ⲥⲟⲧ// ب) خلّصَ
-ϣⲁⲛⲧϥ̄ⲥⲁⲁⲧϥ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄ⲡϫⲁϫⲉ ص حتى يخلصه من العدو
[راجع ب ⲥⲱϯ]

ⲥⲁⲁϩⲉ ص أقامَ . نَصَّبَ [١صم ٢٠ : ٣١]
[راجع ص ⲥⲁϩⲉ]

ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ى ب (ⲡ) يوم السبت (يوم الراحة) [ليب]

ⲥⲁⲃⲉ ص.ب (ⲡ) *wise person* ١ - رجل حكيم . رجل عاقل
[غو ٧ : ١ - تث ٣٢ : ٦ - مز ٥٧ : ٦ - ام ١١ : ٩ - اش ٣١ : ٢ - ار ٤ : ٢٢ - رو ١١ : ٢٥]
-ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲣⲱϣⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ب كلمة واحدة تكفي الحكيم
-ⲡ̀ⲁⲑⲏⲧ ⲉⲧⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ص الجاهل أي غير الحكيم
-ⲙ̄ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃⲉ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲱ ب لا يفتخر الحكيم بحكمته [١صم ٢ : ١٠ ق]
• ⲥⲁⲃⲏ ص.ب (ⲧ) حكيمة . عاقلة [ار ٩ : ١٧ - مت ٢٥ : ٢]
• ⲥⲁⲃⲉⲩ ب ,ⲥⲁⲃⲉⲉⲩ ص (ⲛ) حُكماء . عُقلاء
[مز ٤٨ : ٧ - ام ١٥ : ١ - رو ١ : ١٤]
٢ - حكيم . عاقل . مُتبصِّر . فطين (صفة *adj.*)
أ - بعد الاسم : [هو ١٣ : ١٣ - لو ١٢ : ٤٢]
-ⲛⲓⲁϥ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ب النحل الحكيم
ب - بعد الاسم : [اش ٣ : ٣]
-ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲏ ⲛ̀ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب نساء حكيمات [ام ١٤ : ١]
• ⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲥⲁⲃⲉ ص (ⲧ) حِكمة . تعقّل . فطنة *wisdom*
-ⲧⲁⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲙⲉⲧⲕⲁⲧϩⲏⲧ ب حكمتي وفطنتي (ذكائي)
-ⲁ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲧⲁϫⲣⲟ ب حكمته ثبتت
-ⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲛ̄ⲧⲥⲁⲃⲉ ⲣⲱϣⲉ ⲉ̀ⲛⲟⲉⲓ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ϣ ⲥⲱⲟⲩ ص حكمتكم تكفي لتعلموا ما تستفسرون عنه
• ⲉⲣⲥⲁⲃⲉ ب, ⲣ̄ⲥⲁⲃⲉ ص صار حكيماً . تعقّل . تبصّر . تفطّن *become wise*
[ام ٦ : ٦ - ام ٨ : ٣٣ - اش ٤٤ : ٢٨ - مت ١٠ : ١٦ - رو ١٦ : ١٩]
-ⲁⲓϭⲓⲥⲓ ⲉⲓϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲣⲏⲟⲩ ϥ̀ⲛⲁⲉⲣⲥⲁⲃⲉ ب تعبتُ مشفقاً عليه (مترفقاً به) لعله يتعقّل
• ⲁⲣⲓⲥⲁⲃⲉ ص.ب كُنْ حكيماً . تعقّل
-ⲁⲣⲓⲥⲁⲃⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲓ ⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ب كُنْ عاقلاً واذبحْ للآلهة
-*reply* : ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ب (أجاب) : أنا عاقل على الدوام
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ب *be wise* حكيم
-ⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ب ويل للحكماء في أعين أنفسهم [اش ٥ : ٢١]
• ϫⲓⲛⲉⲣⲥⲁⲃⲉ ب *becoming wise* ١ - تعقّل . تفطّن
٢ - تبصير . توصية *instruction*

ⲥⲁⲃⲏⲗ,ⲛ̄ⲥⲁⲃⲏⲗ ص (= ⲉⲃⲏⲗ ب) إلاّ
-ⲙⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲟⲉⲓ ϩⲉ ⲉⲕⲛⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲁⲃⲏⲗ ⲛ̄ϣⲟⲣⲡ ⲛ̄ϥϫⲟ ⲛ̄ⲛⲉϭⲣⲱϭ ص الفلاح لن يجد سنابل إلاّ بعد أن يكون قبلاً قد بذر البذور
• ⲥⲁⲃⲏⲗ ⲉⲧⲃⲉ (أو ϫⲉ) ص لولا
-ⲡⲁⲣⲁ ⲕⲉⲕⲟⲩⲓ ⲁ ⲛⲉⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟⲙⲕ ⲛ̄ⲥⲁⲃⲏⲗ ⲉⲧⲃⲉ ⲧⲙⲛ̄ⲧⲛⲁⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص لولا رحمة الله لأكلتك الوحوش بعد قليل
-ⲥⲁⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲁ ⲡⲓⲏⲗ ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉϥⲛⲁⲛⲉϫ ⲧ̄ⲃⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲡⲉ ص لولا أن اسرائيل أكل ما كان رفس [عن تث ٣٢ : ١٥]
-ⲛ̄ⲥⲁⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲧⲉⲛϣⲓⲡⲉ ϩⲏⲧϥ ⲙ̄ⲡⲃⲁⲗ ⲛ̄ⲥⲛⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲉⲛϣⲟⲣⲡ ⲛ̄ⲉⲓⲱⲧ ص لولا أننا نخجل من عينيّ أبينا الأول

ⲥⲁⲃⲟ ص.ب (فعل لازم *vb intr*) *learn* ١ - تعلّمَ . تثقّفَ
[اش ٨ : ١٦]
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁⲃⲟ ب - يتعلّم [يو ٧ : ١٥]
٢ - علّمَ . ثقّفَ *teach* (فعل متعدى *vb tr*)
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ϯⲟⲩⲟⲣⲡⲕ ⲉ̀ϯⲁⲛⲍⲏⲃ ⲓⲉ ⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ? ب لِمَ أرسلك إلى المدرسة أليس لأعلّمك الكتابة ؟
• ⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀- ص.ب (+*thing learnt*) تعلّم (شيئاً ما) [تث ٥ : ١]
-ⲙ̀ⲡⲁϯⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲥ̀ⲧⲩⲭⲟⲥ ب قبل أن أتعلم المقطع الأول

• ⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀- ص.ب (+ فعل) تعلّمَ أن ...
[إش ٢٩ : ٢٤ - تي ٣ : ١٤]
-ⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϩⲉϫϩⲱϫ ب تعلموا أن تطيعوا (تسمعوا) أيها المتضايقون
• ϫⲓⲛⲥⲁⲃⲟ ب (ⲡ) *learning* تَعَلُّم
-ⲡⲓϫⲓⲛⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ب تعلم الأعمال
• ⲣⲉϥϭⲓⲥⲁⲃⲟ,ⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲥⲁⲃⲟ ب طالب عِلْم
• ⲥⲁⲃⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) معلَّم . مُتمرِّس
-ⲕ̀ⲥⲁⲃⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ب أنتَ مُتمرِّس في عمل العثرات

ⲥⲁⲃⲟⲗ ص.ب ,ⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗ ص ١ - خارج . خارجاً عن . بعيداً عن *(prep) outside of, beyond, away from*
-ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب من خارجه (الفُلك) [تك ٧ : ١٦]
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕ̀ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲥⲁⲃⲟⲗ ? ب لماذا تقف بعيداً ؟ [مز ٩ : ١٦]
-ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ب خارج الباب
-ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲃⲧ ب خارج السور [إر ٢١ : ٤]
-ⲟⲩⲥⲟⲃⲧ ϥ̀ⲟⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲓ ب سور خارج البيت [حز ٤٠ : ٥]
-ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ب خارج المدينة [أع ١٤ : ١٨]
-ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب كل خطية يعملها الانسان هي خارجة عن الجسد [١كو ٦ : ١٨]
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩⲗⲁⲥ ⲉⲩⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲩⲧⲁⲡⲣⲟ ص ألسنتهم خارجة من أفواههم
-ⲥⲁⲃⲟⲗ ϩⲁⲛϣⲱⲛⲧ ب من خارج خصومات [٢كو ٧ : ٥]
• ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ب الخارجي
-ϯⲡⲩⲗⲏ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ب الباب الخارجي [حز ٤٦ : ٢]
-ϯⲭⲱⲣⲁ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ب الكورة الخارجية (التي على الحدود)
-ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ب *world wisdom* حكمة العالم
• ϫⲓⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ب صيت (سُمْعَة خارجية)
• ϫⲏ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب (ⲉϥ) محروم (كنسياً)
• ⲥϧⲁⲓ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ب عنوان خارجي
٢ - مع الأفعال التي تدل على الابتعاد أو الحركة :
• 1. ⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب ابتعدَ عن . تباعَدَ عن
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب لا تتباعد عني [مز ٧٠ : ١٠ - أم ٤ : ٢٤]
• 2. ⲫⲱⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب هربَ بعيداً [يع ٤ : ٧]
• 3. ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب ,ⲥⲱⲣⲙ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗ ص ضَلَّ عن . أضَلَّ عن
-ⲛ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲣⲉ̀ⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲡ︦ⲭ︦ⲥ︦ ص أضلَّ قلوبهم بعيداً عن الرب
• 4. ⲫⲱⲛϩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب حَوَّلَ عن . تحوَّلَ عن [مز ٢١ : ٢٢]
• 5. ⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب حادَ عن . تجنَّبَ . صَرَفَ عن . ابتَعَدَ عن
-ⲣⲉⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب حيدوا عني [مز ١٣٨ : ١٧]
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ Ⲫ︦ϯ︦ ⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب إذا صرف ا وجهه عنهم
• 6. ⲫⲱⲣϫ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب ,ⲡⲱⲣϫ ⲥⲁⲃⲟⲗ ص
١ - بارَحَ [أع ١ : ٤]
٢ - انفصل عن
-ⲙⲉϥϣⲓⲃⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲫⲩⲥⲓⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲉϥⲡⲱⲣϫ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲧⲁϥϫ̀ⲫⲟϥ ص و يتغيَّر في طبيعته و ينفصل عن الذي وَلَدَه

• 7. ⲱⲥⲕ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب تأخرَ عن
-ⲛ̀ϯⲛⲁⲱⲥⲕ ⲁⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب لن أتأخر عنكَ
• 8. ⲉⲣ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب ,ⲣ̀ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗ ص ١ - خرَجَ عن
-ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲟ ب لا تخرجوا من الباب [لا ٨ : ٣٣]
-ⲣ̀ ⲁⲧⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص اختفى عنهم
٢ - تجاوزَ الحد . تحدَّى . تطاوَلَ على [١تس ٤ : ٦]
- معاني أخرى :
• 1. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- (ⲙ̀-) ب ١ - خارجاً عن *outside of*
٢ - ما عدا . سِوَى *except*
-ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ب عدا سبوت الرب
٣ - بدون . بخلاف . غير *without*
-ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ب بخلاف الناموس [أع ١٨ : ١٣]
-ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ب غير الذي وُضِعَ [١كو ٣ : ١١]
-ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲡ︦ⲭ︦ⲥ︦ ب بدون المسيح [أف ٢ : ١٢]
-ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ب آخرين غير أولئك [دا ١١ : ٤]
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲍ ϫⲏ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϣⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب جسده بدون أي مرض
-ⲉⲛϣⲁⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ص بدونكَ سنكون في عَوَز
-Ⲡ︦ⲭ︦ⲥ︦ ⲉϥⲉ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲕ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲛⲓⲙ ص الرب يحفظكَ بدون شر
-ⲓⲧⲉ ϩⲁⲛⲣⲉⲙⲏⲓ ⲛⲉ ⲓⲧⲉ ⲉⲩⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب سواء من أهل البيت أو من غيرنا
-ⲓⲉ ⲉⲩⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲓⲉ ⲉⲩⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب إما يشبهوننا أو يختلفون عنا
٤ - صَدَرَ عن
-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص كل الأشياء الواقعة تحت مسئوليته (أو المضطلع بها . الصادرة عنه) *his existing responsibilities*
• 2. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲏϯ ب إلاّ إذا [١كو ١٤ : ٥]
-ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲏϯ ⲉⲓⲕⲏ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ب إلاّ إذا كنتم قد آمنتم عبثاً [١كو ١٥ : ٢]

ⲥⲁⲃⲧⲉ- ص (= ⲥⲉⲃⲧⲉ- ب) ١ - جَهَّزَ . أعَدَّ
٢ - تدخل في أسماء البلاد التي تبدأ بـ صفط ...
[راجع الفعل ب ⲥⲟⲃϯ]

ⲥⲁⲉⲓⲛ ص (= ⲥⲏⲓⲛⲓ ب) طبيب
• ⲙⲛ̀ⲧⲥⲁⲉⲓⲛ ص (ⲧ) (= ⲙⲉⲧⲥⲏⲓⲛⲓ ب) طِبّ
[راجع ب ⲥⲏⲓⲛⲓ]

ⲥⲁⲉⲓⲣϫ,ⲥⲁⲉⲓⲣⲉ,ⲥⲁⲓⲣⲉ ص (ⲡ) ١ - أوَّل لبن . سرسوب *first milk*
-ⲁ ⲛⲁⲉⲕⲓⲃⲉ ⲣ̀ⲥⲁⲓⲣⲉ ص ثدياي امتلأ باللبن (العذراء)
٢ - زبدة *butter*
-ⲟⲉⲓⲕ ⲛ̀ⲥⲁⲉⲓⲣ ص خبز بالكريمة

ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ب ,ⲥⲁⲧⲉⲉⲣⲉ ص (ⲧ) ١ - (عملة) : دينار . استار *stater (coin)* [لو ١٢ : ٥ - رؤ ٦ : ٦]
-ⲛ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲉⲩⲕⲏⲃ ب ٥٠ شاقل (دينار مضاعف) [لا ٢٧ : ٣]
٢ - (وزن) : نصف رطل *stater (weight)*
-ⲟⲩϭⲓⲥⲕ ⲓⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲧⲉⲉⲣⲉ ص ١/٤ شاقل [١صم ٩ : ٨]
-ϯⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲁⲥⲉⲣ ⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲓ ب الاستار كان يساوي ٢٠ درهم [حز ٤٥ : ١٢]

-ϥⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁⲧⲉⲉⲣⲉ ⲛ̀ϩⲟⲥⲓⲙ أربعة استارات من النطرون ص

ⲥⲁⲑⲙⲓ ب, **ⲥⲁⲧⲃⲉ** ص اجْتَرَّ (للحيوان) . مضغ ثانية
(vb intr فعل لازم) chew, ruminate [تث ١٤ : ٧]

– مع الحروف الآتية:

• *1.* ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ص اجْتَرَّ [لا ١١ : ٣]

• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب مَضَغَ . لاكَ

-ⲡⲓϭⲁⲙⲟⲩⲗ ϣⲁϥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ *(ϯⲃⲣⲉ)* ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲁⲑⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ب الجَمَل يخرج *(الطعام)* لكي يمضغه

-ⲙⲁⲥⲧⲓⲕⲓ ⲉⲧⲉ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲥⲁⲑⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب المستيكة التي يلوكها النساء

• ⲥⲁⲑⲙⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب رَدَّدَ الكلام

-ϯⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ⲉⲃⲏⲗ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲑⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب لا أتكلم إلا إذا درستُ الكلام أولاً (ردَّدتُ الكلام في عقلي)

• *3.* ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب عَضَّ . اكَلَ

-ⲉⲕⲥⲁⲃⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̄Ⲡϭⲟⲉⲓⲥ ص تأكل جسد الرب

• **ⲥⲁⲑⲙⲓ** ب (ⲡ) cud اجوار . مَضغ . مُضغَة

-ⲟⲩϩ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲑⲙⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب وأخرج المُضغة في فمه

-ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲁⲑⲙⲓ ⲉϥⲥⲁⲑⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ب واجترارا لا يجترّ

-ⲡ̀ϩⲗⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁⲑⲙⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲣⲱϥ *(ⲡⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ)* ب حلاوة المُضغة التي في فمه *(الخروف)*

ⲥⲁⲓ ب, **ⲥⲁ** ص (ⲡ) beauty جَمال . حُسْن . بَهاء
[مز ٤٤ : ٥ – مز ٤٩ : ٢ – ١كو ١٢ : ٢٣]

-ⲉⲛⲁⲛⲉ̀ⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲁⲓ ب [تث ٢١ : ١١] حلوة في جمالها

-ⲡⲓⲥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ب جَمال وجهه

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲁⲕⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ⲥⲁ ص لا تفسدوا جَمالكم

-ⲉⲧⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲁ ص مُزيَّنة ببهائه

-ⲉⲧⲣⲟⲟⲩⲧ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲁ ص المزدهر في جَماله

• **ⲥⲁⲓ** ب, **ⲥⲁ** ص be beautiful حَسُنَ . صار جَميلاً (احلوّ)

-*(ⲡⲓϣϣⲏⲛ)* : ⲁ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲣⲉϥⲥⲁⲓ ⲛⲁϩⲣⲁⲥ ب *(الشجرة)* جعلها الشيطان جَميلة في عينيها (حلاها في عينها)

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲥⲁ ص وجهه جَميل

• **ⲥⲁⲓⲛ̀ϩⲏⲧ** ب طيِّب القلب . جَميل الروح

• ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲧ) طيبة القلب . جَمال الروح . كياسة [١تيمو ٢ : ٩]

• **ⲥⲁⲓⲱⲟⲩ** ب (ⲉq) ١ - جَميل . لطيف . مَليح . بَهِيّ
beautiful [إش ٦٣ : ١ – ١كو ١٢ : ٢٤]

-ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥⲥⲁⲓⲱⲟⲩ ب [لا ٢٣ : ٤٠] ثمرة بهيَّة

-ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب مَحاسنه (أجمل ما فيه) [أي ١٨ : ١٣]

٢ - لائق . مُناسِب . مَعْقول suitable, fair

-ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲉⲑⲟⲩⲟϫ ب تكلَّمْ بما يليق بالتعليم الصحيح [تي ٢ : ١]

٣ - خفيف . سَهْل . هَيِّن

ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲱⲱⲟⲩ ب وأما الدعاوى البسيطة (الخفيفة) يقضون هم فيها

-ϥ̀ⲥⲁⲓⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲗⲁⲥ ب لساني ثقيل (ليس خفيفاً) [خر ٤ : ١٠]

• **ⲓⲉⲃⲥⲁⲓ** ب, **ⲉⲓⲉⲡⲥⲁ** ص زينة . زخرفة . تزويق
decoration

-ϯϣⲉⲛⲏⲛ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲓⲉⲃⲥⲁⲓ ب القميص المزخرف (الملوَّن)

• **ϯⲥⲁⲓ** ب, **ϯⲥⲁ** ص ١ - جَمَّلَ . حَسَّنَ . اضفى جمالاً
beautify

٢ - أبرع جَمالاً

٣ - تَحَسَّنَ . تَحَلَّى become beautiful

[راجع ص ⲥⲁ]

ⲥⲁⲓⲉ ص.ب, **ⲥⲁⲉⲓⲉ** ص (ⲡ) ١ - شخص جميل (لطيف.بهي)
(nn) beautiful person [مز ٤٤ : ٣ – حز ١٧ : ٣]

-ⲟⲩⲥⲁⲓⲉ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب, ⲟ̄ ⲛ̄ⲥⲁⲉⲓⲏ ⲛ̄ⲃⲁⲗ ص جَميل العينين [١صم ١٦ : ١٢ ق]

٢ - جميل . لطيف . بَهِيّ *(adj صفة)* beautiful [حز ٢٨ : ١٢ – دا ١ : ٤]

-ⲟⲩϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲓⲉ̀ ب, ϣⲏⲣⲉϣⲏⲙ ⲛ̄ⲥⲁⲓⲉ ص شاب جَميل (لطيف)

-ⲟⲩⲡⲁϩⲣⲉ ⲛ̄ⲥⲁⲓⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ص دواء مُلَطِّف حسناً

• **ⲥⲁⲓⲏ̀** ص.ب, **ⲥⲁⲏ,ⲥⲁⲉⲓⲏ** ص جَميلة . لطيفة . بهيَّة

-ⲧⲁⲥⲁⲓⲏ̀ ⲙ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ب مدينتي الجميلة

– بدون ⲛ̀– :

-ⲟⲩⲥⲁⲓⲉ̀ ⲃⲁⲗ ب جَميل العينين

-ⲟⲩⲥⲁⲓⲏ̀ ϩ̀ⲣⲁⲥ ب جَميلة الوجه

• **ⲛ̀ⲥⲁⲓⲉ̀** ب *(adv ظرف)* حسناً . (كويس)
fairly, thouroughly

-ⲟⲩⲧⲱⲓⲥ ⲁϥⲙⲟⲣⲥ ⲛ̀ⲥⲁⲓⲉ̀ ب رقعة خيَّطها حسناً

-ϣⲁⲛⲧⲉϥⲗⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲁⲓⲉ̀ ب حتى تلين جيداً (لحد ما تطرى كويس)

• **ⲉⲣⲥⲁⲓⲉ̀** ب, **ⲣ̄ⲥⲁⲓⲉ,ⲣ̄ⲥⲉⲉⲓⲉ** ص صار جَميلاً . تَجمَّلَ . تَحَلَّى
become beautiful

-ⲁⲣⲉⲉⲣⲥⲁⲓⲉ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲁⲧ ب تَحَلَّيتِ بالذهب والفضة [حز ١٦ : ١٣]

• **ⲟⲓ ⲛⲥⲁⲓⲉ** ب, **ⲟ ⲛⲥⲁⲉⲓⲉ** ص be beautiful جميل

-ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲓⲉ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟ ب جَميلو الوجه

• **ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀** ب, **ⲙⲛ̄ⲧⲥⲁⲓⲉ,ⲙⲛ̄ⲧⲥⲁⲉⲓⲉ** ص (ⲧ)
beauty جَمال . حُسْن . بَهاء . زينة
[مز ٢٥ : ٥ – مز ٤٦ : ٤ – مز ١١٠ : ٢ – حز ٢٨ : ٨]

-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب كجَمال انسان [إش ٤٤ : ١٣]

• **ⲙⲁ ⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀** ب (ⲙ) زخارف . حِليات . براويز (في الباب) [حز ٤٠ : ٢١]

-ⲛⲉⲥⲙⲁ ⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲙⲁⲧⲏⲛⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲁⲓϣⲓ ب براويزه (زخارفه) موافقة لهذه المقاسات [حز ٤٠ : ٢٩]

ⲥⲁⲓⲣⲉ ص (ⲡ) زُبدَة . قِشدَة . كِريَمة
[راجع ص ⲥⲁⲉⲓⲣ]

ⲥⲁⲕ *I.* ص.ب (ⲡ) ١ - كفاءة . وسْع . عَزم . هِمَّة . إقدام .
مَقدرة . صراحة capacity

-ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ب كان يودّ أن يهرب منها ولَم يَجد العزم (التصميم)

-ⲙⲁⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁⲕ ⲥⲁⲛ̀ⲥⲁ ⲟ ⲙⲏⲓ ب فليسأل بصراحة على انفراد بينه وبيني

-ⲙ̄ⲡⲉⲛϩⲉ ⲡ̄ⲥⲁⲕ ⲉ̄ⲧⲁⲥⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص ـ نجد المقدرة أن نحددها

• ⲙⲙⲟⲛ ⲥⲁⲕ ⲛ̄ⲧⲁϥ ب ليس لي وسْعه

• ⲁⲧⲥⲁⲕ ب غير مَحكوم . بدون ضابط . غير مضبوط أو مُقوَّم
inaccurate, unprecise

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲁⲕ ب بلا انضباط أو تَحكُّم

• ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲕ ب قَوّم . أرشد . دَرَّب . علّم . شجّع . أعطى كفاءة . أعطى مقدرة . رَسَم طريقاً . اطلَعَ على . (وَرّى طريقة) *show*
-ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲟ ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉϥϣⲱϥ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ب لما الشيخ أرشد الأخ مضى إلى سُكناه بالبرية
٢. شكل . هيئة . مظهر . سِمَة . صيغة *appearance*
-ⲁϥⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ-ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ب أتى إليه بكمال ومظهر الوداعة
-Ⲥⲁⲗⲱⲙⲏ ⲙⲛ ⲡⲉⲥⲥⲁⲕ ⲛⲁⲡⲁⲧⲏ ص سالومة ومظهرها المغري
• ⲥⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب ,ⲥⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲛⲧⲛⲟⲩϫ ص هيئة كاذبة . مظهر كاذب . شكل متنكّر
-ⲁϫⲛ̀ ϩⲩⲡⲟⲕⲣⲓⲛⲉ ϩⲓ ⲥⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲛ̀ⲧⲛⲟⲩϫ ص بدون رياء أو مظهر كاذب
• ϯⲥⲁⲕ ص.ب أعطى شكلاً (أو هيئة أو مظهر) . اظهَرَ بمظهر . (عمل ماكياج) *give appearance, make show*
-ⲛⲁⲩϯⲥⲁⲕ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉ̀ⲣⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب كانوا يتنكّرون (يتخذون هيئة بحيث لا يمكنه أن يعرفهم) *so as not to let him know them*
-ⲙⲙⲛ ⲥϩⲓⲙⲉ ⲛⲁϯⲥⲁⲕ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص لا امرأة تعمل مكياج وهي ذاهبة إلى الكنيسة
• ⲁⲧⲥⲁⲕ ص *shapeless* لا شكل له . غير مُحدَّد المعا
-ⲁϥⲡⲱⲧ ϩⲛ ⲟⲩⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧⲁⲧⲥⲁⲕ ص هرب بالحلال وبلا معا مُحدَّدة
٣. تَزيُّن . تَحَلّي *adornment*
• ⲛⲓⲥⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ب الحُليّ والأشكال [السلم]
-ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲕⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲉ ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲉ ص العذراء تطلب الحُليّ (التزيُّن) مثل النساء
٤. مُهلَة . فرصة . مُناسَبة *occasion*
• ϯⲥⲁⲕ ص *give occasion* أعطى فرصة أو مهلة . تَحَكَّم في
-ⲁϥϣⲉⲛ ⲡ̀ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ: ⲉⲕⲟⲩⲉϣ ϯⲥⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ? ص سأل الشهيد : أتريد أن تعطي نفسك فرصة لكي تفكر ؟
• ϭⲓⲥⲁⲕ ب *take opportunity* انتهز فرصة . اقتنص مُناسَبة
-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϯϩⲉⲗϣⲁⲓⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉϥϭⲓⲥⲁⲕ ⲁϥϩⲉⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ب ولما قابل الشابة في مكان مناسب وسقط معها

ⲥⲁⲕ II. ,ϯⲥⲁⲕ ب تأمّر . تَحَكُّم [لبب]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲥⲁⲕ ب لا تأمّر

ⲥⲁⲕ III. ص (ⲡ) *sack* غرارة . زكيبة
[راجع ب ⲥⲟⲕ]

ⲥⲁⲕⲃⲏⲧ ص مُقلِّم النخل
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲁⲕⲃⲏⲧ ⲁⲛ ⲡⲉⲧϣ̀ϣⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲛⲟⲕ ⲉⲧⲣⲁⲛⲟⲩϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲟⲩⲉ ⲉⲣⲟⲕ ص ولو أني لستُ مقلّم للنخل إلاّ أنني سأُلقي أكثر منك

ⲥⲁⲕⲛⲟⲩϩ ص جاذب الحَبْل

ⲥⲁⲕⲥⲟⲩⲟ ص مُقتلِع القمح

ⲥⲁⲕⲥⲟⲩⲣⲉ ص مُقتلِع الشوك

ⲥⲁⲗⲉⲥ ب (ⲟⲩ) غبيط (سَلِس القيادة) . أبلَه . مَعتوه
-ⲟⲩⲥⲁⲗⲉⲥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲓⲛⲓ ب أبله في منظره
• ⲙⲉⲧⲥⲁⲗⲉⲥ ب (ⲧ) عَبَط . بَلَه

ⲥⲁⲗⲟ,ⲥⲁⲗⲱ ص (ⲧ) سَلّة

ⲥⲁⲗⲟⲩⲕⲓ ب (ⲛ) ثعابين السمك

ⲥⲁⲗⲟⲡⲓⲛ ص ,ⲥⲁⲗⲟⲩⲡⲓⲛ ب (ⲡ) خِنصَر (الأصبع الصغير) *little finger, toe*

ⲥⲁⲗⲱⲥ ى ب (= ⲕⲁⲗⲧϫⲱϥ ق) أجلَح الرأس

ⲥⲁⲗϩⲟ,ⲥⲉⲗϩⲟ ب *lukewarm* فاتر

ⲥⲁⲙⲁⲑⲉ ص (ⲧ) وعاء كالبرميل

ⲥⲁⲙⲁϩⲏⲣ ص (=ⲥⲓⲙⲁϩⲟⲣ ب) *fennel* ١. شَمَر بَرّي
٢. سبانخ *spinach*

ⲥⲁⲙⲃⲉϩⲓ ب (ⲧ) *testicles* خِصيَة . أُنثَيان

ⲥⲁⲙⲃⲓⲕⲏ ب (ⲧ) صفارة . قَصَبة . ناي

ⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب *lier* كَذوب . كذّاب
[راجع ب ⲛⲟⲩϫ]

ⲥⲁⲙⲓⲧ ص.ب (ⲡ) *fine flour* سَميد (نوع دقيق)
-ⲟⲩⲥⲁⲙⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲃⲓ ⲟⲩⲟⲙ ب سَميذاً وزيتاً وعسلاً أكلت [حز ١٦ : ١٣]

ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲉ-,ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏ// ب *behind* وراء . خلف
-ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲉ ϩⲁⲛⲕⲉⲛⲟⲩϯ ب ذهبوا وراء آلهة أخرى [إر ١٦ : ١١]
• ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲉ ⲛ̀-,ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏ ⲛ̀- ب وراء . خلف [تك ٣٧ : ١٧ – تك ٤٤ : ٤]
-ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ب جلَس خلف الأساقفة
-ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏ ⲛ̀ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ب سَنَة وراء سَنَة [تث ١٥ : ٢٠]
– تتصل بالضمائر :
• ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲓ ب ورائي [تك ٣١ : ٣٦]
ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲕ ب وراءكَ [مز ٦٢ : ٦]
ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏ ب وراءكِ
ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏϥ ب وراءه
ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲥ ب وراءها [عو ١٥ : ٢٠] . من خلفها [عو ٢٦ : ٢٣]
ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲛ ب وراءنا
ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب وراءكم . وراءكنّ
ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲟⲩ ب وراءهم . وراءهنّ [عد ١٥ : ٣٩-٧ ١٧ : ٧]
-ϫⲁ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲕ ب ضَعْ يديك وراءك
-ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏϥ ب العالَم كله مَشَى وراءه [يو ١٢ : ١٩]

ⲥⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ب مِنْ هُنا . مِنْ هذه الجهة *hence, from here, on this side*

ⲥⲁⲙ̀ⲙⲏ ب *thence, from that side* من هناك
• ⲥⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲙ̀ⲙⲏ ب من هنا ومن هناك *hence and thence*

ⲥⲁⲙⲛ̀ⲧ ص (ⲧ) *tank, pool* ١. خزّان . صهريج (تانك)
٢. مكان تجمُّع *collecting place*
-ⲛ̀ⲥⲁⲙⲛⲧ ⲛ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲃ̀ⲣⲱⲙⲡⲉ ⲁ ϩⲁϩ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲗⲁϫ ⲙⲓⲥⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص مكان تجمُّع الحمام تَوالَدَ فيه يوم كثير (تفسيره) : مكان سُكنى الأتقياء سكنه الأشرار *place once filled with holy men, now foul men dwell there*

ⲥⲁⲙⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب صالح . (صانع خير) doer of good, benifactor

ⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب doer of evil شرّير

ⲥⲁⲛⲁϣⲧ ص (ⲉϥ) (= ⲥⲁⲛⲉⲩϣ ب) مَعْلوف . مُسَمَّن
-ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲉ ⲉⲩⲥⲁⲛⲁϣⲧ ص عُجول مُسَمَّنة [ام ١٥ : ١٧]
[راجع ب ϣⲁⲛϣ]

ⲥⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲟⲛ ى (π) صَنْدَل (حذاء مكشوف)

ⲥⲁⲛⲓⲥ ب (π) doubt شكٌّ . ارتياب
• ϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ب to doubt شكّ . ارتاب [مت ٢٨ : ١٧ – مر ١١ : ٢٣]
-ⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب قلبي ارتاب في داخلي
• ϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ب (π) شكٌّ
• ⲁϭⲛⲉ ϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ب بدون شك
• ⲉⲣϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ب توَهَّمَ . توَسْوَسَ
-ⲛ̀ϣⲓⲡⲓ ⲉⲧⲁⲓⲉⲣϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب العار الذي توهّمتُه , (توسوستُ منه . ظننته) [مز ١١٨ : ٢٨]
-ⲛⲁⲩⲉⲣϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ب كانوا موسوسين في فكرهم
• ⲟⲓ ⲛ̀ϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ب مُرتاب . مُوَسْوِس
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ب (ⲧ) شكٌّ . ارتياب

ⲥⲁⲛⲕⲟⲧⲥ ص.ب (π) مُخادِع . مُحْتال . حِيَلي (صاحب حِيَل) deceiver
[راجع ص.ب ⲕⲟⲧⲥ]

ⲥⲁⲛⲛⲉϩ I. ب (π) زيّات . سيرْجاني (ليب)

ⲥⲁⲛⲛⲉϩ II. ص.ب (π) سَفّاح . فرس النبي . جراد صغير . جُنْدُب (حشرة نطاطة) grasshooper
-ⲡⲓⲥⲁⲛⲛⲉϩ ⲟⲩϩⲁⲗⲏⲧ ⲉϥⲃⲱϭⲉ ⲡⲉ ب السَفّاح هو طائر نطّاط

ⲥⲁⲛⲟⲩⲟϯ ب ١ . خُضَري vegetables-dealer
٢ . بقّال grocer
[راجع ب ⲟⲩⲟϯ]

ⲥⲁⲛϣ,ⲥⲁⲁⲛϣ,ⲥⲁⲛⲟⲩϣ// ص عالَ . رَبّى . قاتَ
[راجع ب ϣⲁⲛϣ]

ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب below تَحْت
[راجع ص.ب ⲉⲥⲏⲧ]

ⲥⲁⲡ̀ⲥⲁ ص.ب apart على انفراد

ⲥⲁⲡⲗⲁⲕⲟⲛϫⲓ ب (π) weaver نسّاج

ⲥⲁⲡⲫⲓⲣⲟⲥ ب ى (ⲧ) عقيق أزرق [عز ٢٤ : ١٠]

ⲥⲁⲡϭⲗⲁ ب swing تَمَوَّجَ . تأرْجَحَ . توَهان . دوخة
-ⲉⲛϫⲏ ⲥⲁⲡϭⲗⲁ ب متأرجحين [اع ٢٧ : ٢٧]

ⲥⲁⲣ// ص scatter, spread وزَّعَ . نَشَرَ
-ϩⲉⲛⲭⲣⲏⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱⲟⲩ ⲁϥⲥⲁⲣⲟⲩ ⲧⲟⲓ ص أموال كثيرة وزّعها على الجند
• ⲥⲁⲣ- ص distributer مُوَزِّع (في التراكيب)
• ⲥⲁⲣⲙⲟⲟⲩ ص موزِّع مياه . (سَقّا)
-ⲁⲩⲙⲟⲣⲧ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲙⲟⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص كُلِّفتُ أن أكون موزّعاً للمياه في عيد الصليب المقدس
• ⲥⲁⲣⲃⲏⲗⲗⲁ ب مُوَزِّع بريد
[راجع ص.ب ⲥⲱⲣ]

ⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ب (ⲧ) (=ϩⲁⲧⲏⲩ ص) ١ . زوبعة . عاصفة
[أي ٢١ : ١٨ – مز ٨٢ : ١١ – مز ١٠٦ : ٢١ – ام ١ : ٢٧ – ام ١٠ : ٢٥ – إش ٢٨ : ١٥ – عب ١٢ : ١٨]
٢ . عاصف (صفة adj.)
-ⲟⲩⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ب ريح عاصف [مز ١٤٨ : ٧]

ⲥⲁⲣⲁⲕⲱϯ ب,ⲥⲁⲣⲁⲕⲱⲧⲉ,ⲥⲁⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ص
١ . رَحّال (كثير التجوّل أو اللف) wanderer
٢ . متشرِّد vagrant
٣ . دَجّال . مُضِلّ swindler
• ⲙⲉⲧⲥⲁⲣⲁⲕⲱϯ ب (ⲧ) دَجَلٌ . تضليل

ⲥⲁⲣⲁϫⲱϥ ب (π) hare أرنب برّي

ⲥⲁⲣⲁϭⲱⲟⲩϣ ب [ليب].ص (π) cony وَبْر
(حيوان كالقط صغير أكْحَل اللون حسن العينين)

ⲥⲁⲣⲇⲓⲛⲟⲥ ب ى عقيق أحمر [رؤ ٤ : ٣]

ⲥⲁⲣⲏⲥ ص.ب to the south جهة الجنوب . التَيَمُّن
[راجع ص.ب ⲣⲏⲥ]

ⲥⲁⲣⲓⲛ ب (ⲟⲩ) أوز صغير . فرخ الأوز (ليب)

ⲥⲁⲣⲓⲥ,ⲥⲉⲣⲓⲥ ب (π) سريس (نوع خُضار)

ⲥⲁⲣⲙ I. ص (π) تِفْل . عُكارَة
[راجع ب ⲥⲟⲣⲉⲙ]

ⲥⲁⲣⲙ- II. ص مُضِلّ (في التراكيب)
• ⲥⲁⲣⲙϩⲏⲧ ص مضل القلوب
-ⲡⲥⲁⲛⲕⲟⲧⲥ ⲁⲩⲱ ⲡⲥⲁⲣⲙϩⲏⲧ ص المُراوِغ والمُضِلّ
[راجع ب ⲥⲱⲣⲉⲙ]

ⲥⲁⲣⲙⲉⲥ ص (= ⲥⲟⲣⲙⲉⲥ ص ب) (ⲧ) ضلالة

ⲥⲁⲣⲙⲟⲟⲩ ص (= ⲥⲁⲣⲙⲱⲟⲩ ب) سَقّا . موزّع مياه

ⲥⲁⲣⲝ ى (ⲧ) body, flesh جَسَدٌ . لَحْمٌ
• ϭⲓⲥⲁⲣⲝ ب take flesh تجسَّدَ

ⲥⲁⲣⲟⲩⲕⲓ ب (π) bald person أقْرَع . (به قُراع)

ⲥⲁⲣⲧ ص (= ⲥⲟⲣⲧ ب) (π) صُوفٌ

ⲥⲁⲣⲫⲁⲧ ب ,ⲥⲁⲣⲡⲟⲧ ص (π) lotus حَنْدَقُوق

ⲥⲁⲣϥⲉ,ⲥⲁⲣⲉϥ ص :
• ⲥⲁⲣϥⲉ ⲛ̀ϭⲱⲙ ص (ⲟⲩ) صريف
(هو حبل من الحلفاء أو زرجون الكرم لربط قواديس الساقية)

ⲥⲁⲣϩ- ص ,ⲥⲉⲣϩ- ب كَنَسَ [لو ١٥ : ٨]
• ⲥⲁⲣϩ ب ,ⲥⲁϩⲣ ص (ⲉϥ) مَكْنوس
-ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲁⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙϥ ⲉϥⲉ̀ⲣϣⲟⲩⲧ ⲉϥⲥⲁⲣϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ب وإذا أتى يجده فارغاً مكنوساً مزيناً [مت ١٢ : ٤٤]
• ⲥⲁⲣϩ ب ,ⲥⲱϩⲣ,ⲥⲁϩⲣ ص (π) كَنْسٌ . تنظيف
[راجع ص ⲥⲱⲣϩ, ب ⲥⲱϩⲣ]

ⲥⲁⲣϭⲁⲙⲟⲩⲗ ص (π) عَقول . شوك الجَمَل
(أشواك تنبت في الصحراء)

ⲥⲁⲣϭⲁⲧⲥⲉ ص (ⲧ) flatus ventris ريح في البطن

ⲥⲁⲥⲁ ص.ب (π) side جهة . ناحية . اتّجاه
• (ⲛ̀)ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ,(ⲛ̀)ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲙ ص in every side في كل ناحية . في كل اتجاه . من كل جانب
[أي ٣١ : ١٢ – عب ٩ : ٤ – اع ٢٤ : ٣]

-ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲓ ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب مَلِيء بالأسقام في كل نواحي (جسمه)
-ϯⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب (أنا) مُفكك (مُحلول) من كل ناحية [إر ٢٠ : ٩]
-ϯϩⲏϣ ⲛ̄ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲙ ص (أنا) مُتضايق من كل جهة
-ⲛ̄ϫⲟ ⲉⲧϫⲏⲥ ⲥⲉⲙⲏⲣ ⲛ̄ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲙ ص الجدران الجامدة تكون مُثبّتة من كل ناحية

ⲤⲀⲤⲈ, ⲤⲀⲀⲤⲈ ص *tow* **مَشاقة القِنَّب** (نوع وقود)
[ك ٣١٥ : ٤٦ ص] (ب = ϫⲁϫⲓⲑⲱⲗ)
-ⲁⲩⲛⲉϫ ⲥⲁⲥⲉ ϩⲓ ϭⲗⲱ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ص ألقوا مشاقة وزرجون على النار

ⲤⲀⲤⲈⲖ ب (ⲉϥ) *demented* **مَجنون . مَعتوه**

ⲤⲀⲦ I. ص،ب , **ⲤⲈⲦ** ب (ⲡ) **ذيل الحيوان . ذنب الشيء** *tail*
-ⲛⲁⲩⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲁⲧ ب كانا يحركان ذيلهما
-ⲁϥⲙⲟⲣϥ ⲉ̀ⲡⲥⲁⲧ ⲛ̄ⲟⲩϩ̀ⲧⲟ ص ربطه في ذيل حصان
-ⲁϥϫⲱϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲁⲧ ⲛⲏⲉⲧϧⲟⲥⲓ ϩⲓⲫⲁϩⲟ ⲙⲟⲕ ب قطع من مؤخركَ التعابى الذين وراءك [تث ٢٥ : ١٨]
• ⲥⲁⲗⲡⲥⲁⲧ ص (=ⲥⲃⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲏⲧ ب) **مقطوع الذيل** *dock-tailed*

ⲤⲀⲦ// II., **ⲤⲀⲀⲦ//** ص **مَرّ . عَبَرَ . اجتازَ**

ⲤⲀⲦ III. ب , **ⲤⲀⲦ, ⲤⲞⲦ, ⲤⲞⲞⲦ** ص (ⲡ) **زِبْل . بَعْر . روث** *dung, excrement*
• ⲥⲁⲧ ⲛⲉϩⲉ ب روث البقر
• ⲥⲁⲧ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ب زِبْل حَمام
• ⲟⲩⲁⲙⲥⲁⲧ ب آكِل روث
• ⲥⲁⲁⲧⲉ ص (ⲛ) أزبال

ⲤⲀⲦ- IV., **ⲤⲀⲦ//** ص،ب ١ - **ألقى . رَمَى**
-ⲁ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲥⲁⲧϥ ب رماه الشيطان
-ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲁⲧⲕ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲩⲛ ب إذا ألقيتُكَ في الهاوية
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ϯⲥⲉⲣⲫⲱⲧ ⲥⲁⲧ ϥⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب إذا ألقت الحشرة دوداً في الخروف
-ⲁⲩⲥⲁⲧϥ ϧⲁ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ب طرحوه عند أقدام الوحوش
٢ - **بَذَرَ . ألقى بذاراً . زَرَعَ**
-ⲛⲏⲉϣⲁⲩⲥⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب الذي زُرِعَ على الطريق
- مع الحروف الآتية :
• ϩⲓ, ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄ ص **ألقى على**
-ⲥⲁⲧ ⲟⲩϣⲓ ⲉϫⲛ̄ ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲕⲁⲥⲓⲧⲏⲣⲉ ص ألقِ (حُطّ) مقدار على ثلاث كستيرات
-ⲁⲩⲥⲁⲧ ⲱⲛⲓ ϩⲓ ϯϩⲓⲕⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ب رموا حجارة على صورة القديس
-ⲁϥⲥⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ϯϣⲟⲩⲏⲓ ب ألقاه فوق المذبح
• ⲥⲁⲧ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص،ب *throw out* **ألقى عن** [أع ٢٧ : ١٩]
-ⲁϥⲥⲁⲧ ⲧⲉϥⲧⲫⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ألقى حِمله عنه
-ⲟⲩⲟϩⲁϥ ⲛ̀ⲥⲁⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بصقة تُبصق (كناية عن حقارة الشأن)
• ⲥⲁⲧ ⲡⲉϥϩⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص،ب **يَمَّمَ وجهه**
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲁ ⲥⲁⲧ ⲡⲉϥϩⲟ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲛ̄ ⲧ̄ⲁⲡⲉ ⲛ̄ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲉⲓⲛ ص إذا يَمَّمَ أحد وجهه على قمة الجبال
• ⲥⲁⲧ// ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ, (ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ) ب **ألقى إلى أسفل** *cast down*
-ⲁϥⲥⲁⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲡⲗⲁⲝ ب ألقاه على البلاط
-ⲥⲉⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲁⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ϫⲱϥ ب يريدون أن يطرحوه إلى أسفل على رأسه
-ⲁⲩⲥⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲁⲣⲟ ب ألقوها في النهر (الأصنام)
-ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲁⲧⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲑⲛⲉϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ب وتلقيها في بطن الفقير
-ⲁϥⲥⲁⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب ألقاه على الأرض
• ⲥⲁⲧ// ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب **ألقى داخل**
-ϣⲁⲓⲥⲁⲧ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أوعز إليه بفِكرة
-ⲁϥⲥⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ب ألقاها في وجه الوالي
• ⲥⲁⲧ// ⲉ̀ⲙⲏⲣ ب **عَدّي . خَوّضَ** (إلى الشاطيء الآخر)
-ⲁϥⲥⲁⲧⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ب عَدّانا (إلى الشاطيء الآخر)
• ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲁⲧ ⲉⲙⲏⲣ ب **الكوبري . القنطرة . العَبّارة**
[راجع أيضاً ب ⲥⲓϯ]

ⲤⲀⲦ// V., **ⲤⲞⲦ//** ص ص،ب **خَلَّصَ . فَدَى**
-ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̄ⲣ ⲧⲉϥⲥⲁⲧⲟⲩ ص أسلم ذاته لأجل الخطاة ليفديهم
-ϣⲁⲛⲧⲉϥⲥⲁⲧϥ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄ⲡϫⲁϫⲉ ص ليخلصه من العدو
[راجع ب ⲥⲱϯ]

ⲤⲀⲦⲀⲚⲀⲤ ى (ⲡ) **شيطان**

ⲤⲀⲦⲂⲈ ص (= ⲥⲁⲑⲙⲓ ب) *chew, ruminate* **اجترّ**

ⲤⲀⲦⲂⲈϤ ص (= ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب) *weapon* **سَهْم . نَصْل**

ⲤⲀⲦⲂⲎⲢ ب (ⲟⲩ) **رَقّاص** [لعب]
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲓⲉ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲧⲃⲏⲣ ب رجل أو امرأة رقاصة

ⲤⲀⲦⲈ I. ص (= ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب) **لَهيب . نار**
-ⲁⲩⲱ ⲟⲩⲥⲁⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲧⲁⲡⲣⲟ ص ولهيب من فمه [٢صم ٢٢ : ٩]
-ⲧ̄ⲅⲉϩⲉⲛⲛⲁ ⲛ̄ⲥⲁⲧⲉ ص نار جهنم
• ϣⲁϩ ⲛ̄ⲥⲁⲧⲉ ص **لهيب نار**
• ⲙⲁⲛⲥⲁⲧⲉ ص (ⲡ) **فُرن**
• ⲟ̄ ⲛ̄ⲥⲁⲧⲉ ص *be fiery* **مُلتهب**

ⲤⲀⲦⲈ II. ص (vb intr فعل لازم) *to fan* **رَوّح . هَوّى**
-*if sick* ⲣ̄ⲭⲣⲉⲓⲁ ⲛ̄ⲥⲁⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲁⲧⲱ ص إذا احتاج (مريض) أن تهوّى له بالمروحة

ⲤⲀⲦⲈⲈⲢⲈ ص (ⲧ) (= ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ب) *stater* **دينار**

ⲤⲀⲦⲈⲦ ⲐⲎⲚⲞⲨ ب **لوقتكم . لتوّكم**
[راجع ب ⲥⲁⲧⲟⲩ//]

ⲤⲀⲦⲎⲞⲨⲦ ب (ⲉϥ) ١ - **عَطِر . زكي الرائحة**
-ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉⲧⲥⲁⲧⲏⲟⲩⲧ ب البخور العَطِر [لا ١٦ : ١٢]
٢ - **مُخلّق . مُؤلّف** (مُركّب من توليفة)

ⲤⲀⲦⲎⲢ, ⲤⲞⲦⲎⲢ ب , **ⲤⲞⲦⲢ̄** ص (ⲉϥ) ١ - **مُلتوٍ . مُعوّج مَلوي** *turned, twisted*
٢ - **مرض اللّقْوَة** (ⲟⲩ)
[راجع ص ⲥⲱⲧⲣ̄, ب ⲥⲱⲧⲉⲣ]

ⲤⲀⲦⲞⲨ//, ب **ⲛ̄ⲥⲁⲧⲟⲟⲩ//** ص **للوقت . في الحال . فوراً . حالاً** [لو ١٥ : ٤ - أي ٣ : ١١ - مت ١٣ : ٢٠ - مر ٥ : ٣٠ - أع ٢٣ : ٣٠ - أع ٢٨ : ٦ - ٣يو : ١٤] *immediately*

– تتصل بالضمائر :

• ⲥⲁⲧⲟⲧ ب لوقتي ⲥⲁⲧⲟⲧⲕ ب لوقتكَ
ⲥⲁⲧⲟϯ ب لوقتكِ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ب لوقته
ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ ب لوقتها ⲥⲁⲧⲟⲧⲉⲛ ب لوقتنا
ⲥⲁⲧⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لوقتكم . لوقتكنّ
ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ب لوقتهم . لوقتهنّ

-ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲛⲁⲓⲛⲁⲙⲟⲩ ⲥⲁⲧⲟⲧ ⲡⲉ ب
لو يهلكوا لكنتُ قد متُّ في التوّ

-ⲛ̄ⲧⲉⲩⲛⲟⲩ ⲁⲥⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡϩⲙϩⲁⲗ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲁⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص
وفى الحال أرسلتُ الغلامَين لفورهما

-ⲁⲗⲗⲁ ⲁ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲉϩ ⲧ̄ⲗⲁⲍⲓⲥ ⲛ̄ⲥⲁⲧⲟⲟⲧϥ ϫⲉ ب
لكن بولس عقّبَ على الجملة لوقته قائلاً

ⲥⲁⲧⲱ, ⲥⲁⲧⲟ ص.ب (ⲧ) *fan* **مِروَحة**

-ⲁⲡⲁ Ⲛⲟⲩⲃ ⲫⲁ ϯⲥⲁⲧⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ⲭⲁϫϩ ب
أبا نوب صاحب المروحة الذهب البندقي

ⲥⲁⲩ- ص.ب *drinker* **شِرّيب** (في التراكيب)

• ⲥⲁⲩⲏⲣⲡ ص.ب شرّيب خمر . سِكّير
-ⲥⲁⲩⲏⲣⲡ ⲛⲓⲙ ⲛⲁϯϩⲓⲱⲱϥ ⲛ̄ϩⲉⲛⲧⲟⲉⲓⲥ ص كلّ
شرّيب خمر سيفتقر (سيلبس الخِرَق) [أم ٢٣ : ٢١]

• ⲙⲉⲧⲥⲁⲩⲏⲣⲡ ب ⲙⲛⲧⲥⲁⲩⲏⲣⲡ ص (ⲧ)
شُرْب الخمر

• ⲉⲣⲥⲁⲩ- ب ,ⲣ̄ⲥⲁⲩ- ص صار شرّيب ...
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱ]

ⲥⲁⲭⲟ, ⲥⲁⲭⲱ ص (ⲡ,ⲧ) (= ⲥⲁϭⲟ,ⲥⲁϭⲱ ب)

١ . **أستاذ كبير** *great master*

٢ . **مسئول أو موظف كبير في البلدة**
great scribe, craftsman, official

-ⲡ̄ⲥⲁⲭⲱ ⲙ̄ⲡ̄ϯⲙⲉ ص
١ رئيس القرية . شيخ البلد
٢ مُسجِّل القرية *village scribe*
٣ عمدة

٣ . **لقب للتفخيم**

• ⲣ̄ⲥⲁⲭⲟ, ⲣ̄ⲥⲁⲭⲱ ص صار رئيساً (على جهة ما)
-ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ̄ⲛⲕⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲣ̄ⲥⲁⲭⲱ ⲉⲣⲟϥ ⲁⲛ ص
سآكل كلّ الموضوع في المكان ولكن لن أكون مسئولاً عليه

ⲥⲁⲭⲟⲗ ب (ⲡ) *muzzle* **كمامة . صمامة . سدادة**

• ϯⲥⲁⲭⲟⲗ ب كَمَّمَ . سَدَّ [تث ٢٥ : ٤ - ١كو ٩ : ٩]
• ⲥⲉⲕⲥⲁⲭⲟⲗ ب بزّيمة . فتّاحة زجاجات [لبب]

ⲥⲁϣ I. ص (ⲡ) (= ϣⲁϣ ب) **ضَرْبة . جُرْح . قُرْحة**

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩϩⲙ̄ϫ ⲣ̄ⲃⲟⲟⲛⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲁϣ ص كما
يضر الخَلّ القرحة [أم ٢٥ : ٢٠]

-ⲡ̄ⲥⲁϣ ⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲱⲱⲧ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲃⲟⲧ ⲛ̄ⲟ ⲃ̄ⲗⲃⲓⲗⲉ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲟ ص
القرحة التى أصابتنى مثل حجم حبة القمح

• ⲣ̄ⲥⲁϣ ص (= ⲉⲣϣⲁϣ ب) أصابَ بجروح
-ⲉⲕϣⲁⲛⲣ̄ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̄ⲥⲁϣ ص إذا أصبتَ
جسمه كله بالجروح

• ⲟ̄ ⲛ̄ⲥⲁϣ ص (= ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁϣ ب) مَجروح . مُقرَّح
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ⲟ̄ ⲛ̄ⲥⲁϣ ϩⲓ ⲯⲱⲣⲁ ص رأسه مُقرَّح
وجربان

• ϯⲥⲁϣ ص (= ϯϣⲁϣ ب) ضَرَبَ . جَرَحَ
• ϫⲓⲥⲁϣ ص تقرَّحَ

ⲥⲁϣ// II. ص (= ϣⲟϣ// ب) **أهانَ . احتقَرَ**
[راجع ب ϣⲱϣ]

ⲥⲁϣⲉ I. ص (ⲉϥ) (= ϣⲁϣⲓ ب) *bitter* **مُرّ**

-ⲁϥⲧⲣⲉ ⲛⲉⲧⲥⲁϣⲉ ϩ̀ⲗⲟϭ ص
جعل المر يَحلوّ

-ⲉⲧⲃⲉ ⲛⲉⲓϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧⲥⲏϣ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲥⲁϣⲉ ص من
أجل هذه الأعمال الحقيرة والمرّة

ⲥⲁϣⲉ II. ص (ⲉϥ) **مُعَلَّق . مُدَلّى (مدلدل)** [لبب]

-ⲁϥⲧⲁⲙⲟⲓ ⲛ̄ⲟⲩϣⲙ̄ⲧⲉ ⲛ̄ ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̄ϩⲉⲣⲙⲁⲛ ⲛ̄ϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ص
وصنع ضفيرة مُدَلاّة صفين على هيئة رمّان نحاس [املى ٧ : ١٨]

ⲥⲁϣⲧ ص (ⲉϥ) (= ϣⲟϣⲧ ب) **مُعطَّل . مُتعطِّل . مُعاق**

-ⲛⲉⲓⲥⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲥⲁϣⲧ ⲥⲉϭⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧⲕ ص
هذه الخلائق جميعاً متعطلين ينتظرونكَ
[راجع الفعل ص ⲥⲱϣⲧ, ب ϣⲱϣⲧ]

ⲥⲁϣϥ ص (= ϣⲁϣϥ (ⲍ̄) ب) **سبعة (٧)**

ⲥⲁϣϫϥ ص (ⲡ) **ترميم . اصلاح بناء ما**

• ϫⲓ ⲙ̄ⲡ̄ⲥⲁϣϫϥ ص رَمَّمَ . اصلَحَ بناء

ⲥⲁϥ I. ص.ب (ⲡ) *yesterday* **البارحة . أمس**

-ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁϥ ب يوم أمس [مز ٨٩ : ٢]
-ⲥⲁϥ ⲙⲉⲛ ⲁϥⲣ̄ⲕⲱⲱⲥ ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ ϩⲱϥ ⲣⲁⲧϥ ⲉϥⲟⲩⲟϫ ص
أمس كان جثّة وأما اليوم فوقف مُعافاً

• ϧⲁϫⲉⲛ ⲥⲁϥ ب من قبل أمس
• ⲛ̀ⲥⲁϥ ص.ب بالأمس
[خر ٢ : ١٤ - اى ٣٠ : ٣ - يو ٤ : ٥٢ - أع ٧ : ٢٨]

-ⲟⲩ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̄ⲥⲁϥ ⲙⲛ̄ ϣⲙ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲟⲟⲩ ص
ما الذى حدث في المدينة بالأمس (وقبله) بثلاثة أيام ؟

• ⲛⲥⲁⲥⲁϥ, ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲥⲁϥ ب أول أمس *before yesterday*
• ⲓⲥϫⲉⲛ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲥⲁϥ ب منذ أول أمس *since yesterday*
• ⲛⲁ ⲥⲁϥ ب أهل أمس . (بتوع امبارح) [اى ٨ : ٩]

ⲥⲁϥ- II. ب **نَجِس . مُلَوَّث** (في التراكيب)

• ⲥⲁϥϩⲏⲧ ب نجس القلب . مُستبيح [ار ١٥ : ٢١-رز ٢١ : ٨]
-ⲟⲩⲥⲁϥϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀Ⲏⲥⲁⲩ ب مُستبيحاً مثل عيسو
[عب ١٢ : ١٦]
• ⲥⲁϥⲗⲁⲥ ب نَجس اللسان . (سافِل)
• ⲥⲁϥϫⲓϫ ب نَجس اليدين
[راجع الفعل ب ⲥⲱϥ]

ⲥⲁϭ I. ب, **ⲥⲁϩ** ص (ⲡ,ⲧ) *writer* ١ . **كاتب** [مت ١٣ : ٥٢]

٢ . **مُعَلِّم . أستاذ** [مت ٢٣ : ١٠ - يو ٣ : ١٠] *teacher, master*

-ϩⲁⲛⲥⲁϭ ب عُرَفاء [تث ١ : ١٥]
-ⲡⲉⲛⲥⲁϭ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ب أستاذنا ومعلمنا
-ⲡⲥⲟⲫⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲡ̀ⲥⲁϭ ⲡⲉ ب الحكيم أي الأستاذ

٣ . **لقب للاحترام**

-ⲡ̀ⲥⲁϭ Ⲙⲏⲛⲁ ب الأستاذ مينا
-ϯⲥⲁϭ Ⲥⲟⲫⲓⲁ ب الأستاذة صوفي

٤ . **ماهر (حاذق) في صنعة ما . خبير . اخصائي**
master of a craft

-ⲯⲁϩ (ⲡ̄ⲥⲁϩ) ⲡⲉⲕⲱⲧ ص البناء الحاذق
-ϩⲉⲛⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ⲛ̄ⲥⲁϩ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲩⲧⲉⲭⲛⲏ ص صنّاع
مَهَرة في حرفتهم
-ⲁⲛⲅ ⲟⲩⲥⲁϩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص أنا خبير في هذا العمل
-ⲯⲁϩ ⲡ̄ⲉⲝⲏⲅⲏⲧⲏⲥ ص أستاذ (اخصائي) في التفسير
-ⲯⲁϩ ⲡ̄ⲡⲣⲟⲛⲟⲏⲧⲏⲥ ص أستاذ (اخصائي) في النُطق

ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب ,**ⲥⲁϩⲟⲩⲛ** ص **داخل . باطن . جُوّاني**
within [لو ١١ : ٧ - عب ٦ : ١٩]
-ⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب رداء داخلي [لا ٨ : ٧]
-ⲁϥⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب قرع من الداخل
-ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب صرخ من الداخل (داخل القلاية) *from within*
• **ⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ** ب *inward part* **الداخلي . الباطني . الجوّاني**
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب بحسب الانسان الباطن [رو ٧ : ٢٢]
-ⲡⲓϣⲁϥⲉ ⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب البرية الجوّانية
• **ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲛ̀- (ⲙ̀-)** ب ,**ⲥⲁⲛ̀ϩⲟⲩⲛ** ص **في داخل . في باطن** *inner part*
[مز ٣٨ : ٣ - حز ٣٦ : ٢٦ - مت ٧ : ١٥ - لو ١٧ : ٢١]
-ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب واحد آخر أبعد منكَ إلى الداخل (إلى الداخل عنكَ)
-ⲉⲥⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب أكثر عمقاً منهم كلهم *inner most of all*
• **ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟ//** ب **١- الأحشاء**
٢- ما في الباطن
-ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب ١- أحشائي [مز ٥ : ١٠ - اع ١ : ١٨]
٢- ما في باطني [مز ١٠٢ : ١]
• **ⲡⲓⲥⲁϧⲟⲩⲛ** ب ,**ⲡ̀ⲥⲁⲛ̀ϩⲟⲩⲛ** ص **الداخل . العُمق** *the inward part*
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲡ̀ⲱⲃϣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب وننسى العُمق
-ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب يأكل في أحشائي
-ⲁ ⲡⲉⲥⲥⲁⲛ̀ϩⲟⲩⲛ ϣ̀ⲧⲟⲣⲧⲉⲣ ص اضطربت أحشاؤها [١مل ٣ : ٢١]
• **ⲉⲣⲥⲁϧⲟⲩⲛ** ب ,**ⲣ̀ⲥⲁϩⲟⲩⲛ** ص **صار داخلاً . دَخَلَ** *be within*
-ⲉⲧⲁⲓⲉⲣⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ب لمّا دخلتُ من الباب

ⲥⲁϧ̀ⲣⲏⲓ ب ,**ⲥⲁϩⲣⲁⲓ** ص **أسفل . سُفلي**
downward, below [خر ٢٦ : ٢٤]
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲥⲁϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ب من أسفل إلى أعلا
-ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲥⲁϧ̀ⲣⲏⲓ ب الأطراف . الأعضاء السفلية *lower limbs*
-ϩⲟⲓⲛⲉ ϣⲁⲩ†ⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁϩⲣⲁⲓ ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧ̀ⲡⲉ ص بعض (الأشجار) تثمر إلى أسفل والبعض الآخر إلى أعلا
• **ⲥⲁϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀- (ⲙ̀-)** ب *below* **تحت**
-ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲥⲁϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣ̀ϣⲏⲛ ب نام تحت الشجرة
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲫⲟⲣϣϥ ⲥⲁϧ̀ⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ب ماذا ستفرشه تحت الرئيس
• **ⲉⲣⲥⲁϧ̀ⲣⲏⲓ** ب *be below* **انحطَّ . صار إلى أسفل**
-ⲁⲥⲉⲣⲥⲁϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉⲙⲁϣⲱ ب انحطّت جداً [مرا ١ : ٩]

ⲥⲁϧⲱⲧ,ⲥⲁϧⲟⲧ ب (ⲡ,ⲛⲓ) **الخزانة . بيت المال . (المالية)**
treasury [أي ٢٨ : ١١]

ⲥⲁϩ *I.* ص ب ,**ⲥⲁϩϥ** ص (ⲡ) **١- مِثقاب . مِخراز . سيخ**
awl, borer
-ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϩ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲉⲩⲗⲟⲃϣ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ب أحضروا أسياخاً حديدية مُحَمّاة بالنار
-ⲛⲓⲥⲁϩ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲉⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲥ ب أسياخ الحديد تثقب العظام
• **ⲥⲁϩϥⲱ** ص **مِثقاب كبير**
• **ⲥⲁⲛ̀ⲥⲁϩ** ص.ب *awl-maker* **صانع الأسياخ**

-ⲟⲩⲥⲁϧ ⲛ̀ϩⲁⲙⲛⲟⲩⲃ ب ,ⲟⲩⲥⲁϩ ⲛ̀ϩⲁⲧⲛⲟⲩⲃ ص صائغ ماهر
-ⲡⲓⲥⲁϧ ⲛ̀ⲥⲏⲓⲛⲓ ب طبيب احصائي . طبيب أستاذ
-ⲡ̀ⲥⲁϧ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲕⲁⲥ ب مجبّراتي . اخصائي عظام
-ⲡ̀ⲥⲁϩ ⲙ̀ⲫⲓⲗⲟⲥⲟⲫⲟⲥ ص أستاذ (عالِم) في الفلسفة
٥- لقب كنسي
-ⲟⲩⲥⲁϧ ⲛ̀ⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ب شمّاس متقدّم (كبير الشمامسة)
-ⲡ̀ⲁⲛⲁⲅⲛⲱⲥⲧⲏⲥ ⲉⲧ ⲙ̀ⲛ̀ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ⲥⲁϩ ص الأناغنسطس الذي يلي كبير الشمامسة (المعلم)
٦- حاذق . ماهر . (حرّيف) *(صفة adj.)*
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲁϧ ب رجل كبير في المقام
-ⲍⲱⲅⲣⲁⲫⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁϧ ب مصوّراتي ماهر
-ⲟⲩϫⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲁϧ ب ,ⲟⲩϫⲱⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲁϩ ص مَرْجِع
• **ⲥⲁϧ ⲛ̀†ⲙⲓ** ب ,**ⲥⲁϩ ⲛ̀ⲧⲓⲙⲉ** ص **مُسَجِّل العقود في القرية . كاتب العقود . مُوَثِّق** *notary*
• **ⲙⲉⲧⲥⲁϧ** ب ,**ⲙⲛ̀ⲧⲥⲁϩ** ص (ⲧ) **مهارة . حذق . براعة . فن** *skill*
-ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲥⲁϧ ⲛ̀ϩⲁⲙϣⲉ ب مهارته في النجارة
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲟⲟⲩⲉ ϩⲛ̀ ϩⲉⲛϩⲓⲥⲉ ⲙⲛ̀ ϩⲉⲛⲙⲛ̀ⲧⲥⲁϩ ص صار قدوة للآخرين في الأتعاب والمهارات
-ⲁϣⲏ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲛ̀ⲧⲥⲁϩ ⲛ̀ϣⲉⲙⲛ̀ ⲃⲉⲛⲓⲡⲉ ص أعمال فنية كثيرة من الخشب والحديد
• **ⲉⲣⲥⲁϧ** ب ,**ⲣ̀ⲥⲁϩ** ص **صار معلماً . صار حاذقاً (متمرّساً)** *become teacher, skilled*
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲣ̀ⲥⲁϩ ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ص الذين أصبحوا متمرسين في الحرب
-ⲛ̀ⲛⲉⲕⲛⲁⲉⲣⲥⲁϧ ⲁⲛ ⲉϩⲟⲧⲉ ϩⲁⲛⲕⲉⲥⲏⲓⲛⲓ ب لن تصير أمهر من أطباء آخرين

ⲥⲁϧ// *II.* ب ,**ⲥⲁϩⲧ//** ص **نَسَجَ**
-†ⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧⲁⲩⲥⲁϧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ †ⲕⲟⲗⲩⲙⲃⲏⲑⲣⲁ *(ⲡⲓⲙⲁⲛϭⲓⲱⲙⲥ)* ب الحُلّة المنسوجة من مياه المعمودية
[راجع الفعل ⲥⲱϧ ب]

ⲥⲁϧⲉⲙ *I.* ب ,**ⲥⲁϩⲙ̄** ص (ⲉϥ) **مُتعَب . (تعبان) . مُعَنّى . كليل . خائر القوى . (مسَخسَخ)** *tired*
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲁϧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲓϩ̀ⲕⲟ ب خائر القوى من الجوع . (مسَخسَخ من الجوع)
-ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲙⲟⲕϩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲃⲁⲗ ⲉⲩⲥⲁϧⲉⲙ ب قلب مُتعَب (تعبان) وعينان كليلتان [تث ٢٨ : ٦٥]

ⲥⲁϧⲉⲙ *II.* ب ,**ⲥⲁϩⲉⲙ** ص.ب (ⲉϥ) **معصور . مستخلص** *pressed, pounded*
-ⲟⲩⲛⲉϩ ⲉϥⲥⲁϧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲱⲓⲧ ب زيت مستخلص من الزيتون
-ⲛ̀ⲟⲩⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲁϧⲱⲙ ب طحينة
-ⲥⲟⲩⲟ ⲉϥⲥⲁϩⲉⲙ ص.ب قمح مطحون
[راجع الفعل ⲥⲱϧⲉⲙ *II.* ب]

ⲥⲁϧⲏⲧ ب *to the north* **ناحية الشمال . شمالاً**

ⲥⲁϧⲙ// ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب *slip in* **اندسّ . تسلّل . دخل خِلسة**
-ⲁⲩⲥⲁϧⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب تسللوا . دخلوا خِلسة [يه ٤ : ٤]

ⲥⲁϧⲟ,ⲥⲁϧⲱ ب (ⲡ,ⲧ) **١- أستاذ كبير**
٢- مسئول أو موظف كبير في البلدة
٣- لقب للتفخيم
[راجع ص ⲥⲁϫⲟ]

٢. لَبوس suppository
-ⲁϥⲁⲁⲩ (drugs) ⲛ̀ⲥⲁϩ ⲁϥⲕⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲕⲁⲑⲓⲥⲙⲁ ص
عملها (العقاقير) لبوسات ووضعها في الشَرْج

ⲥⲁϩ II. ص (ⲡ,ⲧ) (= ⲥⲁϧ ب) كاتب . أستاذ
[راجع ب ⲥⲁϧ]

ⲥⲁϩⲉ- I.**, ⲥⲁϩⲱ//** , ب **ⲥⲁϩⲧ//** , ص أزاح. أبعَد. أزال
remove
-ⲁϥⲥⲁϩⲉ ⲡⲉϥⲙⲁⲕϩ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲛⲟⲩϩ ص أزاح (أبعد) رقبته عن الحَبْل
-ⲥⲁϩⲉ ⲧⲟⲟⲧⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص كفّ يدك [١صم ١٤ : ١٩]
-ⲥⲁϩⲧⲕ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص ارتد عنه
• **ⲥⲁϩⲏⲟⲩⲧ** ب **, ⲥⲁϩⲏⲩ** ص (ⲉϥ) بعيداً (عن) . مُنفصِل . مُمتنِع . ممنوع
-ⲉϥⲥⲁϩⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ ⲣⲱⲟⲩϣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب بعيداً عن أي اهتمام
-ⲉⲥⲥⲁϩⲏⲩⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲛⲓⲙ ص بعيدة عن كل شر
-ⲉⲩⲥⲁϩⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉⲩϭⲱ ص ممنوعون من أن يمكثوا
-ⲉϥⲥⲁϩⲏⲩ ϩⲙ̄ ⲧⲉϥϩⲏⲗⲓⲕⲓⲁ ص مُتقدِّم في عُمره
-ⲡⲓϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉϥⲥⲁϩⲏⲟⲩⲧ ب ممنوع الدخول [لبب]
[راجع ب ⲥⲓϩⲓ]

ⲥⲁϩⲉ- II.**, ⲥⲁⲁϩⲉ-, ⲥⲁϩⲱ//** ص فقط أقامَ . نَصَبَ . ثَبّتَ
set upright
-ⲁ ⲡ̄ϩⲁⲅⲓⲟⲥ ⲥⲁϩⲉ ⲡ̄ⲱⲛⲉ ⲁϥⲕⲁⲁϥ ϩⲓⲣⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲟ ص القديس أقام صخرة ووضعها على الباب
-ⲥⲁϩⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ص قُمْ مُنتصِباً
-ⲛ̄ⲅ̄ⲛⲁⲥⲁⲁϩⲉ ⲁⲛ ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲙⲛ̄ ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ص لن تثبت أنتَ ولا مملكتك [١صم ٢٠ : ٣١]
-ϯⲙ̄ⲧⲟⲛ ⲛ̄ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ⲥⲁϩⲉ ⲟⲩⲭⲱⲣⲁ ص أرحِ المدينة وثبّتْ الاقليم
-sick man :ⲁϥⲁⲓⲧⲉⲓ ⲉ̄ⲥⲁϩⲱϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲏ ⲉ̄ⲕⲁⲁϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص المريض طلب أن يرفعوه أو ينزلوه
[راجع أيضاً ص ⲥⲟⲟϩⲉ]

ⲥⲁϩⲉⲙ , ⲥⲁϩⲙ̄ ص مَصور
[راجع ب ⲥⲁϧⲉⲙ]

ⲥⲁϩⲓ ب أقامَ . استوطَنَ (لبب)
-ⲁϥⲥⲁϩⲓ ⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲟϣ Ⲡⲁⲛⲁⲩ ب أقام أبونا بفنوتي مع الأخوة في مدينة بنها

ⲥⲁϩⲙⲉⲥ ص (ⲟⲩ) pestle مدقّة . يد الجرن أو الهاون
-ⲉⲕⲛⲁⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲕⲕⲏⲕⲁϩⲏⲩ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲥⲁϩⲙⲉⲥ ص تسير عرياناً أكثر من يد الهاون [أم ٢٣ : ٣٠]

ⲥⲁϩⲛ- ص bring near قرَّبَ . أدنى
-ⲁⲓⲥⲁϩⲛ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ص قرّبتكم إليّ [خر ١٩ : ٤ ص = ب ⲥⲉⲕ]
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲥⲁϩⲛ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲉ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ϩⲓⲟⲙⲉ ص لا تقربوا نساءكم [خر ١٩ : ١٥ ص = ب ⲧⲱⲙⲓ]

ⲥⲁϩⲛⲉ ص فقط (ⲡ) agreement اتفاق . عَقْد . حُجّة
-ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ⲡ̄ⲥⲁϩⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲏⲓ ⲁⲓⲧⲁⲛⲟ ⲡ̄ⲥⲁϩⲛⲉ ص أريد حُجّة البيت فقد أجريتُ الاتفاق
• **ⲣ̄ⲥⲁϩⲛⲉ** ص make agreement عقدَ اتفاقاً
-ⲁⲓⲣⲥⲁϩⲛⲉ ⲛⲁⲕ ⲉⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ص اتفقتُ لكَ على نصيب

ⲥⲁϩⲛⲓ, ⲥⲉϩⲛⲉ-, ⲥⲁϩⲛⲏⲧ// ب **, ⲥⲁϩⲛⲉ** ص
١. منَحَ . وَهَبَ [غلا ٣ : ٥]
-ⲥⲁϩⲛⲏⲧϥ ب امنحه
-ⲉⲧⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϯϫⲟⲙ ب الذي يمنحني القوة
٢. رزَقَ provide, supply
-ⲡⲉⲧⲥⲁϩⲛⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲣⲟϫ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥⲓϯ ⲉϥⲉ̀ⲥⲉϩⲛⲉ ⲡⲓⲕⲉⲱⲓⲕ ⲛⲁϥ ⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ب الذي يرزق الزارع بذاراً يرزقه أيضاً الخبز ليأكل [٢كو ٩ : ١٠]
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲣⲟⲫⲏ ب ليرزقني طعامي
٣. تصرَّفَ . أدارَ well managed
-ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲉⲧⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ب الثروة التي يُتصرَّف فيها حسناً
• **ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ** ب
١. أمدَّ . زوَّدَ . موَّنَ provide for
-(ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ) ⲉⲩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲟⲧϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲁⲩϩ ب (الجسد) يُزوَّد (يُموَّن) بواسطة العروق والمفاصل [كو ٢ : ١٩]
٢. قلَّدَ (وظيفة)
-ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب يُقلَّد (وظيفة) من الملك [إر ٥٢ : ٣٤]
٣. نفَّذَ (أمراً)
-ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ب الذين ينفذون أوامره
• **ⲣⲉϥⲥⲁϩⲛⲓ, ⲣⲉϥⲥⲉϩⲛⲉ-** ب
١. رازق . واهب provider, donator
-ⲡⲓⲣⲉϥⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ب واهب الحكمة
٢. مُدبِّر . مُدير . مُنفِّذ manager, orderer
-ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲉϩⲛⲉ ⲡⲟⲩⲏⲓ ب مُدبِّرات بيوتهن
• **ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲁϩⲛⲓ** ب (ⲧ) تدبير . تنفيذ
• **ⲥⲁϩⲛⲓ** ب **, ⲥⲁϩⲛⲉ** ص (ⲡ) ١. مِنْحة . هِبة . رِزق . معونة . عَوْن provision
-ⲛ̀ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب معونة يسوع المسيح [في ١ : ١٩]
٢. امداد (مؤازرة) . موهبة . امدادات (تموين) supply
-ⲙⲟⲩⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁϩⲛⲓ ب كل عروق الإمدادات (التي تمد الجسم بحاجته) [أف ٤ : ١٦]
٣. تموين اضافي (كمان شوية) (خبز أو غيره)
-ⲉⲕⲉ̀ϯ ⲕⲉϣⲏⲙ ⲛ̀ⲥⲁϩⲛⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲧⲁⲙⲓⲟⲟⲩ (ⲟⲉⲓⲕ) ص تضيف جزءاً صغيراً آخر لتصنعها (خبزاً)
-ϯ ⲟⲩϣⲱϣⲧ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫ ⲥⲁϩⲛⲉ ص أضيفُ حفنة دقيق لأخبز مؤونة اضافية قليلة

ⲥⲁϩⲟ, ⲥⲁϩⲉ- ص.ب أزاحَ . أبعدَ
[راجع ص.ب ⲥⲁϩⲱ]

ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ب **, ⲥⲁϩⲟⲩ** ص **, ⲥ̀ϩⲟⲩⲉⲣ-, ⲥ̀ϩⲟⲩⲱⲣ//** ص.ب لعَنَ . سَبَّ . شتَمَ . أهانَ curse [مز ٦١ : ٣ - رو ١٢ : ١٤]
-ⲉϣϣⲉ- ⲁⲛ ⲉ̄ⲥⲁϩⲟⲩ ⲉϣϣⲉ ⲉ̄ⲥⲙⲟⲩ ص لا يجب أن نلعن بل يجب أن نبارك
• **ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀-** ب **, ⲥⲁϩⲟⲩ ⲉ̄-** ص لعَنَ . سَبَّ . شتَمَ . أهانَ [تك ١٢ : ٣ - عد ٢٢ : ٦ - مز ١٥١ : ٦ - لو ٦ : ٢٨]

-ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲥⲉⲛⲁϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الذين يلعنونه يُبادون [مز ٣٩ : ١٩]

• ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲥⲁϩⲟⲩ ص (ⲡ) لَعنة . سَبٌّ . شتيمة
[مز ٩ : ٢١ - ام ٣ : ٣٣ - أم ١٠ : ١٨ - إش ٣٧ : ٣ - هو ٤ : ٢ - زكر ٥ : ٣ - عب ٦ : ٨]

-ⲁ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲓⲥ ϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁϩⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲛ ص الرب يسوع صار لعنة لأجلنا

-ⲁⲣⲓⲧⲧ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡ̀ⲥⲛⲁϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ب اعتقني من قيد اللعنة

• ⲉ̀ⲡⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀,ϧⲁ ⲡ̀ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ب ,ϩⲁ ⲡ̀ⲥⲁϩⲟⲩ ص تحت اللعنة . مَلعون [إش ٦٤ : ١١] *under curse*

-ⲥⲉϫⲏ ϧⲁ ⲡ̀ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ب كائنون تحت اللعنة . ملعونين [يو ٧ : ٤٩]

• ϭⲓⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ب ,ϫⲓⲥⲁϩⲟⲩ ص لُعِنَ *receive curse, be curesed*

• ⲣⲉϥⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲣⲉϥⲥⲁϩⲟⲩ ص لاعِن . شَتّام . سَفيه *curser* [أم ٢٦ : ٢١]

• ⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ص.ب (ⲉϥ) ملعون *cursed*

ⲥⲁϩⲟϥ,ⲥⲁϩⲱϥ ب مشقوق الشفة السفلى *having haretip*

• ⲫⲏⲉⲧⲥⲁϩⲟϥ ب المشقوق الشفة السفلى

ⲥⲁϩⲡ// ص مَصَّ . امتَصَّ . ابتَلَعَ

-ⲥⲉⲛⲁⲥⲁϩⲡϥ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲱⲧⲉ ص سيمصّونه مثل اللبن

ⲥⲁϩⲣ// ص (= ⲥⲁⲣϩ ب) كَنَسَ *sweep*

-ⲁϥⲥⲁϩⲣⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲛⲟϫϭⲟⲩ ص كنسها ورشها

-ⲛⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲥⲁϩⲣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲡⲗⲁⲧⲓⲁ ص التي سيكنسونها من الشوارع

• ⲥⲁϩⲣ ص (ⲉϥ) (= ⲥⲁⲣϩ ب) مَكنوس

-ⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲉϥⲥⲁϩⲣ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛⲓⲙ ⲉϥϩⲟⲟⲩ ص مَخدَع مُزال عنه كل فكر شرير

• ⲥⲁϩⲣ,ⲥⲁϩⲣⲉⲥ ص (ⲡ) كَنسٌ *sweeping*

-ⲡ̄ⲥⲁϩⲣ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲛⲟⲩϫⲕ ص الكنس والرش

ⲥⲁϩⲣⲁⲓ ص فَوق *on upper side, above*

-ⲁⲕⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲥⲁϩⲣⲁⲓ ⲁⲕⲟⲩⲟⲛϩⲕ ⲛ̄ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ص أتيتَ من العُلا وظهرتَ أسفل

ⲥⲁϩⲣⲉ I. ص.ب (ⲡ) مكان عُلوي (فوقاني) . سطوح

-ϩⲓ ⲡ̄ⲥⲁϩⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲉϫⲁⲟⲥ ص فوق سطح الأودية

• ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲁϩⲣⲉ ب ١ - مكان عُلوي
٢ - مكان سَهَر (نقطة مراقبة من فوق)

ⲥⲁϩⲣⲉ II. ب (ⲟⲩ) صحراء . بادية . قَفْر [لبب]

ⲥⲁϩⲥ I.,ⲥⲁϩⲥ// ب ,ⲥⲉϩⲥ- ص ١ . فَرَكَ . دَلَّكَ . حَكَّ *rub down*

-ⲉⲩϥⲱϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓϭⲉⲙⲥ ⲉⲩⲥⲁϩⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب يقطفون الفريك ويفركونه [لو ٦ : ١]

-ⲉⲧⲣⲉⲩⲥⲉϩⲥ ϩⲙ̄ⲥ ص لكي يفركوا الفريك

٢ . فَتَّتَ . سَحَقَ . دَرَسَ (القمح) *pound*

-ⲁϥⲥⲁϩⲥⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯϩⲣⲟⲧ ب دَرَسَها بالنورج

ⲥⲁϩⲥ II. ب (ⲟⲩ) خشب ذو مادة دهنية يستعمل للحريق [لبب]

ⲥⲁϩⲥⲉϩ,ⲥⲁϩⲥⲱϩ// ب ,ⲥⲉϩⲥⲱϩ-,ⲥⲉϩ- ϲⲱϩ// ص ١ . مَسَحَ (بالفارة) . نَعَّمَ أو دَعَكَ (بالصَنفَرة) .
صَنفَرَ . صَيَّرَ أملساً *plane, rub down*

-ⲁⲧⲥⲁϩⲥⲱϥ ب نَمّوه (مَسحوه بالفارة)

-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϥ̄ⲛⲁⲥⲉϩⲥⲱϩⲕ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲣⲙⲉⲥ ص ١ سيسحقك مثل رماد

٢ . خَرَطَ . صَنفَرَ *turn, shape* ب

• ⲥⲁϩⲥⲉϩ ب (ⲉϥ) مَخروط . مصنفر

• ⲣⲉϥⲥⲁϩⲥⲉϩ ب خرّاط

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲁϩⲥⲉϩ ب (ⲧ) خِراطة

• ⲙⲁⲛⲥⲁϩⲥⲉϩ ب (ⲡ) مَخرَطة

٣ . طَوَى . بَرَمَ . لَفَّ *roll round*

ⲥⲁϩⲧ I.,ⲥⲁϣⲧ ص نادراً (ⲉϥ) مَنسوج . مُطَرَّز
(= ⲥⲛⲉϭ ب)

-ⲡ̄ϣⲛ̄ⲥ ⲉⲧⲥⲁϩⲧ ⲉ̄ⲡⲛⲟⲩⲃ ص الحرير المطرَّز بالذهب

-ⲟⲩϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲥⲥⲁϣⲧ ⲉ̄ⲡⲛⲟⲩⲃ ص رداء مُطرَّز بالذهب

• ⲥⲁϩⲧ- ص نَسّاج (في التراكيب) :

-ⲥⲁϩⲧⲉ̄ⲃⲟⲥ ص نسّاج ملابس

-ⲥⲁϩⲧϭⲟⲟⲛⲉ ص ١ - نسّاج خيش
٢ - نسّاج أقمشة [لبب]

[راجع ب ⲥⲱϭⲧ, ص ⲥⲱϩⲉ]

ⲥⲁϩⲧ// II.,ⲥⲉϩⲧ- ص ١ . ارتَدَّ . انسَحَبَ . انزاحَ *withdraw*

-ⲥⲁϩⲧⲕ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص ابتعدْ عنه

٢ . طَرَدَ . أزاحَ

-ⲁⲥⲥⲁϩⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲕⲁⲁⲩ ⲉ̄ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص طردتهم و- تدعهم يدخلون

[راجع ب ⲥⲁϩⲱ]

ⲥⲁϩⲧⲉ ص أوقَدَ . أشعَلَ

[راجع ب ⲥⲁϩϯ]

ⲥⲁϩⲱ// I. ب ,ⲥⲁϩⲱⲱ// ص

١ . ابتَعَدَ . انزاحَ . ارتَدَّ (فعل منعكس *vb refl*)

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡⲉⲕϣ̄ⲃⲏⲣ ⲛⲉϭⲛⲟⲩϭⲕ ⲥⲁϩⲱⲕ ϩⲛ̄ⲧϥ ص إذا عيَّرك صاحبك ابتعِدْ عنه

٢ . أبعَدَ . طَرَدَ . صَرَفَ . عَزَلَ . أزاحَ *remove* (فعل متعدى *vb tr*)

-ⲥⲁϩⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب اصرفها عنك . اطردها عنك

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉⲃⲟⲗ ص اعتَزَلَ . انصَرَفَ عن . كَفَّ

-ⲙ̄ⲡ̄ⲣⲥⲁϩⲱⲱⲕ ⲉ ⲙⲁ ص لا تكف (عن الصلاة) حتى تنال طلبتك

-ⲥⲁϩⲱⲱⲧⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ⲏ ⲁⲛⲁⲭⲱⲣⲉⲓ ⲛⲏⲧⲛ̄ ص اعتزلوا وتوحّدوا

• *2.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- (ⲙ̀-) ص.ب تَجَنَّبَ . فارَقَ . غادَرَ

-ⲁϥⲥⲁϩⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ب غادر المكان

-ⲥⲁϩⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب اذهب عني . ابعدْ عني

-ⲥⲁϩⲱⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ⲉⲛⲡⲱⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ص تجنّب المياه التي لا تخصّك

-ϯⲙⲛ̄ⲧϫⲁϫⲉ ⲉⲧⲛⲁⲥⲁϩⲱⲱⲥ ⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ص العداوة التي لن تنصرف عنك (تفارقك)

• *3.* ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲛ̄ ص انزاحَ من على [عد ١٢ : ١٠]

• *4.* ⲥⲁⲃⲟⲗ ب ,ϩⲁⲃⲟⲗ ص تَجَنَّبَ . فارَقَ . غادَرَ . ابتَعَدَ

-ⲥⲁϩⲱⲕ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ب ابتعدْ عني يا شيطان

-ⲙⲁⲣⲛ̄ⲥⲁϩⲱⲱⲛ ϩⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧϩⲟⲟⲩ ص لنتجنب (لنبتعد عن) الأعمال الشريرة

• 5. ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص ارتدّ إلى خلف . انسحبَ

• 6. ⲉϩⲟⲩⲛ ص (=ⲑⲱⲟⲩϯ ب) أدخلَ . جَمَعَ إلى داخل

-ⲥⲁϩⲱⲱⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص اجمعهم [عد ١٨ : ٢]

• 7. ⲉϩⲣⲁⲓ ص انسحبَ . ابتعَدَ

-ⲥⲁϩⲱⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ϣⲁⲧⲉϥⲥⲓⲛⲉ ص انسحْ (ابتعدْ) حتى يمر

• 8. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب تقهقرَ

-ⲡⲓϩ̀ⲑⲟ ⲁϥⲥⲁϩⲱϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲱⲥ ⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب تقهقر الحصان وكأنه يناور في الحرب

• ⲥⲁϩⲏⲟⲩⲧ ب ,ⲥⲁϩⲏⲧ ص (ⲉϥ) بعيد عن

-ⲉⲥⲥⲁϩⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب بعيدة عن كل عمل رديء

• ⲥⲁϩⲱ// ص.ب (ⲡ) ابتعاد . ارتداد . انسحاب *removal, departure*

-ⲡ̄ⲥⲁϩⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب ,ⲡ̄ⲥⲁϩⲱⲕ ⲉ-ⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص ابتعادكَ عن الشر

-ⲡ̄ⲥⲁϩⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲛ̄ⲛ̄ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲡⲉ ⲧ̄ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲙ̄ⲙⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲡ̄ⲥⲁϩⲱⲕ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ص ليس بُعدكَ عن الأطعمة هو الصوم الحقيقي بل هو تجنبكَ الخطايا

• ϫⲓⲛⲥⲁϩⲱ// ب ,ϭⲓⲛⲥⲁϩⲱⲱ// ص ازاحة . ازالة . عَزل . تجنُّب *removal, avoidance*

-ⲉⲧⲃⲉ ⲧ̄ϭⲓⲛⲥⲁϩⲱⲱϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص لأجل تجنبه هذا الأمر

ⲥⲁϩⲱ// II. ص فقط أقامَ . نَصَبَ . رَفَعَ . ثَبَّتَ

• ⲥⲁϩⲱ// ⲉⲣⲁⲧ// ص (= ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧ// ب) (نفس المعنى)

-ⲁϥⲥⲁϩⲱϥ ⲉⲣⲁⲧϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲟⲃ̄ⲃⲓⲟ ص رفعه (أقامه) من مسكنته

-(ⲡ̄ⲏⲓ) ϣⲁⲩⲥⲁϩⲱϥ ⲉⲣⲁⲧϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲥⲁⲃⲉ ص (البيت) بالحكمة يثبت [أم ٢٤ : ٣]

[راجع أيضاً ص -ⲥⲁϩⲉ]

ⲥⲁϩⲱ// III. ,ⲥⲁϩⲟ// ب فقط ١ . لامَ . بكّتَ . وبّخَ *reprove*

-ⲥⲉⲛⲁⲥⲁϩⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب يُبّخ من الجميع [١كو ١٤ : ٢٤]

-ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣ̀ⲥⲁϩⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب مَنْ يستطيع أن يوبّخه ليقوّمه

٢ . قوّمَ . صحّحَ *correct*

-ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲁϩⲱⲥ ب التعليم الذى يُقوِّم

٣ . عاتبَ . حاجَجَ

-ⲥⲁϩⲱϥ ⲟⲩⲧⲱⲕ ⲛⲉⲙⲁϥ ب عاتبه بينكَ وبينه

-ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛⲥⲁϩⲟⲛ ب هَلُمّ نتحاجج [إش ١ : ١٨]

[راجع ب ⲥⲟϩⲓ]

ⲥⲁϩⲱⲥ ب (ⲟⲩ) مُغنّي . مُغنّية

ⲥⲁϩϥ,ⲥⲁϩ ص (= ⲥⲁϩ ب) مِثقاب . سيخ

ⲥⲁϩϯ ب ,ⲥⲁϩⲧⲉ ص ١ . أوقدَ . ولّعَ . أشعلَ . أضرمَ . سَخّنَ *kindle fire, heat, burn*

-(ⲡⲓϣⲉ) ⲁϥⲥⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲫⲓⲥⲓ ⲛ̀ ϫⲱϥ ب (الخشب) أشعله وسوّى عليه الخبز [إش ٤٤ : ١٥]

٢ . أحرَقَ

-ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲥⲁϩϯ ⲛ̀ϯⲉϩⲉ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ ب حملهم يحرقون البقرة النحاس

٣ . طَبَخَ

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب

-ⲁⲩⲥⲁϩϯ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲁⲧⲉϩ ϣⲁⲧⲉϥⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ب سخّنوا رصاصاً إلى أن غلى

• 2. ⲛ ص ب طَبَخَ لِـ *cook for*

-ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲧⲥⲁϩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ب هو الذي يطبخ للأخوة

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲥⲁϩⲧⲉ ⲛⲁⲕ ⲙⲁⲩⲁⲁⲕ ص لا تطبخ لنفسكَ وحدكَ

• 3. ϧⲁ ب أوقدَ تحت *light fire beneath*

-ⲟⲩⲗⲉⲃⲏⲥ ⲉⲩⲥⲁϩϯ ϧⲁⲣⲟϥ ب قِدرَة موقد تحتها [إر ١ : ١٣]

-ⲉϥⲥⲁϩϯ ϧⲁ ⲟⲩϣⲓⲱ ب يوقد تحت قدر

-ϫⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁϩϯ ϧⲁⲣⲟϥ ب ضَعْه واوقدْ تحته

• 4. ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀- ص.ب أوقدَ تحت

-ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϩϯ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲗⲟⲓⲙⲟⲥ ب يوقدون تحتها بنيران بشعة [عا ٤ : ٢]

• ⲟⲓ ⲛ̄ⲥⲁϩⲧ ب ,ⲟ̄ ⲛ̄ⲥⲁϩⲧⲉ ص مُلتهِب . مَطبوخ

-ⲙ̄ⲡⲁϥⲟⲩⲉⲙ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲁϩⲧⲉ ص كان لا يأكل شيئاً مَطبوخاً

• ⲫⲏⲉⲧⲥⲁϩϯ ب الوقّاد . العطشجي *the fire lighter*

• ⲥⲁϩϯ ب ,ⲥⲁϩⲧⲉ ص (ⲡ) لهيب . سعير . وَقيد . صَهْد *fire*

• ⲉ̀ⲡ̄ⲥⲁϩϯ ب ,ⲉ̄ⲡ̄ⲥⲁϩⲧⲉ ص للإيقاد [إش ٤٠ : ١٦ – إش ٤٤ : ١٥]

-ⲧⲁⲗⲟⲥ ⲉ̄ⲡ̄ⲥⲁϩⲧⲉ ϣⲁⲛⲧⲉⲥⲉ̄ϩⲙⲟⲙ ص ارفعها على النار حتى تسخن

• ϩⲓⲥⲁϩϯ ب أوقدَ . أشعَلَ . أحرَقَ . اشتعَلَ *put fire, set alight* [إش ٣ : ٢٤]

-ϣⲁϥϩⲓⲥⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟϫⲓ ب شاهد الزور يشتعل كذباً [أم ٦ : ١٩]

• ⲁⲧⲥⲁϩϯ ب ,ⲁ̄ⲧⲥⲁϩⲧⲉ ص غير ساخن . غير مطبوخ *unheated, uncooked*

-ⲉⲣⲱϯ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϩϯ ب لبن غير مغلى (يوضع على النار)

• ⲣⲉϥⲥⲁϩϯ ب طبّاخ . وقّاد *cook, fire lighter*

• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲁϩϯ ب مطبخ . كانون *cooking place, kitchen*

-ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲥⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب مكان الطبخ الخاص بالأخوة

ⲥⲁϫⲓ ب ,ϣⲁϫⲉ ص ١ . تكلّمَ . تحدّثَ . نطقَ *(فعل لازم vb intr) speak* [أي ١ : ١٦ ، ١٧ – مز ٥٤ : ١٥ – عب ٦ : ٩]

-ⲉⲙⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϣⲁϫⲉ ص ينطق واحد منها

-ⲉⲧⲃⲉ ϩⲟⲉⲓⲛⲉ ⲉⲩⲛⲁϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲧⲟ ⲗⲏⲗ ص بخصوص البعض الذين يتكلمون أثناء الصلاة

٢ . كلّمَ . أخبَرَ . لفظَ . قالَ *(فعل متعدى vb tr) say* [أم ١٢ : ١٧ – إش ٣٢ : ٦ – إش ٤٣ : ٩ – مت ١٣ : ٣٥]

-ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲉϥⲗⲏⲟⲩ ب كان يتكلم باطلاً [مز ٤٠ : ٦]

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب كل مَن يتكلم بالكذب

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁϣ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ب من يمكنه أن ينطق بكرامة القبة

-ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الشرور التي نطق بها

– مع الحروف الآتية :

• ⲉ̀- ص.ب ١ - كلّمَ . تكلّمَ مع . تكلّمَ في [١كو ١٤ : ٩]

-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲙⲁϣϫ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب لماذا تتكلم في مسامع الشعب [إش ٣٦ : ١١]

-ⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲱ ⲡⲓϩⲁⲅⲓⲟⲥ ص أنا أكلمكَ أنتَ أيها القديس

-ⲟ ⲛⲉⲧϥ̀ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲏ ⲛⲓⲙ ⲛⲉⲧϥ̀ϣⲁϫⲉ ⲉ-ⲣⲟⲟⲩ ص ما الذي يقول أو من هم الذين يتحدث إليهم (معهم)

٢ - تكلّمَ عن . حَكَى عن . تَحَدَّثَ عن . وَصَفَ speak concerning, - about, tell of

-ⲉⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ ⲛⲓⲙ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲟⲫⲟⲥ ب عمّن أتكلم إلا الحكيم

-ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ب من العَجَب أن نُخبر (نتكلم عن) بعمل كل واحد

-ⲛ̀ⲥⲉϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲙⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ص يتحدثون عنه في كل مكان

-ⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ϫⲉ ⲧ̀ⲥⲏϥⲉ ص أعني بالقوة أنها السيف I mean power

ص هذه التي ذُكِرَت (تُحِدِّثَ عنها) في الكتاب

-ϯⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص الباب الذي تحدَّث عنه داود

-ⲙⲙⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϣⲁϫⲉ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲟⲓⲛ ص لا يمكننا وصف النور

٣ - تكلم ضد . ذَمَّ

-ⲁⲩϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ϩⲉⲛⲡⲉⲑⲟⲟⲩ تكلموا عليه بالشر ص

-ⲥⲉϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲓⲟⲩⲉ ص يتكلمون عليَّ خِلسة (في الخفاء)

• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀- ص تكلّمَ مع (بمعنى) : ألَحَّ أو زَنَّ في أذن

-(ⲡ̀ϩⲟϥ) : ϯⲛⲁϣⲁϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲙⲁϣϫ ⲧⲁⲧ̀ⲣⲉⲥⲟⲩⲱⲙ ⲉⲃⲟⲗϩⲉⲛ ⲡ̀ϣⲏⲛ ص : (الحيَّة) سأُلحّ عليها(سأزن في أذنيها) لأجعلها تأكل من الشجرة

• 3. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀- ص ١ - تكلّمَ في (أو إلى) [عد ١٤ : ٢٨]

-ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉⲑⲃⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ب تكلَّمَ في قلبه عن السلامة [أوشية الملك – الخولاجي]

٢ - تكلّمَ على

-ⲡⲉⲛⲧⲁϥϣⲁϫⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲗⲁⲛⲏ ص الذي تكلم على الرب بضلالة (نسطور)

• 4. ⲉⲑⲃⲉ ب ,ⲉⲧⲃⲉ ص تكلّمَ عن . تكلم بخصوص [أع ١ : ٣]

-ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ب تكلم عن القدّيسين

-ϯⲙⲛ̀ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲉⲓ ⲃⲏⲛⲧⲥ ص البتولية التي يشبع من الكلام عنها

• 5. ⲉϫⲉⲛ,ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̀,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̀ ص ١ - تكلّمَ لأجل . تكلّمَ لصالح . ترافَعَ speak on behalf of [أع ٢٦ : ١]

-ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲫⲁⲣⲁⲱ ب تكلّمْ لأجلي عند فرعون

-ⲁⲣⲉⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲓⲫⲁⲣⲙⲁⲕⲟⲥ ? ب أتدافعين عن هؤلاء السَّحَرَة ؟

-ⲙⲁ ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛ̀ϩⲉⲛⲣⲉϥϣⲁϫⲉ ⲛ̀ⲥⲉϣⲁϫⲉ ⲉ-ϫⲱⲕ ص ارشِ بعض ذوي الكلام ليترافعوا عنكَ

-ⲉⲣⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب نفسي تحدثني بالخير (تواسيني . تتكلم في صالحي) [إر ١٨ : ٢٠ – مرا ٣ : ٢٠]

٢ - تكلّمَ على

-ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب تكلم عليهم بالشر

-ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب لئلا يتكلم عليهم بالفناء

٣ - نَطَقَ بـ speak in

-ⲉⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲕ ⲉ̀ϣⲁϫⲉ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̄-Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ص إذا فتحتَ فمكَ لتنطق باسم الرب من الكتب

• 6. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص تكلّمَ مع [تك ١٢ : ٤–عد ١١ : ١٧–تث ٥ : ٢٤–مز ١١ : ٢ –مز ٢٧ : ٤– إش ٣٠ : ١٠ – إش ٣٦ : ١١ – مت ٢١ : ٣ – يو ٤ : ٢٧ – أع ٢ : ٢٩ – أع ٢٨ : ٢٥]

-ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ب تكلم معه بالحُكْم

-ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϫⲉ ب تكلم معنا قائلاً

-ⲉⲧⲣⲁϣⲁϫⲉ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣⲱⲙⲉ ص لأتكلم مع جنس البشر

• 7. ⲛ̀- ص.ب تكلّمَ بـ (لغة) speak with (language)

-ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲗⲁⲥ ب شرعوا يتكلمون بألسنة أخرى [أع ٢ : ٤]

• 8. ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب تكلّمَ أمام . تكلّمَ في مواجهة [حز ١٣ : ١٩]

• 9. ⲟⲩⲃⲉ ص ١ - كَلَّمَ [عد ٣٤ : ١]

٢ - تناقَشَ

-ⲉⲩϣⲁⲛϣⲁϫⲉ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص إذا تناقشوا مع بعضهم البعض

• 10. ϧⲁⲧⲉⲛ ب فقط حَدَّثَ . رَوَى . أخبَرَ [مر ٥ : ١٦ – أع ٢١ : ١٩]

-ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ ب آباؤنا أخبرونا [مز ٤٣ : ١]

-ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ...ب أخبروا الجميع (كل واحد) عن ...

• 11. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص ١ - تكلّمَ بـ (لسان أو لغة) speak with (language) [مز ١١ : ٢ – مز ٣٨ : ٤ – مر ١٦ : ١٧ – ١كو ١٣ : ١]

٢ - أوحَى إلى . ألهَمَ

-ⲙ̀ⲡⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲉⲛⲉϩ ب المسيح يلهمني (يوحي إليَّ) أبداً

• 12. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص تكلّمَ عن (أو ضد) . تقوَّلَ على . speak concerning, against افترَى على

-ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ϧⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ب تقوَّلوا على نفسي [إر ١٨ : ٢٠]

ص تكلم على جاره بمكر

-ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ϣⲁϫⲉ ϩⲁⲣⲱⲧⲛ̄ ⲙⲁⲩⲁⲁⲧ ⲧⲏⲣⲧⲛ̄ ص تتقوَّلون على بعضكم بعضاً

• 13. ⲛ̀ⲥⲁ ب.ص ١ - تكلّمَ ضد . هَجَا . نَمَّ . تكلّمَ في حق . ذَمَّ . قَذَفَ . اغتاب . سَبَّ speak after, against [عد ١٢ : ١ – مز ١٠٨ : ٢ – هو ٧ : ١٣ – ميخا ٣ : ٧ – أع ١٩ : ٩ – يع ٤ : ١١]

-ⲥⲉⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ب يتكلمون عليَّ [أي ١٩ : ١٨]

-ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب شاتمين الطريق [أع ١٩ : ٩]

-ⲉⲕⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲥⲱⲃⲉ ص ستصير لهم أضحوكة (سُخرية)

• ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲟϫ,ⲥⲁϫⲥⲟϫ ب ,ϣⲉϫⲥⲟϭ ص كلام حماقة . كلام جهل

• ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϭⲗⲟϥ ب ,ϣϫ̄ϣⲗⲟϥ ص كلام فاحش . كلام معيب

• (ϩⲁⲛ)ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب ,(ϩⲉⲛ)ⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص عظائم [مز ٥٤ : ١٠]

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲁⲩⲉ ⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص لا تذكروا أقوالاً مُستعلية [١صم ٢ : ٣]

• ⲣⲉϥϫⲉ ⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص (=ⲣⲉϥϫⲉ ⲙⲉⲧⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ب) متكلّم بالعظائم

• ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب ,ϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص كثرة الكلام . ثرثرة

• ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب ,ϫⲉ ϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص أكثرَ الكلام . ثرثرَ *say multitude of words, prate*

-ⲟⲩⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲉ ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب روح ثرثرة [أى ٨ : ٢]

-ⲛ̄ϩⲓⲟⲙⲉ ϩⲉⲛϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲛⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲩⲫⲩⲥⲓⲥ ص النساء ثرثارات بطبعهنّ

• ⲙⲛ̄ⲧϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص كثرة الكلام . ثرثرة

-ϥⲣ̄ ⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲙⲛ̄ⲧϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص يؤدّي عمله بدون ثرثرة (كثرة كلام)

• ⲉⲣ ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب ,ⲣ̄ ϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص أكثرَ الكلام [مت ٦ : ٧]

-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲟⲩϥ ⲉⲧⲙ̄ⲣ̄ ϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ϩⲛ̄ ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ص إنه لأمر حسن أن لا نكثر الكلام في الطريق

-ⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب أنتَ تتكلم كثيراً

• ⲗⲁⲥⲁϫⲓ ب ,ⲟ̄ ⲛ̄ϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص ثرثار . (غلباوى) *loquacious*

• ⲣ̄ϣⲁϫⲉ ص اتّفق (ربَطَ كلاماً) *make agreement*

-ⲁⲩⲣ̄ ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ϫⲉ ... ص اتفقوا مع بعضهم على رأى واحد (كلمة واحدة) أن ...

• ⲉⲣ̀ⲕⲉⲥⲁϫⲓ ب تكلّم أيضاً . عادَ فقال . أعاد الكلام

• ⲛⲉϫ ϣⲁϫⲉ ص ألقَى كلاماً . نوّهَ *cast in words, make mention*

-ⲁⲕⲛⲉϫ ϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟⲛ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲓⲙⲁⲛϣⲱⲡⲉ ⲁⲩⲱ ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲟⲡϥ ص أبديتَ قولكَ لنا بخصوص هذا المسكن ونحن نقبل (نريد) شراءه

• ⲧⲁϣⲉⲥⲁϫⲓ ب ,ⲧⲁϣⲉϣⲁϫⲉ ص أكثرَ الكلام *multiply words*

-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲉⲛⲧⲁϣⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب لنتجنب كثرة الكلام

-ⲛ̄ⲧⲁϣⲉ ϣⲁϫⲉ ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ص كثرة الكلام مع أحد

• ϭⲓⲥⲁϫⲓ ب ,ϫⲓϣⲁϫⲉ ص قَبِلَ الكلام *take, accept words*

-ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ϯϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ب لا أقبل كلمة واحدة

• ϭⲓ ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ب ,ϫⲓ ⲙⲡⲁϣⲁϫⲉ ص خذْ كلامي (ضعْ كلامي في الاعتبار)

-ⲛ̄ⲛⲉⲛϫⲓϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲛ ص لن نقبل كلام الناس

• ϫⲉⲙⲥⲁϫⲓ ب ,ϭⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص وجد علة . وجد سبباً (للشكوى) *find word (of complaint)*

-ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲃ̀ⲗⲁⲥⲫⲏⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ب تكلموا بافتراءات ضد الطبيب

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ϩⲁϩ ⲛ̄ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉⲩⲥⲱϣ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص مثل ما يسبُّون مَجامع كثيرة ويشتمونها

٢ - عَقَّبَ على . رَدَّ على (في الكلام)

-ⲙ̄ⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲧ̄ⲣⲁⲟⲩⲱ ⲉⲓ ⲥⲱⲓ ϫⲉ ... ص بعد ما أنهى كلام تردّون عليّ ...

• ⲥⲁϫⲓ ب ,ϣⲁϫⲉ ص (ⲡ) ١ - كلمة *word*

-ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ب في البدء كان الكلمة [يو ١ : ١]

-ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب كلمة ا [عب ٦ :٥-١كو ١٤ :٣٦]

٢ - كلام . أقوال . حديث *saying*

[أى ٤ : ٢ - أى ٣٣ : ١ - مز ١٦ : ٦ - مز ١١٨ : ١٩ - أم ١ : ٢ - أع ٧ : ٣٨ - أع ٢٨ : ٢١ - رو ١٥ : ١٨ - ١كو ١ : ١٠]

-ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب كثرة الكلام

-ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب الأحاديث (أو المحاورات) الرديّة [١كو ١٥ : ٣٣]

-ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲓⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲛ ب أقوال سلام

٣ - لُغز . أُحْجِية *puzzle*

-ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ ب لغز . أُحْجِية

-ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϩⲏⲡ ب أقوال غامضة . أحاجي [أم ١ : ٦]

٤ - عِلّة . سبب *cause*

-ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ب بدون علة الزنا [مت ١٩ : ٩]

٥ - شأن . أمر . مسألة . موضوع *affair*

-ⲁϧⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ب ما شأنكَ وهذا الموضوع

-ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧⲁⲕ ϩⲱⲃ ⲙ̄ⲡⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲡⲁⲓ ص ليس لكَ علاقة بهذا الموضوع

-ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲉϥϣⲙ̄ⲡϣⲁ ⲛ̄ⲁⲁϥ ص موضوع يجب عمله (انجازه)

-ϩⲱⲡ ⲛ̄ⲟⲩϣⲁϫⲉ ص اخفاء أمر [أم ٢٥ : ٢]

-ⲁϥϣⲉⲛⲟⲩ : ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ? ص سألهم : ما هو الموضوع ؟ *what is the matter*

-ⲛ̄ⲧⲁⲁⲡⲁⲛⲧⲁ ⲉⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص لأقابلكَ لأجل هذا الموضوع البسيط

-ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲉⲣ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϭⲓ ب يشاركني أحد في مسألة (حساب) العطاء والأخذ [في ٤ : ١٥]

٦ - قصّة . رواية . حكاية *tale, storey*

-ⲁⲩϫⲉ ⲡⲁⲓⲕⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲏⲓ ⲟⲛ ب قالوا لي هذه القصة أيضاً

-ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲭⲏⲣⲁ ⲛ̄ϩⲏⲕⲉ ص قصة الأرملة الفقيرة

-ⲉⲧⲣⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̄ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ص لأبيّن حكايتي بتدقيق

-ⲁⲓϭⲓⲛ ϫⲉ ⲁ ϩⲉⲛⲕⲉϣⲁϫⲉ ϣⲱⲡⲉ ص وجدتُ أن أموراً أخرى حدثت

٧ - دَعْوَى [خر ١٨ : ٢٢ ، ٢٦] *case*

-ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϩⲟⲣϣ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲛϥ ϩⲁⲣⲟⲕ ب الدعوى الصعبة يجيئون بها إليكَ

• ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϣϥϣⲱ ب ,ϣϫ̄ϣⲃⲱ,ϣⲉϫϣⲃⲱ ص كلام خرافي . قصة خرافية

• ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ,ⲥⲁϫⲥⲱⲃⲓ ب ,ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲥⲱⲃⲉ,ϣϫ̄ⲥⲱⲃⲉ ص اضحوكة . نُكتة . سُخرية

-ⲙⲛ̄ ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲁϭⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ-ⲣⲟⲟⲩ ص لن يجد أحد علّة ضدهم (يشتكى بها عليهم)

• ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ب ,ⲁⲧϣⲁϫⲉ ص ١ - عديم النطق . غير مُتكلّم .أبكَم . أخرَس [مز ٦ : ١٢-مز ٣٧ : ١٣] *speakless*

-ⲟⲩⲉ̀ⲱ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ب حِمار أبكم [٢بط ٢ : ١٦]

-ⲙⲛ̄ ⲥ̄ⲙⲏ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲁⲧϣⲁϫⲉ ص لا صوت له ولا كلام

• ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب لا يُنطَق به [رو ٨ : ٢٦]

-ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب أقوال لا يُعبَّر عنها [٢كو ١٢ : ٤]

-ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب فرح لا يُنطَق به

٢ - مُبْهَم . غامض *unspeakable*

-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ب أمر مُبهَم [أع ٢٥ : ٢٧]

• ⲡⲓⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ,ⲟⲩⲁⲧϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟϥ ص الذى لا يُتحدَّث عنه (يُعبَّر عنه) . الذى لا يوصَف

-ϩⲉⲛⲁⲧϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲥⲧⲟⲗⲏ ص حُلَل لا توصَف

-ⲟⲩⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲡⲉ ب يُذكَر له نَسَب [عب ٧ : ٣]

• ⲉⲣⲁⲧⲥⲁϫⲓ ب انْخَرَسَ [مز ٣٠ : ١٨]

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲁϫⲓ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧϣⲁϫⲉ ص (ت)

١ - خَرَسٌ . عدم نُطق

٢ - ابهام . غُموض . عدم وضوح التعبير

• ⲁⲧϣ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟ// ب ١ - فائق الوصف.لا يمكن التعبير عنه

٢ - غامض . عَسير الكلام عنه

• ⲣⲉϥⲥⲁϫⲓ ب ,ⲣⲉϥϣⲁϫⲉ ص متكلِّم . فصيح . طليق اللسان *speaker, eloquent person*

-ⲟⲩⲣⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁⲥⲡⲓ ب فصيح في لُغته

-ⲓ̄ⲱ̄ⲥ̄ ⲡ̄ⲣⲉϥϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص يوحنا المتكلّم عن ا

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲁϫⲓ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥϣⲁϫⲉ ص (ت) فصاحة . طلاقة اللسان *eloquence*

• ⲣⲉϥϫⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲃ̄ ب [١تيمو ٣ : ٨] ذو لسانين . ذو كلامين

• ⲥⲁⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب ,ⲥⲁⲛϣⲁϫⲉ ص صانع كلام . مُبَلبِل . صاحب قيل وقال . زارع شقاق [أع ١٧ : ١٨]

• ⲙⲁⲓⲥⲁϫⲓ ب لغوى . باحث في اللغات [ليب]

• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲁϫⲓ ب (ت) فن البحث في اللغات

• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب ,ⲙⲁⲛϣⲁϫⲉ ص (π)

١ - مكان الخطابة . قاعة المحاضرات

٢ - موضوع حديث (أو للكلام) *gossip*

-ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲱⲟⲩ ب سأصبح مَثار حديثهم

• ⲁⲛⲥⲁϫⲓ ب (π) مَجموع ألفاظ . قاموس [ليب]

• ϩⲟⲩⲟ̀ ⲥⲁϫⲓ ب زيادة في الكلام . اطناب . اسهاب *saying too much*

-ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲛ̀ ⲉⲧⲁ ⲫ̄ϯ ϫⲱⲓⲗⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لدىَّ كلام كثير حتى أتساوى مع مَنْ استضافـ ا

• ⲉⲣϩⲟⲩⲟⲥⲁϫⲓ ب أسْهَبَ . هَوَّلَ

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲟⲩⲟⲥⲁϫⲓ ب (ت) ١ - اسهاب

٢ - تهويل في الكلام

• ϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ب ,ϭⲓⲛϣⲁϫⲉ ص ١ - كلام . قَوْل . حديث *speach, saying, tale*

[مز ٥٤ : ٢-مز ١٠٣ : ٣٢-حز ٣ : ٦-يو ٨ : ٤٣-رو ١٦ : ١٨]

-ⲟⲩϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲫ̄ϯ ب الحديث مع ا

-ⲉⲧⲛⲉⲥⲱⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲥϭⲓⲛϣⲁϫⲉ ص حلوة الحديث

-ⲟⲩⲛ ⲟⲩϭⲓⲛϣⲁϫⲉ ϣⲟⲟⲡ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲧⲁⲡⲣⲟ ⲛ̄ⲛⲣⲱ-ⲙⲉ ص وجد حديث (مَلوك) فى أفواه الناس

٢ - تعبير . بيان

-ⲉⲩⲛⲁϣⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ب ثقيل التعبير (البيان) [حز ٣ : ٦]

-ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ب موهبة البيان أو الفصاحة *gift of eloquence*

٣ - لغة *language*

-ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ب يعرف (يفهم) لغتنا

• ⲟⲩⲱⲛⲥⲁϫⲓ ب (π) فاتحة الكلام.. مقدمة *introduction, preface*

• ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب مَثَل . عِبْرَة

-ⲉⲕⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲟⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲃⲟⲗⲏ ب تكون عِبْرة ومَثَلاً [تث ٢٨ : ٣٧]

• ϫⲱⲟⲩ ⲛⲥⲁϫⲓ ب (ⲛ) أنساب . (التفاخر بالأنساب) [١تيمو ١ : ٤ - تي ٣ : ٩]

• ϣⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀- ب جدير بالذِّكر . جدير بالتحدث عنه

-ⲟⲩϣⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ب جدير بالتحدث عن أعماله الحسنة

• ⲙⲟⲩⲛⲥⲁϫⲓ ب (π) مُحادثة [ليب]

ⲥⲁϯ [I.] ب ,ⲥⲁⲧⲉ,ⲥⲁⲁⲧⲉ ص (ت) *fire* لهيب . نار [٢صم ٢٢ : ٩] (ب ⲭ̀ⲣⲱⲙ =)

• ϩⲓⲥⲁϯ ⲉ̀- ب أشعَلَ في . ألقى ناراً على

-ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲁⲩϩⲓⲥⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب جبلا مشتعلا [إر ٢٨ : ٢٥]

• ⲙⲁⲛⲥⲁⲧⲉ ص فُرْن

ⲥⲁϯ [II.] ب ,ⲥⲟⲧⲉ ص (ت) سَهْم . رُمْح . مِزْراق . نِبْلَة . قذيفة *arrow, dart*

• ⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ϫⲁⲥⲁϯ ب (π) جُعْبَة (لوضع السهام) *quiver*

• ϩⲓⲥⲁϯ ب ,ⲛⲉϫⲥⲟⲧⲉ ص طَعَنَ بالرمح . رَشَقَ سهماً *shoot arrow*

[راجع أيضاً ص ⲥⲟⲧⲉ]

ⲥⲁϯ [III.] ب سَحَبَ أو جَرَّ المركب باللبان [ليب]

ⲥⲁϯ [IV.] ب فقط (ⲉϥ) *spun* مَغزول . مَبروم . مَضفور . مَنسوج [خر ٢٦ : ٣١]

-ⲡⲓϣⲉⲛⲥ ⲉⲧⲥⲁϯ ب الحرير المغزول

-ⲡⲓⲥⲟⲣⲧ ⲉⲧⲥⲁϯ ب الصوف المغزول

-ⲟⲩⲓⲁⲃ ⲉϥⲥⲁϯ ب كتان مغزول

ⲥⲁϯ [V.] ب ,ⲥⲏⲧ ص (ⲉϥ) مُلقى . مَطروح

-ⲉⲥⲥⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب متطرحة عند رجليه

-ⲉϥⲥⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب مُلقى على الأرض

[راجع الفعل ب ⲥⲓϯ]

ⲥⲃ̄ⲃⲉ ص خَتَنَ

[راجع ب ⲥⲉⲃⲓ]

ⲥⲃⲉ ص.ب (π) *door* ١ - باب . مَدْخَل . بَوّابَة

[مز ١٤٠ : ٣ - حز ٨ : ١٦ - حز ٤٠ : ١٣ - حز ٤١ : ٢، ١١]

-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب أنا هو باب الخراف [يو ١٠ : ٧]

-ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲃⲉ ب واجهة الباب . قائمة الباب [حز ٤٩ : ٢]

٢ . درفة الباب

-ⲛⲓⲥ̀ⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲡⲩⲗⲏ ب مصراعا الباب

-ⲡⲉⲥⲃⲉ ⲙ̀ⲡⲣⲟ ص درفة الباب

ⲥ̄ⲃⲉⲉⲧⲉ, ⲥ̄ⲃⲏⲧⲉ, ⲥ̄ⲃⲏⲓⲧⲉ, ⲥ̄ϩ̄ⲃⲏⲏⲧⲉ ص رَغوَة . ريمة . ريالة

• **ⲧⲁⲩⲉ ⲥ̄ⲃⲏⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ** ص أزْبَدَ . أخرجَ ريماً من فمه ص [راجع ب ⲥ̀ⲫⲏⲓϯ]

ⲥ̄ⲃⲉⲗⲧⲉ, ⲥ̄ⲗⲃ̄ⲧⲉ ص سَقط . انزلَق . تزحلَق . (تزفلط)

-ⲁⲧⲱ ⲁϥⲥ̄ⲃⲗ̄ⲧⲉ ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁϥⲕⲁ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ص وسقط على الأرض وأسلم الروح [قض ٣ : ٢٥]

-ⲁϥⲥ̄ⲃⲗ̄ⲧⲉ ⲁϥⲕⲉⲥⲕⲱⲥϥ ⲉⲃⲟⲗ ص تزحلق وتمدّد (انطرح) [قض ٥ : ٢٧]

-ϯⲛⲁϥⲓ ⲙ̄ⲡⲁⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲡⲉ ⲧⲁⲧⲙ̄ⲥ̄ⲃⲗ̄ⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲛⲁ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص أرفع فكرى إلى السماء لئلا أنزلق إلى الأرضيات

• **ⲥ̄ⲃⲗ̄ⲧⲉ ϩⲙ̄** ص تَمرّغَ في

-ⲁⲛⲧⲱϭⲡ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲣⲱⲧⲉ ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ص لازمنا اللبن وتَمرّغنا في العبودية [شرح عن "عب ٥ : ١٢" بخصوص ترك الطعام القوى والاكتفاء باللبن]

ⲥ̄ⲃⲟ ص (= ⲥⲁⲃⲟ, ϯⲥⲁⲃⲟ ب) تَعَلّمَ . عَلِمَ

-ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲥ̄ⲃⲟ ⲉ̄ⲧⲉⲥⲃⲱ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲉ ϩ ⲑⲟⲛ ص الذى يتعلّم التأديب يعيش في خيرات [أم ١٦ : ١٧]

ⲥ̀ⲃⲟⲕ ص.ب *become, be small, few* ١ . قلّ . نقصَ . قصُرَ [مز ١١ : ١ – أم ١٠ : ٢٧ ص]

-ⲙⲏ ⲁⲥⲥ̀ⲃⲟⲕ ϫⲉ ⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ̀ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ? ب أنقصَتْ أم ضَعُفَتْ ؟ [إش ٢٣ : ٨]

-ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲁϥⲥ̀ⲃⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ب خمدَت الحرب سنة (في أحد السنين)

-ⲁ ⲡⲁⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲥ̄ⲃⲟⲕ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص خفتَ نور عينيّ

• **ⲉ̀ⲣⲉ ... ⲥ̀ⲃⲟⲕ** ب قلّلَ [لا ٢٥ : ١٦]

• **ⲥⲃⲟⲕ** ب (ⲉϥ) *small, few* قليل . ناقص . دون

-ⲫⲏⲉⲧⲥ̀ⲃⲟⲕ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛϣⲟ ب القليل يصير ألوفا [إش ٦٠ : ٢٢]

-ⲛⲏⲉⲧⲥ̀ⲃⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب الذين هم دونهم (أو أقل منهم) [أى ٥ : ٤]

-ⲁⲩϣⲁⲛⲑⲓϧⲓ ϣⲁⲩⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲥ̀ⲃⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب متى سكروا يقدمون الأقل منه (جودة)

• **ⲡⲉⲧⲥⲃⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ** ب الأحط منه . الدُون [يو ٢ : ١١]

• **ⲡⲓⲟϩ ⲉⲧⲥⲃⲟⲕ** ب الهلال

• **ⲥⲃⲟⲕ ⲛⲥⲏⲧ** ب مقطوع (قصير) الذيل [لا ٢٢ : ٢٣]

• **ⲉϥⲥⲃⲟⲕ ϧⲉⲛ ϯⲙⲁⲓⲏ** ب قصير القامة

• **ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲥⲃⲟⲕ, ⲛⲏⲩ ⲛⲥⲃⲟⲕ** ص ب تناقصَ *go on diminishing*

-ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲃⲟⲕ ⲡⲉ ب كان الماء الجارى يتناقص [تك ٨ : ٥]

٢ . قلّلَ . أنقصَ . نقّصَ . حدّ من . قلّلَ من قيمة . ثبّطَ . هبّطَ *(vb tr فعل متعدى) make small, few*

-ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥ̀ⲃⲟⲕ ⲙ̀ⲡϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲃ̄ ⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ب لتحدّ من غضب هذين التنينين

• **ⲥⲃⲟⲕ** ص.ب (ⲡ) ١ . قلّة . صِغَر . نقص *smallness, fewness* [لا ٢٥ : ١٦]

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲃⲟⲕ ⲁⲛ ب ليس بقليل [أى ١٣ : ١٠]

-ⲛ̀ⲥ̀ⲃⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲏⲗⲓⲕⲓⲁ ب صغر سنهم

-ⲛ̀ⲥ̀ⲃⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب قلة كلام . اختصار

٢ . حقارة . دناءة . قلّة شأن . انحطاط

• **ⲥ̄ⲃⲕⲉ, ⲥⲉⲃⲕⲉ** ص (ⲡ) (نفس المعانى السابقة)

-ⲉⲧⲣⲉϥⲛⲟⲩϩⲙ̄ ϩⲙ̄ ϩⲁϩ ⲏ ϩⲙ̄ ⲥⲉⲃⲕⲉ ص أن يخلص بالكثير أو بالقليل [١صم ١٤ : ٦]

• **ⲥⲟⲃⲕ** ص.ب (ⲉϥ) قليل . ناقص . قليل الشأن . مُنحطّ [راجعها في مكانها]

ⲥ̀ⲃⲟⲩⲓ̀ ص.ب (ⲡ) ١ . تلميذ تحت التمرين . (صبى) *apprentice, disciple*

-ⲁⲛⲟⲛ ϩⲉⲛⲥ̄ⲃⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥⲁϩ ⲙ̄ⲙⲉ ص نحن تلاميذ المعلم العظيم البار

-ϩⲉⲛⲥ̄ⲃⲟⲩⲓ ⲉⲩϩⲁⲣⲁⲧϥ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲁϩ ص تلاميذ تحت يد معلم

٢ . لفظ يفيد الاتضاع أو تحقير الشأن

-ⲁⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲃⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ب اذكروا الفقير في (القليل) العلم غير المستحق

• **ⲙⲉⲧⲥ̀ⲃⲟⲩⲓ̀, ⲙⲛ̄ⲧⲥ̄ⲃⲟⲩⲓ** ب ص (ⲧ) تَلمَذة . تدريب *state of pupilage*

-ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̄ϣⲓ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲙⲛ̄ⲧⲥ̄ⲃⲟⲩⲓ ص على قدر تدريبنا (تلمذتنا)

-ϣⲁⲩⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲥ̀ⲃⲟⲩⲓ̀ ب يخدعون الجاهل حسب قلّة علمه (صبُوّته)

ⲥ̄ⲃⲣⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) سنابل (القمح أو غيره)

ⲥ̀ⲃⲱ ص.ب (ⲧ) *teaching* ١ . تعليم . عِلْم [مت ٧ : ٢٨ – أع ٢ : ٤٢ – عب ٦ : ٢]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲧⲣⲏϫⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲥ̀ⲃⲱ ب لا حدود لعِلْمه [إش ٤٠ : ٢٨]

-ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ب لا يقومون بتعليم الشعب [حز ١٣ : ٩]

-ⲟⲩⲥ̀ⲃⲱ ⲉⲥϩⲱⲟⲩ ب تعليم ردىء

-ϩⲁⲛⲥ̀ⲃⲱ ⲉⲩⲁⲣⲭⲏ ب تعاليم للقيادة (للرياسة) . تعاليم اعداد الريادة [إر ١٣ : ٢١]

٢ . معرفة . ثقافة . فَهم *culture, knowledge* [إش ٢٩ : ٤ – أم ٢ : ٢ – دا ١ : ٤]

• **ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲃⲱ** ب *with understanding* بفهم

٣ . تأديب . أدبٌ . تهذيب . نُصح *education*

-ⲁⲩⲧ̀ⲥⲏⲧⲟⲩ ⲛⲁⲛ ⲉⲧⲥ̀ⲃⲱ ب كُتِبَت لتأديبنا [١كو ١٠ : ١١]

-ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲃⲱ ب كلمة تهذيب (نصح)

• **ϣⲁⲧ ⲛ̀ⲥ̀ⲃⲱ** ب قليل الأدب

• **ⲥ̀ⲃⲱⲃⲱⲛ** ب قلة أدب . عِلْم وَضيع (مُنحط)

-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲃⲱⲃⲱⲛ ب امرأة ناقصة الأدب [أم ١١ : ٢٢]

٤ . حكمة *wisdom*

-ϯⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ب سأبيد حكمة الحكماء [إش ٢٩ : ١٤]

٥ . مَشورة . ارشاد

-ϯⲛⲁϣϫⲓⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲁϫⲛ̄ ⲧⲉⲥⲃⲱ ⲙ̄ⲡⲛⲟϭ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص لا يمكننى أخذها بدون مشورة الرجل الكبير

• **ⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲓⲃ̀** ب شعوذة . (تعاليم شيطانية) [أع ٢٥ : ١٩]

• **ⲥⲃⲱⲟⲩⲓ̀, ⲥ̄ⲃⲟⲟⲩⲉ** ب ص (ⲛ) ١ . تعاليم . حِكَم

-ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲉⲥⲃⲟⲟⲩⲉ ⲛ̄Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ص هذه هي حِكَم سليمان [أم ٢٥ : ١]

٢ - علوم . معارف . ثقافة

• ⲁⲧⲥ̀ⲃⲱ ص.ب جاهل . أُمّي . عديم التعليم . عديم المعرفة . سَفيه [أف ٥ : ١٥] *without teaching, ignorant*

-ⲡⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲥ̀ⲃⲱ ب الأمّة السفيهة [صف ٢ : ١]

-ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧⲥ̀ⲃⲱ ب حداثة عديمة المعرفة

-ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲙ̄ ⲁⲩⲱ ⲛ̀ⲁⲧⲥ̀ⲃⲱ ص المخالفون وعديمو المعرفة

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲃⲱ ,ب ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲥⲃⲱ ص (ت) جهالة . حَماقة . سفاهة . غشومية [٢تيمو ٢ : ٢٣] *ignorance*

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥ̀ⲃⲱ ب بجهالة (بغشومية) [٢تس ٣ : ٦]

-ⲟⲩⲟⲓ ⲛ̄ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲁⲕⲉ ⲉⲧⲉ ⲛⲉⲧⲙⲟⲟϣⲉ ⲛⲉ ϩⲛ̄ ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲥⲱⲧⲙ̄ ϩⲓ ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲓⲙ ص ويل لأبناء الظلمة السالكين في كل مُخالفة وعدم معرفة

• ϯⲥ̀ⲃⲱ ص.ب ١ - عَلَّمَ . ثَقَّفَ *teach* [مز ٢٤ : ٩ - مز ١١٨ : ٧٤ - مت ١٣ : ٥٤ - يو ٩ : ٣٤]

-...ⲉⲛⲧⲁ Ⲓⲏⲥ ϯⲥⲃⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲉϥⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ص التي علمها يسوع لتلاميذه

٢ - أدَّبَ . هَذَّبَ *chastise* [تث ٨ : ٥ - مز ١١٧ : ١٨ - لو ٢٣ : ١٦]

-ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲃⲉⲣⲓ ⲙⲁⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ب الذين في الحداثة أدبهم

-ϯⲛⲁϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ب سأؤدبك بعقوبات

٣ - أرْشَدَ . نَصَحَ *instruct* [أي ٤ : ٣ - أع ٢٠ : ٣١]

-ⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ب يرشدهم إلى ما هو نافع

٤ - تَلْمَذَ *apprentice*

-ⲁⲩϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ب تلمذا كثيرين [أع ١٤ : ٢١]

٥ - دَرَّبَ *exercise*

-ⲉⲧⲣⲁϯⲥ̀ⲃⲱ ⲙ̄ⲡⲁⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉ̄ⲣⲁⲕⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ص لأدرِّب فكري أن يعرض عن ...

• ⲙⲁⲛϯⲥⲃⲱ ص.ب (π) معهد للدراسة . كلية *teaching place*

• ⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ص.ب ١ - مُعَلِّم . مُدَرِّس *teacher* [مت ٨ : ١٩]
٢ - مهذِّب [رو ٢ : ٢٠]

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ب (ت) تعليم . تهذيب . تأديب *teaching* [كو ٢ : ٢٢]

-ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ب ليس بتعاليم حكمة الناس . ليس بتعاليم الحكمة البشرية

-ⲑⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟⲙⲏⲗⲓⲁ ب تهذيب أحاديثهم

• ϫⲓⲛϯⲥⲃⲱ ,ب ϭⲓⲛϯⲥⲃⲱ ص (π) تعليم . تأديب

-ⲧⲉⲧϭⲓⲛϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲗⲱⲕ ص تعليمهم لهم واو (بفتور)

• ϭⲓⲥ̀ⲃⲱ ,ب ϫⲓⲥ̄ⲃⲱ ص تَعَلَّمَ . تأدَّبَ . تثقَّفَ . تفقَّهَ . حصل على معرفة . تتلمذ لِـ *get teaching, be taught* [أي ٣٤ : ١٦ - مز ٢ : ٧ - إر ٥ : ٣ - دا ١٢ : ٤ - رو ١٢ : ٣]

- مع الحرف (اسم أو فعل +)-ⲉ̀ : [أم ٢٢ : ٢٥ - حز ١٩ : ٣ - مت ١٣ : ٥٢]

-ⲛⲁϥϭⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ⲛⲓⲥ̀ϧⲁⲓ ب كان يتعلم الكتابة

-...ⲛⲏⲉⲧⲁϥϭⲓⲥⲃ ⲗⲟⲥ ب ... التي تعلّمها من الرسل

-ⲉⲕϣⲁⲛϫⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲉⲩϩⲱⲃ ⲛ̄ϭⲓϫ ص إذا تعلمت حرفة يدوية

-ⲁⲣⲉⲧⲏ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ϫⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص كل فضيلة التي يتعلمها الناس

-ⲁⲓϫⲓ ⲧⲉⲕⲥ̀ⲃⲱ ⲁⲓϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ص أخذتُ بنصحكَ وجلستُ

-ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉ ⲁⲛ ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲛ ⲃⲱ ب حتى الآن لسنا متفوقين (حاذقين) لكننا لا زلنا نتعلم

• ⲣⲉϥϭⲓⲥⲃⲱ ,ب ⲣⲉϥϫⲓⲥⲃⲱ ص مُتعلِّم . مُتتلمِذ . طالب عِلْم *one taught* [إش ٥٤ : ١٣ - يو ٦ : ٤٥]

-ϩⲁⲛⲣⲉϥϭⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب تلاميذ الله

-ⲟⲩⲣⲉϥϫⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̄ⲡϩⲱⲃ ⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص تلميذ في عمل جيد (شغلانة كويسة)

• ⲁⲧϭⲓⲥⲃⲱ ب غير مُحتاج لتعليم *untaught*

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϭⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀Ⲫϯ ب ليس أحد غير مُحتاج لتعليم إلاّ الله

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϭⲓⲥ̀ⲃⲱ ب غير متعلّم *be untaught*

• ⲙⲁⲛϭⲓⲥⲃⲱ ,ب ⲙⲁⲛϫⲓⲥⲃⲱ ص ١ - مدرسة . مكان الدَّرس *learning place*

-ϥⲕⲏⲥ ϩⲣⲁⲓ ... ⲙⲁⲛϫⲓⲥ̀ⲃⲱ ص دفينة داخل الناس القديسين مدرسة للتعليم

٢ - دَرْس . عِبْرَة

-ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲉϩⲓⲟⲙⲉ ϩⲉ ⲉⲩⲙⲁⲛϫⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲉⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص ولتجد النساء درساً مفيداً

• ϣⲉⲡⲥ̀ⲃⲱ ب قبل التأديب

-ⲥⲉϣⲉⲡⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ب لا يقبلون التأديب (شرسين . مُشاكسين) [٢تيمو ٣ : ٣]

• ϫⲉⲙⲥ̀ⲃⲱ,ϫⲉⲙ ⲟⲩⲥ̀ⲃⲱ ب احتالَ . عامَلَ بدهاء [خر ١ : ١٠]

-ⲁϥϫⲉⲙ ⲟⲩⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲅⲉⲛⲟⲥ ب احتالَ على جنسنا [أع ٧ : ١٩]

• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲥⲃⲱ ,ب ⲣ̄ⲙ̄ⲛ̄ⲥⲃⲱ ص رجل عِلْم . عالِم . حكيم . مُطَّلِع . مُثَقَّف . صاحب معرفة *instructable, knowledgeable person*

• ⲙⲁⲓⲥ̀ⲃⲱ ص.ب مُحِب للعِلْم *loving instructing, docile*

-ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ̄ⲙⲁⲓⲉⲓⲛ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲧⲉϩⲓⲏ ⲛ̄ⲧⲙⲉ ص هذه هي صفة مُحب العِلْم ، هذا هو طريق الحق

• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲃⲱ ,ب ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓⲥⲃⲱ ص (ت) مَحبّة العِلْم . مَحبة الأدب

ⲥⲃ̀ϣⲉ ص (ت) (= ϣⲉⲃϣⲓ ب) ترس . درع

ⲥⲉ I. ص.ب ١ - نَعَم . أجَل (لإجابة الأسئلة) *(to answer questions yes* [١صم ٩ : ١٢ - مت ٩ : ٢٨ - مت ١٧ : ٢٥ - يو ١٦ : ٢٧]

أ - سؤال بدون ⲙⲏ :

-ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ̀ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲉⲣ ⲫⲁⲓ? أتؤمنون أني أستطيع أن أفعل هذا ؟
-ⲥⲉ, Ⲡⲉⲛⲟ̄ⲥ̄ ب -نعم يا سيدنا

ب - سؤال بـ ⲙⲏ :

-ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛ̀ϣϫⲟⲙ ... ?-ⲥⲉ, ⲧⲟⲛⲟⲩ ب هل يمكن ... ؟ - نعم بالتأكيد

٢ - بَلَى (لإجابة السؤال المنفي)

-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲁⲛ ? -ⲥⲉ, ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲡⲉϥϩⲱⲃ ب أليس عمله جيداً ؟ - بَلَى ، عمله جيد

-ⲕ̀ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲛ ? -ⲥⲉ ⲟⲩⲟⲛ̀ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب ألا تقدر ؟ - بَلَى أقدر

ceBi I. ,covBe-,covBhT// ب ,cBBe,
cBBhT// ص (vb tr فعل متعدى) circumcise ١. ختَن
[يو ٧ : ٢٢]
-ovon niBen etceBi mmoq ب كل شخص مُختَتن
[غلا ٥ : ٣]
٢. اختتن (vb intr فعل لازم) circumcise
-mphrht etaiceBi pairht on tnaqiwmc ب
مثلما اختتنتُ هكذا ساعتمد
• ceBi ب ,cBBe ص (π) circumcisation ختان
[يو ٧ : ٢٢ - ١كو ٧ : ١٨ - كو ٢ : ١١ - أع ١١ : ٢]
-anon gar pe piceBi ب نحن الختان [فى ٣ : ٢]
• qi mpiceBi ب اختتَن
• atceBi ب ,atcBBe ص (اسم nn)
١ - أغلف . غير مختون uncircumcised person
[إش ٥٢ : ١ - أع ٧ : ٥١]
٢ - أغلف . غير مختون uncircumcised (صفة adj)
-povhht natceBi ب قلوبهم غير المختونة [لا ٢٦ : ٤١]
-atceBi nrwmi ب رجل أغلف [تك ٣٤ : ١٤]
• oi natceBi ب أغلف . غير مختون
be uncircumcised
• metatceBi ب ,mntatcBBe ص (τ) غُرْلَة
uncircumcisedness
• ceBhovt ب (εq) circumcised مَختون
ceBi II. ب (τ) reed قصبة . بوص . غاب
• ceBi nxw ب ناى [إش ٥ : ١٢]
[راجع أيضاً ب chBi]
ceBi III. ,chBi ب (τ) ١. مكحلة (زجاجة الكحل)
kohl bottle
٢. زجاجة القطرة (طب)
[راجع أيضاً ب chBi]
c // ب,cBte-
,cBtwt// ص
أعدّ . جهّز . هيّأ . تاهب . أصلح . سهّل
prepare, set in order
-(nook) akceBte picmov ب أعددتَ سُبْحاً [مز ٨ : ٢]
-atceBte nitaio ب هيّأوا الهدايا [تك ٤٣ : ٢٥]
-eqeceBte penmwit nan ب يُسهّل لنا سَبيلنا
[مز ٦ : ١٩]
-eqeceBte penmwit sarwten ب فليهّدِ طريقنا
إليكم [١تس ٣ : ١١]
-nooq eqeceBte thnov ب هو يكملكم (يهيئكم)
[١بط ٥ : ١٠]
-petakceBtwtq nhi ب الذى هيأته لي [عب ١٠ : ٥]
-mpovceBte neh sen novmoki ب يجهزن زيتاً
في آنيتهن [مت ١٥ :]
-tnaht xe Pt naceBte thnov ovoh qna
en thnov nkecop ب أؤمن أن ا سيهيئكم وسيحضركم
مرة أخرى
-etanceBtwten nanna ehrhi eilhm ب
وتأهّبنا وصَعِدنا إلى أورشليم [أع ٢١ : ٥]
-ohi ceBtwtk ب انتصبْ وتهيّأ [إر ٢٦ : ١٤]

٣. نَعَم . حقاً verily, indeed
[إش ٤٨ : ٧ - لو ١١ : ٥١ - فى ٤ : ٣ - رؤ ١٦ : ٧]
-ce tentho erok ب نعم نسألكَ
-ce temnsa ب حقاً إني مستحق
-ce pashri cwtem eroi ب حقاً يا ابني أطعني
• icxe ce ب ,eswxe ce ص ٤. إذا كان صَحيحاً
-icxe ce je mosi ncwi ب إذا كان صحيحاً فاتبعني
-eswxe ce eie etBe ov ? ص إذا كان صحيحاً (هذا الكلام) فلماذا ؟
٥. تبدأ أسئلة : ص
-ce ntok kovws etra...? ص أحقاً أنت تريدني أن .. ؟
٦. نَعَم (اسم nn) ص
-mare petce swpe nce petmmon mmon ص
فلتكن نَعَمهم نَعَم ولاهم لا
ce II. ص.ب (ξ) sixty (60) ستون (٦٠)
-ce nse ص.ب ستة آلاف
ce- III. ص.ب شَرِبَ
-ce erwt nak ب اشْرَبْ اللبن
-mperce mwov xe alla ce ovkovxi nhrp
لا تشربْ ماءً بعد ولكن اشربْ قليلاً من الخمر [١تيمو ٥ : ٢٣] ب
• reqce- ص.ب شرّيب (فى التراكيب)
-reqcehrp ص.ب شريب خمر
[راجع الفعل ص.ب cw]
ce- IV. ص.ب هُم . هُنّ
ضمير الغائبين عند تصريف الفعل فى الحاضر أو المستقبل
-ceovem wik ب يأكلون خبزاً
-cenai ب سيأتون
ce V. ص (ov) titch غُرْزَة
-ce mmehtwp ص غرزة الإبرة
ceB ب (π) ١. مكّار . صاحب دَهاء . مُخادع . مُحتال . خبيث
cunning person
٢. مُحنّك [أم ١٤ : ٢٤]
• metceB ب (τ) craftiness دهاء . مكر . حِنكة
[١كو ٣ : ١٩ - اف ٤ : ١٤]
-hanswq mmetceB ب خرافات مُصطنعة [٢بط ١ : ١٦]
-atiri novcoqni mmetceB ب صنعوا مشورة المكر
[مز ٨٢ : ٢]
-sen ovmetceB ب بدهاء . بتصنّع . بمكر
ceBen ب (n) bandages ١. لفائف . أربطة
-eqmhr nneqqalavx n
Ben ب يداه ورجلاه مربوطات بلفائف [يو ١١ : ٤٤]
٢. مُلاء (ملايات) . مفروشات . ديباج blankets
-aiqwlk mpaqlox sen hanceBen ب فرشتُ
سريري بملايات [أم ٧ : ١٦]
ceBohiov ب (n) أسوار . سياجات
[مز ٥٤ : ٧ - مز ٨٨ : ٢٣ - إش ٤٩ : ١٦ - مرا ٢ : ٥]
-sen nilakh nte niceBohiov ب فى زوايا الأسوار
[أم ١ : ٢١]
• coBt ب (π) wall, fence (often of a town) سور . سياج

-ⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲕ ⲱ ⲡⲓϣⲱⲓϫ ب استعِدّ أيها الشجاع
-ⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ب أصلحها وثبّتها
• ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ب ,ⲥⲃ̄ⲧⲱⲧ ص (ⲉϥ)
١ - مُعَدّ . مُهَيَّأ . جاهز . مُجَهَّز *prepared*
[حز ٢٣ : ٤١ - لو ١٤ : ١٧ - رو ٩ : ٢٢]
-ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب وقتكم مُعَدّ (جاهز) كل حين [يو ٧ : ٦]
-ⲙⲏ ⲁⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛⲁⲕ ϩⲱⲕ ⲉ̀ⲉ̀ⲣⲟⲩⲣⲟ ? ب أمُهيَّأون نحن لك أيضاً أن تصير ملكاً ؟ [إش ٣٠ : ٣٣]
٢ - مُمَهَّد *set in order*
-ϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲙⲱⲓⲧ ب طريقي مُمهَّدة [إش ٢٦ : ٧]
٣ - مُستعِد . مُتهيّء . على أهبة الاستعداد *ready*
[عد ١٦ : ١٦ - حز ٢١ : ١١]
-ⲛ̀ⲧⲉⲕϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ب تصير مُستعداً [ميخا ٦ : ٨]
-ⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب مُستعد في قلبه
٤ - ثابت [ميخا ٤ : ١ - ١كو ١ : ١٠]
-ⲛⲉϥϣⲉⲛ̀ⲧⲁϭⲥⲉ ⲥⲃⲧⲱⲧ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص خطواته ثابتة باستقامة
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب مُستعد لِ . مُتحفّز لِ . مُتهيّء لِ . موشِك على
-ϯⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉⲑⲣⲓⲙⲟⲩ ب أنا مستعد أن أموت
-ⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲉϥϫⲟⲣϫⲥ ب مُتهيّء للصيد [حز ١٦ : ١٠]
-ⲧⲉⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ϥⲁⲓ ϧⲁ ⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ب نحن مستعدون أن نحتمل العذابات
-ⲡ̀ϫⲟⲓ ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ⲱⲙⲥ ب السفينة موشكة على الغرق
-ⲟⲩⲁ ⲉϥⲥⲃ̄ⲧⲱⲧ ⲉ̀ⲕⲁⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲡ̄ⲕ ⲥⲃ̄ⲧⲱⲧ ⲉ̀ⲕⲟⲩⲗⲁⲍⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص واحد لديه استعداد أن يطلقه والآخر عنده استعداد أن يعاقبه
-ⲛ̀ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲣⲓⲣ ⲉⲧⲥⲃ̄ⲧⲱⲧⲛ ⲉ̀ⲕⲟⲛⲥϥ ص مثل الخنزير المتحفز لقتله
-ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ب القلب المُتحفز للعمل
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب مُثبّت على
-ⲉⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲉⲣⲟⲥ ⲃ ب مُثبّتان على الجانبين [حز ٢٨ : ٧]

[ⲥⲟⲃϯ راجع ب]

ⲥⲉⲉⲓⲛ ص (ⲛ̄) أطباء
[ⲥⲁⲉⲓⲛ راجع مفردها ص]

ⲥⲉⲉⲧ ص (ⲡ) ذكَر (أو قضيب) الرجل
[ⲥⲏⲧ راجع ص]

ⲥⲉⲑⲃⲁⲓⲟⲩ ب (ⲛ) آلات . أدوات
tools, utensils [إر ٣١ : ٧]
• ⲥⲓⲑⲃⲁⲓ ب (ⲟⲩ) آلة

ⲥⲉⲑⲓⲟϩⲓ ب ,ⲥ̄ⲧⲉⲓⲱϩⲉ ص (ⲧ)
١ - حقل . فدّان أرض [تك ٢١ : ٣٣]
٢ - قصبة القياس (للأرض) *a measure of land*

ⲥⲉⲓ I. ص (= ⲥⲓ ب) شبِع
[ⲥⲓ راجع ب]

ⲥⲉⲓ II. ص (ⲧ) بلوط . سِدْرة (نوع من الشجر) [٢صم ١٨ : ٩]

ⲥⲉⲕ- I. ب ,ⲥⲕ̄ ص ١ - جذَب . شدّ . جرّ . اجتذَب
-ⲁⲩⲥⲉⲕ ⲛⲓⲉ̀ϫⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲟ ب جذبوا السفن إلى الشاطىء [لو ٥ : ١١]
-ⲉⲓⲉ̀ⲥⲉⲕ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲁⲣⲟⲓ ب أجذب إليّ الجميع [يو ١٢ : ٣٢]
-ⲁϥⲥⲉⲕ ⲡⲉⲭⲁⲗⲓⲛⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲉϩⲧⲟ ص شدَّ لجام الحصان
• ⲥⲉⲕ ⲛⲁϩⲃⲓ (ⲛⲁϩⲃⲉϥ) ب جرَّ النير
-ⲙ̄ⲡⲉⲥⲥⲉⲕ ⲛⲁϩⲃⲉϥ ب تجرّ النير [تث ٢١ : ٣]
-ⲁⲓⲥⲉⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ب حثث بكم إليّ [خر ١٩ : ٤]
-ⲉⲓⲉ̀ⲥⲉⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب أرفعكم
٢ - سَحَبَ
-ⲁⲩⲥⲉⲕ ⲛⲓϩⲁⲗⲏⲥⲓⲥ ب سحَبوا السلاسل
-ⲁϥⲥⲉⲕ ⲡⲓϩ̀ⲃⲟⲥ ب سَحَبَ الغطاء
٣ - نشَدَ . سَعَى وراء
-ⲙ̄ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲉϥⲥⲉⲕ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲛⲁϥ ب لا ينشد الغرلة [١كو ٧ : ١٨]
٤ - جَمَعَ . جَنَى [مت ٧ : ١٦]
-ⲛⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲩⲥⲉⲕ ⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ϩⲁ ⲡⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ⲉⲓⲱⲧ ص الأخوة يجمعون البكور إلى أبينا الحبيب
٥ - عَبَرَ *traverse* (*vb tr* فعل متعدى)
-ⲁⲓⲥⲉⲕ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲉ̄ⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ ص عَبَرتُ الكبير اللجّة
٦ - قطَفَ
-ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̄ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ⲉ̄ⲁⲩⲥⲉⲕ ⲟⲩϣⲗⲁϩ ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ص كرمة قُطِعَ منها فرع (غصن)
٧ - نَخَلَ
ⲡ̄ⲭⲁⲗⲕⲟⲥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲟⲩⲟϣⲙⲉϥ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ص انخل الجير جيداً واعجنه بالماء
٨ - تحمّلَ . تكبّدَ
-ⲛ̄ⲧⲉⲛⲥⲉⲕ ⲡⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥⲕⲩⲗⲙⲟⲥ ص أن تتكبّد هذه المشقة العظيمة
• ⲥⲉⲕ ⲡ̄ϩⲏⲧ ص.ب ٩ - أمالَ قلب . استأسَرَ . أقنَعَ
[٢كو ١٠ : ٥ ص]
-ⲁϥⲥⲉⲕ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص أمالَ قلب الملك نحو ...
- تُستخدم في التعبيرات التي تعني الجذب أو الجر :
• ⲥⲉⲕ ⲁⲟⲩⲁⲛ... ب ,ⲥⲉⲕ ⲁⲩⲁⲛ... ص مالَ لونه إلى ...
• ⲥⲉⲕ ⲃⲟⲥⲉⲣ ب ,ⲥⲉⲕ ⲟⲩⲟⲥⲣ ص جذَّفَ
• ⲥⲉⲕ ⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص.ب رشم الصليب
• ⲥⲉⲕ ⲥϧⲁⲓ ب نقلَ رسالة
• ⲣⲉϥⲥⲉⲕ ⲥϧⲁⲓ ب ساعي . ناقِل مراسلات
• ⲥⲉⲕ ϥⲉⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب دوّدَ . أخرجَ دوداً
• ⲥⲉⲕ ϧⲁϯ ب فاضَ (للنهر)
• ⲥⲉⲕ ⲙⲱⲟⲩ ب ,ⲥⲉⲕ ⲙⲟⲟⲩ ص ١ - استقَى
٢ - أتي بماء
-ⲉⲩⲥⲉⲕ ⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲥⲥⲱϣⲉ ص تأتي بالمياه إلى الحقول
• ⲥⲉⲕ ⲗⲟⲅⲟⲥ ,ⲥⲉⲕ ⲥⲁϫⲓ ب أجرى حديثاً . تسامَرَ
-ⲡⲁⲓⲱⲧ ϥ̀ⲛⲁⲥⲉⲕ ⲗⲟⲅⲟⲥ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ب أبي سيجرى معكم حديثاً
• ⲥⲉⲕ ⲥⲟⲩⲣⲓ ⲉⲃⲟⲗ ب قشعَرَ . اقشعَرَ
-ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ϣⲁⲩⲥⲉⲕⲥⲟⲩⲣⲓ ⲛ̀ϯⲯⲩⲭⲏ ب الآلام تقشعر النفس

• ⲥⲉⲕ ⲙⲧⲟⲛ ب ,ⲥⲕ ⲙⲧⲟⲛ ص اطمأنَّ
-ϣⲁⲧⲉϥⲡⲱϩ ⲛ̀ϭⲓ ⲡⲉⲕⲥ̀ϩⲁⲓ ⲙⲉⲣⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲥⲕ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ص إلى أن يصل خطابكَ لن يطمئن قلبي
• ⲥⲉⲕ ϧⲣⲱⲟⲩ ب ,ⲥⲉⲕ ϩⲣⲟⲟⲩ ص أخرجَ صوتاً . أصدرَ صوتاً
-ⲁϥⲥⲉⲕ ϧ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲁⲓ ب ,ⲁϥⲥⲉⲕ ϩ̀ⲣⲟⲟⲩ ϩⲛ ϣⲁⲛⲧϥ ص *snort* شخرَ
• ⲥⲉⲕ ⲁϣⲁϩⲟⲙ ص.ب تنهّدَ . زَفَرَ
-ⲁϥⲥⲉⲕ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲁϣⲁϩⲟⲙ ص تنهّدَ بعُمْق
• ⲥⲉⲕ ⲛⲓϥⲓ ب استنشقَ (النفس)
• ⲥⲉⲕ ⲛⲟϩ ب ,ⲥⲉⲕ ⲛⲟⲩϩ ,ⲥⲕ ⲛⲟⲩϩ ص شدَّ الحَبل [٢صم ٨ : ٢]
• ⲥⲉⲕ ⲣⲟⲕϩ ص.ب احتطبَ . جمع حطباً
• ⲥⲉⲕ ⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ص.ب عَزفَ موسيقى
• ⲥⲉⲕ ϧⲁⲉ ب ,ⲥⲉⲕ ϩⲁⲏ ص تباطأ . صار أخيراً [٢صم ١٩ : ١١]
[ⲥⲱⲕ راجع ص.ب]

ⲥⲉⲕ II. ص.ب **صامَ . استمرَّ في الصوم**
-ⲉⲩⲥⲉⲕ ϣⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ب يصومون حتى المساء
-ϯⲥⲉⲕ ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϣⲁ ⲃⲁⲧⲟⲛ ب أصوم من السبت إلى السبت
-ⲁϥⲥⲉⲕ ⲡ̀ⲇⲓⲁⲥⲧⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب صام مدة الأربعين يوماً
-ⲛⲁⲩⲥⲉⲕ ⲃ ⲃ ب كانوا يصومون يومين يومين

ⲥⲉⲕⲉϩ ب *clear out (a house)* **أخلَى أو فرَّغ . عزَلَ** [لا ١٤ : ٣٦]
-ⲁⲩⲥⲉⲕⲉϩ ⲡⲓⲏⲓ ب أخلوا البيت

ⲥⲉⲕⲥⲁϫⲟⲗ ب (π) **آلة لفتح الزجاجات . (فتّاحة)** [لبب]

ⲥⲉⲕⲥⲉⲕ-,ⲥⲉⲕⲥⲟⲕ// ص.ب **١. جَبَى . حَصَّلَ**
٢. مَرَسَ . قَرَصَ . ضَغَطَ . مَطَّ
-ⲁⲩⲥⲉⲕⲥⲉⲕ ⲡⲁⲙⲁⲁϫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲙ ص مَرَسوا أذني اليمنى
-ⲡ̀ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲥⲟⲕϥ ⲁⲩⲥⲉⲕⲥⲟⲕϥ ص الحديد الذى جلبوه سَحبوه (مَطوه ليصنعوه)
[ⲥⲟⲕⲥⲉⲕ راجع ص.ب]

ⲥⲉⲕⲥⲓⲕ ب (οⲩ) *sunny place* **مكان مُشمِس**

ⲥⲉⲕⲧ- ب *grind, pound* **طَحَنَ**
[ⲥⲓⲕⲓ راجع الفعل ب]

ⲥⲉⲕⲱⲧ ص (ⲧ) **١. مصنع الفخراني**
٢. ورشة

ⲥⲉⲗⲉⲡⲓⲛ ص (π) **طحال (أو الأعضاء المحيطة به)**
spleen or organs around it

ⲥⲉⲗⲟⲩⲡⲓⲛ ب ,**ⲥⲉⲗⲉⲡⲓⲛ** ص (π) **١. خِنصَر اليد** *little finger*
٢. أصبع الرِّجْل الأصغر *little toe*

ⲥⲉⲗⲓⲗⲉⲛ,ⲥⲉⲗⲓⲗⲁⲓⲛ ص (οⲩ) **نسر (طائر جارح)**

ⲥⲉⲗⲡ- ب ,**ⲥⲗ̀ⲡ** ص **قَطَعَ . كَسَرَ**
[ⲥⲱⲗⲡ راجع الفعل ص.ب]

ⲥⲉⲗⲥⲉⲗ-,ⲥⲉⲗⲥⲱⲗ// ب ,**ⲥⲗ̀ⲥⲗ̀-,ⲥⲗ̀ⲥⲱⲗ//** ص **١. زَيَّنَ**
٢. سَلَّى
[ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ راجع الفعل ص.ب]

ⲥⲉⲗⲥⲓⲗ I. ب (π) **تعزية . تسلية . ترفيه**
consulation, amusement
[ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ راجع الفعل ب]

ⲥⲉⲗⲥⲓⲗ II. ب *(adj.)* **مُرَتَّب . مُنَظَّم (في سلوكه) . مُحْتَشِم**
orderly
-ⲉϥⲣⲏⲥ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲗⲥⲓⲗ ب صاحياً عاقلاً مُحتشماً [١تيمو ٣ : ٢]
-ⲥⲉⲗⲥⲓⲗ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛ̀ⲉⲡⲓⲕⲏⲥ ب مُحْتَشِم هادىء وديع
[ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ راجع الفعل ب]

ⲥⲉⲗⲥⲱⲗ// ب ,**ⲥⲗ̀ⲥⲱⲗ//** ص *adorn* **١. زَيَّنَ**
-ϯϣⲉⲗⲉⲧ ⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲗⲥⲱⲗⲥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ب العروس التي زُيِّنت للحَمَل [لُبش تذاكية يوم الخميس]
٢. سَلَّى . رَقَّة عن . طَيَّبَ خاطر *comfort*
-ϥ̀ⲥⲩⲛⲁⲅⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲛ̀ϥⲥ̀ⲗⲥⲱⲗⲟⲩ ص يجمعهم ويطيِّب خاطرهم
• ⲥⲉⲗⲥⲱⲗ,ⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فقط (eq) **مُزَيَّن** [خر ٣٥ : ٣٠ – إر ١٠ : ٤ – مت ١٢ : ٤٤ – رؤ ٢١ : ٢]
-ⲁⲓϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲩⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ب ألبستكِ ملابس مُزخرفة (مُزيَّنة)
-ϩⲁⲛⲏⲓ ⲉⲩⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲣⲙⲁⲣⲟⲛ ب بيوت مُزيَّنة بالرخام
-ⲉϥⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲫⲟⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲫⲁⲛⲧⲁⲥⲓⲁ ب مُزيَّن بمهابة خيالية
-ⲉⲩⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب مُزيَّنة بأشكال مُتنوعة (كثيرة)
-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲙⲁϣⲱ ب مكان مُزيَّن جداً
[ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ راجع]

ⲥⲉⲗϩⲟ ب ,**ⲥⲗ̀ϩⲟ** ص *lukewarm* **فاتر**
-ⲙⲟⲩⲥⲉⲗϩⲟ ب ماء فاتر
-ⲕⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲥⲉⲗϩⲟ ب إنكَ فاتر [رؤ ٣ : ١٦]
[ⲥⲁⲗϩⲟ راجع أيضاً ص.ب]

ⲥⲉⲗϫ- ب **مَحَا . أزالَ**
[ⲥⲱⲗϫ راجع الفعل ب]

ⲥⲉⲗϭⲁⲙ ص (π) (=ϣⲉⲗⲧⲁⲙ ب) **سَلْجَم . خَرْدَل**
mustard, rape
[ϣⲉⲗⲧⲁⲙ راجع ب]

ⲥⲉⲙⲓ ب ,**ⲥⲙ̀ⲙⲉ** ص **١. تشفَّعَ . التَمَسَ . توسَّطَ**
appeal, make application
-ϯⲥ̀ⲙⲙⲉ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲉⲕⲛⲁⲉⲣ ⲡⲁϩⲁⲡ ص ألتمس منكَ أن تبت في قضيتي
-ⲕ̀ⲥⲉⲙⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ب تتشفَّع بالملائكة
٢. اشتكَى . اتَّهَمَ . تظلَّمَ *accuse*
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ب ترافَعَ عن . اشتكَى . اتَّهَمَ [رو ٨ : ٣٣ – رؤ ١١ : ٢]
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب ليترافعوا . ليترافعوا بعضهم بعضاً [أع ١٩ : ٣٨]
-ⲉⲕⲥⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲫϯ ب تشتكيني إلى ا
-ϣⲁⲕⲥⲙ̀ⲙⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϫ̅ⲥ̅ ص تشتكيه إلى سيده
-ⲛⲉⲩⲥⲙ̀ⲙⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ ⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ص كانوا يشتكونهم للملاك الذى يختص بالقضاء
-ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛ̀ⲧ ⲣⲱⲧⲛ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ϩⲓⲥⲉ ص إذا تلاقوني ساشتكيكم فتنزعج قلوبكم

• 2. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص تضرَّعَ إلى
-ⲟⲩⲥ̄ⲙⲏ ⲉⲥⲥ̄ⲙⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲧϫⲟⲥⲉ ϫⲉ ⲙⲁ-ⲧⲃ̄ⲃⲟⲟⲩ ص صوت يتضرَّع إلى العُلا قائلاً طهِّرهم
-ⲟⲩⲟⲓ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲧⲁⲩⲙⲟⲟⲩⲧⲟⲩ ⲥ̄ⲙⲙⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص ويل لجميع الذين دماء قتلاهم صرخ إلى ا

• 3. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص ١ - عَرَضَ ضد . تظلَّمَ من .
اشتكى من (بخصوص) [أع ٢٤ : ١]
-ⲉⲩⲥⲉⲙⲓ ⲙ̄ⲫϯ ϧⲁ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ من ب يتظلمون المنافقين
-ⲡⲉⲕⲉⲓⲱⲧ ⲁϥⲥ̄ⲙⲙⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲁ ⲧⲉϥⲡ-ⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲕⲟⲗⲡⲟⲥ أبوك اشتكى لأجل ص ابراده الذى سرقته
٢ - توسَّطَ لأجل . تشفَّعَ في
-ⲉϥⲥ̄ⲙⲙⲉ ϩⲁⲣⲟⲛ ϫⲉ ... ص يتوسَّط لأجلنا قائلاً ...

• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب *appeal concerning* تشفَّعَ لي. تضرَّعَ لأجل [رو ٨ : ٢٧]
-ϥⲣⲱϣⲓ ⲉ̀ⲥⲉⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ب يكفى أن يشفع لي اسم أبي

• 5. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ,(ϧⲁ) ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ص
١ - توسَّلَ لأجل . تشفَّعَ لأجل [رو ٨ : ٢٧ - رو ٨ : ٣٤ - عب ٧ : ٢٥]
-ⲉϥⲥⲉⲙⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲁ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ب يتوسل لأجل الفقراء
-ⲉⲩⲥ̄ⲙⲙⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص يتضرعون إلى ا لأجلنا
٢ - تظلَّمَ إلى .. من ..
-ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ϣⲁⲩⲥⲉⲙⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ب النفوس تتظلَّم إلى الرب من مُخالفي الناموس

• 6. ⲉⲑⲃⲉ ب ,ⲉⲧⲃⲉ ص توسَّلَ بخصوص (من جهة) [أع ٢٥ : ٢٤]
-ⲁⲩⲥ̄ⲙⲙⲉ ⲉ̄ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̄ⲉⲣⲡⲏⲩⲉ ص اشتكوا لأبينا بخصوص الهياكل

• 7. ⲟⲩⲃⲉ ب ص اشتكى . عرض ضد . احتجَّ على *appeal against*
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲭⲁⲧ ⲉⲓⲉⲥⲉⲙⲓ ⲟⲩⲃⲏⲕ ب لماذا تركتني أحتج عليك [اى ٧ : ٢٠]

• ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲥⲉⲙⲓ ب تشفَّعَ بلجاجة
-ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲥⲉⲙⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب الروح يعضدنا باهتمام فائق (يتشفع بلحاجة لأجلنا) [رو ٨ : ٢٦]

• ⲥⲉⲙⲓ ب ,ⲥ̄ⲙⲙⲉ ص (ⲡ)
١ - شفاعة . تشفُّع . توسُّل . ابتهال [١تيمو ٢ : ١ - ١تيمو ٤ : ٥]
-ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲉⲙⲓ ϥⲓⲁϩⲟⲙ ب في صلوات وابتهالات وتنهدات
٢ - اتهام . تظلُّم . شكوى . عريضة *petition, accusation*
-ⲡ̄ⲥ̄ⲙⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲥ̄ⲙⲙⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩ̄ⲛ ⲡ̄ⲙⲁⲛ-ϯϩⲁⲡ ص التهمة التي شكوتني بها في المحكمة

• ⲣⲉϥⲥⲉⲙⲓ ب ١ - شفيع . وسيط . مُحامي *advocate*
٢ - شاكٍ . مُتظلِّم . صاحب دعوى . مُدَّعٍ . مُمَثِّل التهام *accuser*

• ϫⲓⲛⲥⲉⲙⲓ ب ,ϭⲓⲛⲥ̄ⲙⲙⲉ ص (ⲡ) شكوى . ادعاء *accusation*

• ⲙⲁⲛⲥⲉⲙⲓ ب (ⲡ) عرضحال [لبب]

• ⲥⲉⲙⲓ ب (ⲧ) حوالة . توكيل [لبب]

ⲥⲉⲙⲓⲥⲓ ب (ⲧ) ١ . ولادة . عملية الوضع
-ⲁⲥϣⲱϣⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲥⲉⲙⲓⲥⲓ ب تعسَّرت فى ولادتها
٢ . كرسي الولادة

ⲥⲉⲙⲓⲧ,ⲥⲁⲙⲓⲧ ب (ⲡ) *fine flour* سَميذ (نوع دقيق)

ⲥⲉⲙⲛⲉ ب ى *(adj f.* صفة مؤنثة*)* عَفيفة . طاهرة . مُحتشِمة
-ϯⲁⲧⲧⲱⲗⲉⲃ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲉ ب غير الدنسة العفيفة
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲉ ب ذات عِفة ووقار

ⲥⲉⲙⲛⲏⲟⲩⲧ ب فقط (eq) ثابت . مُستقِر . وَطيد . مُقيم
[راجع ب ⲥⲉⲙⲛⲓ]

ⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ب ,ⲥ̄ⲙⲛ̄ⲧⲥ ص ١ . صَمَّمَ . قرَّرَ . عَزَمَ
-ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب صمَّم في قلبه
٢ . تعاهَدَ . اتفقَ . شارَطَ [ير ٩ : ٢٢ - أع ٢٣ : ٢٠]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب صَمَّمَ على . قرَّرَ أن
-ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉ̀ϣⲉⲗ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲟⲡⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ب عزم في قلبه أن يذهب إلى مقر القديس
-ⲡ̄ⲁⲣⲭⲏⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲁϥⲥ̄ⲙⲛ̄ⲧⲥ ⲉ̄ⲧⲁⲩⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص رئيس الأساقفة قرَّر أن يذكر كل شيء
-ⲁⲩⲥ̄ⲙⲛ̄ⲧⲥ ⲉⲧⲣ ⲧⲉ ⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص قرَّروا أن لا يعملوا عملاً يأمر به ا
• 2. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص اتفقَ مع . شارَطَ
-ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ب اتفقوا معه [مت ٢٦ : ١٥]
-ⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲏⲓ ب عيِّنْ معي . حَدِّدْ لي [تك ٨ : ٩]
-ⲁⲩⲥ̄ⲙⲛ̄ⲧⲥ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ⲉ̄ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص اتفقوا بعضهم بعضاً على هذا العمل مع

ⲥⲉⲙⲛⲓ,ⲥⲉⲙⲛⲉ-,ⲥⲉⲙⲛⲏⲧ// ب ,ⲥ̄ⲙⲓⲛⲉ, ⲥ̄ⲙⲛ-,ⲥ̄ⲙⲛ̄ⲧ// ص *(vb intr)* أولاً : فعل لازم :
١ . ثَبتَ . تدعَّم . توطَّدَ *be established*
[مز ٩٦ : العنوان - أم ٨ : ٢٥ - أم ١٤ : ١١]
٢ . اطمأنَّ . هَدأ [دا ٤ : ٤]
-ⲉⲧⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲉⲙⲛⲓ ب لما اطمأنَّ (هدأ) قلبه
-ⲡ̄ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲙⲉϥⲕⲁ ⲣⲱⲙⲉ ⲉ̄ⲥ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲉⲛⲉϩ ص الشيطان لا يدع الانسان يطمئن أبداً
-ⲁ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ⲥ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲁⲩⲱ ⲡ̄ⲉⲓⲟⲙ ⲁϥⲉ̄ⲣⲟⲕ ص هدأ الريح وسكن البحر
-ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϫⲓϫ ب سكنت اليدان (عند الوفاة) [كتاب التجنيز]
٣ . استردَّ وعيه
-ⲁⲩⲥ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉⲩϩⲏⲧ ص استردّوا وعيهم (هدأوا) *came to senses*
٤ . استقرَّ
-ⲁⲕϣⲁⲛⲥⲉⲙⲛⲓ ϯⲛⲁϫⲉⲙⲡⲉⲕϣⲓⲛⲓ ب متى استقرَّيتَ سأزورك
٥ . صَحَّ *be correct*
-ⲡⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲡϥ̄ⲥ̄ⲙⲓⲛⲉ ص *what is correct* ما هو غير صحيح
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب
-ⲁ ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الملك رجع إلى وعيه (عقله) . (وعى الملك رجع إليه)
-ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ب هدأ روعه من الآلام

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب — استقرَّ على . ثَبتَ على
-ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁⲥⲥⲉ ⲧⲟⲥ ب — الجبال التى استقرَّ عليها الفُلْك
-ⲁ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب — ثَبتَ السلام على الأرض
• 3. ⲛⲉⲙ ب — تعاهَدَ مع . اشترط مع . شارَطَ
-ϯⲛⲁⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ب — سأقيم معكم ملكوتاً [لو ٢٢ : ٢٩]
• 4. ⲛ̀- ب — أوفى قدراً لِ
-ⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ب — أوفيتَ لهم قدرهم (أخفضتَهم)
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲉⲧⲟⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲁⲕ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ب — أنتَ الذى توفيكَ النجوم قدركَ (ترفعُكَ . تعليكَ) [لقان العطاس]
• 5. ϧⲉⲛ ب — استقرَّ فى . أقامَ فى . استراحَ فى . تمادَى فى
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϯ ⲙⲁ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲥⲙⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ ⲡⲓⲟⲛ ب — يسمحوا له أن يستقر فى أيمنيه
-ⲁⲕⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ϩⲛ̀ ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲉ ⲉⲑⲟⲟⲩ ص — تماديتَ فى أعمالكَ الرديئة

ثانياً : فعل متعد : (vb tr)

١ . قرّرَ . ثبّتَ . وطّدَ . دعّمَ . نصَبَ
establish, construct [لو ٩ : ٥١]
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲉⲙⲛⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب [١بط ٥ : ١٠] ويثبتكم (ويؤيدكم)
-ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ب — ثبّتوا عيونهم [مز ١٦ : ١٠]
-ⲛ̀ⲅ̀ⲥⲙⲓⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲓⲙⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص — ثبّتْ قلبكَ لمعرفتها [أم ٢٢ : ١٩]

٢ . ركّبَ
-ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥϧ̀ⲏⲃⲥ ϩⲓⲱⲧⲥ ب — ركّب مصابيحها عليها [خر ٤٠ : ٢٦]

٣ . تعهّدَ . قطع عهداً
-ϣⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ب [هو ١٠ : ٤] يقطعون عهداً
-ⲛⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲥⲉⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲉ̀ ⲑⲩⲥⲓⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص — الرهبان يتعهدون أمام المذبح

٤ . وضعَ . قرّرَ
-ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲛⲟⲙⲟⲥ ب — وضع ناموساً (تشريعاً) [مز ٢٤ : ١١]
-ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲑⲱϣ ب — رتّبَ نظاماً . حدّدَ قصداً
-creed ⲛ̀ⲧⲁⲩⲥ̀ⲙⲛ̀ⲧⲥ ϩⲛ̀ ⲛⲓⲕⲉⲁ ص — قانون الإيمان الذى وُضِعَ فى نيقية

٥ . أقامَ . رسَمَ (قسوساً)
-ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ب — لتقيم قسوساً [تي ١ : ٥]

٦ . نفّذَ
-ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ب — نفّذوا كلام أبيهم [إر ٤٢ : ١٤]

٧ . قدّرَ (حدّدَ) ثمناً . ثمّنَ fix (price)
-ⲉⲩⲉ̀ⲥⲉⲙⲛⲏⲧϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉϥⲧⲓⲙⲏ ب — يُثمَّن حسب قيمته
• ⲣⲉϥⲥⲉⲙⲛⲉ ⲡ̀ⲣⲁⲥⲓⲥ ب — مُثمِّن

٨ . جهّزَ prepare
-ϧⲱⲕ ⲛ̀ⲅ̀ⲥ̀ⲙⲛ ⲡⲉϥⲅⲣⲁⲙⲁⲧⲓⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲕ̀ⲣ̀ⲭⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص — اذهبْ جهّزْ لي الكمبيالة (بالمبلغ) الذى تحتاجه

٩ . أقرَّ . اعتمَدَ (قراراً) . أصدرَ (مرسوماً)
-ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲱϣ ب — أصدر قراراً . أقرَّ
-ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲣⲓⲥⲙⲟⲥ ب — أصدر مرسوماً [دا ٦ : ٨]
-ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ب — أقرَّ الأمر [دا ٦ : ١٠]
-ⲇⲓⲟⲕⲗⲓⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ⲉⲧⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲅⲙⲟⲥ ب — دقلديانوس الذى أقام هذا الاضطهاد العظيم

١٠ . أقسَمَ
-ⲉⲩϣⲁⲛⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲛⲁϣ ⲛ̀ⲥⲉⲧ̀ⲙⲟⲩⲱⲛϩ ص — إذا أقسموا قسَماً أن لا يعترفوا [أم ٢٩ : ٢٤]

١١ . رتّبَ . نظّمَ . فرَضَ set right
-ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲉ ϩⲁⲛ̀ⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ب — رتبوا موائد
-ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲛ̀ⲧⲁϥⲥ̀ⲙⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲙⲛ̀ ⲛ̀ⲥⲱ ص — ا هو الذى فرض الأكل والشرب
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥⲥⲉⲙⲛⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب — مَنْ الذى نظّمَ المطر [أى ٣٨ : ٢٥]
-ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧϥ ϧⲁⲣⲟⲓ ب — كلاماً مُخالفاً للناموس رتّبوا عليَّ [مز ٤٠ : ٧]

١٢ . سنَدَ
-ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲟⲙ ب ، ⲥ̀ⲙⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲉⲓⲕ ص — اسند قلبكَ بلقمة

١٣ . قشَعَ
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲙⲟⲛⲓ ϣⲁⲧⲉ ⲫϯ ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲅⲛⲟⲫⲟⲥ ب — دَعْ المركب ترسو حتى يقشع ا هذا الضباب

١٤ . استردَّ وعيه . أفاقَ من تعب أو تخدير أو ...
-ⲁ ⲡⲉϥⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲥ̀ⲙⲛ̀ⲧϥ ص — رُدَّتْ روحه
-ⲁ ⲧⲁϩⲉⲍⲓⲥ ⲥ̀ⲙⲛ̀ⲧⲥ ⲁⲓⲗⲟ ⲉⲓⲟⲃⲉ ص — رجعتْ إليَّ طبيعتي وكففتُ عن العطش

١٥ . صنَعَ
-ⲧⲟⲟⲧⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲩⲛⲁⲥ̀ⲙⲛ̀ⲧϥ ص — كل حذاء يصنعونه
-ⲁⲩϣⲉⲡ ⲥⲟⲣⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲥ̀ⲙⲛ̀ⲧϥ ⲛ̀ϩⲟⲉⲓⲧⲉ ص — اشتروا صوفاً ليفصلوه (ليصنعوه) ملابساً
• ⲙⲁⲛⲥ̀ⲙⲛ ⲛⲉϩ ص — مصنع زيت

١٦ . ألفَ . صنّفَ (كتاباً أو مقالاً)
compose, write (book)
-ⲁϥⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲱⲙⲉ ϣⲁ ⲓⲱϩⲁⲛⲛⲏⲥ ص — ألف كتاباً عن يوحنا
-ⲁⲓⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲗⲟⲅⲟⲥ ب — ألفتُ كلمات قليلة
-ⲛⲓϫⲱⲙ ⲉⲧⲁ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲟⲩ ب — الكتب التى تؤلفها الشياطين
-ⲛ̀ⲧⲁⲓⲥ̀ⲙⲛ ⲡ̀ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ص — لما كتبتُ الإنجيلَ الطاهر

١٧ . أمَدَّ بِ . دفَعَ ثمَن (كتاب) . أنفقَ على (كتاب) . تكفّلَ بثمن (كتاب) ص
provide or pay for (book)
-ϯⲥⲟⲡⲥ̀ⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲛ̀ ⲛⲁⲉⲓⲟⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛ̀ ⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ص — ارجوكم يا والديَّ أن تدفعوا لي ثمن إنجيل
-ⲁϥⲥ̀ⲙⲛ ⲡⲉⲓϫⲱⲱⲙⲉ ϩⲛ̀ ⲛⲉϥϩⲓⲥⲉ ⲁ ⲧⲛ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص — أنفق على هذا الكتاب من تعبه وأهداه إلى الكنيسة
-ⲁϥϥⲓ ⲛ̀ⲡⲣⲟⲟⲩϣ ⲙ̀ⲡⲉⲓϫⲱⲱⲙⲉ ⲁϥⲥ̀ⲙⲛ̀ⲧϥ ص — اهتمَّ بهذا الكتاب وأنفق عليه

١٨ . سجّلَ أو قطَعَ (عهداً أو تعهداً) . حرّرَ (عقداً)
-ϣⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ب [هو ١٠ : ٤] يقطعون عهداً
-ⲁⲓⲥ̀ⲙⲛ ⲡⲉⲅⲅⲣⲁⲫⲟⲛ ص — حرّرتُ العقد
-ⲧⲣⲉⲩⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲥ̀ϩⲁⲓ ص — ليحرروا اعترافاً كتابياً

١٩ . شيّدَ . أقامَ (بناءً) [حز ٤ : ٢] set up, construct (building)
-ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛⲑⲱⲟⲩϯ ب — شيّد لهم مُجمعاً

• ⲥⲙⲛ ⲥⲛⲧⲉ ص وضع (شيّد) أساساً

-ⲡⲉⲥⲡⲏⲗⲉⲟⲛ ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲉⲕⲱⲧ ⲥⲙ̄ⲛ̄ⲧϥ ص المغارة التي شيّدها البناء

-ϯⲛⲁⲥⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲁⲛⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ⲙ̄ⲡ̄ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ص سأقيم (سأبني) ضريحاً للشهيد

٢٠ . رَسَمَ . نَقَشَ *draw*

-ⲁϥⲥⲙ̄ⲛ ⲡ̄ⲗⲓⲙⲏⲛ ⲙ̄ⲡⲉϩⲁⲅⲓⲟⲥ ص رسم صورة القديس

-ⲁϥϯⲣⲉⲩⲥⲙⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲗⲓⲙⲏⲛ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ϩⲓ ⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲉ ص جعلهم ينقشون صورته بالذهب والأحجار الكريمة

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ص.ب ١ - أقامَ على . نَصَّبَ لِـ *set up for* [مز ١٠٨ : ٥ - مز ١٤٠ : ٨]

-ⲛ̄ⲅ̄ⲥⲙ̄ⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲁⲅⲉⲗⲏ ص اجعلْ قلبكَ على قطعانكَ [أم ٢٧ : ٢٥]

٢ - لَفَّقَ على . زوّرَ ضد *fabricate*

-ⲧⲉⲧⲛ̄ⲥⲙ̄ⲛ ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ص تلفقون عليّ أقوالاً مُخالفة

-ⲉⲩⲥⲙ̄ⲛ ⲕ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ص يدّعون عليكَ بالغش

-ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲉ ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لفقوا عليّ شروراً

٣ - صَوَّبَ نفسه . عادَ إلى صوابه

-ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲙ̄ⲛ̄ⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ص عادَ إلى صوابه (عقله صوّبَ نفسه) *mind righted itself*

• *2.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص ١ - تَمَسَّكَ بِـ . صَمَّمَ على . صَلَّبَ رأيه

-ⲁⲕⲥⲙ̄ⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϩⲏⲧ ص ,ⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ب صَلَّبتَ رأيكَ بكلام حماقة . تمسّكتَ بكلام حماقة (ركبت دماغك)

٢ - حَوَّلَ *transform*

-ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲛⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲉⲙⲛⲏⲛⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲕⲉⲟⲩⲓ̀ ب أعمال شريرة حوّلها إلى أخرى

• *3.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص ثَبَّتَ على . وضَعَ على [خر ٣٩ : ١٨ - حز ١٨ : ١٢ - عب ٨ : ٦]

-ⲁϥⲥ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲕ̀ⲗⲟⲙ ⲉϫⲱϥ ϣⲏⲣⲉ ص وضع اكليلاً على رأسه وعلى رأس ابنه

• ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲓⲁⲧ// ⲉϫⲉⲛ ب ,ⲥⲙⲛ ⲉⲓⲁⲧ// ⲉϫⲛ ص أحدَقَ في . تفرّسَ في

-ⲉⲕϣⲁⲛⲥⲙ̄ⲛ ⲉⲓⲁⲧⲕ ⲉϫⲱϥ ص إذا ثَبَّتَ نظرَكَ عليه (إذا أحدقْتَ فيه . إذا تفرّستَ فيه) [أم ٢٣ : ٥]

• *4.* ⲛⲉⲙ ب أقرَّ عهداً مع . سَوَّى أمراً مع . تعاقَدَ مع . اتَّفَقَ مع [تك ٦ : ١٨ - خر ١٦ : ٦٢ - هو ١٢ : ١ - إش ٢٨ : ١٥ - مت ٢٠ : ٢ - عب ١٠ : ١٦] *settle with*

-ⲉⲁⲛⲥⲙ̄ⲛ ⲡⲉⲩⲃⲉⲕⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲩ ص اتفقنا على أجرتهم

-ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲁⲙⲉⲛϯ ب رجاؤكم الذي قطعتموه مع الجحيم [إش ٢٨ : ١٨]

-ⲛⲓⲁⲛⲁϣ ⲉⲧⲁⲛⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ Ⲫϯ ب الأقسام التي تعهدنا بها مع ا

-ⲁϩⲣⲟ ⲧⲉⲣⲥⲙ̄ⲛ ϩⲟⲙⲉⲗⲓⲁ ⲙⲛ̄ ϩⲟⲟⲩⲧ ? ص ما لكِ تقيمين حواراً (عاملة دردشة) مع رجل ؟

• *5.* ⲛ// ص.ب ١ - قرّرَ لِـ . قطع عهداً لِـ [خر ١٥ : ٢٥ - هو ٢ : ١٨]

-ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲓⲣⲏⲛⲏ ب قرّرْ لنا سلامكَ

-ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲉ ⲡⲁⲃⲉϫⲉ ⲛⲏⲓ ب قرّرَ لي أجرتي

-ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩⲥ ⲛⲏⲓ ب ركّزْ عقلكَ معي *give attention to me*

٢ - أعدَّ لِـ . عَمِلَ لحساب

-(*Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ*) ⲁϥⲥⲙ̄ⲛ ⲡ̄ⲧⲃ̄ⲧ ⲙ̄ⲡϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ (*Ⲧⲱⲃⲓⲁ*) ص (رافائيل) أعدّ السمكة للشاب (طوبيا)

-ⲛⲉϥϣⲁϥϯⲣⲉϥⲥⲙ̄ⲛ ⲛⲉϥⲗⲟⲅⲟⲥ ⲛⲁϥ كان يجعلهم يمسك له حساباته *keep his accounts*

• *6.* ⲟⲩⲧⲉ ص.ب عَقَدَ (اتفاقاً) بين .. وبين ... [تك ٩ : ١٧]

-ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϣ̀ⲫⲏⲣ ⲟⲩⲧⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ب أقام شركة بينه وبين شخص ما

• ⲥⲉⲙⲛⲓ ب ,ⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ص (ⲡ) ١ - ثبات . تثبيت . تدعيم . تقرير . قرار . استقرار [دا ٦ : ١٥] *confirmation*

-ⲛⲉϫⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ص جدران (حوائط) البيت القديمة مُفتقرة لتدعيمها

-ⲡⲉⲥⲙⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲛϩⲱⲃ ⲛ̄ϭⲓϫ ص تدعيم عمل أيدينا

-ⲧⲉⲛϭⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲥⲟⲡⲥ ⲙ̄Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ϩⲛ̄ ⲡⲉⲥⲙⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ⲙⲛ̄ ⲧⲉⲩⲫⲣⲟⲥⲩⲛⲏ ⲙ̄ⲡⲏⲣⲡ ص نجد شفاعة ميخائيل في تثبيت الكرمة وفرح الخمر

-ϯ ⲛⲏⲓ ⲡⲓⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ب هَبْ لي استقراراً خالياً من الخطية

٢ - عَهْد . اتفاق . معاهدة *agreement*

٣ - نظام . ترتيب

-ⲙⲙ̄ⲛ ϫ̄ⲃⲓⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲁ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥ̄ⲙⲓⲛⲉ ص لا عيب في جمال ترتيبه (نظامه)

٤ - تركيب . توليف

-ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲉⲙⲛⲓ ب البخور المركّب (ذو توليفة معينة) [خر ٣١ : ١١]

٥ - طمأنينة . هدوء

-ⲡ̀ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب طمأنينة قلوبكم

-ⲙⲁⲣⲉ ⲟⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لتستقر الطمأنينة فيكم

-ⲡ̄ⲥⲙⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲏⲣ ص هدوء الهواء

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ب ,ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲙⲓⲛⲉ ص

١ - بهدوء . بثبات . باستقرار

-ⲁ ⲡ̄ϫⲟⲓ ⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲙⲓⲛⲉ ص وقفت السفينة بهدوء

٢ - بتركيز . برسوخ

-ϣⲁϥⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ب يتلو بتركيز

٦ - زينة . منظر *adornment* ص

-ⲉϥϯⲥⲟⲉⲓⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲁ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥ̄ⲙⲓⲛⲉ ص شهير بجمال منظره

• ⲁⲧⲥⲉⲙⲛⲓ ب متقلقل . غير مستقر . غير ثابت . قَلِق . غير راضٍ [بع ٢ : ٨ - ٢تيمو ٣ : ٣] *unstable*

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲙⲛⲓ ب (ϯ) تقلقل . قلق . عدم استقرار *instability*

• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲓ ب (ⲡ) *standing place* مُستقَرّ . مَوطِئ

-ⲫⲙⲁⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب موطئ قدميه [مز ٩٨ : ٤]

• ⲣⲉϥⲥⲉⲙⲛⲓ,ⲣⲉϥⲥⲉⲙⲛⲉ- ب ,ⲣⲉϥⲥⲙⲛ- ص مُقرِّر . مُثبِّت *one who sets up, prepares*

-Ⲓⲥ ⲡ̄ⲣⲉϥⲥⲙ̄ⲛ ϫ̄ⲣⲟ ص يسوع صانع الغلبة

• ⲣⲉϥⲥⲉⲙⲛⲉ ⲫⲁϧⲣⲓ ب ,ⲣⲉϥⲥⲙⲛ ⲡⲁϩⲣⲉ ص مُحضّر الدواء . صيدلي (= ⲫⲁⲣⲙⲁⲕⲟⲥ ى)

• ⲣⲉϥⲥⲉⲙⲛⲉ ⲛⲟⲙⲟⲥ ب واضع (مُشرّع) الناموس

-ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲉⲙⲛⲉⲛⲟⲙⲟⲥ ب (ت) تشريع

• ϫⲓⲛⲥⲉⲙⲛⲓ ب ,ϭⲓⲛⲥ̅ⲙⲓⲛⲉ ص ١ - قرار . مرسوم

٢ - تشييد . اقامة (مبنى) *setting up*

-ϯϭⲓⲛⲥ̅ⲙⲓⲛⲉⲛ ⲙ̅ⲡⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲛ̅ⲧⲃⲁⲃⲩⲗⲟⲛ ص بناء (تشييد) بُرج بابل

٣ - وَضْع . ايداع *depositing*

-ϯϫⲓⲛⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙ̀ⲣ ب وضع عظام الشهيد (في مدفن)

• ⲥⲉⲙⲛⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) ثابت . مُستقِر . وطيد . هادىء . مُقيم

-ⲧⲉⲛⲥⲉⲙⲛⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ب ليس لنا اقامة . غير مُستقرين فى مكان بعينه

-ⲫⲓⲟⲙ ⲉⲧⲥⲉⲙⲛⲏⲟⲩⲧ ب البحر الهادىء

-ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲉⲧⲥⲉⲙⲛⲏⲟⲩⲧ ب ببساطته المعهودة

ⲥⲉⲙⲛⲟⲥ,ⲥⲉⲙⲛⲟⲛ ب ى وَقور . مُحترم . جَليل . رَزين . هادىء . ذو تروٍ

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲟⲥ ب مُوقَّر . مُحترَم

• ⲙⲉⲧⲥⲉⲙⲛⲟⲥ ب (ت) هدوء . سَكينة . رزانة . وقار . وَرَع

-ⲛⲏⲉⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲥⲉⲙⲛⲟⲥ ⲛⲉ ب كل ما هو ورع [فى ٤ : ٨]

• ⲫⲁ ϯⲙⲉⲧⲥⲉⲙⲛⲟⲥ ب حضرة المحترم [ليب]

• ⲁⲧⲥⲉⲙⲛⲟⲥ,ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲉⲙⲛⲟⲥ ب مُتهوِّر . مُندفع . عديم التروِّى . عديم الرزانة

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲙⲛⲟⲥ ب (ت) تهوُّر

ⲥⲉⲙϩⲉⲙ ص دَمَّر . خَرَّب [ليب]

-ϩⲙ̅ ⲡ̅ⲕⲉⲣⲟⲥ ⲛ̅ⲧⲁⲩⲥⲉⲙϩⲉⲙ ⲛ̅ⲛⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص فى الوقت الذى دمَّروا فيه الكنائس

Ⲥⲉⲙⲡⲟϯ ب سمباط (اسم بلدة بمصر السفلى باقليم بوصير)

ⲥⲉⲛ-,ⲥⲉⲛ// ب ,ⲥⲉⲛ-,ⲥⲛ̅ⲧ//,ⲥⲁⲧ// ص

١ - جازَ . اجتازَ . تجاوَزَ *pass through, across*

-ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ب هكذا تجتاز مياه غريبة [أم ٩ : ١٨]

-ⲛ̀ⲛⲉⲕⲥⲉⲛϥ ب لا تتجاوزه [خر ٢٣ : ٥]

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲉⲛ ⲡⲉⲕⲁⲗⲟⲩ ب لا تتجاوز عبدكَ [تك ١٨ : ٣]

-ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲉⲥⲉⲛ ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ب السفينة ستجتاز الأمواج

-ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ب لن يجتاز هذا المكان إلى الجنوب

٢ - زالَ . فنِيَ

-ⲁ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲥⲉⲛⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ⲕⲉⲟⲩⲣⲟ ب مَملكتكَ زالت عنكَ وأُعطيت لملك آخر [دا ٤ : ٣١]

-ⲁⲓⲥⲉⲛⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب فنيتُ مع أيامى

• ⲥⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب بارَحَ

• ⲥⲉⲛⲉⲙⲣⲱ ب (ﭖ) جواز سفر.(باسبورت) [ليب]

[راجع ب ⲥⲓⲛⲓ]

ⲥⲉⲛⲉ,ⲥⲉⲛⲏ ص (ت) (= ⲥⲏⲛⲓ,ⲥⲏⲓⲛⲓ ب)

١ - صندوق للمؤونة . صحَّارة للخبز

٢ - دولاب [ليب]

[راجع ب ⲥⲏⲛⲓ]

ⲥⲉⲛⲕ- ب مَصَّ . شَفَطَ . رَضَعَ

-ⲁⲩⲥⲉⲛⲕ ⲉⲣⲱϯ ب رضعوا اللبن

[راجع ⲥⲱⲛⲕ]

ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ب ,ⲥⲛ̅ⲥⲛ̅ ص طَنَّ . رَنَّ . دَقَّ . طَنْطَنَ *resound* [١ كو ١٣ : ١]

-ⲡⲓϣ̀ⲕⲉⲗⲕⲓⲗ ⲁϥⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ب الجرس ضرب

-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ب مكان صاخب (به ضجيج)

-ⲉⲥⲉ̀ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲟϣ ب تهدر مثل (كهدير) مياه كثيرة [إش ١٧ : ١٢]

-ⲁ ϯⲥ̀ⲙⲏ ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲁϣϫ ب الصوت طنَّ فى أذنيكَ

-ⲓⲥϫⲉ ⲛⲉⲕⲙⲁϣϫ ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ⲁⲛ ب إذا تطن أذناكَ (تسمع)

• ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲥⲛ̅ⲥⲛ̅ ⲉⲃⲟⲗ ص دَوَّى . صَدَى *to echo*

-(ⲟⲩⲱⲛⲉ) ϫⲉϩϫⲱϩϥ ⲛ̅ϥⲥⲛ̅ⲥⲛ̅ ⲉⲃⲟⲗ ص (حجر) افرغه (احبطه) فيرن

• ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ب ,ⲥⲛ̅ⲥⲛ̅ ص (ﭖ) طنين . رنين . ضجيج . دَوِىّ . نعيق [عب ١٢ : ١٩] *echo*

-ϩⲁⲛⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ⲛ̀ϫⲱ ب أناشيد

-ⲛⲓⲏⲓ ⲉⲧⲉ̀ⲙⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ب البيوت تَمتلىء نعيقاً [إش ١٣ : ٢١]

-ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡ̀ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉϩⲥⲓ ب الرنين المبكِّر ليستيقظ الجميع

ⲥⲉⲛⲧ- ب ,ⲥⲛ̅ⲧ- ص خَلَقَ

[راجع الفعل ⲥⲱⲛⲧ]

Ⲥⲉⲛϧⲱⲟⲩⲧ ب سَنْخَا (بلدة فى الوجه البحرى)

-ⲟⲩϯⲙⲓ ϫⲉ ⲥⲉⲛϧⲱⲟⲩⲧ ب قرية تُدعَى سَنخا

ⲥⲉⲛϩ- ب قَيَّدَ . رَبَطَ

-ⲥⲉⲛϩ ⲡⲓⲗⲉⲃⲁⲛ ⲉ̀ϯⲁⲛⲁⲓⲱ ب اربطُ الحَبْل (اللبان) فى القلب

[راجع الفعل ⲥⲱⲛϩ]

ⲥⲉⲛϯ ب ,ⲥⲛ̅ⲧⲉ ص (ت) أساس . أصْل . قاعدة *foundation* [أى ٢٨ : ٩ - عا ٨ : ٣ - ١ كو ٣ : ١٢]

-ⲛ̀ⲥⲉⲣⲱϧⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ⲟ لا تُنبَذ من (تُبعَد عن) أساس التوبة . (غير واضعين أساس ب التوبة) [عب ٦ : ١]

-ⲛⲓⲁϫⲱ ⲥⲉⲛⲁⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲩⲥⲉⲛϯ ب الأفاعى تأوى فى قواعدها [صف ٢ : ١٤]

-ϫⲓⲛ ⲛⲉϥⲥⲛ̅ⲧⲉ ϣⲁ ⲣⲁⲧⲏⲩ ص منأساساته إلى الشخشيخة

• ϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲛϯ, ϫⲁⲥⲉⲛϯ ب وضع أساس *lay foundation* [لو ٦ : ٤٨ - لو ١٤ : ٢٩]

-ⲁϥϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲛϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب وضع أساساً

• ϫⲓⲛϫⲁ ⲥⲉⲛϯ ب (ﭖ) وَضْع الأساس

• ⲥ̀ⲙⲛ ⲥⲉⲛⲧⲉ ص وَضَعَ أساساً . دَعَّمَ

-ϣⲁⲛⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲛ ⲥⲛ̅ⲧⲉ ⲙ̅ⲙⲟϥ ⲛ̅ϥⲕⲟⲧϥ ص حتى يضع له أساساً ويبنيه

• ϩⲓⲥⲉⲛϯ ب نقط أسَّسَ *lay foundation* [مز ٨٦ : ٥ - زكر ٤ : ٩ - عا ٩ : ٦ - عب ١ : ١٠]

-ⲉϥⲉ̀ϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ب يؤسِّسكم (يمكنكم) [١ بط ٥ : ١٠]

-ⲡⲓϣⲁⲓ ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب العيد الذى قام القديس بتأسيسه بحكمة

• ⲣⲉϥϩⲓⲥⲉⲛϯ ب مُؤسِّس *founder*

• ϯⲥⲛ̀ⲧⲉ ص أسَّس
- ϭⲟⲙ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲩ ص قوّهم وأسّسهم
• ⲟⲩⲉϩ ⲥⲛ̀ⲧⲉ ص أسَّس

ⲥⲉⲡ- I. ب ,**ⲥⲉⲡ-,ⲥⲡ̅-** ص غمَسَ . بَلَّ
- ⲫⲏⲉⲧⲥⲉⲡ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛⲉⲙⲏⲓ ب الذي يغمس يده معي [مت ٢٦ : ٢٣ - يو ١٣ : ٢٦]
- ⲁⲥⲥⲡ ⲡⲉⲥⲧⲏⲏⲃⲉ ⲙ̀ⲛⲉϩ ص غمَسَتْ أصبعها بالزيت
[راجع ⲥⲱⲡ]

ⲥⲉⲡ- II. ص مرّة (مع رقم ٢ فقط)
- ⲡⲓⲙⲉϩⲥⲉⲡ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ص المرّة الثانية

ⲥⲉⲡ III. ص سَنَة (في التاريخ)
[راجع ص ⲥⲡ̅]

ⲥⲉⲡⲓ ب ,**ⲥⲉⲉⲡⲉ** ص ١ . بَقِيَ . تبقّى . فضَلَ
(intr vb فعل لازم) remain over, be remainder
- ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲡⲓ ب من أجل الذين تبقوا [إش ٣٧ : ٤]
- ⲡ̀ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲁϥⲥⲉⲉⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ص الطعام الذي تبقّى من يوم السبت
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب تبقّى من [انس ٤ : ١٥]
- ϣⲁⲩⲟⲩⲉⲙ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲉⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يأكلون ما يتبقّى منه *his leavings*
- ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲉⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϯⲛⲁⲉⲛϥ ب مهما تبقّى منكَ سأحضره
• 2. ⲛ̀- ص.ب تبقّى لِ
- ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲁⲩⲕⲏⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲛⲁⲛ ب الملابس (خلاص) بقيت لنا
• 3. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̅ ص ١ - بقي في [إش ٤ : ٣]
٢ - بقي من [يش ١١ : ٢٢]
- ϣⲉ ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲥⲉⲉⲡⲉ ϩⲛ̅ ⲛ̀ϣⲟ ص مائة التي تبقّت من الآلاف
• 4. ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̅ ص تبقّى من [٢صم ٩ : ١]
• 5. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب ,ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص ١ - بقي وراء . تخلّفَ
٢ - أبْقَى . خلّفَ وراءه
(vb tr فعل متعدى) leave remaining, spare
- ⲛ̀ϯⲛⲁⲥⲉⲡⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب لن أبقي نفسا واحدة
• ⲥⲉⲡⲓ,ⲥⲏⲡⲓ ب ,ⲥⲉⲉⲡⲉ,ⲥⲉⲡⲉ ص (π) . بَقِيَّة . فضْلة *remainder* باقي
[لا ٢ : ٣ - إش ٤٤ : ١٦ - إر ١٥ : ٩ - ١كو ٧ : ١٢]
- ⲉⲓⲥ ⲡⲉⲓⲥⲉⲉⲡⲉ ص هوذا ما تبقى [١صم ٩ : ٢٤]
- ⲁϥⲛⲉϫ ⲡⲉⲩⲥⲉⲉⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲧⲱ ص ألقي باقيها في عُمق البحر
• ⲡ̀ⲕⲉⲥⲉⲉⲡⲉ ⲇⲉ ص *for the rest* وأخيرا
• ...ⲁⲩⲱ ⲡⲕⲉⲥⲉⲉⲡⲉ ص ,...ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ⲕⲉⲥⲉⲡⲓ ب وخلافه ...الخ
- يتبعها : ⲛ̀-,ⲛ̀ⲧⲉ
• ⲡ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀- ,ⲡ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ب باقي الـ...سائر الـ . نهاية
[إر ٣٤ : ١٩ - إر ٥١ : ١٤ - ٢كو ١٢ : ١٣]
- ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ب وبقية أعماله
- ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲕⲉⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب مثل سائر البشر
- ⲛ̀ⲧⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ⲥⲉⲉⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ب أنتَ نهاية الأنبياء *last remnant*
- ⲁⲩⲥⲟⲛ ϣⲏⲙ ⲟⲩⲉⲙ ⲟⲩⲥⲉⲉⲡⲉ ⲛ̀ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ص أخ صغير أكل فضلة الطعام

- ⲛ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ب ونهاية هذا (الكلام) [غلا ٦ : ١٧]
• ϩⲁⲛⲥⲉⲡⲓ ب *remains* بقايا . فضلات

ⲥⲉⲡⲡⲓ,ⲥⲓⲡⲡⲉⲛ ب ,**ⲥⲓⲡⲡⲉ,ⲥⲓⲡⲡⲟⲛ** ص (π)
كتّان . تيل (نوع قماش)

ⲥⲉⲡⲥ,ⲥⲡ̅ⲥ ص التمَسَ . توسّلَ . تضرّعَ
- ⲉⲧⲣⲉⲕⲥⲉⲡⲥ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲁⲣⲟⲓ ص لكي تتضرع إلى الله من أجلي

ⲥⲉⲡⲥⲉⲡ-,ⲥⲉⲡⲥⲱⲡ// ب ,**ⲥⲡ̅ⲥⲡ̅-,ⲥⲡ̅-ⲥⲱⲡ//** ص ١ . التمَسَ . توسّلَ . ترَجّى . استعطفَ
- ⲁⲩⲥ̀ⲡⲥⲱⲡⲛ̀ ϫⲉ ⲉⲛⲉⲧ̀ⲛⲏⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ص ترجّونا أن ترسلهم
- ⲁⲩⲥⲉⲡⲥⲉⲡ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ϥ̀ⲛⲁ... ب ترجّوا بطرس أن ... التمسوا من بطرس أن ...
- ⲉ̀ⲥⲉⲡⲥⲱⲡϥ ⲉⲩⲉⲓⲣⲏⲛⲏ ص يلتمسون فيه السلام [٢صم ٨ : ١٠]
- ⲁⲩⲥⲉⲡⲥⲱⲡⲧ ⲉⲧⲣⲁⲭⲉⲓⲣⲟⲇⲉⲛⲉⲓ ... ب طلبوا مني أن أرسم (فلان)
٢ . عَزّى . طيّبَ خاطر
- Ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ⲛⲁⲥⲡ̀ⲥⲱⲡⲛ̀ ⲛ̀ϥⲥⲉⲗⲥⲱⲗⲛ̅ ص الروح القدس يعزّينا ويشجّعنا
٣ . أغْوَى . راوَدَ . تملّقَ
- ⲁⲥⲥ̀ⲡⲥⲱⲡϥ ⲁⲥⲥⲟⲕϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ص أغرته وسحبته إلى الداخل
[راجع ⲥⲟⲡⲥⲉⲡ]

ⲥⲉⲣ- ص.ب أشاعَ . نشَرَ . وزّعَ
- ⲁⲕⲥⲉⲣ ⲡⲓϩⲓⲱⲓϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب نشرتَ الكرازة
. ⲡⲉⲧⲛⲁⲥⲉⲣ ⲙⲱⲟⲩ ب مُوزّع مياه
. ⲥⲉⲣ ⲙ̀ⲗⲁϧ ⲉⲃⲟⲗ ب أشعَلَ القتال
[راجع الفعل .ⲥⲱⲣ]

ⲥⲉⲣⲁⲥⲉⲣ ب (π) سلسلة . كتينة [ليب]
- ⲟⲩⲥⲉⲣⲁⲥⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب سلسلة ذهبية

ⲥⲉⲣⲁⲫⲓⲙ عبرى (n) سيرافيم (طغمة ملائكية)

ⲥⲉⲣⲃⲁⲣⲁ ب (π) سروال (عربي أو تركي) [ليب]

ⲥⲉⲣⲃⲉ,ⲥⲣ̅ϥⲉ ص *be unoccupied* تفرّغَ
[راجع ص ⲥⲣ̅ϥⲉ]

ⲥⲉⲣⲃⲉⲛⲓ ب ,**ⲥⲣ̅ⲃ̅ⲛ̅ⲛⲉ** ص (ⲧ) سِلّة (شوكة من جريد النخل)
thorn of date-palm [هو ٢ : ٦ - ٢كو ١٢ : ٧]
- ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣ ϩⲁⲛⲥⲉⲣⲃⲉⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲗ ب يصيرون أشواكا في أعينكم [عد ٣٣ : ٥٥]
- ⲟⲩⲥⲉⲣⲃⲉⲛⲓ ⲉⲥⲑⲟⲩⲕⲥ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ ب لسانهم سهم وأخز (شوكة واخزة) [إر ٩ : ٨]
• ϣⲉⲛⲥⲉⲣⲃⲉⲛⲓ ب (π) مِنخاس

ⲥⲉⲣⲉⲃ ص (π) *wound, sore* قُرْحَة . دُمَّل

ⲥⲉⲣⲉⲙ- ب ,**ⲥⲉⲣⲙ̅-** ص أضَلَّ
- ⲉⲩⲉ̀ⲥⲉⲣⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ب يضلّون كثيرين [مت ٢٤ : ١١]
[راجع الفعل ب ⲥⲱⲣⲉⲙ]

ⲥⲉⲣⲏⲛⲟⲥ ى ب (ⲟⲩ) *ostrich, emu* نعامة

ⲥⲉⲣⲓⲛⲟⲩ ب (π) بقدونس [ليب]

ⲥⲉⲣⲓⲥ,ⲥⲁⲣⲓⲥ ب (π) سريس

ⲥⲉⲣⲙⲏ ب ,**ⲥⲣ̅ⲙⲉ** ص (π,ⲧ) ضال . تائه . متشرّد
wanderer, vargant (هائم على وجهه)

• ⲉⲣⲥⲉⲣⲙⲏ ب ,ⲣ̀ⲥⲣ̀ⲙⲉ ص — تشرّدَ
• ⲙⲉⲧⲥⲉⲣⲙⲏ ب ,ⲙⲛ̀ⲧⲥⲣⲙⲉ ص (ⲧ) — توهان . تشرُّد
[راجع الفعل ب ⲥⲱⲣⲉⲙ]

ⲥⲉⲣⲟϫⲓ ب (ⲛ) *thistle* حَسَك . عَوسَج

ⲥⲉⲣⲥⲱⲣ ص (ⲉϥ) مَعروض
-ϩⲛ̀ⲛ̀ϣⲁ ϩⲉⲛⲥⲓⲅⲙⲁⲧⲓⲟⲛ ⲥⲉⲣⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲛ̀ ⲛⲉϫⲏⲩ ص
في الأعياد تكون الرايات مُعلقة على المراكب

ⲥⲉⲣⲫⲱⲧ ب (ⲧ) قُراد (حشرة تصيب الخراف)
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ϯⲥⲉⲣⲫⲱⲧ ⲥⲁⲧ ϥⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب
إذا حشرة القُراد وضعت دوداً في الخروف

ⲥⲉⲣϥⲉ,ⲥⲉⲣⲃⲉ ص تفرّغ
[راجع ص ⲥⲣ̀ϥⲉ, ب ⲥ̀ⲣⲱϥⲧ]

ⲥⲉⲣϭⲁⲙⲟⲩⲗ,ⲥⲟⲩⲣϭⲁⲙⲟⲩⲗ ص شوكة الجَمَل
(آلة حديدية للتعذيب) [٢صم ١١ : ٣١]

ⲥⲉⲥⲃⲟϩ ب نقط ١ . كفّر . استغفرَ [خر ٣٢ : ٣٠] *atone*
-ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲥⲉⲥⲃⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲁⲁⲣⲱⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϣⲏⲟⲩⲓ̀ ب
ويستغفرون هارون على قرون المذبح
[خر ٣٠ : ١٠]
٢ . تضرّع لأجل
• ⲥⲉⲥⲃⲟϩ ب (ⲧ) ١ . مَحَل الاستغفار
(لوحة كغطاء فوق تابوت العهد) (ى ⲡⲓⲗⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ=)
٢ . استغفار . تضرُّع . توسُّل *atonement* (ⲡ)
• ⲉⲣⲥⲉⲥⲃⲟϩ ب كفّرَ . تضرَّع عن
-ⲉ̀ⲉⲣⲥⲉⲥⲃⲟϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ب
للتكفير عن أنفسكم

ⲥⲉⲧ *I.* ب (ⲡ) *tail* ذَيل . ذَنَب
[راجع ب ⲥⲏⲧ,ⲥⲁⲧ]

ⲥⲉⲧ- *II.* ص.ب رَمَى . ألقى . طرَحَ [أع ٢٣ : ٢٢]
• ⲥⲉⲧ ⲱⲛⲓ ب قَذَفَ (ألقى) بالحجارة . رَجَمَ
-ⲁϥⲥⲉⲧ ⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب قذفهم بالحجارة (رجَمَهم)
• ⲥⲉⲧ ϣⲱⲓϣ ب ذرّى (رَمَى) تراباً
-ⲉⲩⲥⲉⲧ ϣⲱⲓϣ ⲉ̀ⲡⲁⲏⲣ ب يذرّون (يرمون) غباراً في الجو
[حز ٢٧ : ٣٠]
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀ ص.ب, *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص — ألقى على (في)
-ⲉⲧⲣⲉϥⲥⲉⲧ ⲡⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀... ص
لكي يلقي رحمته في قلب ...
• *3.* ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب ١ . ألقى على . صَوّبَ على . قَذَفَ نحو
-ⲁϥⲥⲉⲧ ϣⲉ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲉϩ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ص
رماني بمائة سهم . (ألقى عليّ مائة سهم)
٢ . غزا إلى
-ⲁϥⲥⲉⲧ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲫ̀ϯ ب
غزا كل شيء إلى ا
• *4.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب رَمَى . ألقى . طرَحَ
-ⲁϥⲥⲉⲧ ⲡⲉϥⲉ̀ⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب طرح ثوبه
[راجع الفعل ب ⲥⲓϯ]

ⲥⲉⲧ- *III.* ص.ب ١ . خلّص . أنقذ . فدى
-Ⲫ̀ϯ ⲥⲉⲧ Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب
يا ا انقذ اسرائيل من جميع شدائده [مز ٢٤ : ١٩]
٢ . فلتَ (الرهبنة)
-ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲉⲧ ⲡⲓⲟϩⲓ ϫⲉ ب [لا ٢٧ : ٢] يفك الحقل بعد
[راجع الفعل ب ⲥⲱϯ]

ⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ب (ⲡ) *lightning* بَرق
[إر ١٠ : ١٣ – دا ٣ : ٧٥]
• ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ب — أبرقَ برقَ [حز ١ : ٤]
• ϩⲓⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ,ⲉⲣⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ب
لَمَعَ . أبرقَ . برَقَ
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ب لامع

ⲥⲉⲧⲉⲙ- ب ,ⲥⲉⲧⲙ̄- ص سَمِعَ
[راجع الفعل ب ⲥⲱⲧⲉⲙ]

ⲥⲉⲧⲓⲟϩⲓ ب ,ⲥⲧ̄ⲓⲱϩⲉ ص (ⲡ) ١ . حقل
٢ . قصبة (لقياس الأرض المزروعة)

ⲥⲉⲧⲙⲏⲧ,ⲥⲧ̄ⲙⲏⲧ ص مُطيع
(بدلاً من ص ⲥⲉⲧⲙ̄ϩⲏⲧ)
[راجع ص ⲥⲧ̄ⲙⲏⲧ]

ⲥⲉⲧⲡ- ص.ب اختارَ
-ⲁ Ⲫ̀ϯ ⲥⲉⲧⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲥⲧ̄ⲡ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص
ا اختاركم [٢تس ٢ : ١٣]
[راجع ص.ب ⲥⲱⲧⲡ]

ⲥⲉⲧⲥⲱⲧ ب (ⲉϥ) مُنطلِق . مُندفِع . مارق
be shot, projected
-ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲏⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ⲉϥⲥⲉⲧⲥⲱⲧ ب
جسد الشهيد انطلق في الهواء مثل نجم مارق
[راجع الفعل ⲥⲟⲩⲥⲉⲧ]

ⲥⲉⲧϥ- ص.ب ١ . نقّي . صفّي
٢ . قطّرَ . صَبَّ
-ⲁϥⲥⲉⲧϥ ⲟⲩⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ... ب
قطّر نقطة ماء على ...
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱⲧϥ]

ⲥⲉⲩϩ- ص (= ⲑⲟⲩⲉⲧ- ب) جَمَعَ . لَمَّ
-ϥⲛⲁⲥⲉⲩϩ ⲗⲩⲡⲏ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲣⲱⲙⲉ ص
يملأ الناس بالحزن [أم ١٠ : ١٠]
[راجع الفعل ص ⲥⲱⲟⲩϩ]

ⲥⲉϣ- *I.* ص ضَرَبَ . أهلكَ
• ⲣⲉϥⲥⲉϣⲉⲓⲱⲧ ص قاتل أبيه [١تيمو ١ : ٩ ص]
[راجع ص ⲥⲱϣ]

ⲥⲉϣ- *II.* ص (= ϣⲉϣ- ب) أهانَ . احتقرَ
[راجع ص ⲥⲱϣ, ب ϣⲱϣ]

ⲥⲉϣⲧ- ص (= ϣⲉϣⲧ ب) ١ . عطّلَ . أعاقَ
(vb tr فعل متعدى*) impede, hinder*
-ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲁϥⲥⲉϣⲧ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص
الروح الشرير عطّل هذا العمل
٢ . أوقفَ *(vb tr* فعل متعدى*) stop*
-ⲉⲧⲣⲉⲩⲥⲉϣⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ϩⲓⲣⲛ̄ ⲙ̀ⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲙ̀ⲡⲏⲩⲉ ص
ليوقفكم على باب السموات
[راجع الفعل ص ⲥⲱϣⲧ, ب ϣⲱϣⲧ]

ⲥⲉϣϥ- ص (= ϣⲉϣϥ- ب) أهانَ . احتقرَ
-ⲁⲩⲥⲉϣϥ ⲛⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱⲟⲩ ص أهانوا أقرباءهم

-ⲉⲧⲣⲉⲛⲥⲉϣϥ ⲛ̀ⲧϩⲓⲕⲱⲛ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص حتى نحتقر صورة ا

[راجع الفعل ص ϣⲱϣϥ ,ⲥⲱϣϥ ب]

ⲥⲉϥ- ب ,ⲥⲉⲉϥ-,ⲥⲉⲃ- ص نجّس . دنّس . لوّث

-ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲉϥ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب مَنْ يُفسِد (يدنس) هيكل ا [١ كو ٣ : ١٧]

• ⲣⲉϥⲥⲉϥ- ص.ب مُنجِّس (في التراكيب)

• ⲣⲉϥⲥⲉϥ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲩ ب ,ⲣⲉϥⲥⲉϥ ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص مُفسِد الصبيان . مضاجع ذكور

• ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲥⲉϥ ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص (ⲧ) افساد الصبيان

[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱϥ]

ⲥⲉϩ-,ⲥⲉϩⲧ-,ⲥⲁϩⲧ- ص ١. أزاح . طرّد . أبعَدَ
(vb tr فعل متعدى) remove, withdraw

-ϯⲙⲛⲧϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲥⲁϩⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲕⲁⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲙ̀Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص الكبرياء هي التي منعتهم (أزاحتهم) و تدعهم يدخلون مدينة المسيح

-ⲙⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉⲧⲣⲉ ⲛⲉⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲉ̀ϩⲙⲟⲟⲥ ⲉ̀ⲥⲉϩ ⲟⲩⲟⲟⲧⲉ ص لا يريد أن الأخوة يلمسون شيئاً حتى يجلسوا ويفسحوا مكاناً للأطباق أو للخضرة

٢. انزاحَ . انسَحَبَ . اعتزَلَ . انعزَلَ *(vb refl فعل منعكس)*

-ⲁϥⲥⲉϩⲧϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲁ ص اعتزل في ناحية (على انفراد)

-ⲁϥⲥⲉϩⲧϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ص انسحب داخلاً في بيته

-ⲁ̀ⲩⲥⲉϩⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص انعزلوا عن الجميع

٣. تجنّبَ . تنحّى . أعرَضَ عن . تجاهَلَ *(vb refl فعل منعكس)*

-ⲥⲉϩⲧⲕ ⲉ̀ϩⲉⲛⲙⲏⲏϣⲉ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ص تجنّب الكلام الكثير

-ϣϣⲉ ⲁⲛ ⲉⲧⲣⲉⲛⲥⲁϩⲧϥ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص لا يجب أن نتجاهلهم (نعرض عنهم)

-ϣⲁϥⲥⲁϩⲧϥ ⲙ̀ⲡⲣⲱⲙⲉ ص يتحرك نحو الرجل *move toward*

ⲥⲉϩⲛⲉ- ب رزَقَ . منَحَ . وهَبَ . موّنَ

-ⲉϥⲉ̀ⲥⲉϩⲛⲉ ⲡⲓⲕⲉⲱⲓⲕ ⲛⲁϥ ب يرزقه أيضاً بالخبز [٢كو ٩ : ١٢]

• ⲣⲉϥⲥⲉϩⲛⲉ ب ١ - رازق . مانح
٢ - مُدبِّر . مُموِّن

-ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲉϩⲛⲉ ⲡⲟⲩⲏⲓ ب مُدبّرات بيوتهنّ [تي ٢ : ٥]

• ⲥⲉϩⲛⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) *provided with* مُزوّد . مُموّن

-ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉϥⲥⲉϩⲛⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲩ ب لكن كلامكم دائماً بنعمة مُزوّداً بملح [كو ٤ : ٦]

[راجع الفعل ب ⲥⲁϩⲛⲓ]

ⲥⲉϩⲛⲓ ب أوضحَ . بيّنَ (لبب)

• ⲥⲉϩⲛⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) مُميَّز . واضح . جليّ . بائن

ⲥⲉϩⲡ- ص مَصَّ . امتَصَّ *suck*

• ⲣⲉϥⲥⲉϩⲡ ⲥ̀ⲛⲟϥ ص مَصّاص دماء

[راجع ص ⲥⲱϩⲡ]

ⲥⲉϩⲣ- ص كَنَسَ

[راجع ص ⲥⲁϩⲣ]

ⲥⲉϩⲥⲱϩ-,ⲥⲉϩⲥⲱϩ// ص ,ⲥⲁϩⲥⲱϩ// ب فرَكَ . صنفَرَ . مسَحَ بالفارة . نعّمَ *rub*

-ⲁⲩⲥⲉϩⲥⲱϩ ϩⲓⲱⲥ ص فركوا فريكاً

-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲥⲉϩⲥⲱϩⲕ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲕ̀ⲣⲙⲉⲥ ص يسحقك ا مثل رماد

-*(Ic)* ⲁϥϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲓ ϩⲛ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲁϥⲥⲉϩⲥⲱϩⲥ ⲁϥⲉⲓⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲧⲉ̀ⲣⲉ ⲛ̀Ⲁⲇⲁⲙ ص (يسوع) أخذ جزءاً من جسده وفركه (قطعاً صغيرة) وقدّمه طعاماً لآدم

• ⲥⲉϩⲥⲱϩ ص ,ⲥⲁϩⲥⲉϩ ب (ⲉϥ) أملَس . مصنفر . مبرود

[راجع أيضاً ب ⲥⲁϩⲥⲉϩ]

ⲥⲉϩⲥⲱϩ// ص (=ⲕⲱⲗ ب) ١. طوَى . برَمَ . لفّ
roll [عب ١ : ١٢ ص]

-ⲛ̀ⲅⲥⲉϩⲥⲱϩⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲱⲛ ص تطويها كالرداء [مز ١٠١ : ٢١ ص]

-ϩⲉⲛⲥⲕⲏⲛⲏ ⲉⲩⲥⲉϩⲥⲱϩ ⲉⲩⲧⲁϩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ص الخيام تطوى وتنصب

٢. تكبّلَ . عثَرَ . تعثّرَ

-ⲉⲥⲉ̀ⲥⲉϩⲥⲱϩϥ ϩⲛ ⲟⲩϣ̀ⲛⲉ ص يتعثر في شبكة [أي ٨ : ٨ ص]

ⲥⲉϩⲧ I. ب (ⲡ) *leprosy* بَرَص

-ⲟⲩⲥⲉϩⲧ ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب برص في جسده

• ⲕⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲉϩⲧ ب تغطّى بالبرص
be barked, coated with leprosy

-ⲁϥⲕⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲉϩⲧ ⲧⲏⲣϥ ب امتلأ برصاً

• ⲕⲏⲕ ⲛ̀ⲥⲉϩⲧ ب (ⲉϥ) مُغطّى بالبرص

-ⲛⲁϥⲕⲏⲕ ⲛ̀ⲥⲉϩⲧ ب كان مُغطّى بالبرص

• ⲕⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲉϩⲧ ب (ⲡ) بَرَص

-ϯⲛⲁⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲉϩⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب سأجلب عليه برصاً

• ⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ ص.ب *leper* أبرص

• ⲉⲣⲥⲉϩⲧ ب *be leprous* صار أبرصاً

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲉϩⲧ ب *leprous* أبرص

ⲥⲉϩⲧ// II. ص انسحَبَ . تجنّبَ . انزاحَ . اعتزَلَ

-ⲁϥⲥⲉϩⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲁ ص

[راجع ص ⲥⲉϩ]

ⲥⲉϫⲡ- ب ,ϣⲉϫⲡ- ص أبقى . ترَكَ وراءه

[راجع الفعل ب ⲥⲱϫⲡ]

ⲥⲉϭ- ص شلّ . صلّبَ . قسّى

-ⲁϥⲥⲉϭ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ص قسّى قلوبهم

[راجع الفعل ص ⲥⲱϭ]

ⲥⲏⲃⲓ I.,ⲥⲏⲃⲉ ب ,ⲥⲏϥⲉ ص (ⲧ) ١. بوص . غاب .
. بوصة . قصبة . عود [خر ٣٠ : ٢٣] *reed*

-ⲟⲩⲥⲏⲃⲉ ⲛ̀ⲕⲁϣ ⲉϥϩⲏⲧ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̀ⲥϩⲁⲓ ص قلم بوص (بسط) للكتابة

٢. أكارع

-ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲏⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب لها أكارع [لا ١١ : ٢١]

٣. درع واقٍ للرِّجل

-ϩⲉⲛⲥⲏϥⲉ ⲛ̀ϩⲟⲙⲛⲧ ⲛⲉⲧⲟⲩⲧϩ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ص دروعاً نحاسية على رجليه [١صم ١٧ : ٦]

• ⲥⲏⲃⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲧ// ص.ب ٤. قصبة الرِّجل . ساق
stalk of leg [تث ٢٨ : ٣٥ - حز ٤٧ : ٢ - دا ٢ : ٣٣]

-ⲛⲉⲛⲥⲏⲃⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲣⲱⲙⲓ ب ساقَي الرجل [مز ١٤٦ : ٩]

-ⲁ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲥⲱⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲏⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲧϥ ب سالَ الدم على ساقَي رجليه

• ⲥⲏⲃⲓ ⲛ̀ϫⲱ ص.ب ٥. ناي . مزمار . زمارة . آلة نفخ
reed of singing, flute [إش ٣٠ : ٢٩ – ١كو ١٤ : ٧]
-ⲁ ϯⲥⲏⲃⲓ ⲛ̀ϫⲱ ϣⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الزمّارة انطلقت (زمَّرت)

ⲥⲏⲃⲓ [II.] **,ⲥⲉⲃⲓ** ب (ت) ١. ماسورة *pipe*
• ⲥⲏⲃⲓ,ⲥⲉⲃⲓ ب (ن) مواسير
• ⲛⲓⲥⲏⲃⲓ,ⲛⲓⲥⲉⲃⲓ ب مواسير الخيط (من آلات النسّاج)
• ϩⲁⲛⲥⲏⲃⲓ ⲛⲧⲁⲧϩ ب مواسير رصاص [ليب]
٢. مكحُلة *kohl bottle*
[راجع أيضاً ب ⲥⲉⲃⲓ]

ⲥⲏⲛⲓ [I.] ب **,ⲥⲁⲉⲓⲛ** ص (ث,ت) طبيب *physician*
[أي ١٣ : ٤ – مت ٩ : ١٢]
-ⲟⲩⲥⲁⲉⲓⲛ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉ̀ⲙⲉϥ-
ϭⲱⲛⲧ ص حكيم في قلبه رجل لا يغضب [أم ١٤ : ٣٠]
-ⲟⲩⲙⲉⲣⲕⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲏⲛⲓ ب مُجَبّراتي وطبيب
-ⲁϥⲛ̀ⲓ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲏⲛⲓ ب أحضر لها أطباء كثيرين
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲛⲓ ب طبيبة
-ϩⲟⲙⲧ ⲛ̀ⲥⲏⲛⲓ ب نفقات للطبيب
• ⲙⲉⲧⲥⲏⲛⲓ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲥⲁⲉⲓⲛ ص (ت) طِبّ *medicine*
-ⲁϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲉⲣ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲥⲏⲛⲓ منعه من ب
hindered him to do his part as a doctor مُمارسة الطب
• ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲏⲛⲓ ب ,ⲧⲉⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲙⲛ̄ⲧⲥⲁⲉⲓⲛ ص
علم الطب
• ⲡⲁϩⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲛ̄ⲧⲥⲁⲉⲓⲛ ص دواء طبي
• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲏⲛⲓ ب (ث) مكان العلاج . عيادة
place of medical treatment
• ⲥⲁϧ ⲛ̀ⲥⲏⲛⲓ ب اخصائي في الطب
• ⲥⲏⲛⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ب طبيب عيون [ليب]
• ⲥⲏⲛⲓ ⲛⲛⲁϫϩⲓ ب طبيب أسنان [ليب]
• ⲥⲏⲛⲓ ⲛⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ب طبيب بيطري [ليب]
• ⲥⲓⲟⲃⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲏⲛⲓ ب (ن) معدات أو آلات طبية
medical tools, instruments

ⲥⲏⲛⲓ [II.] ب **,ⲥⲓⲛⲉ** ص (ت) :
• ⲥⲏⲛⲓ ⲛ̀ϩⲉⲃⲓ ب (ت) سِكّة أو سكّين المحراث
ploughshare
-ϩⲁⲛⲥⲏⲛⲓ ⲛ̀ϩⲉⲃⲓ ب سكاكين المحراث [إش ٢ : ٤]

ⲥⲏⲛⲓ [III.] **,ⲥⲏⲛⲓ** ب **,ⲥⲏⲛⲉ,ⲥⲏⲛⲏ,ⲥⲉⲛⲉ** ص (ت)
صندوق للمؤونة . صَحّارة للخبز . صومعة غلال
[راجع ب ⲥⲏⲛⲓ]

ⲥⲏⲕ ص.ب (ⲉϥ) ١. مُتجه . مُساق (إلى ، نحو)
-ⲛⲉϫⲏⲩ ⲉⲧⲥⲏⲕ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲕⲏⲙⲉ ص السفن المتجهة
إلى مصر
٢. مُنْجَذِب . مُنحاز . مُندفِع . (مزفوق)
-ⲉⲥⲥⲏⲕ ⲉ̀ⲛ̀ⲥⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ب مُنحازة إلى اليهود
٣. مائل إلى (في الألوان)
-ⲡⲉϥⲁⲩⲁⲛ ⲥⲏⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ب لونه مائل إلى
الاصفرار
٤. مُنساب (للمياه) . مُسْتَرْسِل (للشعر)
-ⲛⲉϥϥⲱ ⲉⲧⲟⲗⲙ̄ ⲥⲉⲥⲏⲕ ص شعره المسترسل مُنساب
[نش ٥ : ١١]
٥. مُنْسَدِل (للحجاب أو الستائر)
-ⲛ̄ⲁⲗⲓⲕⲧⲁϥ ⲉⲧⲥⲏⲕ ⲉⲣⲛ̄ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲙ̄ⲡⲣⲣⲟ ص الستائر المسدلة
على الملك العظيم
-ⲉⲣⲉ ⲙⲛ̄ⲧⲥ̄ⲛⲟⲟⲩⲥ ⲛ̄ⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⲥⲏⲕ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲁ
ⲡⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲛⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ص اثني عشر حجاباً مُسدلاً على كل
واحد من العروش
٦. مُنقاد (نحو)
-ⲛⲏⲉⲧⲥⲏⲕ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡ̄ⲣⲁⲛ ... ص المنقادون نحو اسم ...
٧. مُمتد . مَمدود
-ⲡⲉⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲥⲏⲕ ص الأيام بيننا (الزمن مُمتد)
-ⲡ̄ϣⲟⲗϩ ⲉⲧⲥⲏⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص *line drawn* الخط الممدود
-ϯϣⲓⲛ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲓⲙ ϥⲥⲏⲕ ⲛ̄ⲙⲙⲁϥ
ⲧⲏⲣϥ ⲙ̄ⲡⲉⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ص طول كل شيء بما في ذلك
(يتضمّن معه) طول الزمن
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱⲕ]

ⲥⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ) مُفكّك . مُنحل . مَسلول . خائر
-ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲥⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص قلب خائر (مُنحل)
[راجع الفعل ص ⲥⲱⲗ]

ⲥⲏⲙ ص (ⲉϥ) *pressed, pounded* مَسحوق . مَضغوط . مكبوس
-ⲙⲁϩⲉ ⲉⲧⲥⲏⲙ ϩⲛ̄ ⲡ̄ⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ص كتان مكبوس في
البرج
[راجع الفعل ص ⲥⲱⲙ]

ⲥⲏⲛⲉ,ⲥⲉⲛⲉ ص (ث) كَوْمَةٌ . مَجموعَة من الناس . لَمّة .
فِرْقَة (= ⲥⲩⲙⲡⲟⲥⲓⲟⲛ ى) *heap, collection)*
[مر ٦ : ٣٩]

ⲥⲏⲛⲓ,ⲥⲏⲛⲓ ب **,ⲥⲏⲛⲉ** ص (ت) صومعة غلال .
صندوق أو صحّارة للخبز
-ⲛⲓⲥⲏⲛⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ϩⲓ ⲥⲟⲩⲟ̀ ب مخازن الخبز والقمح
[سيرة أبا شنودة]
[راجع ب ⲥⲏⲛⲓ]

ⲥⲛⲟⲩ [I.] ب **,ⲥⲏⲩ** ص (ث) ١. زمن . وقت . حين . آن
time [عو ٢٣ : ١٤ – أي ١٩ : ٤ – هو ٢ : ٩ – مر ١١ : ١٣]
-ⲡ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲉⲛⲉϩ ب الأبدية [إش ٣٣ : ٢]
-ⲫ̀ⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ب مِلْء الزمان [غلا ٤ : ٤]
-ⲓⲥ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ب ها كم من الزمن
-ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲱⲛϧ ... ب حياة ...
-ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲡⲉ ب الآن (حان) الوقت
٢. مُدّة (من الزمن)
-ⲙ̄ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ب مدة أربعين سنة [أع ٧ : ٢٣]
٣. عُمْر . أجَل
-ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲟ ϥⲛⲁⲙⲁϩ ⲡⲉϥⲥⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب
شيخ لا يكمل أيامه [إش ٦٥ : ٢٠]
-ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲧⲁⲕⲟϥ ϧⲁϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟⲩ ب أن لا يهلكه
قبل أجله
٤. مرحلة زمنية . حقبة
-ⲡ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ب مرحلة طفولته
٤. عَصْر . عَهْد . أوان [زكر ١٠ : ١]
-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲉⲧⲥⲓⲛⲓ ب في الأزمان الغابرة
-ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲁⲱ ب في عصر
الفراعنة
-ⲡ̄ⲕⲁⲓⲣⲟⲥ ⲙ̄ⲡ̄ⲥⲏⲩ ⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص عصر الرخاء
– تعبيرات ظرفية : *adverbial phrases*
• *1.* ⲙ̀ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ب ,ⲙ̄ⲡ̄ⲥⲏⲩ ص حينذاك . سابقاً . سالفاً
at that time, formerly في ذلك الزمان [رو ٦ : ٢١–غلا ١ : ٢٣]

-ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ب يا مَنْ بارك في ذلك الزمان [القداس الغريغورى]

• 2. ⲙ̀ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲉⲧⲧⲏ,ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲉⲧ ⲙⲙⲁⲩ ب at that time في ذلك الزمان [إش ٤٥ : ٢١-إش ٣٨ : ١]

• 3. ⲙ̀ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲛⲟⲩ ب, ϩⲙ̅ ⲡⲉⲓⲥⲏⲩ ⲧⲉⲛⲟⲩ ص في الوقت الحاضر

• 4. ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲛⲟⲩ ب, ⲙ̅ⲡⲉⲓⲥⲏⲩ ص في هذا الوقت at this time [تك ١٧ : ٢١]

• 5. ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲛⲟⲩ ب, ϩⲙ̅ ⲡⲉⲓⲥⲏⲩ ص
١ - في هذه المرة [ار ١٦ : ٢١]
٢ - في الزمان الحاضر [رو ٣ : ٢٦]

• 6. ⲙ̅ⲡⲥⲏⲩ ص في وقتٍ ما
-ⲡⲉⲧⲟⲩⲱϭⲡ ⲙ̅ⲡⲡⲟⲩⲟⲉⲓϣ ϣⲁϥⲕⲱⲧ ⲙ̅ⲡⲥⲏⲩ ص مَنْ يهدم في وقت يبنى في وقت

• 7. ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ب, ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲩ ص قبلاً . سابقاً . في الماضي . في وقتٍ سابق . في وقتٍ ما . أحياناً once, on a time, at times [رو ٥ : ٦ - غلا ١ : ٢٣]
-ⲁⲛϣⲁⲛⲉⲣⲁⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ب إذا ضعفنا في وقتٍ ما . إذا ضعفنا أحياناً

• 8. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ب
١ - في وقت [٢كو ٦ : ٢]
٢ - في وقتٍ ما [إش ٤١ : ٧]

• 9. ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ⲛ̅ⲥⲏⲩ ⲛⲓⲙ ص دائماً . كل حين at all times, always
[مز ٦٨ : ٢٠ - إش ٣٠ : ٢٩ - إش ٥١ : ١٣ - يو ٧ : ٦ - أع ٧ : ٥١ - رو ١١ : ١٠ - عب ٧ : ٢٥]

• 10. ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲛⲟⲩ ب, ϩⲙ̅ ⲡ̅ⲥⲏⲩ ص في وقت ... في أوان .. [تك ٣٠ : ٤١ - مز ٣٦ : ٣٤]
-ϩⲉⲛϩⲙ̅ⲥ ⲙ̅ⲡⲁⲧⲟⲩϫⲁⲁⲧⲉ ϩⲙ̅ ⲡⲉⲧⲥⲏⲩ ص فريك قبل أن ينضج في أوانه (في ميعاده)

ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲏ ⲡⲉⲧⲥⲏⲩ ⲛ̅ϫⲓⲧⲟⲩ ص أمْرَهم أن يسلموها في أوانها أو في ميعاد تسليمها

• 11. ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲛⲟⲩ ب, ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲏⲩ ص
١ - في حينه . في الوقت المحدَّد at times [عد ٢٣ : ٢٣]
٢ - من حين لآخر from time to time [إش ٦٠ : ٢]
-ϣⲁϥⲉⲛϥ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲛⲟⲩ ب يُحضره يومياً في حينه (في الوقت المحدد)

• 12. ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲓⲥⲛⲟⲩ ب في مثل هذا الوقت at this time [تك ١٨ : ١٠]

• 13. ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲥⲛⲟⲩ ب في وقته . في ميعاده [عد ٩ : ٣]

• 14. ⲡ̀ⲣⲟⲥ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ب وقتي . زمني for a time [لم ٥ : ٣ - مت ١٣ : ٢١]
-ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲧⲉ ب مملكة هذا العالم وقتية
• ⲛⲓⲡⲣⲟⲥⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ب الزمنيات

• 15. ϣⲁ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ب until, for a time إلى حين . مؤقتاً
-ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲁϣϥ ϣⲁ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ب يُرد أن يعيِّن مؤقتاً

• 16. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ϣⲁ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ب من وقت لآخر

• ⲁⲧⲥⲛⲟⲩ ب ⲁⲧⲥⲏⲩ ص timeless غير زمني. لا يُحدّ زمنه
-ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲛⲟⲩ ب يوم مخوف رديء لا حدود لزمنه

• ⲉⲣⲥⲛⲟⲩ ب pass time صرف وقتاً . قضى وقتاً
-ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ϣⲁⲩⲉⲣⲥⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲫⲩⲥⲓⲕⲟⲛ ب البهائم يقضون وقتهم في الأعمال الطبيعية

• ϭⲓⲥⲛⲟⲩ,ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ب, ϫⲓⲥⲏⲩ ص انتهز فرصة أخذ فرصة take time, take occasion
-ϫⲓ ⲡ̅ⲥⲏⲩ ⲛⲁⲕ ص خذ فرصتكَ (خذْ لكَ فرصة)

• ⲗⲁⲥⲛⲟⲩ ب مُزمِن

ⲥⲛⲟⲩ II. ب, ⲥⲏⲩ,ⲥⲓⲏⲩ ص (ⲉϥ) شبْعان

-ⲉϥⲥⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲏ̀ⲏⲣⲡ ب شبعان من الخمر [إش ٢٤ : ٢٠]
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲟⲩ ⲁⲛ ب ألا تشبعون [أى ١٩ : ٢٢]
• ⲫⲏⲉⲧⲥⲛⲟⲩ ب, ⲡⲉⲧⲥⲓⲏⲩ ص الشبعان [إش ٢٤ : ٢٠]
• ⲡⲏⲉⲧⲥⲏⲩ ص الشباعي [١صم ٢ : ٥]
[راجع الفعل ب ⲥⲓ]

ⲥⲏⲡⲓ ب, ⲥⲏⲏⲡⲉ,ⲥⲏⲡⲉ ص (ⲡ) باقٍ . فاضِل . بقيَّة remainder

• ϩⲁⲛⲥⲏⲡⲓ ب, ϩⲉⲛⲥⲏⲏⲡⲉ ص remains بقايا
[راجع ب ⲥⲉⲡⲓ]

ⲥⲏⲣ,ⲥⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲉϥ) مُنْتَشِر . مُمْتَدّ . مُبَعْثَر spread, scattered

-ⲉⲣⲉ ⲧ̅ⲙⲛ̅ⲧⲣⲉϥϣⲙ̅ϣⲉ ⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲥⲏⲣ ص وإذ كانت عبادة الأوثان سائدة (منتشرة)
-ⲛⲁⲣⲉ ⲡ̀ϩⲉⲃ ⲥⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ب وكان الحزن سائداً على كل العالَم
-ⲙ̀ϭⲟⲣϭⲥ ⲥⲉⲥⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص الفخاخ منتشرة
-ⲡⲏⲓ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲥⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲕⲁⲗⲱⲥ ب البيت غير المؤسَّس لا يمتد (ارتفاعاً) جيداً (بمعنى أنه لا يمكن بناء أدوار عُليا على الأساس غير الجيد)
-ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ⲉⲩⲥⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̅ϩⲉⲛⲙⲁⲛⲉⲣϩⲱⲃ الأخوة ص موزَّعون في مواقع العمل
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱⲣ]

ⲥⲏⲣϥⲉ,ⲥⲏⲣⲃⲉ ص leisure تفرَّغ لِ . صار غير مشغول

[راجع الفعل ص ⲥⲣϥⲉ, ب ⲥ̀ⲣⲱϥⲧ]

ⲥⲏⲥ ص (ⲉϥ) مَقلوب (حاله) . مُشَوَّش

-ⲁⲓⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲉϣ ⲡⲁϩⲱⲃ ⲉ̀ⲧⲙ̅ⲕⲁⲁϥ ⲉϥⲥⲏⲥ ص أود أن أرتب شغلي لكي لا أتركه مُبعثراً (منكوش)

ⲥⲏⲧ I. ص.ب (ⲡ) ذَنَبٌ . ذَيْلٌ tail

[خر ٤ : ٤ - أى ٤ : ١٧ - رؤ ١٢ : ٤]
• ⲁⲧⲥⲏⲧ ص.ب tailless بدون ذيل
-ⲡ̅ⲡⲏⲓ ⲥⲏⲧ ⲡ̅ⲡⲏⲓ ⲛ̅ⲁⲧⲥⲏⲧ ص برغوث بذنَب وبرغوث بدون ذنَب
• ⲥ̀ⲃⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲏⲧ ب, ⲥⲁⲗⲡⲥⲏⲧ ص مقطوع (ناقص) الذيل dock-tail [لا ٢٢ : ٢٣]

ⲥⲏⲧ II. ب, ⲥⲏⲧ,ⲥⲉⲉⲧ ص (ⲡ) قضيب الرجل . عضو الرجل التناسلي penis

ⲥⲏⲧ III. ص (ⲉϥ) (= ⲥⲁϯ ب) مَغزول . مَبروم

-ⲡ̅ϫⲏϭⲉ ⲉⲧⲥⲏⲧ ص أرجوان مغزول
• ⲣⲉϥⲥⲏⲧ ص.ب غَزّال
-ⲣⲉϥⲥⲏⲧ ⲛ̅ⲛⲉⲡⲁϩⲉ ص رفّا (غازل للتمزيقات)
• ⲥⲏⲧⲉ ص (ⲧ) شلّة خيط (للغزْل)

ⲥⲏⲧ IV. ص (ⲉϥ) (=ⲥⲏϯ ب) thrown مَرمِي . مُلقَى

-ερε πεϥλας chτ εβολϩⲙ̄ ρωϥ ص لسانه مُدلّى من فمه
-ατκα νεϥταπ ετchτ εϩραι ص تركوا قرونه مُلقاة
[راجع أيضاً ب chϯ,ciϯ]

CHT ص (= chor ب) **زمن . وقت**
[راجع ب chor]

CHϢ ص (eq) (= ϣнϣ ب) **حقير . مُزدَرَى**
-ϫιn πεττaιнr ϣa πετchϣ من التكريم إلى التحقير ص
-Δaviδ πετchϣ ϩⲙ̄ ϯuнтe ⲛ̄ⲛϣнρe ⲛ̄-ιecce ص داود المزدَرَى في وسط أبناء يسّى
-ειchϣ ειτuaιнr ص أنا حقير ومُبَرَّر
• chϣ ē- ص **أحقر من . أقل شأناً من**
[راجع ص ϣωϣ, ب cωϣ]

CHϢE ص (т) (= ϣaϣ ب) **ألمٌ . وَجَعٌ . عذابٌ**
-aκειρe ⲛ̄тacнϣe ⲛ̄вρρe εροι ص تَجَدَّد عليَّ ألمي [أى ١٠ : ١٧ ص]
• chϣe ص (ⲛ) (= ϣнϣι ب) **آلام . أوجاع . عذابات**
[راجع ب ϣaϣ]

CHϤI,CHϤE ب ,**CHBE** ص (т) **١ . سيف . سُنكي** *sword*
٢ . سكين [أى ٣ : ١٤ - مز ١٦ : ١١ - أم ٥ : ٤ - حز ٢١ : ٣ - مر ١٤ : ٤٨ - يو ١٨ : ١٠] *knife*
-ερe τεϥcнϥe внϣ ϩⲙ̄ τεϥϭιϫ ص سيفه مَسلول في يده
-aτϧoθвeϥ ⲛ̄ⲧcнϥι ب قُتِلَ بالسيف
-ⲧ̄cнϥe εττнu ص سيف حاد
-ρo ⲛ̄ⲧcнϥι ب *edge of sowrd* حد السيف
-ϣe ⲛ̄cнϥι ب *blow of sowrd* ضربة سيف
٣ . منجَل
-oⲩcнϥι εcϩιoⲩι ϧen τεϥϫιϫ ب منجل حاد في يده
٤ . موسَى (موس) *razor*
-cнвe ⲛ̄ϣωв ص *razor* موسَى حلاقة

CHϤE ص *reed* **بوصة . قصبة**
[راجع ص cнвι, ب cнвe]

CHϦ,CHϦI ب ,**CAϨT** ص (eq) **مَنسوج . مُطرَّز**
-πιϣenc ετcнϧ ϩι ⲛ̄noⲩв ب ,πϣⲛ̄c ετcaϩт ⲉ̄πnoⲩв ص الحرير المطَرَّز بالذهب [إش ٣ : ٢٢]
-κροκιoⲛ uⲛ̄ ⲥ̄тнuωⲛ cecaϩт aⲛ εϩoⲩⲛ ⲉ̄nεⲩερнⲩ ص اللحمة والسدى لا ينسجان مع بعضهما البعض
-oⲩϩωв ⲛ̄cωϧι εccнϧ ⲉ̄вoλ uuoc ب صنعة حائك منسوجة منها [خر ٢٨ : ٢٨ (٢٨ : ٣٢)]
[راجع الفعل ص cωϧι, ب cωϩe]

CHϨ ص (eq) (= ⲉ̀cϧнoⲩт ب) *written* **مكتوب**
-naι ετcнϩ ⲉ̄πειϫωωue ص هذه المكتوبة في هذا الكتاب
-oⲩcωϣe εccнϩ ⲉ̄πεϥρaⲛ ص حقل مكتوب باسمه
-naτcнϩ ϩⲙ̄ ⲛ̄ca ⲥ̄naⲩ ص مكتوبة من الناحيتين (= caⲓⲙnaι neu caⲓⲙnaι ب)
-ετcнϩ ϩⲙ̄ oⲩcnoϥ ص مكتوبة بالدم
[راجع الفعل ص cϩaι, ب cϧaι]

CHϪ ب ,**CHϬ** ص (п) **جَحْش . حمار . مُهر** *foal of ass, horse*
[تك ٢٢ : ٥ - زكر ٩ : ٩ - مت ٢١ : ٢ - يو ١٢ : ١٥]

-oⲩειoⲩλ ⲛ̄τe τεκueⲧϣ̀φнρ neu oⲩcнϫ ⲛ̄-τe neκϩ̀uoⲩτ ب ظبية صداقتكَ وأتان بنعمك [أم ٥ : ١٩] (كلمة أتان في موقف مدح للزوجة التى عملها الشاق يجلب النِعَم)
-πcoειϣ ⲛ̄cнϭ ص زوج من الأتن

CHϬ ص (eq) (=ϣнλ ⲉ̀вoλ ب) **مَفلوج . مَشلول** [مت ٤ : ٢٤]
-neccнϭ ϩⲙ̄ πεccωua ص كانت مشلولة في جسدها
-aϥвωλ εвoλ ⲛ̄nετcнϭ ص فَكَّ أو حَلَّ (قيود) المشلولين

CHϮ,CAϮ ب ,**CHT** ص (eq) **مُلقى . مَطروح . مَرْمِي**
-aⲩχaϥ εϥcнϯ εвoλ ب تركوه مطروحاً
-εισнϯ ⲉ̀вoλ ϧen πaϣωnι ب وأنا مطروح في مرضى
[راجع الفعل ب ciϯ]

CⲈ̀BAI,CⲈ̀BAIϨ ب ,**ⲤTEBAEIϨ** ص (ⲛ) **آلات . عِدَد . أدوات** [خر ٣٩ : ١٠ (٣٨ : ٣٠)] *tools, utensil*
-nιcⲉ̀вaι ⲛ̄τe nιвacanιcτнριoⲛ ب آلات التعذيب
-πιχaρωϥ neu πιϩoϫϩeϫ ϩancⲉ̀вaι ⲛ̄τe πenϣ̀λoλ ne ب السكوت و(احتمال) الضيق هما أداتا طائفتنا (الرهبان)
-ϭι nωτen nϩanϩoπλoⲛ neu ϩancⲉ̀вaιϩ ب خذوا لكم أسلحة ومعدات [إر ٢٦ : ٣]
• ceⲉ̀вaιoⲩ ب (ⲛ) *tools, utensils* **آلات . مُعِدّات . عِدَد**
-επιδн uaρe ϩ̀oн ϫн ⲉ̀neceⲉ̀вaιoⲩ ب من أجل اتكالك على معداتك [إر ٣١ : ٧ (٤٨ : ٧)]

COEUA ب (т) *distance* **مسافة . بُعد**

Cⲉ̀OEPTEP ب نقط *trembl* **١ . ارتجَفَ . ارتَعَشَ . ارتَعَدَ**
[تك ٤ : ١٢ - مز ٧٦ : ١٣ - إش ٦٦ : ٢ - حز ٣ : ٩ - إر ٢ : ١٢ - دا ٥ : ٦ - دا ٧ : ١٥]
-aϥcⲉ̀oeρτeρ εϥnaⲩ ... ب ارتعد حين رأى ...
-ερe πaϩнτ cⲉ̀oeρτeρ ⲉ̀ροι ب قلبي يرتجف (داخلي)
٢ . اصطكَّ . ضَرَسَ (للأسنان)
-a nιnaϫϩι ⲛ̄nιϣнρι cⲉ̀oeρτeρ ب أسنان البنين ضرست [حز ١٨ : ٢]
٣ . أزعَجَ . أقلَقَ
-εϥcⲉ̀oeρτeρ ⲛ̄nιuaτoι ب يُزعِج (يُقلق) الجنود
• cⲉ̀oeρτeρ ب ,**ⲤTⲢTⲢ** ص (п) **رعدَة . ارتجاف . ارتعاش . قشعريرة . رَعْشَة . رُعْب . رجفة** *shuddering*
[إش ٣٣ : ١٤ - إر ٥ : ٣ - إر ٣٠ : ٢ - حز ١٥ : ١٥ - حز ٣٠ : ٤ - حب ٣ : ١٦ - لا ٢٦ : ١٦]
-πιcⲉ̀oeρτeρ ⲛ̄τe nιnaϫϩι ب صرير الأسنان
-oⲩcⲉ̀oeρτeρ ϧen naκac ب رجفة في عظامي
-πecτρ̄τρ̄ uⲛ̄ ⲡ̄ϭaϩϭeϩ ⲛ̄noвϩe ص الرعدة وصرير الأسنان
-ϩannιϣϯ ⲛ̄ϫeoⲩa oⲩcⲉ̀oeρτeρ πe ⲛ̄cωτeu ⲉ̀ρωoⲩ ب تَجاديف شنيعة من المرجف الاستماع إليها

Cⲉ̀OHU ب ,**ⲤTHU** ص (п) **كُحْل**
-ⲥ̄тнu εϥτuaιнⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̄κeρuec ⲛ̄nϩнвc ص كُحل مصنوع من رماد اللمبة
-ϣaρeϫωκeu uuo nωoⲩ oⲩoϩ ⲉ̀ρeuoι ⲙ̄-πecⲉ̀oнu ⲉ̀neвaλ ب تستَحمين لأجلهم وقد كَحَّلتِ عينيك [حز ٢٣ : ٤٠]
(كلمة "uoι" فعل أمر ، ولكن في سفر حزقيال استُعمِلَت مثل الفعل ϯ كفعل يتصرف)
• ϯcⲉ̀oнu ب **كَحَّلَ**

ص ϩⲉⲛⲕⲗⲁⲇⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲧⲟⲓ, ب ϩⲁⲛϫⲁⲗ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ-
أغصان من العِتر
٢. بَخور frarant substance, incense

شَبِعَ . استكفى . امتلأ ص ⲥⲉⲓ, ب ⲥⲓ
be full, have enough
[تث ٦ : ١١ - مز ١٦ : ٥ - إر ٧ : ١٩ - حب ٢ : ٥ -
مت ١٤ : ٢٠ - يو ٦ : ١٢ - ١كو ٤ : ٨]
ب ? ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲓ ϫⲉ ⲉⲕⲫⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓ̀ⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-ⲓⲉ
أَلَمْ تشبع من سفك هذه الدماء ؟
لا نشرب ماءً حتى الامتلاء ص ⲛ̀ⲧⲛ̀ⲧⲙ̀ⲥⲉ ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲥⲉⲓ-
اسْحَقه في الماء ص ⲟ̀ⲛⲱϥ ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲥⲉⲓ-
حتى يتشبع
- مع الحروف الآتية :
شَبِعَ من . تَمَلّى من ص.ب (ⲙ̀-) ⲛ̀- .1 •
سيف الرب شبعت دماً ب ⲧ̀ⲥⲏϥⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲥⲥⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ-
[إش ٣٤ : ٦]
ب ⲛ̀ⲧⲟⲩϣ̀ⲧⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ-
لئلا يشبع الغرباء من قوتكَ [أم ٥ : ١٠]
متى شبعتُ منكم ب ⲉϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ-
[رو ١٥ : ٢٤]
دعْني ب ⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ-
أتملّى (أشبع) منكَ (ولو) مرة واحدة
دعنا نتملّى من الملكَ . ب ⲭⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ-
دعنا نجد منفعة لدى الملكَ find benefit by
لن يتمتّع ب ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ϥ̀ⲛⲁⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ-
(يشبع) بغناه (طويلاً)
قوتنا (عافيتنا) ص ⲁ ⲧ̀ⲛϭⲟⲙ ⲥⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲟⲩⲟⲉⲓⲛ-
امتلأت من نورها
شَبِعَ من ص.ب (فعل+) ⲛ̀- .2 •
الحكيم لا يشبع من ب ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ϥ̀ⲥⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ-
الاستماع
ص ⲛⲁⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲥⲓ ⲛ̀ⲣⲓⲙⲉ ⲉϫⲛ̀ ⲛⲉϥⲛⲟⲃⲉ-
طوبى لِمَنْ داوم البكاء (يشبع من البكاء) على خطاياه
شَبِعَ من ب ϧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ .3 •
ب ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲓⲛⲉϫⲓ ⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛⲟⲩⲧⲉⲛ-
لتمتلىء البطون مما لديكم
شبعان [أي ٩ : ٢٢-إش ٢٤ : ٢٠] (ⲉϥ) ص ⲥⲏⲧ, ب ⲥⲏⲟⲩ •
لا نشبع من الخبز ب ⲧⲉⲛⲥⲏⲟⲩ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ-
الماء الذى ص ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲣⲓⲣ ⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ-
ترتوى منه الخنازير
ما الذى سوف ب ? ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲣⲁⲁⲓϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲥⲏⲟⲩ-
تعملينه مع الشبعان ؟ •
شِبَعٌ . اكتفاء . استكفاء fullness (ⲡ) ص ⲥⲉⲓ, ص.ب ⲥⲓ •
[تك ٤١ : ٣٠]
يأكل حتى الشبع ب ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲡⲥⲓ-
كثرة ب ⲡⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉⲧⲁϥϩⲉⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ-
الكذب (لحد الشبع منه) الذى وقع فيه
ليس ص ⲙ̀ⲛ̀ⲧⲁⲩ ⲥⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲛⲉϩ ⲉⲩϣⲁϫⲉ-
عندهم اكتفاء (شبع) من الكلام never enough of talking
بامتلاء البطن [أم ٢٤ : ١٥] ص ϩⲛ̀ ⲟⲩⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏ-
الطعام وزيادة الشبع ص ⲧⲉⲧⲣⲟⲫⲏ ⲙⲛ̀ ⲡⲉϩⲟⲩⲉ ⲥⲉⲓ-
شره . نهم . جَشِع . لا يشبع.مفجوع ص ⲁⲧⲥⲉⲓ, ب ⲁⲧⲥⲓ •
[أم ٢٣ : ٢]
شراهة . نَهَم . جَشَع (ⲧ) ص ⲙⲛⲧⲁⲧⲥⲉⲓ, ب ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲓ .

١. سَتَرَ . غطّى . حَجَبَ ص ⲥ̄ⲧⲟ//, ب ⲥ̀ⲑⲟ// I.
ستروها ب ⲁⲩⲥ̀ⲑⲟⲟⲥ-
٢. رَدَّ . أرجَعَ
رُدّوه عنّي إلى الوراء لأن هذا ب ⲥ̀ⲑⲟⲟϥ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲁ ⲫⲁⲓ ⲥ- ⲙⲟⲩ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲡ̀ⲱⲛϧ
فضَّلَ لنفسه الموتَ على الحياة

ايواء ص ⲥ̄ⲑⲟ II.
١ - مكان مُنعَزِل ص (ⲡ) ⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲑⲟ •
ليأخذنا ص ⲉⲧⲣⲉϥϫⲓⲧⲛ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲑⲟ ⲙⲁⲩⲁⲁⲛ-
إلى مكان منعزل وحدنا
٢ - عُزلَة . مأوى
كان ص ⲡⲉϥⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲑⲟ ⲇⲉ ⲡⲉ Ⲣⲁⲙⲁⲑⲉⲙ-
مأواه (مكان عزلته) في الرامة [١صم ٧ : ١٧]
[راجع أيضاً ص ⲥ̄ⲧⲟ]

١. رائحة smell (ⲡ) ص ⲥ̄ⲧⲟⲓ, ب ⲥⲑⲟⲓ I.
[لا ٢٦ : ٣١ - إش ٣٤ : ٣ - هو ١٤ : ٦ -
يو ١٢ : ٣ - ٢كو ٢ : ١٤]
رائحة الصوم في فمكَ ص ⲡ̀ⲥⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ϩⲛ̀ ⲣⲱⲕ-
ليس ص ⲉⲙⲛ̀ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉϥϩⲟⲟⲩ-
شيء من رائحة ردئة في الماء
عَبَقَ ص ϯⲥ̄ⲧⲟⲓ, ب ϯⲥ̀ⲑⲟⲓ •
شيء يعطي رائحة ص ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϯⲥ̄ⲧⲟⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ-
(ⲡ) ص ⲥ̄ϯⲛⲟⲩϥⲉ, ب ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ,ⲥ̀ⲑⲟⲩⲛⲟⲩϥⲓ •
١ - رائحة زكيّة (أو طيّبة) good smell, perfume
[تك ٢٨ : ٢١ - عد ١٥ : ٧ - إش ٣ : ٢٤ - حز ١٦ : ١٨ ، ١٩ -
حز ٢٠ : ٢٨ - حز ٢٧ : ١٧ - ٢كو ٢ : ١٥ - اف ٥ : ٢]
ذو رائحة طيّبة ص ⲉⲧⲟ̀ ⲛ̀ⲥϯⲛⲟⲩϥⲉ-
الرائحة الزكية التي للفضيلة ب ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲏ-
٢ - طيب (مادة ذات رائحة عِطرية)
وتدهنونه (الصوم) بطيب ص -(ⲧ̀ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ) ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛ̀ⲧⲱϩⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϩⲙ̀ ⲡⲉⲥϯ- ⲛⲟⲩϥⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲛ̀ϣⲗⲏⲗ
صلواتكم
عَطَّرَ . طَيَّبَ ب ϯⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ,ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ .
٣ - بَخور frarant substance, incense
رائحة البخور ب ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ .
رائحة كريهة . عفونة (ⲡ) ص ⲥ̄ϯⲃⲱⲱⲛ, ب ⲥ̀ⲑⲟⲓⲃⲱⲛ •
bad smell
مكان ذو رائحة كريهة ب ⲙⲁ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲑⲟⲓⲃⲱⲛ-
جسده فاحَ ب. ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϣⲉϣ ⲥ̀ⲑⲟⲓⲃⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
رائحة نتنة
أنتَنَ . فاحَتْ رائحته ص ⲣ̄ⲥ̄ⲧⲟⲓ, ب ⲉⲣⲥ̀ⲑⲟⲓ •
become ill smelling
ص ϣⲁⲣⲉ ⲧⲉⲕⲧⲁⲡⲣⲟ ⲣ̄ⲥ̄ⲧⲟⲓ ϩⲁ ⲧ̀ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ-
فمكَ أنتنت رائحته من الصوم
فائح . مُنتِن ص ⲟ ⲛ̀ⲥ̄ⲧⲟⲓ, ب ⲟⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲑⲟⲓ .
be ill smelling

١ . ريحان . عِتر (ⲡ) ص ⲥ̄ⲧⲟⲓ, ب ⲥ̀ⲑⲟⲓ II.
(نبات زكي الرائحة) fragrant plant
شجرة عِتر (ⲧ) ب ⲃⲱ ⲛ̀ⲥ̀ⲑⲟⲓ •
نعناع ص ϩⲁϭⲓⲛ ⲛ̀ⲥ̄ⲧⲟⲓ, ب ⲁϭⲓⲛ ⲛ̀ⲥ̀ⲑⲟⲓ •
[مت ٢٣ : ٢٣]
عِتر جبلي ب ⲥ̀ⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ •

-ⲁⲩⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲓ ب طلبوا بدون قناعة (بحشع)
• ⲉⲣⲁⲧⲥⲓ ,ب ⲣⲁⲧⲥⲉⲓ ص صار شرهاً . صار عديم الشبع

ⲥⲓⲃ ص (ⲡ) (= ⲥⲓⲡ ب) قُراد (حشرة)

ⲥⲓⲃⲉ ص (ⲡ) (= ⲥⲓϥⲓ ب) قطران

ⲥⲓⲃⲧ ص (ⲧ) (= ⲕⲁⲗⲁⲙⲫⲟ ب) تل . اكمة
-ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ϩⲉⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲥⲓⲃⲧ ص صعدوا على التل
-ⲁϥϯⲡⲟⲓ ϩⲁⲑⲏ ⲛ̄ⲥⲓⲃⲧ ⲛⲓⲙ ص ولدنى قبل كل التلال [أم ٨ : ٢٦]

ⲥⲓⲑⲃⲁⲓ ب (ⲛ) آلات . عدد
tools, utensils
-ϯⲛⲁϩⲱⲣⲡ ⲛ̄ⲛⲁⲥⲓⲑⲃⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲩⲥⲛⲟϥ ب سأغرق آلاتي من دمائهم
-ⲥⲓⲑⲃⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲙⲉⲧⲥⲏⲓⲛⲓ ب medical tools آلات طبية [ليب]

ⲥⲓⲕ ب (ⲡ) حُمّى . حُمّى متقطعة (مرض) fever
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̄ⲥⲓⲕ ب مريض بالحمّى
-ⲁ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲧⲁϩⲉ ⲥⲓⲕ ب كل جسمي أصابته الحمى

ⲥⲓⲕⲓ ب ,ⲥⲓⲕⲉ,ⲥⲓⲕⲧ-,ⲥⲁⲕⲧ// ص طحن . سحق . دق grind, pound (= ⲛⲟⲩⲧ ب)
-ⲉⲩⲥⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ ب يطحنون (لعمل) الخبز [سيرة أنبا شنودة]
-ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ⲉϥⲥⲓⲕⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥⲥⲁⲣⲝ ص الذي يطحن لحمه
-ⲛ̄ⲥⲉⲥⲓⲕⲧ ⲟⲩⲙⲁⲁϫⲉ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲥⲉⲛⲁⲧⲥ ⲛ̄ⲛⲟⲉⲓⲧ ⲉϥϣⲟⲟⲙⲉ ص يطحنون كيلة قمح ويصحنونها دقيقاً ناعماً
-ⲥⲁⲕⲧⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص دقها مع بعضها البعض
• ⲥⲓⲕⲓ ب ,ⲥⲓⲕⲉ ص (ⲡ) طحن . دق grinding
• ⲱⲛⲓ ⲛ̄ⲥⲓⲕⲓ ب ,ⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲓⲕⲉ ص حجر الرحى .
grinding stone حجارة الطحن
-ⲡ̄ⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲕⲧ ⲟⲩϫⲏⲃⲉ ⲉϥⲧⲁⲣϣ ⲡⲉ ϫⲉϫ ⲟⲩϫⲏⲃⲉ ⲉϥⲕⲏⲙ ⲡⲉ ص حجر طحن الصبغة محمر ، حجر قطع الأرجوان مسود
• ⲕⲟⲧ ⲛ̄ⲥⲓⲕⲉ ص (ⲡ) عجلة الطاحونة
-ⲟⲩⲕⲟⲧ ⲛ̄ⲥⲓⲕⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲕⲱⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ص يديرون عجلة الطاحونة عليهم (الشهداء)
• ⲙⲁⲛⲥⲓⲕⲓ ب (ⲡ) grinding place, mill مطحن . طاحونة
• ⲥⲟⲕⲉ ص (ⲉϥ) crushed مطحون . مدقوق . مجروش
-ⲁⲣϣⲓⲛ ⲉϥⲥⲟⲕⲉ ص عدس مجروش

ⲥⲓⲗⲓ ب (ⲧ) ١ . سلالة (النسيج)
٢ . مسام الجسم [ليب]

ⲥⲓⲗⲟⲩⲕⲓ ب نخيل كاذب
-ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̄ⲥⲓⲗⲟⲩⲕⲓ ⲛ̄ⲃⲉⲛⲓ ⲉⲩⲣⲏⲧ ب بعض أشجار النخيل الكاذب نابتة

ⲥⲓⲙ ص.ب (ⲡ) ١ . عُشب . كلأ . حشيش grass, herbs
[خر ٩ : ٢٥ - اى ٨ : ١٢ - مت ١٤ : ١٩ - عب ٦ : ٧]
-ⲟⲩϣⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲓⲙ ب حزمة من العشب
-ⲡⲉϥⲥⲱⲓⲧ ⲟⲩⲥⲓⲙ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲕⲟⲓ ب صيته ملأ الأرض مثل عشب الحقل
-ⲛⲉⲥⲓⲙ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲃⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̄ⲣⲛⲉϩ ص الأعشاب التي جمعتها لعمل الزيت
-ϣⲏⲧ ⲛ̄ⲣ̄ⲧⲟⲃ ⲛ̄ⲥⲓⲙ ص مائة أردب عشب

٢ . فجل ص فقط
٣ . عشب زيتي • ⲥⲓⲙⲛⲉϩ ص.ب
٤ . أنواع أخرى :
• ⲡⲥⲓⲙ ⲛ̄ϭⲛ̄ϣⲉ ص دهن الأوز (نبات)
• ⲡⲥⲓⲙ ⲛⲟⲩⲟⲟϩⲉ ص حشيشة العقرب (نبات)
• ⲃⲉⲣⲥⲓⲙ ب (ⲡ) برسيم
• ⲥⲓⲙⲓⲁⲙ ب (ⲡ) كتيح . علّيق (حشيش يلتف على المزروعات)
• ⲥⲓⲙⲣⲱⲧ ص.ب (ⲡ) نبات
• ⲥⲓⲙⲣⲱϧⲓ ب ,ⲥⲓ̄ⲙⲣⲱϩⲉ ص عشب يستخدم للغسيل
• ⲥⲓⲙⲗⲏⲕ ب (ⲡ) عشب طرى (نبات يشبه الملوخية)
• ⲥⲓⲙⲁϭⲟⲣ ب (ⲡ) سبانخ [ليب]
• ⲛⲉϩ ⲛ̄ⲥⲓⲙ ب (ⲡ) زيت السوسن أو الزنبق
• ϫⲣⲟϫ ⲛ̄ⲥⲓⲙ ب (ⲡ) بزر (أى نبات)
• ⲟⲓ ⲛ̄ⲥⲓⲙ ب be green مخضر

ⲥⲓⲙⲉⲇⲁⲗⲓⲟⲛ ب ى سميد (نوع من الدقيق)
(كلمة مصرية وأخذتها اليونانية [ليب])

ⲥⲓⲙⲥⲓⲙ,ⲥⲓⲥⲁⲙⲏⲛ ب ,ⲥⲓ̄ⲙⲥⲓⲙ ص (ⲡ) سمسم
sesame

ⲥⲓⲛⲁⲣ ب (ⲡ) مُر [ليب]

ⲥⲓⲛⲁϩⲃⲓ ب (ⲡ) صمغ أرز لبنان

ⲥⲓⲛⲓ,ⲥⲉⲛ-,ⲥⲉⲛ// ب ,ⲥⲓⲛⲉ,ⲥⲉⲛⲧ-,ⲥⲛ̄ⲧ//, ⲥⲁⲁⲧ// ص أولاً : فعل لازم : (vb intr)
١ . جاز . عبر . عدّى . مرّ . فات . اجتاز pass by, through
[لا ٢٧ : ٣٢ - مز ١٧ : ١٢ - مز ٣٦ : ٣١ - مز ١٤٣ : ٤ - إش ٤١ : ٣ - حز ٥ : ١٤ - صف ٢ : ٢]
-ϯⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲛ̄ⲧⲁϯⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛ̄ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب سأجتاز لأذكر الأخوة
-ⲉⲧⲁⲓⲓ̀ ⲉⲓⲥⲓⲛⲓ ϯⲛⲟⲩ ب لما أتيتُ مجتازاً الآن
-ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲡⲓ ⲟⲩⲓ̀ ⲧⲁⲕⲟ ب مرّوا (بكامل) عددهم وواحدة منها تفقد [إش ٣٤ : ١٦]
٢ . انقضى . مضى [مت ١٤ : ١٥] pass off, vanish
-ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲥⲓⲛⲓ ب لما انقضى الليل
-ⲛⲓⲅⲉⲛⲉⲁ ⲉⲧⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ب الأجيال الماضية [أع ١٤ : ١٦]
-ⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̄ⲥⲛⲟⲩ ⲥⲓⲛⲓ ب انقضى زمن طويل
٣ . زال . انقضى أمره [مت ٢٤ : ٣٥ - ١كو ٧ : ٣١]
-ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲥⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ب لم يزل شيء من جميع ما قاله
ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)
عبر . تجاوز pass through, across
[تك ١٨ : ٣ - تك ٣٢ : ٣١ - مز ١٢٣ : ٤ - أع ١٢ : ١٠]
-ⲡⲱⲥ ⲁⲕⲥⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲁϯ ⲛ̄ϣⲁϥⲉ ب كيف عبرت هذا القفر العظيم ؟ [تث ٢ : ٧]
-ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̄ⲛⲉϥⲥⲉⲛⲧ ? ب الهي عظيم هو ولا يتجاوزني
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁϣ̀ⲥⲉⲛ ⲛⲁⲓ... ? ب مَنْ يستطيع اجتياز هذه ... ؟
-ⲉⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ب الذي عبر بكم الآن
-ⲟⲩⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲁⲥⲥⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ب عبرت نفسه الحديد [مز ١٠٤ : ٩]
-ⲁϥⲥⲉⲛ ⲧ̄ⲉⲣⲱⲧⲉ ص تجاوز الطفولة

-ⲟⲩϣⲟⲩⲧⲥⲉⲛⲥ ⲁⲛ ب لا يصح التجاوز عنها
-ⲙ̀ⲛⲉⲕⲥⲁⲁⲧ ϣⲁⲛⲧⲉ ... ص لا تتركني حتى ...
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب *pass over to* جاوزَ . اجتاز . عَبَرَ إلى
[عد ٣٤ : ٤ – مز ٧٢ : ٧ – مت ٤ : ٢١]

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب *pass by* مَرَّ على . مَرَّ بـ
[مز ٧٢ : ١٠ – حز ١٦ : ٨]
-ⲁϥⲓ̀ ⲉϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب أتى ماراً بالكنائس

• 3. ϩⲁ ب *pass over to* تجاوزَ ... إلى . اجتازَ نحو . عَبَرَ إلى
[تك ٣١ : ٥٢ – إش ٤٥ : ١٤]

• 4. ϧⲁⲧⲉⲛ ب *pass over* عَبَرَ على ... عند
-ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟ ⲧⲉϥⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ب من يعبر على رة عنده بحضرها للكاهن

• 5. ϩⲓ,ϩⲓⲱⲧ// ب عَبَرَ في . سَلَكَ في . جازَ في
pass by on [مز ٨ : ٦ . مز ٦٧ : ١٠]
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲓⲛⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب كل عابرى الطريق [مز ٨٨ : ٤١]
-ⲉϥⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ϩⲓ ⲟⲩϫⲟⲓ ⲓⲉ ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ب سيجتاز بسفينة أو في طريق
-ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲧⲉ ϯⲡⲩⲗⲏ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲥⲓⲛⲓ ϩⲓⲱⲧⲥ ⲉⲃⲏⲗ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب العذراء هي الباب الذى يجتزه سوى الرب

• 6. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̅ ص مَرَّ خلال . مَرَّ بين . اجتاز في
pass through, across
[تك ٤١ : ٤٦ – مز ١٠٣ : ٢٠ – اع ٢٠ : ٢٥]
-ⲛ̀ⲥⲉⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ب يجتازون فيها بالأحذية [إش ١١ : ١٥]

• 7. ϩⲓⲧⲉⲛ ب *pass through* اجتاز في
-ⲁⲕϣⲁⲛⲥⲓⲛⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ϯϫⲏ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب إذا اجتزتَ في المياه فأنا معكَ [إش ٤٣ : ٢]

• 8. ⲉⲃⲟⲗ ب *pass out of* ١ - خَرَجَ (مَرَّ خارجاً)
[مز ٦٧ : ١٠ – مت ٩ : ٩]
pass away, leave ٢ - بَرِحَ . بارَحَ . تَرَكَ . غادَرَ . جاوَزَ
[عز ٣٣ : ١١]
-ⲉⲧⲁⲓⲥⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب لما جاوزتهم بقليل
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲛ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲛ̅ⲓ̅ⲥ̅ ⲉⲃⲟⲗ ص يبارح قدمي يسوع
-ⲙⲉⲓⲥⲉⲛ ⲧⲁⲡⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲛⲉϩ ب أبارح حجرتي أبداً
-ⲙⲉⲩⲥⲉⲛⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲛⲓⲙ ص يبارح أحدهما الآخر في كل وقت
-ⲥⲉⲛⲁⲥⲉⲛⲧ ⲡⲉⲕⲧⲟⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϣⲁϯⲙⲟⲩ ب لن يبارحوا موضعكَ حتى الموت
-ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲧⲉϥⲣⲓ ⲥⲉⲛ ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ب تخلُ حجرته من الضيوف (الغرباء) كل يوم
die ٣ - مات (غادر الدنيا)
-ⲉⲧⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لما قرب أن يموت
-ⲁⲩϣⲁⲛⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲉ̀ϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ب إذا ماتوا فإنه يريح نفوسهم

• 9. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ (ϩⲓϫⲉⲛ) ب *pass by* مَرَّ بـ
-ⲁ ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱϥ ب مرَّ به أخ
-ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲙϩⲁⲩ ب مرَّ بالقبر. مرَّ على القبر

• 10. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ص.ب خَرَجَ من . اجتازَ عن
pass, bring forth from [إر ٥ : ٦ – مز ١٤ : ٣٦]
-ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أجزْ عنا كل تجربة

• 11. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب, ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̅ ص اجتاز في . مَرَّ في
pass out from, through [مز ١٠٤ : ٨ – يو ٤ : ٤ – اع ١٦ : ٨]

• 12. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب *pass over* مَرَّ بـ . اجتاز بـ
[عد ٢٠ : ١٨ – إر ٢٧ : ١٣ – صف ٢ : ١٥ – اع ٩ : ٣٢]
-ⲉⲩⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ب يعبرون أمامه

• 13. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب *pass in through* مَرَّ خلال . دَخَلَ
-ⲛ̀ⲛⲁⲥⲉⲛ ϯⲡⲩⲗⲏ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁⲛ ب لن تمر خلال الباب

• 14. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب *pass downward* نَزَلَ
-ⲛⲓⲃⲁⲑⲙⲟⲥ ⲛⲏⲉⲧⲁ ⲫⲣⲏ ⲥⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب الدرجات التي نزلتها الشمس [إش ٣٨ : ٨]

• 15. ⲉϩⲣⲁⲓ ص *pass from, quit* اعتزلَ . تنحَّى
[حكمة ١٧ : ١٩]

• ⲁⲧⲥⲓⲛⲓ ب ١ - لا يُعْبَر (غير صالح للمرور)
-ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲓⲛⲓ ب طريق لا يُعْبَر (غير مسلوك)
٢ - لا يزول . لا يتلاشى
-ⲟⲩⲡⲗⲏⲅⲏ ⲛⲁⲧⲥⲓⲛⲓ ب جرح لا يتلاشي أثره

• ⲣⲉϥⲥⲓⲛⲓ ب زائل . مُنْقَضٍ (مُنْقَضى) . عابر
-ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲥⲓⲛⲓ ⲛⲉ ب ثمار الأرض زائلة

• ⲙⲁⲛⲥⲓⲛⲓ ب مَمَر . مَعْبَر
-ⲛⲓⲙⲁⲛⲥⲓⲛⲓ ⲓⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲁϥⲉⲩ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب الممرات والقفار التي لا ماء فيها
. ⲡⲓⲙⲁⲛⲥⲓⲛⲓ ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ب الممر السفلي . النَّفَق

• ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲓⲛⲓ ب (ⲡ) طريق عبور

• ϫⲓⲛⲥⲓⲛⲓ ب (ⲡ) ١ - عبور . تَعْدِيَة . مرور
passing by, crossing
-ⲡⲉϥϫⲓⲛⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب مروره عليه
ford (of river) ٢ - مَخاضَة
-ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲛⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ب عَبَرَ مَخاضة المدينة [تك ٣٢ : ٢٢]
passing away, death ٣ - فَناء . موت
-ⲡⲉⲕϫⲓⲛⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انقضاء حياتك

• ⲥⲓⲛⲓ ب (ⲡ) الزوال (زوال الشمس) . انقضاء النهار
decline of day, afternoon

• ⲥⲓⲛⲓⲱⲟⲩ ب (ⲉϥ) *passing, crossing by* مُجْتاز . عابر
[مر ٢ : ١٤ – لو ٤ : ٣٠]
-ⲉϥⲛⲁⲥⲓⲛⲓⲱⲟⲩ ب مزمع أن يمر [أع ٥ : ١٥]
-ⲉϥⲥⲓⲛⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩϯⲙⲓ ب وفيما هو مُجتاز في بلدة
-ⲉϥⲥⲓⲛⲓⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲑⲙⲏϯ ... ب مُجتاز في وسط ... [لو ١٧ : ١١]

ⲥⲓⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛ) *robbers* لصوص
[إر ١٨ : ٢٢ – لو ١٠ : ٣٠]
-ⲛⲓⲥⲓⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ب اللصوص الخاطفون

• ⲙⲉⲧⲥⲓⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲧ) *robber's trade* لصوصية
-ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲥⲓⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب جميع الذين يسلكون في اللصوصية
[ⲥⲟⲛⲓ ب راجع مفردها]

ⲥⲓⲟⲩ I. ص.ب (ⲡ) *star* نَجْم . كَوْكَب

-ⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ⲉϥⲥⲉⲧⲥⲱⲧ ب *shooting star* نَجم مارق

-ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ (ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲟⲩⲓ) ب ,ⲡ̄- ⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ϩⲧⲟⲟⲩⲉ ص *morning star* كوكب الصُّبح

-ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲣⲟⲩϩⲓ ,ب ⲥⲟⲩⲛ̀ⲣⲟⲩϩⲉ كوكب ص الغروب

• ⲥⲟⲩ- ص ب نَجم (في التراكيب) :

• ⲥⲟⲩⲛϩⲱⲣ ص (ⲱⲣⲓⲟⲛ ب ى =) ١ - نَجم الجوزاء [إش ١٣ : ١٠]

٢ - سنهور (اسم بلدة بجوار دمنهور)

• ⲥⲟⲩⲣⲟⲧ ص كوكب الزُهَرَة

• ⲥⲟⲩⲛⲟⲩϥⲉ ص نَجم سَعْد

• ⲥⲟⲩⲃⲱⲛ,ⲥⲟⲩϫⲁϫⲉ ص نَجم نَحْس

• ⲥⲟⲩⲥⲓⲟⲩ,ⲥⲓⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ص.ب ١ - ذو نُجوم . بَرّاق *star-spangled*

-ⲟⲩⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ب ليلة مُقْمِرة (ذات نجوم)

٢ - مُزَركَش . مُنَقَّط *speckled thing*

-ϩⲁⲛϩⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ب ألوان مزركشة (مُنقَّطة)

ⲥⲓⲟⲩ II. ص (ⲟⲩ) **مرض النقطة على العين** *spot, blot (of disease on eye)*

-ⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ⲉϥϩⲉⲛ ⲡⲃⲁⲗ ص نقطة على العين

-ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ ص عينه عليها نقطة

ⲥⲓⲟⲩⲣ ص.ب (ⲡ) *eunuch* **خِصِيّ** [تك ٤٠ : ٢ - تك ٣٧ : ٣٦ - إش ٣٩ : ٧ - مت ١٩ : ١٢]

•ϫⲱϫ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩⲣ ب رئيس خصيان [دا ١ : ٧]

ⲥⲓⲡ ,ⲥⲓⲃ ص ,ب (ⲡ) *tick (insect)* ١ - قُراد (نوع حشرة)

-ⲅ̄ ⲛ̀ⲥⲓⲡ ϧⲉⲛ ϯⲉϩⲉ ⲛ̀ⲭⲁⲙⲏ ب ثلاث قرادات في البقرة السوداء

٢ - صِنْط . قوبة (نوع دمامل أو قوب)

-ϣⲁⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲥⲓⲡ ب حتى امتلأ جسده كله بالقوبة

ⲥⲓⲡⲡⲉⲛ,ⲥⲓⲡⲡⲟⲛ ى.ب (ⲡ) **كتّان**

ⲥⲓⲣ I. ب (ⲡ) *jar* **زير**

ⲥⲓⲣ II.,ⲥⲉⲣ,ⲥⲉⲣⲉ ص (ⲡ) (=ϣⲉⲙⲏⲣ ب) **خَميرة**

-ⲟⲉⲓⲕ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲓⲣ ص فطير (خبز بدون خميرة)

-ⲣ̄ ⲛ̀ⲥⲓⲣ ص عمل خميرة (من اللبن غالباً)

ⲥⲓⲣ III.,ⲥⲁⲉⲓⲣ ص (ⲡ) **قِشْدَة. زُبْدَة**

ⲥⲓⲣ IV. ص (ⲡ) **سير . شَعْرَة . شريحة . خَطّ** *belt, hair, strip, line*

-ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲣ ⲏ ⲙⲁⲉⲓⲛ ⲛ̀ⲕⲣⲟⲕⲟⲥ ص خط صغير أو علامة اللحمة

•ⲥⲓⲣ ⲛ̀ⲃⲱ ص **فتلة شَعر**

-ⲥϩⲉ ⲟⲩⲙⲟⲩⲧⲉ ⲛ̀ⲅ̄ⲙⲟⲣϥ ⲛ̀ⲥⲓⲣ ⲛ̀ⲉⲓⲱ ص اكتبْ تعويذة واربطها بشعرة حِمار

•ⲟⲩⲥⲱⲗϥ ⲛ̀ⲥⲓⲣ ص . **مُنخُل شعر**

•ⲟ̄ ⲛ̀ⲥⲓⲣⲥⲓⲣ ص **مُخطَّط**

-ϩⲁⲛϩⲃⲱⲥ ⲉⲩⲟ̄ ⲛ̀ⲥⲓⲣⲥⲓⲣ ⲛ̀ⲭⲁⲙⲏ ملابس مُخطَّطة ص خطوط سوداء

ⲥⲓⲣⲁ ب ى (ⲧ) *line* **صَفّ . طابور . سطر . خط**

-... ϣⲁⲧⲥⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲓⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲛⲟⲃⲓ ب (الآثام) تربط واحدة بالأخرى في صفوف (بحبال) خطيته [أم ٥ : ٢]

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲣⲁ ⲥⲓⲣⲁ ب **اصطفوا صفوفاً**

-ⲉⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϫⲁϥϫⲓϥ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲣⲁ ⲥⲓⲣⲁ ب هم مثل النمل صفوفاً صفوفاً

• ⲛⲓⲥⲓⲣⲁ ب *center lines* مَحاور (المباني)

-ϧⲁ ⲛⲓⲥⲓⲣⲁ ب لعمل المحاور

• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲓⲣⲁ ب (ⲡ) ١ - مسطرة [لبيب]

٢ - مَصَفّ (في الطباعة) [لبيب]

ⲥⲓⲣⲉϥⲉ ص (ⲧ) *itch, scabies* **جَرَبٌ . قُرْحَة . (قشرة الدمّل)**

ⲥⲓⲣⲏⲛⲟⲥ ب ى (ⲧ) **جِنّيّة** (حيوان خرافي) [لبيب]

ⲥⲓⲥⲁⲙⲏⲛ,ⲥⲓⲙⲥⲓⲙ ,ب ⲥⲓ̄ⲙ̄ⲥⲓⲙ ص (ⲡ) **سِمْسِم** *sesame*

[راجع أيضاً ⲥⲓⲙⲥⲓⲙ]

ⲥⲓⲥⲉ ص (ⲡ) **عرقسوس**

ⲥⲓⲥⲟⲩ ص (ⲧ) **بلّوط . بطمة** (نوع شجر)

-ϧⲁ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲕⲗⲁⲇⲟⲥ ⲛ̀ⲧ ⲣⲏⲧ ص تحت أغصان البطمة العظيمة النابتة [٢صم ١٨ : ٩]

ⲥⲓⲧ,ⲥⲓⲧⲉ ص (ⲡ) *basilisk* **١ - أفعوان . أفعَى**

-ϩⲉⲛϩⲃⲟⲩⲓ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲥⲓⲧ ص ثعابين وأفاعي

٢ - سيت (إله الشر عند الفراعنة)

• ϩⲟϥ ⲛ̀ⲥⲓⲧ ص *basilisk- snake* حَنَش . أفعى سامة

-ⲡ̄ϩⲟϥ ⲛ̀ⲥⲓⲧ ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲧ̄ϩⲃⲱ ص الأفعى التي هي الحيّة

ⲥⲓⲧⲉ I. ص (ⲥⲓϯ ب =) **طَرَحَ . رَمَى . ألقَى**

[راجع ⲥⲓϯ ب]

ⲥⲓⲧⲉ II. ص (ⲧ) *beam* **شعاع**

-ⲧ̄ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲓⲧⲉ ص أول شعاع

ⲥⲓⲱⲟⲩⲛⲓ ,ⲥⲓⲟⲟⲩⲛⲉ ب ص (ⲧ) *bath* **حَمّام**

-ⲙ̀ⲡⲉⲓϫⲱⲕⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲓⲟⲟⲩⲛⲉ ص . أستحم في حَمّام

-ⲡⲓⲙⲁⲛⲟⲉⲱⲕ ⲛ̀ϯⲥⲓⲛⲱⲟⲩⲛⲓ ب , ⲡ̄ⲙⲁⲧⲱⲕ ⲥⲓⲟⲟⲩⲛⲉ ص سَخّان (مستوقد) الحمّام

-ⲡⲓⲭⲁⲗⲕⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲓⲱⲟⲩⲛⲓ ب قِزان الحَمّام

• ⲥⲓⲱⲟⲩⲛⲓⲧⲏⲥ ب ,ⲡⲁ͡ⲧⲥⲓⲟⲟⲩⲛⲉ ص المُختص بالحَمّام

ⲥⲓⲱⲟⲩⲧ **أسيوط** (عاصمة محافظة أسيوط)

ⲥⲓϣⲉ ص (ϣⲁϣⲓ ب =) **صار مُرّاً . (مَرّ)**

• ⲥⲁϣⲉ ص (ⲉϥ) **مُرّ**

-ⲛⲉⲓϩⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧⲥⲏϣ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲥⲁϣⲉ ص هذه الأعمال الحقيرة المُرّة

• ⲥⲓϣⲉ ص (ⲡ) (=ϣⲁϣⲓ ب) *bitterness* ١ - مرارة

-ⲁϥⲛⲉϫ ⲥⲓϣⲉ ⲉⲩⲉⲃⲓⲱ ص وضع مرارة في العسل

• ϩⲛ ⲟⲩⲥⲓϣⲉ ص (=ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲛϣⲁϣⲓ ب) بمرارة

٢ - مرارة (من أعضاء الجسم بجوار الكبد) *galle*

٣ - مُرّ (صفة *adj*)

• ⲱⲃ ⲛⲥⲓϣⲉ ص خَس مُرّ

• ϯⲥⲓϣⲉ ص (مَرّر) . أعطى مرارة

ⲥⲓϣϥ,ⲥⲓϣⲃ ص (ⲟⲩ) **قطعة صغيرة . نُتْفَة . نُدْفَة**

-ⲛ̀ϩⲟⲓⲧⲉ ⲁϥⲁⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁϭⲉ ⲡⲁϭⲉ ⲏ ⲥⲓϣⲃ ⲥⲓϣⲃ ص الملابس جعلها قطعاً أو إرباً إرباً

-ⲧ̄ⲃⲏⲧ ⲁϥⲁⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲓϣϥ ⲥ ⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص السَعَفة جعلها قطعاً صغيرة ونثرها على الأرض

ⲥⲓϥⲓ I. ب ,ⲥⲓϥⲉ,ⲥⲓⲃⲉ ص (ⲡ) tar قطران
-ⲟⲩⲥⲓϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲏⲛ ب قطران وكبريت
-ⲡⲁⲓⲥⲓϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓϩⲉⲙϫ ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲃⲓⲱ ب هذا القطران والخل مثل العسل

ⲥⲓϥⲓ II. ب ,ⲥⲓϥⲉ ص cedar شجر الأرز . شجر الصنوبر
• ϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ ب (ⲡ) خشب الأرز . خشب السرو
-ⲡⲓϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ب أرز لبنان

ⲥⲓϥⲓ III. ب (ⲡ) صمغ الأرز . راتنج [ليب] gum-resin

ⲥⲓϩⲓ ,ⲥⲓϩⲉ ص ,ب ١ - سَهِي . تاهَ عقله . اختلّ . فقدَ الوعى [٢كو ٥ : ١٣]
-ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲓϩⲓ ب اختلّ عقله [مر ٣ : ٢١]
-ⲁⲛⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲁ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲥⲓϩⲓ ب فصرنا وكأن عقلنا قد تاه
٢ - انسَحَبَ . (صَهْيَن) withdraw
-ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲉⲧⲁϣⲉ ⲁⲩⲥⲓϩⲉ ⲉϫⲱϥ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲥⲟⲗⲡϥ ص الصليب المعلق صهينوا عنه حتى انقطع
-ⲙⲙⲁ ⲉⲧⲕ̄ⲥⲓϩⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص الأماكن التي تنسحب إليها
• ⲥⲓϩⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲡ) سهيان . توهان . سرحان . جنون . اختلال العقل derangement of mind
-ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲓϩⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب تكلمتُ باختلال عقل [٢كو ١١ : ٢٣]
• ⲥⲓϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص انتهَى أجله . مات

ⲥⲓϩⲡⲉ ص (ⲟⲩ) (= ⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ب) drop قطرة . نقطة

ⲥⲓϭⲉ I. ص انشلّ . انفلَجَ . تصلّبَ
-ⲁϥⲥⲓϭⲉ ⲧⲏⲣϥ ص تصلّب جميعه
-ⲁ ⲡ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲧ̄ⲣⲉⲥⲥⲓϭⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ص الشيطان جعل جسمها يتصلب

ⲥⲓϭⲉ II. ص (ⲟⲩ) دَعْوَى (قضائية) [٢صم ١٥ : ٤]
-ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲛ̄ⲧⲟⲩ ⲥⲓϭⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص كل انسان له دَعوَى (خصومة) [٢صم ٥ : ٢]

ⲥⲓϯ I. ,ⲥⲉⲧ-,ⲥⲁⲧ// ب ,ⲥⲓⲧⲉ,ⲥⲉⲧ-,ⲥⲁⲧ// ص
ألقَى . رَمَى . قذفَ [مر ١ : ١٦] throw
-ⲁⲩⲥⲓϯ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϥⲓϯ ب رموا بالقِسِي [مز ٧٧ : ٩]
-ⲉⲩⲥⲓϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ب يطرحون ثيابهم
-ⲁϥⲥⲓⲧⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲁϫⲉ ⲁⲩⲱ ⲙ̄ⲡⲉϥϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲁϥ ص صرف أذنيه و يتكلم معه
• ⲥⲉⲧϣⲱⲓϣ ب ألقى تراباً
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب throw at, put to ألقى على . ألقى في
-ⲁⲩⲥⲓϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲉ̀ϯϩⲓⲕⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ب قذفوا حجارة على صورة القديس
-ⲛⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭ̀ⲣⲟϫ ⲉ̀ⲧ̄ⲕⲟⲓ ب كان يتأهّب لإلقاء بذوره في الحقل
-ⲉⲩⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ *(ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ)* ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ص يتقاذفونه *(الشهيد)* بأيديهم (يرمونه إلى أيدى بعضهم البعض)
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص ١ - ألقَى على . أضاف إلى
-ⲛ̄ϥⲥⲉⲧ ⲟⲩⲡⲉⲗϭⲉ ⲉϫⲱϥ ص وضع عليه *(الجرح)* خرقة *(قطعة قماش)*
-ⲥⲉⲧ ⲟⲩϣⲓ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲡⲁϩⲣⲉ ϩⲓϫⲛ̄ ⲣⲕ ⲛ̄ϣⲓ ص أضِفْ مقداراً من عقاركَ (دوائك) على ١٢٠ مقدار
٢ - تصرّفَ في شيء بالتخلص منه dispose to
-ⲉⲩⲥⲓϯ ⲛ̀ⲛⲏⲣⲡ ⲉⲑⲗⲟⲙⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲏⲛ ب يتخلصون من الخمر الفاسدة (بتوزيعها) على الفلاحين
• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ب throw after, upon ألقى على . تقاذفَ . عَزا إلى
-ⲉⲣⲉ ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ (ⲛⲓϫⲟⲗ) ⲥⲓϯ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ب تتقاذفها الأمواج
-ⲁϥⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب ألقى اللوم عليه
-ⲁϥⲥⲉⲧ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫϯ ب عَزا كل شيء إلى ا (ألقى كل شيء على ا)
• 4. ϧⲁ ,ϩⲁ ب ص أصابَ
-ⲙⲉⲕⲥⲓⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲙⲉⲣⲉϩ ϩⲁⲣⲁⲧ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ص لن تصيبني بحربتكَ مرةً أخرى
• 5. ϩⲓ ب طَرَحَ على . طَرَحَ في
-ⲉⲩⲥⲓϯ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ب يطرحون الفقراء بعيداً (على بُعْد)
• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب throw out ألقى خارجاً . طرح عن . رمى بعيداً [مر ١٠ : ٥٠]
-ⲁϥⲥⲓϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧ̀ⲫⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب طرح عنه حِمْله
-ⲑ̀ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟⲁϥ ⲛ̀ⲥⲁⲧϥ ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ب التوبة عن كل هذه *(الخطايا)* كبصاق يُبصَق
-ⲁⲥⲥⲉⲧ ϧⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أسقطت حَمْلها (أجهضت)
• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب cast out from رمى من
-ⲁϥⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب ألقى بصاقه من فمه
-ⲉⲩⲥⲓⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲱⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص يلقون الحَجَر من ذلك المكان
• 8. ⲛ̄ⲥⲁⲃⲟⲗ ص تَخلّصَ من . تَخلّى عن
-ⲛⲥⲉⲥⲓⲧⲉ ⲛⲧϭⲟⲙ ⲛ̄ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص يتخلون عن القوة (يطرحون القوة)
• 9. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب throw down ألقى إلى أسفل
-ⲉⲧⲁⲩⲥⲓϯ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϯⲃⲟⲗⲓⲥ ب ألقوا آلة القياس [اع ٢٧ : ٢٨]
-ⲥⲉⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲥⲁⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ϫⲱϥ ب أرادوا أن يطرحوه إلى أسفل على رأسه [لو ٤ : ٢٩]
• 10. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب ألقى إلى أعلا
-ⲁⲙⲉⲛϯ ⲁϥⲥⲓϯ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب الجحيم قذف الموتى
• 11. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ,ⲉϩⲟⲩⲛ ب ص cast in ١ - ألقى داخلاً
-ⲁⲩⲥⲁⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲁϣⲟⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ب ألقوه داخلاً وأغلقوا الباب
٢ - بَثّ في
-ⲁϥⲥⲓϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ,ⲁϥⲥⲓⲧⲉ ب ⲛ̄ⲟⲩϭⲟⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲥ ص بَثّ فيها قوة
٣ - ألقى على
-ⲁⲩⲥⲓϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯϩⲓⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب ألقوا *(حجارة)* على صورة الملك
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ب رموها في وجه الوالي
٤ - خزَنَ . حَفِظَ store, keep
-ϣⲁⲩⲥⲉⲧ ⲡⲓⲏⲣⲡ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب يَحفظون الخمر
• 12. ϧⲁ ب throw beneath ألقى تحت

• 13. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص *throw up* ١ - ألقى إلى أعلا

٢ - ألقى على . رمى على

-ⲁⲩⲫⲟⲣⲟⲩⲥⲓϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲏⲛ ب ألقوا عليه كبريتا

-ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧⲟⲩⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ب الأفكار التي تلقى في قلوبنا

• 14. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص *throw up* ١ - رمَى . نفَض

-ⲁϥⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲑⲛⲟⲩⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب نفض السحلية

٢ - نزَف

-ⲉϥⲥⲓⲧⲉ ⲥ̄ⲛⲟϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲣⲱϥ ص ينزف دماً من فمه

٣ - تقيأ *vomit*

-ⲁⲕϣⲁⲛⲥⲟϥ ⲉⲕⲛⲁⲥⲓϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب إذا شربته ستتقيأ

• ⲥⲏϯ,ⲥⲁϯ ب ,ⲥⲏⲧ ص (ⲉϥ) مُلقى . مَطروح . مَرْمي *cast forth, lying*

-ⲁⲩⲭⲁϥ ⲉϥⲥⲏϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب تركوه مطروحا ميتاً

-ⲉⲓⲥⲏϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁϣⲱⲛⲓ ب وأنا مطروح في مرضي

-ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲉϥⲥⲏϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لسانه ممدود (طويل)

-ⲛⲉϥⲧⲁⲡ ⲉⲧⲥⲏⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ص قرونه منتصبة

ⲥⲓϯ II. ,ⲥⲉⲧ-,ⲥⲁⲧ// ب ,ⲥⲓⲧⲉ,ⲥⲉⲧ-,ⲥⲁⲧ// ص

زرَع . بَذر *sow*

[خر ٢٣ : ١٠ - مز ١٢٥ : ٥ - إش ٥ : ١٠ - ميخا ٦ : ١٥]

-ⲛⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲥⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓϧⲓⲣ ب التي تزرع في الطريق

• ⲫⲏⲉⲧⲥⲓϯ ب *the planter* الزارع

• ⲥⲓϯ ب (ⲡ) *sowing* ١ - زرع . فلاحة [خر ٣٤ : ٢١]

throwing ٢ - طرح . رمي . إلقاء [عا ٩ : ١٣]

-ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲓϯ ⲛ̀ϯⲧⲣⲟⲫⲏ ⲉⲧⲟϣ ب الخطاة ومَن يغوونهم بوضع (بطرح) الطعام الكثير

seed ٣ - بذر . بذور

-ⲁⲓϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲓⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲓϯ ب أعطيتكم كل عشب ذو بذر [تك ١ : ٢٩]

• ϫⲓⲛⲥⲓϯ ب (ⲡ,ϯ) *sowing* ١ - بَذر . بذار . زرع

-ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲓⲛⲥⲓϯ ⲁⲛ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ب من زرع لا يفنى [١بط ١ : ٢٣]

-ϯϫⲓⲛⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲓϫⲁϫⲓ ب زرع العدو

(ϯ) *agriculture* ٢ - زراعة

• ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲛⲥⲓϯ ب وزارة الزراعة [تركيب قياسي]

• ⲣⲉϥⲥⲓϯ ب *one who sows* زارع . باذر . رام

ⲥ̄ⲕⲁⲓ ص (= ⲉ̀ⲭⲁⲓ ب) حَرَث

[راجع ⲉ̀ⲭⲁⲓ ب]

ⲥ̄ⲕⲁⲡ ص بايت (للخبز)

-ⲟⲉⲓⲕ ⲛ̄ⲥⲕⲁⲡ ص خبز بايت

ⲥ̄ⲕⲁⲣⲕⲓⲣ ص (=ⲥ̀ⲕⲉⲣⲁⲕⲓⲣ ب) دُحْدِيرَة (مكان مُنحَدِر) *slope*

ⲥ̀ⲕⲉⲛ,ⲥ̀ⲕⲉⲛⲧ// ب (دائماً مسبوقة بـ ⲉ̀-) :

• ⲉⲥⲕⲉⲛ,ⲉⲥⲕⲉⲛⲧ// ب عند . بجوار . على حافة . بجانب . مُلاصِق لِـ *beside* [أم ٧ : ٨]

-ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ب في سفح الجبل [خر ١٩ : ١٧]

-ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب على حافة البحر . ساحل البحر [إر ٢٩ : ٧ - مر ٣ : ٧]

-ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲁⲣⲟ ب على شاطىء النهر [تك ٣٦ : ٣٧]

-ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ب على حافة الوادي

-ⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب نائماً بجوار الناس

-ⲟⲩⲣⲓ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ب قلاية (حجرة) مُلاصقة للبرية العظمى

-ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉⲥⲕⲉⲛⲧⲕ ب واقف بجوارك

-ⲁϥϩⲱⲗ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ب ذهب عند أمه

• ϩⲓ ⲥ̀ⲕⲉⲛ ب عند . بجوار

-ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧϩⲓ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب الماء الموجود عند البحر [إش ١٩ : ٥]

ⲥ̄ⲕⲉⲛⲉⲡⲓⲥⲉ ص (ⲧ) *cooking grease* دهن (للمطبخ)

-ⲟⲩⲛ̄ⲧⲉⲕ ⲥ̄ⲕⲉⲛⲉⲡⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲃⲁⲕⲥ ⲉ̄ⲧⲉⲕⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲏⲓ ص ألديك (هل عندك) دهن لأضعه على خزين البيت

ⲥ̀ⲕⲉⲛϩⲟ ب منظر حسن . هيئة جميلة . صورة حسنة . وسامة *good appearance*

• ϭⲓⲥ̀ⲕⲉⲛϩⲟ ب اتخذ صورة حسنة [غلا ٦ : ١٢]

-ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲓⲥ̀ⲕⲉⲛϩⲟ ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ب الذين يريدون أن يتخذوا صورة حسنة في الجسد

ⲥⲕⲉⲣⲁⲕⲓⲣ ب ,ⲥ̄ⲕⲁⲣⲕⲓⲣ,ⲥ̄ⲕⲟⲣⲕⲓⲣ ص (ⲟⲩ) مُنحَدَر . (دُحْدِيرَة) *steep place, slope*

[راجع الفعل ⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ب]

ⲥ̀ⲕⲉⲣⲕⲉⲣ,ⲥ̀ⲕⲉⲣⲕⲱⲣ// ب ,ⲥ̄ⲕⲟⲣⲕⲣ̄,ⲥ̄ⲕⲣ̄ⲕⲣ̄-,ⲥ̄ⲕⲣ̄ⲕⲱⲣ// ص

١ . تدحرَجَ . (تدالَج) . تَمرَّغ *be rolled* (*vb intr* فعل لازم)

-ⲉϥⲉ̀ⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ب يجري (ينساب . يتدفق) الحُكم كالماء [عا ٥ : ٢٤]

٢ - دَحرَجَ (دالَج) . أدارَ *roll* (*vb tr* فعل متعدي) [مت ٢٨ : ٢ - مر ١٥ : ٤٦]

-ⲡⲉⲧⲥ̄ⲕⲟⲣⲕⲣ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲛⲉ ϥⲛⲁϩⲉ ⲉϫⲱϥ ص مَنْ يدحرج حجراً يسقط عليه [أم ٢٦ : ٢٧]

-ϯⲛⲁⲥ̀ⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣ ب سأدحرج تحتكم كما يدحرجون عربة ملآنة عصافة [عا ٢ : ١٣]

-ⲛ̄ⲥⲉⲥ̄ⲕⲣ̄ⲕⲣ̄ ⲡ̄ⲕⲟⲧ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲥⲱⲛϩ ⲙ̄ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉⲣⲟϥ ص دوّروا العجلة التي رُبط الشهيد فيها

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄,ϩⲓϫⲛ̄ ص دحرج على *roll upon*

-ⲛ̀ⲥⲉⲉ̀ⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲫⲟⲥⲥⲁ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲁϥⲑⲣⲟⲩⲉ̀ⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲟⲩ ϩⲓϫⲱⲥ ب أوقدوا حفرة نار كبيرة وجعلهم يدحرجون القديس عليها

-ⲁⲩⲣ̄ⲃⲁⲥⲁⲛⲓⲍⲉⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲥ̄ⲕⲣ̄ⲕⲱⲣⲟⲩ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡⲕⲁϩ ص عذبوهم حتى دحرجوهم على الأرض

• 2. ⲉ̀ⲣⲱ// ب ,ⲉⲣⲛ̄ ص دحرج على باب

-ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙϩⲁⲩ ⲁϥϩⲱⲗ ب ثم دحرج حجراً كبيراً على باب القبر ومضى [مت ٢٧ : ٦٠]

• 3. ϧⲁⲣⲁⲧ// ب

-ⲉⲥⲉ̀ⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ϧⲁⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ب طارحة الشر تحت أرجلها

• 4. ϧεν,ⲛ̀ϧρнι ϧεν ب ,ϩⲛ̄ ص ١ - تَمرَّغ في
(intr vb (فعل لازم) roll in
-αмоγ ⲛ̄τενⲉ̀скеркер ϧεν ογмєι ب تعالَ تمرَّغ في الحب [أم ٧ : ١٨]
-αсⲉ̀скеркер ⲛ̀ϧрнι ϧεν пєсλωιϩι ب تمرَّغت في وسخها [٢بط ٢ : ٢٢]
٢ - انحَصرَ . انساب
-πєιορⲇαннс пнт н єϥⲉ̀скр̄кωр ϩⲙ̄пєϥ-мαнϩατє ص الأردن جارٍ أو مُنساب في مَجاريه
٣ - طَوَى
-ατⲉ̀скр̄кωрϥ ϩⲙ̄ п̄ταφος ص طُوِيَ في القبر
• 5. ⲉ̀βολϧεν ب roll away دحرج بعيداً . قَلْقَلَ
-єιⲉ̀скеркωрк ⲉ̀βολϧεν ⲛ̀ιπєτρα ب أدحرجكَ عن الصخور [إر ٢٨ : ٢٥ (٥١ : ٢٥)]
• 6. ⲉ̀βολϩιрєⲛ ب دحرج عن فم [تك ٢٩ : ٣]
-αϥⲉ̀скеркер ⲛ̀πιωⲛι ⲉ̀βολϩιρωϥ ⲙ̀πιⲙ̀ϩαγ ب دحرج الحجر عن فم القبر
• 7. ⲉ̀βολϩιϫεⲛ ب roll from, off أزاحَ عن . انزاحَ من على
• 8. εβολ ص دحرج بعيداً . قَلْقَلَ
-ϥⲛαⲉ̀скеркωрк εβολ ⲉ̀πоτε ⲛ̀ⲑε ⲛ̀ογωⲛε ص سوميكَ بعيداً كحجر
-кннт ⲉ̀мογ ⲕⲛαⲉ̀скр̄кωрк εβολ ⲛ̄сεⲛα-ολк ⲉ̀пⲙ̀ϩαγ عند دُنُو أجلكَ سوفَ يُدحرجونك وتُحمَل إلى القبر ص
• 9. ⲉ̀πεснт ب roll down دحرج إلى أسفل
-αϥⲉ̀скеркωрϥ ⲉ̀πεснт єγια ب دحرجه إلى أسفل الوادي
• 10. εϩραι ص الزَّلَقَ
-ⲛ̄ϥτⲙ̄κααⲛ ⲉ̀скоркр̄ πειϩιειτ ص لا يدعنا ننزلق مرةً أخرى إلى هذا الطريق
• скеркωр ب ,ⲥ̄кр̄кωр,ⲥ̄кр̄корт ص (εϥ)
١ - مطروح . مُلقى . مُدحرَج . مُتَمرِّغ . مُنغَمِس
-ⲛ̄ϥⲉ̀скр̄корт εϥмοκϩ ص كان مَطروحاً مُتألماً
-ⲛετⲉ̀скр̄кωр ϩⲙ̄ п̄ϣωⲛε ص المطروحون في الأمراض
-εινηϫ ειⲉ̀скр̄кωр ϩⲛ̄ ⲙ̄мαⲛⲛ̄κοτ ص وأنا مُلقيٌ (مطروحاً) في الفراش
-εκⲉ̀скеркωр ϧεν πιⲙ̀ϩαγ ب وأنتَ مَرمي في القبر
-εκⲉ̀скеркωр ϧεν παιⲟ̀мι ب وأنتَ متمرغاً في هذا الطين
-єтєтⲛ̄скеркωр ϩραι ϩⲙ̄ пєϣαⲛϣ ص (أنتم) مُنغمسون في الأكل
٢ - مُنحَدِر steep
-ογτωογ εϥскеркωр ب جبل منحدر
-αϥⲉ̀скр̄кр̄ ογωⲛε ϩⲛ̄ ογмα εϥⲉ̀скр̄к πєснт ب رمي حجراً في مكان مُنحَدِر لأسفل
٣ - مُجَوَّف . مُقَوَّر . أجْوَف [عز ٢٧ : ٨]
• ρεϥⲉ̀скеркер ب ,ρεϥⲉ̀скр̄кр̄ ص
١ - مُدَحْرِج roller
٢ - نَشَّابة (آلة لفرد العجين)
• ⲉ̀скєραкιρ ب ,ⲥ̄коркιρ,ⲥ̄καρακιρ ص (π)
مُنحَدَر . (دُحديرة) steep place
• мαⲛⲉ̀скеркер ب ,мα εϥⲟ̀ ⲛ̀скоркιρ ص
مُنحَدَر . (دُحديرة) [ميخا ١ : ٤] steep place

-εϥηηογ ⲉ̀πεснт ⲉ̀βολ ϧεν ογмα ⲛ̀скеркер ب ينصب في مُنحدَر [لبب]
ⲥ̄кιм ص (= ⲉ̀ϫιм ب) شَيْبٌ
[راجع ب ⲉ̀ϫιм]
ⲥ̄кιтє ص درهم [لبب]
ⲥ̄кλн ب (т) (=ⲉ̀λн ب) coffin تابوت . نَعْش [لبب]
ⲥ̄кⲙ̄κιм ص (ογ) منقط (أسود على أبيض)
скорⲇιοⲛ ب (π) بطرشيل [لبب]
скоркер ب (π) beer بيرة . جعة
сκγλλα ب (π) بصل النار أو العنصل [لبب]
сλατλєт ب فقط (π) زَحْلَقَة . انزلاق . عثرة . زَلَقٌ
[مز ٥٥ : ١١] stumbling, slip
-φμωιτ ⲙ̀пⲓⲥ̀λατλєт ب طريق العثرات
-εϥεϫεмϫоⲙ ⲉ̀ϫεⲛ ογмєτογро ϧεν тλєт ب يتسلّط على المملكة بالزلقات [دا ١١ : ٢١]
[راجع أيضاً الفعل ب сλαϯ]
ⲉ̀сλαϫλεϫ ب ,ⲥ̄λοϭλϭ ص
أولاً : فعل متعدى (vb tr)
صَقَلَ . نَعَّمَ . بَرَى . جَعلَ أملساً . سَنْفَرَ . جَلا . دَعَكَ . بَرَدَ . مَلَّسَ
make smooth
-α ϩαⲛмωογ ⲉ̀сλαϫλεϫ ⲛ̀ϩαⲛωⲛι المياه بَرَت ب (صقلت) الحجارة
ثانياً : فعل لازم (vb intr)
١ - مَلَّسَ
-αϥϭλοϭλϭ εϫⲙ̄ πασωмα ϩⲛ̄ ⲛєϥϭιϫ ص مَلَّس على جسمي بيديه
٢ - انسمَطَ
-α ⲧ̄βω ⲛ̄ϭλοϭ ρ̄ϩαιβєс εϫⲛ̄ ⲛ̄сωмα ⲛ̄ιωⲛα єταϥϭλοϭλϭ ص اليقطينة ظلّلت على حسم يونان الذي انسمط (من الحر)
• сλεϫλωϫ ب ,ⲥ̄λϭλωϭ ص (εϥ)
١ - مصقول . ناعم . أملس . ممسوح . مَجلي smooth
[تك ٢٧ : ١١]
-αϥсωтп ⲛαϥ ⲛ̀ϯιογ ⲛ̀ωⲛι εγⲉ̀сλεϫλωϫ ب انتقى خمس حجارات مُلس [١صم ١٧ : ٤٠]
-ⲧ̄сαρⲝ єтⲉ̀сλϭλωϭ ϩⲙ̄ п̄ϩαϣαι ⲙ̄πειω ⲙⲛ̄ ⲛ̄τωϩс ص الجسد الغض بكثرة الغسل والدّهن
-ϩεⲛϣнⲛ єтⲉ̀сλϭλωϭ ϩεⲛκєϣнⲛ εγϫαϫω ص أشجار ملساء وأخرى خشنة
٢ - مُمَهَّد (للطرق) paved, levelled (road)
[إش ٤٠ : ٤]
-ⲛєϩιοογє ⲛ̄ⲛⲇικєος єтⲉ̀сλϭλωϭ ص طُرُق الصديقين مُمَهَّدة [أم ٢ : ٢٠]
٣ - مُتزَلَّق [تث ٢٨ : ٥٤]
• сλαϫλεϫ ب ,ⲥ̄λοϭλϭ ص (π) ١ - نعومة . صَقَلٌ
smoothness
-πεсλοϭλϭ ⲙ̄πεссωмα єтϭнⲛ ص نعومة جسدها الغض (اللّيّن)
٢ - شَخص أجْرَد (أصلَع) . مكان امْسَح
bald person, peeled place

ⲥ̀ⲗⲁϯ ب ,ⲥ̀ⲗⲁⲧⲉ,ⲥ̀ⲗⲁⲁⲧⲉ ص . انزلَقَ . تزحْلَقَ
slip, stumble زَلَّ . تعثَّر . عَثَرَ . تعرقَلَ
[مز ٣٦ : ٣١ – أم ٢٦ : ١٨ – رو ١١ : ١١ – ٢بط ١ : ١٠]
-ⲉⲩⲉ̀ⲥ̀ⲗⲁ
ⲁⲅⲓⲟⲥ ب الأشرار ينهارون أمام الصالحين
-ⲁϥⲥ̀ⲗⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲁϥϩⲉⲓ ب تعثر الجمل ووقع
-ⲉⲑⲣⲉ ⲛⲁⲧⲁⲧⲥⲓ ⲥ̀ⲗⲁϯ ب [مز ١٣٩ : ٤] أن تتعرقل خطواتي
-ⲁϥⲥ̀ⲗⲁⲧⲉ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲱⲛⲉ ⲉϥⲥ̀ⲕⲟⲣⲕⲣ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص تعثر في الحجارة وهو يدحرجها
– مع الحروف :
• 1. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص ,2. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب ,
3. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص الانزلاق إلى أسفل . انحدر
slip down
-ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ϣⲁϥⲥ̀ⲗⲁⲧⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ص الماء ينحدر من على الجبال
-ⲉⲩⲛⲁⲥ̀ⲗⲁϯ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲉϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب يعثرون ويسقطون
-ϣⲁⲛⲧⲛ̄ⲥ̀ⲗⲁⲁⲧⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲛ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص حتى نقع (نسقط) في الشرور
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲉϥⲥ̀ⲗⲁϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓϩⲏⲇⲟⲛⲏ ب عندما ينزلق في الملذات
-ⲉϥϯⲗⲟⲓϭⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲥ̀ⲗⲁⲁⲧⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ص يعطيه فرصة (سببا) للسقوط في الخطية
-ⲥ̀ⲗⲁⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲣⲱϥ ص زلط في فمه
• ⲣⲉϥⲥ̀ⲗⲁϯ ب ,ⲣⲉϥⲥ̀ⲗⲁⲁⲧⲉ ص ساقط . زالّ . مُعْثِر
one that stumbles
-ϯⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲣⲉϥⲥ̀ⲗⲁϯ ⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲫϯ ⲟⲩⲛⲁⲏⲧ ⲡⲉ ب الطبيعة البشرية ساقطة لكن الله رحوم
• ⲁⲧⲥ̀ⲗⲁϯ ب غير مزحلق . بدون عثرة . غير عاثر
stumbling, falling
-ⲉ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲥ̀ⲗⲁϯ ب أن يحفظكم غير عاثرين [يه ٢٤]
• ⲥ̀ⲗⲁϯ ب ,ⲥ̀ⲗⲁⲁⲧⲉ ص (п) زحلقة . زَلَّ . انزلاق .
stumbling, falling عثرة . تزحلق . سقوط
[مز ٣٤ : ٧ – مز ١١٤ : ٦ – أم ٢٤ : ١٦]
-ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉⲩⲥ̀ⲗⲁϯⲛⲱⲟⲩ ب ليكن طريقهم متزلقاً لهم [إر ٢٣ : ١٢]
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲧⲁϣⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲥ̀ⲗⲁⲁⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲉⲣ ϩⲓⲣ ص أكثر من اسقاط بعضكم بعضاً في الشوارع
• ϯⲥ̀ⲗⲁϯ,ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲗⲁϯ ب ,ϯⲥ̀ⲗⲁⲧⲉ,
ϯ ⲛ̄ⲟⲩⲥ̀ⲗⲁⲧⲉ ص زحلق . سبَّبَ السقوط . أعثَرَ . عَرْقَلَ
cause to stumble
-ⲧⲙⲛ̄ⲧϣⲁϥⲧⲉ ⲛⲁϯ ⲛ̄ⲟⲩⲥ̀ⲗⲁⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ص الخطأ يعثر الانسان
-ⲁ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲗⲁϯ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲙⲉⲧⲁⲧ-ⲥⲱⲧⲉⲙ ب الشيطان سبَّب له السقوط في المخالفة
ⲥ̀ⲗⲉⲡⲗⲱⲡ ب (εq) مُسترخِي . مُترهِّل . رَخْو .
limp, foolish مائع (مايص)
[راجع ب ⲥ̀ⲗⲟⲡⲗⲉⲡ]
ⲥ̄ⲗⲉⲡⲗⲱⲡ// ص مَزَّقَ . شطَرَ
[راجع ص ⲥ̀ⲗⲟⲡⲗⲉⲡ]
ⲥ̀ⲗⲏ ب (т) ١ . نَعْش . تابوت (الميت) coffin
[تك ٥٠ : ٢٦ – لو ٧ : ١٤]
٢ . كَفَن grave-clothes, shroud
[أى ٢١ : ٣٢]
٣ . مقبرة tomb, grave
-ⲟⲩⲥ̀ⲗⲏ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب مقبرة من الصخر
ⲥ̀ⲗⲏϫⲓ ب (п) تضريس (الأسنان)
• ⲥ̀ⲗⲏϫⲓ ب ضَرَّسَ
-ⲁ ⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ ⲥ̀ⲗⲏϫⲓ ب ضرست الأسنان
ⲥ̀ⲗⲓϥⲓ ب (т) رئة lung
ⲥ̀ⲗⲓϫ,ⲥ̀ⲗⲏϫⲓ ب تضريس (الأسنان)
• ⲉⲣⲥ̀ⲗⲓϫ ب ضرّس (للأسنان)
-ⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ ⲁⲧⲉⲣⲥ̀ⲗⲓϫ ب [إر ٣٨ : ٢٩] ضرست الأسنان
ⲥ̄ⲗⲗⲉ,ⲥⲉⲗⲗⲉ ص (т) سرج . بَرْذَعَة saddle
ⲥ̄ⲗⲡⲉ ص (οⲩ) شريحة (من قماش مثلاً) . قصقوصة strip
-ϩⲉⲛⲧⲟⲉⲓⲥ ⲛ̄ⲥ̄ⲗⲡⲉ ⲉ̄ⲁⲩⲥⲟⲗⲡ ⲡ̄ⲗϭⲉ ⲛ̄ϩⲟⲉⲓⲧⲉ ص قصاقيص قُطِعَت من ملابس مُمزَّقة
ⲥ̀ⲗⲟⲡⲗⲉⲡ ص.ب ,ⲥ̄ⲗⲉⲡⲗⲱⲡ// ص مَزَّقَ . شطَرَ
tear asunder
-ⲁ ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲥ̄ⲗⲟⲡⲗⲉⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲕϩ̄ⲃⲱⲱⲥ ص الخطايا مزَّقت ثيابك
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص ب ١ – مزّق . شطر
-ⲇⲓⲟⲛⲏⲥⲓⲟⲥ ⲡⲉⲧⲟⲩⲥ̄ⲗⲟⲡⲗⲉⲡ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ-ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̄ⲧⲓⲧⲁⲛⲟⲥ ص ديونيسيوس المُتمزِّق من التيتانوس (ميكروب)
٢ – مزّق نفسه (فعل منعكس vb refl)
-ⲉⲩϣⲁⲛⲥ̄ⲗⲉⲡⲗⲱⲡⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص حتى لو مزّقوا أنفسهم
• 2. ⲛ̄ⲥⲁ ص مزّق . شطر
-ⲉⲩⲥ̄ⲗⲟⲡⲗⲉⲡ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ⲙⲁⲩⲁⲁⲩ ص يقطعون أنفسهم وحدهم
• ⲥ̀ⲗⲉⲡⲗⲱⲡ ب (εq) مُسترخِي . مُترهِّل . رَخْو . مائع (مايص)
limp, foolish
ⲥ̄ⲗⲟϭⲗϭ,ⲥ̄ⲗⲉϭⲗⲱϭ// ص صَقَلَ . نَعَّمَ
[راجع ب ⲥ̀ⲗⲁϫⲗⲉϫ]
ⲥ̄ⲗⲥⲗ-,ⲥⲉⲗⲥⲱⲗ// ص ١ . زَيَّنَ
٢ . سَلَّى . عَزَّى
[راجع ص ب ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ]
ⲥ̄ⲗϥⲧⲉ ص سَقَطَ . تدحْرَجَ . (تزفلط)
[راجع ص ⲥ̀ⲃ̀ⲗⲧⲉ]
ⲥ̄ⲗϩⲟ ص (= ⲥⲉⲗϩⲟ ب) فاتر
-ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥ̄ⲗϩⲟ ص ماء فاتر
ⲥ̄ⲗϭⲗⲱϭ ص (εq) مَصْقول . ناعِم . أملَس
[راجع ب ⲥ̀ⲗⲉϫⲗⲱϫ]
ⲥ̄ⲙ- ص عُشْب (في التراكيب)
[راجع ص.ب ⲥⲓⲙ]
ⲥ̄ⲙⲁ ص (οⲩ) مادة تختص بالزيت
unkwnown substance related to oil
ⲥⲙⲁⲙⲁⲧ ب ,ⲥ̄ⲙⲁⲙⲁⲁⲧ ص (εq) مُبارَك
blessed [تك ٩ : ٢٦]
[راجع ب ⲉ̀ⲙⲟⲩ]

ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) blessed مُبارَك
[تك ١٢ : ٢ – اى ١١ : ٣ – مز ١٧ : ٤٦ – مز ٤٧ : ١ – ١ش ٣١ : ١ – ٢٦ – مت ٢٥ : ٣٤ –مر ١٤ : ٦١ –لو ١٣ : ٣٥ –يو ١٢ : ١٣ – ٢كو ١ : ٣]
-ⲕⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉⲕⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ب مُبارك أنتَ من أجل خيراتك

• **ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ** ب تَبارَكَ
-ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ب يتباركون [أع ٣ : ٢٥]
[راجع ⲥⲙⲟⲩ]

ⲥⲙⲁⲥ ص (ⲛ) ألواح
-ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛⲥⲙⲁⲥ ⲙⲙⲁⲣⲙⲁⲣⲟⲛ ⲙⲡⲉⲧⲡⲉ ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص ألواح رخامية فوق العرش

ⲥⲙⲁⲧ ص (ⲡ,ⲛ) ص.ب ,**ⲥⲙⲁⲁⲧ** ١. صُدْغ . أصداغ
[قض ٤ : ٢١]
-ⲁϥⲕⲁ ⲧⲉϥϭⲓϫ ⲛⲟⲩⲛⲁⲙ ϩⲁ ⲡⲉϥⲥⲙⲁⲧ ص وضع يده اليُمنى تحت صدغه
• ⲛⲓⲥⲙⲁⲧ ب ,ⲛⲉⲥⲙⲁⲁⲧ ص الصدغين
-ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲧⲟⲛ ⲛⲛⲁⲥⲙⲁⲧ ب وراحةً لِصدغيَّ [مز ١٣١ : ٣]
-ϩⲉⲛⲥⲙⲁⲁⲧ ⲉⲩϯ ⲧⲕⲁⲥ ص أصداغ مُتألِّمة
٢. أجفان . جفون
(وردت مرة واحدة فقط في سفر إرميا بمعنى أجفان) :
-ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲙⲁⲧ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲁϯ ⲙⲙⲱⲟⲩ ب لتفيض أجفانكم ماءً [إر ٩ : ١٨]

ⲥⲙⲁϩ ص.ب ,**ⲥⲙⲉϩ** (rare) ب نادراً (ⲡ) عنقود
[تك ٤٠ : ١٠ – ميخا ٧ : ١ – رؤ ١٤ : ١٨] bunch
-ϩⲁⲛⲥⲙⲁϩ ⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ب عناقيد عنب bunches of grapes
-ⲟⲩⲛ ⲧⲃⲁ ⲛⲥⲙⲁϩ ϩⲙ ⲡϣⲉⲗϩ ⲁⲩⲱ ⲟⲩⲧⲃⲁ ⲛⲃⲗⲃⲓⲗⲉ ϩⲙ ⲡⲉⲥⲙⲁϩ ص ١٠٠٠٠ عنقود في الفرع و١٠٠٠٠ حبابة في العنقود
-ⲙⲙⲟⲛ ⲥⲙⲁϩ ϣⲟⲡ ⲉⲡϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ب لا يوجد عنقود للأكل
-ⲟⲩⲥⲙⲉϩ ⲉϥⲁϣⲓ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲃⲱ ⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ب عنقود مُدَلَّى من الكرمة
-ⲟⲩⲥⲙⲁϩ ⲛⲕⲟⲩⲡⲉⲣ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲟⲛ ب أخي عنقود تمر حنة [نش ١ : ٤]
-ⲉⲥⲧⲛⲧⲱⲛ ⲉⲧⲃⲛⲛⲉ ⲁⲩⲱ ⲛⲟⲩⲉⲕⲓⲃⲉ ⲉⲛⲉⲥⲙⲁϩ ص شبيهة بالنخلة وثدياكِ بالعناقيد [نش ٧ : ٧]

ⲥⲙⲉϩ ب (ⲡ) herb عُشب . حشيش (نبات)
[تك ١ : ١١ – اى ٥ : ٢٥ – مز ١٠٤ : ١٩ – إش ٥٨ : ١١]
-ⲛⲓⲥⲙⲉϩ ⲛⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ب عشب الأرض [رؤ ٩ : ٤]

ⲥⲙⲏ [1.] ص.ب (ⲧ) voice (of man) ١. صوت
-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ϣⲏⲕ ب الذى صوته قوى (عميق) [إش ٣٣ : ١٩]
-ⲥϣⲟⲙ ⲛϫⲉ ⲧⲁⲥⲙⲏ ب صوتى ضعيف [مر ٤ : ١٠]
-ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲥⲙⲏ ϩⲟⲣϣ ب ثقيلو اللسان (لسانهم ثقيل) [حز ٣ : ٦]
-ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲙⲙⲁϣϫ ب سَمْع الأذن [اى ٤٢ : ٥]
-ϭⲁⲥ ⲧⲉⲕⲥⲙⲏ ب ارفعْ صوتكَ
-ⲧⲉⲥⲙⲏ ⲉⲛⲧⲁ ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲕⲓⲙ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲥ ص الصوت الذى يهتز الانسان بسببه
-ⲁⲩϫⲓⲥⲉ ⲛⲧⲉⲩⲥⲙⲏ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲧⲉⲩⲉⲣⲟⲟⲩ ⲕⲓⲙ ⲛⲥⲛⲧⲉ ص ارتفعت أصواتهم حتى أن صراخهم رجَّ الأساسات
-ⲉⲩⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛⲛⲓⲥⲙⲏ ⲉⲑⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲅⲓⲟⲥ ⲁⲅⲓⲟⲥ ⲁⲅⲓⲟⲥ ب ينشدون بأصواتهم العذبة قائلين قدوس قدوس
-ⲛⲓⲥⲙⲏ ⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ب الأصوات التي يصيحون بها
• ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉⲥⲗⲟⲃⲓ ب صوت جنوني
-ⲁⲕⲙⲉⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉⲥⲗⲟⲃⲓ ⲛ ⲃⲟⲗ ؟ ب أتظن أنكَ بصوتكَ الجنوني تطردني ؟
٢. صوت حيوان أو شيء voice (of animals or things)
-ϯⲥⲙⲏ ⲛⲧⲉ ϯⲙⲓⲏ ب زمجرة اللبؤة [اى ٤ : ١٠]
-ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛⲟⲩϩⲟϥ ب صوت حيَّة [إر ٢٦ : ٢٢]
-ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲙⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب [مر ٣٢ : ١٧] صوت قِتال (حرب)
-ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲕⲕⲁⲧⲁⲣⲁⲕⲧⲏⲥ ب صوت ميازيبكَ (شلالاتكَ) [مز ٤١ : ٨]
-ϯⲥⲙⲏ ⲛⲧⲉ ⲛⲉϥⲧⲣⲟⲭⲟⲥ ب [إر ٢٩ : ٣] صرير عَجلاته
-ϯⲥⲙⲏ ⲛⲟⲩϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ب صوت الرعد [رؤ ٦ : ١]
-ϯⲥⲙⲏ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ ب صوت البوق [إش ١٨ : ٣]
-ⲛⲓϣⲱⲗϩ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ ب حروف ذات صوت (الحروف المتحركة) vowels
٣. لغة . لسان . تعبير language
[تك ١٥ : ٤ –إش ٣٠ : ١٧ –إش ٦٥ : ١٩ –حجى ١ : ١٢ –يو ٥ : ٢٥]
• ϯⲥⲙⲏ ⲙⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛⲭⲏⲙⲓ ب اللغة القبطية
-ⲉⲩϩⲱⲥ ⲉⲫϯ ϧⲉⲛ ϯⲥⲙⲏ ⲙⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛⲭⲏⲙⲓ ب يسبحون ا باللغة القبطية

• **ⲙⲟⲩϯ ⲛⲟⲩⲥⲙⲏ** ب صاحَ
-ⲛⲛⲟⲩϣⲙⲟⲩϯ ⲛⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟⲩϣⲃⲱⲃⲓ ب لا تقدر أن تصيح بحنجرتها (الأوثان) [مز ١١٣ : ١٢]
• **ϯⲥⲙⲏ, ϯ ⲛⲧ//ⲥⲙⲏ** ص.ب أعطَى صوتاً . رَفَعَ صوته give voice
[عد ١٤ : ١ –مز ١٧ : ١٣ –مز ١٠٣ : ١٢ –إش ٥١ : ١٥ –١كو ١٤ : ٧]
-ⲁⲥϯ ⲛⲧⲉⲥⲥⲙⲏ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ ⲉⲥⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ب رفعت صوتها عليَّ قائلة
-ⲙⲡⲉⲥϯⲥⲟ ⲉϯ ⲛⲧⲉⲥⲥⲙⲏ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲡⲟ︦ⲥ︦ ص تكف عن الصراخ إلى الرب
-ⲁⲟⲩⲕⲙⲧⲟ ϯ ⲛⲧⲉϥⲥⲙⲏ ص الزلزال أعطى صوته
• ⲣⲉϥϯⲥⲙⲏ ب vocal مُعطى صوتاً . صائح
-ⲛⲓϣⲱⲗϩ ⲛⲣⲉϥϯⲥⲙⲏ ب الحروف المتحركة (التى تعطى صوتاً) vowels
• **ϭⲓⲥⲙⲏ** ص ,**ϫⲓⲥⲙⲏ** ب أنصَتَ . أصغَى . استَمَعَ receive sound, listen
[عد ٢٨ : ١٨ – إش ١ : ٢ – إر ١٣ – ١٥ – هو ٥ : ١]
-ϭⲓⲥⲙⲏ ⲡⲓⲃⲁⲗ ⲛⲣⲉϥⲛⲁⲩ ب انصتي أيتها العين الناظرة (١)
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص.ب أصغَى إلى [اى ٣٢ : ١١ – إش ٥١ : ٤]
-ⲁⲓϭⲓⲥⲙⲏ ⲉⲡⲁⲓⲱⲧ ب أصغيتُ إلى أبي
-ⲙⲡⲉⲥϫⲓⲥⲙⲏ ⲉϩⲉⲛⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ص تُصغِ للموسيقى
• 2. ⲛⲥⲁ ص.ب obey أطاع . أجابَ لقول
• ϭⲓⲥⲙⲏ ص ,ϫⲓⲥⲙⲏ ب (ⲡ) اصغاء
• ⲙⲁⲛϭⲓⲥⲙⲏ ب دار الاستماع . دار المحاكمة place of hearing, place of trial [أع ٢٥ : ٢٣]
• ⲣⲉϥϭⲓⲥⲙⲏ ب مستمع . سامع . مُجيب . مُصغى listener, obeyer [يع ١ : ٢٢]

-ⲟⲩⲕⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲥⲙⲏ ب المُصغي بفهم [إش ٣ : ٣]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓⲥⲙⲏ ب (ت) انصات . اصغاء . استماع *listening, obeying*
• ⲁⲧⲥ̀ⲙⲏ ص.ب *voiceless, soundless* ساكن . بدون صوت
-ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥ̀ⲙⲏ ب صاروا بلا صوت (انبكموا)
• ⲛⲓϣⲱⲗϩ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲙⲏ ب *consonants* الحروف الساكنة
• ⲉⲣⲁⲧⲥⲙⲏ ب سكّن . صَمَتَ
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲙⲏ ب صامت . بلا معنى [إش ٥٣ : ٧-١كو ١٤ : ١٠]
• ϩⲁϭⲃ̀ⲥⲙⲏ ص ضعيف الصوت
• ϭⲁⲥⲧ̀ⲥⲙⲏ, ب ϫⲁⲥⲧ̀ⲥⲙⲏ ص عالي الصوت . فصيح

ⲥ̀ⲙⲏ *II.* ص.ب (ت) *news* ١ . خَبَر [مت ٤ : ٢٤ - رو ١٩ : ١٦]
٢ . صيت [لو ٤ : ٣٧] *fame*
٣ . اشاعة *reputation*
٤ . حديث
-ⲛⲓⲥⲙⲏ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ب الأحاديث الفارغة . الكلام الباطل [٢تيمو ٢ : ١٦]
• ⲥ̀ⲙⲏ ص.ب (صفة *adj*) *famed* ذات صيت . شهير . مشهور
• ⲉⲣⲥ̀ⲙⲏ ب *be famed* اشتَهَرَ [حز ٢٤ : ١١]
• ϭⲓⲥⲙⲏ ب أخذ أخباراً . استقى أخباراً
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓϩⲁⲗⲏⲧ ب لا تستقى الأخبار من هذا الطائر (الغراب)
• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲙⲏ ب *famed place* مكان شهير [حز ٣٩ : ١١]
• ⲣⲉⲙ̀ⲥⲙⲏ ب *famed person* شهير . مشهور [إش ٢٣ : ٢٣]

ⲥ̀ⲙⲏⲧ ص (ق) (ⲥⲉⲧⲙⲏⲧ أصلها) مُطيع
• ⲙⲛ̀ⲧⲥ̀ⲙⲏⲧ ص (ت) طاعة

ⲥⲙⲓⲛⲉ, ⲥⲙ̀ⲛ, ⲥⲙⲛ̀ⲧ// ص قرّر . بتّ
[راجع ب ⲥⲉⲙⲛⲓ]

ⲥ̀ⲙⲙⲉ *I.* ص
١ . تشفّعَ
٢ . اشتكى
[راجع ب ⲥⲉⲙⲓ]

ⲥ̀ⲙⲙⲉ *II.* ص (ث) شريعة . سُنّة
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲣ̀ⲡⲱⲃϣ ⲙ̀ⲡⲁⲥ̀ⲙⲙⲉ ص لا تنسى شرائعي [أم ٣ : ١]
• ⲁⲛⲥ̀ⲙⲙⲉ ص (ث) فريضة . قانون . سُنّة . شريعة . تشريع *ordinance*
[أم ١ : ٨ - أم ٦ : ٢٠ ص] (ب ى ⲛⲟⲙⲟⲥ =)
-ⲛ̀ⲥⲃⲟⲟⲩⲉ ⲙⲛ̀ ⲛ̀ⲁⲛⲥ̀ⲙⲙⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲉⲓⲟⲧⲉ ص تعاليم وسُنن الآباء
-ⲛⲁⲛⲥ̀ⲙⲙⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲥ̀ⲙⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲣⲣⲟ ص التشريعات التي قررناها مع الملك

ⲥ̀ⲙⲛ̀ⲧⲥ̀ⲛ̀ⲧⲉ ص أقامَ أساس
[راجع ب ⲥⲉⲛϯ]

ⲥ̀ⲙⲛ̀ⲧ// ص قرّر . بتّ
[راجع ب ⲥⲉⲙⲛⲓ]

ⲥ̀ⲙⲛ ⲧⲟⲟⲧ// ص اتّفقَ مع . اشتَرَكَ مع
-ⲙ̀ⲛⲉⲕⲥ̀ⲙⲛ ⲧⲟⲟⲧⲕ ⲙⲛ̀ ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲉⲣⲓⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲣⲉⲕⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ص لا تشترك مع الكثيرين لتنحرف وتفسد الحكم (القضاء)
[راجع ب ⲥⲉⲙⲛⲓ]

ⲥ̀ⲙⲛ̀ⲧⲥ ص صَمَّمَ . قرّر . ثبّتَ
[راجع ب ⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ]

ⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ *I.* ص.ب (ⲉϥ) ١ . ثابت . راسخ . متين . مُستقِر . غير مُزعزَع . قائم . مُثبَّت
[أي ١٥ : ٣١-أم ١٢ : ٧-١كو ١٣ : ١٣-عب ٩ : ٩-حز ٤٢ : ٣ ، ٤]
-ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲧⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ب لا يثبتون [مز ٥ : ٦]
-ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ⲁⲛ ب المتزعزع . الزائل [١تيمو ٦ : ١٧]
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲧⲙ̀ⲧⲁⲕⲟ ص قلبه راسخ حتى لا يهلك
٢ . هادىء . رزين . مُتّزِن . ساكن
[أع ١٩ : ٣٦]
-ⲉⲣⲉ ⲡⲁⲏⲣ ⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ب الهواء هادىء (ساكن)
-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ⲏ ⲉⲥⲟⲩⲟϫ ص النفس مُطمئنة وعفيّة
٣ . صحيح (متطابق مع بعضه) . مضبوط . صالح لِ . صواب *right*
-ϥⲛⲁϣⲱϣϥ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ب لن يخطىء فيما هو صحيح *what is right*
-ϯⲗⲉⲝⲓⲥ ⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ⲁⲛ ب الجملة ليست صحيحة *not correct*
-ⲛ̀ϥⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲩⲙⲏⲛ ب الميناء غير صالح (للرسوّ) [أع ٢٧ : ١٢]
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲛϩⲉ ⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ب منهاجنا مضبوط (صحيح)
ⲉϥⲗⲟⲟϥⲉ ⲏ ⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲗ ⲏⲣⲡ ص زق بالية أو غير صالحة لِحِفظ الخمر
-ϩⲓⲧⲛ̀ ⲛ̀ⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲥⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲥⲙⲟⲛⲧ ص بصلوات الخليقة كلها تصحّ (تثبُت . تقوم)
٤ . مُحتشِم
-ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ب لباس مُحتشم
٥ . مُطابق . مُتطابق ص
[مر ١٤ : ٥٩ ص] (ب ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲩⲥⲟⲥ =)
٦ . خاص
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟⲛ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ب ليطهرنا له شعباً خاصاً [تي ٢ : ١٤]
• ⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ⲁⲛ ب غير صحيح . غير صالح للاستعمال
-ⲛ̀ϥⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ⲁⲛ ب غير مستقر . غير مريح
-ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ⲁⲛ ب المتزعزعون

ⲥⲙⲟⲛⲧ *II.* ب (ث) اسمنت (ما يُثبّت به البناء)

ⲥⲙⲟⲛⲧ *III.* ب (ث) شكل . هيئة . منظر
-ⲉϥⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ب مُزيَّن في منظره (ربما كُتِبَت خطأ بدلاً من ⲥ̀ⲙⲟⲧ)

ⲥⲙⲟⲧ ص.ب (ث) (ى ⲧⲩⲡⲟⲥ =) ١ . شكل . شِبْه . مِثال . صفة . هيئة . سِمَة . سِحْنَة . مَظْهَر . صورة . رَسْم *likeness, appearance, form, guise*
[تك ٥ : ٣-تك ٢٩ : ١٧-حز ٢٥ : ٩-تث ٤ : ١٢-١صم ٢١ : ١٣-إش ٥٣ : ٣-إش ٤٤ : ١٣-حز ٢٣ : ١٥-دا ٣ : ٩٥-زكر ٤ : ١-مر ١٦ : ١٢-يو ١٣ : ١٥-عب ٤ : ١٥-عب ٨ : ٥-١تيمو ١ : ١٦]
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ص.ب كمثالنا . كشبهنا . كصفتنا
-ⲁϣ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲟⲧ ب بأي صفة . بأي شَبَه [إش ٤٠ : ١٨]
-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ... ب على هيئة ... [إش ٤ : ٥]
-ⲉⲛⲉⲥⲉ ⲡⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲧ ب حسن الصورة
-ϩⲉⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲟⲩ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص أشكال جميلة جداً
-ϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲟⲧ ب مُشابه (ند في الشكل) [رو ٨ : ٢٩]
• ⲟⲩⲥⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ب *appearance* مظهر الفقر
-ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲁⲓϧⲉⲗⲓⲣⲓ ب هذا الشاب شكل ملاك

. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲥⲙⲟⲧ ب — بطرق كثيرة . بأشكال متعددة [حز ١٦ : ٢٦]

. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲥⲙⲟⲧ ب — كل واحد على طريقته . كل واحد حسب طبعه . كل واحد على منواله [إش ٥٦ : ١١]

. ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب, ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲓⲙ ص — بكل كيفية

. ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲥⲙⲟⲧ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ب — حسب تقليد (مراسيم) المذبح [عد ١٨ : ٧]

. ϥⲥⲁϫⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲥⲙⲟⲧ ب — يتكلّم مَجازاً

. ⲙⲡⲥⲙⲟⲧ ب — كَ . مِثل
-ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲣⲁⲑⲏⲕⲏ ب — سَلَّمها لي كوديعة

. ⲛⲥⲙⲟⲧ ب — مثالاً . قُدوةً
-ϭⲓ ⲆⲁⲩⲓⲆ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ب — خُذْ داود لكَ مِثالاً (قدوةً)
-ⲁ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲭⲁϥ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب — جعله (وضعه) المسيح مثالاً لكل أحد

. ⲛⲟⲩⲁⲧⲟ ⲛⲥⲙⲟⲧ ص — بأشكال كثيرة
-ⲁϥⲧⲁⲙⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲟⲩⲁⲧⲟ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ص — خلق الخليقة كلها بأشكال كثيرة

. ⲙⲡⲁⲓⲥⲙⲟⲧ ب — ١ - بهذا الشكل
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲟⲕⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲓ̀ⲥⲙⲟⲧ ب — لماذا وجهكَ مُعَبَّس بهذا الشكل
٢ - هكذا . شرحه *thus*

. ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲙⲟⲧ ب — بشكل . بواسطة شكل
-ⲡⲓⲉ̀ⲃⲟ ϣⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲛⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲃ ب — الأخرس يعمل اشارات بتشكيل (بشكل) أصبعه

. ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲙⲟⲧ ب — بهذا التصرُّف . بهذا السلوك *by this behaviour*

. ϩⲙ ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ص — في حالة ...
-ⲁϥⲣ̀ ϩⲟⲟⲩ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ϩ̀ⲙ ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲉⲧⲙ̀ⲙⲁⲩ ص — قضى يومين في تلك الحالة *in that state*

. ϩⲛ ⲟⲩⲥⲙⲟⲧ ⲛⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ص — بهذه الكيفية . كما يلي *as follows*

. ⲉⲣⲥ̀ⲙⲟⲧ, ⲉⲣ ⲡ̀ⲥ̀ⲙⲟⲧ, ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲥ̀ⲙⲟⲧ ب , ⲣ̀ⲥⲙⲟⲧ, ⲣ̀ ⲡ̀ⲥⲙⲟⲧ, ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲙⲟⲧ ص — صار مثل . أخذ شكل . بَدَا . تظاهَرَ . مَثَّلَ *be like*
-ⲁϥⲉⲣ ⲡ̀ⲥⲙⲟⲧ ϫⲉ ϥⲛⲁⲧⲱⲛϥ ب — تظاهر أنه سيقوم
-ⲛⲉⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ب — بدوا وكأنهم يأكلون
-ⲁⲣⲓ ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡϩⲏⲃⲉ ص — تظاهري بالحزن [٢صم ١٤ : ٢]
-ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩⲉⲣⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ب — الناس صاروا مثل الوحوش
-ⲉⲧⲣⲉϥⲣ̀ ⲛⲉⲓ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲁϩⲣⲁⲓ ص — ليقوم بهذه التصرُّفات أمامي (ليتحنن) [١صم ٢١ : ١٥]

. ⲉⲣⲥⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب, ⲣⲥⲙⲟⲧ ⲛⲓⲙ ص — عَمِلَ كل طريقة *do utmost*
-ⲁⲣⲓ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب, ⲁⲣⲓ ⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲓⲙ ص — اعملْ كل طريقة

. ⲉⲣⲥⲙⲟⲧ ب, ⲣⲥⲙⲟⲧ ص — صار مِثالاً . صار عِبرةً *set example*
-ⲛ̀ⲣⲉⲙⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲁⲩⲣ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص — أهل سادوم صاروا مثالاً (عِبرة) لكل واحد

. ⲟⲓ ⲛⲥⲙⲟⲧ ب, ⲟ ⲛⲥⲙⲟⲧ ص — مُتشبِّه . مُتشكِّل . مُتظاهر . مُتمثِّل

-ⲡⲁⲓⲃⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ϧⲏⲃⲥ ب — هذه الحياة التافهة (الشبيهة بالظل)

٢ . نَمَط . نموذج . موديل . صيغة . طريقة . أسلوب . نوع . حالة . جوهر [عب ١ : ١ - عب ١ : ٣] *pattern, sort*
-ⲁϥϣⲓⲛⲉ ⲉ̀ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁϥϫⲟⲟⲣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص — سأل ليعرف الطريقة التي عَبَّرَ بها
-ϯϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲕⲃⲁ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲓⲙ ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ص — أسخره بكل طريقة أريدها
-ϣⲁϥⲫⲉⲛϩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ب — يُغَيِّر الكلام بصيغة أخرى (بأسلوب آخر)
-ⲟⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب — نوع واحد
-ⲟⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ϫⲙⲡⲉϩ ص — نوع من التفاح *sort of apple*

٣ . منظر . عيان [مت ٢٨ : ٣ - ٢كو ٥ : ٧] *sight, view*

٤ . سيرة . سُلوك . طَبع . طِباع . خُلُق . أخلاق . تَصَرُّف [٢كو ٥ : ٧ - ٢تيمو ٣ : ١٠] *character*
-Ⲗⲱⲧ ⲟⲩⲥⲟⲇⲟⲙⲓⲧⲏⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲉ̀ⲥⲙⲟⲧ ب — لوط ليس سادوميا بطبعه
-ⲛⲁⲩⲭⲟϩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲥⲙⲟⲧ ب — كانوا غيورين من شخصه (تصرُّفه) *envied his character*

٥ . طبيعة
-ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲓⲙⲏⲧⲓ ⲉ ϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ, ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲓⲙⲏⲧⲉ ⲉⲧⲉⲧϣⲡ̀ϩⲓⲥⲉ ϣⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲩ ص — ما هي طبيعة الملائكة إلاّ إتمام أعمال الله ، ما هي طبيعة الرسل إلاّ التألم حتى الموت

. ⲡⲓⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙⲡⲥⲙⲟⲧ ب — علم معرفة الطبيعة [لبب]

٦ . منهج
. ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲥⲃⲱ ب — منهج العِلْم

٧ . غَرَض . هَدَف
-ⲉⲕⲙⲉⲉⲩⲉ ϫⲉ ⲁⲓⲣ̀ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲕⲉⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀Ⲇⲓⲕⲁⲓⲟⲥ ص — هل تعتقد أني فعلتُ بكَ هذا لغرض آخر إلاّ لتظهر باراً

٨ . طبقة . مستوى *plane*
-ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ب — لها ثلاث طبقات (مستويات) [حز ٤٢ : ٣ ، ٦]

٩ . تعبيرات أخرى مختلفة :
. ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲕⲁⲣⲓⲁ ب — شكل اللوز [خر ٣٨ : ١٦]
. ϩⲉⲛⲥⲙⲟⲧ ⲛϣⲁϫⲉ ص — مسائل . أحاجي [امل ١٠ : ١]
. ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲕⲁⲓⲥⲉ ص — شكل جسم [١صم ١٩ : ١٣]
. ⲡⲓⲥⲙⲟⲧ ⲛⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲁⲓⲥⲓ ب — جثمانه
. ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲛⲛⲉϩⲓⲟⲙⲉ ص — عادة النساء
. ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲧⲉⲛϩ ب (ⲡ) — زعنف السمكة [تث ١٤ : ٩] (ما يقابل الجناح في الطائر)
. ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲙⲉⲧⲣⲱⲟⲩⲛⲓ ب , ⲛⲧⲙⲛⲧ-ⲣⲟⲟⲩⲛⲉ ص (ⲡ) — علامة البكارة [تث ٢٢ : ١٥]
. ⲥⲙⲟⲧ ⲛϩⲟ ب (ⲡ) — شخصية
. ⲥⲙⲟⲧ ⲛϩⲟⲟⲩⲧ ص (ⲡ) — ذَكَر الرَجُل . عورة الرجل
. ⲥⲙⲟⲧ ⲛϩⲟϯ ب (ⲡ) — شَبَح . خيال . منظر مُخيف
. ϣⲓⲃϯ ⲙⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ب — غَيَّرَ شكله . تَنَكَّرَ *disguise self*
-ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲥⲙⲟⲧ ب — ليغيِّر شكله . ليتنكَّر
. ϣⲁϥⲫⲉⲛϩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲥⲙⲟⲧ ب — يُغيِّر الكلام يعني (بشكل) آخر

١٠ . تعبيرات ظرفية :

-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϯⲙⲏⲓⲛⲓ ب مُتمَثِّل (بشكل ما) ويدل على ...

-ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲁⲛ ب لستُ مُتظاهراً

-ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲁⲧϥ ب تبدو منظراً فقط *we do but seem*

. ⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲙⲟⲧ ⲛ- ب مِثل . في شكل ...

. ⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲙⲟⲧ ص, ⲟ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲙⲟⲧ ب بشكل آخر . بخلاف ذلك

•ϭⲓⲥ̀ⲙⲟⲧ ص, ϫⲓⲥ̀ⲙⲟⲧ ب اتَّسَمَ . أخذ صورة . تشبَّهَ . ماثَلَ . قلَّدَ . شابَهَ . اتَّخذَ مثالاً *become, be like*

-ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲁϥϭⲓ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب الشيطان اتخذ له شكل انسان

-ⲁϥϭⲓⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ب الشعب كله جعل لنفسه صفة (تشامخ) [صف ١ : ١١]

-ⲛⲓϧⲉⲙⲥ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ⲉⲩϭⲓⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛϧⲉ ⲙⲉϩ ⲛ̀ⲉⲃⲣⲁⲓ ب السنابل الفارغة مُتخذة منظر سنابل مَليئة بالحَب

•ϯⲥ̀ⲙⲟⲧ ب ١ - صَوَّرَ . قَلَّدَ . وَسَمَ *give form*

٢ - أعطَى معنى . عَبَّرَ . بَيَّنَ

•ⲭⲁ ⲥ̀ⲙⲟⲧ, ⲭⲁ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ب تَمَسَّكَ بمثال

-ⲭⲁ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲟⲩⲟϫ ب تَمَسَّكْ بمثال الكلام الصحيح [٢تيمو ١ : ١٣]

•ⲁⲧⲥ̀ⲙⲟⲧ ب ١ - لا شكل له . لاشبيه له *without form, without a similar*

-ⲫϯ ⲟⲩⲁⲧⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲡⲉ ب ا لا شبيه له

٢ - لا يوصَف

-ⲧⲉϥⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲁⲧⲥ̀ⲙⲟⲧ ب حكمته التي لا توصَف

ⲥⲙⲟⲩ ص.ب بارَكَ . حَمَدَ . سَبَّحَ *bless, praise*

[مز ٦٤ : ١٣ – مز ٤٨ : ١٣ – مر ٦ : ٤١ – رو ١٢ : ١٤]

– تأخذ ـــ ⲉ̀ كعلامة مفعول :

[مز ٦٨ : ١٣ – مز ١٤٤ : ٤ – ١ط ٣ : ٢٤ – يع ٢ : ٢٦ – مت ١٤ : ١٩ – عب ٢ : ١٢]

-ⲉⲩⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲅⲓⲟⲥ ب يسبحونه قائلين قدوس

-ⲁ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ب بارك القديس الرجل

-ⲧⲉⲛⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̀ ⲛⲁⲓ ص نَحمدكَ على هذه (النِعَم)

– تُستَخدَم في نهاية الرسائل وفي التحيات بقوله :

-ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب باركني

•ⲥ̀ⲙⲟⲩ ص.ب (ⲡ) ١ - بَرَكة . حَمْد . تسبيح *blessing, praising*

[لا ٢٥ : ٢١ – مز ٥٠ : ١٥ – مز ٩٠ : العنوان – مز ١٠٨ : ١٧ – إش ٣٥ : ١٠ – مت ٢١ : ١٦ – ٢كو ٦ : ٨ – كو ٣ : ١٦ – رؤ ٥ : ١٣]

-ϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲙ ⲧⲁⲗϭⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ب أعطني بركة من فيكَ واشفِ ابني

-ⲭⲁ ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛⲏⲓ ϣⲁϯⲓ̀ ب ابقِ لي البركة إلى أن أجيء (خلِّي لي البركة لغاية لما آجي)

-ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲧϫⲏ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب التسبيح الكائن في فمه

. ⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ب ملابس التكريس (الخدمة)

٢ - هِبَة . احسان . حَسَنَة . تبرُّع . تقدِمَة على سبيل البركة *charity*

-ϯⲛⲁϯ ⲡⲉⲥⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲧⲟⲡⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϩⲙ̀ ⲡ̀ϣⲁ ص سأعطي ايراد (تقدمات) الموضع (الدير) لكَ في العيد

-ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϯ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲟ-ⲡⲟⲥ ϧⲁ ⲡⲁⲛⲟϩⲉⲙ ب أريد أن أعطي تبرعاً بسيطاً (صغيراً) للموضع (الدير) لأجل خلاص نفسي

-ⲡⲉⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲣⲟ ⲛ̀ⲛ̀ϩⲏⲕⲉ ص الاحسان على باب الفقراء

٣ - كَثرة . وَفرة . (بركة في المحصول) *abundance*

-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲕⲓ ب وفرة عظيمة صارت في الطاحونة (من القمح)

-ϣⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲭ̀ⲛⲁϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ب احفر هناك ستجد البَركَة (الوَفْرَة)

-ⲁϥϭⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ ص وجد ربحا وفيرا (كثيرا) (في التجارة)

٤ - (صفة *adj*):

-ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ ب ذبيحة التسبيح . ذبيحة شكر [مز ٤٦ : ٢]

•ϯⲥ̀ⲙⲟⲩ ص.ب ١ - أعطى بركة *give blessing*

٢ - ناوَلَ من الأسرار *sacrament*

-ⲡⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ϣⲁϥϯⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ب الأسقف يناول الشعب من الجسد والدم

-ⲙ̀ⲡⲓϯⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ϯⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛⲁϥ ب أناول مرقص لكن ملاكاً هو كان يناوله

•ϭⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ص, ϫⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ب ١ - تبارَكَ . نالَ (أخذ) بركة *take blessing*

-ⲡ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲛⲁϫⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص الرجل ينال بركات كثيرة

-ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲉⲑⲟⲩ ب ليتبارك اسمُكَ العظيم القدوس

-ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ϫⲉ ⲉϥⲛⲁϭⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب أمسك بيد القديس ليتبارك منه

٢ - حَيَّا (لرجال الكهنوت) *salute*

-ⲁϥϫⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ص حيّاه ورجع إلى بيته

٣ - تناوَلَ من الأسرار *take sacrament*

-ⲁϥϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲉϥϭⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲛ ب سأله أين يتناول

. ⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲛ̀ϭⲓⲥⲙⲟⲩ ب مائدة الخدمة . مذبح مُتنقِّل

. ϣⲉⲛⲏ ⲛ̀ϭⲓⲥⲙⲟⲩ ب لِبس الخدمة . تونية

. ϭⲓⲥⲙⲟⲩ ⲉϫⲉⲛ (ⲛⲓⲙ) ب تناول في ذكرى (فلان)

-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓϥⲱⲙⲥ ⲉⲩϭⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ب بعد الدفن يتناولون في ذكراه دائماً

•ϫⲓⲛⲥ̀ⲙⲟⲩ ب (ⲡ,ⲧ) تسبيح . تَسبِحَة . تبريك *blessing*

-ⲧⲁϫⲓⲛⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ب بكَ تسبحتي [مز ٧٠ : ٥]

•ⲥ̀ⲙⲁⲙⲁⲧ, ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) مُبارَك *blessed*

ⲥ̀ⲙⲟⲩⲣ ب (ⲡ) شارب (شَنَب) *moustache*

ⲥ̀ⲛⲁⲉⲓⲛ ص (= ⲥ̀ⲛⲏⲓⲛⲓ ب) تَنَزَّه

ⲥ̀ⲛⲁⲩ ص.ب اثنان (٢ = ⲃ̅) *two (2)*

•ⲥ̀ⲛⲟⲩϯ (ⲃϯ) ب, ⲥ̀ⲛ̀ⲧⲉ (ⲧ) ص اثنتان

أولاً : تُستخدَم كاسم (*nn*) :

[إش ٤٧ : ٩ – مت ٢٤ : ٤١]

١ - اثنان . اثنتان

-ⲟⲩⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ب اثنان من غلمانه

-ⲥⲉⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲁⲩ ب الاثنان يحاصرانني [في ١ : ٢٣]

٢ - اليوم الثاني . يوم الاثنين *second day, Monday*

-ⲡⲉⲛⲥ̀ⲛⲁⲩ ب يومنا الثاني

-ⲡ̀ⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ب اليوم الثاني من الاسبوع (الاثنين) [مز ٤٧ : العنوان]

-ⲡⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϯⲉⲃⲇⲟⲙⲁⲥ ب اليوم الثاني من الاسبوع (الاثنين)
٣ - (تكرر) اثنان اثنان [تك ٧ : ١٥ - مر ٦ : ٧] ب ⲃⲃ •
-ⲉϥⲥⲉⲕ ⲃⲃ ب يصوم يومين يومين
ثانياً : تستخدم كصفة (adj) :
١ - بعد الاسم غالباً : [تك ٢٢ : ٣ - عد ٧ : ٨٩ - عا ١ : ١]
- الاسم جمع
-ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲃ ب النبيان [رؤ ١١ : ١٠]
- الاسم مفرد
-ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ⲥⲛⲟⲩϯ ب مملكتان [حز ٣٧ : ٢٢]
-ϯⲡⲗⲁⲝ ⲃϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϭⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ب لوحا الشهادة [خر ٣١ : ١٨]
-ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲃ (ⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ) ص.ب أخوان . شقيقان
- الاسم بدون أداة
-ⲗⲁⲥ ⲃ ص.ب لسانان
-ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲥⲛⲟⲩϯ ص.ب نصيبان . حزبان
-ⲣⲟ ⲃ ب ,ϩⲟ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص *two-edged* حدّان (للسيف) [مز ١٤٩ : ٦ - رؤ ١ : ١٦]
-ⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ ب مرتان . دفعتان
• ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ ب شكٌّ . ارتياب . رأيين . تردُّد *two hearts, doubt*
• ⲉⲣϩⲏⲧⲥⲛⲁⲩ ب *doubt* شكَّ . تردَّد
• ⲟⲓ ⲛϩⲏⲧⲥⲛⲁⲩ ب (ت) ذو رأيين . مُتردِّد
• ⲙⲉⲧϩⲏⲧⲥⲛⲁⲩ ب ,ⲙⲛⲧϩⲏⲧ ⲥⲛⲁⲩ ص (ت) تَردُّد
ب - قبل الاسم نادراً :
-ⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ب عينان
-ϯⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ϭⲓϫ ص اليدان الاثنان
• ⲙ̀ⲡⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ ص.ب ,ⲛ̄ⲧⲥⲛ̄ⲧⲉ ص ,ⲛ̀ϯⲉ̀ⲥⲛⲟⲩϯ ب
both together كلاهما سوياً [لا ٢٠ : ١١ - لو ٦ : ٣٩ - يو ٢٠ : ٤]
-ϩⲁⲛⲁ̀ⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ ب باران كلاهما
-ϩⲛ̄ ⲧⲉⲩⲙⲏⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲛⲁⲩ ص في وسطهما كليهما
-ϣⲗⲏⲗ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲛ̄ⲉⲣⲏⲩ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲛⲁⲩ ص صليا مع بعضكما سوياً
-ϣⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ ب يسقطان كلاهما
• ⲉⲣⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ,ⲉⲣⲉ̀ⲥⲛⲟⲩϯ ب ,ⲣ̄ⲥⲛⲁⲩ,ⲣ̄ⲥⲉⲛ̄ⲧⲉ ص
١ - تكرَّرَ [تك ٤١ : ٣٢]
٢ - انشقَّ إلى اثنين [مت ٢٧ : ٥١] *become two*
-ⲁϥⲕⲱϣ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲏϯ ⲁϥⲉⲣⲃ ب انشقَّ من وسطه وصار اثنين (المميازين)
• ⲟⲓ ⲛⲥⲛⲁⲩ ب *be two* مُزدوَج . مَثنى
-ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲁⲩ ب فرح مُزدوَج
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲥⲛⲁⲩ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲣⲥⲛⲁⲩ ص (ت) *duality* ازدواج
-ⲧⲫⲩⲥⲓⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ⲁϫⲛ̄ ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲣ̄ⲥⲛⲁⲩ ص طبيعة المسيح بدون ازدواج
• ⲙⲁϩⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ ب ,ⲙⲉϩⲥ̄ⲛⲁⲩ ص (ن) ١ - الثاني
second (قبل الاسم أو بعده) [عد ٧ : ١٨-يو ٤ : ٥٤-رؤ ٢ : ١١]
-ⲡⲓⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩⲃ ب الموت الثاني [يو ٢٠ : ٦]
-ⲛ̄ⲣⲉⲙⲛ̄ⲏⲓ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲙⲉϩⲥ̄ⲛⲁⲩ ص أهل البيت ووكلاؤهم (مَنْ يقومون مقامهم)
• ⲡⲓⲙⲁϩⲥⲛⲁⲩ ب ,ⲡⲙⲉϩⲥⲛⲁⲩ ص الوكيل . النائب
٢ - ثانيةً . دفعةً ثانية (ظرف *adv*)
-ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩⲥⲛⲁⲩ ب يقومون ثانية

• ⲙⲁϩⲉ̀ⲥⲛⲟⲩϯ ب ,ⲙⲉϩⲥⲛ̄ⲧⲉ ص (ت) الثانية
-ⲑ̀ⲙⲁϩ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲃϯ ب ,ⲧⲙⲉϩ ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲥⲛ̄ⲧⲉ ص السنة الثانية [تك ٤٥ : ٦]
-ⲧⲙⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲥⲟⲟⲩϩⲥ ⲙⲛ̄ ⲧⲉⲥⲙⲉϩⲥⲛ̄ⲧⲉ ص أم المجموعة (الجمعية) ووكيلتها
• ⲉⲣⲙⲁϩⲃ ب ,ⲣ̄ⲙⲉϩⲥⲛⲁⲩ ص صار الثاني . صار وكيلاً *become second*
• ⲥⲛⲟⲟⲩⲥ ص فقط اثنان (في الأعداد المركبة) :
-ⲙⲛ̄ⲧ̄ⲥⲛⲟⲟⲩⲥ ص (= ⲙⲏⲧⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ ب) اثني عشر (١٢)
-ϫⲟⲩⲧ̄ⲥⲛⲟⲟⲩⲥ ص اثنان وعشرون (٢٢) (= ϫⲟⲩⲧⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ ب)
-ⲧⲙⲉϩⲙⲛ̄ⲧ̄ⲥⲛⲟⲟⲩⲥⲉ ⲛ̄ϩⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲁ ص القصة الثانية عشر

ⲉ̀ⲥⲛⲁⲩϩ ب ,ⲥ̄ⲛⲟⲟⲩϩ ص (ن) قيود . رباطات .
أغلال . وُثُق [لا ٢٦ : ١٣ - مز ١١٥ : ٣ - مز ١٣٩ : ٤ - إش ٥٨ : ٦ حبق ٣ : ١٣ - كو ٢ : ١٩]
[راجع مفردها ب ⲉ̀ⲥⲛⲁϩ]
• ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲛⲁⲩϩ ب المأسورون . المقيدون . الأسرى [إش ١٤ : ١٧ - إش ٤٢ : ٧]
-ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲛⲁⲩϩ ب يظنون أنهم يضيفون ضيقاً إلى وُثُقي [في ١ : ١٧]
ⲁϥⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲥⲛⲁⲩϩ ⲉⲑⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ميخائيل حَلَّ القيود المربوط بها
-ⲁϥⲥⲟⲛϩϥ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲉ̀ⲥⲛⲟⲟⲩϩ ⲛ̄ⲁⲧⲃⲱⲗⲉⲃⲟⲗ ص ربطه بقيود لا تحَل
• ⲉ̀ⲥⲛⲁⲩϩ ب (ن) قَيْد . رباط [لو ١٣ : ١٦]
-ⲁ ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ϭⲟⲗⲕϥ ⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ب ألزمه الشيخ بقيد نُسكي
-ⲃⲱϣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲛⲁⲩϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲛⲉⲙⲟϯ ب حلّ الرباط عن رقبتكِ [إش ٥٢ : ٢]
-ⲁⲓⲝⲓⲙⲓ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲥⲛⲁⲩϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲟⲩⲇⲁ ب وجدتُ عقدة في رجال يهوذا [إر ١١ : ٩]

ⲉ̀ⲥⲛⲁϩ ب (ن,ن) *bond, fetter* قَيْد . رباط . عقدة . وثاق
-ⲡⲓⲥⲛⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ب عقدة لسانه [مر ٧ : ٣٥]
-ⲡⲓⲥⲛⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲁϩϯ ب وِثاق عدم الأيمان
-ⲁ ⲛⲓⲥⲛⲁϩ ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انحلَّت (انفكت) القيود
-ⲟⲩⲥⲛⲁϩ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲟⲛ ب عقدة نفسية
[راجع الفعل ب ⲥⲱⲛϩ]

ⲉ̀ⲥⲛⲏⲛⲓ I. ب ,ⲥ̄ⲛⲁⲉⲓⲛ ص تمخطرَ . تنزَّه . تريَّضَ .
تمشَّى . سارَ الهُوَيْنا [تك ٢٤ : ٦٣] *stroll, wander*
-ⲉϥⲉ̀ⲥⲛⲏⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϭⲱⲙ ب يتنزَّه في البستان
- فعل منعكس (*vb refl*) :
-ϯⲥⲛⲏⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ ب أتنزَّه في المدينة
• ⲉ̀ⲥⲛⲏⲛⲓ ب فقط (ن) ١ - تنزُّه . تريُّض *wandering*
٢ - تمخطُر . ترنّح *swaying gait*

ⲉ̀ⲥⲛⲏⲛⲓ II. ب (ت) *irrigation machine* ماكينة ريّ

ⲉ̀ⲥⲛⲏⲛⲓ III. ب (ن) سيجة . ضامة (نوع من اللعب) [ليب]

ⲉ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ب ,ⲥ̄ⲛⲏⲩ ص (ن) *brothers* أخوة
[أم ٦ : ١٩ - يو ٢ : ١٢ - رؤ ٢ : ٢٥]
[راجع مفردها ص.ب ⲥⲟⲛ]

ⲥ̄ⲛⲟⲟⲩⲥ ص اثنان (في الأعداد المركبة)
[راجع ص.ب ⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ]

ⲥ̄ⲛⲟⲟⲩϩ ص (ن) (=ⲉ̀ⲥⲛⲁⲩϩ ب) قيود . رباطات

ⲥ̀ⲛⲟⲩϥ ص.ب ,ⲥ̄ⲛⲟⲩⲃ ص *last year* العام الماضي
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲥ̀ⲛⲟⲩϥ ب ,ϫⲓⲛ ⲥ̄ⲛⲟⲩϥ ص منذ العام الماضي *since last year* [٢كو ٨ : ١٠]
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲥⲛⲟⲩϥ ⲧⲁⲓ ⲟⲛ ⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲣⲟⲙⲡⲉ ص كما كان في العام الماضي هكذا هذا العام
-ⲡⲉⲛⲧⲁⲕⲧⲁⲁϥ ⲛ̄ⲥⲛⲟⲩϥ ص ما أعطيته في العام الماضي
•ⲣ̄ⲥⲛⲟⲩϥ ص قضى العام السابق
-ⲁⲕⲣ̄ⲥⲛⲟⲩϥ ⲉⲕⲟⲩⲱϣ ⲙⲛ ⲧⲉⲕⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ص قضيتَ السنة الماضية عائشاً مع امرأتك

ⲥ̀ⲛⲟϥ ص.ب (ⲡ) *blood* دم
[عو ٤ : ٩ – إر ٢ : ٣٤ – يو ٦ : ٥٣ – أع ١٥ : ٢ – عب ٩ : ١٢]
-ⲡⲁⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ⲉⲧⲁⲩⲫⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب هذا الدم الكثير الذي سُفِكَ
-ⲑⲏⲉⲧⲉ ⲡⲉⲥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲧⲉⲗⲧⲉⲗ ϧⲁⲣⲟⲥ ب الطامث (الذي دمها يقطر منها) [لا ١٥ : ٣٣]
-ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉⲧϣⲁⲧ ب النزيف
-ⲁⲧⲁⲛ ⲛ̄ⲥⲛⲟϥ ص لون الدم
-ⲛⲓⲟⲩⲱⲛϣ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲙⲥ̀ⲛⲟϥ ب الذئاب المفترسة (آكلة الدم)
-ⲣⲉϥⲥⲉⲉⲡ ⲥ̄ⲛⲟϥ ص مَصّاص دماء
•ⲥ̀ⲛⲱϥ,ⲥ̀ⲛⲟϥ ص.ب (ⲛ) دماء
[مز ١٥ : ٤ – مز ٥٠ : ١٦ – إش ٣٤ : ٣]
-ⲛⲉⲥⲛⲱϥ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص الدماء السائلة من جسده
•ⲁⲧⲥ̀ⲛⲟϥ ص.ب *bloodless* غير دموى . بدون دماء
-ⲡⲁⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥ̀ⲛⲟϥ ب هذه الخدمة غير الدموية [القداس = الخولاجي]
-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲁϥϣⲟⲟⲡⲉ ⲁϥⲣ̄ ⲁⲧⲥ̄ⲛⲟϥ ص جفَّ جسده وصار بدون دماء
•ⲫⲱⲛ (ⲫⲉⲛ) ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲡⲱⲛ (ⲡⲉⲛ) ⲥ̄ⲛⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص *shed blood* [مز ١٣ : ٦] سَفَكَ دماً
-ⲟⲩⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲫⲉⲛⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب شهيد بدون سفك دم
•ⲉⲣⲥ̀ⲛⲟϥ ب ,ⲣ̄ⲥⲛⲟϥ ص صار دماً [رؤ ٨ : ٤]
•ⲱⲗ (ⲱⲗⲓ,ⲉⲗ-) ⲥ̀ⲛⲟϥ ص ب رفعَ الدم . مَسَحَ الدم
-ⲁⲥⲱⲗ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥ̄ⲛⲟϥ ص مَسَحَتْ دماءه
-ⲉⲗ ⲥ̀ⲛⲟϥ ب سَحْبَ الدم
•ϯⲥ̀ⲛⲟϥ ب *give blood, bleed* أدمَى . نَزَفَ
•ϭⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ب ,ϫⲓⲥ̄ⲛⲟϥ ص ١ - أخذ دماً . استنزفَ *take blood, bleed*
-ⲙ̄ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϫⲓⲥ̄ⲛⲟϥ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩⲧⲕⲁⲥ ص لا يأخذ أحد دماً منه بسبب أ ...
٢ - تلطّخ (النعاص) بالدم
•ϣⲏⲙⲥ̄ⲛⲟϥ ص فقر دم
•ϣⲁⲧⲥ̀ⲛⲟϥ ب فقر دم [تركيب قياسي]

ⲥ̄ⲛⲥ̄ⲛ ص (= ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ب) رنَّ
[ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ راجع ب]

ⲥ̄ⲛⲧⲉ ص (= ⲥ̀ⲛⲟⲩϯ ب) اثنتان
[ⲥ̀ⲛⲁⲩ راجع ص.ب]

ⲥⲟ I. ص.ب (ⲋ̄) *six (6)* (٦) ستة (للمؤنث)
[ⲥⲟⲟⲩ راجع ص.ب]

ⲥⲟ// II. ب ,ⲥⲟⲟ// ص شرب
-ⲁ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲟⲙⲕⲟⲩ ⲏ ⲥⲟⲟⲩ ص الأرض ابتلعتهم أو شربتهم
[ⲥⲱ راجع الفعل ص.ب]

ⲥⲟ III. ص (= ⲁⲥⲟ ب) شفقة . رفق
- مسبوقة دائماً بـ –ϯ :
•ϯⲥⲟ ص (= ϯⲁⲥⲟ ب) ١ - أشفق على . عَطَفَ . ترفَّق بـ
- مع الحرفين ص 1. ⲉ- , ص.ب 2. ⲉϫⲉⲛ,ⲉϫⲛ :
[أم ٦ : ٣٤ – أم ٢٨ : ١٤ – إش ١٣ : ١٨]
-ϯⲥⲟ ⲉⲣⲟⲕ ⲙⲁⲩⲁⲁⲕ ص اشفِقْ على نفسك
-ⲙ̄ⲡϥ̄ϯⲥⲟ ⲛ̄ϭⲓ ⲡ̄ⲣ̄ⲣⲟ ⲉⲧⲣⲉⲩⲙⲟⲩⲣ ⲛ̄ ⲣⲏⲧⲉ ص يشفق الملك أن يربطوا رجليه
-ϥⲛⲁϯⲥⲟ ⲉⲣⲟⲛ ⲁⲛ ⲉⲧⲙ̄ⲛⲟϫⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ص لن يشفق علينا حتى لا يطردونا خارجاً
٢ - امتنعَ . كَفَّ . أمسكَ عن . تورَّعَ أن
-ⲙ̄ⲡⲉϥϯⲥⲟ ⲉϥϣⲁϫⲉ ص يكف عن الكلام
-ⲙ̄ⲡⲓϯⲥⲟ ⲉⲓⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲥ̄ⲛⲏⲩ ص أستحِ أن أدعوهم أخوة
-ⲏⲣⲡ ϣⲁϥⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲗⲁⲥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲕϯⲥⲟ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ص الخمر تَحل اللسان حتى أنكَ لا تتورَّع (أن تقول) شيئاً
-ⲛⲉⲧϯⲥⲟ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲥ̀ⲡⲟⲧⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲩⲗⲁⲥ ⲉⲩϩⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲉⲩⲯⲩⲭⲏ ص مَنْ يضبطون شفاهم ولسانهم يحفظون نفسهم
٣ - تحاشى . تجنَّبَ . أعرضَ عن . استحى
-ⲛ̄ⲧ̄ϯⲥⲟ ⲉ̀ⲧⲙ̄ϫⲉ ⲧⲉⲓⲥ̀ⲃⲱ ص تجنَّبْ أن تقول هذا التعليم
-ⲙ̄ⲡⲉϥϯⲥⲟ ⲉ̀ϫⲱ ⲛⲏⲧⲛ̄ ص يكف أن يقول لكم
-ⲛ̄ⲥⲉϯⲥⲟ ⲁⲛ ⲉ̀ⲱⲣⲕ ⲛ̄ⲛⲟⲩϫ ص لا يتورعون أن يحلفوا كذباً
-ⲁϥϯⲥⲟ ⲛ̄ϩⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ص استحَى أن يدخل
٤ - بخلَ . أمسكَ عن العطاء
-ⲡⲉⲧϯⲥⲟ ⲉ̀ϯ ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲉⲥ ⲟⲩϭⲱⲛⲧ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ص مَنْ يُمسك عن اعطاء الهدايا يسبِّب سخطاً شديداً [أم ٢١ : ١٤]
-ⲉϥϯⲥⲟ ⲉ̀ⲛⲉϥⲭⲣⲏⲙⲁ ⲁⲩⲱ ⲉϥϯ ⲙⲛ̄ⲧⲛⲁ ⲁⲛ ص يبخل بماله ولا يعطى صدقة
•ϯⲥⲟ ص (= ϯⲁⲥⲟ ب) ١ - شفقة . حُنوّ . اشفاق . حنان [حكمة ١٢ : ١٨]
٢ - تجنُّب . اعراض . امتناع عن . مانع . اعاقة
٣ - بُخل . شُحّ . تقتير
• ϩⲛ ⲟⲩϯⲥⲟ ص (= ϧⲉⲛ ⲟⲩϯⲁⲥⲟ ب)
١ - بشفقة . بحنان . برفق . بلُطف
٢ - ببُخل . بشُحّ
•ⲁϫⲛ̄ ϯⲥⲟ ص (=ⲁϭⲛⲉ ϯⲁⲥⲟ ب) ١ - بدون شفقة
٢ - بلا مانع . بدون تأخير . بدون تعويق . بدون اعاقة
-ⲁϥⲃⲱⲕ ⲁϫⲛ̄ ϯⲥⲟ ص مضَى بدون تأخير *without delay*
•ⲁⲧϯⲥⲟ ص (= ⲁⲧϯⲁⲥⲟ ب) ١ - عديم الشفقة . قاسٍ
٢ - مُفرط . مُبذِّر
• ⲙⲛⲧⲁⲧϯⲥⲟ ص (ⲧ) (= ⲙⲉⲧⲁⲧϯⲁⲥⲟ ب)
١ - عدم اشفاق . قسوة . غِلظ قلب . قَهر
٢ - افراط . تبذير
• ϩⲛ ⲟⲩⲙⲛⲧⲁⲧϯⲥⲟ ص
١ - بقسوة . بقهر
٢ - بافراط . بتبذير

• ⲣⲉϥϯⲥⲟ ص (= ⲣⲉϥϯⲁⲥⲟ ب) ١ - شفوق . حنون
٢ - بخيل

• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϯⲥⲟ ص (= ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲁⲥⲟ ب)
١ - شفقة . حنان . رفق
٢ - بُخل . تقتير

ⲥⲟⲃⲕ ص.ب (ⲉϥ) ١ - قليل . ناقص . صغير . هزيل . حقير . دنيء *small, few*
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲓ ⲥⲟⲃⲕ ص إن كان ذلك قليلاً [٢صم ١٢ : ٨]
-ⲉⲓⲥⲟⲃⲕ ⲙⲛⲛⲥⲱⲥ ϯⲛⲁⲣⲛⲟϭ ص أنا صغير وبعد ذلك أكبر
-...ϫⲉ ⲡⲁⲇⲱⲣⲟⲛ ⲥⲟⲃⲕ ص.ب لأن تقدمتي قليلة *my gift is little*
-ϩⲟⲉⲓⲛⲉ ϣⲁⲩⲙⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲃⲕ ص البعض يموتون قصيري (العُمر)
-ⲡⲅⲁⲙⲟⲥ ⲥⲟⲃⲕ ⲛⲛⲁϩⲣⲛ ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ص الزواج أقل (منزلة) من البتولية
• ⲡⲓⲟϩ ⲉⲧⲥⲟⲃⲕ ب الهلال
٢ - قليل الشأن . مُنْحَط
[راجع الفعل ⲉ̀ⲃⲟⲕ ب]

ⲥⲟⲃⲛ ص ١ - رَوّح (بمروحة)
-ⲙⲡⲉⲕϩⲉ ⲉⲩⲥⲁⲧⲱ ⲛⲅⲥⲟⲃⲛ ⲉⲣⲟϥ ⲙⲙⲟⲥ ? ص ألم تجد بمروحة تروّح عليه بها ؟
-ⲉϥⲥⲟⲃⲛ ⲉⲣⲟϥ ϩⲛ ⲧⲉϥⲕⲗⲁϥⲧ ص يُروّح عليه بطاقيته (بقلنسوته . بقبعته . بعمته)
٢ - رفرف (بأجنحته)

ⲥⲟⲃⲥⲉⲃ ب أغرى . أغوى
-ⲉϥⲥⲟⲃⲥⲉⲃ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب يغوي العذراء
[راجع ⲥⲟⲡⲥⲉⲡ ص.ب]

ⲥⲟⲃⲧ ص.ب (ⲡ) ١ - سور . سياج *fence*
[خر ١٤ : ٢٢ - ١صم ٣١ : ١٢ - يؤ ٢ : ٧ ، ٨ - مز ٥٠ : ٢٠ - إش ٣٠ : ١٣]
-ⲟⲩⲥⲟⲃⲧ ⲛⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲁϥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ب سياج من نار أحاط بالمعبد
-ⲡⲥⲟⲃⲧ ⲉⲧⲕⲱⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ص السور المحيط بالمدينة
• ⲥⲉⲃⲑⲁⲓⲟⲩ ب (ⲛ) أسوار
٢ - حائط . جدار *wall (often of town)*
[عد ٢٢ : ٢٤ - حز ٤٠ : ٥ - حز ٤٢ : ٧ ، ١٠]
-ϩⲉⲛϫⲟ ⲁⲩⲱ ϩⲉⲛⲥⲟⲃⲧ ص حوائط وجدران
٣ - حصن . متوسة [إر ٣١ : ١٨ - حز ٢٦ : ٨ - حز ٤ : ٢]
٤ - جسر . شط [إش ٨ : ٧]
• ⲕⲧⲉ ⲥⲟⲃⲧ ص.ب حاصَرَ
-ⲁϥⲕⲧⲉ ⲥⲟⲃⲧ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص حاصرهم [إر ٥٢ : ٤]
• ⲧⲁⲕⲧⲏⲟⲩⲧ ⲛⲥⲟⲃⲧ ب مُحاط بسور مُحصّن *surrounded by a wall*
• ⲉⲣⲥⲟⲃⲧ ب ,ⲣ̄ⲥⲟⲃⲧ ص سوّر . حصّن . سيّج . حوّط *surround by a fence*
-ⲁⲣⲓⲥⲟⲃⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب حصّنها
-ⲁⲣⲓⲥⲟⲃⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب سيّج حولهم
• ⲟⲓ ⲛⲥⲟⲃⲧ ب مُحصّن . حِصْن
-ⲉⲕⲟⲓ ⲛⲥⲟⲃⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲉⲡⲓⲃⲟⲩⲗⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أنتَ مُحصّن ضد كل مكيدة
• ⲁⲧⲥⲟⲃⲧ ص.ب بدون سور . غير حصين

-ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲟⲃⲧ ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲛ ϩⲁⲛⲁⲧⲥⲟⲃⲧ ⲛⲉ? ب أيوجد حولها سور أم هي (مُخيمات) غير حصينة ؟

ⲥⲟⲃϯ,ⲥⲉⲃⲧⲉ-,ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ// ب **,ⲥⲟⲃⲧⲉ, ⲥⲟϥⲧⲉ,ⲥⲃ̄ⲧⲉ-,ⲥⲃ̄ⲧⲱⲧ//** ص
أولاً : فعل متعدي : *(vb tr)*
١ - أعدّ . جهّز . هيّأ . حضّر . (وضّب) *prepare*
[مز ٢٠ : ١٢ - مز ٨٨ : ٣ - أم ٨ : ٣٠ - لش ٤٥ : ٧ - مت ٢٦ : ١٩ - يو ١٤ : ٢]
-ⲡⲉⲧⲥⲟⲃⲧⲉ ⲛⲟⲩϣⲛⲉ ⲛⲁϩⲣⲙ ⲡⲉϥϣⲃⲏⲣ ص مَنْ أعدّ شَرَكاً لصاحبه [أم ٢٩ : ٥]
-ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲛϩⲁⲛⲃⲱⲧⲥ ب أعدّوا للحرب [مز ١٣٩ : ٢]
-ⲁⲕⲥⲟⲃϯ ⲛⲁⲛ ⲛⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ب أعددت لنا خبزاً سمائياً [القسمة - القداس الغريغوري]
-ϯⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب أعددتُ نفسي (استعديت) . تأهّبتُ [رو ١ : ١٣ - ٢كو ١٢ : ١٤]
-ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب مَنْ يتهيأ للقتال [١كو ١٤ : ٨]
-Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ب الرب جهّز لي العمل
-ϥⲥⲟⲃⲧⲉ ⲙⲡⲡⲉⲧⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص يهيء الخير لكل أحد
-ⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲛⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب أعدّ (طعاما) للأخوة *prepare (food) for brothers*
٢ - ثبّت . دعّم [أم ٨ : ٢٧]
-ⲥⲟⲃϯ ⲛⲛⲁⲙⲁⲧⲥⲉⲛ ب ثبّت خطواتي [مز ١٦ : ٥]
-ⲁϥⲥⲟⲃⲧⲉ ⲛⲁϥ ⲛϩⲉⲛⲧⲉⲛϩ ص صنع (ثبّت) لنفسه أجنحة [أم ٢٣ : ٥]
٣ - رمّ . أصلح . نسّق [عد ٢١ : ٢٧] *set in order*
-ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ⲛⲛⲟⲩϣⲛⲏⲟⲩ ب يصلحون شباكهم
-ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲉⲛⲙⲱⲓⲧ ب قوّم (نسّق) طريقنا
٤ - نافس . بارى
-ⲡⲱⲥ ⲕⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛϩ̀ⲑⲱⲣ ب كيف تُباري الخيول [إر ١٢ : ٥]
ثانياً : فعل لازم : *(vb intr)*
استعدّ . تجهّز . تهيّأ . تأهّب . أعِدّ . ثبّت
be ready, set in order [حز ٢١ : ١٥]
-ⲥⲟⲃϯ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ب كونوا على أهبة ، تعزّوا [٢كو ١٣ : ١١]
-ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲉⲛⲉϩ ب أُعدّتْ (أتقنتْ) الدهور [عب ١١ : ٣]
-ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ⲛⲁϥ ب يجهّزون له [أع ١٠ : ١٠]
-ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲙⲱⲓⲧ ⲥⲟⲃϯ ب أن يتيسّر لي (أن طريقي يكون مستعداً) [رو ١ : ١٠]
-ⲁ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲥⲟⲃϯ ⲛⲁϥ ب طريقه تمهّد (تهيّأ) له . كان الطريق مُمهداً (سالك) أمامه [دا ٨ : ١١]
-ⲉϥⲉ̀ⲥⲟⲃϯ ⲛϫⲉ ⲫ̀ⲗⲁⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲃⲟ ب ينطق (يتهيأ) لسان الأبكم [إش ٣٥ : ٦]
-ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ϫⲉ ⲁⲩⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ب استعدوا ليأكلوا (جهزوا عشان ياكلوا)
-ⲉ̀ⲛⲁⲥⲟⲃϯ ⲛϫⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب ستثبت برّك [مز ٨٨ : ٢]
-ⲁⲣⲁ ⲁ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲙⲡⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲛ ⲥⲟⲃⲧⲉ ص هل أُعِدّ (طعام) الغذاء
ثالثاً : فعل منعكس : *(vb refl)*
استعدّ . تجهّز . تهيّأ . تأهّب
-ⲁⲓⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب استعديتُ . تأهّبتُ

-ⲁⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲉⲛ ب تأهّبنا

• ⲥⲟⲃϯ ب ,ⲥⲟⲃⲧⲉ ص (+ ⲉ̀ⲃⲟⲗ)

(نفس معاني ص ⲥⲟⲃϯ ب ,ⲥⲟⲃⲧⲉ)

-ⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب استعدّ [حز ٢١ : ١٠]

-ⲧⲉⲧⲛ̀ⲥⲟⲃⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲙⲓϣⲉ ? ص أمستعدّون أنتم للقتال ؟

-ⲁⲛϣⲁⲛⲥⲟⲃϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲛϩⲱⲃ ⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓⲧϥ ب إذا أعددنا شغلنا سنأخذه

- مع الحرفين :

• *1.* ⲉ̀- ص.ب ,*2.* ⲉⲑⲃⲉ ب استعدّ لـ

-ⲉϥⲉ̀ⲥⲟⲃϯ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب يتأهّب للقتال . يستعد للقتال

-ⲉⲓⲥ ⲡⲉⲥⲟⲟⲩ ⲁϥⲥⲟⲃⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲭⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲛⲟϭ ⲣⲱⲙⲉ ص ها الخروف مُعَدّ للرجل العظيم

-ⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ϯⲁⲛⲁⲫⲟⲣⲁ ب استعدّ لعمل (لأجل عمل) القداس

-ⲉⲩϣⲁⲛⲥⲟⲃⲧⲉ ⲉ̀ⲥⲱⲕ ⲛ̀ϩⲉⲛⲗⲓⲕⲧ ص إذا تأهّبوا لإسدال الستائر

• ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ب ,ⲥⲃⲧⲱⲧ ص (ⲉϥ)

١ - مُعَدّ . مُهَيّأ *prepared*

٢ - مُستعِد . على أهبة الاستعداد . جاهز *ready*

٣ - مُمَهّد *set in order*

٤ - ثابت

• ⲥⲟⲃϯ ب ,ⲥⲟⲃⲧⲉ,ⲥⲟϥⲧⲉ ص (ⲡ)

١ - استعداد . اعداد . تجهيز . تأهّب . تهيّؤ . تهيئة *preparation*

[عد ٨ : ٤ - إش ٣ : ١٩ - أف ٦ : ١٥]

-ⲡ̀ⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲧ ب استعداد القلب

-ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲟⲃϯ ب يوم الاستعداد

-ⲟⲩⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲟⲃⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲯⲩⲭⲏ ⲉϥϣⲏϣ ص لديها استعداد نفسي متوازن *equable disposition*

٢ - تركيب . اصلاح . تكميل [أف ٤ : ١٢]

-ⲡ̀ⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲉⲗⲟⲥ ب تركيب أعضائه

-ⲉⲛⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲃϯ ب مُصلّين لأجل تكميلكم [٢كو ١٣ : ٩]

٣ - مُقتَنيات . مَتاع . أثاث . لوازم . عِدّة . جهاز *furniture*

[تك ٣١ : ١٨ - عد ١٠ : ١٢ - حز ٢٥ : ٤]

-ⲡ̀ⲥⲟⲃϯ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡ̀ⲕⲱⲧ ب جميع لوازم البناء

-ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲗⲩⲭⲛⲓⲁ ب وهذه هي لوازم المنارة

-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲟⲃⲧⲉ ⲏ ⲡⲉⲥⲧⲱϣ ⲧⲏⲣϥ ص كل عمل صالح هو الذى فى أثاثها أو ترتيبها كله

-ⲡ̀ⲥⲟⲃⲧⲉ ⲙ̀ⲡ̀ϫⲟⲓ ص عِدّة المركب *takle*

• ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲟⲃϯ ب ,ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲟⲃⲧⲉ ص أعدّ . جهّز *make preparation*

-ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲟⲃϯ ب عملتُ ترتيبى أو حسابى (استعديتُ)

-ⲉ̀ⲁⲩⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲟⲃⲧⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲉⲩⲱⲛϩ ص عملوا كل الترتيب (الاستعداد) لحياتهم

• ⲉⲣⲥⲟⲃϯ,ⲉⲣⲡ̀ⲥⲟⲃϯ ب ,ⲣ̄ⲥⲟⲃⲧⲉ ص عمل ترتيب . أعدّ . جهّز

-ⲁⲣⲓⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ب جهّز (أعِدّ) المكان

• ⲁⲧⲥⲟⲃϯ ب ,ⲁⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ// ص.ب غير مُعَدّ . غير مُهَيّأ . غير مُرَتّب [تك ١ : ٢] *unprovided* •

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲟⲃϯ ب (ⲧ) عدم نظام . فوضى

• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲟⲃϯ ب مكان اعداد . مكان تجهيز *place of preparing or sorting*

-ⲫ̀ⲙⲁⲛ̀ⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ ب مكان اعداد الخبز

• ⲣⲉϥⲥⲟⲃϯ,ⲣⲉϥⲥⲉⲃⲧⲉ- ب مُجهِّز . مُعِدّ . مُحضِّر

• ϫⲓⲛⲥⲟⲃϯ ب (ⲡ) *preparation* اعداد . تجهيز . تأثيث

-ⲁϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲏⲓ ب اشترك في تأثيث (تجهيز) هذا المنزل

-ⲡ̀ϫⲓⲛⲥⲟⲃϯ ϧⲁϫⲱⲛ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ب اعداد صيغة الكلام أمامنا

ⲥⲟⲉⲓⲣⲉ ص (ⲡ) زُبدة [٢صم ١٧ : ١٩]

[راجع ص ⲥⲁⲉⲓⲣ,ⲥⲓⲣ]

ⲥⲟⲉⲓⲧ ص (ⲡ) (=ⲥⲱⲓⲧ ب) صيت . شُهْرة [أم ١٦ : ٢]

• ⲟ̄ ⲛ̀ⲥⲟⲉⲓⲧ ص (= ⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓⲧ ب) مشهور

-ⲉϥⲟ̄ ⲛ̀ⲥⲟⲉⲓⲧ ϩⲛ̄ ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲛ̄ⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ص مشهور فى أعمال البرّ

[راجع ب ⲥⲱⲓⲧ]

ⲥⲟⲉⲓϣ ص (ⲡ) (= ϣⲱⲓϣ ب) زوج *pair*

١ - من الحيوان : *(of animals)*

-ⲟⲩⲥⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ⲉⲓⲱ ص زوج من الحمير

-ⲟⲩⲥⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ⲉϩⲉ ص زوج من البقر

-ⲟⲩⲥⲟⲉⲓϣ ⲙ̄ⲙⲁⲥⲉ ص زوج من العجول

-ⲟⲩⲥⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ϭⲣⲟⲙⲡⲉ ص زوج من الحمام

٢ - من أى شيء آخر : *(of anything else)*

-ⲟⲩⲥⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ص رغيفان

-ϣⲟⲙⲧ ⲛ̄ⲥⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ϩⲃⲟⲟⲥ ص ثلاث أزواج من الأغطية

-ⲟⲩⲥⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ϭⲓϫ ص *of cloth* شبرين (قبضتين) من القماش

ⲥⲟⲑⲙⲉ// ب ,ⲥⲟⲧⲙ// ص سَمِعَ

(الصيغة الضميرية من الفعل ⲥⲱⲧⲉⲙ)

-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲑⲙⲉϥ ب يسمعوه

[راجع الفعل ب ⲥⲱⲧⲉⲙ]

ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب ,ⲥⲟⲧⲃⲉϥ,ⲥⲁⲧⲃⲉϥ ص (ⲡ)

١ - نَصْل . سَهْم . مِزراق . رُمْح . قذيفة . قوس *weapon, arrow*

[إش ٢١ : ١٧]

-ⲁⲩϭⲛⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲛⲉ ب كلامه لَيّن وهو نصال [مز ٥٤ : ٢٢]

٢ - عِدّة . أداة *tool*

-ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲛ̀ϯ ب ,ⲥⲟⲧⲃⲉϥ ⲙ̄ⲙⲓϣⲉ ص عِدّة الحرب . أدوات القتال . أسلحة [١صم ٨ : ١٢]

• ϣⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب (ⲡ) رَمْية قوس . ضَرْبة سهم *stroke, cast of weapon* [تك ٢١ : ١٦]

-ⲁⲓϣⲁⲛⲙⲁϣⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب إذا أصبتك (ضربتك) بسهم

• ϩⲓ ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب رَمَى سهماً . أطلق (رَشَق) سهماً *cast dart, shoot arrow*

[عد ٢٤ : ٨ - مز ٦٣ : ٥ - إش ٣٧ : ٣٣ - إر ٢٧ : ١٤]

-ϣⲁ ⲛ̀ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب على مَرْمَى سهم

-ⲁϥϩⲓ ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب رشقه بسهم . أطلق عليه سهماً

-ⲉϥϩⲓ ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲏⲣ ب يطلق سهاما فى الهواء

• ⲙⲁⲛϩⲓⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب مكان رمي السهام *place of shooting arrows* [إر ٢٨ : ٢٧]

• ⲣⲉϥϩⲓⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب رامي الرمح أو السهم *shooter of arrows* [تك ٢١ : ٢٠ - ٢٤ : ١٥]

• ⲙⲁⲛϫⲁⲥⲟⲟⲑⲛⲉϥ ب مترسة . مَخزن أسلحة . منجنيق
[حز ٤ : ٢]

• ⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ϫⲁⲥⲟⲟⲑⲛⲉϥ ب جُعْبة . كنانة (وعاء لوضع السهام)
[إش ٤٩ : ٢]

ⲥⲟⲓ I. ب ,ⲥⲟⲓ,ⲥⲁⲓ ص (ⲡ) ١ . ظَهر (الانسان أو الحيوان) *back (of man or beast)*
[تك ٩ : ٢٣ – حز ٨ : ١٦ – أى ٤٠ : ١٨]
-ⲁⲩϣⲧⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲟⲓ ب طرحوه على ظهره
-ⲙ̀ⲡⲁϥⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲟⲓ ⲛⲁϥ ب يفرد ظهره *did not straighten his back*
-ⲁ ϩⲏⲧϥ ⲧⲱϭⲉ ⲉ̄ⲡⲉϥⲥⲟⲓ ⲛ̄ⲧⲛ̄ ⲡⲉϩⲕⲟ ص بطنه لزقت فى ظهره من (بسبب) الجوع
٢ . قفا . لوح الكتف [٢مل ١٧ : ١٤]
٣ . اطار . حافة
-ⲟⲩⲥⲟⲓ ⲉϥⲕⲧⲏⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲩⲥⲟⲓ ص ظهر مستند إلى ظهر . اطار ملفوف حول اطار
-ⲛⲁⲣⲉ ⲟⲩⲥⲟⲓ ⲙⲉϩ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ب كانت أُطُرها مَملوءة أعيناً
[حز ١ : ١٨]

ⲥⲟⲓ II. ص.ب (ⲡ,ⲧ) ١ . خشبة . عِرْق خشب
٢ . مورينة . دعامة خشبية . سارية *beam of wood*
-ⲡⲁϩⲉ ⲛ̄ⲥⲟⲓ ص لوح خشب
-ϩⲉⲛⲥⲟⲓ ⲱ ص أخشاب كبيرة
-ⲉⲓⲥ ⲛ̄ⲥⲟⲓ ... ⲙ̀ⲡⲉⲓϭⲛ ⲕⲁⲙⲟⲩⲗ ⲛ̄ⲧⲁⲗⲟϥ ص ها الخشب ... أجد جملا لحمله
-ⲧ̄ⲥⲟⲓ ⲉⲥⲟⲩⲟϫⲡ ص خشبة مكسورة
-ⲡⲓⲥⲟⲓ ⲉⲧϦⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ب الخشبة التى فى عينك
[مت ٧ : ٣]
• ⲟⲩⲁϩⲥⲟⲓ ,ⲟⲩⲉϩⲥⲟⲓ ب (ⲧ) ص سَقف *addition of beams, roof*

ⲥⲟⲓ III. ب ,ⲥⲱⲓ ص (ⲡ) حجاب . طِلَّسم . تعويذة [لسب]

ⲥⲟⲕ I. ,ⲥⲱⲕ ب ,ⲥⲟⲕ,ⲥⲟⲟⲕ,ⲥⲱⲱⲕ ص (ⲟⲩ)
١ . مِسْح (ثوب من الصوف الخشن) *sackcloth*
[لا ١١ : ٣٢–مز ٢٩ : ١٢–إش ٣ : ٢٤–إش ٣٢ : ١١–مت ١١ : ٢١]
-ⲁϥϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲕ ϩⲓ ⲧⲉϥϯⲡⲓ ب تمنطقَ بمسح على وسطه
• ⲥⲟⲕ ⲙ̀ϥⲱⲓ ب مِسْح من الشعر . ثوب شعر *hair sacking* [زكر ١٣ : ٤ – رؤ ٦ : ١٢]

ⲥⲟⲕ II. ب ,ⲥⲟⲕ,ⲥⲟⲟⲕ,ⲥⲁⲕ ص كيس . شنطة .
زكيبة . مِخلَة . غِرارة [تك ٤٣ : ٢٣] *sack, bag*
-ⲥⲟⲕ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ب مِخلة خبز
-ⲥⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ ب زكيبة قمح [تك ٤٢ : ٢٥]
-ⲥⲟⲕ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب صرة نقود
-ⲥⲟⲕ ⲛ̀ϣⲱ ب جوال رمل
• ϩⲁⲛⲥⲟⲕ ب غرائر . زكائب

ⲥⲟⲕ// III. ص.ب ١ . جَرّ . سَحَبَ . مَطّ *draw*
-ⲁⲩⲥⲟⲕϥ ⲉ̀ⲡⲓϫ̀ⲣⲟ ب جرّوه إلى الشاطىء
-ⲁ ⲡⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ⲥⲟⲕϥ ب [أع ٢٠ : ٩] غلبه النوم (النوم شدَّه)
٢ . مالَ . انفرَدَ (فعل منعكس *refl vb*) *draw aside, induce*
-ⲁϥⲥⲟⲕϥ ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲁ ب انفرد فى ناحية
-ⲛ̄ⲥⲉⲥⲟⲕⲟⲩ ⲛⲁⲩ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲥⲉⲡⲱⲧ ص ينسحبون ويهربون
-ⲁϥⲥⲟⲕϥ ⲉⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ب مال إليه وقال له
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱⲕ]

ⲥⲟⲕⲉ ص (ⲉϥ) مَطحون . مَسحوق . مَهْروس
-ⲁⲣϣⲓⲛ ⲉϥⲥⲟⲕⲉ ص عدس مَهروس (مَمهوك)
[راجع الفعل ب ⲥⲓⲕⲓ]

ⲥⲟⲕⲙⲁϫⲓ ب (ⲡ) مائدة طويلة *long table*

ⲥⲟⲕⲛ̀ⲱⲓⲕ ب (ⲡ) مِجْراف الخبز

ⲥⲟⲕⲥⲉⲕ I. ب تثاءبَ *yawn*
• ⲥⲟⲕⲥⲉⲕ ب (ⲡ) تثاؤب

ⲥⲟⲕⲥⲉⲕ II. ,ⲥⲉⲕⲥⲉⲕ–,ⲥⲉⲕⲥⲱⲕ// ص.ب
١ . جَمَعَ . حَصَّلَ . جَبَى *gather, collect*
• ⲣⲉϥⲥⲟⲕⲥⲉⲕ ص.ب جابى . مُحَصِّل *collector*
٢ . مَطّ . سَحَبَ (للتصنيع)
-ⲡ̄ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲥⲟⲕϥ ⲁⲩⲥⲉⲕⲥⲱⲕϥ ص الحديد الذى حلبوه سَحَبوه (مَطّوه) وصنعوا منه رُمْحاً *and made a spear*
-ⲁϥⲥⲉⲕⲥⲉⲕ ⲡⲁⲙⲁϣϫ ب مَرّسَ أذنى

ⲥⲟⲗ I. ب (ⲡ) ١ . فتيلة [إش ٤٢ : ٣ – مت ١٢ : ٢٠] *wich*
-ⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲥⲟⲗ ⲙⲟϩ ب الفتيل مُشتعِل
٢ . شريط اللمبة
-ⲛⲓϥⲓⲛ ⲁⲩⲟⲩⲉⲙ ⲡⲥⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̄ϭⲏⲃⲥ ب الفئران أكلوا شريط اللمبة
٣ . حشوة . سدادة
• ⲙⲁⲛ̀ϯⲥⲟⲗ ب ماسورة اللمبة . أنبوبة السراج (التى توضع فيها الفتيلة) [زكر ٤ : ١٢]

ⲥⲟⲗ// II. ب بَعثَر . بَعْزَقَ *dissipate, prevert*
[راجع الفعل ب ⲥⲱⲗ]

ⲥⲟⲗⲓ ب (ⲧ) طَرْحَة . إزار . حَبَرَة . بُرْدَة [لسب]

ⲥⲟⲗⲕ// ب ألصَقَ . لَحَمَ *make cleave, join*
-ⲁϥϭⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲁⲣ ⲁⲩⲥⲟⲗⲕϥ ⲉ̀ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ب سلخوا جلده وعلقوه (لصقوه) على أبواب المدينة
• ⲥⲟⲗⲕ ب (ⲉϥ) مُلتصِق . مُلتحِم
-ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉϥ- ⲟⲛϧ ب وجدوا الرأس ملتصقة بالجسد كأنه حيّ
[راجع الفعل ب ⲥⲱⲗⲕ]

ⲥⲟⲗⲡ// ص.ب قَطَعَ . مَزّقَ *break, burst out, tear*
-ⲥ̀ϭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲧϫⲓ ⲥⲟⲗⲡⲟⲩ ب كل صَكّ ظُلم اقطعْه [إش ٥٨ : ٦]
-ⲗⲁⲥ ⲛ̀ϣⲟⲩⲥⲟⲗⲡϥ ب لسان جدير بالقطع (يستاهل القطع)
-ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ϣⲟⲩⲥⲟⲗⲡⲥ ب يده جديرة بالقطع (تستاهل القطع)
-ⲁ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲥⲟⲗⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مزّقها الشعب
• ⲥⲟⲗⲡ ص.ب (ⲉϥ) مَقطوع . أقْطَع *cut, teared*
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϭⲃⲟⲓ ϩ ⲥⲟⲗⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ذراعه مقطوعة
-ⲡ̄ϣⲁⲁⲣ ... ⲉϥⲥⲟⲗⲡ ϩ̄ⲛ ⲧⲉϥⲙⲏⲧⲉ ص الجلد ... مقطوع من وسطه
– وتُستعمَل لمياه الرَّى أيضاً : *refers to irrigation*
-ⲙ̀ⲡ̄ⲣ̄ⲃⲱⲕ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲥⲟⲗⲡ ⲁⲛ ص لا ترحل حتى لا تنقطع المياه
[راجع ص.ب ⲥⲱⲗⲡ]

ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ I. ,ⲥⲉⲗⲥⲉⲗ–,ⲥⲉⲗⲥⲱⲗ// ب
١ . زَيّنَ . زَوّقَ . زَخْرَفَ (فعل متعدى *vb tr*) *adorn*
[خر ٣٨ : ٢٨ – مت ٢٥ : ٧]
-ⲁϧⲟⲕ ⲕ̀ⲗⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ب ما بالكَ تزيّن البيت

-ⲧⲁⲓϣⲉⲗⲉⲧ ⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲗⲥⲱⲗⲥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ب هذه العروس التي زُيّنت للحَمَل [لذاكية يوم الخميس]

- مع الحروف :

• ϧⲉⲛ ب زَيَّنَ بِ

-ⲛⲁϥⲥⲟⲗⲥⲉ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ب كان يزيّن حياته بإتمام أعمال الرهبنة

-ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲧⲁ Ⲫϯ ⲥⲉⲗⲥⲱⲗⲕ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب المجد الذي زيّنكَ به ا

ب ويزوّقوها بأشرطة (أقمشة أو أربطة) حريرية

-(ⲡ : ⲁⲩⲥⲉⲗⲥⲱⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب (التمثال) : زيّنوه بكل بهاء

٢. تَزَيَّنَ (فعل منعكس refl vb)

-ⲁⲥϫⲟⲗϩⲥ ⲛⲟⲩⲉⲣϣⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲥⲉⲗⲥⲱⲗⲥ ب ارتدت رداءً وتزيّنتْ [تك ٣٨ : ١٤]

• ⲥⲉⲗⲥⲱⲗ, ⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (eq) مُزيَّن . مُزَوَّق . مُزَخرَف *adorned*

[خر ٣٥ : ٣٥ - إر ١٠ : ٤ - حز ١٦ : ١٠ - مت ١٠ : ٤ - رؤ ٢١ : ٢]

-ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲩⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ب ملابس مزخرفة (مُزَوَّقة)

• ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب فقط (ⲡ) ١ - زينة . تزويق . حُلِيّ *adornment*

[تك ٢ : ١ - ٢صم ١ : ٢٤ - إش ٣٤ : ٤ - إش ٦١ : ١٠ - إر ٤ : ٣٠]

-(ⲧ̀ⲫⲉ) ⲁϥⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲥⲓⲟⲩ ب (السماء) زيّنها بزينة النجوم

-ϩⲁⲛⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب زينات متنوعة [حز ١٦ : ١٣]

٢ - رفاهية . تنعُّم

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب بتنعُّم . بِتَرَفٍ [لو ١٦ : ١٩]

٣ - مُزيَّن (صفة *adj*)

-ⲟⲩⲁⲅⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب قُدْسٌ مُزيَّن [عب ٩ : ١]

-ⲟⲩⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب اكليل مُزيَّن

• ⲁⲧⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب بدون زينة *unadorned*

-ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲥⲟⲣⲉⲙ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب الابن الضّال كان في حالة مُزرية

• ⲙⲁⲓⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب مُحِب للتزيُّن أو للترفيه والتنعُّم *fond of adornment*

• ⲣⲉϥⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب (ⲡ) ١ - مُزيِّن . مُزَخرِف . نقّاش *adorner*

-ϩⲁⲛⲣⲉϥⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ب مُزيِّنو هياكل

٢ - مُزيِّنة . ماشطة (التي تقوم بتزيين العروسة) (ⲧ)

• ⲥⲉⲗⲥⲓⲗ ب (*adj*) مُرَتَّب . مُهندَم *orderly*

ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ *II.*, **ⲥⲉⲗⲥⲉⲗ-, ⲥⲉⲗⲥⲱⲗ//** ب , **ⲥⲟⲗⲥⲗ, ⲥⲗⲥⲗ, ⲥⲗⲥⲱⲗ//** ص

١ - سَلَّى . عَزَّى . تعزَّى . واسى [٢صم ١٠ : ٣] *comfort, console*

-ⲧⲉⲛⲟⲩⲉϣ ⲥⲗⲥⲱⲗⲛ ϩⲓⲧⲛ ⲛ̀ϩⲉⲉⲗⲗⲏⲛ ص نريد أن تتسلّي (تروّح عن أنفسنا) بواسطة اليونانيين

-ⲙ̀ⲡⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲥⲗⲥⲱⲗⲧ ص يعزّني ا

-ϯⲛⲁⲕⲁⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϣⲁⲛϯⲥⲟⲗⲥⲗ ⲛ̀ⲕⲉⲕⲟⲧⲓ ص لن أتركك حتي أتعزّى أكثر (شوية كمان)

-Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب يعقوب يُردْ أن يتعزّى

-ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥⲟⲗⲥⲗ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص تطب نفساً (تتعزّ)

٢ - شجّع . شدّدَ . حثّ . تشجّع [٢تس ٢ : ١١ ص] *encourage*

-ⲉⲓⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ب أشدد المساكين

-ⲛ̀ϥⲥⲩⲛⲁⲅⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ϥⲥⲗⲥⲱⲗⲟⲩ ص يجمعهم ويشجّعهم

-ⲥⲉⲗⲥⲉⲗ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ⲥⲗⲥⲗ ⲧⲏⲩⲧⲛ ص تعزوا.تشجعوا

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ص.ب ,*2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ ص ,*3.* ϩⲁ ص واسى . صبّرَ على

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁⲥⲗⲥⲗ ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ص مَنْ سيواسي أبي عما أتكبّد من ألم (عن ألمي)

-ⲛ̀ⲧⲛ̀ⲥⲟⲗⲥⲗ ⲉϫⲙ̀ ⲡⲉⲛϩⲓⲥⲉ ص نتشدّد في تعبنا . نصبر على تعبنا

• *4.* ϩⲛ̀ ص عزّى عن . واسى عن *take comfort from*

-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲓ ⲥⲗⲥⲱⲗϥ ϩⲛ̀ Ⲓⲱⲥⲏⲫ ص لعل هذا يواسيه عن يوسف

• *5.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب , ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ص تعزّى من *console from*

-ⲁⲓⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡ̀ⲗⲩⲡⲏ ب تعزيتُ من الحزن

• ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب ,ⲥⲟⲗⲥⲗ ص (ⲡ)

١ - تعزية . سَلْوَى . تسلية . مواساة *consulation*

-ⲥⲉϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲧⲛⲉⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب يجدون راحتهم وعزاءهم

-ⲛ̀ⲧⲁⲉⲓ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛⲏⲧⲛ̀ ⲏ ⲟⲩⲥⲟⲗⲥⲗ ص لكي آتي وأعطيكم بركة وتعزية

٢ - ترفيه . لَهْو . تفريج عن النفس *amusement*

[إش ٥٧ : ١٨ - في ٢ : ١]

-ⲉⲛⲣⲓⲙⲉ ϩⲛ̀ ϩⲉⲛⲣ̀ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ⲉⲛⲥⲱⲃⲉ ⲟⲛ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲥⲟⲗⲥⲗ ص نبكي بدموع ونضحك بانبساط

• ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب ,ϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲗⲥⲗ ص صار عزاءً أو سَلْوَى [أى ٢١ : ٢]

-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ب فتكون عزاءً للأمم [حز ٢٦ : ٥]

-ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟⲩⲛⲟϥ ب صاروا في انبساط وسرور

-ⲛⲓϣⲏⲣⲉ ⲥⲉϣⲟⲟⲡ ⲛ̀ⲥⲟⲗⲥⲗ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲓⲟⲧⲉ ص الأبناء يكونون قرّة عين (انبساط) آبائهم

٣ - مُعَزٍّ . مُسَلٍّ . مُشجِّع (صفة *adj*)

• ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب كلام مُسَلٍّ . كلام مُشجِّع

• ⲉⲣⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب ,ⲣ̀ⲥⲟⲗⲥⲗ ص عزّى . شجّع *make comfort*

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب مُسَلٍّ . مُعَزٍّ . مُشجِّع

-ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛⲏⲓ ب المُشجِّع لي . المريح لي

• ϭⲓⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب ,ϫⲓⲥⲟⲗⲥⲗ ص تَعزّى . تَسلّى . تَشجّع *take comfort*

-ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ب ليتعزّوا (ليتشجّعوا) بواسطته

-ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲉ ⲡⲉⲓϫⲱⲱⲙⲉ ⲧⲁⲣⲉⲕϫⲓⲥⲟⲗⲥⲗ ϩⲓⲱⲱϥ ص أرسلَ هذا الكتاب لتتسلّى به

• ⲣⲉϥⲥⲟⲗⲥⲉⲗ,ⲣⲉϥϯⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب ,ⲣⲉϥⲥⲟⲗⲥⲗ, ⲣⲉϥϯⲥⲟⲗⲥⲗ ص مُعَزٍّ . مُسَلٍّ . مُشجِّع . مُريح *comforter*

-ⲫ̀ⲣⲉϥⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲧ ب معزّي القلوب

• ⲣⲉϥϯⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب مُواسٍ (مُواسِي) *comforter*

مواساة
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب (ⲧ)

تعزية . تسلية . ترفيه
• ⲥⲉⲗⲥⲓⲗ ب (ⲡ)
consulation, amusement

ⲥⲟⲗϥ I.,ⲥⲟⲣϥ,ⲥⲱⲗϥ ص (ⲡ) مُنْخُل
-ϣⲗϣⲱⲣⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲟⲣϥ ⲉϥϣⲟⲙⲉ ص انخلها بمنخل ضيق (منخل حرير)
-ⲡ̄ⲛⲟⲉⲓⲧ ⲡⲉ ϣⲁϥⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲛ̄ ⲡ̄ⲥⲟⲗϥ ص الدقيق ينزل من المنخل
• ⲥⲁⲛⲥⲟⲗϥ ص مناخلي (تاجر أو صانع المناخل)

ⲥⲟⲗϥ II. ص – يأتي قبلها دائماً ⲁϣ :
• ⲁϣⲥⲟⲗϥ ص تثاءب . فغرَ فاه
-*after drinking*: ⲉⲕⲟⲩⲉϭⲡ ⲕⲉⲉⲥ ⲉⲕⲁϣⲥⲟⲗϥ ص بعد شُرْب الخمر تتكسَّر عظامكَ وتفغر فاكَ

ⲥⲟⲗϫ// ب **,ⲥⲟⲗϭ//** ص مَحَا *wipe*
[راجع الفعل ب ⲥⲱⲗϫ]

ⲥⲟⲙ-,ⲥⲟⲙ//,ⲥⲁⲙ// ص ١ . أخضعَ . كَبَحَ . رَوَّضَ
-ⲟⲩϩ̄ⲧⲟ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲥⲟⲙϥ ص فَرَس غير مُرَوَّض
٢ . ضَغَطَ . كَبَسَ
-ⲥⲟⲙ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص اكبسْ هذه كلها مع بعضها بعضا
-(ⲧⲁϩⲧ) ⲛ̄ⲅ̄ⲥⲟⲙϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲧⲏⲏⲃⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲥ ص (الرصاص) اضغطْه بأصبعكَ فيها
ⲧⲁϩⲟⲟⲗⲉϥ ⲧⲁⲥⲟⲙϥ ⲧⲁⲕⲟⲕϥ ص أحنيه وأكبسه وأنقّيه (الكتان)
• ⲥⲏⲙ ص (ⲉϥ) مُرَوَّض . مَكبوس . مَضغوط
-ⲙⲁϩⲉ ⲉⲧⲥⲏⲙ ϩⲛ̄ ⲡ̄ⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ص كتان مضغوط في البرج
[راجع ص ⲥⲱⲙ]

ⲥⲟⲙⲉ// ص دَعَكَ . صَقَلَ
-ⲉⲩϣⲁⲛⲧⲙ̄ⲥⲟⲙⲉϥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ص إذا يُدعَك جيداً

ⲥⲟⲙⲛ̄ⲧ ص (ⲉϥ) (= ⲥⲟⲙⲧ ص.ب) مَشدود . مَوْتور
(يُرَجَّح أن يكون حرف ⲛ قد كُتِبَ خطأ)
-ⲉϥⲥⲟⲙⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲉϥⲕ̄ⲗⲁⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ص مشدود إلى طوقه كالكلب
[راجع ب ⲥⲱⲙⲧ,ⲥⲟⲙⲧ//]

ⲥⲟⲙⲥ (ص نادراً) ب نَظَرَ . تأمَّلَ . شَخَصَ . تَطَلَّعَ . أحْدَقَ .
زَغَرَ . تَفَرَّسَ *look, behold*
[أى ٧ : ٨ – مز ١٢ : ٤ – لو ١١ : ٥٣ – اع ١ : ٩ – ١كو ٣ : ١٠]
-ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲕⲉϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب تطلَّع فرأى الماء يُحيط بهم
-ⲥⲟⲙⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ب أنظرْ بعينيكَ
-ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲧ ب تطلَّع (أطَلَّ) من الطاقة
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب ١ - أحدَقَ في . تفرَّسَ في . نَظَرَ إلى . تمعَّنَ في
[تك ١٦ : ١٣ – مر ١١ : ١١ – لو ١٩ : ٥ – اع ١١ : ٦]
٢ - شاهَدَ . تأمَّلَ [ايو ١ : ١ – اى ٢٣ : ١٥]
٣ - طَلَّ على . أشرَفَ على [حز ٤٠ : ٦ ، ٤٥]
٤ - اعتَبَرَ . مَيَّزَ [مت ١٦ : ٣] *consider*
-ⲡⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲥⲉⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ب ذهبهم غير مُعتَبَر
٥ - تطلَّعَ نحو
-ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧ ϧⲁⲑⲟⲩⲱⲛ ب حتى لا يتطلَّع أحد لِما (لِمَن) هو عندنا (طرفنا)
٦ - اهتمَّ بـ . نظر في شأن
-ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب أمره أن يهتم بالأخوة
-ⲉⲓⲛⲁϫⲟⲩϣⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϧⲓⲥⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲓⲛⲁ-ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ب لن أنظر إلى تعبكم بل سأنظر إلى صبركم
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص
اطَّلَعَ على . ألقى نظرة على . اهتمَّ بـ
[مز ١١٨ : ٦ – حز ٩ : ٩ – حز ٢٠ : ٤٦]
-ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲟ ب نظر إلى تواضعنا
-ⲉⲓⲉ̀ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲁⲓ ب أهتمُّ بكم (أواليكم) وأجعلكم تنمون
-ϭⲱϣⲧ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲅ̄ⲥⲟⲙⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ص تطلَّعْ وانظرْ إلى نفسي
-ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ Ⲡⲁ⳪ ب انظرْ إلي يا ربي
• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ب تطلَّعَ إلى . تفرَّسَ في . حَمْلَقَ في
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲑⲣⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲥⲟⲙⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب لا تجعل عينكَ تتطلَّع إلى امرأة
-ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲁ̄ⲅ̄ⲓⲟⲥ ⲥⲟⲙⲥ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب صَعِدَ إلى السَّموات والقديس مُتطلِّع إليه
• 4. ϧⲁϫⲉⲛ ب انتظرَ . توقَّعَ
-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉ ϥ̀ⲥⲟⲙⲥ ϧⲁϫⲱϥ ⲁⲛ ب في اليوم الذى لا يتوقعه [لو ١٢ : ٤٦]
• 5. ϩⲓⲑⲏ ص تطلَّعَ أمام *look in front*
-ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ϩⲓⲑⲏ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲁϥⲛⲁⲩ .. ص تطلَّع أمامه فرأى ..
• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ١ - نَظَرَ . تطلَّعَ
-ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب لما نظر بعينيه
٢ - انتظَرَ *expect, look forth*
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ب وأنتم منتظرون و تأكلوا شيئاً [اع ٢٧ : ٣٣]
٣ - لاحَظَ
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ملاحظين [عب ١٢ : ١٥]
٤ - تَرَبَّصَ
-ϯⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓϫⲟⲣϫ ب أتربَّص وأصطاد
• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧ̀ϩⲏ,ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲉⲛ ب
١ - توقَّعَ . انتظَرَ [اع ١٧ : ١٦ – رو ٨ : ٩]
-ⲉⲧⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧ̀ϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ب المنتظِر الاكليل
-ⲉϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ب ينتظرهم [اع ١٠ : ٢٤]
-ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲛⲓ ب توقَّعْ (انتظر) مرضا
-ⲉⲩⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ب يتوقعون (قدوم) الرئيس
• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب احْتَرَسَ من
-ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡ̀ϣⲉⲙⲏⲣ ⲥⲉⲟⲥ ب احترسوا من خَمير الفريسيين
• 9. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب ,10. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب نظر (تطلَّعَ) إلى فوق
[إش ٨ : ٢٢ – اع ١ : ١١ :]
-ⲁⲕⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ب نظرتَ إلى فوق نحو السَّماء [القداس الغريغورى – الخولاجى]
-ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ب رفع نظره نحو السماء [لو ٩ : ١٦]

• 11. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب, 12. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب نظر إلى أسفل *look down*
-ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲩ ب أنظرْ إلى أسفل لترى
-ⲉⲣⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲕ ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ب الرب ينظر بعين الاعتبار إلى العقوبات في يوم الأحد
• 13. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب *look in, into* ١ - تطلع إلى داخل (بَصَّ جُوَّا)
-ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϥⲛⲁⲩ ب لما تطلع داخلا رأى
-ⲁⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟⲩϣⲧ ب تطلعنا إلى داخل من خلال أحد الفتحات
٢ - شخص إلى . تأمل في . تفرس في [حز ٢١ : ٢ - أع ٦ : ١٥]
-ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲁⲡⲁ Ⲕⲣⲁϫⲟⲛ ب تفرس في وجه أبا كراجون
• ⲥⲟⲙⲥ ص.ب (ⲡ) *looking* نظر . تطلع . تحديق [٢بط ٢ : ٨]
-ⲛ̀ⲥⲟⲙⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب تطلع أعيننا إلى النور
• ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ١ - توقع . انتظار *looking forth* [لو ٢١ : ٢٦ - أع ١٢ : ١١]
٢ - ترقب . مراقبة
٣ - غرض . غاية . مقصود
-ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϯϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲃⲁⲓ ب بغرض أن أسعى نحو الجعالة (علامة الانتصار) [في ٣ : ١٤]
• ϫⲓⲛⲥⲟⲙⲥ ب (ⲡ,ⲧ) نظرة . توقع . اعتبار *a look, looking*
-ⲡⲓϫⲓⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲁⲡ ب توقع حكمك المخوف
-ϯϫⲓⲛⲥⲟⲙⲥ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ب النظرة الشريرة التي للشيطان
• ϫⲓⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) انتظار . توقع [رو ٨ : ١٩]

ⲤⲞⲘⲦ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب *stretch* شدّ . مدّ . أوتر
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁⲩⲁϣϥ ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب مدوه وصلبوه عالياً عن الأرض
• ⲥⲟⲙⲧ ص.ب (ⲉϥ) *stretched* مشدود . متوتر
-ⲉϥⲙⲏⲣ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲓⲥⲧⲩⲗⲏ ⲉϥⲥⲟⲙⲧ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ب مربوط بين العمودين ومشدود جيداً
-ⲉϥⲥⲟⲙⲧ ⲛ̀ϩⲉⲓⲃⲧ ص مشدود بالمسامير
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱⲙⲧ]

ⲤⲞⲘϨ ص (ⲡ) محور (دُنجل) العجلة

ⲤⲞⲚ ص.ب (ⲡ) *brother* ١. أخ [تك ٤ : ٢ - يو ٦ : ٨ - أف ٦ : ٢١]
-ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ب, ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ص الأخ الأكبر [اي ١ : ١٣]
-ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ب, ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ص الأخ الأصغر
-ⲥⲟⲛϣⲏⲙ ص *humble* الأخ الأقل منزلة
-ⲥⲟⲛⲓⲱⲧ ب, ⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲉⲓⲱⲧ ص *uncle* عم
-ϣⲉⲛ̀ⲥⲟⲛ ب, ϣⲛ̀ⲥⲟⲛ ص *nephew* ابن الأخ
-ϣⲉⲛ̀ⲥⲟⲛⲓⲱⲧ ب *cousin* ابن العم
-ϣⲉⲛ̀ⲥⲟⲛⲙⲁⲩ ب ابن الخال
-ⲥⲟⲛ ⲛ̀ϣⲉⲛⲓⲱⲧ ب أخ (من الأب فقط)
-ⲥⲟⲛ ⲛ̀ϣⲉⲛⲙⲁⲩ ب أخ (من الأم فقط)
-ⲥⲟⲛ ⲛ̀ϣⲉⲛⲓⲱⲧ ϩⲓ ⲙⲁⲩ ب أخ شقيق (من الأب والأم)
-ⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲛⲉ ص أخ في الرضاعة
٢. أخ (في قصص الرهبان)
-ⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ص.ب أخ راهب

٣. تأتي بمعنى : زوج . حبيب
-ⲟⲩ ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲥⲟⲛ ص ما هو نوع حبيبك [نش ٥ : ٩]
-ⲡⲁϫⲟⲉⲓⲥ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ص (سيدي) زوجي
• ⲙⲉⲧⲥⲟⲛ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲥⲟⲛ ص (ⲧ) أخوة *brotherhood*
-ϯⲙⲉⲧⲥⲟⲛ ϧⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب الأخوة في المسيح
-ϯⲁⲥⲡⲁⲍⲉ ⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲛ̄ⲧⲥⲟⲛ ⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ص أحيي أخوتكم الصالحة
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ص (ⲧ) مودة أخوية . محبة أخوية [رو ١٢ : ١٠] *brotherly love*
-ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب عاشوا في محبة أخوية واحدة
• ⲉⲣⲥⲟⲛ ب *become brother* صار أخاً
-ⲁⲓⲉⲣⲥⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲓⲣⲏⲛⲟⲥ ب صرتُ أخاً لبنات آوى (للذئاب) [أي ٣٠ : ٢٩]
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ب *be brother* متآخ
-ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛ̀ⲉⲣⲏⲟⲩ ب متآخين مع بعضنا البعض
• ⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب, ⲥ̄ⲛⲏⲩ ص (ⲛ) *brothers* أخوة
- أحياناً نادرة تأتي بمعنى : *sisters* أخوات
-ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲭⲏ ⲛⲉ ص الأخوات اللائي هنَّ الراهبات
-ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ⲛ̀Ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ص أخوات لعازر

ⲤⲞⲚⲒ ب, ⲤⲞⲚⲈ, ⲤⲞⲞⲚⲈ ص (ⲡ) *robber* لص . سارق [هو ٧ : ١ - مت ٢٤ : ٤٣ - مت ٢٦ : ٥٥ - يو ١٠ : ١]
-ⲙⲛ̄ ⲗⲏⲥⲧⲏⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲟⲟⲛⲉ ϩⲛ̄ ⲡ̄ϯⲙⲉ ص لا سارق ولا لص في القرية
• ⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲛⲓ, ϫⲱϫ ⲛ̀ⲥⲟⲛⲓ ب (ⲡ) زعيم لصوص
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲛⲓ ب *be robber* لص . محترف السرقة
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲛⲓ ب رجل لص
• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲟⲛⲓ ب, ⲙⲁⲛⲥⲟⲟⲛⲉ ص مأوى للصوص *place of robbers*
• ⲥⲓⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛ) *robbers* لصوص
• ⲙⲉⲧⲥⲓⲛⲱⲟⲩⲓ ب (ⲧ) لصوصية . حرفة السرقة *robber's trade*
-ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲥⲓⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب جميع السالكين في اللصوصية

ⲤⲞⲚⲔ// ب *suck* مص . رضع
-ⲛⲓⲉⲣⲱϯ ⲉⲧⲁⲕⲥⲟⲛⲕⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲙ̀ⲛⲟⲧ ب اللبن الذي رضعته من ثدياي
[راجع الفعل ب ⲥⲱⲛⲕ]

ⲤⲞⲚⲦ// I. ب, ⲤⲞⲞⲚⲦ// ص *create* خلق
-ϯⲕⲧⲏⲥⲓⲥ ⲉⲛⲧⲁϥⲥⲟⲟⲛⲧⲥ ص الخليقة التي خلقها
• ⲁⲧⲥⲟⲛⲧ// ص.ب *uncreated* غير مخلوق
-ⲡⲓⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲟⲩⲁⲧⲥⲟⲛⲧϥ ⲡⲉ ب الروح غير مخلوق
-ϯⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲟⲛⲧⲥ ب الثالوث غير المخلوق
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱⲛⲧ]

ⲤⲞⲚⲦ II. ص (ⲉϥ) متطلع . ملتفت
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص متطلع إلى

-ⲉⲧⲛⲁⲩ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲥⲟⲛⲧ ⲉ̀ϩⲟⲓⲛⲉ ⲉⲧⲕⲱⲧⲉ ص
ناظرين ومتأملين لبعض المتحولين

• 2. ⲉϫⲛ̄ ص — ملتفت إلى
-ⲕ̄ⲥⲟⲛⲧ ⲉϫⲱⲛ ⲕ̄ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲛ ص — تلتفت إلينا وترانا

• 3. ⲛ̄ⲥⲁ ص — متطلع نحو
-ⲉϥϣⲟⲟⲃⲉ ⲛ̄ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ⲛⲉⲧⲥⲟⲛⲧ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص — متغير أمام المتطلعين نحوه

• 4. ⲉⲃⲟⲗ ص — ١ - متطلع
-ⲛⲉⲧⲥⲟⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϣⲟⲩϣⲧ ص — المتطلعون خلال النوافذ

٢ - منتظر . مترقب
-ⲡⲉⲧⲟⲩⲥⲟⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧϥ ⲛⲁⲉⲓ ص — المنتظر سيأتي (سيأتي الذي يترقبونه)
-ⲉⲓⲥⲟⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲉⲩϣⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲓϭⲱϣⲧ ⲛ̄ⲥⲁ ⲙ̄ⲡⲣⲏ ص — أنا منتظر الليل كله ومترقب شروق الشمس
[راجع ص.ب ⲥⲱⲛⲧ]

ⲥⲟⲛⲧϥ ص (ⲡ) *stretching* — مد . بسط
[راجع الفعل ص ⲥⲱⲙⲧ]

ⲥⲟⲛϩ⸗ ص.ب *bind* — ١ - ربط . قيد . أوثق . كبل . (كتف)
[مت ١٤ : ٣ - مت ٢٢ : ١٣]
-ⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ص.ب — قيدوه
-ⲉⲩⲉ̀ⲥⲟⲛϩϥ ⲛ̄ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ب — يكبله أبوه وأمه [زكر ١٣ : ٣]
٢ - سجن . حبس
-ⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲟⲟⲛⲉ ص — حبسوه مثل لص
٣ - ورط
-ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲛϩϥ ϩⲛ̄ ⲡⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ص — سيورطه بفكره

• ⲥⲟⲛϩ ب (ⲉϥ) — ١ - مقيد . مربوط . مكبل . مرتبط *bound, fettered*
[إش ٢٢ : ٣ - زكر ٩ : ١١ - مت ٢١ : ٢ - ١كو ٧ : ٢٧]
٢ - مسجون . مأسور [لو ٤ : ١٨]
• ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲛϩ ب — المسجونون . المأسورون . الأسرى
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲛϩ ب — تألمتم مع المسجونين (الأسرى) [عب ١٠ : ٣٤]
• ⲥⲟⲛϩ⸗ ب (ⲡ) — ربط . تقييد
-ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ⲉⲩⲛⲁϩⲉⲙϥ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲛϩϥ ب — كلب يسحب لربطه [أم ٧ : ٢٢]
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱⲛϩ]

ⲥⲟⲛϯ ب ,**ⲥⲟⲛⲧⲉ** ص (ⲡ) — ١ - صنوبر . بطم (نوع شجر)
[تك ٣٧ : ٢٥ - إر ٨ : ٢٢ - حز ٢٧ : ١٧]
٢ - ترياق . بلسم (ضد السم) [إر ٢٦ : ١١]
٣ - راتنج (صمغ) *resin*

ⲥⲟⲟ⸗ ص (= ⲥⲟ⸗ ب) — شرب
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱ]

ⲥⲟⲟⲕⲉ,ⲥⲟⲕⲉ ص (ⲉϥ) — مسحوق . مرضوض
[راجع الفعل ب ⲥⲓⲕⲓ]

ⲥⲟⲟⲛⲉ I. ص (ⲡ) (= ⲥⲟⲛⲓ ب) — لص

ⲥⲟⲟⲛⲉ II.,**ⲙⲁⲛⲥⲟⲟⲛⲉ** ص (ⲡ) — تجربة . بلوى . محنة . مصيبة

ⲥⲟⲟⲡ ص (ⲡ) (= ⲥⲟⲡ ب) — مرة

ⲥⲟⲟⲧ,ⲥⲟⲧ ص (ⲡ) (= ⲥⲁⲧ ب) — زبل

ⲥⲟⲟⲧⲉ,ⲥⲟⲧⲉ ص (ⲡ,ⲧ) (=ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب) — سهم . قذيفة
• ⲥⲟⲟⲧⲉ ص (ⲛ̄) — سهام

ⲥⲟⲟⲩ ص.ب *six (6)* — ستة (ⲋ̄ = ٦)
[أم ٦ : ١٧ - رؤ ٤ : ٨]
-ⲥⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب — ستة أيام [خر ٢٠ : ٩]
-ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲥⲟⲟⲩ ص — اليوم السادس (الجمعة)
• ⲙⲏⲧⲥⲟⲟⲩ ب ,ⲙⲏⲧⲁⲥⲉ ص — ستة عشر
-ⲙⲏⲧⲥⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲁⲥⲓⲥ ب — ستة عشر قاعدة [خر ٢٦ : ٢٥]
• ϫⲟⲩⲧⲥⲟⲟⲩ ب ,ϫⲟⲩⲧⲁⲥⲉ ص — ستة وعشرون
• ⲥⲟ ص.ب ,ⲥⲟⲉ ص — ستة (للمؤنث)
-ϯⲁϫⲡ ⲥⲟ ب ,ϫⲡ̄ ⲥⲟⲉ,ϫⲡ̄ ⲥⲟ ص — الساعة السادسة
• ⲥⲟⲟⲩ ⲛ̄ϣⲉ ص.ب *six hundred* — ستمائة
• ⲥⲟⲟⲩ ⲛ̄ϣⲟ ص.ب *six thousand* — ستة آلاف
• ⲙⲁϩⲥⲟⲟⲩ ب ,ⲙⲉϩⲥⲟⲟⲩ ص (ⲡ) *sixth* — السادس [رؤ ٩ : ١٣]
• ⲙⲁϩⲥⲟ ب ,ⲙⲉϩⲥⲟⲉ ص (ⲧ) — السادسة
• ⲥⲉⲕ ⲥⲟⲟⲩ ص.ب — صام ستة أيام متواصلة *fast during six days*

ⲥⲟⲟⲩⲛ ص (= ⲥⲱⲟⲩⲛ ب) — عرف
[راجع ب ⲥⲱⲟⲩⲛ]

ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص (= ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ب) — مد . قوم
• ⲛ̄ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص *fothwith* — على الفور . فوراً . تواً . حالاً
-ϣⲉⲣⲡ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص — بكروا فوراً [١صم ٢٩ : ١٠]
[راجع ب ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ]

ⲥⲟⲟⲩϩ,ⲥⲟⲟⲩϩ⸗ ص (= ⲑⲱⲟⲩϯ ب)
١ - جمع . لم . حشد . كوم
٢ - اجتمع
-ϣⲁⲛⲥⲟⲟⲩϩ ⲧⲏⲣⲛ̄ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص — نجتمع كلنا في الكنيسة
-ⲡ̄ⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲥⲟⲟⲩϩ ⲉⲣⲟϥ ص — المكان الذي يجتمعون فيه [أم ٤ : ١٥]
• ⲥⲟⲟⲩϩ⸗ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — خزن
-ⲛ̄ⲧ̄ⲥⲟⲟⲩϩⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — تخزنها كلها
• ⲥⲟⲟⲩϩ ص (ⲉϥ) — محتشد . مجتمع . مكوم
-ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲥⲟⲟⲩϩ ⲉⲣⲟⲓ ص — في وسط المجتمعين عندي
-ⲛⲉⲓⲧⲟⲡⲟⲥ ... ⲛⲉⲧⲥⲟⲟⲩϩ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص — هذه المواضع ... المجتمعين فيها
-ⲉⲛⲥⲟⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲛϫⲱ ⲛ̄ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ص — مجتمعين نتجاذب أطراف الحديث *talking*
-ⲉⲓⲛⲁⲃⲱⲕ ⲧⲁϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲥⲟⲟⲩϩ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص — سأذهب لأسأل عن المجتمعين معهم
[راجع الفعل ص ⲥⲱⲟⲩϩ]

ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ص (ⲧ) (= ⲥⲱⲟⲩϩⲓ ب) *egg* — بيضة
-ⲟⲩⲣⲓⲱⲛ ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ص — أوريون (اسم كوكب) الذي هو بيض الريح
• ⲉⲓⲉⲡⲥⲟⲟⲩϩⲉ ص — شكل بيضاوي
• ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲛ̄ϫⲱ ص — هامة الرأس
[راجع ب ⲥⲱⲟⲩϩⲓ]

ⲥⲟⲟⲩϩⲥ ص (ت) (= ⲑⲱⲟⲩϯⲥ ب) ١ ـ اجتماع . احتفال . حفلة [ام ٢١ : ٦] *congregation*
٢ ـ مَجمَع . كنيسة . جماعة [ام ٥ : ١٤ ص] (=ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ى)
-ϣⲁⲣⲉ ⲛⲉⲧⲛ̄ⲥⲉⲧⲁⲓⲟ ⲁⲛ ⲛ̄ϩⲉⲛⲥⲟⲟⲩϩⲥ ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛϣⲟϫⲛⲉ ص الذين لا يحترمون (رأى) الجماعة فقد تركوا المشورة
٣ ـ مَجموعة . كَوْمَة . رَجْمَة [يش ٧ : ٢٦]
٤ ـ جماعة رُهبانيّة . جماعة المَحفَل
-ⲟⲩ... ⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص رئيس جماعة رهبانية هو رئيس الدير
-ⲡ̄ⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉⲧϩⲓϫⲛ̄ ⲧⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ ⲛ̄ⲛⲥⲟⲟⲩϩⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص المدبر الذى على تدبير الجماعة كلها
• ⲡ̄ⲙⲉϩⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲟⲟⲩϩⲥ ص وكيل الجمعية
• ⲣ̄ⲥⲟⲟⲩϩⲥ ص اجتمَعَ . عملَ مؤتمراً . عملَ اتفاقاً [أع ٢٣ : ١٢ ص] *be collected*

ⲥⲟⲟϥ⸗,ⲥⲟϥ⸗ ص (= ⲥⲟϥ⸗ ب) نَجَّسَ
• ⲥⲟⲟϥ,ⲥⲟϥ ص (ⲉϥ) (= ⲥⲟϥ ب) نجس
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱϥ]

ⲥⲟⲟϩⲉ I. ص وبّخ . بكّتَ
[راجع ب ⲥⲟϩⲓ]

ⲥⲟⲟϩⲉ II.,ⲥⲟϩⲉ,ⲥⲁϩⲉ-,ⲥⲁϩⲱ⸗ ص
١ ـ أقام . نَصَبَ (ب = ⲧⲁϩⲟ)
-Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲥⲟⲟϩⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧϩⲏⲩ ص الرب يقيم الساقطين
٢ ـ بَنَى روحياً
-ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲥⲟⲟϩⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲥⲱⲧⲙ̄ ص الكلام الذى يبنى السامعين
٣ ـ انتصَبَ . استقامَ . اعتدَلَ (فعل لازم *vb intr*)
-ⲁϥⲧⲁⲗⲟ ⲛ̄ⲧⲉϥϭⲓϫ ⲉϫⲱⲥ ⲁⲥⲥⲟⲟϩⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲩⲛⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲛⲉⲥϯⲉⲟⲟⲩ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص وضع يده عليها ففى الحال استقامت ومَجَّدت الله
-ⲛⲉϫⲏⲩ ⲁⲩⲣⲓⲕⲉ ⲁⲩⲱ ⲟⲛ ⲁⲩⲥⲟⲟϩⲉ ⲉⲩⲟⲩⲟϫ ⲉ̀ⲣⲓⲕⲉ ص السفن مالت ثم اعتدلت عن ميلانها
• ⲥⲟⲟϩⲉ ص (ⲡ) *uprightness* ١ ـ استقامة . اعتدال . تقويم
-ⲡⲉⲩⲥⲟⲟϩⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲩⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص استقامتهم واعتدالهم
٢ ـ مُستقيم . مُعتدل (صفة *adj*)
-ⲟⲩⲥⲟⲟϩⲉ ⲙ̄ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص إيمان مُستقيم
• ⲙⲁⲛⲥⲟⲟϩⲉ ص (ⲡ) دعامة . سَنَد
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲁⲛⲥⲟⲟϩⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص صار سنداً لكل أحد

ⲥⲟⲟϩⲉ III.,ⲥⲁϩⲱ⸗ ص (= ⲥⲱϩⲓ,ⲥⲁϩⲱ⸗ ب) أزاحَ . أزالَ *remove*
[راجع ب ⲥⲱϩⲓ]

ⲥⲟⲡ I. ص.ب ,ⲥⲟⲟⲡ,ⲥⲡ̄- ص (ⲡ) مَرّة . دُفعَة . نوبة [مز ٨٨ : ٢١] *a turn*
-ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛ̄ⲧⲉⲙⲣⲟⲙⲡⲓ ب مرة فى السنة
-ⲡ̄ⲥⲟⲡ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ⲉ̀ϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص ليست هذه فرصة لكلام كثير (لكثرة الكلام)
-ⲁϣ ⲧⲉ ⲧⲉⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲁϣϥ ص ما هى تلك الساعة سوى الوقت والحين لما صُلِب
-ⲟⲩⲉⲧ ⲡ̄ⲥⲟⲡ ⲛ̄ⲧⲛ̄ϣ ⲣⲱⲛ ص وقت الكلام شيء ووقت الصمت شيء آخر
• ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲡ ب مرة فمرة
-ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲡⲁⲣⲁ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲥⲓⲛⲓ ص الأرض بعيدة أكثر من المرات السابقة
-ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲁⲕⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب المرة التى مِتّ فيها
-ⲝ̄ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ⲛ̄ϣⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ب ستون صلاة فى اليوم
-ϣⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̄ⲣ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ⲛ̄ϣⲗⲏⲗ ب قال الصلاة مائة مرة (دفعة)
-ϩⲁⲛⲙⲏⲏϣ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ⲛ̄ⲛⲓϣϯ ⲛ̄Ⲕⲩⲣⲓⲉ ⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ ب مرات كثيرة كيرياليسون "يا رب ارحم" بالكبير
-ⲡ̄ⲥⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ϩⲓ ⲣⲟⲩϩⲓ ص ست مرات فى المساء
• ⲥⲟⲡ ... ⲥⲟⲡ ... ب تارةً ... وتارةً ...
-ⲟⲩⲥⲟⲡ ϣⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲇⲉ ϣⲁⲩⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ب تارة يطيعون وتارةً يُخالفون
-ⲟⲩⲥⲟⲡ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲉ ⲥⲟⲡ ⲟⲛ Ⲁⲁⲣⲱⲛ ⲡⲉ ب مرة موسى ، ومرة هارون
-ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲙⲉⲛ ⲉⲥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ... ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲟⲛ ϫⲉ ... ب تارة تقول ... ، وتارة أخرى ...
• ϩⲁⲛⲥⲟⲡ ب ,ϩⲉⲛⲥⲟⲡ ص ١ ـ أحياناً
-ϩⲁⲛⲥⲟⲡ ⲙⲉⲛ ϣⲁϥϣⲁⲓ ϩⲁⲛⲥⲟⲡ ⲇⲉ ϣⲁϥϩⲱⲧⲡ ب أحياناً تشرق وأحياناً تغرب (الشمس)
-ϩⲉⲛⲥⲟⲡ ⲙⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲓⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲁϭⲱⲛⲧ , ϩⲉⲛⲥⲟⲡ ⲇⲉ ⲟⲛ ϫⲉ ϯⲛⲁⲡⲱϩⲧ ⲙ̄ⲡⲁϭⲱⲛⲧ ص أحياناً يقول قد رَدَدْتُ غضبى ، وأحياناً يقول سأصب غضبى
٢ ـ مِراراً
-ϩⲁⲛⲥⲟⲡ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ب مرات أكثر من هذا
ـ باتصال حرف قبلها :
• 1. ⲉ̀ⲡ̄ⲥⲟⲡ ص.ب ١ ـ فى نفس الوقت . فى وقت واحد *at one time*
-ⲉⲧⲣⲉⲩⲡⲓⲥⲉ ⲉ̄ⲣⲱϣⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲡ̄ⲥⲟⲡ ص أن يطبخوا ما يكفيهم يومين مرة واحدة
٢ ـ فى معظم الأحيان . غالباً *often*
-ⲉⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲡ̄ⲥⲟⲡ ب تراني كثيراً
-ϯⲛⲁϫⲉ ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲧⲏⲣϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲉ̄ϣⲁⲓⲁⲁⲥ ⲉ̄ⲡ̄ⲥⲟⲡ ص سأحكى كل الموضوع كما أفعل غالباً
-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁⲣⲭⲉⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲣⲟⲙⲡⲉ ⲉ̄ⲡ̄ⲥⲟⲡ ص كل واحد من الرؤساء يَحكم (يرأس) لمدة سنة فى دوره
٣ ـ من حين لآخر *now and then*
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϭⲙ̄ⲡⲉϥϣⲓⲛ ⲧⲟⲛ ⲉ̄ⲡ̄ⲥⲟⲡ ص يزره أحد حتى ولا مرة كل سبت
• 2. ⲙ̄ⲡ̄ⲥⲟⲡ ص حينَ . فى الوقت *at the time*
-ⲙ̄ⲡ̄ⲥⲟⲡ ⲛ̄ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲉⲥ Ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ص حين أقام لعازر
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲥⲁⲉⲓⲛ ϯ ⲙ̄ⲡⲡⲁϩⲣⲉ ⲙ̄ⲡ̄ⲥⲟⲡ ⲏ ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲉⲧⲟⲩⲣ̄ⲭⲣⲓⲁ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص الطبيب يعطى الدواء فى الوقت أو حين يُحتاج إليه
-*take sacrament* ⲙ̄ⲡ̄ⲥⲟⲡ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲁⲗⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ص يتناول فى الوقت الذى سيقدمون فيه (الذبيحة)
• ⲙ̄ⲡⲁⲓⲥⲟⲡ ب ,ⲙ̄ⲡⲉⲓⲥⲟⲡ ص *this time* هذه المرة
-ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲕⲉⲓⲱⲧ ⲁⲓⲕⲁⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲥⲟⲡ ص من أجل (عشان خاطر) والدك أطلقتُك هذه المرة
• 3. ⲛ̄ⲟⲩⲥⲟⲡ ص ب *once* مَرّةً [عب ١٠ : ٢]
-ⲉⲓϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲣⲓ ب بينما أنا جالس مرة فى الحجرة

-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ب حدث له مرة
-ⲁϥϣⲁⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲏ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ص إذا أخطأ مرة أو مرتين

• ⲛⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛⲟⲩⲱⲧ ب ١ - مرة واحدة
-ⲛ̀ⲧⲟⲩϥⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ تُمحَى خطاياكم وآثامكم مرة واحدة
٢ - في آنٍ واحد

• ⲛⲟⲩⲥⲟⲡ ⲉⲩⲥⲟⲡ ب *from time to time* من حينٍ لآخر
-ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲟⲉⲓⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲉⲩⲥⲟⲡ ص يحتاجون إلى قليل من الخبز من حين لآخر

• ⲛϩⲁⲛⲥⲟⲡ, ⲛϩⲁⲛⲥⲟⲡ ⲥⲟⲡ ص.ب أحياناً قليلة (مرّات مرّات)
-ⲥ̀ϣⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟⲡ ⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب يجب أحياناً أن تتساهل مع الأخوة
-ⲉⲩⲉⲓⲣⲉ ⲛ̀ϩⲉⲛⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛ̀ϩⲉⲛⲥⲟⲡ ⲥⲟⲡ ص يعملون خيرات أحياناً
-ⲙⲟⲅⲓⲥ ϩⲉⲛⲥⲟⲡ ⲥⲟⲡ ص في بعض الأحيان بالكاد *hardly ever*

• 4. ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ص ب دفعةً واحدة . في آنٍ واحد . سوياً *together, at one time* [عد ١٦ : ٢١]
-ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ب نحن جميعاً معاً
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ب تتعجبون معاً
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲱⲣϫ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ص لا افتراق بينهما بأي حال
-ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲩⲕⲉⲱⲛϩ ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ص قضى على حياتهم مرة واحدة
-ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲓϣⲉ ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ص استعدوا للقتال في آن واحد

• 5. ⲉⲩⲥⲟⲡ ب فقط ١ - سويّاً . معاً . كُلّيةً . دفعةً واحدة
[تك ٢٢ : ٦ - تث ٢٢ : ١١ - أي ٢ : ١١ - إش ٣١ : ٣ - إش ٦٦ : ٨ - حز ٣٠ : ٤ - ١كو ١٥ : ٦]
-ⲉⲩⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲓⲉ ⲉⲩϣⲱϣ ⲉⲩⲥⲟⲡ ? ب الأموات جميعاً متساوون ، من هو المكرّم (المحترم) أو المحتقر كليةً ؟
٢ - كُلّ *whole, entire*
-ⲛ̀ⲧⲉⲥϭⲱϧⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲏⲣ ⲉⲩⲥⲟⲡ ب تلوّث الهواء كله *whole air*
-ϣⲁⲛⲧⲉϥⲉⲣ ⲡⲓϣⲱⲙ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲩⲥⲟⲡ ب حتى يقضي الصيف كله *entire summer*

• 6. ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲟⲡ ب ١ - كل مرة . حسب كل مرة [١صم ٢٠ : ٢٥]
-ⲉϥϯ ⲛ̀ⲕ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲟⲡ ب ٢٤ يعمل مطانية كل مرة
٢ - من وقتٍ لآخر *from time to time*
-ϣⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲟⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ب يناوله (الأسرار) من حين لآخر

• 7. ⲙ̀ⲡⲥⲟⲡ ص فقط لما .... حين ...
-ϩⲙ̀ ⲡⲥⲟⲡ ⲉⲧⲟⲩⲛⲏⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ص حين يأتون إليك
• 8. ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲥⲟⲡ ص *at one time* في وقت واحد
• 9. ⲕⲉⲥⲟⲡ,ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ص.ب ١ - مرةً أخرى . دفعةً أخرى *another time, again*
-ϣⲁϥϣⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲇⲉ ⲛⲓⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ب يقرأ المزمور ، ومرة أخرى الابركسيس
-ⲙ̀ⲡⲁⲥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ب لم تعد تعاشر زوجاً *no more*
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ص يجدوها مرة أخرى (ثاني) يعودوا يجدونها
-ⲁϥⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ب تجدّدَ مرةً أخرى
٢ - في مرةٍ سابقة
-ⲁⲓⲟⲩⲱ ⲉⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ص قد قلتُ لكَ في مرة سابقة . سَبَقَ أن قلتُ لكَ

• ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲉⲥⲟⲡ ب ,ⲙ̀ⲡⲉⲓⲕⲉⲥⲟⲡ ص هذه المرة أيضاً *yet once more, again*
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲗϭⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲉⲥⲟⲡ ب يشفيكَ هذه المرة أيضاً

• ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب ,ⲙⲏⲏϣⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ,ϩⲁϩ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ص *multitude of times* مرات عديدة . مراراً كثيرة [إش ٤٢ : ٢٠ - مت ١٧ : ١٥ - رو ١ : ١٣ - رو ١٥ : ٢٢]
-ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ ب مراراً كثيرة أنقذهم [مز ١٠٥ : ٢٨]
-ⲉⲥϣⲁϫⲉ ⲛ̀ϩⲁϩ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ص تكلم كثيراً
• ⲁⲥⲡ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ص *many times* عِدّة مَرّات
• ⲕⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب ضِعْف عدد المرات [راجع ب ⲕⲱⲃ]
• ⲧ̀ⲙ̀ⲥⲟⲡ ص مرات لا تحصَى (لا حَصْرَ لها)
-ⲉ̀ⲟⲩⲛ̀ ⲟⲩⲁ ⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲟϭ ⲉ̀ⲟⲩⲁ ⲧ̀ⲙ̀ⲥⲟⲡ ص يوجد واحد أعظم من واحد بمرات لا حصر لها
• ⲣⲱϣⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ص ما يكفي من المرات
• ⲥⲟⲡ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ,ⲥⲟⲡ ⲛⲓⲙ ص كل مرة . دائماً . كلما *everytime, always* [١كو ١١ : ٢٥]
-ⲛⲉⲥϩⲙⲟⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ص كانت تجلس دائماً نحو الشرق

- مع الأعداد :
١ - تسبق العدد (٢) :
• ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ب *two times* مرتان [عد ٢٠ : ١١ - مز ٦١ : ٩]
• ⲙⲁϩⲥⲟⲡⲃ̅,ⲥⲟⲡ ⲙⲙⲁϩⲃ̅ ب *second time* المرة الثانية [تك ٢٧ : ٣٦ - أي ٣٣ : ١٤]
٢ - تلي باقي الأعداد :
• ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب *seven times* سبع مرات
• ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب *three times* ثلاث مرات
• ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ,ⲥⲟⲡ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ب المرة الأولى
• ⲙⲫⲙⲁϩⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب لثالث مرة [مت ٢٦ : ٤٤]

ⲥⲟⲡ // II. ص.ب *dip, soak* غَمَسَ . نَقَعَ . بَلَّ
-ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲥ ⲙ̀ⲃⲟⲛϯ ... ⲁϥⲥⲟⲡⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ب قليل من بذر القرع ... نقعها (بَلّها) في الماء
-ⲁⲩⲥⲟⲡⲥ ⲛ̀ϩⲙ̀ϫ ص نُقِعَت (غُمِسَت) في الخل
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱⲡ]

ⲥⲟⲡⲥ,ⲥⲉⲡⲥ-,ⲥⲡ̀ⲥ- ص (= ϯϩⲟ ب)
١ - توسّلَ . ترجّى . التمسَ . طلبَ . تضرّعَ
[تك ٤٣ : ٢٠ - خر ٣٢ : ١١ - أي ١٩ : ١٦ - يو ١٤ : ١٦]
-ⲧⲉⲧⲛ̀ⲥⲟⲡⲥ ⲧⲉⲧⲛ̀ⲧⲱⲃϩ ص تلتمسون وتطلبون
-ⲁⲩⲥⲟⲡⲥ ⲙ̀ⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ص توسلوا لدى الصابغ قائلين
-ϯⲥⲟⲡⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ص أرجوكَ . ألتمس منكَ
-ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉϥⲥⲟⲡⲥ ϫⲉ ص قائلاً متوسلاً
-ⲁⲓⲥⲟⲡⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉϥⲉ̀ⲕⲁⲁⲧ ص توسّلتُ إليه أن يزكّني

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص ١ - توسّل إلى

-ⲥⲟⲡⲥ ⲉ̀Ⲫⲛⲟⲩⲧⲉ ص توسّل إلى ا

٢ - توسّل أن

-ⲉⲩⲥⲟⲡⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲡⲓⲥ-ⲧⲟⲥ ص مُرتجى من قِبَل الرب أن نصير مؤمنين

-ϯⲥⲟⲡⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲛ ⲉⲧⲣⲉⲧⲉⲛϩⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲧⲟ-ⲗⲏ ص أرجوكم أن تحفظوا الوصايا

• 2. ⲉⲧⲃⲉ ص توسّلَ لأجل

-ⲥⲡ̄ⲥ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧ ص تضرَّعْ إلى الرب لأجلي

• 3. ⲉϫⲛ̄,ϩⲓϫⲛ̄ ص توسّلَ لأجل . تشفّعَ في

-Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲉϥⲥⲟⲡⲥ ⲙ̀Ⲫⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲟⲩϫⲟⲛ ص ميخائيل يتشفّع لأجلنا ليشفينا

-ⲡⲱϥ ⲡⲉ ⲥⲟⲡⲥ ϩⲓϫⲱⲕ ص له أن يتوسّل لأجلكَ

• 4. ϩⲁ ص تضرَّعَ لأجل . استغفرَ عن [خر ٣٢ : ٣٠]

-ⲉⲧⲣⲉⲕⲥⲉⲡⲥ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲁⲣⲟⲓ ص لكي تتضرَّع إلى ا عني . لكي تتطلب من ا لأجلي

• 5. ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص طَلَبَ من . التَمَسَ من

-ϯⲥⲟⲡⲥ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲕ ص ألتمس منكَ

٢ - عَزّى . أراحَ . طَمْأنَ . واسَى . شجَّعَ

[أى ٤ : ٣ - ٢كو ١٣ : ١١ - ١تس ٢ : ١١ - ١تس ٥ : ١٤]

(= ϯⲛⲟⲙϯ,ϯϩⲟ ب)

• ϫⲓⲥⲟⲡⲥ ص تعزّى . تشجَّعَ

• ⲣⲉϥⲥⲟⲡⲥ ص وَسيط . شفيع

-Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲡ̄ⲣⲉϥ ... ⲭ̄ⲥ̄ ⲉ-ϫⲱⲛ ص ميخائيل الشفيع يطلب من الملك المسيح لأجلنا

• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲥⲟⲡⲥ ص (ⲧ) وساطة

• ⲥⲟⲡⲥ ص (ⲡ) ١ - توسُّل . رَجاء . التِماس . تضَرُّع . طِلْبَة

[أى ٨ : ١ - مز ١٦ : ١ - عب ٥ : ٧]

٢ - عَزاء . تشجيع . تثبيت [رو ١٢ : ٨]

-ϯⲭ̀ⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲡⲥ ص لستُ مُحتاجاً إلى تشجيعكَ

-ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥⲟⲡⲥ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲣⲓⲙⲉ ص بتوسُّل عظيم وبكاء

• ⲣ̄ⲥⲟⲡⲥ ص *make prayer* قدّمَ طِلْبَة

ⲥⲟⲡⲥⲉⲡ,ⲥⲟⲃⲥⲉⲃ,ⲥⲉⲡⲥⲉⲡ-,ⲥⲉⲡⲥⲱⲡ// ب

ⲥⲟⲡⲥⲡ̄,ⲥⲡ̄ⲥⲡ̄-,ⲥⲉⲡⲥⲱⲡ// ص

١ - توسّلَ . تَرَجّى . التَمَسَ . تضرَّعَ . ألَحَّ . استعطَفَ

pray, entreat

-ⲁϥⲥⲉⲡⲥⲉⲡ Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب تضرَّع إلى الرب من أجلهم

-ⲉⲕⲥⲟⲡⲥⲡ̄ϫⲉ ⲕⲱ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص تتوسل قائلاً اغفر لي

-ⲉⲧϣⲁⲛⲥⲉⲡⲥⲱⲡⲕ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ... ب إذا ترجّوكَ قائلين ... [أم ١ : ١١]

-ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ϫⲉ ⲉⲩⲥⲟⲡⲥⲉⲡ ⲉ̀ⲁⲡⲁ Ⲁⲛⲧⲱⲛⲓ ب كأنهما يستسمحان أنبا أنطونيوس

-ⲁⲩⲥⲡ̄ⲥⲡ̄ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲉϥⲛⲁ... ص التمسوا من بطرس أن ...

-ⲁⲩⲥⲉⲡⲥⲱⲡⲛ̄ ϫⲉ ⲉⲛⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ص ترجّونا أن نرسلهم

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ,2. ⲉⲑⲃⲉ ب ,3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,4. ϩⲁ ص.ب

توسّلَ إلى . تضرَّعَ عن [إش ٥٧ : ١٠ ص]

-ⲉ̀ⲥⲉⲡⲥⲱⲡϥ ⲉⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ص ليلتمس منه سلاماً . ليسأله سلاماً [٢صم ٨ : ١٠]

-ⲁⲩⲥⲉⲡⲥⲱⲡⲧ ⲉⲧⲣⲁϫⲉⲓⲣⲟⲇⲟⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص ترجّوني أن أرسمه (أشرطنه)

-ⲁϥⲥⲉⲡⲥⲉⲡ Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب تضرَّع إلى الرب من أجلهم

-ⲉⲣⲉ ⲧ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲥⲟⲡⲥⲡ̄ ⲙ̄ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ص لعل العذراء مريم تستعطف ابنها لأجلهم

-ⲁϥⲥⲉⲡⲥⲱⲡϥ ϩⲁ ⲡ̄ⲕⲉⲟⲩⲁ ص ترجّاه لأجل شخص آخر

٢ - عزّى . سلّى . واسَى . أخذ بخاطر . أراحَ

[أى ٢ : ١١] *comfort*

-ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲟⲡⲥⲉⲡ ⲉ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ب فَلْيُفرِّحْ نفسي

٣ - أغوَى . أغرَى . راوَدَ . داهَنَ . تملّقَ . خَدَعَ . خُدِعَ (انْخَدَعَ)

[تث ١٣ : ٦ - يع ١ : ١٤] *entice, allure*

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲉⲡⲥⲉⲡ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب إذا راود انسان فتاة عذراء [خر ٢٢ : ١٦]

• **ⲥⲟⲡⲥⲉⲡ,ⲥⲟⲃⲥⲉⲃ** ب **,ⲥⲟⲡⲥⲡ̄** ص (ⲡ)

١ - طِلبة . توسُّل . التماس *prayer, entreaty*

٢ - عزاء . مواساة . سَلْوَى . مسايسة *consulation*

-ⲡ̄ⲛⲟⲩⲥ ⲙ̄ⲡ̄ⲧⲏⲣϥ ⲡ̄ⲥⲟⲡⲥⲡ̄ ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص العقل للجميع هو عزاء كل واحد

٣ - اغراء . مراودة . خِداع . تملّق *allurement*

-ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲡⲥⲉⲡ ب كلام تملق [١تس٢: ٥]

-ⲁⲥⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲡ̀ⲥⲟⲃⲥⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟϥ ب أمالت أذنها لخداع الحيّة

• ⲣⲉϥⲥⲟⲡⲥⲉⲡ ب *beguiler* مُتملّق . خدّاع . مُداهِن

ⲥⲟⲡⲉⲧ ص.ب (ⲟⲩ) سمك الشُبيط

ⲥⲟⲣ// ص.ب **,ⲥⲟⲟⲣ//** ص وزّعَ . نثرَ

-ⲥⲟⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ب وزّعها على الفقراء

-ⲧⲉϥⲕⲉⲣⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲟⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ب رماده يُبعثر مع الريح

-ⲡⲓϫ̀ⲣⲟϥ ⲉⲧⲁⲕⲥⲟⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ب المكيدة التي نشرتها ضد المسيحيين

• ⲥⲟⲣⲧⲟϩ ب رَشَّ تِبناً

(ليرسم به على الأرض الأساس المطلوب حفره للبناء)

-ⲉⲧⲁⲩϫⲁⲥⲉⲛϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲥⲟⲣⲧⲟϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲙⲁⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲡⲟⲥ ب لما وضعوا الأساس جعلهم يرشون التبن حسب مقاس المكان الصغير

[راجع الفعل ⲥⲱⲣ ص.ب]

ⲥⲟⲣⲉⲙ I. ب **,ⲥⲟⲣⲙ̄** ص (ⲉϥ) *lost* ضالّ . تائه . هائم

[خر ٢٣ : ٤ - إش ٢٢ : ٥]

-ⲥⲉⲥⲟⲣⲉⲙ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ϣⲁ ⲡⲟⲩⲛⲓϣϯ ب هم ضالين من صغيرهم إلى كبيرهم

-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲥⲟⲣⲉⲙ ب قلبهم ضال

-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲥⲟⲣⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲧⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ص الرجل الهائم في طُرُق البر [أم ٢١ : ١٦]

• ⲙⲉⲧⲥⲟⲣⲙ ص الضالين [أم ١٤ : ٢٣]

• ⲥⲟⲣⲉⲙ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲉϥ) شارد . سارح

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϣⲱⲡ ⲉⲕⲥⲟⲣⲙ̀ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲣⲓⲛⲏⲫⲓⲛ ص لا تكُنْ سرحاناً (لا ترحْ) بل تيقّظْ

-ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲥⲟⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب صِرْتُ شارداً

-ⲥⲉⲥⲟⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲅⲓⲁ ب مُضَلَّلين بواسطة السِحْر

-ⲛⲁⲓⲙⲁⲅⲓⲁ ⲉⲧⲥⲟⲣⲉⲙ ب هذا السِحْر المُضِلّ

• ⲥⲟⲣⲉⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب (eq) خائر القلب . غائب عن الوعي . (مسورا)

[ⲥⲱⲣⲉⲙ ب راجع الفعل]

ⲥⲟⲣⲉⲙ II. ,ⲥⲟⲣⲙ̄,ⲥⲁⲣⲙ̄ ب ص (ⲡ) راسب . عُكارة . ثِفل *lees, dregs of wine, oil, etc.* [مز ٧٤ : ٥]

-ϣⲁⲩⲟⲩⲱϣⲙ̄ ⲙ̀ⲡⲥⲟⲣⲙ̄ ϩⲓ ⲛⲉϥⲉⲣⲏⲩ ص يعجنون الثِفل على بعضه البعض

-ⲟⲩⲥⲟⲣⲙ̄ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲥⲱⲧϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص هي عكارة لنقاء (لبهاء) النور

-ⲥⲟⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ب عكارة النبيذ

• ⲁⲧⲥⲟⲣⲉⲙ,ⲁⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ب صافٍ . بدون عكارة *clarified* [خر ٢٧ : ٢٠]

[ⲥⲱⲣⲉⲙ II. ب راجع أيضاً]

ⲥⲟⲣⲙ// ص.ب أضلّ *lead astray*

-ϥⲛⲁⲥⲟⲣⲙⲉⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ب سيضلنا جميعاً

[ⲥⲱⲣⲉⲙ ب راجع الفعل]

ⲥⲟⲣⲙⲉⲥ ص.ب (ⲧ) ١ . ضلالة . تضليل . توهان . تحيُّر . ارتباك *error, wandering* [يه ١١ - إش ٢٢ : ٥]

-ϯⲥⲟⲣⲙⲉⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ص.ب ضلالة قلبي [تث ٢٩ : ١٩]

-Ⲫϯ ⲁϥⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲣⲙⲉⲥ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب الله جَلَبَ عليهم ارتباكاً (تيهاً)

-ⲉϥϫⲉϣ ⲥⲟⲣⲙⲉⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ب يسكب ضلالة في نفسي

-ϯⲥⲟⲣⲙⲉⲥ ⲉⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧⲕ ص الضلالة التي فيكَ

٢ . كصفة (*adj*) :

-ⲟⲩⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲟⲣⲙⲉⲥ ص.ب روح تضليل [إش ١٩ : ١٤]

[ⲥⲱⲣⲉⲙ I. ب راجع الفعل]

ⲥⲟⲣⲥⲣ̄ ص عَرَضَ . نَشَرَ

• ⲙⲁⲛⲥⲟⲣⲥⲣ̄ ص (ⲡ) مَعرض

ⲥⲟⲣⲧ ص.ب (ⲡ) صوف (غنم أو ماعز) *wool* [لا ١٣ : ٤٨ - عد ٣١ : ٢٠ - مز ٧١ : ٥ - إش ١ : ١٨]

• ϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲣⲧ ص ثياب صوف

• ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀ⲥⲟⲣⲧ ب ثوب من الصوف

• ⲥⲟⲣⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ب صوف أبيض

• ⲕⲁⲗⲁⲥⲥⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲣⲧ ص قلنسوة صوف

• ⲫⲣⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲣⲧ ب ,ⲡⲣⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲣⲧ ص بطانية صوف

• ⲕⲗⲁⲙⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲣⲧ ص كليم صوف . بطانة صوف

• ⲙⲁⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲣⲧ ب شلة صوف . حزمة من الصوف

• ⲡⲓⲥⲟⲣⲧ ⲉⲧⲥⲁϯ ب الصوف المغزول

ⲥⲟⲣϣ ص (eq) مَجروش (للحبوب)

• ⲁⲣϣⲓⲛ ⲉϥⲥⲟⲣϣ ب عدس مَجروش

• ⲟⲩⲣⲱ ⲉϥⲥⲟⲣϣ ب فول مَجروش

ⲥⲟⲥ// ص.ب قلَبَ *upset*

[ⲥⲱⲥ ص.ب راجع الفعل]

ⲥⲟⲧ I. ,ⲥⲟⲟⲧ,ⲥⲁⲧ ص (=ⲥⲁⲧ ب) زِبل . رَوث . سَبْلَة

-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲉ̀ⲣⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲁⲙⲧⲱϩ ⲏ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲧ ص مكان مُحتاج إلى قليل من الطين المخلوط بالتِّبن أو قليل من السَّبلَة

• ⲟⲩⲉⲙ ⲥⲟⲧ ص آكل الزِبل *dung eating*

• ⲣ̄ⲥⲟⲧ ص تبرّز

-ⲉⲓϣⲁⲛⲣ̄ ϭⲉ ⲥⲟⲟⲧ ϩⲁⲣⲟⲓ ص إذا كنتُ أتبرز على نفسي ص

ⲥⲟⲧ// II. ص خضَعَ . صار تحت حكم [ليب]

-ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲟⲧϥ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲩ ص لا يَخضع للموت . لا يسود عليه الموت

ⲥⲟⲧ// III. ب ,ⲥⲟⲟⲧ// ص رَجَعَ فَ . عادَ فَ . كَرَّرَ *do again*

-ϥⲛⲁⲥⲟⲟⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ⲉⲓ ص لا يعود أن يأتي

-ⲙ̀ⲡⲉ ⲡ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲱϩⲉ ص لا يعود الشعب يرى القطيع

[ⲥⲱⲧ ص راجع أيضاً]

ⲥⲟⲧ// IV. ص.ب ,ⲥⲟⲟⲧ// ص خلّص *redeem, rescue, save*

-ϣⲁⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲧⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ب حتى يخلصنا من خطايانا

[ⲥⲱϯ ب,ⲥⲱⲧⲉ ص راجع]

ⲥⲟⲧⲃⲉϥ ص (ⲡ) (= ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب) ١ . سَهم . رُمح . مِزراق . نَصْل

٢ . أزميل (أو ما شابه) [خر ٢٠ : ٢٥ - خر ٣٢ : ٤ ص]

٣ . بَلطة . قادوم . مِعْوَل [ليب]

-ⲟⲩⲥⲟⲧⲃⲉϥ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص آلة حديدية

٤ . أي أدوات أو متعلقات *tools* ص (ⲛ̄)

-ⲁⲓϯ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲁⲥⲟⲧⲃⲉϥ ⲙⲛ̄ ⲛⲁⲥⲕⲉⲩⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص بعتُ كل متعلقاتي وأدواتي

• ⲥⲟⲧⲃⲉϥ ⲙ̄ⲡⲥⲁⲉⲓⲛ ص (ⲛ̄) أدوات الطبيب

• ⲥⲟⲧⲃⲉϥ ⲙ̄ⲙⲓϣⲉ ص (ⲛ̄) أدوات الحرب . أسلحة

ⲥⲟⲧⲉ I. ,ⲥⲟⲟⲧⲉ,ⲥⲁⲧⲉ ص (ⲡ,ⲧ) (=ⲥⲁϯ ب) سَهم . رُمح . نِبْلَة . قذيفة . رصاصة [أم ٧ : ٢٣]

-ⲛ̄ⲥⲟⲧⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̄ⲛ̄ⲇⲩⲛⲁⲧⲟⲥ ص كل سهام الجبابرة [نش ٤ : ٤]

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉϥϫⲟⲧⲕ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲟⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲗⲓⲃⲉ ⲛ̄ϩⲏ ص لا تدعه (الشيطان) يرشقكَ بسهم شهوة البطن

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉ ⲡ̄ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⳉⲣⲱ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲥⲟⲟⲧⲉ ص لا تدعْ الشيطان يستعمل أعضاءنا كسهام

• ⲛⲉϫ ⲥⲟⲟⲧⲉ ص رَمَى سهماً . أطلقَ رُمحاً . أطلقَ رصاصة [٢صم ١١ : ٢٤]

-ⲥⲉⲛⲉϫ ⲥⲟⲟⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ ص يطلقون سهاماً عليه

-ⲛ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲥⲉⲛⲉϫ ⲥⲟⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲙⲁⲁϫⲉ ص الشياطين تطلق قذائف على آذاننا

• ⲣⲉϥⲛⲉϫⲥⲟⲟⲧⲉ,ⲣⲉϥⲧⲕⲥⲟⲟⲧⲉ ص رامي رُمح. مُطلق سَهم (= ⲣⲉϥϩⲓⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب)

• ⲡ̄ⲛⲟⲩϫⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲟⲟⲧⲉ ص رَمْيَة رُمح (سَهم) [لك ٢١ : ١٦]

• ⲙⲁⲛⲛⲉϫⲥⲟⲟⲧⲉ ص (ⲡ) (=ⲙⲁⲛ̀ϫⲁⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب) مِترَسة

• ϫⲓⲥⲟⲟⲧⲉ ص أُصيبَ بضربة سهم . تلقى ضربة سهم

-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϫⲓⲥⲟⲟⲧⲉ ⲛⲁⲩϣⲟⲟϭⲉ ص الذين أُصيبوا أو جُرحوا

ⲥⲟⲧⲉ II. ,ⲥⲏⲧ ص (eq) (=ⲥⲁϯ ب) مَغزول . مَبروم

ⲥⲟⲧⲉ III. ,ⲥⲁⲧⲉ ص نار . حريق

ⲥⲟⲧⲉⲣ,ⲥⲟⲧⲏⲣ ب ,ⲥⲟⲧⲣ̄ ص (eq) مُلتوٍ . مُعوَج . مُنحرِف . مُنحنٍ . أحوَل . زائغ . دائر *turned, twisted*

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲥⲟⲧⲉⲣ ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب وجهه مُلتوٍ خلفه
-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲛⲓⲃⲁⲗ ⲥⲉⲥⲟⲧⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϫⲓⲛⲛⲁⲩ ب في الظلام الأعين تشرد في الرؤية (في نظرهما)
-ⲛ̄ⲃⲁⲗ ⲥⲟⲧⲣ̄ ⲛ̄ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲙ ص الأعين زائغة في كل اتجاه

ⲥⲟⲧⲡ// ص.ب **اختارَ . انتخبَ . انتقى**
[تث ٧ : ٦ - مر ١٣ : ٢٠ - في ١ : ٢١]
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ϥ̀ⲛⲁⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ب كل الذين سيختارهم
-ⲁϥⲥⲟⲧⲡϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲏⲏϣⲉ ص اختاروه من الجميع
• ⲥⲟⲧⲡ ص.ب (ⲉϥ) ١ - مُختار . مُمتاز . مُميَّز . مُفضَّل . فَذّ *chosen, exquisite* [أم ١٠ : ٢٤ - ١٦ : ١١]
-ⲟⲩⲏⲣⲡ ⲉϥⲥⲟⲧⲡ ص.ب خمر مُمتازة
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲟⲩⲱⲙ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲥ̄ⲟ ⲧⲁⲁⲩ ⲛⲁⲛ ص أكلتم ما هو ممتاز وأعطيتم لنا ما هو رديء
٢ - أفضل . أحسن [في ١ : ٢٣] *choicer, better*
-ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲥⲥⲟⲧⲡ ب رجاء أفضل [عب ٧ : ١٩]
-ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲟⲧⲡ ب لتكن أعمالكم أحسن [ار ٤٢ : ١٥]
-ⲙⲏ ⲛⲉ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲥⲟⲧⲡ ⲡⲉ ⲉ̀ⲉⲣ... ب ألم يكن من الأفضل عمل ...
-ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲉⲧⲥⲟⲧⲡ ⲛⲁⲛ ⲡⲁⲣⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب صحتكَ عندنا أفضل من كل شيء
-ⲕ̄ⲥⲟⲧⲡ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉⲙⲡⲕ̄ϫⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲙⲡⲕ̄ϯ ص من الأفضل لكَ ألاّ تأخذ ولا تعطى
• ⲉ̀ⲥⲟⲧⲡ ⲛ// ص.ب خير لي
-ⲉ̀ⲥⲟⲧⲡ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲉⲓⲣⲉ ... ص، ⲉ̀ⲥⲟⲧⲡ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙ-ⲓ̀ⲣⲓ ... ب خير لي ألاّ أفعل ...
• ⲥⲟⲧⲡ ⲉ̀- ص.ب أفضل من . أحسن من . خير من [أم ٨ : ١١ - إش ٥٦ : ٥]
-ⲛⲓⲁⲃⲱⲕ ⲥⲉⲥⲟⲧⲡ ⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب الغربان ليست أفضل منكم
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲁ ⲥⲟⲧⲡ ⲉ̄ⲟⲩⲁ ص شخص أفضل من شخص
• ⲥⲟⲧⲡ ⲉϩⲟⲧⲉ ب أفضل من [أم ٨ : ١٠ - إش ١٧ : ٣]
-ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲥⲥⲟⲧⲡ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲑⲁ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب لباس أفضل من (لباس) الملوك
• ⲥⲟⲧⲡ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ص أفضل من
-ⲛ̄ⲥⲥⲟⲧⲡ ⲛⲁⲛ ⲉⲧⲣⲉⲛϯ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉⲧⲣⲉⲛϫⲓ ص خير لنا أن نعطى أكثر من أن نأخذ
-ⲉ̀ⲥⲟⲧⲡ ⲉ̄ⲣϩⲱⲃ ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ⲉϩⲟⲩⲉ ص الأفضل كثيراً (هو) العمل فيها
• ⲥⲟⲧⲡⲓ ب (ⲧ) *chosen, elect (fem. person)* مُختارة [١ بط ٥ : ١٣]
• ⲥⲟⲧⲡⲥ ص.ب فَضَّلَ (مع ثبات حرف " ⲥ " :)
-ⲁϥⲥⲟⲧⲡⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ... ب فضَّل أن يكون ...
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲥⲟⲧⲡⲥ ⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲣ ⲡⲁⲓ ص الذين فضَّلوا أن يعملوا هذا
-ⲁⲩⲥⲟⲧⲡⲥ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲙⲟⲩ ص فضَّلوا أن يتألموا حتى الموت
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱⲧⲡ]

ⲥⲟⲧⲥⲉⲧ, ⲥⲉⲧⲥⲱⲧ// ب ١ - أطلقَ . أشعَّ . برَقَ *project*
٢ - انطلقَ . مَرَقَ . اندفعَ *be shot, projected*
• ⲥⲉⲧⲥⲱⲧ ص.ب (ⲉϥ) مُنطلق . مندفع *shot, projected*
• ⲣⲉϥⲥⲟⲧⲥⲉⲧ ب *projector* آلة عرض . (فانوس سحرى) [تركيب قياسي]

ⲥⲟⲧϥ// ص.ب *purify, filter* **صفَّى . نقَّى**
-ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲉⲛⲧⲁⲓⲧⲃ̄ⲃⲟϥ ⲁⲩⲱ ⲁⲓⲥⲟⲧϥϥ ص الجسد الذى طهَّرته ونقيته
• ⲥⲟⲧϥ ص.ب (ⲉϥ) *purified, filtered* نقي . مُصفَّى . رائق
-ⲙⲟⲟⲩ ⲉϥⲥⲟⲧϥ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص ماء رائق جداً
-ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉϥⲥⲟⲧϥ ص ضوء باهر
-ⲁⲏⲣ ⲉϥⲥⲟⲧϥ ص.ب هواء نقي
-ϩⲉⲛⲏⲣⲡ ⲉⲩⲥⲟⲧϥ ⲛ̄ϩⲉⲛⲁϣⲏ ⲛ̄ⲥ̄ϯⲛⲟⲩϥⲉ ص روائح ذكيَّة وفيرة لخمور نقيَّة
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱⲧϥ]

ⲥⲟⲩ- I. ص.ب *date of month* : **مقطع يُزاد لعدد أيام الشهر**
-ⲥⲟⲩⲃ̄ ب ,ⲥⲟⲩⲥ̄ⲛⲁⲩ ص ثاني يوم في الشهر
-ⲛ̄ⲥⲟⲩⲕⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲃⲟⲧ ب الحادي والعشرون من الشهر [حجي ٢ : ١]
-ϩⲛ̄ ⲥⲟⲩⲏⲣ ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ⲉⲃⲟⲧ ? ص في كم من أي شهر ؟
• ⲥⲟⲩⲁⲓ ب ,ⲥⲟⲩⲁ ص أول يوم في الشهر [تك ٨ : ٥ - إش ١ : ١٤]
• ⲥⲟⲩⲁϯ ص.ب (ⲛ) رؤوس الشهور . أهلَّة
-ⲛⲉϣⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥⲟⲩⲁϯ ϯⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲱⲟⲩ ب أعيادكِ وأهلتكِ سأردها

ⲥⲟⲩ- II. ص.ب **نجم (في التراكيب)**
[راجع ص.ب ⲥⲓⲟⲩ]

ⲥⲟⲩ- III. ,ϣⲟⲩ- ص **بدون (تتصل بالأفعال)**
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϭⲱ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲧⲁϩⲟⲛ ص لا تتوانَ عن ادراكنا (لا تمكث بدون أن تدركنا)

ⲥⲟⲩ IV. ص **ضمير مفعول به للغائبين مع بعض الأفعال**
-ⲥ̄ϩⲁⲓⲥⲟⲩ ص (= ⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب) اكتبها
-ⲁϥⲧ̄ⲛⲛⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ص ارسلهم

ⲥⲟⲩⲁⲛ **أسوان**
(مدينة شهيرة بالوجه القبلي وهي عاصمة محافظة أسوان)
-ϯⲛⲁⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲙⲓⲭⲧⲟⲗ ϣⲁ ⲥⲟⲩⲁⲛ ب سأجعلهم من مجدول إلى أسوان [حز ٢٩ : ١٠]
• ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲛⲥⲟⲩⲁⲛ ب الحجر الصَّوَّان (الجرانيت)
• ⲫⲉⲗ ⲛⲥⲟⲩⲁⲛ ب فول سوداني (لبيب)

ⲥⲟⲩⲃⲉ-, ⲥⲟⲩⲃⲏⲧ// ب ,ⲥⲃ̄ⲃⲉ, ⲥⲃ̄ⲃⲏⲧ// ص *circumcise* **خَتَنَ**
[تك ٢١ : ٤ - خر ٤ : ٢٥ - لو ٢ : ٢١ - غلا ٦ : ١٣]
-ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب هذا الذي به ختنتم [كو ٢ : ١١]
-ⲁⲩⲥⲃ̄ⲃⲏⲧⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ⲛ̄ⲙ̄ⲡⲏⲩⲉ ص اختتنوا لأجل ملكوت السموات
• ⲥⲟⲩⲃⲏⲧ, ⲥⲉⲃⲏⲟⲩⲧ ب ,ⲥⲃ̄ⲃⲏⲩ, ⲥⲃ̄ⲃⲏⲩⲧ ص (ⲉϥ) *circumcised* مختون [١كو ٧ : ١٨]
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉϥⲥⲃ̄ⲃⲏⲩ ص رجل مختون
• ⲥⲉⲃⲓ ب ,ⲥⲃ̄ⲃⲉ ص (ⲡ) *circumcision* ختان

ⲥⲟⲩⲃⲏⲧ, ⲥⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) ١ - وقور . مُحتشِم . لطيف الخلق . لائق *decent, well-looking* [١كو ٧ : ٣٥]
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲭⲏⲙⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲥⲟⲩⲃⲏⲧ ب حتى يكون شكلكم وقوراً

ⲥⲟⲩⲓⲛ,ⲥⲟⲩⲏⲛ ب (ⲉϥ) **مَعْرُوف . مَشْهور**
well known, famous person
-ⲉⲧⲉ ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲓⲛ ⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ب اللذان هما مشهوران بين الرسل [رو ١٦ : ٧]
-ⲟⲩⲉⲩⲅⲉⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲓⲛ ب شريف ومعروف
-ⲱ ⲡⲓⲥⲟⲩⲓⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب يا له من صيت حسن . يا لها من سُمعة حسنة
• ⲉⲣⲥⲟⲩⲓⲛ ب *become famous* اشتَهَرَ
• ⲟⲓ ⲛⲥⲟⲩⲓⲛ ب شهير . ذائع الصيت [أى ١٨ : ١٩-يو ١٨ : ١٥]

ⲥⲟⲩⲗⲓ ب (ⲧ) ١ . بُرْقُع . نِقاب *veil, covering*
٢ . بَرْدَعَة *saddle-cloth*

ⲥⲟⲩⲗⲱⲗ//,ⲥⲟⲩⲗⲟⲗ//,ⲥⲟⲩⲗⲟⲩⲱⲗ// ص
لَفَّ . صَرَّ . قَمَّطَ [حز ١٦ : ٤]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲛ̀- ص, *2.* ϩⲛ̀ ص لَفَّ بـ
-ⲁⲩⲥⲟⲩⲗⲱⲗϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲛⲇⲱⲛⲓⲟⲛ ص لفوه في بُرنُس
-ⲟⲩϩⲃⲟⲟⲥ ⲁⲓⲥⲟⲩⲗⲱⲗϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص غطاء لفيته به
-ⲁⲣⲉⲥⲟⲩⲗⲱⲗⲧ ⲛ̀ϩⲉⲛⲧⲟⲉⲓⲥ ص لفيتني بخِرَق
-ⲁⲓⲥⲟⲩⲗⲟⲩⲱⲗⲥ ⲙ̀ⲡⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ ص صَرَرتُها في منديل
-ⲉⲕϣⲁⲛⲥⲟⲩⲗⲱⲗϥ ϩⲙ̀ ⲙⲓⲛⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ϩⲟⲓⲧⲉ ص إذا لفيته في أى نوع من الملابس
-ⲛ̀ⲧⲁⲣⲟⲩⲥⲟⲩⲗⲱⲗⲟⲩ ϩⲛ̀ ϩⲉⲛⲙⲁⲡⲡⲉ ⲛ̀ϣⲉⲛⲥ ص حتى يلفوها في أقمشة من حرير
• *3.* ⲉ̀- ص قَمَّطَ حَوْلَ
-*(clothes)* : ⲁϥⲥⲟⲩⲗⲟⲩⲱⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲕⲉⲉⲥ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ص (الملابس) : لَفَّها حول عظام الجثة
• ⲥⲟⲩⲗⲱⲗ ص (ⲉϥ) مَلفوف . مَصرور . مُقَمَّط
-ⲉϥⲥⲟⲩⲗⲱⲗ ⲛ̀ϩⲉⲛⲧⲟⲉⲓⲥ ص مَلفوف بخِرَق
-ⲡ̀ⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ ⲉⲧⲥⲟⲩⲗⲱⲗ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲟ ص المنديل الملفوف على وجهه
-ϩⲉⲛⲟⲉⲓⲕ ⲉⲩⲥⲟⲩⲗⲱⲗ ⲉ̀ϩⲉⲛⲙⲁⲡⲡⲁ ص أرغفة مَصرورة في ملايات

ⲥⲟⲩⲙⲁⲛⲓ ب (ⲧ) **الأعضاء التناسلية (للرجل أو المرأة)**
sexual organs, parts

ⲥⲟⲩⲛ̀-,ⲥⲟⲩⲙ̀- ص **عَرَفَ**
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲡ̀ⲁⲗⲟⲩ ⲥⲟⲩⲛ̀ ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ ص قبل أن يعرف الولد مناداة أبيه
[راجع ص ⲥⲟⲟⲩⲛ, ب ⲥⲱⲟⲩⲛ]

ⲥⲟⲩⲛⲃ̀ⲛⲛⲉ ص (ⲡ) **ليف النخل**
-ϩⲙ̀ ⲡⲟⲩⲃⲁⲓ ⲙⲛ̀ ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲛⲃ̀ⲛⲛⲉ ⲙⲛ̀ ⲡⲟⲩⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ص في جريدك وليفك وثمرك

ⲥⲟⲩⲛⲣⲟⲩϩⲉ ص (ⲡ) (=ⲥⲟⲩⲛⲣⲟⲩϩⲓ ب) **الثريا**
evening star (نجم المساء) [لبب]

ⲥⲟⲩⲛⲧⲟⲟⲩⲉ ص (ⲡ) (=ⲥⲟⲩⲛⲧⲟⲟⲩⲓ ب) **نَجم الصبح**
morning star [لبب]

ⲥⲟⲩⲛⲟⲩϥⲓ ب *propitious star* **نجم سعد**

ⲥⲟⲩⲛⲣⲟⲩϩⲓ ب *evening star* [لبب] **الثريا . نجم المساء**

ⲥⲟⲩⲛⲧⲟⲟⲩⲓ ب *morning star* [لبب] **نجم الصبح**

Ⲥⲟⲩⲛϩⲱⲣ ب, **Ⲥⲟⲩⲛϩⲟⲟⲣ** ص (ⲡ)
١ . نجم الجوزاء

-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ب وتكونون وقورون . حتى تسلكوا بلياقة [أم ١١ : ٢٥]
٢ . مُمَيَّز . خاص *peculiar*
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉϥⲥⲟⲧⲃⲏⲧ ب تكونون لى شعبا خاصا [خر ١٩ : ٥]

ⲥⲟⲩⲃⲱⲱⲛ ص *evil* **قبيح . رديء**
(أصل معناها : نَجْم نَحْس)
-ϩⲉⲛϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲃⲱⲱⲛ ص أعمال قبيحة

ⲥⲟⲩ(ⲉ)ⲗⲱⲗ//,ⲥⲟⲩ(ⲉ)ⲗⲟⲩⲱⲗ// ص **لَفَّ . قَمَّطَ**
wrap
-ⲁⲩⲥⲟⲩⲉⲗⲱⲗⲥ ϩⲛ̀ ϩⲉⲛⲙⲁⲡⲡⲁ ⲛ̀ϣⲉⲛⲥ ص لفوها في أقمشة حريرية
-ⲧⲉⲥⲧⲟⲗⲏ ... ⲁⲓⲥⲟⲩⲉⲗⲟⲩⲱⲗⲥ ⲉⲣⲟϥ ص الحُلَّة ... لفيتها بها
[راجع ص ⲥⲟⲩⲟⲗⲟⲩⲗ,ⲥⲟⲩⲗⲱⲗ//]

ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ- *I.* ص.ب **١ . عَرَفَ**
(vb tr فعل متعدى*) know, distinguish*
-ⲁ ⲟⲩⲉϩⲉ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲟⲡϥ ب الثور عرف قانيه [إش ١ : ٣]
٢ . عَرَفَ (في الزواج)
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب قبل أن يجتمعا [مت ١ : ١٨]
٣ . مَيَّزَ
-ⲕ̀ⲛⲁⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲣⲣⲟ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ϩⲙ̀ϩⲁⲗ ص ستميز الملك من العبد
• ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ- ب (ⲡ) *knowledge* **معرفة**
-ⲡ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲫϯ ب معرفة ا
• ⲁⲧⲥⲟⲩⲧⲉⲛ- ب *without knowledge* **غير عارف**
-ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲫϯ ب صاروا غير عارفين با
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲟⲩⲧⲉⲛ- ب (ⲧ) *ignorance* **عدم معرفة . جَهْل**
-ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲫϯ ب عدم معرفة ا
• ϫⲓⲛⲥⲟⲩⲧⲉⲛ-(ⲡ) ب **معرفة**
• ⲡϫⲓⲛⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲫϯ = ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲫϯ ب معرفة ا
[راجع الفعل ب ⲥⲱⲟⲩⲛ]

ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ *II.*,**ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ//** ب,**ⲥⲟⲩⲛⲧ,ⲥⲟⲩⲛⲧ//** ص
(ⲡ) *value, price* **ثَمَن . قيمة**
-ⲡ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ب ثَمن خلاص نفسه [مز ٤٨ : ٦]
-ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب ثَمن رغيف واحد [أم ٦ : ٢٦]
-ϧⲁ ⲧ̀ⲫⲁϣⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛϥ ب - بنصف ثمنه
• (ⲉ)ⲛⲁϣⲉⲛ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ// ب *of great value* **غالى الثمن**
[حز ٢٧ : ٢٢-مت ١٣ : ٤٦-مت ٢٦ : ٧-مر ١٤ : ٣-يو ١٢ : ٣]
-ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲉⲛⲁϣⲉⲛ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛϥ ب حَجر غالى الثمن . حَجر كريم [أى ٣١ : ٢٤]
-ⲧ̀ϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲛ̀ⲧϩⲏⲕⲉ ⲉⲧⲉ ⲛⲁϣⲉⲥⲟⲩⲛ̀ⲧⲥ ⲁⲛ ص لُباس الفقر الذى هو عديم القيمة (ليس غالى القيمة)
-ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱ ⲛ̀ⲟ ⲏⲣⲡ ب اشربوا خمراً بلا فضة وبلا ثمن
• (ⲉϥ)ⲥⲟⲃⲕ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛϥ ب **رخيص الثمن**

Ⲥⲟⲩⲏⲥⲓ ب, **Ⲥⲟⲩⲏⲥⲉ** ص **الشعرى اليمانية**
(وهو الكوكب الذى كان المصريون يُحدِّدون به بداية السنة القبطية)

٢ . سنهور (معناها : كوكب هور ، وهى بلدة بجوار دمنهور)

coϯo ص.ب (π) *corn, wheat* قمح . حِنْطَة . غلّة

[عز ٢٩ : ٢ - تث ٧ : ١٣ - أى ٣١ : ٤٠ - أم ٣ : ١٠ - إش ٣٦ : ١٧ - يؤ ١ : ١١ - يو ١٢ : ٢٤]

• ϩancoϯo ب حِنطة [إر ١٢ : ١٣]
• iaϩcoϯo ب حقل قمح [تث ٢٣ : ٢٤]
• ερτοβ ncoϯo ب أردب قمح
• μεnτ ncoϯo ب كيلة قمح
• coϯo μβερι ب ,coϯo μβρρε ص قمح جديد (فريك)
• coϯo μφορϫ ب ,coϯo μπωρϫ ص فريك
• coϯo εqcaϩμ ص قمح مَدشوش
• coϯo ncikε ص قمح مَطحون
• cok ncoϯo ب زكيبة قمح
• ϣοϯϣ ncoϯo ب عصيدة قمح
• βλβιλε ncoϯo ص (=nαφρι ncoϯo ب) حَبّة قمح
• λοϯαn ncoϯo ب ,αϯαn ncoϯo ص لون قمحى
• ϭicoϯo èθμηci ب يستقرض قمحاً ربواً
-πεϯϭicoϯo èθμηci ϧεn πιωcϩ ب مَنْ يستقرض قمحاً ربوا في وقت الحصاد

coϯρι ب ,**coϯρε** ص (τ) ١ . شوك . حَسَك . عَوْسَج
thorn [مز ٣١ : ٤ - إش ٣٢ : ١٣ - مت ١٣ : ٢٢ - عب ٦ : ٨]
-βω ncoϯρι ب (τ) عَوسَجة
-ϩanϣβωϯ εϯμεϩ ncoϯρι ب عِصِيّ مَملوءة شوكاً
٢ . حُمَة العقرب [رؤ ٩ : ١٠] *dart, sting*
٣ . مِهماز . مِنخاس [أع ٢٦ : ١٤] *spike*
٤ . سلطان (الموت) *power (of death)*
-αcθωn τεκcoϯρι φμοϯ ب أين شوكتكَ (سلطانكَ) يا موت
٥ . شَعْر *hair*
-εϯαqnαϯ èπμοϯι α τεqcoϯρι òϩι èραϯc ب لَمّا رأى الأسد وقف شعره (من الخوف)
٦ . ابرة كبيرة
-οϯcoϯρ nϫελϭ τοοϯε ص ابرة لِخياطة الأحذية
• τcoϯρε nϣωβ ص المِيَّر (ابرة كبيرة للربط)
-αϯεic τcoϯρε nϣωβ ταϯcωλπ ص هات الميِّر ... واربط هذه الأربطة التى انقطعت
٧ . مِخْرَاز (الاسكافى) *awl*
• coϯρϫαμοϯλ ب ,coϯρϭαμοϯλ ص
٨ . عَقول . شوك الجمال (الشوك الذى ينمو فى الصحراء) *leucacanthus*
• ερcoϯρι ب *produce, grow thorns* أنتجَ شوكاً
• nεϩcoϯρι èρο//, cεκcoϯρι èβολ ب *body shuddered* اقشعَرَّ . ارتَجَفَ

Coϯροϯ,Ccoϯροε ب (π) *Venus* كوكب الزهرة

coϯcιoϯ ص.ب مُزركش . مُنَقَّط
-ϩεnαϯαn ncoϯcιoϯ ص ألوان مزركشة
-οϯèϫωρϩ ncoϯcιoϯ ب ليلة صافية (سماؤها مزركشة بالنجوم)

coϯcoϯ *I.* ص.ب (π) *moment, second* ١ . لحظة . ثانية
-cε ncoϯcoϯ ب ٦٠ ثانية . دقيقة
-οϯκοϯϫι ncoϯcoϯ μμαϯαϯq εϯε οϯρικι μβαλ ب لَحظة صغيرة
-μμοn ρωοϯϣ nταn εβηλ ènαϯ èρωτεn κατα coϯcoϯ èϫεδοn ب ليس لدينا اهتمام غير أن نراكم كل لحظة تقريباً
٢ . مُدّة (برهة . ردْح) من الزمن *space of time*
-(Διοκλιτιαnοc) αϯϯ n ϩιτιι πϫοεic ص (دقلديانوس) أُعطِيَ زمناً من قِبَل الرب
-οϯcoϯcoϯ nτε οϯοϯnοϯ ب مدة ساعة
٣ . تافِه (كلقب) *(as a title)*
-Μακαρι πιcoϯcoϯ ب مقار التافه
٤ . ذَرّة *atom*

coϯcoϯ *II.* ص *guide, lead* قادَ . ساسَ (يسوس) . أرشَدَ
-ϣαnτε Βικτωρ πϣηρε nρωμαnοc coϯcoϯ n-nελαοc ènεϯμα εqμοοϣε nμμαϯ ص حتى أن يقطر ابن رومانوس أرشد الشعب إلى ديارهم سائراً معهم
-nεϯρϩωτ ϣαρε Μιχαηλ coϯcoϯ μμοοϯ ص الذين يسافرون بَحراً يقودهم ميخائيل (يدلهم على الطريق)

coϯτεn-,coϯτωn- ب ,**coϯτn-** ص ,
coϯτωn// ص ب *straighten* ١ . قَوَّمَ . هَدَى
[مز ١١٨ : ٦ - لو ٣ : ٤]
-coϯτεn θηnοϯ ب [إر ٢١ : ١٢] استقيموا (قَوِّموا أنفسكم)
-coϯτωn nεqμαnμοϣι ب قَوِّموا سُبُلَه [مر ١ : ٣]
٢ . سَهَّلَ . مَهَّدَ . نَجَّحَ *upright*
-coϯτεn nεnμωιτ ب سَهِّلْ سبلنا [مز ١١٧ : ٢٤]
-nnαcoϯτωn ποϯμωιτ ب لن أُنجِّحَ طريقهم [إش ٥٤ : ١٧]
٣ . مَدَّ . بَسَطَ *stretch*
[تك ٣ : ٢٢ - تك ١٤ : ٢٢ - مز ١٣٧ : ٧]
-εθρεqcoϯτωnοϯ ب لكى يمدها (أو يبسطها) (السموات)
٤ . واصَلَ . والَى
-μπερcoϯτεn πεκϫωnτ ب لا تواصل غضبكَ [مز ٨٤ : ٤]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* è- ص ب ١ - مَدَّ (شيء) إلى . أشارَ (بشيء) إلى
-εϯcoϯτn τηηβε ènεϯερηϯ ص يشيرون باصابعهم إلى بعضهم البعض
٢ - وَجَّهَ إلى . هَدَى إلى
-èπϫιncoϯτεn nεnϭαλαϯϫ ب ليهدى أرجلنا إلى [لو ١ : ٧٩]
-εicoϯτεn παϩηϯ èϧοϯn εροq ب وجَّهتُ قلبى إليه
• *2.* èβολ ص.ب مَدَّ (شيء) إلى . أشارَ (بشيء) إلى
[١صم ٦ : ٢ - مز ٥٩ : ٥ - هو ٧ : ٥ - صف ١ : ٤ - مت ١٤ : ٣١]
-coϯτεn τεκϫιϫ èβολ èϩαnταλϭο ب مُدّ يدكَ بالشفاء
-αqcoϯτn ϩτηq εβολ μπεqϭερωβ ص مَدّ طرف النشابة (العصا) [١صم ١٤ : ٢٧]
-αncoϯτωn πεqcωμα èβολ εθρεnκωc μμοq ب مَدَدْنا (فَرَدْنا) جسده لنكفنه
• *3.* èϧοϯn ب ,εϩοϯn ص *stretch into* مَدَّ نحو الداخل
-coϯτn nεϯnϩηϯ εϩοϯn επϫοεic ص أعدوا قلوبكم للرب [١صم ٧ : ٣]
-α Πnοϯτε coϯτωn τεqαγαπη εϩοϯn ερooϯ ص ا شَمَلهم بمحبته
• **coϯτωn** ص.ب (εq) ١ - مُستقيم . قَويم . قائم (عِدل) *straight*
[أم ١٥ : ٨ - مز ٥٠ : ١٠ - دا ٣ : ٢٨ - هو ١٤ : ٩ - ميخا ٧ : ٢]

-ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϩⲓ ⲛⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ب المستقيمون فى طرقهم [أم ٩ : ١٦]
-ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ب الطريق القويم [عب ١٢ : ١٣]
-ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ب وأرجلها قائمة [حز ١ : ٧]
٢ - صالح . مناسب . لائق . نافع [لو ٩ : ٦٢] *right*
-ⲁⲩϫⲉⲙϥ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉ̀ⲡϩⲱⲃ ب وُجِدَ لائقاً (صالحاً) للعمل
٣ - ناجح . فالح
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ب لماذا طريق المنافقين ناجحة [إر ١٢ : ١]
-ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ص الناجح في الكلام
٤ - مُخلِص
-ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب قلوبهم ليست مُخلصة لبعضهم البعض
-ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قلبٌ مُخلص
-ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲛⲁϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ب قلبهم - يكن مُخلصاً معه [مز ٧٧ : ٣١]
٥ - مُمتد . ممدود . مبسوط
-ⲟⲩϫⲓϫ ⲉⲥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يد ممدودة [إر ٢١ : ٥]
-ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب ممتد إلى أعلا
-ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب يداه مبسوطتان على الصليب
٦ - صحيح (صواب . عكس خطأ)
-ⲉⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲥⲁϫⲓ ب كلامهم صحيح [تث ١٨ : ١٧]
-ⲁⲕϣⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲕⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ب إذا قمتَ باستقامة [تك ٤ : ٧]
• ⲡⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ص.ب الشيء المستقيم . الاستقامة [مز ٣٦ : ٣٢]
-ⲡ̄ⲧⲏⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ⲛⲁϣⲧ ⲉ̀ϣⲁⲩⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉ-
ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ص ريح شمالية عاتية ويدعونها الصالحة [أم ٢٧ : ١٦]
• ⲙⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ب (ⲧ) استقامة [ليب]
• ⲉⲣⲣⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ب صَلُحَ . صار مستقيماً *become straight, upright*
• ⲥⲟⲩⲧⲉⲛⲥ̀ϧⲁⲓ ب ضَبْط الكلام والهجاء . املاء [ليب] *punctuation*

ⲥⲟⲫⲓⲁ ى (ⲧ) حِكمة . فِطنة
• ⲥⲟⲫⲟⲥ ى (ⲡ) حكيم . عاقل . مُتبصِّر
• ⲉⲣⲥⲟⲫⲟⲥ ب صار حكيماً . تفطَّن
• ⲫⲓⲗⲟⲥⲟⲫⲟⲥ ى فيلسوف . مُحِب للحكمة

Ⲥⲟⲫⲓⲣ ى الهند [ليب] *India*
• ⲥⲟⲫⲓⲣⲟⲥ ى هندى *Indian*

ⲥⲟϣ⸗ ص (= ϣⲟϣ⸗ ب) احتقَرَ . ذَلَّ . أهانَ
[راجع ص ⲥⲱϣ ب,ϣⲱϣ]

ⲥⲟϣⲙ̄ ص (ⲉϥ) (=ⲥⲁϧⲉⲙ ب) خائر . مُعْيِي . مُنهَك
-ϩⲟⲉⲓⲛⲉ ⲥⲟϣⲙ̄ ⲏ ϣⲟⲃϩ ϩⲁ ⲡ̄ϭⲱⲛⲧ ⲡⲉ ص البعض خائرون أو ملفوحون من غضب !
-ⲉⲕⲥⲟϣⲙ̄ ϩⲁ ⲡ̄ⲉⲓⲃⲉ ص أنتَ مُنهَك من العطش
[راجع ص ⲥⲱϣⲙ̄]

ⲥⲟϣⲧ⸗ ص (= ϣⲁϣⲧ⸗ ب) عَطَّلَ . أعاقَ
• ⲥⲟϣⲧ,ⲥⲁϣⲧ ص (ⲉϥ) (= ϣⲟϣⲧ ب) مُعَطَّل . مُعاق
[راجع ب ϣⲱϣⲧ]

ⲥⲟϣϥ ص (= ϣⲁϣϥ⸗ ب) احتقَرَ . رَذَّلَ . أهانَ . عَيَّرَ
• ⲥⲟϣϥ ص (ⲉϥ) (=ϣⲟϣϥ ب) مُحتقَر . مَرذول . مَرفوض . مكروه [أم ٢٩ : ٢٩]
-ϥⲥⲟϣϥ ⲛⲁϩⲣⲁⲓ ب مرفوض أمامي [اصم ١٦ : ٧]
[راجع ص ⲥⲱϣϥ, ب ϣⲱϣϥ]

ⲥⲟϥ⸗ ص.ب دَنَّسَ . نَجَّسَ . لَوَّثَ *defile, pollute*
-ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲟϥϥ ⲉϥⲉ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ب من يدنسه يموت موتا
• ⲥⲟϥ ص.ب (ⲉϥ) دَنِس . نَجِس . قَذِر [خر ٢٠ : ٢٥ - أع ١٠ : ١٤] *defiled, polluted, dirty*
-ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲉⲧⲥⲟϥ ب الآلهة النجسة
-ⲛⲏⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟϥ ب الطاهرة والنجسة [لا ١٠ : ١٠]
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱϥ]

ⲥⲟϩⲉ,ⲥⲟⲟϩⲉ ص (=ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧ⸗ ب) أقامَ . نَصَبَ
-ϥⲥⲟϩⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϩⲉ ص يقيم الذين سقطوا
[راجع ص ⲥⲟⲟϩⲉ]

ⲥⲟϩⲓ,ⲥⲁϩⲱ⸗ ب ,ⲥⲟϩⲉ,ⲥⲟⲟϩⲉ ص
١ - وبَّخَ . لامَ . بكَّتَ . عنَّفَ *reprove, correct*
[مز ٩٣ : ٦ - مز ١٤٠ : ٥ - يو ٣ : ٢٠ - مز ٦ : ١]
-ⲁϥⲥⲟϩⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲁⲁϥ ص ,ⲁϥⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ب وبَّخه على ما فعله
-ⲉϥⲥⲟϩⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϫⲉ ص يبكتهم قائلاً
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄
ⲁⲁⲩ ص والملاك يعنّفه عن السرقات التى ارتكبها
-ⲉϥⲥⲟϩⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ب يبكته على كل واحدة من الخطايا
٢ - أدَّبَ (بعقاب) . قوَّمَ
-ⲁϥⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲱⲛⲓ ب أدّبه بأمراض [أى ٣٣ : ١٩]
٣ - حَكَمَ . قَضَى
-ⲁϥⲛⲁⲥⲟϩⲓ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ب لا يقضى بحسب الكلام [إش ١١ : ٣]
٤ - عاتَبَ [مت ١٨ : ١٥]
-ⲙ̀ⲙⲉ ⲉ̀ϩⲗⲓ ϭⲓϩⲁⲡ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲉϥⲥⲟϩⲓ ب لا يُحاكم أحد ولا يعاتب [هو ٤ : ٤]
٥ - أنصفَ بين . فَصَلَ بين (قضائياً) [ميخا ٤ : ٣]
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲟϩⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡ̄ⲃ̄ ب فلينصفوا بيننا نحن الاثنين [تك ٣١ : ٣٧]
٦ - جادَلَ . ناقَشَ . حاجَجَ [إش ١ : ١٨]
-ϯⲛⲁⲥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲟ ϩⲓ ϩⲟ ب سأحاججكم وجهاً لوجه
-ϥⲛⲁⲥⲟϩⲓ ⲛⲉⲙ Ⲡⲓⲥ̄ⲗ̄ ب سيُجادل اسرائيل [ميخا ٦ : ٢]
-ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛⲥⲁϩⲱⲛ ب هلُمَّ نتحاجج [إش ١ : ٨]
-ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲁϩⲱⲥ ب التعليم الذى - يُناقش
٧ - أفحَمَ
-ⲛⲁϥⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ب كان يفحم اليهود [أع ١٨ : ٢٨]
• ⲥⲟϩⲓ ب ,ⲥⲟϩⲉ ص (ⲡ) ١ - توبيخ . تبكيت . تأنيب *reproof* [أم ١ : ٢٣ - ٢تيمو ٣ : ١٦]
-ⲡ̄ⲥⲟϩⲉ ⲛ̄Ⲁⲇⲁⲙ ϩⲓⲧⲙ̄ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ص توبيخ آدم من قِبَل !
-ⲉ̀ⲟⲩⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲑⲛⲁϩϯ ب تبكيتا لغير المؤمنين

-ЄQXЄKϨ NOYϨHT ϦЄN NICOϨI ب يوبخ قلوبهم بالتأنيب (بالتأنيبات)

٢ - تصحيح . تقويم . انصاف *correction*

-ЄTЄMOYNK ΘHNOY ϦЄN OYCOϨI ب تفنون بتأديب [حز ١٣ : ١٤]

-ⲚCOϨЄ AYⲰ ⲚTAϨO ЄPATQ ص اصلاح وتقويم

٣ - شكوى (بمعنى : تضجُّر) . عِتاب . نقاش . جدال

-MH ⲠACOϨI ЄBOⲖϨITЄN PⲰMI ⲠЄ ب هل شكواىَ من انسان [أى ٢١ : ٤]

٤ - حجّة . عُذر

-MMON COϨI XH ϦЄN PⲰQ ب ليس حجّة فى فمه [مز ٣٧ : ١٤]

٥ - فَيْصَل

-ⲠIMⲰOY ⲚCOϨI ⲚTЄ ⲠIANAϢ ب الماء الفيصل الذى للقَسَم (الذى يحدد إن كان القسم صحيحاً أم كاذباً) [عد ٥ : ١٨]

• PЄQCOϨI ب *reprover* ١ - مُوَبِّخ . مُبَكِّت . مُؤَنِّب [مز ٣ : ٢٦]

٢ - مِعْيار

-OYPЄQCOϨI ⲚϨANϨBHOYI ⲚCЄNAY ЄPⲰOY AN ب بمعيار للأمور غير المنظورة (التى لا تُرى) [عب ١١ : ١]

• XINCOϨI ب *reproval* تأديب . اصلاح . توبيخ . إفحام

-ΦHЄTϮKAϮ ⲚNIΘHPION ЄⲠXINCOϨI MMON ب الذى يعطى فهماً للوحوش لتوبيخنا (لإفحامنا)

• ϬICOϨI,ϬI ⲚOYCOϨI ب وُبِّخَ . عوقِبَ *receive reproof*

-AQϬI ⲚOYCOϨI ⲚTЄQMЄTⲠAPANOMOC ب عوقِبَ لأجل عِصيانه (مُخالفته الناموس)

COX ص COϬ, ب ١ - أحمق . غبى . جاهل . سفيه . سَخيف *fool*

[مز ٩٣ : ٤ - إش ٥٢ : ٥ - مت ٥ : ٢٢ - مت ٢٥ : ٢ - ١كو ١ : ٢٧]

-ⲠICOX ⲠЄ ⲠIAϮϨHT IЄ ⲠIAϮKAϮ ب الأحمق هو الغبى أو عديم الفهم

-OYN ϨAϨ ⲚCOϬ ⲚATCBⲰ ص يوجد كثير من الحَمقى قليلي الأدب

-KOYⲰϢ ЄϢⲰⲠЄ ⲚCOϬ ? ص أتريد أن تصير غبياً ؟

-(a saying) :AϮ ⲚOYϢHPI Ⲛ ϦOOBЄQ ϦЄN ⲠTAϢЄ ϮΦI ب (مَثَل) : أعطِ الجاهلَ ابناً فتقتله بكثرة القبلات

٢ - أحْمَق (صفة *adj*) *foolish*

-ⲚΘⲰTЄN OYⲖAOC ⲚCOX ب أنتم شعب غبى [تث ٣٢ : ٦]

• CAXI ⲚCOX ص ,ϢXCOϬ ب كلام حماقة أو سخافة

• MЄTCOX ,MNTCOϬ ص (ϯ) ب حماقة . غباوة . جهالة . سفاهة . قَباحة *folly*

[٢صم ١٣ : ١٢ - إش ٣٢ : ٦ - ٢كو ٢ : ١٤]

-NIKⲰϮ MMЄTCOX ب المباحثات الغبية [٢تيمو ٢ : ٢٣]

-ЄΘPICOϨI ⲚTЄTЄNMЄTCOX ب حتى أوبِّخ سفاهتكم

-ЄQONϦ ϦЄN OYMЄTCOX ب عائشاً فى حماقة

-OYϨNAAY ЄP NЄIMNTCOϬ ⲚOYⲰT ⲚϨHTQ ص أمْر يعمل هذه الحماقات عينها به

-MⲠOYXⲰ ⲚNЄIMNTCOϬ ⲚTЄIϨЄ ص يتلفظوا بهذه الحماقات هكذا

• CAXI MMЄTCOX ب كلام سفاهة

• ЄPCOX ص ,PCOϬ, ب حَمُقَ . صار أحمقاً . تَسَفَّهَ . تَبَلَّدَ *become fool* [رو ١٠ : ١٤ - رو ١ : ٢٢]

-ⲠOYCOБNI ЄQЄPCOX ب مشورتهم حَمُقَت [إش ١٩ : ١١]

• ЄP ... ⲚCOX,AI// ⲚCOX ب سفَّه . حَمَّقَ . جَهَّلَ *make fool* [أى ١٦ : ٧ - إش ٤٤ : ٢٥]

-MH MⲠЄ ΦϮ ЄP ϮCOΦIA MⲠAIKOCMOC Ⲛ- COX ? ب ألَمْ يُجَهِّل ا حكمة هذا العالم ؟ [١كو ١ : ٢]

COXЄN ص ,COБN ب (ⲡ) *ointment* طيب . عِطر

[خر ٣٠ : ٢٢ - مز ١٣٢ : ٢ - نش ١ : ٣ - عا ٦ : ٦ - مت ٢٦ : ٧ - يو ١١ : ٢]

-OYCOXЄN ⲚCΘOINOYQI ب عطر زكى

-OYCOБN ЄQTAIHY ص عطر كريم

-ACⲠЄϨT COБN ЄXⲚ TЄQAⲠЄ ص سكبت طيباً على رأسه

-ϢAYKOCMЄI MMOOY ϨN ϨЄNCOБN ΔIABOⲖOC ص يزيّنّ أنفسهنّ بعطور شيطانية

• ΦЄCCOXЄN ص ,ⲠЄCCOБN ب خضّرَ عطراً . طَبَخَ طيباً [١صم ٨ : ١٣]

• PЄQΦЄCCOXЄN,ΦACCOXЄN ب عَطّار . بائع عطور . طبّاخ عطور [خر ٣٧ : ٢٩]

• MЄTΦACCOXЄN ب (ϯ) عِطارة . طبخ أو عمل الطيب

COXⲠ// ص ,ϢOXⲠ ب أبقَى . ترَكَ وراءه *leave over, behind*

-ⲚAϢ ⲚPHϮ ϮNACOXⲠI MⲠAIMA ? ب كيف أتركك فى هذا المكان ؟

• COXⲠ ص ,ϢOXⲠ ب (ЄQ) مُبقَى . مَتروك . فاضِل . باقٍ *left over, behind, remained*

[تك ٤٧ : ٦ - إش ٣٢ : ١٤ - فى ١ : ١٣ - ١تيمو ٥ : ٥]

-ⲚNЄMOYϮ ЄPO XЄ ΦHЄTCOXⲠ ب لن يدعونكِ المهجورة (المتروكة) [إش ٦٢ : ٤]

-NIKAC MMAYATOY ЄTCOXⲠ ب العظام وحدها هى المتبقية (فاضلة)

[راجع الفعل ص.ب CⲰXⲠ]

COϬ ص أحمق . غبى . جاهل

[راجع ب COX]

COБN ص (ⲡ) طيب . عِطر

[راجع ب COXЄN]

COБNI ص ,ϢOXNЄ ب ١ - تَشاوَرَ . أشارَ بالرأى . نَصَحَ *take counsel, consider*

[مز ١٥ : ١ - يو ١١ : ٥٣ - يو ١٨ : ١٤]

-AQCOБNI XЄ OY ⲠЄ ϮNAAIQ ب أشار بما سأعمله

٢ - تفكَّرَ . تبَصَّرَ . ارتأى

-AICOБNI ϦЄN ⲠAϨHT ب تفكرتُ فى قلبى

-AQCOБNI ϦЄN TЄQCOΦIA ب ارتأى بحكمته

٣ - أعطَى رأياً . أجْمَعَ على رأى [اع ٢٧ : ٣٩]

٤ - تدَبَّرَ . دبَّرَ

-ΦϮ NAQCOБNI ب ا كان يدبِّر [إش ٤٢ : ٢١]

٥ - تآمَرَ [إش ٣٢ : ٧]

-AYCOБNI ⲚOYCOБNI ب تآمروا مؤامرة [مز ٢٠ : ١١]

- مع الحروف الآتية :

• *1.* Є- ص.ب ١ - أشار بِـ . تشاوَرَ بخصوص . فكّرَ فى . نَوَى على [مز ٩ : ١٧ - إر ٤٣ : ٣ - هو ٧ : ١٥]

-NHЄTϮCOБNI ЄPⲰOY AICOБNI ЄPⲰOY KA- TA CAPΞ ب ما نويتُ عليه فقد نويته بالجسد [٢كو ١ : ١٧]

٢ - استشارَ

-ⲁⲕϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϭⲛⲉ ⲥⲟϭⲛⲓ ب تقدمتَ داخلاً دون تبصُّر (دون اذن)

٤ ـ نصيحة

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁ ϯⲭⲱⲣⲁ ب بنصيحة أهل كورتي

-ⲁϥⲥⲉ ⲏⲣⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ب شرب خمراً بناءً على نصيحة

٥ ـ مؤامرة . فِتنة [٢مل ١٤ : ١٩ – مز ٥٥ : ٦]

-ⲁ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛ̀- ϩⲣⲉⲃⲉⲕⲕⲁ ص اسحق بارك يعقوب بواسطة مؤامرة رفقة

• ⲥⲟϭⲛⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب مكيدة

-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب حصلت مكيدة [اع ٢٠ : ٣]

٦ ـ مُشير . صاحب رأى

• ⲛⲓⲥⲟϭⲛⲓ ب المشيرون

• ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲟϭⲛⲓ ب شريك فى الرأى (مشير) [رو ١١ : ٣٤]

• ⲣⲉϥⲥⲟϭⲛⲓ ب فقط مُشير . مُستشار . ناصح [إش ١ : ٢٦] *counsellor, adviser*

-ⲛⲓⲣⲉϥⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲉⲙ Ⲫϯ ب المشيرون مع ا

-ⲡⲁⲣⲉϥⲥⲟϭⲛⲓ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب مُشيرى هو المسيح فى الحياة والموت

• ⲁⲧⲥⲟϭⲛⲓ ب ,ⲁⲧϣⲟϫⲛⲉ ص عديم الرأى . بدون مشورة *without counsel*

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲟϭⲛⲓ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧϣⲟϫⲛⲉ ص (ت) عدم الرأى . عدم المشورة . انفراد بالرأى . ديكتاتورية

• ⲉⲣⲥⲟϭⲛⲓ,ⲉⲣ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ,ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ب , ⲣ̅ϣⲟϫⲛⲉ,ⲣ̅ ⲟⲩϣⲟϫⲛⲉ,ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲟϫⲛⲉ ص

١ ـ أجرى رأياً . اتّخذ قراراً [إش ٣٠ : ١] *make decision*

-ⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب استقرَّ رأيهم . أجمعوا على رأى واحد . اتخذوا قراراً واحداً مع بعضهم بعضا

-ϣⲟⲡⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟϭⲛⲓ ب افْحَصْ الأمر واتّخِذْ قرارك

٢ ـ تشاورَ

-ⲁϥⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲟϫⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ تشاور ب مع ملائكته

٣ ـ تآمر على [مز ٨٢ : ٣ – مت ٢٦ : ٤ – مت ٢٧ : ١ – مر ٣ : ٦]

• ⲉⲣⲥⲟϭⲛⲓ ϧⲁ ب تآمر ضد

• ϭⲓⲥⲟϭⲛⲓ ب ,ϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ص أخذ مشورة . استشار . تشاورَ *take counsel, reflect, advise*

-ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϭⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ ب تعالَ لكى استشيرك (آخذ مشورتك)

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ- ص ١ ـ تشاور على . تآمر على

-ⲛ̄ⲥⲉϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ⲉⲣⲟⲕ ⲉ̄ⲙⲟⲩⲟⲩⲧⲕ ص يتشاورون عليكَ ليقتلوكَ

-ⲁⲩϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ص تآمروا على الرب

٢ ـ أشارَ على (بمعنى : نَصَحَ)

-ⲥ̀ϩⲁⲓ ⲛⲁⲓ ⲁⲩⲱ ϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲙⲛ̄ⲧⲉⲗⲁⲭⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉ̄ⲛⲉⲧⲣ̄ⲛⲟϥⲣⲉ ص اكتبْ لى وأشِرْ على حقارتى بما ينفع

-ⲉⲧⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ب لما استشاروا أباهم أطلقهم

-ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ϣⲟϫⲛⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ص يريد أن يستشيره فى موضوع

٣ ـ تآمرَ على [مز ٣٤ : ٤ – مز ٦١ : ٤ – إش ٣٢ : ٨]

-ⲉⲟⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲕⲁⲕⲱⲥ ب حتى تتآمروا عليهم رديا

-ⲉⲩϣⲟϫⲛⲉ ⲕⲁⲕⲱⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲙⲉ ص يتآمرون رديا ضد الحق

• 2. ⲉ̀ – (فعل+) ص.ب فكّرَ أن . تآمَرَ أن . تشاوَرَ أن [مز ٣٠ : ١٣]

-ⲁϥⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ⲟⲗⲓ ب فكّرَ أن ينزعك [إش ٥١ : ١٣]

-ⲁϥⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ب تآمر أن يسلمه

-ⲁϥⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ⲭⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب نَوَى أن يطلقها (يُخليها)

• 3. ⲉⲑⲃⲉ ب تشاوَرَ بخصوص . فكّرَ فى [لك ٥٠ : ٢٠ – اع ١٠ : ١٩]

-ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣ̀ⲧⲉⲕⲟ ϣⲁⲧⲉϥⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥⲛⲁⲁⲓϥ ب وضعه فى السجن حتى يفكّر فيما سيفعله

• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب فكّرَ على . نَوَى على . قَضَى على . تآمَرَ على [دا ١١ : ٢٤ – إر ٣٠ : ٣٠ – إش ٢٣ : ٨ – مز ٨٢ : ٢]

-ϯⲛⲁⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ب أقصد (أنوى) عليكم قصداً [إر ١٨ : ١١]

• 5. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص تشاوَرَ مع . استشارَ

-ⲛⲏⲉⲧⲁϥⲥⲟϭⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ ب ما تشاور به معى

-ⲉϥϣⲟϫⲛⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲁϥ ⲉ̄ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲗⲗⲧⲓⲟⲛ ص يتشاور معه فى شئون الولة (البلاط)

• 6. ⲛ̀ⲥⲁ ب تآمَرَ على أو ضد

-ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ب الكفّار تآمروا علينا

• 7. ϧⲁ ب ١ ـ تآمَرَ على أو ضد [مز ٨٢ : ٢ – إر ١٨ : ١٨]

٢ ـ فكّرَ بـ . قَصَدَ بـ . نَوَى بـ [لك ٥٠ : ٢٠]

-ⲥⲉⲥⲟϭⲛⲓ ϧⲁ ⲡⲁⲙⲟⲩ ب يفكرون فى موتى

• 8. ⲛ̄- ص فكّرَ فى

-ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲛⲁϣⲟϫⲛⲉ ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ص كل مكان يفكر فيه قلبهم

-ⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϣⲟϫⲛⲉ ⲛⲉⲩⲉⲓⲟⲧⲉ ص ا نصحهم بواسطة آبائهم

• ⲥⲟϭⲛⲓ ب ,ϣⲟϫⲛⲉ ص (ﭘ) ١ ـ مشورة . استشارة [أى ١٠ : ٣ – أم ١ : ٨ – أم ٢ : ١١ – أم ١٥ : ٢٢] *counsel*

-ⲡⲉϥϣⲟϫⲛⲉ ⲛⲁⲁⲙⲁϩⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ص مشورته تسود على المسكونة

-ϯⲛⲁϣ̀ϭⲓⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲁϭⲛⲉ ⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ب لا يمكننى أن آخذها بدون استشارة أبى

-ϣⲱⲡ ⲉⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲛϣⲟϫⲛⲉ ص اقبلْ مشورتنا

٢ ـ فِكْرٌ . رأى [تث ٣٢ : ٢٨ – حز ١٣ : ٦ – اع ٢٧ : ٤٣ – اف ١ : ١١]

-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ب صار رأى [اع ٢٠ : ٣]

-ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲉϥⲉ̀ⲟϩⲓ ب وهذا الرأى سيثبت [إش ٣٢ : ٨]

• ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ب ,ⲥⲙⲓⲛⲉ ⲛⲟⲩϣⲟϫⲛⲉ ص قرّرَ رأياً . نَوَى نية

٣ ـ بصيرة . تَدَبُّر . تَبَصُّر

-ⲡⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ب بصيرة قلبى

• 2. ⲉϫⲉⲛ ب توصّى على . اخذ توصية بخصوص
-ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ... ب أخذ التوصية بخصوصهم لكي ...

• 3. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ ص تشاور مع . استشارَ
-ⲛⲁϥϭⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣ ب كان يتشاور مع صديق
-ⲁⲩϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ⲙⲛ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ⲉⲧⲣⲏⲩ... تشاوروا مع بعضهم بعضاً أن ...
-ⲉⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲁ Ⲁⲇⲁⲙ ϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ⲙⲛ ⲛ̄ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲧⲛⲁⲧⲁⲙⲟϥ لو كان آدم استشار الملائكة لكانوا أخبروه ص

• 4. ⲛ- ص أشارَ على . نَصَحَ
-ⲁϥϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ⲛⲁϥ ⲉⲧⲣⲉϥⲣ̄ϣⲱⲣϥ ص أشار عليه أن يهدمه
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲉϥϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ⲛⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̄ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ص لما أخذ رأيك عن البربرى (الهمجى)

• ⲣⲉϥϭⲓⲥⲟϭⲛⲓ ب ,ⲣⲉϥϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ص مُشير . ناصح *adviser*
-ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ⲣⲉϥϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ص ليكن (ا) لكَ مُشيراً (هادياً)
-ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲥⲟϭⲛⲓ ب صديق ومُشير

• ϯⲥⲟϭⲛⲓ ب ,ϯϣⲟϫⲛⲉ ص أعطى رأياً . أشارَ . نَصَحَ . حَرَّضَ *give counsel* [خر ١٨ : ١٩ - إش ٣٣ : ١٨]
-ϯⲛⲁϯⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲉ ⲉ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب سأشير عليك بالرأى السديد
-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲓϯⲥⲟϭⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ ب كل ما أشير به عليكَ (كل الأمور التى أشير بها عليكَ)
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛ̀ⲉⲣⲉϥϯⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ب عندما يشير عليكم بعبادة الآلهة
-ⲁⲩϯϣⲟϫⲛⲉ ⲛⲁϥ ϩⲱⲥⲧⲉ ... ص حرَّضوه أن ...
• ⲛⲏⲉⲧϯⲥⲟϭⲛⲓ ب المشيرون [إش ٣٣ : ١٨]
• ⲣⲉϥϯⲥⲟϭⲛⲓ ب مُشير *counsellor* [إش ٣ : ٣]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓ ⲡⲓϩⲟϥ ϩⲱⲥ ⲣⲉϥϯⲥⲟϭⲛⲓ ب لا تتخذ الثعبان مُشيراً

ⲥⲡ̄ I. ,ⲥⲉⲡ ص (ⲧ) سَنَة (فى التاريخ) *year (in dating events, documents)*
-ⲧ̄ⲥⲡ̄ ⲥ̄ⲛ̄ⲧⲉ ص السنة الثانية
-ϩⲙ̄ ⲥⲡ̄ ϥ̄ⲧⲟ ص فى السنة الرابعة

ⲥⲡ̄- II. ص (ⲡ) (= ⲥⲟⲡ ب) مَرَّة
-ⲥⲡ̄ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص مرَّتان

ⲥ̀ⲡⲁϯ ب (ⲧ) زباطة (النخل)
-ϩⲁⲛⲥ̀ⲡⲁϯ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓ ب زباطات البلح [ليب]

ⲥⲡⲉⲗⲉⲗⲓⲛ,ⲥⲡⲗⲏⲗⲓⲛ ص (ⲟⲩ) لَبْخَة

ⲥⲡⲗⲏⲛ ب ى (ⲡ) طحال *spleen*

ⲥ̄ⲡⲓⲣ ص (ⲡ) (= ⲥ̀ⲫⲓⲣ ب) ضِلع . جَنْب
• ⲥ̄ⲡⲓⲣⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ̄) ضلوع . جوانب
[راجع ⲥ̀ⲫⲓⲣ ب]

ⲥ̄ⲡⲟⲧⲟⲩ ص (ⲡ) (= ⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ب) ١ . شفة *lip*
٢ . حافة *edge*

ⲥ̄ⲡⲥ-,ⲥⲉⲡⲥ ص ترجَّى . التمَسَ
[راجع ⲥⲟⲡⲥ ص]

ⲥ̄ⲡⲥ̄ⲡ-,ⲥ̄ⲡⲥⲉⲡ-,ⲥ̄ⲡⲥⲱⲡ// ص توسّلَ . استعطفَ
[راجع ⲥⲟⲡⲥⲉⲡ ب]

ⲥⲣ̄- I. ص شوك (فى التراكيب) :
• ⲥⲣ̄ⲣⲟⲟⲩⲉ ص شوك السُّنبلة
• ⲥⲣ̄ⲃⲛ̄ⲛⲉ ص شوك جريد النخل

ⲥⲣ̄- II. ,ⲥⲉⲣ ص (= ⲥⲉⲣ ب) ١ . نَشَرَ . أذاعَ
٢ . بَعْثَرَ
• ⲥⲣ̄ⲣⲁⲧ ص فَرَدَ (فرشَخَ) رجليه
[راجع ص.ب ⲣⲁⲧ//]
[راجع الفعل ص.ب ⲥⲱⲣ]

ⲥⲣⲁϥ,ⲥⲉⲣⲉⲃ ص (ⲡ) جُرْحٌ . قُرحَة
-ⲟⲩⲥⲁⲣⲍ ⲏ ⲟⲩⲥ̀ⲣⲁϥ ⲛ̄ϩⲉⲗⲕⲟⲥ ص جسم أو جُرح مُتقرِّح [لا ١٣ : ١٨]

ⲥ̀ⲣⲁϩ ص.ب (ⲟⲩ) فضيحة . عِبْرَة . مَثَل . أمثولة *object of shame, example*
-ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥ̀ⲣⲁϩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب يصيرون عبرة على وجه الأرض [إر ٨ : ٢]
• ⲉⲣⲥ̀ⲣⲁϩ,ⲁⲓ// ⲛ̀ⲥ̀ⲣⲁϩ, ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲣⲁϩ ب ,
ⲣ̄ⲥⲣⲁϩ,ⲁⲁ// ⲛ̄ⲥⲣⲁϩ,ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲥⲣⲁϩ ص
١ . فَضَحَ . شَهَّرَ . جعل ... عِبرة *display as example* [مت ١ : ١٩ - كو ٢ : ١٥]
-ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲥ̀ⲣⲁϩ ب يشهِّرون به [عب ٦ : ٦]
-ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲣⲁϩ ب المُجون (الخلاعة) مسبِّبٌ لى فضيحة
-ⲁϥⲣ̄ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲛ̄ⲥ̀ⲣⲁϩ ص جعل نفسه عِبرةً
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲣⲁϩ ب مفضوح
٢ . قَهَرَ . هَزَمَ
-ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲓⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥ̀ⲣⲁϩ ب أهزم مبغضيه [مز ٨٨ : ١٦]
-ⲛⲓϫⲟⲙ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥ̀ⲣⲁϩ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ب قوات الشر سحقها بموته

ⲥⲣ̄ⲃⲛ̄ⲛⲉ ص (ⲡ) شوك جريد النخل

ⲥ̄ⲣⲉⲃⲣⲟⲩⲃⲉ ص (ⲛ̄) ١ . جِفن *handsful*
٢ . أجفان . جفون *eyelids*

ⲥ̀ⲣⲉⲙⲣⲱⲙ I. ب ,ⲥ̄ⲣⲙ̄ⲣⲱⲙ ص (ⲉϥ)
١ . فاقد الشعور . مُخدَّر . مذهول . شارد الذهن *be obscured, dazed, stupefied*
-ⲫⲏⲉⲧⲥ̀ⲣⲉⲙⲣⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲣⲡ ب فاقد الشعور (شارد الذهن) من الخمر
-ⲉϥⲥ̀ⲣⲙ̄ⲣⲱⲙ ϩⲁ ⲛ̄ⲏⲣⲡ ص شارد الذهن من الخمر
٢ . مُتبلِّد الحِسّ *stupefied*
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥ̀ⲣⲉⲙⲣⲱⲙ ب مُتبلِّد الحس . عقله شارد (تائه)
٣ . مترنِّح
-ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲥ̀ⲣⲙ̄ⲣⲱⲙ ص صرنا مترنِّحين
٤ . مُعتِم . مُبهَم . غامِض
-ⲉϥⲥ̀ⲣⲙ̄ⲣⲱⲙ ⲏ ⲉϣϫⲉ ⲁϥⲣ̄ⲃⲗ̄ⲗⲉ ص مُعتِم (النظر) أو إذا كان أعمى
-ⲧⲉⲥⲃⲱ ⲉ̄ⲥ̄ⲣⲙ̄ⲣⲱⲙ ص التعليم مُبهَم (غامِض)
[راجع ص ⲥ̀ⲣⲟⲙⲣⲉⲙ ب,ⲥⲣⲟⲣ̄ⲙ]

ⲥ̀ⲣⲉⲙⲣⲱⲙ// II. ب فقط زَجَرَ . انتَهَرَ *enforce, admonish*
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲉⲙⲣⲱⲙϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲁⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انتهره وصرفه [مر ١ : ٤٣]
[راجع الفعل ب ⲥ̀ⲣⲟⲙⲣⲉⲙ]

ⲥ̀ⲣⲓⲧ,ⲥ̀ⲣⲓⲧ⸗ ب التقطَ السنابل . جَنَى الفائض .
سَرَدَ (حبوب أو شيء) [را ٢: ٢] *glean*
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲥ̀ⲣⲓⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲉⲩⲉ̀ⲥ̀ⲣⲓⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ب إذا التقط أحد سَقْط شجرة الزيتون هكذا تلتقطون
-ⲁⲩⲥ̀ⲣⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ب التقطوا كل ما تبقى في الأرض كلها (سردوا الأرض كلها)
-ⲛ̀ⲛⲉⲕⲕⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲥ̀ⲣⲓⲧϥ ب لا ترجعْ لالتقاطه

ⲥ̀ⲣⲟⲙ ب (ⲡ) نُعاس [مز ١٣١ : ٢] *sleep*
-ⲛⲁϥϩⲓⲛⲓⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲣⲟⲙ ب كان لا يغفو إلا نعاس قليل
-ϣⲁⲓⲣⲁⲕⲧ ⲉ̀ϯϫⲟⲓ ϣⲁϯϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀-
ⲥ̀ⲣⲟⲙ ب كنتُ أستند على الحائط حتى أختطف قليلاً من النعاس
• ⲥ̀ⲣⲟⲙ ⲛ̀ϩⲓⲛⲓⲙ ب سُبات
-ⲟⲩⲥ̀ⲣⲟⲙ ⲛ̀ϩⲓⲛⲓⲙ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب وقع عليَّ سبات

ⲥⲣⲟⲙⲣⲉⲙ ب ,**ⲥ̄ⲣⲟⲙⲣⲙ̄** ص ,**ⲥⲣⲉⲙⲣⲱⲙ⸗** ص.ب
أولاً : فعل لازم : (*vb intr*)
١ . فقدَ الشعور . تخدَّرَ . انذهلَ . ترنَّحَ
-ⲉⲣⲉ ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲟϫ ⲁⲩⲱ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲥⲣⲟⲙⲣⲙ̄ ⲛ̄ϭⲓ
ⲧ̄ⲁⲡⲉ ص الجسد سليم والرأس تفقد الشعور
-ⲁⲩϯϩⲉ ⲁⲩⲥ̄ⲣⲟⲙⲣⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧ ⲁⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ص سكروا وترنحوا في عدم الإيمان
٢ . اظلمَّ . عَتَمَ . صار مبهماً أو غامضاً *be obscured*
[إر ٨ : ٢١ ص = ب ⲉⲣⲭⲁⲕⲓ]
٣ . شَرَدَ . هامَ . تاهَ
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲁⲩⲥ̄ⲣⲟⲙⲣⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲧⲟⲡⲟⲥ ص عيناه حالتا في الأماكن
ثانياً : فعل متعدي :
١ . خدَّرَ . أذهلَ . أفقدَ الشعور
-ⲥⲧⲗⲧⲗ ⲁⲩⲱ ⲥ̄ⲣⲟⲙⲣⲙ̄ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϯϩⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ
ص تنقط وتفقد شعور مَنْ يسكرون بها
٢ . أضلَّ . توَّهَ . شرَّدَ
-ⲁⲩⲥ̄ⲣⲙ̄ⲣⲱⲙϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̄ⲇⲁⲓⲙⲱⲛ ص أُضِلَّ بواسطة الشياطين
٣ . أفزعَ (من الظلام)
-ⲟⲩⲕⲁⲕⲉ ⲉⲩⲉ̄ⲧⲙ̄ⲧⲱⲙ ⲛⲁⲥ̄ⲣⲙ̄ⲣⲱⲙⲟⲩ ص ظلمة حالكة ستفزعهم
• ⲥ̄ⲣⲟⲙⲣⲙ̄ ص (ⲡ)
١ ـ فقدان الشعور . تخدير . ذهول . اظلام العقل
-ⲡⲉⲥⲣⲟⲙⲣⲙ̄ ⲙ̄ⲡϯϩⲉ ص ذهول السُكْر
٢ ـ تيه . شرود *stupefaction*
-ⲁϥϩⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲥⲣⲟⲙⲣⲙ̄ ص وقع في الشرود

ⲥ̄ⲣⲟϥⲣⲉϥ,ⲥ̄ⲣⲟϥⲣϥ̄,ⲥ̄ⲣⲉϥⲣⲱϥ⸗ ص
١ . سَقَطَ . انتثرَ . ذَبُلَ . تبدَّدَ (فعل لازم *vb intr*)
[أم ١١ : ١٤ ص = ب ϩⲉⲓ]
-ϥⲛⲁⲥ̄ⲣⲟϥⲣⲉϥ ⲛ̄ϭⲓ ⲡ̄ⲉⲟⲟⲩ ص سيزول المجد
-ⲁⲓϣⲟⲟⲩⲉ ⲁⲩⲱ ⲁⲓⲥ̄ⲣⲟϥⲣϥ̄ ص جَفَفْتُ وذَبُلْتُ
-ⲙⲛ̄ϣϭⲟⲙ ⲉ̄ⲥⲟⲩⲛ̄ ⲉⲓⲕⲱⲛ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉ̄ⲁϥ-
ⲙⲟⲩ ϫⲉ ⲁϥⲥ̄ⲣⲟϥⲣⲉϥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲱ ص لا يستطيع أحد أن يعرف شكل انسان قد مات لأنه تشوّه في الرمل
٢ . نثَرَ . بدَّدَ . طَرَحَ . أسقطَ . أسرفَ
ⲥ ⲥ̄ⲣⲟϥⲣⲉϥ ⲛ̄ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧ-
ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ص الرجل الغني الذي أزال بسوء ثروته

-ⲡⲉϣⲛⲁ ⲉⲧⲥ̄ⲣⲟϥⲣⲉϥ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ص الاسراف الذي يبدد الثمار
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص ,2. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص أوقعَ على . أسقطَ على
-ϯⲛⲁⲥ̄ⲣⲉϥⲣⲱϥϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲕⲁϩ ص سأسقطه على الأرض
• 3. ⲉϫⲛ̄ ص وَضَعَ على . ألقى على
-ⲥ̄ⲣⲟϥⲣⲉϥ ⲉϫⲱϥ ⲙ̄ⲡⲡⲁϩⲣⲉ ص وضع فوقه الدواء
• 4. ⲛ̄ⲥⲁ ص تخلّصَ من . ألقى بعيداً
-ⲉϥⲥ̄ⲣⲟϥⲣϥ̄ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛ̄ϩⲟⲉⲓⲣⲉ ص يتخلص من الروث
• 5. ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص تناثرَ . تداعَى
-ⲁⲩⲥ̄ⲣⲟϥⲣⲉϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛϭⲱⲃⲉ ص تناثروا كأوراق الشجر
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉⲛⲥ̄ⲣⲉϥⲣⲱϥϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص لا تجعلنا ننثره
• ⲥ̄ⲣⲟϥⲣⲉϥ ص (ⲡ) سُقوط . تناثُر . تداعِي
-ⲡⲉⲥⲣⲟϥⲣⲉϥ ⲛ̄ⲛⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ص سقوط الثَمَر
• ⲁⲧⲥ̄ⲣⲟϥⲣⲉϥ ص غير ذابل
• ⲙⲛⲧⲁⲧⲥⲣⲟϥⲣⲉϥ ص (ⲧ) عدم ذبول . ازدهار
-ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲥ̄ⲣⲟϥⲣⲉϥ ص بغير ذبول . بازدهار
• ⲥ̄ⲣⲉϥⲣⲉϥ,ⲥ̄ⲣⲉϥⲣⲓϥ,ⲥ̄ⲣⲉϥⲣⲓϥⲉ ص (ⲛ̄)
فُتات . ما يتساقط
-ⲥ̄ⲣⲉϥⲣⲓϥⲉ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ص فُتات الخبز

ⲥ̀ⲣⲱϥⲧ ب ,**ⲥ̄ⲣⲟϥⲧ** ص ١ . فضي . خلا . تخلّى . تفرّغ
(فعل لازم *vb intr*)
-ⲥ̀ⲣⲱϥⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲡⲟ̄ⲥ ب كفّوا واعلموا أني أنا هو الرب [مز ٤٥ : ١٠]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب ,2. ⲛ̀- ص.ب ,3. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص
تفرّغ لِ [اع ٦ : ٤ – ١كو ٧ : ٥]
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲥ̀ⲣⲱϥⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲓⲣ ب أما أنا فلستُ مُتفرغاً لِسِلال (لعمل السِلال) [سيرة يونس القصير]
-ⲉⲑⲣⲉⲥⲥ̀ⲣⲱϥⲧ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب لتتفرّغ لسماع الكلمة
-ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲕⲥ̀ⲣⲱϥⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϩⲱⲛ ب والآن قد تفرّغتَ لنا نحن أيضاً
-ⲉⲕⲥ̄ⲣⲟϥⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ص للتفرّغ لبطنه فقط . (المُهتمّ ببطنه جداً)
-ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲥ̄ⲣⲟϥⲧ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲛ̄ⲧ
ⲥⲉⲃⲏⲥ ص قلوبهم مُتفرغة في اجتهاد التقوى
• 4. ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄- ص ,5. ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص خالٍ من . مُتجرِّد من
-ⲧⲉⲧⲛ̄ⲥ̄ⲣⲟϥⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ص (أنتم) خالين من الهَمّ
-ⲉⲕⲥ̄ⲣⲟϥⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲥⲱϣϥ ص (أنتَ) مُتجرِّد من نجاساتك
٢ . ثابَرَ [مز ٤٥ : ١٠]
٣ . تكاسَلَ [خر ٥ : ٨]
• ⲣⲉϥⲥⲣⲱϥⲧ ب مُتكاسِل . مُتقاعِد *idler*
• ⲥ̀ⲣⲱϥⲧ ب ,ⲥ̄ⲣⲟϥⲧ ص (ⲉϥ) خالي . فاضي . متفرّغ
be at leisure, be unoccupied
-ϯⲥ̀ⲣⲱϥⲧ ⲁⲛ ϯⲛⲟⲩ ب لستُ متفرغاً الآن . (أنا مش فاضي دلوقت)
-ⲓⲥϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲉϥⲉ̀ⲥ̀ⲣⲱϥⲧ ب إن كان المكان خاليا
• ⲥⲣⲱϥⲧ ب ,ⲥ̄ⲣϥⲉ ص (ⲡ)
١ ـ تفرّغ . فراغ . بطالة . اجازة . خلو شغل *leisure*

-ⲉϥⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲣ̄ϥⲉ ص يقضي أجازته
-ⲡⲟⲩⲱⲙ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲥⲣϥⲉ ⲉⲧⲟϣ ص الأكل والبطالة الكثيرة
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲁϥϯ ⲛⲁⲛ ⲟⲩⲥⲣ̄ϥⲉ ⲉⲧⲣⲉⲛⲣ̄ϩⲱⲃ ص أعطانا فرصة لنعمل
٢ - مثابرة *perseverance*
-ⲟⲩⲥ̀ⲣⲱϥⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ب المثابرة على الصلاة
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲣⲱϥⲧ ب, ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲣϥⲉ ص بتفرغ . بمثابرة
• ⲁⲧⲥ̀ⲣⲱϥⲧ ب, ⲁⲧⲥ̄ⲣϥⲉ ص غير متفرغ . مشغول *lack of leisure*
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲣⲱϥⲧ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲥⲣϥⲉ ص (ⲧ) عدم تفرغ . انشغال . كَدٌّ . عدم بطالة *lackness of leisure*
-ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲥⲣ̄ϥⲉ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲁϣⲁⲓ ⲛ̄ⲛⲉⲕϩⲓⲥⲉ ص انشغالكَ وكثرة أتعابكَ
• ϫⲓⲛ̀ⲥⲣⲱϥⲧ ب, ϭⲓⲛⲥ̄ⲣϥⲉ ص (ⲧ,ⲡ) تفرُّغ . مثابرة *leisure, perseverance*
-ϯϫⲓⲛ̀ⲥⲣⲱϥⲧ ⲉ̀Ⲫϯ ب التفرغ
-ϣⲁϥⲣ̄ϩⲱⲃ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲓⲛⲥ̄ⲣϥⲉ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲕⲁⲧⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ص يعمل بمثابرة وهدوء

ⲥⲣ̄ϥⲉ ص **قضى . خلا . تخلّى . تفرَّغ** (فعل لازم *vb intr*)
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣ̄ ⲗⲁⲁⲩ ϣⲁⲛϯⲥⲣ̄ϥⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲙⲉϣⲧ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص لا تعمل شيئاً حتى أفضى وأفحص هذا الموضوع
-ϣⲁⲛⲧⲁⲥⲣ̄ϥⲉ ϫⲉ ⲉⲓⲛⲁⲣ̄ ⲟⲩ ? ص إلى أن أفضى ماذا سأفعل ؟
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲥⲣ̄ϥⲉ ⲛ̄ⲉⲓ ⲧⲉⲛⲟⲩ ص يفضوا أن يأتوا الآن
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϣ̄ⲥⲣ̄ϥⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲱⲃ ص لا أحد يستطيع أن يفضّى من العمل
-(ⲡ̄ⲡⲁⲥⲭⲁ) ⲧⲉⲧⲛ̄ϫⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̄ⲥⲣ̄ϥⲉ ⲉ̄ⲁⲁϥ ص (الفصح) لا تدعوهم يتفرغون ليعملوها
• ⲥⲣⲟϥⲧ ص (ⲉϥ) فاضي . خالي . مُتفرِّغ
• ⲥⲣ̄ϥⲉ ص (ⲡ) تفرُّغ . فراغ . بطالة . أجازة . خلو شغل
• ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲣϥⲉ ص بمثابرة . بمواظبة
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲕⲛⲁϭⲛ̄ ⲑⲉ ⲛ̄ⲥⲱⲧⲙ̄ ⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲣ̄ϥⲉ ص لتجد طريقة لِسماع كلمة الله بمواظبة
• ϭⲓⲛⲥ̄ⲣϥⲉ ص (ⲧ) تفرُّغ . فراغ
[راجع ب ⲉ̀ⲣⲱϥⲧ]

ⲥ̄ⲧⲁⲁⲧⲉ ص **صفّق**
-ⲥⲉⲥ̄ⲧⲁⲁⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩϭⲓϫ ص يصفقون بأيديهم
[راجع ص ⲧⲁⲁⲧⲉ]

ⲥ̀ⲧⲁⲑⲏⲣⲁ ى (ⲟⲩ) **استار . شاقل** (نوع عملة) [مت ١٧ : ٢٧]

ⲥ̀ⲧⲁⲗⲓ ب (ⲡ) **صُلب** [لب] *steel*

ⲥ̀ⲧⲁⲡⲓⲛⲁⲣⲓ ب (ⲡ) **جزر**

ⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب ى (ⲡ) **صليب** *cross*
• ϩⲓ ⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب رَشْمُ الصليب

ⲥ̀ⲧⲁϫⲟⲩⲗ ب (ⲡ) (=ϩⲁⲗⲗⲟⲩⲥ ص) **١ . عنكبوت** *spider* [اى ٢٧ : ٢٨ – مز ٨٩ : ٧ – إش ٥٩ : ٥]
٢ . نسيج العنكبوت [اى ٨ : ١٤ – مز ٣٨ : ١١] *spider web*

ⲥ̄ⲧⲉⲃⲁⲉⲓϩ ص (ⲛ̄) **آلات . عِدّد** *tools*
[راجع ب ⲥⲉ̀ⲃⲁⲓ]

ⲥ̄ⲧⲉⲓⲱϩⲉ ص (ⲧ) **مقياس لقياس الأرض** *a measure for land*
[راجع ب ⲥⲉⲑⲓⲟϩⲓ]

ⲥ̄ⲧⲏⲙ ص, **ⲥⲑⲏⲙ** ب (ⲡ) **كُحل** *kohl*
• ⲁⲩⲁⲛ ⲛⲥⲧⲏⲙ ص, ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛⲥⲑⲏⲙ ب لون كُحلي

ⲥ̄ⲧⲙⲏⲧ ص (ⲥⲉⲧⲙ̄ϩⲏⲧ بدلاً من ص) **مُطيع**
-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲥ̄ⲧⲙⲏⲧ ⲛⲁϣⲁϫⲉ ⲉϥϯ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص الرجل المطيع لكلامي فطين [أم ٢١ : ٢٨ ص]
• ⲙⲛ̄ⲧⲥ̄ⲧⲙⲏⲧ ص (= ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ب) طاعة
-ϩⲛ̄ⲩⲡⲟⲧⲁⲅⲏ ⲛⲓⲙ ϩⲓ ⲙⲛ̄ⲧⲥ̄ⲧⲙⲏⲧ ص بكل رضوخ وطاعة
-ⲧⲙⲛ̄ⲧⲥⲉⲧⲙⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص الطاعة للمسيح
• ⲣ̄ⲥⲧⲙⲏⲧ ص صار مُطيعاً . أطاع
• ⲟ ⲛⲥ̄ⲧⲙⲏⲧ ص مُطيع
• ⲁⲧⲥⲧⲙⲏⲧ ص مُخالِف . عاصٍ (عاصي)
• ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲥⲧⲙⲏⲧ ص (ⲧ) عِصيان

ⲥ̄ⲧⲟ, ⲥ̄ⲧⲉ, ⲥⲧⲟ// ص (=ⲧⲁⲥⲑⲟ ب) **١ . رَدَّ . رَجَّعَ . أرجَعَ**
-ⲥ̄ⲧⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ⲧⲁϥ ⲙ̄ⲡ̄ⲧⲟⲡⲟⲥ ص رُدَّ ما يخص الموضع *give back what belongs to*
-ⲁⲩⲕⲁ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲉⲧⲣⲉⲩⲥ̄ⲧⲟϥ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲩ ص وضعوا الجسد على الجَمَل ليرجعوه معهم
٢ . رَجَعَ . عادَ (فعل منعكس *vb refl*)
-ⲁϥⲡⲱⲧ ⲙ̄ⲡϥ̄ⲥ̄ⲧⲟϥ ص هرب و بعد
-ⲁϥⲟⲩⲣⲓⲛⲉ ⲛ̄ϭⲓ ⲡ̄ϫⲟ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ϥⲛⲁⲥ̄ⲧⲟϥ ⲁⲛ ص لقد مرَّ (انتهى) غرس الزرع ولن يعد
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̄- ص رَدَّ إلى
-ⲉⲩⲉⲥ̄ⲧⲟϥ ⲉ̄ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲡⲟϣⲛⲉϥ ⲉⲣⲟⲥ ص يرجع إلى الكنيسة التي رُسِمَ عليها
-ϥⲓ ⲛ̄ⲧⲟϩⲧⲉϩ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲙ̄ϫ ⲥ̄ⲧⲟϥ ⲉⲧⲉⲙϫⲁⲑ ص ارفعْ الخليط من الخل ورجّعه في الهون
• *2.* ⲉϫⲛ̄ ص رَدَّ إلى
-ⲉⲣⲉ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲛⲁⲥ̄ⲧⲟⲕ ⲉϫⲱ ص الرب يعيدكَ إليَّ
• *3.* ⲉⲃⲟⲗ ص رَفَضَ . نَبَذَ . مَجَّ
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲥ̄ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲁϣⲁϫⲉ ص لا ترفضْ كلامي [أم ٥ : ٧]
-ⲡⲉⲧ̄ⲧⲥⲓⲏⲩ ⲉⲧⲥ̄ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲙ ص الشبعان الذي يرفض الأكل [أم ٢٦ : ١٦]
-ⲡ̄ⲏⲣⲡ ⲉⲧϩⲟⲙϫ ϣⲁⲓⲥ̄ⲧⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص الخمر الحامض (المِزز) أمُجُّه
-ⲁ ⲧ̄ⲥⲩⲛϩⲟⲇⲟⲥ ⲥ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ⲉⲃⲟⲗ ص المجمع رفض هذا الموضوع
-ϯⲥⲟⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲕ̄ⲛⲁⲥ̄ⲧⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ص أنا أعرف أنكَ سوف لا ترفضني
-ⲛⲉⲧⲥ̄ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ص الذين يرفضون الوصايا
• ⲥ̄ⲧⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ) مَرفوض . مَمنوع
-*Apocrifical* ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲥⲉⲥ̄ⲧⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص البشائر غير القانونية مرفوضة
• ⲥⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ, ⲥⲧⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) مَحروم . مَنبوذ (الشيء أو الأمر المرفوض)
-ⲉϥϣⲁⲛⲣ̄ⲥ̄ⲧⲉⲃⲟⲗ ص إذا رُفِضَ (إذا كان مرفوضاً)
• *4.* ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص رَدَّ إلى الوراء *turn backward*
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲥ̄ⲧⲟ ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص لا تلقِ الموضوع وراء ظهركَ
-ⲥ̀ⲑⲟϥ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب ابعده عني جانباً *set him aside me*
[راجع أيضاً ب ⲥ̀ⲑⲟ]

ⲥ̄ⲧⲟⲓ ص (= ⲥ̀ⲑⲟⲓ ب) رائحة

ⲥ̄ⲧⲟⲩⲏⲧ ص (ⲉϥ) ضَخم (الجسم)
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉϥϫⲟⲥⲉ ⲉϥⲥ̄ⲧⲟⲩⲏⲧ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص رجل طويل القامة ضخم الجسم

ⲥ̄ⲧⲣ̄ⲧⲣ̄ ص (= ⲥ̀ⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ب) رعدة

ⲥ̄ⲧⲩⲭⲉⲙⲓ ب (ⲡ) شونيز . كرسنة . الحبّة السوداء
-ϣⲁϥⲥⲓϯ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̄ⲥ̄ⲧⲩⲭⲉⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲁⲡⲉⲛ ب يبذر قليلاً من الشونيز والكمّون [إش ٢٨ : ٢٥]

ⲥ̄ⲧⲱ ص (ⲧ) شطّ أو ضفّة (النهر) [يش ٣ : ١٥]

ⲥ̄ⲧⲱⲧ ص ارتعَدَ خوفاً . ارتعَبَ . ارتجَفَ . ارتجّ
-ⲁϥϯ ⲙ̄ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ⲉϥⲥ̄ⲧⲱⲧ ص تقدّم إليه وهو يرتجف [١صم ١٥ : ٣٢]
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲥ̄ⲧⲱⲧ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص الجحيم يرتج بسبب ذلك
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲥ̄ⲧⲱⲧ ص ارتجف جسمه كله
• ⲥ̄ⲧⲱⲧ ϩⲁ ,ⲥ̄ⲧⲱⲧ ϩⲏⲧ≠ ⲛ̄- ص فزعَ من . ارتجَّ من
-ⲁ ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲥ̄ⲧⲱⲧ ϩⲁ ⲡⲉϥϩⲣⲟⲟⲩ ص ارتجَّ الجحيم من صوته
-ⲥ̄ⲧⲱⲧ ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص فزعوا من الكلام
-ⲙ̄ⲡⲉⲥⲥ̄ⲧⲱⲧ ϩⲏⲧⲥ ⲛ̄ⲧϭⲟⲙ ص ترتعب من القوة
• ⲥ̄ⲧⲱⲧ,ⲥ̄ⲧⲟⲧ ص (ⲡ) رعدة . خوفٌ . فزَعٌ . ارتجاف . رُعب *trembling*
-ⲧⲉⲛⲛⲁⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲙⲛ̄ ⲥ̄ⲧⲱⲧ ⲛⲁϫⲓⲧⲛ̄ ص لن نخف أو تأخذنا رعدة

ⲥ̄ⲧⲱϩⲉ,ⲥ̄ⲧⲉⲓⲱϩⲉ ص (ⲧ) مقياس للأرض (فدان مثلاً)

ⲥ̀ⲫⲁⲓⲣⲁ,ⲥⲫⲉⲣⲁ ى (ⲧ) كُرة . بِلْيَة (لعب)

ⲥ̀ⲫⲉⲣⲟⲧⲏⲣ,ⲥ̀ⲫⲉⲣⲱⲧⲏⲣ ى (ⲟⲩ) رُمّانة (المنارة أو أى آلة) [خر ٢٥ : ٣١]

ⲥ̀ⲫⲏⲓϯ ب ,ⲥ̄ϩⲃⲏⲛⲧⲉ,ⲥ̄ⲃⲏⲛⲧⲉ,ⲥ̄ⲃⲏⲓⲧⲉ ص ريمَة . رَغْوَة . زَبَد . ريالة *foam of mouth or waves* (ⲡ)
• ϩⲓⲥ̀ⲫⲏⲓϯ ,ϫⲉϣⲥ̀ⲫⲏⲓϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أزبَدَ . أخرج ريمة (ريّل) [مر ٩ : ١٨ – لو ٩ : ٣٩]
• ⲧⲁⲩⲉ ⲥ̄ⲃⲏⲛⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص أخرجَ ريمة . (ريّل)
• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲫⲏⲓϯ ب (ⲡ) مَرْيَلة (توضع حول رقبة الأطفال) . بافِتة (لبس)

ⲥ̀ⲫⲓⲣ ب ,ⲥ̄ⲡⲓⲣ ص (ⲡ) ١. جَنْب . ضِلع *rib*
-ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲁϥⲟⲩⲟⲧⲍ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥ̀ⲫⲓⲣ ⲛ̄ⲧⲉϥⲗⲟⲅⲭⲏ ب لكن واحد من الجند طعن جنبه بحربته [يو ١٩ : ٣٤]
٢. جانب *side* [خر ٢٦ : ٢٧ – مز ١٢٧ : ٣ – حز ٤٠ : ٤١ – حز ٤١ : ٢ ، ٨]
-ⲡⲉⲥⲡⲓⲣ ⲛ̄ⲧⲉϥⲙⲟⲣⲧ ص جانب (ناحية) من ذقنه
-ⲉϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥ̄ⲡⲓⲣ ص واقفاً بجانبه
-ⲟⲩⲥ̀ⲫⲓⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲫⲓⲣ ب جانب بداخل جانب . جانب مُتداخل في جانب [حز ٤١ : ٦]
• ⲥ̀ⲫⲓⲣⲱⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲥ̄ⲡⲓⲣⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) ضلوع . جوانب . جُنُب *ribs, sides* [عد ٣٣ : ٥٥ – أى ٤٠ : ١٨ – ام ٢٢ : ٢٧]
-ⲛⲓⲕⲉⲛⲓ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲉϥⲥ̀ⲫⲓⲣⲱⲟⲩⲓ̀ ب شُحوم جوانبه
• ⲃⲏⲧⲥ̄ⲡⲓⲣ,ⲃⲉⲧⲥ̄ⲡⲓⲣ ص (ⲡ) ضِلع

• ⲥⲁⲥ̀ⲫⲓⲣ,ⲥⲁ ⲛ̄ⲥ̀ⲫⲓⲣ ب ,ⲥⲁⲥ̄ⲡⲓⲣ,ⲛ̄ ⲛ̄ⲥ̄ⲡⲓⲣ ص بجانب . بجوار *beside* [تك ٦ : ١٦ – تث ٣١ : ٢٦ – ٢صم ١٣ : ٣٤ – حز ٤٠ : ٣٩]
-ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ̀ⲫⲓⲣ ⲙ̄ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ب جالس بجوار الرجل
-ⲁϥⲉⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲥⲁⲥ̄ⲡⲓⲣ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص أحضر يديه عند جنبيه *brought his hands to his side*
-ⲁϥⲕⲁ ⲟⲩⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁⲥ̄ⲡⲓⲣ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص وضع حجراً بجانب الباب
• ϩⲓ ⲥ̄ⲡⲓⲣ ص على جانب
-ϩⲓ ⲥ̄ⲡⲓⲣ ⲛ̄ⲧϥⲟ ص على جانب المَجرى (القناة)
• ϩⲓ ⲟⲩⲥ̄ⲡⲓⲣ ص على انفراد . مُنعَزل
-ⲟⲩⲧⲟⲡⲟⲥ ϩⲓ ⲟⲩⲥ̀ⲡⲓⲣ ϧⲛ̄ ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ص موضع مُنعزل في الجحيم

ⲥⲫⲟⲅⲅⲟⲥ ى (ⲡ) اسفنج

ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ب ,ⲥ̄ⲡⲟⲧⲟⲩ ص (ⲡ,ⲛ) ١. شَفَة . شِفاه *lip, lips* [٢صم ١٩ : ٢٤ – أى ١٥ : ٦ – مز ١٦ : ٤ إش ٣٠ : ٢٧]
-ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ب هذا الشعب يكرمني بشفتيه [مر ٧ : ٦]
-ⲡ̄ϩⲙⲉϩⲙ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲥ̄ⲡⲟⲧⲟⲩ ص زئير (هَمهَمة) شِفاههم
٢. لُغة *language*
-ⲟⲓ ⲛ̄ⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ب بلغة واحدة [تك ١١ : ١]
٣. حافَة . شاطِىء . ضفّة (مفرد وجمع) *edge, shore* [تث ٣ : ١٢]
-ⲛⲉⲛ̀ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲓⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ب حافة الجُب
-ⲛⲉⲛ̀ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲫⲓⲟⲙ ب شاطىء البحر
-ⲡⲓⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲫⲓⲁⲣⲟ ب ,ⲡⲉⲥⲡⲟⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲉⲣⲟ ص ضَفّة النهر

ⲥⲫⲣⲁⲛϣ ب نقط (ⲡ) ١. مفسّر أحلام . مُنجّم . عرّاف *soothsayer* [تك ٤١ : ٨]
٢. ساحِر *magician*

ⲥ̀ⲭⲁⲓ,ⲥ̀ⲭⲏⲧ≠ ب ,ⲥ̄ⲕⲁⲓ,ⲥⲟⲕ≠ ص ١. حَرَثَ *plough* [أى ١ : ١٤ – أى ٣٩ : ١٠ – إش ٤٥ : ٩ – لو ١٧ : ٧]
-ⲉⲧⲣⲉϥⲥ̄ⲕⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ص لكي يحرث الأرض
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲭⲁⲓ ⲥⲉⲛⲁⲥ̀ⲭⲏⲧⲟⲩ ب بالمحراث سيحرثونها [إش ٧ : ٢٥]
– مع الحرفين :
• *1.* ⲛ̄- ب *2.* ϧⲉⲛ, ص.ب حَرَثَ بِـ . حَرَثَ بواسطة
-ⲛ̄ⲛⲉⲕⲥ̀ⲭⲁⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉ̀ⲱ ⲉⲩⲥⲟⲡ ب لا تحرث بثور وحمار معاً [تث ٢٢ : ١٠]
-ⲉϥⲥ̀ⲭⲁⲓ ⲛ̄ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̄ϩⲉⲃⲓ ⲛ̄ϩⲉϩⲉ ب يحرث باثنى عشر فدان بقر
٢. فلَحَ
-Ⲥⲓⲱⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲭⲏⲧⲥ ⲙ̄ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̄ⲟⲩⲓⲟϩⲓ ب صهيون تفلح مثل حقل [ميخا ٣ : ١٢]
-ⲛ̄ⲥⲉⲛⲁⲥ̀ⲭⲁⲓ ⲛ̄ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲛⲁⲱⲥϧ ⲁⲛ ب لا يفلحون ولا يحصدون
• ⲥ̀ⲭⲁⲓ ب ,ⲥ̄ⲕⲁⲓ ص (ⲡ) ١ - حَرْث
٢ - محراث
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲭⲁⲓ ⲥⲉⲛⲁⲥ̀ⲭⲏⲧⲟⲩ ب سيحرثونها بالمحراث
• ⲥⲉⲕⲥⲭⲁⲓ ب جزُ المحراث
• ⲥⲓⲛⲉ ⲛⲥⲕⲁⲓ ص, ϩⲉⲃⲓ ⲛⲥⲭⲁⲓ ب سِكّة المحراث
• ⲣⲉϥⲥⲭⲁⲓ ب ,ⲣⲉϥⲥⲕⲁⲓ ص حرّاث . فلّاح *plouhman* [إش ٦١ : ٥]
-ⲧⲃⲛⲟⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥⲥ̄ⲕⲁⲓ ص البهائم الحارثة (التي تحرث)

ⲥ̀ⲭⲁⲣⲁ ب (т) ١. زَرْدِيَّة (عِدَّة)
٢. تذكرة [لبب]

ⲥ̀ⲭⲁⲧ ب ,ⲥ̄ⲭⲁⲧ,ⲥ̄ⲭⲁⲁⲧ,ⲥ̄ϩⲁⲧ ص (п)
هدية العُرْس . (نُقْطَة) *marriage gift from bridegroom*
-ⲧ̄ⲙⲁⲁⲩ ⲁⲥϯ ⲙ̄ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲉ ⲟⲩϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲧⲓⲛ ϩⲁ ⲥ̀ⲭⲁⲧ ص الأم أعطت ابنها جنيهاً كهدية زواج
-ⲡ̄ⲏⲓ ⲙ̄ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲧⲁⲁϥ ϩⲁ ,ⲡⲟⲩⲥ̀ⲭⲁⲧ ص بيت أبي الذي أعطيته لهم كهدية عُرْس
-ⲕ̄ⲗⲏⲗ ⲛ̄ϩⲁⲧ ϩⲁ ⲥ̄ϩⲁⲧ ص تاج فضّي كهدية زواج
• ⲣ̄ⲙⲛ̄ⲥ̄ⲕⲁⲧ ص مُشارِك في هدية الزواج
• ϫⲓⲥ̄ⲕⲁⲧ ص أخذ هدية الزواج (النُقْطَة)

ⲥ̀ⲭⲉ ب (т) علبة . حُقّ [لبب]
-ϯⲥ̀ⲭⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲛ ب علبة الكبريت
-ϯⲥ̀ⲭⲉ ⲛ̀ϭⲱⲣ ب علبة الدخان

ⲥ̀ⲭⲏⲙⲁ ب ى (п) ١. شكل . صورة . هيئة
٢. اسكيم (زى الرهبان)

ⲥ̀ⲭⲓⲙ ب ,ⲥ̄ⲕⲓⲙ ص (п) ١. شَيْبٌ (الشعر الأبيض) *grey hair*
-ⲡⲓⲥ̀ⲭⲓⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲓϥⲱⲓ ⲉⲑⲟⲩⲟⲃϣ ⲥ̀ⲭⲓⲙ ⲡⲉ ϯⲁⲣⲉⲧⲏ ب ليس الشيب هو الشعر الأبيض بل الشيب هو الفضيلة
-ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ⲁⲥⲟⲩⲃⲁϣ ϩⲁ ⲡⲉⲥⲕⲓⲙ ص رأسه ابيضَّت من الشيب
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲁϩⲉ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲥ̄ⲕⲓⲙ ⲉⲛⲁϣⲱϥ ص عُمر طويل وشيب كثيف
-ⲉⲩⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲥ̀ⲭⲓⲙ ب ذوو شيبة
-ⲃⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉⲥ̀ⲭⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اكشفي شعركِ الأبيض [إش ٤٧ : ٢]
-ϩⲁⲛⲥ̀ⲭⲓⲙ ⲁⲩⲣⲱⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب نَبَتَ له شعر أبيض [هو ٧ : ٩]
-ⲛⲉⲕⲥ̀ⲭⲓⲙ ⲥⲉⲟⲩⲃⲁϣ ب ابيضَّت شيبتكَ
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥ̀ⲭⲓⲙ ب الذى يحترم شيبته
٢. أشْيَب . شايب *grey haired* (صفة) *(adj)*
-ⲡⲉⲛϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲥ̀ⲭⲓⲙ ب نهايتنا الشيباء
• ⲉⲣⲥ̀ⲭⲓⲙ ب ,ⲣ̄ⲥ̄ⲕⲓⲙ ص شابَ *become grey haired*
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ϣⲏⲙ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲁϥⲣ̄ⲥ̄ⲕⲓⲙ ص وجهه شباب لكن قلبه شابَ
• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲥ̀ⲭⲓⲙ,ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲭⲓⲙ ب ,ⲣ̄ⲙⲛ̄ⲥ̄ⲕⲓⲙ , ⲣ̄ⲙ̄ⲥ̄ⲕⲓⲙ ص أشْيَب [لا ١٩ : ٣٢] *grey-haired man*
-ϩⲗⲗⲟ ⲛ̄ⲣ̄ⲙ̄ⲥ̄ⲕⲓⲙ ص شيخ أشيب
• ⲥ̄ⲕ̄ⲙ̄ⲕⲓⲙ ص (п) ارقط (مُنقّط أبيض على أسود)

ⲥ̀ⲭⲓⲛ ب (ⲟⲩ) لطافة . رقّة الطبع . سماحة الوجه [لبب]

ⲥⲱ [I.] ,ⲥⲉ-,ⲥⲟ// ص.ب شَرِبَ . ارْتَوَى *to drink*
[اى ٦ : ٤ – اى ٨ : ١٢ – إش ٣٦ : ١٢ – إش ٥١ : ١٧ – إر ٢٨ : ٧ – مرا ٥ : ٤ – يو ٣ : ٣ – صف ١ : ١٣ – زكر ٩ : ١٥ – يو ٤ : ٧ – عب ٦ : ٧]
-ⲛⲉ ϣⲁⲥⲥⲱ ⲡⲉ ب كانت تَرْوَى [تك ١٣ : ١٠]
-ⲉⲧⲁϥⲕⲏⲛ ⲉϥⲥⲱ ب لما فرغ من الشراب
-ⲁϥⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲱϯ ⲧⲏⲣϥ ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ب شربَ اللبن كله دفعةً واحدة
-ⲓⲉ ϯⲛⲁⲥⲉ ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲏⲧ ب أو سأشرب دم تيوس

-ⲟⲩⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲥⲉ ⲡⲓⲁⲫⲟⲧ ⲉ̀ϯⲛⲁⲥⲟϥ ب أتستطيعان أن تشربا الكأس التى سأشربها ؟ [مت ٢٠ : ٢٢]
-ⲥⲉ ⲉⲣⲱϯ ⲛⲁⲕ ب اشربْ لبناً
– مع الحرفين :
• 1. ϧⲉⲛ ب ,2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب شرِبَ من [تك ٩ : ٢١ – يو ٤ : ٢١]
-ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲥⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲣⲡ ب بدأ يشرب من الخمر
-ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϥⲉⲣϣⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲥⲟϥ ب ماء صالح للشرب
• ⲉⲧⲥⲱ,ⲉϥⲥⲱ ص.ب شرِّيب . مَصّاص
• ⲥⲱ ص.ب (п) ١. شُرْبٌ . شراب . جُرْعَة *drinking, potation* [اى ٨ : ١١ – وار ٢٨ : ٣٩ – يو ٦ : ٥٥]
-ϩⲁⲛⲥⲱ ب مشروبات
-ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲥⲱ ⲁⲩⲑⲟⲧϥ ⲛⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ب وشرابي مُزِجَ لي بالدموع [مز ١٠١ : ١٠]
-ⲉϥⲟⲩⲱⲧϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϣⲁⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱ ب يصب لهم حتى أكملوا الشراب
٢. حفل شراب . وليمة [تك ١٩ : ٣] *bout*
-ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱ ⲛⲱⲟⲩ ب وعمل لهم وليمة
-ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱ ب عمل يوما للشراب
• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲱ ص.ب (п) مكان الشُرب . كافتيريا . حانة *drinking place* [ام ٢٣ : ٣٠]
-ⲟⲩⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲛ ⲓⲉ ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲥⲱ ب (أماكن) غذاء أو شرب
-ⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲙⲁⲛ̀ⲥⲱ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓϧⲓⲣ ب صنعوا لأنفسهم حانات (أو أماكن للشُرب) ماجنة (أو عابثة) في الشوارع
• ⲙⲁⲛⲥⲉⲛⲏⲣⲡ ص.ب (п) حانة . (خمّارة)
• ⲣⲉϥⲥⲱ,ⲣⲉϥⲥⲉ-,ⲥⲁⲩ- ص.ب شرِّيب *drinker*
• ⲣⲉϥⲥⲉⲛⲏⲣⲡ,ⲥⲁⲩⲏⲣⲡ ص.ب شرّيب خمر . مِكِّير *wine-drinker*
• ⲣⲉϥⲥⲱ ϩⲟⲩⲟ ⲛⲏⲣⲡ ب ,ⲣⲉϥⲥⲉ ϩⲁϩ ⲛⲏⲣⲡ ص مُدْمِن للخمر [١تيمو ٣ : ٣]
• ⲙⲉⲧⲥⲁⲩⲏⲣⲡ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲥⲁⲩⲏⲣⲡ ص (т) شرب الخمر *wine-drinking*
• ⲁⲧⲥⲱ ب ظمآن . (بدون شرب) *without drinking*
-ⲁⲩⲭⲁϥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱ ب تركوه ظمآناً
-ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲉ ⲙⲱⲟⲩ ب يوم عطش
• ϫⲓⲛⲥⲱ ب ,ϭⲓⲛⲥⲱ ص شُرْب *drink*
-ⲁϭⲛⲉ ⲧⲣⲟⲫⲏ ⲟⲩⲇⲉ ϫⲓⲛⲥⲱ ب بدون أكل ولا شرب
• ⲥⲱⲙⲥⲱ ص (п) زمزمية (إناء لوضع الماء) [لبب]

ⲥⲱ [II.] ص (п) غابٌ . بوصٌ . حَلْفاء . حَصير الغاب
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉⲛϩⲱⲙ ⲉϫ̄ ⲛⲉⲥⲏⲛⲧ ص لا تَدُسْ على الحصيرة الموضوعة تحت الأخوة
-ⲉⲩϣⲁⲛⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲥⲱⲣ ⲛ̀ⲛⲥⲱ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲟⲩϩ ص إذا شرعوا أن يوزعوا البوص على الجماعة
–
ⲁⲁϥ ⲛ̄ⲥⲱ ص وضعوا قليلاً من البوص في الماء لأنهم سيعملونها حُصُراً
-ⲉⲩⲙⲟⲩϩ ⲙ̄ⲡⲉϩⲙⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲱⲙⲥⲱ ص يملأون آنية نقع الغاب

ⲥⲱⲃⲓ [I.] ب ,ⲥⲱⲃⲉ ص أولاً : فعل لازم : *(vb intr)*
١. ضَحِكَ [تك ٨ : ١٢ – لو ٦ : ٢٥] *to laugh*

-ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϣⲉⲛⲟⲩϯ ⲥⲱⲃⲓ ⲉⲛⲉϩ أبى شنودة بو يضحك أبدا

-ⲥⲉⲥⲱⲃⲉ ⲥⲉⲣⲁϣⲉ ⲥⲉⲣⲟⲟⲩⲧ ص يضحكون ويفرحون ويمرحون

-ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲥⲉⲥⲱⲃⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲁ ⲡⲁϩⲟ ب أبنائى يضحكون عاليا فى وجهى

٢. لَعِبَ [خر ٣٢ : ٦ - مز ١٠٣ : ٢٥ - ١كو ١٠ : ٧] *play*

-ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ϩⲓ ⲧ̀ϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ب رقصوا (لعبوا) أمام العجل

٣. هَزَلَ (هَزَّر) [أم ٢٦ : ١٩]

٤. اِستهزأ [أع ١٧ : ٣٢] *deride, mock*

ثانياً : فعل متعدى : (*vb tr*) سَخِرَ . هَزَأَ . ضَحِكَ . داعَبَ
[تك ٣٩ : ١٤ - أى ٥ : ٢٢ - أى ٤١ : ٥ - أى ٤١ : ٣٣ - مز ٣٦ : ١٢ - مز ٢ : ٣ - إر ٩ : ٥ - مر ١٠ : ٣٤ - مر ١٥ : ٢٠ - لو ٨ : ٥٣]

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب لا تسخر منا

-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲁ ⲛⲁⲥⲱⲃⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲃⲏⲣ ص كل واحد سيهزأ بصاحبه

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣ ب لا تهزأ بصاحبك

• ϣⲟⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب جدير بالسُّخرية . جدير بالاستهزاء . (مُهزَأ)

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص , 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀- ص ضَحِكَ على

-ⲁϥⲥⲱⲃⲉ ⲛ̀ⲕⲣⲟϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص دَلَّس عليه

• 3. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ب ضَحِكَ فى وجه

-ⲁⲥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲥⲥⲱⲃⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁϥ ب أمسكته وضحكت فى وجهه

• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄ ص ضَحِكَ على . (تَمَسْخَرَ على)

-ⲉϥⲟⲣⲟⲩⲥⲱⲃⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ ب ليهزأوا بخدمتهم (بعبادتهم)

-ⲉⲩⲥⲱⲃⲉ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲩⲧⲁⲕⲟ ص يفرحون بهلاكهم

-ⲉⲩⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ ⲉ̀ϧ ϫⲱⲟⲩ ب ينظرون إلى الجنود ويهزأون بهم

• 5. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ضَحِكَ على
[مز ٥١ : ٥ - أم ١ : ٢٦ - مرا ١ : ٨]

• 6. ⲛⲉⲙ ب , ⲙⲛ̄ ص لاعَبَ . داعَبَ . ضاحَكَ . (هَزَّر مع)
[تك ٢٦ : ٨ - أى ٢٩ : ٢٤] *sport with*

-ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب يهزأون فيما بينهم

-ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲃⲉ ⲉⲛⲉϩ ⲙⲛ̄ ⲟⲩϣⲉⲉⲣⲉ ϣⲏⲙ ص لم يمزح أبداً مع فتاة

• 7. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب هزأ بـ . ازدرى بـ . تهكَّم على . سَخِرَ من *laugh at*

-ϥⲥⲱⲃⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧ̀ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟϭ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ ⲫⲏⲧⲏⲥ ص يتهكمون على عظمة كلام النبى

-ⲉⲕⲥⲱⲃⲉ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲟⲩⲁⲁⲕ ص أنتَ تهزأ بنفسك

-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲥⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲩⲱⲛϧ ب هؤلاء الذين ازدروا بحياتهم

• 8. ⲛ̀- ب , 9. ϧⲉⲛ ب , ϩⲙ̄ ص ١ - لَعِبَ بـ . (شخشخ بـ)

-ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ب يراقصن (يشخشخن) بأرجلهن [إش ٣ : ١٦]

-ⲛ̀ϩⲁⲗⲁⲧⲉ ⲉⲧⲉ̀ⲕⲥⲱⲃⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص الطيور التى يلعب بها

٢ - تَمَسْخَرَ على

• ⲥⲱⲃⲓ ب , ⲥⲱⲃⲉ ص (ⲡ) ١ - ضَحِكٌ . تهريج
[تك ٢١ : ٦ - ميخا ١ : ١٠ ، ١١] *laughter, derision*

-ⲟⲩⲥⲱⲃⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ϫⲟⲟⲥ ... ص إنه لأمر مُضحِك أن يُقال ...

-ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲃⲉ ⲉⲧⲉ ⲛⲉⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص هَلُمَّ نرى التهريج الذى يقوم به المسيحيون

٢ - لَعِبٌ

٣ - سُخرية . هُزْء [مز ٤٣ : ١٢ - عب ١١ : ٣٦]

-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲃⲓ ب صار سُخرية [أى ١٢ : ٤]

• ⲥⲱⲃⲓ ⲛ̀ϣⲉⲣϣⲓ ب مِزاح

• ⲟⲩⲉϩ ⲥⲱⲃⲓ ب , ⲟⲩⲉϩ ⲥⲱⲃⲉ ص عَرَضَ ألعاباً مُضحِكة . هَرَّجَ

-ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ ⲉⲩⲟⲩⲉϩ ⲥⲱⲃⲉ ϩⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ص الرجال التافهون (عديمو الفائدة) يهرّجون أمامك

• ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲃⲓ ب , ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲃⲉ ص عمل ألعاباً مُضحِكة . سَخِرَ من . هَزَأَ بـ

-ⲛⲓⲥⲱⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲉⲣϣⲓ ⲉⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁϥ ب اللعب والمزاح الذى عملوه معه

-ⲁϥϯϩⲱⲛ ⲛⲁⲓ ⲧⲁⲉⲓⲣⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲃⲉ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ص أمرنى أن أمزح (أعمل أعمالاً مُضحكة) أمامك

٤ - مُضحِك (صفة) (*adj*)

• ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ب أمر مُضحِك . شىء مُضحِك *laughable thing*

-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ب صار أضحوكة

• ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ب ١ - الأعمال المُضحكة (الكوميديا)
٢ - الألعاب

-ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ⲉⲧⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱ ب الألعاب التى يقوم بها الأولاد فى الرمل

• ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ب , ϣⲁϫⲉ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲉ,ϣϫⲥⲱⲃⲉ ص كلام مُضحِك . أضحوكة (نُكتة) *ridiculous, jesting talk*

• ⲣⲉϥⲥⲱⲃⲓ ب , ⲣⲉϥⲥⲱⲃⲉ ص ١ - مُضحِك . مُهرِّج . هُزأة (يهزأ به الناس . بتاع مَسْخَرة) *jester, mocker*
[أى ٣١ : ٥ - إش ٣ : ٤]
٢ - بهلوان . (بلياتشو)

-ⲛⲓⲣⲉϥⲥⲱⲃⲓ ⲥⲉϩⲱⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ب البهلوانات يصعدون على الجبال

• ϫⲓⲛⲥⲱⲃⲓ ب , ϭⲓⲛⲥⲱⲃⲉ ص (ⲡ,ⲧ) ضحك *laughter*

-ⲟⲩϫⲓⲛⲥⲱⲃⲓ ⲉⲥⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ضحك خليع

• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ب (ⲡ) ١ - مكان للضحك أو التهريج . سيرك *jesting place*
٢ - مَرْتَع *play ground*

-ϯⲙⲉⲧϫⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϧ̀ⲙⲟⲙ ب ضَعْف الانسان مَرْتَع للحميات *play-ground for fevers*

ⲥⲱⲃⲓ [II.], **ⲥⲱⲡⲓ** ب , **ⲥⲱⲃⲉ,ⲥⲱⲡⲉ** ص (ⲧ) حاشية أو طرف الثوب *edge, fringe of garment etc.*
[خر ٢٨ : ٢٨ - خر ٣٦ : ٣١]

ⲥⲱⲃϩ ص (ⲡ) (= ⲥⲉϩⲧ ب) بَرَصٌ

-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲧ̀ⲣⲉ ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ⲕⲱⲕ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲃϩ ص الماء يجعل جسمها ينسلخ بَرَصاً

-ⲉϥⲥⲛϭ ⲉϥⲕⲏⲕ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲃϩ ص مَشلول وأبرص

• cωϐϩ,coϐϩ// ص ١ ـ صار أبرصاً
-ⲁϥcωϐϩ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ ص صار أبرصاً مثل الثلج
• ⲙⲉⲧcoϐϩ ص البَرَص
٢ ـ سَبَّبَ بَرَصاً

cωι I. ب نَحَلَ . سَقَطَ الشعر *become hairless*
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲧ̀ⲁⲫⲉ cωι ⲟⲩⲕⲉⲣϩⲉ ⲡⲉ ب إذا نحلت الرأس فهو أقرع [لا ١٣ : ١٤]
• cωι ب (ⲟⲧ) اجرودى . مُتحول الشعر [لبب]
• ⲙⲉⲧcωι ب (ⲧ) نُحول الشعر [لبب]

cωι II. ب (ⲡ) عُماص العين [لبب]

cωⲓⲧ ب ,coⲉⲓⲧ ص (ⲡ)
١ ـ صيت . شُهرة . سُمعة . اشاعة *fame, report, rumour*
• ⲡⲓcωⲓⲧ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب الصيت الحسن
• ⲟⲩcωⲓⲧ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب صيت ردىء . فضيحة
• ⲟⲩcωⲓⲧ ⲉϥⲉⲛϩⲟⲧ ⲁⲛ ب اشاعة كاذبة
-ⲛ̀ⲧⲁ ⲡⲉccoⲉⲓⲧ ⲡⲱϩ ϣⲁ ϩ̀ⲣⲱⲙⲏ ص لَمَّا بلغ صيتها إلى روما
٢ ـ مَشهور (صفة) *famous (adj)*
-ⲧⲉⲕⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲁ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀cωⲓⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟc ⲙⲟc ب استشهادكَ سيكون مشهوراً فى العالَم كله
• ⲣⲁⲛ ⲛcωⲓⲧ ب ,ⲣⲁⲛ ⲛcoⲉⲓⲧ ص اسم مشهور
• ⲙⲉⲧcωⲓⲧ ب (ⲧ) شهرة *fame*
• ⲉⲣcωⲓⲧ ب ,ⲣ̀coⲉⲓⲧ ص اشتَهَرَ . ذاعَ صيته *become famous*
-ϯⲛⲁⲁ̀ⲣⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲣcωⲓⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟcⲙⲟc ⲧⲏⲣϥ ب سأجعل اسمكَ ذائع الصيت فى العالَم كله
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲁϥⲁⲁϥ ⲛ̀coⲉⲓⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲟcⲙⲟc ص ١ جعله مشهوراً فى العالَم
-ⲧ̀ⲡⲟⲗⲓc ⲛ̄ⲧⲁ ⲛ̄cⲁϩ ⲁⲁc ⲛ̄coⲉⲓⲧ ص المدينة التى جعلها الأساتذة مشهورة
• ⲟⲓ ⲛcωⲓⲧ ب ,ⲟ ⲛcoⲉⲓⲧ ص شَهر . مشهور *be famous*
-ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄coⲉⲓⲧ ϩⲛ̄ ⲛⲉϩ̄ⲃⲏⲩⲉ ⲛ̄Ⲇⲓⲕⲉⲟcⲩⲛⲏ ص مشهور بأعمال البر
• ϯcωⲓⲧ ب ,ϯcoⲉⲓⲧ ص أشهَرَ . أعلَنَ *make famed*
-ϯⲡⲟⲗⲓc ⲉⲧϯcωⲓⲧ ب المدينة الشهيرة
• ϯ ⲡcωⲓⲧ , ϯ ⲙⲡcωⲓⲧ ب ,ϯ ⲡcoⲉⲓⲧ , ϯ ⲙⲡcoⲉⲓⲧ ص أذاعَ . أشاعَ . عمل دعاية *proclaim*
ـ مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص.ب أذاع عن
-ⲟⲩⲙⲁ ⲉⲩϯcωⲓⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب مكان شهير (يذيعون عنه)
• 2. ⲉⲑⲃⲉ ب أذاع عن
-ⲥⲉϯcωⲓⲧ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ ب يذيعون عنهم شراً (يشهّرون بهم)
• 3. ⲙ- ص.ب مشهور بـ
-ⲉⲩϯcωⲓⲧ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب مشهورون بالغِنَى
-ⲥⲉϯcoⲉⲓⲧ ⲛ̄ⲧⲉⲩⲆⲓⲕⲁⲓⲟcⲩⲛⲏ ص يشتهرون بالبرّ
-ⲁϥϯ ⲙ̄ⲡcoⲉⲓⲧ ⲛ̄ⲧⲉⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ص اشتهر بالنبوّة
• 4. ϧⲁ ب عمل دعاية لِـ
-ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲁϥϯcωⲓⲧ ϧⲁ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ب الملك عمل دعاية لأبنائه
• 5. ϩⲛ ص شهر بـ
-ϩ̀ⲧⲟ ⲉϥϯcoⲉⲓⲧ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϭⲓⲛⲙⲟⲟϣⲉ ص فرس شهير بمشيته
-ⲉϥϯcoⲉⲓⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̄cⲁ ⲙ̄ⲡⲉϥcⲙⲓⲛⲉ ص شهير بجمال منظره
• 6. ϫⲉ ص.ب أشيع أنْ ... . اشتَهَرَ بأن ... *it was rumoured that ....*
-ⲧⲉⲧⲉⲛϯcωⲓⲧ ⲧⲟⲛⲱ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ... ب اشتهر جداً بأنكم ...
-ⲁⲩϯcωⲓⲧ ϫⲉ ⲁⲣⲏⲟⲩ ب أشيع أنه ربما
-ⲁⲩϯ ⲛ̄coⲉⲓⲧ ϫⲉ ⲡ̄ⲁⲣⲭⲏⲟc ⲛⲏⲩ ص أشيع أن الرئيس قادم
-ϩⲁⲛⲓⲆⲟc ⲉⲩϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩcωⲓⲧ ϫⲉ ϣⲁⲩϫⲉⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲂⲁⲣⲃⲁⲣⲟc ⲉⲩϫⲏϥ ب سِلَع شهيرة بأنها توجد عند البرابرة بندْرة
• ⲣⲉⲙⲛ̀cωⲓⲧ ب مشهور . ذائع الصيت *famous person*

cωⲓϥ ب (ⲟⲧ) معتوه . أبلَه . عبيط
-ⲁϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛϥ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏc Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀cωⲓϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ Ⲁⲭⲟⲩc ب تشبَّه بالنبى داود الذى تظاهر بالجنون أمام أخيش [١صم ٢١ : ١٣]

cωⲕ,cⲉⲕ-,coⲕ// ص.ب *(vb tr)* أولاً : فعل متعدى :
١ ـ جَذَبَ . جَرّ . اجتذَبَ . سَحَبَ *draw*
[تث ٢١ : ٣ ـ إش ٥ : ١٨ ـ حز ٣٨ : ٤ ـ دا ١٢ : ١٠ ـ لو ٥ : ١١ ـ يو ٦ : ٤٤ ـ يو ٢١ : ٨ ـ أع ٢٠ : ٣٠ ـ يع ١ : ١٤]
-ⲁⲩcωⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉcⲛⲉϫⲓ ب جذبوا (شَدّوا) الصبى من بطنها
-ⲁⲩcoⲕc ⲉ̀ⲡⲓϫ̀ⲣⲟ ب جذبوها (جرّوها) إلى الشاطىء [مت ١٣ : ٤٨]
-ϣⲁⲣⲉ ⲧ̀cⲩⲛⲏⲑⲓⲁ cⲉⲕ ⲡⲉⲧⲛⲁⲟ ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ص العادة تجرّ مَنْ يتبعها إلى خطايا عُظمَى
٢ ـ دَفَعَ (زَقّ) . ساقَ . قادَ *drive, push, impel*
-ⲧⲉⲛcωⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩcⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ب ندير (نقود) جسمها كله [يع ٣ : ٣]
-ⲛⲓⲉϫⲛⲏⲟⲩ ⲉⲩcωⲕ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲑⲏⲟⲩ ب السفن تدفعها (تُدفَع بواسطة) الرياح [يع ٣ : ٤]
-ⲁ ⲡ̄ⲗⲁⲧⲟ cωⲕ ⲙ̄ⲡϫⲟⲓ ص الشراع دفع السفينة
-ⲁ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ cωⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص امتدّ بنا (دفعنا) الكلام
-ⲁ ⲡ̄ⲧⲏⲩ coⲕⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲏc ص الريح دفعتنا إلى الجنوب *drove us*
٣ ـ مَشَّطَ (الشعر) . (سَرَّحَ) *comb*
-ⲉϥcωⲕ ⲙ̀ⲡⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب ١ ـ يُمشِّط شعر رأسه ٢ ـ يشد شعر رأسه
٤ ـ أغلَقَ (الباب بمعنى : جذبه وراءه)
-ⲁϥcⲉⲕ ⲡⲓⲣⲟ ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب أغلق الباب وراءه [لك ١٩ : ٦]
٥ ـ غَلَبَ . تسلَّطَ على
-ⲁ ⲡⲓⲉⲛⲕⲟⲧ coⲕϥ ب غلبه النوم [أع ٢٠ : ٩]
-ⲁ ⲧ̀ⲁⲙⲉⲗⲓⲁ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲉⲧϣⲟⲩⲉⲓⲧ ⲙⲟϥ ص الكَسَل والاهتمام الباطل تسلّطا عليه
٦ ـ رَدَّدَ (المنشار) بمعنى : سَحَبَه ودَفَعَه

-ⲥ̀ⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲃⲁϣⲟⲩⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب هل يتكبَّر المنشار على مُرَدِّده [إش ١٠ : ١٥]

٧ . أسهبَ . أطالَ (الكلام) *prolong discourse*

-ⲛⲁⲓⲟⲩⲱϣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲁⲗⲗⲁ ب ، ⲛⲉⲓⲟⲩⲱϣ ⲡⲉ ⲛ̄ⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ص كنتُ أريد أن أطيل الكلام ولكن

٨ . جلَبَ

-ⲉⲕⲉ̀ⲥⲱⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ ب ستجلب على نفسكَ الشرور [ام ٩ : ١٢]

-ⲁⲕⲥⲱⲕ ⲉϫⲱⲕ ⲛ̄ⲛⲉⲓϩⲓⲥⲉ ص جلبتَ على نفسكَ هذه المتاعب

٩ . فاضَ

-ⲟⲩⲉⲓⲉⲣⲟ ⲉϥⲥⲱⲕ ⲛ̄ⲉⲣⲱⲧⲉ ϩⲓ ⲉⲃⲓⲱ ص نهر يفيض لبنا وعسلا

١٠ . أخذ نَفَس

-ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲥⲱⲕ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲓϥⲓ ب لم يقدر أن يأخذ نَفَسه (مش قادر ياخد نفسه)

١١ . تحمَّلَ . تكبَّدَ (التعب)

-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲱⲕ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩϧⲓⲥⲓ ب حتى لا تتكبَّدوا تعبا

١٢ . استمالَ . أقنعَ . غصَبَ على . ضغطَ على (لعمل شيء ما) *induce*

-ⲉⲩⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ب يغصبون (يضغطون) عليه أن يأكل

-ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲓⲟϯ ب يريد أن يقنع (يستميل عقل) أبويها

-*(ⲡ̄ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲁⲗⲟⲩ)* ⲙ̄ⲡⲉϥⲉϣⲥⲟⲕⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲩⲥⲓⲕⲟⲛ ص *(الثلاث فتية)* يقدر أن يستميلهم بنغماته الموسيقية

-ⲉⲩⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ب يستميلونه بالهواجس

١٣ . استمرَّ . طَوَى (في الصيام أو القراءة) *continue, protract the fast, fast*

-ⲁⲛⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϭⲛⲉ ⲟⲩⲱⲙ ب طوينا النهار بدون أكل

• ⲥⲟⲕⲥ ص.ب استمِرَّ (في اللحن) (فعل أمر)

• *opp* : ϫⲁⲕ ب عكسها : توقَّفْ (في اللحن)

ثانيا : فعل لازم *(vb intr)*

١ . انسحَبَ . انجرَفَ . انزلَقَ . اندفعَ . ساحَ *flow as water or hair*

-ⲁⲛⲥⲱⲕ ص.ب انسحبنا [اع ٢٧ : ١٥]

-ⲟⲩⲓⲁⲣⲟ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉϥⲥⲱⲕ ب نهر من النيران جارٍ [دا ٧ : ١٠]

-ⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉϥⲥⲱⲕ ب سيل جارف

-ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ⲉϥⲥⲱⲕ ص ماء جارٍ

٢ . تدفَّقَ . سالَ . انسابَ (كالشعر) . انهمَرَ . انقادَ . انحدَرَ . اندفَعَ *move on swiftly, glide*

-ⲁ ⲛⲓⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⲥⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲃⲁⲗ ب سالت الدموع من عيناي

-ⲉⲩⲥⲱⲕ ϩⲙ̄ ⲧⲉⲩϭⲓⲛⲙⲟⲟϣⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ ⲥⲱⲕ ص يندفعون في مشيتهم كالماء المتدفق

٣ . هبَّ (للريح أو الدخان أو الغاز) *blow as wind or smoke*

-ⲟⲩⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲓⲱϯ ⲉϥⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ب نسمة ندية تهب وقت السَّحَر

-ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ⲛ̄ⲭⲱϩⲧ ⲥⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲣⲱⲟⲩ ص دخان ملتهب يخرج من أفواههم

٤ . عمَّ . انتشَرَ

-ⲁ ϩⲁⲛϭⲏⲡⲓ ⲥⲱⲕ ب انتشرت السُّحب

-ⲁ ̀ⲧⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ⲥⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲏⲓ ب الموسيقى انسابت في البيت

٥ . استجمَعَ

-ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁϧⲱⲣⲓ ⲁϥⲥⲱⲕ ⲁϥⲫⲟⲣϫϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲏϯ ب أمسك بالثعبان واستجمع (قوته) وشقه من وسطه

٦ . رجَّحَ على (في الميزان)

-ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲥⲱⲕ ⲡⲁⲣⲁ ⲛⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ب الخطايا رجحت على الصالحات

٧ . أسدلَ . انسدلَ (للستائر)

-ⲛ̄ⲁⲗⲓⲕⲧ ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲙⲁⲩⲁⲁⲩ ص الستائر أُسدلت لوحدها

٨ . زادَ (في الثمن)

-*(ⲡ̄ⲥⲟⲩⲟ)* : ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ϣⲁⲁⲣ ⲥⲱⲕ ⲧⲁⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص *(القمح)* : إذا الثمن زاد بعه

٩ . مالَ (شكله أو لونه) إلى ... *tends to (likeness or colour)*

• ⲉϥⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲓ ⲛ- ب يميل الشكل إلى ...

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - تدفَّقَ نحو . اندفَعَ إلى . انحدَرَ نحو *(vb intr فعل لازم) be drawn, flow*

-ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ⲉⲩⲙⲟⲟϣⲉ ص انحدروا نحو الجنوب ماشيين

-ϯϧ̀ⲣⲉ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲛⲉ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ب الطعام المُندفع إلى المَخرج

-ϯⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ب الصوت الآخذ في الارتفاع

-ⲛ̀ⲧⲉ̀ϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲧⲟⲓ ⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲟⲓ ب لئلا يرجع جزء (كمية) على جزء (كمية)

-ⲉϥⲥⲏⲕ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ ص موشك على الموت

٢ - جَذَبَ إلى . جرَّ إلى *draw to (vb tr فعل متعدي)* [يو ١٢ : ٣٢]

-ⲁϥⲥⲟⲕⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ص.ب جذبها إليه [٢صم ١٣ : ١١]

٣ - دفَعَ إلى *(vb tr فعل متعدي)*

-ⲉⲛⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϯ ب ندفع بعضنا البعض إلى الصراع [غلا ٥ : ٢٦]

٤ - سَحَبَ *withdraw (vb tr فعل متعدي)*

-ⲱ ⲡ̄ⲣⲏ ⲉⲧⲃⲉ ⲁⲕⲥⲱⲕ ⲉⲣⲟⲕ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲁⲕⲧⲓⲛ ص *(عند صَلْب المسيح)* : أيتها الشمس لماذا حَجَبتِ (سَحَبتِ) أشعتكِ

-ⲁ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أبي سَحَبَ يده

-ⲥⲱⲕ ⲉⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص استجمعْ إليكَ نورك

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄ ص

١ - تدفَّقَ على . سالَ على . اقترَبَ من *(vb intr فعل لازم) flow, drag upon, approach*

-ⲁ ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ⲥⲱⲕ ⲉ̀ϫⲱϥ ب اقترب منه الشيخ

-ⲁⲓⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩⲧ ⲁⲓⲥⲱⲕ ⲉ̀ϫⲱϥ ب أمسكتُ برقبته واقتربتُ منه

-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲕⲣ̄ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ⲥⲱⲕ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲕⲟⲩⲟϭⲉ ص ودموعكَ تسيل على خدَّيك

-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩϩⲟⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓ- ب ألقوا الشهيد في عَجَلة التعذيب ودفعوها عليه

٢ - جَلَبَ على . جَرَّ نحو . أفاضَ على . نَسَبَ إلى
(vb tr فعل متعدى) bring upon, to
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲱⲕ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ب لكى نجلب على أنفسنا المراحم
-ⲁⲓⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ⲉϫⲱⲓ ص هِلْتُ على نفسى التراب
-ϣⲁⲩⲥⲉⲕ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲉ ⲉϫⲱⲟⲩ ص ينسبون خطايانا إليهم
-ⲙ̄ⲛϭⲟⲙ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲥⲟⲕϥ ⲉϫⲱⲓ ص لا أستطيع أن أسْحَبه نحوى
-ⲉ̀ⲁⲕⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲃ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ب أفضْتَ عليهم روحك
-ⲧⲉⲧⲛ̄ⲥⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲣⲅⲏ ص تَجلبون على أنفسكم غضباً

• 3. ⲉ̀ⲣⲁⲧ≈ ب follow, after اقتفى أثر
-ⲡⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲟⲣⲉⲙ ϣⲁⲩⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϣⲁⲧⲟⲩϫⲉⲙϥ ب الخروف الضال يقتفون أثره حتى يجدوه

• 4. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص ١ - انطلقَ مع . تقدَّمَ بصُحبة
(vb intr فعل لازم) go forward with
-ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲁⲣⲟ ب انطلقوا معه فى النهر
-ⲁⲩⲕⲁϥ ϩⲓϫⲛ̄ ⲟⲩϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲛⲙ̄ⲙⲁϥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲟⲟⲩ ص وضعوه على جَمَل وانطلقوا معه فى الجبل
٢ - جَذَبَ (أمالَ) مع (vb tr فعل متعدى) bring together [مز ٢٧ : ٢]
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲛⲧⲁϥϯϣⲟϫⲛⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲁϥⲥⲉⲕ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁϥ ص مَنْ الذى أشار عليه وأمال قلبه معه

• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب ١ - تَبِعَ . اقتفى أثر . اقتدَى . انجذبَ نحو
draw, flow after [رؤ ٦ : ٨]
-ϩⲁⲛⲙⲏⲏϣ ⲉⲧⲉ̀ⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲟⲩⲥⲱϥ ب سيتبع كثيرون نجاساتهم [٢بط ٢ : ٢]
-ⲉϥⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ϯϫⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲏⲥ ب يتبع الحائط الجنوبى
٢ - جَذَبَ
-ⲁ ⲡⲓⲟⲩⲟϩⲓ ⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲥⲁⲅⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب الصياد جذب الشبكة
٣ - جَذَبَ من
-ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ ب جرّوهم من شعر رؤوسهم
-ⲁⲓⲥⲟⲕⲥ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲁϩⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙ̄ⲧⲁⲧ ص جذبتُها إلى الخلف بلجام (الفرس)

• 6. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص ١ - تقدّمَ أمام . تدفّقَ تحت
flow, draw before, flow beneath
-ϣⲁⲧⲉ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲥⲱⲕ ϧⲁⲣⲟϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ب حتى سالَ دمه تحته مثل الماء
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲉⲓⲉⲣⲟ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ⲥⲱⲕ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص ونهر من النيران يتدفّق تحتهم
-ⲛ̄ϭⲏⲡⲉ ⲉⲧⲥⲱⲕ ϩⲁ ⲧ̄ⲡⲉ ص السُحُب المتدفقة تحت السماء
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲥⲱⲕ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲱⲕⲉⲁⲛⲟⲥ ب ودفعتهما سحابة إلى نواحى المحيط
٢ - استسلمَ لِ submit to
• ⲥⲱⲕ ϩⲁ ⲡ̄ϩⲓⲛⲏⲃ ص استسلم للنوم
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉⲥⲥⲱⲕ ϩⲁ ⲡ̄ϩⲓⲛⲏⲃ ص ,ⲉⲧⲁⲥⲥⲱⲕ ϧⲁ ⲡⲓϩⲓⲛⲓⲙ ص لمّا استسلمت للنوم . غلبها النوم

• 7. ϩⲁⲣⲁⲧ≈ ص ١ - سارَ بجانب go along beside
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲥϩ̀ⲧⲟ ⲥⲱⲕ ϩⲁⲣⲁⲧⲥ ص وفرسها تسير بجانبها
٢ - لازَمَ be drawn beside
-ⲛ̄ⲙⲁⲉⲓⲛ ⲉⲧⲥⲏⲕ ϩⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉϥⲧⲟⲡⲟⲥ ص الآيات الملازمة لمواضعه

• 8. ϧⲁⲧ̀ϩⲏ ب go before تقدّمَ أمام
-ⲡⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲥⲱⲕ ϧⲁⲧⲟⲩϩⲏ ب هذا الرجل العظيم الذى يتقدّمهم

• 9. ⲉ̀ⲧ̀ϩⲏ ب ,ⲉ̀ⲑⲏ ص go forward ١ - تقدّمَ
-ⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲗ̄ⲟ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϣⲱⲛⲉ ⲁϥⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲑⲏ ⲕⲟⲩⲓ ⲕⲟⲩⲓ ص ,ⲉⲧⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲱⲛⲓ ⲁϥⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲧ̀ϩⲏ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ب لمّا تعافَى من مرضه تماثَل للشفاء قليلاً قليلاً
٢ - أكملَ (فى الترتيل) go on
-ⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲧ̀ϩⲏ ⲉ̀ϯⲯⲁⲗⲓⲁ ب أكمِل الابصالية

• 10. ϩⲓ̀ⲧ̀ϩⲏ ب ,ϩⲓⲑⲏ,ϩⲓϩⲏ,ϩⲏⲧ≈ ص
تقدّمَ أمام . أرشَدَ . دَلّ go before, lead on
-ⲁ ⲟⲩⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲥⲱⲕ ϩⲓ̀ⲧ̀ϩⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب عمود تقدّم أمامه
-ⲡ̄ⲉⲓⲉⲣⲟ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ⲉⲧⲥⲱⲕ ϩⲓⲑⲏ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲙ̄ⲙⲉ ص نهر من النيران يتدفق أمام الديّان العادل
-...ⲉϥⲥⲱⲕ ϩⲏⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲙ ص يرشد... كل نفس
-ⲡ̄ⲥⲱϣ ϥ̄ⲛⲁⲥⲱⲕ ϩⲏⲧⲟⲩ ⲉ̄ⲧⲅⲉϩⲉⲛⲛⲁ ص يتقدّمهم العار إلى جهنم
-ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ⲉⲧⲥⲱⲕ ϩⲓϩⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص تتقدّمنا النيران

• 11. ϧⲁϫⲉⲛ ب ,ϩⲁϫⲛ̄ ص تقدّمَ . سبَقَ . سار أمام . قادَ . أدّى إلى
go before, lead to
-ⲛ̄ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲡⲉ ب أما هو فكان يتقدمهم
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϭ̀ⲣⲟ ⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ب وراية النصر تخفق أمامهم (تقدّمهم)
ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ⲉ̀ϯ-
ⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ب الصوم يرشد (يقود) القديسين إلى التقوى
-ⲁ ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ⲙⲟϣⲓ ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ب مشى أبوهم إلى الوراء أما أمهم فكانت تتقدمهم
-ⲛ̄ⲭⲟⲣⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲉⲉ̄ⲧ̄ⲟ̄ⲩ̄ ⲉⲩⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲱⲥ ⲛ̀ϯⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ب صفوف القديسين تسير أمام نفس القديس
-ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟ
ϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ب خطاياهم واضحة تؤدى بهم إلى الدينونة (القضاء) [١تيمو ٥ : ٢٤]
-(Ⲡⲭ̄ⲥ̄) :ⲉⲣⲉ ⲛⲓⲭⲉⲣⲟⲩⲃ ϩⲁⲣⲙⲁ ب (المسيح) : الشاروبيم يتقدمون مركبته

• 12. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (vb intr) أولاً : فعل لازم : –
١ - انساقَ . خرَجَ . انقلَعَ be drawn, come forth
[لو ٨ : ٢٢]
-ϩⲁⲛⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲉⲩⲟϣ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲉⲩⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ [خر ١٢ : ٣٨] ب بهائم كثيرة جداً خرجت معهم
-ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛⲕⲛ̄ⲧ ⲥⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲣⲱϥ ص ديدان تخرج من فمه
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲭⲁⲙⲱⲥ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ⲥⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥϭⲃϣⲁ ص لسان من اللهب يخرج من منخريه

-ϣⲁⲥⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϫⲉⲟⲩⲁ ص
تؤدى بالانسان إلى التجديف

٢ ـ سَحَبَ إلى داخل . اقترب إلى approach

-ⲙ̀ⲡⲉⲧϫⲓϣⲓⲡⲉ ⲉ̀ⲥⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲧⲟⲡ ⲛ̀ⲛⲉϩⲟⲓⲧⲉ ص يَخجلوا أن يرفعوا أطراف ثيابهم

-ϩⲉⲛⲙⲁ ⲉⲧϣⲟⲕϩ ⲉⲧ ϩⲉⲛⲥⲱϣⲉ ص قنوات تسحب الماء إلى داخل الحقول

-ⲥⲉⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب اقتربوا إلى

• 15. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب فقط ١ ـ صَعِدَ . انطلقَ (vb intr فعل لازم) ascend)

-ⲉϥⲥⲱⲕ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ب وهو صاعد معهم إلى السماء

-ⲁⲥⲥⲟⲕⲥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲙⲙⲟϣⲓ ب انطلقت في الطريق

٢ ـ أصعَدَ . رَفَعَ . جَذَبَ إلى فوق bring up (vb tr فعل متعدى)
[إش ٤٦ : ٦ – يو ٢١ : ٦]

-ⲁϥⲥⲟⲕⲥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϣⲓⲙⲓ ب جذبها بصنارته [حبق ١ : ١٥]

-ⲁϥⲥⲉⲕ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب رفع رجليه

٣ ـ ابتَعَدَ جانباً draw aside (vb refl فعل منعكس)

-ⲥⲟⲕⲕ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب Draw aside ! ابتعِدْ جانباً

• ⲥⲱⲕ ⲉⲡϣⲱⲓ ب (ⲡ) going forth رَفْعٌ . صُعود
[خر ٣٨ : ١٩]

• 16. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب (vb intr) أولاً : فعل لازم :
تَدَفَّقَ . سالَ . انسابَ flow, glide down

-ⲁ ⲡⲉϥϥⲱⲧⲉ ⲥⲱⲕ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص سالَ عرقه

ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)

١ ـ أحدَرَ bring down

-ϣⲁⲩⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲩⲧⲁⲕⲟ ص يُحدرونه إلى (نفس) هلاكهم

٢ ـ نَزَفَ (الدم) bleed

-ⲁ ⲛⲉϥⲙⲁϩⲧ ⲥⲉⲕ ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب أمعاؤه نزفت دماً

• 17. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب ,ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص تراجعَ . تقهقرَ .
جَذَبَ إلى الوراء draw back

-ⲛⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲱ ϩⲟⲩ ب الاهتمامات العالمية التى تقهرهم (تجذبهم إلى الوراء)

-ⲉⲛⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ⲉ̀ⲡⲁϩⲟⲩ ص نؤخر بعضنا بعضاً

-ⲁⲩⲥⲟⲕⲕ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲁϩⲟⲩ ص جَرُّوكَ وراءهم
[نش ١ : ٤]

• ⲥⲱⲕ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟ⸗ جرَّوراءه

• 18. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص draw down ١ ـ نزل . انحدر

-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲃⲓⲱ ⲉϥⲥⲱⲕ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁϣⲃⲱⲃⲓ ب مثل عسل نازل فى حنجرتى

-ⲉϥⲛⲁⲥⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ⲡⲉⲕⲣⲓⲙⲉ سينقاد إلى ص الديونة

٢ ـ جرَّ . جَذَبَ

-ⲁⲕϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲉϥϩⲏⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲥⲟⲕϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ إذا رأيتَ راهباً مرتفعا إلى العُلا (فى فكره) ب اجذبْه إلى أسفل

-ⲁⲩⲥⲟⲕϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص جرُّوه من رجليه

• 19. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص draw up ١ ـ صَعِدَ . تَسَلَّقَ

٢ ـ سالَ . تدفَّقَ flow

-ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲗⲁⲧⲓⲁ ب حتى أن الدم سال فى الشوارع

٣ ـ مَدَّ فى . واصَلَ continue

-ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣ̀ⲣⲱⲓⲥ ب واصلوا السهر

٤ ـ ماتَ . فارَقَ الحياة pass out, die
[طو ١٤ : ٣٠]

-ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲃⲓⲟⲥ ب متى فارقتُ هذه الحياة

-ⲣ̄ϣⲁⲛ ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲥⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲅ̄ϩⲙⲟⲟⲥ ϩⲁϩⲧⲏϥ ⲛ̀ⲅ̄ϯⲣⲙⲉⲓⲏ ص إذا مات أخ اذهبْ واجلسْ عنده وابكِ عليه

ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)

جرَّ خارجاً . أدَّى إلى . ساقَ إلى الأمام draw forth

-ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لمَّا جرُّوا الصدِّيق خارجاً

-ϣⲁⲣⲉ ⲧ̀ϭⲟⲙ ⲥⲱⲕ ⲛⲁⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲙⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧ̀ϭⲟⲙ ص القوة تؤدى إلى مزيد من القوة

ثالثاً : فعل منعكس : (vb refl)

تقدَّمَ

-ⲥⲟⲕⲕ ⲉ̀ⲧϩⲏ ب تقدَّمْ (فعل أمر)

-ⲁϥⲥⲟⲕϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲓ ص ابتعَدَ قليلاً

• ⲥⲏⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ) ممدود . مُمتدّ

• ⲥⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) going forth ١ ـ جلاء . انسحاب

٢ ـ موت . مفارقة الحياة . انتقال death

-ⲡⲥⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲁⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص انتقال أمكَ العذراء

٣ ـ رُبْع (فى اللحن او فى التسبحة) ص.ب

-ⲡⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̄ ,ⲡⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲃ̄ (each followed by PS & Gospel) ب الرُبع الأول ثم الرُبع الثانى (وكل يليه مزمور وانجيل)

-ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ⲛ̀ϩⲉⲣⲙⲏⲛⲓⲁ ⲙⲛ̄ ⲛ̀ⲟⲩⲱϩⲙ ص الأرباع والتفاسير والمردَّات

• 13. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب (vb tr فعل متعدى) طَرَدَ من . أجلَى

-ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲥⲟⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ ب ها أنا أطردهم من أرضهم [إر ١٢ : ١٤]

• 14. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص (vb intr) أولاً : فعل لازم :

١ ـ دَخَلَ [إر ١٧ : ٢٠] draw in, go in

٢ ـ تدفَّقَ نحو

-ϩⲉⲛⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲉⲛⲥⲱϣⲉ ص مياه متدفقة نحو الحقول

٣ ـ أقبَلَ نحو

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲕⲟⲓ ؟ ب مَنْ هذا الرجل المُقبِل نحونا فى الحقل ؟
[تك ٢٤ : ٦٥]

٤ ـ أدَّى إلى

-ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲉⲛⲧⲁⲧϭⲥⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲩⲥⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁ ⲟⲩⲕⲱⲱϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ص رأيتُ آثار أقدام رجل مؤدية إلى زاوية الصخرة

ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)

١ ـ ساقَ إلى . قادَ إلى . أدَّى إلى draw, lead in

-ⲛⲓϩⲟⲣⲙⲏ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ب الدوافع التى تدفعنا (تسوقنا) إلى الخطية [القداس الباسيلى – الخولاجى]

-ⲉⲩⲥⲱⲕ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥϫⲟⲥⲉ ص وهم صاعدون على مكان مرتفع

٢ - جَذَبَ إلى فوق

-ⲉⲥϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲕⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب من الصعب جذبها (الشبكة)

٣ - تناثرَ إلى أعلا

-ⲡ̀ϣⲟⲉⲓϣ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲉϩⲣⲏⲓ ص الغبار المتناثر إلى فوق

• ⲥⲱⲕ ص.ب (ⲡ) *drawing, attraction* جَذْبٌ . شدٌّ

-ⲡⲓⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ب الانسياق وراء

• ϫⲓⲛⲥⲱⲕ ب ,ϭⲓⲛⲥⲱⲕ ص (ⲡ) ١ - جَرٌّ . سَحْبٌ . جَذْبٌ . شدٌّ *drawing*

٢ - جَذْفٌ *rowing*

-ⲉⲩϯϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲓⲛⲥⲱⲕ ب مُعَذّبين في الجذف [مر ٦ : ٤٨]

٣ - تدفّق . جريان (الماء) *flowing*

-ⲡ̀ϭⲓⲛⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲉⲣⲟ ص ,ⲡ̀ϫⲓⲛⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲓⲁⲣⲟ ب تدفق النهر

٤ - استنشاق (سَحب النَفَس)

-ⲡ̀ϫⲓⲛⲥⲱⲕ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲓϥⲓ ب استنشاقنا النفس [اللقان]

• ⲣⲉϥⲥⲱⲕ,ⲣⲉϥⲥⲉⲕ- ص.ب ١ - ساحِب . مُجْتَذِب *drawer*

٢ - جَرّار (معدة)

٣ - مُجَذّف

• ⲣⲉϥⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲟⲥⲉⲣ ب ملاّح في مركب [حز ٢٧ : ٨]

• ⲣⲉϥⲥⲉⲕ ⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ص *music player* عازف موسيقى

• ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲕ ب *one who draws* السائق

ⲥⲱⲕⲓ,ⲥⲉⲕ-,ⲥⲟⲕ// ب جَمَعَ . لَمّ . انتقى . التقطَ *gaather, collect* [خر ١٦ : ١٧ - مت ١٣ : ٢٩]

-ⲁⲩⲥⲱⲕⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲗ ب جمعوا حجارة وكوّنوا تلاً

-ⲁⲩⲥⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲟⲕⲓ ب جمعوا (انتقوا) الجياد في أوعية [مت ١٣ : ٤٨]

-ⲉⲩⲥⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ب يقطفون (يلتقطون) الثمار

-ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲭ̀ⲛⲁⲩ ب الذى يجمع الغمور . الذى يلمّ الحُزَم [مز ١٢٨ : ٧]

• ⲥⲉⲕ ϫⲁⲕⲟⲓ ب نقّي القمل . (فلّى)

-ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲁϥⲥⲉⲕ ϫⲁⲕⲟⲓ ϩⲓ ⲡⲉϥϩ̀ⲃⲟⲥ ب يُمشّط أرض مصر كما ينقي الراعي القمل من ثوبه

-ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲭ̀ⲣⲓⲁ ⲥⲱⲕⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ب الاحتياجات (المطالب) تتجمّع لنا داخل أفئدتنا

• ⲥⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲟⲛ ,ⲥⲉⲕ ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲟⲛ ب *collect tax* حصّل الضرائب

-ⲁϥⲥⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲟⲛ ب جمّعَ الضرائب . حصّلَ الضرائب

• ⲣⲉϥⲥⲱⲕⲓ ب *collector* جابي . مُحَصِّل

• ⲥⲱⲕⲓ ⲉⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ١ - تجميع . لمّ الشمل . انتقاء *collection, gathering*

-ⲡⲓⲥⲱⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ب تجميع (انتقاء) الرسل

٢ - سَبْي . غَزْو

-ⲡⲓⲥⲱⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲙϩⲏⲧ ب غزو الشمال [إر ٢٦ : ٢٠]

ⲥⲱⲗ ص.ب ,ⲥⲟⲗ// ب ١ - بَدّدَ . بعثَرَ . بَعْزَقَ (فعل متعدى *vb tr*) *dissipate*

-ⲟⲩϣⲱⲓϣ ⲉ̀ⲁϥⲥⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ ب الغبار الذى تبعثره الزوبعة

٢ - أضَلّ . أفسَدَ *pervert* (فعل متعدى *vb tr*)

٣ - خارَ (فعل لازم *vb intr*)

• ⲥⲱⲗ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب انحطَّ . انحَلّ . تفكّكَ . انسَلّ . فَسَدَ

-ⲁϥⲥⲱⲗ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب انحطّ في أفكار قلبه

• ⲡⲓⲥⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ب انحطاط القوى . السُلّ [لبب]

• ⲥⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ) خائر . مُفكّك . مُنحَل

-ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲥⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص قلب خائر

ⲥⲱⲗⲓ ب (ⲧ) ازار . حَبَرَة . طَرْحَة [لبب]

ⲥⲱⲗⲕ,ⲥⲟⲗⲕ// ب ,ⲥⲱⲗϭ ص نادراً ١ - التصقَ . التحَمَ . اقترَنَ . تعلّقَ (فعل لازم *vb intr*) *cleave, adhere*

-ϯⲉⲣⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥ- ب أطوّب أقنومكَ هذا المتّحِد مع أقنوم (صورة) ا في الجسد

-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉⲧⲁⲩⲕⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥ ⲉⲑⲟⲩ ⲁ ⲛⲓ- ⲉ̀ⲃⲱⲥ ⲥⲱⲗⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ب بعدما دفنوا جسدها المقدس التصقت الأكفان بجسدها

٢ - لَحَمَ . لَصَقَ . وَصَلَ . ضَمَّ . عَلّقَ (فعل متعدى *vb tr*) *make cleave, join*

-ⲁϥⲥⲱⲗⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁϥⲫⲁϣϥ ⲉ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب ضمّ الموضع الذى انشقّ على بعضه بعضاً

-ⲁϥϭⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲁⲣ ⲁⲩⲥⲟⲗⲕϥ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ب سلخوا جلده وعلّقوه على أبواب المدينة

• ⲥⲟⲗⲕ ب (ⲉϥ) مُلتصِق . مَلحوم . مُتّصِل . مَوصول

-ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲫⲉ ⲉⲥⲥⲟⲗⲕ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉϥⲟⲛϧ ب وجدوا الرأس مُلتصقة بالجسد كأنه حيّ

ⲥⲱⲗⲡ,ⲥⲉⲗⲡ-,ⲥⲟⲗⲡ// ص.ب ,ⲥⲁⲗⲡ- ص ١ - انكسَرَ . انقطَعَ (فعل لازم *intr vb*) *burst, cut, break* [إش ٣٣ : ٢٣ - إر ٤ : ٢٠ - حز ١٧ : ٢٢]

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲗⲡ ب إذا زاد أحد عن الحد في التشديد على الأخوة فإنهم يتمزّقون

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ϧⲉⲛ ب ,ϩⲉⲛ ص انشطرَ من

• *2.* ϩⲓ ب ,ϩⲉⲛ ص انقطعَ من . تمزّقَ من

• *3.* ⲛ̀ⲥⲁ ب ١ - قَطَفَ [مت ١٢ : ١]

٢ - نَتَفَ

-ⲉⲩⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ب ينتفون ريش الطيور

٣ - مَزّقَ . هَرَأَ

-ⲛⲓϥⲧ ⲛⲁⲩⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥⲥⲁⲣⲍ ب المسامير كانت تمزّق لحمه

٢ - كَسَرَ . قَطَعَ (فعل متعدى *tr vb*) *cut off, break* [١صم ١٧ : ٥١ - إش ٥٨ : ٦ - مر ٥ : ٤]

-ⲥⲟⲗⲡⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲥⲏϥⲓ ب اقطعها بالسيف [حز ٥ : ٢]

-ⲁϥⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲙ̀ⲣⲣⲉ ص قطع قيودى

-ⲁⲓⲃⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲛⲧ ⲁⲓⲥⲱⲗⲡ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲉϩⲁⲩ ص حللتُ الخليقة وحطّمتُ مُهِمّة القبر

-ⲟⲩⲥⲓⲟⲃⲁⲓ ⲉ̀ϣⲁⲩⲥⲱⲗⲡ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب آلة حادة التي تقطع بها الفضة

• ⲥⲱⲗⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب أولاً : فعل لازم : (*vb intr*) ١ - انقطعَ . انكسرَ *be cut, broken off*

-ⲁ ⲡⲉϥϭⲛⲁϩ ⲥⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص ذراعه انكسرت (انقطعت)
-ⲁ ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲥⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲛⲉⲩⲕⲉⲗⲉⲛⲕⲉϩ ص انقطعت يداه حتى المرفقين
٢ - انقطع (عن العمل) . توقف عن *break off*
-ⲉⲩⲛⲁϭⲉⲡⲏ ⲉ̀ⲥⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲧⲟⲡⲟⲥ ص سيسرعون بالانقطاع (عن العمل) ويدخلون إلى مساكنهم
٣ - تكسّر (للأمواج)
-ⲉⲣⲉ ⲛⲓϫⲟⲗ ⲉⲩⲥⲱⲗⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ب الأمواج تتكسّر بواسطة الرياح
٤ - بَتّ . حَسَمَ
ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ϩⲁ ⲛⲉⲙⲉⲣⲟⲥ ص تحسم (الأمر) مع بعضنا البعض بخصوص الأنصبة
-ⲡ̄ϣⲁⲁⲣ ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ص الثمن الذى تحدّد
ثانياً : فعل متعدى : (*vb tr*)
١ - قَطَعَ . كَسَّرَ *cut off*
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲥⲏϥⲉ ⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲉⲗⲟⲥ ص سيف يقطّع أعضائى
-ϯⲛⲁⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲟⲕϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سأحتطب (سأقطع حطباً)
-ⲁ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲥⲟⲗⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مزّقها الشعب (الملابس)
-ⲉϥⲥⲉⲗⲡ ⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يكسّر أحجاراً
٢ - قَطَعَ بمعنى : أبطلَ
-ⲁϥⲥⲱⲗⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أبطلَ كل حجّة
٣ - حَسَمَ . بَتّ *decide*
-ⲁ̀ⲓⲟⲩⲱ ⲉⲓⲥⲱⲗⲡ ⲙ̀ⲡⲁϩⲱⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁϥ ب انتهيتُ من حَسْم موضوعى معه
٤ - نتفَ . نزعَ
-ⲁⲥⲥⲱⲗⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓϥⲱⲓ ب نتفتْ الشعر
• ⲥⲱⲗⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب *cut off & fall down* تَهرّأ
-ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲥⲱⲗⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب ضربوه حتى تهرّأ لحمه (تساقط متقطعاً)
• ⲥⲱⲗⲡ,ⲥⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) قَطْع . فَصْل . انفصال *separation*
-ⲇⲓⲁⲕⲟⲡⲏ ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ̄ⲥⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ص الفَصْل الذى هو القَطْع
• ⲁⲧⲥⲱⲗⲡ ب *unbroken* لا ينكسر . لا ينقطع . متين
-ϩⲁⲛⲙ̀ⲣⲁⲩⲉϩ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲗⲡ ب قيود متينة لا تقطع
• ⲣⲉϥⲥⲱⲗⲡ ص.ب *cutter* قاطع
• ⲥⲟⲗⲡ ص.ب (ⲉϥ) *broken, teared* مقطوع . مكسور
• ⲥⲗ̀ⲡⲉ ص (ⲟⲩ) *strip* قصقوصة (شريحة من قماش)
• ⲥⲁⲗⲡⲥⲁⲧ ص مقطوع الذيل . ناقص الذيل
(= ⲥⲃⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲏⲧ ب) *dock-tailed*

ⲥⲱⲗϥ,ⲥⲟⲗϥ ص.ب (ⲡ) *sieve* مُنْخُل

ⲥⲱⲗϫ,ⲥⲉⲗϫ- ب,ⲥⲟⲗϫ//,ⲥⲱⲗϭ,ⲥⲟⲗϭ// ص
مَحا . مَسَحَ . حَذَفَ *smear, wipe, obliterate*
[عد ٢٧ : ٤ - مز ٥٠ : ١ - كو ٢ : ١٤]
-ⲉϥⲉⲥⲱⲗϫ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ب يمحو عنك خطاياك
-ϯⲛⲁⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲅⲣⲁⲙⲙⲁⲧⲉⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲗϫ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲓⲣⲟⲅⲣⲁⲫⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲛⲟⲃⲓ ب سآمر الكاتب أن يمحو صك خطاياه
-ⲡⲓϫⲱⲃⲓ ⲁϥⲫⲱϧ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉ ⲛⲓⲥ̀ϧⲁⲓ ⲥⲱⲗϫ ب الورقة تمزّقت لكن الكتابة لم تُمحَ
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص طَلَى . دَهَنَ
-ⲥⲱⲗϭ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲟⲧⲁ ص اطلِ القائمتين بدمه
-(ⲟⲙⲉ) :ⲁϥⲥⲟⲗϭϥ ⲉ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ص (طين) طلّى به عينيه
• 2. ϩⲛ̄ ص, 3. ⲛ̄- ص طَلَى بـ
-ⲁϥⲥⲟⲗϭϥ ⲛ̄ⲟⲙⲉ,ⲁϥⲥⲟⲗϭϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲟⲙⲉ ص طلاه بالطين
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب *wipe out* [تث ٢٩ : ٢٠-رؤ ٣ : ٥] مَحا . أزالَ . ألغى
-ⲁϥⲥⲱⲗϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ϧⲓ ⲛ̀ϫⲓϫ ب مَحا عنا الصَّكّ
• ⲥⲱⲗϫ,ⲥⲱⲗϫ ⲉⲃⲟⲗ ب ,ⲥⲱⲗϭ ص (ⲡ) مَحْو . إزالة . إلغاء *obliteration*
• ⲁⲧⲥⲱⲗϫ ب *unobliterated* لا يُمحَى
-ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲗϫ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲧ ب الأفكار الصالحة التى لا تُمحَى فى مخادع القلوب
• ⲣⲉϥⲥⲱⲗϫ ب *one who wipes out* ماحٍ . مُزيل
-ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲣⲉϥⲥⲱⲗϫ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ب يسوع ماحى الخطايا
-ⲡⲓⲣⲉϥⲥⲱⲗϫ ⲙ̀ⲡⲥⲑⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓϥⲱϯ ب مُزيل رائحة العَرَق

ⲥⲱⲗϭ I. ص مَحا . مَسَحَ . حَذَفَ
[راجع ب ⲥⲱⲗϫ]

ⲥⲱⲗϭ II. ص لَصِقَ . التصقَ
[راجع ب ⲥⲱⲗⲕ]

ⲥⲱⲙ,ⲥⲟⲙ-,ⲥⲟⲙ//,ⲥⲁⲙ □
١ - أخضعَ . قمعَ . أذلّ . كبحَ . روّضَ [يع ٣ : ٧ ص]
٢ - ضَغَطَ . كَبَسَ *subdue*
-ϣⲁⲓⲥⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲙⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ص اعجنُ طينته جيداً
[راجع ص ⲥⲟⲙ-]

ⲥⲱⲙⲁ ى (ⲡ) جَسَد . جِسْم . جُثمان

ⲥⲱⲙⲕ ص مَصَّ
[راجع ب ⲥⲱⲛⲕ]

ⲥⲱⲙⲛ̄ⲧ ص مَدَّ . بَسَطَ
[راجع ب ⲥⲱⲙⲧ]

ⲥⲱⲙⲥⲱ ص (ⲡ) دَلْو . زمزمية [لب]

ⲥⲱⲙⲧ,ⲥⲟⲙⲧ// ص.ب, ⲥⲱⲙⲛ̄ⲧ ص
١ - شدَّ . مَدَّ . وتَرَ . بَسَطَ . مَطَطَ . فَرَدَ *stretch, bind*
-ⲁⲓⲥⲱⲙⲧ ⲙ̀ⲡⲁϭⲗⲟϭ ص بسطتُ (فرشتُ) سريرى [أم ٧ : ١٦]
-ⲛⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲓⲙⲟⲣⲟⲩ ⲁⲓⲥⲟⲙⲧⲟⲩ ب الشرائع سننتها ونشرتها
٢ - ارتبطَ بـ . اضطرَّ لـ . التزمَ بـ *bound to*
-ⲛ̄ϥϩⲱⲛ ⲛ̄ϥⲥⲱⲙⲧ ⲉ̀ϩⲱⲃ ϫⲱⲱⲙⲉ ص أمر أن يلتزم بكل شيء مكتوب فى هذا الكتاب
٣ - مكثَ . بقىَ (عكس رَحَلَ) ص
-ⲉⲕⲛⲁⲥⲱⲙⲧ ⲕⲉϩⲟⲟⲩ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ص ستمكث أيضاً يومين
-ⲛ̄ⲅⲥⲱⲙⲧ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲏⲓ ص تمكث فى بيتك
• ⲥⲱⲙⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب *stretch, extend* مدَّ . بسطَ . مطَّطَ

-ⲁϥϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩⲥⲱⲙⲧ ⲙ̀ⲡⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲟⲩⲥ ص أمرَ أن يُمدّ الطوباوى فى قيود

-ⲁⲩⲥⲟⲙⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲥⲁ ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب مدّوه وصلبوه عاليا على الأرض

• ⲤⲞⲘⲦ ص.ب (ⲉϥ) مشدود . ممطوط . مُوتور *stretched, bound*

• ⲤⲞⲘⲦϤ,ⲤⲞⲚⲦϤ ص (ⲡ) شدٌّ . تمطيطٌ . تشنجٌ *stretching*

• ⲘⲀⲚⲤⲰⲘⲦ ب (ⲡ) مَسْمَط

ⲤⲰⲚⲒ ب ,ⲤⲰⲚⲈ ص (ⲧ) *sister* أخت
[خر ٢ : ٤ – يو ١١ : ١ – ١ كو ٧ : ١٥]

-ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲱⲛⲓ ب ,ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥⲱⲛⲉ ص (ⲧ) الأخت الكبرى *elder sister*

-ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲛⲓ ب ,ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲥⲱⲛⲉ ص (ⲧ) الأخت الصغرى [حز ١٦ : ٤٦] *younger sister*

-ⲥⲱⲛⲓ ϩⲁ ⲓⲱⲧ ب ,ⲥⲱⲛⲉ ϩⲁ ⲉⲓⲱⲧ ص (ⲧ) أخت من الأب *sister by father only*

-ⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب ١ ـ أخت [يو ١١ : ٣]
٢ ـ أخت زوجة [١ كو ٩ : ٥]

-ⲥⲱⲛⲓⲱⲧ,ⲥⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ب عمّة (أخت الأب)

-ⲥⲱⲛⲙⲁⲩ,ⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ϯⲙⲁⲩ ب خالة (أخت الأم)

-ϣⲉⲛ̀ⲥⲱⲛⲓ ب ابن أو ابنة الأخت

ⲤⲰⲚⲔ,ⲤⲈⲚⲔ–,ⲤⲞⲚⲔ⸗ ب ,ⲤⲰⲚⲔ,ⲤⲰⲚⲄ, ⲤⲰⲘⲔ ص *suck* ١ ـ مصَّ . شفطَ . امتصَّ . ارتشفَ

-ϥ̀ⲛⲁⲥⲱⲛⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲥ̀ⲥⲛⲟϥ ب سيمصّ دمها

-ⲥⲱⲛⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲱⲟⲩ ب ارتشفْ ماءك

-ⲛ̄ⲡⲓⲛ ⲁⲩⲥⲱⲛⲕ ⲙ̄ⲡⲛⲉϩ ϩⲛ̄ ⲡ̄ϩⲏⲃⲥ ص الفئران شفطت الزيت من اللمبة

٢ ـ رَضِعَ

-ⲛⲓⲉⲣⲱϯ ⲉⲧⲁⲕⲥⲟⲛⲕⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲗⲏⲟϯ ب اللبن الذى رضعته من ثدييَّ

• ⲤⲰⲚⲔ ⲚⲤⲀ ب امتصَّ . شفطَ

-ⲡⲓⲁϥ ⲉϥⲥⲱⲛⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲉ̀ⲃⲓⲱ ب النحلة تمتص العسل

-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲥⲱⲛⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ϯϩⲱⲓⲙⲓ ب السمكة تشفط السنارة (تعلق بها)

• ϪⲒⲚⲤⲰⲚⲔ ب ,ϬⲒⲚⲤⲰⲚⲔ ص (ⲡ) مَصٌّ . رضاعة *sucking*

ⲤⲰⲚⲦ [I.] ,ⲤⲈⲚⲦ–,ⲤⲞⲚⲦ⸗ ص.ب ١ ـ خلَقَ . جبَلَ .
(tr vb فعل متعدى) create, found برَأ . صَنَعَ . كوَّنَ . أبدَعَ
[مز ٥٠ : ١٠ – إش ٢٧ : ١١ – هو ١٣ : ٤ – مت ١٩ : ٤]

-ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲁϥⲥⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏ ب صنع السموات وخلق الشمس

-ⲁϥⲕⲉⲧ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁϥⲥⲉⲛⲧ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲛ̀ⲧⲟⲩ ب أسّسَ العالم وخلق كل شيء فيه

-ⲛ̄ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲥⲟⲛⲧⲟⲩ ص الملائكة الذين خلقتهم

-Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲛⲧ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب المسيح الذى خُلِقَ به كل شيء *for whom all was created*

٢ ـ جَدَّدَ (فعل متعدى *tr vb*)

-ⲁϥⲥⲱⲛⲧ ⲛ̄ⲧϭⲟⲙ ⲛ̄ⲧⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ص جدّدَ مفعول (قوة) العهد مرةً أخرى

٣ ـ خُلِقَ . تكَوّنَ (فعل لازم *vb intr*) *be created*

-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲱⲛⲧ ب قبل أن يكمل تكوينه [حز ٢١ : ٢٥]

• ⲤⲰⲚⲦ ص.ب ,ⲤⲰⲰⲚⲦ (ⲡ) *creation* ١ ـ خليقة
[تك ٧ : ٤ – مر ١٠ : ٦ – عب ٩ : ١١]

-ⲛ̄ⲥⲱⲛⲧ ⲛ̄ⲧⲡⲉ ص خليقة السماء

creature ٢ ـ مَخلوق

-Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ⲟⲩⲥⲱⲛⲧ ⲁⲛ ب المسيح ليس مخلوقاً

-ⲟⲩⲫⲓⲛ ⲓⲉ ⲕⲉⲥⲱⲛⲧ ب فأر أو مَخلوق آخر

• ⲀⲦⲤⲞⲚⲦ⸗ ص.ب *uncreated* غير مَخلوق

-ϯⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲟⲛⲧⲥ ب الثالوث (القدوس) غير المخلوق

-ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲟⲩⲁⲧⲥⲟⲛⲧϥ ⲡⲉ ص الروح (القدس) ليس مَخلوقاً

• ⲢⲈϤⲤⲰⲚⲦ ص.ب *creator* خالق . بارى . مُنشيء . مُبدع

-ⲫⲣⲉϥⲥⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب خالق السماء والأرض

-ⲡ̄ⲣⲉϥⲥⲱⲛⲧ ⲛ̄ⲛⲕⲁ ⲛⲓⲙ ص خالق كل شيء

• ⲞⲨⲀϨⲈⲘⲤⲰⲚⲦ ب (ⲡ) تجديد (اعادة الخَلق) *re-creation* [مت ١٩ : ٢٨]

• ϪⲒⲚⲤⲰⲚⲦ ب ,ϬⲒⲚⲤⲰⲚⲦ ص (ⲡ) خَلق . انشاء . تكوين . تأسيس *creation*

-ⲕⲉϫⲓⲛⲥⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب خليقة جديدة أخرى

• ϢⲀⲤⲰⲚⲦ ص (ⲡ) خَلق . انشاء أول . تكوين *first creation*

-ⲡ̄ϣⲁⲥⲱⲛⲧ ⲙ̄ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص انشاء العالم

• ⲘⲀⲒⲤⲰⲚⲦ ب *loving creation* مُحِب الخليقة

-ϩⲁⲛⲫⲓⲗⲟⲥⲧⲟⲣⲅⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲁⲓⲥⲱⲛⲧ ب عاطفيون ومُحبون

ⲤⲰⲚⲦ [II.] ص (ⲡ) (=ⲕⲁϩⲥ ,ⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ ب (ى) عادة *custom*

-ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̄ⲥⲱⲛⲧ ⲛ̄ⲛⲉⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ص حسب عادة المسيحيين

-ⲡ̄ⲥⲱⲛⲧ ⲛ̄ⲧⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉⲥⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉ̄ⲡⲁⲏⲣ ϫⲉ ⲧ̄ⲡⲉ ص عادة الكتاب أن يدعو الهواء سَماءً

• ⲠⲤⲰⲚⲦ, (ⲚⲤⲰⲚⲦ) ⲚⲚⲈϨⲒⲞⲘⲈ ص عادة النساء (الحَيض)

-ⲉⲥϣⲟⲟⲡ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲛⲧ ⲛ̄ⲛⲉϩⲓⲟⲙⲉ ص حائض
(= ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲙⲁ ب)

-ⲁⲩⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ϫⲉ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲥⲱⲛⲧ ⲙⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص خافوا (كهنة الهيكل) لئلا يصير لها عادة النساء

• ⲈⲒⲢⲈ ⲘⲠⲤⲰⲚⲦ ص يصنع حسب العادة *follow custom*

-ⲉⲩⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡ̄ⲥⲱⲛⲧ ⲛ̄ⲛⲉⲇⲉⲙⲱⲛ ص يعملون حسب عادة الشياطين

ⲤⲰⲚⲦ [III.] ,ⲤⲞⲚⲦ ص نظرَ . تطلّعَ . التفتَ
(فى كتابات أنبا شنودة فقط)
– مع الحروف الآتية :

• *1.* Ⲉ– ص *look at* تطلّعَ إلى

-ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲁⲩⲱ ⲉⲩⲥⲟⲛⲧ ⲉ̄ϩⲟⲓⲛⲉ ص ينظرون ويتطلعون إلى البعض

• *2.* ⲈϪⲚ̄ ص *look upon* تطلّعَ على

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲉ̄ϣⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ... ⲛ̄ⲑⲉ ⲉ̄ϣⲁⲕⲥⲱⲛⲧ ⲉϫⲱⲓ ص كما تنظر إليَّ ... وكما تتطلع عليَّ

-ⲉⲩⲛⲁϭⲱϣⲧ ⲛ̄ⲥⲉⲥⲱⲛⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱⲟⲩ ص يتطلعون وينظرون عورة جيرانهم

• *3.* ⲚⲤⲀ ص *look at* تطلّعَ نحو

-ⲉⲓⲙⲟⲩⲧⲉ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ⲉⲧⲥⲟⲛⲧ ⲛ̄ⲥⲱⲓ ص أدعو الأخوة المتطلعين نحوى

• 4. ⲉⲃⲟⲗ ص look forth, await تطلّع . ترقّب . توقّع
-ⲉⲓⲥⲟⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϣⲏ ⲧⲏⲣⲥ ص أترقب الليل كله
-ⲟⲩⲙⲛⲧⲥⲧⲓⲁ ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲡⲟⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲥⲱⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲉⲩⲛⲁⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ϥⲟⲩⲱⲙ ص الذي يصنعه مَنْ يترقّب أن يُدعَى للأكل فيأكل
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲧⲟⲩⲥⲟⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧϥ ⲛⲁⲉⲓ ص ما يتوقعونه سيأتي
• ⲥⲱⲛⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص يتطلّع هنا وهناك look this way and that
• ⲙⲁⲛⲥⲱⲛⲧ ص look-out place مكان تطلّع

ⲥⲱⲛϩ I. ,ⲥⲉⲛϩ-, ⲥⲟⲛϩ// ص.ب ١ . رَبَطَ . قَيَّدَ . أوثق . كَبَّلَ . غَلَّ . حَبَسَ . سَجَنَ (vb tr فعل متعدى) bind
[تك ٢٢ : ٩ – ٢صم ٣ : ٣٤ – دا ٣ : ٢١ – هو ١٠ : ٦ – صف ٢ : ١ – زكر ١٣ : ٣ – مت ١٤ : ٣ – مر ١٥ : ١]
-ϣⲁⲥⲥⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲣⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ϯⲧⲓⲙⲱⲣⲓⲁ ب قيّدتْ (أبطلتْ) جهاد التعذيب
-ⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲗⲏⲥⲧⲏⲥ ص ,ⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ب قيدوه كلصّ
٢ . ارتبط (vb intr فعل لازم) be bound
-ⲕⲥⲱⲛϩ ⲉ̀ⲟⲩϩⲓⲙⲓ ب أنتَ مرتبط بامرأة
• ⲥⲟⲛϩ, ⲥⲱⲛϩ ص.ب (ⲉϥ) ١ . مربوط . مُقيّد . مُوثَق bound, fettered [إش ٢٢ : ٣ – دا ٣ : ٢٣ ، ٩٤ – زكر ٩ : ١١]
٢ . أسير . مأسور . مَسجون [لو ٤ : ١٨]
-ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉϥⲥⲟⲛϩ ب سمع أن ابنه مسجون
• ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲛϩ ب السُجناء . الأسرى [عب ١٠ : ٣٤ ق]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب bind to رَبَطَ بِـ . قَيَّدَ بِـ
-ⲥⲉⲛϩ ⲡⲓⲗⲉⲃⲁⲛ ⲉ̀ϯⲁⲛⲁⲓϣ ب اربط اللبان (حبل المركب) في الوتد
-ⲁⲩⲥⲱⲛϩ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲥⲁⲧ ⲙ̄ⲡⲉϩⲧⲟ ص ربطوه في ذيل الحصان
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲥⲟⲛϩϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب جعلهم يربطونه فيه
-ⲉⲥⲥⲟⲛϩ ⲉ̀ⲧⲟⲟⲧⲥ ⲙⲛ̄ ⲣⲁⲧⲥ ص مربوطة من يديها ورجليها
-ⲕⲥⲱⲛϩ ⲉ̀ⲟⲩϩⲓⲙⲓ ب [١كو ٧ : ٢٧] أنتَ مرتبط بامرأة
• 2. ⲛ̀- ,(ⲙ-) ص.ب bind with رَبَطَ مِن . رَبَطَ بِـ
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ⲁⲡⲁ (...) ⲛ̀ϫⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲣⲁⲧϥ ب جعلهم يربطون أنبا (...) من رأسه ورجليه
-ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ب يربطون القديس من يديه
-ⲉϥⲥⲟⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب مقيّد بالسلاسل
• 3. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ,(ⲛ̀ⲧⲟⲧ//) ب ,ⲛ̄ⲧⲛ̄ (ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ//) ص bind by رَبَطَ بواسطة
-ⲉϥⲥⲟⲛϩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ب مربوط بواسطة ميخائيل
-ⲡϣⲏⲣⲉ ⲉϥⲥⲟⲛϩ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛⲙⲁⲧⲟⲓ ص الابن موثّق بواسطة جُند
• 4. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص bind in, with رَبَطَ مِن . رَبَطَ بِـ
-ⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥϭⲓϫ ص ربطوه من يديه
-ⲉϥⲥⲟⲛϩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥ̀ⲛⲁⲩϩ ص مربوط بقيود
-ⲡⲉⲧⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲓ ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲛϩϥ ϩⲛ̄ ⲡⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ص مَنْ يعمل هكذا سيُدان (سيُربَط) بفكره [أم ٢٠ : ١٦ (٢٠ : ٢٣)]

-ⲉϥⲙⲏⲣ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲉϥⲥⲟⲛϩ ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲉ ص مربوط بسلسلة ومُقيّد بخشبة
• 5. ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ب ,ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ص رَبَطَ من الخلف bind behind
-ⲁⲩⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ربطوا يديه من خلفه
• ⲥⲱⲛϩ, ⲥⲟⲛϩ// ص.ب (ⲡ) binding ١ . رَبْط . تقييد
-ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ⲉⲧⲛⲁⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲛϩϥ ب كلب يُسحَب لِرَبْطه [أم ٧ : ٢]
٢ . رُباط . قَيْد
• ϫⲓⲛⲥⲱⲛϩ ب (ⲡ) رَبْط . تقييد . اعتقال
-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب ليوثقوا ملوكاً [مز ١٤٩ : ٧]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲱⲛϩ ب (ⲧ) اعتقال
• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲱⲛϩ ب (ⲡ) مُعْتَقَل . سِجن place of binding, prison [تك ٣٩ : ٢٢ – أع ٥ : ٢١ – إش ٢٤ : ٢٢]
-ⲡⲓⲣⲉϥⲁⲣⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲥⲱⲛϩ ب حارس السجن

ⲥⲱⲛϩ II. ,ⲥⲉⲛϩ-, ⲥⲟⲛϩ// ص.ب عَثَرَ . (تكَبَّل) (vb intr فعل لازم) stumble
-ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩⲥⲱⲛϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲉⲓ ب هم عثروا وسقطوا [مز ١٩ : ٩]

ⲥⲱⲛϯ, ⲥⲟⲛϯ ب (ⲡ) قار . زفت

ⲥⲱⲟⲩⲁϩ, ⲥⲱⲟⲩϩ ص gather, collect جَمَعَ . لَمَّ

ⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ ب (ⲡ) grass ١ . عُشْب . كَلأ . حَشيش [أى ٤٠ : ١٠ – إش ٣٢ : ١٣ – إش ٣٧ : ٢٧ – مز ١٠٥ : ١٤]
-ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏ
ⲥⲓⲛⲓ ب لأنه كزهر العُشب يزول [يع ١ : ١٠]
٢ . عَلَف [البهم]
-ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟϩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ ϧⲁⲣⲟⲛ ⲉⲛⲁϣⲱⲟⲩ ب عندنا تِبْن وعَلَف كثير

ⲥⲱⲟⲩⲛ I. ,ⲥⲟⲩⲉⲛ-, ⲥⲟⲩⲱⲛ-, ⲥⲟⲩⲱⲛ// ب
ⲥⲟⲟⲩⲛ, ⲥⲟⲩⲉⲛ-, ⲥⲟⲩⲱⲛ// ص
١ . أ . عَرَفَ . عَلِمَ . أدرَكَ (vb intr فعل لازم) know [حز ٣٧ : ٣]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب لا أحد يعرفه
-ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ب كما تعلمون
• ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ب العارف . الخبير
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- (+فعل) ص.ب عرف أن [١تيمو ٣ : ٥]
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯ ب تعرفون أن تعطوا [لو ١١ : ١٣]
-ⲡ̄ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲕⲣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲛ̄ϩⲏⲕⲉ ص الصديق يعرف أن يقيم دعوى الفقراء [أم ٢٩ : ٧]
• 2. ⲛ̀- (+فعل) ص.ب عرف أن [إش ٢٩ : ١١]
-ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب الذي يعرف أن يتكلم [أى ١١ : ٢]
-ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲃⲓ ⲁⲛ ب لا أعرف أن أعوم
-ⲱ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲥⲟⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲣ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ⲉ̄ⲛ̄ϣⲱⲛⲉ ص أيها الانسان الذي يعرف أن يعالج الأمراض
١ . ب . عَرَفَ (vb tr فعل متعدى)
[تك ٢٩ : ٥ – تث ٢٨ : ٣٣ – عز ٣٢ : ٢٢ – أم ٩ : ١٣ – أش ٥ : ١٣ – هو ٢ : ٢٠ – هو ٥ : ٣ – مت ١٤ : ٣٥ – رؤ ١٧ : ١٤ ق]

-ⲔⲤⲰⲞⲨⲚ ⲄⲀⲢ ⲀⲚ ϪⲈ ⲞⲨ ⲠⲈⲦⲈ ⲢⲀⲤⲦ ⲚⲀⲘⲀⲤϤ ب لأنك لا تعرف ما الذي سيلده الغد [أم ٣ : ٢٨]
-ⲤⲞⲨⲈⲚ ⲞⲨⲈⲚϪⲀⲒ ⲚⲦⲀⲔ ⲚⲦⲞⲦ ⲈⲞⲨϬⲒⲞⲨⲒ ⲠⲈ ⲞⲨⲞϨ ϬⲒⲦϤ ب اعرف أي شيء لك عندي مسروقاً وخذه [تك ٣١ : ٣٢]
-ⲪⲎⲈⲦⲈ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲤⲞⲨⲰⲚϤ ب الذي يعرفه الرب [تث ٣٤ : ١٠]
-ⲚⲤⲀⲈⲒⲚ ⲚⲀⲘⲈ ⲈⲦⲤⲞⲞⲨⲚ ⲈⲚϢⲰⲚⲈ ص الطبيب الحاذق (الحق) الذي يعرف الأمراض
-ⲘⲘⲞⲚ ϨⲖⲒ ⲤⲰⲞⲨⲚ ⲘⲘⲞϤ ب لا أحد يعرفه
-ⲚⲈⲒⲤⲰⲞⲨⲚ ⲘⲘⲞⲒ ⲠⲈ ⲈⲒⲤⲰ ⲚϨⲈⲚⲎⲢⲠ ⲈⲚⲀϢⲰⲞⲨ ص كنتُ أعرف نفسي شرّيب خمر *I have known myself drinking*
-ⲘⲀⲢⲚⲤⲞⲨⲰⲚⲈⲚ ⲀⲨⲰ ⲚⲦⲚϯϨⲀⲠ ⲈⲢⲞⲚ ⲘⲀⲦⲀⲀⲚ ص لنعرف أنفسنا ونحكم على ذواتنا *let us know ourselves*
-ⲚⲢⲰⲘⲈ ⲈⲦⲀⲚⲤⲞⲨⲈⲚ ⲠⲚⲞⲨⲦⲈ ⲈⲦⲂⲎⲎⲦⲞⲨ ص الناس الذي عرفنا ا بسببهم

٢. أدركَ . دَرَى . شَعَرَ
-ϯⲤⲰⲞⲨⲚ ⲚϨⲖⲒ ⲀⲚ ⲚϦⲢⲎⲒ ⲚϦⲎⲦ ب لستُ أشعر بشيء في ذاتي [١كو ٤ : ٤]

٣. مَيَّزَ *distinguish*
-ⲔⲚⲀⲤⲞⲨⲈⲚ ⲀⲚ ⲠⲢⲢⲞ ⲘⲚ ⲠϨⲘϨⲀⲖ ص لن تميز الملك من العبد
-ϯⲤⲰⲞⲨⲚ ⲘⲘⲞⲔ ⲈⲂⲞⲖ ⲞⲨⲦⲈ ⲞⲨⲞⲚ ⲚⲒⲂⲈⲚ ب أميِّزكَ من بين كل انسان

٤. عَرَفَ (جنسياً) . جامَعَ *know sexually*
[تك ٤ : ١٧ - مت ١ : ١٨]
-Ⲁ ⲠⲒⲢⲰⲘⲒ ⲤⲰⲞⲨⲚ ⲚⲦⲈϤⲤϨⲒⲘⲒ ب عرف الرجل امرأته
-ⲘⲠⲈⲤⲤⲞⲨⲈⲚ ⲘⲀⲚⲚⲔⲞⲦⲔ ⲚϨⲞⲞⲨⲦ ص تعرف مضاجعة ذكر

• ⲤⲰⲞⲨⲚ ϪⲈ ص.ب عرف أنَّ
[تك ٣٧ : ٣٢ - إش ٤٨ : ٤ - يو ٧ : ٢٧ - يو ١٠ : ٣٨]
-ⲦⲈⲚⲤⲰⲞⲨⲚ ϪⲈ ϤϢⲞⲠ ب نعرف أنه كائن
-ⲚⲤⲈⲤⲰⲞⲨⲚ ⲀⲚ ϪⲈ ⲀⲚⲞⲔ ⲠⲈ ب لا يعرفون أني أنا هو
-ⲀⲔⲤⲞⲨⲰⲚⲦ ϪⲈ ⲀⲚⲞⲔ ⲚⲒⲘ ب هل عرفتني مَنْ أنا
-ϯⲤⲰⲞⲨⲚ ⲘⲘⲰⲞⲨ ϪⲈ ϨⲀⲚⲢⲰⲘⲒ ⲚⲀⲦϨⲘⲞⲦ ⲚⲈ ب اعرفهم أنهم أناس ناكرو الجميل
-ⲘⲀ ⲈⲢⲈⲚⲤⲰⲞⲨⲚ ب عَرِّفنا (خلّينا نعرف)

• ⲤⲰⲞⲨⲚ ⲈⲂⲞⲖ ب اكتشفَ . فَحَصَ

• ⲤⲰⲞⲨⲚ,ⲤⲞⲨⲈⲚ- ب ,ⲤⲞⲞⲨⲚ ص (п)
١ ـ معرفة . عِلْم . دراية *knowledge, familiarity with*
[أم ٩ : ١٠ - هو ٤ : ١ - كو ١ : ٩]
-ⲚⲈⲦϢⲞⲨϢⲞⲨ ⲘⲘⲞⲞⲨ ϨⲘ ⲠⲤⲞⲞⲨⲚ ص المفتخرون بالعلم (بعلمهم)
-ⲚⲤⲞⲨⲈⲚ Ⲫϯ ب معرفة ا

٢ ـ فَحْص . تحقيق (للوصول إلى معرفة)
-ⲈⲢⲞⲨⲀⲢⲈϨ ⲈⲢⲞϤ ⲈⲠⲤⲰⲞⲨⲚ ⲘⲠⲞⲨⲢⲞ ب لكي يُحفظ لِفَحْص الملك [أع ٢٥ : ٢١]

٣ ـ أُلْفَة . دالَّة . اعتياد
-ϨⲈⲚⲤⲞⲞⲨⲚ ⲈⲦⲂⲈ ⲠⲦⲞⲠⲞⲤ ⲈⲦⲞⲨⲀⲀⲂ ص مُعتادون على الموضع المقدس

• ⲈⲢⲠⲤⲰⲞⲨⲚ ب خَبَّرَ . دَرَى

• ϯⲤⲰⲞⲨⲚ ب *give knowledge* عَرَّفَ . أحاطَ عِلماً (ليب)

• ϬⲒⲤⲰⲞⲨⲚ ب *get knowledge* نالَ معرفة . أحيطَ علماً

• ϢⲞⲢⲠ ⲚⲤⲰⲞⲨⲚ ب ,ϢⲈⲢⲠ(ϢⲢ̅Ⲡ) ⲤⲞⲞⲨⲚ ص *foreknowledge* المعرفة السابقة [١بط ١ : ٢]

• ⲈⲢϢⲞⲢⲠ ⲚⲤⲰⲞⲨⲚ ب ,ⲢϢⲢⲠ ⲤⲞⲞⲨⲚ ص سَبَقَ فَعَرَفَ

• ϪⲒⲚϢⲞⲢⲠ ⲚⲤⲰⲞⲨⲚ ب , ϬⲒⲚϢⲢⲠ ⲤⲞⲞⲨⲚ, ⲘⲚⲦϢⲢⲠ ⲤⲞⲞⲨⲚ ص سابق المعرفة . معرفة سابقة
-ⲦⲈϤϬⲒⲚϢⲈⲢⲠ ⲤⲞⲞⲨⲚ ⲚⲚⲈⲦⲚⲀϢⲰⲠⲈ ص معرفته السابقة لِما سيحدث

• ⲀⲦⲤⲰⲞⲨⲚ, ⲀⲦⲤⲞⲨⲈⲚ- ب ,ⲀⲦⲤⲞⲞⲨⲚ ص *without knowledge, ignorant* جاهل . عديم العِلم
-ⲀⲨϢⲰⲠⲒ ⲚⲀⲦⲤⲞⲨⲈⲚ Ⲫϯ ب صاروا غير عارفين ا

• ⲈⲢⲀⲦⲤⲰⲞⲨⲚ ب ,ⲢⲀⲦⲤⲞⲞⲨⲚ ص جَهِلَ . تجاهَلَ
-ϢⲀϤⲈⲢⲀⲦⲤⲰⲞⲨⲚ ⲘⲠⲈϤⲒⲰⲦ ب اعتاد أن يتجاهل أباه
-ⲀϤⲢⲀⲦⲤⲞⲞⲨⲚ ⲘⲠⲈϨⲞⲞⲨ ص جَهِلَ اليوم

• ⲞⲒ ⲚⲀⲦⲤⲰⲞⲨⲚ ب ,Ⲟ ⲚⲀⲦⲤⲞⲞⲨⲚ ص غير مُلِمٍ بـ . جاهل . غير دارٍ (= ⲞⲒ ⲚⲀⲦⲈⲘⲒ ب) *be ignorant*
-ⲚⲈⲦⲞ ⲚⲀⲦⲤⲞⲞⲨⲚ ⲘⲘⲞϤ ص الذين لا يعرفونه

• ⲘⲈⲦⲀⲦⲤⲰⲞⲨⲚ ب ,ⲘⲚⲦⲀⲦⲤⲞⲞⲨⲚ ص (т) *ignorance* جَهْل
-ⲞⲨⲘⲈⲦⲀⲦⲤⲞⲨⲈⲚ Ⲫϯ ⲄⲀⲢ ⲈⲦϢⲞⲠ ϦⲈⲚ ϨⲀⲚⲞⲨⲞⲚ ب البعض ليس له معرفة ا (الجهل با كائن في البعض) [١كو ١٥ : ٣٤]
-ⲦⲘⲚⲦⲀⲦⲤⲞⲨⲰⲚⲤ ص الجهل بها

• ⲢⲈϤⲤⲰⲞⲨⲚ ص.ب عارف . دارٍ . مُلِمّ *one who knows* [أم ١٢ : ٢٦]

• ⲘⲈⲦⲢⲈϤⲤⲰⲞⲨⲚ ب ,ⲘⲚⲦⲢⲈϤⲤⲞⲞⲨⲚ ص (т) معرفة . إلمام
-ⲚⲈⲒⲘⲚⲦⲢⲈϤⲤⲞⲨⲈⲚⲠⲈⲞⲨⲞⲈⲒϢ ⲘⲠⲈϪⲒⲘⲰⲚ ص معرفة وقت (حدوث) الزوبعة

• ϪⲒⲚⲤⲰⲞⲨⲚ,ϪⲒⲚⲤⲞⲨⲈⲚ- ب ,ϬⲒⲚⲤⲞⲨⲈⲚ- ص (п) *knowing, knowledge* مَعْرِفة
-ⲠϪⲒⲚⲤⲞⲨⲈⲚ Ⲫϯ ب معرفة ا

• ⲈⲠϪⲒⲚⲤⲞⲨⲈⲚ ب - (تُستخدم كفعل) :
-ⲈⲠϪⲒⲚⲤⲞⲨⲈⲚ ⲠⲈⲔⲘⲰⲒⲦ ϨⲒϪⲈⲚ ⲠⲒⲔⲀϨⲒ ب لتُعرَف في الأرض طريقك [مز ٦٦ : ١]

• ⲢⲈⲘⲚⲤⲰⲞⲨⲚ ب ,ⲢⲘⲚⲤⲞⲞⲨⲚ ص شخص معروف . *one known, acquaintance* أحد المعارف
-ⲚⲀϤⲞⲒ ⲚⲢⲈⲘⲚⲤⲰⲞⲨⲚ ⲈⲠⲒⲀⲢⲬⲒⲈⲢⲈⲨⲤ ب كان معروفاً عند رئيس الكهنة [يو ١٦ : ١٨]
-ⲘⲚ ⲢⲘⲚⲤⲞⲞⲨⲚ ϨⲘⲞⲞⲤ ϨⲀϨⲦⲎ ص (للعذراء) : يُمكث عندكِ أحد المعارف

• ⲤⲞⲨⲒⲚ,ⲤⲞⲨⲎⲚ ب (ⲉϥ) مَعْروف . شهير

ⲤⲰⲞⲨⲚ II. ب ,ⲤⲞⲞⲨⲚ,ⲤⲞⲨⲰⲚ// ص
عَزَمَ . نَوَى . هَمَّ (ليب)
-ⲤⲚⲀϢⲰⲠⲈ ⲔⲀⲦⲀ ⲐⲈ ⲈⲦⲀⲒⲤⲞⲨⲰⲚⲤ ⲈⲀⲀⲨ ⲘⲘⲞⲤ ⲚⲰⲞⲨ ص فيكون أني كما نَوَيْتُ أن أفعل بهم [عد ٣٣ : ٥٦]

ⲤⲰⲞⲨⲚⲞⲨ ب فقط [دا ١ : ٤] : (نفس معاني كلمة ⲤⲰⲞⲨⲚ)
-ⲀⲚⲞⲔ ⲈⲦⲤⲰⲞⲨⲚⲞⲨ ⲚϪⲞⲘ ⲘⲠⲒⲤ̅ⲧ̅ ب أنا الذي أعرف قوة الصليب
-ⲈϤⲤⲰⲞⲨⲚⲞⲨ ⲘⲠⲒⲦⲀⲒⲞ ب يعرف الكرامة

• ⲤⲰⲞⲨⲚⲞⲨ ب (п) *knowledge* معرفة

-ϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲭ̅ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب
المسيحية هي معرفة ا

• ⲁⲧⲥⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ب جاهل . عديم المعرفة
ignorant, without knowledge

ⲤⲰⲞⲨⲦⲈⲚ, ⲤⲞⲨⲦⲰⲚ-, ⲤⲞⲨⲦⲈⲚ-, ⲤⲞⲨⲦⲰⲚ⸗ ب, ⲤⲞⲞⲨⲦⲚ̅, ⲤⲞⲨⲦⲚ̅-, ⲤⲞⲨⲦⲰⲚ⸗ ص

١ ـ استقامَ . انعَدَلَ . انبَسَطَ . امتدَّ . نَجحَ
(vb intr فعل لازم) be straight, upright, stretch
[تك ٤٩ : ١٣ – مز ٥٨ : ٤ – لو ١٣ : ١٣]

-ⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ب اتجهنا باستقامة (دُغرى) [اع ٢١ : ١]
-ⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̅ ص انفرَدَ (انبسطَ) وجهه
• *opp.*: ⲥⲟⲧⲡ̅ ص – العكس : (انعَوَجَ) . تعَوَّجَ
-ⲁ ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁϫⲱ ب لساني انطلَقَ لأنشد
-ⲁⲥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲙⲁϣϫ ب أرهَفَت بأذنيها
-ϥ̀ⲛⲁⲧ̀ⲣⲉ ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̅ ϩⲓⲧⲛ̅ ϯⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ص يَجعل الشر يستقيم بواسطة العقاب
-ⲁϥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲣ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲟⲩⲟϫⲓ ب انعدل ولطَمه على خدِّه
-ⲡⲓⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲭⲗⲁⲗ ϥ̀ⲛⲁⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ب نير طوقه يستقيم [دا ٨ : ٢٥ (غير موجود في العربي)]

٢ ـ قوَّمَ . سَهَّلَ . بَسَطَ . مَدَّ
(vb tr فعل متعدى) straighten, stretch

-ⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ب قوَّمتُ سبيله [إش ٤٨ : ١٥]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁϥ ϫⲓϫ ⲓⲉ ϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉϥⲟⲣⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ب ليس عنده يدان أو رجلان لكي يفردها (يمدها أو يبسطها)

٣ ـ واصَلَ . أطالَ . وَجَّهَ

-ⲭ̀ⲛⲁⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ب ستواصل غضبك
-ⲛⲉϫⲏⲩ ϣⲁⲩⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲩϭ̀ⲃⲏⲣ ϩⲓⲧⲛ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ ص السُفُن تواصل سيرها بواسطة النجوم

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ ـ مَدَّ نحو . امتدَّ نحو . تَقَدَّمَ
-ⲁⲥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϭⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ب تقدَّمتْ إلى الكاهن وتناولتْ
-ⲧⲉⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̅ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص المائدة مملوءة بكل الخيرات ، فلنتقدَّمْ إليها
-ⲁϥⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̅ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ص قدَّم إليه رداء زوجته
-ⲉⲓⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲁ ϧⲁϩⲏ ب أمتدُّ إلى ما هو قُدّام [في ٣ : ١٣]
-ϥ̀ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ب يُملِّهم بالوصيَّة (بالأمر)

٢ ـ وَجَّهَ إلى . وَفَّقَ لِـ . هَدَى *direct toward*
-ⲁⲕⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲟⲓ ⲉⲩⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲛⲉ ص وجَّهتَ سفينتكَ إلى مكان المرسَى

٣ ـ جعل لائقاً لِـ *make fit for*
-ⲁϥϫⲉⲙϥ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉ̀ⲡϩⲱⲃ ب وجده لائقاً للعمل

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب *stretch over* مَدَّ على
[مز ١٣ : ٩ – إش ٥٤ : ١٧]
-ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب يمد يده على الأرض [دا ١١ : ٤٢]

• 3. ϣⲁ ب *stretch to, as far as* امتدَّ لغاية . مَدَّ حتى
[تك ٤٩ : ١٣]
-ⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ϣⲁⲣⲟϥ ب مَدَدتُ إليه قلبي

• 4. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̅ ص *stretch out* ١ ـ مَدَّ بِـ
-ⲁϥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ب مدَّ إليه سيفه

٢ ـ استقامَ في
-ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲉⲧⲙ̅ⲙⲁⲩ ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̅ ϩⲛ̅ ⲛⲉⲩϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ص أولئك لن يستقيموا في أعمالهم

• 5. *a.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب *stretch out* ١ ـ مَدَّ . بَسَطَ . تطاوَلَ
[١صم ١٤ : ٢٧]
-ⲁⲥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲛⲁϩⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مدَّت رقبتها
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩ̀ⲃⲟⲥ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁⲧⲓⲕⲟⲛ ب ويبسط الملاك ملاءة كبيرة روحية

٢ ـ حافظَ على . أيَّدَ . أكَّدَ *maintain*
-ⲛϥ̀ⲧⲙ̅ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̅ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̅ϩⲁⲡ ⲛ̅ⲧⲙⲉ ص لن يصون (يؤيد) حكم العدل

• *b.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ- ص.ب مَدَّ إلى . امتدَّ إلى . تَقَدَّمَ إلى
stretch out to [اع ٤ : ٣٠]
-ⲁϥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ب تقدَّم ليأكل
-ϯⲣ̅ϣ̀ⲡⲏⲣⲉ ϫⲉ ⲁ ⲧⲉⲧⲛ̅ⲧⲁⲡⲣⲟ ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̅ ⲉ̅- ϫⲟⲟⲥ ص أتعجَّب أن فمكم تطاول ليقول

• *c.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ (ϩⲓϫⲉⲛ) ب مَدَّ على
[مز ٥٩ : ٥ – صف ١ : ٤]
-ⲉⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱϥ ب أمدُّ عليه يَدِي [حز ١٤ : ٩]

• 6. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب مَدَّ إلى فوق
-ⲉⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب مُستقيمة إلى فوق
[خر ٣٨ : ١٥ (٣٧ : ١٦ بيروت)]

• 7. *a.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ص . امتدَّ (أو مالَ) إلى داخل
stretch into, forward مَدَّ إلى
-ⲁϥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ب شهَرَ (مَدَّ) الآلة التي بيده في وجه الشيخ
-ⲁ ϯⲇⲩⲛⲁⲙⲓⲥ ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲛⲉⲥⲧⲉⲛϩ ⲁⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲙ ب الجندي (الملاك) مَدَّ تحت أجنحته وأخرج كتاباً

• *b.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̅- ص ١ ـ مالَ نحو
[يش ٢٤ : ٢٣]
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̅ⲧⲙⲛ̅ⲧⲣ̅ⲣⲟ ⲛ̅ⲙ̅ⲡⲏⲩⲉ ص قلبه متَّجه باستقامة نحو ملكوت السَّموات

٢ ـ أمْلَى علَى
-ϯⲛⲁⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̅ ⲙ̅ⲡⲁⲟⲩⲱϣ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̅ⲣⲟⲕ ص , ϯⲛⲁⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب سأملي عليكَ إرادتي

• **ⲤⲞⲨⲦⲰⲚ** ص.ب (eq) مُستقيم . قَويم . صالِح . مُناسِب . لائق
[تك ٣٣ : ١٢]
-ⲁⲕϣⲁⲛⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲕⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ب إذا قدَّمتَ باستقامة [تك ٤ : ٧]

• **ⲤⲰⲞⲨⲦⲈⲚ, ⲤⲰⲞⲨⲦⲈⲚ ⲈⲂⲞⲖ** ب, **ⲤⲞⲞⲨⲦⲚ̅** ص
(n) *uprightness* ١ ـ استقامة . امتداد . اعتدال . وُضوح . مَدّ
[عب ١ : ٨]
-ⲡ̀ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲏⲃ ب بَسْط (فَرْد) أصابعه
-ⲡⲉⲧⲥⲏϭ ⲁ ⲡ̅ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̅ ϣⲱⲡⲉ ⲛ̅ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲙⲛ̅ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص المشلول انفردت يداه ورجلاه (حدث اعتدال لها)

٢ ـ توجيه . تقويم . توفيق

-ⲙ̀ⲡⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ⲧⲁϩⲟⲓ ص أُفِق .
(يدركني أي توفيق)

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ب ,ϩⲛ ⲟⲩⲥⲟⲟⲩⲧⲛ ص
١ - باستقامة . باعتدال [مر ٩ : ٧]
٢ - بصواب [لو ٧ : ٤٩]
٣ - بوضوح [عز ٣٣ : ١٣]
٤ - رأساً (دُغْرِي) . على طول
-ⲁⲩⲛ̄ⲧⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص أحضرهم رأساً (على طول)

• ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ب ,ⲛ̀ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص توّاً . حالاً . فوراً . على الفور *just now*

• ⲙⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ب (ت) *rectification* تقويم (نتيجة)

• ⲣⲉϥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ب سَلِس . مُستقيم

• ⲉⲣⲣⲉϥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ب صار سَلِساً (مُستقيماً في أعماله)
[١تيمو ٦ : ١٨]

• ϫⲓⲛⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ,ϫⲓⲛⲥⲟⲩⲧⲉⲛ- ب,ϭⲓⲛⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص (ﭖ)
امتداد . استقامة . انتصاب . تقويم . تطاوُل
[لو ١ : ٧٩] *uprightness, establishment*
-ⲡⲉⲕϫⲓⲛⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲁⲩⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲙⲁϣϫ ب
أذناي سمعتا بامتدادك (عَجْرَفَتك [بيروت]) [إش ٣٧ : ٢٩]
-ⲟⲩϫⲓⲛⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ϩ̀ⲗⲓ ب التطاول على أحد (أذية حد)
-(ⲧ̄ⲥⲏϥⲉ):ⲡ̄ⲣ̄ϩⲉⲙⲙⲉ
ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϣⲱⲱⲧ ص *(السيف)* : المهمّة التي في اشهاره هي الذبح
[راجع أيضاً ص ⲥⲟⲟⲧⲛ̄]

ⲥⲱⲟⲩϩ,ⲥⲉⲩϩ-,ⲥⲟⲟⲩϩ// ص (=ⲑⲱⲟⲩϯ ب)
١ . اجتمَعَ . التَمّ *(vb intr فعل لازم)*
-ⲁⲩⲥⲱⲟⲩϩ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲅⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص
اجتمعوا لينظروا جهاد القديسين
٢ . جَمَعَ . لَمّ *(vb tr فعل متعدى) gather;collect*
[أي ٢٠ : ١٥ ص]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص ١ - اجتمَعَ في . اجتمَعَ إلى
-ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲥⲱⲟⲩϩⲉⲣⲟϥ ص المكان الذي يجتمعون فيه [أم ٤ : ٥]
-ⲛ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲟⲩϩⲛ̄ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص لمّا اجتمعنا مع بعضنا البعض
٢ - اجتمعَ ضد *gather against*
[مز ٣٠ : ١٣ ص] (= ⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب)
• *2.* ⲉϫⲛ̄ ص ١ - كَوَّمَ على *collect upon*
-Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲛⲁⲥⲱⲟⲩϩ ⲙ̄ⲡⲧⲱϩ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲱϩ ص
الرب يجمع التبن فوق التبن
٢ - جَمَعَ ضد (على) . اجتمعَ ضد (على) *gather against*
-ⲁⲩⲥⲱⲟⲩϩ ⲉϫⲙ̄ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ص اجتمعوا على الرب
-ⲛ̀ϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ⲁⲩⲥⲱⲟⲩϩ ⲉϫⲛ̄ ⲧ̄ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲏ
ⲛ̀ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص الهراطقة تحالفوا على الكنيسة الجامعة
• *3.* ⲙⲛ̄ ص تقابَلَ مع . اجتمَعَ مع
-ⲉⲓⲉ̀ⲃⲱⲕ ⲧⲁϣⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧϯⲛⲁⲥⲱⲟⲩϩ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲩ
ص أذهب لأسأل عن الذين سأجتمع بهم [أم ٢٣ : ٣٥]
-ⲧⲁⲥⲱⲟⲩϩ ⲙⲛ̄ ⲧⲁϣⲉⲗⲉⲉⲧ ص لأجتمع بعروستي
• *4.* ϩⲛ̄ ,و *5.* ⲛ̄- ص اجتمَعَ في
-ⲛ̀ⲧⲁⲥⲱⲟⲩϩ ϩⲛ̄ Ⲛⲉⲕⲉⲁ ص الذين اجتمعوا في نيقية

-ⲧⲥⲩⲛⲟⲇⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲥⲱⲟⲩϩ ⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲣⲟⲡⲟⲗⲓⲥ ص
المجمع الذي اجتمع في العاصمة
• *6.* ⲉϩⲟⲩⲛ ص أولاً : فعل متعدى : *(vb tr)*
١ - جَمَعَ . خَزَّن . كَنَزَ . كَدَّسَ
-
ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲁϣⲁⲓ ص ما يُجمع بمحبة ا
يزداد [أم ١٣ : ١١]
٢ - جَنَى . حَصَدَ
-ⲉⲧⲣⲉⲧⲛ̄ⲥⲱⲟⲩϩ ⲛⲁⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲛⲁⲥⲱϣⲉ ص
حتى تحصدوا حقولي
٣ - جَلَبَ
-ϥⲛⲁⲥⲉⲩϩ ⲗⲩⲡⲏ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲛⲣⲱⲙⲉ ص يجلب
الحزن للناس [أم ١٠ : ١٠]
-ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩϩ ⲛⲁⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲟⲩϣⲱϥ ص نجلب
لأنفسنا الخراب
ثانياً : فعل لازم : *(vb intr)*
١ - اجتَمَعَ . التَمّ
-ϣⲁⲩⲥⲱⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ص
يجتمعون يوم الأحد
٢ - اجتمَعَ ضد
-ⲧ̄ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛ̄ⲧⲁⲥⲥⲱⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉⲕⲕⲗⲏ-
ⲥⲓⲁ ص الهراطقة التي احتمعت على الكنيسة

• ⲥⲱⲟⲩϩ,ⲥⲱⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (ﭖ)
١ - اجتماع . احتفال . مَحْفَل
-ⲡⲉⲛⲥⲱⲟⲩϩ ⲉⲣⲟϥ ص اجتماعنا إليه [٢تس ٢ : ١]
-ⲡⲥⲱⲟⲩϩ ⲛ̄ϩⲧⲟⲟⲩⲉ ⲏ ⲛ̄ⲣⲟⲩϩⲉ ص الاجتماع
صباحاً أو مساءً
-ⲉⲩϣⲁⲛⲕⲁ ⲡ̄ⲥⲱⲟⲩϩ ⲉⲃⲟⲗ ص إذا انفضَّ الاجتماع
٢ - مَجْمَع (الدير أو الكنيسة)
• ⲣ ⲡⲥⲱⲟⲩϩ ص عَقَدَ اجتماعاً . حَضَرَ اجتماعاً
-ⲁϥⲣ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲟⲩϩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ص حضر الاجتماع
مع الأخوة
٣ - كنيسة . جمعية
-ⲡ̄ⲏⲓ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧⲉ ⲡⲉⲛⲥⲱⲟⲩϩ ⲡⲉ ص بيت
ا الذي هو كنيستنا
-(ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ):ⲛ̄ⲥⲉϫⲓⲧϥ ⲉ̄ⲡⲥⲱⲟⲩϩ ص *(الجثمان)* :
يحملونه إلى الكنيسة

• ⲙⲁⲛⲥⲱⲟⲩϩ ص (ﭖ)
١ - مكان الاجتماع
٢ - مكان حِفظ أو تخزين
-ⲡ̄ⲙⲁⲛⲥⲱⲟⲩϩ ⲛ̄ⲟⲩⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲡ̄ⲁϩⲟ ⲛ̄ⲧⲉⲥⲯⲩ-
ⲭⲏ ص حِفظ العذراء كنز لنفسها

• ϭⲓⲛⲥⲱⲟⲩϩ ص (ت) تجميع . مُجتمَع
-ⲧ̄ϭⲓⲛⲥⲱⲟⲩϩ ⲛ̄ⲙⲙⲟⲟⲩ ص مُجتمع المياه [تك ١ : ١٠]

• ⲣⲉϥⲥⲉⲩϩ- ص جامع . مُكوِّن . مؤلِّف *collector*
-Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡ̄ⲣⲉϥⲥⲉⲩϩ ⲟⲩⲉⲗⲉ ص داود جامع (مؤلف) النغمات

• ⲥⲱⲟⲩϩⲥ ص (ت) اجتماع . مجمع . مَحْفَل

ⲥⲱⲟⲩϩⲓ *I.* ب ,ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ص (ت) *egg* بيضة
[إش ١٠ : ١٤ - لو ١١ : ١٢]
-ⲁⲩⲫⲱϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲱⲟⲩϩⲓ ⲛ̀ϩⲟϥ ب فقسوا بيض أفعَى
[إش ٥٩ : ٥]
• ⲥⲱⲟⲩϩⲓ ⲛⲁϭⲣⲏⲛ ب *unfertiled egg* بيضة غير ملقحة
-ⲉⲓⲧ̄ⲣⲉ ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲛⲓⲙ ⲣ̄ϣⲁⲩ ص أجعل كل بيضة تنجح
(تفقس كتكوتاً)

٢ـ جَيْب [لبب] pocket
أ ـ جيب قميصه ب -ⲧⲥⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϩⲉⲃⲥⲱ
[مز ١٣٢ : ٢]
ب ـ طرف ثيابه [في طبعة بيروت]

ⲥⲱⲣ I. ,ⲥⲉⲣ-,ⲥⲟⲣ⸗ ص.ب ,ⲥⲣ̄- ص ١ـ انتشرَ . توزَّعَ
(vb intr فعل لازم*)* *scatter, spread*
-ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲥⲱⲣ ب ,ⲡⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲱⲣ ص
لما انتشر الضوء . (لما طلع النهار) [١صم ٩ : ٢٦]
٢ـ وَزَّعَ . قَسَّمَ . نَشَرَ . شَتَّتَ
(vb tr فعل متعدى*)* *distribute, scatter, spread*
• ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲓⲕ ب مُوزِّع الخبز
٣ـ أَسْدَلَ (الستائر)
ـ مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ـ وَزَّعَ على
-ⲁϥⲥⲟⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ب وزَّعها على الفقراء
-ⲁϥⲥⲱⲣ ⲛ̀ⲛⲥⲱ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲟⲩϩ ص وزَّع المشروبات على الجمع
-ⲛ̀ⲗⲓⲍ ⲉⲧⲥⲏⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲕⲩⲛⲏ ص الستائر المسدلة على المسكن
٢ـ بَسَطَ لِـ
-ⲁⲕⲥⲉⲣ ⲡⲁϣ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ص نصبتَ (بسطتَ) فخاً لأخيك
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص *spread, stretch upon* وَزَّعَ على
-ⲁϥⲥⲱⲣ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲛⲛⲟⲛⲁ ب وزَّع عليهم من المُؤَن
-ϩⲉⲛⲭⲣⲏⲙⲁ ⲉⲛⲁϣⲱⲟⲩ ⲁϥⲥⲟⲣⲟⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ص حيوات كثيرة وزَّعها على الجنود
• 3. ⲛ̀- ب ١ـ وَزَّعَ على [لو ١٨ : ٢٢]
-ⲁⲩⲥⲱⲣ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ب وزَّعوا ما عندهم كله على الفقراء
• 4. ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ- ص.ب *scatter among* اقْتَسَمَ مع
-ⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲁⲙⲟⲩ ب (مار جرجس) : فكَّروا أن يقتسموا جسدي بينهم بعد موتي
• 5. ⲛⲉⲙ ب ذَرَّ مع
-ⲁⲩⲉⲗ ⲧⲉϥⲕⲉⲣⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲟⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ب حَمَّلوا رماده ليذروه مع الريح
• 6. ⲛ̀ⲥⲁ ص *spread report against* أشاع عن . شَهَّرَ بِـ
[تث ٢٢ : ١٤ ص]
• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب طَرَدَ من
-ⲁϥⲥⲱⲣ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ ب طرد النوم مني
• ⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب *(vb intr)* : أولاً : فعل لازم
١ـ ذاعَ . شاعَ . انتشرَ *spread out, abroad, prepare*
[١تس ١ : ٨ ـ لو ٤ : ٣٧]
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲟⲉⲓⲧ ⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲙ̀ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ص
ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲓⲧ ⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب
ذاع صيته في كل مكان
٢ـ توزَّعَ
-ⲛ̀ⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ⲛⲁⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡ̄ⲗⲁⲟⲥ ص الشمامسة سيتوزعون على الشعب
ثانياً : فعل متعدى : *(vb tr)*
١ـ أذاعَ . أشاعَ . نَشَرَ [مت ٩ : ٣١]
-ⲁϥⲥⲉⲣ ⲡⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب نشر خبره
• ⲥⲱⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲃⲟⲗ ب ,ⲥⲣ ⲡϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص
أشاعَ الكلام . أذاعَ الخَبَرَ

-ⲁⲕⲧⲟϭⲧ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲉ̀ϣⲁⲥⲡⲓⲥⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ص سوَّيتني مثل بيضة تُسَوَّى على النار
-Ⲟⲩⲣⲓⲟⲛ ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ص أَرْيون (اسم كوكب) الذى هو بيض الريح
• ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲥⲱⲟⲩϩⲓ ب ,ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ص
(ⲡ) *white of egg* بياض البيضة
• ⲂⲈⲖⲖⲈ ⲛⲥⲱⲟⲩϩⲓ ب ,ⲃ̄ⲗ̄ⲗⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ص
(ⲡ) *yolk* صفار البيضة . مُحّ
• ⲥⲱⲟⲩϩⲓⲧⲏⲥ ب (ⲧ) بياض (نقطة) على العين
white of eye
• ⲓⲉⲃⲥⲱⲟⲩϩⲓ ب ,ⲉⲓⲉⲡⲥⲟⲟⲩϩⲉ ص شكل بيضاوى
egg-shaped ornament, ellipse
• ⲥⲱⲟⲩϩⲓⲛ̄ϭ,ⲥⲱⲟⲩϩⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲙⲁⲣⲓ ب (ⲡ)
garden egg-plant (بيض العفريت) . باذنجان

ⲥⲱⲟⲩϩⲓ II. ,ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ب (ⲧ) ص *crown* قِمَّة . هامة
-ⲧⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛ̄ⲁⲡⲉ ص هامة رأسكم
• ⲥⲱⲟⲩϩⲓ ⲛ̀ϫⲱ⸗ ب ,ⲥⲟⲟϩⲉ ⲛ̄ϫⲱ⸗ ص
crown of head [مز ٧ : ١٨] هامة الرأس
-ⲁⲩⲧⲱϥⲧ ⲓϥⲧ ⲉ̀ϭ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲥⲱⲟⲩϩⲓ ⲛ̀ϫⲱϥ ب سَمَّروا مسامير في رأسه حتى كسروا هامة رأسه
-ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲛ̄ϫⲱⲧⲛ̄ ص دمه عليكم وعلى رؤوسكم
• ⲥⲱⲟⲩϩⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϥⲱⲓ ب [مز ٦٧ : ٢١] هامة الشعر

ⲥⲱⲟⲩϩⲓ III. ,ⲥⲟⲩϩⲓ ب (ⲧ) محل متسع للاجتماع .
صالة [لبب]

ⲥⲱⲡ I. ,ⲥⲱⲱⲡ ص (ⲡ) مَرَّة [ام ٢٢ : ٢٠]
[راجع ب ⲥⲟⲡ]

ⲥⲱⲡ II. ,ⲥⲱⲃ,ⲥⲉⲡ-,ⲥⲉⲃ-,ⲥⲟⲡ⸗ ص.ب غَمَسَ .
dip, soak [خر ١٢ : ٢٢ ـ لا ٤ : ٦ ـ تث ٣٣ : ٢٤] بَلَّ . نَقَعَ
-ⲁϥⲥⲉⲃ ϩⲟⲛϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب بَلَّ طَرَف أصبعه بالماء
-ⲁⲩⲥⲟⲡⲥ ⲛ̀ϩⲉⲙⲝ ب نقعوها في الخل
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲁⲥ ⲉⲥϣⲁⲁⲧ ⲥⲱⲡ ص لا تدعها ناقصة نقع
let it not lack soaking
• ⲥⲱⲡ ص.ب (ⲡ) *soaking* ١ـ غَمْس . نَقْع . مَحلول النقع
-ⲥⲟⲡⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲥⲉⲡⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲡ ص اغمسها في ما بقي من مَحلول النقع
٢ـ غموس .
-ⲡⲓⲥⲱⲡ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲃⲓⲛⲁⲝ ب الغموس الذى في الطبق
-ⲡⲓⲥⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ب غموس طعامه
٣ـ طعام منقوع *dipped, moisted food*

ⲥⲱⲡ III. ب (ⲡ) *kohl-stick* مِرْوَد الكُحْل

ⲥⲱⲡ IV. ص.ب ,ⲥⲱⲱⲡ ص (ⲡ) ١ـ رميق (ركن العين)
٢ـ جفن *eyelid*
-ⲛⲓⲃⲁⲗ ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲥⲱⲡ ⲟⲩⲟⲙⲧ ب العيون التي أجفانها سبيكة

ⲥⲱⲡⲓ ب ,ⲥⲱⲡⲉ,ⲥⲱⲃⲉ ص (ⲧ) ١ـ طَرَف . هُدْب .
edge, fring [خر ٢٨ : ٣٢] ذيل (الثوب) . سِجاف . حاشية
-ⲛ̄ⲧⲟⲡ ⲏ ⲛ̄ⲥⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ص أذيال أو أطراف الحجاب

• ⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲃⲉ ب *spread against* أشاع عن . شهّر بـ
-ⲡⲓϫⲣⲟϥ ⲉⲧⲁⲕⲥⲟⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ب الزور الذى أشعته عن المسيحيين
٢ ـ وَزَّعَ
-ⲡⲉⲧⲥⲱⲣ ⲙ̀ⲡϣⲁ ⲉⲃⲟⲗ ص الذى يوزّع العيدية
-ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ⲉⲧⲥⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲉⲛⲙⲁⲛⲣ̀ϩⲱⲃ ص الأخوة موزّعون على أماكن العمل
٣ ـ بَسَطَ . مَدَّ . نَصَبَ
-ⲡⲉⲧⲥⲟⲃⲧⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϣ̀ⲃⲏⲣ ϥ̀ⲛⲁⲥⲟⲣϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص مَنْ أعدَّ شبكة لصاحبه فقد بسطها (نَصَبَها) لرجليه [أم ٢٩ : ٥]
• ⲥⲱⲣ ⲛⲣⲁⲧ⸗,ⲥⲉⲣⲣⲁⲧ⸗ ⲉⲃⲟⲗ ب مَدَّ (فَسَخَ) . فَرْشَخَ رجليه *spread feet*
-ⲁϥϣⲁⲛϥⲱϫⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲉⲣ ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إذا وثب عليه (على الفريسة) وفَشَخَ رجليه
• ⲥⲉⲣ ⲙⲗⲁϩ ⲉⲃⲟⲗ ب انشب (أو أعلن) حرباً
• ⲥⲏⲣ,ⲥⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲉϥ) مُوَزَّع . مُنتشِر . مُمْتَدّ . مُبَعْثَر *distributed, scattered*
[راجع ⲥⲏⲣ في مكانها]
• ⲥⲱⲣ ص.ب (ⲡ) *distribution* توزيع . تفريق [١كو ١٦ : ١]
• ⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲡ) ١ ـ نَشْر . اذاعة . اشاعة *spreading*
• ⲡⲓⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الإذاعة
٢ ـ عَرْض *laying out, setting forth*
٣ ـ انبثاق . صدور [لبب]
٤ ـ عُمومى . عامّ . شائع [لبب]
• ⲥⲱⲣ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ب زَلّة لسان [لبب]
• ⲁⲧⲥⲱⲣ ص.ب خصوصى . خاصّ [لبب]
• ⲣⲉϥⲥⲱⲣ (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ص.ب ناشِر . مُذيع . مُشيع *layer out, founder*

ⲥⲱⲣ II.,ⲥⲉⲣ-,ⲥⲟⲣ⸗(+ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ص.ب صَمَّمَ . خَطَّطَ . رَسَمَ (التصميم) *design*
-ⲁϥⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲡⲕⲱⲧ ب صَمَّمَ أساس المبنى
-ⲡ̀ⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲣϥ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲓⲛ ̀ⲧⲥⲉⲛⲧⲉ ϣⲁ ⲡ̀ϣⲱⲓ ص البناء الذى صَمَّموه من الأساس إلى فوق
-ⲛ̀ϩⲟⲓⲧⲉ ⲡⲉⲧⲥⲱⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲏ ⲉⲧϯϣⲓ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص الملابس التى تَمَّ تصميمها أو قياسها
-ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲉⲛⲧⲁⲓⲟⲩⲱ ⲉⲓⲥⲱⲣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص الشكل الذى فرغتُ من تصميمه
• ⲥⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲉϥ) *designed* مُخَطَّط . مُصَمَّم
-ⲟⲩⲏⲓ ⲁϫⲛ̄ ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲉϥⲥⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲕⲁⲗⲱⲥ ص بيتٌ بدون أساس ليس مُصَمَّماً جيداً
• ⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲡ) *design* ١ ـ تخطيط . تصميم
-ⲡ̄ⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲥⲛ̄ⲧⲉ ص تصميم أساساتها
-ⲡ̀ⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ب التصميم كله
٢ ـ حصة الضريبة *allotment of tax*
• ⲣⲉϥⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب مُخطِّط . راسِم التصميم . مُصَمِّم . مُؤَسِّس *designer*
-Ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ⲡ̄ⲣⲉϥⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲱⲛ ص, Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ⲡⲓⲣⲉϥⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲱⲛ ب المسيح مُؤسِّس الدهور
• ϫⲓⲛⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ب ,ϭⲓⲛⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ,ⲧ) تخطيط . تصميم . رسم . تأسيس *design*
-ⲡ̄ϭⲓⲛⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲁⲩⲱ ⲡⲉϥϫⲱⲕ ص التخطيط للخطية ثم اكمالها
-ⲧ̄ϭⲓⲛⲥⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡ̄ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ص التخطيط للحرب

ⲥⲱⲣⲉⲙ I.,ⲥⲉⲣⲉⲙ-,ⲥⲟⲣⲙ⸗ ب **,ⲥⲱⲣⲙ̄, ⲥⲉⲣⲙ̄,ⲥⲟⲣⲙ⸗** ص *(vb intr)* : أولاً : فعل لازم
١ ـ ضَلَّ . تاهَ . شَرَدَ . زاغَ . حامَ . حادَ *err, go astray, be lost* [أم ١٤ : ٢٢ – مت ١٠ : ٦ – مت ١٨ : ١٢]
-ⲛⲉⲁ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲥⲱⲣⲉⲙ ب كانت السفينة قد جنحَت [أع ٢٧ : ٩]
-ⲛⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲡⲉ ب كانوا ضالين [مت ٩ : ٣٦]
-ⲉⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲟⲩϧ̀ⲣⲉ ب (الغربان) : تحوم تطلب طعامها [أى ٣٨ : ٤١]
-̀ⲧⲉϩⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲓⲉ ⲡⲉϥⲉ̀ⲱ ⲉⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ب ثور عدوّك أو حماره ضالّين (شاردَيْن) [خر ٢٣ : ٤]
٢ ـ تَبَدَّدَ . ضاعَ هَباءً
-ⲛ̄ⲛⲉϥⲥⲟⲣⲙ̄ ⲛ̄ϭⲓ ⲡⲉϥⲃⲉⲕⲉ ص لا يضيع أجرُه
-ⲛⲁϩⲓⲥⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲁⲁⲩ ⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ص جميع أتعابى التى عملتها ضاعت هباءً
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ... ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲉⲩⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲥⲱⲣⲙ̄ ص عيناه ... لما خبا نورهما
٣ ـ سَرَحَ . تاهَ عقله . غابَ عن الوعى (سوراً)
-ⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲓϧⲓ ب غابوا عن الوعى من شدّة السُكْر
ثانياً : فعل متعدى : *(vb tr)*
١ ـ أضَلَّ . تَوَّهَ . شَرَّدَ . أزاغَ *lead astray* [أم ١٢ : ٢٦ – إش ١٩ : ١٣ – رؤ ١٢ : ٩]
ⲙⲟⲕ ب لن يقترب منكَ مُضلّوكَ [إش ٣٠ : ٢٠]
-ϥ̀ⲛⲁⲥⲟⲣⲙⲉⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ب سيضلنا جميعاً
-Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲁϥⲥⲟⲣⲙⲉϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛ̀ϩⲁⲧ ب يهوذا ضَلَّ بسبب الفضة
-ⲁⲥⲥⲟⲣⲙⲉϥ ب أضلّته
٢ ـ فَقَدَ . بَدَّدَ . أضاعَ سُدًى *lose*
-ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲣⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ب يفقدون خلاصهم
– مع الحروف الآتية :
• 1. ϩⲓ ب *stray in* ضَلَّ فى . تاهَ [مز ١٠٦ : ٤ – إش ١٦ : ٨]
• 2. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص ١ ـ ضَلَّ فى . ضَلَّ بسبب *stray in, by reason of*
-ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲡ̄ⲛ̄ⲁ ب ضالو الأرواح (الضالون بأرواحهم) .[إش ٢٩ : ٢٤]
-ⲁⲓⲥⲱⲣⲙ̄ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲧⲟⲡⲟⲥ ص تشرَّدتُ فى أماكن
-ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲓⲙ ⲉϥⲥⲱⲣⲙ̄ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲏⲓ ص كل شيء سيضيع فى البيت
٢ ـ أضَلَّ فى . أضاعَ بـ [أى ١٢ : ٢٤]
-ⲡⲉⲧⲥⲱⲣⲙ̄ ⲛⲛⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲓⲏ ⲉⲥϩⲟⲟⲩ ص مَنْ يُضلُّ المستقيمين فى طريق شرير [أم ٢٨ : ١٠]
-ⲁⲕⲥⲱⲣⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ص أضعتَ نفسكَ فى ضيقات
• 3. ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص ضاعَ من
-ⲁϥⲡⲱⲧ ⲁϥⲥⲱⲣⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ص هرب وزاغ منه
-ⲁ ⲡ̄ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲥⲱⲣⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲛ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲏⲏⲃ ص الشريعة ضاعت من الكاهن

-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ (ⲁⲇⲁⲙ) ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲥⲟⲣⲙⲉⲥ (ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ) ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ص الانسان (آدم) أضاعها (البتولية) منه

• 4. ϩⲓⲧⲉⲛ ب ١ - ضَلَّ بواسطة . خارَ بسبب *go astray through*

-ⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲓϧⲓ ب غابوا عن الوعي بسبب السُّكر

٢ - ضاعَ من

-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲥⲱⲣⲉⲙ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ب المشورة ضاعت من الشيوخ [حز ٧ : ٢٦]

• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ١ - ضَلَّ . شَرَدَ . هامَ . سَرَحَ . تاهَ . زاغَ *wander forth, about, be idle*

-ⲁⲓⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ب تُهتُ في أرض غريبة

-ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲥⲟⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لا تشرد (ماتسرحش)

٢ - أضَلَّ . تَوَّهَ

-ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲟⲣⲙⲉⲕ ب احترس حتى لا يضلوك

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب ١ - ضَلَّ عن . انْحَرَفَ عن [مز ١١٨ : ٨٤ - ١تيمو ٦ : ١٠]

٢ - أضَلَّ عن [إش ٦٣ : ١٧]

-ⲁⲕⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲙⲱⲓⲧ ب أضللتَ نفسكَ عن الطريق

• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ص أزاغَ من . أضَلَّ عن

-ⲁϥⲥⲟⲣⲙⲉⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ أزاغه عن الإيمان

-ⲉⲧⲥⲱⲣⲙ̄ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲧⲙⲉ ص يضلونكم عن الحق

• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب ضَلَّ عن [بار ٤ : ٢٨]

• 9. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄- ب ,ϩⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄- ص أضَلَّ بعيداً عن

-ⲁ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ب الشيطان أضلَّ قلبه بعيداً عن ا

-ⲁϥⲥⲱⲣⲙ̄ ⲙ̄ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ϩⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص أضلَّ قلبهم بعيداً عن ا

• 10. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب أضلَّ خلف

-ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲣⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب كلام الذين أضلوكَ إلى الخلف [إش ٣٠ : ٢٠]

• ⲥⲟⲣⲉⲙ ب ,ⲥⲟⲣⲙ̄ ص (eq) ١ - ضالٌ . تائه . هائم

٢ - مُتبَدِّد . ضائع [إر ٢٧ : ١٧ ق (٥٠ : ١٧ ع)]

٣ - شارد . سرحان

-ⲉϥⲉⲓⲟⲣⲙ̄ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲁ ⲉⲧⲥⲟⲣⲙ̄ ص مبهوت مثل واحد سرحان

٤ - خائر (مسوراً)

• ⲥⲟⲣⲉⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب (eq) خائر القلب [غلا ٦ : ٩]

-ⲧⲉⲛⲥⲟⲣⲉⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲛ ب لا نكلّ

• ⲥⲟⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (eq) ٥ - زائغ

-ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉϥⲥⲟⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲁ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب قلبه زائغ نحو العالميات

-ⲥⲉⲥⲟⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲅⲓⲁ ب زائغون بالأسحار

• ⲥⲱⲣⲉⲙ ب ,ⲥⲱⲣⲙ̄ ص (π) ضلال . غيّ . تَوَهان . زَوَغان

-ⲛ̀ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ب ضلال الجهل

• ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲥⲱⲣⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗ ص (π) شرود سَرَحان *derangement*

-ⲉⲣⲉ ⲛⲁⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩ ⲁϫⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲟⲣⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗ ص حواسي واعية دون أي شرود

-ϣⲁⲣⲉ ⲛ̄ⲧⲱⲃϩ ϯ ⲛⲟⲩⲕⲁⲣⲱϥ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲥⲟⲣⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗ ص التضرعات تعطى صَمتاً وسرحاناً

• ⲁⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ب واعٍ . غير شارد . غير ضال . غير ملتوٍ . صريح

-ⲡⲓⲕⲁϯ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ب الفهم الواعي

• ⲣⲉϥⲥⲱⲣⲉⲙ ص.ب مُضِلّ . مُضَلِّل . مُبَدِّد

• ⲣⲉϥⲥⲁⲣⲙⲉⲣⲱⲙⲓ ب *one who leads astray* مُضَلِّل الناس

• ⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ب (π) *torrent* سَيْل . ماء مُتدفِّق

• ⲥⲟⲣⲙⲉⲥ ص.ب (ⲧ) ضلالة . تيه . تشرُّد

ⲥⲱⲣⲉⲙ [II.] ,ⲥⲟⲣⲉⲙ ب ,ⲥⲟⲣⲙ̄ ص (π) عكارة . ثِفل

• ⲁⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ب صافٍ (خالٍ من العكارة و الثفل) *clear, unerring*

-ⲟⲩⲛⲉϩ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ب زيت صافي [خر ٢٧ : ٢٠]

ⲥⲱⲣϩ,ⲥⲁⲣϩ- ب ,ⲥⲱϩⲣ,ⲥⲉⲣϩⲟ- ص كَنَسَ . نَظَّفَ *sweep*

• ⲥⲱⲣϩ ب ,ⲥⲱϩⲣ ص (π) *sweeping* كَنْس

-ⲛ̀ⲥⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫϧ ب الكَنْس والرَّش

ⲥⲱⲣϫ ب (ⲟⲩ) *piece* قِطْعَة . (حِتّة)

-ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲣϫ ⲥⲱⲣϫ ب قطعوا جسد القديس إرباً إرباً

ⲥⲱⲥ,ⲥⲱⲥⲓ,ⲥⲟⲥ// ب ,ⲥⲱⲥ,ⲥⲟⲥ// ص

أولاً : فعل لازم :

انهدمَ . انقلبَ . انهارَ . سَقَطَ *be thrown down, upset* [أي ١٢ : ١٤ - عا ٩ : ١١]

-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲉⲓⲉ̀ⲕⲟⲧⲟⲩ ب سأبني ما هُدِمَ منها [اع ١٥ : ١٦]

-ⲡⲉⲧⲕⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲥⲱⲥ ب الباني والهادم

ثانياً : فعل متعدى : *(vb tr)*

١ - هَدَمَ . دَمَّرَ

-ⲉϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲥⲱⲥ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲕⲱⲧ ب إذا هدم مَنْ يستطيع أن يبني

٢ - قَلَبَ . قَوَّضَ [مز ١١ : ١٥ - حز ١٣ : ١٤] *overthrow*

٣ - بَدَّدَ

-ⲁϥⲥⲱⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲕⲉⲣⲙⲁ ب بدَّد أموالهم

• ⲥⲏⲥ ص.ب (eq) مهدوم

• ⲥⲱⲥ ص.ب (π) هَدْم . تدمير . حطام

-ⲛ̄ϫⲟ ⲁⲩϩⲉ ⲉ̀ⲁⲩⲣ̄ ⲡⲉⲓⲥⲱⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص الحوائط سقطت وصارت حطاماً واحداً

ⲥⲱⲥⲓ ب رَفَعَ . عَلّى

-ⲁⲩⲥⲱⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲧⲉⲙⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲓϥⲓ ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲟ ب رفعوا القلع للريح الهابَّة وأدركوا الشاطيء [اع ٢٧ : ٤٠]

ⲥⲱⲧ [I.] ص مَدَّ . بَسَطَ . وَصَّلَ

-ϯⲕⲱ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲕϭⲓϫ ⲕⲥⲱⲧ ⲉⲣⲟⲓ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥ̄ⲛⲟϥ ص أضع جسد المسيح بين يديكَ وأنتَ توصِّل إلى دمه [سر القربان]

-ⲛⲉⲓ ⲉⲧⲧⲱⲕ ⲟⲉⲓⲕ ⲉⲩⲥⲱⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲛⲉⲧⲣⲓⲣ ص الذين يَخبزون الخبز يوصلونه إلى الأفران

-ⲙⲏ ⲉⲓⲛⲁⲥⲱⲧ ϭⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲁⲥⲁ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲁⲧⲁⲗϭⲟ ⲡⲉⲓϣⲱⲛⲉ ص هل أدخل داخل (جُوَّا) بطنى وأشفي هذا المرض ؟

ⲥⲱⲧ II. ,ⲥⲟⲧ//,ⲥⲟⲟⲧ// ص ١ـ عادَ ف . كرَّرَ
(in negative clause) return to do, repeat, do again
-ⲡ̀ⲕⲣⲱⲙ ⲛⲁⲥⲱⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲣⲟ ص النار لن تعود فتشتعل
-ⲉⲧⲙ̀ⲧⲣⲉϥⲕⲁⲁⲩ ⲉ̀ⲥⲱⲧ ⲉ̀ϫⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ص حتى لا يدعهم يعودون ويقولون أى كلمة
-ⲡⲉⲧⲛⲁⲥⲱⲧ ⲉ̀ϥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥⲟⲧⲡ ϩⲓ ⲧⲉⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ص الذى سيعود فيرفع (الطعام) الجيِّد من على المائدة (ويترك الردىء لجاره)
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲡ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲱϩⲉ ص يعد الشعب يرى القطمان
٢ ـ (فعل منعكس) : *(vb refl)*
-ϥ̀ⲛⲁⲥⲟⲟⲧϥ ⲉ̀ⲓ ص لن يعود يأتى

ⲥⲱⲧ III. ص(ⲟⲩ) مقياس للأرض (غير معروف مقداره) *(a measure of land)*

ⲥⲱⲧⲉ,ⲥⲉⲧ-,ⲥⲟⲧ// ص ١ ـ خلَّصَ . أنقذَ
-ⲉⲙⲛ̀ ϣⲁϫⲉ ⲉ̀ϫⲱ ⲉⲙⲛ̀ ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉ ص لا قولٌ يُقال ولا عمل يُنقذ
٢ ـ افتدى
-ⲙ̀ⲡⲓϭⲙ̀ϭⲟⲙ ⲉ̀ⲥⲟⲧϥ ص أتمكَّن من افتداله (فك رهنيته)
[راجع ب ⲥⲱϯ]

ⲥⲱⲧⲉⲙ,ⲥⲉⲧⲉⲙ-,ⲥⲟⲑⲙⲉ// ب ,ⲥⲱⲧⲙ̀, ⲥⲉⲧⲙ̀-,ⲥⲟⲧⲙ// ص ١ ـ سَمِعَ . استمعَ . أصغى
(فعل لازم *vb intr*) *hear, listen*
[إش ٣٠ : ١٥ - إش ٣٢ : ٤٠ - يو ٥ : ٣٠]
-ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ب اسمعوا لكى أخبركم
• ⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ص.ب سَمِعَ أنَّ [مز ٨٤ : ٨ - رؤ ٢ : ٧]
-ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟⲥ ... ب ألَم تسمع أنَّ الرب قال ...
٢ ـ سَمِعَ . استجابَ (فعل متعدى *vb tr*) [مز ٧٧ : ٣ - مت ٢ : ١٨]
-ⲁϥⲧⲁϩⲙⲉⲧ ⲉⲧⲣⲁⲥⲉⲧⲙ̀ ⲡⲉⲩϩⲱⲃ ص دعانى لأسمع عملهم
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- (ⲉ̀ⲣⲟ//) ص.ب (كأداة مفعول) :
١ ـ سَمِعَ . استجابَ . أنصَتَ *listen to*
[لك ٢٩ : ١٣ - أى ١١ : ٢ - مز ١٦ : ٦ - مز ٣٣ : ١٦ - أم ٢ : ٢ - إش ٣٢ : ٩ - عب ٥ : ٧]
٢ ـ فَهِمَ *understand*
-ⲁϥϫⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲟⲩⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲁ ⲥⲱⲧⲙ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ص فرَّقَ اللغات (الألسنة) لكى لا يفهم أحد لغة جاره
٣ ـ شَمَّ *smell*
-ⲁⲓϣⲱⲗⲉⲙ ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏϯ ⲉⲛⲉϩ ب شممتُ رائحة الطيب أشتم رائحة مثلها أبداً
٤ ـ أطاعَ *obey*
-ⲉ̀ⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲥⲱⲛⲓ ب أختى ستطاوعنى
٥ ـ شَعَرَ . أحَسَّ . حَسَّ
-ⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ ب ضربنى و أشعر بألم (ليب)
• *2.* ⲛ// ص.ب ١ ـ أطاعَ . استجابَ لِ
-ⲁϫⲟⲥ ⲉⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲛ̀ⲥⲱⲧⲙ̀ ⲛⲁⲕ ص قُل لنا فنطيعك

-ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب الذى يستجيب لكل أحد
٢ ـ أقرَّ . شهِدَ لِ
-ⲉⲥⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب يشهد لى برِّى
٣ ـ سالَمَ . هاوَدَ
-ⲛⲉⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲅⲣⲓⲟⲛ ⲉⲧⲛⲁⲥⲱⲧⲙ̀ ⲛⲁⲕ ص وحوش البرية تسالمك [أى ٥ : ٢٣]
• *3.* ⲉⲑⲃⲉ ب ,ⲉⲧⲃⲉ ص سَمِعَ عن . سَمِعَ بخصوص *hear concerning*
-ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ب سَمعتُ عنكَ
-ⲁϥⲥⲱⲧⲙ̀ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲛⲧⲁⲩϣⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ص سمع عن الأمور التى حدثت لى
• *4.* ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب أطاعَ . سَمِعَ لأمر *listen to, obey*
[خر ١٨ : ١٩ ، ٢٤ - عد ١٤ : ٢٢ - ام ١ : ٣٣ - أم ٨ : ١ - إش ٣٦ : ١٦ - مت ١٨ : ١٧ - يع ٣ : ٣ - رو ١٠ : ١٦ - أع ٥ : ٢٩]
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡⲉⲕϫⲁϫⲉ ⲥⲉⲡⲥⲱⲡⲕ ⲥⲱϥ ص إذا حايَلكَ عدوكَ فلا تطعه [أم ٢٦ : ٢٥]
• *5.* ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب ,ⲛ̀ⲧⲛ̀,ⲉⲧⲛ̀ ص سَمِعَ من *hear at hand of, from* [يو ٨ : ٢٦ ، ٤٠ - أع ١ : ٤]
-ⲁⲩⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب سمعوها منهم
• *6.* ϩⲓⲧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب سَمِعَ من . سَمِعَ بواسطة [إر ٢٩ : ٢٥]
-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲧⲣⲓⲃⲟⲩⲛⲟⲥ ب كما سمعتُ من هذه الحاكم
• ⲥⲱⲧⲉⲙ ب ,ⲥⲱⲧⲙ̀ ص (ⲡ) سَمْع . طاعة *hearing, obedience*
[١صم ١٥ : ٢٢ - إر ١٠ : ٢٢ - رو ١ : ٥٠]
-ϩⲱⲥ ⲉϥϫⲱⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كأنه يتمم الطاعة
• ⲫⲁ ⲡⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ب صاحب (المتصف بـ) الطاعة . المُطيع
• ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ب ,ⲁⲧⲥⲱⲧⲙ̀ ص مُخالِف . عاصٍ . مُتمرِّد *unhearing, disobedient*
[عد ١٧ : ١٠ - إر ٥ : ٢٣ - إر ٦ : ٢٨ - رو ١٠ : ٢١]
-ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ب شعب متمرِّد [إش ٣٠ : ٩]
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧⲥⲱⲧⲙ ص (ⲧ) مُخالفة . عِصيان *disobedience* [دا ٩ : ٧ - رو ٥ : ١٩ - عب ٢ : ٢]
-ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ب مُخالفة وصيتك
• ⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ب ,ⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲙ ص رَفَضَ الاستماع . خالَفَ [إش ٤٨ : ٨ - أع ١٩ : ٩]
• ⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲥⲁ ب رَفَضَ . ـ يسمع لِ [إر ٣ : ٢٠ - إر ١٣ : ٢٥ - رو ١١ : ٣٠]
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲁⲥⲟϩⲓ ب رفضتم توبيخاتى [أم ١ : ٢٥]
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ب غير مطيع
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲱⲟⲩ ب غير مطيع لهم
• ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ب ,ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲙ̀ ص
١ ـ سامِع . سَمِّيع . مُستمِع *hearer* [رو ٢ : ١٣]
-ⲡⲓⲙⲁϣϫ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ب الأذن السامعة
٢ ـ مُطيع
-ϩⲱⲥ ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ب كمطيع لأبيه
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲥⲁ ب طائع *be obedient*
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲥⲱⲧⲙ ص (ⲧ) طاعة *obedience* [رو ١٦ : ١٩ - عب ٥ : ٨]

• ⲭⲓⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ب ,ϭⲓⲛⲥⲱⲧⲙ̄ ص (ⲡ,ⲧ)
١ - سَمْع . استماع hearing
-ⲧϭⲓⲛⲥⲱⲧⲙ̄ ϧⲛ̄ ⲟⲩⲕⲁⲣⲱϥ ص الاستماع بسكون
٢ - خَبَر report
-ⲛⲓⲭⲓⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ب الأخبار الباطلة
-ⲛ̄ⲛⲉⲕϣⲉⲡ ⲟⲩⲭⲓⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب لا تقبلْ خبرا كاذبا
• ⲙⲁⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ب (ⲡ) صالة استماع . قاعة محاضرات . قاعة (صالة) موسيقى place of hearing, music room)
• ⲙⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ب مُحِب للاستماع أو للطاعة loving to hear, to obey

ⲥⲱⲧⲉⲣ,ⲥⲱⲧⲏⲣ ب ,ⲥⲱⲧⲣ̄ ص ١ . التوَى . انحرَفَ . انعوَجَ (vb intr فعل لازم) be turned, twisted
-ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ ⲁⲩⲥⲱⲧⲣ̄ ϩⲁ ⲡⲉⲥⲧⲱⲧ ص عيناها حوّلتا من الذعر (الخوف)
-(when dying): ⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲃⲁⲗ ⲗⲟ ⲉⲩⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲥⲱⲧⲣ̄ ص (عند الموت) : العينان تكفان عن الدوران وتنحرفان
-(ϧⲛ̄ ⲡ̄ⲏⲓ): ϩⲁϩ ⲛ̄ⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲛ̄ϩⲏⲛⲧϥ ⲁⲩϭⲱⲟⲩϭ ⲏ ⲥⲱⲧⲣ̄ ص (في البيت) : حجرات كثيرة تداعتْ (مالتْ)
٢ . لَوَى . عَوَّجَ . (لوَّحَ) (vb tr فعل متعدى) turn, twist
-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ب الشيطان عوج (لوى) جسمها كله
• ⲥⲟⲧⲉⲣ,ⲥⲟⲧⲏⲣ ب ,ⲥⲟⲧⲣ̄ ص (ⲉϥ) مُعَوَّج . مُلتَو turned, twisted
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲥⲟⲧⲉⲣ ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب وجهه ملووح للخلف
• ⲥⲁⲧⲏⲣ ب (ⲡ) مرض اللقوة

ⲥⲱⲧⲏⲣ ی (ⲡ) (= ⲣⲉϥⲥⲱϯ ب) مُخلِّص . فادى

ⲥⲱⲧⲡ,ⲥⲉⲧⲡ-,ⲥⲟⲧⲡ⸗ ص.ب ١ . اختار . نَوَى
(vb intr فعل لازم) choose
-ⲁⲓⲥⲱⲧⲡ ⲛⲏⲓ ⲉⲣⲟⲭⲡⲧ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲏⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ب اخترتُ لنفسى أن أُطرح فى بيت ا [مز ٨٣ : ١٢]
-ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب كل واحد (امرىء) كما نوى فى قلبه [٢كو ٩ : ٧]
٢ . اختارَ . انتَخَبَ . اصطَفَى (vb tr فعل متعدى) choose
[لث ٧ : ٦ - مز ٦٤ : ٤ - إش ٦٦ : ٤ - حز ٢٠ : ٥ - مر ١٣ : ٢٠]
-ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲥⲟⲧⲡϥ ب ماذا أختار [فى ١ : ٢٢]
-ⲁⲓⲥⲉⲧⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ب , ⲁⲓⲥⲉⲧⲡ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ϫⲓⲛ ϣⲟⲣⲡ ص اخترتكم منذ البدء
• ⲥⲱⲧⲡ ⲛ⸗ (ⲛⲏⲓ,ⲛⲁⲕ,ⲛⲉ,ⲛⲁϥ...) اختارَ لِنفسـ(ـه) . فضّلَ [لو ١٠ : ٤٢]
-ⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ب اخترْ لنفسكَ واحداً
-ⲁϥⲥⲟⲧⲡⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ... ب فضَّلَ أن يكون ...
• ⲥⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (= ⲥⲱⲧⲡ ص.ب) اختارَ [خر ١٨ : ٢٥]
• ⲥⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ب اختار من بين [يو ١٥ : ١٩]
-ⲁϥⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب اختارهم من العالم
• ⲥⲱⲧⲡ,ⲥⲟⲧⲡ ص.ب (ⲉϥ) ١ - مُختار . مُصطفَى . مفروز chosen [لو ٩ : ٣٥ - أع ٩ : ١٥]
-ϩⲁⲛⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲥⲱⲧⲡ ب بهائم مفروزة [حز ٢٧ : ٢٠]

٢ - مُميَّز
• ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ب الأشياء المميزة أو الفائقة [رو ٢ : ١٨]
٣ - مُختَبَر . مُمَحَّص
-ⲟⲩϩⲁⲧ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ب فضة مُمحَّصة [مز ١١ : ٨]
٤ - مُنتقَى . نفيس . جيِّد . جميل . غالى exquisite [أى ٤٢ : ١٥ - زكر ١١ : ١٣]
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲥⲟⲧⲡ ,ⲛ ⲧⲉⲧⲛ̄ⲧⲁⲁⲩ ⲛⲁⲛ ص أكلتم الجيِّد وأعطيتمونا الردىء
-ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ب ماء نقى [حز ٣٦ : ٢٥]
-ⲏⲣⲡ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ب خمر جيدة [عا ٦ : ٦]
-ⲉⲓⲧⲉ ⲛⲉⲧⲥⲟⲧⲡ ⲛ̄ⲧⲁⲛ ⲛⲉ , ⲉⲓⲧⲉ ⲛⲉⲧϭⲟϫⲃ ⲛ̄ⲧⲁⲛ ⲛⲉ ص سواء كان نفيساً عندنا أو زهيداً
٥ - مُفضَّل . عزيز
-ⲡⲉϣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲉⲧⲉⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ابنكِ العزيز الذى تحبينه [إش ٣ : ٢٥]
٦ - أحسن . أفضل choicer, better
• ⲡⲉⲧⲥⲟⲧⲡ ص.ب الأفضل
• ⲥⲱⲧⲡ,ⲥⲟⲧⲡ ص.ب (ⲡ) ١ - مُختار . مُنتخَب . مُزكَّى . مُصطفَى (شخص أو شيء) chosen, elect person or thing
[عد ٢٦ : ٩-مز ١٠٤ : ٣-سرا ٥ : ١٣-حز ٢٣ : ٧-لو ٢٣ : ٣٥]
-ⲁⲙⲟⲩ ⲡⲁⲥⲱⲧⲡ ب تعالَ يا مُختارى (المفضَّل لدىَّ)
-ⲡⲓⲥⲱⲧⲡ ϧⲉⲛ Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ب المُزكَّى فى المسيح [رو ١٦ : ١٠]
• ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ب المختارون
• ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ⲛ̄ⲧⲁϥ ب أحسن (خيار . صفوة) ما عنده [عب ٧ : ٤]
٢ - مُختار . مُنتخَب . بارع (adj صفة) chosen, elect
[خر ١٥ : ٤ - إر ٢٦ : ١٥]
-ⲟⲩⲥⲱⲧⲡ ⲛ̄ⲥⲏⲓⲛⲓ ب طبيب نطاسى (بارع)
-ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲟⲥ ب أنتم مُحوص فضلاء
-ⲟⲩⲃⲛ̀ⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲱⲧⲡ ص نخلة زاهية (جيِّدة)
• ⲥⲟⲧⲡⲓ ب (ⲧ) مُختارة [ابط ١٥ : ١٣]
• ⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲥⲱⲧⲡ ص (ⲧ)
١ - اختيار . انتخاب election, choice [رو ١١ : ٥ - اتس ١ : ٤]
-ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲉⲧⲁ Ⲫϯ ⲑⲁϣⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ب لكى يثبت الاختيار الذى عيَّنه ا منذ البدء
٢ - تزكية [ابط ١ : ٧]
-ⲁϥⲧⲁϫⲣⲉ ⲡⲓϫⲓⲛⲑⲱϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ب ثبت دعوة تزكيته
٣ - تفوُّق . جودة superiority
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉⲛⲁⲛⲟⲩϥ ϣⲁϥⲡⲱⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛⲁⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ ⲉⲣⲟϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲩⲙⲛ̄ⲧⲥⲱⲧⲡ ص الرجل الصالح يغيِّر مَنْ يقابله إلى الفضيلة (الجودة الفائقة)
• ϫⲓⲛⲥⲱⲧⲡ ب (ⲡ) اختيار . انتخاب . تنقية choice, election
-ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲫⲁⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲥⲱⲧⲡ ب يصيرون للتمحيص والتنقية [دا ١١ : ٣٥]

ⲥⲱⲧϥ,ⲥⲉⲧϥ-,ⲥⲟⲧϥ⸗ ص.ب ١ - نقَّى . صفَّى . روَّقَ . قطَّرَ . استخلَصَ pure, clear, purify
-ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲉⲛⲧⲁⲓⲧ̀ⲃⲃⲟϥ ⲁⲩⲱ ⲁⲓⲥⲟⲧϥϥ ص الجسد الذى طهَّرته ونقيته

-ⲡⲁⲥϥ ⲛ̄ⲥ̄ⲥⲱⲧϥ ⲙ̄ⲡⲉϥⲙⲟⲟⲩ ص ، ⲫⲁⲥϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲧϥ ⲡⲉϥⲙⲱⲟⲩ ب اغليه وصفي ماءه
-ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲧⲟⲩⲥⲱⲧϥ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲁⲣⲭⲱⲛ ص الأنوار المتألقة من الرؤساء
-ⲁⲓⲥⲱⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲛ̄ⲛⲁϩⲧⲗⲏ ص نقيتُ نفسي من قاذوراتي . صَفيتُ عني قذوراتي
-ⲥⲟⲧϥϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲧⲟⲉⲓⲥ ص صَفه بقماش (بقطعة قماش)
-ⲛⲏⲉⲧⲥⲱϥ ⲛ̄ϯϣⲟⲗⲙⲉⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲙⲟⲩⲗ ب الذين يصفون عن البعوضة ويبلعون الجمل [مت ٢٣ : ٢٤]
-ⲡ̄ϩⲧⲗⲏ ⲁⲩⲥⲱⲧϥ ⲉⲃⲟⲗⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ص تنقّت منها القاذورات
-ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲁⲩⲥⲱⲧϥϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲏⲧ ⲛⲟⲥ ص أُستخلِصَت الأرض من وسط المحيط

٢ - نقّط . صَبَّ . أراق . أسال *cause to drip, pour*
-ⲉⲩⲥⲱⲧϥ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯϣⲏⲟⲩⲓ̀ ب يصبّون (يقطرون) دماءهم على الوثن
-ⲥⲉⲧϥ ⲟⲩⲧ̄ⲗ̄ⲧⲓⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲙⲉⲗⲁ ص ، ⲥⲉⲧϥ ⲟⲩⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ⲙ̄ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̄ⲙⲉⲗⲁ ب نقط قطرة ماء على الحبر

٣ - صَفا . تنقّى . قطّر *be pure, clear, purified*
-ⲁϥⲧ̄ⲣⲉ ⲡ̄ⲁⲏⲣ ⲥⲱⲧϥ ص نقّى الهواء (جعل الجو يتنقى)
-ϣⲁⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙⲱⲟⲩ ⲥⲱⲧϥ ب حتى يتصفى ماؤكَ (يحدث لكَ جفاف)
-ⲁⲕⲧ̄ⲣⲉⲥⲥⲱⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϭⲓ ⲑⲗⲏ (ⲧ̄ϩⲧⲗⲏ) ص جعلت القذارة تصفو
-ϣⲁⲧⲉ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲥⲱⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥ ϩⲓ ب حتى قَطَرَ دمه على الأرض

•ⲥⲱⲧϥ ص.ب (ⲡ) نقاوة . صفاء *purity*
-ⲡ̄ⲥⲱⲧϥ ⲙ̄ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب ,ⲡ̄ⲥⲱⲧϥ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص صفاء النور
-ⲡ̄ⲥⲱⲧϥ ⲛ̄ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ب طهارة ثيابه

•ⲣⲉϥⲥⲱⲧϥ ص.ب ١ - مُنقّي . مُطهِّر . مُرَوِّق *purifier*
٢ - مُسَهِّل . مُلَيِّن [لبيب]

•ϣⲉⲛⲥⲱⲧϥ ص شجر أو خشب عِطرى . بَلْسَم . عَنْبَر [لبيب]

ⲥⲱⲱⲙⲉ,ⲥⲟⲙ// ص ١ - دَعَكَ . فَرَكَ *rub*
٢ - صَقَلَ . جَلا . لَمَّعَ *polish*

ⲥⲱⲱⲡ I.,ⲥⲱⲡ ص (ⲡ) مَرَّة *rub*
[راجع ب ⲥⲟⲡ]

ⲥⲱⲱⲡ II.,ⲥⲱⲡ ص ب (ⲡ) ص, رَميق . ركن العين

ⲥⲱϣ I,ⲥⲉϣ-,ⲥⲟϣ// ص (ب = ϣⲱϣ) أهانَ . حَقَّرَ
[راجع ب ϣⲱϣ I.]

ⲥⲱϣ II,ⲥⲉϣ-,ⲥⲟϣ// ص ضَرَبَ . قَتَلَ
-ⲉⲩⲥⲱϣ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ ص يضربونه بالسياط

•ⲣⲉϥⲥⲉϣ ⲉⲓⲱⲧ ص قاتل أبيه [١تيمو ١ : ٩]

ⲥⲱϣⲉ I. ص ١ - شَدَّ . سَحَبَ . جَرَّ (فعل متعدى *vb tr*)
-ⲉⲛⲥⲱϣⲉ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲙⲁ ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ص نَسْحب الجسد إلى الخلف
-ⲛⲉⲥⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ϣⲁϥⲥⲱϣⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲉ ص الخراف النافقة يجرُّها بعيداً
-ⲛⲉϥⲥⲱϣⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϩⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص كان يجر جسده على الأرض

٢ - زَحَفَ . دَبَّ (فعل لازم *vb intr*)
-ⲟⲩϩⲟϥ ⲉϥⲥⲱϣⲉ ص ثعبان زاحف
-ⲥⲉⲛⲁⲃⲱⲕ ⲕⲁⲛ ⲉⲩⲛⲁⲥⲱϣⲉ ϩⲓ ⲧⲉϩⲓⲏ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϭⲟⲙ ص سيذهبون حتى لو زحفوا على الطريق من الضعف
-ⲉϥⲥⲏϭ ⲉϥⲥⲱϣⲉ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص مشلول يزحف على الأرض
-ⲁϥⲁⲗⲉ ⲉ̄ⲡⲧⲱⲧⲣ̄ ⲉϥⲥⲱϣⲉ ϣⲁⲛⲧϥ̄ⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ص تسلقَ السُلّم زاحفاً حتى صعد

•ⲥⲱϣⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ص جَرَّ وراء . (جرجر)
-(ⲡ̄ϭⲁⲗⲉ):ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲥⲱϣⲉ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص (الكسيح) : رجلاه تزحفان وراءه (يجرجران)

•ⲥⲱϣⲉ ⲉ̄ⲡⲉⲥⲏⲧ ص نَزَلَ
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϥⲱ ⲥⲱϣⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص شعره نازل على رجليه

•ⲥⲱϣⲉ ص (ⲡ) زَحْفٌ
-ⲡ̄ⲥⲱϣⲉ ⲙ̄ⲡϩⲟϥ ص زحف الثعبان

ⲥⲱϣⲉ II.,ⲥⲱϫⲉ ص (ⲧ) (= ⲕⲟⲓ ب)
١ - حَقْل . مَزرَعَة . عِزبَة *field*
-ⲉⲓⲧⲉ ϩⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲉⲓⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲥⲱϣⲉ ص إما فوق الجبل أو في الغيط [لبيب]
-ϥⲓ ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ⲉϥⲣⲱⲧ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲥⲱϣⲉ ص اهتم بالخضر النامية في الحقل [أم ٢٧ : ٢٦]

٢ - ريف *country* (عكس مدينة *town*)
-ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ⲁⲛ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲁⲛⲱⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲥⲱϣⲉ ⲧⲉ ⲛ̄ⲁⲧⲥ̄ⲃⲱ ص ليست مدينة بها قوانين ولكنها ريف غير متحضر

•ⲣⲉⲙⲛ̄ⲥⲱϣⲉ ص ريفي . قَرَوي . فلاّح
-ⲟⲩⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲛ̄ⲣⲉⲙⲛ̄ⲥⲱϣⲉ ص عامل فِلاحة

ⲥⲱϣⲙ,ϣⲱⲥⲙ ص (= ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب)
١ - خارَ . ضَعُفَ . أعيا . وَهَنَ . ضَجَرَ
-ⲥⲉⲛⲁⲥⲱϣⲙ ⲛ̄ⲥⲉϩⲉ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲩϩⲟ ص يخورون ويقعون على وجوههم

٢ - تَضجَّرَ . تضايَقَ . انزعَجَ
-ⲉⲕϣⲁⲛⲥⲱϣⲙ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲥⲟⲛ ص إذا تضايقتَ من أخ
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲥⲱϣⲙ ⲉ̀ⲡⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ص لا تنزعج من الحرب

•ⲥⲱϣⲙ ⲛ̄ⲥⲁ ص :
١ - أنهكَ نفسه (في) . كَلَّ في سبيل (=ⲙⲟⲧⲛⲕ ⲛ̄ⲥⲁ ب)
-ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲁⲩⲥⲱϣⲙ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ص عيناي كلتا في سبيل خلاصكَ [مز ١١٨ : ٩٥]

٢ - تعلّق بـ (=ⲓ̀ϣⲓ ⲛ̄ⲥⲁ ب)
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲥⲁⲃⲟⲕ ⲉ̀ⲥⲱϣⲙ ⲛ̄ⲥⲁ ⲣⲱⲙⲉ ص لا تعلّم نفسكَ التعلّق بإنسان

•ⲥⲱϣⲙ ϩⲁ ص خارَ بسبب
-ⲁ̄ⲡ̄ϯⲙⲉ ⲥⲱϣⲙ ϩⲁ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ص القرية ضَجرت (خارت) بسبب (قلة) الماء
-ⲉϥⲥⲱϣⲙ ϩⲁ ⲡ̄ⲉⲓⲃⲉ ص خائر (مسخسخ) من العطش
-ⲉⲣⲉ ϩⲟⲉⲓⲛⲉ ⲥⲱϣⲙ ⲏ ϣⲟⲃϩ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲧⲉ ص البعض مُرتعب أو مُتحرّق من غضب ا

•ⲥⲱϣⲙ ص (ⲡ) ضَجَرٌ . مُضايقة . انهاك . اعياء
-ⲁⲩϩⲓⲥⲉ ϩⲛ̄ ⲡ̄ⲥⲱϣⲙ ⲙ̄ⲡⲕⲱϩⲧ ص أُنهكوا من

• ⲥⲱϣⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص ضاقت نفسه . اكتأب

• ⲥⲱϣⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص اكتئاب . ضيق

ⲥⲱϣⲧ, ⲥⲉϣⲧ-, ⲥⲟϣⲧ≠ ص عطّل . أعاق

• ⲥⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص أعاق

-ⲉⲧⲣⲉⲧⲥⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏⲏϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁⲧⲉϥϫⲓϣⲟϫⲛⲉ ص أن يعوقوا الجموع حتى يشاور نفسه

[راجع ب ϣⲱϣⲧ]

ⲥⲱϣϥ, ⲥⲉϣϥ-, ⲥⲟϣϥ≠ ص رذّل . احتقر . أهان . (مرمط)

-ⲁⲩⲱ ϣⲁϥⲥⲱϣϥ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ϧⲉⲛ ϩⲉⲛⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص ويهين المنافقين بالشرور [أم ٢١ : ١٢]

[راجع ب ϣⲱϣϥ]

ⲥⲱϥ I, ⲥⲉϥ-, ⲥⲟϥ≠ ب **, ⲥⲱⲱϥ, ⲥⲉⲉϥ, ⲥⲟⲟϥ≠** ص

١ . نجّس . دنّس . لوّث . أفسد . احتقر

(vb tr فعل متعدى) defile, pollute

[لك ٦ : ١٢ - أي ٣١ : ١١ - حز ٤٣ : ٧ - حز ٥٤ : ٦ - خر ٣١ : ١٤ - إر ٢ : ٧ - مت ١٢ : ٥ - مت ١٥ : ١٨]

-ⲫⲏⲉⲧⲥⲱϥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ب (أنت) الذى تحتقر (تسترذل) الأوثان [رو ٢ : ٢٢]

-ⲛ̀ⲧⲁϥⲥⲟϥϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص وإذ لوّث نفسه

٢ . تنجّس . تدنّس . تلوّث . فسد . اتّسخ

(vb intr فعل لازم) be defiled, polluted

[لا ١٧ : ٤ - إر ٥١ : ٤ (٤٤ : ٤ بيروت) - مت ٢٤ : ١٥ - ٢كو ١٢ : ٢١]

-ⲁ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲥⲱϥ ب فسدت الأرض

• ⲥⲱϥ ب , ⲥⲱⲱϥ ص (ⲡ) ١ . نجاسة . دنس . وساخة . اتساخ . رجس pollution, abomination

-ϩⲁⲛⲥⲱϥ ب منادمات (دنس) [١بط ٤ : ٣]

-ⲧⲱⲗⲙ ⲛⲓⲙ ϩⲓ ⲥⲱⲱϥ ⲛⲓⲙ كل نجاسة ودنس ص

-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϫⲁϩⲙ ϩⲉⲛⲥⲱⲱϥ ص أفكارهم ملوّثة بنجاسات

-ⲧ̀ⲫⲩⲗⲁⲕⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲕⲁⲁⲥ ϩⲛ̅ ⲟⲩⲙⲁ ⲉⲟⲩⲛ̅ ⲥⲱⲱϥ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص الحجاب لا يوضع في مكان به دنس

٢ . دنس . نجس (adj صفة)

-ⲛⲓⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب الشهوات النجسة

• ⲥⲟϥ ص.ب (ⲉϥ) نجس . دنس polluted, defiled [أع ١٠ : ١٤]

• ⲁⲧⲥⲱϥ ب undefiled بلا دنس . طاهر . نقي [عب ٧ : ٢٦]

• ⲣⲉϥⲥⲉϥ- ب defiler منجّس . مدنّس

-ⲣⲉϥⲥⲉϥⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲩ ب مدنس الصغار

ⲥⲱϥ II ب فقط صفّى

-ⲛⲏⲉⲧⲥⲱϥ ⲛ̀ϯϣⲟⲗⲙⲉⲥ ⲟⲩ ⲙⲟⲩⲗ ب الذين يصفّون عن البعوضة ويبلعون الجمل [مت ٢٣ : ٢٤]

ⲥⲱϧⲉⲙ I, ⲥⲁϧⲙⲉ≠ ب **, ⲥⲱϩⲙ, ⲥⲁϩⲙ≠** ص

١ . غُمر . طفح . غاص . انهار (vb intr فعل لازم) sink, fall down

-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲥⲱϧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب الأرض ستنهار من كثرة الأمطار

-ⲁ ⲑⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲥⲱϩⲡ ⲏ ⲁⲥⲥⲱϩⲙ ص أورشليم غُيرت أو غاصت

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉϫⲛ̅ ص غطى على . شمل . اكتنف . انهار على

-ⲡ̀ⲥⲱⲧⲏⲣ ⲁϥⲥⲱϩⲙ ⲉϫⲙ̅ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲅⲓⲟⲥ ص المخلص احتضن جسد القديس

-ⲁϥϯⲣⲉ ⲡ̀ⲏⲓ ⲛ̄ⲧ̀ⲣⲉϥⲥⲱϩⲙ ⲉϫⲱⲟⲩ ص جعل البيت ينهار عليهم

• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ص تساقط . انهار . انهمر

-ϩⲉⲛⲱⲛⲉ ⲉⲩⲥⲱϩⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص أحجار تتساقط على بعضها البعض

• 3. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب اندلّ . هبط . غار

-(ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲟⲛⲙⲉⲛ) : ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲥⲱϧⲉⲙ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب (في الزلزلة) : تندك الأرض

• 4. ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص

-(ⲡⲓⲃⲁⲗ): ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲓⲕⲉⲟⲩⲁ ⲥⲱϩⲙ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ ص (العين) : لئلا هذه الأخرى تُقلع

• 5. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب دخل خلسة . تسلّل

-ⲁⲩⲥⲁϧⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ب تسلل إلينا أناس [يه : ٤]

• 6. ⲉⲃⲟⲗ ص كلّ [جا ١٠ : ١٠]

٢ . غمّر . نسف . قوّض . دكّ (vb tr فعل متعدى) cause to fall, overwhelm

-ⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲥⲉⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲱϩⲙ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩ ص الملائكة يريدون أن ينسفوا الأرض

• ⲥⲱϧⲉⲙ ب (ⲡ) انهيار . كارثة

ⲥⲱϧⲉⲙ II, ⲥⲁϧⲙⲉ≠ ب **, ⲥⲱϩⲙ, ⲥⲁϩⲙ≠** ص هرس . عصر . استخلص press down

-ϫⲓ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ϫⲟⲉⲓⲧ ⲥⲁϩⲙⲉⲥ ⲛⲁⲕ ص خذ قليلا من الزيتون واعصرها لك

-ⲡ̀ⲛⲁⲩ ⲉⲩⲥⲱϩⲙ ⲙ̀ⲡϫⲓⲉⲓⲣⲉ ص وقت يعصرون الخرنوب

-ⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉϥⲥⲁϧⲙⲉϥ ب قمح مقشور

ⲥⲱϧⲉⲙ III, ⲥⲁϧⲙⲉ≠ ب ١ . اقتلع . نزع . انتشل (vb tr فعل متعدى) pluck, draw [زكر ٣ : ٢]

-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁϥϣⲁⲛⲥⲱϧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩⲓ̀ .. ب كما ينقذ الراعي من فم الأسد [عا ٣ : ١٢]

-ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲥⲁϧⲙⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ϫⲓϫ ⲟⲩ ب لينتشل من يد (قبضة) الشرور [حبق ٢ : ٩]

٢ . انسحب . تزحزح . تنحّى ص فقط (vb intr فعل لازم)

الجبل سيتزحزح من ص تحتنا

-ⲉϥⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩ ⲉⲧⲙ̄ⲧ̀ⲣⲉϥⲥⲱϩⲙ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص يتسلط على الأرض لكي لا تتزحزح من تحتهم

ⲥⲱϧⲓ, ⲥⲁϧ≠ ب **, ⲥⲱϩⲉ, ⲥⲱϩⲧ, ⲥⲁϩⲧ≠** ص نسج . طرّز . حاك weave

-(ϯⲥⲁⲣⲝ): ⲡⲓⲡⲛⲉ ⲥⲱϧⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب (الجسد) : الروح هو الذى فصله ونسجه

-ⲉ̀ⲥⲁϧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲕⲕⲓⲛⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲉⲛⲥ ب لينسجوها بالقرمز والحرير [خر ٣٧ : ٢١ (٣٨ : ٢٣ بيروت)]

-ⲟⲩⲇⲓⲡⲗⲟⲓⲥ ⲉⲩⲥⲱϩⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣϫⲛⲉ ϭⲓϫ ص عباءة نسجت بدون يد

٢ . رصّع . طرّز

-ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱϧⲓ ⲛ̀ϧⲏ ⲱⲛⲓ ب ورصعوا فيها كترصيع حجر

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - (كعلامة مفعول به)

-ⲉⲩⲥⲱϩⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲡⲣⲏϣ ص ينسجون هذا الفراش

٢ - نسج بـ weave at, upon [إش ٥٩ : ٥]

-ⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉⲩⲥⲱϧⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲟϫϥ ب
نول يُنسَج به قد أوشك على القطع [إش ٣٨ : ١٢]

٣ - طرَّز بـ
-ⲡⲓϣⲉⲛⲥ ⲉⲧⲥⲏϧ ϩⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب ,ⲡ̀ϣⲉⲛⲥ ⲉⲧ-ⲥⲁϩⲧ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲩⲃ ص
الحرير المُطرَّز بالذهب [إش ٣ : ٢٢]
-ⲟⲩϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲥⲥⲁϩⲧ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲩⲃ ص رداء مُطرَّز بالذهب

• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص
-ⲁⲩⲥⲁϩⲧⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص طرَّزوها (الستائر)

• 3. ϩⲓ ب weave with رَصَّع بـ
-ⲡⲓϣⲉⲛⲥ ⲉⲧⲥⲏϧ ϩⲓ ⲛⲟⲩⲃ ب الحرير المُرصَّع بالذهب [إش ٣ : ٢٢]

• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ, ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب نَسَجَ من
-ϯϣⲑⲏⲛ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲧⲧⲱⲣⲡ ⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲏϧⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲧⲏⲣⲥ ب
كان القميص غير مَخيطٍ مَنسوجاً من فوق كله [يو ١٩ : ٢٣]

• ⲥⲱϧⲓ, ب ⲥⲱϩⲉ ص (π) ١ - نَسْج . تطريز
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲱϧⲓ ? ب
مَنْ أعطى النساء فن النسيج ؟ [أى ٣٨ : ٣٦]

٢ - نسيج
• ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲱϧⲓ ب صناعة النسيج
[خر ٢٦ : ٣١ - خر ٣٦ : ١٠ (٨ بيروت)]
• ⲓⲉⲃ ⲛ̀ⲥⲱϧⲓ ب weaver's craft حرفة أو فن النسيج
[خر ٣٧ : ٢١ (٣٨ : ٢٣ بيروت)]
• ⲣⲉϥⲥⲱϧⲓ, ب ⲣⲉϥⲥⲱϩⲉ ص weaver نسَّاج
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲱϧⲓ ب (т) نَسْج
• ϫⲓⲛⲥⲱϧⲓ, ب ϭⲓⲛⲥⲱϩⲉ ص (π) نَسْج . حياكة weaving

ⲥⲱϩ ص نقط (=ⲕⲟⲩⲣ ب) deaf person أصَمّ . أطرَش
-ⲟⲩϩⲟϥ ⲛ̀ⲥⲱϩ ص ثعبان أطرش
• ⲡ̄ⲥⲱϩ ص الطَرَش

(ⲥⲱϩⲓ) ب , ⲥⲟⲟϩⲉ, ⲥⲁϩⲱ// ص.ب أزاحَ . أبعَدَ
- هذا الفعل يُستخدَم في صيغته الضميرية : ⲥⲁϩⲱ//
ونادراً ما يُستخدَم في الصيغة الأصلية : ⲥⲱϩⲓ
• ⲥⲱϩⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب throw down نَثَر . بَعثَر
-ⲥⲱϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲱⲃⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب انثروا أوراقها
[دا ٤ : ١١ (١٤ بيروت)]

ⲥⲱϩⲙ ص سَحَق . هَرَسَ
• ⲥⲱϩⲙ ⲉⲃⲟⲗ ص قَطَّعَ . شقّ . مَزَّقَ
[راجع ب ⲥⲱϧⲉⲙ]

ⲥⲱϩⲡ, ⲥⲉϩⲡ-, ⲥⲁϩⲡ// ص ١ - غاصَ . انغمَسَ
-ⲁⲩϩⲉ ... ⲛ̀ⲧⲁⲩⲥⲱϩⲡ ϣⲁ ⲛⲉⲩⲙⲏⲣⲟⲥ ص
وقعوا ... وغاصوا حتى أفخاذهم

٢ - تَسلَّل
-ⲛ̀ϩⲟϥ ⲁⲩⲡⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱϩⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϣⲕⲟⲗ ص
الثعابين هربت وتسلَّلت داخل الشقوق
-ⲉ̀ⲁⲩⲥⲱϩⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲟⲡⲟⲥ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲉ ص
تسلَّلوا في المكان المُظلِم

٣ - امتصَّ . ارتشفَ . ازدَرَدَ . ابتلَعَ
-ϥ̄ⲥⲱ ⲁⲩⲱ ϥ̄ⲥⲱϩⲡ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥ̄ⲛⲟϥ يشرب ويَمتص دمه ص
-ⲥⲉⲛⲁⲥⲁϩⲡϥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲣⲱⲧⲉ ص يرتشفونه كاللبن
• ϥ̄ⲉⲣⲥⲉϩⲡ̄ⲥ̄ⲛⲟϥ ص مَصَّاص دماء

ⲥⲱϩⲣ, ⲥⲉϩⲣ- ص كَنَسَ . نَظَّفَ
• ⲥⲱϩⲣ ص (π) كَنْس . تنظيف
-ⲛⲉϥϩ̄ⲙ̄ϩⲁⲗ ⲙ̄ⲡ̄ⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲧⲟ ⲥⲱϩⲣ ص
كان يَخدم الدير المقدس بالكنس (لبب)
[راجع ب ⲥⲱⲣϩ, ⲥⲁⲣϩ-]

ⲥⲱϩⲧ, ⲥⲱϣⲧ ص (ب ⲧⲱϣⲧ =) أعيقَ . تَعطَّلَ

ⲥⲱϫⲡ, ⲥⲉϫⲡ-, ⲥⲟϫⲡ// ب , **ϣⲱϫⲡ, ϣⲉϫⲡ-, ϣⲟϫⲡ//** ص
أولاً : فعل لازم : (vb intr)
١ - بقِيَ . فَضَلَ . تَبَقَّى . تَخلَّفَ be over, above, remain over
[تك ٣٢ : ٢٤ - خر ١٢ : ١٠ - لا ١٤ : ١٨ - عد ٢١ : ٣٥ -
يش ٣٠ : ١٧ - أع ١٧ : ١٤ - اتس ٤ : ١٧ - عب ٤ : ٢٦]
-ⲁⲓⲥⲱϫⲡ ⲛⲉⲙ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ب بقيتُ أنا وابناي
-ⲁϥⲥⲱϫⲡ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ص بقي وحده
-ⲛⲉⲧⲁⲩⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ب فضلاتكَ [مز ٢٠ : ١٢]

٢ - تَخلَّفَ
-ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲱϫⲡ ب حتى لا يتخلَّف أحد

ثانياً : فعل متعدي : (vb tr)
١ - أبقَى . تَرَكَ . خلَّفَ وراءه leave over, behind
[تك ٣٣ : ١٥ - تث ٢٨ : ٥١ - خر ١٠ : ٢٤ - مز ٩٣ : ٨ -
إش ٥ : ٦ - إش ٣٠ : ١٧ - إر ٣٢ : ٣٨ - مر ١٤ : ٥٢ - عب ١٣ : ٥]
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱϫⲡ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲟϫⲡⲥ ب تُتَرَك تَركاً (تُهجَر)
[إر ٣١ : ٩ (٤٨ : ٩ بيروت)]
-ⲉⲧⲁϥⲥⲉϫⲡ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯⲙⲟⲛⲏ ⲁϥⲃⲟⲗ ب
وإذ ترك كل شيء في المسكن خرج

- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - تبقَّى من . تَخلَّفَ من [حز ٤٨ : ١٨]
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲱϫⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب فضلاتهم [حز ٤٨ : ١٨]
-ⲁ̄ ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ϣⲟϫⲡ ⲉ̄ⲡⲧⲁⲕⲟ ص قليلون نَجوا (تبقوا) من الهلاك

٢ - بَقِيَ لِـ . أبقَى لِـ [إش ١٧ : ٢ - يش ١٣ : ١]
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱϫⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁⲛ ⲉⲩⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲱⲧⲡ ب
تُخلِّفون اسمكم شَتماً لِمُختاريَّ [إش ٦٥ : ١٥]

• 2. ⲛ̀- ص.ب بَقِيَ لِـ . أبقَى لِـ . تَرَكَ لِـ
[لا ١٩ : ١٠ - أم ١٤ : ٢٦ - إش ١ : ٩ -
زكر ٩ : ٧ - رو ١١ : ٤ - ابط ٢ : ٢١]
-ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲥⲱϫⲡ ⲛⲱⲟⲩ ب يبقَ لهم شيئاً
-ϣⲟϫⲡⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲉ ص ابقهم (خلّيهم) لأولادكَ
-(ⲡ̄ⲟⲉⲓⲕⲃ̄): ⲁϥϣⲱϫⲡ ⲛⲁϥ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲁ ص
ترك واحداً له (أحد الرغيفين)

• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب أبقَى من . تبقَّى من [خر ١٢ : ٢٠]
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ- ب بقِيَ من
-ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲁϥⲥⲱϫⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲙⲟⲩ ب
الشعب الذي بقي من الوباء [إر ٢١ : ٧]
-ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲉ̀ⲥⲱϫⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ ب
والأرض تُترَك منهم [لا ٢٦ : ٤٣]

• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ب leave behind تَخلَّف عن . ترك وراء
-ϯⲛⲁⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲁⲛ ب لن أتخلَّف عنَ . لن أبقَ من بعدكَ

• 6. ϩⲓ, ϩⲓⲱⲧ// ب بقي من . بقي على [أم ٢ : ٢١]
-ⲇ̄ ⲓⲉ ⲉ ⲁⲩϣⲁⲛⲥⲱϫⲡ ϩⲓ ⲟⲩϫⲁⲗ ب إذا بقي ٤ أو ٥ على غصن [إش ١٧ : ٦]

• 7. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب ١ - تُرِكَ من [١ مل ٤ : ١٢]
٢ - تركَ لدَى . تبقَّى لدَى
-(money) ⲁⲩϣⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ص مالٌ تبقَّى لديه

ص ⲥⲱϯ,ⲥⲉⲧ-,ⲥⲟⲧ// ب ,ⲥⲱⲧⲉ,ⲥⲉⲧ-,ⲥⲟⲧ//
١ - خلّص . أنقذ . نجّى . فدى redeem, rescue, save
[مز ٧ : ٢ - أم ٢٤ : ١١ - إش ٣١ : ٥ - هو ٥ : ١٤]
• ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲧⲧⲟⲩ ب المفديون
٢ - فكّ أسر . عتَق . أعتق (الانسان أو الرهن) [ميخا ٦ : ٤]
-(ϯⲃⲱⲕⲓ) :ⲉϥⲉ̀ⲥⲟⲧⲥ ب (الأمة) : يفكّها [خر ٢١ : ٨]
-ⲙ̀ⲡⲓϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲟⲧϥ ب (الرهن) : أستطيع أن أفكّه
-ⲛ̀ⲧⲛ̀ⲥⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲏⲛ ص حتى نستخلص الرداء
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أنقذ . خلّص
-ⲑⲏⲉⲧⲁⲕⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب التي خلصتها
• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ,ب ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲛ̄ ,ص 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ,ب
4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب redeem from خلّص من . فدى من
[تث ٧ : ٨ - مز ٢٤ : ١٩ - مز ٥٤ : ١٥ - مز ٥٨ : ٢ - مز ١١٨ : ١٥٤]
-ⲁϥⲥⲟⲧⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ
ب خلصنا من أيدي أعدائنا [مز ١٣٥ : ٢٥]
-ⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ϯⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ ب
نجّنا من السّبي
• 5. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ,ب ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص أنقذ من
-ϣⲁϥⲥⲱⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲉⲓⲟⲧⲉ ص
ينقذها من أبويها
• 6. ϧⲁ ب redeem (in exchange) for فدى بـ
[خر ٣٤ : ٢٠]
-ⲛⲁⲧⲛⲁⲥⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ϧⲁ ϩⲁⲧ ب لا تفدون
بفضة . تفدون بدون فضة [إش ٥٢ : ٣]
• 7. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص redeem for ١ - افتدى بـ
-ⲁⲩⲥⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲓⲉ ⲟⲩϩⲁⲧ
ب افتديتم لا بذهب أو فضة [١بط ١ : ١٨]
٢ - خلّص من redeem, save from
-ϣⲁⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲧⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ب حتى يخلصنا
من خطايانا
• ⲥⲱϯ ب ,ⲥⲱⲧⲉ ص (ⲡ) salvation ١ - خلاص . فداء
-ⲛ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲥⲱϯ ب ثمن الخلاص
-ⲡⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲛ ص هذا
الخلاص العظيم الذي صار لنا
٢ - فدية ransom
-ⲛ̀ⲛⲉϥϯⲟⲩⲱ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ϧⲁ ⲗⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲱϯ ب
لا ينهي العداوة بأي فدية [أم ٦ : ٣٥]
٣ - فكاك . عتق [لا ٢٥ : ٢٩] ransom
• ⲓⲣⲓ ⲛⲟⲩⲥⲱϯ ب ,ⲉⲓⲣⲉ ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲉ ص صنع فداءً
make redemption [لو ١ : ٦٨]
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲱϯ ب be redemption يكون خلاصاً
-ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲱϯ ⲛⲏⲓ ب اسم
ميخائيل خلاص لي (يكون خلاصاً لي)
• ϯ ⲉ̀ⲡⲥⲱϯ,ϯ ⲙ̀ⲡⲥⲱϯ ب ,ϯ ⲉ̄ⲡⲥⲱⲧⲉ ص
أعطى فدية . دفع الفدية give ransom
-ϯ ⲉ̄ⲡⲥⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲉ ص اعطِ فدية لخطاياك
• ϭⲓⲥⲱϯ ب ,ϫⲓⲥⲱⲧⲉ ص get ransom أخذ فدية
[عد ٣٥ : ٣٢]
• ⲣⲉϥⲥⲱϯ ب ,ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉ ص مخلّص . منقذ . فادي
redeemer [مز ١٨ : ١٦]
-ⲡⲓⲣⲉϥⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ب مخلصنا

• 8. ϧⲉⲛ,ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص ترك في . بقي في
leave in
[تك ٣٩ : ١٢ - تك ٥٠ : ٨ - مز ١٥ : ١٠ -
إر ٤٥ : ٢٢ - إر ٥١ : ١١ - دا ١٠ : ٨]
-ⲁⲛϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲥⲱϫⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ Ⲁⲑⲏⲛⲁ
آثرنا أن نبقى (نترك) في أثينا وحدنا [١تس ٣ : ١] ب
-ⲉⲧⲁⲛⲥⲟϫⲡϥ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲓⲕ ⲁⲛϩⲱⲗ ب تركناه في
الحفرة ومضينا
-ⲛ̀ⲑⲓϧⲓ ⲛⲁⲥⲱϫⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ϧⲟⲙϧⲉⲙ ب السُكر يترك في جسدك حطاماً عظيماً
-ⲛⲁⲣⲉ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲓϥⲓ ⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲡⲉ ب
كان باقٍ فيه نفس
• 9. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب بقي من [لا ٢٥ : ٥٢ - عد ٣٣ : ٥٥]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲱϫⲡ ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب لا تبقِ
واحداً منها
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲙ̄ϣⲉϫⲡ ⲗⲁⲁⲩ ص حتى لا تبقى منها شيئاً
• 10. ϩⲓϫⲉⲛ ب أبقى في (أو على) . بقيَ في (أو على)
[إش ٧ : ٢٢ - إر ٢٧ : ٢٠ - إر ٤٧ : ٦]
-ⲁ ϯⲕⲓⲃⲱⲧⲟⲥ ⲛ̀Ⲛⲱϩⲉ ϣⲱϫⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲡⲉⲣⲙⲁ
ϩⲓϫⲙ̄ ⲡⲕⲁϩ ص فُلك نوح أبقى نسلاً على الأرض
• 11. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ,ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ب ,ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص
ترك (خلّف) وراء . بقي (أبقى) وراء [يؤ ٢ : ١٤] leave behind
-ⲁϥⲭⲁⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲥⲱϫⲡ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب سمح لهم أن
يتخلفوا
-ⲁⲕϣⲱϫⲡ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲟ̄ⲩⲕⲟⲩⲓ ص أبقيت جزءاً يسيراً
-ⲛ̄ⲧⲙ̄ϣⲉϫⲡ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص حتى لا تبقي شيئاً
• ⲥⲱϫⲡ ب ,ϣⲱϫⲡ ص (ⲡ) بقية . باقي . فاضل
remainder
[تك ٤٥ : ٧ - تث ١٧ : ١٤ - إش ١٠ : ٢٢ - إر ٢٩ : ٤ - دا ٢ : ١٨ -
عا ٩ : ١٢ - مت ٢٥ : ١١ - مر ٤ : ٩ - رو ٩ : ٢٧ - ٢كو ١٣ : ٢ -]
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲱϫⲡ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣ
ⲕⲟⲥ ب البقيّة ستكون للإنسان المسالم [مز ٣٦ : ٣٢]
• ⲛⲓⲥⲱϫⲡ ب ١ - البقايا [مز ٣٦ : ٣٣]
-ⲉⲧⲉ̀ⲗⲟϫⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ب
تفنى (تزول) بقايا السلام [إر ٣٢ : ٣٧]
٢ - الباقين [حز ٤٨ : ٢٣ - دا ٧ : ٧ - لو ٢٤ : ٩]
• ⲛⲓⲕⲉⲥⲱϫⲡ ب الأمور الباقية
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲕⲉⲥⲱϫⲡ ب ونتحدث عن
الأمور الباقية
• ⲥⲱϫⲡ,ⲥⲟϫⲡ ب (ⲉϥ) remaining باقٍ . متبقّي
• ϫⲓⲛⲥⲱϫⲡ ب (ⲡ) بقاء
• ϫⲓϣⲱϫⲡ ص أبقى على
-Ⲛⲱϩⲉ ⲁϥϫⲓϣⲱϫⲡ ⲉ̄ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص نوح أبقى على
العالم

ⲥⲱϭ,ⲥⲉϭ-,ⲥⲟϭ// ص
١ - انشلّ . تصلّب (vb intr فعل لازم)
-ⲁ ⲟⲩⲁ ⲥⲁ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲥⲱϭ ص أحد جانبيّ
جسده انشلّ
٢ - شلّ . صلّب . قسّى . شدّد (vb tr فعل متعدى)
-ⲁϥⲥⲉϭ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ص شدّد قلوبهم [يش ١١ : ٢٠]
-ⲁ ⲟⲩⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲥⲟϭϥ ص الروح شلّه
• ⲥⲱϭ ص (ⲡ) شلل
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲟϫ ⲉ̄ⲥⲱϭ ص الجسم معافى من الشلل

-ⲁ ⲛⲉⲕⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉ ϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ϯϭⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ص مُخلصوكَ سألوا عن القوة التي في نفسي

• ⲡⲓⲣⲉϥⲥⲉⲧⲯⲩⲭⲏ ب مُخلص النفوس

ⲥ̀ϣⲉ ب ,ϣ̄ϣⲉ ص

(فعل لا يتصرف مع الضمائر) : (*vb impers*)

١ . يلزم . ينبغي . يجب *it must*

-ⲥ̀ϣⲉ ⲛ̄ⲧⲉϥⲛⲁϩϯ ب يجب أن يؤمن [عب ١١ : ٦]

٢ . يليق . يناسب . يجوز *it is fitting, right*

-ⲙⲏ ⲥ̀ϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲁⲛ ب ألا يجوز لي [أع ٢١ : ٣٧]

-ⲟⲩϩⲱⲃ ϣ̄ϣⲉ ⲡⲉ ϫⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص أمر جائز أم لا

-ⲓⲥϫⲉ ⲥ̀ϣⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲛϫⲟⲥ ب إن كان يَجوز أن نقول

ـ مع الحروف الآتية :

• *1. a.* ⲉ̀- ص.ب (فعل+)

١ ـ يَجب أن . ينبغي أن . يليق أن . يسوغ أن [كو ٢٢ : ٧ - أع ٢ : ٢٩]

-ⲡⲱⲥ ⲥ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ϩⲁⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲉ ب كيف يَجب أن يُظَن أنها آلهة

-ⲥ̀ϣⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̄ⲥⲁϫⲓ ب لا يَجب أن نقول كلاماً كثيراً

-ⲥ̀ϣⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ϣⲉⲃⲓⲏⲧϥ ب لا يَجوز تغييره [دا ٦ : ١٥]

-ϣ̄ϣⲉ ⲉⲣⲟⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ص يَجب علينا أن نكون أمناء (مؤمنين)

-ⲛ̄ϣ̄ϣⲉ ⲁⲛ ⲉⲣⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲉⲙ ⲁϥ ص لا يَجب عليه أن يأكل لَحماً

٢ ـ يَجب على *b.* ⲉ̀- ص.ب (اسم أو ضمير+)

-ⲛⲉ ⲥ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̄ⲧⲉⲕϣ̄ⲧⲉⲙ.. ب كان يَجب عليكَ ألا ..

-ⲑⲉ ⲉⲧϣ̄ϣⲉ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ص كما يَجب على الراهب

-ⲉⲩϫⲱ ⲛ̄ⲛⲉⲧϣ̄ϣⲉ ⲁⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ص يقولون بألا يَجب عليهم بالمرّة

• *2.* ⲉⲧⲣⲉ ص (فعل+) يَجب أن

-ϣ̄ϣⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲧⲣⲉϥϫⲓ ص يَجب عليه أن يأخذ

• *3.* ⲛ̄-,ⲛ̄ⲧⲉ// ص.ب (فعل+) يَجب أن . يليق أن . يَجوز أن [مر ١٢١ : ١٤ - أع ٢٢ : ٢٥ - ١كو ٨ : ٢ - ١كو ١١ : ١٣]

-ⲥ̀ϣⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲛϯϩ̀ⲑⲏⲛ ب يَجب أن نتنبه [عب ٢ : ١]

-ⲥ̀ϣⲉ ⲛ̄ⲧⲱⲃϩ ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ⲣⲏϯ ب كيف ينبغي أن نصلي

-ϣ̄ϣⲉ ⲇⲉ ⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲓⲏ ⲛⲓⲙ ⲉⲧϭⲟⲟⲧϭ ص يَجب أن ترجع عن كل طريق مُعوّج [أم ٢٢ : ١٤]

• ⲉⲧⲥ̀ϣⲉ ب ,ⲉⲧϣ̄ϣⲉ ص الواجب . المناسب [رو ٨ : ٢٦]

-ϩⲙ̄ ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲉⲧϣ̄ϣⲉ ص في الوقت المناسب

• ⲛⲏⲉⲧⲥ̀ϣⲉ ب ,ⲛⲉⲧϣ̄ϣⲉ ص ما يَجب . ما يليق

-ⲛⲉⲧϣ̄ϣⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩϫⲟⲟⲩ ص الواجب (ما يَجب) عليهم أن يقولوه

-ⲛⲏⲉⲧⲥ̀ϣⲉ ⲛ̄ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲁⲛ ب ما لا يليق فعله [رو ١ : ٢٨]

• ⲙⲁ ⲉⲧϣ̄ϣⲉ ص مرحاض (مَحل الأدب)

• ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥ̀ϣⲉ ب ,ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲉⲧϣ̄ϣⲉ ص كما ينبغي . كما يَجب [لا ٩ : ٦]

• ⲡⲉⲧⲥ̀ϣⲉ ب ,ⲡⲉⲧϣ̄ϣⲉ ص اللازم . الواجب . اللائق [مت ٢٦ : ٥٤]

-ⲛⲉ ⲡⲉⲧⲥ̀ϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲓⲛⲥ ب كان يَجب عليكَ أن تُسرع

-ⲁⲓⲧⲁⲩⲉ ⲡⲉⲧϣ̄ϣⲉ ⲛⲁϥ ص أرسلتُ له اللازم

-ⲡⲉⲧϣ̄ϣⲉ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ϣⲱⲡⲉ ص الواجب أن كل شيء يصير (يكون)

• ⲟⲩⲡⲉⲧⲥϣⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ب غير لائق

• ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲥϣⲉ ب كما يَجب [لو ٢ : ٢٧]

• ⲡⲁⲣⲁ ⲡⲉⲧϣϣⲉ, ⲡⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲧϣϣⲉ ص أكثر من اللازم

• ϩⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧϣϣⲉ ص ,ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲥϣⲉ ب بلياقة

ⲥ̀ϧⲁⲓ,ⲥ̀ϧⲉ-,ⲥⲏⲧ-,ⲥ̀ϧⲏⲧ-ⲥ̀ϧⲏⲧ// ب , ⲥϩⲁⲓ,ⲥⲉϩ-,ⲥϩⲁⲓ//,ⲥ̄ϩⲁⲓⲉ//,ⲥ̄ϩⲁⲓⲧ//, ⲥⲁϩ// ص

١ . كَتَبَ . نَسَخَ . حَرّرَ *write*

[إش ٥٤ : ٥ - حز ٤٣ : ١١ - دا ٥ : ٤ - يو ١٩ : ٢١ - يو ٢١ : ٢٥ - رو ١٠ : ٥ - ٢كو ٢ : ٣ - رؤ ٢١ : ٥]

-ⲙ̄ⲡⲓⲕⲏⲛ ⲉⲓⲥ̀ϧⲁⲓ ⲛ̄ϫⲱⲡ ب أكف عن الكتابة (أن أكتب) سراً

-ⲥⲉϩ ϣⲁϫⲉ ⲛⲓⲙ ص أكتبْ كل كلمة

-ⲥ̀ϧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲣⲁⲛ ب أكتبوا أسماءكم

-ⲁϥⲥ̀ϧⲏⲧ ϯⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ب كتبَ الرسالة

-ⲁⲓⲥϩⲁⲓⲧϥ ص ,ⲁⲓⲥ̀ϧⲏⲧϥ ب كتبته

-ⲁϥⲥϩⲁⲓⲥⲟⲩ ص ,ⲁϥⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب كتبها (الرسائل)

-ⲙ̄ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲟⲩⲥ̀ϧⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ب لا يُكتبون مع الصديقين [مز ٦٨ : ٢٣]

٢ . سَجّلَ *register*

-ⲁϥⲣ̀ⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲧⲁⲣⲟⲩⲥϩⲁⲓ ⲛ̄ⲛⲉⲣⲙ̄ⲃⲁⲃⲩⲣⲟⲩ ص أمرَ أن يُسجّل جميع أهل بابل

٣ . رَسَمَ . نَقَشَ . صَوّرَ (بالرسم) *draw, paint*

-ⲁⲕⲥ̀ϧⲁⲓ ⲛ̄ϧⲏⲧ ⲛ̄ϯϩⲓⲕⲱⲛ ⲛ̄ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ب رسَمتَ فيَّ صورة سلطانكَ (القداس الغريغوري)

ـ مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ص.ب

١ ـ (كعلامة مفعول به)

-ϯⲥϩⲁⲓ ⲉⲣⲟⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̄ϩⲙ̄ϩⲁⲗ ص أكتبُ نفسي عبداً له

-ⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ϣⲁⲛⲧϥ̄ⲥϩⲁⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̄ⲡⲉϥϣⲏⲣⲉ ص سُجنَ حتى يكتب له ابنه

-ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̄ϫⲱⲗⲉⲙ ⲥ̀ϧⲁⲓ ⲉ̀ⲛ ب اجلس عاجلاً واكتبْ خمسين [لو ١٦ : ٦]

٢ ـ كتبَ في *write upon, in*

[عد ٥ : ٢٣ - ٢صم ١١ : ١٥]

-ⲉϥⲥ̀ϧⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲡϫⲱⲙ ب يكتب أسماءكم في الكتاب

-ⲥ̄ϩⲁⲉⲓϥ ⲉⲩⲭⲁⲣⲧⲏⲥ ص أكتبْه في ورقة

٣ ـ كتبَ عن . كتبَ بخصوص *write respecting*

-ⲥ̄ϩⲁⲓ ⲛⲁⲓ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص اكتبْ لي بخصوصه (القمح)

-ⲥⲉϩ ⲡⲣⲁⲥⲓⲥ ⲛⲁⲓ ⲉⲣⲟϥ ص اكتبْ لي عن ثمنه

-ⲉⲧⲣⲁⲥⲉϩ ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ϫⲱⲱⲙⲉ ⲉⲣⲟϥ ص لكي أكتب له أي كتاب

٤ ـ كتبَ إلى

-ⲉⲧⲁⲩⲥ̀ϧⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ ب لمّا كتبوا اسمه لكَ إلى مصر

-ⲁϥⲥ̀ϧⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲕⲟϯ ب ,ⲁϥⲥϩⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ص كتب إلى الاسكندرية

-ⲛ̄ⲥⲉⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲣⲟ ب يكتبون لِمقر الملك

٥ ـ كتبَ لِ (لغرض ما) [إش ٤ : ٣]

-ⲛ̄ⲧⲟⲩⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛⲁⲕ ب يكتبونها لِذكراكَ

٦ - كتبَ لِ (وَرّثَ)
-ⲁϥⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲧ ⲛ̀ϭⲱⲙ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲣⲓ ب كتبَ جزءاً من الحديقة على اسم ابنته
-ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉ̀ⲡⲧⲟⲡⲟⲥ ب كتبتُ ثروتي للموضع (للمكان)

• 2. ⲉⲣⲁⲧ⸗ ⲛ̀- ص كتبَ لِ (للاحترام)
-ⲁϥⲥϩⲁⲓ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲣ̅ⲣⲟ ص كتب للملك
-ⲁⲛⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲁⲛⲥϩⲁⲓ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲛ̀ⲧⲟⲩⲏⲃ ص تجاسرنا وكتبنا لنيافتك

• 3. ⲉ̀ⲧⲟⲧ⸗ ب ,ⲉⲧⲟⲟⲧ⸗ ص ,4. ⲉⲧⲛ̄ ص
١ - كَتَبَ بيد
-ⲛ̀ⲧⲁ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲥⲁϩϥ ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ص الذى كتبه داود بيده
-ⲁϥⲥϧⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ب كتب الكلام بيده
-ⲁⲩⲥϩⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص ,ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب كتبوا بأيديهم
-ⲁϥⲥϩⲁⲓ ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ ص كتبَ إلى أبي

• 5. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب
١ - كَتَبَ على [عب ٨ : ١٠]
٢ - كتب عن [مر ٩ : ١٢]
٣ - كُتِبَ على (مُقدَّر على) [لو ٢٨ : ٦٠]
٤ - كَتَبَ على . عَقَدَ قِراناً على (تزوّج)
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲥϩⲁⲓ ⲉϫⲱⲥ ⲛ̀ⲙⲙⲁϥ ص قبل أن يعقدوا عليها معه

• 5. ⲛ̀- ص.ب *write to* ١ - كَتَبَ لِ
[دا ٦ : ٢٥ - هو ٨ : ١٢ - رؤ ٢ : ١]
-ⲉⲩⲥϧⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب يكتبون لنا الوسيلة (أو يرسمون لنا الطريق)
-ⲁⲛⲥϧⲉ ⲡⲁⲓϫⲱⲙ ⲛⲁⲕ ب كتبنا لكَ هذا الكتاب
٢ - كَتَبَ لِ (وَرّثَ)
-ⲉⲓⲥϩⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ص كتبتُ لكَ هذا الكتاب
-ⲛ̀ⲧⲁⲥϩⲁⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲟⲇⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ ص لأكتب له تركتي
٣ - وَصَفَ لِ (دواء)
-ⲡⲓⲫⲁϧⲣⲓ ⲉⲧⲁⲓⲥϧⲏⲧϥ ⲛⲁⲕ ب الدواء الذى وصفته لكَ
٤ - كتب بـ (لغة أو أداة)
-ⲁⲩⲥⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ص كُتِبَ بالدم
-ⲁϥϭⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ب تعلّمَ الكتابة باليونانية
-ⲁϥⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲃ ب كتبَ بأصبعه
-ⲁⲩⲥⲁϩϥ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲡⲉ ⲛ̀ⲣⲙ̀ⲛ̀ⲕⲏⲙⲉ ص كُتِبَ باللغة المصرية

• 6. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب ١ - سَجَّلَ . قَيَّدَ . دَوَّنَ . أدرجَ
inscribe, write down
-ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب سَجَّلتُ ما قاله
-ⲉⲩⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب يسجلون ما يقوله
٢ - نَسَبَ إلى . خَصَّ بـ . عَزا إلى *ascribe to*
-ⲁⲕⲥϩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ص ,ⲁⲕⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ب نَسَبْتَ المرأة إلى نفسكَ
-ⲉⲧⲣⲉⲕ ⲥϩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲗⲟⲅⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ϩⲱⲥ ϣⲏⲣⲉ ص *(كلام مُوجّه إلى يوسف)* : أن تنسب كلمة الأب إلى نفسكَ كابن.
-ⲁⲩⲥϩⲁⲓⲥⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲡⲟⲗⲏⲧⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲙ̀ⲡⲏⲩⲉ ص نسبوها إلى الفضيلة السمائية
-ϩⲉⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲓⲟ ϥ̀ⲥϩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲛ̄ ص عطايا (هدايا) عظيمة دَوَّنها عنكم (باسمكم)
-ⲉⲧⲉⲥϩⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛ̀ⲕⲁ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲁⲩⲛ̀ⲧϥ ص يقيّدون كل شيء أحضروه

• 7. ϣⲁ ص.ب كَتَبَ إلى [مز ١٠١ : ١٥]
-ⲁ ⲡ̀ϩⲁⲅⲓⲟⲥ ⲥϩⲁⲓ ϣⲁ ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ ص القديس كتب لأبيه

• 8. ϧⲁ ب *write about, report upon* كتب عن ... تقرير
-ⲁⲩⲥϧⲁⲓ ϧⲁⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲡⲉ ب كُتِبَ عنه أنه بار
-ⲁϥⲥϧⲁⲓ ϧⲁⲣⲟϥ *(ⲡⲓⲙ̄ⲣ̄)* ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲣⲁⲕⲟϯ ب كَتَبَ (تقريراً) عنه *(الشهيد)* وأرسله إلى الاسكندرية

• 9. ϩⲁ ص.ب ١ - كَتَبَ على (قَدَّرَ على)
-ⲁⲕⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ب كتبتَ عليَّ شروراً [أي ١٣ : ٢٦]
٢ - كَتَبَ بالنيابة عن
-ⲁⲓⲥϩⲁⲓ ϩⲁⲣⲟϥ *(since he cannot)* ص كتبتُ نيابةً عنه *(لأنه غير قادر)*

• 10. ϩⲓ ص.ب *write on, upon* كتب على (ورقة) أو في (كتاب)
[خر ٣٤ : ١ - تث ٤ : ٣ - مز ١٣٨ : ١٤]
-ⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϩⲓ ⲟⲩⲡⲩⲝⲓⲟⲛ ب اكتبْ هذا على لوح [إش ٣٠ : ٨]
-ϩⲉⲛϫⲱⲱⲙⲉ ... ⲉ̀ⲙⲟϣⲧⲟⲩ ⲏ ⲉ̀ⲥϩⲁⲓ ϩⲓⲱⲟⲩ ص كُتُب ... تُفحَص أو يُكتَب عليها

• 11. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص ١ - كَتَبَ في . كَتَبَ على
[حز ١٣ : ٩ - لو ٢٨ : ٦٠ (٥١ : ٦٠ بيروت) - لو ١٠ : ٢٠ - يو ٢٠ : ٣٠]
-ⲁϥⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ϯⲕⲁⲑⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲓ ب كَتَبَ الحُرْم على الحائط [بخصوص دا ٥ : ٥]
٢ - كَتَبَ بـ [غلا ٦ : ١١ - فل : ١٩]
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲥϧⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ليكتب بيده بنفسه

• 12. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب نَشَرَ . أذاعَ . أعلَنَ . أشاعَ (كتابةً)
write outward, publish
-ⲉⲓⲥϧⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲧⲏⲣⲥ ب أُعلن في كل مَملكتي
-ⲙⲁⲣⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲓⲱⲧ ⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲡⲓⲥⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ب لينشر أبوتكم رسالة لهم

• 13. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص
١ - كتب إلى (شكوى أو طلب)
write in (to place), inscribe, register
-ⲁϥⲥϧⲁⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲉⲫⲣⲉϥ... ب تقدَّمَ بطلب إلى الملك أن ...
٢ - قَيَّدَ . دَوَّنَ
-ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲁϧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب كانا ضمن المُقَيَّدين [عد ١١ : ٢٦]

• 14. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲣⲱ⸗ ب *write dictation of* كَتَبَ ما يُملَى
-ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲣⲱϥ ب كتبتُ ما أملاه بفمه

• 15. ϩⲁⲣⲁⲧ⸗ ⲛ̀- ص كتب تحت امرة
write under order of

• 16. ϩⲓⲧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ص.ب كتب بواسطة
write through, by

• ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ب ,ⲥⲏϩ ص (eq) *written* ١ - مكتوب
[خر ٣٢ : ١٥ - تث ٢٩ : ٢١ - مز ٣٩ : ٧ - مر ٩ : ١٢ - يو ١٠ : ٣٤ - أع ١٧ : ٢٣]

-ⲟⲩⲯⲁⲗⲙⲱⲇⲓⲁ ⲉⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ب
ابصلمودية مكتوبة في قلبي
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲡⲱⲛϧ ب كُلّ
مكتوب للحياة [إش ٤ : ٣]
-ⲉⲩⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲟⲩⲭⲁⲣⲧⲏⲥ ب مكتوبة في ورقة
-ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲁⲓⲣⲁⲛ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡⲉⲧⲉⲛⲗⲁⲟⲩⲟ ب ما هذه الأسماء المكتوب على شراعكم
• ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ب [أع ١ : ٢٠] إنه مكتوب (الـ ⲥ ضمير غير شخصي)
٢ - مرسوم . منقوش . مُصَوَّر . مُصاغ
ϩⲓ ⲟⲩϫⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛⲥϧⲁⲓ ب
مرسومين على الحائط بأداة رسم [حز ٢٣ : ١٤]
-ⲉⲣⲉ ϯϩⲓⲕⲱⲛ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲣⲟϥ ب والصورة مُصَوَّرة عليها
-ϩⲁⲛϩⲓⲕⲱⲛ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ ب ,
ϩⲉⲛϩⲓⲕⲱⲛ ⲉⲩⲥⲏϩ ϩⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ ص صُوَر مَرسومة بالشمع

• ⲥϧⲁⲓ ب ,ⲥϩⲁⲓ ص (ⲡ) writing ١ - كتابة
[لا ١٩ : ٢٨ - ١ ١٥ : ١٧ - مت ٢٢ : ٢]
-ⲁϥⲥϧⲉ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲥϧⲁⲓ ⲉϥϫⲱⲙⲙⲟⲥ ب كتبَ مكتوبة صغيرة قائلا
-ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥϧⲁⲓ ⲛⲉⲗⲁⲭⲓⲥⲧⲟⲥ ب بكتاباتي الحقيرة
-ⲟⲩⲥⲁϧ ⲉϥϣⲉⲃϣⲱⲃ ⲛⲥϧⲁⲓ ب كاتب حاذق في الكتابة [مز ٤٤ : ٢]
• ⲛⲓⲥϧⲁⲓ ب الكتابات . المكتوبات [يو ٥ : ٤٧ - غلا ٦ : ١١]
٢ - صَكّ . كمبيالة
-ⲓⲉ ⲟⲩⲥϧⲁⲓ ⲉϥⲉⲛⲧⲟⲧ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ب إن كان هناك صك على أحد تحت يدى [أى ٣١ : ٣٥]
-ϩⲉⲛⲥϩⲁⲓ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲉⲧ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲛϩⲏⲕⲉ ص كمبيالات مُتأخرة على الفقراء
٣ - حَرْف [٢كو ٣ : ٦]
-ⲁⲗⲫⲁ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲛⲥϧⲁⲓ ب ألفا الحرف الأول
-ⲡϯⲟⲩ ⲛⲥϩⲁⲓ ⲉⲧϩⲛ ⲡⲣⲁⲛ ⲙⲙⲁⲣⲓⲁ ص الخمسة حروف التي في اسم مريم
• ⲥϧⲁⲓ ب ,ⲥϩⲁⲓ ص (ⲧ) letter ٤ - رسالة
-ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲙⲉϩϣⲟⲙⲧⲉ ⲛⲥϩⲁⲓ ص هذه هي الرسالة الثالثة
• ⲥϧⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ب ,ⲥϩⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ)
٥ - مَنْشور . اعلان . مَرْسوم
-ⲁϥⲧⲱϭⲉ ⲛⲟⲩⲥϩⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲛ ⲡⲣⲟ ص لَصَقَ منشوراً على الباب
• ⲥϧⲁⲓ ⲉϥⲉⲛⲧⲟⲧ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ب (ⲡ)
٦ - امضاء شخص ما
• ⲥϧⲁⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ٧ - عنوان (الخطاب) (لبب)
• ϭⲓⲥϧⲁⲓ ب ,ϫⲓⲥϩⲁⲓ ص استلم رسالة
-ⲉⲧⲁⲩϭⲓ ⲛⲛⲓⲥϧⲁⲓ ب لما استلموا الرسائل
-ⲛⲧⲉⲣⲉⲓϫⲓ ⲛⲛⲉⲥϩⲁⲓ ⲛⲧⲉⲕⲙⲛⲧⲉⲓⲱⲧ ص لما استلمتُ رسائل أبوتكم
-ⲁⲕϣⲓⲛⲉ ⲛⲥⲁ ϫⲓⲥϩⲁⲓ ⲛⲧⲱⲧⲛ ص طلبتَ أن تحصل على وثيقة منا seek to get written deed of us
• ⲙⲉⲧⲥϧⲁⲓ ب ,ⲙⲛⲧⲥϩⲁⲓ ص (ⲧ) writing كتابة
• ⲁⲧⲥϧⲁⲓ ب أُمّي (لا يعرف الكتابة)
without letters, illiterate
• ⲁⲧⲥϧⲏⲧ≠ ب لا يُكتَب (تتصل بالضمائر)
• ϭⲓϫ ⲛⲥϩⲁⲓ ص ,ϫⲓϫ ⲛⲥϧⲁⲓ ب خط يد
hand-writing

-ⲕⲥⲟⲩⲉⲛ ϯϭⲓϫ ⲛⲥϩⲁⲓ ⲙⲡⲉⲕⲉⲓⲱⲧ ص أنتَ تعرف خط يد أبيك
• ⲓⲉⲃⲥϧⲁⲓ ب ,ⲉⲓⲉⲡⲥϩⲁⲓ ص script خط . فن الكتابة
-ⲉϥⲥϩⲁⲓ ϩⲛ ϯⲉⲓⲉⲡⲥϩⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲁ ⲡϫⲓⲥⲉ ص يكتب بفن الكتابة السامية
• ϩⲛⲁⲁⲩ ⲛⲥϩⲁⲓ ص ,ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛⲥϧⲁⲓ ب
tool for writing ١ - أداة للكتابة
٢ - أداة للرسم [حز ٢٣ : ١٤]
• ⲣⲉϥⲥϧⲁⲓ ب ,ⲣⲉϥⲥϩⲁⲓ ص كاتب . مُسَجِّل
writer, scribe
-ⲟⲩⲣⲉϥⲥϩⲁⲓ ⲉⲧⲣⲉϥⲥϩⲁⲓ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص كاتب ليكتب عنهم (يسجِّل الحوادث)
• ⲣⲉϥⲥϧⲉϩⲓⲕⲱⲛ ب رسّام
• ⲣⲉϥⲥⲉⲕⲥϧⲁⲓ ب موزِّع بريد . (بوسطجي)
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥϧⲁⲓ ب (ⲧ) كتابة . تحرير . انشاء (لبب)
• ϫⲓⲛⲥϧⲁⲓ ب ,ϭⲓⲛⲥϩⲁⲓ ص (ⲡ,ⲧ) ١ - كتابة . تحرير
act, form of writing
-ⲧⲉⲕϫⲓⲛⲥϩⲁⲓ ϣⲁ ⲡⲁⲉⲃⲓⲏⲛ ص كتابتكَ إلى ضعفي
٢ - هجاء
-ϯϭⲓⲛⲥϩⲁⲓ ⲛⲛϣⲁϫⲉ ص هجاء الكلام
٣ - وَصْف
-ϯϭⲓⲛϣⲁϫⲉ ⲙⲛ ϯϭⲓⲛⲥϩⲁⲓ ⲛⲛϫⲱⲱⲙⲉ ص تعبير ووصف الكتب
• ⲥϧⲓ ب (ⲡ) writen copy ١ - نسخة
٢ - تعليق
• ⲥϧⲓ ⲛϫⲓϫ ب (ⲡ) صك . مستند
• ⲥϧⲓ ⲛⲟⲩⲉⲓ ب (ⲡ) كتاب طلاق
• ⲥⲁϧ ب ,ⲥⲁϩ ص (ⲡ) مُعَلِّم . أستاذ
writer, scribe, teacher, master
• ⲥⲁϧⲟ ب (ⲡ) great scribe كاتب أو أستاذ كبير

ⲥϧⲉⲗⲃⲓ ب (ⲧ) جُرْح . خُرَّاج

ⲥϧⲟ ب (ⲡ) plough-handle بسخة المحراث
(عبارة عن قطعة خشب يُركّب فوقها سلاح المحراث)

ⲥϧⲟⲩⲓ ب (ⲛ) writers, scribes ١ - كَتَبَة
-ⲡⲓⲛⲟϩ ⲙⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲥϧⲟⲩⲓ ب قلم (حبل) الكتبة الكاذب [إر ٨ : ٨]
teachers, masters ٢ - مُعَلِّمون . أساتذة
[راجع مفردها ب ⲥⲁϧ]

ⲥϩⲃⲏⲛⲧⲉ ص (ⲡ) (=ⲥⲫⲏϯ ب) رَغْوَة . رِيمَة . زَبَد . رِيالة
• ⲧⲁⲩⲉ ⲥϩⲃⲏⲛⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص أزبَدَ . أخرجَ ريمة . رَيَّلَ

ⲥϩⲓⲙⲓ ب ,ⲥϩⲓⲙⲉ,ϩⲓⲙⲉ ص (ⲧ) woman ١ - امرأة
[تك ٢ : ٢٢]
-ⲁ ⲫϯ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ب أرسل ا ابنه صائرا من امرأة [غلا ٤ : ٤]
wife ٢ - زوجة [تك ٢٨ : ٩ - ١كو ٧ : ٢]
-ⲉⲑⲃⲉ ⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲥ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲙⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ب من أجل هيروديا زوجة فيلبس أخيه [مت ١٤ : ٣]
female (man or animal) ٣ - أنثى(الانسان أو الحيوان)
-ϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲥϩⲓⲙⲓ ب ذكرا وأنثى [غلا ٣ : ٢٨]

٤. كصفة : (adj)

-ⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب — أخت [مت ١٣ : ٥٦]

-ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب — فتيات . حَدَثات [يؤ ٣ : ٣]

-ϩⲙϩⲁⲗ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲉ ص (= ⲃⲱⲕⲓ ب) — أمَة

-ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲉ ص (= ϧⲉⲗⲗⲱ ب) — عَجوز

-ⲓⲁ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب — أتان [أى ١ : ١٤]

-ⲙⲁⲥ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب — عِجلة (أنثى العِجْل)

• ⲁⲧⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب ,ⲁⲧⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ص — أعزَب . بدون زوجة [أى ٢٤ : ٢١] *wifeless*

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲥϩⲓⲙⲓ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧⲥϩⲓⲙⲉ ص (ⲧ) — عزوبية

• ⲙⲉⲧⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ص (ⲧ) — أنوثة *womanhood*

• ⲙⲁⲓⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب — مُحِب للنساء

• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥϩⲓⲙⲓ ب (ⲧ) — مَحبّة النساء

• ⲗⲁⲃⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب — مَجنون نساء . شهواني

• ⲙⲉⲧⲗⲁⲃⲥϩⲓⲙⲓ ب (ⲧ) — عِشق النساء

• ϭⲓⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب ,ϫⲓⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ص — تزوّج *take wife, marry*

-ⲁⲕϣⲁⲛϭⲓⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛⲏⲓ ب — إذا أخذتَ لي زوجة

• ϫⲓⲛϭⲓⲥϩⲓⲙⲓ ب ,ϫⲓⲥϩⲓⲙⲉ ص (ⲡ) — زواج . زيجة *marriage*

-ⲉϥⲥⲱϣ ⲙ̄ⲡϫⲓⲥϩⲓⲙⲉ ص — يُحقّر من (شأن) الزواج

• ϩⲓⲟⲙⲓ ب ,ϩⲓⲟⲙⲉ ص (ⲛ) — ١ - نساء . نسوة *women*
٢ - زوجات *wives*

ⲥ̀ϩⲟⲩⲉⲣ-,ⲥ̀ϩⲟⲩⲱⲣ// ص.ب ,ⲥ̄ϩⲟⲩⲣ- ص — لَعَنَ . سَبَّ *curse*

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲥϩⲟⲩⲉⲣ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲣⲱⲕ ص — لا تلعن أحداً بفمك

-ⲉⲓⲉ̀ⲥϩⲟⲩⲱⲣⲟⲩ ب — ألعنهم [تك ١٢ : ٣]

-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲥ̀ϩⲟⲩⲣ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ص — ا يلعن الانسان بسبب شهواته

-ϥⲛⲁⲥ̀ϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ص — لعنهم بالجحيم

• ⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ص.ب (ⲉϥ) — مَلعون . لَعين
[تك ١٢ : ٣ - أى ٣ : ٥ - إر ١٧ : ٥ - مت ٢٥ : ٤١]

-ⲕ̀ⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ب — ملعون أنتَ [تك ٣ : ١٤]

-ⲟⲩⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉϥⲥ̀ϩⲟⲩⲟⲣⲧ ص — فِكْر لَعين

-ϥⲥ̀ϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̄ϭⲓ ⲟⲩϩⲟⲟⲩⲧ ⲟⲩⲉⲙ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϫⲓⲟⲩⲉ ص — مَلعون (كل) رجل أو امرأة يأكل شيئاً مُختلساً

-ⲛⲓⲉ̀ⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲉⲧⲥ̀ϩⲟⲩⲱⲣⲧ ب — الأصنام الملعونة

• ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲥⲁϩⲟⲩ ص (ⲡ) — لعنة *curse*
[راجع الفعل ب ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀]

ⲥ̀ϫⲣⲁϩⲧ,ⲥ̀ϫⲣⲉϩⲧ ب ,ⲥ̄ϭⲣⲁϩⲧ,ⲥ̄ϭⲣⲉϩⲧ ص (ⲡ) — هدوء . سَكينة . راحة البال . استقرار . يُسْر
[أع ٢١ : ٤٠ ص] (ب ⲭⲁⲣⲱϥ =)

-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥϭⲣⲁϩⲧ ϣⲱⲡⲉ ص — صار هدوء عظيم

-ⲛⲓⲥ̀ϫⲣⲁϩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲃⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲣϩⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲁⲣⲝ ب — يُسْر هذه الحياة وخداعات الجسد

• ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥ̄ϭⲣⲁϩⲧ ص — بهدوء . بسكون . بدون ازعاج

-ⲛ̄ⲥⲧⲁⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥϭⲣⲁϩⲧ ص — تدعهم في هدوء

• ⲥ̄ϭⲣⲁϩⲧ ص (=ϩⲉⲣⲓ ب) — ١ - اطمأنَّ . هدأَ . سَكَنَ . كَفَّ . استقرَّ . استراحَ . استجَمَّ . اعتكفَ *rest, pause, be quiet*

-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉϥⲥ̄ϭⲣⲁϩⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص — ليستريح قليلا

-ⲉⲧⲣⲉⲩⲥ̄ϭⲣⲁϩⲧ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲏⲓ ص — ليستقروا في بيوتهم

-ⲉⲓⲥ̄ϭⲣⲁϩⲧ ϩⲛ̄ ⲧⲁⲣⲓ ⲉⲓⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ص — اعتكفتُ في حجرتي كراهب

-ⲁⲩⲥ̄ϭⲣⲁϩⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲉⲃⲟⲧ ص — اعتكفوا ستة أشهر

٢ - هادىء . ساكن

-ⲟⲩⲁⲏⲣ ⲉϥⲥ̄ϭⲣⲁϩⲧ ص — هواء معتدل

-ⲟⲩⲗⲓⲙⲏⲛ ⲉϥⲥ̄ϭⲣⲁϩⲧ ص — ميناء هادىء

-ⲟⲩⲁϩⲉ ⲉϥⲥ̄ϭⲣⲁϩⲧ ⲁⲩⲱ ⲉϥϩ̄ⲣⲟⲕ ص — حياة (عُمْر) مُستقرّة وهادئة

ⲥ̄ϭⲏⲣ ص (= ϣ̀ϭⲏⲣ ب) — ١ . أقلعَ (للسفن)
٢ . انطلقَ

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲥ̄ϭⲏⲣ , ⲉⲙⲉⲩⲡⲣⲟⲥⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ ⲉⲧⲟⲩϩⲱⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص — قلوبهم مُنطلقة غير مُكترثين بالأوامر التي يأتمرون بها

• ⲥ̄ϭⲏⲣ ص (ⲡ) (=ϣ̀ϭⲏⲣ ب) — رحلة بَحرية . سفر في البحر
[راجع أيضا ب ϣ̀ϭⲏⲣ]

ⲥ̄ϯⲕⲉⲙⲉ,ⲥ̄ϯⲕⲏⲙⲉ ص (ⲡ) — شونيز
[راجع ب ⲉ̀ⲧⲧⲭⲉⲙⲓ]

ⲥ̄ϯⲛⲟⲩϥⲉ ص (ⲡ) — بَخور . رائحة عَطِرَة
(= ⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ب) *incense, good smell, perfume*
[راجع ب ⲥ̀ⲑⲟⲓ]



Ⲧ — "تاف" أو "طاف" أو "طاو أو "ضاو" .
— الحرف العشرون من الأبجدية القبطية .
— ينطق به مثل حرف "ت" في العربية ومثل حرف " t " في الإنجليزية في معظم الكلمات .
— وينطق به مثل حرف "ط" إذا أتى بعده أحد الحروف ⲱ , ⲟ , ⲁ
مثل :
صلى. طَلَبَ ص.ب ⲧⲱⲃϩ- رَفَعَ ص.ب ⲧⲁⲗⲟ-
أكرَمَ ص.ب ⲧⲁⲓⲟ- هلاك ص.ب ⲧⲁⲕⲟ-
— وينطق به مثل حرف "د" إذا أتى بعد حرف ⲛ في الكلمات اليونانية
مثل :
حَقًا ى ⲟⲛⲧⲱⲥ- وصيَّة ى ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ-
— ويُستخدَم أحياناً في اللهجة الصعيدية بدلاً من ⲑ في اللهجة البحيرية
مثل :
صَنَعَ ص ⲧⲁⲙⲓⲟ = ب ⲑⲁⲙⲓⲟ-
طَيَّبَ خاطر ص ⲧⲱⲧ = ب ⲑⲱⲧ-
رَتَّبَ ص ⲧⲱϣ = ب ⲑⲱϣ-
دَعَا ص ⲧⲱϩⲙ = ب ⲑⲱϩⲉⲙ-
— يدل على عدد ثلاثمائة (٣٠٠) إذا وضع فوقه شرطة :
• Ⲧ̄ = ϣⲟⲙⲧϣⲉ ب 300 = three hundred ثلاثمائة = ٣٠٠

Ⲧ I. ص.ب (defin art f) the (أداة التعريف للمفرد المؤنث)
-ⲧϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ ب ابنة صهيون
— تتصل أحياناً بعض أسماء البلدان :
(before certain foreign place-names)
-ⲧⲔⲉⲥⲁⲣⲓⲁ ص.ب قيصرية
-ⲧⲂⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ص.ب بابل
— وتتصل أحياناً بأسماء النساء : (before foreign women's names)
-ⲧⲀⲅⲁⲡⲏ ص.ب أغابي (معناها مَحبَّة)
-ⲧⲤⲟⲫⲓⲁ ص.ب صوفية (معناها حِكمة)
-ⲧⲤⲓⲃⲗⲁ ص.ب سَبْلة

Ⲧ- II. ب — تزاد لبعض الأفعال اللازمة فتحولها إلى أفعال متعدية :
(from vb ϯ) (forms causatives)
-ⲧⲥⲟ ب [= ⲧ+ⲥⲱ "شَرِبَ"] سَقَى
-ⲧⲥⲁⲃⲟ ب [= ⲧ+ⲥⲃⲱ "تعلَّم"] عَلَّمَ
-ⲧϩⲉⲙⲥⲟ ب [= ⲧ+ϩⲉⲙⲥⲓ "جَلَسَ"] أجْلَسَ

-Ⲧ I. حرف زائد لتحسين اللفظ لا سيما في الصيغة الضميرية لبعض ب الأفعال مثل :
-ⲁⲓⲥϧⲏⲧϥ ب كتبته
-ϯⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ب أحبه
-ⲁⲗⲓⲧϥ ب ارفعه

-Ⲧ II. ص.ب نِي (ضمير مفعول به للمتكلم يتصل بنهاية الأفعال) :
(object pron. added to end of vb) me:
-ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ ب خلَّصَني
-ⲁⲣⲓⲧⲧ ب اجعلني

ⲦⲀ I. ص (= ⲑⲁ ب) belonging to تَخُصّ. مِلْك
-ⲧⲁ ⲛⲓⲙ ⲧⲉ ⲧⲉⲓⲥϩⲓⲙⲉ ص لِمَنْ (تخص مَنْ) هذه المرأة

ⲦⲀ- II. ص ب مِلكي (تَه أو ضمير ملكية المتكلم للمفرد المؤنث)
(possess art f) my
-ⲧⲁⲙⲁⲩ ص.ب أمي

ⲦⲀ- III. ص مع أسماء الجهات بمعنى : ناحية . جهة
-ⲡⲏⲓ ⲧⲁⲣⲏⲥ ص البيت (الذي) ناحية الجنوب
-ⲧⲣⲓ ⲧⲁⲧⲙⲏⲏⲧⲉ ص الحجرة الوسطانية
-ⲧⲙⲉⲣⲓⲥ ⲧⲁϩⲟⲩⲛ ص الجزء الداخلي
-ⲡϩⲓⲣ ⲧⲁϩⲣⲁⲓ ص الطريق العُلوي

ⲦⲀ// ص (=ⲧⲏⲓ// ب) (الصيغة الضميرية من الفعل ϯ) أعطى
[أم ٦ : ٣١]
— يُستعمَل في التعبيرات الآتية :
-ⲁ ⲛⲁⲉⲓⲟⲧⲉ ⲧⲁⲁⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲏⲃⲉ ص والدايَّ أدخلاني المدرسة
-ⲉⲕⲛⲁⲧⲁⲁⲕ ⲉⲧϩⲓⲏ ⲙⲙⲟⲟϣⲉ ص إذا كنتَ تشرع في السَّيْر (تسير في الطريق) [١صم ٢٨ : ٢٢]
-ϣⲁϥⲧⲁⲁϥ ⲉⲡϩⲓⲥⲉ ص يُتعِب نفسه (يسلم نفسه للتعب)
-ⲁϥⲧⲁⲁϥ ⲉⲡϣⲱⲛⲉ ص تَمارَضَ (عمل نفسه مريضاً) [٢صم ١٣ : ٦]
-ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲛⲁⲧⲁⲁϥ ⲉⲙⲓϣⲉ ص مَنْ الذي يبتدىء بمُحاربته [قض ١٠ : ٨]
-ⲁⲓⲧⲁⲁⲧ ⲉⲧⲣⲁⲟⲩⲁϩⲧ ⲛ̄ⲥⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص عَزَمَ أنْ أتبعَ الهي [يش ١٤ : ٨]
-ⲁϥⲧⲁⲁϥ ⲉⲛⲕⲟⲧⲕ ص استسلمَ للنوم
-ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲁⲁϥ ⲉ̀ⲧⲠⲉⲣⲥⲓⲥ ص اتجهَ نحوَ بلاد الفرس
-ⲁⲛⲧⲁⲁⲛ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲧⲟⲟⲩ ص اتجهنا نحوَ الجَبَل
ص ⲙⲉⲩⲧⲁⲁϥ ϫⲓⲛϫⲱⲙ ϣⲁ ⲛ̄ϫⲱⲙ
السُّلطان لا يُوَرَّث (لا يُسَلَّم من جيل إلى جيل) [أم ٢٧ : ٢٤]
-ⲁⲩⲧⲁⲁⲩ ⲙⲙⲓⲛ ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡϫⲟⲙⲛⲧ ص استسلموا (أسلَموا أنفسهم) إلى النحاسة

ⲦⲀⲀⲘⲈ ص مُناسِب . مُلائِم . مُوافِق
-ⲛ̄ⲥⲉⲧⲁⲁⲙⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲟⲟⲩ ص لا يليق أن يُقال
[راجع ص ⲧⲱⲙⲉ , ب ⲧⲱⲙⲓ]

ⲦⲀⲀⲠⲤ ص (π) (= ⲧⲁⲡⲥ ب) عادة . دأبٌ

ⲦⲀⲀⲦⲈ I.**, ⲦⲀⲀⲦⲈ ⲈⲂⲞⲖ** ص
١ . أضاءَ . لَمَعَ . ازدَهَى . أشَعَّ
-ⲡϩⲟ ⲛ̄Ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲧⲁⲁⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص وجه اسطفانوس كان يلمع بالنور
-ⲁ ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲧⲁⲁⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩϩⲟ ص النور أشعَّ في وجوههم
٢ . مُضيء . لامِع
-ⲧⲥⲏϥⲉ ⲉⲥⲧⲁⲁⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥϭⲓϫ ص سيف لامع في يده
-ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲧⲁⲁⲧⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲣⲏ ص المَلاك المضيء مثل الشمس
-ⲡⲣⲏ ⲉϥⲧⲁⲁⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥⲁⲕⲧⲓⲛ ص الشمس مُضيئة بأشعتها

ⲦⲀⲀⲦⲈ II. ص بَسَطَ . مَدَّ . فَرَدَ . نَشَرَ
-ⲛ̄ϩⲁⲗⲁⲧⲉ ⲁⲩⲧⲁⲁⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲧⲛϩ ص الطيور فردت أجنحتها
-ⲛ̄ⲥⲧⲁⲁⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲥϯⲛⲟⲩϥⲉ ص تنشر (عبير) بَخورك
-ⲡⲟⲩϩⲟⲣ ⲛⲉϥⲧⲁⲁⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥⲙⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩ ⲥⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲁⲧ ص الكلب كان يَتمَطَّع (يَمدّ أعضاءه) ويرفع ذيله
-ⲁϥⲧⲁⲁⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲥⲏϥⲉ ⲛⲁϥ ص استَلَّ السيف

• **ⲦⲀⲀⲦⲈ** ص (π) بَسْطٌ . مَدٌّ . نَشْرٌ . فَرْدٌ
ص يغطون وجوههم بفَرْد أجنحتهم

-ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲧⲁⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ب وضعوهم في أنبوبة القديسين

II. نَقيرة (ليب) (ت) ب

(الشنايش التي تُنقر للأبواب والشبابيك بجدران المباني)

ⲦⲀⲈⲒⲞⲨ, ⲦⲀⲒⲞⲨ ص (= ⲧⲉⲃⲓ (ⲛ̅) ب) **خمسون**

-ⲡ̀ⲧⲁⲉⲓⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩ ص أيام الخمسين

• ⲁⲛⲧⲁⲉⲓⲟⲩ ص مجموعة من خمسين . رئيس خمسين

ⲦⲀⲒⲞ, ⲦⲀⲒⲈ-, ⲦⲀⲒⲞ// ب **, ⲦⲀⲈⲒⲞ, ⲦⲀⲈⲒⲈ-, ⲦⲀⲈⲒⲞ//** ص

١ - اكرم . كرّم . وقّر . بجّل

(vb tr فعل متعدى) honour, pay respect to [أم ٣ : ٩]

-ⲙⲁⲧⲁⲓⲉ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ب أكرمْ أباكَ وأمكَ

-ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲧⲁⲉⲓⲟϥ ϩⲛ̅ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲓⲟ ص الذي أكرمه اكراما عظيما

-ⲁⲓⲛⲁⲧⲁⲓⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ? ب بماذا أكرمكَ ؟

-ⲛⲉⲧⲟⲩⲧⲁⲉⲓⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛⲓⲙ ص الذين يكرّمون كل حين

-ⲟⲩϣⲧⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲙ̅ ⲗⲁⲁⲩ ⲧⲁⲉⲓⲟⲥ ⲉ̀ϥⲓⲧⲥ ص رداء لا أحد يعتبره ليأخذه

٢ - زيّن *adorn*

-ⲛⲟⲩϣⲉⲣⲓ ⲥⲉⲧⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب بناتهم مزيّنات [مز ١٤٣ : ١٢]

٣ - كَرُمَ . كُرّم *(vb intr فعل لازم)*

-ⲁⲩⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب كرُمت عندي عجائبكَ

-ⲉⲧⲁ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ *(ⲡⲓⲁϥ)* ⲥⲟⲩⲉⲛϥ ⲓ̀ ⲉ̀ⲧϩⲏ ب إذا كرُمت الحكمة لديها *(النحلة)* ارتفع ثمنها [أم ٦ : ٨]

• ϣⲟⲩⲧⲁⲓⲟϥ ب **مُكرَّم . جدير بالتكريم**

• ⲧⲁⲓⲉⲙⲟⲩϯ ب **عظّم . حيّا باحترام** *salute*

• **ⲦⲀⲒⲞ** I. ب **, ⲦⲀⲈⲒⲞ** ص (ⲡ)

١ - كرامة . وقار . تبجيل . اكرام *honour*

[رو ٢ : ٧ - في ١ : ١١ - عب ٣ : ٣]

-ⲁϥϥⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲁⲓⲟ ب احتملَ معه الأتعاب والكرامات [القداس الغريغوري - الخولاجي]

٢ - شرف

-ⲡⲁⲧⲁⲓⲟ ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تآمروا على كرامتي (شرفي) ليقصوها

٣ - اكرام

-ⲉ̀ⲡⲧⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ب اكراما لوجهكَ [تك ٢٠ : ١٦]

٤ - مَقام . قيمة [أم ٦ : ٢٦]

-ⲁϥϣⲓⲛⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲧⲁⲉⲓ ⲣⲁⲛ ص حيّا كل واحد حسب مقامه (شرف اسمه)

٥ - بهاء

٦ - مدائح . تماجيد

• ϩⲁⲛⲧⲁⲓⲟ ب

• ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲓⲟ *pay respect* **كرّم**

• **ⲦⲀⲒⲞ** II. ب **, ⲦⲀⲈⲒⲞ** ص (ⲡ)

١ - هديّة . عطيّة *complimentary gift*

[تك ٣٢ : ١٣ - أم ١٨ : ١٦ - هو ١٠ : ٦ - رو ٥ : ١٦ - اف ٢ : ٨ - في ٤ : ١٧]

-ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲁⲓⲟ ϧⲁϫⲱⲕ ب ارسلْ عطايا قدّامكَ

-ϣⲉⲡ ⲡⲁⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲓⲟ ص اقبلْ هديتي الصغيرة

٢ - صدَقة . هِبة [عد ٣ : ٩ - عد ١٨ : ٨]

ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب احترزوا أن تصنعوا صدقتكم قدّام الناس [مت ٦ : ١]

٣ - رشوة *bribe*

ⲦⲀⲀⲦⲈ III. **, ⲤⲦⲀⲀⲦⲈ** ص **هزّ . نفض . صفّق**

-*white lead* ⲛ̀ⲧⲧⲁⲁⲧⲉ ⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϣⲟⲉⲓϣ الاسبداج تهزه حتى ينتشر غباره عليها

ⲧⲁ-ϩⲟⲥ ص

ⲦⲀⲀⲦⲈ IV. ص **رُدْ . أرجع إلى الوراء**

-ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲡⲛⲉ ϣⲁⲙϣⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ص الذي روحه ترجع الانسان إلى عبادة الأوثان

[راجع ص ⲧⲟⲟⲧⲉ]

ⲦⲀⲂⲒⲢ ص.ب (ⲡ) **١ - محراب . قُدس أقداس**

-ⲡ̀ⲧⲁⲃⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲕⲏⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص محراب قبّوة الموضع المقدّس

-ⲡ̀ⲧⲉⲃⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲃⲓⲣ ص التابوت داخل المحراب

٢ - ايوان . قبّة

ⲦⲀⲂⲦⲈⲂ ب **ألّف . كوّن . اخترع . أبدع . صنع . جهّز . زخرف** *form, compound, invent*

• ⲧⲁⲃⲧⲉⲃ ب (ⲡ) زينة . زخرفة . ابداع (ليب)

• ⲙⲁⲓⲧⲁⲃⲧⲉⲃ ب مُحب للترف

[راجع أيضاً ص ⲧⲟⲃⲧⲃ]

ⲦⲀⲐⲘⲀⲚ ب **فلانة**

ⲦⲀⲒ- I. ص **, ⲦⲀⲒ** ب **هذه** (اسم اشارة للمفرد المؤنث) *(demonstr pron constr f) this*

-ⲧⲁⲓⲃⲁⲕⲓ ب هذه المدينة

ⲦⲀⲒ- II. ص (= ⲣⲉϥϯ ب) **مُعطي**

• ⲧⲁⲓⲃⲉⲕⲉ ص مُجازي [عب ١١ : ٦]

• ⲧⲁⲓⲭⲁⲣⲓⲥ ص مُنعِم

• ⲧⲁⲓⲟⲩⲧⲁϩ ص مُثمِر

-ϣⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲧⲁϩ ص شجرة مُثمرة

[راجع ص.ب ϯ]

ⲦⲀⲒ III. ص.ب *(adv)* **هنا** *here* [مت ٢٤ : ٢٣]

-ϥ̀ⲧⲁⲓ ⲁⲛ ب ليس هنا [أم ٧ : ١٩]

-ⲉⲛϣⲟⲡ ⲧⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب موجودون هنا في الجسد [٢ كو ٥ : ٦]

-ⲭⲁ ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛⲏⲓ ϣⲁ ⲧⲁⲓ ب ضعْ لي البركة لغاية هنا

-ⲁⲟⲩⲱⲛ ⲧⲁⲓ ب *Open here !* افتحْ هنا

-ⲛ̀ⲥⲉⲣ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲁⲓ ص يقضون زمناً طويلا بعيداً عن هنا

• ⲉⲧⲧⲁⲓ ب (= ⲉⲧϩⲙ̅ ⲡⲉⲓⲙⲁ ص) **المستوطنون** **(اللذين هنا)** [اع ٢ : ١٠]

-ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲧⲁⲓ ص الدخلاء

• ⲉ̀ⲃⲟⲗⲧⲁⲓ ص.ب **من هنا** [لو ١٣ : ٣١]

-ⲙⲁⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲧⲁⲓ ب هيّا (نمضي) بنا من هنا [يو ١٤ : ٣١]

-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲟⲗⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲧⲁⲓ ب قبل أن يأتوا ويأخذونا من هنا

ⲦⲀⲒⲂⲒ I. ب **, ⲦⲀⲒⲂⲈ** ص (ⲧ)

١ - تابوت . نَعْش . ضريح (= ⲉ̀ⲗⲏ ب)

-ⲁϥϣⲉⲡ ⲧⲉϥⲕⲁⲓⲥⲉ ⲙⲛ̅ ⲧⲉϥⲧⲁⲓⲃⲉ ص اشترى كفنه وتابوته

-ⲟⲩⲧⲁⲓⲃⲉ ⲛ̀ⲱⲛⲉ ص ضريح من الحجر

٢ - صندوق . حقيبة (للملابس او للقمح او لغيرها)

-ⲧ̀ⲧⲁⲓⲃⲉ ⲛ̀ϩⲥⲓⲙⲉ ص حقيبة (شنطة) حريمي

٣ - أنبوبة لوضع العظام

• ϭⲓⲧⲁⲓⲟ,ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ ب ,ϫⲓⲧⲁⲉⲓⲟ ص
١ - نالَ كرامة . تكَرَّمَ receive honour
-ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ ب
الذين يطيعون ينالون كرامات عظيمة
٢ - تَشَرَّفَ . افتخرَ
٣ - قَبِلَ الهدية أو الرشوة receive gift or bribe
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁϫⲓⲧⲁⲉⲓⲟ ⲁⲛ ⲛ̄ⲧⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ص
لا يقبل الرشوة من أحد
• ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ ب ,ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲧⲁⲉⲓⲟ ص كَرَّمَ
pay respect
-ⲉⲩⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲧⲁⲉⲓⲟ ⲙ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ يكرّمون بعضهم بعضاً ص
• ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ب ١ - أحبَّ الكرامة والرفعة
٢ - كان طَموحاً أن ... كان حريصاً أن ... حَرَصَ أن ...
-ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ⲉ̀ⲉⲣⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ب احرصوا على أن تكونوا ودعاء [١تس ٤ : ١١]
• ⲙⲁⲓⲧⲁⲓⲟ ب honour-loving ١ - مُحِب للكرامة والتبجيل
٢ - حَرِيص . طَموح
• ⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲧⲁⲓⲟ ب مُحافظ على كرامته . أبِيّ النفس
-ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲧⲁⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲣⲁⲛⲁϥ ب لهذا نحرص أن ننال رضاه (نرضيه) [٢كو ٥ : ٩]
• ϯⲧⲁⲓⲟ ص.ب ١ - أعطى هِبة . وَهَبَ give gift [تك ٤٧ : ٢٢]
-ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲉⲛⲧⲁⲉⲓⲟ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲇⲱⲣⲟⲛ ص
أعطاه هِبات وعطايا
٢ - شَرَّفَ . كَرَّمَ . عَظَّمَ . أوفَى حق give honour
-ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϯⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲓⲟϯ ب ويوقرون أجدادهم [١تيمو ٥ : ٤]
-ⲙ̀ⲡⲉ ϯⲡⲣⲟϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲉⲣⲡ̄ⲕⲉϯⲧⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲫⲏⲉ ⲑⲁⲙⲓⲟⲥ ب
ليس التبرع هو الذى يعطى كرامة لِمَن يصنعه
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁ Ⲫ︦ϯ︦ ϯ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ⲛⲏⲓ ب
منذ اليوم الذى أكرمنى فيه !
• ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ب ,ⲧⲁⲓⲏⲩ ص (ⲉϥ) ١ - مُكَرَّم . مُبَجَّل . مُحترَم [أم ٦ : ٨ - أم ٢٠ : ٦ - يو ٤ : ٤٤] honoured
-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ب مكان مُحترم
-ⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙ ⲧⲁⲉⲓⲏⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲕϩⲉ ص مَنْ هو مُمَجَّد مثلكَ (المسيح)
-ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب مُكَرَّم (مُبَجَّل) بكل صفة
٢ - شريف . جليل excellent
• ⲛⲏⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب أشرافهم [مز١٤٩ : ٧ - إش ٥ : ١٤ (١٣ بيروت)]
-ⲓⲁⲣⲟ ⲉϥϧⲁϯ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ب نهر جارٍ جليل الشأن [إش ٤٢ : ٢]
٣ - ثَمين . كريم precious
-ϥ̀ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ب حقير [إش ١٦ : ١٤]
-ⲛ̄ⲱⲛⲉ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲩ ص الأحجار الكريمة
-ⲏⲣⲡ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲩ ص خمر جيِّد
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ϣⲁⲥϫⲉⲣϫ ⲉ̀ϩⲁⲛⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ب
امرأة تقتنص نفوساً كريمة [أم ٦ : ٦]
٤ - ساطع (للنور)
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب
(مصباح) نوره ساطع فى الليل
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ب ,2. ⲉϩⲟⲧⲉ ب أكرم من . أثمن من . أشرف من
more honoured than, precious than
[عد ٢٢ : ١٥ - أم ٣ : ١٤]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲣⲁⲛ ب ليس مَنْ هو أشرف من هذا الاسم
-ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أكرم من الجميع [تك ٣٤ : ١٩]
-ⲥⲉⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉϩⲟⲧⲉⲣⲟⲕ ب هم أشرف منكَ
• 3. ⲉϩⲟⲩⲟ ص ,4. ⲛϩⲟⲩⲟ ص أكرم من . أجل شأناً
-ⲡⲉⲕⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲁⲓⲏⲩ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉ̄ⲡⲱⲛ ص الملكَ أجلُّ شأناً من الهنا
• 5. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب عزيز لدَى . ثمين فى نظر .. [لو ٧ : ٢]
-ⲕ̀ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ب أنتَ مُكرَّم لدىَّ جداً
-ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ϧⲉⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲥϫⲓ ب
ليست نفسى ثمينة لدىَّ من أى وجه [أع ٢٠ : ٢٤]

ⲧⲁⲕⲟ,ⲧⲁⲕⲉ-,ⲧⲁⲕⲟ// ص.ب أولاً : فعل متعدى :
١ . أبادَ . أهلَكَ [أم ١١ : ١٧ - إر ٢٩ : ٤ - يو ١٨ : ٩]
-ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ ب الغيظ يقتل الأغبياء [أى ٥ : ٢]
٢ . أتلفَ . أفسَدَ [إر ١٣ : ٩]
-ϣⲁⲩⲧⲁⲕⲉ ⲛⲟⲩϩⲟ ب يغيّرون (يتلفون) وجوههم [مت ٦ : ١٦]
-ⲁ ⲧⲉⲕⲟⲩⲛⲁⲙ ⲧⲁⲕⲉ ⲡ̄ⲙⲁⲧⲟⲩ ص يمينكَ أفسدت (مفعول) السُمّ
-ⲁⲩⲧⲁⲕⲉ ϩⲁϩ ⲙ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص أفسدوا عذارى كثيرات
٣ . خَرَّبَ . أبْلَى [إش ٣٦ : ١٠] destroy
٤ . ضَيَّعَ . أفقَدَ . فَقَدَ [عو ٢٣ : ٨] lose
-ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲟⲩⲓⲛ ب السفينة فقدت الشُحنة
-ⲁⲛ ⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲁⲕⲉ ⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ? ب أأحدكم أفقد (فقد) كيساً ؟
٥ . سَفَّهَ (كلام) . طَمَسَ (حقيقة)
-ⲛ̄ϥⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲧⲁⲕⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲉϥⲥⲏϩ ص يطلب أن يسفه أى كلام مكتوب
-ⲛ̄ϥⲧⲁⲕⲉ ⲡ̄ⲙⲉ ⲛ̄ϥϭⲉⲉⲙⲉ ⲙ̄ⲡϩⲁⲡ ص يطمس الحقيقة ويعوّج الحُكم (القضاء)
• ⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲏⲧ ص ب ١ - أضلَّ . ضلَّلَ . أفقَدَ العقل destroy mind
-ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب ضلّلَ هؤلاء جميعاً
٢ - أفسد الضمير أو التفكير corrupt mind
• ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲧⲁⲕⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ب المعاندون (الذين أفسدوا قلوبهم) [إش ٤٦ : ١٢]
الكلمات الرديئة تفسد الضمائر السليمة [١كو ١٥ : ٣٣] ب ⲛⲉⲩ
• ⲧⲁⲕⲟ ⲙⲡϩⲏⲧ ⲉ- ص ب ١ - حَرَّضَ على (ضد) . أثارَ . هَيَّجَ على
-ⲙ̀ⲡⲉⲩⲧⲁⲕⲉ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉϥⲉⲣⲏⲩ ص يُحرِّضوا أحداً ضد زملائه
٢ - حَوَّلَ عزمه(ه) عن . أثنَى العزم . ثَبَّطَ العزم . أخمَدَ الهِمَّة
-ⲙ̀ⲡⲉϥϣ̀ⲧⲁⲕⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉ̀ⲓ̀ ϣⲁⲣⲟⲛ ب يقدر أن يثنيه عن المجيء إلينا
٣ - حَزَنَ . تضايَقَ . اغتَمَّ
-ⲛⲉⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اغتمَّ حتى أنه (أراد) أن يمضى
ثانياً : فعل لازم : (intr vb)
١ . هَلَكَ (طلق) [أع ٢٧ : ٢٢ - ١كو ١٥ : ٨] be destroyed
٢ . بادَ . فَنِي . زالَ perish
-ⲁⲣⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ϯϧ̀ⲣⲉ ⲁⲛ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ب اعملوا لا للطعام البائد [يو ٦ : ٢٧]

-ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲁⲕⲟ ب ١ مجد الذى لا يفنى [رو ١ : ٢٣]
-ⲛⲁⲡⲟⲗⲁⲩⲥⲓⲥ ⲉⲧⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ص المتع الزائلة
-ⲁ ⲧⲁϫⲟⲙ ⲧⲁⲕⲟ ب فنيت (زالت) قوتى
٣ - فَسَدَ . تَلِفَ . خَرِبَ [إش ٣٤ : ١٠ - إر ١٣ : ٧]
٤ - فَقَدَ . ضاعَ . ضَلَّ . اضمَحَلَّ [تث ٣٤ : ٧ - إش ٣٤ : ١٦] *be lost*
-ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲓⲧⲁ ϣⲁϥⲧⲁⲕⲟ ب يظهر قليلا ثم يضمحل [يع ٤ : ١٤]
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲧⲁⲕⲟ ب إذا ضاع كل شيء
٥ - انتهى بسوء *end badly*
-ⲛ̀ⲧⲉϣ̀ⲧⲉⲙ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲧⲁⲕⲟ ب لئلا ينتهى الأمر بسوء
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب
-ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب خرّبَ علينا المدينة
• *2.* ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲧⲁⲕⲉ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب لا تَدَع أيّ سبب يضيّع منكَ يوماً
-ⲛ̀ⲧⲉϣ̀ⲧⲉⲙ ⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ب لئلا نفقد رجاءنا
• *3.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب استأصَلَ . أزالَ عن
-ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب أستأصل منكَ الانسان [حز ٢٩ : ٨]
• *4.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب بادَ من . زالَ عن [مز ٢٠ : ١٠ - إر ١٠ : ١١]
• *5.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ب بادَ من . زالَ عن [إش ١٠ : ٢٧ - إش ١٣ : ٩]
• *6.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب اتلفَ من . افقدَ من
-ⲛ̀ⲧⲁϣ̀ⲧⲉⲙⲧⲁⲕⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب لئلا أفقد منهم أحداً [يو ٦ : ٣٩]
• ⲦⲀⲔⲎⲞⲨⲦ ب, ⲦⲀⲔⲎⲨ ص (ⲉϥ) ١ - هالك
-ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲉⲛⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ب لكن غير هالكين [٢ كو ٤ : ٩]
٢ - فاسِد
-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ب فاسِدى الذهن [١ تيمو ٦ : ٥]
٣ - مَخروب . خَرِب (خَرِبان) [مرا ٣ : ١١]
٤ - مُهْلِك
-ⲟⲩⲡⲁϩⲣⲉ ⲉϥⲧⲁⲕⲏⲩ ص دواء مُهلِك
٥ - مفقود . ضائع
-ⲛⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲙⲁⲙⲙⲟⲟϣⲉ ⲧⲁⲕⲏⲩ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ ⲡⲉ ص ضللتُ الطريق (السكّة ضاعت منى)
٦ - ساقِط
-ⲛⲁϥⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉ̀ϩⲓⲙⲓ ب كان ساقطاً مع امرأة
٧ - بالٍ . زائل
-ϩⲉⲛϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲧⲧⲁⲕⲏⲩ ص ملابس بالية . ملابس رثّة
• ⲦⲀⲔⲞ ص.ب (ⲡ) *perdition* ١ - هلاك . فناء [١ كو ٥ : ٥]
-ⲡⲉⲕϩⲁⲧ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲁⲕⲟ ب لتكن فضتكَ معكَ للهلاك [أع ٨ : ٢٠]
-ⲧⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲙ̄ⲡ̄ⲥⲱⲱϥ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲧⲁⲕⲟ ص شهوة النجاسة والهلاك
-ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲁⲕⲟ ب الكلام المؤدى إلى الهلاك
٢ - فساد [مز ١٥ : ١٠ - مز ٤٨ : ٧ - مز ١٠٢ : ٤]
-ⲥⲉⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ب يُزرَع في فساد [١ كو ١٥ : ٤٢]

٣ - خَراب [أم ١ : ٢٧ - إر ٢٧ : ٤٦ - يؤ ٣ : ١٩]
٤ - خسران النفس . ضلال . ضياع . فُقدان
-ⲁⲛ ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲡ̄ⲧⲁⲕⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ص أوَ لعلكم لا ترون خسران أفئدتكم (ضياع قلوبكم ، ضلالكم)
٥ - ضَرَر . أذى
-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϫ ⲉⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲟ ص كل جسده سليم و يصبه أى ضرر
• ⲀⲦⲦⲀⲔⲞ ب *imperishable* غير فانٍ . غير زائل
-ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲕⲟ [١ كو ٩ : ٢٥] ب الاكليل غير الفانى
-Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁⲧⲙⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲡⲉ ب المسيح غير مائت وغير فانى
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ب عديم فساد . عديم فناء
• ⲛⲓⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ب الباقيات
• (*opp.*: ⲛⲉⲧϣⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ص العكس : الزائلات . الفانيات)
-ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ب عديمي فساد [١ كو ١٥ : ٥٢]
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ب (ⲧ) عدم فساد . عدم فناء . خلود . بقاء
-ⲛ̀ⲧⲉϥϯϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ب يلبس عدم الفساد [١ كو ١٥ : ٥٣]
-ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ب وخلود [رو ٢ : ٧]
• ⲣⲉϥⲧⲁⲕⲟ ص.ب *destroyer* ١ - مُهلِك . مُبيد [١ كو ١٠ : ١ - عب ١١ : ٢٨]
-ⲡⲣⲉϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̄ⲛϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص مُهلِك الأطفال
٢ - زائل *perishable*
-ⲡⲁⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁⲕⲟ ب هذه الحياة الزائلة
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲧⲁⲕⲟ ب (ⲧ) ازالة . ابادة . افساد
-ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲁⲑⲟⲥ ب ازالة الآلام
• ⲣⲉϥⲧⲁⲕⲉ- ص.ب مُفسِد (في التراكيب) :
• ⲣⲉϥⲧⲁⲕⲉϩⲏⲧ ص.ب مفسد العقل . مُضلِّل . خدّاع [تى ١ : ١٠ ص]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲧⲁⲕⲉϩⲏⲧ ب (ⲧ) تضليل . خِداع
-ϩⲉⲛϯⲧⲱⲛ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲧⲁⲕⲉϩⲏⲧ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲙⲓϣⲉ ص مُخاصمات وخِداعات ومُشاجرات
• ⲣⲉϥⲧⲁⲕⲉⲡⲁⲑⲟⲥ ص.ب مُزيل الآلام
• ϪⲒⲚⲦⲀⲔⲞ ب (ⲡ) *destruction* هلاك . ابادة
-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ب لهلاكهم

ⲦⲀⲔⲘ̄, ⲦⲞⲔⲘ̄ ص (ⲉϥ) مَسلول (للسيف)
• ⲦⲀⲔⲘ// ص استلّ . أخرجَ . سَحَبَ . استمدّ
-ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲛ̄ⲧⲁϥⲧⲁⲕⲙⲉϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲧ̄ⲙⲁⲁⲩ ص النور الذى استمدّه من الأم
[راجع ص ⲧⲱⲕⲙ̄, ب ⲑⲱⲕⲉⲙ]

ⲦⲀⲔⲢ̄ ص (ⲉϥ) صافي . رائق (للسوائل)
-ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲥⲟⲧϥ ⲏ ⲉⲧⲧⲁⲕⲣ̄ ص ماء رائق أو صافٍ

ⲦⲀⲔⲤ- ص (ⲉϥ) (= ⲑⲟⲕⲥ ب) مَنخوس . مُثَبَّت
• ⲦⲀⲔⲤϨⲎⲦ ص (ⲡ) وَخز في القلب . حَرَقان
-ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ϫⲉ ϣⲁⲓⲟⲩⲱⲙ ⲧⲁⲕⲥϩⲏⲧ ϫⲉ ⲛ̄ϯⲛⲟⲉⲓ ⲁⲛ ص اعلمني ماذا آكل لأني (أشعر) بحرقان ولا أعرف

ⲦⲀⲔⲦⲞ, ⲦⲀⲔⲦⲈ-, ⲦⲀⲔⲦⲞ// ب أحاطَ . سَيّجَ . طوّقَ *put, set around*
-ⲁϥⲧⲁⲕⲧⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲱⲟⲩ ب رَسَمَ حدّاً على وجه المياه [أى ٢٦ : ١٠]
• ⲦⲀⲔⲦⲞ ⲉ̀- ب أحاطَ بـ . احتاطَ بـ . حاصَرَ [إر ٢١ : ٩]
-ⲁⲩⲧⲁⲕⲧⲟ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ب احتاط به اليهود [يو ١٠ : ٢٤]

-ⲁϥⲧⲁⲕⲧⲟ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أحاطه بسياج [مت ٢١ : ٣٣]
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲧⲁⲕⲧⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب جعل سَحابة تحتويه
-ⲁⲥⲧⲁⲕⲧⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉⲥϭⲛⲁⲩϩ ب طوّقته بذراعيها
-ⲁⲩⲧⲁⲕⲧⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب سيّجوا حوله بحجارة
-ⲙⲁⲧⲁⲕⲧⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب اكتنفوها (دوروا حولها) [مز ٤٧ : ١٠]

• ⲦⲀⲔⲦⲈ ⲔⲀϢ ب أحاطَ بمترسة . حاصَرَ [إش ٢٩ : ٣]
-ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲧⲉ ⲕⲁϣ ⲉ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϫⲁϫⲓ ب يُحيط بكِ أعداؤكِ بمترسة [لو ١٩ : ٤٣]

• ⲦⲀⲔⲦⲈ ϬⲖⲞ ب أحاطَ بسياج . سَوَّرَ
-ⲁϥⲧⲁⲕⲧⲉ ϭⲗⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب أحاطها بسياج . سَوَّرها [إش ٣٧ : ٣٣]

• ⲦⲀⲔⲦⲈ ⲦⲞⲦ⸗ ب استحوذ
-ⲙⲁⲧⲁⲕⲧⲉ ⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ب استحوذ على العظمة

• ⲦⲀⲔⲦⲎⲞⲨⲦ ب (ⲉϥ) مُطوَّق . مُحاصَر . مُسيَّج . مُحاط
-ⲥⲉⲧⲁⲕⲧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲕⲱϯ ب مُحاصَرون حولهم [إر ٢٦ : ٥]
-ϩⲁⲛⲧⲣⲟⲭⲟⲥ ⲉⲣⲉ ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲧⲁⲕⲧⲏⲟⲩⲧ ⲟⲩ ب عَجَلات مُحاط بها سيوف

• ⲦⲀⲔⲦⲎⲞⲨⲦ ϦⲈⲚ ب مُطوَّق بـ [حز ٢٨ : ٢٠]

• ⲦⲀⲔⲦⲎⲞⲨⲦ Ⲛ- ب مُحاط بـ . مُحَصَّن بـ [لا ٢٥ : ٢٩-هو ٨ : ١٤]
-ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲉϥⲧⲁⲕⲧⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ب حبل مُسيَّج بالنار

• ⲦⲀⲔⲦⲞ ب (ⲡ) ١ - حصار . تطويق [زكر ١٢ : ٢]
٢ - طوق . سوار [حز ٤٣ : ١٧]
٣ - مُحيط (الدائرة) circumference

• ⲠⲒϪⲒⲚⲦⲀⲔⲦⲞ ب الابرام [السلم]

ⲦⲀⲔⲞⲨⲰϨ ص القاء أخبار . اعلام
-ϩⲉⲛⲥⲱⲟⲩϩ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲁϣⲁϩⲟⲙ ϩⲓ ⲧⲁⲕⲟⲩⲱϩ ϩⲓ ϩⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ص اجتماعات مَليئة بالصخب واشاعة الأخبار والأطفال

ⲦⲀⲖ ص (ⲡ) (= ⲐⲀⲖ ب) تل . ربوة
-ⲉϥⲧⲁⲗⲏⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲧⲁⲗ ⲉϥϫⲟⲥⲉ ص مُعتليا تلاً مُرتفعاً

ⲦⲀⲖⲒⲤ I. ص (ⲡ) (= ⲐⲀⲖⲒⲤ ب) تلّيس . زكيبة

ⲦⲀⲖⲒⲤ II. ب (ⲟⲩ) ١ - لبّاد . سَرْج الحصان (لب)
٢ - قشر الثمرة (لب)

ⲦⲀⲖⲞ I., ⲦⲀⲖⲈ-, ⲦⲀⲖⲞ⸗ ص.ب أولاً : فعل متعدى :
١ - رفع . حَمَلَ (vb tr) lift
-ⲡⲉⲧⲧⲁⲗⲟ ⲙ̄ⲡϩⲱⲃ ⲛ̄ϭⲓϫ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ⲉ̀Ⲕⲏⲙⲉ ص ,
ⲫⲏⲉⲧⲧⲁⲗⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ϦⲈⲚ Ⲭⲏⲙⲓ ب الذي يرفع الأمر لأيدى الأخوة في مصر
-ⲁϥⲧⲁⲗⲟⲟⲩ ⲁϥⲙⲟⲟϣⲉ ص حَمَلها ومَشى
٢ - أركبَ (على سفينة أو بهيمة) . شَحَنَ set on (beast, ship) [أع ٢٠ : ١٤]
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲁⲗⲉ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ب ليُركبا بولس (السفينة) [أع ٢٣ : ٢٤]
-ⲁϥⲧⲁⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ب أركبها السفينة . شحنها على السفينة
-ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲗⲟⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲉⲃⲛⲏ ب تعالَ لأركبك بهيمة
٣ - نَصَبَ
ثانيا : فعل منعكس : رَكِبَ (vb refl)
-ⲁⲓⲧⲁⲗⲟⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ب ركبتُ معه
ثالثا : فعل لازم : (vb intr)
١ - رَكِبَ . (صَعِدَ □□ Ψ□□ □□□ □□□□□□□) go up, go aboard

-ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲗⲉ ⲡ̀ϫⲟⲓ ϯⲃⲉ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص أركب المركب لهذا الأمر
٢ - امتطى (بهيمة) mount (beast)
-ⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲓⲱ ب امتطى (ركب على) حماراً
٣ - تفوّق . برَعَ
-ⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ ⲧⲁⲗⲟ ϦⲈⲚ ϯⲙⲉⲧⲙⲓⲙⲟⲥ ب مكارى برع في التمثيل
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲚⲈⲘ ب , ⲘⲚ̄ ص اصطحب
-ⲧⲉⲧⲛ̄ⲉϣⲧⲁⲗⲟⲓ ⲛ̄ⲙⲙⲏⲧⲛ̄? ص أيمكنكم اصطحابي معكم ؟

• 2. Ⲉ̀- ص (= ⲀⲖⲎⲒ ب) ١ - رَكِبَ على . اعتلى
-ⲁϥⲧⲁⲗⲟ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲣⲓⲣ ⲛ̄ⲧϥ̄ⲙⲁϩϥ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ص اعتلى الفرن ليملأه خبزا
٢ - أبحرَ . رَكِبَ سفينة
-ⲉϥⲛⲁⲧⲁⲗⲟ ⲉ̀ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب سيُبحر نحو الشمال
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲉⲩⲧⲁⲗⲉ ⲉ̀ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ص عندما ركبوا البحر
٣ - حَمَلَ . وَضَعَ . حَمَّلَ [تك ٣١ : ١٧ - يو ٦ : ٢١]
-ⲁⲓⲧⲁⲗⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب حَملتُ اسمه
-ⲙ̄ⲡⲉⲛⲧⲁⲗⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲡⲁⲣⲁ ⲧⲉϥϭⲟⲙ ص نُحمِّل أحداً شيئاً أكثر من طاقته

• ⲦⲀⲖⲈ ⲘⲎⲤⲒ Ⲉ̀- ب أضاف ربا إلى القرض
-ϥ̀ⲧⲁ̀ⲗⲉ ⲙⲏⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يُحمّله بالربا [حز ٢٢ : ٢٥] (يضع عليه ربا . يضيف ربا إلى القرض)
٤ - أركبَ . رَكَّبَ . شَحَنَ [لو ١٠ : ٣٤]
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲧⲁⲗⲉ ⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب يركب عليها (البقرة) نير [عد ١٩ : ٢]
-ⲁⲩⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲓⲱ ب أركبوه حماراً
-ⲁⲩⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ⲛⲁϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ب شَحَنوا ملابسى على السفينة
-ⲡⲓⲁⲗⲟⲩ ⲉⲧⲁⲓⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب الولد الذى أرسلته إليكَ (راكبا)

• 3. ⲈϪⲈⲚ, ϨⲒϪⲈⲚ ب , ⲈϪⲚ̄ ص ١ - وضع على lay upon [تك ٤٨ : ١٧ - لا ١ : ٤ - اصم ٢٥ : ١٨]
-ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲧⲁⲗⲉ ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲱⲓⲧ ب , ⲉⲧⲙ̄ⲧⲁⲗⲉ ⲣⲁⲧⲛ̄ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉⲥϩⲓⲏ ص لئلا نضع أقدامنا على طريقها
٢ - حَمَلَ على . رَفَعَ على raise upon [حق ٣ : ١٩]
-ⲁⲩⲧⲁⲗⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب رُفِعَ على الصليب
٣ - أزادَ إلى . أضافَ إلى [مت ٦ : ٢٧] add to
-ϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲧⲁ ⲟ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب يريد أن يضيف غِنى على غِناه
-ⲁϥⲧⲁ̀ⲗⲟ ⲛ̀ⲕⲉⲓⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲱⲛϦ ب أضاف ١٥ سنة على أيام حياته (حزقيا الملك)
٤ - وضع (اليد) على (في الرسامة)
-ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱϥ ب وضعوا عليه اليد
٥ - أهالَ (التراب) على (في الحزن)
-ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲁⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب أهالوا التراب على رؤوسهم [أي ٢ : ١٢]
٦ - صعد على . اعتلى . تسلّقَ
٧ - داسَ على . وطأ
-ⲡⲉⲧⲛⲁⲧⲁⲗⲟ ⲉϫⲱϥ ص الذين سيطئونه
٨ - أطلقَ (اسما) على

-ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉⲧⲁⲩⲧⲁⲗⲟϥ ϩⲓϫⲱⲓ ب الاسم الذي أطلِقَ عليّ

• 4. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص
١ - وَضَعَ على [تك ٢٢ : ٩]
-ⲛ̄ⲥⲉⲧⲁⲗⲉ ⲧⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲩⲕⲉⲟⲩⲉⲓ ص يضعون رجلاً على الأخرى
٢ - رَفَعَ على
-ⲁϥⲧⲁⲗⲟ ⲛ̄ⲧⲉϥϩⲉⲣⲃⲱⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲥ ص رفع عصاه عليها
٣ - أركبَ على [خر ٤ : ٢٠]
٤ - داسَ على . وَطأَ
-ⲁϥⲧⲁⲗⲉ ⲧⲉϥⲫⲁⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب داس عليه. وطأه
٥ - صَعِدَ على . تسلّقَ (الجَبَل)
-ⲁϥⲧⲁⲗⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲥⲓⲃⲧ ص تسلّقوا الجَبَل (صعدوا على الجَبَل)

• 5. ⲧⲁⲗⲟ ⲛ̄- ب ١ - رَفَعَ لِ . قَدَّمَ (ذبيحة) لِ
-ⲧⲁⲗⲉ ⲟⲩⲥⲓⲁ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ب قدّمْ ذبيحة لإلهك
٢ - أرسَلَ إلى
-ⲁⲩⲧⲁⲗⲟⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉⲣⲏⲥ ص أرسلوها لي إلى الصعيد
٣ - رَكِبَ
-ⲁⲩⲧⲁⲗⲱⲟⲩ ⲛ̄ϩⲁⲛⲉϫⲛⲟⲩ ب ركبوا سُفُناً
٤ - حَمَّلَ بـ *load with*
-ⲁϥⲧⲁⲗⲉ ⲡⲓϫⲁⲙⲟⲩⲗ ⲛ̄ϣⲉ ب حَمَّلَ الجَمَل بالخشب

• 6. ϩⲓ ص ١ - وَضَعَ على *put upon*
-ⲧⲁⲗⲉ ⲡⲉⲧϣⲁϥⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓ ⲡⲥⲟⲗϥ ص ضَعْ ما ينزل في المنخل
٢ - أضافَ إلى *add to*
-(ϩⲟⲥⲙ̄) ⲧⲁⲗⲟⲟⲩ ϩⲓ ϩⲙ̄ϫ ص (نطرون) أضيفوه إلى الخَلّ
٣ - شَحَنَ . حَمَّلَ
-ⲛ̄ⲕⲁⲧⲁ ϯⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲧⲁⲗⲟⲟⲩ ϩⲓⲱⲟⲩ ص قائمة القُرَى التي حُمِّلَت (المراكب) فيها
villages where (ships) loaded

• 7. ϩⲛ̄ ص ١ - حَمَّلَ بـ
-ⲁϥⲁⲣⲭⲉⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲗⲟ ⲛ̄ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲧⲱⲃⲉ ص بدأ يُحمِّل الجَمَل بالطوب
٢ - حَمَّلَ في . وَضَعَ في
-Ϣⲏⲣⲡ ⲛ̄ⲧⲁⲛⲧⲁⲗⲟⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲕⲟⲩⲫⲟⲛ ص الخمور التي وضعناها في الجمدانات

• 8. ⲉⲃⲟⲗ ص أخرجَ . أرسَلَ خارجاً
-ⲛ̄ϣⲟϣⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲁⲧⲁⲗⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲁⲧⲏⲛⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص القدور التي أخرجتها لأبيها

• 9. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ص.ب ١ - أصْعَدَ (محرقة أو ذبيحة) *raise up*
-ⲛ̄ⲧⲁⲧⲁⲗⲉ ⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ب لأقرب (لأصعد) ذبيحة لإلهك
٢ - صَعِدَ . طَلَعَ . تَسَلَّقَ
-ⲡⲓⲣⲉϥϫⲱ ⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ب المرتّل صعد وقرأ

• 10. ⲉϩⲟⲩⲛ ص *brig, send in* ١ - حَمَّلَ إلى الداخل . أدخَلَ
-ⲁϥⲧⲁⲗⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲣⲓ ص أدخلهم في الحجرة
٢ - خَزَّنَ
-ⲛ̄ⲥⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲧⲁⲛⲧⲁⲗⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص القمح الذي خزّنّاه
-ⲕⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲧⲁⲗⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ? ص هل تريد أن تخزنها ؟

• 11. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص ١ - صعد . طلع . تَسَلَّقَ
-ⲁϥⲧⲁⲗⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓϫⲛ̄ ⲟⲩⲧⲱⲧⲣ̄ ص صعد على السلم
٢ - أصعد (محرقة) . قَدَّمَ (ذبيحة) . رَفَعَ (بَخوراً) *rise up* [لا ٢١ : ٦ - ام ٢١ : ٢٧]
-ⲁϥⲧⲁⲗⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ص قدّمَ القربان
-ⲁϥⲧⲁⲗⲉ ⲗⲩⲃⲁⲛⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب رفع البَخور [لبب]
٣ - قَدَّمَ (أوراقاً) . عَرَضَ [لبب]
٤ - أضافَ . زَوَّدَ
-ⲧⲁⲁϥ ص - نُزِد شيئاً (من الضرائب) عمّا كنا نفعله
٥ - صاحَ (طَلَّعَ صوته)
-ⲁϥⲧⲁⲗⲉ ⲣⲱϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲓⲥ ص صاحَ قائلاً هَلُمَّ

• ⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ب ,ⲧⲁⲗⲏⲩ ص (ⲉϥ)
١ - راكِب . طالِع [اش ٢ : ٩ - زكر ١٢ : ٤] *mounted*
-ⲛⲁϥⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲛⲟⲩϩⲑⲟ ب كان راكباً فرساً
-ⲉϥⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϩⲁⲣⲙⲁ ب راكباً (على) مركبة
-ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲧⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲁⲡⲁ Ⲛⲟⲩⲃ ب الجنود الراكبون السفينة مع أبا نوب
٢ - مَحمول . مُحَمَّل . مَرفوع . مُرَكَّب
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲥ̄ⲧ̄ⲥ̄ ⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب والصليب موضوع عليه
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب ما هذا الحِمْل عليك (الذي تحمله)
-ⲛ̄ⲇⲓⲛⲁⲙⲓⲥ ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲧⲁⲗⲏⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ص القوات (السَّمائية) والوحيد الجنس مَحمول عليها
-ⲉϥⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩϭⲗⲟϫ ب محمول على سرير
٣ - موضوع على *set upon*
-ϯⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ Ⲓⲱ̅ⲁ ⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲏ ب رأس يوحنا وُضِعَت على (يد) زانية
٤ - مُضاف إلى . مُزاد إلى *added to*
-ⲡ̀ϫⲱⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲱⲃ ⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲡⲁⲣϩⲟⲓⲙⲓⲁ ⲧⲁⲗⲏⲩ ⲉⲣⲟϥ ص سِفر أيوب المُضاف إليه (سِفر الأمثال)
٥ - مُحتمَل
-ⲉϥⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲡ̄ⲛ̄ⲁ ب
ϥⲧⲁⲗⲏⲩ ⲁⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲧⲛ̄ⲡ̄ⲛ̄ⲁ ص لا يَخطر على بالكم
is not learn in your minds

• ⲧⲁⲗⲟ ب ,ⲧⲁⲗⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ ص (ⲡ) مُحرقة . تقدمة . صعيدة *offering*

• ⲧⲁⲗⲟ ⲛϫⲓϫ,ⲧⲁⲗⲉ ϫⲓϫ ب (ⲡ) وَضْع اليد

• ϫⲓⲛⲧⲁⲗⲟ ب (ⲡ) رَفْع . إصعاد *rising*
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲗⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̄ϫⲓⲛⲧⲁⲗⲟ ⲃ̄ ب ترفعونها تقدمتين [لا ٢٤ : ٦]

• ⲙⲁⲛ̄ⲧⲁⲗⲟ ب (ⲡ) ١ - مَطلَع (سُلَّم)
place of rising, wherein to mount
٢ - رافعة (ونش) [تركيب قياسي]

ⲧⲁⲗⲟ II. ,ⲧⲁⲗⲉ-,ⲧⲁⲗⲟ// ص.ب (=ⲥⲱϧⲓ ب)
رَفَعَ (على النول) . نَسَجَ [اش ٥٩ : ٥ ص]
-ⲉⲩⲧⲁⲗⲉ ⲑⲟⲙ ب ينسجون حُصراً
-ⲧϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲛⲧⲁⲥⲧⲁⲗⲟⲥ ⲛⲁⲥ ص الرداء الذي نسجته

لنفسها
-ⲟⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲉ ϩ̀ⲃⲱⲥ ص نول لِنسج الملابس
• ⲧⲁⲗⲏⲩ ص (eq) مَنسوج . مُطرَّز
-ⲉⲥⲧⲁⲗⲏⲩ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲛ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ص مَنسوج من لونين [لا ١٩ : ١٩]
-ⲧⲁⲗⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ص مُطرَّز بالذهب

ⲧⲁⲗⲟ III. **,ⲧⲁⲗⲉ-,ⲧⲁⲗⲟ//** ب **نطَّ على**
(للبهائم عند التناسل) [لبب]
-ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ⲁϥⲧⲁⲗⲉ ϯϩⲉ ب الثور نط على البقرة [لبب]

ⲧⲁⲗⲟⲥ ى (ⲧ) **رياء . غِشّ**

ⲧⲁⲗϭⲟ,ⲧⲁⲗϭⲉ-,ⲧⲁⲗϭⲟ// ص.ب
أولاً : فعل متعدى : *(vb tr)*
١. **شَفى . أبرأ** [خر ١٥ : ٢٦ – حز ٣٤ : ٤ – هو ٦ : ١] *heal*
-ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ب شفى كثيرين
-ⲙⲁⲧⲁⲗϭⲉ ⲧⲁⲓ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب اشفِ هذه المرأة
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲗϭⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲱⲛⲓ ب ليشفيه من مرضه
٢. **خفَّفَ . هَدَّأ . سَكَّنَ** (الألم) *make (pain) to cease*
-ⲁϥⲧⲁⲗϭⲉ ⲡⲉϥⲓ̀ⲃⲓ ب ارتوى . انتعش [قض ١٥ : ١٩]
-ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ب خفف عنه آلام العذابات
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲗϭⲟϥ ⲙ̀ⲡϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب ليُهدِّئ غضب الرب [لبب]
٣. **عَتَقَ . تَرَكَ . سامَحَ . صَفَحَ عن**
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲗϭⲉ ⲛⲁⲓ ب ويعتق أولئك [عب ٢ : ١٥]
-ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲗϭⲉ ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب يترك لكَ الرب كل ذنوبك . يسامحك الرب
٤. **كفَّ . أبطلَ . توقفَ عن . امتنعَ عن** [ار ٢٣ : ٣] *cease*
-ⲙⲁⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب صُن (أكفف) لسانك عن الشر [مز ٣٣ : ١٢]
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲛⲓϣⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب فلنبطل الأعياد على الأرض [مز ٧٣ : ٨]
-ⲙⲁⲧⲁⲗϭⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲟⲛⲏⲣⲓⲁ ب كُفوا عن شروركم [إش ١ : ١٦]
-ⲡⲉⲧⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ϩⲙ̄ ⲙ̄ⲡⲏⲩⲉ ص المُبطِل النور في السموات
ثانياً : فعل لازم : *(vb intr)*
١. **شُفِيَ . بَرَأ . تعافى** *be healed*
-ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲁⲗϭⲟ لا يمكن أن تشفى
٢. **نَمَا . كَبُرَ . نَشَأ . شبَّ** [لبب]
• **ⲧⲁⲗϭⲏⲩ** ص (eq) ١ **مُتعافى . مُزدهِر الصحة . سالِم . صاحٍ**
-ϩⲉⲛϩⲁⲅⲓⲟⲥ ⲉⲩⲧⲁⲗϭⲏⲩ ص قديسون مُعافون (مزدهرو الصحة)
٢ **قابل للشفاء (المرض)**
-ϩⲉⲛϣⲱⲛⲉ ⲉⲩⲧⲁⲗϭⲏⲩ ص أمراض قابلة للشفاء
• **ⲧⲁⲗϭⲟ** ص.ب (ⲡ) ١ **شفاء . ابراء** *healing* [ام ٣ : ٨ – إر ٨ : ٢٢]
-ⲁϥϯ ⲛⲟⲩⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ب أعطى شفاءً لجسدى
-ⲛⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲁⲗϭⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ب كانوا ينالون منه الشفاء
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲛϣⲱⲛⲉ ⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ص ليأتِ شفاء أمراضنا
٢ **دواء**
-ϫⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲗϭⲟ ب ورقة للدواء [حز ٤٧ : ١٢]
-ⲕⲟⲩⲱϣ ⲉⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲗϭⲟ ? ص أتريد أن تصنع أدوية قليلة ؟
• **ⲁⲧⲧⲁⲗϭⲟ** ب ١ **غير قابل للشفاء . مُستعصى . عُضال** [تث ٣٢ : ٣٣ – إش ١٣ : ٩] *not to be healed*
-ⲟⲩⲁⲧⲉⲣⲡ̄ⲕⲉⲧⲁⲗϭⲟ ب لا يمكن شفاؤه أيضاً
٢ **لا يشبع . لا يشفى غليله**
• **ⲣⲉϥⲧⲁⲗϭⲟ** ص ب شافي [اى ١٣ : ٤] *healer*
-ⲡ̄ⲥⲁⲉⲓⲛ ⲛ̄ⲣⲉϥⲧⲁⲗϭⲟ ص الطبيب الشافي
-ⲟⲩⲫⲁⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁⲗϭⲟ ب دواء شافي
• **ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲧⲁⲗϭⲟ** ب (ⲧ) ابراء *healing power*
• **ϫⲓⲛⲧⲁⲗϭⲟ** ب (ⲡ) شفاء [لو ٥ : ١٧] *healing*

ⲧⲁⲙ I. ص (ⲡ) (= ⲑⲟⲙ ب) **حصيرة**
-ⲁϥⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ϩⲓ ⲟⲩⲧⲁⲙ ص نامَ على حصيرة

ⲧⲁⲙ- II. ص (= ⲑⲁⲙ- ب) : **مُغلَق (في التراكيب) :**
• **ⲧⲁⲙϩⲏⲧ** ص (=ⲑⲁⲙϩⲏⲧ ب)(قاسى) **مُغلَق القلب . قاسٍ**
• **ⲙⲛⲧⲧⲁⲙϩⲏⲧ** ص (ⲧ) (=ⲙⲉⲧⲑⲁⲙϩⲏⲧ ب) **قسوة**
• **ⲧⲁⲙⲣⲱ//** ص **مُغلَق الفم . ساكِت**
-ⲟⲩϣ̄ⲧⲟϥ ⲙⲛ̄ ⲕⲁⲣⲱϥ ⲙⲛ̄ ⲧⲁⲙⲣⲱϥ ⲙⲛ̄ ⲙⲛ̄ⲧⲙ̄ⲡⲟ ص التكميم والسكوت وغلق الفم والخَرَس
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲙ, ب ⲑⲱⲙ]

Ⲧⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ **دمشق** (عاصمة سوريا)

Ⲧⲁⲙⲓⲁϯ ب **دمياط**

ⲧⲁⲙⲓⲟ,ⲧⲁⲙⲓⲉ-,ⲧⲁⲙⲓⲟ// ص (=ⲑⲁⲙⲓⲟ ب)
خَلَقَ . صَنَعَ . كَوَّنَ
-ⲉⲧⲣⲉϥⲧⲁⲙⲓⲟ ⲛ̄ϩⲉⲛⲉⲓϥⲧ ص ليصنع مسامير
• **ⲧⲁⲙⲓⲉ ⲟⲉⲓⲕ** ص **خَبَزَ (صنع خبزاً)**
• **ⲧⲁⲙⲓⲏⲩ** ص (eq) (=ⲑⲁⲙⲓⲏⲟⲩⲧ ب) **مَخلوق . مَصنوع**
-ϩⲉⲛⲃⲁⲗ ⲉⲩⲧⲁⲙⲓⲏⲩ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϫⲓⲧⲱⲛ ص عيون مصنوعة من قماش (لدمية أو تمثال)
• **ⲧⲁⲙⲓⲟ** ص (ⲡ) (= ⲑⲁⲙⲓⲟ ب) **خَليقة . مَخلوق**
-ϩⲉⲛⲧⲁⲙⲓⲟ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϭⲓϫ ⲙ̄Ⲡⲛⲉ ص مَخلوقات بأيدى الله
• **ⲣⲉϥⲧⲁⲙⲓⲟ,ⲣⲉϥⲧⲁⲙⲓⲉ-** ص **خالِق . صانِع**
• **ⲣⲉϥⲧⲁⲙⲓⲉⲟⲉⲓⲕ** ص **خبّاز (صانع الخبز)**
• **ⲣⲉϥⲧⲁⲙⲓⲉⲧⲟⲩⲱⲧ** ص **مَثّال . صانع تماثيل**
• **ϭⲓⲛⲧⲁⲙⲓⲟ** ص (= ϫⲓⲛⲑⲁⲙⲓⲟ ب) **خَلْق . ابداع**

ⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ب ى (ⲡ) ١. **مَخدَع . حجرة نوم**
-ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ب ادخل إلى مخدعك [مت ٦ : ٦]
٢. **خزانة . شونة**
-ⲛⲟⲩⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲥⲉⲙⲉϩ ب خزائنهم مملوءة [مز ١٤٣ : ١٤]

ⲧⲁⲙⲟ I. **,ⲧⲁⲙⲉ-,ⲧⲁⲙⲟ//** ص.ب
١. **أعلَمَ . أخبَرَ . انبأ . أطلَعَ على . أحاطَ علماً** *tell, inform* [لك ٩ : ٢٢ – اى ١ : ١٥ – ١كو ١٠ : ٢٨]
-ⲙⲉⲛⲧⲁⲕⲧⲁⲙⲟⲓ ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ϣⲁⲓⲧⲁⲁⲩ ص مَهما قلتَ أكثر من ذلك سأدفع لك
٢. **أوحَى إلى** [مت ٢ : ٢٢ – لو ٢ : ٢٦ – اع ١٠ : ٢٢ – عب ٨ : ٥]
٣. **عَلَّمَ**
-ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ب يعلمهم من الكُتب
-ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ب عَلِّمْ الصدِّيق [ام ٩ : ٩]

٤. ناشدَ
-ϯⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁⲣⲓ ⲧⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲕⲉϩⲁⲓ ... ص
أناشدكَ اعمل معروفاً (اصنع مَحبة) واكتبْ ..
-ϯⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉⲧⲣⲉⲕϫⲟⲟⲥ ص أناشدكَ أن تقول
- مع الحروف الآتية :
• 1. ϫⲉ ص.ب (المعاني السابقة) أنَّ
[مت ١٦ : ٢١ - لو ٢ : ٢٦ - يو ٢٠ : ١٨]
-ⲁϥⲧⲁⲙⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ϫⲉ ... ص.. أخبر كل واحد أنَّ ..
-ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ب أعلمني مَنْ أنتَ
• 2. ⲉ̀- ص.ب أخبرَ بِـ . أعلمَ بِـ . عَرَّفَ بِـ . أعلَنَ بِـ
[لو ٨ : ٣٦ - يو ٤ : ٢٥ - يو ١٥ : ١٥ - ١كو ١٥ : ١]
-ⲉⲓⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب
مُبشراً لكم بشهادة ا [١كو ٢ : ١]
-ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ب أوحِيَ إليه بملاك [أع ١٠ : ٢٢]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲙⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲣⲁⲙⲁ ب لا تُعلِموا أحداً بالرؤيا
-ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲙⲉ ص أخبِرْنا بالحقيقة
-ⲁⲓⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓⲣⲉⲙⲤⲟⲇⲟⲙⲁ ⲉⲑⲣⲟⲩⲓ̀ⲣⲓ ... ب
أعلَمتُ السادوميين أن يعملوا ..
• 3. ⲉⲑⲃⲉ ,ⲉⲧⲃⲉ ص tell about, of أخبرَ عن . حَكَى
[لو ٧ : ١٨ - ١كو ١ : ١١]
-ⲁϥⲧⲁⲙⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ ب أخبره عن الأمر
-ⲁϥⲧⲁⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̀ⲕⲁⲛⲱⲛ ص أخبرهم عن القوانين
• ⲧⲁⲙⲟ ب (ⲡ) خَبَرٌ . نَبَأ . وَحْيٌ . بلاغ
-ⲛⲓⲧⲁⲙⲟ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الاعلانات
(الإيحاءات) التي يعطيها الروح (القدس)
• ⲣⲉϥⲧⲁⲙⲟ ب مُخبِر . مُنبِيء
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲧⲁⲙⲟ ب (ⲧ) اخبارية
• ⲁⲧⲧⲁⲙⲟ ص ب بدون إخبار . كاتِم . كَتوم
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉϣⲕⲱ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉⲣⲟⲟⲩ
ص قلبي يستطيع أن يكتم عنكَ شيئاً
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁⲙⲟ ب (ⲧ) كِتمان

ⲧⲁⲙⲟ II. ,ⲧⲁⲙⲉ-,ⲧⲁⲙⲟ// ص.ب
١. أورَى . أطلَعَ . أظهَرَ [لك ١٢ : ١-اع ٩ : ١٦-عب ٦ : ١٧] show
-ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ب أرني (وَرِّني)
-ⲁⲕⲧⲁⲙⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ϩⲁⲛϣⲟⲛⲧ ب أريتَ شعبكَ شدائد [مز ٥٩ : ٢]
٢. شَرَحَ [أع ١٨ : ٢٦] explain
• ⲧⲁⲙⲟ ⲉ̀- ص.ب show to أورَى لِـ
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲙⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ب لكي يُرِي يديه لأبنائه
-ⲁϥⲧⲁⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب أراها ذهباً كثيراً
-ϯϩⲉⲙϫ ⲛ̀ⲥⲟⲫⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁ ⲡ̀ⲥⲁϧ ⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉⲣⲟϥ ص
خل الحكيم (نوع من الخل) أراني المعلم اياه

ⲧⲁⲛⲟ,ⲧⲁⲛⲟ-,ⲧⲁⲛⲟ// ص أجرَى . أنجزَ . نفَّذَ . أبرَمَ
-ⲁⲓⲧⲁⲛⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲫⲁⲗⲉⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲁϭⲓϫ ص أجريتُ أمناً لِيدِي (أمَّنتُ نفسي)
-ϯⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛ̀ϯⲧⲁⲛⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲉⲡⲏ ص أريد أن تنفذه سيراً (تعمله في السير)
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲑⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲛⲟⲟⲩ أَتمكن من انجازها ص (تكن هناك طريقة لأنجزها)
-ϯⲣⲉ ⲡ̀ⲥⲁϧ ⲧⲁⲛⲟ ϯⲇⲱⲣⲉⲁ ⲉⲡⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲧⲟ-
ⲡⲟⲥ ص المعلم أجرَى العطية على اسم الموضع
-ⲛ̀ⲥⲩⲙⲫⲱⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲛⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙⲏⲧⲛ̀ ص الاتفاقيات التي أبرمناها معكم

ⲧⲁⲛϣⲟ,ⲧⲁⲛϣⲉ-,ⲧⲁⲛϣⲟ// ب increase أكثرَ
[أى ١ : ١٠]
-ⲉϥⲧⲁⲛϣⲉ ⲱⲃϣ ب كثير النسيان
-ⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲁⲛϣⲟⲛ ب خلقتنا وأكثرتنا
[راجع أيضاً ب ⲧⲁϣⲟ]

ⲧⲁⲛϧⲟ,ⲧⲁⲛϧⲉ-,ⲧⲁⲛϧⲟ// ب ,ⲧⲁⲛϩⲟ, ⲧⲁⲛϩⲉ-,ⲧⲁⲛϩⲟ// ص
١. أحيَى . أبقَى حياً . استحيا make, keep alive
[يو ٥ : ٢١ - يو ٦ : ٦٣ - رو ٤ : ١٧ - ١كو ١٥ : ٤٥]
-ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲧⲁⲛϧⲱⲟⲩ ب لكي لا يستحيوهم [أع ٧ : ١٩]
• ⲛⲏⲉⲧⲧⲁⲛϧⲟ ب الحيوانات الحية
-ϯⲥⲁⲃⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧ-
ⲧⲁⲛϧⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲧⲁⲛϧⲟ ,ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ب عَلِّمْ
بني اسرائيل(أن يُميِّزوا) بين الحيوانات الحيَّة التي تؤكل والحيوانات التي لا تؤكل [لا ١١ : ٤٧]
٢. أنقذَ save
-ⲙⲁⲧⲁⲛϧⲟⲓ Ⲫϯ ب انقذني يا ا [مز ٦٨ : ١]
• ⲧⲁⲛϧⲟ ,ⲧⲁⲛϩⲟ ب ص (ⲡ) احياء . انقاذ . نَجاة
keeping alive, saving
-ⲁⲕⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲁⲛϧⲟ ب أنعمتَ علينا بالحياة
-ⲛ̀ⲧⲁⲛϧⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲱⲟⲩⲓ̀ ب احياء النفوس
-ⲉⲩⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲧⲁⲛϧⲟ ب لِفداء الحياة [أف ١ : ١٤]
• ⲣⲉϥⲧⲁⲛϧⲟ ب ,ⲣⲉϥⲧⲁⲛϩⲟ,ⲣⲉϥⲧⲁⲛϩⲉ- ص
life giver, saviour مُحيي . مُنقِذ
-ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁⲛϧⲟ ب الروح القدس المحيي
• ⲣⲉϥⲧⲁⲛϩⲉ ⲯⲩⲭⲏ ص مُحيي النفوس
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲧⲁⲛϧⲟ ب (ⲧ) keeping alive احياء

ⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧ,ⲧⲁⲛϩⲉⲧ-,ⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧ// ص
وَثِقَ . صَدَّقَ (ب ⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ =)
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲃⲁⲗϩⲏⲧ ⲧⲁⲛϩⲉⲧ ϣⲁϫⲉ ⲛⲓⲙ ص
الساذج يصدِّق كل كلمة [أم ١٤ : ١٥]
-ⲡ̀ⲛⲁⲩ ϩⲛ̀ ⲛ̀ⲃⲁⲗ ϣⲁⲩⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧϥ ⲉϩⲟⲧⲉ
ⲥⲱⲧⲙ̀ ϩⲛ̀ ⲙ̀ⲙⲁϫⲉ ص النظر بالعين يُصدَّق أكثر من السَّمع بالأذن
-ⲛ̀ϥⲛⲁϣⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧϥ ⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص لا يستطيع أن يثق بنفسه
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص التمَنَ على
-ⲁ ⲡⲉⲛϫⲟⲉⲓⲥ ⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧⲕ ⲉ̀ⲛϣⲟϣⲧ ص ربنا ائتمنكَ على المفاتيح
-ⲁⲩⲧⲁⲛϩⲉⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̀ⲉ̀ ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص
أؤتمِنتم على جميع الأسرار
• 2. ⲙⲛ̀ ص
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧⲕ ⲙⲛ̀ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϣ̀ⲃⲏⲣ ص لا تثق بأي صديق
• ⲧⲁⲛϩⲏⲩⲧ ص (ⲉϥ) (=ⲧⲉⲛϩⲏⲟⲩⲧ ب) مَوثوق به
-ⲛ̀ⲕⲧⲁⲛϩⲏⲩⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲛ̀ ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ϫⲉ
ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁⲛ ص لستَ موثوقاً به من كثيرين لأنهم لا يعرفونكَ
• ϭⲓⲛⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧ// ص (ⲧ) ثِقة
-ⲧⲉⲛϭⲓⲛⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧϥ ϫⲉ ϯⲛⲁⲧⲃ̀ⲃⲟ ϩⲓⲧⲛ̀ ⲛⲉϥ-
ⲡⲁϩⲣⲉ ص ثقتنا أننا سنطهر بأدويته

ⲦⲀⲌ ص (ⲡ) *molar tooth* ضِرْسٌ

ⲦⲀⲞⲨⲎⲞⲨⲦ ب (ⲉϥ) ١ - مَبعوث . مُرْسَل
٢ - مُنْتَج *produced*
٣ - مُعْلَن *told*
-ⲫⲛⲟⲃⲓ ϩⲁⲛⲥⲟⲡ ⲉϥϥⲱϫⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲥⲟⲡ ⲇⲉ ⲉϥⲧⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب الخطية أحياناً تهيمن على البعض وأحياناً تنحدر إلى أسفل (تخسف)
[راجع الفعل ب ⲧⲁⲟⲩⲟ]

ⲦⲀⲞⲨⲞ I., ⲦⲀⲞⲨⲈ-, ⲦⲀⲞⲨⲞ// ب , ⲦⲀⲨⲞ, ⲦⲀⲨⲈ-, ⲦⲀⲨⲞ// ص *send* ١ - أرسلَ . بَعَثَ . أَوْفَدَ
[مز ٧ : ١٣ - مت ٩ : ٣٨ - يو ٤ : ٣٤ - يو ٩ : ٢٩ - غلا ٤ : ٦]
-ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ϣⲁⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب أرسلني إليك هنا
٢ - أَنْتَجَ . أَثْمَرَ . غَلَّ *put forth, produce*
-ⲁϥⲧⲁⲩⲉ ⲧ̀ⲗⲟⲓϭⲉ ϫⲉ .. ص بَيَّنَ عُذراً قائلاً ..
-ϣϣⲏⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲁⲛ ب كل شجرة لا تثمر
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب , *2.* ϣⲁ ص.ب , *3.* ϩⲁ ص.ب ١ - أرسَلَ إلى
[مز ٧٧ : ٤١ - مز ١٤٧ : ٢ - إر ١٦ : ١٦ - مت ١٥ : ٢٤]
-ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ϣⲁⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب أرسلني إليك هنا
٢ - أرسَلَ لِ (مع فعل)
-ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϥⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲃⲁⲕⲓ ب أرسلنا ؛ لنُهلِكَ هذه المدينة [تك ١٩ : ١٣]
• *4.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب أرسَلَ لِ
-ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ب أرسلَ شِبَعاً لأنفسهم [مز ١٠٥ : ١١]
• *5.* ϧⲁϫⲉⲛ ب أرسَلَ قدّام [تك ٤٥ : ٥]
• *6.* ⲛ̀- (ⲙ̀-) ص.ب أرسَلَ لِ
-ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ب أرسل خلاصاً لشعبه [مز ١١٠ : ٨]
• *7.* ⲛ̀ⲥⲁ ب استدعَى (أرسل ليأخذ)
-ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب أبعث فآخذك من هناك [تك ٢٧ : ٤٥]
• *8.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب *send forth* ١ - أخرَجَ . أرسل خارجاً . صَدَّرَ
• ⲧⲁⲟⲩⲉ ⲉⲣⲙⲏ ⲉⲃⲟⲗ ب أدمَعَ
• ⲧⲁⲟⲩⲉ ϥⲉⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب أخرج دوداً
-ⲡⲉϥⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲉ ϥⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب شرحه أخرج دودا
٢ - أنتجَ . أثمرَ . غلَّ *produce*
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲟⲩⲉ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مُثمرين [كو ١ : ١٠]
٣ - أبرزَ . نفثَ . بثَّ
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲟⲩⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲗⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲙ ? ب على مَنْ تُخرجون لسانكم [إش ٥٧ : ٤]
-ⲁϥⲧⲁⲩⲉ ϩ̀ⲃⲏⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̀ ⲣⲱϥ ص يُخرج زبداً من فمه
٤ - أطلَقَ سراح
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أبوا أن يطلقوهم [إر ٢٧ : ٣٣]
٥ - أخرَجَ . طَرَدَ
-ⲧ̀ⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉⲛⲧⲁⲥⲧⲁⲟⲩⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص الإثم الذي تسبَّبَ في طرده (الذي أبعده)
• ⲧⲁⲟⲩⲉ ⲉⲓⲃ ⲉⲃⲟⲗ ص أخرج ظلفاً

• ⲦⲀⲞⲨⲞ ⲈⲂⲞⲖ ص.ب (ⲡ) *product* ١ - انتاج . انشاء
-ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϫ̀ⲣⲟϫ ب انشاء نسل [عب ١١ : ١١]
-ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب باكورة الانتاج
٢ - تصدير . اصدار [لبب]
• ⲡⲉⲧⲧⲁⲟⲩⲟ ⲉⲃⲟⲗ ب الصادر [لبب]
• *9.* ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص أنزلَ . انحدرَ .. أسقطَ . خسفَ . أذلَّ *send, cast down* [حز ٣٢ : ١٨]
-ⲁϥⲧⲁⲩⲉ ⲧ̀ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص حقَّرَ (من شأن) الإيمان
-ⲁ ⲧ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲧⲁⲩⲟ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ص شجرة التين طرحت ثمرها
-ⲁ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ϣⲣ̀ⲡ ⲧⲁⲩⲟⲛ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص سَبَقَ أن أسقطنا الشيطان
-ⲛ̀ϫⲱⲱⲣⲉ ⲁⲩⲧⲁⲩⲟ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲧϯⲟⲩⲃⲏⲧ ص الأقوياء أسقطوا مضاديهم
• *10.* ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب , ⲉϩⲣⲁⲓ ص *send* ١ - أرسلَ
-ϯⲥⲏϥⲓ ⲑⲏⲉⲧϯⲛⲁⲧⲁⲟⲩⲟⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب السيف الذي سأرسله [إر ٣٢ : ٢٧]
٢ - أرجَعَ . أسقطَ . طَرَحَ *bring up*
[١صم ١ : ١٥ - أى ١٦ : ١٤ - ام ٧ : ٢٦]
٣ - قوَّضَ . هَدَمَ
-ⲁⲩⲧⲁⲩⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲛ̀ⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ص هدموا أصنامكم
• *11.* ⲉϩⲣⲁⲓ ص أنبتَ . أخرجَ
-ⲡ̀ⲕⲁϩ ⲁϥⲧⲁⲩⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲧⲁⲛⲏ ص الأرض أنبتت عشبا
-ⲛ̀ⲧⲁϯⲥⲱϣⲉ ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲁⲧⲓⲕⲟⲛ ⲧⲁⲩⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص الحقل الروحاني ينتجه
-ⲁ ⲡ̀ⲕⲁϩ ⲟⲩⲱⲛ ⲁϥⲧⲁⲩⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ص الأرض انفتحت وأخرجت ماءً
• *12.* ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب *cast up* ١ - قَذَفَ إلى أعلى
-ϯⲙⲟⲩⲙⲓ ϣⲁⲥⲧⲁⲟⲩⲉ ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب النافورة تخرج ماءً إلى أعلى
٢ - أنبتَ . طرَحَ (بمعنى أثمرَ للشجر أو النخيل)
• ⲦⲀⲞⲨⲎⲞⲨⲦ ب (ⲉϥ) ١ - مُرسَل . مبعوث
٢ - مُنتج

ⲦⲀⲞⲨⲞ II., ⲦⲀⲞⲨⲈ-, ⲦⲀⲞⲨⲞ// ب , ⲦⲀⲨⲞ, ⲦⲀⲨⲈ-, ⲦⲀⲨⲞ// ص *utter* ١ - تفوَّهَ . نطقَ . لفظَ
-ⲟⲩⲉⲅⲕⲱⲙⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ... ب مَديح قاله (فلان)
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧⲁⲩⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ص لا تتفوّه بأي لفظ
-ⲁϥⲧⲁⲩⲟ ⲛ̀ϩⲉⲛϭⲟⲗ ص نطق بأكاذيب
٢ - ذكرَ . أعلنَ *proclaim*
-ⲁⲛⲧⲁⲟⲩⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ب ذكرنا أسماءهم
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲁⲩⲉ ⲏⲡⲉ .. ص يذكروا عدد ..
-ⲧⲁⲩⲉ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ص قُلْ (اذكرْ) الذي تريده
-ⲡⲉⲛⲧⲁⲛⲧⲁⲩⲟϥ ⲛ̀ϩⲁϩ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ص ما قلناه (ذكرناه) مرّات عديدة
-ⲉⲧⲣⲉⲛⲧⲁⲩⲉ ⲡ̀ϩⲟϥ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ص حتى نذكر الحيَّة مرةً أخرى
-ⲉⲩⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ب يذكرون آلهة كثيرة
٣ - سَرَدَ . رَوَى . قَصَّ *recount*
٤ - عدَّدَ . أبرزَ

٥ . رَدَّدَ . تلا *recite, repeat*
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲧⲁⲩⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲏⲛ كثيرون يردّدون ص
آمين
-ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ ⲙⲏⲧ ⲙ̀ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ب تلا عشرة مزامير
-ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲱ ب أنشدَ
-ⲁⲥⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ب تلَتْ صلاة
٦ . سَمَّى باسم . عَزَمَ . نادَى باسم *give, say name*
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲕⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲁⲛ ب قبل أن تنادى بهذا الاسم
-ⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲓⲛⲓ ب [حز ١٣ : ٢٣] أن تعزموا بعرافة
٧ . نَسَبَ . عَزَا
-ⲡⲉⲧⲛⲁⲧⲁⲩⲉ ⲟⲩϭⲱⲃ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲣⲓⲁⲥ ص
الذى يَنسِب ضعفاً لواحد من الثالوث
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ ـ أخبَرَ . حَكَى . سَرَدَ . قَصَّ على
[١صم ٣ : ١٨ – ١صم ٨ : ١٠]
-ⲁϥⲧⲁⲩⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ص قصَّ هذا على الأخوة
-ⲙ̀ⲡⲉϥϣ̀ⲧⲁⲩⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص لم يقدر
أن يقول لها أى كلام
-ⲧⲁⲩⲟⲟⲩ ⲉⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ص حكاها لها
باليونانية
٢ ـ خاطَبَ . خَطَبَ . تكلم بخصوص
-ⲟⲩⲗⲟⲅⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲧⲁⲩⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉϫⲡⲟ ⲙ̀Ⲡϭⲟⲉⲓⲥ ص
عِظة قالها بخصوص ميلاد الرب
-ⲙ̀ⲡⲉⲧⲛ̀ⲧⲁⲩⲉ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛ ص ترجّبوا بنا .
(تخاطبونا بكلمة بركة)
٣ ـ تلا . سَمَّعَ لِ *receite to*
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲟ ⲉϥⲧⲁⲩⲟ ⲉⲣⲟⲓ ϧⲛ̀ ⲧⲁⲡⲩⲍⲓⲟⲛ
ϣⲁⲛϯϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥϩⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص لم يكف عن أن
يتلو عليَّ فى مخدعى حتى حفظتُ جميع الكتابات عن ظهر قلب
٤ ـ أوْرَى . بَيَّنَ . دَلَّ على [تث ٣٣ : ١٠ ص] (ب =ⲧⲁⲙⲟ)
٥ ـ نَسَبَ إلى . عزا إلى
-ⲁϥⲧⲁⲩⲉ ⲫⲩⲥⲓⲥ ⲥ̀ⲛ̀ⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀
ⲟⲩⲱⲧ ص , ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲉ ⲫⲩⲥⲓⲥ ⲉϯ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓ-
ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب نسب طبيعتين للواحد الأحد
• 2. ⲉϫⲛ̀ ص ١ ـ تكلم على أو عن *say, pronounce upon, about*
-ⲧⲁⲩⲉ ⲫⲩⲥⲓⲥ ⲥ̀ⲛ̀ⲧⲉ ⲉϫⲛ̀ ⲡⲟⲩⲁ ص تكلم عن
طبيعتين للواحد
٢ ـ صَبَّ على . سَمَّى على *send upon*
-ⲛ̀ⲥⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲩⲟⲟⲩ ⲉϫⲱϥ ص ,ⲛⲓⲥⲁϩⲟⲩⲓ
ⲉⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱϥ ب اللعنات التى صُبَّت عليه
• ⲧⲁⲩⲉ ⲡⲣⲁⲛ ⲛ... ⲉϫⲛ ϩⲉⲛϩⲃⲏⲩⲉ ... ص
سَمَّى باسم .. على أعمال ..
٣ ـ أطلَقَ (اسماً) على
-ⲡ̀ⲧⲟⲡⲟⲥ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲁⲩⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ
ⲉϫⲱϥ ص المكان الذى سيُطلَق اسمكَ عليه
• 3. ⲛ̀- ص ,4. ⲉⲧⲛ̀ ص أخبَرَ . بَلَّغَ
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲩⲉ ⲡⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲛⲁⲩ ص تخبِرهم بكلامك
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁⲧⲁⲩⲟ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲃⲉ ص مَنْ الذى سيُخبرنى
عن ...
-ⲁⲓⲧⲁⲩⲉ ⲡⲁϩⲓⲥⲉ ⲛⲁⲕ ص أعلمتُكَ عن تعبى
-ⲡ̀ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲧⲁⲩⲟϥ ⲉⲧⲟⲟⲧⲕ ص الانجيل
الذى أخبرتكَ عنه
• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ص تكلم ضد . هَجا . نَمَّ
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϥⲧⲁⲩⲉ ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ص لا يقل كلمة عليكَ
-ⲁⲩⲧⲁⲩⲉ ϩⲉⲛⲡⲉⲧϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ص تكلموا عليه
بالشرور
-ⲉϥⲧⲁⲩⲟ ⲛ̀ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̀ⲁⲓⲧⲓⲁ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲛⲉⲥⲧⲱⲣⲓⲟⲥ
ص يقول تهماً فظيعة ضد نسطور
• 6. ⲉⲃⲟⲗ ص ١ ـ قالَ . نَطَقَ . عَبَّرَ . اعلَنَ
-ⲡⲉϥⲧⲁⲡⲣⲟ ⲉⲧⲧⲁⲩⲉ ϩ̀ⲗⲟϭ ⲉⲃⲟⲗ ص فمه
الذى يقطر حلاوة
٢ ـ صاحَ . صَوَّتَ . نَعَقَ (للغراب) *cry*
• 7. ⲛⲁϩⲣⲛ̀ ص قالَ لِ
-ⲟⲩ
ϣⲉ ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ⲉⲧⲁⲩⲟϥ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ص ما هو إذاً
الكلام الذى زاده الخادم وقاله أمامكَ
• ϣⲟⲩϣ̀ⲧⲉⲙⲧⲁⲟⲩⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ب , ϣⲟⲩⲧⲙ̀-
ⲧⲁⲩⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ص لا ينبغى ذِكر اسمه
• ⲧⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) مُعْلَن

ⲧⲁⲟⲩⲟ III. ,ⲧⲁⲟⲩⲉ-,ⲧⲁⲟⲩⲟ// ب ,ⲧⲁⲩⲟ,
ⲧⲁⲩⲉ-,ⲧⲁⲩⲟ// ص وَصَفَ . بَيَّنَ . وَضَّحَ . شَرَحَ
describe, explain
– يُزاد "ϣ̀" فى أول الفعل لمضاعفة فاعليته فيصبح :
• ϣ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ ب وَصَفَ . بَيَّنَ . وَضَّحَ . شَرَحَ
• ⲁⲧⲧⲁⲟⲩⲟ//,ⲁⲧϣ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ// ب , ⲁⲧⲧⲁ-
ⲩⲟ//,ⲁⲧϣ̀ⲧⲁⲩⲟ// ص لا يمكن وصفه أو شرحه..
غامض . لايُعبَّر عنه *indescibable, inexplicable*
-ⲟⲩⲁⲧⲧⲁⲩⲟⲥ ⲧⲉ ⲧⲉⲩⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ ص شركتهم لا
توصَف
-ⲡⲓⲁⲧϣ̀ⲧⲁⲟⲩⲟϥ ⲁⲛⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب الغامض
فسَّرناه
• ϫⲓⲛⲧⲁⲟⲩⲟ ب ,ϭⲓⲛⲧⲁⲩⲟ ص (ⲡ,ⲧ)
١ ـ تلاوة . نُطق *recital*
-ⲧⲉϥϫⲓⲛⲧⲁⲟⲩⲉ ⲗⲉⲝⲓⲥ ب نطقه للجملة
٢ ـ شَرح . ايضاح . تعبير *explanation*
-ⲡ̀ϭⲓⲛⲧⲁⲩⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص شَرح هذا السر
• ⲧⲁⲩⲉⲣⲓⲛ// ص سَمَّى . أطلَقَ اسماً
-ⲙ̀ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲩⲉⲣⲓⲛⲥ ص أبوّة لا توصَف
• ⲧⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) *explained* مَشروح . مَوْصوف

ⲧⲁⲡ I. ص.ب (ⲡ) ١ . قَرْن (الحيوان) *horn*
-ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲍ̅ ⲛ̀ⲧⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب [رؤ ٥ : ٦] له سبعة قرون
• ⲫⲁ ⲡⲓⲧⲁⲡ ⲛⲟⲩⲱⲧ ب ,ⲡⲁ ⲡⲧⲁⲡ ⲛⲟⲩⲱⲧ ص
وحيد القرن (الخرتيت ، الكركدن) [تث ٣٣ : ١٧–مز ٧٧ : ٦٠] *unicorn*
• ϯ ϣⲉⲛ̀ⲧⲁⲡ ب نَطَحَ بقرنيه
• ⲛⲉϫⲧⲁⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اخرج قروناً
٢ . قَرْن (بمعنى : شأن) [لا ٤ : ٧ – مز ١٧ : ٢ – مرا ٢ : ١٧]
• ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲁⲡ ... ب ارفع شأن ...
٣ . بوق (على شكل قرن) *trumpet*
-ⲁϥⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲁⲡ ب ,ⲁϥⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲉ
ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲧⲁⲡ ص بَوَّقَ بالبوق
• ⲉϣⲧⲁⲡ ب ,ⲁϣⲧⲁⲡ ص صَوَّتَ بالبوق
sound trumpet
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉϣⲧⲁⲡ ϧⲁϫⲱⲕ ب لا تصوِّت قدامكَ بالبوق
[مت ٦ : ٢]
٤ . كصفة (*adj*) :
-ϩⲟϥ ⲛ̀ⲧⲁⲡ ص.ب حيَّة بقرون *horned snake*
-ⲧ̀ⲥⲁⲗⲡⲓⲝ ⲛ̀ⲁϣⲧⲁⲡ ص [٢صم ٢٠ : ٢٢] بوق التبويق

ⲧⲁⲡ II. ,ⲧⲁⲁⲡ ص (ⲡ) (=ⲕⲁϩⲥ ب) عادة . دأب
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲟⲩⲏϩ ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲙⲁ ⲉⲧⲙ̀ⲙⲁⲩ
ص حسب عادة سكان ذلك المكان

• **ⲦⲀⲠⲎⲦ,ⲦⲎⲎⲠ** ص (ⲉϥ) *accustomed to* مُعتاد على
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲡ]

ⲦⲀⲠ III. ص (ⲡ) هُدْب الثوب . طَرَف الثوب
-ⲁϥϣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉϫⲗⲁⲙⲩⲥ ⲛ̀Ⲥⲁⲟⲩⲗ ص
قطع طرف جبّة شاول [١صم ٢٤ : ٥]
[راجع ص ⲧⲟⲡ]

ⲦⲀⲠⲈⲚ,ⲦⲀⲠⲚ̄ ص (= ⲑⲁⲡⲉⲛ ب) كَمّون
-ⲧⲁⲡⲉⲛ ϩⲟⲟⲩⲧ ص كَمّون بَرّى

ⲦⲀⲠⲞⲨⲰϢ ص (ⲟⲩ) ١. قلفطة (للسُفُن)
٢. تركيب . تعشيق
٣. رَفْى (للقماش)
[راجع ص ⲧⲱⲡ]

ⲦⲀⲠⲢⲞ ص.(غالباً) ب (مرتين فقط) (ⲧ) ١. فم
-ⲁϣ ⲛ̀ⲧⲁⲡⲣⲟ ⲓⲉ ⲁϣ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ب أى فم أو أى لسان
-ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲡⲣⲟ ص قال لى بفمه
-ϯⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲱϣⲉⲣⲱϣⲥ ⲙⲛ̄ ⲧⲉⲥⲧⲁⲡⲣⲟ ص قَبِّلْ فَمَها
-ⲧⲁⲡⲣⲟ ϩⲓ ⲧⲁⲡⲣⲟ ص (= ⲣⲱ ⲟⲩⲃⲉ ⲣⲱ ب) فماً لفَم
٢. فوهة (بئر أو مغارة) [تك ٢٩ : ٢ - يش ١٠ : ١٨]
٣. حَدّ (السيف أو غيره)
-ⲧⲁⲡⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲉ ص حد السيف
٤. طَرَف (أى شيء)
-ⲧⲁⲡⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧ ص طرف الذيل

ⲦⲀⲠⲤ ب ,**ⲦⲀⲀⲠⲤ** ص, **ⲦⲞⲠⲤ** ص.ب (ⲧ). عادَة
دَأْب . تَعَوُّد . أُلفة *custom, habit*
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁ ⲧⲁⲡⲥ ⲛⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲛⲏⲧⲉⲙⲱⲛ ب
لا تجعل لكَ أُلفة مع رئيس
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲧⲁⲁⲡⲥ ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲙⲙⲁϥ ص إذا تملكه عادة

ⲦⲀⲠⲦ ⲚⲢⲰ ص فقط مَضَغ وابتلَع
(لا تأتي إلاّ مع ⲣⲱ⸗)

ⲦⲀⲢ I. ص.ب (ⲡ) *branch* ١. فَرْع . غُصْن . شُعْبة
-ⲉ̀ⲧⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲁⲣ ⲉⲧⲗⲏⲕ ⲁϥⲟⲗⲟⲩ ب أطراف
الأغصان الطريّة اقتطعها [حز ١٧ : ٤]
-ϣⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲣ ⲃ ب خشبة بفرعين
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲣ ب ,ⲟ̄ ⲛ̀ⲧⲁⲣ ص مفرَّع . ذو فروع
have branches
-ⲡⲓⲛⲟϩ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲅ̄ ⲛ̀ⲧⲁⲣ ب الحَبْل المثلوث
-ⲡⲓⲙⲁⲕⲗⲓⲃⲓ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲣ ⲃ ب السوط ذو السانون (ذو الفرعين)
-ϩⲉⲛϣⲗⲓϭ ⲉⲩⲟ̄ ⲛ̀ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲣ ص أسياخ ذات ثلاث فروع
-ⲟⲩⲧⲁⲣ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ب غصن زيتون
-ⲟⲩⲧⲁⲣ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲗⲏⲣⲉ ص فرع المدراية
٢. سِنّ . رأس مُدبّب *have points, point*
-ϩⲉⲛⲙⲛϩⲉ ⲉⲩϭⲟⲣϭ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲧⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲥⲁⲣⲝ ص
ريش طالع فى فرع الجسم (جسم الطائر)
• ⲣⲁⲧ ⲧⲁⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص أنبتَ فروعاً [إش ٢٧ : ٦]
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲧⲁⲣ ب مُدَبَّب . مُسَنّن
-ϩⲁⲛϣⲗⲓϫ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ
ⲧⲁⲣⲧⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲗⲟⲛⲭⲏ ب أسياخ حديد ومثاقيب مُدَبّبة كالحِراب

ⲦⲀⲢ II. ص.ب (ⲡ,ⲧ) *oar* مِجْداف . مِدرا (مِعداة المركب)

ⲦⲀⲢ III. ب (ⲡ) (= ⲁⲓ ب) مِذراة . رَفْش (للقمح) [لبس]

ⲦⲀⲢⲀⲬⲞⲚ ى (ⲡ) بَطارِخ

ⲦⲀⲢⲀϨ ب ,**ⲀⲦⲀⲢⲀϨ,ⲀⲦⲢⲀϨ** ص (ⲟⲩ)
اضطراب الفكر . ارتباك فى العقل [لبس] *confusion*
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲁϩ ب (ⲉϥ) مُرتبك . مُضطرب ذهنياً

ⲦⲀⲢⲈ,ⲚⲦⲀⲢⲈ ص (=ⲉⲑⲣⲉ ب) ١. فَ. لكى . حتى
الصيغة الانشائية لتصريف الفعل
-ⲧⲁⲣⲉ ⲛ̄ⲧ̄ⲧⲱⲛ ⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص حتى يَخرج الخِصام
-ⲧⲱϩⲙ̄ ⲧⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛⲏⲧⲛ̄ ص اقرعوا فيُفتح لكم
-ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲧⲁⲣⲓⲣⲁϣⲉ ص خلصنى فأفرح
-ϣⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲁⲣⲉ ⲧⲉⲧⲙ̄ⲯⲩⲭⲏ ⲱⲛϩ ص
اطلبوا الله فتحيا نفوسكم
-ⲛ̀ⲧⲁⲣⲉ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛ ص لكي يباركنا الرب
٢. أنْ
-ⲁϩⲣⲟϥ ⲧⲁⲣⲛ̄ⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ص هل لنا أن نُخطىء
-ϯⲟⲩⲱϣ ⲧⲁⲣⲉⲉⲓⲙⲉ ⲡⲉ ϫⲉ ... ص أريد أن تعلمى أنَّ ...
-ⲕⲁⲧ ⲧⲁⲣⲓⲧⲁⲙⲟⲕ ص اسمح لى أن أخبرك

ⲦⲀⲢⲔ ص (ⲉϥ) مُلاصِق لِـ
-ⲡⲟϩⲉ ⲉⲧⲧⲁⲣⲕ ⲉ̀ⲡⲱⲛⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧ ص الأرض الملاصقة لماكينة الطَحن
[راجع الفعل ص ⲧⲱϭⲣ]

ⲦⲀⲢⲔⲞ,ⲦⲀⲢⲔⲈ-,ⲦⲀⲢⲔⲞ⸗ ص.ب حَلَّفَ .
make to swear, adjure استحلفَ
-ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙ̀Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ب استحلفكَ بالمسيح [تك ٥٠ : ٢٥]
-ⲡⲓⲁⲛⲁϣ ⲉⲧⲁϥⲧⲁⲣⲕⲟⲕ ب القَسَم الذى استحلفكَ به
-ⲁϥⲧⲁⲣⲕⲟⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁⲛⲁϣ ب حَلَّفنى بأقسام عظيمة
-ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲁⲕⲧⲁⲣⲕⲟⲓ ϯⲛⲁϣⲁϫⲉ ص كما حَلَّفتنى سأتكلم
-ⲉⲓⲛⲁⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲁϣ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ص سألقى قَسَماً (سألقى عليكِ اليمين)على جسدكِ (بالمُحَر)
-ⲙⲁⲣⲉⲕⲧⲁⲣⲕⲟϥ ⲙ̀ⲡϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ϫⲉ ... ص لتحلّفه بخصوص (بشأن) يبتى أن ..
-ⲁⲛⲧⲁⲣⲕⲟⲛ ص.ب أقسمنا على أنفسنا [أع ٢٣ : ١٤]
• **ⲦⲀⲢⲔⲞ Ⲛ- (Ⲙ-)** ص ب حَلَّفَ بِـ . استحلفَ بِـ
[تك ٢٤ : ٣ - مت ٢٦ : ٦٣ - مر ٥ : ٧]
-ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙ̀Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ب أستحلفكَ بالمسيح
-ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̄ⲧⲡⲉ ص أستحلفكَ بالسماء
-ⲁϥⲧⲁⲣⲕⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲣ̄ⲣⲟ ص حَلَّفَ الجنود بحياة الملك
• **ⲦⲀⲢⲔⲞ ⲉ̀-,(ⲔⲀⲦⲀ)** ب استحلفَ بِـ
-ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ب استحلفكم بالرب
-ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲛⲓϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕϣⲟⲡⲟⲩ ب أستحلفكَ بالأتعاب التى قَبِلْتَها
-ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲕⲁⲧⲁ ϯϭⲏⲡⲓ ب أستحلفكَ بالسحاب

ⲦⲀⲢⲠ,ⲦⲞⲢⲠ ص (ⲉϥ) مُحاك (مُخيَّط)
[راجع ص ⲧⲱⲣⲡ ب, ⲑⲱⲣⲡ]

ⲦⲀⲢϢⲞ,ⲦⲀⲢϢⲈ-,ⲦⲀⲢϢⲞ⸗ ب
increase, multiply أزادَ . أكثَرَ . ضاعَفَ
-ⲫⲏⲉⲧϯ ⲉ̀ⲡⲟⲩϣⲁⲡ ϣⲁϥⲧⲁⲣϣⲉ ϯⲙⲏⲥⲓ ب المُقرِض يضاعف الرِّبا

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛⲧⲁⲣϣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲡⲁⲣⲁ ⲡⲓϣⲓ ب إذا أزادهم بالأوامر عن الحد
-ⲁϥⲧⲁⲣϣⲟ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁϣϫ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ب أكثرَ سماع الأذن بعجيب الكلمات
• ⲧⲁⲣϣⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) مُتزايد. زائد. مُتكاثر
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲣϣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب [أي ١٩ : ٣] متكاثرون عليَّ

ⲧⲁⲣϩⲉ ص (ⲉϥ) صاحٍ. مُتيقظ
-ⲁϥϫⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲧⲁⲣϩⲉ ϫⲉ .. ص قال بقلب مُتيقظ أنَّ ..

ⲧⲁⲥ- ص - تأتي مع : ⲃⲁⲗ
• ⲧⲁⲥⲃⲁⲗ ص *proud eyed* مُعظم العين. مُتعالٍ
• ⲣⲧⲁⲥⲃⲁⲗ ص تعالى. تعظَّم. نظرَ بازدراء
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣ̄ⲧⲁⲥⲃⲁⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲑⲓⲕⲱⲛ (ⲉ̄ⲧϩⲓⲕⲱⲛ) ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص لا تنظرْ باحتقار إلى خليقة ا
• ⲙⲛⲧⲧⲁⲥⲃⲁⲗ ص (ⲧ) وقاحة. قلّة حياء
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲙⲟⲟϣⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲧⲁⲥⲃⲁⲗ ص لا تمشِ بوقاحة

ⲧⲁⲥⲑⲟ, ⲧⲁⲥⲑⲉ-, ⲧⲁⲥⲑⲟ// ب , ⲧⲥ̄ⲧⲟ, ⲧⲥ̄ⲧⲉ-, ⲧⲥ̄ⲧⲟ// ص
١ - رَدَّ. أرجعَ *(vb tr* فعل متعدى*)* *bring back, make to return*
[خر ٢٣ : ٤ - إر ٢١ : ٤ - إش ٤٢ : ٢٢ - حز ١٦ : ٥٥ - حز ٣٩ : ٢ - هو ٢ : ٣]
-ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟϥ ب مَن يردّه [إش ٤٣ : ١٣]
-ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲡϩⲁⲧ ⲉϥⲕⲏⲃ ب ردَّ الفضة مُضاعفة
-ϯϣⲑⲏⲛ ⲉ̀ⲁⲕⲧⲁⲥⲑⲟⲥ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲣⲏϯ ب الرداء الذى أرجعتَه كما كان (بحالته)
• ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ// ب إرجِعْ. رُدَّ (فعل أمر)
-ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟⲛ Ⲫϯ ب ردَّنا يا ا
٢ - رَجعَ. عادَ. آبَ [حز ٤٦ : ٩] *return* *(vb refl* فعل منعكس*)*
-ϯⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉⲑⲣⲉ .. ب لن أعود بعد أن ..
-ⲉⲧⲁ ⲫⲁⲣⲁⲱ ⲧⲁⲥⲑⲟϥ ب لما رجع فرعون
-ⲫⲣⲟⲃ ⲉⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب بابان ينطويان (يرتدَّان) [حز ٤١ : ٢٤]
-ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ب انقلبَ قلبى [هو ١١ : ٨]
٣ - رَجعَ. عادَ. آبَ *return* *(vb intr* فعل لازم*)*
[تك ٨ : ٧ - لا ١٣ : ١٦ - خر ٣٢ : ٢٧ - إر ٢٧ : ٩ - هو ١١ : ٥ - لو ٢٣ : ٤١]
-ⲁⲓϣⲁⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲕ ب عند رجوعى سأوفيك [لو ١٠ : ٣٥]
• ⲫⲏⲉⲧⲧⲁⲥⲑⲟ ب المَكّوك (عِدّة من عِدَد النسيج)
٤ - ارتدَّ [إش ٩ : ١٢ - ميخا ٢ : ٤] *(vb intr* فعل لازم*)*
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- (+ *nn* اسم) ب *bring back to* ١ - أرجعَ إلى . رَدَّ إلى
[خر ٢٢ : ٢٦ - إش ٣٧ : ٢٩ - إر ٤١ : ١٦]
-ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲙⲁ ب رُدَّ (إرجعْ) السيف إلى مكانه [مت ٢٦ : ٥٢]
٢ - عادَ إلى *return to*
[تك ٣ : ١٩ - دا ١٠ : ٨ - أع ١٣ : ٣٤ - عب ١١ : ١٥]
-ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ب عاد إلى بيته
-ⲧⲁⲥⲑⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب عودوا إلى التراب
-ⲙⲁⲧⲁⲑⲟ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲕⲱⲓϩ ب ارجعْ (أيها السيف) إلى غِمدك [إر ٢٩ : ٦]
-ⲧϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲛ̄ⲧⲥ ⲁⲓⲧⲥ̄ⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ص الثوب الذى أحضرتَه أرجعتُه إلى الصعيد

-ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲟⲃⲧ ⲉ̀ⲣⲟ ب يرجع لكِ حصونكِ [حز ٢٦ : ٨]
-ⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب أن يردَّ الأواني إلى هذا الموضع [إر ٣٥ : ٦]
• 2. ⲉ̀- (+ *vb* فعل) ب *return to* عادَ فـ [حز ٣٦ : ١٢]
-ϥⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟϥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ب لن يعود يضلّ مرةً أخرى
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲥⲑⲟⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛ ϣⲓⲛⲓ ب لن تعودوا تتكلمون بالعرافة [حز ١٣ : ٢٣]
• 3. ϣⲁ ب , 4. ϩⲁ ب رجعَ إلى . رَدَّ إلى . استردَّ *return, return to* [خر ٢٤ : ٤]
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲥⲑⲱⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲛ ب نستردّهم (نردّهم إلينا) [إش ٧ : ٦]
-ϣⲁⲛⲧⲉⲕⲧⲁⲥⲑⲟϥ ϣⲁⲣⲟⲕ ب حتى نعيده إليك
• 5. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب رجعَ إلى . عادَ نحوَ . رَدَّ إلى *turn upon* [تك ٢٧ : ٥٩ - مز ١١٨ : ٤٠ - إش ٣٨ : ٨]
-ⲁⲛϣⲁⲛⲧⲁⲥⲑⲟⲛ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب إذا رجعنا إليك
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲧⲁⲥⲑⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲁ ب لِنَعُد بالحديث إلى القصّة
• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب *turn out* ١ - رَدَّ . أرجعَ
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲥⲑⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لا تردّه [مت ٥ : ٤٢]
-ⲛⲉϣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲟⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بنوكِ الذين رُدّوا على أعقابهم [إش ٥١ : ٢٠]
٢ - ارتدَّ عن . حوَّلَ عن *return*
-ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ب حوَّل أذنه عن سَماع
٣ - رَفَضَ . نَبَذَ [أمل ٨ : ٥٧] *reject*
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ب ترفضون الآلهة
-ⲁϥⲧⲥ̄ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲙⲉ ص رَفَضَ كلمات الحق
٤ - احتقرَ ص [راجع ص ⲥ̄ⲧⲟ, ⲧⲥ̄ⲧⲟ]
• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب *turn away from* ١ - رَدَّ عن . رجعَ عن [إر ٤٢ : ١٥]
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲧⲁⲥⲑⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ب فليرجعْ كل واحد عن طريقه
٢ - تحوَّلَ عن . ارتدَّ عن [إش ٨ : ١٧]
٣ - صَرَفَ عن . انصرفَ عن [حز ١٦ : ٢٧]
• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ب (= ⲣⲓⲕⲓ ب) حادَ عن . ارتدَّ *turn away from* [إش ٣٠ : ١١]
• 9. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب *turn away from* رجعَ عن . رَدَّ عن [حز ٣٣ : ١٢ - يع ٥ : ٢٠]
-ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ب رَدَّ كثيرين عن هرطقاتهم
• 10. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ب *turn upon* أبطلَ من على [حز ٢٣ : ٤٨]
• 11. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب *turn away from* صَرَفَ عن [إش ٥٧ : ١٧ - حز ٣٣ : ٩ - مز ٥٠ : ٩]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب لا تصرفْ وجهك عني
• 12. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب , ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص ١ - تحوَّلَ إلى الخلف *turn backward* [٢صم ١ : ٢٢ - مز ٤٣ : ٩]
٢ - دارَ . تحوَّلَ إلى الخلف [حز ١ : ٩]
٣ - استأنفَ (قضيّة)
-ϥⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ϯⲁⲡⲟⲫⲁⲥⲓⲥ ب سيستأنف القضية
• ⲧⲁⲥⲑⲏⲟⲩⲧ ب , ⲧⲥ̄ⲧⲏⲩ ص (ⲉϥ) عائد . راجع . مُرتدّ

• ⲧⲁⲥⲑⲏⲟⲩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ، ب ⲧⲥⲧⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ)
مَرفوض . مُنبوذ
-ⲟⲩⲃⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲡⲟⲃⲗⲏⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲧⲁⲥⲑⲏⲟⲩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب حياة مرفوضة ومنبوذة
-ⲛⲉⲧⲥⲟⲟϥ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲧ̄ⲥⲧⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص (الأمور) النجسة والمرفوضة
• ⲧⲁⲥⲑⲟ ، ب ⲧ̄ⲥⲧⲟ ص (ⲡ) ١ـ عَوْدَة . رجوع . اياب [أع ١٥ : ٣] *sending back*
-ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ ب طريق العودة
٢ـ ارتداد . رِدَّة [إر ٦ : ١٩]
• ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲡ) *rejection* رَفض . ازدراء
-ϫⲣⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲧ̄ⲥⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص استخدِم هذا العالَم بازدراء
• ϫⲓⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ب (ⲡ) *return* رجوع . عودة . اياب [تك ٣ : ١٦ – إش ٥ : ٢٧ – حز ٤٧ : ٧]
• ϫⲓⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ارتداد [إر ١٨ : ١٢]
• ϫⲓⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉⲫⲁϩⲟⲩ ب (ⲡ) انصراف عن *turning backward*
• ϫⲓⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ-، ⲉϧⲟⲩⲛ ϩⲁ ب (ⲡ) عودة إلى *turning in to*

ⲧⲁⲥⲟ, ⲧⲁⲥⲓⲟ ص (متعدى *caus.* من الفعل ⲁⲥⲁⲓ) خَفَّفَ *make light*
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲧⲁⲥⲟ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲙⲛ̄ⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ص لكي يسرع قلبكَ إلى التقوى

ⲧⲁⲥⲣ̄ ص *wire* سِلْكٌ
[راجع المثال تحت ص ϫⲟⲗϫⲗ̄]

ⲧⲁⲥⲧⲟ ص رجعَ . عادَ . آبَ
[راجع ب ⲧⲁⲥⲑⲟ]

ⲧⲁⲧⲥⲓ ، ب ⲧⲁϭⲥⲉ ص (ⲧ) أثر القدم . اخمص القدم . وطأة القدم . خطوة *foot-sole, foot-print*
[تك ٤٢ : ٩–مز ١٦ : ٥–مز ١٧ : ٣٧–مز ٤٣ : ١٦–٢كو ١٢ : ١٨]
• ϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ص.ب (ⲧ) ١ـ خطوة *blow, stroke of foot, footprint*
-ⲛⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲛⲓϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲛⲁϩϯ ب الذين يسلكون فى خطوات الإيمان [رو ٤ : ١٢]
-ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ب ولا وطأة قدم [أع ٧ : ٥]
• ϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲛⲏ ب ٢ـ أظلاف بهيمة [حز ٣٢ : ١٣]
• ϭⲓⲧⲁⲧⲥⲓ ، ب ϫⲓⲧⲁϭⲥⲉ ص (ⲛ̀ⲥⲁ)
اقتفَى أثر . استقصَى . سَبَرَ غَوْر *take step after, follow*
-ϫⲓⲧⲁϭⲥⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲓⲟⲧⲉ ص اقتفوا أثَرَ الآباء
• ϭⲓⲧⲁⲧⲥⲓ ⲛⲥⲁ سَبَرَ غور
• ⲁⲧϭⲓⲧⲁⲧⲥⲓ ، ب ⲁⲧϫⲓⲧⲁϭⲥⲉ ص (ⲛⲥⲱ//) لا يُستقصَى *not to be tracked*
-ϩⲁⲛⲁⲧϭⲓⲧⲁⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ب ما أبعد طُرُقه عن الاستقصاء (طرقه لا تُستقصَى) [رو ١١ : ٣٣]
-ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ⲁⲧϭⲓⲧⲁⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب حكم لا يُستقصَى
• ⲙⲉⲧⲁⲧϭⲓⲧⲁⲧⲥⲓ ، ب ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϫⲓⲧⲁϭⲥⲉ ص (ⲧ) عدم استقصاء

ⲧⲁⲧϩ ، ب ⲧⲁϩⲧ ص (ⲡ) *lead* رصاص (من المعادن) [حز ٢٢ : ١٨]
-ⲧⲁⲧϩ ⲉϥⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ب رصاص مغلى
-ⲧⲁⲧϩ ⲉϥⲣⲟⲕϩ ب رصاص مَحروق
-ⲛ̀ⲁⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲧⲁϩⲧ ص لون رصاصى
-ⲧⲁϩⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉϭⲟⲟϣ ص *Ethiopian lead* رصاص حبشى
-ϩⲣⲟϣ ⲛ̀ϩⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩⲧ ص ثقيل كالرصاص
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲧϩ ، ب ⲟ̄ ⲛ̀ⲧⲁϩⲧ ص مصنوع من الرصاص *be leaden*
-ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲧϩ ب قلبه (نفسه) مثل الرصاص

ⲧⲁⲧϩⲟ I. ب (ⲡ) *tribulation, distress* ١ـ ضيق . شِدَّة [رو ٨ : ٣٥ – أى ٣٠ : ٣]
٢ـ اعاقة . حِصار . زَنْقَة *restraint, impedance*
• ⲧⲁⲧϩⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (ⲡ) (نفس المعانى) [ميخا ٧ : ١٧]
٣ـ قَيْد . تقييد *restriction*
٤ـ اسورة . خُزامة
-ⲛ̀ⲛⲉϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲧϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲉⲃⲓⲱ ب لا يعطى اسورة بدلها [أى ٢٨ : ١٥]
• ⲧⲁⲧϩⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) مزنوق . مَحْصور . مُعاق . مُقَيَّد . مُتضايق *restrained*
-ⲉⲓⲧⲁⲧϩⲏⲟⲩⲧ ب أنا متضايق
-ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛⲁⲩⲧⲁⲧϩⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡϣⲉ ب قدماه كانتا مَحصورتَين فى الخشب

ⲧⲁⲧϩⲟ II. ب كَدَّسَ . كَوَّمَ . لَمَّ [لبب]
• ⲧⲁⲧϩⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) مُكَدَّس . مُلْتَئِم [لبب]

ⲧⲁⲩ- ص اشتَرَى . ابتاعَ
• ⲡⲉⲧⲧⲁⲩ ص الشارى
[راجع الفعل ص ⲧⲟⲟⲩ II.]

ⲧⲁⲩⲉⲣⲓⲛ// ص ١ـ سَمَّى . أطلَقَ اسماً
٢ـ بَيَّنَ . شَرَحَ . أوضَحَ . وَضَّحَ . وَصَفَ
• ⲁⲧⲧⲁⲉⲣⲓⲛ// ص فائق الوصف
-ⲙ̀ⲛ̄ⲧⲉⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲩⲉⲣⲓⲛⲥ ص (ⲧ) أبُوَّة فائقة الوصف (لا توصَف)
• ϣⲟⲩⲧⲙ̄ⲧⲁⲩⲉⲣⲓⲛⲟⲩ ص غير جدير بالذِكْر (بالتسمية)
[راجع الفعل ص ⲧⲁⲟⲩⲟ ، ب ⲧⲁⲩⲟ]

ⲧⲁⲩⲟ, ⲧⲁⲩⲉ-, ⲧⲁⲩⲟ// ص ١ـ أرسَلَ . بَعَثَ . أوفَدَ
٢ـ ذَكَرَ . قالَ . حَكَى . وَصَفَ
٣ـ أنتجَ . أ رَ . غَلَّ
[راجع الفعل ب ⲧⲁⲟⲩⲟ]

ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ب حقيقى
[راجع ب ⲙⲏⲓ]

ⲧⲁⲫⲟⲥ ب ى (ⲡ) قبر . مَدْفَن

ⲧⲁⲭⲁ, ⲧⲁⲭⲏ, ⲧⲁⲭⲉⲓ ى يسرعة

ⲧⲁⲱⲥ ى (ⲡ) طاووس

ⲧⲁϣⲟ, ⲧⲁϣⲉ-, ⲧⲁϣⲟ// ص.ب *increase* أكثَرَ . وَفَّرَ [عد ٢٦ : ٥٤ – أم ٢٢ : ١٦ – حز ١٦ : ٢٥]
• ⲡⲉⲧⲧⲁϣⲟ ص المُكثِر [أم ٢٨ : ٨]
-
ⲛⲏⲥⲓⲥ ص أكثر الموتى باستهتاركم
-ϣϣⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁ ⲧⲁϣⲉ ⲡⲉϥϩ̀ⲣⲟⲟⲩ ص لا يجب ألاّ أحداً يكثر صياحه
-ⲙⲁⲧⲁϣⲟⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲧⲉ ص أكثِرْ من مَحبتكَ [أم ٢٣ : ١٦]
-ⲉϥⲧⲁϣⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣ̀ⲗⲏⲗ ب يُزيد فى الصلاة
-ⲁⲓⲧⲁϣⲟϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲥⲟⲩⲟ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲏⲣⲡ ص أكثرتُ له القمح والخمر

– تتصل ببعض الأفعال لتفيد الكثرة : • ⲧⲁϣⲉ- ص.ب

• ⲧⲁϣⲉⲓⲣⲓ ب أكثرَ الصنع
• ⲧⲁϣⲉⲟⲩⲟⲛϩ ب (ⲉϥ) واضح الظهور
• ⲧⲁϣⲉⲟⲩⲟⲃϣ ب (ⲉϥ) واضح البياض
• ⲧⲁϣⲉⲙⲉⲓ ب أحَبَّ بشدّة . شَغَفَ حباً
-ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲛⲧⲁϣⲉⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ب هكذا إذ كنا حانين إليكم [١تس ٢ : ٨]
• ⲧⲁϣⲉⲥⲁϫⲓ ب أكثر الكلام
• ⲧⲁϣⲉⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص أكثرَ الدخول
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧⲁϣⲉⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣ ص لا تكثِرْ الدخول في (بيت) صاحبكَ [أم ٢٥ : ١٨]
• ⲧⲁϣⲉⲡⲱⲧ ص ,ⲧⲁϣⲉⲫⲱⲧ ب تهرَّبْ
• ⲧⲁϣⲉⲟⲉⲓϣ ص ,ⲧⲁϣⲉⲱⲓϣ,ⲧⲁϣⲉϩⲓⲱⲓϣ ب وَعَظَ . بَشَّرَ . صاحَ . نادَى
• ⲣⲉϥⲧⲁϣⲉⲟⲉⲓϣ ص مُبَشِّر *much swearer*
• ⲧⲁϣⲉⲱⲣⲕ ص.ب أكثر الحلف
• ⲣⲉϥⲧⲁϣⲉⲱⲣⲕ ص.ب مُكثِر الحلف *much swearer*
• ⲧⲁϣⲉⲕⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص كثيراً ما رَدَّ [مز ٧٧ : ٣٣]

ⲧⲁϥ ص (ⲡ) بُصاق
• ϩⲓⲧⲁϥ,ⲛⲉϫⲧⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ص بَصَقَ
[راجع ب ⲑⲁϥ]

ⲧⲁϩⲃ// ص نَقَعَ . بَلَّ
-ⲧⲁϩⲃⲟⲩ ϩⲓ ϩⲙ̀ϫ ص انقعها في الخل
• ⲧⲁϩⲃ̀ ص (ⲉϥ) مَنقوع . مَبلول . مُبَلَّل
-ϩⲉⲛⲗⲁⲕⲙ̀ ⲛ̀ⲟⲉⲓⲕ ⲉⲩⲧⲁϩⲃ̀ ص كِسَر من الخبز مَبلولة
-ϣⲁⲩⲕⲁ ⲡⲉⲩⲟⲉⲓⲕ ⲉⲧⲧⲁϩⲃ̀ ⲉ̀ⲡⲁϩⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲟⲩⲉ ص يتركون خبزهم المنقوع إلى الصباح
[راجع ص ⲧⲱϩⲃ̀]

ⲧⲁϩⲉ ص (= ⲑⲁϧⲓ ب) سكْران
-ⲛⲉⲧⲧⲁϩⲉ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲏⲣⲡ ص السكارَى بالخمر
[راجع الفعل ص ϯϩⲉ, ب ⲑⲓϧⲓ]

ⲧⲁϩⲙ// [I.] ص (= ⲑⲁϩⲙ// ب) دَعَا
• ⲧⲁϩⲙ̀ ص (ⲉϥ) (= ⲑⲁϩⲉⲙ ب) مَدعو
[راجع الفعل ص ⲧⲱϩⲙ̀, ب ⲑⲱϩⲉⲙ]

ⲧⲁϩⲙ// [II.] ص دَفَعَ . استَحَثَّ . طارَدَ
-ⲡ̀ϫⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲧⲁϩⲙⲉϥ ⲉⲧⲉⲙⲣⲱ ϩⲓⲧⲙ̀ ⲡⲛⲁⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ص السفينة التي دُفِعَت إلى الميناء بواسطة القبطان
[راجع الفعل ص ⲧⲱϩⲙ̀]

ⲧⲁϩⲛⲟ,ⲧⲁϩⲛⲉ-,ⲧⲁϩⲛⲟ// ب
١ . مَنَعَ . أعاقَ . حَجَزَ . أوثَقَ . عَوَّقَ *hinder* (فعل متعدى *vb tr*)
[مز ٣٩ : ٨ – مز ٧٦ : ٥ – أم ٣ : ٢٧ – إش ٤٣ : ٦ – مر ٩ : ٣٨ – أع ٨ : ٣٦ – أع ٢٤ : ٤ – ١تس ٢ : ١٨]
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁⲧⲁϩⲛⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ب مَنْ الذى يَحجز الرياح
-ⲉⲩⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب موثَق [لو ١٣:٢٢]
-ⲙⲁⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲡ̀ϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ ب امنعْ حُموّ غضبِكَ
٢ . امتنع .توقَّفَ . أُعيقَ . كَفَّ *be hindered* (فعل لازم *vb intr*)
-ⲙ̀ⲡⲉⲥⲧⲁϩⲛⲟ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲟⲩⲙⲓ ب يكف الينبوع
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- (+*vb* فعل) ب مَنَعَ من . مَنَعَ عن
[مت ١٩ : ٤ – أع ١٦ : ٦ – ١كو ١٤ : ٣٩]
-ⲉϥⲉ̀ⲧⲁϩⲛⲟ ⲉ̀ϧⲱⲧⲉⲃ ب يَمنع من القتل [إش ٢٨ : ٦]
[illegible] ب توقَّفْ حتى أسالكْ

-ⲧⲁϩⲛⲟ ⲛ̀ϯϩⲟⲣⲙⲏ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲧⲱⲟⲩⲛ ب امنعْ (أوقِفْ) الدافع أن يتهيَّج (يثور)
• *2.* ⲉ̀- (+*nn* اسم) ب مَنَعَ من . مَنَعَ عن
-ⲛ̀ⲛⲉ ϩ̀ⲗⲓ ϣ̀ⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ب لن يقدر أحد أن يَمنعنا عن هذا العمل
• *3.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ (+*nn* اسم) ب مَنَعَ من . مَنَعَ عن
[لو ٢٣ : ٦ – مز ١١٨ : ٧٧ – عا ٤ : ٧]
-ⲁϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡ̀ϣⲉⲙϣⲓ ب مَنَعَ الجميع من الخِدمة
• *4.* ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب رَدَّ إلى الوراء . دَرَأَ *set back*
-ⲉⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲉⲩⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲫⲁϩⲟⲩ ب أمسكوهم وردُّوهم إلى الوراء
• ⲧⲁϩⲛⲟ ب (ⲡ) مانع . امتناع . حَجز *hindrance*
• ⲁⲧϭⲛⲉ ⲧⲁϩⲛⲟ ب بلا مانع *without hindrance*
-ⲛⲁϥϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲧⲁϩⲛⲟ ⲉ̀ⲛ̀ⲧⲏⲣϥ ⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ⲉⲩϭⲟⲥⲓ ب أسلَمَ نفسه بلا مانع البتّة إلى نُسكيّات مُتعِبَة
• ⲁⲧⲧⲁϩⲛⲟ ب غير مَمنوع . مَسموح به . مُصَرَّح به *unhindered*
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁϩⲛⲟ ب (ⲧ) عدم مَنع . سَماح
• ϫⲓⲛⲧⲁϩⲛⲟ ب (ⲡ) مَنع . حَجز . اعاقة . تعويق . حيلولة *hindering, obstructing*
-ⲡ̀ϫⲓⲛⲧⲁϩⲛⲟ ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲉ ب اغلاق السماء [١مل ٨ : ٣٥]

ⲧⲁϩⲟ [I.] **,ⲧⲁϩⲉ-,ⲧⲁϩⲟ//** ص.ب
١ . أدرَكَ . لَحِقَ . حَصَّلَ *attain*
[٢صم ١ : ٦ – عا ٩ : ١٣ – صف ٢ : ٢ – حز ٢٢ : ١٣ – يو ١٢ : ٣٥ – في ٣ : ١٢]
-ⲁ ⲧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ب أسرع وراءه حتى لَحقه عند الجَبَل
-ⲙⲁⲣⲉ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲧⲁϩⲱⲟⲩ ب فليدركهم الظلام
-ⲉ̀ⲛⲁϩⲱⲗ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϣ̀ⲧⲁϩⲟⲥ ⲁⲛ ب ستمضي ولن يمكنهم ادراكها
١ . أدرك بمعنى : شَمِلَ (للحزن أو الفرح أو الخوف) *befall*
-ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁϩⲱⲟⲩ ب يدركهم (يشملهم) الفرح [إش ٣٥ : ١٠]
١ . أدرك بمعنى : بَلَغَ إلى أو وَصَلَ *attain to*
-ⲁⲩⲧⲁϩⲉ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ب بلغوا المدينة
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲕⲁⲁϥ ⲉ̀ⲧⲁϩⲉ ⲡ̀ϩⲙ̀ϫ ص لا تدَعْه يصبح خلاً (يبلغ لدرجة الخل)
. وَصَلَ . بَلَغَ هدفه .نالَ . تَحَصَّلَ على . تَمَكَّنَ *reach, attain, be able*
[أم ٢١ : ١٢ – حز ٤٦ : ٧ – أع ٢٧ : ١٣ – ١كو ٩ : ٢٤]
-ϥ̀ⲛⲁⲧⲁϩⲟ ⲁⲛ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲇⲱⲣⲉⲁ ب لن ينال العطايا العظيمة
-ⲁ ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲛⲁⲧⲁϩⲟⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲥⲉ ص, ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲛⲁⲧⲁϩⲟⲕ ⲉ̀ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ب التوبة ستوصِّلُكَ إلى العُلا
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲧⲁϩⲟⲓ ب فلتدركني رحمتكَ
-ϯ̀ⲥⲙⲏ ⲉⲧⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲁϣϫ ب الصوت الواصل إلى أذني
-ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲁϩⲟ ب قلتُ سادخل و أتمكَّن
-ⲁⲓⲟⲩⲱ ⲁⲓⲧⲁϩⲟ ب قد أدركتُ . قد نلتُ [في ٣ : ١٣]
. في الحساب : حاصل (جمع)
-ϯⲏⲡⲓ ⲁⲥⲧⲁϩⲉ ϯⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲃⲁ ب بلغ العدد خمس ربوات

-ϣⲁⲣⲉ ⲉ ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲧⲁϩⲉ ⲟⲩⲏⲣ ؟ ب كم حاصل ٣+٥ ، حاصلها ٨
ϣⲁⲩⲧⲁϩⲉ ⲏ ب

• ⲧⲁϩⲟ ⲛ̄ (فعل +) ص تَمَكَّنَ من (عمل كذا)
-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩⲟ ⲛ̄ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲏⲓ قبل ص أن يتمكنوا من دخولهم بيوتهم
-ⲙ̄ⲡⲁϯⲧⲁϩⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣⲃ قبل أن أتمكن من أن أجيب ص
-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉϥⲧⲁϩⲉ ⲛ̄ⲥⲱⲧⲉ ⲡⲉϥⲉⲧⲱ قبل أن يتمكن ص من فك الرهن
-ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲛⲁϣⲧⲁϩⲟ ⲛ̄ⲁⲁϥ الذى يقدر ص أن يعمله

• ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ (فعل +) ص.ب تَمَكَّنَ من (عمل كذا)
-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ϫⲓ ⲃⲁⲡⲧⲓⲥⲙⲁ قبل أن يتمكنوا ص من نَيْلِ العِماد
-ϯⲛⲁϣⲧⲁϩⲟ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لن أحظى برؤيته (لن أتمكن من أن أراه)
-ⲉⲧⲁ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲧⲁ ϩⲱⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ ب لَمَّا الطيور والبهائم تمكنت من دخول الفلك

• ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟ⸗ ب خَصَّصَ لِ . فَرَضَ على
assign to, decide for
-ⲁⲩⲧⲁϩⲟ ⲛ̄ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̄ϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲥⲓⲛ ⲉⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲡⲉϥ- ⲃⲉⲕⲉ ص فرضوا عليكَ جنيهان لأجرته
-ϯⲛⲁⲙⲁϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲉⲧⲉⲕⲛⲁⲧⲁϩⲟϥ ⲉⲣⲟⲓ ص سأدفع ما ستفرضه عليَّ
-ϣⲁⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲁϩⲉ ⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ا ص يُخصِّص عمله لكم

• ⲧⲁϩⲉ ⲉ⸗ ⲙ̄ⲫⲃⲉϫⲉ ب استأجرَ لِ . استأجرَ على
-ⲁⲩⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲫ̀ⲃⲉϫⲉ ب استأجروا عليكَ [تث ٢٣ : ٤]
-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲉϥ- ⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ب خرج ليستأجر فَعَلة لكرمه

• ⲙⲁⲓⲧⲁϩⲟ ⲛⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ب مُحِب للرفعة (مُحِب للوصول إلى فوق)

• ⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب استودَعَ . أودَعَ لَدَى . أوصَى بِ
-ϯⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲧⲉⲛⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب أستودعكم (أوصى إليكم بِ) أختنا فيبى [رو ١٦ : ١]

• ⲧⲁϩⲛⲟⲩⲧ ب (eq) مُدْرَك *attainable*

ⲧⲁϩⲟ *II.*, ⲧⲁϩⲉ-, ⲧⲁϩⲟ⸗ ص.ب أصابَ . اعترَى . حَلَّ بِ . حَصَلَ لِ . دَهَا . أَلَمَّ بِ . جرى لـ(ه) . عَرْقَلَ *befall*
[لك ٤٢ : ٤ - مز ٩ : ١١ - مز ٣٤ : ٩ - ار ٥١ : ٢٣ - حز ١٧ : ١٠ - لو ٥ : ٩]
-ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉⲧⲁϥⲧⲁϩⲟϥ ب النعمة التى حلت بهم
-ⲁ ⲡⲓⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲥ ⲧⲁϩⲟϥ ب أصابته القرعة
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲧⲁϩⲉ ⲧ̄ⲙⲉ, ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲁϩⲉ ⲑⲙⲏⲓ ص لَمْ ب لَمْ يُصِب الحقيقة
-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉϥⲧⲁϩⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛ̀ϫⲱⲛⲧ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب قبل أن يَحل بكم غضب الرب
-ⲉⲧⲁ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲧⲁϩⲉ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ب لمّا أصابت يده وجه الصبى
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥⲧⲁϩⲟⲕ ؟ ب ماذا دهاكَ ؟ . ماذا جرى لكَ ؟
-ⲙ̄ⲡⲁⲣⲉ ⲱⲛⲓ ⲧⲁϩⲟϥ ب - يصبه حجر
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲇ̀ ⲧⲁϩⲟϥ ب يعتريه الشيطان
-ⲁ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲧⲁϩⲉ ⲥⲓⲕ, ⲁ ⲟⲩⲥⲓⲕ ⲧⲁϩⲉ ⲡⲁ- ⲥⲱⲙⲁ ب جسمى أصابته الحُمّى
-ⲁⲩⲧⲁϩⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ب كُلِّف القديس أن يبشِّر . صار لزاماً على القديس أن يبشِّر

• ⲥⲧⲁϩⲟⲓ ⲁⲛ , ⲛⲛⲉⲥⲧⲁϩⲟⲓ ب هذا الأمر لا يخصنى . ليس من واجبى *it is not my duty*

• ⲧⲁϩⲛⲟⲩⲧ ب (eq) مُصاب . مُعَرْقَل

ⲧⲁϩⲟ *III.*, ⲧⲁϩⲉ-, ⲧⲁϩⲟ⸗ ص.ب قابَلَ . صادَفَ
meet
-ⲙⲁⲧⲁϩⲟⲓ ⲉⲓⲛⲏⲟⲩ ب قابلنى وأنا آتٍ (جاى)
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲟⲩϫ̀ⲣⲟⲡ ⲧⲁϩⲉ ϩⲟⲓⲛⲉ ص فتصادف عثرة البعضَ
-ⲁⲩⲣ̄ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲣⲉ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲧⲁϩⲟϥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ص شهدَ الذين قابلوه فى الجسد

• ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀- ص.ب قابَلَ فى *meet at*
-ⲙⲁⲧⲁϩⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲑⲱⲟⲩϯ ب قابلنى بسرعة فى الجمعية

• ⲧⲁϩⲟ ⲉϩⲟⲩⲛ ص قابَلَ . صادَفَ *meet within*
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡⲁⲓ ⲡⲟϩ ⲉⲣⲟⲕ ⲧⲁϩⲟⲓ ⲉϩⲟⲩ ⲧⲉ ص إذا وصلكَ هذا قابلنى غداً

• ⲧⲁϩⲛⲟⲩⲧ ب (eq) مُقابَل . مُصادَف *met*

ⲧⲁϩⲟ *IV.*, ⲧⲁϩⲉ-, ⲧⲁϩⲟ⸗ ص.ب ١. قَبَضَ على . أمسَكَ . ضَبَطَ *catch, arrest*
[١صم ٢٣ : ٢٦ - إش ٢٢ : ٣ - رؤ ٩ : ٢٠]
-ⲉ̀ⲧⲁϩⲟⲓ ب لِتُمسكونى [مر ١٤ : ٤٨]
-ⲁⲓⲧⲉϩⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲧⲉⲛ ب أمسكتكم من كلامكم (أفواهكم)
-ⲁⲩⲧⲁϩⲟϥ ϩⲱⲥ ⲧⲩⲣⲱⲛ ب أمسكوه كبطل
-ⲧⲁϩⲉ ⲡⲓⲛⲟϩ ⲛⲁⲕ ب امسِكْ الحَبْل عندكَ
-(ⲃⲱϩⲉⲙ) ⲧⲁϩⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲥⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀Ⲑⲱⲟⲩⲧ ب (لَحْن) تجده فى أول توت
-ⲙⲁⲧⲁϩⲟϥ,ⲁⲙⲁⲧⲁϩⲟϥ ب امسكه . اقبضْ عليه . اضبطْه [لبب]

٢. صادَ . اصطادَ . اقتنصَ (لا ١٧ : ١٣ - لو ٥ : ٩ - يو ٢١ : ٣) *catch*
-ⲁϥⲧⲁϩⲉ ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀ ب اصطاد أسداً

• ⲣⲉϥⲧⲁϩⲟ,ⲣⲉϥⲧⲁϩⲉ- ص.ب صيَّاد . قنَّاص *catcher*
-ϯⲛⲁⲉⲣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁϩⲉⲣⲱⲙⲓ ب سأجعلكم صيادى ناس

• ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲧⲁϩⲟ⸗ ص (ⲧ) اصطياد . اقتناص
• ⲙⲁⲛⲧⲁϩⲟ ب (ⲡ) مَصْيَدة *a snare*
• ϫⲓⲛⲧⲁϩⲟ ب (ⲡ) شَرَك *a catch*
-ⲡⲉϥϫⲓⲛⲧⲁϩⲟ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب شركه فى الطريق [أى ١٨ : ١٠]
• ⲧⲁϩⲛⲟⲩⲧ ب (eq) مَضبوط . مُصاد . مَمسوك

ⲧⲁϩⲟ *V.*, ⲧⲁϩⲉ-, ⲧⲁϩⲟ⸗ ص.ب أدرَكَ . فَهِمَ . عَقِلَ . استوعَبَ *comprehend* (فعل متعدى *vb tr*)
-ⲁϥⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب فهم كل الأمور (الأعمال)

• ⲁⲧⲧⲁϩⲟ⸗ ص.ب غير مُدرَك . غير مفهوم
incomrehensible
-ⲡⲓⲁⲧⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲓⲁⲧⲧⲁϩⲟϥ ب غير المَرئى غير المُدرَك
-ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲟⲩⲁⲧⲧⲁϩⲟⲥ ⲧⲉ ب الحِكمة غير مُدرَكة
-ⲁ ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ- ⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁϩⲟⲥ ب الكلمة صار فى (بطن) العذراء بمثال لا يُدرَك

• ⲁⲧϣ̀ⲧⲁϩⲟ⸗ ب لا يمكن ادراكه . غير مُدرَك
unattainable, incomrehensible
-ⲡⲓⲁⲧϣ̀ⲧⲁϩⲟϥ ⲁⲩϫⲉⲙϫⲱⲙϥ ب غير المُدرَك لَمَسوه [لبلوطكية الأربعاء - الأبصلمودية]

-ⲡⲉⲕϫⲓⲛϭⲓⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲁⲧϣⲧⲁϩⲟϥ ب تَجسُّدك غير المُدرَك
[قسمة القداس الغريغورى – الخولاجى]

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁϩⲟ//,ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲧⲁϩⲟ// ب (ⲧ)
incomprehensibility عدم امكانية الادراك . غموض

-ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲫⲱⲣϫ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁϩⲟⲥ ب
عدم انفصال ولا امكان للادراك

• ⲙⲁⲧⲁϩⲟ ب أدرِكْ . اعقِلْ . افهمْ (فعل أمر)

• ⲧⲁϩⲟ ص.ب (ⲡ) ادراك . فَهْم . وَعْى . استيعاب
realization

-ⲟⲩⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙ̀ϩⲉⲩ ⲉ̀ϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب تفهُّمكَ لقبرِكَ كأنه قد تمَّ القاؤكَ فيه [من نسكيات أنبا مكاريوس الكبير]

• ⲧⲁϩⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) مُدرَك . مُستَوعَب . مفهوم
comprehensible

ⲧⲁϩⲟ [VI.] **,ⲧⲁϩⲉ-,ⲧⲁϩⲟ//** ص.ب ١ . أقامَ . أوقفَ
set, make stand, establish [إر ٢٨ : ١٢ – دا ٣ : ٩٧ ق]

-ϥ̀ⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ب يُقيم ابنا [عب ٧ : ٢٨]

-ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁϩⲟⲛ ⲛⲁϥ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ب ليُقيمنا له أمامه

-ⲙⲁⲧⲁϩⲟ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب أقِمْ عليهم يا رب معلماً [مز ٩ : ١٥]

-ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁϩⲟⲓ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ب أقف أمامكَ (أقيم نفسى أمامكَ) [مز ٥ : ٣]

٢ . نَصَبَ (خيمة أو ما شابه) [لك ٣٣ : ١٩]

٣ . ركَزَ . ثَبَّتَ

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲉ ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⲟⲩⲃⲏⲥ ب لا تركز عينيكَ عليها [أم ٩ : ١٨]

٤ . شَرَعَ . بَدأَ

-ⲁϥⲧⲁϩⲟ ⲓⲥϫⲉⲛ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ب بدأ من موسى

• ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب اقامَ على

-ⲁϥⲧⲁϩⲟ ⲛ̀Ⲥⲉⲇⲣⲁⲕ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ب أقام سدراك على الأعمال

• ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧ// ب ١ . أقامَ . أوقفَ
set on feet, make to stand, establish
[مز ٣٠ : ٨ – مز ٧٧ : ٥ – دا ٣ : ٥ – مر ٩ : ٣٦ – يو ٢ : ١٩ – اع ٩ : ٤١]

-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲁϩⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ب أن تقيموا أجسادكم

-ⲁⲩⲧⲁϩⲉ ⲡⲟⲩⲃⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ Ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ب أقاموا حياتهم فى الناصرة

• ⲙⲁⲧⲁϩⲟϥ ⲉⲣⲁⲧϥ ب أقِمْه . نَصِّبْه . اوقفه

٢ . ثَبَّتَ . قَوَّمَ [مز ٩٥ : ٩ – إش ٢٢ : ٢٣ – إش ٦٢ : ٧ – عب ١٢ : ١٢]

-ⲁⲩⲧⲁϩⲉ ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب ثَبّتَ هذا العمل

٣ . بَرهَنَ . أثبَتَ

-ⲙ̀ⲡⲟⲩϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ب يقدروا أن يبرهنوها

-ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲁϩⲉ ⲡⲁⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب تعالَ لكى تثبت لى ذنبى

٤ . مَدَحَ . قَرَّظَ

-ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲧⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ب قَوْمٌ الذين يمدحون أنفسهم [٢كو ١٠ : ١٢]

٥ . نَفّذَ . أجرَى

-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲁⲛ ب لن يمكنكم تنفيذها

٦ . أوقفَ بمعنى أبطلَ

-ⲡⲉϥⲑⲁϥ ⲁϥⲧⲁϩⲉ ⲡ̀ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب بُصاقه أوقف الدم

٧ . رَمَّمَ . انشأ . ركَّبَ [٢مل ١٢ : ٨]

-ⲁϥϭⲓ ⲟⲩϣⲉ ⲁϥⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓ ب أخذ خشبة وركبها فى مقياس

• ⲧⲁϩⲟ,ⲧⲁϩⲟ ⲉⲣⲁⲧ// ص.ب (ⲡ) ١ . قِيام . ثَبات . توطيد . تنصيب . ايقاف
establishment

-ⲛ̀ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ب قيام ونفع الإنسانية

-ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ... ب حياة وقيام (تنصيب . توطيد) أبينا ...

-ⲁϥϭⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓϫⲱⲙ ب صَرَّفَ على اخراج (قيام) هذا الكتاب

٢ . مقام . قامة . استقامة
right order

-ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب قِفْ (معتدلا) على قامتكَ . قِفْ منتصباً [دا ١٠ : ١١]

-ⲥⲉⲥⲟⲩⲏⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب مَشهورون باستقامتهم (لأجل استقامتهم)

-ϩ̀ⲣⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب طعام لأجل اقامة الجسد

٣ . تقويم . اصلاح . استقرار [عب ٩ : ١٠]

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩⲟ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ب إن أصلحتم طرقكم اصلاحاً [إر ٧ : ٥]

-ⲁⲩⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲕⲁⲥ ب انحلّت أوصال (تقاويم) عظامه

-ⲟⲩⲧⲁϩⲟ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲕⲁ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲗⲟⲕ ص تقويم كل شىء مُعوَج

٤ . موقف . مصلحة

-ϩⲁⲛⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ب مواقف . مصالح [اع ٢٤ : ٣]

• ϫⲓⲛⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧ// ب (ⲡ) اقامة . انشاء . تثبيت . ثبات
establishment [إش ٤٩ : ٦]

• ⲧⲁϩⲏⲟⲩⲧ ⲉⲣⲁⲧ// ب ,ⲧⲁϩⲏⲩ ⲉⲣⲁⲧ// ص قائم . مُنتصِب . مُقام . مُنشأ . مَنصوب . ثابت . باقٍ (لا ١٥ : ٣) (ⲉϥ)

-ⲛⲁⲥⲧⲁϩⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲛⲫⲩⲥⲓⲥ ب طبيعتنا كانت قائمة فى البداية

-ⲉⲩⲥⲉϩⲥⲱϩ ⲉⲩⲧⲁϩⲏⲩ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ص مَطوية ثم مَنصوبة (للخيام)

-ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ *(ⲉⲧⲁⲥⲙⲟⲩ)* ⲉⲥⲧⲁϩⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲁ ⲛⲉ ⲭⲱⲛⲥ ب جسد *(الذى مات)* مُقام بدون عفونة

• ⲡⲥⲙⲟⲧ ⲉⲧⲧⲁϩⲏⲟⲩⲧ ⲉⲣⲁⲧϥ ب المظهر القائم . الأمر الواقع

• ϯⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ⲉⲧⲧⲁϩⲏⲟⲩⲧ ⲉⲣⲁⲧⲥ ب الخدمة القائمة

ⲧⲁϩⲥ ص (ⲉϥ) (= ⲑⲁϩⲥ ب) مَدهون . مَمسوح
[راجع الفعل ب ⲑⲱϩⲥ]

ⲧⲁϩⲧ [I.] **,ⲧⲁϩⲧⲉ̄ϩ** ص (ⲡ) رصاص (معدن)
lead (metal) [زكر ٥ : ٧]

-ⲁⲓ̀ⲣ ⲟⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩⲧ ص صِرتُ مثل الرصاص

• ⲟ̄ ⲛⲧⲁϩⲧ ص مصنوع من الرصاص

• ⲡ̄ⲁⲩⲁⲛ ⲙ̄ⲡⲧⲁϩⲧ ص لون رصاصى
[راجع أيضاً ب ⲧⲁⲧⲉ]

ⲧⲁϩⲧ [II.] **,ⲧⲁϩⲧⲉ̄ϩ,ⲧⲟϩⲧⲉ̄ϩ,ⲧⲟϩⲧⲉ̄ϩ//** ص
١ . ارتبكَ . (تَهتَهَ) . اختلطَ . تعكّرَ
confuse (=ⲑⲟϭⲧⲉϭ ب)

-ⲁ ⲛ̀ⲁⲥⲡⲉ ⲧⲁϩⲧⲉ̄ϩ ϩⲛ̄ Ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ص تبلبلت الألسن فى بابل

٢ . أربَكَ . خلَطَ . عكّرَ

-ⲉⲧϣⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲧⲁϩⲉⲧ ⲙ̄ⲡⲙⲁⲛⲟⲩϣⲱⲡⲉ ص الذى يُزعج ويُربك المسكن
-ⲛ̄ϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ⲁⲩⲧⲁϩⲉⲧⲉ̄ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲙ̄ⲡⲡⲓⲥⲧⲉ ص المراطقة عكروا بساطة الإيمان
• ⲧⲉϩⲧⲱϩ ص (ⲉϥ) (=ⲑⲟϩⲧⲉϩ ب) مَخلوط . مُرتَبك . (ملخبط)

ⲦⲀϪ, ب ⲦⲀϬ ص (ⲡ) *lump, cake* ١ . كُتلة . قُرص . قُرمَة
-ⲡⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ⲁϥⲣⲱⲕϩ ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲧⲁϭ ص الصنم الذهبى احترق وصار كتلة كبيرة
-ⲟⲩⲭⲁⲗⲕⲓⲟ ϫⲓⲥⲉ ص قطران يتصاعد منه كُتَل (من الزفت والكبريت)
• ⲧⲁϫ ⲛⲱⲛⲓ ب, ⲧⲁϭ ⲛⲱⲛⲉ ص كتلة حجر
• ⲧⲁϫ ⲛⲉⲃⲓⲱ ب *cake of honey* قرص عسل
• ⲧⲁϫ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ب قرص تين
• ⲧⲁϭ ⲛ̄ⲃⲛ̄ⲛⲉ ص قُرص عجوة (بلح) [١صم ٢٥ : ١٨]
• ⲧⲁϭ ⲛⲉⲛⲕⲁ ⲛⲟⲩⲱⲙ ص قُرص (قطعة) شيء ما يؤكل
• ⲧⲁϫ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب كتلة حديد
• ⲧⲁϫ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ ب كتلة نحاس
• ⲡⲓⲧⲁϫ ب *butcher's block* ٢ . قُرمة الجزار
• ⲉⲣⲧⲁϫ ب, ⲣ̄ⲧⲁϭ ص تجمّدَ . صار كتلة
-ϯⲓⲱϯ ⲁⲥⲉⲣ ⲟⲩⲧⲁϫ ⲛ̀ⲉⲃⲓⲱ ب النَّدَى صار قرص عسل
• ⲧⲁϭⲧⲁϭ ص *piece by piece* قطعة قطعة . اربا اربا
-ⲛⲉϥⲙⲉⲗⲟⲥ ⲥⲉⲛⲁⲡⲟⲩⲧⲡⲉⲧ ⲉ̄ⲡⲕⲁϩ ⲛ̄ⲧⲁϭⲧⲁϭ ص أعضاؤه ستتساقط على الأرض قطعة قطعة
-ⲧϣⲱⲧⲉ ⲉⲥⲣⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲁϭⲧⲁϭ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ص البئر تقذف كتلاً من النار

ⲦⲀϪⲞ, ⲦⲀϪⲞ// ص (=ϯϩⲁⲡ ب) حكمَ على . أدانَ
-ⲃⲱⲕ ϣⲁⲛⲧⲉⲕⲧⲁϫⲟⲟⲩ ص اذهبْ لتحاكمهم

ⲦⲀϪⲢⲞ, ⲦⲀϪⲢⲈ-, ⲦⲀϪⲢⲞ// ص.ب
أولاً : فعل متعدى : (vb tr)
١ . ثبّتَ . وطّدَ [مز ١٦ : ٢٠ – رو ١٦ : ٢٥ – عا ٩ : ٤] *make firm*
-ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲉ ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ب ثبّت عينيكَ
-ⲡⲉⲧⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̄ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ص مَنْ يثبّت عينيه [أم ١٦ : ٣٠]
٢ . شدّدَ . عضّدَ . أيّدَ . قوّى *make strong*
[مز ٣٦ : ١٥ – أم ٨ : ٢٦ – إر ٥ : ٣ – أع ١٤ : ٢٢]
-ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲟⲓ ب أعضدني [مز ٥٠ : ١٢]
-ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲉ ⲡⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ب ثبّتوا مشورتهم [حز ٢٧ : ٩]
-ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ب شدِّدْ قلبكَ [حز ٤٤ : ٥]
٣ . دعّمَ . أسّسَ . أكّدَ [اى ٨ : ١٥] *set firmly*
-Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲧⲁϫⲣⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ Ⲫϯ ب المسيح أكّدَ الأمر أنه هو ا
-ϣⲁⲛⲧⲉⲧⲛ̄ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̄ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ϩⲛ̄ ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص حتى تدعّموا الإيمان فى العالَم
٤ . نصَبَ . أقامَ [تك ٣١ : ٢٥ – عب ٨ : ٢]
٥ . ضبَطَ . صانَ [أم ٣ : ٢٦ – مت ٢٧ : ٦٤]
-ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ب أحرسه (السجين) جيداً
٦ . أشعَلَ (الحرب)
-ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲁⲩⲙⲓϣⲓ ب أشعلوا الحرب وحاربوا
ثانياً : فعل لازم : (vb intr)
١ . تشدّدَ . تقوّى . صمّدَ [أع ٣ : ٧] *be strengthened*
٢ . تأسّسَ [مز ٣٢ : ٦]
٣ . اشتدَّ [مز ٨٧ : ٤ – أع ٢٧ : ٤١]
-ⲡ̄ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ص.ب اشتدّت الحرب
٤ . تمكّنَ [اى ٢٠ : ٧]
٥ . تأكّدَ . تثبّتَ . رَسَخَ [أع ١٢ : ٥ – ١كو ١ : ٦]
-ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲁⲥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب حكمته تأكّدت أكثر لهم
٦ . ارتكزَ
٧ . عانَدَ . تشبّثَ
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϫⲣⲟⲕ ب لا تُعاندْ . لا تتشبّث
– مع الحروف الآتية :
• *1. a.* ⲉ̀- ص.ب ضَبطَ في . ضَبطَ إلى [أع ١٦ : ٢٤]
-ⲁ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب اطمأنوا
• *b.* ⲉ̀- (+ فعل) ص.ب *be decided* صَمّمَ على . أصرَّ على [إر ٥١ : ١١]
• *c.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ثبّتَ في . وطّدَ في
-ⲉ̀ⲧⲁϫⲣⲉ ⲟⲩⲁⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أن تثبتوا (تؤكدوا) له المحبة [٢كو ٢ : ٨]
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب
١ . ثبّتَ على [حز ٤ : ٧ – حز ٤٠ : ٣]
٢ . اتّكلَ على [حز ١٣ : ١٧]
٣ . استقرَّ على . استندَ على [اى ٣٨ : ٦]
٤ . ركّزَ (عينيه) على [مز ٣١ : ٨ – إر ٢٤ : ٦] *rely upon*
٥ . شدّدَ على (خلّي بالك) [لقص ٣ : ١٢]
٦ . قوّى على . سلّطَ على [مز ١٠٢ : ١٠]
-ⲁϥⲧⲁϫⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب سلّطَ (ركّزَ) الضوء على
٧ . اطمأنَّ إلى . تأكّدَ من
-ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب اطمأنَّ إلى الكلام
-ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب ما يتأكدون منه . ما يُثبتون [١تيمو ١ : ٧]
• *3.* ⲛ̄- ص.ب ١ . أكّدَ لِ . أثبتَ لِ . أيّدَ
-ϯⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲱⲧⲛ̄ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ ص أؤكّد لكم الكلام
٢ . ثبّتَ بِ . ضبطَ بِ
-ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲇⲏⲥ ب ضبطنا بالقيود
• *4.* ϧⲉⲛ ب ١ . ثبّتَ فى . ثبّتَ بِـ [مز ١١٨ : ٢٨]
٢ . تشدّدَ فى [أع ١٦ : ٥]
٣ . تملّكَ فى . سيطرَ [كو ٣ : ١٥] *make firm in*
٤ . تمسّكَ بِـ . تشبّثَ *make firm with*
٥ . مكّنَ بِـ . شدّدَ بِـ . قوّى بِـ [مز ٧٣ : ١٢]
-*bodies* ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲟⲕ ب (الأجسام) قوّوها بالغرائر (بالركايب)
-*(ϩⲟⲩⲉⲉ)* ⲛⲉⲙ̄ⲡⲁⲧⲉϥⲧⲁϫⲣⲟ ϩⲛ̄ ϩⲏⲧⲥ ص (سَقط) يكتمل فى أحشائها
• *5.* ϩⲓⲧⲉⲛ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب, ϩⲓⲧⲛ̄ ص
١ . ثبّتَ بواسطة
-ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲉ ⲡ̄ϫⲟⲓ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛ̄ϩⲁⲩϭⲁⲗ ص ثبّتوا المركب بواسطة المخلب
-*(ⲧ̄ⲡⲉ)* ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ص السّماء ثُبّتت بالمياه
٢ . أكّدَ بواسطة . تأكّدَ بواسطة . تحقّقَ بواسطة . حقّقَ بواسطة *confirm through, by*
-ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̄ⲡϭⲟⲗ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡⲁⲛⲁϣ ص أكّد الكذب بواسطة القسَم
-ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̄ⲕⲁ ⲛⲓⲙ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧϥ ص حقّقوا كل شيء بواسطته

• 6. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب اكّد
-ⲛⲁⲥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ب كانت تؤكّد [اع ١٢ : ١٥]

• ⲧⲁϫⲣⲟ ص.ب (π) ١ - ثبات . صلابة . جَلَد . صُمود . سَنَدٌ
firmness [مز ١٧ : ١ - مز ٧١ : ١٤]
-ⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲁϫⲣⲟ ب استجمع رباطة جأشه (قوته) [لو ١٠ : ١٧]
-ⲛⲓⲥⲟϫ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϯ ⲙ̀ ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ب العَذارَى الجاهلات يفهموا قوة فاعلية مصابيحهن

• ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب ثبات القلب . اطمئنان
٢ - ايقاف . تثبيت . رسوخ [إش ١٨ : ٤ - في ١ : ٧ - عب ١١ : ١]
٣ - متانة . قِوام [حز ٥ : ١٦] strength, solidity
٤ - تأكيد . صِحَّة . حقيقة [دا ٧ : ١٦]
-ⲛ̀ⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب صِحَّة (حقيقة الكلام)
-ⲛ̀ⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁϩϯ ب حقيقة الإيمان
٥ - جبروت

• ⲡⲧⲁϫⲣⲟ (of rulers) جَبَروت (الحُكّام)
• ⲡⲓⲧⲁϫⲣⲟ ب ٦ بالجَلَد (السماء)
• ⲉⲩⲧⲁϫⲣⲟ ب البَتَّة [لا ٢٥ : ٢٣]
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ب، ϩⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ص
١ - بقُوّة [إش ٣٤ : ١٥]
٢ - بالتأكيد . بتدقيق firmly, certainly
٣ - بالتدقيق . بدقّة
٤ - بتصلُّف [أم ١٤ : ١٦ ص]

• ⲁⲧⲧⲁϫⲣⲟ ب غير ثابت . واهٍ (واهي) . هَشّ . مُرَدَّد . مُتَذَبْذِب . عاجز unstable, infirm
-ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ϩⲁⲛⲁⲧⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲉ ب أعمال البشر غير ثابتة (مذبذبة)

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁϫⲣⲟ ب (τ) عَجْز . عدم ثبات . تذبذب . عدم رسوخ
• ⲉⲣⲧⲁϫⲣⲟ ب make strength, secure ساند . أيّد . تَمكّن
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲣⲟ ب be strength, security مُؤيِّد . مُساند . مُعْتَمَد
-ⲉⲣⲉ ⲛⲓ̀ⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲱⲟⲩ ب التنين يكون مساندًا لهم

• ϯⲧⲁϫⲣⲟ ب قَوّى . شَدَّدَ . ثَبَّت . أيّد
give strength, confirm
-ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϯⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ب أراد أن يثبت التقوى

• ϯⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب طَمْأن
-ϣⲁϥϯⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲁϥ ب طَمْأنه

• ϭⲓⲧⲁϫⲣⲟ ب ، ϫⲓⲧⲁϫⲣⲟ ص تأيَّد (حصل على تأييد)
get confirmation
-ϩⲁϩ ϣⲁⲩϫⲓⲧⲁϫⲣⲟ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ ص كثيرون يحصلون على تأييد من تفوّهه

• ϫⲓⲛⲧⲁϫⲣⲟ ب (π) ثبات [رو ١ : ١١]
• ⲙⲁⲛ̀ⲧⲁϫⲣⲟ ب firm place مكان قوي . حِصْن . قَلْعة [إش ٣٤ : ١٣]

• ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ب ، ⲧⲁϫⲣⲏⲩ ص (eq)
١ - ثابت . مَتين . راسخ
[مز ١٧ : ١٢ - مز ١٥ : ٦ - إر ٥٢ : ١٤ - لو ١٦ : ٢٦ - ١كو ٧ : ٣٧]
-ⲥⲉⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉⲩⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ب يقفون راسخين [إش ٥ : ٢٩]
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲛϯ ب راسخين بأساس [كو ١ : ٢٣]
٢ - واثق [٢كو ٥ : ٨]
• ⲡⲉϩⲏⲧ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ب واثق . مطمئن
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ب قلبنا مُطمئن

٣ - مُتمكِّن
-ⲉⲣⲉ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ب أيديهما مُتمكّنة (قوية)
٤ - مُؤسَّس [مت ٧ : ٢٥]
٥ - وطيد [رو ٤ : ١٦]
٦ - حصين . منيع [أم ١٨ : ١١ ص]
-ⲟⲩⲣⲟ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ب باب حصين
٧ - صامد
-ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ب صامد أمام أعدائه

• ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ب (eq) ١ - مُثبَّت بِـ . مُثبَّت على [إش ٢٢ : ٢٥ - تك ٢٨ : ١٢]
-ⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب رجاؤنا ثابت من أجلكم [٢كو ١ : ٧]
٢ - مُقيَّد بِـ
-ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب مقيّد بالحديد
٣ - مُتمسِّك بِـ . مُتشبِّث بِـ
-ⲉⲣⲉ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲩⲭⲛⲓⲁ ب أيديهم مُتعلقة بالمنارات

ⲧⲁϭ ص (= ⲧⲁϫ ب) قُرص . كُتلة

ⲧⲁϭⲥⲉ ص (= ⲧⲁⲧⲥⲓ ب) أثَر القدم . وطأة القدم
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲁϭⲥⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲙⲟⲟϣⲉ ϩⲓϫⲱⲥ ص تطأها قدم انسان
• ϫⲓⲧⲁϭⲥⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ص اقتفَى أثَر
• ⲁⲧϫⲓⲧⲁϭⲥⲉ ⲛ̀ⲥⲱ⸗ ص لا يُقتفَى أثره(*)

ⲧⲁϯ ب ، ⲧⲁⲧⲉ ص دوْس . خَطْي

ⲧ̄ⲃⲁ ص (=ⲑ̀ⲃⲁ ب) ten thousand رَبْوَة . عشرة آلاف
-ⲙⲛ̄ⲧϣⲙⲏⲛ ⲧ̄ⲃⲁ ⲟⲩⲃⲟⲥ ص ، ⲣ̄ⲡⲉ ب ١٨ ونصف ربوة 18 . 10000 + 1/2 . 10000 = 185000

ⲧⲃ̄ⲃⲉ ص (τ) seal خَتم
-ⲁϥϯϣⲟϣⲧ ⲉ̀ⲡⲣⲟ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲉⲧⲃ̄ⲃⲉ ص أغلقَ الباب بالمفتاح وبالأختام

ⲧⲃ̄ⲃⲟ I.، ⲧⲃ̄ⲃⲉ-، ⲧⲃ̄ⲃⲟ⸗ ص (= ⲧⲟⲩⲃⲟ ب)
١ - طَهَّرَ . قدَّسَ (فعل متعدى vb tr)
-ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲉⲛⲧⲁⲓⲧⲃ̄ⲃⲟϥ ص الجسد الذى طهرته
-ⲁϥⲧⲃ̄ⲃⲉ ⲛⲉⲧⲥⲟⲃϩ ص طهَّر البُرص
٢ - طَهُرَ . تقدَّسَ (فعل لازم vb intr)
• ⲧⲃ̄ⲃⲟ ص (π) (= ⲧⲟⲩⲃⲟ ب) طهارة . نقاوة
• ϩⲛ ⲟⲩⲧⲃ̄ⲃⲟ ص (= ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲃⲟ ب) بطهارة
• ⲙⲁⲛ̄ⲧⲃ̄ⲃⲟ ص مكان التطهير
• ⲧⲃ̄ⲃⲏⲩ ص (eq) (= ⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ب) طاهر.
-ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ⲧⲃ̄ⲃⲏⲩ ⲁⲩⲱ ⲥⲉⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ص أعماله طاهرة ومستقيمة [أم ٢١ : ٨]

ⲧⲃ̄ⲃⲟ II.، ⲧⲟⲟⲃ⸗ ص (= ⲧⲱⲃ ب) سَدَّدَ

ⲧ̄ⲃⲏⲗ ص (π) (= ⲑ̀ⲃⲏⲗ ب) حظيرة . زريبة (للبهائم)

ⲧ̄ⲃⲏⲣ ص (π) (= ⲑ̀ⲣⲏⲃ ب) رَفْسة . قفزة . وَثْبة
• ⲛⲉϫ ⲧ̄ⲃⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص رَفَسَ [تث ٣٢ : ١٥]
• ϯⲧ̄ⲃⲏⲣ ص نَطَّ . رَفَسَ . رَقَصَ برجل واحدة
-ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲉⲩϯⲧ̄ⲃⲏⲣ ص يرفسون بأرجلهم
-ⲛ̀ϩⲧⲱⲣ ⲉⲩϯⲧ̄ⲃⲏⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص الخَيْل ترفس بعضها بعضا
• ⲣⲉϥϯⲧ̄ⲃⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص رافِس

ⲦⲂⲔⲞ,ⲦⲂⲔⲈ- ص أرسَلَ
(فعل متعدى من الفعل " ذَهَبَ " ⲂⲰⲔ)

ⲦⲂⲚⲎ ص (π) (= ⲦⲈⲂⲚⲎ ب) دابة . بَهيمة
• ⲦⲂⲚⲞⲞⲨⲈ ص (= ⲦⲈⲂⲚⲰⲞⲨⲒ ب) دواب . بهائم
• ⲘⲚⲦⲦⲂⲚⲎ ص (ⲧ) (=ⲘⲈⲦⲦⲈⲂⲚⲎ ب) بَهيميَّة
[راجع ب ⲦⲈⲂⲚⲎ]

ⲦⲂⲤ ص نَخَسَ . شَحَذَ هِمَّة
-ⲀⲠⲚⲞϬ ⲚⲤⲞⲚ ⲦⲂⲤ ⲠⲔⲞⲨⲒ ص الأخ الأكبر شَحَذَ هِمَّة الأخ الصغير (نَخَسَه)
[راجع ب ⲦⲰⲂⲤ]

ⲦⲂⲦ ص (π) (= ⲦⲈⲂⲦ ب) سَمَكٌ . سَمَكة

ⲦⲂⲦⲈⲂ-,ⲦⲂⲦⲰⲂ// ص لَفَّقَ . اختلَقَ . صَنَعَ . ألَفَ
fabricate (as if) true
-ⲞⲨϨⲈⲢⲈⲦⲒⲔⲞⲤ ⲀϤⲦⲂⲦⲈⲂ ϨⲈⲚϪⲰⲰⲘⲈ هرطوقي ص ألَّفَ كتباً
-ϨⲈⲚϢⲀϪⲈ ⲈⲀⲨⲦⲂⲦⲰⲂⲞⲨ ⲘⲘⲈ ص كلمات مُلَفَّقة كأنها حقيقة
-ⲞⲨϨⲚⲀⲀⲨ ⲈⲀⲞⲦⲂⲦⲰⲂϤ ص شيء مُلفَّق
• ⲦⲂⲦⲂ ص (ⲉϥ) مُحَوَّج
-ⲘⲠⲈϤⲞⲨⲈⲘ ϬⲒⲚⲞⲨⲰⲘ ⲈϤϨⲎⲘ ⲞⲨⲆⲈ ⲈϤⲦⲂⲦⲂ ص
يأكل طعاماً ساخناً أو مُحَوَّجاً
[راجع الفعل ص ⲦⲞⲂⲦⲂ]

ⲦⲈ I. ص.ب رابطة تربط المبتدأ بالخبر المؤنث في الجمل الاسمية
-ⲞⲨ ⲦⲈ ⲠⲈⲦⲈⲔⲞⲨⲰϢ ⲦⲢⲀⲀⲀϤ ص ما الذى تريدني أن أفعله
-ⲞⲨⲠⲈⲦϢⲞⲨⲒⲦ ⲚⲀϤ ⲦⲈ ب إنه (الأمر) تافه بالنسبة له
-ⲪⲒⲖⲞⲠⲀⲦⲎⲢ ⲈⲦⲈ ⲠⲈϤⲞⲨⲰϨⲈⲘ ⲦⲈ Ϥ ⲠⲈϤⲒⲰⲦ ب فيلوباتير الذى تفسيره مُحِب أبيه
-ⲚⲒⲘ ⲦⲈ ⲐⲀⲒ ? ب مَنْ هذه ؟

ⲦⲈ- II. ص (= Ϯ- ب) ال
(أداة تعريف للمؤنث للكلمات المبدوءة بحرفين ساكنين أو بـ ⲞⲨ)
-ⲦⲈϬⲢⲞⲘⲠⲈ ص (= ϮϬⲢⲞⲘⲠⲒ ب) الحمامة
-ⲦⲈⲨⲚⲞⲨ ص (= ϮⲞⲨⲚⲞⲨ ب) الساعة (زمنية)
-ⲦⲈⲨϢⲎ ص (= ⲠⲒⲈϪⲰⲢϨ ب) الليل

ⲦⲈ- III. ص.ب أنتِ
(ضمير المخاطبة لتصريف الفعل في الحال الوجودى والمستقبل)
-ⲦⲈⲢⲀϢⲒ ب ,ⲦⲈⲢⲀϢⲈ ص (أنتِ) تفرحين
-ⲦⲈⲚⲀⲢⲀϢⲒ ب ,ⲦⲈⲚⲀⲢⲀϢⲈ ص ستفرحين

ⲦⲈ- IV. ,ⲦⲞⲨ- ب أداة الملكية للمؤنث في حالة المخاطبة ص
-ⲦⲈⲘⲀⲨ ب ,ⲦⲞⲨⲘⲀⲀⲨ ص أُمُّكِ

ⲦⲈ V.,ⲦⲎ ص (π) آنٌ . فَصْلٌ . مَوسِمٌ . حِينٌ
-ⲠⲦⲎ ⲘⲠⲰϨⲤ ص أوان الحصاد
-ⲘⲘⲚ ⲦⲈ ⲚⲔⲞⲦⲞⲨ ص ليس وقت رجوعهم
-ⲈⲠⲈϤⲦⲈ ⲀⲚ ⲠⲈ ⲠⲀⲒ ⲘⲈⲢⲈ ⲠⲔⲞⲤⲘⲞⲤ ليس ص هذا وقت مَحبة العالم
• ⲘⲠⲈϤⲦⲈ ص (= ϦⲈⲚ ⲠⲈϤⲤⲚⲞⲨ ب) في حينه .
في أوانه [تث ١١ : ٤ - أم ٢٧ : ٢٧] *at the proper time*
-ⲠⲈϪⲠⲞ ⲘⲠⲈϤⲦⲈ ⲀⲨⲰ ⲠⲈⲦⲈ ⲚⲞⲨϨⲞⲨϨⲈ ⲀⲚ ⲠⲈ ص
الولادة التى في أوانها والتى ليست سَقطاً
• ⲚⲚⲒⲦⲈ ص (= ⲚⲞⲨⲤⲚⲞⲨ ب) في الأزمنة السابقة
[غلا ١ : ٢٣]
• ϨⲚ ⲠⲦⲈ ص في أوانه [اى ٥ : ٢٦]

• ⲈⲒ ⲈⲠⲦⲈ ص بَلَغَ الأوان . بَلَغَ السِن
-ϢⲀⲚⲦⲈϤⲈⲒ ⲈⲠⲦⲈ ⲚⲐⲎⲖⲒⲔⲒⲀ حتى يبلغ سن النضج ص
• ⲢⲦⲈ,ⲢⲦⲎ ص بَلَغَ (كمل) السِن . صار له القُدرة . في وسعه
-ⲘⲠⲀⲦϮⲢⲦⲈ ⲚⲞⲨⲈⲘ ⲞⲨϬⲒⲚⲞⲨⲰⲘ ص يَحين وقت أكل الطعام
-ⲀⲔⲢⲦⲈ ⲚϨⲒ ⲞⲨⲔⲞⲨ ϢⲀⲢⲞⲚ ص حَلَّ عليكَ الوقت المناسب لزيارتنا
-ⲚⲦⲞϤ ϨⲰⲰϤ ⲀϤⲢⲦⲈ ⲈⲦⲢⲈϤϢⲀϪⲈ ص هو أيضاً بلغ السن ليتكلم (عن نفسه) [يو ٩ : ٢١]
-ⲚⲈⲀⲨⲢⲦⲈ ⲢⲰ ⲠⲈ ⲚϢⲠϨⲒⲤⲈ ص صار في وسعهم أن يتألموا

ⲦⲈⲂ- I. ب خَتَمَ
-ϢⲀⲦⲈⲦⲈⲚⲦⲈⲂ ⲚⲒⲈⲂⲒⲀⲒⲔ ⲚⲦⲈ ⲪϮ ب حتى تختموا عبيد ا [رؤ ٧ : ٣]
[راجع الفعل ب ⲦⲰⲂ]

ⲦⲈⲂ II. ب (π) *tip* [لبب] أنملة . طرف الأصبع
• ⲚⲒⲦⲈⲂ ب انامل . أطراف الأصابع

ⲦⲈⲂⲀⲒⲤ طيبة (عاصمة مصر القديمة وحالياً تُسمّى الأقصر)

ⲦⲈⲂⲒ I. ب ,ⲦⲀⲒⲞⲨ,ⲦⲀⲈⲒⲞⲨ ص خمسون (٥٠)
fifty (50) [تك ٦ : ١٥]

ⲦⲈⲂⲒ II. ب (ⲧ) *coin* فِلس (عُشر الدرهم)
-ⲈⲔⲈϬⲒ ⲚⲔ ⲚⲦⲈⲂⲒ ϪⲀ ⲠⲒⲤⲒⲔⲖⲞⲤ ب تأخذ عشرين فلساً نظير الشاقل [عد ٣ : ٤٧]

ⲦⲈⲂⲒ III.,ⲦⲈⲠⲒ ب (π) ١ . قماش من الكتان . بَفتة
cloth of linen
-ⲀⲨⲞⲨⲀϨⲤⲀϨⲚⲒ ⲚⲰⲞⲨ ⲈⲐⲢⲞⲨⲒⲚⲒ ⲚϨⲀⲚⲦⲈⲂⲒ ⲘⲘⲀϨⲒ ⲚⲤⲈⲔⲞⲨⲖⲰⲖⲞⲨ ⲘⲠⲒⲤⲰⲘⲀ ⲘⲠⲒⲘⲀⲔⲀⲢⲒⲞⲤ ب
أمروا أن يحضروا لفائف من الكتان ويلفوا بها جسد الطوباوى
٢ . رباط . ضمادة *strip, bandage*

ⲦⲈⲂⲖⲀ ص.ب (ⲧ) رالنج (نوع نبات)

ⲦⲈⲂⲖⲈ ص (ⲧ) ناردين (نوع نبات)

ⲦⲈⲂⲚⲎ ب ,ⲦⲂⲚⲎ ص (ⲧ) بهيمة . دابّة
beast, domestic animal
[مز ٢٠ : ١٠ - اى ١٨ : ٣ - إر ٢٧ : ٣ - رو ٢٣]
-ⲈⲔⲰⲠ ⲘⲘⲞⲒ ϨⲰⲤ ⲦⲈⲂⲚⲎ ب تحسبنى كبهيمة
• ⲞϨⲒ ⲚⲦⲈⲂⲚⲎ ب ,ⲞϨⲈ ⲚⲦⲂⲚⲎ ص قطيع بهائم
• ⲦⲈⲂⲚⲰⲞⲨⲒ ب ,ⲦⲂⲚⲞⲞⲨⲈ,ⲦⲂⲚⲎⲨ ص (ⲛ)
بهائم . دواب . مواشي [تك ٢ : ٢٠ - اى ١ : ٣ - إش ٣٠ : ٢٢]
• ⲘⲀⲚⲦⲈⲂⲚⲎ ب *cattle-herd* راعي البهائم
• ⲘⲈⲦⲦⲈⲂⲚⲎ ب ,ⲘⲚⲦⲦⲂⲚⲎ ص (ⲧ) بهيميَّة
bestiality
-ⲚⲞⲈ ⲈⲚⲈⲔⲞ ⲘⲘⲞⲤ ϨⲚ ⲦⲈⲔⲘⲚⲦⲦⲂⲚⲎ كما ص كنتَ في بهيميَّتكَ
-ⲦⲞⲨⲘⲈⲦⲦⲈⲂⲚⲎ ⲚⲔⲞⲤⲘⲒⲔⲞⲚ ب بهيميتهم العالمية
• ⲈⲢⲦⲈⲂⲚⲎ ب ,ⲢⲦⲂⲚⲎ ص صار بهيمياً (انحطّ لمرتبة البهائم)
become, be beast
• ⲢⲈϤϢⲀⲚⲈϢⲦⲈⲂⲚⲎ ب ,ⲢⲈϤⲤⲀⲚϢⲦⲂⲚⲎ ص
cattle-breeder مُرَبّي مواشي

ⲦⲈⲂⲤ I. ب ,ⲦⲞⲞⲂⲈⲤ ص (ⲧ) ١ . خِتم . طابع
seal's impress, stamp
-ⲞⲨϪⲰⲘ ⲈϤⲦⲞⲂ ⲚⲦⲈⲂⲤ ب كتاب مَختوم بختم

-ⲁϥⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲧⲉⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲓϣϭⲟⲩⲣ ب عرف ختم الخا
• ϩⲓⲧⲉⲃⲥ ب set seal خَتَمَ . أغلق بالختم
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϩⲓⲧⲉⲃⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب الذين ختموا
• ⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲥ ب مختوم . مُغلق بالأختام
٢ . انطباع . أثر
-ⲛⲉⲛⲧⲉⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟϫϩⲉϫ ب انطباعات (أو آثار) الضيق
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲃ ب,ⲧⲱⲱⲃⲉ]

ⲧⲉⲃⲥ II.**,ⲧⲃ̄ⲥ** ص (= ⲑⲟⲩⲍ ب) نَخَسَ . حَرَّضَ
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲃⲥ]

ⲧⲉⲃⲧ ب ,**ⲧⲃ̄ⲧ** ص (π) fish سَمَك
[عد ١١ : ٢٢ – مز ٨ : ٦ – حز ٢٩ : ٤ – هو ٤ : ٣ – مت ١٤ : ١٧]
-ⲧⲉⲃⲧ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب سَمَك من كل نوع
• ϫⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲧ ب فسيخ . سمك مُملّح
• ⲧⲁϩⲉ ⲧⲉⲃⲧ ب ,ϭⲉⲡ ⲧⲉⲃⲧ ص اصطادَ سمكاً catch fish
• ⲣⲉϥⲧⲁϩⲉⲧⲉⲃⲧ ب ,ⲣⲉϥϭⲡ̄ⲧⲃ̄ⲧ ص صيّاد سمك fish catcher
• ⲥⲁⲛⲧⲉⲃⲧ ب fish monger سمّاك

ⲧⲉⲓ- ص هذه (اسم اشارة متصل للمفرد المؤنث)
-ⲧⲉⲓⲥϩⲓⲙⲉ ص هذه المرأة

ⲧⲉⲕ- I. ص.ب your أداة ملكية المخاطب للمفرد المؤنث
-ⲧⲉⲕϣⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲉϩⲉ ب جاموستك وبقرتك

ⲧⲉⲕ- II. ص قَوِي . جَمُدَ . صَلُبَ
-ⲧⲉⲕ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ص جَمُدَ قلبك
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲕ]

ⲧⲉⲕ- III.**,ⲧⲉⲕ**// ص (= ϩⲓⲟⲩⲓ ب) رَمَى . ألقَى throw, cast
-ⲡⲉⲕϩⲟ ⲧⲉⲕⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲛ̀ⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲁ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ص وجهكَ يشع نوراً مثل موسى
-ⲉⲩⲧⲉⲕ ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉⲩⲥⲱⲃⲉ ص يلقون النرد وهم يلعبون
-Ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲁⲩⲧⲉⲕϥ ⲉ̀ⲡⲧⲟⲡ ⲛ̀Ⲁ̀ⲃⲣⲁⲁⲙ ص لعازر ألقِي في حضن ابراهيم
• ⲧⲉⲕⲱⲛⲉ ص رَجَمَ
-ⲁ ⲡ̄ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲉⲕⲱⲛⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص رجمهم الشعب بالحجارة
[يش ٧ : ٢٦]
• ⲧⲉⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص اخرَجَ . طَرَدَ
-ⲧⲉⲕⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲧⲙ̄ⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ص أطردهم (افرزهم) إذا يتوبوا
• ⲧⲉⲕ ⲉⲃⲣⲏϭⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص ابرقَ . وَمَضَ
-ⲟⲩⲥⲁⲣⲇⲟⲛⲓⲍ ⲉϥⲧⲉⲕ ⲉⲓⲁⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص عقيق لامع (عاكس للصورة)
-ϩⲉⲛⲥⲧⲩⲗⲟⲥ ⲉⲩⲧⲉⲕ ⲉⲃⲓⲱ ⲉⲃⲟⲗ أعمدة تقطر عسلاً ص
• ⲧⲉⲕ ⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص هَتَفَ
-ⲁⲩⲧⲉⲕ ⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص هتفوا [اصم ١٧ : ٢٠]
• ⲧⲉⲕ ϩⲣⲏⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص أزهَرَ . اخرَجَ زهراً
• ⲣⲉϥⲧⲉⲕ ص رامي
• ⲣⲉϥⲧⲉⲕ ⲥⲟⲧⲉ ص رامي القوس
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲕ]

ⲧⲉⲕⲙ̄- ص (= ⲑⲉⲕⲉⲙ- ب) استلّ . نَزَعَ
-ⲁⲥⲧⲉⲕⲙ̄ ⲡ̄ⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص نزعت شعر رأسه
[راجع الفعل ص ⲑⲱⲕⲉⲙ ب,ⲧⲱⲕⲙ̄]

ⲧⲉⲕⲥ- ص.ب طَعَنَ . نَخَسَ
• ⲧⲉⲕⲥ ⲧⲏⲃ ب ,ⲧⲉⲕⲥ ⲧⲏⲏⲃⲉ ص أشارَ بأصبعه
-ⲁϥⲧⲉⲕⲥ ⲧⲏⲏⲃⲉ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ص أشار لهم بأصبعه نحو الكاهن
-Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉⲧⲉⲣⲉ Ⲏⲥⲁⲓⲁⲥ ⲧⲉⲕⲥ ⲧⲏⲏⲃⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص مريم التي أشار إليها إشعياء [في الأصحاح السابع]
[راجع الفعل ب ⲍⲟⲩⲑ, ص ⲧⲱⲕⲥ]

ⲧⲉⲕⲧ- ص رَمَى . ألقى
[راجع الفعل ص -ⲧⲱⲕ,ⲧⲉⲕ]

ⲧⲉⲗⲏⲗ ص (= ⲑⲉⲗⲏⲗ ب) تهلّلَ
• ⲧⲉⲗⲏⲗ ص (π) (= ⲑⲉⲗⲏⲗ- ب) تهليل

ⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ى (π) كامل
• ⲧⲉⲗⲓⲁ ى (ⲧ) كاملة

ⲧⲉⲗⲧⲉⲗ ب ,**ⲧⲗ̄ⲧⲗ̄** ص ١ . نقّطَ . قطَرَ . سالَ . نَزَفَ
[لا ١٥ : ١٩ – لا ١٥ : ٢٣ – أم ٥ : ٣] drip (فعل لازم vb intr)
-ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉϥⲧⲉⲗⲧⲉⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب الدم يسيل على الأرض
-ⲉϥⲧⲗ̄ⲧⲗ̄ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϫⲱϥ ص يقطر عليه
٢ . أسالَ . قطّرَ . رَشّحَ . استنزفَ let drop (فعل متعدى vb tr)
[لا ١٥ : ٣ – ١٥ : ٣]
-ⲛ̀ⲱⲛⲉ ⲉⲩⲧⲗ̄ⲧⲗ̄ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ص الصخور تقطر ماء
-ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲧⲉⲗⲧⲉⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ص لتقطر السُحُب برّاً
-ⲥ̀ⲧⲗ̄ⲧⲗ̄ ⲁⲩⲱ ⲥ̀ⲥ̀ⲣⲟⲙⲣⲙ̄ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϯϩⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧⲥ ص تقطر وتذهب مَنْ يسكرون بها
-ⲟⲩⲥ̀ⲫⲟⲅⲅⲟⲥ ⲉⲥϣⲟⲩⲟ ϩⲙ̄ϫ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲥⲧⲗ̄ⲧⲗ̄ ⲉⲃⲟⲗ ص اسفنجة تقطر خلاً وتسيله
• ⲧⲉⲗⲧⲉⲗ ب (π) dripping ١ - سَيْل . نَبْع . نَزْف . تقطير
[لا ١٥ : ٢٥ – لا ٢٠ : ١٨]
٢ - قَطْرة . نقطة drop

ⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ب ,**ⲧⲗ̄ⲧⲓⲗⲉ,ⲧⲉⲗϯⲗⲉ** ص (ⲟⲩ) قَطْرة . نقطة drop
-ⲛⲓⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲛ̀ϩⲱⲟⲩ ب قطرات الأمطار
-ⲟⲩⲧⲉⲗϯⲗⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص بَصيص من الضوء
-ⲙⲁⲧⲥⲓⲉ ⲡ̄ⲕⲁϩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲧⲉⲗϯⲗⲉ ص أشبع الأرض بقطرك

ⲧⲉⲗⲫⲁⲛ ى (π) دلفين . درفيل (حيوان بحرى) [لبب]

ⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ى (π) عشّار

ⲧⲉⲗϥⲓ ب (ⲧ) (=ⲍⲉⲛⲍⲉⲛ ى) وَزَغة (نوع من السحالي) (kind of lizard)

ⲧⲉⲙ- I.**,ⲧⲙ̄-** ص (=ϣ̀ⲧⲉⲙ- ب) أن لا . كي لا . (أداة لنفي الفعل)
-ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲉ̀ϣ̀ⲧⲉⲙⲟⲩⲉⲙ ⲁϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϣ̀ⲧⲉⲙⲥⲉ ⲏⲣⲡ ب حسن أن لا تأكل لحما ولا تشرب خمرا
[راجع ص -ⲧⲙ̄ ب,ϣ̀ⲧⲉⲙ]

ⲧⲉⲙ- II. ب ,**ⲧⲙ̄-** ص أوصلَ . وَصّلَ . قَرَنَ . لَصَقَ join (=ⲑⲉⲙ- ب)
-ⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲧⲉⲙ ⲏⲓ ⲉ̀ⲏⲓ ب ويل للذين يصلون بيتاً ببيت
[إش ٥ : ٨]
-ⲁϥⲧⲉⲙ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب ألصَقَ فمه بالأرض (ساجداً)
[راجع ب ⲧⲱⲙⲓ]

ⲧⲉⲙⲟⲁⲙ ب (π) mule بَغل [تك ١٢ : ١٦ – إش ٦٦ : ٢٠]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲑⲟ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲙⲟⲁⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲟⲩⲕⲁϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب لا تكونوا كفرس أو بغل الذين لا فهم لهما [مز ٣١ : ١٠]

ⲧⲉⲙⲑⲱⲙ I. ب , ⲉ̀ⲧⲙ̄ⲧⲱⲙ ص (ⲉϥ) مُظلِم . مُعتِم . مُدلَهِم
• ⲧⲉⲙⲑⲱⲙ ب (ⲡ) عَتمَة . قَتام
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲑⲱⲙ ب مُعتِم . مُظلِم . مُغَبّش . مُدلَهِم
-ⲁⲙⲉⲛϯ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲉⲙⲑⲱⲙ ب الجحيم مُظلِم ومُدلَهِم
[راجع الفعل ب ⲧⲱⲙⲧⲉⲙ]

ⲧⲉⲙⲑⲱⲙ II. ب , ⲧⲉⲙⲧⲱⲙ ص (ⲉϥ) مُثقَل . مُتراكِم *oppressed*
-ϯⲡⲁⲭⲛⲏ ⲉⲧⲧⲉⲙⲑⲱⲙ ب الجليد المتراكم
-ϩⲏⲧϥ ⲉϥⲧⲉⲙⲧⲱⲙ ⲛ̀ⲑⲏⲩ ص بطنه مُثقَلة بالأرياح
[راجع الفعل ب ⲧⲱⲙⲧⲉⲙ]

Ⲧⲉⲙⲓⲁϯ ب دمياط (مدينة عند مصب فرع النيل الشرقي) [لبب]

ⲧⲉⲙⲙⲟ I. , ⲧⲉⲙⲙⲉ-, ⲧⲉⲙⲙⲟ⸗ ب ,
ⲧⲙ̄ⲙⲟ, ⲧⲙⲟ, ⲧⲙ̄ⲙⲉ-, ⲧⲙ̄ⲙⲟ⸗ ص
أطعَمَ . غذّى . قاتَ *feed, nourish*
[٢صم ١٢ : ٥–أم ٢٥ : ٢١–مز ٧٩ : ٥–مت ٢٥ : ٣٥–رو ١٢ : ٢٠]
-ⲙⲁⲧⲉⲙⲙⲟϥ ب أطعِمْه
-ⲉ̀ⲧⲙ̄ⲙⲟ ⲛⲉⲧⲛⲁϭⲟⲓⲗⲉ ⲉ̀ⲡⲣⲟ ص لإطعام الذين سينزلون بالباب
-ⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲁϥⲧⲉⲙⲙⲉ ⲡⲓⲥⲟⲛ ب أعدَّ وأطعم الأخ
-ⲁϥⲧⲉⲙⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲉⲓⲕ ⲙ̄ⲙⲏⲛⲉ ص أطعمهم خبزاً يومياً
-ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲉⲙⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲭⲣⲓⲁ ب لتزوَّد باحتياجك *that you provide for your needs*
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ϧⲉⲛ ب أطعَمَ بِـ
-ϯⲛⲁⲧⲉⲙⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ب سأطعمه بالثمر
• *2.* ⲛ̀- ص صَرَفَ لِـ
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲁϥ ص لنصرفها له (الأجور)
• *3.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أطعَمَ
-ⲉⲧⲁⲩⲧⲉⲙⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩ̀ⲕⲟ ب أطعمرك في جوع
• *4.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب , ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص أطعَمَ من
-ⲛ̄ϥⲧⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲏⲛ ⲙ̄ⲡⲱⲛϩ ص ليطعمهم من شجرة الحياة
• ⲧⲉⲙⲙⲏⲩ ص (ⲉϥ) (= ⲉϥϣⲁⲛⲉⲩϣ ب) معلوف . مُسَمَّن

ⲧⲉⲙⲙⲟ II. , ⲧⲉⲙϩⲟ, ⲧⲉⲙϩⲉ-, ⲧⲉⲙϩⲟ⸗ ب
ⲧⲙ̄ϩⲟ, ⲧⲙ̄ϩⲉ-, ⲧⲉⲙϩⲟ⸗ ص
١ . أوقدَ . أشعَلَ . أضرَمَ . ولّعَ . هَيَّجَ ناراً أو فِتنَة
(vb tr فعل متعدي*)* *set on fire, kindle* [٢ : ٢٤ ي]
-ⲉⲧⲁ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲱⲛⲧ ب حين يكف المنافقون عن اشعال نار الغضب [أي ٣ : ١٧]
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲉⲙⲙⲟ ⲙ̀ⲡϣⲁϩ ب ليوقد لهيباً
-ϣⲁⲣⲉ ⲡⲉⲕⲣⲟϥ ⲧⲙ̄ϩⲉ ϩⲉⲛϭⲟⲗ ص الغش يُزكي نار الأكاذيب [أم ١٤ : ٢٥]
-ϣⲁϥⲧⲙ̄ϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̀ⲕⲣⲟϥ ص يُشعل نار الغش [أم ١٦ : ٢٨]
-ⲛ̄ⲧⲁⲧⲙ̄ϩⲉ ⲟⲩⲥⲁⲧⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲕ ص وأضرم عليك ناراً
٢ . التَهَبَ . اشتعَلَ . تأجَّجَ . اضطرَمَ *(vb intr* فعل لازم*)* *blaze*
-ⲧⲉϭⲏⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲉ̄ⲕⲁ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ⲉ̀ⲧⲙ̄ϩⲟ ص السّحابة تدع النار تشتعل

• ⲧⲉⲙⲙⲟ, ⲧⲉⲙϩⲟ ب , ⲧⲙ̄ϩⲟ ص (ⲡ)
١ . التهاب . اشتعال . تأجُّج . سخونة *burning*
-ϣⲱⲙ ⲙ̄ⲡⲧⲙ̄ϩⲟ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲙⲁ ص أطفيءُ لهيب الجسد
-ⲧϩ̄ⲙⲙⲉ ⲙ̄ⲡⲧⲙ̄ϩⲟ ⲉⲧϩ̄ⲙ ⲧ̄ⲥⲓⲟⲟⲩⲛ ص سُخونة الوضهج الذي في الحمّام
٢ . بَلْوَى . مِحنَة
-ⲁϥϩⲩⲡⲟⲙⲓⲛⲉ ⲉⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲧⲙ̄ϩⲟ ص صبرَ على بلوى عظيمة
• ϯⲧⲉⲙϩⲟ ب , ϯⲧⲙ̄ϩⲟ ص هَيَّجَ . أثارَ
-ⲉϥϯⲧⲙ̄ϩⲟ ⲉ̀ⲛⲉⲩϩⲏⲧ ص يهيّج قلوبهم
• ⲧⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب حُرقة قلب
[راجع أيضاً ب ⲧ̀ϩⲉⲙⲙⲟ]

ⲧⲉⲙⲣⲟⲙⲡⲓ ب , ⲧⲙ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ص *annually* سَنَوِيٌّ
-ϯⲯⲁⲗⲙⲟⲇⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲣⲟⲙⲡⲓ ب الأبصلمودية السنوية

ⲧⲉⲛ- I. ص.ب ١ . ضمير المتكلمين المتصل لتصريف الفعل في الحاضر والمستقبل
-ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ب , ⲧⲉⲛϣⲁϫⲉ ص نتكلم
-ⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲱϣⲧ ص.ب سنسجد
٢ . ضمير مفعول للمتكلمين *us*
-ⲁϥϣⲟⲡⲧⲉⲛ ب قَبِلَنا

ⲧⲉⲛ- II. ص.ب *our* ـنا (أداة ملكية المتكلمين للمفرد المؤنث)
-ⲧⲉⲛⲙⲁⲩ ب , ⲧⲉⲛⲙⲁⲁⲩ ص أُمُّنا

ⲧⲉⲛ- III. ب قام (مع ضمير المخاطبين)
-ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب قوموا
[راجع الفعل ب ⲧⲱⲟⲩⲛ, ⲧⲱⲛ⸗]

ⲧⲉⲛⲑⲱⲛ⸗ ب , ⲧⲛ̄ⲧⲱⲛ⸗ ص شَبَّهَ . قارَنَ . ماثَلَ . تشبَّهَ *liken* [مز ٤٨ : ١٧ – مت ١١ : ١٦]
-ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲙ ب [إش ٤٠ : ٢٥] بمن تشبهونني
-ⲉ̀ⲁⲩⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ب تشبَّهوا بالملائكة
-ⲛ̀ⲧⲟⲩϣ̀ⲧⲉⲙⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب لكي لا يتشبهوا بهم
-ⲉⲟⲣⲓⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ب أن أتشبَّه بابن ا . أن أماثل ابن ا
-ⲁⲣⲓⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب [هو ٤ : ٥] شبّهها بالليل
-ⲕⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲧⲛ̄ⲧⲱⲛⲕ ⲉ̀Ⲡⲉ̄ⲭ̄ⲥ̄ ? ص أتريد أن تتشبَّه بالمسيح ؟
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉϫⲛ̄ ص شَبَّهَ بِـ
-ⲁϥⲧⲛ̄ⲧⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲱϩⲉ ص شبَّهَ ملكوته براعٍ
• *2.* ⲛⲉⲙ ب , ⲙⲛ̄ ص تشابَهَ مع . شابَهَ . ساوَى بِـ
-ⲥⲉⲧⲛ̄ⲧⲛ̄ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ⲛ̄ϯⲣⲏ ⲙⲛ̄ⲧϫⲁϫⲉ ص يساوون أبناء السلام بأبناء العداوة
• ⲧⲉⲛⲑⲱⲛ, ⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ب , ⲧⲛ̄ⲧⲱⲛ ص (ⲉϥ) . مَثيل . مُشبه . مُماثِل . مُتشَبِّه بِـ *like* [مز ١٦ : ٢٣–لو ٦ : ٤٧–عب ٩ : ٩]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲏⲉⲧⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لا شبيه له
-ⲉⲥⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ب مُماثلة لجسد
-ⲉⲣⲉ ⲧ̄ϩⲏⲇⲟⲛⲏ ⲧⲛ̄ⲧⲱⲛ ⲉⲩⲟⲩϩⲟⲣ ص اللذة تشبه كلب
-ⲁϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛϥ ⲉ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲁϥⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب قِيسَ بالبهائم وشُبِّهَ بها
-ⲉⲩⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ب مُتشبهون بملائكتك [الطلبة – القداس الغريغوري – الخولاجي]

-ⲉⲧⲧⲛ̀ⲧⲱⲛ ⲉ̀ⲡⲛⲟϭ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲓⲉⲣⲉⲩⲥ ص المُشَبَّه برئيس الكهنة العظيم

-ⲑⲏⲉⲧⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ب مِثال للوقت الحاضر [عب ٩ : ٩]

• ⲁⲧⲧⲉⲛⲑⲱⲛ//, ⲁⲧϣ̀ⲧⲉⲛⲑⲱⲛ// ب لا مثيل له . فريد عصره(٥)

-ⲛⲉⲕⲉⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ ⲛ̀ⲁⲧϣ̀ⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲟⲩ ب مواعيدكَ التي لا مَثيل لها

• ⲣⲉϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛ// ب , ⲣⲉϥⲧⲛ̀ⲧⲱⲛ// ص شبيه . مُماثل

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉϥⲧⲛ̀ⲧⲱⲛⲕ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص أنتَ شبيه بالقديسين

-Ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲡ̀ⲣⲉϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛϥ ⲉ̀ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب اسطفانوس المماثل لآلام المسيح

[ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ب , ⲧⲟⲛⲧⲛ̀ ص راجع الفعل]

ⲦⲈⲚⲐⲰⲚ// II. ب , **ⲦⲚ̀ⲦⲰⲚ//** ص قدَّر. قيَّم. حَسَبَ . خمَّن . تكهَّن . اعتبَر . قاسَ *estimate, speculate*
[تث ١٩ : ٣ - ٢كو ١٠ : ١٢]

-ⲛⲁⲩ ⲅ̅ ⲙ̀ⲙⲩⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب ٣ أميال حسب تقديري لها

-ⲛ̀ⲛⲟⲩϣ̀ⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲟⲩ ب لا يمكن تقديرهم [إر ٢٦ : ٢٣]

-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩⲧⲛ̀ⲧⲛ̀ ⲙ̀ⲙⲁ ⲛ̀ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ⲉ̀ϣⲉ ⲛ̀ϣⲟϣⲟⲩ ص قدَّروا (انتاج) الكرمة بمائة زلعة

• ⲣⲉϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛ// ب عرّاف. مُتنبيء بالغيب *guesser, diviner*

[ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ب , ⲧⲟⲛⲧⲛ̀ ص راجع الفعل]

ⲦⲈⲚⲐⲰⲚ// III. ب , **ⲦⲚ̀ⲦⲰⲚ//** ص رَمَى . ألقَى . طَرَحَ

-ⲁⲓⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ب طرحتُها في النار [خر ٣٢ : ٢٤]

[ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ب راجع الفعل]

ⲦⲈⲚⲚⲞ, ⲦⲈⲚⲚⲞ// ب , **ⲦⲚ̀ⲚⲞ, ⲦⲚ̀ⲚⲞ//** ص سَحَقَ . هَرَسَ . طَحَنَ *crush, pound, tread down*
[خر ٣٢ : ٢٠ - تث ٩ : ٢١]

-ⲁϥⲧⲉⲛⲛⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥ̀ⲡⲗⲁⲭⲛⲟⲛ ب هرس أحشاءه

-(ⲛ̀ⲡⲁϩⲣⲉ) ⲧⲛ̀ⲛⲟⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲩ ص (العقاقير) اسحقها مع بعضها البعض

• ⲦⲈⲚⲚⲞ ب , ⲦⲚ̀ⲚⲞ ص (ⲡ) انكسار . انسحاق . كَسْر *breaking, contrtion*

-ⲟⲩⲧⲉⲛⲛⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲧ ب انكسار القلب

• ⲦⲈⲚⲚⲎⲞⲨⲦ ب , ⲦⲚ̀ⲚⲎⲨ, ⲐⲚ̀ⲚⲎⲨ ص (eq) مُنسحِق . مُنكسِر . مَطحون . مَسحوق . مَرضوض *broken, crushed*
[لا ٢٤ : ٢ - مز ٥٠ : ١٧ - إش ٥٧ : ١٥]

• ϩⲏⲧ ⲉϥⲑⲏⲛⲏⲩ ص قلب مُنسحِق

ⲦⲈⲚⲞⲨ ص (= ϯⲛⲟⲩ ب) الآن . تَوّاً *now*

ⲦⲈⲚϢⲒ ب (ⲡ) ١ . ضربة . خبطة *blow*
٢ . تهديد . زَجْر *threat*

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲟⲩⲧⲉⲛϣⲓ ب لا تَخَفْ من العبيد ولا من تهديداتهم

• ϯⲧⲉⲛϣⲓ ب *threaten* زَجَرَ . هَدَّدَ . انتَهَرَ [١تيمو ٥ : ١]

-ⲙ̀ⲡⲉϥϯⲧⲉⲛϣⲓ ⲛⲱⲟⲩ ب يزجرهم

• ⲣⲉϥϯⲧⲉⲛϣⲓ ب *striker* مُنتهِر . مُهَدِّد . ضَرّاب [تي ١ : ٧]

ⲦⲈⲚϨ ب , **ⲦⲚ̀ϨA** ص (ⲡ) ١ . جناح (الطائر) *wing (of bird)* [أم ٢١ : ٥]
٢ . زعنفة (السمكة) [لا ١١ : ٩] *fin (of fish)*
٣ . شِراع (السفينة) [إش ١٨ : ١] *sail (of ship)*

-ⲛⲓⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉϫⲛⲟⲩ ب أشرعة السفن [إش ١٨ : ١]

٤ . جناح (الهيكل) [مت ٤ : ٥]
٥ . هُدْب أو ذَيْل (الثوب) [عد ١٥ : ٣٨] *tail (of garment)*
٦ . عارضة (الصليب)

-ⲛⲓⲧⲉⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب عارضتا الصليب

• ⲉⲣⲧⲉⲛϩ ب , ⲣ̄ⲧⲛ̄ϩ ص جَنَّحَ . نَبَتَ له أجنحة *grow wing, be winged*

-ϣⲁⲥⲣ̄ⲧⲛ̄ϩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص تُشِعّ نوراً (تفرد أجنحة النور)

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ ب , ⲟ ⲛ̀ⲧⲛ̄ϩ ص مُجَنَّح . ذو جناح

-ϩⲁⲛϩⲁⲗⲁϯ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ ب طيور مُجنحة [مز ٧٧ : ٢٢]

• ϭⲓⲧⲉⲛϩ ب , ϫⲓⲧⲛ̄ϩ ص تَجَنَّحَ . نَبَتَ للطائر أجنحة

-ⲁⲥϭⲓⲧⲉⲛϩ ⲉ̀ⲛ̀ϫⲓⲛϩⲁⲗⲁⲓ ب نمت لها أجنحة لتطير

• ⲣⲉⲧⲧⲉⲛϩ, ⲣⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ ب انبَتَ أجنحة . فَرَدَ جناحيه

-ⲥⲉⲛⲁⲣⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲥ ⲛ̀ⲁϧⲱⲙ ب يرفعون جناحاً مثل فراخ النسور [إش ٤٠ : ٣١]

-ⲉⲩⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ ب نابتة الجناح [حز ١ : ٧]

ⲦⲈⲚϨⲞⲨⲦ, ⲦⲈⲚϨⲈⲦ-, ⲦⲈⲚϨⲞⲨⲦ// ب
ⲦⲀⲚϨⲞⲨⲦ, ⲦⲀⲚϨⲈⲦ-, ⲦⲀⲚϨⲞⲨⲦ// ص
١ . صَدَّقَ [مت ٢٤ : ٢٣] *trust, believe*

-ⲓⲥϫⲉ ⲕⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ ب إن كنتَ لا تصدقني

-ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲑⲣⲉⲕⲧⲉⲛϩⲉⲧ ⲅ̅ ⲧⲉⲛ ب نرجوكَ أن تصدِّق ٣ رجال منا

٢ . وَثَقَ

-ⲧⲁⲛϩⲉⲧ ⲥⲁⲉⲓⲛ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲑⲉⲣⲁⲡⲉⲩⲉ ص ثِقْ بكل طبيب أنه يُشفي

٣ . ائتَمَنَ [أم ١٤ : ١٥]

• ⲦⲈⲚϨⲞⲨⲦ ϫⲉ ... ب , ⲦⲀⲚϨⲞⲨⲦ ϫⲉ ... ص صَدَّقَ أنَّ ... [يو ٩ : ١٨]

-ϯⲛⲁⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧⲥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لن أصدق أنه سمعني [أي ٩ : ١٦]

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲧϣϣⲉ ⲧ̄ⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧϥ ϫⲉ ...? ص مَنْ هوَ الواجب تصديقه أنَّ ...؟

-ϯⲛⲁⲧⲁⲛϩⲉⲧ ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϫⲟⲟⲥ ⲛⲁⲓ ϫⲉ ... ص سأصدق الذين قالوا لي ...

-ⲙⲁⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ϫⲉ ... ب صَدِّقني

- مع الحروف الآتية:

• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - استأمَنَ على . ائتَمَنَ على *entrust with, to*
[يو ٢ : ٢٤ - لو ١٦ : ١١ - رو ٣ : ٢ - ١تس ٢ : ٤]

-ⲙ̀ⲡⲉⲕⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ب . تأتمنهم على خلاصنا [صلاة الصلح - القداس الغريغوري - الخولاجي]

-ϯⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ⲉⲧⲁⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب الخِدمة التي أؤتُمنتَ عليها

-ⲁⲩⲧⲁⲛϩⲉⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲉ̀ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص أؤتُمنتم على كل الأسرار

-ⲉⲧⲣⲉⲩⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ص حتى يؤتمنوا على اظهار الموضوع (الاعلان)

-ⲕ̀ⲛⲁⲧⲁⲛϩⲉⲧ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ⲛ̀ϩⲁⲓⲧⲉⲣⲁ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲟⲩϫⲁⲓ ? ص أتأتمن امرأة عاهرة على خلاصها ؟

-ϣⲁϥⲣ̀ϩⲱⲃ ... ⲛⲣⲡ ص يُجيد صناعتها (الأوعية) حتى يضمن صلاحيتها للخمر

٢ - أمِنَ لِ . أؤتُمِنَ [إر ١٢ : ٦] *entrust to*

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧϥ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ب كل واحد يخشى أن يأمَن لأخيه
-ⲁϥⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧϥ ⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲓⲃ أمِن له أن ب يرعى الخراف
-ⲁⲩⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧϥ ⲉⲧⲣⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ص أؤتُمِنَ أن يكون نبياً

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉϫⲛ̄ ب, ص ١ - استأمَنَ على. ائتمَنَ على [١تس ١ : ١٠]

• 3. ⲛⲉⲙ ب, ⲙⲛ̄ ص trust to, confide in ائتمَنَ . وثِقَ في [اى ٤ : ١٨]
-ⲙ̀ⲡⲣ̄ⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧⲕ ⲙⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϣⲃⲏⲣ ص لا تَثِقْ في أى صديق

• 4. ⲛ̄- (ⲙ̄-) ص.ب entrust as ائتمَنَ كَ
-ⲉⲧⲁⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب أؤتُمِنَ كراعٍ

• 5. ϧⲉⲛ ب trust in, confide in وثِقَ بِ

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب entrust with استأمَنَ على . ائتمَنَ على
-ⲉⲧⲁϥⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ب لما ائتمنه على السر

• ⲧⲉⲛϩⲏⲟⲩⲧ ب, ⲧⲁⲛϩⲏⲩⲧ ص (eq) أهل للثقة . موثوق به . مَضمون
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲁϩ ϧⲏⲧⲕ ⲉⲑⲃⲉ ϥ̀ⲧⲉⲛϩⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ϣⲁ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ب لا تملأ بطنك لأنها غير مضمونة حتى الغد
-ⲉϥⲧⲁⲛϩⲏⲩⲧ ⲉ̄ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲙ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲏ ص مَوثوق به أن يدخل عند الراهبات
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲟⲩⲛ̄ⲧⲁⲓ ⲟⲩ ⲛ̄ⲃⲏⲃ ⲟⲛ ⲥⲉⲧⲁⲛϩⲏⲩⲧ ⲉⲣⲟϥ ص إذا كان عندى أيضاً إناء صغير في المغارة فهو كافٍ (موثوق أنه يكفى)

• ϫⲓⲛⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ// ب, ϭⲓⲛⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧ ص (ⲡ,ⲧ) trust ثِقة
-ⲧⲉⲛϭⲓⲛ ... ⲡⲁϩⲣⲉ ص ثقتنا أننا سنطهر بواسطة أدويته

• ϣⲟⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ// ب, ϣⲟⲩⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧ ص جدير بالثقة

ⲧⲉⲛϩⲣⲟ, ⲧⲉⲛϩⲣⲟ// ب [لبب] دَقّ . سَحَقَ . (صَحَنَ)
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲉⲛϩ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ϯⲙⲁϩⲉⲧ ب ليدقوه (ليصحنوه) في الهون

• ⲧⲉⲛϩ̀ⲣⲟ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب تصادَمَ . تلاطَمَ . تَكسَّرَ

ⲧⲉⲡ-^I. ص (vb tr فعل متعدى) accustom عَوَّدَ . تَعوَّدَ
-ⲧⲉⲡ ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲉ ⲉ̄ⲡⲏⲓ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲁⲩⲱ ⲉ̄ϩⲉⲛⲙⲁⲛⲥⲱ ⲁⲛ ص عَوِّدْ أبناءك على بيت ا وليس على الحانات (مَحلات الشُرب) [لبب]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲉⲡ ⲣⲱⲕ ⲉ̄ⲱⲣⲕ ص لا تعوِّد فمك الحَلف
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲡ]

ⲧⲉⲡ-^II. ص (= ϫⲉⲙϯⲡⲉ- ب) استطعَمَ . ذاقَ
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲧⲉⲡ ⲟⲉⲓⲕ ص يذق خبزاً [١صم ١٤ : ٢٤]
[راجع الفعل ب ϫⲉⲙϯⲡⲓ]

ⲧⲉⲡⲛ̄, ⲧⲁⲡⲉⲛ ص (ⲡ) (= ⲑⲁⲡⲉⲛ ب) كَمُّون

ⲧⲉⲡⲛⲁ ص (ⲛ̄) حدود . تخوم

ⲧⲉⲣⲁ- ص.ب أنتِ
(ضمير المخاطبة لتصريف الفعل في المستقبل مثل ⲧⲉⲛⲁ)
-ⲧⲉⲣⲁⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ب ستحبلين

ⲧⲉⲣⲁⲫⲓⲙ عبرى (ⲡ) ترافيم (الآلهة المنزلية عند الوثنيين)

ⲧⲉⲣⲉⲃⲉⲉⲓⲛ, ⲧⲉⲣⲃⲏⲉⲓⲛ ص (ⲡ) (=ⲃⲉϭⲏⲛ ب) نبات الحَلفاء . البردى [اى ٨ : ١١]

ⲧⲉⲣⲉ ب, ⲧⲣ̄ⲉ ص (ⲡ) part جزء [عد ٥ : ٧]
-ⲡⲓⲧⲉⲣⲉ ⲅ̄ ب الثلث [زكر ١٣ : ٨]
[راجع ب -ⲣⲉ]

ⲧⲉⲣⲓ ب تعالَ (لفظ يُقال للحيوان) [لبب]

ⲧⲉⲣⲓⲟⲥ ب مَشقوق الشفة العُليا [لبب]

ⲧⲉⲣⲕⲟ ص (= ⲧⲁⲣⲕⲟ ب) حَلَّفَ . استحلَفَ

ⲧⲉⲣⲡ^I. ص (ⲧ) (= ⲑⲉⲣⲡ ب) ابرة الخياطة

ⲧⲉⲣⲡ^II. ص اغتصَبَ . نَهَبَ
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲧⲙ̄ⲕⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲉ̄ⲧⲉⲣⲡ ⲗⲁⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲛⲉⲧⲛ̄ϩⲱⲣ ص حتى لا تدَعوا أحداً ينهب شيئاً من أموالكم
[راجع ص ⲧⲱⲣⲡ]

ⲧⲉⲣⲡⲟⲥⲉⲛ, ⲧⲉⲣⲡⲟⲥⲛ̄ ص (ⲧ) طوب ناضج baked brick
-ⲧⲉⲓϧⲱⲕⲟⲩⲗ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲡⲟⲥⲛ̄ ص هذه الحُفرة المليئة بالطوب
-ⲡⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲧⲉⲣⲡⲟⲥⲉⲛ ص مكان انضاج الطوب

ⲧⲉⲣⲥⲓⲥ ب (ⲧ) قُرادَة [لبب] (حشرة تصيب الكلاب والمواشى)

ⲧⲉⲣⲧⲱⲣ// ب, ⲧⲣ̄ⲧⲱⲣ, ⲧⲣ̄ⲧⲣ̄- ص غَرَزَ . طَعَنَ thrust in, pierce [٢صم ٢ : ١٦]
-ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲙⲏϣ ⲛ̀ⲓϥⲧ ⲉⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩⲧⲉⲣⲧⲱⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب استحضَر كمية مسامير أخرى مَحميَّة بالنار وجعلهم يغرزونها في جسده

• ⲧⲣ̄ⲧⲱⲣ ص (eq) مَغروز . مدقوق
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲗⲟⲩⲕⲏ ⲧⲣ̄ⲧⲱⲣ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص وحربته مَغروزة في الأرض [١صم ٢٦ : ٧]
[راجع الفعل ص ب ⲧⲟⲣⲧⲉⲣ]

ⲧⲉⲣϩⲁⲙ ى (ⲡ) درهم

ⲧⲉⲣϭⲓϫ ص (ⲡ) bench مَقعَد
-ⲡ̄ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲣϭ ⲡⲁⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϩⲱⲃ ⲛ̄ϭⲓϫ ص مقعد صغير أجلس عليه وأعمل عملي اليدوى البسيط

ⲧⲉⲥ-^I. ص.ب her ـها (أداة ملكية الغائبة للمفرد المؤنث)
-ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ ب, ⲧⲉⲥⲙⲁⲁⲩ ص أمُّها

ⲧⲉⲥ^II. ص.ب (eq) ١ - يابس . ناشف . مُتيبِّس . صَلْب . مُتصَلِّب hard, stiff, dry
-ⲉϥⲧⲉⲥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉ ب ناشف كالخشب
-ⲟⲩⲗⲟⲩⲭⲏ ⲉⲥⲧⲉⲥ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ص حربة مُتصلِّبة في يده
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉϥϥⲱⲓ ⲧⲉⲥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب شعره واقف (من الخوف)

٢ - مغروز implanted

• ⲉⲧⲧⲉⲥ ص stubborn, firm, fixed عنيد . شديد
[راجع الفعل ص.ب ⲧⲱⲥ]

ⲧⲉⲥⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص رَفَضَ . نَبَذَ . احتقَرَ

• ⲧⲉⲥⲧⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص (eq) مَرفوض . مَرذول
[راجع ص ⲧⲁⲥⲟⲟ ب, ⲧⲉ̀ⲥⲧⲟ]

ⲧⲉⲧ ص (= ⲑⲉⲧ ب) أرضَى

• ⲧⲉⲧ ⲡ̄ϩⲏⲧ ص أقنعَ
[راجع الفعل ب ⲑⲱⲧ]

ⲧⲉⲧⲉⲛ- ، ب ⲧⲉⲧⲛ̄ ص *you (pl)* ١. أنتم . أنتنّ
(ضمير المخاطبين أو المخاطبات لتصريف الفعل في الحاضر والمستقبل)
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ص ، ب ⲧⲉⲧⲛ̄ⲟⲩⲱⲙ تأكلون
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲱ ص ، ب ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁⲥⲱ ستشربون
your (pl) ٢. ـكُم . ـكُنّ
(ضمير متصل للملكية المخاطبين أو المخاطبات للمفرد المؤنث)
-ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲛⲓ ب ، ⲧⲉⲧⲛ̄ⲥⲱⲛⲉ ص أختكم . أختكنّ *your sister (pl)*

ⲧⲉⲧⲣⲁⲕⲟⲛⲟⲛ ى ب (ⲡ) مربّع

ⲧⲉⲩ- I ص (= ⲧⲟⲩ- ب) *their* ـهُم . ـهُنّ
(ضمير متصل للملكية الغائبين أو الغائبات للمفرد المؤنث)
-ⲧⲉⲩⲥⲱⲛⲉ ص (= ⲧⲟⲩⲥⲱⲛⲓ ب) أختهم . أختهنّ *their sister*

ⲧⲉⲩ- II ص اشترى
[راجع الفعل ص ⲧⲟⲟⲩ II]

ⲧⲉⲩϣⲏ ص الليل
[راجع ص ⲟⲩϣⲏ]

ⲧⲉⲭⲛⲏ ى (ⲧ) صنعة . فنّ
• ⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ى صاحب حرفة . فنّي .(صنايعي)

ⲧⲉϣ- ص (= ⲑⲉϣ- ب) عيّنَ . قرّرَ . رتّبَ
-ⲁⲩϣⲁϫⲉ ϩⲁϩ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲧⲉϣ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲱⲃ ص تكلموا كثيراً ولكن يقرروا شيئاً
• ⲣⲉϥⲧⲉϣⲙⲁ ص *house keeper* مُدبّر منزل . مُدبّرة منزل
[راجع ص ⲑⲱϣ ب ، ⲧⲱϣ]

ⲧⲉϣⲉ ص (= ⲑⲉϣⲉ ب) جارٌ
• ⲧⲉϣⲉⲩ,ⲧⲉϣⲉⲉⲩ ص (ⲛ̄) (=ⲑⲉϣⲉⲩ ب) جيران

ⲧⲉϩ- ص (= ⲑⲉϧ ب) خلَطَ . مزَجَ
-*(ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ)* ⲁϥⲧⲉϩ ϩⲉⲛⲕⲉⲡⲁϩⲣⲉ ⲉⲣⲟϥ ص *(الماء)* خلط به عقاقير أخرى
-ⲁϥⲧⲉϩ ⲧ̄ⲙⲉ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϭⲟⲗ ص مزج الحق بالباطل
[راجع ص ⲑⲱϧ ب ، ⲧⲱϩ]

ⲧⲉϩⲙ ص (= ⲑⲉϩⲉⲙ- ب) دَعَا . عزَمَ
[راجع ص ⲑⲱϩⲉⲙ ب ، ⲧⲱϩⲙ]

ⲧⲉϩⲙⲉ,ⲧⲉϩⲙ ص (ⲡ) وعاء (للماء أو الحبوب أو ما شابه)
-ⲧⲉϩⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲡⲛ̄ ص أناء الكمّون

ⲧⲉϩⲛⲓ ب ، ⲧⲉϩⲛⲉ ص (ⲧ) جَبْهَة . جبين . (قورة)
forehead [١صم ١٧ : ٤٩ - إش ٤٨ : ٤ - رؤ ٧ : ٣]
• ϯⲧⲉϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ ب جبين الأسد (لبب)
(يُقال أن القمر في يوم العاشر يُدعى بهذا الاسم)
-ϯϩⲓⲙⲓ ⲉⲧϣ
ⲧⲉϩⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ ب المرأة المريضة تضع رملاً على جبهتها فتبرأ

ⲧⲉϩⲥ- ص (= ⲑⲉϩⲥ- ب) دَهَنَ . مَسَحَ
[راجع الفعل ص ⲑⲱϩⲥ ب ، ⲧⲱϩⲥ]

ⲧⲉϩⲧⲱϩ ص (ⲉϥ) (= ⲑⲉϧⲑⲱϧ ب)
مُختلِط . مُخلَّط . مُرتبِك . مُضطرِب
-ⲉⲗⲉⲩⲑⲉⲣⲟⲥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥⲧⲉϩⲧⲱϩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲙⲁⲥⲡⲟⲣⲕ ص ليس حُرّ (المنبت أو العنصر) لكنه مُخلّط مثل البغال (لبب)
-ⲉϥⲧⲉϩⲧⲱϩ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ص مُرتبك في أفكاره
-ϩⲉⲛⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ⲉⲩⲧⲉϩⲧⲱϩ ص حواس مُضطربة
-ⲉⲕϭⲃⲣⲁϩⲧ ⲛ̄ⲅ̄ⲧⲉϩⲧⲱϩ ⲁⲛ ص تكون هادئاً وغير مُضطرب
[راجع ص ⲑⲟϧⲑⲉϧ ب ، ⲧⲟϩⲧⲉϩ]

ⲧⲉϭ- ص ١. غرَسَ
٢. ألصقَ
-ϥⲧⲉϭ ⲟⲩⲧⲱⲗⲙ̄ ⲉⲣⲟⲛ ص يلومنا (يلصق بنا نقيصة)
٣. التصقَ بِـ
• ⲧⲉϭ ⲉⲃⲟⲗ ص *publish* نشرَ . أعلنَ
-ⲁⲩⲧⲉϭ ⲛⲉⲡⲣⲟⲥⲧⲁⲅⲙⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲁ ص نشر القرار علناً
• ⲧⲉϭ ⲛ̄ⲥⲁ ص نَسَبَ إلى . عزَا إلى
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲉϭ ⲡⲉⲕϩⲉ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص لا تنسب سقوطك إليه
[راجع أيضا ب ⲧⲱϫⲓ]

ⲧⲉϭⲛ- ص *push* دَفَعَ . زَقَّ
-ⲁϥⲧⲉϭⲛ ⲟⲩⲣⲟ ⲁϥⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ص دفع الباب ودخل
[راجع الفعل ص ⲧⲱϭⲛ]

ⲧⲉϭⲧⲱϭ ص (ⲉϥ) (=ⲫⲉⲛⲫⲱⲛ ب) مملوء . مكبوس
[لو ٦ : ٣٨ ص]

ⲧⲏ I ص.ب *(adv)* *there* هناك . في ذلك المكان
-ϥⲧⲁⲓ ⲓⲉ ϥⲧⲏ ب هنا أو هناك
• ⲉⲧⲧⲏ ص.ب *that* ذلك . تلك
-ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲧⲏ ب في ذلك الزمان
• ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲧⲏ ب *outside there* هناك خارجاً
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲧⲏ ب يوجد رجل خارجاً

ⲧⲏ II ,ⲧⲉ ص (ⲡ) أوان . آن
• ⲣ̄ⲧⲏ,ⲣ̄ⲧⲉ ص بلغ أوانه . حلّ أوانه
[راجع ص ⲧⲉ]

ⲧⲏⲃ I ب ,ⲧⲏⲃⲉ,ⲧⲏⲏⲃⲉ ص (ⲡ) *finger* ١. أصبع
[خر ٣١ : ١٨ - إش ١٧ : ٨ - إش ٣١ : ٧ - يو ٢٠ : ٢٧]
-ϩⲁⲛϭⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲏⲃ ب ، ϩⲉⲛϫⲱ ⲛ̄ⲧⲏⲏⲃⲉ ص حركات (اشارات) الأصابع [أم ٦ : ١٣]
-ⲁϥⲧⲁⲗⲉ ⲡⲉϥⲧⲏⲃ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲉⲕ ϧ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب وضع أصبعه على أنفه وأخرج صوتاً
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲧⲏⲏⲃⲉ ⲧⲁⲗⲏⲩ ⲉϫ ⲟⲩⲉⲛⲉϥ ص أصابعه راكبة فوق بعضها البعض مثل سلاح
• ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲏⲃ ب ,ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲧⲏⲏⲃⲉ ص الابهام . الأصبع الكبير
• ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲏⲃ ب ,ⲧⲏⲏⲃ ϣⲏⲙ ص البنصر . الأصبع الصغير
-ⲁⲧⲛⲟⲃⲉ ϣⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲛⲉϥⲧⲏⲏⲃ ϣⲏⲙ ص بلا خطية حتى أصغر أصبع
• ⲧⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲓⲛⲓ ب ,ⲧⲏⲏⲃ ⲛ̄ⲧⲓⲛⲉ ص السبابة
• ⲧⲏⲃ ⲙⲉⲙⲏϯ ب ,ⲧⲏⲏⲃ ⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ ص الوسطى
toe ٢. أصبع القدم
-ⲧⲏⲏⲃⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص [٢صم ٢١ : ٢٠] أصابع أقدامه
• ϣⲉⲛ̀ⲧⲏⲃ ب *blow of finger* ١ - ضربة الأصبع
finger-mark ٢ - أثر ضربة الأصبع
-ⲛⲓⲧⲟⲡϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲉⲛ̀ⲧⲏⲃ ب *of teacher's hand* أثر ضربات أصابع *(يد المدرس)*
• ϭⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲏⲃ ب إشارة الأصبع
• ⲑⲉⲕⲥ ⲧⲏⲃ ⲉ̀- ب ,ⲧⲉⲕⲥ ⲧⲏⲏⲃ ⲉ̄- ص أشارَ بأصبعه إلى *point finger at*

• ϩⲟⲏϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲃ ب طرف أصبعه [لو ١٦ : ٢٤]

٣. تدل على الفروع :

-ⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲕⲁⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲏⲃ ⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب فلقة حلفاء ذات فرعين

٤. تدل على صِغَر الكمية : small quantity

-ⲟⲩⲧⲏⲃ ⲛ̀ⲛⲉϩ ϯⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲙ̀ⲡϩⲟ ب قطرة زيت تبهج الوجه

٥. (في القياس) : قيراط . عرض أصبع
(*as measure*) *finger's breadth, digit*

• ϫⲉⲥⲧⲏⲃ ,ⲃⲉⲥⲧⲏⲃⲉ,ⲃⲓⲥⲧⲏⲃⲉ ,ب ص نصف قيراط . نصف أصبع

-ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲃⲉⲥ ⲛ̄ⲧⲏⲏⲃⲉ ص (عرضه) قيراطان ونصف

-ⲙⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ϣⲧⲁⲗⲉ ⲟⲩⲃⲓⲥⲧⲏ ϣⲓⲏ ص لا يستطيع أحد أن يضيف نصف قيراط على طوله

ⲧⲏⲃ II. **,ⲧⲏⲃⲉ** ,ب ص (ⲡ) أصبع الخابور [لسب]

-ⲛⲓⲥ̀ϭⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲏⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟ̀ϭⲥ ب بسَخ الحاريث وأصابع الخوابير والمناجل

ⲧⲏⲃ III. **,ⲧⲟⲃ ,ⲧⲟⲟⲉⲃ** ,ب ص (ⲉϥ) *sealed* مَختوم

-ⲧⲉⲥⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ⲉⲥⲧⲏⲃ ب بتوليتها مَختومة

-ⲉⲥⲧⲟⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ب بتوليتكِ مَختومة

-ⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲓⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉⲩⲧⲏⲃ ب لما قام ترك أختام القبر مَختومة

[راجع الفعل ص ⲧⲱⲃ ب,ⲧⲟⲟⲃⲉ]

ⲧⲏⲃⲉ,ⲧⲏⲏⲃⲉ ص (ⲧ) (ⲑⲏⲃⲓ,ⲧⲁⲓⲃⲓ ب=) ١. تابوت ٢. صندوق

ⲧⲏⲓ// ,ب **ⲧⲁⲁ//** ص ("ϯ" الصيغة الضميرية من الفعل "أعطى)

١. أعطى . وضَعَ . سلَّمَ *give* (*vb tr* فعل متعدى)

-ⲫϯ ⲁϥⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ب ا وضع في قلبهم [رؤ ١٧ : ١٧]

-ϣⲁⲧⲟⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲗ ب [إش ٣٣ : ٢٣] حتى يُسلَّم للنهب

٢. أسلَمَ نفسه . استسلمَ *give self* (*vb refl* فعل منعكس)

-ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ⲡϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ب أسلَمَ نفسه للتألم . استسلم للتأ

-ⲁⲥⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ̀ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب بدأت الرحلة . (سلمت نفسها للرحلة)

[راجع الفعل ص.ب ϯ]

ⲧⲏⲕ I. ص (ⲉϥ) (ⲑⲏⲕ ب =) ضَليع . قويٌّ . شديد . ذو بأس . جَبَّار . مَتين . صَلْب . جامد *strong, firm*

-ⲡⲉⲧⲧⲏⲕ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧϣⲁϥⲧⲉ ص الجَبَّار في فجوره . الضليع في الشر [أم ٢٨ : ٣]

-ⲛⲉ ⲟⲩⲃ̀ⲣⲣⲉ ⲡⲉ ⲉϥⲧⲏⲕ ص كان حَدَثًا قويًا (ذا بأس)

-ⲉⲓⲧⲏⲕ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ص (أنا) مُتعافى البدَن

-ϩⲉⲛⲕⲁⲙ ⲉⲩⲧⲏⲕ ص بُوص (غاب) بحالة جيدة *in good condition*

-ϩⲉⲛⲛⲟⲧϩ ⲉⲩⲧⲏⲕ ص جبال متينة (سَميكة)

-ⲉϥⲧⲏⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ص مُعتمِد على الكلام

-ⲡ̄ϩⲁⲡ ⲧⲏⲕ ⲉⲣⲟⲕ ص الحُكم ثابت عليكَ

• **ⲧⲏⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧ** ص (ⲉϥ) مُطمئن . راضٍ . مُتشدِّد القلب . واثق . جَسور . جَريء *strong of heart, confident, courageous*
[أم ١ : ٢١ - إش ١٤ : ٦]

-ⲉϥⲧⲏⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲛⲧⲁⲩϫⲟⲟϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ص واثق بما قيل في الإنجيل

-ⲉϥⲧⲏⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲡⲟⲗⲓⲧⲓⲁ ص راضٍ على (مُطمئن ، واثق) فضيلته . مُتكِل على فضيلته

-ⲉⲩⲧⲏⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲑⲉⲗⲡⲓⲥ (ⲧ̄ϩⲉⲗⲡⲓⲥ) ص مُتكلين على الرجاء

[راجع الفعل ص ⲧⲱⲕ III.]

ⲧⲏⲕ II. ص (ⲉϥ) مُلقىً

-ⲡⲁⲣⲟⲟⲩϣ ⲧⲏⲕ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص هَمِّي مُلقىً على ا

• **ⲧⲏⲕ ⲉⲃⲟⲗ** ص (ⲉϥ) مُطلَق

[راجع الفعل ص ⲧⲱⲕ IV.]

ⲧⲏⲙ ص (ⲉϥ) (= ⲑⲏⲙ ب) ١. مُغلَق . مَسدود

-ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲕⲧⲁⲡⲣⲟ ⲧⲏⲙ ص فمكَ صامت

٢. غليظ . صُلب (للقلب)

-ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲧⲏⲙ ⲉⲣⲟⲕ ص لماذا قلبكَ غليظ (قاسي)

-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲑⲏⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب قلبهم غليظ

٣. مُعتِم (للعينين)

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲕⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲧⲏⲙ ص عيناكَ مُظلمتان (نوركَ مُعتِم)

٤. قاسٍ (للجرح أو المرض)

-ⲧⲉⲗⲡⲏⲅⲏ ⲧⲏⲙ ص الضربة قاسية

٥. غامض

-ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲉⲥⲧⲏⲙ ⲛ̄ⲕϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲉⲥⲃⲱⲗ ص جُملة غامضة اسألُ عن تفسيرها

٦. صحيح (عكس مفصَّص)

-ⲫⲁⲥⲓⲗⲉ ϥ̄ⲧⲏⲙ , ⲫⲁⲥⲓⲗⲉ ϥ̄ⲡⲟⲣϫ ص فَسيلة صحيحة ، فَسيلة مفصَّصة

-ⲁⲣϣⲓⲛ ⲉϥⲧⲏⲙ , ⲁⲉϣⲓⲛ ⲉϥϩⲉϫϩⲱϫ ص عدس صحيح ، عدس مَجروش

٧. حاد . مَسنون (للسلاح) . سليط (للسان) [أم ٥ : ٤ ص]

-ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉⲥⲑⲏⲙ ب سيف حاد [حز ٥ : ١]

-ⲛⲉⲩⲗⲁⲥ ⲉⲩⲧⲏⲙ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص ألسنتهم سليطة (حادة) على بعضهم البغض

-ⲛⲉⲩⲥⲏϥⲉ ⲉⲩⲧⲏⲙ ص سيوفهم مَسنونة

ⲧⲏⲛⲉ ص (ⲡ) ١. جِسْر

-ⲛ̄ⲧⲉϥⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲏⲛⲉ ⲉ̀ⲙⲉϩ ⲙⲟⲟⲩ ص لما ذهب إلى الجسر ليملأ ماءً

٢. سَدٌّ . حاجز (للماء) [٢صم ٢٠ : ١٥ - حبق ١ : ١٠]

-ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲧⲏⲛⲉ ⲉⲩϫⲟⲥⲉ ⲉⲧⲟⲩⲟⲙⲧ ⲉⲧⲟⲣϫ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲣⲟⲉⲓⲥ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ص سَدّ كبير عال سَميك وثابت مع الذين يحرسونهم

-ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲁϥⲡ̄ⲡⲁϩ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲛⲉ ص الماء عمل شقًا في السّد

٣. مَدَقٌ في وسط الأرض

-ⲡⲉⲓⲁⲣⲟ ⲁⲩⲟⲣϫϥ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲧⲏⲛⲉ ص تحكّموا في النهر بالجسور

-ⲛⲉⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲟϣ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲏⲛⲉ ص الأنبياء صاروا لهم حَدًا وجسراً

ⲧⲏⲡ,ⲧⲏⲏⲡ ص (ⲉϥ) مُعتاد . مُتعوِّد . مألوف
accustomed, familiar

• ⲧⲏⲡ ⲉ̀- ص *accustomed to* ١ - مُعتاد على

-ϯⲧⲏⲏⲡ ⲁⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص [١صم ١٧ : ٣٩] لستُ مُتعوِّداً عليها

-ⲛ̄ϥⲧⲏⲡ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ص يكن معتاداً على شيء من هذا النوع

-ⲡ̄ϣⲱⲥ ⲛⲉϥⲧⲏⲡ ⲁⲛ ⲉⲡⲱⲣϫ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟϩⲉ ص مُراعى لمعتادا على مفارقة قطيعه

• ⲧⲏⲡ ⲉ̀- ص *familiar with* ٢ - مألوف لدَى

-ⲉϣϫⲉ ⲟⲩⲛ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲧⲏⲡ ⲉⲣⲟϥ ص إن كان هناك
شيء مألوف لديه *familiar with him*
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲡ]

ⲧⲏⲣ// ص.ب *all, whole* كُلّ . جميع
– تتصل بالضمائر :

• ⲧⲏⲣⲧ ص.ب كُلّي . جميعي ⲧⲏⲣⲕ ص.ب كُلّكَ . جميعكَ
ⲧⲏⲣⲉ ص.ب كُلّكِ . جميعي ⲧⲏⲣϥ ص.ب كُلّه . جميعه
ⲧⲏⲣⲥ ص.ب كُلّها . جميعها ⲧⲏⲣⲉⲛ ص.ب كُلّنا . جميعنا
ⲧⲏⲣⲧⲛ ص كُلّكم . جميعكم . كُلّكنّ . جميعكنّ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ص.ب ١ - كُلّنا . جميعنا
٢ - كُلّكم . جميعكم . كُلّكنّ . جميعكنّ
٣ - كُلّهم . جميعهم . كُلّهنّ . جميعهنّ

-ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲱⲕ ⲧⲏⲣⲧ ص أنا كلي لكَ
-ⲁⲩϫⲫⲟⲕ ⲧⲏⲣⲕ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲃⲓ ب وُلدتَ بجملتك في الخطية [يو ٩ : ٣٤]
-ⲛⲧⲁⲩϫⲡⲟⲕ ⲧⲏⲣⲕ ص وُلدتَ بجملتك [يو ٩ : ٣٤]
-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲉ ص كلكِ جميلة [نش ٤ : ٧]
-ⲡⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲧϣⲉⲣⲓ ⲙⲡⲟⲩⲣⲟ ب كل مجد ابنة الملك [مز ٤٤ : ١٣]
-ⲙⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ب النهار كله [مز ٢٦ : ٣٦]
-ⲡⲓϯⲙⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲥⲉⲟⲩⲱϣ ب كل (أهل) البلدة يريدون
-Ⲕⲏⲙⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲧⲙ ص كل مصر ستسمع
-ⲗⲩⲭⲛⲓⲁ ⲛⲛⲟⲩⲃ ⲧⲏⲣⲥ ص.ب منارة كلها ذهب [زكر ٤ : ٢]
-ⲛⲑⲟⲕ ⲟⲩⲁⲑⲛⲟⲩϯ ⲛⲧⲁⲓϩⲉ ⲧⲏⲣⲥ ? ب أأنتَ كافر بهذا المقدار كله ؟
-ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲉϣⲡⲏⲣⲉ ⲧⲏⲣⲥ ⲧⲉ ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲁ ⲙⲉ-ⲣⲉ ⲁⲛ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲉⲧϥⲛⲁⲩ ص لكن العَجب كل العَجب أن لا يُحب أحد أخاه الذي يراه
-ⲛⲧⲁⲩϫⲟⲟⲥ ϩⲛ ⲧⲉⲩⲧⲁⲡⲣⲟ ⲧⲏⲣⲥ ص قالوا بملء فمهم
-ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲧⲏⲣⲉⲛ ب أبونا كلنا [رو ٤ : ١٦]
-ⲛⲧⲉⲧⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙⲙⲱⲧⲛ ⲧⲏⲣⲧⲛ ص لتفتخروا جميعكم
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲓⲱⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب فلنسرع كلنا
-ⲥⲱ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب اشربوا من هذا كلكم [مت ٢٦ : ٢٧]
-ⲛⲧⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص هو نجاتهم (مَخرَجهم)
-ⲛϣⲁϫⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛϫⲡⲓⲟ ص كلمات المحو (التعنيف) كلها

• ⲙⲁⲛⲧⲏⲣⲟⲩ ب (مَنْدَرة) . مكان الكل
• ⲡⲧⲏⲣϥ ص.ب الكل . الجميع . العموم . الدنيا [مر ٥ : ٤٠] *the whole, all creation*
-ⲡⲧⲏⲣϥ ϩⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲟϥ ⲛⲉ ب منه كل الأشياء . منه الكل
-ⲁϥⲙⲟⲩ ϧⲁ ⲡⲧⲏⲣϥ ب مات عن الكل
-ⲉⲧϥⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲧⲏⲣϥ ب المُحتَمِل كل شيء
-ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲡⲧⲏⲣϥ ⲉⲧⲣⲉⲩⲣϩⲱⲃ ص أمَرَ الجميع أن يعملوا
-ⲁϥϩⲓⲧⲥⲟ ⲡⲧⲏⲣϥ ص نَبَذَ الدنيا
• ⲛⲓⲡⲧⲏⲣϥ ب *the wholeness* الكليات . (عكس الجزئيات)
-ⲛⲓⲡⲧⲏⲣϥ ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲛⲉⲓⲇⲩⲛⲁⲙⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب تكامل الكل أي جميع الجنود
• ϣⲁ ⲡⲧⲏⲣϥ ص إلى المُنتَهَى . بالكُلّيَّة . بالتمام
• ⲉⲡⲧⲏⲣϥ ص.ب كُلّيَّة . بالمرّة . بالكلية . البتّة . على الإطلاق . تماماً *wholly, at all*
[حز ٢٠ : ٩-صف ٣ : ٢-لو ١٣ : ١١-أع ٤ : ١٨-٢مل ١١ : ١٨]

-ⲙⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲉⲡⲧⲏⲣϥ ⲉⲑⲣⲉ ϩⲗⲓ ϩⲱⲡ ب لا يمكن أن يخفي شيء على الإطلاق
-ⲁⲧϭⲛⲉ ϩⲏⲧⲃ ⲉⲡⲧⲏⲣϥ ب دون شك البتة
-ⲁⲩⲕⲁ ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲡⲧⲏⲣϥ ب توقفوا كليّة
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲛϩⲏⲧϥ ⲟⲩⲉϣ ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲣⲱⲟⲩ ⲉⲡⲧⲏⲣϥ ص الساكنون فيه يريدون أن يفغروا أفواههم بالكامل
-ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲉϥⲛⲁⲣⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉⲡⲧⲏⲣϥ ? ص لماذا سيصير مؤمناً بالتمام ؟
-ⲉϣϣⲉ ⲁⲛ ⲉⲣⲟⲓ ⲉⲡⲧⲏⲣϥ ⲉⲧⲣⲁⲁⲁⲩ ص لا يصح لي بالمرّة أن أفعلها

• ⲡⲓⲉⲡⲧⲏⲣϥ ب *the whole* الكل
-ⲫϯ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲉⲡⲧⲏⲣϥ ب إله الكل
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϩ ⲡⲓⲉⲡⲧⲏⲣϥ ⲉⲣⲟⲛ ب ألقيتم علينا العبء كله
-ϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙⲡⲓⲉⲡⲧⲏⲣϥ ب ضابط (يضبط) الكل
-ϣⲁⲛⲱⲙⲥ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲙⲡⲓⲉⲡⲧⲏⲣϥ ب تغرق في الكل

ⲧⲏⲥ ص.ب (ⲉϥ) *dry, hard, stiff* يابس . صَلب . جامِد
-ⲉⲧⲧⲏⲥ ⲙⲫⲣⲏϯ ⲙⲡⲓϣⲉ ب يابس كالخشب
-ⲛⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲗ ⲉⲩⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲧⲟⲙⲧ ب عيونكم جاحظة ومُنذهلة [لا ٢٦ : ١٦ ق]
-ⲟⲩϩⲁⲧ ⲉϥⲧⲏⲥ ⲉϥⲕⲏⲙ ϥⲛⲁⲟⲩⲃⲁϣ ⲛϥⲗⲟⲕⲗⲉⲕ ص فضّة صلبة ومسودّة ستبيض وتلين
-ⲡⲓⲃⲁⲣⲱⲧ ... ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲉϥⲧⲏⲥ ب النحاس جسم صَلب
[راجع الفعل ص.ب ⲧⲱⲥ]

ⲧⲏⲧ ص (ⲉϥ) (= ⲑⲏⲧ ب) ١ - مُوافِق . راضٍ
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲕⲧⲏⲧ ⲉⲧⲁⲗⲟⲥ ϯⲛⲁⲟⲩⲉϫⲉⲥ ⲛⲁⲕ ص إذا كنتَ موافقاً أن تحملها سأقطعها لكَ
٢ - مُلائِم . مُناسِب . موافِق
-ⲁϥⲣⲟⲩⲉⲓ ⲉⲡⲕⲁϩ ⲉⲧⲧⲏⲧ ⲉⲧⲙⲟⲧⲛ ⲉⲧⲥⲟϥ ص فلحَ الأرض الملائمة والسهلة للري
• ⲧⲏⲧ ⲛϩⲏⲧ ص (ⲉϥ) مُقتنِع . مُوافِق
-ⲉϥⲧⲏⲧ ⲛϩⲏⲧ ⲉϫⲛ ⲟⲩⲙⲛⲧⲁⲧⲥⲟⲟⲩⲛ ص راضٍ بعدم المعرفة
-ⲛⲉϥⲧⲏⲧ ⲛϩⲏⲧ ⲉϫⲛ ⲧⲉϥϭⲓⲛⲱⲛϩ ص كان قانعاً بحياته
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲧⲏⲧ ⲉⲣⲟϥ ⲙⲁϩⲣⲙ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص قلبه واثق أمام ا
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲧ، ب ⲑⲱⲧ]

ⲧⲏⲩ [I.] ص (ⲡ) (=ⲑⲏⲟⲩ ب) *wind* [أم ٨ : ٢٧] ريح . رياح
-ⲡⲉϥⲥⲁⲛϩⲟⲩⲛ ⲉϥⲧⲉⲙⲧⲱⲙ ⲛⲧⲏⲩ ص بطنه مُثقلة بالأرياح
-ⲡⲕⲓⲙ ⲙⲡⲁⲏⲣ ⲡⲉ ⲡⲧⲏⲩ ص حركة الهواء هو الريح
• ⲟⲩⲧⲏⲩ ⲉϥϣⲟⲟⲙⲉ ص ريح خفيف
• ϩⲛ ⲛⲧⲏⲩ, ϩⲉ ⲛⲧⲏⲩ ص (ⲡ) ريح سَلِس . نسيم *breeze*
• ⲧⲟⲩⲙϩⲓⲧ ص (=ⲑⲟⲩϩⲓⲧ ب) ريح شمالية (طياب)
• ⲧⲟⲩⲣⲏⲥ ص (= ⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ب) ريح جنوبية *south wind* [أع ٢٧ : ١٣]
• ⲡϥⲧⲟⲩ ⲧⲏⲩ ص (= ⲡⲓϥⲧⲟⲩ ⲑⲏⲟⲩ ب) الأربعة رياح . الرياح الأربع [مت ٢٤ : ٣١] *four winds*
• ⲣⲧⲏⲩ ص أهاجَ الريح . صار ريحاً *make, raise wind, be windy*
-ⲉϥϣⲁⲛⲕⲓⲙ ⲛϭⲓ ⲡⲁⲏⲣ ϣⲁϥⲣⲧⲏⲩ ص إذا تحرّك الهواء صار ريحاً

-ⲡϩⲟⲟⲩ ⲉϣⲁⲥⲣ̄ⲧⲏⲩ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲥϩⲱⲟⲩ ص اليوم العاصف الممطر

• ⲣⲁⲧⲏⲩ ص شخشيخة (فتحة في السقف للتهوية)

• ϩⲁⲧⲏⲩ (ت) ص (=ⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ ب) زوبعة . اعصار
[١ مل ١٩ : ١١ - أم ١ : ٢٧] *whirlwind*

• ϩⲁⲧⲏⲩ ⲛ̄ϭⲟⲥⲙ ص ريح عاصف

-ⲙⲛ̄ ϩⲁⲧⲏⲩ ⲣⲱϩⲧ ϩⲓϫⲱⲛ ص تنزل بنا زوبعة

-ⲁϥϭⲟⲗⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉϩⲁⲧⲏⲩ ⲙⲛ̄ ⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲉ ص طرد الزوابع والأعاصير من مساكنها المظلمة

• ϣⲁⲁⲣⲁⲧⲏⲩ ص مَلقف هواء

• ⲧⲏⲩ ⲛ̄ⲧⲣⲱⲙ ص (=ⲑⲏⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ب) ريح زوبعة [أع ٢٧ : ١٤]

• ϫⲓⲛⲧⲏⲩ ص (=ϫⲓⲙⲫⲉϩ ب) آفة (زراعية) بسبب لَفح (سُخونة) الهواء [إش ١٩ : ٧] *blight (from parching wind)*

• ⲣϫⲓⲛⲧⲏⲩ ص أصيب بآفة . ضُرِبَ بالسَّموم (بسبب لَفح الهواء) . ذَبُلَ *be blighted*

-ⲁ ⲡⲉϥⲙⲉ ⲁⲁⲧ ⲛ̄ϫⲓⲛⲧⲏⲩ ص حُبُّه أسقمني (أذبلني) [نش ٥ : ٨]

-ⲁⲓⲣϫⲓⲛⲧⲏⲩ ⲁⲓϩⲱⲙⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص ذَبُلتُ ونَحُفتُ

• ⲟ ⲛ̄ϫⲓⲛⲧⲏⲩ ص مَضروب بالسَّموم (بسبب لَفح الهواء)

-ϣⲏⲛ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ϫⲓⲛⲧⲏⲩ ص شجرة ذابلة (مَضروبة بالسَّموم)

[راجع أيضاً ب ⲑⲏⲟⲩ]

ⲧⲏⲩ II. ص (ⲡ) (= ⲑⲏⲟⲩ ب) نَفَس . روح . زَفير

-ⲉϥϩⲟⲥⲉ ⲉ̄ⲡⲧⲏⲩ ص مُتعَب (تعبان) في التَنفُّس

-ⲁⲩⲡⲱⲧ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲩⲧⲏⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ص هربوا (نفدوا) بأرواحهم فقط

• ⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲧⲏⲩ ص *place of breath, life* مكان التنفس [أم ٧ : ٢٣ ص]

• ϯ ⲙ̄ⲡⲉϥⲧⲏⲩ, ⲕⲁ ⲡⲧⲏⲩ ص أسلمَ الروح

-ⲁϥⲕⲁ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ⲁϥⲙⲟⲩ ص أسلمَ الروحَ ومات

• ⲛⲉϫ ⲡⲧⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص (= ϩⲓ ⲡ̀ⲑⲏⲟⲩ ب)
١ - زَفَرَ . أخرجَ الزفير
٢ - أسلمَ الروح

• ⲥⲉⲕ ⲧⲏⲩ ص (=ⲥⲉⲕ ⲑⲏⲟⲩ ب) استنشقَ النَفَس . تَنفَّسَ

• ⲁⲛϣⲧⲏⲩ, ⲁⲛϩⲧⲏⲩ ص اخذَ نَفَساً . التقطَ الأنفاس

-ⲉⲩϣⲁⲛⲙ̄ⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲏ ⲛ̄ⲥⲉⲁⲛϩ ⲣⲏⲧⲉ ص إذا استراحوا أو إذا التقطوا أنفاسهم (أخذوا نَفَسَهم) لفترة ما

-ⲁϥⲕⲁ ⲡ̄ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲉϥⲁⲛϣⲧⲏⲩ ص ترك الجَمَل يلتقط أنفاسه

[راجع ب ⲑⲏⲟⲩ]

ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص (= ⲑⲏⲛⲟⲩ ب) كم
(ضمير المخاطبين أو المخاطبات في حالة المفعول به)

-ⲥⲁϩⲉ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص ابعدوا عني

ⲧⲏϣ ص (= ⲑⲏϣ ب) مُعَيَّن . مُحَدَّد . مُقرَّر [أي ١٢ : ٥]

-ⲛⲉⲩϩ̄ⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧⲧⲏϣ ⲛⲁⲩ ص أعمالهم المخصَّصة لهم

-ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲧⲏϣ ⲉ̄ⲡⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص الرجال المعيَّنون على الباب

-ⲛⲉϩⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉⲧⲧⲏϣ ص السلاطين المعيَّنة . القوى الحاكِمة *ruling powers*

-ⲡ̄ⲁⲏⲣ ⲉⲧⲧⲏϣ ص الهواء المعتدل

-ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲉⲧⲧⲏϣ ص الزمن المُحَدَّد

-ⲛⲉⲧⲧⲏϣ ⲉϣⲱⲡⲉ ص الأمور المُقرَّر أن تَحدث

-ⲉⲩⲯⲁⲗⲗⲉⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̄ϣⲓ ⲉⲧⲧⲏϣ ص يرتلون حسب الوزن المضبوط

[راجع ص ⲧⲱϣ, ب ⲑⲱϣ]

ⲧⲏϩ I. ص (ⲉϥ) (=ⲑⲏϧ ب) مَمزوج . مَخلوط . مُنغَمِس [عد ١١ : ٤]

-ⲉϥⲧⲏϩ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓϣⲟⲣϣⲣ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص مُنغمِس معهم في هذا الهدم عينه

-ⲙⲛ̄ ⲕⲉⲗⲁⲁⲩ ⲧⲏϩ ⲉⲣⲟϥ ص ليس ثَمّة شيء آخر مُختلط معه

-ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̄ⲥⲛⲟϥ ⲉϥⲧⲏϩ ϩⲓ ⲣ̄ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص عينه مَملوءة بالدم الممزوج بالدموع

-ϯⲥⲧⲁⲧⲉⲉⲣⲉ ⲉ̄ⲧⲏϩ ⲛ̄ϩⲁⲧ ϩⲓ ϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ص الاستار (عملة) مُركَب من فضة ونحاس

-ⲛ̄ⲥⲧⲏϩ ⲁⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲩ ص غير مُختلط بهم

-ϩⲉⲛⲥⲱⲟⲩϩ ⲉⲩⲧⲏϩ ϩⲓ ⲥⲱⲃⲉ ص اجتماعات مَشوبة بالهَزل (بالضحك)

[راجع ص ⲧⲱϩ, ب ⲑⲱϧ]

ⲧⲏϩ II. ص (ⲉϥ) (= ⲑⲉϩ ب) عَكِر . مُعكَّر . مُلَوَّث

-ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲧⲏϩ ص ماء عَكِر [إر ٢ : ١٨]

-ⲁⲏⲣ ⲉϥⲧⲏϩ ص هواء مُلَوَّث

-ⲡⲉⲧⲧⲁϩⲉ ϣⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲉϥⲧⲏϩ ⲁⲩⲱ ⲉϥⲧⲁⲕⲏⲩ ص السِكّير يكون عَكِر المزاج وهلكان

[راجع ص ⲧⲱϩ, ب ⲑⲟϩ]

ⲧⲏϭ ص (ⲉϥ) (= ⲧⲏϫ ب) مُلتصِق . مُلتحِم . مُثبَّت . مَغروس . مُتَّحِد . مُقترِن . مُدمَج *fixed, joined*

-ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲓⲙ ⲉϥⲧⲏⲩ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲡⲟϭⲉ ⲛ̄ϣⲉ ص كل عرش مُثبَّت بألواح خشبية

-ⲧ̄ⲫⲩⲥⲓⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ⲧⲏϭ ⲉ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̄ϣⲡⲏⲣⲉ ص طبيعة المسيح مُتَّحِدة با بأمر مُعجز

-ⲛ̄ⲕⲁⲥ ⲉⲩⲧⲏϭ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص العظام مُتَّصلة ببعضها البعض

-ⲉⲩⲧⲏϭ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲥⲁⲣⲍ̄ ص مُقترِنين بالجسد

-ⲉⲣⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲏϭ ⲉ̄ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ص قلبي مع قلبكَ [١ صم ١٤ : ٧]

[راجع ص ⲧⲱⲱϭⲉ, ب ⲧⲱϫⲓ]

ⲧⲏϭⲙⲉⲥ ص (ⲟⲩ) (=ϫⲓⲥⲙⲓⲥ ب) خَروَع (نوع نبات)

ⲧⲓⲃⲥ, ϯⲃⲥ ص (ⲡ) (=ⲑⲓⲃⲥ ب) كَعْب . عَقِب [قض ٥ : ٢٢]

• ϫⲓϯⲃⲥ ص (= ϭⲓⲑⲓⲃⲥ ب) أعقَبَ . تَلِيَ

• ⲙⲉϣϯⲃⲥ ص (=ⲙⲉϣⲑⲓⲃⲥ ب) مِحوَر : مَفصلة الباب

[راجع أيضاً ب ⲑⲓⲃⲥ]

ⲧ̀ⲓⲉ ب , **ϯⲉ, ϯ** ص *five (f)* خمسة (٥) (مؤنث)

[راجع ب ⲧ̀ⲓⲟⲩ]

ⲧⲓⲕ, ϯⲕ ص (ⲡ) (= ⲑⲓⲕ ب) شرارة

[راجع ب ⲑⲓⲕ]

ⲧⲓⲗⲓ, ⲧⲉⲗⲓ ب (ⲡ) (= ⲧⲉⲗⲏⲥ ى) حُلبة . تِليو *fenugreek*

ⲧⲓⲙⲉ, ϯⲙⲉ ص (ⲡ) (= ϯⲙⲓ ب) *village* قَرية

ⲧⲓⲙⲏ ى (ⲧ)
١ . قيمة . ثمن
٢ . كرامة . شأن

• ⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ب كرَّم . احترَمَ

ⲧⲓⲟⲩ (ⲉ̄) ب , **ϯⲟⲩ** ص خمسة (للمذكر)

-ⲧ̀ⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب , ϯⲟⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص خمسة رجال

• ⲧⲓⲉ ص ,ⲧ̀ⲉ,ⲧ̀ ب — خمسة (للمؤنث)
-ⲧⲓⲉ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ص ,ⲧ̀ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲉ ب — خمس نساء
-ⲧ̀ ⲙ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ص — خمس مدن
-ⲡ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲧ̀ ص — وقت الساعة الخامسة
• ⲧⲏ ص فقط — خمسة (في الأعداد المركبة)
-ⲙⲛ̄ⲧⲏ ص (= ⲙⲏⲧⲧⲓⲟⲩ ب) — خمسة عشر
-ϫⲟⲩⲧⲏ ص (= ϫⲟⲩⲧⲧⲓⲟⲩ ب) — خمسة وعشرون
• ⲙⲁϩⲧⲓⲟⲩ ص (ⲡ) ,ⲙⲉϩⲧ̀ⲟⲩ ب — الخامس
• ⲙⲁϩⲧⲓⲉ ص (ⲧ) ,ⲙⲉϩⲧ̀ⲉ ب — الخامسة
• ⲧⲁⲓⲟⲩ ص (= ⲧⲉⲃⲓ ب) — خمسون (٥٠)
• ⲧⲓⲟⲩϣⲉ,ⲧⲓⲟⲩⲛ̀ϣⲉ ب — خمسمائة (٥٠٠)
• ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲓⲟⲩ ب — يوم الخميس

ⲦⲒⲦⲖⲞⲤ ى (ⲡ) — عنوان

ⲦⲒϬⲒ ب (ⲡ) — كوكى (نوع طائر)

ⲦⲒϨⲘⲈϤ,ⲦⲈϨⲘⲈϤ ص (ⲡ) — خَلِيَّة (صندوق) النحل

ⲦⲔⲀⲤ,ⲦⲦⲔⲀⲤ,ⲔⲀⲤ ص.ب (ⲡ) — ألم . وَجَع . عناء . عذاب . [أى ١٥ : ٢ ص] *pain*
-ⲛⲉⲧⲕⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ص — أوجاع قلبي
-ⲡⲉⲓϣⲱⲛⲉ ⲉⲧⲟ ⲛ̀ϩⲁϩ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲕⲁⲥ ص — هذا المرض ذو الأشكال الكثيرة للألم
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲧⲕⲁⲥ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص — ألم شديد حالق برجليه
-ⲟⲩⲟϫ ⲉ̀ϣⲱⲛⲉ ϩⲓ ⲧ̀ⲕⲁⲥ ص — سليم من المرض أو الوجع
-ⲡⲉⲧⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲁⲁⲕⲉ ص — عناء الآلام
• ⲧ̀ⲧⲕⲁⲥ ص.ب — ١ ـ آلَمَ . أَوْجَعَ *give pain*
-ⲁ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲧ̀ⲕⲁⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲙⲁϣⲱ ب — رأسه آلمه جداً
-ϩⲁⲛⲕⲉⲗⲕⲁ ⲉⲩⲧ̀ⲧⲕⲁⲥ ⲉⲙⲁϣⲱ ب — بثور (دمامل) مؤلمة جدا
-ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ⲉϥⲧ̀ⲧⲕⲁⲥ ص — كل موضع يؤلم
٢ ـ تألَّمَ . عانى *have pain*
-ⲧ̀ⲧ̀ⲧⲕⲁⲥ ⲉⲓϣⲁⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲕϩⲓⲥⲉ ص — أنا أتألم لمَّا أفكر في أتعابك
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲥⲁϩⲟⲩⲛ ⲧ̀ⲧⲕⲁⲥ ⲉⲣⲟϥ ص — بطنه (أمعاؤه) تؤلمه
-ⲁ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲧ̀ⲧⲕⲁⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲙⲁϣⲱ ب — رأسه آلمته جدا
-ⲉⲥⲧ̀ⲧⲕⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉ̀ⲫⲓⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲥϩⲟ ب — تتألم من واحد جهاجهاني
-ⲉϥⲧ̀ⲧⲕⲁⲥ ⲉ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص — يتألم من ساقيه
• ⲧ̀ⲧⲕⲁⲥ ص.ب (ⲡ) — ألم . عذاب *pain*
-ⲟⲩⲧ̀ⲧⲕⲁⲥ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ب — وجع العين
-ⲡⲓⲧ̀ⲧⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲱⲕⲥ ⲛ̀ϭⲗⲏ ب — لدغة العقرب

ⲦⲔⲂⲞ ب (= ⲧ̀ϫⲃⲟⲃ ب) — بَرَّدَ . رَطَّبَ [إر ٦ : ٧]
-ⲟⲩⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ⲉ̀ϣⲁϥⲧⲕⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲱⲟⲩ ب — البئر الذي يرطب ماءه [إر ٦ : ٧]

Ⲧ̀ⲔⲈϨⲖⲒ ب — الدقهلية (لسب)
(محافظة بالوجه البحرى ، والكلمة تعنى : الشيء الآخر)

Ⲧ̀ⲔⲰⲞⲨ — ادكو (لسب)
(مدينة قرب الاسكندرية على شاطيء البحر المتوسط بجوار رشيد . قاو الصغرى)

ⲦⲖⲎ ص (= ⲉ̀ⲗⲏ ب) — قَطَرَ . قَطَّرَ
-ⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲗⲏ ص — خمر مُقَطَّر
[راجع ⲉ̀ⲗⲏ ب]

ⲦⲖⲞⲔⲖⲈⲔ ص — قَلَعَ . عَرَّى . نَزَعَ
-ⲁⲥⲧⲗⲟⲕⲗⲉⲕ ⲛ̀ⲧⲥⲉⲁⲡⲉ ⲙⲛ ⲡⲉⲥϥⲱ ص — عَرَّت رأسها وشعرها

ⲦⲖⲞⲘ I. ص (ⲟⲩ) — ثلم . خط المحراث
-ⲉϥϭⲱϫⲉ ⲙ̀ⲡⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲗⲟⲙ ص — يعمِّق الماء في الأثلام (خطوط المحراث)

ⲦⲖⲞⲘ II. ص — تقاعس *delay*
-ⲙ̀ⲡⲣ̄ⲧⲗⲟⲙ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲓϩⲉ ⲧⲏⲣⲥ ⲡⲁⲣⲁ ⲡ̀ϣⲓ ⲧⲱⲛ ϩⲱϣϥ ⲡⲉ ⲡ̀ⲡⲟⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ص : (عند دفن الموتى) لا تتقاعسوا بهذه الكيفية الزائدة عن اللزوم لتقفوا بعيدا

ⲦⲖⲞⲨⲖⲈ ص — ابريق (نحاس أو أى معدن آخر)

ⲦⲖ̀ⲦⲖ ص (=ⲧⲉⲗⲧⲉⲗ ب) — قَطَّرَ . نَقَّطَ *drip, let drop*
• ⲧⲗ̀ⲧ̀ⲗⲉ ص (ⲧ) (= ⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ب) — قطرة
[راجع ⲧⲉⲗⲧⲉⲗ ب]

ⲦⲖⲰϬⲈ,ϬⲖⲞⲞϬⲈ ص (ⲧ) — سُلَّم (نقالى) *ladder*

ⲦⲘ̄ ص (= ϣ̀ⲧⲉⲙ ب) — أداة لنفى الفعل (في حالات المصدر والشرط وغيره)
١ ـ أنْ لا . ألاَّ
-ⲙ̀ⲡⲣ̄ⲱⲥⲕ ⲉ̀ⲧⲙ̄ⲧ̀ⲛⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧϥⲓ ص — لا تتأخر عن أن تريح الذي يحمل
-ⲁϥϩⲱⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ⲉ̀ⲧⲙ̄ⲱⲣⲕ ص — أمَرَهُ ألاَّ يَحلف
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲙ̄ⲕⲁⲁϥ ص — يُقرِّر ألاَّ يتركه
-ⲛ̄ⲥ̄ⲧⲙ̄ⲛ̄ϭⲛ̄ⲧⲥ ص — ولن تجدها [إم ١٤ : ٦]
٢ ـ كي لا . حتى لا
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲙ̄ ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲧ̀ⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ص — حتى لا يعطي أي جسد صوتا
-ϩⲱⲥ ⲛ̄ⲧⲣⲉⲩⲧⲙ̄ϭⲙϭⲟⲙ ص [مرا ٤ : ١٤] — حتى لا يستطيعوا
-ⲛ̀ϩⲉ ⲉ̀ⲧ̀ⲟⲩⲁϣⲥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲙ̄ⲧ̀ⲣⲉⲥϣⲱⲡⲉ ص — كأني لا أريدها أن تحدث
٣ ـ إذا .
-ⲉ̀ⲧⲙ̄ ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲉⲓ ص — إذا يأتِ ذلك الرجل
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲧ̀ⲙ̄ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲓ ص — إذا يُرد الأسقف أن يتناول
-ⲉⲕⲧ̀ⲙ̄ⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲁ ص — إذا تذهب أنتَ خارج الحفل (العيد)
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩⲧ̀ⲙ̄ⲉϣϭⲙϭⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ص — إذا يستطيعوا أن يقوموا

ⲦⲘⲀⲒⲞ,ⲦⲘⲀⲈⲒⲞ ص (= ⲉ̀ⲙⲁⲓⲟ ب) — بَرَّرَ . زَكَّى *justify, praise*
• ⲧⲙⲁⲓⲏⲩ ص (ⲉϥ) (=ⲉ̀ⲙⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ب) — مُبَرَّر . مُزَكَّى
[راجع ⲉ̀ⲙⲁⲓⲟ ب]

ⲦⲘⲈ ص (ⲛⲉ) — قُرَى (جمع قرية) *villages*

ⲦⲘⲎ ص (= ⲉ̀ⲙⲏ ب) — حَصِيرَة *mat (of reeds)*

ⲦⲘ̄ⲘⲞ I. ص (= ⲧⲉⲙⲙⲟ ب) — أطعَمَ . غَذَّى . قاتَ *feed, nourish*
-ⲁϥⲧⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲕ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲉ ص — أطعمهم خبزاً يومياً
• ⲧⲙ̄ⲙⲏⲩ ص (ⲉϥ) — مَعلوف
[راجع ⲧⲉⲙⲙⲟ ب]

ⲦⲘ̄ⲚⲞ II. ص — سَحَقَ (لسب)

-ⲁϥⲧⲙⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲙ̀ⲭⲁϩⲧ ص سَحَقه في الفرن

ⲧⲙⲟ ص (=ⲧⲉⲙϩⲟ ب) *set on fire, kindle* أوقدَ . أضرَمَ
[ⲧⲉⲙⲙⲟ راجع ب]

ⲧⲙ̄ⲣⲱ// ص سَكَّتَ (أغلقَ فمه)
[ⲑⲱⲙ راجع ب]

ⲧⲙ̄ⲧⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗ ص *reverbrate, resound* تَمتَمَ . دَوّى . طَنَّ
-ⲧⲉⲥⲥⲙⲏ ⲉⲥⲧⲙ̄ⲧⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ص صوتها يطنُّ في نفسكَ
[ⲧⲟⲙⲧⲉⲙ راجع ب]

ⲧⲙ̄ϩⲟ ص أوقدَ . أضرَمَ [أم ١٤ : ٢٥]
[ⲧⲉⲙⲙⲟ راجع ب]

ⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ, ⲧⲛ̄ⲛⲉⲩ-, ⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩⲥ// ص (=ⲧⲁⲟⲩⲟ ب) *send* أرسَلَ . بَعَثَ . أوفدَ
-ⲛ̄ⲧⲁϥⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩⲧ ص لمّا أرسلني
-ⲁϥⲧⲛ̄ⲛⲉⲩ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص أرسلكم
-ⲙⲁⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ص أرسِلْهم
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص ,*2.* ⲉⲣⲁⲧ// ص أرسَلَ إلى . أرسَلَ لِ
-ⲁϥⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩϥ ⲉ̀ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص أرسله إلى العالم
-ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩⲕ ⲉⲣⲟϥ ص الأمر الذي أُرسِلتَ له
-ⲉ̀ⲁϥⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩⲥ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص أرسلتُها لقداستكَ
• *3.* ⲉϫⲛ̄ (ⲉϫⲙ̄) ص عَيَّنَ على
-ⲁϥⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ص عيَّنهم على شعبه (القضاة)
• *4.* ⲙⲛ̄ ص أرسَلَ بواسطة
-ⲁⲓⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁⲙⲟⲩⲗ ص أرسلتُها بواسطة الجمَل
• *5.* ⲛ̄- (ⲙ̄-) ص أرسَلَ لِ
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲧ-ⲛⲁ ص ا يرسل عليهم رسولاً قاسياً
-ⲁϥⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϭⲟⲙ ص أرسَلَ لي قوة عظيمة
• *6.* ⲛ̄ⲥⲁ ص أرسَلَ في طلب . أرسَلَ وراء . استَدعَى
-ⲛ̄ⲅ̄ⲧⲙ̄ⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ص لا ترسلهم وراء نفسي
-ⲁϥⲧⲛ̄ⲛⲉⲩ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲥⲱⲓ ص أرسلكم في طلبي (ورائي)
• *7.* ϣⲁ ص أرسَلَ إلى (شخص)
-ⲁϥⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩⲥⲛ̄ ϣⲁⲣⲟⲕ ص أرسلنا إليكَ
• *8.* ⲉⲃⲟⲗ ص أرسَلَ خارجاً . طَرَدَ
-ⲁϥⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲙ̄ϩⲁⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ص أرسل عبده خارجاً إلى الطرقات
-ⲉⲕⲉ̀ⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̄ⲇ̄ⲩⲛⲁⲙⲓⲥ ص تُرسل هذه القوات الكثيرة
• *9.* ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص أرسَلَ من . طَرَدَ من
-ⲁϥⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ص طردهم من المدينة
-ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲟⲩⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲏⲩⲉ ص الكلمة التي أُرسِلَت من السَّموات
• *10.* ⲉϩⲟⲩⲛ ص أرسَلَ داخلاً . أدخَلَ
-ⲁⲩⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲩⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ص أرسلوا باكورتهم إلى البيت
• *11.* ⲉϩⲣⲁⲓ ص أرسَلَ إلى فوق . أصعَدَ

-ⲁⲓⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲛ̄ⲥⲛⲟϥ ⲛ̄ⲁⲧⲛⲟⲃⲉ ص أصعدتُ لكَ دماءً كثيرة طاهرة
• **ϭⲓⲛⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ** ص (ⲧ) ١ - ارسال
-ⲉⲧⲃⲉ ⲧ̀ϭⲓⲛⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡ̄ⲙⲛ̄ⲧⲥ̄ⲛⲟⲟⲩⲥ ص لأجل ارسال الاثنى عشر
٢ - رسالة

ⲧⲛ̄ⲧⲛ̄ ص شَبَهٌ . ماثَلَ
• **ⲧⲛ̄ⲧⲱⲛ** ص (ⲉϥ) مُماثِل
[ⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ب ,ⲧⲟⲛⲧⲛ̄ راجع ص]

ⲧⲛ̄ϩ ص جناح

ⲧⲟ *I.* ص (ⲡ) *land, earth* دُنيا . عالَمٌ
• **ⲕⲙ̄ⲧⲟ** ص (ⲡ) زلزال . زلزلة

ⲧⲟ *II.* **, ⲧⲟⲉ** ص (ⲡ,ⲧ) (=ⲑⲟⲓ ب) شامَة . (بُقعَة . حَسَنَة)
• **ⲣ̄ⲧⲟ** ص تبقَّعَ
• ⲟ ⲛ̄ⲧⲟ ص مُبقَّع
• ⲟ ⲛ̄ⲧⲟ ⲧⲟ ⲛⲁⲧⲉⲓ ⲁⲧⲁⲛ ص مُزرَكَش ومُلَوَّن

ⲧⲟ *III.* ص (ⲡ) قِسْم . نصيب

ⲧⲟ *IV.* ص (ⲉϥ) مُعْطَى (الصيغة الوصفية للفعل "أعطى" "ϯ")
[ϯ راجع الفعل ص.ب]

ⲧⲟⲃ *I.* **, ⲧⲏⲃ** ب **, ⲧⲟⲟⲃⲉ** ص (ⲉϥ) . مختوم . مَطبوع . مَسدود [إش ٢٩ : ١١ - دا ١٢ : ٩ - مت ٢٧ : ٦٦] *sealed*
-ⲛⲏⲉⲧⲧⲟⲃ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ب المختومون (بصورة) الوحش [رؤ ١٦ : ٢]
-ⲉⲥⲧⲟⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲥⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ب بتوليتها مَختومة
-ⲟⲩϫⲱⲙ ⲉϥⲧⲟⲃ ⲛ̀ⲍ̄ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲥ ب كتاب مَختوم بسبعة ختوم [رؤ ٥ : ١]
-ⲧ̀ϭⲟⲟⲩⲛⲉ ⲉⲥϭⲟⲗϭ ⲉⲥⲧⲟⲟⲃⲉ ص زكيبة (مُزوَّدة) بصلصال ومَختومة
• **ⲧⲟⲃ//, ⲧⲟⲟⲃ//** ص خَتَمَ . وَسَمَ . وَشَمَ [رؤ ١٤ : ٩]
-ⲁϥⲧⲟⲃⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϣ̀ϭⲟⲩⲣ ب ختمها بخاتمه
• **ⲧⲟⲃⲥ, ⲧⲟⲃϥ** ب **, ⲧⲟⲟⲃϥ, ⲧⲟⲟⲃⲉⲥ** ص (ⲡ,ⲧ) خَتْم . علامة الختم . أثر الختم
-ⲁϥⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲧⲟⲃⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁ ⲛⲁⲥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ب حفظ بتولية أمه مَختومة كما كانت أولاً
-ⲛⲓⲧⲟⲡϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲉⲛⲧⲏⲃ ب بصمات الأصابع
-ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲓ ⲧⲟⲃϥ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏ-ⲥⲓⲁ ب يَجب خَتم أبواب الكنيسة
[ⲧⲱⲃ راجع الفعل ص ,ⲧⲱⲱⲃⲉ ب]

ⲧⲟⲃ *II.* **, ⲧⲟⲡ** ب **, ⲧⲱⲡ** ص (ⲡ) ١ - هُدْب الثوب . طَرَف الثوب *edge, end, border of garment*
٢ - عِبّ . حضن . كَنَف *fold, bosom*
٣ - غاطس السفينة *ship's heel*

ⲧⲟⲃ// *III.* **, ⲧⲟⲡ//** ب **, ⲧⲟⲟⲃ//** ص سَدَّدَ . وَفَى . أَوفَى [إش ٩ : ٥] *repay, requite*
-ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲡⲟⲩ ب تجدْ ما تُسدِّد به ما عليكَ
-ϩⲁⲛⲇⲁⲛⲓⲥⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲃⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲏⲃ ب ديون ليس عندي ما أُسدِّد به (أسددها) لصاحبها
-ⲡⲉⲧⲧⲟⲩⲓⲟ ⲁⲧⲧⲟⲟⲃϥ ⲛⲁⲩ ص تعويضهم أدُّوه لهم
• **ⲧⲟⲃⲟⲩ, ⲧⲟⲡⲟⲩ** ب (ⲡ) وفاء . سَداد . مُكافأة . تعويض *requital*
[ⲧⲱⲃ راجع الفعل ب]

ⲦⲞⲂⲤ// ص **نَخَسَ . حَثَّ**
-ⲁϥⲧⲟⲃⲥϥ ϫⲉ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ص حثه قائلاً : لا تخطئ
-ⲁϥⲧⲟⲃⲥϥ ϫⲉ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ⲛⲁⲛⲟⲩϥ ⲁⲛ ص أغراه
قائلاً : هذا الموضوع ليس جيداً (مش كويس)
[راجع ص ⲧⲱⲃⲥ]

ⲦⲞⲂⲦⲂ̄, ⲦⲂ̄ⲦⲈⲂ-, ⲦⲂ̄ⲦⲰⲂ// ص **كَوَّنَ . ألَّفَ . اخترَعَ . شكَّلَ . أبدَعَ . صنَعَ . أنشأ . رَسَمَ . لَفَّقَ . اختلَقَ**
form, compound, invent
-ⲁϥⲧⲃ̄ⲧⲉⲃ ϩⲉⲛϫⲱⲱⲙⲉ ص ألَّفَ كتباً
-ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲟⲃⲧⲃ̄ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ ص لن نلفق الكلام
-ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉ̀ⲁⲩⲧⲃ̄ⲧⲱⲃⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲉ ص كلمات مُلفَّقة (كأنها) حقيقية
• ⲦⲞⲂⲦⲂ̄ ص (ⲡ) تصنيع . ابداع . تشكيل
• ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲟⲃⲧⲃ ص شيء مُستخدم في التصنيع (الصناعة)
• ⲦⲂ̄ⲦⲂ̄ ص (ⲡ) تَرَف . زينة . حِلْيَة
[راجع ب ⲧⲁⲃⲧⲉⲃ]

ⲦⲞⲂϨ// ص.ب **طَلَبَ . صَلَّى**
[راجع الفعل ص ب ⲧⲱⲃϩ]

ⲦⲞⲈ ص (ⲡ,ⲧ) (= ⲑⲟⲓ ب) **شامَة . بُقعَة . (حَسَنَة)**
• ⲦⲞⲈ ⲦⲞⲈ ص بُقَع
• ⲣ̄ⲧⲟⲉ ⲧⲟⲉ ص تَبَقَّعَ
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲣ̄ⲧⲟⲉ ⲧⲟⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲡⲁⲣⲇⲁⲗⲓⲥ ص جسمه تبقع مثل نمر لأرقط

ⲦⲞⲈⲒⲤ ص (ⲧ) (=ⲧⲱⲓⲥ ب)
١ . خِرقَة (قطعة قماش بالية)
-ⲥⲁⲧⲏⲣϯ ⲛⲓⲙ ⲛⲁϯϩⲓⲱⲱϥ ⲛ̄ϩⲉⲛⲧⲟⲉⲓⲥ ص كل سكير يرتدى أسمالاً [أم ٢٣ : ٢١]
٢ . قِماط (جمعها : أقمطة)
-ⲉⲥϣⲟⲟⲡ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲧⲟⲉⲓⲥ ص موضوعة في أقمطة
٣ . صُرَّة
-ⲟⲩⲧⲟⲉⲓⲥ ⲉⲥⲕⲟⲗϩ ص صُرَّة مقفولة
[راجع ب ⲧⲱⲓⲥ]

ⲦⲞⲈⲒⲦ ص (= ⲧⲱⲓⲧ ب) **ناحَ . حَزِنَ . نَدَبَ**
• ⲟⲩϣⲟⲩⲧⲟⲉⲓⲧ ⲉⲣⲟϥ ص مأسوف عليه
• ⲦⲞⲈⲒⲦ ص (ⲡ) مَرثِيَة . مَناحَة
[راجع ب ⲧⲱⲓⲧ]

ⲦⲞⲐⲈ ص (ⲟⲩ) **طَرِيق . أثَر . مِنوال**
-ⲁϥⲙⲟⲟϣⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲧⲟⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥⲥ̄ⲛⲏⲩ ص سار على أثر (طريق) أخوته

ⲦⲞⲒ I. ب ,ⲧⲟ,ⲧⲟⲓⲉ,ⲧⲟⲉ ص (ⲡ)
١ . جزء . قسم . نصيب . حظ . حصَّة *part, share*
[تك ٣٣ : ١٩ – مز ٤٩ : ١٤ – مز ٦٢ : ٧ – إر ١٠ : ١٦ – إر ٤٥ : ٥ – لو ١٢ : ٤٦]
-ϣⲁϥⲡⲱϣ ⲛ̄ϩⲉⲛⲧⲟ ص يقسِّم أنصبة [أم ١٧ : ٢]
-ⲥⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲱⲓⲕ ⲛ̄ϯⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲓ ب ست خبزات لكل جزء (نصيب) [لا ٢٤ : ٦]
-ϩⲁⲛⲧⲟⲓ ⲙ̄ⲫⲱϣ ب مواهب مقسَّمة [١كو ١٢ : ٤ – عب ٢ : ٤]
-ⲁϥⲉⲣⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲥⲛⲟⲩϯ ب صار قسمين
-ⲛ̄ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙ ⲟⲩⲧⲟⲓ ⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲟⲓ ب حتى لا يحور نصيب على آخر
-ⲧⲁⲧⲟ ⲛ̄ϭⲱⲙ ص نصيبي في الحديقة
• ϬⲒⲦⲞⲒ ب ,ϪⲒⲦⲞ ص أخذ نصيباً . صارَ شريكاً . شارَكَ . قاسَمَ . اقتَسَمَ [أم ٢٩ : ٢٤ ص]
receive share, be partner
-ⲁⲣⲉϭⲓ ϧⲉⲛ ϯⲧⲟⲓ ⲛ̄ⲧⲉ Ⲕⲁⲓⲛ ب شاركت في نصيب قايين
-ϩⲛⲁⲁⲩ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟⲩϫⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲩⲧⲟ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص كل وعاء يأخذون فيه أنصبتهم
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲉϣϫⲉ ⲡ̄ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϫⲓⲧⲟ ⲙⲛ̄ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص كأنَّ الشيطان يشارك ! (حُكم العالم)
-ⲁⲛϫⲓⲧⲟ ϩⲙ̄ ⲧ̄ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ص شاركنا في القيامة
• ⲣⲉϥϭⲓⲧⲟⲓ ب ,ⲣⲉϥϫⲓⲧⲟ ص مُشارك *partaker*
• ⲉⲣⲣⲉϥϭⲓⲧⲟⲓ ب ,ⲣⲣⲉϥϫⲓⲧⲟ ص صار شريكاً
-ⲁⲛⲉ̀ⲣⲣⲉϥϫⲓⲧⲟ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص صيرنا شركاء للقديسين
• ⲘⲀⲒⲦⲞⲒ ⲚϨⲞⲨⲞ̀ ب ,ⲘⲀⲒⲦⲞ ⲚϨⲞⲨⲞ ص طَمَّاع . جَشِع . مُحب للنصيب الأكبر
loving greater share, coetous [١كو ٥ : ١٠]
• ⲘⲈⲦⲘⲀⲒⲦⲞⲒ ⲚϨⲞⲨⲞ ب ,ⲘⲚⲦⲘⲀⲒⲦⲞ ⲚϨⲞⲨⲞ ص (ⲧ) طَمَع *covetousness*

ⲦⲞⲒ II. ب (ⲡ) **مصير**
-ⲡⲉϥⲧⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ ب مصيره في أيديكم [إر ٤٥ : ٥]

ⲦⲞⲒ III. ب ,ⲦⲞ,ⲦⲰ ص (ⲉϥ) **مُعطَى**
(الصيغة الوصفية للفعل "أعطى" ϯ) *given, being upon*
[رو ١٢ : ٣ – ١كو ٣ : ١٠]
-ⲡⲉⲧⲧⲟⲓ ⲛⲏⲓ ب المقسوم لي [أي ٧ : ٣]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب ليست ضرورة مُحتَّمة عليه . ليس له اضطرار
-ⲡⲉⲕϩⲁⲡ ⲧⲟⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ب أمرك (حكمك معطىً)
-ⲉϥⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ب مع القديسين في السماء
-ⲉϥⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ,ⲉϥⲧⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص مُقيَّد بسلاسل حديد *enchained*
-ⲉⲛⲧⲟ ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص نحن في يدى ا
-ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲩⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب ملائكة مُكلَّفون بها (بحراستها) *in charge of*
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب : مُركَّب على
-ⲟⲩⲥⲁⲣⲇⲓⲟⲛ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲩ ⲧⲟ ⲉⲣⲟϥ ص فص ثمين مُركَّب عليه
-ϥⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ب سُمِّيَ عليكَ اسم الرب [تث ٢٨ : ١٠]
-ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الجنود المُعيَّنون عليه
-ⲛ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲧⲧ ب السلسلة المُثبَّتة برقبته
-ⲡⲓⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب الحذاء المُنتعِل به (الذى بقدمه) [مر ٦ : ٩ – لبش الإفلوكية يوم الخميس – الأبصلمودية]
-ⲡⲉϥϩⲟ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲛ̀ⲥⲁ ⲛ̀ϯⲁⲛⲁⲧⲟⲗⲏ ب وجهه مُتجه ناحية المشرق
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲏⲡⲓ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب لا حصر لها
-*(ⲟⲩⲏⲓ)* ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲩϣⲧ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب (بيت) الباب والنوافذ مُغلَّقة عليه
• *2.* ϨⲒⲰⲦ// ب ,ϨⲒⲰⲰ// ص لابس . مُكتَسي . مُلتَبِس
[زك ٣ : ٤ – كو ٧ : ٢٥]
-ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛ̄ⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲧⲟ ϩⲓⲱⲱⲛ ص لبسنا جسداً ضعيفاً
• ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ب لابس الكرامة . مُحاط بالكرامة
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡⲟⲣⲫⲩⲣⲁ *(ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ)* ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ب تكسوه حُلَّة ملوكية (مُلْتَبِسة عليه)
• *3.* ⲉ̀ⲂⲞⲖ ب ١ – مُبيع (مُباع) [رو ٧ : ١٤]

-ⲉⲛⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ب مُبيعين (مُباعين) بسبب خطايانا [القداس الباسيلي]

٢ - مُسَلَّم لِ . مُستَسلِم لِ

-ⲛ̀ϩⲓⲥⲉ ⲉⲧⲟⲩⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص الأتعاب التي استسلموا لها . الأتعاب التي سُلِّموا لها

• 4. ⲉϩⲟⲩⲛ ص مُسَلَّم إلى

• ⲉ̀ⲧⲟⲓ ب ,ⲉ̀ⲧⲟ ص ممنوح . مسموح بِ . مُباح . مُخَوَّل لِ . مُصَرَّح . مُناسب . لازم *it fits, befits*

-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲧⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲑⲣⲓ-.. ب أنا المكلّف بأن .... أنا مسموح لي أن ...

-ⲡⲉⲧⲉ̀ⲧⲟ ⲛⲏⲧⲛ̄ ⲉ̀ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲙ̄ⲡϣⲁ ⲉ̀ⲥⲟⲟⲩⲛ ص مُعطًى لكم أن تعرفوا مع مَنْ يستحقون أن يعرفوا

• ⲉⲧⲟⲓ ⲁⲛ ب ,ⲉⲧⲟ ⲁⲛ ص غير مسموح . غير مُصَرَّح

-ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲧⲁϣⲉ *(ϭⲉⲥ)* ⲟⲩ *(ⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲏ)* ب غير مسموح لأحد أن يُعلّي صوته

-ⲛ̄ⲉ̄ⲧⲟ ⲁⲛ ⲉⲧⲣⲉⲛⲕⲱ ⲙ̄ⲡⲁⲓ ϩⲁⲉⲧⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ص غير مُباح أن نترك هذا (لعناية) أي شخص

-ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲗⲉ ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲫϯ ب غير مُصَرَّح لكَ أن ترفع قرابين

-ⲛ̄ⲉ̄ⲧⲟ ⲁⲛ ⲛⲏⲧⲛ̄ ⲉ̀ⲱⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ص ليس لكم حق في اعتقال أحد

[راجع الفعل ب ϯ]

ⲧⲟⲓⲉ ص (π) (=ⲧⲟⲓ ب) *part, share* قِسْم . نصيب

ⲧⲟⲓⲗⲉ ص *rise up* قامَ

-ⲁ Ⲓⲥ ⲧⲟⲓⲗⲉ ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ⲡϫⲓⲥⲉ ص قام يسوع وصَعِد إلى العُلا

ⲧⲟⲕ// I. ص رَمَى . ألقى

-ⲛ̄ⲥⲉⲧⲙ̄ⲧⲟⲕϥ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص لئلا يرموه بها

[راجع الفعل ص ⲧⲱⲕ]

ⲧⲟⲕ// II. ص ثَبَّتَ . دَكَّ . دَقَّ

-ϩⲉⲛⲉⲓϥⲧ ⲁⲩⲧⲟⲕⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص دقوا مسامير في جسده

[راجع الفعل ص ⲧⲱⲕ]

ⲧⲟⲕ III. ص (π) (= ⲑⲟⲕ ب) موسَى . مِشرَط

ⲧⲟⲕ IV. ب (π) مِبراة (الكاتب) [إر ٤٣ : ٢٣]

ⲧⲟⲕⲙ// ص (π) (=ⲑⲟⲕⲙ// ب) استلَّ . أخرجَ . انتشَلَ [١ صم ١٧ : ٥١]

-ⲧⲟⲕⲙⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲃⲁⲣⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲁϥϩⲣⲟϣ ⲉϫⲱⲛ ص انتشِلنا من الحِمل الذي ثَقُل علينا

-ⲧⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲗⲟⲓϩⲉ ص اخرجْ نفسكَ من الوَحَل

• **ⲧⲟⲕⲙ̄** ص (eq) مَسلول (للسيف)

-ⲉⲣⲉ ⲧ̄ⲥⲏϥⲉ ⲧⲟⲕⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϭⲓϫ سيفه مسلول ص في يده

• **ⲧⲟⲕⲙ̄ ⲛ̄ϩⲏⲧ** ص (eq) مُتألِّم . مُتَزَعزِع القلب

[راجع الفعل ص ⲑⲱⲕⲉⲙ ,ب ⲧⲱⲕⲙ̄]

ⲧⲟⲕⲥ// ص (= ⲑⲟⲕⲥ ب) ١ . طَعَنَ . غَزَّ . نَخَسَ
٢ . غَرَزَ . ثَبَّتَ

-ϩⲁⲛⲉⲓϥⲧ ⲁⲩⲧⲟⲕⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص مسامير غرزوها في جسمه

٣ . رَصَّعَ

-ϯⲛⲁⲧⲣⲉⲩⲧⲟⲕⲥϥ ⲛ̄ⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲉ ص سأرصعه بأحجار كريمة

• **ⲧⲟⲕⲥ** ص (eq) ١ - مَطعون . مَغروز . مُثَبَّت

-ⲛⲉⲡⲗⲁⲝ ⲉⲧⲧⲟⲕⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲑⲩⲥⲓⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص الألواح المُثبَّتة بالمذبح

-ⲟⲩϫⲱⲱⲙⲉ ⲉϥⲧⲟⲕⲥ ⲉ̀ⲣⲱϥ ص سِفر مُثبت في فمه

-ⲟⲩϭⲱⲃⲉ ⲧⲟⲕⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲧⲁⲡⲣⲟ ص (الحمامة) في فمها ورقة

-ⲟⲩϩⲁⲙ ⲧⲱⲡ ⲧⲟⲕⲥ ⲉ̀ϫⲟⲉ ص ابرة مُثبتة في الحائط

٢ - مُرَصَّع

-ⲉϥⲧⲟⲕⲥ ⲛ̄ⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲉ ص مُرَصَّع بالأحجار الكريمة

٣ - يَقِظ . مُنتَبِه

[راجع الفعل ب ⲑⲟⲩⲝ]

ⲧⲟⲗⲕ// ص قَلَعَ . نَزَعَ . قَطَعَ

-*(ϩⲉⲛϩⲉⲙⲥ)* ⲁⲩϣⲁⲛⲧⲟⲗⲕⲟⲩ ص *(فِرِيك)* إذا قطفوه

[راجع الفعل ص ⲧⲱⲗⲕ]

ⲧⲟⲗⲙ// ص نَجَّسَ . دَنَّسَ . لَوَّثَ

• **ⲧⲟⲗⲙ̄** ص (eq) نجس . دَنِس . مُدَنَّس . مُلَوَّث . مُلَطَّخ . قَذِر

-ⲉϥⲧⲟⲗⲙ̄ ⲁⲩⲱ ⲉϥϫⲁϩⲙ̄ ص مُلَوَّث ونَجِس

-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲧⲟⲗⲙ̄ ⲛ̄ⲥⲛⲟϥ ص يداه مُلطَّختان بالدم

-ⲉϥⲧⲟⲗⲙ̄ ⲛ̄ⲗⲟⲓϩⲉ ص مُلَطَّخ بالطين

-ⲉⲧⲧⲟⲗⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲕⲁⲕⲓⲁ ص مُتَنَجِّس بالشر

-ⲛⲉϥⲧⲟⲗⲙ̄ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ص كان مُتمرِّغًا في دمه [٢ صم ٢٠ : ١٢]

[راجع الفعل ص ⲧⲱⲗⲙ̄ ,ب ⲑⲱⲗⲉⲃ]

ⲧⲟⲗⲥ ص (eq) مُنغَمِس . مَغروز . موحِل (مُوَحول) . مُتَوَرِّط

-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϫⲁϩⲙ̄ ⲉϥⲧⲟⲗⲥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ ص جسده نَجِس مُنغَمِس في الدنس

-ⲡ̄ⲗⲟⲓϩⲉ ⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲗⲥ ⲏ ⲉⲛⲗⲁⲗⲱ ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ص الطين الذي نحن مُنغمسون أو مُطليّون به

[راجع الفعل ص ⲧⲱⲗⲥ ,ب ⲑⲱⲗⲥ]

ⲧⲟⲙ I. ص (= ⲑⲟⲙ ب) ١ . حصيرة
٢ . ستارة

-ⲙ̄ⲛⲉ ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ϩⲛ̄ ⲣⲓ ⲉⲓⲙⲏⲧⲉⲓ ⲛ̄ⲥⲉⲱⲥⲕ ⲡ̄ⲧⲟⲙ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ϣⲟⲣⲡ ص لا أحد ينام في الحجرة ما لم يسدل (يسحب) الستارة أولاً

-ϥⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡⲧⲟⲙ ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲉⲧⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ⲧⲱⲟⲩⲛ ص يقرع على الستارة (الخشبية) لكي يقوم النائم

[راجع الفعل ب ⲑⲟⲩⲝ]

ⲧⲟⲙ// II. ص (= ⲑⲟⲙ// ب) أغلقَ . سَدَّ

-ⲧⲁⲡⲣⲟ ⲛ̄ϣⲟⲩⲧⲟⲙⲥ ص فم يستوجب الكَتْم (السَدّ)

[راجع الفعل ص ⲧⲱⲙ ,ب ⲑⲱⲙ]

ⲧⲟⲙ// III. ب *join, cleave to* وَصَلَ . لَصِقَ . ضَمَّ . التصقَ [إش ٤٤ : ١٢]

-ⲁϥⲧⲟⲙϥ ⲉ̀Ⲅⲣⲏⲅⲱⲣⲓⲟⲥ ب التصق بغريغوريوس

-ⲫⲏⲉⲧⲁ Ⲫϯ ⲧⲟⲙϥ ب الذي جمعه الله [مت ١٩ : ٦]

• **ⲧⲟⲙⲓ** ب ,**ⲧⲟⲙⲉ** ص (eq) مُلتَصِق . ملاصِق . مُتلاصِق . مُوَصَّل . مَوصول . مُلحَق [تث ١١ : ٣] *be fitting*

-ⲉϥⲧⲟⲙⲓ ⲉ̀Ⲫϯ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ملتصق بالله كل حين

-ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲉϥⲥⲟⲓ ⲧⲟⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲡⲉ ب كان ظهره مُلتصق بعمود

-ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲧ ⲉⲧⲧⲟⲙⲓ ب طاقات متلاصقة

-ⲙⲉϫⲛ̄ϩ ⲧⲟⲟⲙⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص حواجب مُلتصقة بعضها البعض

• **ⲧⲟⲙⲓ** ب (ⲧ) *joining, joint* وَصْل . رِباط . التصاق

-ϯⲧⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲓⲛϫⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب وَصْل القطع [ليب]

[راجع الفعل ب ⲑⲱⲙⲓ]

ⲧⲟⲙⲓ ب ,**ⲧⲟⲙⲉ,ⲧⲟⲟⲙⲉ** ص (eq) . لائق . مُناسِب . مُوافِق . مُلائم *appropriate*
-ϥⲧⲟⲙⲓ ⲉⲑⲣⲓⲣⲁϣⲓ ب من اللائق أن أفرح
-ⲙⲏ ⲉ̀ⲧⲟⲙⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩ... أليس ب من اللائق لكل انسان أن ...
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲓⲟ ⲉⲧⲧⲟⲙⲓ ب تكريماتنا اللائقة
-ⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲉⲧⲧⲟⲙⲓ ب الملابس المناسبة
-ⲛⲧⲁ ⲡ̄ϫⲡⲓⲟ ϣⲱⲡⲉ ⲉϥⲧⲟⲟⲙⲉ ص لما أصبح التوبيخ لازما
-ⲡⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲧⲟⲙⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲉⲙⲡ̄ϣⲁ ص هذا الكلام مُناسب للذين يستحقون
-ⲡⲉⲧⲧⲟⲙⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲛ̄ⲉⲣⲏⲧ ص الموافق (المناسب) لنذركم
-ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲧⲟⲙⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲥⲟⲫⲓⲁ ص كلمات ليست لائقة بالحكمة
-ⲡⲉⲓϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲉϥⲧⲟⲟⲙⲉ ⲉ̀ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ص هذا الشاب لائق للمملكة
-ⲙⲁⲣⲛ̄ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛϩ̄ⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧⲧ ϣⲁ ص لنعمل أعمالاً لائقة بهذا العيد العظيم
-ⲛ̄ϩⲱⲃ ⲧⲟⲙⲓ ⲁⲛ ب ليس من اللائق
-ⲛ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ⲉⲧⲧⲟⲟⲙⲉ ⲙ̄ⲡϣⲱⲛⲉ ص الأدوية المناسبة للمرض
[راجع ب ⲧⲱⲙⲓ]

ⲧⲟⲙⲥ// ص (= ⲑⲟⲙⲥ// ب) دَفَنَ . طَمَسَ . طَمَرَ
-(ⲛ̄ⲥⲱⲙⲁ) ⲁⲩⲧⲟⲙⲥⲟⲩ ص (الأجساد) دفنوها [١ صم ٣١ : ١٣]
• **ⲧⲟⲙⲥ** ص (eq) (=ⲑⲟⲙⲥ ب) مَدفون . مَطمور . مُنغَمِس
-ⲁ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲉ̀ⲣⲟϥⲣⲉϥ ⲧⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص (جسد) الانسان المتعفن مدفون في التراب
-ⲉⲩⲧⲟⲙⲥ ϩⲛ̄ⲙⲡⲁⲣⲁⲫⲩⲥⲓⲥ ص مُنغمسين في مُخالفات الطبيعة
-ⲛⲉϥⲧⲟⲙⲥ ϩⲙ̄ ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫⲉⲟⲩⲁ ⲛⲓⲙ مُتورِّط في ص كل تجديف
[راجع ص ⲧⲱⲙⲥ ,ب ⲑⲱⲙⲥ]

ⲧⲟⲙⲧ ب (eq) ١ . مُندَهِش . مَذهول . مَبهور . مَبهوت *amazed* [إش ٤٧ : ٥ – مت ١٢ : ٢٣]
-ϩⲉⲙⲥⲓ ⲉⲣⲉⲧⲟⲙⲧ ب اجلسي منذهلة
-ⲉⲛⲧⲟⲙⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲓϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب مبهورون من هذه الأعجوبة
٢ . مُتحيِّر . (متخبِّل)
-ⲉϥⲧⲟⲙⲧ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب مُتحيِّر ومُضطرب
-ⲫⲏⲉⲧⲟϩⲓ ⲉϥⲧⲟⲙⲧ ϥⲟⲛϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب السكران مَسطول وفاقد الوعي
• **ⲧⲟⲙⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ** ب (eq) (نفس معاني ⲧⲟⲙⲧ السابقة)
-ⲉϥⲧⲟⲙⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب مُتحيِّر في قلبه
-ⲁϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉϥⲧⲟⲙⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تعجَّب مُندهشاً
• **ⲧⲟⲙⲧ ⲛ̀-** (ⲙ̀-) ب (+مفعول به) أحزَنَ . حيَّرَ
-ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲙⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲟⲙⲧϥ لأنكم أحزنتم قلب ب الصدِّيق وأنا أحزنه [حز ١٣ : ٢٢]
[راجع الفعل ب ⲧⲱⲙⲧ]

ⲧⲟⲙⲧⲉⲙ,ⲑⲟⲙⲧⲉⲙ ب ,**ⲧⲙ̄ⲧⲙ̄** ص
١ . أثقل على . ضايَقَ . ضيَّقَ على . زَنَقَ *be heavy, opressed, strike upon*
-ⲡⲓⲉⲛⲧⲏⲭ ⲧⲁⲕⲉ ⲛⲉⲥⲟⲩⲧⲁϩ ب الزوان يُضايق الكرمة ويُتلِف ثِمارها
• **ⲧⲉⲙⲧⲉⲙ** ص (eq) (=ⲧⲉⲙⲑⲱⲙ ب) مُثقل . مُتراكِم
-ⲡⲉϥϩⲓϩⲟⲩⲏ ⲉϥⲧⲉⲙⲧⲱⲙ ⲛ̄ⲧⲏⲩ ص بطنه مُثقلة بالأرياح
• **ⲧⲟⲙⲧⲉⲙ,ⲑⲟⲙⲧⲉⲙ** ب ,**ϩ̄ⲧⲟⲙⲧⲙ̄** ص
٢ . ادلهَمَّ . أظلم *darken*
• **ⲧⲉⲙⲑⲱⲙ** ب (eq) مُظلِم . مُعتِم . مُدلهِمّ *dark*
• **ⲧⲙ̄ⲧⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗ** ص ٣ . دوَى . طنَّ . تمتم *reverbrate, resound*
-ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲁⲛⲧⲱⲛⲓⲟⲥ ⲉⲧⲧⲙ̄ⲧⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗ كلام ص أنطونيوس المُدوِّي
[راجع ص ⲧⲙ̄ⲧⲙ̄,ب ⲧⲉⲙⲑⲱⲙ]

ⲧⲟⲛⲁ ب ,**ⲧⲟⲛⲱ,ⲧⲱⲛⲟⲩ,ⲧⲟⲛⲟⲩ** ص ب , **ⲧⲟⲛⲉ,ⲧⲟⲛⲛⲟⲩ** ص جداً . كثيراً . حقاً . بكثرة . بشدَّة *(adv) very, greatly, certainly*
-ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲙⲟⲕϩ ⲧⲟⲛⲁ ب قلبنا متأ بشدة
-ⲙⲟⲕ ⲧⲟⲛⲁ ب ١ أحسنتَ جداً . عفارم عليك ٢ شكراً جزيلاً *much thanks*
-ⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲟⲛⲁ ب أصابه اضطراب عظيم بدرجة شديدة
-ϯⲟⲃⲓ ⲧⲟⲛⲟⲩ ص.ب أنا ظمآن (عطشان) جداً
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲩⲅⲉⲛⲏⲥ ⲧⲟⲛⲟⲩ ب رجل شريف بدرجة عظيمة
-ⲁⲓϩⲓⲥⲉ ⲧⲟⲛⲟⲩ ص تعبتُ جداً
-ⲟⲩⲥⲁⲓⲉ̀ ⲧⲟⲛⲱ ب جميلة جداً
-ⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲟⲕⲙⲕ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ ⲧⲱⲛⲟⲩ ص تفكرون جيداً
-ⲧⲉⲛϣⲡ̄ϩⲙⲟⲧ ⲧⲟⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲙ̄ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص نشكر اص كثيراً
-ϣⲁϥϯⲟⲥⲉ ⲧⲱⲛⲟⲩ ص يخسر كثيراً
-ⲙⲁϩⲟⲏⲕ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲡ ⲧⲟⲛⲱ احترس ب حتى لا تجهد الخيوط كثيراً (في الغزل)
-ⲉϥϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛⲏⲓ ⲧⲟⲛⲁ مُسبِّباً لي ب أتعاباً شديدة
-ϯϣⲓⲛⲉ ⲉⲣⲟⲕ ⲧⲱⲛⲟⲩ ص أحيِّيك بحرارة
-ⲛ̄ϥⲟⲩⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲧⲱⲛⲟⲩ ص كان لا يبعد كثيراً
-(ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ) ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲁⲓⲁⲓ ⲧⲟⲛⲟⲩ (الصغار) قبل ب أن يكبروا كثيراً
• **ⲥⲉ ⲧⲟⲛⲁ** ب ,**ⲥⲉ ⲧⲟⲛⲱ** ص أي نعم . نعم حقاً *yea verily*

ⲧⲟⲛⲧⲛ̄ [I.] ,**ⲧⲛ̄ⲧⲛ̄-,ⲧⲛ̄ⲧⲱⲛ,** ص (=ⲑⲟⲧⲉⲛ,ⲧⲉⲛⲑⲱⲛ-,ⲧⲉⲛⲑⲱⲛ// ب) شابَهَ . ماثَلَ . تشبَّه . شبَّه *be like, liken*
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲉⲛ ب أن نتشبَّه [٢كو ١٠ : ١٢]
– مع الحروف الآتية :
• *1.* **ⲉ-** ص تمثل بـ . تشبَّه بـ
-ⲧⲟⲛⲧⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ⲉ̄ⲓⲥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ كونوا مُتمثلين بيسوع كما هو أيضاً مُتمثلاً بأبيه ص
-ⲁϥⲧⲟⲛⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲛⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲕⲣⲟϥ ϫⲏϩ ص شبَّه الناس المُخادعين بالقبور المُطلية
-ϩⲉⲛⲏⲓ ⲉⲛⲧ̄ⲛⲁϣ̄ⲧⲟⲛⲧⲛ̄ ⲁⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲡⲉ ص بيوت لا يُمكنك أن تُشبِّه (شيئاً) بها تحت السماء
• *2.* **ⲉϫⲛ̄** ص
-ⲁϥⲧⲛ̄ⲧⲛ̄ ⲧⲉⲩⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲱϩⲉ شبَّه ص ملكوته بقطيع

• 3. ⲙⲛ̀ ص — liken with تماثل مع

-ⲧⲛ̀ⲧⲛ̀ ⲛ̀ϣⲏⲣⲉ ⲛ̀ⲧϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙⲛ̀ ⲛ̀ϣⲏⲣⲉ ⲛ̀ⲧ-ⲙⲛ̀ⲧϫⲁϫⲉ ص — ماثلَ أبناء السلام مع أبناء العداوة

• **ⲦⲞⲚⲦⲚ̀** ص (ⲡ) (=ⲑⲟⲧⲉⲛ ب) ١ - مُشابَهَة . مُضاهاة . مُماثَلَة . مُقارَنَة *likeness*

-ⲟⲩ ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲥⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̀ ⲡ̀ⲧⲟⲛⲧⲛ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛ ص — من أي نوع حبيبك بالمقارنة بأي حبيب

٢ - شِبْه . رَمْز . مِثال [عد ١٢ : ٨] *oracle*

-ⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲁⲗⲏⲑⲉⲓⲁ ⲁϫⲛ̀ ⲧⲟⲛⲧⲛ̀ ص — سننظر الحقيقة دون رمز

-ⲛ̀ⲧⲁⲅⲁⲡⲏ ⲟⲩ, ⲟⲩ ⲡⲟⲩⲥⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̀ ⲡ̀ⲧⲟⲛⲧⲛ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛ ص — يا للمحبة ، ما من حبيب مثل حبيبك [نش ٥ : ٩]

-ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲧⲟⲛⲧⲛ̀ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲥⲛⲟϥ ص — أكلوا العشاء ومِثال الجسد والدم

-ⲁϥϣⲁϫⲉ ϩⲓⲧⲙ̀ ⲡⲉϥⲉⲓⲛⲉ ϩⲓⲧⲛ̀ ⲟⲩⲧⲟⲛⲧⲛ̀ ⲁⲛ ص — تكلم بتجربة (الشخصية) وليس بمِثال

[راجع أيضاً ب ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ]

ⲦⲞⲚⲦⲚ̀ II., **ⲦⲚ̀ⲦⲚ̀-, ⲦⲚ̀ⲦⲰⲚ,** ص قدَّر . اعتبَرَ . خمَّنَ . تكهَّنَ بالغيب *estimate, speculate*
(=ⲑⲟⲧⲉⲛ, ⲧⲉⲛⲑⲱⲛ-, ⲧⲉⲛⲑⲱⲛ// ب)

-ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲉⲧⲁⲓⲧⲟⲛⲧⲛ̀ ص — كما قدَّرتُ

-ⲛ̀ⲥⲁⲉⲓⲛ ϣⲁⲩⲧⲟⲛⲧⲛ̀ ⲛ̀ϩⲁϩ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ص — الأطباء يُخمنون مرات كثيرة

-ⲧⲁⲓ ⲉⲧⲥⲟⲧⲡ ⲡⲁⲣⲁ ⲡ̀ϣⲓ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲁ-ϣ̀ⲧⲟⲛⲧⲛ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ص — هذه التي تفوق كل قياس يُمكن للناس أن تقدرها

ص ⲡ̀ⲙⲁ ⲛ̀ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ⲉ̀ϣⲉ ⲛ̀ϣⲟϣⲟⲩ — يقدِّرون الكرمة بمائة جرَّة

-ⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲁⲕ ب — قدِّرْ الطريق بنفسكَ [تث ١٩ : ٣]

-ⲛ̀ⲛⲟⲩϣ̀ⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲟⲩ ب — لا يُخمَّنون [إر ٤٦ : ٢٣]

-ⲛⲁⲩ ⲅ̄ ⲙ̀ⲙⲓⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲣⲏϯ ⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب — نحو ٣ أميال حسب الكيفية التي قدَّرتُها بها

-ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲛⲧⲁⲓⲧⲟⲛⲧⲛ̀ ⲉⲣⲟϥ ص — الكلام الذي قدَّرته

• **ⲦⲞⲚⲦⲚ̀** ص (ⲡ) (= ⲑⲟⲧⲉⲛ ب) تقدير . تخمين . تكهُّن بالغيب . تخيُّل . وَحْيٌ [أم ١٦ : ١٠] *estimation, speculation*

-ⲡⲉⲛⲧⲟⲛⲧⲛ̀ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ص — ليس هذا مقدارنا (قيمتنا)

• **ϯⲧⲟⲛⲧⲛ̀** ص خمَّنَ . قدَّرَ . أعطى تقديراً

-ⲛⲉⲩⲥⲁⲃⲉⲩ ⲁⲩϯⲧⲟ ⲧⲁϩⲉ ⲧ̀ⲙⲉ ص — حكماؤهم أعطوا تقديراً ولكن تقديرهم يُصيب الحقيقة

• **ⲣⲉϥⲧⲟⲛⲧⲛ̀** ص عرَّاف . مُتكهِّن

-ⲛ̀ⲧⲕ̀ ⲟⲩⲣⲉϥⲧⲛ̀ⲧⲱⲛⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص — أنتَ مُقدِّر للمقدَّسات

[راجع أيضاً ب ⲑⲟⲛⲧⲉⲛ]

ⲦⲞⲚⲰ I. ب سَطا . انقضَّ على . بَطَشَ . اقتحَمَ . هاجَمَ

-ⲁϥⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲟⲛⲱ ⲉ̀ⲣ ϫⲉⲙϫⲟⲙ ب — حاول أن ينقض عليه فلم يقدر

-ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ⲉⲧⲁϥⲧⲟⲛⲱ ⲉ̀ⲣⲟ ب — الشيخ الذي هاجَمَكِ

ⲦⲞⲚⲰ II. ب (adv) جداً . كثيراً . حقاً *very, greatly, certainly*

• ⲥⲉ ⲧⲟⲛⲱ ب — *yea verily* نعم حقاً . أي نعم

[راجع ب ⲧⲟⲛⲁ]

ⲦⲞⲚϢ// ب ١ . أنذرَ . هدَّدَ . زجَرَ . انتهَرَ . (شخَط) (vb tr فعل متعدى) *threten*

-ⲉⲕⲉ̀ⲧⲟⲛϣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ب — أنذرْهم من قِبَلي [حز ٣ : ١٧]

٢ . لامَ نفسه *stiffened self* (فعل منعكس *vb refl*)

-ⲁ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲧⲟⲛϣϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϧⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ب — القديس لامَ نفسه بالروح القدس والتهبت روحه

[راجع الفعل ب ⲧⲱⲛϣ]

ⲦⲞⲚϨ// ص أوقعَ في أحبولة (شرك) . اشتبَكَ (في الحديث) *entangle, be entangled, in converse with*

-ϥⲛⲁⲕⲧⲟϥ ϭⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲛϩϥ ⲙ̀ⲙⲟ ص — لن يَعُدْ يضايقكِ [٢صم ١٤ : ١٠]

• **ⲦⲞⲚϨ** ص (ⲉϥ) مُشتبِك . مُتشابك

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲧⲟⲛϩ ⲛ̀ⲙⲙⲉ ص — مَنْ الذي يتعرَّض لكِ [٢صم ١٤ : ١٠]

-ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉⲩⲧⲟⲛϩ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲥ ص — رأوا الشيخين مُشتبكَيْن معها [سوسنة]

-ϩⲉⲛⲧⲃ̄ⲧ ⲉⲩϭⲟⲗϫ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉ̀ⲡⲟⲧⲟⲩ ϩⲉⲛⲕⲉⲧⲃ̄ⲧ ⲉⲩ-ⲧⲟⲛϩ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲙⲁϩⲧ ص — أسماك تشتبِكُ من أفواهها ، وأسماك تشتبك من بطونها

[الفعل الأصلي (ϩⲱⲛϩ) نادر الاستعمال]

ⲦⲞⲞⲂ// ص (= ⲧⲟⲃ// ب) وفَّى . أوفَى . سَدَّدَ . رَدَّ

-ⲥⲉⲛⲁⲧⲟⲟⲃⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲕⲟⲩⲛⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲣⲉϥϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ ص — (الظالمون) يرتد ظلمهم إلى أحضانهم [أم ١٦ : ٣٣]

-ⲛⲉⲧⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ϥⲧⲟⲟⲃⲟⲩ ⲛⲏⲧⲛ̀ ص — عطاياكم يردها لكم

[راجع الفعل ب ⲧⲱⲃ]

ⲦⲞⲞⲂⲈ ص (ⲉϥ) (= ⲧⲏⲃ, ⲧⲟⲃ ب) مَختوم

-ⲟⲩⲡⲁⲛⲛⲓⲛ ⲉⲥⲧⲟⲟⲃⲉ ص — شنطة مَختومة

[راجع الفعل ص ⲧⲱⲱⲃⲉ, ب ⲧⲱⲃ]

ⲦⲞⲞⲂⲈⲤ, ⲦⲞⲞⲂⲈϤ ص (ⲧ) (=ⲧⲉⲃⲥ, ⲧⲟⲃϥ ب) خَتْمٌ *seal*

-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲟⲟⲃⲉⲥ ⲙ̀ⲡϩⲁⲧ ص — لما رأوا ختم الفضة

• **ϯⲧⲟⲟⲃⲉϥ** ص (=ϩⲓ ⲧⲟⲃϥ ب) خَتَمَ (وضع أختاماً)

[راجع الفعل ص ⲧⲱⲱⲃⲉ, ب ⲧⲱⲃ]

ⲦⲞⲞⲂⲈϤ ص (ⲡ) ورقة (النبات أو الشجر)

-ⲁⲛⲉϣⲏⲛ ⲕⲁ ⲛⲉⲩⲧⲟⲟⲃⲉϥ ص — الأشجار أسقطت أوراقها

ⲦⲞⲞⲘⲈ I., **ⲦⲞⲘⲈ** ص (ⲉϥ) (=ⲧⲟⲙⲓ ب) مُلتصِق . مُلاصِق . مُتصِل

-ⲙⲉϫϩ ⲧⲟⲟⲙⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص — حواجب مُلتصِقة ببعضها البعض

[راجع ب ⲧⲱⲙⲓ]

ⲦⲞⲞⲘⲈ II., **ⲦⲞⲘⲈ** ص (ⲉϥ) (=ⲧⲟⲙⲓ ب) لائق . مُناسِب

[راجع ب ⲧⲟⲙⲓ]

ⲦⲞⲞⲘⲈ III. ص (ⲧ) (=ⲁⲥⲟⲩⲓ ب) كيس . مِخلَة . صُرَّة

-ϩⲉⲛⲣⲁϩⲧⲟⲩ ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩⲧⲟⲟⲙⲉ ⲛⲁϣⲱⲟⲩ ص — قفاطين (ملابس الرهبان) بجيوب كبيرة

[راجع ص ⲧⲱⲱⲙⲉ]

ⲦⲞⲞⲦ// ص (= ⲧⲟⲧ// ب) يَدٌ (تتصل بالضمائر)

[راجع ب ⲧⲟⲧ// ومشتقاتها]

ⲦⲞⲞⲦⲈ I., **ⲦⲀⲀⲦⲈ** ص ارتدَّ . رجعَ إلى الوراء

-ⲁ ⲡ̀ⲣⲏ ⲧⲟⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲡⲁϩⲟⲩ ص — ارتدَّت الشمس إلى الوراء

ⲦⲞⲞⲦⲈ II. ص (ⲉϥ) لامع . مُضيء

• ⲧⲟⲟⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) مُتوهِّج . مُتأجّج
-beryl ⲉⲥⲧⲟⲟⲧⲉ ⲛ̀ϩⲉ ⲉ̀ⲡ̀ⲃⲁⲗ ⲛ̀ϩⲟϥ ص الزبرجد (هو حجر كريم أخضر اللون عادة) مُتوهِّج مثل عين الأفعى
[راجع الفعل ص ⲧⲁⲁⲧⲉ]

ⲧⲟⲟⲧⲥ ص (ⲡ) (= ⲧⲟⲧⲥ ب) كرسي

ⲧⲟⲟⲩ *I.* ص (ⲡ) جَبَلٌ . طَوْدٌ
• ⲧⲟⲟⲉⲓⲛ ص (ⲛ) جبال
[راجع ب ⲧⲱⲟⲩ]

ⲧⲟⲟⲩ *II.*, ⲧⲉⲩ-, ⲧⲟⲟⲩⲥ// ص (= ϣⲱⲡ ب)
اشترَى . ابتاعَ . اكتَسَبَ . تَمَلَّكَ [لا ٢٥ : ٢٨ - يش ٢٤ : ٣٢]
-ⲁϥⲧⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ ص اشتراهم بدمه
-ⲁⲓⲧⲟⲟⲩⲕ ⲛ̄ϩⲙ̄ϩⲁⲗ ص ابتعتكَ كعبد
-ⲡ̄ϭⲱⲙ ⲛ̄ⲧⲁⲛⲧⲟⲟⲩϥ ص البستان الذي اشتريناه
-ⲙⲁⲣⲉϥϯ ⲛ̄ⲧⲉϥϣⲧⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϥⲧⲉⲩ ⲟⲩⲥⲏϥⲉ ⲛⲁϥ ص فليبعْ ثوبه ويشترِ له سيفاً
-ⲛ̄ⲧⲁⲕⲧⲟⲟⲩϥ ϩⲁ ⲟⲩⲁⲥⲟⲩ ص الذي اشتريته بثمن

ⲧⲟⲟⲩⲉ ص (ⲡ) (= ⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ب) حذاء
-ϩⲉⲛⲧⲟⲟⲩⲉ ⲉⲩⲡⲟⲕ ص أحذية ضيِّقة
-ⲡⲟϭⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲉ ص شِسْع الحذاء . نَعْل الحذاء
-ϭⲟⲡ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲉ ص نَعْل الحذاء
• ⲛⲟⲩⲉϣⲛ̄ ⲧⲟⲟⲩⲉ ص (ⲡ) (= ⲁⲧⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ب) بدون حِذاء . حافي
[راجع أيضاً ب ⲑⲱⲟⲩⲓ̀]

ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ب , ⲉ̀ⲧⲟⲟⲩⲉ ص (ⲡ) *morning* صباح
[تك ١ : ١٩ - خر ١٦ : ٢٣ - تث ٢١ : ١٨]
• ⲡⲉϥⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ب الغد . (الصباح التالي) [لا ٢٢ : ٣]
• ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ب , ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲉ̀ⲧⲟⲟⲩⲉ ص وقت الصباح [خر ١٦ : ٧]
• ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀, ⲉ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ب صباحاً . بالغداة [لا ٨ : ١٧-إش ٥٠ : ٤]
-ⲁϥϣⲟⲣⲡϥ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ب بَكَّرَ في الصباح
• ϣⲁ ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ب إلى الغد . إلى الصُّبح [خر ٢٣ : ١١-ام ٧ : ١٨]
• ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ب (ⲧ) *dawn* فَجر . سَحَر
[خر ١٤ : ٢٤ - أى ٣٨ : ١٢]
-ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ب وقت الغدوات . سَحَراً [مز ٥٦ : ٩]
-ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ϯⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ب سَحَراً جداً في يوم الأحد (يوم الرب)
• ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ب *at dawn* سَحَراً
-ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ب كوكب الصُّبح

ⲧⲟⲟⲩⲧ ص (= ⲑⲱⲟⲩⲧ ب) توت (شهر قبطي)

ⲧⲟⲟⲩⲧⲉ ص (= ⲑⲱⲟⲩϯ ب) جَمَعَ . اجتَمَعَ

ⲧⲟⲡ *I.* ص (ⲡ) (= ⲧⲟⲃ ب)
١ . هُدْب . طَرَف . ذيل الرداء (= ϣⲧⲁϯ ب)
-ⲧⲉϥⲙⲏⲏⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲉϥⲧ ⲥⲱⲃⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ص وسطه وطرفاه أطراف أو أذيال الحجاب
-ⲁ ⲧⲉⲥⲙⲏⲏⲧⲉ ⲣ̄ ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲧⲟⲡ ص وسطها صار مثل أطرافها
-ⲛⲉϩⲟⲓⲧⲉ ⲉⲛⲧⲁⲓⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲟⲡ ⲧⲟⲡ ⲏ ⲡⲟ ϭⲉ ص الملابس التي صيَّرتها أهداباً أو أجزاءً
٢ . حِضْن . كَنَف . عِبٌّ *fold, bosom* (= ⲕⲉⲛϥ ب)
-ⲕⲁ ⲛⲉⲕϩⲟⲗⲟⲕⲟⲩϫⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲡ ⲛ̄ⲧⲉⲕϣ̄ⲧⲏⲛ ص ضَعْ نقودكَ في عِبِّ قميصك
-ⲛ̄ⲧⲉⲛⲁϫⲡⲉ ϩⲉⲛϣⲏⲣⲉ ⲁⲛ ϩⲙ̄ ⲡⲟⲩⲧⲟⲡ ص لن تضعي أبناءً في حضنك
٣ . غاطس السفينة . بطن السفينة *ship's heel*

ⲧⲟⲡ// *II.* ص.ب سَدُّ الثغرات :
١ - في الرداء : رَفَا
-ϣⲧⲏⲛ ⲡⲁ ⲟⲩϣⲁⲧⲥ ⲉⲕϣⲁⲛⲧⲙ̄ⲧⲟⲡⲥ ⲥ̄ⲛⲁⲣ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̄ⲡⲱϩ ص الرداء الذي به ثقب إذا تركه سيحدث تمزيقاً (قطعاً) كبيراً
٢ - في السفينة : قَلْفَطَ
-ⲡⲓⲕⲉⲃⲉⲣⲛⲓⲧⲏⲥ ϣⲁϥϭⲟⲧϭⲉⲧ ⲧⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ ϫⲉ ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧϣⲁⲧ ⲙⲱⲟⲩ ϣⲁⲧⲉϥⲧⲟⲡⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب القبطان يَفحص أراميس (الفواصل بين الألواح) السفينة أيّاً منها هو الذى يُسرِّب المياه حتى يقلفطها (يسدها) كلها
[راجع ص.ب ⲧⲱⲡ]

ⲧⲟⲡ// *III.* ص تعوَّد . عَوَّدَ . دَرَّبَ
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲟⲡⲕ ⲉ̀ⲥⲱϣ ص لا تعوِّد (لا تعوِّد نفسك) على أن تحتقر (أحداً)
-ⲙⲁⲣⲛ̄ⲧⲟⲡⲉⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲥ̀ⲙⲟⲩ ص لنعوِّد أنفسنا أن نكون في تسابيح
• ⲧⲟⲡ, ⲧⲟⲡⲥ ص (ⲧ) *custom, habit* عادة . دأب
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲡ]

ⲧⲟⲡ// *IV.* ص فقط ذاقَ
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲥⲉ ⲏⲣⲡ ⲉⲓⲙⲏⲧⲉⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲡϥ ص لا تشرب الخمر ولا حتى تذوقها
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲡⲉ]

ⲧⲟⲡ// *V.*, ⲧⲟⲃ// ب , ⲧⲟⲟⲃ// ص
١ . وَفَّى . أوْفَى . سَدَّدَ . رَدَّ أو أدَّى (الدَّيْن)
-ⲙⲏⲉⲧⲉⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲡⲟⲩ ب ما عليكَ تجدْ أن تسدِّده
٢ . كافَأَ . عَوَّضَ
• ⲧⲟⲡⲟⲩ ب (ⲡ) ١ - وفاء . سداد . إنجاز
٢ - مكافأة
[راجع الفعل ب ⲧⲱⲡ]

ⲧⲟⲡⲥ ص , ⲧⲟⲃϥ, ⲧⲟⲃⲥ ب (ⲧ) عادة . دأب
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲡ]

ⲧⲟⲡ̄ϥ ب , ⲧⲟⲃϥ, ⲧⲟⲃⲥ ب (ⲡ) ختم . بَصْمَة . علامة (لِيبد)
-ⲛⲓⲧⲟⲡϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲉⲛⲧⲏⲃ ب بصمات (علامات) الأصابع

ⲧⲟⲣⲕ ص (ⲉϥ) مُلاصِق . مُلحَق
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲣⲕ]

ⲧⲟⲣⲡ// ص خاطَ . خَيَّطَ . حاكَ
• ⲧⲟⲣⲡ ص (ⲉϥ) مُخاط . مُخيَّط
-ⲧⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲩ ص مُخاطة مع بعضها البعض
[راجع الفعل ص ⲑⲱⲣⲡ ,ب ⲧⲱⲣⲡ]

ⲧⲟⲣⲧⲉⲣ, ⲧⲉⲣⲧⲱⲣ// ب , ⲧⲟⲣⲧⲣ̄, ⲧⲣ̄ⲧⲣ̄-, ⲧⲣ̄ⲧⲱⲣ-, ⲧⲣ̄ⲧⲱⲣ// ص
١ . غَرَزَ . دَقَّ . سَمَّرَ . نَشَبَ . خَرَقَ . خَرَّقَ . وَخَزَ *thrust in, pierce*
-(ⲧ̄ⲥⲏϥⲉ) ⲁϥⲧⲣ̄ⲧⲱⲣⲥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص (السيف) نَشَبَه بذاته
-(ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ) ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲧⲉⲣⲧⲱⲣⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب (أشواك) غرزوها في جسده

- تُستخدم في التعبيرات الآتية :

• 1. ϫⲁⲧⲟⲧ⸗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲕⲁⲧⲟⲟⲧ⸗ ⲉϫⲛ̄ ص
وضع يده على . استولى على
-ⲁϥϫⲁ ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب وضع يده على

• 2. ⲧⲟⲧ⸗(+ϭⲓ) ب نالَ . حصل على
-ⲁ ⲧⲟⲧϥ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ ب نالَ الموعد
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲧⲟⲩ ϭⲓ ب لكي ينالوا [عب ١١ : ٣٥]
(= ⲉⲧⲉ̀ϫⲓ ص)

• 3. ϫⲉⲕⲧⲟⲧ⸗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أكمَلَ . كمَّلَ

• 4. ⲧⲟⲧ⸗(+ϯⲙⲁϯ) ب نالَ . تحصَّلَ على . أدركَ
-ⲉⲑⲣⲉ ⲧⲟⲧⲟⲩ ϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ *(ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ)* ب لكي ينالوه *(الرجاء)* [أع ٢٦ : ٧ ب] (ص ⲧⲁϩⲟ =)

• 5. ⲥⲉⲕⲧⲟⲟⲧ⸗ ⲉ̀- ب رَدَّ يد(ه) عن
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲥⲉⲕⲧⲟⲟⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الملاك ردَّ يده عنه *(غير المستحق التناول)*

• 6. ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ⸗ ص اعتزَّ
-ⲁϥⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ص اعتزَّ

• 7. ⲧⲟⲧ⸗(+ⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ) ب يد(ه) أتت على
-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲧ ⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲟⲩⲣⲟ ب لعل يدي تأتي على هذا الملك

• 8. ⲧⲟⲧ⸗(+ⲟⲩⲏⲛ) ص يد(ه) واضحة (مفتوحة)
-ⲉ̄ϥ ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲟⲩⲣⲟⲧ ⲟⲩⲏⲛ ص يد مَجهودنا (مقدرتنا) واضحة (مفتوحة)
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲥⲱⲧⲙ̄ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲁ ⲣⲱⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲁ ⲧⲟⲟⲧ ص تطيعون ما أقوله *(يقوله فمي)* وتعملون (ما تعمله) يدي

• 9. ⲧⲟⲧ⸗(+ϣⲉ ϧⲉⲛ) ب وقعَ في
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟ ⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ب إذا وقع انسان في زلّة [غلا ٦ : ١]

• 10. ⲟⲩⲟⲛ ... ⲉⲣⲉ ⲧⲟⲟⲧ⸗ ص
يوجد ... في مُتناول يد(ه)
-ⲟⲩⲟⲛ ϯⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ⲉⲣⲉ ⲧⲟⲟⲧⲕ ص يوجد خمس خبزات في مُتناول يدك (تحت يدك) [١صم ٢١ : ٣]
-ⲙⲛ̄ ⲟⲉⲓⲕ ⲉϥϫⲁϩⲙ̄ ⲉⲣⲉ ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص لا يوجد خبز نجس تحت يدنا
-ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲧⲉⲣⲉ ⲧⲟⲟⲧϥ ص قَصُرَت يده (لا يوجد شيء تحت يده) [لا ٢٥ : ٣٥]

• 11. ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲩⲧⲟⲧ⸗,ⲉⲣⲁⲩⲧⲟⲧ⸗ ب , ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲁⲧⲟⲟⲧ⸗,ⲣⲁⲧⲟⲟⲧ⸗ ص
بذلَ جهد(ه) . حاولَ قدْرَ المستطاع

• 12. ⲓⲁⲧⲟⲧ⸗ ⲛ̀ⲥⲁ ب ,ⲉⲓⲁⲧⲟⲟⲧ⸗ ⲛ̄ⲥⲁ ص
تبرّأ من . يئسَ من
[راجع ص ⲉⲓⲁ⸗,ب ⲓⲁ⸗]
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲉⲓⲁⲧⲟⲟⲧⲕ ⲛ̄ⲥⲱⲓ ص لا تتبرأ مني

• 13. ⲓⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧ⸗ ب بادرَ . أسرعَ
-ⲓⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ب بادر أن تأتي إلى سريعا [٢تيمو ٤ : ٩]

• 14. ⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ⸗,(ⲉⲛ ⲧⲟⲧ⸗) ب , ⲉⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ⸗, (ⲛ̄ ⲧⲟⲟⲧ⸗) ص
مدَّ يده . تطاولَ على (طوّل ايده)
-ⲁⲩⲉⲛ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙ.. ب تطاولوا عليهم لكي لا ..
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲟⲩⲉⲛ ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲛ̄ ⲓ̄ⲱ̄ⲁ̄ ⲉ̄ϯⲥⲱϣ ⲛⲁϥ ص تطاولوا على يوحنا ليشتموه

-ⲁ ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲧⲉϥⲥⲏϥⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲡⲓⲣ ⲙ̄ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ص كل واحد نغز سيفه في جنب صاحبه [٢صم ٢ : ١٦]
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲟⲩⲣⲉ ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲛ̄ⲧⲟⲉⲣⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲁ ص وتدخل شوكة في رجل أحد
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲓϥⲧ ⲉⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲉⲣⲧⲱⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲥ̀ⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب جعلهم يُحضرون جملة مسامير مُحمية بالنار ليغرزوها في المضاجع ويدحرجوا القديسين عليها

٢. انغرزَ . انتشبَ
-ⲛⲓϥⲧ ⲁⲩⲧⲟⲣⲧⲉⲣ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲟⲧⲧ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ب المسامير انغرزت في رقبة الوالي

• ⲧⲣ̄ⲧⲱⲣ ص (ⲉϥ) *pierced* مغروز . مدقوق
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲗⲟⲅⲭⲏ ⲧⲣ̄ⲧⲱⲣ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص رُمحه مغروز (مَنكوت) في الأرض [١صم ٢٦ : ٧]
[راجع أيضاً ص -ⲧⲣ̄ⲧⲣ̄]

ⲧⲟⲣϣ ص (ⲉϥ) (=ⲑⲟⲣϣ ب) أحمر . أشقر . مخمِّر . أصهَب
[١صم ١٧ : ٤٢]
-ⲟⲩⲃⲁϩⲥⲉ ⲉⲥⲧⲟⲣϣ ص بقرة حَمراء
-ⲡ̄ϩⲟⲥⲙ̄ ⲉⲧⲧⲟⲣϣ ص النطرون المخمَّر
-ⲟⲩϫⲏϭⲉ ⲉϥⲧⲟⲣϣ ص صبغة حَمراء
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲣϣ]

ⲧⲟⲣϩ ص (ⲉϥ) حاذق . واعٍ . مُتنبِّه . مُفيق . صاحٍ . نشيط . حامي . متقِد . متحمِّس . متيقظ [١تيمو ٣ : ٢ ص] (ب ⲣⲏⲥ=)
-ⲉⲧⲧⲟⲣϩ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲣⲟⲕϩ ص مُتيقظ ومُتحمِّس
-ⲉϥⲧⲟⲣϩ ⲛ̄ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲓⲙ ⲉⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص مُتحمِّس بكل صفة صالحة
-ⲁϥϫⲟⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲧⲟⲣϩ ϫⲉ ... ص قال بقلب مُتحمِّس (مُتقِد . حامي) ...
-ⲟⲩⲛⲟⲩⲥ ⲉϥⲧⲟⲣϩ ص عقل واعٍ
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲣϩ]

ⲧⲟⲥ-,ⲧⲟⲥ⸗ ص.ب *fix* ثبَّتَ . غرَزَ
-ⲁⲩⲧⲟⲥ ⲓϥⲧ ⲉ̀ϯⲥⲁⲣⲝ ب دقُّوا (ثبَّتوا) مسامير بالجسد
-ⲛ̀ⲥⲉⲧⲟⲥ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲓϥⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϣⲉ ب يثبتون جسده بالمسامير على خشبة
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲧⲟⲥϥ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ب أمر أن يثبتوه في يديه
-ϯⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲉⲧⲣⲟⲩⲧⲟⲥϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ϥⲧⲟ ⲛ̄ϣⲙⲟⲧⲓ ص أمر أن يُربط (يُثبَّت) في أربعة أوتاد
[راجع ص.ب ⲧⲱⲥ]

ⲧⲟⲧ⸗ ب ,**ⲧⲟⲟⲧ⸗** ص *hand* يد
- تتصل بالضمائر :
• يدكَ ص ⲧⲟⲟⲧⲕ, ب ⲧⲟⲧⲕ يدي ص ⲧⲟⲟⲧ, ب ⲧⲟⲧ
يده ص ⲧⲟⲟⲧⲥ, ب ⲧⲟⲧϥ يدكِ ص.ب ⲧⲟⲧϯ
يدنا ص ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ب ⲧⲟⲧⲉⲛ يدها ص ⲧⲟⲟⲧⲥ, ب ⲧⲟⲧⲥ
يدكم ص ⲧⲟⲟⲧⲏⲩⲧⲛ̄, ب ⲧⲟⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ
أيديهم ص ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ, ب ⲧⲟⲧⲟⲩ
[حز ٤٦ : ٧ - مت ٢٢ : ١٣ - أع ١١ : ٣]
-ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب أُسلِمَ إلى (حد) السيف [أي ١٥ : ٢٢]
-ⲉⲓⲥ ⲧⲟⲟⲧ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲕ ص هوذا يدي معكَ [٢صم ٣ : ١٢]
-ⲉⲣⲉ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ب أيديهم قوية [تك ٣٤ : ٢٥]

• ⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧ⸗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ , ⲭⲁⲧⲟⲧ⸗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب، ⲕⲱ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ⸗ ⲉⲃⲟⲗ ,ⲕⲁⲧⲟⲟⲧ⸗ ⲉⲃⲟⲗ ص كَفَّ . انقطَعَ عن . تراجَعَ . فَتَرَ . يئسَ . تراخَى . صرف النظر عن . توقَّفَ عن *cease, loosen hand, despair*
[لو ٧ : ٤٥ - رو ١ : ٩ - أع ٥ : ٤٢ - مت ٢٤ : ١٠ - ام ١٠ : ٣٠]
-ⲁⲩⲣⲓⲙⲓ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲭⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بكوا حتى خفّت (مآتيهم)
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲁⲧⲟⲟⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲱⲃ ص لا تيأسوا من أى شيء
-ⲁⲓⲭⲁⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يَئِستُ
-ⲁⲛⲭⲁⲧⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب يئسنا منكَ
-ⲛⲁⲥⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ب كانت لا تكف عن البكاء
-ⲁⲥⲭⲁⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ب السماء كفّت (عن المطر)
-ⲁⲩⲭⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲙⲉⲧⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ب تخلوا عن الكمال
-ⲁⲩϩⲓⲥⲉ ⲁⲩⲕⲁⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص تعبوا وتوقفوا (عن العمل)

- مع الحروف الآتية

• *1.* ⲉ- ص.ب
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲗⲏⲗ ب - يكف عن الصلاة
-ϣⲁⲩⲕⲁⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲧ̄ⲙⲉⲓⲣⲉ ص يرفضون العمل *renounce doing*
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲁⲧⲟⲟⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ϣⲓⲛⲉ ص لا تكفوا عن السؤال

• *2.* ϧⲉⲛ ب ϩⲛ̄ ص
ب
لن أتوقّف عن تقدماتى
-ⲁⲩⲕⲁⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ص تركوا أصوامهم
-ⲛ̀ϥⲭⲁⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ب لا يكف عن ثِمار الروح

• *3.* ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب تخلّى عن

• ⲁⲧⲭⲁⲧⲟⲧ⸗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب غير منقطع . غير متوقف *unceasing*
-ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧⲭⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بشفاه لا تفتر [القداس الكيرلسى - الخولاجى]

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲭⲁⲧⲟⲧ⸗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲧ) عدم انقطاع . عدم توقّف . عدم تراخى

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲭⲁⲧⲟⲧ⸗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بدون انقطاع . بدون توقف
-ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲭⲁⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تَمسَّكْ باسم يسوع بدون انقطاع

• ϯⲧⲟⲧ⸗ ب ,ϯⲧⲟⲟⲧ⸗ ص ١ - عاوَنَ . ساعَدَ . عضَّدَ . أعانَ . آزَرَ . تعاوَنَ *give hand, help*
[لا ٢٥ : ٣٥ - مرا ٥ : ٦ - أع ٩ : ٤ - لو ١ : ٥٤ - لو ١٠ : ٤٠]
I. (obj الضمير مفعول به*)*
-ϥϯⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲉⲧϫⲱⲃ ب يعين ضعفنا [رو ٨ : ٢٦]
-ⲙ̀ⲡⲉⲕϯⲧⲟⲧϥ ب - تنصره [مز ٨٨ : ٢٥]
-ⲛ̀ⲧⲉⲛϯⲧⲟⲧⲥ ب تساعدوها [رو ١٦ : ٢]
-ⲙⲁⲣⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϯ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲉ ⲛ̄ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص فليُساعدكِ الرب فى كل عمل

-ⲙⲁⲧⲟⲩⲧⲟⲩϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲓⲉ ب عَضِّدْ المتورّط
-ⲁ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϯⲧⲟⲧⲥ ⲙ̀Ⲙⲁⲣⲑⲁ ب يسوع أعان مرثا
II. (subj الضمير فاعل*)*
-ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲑⲣⲟⲩϯⲧⲟⲧⲟⲩ ب اجتمعوا لكى يساعدوا
-ⲧⲁϫⲓϫ ⲉⲥⲉ̀ϯⲧⲟⲧⲥ ⲛⲁϥ ب يدى تساعده [مز ٨٨ : ٥]
-ⲛ̄ⲃⲁⲗ ϣⲁⲩϯ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲙⲁⲁϫⲉ ص العيون تساعد الأذان
-ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲥϯⲧⲟⲧⲥ ⲛⲁϥ ب لمّا رأى أنها - تعاونه

٢ - مدَّ يده إلى . نَصَرَ . دافَعَ [إش ٥٩ : ١٦]
-ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϯⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀Ⲫ̅ϯ̅ ب يسبقون فيمدون أيديهم إلى ا
-ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲗⲱⲧ ب صاروا نصرة لبنى لوط [مز ٨٢ : ٦]

• ϯⲧⲟⲧ⸗ ⲛ- (ⲙ-) ص.ب ٣ - أمسَكَ بـِ *ceize*
-ⲁϥϯⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ب أمسَكَ بالكتاب
-ⲁⲥϯⲧⲟⲧⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲥ *(ⲧⲉϥϣⲧⲏⲛ)* ⲁⲥⲡⲁϩⲥ ص أمسكتْ به (الثوب) ومزّقته [٢صم ١٣ : ١٩]
-ⲁϥϯⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲣⲁⲃⲇⲟⲥ ⲉⲧϩⲛ̄ ⲧⲉϥϭⲓϫ ص أمسكَ بعصاه التى فى يده

٤ - دَفَعَ . زَقَّ
-ⲁⲩϯⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲁϩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲁϥϯⲧⲟⲧ ب دُفِعتُ لأسقط والرب عضّدنى [مز ١١٧ : ١٢]
-ⲁϥϯⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب دفَعَه . زقّه

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ- ب أمسَكَ بـِ [٢صم ١ : ١١]
-ϥⲛⲁϯⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙϩⲉⲓ ب سيعاونه حتى لا يسقط [أى ٣٣ : ٢٤]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϯⲧⲟⲧϥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ب - يريدوا أن يوازره فى تنفيذ (عمل) الوصايا

• *2.* ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص ساعَدَ . عاوَنَ . آزَرَ *give aid to* [لو ٥ : ٧]
-ⲙⲁⲧⲟⲧⲕ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ب مدّ لهم يد المساعدة . أعِنهم
-ⲙⲁⲣⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϯ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲓ ص فليساعدنى بطرس . دَعْ بطرس يساعدنى
-ⲉⲧⲣⲉ ⲟⲩⲁ ϯⲧⲟⲟⲧϥ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲁ ص لكى يساعد كل واحد صاحبه
-ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϯⲧⲟⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ ب أرجوكم أن تساعدونى

• *3.* ⲉⲣⲛ̄ ص • وضع يده على
-ⲁⲩϯⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲉⲣⲛ̄ ⲛⲉⲩⲙⲁⲁϫⲉ ص سدّوا (وضعوا أيديهم على) آذانهم

• *4.* ⲉⲃⲟⲗ ص.ب طَرَدَ . نَفَى . أبعَدَ *thrust off; expel*
-ⲁⲕϯⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϣⲟⲩⲓⲧ ب طردتهنّ (أرسلتهنّ فارغات) [أى ٢٢ : ٩]
-ⲁϥϯⲧⲟⲟⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ص نفاه من المدينة
-ⲡⲉⲧⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀ϯⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب المستحق طرده [لا ١٦ : ٨]

• ϯⲧⲟⲧϥ ب ,ϯⲧⲟⲟⲧϥ ص (ⲡ)
١ - مساعدة . مؤازرة . عَوْن . تعاون
-ⲧⲱⲃϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϯⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ب اطلبوا عن (من أجل) سلامة وتعاون آبائنا

-ⲥⲩⲛⲭⲱⲣⲏⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲉϥϯⲧⲟⲟⲧϥ ص غفران ا وعونه

٢ - نُصرة

• ⲡⲓϯⲧⲟⲧϥ ب النُصرة [مز ٨٨ : ١٢]

٣ - عَضُد (أعلى الذراع) *upper arm*

• ⲣⲉϥϯⲧⲟⲧϥ ب *helper* مساعد . معاون . ناصر . مُعين [مز ١٠٨ : ٩]

-ⲫⲣⲉϥϯⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ ب ناصر خلاصي [مز ٨٨ : ١٧]

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲧⲟⲧ≈ ب (ت) *help* مُساعَدة . مَعونة . عَوْن

-ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲧⲟⲧⲟⲩ ب أعوان [١كو ١٢ : ٢٨]

-ϩⲓⲧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲧⲟⲧ ⲫⲉ ب بمعونة نعمة السماء

• ϣⲉⲡⲧⲟⲧ≈ ب, ϣⲡ̄ⲧⲟⲟⲧ≈ ص ١ - سَلَّمَ على (باليد) *grasp hand in greating* [خر ١٨ : ٧ - مت ٥ : ٤٧]

٢ - لَثَمَ . قَبَّلَ (اليد) *kiss hand* [مز ٨٤ : ١١]

-ⲁⲩϣⲉⲡⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب تلاثما (قَبَّلا بعضهما بعضا) [مز ٨٤ : ٩]

-ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲡ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲡⲓ ⲟⲩⲁⲁⲃ ص لنقبّل بعضنا بعضا بقبلة طاهرة

-ⲁϥϣⲉⲡⲧⲟⲧⲥ ⲁϥⲭⲁⲥ ب قبّلها وتركها

٣ - تواعَدَ مع . تحالَفَ

-ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲡ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲛⲟⲩⲁ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲓⲛϭⲟⲛⲥ ص الذي يتحالف مع أحد بظلم [ام ١١ : ٢١]

• ϣⲡ̄ⲧⲟⲟⲧ≈ ص (=ϣⲡ ⲛ̄ⲥⲁ ب) ٤ - خَطَبَ (للزواج)

-ⲁⲓϣⲡ̄ⲧⲟⲟⲧⲥ ⲛ̄ⲧϣⲉⲉⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ⲥϩⲓⲙⲉ ص خطبتُ ابنة الملك لكَ زوجة

• ϣⲡ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ص (ⲡ) هدية الخطوبة (الشَبْكة)

-ⲁⲩϯ ⲙ̄ⲡϣⲡ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙⲛ̄ ⲧⲃ̄ⲣⲏϭⲉ ⲛ̄ⲧϣⲉⲉⲣⲉ ϩⲁⲣⲟϥ ص أعطوا شبكة ومَهر البنت له

• ϩⲓⲧⲟⲧ≈ ب, ϩⲓⲧⲟⲟⲧ≈ ص

١ - شَرَعَ . بدأ عمل . بادَرَ . هَمَّ بعمل . ابتدأ [إر ٢٨ : ١٢ (٥١ : ١٢) - مز ١٤ : ٧٢ - أع ١٩ : ١٣]

-ϩⲓⲧⲟⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲉϩⲡⲓ ب بادروا بالنحيب [إر ٣٠ : ٣]

-ⲁϥϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ب شَرَعَ يمشي

-ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϯⲙⲁϩⲅ̄ϯ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب ابتدأوا السنة الثالثة

-ϯⲛⲁϩⲓⲧⲟⲟⲧ ⲧⲁϫⲱ ص سأبتدىء أقول

٢ - دَبَّرَ

-ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟⲓ ب دبّروا مكيدة ليمسكونني [إر ١٨ : ٢٢]

٣ - حاوَلَ

-ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲛⲁϩⲓⲧⲟⲟⲧϥ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص هذه لما حاول (أن يعملها)

-ⲛ̄ϩⲃⲏⲩⲉ ⲉ̄ⲧⲛ̄ⲛⲁϩⲓⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲁⲁⲩ ص الأعمال التي حاولنا أن نعملها

- مع الحروف الآتية :

• 1. a. ⲉ- (+ اسم أو ضمير) ص ب ١ - مَدَّ يده إلى [أم ٢٣ : ٢]

-ⲛⲉⲧⲁϥϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ϫⲣⲟϫ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يمد يده إلى ملائكة بل مَدَّها لنسل ابراهيم [عب ٢ : ١٦]

-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲕⲛⲁϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب كل ما تمتد إليه يدك [تث ١٢ : ١٨]

٢ - نَوَى على

-ⲫⲏⲉⲧⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الذي قلبه نَوَى عليه [إر ٢٣ : ٢٠]

٣ - تَقَدَّمَ إلى

-ⲁϥϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲧⲉϥⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب تقدّم إلى امرأته التقية

٤ - هاجَمَ . انتَقَدَ . تطاوَلَ على

-ⲁⲕϩⲓⲧⲟⲟⲧⲕ ⲉ̄ⲡⲛⲟⲙⲟⲥ ص تطاولتَ على الناموس

b. ⲉ- (+ فعل) ص ب هَمَّ بعمل . نَوَى [تك ١١ : ٦]

-ϯⲛⲁϩⲓⲧⲟⲧ ⲉ̀ϫⲉ ... ب سأبدأ أن أتكلم

-ⲁϥϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ϥⲟϫϥ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ب هَمَّ أن يقفز في البحر . (هَمَّ بالقاء نفسه في البحر)

-ⲙ̄ⲡⲓϩⲓⲧⲟⲟⲧ ⲉ̄ⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲥ ص أنوِ أن أضاجعها

• 2. ⲉϫⲉⲛ ب عَيَّنَ

-ϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ب ضعْ عينكَ على واحد آخر

• 3. ⲛⲥⲁ ب احتَضَنَ . حَمَلَ [مز ١٠ : ١٦]

-ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲩⲥⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حَمَلوا أثاث (أدوات) السفينة ورموها [أع ٢٧ : ١٩]

• 4. ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ص انطَلَقَ . بدأ رحلة

-ⲁⲓϩⲓⲧⲟⲟⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲟⲟⲩ ص انطلقتُ إلى الجبل

• ⲙⲁϩⲧⲟⲧ≈ ب, ⲙⲉϩⲧⲟⲟⲧ≈ ص ١ - ملأ يده [عد ٥ : ٢٦]

٢ - أمسَكَ بـ [مز ١٢٨ : ٧]

٣ - قبضَ على

-ⲉⲧⲁⲩⲙⲁϩⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب لما قُبِضَ عليك [حز ٢٩ : ٧]

• ⲥⲙ̄ⲛⲧⲟⲟⲧ≈ ص اتَّفَقَ مع . تحالَفَ

-ⲁϥⲥⲙ̄ⲛⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩ ... ص تَحالَفوا أن ... اتفقوا مع بعضهم بعضاً أن ...

- ظروف تُصاغ من ⲧⲟⲧ≈ :

• 1. ⲥⲁⲧⲟⲧ≈ ب, ⲛ̄ⲥⲁⲧⲟⲟⲧ≈ ص للوقت . في الحال . فوراً

• 2. ⲉⲧⲟⲧ≈ ب, ⲉ̄ⲧⲟⲟⲧ≈ ص *to hand of* لِـ . ليد

• ϯ ⲉⲧⲟⲧ≈ ب, ϯ ⲉⲧⲟⲟⲧ≈ ص سَلَّمَ (بيدِ بيد) *by hand of*

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲏⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب لا تسلّمني إليهم [مز ٢٦ : ١٥]

-ⲁϥϩⲉ ⲉ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲛ̄ⲟⲩϣⲱⲛⲉ ص اعتراه مرض

-ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⲉⲣⲟⲛ ⲉ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲉ̄ⲁⲁϥ ص هذا الأمر علينا أن نعمله للرب

-ⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲙ̀ⲙⲏ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲟⲩⲓ̀ ⲑⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲓⲙⲱⲣⲓⲁ ب أخذوه هنا وهناك إلى العذابات واحدة واحدة

-ⲏ ⲉⲛⲛⲏⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉ̄ⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲛϭⲓϫ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ؟ ص أم هل الوقوع في يد الملائكة أحسن من الوقوع في يد ا ؟

-ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲉ̄ⲧⲟⲟⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲣⲙ̄ⲛ̄ⲕⲏⲙⲉ ص نَجّاه (يوسف) المصرية

• 3. ⲛ̀ⲧⲟⲧ≈ ب, ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ≈ ص ١ - مِنْ . مِنْ يد

-ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب نجّني منهم [مز ١٧ : ١٩]

-ⲁⲩⲙⲟⲣϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲣⲁⲧϥ ص ربطوه من يديه ورجليه
٢ - لَدَى [تك ٣٩ : ١٥] *by hand of*
-ⲡⲏⲉⲧⲉϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب ما لديه
-ⲡⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲃⲓⲣ ب السِلال التي عندي
-ⲙⲛ̄ ϭⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص ليس لدينا شيء أزيد (ماعندناش حاجة زيادة)
-ⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ϩⲱⲥ ⲛⲟⲩⲧⲉ ص كان عندهم كإله
-ⲡⲓⲙⲁⲕⲗⲓⲃⲓ ⲉⲧϫⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب السوط الذي في يده (الذي لديه)
٣ - مع *with*
-ϫⲁϥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب ابقه معكَ (خلّيه معاك)
٤ - بسبب . من أجل *because of*
[راجع ب ⲛ̀ⲧⲉⲛ,ⲛ̀ⲧⲟⲧ⸗]
٥ - لِ
-ⲉⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ب لي [فيلبي ١ : ٢٣]
٦ - (مع بعض الأفعال لتقويتها) :
-ⲁⲥⲓⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ب أسرعت
-ⲛⲁⲥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ب كانت تؤكد [اع ١٢ : ١٥]
• 4. ϧⲁⲧⲟⲧ⸗ ب , ϩⲁⲧⲟⲟⲧ⸗ ص عند . طرف . لَدَى *under the hand of*
-ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب المخوف عند ملوك الأرض [مز ٧٥ : ١١]
-ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ب جالس عنده
-ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲣⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ب نريد أن نترهّب عندك
-ϯⲛⲁϩⲱⲡ ϩⲁⲧⲟⲟⲧ ⲛ̄ϩⲉⲛⲭⲣⲏⲙⲁ ص سأخبّيء لديَّ بعض المال
• ⲥⲁϫⲓ,(ϫⲱ) ϧⲁⲧⲟⲧ⸗ ب حَكَى لِ . قَصّ على . خاطَبَ
-ⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲟⲧ ب احكِ لي . قُصَّ عليّ . خاطبني
-ⲁϥϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ب أخبرهم بكل شيء
• ϫⲱ ϧⲁⲧⲟⲧ⸗ ب , ⲕⲱ ϩⲁⲧⲟⲟⲧ⸗ ص عَرَضَ على . وضع تحت تصرُّف
-ⲁⲓϫⲱ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ب عرضتُ عليهم
-ⲉⲓⲕⲱ ϩⲁⲧⲟⲟⲧⲕ ⲙ̄ⲡⲁⲏⲓ ص وضعتُ بيتي تحت تصرُّفك
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧϫⲏ ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ ب أنتَ الحالّ معنا
• ϣⲱⲡⲉ ϩⲁⲧⲟⲟⲧ⸗ ⲛ- (ⲙ-) ص صار عُرضة لِ
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ϩⲁⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲩ ص صار عرضة للموت (صار تحت سيطرة الموت)
[راجع أيضاً ب ϧⲁⲧⲉⲛ]
• 5. ϩⲓⲧⲟⲟⲧ⸗ ص بواسطة . بِ
[راجع ص ϩⲓⲧⲛ̄]

ⲦⲞⲦ⸗ ⲈⲂⲞⲖ ⲘⲚ̄ ص تساوَى مع
[راجع ص ⲧⲱⲧ]

ⲦⲞⲦⲈ I. ى حينئذٍ . عند ذلك

ⲦⲞⲦⲈ II. ص (= ⲧⲟϯ ب) رَحِمٌ

ⲦⲞⲦⲈ III., **ⲦⲰⲦⲈ** ص (= ⲑⲱϯ ب) طَرَف الثوب
-ϣⲧⲏⲛ ⲉⲥϫⲓ ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲡⲥⲁ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص ثوب له أطراف مُدلاة على الجانبين

ⲦⲞⲦⲞ ص (ⲙ) (= ⲑⲟⲓⲑⲟⲓ ب) بُقَعٌ
• ⲟ̄ ⲛ̄ⲧⲟⲧⲟ ص مُبَقَّع

ⲦⲞⲦⲤ I. ب , **ⲦⲞⲞⲦⲤ, ⲦⲞϬⲤ** ص (ⲡ)
١ - كُرْسِي . مَقْعَد [اى ٢٩ : ٧ - ام ٩ : ١٤] *seat*
-ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲧⲟⲧⲥ ب كان يجلس على كرسيه
٢ - مَقَرّ الولاية . كرسي الولاية (ⲧ)
• ϯⲧⲟⲧⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ب كرسي القضاء . ديوان القضاء [لبب]
٣ - دِكّة . مصطبة (ⲧ)
-ⲟⲩⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲕⲩⲣⲓⲕⲟⲛ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ب مصطبة مدوَّرة وعالية
٤ - مَشّاية أو رصيف مبلّط . طريق مرصوف بالحجارة . مدق [لبب]

ⲦⲞⲦⲤ II., **ⲦⲰⲦⲤ** ب (ⲡ) ترصيع . تسمير . تصفيح (للأبواب أو الصناديق) [لبب]

ⲦⲞⲦⲤ III. ب (ⲧ) قاعدة . رف . طاولة . لوح طويل مُعلّق أعلى الأرض [لبب]

ⲦⲞⲦⲤ IV. ص ب (ⲉϥ) مُثَبَّت . مَغروز
-ⲁ ⲡⲓⲇⲙⲏⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲧⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲓϭⲗⲟϫ ب صار القديس مُثبتاً في السرير
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲧⲥ]

ⲦⲞⲨ- I. ب , **ⲦⲈⲨ-** ص أداة ملكية الغائبين للاسم المفرد المؤنث *their*
-ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ ب , ⲧⲉⲩⲙⲁⲁⲩ ص أمهم

ⲦⲞⲨ- II. ص (ⲧⲉ- ب =) أداة ملكية المخاطبة للاسم المفرد المؤنث
-ⲧⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲛⲟϭ ص (= ⲧⲉⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ب) عظمتكِ

ⲦⲞⲨ- III. ص (= ⲑⲟⲩ- ب) ريح (في التراكيب)
-ⲧⲟⲩⲣⲏⲥ ص (= ⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ب) ريح جنوبية
[راجع ص ⲧⲏⲩ , ب ⲑⲏⲟⲩ]

ⲦⲞⲨⲀ ص (ⲧ,ⲙ) عَتَبَة . أُسْكُفّة . قائمة
(= ⲑⲟⲩⲁⲓ,ⲑⲃⲁⲓ ب)
-ⲛⲥⲉϫⲉϩ ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲟⲩⲁ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲟⲩⲉϭⲃⲣⲟ ص ويلطخون الدم على القائمتين والعتبتين

ⲦⲞⲨⲂⲞ, ⲦⲞⲨⲂⲈ-, ⲦⲞⲨⲂⲞ⸗ ب , **ⲦⲂ̄ⲂⲞ, ⲦⲂ̄ⲂⲈ-, ⲦⲂ̄ⲂⲞ⸗** ص
أولاً : فعل متعدى : *(vb tr)*
١ - نَقّى . طَهَّرَ *make pure, purify*
[عز ٤٣ : ٢٦ - حز ٤٥ : ٢٠ - لو ٣ : ١٧ - يو ١٥ : ٢ - اع ١٠ : ١٥ - اع ٢١ : ٢٤]
-ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب تنقوا (نقوا أنفسكم) [إش ١ : ١٦]
-ⲟⲩϩⲟⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲧⲟⲩⲃⲟⲥ ب بَيْدَر كانوا قد نقوه
-ⲁϥⲧⲃ̄ⲃⲉ ⲛⲉⲧⲥⲟⲃϩ ص طهّر البُرْص
-ⲉⲧⲣⲉⲩⲧⲃ̄ⲃⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲙⲁⲛⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ص أن يطهّروا مضجعهم
٢ - قَدَّسَ [خر ٣١ : ١٣ - إش ٦٦ : ١٧ - يؤ ١ : ١٤ - يو ١٠ : ٣٦]
-ⲛⲏⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب المقدسين [عب ٢ : ١١]
٣ - نَظَّفَ . جَلا . زَكّى [عب ٩ : ١٤] *cleanse*
-ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ب سينظّف خطاياكَ [إش ٦ : ٧]
-ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟϥ ب من سيزكّيه [اى ٢٥ : ٤]
ثانياً : فعل لازم : *(vb intr)*
١ - تطهَّر *become, be pure*
-ⲁϥⲧⲃ̄ⲃⲟ ϣⲁⲃⲟⲗ ص تَطَهَّرَ بالكلية *utterly cleaned*
٢ - تقدَّس
-ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ب ليتقدس اسمك [مت ٦ : ٩]
٣ - تنظَّفَ

-ⲁⲥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲕⲟⲓ ب تنظّف حقله
٤ ـ تكرّس [عب ٩ : ١٨]
٥ ـ انقشعَ (للسحاب أو ما شابهه) [أي ٧ : ٩]
ـ مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص ١ ـ طهُرَ من . تطهَّر من [١صم ٢١ : ٤]
٢ ـ طهُرَ من . برَأ من [لا ١٢ : ٣ – عب ٩ : ١٣]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲉⲣⲟⲩϭⲓ ب يتطهّروا لكي يتناولوا
• 2. ϩⲁ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب طهُرَ من . برَأ من
[أي ١٠ : ١٤ – مز ١٨ : ١٣ – لا ١٢ : ٣ – حز ٣٦ : ٢٥ – ايو ١ : ٩]
-ϣⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب يتطهّر من كل خطية
• 3. ϧⲉⲛ,ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب ١ ـ طهُرَ بِ [إش ١٠ : ١٧]
٢ ـ قَدُسَ في . تقدّسَ في [حز ٢٨ : ٢٥ – يو ١٧ : ١٧ – ١كو ٧ : ١٤]
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص نَقِي من [إش ٥٣ : ١]
-ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب نقّوا منكم الخميرة العتيقة [١كو ٥ : ٧]
-ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ ? ب نقّاكَ (طهّرك) من أي خطية ؟
-ⲛ̀ⲥⲉⲧⲃ̀ⲃⲟ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̀ϭⲟⲗ ص يبرأون من الكذب
-ⲉϥⲧⲃ̀ⲃⲟ ⲛ̀ⲛⲉϣⲟⲛⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲛⲉⲓⲱϩⲉ ص ينقي الأشواك من الحقول
• 5. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب قَدَّسَ من أجل (في سبيل)
-ϯⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب من أجلهم أقدّس ذاتي [يو ١٧ : ١٩]

• ⲦⲞⲨⲂⲈ ب ,ⲦⲂ̀ⲂⲞ ص (ⲡ) ١ ـ طهارة . نقاوة . قداسة *purity*
[مز ١٧ : ٢٠ – مز ٩٥ : ٥ – رو ٦ : ١٩ – عب ٩ : ١٣ – ٢كو ٧ : ١]
٢ ـ براءة الذيل . نقاوة السريرة . استقامة [تث ٩ : ٥]
٣ ـ تطهير . تنظيف [عد ٦ : ٥ – أم ١٤ : ٩] *purification*
-ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲉⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ب يصير لكَ طُهراً (مُقدّساً) [إش ٨ : ١٤]
٤ ـ نزاهة
٥ ـ صفاء النيّة . اخلاص [١كو ٥ : ٨]
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲁⲛ ب ليس بإخلاص [في ١ : ١٦]

• ⲀⲦⲦⲞⲨⲂⲞ ب *impure* غير طاهر . نَجِس . قذِر . مَغشوش [٢تيمو ٣ : ٢]

• ⲘⲈⲦⲦⲞⲨⲂⲞ ب (ⲧ) *purity* قداسة . طهارة . حيراوية [في ٤ : ٨]

• ⲘⲀⲚⲦⲞⲨⲂⲞ ب *place of purifying* مَقدِس . مِحراب . مَطهَر [مز ١١٣ : ٢]
-ⲉⲕϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب إذ أنتَ مَطهَر العالم كله [القداس الغريغوري – الخولاجي]

• ϪⲒⲚⲦⲞⲨⲂⲞ ب (ⲡ) تطهير . تقديس . تنظيف . ترويق *purification* [لا ١٣ : ٧]

• ⲈϢⲦⲞⲨⲂⲞ ب شَطَفَ (زادَ في التنظيف)

• ⲦⲞⲨⲂⲎⲞⲨⲦ ب ,ⲦⲂ̀ⲂⲎⲨ ص (ⲉϥ) ١ ـ طاهر . نقي . مُقدّس *pure, innocence*
[لا ٦ : ١١ – أي ٤ : ١٧ – إش ٤٧ : ١١ – مت ١١ : ٥ – ٢تيمو ٢ : ١٢]
-ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ⲧⲃ̀ⲃⲏⲩ ص أعماله نقية [أم ٢١ : ٨]
-ⲁⲏⲣ ⲉϥⲧⲃ̀ⲃⲏⲩ ص هواء نقي
٢ ـ بَريء . بلا عيب . بارّ [خر ٢١ : ٢٨ – مز ١٨ : ١٤]
-ⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀Ⲫϯ ب قدّم نفسه بلا عيب إلى ١ [عب ٩ : ١١]
-ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ب غير بار
٣ ـ زكي [مز ١٨ : ١٠ – إش ٤٧ : ١١]
٤ ـ نقي السريرة . مُخلِص [فيلبي ١ : ١٠]
٥ ـ تعبيرات مُختلفة :
• ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ب ماء رائق (صافي) [أي ١١ : ١٥]
• ⲡⲛⲟⲩⲃ ⲉⲧⲧⲃ̀ⲃⲏⲩ ص الذهب المُمَحّص [أم ٨ : ١٠ ص]
• ϩⲉⲛⲟⲉⲓⲕ ⲉⲧⲧⲃ̀ⲃⲏⲩ ص أرغفة طازجة
• ⲟⲩⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ب عذراء عفيفة [٢كو ١١ : ٢]
نظيف بمعنى: فاضي [أم ١٤ : ٤ ص]
• *(ⲟⲩϫⲟⲓ)* ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲥϩⲁⲧⲟ ⲧⲃ̀ⲃⲏⲩ ⲁⲩⲱ ϣⲟⲩ ص *(سفينة)* قلعها مضبوط وخفيف
٦ ـ مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص طاهر من
-ⲟ̀ⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲥⲧⲃ̀ⲃⲏⲩ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩⲧ ص امرأة طاهرة من رجل
• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص بَريء من
-ⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ب نحن بريئون من دمه
-ⲉⲕⲧⲃ̀ⲃⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص أنتَ نقي من الشر
• 3. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص نظيف بِ . طاهر بواسطة [رو ١٥ : ١٦]
-ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ب الجسد مُتطهّر (نظيف) بالماء
-ⲁ ⲡ̀ϣⲱⲛⲉ ⲡⲱⲣϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲙ̀ⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲧⲃ̀ⲃⲏⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص المرض انتشر إلى الأعضاء السليمة منه

ⲦⲞⲨⲈⲒⲚ ص (ⲛ) جبال
[راجع مفردها ب ⲧⲟⲟⲩ]

ⲦⲞⲨⲈⲒⲞ,ⲦⲞⲨⲈⲒⲈ-,ⲦⲞⲨⲈⲒⲞ// ص (=ϣⲉⲃⲓⲱ ب)
١ ـ رَدَّ . أرجَعَ . رَجَّعَ [تث ٣٢ : ٦] *return*
-ϥⲛⲁϣ̀ⲧⲟⲩⲉⲓⲟ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ص لن يمكنه رد أي شيء
-ⲡ̀ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲭⲣⲉⲱⲥ ⲧⲁⲓ ⲉⲧⲉⲣⲟⲛ ⲧⲉⲛⲛⲁϣ̀ⲧⲟⲩⲉⲓⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ? ص هذا الدَّيْن الكبير الذي علينا هل يمكننا سداد جزء منه ؟
٢ ـ جازَى . كافَأ . عَوَّضَ *repay* (= ϯϣⲉⲃⲓⲱ ب)
[مز ١٧ : ٢٤ – مز ٥٤ : ١٧ – رو ١١ : ٣٥ ص]
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲕ̀ⲛⲁϣ̀ⲧⲟⲩⲉⲓⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲧⲁϥϣⲉⲡ ⲛⲉⲓϩⲓⲥⲉ ϩⲁⲣⲟⲕ ? ص ماذا يمكنكَ أن تكافيء الذي قبِلَ هذه الأتعاب من أجلك ؟
-ⲁϥⲧⲟⲩⲉⲓⲟ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁϣⲏ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ص جازاه (كافأه) أضعافاً مُضاعفة

• ⲦⲞⲨⲈⲒⲞ ص (ⲡ) ١ ـ مُجازاة *repayment* [مز ١٨ : ١٢ – مز ٩٠ : ٧ ص]
-ⲡ̀ⲧⲟⲩⲉⲓⲟ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲉⲕⲉ ص مُجازاته عن أجره
٢ ـ تعويض . جَزاء [كو ٣ : ٢٤ ص]
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲓⲟ ⲛ̀ⲛ̀ϣⲏⲣⲉ ⲙ̀Ⲡⲓⲥⲗ̅ ⲡⲉⲛϫⲟⲉⲓⲥ ص الجزاءات التي أعطاها بنو اسرائيل لربنا
٣ ـ مُكافأة [١تيمو ٥ : ٤ ص]
٤ ـ قَصاص

• ⲢⲈϤⲦⲞⲨⲈⲒⲞ ص مُجازي . مُعوِّض

ⲦⲞⲨⲎⲦ ص (ⲉϥ) (= ⲑⲟⲩⲏⲧ ب) مُلتئم . مُجتمع
[راجع الفعل ب ⲑⲱⲟⲩϯ]

ⲦⲞⲨⲒⲞ, ⲦⲞⲨⲒⲈ-, ⲦⲞⲨⲒⲞ// ب , ⲦⲞⲨⲈⲒⲞ, ⲦⲞⲨⲈⲒⲈ-, ⲦⲞⲨⲈⲒⲞ// ص
١. أبعَدَ . أقصَى
remove [تك ٢١ : ٨ - مز ١ : ٨]
٢. طلّقَ *devorce*
• ϫⲱⲱⲙⲉ ⲛⲧⲟⲩⲉⲓⲟ ص كتاب طلاق [إش ٥٠ : ١]
(= ϫⲱⲙ ⲛ̀ⲥϧⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓ ب)
٣. فطَمَ (أبعَدَ الطفل عن الثدى) *wean*
• ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲧⲟⲩⲓⲟϥ ب الفَطيم . المفطوم
• ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲧⲟⲩⲓⲱⲟⲩ ب المفطومون [إش ٢٨ : ٩]

ⲦⲞⲨⲖⲞ ب ١. فاضَ . غمَرَ *overflow, submerge*
٢. أخصَبَ [لبب]
-ⲡⲓⲣⲏ ϣⲁϥϣⲟⲩⲓⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲟⲩⲗⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲟⲩⲣⲓ ϣⲁⲩⲱϫϩ ب الشمس تجفف والمطر يُخصب والشوك يَختق

ⲦⲞⲨⲘϨⲒⲦ ص (ⲡ) (=ⲑⲟⲟⲩϩⲓⲧ ب) ريح شمالى (طّياب)
[راجع ⲧⲏⲟⲩ ب, ⲑⲏⲟⲩ]

ⲦⲞⲨⲚ I., ⲦⲞⲨⲈⲚ ص حِضْن . عِبّ
• ⲉ̄ⲧⲟⲩⲛ ص بجانب . مع [عد ٢ : ٢٠]
-ⲁⲩⲉⲓ ⲉ̄ⲧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص تلاصقا مع بعضهما بعضاً
-ⲡ̄ⲭⲱⲣⲏⲙⲁ ⲉⲧⲉ̄ⲧⲟⲩⲛ ⲡⲁⲏⲓ ص الحوش الذى بجوار بيتى
• ϩⲓⲧⲟⲩⲛ, ϩⲓⲧⲟⲩⲉⲛ ص = ϩⲓⲧⲟⲩⲱ// ص بجانب . بجوار
-ⲉϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ϩⲓⲧⲟⲩⲛ ⲧⲉⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ص يقف بجوار المائدة
-ⲁⲩⲣ̄ϩⲱⲧ ϩⲓⲧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲛⲏⲥⲟⲥ ص أبحَروا بجوار جزيرة
-ⲉϥϩ̄ⲙⲟⲟⲥ ϩⲓⲧⲟⲩⲛ Ⲇⲓⲟⲕⲗⲓⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ص جالساً بجوار دقلديانوس
-ⲁⲩⲧⲟⲙⲥϥ ϩⲉⲓⲧⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲕⲉⲉⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ... ص دُفِنَ إلى جوار عظام أبينا ...
[راجع ص ⲧⲟⲩⲱ ب, ⲑⲟⲩⲱ]

ⲦⲞⲨⲚ II. ب (ⲡ) تَمْرِين . تَدْريب . مُمارَسَة [لبب]

ⲦⲞⲨⲚ III., ⲦⲞⲨⲚⲞ ص.ب *make to open* افتتحَ
• ⲦⲞⲨⲚⲈⲒⲀⲦϤ ص (ⲡ) وَحْيٌ (انفتاح البَصيرة)

ⲦⲞⲨⲚⲈⲒⲀⲦ, ⲦⲞⲨⲚⲒⲀⲦ, ⲦⲞⲨⲚⲞⲨⲈⲒⲀⲦ ⲈⲂⲞⲖ ص
١. أشارَ . أومأ إلى . غمَزَ
[خر ٣ : ١٨ - قض ١٢ : ٨ - ١صم ٢٨ : ١٥]
٢. تأمّلَ في
[راجع ب ⲓⲁⲧ]

ⲦⲞⲨⲚⲞⲤ, ⲦⲞⲨⲚⲞⲤ-, ⲦⲞⲨⲚⲈⲤ-, ⲦⲞⲨⲚⲞⲤ//
١. أقامَ . أنهَضَ *raise* ص.ب
[تك ٩ : ٩ - أى ١٩ : ٢٦ - أم ١٠ : ١٢ - إش ٤٢ : ١٣ - إر ٢٣ : ٥ - حبق ١ : ٦ - أع ١٣ : ٣٣ - رو ٩ : ١٧]
-ⲙⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲧ ب أقِمْني [مز ٤٠ : ٩]
-ⲙⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ب استجمعْ قوتكَ [مز ٧٩ : ٢]
٢. أقام (نسلاً) [تك ٤ : ١٥]
-ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩϫ̀ⲣⲟϫ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ب ويُقيم نسلاً لأخيه [مر ١٢ : ١٩]
٣. أقام (قرناً) . ثبّتَ [مز ١٣١ : ١٢]
٤. أيقظَ . (صَحّى) *wake* [يو ١١ : ١١]
-ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲁⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب أقِمْ هذا الميِّت [إر ٢٧ : ٩]
٥. أثارَ . هيّجَ . حَضَّ . حرّضَ . استفزّ
-ⲫⲙⲟⲩ ϣⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲓⲙⲓ ب الموت يثير البكاء
-ⲛⲉⲧⲧⲟⲩⲛⲉⲥ ⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ص الذين يثيرون تمرُّداً
-ⲉⲥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ص تثير ذاكرته
٦. أقامَ (بمعنى : شيّدَ . نصَبَ) *set up*
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲟⲛ ⲛⲁϥ ب ليبنوا له ضريحاً
٧. أضافَ . أزادَ
-ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲉ̀ⲛⲁⲥ̀ⲛⲁⲩϩ ب يظنون أنهم يضيفون ضيقاً إلى قيودى [فى ١ : ١٧]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص
١ - هيّجَ على . حرّضَ ضِد . حَضّ على . استفزّ . شنّ حرباً ص
[خر ٢٣ : ٢٢ - ١صم ٢٦ : ١٩ - إش ١٣ : ١٧ - إر ٢٧ : ٩ - ميخا ٣ : ٥]
-ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب أثار علينا اضطرابات
-ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ϣⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲯⲩⲭⲏ ب كثرة الأكل تُهيّج حرباً على النفس
-ϣⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲥⲁϩⲟⲩ ص يصبّ عليكم اللعنة
-ⲛ̄ⲥⲉⲧⲟⲩⲛⲉⲥ ⲡⲉⲙⲗⲁϩ ⲉϫⲱⲓ ⲛ̄ⲥⲉⲙⲟⲩⲟⲩⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص لئلا يهيّجوا ضدى خصومة ويُميتونى
-ⲁⲩⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̄ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص أثاروا عليكم تجربة عظيمة
-ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲭⲓⲙⲱⲛ ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب بسبب الزوبعة الكبيرة التى أثارها الشيطان على جميع المسيحيين
٢ - نَصَبَ . أقامَ
ⲡ̄ⲣ̄ⲣⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص ينصب الملك على عرشه
٣ - حَمّلَ (مسئولية) . ألقَى على عاتق
-ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب لئلا يجدوا رفاته ويُحمّلونا (مسئولية) دمه
• *2.* ϧⲉⲛ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب
١ - أقامَ من . أهاجَ من
[مز ٧٧ : ٢١ - إش ٤١ : ٢ - عب ١١ : ١٩]
-ⲁⲕⲧⲟⲩⲛⲉⲥ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ب أقمتَ الموتى من القبور [القداس الغريغورى - الخولاجى]
-ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲱⲛⲉ ص أقامه من المرض القاسى
-ϣⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲁ ⲡⲉϥⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يُنجز (يُقيم) ما قَوِيَ عليه قلبه [إر ٢٣ : ٢٠]
٢ - أقامَ (نسلاً) من
-ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲉⲥ ⲟⲩⲥⲡⲉⲣⲙⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص أقام نسلاً (زرعاً) منهنّ
• *3.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب أقامَ من على
-ⲙⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب نبّهْ قلوبهم من كل فكر ردىء [القداس الباسيلى - الخولاجى]
• *4.* ϧⲉⲛ ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ص فَوّقَ . وَعّى . نَبّهَ
-ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ب أنبّه ذهنكم النقى بالتَّذكِرة [٢بط ٣ : ١]
• *5.* ϩⲓϫⲉⲛ ب ١ - أقامَ ... على [دا ١٠ : ١٠]
-ⲁϥϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̄ⲥ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب سُرَّ ا أن يقيم المسيحيين على الأرض

-ϩⲁⲛⲙⲟⲩ ⲉⲧⲁ Ⲫϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲭⲱⲣⲁ ب الأوبئة التي سلّطها ا على الكُوَر

٢ ـ أقامَ ... من على
-ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲧ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص أقامني على الأرض

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ب اقام من على بمعنى : عَزَلَ من . أقالَ من
[إش ١٤ : ٩]

• 7. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب رَفَعَ إلى فوق
-ⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲟⲩⲥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب برفع عقلي إلى العُلا

• 8. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ص نَبَّهَ . أنهضَ
-ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲟⲩⲣⲟⲧ ص هَلُمَّ نَشْحَذ نشاطنا
-ⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ص ينبّه حواسهم
-ⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ب ينعش فرح قلبي

• ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ, ⲧⲟⲩⲛⲉⲥ- ص ب (π) *raising* إقامة . انهاض
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲉⲥ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب إقامة الأموات

• ⲣⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ, ⲣⲉϥⲧⲟⲩⲛⲉⲥ- ص.ب مُوقظ . مُثير . مُهيِّج . مُحرِّك . مُنبِّه . مُحرِّض . ناصِب . مُقيم . رافع *raiser*
-ⲡⲓⲣⲉϥⲧⲟⲩⲛⲉⲥ ⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ب مُقيم الأنفس من الموت

• ϫⲓⲛⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ب (ⲧ) *raising* نهضة . رقي
-ⲧ̀ϫⲓⲛⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ب رقي البشرية

ⲦⲞⲨⲞ, ⲦⲀⲞⲨⲈ-, ⲦⲀⲞⲨⲞ≈ ص (=ⲧⲁⲙⲟ ب)
show أعْلَمَ . أوْرَى
— مع الحرف :

• 1. ⲉ̄- (+ *thing shown*) ص أخبرَ بـ (شيء)
[تك ٤٨ : ١١ – إش ٥٣ : ١١]
-ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ϣⲱⲥ ص أخبرني بفضيحة كبيرة

• 2. ⲉ̄- (+ *to whom*) ص أخبرَ (شخص)
-ⲙⲁⲧⲁⲟⲩⲟⲕ ⲉⲣⲟϥ ص أرِ نفسكَ له

ⲦⲞⲨⲞⲞⲨⲦⲈ, ⲦⲞⲨⲰⲦ ص (π) تِمثال

ⲦⲞⲨⲰ≈ ص (= ⲑⲟⲩⲱ≈ ب) حِضْن . عِبٌّ

• ϩⲓⲧⲟⲩⲱ≈ ص (=ϧⲁⲑⲟⲩⲱ≈ ب) لَدَى . عند . طَرَف

• ⲛⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱ≈ ص الذين طرف .. رفقاء

ⲦⲞⲨⲰⲦ, ⲦⲞⲨⲞⲞⲨⲦⲈ ص (π) (= ⲑⲟⲩⲱⲧ ب)
idol, pillar تِمثال . عمود . صَنَم

• ⲣⲉϥⲧⲁⲙⲓⲉ ⲧⲟⲩⲱⲧ ص صانع تماثيل

ⲦⲞⲨϨⲞ, ⲦⲞⲨϨⲈ-, ⲦⲞⲨϨⲞ≈ ب فقط *add* أضافَ . أزادَ
-ⲗⲟⲩⲕⲁⲥ ⲁϥⲧⲟⲩϩⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲉⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲃ̄ ب أزادَ لوقا هذين اليومين
-ⲉϥⲧⲟⲩϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲛ̀ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب أزادَ الكل بلاءً (زاد الطين بلّة)
— مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب زادَ على [تث ٤ : ٢ – لا ٢٦ : ٢١ – رؤ ٢٢ : ١٨]
-ⲁϥⲧⲟⲩϩⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓϫⲉⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب زاد على ذلك جميعه [لو ٣ : ٢٠]
-ⲙ̀ⲡⲓⲧⲟⲩϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب أزِد عليها و أنقص منها
ⲁϥⲧⲟⲩϩⲟ ⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب أزادَ اثماً إلى شروره

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب أضافَ إلى . أزادَ إلى
[لا ٢٦ : ١٦ – لا ٢٧ : ١٣ – اي ٢٩ : ٢٢ – إش ٣٨ : ٥]
-ⲁϥⲧⲟⲩϩⲟ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲟϭⲛⲓ ب أزاد في النُّصح
-ⲛⲁϥⲧⲟⲩϩⲟ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ب كان يزيد على نسكياته (يُضاعف نسكياته)

• 3. ⲛ̄- ب أزادَ لِ
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲧⲟⲩϩⲟ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب يُزاد لكم [مر ٤ : ٢٤]

• 4. ⲛⲉⲙ ب انضمَّ إلى [عز ٢٣ : ٢]

• ⲧⲟⲩϩⲟ ب (π) *addition* زيادة . اضافة [لا ١٩ : ٢٩]
-ⲁⲩϫ̀ⲫⲟⲛ ... ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲉ̀ⲙⲟⲧ ⲁⲛ ⲓⲉ ⲟⲩⲧ
ϩⲟ ب وَلَدنا ... ليس بفضل ولا بزيادة
-ⲛⲓⲧⲟⲩϩⲟ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲏⲓ ب زيادات (أو كماليات) البيوت
[إش ٣ : ٢١]

ⲦⲞⲨϪⲞ I., ⲦⲞⲨϪⲈ-, ⲦⲞⲨϪⲞ≈ ص.ب
١ ـ نَجَّى . أنقذَ *save* (*vb tr* فعل متعدى)
[مز ١٧ : ١٨ – إش ٥٠ : ٢ – حز ٣٣ : ٩ – حز ٣٤ : ٢٢]
-ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟⲓ ب نجّني وانقذني
-ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ب انقذنا من أجل اسمكَ القدوس [القداس الباسيلي والغريغوري – الخولاجي]
-ⲁⲥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉⲑⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲟⲥ ب صلّت إلى ا أن ينجّيها

٢ ـ خلُصَ . نَجَا . تَمَلَّصَ (ليب) (*vb intr* فعل لازم)
-ⲙ̄ⲛ̄ϭⲟⲙ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉ̄ⲧⲟⲩϫⲉ ص يستطع أن ينجو
— مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̄- ص ب ١ ـ أنقذَ من . نَجَّى من [أم ١٤ : ٢٥ – حز ٣٤ : ٢٢]
-ⲁⲥⲧⲟⲩϫⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲁⲕⲟ ب أنقذتْ العالَم من الهلاك
-ⲁϥⲧⲟⲩϫⲟϥ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲓⲛⲇⲩⲛⲟⲥ ب أنقذه من أخطار كثيرة
-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲙ̄ⲛ̄ⲧⲣⲉ ⲉϥⲛ̄ϩⲟⲧ ⲧⲟⲩϫⲉ ϩⲉⲛⲯⲩ-
ⲭⲏ ⲉ̄ϩⲉⲛⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص الشاهد الأمين يُنجّي النفوس من الشرور [أم ١٤ : ٢٥]

٢ ـ أوصلَ سالمًا إلى *bring safe to*
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲛⲏⲃⲉ ⲧⲁⲧⲟⲩϫⲟ ⲛ̄ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ⲉ̄ⲡ̄ⲕⲣⲟ ص يا ليتني أعوم فأوصل نفسي سالمًا إلى الشاطىء
ص ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ليوصّلكم سالمين إلى ملكوته

• 2. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب, ⲉⲧⲛ̄ ص, 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب, 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب, 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب نَجَّى من . أنقذ من
-ⲁⲕⲧⲟⲩϫⲟ ⲛ̀Ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲩⲓ ب أنقذتَ دانيال من الأسود
-ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب نَجِّنا من كل شر

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب, ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص ١ ـ انقذَ من
-ϣⲁⲛⲧⲉϥⲧⲟⲩϫⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ ب حتى ينقذنا من الجحيم
-ⲁϥⲧⲟⲩϫⲉ ⲧⲁϭⲟⲙ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲉϫⲁⲟⲥ ص أنقذ قوتي من الانهيار
٢ ـ خلُصَ . نجا من . تَمَلَّصَ من (ليب)
-ⲁϥⲧⲟⲩϫⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲁϫⲓ ب نجا من عدوه

• ⲉⲣ̀ⲡ̀ⲧⲟⲩϫⲟ ب نَجَّى . خَلَّصَ
-ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϭⲱⲛⲧ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ̀ⲡ̀ⲧⲟⲩϫⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ب وفي التجربة ينجيه الرب

• ⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲟ, ⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲉ- ص.ب *saver* مُنقِذ . مُنَجِّي

ⲦⲞⲨϪⲞ II., ⲦⲞⲨϪⲈ-, ⲦⲞⲨϪⲞ≈ ص.ب
١ ـ شَفَى . أبرأ *make whole* (*vb tr* فعل متعدى)

ⲧⲟϥⲧⲉϥ ص (= ⲑⲟϥⲧⲉϥ ب) ١. بصق. (تفيف)
٢. استحال إلى نقط وتساقط [ليب]

ⲧⲟϩ,ⲑⲟϩ ,ب ⲧⲱϩ ص (π) chaff تِبْن
(قش القمح أو الشعير أو الفول)
[تك ٢٤ : ٢٥ - أى ٢١ : ١٨ - إش ٣٠ : ٢٤]
-ⲟⲩⲧⲱϩ ⲉⲁⲩⲛⲉϥⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ص تِبن قد تَمّ فصله
-ⲛ̀ϣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲟϩ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ب مُحد هذا التِبن كمثال الحلم (فى وصف طموح العالم)
-ⲡⲓϫⲁϫⲓⲟⲱⲗ ⲡⲉ ⲡⲓⲧⲟϩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩⲓ ب المُشاقة هى الزغب (العُصافة) الخارجة من الكتّان
-ⲡ̀ⲧⲱϩ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲥⲟⲣϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲧⲥⲛ̀ⲧⲉ ص التِبن الذى سيحدّدون به الأساس
-ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲧⲟϩ ب مَجَرَّة طريق التِبن (أحد البروج الاثنى عشر)
• ⲥⲟⲣⲧⲟϩ ب وَضَعَ علامات بالتِبن للبناء
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲥⲟⲣⲧⲟϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲑ̀ⲙⲁⲓⲏ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲟⲡⲟⲥ ب جعلهم يرسمون بالتِبن حسب حدود المكان
• ⲁⲙⲧⲱϩ ص ١ - الطين المخلوط بالتِبن (فى صناعة الطوب) clay mixed with chaff
٢ - تِبّانة (شونة التبن). عِشَّة من القش
• ⲣⲉϥⲧⲱϩ ص (π) بائع التِبن

ⲧⲟϩⲥ// ص (= ⲑⲟϩⲥ// ب) مَسَحَ. دَهَنَ
[راجع الفعل ⲑⲱϩⲥ]

ⲧⲟϩⲧⲉϩ ص (π) اختلاط. خَلْط. لَخْبَطَة. بَلْبَلَة. اضطراب
(= ⲑⲟϭⲧⲉϭ ب)
-ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲧⲟϩⲧⲉϩ ϩⲙ̀ ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ص اضطراب عظيم فى كل مكان
[راجع الفعل ب ⲑⲟϭⲧⲉϭ]

ⲧⲟϫ// I. ,ب ⲧⲟϭ// ص to plant غَرَسَ
-ⲧⲟϫⲟⲩ ب اغرسهم
[راجع الفعل ب ⲧⲱϫⲓ]

ⲧⲟϫ// II. ,ب ⲧⲟϭ// ص join أوصَلَ. لَحَمَ. ألصَقَ
[حز ١٨ : ٦ - حز ٣٧ : ١٧]
[راجع الفعل ب ⲧⲱϫⲓ]

ⲧⲟϫ// III. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ,ب ⲧⲟϭ// ⲉⲃⲟⲗ ص نَشَرَ. أعْلَنَ. أصْدَرَ (منشوراً) set forth, publish
-ⲡⲓⲡⲣⲟⲥⲧⲁⲅⲙⲁ ⲉⲧⲁⲓⲧⲟϫϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الأمر الذى أصدرته (أو أعلنته)
-ⲕⲁⲑⲁⲓⲣⲉⲥⲓⲥ ... ⲁϥⲧⲟϭⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲉⲧⲟⲩⲁ ⲙ̄ⲡ̄ⲣⲟ ص حَرْم ... أعلنه (ألصقه) على قائمة الباب

ⲧⲟϫⲥ ب (π) fixed seat [حز ٤٥ : ٤] دِكّة. كرسي مثبّت

ⲧⲟϭ// ص [حز ١٨ : ٦ - حز ٣٧ : ١٧] أوصَلَ. لَحَمَ. ألصَقَ. التصق
-ⲁϥⲧⲟϭϥ ⲉ̀ⲡ̄ⲛⲟⲩⲧⲉ ص التصقَ بالله
-ⲛ̄ϭⲟⲙ ⲁⲥⲧⲟϭⲥ ⲉⲣⲟⲕ ص لِقوة رافقتك
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁⲧⲟϭⲥ ⲉⲣⲟⲛ ϫⲉ ? ص مَنْ سيُلصِق بنا دَيْناً ؟ who would credit us with ?
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲱⲛⲉ ⲁϥⲧⲟϭϥ ⲉ̄ⲡⲣⲟ ص حجر كبير ألصقه بباب القلاية
-Ⲓⲥ ⲉϥⲙⲟⲟϣⲉ ⲉϥⲧⲟϭⲥ ⲉ̄ⲛⲉϥⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϭⲟⲡ ص يسوع ماشيا مُثبّتا قدميه الصغيرتين
[راجع الفعل ص ⲧⲱⲱϭⲉ]

ⲧⲟϭⲛ// ص push, repel أبعَدَ. أزاحَ. دَفَعَ. دَرَأَ
-ⲁϥⲧⲟⲛϭⲛϥ ⲉ̄ⲡⲟⲩⲉ ص أزاحه بعيدا

-ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ب اشفِ نفسي [مز ٤٠ : ٥]
٢. شُفِيَ. بَرَأَ. تعافى be whole (vb intr فعل لازم)
[إش ٧ : ٤ - إش ٣٠ : ٢٦ - لو ٧ : ٣]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ϧⲉⲛ ,ب ϩⲙ̄ ص ١ - شُفِيَ من [إر ٣ : ٢٢]
٢ - شُفِيَ بواسطة. شُفِيَ بِـ
-ⲁⲛⲧⲟⲩϫⲟ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲕϣ̄ⲗⲏⲗ ص تعافينا بصلواتك
• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب شُفِيَ من
-ⲁϥⲧⲟⲩϫⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲁⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲱⲛⲓ ⲉⲧϩⲟⲣϣ ب شُفِيَ غلامه من مرضه القاسي

• ⲧⲟⲩϫⲏⲟⲩⲧ ,ب ⲧⲟⲩϫⲏⲩ ص (ⲉϥ) مُعافى. سليم. صحيح البنية. سالِم safe
-Ⲭⲏⲙⲓ ... ⲧⲟⲩϫⲏⲟⲩⲧ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕϣ̄ⲗⲏⲗ ب مِصر ... سالِمة بصلواتك
-ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥⲧⲟⲩϫⲏⲟⲩⲧ ب خرجتْ سالِمة
-ⲡⲉⲛⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉϥⲧⲟⲩϫⲏⲩ ص فكرنا سليم. تفكيرنا صحيح ص
-ⲉⲩⲧⲟⲩϫⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲉⲗⲟⲥ ب سالِمو الأعضاء
-ⲉϥⲧⲟⲩϫⲏⲩ ⲉ̀ⲧϭⲓⲛϣⲱϣϥ ⲉⲧϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص ,ⲉϥⲧⲟⲩϫⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲧϫⲓⲛϣⲱϣϥ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ب سالِم من الخطأ الباطل
-ⲉⲩⲧⲟⲩϫⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧⲉⲃⲗⲁⲃⲏ ص سالِمون من الأذى

• ⲧⲟⲩϫⲟ ب (π) salvation ١ - خلاص. نجاة
٢ - صحّة. عافية. سلامة health, safety
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩϫⲟ ب بالصحة. بالهنا. هنيئاً. بعافية. بالسلامة
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲧⲟⲩϫⲟ ب بالهنا. هنيئاً. بعافية [ليب]
• ⲙⲁⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲟ ب مَصَحّة
• ⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲟ,ⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲉ- ص.ب
١ - شافي health giver
٢ - مُنقِذ. مُنجّي saver
٣ - صائن. واقي (عكس مُبدِّد ⲣⲉϥⲥⲱⲣⲉⲙ) preserver
• ⲟⲩⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲟ ب دواء شافي
• ⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲟ ب مكان الاستشفاء
• ⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲉ ⲯⲩⲭⲏ ب مَصَحّة (مكان للاستشفاء)
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲟ ب مُشْفى

ⲧⲟⲩϫⲟ III. ,ⲧⲟⲩϫⲉ-,ⲧⲟⲩϫⲟ// ص.ب صانَ. حَفِظَ. وقى. حَمَى (vb tr فعل متعدى) preserve
-(ϯⲁϫⲱ) ⲁ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲟⲩϫⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲙⲁⲥ ب(الأفعى) الأرض حافظت على فراخها [إش ٣٤ : ١٥]
-ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲑⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲥⲉⲙⲛⲓ ⲉⲕⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲱⲟⲩ ب وشرائعي وعهودي تصونها
• ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟ ب صُنْ. قِ
• ⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲟ,ⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲉ- ص.ب صائن. واقي. حافِظ preserver
• opp :ⲣⲉϥⲥⲱⲣⲉⲙ ب العكس : مُبدِّد
• ⲧⲟⲩϫⲏⲟⲩⲧ ,ب ⲧⲟⲩϫⲏⲩ ص (ⲉϥ) مَصون. مَحفوظ
-ⲉⲣⲉ ϯⲣⲏⲛⲏ ϣⲱⲡⲉ ⲉⲥⲧⲟⲩϫⲏⲩ ص السلام مَصون
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩϫⲟ ,ب ϩⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩϫⲟ ص بأمان (فى الحِفظ والصون)

ⲧⲟϣ ص (= ⲑⲟϣ ب) ١. حَدّ. تُخم
٢. اقليم. جهة. حَيّ
[راجع ب ⲑⲟϣ]

-ⲁϥⲧⲟϭⲛⲉϥ ⲁϥϩ̀ⲃⲣⲃⲱⲣ ⲉϩⲣⲁⲓ ص دفعه وألقاه
[ⲧⲱⲱϭⲛ راجع الفعل ص]

ⲧⲟϭⲣ,ⲧⲟϭⲉⲣ ص التصق . انغمر
-ⲧⲟⲙⲉ ⲁϥⲥⲱϩⲡ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲏ ⲁϥⲧⲟϭⲣ ص الطين غمره وانغمس فيه
[ⲧⲱϭⲣ راجع الفعل ص]

ⲧⲟϭⲥ I. ص (ⲡ) (= ⲧⲟⲧⲥ ب) كرسي

ⲧⲟϭⲥ// II. ص (ⲉϥ) ١. مُبَيَّض . مصبوغ
-ϩⲉⲛϣ̀ⲧⲏⲛ ⲉⲩⲧⲟϭⲥ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲁϩⲧ ص أقمصة مصبوغة بواسطة القصّار
٢. مُرَصَّع . مَرصوف
-ⲡⲉϥϩⲟⲩⲛ ⲉϥⲧⲟϭⲥ ⲛ̄ⲛⲱⲛⲉ ص داخله مرصوف بالأحجار
[ⲧⲱϭⲥ راجع الفعل ص]

ⲧⲟϭⲧϭ,ⲧⲉϭⲧⲱϭ ص *press firmly* كَبَس

ⲧⲟⲧ ب ,ⲧⲟⲧⲉ ص (ⲧ) *womb* رَحِم
-ⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲧⲟⲧ ب افتح رحمها
-ⲉⲓϧⲉⲛ ⲧⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲁⲩ ب وأنا في بطن (رَحِم) أمي

ⲧ̄ⲡⲉ ص الجزء العُلوي . الجزء الفوقاني
-ⲧ̄ⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص أعلاه
[ⲡⲉ راجع ص]

ⲧ̄ⲣⲁⲡⲥ ص (ⲧ) (= ⲑⲣⲁⲡⲥ ب) مِخراز . مِثقاب
[تث ١٥ : ١٧ - خر ٢١ : ٦]

ⲧ̄ⲣⲁϩ ص (ⲟⲩ) اضطراب الفكر
-*satan* ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲧⲉϩⲧⲉϩ ⲉϥϯ ⲧ̄ⲣⲁϩ ⲛ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ص الشيطان مُرتبك ومُضطرب بين الملائكة
[ⲧⲁⲣⲁϩ راجع ص]

ⲧ̄ⲣⲃⲏⲓⲛ,ⲧ̄ⲣⲃⲏⲉⲓⲛ,ⲧⲉⲣⲃⲏⲉⲓⲛ ص (ⲡ) نبات البردي (= ⲃⲉϭⲏⲛ ب)

ⲧ̄ⲣⲉ I. ص (ⲧ) (= ⲑⲣⲉ ب) حدأة
[ⲑⲣⲉ راجع ب]

ⲧ̄ⲣⲉ- II. ص (= ⲑⲣⲉ- ب) (علامة تعدية الفعل اللازم)
cause to do يَجعل . يُسَبِّب
[ⲑⲣⲉ- راجع ب]

ⲧ̄ⲣⲉⲓⲱⲟⲩ ص (ⲉϥ) خائف . مُرتعِد . مَرعوب
(= ⲉⲣϩⲟϯ ب) [مز ١٠ : ٣٢ ص]
[ⲧ̄ⲣ̄ⲣⲉ راجع الفعل ص]

ⲧ̄ⲣⲉⲡⲉⲣⲓ ص.ب (ⲡ) الرعّاش (نوع سمك) [لبب]

ⲧ̄ⲣⲉⲥⲓⲥ ب (ⲟⲩ) خَدّ . وَجنة [لبب]

ⲧ̄ⲣⲉϣⲣⲱϣ ص (ⲉϥ) (= ⲑⲣⲉϣⲣⲱϣ ب) أحمَر
-ⲉϥⲧ̄ⲣⲉϣⲣⲱϣ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲁⲧⲉⲓⲛ ⲉϥⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲉⲣϣ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϥⲱ ص أحمر اللون أشقر الشعر
[ⲑⲣⲟϣⲣⲉϣ ب ,ⲧ̄ⲣⲟϣⲣⲉϣ راجع الفعل ص]

ⲧ̄ⲣⲓⲁⲥ ى ب (ⲧ) ثالوث
-ϯⲧ̄ⲣⲓⲁⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ب, ⲧⲉⲧⲣⲓⲁⲥ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص الثالوث الأقدس
• **ⲧ̄ⲣⲓⲁⲧⲓⲕⲟⲛ** ى ب ثالوثي . متعلق بالثالوث

ⲧ̄ⲣⲓⲙ ص.ب (ⲡ) *trefoil, clover* برسيم . قُرط
(علف مواشي له حب صغير)

ⲧ̄ⲣⲓⲣ ص (ⲧ) (= ⲑⲣⲓⲣ ب) فُرن . أتون
-ⲥⲉⲡⲁⲥⲧϥ ⲉⲓⲧⲉ ⲡⲉϫⲗⲱϥ ⲉⲓⲧⲉ ϩⲓ ⲧⲉⲧⲣⲓⲣ ص يَشوونه سواء على الموقد أو في الفرن

ⲧ̄ⲣⲟⲙ,ⲧ̄ⲣⲱⲙ ص (ⲡ) عُفار . زوبعة . اعصار

ⲧ̄ⲣⲟⲡ ص (ⲟⲩ) ضَربة . خَبطة . (عَلقة)
• ϯ ⲛ̄ⲟⲩⲧ̄ⲣⲟⲡ,ϯⲧ̄ⲣⲟⲡ ص ضَرَبَ . أعطى عَلقة
-ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲟⲩⲧ̄ⲣⲟⲡ ⲏ ⲟⲩϣ̄ⲥ̄ ⲛ̄ϭⲉⲣⲱⲃ ص أعطاه علقة أو ضربة عصا
-ⲡ̄ⲙⲓⲥⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲡⲉⲧϩⲛ̄ ⲛⲉⲛϭⲓϫ ⲉϥϯⲧ̄ⲣⲟⲡ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲛⲓⲁⲕⲧⲏⲛ ⲛ̄ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص ميلاد مخلصنا الذي بين أيدينا يسلط الضوء على (نور) لاهوته

ⲧ̄ⲣⲟⲡⲣⲉⲡ ص (ⲟⲩ) ليونة
-ⲟⲩϩ̀ⲣⲉ ⲉⲧⲟⲩⲱⲙ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲧ̄ⲣⲟⲡⲣⲉⲡ ص طعامٌ يؤكل (للأكل) بسهولة (بليونة)

ⲧ̄ⲣⲟⲩⲁⲛ ى (ⲧ) زُبدة [لبب]

ⲧ̄ⲣⲟⲭⲟⲥ ى (ⲡ) بَكرة . عَجَلة
-ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲣⲉ ⲧⲣⲟⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲣⲉϩⲓ ϣⲁⲧⲡⲟϩ ⲙ̄ⲡⲓⲥⲧⲩⲭⲉⲙⲓ ب ولا تُدار بكرة العَجَلة على الكمّون
[إش ٢٨ : ٢٧]
-Ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲭⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧ̄ⲣⲟⲭⲟⲥ ب يا إلهي اجعلهم مثل بَكرة [مز ٨٢ : ١١]

ⲧ̄ⲣⲟϣ,ⲧ̄ⲣⲟϣⲣⲉϣ ص (=ⲑⲣⲟϣⲣⲉϣ ب) أحمرٌ (لونه)
• ⲧ̄ⲣⲟϣⲣⲉϣ ص (ⲡ) (= ⲑⲣⲟϣⲣⲉϣ ب) احمرار
• ⲧ̄ⲣⲉϣⲣⲱϣ ص (ⲉϥ) (= ⲑⲣⲉϣⲣⲱϣ ب) أحمَر

ⲧ̄ⲣⲟϭ ص (ⲛ̄) ضمادات . أربطة
-ⲥⲙⲓⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ϩⲉⲛⲧ̄ⲣⲟϭ ⲙ̄ⲙⲟⲩⲣ ⲙⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲁϣⲱⲛⲉ ص رتّبْ لي ضمادات (أربطة) وأدوية في مرضي

ⲧ̄ⲣ̄ⲣⲉ ص (= ⲉⲣϩⲟϯ ب) خافَ . فَزِعَ . ارتعبَ
[إش ٥٧ : ١١]
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲧ̄ⲃⲁϣⲟⲣ ⲁϣⲕⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲙⲟⲩⲓ ⲧ̄ⲣ̄ⲣⲉ ص إذا عَوَى الذئب خاف الأسد
• ⲧ̄ⲣ̄ⲣⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧ,ⲧ̄ⲣ̄ⲣⲉϩⲏⲧ ص فَزِعَ في قلبه . ارتعَبَ
• ⲣ̄ⲉⲓⲱⲟⲩ ص (ⲉϥ) خائف . مُرتعِد . مَرعوب

ⲧ̄ⲣⲧ̄ⲣ-,ⲧ̄ⲣⲧⲱⲣ-,ⲧ̄ⲣⲧⲱⲣ// ص دَقّ . غَرَزَ
(= ⲧⲟⲣⲧⲉⲣ,ⲧⲉⲣⲧⲱⲣ// ب) *thrust in, pierce*
-ⲥⲉⲛⲁⲧ̄ⲣⲧ̄ⲣ ⲥⲟⲧⲉ ⲁⲛ ⲙ̄ⲙⲟ ص لن يغرزوا فيك سهماً
-ⲉⲩⲧ̄ⲣⲧⲱⲣ ⲉⲓⲃⲧ ⲉ̄ⲛⲉϥϭⲓϫ ص يدقون مسامير في يديه
• ⲧ̄ⲣⲧⲱⲣ ص (ⲡ) مغروز . مَدقوق
-ϩⲉⲛⲉⲓⲃⲧ ⲉⲩⲧ̄ⲣⲧⲱⲣ ⲉ̄ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص مسامير مغروزة في جسدهٔ
[ⲧⲟⲣⲧ̄ⲣ راجع الفعل ص]

ⲧ̄ⲣⲱⲙ,ⲧ̄ⲣⲟⲙ ص (ⲡ) زوبعة . اعصار . عُفار
-ⲉϥϣⲁⲛⲛⲓϥⲉ ⲛ̄ϭⲓ ⲡⲉⲧⲣⲱⲙ ⲟⲩⲕⲁⲕⲉ ⲡⲉ ص إذا هَبَّتْ زوبعة صار ظلاما
• ⲧ̄ⲣⲱⲙ ⲛ̄ⲧⲏⲩ,ⲧⲏⲩ ⲛ̄ⲧ̄ⲣⲱⲙ ص
نوء ريح . ريح عاصفة [لو ٨ : ٢٣ ص]

ⲧ̄ⲥⲁⲃⲟ,ⲧ̄ⲥⲁⲃⲉ-,ⲧ̄ⲥⲁⲃⲟ// ص.ب *teach* ١. عَلَّمَ
[تث ٣١ : ١٩ - إش ٤٠ : ١٣ - يو ٨ : ٢٨ - كو ١ : ٢٨]
٢. أدَّبَ . هَذَّبَ [مز ١٤٠ : ٥ - اع ٧ : ٢٢] *educate*
٣. حَكَّمَ . ثَقَّفَ [مز ١٠٤ - إش ٤٠ : ١٣] *make wiser*
٤. لَقَّنَ *dictate*

- ⲁ ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲥ ب لقّنتها أمها [مت ١٤ : ٨]

٥ - أنذرَ

- ⲁⲩ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب أنذرنا بواسطة المسيح

- مع الحروف الآتية :

• 1. a. ⲉ̀- (+ *thing learnt* (الشيء المُعَلَّم) ص.ب ١ - عَلَّمَ

- ⲁⲩ̀ⲧⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ب تعلموا أعمالهم [مز ١٠٥ : ٢٢]
- ⲁϥ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲭⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲙⲛ̀ⲧϩⲁⲙϣⲉ ص , ⲁϥ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ϯⲧⲉⲭⲛⲏ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϩⲁⲙϣⲉ ب علّمني حرفة النجارة
- ⲁϥ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ب عَلّمنا وسائط (طُرُق) الخلاص [القداس الباسيلي - الخولاجي]

٢ - تَعَلَّمَ (*vb refl* فعل منعكس)

- ⲁⲥ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲥ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ب (هي) تعلّمتْ اللغة القبطية (المصرية)

٣ - أورَى . أعْلَمَ . أرشَدَ *show*

- ⲁⲓ̀ⲧⲥⲁⲃⲉ ⲧⲉϥϣⲑⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب أريتكَ قميصه
- ⲙⲁ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲧⲁⲕϫⲟⲟⲩ ⲛⲁⲓ ص أعلِمني بما قلتَه لي
- ⲁⲩ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب *showed him to me* أعلِمتُ به
- ⲁϥ̀ⲧⲥⲁⲃⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲁⲕⲟⲗⲟⲩⲑⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ب أخبرهم بالمطابقة الكلية للأعمال
- ⲛ̀ⲧⲁⲩ̀ⲧⲥⲁⲃⲉ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉⲧⲉⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص أرشِدَ موسى بواسطة عمود نور

• b. ⲉ̀- (+ *person* شخص) ص.ب أورَى ... لِشخص

- ⲟⲩⲟⲟⲧⲉ ⲛⲓⲙ ... ⲉⲩⲉ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲡϩⲗⲗⲟ ⲧⲟⲩⲛⲟϫⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص كل خضار ... يُرينونه للشيخ قبل أن يرموه
- ⲁⲓ̀ⲧⲥⲁⲃⲉ ⲧⲉϥϣⲧⲏⲛ ⲉⲣⲟⲕ ص أريتكَ قميصه
- ⲡⲉⲧⲛ̀ⲧⲟⲡⲟⲥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲥⲁⲃⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩⲧ ص ليست عادتكنَّ أن تُرينَ وجوهكنَّ لرجل
- ⲟⲩⲥⲁϣ ⲉⲛϯⲛⲁϣ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ جُرحٌ ص لا يمكنني أن أريه لأحد

• c. ⲉ̀- (+ *verb* فعل) ص.ب عَلَّمَ أن [لو ١١ : ١]

- ϯ̀ⲧⲥⲁⲃⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲙⲉ أعلّمكَ معرفة ص الحق (أن تعرف الحق) [أم ٢٢ : ٢١]
- ⲁ ⲧⲁϣⲉⲉⲣⲉ ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁϩⲣⲟⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲣⲁⲧⲥ ص ابنتي تعلّمتْ الوقوف (أن تقف) على رجليها
- ⲙⲁ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲉⲣⲙⲁⲅⲟⲥ ب علّمني أن أعمل السحر
- ⲙⲁ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲛ ⲉ̀ϣⲗⲏⲗ ب علّمنا أن نصلي

• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب , ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄- ص تَعَلَّمَ من

- ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲉⲛ̀ⲧⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ب عندما نتعلّم منهم الصلاح الجزيل
- ⲁ ϩⲁϩ ̀ⲧⲥⲁⲃⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲛ كثيرون تعلّموا منا ص

• ⲧⲥⲁⲃⲟ ص.ب (ⲡ) ١ - تعليم . ارشاد *teaching, instruction*

٢ - تأديب . تربية *education*

- ⲥⲁⲛⲟϣⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲧⲉⲥⲃⲱ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲧⲥⲁⲃⲟ ⲙ̄Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ص ربِّهم بتعليم وتأديب الرب

• ⲣⲉϥ̀ⲧⲥⲁⲃⲟ ص.ب مُرشِد . مُدرِّب

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲧⲥⲁⲃⲟ ب , ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲧⲥⲁⲃⲟ ص (ⲧ) تدريب . ارشاد

• ϫⲓⲛ̀ⲧⲥⲁⲃⲟ ب , ϭⲓⲛ̀ⲧⲥⲁⲃⲟ ص (ⲡ) تعليم . توجيه

- ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛ̀ⲧⲥⲁⲃⲟϥ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ب لتدريبه على التقوى

• ̀ⲧⲥⲁⲃⲉ ⲓⲁⲧ ب , ̀ⲧⲥⲁⲃⲟ ⲛ̄ⲉⲓⲁⲧ ص عَلَّم . أدَّبَ . أرشَدَ . وَجَّهَ

- ⲛⲉⲧ̀ⲧⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀ⲓⲁⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲙ̄ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص المتعلمون من ا

• ⲧⲥⲁⲃⲏⲟⲩⲧ ب , ̀ⲧⲥⲁⲃⲏⲩ, ̀ⲧⲥⲁⲃⲏⲩⲧ ص (eq) متعلّم . مثقف . مُدرَّب . مهذب [أم ١٠ : ٥ - كو ٢ : ٢]

- ϯ̀ⲧⲥⲁⲃⲏⲟⲩⲧ ب أنا مُدرَّب [في ٤ : ١٢]
- ϯ̀ⲧⲥⲁⲃⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ب لستُ مُدرَّبًا على هذا العمل
- ϯ̀ⲧⲥⲁⲃⲏⲩⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲉⲛⲅⲩⲙⲛⲁⲥⲓⲁ ص لستُ مُدرَّبًا على الألعاب
- ⲛⲉⲩ̀ⲧⲥⲁⲃⲏⲩⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲓⲣ ص يكونوا مُتدربين على (عمل أو جدْل) السلال
- ⲧⲉ̀ⲧⲥⲁⲃⲏⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ص ترشدني إلى الدخول إليه (بيت زكريا) بالمرة

̀ⲧⲥⲁⲉⲓⲟ, ̀ⲧⲥⲁⲓⲉ-, ̀ⲧⲥⲁⲉⲓⲟ// ص جَمَّلَ . حَسَّنَ (= ̀ⲧⲥⲁⲓⲟ ب)

- ⲙⲛ̄ ⲭⲣⲓⲁ ⲉⲧⲣⲉ ⲟⲩⲁ ̀ⲧⲥⲁⲉⲓⲟϥ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϩ̀ⲃⲥⲱ ص لا حاجة لأحد أن يتجمّل في لباسه

• ̀ⲧⲥⲁⲓⲉϣⲁϫⲉ ص تَمَلَّقَ (زَوَّقَ الكلام)

- ⲁϥϣⲁⲛ̀ⲧⲥⲁⲓⲉϣⲁϫⲉ ϥⲛⲁϫⲓⲥⲙⲏ ⲁⲛ ص إذا تملّقَ سوف لا يُصغَى (إليه)

• ̀ⲧⲥⲁⲓⲏⲩ ص (eq) (= ̀ⲧⲥⲁⲓⲱⲟⲩ ب) جميل . حَسَن

• ̀ⲧⲥⲁⲓⲟ, ̀ⲧⲥⲁⲓⲉ-, ̀ⲧⲥⲁⲓⲟ// ب , ̀ⲧⲥⲁⲉⲓⲟ, ̀ⲧⲥⲁⲓⲉ-, ̀ⲧⲥⲁⲉⲓⲟ// ص جَمَّلَ . حَسَّنَ

• ̀ⲧⲥⲁⲓⲱⲟⲩ ب , ̀ⲧⲥⲁⲓⲏⲩ ص (eq) جميل . حَسَن

- ϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲧⲥⲁⲓⲱⲟⲩ ب ملابس جميلة

̀ⲧⲥⲁⲙⲃⲟ ص (= ̀ⲧⲥⲁⲃⲟ ص ب) عَلَّمَ

̀ⲧⲥⲁⲛⲟ, ̀ⲧⲥⲁⲛⲉ-, ̀ⲧⲥⲁⲛⲟ// ص (=ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ب) زَيَّنَ . زَوَّقَ . زَخرَفَ . نَسَّقَ . نَمَّقَ . جَهَّزَ . هَنْدَمَ *adorn, set in order*

- ⲛⲉⲓ̀ⲧⲥⲁⲛⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲡⲉ ص كنتُ أتزيَّن
- ⲁϥ̀ⲧⲥⲁⲛⲟ ⲙ̄ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̄ϣⲁ ص زخرفوا (زوّقوا) المكان للاحتفال
- ⲡ̄ⲏⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲥⲁϩⲣⲉϥ ⲁⲩ̀ⲧⲥⲁⲛⲟϥ ص كنسوا البيت (البيت كنسوه) وزيّنوه
- ̀ⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲁⲩ̀ⲧⲥⲁⲛⲟⲥ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̄ⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ص زوّقوا العروسة (العروسة زوّقوها) للعريس

• ̀ⲧⲥⲁⲛⲟ ص (ⲡ) زينة . زخرفة . تنسيق . تزويق . رونق . لياقة . هندام . طلاوة . حشمة . صيانة *propriety* [١ كو ١٤ : ٤٠]

- ⲟⲩⲱⲱⲙⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩ̀ⲧⲥⲁⲛⲟ ص كُلْ بلياقة
- ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ̀ⲧⲥⲁⲛⲟ ص (بلياقة) يمشي بخطوات متزنة
- ⲁϥⲕⲁ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲱϥ ⲁⲩⲱ ⲁϥϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ̀ⲧⲥⲁⲛⲟ ص ترك الشرَّ وسَلَكَ (صار) في لياقة
- ⲙ̄ⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲣ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ⲡⲉⲩⲥⲙ̄ⲛⲟ ⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ص الأعضاء التي شُفيَت تركيبها وجمالها سيظهران
- ⲡⲉⲧⲥⲁⲛⲟ ⲛ̄ⲛⲉϥⲗⲉⲝⲓⲥ (ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲱϩⲉⲙ ب) ⲉ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص طلاوة (عذوبة) الألحان التي يرددها

• ⲙⲁⲓ̀ⲧⲥⲁⲛⲟ ص *adornment-loving* مُحب للزينة

- *(among sinners)* : ⲙ̄ⲙⲁⲓ̀ⲧⲥⲁⲛⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲛ̄ⲟⲩⲱϣ ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲉⲧⲛ̄ϩⲟ ⲥⲁ ص يا مُحبّي الزينة الذين تريدون أن تجعلوا وجوهكم جميلة

• ̀ⲧⲥⲁⲛⲏⲩ, ̀ⲧⲥⲁⲃⲏⲩⲧ ص (eq) ١ - مُزَوَّق . مُزخرَف
[لو ١١ : ٢٥ ص] (= ⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ب)
[مز ١٤٣ : ١٣ ص] (= ⲧⲁⲓⲟ ب)

-ⲡⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉϥⲦⲤⲁⲛⲏⲟⲩ ص المريض نهض مُنتعشا

٢ - لائق . مُناسب

-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲁⲩ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲉⲩⲦⲤⲁⲛⲏⲩ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص كل شيء نعمله فليكن فى منتهى اللياقة

-ⲟⲩⲙⲟⲥⲧⲉ ⲛ̄ϥⲦⲤⲁⲛⲏⲩ ⲁⲛ ص بُغضة غير لائقة

٣ - مُهندَم . فاخِر . مُقيَّف (للملابس)

(= ⲥⲟⲩⲃⲏⲧ ب) [١ إلس ٤ : ١٢ ص]

-ϩⲉⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲩⲧⲁⲉⲓⲏⲩ ⲉⲩⲦⲤⲁⲛⲏⲩ ص ملابس فاخرة مُهندَمة

ⲦⲤⲂⲔⲞ, ⲦⲤⲂⲔⲈ-, ⲦⲤⲂⲔⲞ// ص أنقص . قلَّل . صَغَّر . أنقصَ مقدار . حطَّ . قلَّلَ من شأن . قصَّرَ أيام

(= ⲉ̀ⲣⲉ ... ⲥ̀ⲃⲟⲕ ب) *make small, diminish*

[لا ٢٥ : ١٦ - مز ٨٨ : ٤٥ - أم ١٤ : ٣٤]

-ⲁϥⲦⲤⲉⲃⲕⲉ ⲧⲉⲛϭⲟⲙ ص حطَّ من قوتنا

- *bishop may* ⲦⲤ ⲣⲱⲙⲉ ص الأسقف يمكن أن يقلل (متاعب) الزمن بالهيئة البشرية

• **ⲦⲤⲂⲔⲎⲨ** ص (eq) ناقص . مُقصَّر . قليل الشأن

ⲦⲤⲈ-, ⲦⲤⲞ// ص ب سَقَى

-ⲛ̄ⲥⲉⲦⲤⲟϥ ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ص ويسقونه ماء الشدّة

[راجع الفعل ⲦⲤⲞ ب]

ⲦⲤⲒⲞ, ⲦⲤⲒⲞ-, ⲦⲤⲒⲞ// ب , **ⲦⲤⲈⲒⲞ, ⲦⲤⲈⲒⲈ-, ⲦⲤⲈⲒⲞ//** ص أشبَعَ . مَلأ (الرغبة أو البطن) . أفعَمَ *make satisfied, sate*

[أى ٣٨ : ٣٩ - مز ٩٠ : ١٣ - مز ١٠٣ : ١٢ - أم ١٣ : ٢٥ - إر ٥ : ٧ - مت ١٥ : ٣٣]

- مع الحروف الآتية :

• *1.* **Ⲛ̄-** ص.ب أشبعَ بِـ *sate with*

-ⲉϥⲦⲤⲓⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̄ϩ̀ⲣⲉ ب يملأ قلوبكم طعاماً [أع ١٤ : ١٧]

-ⲁϥⲦⲤⲓⲟⲕ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛⲁⲕϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب أشبعكَ بما كنتَ مُشتاقاً إليه

-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲦⲤⲉⲓⲱⲧⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ص سيشبعكم (عوضاً) عن أتعابكم *appease you from troubles*

• *2.* **ϦⲈⲚ, ⲈⲂⲞⲖϦⲈⲚ** ب , **ϨⲚ̄, ⲈⲂⲞⲖϨⲚ̄** ص أشبَعَ بِـ [مز ١٠٢ : ٤٠]

-ⲛ̄ⲧⲉϥⲦⲤⲓⲟⲛ ϧⲉⲛ ϯⲧⲣⲟⲫⲏ ب ليشبعنا من الطعام

-ⲙⲁⲦⲤⲉⲓⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص املأنا من النور

• **ⲦⲤⲚⲞⲨ, ⲦⲤⲚⲞⲨⲦ** ب , **ⲦⲤⲒⲎⲨ** ص (eq) شبعان . مُمتلىء . مُنعَّم *be satisfied, sate, full*

• **ⲣⲉϥⲦⲤⲓⲟ** ب مُشبِع

• **ϪⲒⲚⲦⲤⲒⲞ** ب , **ϬⲒⲚⲦⲤⲈⲒⲞ** ص (ⲡ,ⲧ) إشباع . إمتلاء . إكتظاظ [أى ٣٨ : ٢٨] *satisfaction, repletion*

ⲦⲤⲚ̄ⲔⲞ-, ⲦⲤⲘ̄ⲔⲞ, ⲦⲤⲚ̄ⲔⲞ// ص

١ - أرضَعَ (فعل متعدى *vb tr*) *give suck*

(= ϯϭⲓ ب) [تك ٢١ : ٧ ص]

(= ϭⲓⲙ̀ⲛⲟⲧ ب) [تك ٣٢ : ١٥ ص]

-ⲉⲥⲦⲤⲛ̄ⲕⲟ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲙ̄ⲡⲉⲥⲉⲣⲱⲧⲉ ص ترضعه من لبنها

-ⲙ̄ⲡⲉ ⲧⲁⲙⲁⲁⲩ ϭⲛ̄ ⲉⲣⲱⲧⲉ ⲉ̀ⲦⲤⲙ̄ⲕⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص أمّى تجد لبناً لتُرضعنى

٢ - رَضَعَ (فعل لازم *vb intr*) *suckle*

(= ϣⲁⲛϣ ب) [لو ٢٣ : ٢٩ ص]

-*breasts* ⲛ̄ⲧⲁⲓⲦⲤⲛ̄ⲕⲟ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص الثديان التى رضعتهما

(= ϭⲓ ⲉⲣⲱϯ ب)

٣ - حَلَب

• **ⲚⲈⲦⲤⲚ̄ⲔⲞ** ص (= ⲗⲟⲭⲉⲩⲟⲙⲉⲛⲁ ى) مُرضِعات

• **ⲣⲉϥⲦⲤⲚ̄ⲔⲞ** ص حَلوب . مُدِرّ للبن

• **ⲀⲦⲦⲤⲚ̄ⲔⲞ** ص غير حَلوب . جافة الثديين

-ⲛⲉⲕⲓⲃⲉ ⲛ̄Ⲉⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲱⲥⲕ ⲛ̄ⲁⲦⲦⲤⲛ̄ⲕⲟ ص ثديا اليصابات اللذان أصبحا جافين

ⲦⲤⲞ, ⲦⲤⲈ-, ⲦⲤⲞ// ص.ب سَقَى . رَوَى . أطفأ عطش

[تك ٢ : ١٠ - تك ١٩ : ٣٢ - مز ٥٩ : ٢ - مر ٩ : ٤١ - ١كو ٣ : ٦]

-ⲙⲁⲦⲤⲟϥ ب إسقِهِ

-ⲡⲉⲓⲱϩⲉ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲦⲤⲟϥ ب الحقل الذى سيُروَى

- مع الحروف الآتية :

• *1.* **Ⲛ̄-** ص.ب سَقَى [مز ٦٨ : ١٩]

-ⲁⲩⲣ̄ ⲡ̄ⲕⲉⲦⲤⲟϥ ⲛ̄ⲟⲩϩⲙ̄ϫ ص وسقوه أيضاً خلا

-ⲉ̀ⲁϥⲦⲤⲟϥ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟϫⲓ ⲛ̄ⲛⲉϩ ص سقاه قليلاً من الزيت

-ⲁⲓⲦⲤⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲉⲣⲱϯ ب سقيتكم لبناً [١كو ٣ : ٢]

• *2.* **ϦⲈⲚ, ⲈⲂⲞⲖϦⲈⲚ** ب , **ⲈⲂⲞⲖϨⲚ̄** ص سَقَى من [تك ٢٩ : ٢]

-ⲙⲁⲦⲤⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲦⲠⲨⲄⲎ .. ص اسقنا من ينبوع ... ص ..

-ⲛ̄ⲧⲉⲕⲦⲤⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲱⲟⲩ ب وتسقيه من هذا الماء

• *3.* **ϨⲒ** ص سَقَى من

-ⲡ̄ⲏⲣⲡ ⲙⲁⲦⲤⲟⲟⲥ ϩⲓⲱϥ ص الخمر اسقيها منه

-ⲧⲁⲡⲉⲛ ⲙⲁⲦⲤⲟϥ ϩⲓ ⲏⲣⲡ ص اسقِه كمُّوناً مع نبيذ

• **ⲦⲤⲞ** ص.ب (ⲡ)

١ - رَيٌّ . سَقْيٌ *watering*

-ⲁϥⲁⲓⲁⲓ ⲁϫⲛⲉ ϭⲟ ⲙⲛ ⲦⲤⲟ ب نَمَا دون غرسٍ أو سَقْيٍ

٢ - جرعة *draught, giving a drink to*

-ϩⲁⲛⲦⲤⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲫⲁϩ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲅⲓⲁ ب جرعات من أدوية سحرية [دا ١٤ : ٦٠]

٣ - أرض مَسقية (سَبَق ريُّها)

-ⲉⲧⲙ̄ⲕⲁ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲱⲕ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲧⲥⲟ ص أن لا يدع الماء يتجه (يروح) إلى الأرض السابق ريُّها (المسقية)

• **ⲦⲤⲎⲨ** ص (eq) رَوْيان . مُسقَى [تك ١٣ : ١٠]

• **ⲘⲀⲚⲦⲤⲞ** ص.ب (ⲡ) مِسقَى *drinking place* [تك ٣٠ : ٣٨]

• **ⲣⲉϥⲦⲤⲞ** ص ب (= ⲩ̀ⲇⲣⲟⲫⲟⲣⲟⲥ ى) ساقى *drink giver*

-ⲡⲓⲣⲉϥⲦⲤⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲏⲡⲟⲥ ب ساقى البستان

• **ⲘⲈⲦⲢⲈϤⲦⲤⲞ** ب , **ⲘⲚ̄ⲦⲢⲈϤⲦⲤⲞ** ص (ⲧ) عملية الرى *act of watering*

ⲦⲤⲞⲨⲦⲤⲞⲨ ص (ⲟⲩ) شَوْشَرَة . غَلْوَشَة

-ϩⲉⲛⲥⲱⲟⲩϩ ⲙⲉϩ ⲛ̄ⲕⲣ̄ⲙ̄ⲣⲉⲙ ⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ ⲦⲤⲟⲩ ⲥⲱⲃⲉ ⲁ̀ⲗⲏⲃ ص اجتماعات مليئة بالتذمّر والاعتراضات والشوشرة والمزاح والتهريج

ⲦⲤⲦⲞ, ⲦⲤⲦⲈ-, ⲦⲤⲦⲞ// ص (= ⲧⲁⲥⲑⲟ ب)

١ - أرجَعَ . رَدَّ (فعل متعدى *vb tr*) *bring back*

-ⲥⲉⲛⲁⲦⲤⲧⲟϥ ⲉ̀ⲡ̄ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص يرجعوه إلى العالم

-ⲧϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲛ̄ⲧⲥ ⲁⲓⲦⲤⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ص الثوب الذى أحضرته رجّعته إلى الصعيد

٢ - رَجَعَ . عادَ (فعل لازم *vb intr*) *go back*

-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉⲛⲦⲤⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲙ̄ ص حتى لا نعود نسمع

• **ⲦⲤⲦⲞ ⲈⲂⲞⲖ** ص رَفَضَ . نَبَذَ . رَذَلَ *reject, throw out* [أم ٢٦ : ١٦]

-ⲁϥⲦⲤⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲙⲉ ص رَفَضَ الكلام الصحيح (الحقيقى)

• ⲧ̀ⲥ̀ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) *rejection* رفض [رو ١١ : ١٥]
• ⲧ̀ⲥ̀ⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) *what is rejected* مرفوض (شيء)
• ⲧ̀ⲥ̀ⲧⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ) مرفوض . محروم . منبوذ

ⲦⲦⲈ-,ⲦⲦⲞ// ص سبّب اعطاء . سأل . طلب
cause to give, require
-ⲛ̀ⲛⲉⲕ̀ⲧ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏⲥⲉ, ⲡ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉⲕⲉ̄ⲧ̀ⲧⲟϥ ⲙ̀ⲙⲏⲥⲉ, ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕ̀ⲧ̀ⲧⲟϥ ص لا تقرض أخاك بربا ، الغريب تقرضه بربا ، لكن أخاك لا تقرضه [تث ٢٣ : ١٩]
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧ̀ⲧⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲟⲥⲉ ص لا تسبّب خسارة لأحد [لو ٣ : ١٤]
-ⲧ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲣⲉⲙⲏⲧ ص عشّر (اطلب العشور من) الشعب [عب ٧ : ٥]

ⲦⲨⲠⲞⲤ ى (ⲡ) مثال
• ⲉⲣⲧⲩⲡⲟⲥ ب صار مثالاً
-ⲁⲣⲓⲧⲩⲡⲟⲥ ب كن مثالاً [١بط ٥ : ٣]

̀ⲦⲪⲈⲢⲒⲞ,̀ⲦⲪⲈⲢⲒⲈ- ب استأصل
-ⲉⲩ̀ⲧⲫⲉⲣⲓⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲕⲓ ϧⲉⲛ ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ب يستأصلون مدنكم بالسيف

̀ⲦⲪⲞ,̀ⲦⲪⲈ-,̀ⲦⲪⲞ// ب **,ⲦϨⲠⲞ,ⲐⲠⲞ, ⲦϨⲠⲞ//,ⲐⲠⲞ//** ص ١ . شيّع . وصّل . ودّع
cause to reach, bid farewell, accompany
[عد ٣٥ : ٢٥ – هو ١١ : ١١ – أع ٢٠ : ٣٨ – ١كو ١٦ : ٦]
-ⲙⲁ̀ⲧⲫⲟⲓ ب شيّعوني [لك ٢٤ : ٥٤]
-ϯⲛⲁ̀ⲧⲫⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲱ ⲛⲁⲓⲟϯ ب أودّعكم يا آبائي
-ⲁⲩ̀ⲧⲫⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲁⲡⲓϫⲟⲓ ب شيّعاه (وصّلاه) إلى السفينة
-ⲉϥⲉ̄ⲑⲡⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲃⲱⲕ ص شيّع الذين يريدون أن يمضوا
-ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲓ ϣⲁⲛⲧⲉⲕⲑⲡⲟⲓ ⲉ̄ⲡⲙⲁ ص تعالَ معي حتى توصّلني إلى موضعي
٢ . أرجع . ردّ *lead forth* [مر ٩ : ١٢]
-ⲙⲁ̀ⲧⲫⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲗⲩⲙⲏⲛ ⲛ̀ϫⲁⲙⲏ ب ردّهم إلى ميناء هادئة [أوشية المسافرين – الخولاجي]
-ϫ̀ⲛⲁ̀ⲧⲫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ب ترد الملك إلى اسرائيل [أع ١ : ٦]
-ⲉⲩⲉ̀ⲧⲫⲟϥ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲙⲁⲙ̀ⲫⲱⲧ ب يردّونه إلى مدينة ملجأه
• ̀ⲧⲫⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب وصّل . ودّع . صاحب
bid farewell, accompany
[لك ١٢ : ٢٠ – أع ١٥ : ٣ – أع ١٧ : ١٠ ، ١٥]
-ⲉⲧⲣⲉⲩⲉ̄ⲑⲡⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲧ̀ⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ص ليوصّلهم إلى الجليل
-ⲁⲩ̀ⲧⲫⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ودّعونا
• ̀ⲧⲫⲟ ص.ب (ⲟⲩ) . ردّ . ارجاع

̀ⲦⲪⲰⲞⲨⲒ̀ ب (ⲡ) أثاث البيت . حوائج . أمتعة [لبب]

ⲦⲰ ص (= ⲑⲱ ب) تخصّك . لكِ
[راجع ب ⲑⲱ]

ⲦⲰⲂ [I],ⲦⲈⲂ-,ⲦⲞⲂ// ب **,ⲦⲰⲰⲂⲈ,ⲦⲈⲂ-, ⲦⲞⲞⲂ//** ص ١ . ختم *seal*
[مت ٢٧ : ٦٦ – رؤ ٧ : ٣ – رؤ ١٠ : ٤ – رؤ ٢٠ : ٣]
-ⲁⲩⲧⲱⲃ ⲛ̀ϯⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ب ختموا الرسالة
٢ . وشم *tatto (skin)*
-ⲁϥⲧⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲗⲟϫ ب وشم فخذه
٣ . طبع [لبب]
٤ . سدّ . أطبق *close up*
-ⲁϥⲧⲱⲃ ⲛ̀ⲣⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲟⲃⲟⲩⲣ ب سدّ فوهته بخاتمه
• ϫⲓⲛⲧⲱⲃ ب (ⲡ) طباعة [لبب]
• ⲙⲁⲛ̀ⲧⲱⲃ ب (ⲡ) مطبعة [لبب]
• ⲣⲉϥⲧⲱⲃ ب طابع (مطبعجي) [لبب]
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ب ختم علي . أطبق علي
-ⲉⲧⲁϥⲧⲉⲃ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب أطبق يده علي صدره
• 2. ⲉⲣⲉⲛ,ⲉⲣⲱ// ب ,ⲉⲣⲛ̄ ص *close up* سدّ
-ⲟⲩⲕⲁⲙⲓⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲱⲥ ب فرن يسدون فوهته
-ⲧⲱⲱⲃⲉ ⲉⲣⲛ̄ ⲛⲉⲧⲛ̄ⲕⲁⲕⲓⲁ ص اغلقوا على شروركم
• *3.* ⲛ̀- (ⲙ̀-) ب ,*4.* ϧⲉⲛ ب ختم بِ
-ⲁϥⲧⲱⲃ ⲛ̀ⲣⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲟⲃⲟⲩⲣ ب سدّ فوهته بخاتمه
-ⲁϥⲧⲟⲃⲥ *(ϯⲥ̀ϧⲁⲓ)* ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲟⲃⲟⲩⲣ ب ختمها (الرسالة) بخاتمه
• ⲧⲏⲃ,ⲧⲟⲃ ب ,ⲧⲟⲟⲃⲉ ص (ⲉϥ) مختوم . موسوم . مسدود . مطبوع *sealed; stamped*
• ⲧⲟⲃϥ ب ,ⲧⲟⲟⲃϥ ص (ⲡ) *seal, stamp* ختم . طابع
• ϩⲓⲧⲟⲃϥ ب *set seal* ختم . سدّ . اغلق . طبع
-ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲓⲧⲟⲃϥ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲣⲱⲟⲩ ب يلزم غلق (ختم) أبوابنا
• ⲧⲉⲃⲥ ب ,ⲧⲟⲟⲃⲉⲥ ص (ⲧ) ١ - ختم . طابع
seal's impress, stamp
٢ - أثر . انطباع
[راجع أيضاً ص.ب ⲧⲱⲡ [IV]]

ⲦⲰⲂ [II],ⲦⲈⲂ-,ⲦⲞⲂ// ب **,ⲦⲰⲰⲂⲈ,ⲦⲈⲂⲈ-, ⲦⲂⲂⲞ//** ص وفّي . سدّد . ردّ (الدّين) . جازى . كافأ . خلّص حق
repay, requite [أم ٢٣ : ٣ – إش ٩ : ٥ – فل : ١٩]
-ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲗⲙⲟⲩ ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲁⲓⲧⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ب الذي اختلسه حينئذ كنت أردّه
-ⲥⲉⲧ̀ⲃⲃⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧ̀ϯⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب يجازونني بما أستحقه
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲛ̀- ص.ب ردّ إلى . كافأ . جازى
-ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲃ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب وسيجازيهم عن آثمهم وشرورهم [مز ٩٣ : ١٥]
-ϯⲛⲁⲧⲱⲱⲃⲉ ⲙ̄ⲡⲁϫⲁϫⲉ ص إني سأجازي عدوي [أم ٢٠ : ٢٢]
-ϩⲁⲛⲇⲁⲛⲓⲥⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲃⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲏⲃ ب ديون ليس لديّ (ما) أسدّدها (به) لأصحابها
-ⲧⲁⲧⲱⲱⲃⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲛⲉϥϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ ⲉⲛⲧⲁϥⲁⲁⲩ ⲛⲁⲓ ص حتى أردّ له شروره التي عملها لي [أم ٢٤ : ٢٩]
-ϥⲛⲁⲧⲱⲱⲃⲉ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲟⲩ̀ⲧⲃⲁ ⲛ̄ⲕⲱⲃ ص سيرد لهم ربوات مضاعفة
• 2. ϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص ,*3.* ⲉϫⲛ̄ ص جازى عن [إش ٦٥ : ٦]
(= ϯϣⲉⲃⲓⲱ ب)
• ⲧⲱⲃ ب ,ⲧⲱⲱⲃⲉ ص (ⲡ) جزاء . مكافأة . مجازاة . تخليص حق . وفاء . سداد *requital*
-ϥⲛⲁϯ ⲙ̄ⲡ̄ⲧⲱⲱⲃⲉ ⲛ̄ⲛⲣⲱⲙⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲩⲁⲡⲉ ص يأتي بجزاء الناس الأشرار على رؤوسهم
-ⲟⲩϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲱⲱⲃⲉ ص يوم المجازاة [أم ٦ : ٣٤]
-ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲱⲃ ب ميعاد السداد . زمان الانتقام
• ⲣⲉϥⲧⲱⲱⲃⲉ ص *requiter* مكافيء . مجازي
[راجع أيضاً ب ⲧⲱⲡ]

Ⲧⲱⲃⲓ I. ب, **Ⲧⲱⲃⲉ** ص طوبة
(الشهر الخامس من السنة القبطية)

ⲧⲱⲃⲓ II. ب, **ⲧⲱⲱⲃⲉ** ص (ت) طوبة . حجر
brick, adobe [حز ٤ : ١]
-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲧⲱⲃⲓ ب وتفكك الطوبة [إش ٢٤ : ٢٣]
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲧⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲫⲓⲣⲟⲥ ب شبه صنعة حجر عقيق أزرق [خر ٢٤ : ١٠]
-ⲟⲩⲧⲱⲱ ⲡⲟⲥⲉ ص الطوبة النيئة تنحل لكن الناضجة (تبقى) *remains*
• ⲫⲁⲫⲉ ⲧⲱⲃⲓ ب, ⲡⲁⲡⲉ ⲧⲱⲃⲉ ص ضرب (دق) طوباً *knead, make bricks*

ⲧⲱⲃⲓ III. ب (ⲡ) حوض . بركة [لبب]

ⲧⲱⲃⲥ, ⲧⲉⲃⲥ-, ⲧⲃ̄ⲥ-, ⲧⲟⲃⲥ// ص
أولاً : فعل متعدى : *(vb tr)*
١ . حرض . أغرى . أثار . حض . حفز *incite*
٢ . استفز . أغاظ [أم ٢٠ : ٢] *tease*
-ⲉⲩⲧⲱⲃⲥ ⲏ ⲉⲩϯⲛⲟⲩϭⲥ ⲙ̀ⲡⲗⲟⲅⲟⲥ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص يغيظون ويغضبون كلمة ا
٣ . حث . نخس . وخز . زغد *goad*
-ⲁ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥⲟⲛ ⲧⲃ̄ⲥ ⲡ̄ⲕⲟⲩⲓ الأخ الأكبر زغد الأصغر ص
-ⲡⲉⲧⲧⲱⲃⲥ ⲙ̄ⲡϩ̄ⲧⲟ ϩ̄ⲛ ⲧⲉϥⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ الذى ص يغمز (ينخس) الفرس بسوطه
٤ . نصح . حذر
• ⲧⲱⲃⲥ ϫⲉ ... ص حرض أن ... - نصح أن ...
-ϣⲁϥⲧⲱⲃⲥ ⲛ̄ⲛ̄ⲗⲉⲓⲧⲟⲩⲣⲅⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲩⲉⲣ̄ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ ص يحرض الخدم أن يشهدوا
-ⲁϥⲧⲟⲃⲥϥ ϫⲉ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ص نصحه أن لا يخطيء
-ⲁϥⲧⲟⲃⲥϥ ϫⲉ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ⲛⲁⲛⲟⲩϥ ⲁⲛ ص حذره أن هذا الموضوع غير صالح
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- (+verb (فعل) ص أغرى على . غوى بـ . حض على
-ϥ̄ⲧⲱⲃⲥ ⲛ̄ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲉⲟⲩⲱⲙ ص يحث (يحض) الناس على الأكل
-ⲁⲩⲧⲟⲃⲥⲟⲩ ⲉ̄ϫⲓⲧⲟⲩ ⲉ̄Ⲕⲏⲙⲉ ص استحثوا أن يحملوها (عظام يوحنا واليشع) إلى مصر
-ⲛⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲉⲧⲟⲩⲧⲱⲃⲥ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲉⲧⲣⲉⲛⲥⲓ ص الشهوات التى تغوينا أن نشبع
• 2. ⲉ̄- (+object (مفعول به) ص حث . نخس
-ⲡⲉⲧⲧⲱⲃⲥ ⲉ̄ⲡⲧⲉⲃⲛⲏ ص الذى يحث البهيمة
-ⲁ ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲧⲱⲃⲥ ⲉ̄ⲡⲉⲧⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ (Ⲉⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ) ص الروح تخضخض الذى في بطنها (أليصابات)
• 3. ⲉ̄- (+noun (اسم) ص
-ⲡⲉⲧⲧⲱⲃⲥ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛⲟⲩⲧⲉ ص الذى ينصحه (بالعمل) بوصية ا
ثانياً : فعل لازم : *(vb intr)*
١ . نخس . انغظ *be pricked*
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲧⲱⲃⲥ ϩ̄ⲛ ⲛⲉⲧⲛ̄ⲣ̄ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص نخستم بدموعكم
-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲛⲁⲧⲱⲃⲥ ⲛ̄ⲃⲣ̄ⲣⲁ ص الرجل الذى يوخز (من ضميره) حديثا
-ⲁⲣⲓϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲓⲛ ϣⲁⲛⲧⲉ̄ϥⲧⲱⲃⲥ ϩ̄ⲛ ⲧⲉ ⲣⲉⲥⲓⲥ ص اصبر حتى يتعظ بإرادته

٢ . تأثر
-ⲁϥⲧⲱⲃⲥ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ص تأثر من الكلام
٣ . أثير
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲱⲃⲥ ⲉⲧⲣⲉⲩ... ص أثير الشعب أن ...
• ⲧⲱⲃⲥ ص (ⲡ) *compunction*
١ . تأثر . تأثير
-ⲁⲩⲧⲱⲃⲥ ϣⲱⲡⲉ ⲛⲁϥ ص حدث له تأثر
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ϩ̄ⲛ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲧⲱⲃⲥ ص صار في تأثر شديد
-ⲛ̄ⲧⲁⲕⲓⲙ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲩⲑⲁⲣⲁ ϩ̄ⲛ ϩⲉⲛⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ⲧⲱⲃⲥ ص أحرك قيثارتي بنغمات مؤثرة
-ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲧⲱⲃⲥ ص كلمات مؤثرة
٢ - وخز الضمير . تأنيب الضمير . ندم *pricking of concience*
٣ - انذار . تحذير . نصيحة *admonition*
-ⲡ̄ⲧⲱⲃⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص انذار (تحذير) النفس
-ⲛ̄ⲧⲱⲃⲥ ⲛ̄ⲛⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ص نصائح المدبرين
• ϯⲧⲱⲃⲥ ص أنشب . رشق [لبب]

ⲧⲱⲃϩ, ⲧⲉⲃϩ-, ⲧⲟⲃϩ// ص.ب صلى . طلب (مصلياً) . سأل . توسل . دعا *pray, entreat, console*
[تك ٤ : ٢٦ - مز ١٣٤ : ١٢ - إش ١٦ : ١٢ - إر ٣٩ : ١٦ - مت ٦ : ٥ - اع ٢٢ : ١٦ - ١كو ١١ : ١٣]
-ⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲫϯ ب صليت إلى ا . طلبت من ا
-ⲥⲉⲛⲁⲧⲟⲃϩϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ب سيسأله عبيده
-ⲧⲉⲃϩ ⲟⲩϭⲟⲙ ⲛⲁⲓ ص اسأل قوة لى
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲉⲕⲉ̄... ص لكي إن طلبت منك أن ...
-ⲧⲉⲃϩ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲧⲁⲣⲉϥⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ... ص أطلب من الرب أن يسهل ...
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب, 2. ⲉⲑⲣⲉ ص, ⲉⲧⲣⲉ ص.ب تضرع إلى . تمنى
[١ تس ٣ : ١١ - ٥ : ٩ : ١٣ - رو ٩ : ١٣]
-ϥ̀ⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ب يدعو باسمه *in his name*
-ϯⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉⲩⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ب أطلب منك معونة *for help*
-ⲛⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲑⲣⲉϥϣ̀ⲗⲏⲗ ب كان يرجوه ان يصلى
-ⲉϥⲧⲃ̄ϩ ⲡⲉϥⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲧⲣⲉϥ ... ص يسأل اله أن ...
• 3. ⲉⲑⲃⲉ ب, ⲉⲧⲃⲉ ص صلى لأجل [إش ٥٥ : ٥ - مت ٦ : ٨]
-ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ب يصلون من أجله [مز ٧١ : ١٢]
• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص صلى عن (من أجل) . كفر عن *pray upon, for*
[عد ٨ : ١٩ - حز ٤٣ : ٢٦]
-ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲱⲓ ϯⲉⲣϣⲁⲩ ب صل من أجلى فأنجح
-ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛⲁϩⲣⲉⲛⲪϯ ب يطلب من أجلنا أمام ا
-ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب صل من أجلى . أطلب لأجلى
[إر ١٤ : ١١ - يو ١٧ : ٢٠]
• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ب ١ - دعا لـ *pray for*
-ⲛⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ب كان يدعو لأجل سلامتهم [ذوكصولوجية اسطفانوس]
٢ - طلب . سعى وراء
• 6. ⲟⲩⲧⲉ ب
-ⲫⲏⲉⲧⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲧⲱϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب الذى يصلى بينه وبين نفسه
• 7. ϩⲁ ب, ϩⲁ̄ ص صلى لصالح *pray on behalf of*

• 8. ϩⲁ ب ابتهل . صلّى إلى [اع ٨ : ٢٤]
-ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ب يبتهلون إليك [مز ٣١ : ٧]
• 9. ϩⲓⲛⲁ ص.ب طلب لكي
-ⲧⲱⲃϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ب أطلبوا لكي يرحمنا !

• ⲦⲰⲂϨ ص.ب (ⲡ) prayer ١ - صلاة . طلبة . تضرّع . ابتهال
• ⲛⲓⲧⲱⲃϩ ب الطلبات (الطلبات)
entreaty ٢ - التماس . توسّل . رجاء
expiation, atonement ٣ - كفارة
-ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲱⲃϩ ب يوم الكفارة [لا ٢٣ : ٢٧]
• ⲣⲉϥⲧⲱⲃϩ ص.ب one who prays ١ - مُصلّي
suppliant ٢ - متوسّل . ملتمس . متضرّع
beggar ٣ - متسوّل [مر ١٠ : ٤٦]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲧⲱⲃϩ ب (ⲧ) تسوّل . (شحاتة) . استجداء beggary
-ⲛ̀ϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲙⲉⲧⲣⲉϥⲧⲱⲃϩ ب خزي التسوّل (الشحاتة)
• ϫⲓⲛⲧⲱⲃϩ ب entreaty التماس . توسّل . طلبٌ
-ⲟⲩϫⲓⲛⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ Ⲫϯ ب توسّل أمام الله

ⲦⲰⲈⲦⲰ ص ١ - باستخدام ⲛ ... ⲙⲛ̄ :
حرف للمقارنة أو المقابلة بين شيئين في الوقت أو الكمية بمعنى :
شتّان بين (كذا) و (كذا) . هناك فرق بين (كذا) و (كذا)
-ⲧⲱⲉⲧⲱ ⲛ̄ⲟⲩϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ⲉ̄Ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ⲙⲛ ⲟⲩϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉϥϩ̄ⲙⲟⲟⲥ ⲉⲣⲉ Ⲓ̄ⲥ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲧⲏⲣ ⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ⲉⲣⲟϥ ص شتّان بين والٍ واقفٍ أمام المسيح ووالٍ جالس ويسوع المخلص واقف أمامه
-ⲧⲱⲉⲧⲱ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲧⲁⲩϫⲟⲟⲥ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲥⲉⲛⲁⲟⲗⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲏⲧⲕ ⲙⲛ̄ ⲧⲉⲛⲧⲁⲥⲙⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲥ. ⲛ̄ϭⲓ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ص شتّان بين الذي قيل له نفسك ستؤخذ منك وبين التي ماتت وأقامها بطرس
-ⲧⲱⲉⲧⲱ ⲛ̄ϫⲟⲟⲥ ϫⲉ ... ⲙⲛ̄ ϫⲟⲟⲥ ϫⲉ ... هناك ص فرق بين أن تقول .... وأن تقول ...
٢ - بدون ⲙⲛ̄ : حرف استنكار (استبعاد) بمعنى :
هيهات . ما أبعد . (فين لفين عبّال)
-ⲧⲱⲉⲧⲱ ⲛ̄ⲧⲃⲗⲃⲓⲗⲉ ⲉⲧϩⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ϫⲉ ⲉⲥⲉ̄ⲣ ⲉⲓ ⲉ̄ⲧⲡⲉ ص هيهات أن الحبّة التي تحت الأرض أن تنمو (تصير) إلى السّماء
-ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲱⲉⲧⲱ ⲙ̄ⲡⲥⲟⲡ ⲉ̄ⲧⲉⲙⲉϣϣⲉ ⲉ̄ϯ ⲉ ⲟⲩ ص ما أبعد الفرصة (المرّة) التي لا يليق أن يسلّمهم
-... ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲛ̄ⲧ ⲙⲁ ⲉ̄ⲧⲟⲩⲛⲁⲃⲱⲕ ⲉⲣⲟϥ, ⲁⲩⲱ ⲧⲱⲉⲧⲱ ϣⲁ ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲛⲉⲧⲟⲩⲏⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲁⲉⲓ ص ... لكي يصل المتقدّمون إلى المكان الذاهبين إليه ، هيهات أن (فين لفين لما) يحضر البعيدون عنهم
-ⲏ ⲧⲱⲉⲧⲱ ⲉⲣⲉⲛⲁϩⲉ ⲉ̄ⲡϣⲁ ⲧⲱⲱⲙⲉ ⲉⲣⲟ ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ ص أو هيهات أن تجد الكلام أو كيف يناسبك
-ⲛ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲛⲉⲩⲕⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲱⲉⲧⲱ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ... ⲉⲧⲕⲱⲧⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲁ ⲉ̄ϩⲉⲛⲙⲁ ص الرهبان كانوا يطوفون وهيهات الناس الآن الذين يطوفون من أماكن إلى أخرى

ⲦⲰⲒⲤ,ⲦⲰⲒⲤⲒ ص, **ⲦⲞⲈⲒⲤ** ب (ⲧ)
piece, rag of cloth ١ - خرقة (قطعة قماش)
patch ٢ - رقعة [مت ٩ : ١٦ - لو ٥ : ٣٦]
-ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ϩⲗⲓ ⲑⲉⲣⲡ ⲟⲩⲧⲱⲓⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ب ليس أحد يخيط رقعة جديدة في ثوب بال [مر ٢ : ٢١] ب
-ⲟⲩϣⲑⲏⲛ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲧⲱⲓⲥ ب ثوب ملآن بالرقع
swaddling-band, -cloth ٣ - قماط [حز ١٦ : ٤]
-ⲁⲩⲕⲟⲩⲗⲱⲗϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲱⲓⲥ ب لفّ بالأقمطة
rag ٤ - أسمال بالية [ام ٢٣ : ٢١ ص]
-ⲥⲁⲧⲏⲣⲡ ⲛⲓⲙ ⲛⲁϯ ϩⲓⲱⲱϥ ⲛ̄ϩⲉⲛⲧⲟⲉⲓⲥ ص كل سكير سيلبس أسمالاً
• ⲪⲈⲖϪⲒ ⲚⲦⲰⲒⲤ ب *puttee* ٥ - قلشين (يُربط على الوسط)
• ⲞⲨⲦⲞⲈⲒⲤ ⲘⲠⲀϨⲢⲈ ص *bandage* ٦ - ضمادة
(= ⲟⲩⲧⲱⲓⲥ ⲙ̀ⲫⲁϩⲣⲓ ب)
purse ٧ - صرّة . كيس نقود
-ⲁ ⲟⲩⲧⲱⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ϩⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ب صرّة من الذهب وقعت في يدي
• ⲞⲨⲦⲰⲒⲤ ⲘϤⲰⲒ ب *hair bag* ٨ - كيس شعر
ⲉ̀ⲣⲟⲩϩⲓϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲓⲥ ⲙ̀ϥⲱⲓ ب جعلهم يدعكون (يحكون) جسده بأكياس من الشعر [تعذيب شهيد]
• ϯⲦⲰⲒⲤ,ⲈⲢⲦⲰⲒⲤ ب *patch* رقّع
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩϣⲑⲏⲛ ⲫⲱϧ ϣⲁⲩϯⲧⲱⲓⲥ ⲛⲁⲥ ب إذا تمزّق ثوب يُرقّع

ⲦⲰⲒⲦ ص, **ⲦⲞⲈⲒⲦ** ب *mourn* ندب . ناح . ولول
(= ⲉⲣϩⲏⲃⲓ ب)
-ⲉⲩⲧⲱⲓⲧ ⲉⲩⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲉⲩⲣⲓⲙⲓ ب يندبون (يولولون) وينوحون ويبكون
-ⲉⲧⲧⲟⲉⲓⲧ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲩϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص الذين يولولون بأقوال باطلة
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب *mourn for* ندب على . ناح على [لو ٢٣ : ٢٧]
-ⲧⲟⲉⲓⲧ ⲉⲣⲟ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟ ص نوحي على نفسك
-ⲡⲓϣⲟⲩⲧⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب المأسوف عليه
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص ناح على
-ⲧⲟⲉⲓⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ص نح على الغرباء (المغتربين)
• ⲦⲰⲒⲦ ب, ⲦⲞⲈⲒⲦ ص غالباً (ⲡ) ندبٌ . نحيب . مرثاة *lamentation, dirge*
-ⲥⲉⲛⲁϫⲱ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲧⲟⲉⲓⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱ ص ينوحون بهذه المرثاة عليك
-ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϣⲟⲩⲱ ⲉⲧⲉ ⲛ̄ϩⲟⲓⲙⲉ ϫⲱ ϫⲉ ⲧⲟⲉⲓⲧ ص الكلام الفارغ الذي تسمّيه النساء ندباً
-ⲛⲉⲓ ... ϫⲱⲛ ص المراثي التي يعملها القديسون علينا
• ⲉⲣϩⲓⲧⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب *bewail* رثى
• ⲣⲉϥⲧⲱⲓⲧ ب ,ⲣⲉϥⲧⲟⲉⲓⲧ ص (ⲧ) *mourner* ندّابة

ⲦⲰⲔ I., ⲦⲈⲔ-, ⲦⲞⲔ⸗, ⲦⲰϬ ص (ⲧ) (= ⲑⲱⲕ ب)
١ - أشعل . أوقد
-ⲁⲩⲧⲱⲕ ⲉ̄ⲧⲉϩⲉ ⲛ̄ϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ص أحموا البقرة النحاس
٢ - التهب . حمي
- مع الحروف الآتية :
• 1. ϩⲁ ص, 2. ⲉϫⲛ̄ ص أشعل تحت أو فوق
-ⲉⲥⲧⲱⲕ ϩⲁ ⲟⲩⲉ̀ⲣⲱ ص توقد تحت الأتون
• ⲦⲰⲔ ص (ⲡ) حمو . التهاب

ⲧⲱⲕ [II.], ⲧⲉⲕ-, ⲧⲟⲕ//, ⲧⲁⲕ//, ⲧⲱϭ, ⲧⲟϭ// ص
١ - خَبَزَ *bake bread*
-ⲡⲟⲉⲓⲕ ⲛ̄ⲧⲉⲛⲧⲁⲕϥ ص الخبز الذي نخبزه
٢ - سَوَّى على النار
-ⲁⲕⲧⲟϭⲧ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲉⲩϣⲁⲥⲡⲓⲥⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ص سوّيتني مثل بيضة تطهى على النار
• ⲧⲱⲕ, ⲧⲱϭ ص (ⲡ) خَبيز *baking*
-ⲡⲥⲛⲟⲩ ⲙ̄ⲡ̄ⲧⲱⲕ ص وقت الخبيز
• ⲙⲁⲛⲧⲱⲕ ص كور . فُرْن *bakery*
• ⲣⲉϥⲧⲱⲕ ص وَقّاد . عَطَشْجي
[راجع أيضاً ب ⲑⲱⲕ]

ⲧⲱⲕ [III.], ⲧⲉⲕ-, ⲧⲟⲕ// ص *(vb tr)* أولاً : فعل متعدى :
١ . قَوّى . شَدَّدَ . أيَّدَ *strengthen*
٢ . شَجَّعَ . ثَبَّتَ *confirm*
٣ . صَلَّبَ . جَمَّدَ [اى ١٠ : ١٠] *stiffen*
ثانياً : فعل لازم : *(vb intr)*
١ . تَقَوّى . تَشَدَّدَ *become strong, firm*
٢ . تَشَجَّعَ . تَثَبَّتَ . تَماسَكَ . تَجَلَّدَ *become firm*
-ⲧⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ص تَشَدَّدْ . تَشَجَّعْ . تَجَلَّدْ
-ⲁⲥⲥⲁⲛⲟⲩϣϥ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲱⲕ ص غذّته حتى تَماسَكَ (تشدَّد) جسمه
٣ . تَصَلَّبَ . تَجَمَّدَ *become thick*
[٢صم ١٠ : ١٢ - اى ١٥ : ٧ - يش ١ : ٦]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص ثَبَتَ أمام . تَجَلَّدَ في مواجهة
-ⲧⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ⲉ̀ⲛⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ϫⲱⲱⲣⲉ ص اثبتوا أمام الرجال الأشدّاء
• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ص ١ - أكَّدَ . تأكَّدَ [لو ٢٣ : ٥ - اع ١٢ : ١٥]
٢ - وَثِقَ . تَحَقَّقَ *be confident*
٣ - أصَرَّ . صَمَدَ (استمرَّ مواظباً في عمل ما) *persist*
-ⲁϥⲧⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ⲉϥϩⲏⲧ ص صَمَدَ بمفرده (على الهروب . وواصَلَ الهروب)
-ⲁϥⲧⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϥⲥⲱ ص أستمرَّ في الشُرْب (السُكْر)
-ⲁⲥⲧⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲉ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ص واصلت (المحاولة) تريد أن تهلك نفسه
• 3. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص ١ - أيْقَنَ . تَحَقَّقَ . تأكَّدَ . اختبَرَ ليَتحقَّقَ
-ϯⲛⲁⲧⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ ص سأتحقّق من أبي (أجسُّ نبضه) [١صم ٢٠ : ١٢]
٢ - احتَمَلَ . صَمَدَ أمام *endure*
-ⲙ̄ⲡⲉϥϣϭⲟⲙϭⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ص يستطع احتمال هذه العذابات
٣ - اعتمَدَ على . ثَبَتَ في *rely on*
-ⲉϥⲧⲏⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ص مُعتمداً على الكلام
-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲟⲩⲧⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧϫⲟ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲱⲧ ⲙ̄ⲡ̄ⲛ̄ⲁⲧⲓⲕⲟⲛ ص الذين ثُبِّتوا في حائط البناء الروحي
• 4. ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ص ١ - تَجَمَّدَ
-ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ⲁϥⲧⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲱⲛⲉ ص تَجَمَّدَ قلبها في داخلها كالحَجَر
٢ - دَقَّ . سَمَّرَ . أدخَلَ بقوة
-(ⲛ̄ⲉⲓϥⲧ) ⲧⲟⲕⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص (المسامير) سَمَّروها في جسده

• ⲧⲱⲕ ص (ⲡ) صُمود . اصرار . صَلابَة
• ϯⲧⲱⲕ ص قَوّى . شَدَّدَ
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ϯⲧⲱⲕ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲯⲩⲭⲏ ص تشدِّدون أنفسكم
• ϫⲓⲧⲱⲕ ص (= ϭⲓϫⲟⲙ ب) تَشَجَّعَ . تَقَوّى *take courage* [اى ١٧ : ٩ ص]
• ⲧⲱⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص تَشَجَّعَ . وَثِقَ . تجرّأ
-ϯⲧⲏⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧ ϫⲉ ... ص أنا واثق أنَّ ...
• ⲧⲱⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉϫⲛ̄ ,(ⲛ-), (ϩⲛ̄) ص اعتمَدَ على . وَثِقَ في
-ⲁⲛⲧⲱⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉϫⲱⲕ ص اقتنعنا بكَ . رضينا بكَ
• ⲧⲱⲕⲛ̄ϩⲏⲧ ص (ⲡ) اتّكال . ثِقة . جُرأة . اعتماد . تَيَقّن . عَشَم
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲧⲱⲕⲛ̄ϩⲏⲧ ϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲕ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص فيكون لكَ ثقة (دالّة) با [ام ٢٢ : ١٩]
-ⲡⲉϥⲧⲱⲕⲛ̄ϩⲏⲧ ⲛ̄ϣⲡⲏⲣⲉ ص جرأته المُحيية
• ϯⲧⲱⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص شَجَّعَ . ثَبَّتَ
-ⲁⲩϯⲧⲱⲕⲛ̄ϩⲏⲧ ⲛⲁⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ص شجّعهم على الاستشهاد
• ϫⲓⲧⲱⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص تَشَجَّعَ . تَعَشَّمَ . تَشَدَّدَ
-ⲉⲛⲉ̀ϫⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲧⲱⲕⲛ̄ϩⲏⲧ ص نتشجَّع
• ⲧⲏⲕ ص (ⲉϥ) قوى . مَتين . جامد . ضَليع

ⲧⲱⲕ [IV.], ⲧⲱϭⲉ, ⲧⲉⲕ-, ⲧⲟⲕ// ص رَمَى . ألقى *throw*
• ⲧⲉⲕ ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص اشعَّ ضوءاً
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲧⲉⲕ ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص وجهه يشعُّ ضوءاً
• ⲧⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص ألقى من على . أبعَدَ
-ⲁϥⲧⲟⲕϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲉϥϩⲁⲣⲙⲁ ص ألقاه من على مركبته
-ⲧ̄ϩⲓⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲥⲧⲟⲕⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲥⲡⲱⲧ ص المرأة التي أطلقتها هربتْ
• ⲧⲉⲕ ⲉ̀ⲣⲏⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص ازهَرَ . أخرجَ زهراً
• ϣⲥ̄ ⲛ̄ⲧⲱⲕ ص (ⲧ) لَطْمَة . صَفْعَة
[راجع الأمثلة تحت ص ⲧⲉⲕ-]

ⲧⲱⲕⲙ̄, ⲧⲉⲕⲙ̄-, ⲧⲟⲕⲙ// ص (=ϭⲓϫⲟⲙ ب)
استلَّ . جَرَّدَ . سَحَبَ (للسيف)
-ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲕⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ص سيخرجون نفس كل واحد
-ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲧⲱⲕⲙ̄ ⲛ̄ϩⲉⲛϣⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ص الذي يُخرِج أخشاباً من النار
• ⲧⲱⲕⲙ̄ ص (ⲉϥ) (= ⲑⲟⲕⲉⲙ ب) مَسلول
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲥⲏϥⲉ ⲧⲟⲕⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϭⲓϫ ص سيف مسلول في يده
• ⲧⲟⲕⲙ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص (ⲉϥ) حَزين . مُكتئب
[راجع أيضاً ب ⲑⲱⲕⲉⲙ]

ⲧⲱⲕⲥ, ⲧⲉⲕⲥ-, ⲧⲟⲕⲥ// ص (= ⲑⲟⲩϫ ب)
١ . طَعَنَ . لَدَغَ . نَقَبَ . خَرَقَ . نَخَسَ [١صم ١٩ : ١٠]
-ⲧⲛ̄ⲕⲁⲥⲕⲥ̄ ⲧⲛ̄ⲧⲱⲕⲥ ص نتهامس ونطعن
-ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ⲉϥⲧⲱⲕⲥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲟϩⲉ ص مرض ينخس ويغزُّ في القلب كالعقرب
-ⲉⲧϫ̄ⲡⲓⲟ ⲏ ⲉⲧⲧⲱⲕⲥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛϭⲉⲗⲃⲟⲟⲩⲉ ص الذي يبكّت وينخس مثل الشلبة *(نوع سمك)*
-ⲡⲉⲧⲧⲱⲕⲥ ⲇⲉ ⲛ̄ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲛⲁⲟⲩϫⲁⲓ ⲁⲛ ص مَنْ ينخس بالكلام لن يسلم [ام ١٩ : ٧]
٢ . ثَبَّتَ . غَرَزَ
ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲱⲕⲥ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ⲛⲓⲉⲃⲧ ص الموضع الذي غرزوا فيه المسامير

٣. لَدَغَ
-ⲉⲧⲧⲱⲕⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩⲗⲁⲥ ص الذين يلدغون بلسانهم
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲕⲗⲟⲩⲕⲏ ⲧⲟⲕⲥ ⲉⲣⲟⲓ ص وحربتك مغروزة فيَّ
• ⲧⲱⲕⲥ ص (ⲡ) ١ - طَعْنٌ . نَخسٌ . نغزة . غزة
٢ - نافذ . خارق
٣ - بَتٌّ . انجاز
-ⲛ̄ⲧⲱⲕⲥ ⲣⲱ ⲁⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲉⲣⲏⲩ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲙⲉ ⲛⲱϫⲛ̄ ⲣⲱ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ⲛⲉⲧⲛ̄ⲉⲣⲏⲩ ص ليست هذه الانجازات تشجيعاً لبعضكم البعض ولا الانبهارات تثبيطاً (لِهمّة) بعضكم البعض
٤ - تَيَقُّظ . انتباه . نشاط . تركيز
٥ - تحذير . تنبيه
[راجع أيضاً ب ⲑⲟⲩϫ]

ⲧⲱⲗⲕ, ⲧⲱⲗϭ, ⲧⲟⲗⲕ⸗ ص قَلَعَ . نَزَعَ . اقتلعَ . قطفَ [مز ٥١ : ٤ - إش ١٨ : ٧] *to pluck*
-ⲁϥⲧⲱⲗⲕ ⲙ̄ⲡⲃⲱ ⲛ̄ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص نزع شعر رأسه
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲛ̄ⲥⲁ ص شَدَّ
-ⲁϥⲧⲱⲗϭ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲉϥϥⲱ ص شدَّ شعره
• *2.* ⲉⲃⲟⲗ ص نَتَفَ
-ⲁⲥⲧⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲃⲱ ص نتفت شعرها

ⲧⲱⲗⲙ̄, ⲧⲉⲗⲙ̄-, ⲧⲟⲗⲙ⸗ ص (=ⲑⲱⲗⲉⲃ ب)
١ - تنجَّسَ . تلوّثَ . اتّسخَ
-ⲙ̄ⲡⲉⲓⲧⲱⲗⲙ̄ ⲙⲛ̄ ⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ص أتنجّس مع امرأة
٢ - وَسَّخَ . نَجَّسَ . لوَّثَ
-ⲉⲓⲛⲁⲧⲟⲗⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ ص كيف أوسخهما (رجليّ) [نش ٥ : ٣]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ϩⲛ̄ ص تنجّس بـ
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲧⲱⲗⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ϥⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲁⲛ ⲛ̄ⲥⲁⲃⲉ ص مَنْ يتنجّس بهما (*الخمر والمُسْكِر*) فليس حكيماً [أم ٢٠ : ١]
-ⲛ̄ⲧⲁⲓⲧⲱⲗⲙ̄ ⲁⲛ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲗⲟⲓϩⲉ ص كي لا أتلوث بالوحل
• *2.* ⲉⲃⲟⲗ ⲙ⸗ ص اتّسخ من
-ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲧⲱⲗⲙ̄ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص لئلا يتسخوا (يتعاصوا) منا
• ⲧⲱⲗⲙ̄ ص (ⲡ) نجاسة . دَنَس
• ϯⲧⲱⲗⲙ̄, ϯ ⲛ̄ⲟⲩⲧⲱⲗⲙ̄ ص نجَّسَ . لوَّثَ
-ⲉⲧϯⲧⲱⲗⲙ̄ ⲉⲩⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص الذي يدنس عذراء
• ⲁⲧⲧⲱⲗⲙ̄ ص (=ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ ب) نقي . غير دنس
[راجع أيضاً ب ⲑⲱⲗⲉⲃ]

ⲧⲱⲗⲥ ص (=ⲑⲱⲗⲥ ب) انغمسَ . انغرزَ . تورّطَ . (انوحل)
• ⲧⲟⲗⲥ ص (ⲉϥ) مُنغمس . مُتورّط
[راجع ب ⲑⲱⲗⲥ]

ⲧⲱⲙ I, ⲧⲉⲙ-, ⲧⲟ⸗ ص (= ⲑⲱⲙ ب)
١ - ضَمَّ . سَدَّ . أغلقَ . قَفَلَ *close, shut*
٢ - انسدَّ (للفم ، للعين ، للقلب ، أي شيء آخر)
-ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁⲧⲱⲙ ⲁⲛ ص أفواههم لا تنسد
-ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲉⲙ ⲣⲱϥ ص ليغلق فمه
-ⲧⲉϥⲧⲁⲡⲣⲟ ⲛ̄ϣⲟⲩⲧⲟⲙⲥ ص فمه الذي يستحق الغلق (الكتم)
-ⲁ ⲧⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲧⲱⲙ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲃⲁⲗ ص الشهوة طمَسَت عيونهم
-ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲁϥⲧⲱⲙ ص أظلمَ النور . اعتمَ . النور
• ⲧⲱⲙ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص تقسّى . غلظ قلبه
-ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲧⲏⲙ ? ص لماذا غلظ قلبكَ ؟
• ⲧⲱⲙⲛ̄ϩⲏⲧ ص (ⲡ) (=ⲑⲱⲙⲛ̄ϩⲏⲧ ب) قساوة . غلاظة قلب [رو ١١ : ٢٥]
-ⲡ̄ⲧⲱⲙⲛ̄ϩⲏⲧ ⲙⲛ̄ ⲧⲃ̄ϣⲉ ص القساوة والتواني
• ⲧⲱⲙ ⲉⲣⲛ̄ ص سَدَّ على . أغلقَ على
-ⲡⲉⲧⲛⲁⲧⲱⲙ ⲉⲣⲛ̄ ⲟⲩⲡⲏⲅⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص مَنْ يسد على ينبوع مياه [أم ٢٥ : ٢٦]
-*flood waters* ⲉ̀ⲧⲱⲙ ⲉⲣⲛ̄ ⲛⲉⲩⲙⲁⲛⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص (*مياه الفيضان*) تسد على مخارجهم
• ⲧⲱⲙ ⲉϩⲣⲁⲓ ص انغلقَ . انسدَّ
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲟ ⲉⲧⲟⲩⲉⲓⲛ ⲉ̄ⲣⲏⲥ ⲉ̄ⲡⲏⲓ ⲧⲁⲣⲏⲥ ⲛⲁⲧⲱⲙ ⲉϩⲣⲁⲓ ص الباب المفتوح جنوب البيت القبلي انسدَّ
• ⲣ̄ⲧⲱⲙ ص رَدَمَ
• ⲧⲏⲙ ص (ⲉϥ) (= ⲑⲏⲙ ب) مُغلَق . مسدود . غامض

ⲧⲱⲙ II ص (= ⲑⲱⲙ ب) سَنَّ . شحذَ *sharpen*
-ⲡ̄ⲛⲓⲡⲉ ϣⲁϥⲧⲱⲙ ⲙ̄ⲡⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص الحديد يشحذ الحديد
• ⲧⲏⲙ ص (ⲉϥ) (= ⲑⲏⲙ ب) مسنون . حادٌّ . حامي

ⲧⲱⲙⲉ, ⲧⲱⲱⲙⲉ, ⲧⲟⲟⲙⲉ ص (ⲧ) كيس . جراب . مخلاة . صُرّة [أم ١ : ١٤ - أم ٧ : ٢٠]
-ⲉⲓⲕⲱⲧϥ ϫⲗⲗⲉ ⲉⲓⲛⲟⲩϫ ⲉ̄ⲧⲧⲱⲙⲉ ص أجمع القطاف وألقيه في المخلاة (الكيس)
-ⲟⲩⲧⲱⲙⲉ ⲉⲥⲃⲟⲧϩ ص كيس مخروم

ⲧⲱⲙⲓ I, ⲧⲉⲙ, ⲧⲟⲙ⸗ ب, ⲧⲱⲱⲙⲉ ص نادراً
١ - أوصلَ . ألصقَ . قرَنَ . ربَطَ . ألحقَ بـ . ضمَّ . جمَّعَ . شبَّكَ [خر ٢٦ : ٦] *join* (*vb tr الفعل متعدي*)
-ⲁϥⲧⲟⲙϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲧⲉⲣ ب لصقه بالغراء
-ⲫⲏⲉⲧⲁ Ⲫϯ ⲧⲟⲙϥ ب الذي جمعه الله [مت ١٩ : ٦]
٢ - التصقَ . إلتحمَ . اشتبكَ *join* (*vb intr فعل لازم*)
-ⲛ̄ⲛⲉϥⲧⲱⲙⲓ ب لن يتجمّع [أي ١٤ : ١٢]
-ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲧ ⲉⲩⲧⲱⲙⲓ ب كوى مُشبّكة [حز ٤٠ : ١٦]
-ⲛⲉⲁ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲧⲱⲙⲓ ⲡⲉ ب كان الكوب مُلتصقاً (*الذي كان مكسوراً*)
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ب لصق بـ . التصق بـ *join, cleave to* [تث ١٣ : ١٧ - مز ١٠٠ : ٣ - مز ١٠١ : ٥ - لو ١٣ : ١١ - لو ١٠ : ١١ - رو ١٢ : ٩]
-ⲉⲣⲉⲧⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب • تلتصقين بالأرض [إش ٣ : ٢٦]
-ⲙ̄ⲡⲉⲣⲧⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب لا تقرب امرأة [خر ١٩ : ١٥]
-ⲛⲏⲉⲧⲧⲉⲙ ⲏⲓ ⲉ̀ⲏⲓ ب الذين يقرنون بيتاً ببيت [إش ٥ : ٨]
-ⲉⲕⲉ̀ⲧⲟⲙⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب تلتصق به [تث ٦ : ١٣]
-ⲁϥⲧⲱⲙⲓ ⲛ̄ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب ألصقَ الأعضاء بعضها ببعض
-ⲁϥⲧⲉⲙ ⲣⲱϥ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ϩⲱⲥ ⲉϥⲟⲩⲱϣⲧ ب ألصقَ فمه بالأرض كأنه يسجد
• *2.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ألصقَ في
-ⲁϥⲧⲱⲙⲓ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯϩⲓⲕⲱⲛ ب ألصقَ وجهه بالصورة
• *3.* ⲛⲉⲙ ب التصقَ مع
-ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩⲧⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب الأعضاء التصقت مع بعضها البعض

• ⲧⲟⲙⲓ ب (ⲉϥ) مُوَصَّل . موصول . مُلاصِق . مُقترِن . مقرون
[عو ٢٦ : ٣ - أع ١٨ : ٧]
• ⲧⲱⲙⲓ ب (ⲡ) وَصْلٌ . اِلتصاق . رَبْط *joining, joint*
[عو ٢٦ : ٦]
• ϫⲓⲛⲧⲱⲙⲓ ب (ⲡ) اقتران . زواج *marriage*
• ⲣⲁⲧⲱⲙⲓ ب عضو . مِفصل *joint*
• ⲧⲟⲙⲓ ب (ⲧ) رباط . وثاق [لبيب]
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϯⲧⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲓⲛϫⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ .. ⲑⲁ ⲡⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲁ ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ⲧⲉ ب فكما أنَّ رَبْط (وَصْل) القَطْع (العضو) ليس من اختصاص الطبيب بل هو من خاصية المرض نفسه

ⲧⲱⲙⲓ II. ب, ⲧⲱⲱⲙⲉ ص لاقَ . وافَقَ . ناسَبَ . وَجَبَ *suit*
-ϥⲧⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب يليق بنا . يَجب علينا
• ⲧⲟⲙⲓ ب ,ⲧⲟⲙⲉ,ⲧⲟⲟⲙ ص (ⲉϥ) موافق . مناسب . لائق . ملائم *suitable, appropriate*
-ⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲧⲟⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲥⲕⲏⲧⲏⲥ ⲉⲧⲙⲓϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ب الكلام يوافق حالة الرسل والنسّاك المحاربين مع الشيطان [لبيب]
• ⲫ̀ⲧⲱⲙⲓ ب اللائق . المناسب
-ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲧⲱⲙⲓ ب سبحوا الرب كما يليق (حسب اللائق)

ⲧⲱⲙⲥ,ⲧⲉⲙⲥ-,ⲧⲟⲙⲥ// ص دَفَنَ . طَمَسَ . طَمَرَ *bury*
(=ⲑⲱⲙⲥ ب)
-ⲧⲉⲙⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص ادفنْ هذه في الأرض
• ⲧⲟⲙⲥ ص (ⲉϥ) (=ⲑⲱⲙⲥ ب) مَدفون . مَطموس . مُنْغَمِس
-ⲛⲉϥⲧⲟⲙⲥ ϩⲙ ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲁ ⲛⲓⲙ ص كان مُنغَمِساً (مَطموساً) في كل تجديف
• ⲙⲁⲛⲧⲱⲙⲥ ص مَدفَن *burial place*

ⲧⲱⲙⲧ I.,ⲧⲟⲙⲧ,ⲧⲟⲙⲧ// ب ,
ⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ ص نادراً
أولاً : فعل لازم : (*vb intr*)
١ - بُهِتَ . تَحَيَّرَ . اِندهَشَ . تعجَّبَ . اِنذَهَلَ *be amazed, stupefied*
[تك ٣٤ : ٧ - مز ٨٧ : ١٠ - إش ٣٣ : ٣ - إش ٤١ : ٢]
-ⲁϥⲧⲱⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲃⲉⲛⲓⲁⲙⲏⲛ ب اندَهَشَ بنيامين
[هو ٥ : ٨]
-ⲁϥⲧⲱⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲉⲃⲓ ب اندهَشَ الذين في الختان [أع ١٠ : ٤٥]
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲉϥⲧⲱⲙⲧ ب حيَّرَ [أي ٥ : ١٣]
٢ - بُهِتَ (بمعنى) : ارتعَبَ . انزَعَجَ [عو ٢ : ٦] *be frightened*
-ⲁϥⲧⲱⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲱⲛⲧ ب توهّجت عيناي من الغضب [أي ١٧ : ٧]
٣ - فَقَدَ الوعي
-ⲁϥϣⲁⲛⲑⲓϧⲓ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲛⲁⲧⲱⲙⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲱ ب إذا سَكِرَ فقد الوعي كالحمار
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉⲑⲃⲉ ب تحيَّرَ بسبب . ارتابَ بسبب [أع ٢٥ : ٢٠]
• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب بُهِتَ من . اندَهَشَ من
-ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲩⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ب السامعون بُهِتوا مِمّا حدث
-ⲉⲛⲧⲟⲙⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲓϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب (نحن) مَبهوتون من هذه الأعجوبة

• *3.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سَرَحَ عقله . اللَّهى عن
ثانياً : فعل متعدى : (*vb tr*)
أدهَشَ . حَيَّرَ . أذهَلَ . أزعَجَ
-ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲙⲧ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ب يزعج بيت اسرائيل
[حز ١٤ : ٥]
-ⲡⲓⲭⲟϩ ⲉϥⲧⲱⲙⲧ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲧ ب الغيرة تزعج القلب
• ⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ١ - شَرَدَ ذهنه . سَرَحَ
٢ - أَلْهَى . صَرَفَ الذهن عن
-ϫⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲟⲙⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لأنكمْ ألْهيتمْ قلب الصدِّيق وأنا أحزنه [حز ١٣ : ٢٢]
-ⲁⲛⲧⲱⲙⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲉⲗⲉⲧⲁ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ ص انصرفنا عن تلاوة الكلام
• ⲧⲱⲙⲧ ب (ⲡ) ١ - حيرة . تَعجُّب . اِنْدهاش . دهشة *amazement*
[مز ٣٠ : العنوان - مز ٥٩ : ٢ - مر ١٦ : ٨ - رو ١١ : ٨]
٢ - ذهول . خَبَل . فقدان الوعي *stupefaction*
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲙⲧ ب صار في ذهول
٣ - سُبات . غيبوبة . شرود *abstraction*
-ⲁ ⲟⲩⲧⲱⲙⲧ ⲓ̀ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲉϥϣ̀ⲗⲏⲗ ب بينما هو يصلي اعترته غيبوبة
٤ - رُعْب . اِنزعاج [مراثي ٣ : ٤٧] *fright, dismay*
• ⲧⲱⲙⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲡ) ١ - حيرة القلب
-ⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲱⲙⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب اعترتهم حيرة قلب عظيمة
٢ - شرود الذهن *abstraction*
٣ - لَهْو *entertainment*
-ⲡⲓⲧⲱⲙⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲏⲇⲟⲛⲏ ب لَهو اللذات
٤ - رُعْب . اِنزعاج [مراثي ٣ : ٤٧] *fright, dismay*
• ⲧⲟⲙⲧ ب (ⲉϥ) مُندهِش . مَذهول . مَبهور . مُتَحَيِّر . مَبهوت

ⲧⲱⲙⲧ II.,ⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ ص قابَلَ . لاقَى . صادَفَ .
(=ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ ب) عَرَضَ له [أم ١٧ : ٢٠] *meet, befall*
-ⲁⲩⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ ⲉⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص تلاقَيَا (مع بعضهما البعض)
[أم ٢٩ : ١٣]
-ⲛⲉⲓϩⲓⲥⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ ⲉⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲙⲁ ص هذه المتاعب كلها ستصادفنا
-ⲁ ⲡⲉⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ ⲉ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ص القرعة وقعت على ميخائيل
-ⲁ ⲧ̄ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲧⲱⲙⲧ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̄ⲡⲥⲟⲡ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص حاء عليه الصوم في تلك المرة
-ⲟⲩ ⲉⲟⲛⲁⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب (مرة واحدة *once*) ماذا سيصادفني .
• ⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص وَقَعَ على
-ⲉⲧⲣⲉⲛⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲟⲩⲛⲏⲥⲟⲥ ص أن نقع على جزيرة [أع ٢٧ : ٢٦ ص]
• ⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ ص (ⲧ) حادثة . مصادفة . عارض *event, casualty, accident*
• ϭⲓⲛⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ ص (ⲡ,ⲧ) مُقابلة . مُلاقاة *meeting, reception*
• ⲧⲟⲙⲛ̄ⲧ ص (ⲉϥ) مُعَرَّض لِ

ⲧⲱⲛ I. ص (= ⲑⲱⲛ ب) أينَ
[راجع ب ⲑⲱⲛ]

ⲧⲱⲛ II. ص.ب (مع الاتصال بـ ϯ) :

• ϯⲧⲱⲛ ص،ب نادراً (=ϯⲟⲩⲃⲉ ب) تخاصمَ . تعاركَ . تنازعَ
dispute, quarrel
(= ϣ̀ϭⲛⲏⲛ ب) [مت ١٢ : ١٩ ص]
(= ⲙ̀ⲗⲁϧ ب) [٢تيمو ٢ : ١٤ ص]
-ⲁ ⲟⲩⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ ϯⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ب تعارك معه جبار
• ϯⲧⲱⲛ ص (ⲡ) *dispute, strife* خِصام . عِراك . نِزاع
• ⲙⲁⲓϯⲧⲱⲛ ص *strife-lover* مُحب للخصام . مُشاكِس
(= ⲣⲉϥϣ̀ϭⲛⲏⲛ ب)
• ⲣⲉϥϯⲧⲱⲛ ص *quarreller* مُخاصِم . مُنازِع
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϯⲧⲱⲛ ص (ⲧ) مُخاصَمة
[لزيادة الشرح راجع ص ϯⲧⲱⲛ]

ⲧⲱⲛ// *III.* ص.ب قامَ . نَهَضَ
-ⲧⲱⲛⲕ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب قُمْ يا رب [مز ١٦ : ١١]
[راجع الفعل ص.ب ⲧⲱⲟⲩⲛ]

ⲧⲱⲛⲁ,ⲧⲱⲛⲉ,ⲧⲱⲛⲟⲩ,ⲧⲟⲛⲟⲩ ص.ب
١ . جداً . كثيراً *(adv) very, greatly, certainly*
-ⲙⲟⲕ ⲧⲱⲛⲁ ب شاطر جداً (عفارم عليك)
-ⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ⲧⲱⲛⲟⲩ ص تفكرون عميقاً
-ⲉϥϯϧⲓⲥⲓ ⲛⲁϥ ⲧⲱⲛⲁ ب يتعبه جداً
-ⲉϥϩⲟⲣϣ ⲧⲱⲛⲁ ب ثقيل جداً
٢ . بكل تأكيد . حقاً . طبعاً *(adv) indeed, certainly*
• ⲥⲉ ⲧⲱⲛⲟⲩ ص.ب *yes indeed* نعم حقاً

ⲧⲱⲛϣ,ⲧⲟⲛϣ-,ⲧⲟⲛϣ// ب أنذرَ . هدَّدَ . زجرَ . انتهرَ *threaten*
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲟⲛϣ ب لا تنتهر (ماتشخطش)

ⲧⲱⲟⲩ ب ,ⲧⲟⲟⲩ ص (ⲡ) *mountain* ١ . جبلٌ . طَوْدٌ
[تك ٢٢ : ٢ – خر ١٧ : ١٠ – أي ١٥ : ٧ – مز ٨٢ : ١٤ – عد ١ : ١٩ – إش ٥ : ٢٥ – إش ١٠ : ١٨ – يو ٤ : ٢٠]
-ⲡ̄ⲏⲓ ϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ⲙ̄ⲡ̄ⲧⲟⲟⲩ ϩⲓ ϩ̀ⲣⲁⲥ ⲛ̄ⲧⲥⲱϣⲉ ص بيت بجوار الجبل وأمام المزرعة
٢ . بَرّية . جبل النسك *comunity of hermits, monastry*
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲧⲁϩⲉ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ب فلنلازم البرية
-ⲛⲓⲓⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲧⲱⲟⲩ ب آباء هذه البرية
-ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲧⲉ Ϣⲓϩⲏⲧ ب برية شيهيت المقدسة
-ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب دخل إلى البرية الجوانية
٣ . جَبَّانة *cemetery in desert*
-ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲁⲩⲑⲟⲙⲥϥ ب حملوه إلى الجبانة (الجبل) ودفنوه
٤ . رِفعة . تكبُّر . شموخ
-ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب فخر رفعة عينيه [إش ١٠ : ١٢]
٥ . جَبَلي . بَرِّي *(adj* صفة*) of the hill, desert, wild*
-ⲓⲁ̀ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب ,ⲉⲓⲁⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ص حمار الوحش
-ⲣⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب خنزير برى
-ⲉϩⲉ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب ثور وحشى
-ⲥⲑⲟⲓⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب رائحة زهور جبلية
-ⲃⲁϣⲟⲩϣⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب سَذاب بَرّى
-ⲃⲁⲓⲣⲓⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب سلّة من ليف النخل
-ϩ̀ⲙⲟⲩⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ص ملح جبلي
• ⲣⲉⲙⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب *mountain man* ساكِن الجبال . ساكِن البرية
• ⲁⲛⲧⲱⲟⲩ,ϩⲟⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب ,ϩⲁⲛⲧⲟⲟⲩ ص
اقليم جبلي . سلسلة جبال *mountainous country*
[تث ٢ : ٣٧ – زكر ٧ : ٧ – لو ١ : ٣٩]

-ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲟ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب في مدينة الجبل [إر ٤٠ : ١٣]

ⲧⲱⲟⲩⲛ *I.* ,ⲧⲱⲛ// ص.ب ,ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ,ⲧⲉⲛ- ب
ⲧⲟⲩⲛ-,ⲧⲱⲟⲩⲛ// ص
١ . قامَ . نَهَضَ . انتصبَ . استيقظَ *arise*
-ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب انتصبَ الراعى [حز ٧ : ١٠]
٢ . فعل منعكس في البحيرية يتصرف في أوله وآخره مثل :
• ⲁⲓⲧⲱⲛⲧ ب قمتُ — ⲁⲕⲧⲱⲛⲕ ب قمتَ
ⲁⲣⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲓ ب قمتِ — ⲁϥⲧⲱⲛϥ ب قامَ
ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ب قامت — ⲁⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ب قمنا
ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب قمتم . قمتنَّ
ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ب قاموا . قُمْنَ
[تك ٢٨ : ١٦ – تك ٤١ : ٢١ – عد ٢٢ : ١٣ – إش ٥١ : ٩ – مر ٣ : ٣ – أع ٩ : ٣٩]
-ϯⲛⲁⲧⲱⲛⲧ ب سأقوم [مز ١١ : ٥]
-ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲁⲥⲓ ب قامتْ وأتت
-ⲡⲓϣⲉⲙⲏⲣ ϣⲁⲧⲭⲁϥ ϣⲁⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ب الخميرة تتركك حتى ترتفع (تختمر)
-ⲧⲱⲛⲕ ب قمْ . استيقظ
-ⲧⲱⲟⲩⲛⲓ ب قومى . استيقظى
-ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ,ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ب ,ⲧⲟⲩⲛ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص قوموا
-ⲙ̀ⲡⲉⲥϣ̀ⲭⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب تستطع (الناقة) القيام
-ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ب قامَ بعض أناس [أع ١٥ : ٥]
-ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ب الأموات سيقومون [١كو ١٥ : ٢٩]
-ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ب يا أخوتي قوموا
• ⲛⲏⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ب القائمون [إش ٥ : ١١]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ . قامَ لِ
-ⲧⲱⲛⲕ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲧⲟⲛ ب قُمْ يا رب لراحتك [مز ١٣١ : ٦]
-ⲁⲩⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲡ̀ⲣⲓⲙⲉ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲁϩⲟⲓ ص ناموا للبكاء وقاموا للتنهد
٢ . قامَ على
-ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ص واجهوا بعضهم بعضاً . نظروا لبعضهم بعضاً
-ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ب * قام عليّ شهود زور
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص قام على . ارتفع ضد .
هاجَ ضد . ثارَ ضد . ناهَضَ . داهَمَ *rise upon, against*
[تك ٤ : ٨ – عد ٢٦ : ٩ – أى ١٦ : ٤ – إش ٩ : ١١ – إش ١٩ : ٢ – إر ٢٨ : ٩ – دا ٧ : ١٧ – مز ١٣ : ٨]
-ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁ ϩⲱⲟⲩ ب مَنْ ينهض معي على الأشرار [مز ٩٣ : ٩]
-ⲟⲩⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ب يقوم البار على الشرير [أى ١٧ : ٨]
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲧ ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ب سمكة كبيرة تقوم على (سمكة) صغيرة
-ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϫⲱϫ ⲛ̀ⲁⲃⲏⲧ ب قاموا على رئيس ديرهم

-ⲡⲓⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب
الاضطهاد الذى قام على الكنيسة
-ⲁϥⲧⲱⲛϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ب قام من على عرشه
-*(when dying)*: ⲁ ⲧ̄ϩⲉⲗϩⲓⲗⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲉϫⲉⲗϩⲏⲥ ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϫⲱϥ ص (عند الموت) : داهمته الحشرجة والنهجان
• 3. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب قام على . ارتفع ضد . أوقع بـ
[أى ٦ : ٢٧ - مز ١٧ : ٣٩ - مز ٢٦ : ٣ - مز ١٠٨ : ٢٨ - إر ٢٩ : ٧ - ٢كو ١٠ : ٥ - ١ع ٤ : ١ - أع ١٨ : ١٠]
-ⲛⲏⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب القائمون علىّ
-ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب الجمع سيقومون علىّ
• 4. ⲛ̀-, (ⲙ̀-) ص.ب حاضر . موجود
ⲛⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲧⲱⲟⲩⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب
الرسل كانوا موجودين هنا الآن
• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب, ϩⲁ ص قام من . نهض من
-ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ب قام من القبر
-ⲛ̄ⲛⲉⲥⲧⲱⲛⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛ̄ϩⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب
لن تقوم من الشرور [إر ٢٨ : ٦٤ (٥١ : ٦٤ بيروت)]
-ⲁϫⲛ̄ ⲡⲉⲕϯ ⲡⲟⲗϭ ⲁⲛ ص بدون شفقتك المعضدة لنا لن نتوصل إلى حل
• 6. ϩⲓ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ص ب قام من على [١صم ٢٨ : ٢٣]
-ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲧ̄ⲣⲉⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲓ ⲧⲉⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ص
بعد أن نقوم من على المائدة
-ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ب قام من على المنبر
• 7. ϧⲉⲛ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ,ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص
قام من
-ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲧ̄ⲣⲉⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁⲛⲟⲩⲱⲙ ص
بعد أن قاموا من حجرة الطعام
-ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲛ ب قاموا من الغذاء
-ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩ̀ⲧⲟⲡ ب قام من السقطة
• 8. ϩⲁ(ϩ)ⲧⲛ̄ ص وقف بجانب . ساند
stand beside, stay with [١صم ١٩ : ٣]
-ⲧⲉϩⲓⲙⲉ ⲉ̀ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ϩⲁϩⲧⲙ̄ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲃⲱⲕ ⲉ̄ⲣ̄ ϩⲉⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ص المرأة التى تساند زوجها حين يذهب ليصنع خيراً
• 9. ϩⲁϫⲛ̄ ص *stand beside, stay with* ١ - وقف أمام
-ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲁϫⲱϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲙⲟⲩ ⲉ̄ϩⲙⲟⲟⲥ ص وقف أمامه وقال له تعال اجلس
٢ - عامل *treat*
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲉ ϣⲁⲓⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲁϫⲱϥ ⲛ̄ⲟⲩⲉⲡⲁⲣⲭⲟⲥ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲉⲧⲉ ϣⲁⲓⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲁϫⲱϥ ⲛ̄ⲟⲩϩⲏⲕⲉ ص مثل ما أعامل رئيساً هكذا أيضاً أعامل الفقير
• 10. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص ١ - وقف تجاه . وقف ضد
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥ̀ϣⲧⲉⲙ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ب لا تخطئوا لئلا يقف ضدكم الملاك
٢ - سند . ساند
-ⲛⲁⲣⲉ ϩⲁⲛⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲁ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ب كانت هناك أعمدة تسند الصخرة.
٣ - قامَ في مقام
-ⲁϥϣⲁⲛⲱⲥⲕ ϣⲁⲓⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁⲣⲟϥ ب إذا تأخر سأقوم مكانه
-ⲛ̄ⲧ̄ⲧⲱⲛⲕ ⲛ̄ⲥⲓⲟⲩ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص قُم كالنجوم
المضيئة (فى مقام النجوم المضيئة)
• 11. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ب ١ - وقف تجاه . وقف ضد
[عو ١٠ : ٢٢ - أع ٩ : ٨]
-ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲱⲛⲓ ب قام من على الصخرة
• 12. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب *arise* نهض . استيقظ [مز ٥٨ : ٥]
-ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ب نهض لملاقاتهم
-ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ب ملوك كثيرون سيقومون [إر ٢٧ : ٤١]
• ⲡⲧⲱⲛϥ ⲉⲃⲟⲗ ص القيامة
• ⲙⲁⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص مكان قيام (رحلة أو ...)
• 13. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب *raise up* ارتفع . ترفع
[عد ٢٠ : ١١ - إش ٦ : ٤]
-ⲧⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب ترفعى [إر ٢٩ : ٦]
• ϫⲓⲛⲧⲱⲛϥ ⲉⲡϣⲱⲓ ب ارتفاع
• 14. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص نهض . استيقظ
[عد ١٠ : ٣٥ - قض ٥ : ١٢]
-ⲁ ⲛ̄ϩⲟⲉⲓⲙ ⲗⲟ ⲉⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص الأمواج كفت عن الهيجان
• ⲦⲰⲞⲨⲚ ص (ⲡ) (= ⲥⲱⲛⲧ ب) المقام . الخليقة
what has arisen
-ⲁⲩⲱ ϯⲛⲁϥⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡ̄ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲧⲁⲙⲓⲟϥ ص وسأبيد جميع الخليقة التى خلقتها
• ⲦⲰⲚϤ ب (ⲡ) ١ - قيامة [ابط ١ : ٣]
٢ - قيام (عكس سقوط) [لو ٢ : ٣٤]
٣ - قيام (من الأموات) [مر ٩ : ١٠]
٤ - قيام (على مخاصمة)
-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ب عند مخاصمة الرب
[عد ٢٦ : ٩]
• ⲡⲧⲱⲛϥ ⲉⲡϣⲱⲓ ب رفع . قيام [مز ١٤ : ٢]
• ⲣⲉϥⲧⲱⲛϥ ب ١ - باعث . محيى *resuscitant*
٢ - محرض . مهيج *one who incites*
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲧⲱⲛϥ ب (ⲧ) بعث
• ϫⲓⲛⲧⲱⲟⲩⲛ,ϫⲓⲛⲧⲱⲛ// ب ,ϭⲓⲛⲧⲱⲛ// ص
(ⲡ,ⲧ) ١ - قيام . وقوف . انتصاب *rising*
-ⲁⲕⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲉⲓ ب
عرفتنى القيام من سقطتى [القداس الغريغورى - الخولاجى]
-ⲧⲟⲩϫⲓⲛⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ب وقوفهم. قيامهم [مرا ٣ : ٦٣]
٢ - قيامة *resurrection*
-ⲡⲉϥϫⲓⲛⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ب قيامته من بين الأموات
٣ - هياج . شغب
-ⲕⲱⲣϥ ⲛ̀ⲛⲓϫⲓⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲁⲣⲝ ب ابطل شغب الجسد [صلاة الستار - الأجبية]

ⲦⲰⲞⲨⲚ II. ,ⲦⲰⲞⲨⲚⲞⲨ,ⲦⲈⲚ-,ⲦⲰⲚ// ص.ب
١ - حمل . رفع *raise, carry* [تك ١٧ : ٧ - أع ٢١ : ٣٥]
-ⲉⲑⲣⲉϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀Ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ب لكى يحمله خلف يسوع
-ⲫⲁⲓ ⲛⲉϣⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ب هذا كان يحمل كل يوم [أع ٣ : ٢]
-ϭⲓⲥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب كل علو يرتفع [٢كو ١٠ : ٥]
-ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃⲓ ب صلب عنقه [أى ١٥ : ٢٥]
-ⲉⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب يحملون ميتاً
-ⲛ̄ⲥⲉⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩϭⲓϫ ب ويحملونها بأيديهم

٢ - سَنَدَ . قَوَّمَ *support*

-ϣⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲥ̀ⲛⲏⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲗⲉ ⲧⲱⲃⲉ ⲛⲁⲩ ص
يَقُومُ الأخوة ليحملوا الطوب لهم

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ١ - رفع على . تَمَرَّدَ على

-ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲑⲓⲃⲥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب رفع عليَّ عقبه [مز ٤٠ : ٨]

٢ - حَمَلَ . (شَيَّلَ)

-ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛⲁⲛ , ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب
قالوا قُمْ حَمِّلْنا (شَيِّلنا) ، فقام وحَمَّلهم (شَيَّلهم)

• 2. ϩⲓϫⲉⲛ ب , ϩⲓϫⲛ̄ ص حَمَلَ على

-ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ϩⲓϫⲛ̄ ⲟⲩϭⲗⲟϫ ص
حَمَلوا جسدها على سرير

• 3. ϧⲁ ب , ϩⲁ ص ١ - حَمَلَ *lift up*

-ⲉϥⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲡⲁⲣⲁⲛ ب سيحمل اسمي [أع ٩ : ١٥]

-ⲡ̀ⲕⲉⲁⲛⲟⲥ ⲡⲁⲓ ⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲁ ⲧ̀ⲡⲉ ص المحيط الذي يَحمل السَّماء

٢ - تَحَمَّلَ *bear*

-ⲙ̀ⲡⲉⲛϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁⲣⲟϥ ب نستطع أن تتحمَّله

-ⲛⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲛⲁⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب
كانوا يتحمَّل هذه العذابات كلها

• 4. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب رَفَعَ . أصعَدَ *lift up*

-ⲁ ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ϯⲡⲗⲁⲝ ب
رفع ميخائيل اللوح

• 5. ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ص حَمَلَ

-ⲁ ⲧⲟⲩⲙⲏⲧⲣⲁ ⲉϣⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ⲡⲉ-ⲧⲉⲣⲉ ⲧ̀ⲡⲉ ⲟ̄ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص بطنكِ أمكنها أن تَحمل ذلك الذي السَّماء كرسيه

-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ⲧ̀ⲡⲉ ? ص ما الذي يَحمل السَّماء ؟

• 6. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب , ⲉϩⲣⲁⲓ ص ١ - رَفَعَ . حَمَلَ [لو ٧ : ١٧ - ٢مل ٢ : ١٣]

٢ - رَفَعَ بمعنى : أيَّدَ . حَمَلَ لِواء . سَنَدَ

-ⲛⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ص مؤيدو الظلم *upholders of iniquity*

• ⲣⲉϥⲧⲱⲟⲩⲛ ص حامِل . رافِع . مُتحمِّل *who raises*

• ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲧⲱⲟⲩⲛ ص (ⲧ) ١ - تَحَمُّل . احتمال *bearing, endurance*

-ⲧ̀ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲁ ⲛⲉⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ص تَحَمُّل الشدائد

٢ - سَنَد (وقوف بجانب) . تعضيد *supporting*

-ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲧⲙⲁⲁⲩ ϩⲁ ⲡ̀ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص
مساعدة الأم للطفل

• ⲧⲱⲟⲩⲛ,ϫⲓⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ب (ⲡ) تَحَمُّل . مُعاناة *bearing, endurance*

• ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛⲓⲁⲧϥ ب , ⲧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲓⲁⲧϥ ص (ⲧ) وَحْيٌ

• ⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ص ب إذاً . والحالة هذه . مُحتَمَل *then*

-ⲉⲓⲉϭⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ب
إذا أنا أزرع وغيري يأكل ما أزرع (يأكلها)

• ⲁϩⲁ ⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ص ب بكل تأكيد . طبعاً *certainly, of course*

ⲧⲱⲡ I. ص.ب (ⲡ) هُدْب . طرف الرداء
[راجع ص ⲧⲟⲡ]

ⲧⲱⲡ II., ⲧⲟⲡ⸗ ص.ب سَدَّ الثغرات : *stop up, plug*
١ - في الرداء : رَفَا *stitch*
٢ - في السفينة : قَلْفَطَ *caulk*

• ⲙⲉϩⲧⲱⲡ,ⲙⲁϩⲧⲱⲡ ص (ⲡ) ١ - مِسَلَّة *needle*
٢ - مسمار خشبي *peg*
[راجع الأمثلة تحت ⲧⲟⲡ⸗]

ⲧⲱⲡ III., ⲧⲱⲱⲡ,ⲧⲉⲡ-,ⲧⲟⲡ⸗ ص
١ - تعوَّدَ . دَأَبَ . أَلِفَ (فعل لازم *vb intr*) *be accustomed, familiar*

-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲱⲡ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص يألفوا بعضهم بعضاً

-ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϩⲁϩ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲁⲥⲧⲱⲡ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص تعوَّدتْ كثرة الكلام

-ⲡ̀ⲏⲣⲡ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲧⲱⲱⲡ ⲉⲣⲟϥ ص الخمر الذي تعوَّدتَ عليه

-ⲉⲧⲣⲉⲥⲧⲱⲡ ⲉ̄ⲟⲩϩⲙ̄ϩⲁⲗ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩⲧ ص لكي تألف خادماً

-ⲙ̀ⲡⲣ̄ⲧⲱⲡ ⲉ̄ⲥϩⲓⲙⲉ ص لا تتآلفْ مع امرأة

٢ - عَوَّدَ . دَرَّبَ (فعل متعدى *vb tr*) *accustom*

-ⲧⲉⲡ ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲉ ⲉ̄ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص عَوِّد أبناءك على الكنيسة

• ⲧⲱⲡ ص (ⲡ) ,ⲧⲟⲡⲥ,ⲧⲁⲁⲡⲥ ص (ⲧ)
عادة . عُرْف . دَأْب . ((ⲧ) ⲧⲁⲡⲥ , ب (ⲡ) ⲧⲁⲡ=)
تَعَوُّد . أُلفة [١كو ٨ : ٧] *usage, custom, habit*

-ⲡ̄ⲧⲱⲡ ⲉ̄ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص الأُلفة مع بعضنا بعضاً

-ⲟⲩⲛ̄ⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲱⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص لهم دالة عليهم

• ⲧⲏⲡ ص (ⲉϥ) مُعتاد . مألوف

ⲧⲱⲡ IV., ⲧⲱⲃ ب , ⲧⲱⲡ ص خَتَمَ *seal*

-ⲁϥⲑⲣⲟⲩⲧⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ (ϯⲑ̀ⲣⲓⲣ) ب جعلهم يختموه (الأتون)
[راجع أيضاً ب ⲧⲱⲃ]

ⲧⲱⲡ V., ⲧⲉⲡ-,ⲧⲟⲡ⸗ ب رَدَّ . سَدَّدَ . دَفَعَ (الدَّيْن) *repay, requite*

-ⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲱⲡ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣ̀ⲧⲱⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب سنسدِّد ما تكفلنا به

-ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲡⲟⲩ ب تجد ما تسدِّدها
[راجع أيضاً ب ⲧⲱⲃ]

ⲧⲱⲡ VI., ⲧⲱⲡⲉ,ⲧⲉⲡ-,ⲧⲟⲡ⸗ ص ١. ذاقَ *to taste*

-ⲙ̀ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲣ̄ϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲧⲣⲉⲛⲧⲱⲡⲉ ⲉ-ⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲁⲓ ص لا تدعْ أحداً يغوينا أن نذوق من هذه [٢صم ١٤ : ٢٤]

٢. أذاقَ . (دَوَّقَ) *cause to taste*

-ϩⲉⲛϣⲟⲩϣⲧ ⲁⲩⲧⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲁⲃⲟⲕⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص أعشابها أذاقها (دَوَّقها) للغربان
[راجع أيضاً ب ϯⲡⲓ,ϫⲉⲙϯⲡⲓ]

ⲧⲱⲣⲉ ص (ⲡ) (= ⲑⲱⲣⲓ ب) صَفصاف *willow*

• ⲃⲱ ⲛ̄ⲧⲱⲣⲉ ص شجر الصفصاف

ⲧⲱⲣⲓ ب ,ⲧⲱⲣⲉ,ⲧⲟⲣⲉ ص (ⲧ) ١. يد *hand* [دا ٥ : ٥]

• ϯⲧⲱⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϫⲓϫ, ⲟⲩⲧⲱⲣⲓ ⲛ̀ϫⲓϫ ب أنملة اليد

٢. مقبض (آلة أو سلاح) *handle (of tool, weapon)*

• ϯⲧⲱⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ب مقبض السيف

-ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ⲉⲧⲛⲁϣⲱϥ ⲛ̄ⲧⲉ ⲧⲉϥϭⲓϫ ⲧⲱⲣϭ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲧⲱⲣⲉ ⲛ̄ⲧⲥⲏϥⲉ ص من كثرة الدماء لصقت يده بمقبض السيف

٣. مِعْوَل . فأس . (طورية) *spade, pick*
-ⲟⲩⲕⲉⲥ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲧⲱⲣⲉ ⲧⲉ ص المِعْوَل الذى هو الفأس
-ϩⲉⲛⲃⲓⲣ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲧⲱⲣⲉ ص قفف وفؤوس

٤. مِجْذاف . مِدْراية *oar*
-ϣⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̄ϫⲉ ⲛⲓⲛⲉϥ ⲙ̄ⲡⲓϩⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̄ⲛⲓⲧⲱⲣⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲉⲣ ⲧⲟⲩϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϫⲟⲓ ϣⲁⲧⲟⲩⲥⲉⲛ ⲛⲓϩⲱⲓⲙ ص يدير النواتية الدّفة بأيديهم ويُمسكون المجاديف ويبذلون قوتهم مع السفينة إلى أن تعبر الأمواج [ليب]

٥. مِدْراية (خاصة بالمركب وهى من الخشب وبنهايتها حديدة مدبّبة)

• ϩⲓⲧⲱⲣⲓ ب صَفَّقَ [عا ٦ : ٥] *clap hands*
• ⲕⲉϩⲧⲱⲣⲓ ب استعمل يديه في الضرب أو التصفيق
• ⲕⲉϩⲑⲱⲣⲓ ب (ⲧ) تصفيق [حز ٢٣ : ٤٢]
• ⲣ̄ⲧⲱⲣⲉ ص ١ - استعمل يديه في الضرب أو التصفيق [قض ٥ : ١١ - ٢صم ٦ : ١٤]
٢ - داسَ برجليه . (دَبْدَبَ)
-ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲣ̄ⲧⲱⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲛ̄ϫⲁϫⲉ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲛϭⲓϫ ص أن ندبدب بأرجلنا ونصفّق بأيدينا

• ⲧⲱⲣⲉ ص عَزَفَ . ضَرَبَ موسيقى
-ⲉϥⲧⲱⲣⲉ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲥⲕⲉⲩⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲩⲥⲓⲕⲟⲛ ص يعزف على الآلات الموسيقية
-ⲉⲩⲧⲱⲣⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ ص يضربون بالأبواق

• ϣⲉⲡⲧⲱⲣⲓ ب, ϣⲡ̄ⲧⲱⲣⲉ ص تكفّلَ . أخذ على نفسه. ضَمَنَ . تَعَهَّدَ *be surety for, undertake*
-ⲉⲕϣⲁⲛϣⲡ̄ⲧⲱⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲕϣ̄ⲃⲏⲣ ص إن ضمنتَ صاحبَكَ [أم ٦ : ١]
-ϯϣⲡ̄ⲧⲱⲣⲉ ⲉ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ⲉⲧⲣⲁ ... ص أتعهّد لأبينا أن ...
-ⲛ̄ⲧⲁⲕϣⲡ̄ⲧⲱⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲛ̄ ⲛⲁϭⲓϫ ص لتضمنه أمامي
-ϯⲛⲁϣⲡ̄ⲧⲱⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ϩⲁϩⲧⲙ̄ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϫⲉ ... ص سأضمنكم أمام الله أن ...
• ϣⲉⲡⲧⲱⲣⲓ ب, ϣⲡ̄ⲧⲱⲣⲉ ص (ⲡ) ضامِن *surety* [عب ٧ : ٢٢]
• ϯϣⲡ̄ⲧⲱⲣⲉ ص أعطى ضماناً *give surety*
• ϫⲓϣⲡ̄ⲧⲱⲣⲉ ص أخذ ضماناً *take as surety*
[راجع أيضاً ب ϣⲧⲱⲣⲓ]

ⲧⲱⲣⲕ̄, ⲧⲱⲣϭ̄, ⲧⲱϭⲣ̄ ص التصقَ . التحمَ . تشابَكَ *be joined, fixed*
-ⲁⲩⲙⲟⲣⲥ ⲉ̄ⲃⲛ̄ⲛⲉ ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲉ ⲧⲉ ⲉ̄ⲧⲏⲩ ⲧⲱⲣⲕ̄ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص ربطوها فى نخلتين بحَبْل حتى تشابكت أطرافهما
-ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ⲉⲧⲛⲁϣⲱϥ ⲛ̄ⲧⲉ ⲧⲉϥϭⲓϫ ⲧⲱⲣϭ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲧⲱⲣⲉ ⲛ̄ⲧⲥⲏϥⲉ ص من كثرة الدماء لصقت يده بمقبض السيف
• ⲧⲟⲣⲕ, ⲧⲟϭⲣ ص (ⲉϥ) مُلاصِق . مُلتحِم . مُشتبِك
[راجع أيضاً ص ⲧⲱϭⲣ]

ⲧⲱⲣⲡ I, ⲧⲟⲣⲡ⸗ ص (=ⲑⲱⲣⲡ, ⲑⲟⲣⲡ⸗ ب) خاطَ . خَيَّطَ . حاكَ *sew, stitch*
-ϩⲉⲛϩ̄ⲃⲱⲥ ⲉⲩⲧⲱⲣⲡ ⲛ̄ϩⲉⲛⲧⲟⲉⲓⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص ثياب مَخيطة بخِرَق مُتداخلة مع بعضها البعض
• ⲧⲟⲣⲡ ص (ⲉϥ) مَخيط (مُخَيَّط) *sewn*
• ⲣⲉϥⲧⲱⲣⲡ ص خيّاط . ترزى *tailor*
• ⲛ̄ⲕⲁ ⲛ̄ⲧⲱⲣⲡ ص (ⲡ) (=ⲙⲁⲛⲑⲱⲣⲡ ب) ابرة *needle*
• ⲁⲧⲧⲱⲣⲡ ص غير مَخيط *unsewn*

ⲧⲱⲣⲡ II, ⲧⲉⲣⲡ-, ⲧⲣ̄ⲡ-, ⲧⲟⲣⲡ⸗ ص
١. خَطَفَ . اختطفَ . إغتصَبَ . سَلَبَ . إستحوذَ على [حز ١٨ : ١٢] *rob, seize* (=ⲑⲱⲣⲡ ب)
-ⲉⲛϫⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲛ ⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲛ ⲉⲛⲧⲱⲣⲡ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲩⲧⲱⲣⲡ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص نقول أننا نتملّك(نجرى وراء) الأعمال الجسدية ، نحن لا نتملّكها بل هى التى تسلبنا إليها

٢. أسَرَ *captivate*
-ⲛ̄ⲛⲁ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲉⲧⲧⲱⲣⲡ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲉ̄ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ص مراحم الله تشملنى وتأسرنى
-ϣⲁⲩϥⲓ ⲛⲉⲯⲩⲭⲟⲟⲩⲉ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁϣ̄ⲧⲟⲣⲡⲟⲩ ص يَحملون الأنفس التى فى استطاعتهم أسرها

٣. إستوعبَ . حَصَّلَ دروسه . تَحَصَّلَ على *acquire*
-(ⲡⲣ̄ⲙ̄ⲙⲁⲛⲥⲏⲃⲉ) ⲛ̄ ... ⲛⲛⲉⲥϩⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲉⲡⲏ ب (التلميذ) أن يستوعب الكتب بسرعة

- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص حَمَلَ إلى
-ⲡ̄ⲙⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲧⲟⲣⲡϥ ⲉⲣⲟϥ ص المكان الذى حملوه إليه
-ⲉϥⲧⲱⲣⲡ ⲙ̄ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉⲩⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲁ ص يُزيغ قلبي نحو التجديف
• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص دَفَعَ نحو
-ⲧⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲛⲁϩⲧⲉ ⲧⲉⲣⲡ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡ̄ⲧⲁⲕⲟ ص عدم الإيمان يدفع قلبكَ نحو الهلاك
• 3. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص اختطفَ إلى
-ⲁⲩⲧⲟⲣⲡ ⲙ̄ⲡⲉϥⲛⲟⲩⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲡⲉ ص أُختطِفَ عقله إلى السّماء
• 4. ⲙⲛ̄ ص حَمَلَ مع
-ⲡ̄ⲕⲣⲱⲙ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲁⲩⲧⲱⲣⲡ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲡⲉϥⲧⲟⲟⲩ ⲧⲏⲩ ص النار والأرض والماء حُمِلَت مع الرياح الأربع
• 5. ⲛ̄- ص استوعَبَ . حَصَّلَ . حَصَّلَ لنفسه
-ⲡ̄ⲣⲙ̄ⲙⲁⲛⲥⲏⲃⲉ ⲁϥⲧⲱⲣⲡ ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲑⲏⲙⲁ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲁⲥⲁⲓ ص التلميذ استوعب الدروس بسهولة
-ⲛ̄ⲥⲉⲧⲉⲣⲡ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲛⲁⲩ ص يأسرونكم لهم (يحصلون عليكم لنفسهم)
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲁ ⲧⲱⲣⲡ ⲛⲁϥ ⲙ̄ⲡⲁⲍⲓⲱⲙⲁ ص إذا اغتصب أحد لنفسه سُلطاناً
• 6. ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص سَلَبَ من
-ⲉⲩⲧⲱⲣⲡ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص سلبوا منهم النور
• 7. ϩⲓ ص نَزَعَ من على . خَلَعَ من على
-ⲁⲩⲧⲱⲣⲡ ⲙ̄ⲡ̄ⲣ̄ⲣⲟ ϩⲓ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص خلعوا الملك من على عرشه
• 8. ϩⲛ̄ ص أسَرَ بِـ . أسَرَ بواسطة . أسَرَ فى
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉⲥⲧⲟⲣⲡ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲥⲃⲟⲩϩⲉ ص لا تجعلها تأسرك برموشها [أم ٦ : ٢٥]
-ⲁϥⲧⲟⲣⲡϥ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲩⲙⲏⲧⲉ ص أُسِرَ فى وسطهم
• 9. ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص خَطَفَ من
-ⲉϥϣⲁⲛⲧⲉⲣⲡⲕ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲓⲛⲏⲃ ص إذا خطف قليلا من النحاس

• ⲧⲱⲣⲡ ص (ⲡ) plunder ١ - سَلَبَ . نَهَب . اختطاف
[حز ٢٣ : ٤٦ ص] (ب = ϩⲱⲗⲉⲙ)
-ⲟⲩϫⲓⲟⲩⲉ ⲙⲛ ⲟⲩⲧⲱⲣⲡ ص سرقة ونهب
٢ - غنيمة [عد ١٤ : ٣١] booty
٣ - فريسة [حز ١٩ : ٣] victim
٤ - استيعاب . تحصيل acquirement

• ⲣⲉϥⲧⲱⲣⲡ,ⲣⲉϥⲧⲉⲣⲡ- ص ١ - خاطف . خطّاف . مُغتصِب [مت ٧ : ١٥ ص] plunderer (=ⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ب)
-ⲙⲁⲓⲧⲟ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲏ ⲣⲉϥⲧⲱⲣⲡ ص طمّاع أو خطّاف
٢ - مُفترِس [تك ٤٩ : ٢٧] ravenous
-ⲡ̄ϩⲁⲗⲏⲧ ⲛ̄ⲣⲉϥⲧⲉⲣⲡ ⲙⲁⲥ ص طائر خاطف (أو مفترس) للفراخ
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲧⲱⲣⲡ ص (ⲧ) robbery سَلْب . نَهْب . خطف
• ϭⲓⲛⲧⲱⲣⲡ ص (ⲡ) اغتصاب . افتراس
• ⲙⲁⲓⲧⲱⲣⲡ ص مُحِب للسلب أو الاستحواذ plunder-loving
-ⲙⲁⲓϩⲓⲙⲉ ⲉⲓⲉ ⲙⲁⲓⲧⲱⲣⲡ ص عاشق للنساء أو مُحب للاستحواذ

ⲧⲱⲣⲧ ص (ⲡ) (=ⲙⲟⲩⲕⲓ ب) ladder ١ - سُلّم نقّالي
-ⲛ̄ⲧⲉϥⲃⲱⲕ ⲛ̄ⲧⲱⲣⲧ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ⲛ̄ⲧⲉϫⲏⲣⲉ ϣⲁ ⲣⲁⲧⲏⲩ ص ليحمل السلّم داخل باب الجُرن إلى الشخشيخة
٢ - دَرَجة . سُلّمة
-ⲛⲉϥⲧⲱⲣⲧ ϩⲉⲛϫⲏⲃⲉ ⲛⲉ ص [نش ٣ : ١٠] درجاته أرجوان

ⲧⲱⲣⲧⲣ̄,ⲧⲱⲧⲣ̄ ص (ⲡ) (=ⲧⲱⲧⲉⲣ ب) ١ - سُلّم
-ⲁϥⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̄ⲡ̄ⲧⲱⲣⲧⲣ̄ ص نزل السلّم
٢ - دَرَجة . سُلّمة
-ⲡ̄ⲧⲱⲣⲧⲣ̄ ⲛ̄ⲧⲉ ϭⲟⲟϭⲉ ص دَرَج السُلّم
[راجع أيضاً ب ⲧⲱⲧⲉⲣ]

ⲧⲱⲣϣ ص (= ⲑⲱⲣϣ ب) ١ - احمرّ (لوناً)
٢ - احمرّ (خجلاً) blush
-(to Peter) :ⲁⲕⲥⲉϣ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲧⲁⲙⲓⲟⲕ ⲁⲕⲧⲱⲣϣ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲧⲁϥϯⲉⲟⲟⲩ ⲛⲁⲕ ص (لبطرس) : أهنتَ الذى خلقكَ وأخجلتَ الذى أكرمكَ
• ⲧⲱⲣϣ ص (adj صفة) احمر
• ⲧⲟⲣϣ ص (eq) become red مِحمَرّ

ⲧⲱⲣϩ̄,ⲧⲱϩⲣ̄ ص حَذِقَ . وَعَى . فاقَ . تيقّظَ . تَحمَّسَ be keen, alert, sober, upright
-ⲛ̄ⲥⲉⲧⲱⲣϩ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص يزدادون حماساً
• ⲧⲱⲣϩ̄,ⲧⲱϩⲣ̄ ص (ⲡ) تيقُّظ . نشاط . حَماس . حِميّة
• ϩⲛ ⲟⲩⲧⲱⲣϩ, ϩⲛ ⲟⲩⲧⲱϩⲣ ص بنشاط . بحماس . بحميّة . بمَضاء
• ⲧⲟⲣϩ̄ ص (eq) مُتيقّظ . مُفيق

ⲧⲱⲣϭ,ⲧⲱϭⲣ,ⲧⲱⲣⲕ̄ ص التصقَ . التحمَ . تشابكَ
[راجع ص ⲧⲱϭⲣ]

ⲧⲱⲥ,ⲧⲉⲥ,ⲧⲟⲥ⸗ I ص.ب ١ - يَبِسَ . جَفَّ . نَشِفَ . تَجمَّدَ become, be hard, stiff, dry, firm, fixed
-ϣⲁⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲧⲱⲥ ⲙ̄ⲫⲣⲏϯ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲛⲓ ب حتى تجمّد جسده كالحجر
-ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ. ⲁϥⲧⲱⲥ ⲁϥⲉⲣⲱⲛⲓ ب الكأس تجمّد وصار حجرا
-ⲡ̄ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲁϥⲧⲱⲥ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص الشيطان تجمّد بالصليب
• ⲧⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - تَصلّبَ . تَمدّدَ مُتصلّباً (vb intr فعل لازم) stretch out, stiffen
-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲁϥⲧⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تصلّب جسده
٢ - مَدَّدَ (vb tr فعل متعدى) stretch
-ⲁⲩⲧⲟⲥⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص قد مدّدوكَ جيداً
• ⲧⲱⲥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ص.ب stand up stiffy انتصبَ متصلّباً
-ⲡⲉϥϥⲱⲓ ⲁϥⲧⲱⲥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب وقف شعره
• ⲧⲏⲥ,ⲧⲉⲥ ص.ب (eq) يابس . ناشف . مُتيبِّس . صَلِب . مُتصلّب hard, dry, stiff
• ⲧⲁⲥⲃⲁⲗ ص وَقِح . قليل الحَياء
• ⲙⲛⲧⲧⲁⲥⲃⲁⲗ ص (ⲧ) وقاحة . قِلّة حَياء . بَذاءة
• ⲁⲧⲧⲱⲥ ص.ب unstiff, limp مائع . رَخو . مُرخى . مُتَرَهِّل
-penis ⲛ̀ⲁⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲱⲥ ⲛ̀ⲁⲧϯⲥⲡⲉⲣⲙⲁ ب قضيب ذَكَر لا ينتصب ولا يتصلّب ولا يعطى زرعاً
• ⲣⲁⲧⲧⲱⲥ ص ارتخى
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲱⲥ ب (ⲧ) ليونة . ارتخاء
• ⲙⲉⲧⲧⲱⲥ ب (ⲧ) dryness يبوسة . جفاف
(عكس : ليونة ب opp. : ⲙⲉⲧⲗⲏⲕ)
[راجع أيضاً ص -ⲧⲁⲥ]

ⲧⲱⲥ II.,ⲧⲉⲥ,ⲧⲟⲥ⸗ ص.ب fix ١ - ثَبّتَ . ركّبَ . غَرَزَ
-ⲁⲩⲧⲟⲥ ⲓϥⲧ ⲉ̀ϯⲥⲁⲣⲝ ب غرزوا مسامير فى الجسد
-ⲛ̀ⲥⲉⲧⲟⲥ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲓϥⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϣⲉ ب ثبّتوا حسده فى الخشبة بالمسامير
-ⲁϥⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩⲧⲟⲥϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ϥⲧⲟⲉ ⲛ̄ϣⲙⲟⲩⲓ ص أمر أن يُربَط فى أربعة أوتاد
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲧⲱⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̀ⲫⲓⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب يغرزوا واحداً (مسماراً) فى جنبه الأيمن
٢ - تَثَبَّتَ . انغرزَ (vb intr فعل لازم)
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲏⲯⲉⲗⲓⲟⲛ ب حتى يتثبّت فى كرسى التعذيب
• ⲧⲏⲥ,ⲧⲉⲥ ص.ب (eq) مُثبّت . مغروز

ⲧⲱⲧ I.,ⲧⲉⲧ-,ⲧⲟⲧ⸗ ص ١ - رَضِيَ . وافقَ . اقتنعَ
(= ⲑⲱⲧ ب)
٢ - أرضَى . أقنعَ
• ⲧⲱⲧ ص (ⲡ) (= ⲑⲱⲧ ب) رِضَى . موافقة
• ⲧⲱⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ص (=ⲑⲱⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ب) عَزّى . طَيّبَ خاطر
-ⲁ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲛ̄ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ⲛ̄ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲧⲱⲧ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص تعزّت قلوب البشر
• ϩⲛ ⲟⲩⲧⲱⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ص (=ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲱⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ب) بارتياح . برضى خاطر . بقبول . بثقة
• ϫⲓⲧⲱⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ص ابتهجَ . انشرحَ
• ⲧⲏⲧ ص (eq) (= ⲑⲏⲧ ب) مُوافق . راضٍ . مُقتنع
[راجع ب ⲑⲱⲧ,ⲑⲱⲧⲛ̄ϩⲏⲧ]

ⲧⲱⲧ II.,ⲧⲉⲧ-,ⲧⲟⲧ⸗ ص مَزَجَ . خَلَطَ
(=ⲑⲱⲧ,ⲑⲉⲧ-,ⲑⲟⲧ⸗ ب) join together, mingle
• ⲧⲱⲧ ص (ⲡ) (= ⲑⲱⲧ ب) امتزاج . مَزاج
• ⲧⲏⲧ ص (eq) (= ⲑⲏⲧ ب) ممزوج . مُختلِط
[راجع ب ⲑⲱⲧ]

ⲧⲱⲧ III.,ⲧⲉⲧ-,ⲧⲟⲧ⸗ ص سَوّى . وَضَبَ
(=ⲑⲱⲧ,ⲑⲉⲧ-,ⲑⲟⲧ⸗ ب)
• ⲧⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص صار مستوياً . صار مُمهداً . استوَى become even, level
-ⲛ̄ⲗⲁⲕϩ ⲙ̄ⲡⲏⲓ ⲛⲁⲧⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص زوايا البيت ستتساوى مع الأرض

• ⲧⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ ص استوى مع
-ⲛⲉϥⲧⲁⲡ ⲁⲧϩⲉ ⲁⲩⲧⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص
(الثور) قرونه سقطت وصارت متساوية مع رأسه
• ⲧⲏⲧ ص (ⲉϥ) (= ⲑⲏⲧ ب) مُستوٍ
[راجع ب ⲑⲱⲧ]

ⲧⲱⲧⲉ, ⲧⲱⲱⲧⲉ, ⲧⲟⲧⲉ ص (ⲧ) (=ⲑⲱϯ ب)
هُدْب . سِجاف . طَرَف . حافّة . كِنار (للثوب)
fringe, border (of garment
[تث ٢٢ : ١٢ - مت ٢٣ : ٥ - لو ٨ : ٤٤]
-ⲧϣⲟⲟⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲱⲧⲉ ص سِجاف (أو دائر) رفيع
-ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛⲧⲱⲧⲉ ⲙⲏⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ⲉϫⲛ̄
ⲧⲉⲩⲙ̄ⲣⲣⲉ ص أهداب مُسدلة على زنارهم
-ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲧⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲗⲟⲟⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲁⲡⲏⲩⲉ ص خُصَل
كبيرة مُدَلاّة على رؤوسهم
• ϫⲓⲧⲱⲧⲉ ص (ⲉϥ) له أطراف أو سِجاف
-ⲟⲩϣⲧⲏⲛ ⲉⲥϫⲓⲧⲱⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲥⲁ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص ثوب له
أطراف من كِلا الجانبين

ⲧⲱⲧⲉⲣ ب, **ⲧⲱⲧⲣ̄, ⲧⲱⲣⲧⲣ̄** ص (ⲡ)
١ - سُلَّم . دَرَج . درجة السُّلَّم *ladder, step, stair*
[خر ٢٠ : ٢٦ - إش ٣٨ : ٨ - حز ٤٠ : ٢٢ - أع ٢١ : ٣٥]
-ⲁϥⲉⲣ ⲥⲁϦⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲱⲧⲉⲣ ب صار أسفل السلم
• ⲁⲛⲧⲱⲧⲉⲣ ب عَتَبة . بَسْطة . سِلَّمَة *threshold*
• ⲧⲱⲧⲉⲣⲁⲧⲉ ب (ⲡ) مُدَرَّج . صف الدرج أو السلا .
رصيف (الوتوار)
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲧⲉⲣⲁⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ب
الذين أحضروه في الوسط أمام الأسقف على درجات المذبح
٢ - درجة . رتبة . صَفّ [ايمو ٣ : ١٣ درجة الشموسية] *degree*
-ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲣ ب الدرجة الأولى . الصف الأول (لبب)

ⲧⲱⲧⲥ, ⲧⲟⲧⲥ⸗ ب, **ⲧⲱⲕⲥ, ⲧⲱϭⲥ** ص
١ - انغرزَ . غاصَ . اخترَق (فعل لازم *vb intr*)
be pierced, be studded [مز ٣١ : ٤ - مرا ٢ : ٩]
-ϫⲉ ⲁⲩⲧⲱⲧⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲥⲟⲑⲉⲛⲉϥ ب لأن
سهامك قد انغرزت فيَّ [مز ٣٧ : ٢]
٢ - غرزَ . خرَق . رَشَق . نَشَب (فعل متعدى *vb tr*) *pierce, goad*
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲱⲧⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲓϥⲧ ⲉⲩϣⲏⲟⲩ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أمر أن يغرزوا مسامير طويلة فيه
[راجع ص ⲧⲱϭⲥ]

ⲧⲱⲧⲥ, ⲧⲱϭⲥ ص فقط ١ - بَيَّضَ . زَهَرَ (للملابس)
-ⲁⲩⲟⲩⲃⲁϣ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉϣⲣⲁϩⲧⲉ ⲧⲱⲧⲥ ϩⲓ-
ϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص ابيضّت جداً لا يقدر قصّار أن يبيّض (مثلها)
على الأرض
٢ - صَبَغ

ⲧⲱⲱⲃⲉ I., **ⲧⲟⲟⲃ⸗** ص (= ⲧⲱⲃ ب) خَتَمَ
• ⲧⲃ̄ⲃⲉ ص (ⲧ) خَتم
• ⲧⲟⲟⲃⲉ, ⲧⲟⲃⲉ ص (ⲉϥ) مختوم
• ⲧⲟⲟⲃⲉϥ, ⲧⲟⲟⲃϥ̄ ص (ⲡ), ⲧⲟⲟⲃⲉⲥ ص (ⲧ)
علامة أو أثر الختم *impress of a seal*

ⲧⲱⲱⲃⲉ II., **ⲧⲉⲃⲉ-, ⲧⲟⲟⲃ⸗** ص (=ⲧⲱⲃ ب) وفّى . سدّد

ⲧⲱⲱⲃⲉ III., **ⲧⲱⲃⲉ** ص (=ⲧⲱⲃⲓ ب) طوبة . حجر *brick*

ⲧⲱⲱⲙⲉ ص (= ⲧⲱⲙⲓ ب) لاقَ . وافَقَ . ناسَبَ

ⲧⲱⲱⲡ, ⲧⲱⲡ ص تعَوَّد . دَأَب . ألِفَ . عَوَّدَ

ⲧⲱⲱⲧⲉ ص (ⲛ) أهداب

ⲧⲱⲱϭⲉ, ⲧⲱϭⲉ, ⲧⲉϭ-, ⲧⲟⲟϭ⸗ ص (=ⲧⲱϫⲓ ب)
لَحَمَ . لَصَقَ

ⲧⲱϣ, ⲧⲉϣ-, ⲧⲟϣ⸗ ص (= ⲑⲱϣ ب)
حَدَّدَ . عَيَّنَ . قَرَّرَ . رَسَمَ *to limit, bound, determine*
• ⲧⲟϣ ص (ⲡ) (= ⲑⲟϣ ب) ترتيب . نظام . تعيين
• ϯⲧⲟϣ ص عَيَّنَ . رَتَّبَ . نَظَّمَ
• ⲧⲟϣⲛ̄ϩⲏⲧ ص (=ⲑⲟϣⲛ̀ϩⲏⲧ ب) مَقصِد . رأى
[راجع ب ⲑⲱϣ]

ⲧⲱϩ I., **ⲧⲉϩ-, ⲧⲁϩ-, ⲧⲁϩ⸗** ص (=ⲑⲱϧ ب)
مَزَجَ . خَلَطَ
• ⲧⲟϩ ص (ⲡ) مَزْج . خَلْط
[راجع ب ⲑⲱϧ]

ⲧⲱϩ II., **ⲧⲉϩ-, ⲧⲁϩ-, ⲧⲁϩ⸗** ص (=ⲑⲟϩ ب)
عَكّر

ⲧⲱϩ III. ص (= ⲧⲟϩ ب) تِبن . قشّ *chaff*

ⲧⲱϩ IV. ص حَسَّ . شَعَرَ . تأثّر (لبب)

ⲧⲱϩⲃ̄, ⲧⲁϩⲃ⸗ ص بَلَّلَ . نَقَعَ *moiten, soak*
-ϩⲉⲛⲗⲁⲕⲉ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ⲧⲁϩⲃⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲙⲏⲏϣⲉ ص كِسَر
من الخبز بلّها للجَمْع
• ⲧⲁϩⲃ̄ ص (ⲉϥ) مَنقوع . مَبلول . مُبَلَّل
-ϣⲁⲧⲕⲁ ⲡⲉⲩⲟⲉⲓⲕ ⲉⲧⲧⲁϩⲃ̄ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص
يتركون الخبز المنقوع

ⲧⲱϩⲙ I., **ⲧⲁϩⲙ⸗** ص طارَدَ . اندفَعَ . دَفَعَ *chase*
-ⲁϥⲧⲱϩⲙ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϭⲟⲙ ϣⲁⲛⲧⲉ
ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲟⲛ ص اندفع بقوة عظيمة حتى أتى إلى الضريح
• ⲧⲱϩⲙ ⲛ̄ⲥⲁ ص استحثّ
-ⲛⲁϥϩⲉ ϩⲓϫⲛ̄ ⲛⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲉϥⲧⲱϩⲙ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص
كان واقفاً على العمال يحثهم (على العمل)
-ⲁ ⲡ̄ⲱⲛⲉ ⲉ̄ⲗⲟⲉⲓⲗⲉ ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ⲧⲱϩⲙ ⲛ̄ⲥⲱϥ
ص الحجر طفي والريح تدفعه

ⲧⲱϩⲙ II., **ⲧⲁϩⲙ-, ⲧⲁϩⲙ⸗** ص (=ⲑⲱϩⲉⲙ ب)
عَزَمَ . دَعَا
[راجع ب ⲑⲱϩⲉⲙ]

ⲧⲱϩⲣ̄, ⲧⲱⲣϩ̄ ص تَحَمَّسَ . غارَ على . تهوَّر
• ⲧⲱϩⲣ̄, ⲧⲱⲣϩ̄ ص (ⲡ) غيرة . حَماسة . حَماس . تهوُّر
• ϩⲛ̄ ⲟⲩⲧⲱϩⲣ ص بتهوّر
[راجع ص ⲧⲱⲣϩ̄]

ⲧⲱϩⲥ, ⲧⲉϩⲥ-, ⲧⲁϩⲥ⸗ ص (= ⲑⲱϩⲥ ب)
دَهَنَ . مَسَحَ
• ⲧⲁϩⲥ ص (ⲉϥ) مَدهون
[راجع ب ⲑⲱϩⲥ]

ⲧⲱϫⲓ I., **ⲧⲟϫ⸗** ب, **ⲧⲱϭⲉ, ⲧⲉϭⲉ-, ⲧⲟϭ⸗** ص
غرَسَ . زرَعَ [مز ٩٣ : ٥ - أم ٢٧ : ١٨ ص - عا ٩ : ١٥] *to plant*
-ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲱϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟ
ϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب الفردوس سبق أن غُرِسَ فيه خشبة
الصليب

-ⲁϥⲧⲱϫⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϯϩⲟϯ ب غرس فيهم الخوف
-ⲁⲓⲧⲟϭⲟⲩ ⲁⲩⲡⲟⲣⲕⲟⲩ ص أنا غرستهم وهم قلعوهم
-ⲉⲩⲧⲱϭⲉ ⲙ̄ⲡⲱϩⲉ ص وهم يزرعون (أثناء زرعهم) الحقل
-ⲟⲩⲃⲱ .. ⲉ̀ⲁϥⲧⲟϭⲥ ⲉⲩⲃⲱ ص طعّم شجرة من شجرة
• ⲧⲏϫ ,ب ⲧⲏϭ ص (eq) مغروس . مزروع
-ϭⲓⲛⲕⲓⲙ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲧⲏϭ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧⲛ̄ ص كل حركة مغروسة فينا
• ⲧⲱϫⲓ ,ب ⲧⲱϭⲉ ص (π) planting غرس . غرس . زرع
[مز ١٤٣ : ١٢ - حز ١٧ : ٧]
-ⲟⲩⲧⲱϫⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب غرسٌ جديد [إر ٣٨ : ٢٢]
-ⲛⲁⲧⲱϭⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲧⲟϭⲟⲩ ص غروسى التى غرستها
• ⲣⲉϥⲧⲱϫⲓ ب planter غارس . زارع

ⲧⲱϫⲓ II. ,ⲧⲟϫ// ب نادراً ,ⲧⲱⲱϭⲉ,ⲧⲱϭⲉ,
ⲧⲉϭ-,ⲧⲟⲟϭ//,ⲧⲟϭ// ص ١ . ألصق . لحم . لزق
(vb tr فعل متعدى) join, attach
٢ . التصق . التحم . اتحد (vb intr فعل لازم) cling
-ⲁⲥⲧⲱⲱϭⲉ ⲛ̀ϫⲓ ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص التحمت رجله (المكسورة)
-ϣⲁϥⲧⲱⲱϭⲉ ⲛ̄ϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ص يلتصق في مكانه ويقف [٢صم ٢ : ٢٣]
-ⲁⲛⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲱϫⲓ ب صيرنا متحدين معه [رو ٦ : ٥]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص ١ - مسّ . لمس
[تث ٦ : ١٣ - إش ٦ : ٧ - حز ١٨ : ٦ ب]
-ⲧ̀ⲡⲉ ⲁⲥⲧⲱⲱϭⲉ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص السماء لامست الأرض
٢ - نسب إلى . عزا إلى ascribe, impute
-ⲧⲉϭ ⲟⲩⲧⲱⲗⲙ̄ ⲉⲣⲟⲛ ص ينسب لنا عيباً (يلومنا) [٢كو ٨ : ٢٠ ص]
-ⲉⲧⲣⲉⲛⲧⲱⲱϭⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲉⲓⲕ ⲉ̀... ص أن ننسب زناً إلى ...
-ⲧⲟⲙⲥ ⲛ̄ⲗⲉⲟⲛ ⲧⲱϭⲉ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉϣⲡⲏⲣⲉ ⲉ̀ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲛⲉϩⲓⲥⲉ ص طومس لاون ينسب إلى اللاهوت المعجزات وإلى الناسوت الأتعاب
٣ - ألصق بـ . التصق بـ
-ⲉ̀ⲁϥⲧⲱⲱϭⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲟ ⲉ̀ⲑⲓⲕⲱⲛ ص ألصق وجهه بالصورة
-ⲙ̄ⲡⲉⲓⲕⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲉ ⲧ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲱϭⲉ ⲉⲣⲟⲓ ص أترك شيئاً في المدينة يخصنى (متعلقاً بى)
-ⲛ̄ⲥⲁⲣⲝ ⲁⲩⲧⲱⲱϭⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص اللحم التصق بعضه بعضاً
• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص ١ - ألصق بـ . اقرن بـ [حز ٣٧ : ١٧]
-ⲛ̄ⲥⲉⲧⲙ̄ⲧⲱϭⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲩϫⲓⲥⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϫⲟⲉ ص حتى لا يلصقوا ظهورهم بأى حائط
-ⲧⲉϥϭⲓϫ ⲁⲥⲧⲱϭⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲥⲏϥⲉ ص يده التصقت بالسيف
-ⲛⲛⲟⲃⲉ ⲛ̄ϥⲧⲟϭⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص الخطايا التى قرنها بالنفس
٢ - التصق بـ . اقترن بـ [عد ٣٦ : ٧]
• 3. ⲉϫⲛ̄ ص لصق . التحم
-ⲁϥⲧⲱϭⲉ ⲙ̄ⲡⲙⲁ ⲛ̄ⲧⲁϥⲡⲁϩϥ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲉⲣⲏⲩ ص لصق المكان الذى تمزق إلى بعضه
-ⲁϥⲧⲱⲱϭⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص ثبّت جسده على الصليب
• 4. ⲛ̄ⲥⲁ ص attribute to نسب إلى . عزا إلى
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲉϭ ⲡⲉⲕϩⲉ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص لا تعزو سقوطك إليه
• 5. ⲉⲃⲟⲗ ص set forth, publish نشر . أصدر . عرض
-ⲁϥⲧⲱϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲟⲅⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أصدر مرسوما
-ⲡⲓⲡⲣⲟⲥⲧⲁⲅⲙⲁ ⲉⲧⲁⲓⲧⲟϫϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الأمر الذى أصدرته (نشرته)
-ⲁϥⲧⲱϭⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲥϩⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲟ ص علّق مرسوما على الباب
-ⲁϥⲧⲟϭϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ص أعلنه في المحكمة
• ⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲱϫⲓ ب اتحد . اشترك . التصق . التحم be partner to

ⲧⲱϭ,ⲧⲱⲕ ص ١ . أشعل . أوقد
-ⲁϥⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩⲧⲱϭ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲣⲓⲣ ⲛ̄ⲥⲉⲥⲁϩⲧⲉ ϩⲁⲣⲟⲥ ص أمر أن يُشعل الأتون ويُحمّى تحته
٢ . خبز [١صم ٨ : ١٣]
[راجع ص ⲧⲱⲕ]

ⲧⲱϭⲛ,ⲧⲉϭⲛ-,ⲧⲟϭⲛ// ص دفع . طرد . أبعد . ألقى . زقّ [عد ١٥ : ٢٠ - اع ٧ : ٢٧] push
-ⲁϥⲧⲉϭⲛ ⲟⲩⲣⲟ ⲁϥⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ص دفع الباب ودخل
-ⲁϥⲧⲟϭⲛⲉϥ ⲁϥϩⲃⲣ̄ⲃⲱⲣϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ص دفعه وطرحه
-ⲁⲥⲧⲉϭ ⲧⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ⲁⲥϩⲉ ص دفعت التمثال فسقط
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص دفع نحو
-ⲁϥⲧⲟϭⲛⲉϥ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲉ ص دفعه بعيداً
-ⲁ ⲡ̄ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲧⲟϭⲛⲉϥ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲟ ص الملاك دفعه إلى الشاطىء
-ⲛ̄ⲧⲁ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲧⲟϭⲛⲉϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ص الذى ألقاه الرجل في البئر
• 2. ⲛ̄ⲥⲁ ص طرد . طارد
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲙⲏⲏϣⲉ ⲧⲱϭⲛ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص كثيرون يسيئون معاملتهم
-ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲃⲱⲱⲣⲉ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲧⲱϭⲛ ⲁⲛ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص لا نتدافع ولا نطارد بعضنا بعضاً
• 3. ⲉⲃⲟⲗ ص طرد . أبعد
-ϣⲁⲥⲧⲱϭⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص تطردهم
• 4. ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص دفع إلى الوراء
-ⲁϥⲧⲱϭⲛ ⲛ̄ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص دفع الرجال إلى الخلف
• ⲧⲱϭⲛⲉϥ ص (π) دفع . حثّ . طرد

ⲧⲱϭⲣ,ⲧⲱϭⲉⲣ,ⲧⲟϭⲣ,ⲧⲟϭⲉⲣ,ⲧⲱⲣϭ̄ ص
١ . التصق . التحم . لحق بـ be joined, fixed
-ⲁ ⲡ̄ϩⲟϥ ⲥⲟⲕϥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥⲧⲱϭⲣ ⲉ̀ⲡⲟⲙⲉ ص زحف الثعبان كأنه ملتصق بالطين
٢ . التأم (للجرح)
٣ . انغمر . غمر
-ⲡ̄ⲟⲙⲉ ⲁϥϣⲱϩⲡ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲏ ⲁϥⲧϥ ص الطين غاص (وحل) فيه أو انغمر فيه
-ⲁⲛⲧⲱϭⲣ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲣⲱⲧⲉ ص انغمرنا في اللبن
• ⲧⲟϭⲣ ص (eq) ملاصق . ملتحم . ملتصق . ملتئم . منغمر . ملحق
• ⲉⲧⲧⲟϭⲣ , ⲉⲧⲧⲟⲣϭ ص الملحق . الملاصق
-ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲉⲧⲧⲟⲣϭ̄ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲱϩⲉ ص الأرض الملاصقة للحقل

ⲧⲱϭⲥ[I]**, ⲧⲟϭⲥ//, ⲧⲱⲕⲥ** ص نخس . طعن
• **ⲧⲟϭⲥ, ⲧⲟⲕⲥ** ص (ϵq) مغروز . مثبت
• **ⲧⲱϭⲥ, ⲧⲱⲕⲥ** ص (π) طعن . نخس
[راجع ص ⲧⲱⲕⲥ, ب ⲑⲟⲩϩ]

ⲧⲱϭⲥ[II]**, ⲧⲟϭⲥ//, ⲧⲱⲧⲥ, ⲧⲟⲧⲥ//** ص ١ - صبغ *dye*
-ⲙⲙⲁⲡⲡⲁ ... ⲙⲁⲣⲉϥϣⲁⲙⲟⲩ ⲛ̄ϥⲧⲟϭⲥⲟⲩ ص الأقمشة ...فليغسلها ويصبغها
٢ - بيض . قصر (للأقمشة) *to bleach*
• **ⲣⲁϩⲧ ⲛ̄ⲧⲱϭⲥ** ص (π) قصار [إش ٧ : ٣]
• **ⲧⲟϭⲥ** ص (ϵq) مبيض . مصبوغ
-ϩⲉⲛϣ̀ⲧⲏⲛ ⲉⲩⲧⲟϭⲥ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲁϩⲧ ص ثياب مصبوغة بواسطة القصار

ⲧ̀ϣⲙⲟ, ⲧ̀ϣⲙⲟ// ب ١ - صغر . قلل *make small*
[إش ٣٠ : ٢٢ - إش ٤١ : ١٥]
٢ - سحق . فتت
-ⲉⲕⲉ̀ⲧ̀ϣⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϣⲁϣⲟⲩ ب تفتتها وتذريها

ⲧϣⲟⲙ, ب ⲧ̀ϣⲱⲱⲙⲉ ص (ϵq) مطرز . مشغول [لبيب] *embroidered*
-ⲁⲓϫⲟⲗϩⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲧ̀ϣⲟⲙ ب ألبستك ثياباً مطرزة [لبيب]
• **ⲧϣⲟⲙ** ب (π) كلفة (الملابس من أشرطة أو دانتلا) [لبيب] *trimming*

ⲧ̀ϣⲟⲩⲓⲟ, ⲧ̀ϣⲟⲩⲓⲉ, ⲧ̀ϣⲟⲩⲓⲟ// ب جفف . يبس . نشف . حمص *make dry, parch* [يع ١ : ١١ - اى ١٢ : ١٥]
-ⲁⲓⲧ̀ϣⲟⲩⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ب نشفت ثمارها [عا ٢ : ٩]
-ⲡⲓⲣⲏ ϣⲁϥⲧ̀ϣⲟⲩⲓⲟϥ ص الشمس تجففه

ⲧ̀ϧⲙⲟ, ⲧ̀ϧⲙⲟ// ب ، **ⲑⲙⲟ** ص ١ - سخن . أحمى . ألهب . اصطلى . دفأ [إش ١ : ٦] *warm* (فعل متعدى *vb tr*)
-ⲛⲁⲩⲧ̀ϧⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ب كانوا يصطلون (يستدفئون) [يو ١٨ : ١٨]
-ⲑⲙⲉ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲛⲉϩ ص سخن قليلاً من الزيت
-ⲡ̄ⲥⲟϭⲛ ⲉⲕⲑ̀ⲙⲟ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲟⲡ ⲉⲕⲧⲱϩⲥ ص الطيب تسخنه كل مرة تدهن (به)
-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥⲧ̀ϧⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ب الشيطان ألهب قلبه نحو الزنا
٢ - حمى . سخن *be warm* (فعل لازم *vb intr*)
• **ⲧ̀ϧⲙⲟ** ب (π) سخونة . حمو . قيظ . دفء
-ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧ̀ϧⲙⲟ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱ ب في قيظهم أعطيهم شراباً

ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ, ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲉ-, ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ// ب ، **ⲑⲙ̄ⲕⲟ, ⲑⲙ̄ⲕⲉ-, ⲑⲙ̄ⲕⲟ//** ص
أولاً : فعل متعدى : (*vb tr*)
١ - عذب . آلم . أوجع *torment, torture*
٢ - أحزن . أغم . ضايق [حز ٥ : ١٧] *afflict*
٣ - اضطهد . أساء إلى . آذى . أذل *ill use, humiliate* [حز ٢٢ : ٧ - أع ٧ : ٩ - تك ١٦ : ٦ - اى ٥ : ٤ - إش ٥٠ : ٩]
-ⲙ̄ⲡⲉⲕⲑⲙ̄ⲕⲟ ⲗⲁⲁⲩ ص تؤذ أحداً [١صم ١٢ : ٤]
-ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣ̀ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟⲓ ? ب من يقدر أن يؤذيني ؟
٤ - ضغضع . هد . تسلط بعنف . قهر [حز ٢٧ : ٢٦ - ٢٥ : ١٦]
• ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب المقهور . المغلوب . المعتدى عليه [أع ٧ : ٢٤]
٥ - عاقب . قاصص [هو ٩ : ٧] *punish*

ثانياً : فعل لازم : (*vb intr*)
تألم . توجع . تعذب . تأذى . عانى . كابد . انضر . شقى *suffer pain* [مز ١٠٥ : ٢٠ - مز ١٠٦ : ٢٩]
-ⲙⲁ̀ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ ب ائذ (اعمل أذى) [إش ٤١ : ٢٣]
• **ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ** ب ، **ⲑⲙ̄ⲕⲟ** ص (π) ١ - عذاب . ألم . وجع *pain, suffering* [رؤ ٩ : ٥]
-ⲡⲓⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب وجع الجسم
-ⲡⲉⲑⲙ̄ⲕⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص ، ⲡⲓⲧ̀ϩⲉ ⲃⲁⲗⲁⲩϫ ب ألم أرجلهم
٢ - غم . كرب . ضيق . بلية . محنة *affliction, anguish* [عد ١١ : ١٥ - إش ٥٣ : ٤]
٣ - أذى . ضرر . معاناة . شقاء . اضطهاد *ill treatment, persecution*
-ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ ب يوم ضرى [مز ١٧ : ١٩]
٤ - قهر *overcoming, subduement*
٥ - عقاب . قصاص [عب ١٠ : ٢٩] *punishment, penalty*
-ϥⲛⲁⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب كم عقاباً أشر يستحق
٦ - معاناة *suffering*
-ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ ب عاني (اعمل معاناة) [إر ٣٨ : ٢١]
• **ⲣⲉϥⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ** ب *punisher* معذب . جلاد . مؤذي . معاقب [مت ١٨ : ٣٤]
• **ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ** ب ، **ⲑⲙ̄ⲕⲏⲩ** ص (ϵq)
١ - معذب . متألم . سقيم [مت ٤ : ٢٤ - مت ٨ : ٦]
-ⲉⲧⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ب المعذب من الشيطان
-ⲉⲥⲑⲙ̄ⲕⲟ ϩⲁ ⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ص مذلولة من التعب
٢ - مظلوم . مضطهد . مقهور . مذلول . مساء إليه [تث ٢٨ : ٢٩]
[راجع أيضاً ص ⲑⲙ̄ⲕⲟ]

ⲧ̀ϩⲉⲙⲙⲟ, ⲧ̀ϩⲉⲙⲙⲟ// ب ، **ⲧⲙ̄ϩⲟ, ⲧⲙ̄ϩⲉ-, ⲧⲙ̄ϩⲟ//** ص ١ - أحرق . أشعل . ألهب . أوقد . أضرم (فعل متعدى *vb tr*) *kindle, set afire* [تث ٣٢ : ٢٢ - مز ٨٢ : ١١ - عو ٢٢ : ٦]
-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϩ ⲉ̀ϣⲁϥⲧ̀ϩⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ب مثل اللهيب الذى يلهب الجبال
٢ - اشتعل . التهب . احترق (فعل لازم *vb intr*) *burn, blaze* [مز ١٠٥ : ١٣ - اى ٢٠ : ١٠]
• **ⲧ̀ϩⲉⲙⲙⲟ** ب ، **ⲧⲙ̄ϩⲟ** ص (π) ١ - اضطرام . لهيب . أجيج . حرقة *burning, heat*
-ⲉϥⲣⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧ̀ϩⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب يبكي بحرقة قلب
-ⲛ̄ⲥⲱϣⲙ̄ ⲙ̄ⲡⲧⲙ̄ϩⲟ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲙⲁ ص اطفىء لهيب الجسد
٢ - بلوى . محنة
• **ϯⲧ̀ϩⲉⲙⲙⲟ** ب أجج . أضرم
-ⲉϥϯⲧ̀ϩⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ب يحمسهم . يضرم قلوبهم

ⲧ̀ϩⲉⲙⲥⲟ, ⲧ̀ϩⲉⲙⲥⲉ-, ⲧ̀ϩⲉⲙⲥⲟ// ب ، **ⲑⲙ̄ⲥⲟ, ⲑⲙ̄ⲥⲉ, ⲑⲙ̄ⲥⲟ//** ص أجلس . نصب *make to sit, seat* [تث ٢٥ : ٢ - ١ا ٢ : ٢١ - ١كو ٦ : ٤]
- مع الحروف الآتية :
• 1. **ⲉ̀-** ص،ب *seat in place of* أجلس في مكان . أجلس عوضاً عن
-ⲁⲩⲧ̀ϩⲉⲙⲥⲟ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁ ب أجلسوا هذا عوضاً عنه
• 2. **ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ** ب ، **ⲉϫⲛ̄** ص أجلس على . نصب على *seat upon* [اى ١٢ : ١٨ - أع ٢ : ٣٠]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̄- ص be worse than صار أردأ من . صار أشر من
[مت ٢٧ : ٦٤ - ٢بط ٢ : ٢٠]

-ⲧϩⲁⲉ ⲙ̄ⲡϣⲱⲛⲉ ⲛⲁⲑⲟ ⲉ̄ⲧⲉϥⲁⲣⲭⲏ ص نهاية المرض سيكون أردأ من بدايته

• 2. ⲛ̄- ب worse than [٢صم ١٩ : ٧] أشر من

-ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲁϯϩⲟ ⲛⲁϥ ⲡⲁⲣⲁ ϯⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ب الألم شر له أكثر من العذاب

• 3. ⲛⲉⲙ, ب ⲙ̄ⲛ̄ ص treat worse ١ - أساءَ معاملة
٢ - سَيِّء لَدَى

-ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲑⲟ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲩ ⲁⲛ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲉ ⲧⲉⲛⲟⲩ ص هذه ليست سيئة لديهم كالآن (من دلوقت)

• ⲧϩⲟ, ب ⲑⲟ ص (π) badness رداءة . سوء
[أي ٨ : ١٦ - إر ٢٤ : ٢]

-ϩⲉⲛⲥⲓⲙ ⲛ̄ⲁⲅⲣⲓⲟⲛ ⲁⲩⲱ ⲉⲛⲁϣⲉ ⲡⲉⲩⲑⲟ ص حشائش برية غاية في الرداءة

-ϣⲁ ⲡ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲉϥϯϩⲟ, ب ϣⲁ ⲡ̄ⲣⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲛϣⲁϫⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲑⲟ ص رداءته تفوق الوصف

-ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥϯϩⲟ ⲉⲩⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϫⲁⲗ ب من رداءته تسقط أغصانه

ⲧϩⲡⲟ, ⲑⲡⲟ, ⲧϩⲡⲟ⸗ ص (ب =ϯⲫⲟ) شَيَّعَ . وَصَّلَ
[راجع ب ϯⲫⲟ]

ⲧϩⲫⲟ, ϯⲫⲟ, ⲧϩⲫⲉ-, ⲧϩⲫⲟ⸗ ب (=ⲧϩⲡⲟ ص) شَيَّعَ . وَصَّلَ
[راجع ب ϯⲫⲟ]

ⲧϩⲣ̄ϣⲟ, ⲑⲣ̄ϣⲟ, ⲑⲣ̄ϣⲉ-, ⲑⲣ̄ϣⲟ⸗ ص
١ . ثَقَّلَ على . حَمَّلَ . أوسَقَ
٢ . أزعَجَ . أرعَبَ [أي ٧ : ١٤ - ميخا ٤ : ٤] terrify
٣ . وَبَّخَ . لامَ . بَكَّتَ
[راجع ب ⲑⲉⲣϣⲟ]

ⲧϭⲁⲉⲓⲟ, ⲧϭⲁⲉⲓⲉ-, ⲧϭⲁⲉⲓⲟ⸗ ص (=ϫⲁⲓⲟ ب)
١ . شانَ . أدانَ . انتقدَ . شَجَبَ . وَصَمَ . حكَمَ على . حَقَّرَ من شأن condemne, disgrace (فعل متعدى vb tr)

-ⲁⲩϯⲧϭⲁⲉⲓⲟϥ ⲉ̄ⲡⲙⲟⲩ ص حكموا عليه بالموت
-ⲙ̄ⲡⲟⲩϯⲧϭⲁⲉⲓⲟⲟⲩ ص - يدينونهم . - يُدانوا
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϯⲧϭⲁⲉⲓⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص لا تنتقدْ أحداً
-ⲡ̄ϣⲱϣ ⲉⲧⲉ̄ϥⲛⲁϯⲧϭⲁⲉⲓⲉ ⲛⲉⲓⲕⲟⲟⲩⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص العار الذي وَصَمَ به هؤلاء الآخرين
-ϯⲧϭⲁⲉⲓⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ϩⲱⲥ ⲣⲉϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ص أدين (أحكم على) نفسي كخاطيء

٢ . افتضحَ be disgraced (فعل لازم vb intr)

• ⲧϭⲁⲉⲓⲟ (π) ص انتقاد . مَلامَة . فَضيحة . خِزْى
• ⲧϭⲁⲉⲓⲏⲩ (ⲉϥ) ص قَبيح . مُخزٍ . مُدان

-ⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉⲩϯⲧϭⲁⲉⲓⲏⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲏⲣ ص كم سيكونون مُدانين
[راجع ص ϭⲁⲓⲟ, ب ϫⲁⲓⲟ]

ϯϭⲟ, ϯϭⲉ-, ϯϭⲟ⸗, ϭⲟ, ϭⲉ-, ϭⲟ⸗ ب, **ϫⲟ, ϫⲉ-, ϫⲟ⸗** ص غَرَسَ . زَرَعَ [إر ٢٤ : ٦ - إر ٣٨ : ٢٧]

-ⲉⲓⲉ̀ϯϭⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب أغرسكم [إر ٤٩ : ١٠]
[راجع ص ϫⲟ, ب ϭⲟ]

-ⲁⲩϯϩⲉⲙⲥⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ب أجلسوه على العرش

• 3. ⲛⲉⲙ, ب ⲙ̄ⲛ̄ ص seat with أجلَسَ مع
[١صم ٢ : ٨ - اف ٢ : ٦]

• 4. ϩⲓ ص ب seat at, on أجلَسَ على

-ⲉⲧⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲱⲧⲉⲛ ϩⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ب تُجلَسون أنتم أيضاً على اثنى عشر كرسياً [مت ١٩ : ٢٨]
-ⲑⲙ̄ⲥⲟ ϩⲓ ⲟⲩⲛⲁⲙ ص احلسنها عن اليمين

• 5. ⲥⲁ ص ب seat at side أجلَسَ عن جانب

• 6. ϧⲉⲛ, ب ϩⲙ̄ ص seat in أجلَسَ في . أسكنَ

-ⲁϥϯϩⲉⲙⲥⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲙⲁ ب أسكن (ثَبَّتَ) عظامي في موضعها

• 7. ϧⲁⲧⲉⲛ, ب ϩⲁⲧⲛ̄ ص seat beside أجلَسَ بجانب

-ⲁⲩⲑⲙ̄ⲥⲉ ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ ϩⲁⲧⲛ̄ ⲡ̄ⲧⲁⲫⲟⲥ ص أجلسوا والده بجانب القبر

-ⲁ ⲧⲉⲡⲣⲟϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛ̄ϩⲟⲉⲓⲛⲉ ⲑⲙ̄ⲥⲟⲟⲩ ϩⲁⲧⲙ̄ ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص رغبة البعض أجلستهم مع المسيح

• 8. ⲉϩⲣⲁⲓ ص set down [تث ٢٥ : ٢] حطَّ

• ϯϩⲉⲙⲥⲛⲟⲩⲧ, ب ⲑⲙ̄ⲥⲟⲉⲓⲧ (ⲉϥ) ص مُجَلَّس

-ϩⲉⲛⲙⲟⲛⲁⲭⲏ ⲉⲩⲑⲙ̄ⲥⲟⲉⲓⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲕⲁϩ ص راهبات جالسات (مُجَلَّسينهنّ) على الأرض

• ⲫⲏⲉⲧ(ⲧ)ϩⲉⲙⲥⲛⲟⲩⲧ ب assessor الجَليس

ⲧϩⲓⲟ, ⲧϩⲓⲉ-, ⲧϩⲓⲟ⸗, ⲑⲓⲟ, ⲑⲓⲉ-, ⲑⲓⲟ⸗ ص
أسقطَ . طَرَحَ . أوقعَ . أطاحَ بِـ cause to fall, bring down

• ⲧϩⲓⲉ ⲥ̄ⲛⲟϥ ص قَطَّرَ دماً
• ⲧϩⲓⲏⲩ, ⲑⲓⲏⲩ (ⲉϥ) ص مَطروح . واقع . مُتَداعٍ . مُتَهاوٍ
[راجع ص ⲑⲓⲟ]

ⲧϩⲛⲟ I, ⲧϩⲛⲉ-, ⲧϩⲛⲟ⸗, ⲑⲛⲟ, ⲑⲛⲉ-, ⲑⲛⲟ⸗ ص
١ . دَنَا . اقتَرَبَ (فعل منعكس vb refl)

-ⲧϩⲛⲟⲕ ⲉ̄ⲡⲉⲓⲙⲁ ص اقترِبْ من هنا
-ⲛ̄ⲛⲉ ⲟⲩⲁ ⲧϩⲛⲟϥ ⲉ̄ⲟⲩⲁ ⲉ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲁϥ ص لن يقترب أحد من أحد ليتكلم معه

٢ . قَرَّبَ . أدنَى (فعل متعدى vb tr)

-ⲁⲩⲧϩⲛⲉ ⲡⲁⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟ ص أدنوه منكِ
-ⲛ̄ⲥⲉⲧϩⲛⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲙⲙⲁⲛ̄ⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ص يقربون من المضاجع

• ⲑⲛⲏⲩ (ⲉϥ) ص قريب . أدنَى

ⲧϩⲛⲟ II, ⲧϩⲛⲉ-, ⲧϩⲛⲟ⸗, ⲑⲛⲟ, ⲑⲛⲉ-, ⲑⲛⲟ⸗ ص
أجَّرَ . استأجَرَ hire (ب =ⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲫⲃⲉϫⲉ)
[تث ٢٣ : ٤ - إش ٤٦ : ٦]

-ϣⲁⲣⲉ ϩⲁϩ ⲧϩⲛⲉ ⲣⲱⲙⲉ ϩⲁ ⲡⲉⲩⲃⲉⲕⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲉⲓⲥ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص كثيرون يستأجرون رجالاً لحراستكم

• ⲧϩⲛⲟ, ⲑⲛⲟ (π) ص (=ⲃⲉϫⲉ ب) أجرة (نظير العمل)
[تث ٢٣ : ٨]

• ⲑⲛⲏⲩ (ⲉϥ) ص مُؤجَر (للعمل)

ⲧϩⲟ, ⲑⲟϩ, ب ϯϩⲟ, ⲑⲟ ص ساءَ . صار رديئاً أو سيئاً
make, be bad [أم ٩ : ١٢]

-ⲛⲁⲥϯϩⲟ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب صارت إلى حال أسوأ [مر ٥ : ٢٦]
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϯⲣⲉ ⲡⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲑⲟ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ص لا يسوء هذا الأمر في عينيكَ (أمامكَ) [٢صم ١١ : ٢٥]
-ⲛⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ϣⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩϯϩⲟ ب الصالحون صيَّرهم أشراراً (أردياء)

• ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϯϩⲟ, ب ⲛⲏⲩ ⲛ̄ⲑⲟ (ⲉϥ) ص تَدَهْوَرَ . انْحَطَّ



ⲩ̅ = ϥⲧⲟⲩϣⲉ ب (٤٠٠) = ربعمائة •
(400) = four hundrd

– لا توجد كلمات قبطية تبدأ بهذا الحرف والكلمات التى تبدأ به كلها يونانية مثل :

ابن	ى	-ⲩⲓⲟⲥ
أبوذياكون . مساعد شمّاس	ى	-ⲩⲡⲟⲇⲓⲁⲕⲟⲛ
من أجل	ى	-ⲩⲡⲉⲣ

– ولكنه يستعمل فى نهاية بعض الأسماء للدلالة على الجمع مثل :

جيران	ب	ⲑⲉϣⲉⲩ	جار	ب	-ⲑⲉϣⲉ
عميان	ب	ⲃⲉⲗⲗⲉⲩ	أعمى	ب	-ⲃⲉⲗⲗⲉ
حسنون	ب	ⲛⲁⲛⲉⲩ	حسن	ب	-ⲛⲁⲛⲉϥ
حُكماء	ب	ⲥⲁⲃⲉⲩ	حَكيم	ب	-ⲥⲁⲃⲉ
عُرْج	ب	ϭⲁⲗⲉⲩ	أعرَج	ب	-ϭⲁⲗⲉ

[راجع ملحق الكلمات اليونانية]

ⲩ – "وى أو هه" (حسب تسميته القديمة) ويسميه البعض حالياً باسمه اليونانى "ابسلن" . الحرف الحادى والعشرون من الأبجدية القبطية .

– يُضَمّ هذا الحرف إلى حرف الـ ⲟ ليكون المقطع ⲟⲩ الذى يُعادل الواو المضمومة .

– أما إذا تلا حرفاً متحركاً آخراً فيستعمل كحرف نصف ساكن أو كحرف "W" الانجليزى مثل :

أم	ب	-ⲙⲁⲩ	الثان	ب	-ⲥⲛⲁⲩ

– وقد تغيّر هذا النطق حالياً إلى حرف "V" الانجليزى ليتفق مع النطق اليونانى كما فى :

روح	ى	-ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ

– أما إذا تلا حرفاً ساكناً فى كلمة يونانية فيُنطق كالكسرة مثل :

قبيلة	ى	-ⲫⲩⲗⲏ	نفس	ى	-ⲯⲩⲭⲏ
ابن	ى	-ⲩⲓⲟⲥ	رب	ى	-ⲕⲩⲣⲓⲟⲥ

– ويوضع عليه شرطة ليدل على عدد ٤٠٠ :



ⲛⲉϩ ⲙ̀ⲫⲁⲕⲓ ب — زيت السيرج (أو السمسم)

ⲫⲁⲙⲉⲛⲱⲑ ب ,**ⲡⲁⲣⲙ̄ϩⲁⲧ** ص — برمهات
(الشهر السابع من التقويم القبطى)

ⲫⲁⲛⲓⲥⲱϥ ب ,**Ⲡⲁⲛⲥⲱϥ** ص — بنى سويف
(مدينة بالوجه القبلى ومعناها : بلد النجاسات)

ⲫⲁⲛⲱⲣϥ ب (ⲡ) — منعزل . متوحّد .(راهب)
[راجع الفعل ب ⲱⲣϥ]

ⲫⲁⲣⲁⲱ ب — فرعون (لقب ملوك مصر قديماً)
(معناه : الباب العالى)

ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ — فرّيسى (اسم طائفة من اليهود ، معناه : معتزل) عبرى

ⲫⲁⲣⲙⲁⲕⲟⲥ ى — صيدلى

ⲫⲁⲣⲙⲟⲩⲑⲓ ب ,**ⲡⲁⲣⲙⲟⲩⲧⲉ** ص — برمودة
(الشهر الثامن من التقويم القبطى)

ⲫⲁⲣⲡⲉⲣ,ⲫⲟⲣⲡⲉⲣ ب — فَرَطَ . فَتَرَ . بَسَطَ . فَرَشَ
open, loosen

• ⲫⲁⲣⲡⲉⲣⲓϭ ب — سَحّار . مشعوذ . مُحضّر للعفاريت . عارض لأعمال شيطانية

• ⲙⲉⲧⲫⲁⲣⲡⲉⲣⲓϭ (ⲧ) ب — سِحْر . شعوذة . تحضير عفاريت

ⲫⲁⲥ// ب ,**ⲡⲁⲥⲧ//** ص — ١ . طَبَخ . أنضجَ . سَوّى
to cook, bake

ⲙⲁⲣⲉⲛⲫⲁϩⲉ̀ ϩⲁⲛⲧⲱⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫⲁⲥⲟⲩ ب
هلمّ نصنع طوبا ونسويه [تك ١١ : ٣]

• ⲁⲧⲫⲁⲥϥ ب — غير ناضج . (نيّء)

• ⲫⲁⲥⲓ ب ,ⲡⲁⲥⲉ ص (ⲟⲩ) — ١ - طبيخ *cooked food*
٢ - طَبْخ *cooking*

• ⲫⲁⲥⲥⲟϫⲉⲛ ب ,ⲡⲁⲥⲥⲟϭⲛ ص — عطارة (طَبْخ الأطياب)

ⲟⲩⲧⲉⲭⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲫⲁⲥⲥⲟϫⲉⲛ ب — صنعة العطارة
[حز ٣٠ : ٢٥]

• ⲫⲁⲥⲥⲟϫⲉⲛ,ⲣⲉϥⲫⲉⲥⲥⲟϫⲉⲛ ب — عطّار

٢ . نقّى . طهّر . مَحّصَ

ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲫⲁⲥⲟⲩ ب — لتنقيتهم [تك ١١ : ٣]

ⲁⲕⲫⲁⲥⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲧ ⲉ̀ϣⲁⲩⲫⲁⲥϥ ب
مَحّصتنا كما تُمحّص الفضّة [مز ٦٥ : ٩]

[راجع الفعل ب ⲫⲓⲥⲓ]

ⲫⲁⲥⲫⲉⲥ ب (ⲛ) — حِيَل . خِداعات *wile*

ⲡ̀ⲧⲡⲁⲛⲟⲩⲣⲅⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲫⲁⲥⲫⲉⲥ ⲛ̀ϧⲣⲟϥ ب — شر خداعاتهم (حِيَلهم) الفاشلة

ⲫⲁⲧ ب ,**ⲡⲁⲧ** ص (ⲡ) — ١ . قَدَم [تك ٢٩ : ١] *foot*
٢ . رِجْل [لا ١١ : ٢١ – لم ٣ : ٢٧ – حز ١ : ٧] *leg*

ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛⲉⲧⲙ̀ⲛ ⲡⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص — الأصنام التى لا أرجل لها

ⲁⲓϫⲁ ⲛⲁⲫⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲓⲓ ب — (خطفت رجلى وجيت)

٣ . قصبة الرِّجْل *shin*
٤ . رُكْبَة *knee*
٥ . فخذ [حز ٢٤ : ٤] *thigh*

• ϥⲧⲉⲫⲁⲧ ب *quadruped* — ذوات الأربع . بهائم [إش ٣٠ : ٥]

• ⲣⲁⲧⲫⲁⲧ ب *long-footed, hare* — وَبْر (أرنب برّى) [لا ١١ : ٥]

ⲫ – "فِي" . الحرف الثانى والعشرون من الأبجدية القبطية .
– ويُنطق به فى كل اللهجات كحرف "ف" فى العربية ومثل "ph" فى الانجليزية .
– ويُقلب هذا الحرف إلى ⲡ فى اللهجة الصعيدية مثل :

ص	ⲡⲉ	=	سماء	ب	ⲫⲉ
ص	ⲡⲱⲣϣ	=	بَسَطَ	ب	ⲫⲱⲣϣ
ص	ⲡⲱϩ	=	وَصَلَ	ب	ⲫⲟϩ

– ولكنه يستخدم فى اللهجة الصعيدية بدلاً من المقطع ⲡϩ مثل :

ⲫⲟ	تكتب أحياناً	"الوجه"	ص ⲡϩⲟ
ⲫⲏⲧ	تكتب أحياناً	"القلب"	ص ⲡϩⲏⲧ
ⲫⲱⲃ	تكتب أحياناً	"العمل"	ص ⲡϩⲱⲃ

– يوضع عليه شرطة ليدل على عدد ٥٠٠ :
• ⲫ̄ = ϯⲟⲩϣⲉ *500 = five hundred* خمسمائة = (٥٠٠)

ⲫ ال (أداة التعريف للمفرد المذكر أمام الكلمات المبدوءة بأحد الحروف :
ⲃ , ⲓ , ⲗ , ⲙ , ⲛ , ⲟⲩ , ⲣ

السيد	ⲫⲛⲏⲃ	العين	ⲫⲃⲁⲗ
النور	ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ	الأب	ⲫⲓⲱⲧ
الاسم	ⲫⲣⲁⲛ	اللسان	ⲫⲗⲁⲥ
الشمس	ⲫⲣⲏ	الموت	ⲫⲙⲟⲩ

ⲫⲁ ب ,**ⲡⲁ** ص — ذو . صاحب . مُتعلّق بِ . مِلْكٌ لِ . يَخُصّ
the ... belonging to, the (man) of (ضمير الملكية للمفرد المذكر)

ⲡⲕⲁϩⲓ ⲫⲁ Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲡⲉ ب — للرب الأرض (الأرض تخص الرب)
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲫⲁ ⲁϣ ⲛ̀ⲑⲟϣ ? ب — إلى أى اقليم تنتمى ؟
ⲫⲁ ⲡⲓⲣⲟ ب — البوّاب (المختص بالباب)
ⲫⲁ ⲡⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ب — المتصف بالطاعة (ذو الطاعة)
ⲫⲁ ⲡⲓⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب — وحيد القرن (ذو القرن الواحد)
ⲫⲁ ⲡⲓⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب — الأعور (ذو العين الواحدة)
ⲫⲁ ⲛⲓϫⲱⲓⲧ ب — الذى للزيتون

• ⲫⲁ-,ⲫⲱ// ب — (الشيء) الذى يَخُص

ⲡⲉϥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲫⲁ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ب — مَجده ومَجد أبيه .
(مَجده والمجد الذى يخص أباه)

– تتصل بالضمائر على النحو التالى :

يخصك	ب	ⲫⲱⲕ	يخصنى	ب	• ⲫⲱⲓ
يخصه	ب	ⲫⲱϥ	يخصكِ	ب	ⲫⲱ
يخصنا	ب	ⲫⲱⲛ	يخصها	ب	ⲫⲱⲥ
يخصهم . يخصهنّ	ب	ⲫⲱⲟⲩ	يخصكم . يخصكنّ	ب	ⲫⲱⲧⲉⲛ

ⲫⲁⲓ ب ,**ⲡⲁⲓ** ص — هذا (اسم الاشارة المنفصل للمفرد المذكر)
(demonst. pron.) this

ⲁϣ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ? ب — ما هذا ؟
ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲫⲁⲓ ب — هذا الرجل بعينه
ϩⲓ ⲫⲁⲓ ⲉⲫⲁⲓ ب — من هذا إلى هذا (من هنا لهنا) [أع ١ : ١٥]
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ب — من صنف إلى صنف (من ذا وذا) [مز ١٤٣ : ١٤]

ⲫⲁⲓⲁⲧ ب — البياض
(الاسم الذى يطلق على صحراء غرب مصر) [ليبب]

ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲏⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲓⲁⲧ ب — أنبا مينا البياضى
(الذى من اقليم صحراء غرب مصر)

ⲫⲁⲓϣⲓ ب ,**ⲡⲁⲓϣⲉ** ص (ⲧ) — وباء . طاعون . مرض مُعْدٍ

ⲫⲁⲕⲓ ب (ⲡ) — سِمْسِم [ليبب]

• ⲓⲉⲃ ⲙ̀ϕⲁⲧ ب — مخلب (الطائر)
• ⲛⲓϕⲁⲧ ⲙ̀ⲡⲓϭⲗⲟϫ ب — أرجل السرير
• ϣⲉⲛϕⲁⲧ ب — *kick with foot* رفسة (شلوت)
• ϯϣⲉⲛϕⲁⲧ ب — ١ - رَفَسَ . رَكَلَ
-ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲛϕⲁⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥ ⲁⲛⲁⲩⲕⲉⲟⲛ ب — ركلوه في خصيتيه
٢ - خَبَطَ برجله
-ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲛϕⲁⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب — خبط برجله على الأرض
• ⲕⲉⲗϫϕⲁⲧ ب ,ⲕⲗ̀ϫⲡⲁⲧ ص — رَكَعَ . أحنى ركبتيه *bend the knee*
• ⲕⲉⲗϫϕⲁⲧ ب ,ⲗⲗϫⲡⲁⲧ ص (ⲡ) — ركعة . ركوع
-ⲁϥⲉⲓⲣⲉ ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲕⲗ̀ϫⲡⲁⲧ ص — عمل ثلاث ركعات
-ⲡⲉⲧϣⲟⲟⲡ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲕⲗ̀ϫⲡⲁⲧ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲧⲱⲃϩ ص — القاعد في ركوع وصلاة

ϕⲁⲧⲥⲓ ب ,ⲡⲁⲧⲥⲉ ص (ⲧ) — لوح خشب . قطعة خشب *plank* [أع ٢٧ : ٤٤]
• ⲛⲓϕⲁⲧⲥⲓ ب — فلقات . ألواح (طوايل الخبز)

ϕⲁϕⲉ,ϕⲁⲡⲉ ب ,ⲡⲁⲡⲉ ص — دَقَّ (أو ضَرَبَ) طوباً
- تضاف إليها كلمة ص ⲧⲱⲱⲃⲉ ,ب ⲧⲱⲃⲓ "طوبة" غالباً :
-ⲙⲁⲣⲉⲛϕⲁϕⲉ ϩⲁⲛⲧⲱⲃⲓ ب [تك ١١ : ٣] — هَلُمَّ نضرب لَبِناً
-ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϕⲁϕⲉ ⲧⲱⲃⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ب — وصنع بنو اسرائيل طوبا
• ϕⲁϕⲉⲧⲱⲃⲓ ب (ⲡ) — دَقّ الطوب (اللَّبِن) *knead clay, make bricks* [خر ١ : ١٤]
-ⲉⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲟⲙⲓ ⲛⲉⲙ ϕϕⲁϕⲉⲧⲱⲃⲓ ب — وضايقوهم في الطين ودق الطوب
• ⲣⲉϥϕⲁϕⲉⲧⲱⲃⲓ ب ,ⲣⲉϥⲡⲁⲡⲉⲧⲱⲱⲃⲉ ص — *brick-maker* صانع الطوب
• ⲙⲉⲧϕⲁϕⲉⲧⲱⲃⲓ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲡⲁⲡⲉⲧⲱⲱⲃⲉ ص (ⲧ) — *making of bricks* صناعة الطوب
• ⲙⲁⲙϕⲁϕⲉⲧⲱⲃⲓ ب ,ⲙⲁⲙⲡⲁⲡⲉⲧⲱⲱⲃⲉ ص — *place for brick-making* مكان ضرب الطوب

ϕⲁϣ I. ب ,ⲡⲁϣ ص (ⲡ) — فخ . شَرَك . مصيدة *trap, snare*
[أي ١٨ : ٨ - مز ٣٤ : ٩ - مز ٦٥ : ١٠ - أم ٧ : ٢٣ - رو ١١ : ٩]
-ⲡⲓϕⲁϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϭⲱⲣϫ ب — فخ الصيّاد
-ⲡⲓϕⲁϣ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب — الشَرَك الذي تحفرونه
• ⲣⲉϥⲭⲁϕⲁϣ ب — *trap setter* ناصب الشَرَك . مُغْوٍ
-ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲏ ⲛ̀ⲣⲉϥⲭⲁϕⲁϣ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب — الزانيات صائدات الرجال

ϕⲁϣ// II. ب ,ⲡⲁϣ// ص — قَسَمَ . قسّم
-ⲁϥϕⲁϣⲟⲩ ب — قسّمها [مت ١٤ : ٩ - لو ٩ : ١٦]
-ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϕⲁϣϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب — جسدى الذي يُقسَم عنكم
[راجع الفعل ب ϕⲱϣ]

ϕⲁϣ- III. ب — *half* نصف (في التراكيب)
-ⲟⲩϕⲁϣⲙⲁϩⲓ ب — نصف ذراع
-ϕⲁϣⲙⲟⲩ ب — نصف مائت
-ⲁⲩⲉⲣϕⲁϣⲙⲟⲩ ب — صاروا نصف أموات
-ⲟⲓ ⲙ̀ϕⲁϣⲙⲟⲩ ب ,ⲟ̅ ⲙ̄ⲡⲁϣⲙⲟⲩ ص — بين حي وميت [لو ١٠ : ٣٠]
-ϕⲁϣⲗⲱⲙ ب ,ⲡⲁϣⲗⲱⲙ ص — ذابل . (دبلان)
-ϕⲁϣⲗⲱϧⲉⲙ ب — نصف مسلوق [إش ٥١ : ٢٠]

ϕⲁϣⲓ,ϕⲁϣ- ب ,ⲡⲁϣⲉ,ⲡⲁϣ- ص — نصف *half* [حز ٤٠ : ٤٢]
-ϧⲃⲁ ⲃ̅ϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϕⲁϣⲓ ب — ربوتين ونصف (٢٥٠٠٠) [حز ٤٥ : ٣]
-ⲧⲁⲗⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲕⲉϕⲁϣⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ب — أضِفْ إليها نصفها
• ϕⲁϣⲓ ⲛ̀-(ⲙ̀-),ⲛ̀ⲧⲉ ب — نصف ... [عو ٢٤ : ٦ - زكر ١٤ : ٢ - مز ٦ : ٢٣]
-ϧⲉⲛ ⲫ̀ϕⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب [إر ١٥ : ٩] — في نصف النهار
-ⲫ̀ϕⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ ب [مت ٢٥ : ٦ - مر ١٣ : ٣] — نصف الليل
• ⲉⲣϕⲁϣⲓ ب — *be half, be midway* صار نصفين . انتصف [يو ٧ : ١٤]
-ⲉⲧⲁⲩⲉⲣϕⲁϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ب — لمّا أكملوا نصف الأكل (في منتصف الأكل)
-ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣ ⲫ̀ϕⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب — لن ينصّفوا أيامهم [مز ٥٤ : ٢٠]
-ⲁϥϕⲁϣⲟⲩ ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ϕⲁϣⲓ ϕⲁϣⲓ ب — قسّمها وجعلها أنصافاً
-ⲥⲟⲕ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ϕⲁϣⲓ ⲛ̀ϣⲱ ب — غرارة (مَلوءة) نصفها رمل *sack half (full) of sand*
-ϣⲁⲕϫⲱ ⲙ̄ⲡⲉⲕϣⲁϫⲉ ⲉϥⲟ̅ ⲙ̄ⲡⲁϣⲉ ⲡⲁϣⲉ ص — تقول كلامكَ نص نص
-ⲁⲛⲕⲁ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϥⲟ̅ ⲙ̄ⲡⲁϣⲉ ص — تركنا الكلام في منتصفه
• ϕⲁϣ- ب — نصف (في التراكيب)
[راجع الفعل ب ϕⲱϣ]

ϕⲁϣⲙ// ب — عَرَضَ . استعرض
-ⲛⲓⲥⲉⲛⲧⲉⲣⲓⲟⲛ ⲁⲩϕⲁϣⲙⲉϥ (ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ) ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲗⲁⲧⲓⲁ ب — الجند عرضوه (الشهيد) في الشوارع
[راجع الفعل ب ϕⲱϣⲉⲙ]

ϕⲁϣⲛⲓ ب ,ⲡⲁϣⲛⲉ ص — *service* ١ - خدمة القدّاس
-ϯⲛⲟⲩ ⲁ ⲧⲟⲧϥ ϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲟⲩϕⲁϣⲛⲓ ⲉⲥⲥⲟⲧⲡ ب — قد حصل على خدمة أفضل [عب ٨ : ٦]
٢ - رسامة (قسمة) كاهن أو شماس . تنصيب *ordination*
-ⲁⲛⲟⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥϕⲁϣⲛⲓ ب — أجرينا رسامته
[راجع الفعل ب ϕⲱϣⲉⲛ]

ϕⲁϧ-,ϕⲉϧ- ب ,ⲡⲁϩ-,ⲡⲉϩ- ص — مزّق
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϕⲁϧ ⲧⲉⲕϣ̀ⲑⲏⲛ ? ب — مَنْ مزّق قميصك ؟ ب
• ϕⲁϧⲯⲩⲭⲏ,ⲣⲉϥϕⲉϧⲯⲩⲭⲏ ب — مُمزّق النفوس
[راجع الفعل ب ϕⲱϧ]

ϕⲁϧⲉⲣ ب (ⲉϥ) — فاخِر . فاتِن . فائق . ساحِر *charmer, bewitching*
-ⲉⲩϕⲁϧⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — متفوقون . فائقون [دا ١ : ٢٠]
[راجع الفعل ب ϕⲱϧⲉⲣ]

ϕⲁϧⲣⲓ I. ب ,ⲡⲁϩⲣⲉ ص (ⲡ) — ١ - دواء . عقار *drug, medicament* [مز ٥٧ : ٥ - إر ٤٦ : ١١]
-ⲁⲕⲙⲟⲣⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓϕⲁϧⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب — ربطتني بكل الأدوية (القداس الغريغوري - الخولاجي)
• ϕⲁϧⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ب — عقار سام (مُميت) [مر ١٦ : ١٨]
• ϕⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲙⲥⲁⲣⲝ ب — عقار كاوي (آكِل للجلد أو للحم)
• ϩⲁⲛϕⲁϧⲣⲓ ⲉⲩϯⲭⲃⲟⲃ ب — عقاقير مُبرِّدة (مُخفِّفة للحرارة)
٢ - علاج . مُداواة *medication, medical treatment*
-ⲛ̀ⲧⲉⲕϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϕⲁϧⲣⲓ ب — تُسَرّ بمداواته
-ⲧ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص — أنواع العلاجات كلها
٣ - مواد . حوائج (البخور والبهارات وما شابهما)

• ⲫⲁϬⲧ, ⲡⲁϩⲧ ب (ϥϥ) ص مُنحني . مُنطرح . مُنكفيء . مُنكس . مقلوب . مُنبطح *thrown, inverted*
-ⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲉϥⲫⲁϬⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب يصلي وهو منطرح
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲫⲁϬⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب وابنه مُنكفيء عليه
-ⲉϥⲫⲁϬⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ب ساجدا أمام الآب
-ⲉⲩⲡⲁϩⲧ ⲙ̀Ⲫⲛⲟⲩⲧⲉ ص خاشعين
-ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲫⲁϬⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب ما كان يرفع نظره (كانت عيناه إلى أسفل)
-ⲛⲉⲩϩⲟ ⲉⲩⲡⲁϩⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϫⲙ̀ ⲡ̀ⲕⲁϩ ص وجوههم منكسة إلى الأرض
-ⲉⲩⲫⲁϬⲧ ϧⲁ ⲛⲁϬⲁⲗⲁⲩϫ ب مُنطرحون عند رجليّ
[راجع الفعل ب ⲫⲱϬⲧ]

ⲫⲁϬⲧ-, ⲫⲁϬⲧ// ب **, ⲡⲁϩⲧ-, ⲡⲁϩⲧ//** ص
١. سكب . صَبّ . تدفق . انسكب . سال *pour, flow*
-ⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲫⲁϬⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب تدفق الجمع عليه *crushed upon him*
٢. سَفَكَ . أراقَ . أهرقَ *shed* (= ϫⲱϣ, ⲫⲱⲛ ب)
• ⲁⲧⲫⲁϬⲧⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب غير مُدمي
[راجع ص ⲡⲱϩⲧ, ب ⲫⲱϬⲧ]

ⲫⲁϩⲟⲩ ب **, ⲡⲁϩⲟⲩ** ص (ⲡ) خلف . وَراء . ماهو وراء *hinder part, back* [في ٣ : ١٣ - أع ٢٧ : ٤١]
• ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب إلى الوراء . إلى الخلف *to back, backward* [مز ٦ : ١٠ - إش ٣٠ : ٢١ - مت ٢٤ : ١٨ - يو ١٨ : ٦ - يو ٢٠ : ١٤ - أع ٢٤ : ٢٢]
• ⲓ ⲉⲫⲁϩⲟⲩ ب, ⲉⲓ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص تقهقر . رجع إلى الوراء
• ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉⲫⲁϩⲟⲩ ب استأنف
-ϥⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ϯⲁⲡⲟⲫⲁⲥⲓⲥ ب سيستأنف القضية
• ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ب خلف . وراء *behind, after* [تك ٣٥ : ٥ - مز ٧٧ : ٥٧ - لو ١٩ : ١٤]
-ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ب اذهبْ خلفي يا شيطان [مر ٨ : ٣٣]
-ⲟⲩⲗⲁⲕⲟⲛ ⲉϥⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ب طشت خاف الباب
-ⲛⲉⲧⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟ, ⲛⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟ ب دُبُرك . مؤخرك . ذيولك [إر ١٣ : ٢٦] ϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟ
• ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ب مؤخر السفينة
• ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب التالي له . التابع له (الآتي وراءه)
• ϩⲓⲟⲩⲓ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ب ألقي وراء . ترك وراء . أهمل
• ⲉⲣⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ب تأخر . تخلف [أع ٢٧ : ٢٩]
-ⲁ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲉⲣⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب تخلف القديس عن الأخوة
• ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ب خلف . وراء *behind, after*
-ⲛⲟⲩϩⲟ ⲁⲩⲫⲱⲛϩ ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب وجوههم التفتت نحو الخلف [يؤ ٢ : ٣]
• ⲉⲣϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ب مشى وراء . تبع *be behind, follow after*
-ⲙⲁⲣⲉ ⲧⲉⲛⲫⲁϣⲓ ⲉⲣϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲍⲱⲟⲛ ب فليتبع نصفنا هذا الحيوان
-ⲁϥⲉⲣϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب تبعه
• ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ب من خلف [مز ٧٧ : ٦٢ - مر ٤ : ٣٨]

ⲫⲁϫⲓ, ⲫⲟϫⲓ ب **, ⲡⲟⲃϭ** ص (ⲡ) لوح خشب *plank*
[راجع ب ⲫⲟϫⲓ]

ⲫⲉ ب **, ⲡⲉ** ص (ⲧ) سماء *heaven, sky*
[تك ١ : ٢٦ - أي ١١ : ٨]

-ϩⲁⲛⲫⲁϬⲣⲓ ⲉⲩϬⲛⲏⲟⲩⲧ ب مواد صلبة
• ⲫⲁϬⲣⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕ ب ٤. سحر . رقية [ميخا ٥ : ١٢ - رؤ ٩ : ١٢]
-ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲫⲁϬⲣⲓ ⲁⲩⲥⲱⲣⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ب لأن بأسحارك ضلت الأمم
• ⲉⲣⲫⲁϬⲣⲓ ب, ⲣ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ص داوى . عالج . أبرأ . شفى *use drugs, heal, cure*
[إر ٢٨ : ٩ (٥١ : ٩ بيروت) - هو ٦ : ١ - مت ٤ : ٢٣ - لو ٩ : ٩]
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲫⲁϬⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉⲣϬⲟⲧ ب ليداووا جراحاتهم
-ⲡⲓⲟⲩⲱⲙ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲁϬⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ب الطعام علاج للألم
• ⲣⲉϥⲉⲣⲫⲁϬⲣⲓ ب صانع الدواء . صيدلي *drug maker*
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲫⲁϬⲣⲓ ب (ⲧ) مُداواة . علاج
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲫⲁϬⲣⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕ ب (ⲧ) سحر . رُقية
• ϯⲫⲁϬⲣⲓ ب شفى . أبرأ *give drugs, heal*
• ⲣⲉϥϯⲫⲁϬⲣⲓ ب مُداوي *drug-giver*
• ⲣⲉϥϯⲫⲁϬⲣⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕ ب مُداوي بالسحر . ساحر *wizard*
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲫⲁϬⲣⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕ ب (ⲧ) مُداواة بالسحر *magic, wizardy* [غل ٥ : ٢٠]
• ⲙⲁⲛϯⲫⲁϬⲣⲓ ب, ⲙⲁⲛⲧⲁⲗϬⲟ ص مستشفى *place of healing, hospital*
• ϭⲓⲫⲁϬⲣⲓ ب, ϫⲓⲡⲁϩⲣⲉ ص تداوى . شُفيَ *take drugs, be healed*
• ⲙⲁⲛϭⲓⲫⲁϬⲣⲓ ب, ⲙⲁⲛϫⲓⲡⲁϩⲣⲉ ص صيدلية

ⲫⲁϬⲣⲓ II. ب **, ⲡⲁϩⲣⲉ** ص (ⲡ) طلاء . صبغة *paint, colour*
-ϩⲁⲛⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉⲩⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲍⲱⲅⲣⲁⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲫⲁϬⲣⲓ ب أواني مزينة بصور ذات ألوان
• ϩⲁⲛⲫⲁϬⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲓⲃⲁⲛ ب طلاءات مرقطة الألوان
• ϩⲁⲛⲫⲁϬⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲱⲧϩ ب أصباغ للنقش
• ϫⲓⲡⲁϩⲣⲉ ص, ϭⲓⲫⲁϬⲣⲓ ب اصطبغ . تلوّن بطلاء *take colour, be dyed*
• ϯⲫⲁϬⲣⲓ ب صبغ . لوّن . طلى *give colour, dye*

ⲫⲁϬⲧ-, ⲫⲁϬⲧ// ب **, ⲡⲁϩⲧ-, ⲡⲁϩⲧ//** ص
انطرح . انبطح . سقط . انكب . اتكأ . خرّ
(refl vb فعل منعكس *) bend self, fall*
-ⲁⲩⲫⲁϬⲧⲟⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϬⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀Ⲓⲏ̄ⲥ̄ ب خرّوا عند قدمي يسوع
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, 2. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب سقط على
-ⲁⲥϥⲁϬⲧⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲟⲧ ب سقطت على أكتافه
-ⲁⲓⲫⲁϬⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁϩⲟ ب سقطت على وجهي
• 3. ⲛ̀// ص ب انحنى لـ
-ⲁⲥⲫⲁϬⲧⲥ ⲛⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب انحنت له على الأرض
-ⲁⲩⲡⲁϩⲧⲟⲩ ⲛⲁⲓ ص انحنوا له
• 4. ϧⲁⲧⲉⲛ ب سقط عند
-ⲁⲩⲫⲁϬⲧⲟⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϬⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀Ⲓⲏ̄ⲥ̄ ب خرّوا عند قدمي يسوع
• 5. ϩⲓ ص
-ⲁⲩⲡⲁϩⲧⲟⲩ ϩⲓ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ص انقلبوا على بعضهم بعضا
• 6. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص ب
-ϯⲡⲁϩⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ϯⲟⲩⲱϣⲧ ص أخرّ إلى الأرض ساجدا
• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اتكأ
-ⲛⲁⲥⲛⲁⲫⲁϬⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲓ ب كانت ستتكفىء على ابنها

-ⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ب رفع عينيه إلى السماء

• ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ب *of heaven* سمائي

• ⲛⲁ ⲧ̀ⲫⲉ ب السمائيون

• ⲣⲉⲙ̀ⲙ̀ⲫⲉ ب *of heaven* سماوي [١كو ١٥ : ٤٩]

-ⲙⲁϣⲉⲣ ⲡⲉϥⲛⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲣⲉⲙ̀ⲙ̀ⲫⲉ ب يستطيع أن يحمل عقله سماويا

• ⲗⲟⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲉ ب *sky-colour, blue* لون سماوي

• ⲁⲗ ⲙ̀ⲫⲉ ب *hail-stone* بَرَد السماء

• ⲫⲛⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲡⲏⲩ ص (ⲛ) سموات

• ⲉⲣ ⲧ̀ⲫⲉ ب ,ⲣ̄ⲧ̀ⲡⲉ ص *be above, surmount* علا

• ⲛ̀ⲥⲁ ⲧ̀ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص أعلاه

[راجع أيضاً ص ⲡⲉ]

ⲫⲉⲓ I. **,ⲫⲏⲓ** ب **,ⲡⲏⲓ** ص (ⲟⲩ) *a leap* **قفزة . وثبة**

• ϭⲓⲫⲉⲓ ب ١ - قفز . وثب . نط . ذب

[أى ٦ : ١٠ - إش ٣٥ : ٦ - حز ٤٧ : ٩ - أع ٣ : ٨]

-ⲛⲁϥϭⲓⲫⲉⲓ ⲡⲉ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ ب كان يقفز من الفرح

-ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲉϥϭⲓⲫⲉⲓ ب جرى وهو يثب

-ⲁⲩϭⲓⲫⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲃⲁϩⲥⲓ ب قطعان العجول قفزت [يؤ ١ : ١٧]

٢ - فاض . اندفع

-ⲉϥϭⲓⲫⲉⲓ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ب يفيض إلى حياة أبدية [يو ٤ : ١٤]

ⲫⲉⲓ II. **,ⲫⲏⲓ** ب **,ⲡⲏⲓ** ص (ⲡ) *flea* **برغوث**

ⲫⲉⲗ ب (ⲡ) *bean* **فول** (نبات)

• ⲫⲁ ⲗⲁⲫⲉⲗ ب فلافل (ذات الفول الكثير)

ⲫⲉⲗⲟⲛⲏ ى (ⲧ) **عباءة** [٢تيمو ٤ : ١٣]

ⲫⲉⲗϫⲓ ب **,ⲡⲗϭⲉ,ⲡⲉⲗϭⲉ** ص (ⲟⲩ) **١ - خرقة .**

قطعة قماش [إم ٢٣ : ٢١] *split, torn cloth, rag*

-ϩⲁⲛⲫⲉⲗϫⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲓⲥ ب *rag of cloth* خرق بالية [إر ٤٥ : ١١ (٣٨ : ١١ بيروت)]

-ⲟⲩⲫⲉⲗϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲙⲁ ب حفاض الحائض [إش ٦٤ : ٦]

٢ - رث . ممزق . بال (بالي) (adj صفة) *worn, old, ragged*

-ⲟⲩⲫⲉⲗϫⲓ ⲛ̀ϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ب ثوب بالي قديم *ragged garment* [مت ٩ : ١٦]

• ⲉⲣⲫⲉⲗϫⲓ ب ,ⲣ̄ⲡⲗϭⲉ ص بلى . صار كهنة . تقطع *become ragged, old*

-ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲁⲩϭⲓⲧ ⲁⲩⲉⲣⲫⲉⲗϫⲓ ب الملابس بليت وصارت كهنة

• ⲉⲣⲫⲉⲗϫⲓ ⲫⲉⲗϫⲓ ب *become rags* صار خرقا

• ⲟⲩⲫⲉⲗϫⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲗϩ ب [لبس لباسي] قماش مشمع

ⲫⲉⲛ- ب **,ⲡⲉⲛ-** ص *pour out* **سكب . سفك**

• ⲫⲉⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب *pour out water* ١ - سكب ماء

٢ - تبول *urinate*

-ⲁϥϣⲁⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲫⲉⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إذا خرج ليتبول

• ⲡⲙⲁ ⲛ̀ⲫⲉⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ب مخرج البول

• ⲫⲉⲛⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سفك دماً

• ⲁⲧⲫⲉⲛⲥⲛⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ب بدون سفك دم *without shedding blood*

-ⲟⲩⲙ̅ⲣ̅ ⲛ̀ⲁⲧⲫⲉⲛⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب شهيد بدون سفك دم

[راجع الفعل ص ⲡⲱⲛ ,ب ⲫⲱⲛ]

ⲫⲉⲛⲕ- ب **,ⲡⲛ̄ⲕ-,ⲡⲉⲛⲕ-** ص **نحت**

[راجع ب ⲫⲱⲛⲕ]

ⲫⲉⲛⲫⲱⲛ ب (ⲉϥ) *overflow* **١ - فاض . امتلأ لنهايته** [أى ٢٩ : ٦]

-ⲉⲧⲫⲉⲛⲫⲱⲛ ⲛ̀ⲉⲣⲱⲧ ب تفيض لبناً

٢ - فائض . طافح

-ⲟⲩϣⲓ ⲉϥⲫⲉⲛⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كيلاً فائضاً [لو ٦ : ٣٨]

[راجع أيضاً ب ⲫⲟⲛⲡⲉⲛ]

ⲫⲉⲛϩ- ب *turn* **١ - أدار . دور . حول**

-ⲁϥⲫⲉⲛϩ ⲡⲉϥϩⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯϫⲟⲓ ب حول وجهه إلى الحائط [إش ٣٨ : ٢]

٢ - قلب . قلّب

-ⲁϥⲫⲉⲛϩ ⲡⲓⲉⲛⲭⲁⲓⲙⲟⲩⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲕⲉⲛⲧ ب قلب الطعام في القدر

[راجع ب ⲫⲱⲛϩ]

ⲫⲉⲛϫ- ب *overthrow, destroy* **قلب . دمر**

[راجع الفعل ب ⲫⲱⲛϫ]

ⲫⲉⲡⲣⲉ,ⲫⲓⲡⲣⲟⲛ ب (ⲡ) **فلفل أسود** [لبب]

ⲫⲉⲣ- I. ب **روى . شرح . أنبأ**

[راجع الفعل ب ⲫⲓⲣⲓ I.]

ⲫⲉⲣ- II. ب **أزهر . أنبت**

-ⲁϥⲫⲉⲣ ϩ̀ⲣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أزهرت . أنبت زهراً [عد ١٧ : ٨]

[راجع ب ⲫⲓⲣⲓ II.]

ⲫⲉⲣ- III. ب **لمع . أضاء**

• ⲫⲉⲣⲓⲱⲟⲩ,ⲫⲉⲣⲓⲱⲟⲩⲧ ب , ⲡⲣ̄ⲉⲓⲱⲟⲩ, ⲡⲉⲣⲉⲓⲱⲟⲩ ص (ⲉϥ) لامع . مضيء . مشع

[دا ٤ : ٨ - مر ٩ : ٣ - رؤ ١٥ : ٦]

-ⲥ̀ⲭⲏⲙⲁ ⲉⲧⲫⲉⲣⲓⲱⲟⲩⲧ ب شكل لامع . هيئة مضيئة

-ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲩⲫⲉⲣⲓⲱⲟⲩ ب

ⲱⲟⲩ ص ملابس (ثياب) لامعة

[راجع الفعل ص ⲡⲉⲓⲣⲉ ,ب ⲫⲓⲣⲓ III.]

ⲫⲉⲣⲉⲙⲁ ى (ⲡ) **تبرع** [خر ٣٥ : ٢٩]

ⲫⲉⲣⲕ- ب **,ⲡⲣ̄ⲕ-,ⲡⲉⲣⲕ-** ص **قلع . نزع . اقتلع** *pluck, root out*

• ⲫⲉⲣⲕ ب (ⲉϥ) منزوع . مقلوع

• ⲡⲓⲉⲧⲫⲉⲣⲕ ب الأفلج (مشقوق الشفة العليا أو ذو أسنان متباعدة) *with split upper or with wide-set teeth*

[راجع الفعل ب ⲫⲱⲣⲕ]

ⲫⲉⲣⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ب **,ⲡⲉⲣⲉⲣⲁⲥⲟⲩ** ص **١ - رأى حلماً . حلم** *dream*

-ⲉⲩⲫⲉⲣⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ ب حالمون مضطجعون (في المضجع) [إش ٥٦ : ١٠]

٢ - فسر حلماً

-ⲁϥⲫⲉⲣ ⲛⲓⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ب فسر كل أحلام هؤلاء الرجال

• ⲣⲉϥⲫⲉⲣⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲣⲉϥⲡⲉⲣⲉⲣⲁⲥⲟⲩ ص

١ - صاحب أحلام

٢ - مفسر أحلام

[راجع الفعل ب ⲫⲱⲣ]

ⲫⲉⲣⲥ- ب **,ⲡⲉⲣⲥ-** ص **١ - أجهد . وتر**

٢ - عزق (الأرض)

[راجع الفعل ص ⲡⲣ̄ⲥ ,ب ⲫⲱⲣⲥ]

ⲫⲉⲣⲫⲱⲣ⸗ ب بَسَطَ ، فَرَدَ . فَرْفَرَ . نَكَشَ
-ⲁⲩⲫⲉⲣⲫⲱⲣⲧ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب طرحوني وتركوني
• ⲫⲉⲣⲫⲱⲣ ب (ⲉϥ) منبسط . مفرود . مفروش . منكوش . مفرفر
-ϩⲃⲱⲥ ⲉⲩⲫⲉⲣⲫⲱⲣ ب ملابس مُمزّقة (أو منكوشة) [لا ١٣٢ : ٤٥]
[راجع الفعل ب ⲫⲟⲣⲡⲉⲣ]

ⲫⲉⲣϣ- ب ,ⲡⲉⲣϣ- ص فَرَشَ . بَسَطَ *spread*
[راجع الفعل ب ⲫⲱⲣϣ]

ⲫⲉⲣϫ- ب ,ⲡⲣ̄ϫ-,ⲡⲉⲣϫ- ص فَصَلَ . قَسَّمَ . فَلَقَ . فَرَّقَ *divide, separate*
• ⲫⲉⲣϫⲣⲱ⸗ ب ١ - فَصَلَ الفكين . شَرَمَ *expand mouth*
٢ - تثاءب *yawn*
• ⲡⲣ̄ϫⲣⲁⲧ⸗ ص فَرْشَحَ
-ⲡⲉⲣϫⲣⲁⲧⲕ ص (برجلاتك) فرشح رجليك
• ⲫⲉⲣϫⲗⲁⲥ ب بَلْبَلَ (الألسنة)
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫⲉⲣϫ ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ ب ونبلبل ألسنتهم [تك ١١ : ٧]
[راجع الفعل ب ⲫⲱⲣϫ]

ⲫⲉⲥ- ب ,ⲡⲉⲥ-,ⲡⲉⲥⲧ- ص طَبَخَ
-ⲛ̀ⲧⲁⲩⲡⲉⲥ ⲡⲉⲥⲟⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲩϫⲉⲃϫⲱⲱϥ ص بطبخوا الخروف بل شووه
[راجع الفعل ب ⲫⲓⲥⲓ]

ⲫⲉⲧⲫⲱⲧ⸗ ب قَطَعَ . فَتَّتَ *cut down*
-ⲁⲩⲟⲣⲉ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲫⲉⲧⲫⲱⲧⲟⲩ ب جعل الجند يمزقونهم
• ⲫⲉⲧⲫⲱⲧ ب (ⲉϥ) مُقَطَّع . (مفتّت)
-ϩⲁⲛϩⲏⲕⲓ ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲙⲉⲗⲟⲥ ⲫⲉⲧⲫⲱⲧ ب فقراء أعضاؤهم مُمزّقة (مُقطّعة)
[راجع الفعل ب ⲫⲟⲧⲫⲉⲧ]

ⲫⲉϣ- ب ,ⲡⲉϣ- ص قَسَّمَ *divide*
[راجع الفعل ب ⲫⲱϣ]

ⲫⲉϭ- I. ,ⲫⲁϭ- ب ,ⲡⲉϩ-,ⲡⲁϩ- ص مَزَّقَ *break, tear*
• ⲣⲉϥⲫⲉϭⲯⲩⲭⲏ ب مُمزّق النفوس
[راجع الفعل ب ⲫⲱϭ]

ⲫⲉϭ II. ب (ⲡ) بطيخ (فاكهة) *melon*

ⲫⲉϩ- ب ,ⲡⲉ̄ϩ-,ⲡⲉϩ- ص وَصَلَ . وَصَّلَ . شَيَّعَ
-ϯⲛⲁⲫⲉϩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب سأوصّلكم
-ⲁⲣⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲫⲉϩ ϣⲁ ⲡⲓⲕⲉ ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ب ليس الركوع وحده دليل على التوبة
• ⲫⲉϩ ب ,ⲡⲏϩ ص (ⲉϥ) واصل . قادم . مُدرك
-ⲫⲏⲉⲧⲫⲉϩ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀Ⲫ̀ϯ ب الذي يتوصّل إلى ارادة ا
• ⲛⲉⲧⲫⲉϩ ب الواصلون . المدركون [مز١١٧: ٢٦]
[راجع الفعل ب ⲫⲱϩ]

ⲫⲏ ب ,ⲡⲏ ص ذاك . ذلك *that*
-ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲫⲏ ب ,ⲡⲁⲓⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲡⲏ ص هذا أكثر من ذلك
• ⲫⲏⲉⲧⲉ,ⲫⲏⲉⲧ- ب الذي
• ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ذاك . ذلك (الذي هناك)
-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉϥ ⲓⲉϥⲟⲩⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب الذي ليس له عمل ملاحة (النملة) [أم ٦ : ٧]

ⲫⲏⲓ,ⲫⲉⲓ ب ,ⲡⲏⲓ ص (ⲡ) ١ . برغوث *flea*
٢ . وثبة . قفزة *leap*
[راجع ص ⲡⲏⲓ, ب ⲫⲉⲓ]

ⲫⲏⲛ ب ,ⲡⲏⲛ ص (ⲉϥ) مُهروق . مَسكوب . مَسفوك . مُنسكِب
-ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱϥ ⲉⲧⲫⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲏⲣ ب كلامه ضائع (رايح) في الهواء
[راجع ب ⲫⲱⲛ]

ⲫⲏⲣϣ I. ب ,ⲡⲏⲣϣ ص (ⲡ) ١ . (مادة) حمراء . سلاقون *red coloured substance* [إر ٢٢ : ١٤]
٢ . لون أحمر قرمزي
• ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲣϣ ب ,ⲁⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲏⲣϣ ص لون أحمر قرمزي
٣ . أشقر [لا ١٣٦ : ٣٠]
٤ . آفة (حشرة) زراعية حمراء *red blight*
٥ . صدأ *rust*
[راجع أيضاً ص ⲡⲏⲣϣ]

ⲫⲏⲣϣ II. ب ,ⲡⲏⲣϣ ص (ⲉϥ) ناضِج . (مستوى) . مُحَمَّر [ليب]
• ⲉⲣⲫⲏⲣϣ ب حَمَّصَ . أنضجَ (سَوَّى)

ⲫⲏⲧ ب ,ⲡⲏⲧ ص (ⲉϥ) هارِب . جارٍ (جاري)
-ⲉⲓⲫⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲙⲁ ب (أنا) هارب من مكان إلى مكان
[راجع الفعل ب ⲫⲱⲧ]

ⲫⲏⲧⲧⲉ,ⲫⲉⲧⲧⲉ ب ,ⲡ̄ⲧⲧⲉ ص (ⲧ) قَوس قُزَح *rain-bow*

ⲫⲏϣ ب ,ⲡⲏϣ ص (ⲉϥ) مُنقسِم . مُقسَّم . مَقسوم . مَشقوق
-ⲛⲓⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧⲫⲏϣ ب الأجساد المشقوقة [تك ١٥ : ١١]
الأجساد المقسومة [تك ١٥ : ١٧]
[راجع الفعل ب ⲫⲱϣ]

ⲫⲏϭ ب ,ⲡⲏϩ ص (ⲉϥ) مُمزَّق
-ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ ⲫⲏϭ ب ملابسهم مُمزّقة [إر ٤٨ : ٥]
• ⲫⲏϭⲓ ب ,ⲡⲁϩⲉ ص (ⲧ) ١ - شقّ . مَزْع . كِسرَة . شظيّة *fragment, small part broken off*
٢ - تمزّق *tearing*
-ⲫⲏϭⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲕⲉϩ ب تشقيق الحطب
[راجع الفعل ب ⲫⲱϭ]

ⲫⲏϫ ب ,ⲡⲏϭ ص (ⲉϥ) مَشقوق . مفصول [ليب]
[راجع الفعل ب ⲫⲱϫⲓ]

ⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ى (ⲡ) حَسَدٌ

ⲫⲓ ب ,ⲡⲉⲓ,ⲡⲓ ص (ⲧ) قُبْلة (بوسة) *kiss* [لو ٢٢ : ٤٨ - ٢كو ١٣ : ١٢]
-ⲧⲉϥⲡⲓ ⲟⲩⲡⲓ ⲧⲉ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲡⲏ ص قبلته قبلة محبّة
-ⲙ̀ⲡⲉⲥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲓ ب تُرِدْ أن تأخذ قبلتي
• ϯⲫⲓ ب ,ϯⲡⲓ ص قَبَّلَ . لَثَمَ *give kiss*
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب
-ⲁⲩϯⲫⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب قبّلوا بعضهم بعضاً
-ⲁϥϯⲫⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ب قبّل يديه
• 2. ⲉⲣⲉⲛ,ⲉⲣⲱ⸗ ب ,ⲉⲣⲛ̄,ⲉⲣⲱ⸗ ص [تك ٢٩ : ١٣ - أم ٧ : ١٣ - مت ٢٦ : ٤٨]
-ⲁϥϯⲫⲓ ⲉⲣⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب قبّل فمه وعينيه
-ⲁϥϯⲫⲓ ⲉⲣⲱϥ ⲛ̀ Ⲓⲱ̄ⲁ ب قبّل فم يوحنا

-ⲁϥϯ ⲫⲓ ⲉⲣⲏ ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ص قبّل صدره
• 3. ⲉ̀ϧⲣⲉⲛ ب
-ⲁϥϯⲫⲓ ⲉ̀ϧⲣⲉⲛ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲉⲣⲓ ب
قبّل بنيه وبناته [تك ٣١ : ٥٥]
• 4. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب
-ⲁϥϯⲫⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب قبّل فمه
• 5. ⲉ̀ϫⲉⲛ ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص
-ⲁϥϯⲫⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب(باس على راسه) قبّل رأسه
-ⲁϥⲡⲁϩⲧϥ ϩⲁ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲉϥϯⲡⲉⲓ ⲉϫⲟⲟⲩ ص
سقط عند قدميه وهو يقبّلهما
• 6. ⲛ̀- ص.ب
-ⲁϥϯⲫⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲣϭⲱⲧ ب قبّل الجروح
• ⲙⲁϥⲓ, ⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲓ ب قَبِّلْ (فعل أمر)

ⲫⲓⲏ I. ب (ⲧ) *sprout, blossom* فَرْخٌ . نَبْتٌ . نَبْتَةٌ . بُرْعُمٌ
-ϯⲫⲓⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲛⲟⲩⲛⲓ ب نَبْت أصلها
[دا ٤ : ١٢ (٤ : ١٥ ع)]
-ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲛ ⲫⲓⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
(عصا هارون) أخرجت فروخا وأزهرت زهرا [عد ١٧ : ٨]

ⲫⲓⲏ II. ب (ⲡ)
١ . نُطْفَة . زَرْع . بِذْر (ليب) (= ⲝⲣⲟϫ) *seed*
٢ . علة . سبب . داعٍ . موجب (ب ⲗⲱⲓϫⲓ=) *cause, excuse*
٣ . قاعدة . مبدأ . قانون . أصل
• ϩⲁⲛⲫⲓⲏ ب أولويات . قواعد

ⲫⲓⲛ, ⲡⲓⲛ ص, ب (ⲡ) *mouse* فأر . جرذ [لا ١١ : ٩- إش ٦٦ : ١٧]
• ⲛⲟϭ ⲙ̀ⲡⲓⲛ, ϭⲟ ⲙ̀ⲫⲓⲛ ب (ⲡ) عِرْسَة
• ⲗⲟⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲛ ب *mouse-coloured* لون فيراني
-ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲏⲣϣ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲥⲱϣⲉ ب ولا فأر ولا آفة في حقله
-ⲛⲉⲓⲡⲓⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩϣⲱⲡⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̀ϩⲏⲧ ص هذه الفئران التي تسكن في القلب

ⲫⲓⲣⲓ I. ,ⲫⲉⲣ- ب ,ⲡⲉⲓⲣⲉ,ⲡⲓⲣⲉ,ⲡⲣ̄ⲣⲉ- ص
١ . أعلَنَ . أخبَرَ . أنبأ *proclaim, announce, tell*
-ⲁϫⲫⲣⲉϥⲫⲓⲣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϫⲓⲛⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب حملته يعلن فيها سر ميلاد المسيح
٢ . حَدَّثَ . قَصَّ . رَوَى . أرَّخَ . حَكَى *tell story, write history*
٣ . شَرَحَ . أوضَحَ . سَرَدَ
٤ . أشادَ بـ . نادَى بـ
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب تَحَدَّثَ عن . تَحَدَّثَ بـ
-ⲛⲁⲩⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ب كانوا يتحدثون عن قوته
-ⲛⲏⲉⲧⲉ ϣⲁⲩⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ب الذين يُشاد بذكرهم (تذكر أسماؤهم)
-ⲧⲉⲕⲙⲉⲧϣⲁⲛⲑⲙⲁϩⲧ ⲛ̀ⲁⲧϣ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب
تعطفك الذي لا يوصف (لا يُخبَر به) [القداس الغريغوري - الخولاجي]
-ⲁϥⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب احتفل بهم . كرّمهم . أشادَ بذكرهم
-ⲉⲩⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ب
يتحدثون باسمك في كل الدنيا (الأرض)
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ب فلنعلن عن الوقت
-ⲫⲏⲉⲧⲁⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب ما سبق أن أوضحناه . الموضّح بعاليه
-ϯⲛⲁⲥⲱⲗⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲕⲫ ⲡⲁⲓⲣⲁⲛ ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲕ ب
سأقطع لسانك قبل أن تذكر اسم يسوع هذا بفمك

• 2. ⲉⲑⲃⲉ ب *tell of, talk of* [عب ١١ : ٣٢] أخبر عن
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫⲓⲣⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉϥⲁⲣⲉⲧⲏ ب لنتحدث عن فضائله
• 3. ϧⲁⲧⲉⲛ ب *tell to* تكلم مع . قصَّ على
-ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲓⲣⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ϫⲉ ... ب استمع فأقص عليك أن ...
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ١ - أوضَحَ . اتّضح
٢ - فَسَّرَ (حلماً)
• ⲫⲓⲣⲓ ,ⲡⲓⲣⲉ ب ص (ⲡ) *tale* ١ - رواية . حكاية . قصّة
٢ - تاريخ *history*
-ⲡⲓⲫⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ب التاريخ القديم [ليب]
٣ - توضيح . شرح حالة . سَرْد . وصف *epithet, citation*
• ⲛⲓⲫⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ب أوصاف الانسان أو نعوته *epithets of man*
٤ - موضوع للحديث [تث ٢٨ : ٣٧]
• ϫⲓⲛⲫⲓⲣⲓ ,ϭⲓⲛⲡⲓⲣⲉ ب ص (ⲡ) اعلان . اشادة بـ *showing forth*
-ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ب للإشادة برحمتك [مز ٩١ : ١]
• ⲫⲉⲣⲓⲱⲟⲩ,ⲫⲉⲣⲓⲱⲟⲩⲧ,ⲫⲟⲣⲓ ب ,ⲡ̀ⲣⲉⲓⲱⲟⲩ, ⲡⲉⲣⲉⲓⲱⲟⲩ,ⲡⲟⲣⲉ ص (ⲉϥ) واضح . بيّن . جَلي . مُعلَن

ⲫⲓⲣⲓ II. ,ⲫⲉⲣ- ب ,ⲡⲉⲓⲣⲉ,ⲡⲣ̄ⲣⲉ ص (ⲉ̀ⲃⲟⲗ)
١ - نَبَتَ . طَلَعَ . نَمَا [إش ٦١ : ١١]
-
ⲫⲓⲣⲓ ب وكل عُشب البرية ينبت بعد
-Ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲧⲁϥⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲓⲟⲩⲇⲁ ب ربنا قد طلع من يهوذا [عب ٧ : ١٤]
-ⲁ ϯⲃⲟⲛϯ ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ب اليقطينة نمت (طلعت) ثانية
٢ - أزهَرَ . أفرَخَ . طَرَحَ (للنبات)
[تك ٢ : ٥ - لا ١٣ : ١٢ - عد ١٧ : ٨ - أي ٨ : ١١ - أي ١٤ : ١٢ - مز ٧١ : ١٥ - مز ٩١ : ١٠ - إش ٣٥ : ١ - عب ٩ : ٤]
-ⲉⲣⲉ ϯⲃⲱⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الكرمة طرحت [عا ٩ : ١٦]
-ⲁ ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲱⲃⲓ ب الأشجار أخرجت ورقاً
٣ - نَوَّرَ . تَفَتَّحَ [مز ٢٧ : ٧]
-ⲡⲓⲃⲉⲣⲧ ⲁϥⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الورد تفتح
٤ - نَشَأَ . تَرَبَّى . تَرَعْرَعَ (للانسان)
-ⲁϥⲫⲓⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲏⲓ ب نشأ هذا الرجل في عائلة كبيرة
٥ - سَرَى . انتشَرَ (للمرض)
-ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ⲁϥⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲉⲗⲟⲥ ب انتشر المرض في أطرافه
٦ - أبدَى اهتماماً
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲑⲃⲏⲧ ب أبديتم اهتماماً بي [في ٤ : ١٠]
• ⲫⲓⲣⲓ ,ⲡⲓⲣⲉ ب ص (ⲡ) ١ - نَبْتٌ . تفتح . افراخ (للنبات) *bloom*
٢ - نشأة . تربية (للانسان)
٣ - سريان
• ⲫⲟⲣⲓ ,ⲡⲟⲣⲉ ب ص (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) (ⲉϥ) يانع . ناضِر . مُثمِر . مزدهر . مُتفتح
-ⲛⲉϥϫⲱⲃⲓ ⲉⲩⲫⲟⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أوراقها مزهرة (يانعة . ناضرة)
-ⲟⲩⲃⲱⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ⲉⲥⲫⲟⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲥⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲙⲁϩ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ب كرمة مُثمرة أخرجت عناقيد ملآنة عنباً

- πετφορι εβολ ب المزهر . اليانع . الناضر . العائش في رغد
[أي ٣٠ : ١٢]

φιρι III.**,φερ–** ب **,πειρε,πιρε,πρ̄ρε** ص
١ . لَمَعَ . أضاءَ . سَطَعَ . تلألأ . أشعَّ . شَعْشَعَ . أبرقَ . أشرقَ
come forth to light, be radiant, shine
[٢ يط ١ : ١٩ – حز ٢١ : ٢٨]
–ογοϩ νηετκατ ετεφιρι ἡφρητ ἡπιογωινι
ب والفاهمون يضيئون مثل النور [دا ١٢ : ٣]
–ⲁ πcατανας ογωϣ ἡτεϥτεμ φρη φιρι ἑϩρηι ἐϫεν πκαϩι ب
اشتهى الشيطان أن لا يدع الشمس تشرق على الأرض [لب]
٢ . زَهَا . ازدَهَرَ
–εqἐφιρι νακ ἡϫε ογωνϧ ب تزهو لكَ الحياة
[أي ١١ : ١٧]
٣ . صَقَلَ (للسيف)
• ορε ... φιρι ب
–τεqcηqι ϥναορεcφιρι ب صَقَلَ سيفه
• **φορι,φεριωογ,φεριωογτ**° ب **,πορε, πρειωογ** ص (eq)
١ . لامع . مُضيء . مُشع *bright*
[دا ٤ : ٨ – مر ٩ : ٣ – رؤ ١٥ : ٦]
–ϩανcηqι ετφορι ب سيوف مصقولة (لامعة)
–ογcχημα ετφεριωογτ ب شكل لامع . هيئة مُضيئة
٢ . مزدهر . زاهٍ
–ϩανϩβωc ετφορι ب ملابس زاهية [يع ٢ : ٢]
–ογϩβcω εcπ̄ριωογ ص ثوب لامع
• **φιρι** ب **,πιρε** ص (π) ١ . لَمعان . ضياء [إش ٦ : ٣]
–ππιρε η πογωνϩ εβολ ἡπογοειν ص اللمعان أو ظهور النور
–ππιρε ἡπϩατ ص لَمعان الفضَّة
–πενιωτ Ιω̅ᾱ ϧεν τογμητ ϧεν ογφιρι ἡϣφηρι ب أبونا يوحنا في وسطهم بلَمعان عَجيب
٢ نقاوة . صفاء . شفافية [عز ٢٤ : ١٠]
٣ . بهاء . رَونَق
• **φιρι ἐβολ** ب (π) ٤ . شعاع . اشعاع [با ٥ : ٣]
• **†ϫινφιρι ἡϩογὸ** ب ازدهار
• **μαἡφιρι** ب **,μαμπιρε** ص مَشرِق
(مكان اشعاع الشمس) *place of coming forth of sun*
[عد ٣٤ : ١٠] (= μαἡϣαι ب)

φιρφιον ب (π) كراوية [لب]

φιcι I.**,φεc–,φαc–,φαc//** ب **,πιcε,πιc, πεc–,παcτ–,παcτ//,πιcτ//** ص
١ . طَبَخَ . أنضجَ . طَهَى . سَوَّى . شَوَى . خَبَزَ
(فعل متعدى *vb tr*) *cook, boil, bake*
[عز ١٦ : ٢٣ – تث ١٦ : ٧ – إش ٤٤ : ١٥]
٢ . نَضَجَ . (استَوَى) [دا ١٢ : ١٠] *be cooked* (فعل لازم *vb intr*)
• **φιcι** ب **,πιcε** ص (π) ١ . طَبخ . انضاج *cooking*
٢ . طبيخ [تك ٢٥ : ٣] *thing cooked*
–†ϣιω εcβερβερ ἡτεν πιφιcι ب الطاحن يغلي بالطبيخ
–cεμει ἡϩανφιcι ب يُحبون الطبيخ [هو ٣ : ١]
• **ⲁτφιcι** ب دون طَبخ . خام *uncooked, raw*
–νογβ ἡⲁτφιcι ب ذهب خام
• **ⲁτφαc//** ب نَيِّء . غير ناضج
• **φαcι** ب **,παcε** ص (ογ) ١ . طبيخ *cooked food*
٢ . طَبخ *cooking*
• **ρεqφιcι** ب طاهي . طَبَّاخ
• **ρεqφεccοϫεν,φαccοϫεν** ب **,ρεqπεccοϭν** ص
عطَّار . طابخ العطور *perfume-boiler*
• **ϫινφιcι** ب **,ϭιπιcε** ص طَبخ . طَهي . تَسوِيَة
cooking, boiling
–†ϭιπιcε ἡπϩαλητ ص تسوية (طبخ) الطائر
• **μετφιcι** ب (τ) فن الطَّبخ
• **φοcι** ب **,ποcε,πηc** ص (eq) مطبوخ *cooked*
[عز ١٢ : ٩ – أى ٨ : ١٦ – رؤ ١ : ١٥]
[راجع أيضاً ب φαc//]

φιcι II.**,φεc–,φαc–,φαc//** ب **,πιcε,πιc, πεc–,παcτ–,παcτ//,πιcτ//** ص
١ . حَمَّى . نقَّى (طَهَّرَ) بالنار . مَحَّصَ . صَهَرَ (فعل متعدى *vb tr*
melt [تك ١١ : ٣]
٢ . تنقَّى (تطهَّرَ) بالنار . تمحَّصَ . انصَهَرَ
(فعل لازم *vb intr*) *be melted*
• **ⲁτφιcι** ب دون تَمحيص . دون صهر *unmolten*
–νογβ ἡⲁτφιcι ب ذهب غير مُمحَّص . ذهب غير مُنصهر
• **ϫινφιcι** ب **,ϭιπιcε** ص تنقية (تطهير) بالنار . تَمحيص . صَهر [دا ١١ : ٣٥] *refining, melting*
• **φοcι** ب **,ποcε,πηc** ص (eq) مُصَفَّى . مُحَمَّى . مُمحَّص
molten
–ογνογβ εqφοcι ب ذهب مُصَفَّى [رؤ ٣ : ١٨]
–ογϩατ εqφοcι ب فضَّة محمية [أم ١٠ : ٢٠]
–ογϩομτ εqποcε ϧεν ογὲρω ص نحاس مُمَحَّص في الأتون
• **ρεqφοcι** ب سبَّاك معادن *metal-founder*

φι† ب **,πιτε** ص (τ) قَوس (آلة حربية قديمة) *bow*
[تك ٩ : ١٣ ، ١٤ ، ١٦–تك ٤٩ : ١٣–أى ٢٠ : ٢٤–عو ٧ : ١٦–رؤ ٦ : ٢]

φλεγμ,φλεκμα ى (π) بَلغَم

φληογ,εφληογ ب باطل . عَبَثٌ
[راجع ى ب εφληογ]

φοι,φωι ب **,ποι** ص (π)
١ . مصطبة . دَرَج . عتبة الدَرَج . مُدَرَّج *bench*
–†φοι ἡτε †πγλη ب عتبة الباب
٢ . رواق . دهليز [لب]
[راجع أيضاً ب φωι]

φολϩ// ب **,πολϩ//** ص جَرَحَ . شَجَّ *to wound*
• **φολϩεq** ب (π) جَريح *wounded person*
• νηετοι μφολϩεq ب الجرحَى
[راجع الفعل ص πωλϩ, ب φωλϩ]

φολϫ// ب **,πολϭ//** ص ١ . فَصَلَ بين . فَضَّ النزاع
settle an affair
–ⲙⲏ ετⲁρετενἰνι νηι φολϫq ب ألَمْ تَحضروا لي هذه القضية لأفصل فيها
٢ . شَقَّ . فَلَقَ . فَصَلَ . انشَقَّ
٣ . أعتَقَ . عَتَقَ . افرجَ عن . عُتِقَ . انعَتَقَ
٤ . اتَّفقَ . رَضِيَ
٥ . أعفَى عن . مَيَّزَ
[راجع الفعل ب φωλϫ]

ϕολϫρο ب *expand mouth, yawn* تثاءب . فغر فاه
[راجع الفعل ب ϕωλϫ]

ϕον// ب, **πον//** ص (ⲉⲃⲟⲗ) سكب . سفك
pour out
-ⲉⲧⲧⲟⲩⲛⲁϕⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب الذى يُسفك عنكم
-ⲟⲩⲉⲙⲣⲉϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲗⲁⲙϫⲁⲡⲧ ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩϕⲟⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉⲧⲉϥϣⲃⲱⲃⲓ زفت وقار جعلهم يسكبوها فى حلقه ب
[راجع الفعل ب ϕωⲛ]

ϕⲟⲛⲕ// ب, **ⲡⲟⲛⲕ//** ص نقش . نحت . حفر
(على الخشب أو ما شابه)
• **ϕⲟⲛⲕ** ب, **ⲡⲟⲛⲕ** ص (eq) منقوش . منحوت . مجوف
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲉϥϕⲟⲛⲕ ب حجر كبير منحوت (مجوف)
[راجع الفعل ب ϕωⲛⲕ]

ϕⲟⲛⲡⲉⲛ,ϕⲟⲛϕⲉⲛ ب (ⲉⲃⲟⲗ) فاض . طفح . طما
overflow [أم ٣ : ١٠ – أم ٥ : ١٦ – يؤ ٢ : ٢٤]
-ⲁⲩⲁⲓⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣ ⲃⲟⲗ ب نموا وكثروا وفاضوا [خر ١ : ٧]
• **ϕⲉⲛϕⲱⲛ** ب (eq) فائض . طافح [أى ٢٩ : ٦ – لو ٦ : ٣٨]

ϕⲟⲛϩ// ب (=ⲡⲟⲟⲛⲉ ص) التفت . التوى . ارتد . تعوج .
مال . تحول . تقلب (فعل منعكس *refl vb*)
[مز ١٧ : ٢٦ – لو ٧ : ٩ – رؤ ١ : ٢ – تك ٤٣ : ٣٠]
-ⲁⲓϕⲟⲛϩⲧ ب التفت [رؤ ١ : ١٢]
-ⲁϥϕⲟⲛϩϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲉϥ ب التفت إلى أحد البحارة
-ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲑⲏⲉ̀ϣⲁⲥϕⲟⲛϩⲥ ب سيف نار متقلب [تك ٣ : ٢٤]
-ⲟⲩⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲉϥⲉ̀ϕⲟⲛϩϥ ب زلزال يتحول [إر ٢٣ : ١٩]
-ⲉⲧⲁϥⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϕⲟⲛϩϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ̀ⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب لما حمل الصليب يستطع أن يميل (يحود) بالصليب
• **ϕⲟⲛϩ** ب (eq) (=ⲡⲟⲟⲛⲉ ص) ١- منحنى . ملتو . معوج .
محود [أم ٤ : ٢٨ – اع ٢٠ : ٣٠]
-ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉϥϕⲟⲛϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ب طريق منحنى فى المسورة (المسكة)
-ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϕⲟⲛϩ ب الأقوال الملتوية
-*(opp.)*:ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ب (العكس) : الأقوال الصحيحة
٢- منقلب . مرتد
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ϕⲟⲛϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب حواسه متقلبة داخله
• ⲡⲉⲧϕⲟⲛϩ ب المرتد . المتقلب [إر ٨ : ٤]
٣- ملفوف
-ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲉϥϕⲟⲛϩ ب ظلام سائد (أو ملفوف) [عب ١٢ : ١٨]
٤- مستدير
-ϩⲁⲛϩⲟⲡⲧ ⲉⲩϕⲟⲛϩ ب أطواق مستديرة
• **ϕⲟⲛϩⲥ** ب (ⲧ) تغير . تقليب . دوران
• **ϭⲓϕⲟⲛϩⲥ ϧⲁ** ب دار حول . حام
-ⲁⲕϣⲁⲛⲑⲓϧⲓ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲉⲛϫⲁϧⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲓϕⲟⲛϩⲥ ϧⲁⲣⲟⲕ ب إذا سكرت ستنظر كل شىء يدور حولك
[راجع الفعل ب ϕωⲛϩ]

ϕⲟⲛϫ// ب *overthrow* قلب . كب . ألقى

-ⲁ ⲫϯ ϕⲟⲛϫϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲛⲥ ب قلبه ١ سريعاً (أهلكه سريعاً)
-ⲁϥϕⲟⲛϫⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أطاح بها
• **ϕⲟⲛϫ** ب (eq) مقلوب . منكس
[راجع الفعل ب ϕωⲛϫ]

ϕⲟⲟⲩ ب, **ⲡⲟⲟⲩ** ص *the day, to day* اليوم . (النهاردة)
[عز ١٦ : ٢٥ – عب ٣ : ١٣]
• **ⲙ̀ϕⲟⲟⲩ** ب, **ⲙ̀ⲡⲟⲟⲩ** ص *on to-day* اليوم . (النهاردة)
• **ⲉ̀ϕⲟⲟⲩ** ب, **ⲉ̀ⲡⲟⲟⲩ** ص *till to-day* إلى اليوم
[راجع ص ⲡⲟⲟⲩ]

ϕⲟⲣⲓ ب, **ⲡⲟⲣⲥ** ص (eq) ١. مزدهر . يانع . ناضر
٢. واضح . بين . جلى
٣. لامع . زاه
[راجع الفعل ب ϕⲓⲣⲓ]

ϕⲟⲣⲕ I.,**ϕωⲣⲕ** ب, **ⲡⲟⲣⲕ** ص (ⲡ) برنس . عباءة .
outer mantle of clerics, monks, pallium فراجية
-ⲛⲉϥⲉ̀ϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲉⲧⲉ ⲡⲉϥϕⲟⲣⲕ ⲡⲉ ب ملابسه للخدمة التى هى البرنس
[راجع أيضاً ب ϕωⲣⲕ]

ϕⲟⲣⲕ II. ب, **ⲡⲟⲣⲕ** ص (ⲡ) صغير أى حيوان . مهر . عجل
a foal, calf
• **ⲙⲁⲥⲡⲟⲣⲕ** ص (= ⲧⲉⲙⲟⲁⲙ) *mule* بغل

ϕⲟⲣⲕ// III. ب, **ⲡⲟⲣⲕ//** ص قلع . نزع . اقتلع
-ⲧⲉⲕⲛⲟⲩⲛⲓ ⲁⲩϕⲟⲣⲕⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ب أقتلع أصلك من أرض الأحياء
• **ϕⲉⲣⲕ** ب (eq) منزوع . مقتلع
• ⲡⲓⲉⲧϕⲉⲣⲕ,ϕⲏⲉⲧϕⲉⲣⲕ ب . الأفلج . مشقوق الشفة العليا . ذو أسنان متباعدة
[راجع الفعل ب ϕωⲣⲕ]

ϕⲟⲣⲡⲉⲣ,ϕωⲣⲡⲉⲣ,ϕⲉⲣϕωⲣ// ب بسط . عرض .
open, loosen فرط . فرد . فتح . فغر
-ⲉⲧⲉ̀ϕⲟⲣⲡⲉⲣ ⲗⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ب يعرضان (يبسطان) الثوب أمام شيوخ المدينة
-ⲁⲩⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃ ϕⲟⲣⲡⲉⲣ ب بنوا مساكنهم من حجارة مفرطة
• **ⲙⲁⲛϕⲟⲣⲡⲉⲣ** ب معرض (قماش لبس)
• **ϕⲉⲣϕωⲣ** ب (eq) مفرود . معروض . منبسط . (مفرفر)
[راجع أيضاً ب ϕⲉⲣϕωⲣ//]

ϕⲟⲣⲥ I. ب عزق (الأرض)
-ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧϕⲟⲣⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲉⲃⲓ ب الأرض تعزق بالمحراث
• **ϕⲟⲣⲥ** ب (eq) معزوق . محروس

ϕⲟⲣⲥ II. ب, **ⲡⲟⲣⲥ** ص (eq) متوتر . مجهد
stretched, strained
[راجع الفعل ص ⲡωⲣⲥ]

ϕⲟⲣϣ// ب, **ⲡⲟⲣϣ//** ص *spread* ١. فرش . بسط
-ⲛⲓⲉ̀ϩⲃⲱⲥ ⲉⲧⲁⲓϕⲟⲣϣⲟⲩ ب الثياب التى فرشتها
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϕⲟⲣϣϥ ⲥⲁϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ? ب ما الذى سوف نجهزه كفراش للرئيس (سوف نفرشه تحت الرئيس) ؟
٢. تمدد (فعل منعكس *refl vb*) *lay stretched out*

-αιϕορϣτ ἐβολ ἐϫεν πεϥcωμα ب تمدّدتُ على جسده

-ⲡ̀ϣοτϕορϣϥ ϧαρωοτ ب ,ⲡ̀ϣοτπορϣϥ ϩα-ροοτ ص جدير أن يفرَش تحتهم

• **ϕορϣ εβολ** ب (εϥ) مَفروش . مُنبسِط . مُمدَّد . مُمتَدّ . مَنصوب *spread out*

-οτνιϣϯ μμα εϥϭοcι εϥϕορϣ ب عُلّيّة كبيرة مفروشة [مر ١٤ : ١٥]

-πεϥcωιτ εϥϕορϣ ἐβολ ϧεν μαι νιβεν ب صيته (شهرته) مُمتَدّ في كل مكان

-ϩαμϕαϧ cεϕορϣ ἐβολ ἐϫεν πικοcμοc ب فِخاخ منصوبة في العالَم

-πιϣωνι ετϕορϣ ἐβολ ἐϫεν ναϭαλαυϫ ب المرض المتفشّي في رجليّ

• **ϕερϣωικ** ب قُرَصُ الخبز

-ϯϫηρι μϕερϣωικ ب الطاولة التي يقرصُون (يفردون) عليها العَجين قبل خبزه

[راجع الفعل ب ϕωρϣ]

ϕορϣι ب ,πορϣc ص (ⲧ)

١ - منضدة . (ترابيزة . سفرة) . مائدة *spread table, dining table*

-αϥϫα ϯϕορϣι ب أعدَّ المنضدة

-εvοτωμ ϩι ϯϕορϣι ب يأكلون على المائدة

٢ - حجرة الطعام (أو المائدة) *dining room*

-εvϩεμcι ϧεν ϯϕορϣι ب جالسين في حجرة الطعام (المائدة)

ϕορϫ// ب ,πορϫ// ص *seperate* فرّق . فصَلَ

• **ϕορϫ** ب ,πορϫ ص (εϥ) ١ - مُشقوق . مُنفصِل [مت ١٤ : ٨ - عب ٧ : ٢٦]

٢ - مَجروش [لا ٢ : ١٤ - لا ٢٣ : ١٤]

٣ - مُفرَط . مُنفرِط

-εcϕορϫ ϧεν νεcϲ̀ϕοτοτ ب مُفرطة بشفتيها

[راجع الفعل ب ϕωρϫ]

ϕοcι ب ,ποcε,πηc ص (εϥ) مَطبوخ . ناضِج (مستوي)

[راجع الفعل ب ϕιcι]

ϕοτϕετ,ϕετϕωτ// ب ,ποτπ̄τ̄ ص

١ - قطَّعَ . فتَّتَ . أسقطَ قطعاً (فعل متعدي *vb tr*) *make cut, fall, drop*

-αϥὀροτϕοτϕετ ⲛ̀cα πεϥcωμα ϧεν ϩανϑοκ ب جعلهم يقطعون جسمه بالسكاكين

٢ - تهرّأ . تفتّتَ . تساقطَ (سقَطَ) قطعاً قطعاً فعل لازم (*vb intr*) *fall away*

-α νεϥcαρζ ϕοτϕετ οτοϩ αϥϩει ϩιϫεν πικαϩι ب لحمه تهرّأ وسقط على الأرض

-νιμελοc cεποτπ̄τ̄ ἐπκαϩ ταϭ ταϭ ص الأعضاء تتساقط على الأرض قطعة قطعة

• **ϕετϕωτ** ب (εϥ) مُقطَّع . مُفتَّت (مفتفت)

ϕοτϩ,ϕοτϩ// ب ,ποτϩ// ص نقشَ . نحتَ . صوَّرَ (بالنقش أو النحت) *carve, (depict by carving or painting)*

• **ϕοτϩ,(ϕοϩ̄τ** ب (نادراً) ,**ποϩ̄τ** ص (εϥ) مَنقوش . مَرسوم . مُعلَّم . مَنحوت . مَطروق *carved, graven, wrought* [خر ٢٥ : ١١ - خر ٣٢ : ١٦ - إر ١٠ : ٤]

-οτϩικων εcϕοτϩ ϧεν ϩανϕαϧρι ب أيقونة منقوشة بمواد (عقاقير)

-νιτοπϥ ⲛ̀τε νιϣεντηβ εvϕοτϩ ἐϑοτϫι ب آثار الأصابع معلّمة (منقوشة) على الخد

-ερε πιⲇρακων ϕοτϩ cαπεcητ ⲛ̀νεϥϭαλαυϫ ب التنين مرسوم تحت أرجله (أرجل القديس)

• **ρεμϕοτϩ ηοι** ب *house-carver* نقّاش للمنازل

[راجع أيضاً الفعل ب ϕωτϩ]

ϕοϣν//,ποϣν// ب ,ποϣν// ص كرّسَ . رَسَمَ . شرطَنَ . عيّنَ *ordain*

• **ϕοϣεν** ب ,**ποϣν** ص (εϥ) مُكرَّس . مَرسوم . مُشرطن *ordained*

• **ϕοϣνεϥ** ب (π) تكريس . رسامة . شرطنة *ordainment, ordination*

-πιϕοϣνεϥ ⲛ̀τε πιἐπιcκοποc μβερι ب رسامة الأسقف الجديد

[راجع الفعل ب ϕωϣεν]

ϕοϧεν;ϕωϧεν ب (π) . ألواح (مشقوقة جاهزة للتسقيف) . دُعامات *covering-, roofing planks*

[راجع أيضاً ب ϕωϧεν]

ϕοϩ,ϕεϩ- ب ,πωϩ,πϩ̄-,πεϩ- ص

أولاً : فعل لازم : (*vb intr*)

١ - وَصَلَ . بلَغ . حانَ [اتس ٤ : ١٥] *reach, attain*

• **ερϣορπ μϕοϩ** ب بادَرَ . سبَقَ للوصول [مز ٦٧ : ٢٤]

-ϯοτνοτ μϕμοτ αcϕοϩ ب حانت ساعة الموت

-νιⲇεμων νατϣ̀ϕοϩ αν πε ἐϯϩοϯ ναϥ ب الشياطين - يُمكنهم أن يبلغوا حدّ اخافته

-αcϣανϕοϩ ب لو بلغ الأمر [مت ٢٦ : ٣٥]

٢ - بلغ النضج . وصل إلى البلوغ . نَضَجَ (للانسان والنبات) *reach maturity, ripen*

-πιιωτ νεαϥϕοϩ ب الشعير كان قد نضج [خر ٩ : ٣١]

• **ϕοϩ ⲛ̀ϣορπ** ب ,**ποϩ ⲛ̀ϣορπ** ص نضجَ مبكراً [ميخا ٧ : ١]

-ⲡ̀οτταϩ ⲛ̀ταϥπωϩ παρα ⲡ̀καιροc ص الثمر الذي نضجَ قبل أوانه

- مع الحروف الآتية :

• *1.* **ἐ-** ص.ب *attain to* وَصَلَ إلى الحدّ . أدرَكَ . بَلَغَ إلى [مز ٩٤ : ٢ - مت ١٢ : ٢٨ - لو ١١ : ٢٠ - ١كو ١٤ : ٣٦ - ٢كو ١٠ : ١٤]

-εταϥϕοϩ ἐπιμιϣϯ ⲛ̀αβητ ب لما وصل إلى الدير الكبير

-αϥϭοϫι ϣατεϥϕοϩ ἐπεϥηι ب جرى حتى وصل إلى بيته

-ⲙ̀πειποϩ ἐπϣι ἐϩοινε ⲛ̀τειϩε ص - أصل إلى حد أمور بهذه الكيفية

-αρεϕοϩ ἐϑωn? ب أين كنت ؟ *where have you been ?* [القديس مقار السكندري للضبعة]

-ϯ κατα ϕηετερε τοτκ ναϕοϩ ἐροϥ ب اعطِ بمقدار ما تصل إليه يدك

• *2.* **ἐπεcητ ἐ-** ص.ب *reach down to* وَصَلَ إلى [دا ٦ : ٢٤]

• *3.* **ἐπϣωι ἐ-** ص.ب *reach up to* وَصَلَ إلى أعلا . صَعِدَ

-ϣατεϥϕοϩ ἐπϣωι ἐνιϕηοτι ب حتى يصعدوا إلى السموات

• *4.* **ἐϧοτν ἐ-** ب ,**ἐϩοτν ε̄-** ص ١ - وَصَلَ إلى *reach, arrive within*

-εταηϕοϩ ἐϧοτν ἐϯβακι ب لما وصلنا إلى المدينة

٢ - امتدّ إلى [خر ١٧ : ٧]

• 5. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص جاء إلى *reach up, down*
• 6. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب جاء على . أصابَ . أدركَ
• 7. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص بَلَغَ إلى
-ϣⲁⲛⲧⲉⲕⲡⲱϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡϣⲓ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ص حتى تبلغ مقدار الكمال
• 8. ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص *reach up to* بَلَغَ حتى
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲟⲉⲓⲧ ⲡⲱϩ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲡⲉ ص بلغت شهرته عنان السماء
• 9. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص ١ - أقبلَ على . وَصَلَ إلى *reach, come upon*
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩⲡⲱϩ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲙ̄ϩⲁⲁⲩ ليتوجّهوا إلى القبر
٢ - حلَّ بِـ . حَصَلَ لِـ [دا ٤ : ٢٥ (٤ : ٢٨ بيروت)]
-ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲫⲟϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ... ب كل هذا حلَّ بِـ ...
• 10. ⲛ̀- ب *arrive at* وصل إلى
-ⲁϥⲫⲟϩ ⲛ̀ⲥⲟⲩ ⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲃⲟⲧ ب أتى عليه اليوم الحادي عشر من الشهر
-ⲉⲧⲁⲩⲫⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲩϯⲙⲓ ب لما وصلوا أمام بلدتهم
• 11. ϣⲁ ص *reach up to* ١ - أدركَ . بلغ الأمر إلى . وَصَلَ إلى [أى ٣٨ : ١١ - إش ١٥ : ٨ - يو ٥ : ٦ - في ٣ : ١٦]
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ϩⲁⲡ ϣⲓⲕ ⲛ̄ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ص إلى أين يصل حكم هذه ؟ يصل إلى عُمق الجحيم
-ⲡⲓϣ̀ⲗⲏⲗ ⲁϥⲫⲟϩ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲙⲁϣϫ ⲙ̀Ⲫϯ ب الصلاة بلغت إلى أذني ا
٢ - دَلَّ على . أشارَ إلى . توصَّلَ إلى
-ⲁⲣⲉ … ⲙ̀- ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ب ليس الركوع وحده دليل على التوبة . (التوبة ليست فقط التوصّل إلى الركوع)
-ⲡⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲡⲏϩ ⲁⲛ ϣⲁ ⲟⲩⲱⲙ ⲙⲁⲧⲁⲁϥ ⲁⲗⲗⲁ ϥⲏⲛⲧ ⲉϫⲛ̄ ϩⲁϩ ⲛ̄ϩⲱⲃ ص ليست هذه الكلمة مُشيرة إلى الطعام فقط بل لأشياء كثيرة
• 12. ϧⲁⲣⲁⲧ⸗ ⲛ̀- ب *reach, arrive at* وصل أسفل
-ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲫⲟϩ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩϣ̀ϣⲏⲛ ب حتى وصلوا إلى أسفل شجرة
• 13. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب *reach out* امتدَّ إلى
-ⲧⲉϥⲥ̀ⲃⲱ ⲁⲥⲫⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ب تعليمه امتدَّ إلى أقاصي المسكونة

ثانياً : كفعل مساعد : *(as aux vb)*

• ⲫⲟϩ ب ,(ⲡⲟϩ ص) ⲉ̀- (+ فعل) ص.ب
١ - انتهى من انجاز . تمّ انجاز *have just managed to do*
-ⲁϥϣⲁⲛⲫⲟϩ ⲉ̀ⲧⲱⲛϥ ب إذا انتهى من القيام [لو ٢٣ : ٢٥]
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲡⲉϩ ⲛ̄ϩⲉ ص إذا سبق الانسان أن سقط [غلا ٦ : ١]
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲫⲉϩ ⲛ̀ϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ب إذا سبق أن ذاقت النفس الخطية
-ⲉⲩϣⲁⲛⲡⲉϩ ⲛ̄ⲱⲣϫ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص متى تمَّ اغلاق الباب
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲫⲟϩ ⲉ̀ⲙⲉϣⲧ ب قبل أن تنتهوا من الجَولان [مت ١٠ : ٢٣]
-ⲁϥϣⲁⲛⲫⲟϩ ⲉ̀ϫⲱ ⲁⲙⲏⲛ ب متى انتهى من قول آمين
-ϯⲡⲉϩ ⲉ̄ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ص *I am going to raise* سأقيم
٢ - نَجَحَ في الوصول إلى أو حدوث الفعل *succeed in doing, attain to*
-ⲁⲓⲫⲟϩ ⲛ̀ⲁⲓⲥ ب ,ⲁⲓⲡⲉ̄ϩ ⲛ̄ⲁⲁⲥ ص توصّلتُ إلى انجازها
-ϯⲡⲉϩ ⲉ̄ϫⲟⲟϥ ص علي وشك أن أقوله
-ⲛⲓⲃⲁⲗ ⲥⲉⲛⲁⲫⲟϩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب لن تحظ العيون برؤيتهم

ثالثاً : فعل متعدٍ : *(intr vb)*

أوصلَ . أبلغ *make reach*
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲫⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب فلنتقدّم
-ϯⲛⲁϫⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϣⲁⲧⲁⲫⲉϩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀- Ⲡⲭ̄ⲥ ب لن أكف حتى أوصلكم للمسيح
• ⲫⲉϩ ب ,ⲡⲏϩ ص (eq) واصل . بالغ . وافِد . مُدرِك
-ⲡⲉⲧⲫⲉϩ ϣⲁⲣⲟⲛ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ب ما يتعلق بنا أخبرنا به
-ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲫⲉϩ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الذي كلامه واصل إلينا
-ⲫⲏⲉⲧⲫⲉϩ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀Ⲫϯ ب الذي يبلغ إلى مشيئة ا
• ⲫⲟϩ ب (π) *maturity* بُلوغ . نُضوج
• ϫⲓⲛⲫⲟϩ ب (π) وُصول . توَصُّل
• ⲙⲁⲛ̀ⲫⲟϩ ب (π) *goal* ١ - هَدَف . مُنتهى . غاية [مز ١٨ : ٦]
٢ - شأو . غرض . مَطمَع [لبب]

ⲫⲟϫⲓ,ⲫⲱϫⲓ,ⲫⲁϫⲓ ب ,ⲡⲟϭⲉ,ⲡⲱϭⲉ,ⲡⲁϭⲉ ص
١ - قطعة . فلقة [حز ٢٤ : ٦] *broken piece, fragment*
-ⲡⲟϭⲉ ⲛ̄ⲕⲁϩ ص قطعة أرض
-ⲫⲱϫⲓ ⲃ̄ϯ ب قطعتين
-ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩⲑⲁⲙⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲣⲟⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲫⲟϫⲓ ⲃ̄ϯ ب جعلوا العَجَلة على قطعتين
٢ - شَقّ
٣ - لوح خشب *piece of wood*
-ⲫⲟϫⲓ ⲛ̀ϣⲉ ب لوح خشب
٤ - شِسْع (الحذاء) . نَعْل *shoe-strap*
-ⲫⲟϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ب نعل حذائه [تث ٢٥ : ٩]
٥ - فَصْل . أصحاح . قسم من كتاب *section of a book*
٦ - مِشط الرِّجْل *sole of foot*
• ⲣⲉⲙⲫⲟϫⲓ ب *what is in pieces* مُقسَّم . مُجزَّأ
-ⲛⲓⲣⲉⲙⲫⲟϫⲓ ب الدرّاسين
• ⲫⲟϫⲓ ب ,ⲡⲟϭⲉ ص (eq) مُكسَّر . مُنشق . مشقوق
[راجع أيضاً ⲫⲁϫⲓ,ⲫⲱϫⲓ ب]

ⲫⲟϭⲓ ب ١ - ذاعَ . انتشرَ . فَشى (للخبر) [لبب]
٢ - بَعزَقَ . ساحَ (للسائل) [لبب]
• ⲫⲟϭⲓ ب (eq) مشاع . مُمدد . منبسط [لبب]

ⲫⲣⲉⲧⲁ ب (т) غنيمة [لبب]

ⲫⲣⲏϣ ب ,ⲡ̄ⲣⲏϣ ص (π) ١ - فراش . سرير *thing spread, mat*
[تك ٤٩ : ٤ - أى ١٧ : ١٣ - أم ٢٢ : ٢٧ - إر ١٠ : ١٢ - ١٢ - ٦ : ٤]
-ϩⲁⲛⲫⲣⲏϣ ⲉⲩⲟⲁⲙⲓⲛⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲛⲥ ب أفرشة من حرير
-ⲁⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁⲫⲣⲏϣ ب نِمتُ على فراشي
-ⲁⲩⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϫ ⲙ̀ⲫⲣⲏϣ ϩⲉⲃⲥ ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ب فرشوا فراشاً عظيماً (فاخراً) للرئيس
٢ - غطاء . كوفرتة *cloak*
-ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲁϥⲛⲟⲩϫ ⲙ̀ⲡⲓⲫⲣⲏϣ ⲉ̀ϫⲱϥ ب رقد وطرح الغطاء عليه

• ⲙⲁⲫⲣⲏϣ ب مفرش (للسفرة أو السرير)

ⲫⲣⲓⲫⲓⲟⲛ ب (π) كراوية [لبب]

ⲫⲣⲱ ب ,ⲡ̅ⲣⲱ ص (ⲧ) winter شتاء
[أم ٢٧ : ١٥ – مت ٢٤ : ٢٠ – يو ١٠ : ٢٢]
-ⲉϥⲟϫⲉⲃ ϧⲉⲛ ϯⲫⲣⲱ ب بارد في الشتاء
• ⲉⲣϯⲫⲣⲱ ب ,ⲡ̅ⲧⲉⲡⲣⲱ ص شتّى . قضى الشتاء pass winter
• ⲙⲁⲛⲉⲣϯⲫⲣⲱ ب place to pass winter مَشْتى
• ⲡⲓϩⲏⲛⲫⲣⲱ ب autumn الخريف

ⲫⲩⲗⲏ ى (ⲧ) قبيلة . عشيرة . سِبْط

ⲫⲩⲥⲓⲥ ى (ⲧ) طبيعة

ⲫⲱ// I. ب ,ⲡⲱ// ص ذو . متعلق بِـ . يخص . مِلْكٌ لِـ
(ضمير ملكية للمذكر المفرد)
(possess pron) mine, his, ..., belonging to ..
– يتصل بالضمائر هكذا :
• ⲫⲱⲓ ب mine مِلْكي — ⲫⲱⲕ ب yours مِلْكك
ⲫⲱ ب yours f. مِلْكِكِ — ⲫⲱϥ ب his مِلْكه
ⲫⲱⲥ ب hers مِلْكها — ⲫⲱⲛ ب ours مِلْكنا
ⲫⲱⲧⲉⲛ ب ,ⲡⲱⲧⲛ̅ ص yours pl. مِلْككم . مِلْككنّ
ⲫⲱⲟⲩ ب ,ⲡⲟⲟⲩ ب theirs مِلْكهم . مِلْكهنّ
-ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲁⲙⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ب له العزّة والعظمة
-ⲁⲛⲟⲕ ⲫⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛⲟⲕ ب أنا محسوبكم
• ⲡⲉⲧⲉⲫⲱ// ب ,ⲡⲉⲧⲉⲡⲱ// ص الذي لـ(ـه).ما يَخصـ(ـه)
-ⲙⲟⲓ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲫⲱⲕ ب اعطه ما يَخصُّك
[راجع أيضاً ب ⲫⲁ-]

ⲫⲱ II. ب ,ⲡⲱ ص (ⲛ) مَدْح . ثناء . اطراء [لبب]
-ⲛⲓⲫⲱ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲱϣ ب المدح والذم

ⲫⲱⲓ,ⲫⲟⲓ ب ,ⲡⲟⲓ ص (π) مصطبة . دَرَج . عتبة الدَرَج

ⲫⲱⲗϩ,ⲫⲟⲗϩ// ب ,ⲡⲱⲗϩ,ⲡⲟⲗϩ// ص
أولاً : فعل متعدى (vb tr)
١ . جَرَحَ . شَجَّ . خَدَشَ to wound
-ⲛⲓⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲉⲧϣⲟϣϥ ⲉⲥⲫⲱⲗϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲑⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲥⲩⲛⲓⲇⲏⲥⲓⲥ ب الشهوات المرذولة تكسرها (تخدشها) شهادة ضميرك
٢ . آذى
٣ . حرَّضَ . هَيَّجَ [لبب]
ثانياً : فعل لازم (vb intr)
١ . جُرِحَ . (انجرح . انعوَر) be wounded
٢ . انجرح بمعنى : تكدّر be offended
• ⲡⲟⲗϩ,ⲡⲟⲣϩ ص (ⲉϥ) wounded مَجروح
• ⲫⲱⲗϩ ب ,ⲡⲱⲗϩ ص (π) جَرْحٌ . خَدْشٌ . ضَرْبَة (تعويرة) [أم ٢٧ : ٦ – إش ١ : ٦]
• ϫⲓⲛⲫⲱⲗϩ ب (π) wounding جَرْحٌ . تجريح
• ⲫⲟⲗϩϥ ب (π) wounded person جريح

ⲫⲱⲗϫ I. ,ⲫⲟⲗϫ-,ⲫⲟⲗϫ// ب ,ⲡⲱⲗϭ, ⲡⲗ̅ϭ,ⲡⲟⲗϭ// ص (+ⲉⲃⲟⲗ)
١ . شقّ . فَصَلَ . فلق . فرّق separate (فعل متعدى vb tr)
٢ . انشقّ . انفصل be seperated (فعل لازم vb intr)
-ⲉⲧⲫⲟⲗϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب المنشق . المنفصل
• ⲫⲟⲗϫⲣⲟ ب expand mouth, yawn فَغَر فاه . تثاءب
• ⲫⲟⲗϫⲣⲟ ب (π) yawn تثاؤب
-ϣⲗⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲫⲟⲗϫⲣⲟ ⲁⲛ ب صَلِّ بثبات بدون تثاؤب
• ⲫⲱⲗϫ,ϫⲓⲛⲫⲱⲗϫ ب (π) انفصال . افتراق . فَصْلٌ . تفريق . اعفاء . قَضْبٌ . نَزْعٌ seperation

ⲫⲱⲗϫ II. ,ⲫⲟⲗϫ-,ⲫⲟⲗϫ// ب ,ⲡⲱⲗϭ, ⲡⲟⲗϭ-,ⲡⲟⲗϭ// ص أعتقَ . عتّقَ . حرّرَ . فرّجَ . أعفى عن . أفرجَ عن . relieve from (فعل متعدى vb tr)
-ⲫⲱⲗϫ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲉϫϩⲱϫ ب فرّج عن كل نفس مُتضايقة
-ⲫϯ ⲫⲱⲗϫ ⲛⲱⲟⲩ ب [القداس الباسيلي] يا ١ فرّج عنهم
• ⲫⲏⲉⲧⲫⲱⲗϫ ⲉⲃⲟⲗ ب المُفرِّج dissipater (of cares), consoler
• ⲥⲛⲁⲫⲱⲗϫ ⲉⲃⲟⲗ ب تُفرّج [قياسي]
• ⲫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ,(ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ) ب انعتق من . نجا من . تحرّرَ من be freed from, relieved from (فعل لازم vb intr)
-ⲁϥⲫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡ̀ⲧⲁⲕⲟ ب نجا من الهلاك
-ⲙ̀ⲡⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب أطلب أن أتحرر منها (المتاعب)
• ⲫⲱⲗϫ ب (π) liberty عِتقٌ . نجاة . فَرَجٌ

ⲫⲱⲗϫ III. ,ⲫⲟⲗϫ-,ⲫⲟⲗϫ// ب ,ⲡⲱⲗϭ, ⲡⲟⲗϭ-,ⲡⲟⲗϭ// ص (+ⲉⲃⲟⲗ) (فعل متعدى vb tr)
١ . فضَّ (نزاعاً) . فصَلَ بين [٢صم ١٤ : ٦] make an end
-ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϯⲧⲱⲛ ⲉⲑⲣⲓⲫⲟⲗϫϥ ب أُستدعيتُ إلى المخاصمة لكي أفضّها
٢ . وصَلَ إلى نتيجة . أنهى مسألة . سوّى موضوع . حَسَمَ reach conclusion, make an end, settle an affair
-ⲁⲩⲉⲣⲃⲁⲥⲁⲛⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟⲩ ب عذّبوا الشهيد لكي تنتهي (حياته) ويَموت
• ⲫⲱⲗϫ ب (π) ١ – انهاء مسألة . فضّ نزاع . تسوية موضوع settlement
٢ – انفراج أزمة . انبساط . رخاء ease

ⲫⲱⲗϫ IV. ,ⲫⲟⲗϫ-,ⲫⲟⲗϫ// ب ,ⲡⲱⲗϭ, ⲡⲟⲗϭ-,ⲡⲟⲗϭ// ص (+ⲉⲃⲟⲗ) (فعل متعدى vb tr)
١ . ميّزَ . فرّقَ
-ⲉ̀ⲁⲕⲫⲟⲗϫⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡ̀ϫⲓⲛⲱⲛϧ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ب ميّزتنا عن حياة البهائم
٢ . أعفى من . رَفَعَ عن relieve from (فعل متعدى vb tr)
-ⲛ̀ⲧⲁⲡⲟⲗϭⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥϭⲓⲗⲁ ص لأرفع عنك التهمة
٣ . أرضى satisfy
-ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲕ ⲉ̀ⲡⲗ̅ϭ ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲁϥⲉⲓ ⲃⲏⲏⲧⲟⲩ ص تأخر أن يُرضي كل واحد من الذين أتى لأجلهم
٤ . قَضَبَ . نَزَعَ
-ⲕⲱⲣϫ ⲙ̀ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱⲗϫ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اقطعوا الشجرة وانزعوا أغصانها
• ⲫⲱⲗϫ ⲛⲉⲙ ب ,ⲡⲱⲗϭ ⲙⲛ̅ ص ١ – اتّفق مع . شارَطَ . أقرّ موضوعاً agree, come to terms with
-ⲁⲩⲫⲱⲗϫ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲧⲓⲙⲏ ب اتفقوا على ثمنه

-ask him ⲛ̀ⲧⲉϥⲡⲱⲗϭ ⲙⲛ ⲫⲓⲗⲏⲙⲱⲛ ϩⲁ ⲡ̄ⲛⲓ
يسأله أن يتفق مع فليمون بخصوص البيت ص
-ⲡⲉⲗⲕ ⲧ̄ϩⲉⲙⲙⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲛ ص إتّفق معنا على الأجرة
٢- أرضى satisfy
• ⲫⲱⲗϫ ب (ⲡ) satisfaction اتفاق . ارضاء . ترضية

ⲫⲱⲛ,ⲫⲉⲛ-,ⲫⲟⲛ⸗ ب ,ⲡⲱⲛ,ⲡⲛ̄-,ⲡⲉⲛ-, ⲡⲟⲛ⸗ ص (+ⲉ̀ⲃⲟⲗ) (vb intr) أولاً : فعل لازم :
١- انسكبَ . انهرقَ . انصبّ be poured
-ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥⲁⲩⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انسكبت أحشاؤه [أع ١ : ١٨]
٢- انزلقَ . اندلقَ . تزحلقَ . فاضَ
-ⲁⲩⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲧⲁⲧⲥⲓ ب تزحلقت خطواتي [مز ٧٢ : ١]
-ⲉⲣⲉⲑⲓϧⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉϥⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تسكرين وتنزلقين [مرا ٤ : ٢١]
٣- نقضَ . هدّ
-ⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انقضوا انقضوا [مز ١٣٦ : ٦]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب انسكب على . تدفقَ على . فاضَ على [هو ٤ : ٢ - أع ١٠ : ٤٥]
-ⲟⲩⲥⲁϩⲟⲩⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲁⲩⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب اللعن والكذب فاضت على الأرض
• 2. ϧⲉⲛ ب انسكب في . تدفقَ في . تدفقَ من [أع ٢ : ١٧ - رو ٥ : ٥]
-ⲁⲩⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ب انهارت الحجارة في الطرقات [مرا ٤ : ١]
-ⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲁⲗ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب تدفق منه (دولاب الخبز) تلّ من الخبز
ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)
١- سكبَ . صبّ . أراقَ . أهرقَ . دلقَ . رشّ pour out [حز ٢٤ : ٣ - يؤ ٢ : ٢٨ - أع ٢ : ١٧]
٢- سفكَ (للدم) [تث ١٩ : ١٠]
-ⲁϥⲫⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سفك دمه
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ب صبّ في
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲫⲟⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲃⲱϣⲓ ب حملهم يصبوها في حنجرته
• 2. ⲉϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ١- صبّ على [حز ٩ : ٨]
-ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲉⲙϫ ⲛ̀ⲥⲉⲫⲟⲛⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲉⲣϧⲟⲧ ب ليصبوا ملحاً وخلاً على جراحاته
٢- رشّ على [حز ٤٣ : ١٨]
٣- سفكَ في سبيل
-ⲉⲑⲣⲓⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ب لأسفكَ دمي في خدمته
٤- أراقَ على . صبّ من [أى ١٦ : ٤]
• 3. ϧⲉⲛ ب صبّ في
-ⲛ̀ⲥⲉⲫⲟⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ب ليصبوها في أفواههم
-ⲉⲓⲉ̀ⲫⲟⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲭⲱⲣⲁ ب أبعثرهم في البلاد [حز ٢٩ : ١٢]
• 4. ⲉⲃⲟⲗ ب ١- سكبَ [تك ٩ : ٦ - إش ٥٧ : ٦ - صف ١ : ١٧]
-ⲉⲓⲫⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أسكب دموعي
• ⲫⲉⲛ ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ب ٢- سفكَ دماً [حز ٢٢ : ١٣]
-ⲥⲉϭⲛⲏⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲫⲉⲛ ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أرجلهم سريعة إلى سفك الدماء [مز ١٣ : ٦]
-ⲁⲧⲫⲉⲛ ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بدون سفك دم

• ⲫⲉⲛ ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ب ٣- تبوّل urinate
• 5. ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲉⲛ,ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ب سفكَ على (من أجل) [تث ١٢ : ٦ - مت ٢٣ : ٣٢ - مت ٢٦ : ٢٨]
-ⲛ̀ⲧⲁⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ب لأسفك دمي على اسمه
-ⲉⲕⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲇⲱⲣⲉⲁ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ب تسكب انعاماتك على عبيدك
-ⲁϥⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب سكب (دلق) الكأس على الأرض
• 6. ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁ ب سفكَ عن
-ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲫⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲣⲟⲛ ب الدم الذي يُسفك عنا
• 7. ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب
• ⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ١- سفك . انسكاب . رشّ . اراقة . اهراق . صبّ
-ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ب ورش الدم [عب ١١ : ٢٨]
٢- سيّل (الدم) [لا ١٥ : ١٣]
• ⲣⲉϥⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب صافك . سفّاك . ساكب
• ⲫⲏⲛ ب ,ⲡⲏⲛ ص (ⲉϥ) مهروق . مسكوب . مسفوك

ⲫⲱⲛⲕ,ⲫⲉⲛⲕ-,ⲫⲟⲛⲕ⸗ ب ,ⲡⲱⲛⲕ,ⲡⲉⲛⲕ-, ⲡⲟⲛⲕ⸗ ص ١- نقشَ . حفرَ رسماً . عمل نقشاً . جوّفَ to hollow, cut out
-ⲛ̀ⲧⲉϥϥⲱⲛⲕ ⲛ̀ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁϫⲓ ب حتى يقور رأس جورجيوس بقادوم
٢- غرفَ . اغترفَ . سحبَ . نزحَ (مياه) [حجى ٢ : ١٦] draw, bail, empty out (water etc.)
٣- نقلَ . حملَ . أوسقَ (سفينة) carry over, load (boat)
٤- اجترّ (للحيوان) bring up (+ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ)
-ⲡⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁϥϣⲁⲛⲫⲱⲛⲕ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب الخروف إذا اجترّ
٥- نقلَ بمعنى : أزالَ من مكانه move, transfer
-ⲛ̀ⲥⲉϧⲉⲗϧⲱⲗⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲫⲱⲛⲕ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲛⲥ ب يذبحونهم ويزيلونهم (ينقلونهم بعيداً) بسرعة
• ⲫⲟⲛⲕ ب (ⲉϥ) منقوش . محفور . مجوّف
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲉϥⲫⲟⲛⲕ ب حجر كبير مجوّف
• ϫⲓⲛⲫⲟⲛⲕ ب ,ϭⲓⲛⲡⲱⲛⲕ ص (ⲡ) ازالة . نقل
• ⲣⲉϥⲫⲱⲛⲕ ب sculptor ١- نقّاش . مثّال . نحّات
٢- وتعني : مهندس engineer
[راجع أيضاً ص ⲡⲱⲛⲕ]

ⲫⲱⲛϩ,ⲫⲉⲛϩ-,ⲫⲟⲛϩ⸗ ب (=ⲡⲱⲱⲛⲉ ص)
أولاً : فعل متعدٍ : (tr vb)
١- حوّلَ . غيّرَ . بدّلَ [غلا ١ : ٧] turn
٢- أرجعَ . حرّفَ [إش ٣٨ : ٨ - أع ١٣ : ١] return
٣- صدّ . ردّ . أزاغَ . أمالَ [تث ١ : ٢٨]
٤- أبطلَ . ألغى . فسخَ [عد ٣ : ١٢ - أى ٥ : ١٢]
٥- أدارَ . قلبَ turn
-ⲛⲁϥⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ب كان يدير بيديه
-ⲁϥⲫⲉⲛϩ ⲡⲓⲉⲛⲭⲁⲓⲛⲟⲩⲧⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲕⲉⲛⲧ ب قلب الطعام في القِدر
-ⲛⲏⲉⲧⲱⲡ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الذين يعدّون الألغاز أو الأحاجي أو الأشياء ذات التأويل [إش ٣٣ : ١٨]
ثانياً : فعل لازم : (intr vb)
١- انقلبَ [أى ٢٨ : ٥ - دا ١٠ : ١٦] be turned

• 13. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب تحوّلَ إلى فوق . استعلى
• 14. ⲉ̀ϕⲁϩⲟⲩ ب turn backward ١ - التفتَ إلى الوراء [تك ٩ : ٢٣ - يو ٢٠ : ١٤]
-ⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ϕⲱⲛϩ ⲉ̀ϕⲁϩⲟⲩ ب وجهه التفت إلى الوراء
٢ - ارتدَّ إلى الخلف [إش ٤٢ : ١٧]
• 15. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب turn toward اتجهَ إلى [٢أي ٤ : ٤]
• ϕⲟⲛϩ ب (ϵq) مُلتوٍ . مُعْوَجّ . مُنحرِف
-ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲩϕⲟⲛϩ ب كلمات ملتوية
• ϕⲱⲛϩ ب (ⲡ) turning ١ - اعوجاج . انحراف [حز ١٦ : ٥]
٢ - عَكْس . خِلاف [حز ١٦ : ٣٤]
٣ - تقلُّب الأمواج . نوء . نَوّة [اع ٢٧ : ٢٠]
٤ - تأويل
-ϩⲁⲛϕⲱⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ب تأويل الكلام [أم ١ : ٣]
• ϫⲓⲛϕⲱⲛϩ, ϫⲓⲛϕⲉⲛϩ- ب (ⲡ,ⲧ)
alteration, change تغيير . تحويل . تحريف
-ⲡⲓϫⲓⲛϕⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ, ⲡⲓϫⲓⲛϕⲉⲛϩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ
ب hange (in sense) of words تحريف الكلام (تغيير معناه)
• ⲣⲉϥϕⲱⲛϩ ب (محولجي) . مُحَوِّل
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϕⲱⲛϩ ب (ⲧ) تغيير . تحويل . انقلاب . عدم ثبات
• ⲁⲧϕⲱⲛϩ ب unalterable ثابت . غير متغير
• ⲙⲉⲧⲁⲧϕⲱⲛϩ ب (ⲧ) ثبات . عدم تغيير
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϕⲱⲛϩ ب بثبات . بغير تحويل (أو تحوُّل)
• ϕⲟⲛϩⲥ ب (ⲧ) change تغير . تقلُّب . دوران
• ϭⲓϕⲟⲛϩⲥ ϧⲁ ب دارَ حول . حامَ حول

ϕⲱⲛϫ, ϕⲉⲛϫ-, ϕⲟⲛϫ// ب ١ . قَلَبَ . كَبَّ
overthrow [تك ١٩ : ٢٩ - مت ٢١ : ١٢]
-ⲁⲕϕⲱⲛϫ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب قلبتَ كرسيه على الأرض [مز ٨٨ : ٢٦]
-ⲁ Ⲫϯ ϕⲟⲛϫϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲏⲥ ب ا دحره (قلبه) بسرعة
٢ - هَدَّ . هَدَمَ . نقضَ (العهد) destroy
-ⲁϥϕⲱⲛϫ ⲛ̀ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ب هدَّ قوة الأنهار [اي ٢٨ : ١٠]
-ⲁⲕϕⲱⲛϫ ⲛ̀ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ب نقضتَ عهد عبدك [مز ٨٨ : ٢٣]
٣ - أفسدَ (مذهب)
-ⲁϥϕⲱⲛϫ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب حوّلَ (أفسد) قلب البشر
٤ - أغوى . أوقعَ . أسقطَ upset
-ϣⲁⲥϕⲟⲛϫϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تغويه [أم ٧ : ٢١]
• ϕⲱⲛϫ ب (ⲡ) سقوط . انتكاس . نكسة . انقلاب
-ⲟⲩϕⲱⲛϫ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب نكسة رديئة [أم ٢ : ١٤]
-ϥⲛⲁϭⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩϕⲱⲛϫ ب يأخذهم انقلابهم [هو ٨ : ٧]
• ϕⲟⲛϫ ب (ϵq) مقلوب . مُنكس
-ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥϕⲟⲛϫ ب فكر ملتو (أو مقلوب أو مشوش) [أم ٦ : ١٤]

ϕⲱⲣ, ϕⲉⲣ- ب, ⲡⲱⲱⲣⲉ, ⲡⲉⲣⲉ-, ⲡⲟⲟⲣ// ص
✦ to dream حَلَمَ . رأى حلماً
-ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧⲉⲛϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲉⲧⲉ̀ϕⲱⲣ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ب ويحلم شيوخكم أحلاما [يؤ ٢ : ٢٨ - اع ٢ : ١٧]
• ϕⲉⲣⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ب, ⲡⲉⲣⲉⲣⲁⲥⲟⲩ ص
١ - حَلَمَ . رأى حلماً [إش ٥٦ : ١٠]

-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥϕⲱⲛϩ ب الشيطان انقلب (غيّر هيئته)
٢ - انحرفَ . إلتوى
-ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲩϕⲟⲛϩ ب كلمات مُلتوية
٣ - تغاضى
٤ - انصرفَ . تحوّلَ . اندارَ [تث ٣٠ : ١٧]
٥ - زاغَ . ارتدَّ
-ⲙ̀ⲡⲁⲥϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲁⲥϕⲱⲛϩ ب تغيّر أو تبدّل
٦ - ارتبكَ . سَجَسَ . تشوّشَ
-ⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϕⲱⲛϩ ب تفكيرك تشوّش
-ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϕⲱⲛϩ ϩⲱⲥ ⲣⲱⲙⲓ ب قلبه تغير كإنسان

ثالثاً : فعل منعكس : (refl vb)
١ . إلتفتَ [لو ٧ : ٩]
٢ . رَجِعَ إلى [يش ٢٣ : ١٢]
٣ . إعوجَّ [مز ١٧ : ٢٦]
٤ . ارتدَّ [إر ٢٣ : ١٩]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب حوّلَ إلى . تحوّلَ نحو . التفتَ إلى [مز ٢٩ : ١١ - مز ٦٥ : ٤ - إش ٣٤ : ٩ - إر ٣٩ : ٢٣ - عا ٦ : ١٢ - عا ٨ : ١٠ - لو ٧ : ٤٤]
-ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲓⲙⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲁⲩϕⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب بمنظر يُلتفت إليه [إش ٤٠ : ٣٢]
-ⲁⲕϕⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ب حوّلتَ النار إلى ريح
• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب وَجَّهَ إلى [إش ٣٨ : ٢]
-ⲁϥϕⲱⲛϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب اتجهَ نحو الخير
• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب التفتَ إلى . رَدَّ عن . انقلبَ [إر ٢٩ : ٣ - حز ٤ : ٨ - هو ١٢ : ١٤]
• 4. ⲥⲁⲃⲟⲗ ب ١ - ارتدَّ عن [٢تيمو ١ : ١٥]
٢ - صَرَفَ عن [مز ١٢ : ٢]
٣ - حَوَّلَ عن [إش ١ : ١٥] turn away from
• 5. ϧⲁ ب حَجَبَ عن [حز ٣٩ : ٢٣]
-ⲁⲓϕⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ب حَجَبتُ وجهي عنهم
• 6. ϧⲉⲛ ب تغيّرَ في
-ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲁϥϕⲱⲛϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲓⲛⲓ ب الشيطان تغيّر في شكله (انقلب)
-ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉϥϕⲟⲛϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ب طريق مُلتوٍ في المسيرة (السِكّة)
• ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب صَرَفَ عن . رَدَّ عن . رَجَعَ عن [اع ١٣ : ٨]
-ⲁϥϕⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ب رجع عن عبادة الأوثان
• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب رَدَّ عن [تث ٧ : ٤]
• 9. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب انقلب داخل
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ϕⲟⲛϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب حواسه مُتقلّبة داخله
• 10. ϩⲓ ب حَوَّلَ نحو [عد ٢٤ : ١]
-ⲁϥϕⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ب حوّل وجهه نحو البرية
• 11. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب turn outward, away ١ - قَلَبَ . أضَلَّ . ضَلَّلَ [لو ٢٣ : ٢]
٢ - انحرفَ [عز ٣٢ : ٢٥]
٣ - جَرَّدَ من . عَرّى من
-ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲁϥϕⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الشعب تَعَرّى (من النهب)
• 12. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب تَحَوّلَ إلى أسفل . وَقَعَ . سَقَطَ . انحَدَفَ [ليب]

٢ - فسّرَ حلماً

• ρεϥϕερραⲥⲟⲩⲓ ب ,ρεϥπερεραⲥⲟⲩ ص

١ - راءٍ . حالِم [تك ٣٧ : ١٩ - ت ١٣ : ١] *dreamer of dreams*

٢ - مفسِّر الأحلام *interpreter of dreams*

• ϕωρ ب (π) (=ραⲥⲟⲩⲓ̀ ب) *a dream* منام . رؤيا . حلم

-πϕωρ ⲛ̀τε ϩανραⲥⲟⲩⲓ̀ ب [يه ٨ : ٨] أضغاث أحلام

ϕωρκ I. **,ϕερκ,ϕορκ//** ب **,πωρκ,πⲣ̄κ-, περκ-,πορκ//** ص

أولاً : فعل متعدٍ : *(vb tr)*

١ - اقتلع . قلعَ . نتفَ . استأصَلَ [مت ٥ : ٢٩] *pluck, root out*

-αϥⲟⲩαϩⲥαϩⲛⲓ εθρⲟⲩϕωρκ ⲛ̀ⲛⲓⲓεⲃ ⲛ̀τε ⲛεϥϫⲓϫ ب
أمر أن تُقلَع أظافر يديه

-ⲙ̀πⲓϣ̀πⲟρκⲟⲩ ϩⲉⲛ ⲧ̀πⲟⲗⲓⲥ ص
أستطع اقتلاعها من المدينة

٢ - نقَبَ . حفَرَ (لاقتلاع شيء ما)

-εⲩϕωρκ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ϕρⲏϯ ⲛ̀ϩαⲛαϩωρ ب
يَحفرون عليه مثل الكنوز [أي ٣ : ٢١]

ثانياً : فعل لازم : *(vb intr)*

١ - انقلَعَ . استؤصِلَ *be plucked out*

-ⲛⲓαⲗⲗⲟⲩ ⲛ̀τε ⲛεϥⲃαⲗ αⲩϕωρκ ὲⲃⲟⲗ ب
مقلتا عينيه انقلعتا

٢ - قفزَ . انطلقَ بغتةً . نزَحَ

-ετⲓ εϥⲛⲏⲟⲩ ὲϕωρκ ὲⲃⲟⲗ ب
فيما هو عازم أن ينطلق

- مع الحروف الآتية:

• 1. ⲛ̀ⲥα ب *pluck at* خلعَ . قلَعَ . اقتلع (أسنان الخ)

-ⲛⲓⲓεⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲇεⲙωⲛ ⲥεϕωρκ ⲛ̀ⲥα ⲛεⲛⲃαⲗ ب
مخالب الشيطان تقتلع عيوننا

• 2. ϧεⲛ ب ,ϩⲙ̄ ص *pluck from* خاضَ في . خوّضَ في

-ⲙ̀ϕρⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧεⲃⲛⲏ εϥϕωρκ ϧεⲛ ⲛⲓϩωⲓρⲓ ب
مثل بهيمة تخوض في القاذورات

• 3. ϩⲓϫεⲛ ب ,ϩⲓϫⲙ̄ ص انقلَعَ وسقط على

• 4. ὲⲃⲟⲗ ب

١ - قلَعَ *pluck out*

-αⲩϕωρκ ⲛ̀ⲛεϥⲃαⲗ ὲⲃⲟⲗ ب
قلعوا عينيه

٢ - انقلع *be plucked out*

• 5. ὲⲃⲟⲗϧεⲛ ب *pluck out from* نزَعَ من

-αⲩϕωρκ ⲛ̀ταψⲩⲭⲏ ὲⲃⲟⲗϧεⲛ παⲥωⲙα ب
نزعوا نفسي من جسدي

-τεκⲛⲟⲩⲛⲓ αⲩϕⲟρκⲥ ὲⲃⲟⲗϧεⲛ ⲡ̀καϩⲓ ⲛ̀ⲛⲏετⲟⲛϧ ب
قد اقتُلِعَ أصلكَ من أرض الأحياء

• 6. ὲπεⲥⲏⲧ ب *drag down* أسقطَ

-ϩαⲛερⲙαⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ αⲩϩεⲓ ὲϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛεϥⲃαⲗ αⲩϕωρκ ⲛ̀ⲛεϥαⲗⲗⲟⲩ ὲπεⲥⲏⲧ ب
رُمّانات ذهبية وقعت في عينيه وأسقطت مُقلتيه

• 7. ὲπϣωⲓ ب *pull up* انتزَعَ إلى أعلا

-αⲩϕωρκ ⲛ̀τεϥψⲩⲭⲏ ὲπϣωⲙα ب
انتزعوا نفسه من جسدها

• ϕερκ ب (εϥ) منزوع . مُقتَلَع

• ϕωρκ ب ,πωρκ ص (π) قلع . اقتلاع . نزع . نتف *plucking out, depilation*

• ϕωρκ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب ,πωρκ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص (π) انكسار قلب . غم . كآبة *breaking of (heart)*

ϕωρκ II. **,ϕορκ** ب **,πορκ** ص (π)

١ - بُرْنُس . عباءة . فرَّاجيّة (ملبوس رهباني على هيئة عباءة) *outer mantle of clerics, monks, pallium*

٢ - برنس كهنوتي (مُخصّص للخدمة وقت القداس) *garment for divin service*

٣ - درع حديد (كان يُلبَس في الحروب) *cuirass*

٤ - فراك . سِترَة

ϕωρπερ,ϕορπερ ب مَدَّ . بَسَطَ

[راجع ب ϕορπερ]

(ϕωρⲥ), ϕερⲥ,ϕορⲥ// ب

١ - أجهَدَ . وتَّرَ *stretch, strain*

٢ - عَزَقَ (الأرض)

• ϕορⲥ ب (εϥ) متوتر . مُجهَد

ϕωρϣ,ϕερϣ-,ϕορϣ// ب **,πωρϣ,πⲣ̄ϣ-, περϣ-,πορϣ//** ص

١ - فَرَشَ . بَسَطَ . مَهَّدَ (فعل متعدى *vb tr*) *spread*
[أى ١٧ : ١٣ - مز ١٠٤ : ٢٢ - أم ٧ : ١٦]

-αⲩϕωρϣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϫ ⲙ̀ϕρⲏϣ ب
فرشوا فراشاً عظيماً

-ⲛⲓϩ̀ⲃωⲥ εταⲩϕορϣⲟⲩ ب
الثياب التي فرشوها

٢ - انبسَطَ . امتدَّ [يو ٢ : ٢] *be spread* (فعل لازم *vb intr*)

٣ - تَمَدَّدَ *lay stretched out* (فعل منعكس *vb refl*)

- مع الحروف الآتية :

• 1. ὲ- ص ب *stretch toward* امتدَّ نحو [في ٣ : ١٣ ص]

• 2. ὲϫεⲛ,ϩⲓϫεⲛ,ὲϩ̀ρⲏⲓ ὲϫεⲛ ب ,εϫⲛ̄, ϩⲓϫⲛ̄ ص *spread upon* فَرَشَ على . بَسَطَ على
[عو ٤٠ : ٢٤ - حز ١٢ : ١٣ - هو ٥ : ١]

-ⲛ̀ⲥὲπερϣ ⲟⲩⲙⲏⲏϣε ⲛ̀ϫ̀ⲃ̀ⲃⲥ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡ̀καϩ ص
يفرشون حَصيرات كثيرة على الأرض

-πⲓθⲟⲩρⲏⲥ εⲧϕορϣ ὲϫεⲛ ⲡ̀καϩⲓ ب
ريح الجنوب السائدة في الأرض

• 3. ⲛ̀// ص ب *spread for* فَرَشَ لِ [١صم ٩ : ٢٥]

-ⲥεⲛαϕορϣⲟⲩ ⲛαϥ ϩⲓϫεⲛ ⲛ̀ϫεⲛεϕωρ ب
سيفرشون له على السطوح

• 4. ⲛαϩρεⲛ ب *spread before* بَسَطَ أمام

-αⲓϕωρϣ ⲙ̀παⲙεⲩⲓ̀ ⲛαϩραϥ ب
بسطتُ فِكري أمامه

• 5. ϧα ب ,ϩα ص ,6. ⲥαϧ̀ρⲏⲓ ب

١ - فرش تحت *spread beneath*

-εⲩὲϕερϣ κερⲙⲓ ϧαρⲟ ب
يفرشون تَحتكِ رماداً [حز ٢٧ : ٣٠]

٢ - جهَّزَ فراشاً [إش ٥٨ : ٥ - أع ٩ : ٣٤] *prepare couch*

-αⲥϕωρϣ ϧαρⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙαⲛεⲛκⲟⲧ ب
فرشتْ (جَهَّزتْ) له مضجعاً

-ⲡ̀ϣⲟⲩϕορϣϥ ϧαϫωⲟⲩ ب ,ⲡ̀ϣⲟⲩπορϣϥ ϩαρⲟⲟⲩ ص
الجدير أن يُفرش لهم

-ⲟⲩ πετεⲛⲛαϕορϣϥ ⲥαϧ̀ρⲏⲓ ⲙ̀πⲓαρⲭωⲛ ب
ما الذي ستجهِّزه كفراش للرئيس

• 7. ϩⲓ ب *spread on, in* فَرَشَ على [مت ٢١ : ٨]

• 8. ϧεⲛ ب ,ϩⲙ̄ ص *spread on, in* فَرَشَ على

-ϩαⲛⲥτⲏⲗⲟⲛⲓⲟⲛ αⲩπορϣⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̀καϩ ص
ملاءات فرشوها على الأرض

-αϥὲρⲟⲩϕωρϣ ⲙ̀πⲓⲃⲏⲙα ϧεⲛ ⲟⲩτⲟπⲟⲥ ب
جعلهم ينصبون المنصَّة (المنبر) في مكان

• 9. ϧατεⲛ ب *spread beside* نَصَبَ عند . أقامَ عند

-αϥϕωρϣ ⲙ̀πⲓⲃⲏⲙα ϧατεⲛ ϕρⲟ ⲙ̀πⲓερϕεⲓ ب
نَصَبَ (أقامَ) المنبر (ديوان القضاء) عند باب الهيكل

• 10. ὲπϣωⲓ ب *spread upward* بَسَطَ نحو (إلى أعلا) [إش ١ : ١٥]

• ϫⲓⲛⲫⲱⲣϣ ب — ١ - فَرْش act of spreading
-ⲉⲛϫⲓⲛⲫⲟⲣϣⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲣⲱⲟⲩ ب — لِفَرش غنمهم
٢ - مَضجَع place of spreading
-ϩⲁⲛϫⲓⲛⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — مضاجع [عا ٢ : ٨]

• ⲫⲱⲣϫ, ⲫⲉⲣϫ, ⲫⲟⲣϫ// ب , ⲡⲱⲣϫ, ⲡⲉϫ-, ⲡⲉⲣϫ-, ⲡⲟⲣϫ// ص
أولاً : فعل متعدى : (vb tr)
١ . فَصَلَ [لا ٥ : ٤] seperate
٢ . فَرَّقَ [أم ١٦ : ٢٨ – مت ١٩ : ٦] divide
٣ . فَلَقَ . شَقَّ . قَطَعَ [مز ٧٧ : ١٣ – مز ١٣٥ : ١٣ – مت ٢٤ : ٥١]
٤ . بَلْبَلَ (فَرَّقَ الألسن)
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫⲉⲣϫ ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ ب — وتبلبل ألسنتهم [تك ١١ : ٧]
٥ . بَدَّدَ [أى ٢٨ : ١٠]
ثانياً : فعل لازم : (vb intr)
١ . انفصَلَ . انشَقَّ [خر ١٤ : ٢١ – مز ٣٤ : ١٨] be seperated
٢ . انقسَمَ . انشَطَرَ be divided
٣ . فارَقَ . افتَرَقَ [١كو ٧ : ١٥] part from
-ⲛ̀ϯⲛⲁⲫⲱⲣϫ ⲁⲛ ب — سوف لا أفارق
-ⲙⲏ ⲁⲛⲫⲱⲣϫ ⲁⲛⲉⲣ ⲃ ? ب — هل افترقنا وصرنا اثنين ؟
٤ . فَكَّ أسْرَ [حز ٢٤ : ١٤]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب — ١ - فارَقَ . افتَرَقَ عن . انفَصَلَ عن be seperated from
[٢صم ١ : ٢٣ – ام ٨ : ١ ص – ١كو ٧ : ١٠]
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϩⲓⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲡⲉϥⲁⲣⲏⲟⲩ ب — بدأ جسمه ينفصل عن بعضه البعض
٢ - فَصَلَ من [مت ١٠ : ٣٥] devide from
-ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ب — يريد أن يفصل نفسي من جسدى
-ⲉϣϫⲉ ⲡ̄ⲃⲁⲗ ... ⲡⲟⲣϥ ⲙ̄ⲡⲟⲩ ? ص — إذا كانت العين سليمة فكيف يفرق النور ؟
٣ - قَسَّمَ إلى . انقَسَمَ إلى devide to, be devided to
[تك ٢ : ١٠ – تك ٣٢ : ٧ – دا ١١ : ٤]
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲉϣⲡⲱⲣϫ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲁ ⲉ̀ϣⲏⲣⲉ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص — لا يمكن تقسيم الواحد إلى اثنين
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب — انقَسَمَ على [لو ١٢ : ٥٣]
• 3. ⲛ- ص.ب — ١ - فارق . افترق . هَجَرَ part from
-ⲁⲥⲡⲱⲣϫ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧⲕ ص — هَجَرَت مضجعها
-ⲥⲉⲛⲁϣⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ⲁⲛ ب — يمكنهم مفارقة آبائهم
-ⲙ̀ⲡⲓⲫⲟⲣϫϥ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ ب — أفارقه منذ صباى
٢ - انفصل عن be seperated from
• 4. ϧⲉⲛ ب , ϩⲛ̄ ص — ١ - قَسَّمَ بين divide between
٢ - مَيَّزَ بين [لا ١٠ : ١٠ ص – حز ٢٢ : ٢٦]
• 5. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب — ١ - فارَقَ [١كو ٧ : ١٠]
٢ - اعتَزَلَ [تك ١٣ : ١١]
٣ - فَصَلَ عن [رو ٨ : ٣٥]
-ⲉⲧⲁϥⲫⲟⲣϫⲧⲉⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب — الذى فصلنا عن المسيح
• 6. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب — فَرَّقَ . بَعثَرَ divide, scatter upon
-ⲛⲓϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ⲁⲩⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ⲙⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲫⲩⲥⲓⲥ ب — فرّقَ الهراطقة اللغات بين الطبائع

-ⲁⲓⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ب — بسطتُ نحوك يدىَّ [مز ٨٧ : ٦]
• 11. ⲉϧⲟⲩⲛ ب , ⲉϩⲟⲩⲛ ص — امتدَّ إلى داخل . اخترق penetrate
-ϯϩⲓⲏ ⲙ̄ⲡⲱⲣϣ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — الطريق المُمتد إلى الداخل

• ⲫⲱⲣϣ ⲉⲃⲟⲗ ب , ⲡⲱⲣϣ ⲉⲃⲟⲗ ص
أولاً : فعل لازم : امتدَّ . انتشر . عَمَّ . بَسَطَ be spread out
[حز ١ : ١١ – حز ٣١ : ٥ – حز ٣٤ : ١٢]
-ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲧⲉⲛϩ ⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — باسطة أجنحتها
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- — امتدَّ إلى [إش ٥٤ : ٣]
• 2. ⲉϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ ص — انتشرَ على . امتدَّ على
-ⲡ̄ϩⲏⲃⲓ ⲁϥⲡⲱⲣϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ص — عمَّ الحزن المسكونة
-ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲁⲥⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ .. ب — سَحابة انتشرت على ...
-ϯⲓⲱϯ ⲁⲥϩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب — سقط النّدَى وانتشر على وجه الأرض
-ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲁⲩⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ب — السماء تلبّدت بالغيوم
ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)
١ - مَدَّ . فَرَشَ . بَسَطَ [أم ١ : ٢٤] spread out
-ⲁⲥⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ب — مدّت (فرشت) المائدة
٢ - أطالَ . أسهَبَ (فى الكلام)
-ⲁϥⲫⲱⲣϣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — أطال الكلام [أع ٢٠ : ٧]
٣ - فرضَ (صوما)
-ⲁϥⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ب — فرض صوما [عز ١ : ١٣]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ب — مَدَّ نحو . بَسَطَ نحو spread out to
-ⲁⲩⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲥⲁ ⲛ̀ⲉⲓⲉⲃⲧ... ⲗⲏ ب — بسطوا أيديهم نحو الشرق
• 2. ⲉϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب — بَسَطَ على . فَرَشَ على spread out upon
[٢صم ١٧ : ٩ – حز ٣٧ : ٦]
-ϯⲛⲁⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲧⲟⲗⲏ ب — سأبسط عليه حُلّتى
• 3. ⲟⲩⲃⲉ ب — بَسَطَ نحو [مز ٤٣ : ١٧ – إش ٦٥ : ٢] spread out to
• 4. ϧⲁⲧⲉⲛ ب — بَسَطَ أمام spread out before

• ⲫⲱⲣϣ, ⲫⲟⲣϣ ب , ⲡⲱⲣϣ ص (eq) مفروش . مُمَهَّد . منتشر . منبسط [هو ٥ : ١ – مز ١٤ : ١٥]
-ⲉⲧⲫⲱⲣϣ ب — مفروش [حز ٤٠ : ١٧]
-ⲉⲧⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب — مُمَهَّد (مفروش) بالحجارة
-ⲡⲓⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ⲉⲧⲫⲟⲣϣ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ب — الريح الجنوبية السائدة فى الأرض

• ⲫⲱⲣϣ ب , ⲡⲱⲣϣ ص (ⲡ)
١ - فرشة (سجادة . حصيرة . بُرش) thing spread : mat
٢ - غطاء (ملاءة . بطّانية) outer covering of bed (coverlet)
[مز ١٣١ : ٢ – عا ٦ : ٤]
• ⲥⲁⲛⲫⲱⲣϣ ب (ⲡ) — مُنجِّد . صانع الفراش
• ⲙⲉⲧⲥⲁⲛⲫⲱⲣϣ ب (ⲧ) — تنجيد
• ⲣⲉϥⲫⲱⲣϣ ب — فرّاش (صاحب محل فراشة)
• ⲙⲁⲙ̀ⲫⲱⲣϣ ب , ⲙⲁⲙⲡⲱⲣϣ ص
١ - مَضجَع . مكان مَفروش [حز ٢٦ : ١٤] place spread, coach
٢ - مَفرَش

• ⲫⲱⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ,ⲡⲱⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ب ص

١ - اعتزل . انفصل [إش ٥٢ : ١١] seperate (فعل لازم vb intr)

٢ - قَسَّمَ . فَصَلَ . فَرَزَ . انتقى . فَرَّقَ بين

(فعل متعدى vb tr) divide, set apart

[عد ٨ : ١١ - مت ١٣ : ٤٩ - أع ١٣ : ٢]

-ⲛⲏ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲫⲱⲣϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الذين تميزونهم [حز ٢٠ : ٣١]

-ⲁϥⲡⲉⲣϫ ϩⲉⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ص انتقى الأجزاء الصغيرة له

• ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲫⲟⲣϫϥ ⲉⲃⲟⲗ ب المُعتزل . المفروز . الذى فُصِلَ [خر ٢٩ : ٢٧]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀- ص.ب ١ - افترقَ عن . انفصلَ عن . انفرَدَ . فارَقَ

(فعل لازم vb intr) be seperated from

[تك ٣١ : ٤٩ - قض ٤ : ١١ - لو ٦ : ٣٣ - أع ١٣ : ١٢]

-ⲁⲩⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب انفصلوا عنا [حز ٣٧ : ١١]

-ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲁϥⲡⲱⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲛ ⲙ̀ⲡⲏⲩⲉ ⲁϥϩⲉ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص الشيطان وقد انفصل عما في السموات سقط على الأرض

٢ - مَيَّزَ . فصل عن [مت ٢٥ : ٣٢] part from (فعل متعدى vb tr)

-ⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲙ̀ⲡⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲧⲟϩ ب ,ⲁϥⲡⲱⲣϫ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲟⲩⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲧⲱϩ ص فصل القمح عن التبن

-ⲡⲱ̄ⲣϫ ⲡⲉⲕⲙⲁⲛϣⲱⲡⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص اعزل مسكنكَ عن العالَم

• 2. ϧⲉⲛ ب ١ - مَيَّزَ [أى ٣٥ : ١١]

-ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲫⲟⲣϫⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب الذى ميَّزنا عن البهائم

٢ - فَرَزَ [عد ١٦ : ٢١ - مت ١٣ : ٤٩]

٣ - عَزَلَ . فَصَلَ [تك ٣٠ : ٣٢]

٤ - اعتزل separate from (فعل لازم vb intr)

-ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉ-ⲛⲁϥ ب أن يعتزل الأخوة ويَمضى

٥ - نَفَى من

-ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁ-ⲇⲓⲥⲟⲥ ب الذى نفى آباءنا من الفردوس

• 3. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب separate in respect of خَصَّصَ لِ

-ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲫⲟⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ب ويصير مُخصَّصاً لبنى اسرائيل [خر ٢٩ : ٢٨]

• 4. ⲟⲩⲧⲉ ص ب divide between فَصَلَ بين [تك ١ : ٤]

-ⲙⲏ ⲁ̀ⲕⲡⲟⲣϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ؟ ص هل فصلتك عن أبرارى ؟

• 5. ϩⲁ ص part from أفرَزَ

-Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲡⲟⲣϫⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ الرب ص أفرزنى من شعبه [إش ٥٦ : ٣]

• 6. ϩⲓ ص remove from, off رفع من على . أزالَ

-ⲡⲱ̄ⲣϫ ⲟⲩϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲉⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ص ارفعْ الآنية من على المنضدة

• ⲫⲟⲣϫ ب (ⲉϥ) مُنفصِل . مُفترِق . مَشقوق . مَجروش . مُفرَّط

• ⲫⲱⲣϫ ب ,ⲡⲱⲣϫ ص (ⲡ) parting ١ - تفريق

٢ - انشقاق . خلافات [رو ١٦ : ١٧ - ١كو ١١ : ١٨]

-Ⲫϯ ⲫⲁ ⲫⲫⲱⲣϫ ⲁⲛ ⲡⲉ ب ا ليس للخلاف [١كو ١٤ : ٣٣]

٣ - انشطار . انفصال . انقسام seperation

• ⲓⲣⲓ ⲛⲟⲩⲫⲱⲣϫ ب make division عَمِلَ انقساماً

٤ - تمييز

-ⲉⲕⲉ̀ⲫⲟⲣϫϥ ⲛⲟⲩⲫⲱⲣϫ ب مَيِّزه تمييزاً [خر ٢٩ : ٢٦]

• ϯⲫⲱⲣϫ,ϯ ⲛⲟⲩⲫⲱⲣϫ ب مَيَّزَ

٥ - وادى (شق بين جبلين) [زكر ١٤ : ٤]

٦ - فاصل [تك ٣٢ : ١٦ ص]

٧ - حِصَّة (جزء منفصل)

• ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) seperation ١ - فَرْق [خر ٨ : ٢٣]

٢ - بَلْبَلَة [تك ١١ : ٩]

٣ - انفصال

-ⲡ̀ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ب انفصال النفس عن الجسد [لا ١٠ : ١٤]

• ⲁⲧⲫⲱⲣϫ,ⲁⲧⲫⲟⲣϫϥ ب (صفة adj) غير مُنقَسِم undivided, indivisable

-ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲫⲱⲣϫ ب وحدانية غير منقسمة

• ⲁⲧⲫⲱⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ب غير مُنفصِل . غير مُفترِق . مُلازِم

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲁⲧⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب أنتَ غير منفصل عن الذين يُحبونكَ

• ⲉⲣⲁⲧⲫⲱⲣϫ ب be inseperable صار مُلازماً (لا ينفصل)

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲫⲱⲣϫ ب (ⲧ) عدم تفريق . عدم الفراق . عدم انقسام idivisibility

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲫⲱⲣϫ ب بغير افتراق

• ⲣⲉϥⲫⲱⲣϫ ب divider مُقسِّم . مُوزِّع

• ⲙⲁⲛ̀ⲫⲱⲣϫ ب place of dividing, frontier حد فاصل

• ϫⲓⲛⲫⲱⲣϫ ب (ⲡ) فَصْل . تفريق . فُراق . مُفارَقة seperation, parting

-ⲡⲓϫⲓⲛⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲧⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب فَصْل النفس عن الجسد

-ⲡⲉϥϫⲓⲛⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب فراقه لهذا العالم

ⲫⲱⲧ ب,ⲡⲱⲧ ص هَرَبَ . فَرَّ . رَكَضَ . جَرَى . لَجَأ . افلَتَ run, flee, go

[لا ٢٦ : ٣٦ - إش ٣٠ : ١٦ - إش ٣٥ : ١٠ - إر ٤ : ٢٩ - مر ١٤ : ٥٢ - عب ١٠ : ١٢ - أع ٧ : ٢٩ - أع ١٩ : ٢٧ - ٢بط ٢ : ١٨]

-ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ب أولئك الذين يريدون أن يلجأوا (يهربوا) إلى الدير

-ϯⲣ̀ϩⲟⲧⲉ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϫⲟⲓ ⲡⲱⲧ أخشى ص أن تفلت سفينتى (وأفقد شحنتى)

-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ϣⲓ ⲛ̀ⲃⲁⲣⲟⲧ ⲡⲱⲧ ⲁⲩⲱ ⲡ̄ϩⲁⲧ ϣⲱϫⲡ ص (فى السباكة) : كمية البرونز تذهب وتبقى الفضة

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب flee to ١ - هَرَبَ إلى

[خر ٢١ : ١٣ - مت ١٠ : ٢٣ - رؤ ١٢ : ٦]

run to ٢ - جَرَى إلى (نحو) [أم ١ : ١٦]

٣ - اندفَعَ إلى (نحو) [حز ٣٠ : ٩]

٤ - هرَعَ إلى

• 2. ⲉⲣⲁⲧ// ⲛ̀- ص.ب ,3. ϩⲁ ص.ب لَجأ إلى run, flee, go to

-ⲁⲥⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ϯⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب لَجأت إلى معونة ا

• 4. ⲉϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص flee to ١ - هرب إلى [مت ٢٤ : ١٦ - مر ١٣ : ١٤]

outrun ٢ - اندفع نحو . هرع إلى

-ⲁⲩⲡⲱⲧ ⲉϫⲱϥ ⲁⲩⲱ ⲁⲩϩ̀ⲛⲟⲩϥ اندفعوا ص نحوه وسالوه

-ϩⲉⲛⲙⲏⲏϣⲉ ⲉⲩⲡⲏⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ جُموع ص تتدافع على بعضها البعض

• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ص (= ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ب) طارَدَ . اضطَهَدَ
run after, pursue
[راجع الأمثلة تحت ص ⲡⲱⲧ]

• 6. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب flee from هرب من
-ⲁϥⲫⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب هرب من الأعمال الشريرة
-ⲛⲁⲓⲫⲱⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ب لستُ هارباً من تدبيرك

• 7. ϣⲁ ص.ب run to, go to هَرَبَ إلى . سَعَى نحو . لَجَأَ إلى
-ⲁⲓⲫⲱⲧ ϣⲁ Ⲗⲁⲃⲁⲛ ب لَجَأْتُ إلى لابان
-ⲧⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲧ ϣⲁ Ⲉⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ ص قومى اذهبى إلى أليصابات

• 8. ϧⲁϫⲉⲛ ب flee from هَرَبَ من قدّام
-ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ⲁⲧϣ̀ⲫⲱⲧ ϧⲁϫⲱϥ ب حُكم لا مَفرَّ منه

• 9. ϩⲁ ص.ب ١ - هَرَبَ إلى [إش ١٠ : ٣] flee to
٢ - رَكَضَ نحو [أع ٣ : ١١]
٣ - لَجَأَ إلى [مز ١٤٢ : ٩ - عب ٦ : ١٨]

• 10. ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀- ب flee from before هَرَبَ من أمام
[إش ٢٤ : ١٨]

• 11. ϩⲓ ص.ب go upon هَرَبَ على (ظهور الجياد)
-ⲁⲛⲛⲁⲫⲱⲧ ϩⲓ ϩⲁⲛϩ̀ⲑⲱⲣ ب نهرب على الجياد (الخيل) [إش ٣٠ : ١٦]

• 12. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب run from هَرَبَ من . ابتَعَدَ عن
[مز ٣٠ : ١٢]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲫⲱⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ب لا تبتعدْ عن أخيكَ

• 13. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب رجع إلى الوراء . اندفع نحو الخلف
run, go back [يو ١٨ : ٦]

• 14. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب run in, go in ١ - ركض إلى الداخل
[أع ٢ : ١٤]
٢ - هرع داخلاً . أسرَعَ إلى
-ϣⲁϥⲫⲱⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ب يهرع داخلاً
-ⲫⲱⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙⲁⲕ .. ب اسرعْ إلى أبى واحضِرْ معكَ ...
٣ - التجأ إلى
٤ - تَسَلَّلَ . سَرَى (للسُّم)
-ⲁ ⲛⲓϩⲟϥ ⲡⲱⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲁⲧϥ ⲁⲩⲱ ⲛⲁϥϩⲱⲙ ⲉϫⲱⲟⲩ ص الثعابين تسلّلتْ تحت رجليه وكان يدوس عليها

• 15. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب , ⲉϩⲣⲁⲓ ص ١ - هَرَبَ إلى . لَجَأَ إلى
[رؤ ١٢ : ٦]
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲫⲱⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ب حتى يلجأوا إلى المدينة
٢ - اندفعَ نحو

• ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب run, flee ١ - هَرَبَ
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲓⲱⲥ ⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فلنسرع بالهرب
٢ - تقدَّمَ فى [حز ١٩ : ٣] go forth
-ⲁϥⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲙⲁⲥ ب هرب أحد صغارها
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛ- ص.ب flee forth from هَرَبَ من
-ⲁⲩⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲡⲏⲧ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص هربوا من مُطارديهم
• 2. ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ- ب flee from before هَرَبَ من وجه
[مز ٥٩ : ٤ - مت ٢ : ٧ - رؤ ٢٠ : ١١]
-ⲁϥⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ب هرب من وجهه

• 3. ϩⲁ ب flee forth from هَرَبَ من
[تك ١٦ : ٦ - تك ٣٥ : ٧ - أى ٤٨ : ٧ -
مز ٤٦ : العنوان - مز ١٣٨ : ٦ - إش ٣١ : ٨]
-ⲉⲧⲫⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ب هاربين من المجد الباطل

• 4. ϧⲉⲛ ب flee forth from هَرَبَ من
[إش ٤٨ : ٢٠ - مت ٢٣ : ٣٣ - أع ٢٧ : ٣٠]
-ⲛⲏⲉⲧⲫⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ ب الهاربون من موضع عديم المياه
-ⲧⲉⲣⲁϣ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ب فى استطاعتكِ (ستستطيعين) الهروب من هذه [إر ١١ : ٥]

• ϣ̀ⲫⲱⲧ ب , ϣ̄ⲡⲱⲧ ص أفلتَ . تَمكّن من الهرب
-ⲁⲧϣ̀ⲫⲱⲧ ϧⲁϫⲱϥ ب لا يمكن الافلات منه . لا مفر منه

• ⲫⲏⲧ ب , ⲡⲏⲧ ص (eq) هارب . فارٌ . جار (جارى) . مُلتجِىء
-ⲉⲧⲫⲏⲧ ب , ⲉⲧⲡⲏⲧ ص هاربون . فارّين . مُلتجئين

• ⲫⲱⲧ ب , ⲡⲱⲧ ص (ⲡ) flight ١ - هروب . فرار
٢ - مطاردة . سَعْى [إش ٥٢ : ١٢ - مت ٢٤ : ٢٠]
٣ - هبوب (للرياح)
-ⲡ̄ⲡⲱⲧ ⲛ̄ⲛⲧⲏⲩ ص هبوب الرياح

• ⲙⲁⲛ̀ⲫⲱⲧ ب (ⲡ) place of refuge ١ - مَلْجَأ . مأوَى
[عد ٣٥ : ٦ - مز ١٧ : ٢ - حز ١٧ : ١٥]
٢ - مضمار السباق race course
-ⲙⲁⲛ̀ⲫⲱⲧ ⲛ̀ϩ̀ⲑⲱⲣ ب مضمار سباق الخيل

• ⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲫⲱⲧ ب outgoing, exit طريق الفرار . مَخْرَج

• ⲙⲁⲓⲫⲱⲧ ب loving to flee مُحب للهروب
-ⲁⲓⲉⲣⲙⲁⲓⲫⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ب صرتُ مُحباً للهروب من الخطية

• ⲣⲉϥⲫⲱⲧ ب , ⲣⲉϥⲡⲱⲧ ص runner عَدّاء . هَرّاب
(= ⲣⲉϥϭⲟϫⲓ ب) [أى ٩ : ٢٥ ص]

• ϫⲓⲛⲫⲱⲧ ب , ϭⲓⲛⲡⲱⲧ ص (ⲡ,ⲧ)
١ - جَرْى . هروب . فرار running
٢ - مَسْلَك . مسار (السفينة أو النجوم) course (of stars, ship)
-ϯϭⲓⲛⲡⲱⲧ ⲛ̄ⲛⲥⲓⲟⲩ ص مَسار النجوم

ⲫⲱⲧϩ , ⲫⲟⲧϩ- , ⲫⲟⲧϩ⸗ ب , ⲡⲱⲧϩ , ⲡⲟⲧϩ⸗ ص نَحَتَ . نَقَشَ . نَقَرَ . صَوَّرَ (بالنحت أو النقش)
carve, engrave, depict (by carving or painting)
[خر ٢٨ : ٩ - عد ٢١ : ١٨ - أى ١٩ : ٢٤ - إش ٩ : ١٠ -
إش ٤٤ : ٩ - إش ٥١ : ١]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ̀ϫⲟⲙ ⲉ̀ⲫⲱⲧϩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لا يمكن تصويره ما أُلمَّ به
-ⲟⲩⲡⲗⲁⲝ ... ⲉⲣⲉⲕⲫⲱⲧϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧϩⲓⲕⲱⲛ ⲛ̀ϯ-ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ لوحة ... لكى ترسم (تنقش) عليها ايقونة العذراء ب

• ⲫⲱⲧϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب صَوَّرَ بالنحت أو النقش
-ⲁⲩⲫⲱⲧϩ ⲛ̀ⲧϩⲓⲕⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب نقشوا (نحتوا) الصورة
-ⲫⲱⲧϩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲗⲩⲙⲏⲛ ⲛ̀- ب إرسمْ لى صورة ...

• ⲫⲟⲧϩ ب , ⲡⲟϩⲧ ص (eq) مَنقوش . مَنحوت . مَطروق . مَسْبوك [إر ١٠ : ٩ - أع ١٧ : ٢٩]
-ⲛⲓϣⲉⲛⲧⲏⲃ ⲉⲩⲫⲟⲧϩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲟϫⲓ ب ضربات الأصابع تاركة أثر (معلّمة) على خده

• ⲫⲱⲧϩ ب (ⲡ) thing carved, graven ١ - نَقْش . نَحْت
[خر ٣٦ : ١٣ (٣٩ : ٦ بيروت)]
• ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲱⲧϩ ب أداة النحت [إش ٤٤ : ١٢]
٢ - تِمثال . صَنَم
[خر ٣٤ : ١٣ - إش ١٠ : ١٠ - إش ٢١ : ٩ - هو ١١ : ٢]

-ⲟⲩϥⲱⲧϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡϭⲓⲛ̀ⲝⲟⲛⲥ ب تمثال للظلم [هو ١٣ : ١١]
٣ - ترصيع [خر ٢٥ : ٧]
٤ - سبيكة . مسبوكات . مَنحوتات *thing molten, cast* [لا ١٩ : ٤ - عد ٣٣ : ٥٢ - دا ١١ : ٨ - حبق ٢ : ١٨]
• ⲣⲉϥϕⲱⲧϩ ب *house carver* نقّاش [١صم ١٥ : ٢٩]

ϕⲱϣ, ϕⲉϣ-, ϕⲁϣ// ب , ⲡⲱϣ, ⲡⲉϣ-, ⲡⲟϣ// ص

١ - قَسَمَ . قَسَّمَ *divide* [تك ٤٩ : ٧ - إش ٣٤ : ١٧ - هو ١٠ : ٢ - مز ٦٧ : ١٣ - رو ١٢ : ٣]
-ⲛⲉϣⲁϥⲡⲉϣ ⲛ̀ϩⲣⲟⲟⲩϣ ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ص قَسَّمَ عمل (واجبات) اليوم
٢ - كَسَّرَ (عند تقسيم شيء) [مت ١٤ : ١٩ - لو ٩ : ١٦]
٣ - شَقَّ [لا ١ : ١٧]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب *divide at, into* شَقَّ إلى . فَصَلَ
• 2. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ (ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁ//) ب *share with* ١ - شارَكَ . قاسَمَ [١كو ٩ : ١٣ - لو ١٢ : ١٣]
٢ - قَسَّمَ على *divide between* [لا ٢٥ : ٤٦ - عد ٢٦ : ٥٣ - أم ٨ : ٢١]
٣ - اقتسم [خر ٢١ : ٣٥ - مز ١٥ : ٢٤ - يو ١٩ : ٢٤]
-ⲉⲩⲉ̀ϕⲱϣ ⲛ̀ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁⲩ ب يقتسمون الشر فيما بينهم [أم ١٤ : ١٨]
-ⲉⲧϕⲱϣ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁϥ ⲙ̀ϕⲟⲩⲁⲓ ϕⲟⲩⲁⲓ ب المنقسِم (المقسَّم) على كل واحد
٤ - انقسم على ذاته [مت ١٢ : ٢٥]
• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب *divide between* قَسَّمَ على
-ⲉⲧⲟⲩⲛⲁϕⲁϣϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب الذي يُقسَّم عنكم [القداس الباسيلي - الخولاجي]
-ⲁϥϕⲁϣϥ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ب قسَّمها عليه مع الفقراء
-ⲁϥϕⲁϣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب قسَّمها على الـ ٤٠ يوماً
• 4. ⲛ̀- ب ١ - قَسَّمَ (الميراث) على
٢ - شَرَحَ
• 5. ϧⲉⲛ ب ϩⲛ̅ ص ١ - شَقَّ من (الوسط) [تك ١٥ : ١٠]
٢ - قاسَمَ [أم ١٧ : ٢]
٣ - فَصَلَ بين *divide among* [أم ١٨ : ١٨]
-ⲉϥϕⲏϣ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ب مُنقسِم في حواسه (مُتردِّد)
• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب *separate, part* ١ - قَسَّمَ . فَصَلَ . جَزَّأ [حز ١٣ : ١٨]
-ⲉⲑⲣⲟⲩϕⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲯⲩⲭⲏ ب لكي يفرّقوا بين النفوس
-ϕⲁϣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲟⲓ ب قَسِّمها واعطني جزءاً
٢ - (في عمليات القسمة *in arithm problems*) :
-ϕⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̅ ⲛ̀ⲥ ⲉ ب إقسِمْ ٤٠ على ٥
-ϕⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲕⲓⲛϯⲛⲁⲣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲉⲣⲧⲱⲃ ب قَسِّمْ القنطار إلى أرادب
• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب فَصَلَ عن . مَزَّقَ عن . انقطَعَ من [١صم ١٥ : ٢٨]
• ϕⲱϣ ب , ⲡⲱϣ ص (ⲡ) ١ - قِسْم . جُزْء . شركة . حِصَّة . نصيب *division* [ميخا ٧ : ١٢]
-ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϕⲱϣ ب الطيور وأقسامها
٢ - كَسْر . تقسيم . تجزئة
٣ - مُفرِق
-ⲡⲓϕⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲯⲩⲭⲏ ب مُفرق النفس [عب ٤ : ١٢]
٤ - مُتنوِّع
-ϩⲁⲛⲧⲟⲓ ⲙ̀ϕⲱϣ ب أنصبة متنوعة
• ⲣⲉϥϕⲱϣ ب *divider* مُقسِّم
• ⲁⲧϕⲱϣ ب, ⲁⲧⲡⲱϣ ص لا يُقسَم . غير قابل للتقسيم أو التجزئة *indivisable, undivided*
-ϯⲧⲣⲓⲁⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϕⲱϣ ب الثالوث الذي لا يتجزأ
-ⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲁⲧϕⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ ب طبيعة غير مُنقسِمة إلى اثنين
• ⲁⲧϕⲁϣϥ ب, ⲁⲧⲡⲁϣϥ ص لا يَنقسِم
• ⲙⲉⲧⲁⲧϕⲱϣ ب (ⲧ) عدم الانقسام
• ϫⲓⲛϕⲱϣ ب (ⲡ) *dividing* ١ - تقسيم . تجزئة . قسمة
-ϩⲁⲛϫⲓⲛϕⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲧⲟⲓ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ب تقسيم الأنصبة أو المواريث
٢ - قِسْم . جُزْء *division*
-ⲛⲓϫⲓⲛϕⲱϣ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب أقسام اليوم
-ⲁϥϕⲁϣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ϫⲓⲛϕⲱϣ ب قسَّمها ثلاثة أجزاء
• ϕⲏϣ ب, ⲡⲏϣ ص (ⲉϥ) مُقسَّم . مُنقسِم . مُجزَّأ
-ⲉϥϕⲏϣ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ب مُنقسِم في حواسه (مترَدِّد)
• ϕⲁϣⲓ ب, ⲡⲁϣⲉ ص (ⲧ) *half* نِصْف
• ϕⲁϣ- ب, ⲡⲁϣ- ص نِصْف (في التراكيب)

ϕⲱϣⲉⲙ, ϕⲁϣⲙ// ب عَرَضَ . استعرض
[راجع ب ϕⲁϣⲙ//]

ϕⲱϣⲉⲛ, ϕⲟϣⲛ// ب , ⲡⲱϣⲛ̅, ⲡⲟϣⲛ// ص

١ - خَدَمَ خِدمَة كهنوتية . كَهَنَ . قَدَّسَ *serve as priest* [عد ٤ : ٤٣]
-ⲛⲏⲉⲧϕⲱϣⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب خدّامه [مز ١٠٢ : ١٨]
٢ - خَدَمَ *do service* [عد ١٦ : ٩]
٣ - رَسَمَ . كَرَّسَ للخدمة . شَرْطَنَ *ordain*
-ϕⲟϣⲉⲛ ⲛⲟⲩⲭⲉⲓⲣⲟⲧⲟⲛⲓⲁ ب رسم شرطونية
-ⲁϥⲡⲟϣⲛϥ ص رسمه
• ϕⲟϣⲉⲛ ب, ⲡⲟϣⲛ̅ ص (ⲉϥ) مُكرَّس . مرسوم . مُشرطَن
• ϕⲱϣⲉⲛ (ⲡ), ϕⲁϣⲛⲓ (ⲧ) ب, ⲡⲱϣⲛ̅ (ⲡ), ⲡⲁϣⲛⲉ (ⲧ) ص ١ - خِدمَة *service*
٢ - تكريس . رسامة . شرطنة *ordination*
• ⲣⲉϥϕⲱϣⲉⲛ ب, ⲣⲉϥⲡⲱϣⲛ̅ ص خادم (خدمة دينية *servant*) [رو ١٣ : ٦ - عب ٨ : ٢]
• ϕⲱϣⲛⲉϥ ب (ⲡ) رسامة . تكريس . شرطنة

ϕⲱϧ, ϕⲉϧ-, ϕⲁϧ-, ϕⲁϧ// ب , ⲡⲱϩ, ⲡⲉϩ-, ⲡⲁϩ-, ⲡⲁϩ//, ⲡⲟϩ// ص

أولاً : فعل متعدٍ (*vb tr*) :
١ - مَزَّقَ . فَتَقَ *tear* [أي ١ : ٢٠ - مت ٧ : ٦]
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϕⲁϧ ⲧⲉⲕϣⲑⲏⲛ ? ب مَنْ الذي مزّق ثوبك ؟
-ⲛ̀ⲧⲁϕⲱϧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓϧⲙⲟⲙ ب وأمزّق جسمه بالحُمّى
-ⲕⲁⲛ ⲉⲩϣⲁⲛⲗⲓⲃⲉ ⲛ̀ϭⲓ ⲛ̀ϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ⲉⲩϣⲁⲛⲡⲱϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ϭⲓ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ص حتى ولو جُنَّ الهراطقة وفتقَ اليهود أذهانهم
٢ - شَقَّ . مَزَّعَ [يو ١٩ : ٢٤]
٣ - شَجَّ . فَسَخَ . فَكَّ
ثانياً : فعل لازم (*vb intr*) :

١. تمزّق
-ⲙ̀ⲡⲉⲥⲫⲱϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ب تمزّق ملكه
٢. انشقّ [أي ٣٢ : ١٩ - مر ١٥ : ٣٨]
٣. تخرّق . انفتق [لو ٥ : ٦ - يو ٢١ : ١١]
٤. تصدّع
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب شقّ إلى . قَسَم إلى
-ⲉϥⲛⲁⲡⲁϩⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲏⲏⲧⲉ ص يشقّك من وسطك
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب قَسَم بين
-ⲫⲱϧ ⲛ̀ⲛⲉⲛϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛⲉⲙ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب قَسَم مُمتلكاتنا بيننا وبين المسيح
• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ب عَرْبَدَ
-ⲁϥϣⲁⲛϫⲱⲛⲧ ϥ̀ϯⲧⲉⲛϣⲓ ϥ̀ⲫⲱϧ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب إذا غضب يهدّد ويعربد
-ⲉⲛⲫⲱϧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ب نقطع في بعضنا البعض كالوحوش
• 4. ϧⲉⲛ ب *divide at, into* الشقّ من
-ϥ̀ⲛⲁϧⲁⲧⲕ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲏϯ ب يشقّك من وسطك
• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مزّق . الشقّ
-ⲁ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲫⲱϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انشقت السفينة
• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ص.ب تمزّق من
-ⲙ̀ⲡⲉ ϭⲏⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب لا يتمزّق منها السحاب [أي ٢٦ : ٢٨]
• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ص, 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب مزّق عن . اقتلع
-ϣⲁϥⲡⲁϩⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ⲧⲉϥⲙⲏⲏⲧⲉ ص تمزّق من وسطه
-ⲉⲓⲉ̀ⲫⲁϧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲱⲃϣ ب أمزّقها عن أذرعكنّ [حز ١٣ : ٢٠]
• 9. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,10. ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب مزّق لغاية . مزّق لحد *split up to, as far as*
-ϯⲕⲉⲗⲓ ⲁⲩⲫⲁϧⲥ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥϩⲁⲗⲱϫ ب مزّقوا ركبته لغاية فخذيه
• ⲫⲏϧ ب ,ⲡⲏϩ,ⲡⲉϩ ص (ⲉϥ) مُمزّق . مشقّق . مُخرّق
-ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ ⲫⲏϧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب ملابسهم ممزّقة عليهم
• ⲫⲱϧ ب ,ⲡⲱϩ ص (ⲡ) *spliting* ١ - تمزيق
٢ - خرق . شجّ . شقّ . صدع . مزع *division*
-ⲟⲩⲫⲱϧ ϧⲁ ⲟⲩⲫⲱϧ ب شجًّا بشجّ [خر ٢١ : ٢٥]
• ⲉⲣⲫⲱϧ ⲫⲱϧ ب *become pieces* صار قطعًا
-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲱϧ ⲫⲱϧ ب جسمه مُمزّق (مُشقّق)
• ⲣⲉϥⲫⲉϧ- ب *divider, spliter* مُمزّق
• ⲣⲉϥⲫⲉϧⲣⲱⲕϩ ب حطّاب (قاطع الحطب)
• ⲣⲉϥⲫⲉϧⲣⲱⲙⲓ ب يُمزّق الناس . زارع خصومات
• ⲣⲉϥⲫⲉϧⲯⲩⲭⲏ ب قتّال الأنفس . مُمزّق (مُحطّم) النفوس
• ⲫⲏϧⲓ ب (ⲧ) ١ - شقّ . مزع
٢ - تمزّق

ⲫⲱϧⲉⲛ,ⲫⲟϧⲉⲛ ب (ⲛⲓ) ألواح خشب سميكة . دعامات *covering-, roofing planks*

ⲫⲱϧⲉⲣ ب *charm, bewitch* فتن . سحر . سلب اللب
• ⲫⲁϧⲉⲣ ب (ⲉϥ) فاتن . ساحر . فاخر

ⲫⲱϩⲧ,ⲫⲁϩⲧ-,ⲫⲁϩⲧ= ب **,ⲡⲱϩⲧ, ⲡⲉϩⲧ-,ⲡⲁϩⲧ-,ⲡⲁϩⲧ=** ص
١. أحنى . نكّس *bend*
٢. قلب . طرح *overturn under*
-ⲁⲩⲫⲱϩⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ϧⲁⲣⲟϥ ب قلبوا العرش من تحته
٣. انطرح . انحنى أمام *bow before*
-ⲁⲩⲫⲁϩⲧⲟⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب انطرحوا عند رجليه
٤. اندفع نحو . تدفّق *bow upon*
-ⲁ ⲛⲓⲙⲏⲏϣ ⲫⲱϩⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب اندفعت الجموع نحوه
٥. استلّ (سيفًا) *draw (sward)*
-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲫⲱϩⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟ ب وأستلّ سيفًا وراءك [حز ٥ : ١٢]
• ⲫⲁϩⲧ ب (ⲉϥ) ١ - مُنحني . مُنطرح . متكئ
٢ - مسلول (للسيف)
[راجع أيضًا ص ⲡⲱϩⲧ]

ⲫⲱϫⲓ I. ب **,ⲡⲱϭⲉ,ⲡⲟϭ=,ⲡⲟϭ=** ص
أولاً : فعل لازم :
١. انشقّ . انفلق (*vb intr* فعل لازم) *break* [عد ١٦ : ٣١ - مز ١٤٠ : ٧ - مت ٢٧ : ٥١]
-ϯⲛⲁⲫⲱϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁ̀ⲫⲉ ب سأفلق دماغك
٢. انقطع [لو ١٠ : ٢٠]
٣. انفجر [إش ٣٥ : ٦] *burst*
٤. انتفخ [اع ٢٨ : ٦]
٥. شُجّ
-ⲁⲩⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲁ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲫⲱϫⲓ ب ظنّوا أنّ رأسه شُجّت
ثانيًا : فعل متعدى: (*vb tr*)
١. شقّ . فلق . قصف *break*
٢. شجّ
٣. قطع
-ⲁⲩⲫⲱϫⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲛⲁⲩϩ ب قطعوا رُبطهم [لو ٥ : ٥]
٤. فقس (للبيض)
-ⲁⲩⲫⲱϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲱⲟⲩϩⲓ ⲛ̀ϩⲟϥ ب فقسوا بيض الأفاعي [إش ٥٩ : ٥]
• ⲫⲱϫⲓ ⲉⲃⲟⲗ ب *tear out* قلع . اقتلع
-ⲁϥⲫⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲥⲟⲩⲣⲓ ب اقتلع (أخرج) الشوكة
• ⲫⲱϫⲓ,ⲫⲟϫⲓ,ⲫⲁϫⲓ ب ,ⲡⲱϭⲉ,ⲡⲟϭⲉ,ⲡⲁϭⲉ ص
(ⲡ) *fragment, small part broken off* ١ - شقّ . فلق [إش ٢ : ١٩ ، ١٩ : ٧ - إر ١٦ : ٦ - يوء ٢ : ٧]
٢ - ألواح . فلقات الخشب . قرم (قطع الخشب التي تفلق بواسطة المنشار) *pieces, portions of wood, planks*
٣ - جزء . قطعة (من أي شيء) . فلقة *broken piece, fragment*
٤ - فصل . أصحاح . قسم من كتاب *section of book*
٥ - شسع الحذاء . نعل *shoe-strap*
• ⲫⲱϫⲓ ب (ⲧ) *sole of foot* ٦ - مِشط الرِّجل
• ⲉⲣⲫⲱϫⲓ ⲫⲱϫⲓ ب *become pieces* صار قطعًا
• ⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲱϫⲓ ⲫⲱϫⲓ ب *be in pieces* مقطّع . مُتهرئ
• ⲣⲉⲙⲫⲟϫⲓ ب *what is in pieces* ذو أجزاء . مُجزّأ
[راجع أيضًا ⲫⲟϫⲓ]

ⲫⲱϫⲓ II. ب (ⲛ) ساموس (سمك يوجد بالنيل)

ⲭ

- "كِيٰ". الحرف الثالث والعشرون من الأبجدية القبطية . ⲭ
- لا يستعمل هذا الحرف فى اللهجة الصعيدية
ويستعمل بدلاً منه حرف الـK مثل :
– ب ⲭ̀ⲗⲟⲙ بدلاً من ص ⲕ̀ⲗⲟⲙ
– ب ⲭ̀ⲙⲟⲙ بدلاً من ص ⲕ̄ⲙⲟⲙ
- وهو ينوب عن حرف الـK فى الكلمات والأفعال المبدوءة بأحد الحروف : ⲃ , ⲓ , ⲗ , ⲙ , ⲛ , ⲟⲩ , ⲣ وذلك فى اللهجة البحيرية فقط مثل :
– (أنت)ترى ب ⲭ̀ⲛⲁⲩ بدلاً من ⲕ̀ⲛⲁⲩ
- هذا الحرف تنطق به الكنيسة حالياً كالآتى :
١ - مثل حرف "ك" فى الكلمات القبطية .
٢ - مثل حرف "ش" فى الكلمات اليونانية إذا جاء بعده أحد حروف الكسر : ⲉ,ⲏ,ⲓ,ⲩ مثل :
جليد ى ⲭⲓⲱⲛ- السلام ى ⲭⲉⲣⲉ-
قوى ى ⲓⲥⲭⲩⲣⲟⲥ- رئيس ى ⲁⲣⲭⲏ-
٣ - مثل حرف "خ" فى الكلمات اليونانية فيما عدا ذلك مثل :
نعمة ى ⲭⲁⲣⲓⲥ- مسيح ى ⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ-
سِوَى ى ⲭⲱⲣⲓⲥ- صف ى ⲭⲟⲣⲟⲥ-
- وهو يدل على عدد ٦٠٠ إذا وضع عليه شرطة :
٦٠٠ = ستمائة 600 = six hundrd ب ⲭ̅ = ⲥⲟⲟⲩϣⲉ •

أنتَ ب فقط -ⲭ

١ - ضمير المخاطب فى تصريف الأفعال المبدوءة بأحد الحروف :
ⲃ , ⲓ ,ⲗ , ⲙ , ⲛ , ⲟⲩ , ⲣ
وذلك فى اللهجة البحيرية فقط مثل :
(أنتَ) تفرح ب ⲭ̀ⲣⲁϣⲓ-
٢ - ضمير المخاطب فى تصريف الفعل فى المستقبل وذلك فى اللهجة البحيرية فقط مثل :
(أنتَ) سوف تأتى ب ⲭ̀ⲛⲁⲓ-

١ - وضَعَ . حَطَّ ص ⲕⲁ,ⲕⲁⲁ⸗ ب ⲭⲁ-,ⲭⲁ⸗
to place, set down [تك ٢ : ١٥ - مت ١٤ : ٣]
٢ . أ - جعل [مز ٨٥ : ١٣ - مز ٨٨ : ١٧ - إش ١٣ : ٩] *to make*
يجعلوك أمامهم ب ⲙ̀ⲡⲟⲩⲭⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ-
[مز ٨٥ : ١٤]
ب . جعل (بمعنى) : صَيَّرَ
ب ⲁϥⲭⲁ ϯⲫⲩⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲉⲥϭⲟⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ-
جعل (صَيَّرَ) طبيعة الحديد تفوق الصخر
جعل ثوبكم ص ⲁϥⲕⲁ ⲧⲉⲧⲛ̄ϩⲃⲥⲱ ⲉⲥⲡⲉⲣⲓⲱⲟⲩ-
لامعا
ج . جعل (بمعنى) : قَدَّمَ *present, submit*
جعله (قدَّمه) [رو ٣ : ٢٥] ب ⲁϥⲭⲁϥ-
د . جعل (بمعنى) : غَرَسَ
وجعل (غرس) العِصِىّ ب ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲓϣⲃⲟⲧ-
[تك ٣٠ : ٣٨]
هـ . جعل (بمعنى) : وَجَّهَ
الملاك ص ⲡ̄ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉϥⲉ̄ⲕⲁ ⲧⲉϥϩⲓⲏ ϣⲁⲣⲟⲛ-
وجَّه طريقه نحونا
و . جعل فى قلبه (بمعنى) : صَمَّمَ . عَزَمَ (ϯϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲏⲧ)
نصَمِّم أن ... ب ϣⲁⲛⲭⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲑⲣⲉⲛ-
صَمِّمْ (اعزِمْ) أن ... ب ⲭⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀-
عَزَمَ ألاّ ... ص ⲁϥⲕⲁⲁⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϩ.ⲧ ⲉⲧⲙ̄-
٣ . عَيَّنَ . أقامَ *appoint*
يُقام (يُعيَّن) [عب ٨ : ٣] ب ϣⲁⲩⲧⲭⲁϥ-
٤ . أ . احتفظَ بـ . اقتنَى [مت ١٠ : ٩] *have, get, keep*
ب ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲭⲁ ⲧⲉϥ ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛⲁϥ-
ليحتفظ كل واحد بإمرأته [١كو ٧ : ٢]
اقتنوا فضَّة (مالاً) لهم ب ⲁⲩⲭⲁ ϩⲁⲧ ⲛⲱⲟⲩ-
يقتنِ شيئاً له ص ⲛ̄ⲛⲉϥⲕⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲁϥ ϩⲁⲣⲟϥ-
ص ⲙⲁⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲕⲁ ⲡ̄ⲛⲁ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϩⲏⲧ-
ليقتنِ كل واحد الرحمة فى قلبه
ب . حَفِظَ . صانَ *preserve*
ليحفظكَ الرب ب ⲉⲣⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲭⲁⲕ-
٥ . أ . تَرَكَ . يدع . (خَلَّى) *permit, let, leave*
[أى ٣٢ : ١٤ - مت ٢٤ : ٤٣]
تركوها لتسقط [أع ٢٧ : ٣٢] ب ⲁⲩⲭⲁⲥ ⲉⲑⲣⲉⲥϩⲉⲓ-
دَعْنى . اترُكْنى [خر ٣٢ : ١٠] ب ⲭⲁⲧ-
تدعنى مُعوزا شيئا ب ⲙ̀ⲡⲉⲕⲭⲁⲧ ⲉⲓϣⲁⲧ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ-
[القداس الغريغورى -الخولاجى]
لكى لا ب ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙⲭⲁϥ ⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ-
يدعه ينهب بيته [مت٢٤ : ٤٣]
اتركه (دَعْه) يبكى ص ⲕⲁⲁϥ ⲙⲁⲣⲉϥⲣⲓⲙⲉ-
ب . تَرَكَ (بمعنى) : أخْلَى
اتركْ المكان لهذا [لو ١٤ : ٩] ب ⲭⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲁⲓ-
ج . ترك لِـ (بمعنى): خَلَّفَ إرثاً لِـ *bequeath*
ب ⲛⲓⲉⲛⲭⲁⲓ ⲉⲧⲁⲕⲭⲁⲩ , ⲛⲉⲛⲕⲁ ⲉ̄-
الأشياء التى تركتها لبنيك ص ⲕⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲉ
د . ترك (بمعنى): هَجَرَ . تخلَّى عن . أقْلَعَ . عَدِمَ
abandon, quit, fail
تَخلوا عنه [أع ٧ : ٣٩] ب ⲁⲩⲭⲁϥ-
فلنهجرها [إر ٢٨ : ٩] ب ⲙⲁⲣⲉⲛⲭⲁⲥ-
أعمى عَدِمَ نور البصر ب ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉ̀ⲁϥⲭⲁ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ-
هـ . ترك (بمعنى): سَيَّبَ . أطلَقَ . سَمَحَ لِـ
[مت ٢٤ : ٤٠ - أع ٢٧ : ٣٢] *let loose, set free, permit*
ⲁⲕϣⲁⲛⲭⲁ ⲡⲁⲓⲙⲁⲅⲟⲥ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲥⲉⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ-
إذا أطلقتَ (العنان) لهذا الساحر سيؤمن به الجميع ب ⲧⲏⲣⲟⲩ
ب ⲁϥⲭⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲛⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ- , ⲁϥⲕⲁ
أطلقَ البهيم على ص ⲛ̄ⲧⲃ̄ⲛⲏ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ
الشاب اترُكها [لو ١٣ : ٨ - يو ١٢ : ٧] ب ⲭⲁⲥ-
و . ترك (بمعنى): تجاوز عن . أغفلَ . حَذَفَ *leave, omit*
ب ⲛ̀ⲧⲁⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ-
آخذ جزءاً وأترك جزءاً
ب ⲙ̀ⲡⲓⲭⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲓ̀- , ⲙ̄ⲡⲓ-
أغفلِ ص ⲕⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲙ̄ⲡⲓⲥ̄ϩⲁⲓϥ
شخصا واحدا أسَجِّله
ز . ترك (بمعنى) : أجِّلَ *postpone*
ب ⲭⲁ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲕⲉⲉ̀ϩⲟⲟⲩ , ⲕⲁ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲉ̄ⲕⲉ-
أجِّلْ الكلام ليوم آخر ص ϩⲟⲟⲩ
(كأمر *as imperat*) مع ثبوت حرف الـC : (ⲭⲁ+ⲥ) = ⲭⲁⲥ •
أ - دَعْها . أتركها *leave, let it !*
أتركها على ا (خلِّيها على ا) ب ⲭⲁⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫϯ-
ب . دَعْ . اسمحْ *admit !*

-ⲭⲁⲥ ϯⲛⲟⲩ ب اسمح الآن [مت ٣ : ١٥]

جـ - كُفَّ *stop it !*

-ⲭⲁⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ... ب كفاكما . حسبكما [عد ١٦ : ٣]

د - افرضْ . هَبْ . سَلِّم جدلاً *suppose !*

-ⲭⲁⲥ ϫⲉ ... ب افرضْ أنَّ .. *suppose that*

• ⲭⲁⲥ + ϧⲉⲛ ⲡϩⲏⲧ ب **صَمَّمَ . عَزَمَ**

-ⲁⲛⲭⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲑⲣⲉⲛ- ب صمَّمنا فى قلبنا أن ...

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲭⲁϩⲑⲏⲓ ⲉ̀- ب ,ⲕⲁϩⲏⲧ ⲉ̄- ص **اتَّكَلَ على . اعتَمَدَ على** *rely upon*

-ⲛⲁⲓⲭⲁϩⲑⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ب كنتُ مُعتمداً عليه

[راجع أيضاً ب ⲭⲁϩⲏⲧ]

• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص

١ - وَضَعَ على [حز ٢٤ : ٧] *put, lay upon*

٢ - أقامَ على . وكَّلَ على . نَصَّبَ

-ⲁⲓⲭⲁⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ... ب وكَّلتُكَ على ... [إر ١ : ١٠]

٣ - وضع نفسه عن

٤ - اعتَبَرَ . وضع فى نفسه

-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲭⲁⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ب - يضعوها فى نفوسهم (أى - يعتبروا بها) [إش ٤٢ : ٢٥]

٥ - عَزا إلى . نَسَبَ إلى

ⲟⲩⲁⲓ ب , ⲛ̄ⲛⲉϥⲕⲁ ⲡⲉϥϣⲁϫⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁ ص لن ينسب كلامه لآخر

• *3.* ⲛ̀ⲥⲁ ب **١ - ترك وراء** *put, leave behind* [تك ٢ : ٢٤ - أى ٦ : ١٢]

٢ - نَبَذَ . رَفَضَ . تغاضى عن [إش ٣٢ : ١٤] *renounce*

٣ - تَخَلَّى عن . فَرَّطَ فى . أهمَلَ *neglect*

-ⲁⲕⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ب تركتنى [مر ١٥ : ٣٤]

-ⲁϥⲭⲁ ⲫϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب ترك ا وراءه . تخلَّى عن ا

-ⲭⲁ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱ ب اتركى هذا الكلام

٤ - هَجَرَ [حز ١٦ : ٤٥]

-ϩⲁⲛⲏⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ب بيوت مهجورة [حز ١٦ : ٤٥]

٥ - تَخَلَّصَ من

٦ - تعدَّى . تهاوَنَ

-ⲁⲩⲭⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ب تعدوا الناموس

• ⲡⲓⲭⲁⲧ ⲛⲥⲱⲕ ب **الترك . الرفض . التَخَلّى عن . الهجر** *leaving behind, renunciation*

• *4.* ⲛ̀ⲧⲉⲛ (ⲛ̀ⲧⲟⲧ//-) ب ,ⲛ̄ⲧⲛ̄ (ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ//-) ص

١ - وضع نُصبَ عينيه

-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲭⲁ ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب - يضعوا ا فى اعتبارهم [رو ١ : ٢٨]

٢ - احتفظ بـِ . تَمَسَّكَ بـِ *put, keep in hand*

-ⲙⲁⲣⲉⲥⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ب فلتحتفظبها (فلتأخذها لنفسها) [تك ٣٨ : ٢٣]

-ⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب فليكن لكَ . تَمَسَّكْ بـِ

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لا تكنْ لكم . لا تَتمسَّكوا . (لا تحقدوا [لبيب])

٣ - جَنَّبَ *set aside*

-ⲙ̀ⲡⲓⲭⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ ب - أجنب شيئاً لنفسى قط

٤ - اعتَبَرَ . حَسَبَ كَ [أى ١٣ : ١٤] *esteem*

-ⲭⲁ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϫⲉ ⲟ̀ϭⲁϧⲉⲙ ب حسب دم العهد دَنِساً [عب ١٠ : ٢٩]

-ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲧ ⲁⲅⲁⲡⲏ ب وأن تعتبروهم كثيراً جداً فى المحبَّة (وأن تُحبوهم غاية المحبة) [١تس ٥ : ١٣]

٥ - أعفَى . أعذَرَ

-ⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب اعفينى [لو ١٤ : ١٨]

• *5.* ϧⲁ ب ϩⲁ ص **١ - وضع تحت . وضع فى** *place under*

-ⲕⲁ ⲛⲁⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ϩⲁ ⲛⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲁϫⲉ ص ضعوا أسرارى فى آذانكم

٢ - وضع أمام *place before*

-ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ب وضعه *(الطعام)* أمامهم وأكلوا [تك ١٨ : ٨]

• *6.* ϧⲁⲣⲁⲧ// ب **١ - وضع تحت سَفح . وضع عند أرجل** *place at feet of*

-ⲁⲩⲭⲁⲩ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ب طرحوها عند أقدام الوالى

٢ - عرض (الأمر) على

-ⲁϥⲭⲁ ⲡⲓϩⲱⲃ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ب عرض الأمر عليه [أع ٢٥ : ١٤]

٣ - أخضَعَ

• *7.* ϧⲁⲧⲉⲛ (ϧⲁⲧⲟⲧ//) ب ,ϩⲁϩⲧⲛ̄ (ϩⲁϩⲧⲏ//) ص

١ - وضع قُدَّام . قَدَّمَ لِـ *place before*

-ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲭⲁⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب الذى يُقدَّم لكم [١كو ١٠ : ٢٧]

٢ - استودَعَ . عَهِدَ إلى *commit to*

-ⲉⲧⲣⲉϥⲕⲁⲁⲥ ϩⲁϩⲧⲏⲥ ص لكى يعهد بها إليها

٣ - ضَمَّ . انضَمَّ [عد ٢٧ : ١٣ - أع ١٣ : ٣٦]

-ⲁⲩⲭⲁϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ب ضُمَّ إلى آبائه

٤ - بَيَّنَ . أوضَحَ . شَرَحَ [لبيب]

• *8.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب **١ - غَفَرَ . سامَحَ . صَفَحَ عن . أعفَى** *remit, forgive* [خر ٣٢ : ٣٢ - أى ٤٢ : ٩ - مز ٢٤ : ١٠]

-ⲁϥⲭⲁⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سامَحَهما [لو ٧ : ٤٢]

-ⲛⲓⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲟⲛ ⲉⲧⲁⲩⲭⲁⲩ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الضرائب التى أُعفِى منها

٢ - أطلَقَ . حَلَّ . عَتَقَ . فَكَّ أسر . أرضَى . سَرَّحَ . فَرَّطَ فى *dismiss, release, loosen* [خر ٤ : ٢١ - لا ١٦ : ١٠ - أى ٣٩ : ٥]

-ⲭⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲫ̀ⲛⲁϩⲃⲉϥ ب اعتقنى من النير

-ⲛⲉⲥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲁⲥⲭⲁⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب عبيدها أعتقتهم

-ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲕⲁ ⲡ̄ϫⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲉⲙⲣⲱ ص وقت اطلاق السفينة من الميناء

-ⲙ̄ⲡⲉⲥⲕⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ص - تفرِّط فى جسمها (- تَسْمَح بشىء (يتعرَّى) من جسمها)

٣ - مات . توفى *die*

-ⲁϥⲭⲁ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب توفى هارون [عد ٢٠ : ٢٩]

• ⲭⲁ ... ϩⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب

٤ - أ - تَحَرَّرَ من القلق . اطمأنَّ . استراح بالاً *free from care*

ب - استهتر . - يعبأ . تهاون

جـ - تَخَلَّى عن . هَجَرَ . خارَ *abandon, quit*

[راجع الأمثلة تحت ب ⲭⲁϩⲑⲏ//, ⲭⲁϩⲏⲧ]

أحضرَ ٢ - وضع أمام . قدَّم .
-ⲁⲩϫⲁ ⲱⲓⲕ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب قدّموا خبزاً [تك ٤٣ : ١٣]
٣ - ادَّخر . كَنَزَ .
-ⲛⲓⲁϥϫⲓⲣ ϣⲁⲩϫⲁ ⲛⲟⲩⲃ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب البخلاء
يكنزون ذهباً
٤ - سَنَّ . وضع (قانوناً أو حُجَّة أو وثيقة)
lay down, publish (law, deed)
٥ - أدّى (قَسَماً *oath*)
-ⲡ̄ⲁⲛⲁϣ ⲛ̄ⲧⲁⲛⲕⲁⲁϥ ⲉϩⲣⲁⲓ القَسَم الذى أقسمناه ص
٦ - أمهَلَ . ترك فسحة من الوقت *allow leisure*
-ⲁϥⲕⲁ ⲟⲩⲱϣ ⲛⲁⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲧⲣⲉⲩⲉⲓ ⲛ̄ⲥⲉϥⲓ
ⲛ̄ⲛⲕⲉⲉⲥ ص أمهلهم (ترك لهم فسحة من الوقت).ليأتوا
ويَحملوا العظام
[راجع أيضاً ب ϫⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ,ϫⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ]
٧ - خلَعَ . نزَعَ (الجَسَد)
-ⲁϥϫⲁ ⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب خلع جسده
-ⲡⲉⲕϫⲓⲛϫⲁ ⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب نياحتكَ
(خروجكَ من الجسد)
٨ - عَرَضَ . بيَّنَ . أوضحَ *expose, set forth*
-ϩⲉⲛⲙⲉⲉⲩⲉ ⲁϥⲕⲁⲁⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϫⲱⲱⲙⲉ
ص آراء أودعها فى الكتب
• *13.* ⲥⲁⲃⲟⲗ ب *put outside, exclude* طردَ . أبعدَ عن
-ⲁⲩϫⲁϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ . ب طردوه خارج المدينة
أبعدوه عن المدينة
-(*Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ*) :ⲛ̀ϯⲛⲁϫⲁϯ ⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ ب (المسيح للعذراء) : لن أتركك بعيدةً عنى
• *14.* ϩⲓⲃⲟⲗ ص فقط *excommunicate* ١ - حَرَمَ . شَجَبَ
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲥⲱⲧⲙ̄ ⲁϥⲕⲁⲁⲩ ϩⲓⲃⲟⲗ
ص لما سمع الأسقف حرمهم
٢ - وزَّعَ . أنفقَ *lay out, distribute*
-ⲁϥⲕⲁ ⲟⲉⲓⲕ ϩⲓⲃⲟⲗ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̄ⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ص
وزَّع خبزاً على العمال
• *15.* ⲟⲩⲧⲉ ص.ب مَيَّزَ بين
-ϫⲁ ⲉ̀ⲗⲁⲓ ⲛ̀ϣⲓⲃϯ ⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ب ميِّز بيننا
وبينهم
- كلمات مع ϫⲁ :
• *1.* ϫⲁ ⲁ̀ⲟⲩⲱ ,ب ⲕⲁ ⲉⲩⲱ ص راهَنَ . رَهَنَ . وضع رهناً
• *2.* ϫⲁ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ب أقامَ . شَيَّدَ . نَصَبَ . أنشأ [لبيب]
• *3.* ϫⲁⲙⲁ ,ب ⲕⲁⲙⲁ ص ١ - أفسَحَ . تركَ مكاناً
٢ - أعطى فرصةً
• *4.* ϫⲁ ⲡ̄ⲙⲁ ب سَمَحَ
• *5.* ϫⲁ ⲡⲓⲙⲁ ,ب ⲕⲁ ⲡ̄ⲙⲁ ص تَرْكُ الأمر (أو المجال)
[راجع أيضا ب ⲙⲁ]
• *6.* ϫⲁⲣⲱ// ,ب ⲕⲁⲣⲱ// ص سَكَتَ
• *7.* ϫⲁⲙⲁϣϫ ,ب ⲕⲁ ⲛ̄ⲛⲙⲁⲁϫⲉ ص أنصتَ . أصغى
• *8.* ϫⲁⲣⲁⲧ// ,ب ⲕⲁⲣⲁⲧ// ص ١ - وضع قدمه . ثَبَتَ
٢ - تمكَّنَ
• ⲕⲁⲣⲁⲧ// ⲉⲃⲟⲗ ص خطًا . هَمَّ بالانطلاق
[راجع أيضاً ص ب ⲣⲁⲧ//]
• *9.* ⲙⲁⲛ̀ϫⲁ- ب (ⲡ) ١ - مكان وضع ...
place for putting...
• ⲙⲁⲛϫⲁⲱⲓⲕ ب (ⲡ) مكان وضع الخبز . (تملية)

٥ - صَرَفَ . فَضَّ (الاجتماع أو الصلاة) . انصَرَفَ
-ⲙⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉⲑⲣⲟⲩϫⲁ ⲡⲓϣ̀ⲗⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
بعد أن انصرفوا من الصلاة
-ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϫⲁ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حينئذ صرف
الجموع [مت ١٣ : ٣٦]
-ⲉⲩϣⲁⲛⲕⲁ ⲡ̄ⲥⲱⲟⲩϩ ⲉⲃⲟⲗ ص إذا فضُّوا الاجتماع
٦ - أرسَلَ . وَصَّلَ *dispatch, send out*
-ⲁϥϫⲁ ⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϣⲓϩⲏⲧ ب أرسل قمحاً إلى
شيهات
• ⲕⲁⲁⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص ٧ - توقَّفَ
-ⲛ̄ⲥⲉⲕⲁⲁⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲉⲧⲣⲉⲩⲙⲉⲗⲉⲧⲁ ص
توقفوا قليلاً عن التلاوة
٨ - حَذَفَ . أغفلَ . تغاضى عن *omit*
-ϫⲁ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟϣϥ ب اترك هذه ولا تقرأه
-ⲁϥϫⲁ ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أغفلَ هذا اليوم
-ϫⲁ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲕⲁ ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ
دَعْكَ من هذا الكلام
ص
-ⲛ̄ⲧⲁⲕⲁ ⲛ̄ϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص حتى أغفل الأعمال
٩ - كَفَّ عن *desist from* (*vb refl* فعل منعكس)
-ϫⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ب كُفَّ عن الغضب
١٠ - نَشَرَ . أذاعَ *publish*
-ⲁϥϫⲁ ⲛⲓⲡⲣⲟⲥⲧⲁⲅⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ ب نشر الأوامر فى كل المسكونة
• ⲉⲃⲟⲗ ... ⲛⲥⲁ ص.ب ١١ - أطلَقَ ... وراء
-ⲉ̄ⲁⲩⲕⲁ ϫⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص أطلقوا جواسيس وراءه
• ϯϫⲓⲛϫⲁ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اطلاق سراح
-ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϯϫⲓⲛϫⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أسألك اطلاق
سراحى
[راجع أيضاً ب ϫⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ]
• *9.* ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب ١ - أنزلَ .نَزَّلَ . أحدَرَ . أخضعَ . أخفضَ
put, let down [إش ٤٦ : ٧]
-ⲁⲩϫⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب أنزلوه [أع ٩ : ٢٥]
-ⲧⲉⲕⲁⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲕⲁⲁⲥ ⲉⲡ
ⲱϣⲧ ص رأسكَ التى أخفضتها وسَجدتَ
٢ - حَطَّ من شأن . أهدرَ كرامة
-ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲁ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب لكى يهدر كرامته
(بمجده)
• *10.* ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ,ب ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص
١ - ترك وراءه . تغاضى عن *leave behind, over*
-ⲉ̀ⲁⲛϫⲁ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛ-
ⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ب تغاضينا عن كثير مما كان يجب أن نقوله
٢ - تراجَعَ (*refl vb* فعل منعكس)
-ⲁⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉⲑⲣⲓϫⲁⲧ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب
فكرتُ فى قلبى أن أتراجع
• *11.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ,ب ⲉϩⲟⲩⲛ ص ١ - أدخَلَ إلى . قَبِلَ
put in, admit
-ⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉⲑⲣⲓϫⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ترجُونى أن أقبله
٢ - ألقى (...) على *bring upon*
-ⲕⲁ ⲁⲣⲓⲕⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص ألقى اللوم على ...
• *12.* ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ,ب ⲉϩⲣⲁⲓ ص ١ - وضع . أودَعَ
put, lay down, ~~aside~~
-ⲉⲧⲉ̀ϫⲁⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲁⲕⲓ ب يُتركون فى
ظلام [إر ١٣ : ١٦]

ϫⲁⲙⲁ,ϫⲁ ⲡⲓⲙⲁ ب ١. أفسحَ . ترك مكاناً
-ⲉⲑⲣⲉϥϫⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲛⲁⲥ ب ليفسح لها مكاناً
٢. أعطى فرصةً
-ϫⲁⲙⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ أعطنى ب فرصة لكى أشكر
٣. أذن لِ
٤. ترك الأمر أو المجال
-ⲙⲁⲣⲉⲛϫⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲗⲓⲧⲟⲩⲣⲅⲓⲁ ب فلنترك المجال للقداس
[راجع أيضاً ⲙⲁ]

ϫⲁⲙⲁⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲡ) خُصّ . كوخ [لبب] (عش المزارع أو الفلاح)

• 7. ϫⲁⲙⲁϣϫ ب ,ⲕⲁ ⲛ̄ⲛⲙⲁⲁϫⲉ ص أنصَتَ . أصغَى

ϫⲁⲙⲁϣϫ ب ,ⲕⲁ ⲛ̄ⲛⲙⲁⲁϫⲉ ص أنصَتَ . أصغَى
-ϭⲓⲥ̀ⲙⲏ ⲟⲩⲟϩ ϫⲁⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲟⲫⲓⲁ ب انصِتْ واصغِ لحكمتى
[راجع ص ⲙⲁⲁϫⲉ, ب ⲙⲁϣϫ]

ϫⲁⲙⲉ ب ,ⲕⲁⲙⲉ ص (adj صفة) black أسْوَد . قا
• ϫⲁⲙⲏ ب ,ⲕⲁⲙⲏ ص سوداء . قاتمة
[لا ١٣ : ٣٧ – زكر ٦ : ٢ – رؤ ٦ : ٥]
١– تتصل بالموصوف بـ"ⲛ̀" أو بدونها :
-ⲃⲁⲗⲗⲓⲛ ⲛ̀ϫⲁⲙⲉ ب معطف أسود
-ϣⲁⲣ ⲛ̀ϫⲁⲙⲉ ب جلد أسود
-Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϫⲁⲙⲉ ب يوحنا كاما (الأسود)
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ϫⲁⲙⲏ ب امرأة سوداء
-ⲟⲩϣ̀ⲃⲱⲧ ⲕⲁⲙ ص عَصا سوداء
٢ – أو تُصرَّف كصيغة وصفية :
• ⲉϥϫⲁⲙⲉ, أسْوَد ⲉⲥϫⲁⲙⲏ, سوداء ⲉⲩϫⲁⲙⲉⲩ سود
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉⲥϫⲁⲙⲏ ب امرأة سوداء
٣– أو تُعامَل كاسم : أسود (شخص أو شىء) (ⲡ,ⲧ)
• ϫⲁⲙⲉⲩ ب ,ⲕⲁⲙⲁⲩⲉⲓ ص (ⲛ) سُود . سُمْر
-ⲛⲉⲕϫⲁⲙⲉⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲥ̀ϫⲓⲙ ب (شعيراتك) السوداء والشايبة
• ⲉⲣϫⲁⲙⲉ ب ,ⲣ̄ⲕⲁⲙⲉ ص become black اسْوَدَّ
-ⲛ̀ⲑⲟⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲃⲱⲕ ⲁϥϭⲱϫ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϫⲁⲙⲉ ب لون الغراب اصطبغ واسودَّ
• ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲙⲉ ب ,ⲟ ⲛⲕⲁⲙⲉ ص مُسْوَدّ . أسْمَر be black

ϫⲁⲙⲉⲙⲉⲗⲱⲛ ب (ⲡ) بابونج

ϫⲁⲙⲉⲣⲱϥ ب ناتىء الفم . بارز الفم (ذو شفة تحتانية .بضَب) [لبب]

ϫⲁⲙⲟⲥ ى (ⲡ) كمامة

ϫⲁⲛⲉⲩ ب حزمة . خُصلة [لبب]
-ϫⲁⲛⲉϥⲱⲓ ب خصلة شعر
[راجع ب ϫ̀ⲛⲁⲩ]

ϫⲁⲛⲥ̀ⲣⲱϥ ب (ⲟⲩ) آفة . حشرة (تصيب المحاصيل) name of a field pest
-ⲛⲓϥⲉⲛⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϫⲁⲛⲥ̀ⲣⲱϥ ب الديدان والحشرات

• ⲙⲁⲛϫⲁϫⲱⲙ ب (ⲡ) مكان وضع الكتب .مكتبة
• ⲙⲁⲛϫⲁⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب (ⲡ) مِتْرسة . ترسانة [حز ٤ : ٢]
٢ - مِلْعَقَة spoon
[راجع الفعل ϫⲱ]

ϫⲁ ⲁ̀ⲟⲩⲱ̀ ب ,ⲕⲁ ⲉⲩⲱ ص
وضع رهناً . رَهَنَ . راهَنَ . تراهَنَ deposit as pledge
-ϫⲁ ⲁ̀ⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ب تراهن معى
[راجع ⲁ̀ⲟⲩⲱ]

ϫⲁⲑⲏⲟⲩ ب ,ⲕⲁⲧⲏⲩ ص (ⲡ) شبّاك . نافذة window
-ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉⲧⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲁⲑⲏⲟⲩ ب النور الذى فوق النافذة
-ⲡⲓϫⲁⲑⲏⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲁ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب الشبَّاك مَفتوح ليدخل النور

ϫⲁⲕⲑⲓ,ⲕⲁⲕⲑⲓ ب ,ⲕⲁⲕⲧⲉ ص (ⲧ)
قَمْل (حشرة) . فاش (للطيور) louse
-ⲉϥⲥⲉⲕ ϫⲁⲕⲑⲓ ب ينقى القمل (يفلى) [إر ٥٠ : ١٢]

ϫⲁⲕⲓ ب ,ⲕⲁⲕⲉ ص (ⲡ) ١. ظَلام . ظُلْمَة . عَتمَة . قِتام
[تث ٥ : ٢٢ – أى ١٥ : ٣٠ – أم ٢ : ١ – ميخا ٣ : ٦ – مت ١٠ : ٢٧–يو ٣ : ١٩–عب ١٢ : ١٨–٢بط ٢ : ١٧] darkness
٢. مُظلِم dark (adj صفة)
• ⲙⲁⲛϫⲁⲕⲓ ب مَحل الظُّلمة . مَحل مُظلِم [مز ١٤٢ : ٣]
• ϩⲁⲛⲁϩⲱⲣ ⲛϫⲁⲕⲓ ب كنوز الظُّلمة [إش ٤٥ : ٣]
• ⲉⲣϫⲁⲕⲓ ب ,ⲣ̄ⲕⲁⲕⲉ ص become dark اظلَمَّ . عَتّمَ
[أى ٣ : ٩ – مت ٢٤ : ٢٩ – رو ١ : ١٢]
-ⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲣ̄ⲕⲁⲕⲉ ⲉⲣⲟⲕ ص اظلمَّ ذهنك
• ⲟⲓ̀ ⲛ̀ϫⲁⲕⲓ ب ,ⲟ ⲛⲕⲁⲕⲉ ص مُظلم . مُعتِم . مُبهَم be dark [مت ٦ : ٢٣]
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ب مُظلِم (مُبهَم) فى أفكاره
-ⲟⲩⲡⲁϩⲣⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̄ⲃⲁⲗ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲉ ص دواء للعيون المُعتِمَة

ϫⲁⲕⲕⲁⲙⲁⲩ,ⲕⲁⲕⲕⲁⲙⲁⲩ ب (ⲡ) أم قويق .
بومة (طائر جارح) small night owl

ϫⲁⲗⲁ ب (ⲧ) عُلُوّ . قِمّة . ذُرْوَة . أَوْج [لبب]
• ϫⲁⲗⲁⲛ̀ⲕⲁϩ ب (ⲡ) مرفَق . كُوع

ϫⲁⲗⲓⲕⲓⲛ,ϫⲁⲗⲕⲓⲟⲛ ى.ب (ⲡ) ١. لُحوقى . كسارولة
٢. دِسْت . قيزان
-ⲁⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲟⲩ ϫⲁⲡⲧ ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓϫⲁⲗⲓⲕⲓⲛ ب احضِرْ زيتاً وشَمعاً وزفتا واطرحْها فى الدِسْت
-ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩϫⲁⲗⲕⲓⲟⲛ ب طرحوه فى الدست

ϫⲁⲗⲓⲛⲟⲩⲥ ى (ⲡ) لِجام
• ϭⲓϫⲁⲗⲓⲛⲟⲩⲥ ب الْجَمَ
-ⲛ̀ϥϭⲓϫⲁⲗⲓⲛⲟⲩⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ب لا يلجم لسانه [يع ١ : ٢٦]

ϫⲁⲗⲕⲟ ب (ⲡ) نحاس [لبب]

ϫⲁⲙ ب ,ⲕⲁⲙ ص.ب (ⲡ) حَلفاء . غابٌ . بُوصٌ
-ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲏⲡ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ϫⲉⲃ ب وكان مُختفياً فى الحلفاء من البرد

ϫⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲧ⸗ ب تَمَسَّكَ
[راجع ب ϫⲁⲧⲟⲧ⸗]

ϫⲁⲟⲩⲱ̀,ϫⲁⲁ̀ⲟⲩⲱ̀ ب رَهَنَ
[راجع ب ⲁ̀ⲟⲩⲱ]

ϫⲁⲡϣⲟ I., ب ⲕⲁⲡϣⲁ ص (ⲡ) شوكة . سِلَّة
immature thorns (on palm leaves) (قلب النخلة)

ϫⲁⲡϣⲟ II.,ⲕⲁⲡϣⲟ,ⲕⲁⲡϣⲱ ب نقط (ⲡ)
sandy (waste) land أرض قاحلة مليئة بالأشواك
-ⲉⲩⲉ̀ⲣⲱⲧ ⲛ̀ϭⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-ϫⲁⲡϣⲟ ب ينبت فيها الشوك كما في أرض قاحلة
[إش ٥ : ٦]

ϫⲁⲣⲁⲕⲧⲏⲣ ى *character* شخصية

ϫⲁⲣⲁⲧ⸗ ب ,ⲕⲁⲣⲁⲧ⸗ ص ١ . وضع قدمه . ثَبَّتَ
٢ . تمكَّنَ
-ⲁϥⲉⲣϩⲏⲕⲓ ϣⲁⲧⲉϥϫⲁⲣⲁⲧϥ ب (تَمسكَّن حتى تَمكَّن)
• ϫⲁⲣⲁⲧ⸗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب خطا . انطلَقَ
[راجع ⲣⲁⲧ⸗]

ϫⲁⲣⲉⲃ ب (ⲉϥ) *lowly, abased* ذليل . حقير
(*adj. or qualitative form* صفة أو صيغة وصفية ليس لها فعل)

ϫⲁⲣⲓⲥ,ϫⲁⲣⲓⲥⲙⲁ ى (ⲧ) نِعْمَة . عَطِيَّة . مَوْهِبَة

ϫⲁⲣⲟⲩⲕⲓ ب (ⲡ) *lizard* سِحْلِيَّة . وَرَل

ϫⲁⲣⲧ ى (ⲟⲩ) *card* كارت . بطاقة

ϫⲁⲣⲧⲏⲥ ى (ⲡ) *paper* وَرَقٌ

ϫⲁⲣⲱ⸗ ب ,ⲕⲁⲣⲱ⸗ ص سَكَتَ
• ⲡⲓϫⲁⲣⲱϥ ب السكوت
[راجع ص.ب ⲣⲱ⸗]

ϫⲁⲣⲱϫⲓ ب نقط (ⲧ) مطرقة خشبية . مدقَّة . مكمدة
mallet (من أدوات قصَّار الأقمشة)

ϫⲁⲥ ب ١ . أتركْها
٢ . افرضْ . هَبْ
• ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁⲥ ب لئلاَّ [مز ٢ : ٩]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲱⲛⲧ ب لئلا يغضب الرب
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲩⲓ̀ ب لئلا يظن أحد
[راجع ب ϫⲁ]

ϫⲁⲥⲕⲉⲥ ب ,ⲕⲁⲥⲕ̅ⲥ̅ ص هَمَسَ . (وَشْوَشَ) . وَسْوَسَ .
whisper [٢صم ١٢ : ١٩ - مز ٤٠ : ٧] دَمْدَمَ
-ⲁ ⲡ̀ϩⲟϥ ⲕⲁⲥⲕ̅ⲥ̅ ⲉ̄ⲉ̀ⲩⲁ ص الحيَّة هَمَسَتْ لحواء
• ϫⲁⲥⲕⲉⲥ ب ,ⲕⲁⲥⲕ̅ⲥ̅ ص (ⲡ) هَمْسٌ . وَسْوَسَة .
whispering [٢كو ١٢ : ٢٠] وَدْوَدَة . نَقْل الكلام . نميمة
-ⲉⲩϣⲁϫⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲕⲁⲥⲕ̅ⲥ̅ ص المُتكلِّم بالهَمْس
• ⲣⲉϥϫⲁⲥⲕⲉⲥ ب ,ⲣⲉϥⲕⲁⲥⲕ̅ⲥ̅ ص
whisperer [رو ١ : ٣٠] نَمَّام . ناقِل كلام . واشٍ
-ⲡⲓⲣⲉϥϫⲁⲥⲕⲉⲥ ⲉϥⲥ̀ϩⲟⲩⲟⲣⲧ ب النَّمام مَلعون
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲁⲥⲕⲉⲥ ب (ⲧ) نَميمة . وشاية

ϫⲁⲧⲏⲣ ب (ⲡ) *compass* بَرْجَل . فِرْجار

ϫⲁⲧⲟⲧ⸗ ب ,ⲕⲁⲧⲟⲧ⸗ ص كَفَّ . انقطع
• ϫⲁⲧⲟⲧ⸗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كَفَّ عن . فَتَرَ . يَئِسَ
[راجع الأمثلة تحت ⲧⲟⲧ⸗]

ϫⲁⲩ ب ١ . ضَعْهم
٢ . أتركْهم
-ϫⲁⲩ ϩⲁⲛⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲛⲉ ب أتركوهم هم عِميان
[مت ١٥ : ١٤]
٣ . اعتبرهم
-ϫⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب اعتبروهم
[راجع ϫⲁ]

ϫⲁⲫⲁϫⲓ,ⲕⲁⲫⲁϫⲓ ب (ⲡ) ليف النخل . كِرْناف.
part of date-palm

ϫⲁⲱⲓⲕ ب (ⲡ) كرار الخبز [لبيب]

ϫⲁⲱⲥ ب (ⲡ) جُبّ . حفرة . شَقّ . هُوَّة

ϫⲁϥ ب ,ⲕⲁϥ ص (ⲡ) ١ . جذع (ساق) الشجرة
trunk of tree
٢ . فرع (ساق) الكرمة [تك ٤٠ : ١٠]
٣ . ساق النخلة [أى ٢٩ : ١٨]
• ϫⲁϥ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓ ب نَخلة [خر ١٥ : ٢٧]

ϫⲁϩⲏⲧ ب تَعقَّلَ
• ⲙⲉⲧϫⲁϩⲏⲧ ب (ⲧ) تَعقُّل . ادراك . تَمييز (العقل)
• ⲉⲥⲑⲏⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧϫⲁϩⲏⲧ ب حاسة التمييز
• ϫⲁϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تراخَى . استهتَرَ . تهاوَنَ
-ⲁⲩϫⲁ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁϥ ب تهاونوا معه

ϫⲁϩ̀ⲑⲏⲓ⸗,ϫⲁϩⲏⲧ ب ,ⲕⲁϩⲧⲏⲩ, ⲕⲁϩⲏⲧ ص ١ . اتَّكَلَ . توكَّلَ . اعتمد
٢ . وَثِقَ . اطمأنَّ *trust, set heart*
-ⲉⲕⲉ̀ϫⲁϩ̀ⲑⲏⲕ ب تثِق . تطمئن [أى ١١ : ١٨]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب اتَّكَلَ على
-ⲛⲁⲓϫⲁϩ̀ⲑⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲁϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب
كنتُ مُعتمداً عليه في جميع أعمالي
-ⲁⲕϫⲁϩ̀ⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕϩⲓⲣⲏⲛⲏ ب
اتَّكلتُ على أرض السلام [ار ١٢ : ٥]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁϩ̀ⲑⲏⲛⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب
لا تتكلوا على أقوال الكذب [ار ٧ : ٤]
-ⲉⲣⲉ ϩ̀ⲑⲏϥ ϫⲏ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب واثق فيكَ [أم ٣ : ٢٩]
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب اتَّكَلَ على
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁϩ̀ⲑⲏⲛⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ب لا تتكلوا
على الرؤساء [مز ١٤٥ : ٣]
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - تحَرَّرَ من القلق . اطمأنَّ . استراح بالاً
be free from care, relax
-ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁϯϣϫⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
إلى الآن أستطع أن أريح بالي
-ⲁⲩϫⲁ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲙ̀-ⲡⲟⲩⲉⲣϩⲏⲧⲃ ب
اطمأنوا من جهته لأنهم يكونوا يشكون
٢ - استهتر . - يعبأ . تهاون *be careless*
-ⲛ̀ⲧⲣⲉϥⲕⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ Ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲛⲁⲱⲥⲕ ص
يتهاون قائلاً أن السيد سيبطيء

-ⲛ̀ⲛⲉⲛⲕⲁ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲛ̀ ⲧⲉⲧⲙ̀ⲛ̀ⲧⲟⲏ-
ⲣⲓⲟⲛ ص لا نستهز (نستهين) بوحشيتهم

٣ - تَخلّى عن . هَجَرَ . خارَ abandon, quit, loosen heart
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫ-
ⲙⲟⲩ ب تَخُر (عزيمته) حتى الموت

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲭⲁϩⲑⲏ// (ⲧ) ,ϫⲓⲛⲭⲁϩⲏⲧ (ⲡ) ب
اتّكال . اعتماد . ثقة *confidence*
-ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲭⲁϩⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ب
ثقتهم بالنفس *self-confidence*
[راجع أيضاً الفعل ب -ϫⲱ,ϫⲁ]

ⲭⲁϩⲓⲱⲧ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب **خلَعَ (الملابس)** [لبيب]
-ⲁϥⲭⲁϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب خلع ملابسه

ⲭ̀ⲃⲁ, ب ⲕ̄ⲃⲁ ص (ⲡ) **١ - سُخْرَة . اِلزام . إكراه . غَصْبٌ .**
اِرغام . قَهْرٌ *compulsion, forced labour*
-ⲁⲩⲟⲗϥ ⲛ̀ⲭ̀ⲃⲁ ب سَخّروه
٢ - عِقاب . قَصاص *vengeance*
• ϭⲓ ⲛ̀ⲭ̀ⲃⲁ,ϭⲓⲭ̀ⲃⲁ ب ١ - سَخَّرَ *compel*
٢ - عاقَبَ . اقتصَّ من *take vengeance*
-ⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓⲭ̀ⲃⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب سنقتص منه . سنعاقبه

ⲭ̀ⲃⲟⲃ, ب ⲕ̄ⲃⲟ ص *be, become cool* **١ - بَرُدَ . تَرَطَّبَ**
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲭ̀ⲃⲟⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب حتى يبرد لسانى قليلاً
٢ - استراحَ [مز ٣٨ : ١١]
٣ - بَرَّدَ . انعَشَ . قالَ (قَيَّلَ = نام وسط النهار) *make cool*
استَرِحْ . قَيِّلْ (نَمْ وقت الظهيرة) [تك ١٨ : ٤] ب -ⲭ̀ⲃⲟⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲕ
• ⲭ̀ⲃⲟⲃ, ب ⲕ̄ⲃⲟ ص (ⲡ) *coolness* ١ - برودة . نياح . راحة
٢ -(كصفة *as adj*) : بارد . رطب . منعش
• ϩⲁⲛⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲭ̀ⲃⲟⲃ ب أوقات الراحة (النياح أو الفرج) [أع ٣ : ١٩]
• ⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲭ̀ⲃⲟⲃ ب (ⲡ) نسمة باردة
• ⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ⲭ̀ⲃⲟⲃ ب (ⲡ) دواء مُرطِّب (مُنعِش) . ترياق
• ⲧ̀ⲭ̀ⲃⲟⲃ,ϯⲭ̀ⲃⲟⲃ, ب ϯⲕ̄ⲃⲟ ص أنعَشَ . بَرَّدَ . رَطَّبَ
make cool [لو ١٦ : ٢٤]
-ⲫⲁϧⲣⲓ ⲉⲧϯⲭ̀ⲃⲟⲃ ب دواء مُنعِش (مُرَطِّب)
-ⲫⲣⲉϥϯⲭ̀ⲃⲟⲃ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲣⲟⲕϩ ب مُبَرِّد الملتهبين
• ϭⲓⲭ̀ⲃⲟⲃ, ب ϫⲓⲕ̄ⲃⲟ ص استراحَ . انتعَشَ
get cooling, refreshment
-ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲥϧ ⲉⲑⲣⲟⲩϭⲓⲭ̀ⲃⲟⲃ ب رجعوا من الحصاد لينالوا قسطاً من الراحة
• ⲡⲏⲓ ⲉⲧϫⲓⲕ̄ⲃⲟ ⲙ̀ⲡϣⲱⲙ ص , ⲡⲓⲙⲁⲛϭⲓⲭ̀-
ⲃⲟⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲙ ب مكان الراحة فى الصيف (الاستراحة الصيفية)
• ⲕⲏⲃ,ⲭⲏⲃ, ب ⲕⲏⲃ ص (ⲉϥ) *cool* بارد

ⲭⲉⲗⲙⲓ I. ب (ⲧ) *somthing noxious* **شيء ضار . رَمْرَمَة**
• ϭⲓⲭⲉⲗⲙⲓ ب رَمْرَمَ . أكَلَ شيئاً ضاراً
-ϣⲁⲥϯ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲏ
ⲗⲱϫϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϭⲓⲭⲉⲗⲙⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉϥⲙⲟⲩ ب تعطى ابنها شيئاً حلواً يلعقه حتى لا يرمرم ويَموت

ⲭⲉⲗⲙⲓ II. ب (ⲧ) **حَلَمَة الثَدْى** [لبيب]

ⲭⲉⲗⲭⲁⲕⲱϥ ب (ⲛ) *tumour, abscess* **دَمَامِل**

ⲭⲉⲙⲥ,ⲭⲉⲙⲧⲥ,ⲭⲣⲉⲙⲥ ب (ⲡ) **ظُلمَة . عَتمَة . قِتام**
(= ⲭⲁⲕⲓ ب ,ⲕⲁⲕⲉ ص) *darkness*
-ⲡ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲭⲉⲙⲥ ب قتام الظلمة
[يه : ١٣ - ٢بط ٢ : ١٧]
• ⲉⲣⲭⲉⲙⲥ ب *become dark* اظلَمَّ
-ϫⲉ ⲁϥⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓϫⲁⲑⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲓⲉ ϫⲉ
ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲭⲉⲙⲥ ب لأنه أزال منافذ الريح التى لبيته أو جعله مُظلِماً
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲉⲙⲥ ب *be dark* مُظلِم . مُعتِم
-ⲛⲓⲥⲡⲏⲗⲉⲟⲛ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲉⲙⲥ ب المغارات المظلمة

ⲭⲉⲡ- ب ,ⲕⲉⲡ- ص *hide* **خَبَّأ**
[راجع الفعل ص ⲭⲱⲡ ب,ⲕⲱⲡ]

ⲭⲉⲣ- ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب **أهلَكَ . أبادَ . أتلَفَ . أفنَى . خَرَّبَ**
destroy [تث ٢ : ٢٢]
- ليس لها صيغة كاملة أو ضميرية ، وربما يكون صحتها ϫⲉⲣ- ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ⲭⲉⲣⲁ,ⲭⲏⲣⲉ ب فقط (ⲧ) **١ - سِكَّة المحراث**
(من الآلات الزراعية) *ploughshare*
٢ - شَوَّايَة (المشبكة التى تُستخدم فى شَىِّ اللحم أو ما شابه)
(من أدوات المطبخ) *gridiron (used by cook)*

ⲭⲉⲣⲉ ى **السلام** (كلمة تحية يونانية)
-ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ص.ب السلام لكَ
-ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ ص.ب السلام لكِ يا مريم
• ⲉⲣⲭⲉⲣⲉⲧⲓⲍⲓⲛ ب سَلَّمَ . حَيَّا

ⲭⲉⲣⲉⲃ,ϧⲉⲣⲉⲃ, ب ϩⲣ̄ⲃ ص (ⲡ) **هيئة . صورة . شكل**
form, likeness
-ⲁϥϣⲟⲃⲧϥ ⲛ̀ⲭⲉⲣⲉⲃ ب تغيرت هيئته [مت ١٧ : ٢]
-ⲉⲛⲉⲥⲉ ⲡⲉⲥϩⲣ̄ⲃ ص جَميلة المنظر [٢صم ١٤ : ٢٧]
• ϭⲓⲭⲉⲣⲉⲃ, ب ϫⲓϩⲣ̄ⲃ ص أخذ شكل . تَجَلّى . تنكَّرَ
take form, likeness
-ⲁϥϭⲓⲭⲉⲣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ ب تَجلّى (تغيَّرت هيئته) قدّامهم
-ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϧⲉⲣⲉⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲏⲃ ب تنكر فى زى كاهن . (أخذ شكل كاهن)
-ⲁϥϫⲓ ⲡ̄ϩⲣ̄ⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ص تنكَّر فى زى امرأة . (أخذ شكل امرأة)

ⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ عبرى (ⲛ) **الكاروبيم** (جَمع كاروب)
(طغمة من الملائكة)

ⲭⲉⲣⲥ,ⲕⲉⲣⲥ ب (ⲡ) **شال . زقزوق** (نوع سمك)

ⲭⲉⲧ ب ,ⲕⲉⲧ ص (ⲡ) *another* **١ - آخَر**
[مت ٦ : ٢٤ - رؤ ١٧ : ١٠]
• ⲡⲓⲭⲉⲧ ب *the other* الآخَر
-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁ Ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ ϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲆⲣⲁⲕⲱⲛ
ⲙⲁϫⲟⲙ ⲛⲏⲓ ϩⲱ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲁϯϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲉⲧ
ب كما قتل دانيال التنين قَوِّنى يا رب حتى أقتل الآخَر
• ⲭⲉϯ ب ,ⲕⲉⲧⲉ,ⲕⲏⲧⲉ ص (ⲧ) أخرَى
[تك ٢٦ : ٢١ - اصم ٢١ : ٩ ص]
• ϯⲭⲉϯ ب *the other (f.)* [مت ٥ : ٣٩] الأخرَى
٢ - أيضاً . بالإضافة إلى [لو ٣ : ٢٠ - اع ٥ : ٣٧] *again*
-ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲭⲉⲧ ⲛⲏⲓ ب [تك ٢٩ : ٣٣] أعطانى هذا أيضاً

• ⲡⲁⲓⲕⲉϫⲉⲧ ب *this other* هذا الآخر أيضاً
[راجع ص.ب ⲕⲉ]

ϫⲉϩϫⲟϩ ب, **ⲕⲉϩⲕⲱϩ** ص (ⲉϥ) **مُتحمّس . غيور** *zealous*
[راجع الفعل ب ϫⲟϩϫⲉϩ]

ϫⲉϩϫⲟϩⲧ ب, **ⲕⲉϩⲕⲱϩⲧ** ص (ⲉϥ) **مَنحوت . مَطروق . مُعبَّد (للطريق)**
-ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧϫⲉϩϫⲟϩⲧ ب الطريق المعبَّد
[راجع الفعل ص.ب ⲕⲁϩⲕⲉϩ]

ϫⲉϯ ب, **ⲕⲉⲧⲉ,ⲕⲏⲧⲉ** ص (ⲧ) *another (f.)* **أُخْرَى**
[راجع ب ϫⲉⲧ]

ϫⲏ ب, **ⲕⲏ** ص (ⲉϥ) *put* **١ - موضوع . مَحطوط**
[إر ٢٤ : ١ - لو ٢ : ٣٤ - لو ١٢ : ١٩ - لو ١٩ : ٢٠ - ١تس ٣ : ٣ - فى ١ : ١٦]
be, exist **٢ - كائن . مَوْجود . حاضر**
[تك ٤٣ : ٥ - خر ٢٠ : ٢١ - حز ١١ : ٢٣]
-ⲥⲉϫⲏ ϩⲁⲣⲟⲛ ب (هم) عندنا [مت ١٣ : ٥٦]
-ϯϫⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ب أنا (قاعد) لوحدى
-ⲡⲓⲟⲩⲱϣ ⲉϥϫⲏ ⲛⲁϩⲣⲁⲓ ب الإرادة حاضرة عندى [رو ٧ : ١٨]
-ϫⲏ...ⲁⲛ ب غير موجود . غائب [رو ٣ : ١٨]
-ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉϥϫⲏ ⲉ̀ⲡϣⲱ ب أرض رملية [إر ٢ : ٣١]
-ⲉϥϫⲏ ⲛ̀ⲛⲁⲑⲟⲩⲱⲙ ب صائم
-ⲉϥϫⲏ ϧⲉⲛ ⲟ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب في السبعين من عمره
- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀ⲣⲁ// ϫⲏ ⲛ̀- ب (ⲉϥ) **مُنبسِط . مُعَرَّض لِ**
-ⲉⲣⲉ ⲉ̀ⲣⲁϥ ϫⲏ ⲛⲁϥ ب في مواجهته . في مقابله [إش ٥ : ٢٤]

• *2.* ϩⲏⲧ (ⲉ̀ⲑⲏ//) ϫⲏ// ⲉ̀- ب (ϩ̀ⲧⲏⲩ) ⲕⲏ ⲉ̄- ص (ⲉϥ)
rely upon **١ - مُتَّكِل علي . مُعتمِد على** [مز ٢ : ١٢]
-ⲉⲣⲉ ϩⲑⲏⲕ ϫⲏ ⲉ̀ⲛⲓⲙ ? ب على مَنْ اتكلتَ ؟ [إش ٣٦ : ٥]
٢ - مُهتم
-ϩⲑⲏϥ ⲉϥϫⲏ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ب قلبه مهتم بخلاصنا

• *3.* ϫⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛ (ⲛ̀ⲧⲟⲧ//) ب (ⲉϥ) **١ - موجود لدَى**
have [رؤ ١ : ١٨]
be for (someone) **٢ - كان عند.. كـَ . كان مُعْتَبَراً عند**
-ⲛⲁϥϫⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲡⲉ ϩⲱⲥ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ب كان معتبراً عندهم مثل نبى [مت ٢١ : ٤٦]
-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲉ̀ϫⲏ ⲛⲁϥ ب المنوط به (العمل) [تك ٤٩ : ١٠]

• *4.* ϫⲏ ϧⲁ ب, ⲕⲏ ϩⲁ ص (ⲉϥ)
be under **١ - موضوع تحت . كائن تحت** [مت ٣ : ١٠-١كو ١٠ : ١]
-ϯⲥⲁⲣⲝ ⲉⲧϫⲏ ϩⲁ ⲡ̀ⲙⲟⲩ ص الجسد الخاضعللموت
٢ - موجود أمام . كائن أمام
-ⲡ̀ϣⲁ ⲕⲏ ϩⲁⲣⲟⲛ ص العيد قدّامنا

• *5.* ϫⲏ ϧⲁⲣⲁⲧ// ب (ⲉϥ) *be at feet of* **خاضع**
-ⲛⲁⲛϫⲏ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲡⲉ ب كنا خاضعين له

• *6.* ϫⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ (ϧⲁⲧⲟⲧ//) ب (ⲉϥ) **عند** *be beside, with*
-ⲛⲁⲓϫⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ب كنتُ عند النهر العظيم [دا ١٠ : ٤]
-ⲛⲁϥϫⲏ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ ب كان يزوره

• *7.* ϫⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ب (ⲉϥ) **موضوع على . كائن على** *be upon, be set over*
[تك ٦ : ١٧ - عد ١٠ : ١٤ - مز ١٣٢ : ١ - إش ٩ : ٤ - حز ١ : ٥ - دا ٨ : ٢ - ١كو ٩ : ١٦]
• ⲫⲏⲉⲧϫⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ب **القائم على . المشرف على . الوَصِى على** [أع ١٢ : ٢٠]
-ⲫⲏⲉⲧϫⲏ ϩⲓϫⲱⲓ ب الوصى علىّ

• *8.* ϫⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب, ⲕⲏ ⲉϩⲣⲁⲓ ص (ⲉϥ)
be laid down, exist **موضوع . كائن . موجود**
[خر ٢٤ : ٦ - عد ٤ : ٧ - لو ١٢ : ١٩ - يو ١٩ : ٢٩]
-ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲕⲁⲛⲱⲛ ⲉⲧϫⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب حسب القوانين الموضوعة
-ϥϫⲏ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب موضوعٌ لى [٢تيمو ٤ : ٨]
• ⲥϫⲏ ⲉϧⲣⲏⲓ ب, ⲥⲕⲏ ⲉϩⲣⲁⲓ ص
مفروض . مرسوم . مُحتّم . مُلزَم . مُقدَّر
-ⲉ̀ⲥϫⲏ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب أنتَ مُلزم
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲭ̀ⲃⲁ ϫⲏ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ليس علينا اجبار . لسنا مُجبَرين
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉ̀ⲥϫⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ⲧⲏⲣϥ ب كما هو مُحتّم على الكل
-ⲉⲥⲕⲏ ⲛⲁⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲣ̀ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ص واجب علينا أن نتوب
-ϣⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲉ̀ϫⲏ ⲛⲁϥ ب حتى يأتى مَن هو مفروض أن يأتى (أى المسيح) [تك ٤٩ : ١٠]

• *9.* ϫⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب, ⲕⲏ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ)
forgiven (for sins) **١ - مغفور (للخطايا)**
be empty **٢ - مهجور . فاضى . خالٍ (للمكان)**
-ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲢⲱⲙⲉⲟⲥ ⲉϥϫ̀ⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛ ⲟⲩⲣⲟ ب العرش الرومانى خالٍ بدون مَلِك
-ϩⲁⲛⲓⲟϩⲓ ⲉⲧϫⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب, ϩⲉ̀ⲛⲉⲓⲱϩⲉ ⲉⲧⲕⲏ ⲉⲃⲟⲗ ص حقول جرداء (خالية من الزرع - مُهمَلَة)

• *10.* ϫⲏ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب (ⲉϥ) **مُبعَد . مَطرود . مَحروم . مَشجوب** *put aside, excluded*
-ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛϫⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲡ̀ⲭ̅ⲥ̅ ب كنتم فى ذلك الزمان مَحرومين من (بعيدين عن) المسيح [أف ٢ : ١٢]
-ⲁⲕϣⲁⲛϭⲱⲣⲡ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲭ̀ϫⲏ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب إذا أفشيتَ هذا (الأمر) فأنتَ مَحروم
[راجع أيضا الفعل ب ϫⲱ]

ϫⲏⲙ ب, **ⲕⲏⲙ** ص (ⲉϥ) *black* **أسْوَد . غامق . مكفهر**
[لا ١٣ : ٣٧ - نش ٥ : ١١]
-ⲏⲣⲡ ⲉϥϫⲏⲙ ب خمر غامق
-ⲁⲣϣⲓⲛ ⲉϥϫⲏⲙ ب عدس أسود (بحبَّة)
-ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲥϫⲏⲙ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲙⲉ ب النفس الشريرة مُكفهرَّة وسوداء
[راجع الفعل ب ϫ̀ⲙⲟⲙ]

Ⲭⲏⲙⲓ *1.* ب, **Ⲕⲏⲙⲉ** ص **مِصْر . الديار المصرية**
the black land, Egypt **(الأرض السوداء)**
-Ⲭⲏⲙⲓ ⲧⲏⲣⲥ ب مِصر كلها
-ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ Ⲭⲏⲙⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲉⲥϫⲏⲙ ب , ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ Ⲕⲏⲙⲉ ⲉⲧⲃⲉ ϫⲉ ⲥ̄ⲕⲏⲙ ص اسمها "كيمى" لأنها سوداء
• Ⲭⲏⲙⲓ ⲉⲧⲥⲁ̀ⲣⲏⲥ ب *Upper Egypt* **مصر العليا . الصعيد . الوجه القبلى**

• ϫⲏⲙⲓ ⲉⲧⲥⲁϧⲏⲧ ب مصر السفلى . الوجه البحرى
Lower Egypt

• ⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲏⲙⲓ, ب ⲣ̄ⲙ̄ⲛ̄ⲕⲏⲙⲉ ص مصرى . قبطى
Egyptian [خر ٢ : ١٢ - إش ٣٠ : ٧ - أع ٧ : ٢٢]

• ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲏⲙⲓ, ب ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲣ̄ⲙ̄ⲛ̄ⲕⲏⲙⲉ ص (ت)
١ - اللغة المصرية (القبطية) *Egyptian speach (Coptic language)*
٢ - الجنسية (القبطية) المصرية *Egyptian (Coptic) nationality*
II.

ϫⲏⲙⲓ ب (ت) كانون . موقد . مدفأة . تِنور . كور الحدّاد
brazier, hearth
-ⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ϯϫⲏⲙⲓ ب جلسوا عند المدفأة

ϫⲏⲡ ب ,ⲕⲏⲡ ص (ⲉϥ) مُختبىء . مُختَفى . مَخفى
hidden [١ صم ٢٣ : ١٩]
-ⲉⲕⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲕϫⲏⲡ ب تخرج مُختفياً [حز ١٢ : ٦]
-ⲁⲥⲑⲱⲙⲥ ⲛ̀ϯⲕⲟⲗⲗⲁⲑⲓ ⲉⲥϫⲏⲡ ب دفنت الجرَّة (البلاّص) خفيةً
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁϥϫⲏⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب المكان الذى كان مُختبئاً فيه
[ϫⲱⲡ ب راجع الفعل]

ϫⲏⲡⲓ,ⲕⲏⲡⲉ ب ,ϭⲏⲡⲉ ص (ت)
١ - قُبّة . خيمة . مظلّة
٢ - غطاء الفلك [تك ٨ : ١٣]
٣ - مَقبىّ . مَعقود (للبناء) *canopy, vaulted place*
• ⲡ̀ϫⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲱ// ب *palate (of mouth)* (الفم) سقف الحلق

ϫⲏⲣⲁ ب ى (ت) أرملة
(كلمة يونانية ولكن [لبيب] أوضح أنها مصرية

ϫⲓⲁ ى (ت) ١ - قلاّية . خلوة . محل انفراد
٢ - جُحْر . شَقّ لاختباء الزواحف
منها لفظة "تكيّة" بمعنى : مكان السكن المَجّانى

ϫⲓⲙⲱⲛ ى (π) زَوبَعَة . نوء

ϫⲓϥⲧ ب (π) *(plant) pulicaria* (نوع من العُشب) رَعْراع
-ⲡⲓϫⲓϥⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲃ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ب رعراع أيوب البار

ϫⲗⲁⲗ ب ,ⲕ̄ⲗⲁⲗ,ⲕ̄ⲗⲉⲗ,ⲕ̄ⲗⲏⲗ ص (π)
١ قلادة . عُقد . طوق . كردان *chain (especially on neck)*
[تك ٤١ : ٤٢ - أم ١ : ٩ - حبق ٢ : ٦]
-ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲗⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲉ̀ϧⲏⲧϥ ب وألبَسَه طوقاً من ذهب فى عنقه [لبيب]
-ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ⲟⲩϫⲗⲁⲗ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲟϯ ب ويَجعل طوقاً من حديد على عنقكَ (كتفكَ)
-ⲟⲩϫⲗⲁⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛ̀ϩⲏⲧ ب الفطنة طوق من ذهب
٢ - سوار . اسورة [٢ صم ١ : ١٠]
٣ - سلسلة (للكلب أو غيره) *dog's chain*
-ⲛ̄ⲧⲉⲛϫⲓ ⲡⲉⲥ[ⲣⲣⲟ ⲉϥϭ̄ⲙⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲉϥⲕ̄ⲗⲁⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ص ونأخذ مَلِكَها مُقيّداً بسلسلة مثل الكلب
• ⲕ̄ⲗⲁⲗ ⲛ̄ϩⲙⲟⲩ ص مِعيار (مِكيال) ملح
• ⲕ̄ⲗⲁⲗ ⲛ̄ϫⲟⲗⲕⲟⲩ ص من أدوات النسيج

ϫⲗⲁⲙⲏⲥ ى.ب (π) قَميص

ϫⲗⲁϥⲧ ب ,ⲕ̄ⲗⲁϥⲧ ص (ت) قلنسوة . قبعة . خوذة .
hood, cowl (mostly of monks) طاقية (غطاء للرأس)

• ⲟⲩϫⲗⲁϥⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب ,ⲟⲩⲕⲗⲁϥⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓ-ⲡⲉ ص
١ - خوذة حديد
٢ - طاقية حديد للتعذيب *glowing iron cap as torture*

ϫⲗⲏ,ⲕⲗⲏ ب ,ⲕ̄ⲗⲉ,ⲕⲉⲗⲏ ص (π) بلاّص . زير
(إناء للسوائل) *(a vessel for liquids)*
-ϫⲗⲏ ⲛ̀ⲉⲃⲓⲱ ب بلاّص عَسَل

ϫⲗⲟ ب ,ⲕ̄ⲗⲟ ص (ⲟⲩ) ١ - شيبة (نبات سام)
vegetable poison (used for arrows)
-ⲟⲩϫⲗⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁⲑⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲟϥ ب شيبة وسُم الثعبان
-ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲛ̀ϫⲗⲟ ب ,ⲥⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲕ̄ⲗⲟ ص سهام سامة
٢ - بياض فى العين
-ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ϫⲗⲟ ب [لا ٢١ : ٢٠] (مَنْ) فى عينه بياض
٣ - قوبة . بهاق . بقع بيضاء فى الجسم [لبيب]

ϫⲗⲟⲗ ب (π) *pitcher, jar* ١ - ابريق . قُلّة
٢ - شربة . مُسَهِّل

ϫⲗⲟⲙ ب (π) *crown* ١ - اكليل . تاج
[مز ٦٤ : ١١ - أم ١ : ٩ - مر ١٥ : ١٧ - يو ١٩ : ٢ - أع ١٤ : ١٣]
-ⲟⲩϫⲗⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲓϩⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲡⲉ ϯⲥ̀ⲃⲱ ب العلم تاج للفتى
-ϫⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲧ ب كرونة (اكليل) ورد
٢ - عصابة (رباط للرأس)
-ϩⲁⲛϫⲗⲟⲙ ب عصائب [حز ٤٤ : ١٨]
٣ - اكليل مضفر . كورونة *wreath*
-ⲟⲩϫⲗⲟⲙ, ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲉϥⲕⲱϯ ب اكليل مستدير حواليه [خر ٣٠ : ٣]
-ϯⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁⲕ ⲉⲑⲣⲉⲕϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲗⲟⲙ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲙⲟϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ب (الشهيد للوحش) : آمركَ أن تكون تاجاً على أكتاف هذا المنافق
• ϫⲗⲟⲙ ب ,ⲕ̄ⲗⲟⲟⲙ ص (ⲛ) أكاليل . تيجان
• ⲉⲣ ⲟⲩϫⲗⲟⲙ,ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲗⲟⲙ ب
become, make a crown صار تاجاً . عمل تاجاً
• ⲟⲓ ⲛϫⲗⲟⲙ ب *be a crown* ١ - مُتوّج . مُكلّل
-ⲁⲛⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϫⲗⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب نصير كلنا له تاجاً (أو اكليلاً)
٢ - مُمنطَق . مُحزّم [لبيب]
• ϯϫⲗⲟⲙ ب *to crown, set a crown upon* تَوّجَ . كَلّلَ
[مز ٨ : ٦ - مز ١٠٢ : ٣ - عب ٢ : ٧]
-ⲫⲏⲉⲧϯϫⲗⲟⲙ ⲉ̀ϫⲱⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ب مُكلّلنا بالمراحم والرأفات [القداس الغريغورى - الخولاجى]
-ⲉϥϯϫⲗⲟⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲣ̄ ب يتوّج الشهداء
• ϫⲓⲛϯϫⲗⲟⲙ ب (ت) تكليل (للزواج)
crowning of bridel pair
• ϭⲓϫⲗⲟⲙ ب ,ϫⲓⲕ̄ⲗⲟⲙ ص [٢تى ٢ : ٥] يُكلّل . يُتوّج
receive, bear crown
-ⲛⲉⲛⲉⲓⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩϫⲓⲕ̄ⲗⲟⲙ ص آباؤنا الذين نالوا الإكليل (اكليل الشهادة)
• ⲣⲉϥϭⲓϫⲗⲟⲙ ب ,ⲣⲉϥϫⲓⲕ̄ⲗⲟⲙ ص مُتوّج . مُكلّل
crown bearer
-Ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϭⲓϫⲗⲟⲙ ب اسطفانوس المكلّل
• ϥⲁⲓϫⲗⲟⲙ ب ,ϥⲁⲓⲕ̄ⲗⲟⲙ ص حامل الإكليل
crown bearer
-ⲡⲓⲙⲣ̄ ⲡϥⲁⲓϫⲗⲟⲙ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب الشهيد حامل اكليل المسيح

ϫⲟⲣⲧⲉⲛ,ⲕⲟⲣⲧⲉⲛ ب (ⲡ) حى العا .(نبات طبى)
house-leek

ϫⲟⲥ ب (ⲟⲩ) ١. تجشُّؤ. قىء *vomiting*
٢. تَكَرُّع *eructation*
٣. ريم . ريالة (تنزل من اللعاب) [لبيب]
-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉⲑⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ ϣⲁϥϩⲓ ⲟⲩϫⲟⲥ ب بعد
أن يأكل يخرج ريماً (الطفل)

ϫⲟⲩⲁⲓⲛ ب (ⲟⲩ) حجر الرخام *marble*

ϫⲟⲩⲛⲟⲩⲱⲙ,ϫⲟⲩⲱⲙ ب مأكل . طعام *food*
-ⲟⲩϩⲣⲉ ⲉ̀ⲟⲩϫⲟⲩⲱⲙ ب طعام للأكل [تك ٢٥ : ٢٨]
-ϩⲁⲛϫⲟⲩⲱⲙ ب أطعمة [تك ٢٧ : ٩]

ϫⲟⲩⲡⲉⲣ,ⲕⲟⲩⲡⲉⲣ ب ,ⲕⲟⲩⲡⲣ̅ ص (ⲡ) تَمْرحِنَّة
(زهر ذو رائحة) *(plant) Lawsonia inermis*
[راجع ب ⲕⲟⲩⲡⲉⲣ]

ϫⲟⲩⲥ ب (ⲟⲩ) كوز . مكيال للسوائل . هِين
-ⲟⲩϫⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب هين حق
يكون لكم [لا ١٩ : ٣٦]

ϫⲟϩ ب ,ⲕⲱϩ ص ١. غارَ. حَسَدَ *be envious, zealous*
[عد ٥ : ١٤ - إش ١١ : ١١ - زكر ١ : ١٤ -
١كو ١٣ : ٤ - ٢كو ١١ : ٢ - أع ١٧ : ٥]
٢. بارَى . نافَسَ *emulate*
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب ١ - غارَ من [تك ٣٠ : ١ - مز ٣٦ : ١]
-ⲁⲣⲓⲁⲩⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ϫⲟϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ب اجتهدْ أن تغار منه فى كل شىء
٢ - بارَى فى . نافَسَ فى . تَحَمَّسَ لِ
-ϫⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ب جدُّوا للتنبؤ [١كو ١٤ : ٣٩]
• *2.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب تَحَمَّسَ لِ
-ⲁⲩϫⲟϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ب تحمَّسوا
للاستشهاد

• ⲣⲉϥϫⲟϩ ب ,ⲣⲉϥⲕⲱϩ ص غيور . مُتحمِّس
zealous person, rival, imitator

• ⲉⲣⲣⲉϥϫⲟϩ ب ,ⲣⲣⲉϥⲕⲱϩ ص غارَ . تَحمَّسَ
-Ⲱⲣⲓϫⲁⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣ ⲣⲉϥⲕⲱϩ ⲉ
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ص أوريجانوس تَحمَّس أن يقول الكلام لليهود

• ϫⲟϩ ب ,ⲕⲱϩ ص (ⲡ) ١ - غيرة . حَسَدٌ *zeal, envy*
[عد ٥ : ١٥ أى ٥ : ٢ - أم ٦ : ٣٤ - إش ١١ : ١٣ -
يو ٢ : ١٧ - ٢كو ١١ : ٢ - ٢كو ١٢ : ٢٠]
-ⲡⲁⲓϫⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب هذه الغيرة عينها
-ⲉⲥⲟⲩⲃⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟϩ ب وهى تقاومها بحقد
[لا ١٨ : ١٨]
-ⲙⲉϣⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̅ ⲟⲩⲕⲱϩ ص تَدمَّر (تنحَلّ)
-ϫⲟϩ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ب بالحَسَد الابن الحسود [تك ٤٩ : ٢٢]
٢ - تحريض . حَثّ [عب ١٠ : ٢٤]
-ⲟⲩϫⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲅⲁⲡⲏ ب حَث على المحبة
[عب ١٠ : ٢٤]

• ϯϫⲟϩ ب ,ϯⲕⲱϩ ص ١ - أثار الغيرة . أغارَ . أثار الحماس
cause envy, make zealous
[مز ٧٧ : ٤٩ - عد ١١ : ٢٩]
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲓⲉ̀ϯϫⲟϩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉ
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ب أغيركم بِمَنْ ليسوا شعباً [رو ١٠ : ١٩]
-ⲁⲩϯϫⲟϩ ⲛⲁϥ ب أغاروه

• ϫⲗⲟⲙ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲱⲧ ب تلبيسة نحاس
(للفناجين والكؤوس أو غيرها)
• ϫⲗⲟⲙ ⲙ̀ϥⲱⲓ ب باروكة شعر [تركيب قياسى]
• ϫⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ب فقط *to crown* تَوَّجَ (ليس لها صيغ)
-ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϣⲁⲩⲉⲣⲕⲟⲗⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲉ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب لأجل أعماله يُعاقَب أو يُتوَّج

ϫⲗⲟⲙⲗⲉⲙ,ϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ب اِلْتَفَّ (ليس لها صيغ)
be twisted, embrace
-ϯⲁϫⲱ ⲁⲥϫⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ⲉⲧⲉϥϫⲓϫ ب الحيَّة التفتْ على
يده

ϫⲙⲟⲙ ب ,ⲕ̅ⲙⲟⲙ ص اسوَدَّ *become black*
• ϫⲙⲟⲙ ب ,ⲕ̅ⲙⲟⲙ ص (ⲡ) سَواد *blackness)*
• ϫⲏⲙ ب ,ⲕⲏⲙ ص (ⲉϥ) أسْوَد *black*
[راجع ب ϫⲏⲙ]

ϫⲛⲁⲩ ب ,ⲕ̅ⲛⲁⲁⲩ ص (ⲡ) حزمة . رَبطَة . غُمْر
sheaf [تك ٤١ : ٤٧ - لا ٢٣ : ١١]
-ⲟⲩϫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ب حزمة شعير
-ⲟⲩϫⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϫⲟⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب حزمة هزيلة
(لا غلَّة فيها) [هو ٨ : ٧]
-ϩⲁⲛϫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ب أكداس (حزَم)
اليتامَى [أى ٢٤ : ١٩]
-ⲉⲩϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲛⲁⲩ ب حاملين أغمارهم [مز ١٢٥ : ٣]

Ⲭⲟⲓⲁⲕ ب ,Ⲕⲟⲓⲁϩⲕ ص كيهك
(الشهر الرابع من السنة القبطية)

ϫⲟⲗ ب ,ϣ̅ⲕⲟⲗ ص (ⲡ) ١. شَقّ . ثُقْب . خُرْم *hole*
[أى ٣٠ : ٦]
-ⲕⲁⲧⲁ ϫⲟⲗ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲕⲏⲃⲓ ⲁϣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب
فى كل ثقب كان هناك قرص عسل مُعلَّق به
٢. جُحْر . نُقْرة [إش ١١ : ٨ - خر ٣٣ : ٢٢]
• ϫⲟⲗ ب ,ⲕ̅ⲟⲟⲗⲉ ص (ⲛ) شقوق . ثقوب . خروم
[عب ١١ : ٣٨ - رؤ ٦ : ١٥]
• ⲟⲓ ⲛϫⲟⲗ ϫⲟⲗ ب ,ⲟ ⲛϣⲕⲟⲗ ϣⲕⲟⲗ ص
مُخرَّم . مُشقَّق . مملوء بالثقوب *be full of holes*
-ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ϫⲟⲗ ϫⲟⲗ ب ثوب مُخرَّم
(مملوء بالثقوب)

ϫⲟⲗⲉⲙ ب (ⲉϥ) سريع . متسرِّع *hasty*
[راجع الفعل ب ϫⲱⲗⲉⲙ]

ϫⲟⲗⲏ ى (ⲧ) الصفراء . المرارة

ϫⲟⲙⲏ ب ,ⲕⲟⲙⲏ,ⲕⲟⲙⲓ ص (ⲡ) صَمْغ *gum*
[راجع ص ⲕⲟⲙⲓ]

ϫⲟⲛⲥ ب ,ⲕⲟⲛⲥ ص (ⲉϥ) متعفِّن . عَفِن . نَتِن . فاسِد
stinking
-ⲉϥϫⲟⲛⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲁⲃⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥ ⲙⲱⲟⲩⲧ ب
نتن مثل جثة ميت
[راجع الفعل ب ϫⲱⲛⲥ]

ϫⲟⲡ// ب فقط (ⲡ) خَبَّأ *hide*
[راجع الفعل ب ϫⲱⲡ]

ϫⲟⲣⲟⲥ ى (ⲡ) خورس . صَفّ

٢ - حَثّ . حَرَّضَ . حَضَّ [٢كو ٩ : ٢]

• ϩⲓⲭⲟϩ ب upbraid [مت ١١ : ٢٠] عَيَّرَ . وَبَّخَ . لامَ . عاتَبَ

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲭⲟϩ ب (ⲧ) عدم الحسد

ⲭⲟϩⲭⲉϩ ب make zealous حَثَّ . حَمَّسَ

-ⲛⲁϥⲭⲟϩⲭⲉϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ .. ب كان يحث أبناءه على ..

• ⲭⲉϩⲭⲟϩ ب (ⲉϥ) zealous مُتَحَمِّس

ⲭ̀ⲣⲁⲙ ب (ⲡ) wild parsley كرفس بَرِّى

ⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ب, ⲕ̄ⲣⲙ̄ⲣⲙ̄ ص ١ - تَذَمَّرَ . تَقَمْقَمَ . تَضَجَّرَ . اشتكى . غَضِبَ murmur, be vexed
[مز ٥٨ : ١٢ - مت ٢١ : ١٥ - لو ١٩ : ٧ - يو ٦ : ٦١]

٢ - تهامَسَ
-ⲁⲩⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ب تهامسوا بهذه عليه [يو ٧ : ٣٢]

٣ - تَمَرَّدَ [إش ٢٩ : ٢٤]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب, 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ص.ب تذمَّر على [خر ١٦ : ٢ - عد ١٤ : ٢ - عد ١٧ : ٥]

• 3. ⲟⲩⲃⲉ ب تذمَّر على [لو ٥ : ٣٠]

• 4. ⲉⲑⲃⲉ ب تذمَّر على . تذمَّر لِ . اشتكى [مرا ٣ : ٣٩]
-ⲁ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ب الشعب تذمَّر لهذا (السبب) [يو ٦ : ٤١]

• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب ألَّبَ ضد [خر ١٧ : ٣ - مت ٢٠ : ١١]
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ب يتقوَّل عليكَ
-ϩⲉⲛⲙⲏϣ ⲛⲁⲕⲣⲙ̄ⲣⲙ̄ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧϥ ص كثيرون سيتذمرون على الذى وثقوا فيه
-ⲁⲩⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ب ألبوا الجماعة ضده [عد ١٤ : ٣٦]

• 6. ϧⲁ ب تذمَّر على [خر ١٦ : ٧]

• ⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ب, ⲕ̄ⲣⲙ̄ⲣⲙ̄ ص (ⲡ) ١ - تَذَمُّر . شَكْوَى murmuring, complaint [خر ١٦ : ٧ - أع ٦ : ١]
-ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ب حديث التذمُّر [إش ٥٨ : ٩]
٢ - تَمَرُّد
-ϣⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ب يصيرون فى تَمَرُّد

• ⲣⲉϥⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ب, ⲣⲉϥⲕ̄ⲣⲙ̄ⲣⲙ̄ ص مُتَذَمِّر murmurer

• ⲁⲧⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ب without complaint غير مُتَذَمِّر . راضٍ

• ⲟⲓ ⲛⲁⲧⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ب عديم التذمُّر . راضٍ [١بط ٤ : ٩]

ⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲱⲙ ب, ⲕ̄ⲣⲙ̄ⲣⲱⲙ ص (ⲉϥ) مُسوَدّ . غامق . مُظلم . مُتفحِّم dark
-ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̄ⲛ̄ⲁ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉⲥⲭ̀ⲣⲉⲙⲣⲱⲙ ⲧⲏⲣⲥ ب المرأة الشريرة التى تؤخذ بروح نارية هى مظلمة كلها
[راجع أيضاً ص ⲕ̄ⲣⲙ̄ⲣⲱⲙ]

ⲭ̀ⲣⲉⲙⲥ, ⲭⲉⲙⲥ, ⲭⲉⲙⲧⲥ ب (ⲡ) darkness ظلام
[راجع ب ⲭⲉⲙⲥ]

ⲭ̀ⲣⲉⲙⲧⲥ ب, ⲕ̄ⲣⲙ̄ⲧⲥ ص (ⲡ) ١ - دُخَّان . ضَباب . طَلّ smoke, mist
[لا ١٦ : ١٣ - مز ١٧ : ٩ - مز ٦٧ : ٢ - إش ٣٤ : ١٠ - حز ٨ : ١١]
-ⲭ̀ⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛ̀ⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ب بخار دخان [أع ٢ : ١٩]
٢ - ظلام . ظلمة . قتام . غباشة darkness, obscurity
٣ - صدأ . زنجار [حز ٢٤ : ١١] rust
٤ - نار fire
-ⲁⲩϭⲉⲣⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲉⲙⲧⲥ ب أوقدوا ناراً عظيمة
٥ - مُظلِم . مُدخِّن . مُعتِم dark (adj صفة)
-ⲡⲓⲉⲗϩⲱⲃ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲉⲙⲧⲥ ب اللهب المدخن
-ⲟⲩⲏⲓ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲉ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲕⲣⲙ̄ⲧⲥ ص بيت مُظلِم ومُعتِم
-ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̄ⲕⲣⲙ̄ⲧⲥ ϩⲓ ⲉ̄ⲧⲟⲙⲧⲙ̄ ص ملابس غامقة وداكنة

• ⲉⲣⲭ̀ⲣⲉⲙⲧⲥ ب, ⲣ̄ⲕⲣⲙ̄ⲧⲥ ص اظلمَّ . دَخَّنَ be dark, smokey [مز ٦٨ : ٢٠ - مز ١٣٨ : ٩ - رو ١١ : ١٠]
-ϣⲁⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲣⲭ̀ⲣⲉⲙⲧⲥ ب حتى اظلمَّت المدينة

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲉⲙⲧⲥ ب, ⲟ ⲛ̄ⲕⲣⲙ̄ⲧⲥ ص ١ - مُدَخِّن [إش ٤٢ : ٣ - مت ١٢ : ٢٠]
٢ - مُظلِم

• ϣⲉϣ ⲭ̀ⲣⲉⲙⲧⲥ ب عَبِقَ دخاناً . دَخَّنَ [مز ١٠٣ : ٣١ - مز ١٤٣ : ١١]

ⲭ̀ⲣⲏⲙⲁ ى (ⲧ) money مالٌ . نقود

• ⲙⲁⲓⲭ̀ⲣⲏⲙⲁ ب مُحب للمال

ⲭ̀ⲣⲏⲥⲧⲟⲥ ى (ⲡ) صالح . طَيِّب

• ⲙⲉⲧⲭ̀ⲣⲏⲥⲧⲟⲥ ب (ⲧ) صلاح (ب ⲙⲉⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲥ=)

ⲭ̀ⲣⲓⲁ ى (ⲧ) need إحتياج

• ⲉⲣⲭ̀ⲣⲓⲁ ب احتاجَ

ⲭ̀ⲣⲓⲙ ب (ⲡ) edge ١ - حافَّة [خر ٣ : ١]
-ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ⲉ̀ⲡ̀ⲭ̀ⲣⲓⲙ ب عند طرف البرية
٢ - وحده . خُلوة [لبيب]

Ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ى (ⲡ) Christ المسيح

• ⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ, ⲣⲉⲙⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ب مسيحى

• ⲙⲉⲧⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ (ⲙⲉⲧⲭ̅ⲥ̅), ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ب (ⲧ) مسيحية

ⲭ̀ⲣⲟ ب, ⲕ̄ⲣⲟ ص (ⲡ) شاطىء . بَرّ . ساحل shore, further side, limit
[مت ١٣ : ٤٨ - لو ٥ : ٣ - أع ٢٧ : ٣٩]
-ⲉⲧⲁ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲟⲩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲟ ب عندما ابتعدت السفينة عن الشاطىء
-ϫⲓⲛ ⲡⲉⲓⲕ̄ⲣⲟ ⲉ̄ⲡⲉⲓⲕ̄ⲣⲟ ص من هذا الشاطىء إلى ذاك

• ϩⲓ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲟ ب عند الشاطىء

• ⲭ̀ⲣⲱⲟⲩ ب, ⲕ̄ⲣⲟⲟⲩ ص (ⲛ) شواطىء . سواحل

ⲭ̀ⲣⲟⲃⲓ I. ب, ⲕⲟⲣⲃⲓ ص (ⲡ) sickle مِنْجَل . مِحَشّ

ⲭ̀ⲣⲟⲃⲓ II., ⲕ̀ⲣⲟⲃⲓ ب (ⲧ) شفرة . موسَى . سِكِّين (أى سلاح للقطع)

ⲭ̀ⲣⲟⲛ ب (ⲡ) زنبق . سوسن (نوع زهر) [لبيب]

ⲭ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ى (ⲡ) زمن . تاريخ . مدة

ⲭ̀ⲣⲟⲩⲣ ب, ⲕ̄ⲣⲟⲩⲣ ص (ⲡ) frog ضفدعة
[خر ٧ : ٢٧ - مز ٧٧ : ٣٧ - رؤ ١٦ : ١٣]

• ⲙⲁⲥ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲟⲩⲣ ب young frog فرخ ضفدع

⳿ϫⲣⲟϣ ب (ⲡ) slap لَطْمَة . صَفْعَة

•ϯ⳿ϫⲣⲟϣ ب لَطَمَ . صَفَعَ . لَطَشَ . لَكَمَ

-ⲥⲉⲛⲁϯ⳿ϫⲣⲟϣ ⲛⲁⲕ ب سيلطمونكَ

⳿ϫⲣⲟϥ, ب ⲕ̄ⲣⲟϥ ص (ⲡ) guile ١ . غِشّ . مَكْر . خِداع

[تك ٣٤ : ١٣ - عد ٢٥ : ١٨ - أى ١٣ : ١٦ - أم ١٠ : ١٠]

. ϧⲉⲛ ⲟⲩ⳿ϫⲣⲟϥ ب بمكر [مز ١٤ : ١]

-ⲛⲉⲧⲟⲩⲉϣ ⲟⲙⲕⲧ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲕ̄ⲣⲟϥ ص الذين يريدون أن يبتلعونى بمكر

٢ . مكيدة . كمين ambush

. ⲥⲙⲛ ⲕⲣⲟϥ,ⲥⲙⲓⲛⲉ ⲙⲡⲉⲕⲣⲟϥ ص [١صم ١٥ : ٥] كَمَنَ

٣ . غشّاش . غدّار . مكّار [أم ١٢ : ٢٤ ص] guileful person

٤ . زائف . زور . غدّار . مكّار (صفة adj) guileful, false

[مز ١١ : ٢ - ٢كو ١١ : ١٣]

-ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀⳿ϫⲣⲟϥ ب النفوس الغاشّة (الغدّارة) [أم ٣ : ٩]

•ⲁⲧ⳿ϫⲣⲟϥ, ب ⲁⲧⲕ̄ⲣⲟϥ ص عديم الغش .

سليم الطويّة (النيّة) [١بط ٢ : ٢] guileless

. ⲙⲉⲧⲁⲧ⳿ϫⲣⲟϥ ب (ⲧ) guilelessness سلامة النيّة

. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧ⳿ϫⲣⲟϥ ب بدون مكر . بنيّة سليمة

•ⲉⲣ⳿ϫⲣⲟϥ, ب ⲣ̄ⲕⲣⲟϥ ص be guileful ١ - غشَّ . خَدَعَ

[مز ١٤ : ٣]

-ⲛ̀ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ϣⲁⲩⲣ̄ⲕⲣⲟϥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲱⲛϩ ⲛ̄ⲛϩⲏⲕⲉ ص العلمانيون يغشّون فى حياة الفقراء

٢ - مَكَرَ [دا ١١ : ٢٣ - رو ٣ : ١٣]

٣ - كَمَنَ . نَصَبَ كميناً [قض ٩ : ٣٢] lie in wait

- مع الحروف الآتية :

. 1. ⲉ- ص.ب نَصَبَ كَميناً لِـ [أع ١٥ : ٣ - ١صم ٢٢ : ٨]

-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥⲉⲣ⳿ϫⲣⲟϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲉⲣⲉϥⲥⲟⲣⲙⲉϥ ب الشيطان نصب كميناً ليضلّه

-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀⳿ϫⲣⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ب امرأة خائنة (غاشة) لزوجها

. 2. ϧⲉⲛ ب زوَّرَ فى [٢كو ٤ : ٢]

-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣ⳿ϫⲣⲟϥ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب غير غاشين فى كلمة ا [٢كو ٤ : ٢]

. ⲣⲉϥⲉⲣ⳿ϫⲣⲟϥ, ب ⲣⲉϥⲉⲣⲕⲣⲟϥ ص غشّاش . مكّار .

مُخادع . خدّاع . خائن . كائد . جاسوس deceiver, traitor

[أى ٢٥ : ٣٠ - مز ١٠٨ : ٢ - أم ١٢ : ٢٤ - لو ٢٠ : ٢٠]

•ⲥⲁⲛ⳿ϫⲣⲟϥ, ب ⲥⲁⲛⲕ̄ⲣⲟϥ ص مُخادع . صانع مكائد . غدّار

maker of guile, deceiver

•ϭⲓ⳿ϫⲣⲟϥ, ب ϫⲓⲕ̄ⲣⲟϥ ص كَمَنَ . ترصَّدَ . وضع كميناً

[تث ١٩ : ١١ - قض ٩ : ٢٥] use guile, lie in wait

-ⲉⲩϭⲓ⳿ϫⲣⲟϥ ⲉ̀ϫⲟⲣϫϥ ب [لو ١١ : ٤] يترصدون ليصيدوا

-ⲁϥⲑ̀ⲣⲉϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲛ̀⳿ϫⲣⲟϥ ب ترصَّد لأخيه . غدَرَ بأخيه

•ϭⲁⲩ⳿ϫⲣⲟϥ ب deceiver مُترصِّد . كامِن . مُخادِع . مُخاتِل

•ϫⲓⲛ⳿ϫⲣⲟϥ ب (ⲛ) snares مَكائد . شِراك

-ϩⲁⲛ̀ⲑⲃⲁ ⲛ̀ϫⲓⲛ⳿ϫⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ربوات من المكائد فى كل مكان

•ⲙⲛ̄ⲧⲕ̄ⲣⲟϥ ص (ⲧ) guile خِداع . مَكْر . خِيانة

[مز ٧٢ : ١٨ ص - مز ٧ : ٢٧ ص]

⳿ϫⲣⲟϯ,ϧⲣⲟϯ ب (ⲛ) أطفال . بَنون [ليب]

⳿ϫⲣⲱⲙ, ب ⲕⲣⲱⲙ ص (ⲡ) fire ١ . نار

[تك ١٩ : ٢٤ - تث ٩ : ٥ - إش ٣٠ : ١٤ - حز ٢٣ : ٣٧ - مت ٣ : ١٠ - مت ١٣ : ٣٠]

-ⲁⲩⲙⲟϩ ⲛ̀⳿ϫⲣⲱⲙ ب اضطرمتْ بالنار [مرا ٤ : ١٩]

اشتعلت [مز ١٠٤ : ١٧]

-ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀⳿ϫⲣⲱⲙ ب مُشتعل

٢ . نارى (صفة adj) of fire, fiery

[لا ١٤ : ٣٧ - تك ٣ : ٢٤ - حز ٢٨ : ١٤ - ٢تس ١ : ٨]

-ϩⲁⲛϫⲉⲃⲥ ⲛ̀⳿ϫⲣⲱⲙ ب فحم مُشتعِل [إش ٥ : ٢٤]

-ϣⲁϩ ⲛ̀⳿ϫⲣⲱⲙ ب لهيب نار . سعير النار . جَمْر نارى

[عب ١ : ٧ - رو ١٢ : ٢٠]

-ⲗⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀⳿ϫⲣⲱⲙ ب لون نارى . أحمر مشعلل

•ⲉⲣ⳿ϫⲣⲱⲙ ب be on fire, burn أوقَدَ ناراً . اشتعل . اتّقَدَ

-ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀⳿ϫⲣⲱⲙ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ϩⲱⲥ ⲛⲟⲩϯ ب وأنتَ نار آكلة كإله [القداس الغريغورى - الخولاجى]

•ϯ⳿ϫⲣⲱⲙ ب put fire, set alight أشعَلَ ناراً . أوقَدَ

-ⲁⲩϯ⳿ϫⲣⲱⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲫ ب أشعلوا ناراً فى الشهداء

•ϩⲓ⳿ϫⲣⲱⲙ ب أوقَدَ . أشعل . أحْمَى

-ⲁⲩϩⲓ⳿ϫⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲣⲟⲕϩⲉⲛ ب أوقدوا علينا ناراً لكى يَحرقونا

-ⲛ̀ⲥⲉϩⲓ⳿ϫⲣⲱⲙ ϧⲁⲣⲟϥ ب أحْموا تحته

. ϩⲓ⳿ϫⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب throw out fire, shine أضاءَ . شَعْلَلَ

•ϭⲓ⳿ϫⲣⲱⲙ ب take fire [١كو ٧ : ٩] تَحَرَّقَ (من الشهوة)

⳿ϫⲣⲱⲟⲩⲛⲓ,⳿ϫⲣⲱⲟⲩⲛ ب (ⲧ) نَبْقَة . سِدْرَة (نوع شجر)

(tree) zizyphus, nabk

⳿ϫⲣⲱϣ ب (ⲛ) تجاعيد (الجبهة) . تكشير . تقطيب

wrinkles (on forehead)

ϫⲱ,ϫⲁ-,ϫⲁ// ب ,ⲕⲱ,ⲕⲁ-,ⲕⲁⲁ// ص

١ . وضَعَ . حَطَّ to place, set down

[مز ١٠٩ : ١ - إش ٢٦ : ١ - هو ١٣ : ١ - ميخا ٧ : ٦ - يو ١٠ : ١٥]

٢ . جعل . صيَّرَ to make

[تك ٣ : ٢٤ - لا ٢٦ : ١٩ - تث ١٧ : ١٤ - مز ١٧ : ٣٢ - إش ١ : ٢٦ - إش ١٣ : ٩ - إر ١٩ : ٨ - حز ٣٠ : ١٢]

-ϫⲱ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ب اجعلْ لى شهوداً

٣ . عَيَّنَ . أقامَ appoint

-ⲁⲓϫⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب أقمتُ عليكم خفراء [إر ٦ : ١٧]

٤ . حَمَلَ . طَرَحَ ثِماراً

-ⲉⲥⲉ̀ϫⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲧⲁϩ ب تحمل ثماراً [حز ١٧ : ٨]

٥ . أ . احتفظَ بِـ . اقتنَى have, get, keep

[٢صم ١٢ : ٣]

ب . حَفِظَ . صانَ preserve

٦ . أ . ترك (بمعنى): أذِنَ . أطلَقَ . سَمَحَ

[أع ٢٧ : ٣٢] let loose, set free, permit

-ϫⲱ ⲛⲏⲓ ب اسمحْ لى

-ϫⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ائذن لى أن أخرج

ب . . ترك لِـ (بمعنى): خَلَّفَ إرثاً لِـ bequeath

[مز ١٦ : ١٣ - يو ١٤ : ٢٧]

جـ . ترك (بمعنى): هَجَرَ . تخلّى عن . عَدِمَ abandon, quit, fail

[يو ٤ : ٢٨ - رو ١٣ : ١٢]

د . ترك (بمعنى) : تجاوز عن . أغفَلَ . حَذَفَ leave, omit

[إر ١٢ : ١٧]

[راجع الأمثلة تحت ب ϫⲁ-]

- مع الحروف الآتية :

• 1. a. ⲉ̀- (+vb فعل) ص.ب أذِنَ أنْ
-ⲛ̄ⲥⲉⲕⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ⲉ̄ⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ص لا يدعوننا ننام

• b. ⲉ̀- (+nn اسم) ص.ب حَكَمَ بِـ
• ϫⲱ ⲉⲡⲧⲁⲕⲟ ب حكم بالخراب [إر ٩ : ١١ – ميخا ١ : ٧]

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب put, lay upon ١ - وضع على . جعل على
[لا ٢٠ : ١ – مر ١٠ : ١٦ – ٢كو ٣ : ١٣]
-ⲁⲓϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲉ̀ϫⲉⲛ ... ب جعلتُ عوناً على ... [مز ٨٨ : ١٣]
-ⲁⲥϫⲱ ⲛ̀ϯⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب
وضعتْ فى نفسها الشهوة من نحوه
٢ - وضع نفسه عن [يو ١٠ : ١٥ – يو ١٥ : ١٣] on behalf of
٣ - وكَّلَ على . أقامَ على . نَصَّبَ على

• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ب leave behind ١ - ترك وراء
[تث ١٢ : ١٩ – مز ٩ : ٦ – أم ٤ : ٦ – إش ٥٥ : ٧ – مت ١٩ : ٢٧ – يو ١٦ : ٢٨]
٢ - رفض . نَبَذَ [إش ٢ : ٦ – إش ٣٢ : ١٤ – ٢كو ٤ : ٢] renounce
٣ - تَخلَّى عن . أهمَلَ . تغاضَى عن
٤ - هَجَرَ [حز ١٦ : ٤٥]
٥ - تَعدَّى . تهاوَنَ
-ⲁⲩϫⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ب تعدّوا الناموس [إش ٢٤ : ٥]
٦ - تَخلَّصَ من
-ⲡ̄ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ϣⲁϥⲕⲱ ⲛ̄ⲥⲱϥ ⲙ̄ⲡⲉϥϣⲓⲃⲉ ص الحديد يتخلّص من الصدأ (بواسطة حجر الشَحْذ) (by whetstone)
• ϫⲱ ⲛ̀ⲥⲁ ب, ⲕⲱ ⲛ̄ⲥⲁ ص (ⲡ) تَرْك . هَجْر . رَفْض
leaving behind, renunciation
-ⲡ̄ϯⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲙⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲕⲱ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص خمسة أشكال للرفض

• 4. ⲛ̀ⲧⲉⲛ (ⲛ̀ⲧⲟⲧ≠) ب, ⲛ̄ⲧⲛ̄ (ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ≠) ص
١ - وضع نُصْبَ عينيه
٢ - احتفظ بِـ . تَمسَّكَ بِـ put, keep in hand
٣ - جَنَّبَ set aside (for self)
٤ - اعتَبَرَ . حَسِبَ esteem
٥ - كَفَّ عن desist from
-ⲛ̀ⲕϫⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب ألا تكف

• 5. ϧⲁ ب, ϩⲁ ص place under ١ - وضع تحت
[مر ٤ : ٢١]
٢ - وضع بالنيابة عن (بدلاً من) place on behalf of
٣ - وضع أمام place before
-ⲁⲥϫⲱ ϧⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ب وضعت عرشاً أمامه
-ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲁϥ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ب
ووضعه *(الطعام)* أمامهم فأكلوا [تك ١٨ : ٨]
٤ - انخسَفَ . هَبَطَ من تحت give way under
-ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲛⲟⲉⲓⲛ ⲛ̄ϥⲕⲱ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ص
الأرض ستتزلزل وتنخسف تحتهم

• 6. ϧⲁⲣⲁⲧ≠ ب, ϩⲁⲣⲁⲧ≠ ص
١ - وضع عند أرجل . وضع تحت سفح place at feet of
[أع ٤ : ٣٥]
٢ - عَرَضَ على (قضية أو مسألة) [أع ٢٥ : ١٤]
٣ - خضَعَ be under

• 7. ϧⲁⲧⲉⲛ (ϧⲁⲧⲟⲧ≠) ب, ϩⲁϩⲧⲛ̄ (ϩⲁϩⲧⲏ≠) ص place before ١ - ترك مع . وضع أمام [١صم ١٧ : ٢٠]
٢ - عَرَّضَ لِـ
-ⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب عرَّض بيته للموت [أم ٢ : ١٨]
٣ - استودَعَ . عَهِدَ إلى commit to
-ϯϫⲱ ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲟϩⲓ ب أعهد إليكَ بقطيعي
• ϫⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ب be beside with عند

• 8. ϩⲓϫⲉⲛ ب, ϩⲓϫⲛ̄ ص place upon ١ - وضع على
[مز ٢٠ : ٤ – إش ٤٢ : ٤ – مت ١٢ : ١٨]
٢ - جعل على . نَصَّبَ على [٢صم ٧ : ١١]
-ⲉⲕⲉ̀ϫⲱ ϩⲓϫⲱⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ب تنصِّب عليكَ رئيساً [تث ١٧ : ١٥]

• 9. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - حَلَّ . عَتَقَ . فَكَّ أسْر . فَرَّطَ في . سَيَّبَ
release, loosen, dismiss [إر ٤١ : ١٤ – مر ١٥ : ٦]
-ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سيبنى (أتركنى) [أى ٧ : ١٩]
٢ - أطلَقَ على . سَلَّطَ let loose against
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ ب أمر بإطلاق أسد عليه
-ⲙ̄ⲡⲁϯⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲕⲱϩⲧ ⲉ̄ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص قبل أن أسلِّط النار على العالَم
٣ - غَفَرَ . سامَحَ . صَفَحَ عن remit, forgive
[تك ١٨ : ٢٤ – مز ٣١ : ١ – إش ٢ : ٩ – إش ٤٦ : ٤ إش ٥٤ : ١٠ – مت ١٨ : ٢١]
-ⲁⲛⲕⲱ ⲡ̄ⲡⲁⲛⲁϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲏⲧⲛ̄ ص صفحنا عن حَلَفكم (صفحنا لكم عن الحَلَف)
-ⲁⲩⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲧϩⲓⲧⲱⲟⲩ ص غفروا لأقرانهم
• ϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ب, ⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ)
١ - مغفرة . غُفران . سَماح . صَفْح forgiveness, remission
[عد ٥ : ٨ – حز ٧ : ٢٤ – عا ٨ : ١٤ – مر ٣ : ٢٩ – عب ٩ : ٢٢]
٢ - تَرْك . اطلاق . تفريط [خر ٢٣ : ١١ – إش ٦١ : ١] freedom
• ⲁⲧϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ب, ⲁⲧⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص بدون مغفرة
without forgiveness [إش ١٣ : ٩]
• ⲣⲉϥϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ب, ⲣⲉϥⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص غفور . مسامح
forgiver
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص
forgiveness غُفران
• ϫⲓⲛϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ب, ϭⲓⲛⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ,ⲧ)
غُفران . مَغفرة [دا ٩ : ٢٤]
٤ - تَرَكَ . هَجَرَ . تَخلَّى عن . غَضَّ النظر quit, abandon
-ⲁⲩⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲕⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص خافوا وتركوا الإيمان
٥ - حذَفَ . أهمَلَ omit
٦ - تَحرَّرَ من القلق . اِطمأنَّ . استراحَ بالاً be free from care
-ⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϫⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اطمأنَّ قلبكَ . استرحتَ بالاً
٧ - نَشَرَ . أذاعَ publish
٨ - كَفَّ عن . انقطع عن . فَتَرَ desist from (vb refl *فعل منعكس*)
• ϫⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧ≠ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب لا زال . لا يكُفّ
-ⲛ̀ⲕϫⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ? ب ألا تزال؟ . ألا تكف ؟ [أع ١٣ : ١٠]
-ⲙ̀ⲡⲓϫⲁⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أفتر

٩ - أرسلَ . وَصَّلَ *despatch, send out*

• ١٠ - أرسل (أطلَق) وراء ص.ب ϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲥⲁ •

-ⲉ̀ⲁⲩϫⲱ ⲛ̀ϩⲉⲛϫⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ أرسلوا ص ورائهم جواسيس

• 10. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب أنزلَ . نزّلَ . أخضعَ . أذلَّ . أحدرَ

put, let down [تك ٢٤ : ٤٦ – أع ٢٧ : ١٧]

-ⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲕⲱ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲱⲛⲧ ⲉϫⲱϥ ا أنزل غضبه عليه ص

• ϫⲱ (ϫⲓⲛϫⲱ) ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ب (π) انزال . خُضوع .

الحدار . اذلال *putting down*

• 11. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب ,ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص ترك وراء

leave behind, over [را ٢ : ١٤]

• 12. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ بُ ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص ١ - أدخل إلى . قَبلَ

put in, admit

-ⲡ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲕⲱ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ يومَ أن دخلنا ص البيت

٢ - أدخل (سفينة) إلى الميناء *bring (a ship) into port*

-ⲁⲩⲕⲱ ⲙ̀ⲡϫⲟⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲁⲩⲙⲟⲟⲛⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲟ ص أدخلوا السفينة ورسوا على الشاطىء

٣ - ألقى على . نَسَبَ إلى (ذنب أو تهمة) *bring upon*

-ⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ألقى اللوم عليه ب

• ϫⲓⲛϫⲱ ⲉϧⲟⲩⲛ ب ,ϭⲓⲛⲕⲱ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (π,ⲧ)

١ - ادخال . دخول *entering*

٢ - مدخل *entrance (of house)*

• 13. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص ١ - وَضَعَ (الأساس)

lay, put down, aside

-ⲁⲓϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲛϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب وضعتُ أساساً [١كو ٣ : ١٠]

٢ - أخفضَ . خفّضَ . أنزَلَ *lay down*

-ⲁϥϫⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب أخفض يديه [خر ١٧ : ١١]

٣ - ثَبّتَ

-ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛ̀ϣⲉⲉ ⲛ̀ϧⲁⲓ لن يثبتوا ب السوارى (فى المركب) [إش ٣٣ : ٢٣]

٤ - خلَعَ . نزَعَ

-ⲁϥϫⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲱⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ خلع ثيابه [يو ١٣ : ٤] ب

-ⲙⲁⲣⲉⲛϫⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲏⲃⲓ لنخلع الحزن ب

-... ⲛ̀ⲧⲟⲩ̀ϣⲧⲉⲙϫⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲟⲅⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ- ϩⲓ ϯⲉⲡⲱⲙⲓⲥ لكى لا تُنزع الصَدرة عن الرداء ب [خر ٣٦ : ٢٩ (٢١ بيروت)]

٥ - أودَعَ . ادّخرَ . خزّنَ . جَنّبَ

٦ - سَنَّ (قانوناً) . أصدرَ (مرسوماً) . شرَّعَ

lay down, publish (law, deed)

-ⲁϥϫⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲛ أصدر أمراً ب

٧ - عَرَضَ . بَيّنَ . أوضحَ *expose, set forth*

-ⲁⲛϫⲱ· ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏ- ⲣⲓ بيّنا لكم هذه العجائب القليلة ب

-ⲉⲛⲛⲁⲕⲱ ⲛⲏⲧⲛ̄ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̀ⲡϣⲁϫⲉ سنوضّح ص لكم الكلام

٨ - استعمل . ذكَرَ (فى الكلام)

-Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥⲕⲱ ⲉϩⲣⲁⲓ ϫⲉ Ⲡⲭ̄ⲥ̄ بولس ص استعمل (كلمة) المسيح *(ليتحاشى سوء الفهم)* *(to avoid missunderstanding)*

٩ - أدّى (قَسَماً)

-ⲡⲁⲛⲁϣ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲕⲁⲁϥ ⲉϩⲣⲁⲓ القسَم الذى أدّيناه ص

١٠ - ترك فسحة من الوقت . أمهَلَ *allow leisure*

١١ - ترك وراء . خلّفَ *leave behind*

-ϯϣⲉⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲁⲁⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲥⲟ̄ ⲛ̀ⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ البنت التى تركها يتيمة ص

• ϫⲱ ⲉϧⲣⲏⲓ ب ,ⲕⲱ ⲉϩⲣⲁⲓ ص (π) •

١ - تخزين . خزين . مؤونة . زاد (ص.ب) *provision*

-ϥⲧⲁϣⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲱ ⲉϩⲣⲁⲓ يُكثِر خزينه [أم ٦ : ٨] ص

٢ - تركيب (ص) *form, constitution*

-ⲡⲕⲱ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲛ̀ⲇⲓⲛⲁⲙⲓⲥ تركيب (طبيعة) ص القوات السمائية

• ϫⲓⲛϫⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ,ϭⲓⲛⲕⲱ ⲉϩⲣⲁⲓ ص (π) •

١ - وَضْع *laying down, what is laid down*

٢ - جوهر . طبيعة . تكوين . أسلوب *nature, fashion*

-ⲁϥϯⲥⲁⲃⲟϥ ⲉ̀ⲧⲉϥϫⲓⲛϫⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ أراه (علّمه) ب طبيعته

٣ - صعود *ascent*

-ϯϭⲓⲛⲕⲱ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙⲛ̄ ϯϭⲓⲛⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص الصعود والنزول *ascent & descent*

٤ - اكتناز . تخزين *provision*

• 14. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص

١ - وَضَعَ على [مز ١٠٨ : ٥–حز ٤ : ٤–أع ٧ : ١٠] *lay, rase up, upon*

-ⲁⲓⲕⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ أحللتُ ص سلامى عليهم

٢ - أقام على [أع ٧ : ١٠] *raise up*

• 15. ⲥⲁⲃⲟⲗ ب ١ - طَرَدَ . أبْعَدَ *put outside, exclude*

٢ - حَرَمَ (طرد من الكنيسة) *excommunicate*

• 16. ϩⲓⲃⲟⲗ ص ١ - حَرَمَ . شَجَبَ (من الكنيسة) *excommunicate*

٢ - وَزّعَ . أنفقَ *lay out, distribute*

• ϫⲏ ص.ب (ⲉϥ) الصيغة الوصفية من ϫⲱ [راجعها فى موضعها]

• ϫⲱ ب ,ⲕⲱ ص (π) انحطاط . هبوط . ارتخاء [لبيب]

[راجع أيضاً ب ϫⲁ,ϫⲏ]

ϫⲱⲕ ب ,ⲕⲱⲕ,ⲕⲉⲕ–,ⲕⲟⲕ// ص.ب ,ⲕⲁⲕ// ص

قشّرَ . سلَخَ . جرّدَ . جلّطَ . كحّتَ . نزَعَ (الغلاف) . فضَّ (البكارة)

(vb tr فعل متعدى) peel, strip off, divest [تك ٣٠ : ٣٧]

• ϫⲱⲕ ب ,ⲕⲱⲕ ص (π) ١ - عرى . تجرُّد

bareness, nakedness

٢ - بثور . لَمعة بيضاء [لا ١٣ : ٢٤ – تث ٢٤ : ٨]

٣ - مُمَشّط . مَبشور *(adj صفة) split, carded*

-ⲡⲓⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ϫⲱⲕ الكتان الممشّط ب

• ⲕⲏⲕ ص.ب (ⲉϥ) مُقشّر . مَسلوخ . مَبشور

• ⲕⲁⲕ– ص.ب – (للاتصال بالأسماء) :

-ⲕⲁⲕⲥⲏⲃⲓ ب *bare-shinned* مسلوخ الرِجل [لا ١١ : ٢١]

-ⲕⲁⲕⲃⲁⲗ ب مَنْ فى عينيه بياض [لا ٢١ : ٢٠]

-ⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ ب *leprous* أبرص

-ⲕⲁⲕⲉ̀ⲣⲁϥ ب *bare-faced* أجرودى

• ⲕⲟⲩⲕⲓ ب (ⲧ) *rind, skin* قِشر

• ⲕⲏⲕⲥ,ⲕⲉⲕⲥ ص.ب (ⲧ) لِحاء . قشر . حرشف السمك

what is peeled off, strip, scale

ϫⲱⲗⲉⲙ I. ب ١ - أسرَعَ . استعجَلَ *hasten*

[تك ٤٥ : ١٣ – مز ٣٠ : ١]

-ⲡⲉⲧⲉⲥϫⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ ب المُتسرِّعة لقتله
-ϫⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب أسْرِعْ [لو ١٩ : ٦]
-ϫⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ب اسرِعْ واحضِرْ
٢. سريع (صفة adj) hasty
-ⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ب سريع الغضب [أم ١٤ : ١٧]
• ϫⲟⲗⲉⲙ ب (ⲉϥ) hasty سريع . مُتسرِّع
-ⲡ̀ϫⲱⲛⲧ ⲉⲧⲧⲉⲙⲑⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϫⲟⲗⲉⲙ ب الغضب الشديد والمتسرِّع
• ϫⲱⲗⲉⲙ ب (ⲡ) haste سرعة
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲗⲉⲙ ب بسرعة [مز ٧٧ : ٢٧]
• ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ب بسرعة . سريعاً . عاجلاً
in haste, quickly, soon
[خر ٣٢ : ٧–إش ٥ : ١٩–يو ١١ : ٢٩–أع ٢٢ : ١٨–عب ١٣ : ١٩]
• ⲛϫⲱⲗⲉⲙ ⲁⲛ ب على المَهْل [حز ٧ : ١١]
• ⲣⲉϥϫⲱⲗⲉⲙ ب مُتسرِّع . مستعجل hasty man

ϫⲱⲗⲉⲙ II. ب, ⲕⲱⲗⲙ̅ ص (ⲡ) مأق . ركن العين
corner of eye

ϫⲱ ⲛ̀ⲣⲱ//, ϫⲁⲣⲱ// ب سَكَتَ . صَمَتَ
[راجع ب ⲣⲱ//]

ϫⲱⲛⲥ I. ب, ⲕ̅ⲛⲟⲥ ص ١. أنتنَ . نَتَّنَ . نَتُنَ . عَفَّنَ
(vb intr فعل لازم) stink, be putrid
[خر ٨ : ١٤ – خر ١٦ : ٢٤ – يو ١١ : ٣٩]
-ⲁⲩϫⲱⲛⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲗⲉⲗⲉϫⲏⲙⲓ ب أنتنت جروحي [مز ٣٧ : ٥]
٢. لَوَّثَ . أفْسَدَ (vb tr فعل متعدى) make to stink, defile
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕ̀ϫⲱⲛⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲓϫ ? ب لماذا تلوِّث يديكَ؟
• ϫⲱⲛⲥ ب, ⲕ̅ⲛⲟⲥ ص (ⲡ) stink نتانة . عفونة . صديد
-ⲡ̀ϫⲱⲛⲥ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲥⲑⲟⲓⲃⲱⲛ ب النتانة والعفونة
-ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲱⲛⲥ ب, ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲩⲕ̅ⲛⲟⲥ ص شدة عفونتهم
• ϫⲟⲛⲥ ب, ⲕⲟⲛⲥ ص (ⲉϥ) مُنتِن . نَتِن . عَفِن

ϫⲱⲛⲥ II. ب مرَّة واحدة, ⲕⲱⲛⲥ ص ذَبَحَ . قَتَلَ
pierce, slay
-ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲁⲛⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲉⲛϫⲱⲛⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الناس ليست بهائم حتى نذبحها
[راجع ص ⲕⲱⲛⲥ]

ϫⲱⲛⲥⲣⲱϣϥ ب (ⲛ) حشرات

ϫⲱⲟⲩⲛⲓ ب, ⲕⲟⲟⲩⲉ ص (تأتي مسبوقة بـ"ⲕⲉ"):
• ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ب, ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ص آخرون
[أم ٥ : ٩ – إش ٤٩ : ١٢ – يو ٧ : ١٢]
• ⲛⲓⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ب, ⲛ̀ⲕⲟⲟⲩⲉ ص الآخرون
[أى ٣١ : ٨ – مت ٢٠ : ٤]
[راجع أيضاً ص ⲕⲟⲟⲩⲉ]

ϫⲱⲡ, ϫⲉⲡ-, ϫⲟⲡ// ب, ⲕⲱⲡ ص نادراً
١. اختبَأ . اختفى (vb intr فعل لازم) be hidden
[أى ١٣ : ٨ – إش ٣٢ : ٢ – مت ٢٥ : ١٤]
-ⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϫⲱⲡ ب طريق الإخفاء
٢. خبَّأ . أخفى . حَجَبَ . كتَمَ (vb tr فعل متعدى) hide
[خر ٢ : ٢، ٣ – مز ٣١ : ٥ – مز ٦٣ : ٦ – مت ٢٥ : ١٨]
-ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲉ̀ϫⲟⲡⲟⲩ ب
وستختفى كل الأوثان (صنعة أيديهم) [إش ٢ : ١٨]
-ⲉϥϫⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲓϫ̀ⲣⲟϥ ب يُخفي المكيدة
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀– ب أخفى عن . حَجَبَ عن [أى ١٣ : ٢٤ – إر ١٨ : ٢٠]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لا تخفِ فكرك عني
• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب اختبأ عن . أخفى عن . حَجَبَ عن
-ⲛⲁⲓⲛⲁϫⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ب لكنتُ اختبأتُ عنه [مز ٥٤ : ١٠]
• 3. ϧⲁ ب أخفى تحت [تك ٣٥ : ٤]
• 4. ϧⲉⲛ ب أخفى في . اختبأ في [أم ٧ : ١ – عا ٩ : ٣]
-ⲁϥϫⲱⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥϩⲏⲡ ب اختبأ في مكان خفي
• 5. ϧⲁⲧⲉⲛ ب خبَّأ عند . اختبأ عند [إر ١٣ : ٥]
-ⲁϥϫⲟⲡϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ϯⲛⲟⲩϩⲓ ب اختبأ عند الجميزة
• 6. ϧⲁⲣⲁⲧ// ب أخفى تحت . اختبأ تَحت
-ⲁⲥϫⲟⲡⲥ ϧⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ب اختبأتْ تَحت التلال
• 7. ϧⲁϫⲉⲛ ب اختبأ في حِمَى
-ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲡϥ ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب ليَختبىء في حِمَى الغني
• ϫⲏⲡ ب, ⲕⲏⲡ ص (ⲉϥ) مُتخفِّي . مُختبىء [حز ١٢ : ٦]
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁϥϫⲏⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب المكان الذى كان مختبئاً فيه
• ϫⲱⲡ ب, ⲕⲱⲡ ص (ⲡ) اخفاء . اختباء . احتجاب . خِفية
hiding, concealment
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲡ , ⲛϫⲱⲡ ب خِفيةً . سرّاً
[يو ٧ : ١٠ – يو ١١ : ٢٨ – أف ٥ : ١٢]
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲱⲡ ب (ⲡ) hiding place مَخبأ [مت ٢١ : ١٣]
-ⲙ̀ⲡⲉⲛϫⲉⲙ ⲙⲁⲛ̀ϫⲱⲡ ⲛⲁⲛ ب نجد مخبأ لنا
• ϭⲓϫⲱⲡ ب, ϫⲓⲕⲱⲡ ص steal away تَسلَّلَ
[٢صم ١٩ : ٣]

ϫⲱⲣⲁ ى (ⲧ) كورة . ديار . قطر
-ϫⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ب كورة مصر

ϫⲱⲣⲓⲥ ى ما عدا . سِوَى

ϫⲱⲣⲟⲥ ى (ⲡ) خورس . صَفّ

ⲯ

ⲯ – "ابسى" أو "بسى". الحرف الرابع والعشرون من الأبجدية القبطية .
– وهو من الحروف المركّبة ، فهو مُركّب من الحرفين ⲡ و ⲥ مثل :

– تسعة ⲯⲓⲧ أصلها ⲡⲥⲓⲧ
– الجَمال ⲯⲁⲓ أصلها ⲡ̀ⲥⲁⲓ
– المخلّص ⲯⲱⲧⲏⲣ أصلها ⲡ̀ⲥⲱⲧⲏⲣ
– الخلاص ⲯⲱϯ أصلها ⲡ̀ⲥⲱϯ

– ومعظم الكلمات التي يدخل فيها هذا الحرف هي يونانية .
– ويوضع فوقه شرطة للدلالة على العدد ٧٠٠ :

• ⲯ̄ = ϣⲁϣϥϣⲉ 700 = *seven hundred* سبعمائة = ٧٠٠

ⲯⲁⲗⲓ ى (ⲧ) *hymn* ابصالية . ترتيلة
• ⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ب *sing a hymn* رَتّلَ . انشدَ
• ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ب *sing a hymn!* رَتّلْ (فعل امر)

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ى (ⲡ) مزمور . نشيد
-ⲡ̀ϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ب كتاب المزامير

ⲯⲁⲗⲙⲱⲇⲓⲁ ى (ⲧ) الأبصلمودية (كتاب التسابيح)

ⲯⲁⲗⲧⲏⲥ,ⲓⲉⲣⲟⲯⲁⲗⲧⲏⲥ ى (ⲡ) مُرتّل . مُنشِد

ⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ى (ⲡ) ١ . مزمار
٢ . كتاب المزامير

ⲯⲁⲣⲓⲁ ى (ⲧ) بساريا (سمك صغير) [لبيب]

ⲯⲉⲣⲙⲱⲟⲩ ب (٥٢) مرض الاستسقاء (مرض . ماء تحت الجلد)

ⲯⲓⲧ ,(ⲑ), ب ,ⲯⲓⲥ ص (ⲡ) *nine = (9)* تسعة = (٩)
-ⲡⲓⲕⲉⲑ ⲁⲩⲑⲱⲛ ب أين التسعة الآخرين [لو ١٧ : ١٧]
• ⲯⲓϯ,(ⲑ̄ϯ) ب ,ⲯⲓⲥⲉ ص (ⲧ) تسعة (للمؤنث)
• ⲙⲁϩⲯⲓⲧ ب ,ⲙⲉϩⲯⲓⲥ ص (ⲡ) *ninth* التاسع
• ⲙⲁϩⲯⲓϯ ب ,ⲙⲉϩⲯⲓⲥⲉ ص (ⲧ) التاسعة *ninth (f.)*
• ⲥⲟⲩⲯⲓⲧ ب اليوم التاسع من الشهر

ⲯⲩⲭⲏ ى ب ص (ⲧ) *self-inner life* نفس
-ⲉⲣⲉ ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب تفيض روحهم [لو ٢١ : ٢٦]
-ⲉⲕⲉ̀ⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ب تنزع نفسي من روحي [أي ٧ : ١٥]
• ⲯⲩⲭⲱⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲯⲩⲕⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) نفوس . أنفس
• ⲁⲧⲯⲩⲭⲏ ب لا نفس له . جَماد (غير عاقل)
• ⲯⲩⲭⲓⲕⲟⲥ ى (ⲡ) نفساني . نفسي
-ⲯⲩⲭⲓⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب الإنسان النفساني . (السالك حسب أهواء النفس) [١كو ٢ : ١٤]
• ⲯⲩⲭⲓⲕⲏ ى (ⲧ) نفسانية
-ⲧⲁⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲓⲕⲏ ب هذه الحكمة النفسانية (من نوازع النفس) [يع ٣ : ١٥]

ⲯⲩⲭⲟⲥ ى (ⲡ) ى *cold* بَرْد . قَرٌّ

ⲯⲱⲣⲁ ى (ⲧ) حِكّة . جَرَب (مرض جلدي)
[راجع ملحق الكلمات اليونانية]

Ⲱ

ⲱ – "أوميجا". الحرف الخامس والعشرون من الأبجدية القبطية .
– ينطق به مثل الـ " o " الممدودة في كلمة (home) الانجليزية .
– ينوب أحياناً عن حرف ⲟ أو ⲟⲉ في اللهجة الصعيدية مثل :

شَرّ	ب	ϩⲱⲟⲩ.	=	ص	ϩⲟⲟⲩ
خُبز	ب	ⲱⲓⲕ	=	ص	ⲟⲉⲓⲕ
كرازة	ب	ϩⲓⲱⲓϣ	=	ص	ϩⲓⲟⲉⲓϣ
كَبْش	ب	ⲱⲓⲗⲓ	=	ص	ⲟⲉⲓⲗⲉ

– يُضاعَف في بعض الكلمات في اللهجة الصعيدية عما يقابلها في اللهجة البحيرية مثل :

طُوبٌ	ص	ⲧⲱⲱⲃⲉ	=	ب	ⲧⲱⲃⲓ
خَتْمٌ	ص	ⲧⲱⲱⲃ	=	ب	ⲧⲱⲃ
لَصَقَ	ص	ⲧⲱⲱϭⲉ	=	ب	ⲧⲱϫⲓ
حَجَرٌ	ص	ⲱⲱⲛⲉ	=	ب	ⲱⲛⲓ

– يَحل مَحل حرف"ⲟ" في بعض الكلمات :
١ ـ عند صياغة الجمع مثل :

دماء	ب	ⲥ̀ⲛⲱϥ	–	دم	ص.ب	ⲥ̀ⲛⲟϥ
أمم	ب	ϣ̀ⲗⲱⲗ	–	أمّة	ص.ب	ϣ̀ⲗⲟⲗ
ثياب	ب	ⲉ̀ⲃⲱⲥ	–	ثوب	ص.ب	ⲉ̀ⲃⲟⲥ

٢ ـ لتكوين كلمات مؤنثة مثل :

مَلِكَة	ب	ⲟⲩⲣⲱ	–	مَلِكٌ	ب	ⲟⲩⲣⲟ
شَيْخَة	ب	ϧⲉⲗⲗⲱ	–	شَيْخٌ	ب	ϧⲉⲗⲗⲟ
غطاء	ص.ب	ϩⲉⲃⲥⲱ	–	غطى	ص.ب	ϩⲱⲃⲥ

– يدل علي عدد ٨٠٠ إذا وُضع فوقه شرطة :
• ⲱ̅ = ϣⲙⲏⲛϣⲉ ب ٨٠٠ = الثمانمائة
800 = eight hundred

ⲱ I. ص.ب ١ ـ (حرف نداء) : يا . أيُّها . يا أيُّها
[مز ١١٧ : ٢٤ – أم ٢ : ١٣]
-ⲱ̀ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ب يا رب خلصنا
-ⲱ̀ ⲡ̀ⲙⲉⲣⲓⲧ ص أيها الحبيب
٢ ـ (حرف تعجب) : يا !. آه !. يا لِـ
-ⲱ̀ ⲡ̀ϣⲱⲕ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب يا لعُمق غِنى ..
[رو ١١ : ٣٣]
-ⲱ̀ ⲡⲁⲓⲁⲣⲟ ⲛ̀ⲥ̀ⲛⲟϥ ب يا لهذا النهر الدموى
-ⲱ̀ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ب آه ! كم من عَجائب حصلتْ
-ⲱ ⲉⲧⲃⲉ ⲛⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ϩⲙ̅ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲣⲅⲏ ص آه ! لِما سيَحدث في يوم الغضب
-ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̀ⲧⲱϩ ⲱ ⲁⲛⲟⲕ ص ما كل هذه الضَجَّة (ياني !)
-ⲱ̀ ⲛⲓⲙ ⲛⲁⲓ... ب يا لهذه ...
• ⲱ̀ⲃⲓⲁ ب (حرف استنجاد) : help !
-ⲱ̀ⲃⲓⲁ Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ ب النجدة يا جورجيوس
-ⲱ̀ⲃⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ب تَبًّا لكَ يا مكاريوس
ⲱ II.,ⲟ ص.ب (adj صفة) عظيم . كبير great
– تأتي بعد الاسم الموصوف :
... الاحتفال العظيم
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲁⲓ ⲟ ب ماذا ستصنعون في يوم الاحتفال العظيم ؟ [هو ٩ : ٥]
-ⲡ̀ϣⲁ ⲱ ص العيد الكبير
-ⲧⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲱ ص الصوم الكبير
-ϩⲉⲛⲥⲟⲓ ⲟ ص كتل خشب كبيرة
-Ⲡⲁϩⲱⲙ ⲱ ص باخوم الكبير
ⲱ III. ب الآخِر . النهاية (على اعتبار أنه آخر حرف في الأبجدية اليونانية)
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲁⲗⲫⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ ب أنا هو البداية والنهاية (الألف والياء) [رؤ ١ : ١٧]
ⲱ IV.,ⲱⲱ ص (= ⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ب) حَبَلَتْ . حَمَلَتْ
conceive a child
-ϣⲁⲥⲱⲱ ⲕⲟⲩⲓ ⲕⲟⲩⲓ ص يظهر عليها الحَمْل (تَحبَل) قليلاً قليلاً
-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲱⲱ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲥⲩⲛⲟⲩⲥⲓⲁ ? ص أتحمَل امرأة (واحدة) بدون زرع بَشر ؟
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲙⲛ̅ (ⲛⲙ̄ⲙⲁ//) ص conceive with, by حَبَلَ من
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲓ ⲁⲓⲱ ⲛ̄ⲙⲙⲁϥ ص اجتمع معي فحبلتُ منه
-ⲁⲓⲱⲱ ⲙⲛ̅ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥⲟⲛ ص حبلتُ من الأخ الأكبر
• 2. ⲛ̅ (ⲙ̄ⲙⲟ//) ص conceive with حَبَلَ بِـ
-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲥ̄ⲱⲱ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص قبل أن تَحمَل به
-ⲁⲩⲱⲱ ⲙ̄ⲙⲟϥ (Iⲱ̅ⲥ̅) ⲥⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲉⲃⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉ Ⲡⲉ̅ⲭ̅ⲥ̅ ص (يوحنا) حُبِلَ به قبل المسيح بستة أشهر
• 3. ϩⲛ̅ (ⲛ̄ϩⲏⲧ//) ص conceive with حَبَلَ بِـ
-ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲁⲥⲱⲱ ϩⲙ̅ ⲡⲥⲱⲧⲙ̅ ⲛ̄ⲙⲁⲁϫⲉ ص العذراء حَمَلَت بسَماع الأذن
• 4. ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̅ ص ,5. ϩⲓⲧⲛ̅ ص conceive by حَبَلَ من
-ⲁ ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲱⲱ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̅ ⲡⲟⲩⲏⲃ ص الفتاة حَمَلَت من الكاهن
• ⲉⲧ,ⲉⲉⲧ ص (ⲉⲥ) (= ⲙ̀ⲃⲟⲕⲓ ب) حُبلَى . حامِل
pregnant
-ⲉⲥⲉⲉⲧ ⲙ̄ⲡϣⲏⲣⲉ ص تَحبل بالابن
-ⲉⲣⲉⲉⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̅ ⲛⲓⲙ ? ص بِمَنْ أنتِ حُبلَى
• ⲱ,ⲱⲱ ص (ⲡ) (= ⲃⲟⲕⲓ ب) حُبلَى . حامِل . حَمْلٌ
conception
-ϣⲟⲙⲛ̅ⲧ ⲛ̄ⲉⲃⲟⲧ ⲛ̄ⲱ ص ثلاثة شهور حَمْل
-ⲡⲱ ⲏ ⲡ̄ϫⲓⲟⲩⲱ ⲉϥⲟⲟⲩ ص الحَبَل أو الحَمْل الحَرام
• ϯⲱⲱ ص make pregnant حَبَّلَ (سَبَّبَ الحَمْل)
• ⲙⲛ̅ⲧⲱⲱ ص pregnancy, conception حَبَلٌ . حَمْلٌ
• ϭⲓⲛⲱⲱ,ϭⲓⲛⲱ ص (= ϫⲓⲛⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ب) حَبَلٌ . حَمْلٌ
-ⲁϥϫⲁⲗⲓⲛⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲗⲁⲥ ⲙ̄ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ ϩⲓⲧⲛ̅ ⲧϭⲓ ⲱⲱ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص عند الحَمْل به (يوحنا المعمدان) أَلْجَمَ لسان أبيه (زكريا)
ⲱⲃ I. ص (ⲡ) ⲱϥ,ⲟⲩϥ ص ب lettuce خَسّ (نوع نبات)
ⲱⲃ II.,ⲱⲃⲉ ص ضَغَطَ . قَمَعَ
[راجع الفعل ⲱϥⲓ ب]

• ⲉⲃϣⲓ ب (ⲧ) forgetfulness, carelessness غفلة . سهيان

ⲱⲃϣ II. ص غالباً to sleep نَعِسَ . نامَ
[أم ٤ : ١٦ ص]
-ⲁⲩϫⲓⲣⲉⲕⲣⲓⲕⲉ ⲁⲩⲱⲃϣ ص أخذوا غفوة وناموا
-ⲁϥⲱⲃϣ ⲛ̀ⲧⲉⲩϣⲏ ⲧⲏⲣⲥ ص نام الليل كله
-ⲁ ⲡⲓϩⲓⲛⲓⲙ ⲥⲟⲕϥ ⲁϥⲱⲃϣ ص غلبه النعاس فنام
• ⲟⲃϣ ص (ⲉϥ) نَعْسان
• ⲱⲃϣ ص (ⲡ) (= ⲉⲛⲕⲟⲧ ب) a sleep نُعاس . نَوْم
-ⲉⲩϣⲁⲛⲛⲏⲫⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲙ ⲡⲉⲩⲱⲃϣ ص إذا استيقظوا من نومهم
• ⲁⲧⲱⲃϣ ص sleepless ساهر (غير نائم) . متيقظ
-ⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲁⲧⲱⲃϣ ص عين ساهرة (يقظة)
-ⲟⲩⲁⲧⲱⲃϣ ⲧⲉ ⲧⲉⲩⲡⲟⲛⲏⲣⲓⲁ ص لا يهدأ (يغفل) شرهم
• ⲉⲃϣⲉ ص (ⲧ) sleep نوم

ⲱⲓⲕ ب ,ⲟⲉⲓⲕ ص bread ١ . خبز [تك ١٤ : ١٨]
-ⲱⲓⲕ ⲉϥϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب خبز جاف
-ϣⲁⲛⲧⲉⲛ̀ⲧⲁⲙⲓⲉ ⲡⲉⲕⲕⲟⲩⲓ ⲧⲱⲕ ص حتى تخبز خبزك القليل في الفرن
-ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲟⲥ ⲉⲩⲫⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب خبز نقي يُسَوَّى
-ϯϫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲣϣ ⲱⲓⲕ ب لوحة تقريص الخبز floor for spreading bread before baking
-ⲡⲟⲉⲓⲕ ⲛ̀ⲛϣⲙ̀ⲙⲟⲓ ص خبز الصَدَقَة (الغرباء) given in Alms
٢ . رغيف . خبزة loaf
[أى ٢٤ : ١٠ – أم ٦ : ٢٦ – إش ٣٠ : ٢٠ – يو ٦ : ٣٢]
-ϩⲁⲛⲱⲓⲕ ⲉⲩϭⲏⲙ ⲉⲩϫⲏⲛ ب خبزات (أرغفة) ساخنة طرية
• ⲉⲣⲱⲓⲕ ب ,ⲣ̀ⲟⲉⲓⲕ ص become bread صار خبزاً
[مت ٤ : ٣]
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲁⲱⲓⲕ ب , ⲙⲁⲛⲕⲁⲟⲉⲓⲕ,ⲙⲁⲛⲟⲩⲉϩ-ⲟⲉⲓⲕ ص (ⲡ) كرار الخبز . مَخزن الخبز bread store room, pantry
• ⲁⲧⲱⲓⲕ ب نقط without bread بدون خبز
• ⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉ ⲱⲓⲕ ب ,ⲣⲉϥⲧⲁⲙⲓⲉ ⲟⲉⲓⲕ ص baker خبّاز
• ⲥⲁ̀ⲛⲱⲓⲕ ب نقط bread-seller صانع أو بائع الخبز

ⲱⲓⲗⲓ I. ب ,ⲟⲉⲓⲗⲉ,ⲟⲓⲗⲉⲓⲉ ص (ⲡ) كبش . خروف
[تك ٣١ : ٣٨ – مز ١١٣ : ٤ – إش ١ : ١١ – حز ٣٤ : ٢٢ – ميخا ٦ : ٧ – زكر ١٠ : ٣] ram
• ⲱⲓⲗⲓ ب (ⲧ) شاة

ⲱⲓⲗⲓ II. ب (ⲧ) إليَة

ⲱⲓⲙⲓ ب ,ⲟⲉⲓⲙⲉ,ⲟⲓⲙⲉ,ⲟⲉⲓⲙ ص (ⲧ)
١ . صنّارة . شِصّ [إش ١٩ : ٨ – مت ٧ : ٢٧] hook
-ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲁϥϫⲱⲗϫ ⲉ̀ϯⲱⲓⲙⲓ ب السمكة شبكت في الصنارة
-ⲁⲥⲉⲓ ⲛ̀ϭⲓ ⲧ̄ⲟⲉⲓⲙ ⲁⲥϭⲉⲗϫ ⲡⲉϫⲙⲁⲗⲱⲧⲟ ص أتت الصنارة وانتشلت الأسير (متى الرسول)
-ⲡⲉⲥϥⲱ ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲉⲓⲙⲉ ص شعرها كان له صنارة (صادته بشعرها)
-ⲛ̀ⲑⲟ ⲡⲉ ϯⲱⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲏⲧⲉ ب أنتِ هي الصنارة العقلية
[لُبش يوم الجمعة – الأبصلمودية]
٢ . أويمة (اصطلاح في النجارة على ما كان مثقوباً بدقة من الأخشاب)

ⲱⲃⲉⲛ ب ,ⲟⲃⲛ̄,ⲟⲃⲉⲛ ص (ⲡ) alum شَبَّة
(نوع من الأملاح المعدنية ذات فوائد طبية)

ⲱⲃⲓ,ⲱϥⲓ ب عاقِبٌ [لبيب]

ⲱ̀ⲃⲓⲁ ب help ! : (حرف استنجاد)
-ⲱ̀ⲃⲓⲁ Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ ب النجدة يا جورجيوس (أو يا لشدة قوتك يا جورجيوس)

ⲱⲃⲧ I.,ⲱϥⲧ ص ب (ⲡ) goose أوزة
(وتُرجمت أيضاً بط أو أى طائر صالح للأكل or other edible bird)
-ⲱⲧ ⲛ̀ⲱⲃⲧ ص (ⲡ) دهن الأوز

ⲱⲃⲧ II. ص (= ⲱϥⲧ ب) سَمَّرَ
[راجع الفعل ⲱϥⲧ ب]

ⲱⲃⲧ III.,ⲱⲧⲡ ب حَمَّلَ

ⲱⲃϣ I.,ⲉⲃϣ-,ⲟⲃϣ// ص ب نَسِيَ . سَهَى . تغافَلَ forget, be forgotten
-ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲱⲃϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲃⲁⲗ ⲛ̀- ب وإذا أُغفِلَ أمر عن أعين ... [لو ٤ : ١٣]
-ⲯⲩⲭⲏ ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب النفس التي نسيت وأخطأت سهواً [لا ٥ : ١٥]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب (+ مفعول) نَسِيَ . غَفَلَ
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲉ̀ⲗⲓ ⲱⲃϣ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب لا يغفل عنكَ أحد
-ⲛⲁⲩⲱⲃϣ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ب كانوا غافلين (غير واعين) عن هذا الكلام [لو ٩ : ٤٥]
-ⲁⲧⲉⲧⲉⲛ̀ⲱⲃϣ ⲧⲏⲣⲧⲉⲛ ⲉⲣⲟⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲉϩⲣⲉ ص غفلتم عنا في الطعام
• 2. ⲙ̀ⲙⲟ// ص ب (vb refl فعل متعكس) تغافَلَ
-ⲉⲩⲱⲃϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲛⲏⲟⲩ ب يتناسون أخوتهم
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص ب (vb refl فعل متعكس) تغافَلَ
• ⲟⲃϣ ب (ⲉϥ) ناسٍ (ناسي) . غافِل
• ⲱⲃϣ ص (ⲡ) forgetfulness نِسيان . غَفْلَة . اغفال
• ⲉⲣⲡ̀ⲱⲃϣ,ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲱⲃϣ ب ,ⲣ̄ⲡⲱⲃϣ,ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡ̄ⲱⲃϣ ص be forgetful, forgotten نَسِيَ . نُسِيَ (التَنَسِّي) [مز ٨ : ١٤]
-ⲁⲓϣⲁⲛⲫⲓⲣⲓ ϯⲛⲁⲉⲣⲡ̀ⲱⲃϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب إذا تحدثْتُ أنسَى ما سأقوله [أى ٩ : ٢٧]
-ⲉⲧⲁϥⲉⲣⲡ̀ⲱⲃϣ ⲛ̀ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ب ونسي العهد المقدس [أم ٢ : ١٧]
-ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲛⲁⲛⲟⲙⲓⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲟⲩⲱⲃϣ ب يا ابني لا تنسَى نواميسي [أم ٣ : ١]
-ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲡ̀ⲱⲃϣ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲱⲃ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲅⲁⲡⲏ ب حتى ينسَى عملكم وتعب محبتكم [عب ٦ : ١٠]
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡ̀ⲱⲃϣ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲱⲧ̀ⲛϩⲏⲧ ب نسيتم المواساة [عب ١٢ : ٥]
-ⲛ̀ϯⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲱⲃϣ ⲁⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ب لا أغفل عن شيء مطلقاً
-ⲁⲓⲉⲣⲡ̀ⲱⲃϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲱⲓⲕ ب سهوتُ عن أكل خبزي [مز ١٠١ : ٤]
• ⲣⲡⲱⲃϣ ص (ⲡ) نسيان . سَهْو
• ⲣⲉϥⲣⲡⲱⲃϣ ص forgetter نَسَّاى
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲣⲡⲱⲃϣ ص (ⲧ) forgetfulness نسيان

ϣⲓⲡⲓ ، ب **ⲟⲉⲓⲡⲉ,ⲟⲓⲡⲉ** ص (т) *ephah* ويبة . إيفة
(مكيال للقمح = سُدْس أردب) [عد ١٥ : ٤ - لا ٥ : ١١]

ϣⲓϣ, ب **ⲟⲉⲓϣ**, ص (π) *cry* صُراخ . صياح . نِداء
• ⲉⲧϯ ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص المُنادِي
• ⲁϣⲟⲉⲓϣ ص *much crying, loquacious* ثرثار . كثير الكلام
• ⲧⲁϣⲉ ⲟⲉⲓϣ ص أكثرَ النداء . أذاعَ . وَعظَ . كَرَزَ *increase crying, proclaim, preach*
• ϩⲓⲱⲓϣ ب نادَى . كَرَزَ . بَشَّرَ [تك ٣٢ : ٥ - مر ١٦ : ٢٠] *throw a cry, proclaim, preach*
• ϩⲓⲱⲓϣ ب (π) كرازة . اعلان . بُشرَى [رو ١٦ : ٢٥] *proclamation.announcement*
• ⲣⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ب *preacher* كارز . مُبشِّر
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ب (т) كرازة
• ϫⲓⲛϩⲓⲱⲓϣ ب (π) *annuciation* تبشير

ϣⲕ *I.* ب (= ϩⲱⲧⲡ ص ب) غاصَ . اختفَى (للشمس) *go in, sink (of sun)*
-ⲁ ⲫⲣⲏ ϣⲕ ⲉϫⲱⲥ ب غابت (غربت) شمسها
(اختفت الشمس عنها) [إر ١٥ : ٩]

ϣⲕ *II.* (+ϩⲏⲧ) ص :
• ϣⲕ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص *be content* سُرَّ . (انبَسَطَ)
[مز ١٤٦ : ١٠ ص] (ب ϯⲙⲁϯ =)
• ϣⲕ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص (π) *content* سُرور . (انبساط)
-ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲡϣⲕ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲩϫⲟⲉⲓⲥ ص يفعلون ما يُسِرُّ سيدهم

ϣⲕⲉⲙ, ب **ϣⲕⲙ̄,ⲉⲕⲙ̄-** ص ١ . عَبَسَ . تجَهَّمَ . كَشَّرَ . *be gloomy, changed (for worse)* اِكْتَأَبَ . إغتمَّ . قَطَّبَ
[أم ١٥ : ١٣ - إر ٢٧ : ١٣ - دا ١٠ : ١٥]
-ⲁϥϣⲕⲙ̄ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص اغتمَّ جدا
• ⲟⲕⲉⲙ, ب **ⲟⲕⲙ̄** ص (eq) عَبوس . مُتجهِّم . مُغتمّ . مُكشِّر . مُعَبِّس [مز ٣٤ : - إش ٥٧ : ١٧] *gloomy*
-ⲟⲩⲉⲣⲧ ⲉⲥⲟⲕⲉⲙ ب *withered rose* وردة ذابلة
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟ ⲟⲕⲉⲙ ب ؟ لماذا وجهكما مُعَبِّس ؟ [تك ٤٠ : ٧]
٢ . أحزَنَ . سَبَّبَ العبوس أو الاكتئاب *darken, alter*
[مت ٦ : ١٦]
-ⲁ ⲛⲁϣⲁϫⲉ ϣⲕⲙ̄ ⲛ̀ϩⲟⲓⲛⲉ ص كلامي سبَّب الاكتئاب للبعض
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ب
-ⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ϣⲕⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب وجهكَ جعلكَ عابساً
• *2.* ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص
-ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉϥⲟⲕⲙ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ص وجهكَ مُعبِّس لي (مكشّر لي)
• *3.* ⲉ̀ϫⲉⲛ, ب ⲉϫⲛ̄ ص [٣٥ : ٢٧ حز—٣٢ : ١٧ صم] اغتمَّ على
-ⲁϥϣⲕⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب اغتمَّ من (على) القول [مر ١٠ : ٢٢]
-ⲉϥⲟⲕⲙ̄ ⲉϫⲛ̄ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲛⲏⲩ ص مُغتمّ على كل أمر مُزمع (حدوثه)
• *4.* ⲉ̀ⲃ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب حَزِنَ على [حز ٣٢ : ١٠]
-ⲉⲧⲉ̀ⲟⲕⲉⲙ ⲉ̀ⲃ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ب تحزن (تغتمّ) عليكَ الأمم

• ϣⲕⲉⲙ, ب ϣⲕⲙ̄, ص (π) عُبوس . اكتئاب . كآبة .
غمٌّ . تجهُّم . حُزن [إش ٥١ : ١١ - يع ٤ : ٩] *gloom, sadness*
-ⲡϩⲓⲥⲉ ⲙⲛ̄ ⲡϣⲕⲙ̄ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص التعب والحزن عند الصليب
-ⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲕⲉⲙ ب ثياب الحداد
• ⲁⲧϣⲕⲉⲙ ب غير مُكتئب . خالٍ من الغمّ أو الهمّ *without gloom*
-ⲡⲓⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲕⲉⲙ ب الفرح الخالي من الغمّ

ϣⲗ,ⲟⲗ-,ϣⲗ-,ⲟⲗ// ص فقط (= ϣⲗⲓ ب)
١ . حَمَلَ . (شالَ) *(vb intr* فعل لازم*)* *hold, contain, enclose*
-ⲁⲩϣⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ص حملوا جسدها
٢ . آلَ إلى • ϣⲗ ⲉ̄- ص
-ⲁ ⲧ̄ⲡⲁϣⲉ ⲙ̄ⲡⲏⲓ ϣⲗ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص آلَ إليكم نصف البيت
٣ . أخصَبَ (في تلقيح النخلة) *fertilize (date palm)*
-ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲃⲛ̄ⲛⲉ ⲉ̀ϣⲁⲩϯ ⲙ̄ⲡⲗⲟⲥ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲉⲣⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲥⲟⲡ ⲉⲙⲉϥϣⲗ, ϣϣⲉ ⲉ̄ⲧⲛ̄ⲛⲉϥ ⲛ̄ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ϣⲁⲛⲧⲉϥϣⲗ ص النخلة وقد غُذِّيَتْ بهذا اللقاح (الطُعم) مرَّة واحدة لا تخصب ، لذا يجب اعطاؤها ثلاث مرَّات حتى تخصب
٤ . حَصَدَ . جَمَعَ (المحصول) *gather in (harvest)*
[إش ٣٧ : ٣٠ ص] (ب ⲱⲥϧ =)
-ⲉⲓⲧⲉ ⲉⲩϫⲟ ⲉⲓⲧⲉ ⲉⲩϣⲗ ص سواء يغرسون أو يحصدون
٥ . التأمَ (للجرح) *close up (wound)*
-ⲡ̄ⲡⲱⲗϩ ⲛⲁϣⲗ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛⲏⲩ ص الجرح سيلتئم في الحال
٦ . انسَحَبَ . تحفَّظَ من *(vb refl* فعل منعكس*)* • ⲟⲗ// ص
-ⲉϣϫⲉ ⲛ̄ⲧⲕ ⲟⲩϣⲙ̄ⲙⲟ ⲟⲗⲕ ⲉⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲡⲱⲧ ⲉ-ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲉ ص إذا كنتَ غريباً فحافظْ على نفسكَ ولا تتداخلْ مع الناس
-ⲁⲓⲟⲗⲧ ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲁϩⲙⲟⲟⲥ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡⲉⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص تراجعتُ (سَحَبتُ نفسي . انسَحَبتُ) عن الجلوس على العرش
[راجع أيضاً ب ϣⲗⲓ]

ϣⲗⲓ *I.*, **ⲉⲗ-,ⲟⲗ//** ب غالباً (=ϣⲗ,ⲟⲗ-,ϣⲗ-,ⲟⲗ// ص
حَمَلَ . رفَعَ . (شالَ) *(vb tr* فعل متعدى*)* *take, lay hold of*
[عد ١٠ : ١٧ - تث ١٠ : ٨ - أي ١٢ : ١٧ - إش ٦٤ : ٦ - حز ٣ : ١٤ -دا ١ : ١٦-زكر ٥ : ٩-مت ١٠ : ٣٨-مت ١٤ : ١٢]
-ⲁⲩⲉⲗ ϣⲛⲓ ⲁⲩⲕⲱϣ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲣⲟ ب أخذوا حجارة وشرعوا في كسر الباب
-ⲁⲩϣⲗⲓ ⲛ̀ϯϣⲟⲗϩⲉⲥ ب رفعوا الجثة
-ⲁⲕϣⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲟⲗⲥ ب إذا مشيتَ احملها [أم ٦ : ٢٢]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص ب غالباً *brig to* ١ - رفع إلى
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲩⲉⲗ Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب المكان الذى حُمِلَ يوسف إليه
-ⲁ ⲛ̄ϫⲁⲧϥⲉ ϣⲗ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲩⲙⲁⲧⲟⲩ ص الزواحف نقلت إليهم سُمَّها
٢ - ارتفع إلى . صَعِدَ إلى *(vb refl* فعل منعكس*)* *be taken to*
[أع ١ : ١]
• *2.* ⲛ̀- ب *bring to* نقل إلى . نقل لِ
-ϩⲁⲛⲉⲛⲭⲁⲓ ⲉⲓϣⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب أشياء أحملها للأخوة
-ⲁϥϣⲗⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲇⲱⲣⲟⲛ ب حملوا إليه عطايا
• *3.* ϧⲉⲛ ب,ϩⲛ̄ ص حَمَلَ من . حَمَلَ في *bring with, in, by* [حز ٨ : ٣]

-ⲁⲥϣⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲉⲣϩⲱⲛ حَمَلَتْ الرمل في ثوبها ب
-ⲁϥⲟⲗⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲁⲫⲉ حَمَلَني من شعر رأسي ب [حز ٤٦ : ٨]

• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ,ϩⲓϫⲉⲛ ب bring upon نقل علي . رفع على [إش ١٣: ٢ - حز ١٢ : ١٢]
-ⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟϥ ⲉϥⲣⲁϣⲓ ب حَمَله على كتفيه ورجع فرحاً
-ⲛ̀ⲧⲟⲩϣ̀ⲧⲉⲙϣⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϥⲱⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ب لا يطلقون شعورهم [حز ٤٤ : ٢٠]

• 4. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص (vb refl فعل منعكس) صَعِدَ على
-ⲡ̄ϭⲗⲟϭ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲟⲗⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱϥ ص الفراش الذي صعدت عليه

• 5. ϣⲁ ب ,6. ϩⲁ ب bring to حَمَلَ إلى . وَصَّلَ إلى [إر ٤٤ : ١٤]
-ⲁⲩϣⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب حَمَلوه إلى الملك
-ⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲗⲕ ϣⲁⲣⲟϥ ب ستوصَّلك إليه

• 7. ϧⲁ ب hold beneath, support احتَمَلَ . كابَدَ . تحَمَّلَ
-ⲛ̀ⲧⲟⲩϣ̀ⲧⲉⲙϣⲗⲓ ϧⲁ ⲡ̀ϣϣϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ب حتى لا يتحملوا تعيير الأمم [خر ٣٤ : ٢٩]

• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب غالباً ١ - حَمَلَ خارجاً . نَقَلَ . أبعَدَ . أزالَ take away [حز ٤٨ : ٢٠ - أع ٥ : ٦ - أع ٨ : ٢]
-ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉ̀ⲑⲟⲙⲥϥ ب حملوه إلى القبر ليدفنوه
-ⲉⲩϣⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مُبْعَد . مَنْفي . مَنْبوذ [إش ١٨ : ٧]
ⲁⲩϩⲟⲥⲟⲩ ⲁⲛⲟⲛ ⲧ̄ⲛⲛⲁⲟⲗⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص آباؤنا كوّموها (الأتربة) ونحن سنزيلها
٢ - سَعَى إلى . سَعَى وراء [٢صم ١٩ : ١٩ ، ٢٨]
٣ - أغمَضَ (+ⲃⲁⲗ)
-ⲁⲩϣⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أغمضوا عيونهم

• 9. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب ١ - رَفَعَ عن [إش ٥٧ : ١٤]
-ⲁϥϣⲗⲓ ⲛ̀ϯϩⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ ب رفع عنهم الخوف
٢ - أغمَضَ عينيه عن . غَضَّ بصره عن . تَجاهَلَ (+ⲃⲁⲗ)
-ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب أغمضوا عيونهم عن ذلك الرجل [لا ٢٠ : ٤]

• 10. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ص ب bring away from ١ - رَفَعَ عن [حز ١٦ : ٤٢]

• 11. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب bring away from ١ - رَفَعَ من (وسط) [١كو ٥ : ٢]
٢ - ابتَعَدَ عن (vb refl فعل منعكس)
-ⲁⲩⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ب ابتعدوا عن عبادة الأوثان

• 12. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ,ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب رفع من على . أزالَ take from off [أم ١ : ٢ - إر ١٣ : ١٨ - حز ١١ : ١٨]

• 13. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب ١ - رَفَعَ إلى فوق . أصْعَدَ take upward [حز ١١ : ٢٢ - حز ٤٣ : ١٨]
-ⲁⲕϣⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ب أصْعَدتَ باكورتي إلى السماء [القداس الغريغوري - الخولاجي]
٢ - ارتفع (refl vb فعل منعكس) [أع ١ : ١١ - أع ١٠ : ١٦]

• 14. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص bring in ١ - أدخَلَ
-ⲉⲧϣⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ Ⲫϯ ب الذي يُدخِل الطِّلْبات أمام ا
• ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ- ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص ,ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ ب bring in to أدخل إلى . أتى بِ [تك ١٢ : ١٥ - حز ٨ : ٧ - حز ٤٠ : ٣٢]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲗϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲏⲓ ب لا تُدخلوه في البيت [٢يو ١٠]
-ⲁⲩϣⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲟϩⲓ ب أدخلوا البهائم إلى الحوش
-ⲁⲩⲟⲗⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ب أدخلونا إلى المدينة
٢ - جَمَعَ . خَزَّنَ [أي ٥ : ٢٦] gather
٣ - حَوَى . اكتَنَفَ contain
• ϫⲓⲛϣⲗⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (ⲡ) ادخال . تخزين
• ⲛⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (ⲉϥ) ١ - مُحاصَر . محبوس . مُعتَكِف . مُعتزل enclosed, confined
-ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲏⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲧϭⲣⲁϩⲧ أناس ص مُعتكِفون مُطمئنون
-ⲉⲧⲓ Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲏⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ص بينما يوسف مَحبوس ص
-ⲛ̄ⲥⲛⲏⲩ ⲉⲧⲏⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ص الأخوة المُعتزلون
٢ - مُخزَّن . مَخزون
-ⲛ̄ⲏⲣⲡ ⲉⲧⲏⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ص الخمور المخزونة

• 15. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب bring down أشهَرَ (سيفاً)
-ⲁϥϣⲗⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ أشهَرَ عليه سيفاً ب

• 16. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀- ١ - حَمَلَ إلى . قادَ إلى . جاء بِ . أرشَدَ . دَلَّ ب [أع ٢١ : ٣٤]
٢ - صَعِدَ . اعتَلَى . تصاعَدَ (vb refl فعل منعكس)
-ⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب صَعِدَ إلى السموات

• 17. ⲉϩⲣⲁⲓ ص (vb refl فعل منعكس) lift up ١ - رَفَعَ
-ⲁϥⲉⲗ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ص رفع عينيه
-ⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϫⲉ ⲛⲉϥⲟⲩⲁϩ ⲧⲁϣⲗ ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ϫⲉ ⲁϥⲧⲁⲕⲟ طلبتُ من ا ص أن يمنحني أن أرفع عيني لأنها تلفت
٢ - ارتفعَ (vb intr فعل لازم)
-ⲁϥϣⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲁⲕⲓⲣ ص ارتفع بالدحرجة
٣ - انسَحَبَ withdraw (vb refl فعل منعكس)
-ⲡ̄ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲧⲏⲣϥ ϣⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ص التفكُّك يَحدث إذا انسَحَب الكل
-ⲁ ⲡ̄ⲙⲏⲏϣⲉ ⲟⲗⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲁⲩⲡⲱⲧ الجميع ص انسحبوا وهربوا
-ⲉⲩϣⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲕⲉⲥⲁ انسَحبوا إلى ص ناحية أخرى
٤ - عادَ . رَجَعَ (vb intr فعل لازم)
-ⲁ ⲡⲉϥⲙⲁϩⲧ ϣⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲉϥⲙⲁ عادت ص أحشاؤه إلى موضعها
• ϣⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ص (ⲡ) withdrawal زَوال . انسِحاب
-ⲧ̄ϩⲁⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲓⲉⲛⲉϩ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϣⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲡ̄ⲧⲏⲣϥ ص انقضاء العالم (هذا الدهر) وزوال كل شيء

• 18. ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ١ - رَفَعَ . أزالَ
-ϣⲁⲣⲉ Ⲫϯ ϣⲗⲓ ⲙ̀ⲙ... ⲗⲁⲟⲥ ب ا يرفع خطايا الشعب [مرد الابركسيس في أيام الصوم الكبير]
٢ - مَنَعَ

-ⲁϥϣⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓϣ̀ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ب منع الاضطراب
• ⲣⲉϥϣⲗⲓ ب ,ⲣⲉϥϣⲗ ص رافع . حامل . شيّال
-ⲡⲓⲣⲉϥϣⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣ̀ⲗⲏⲗ ب حامل صلواتنا
• ϫⲓⲛϣⲗⲓ ب ,ϭⲓⲛϣⲗ ص (ⲡ) رَفْعٌ . إزالة
• ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ̀,ⲁⲗⲓ-,ⲁⲗⲓⲧ// ب (imperat فعل أمر)
ارفعْ . احْمِلْ [مت ٢ : ١٣]

ϣⲗⲓ II.,ⲉⲗ-,ⲟⲗ// ب (=ϣⲗ,ⲟⲗ-,ϣⲗ-,ⲟⲗ// ص)
١ - أخذ . استلَمَ *take*
[تك ١٦ : ٣ - أم ١ : ١٩ - مت ١٧ : ١ - أع ١٦ : ٣٣]
٢ - استولى على . استحوذَ على . أسَرَ (في الحرب) .
أخذ كغنيمة . غنِمَ [إش ٤٦ : ٢ - حز ٢٦ : ١٢] *lay hold of*
٣ - حَمَلَ وأحضَرَ [دا ٥ : ١٣]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب غالباً *bring to* حَمَلَ إلى . متى إلى [دا ١١ : ٨]
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲩⲉⲗ Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب المكان الذى حُمِلَ يوسف إليه
• 2. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب *take from* أخذ عنوة . اغتصَبَ من . انتزع من [تك ٣١ : ٣١ - حز ٢٤ : ٢٥]
-ⲁϥϣⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب انتزع منه السيف
-ⲁⲓⲟⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲁⲓϭⲓⲧⲟⲩ ب تناولتها من يده وأخذتها
• ϣⲗⲓ (ⲉⲗ-) ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب (ⲡ) انتزاع . ابعاد
-ⲡⲓⲉⲗ Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب ابعاد ا عنكَ
• 3. ϩⲓ ب *take on to* أخذ في (على)
-ⲁⲩⲟⲗϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϩⲱϥ ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ ب أخذوه معهم في السفينة [مر ٤ : ٣٦]
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ب *take from off* أخذ من [مت ٩ : ١٦]
• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب *take away from* ١ - أخذ من [إش ٣٩ : ٧]
٢ - اختلَس [أع ٥ : ٢]
٣ - تخلَّصَ مِن
-ⲉϥⲟⲣⲟⲩⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲓϥⲧ ب حتى تتخلص (ترفع) من هذه المسامير

ϣⲗⲓ III.,ⲉⲗ-,ⲟⲗ// ب (=ϣⲗ,ⲟⲗ-,ϣⲗ-,ⲟⲗ// ص)
١ - نَزَعَ . انتزع . خَطَفَ [إش ٥٣ : ٨ - هو ٢ : ١٧ - مت ٢٦ : ٥١]
٢ - أزالَ [إش ٣٦ : ٧]
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ϣⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲉⲧϩⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ب إذا أزالت المياه معالِم الطريق المؤدى إلى الجَبَل
-ⲡⲓⲏⲣⲡ ϣⲁϥϣⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲟϥ ب الخمر تذهب بعقل شاربها
٣ - نَزَعَ (بمعنى) : قَطَعَ الرأس [مر ٦ : ١٦]
-ⲁⲩϣⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ب نزعوا (قطعوا) رأسه بحد السيف
٤ - اعتكَفَ (فعل منعكس *vb refl*)
-Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲟⲗϥ ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ب لأنّ داود اعتكف وتعافى
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب غالباً ١ - نَزَعَ . أسقطَ (ضرساً أو سِناً أو رقبة) *take away* [خر ٢١ : ٢٧]
-ⲁϥⲉⲗ ⲑ̀ⲛⲁϩⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قطع عُنُق الوثني
٢ - توقَّفَ (فعل لازم *vb intr*)
-ⲁ ⲡ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϣⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب توقف جميع الشعب [٢صم ٢ : ٢٨]

• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب *take from off* ١ - نزع من على
-ⲁⲩϣⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛϭⲛⲁϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁⲩ ب انتزعوهم من على سواعد أمهاتهم
٢ - جزّ (للماشية)
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ص.ب غالباً ١ - نَزَعَ من . قَطَعَ . حَزَّ
-ⲁϥϣⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب قطع رقبته
٢ - حَذَفَ من . أنقصَ [تث ٤ : ٢]
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب حَذَفَ من . أنقصَ
-ⲙ̀ⲡⲓⲧⲟⲩϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓϣⲗⲓ ϧⲏⲧⲟⲩ ب أضف إليها و أحذف منها
• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ب *take from off* نزع عن [١صم ١٧ : ٣٩]
• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب ١ - نزع من [أم ٤ : ١٦]
(*vb tr* فعل متعدى) *take from off*
٢ - اعتزل عن (*vb intr* فعل لازم)
-ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁϥϣⲗⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲉⲫⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ Ⲓⲟⲩⲇⲁ ب اليوم الذى اعتزل فيه افرايم عن يهوذا [إش ٧ : ١٧]
٣ - اعتزل عن (*vb refl* فعل منعكس)
-ⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ ب اعتزل عنهم
• ϫⲓⲛϣⲗⲓ ب ,ϫⲓⲛⲟⲗ// ص (ⲡ) نَزْع . ازالة . قلْع [إش ٤٨ : ١٤]
-ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲥϫⲓⲛⲟⲗⲥ ب من أجل قلعها (شجرة التين)

ϣⲗⲓ IV.,ⲉⲗ-,ⲟⲗ// ب (=ϣⲗ,ⲟⲗ-,ϣⲗ-,ⲟⲗ// ص)
جَمَعَ . حَصَدَ . جَنَى *gather*
• ϫⲓⲛϣⲗⲓ ب ,ϭⲓⲛϣⲗ ص جَمْعٌ . حَصادٌ . جَنْيٌ *gathering*
-ⲁϣ ⲧⲉ ϯϭⲓⲛϣⲗ ⲛ̀ⲛⲁϭⲟⲗ ⲗ̀ⲛ̀ ⲉⲟⲩ ص ما هو الحَصاد الذى سنجمعه ... أو ما الذى سنجنيه
• ⲣⲉϥϣⲗⲓ ب ,ⲣⲉϥϣⲗ ص جامع . حَصّاد . حاصِد *gatherer*

ϣⲗⲓ V. ب *contain, enclose* ١ - وَسِعَ . شَمَلَ . حَوَى [مر ٢ : ٢]
-ⲉⲧϣⲗⲓ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲗⲓⲧⲣⲁ ب تسع ثلاث لترات
-ⲁ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ϣⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب المياه شملت الطريق
٢ - حَفِظَ . وَعَى (احتفظ في ذاكرته) *hold in mind*
-ⲁϥϣⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ϧⲁ ⲡ̀ϩⲏⲧ ب حفظ الكتاب عن ظهر قلب .

ϣⲗⲓ VI.,ⲉⲗ-,ⲟⲗ// ب (=ϣⲗ,ⲟⲗ-,ϣⲗ-,ⲟⲗ// ص)
عَلَّقَ (بمعنى) : حَيَّرَ
-ϣⲁ ⲑ̀ⲛⲁⲩ ⲕ̀ϣⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ب إلى متى تعلّق أنفسنا (تُحيرنا) [يو ١٠ : ٢٤]

ϣⲗⲕ,ⲉⲗⲕ-,ⲟⲗⲕ// ص.ب (± ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ١ - انحنَى .
مالَ . انثنَى . انعوَجَ . تعوَّجَ . احدودب . انكمَشَ
(*vb intr* فعل لازم) *become, be bent*
-ⲁϥⲟⲗⲕ ϧⲁ ϯⲙⲉⲧϧⲉⲗⲗⲟ ب انحَنى تحت وطأة (بسبب) الشيخوخة
-ⲛⲉⲙⲟⲩⲧ ϣⲁⲩϣⲗⲕ ⲛ̀ⲥⲉⲣ̀ϭⲁϫⲓϥ ص العُروق تعرّجتْ وتدرَّنت (دوالى)
-ϩⲉⲛⲡⲁⲧ ⲉⲧϣⲗⲕ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ص أرجُل تنثني وتنفرد *which bend and straighten*
-ⲟⲩⲡⲁϩⲣⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉⲛⲧⲁ ⲛⲉⲩⲙⲉⲗⲟⲥ ϣⲗⲕ ص علاج للذين أعضاؤهم تشوّهت

-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩⲣⲁϩⲧⲟⲩ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡ̄ϩⲁⲧⲏⲩ ϣⲁⲧⲛ̄ϣⲟⲧ ⲛ̄ⲥⲉϭⲃⲗⲟⲙⲗⲙ̄ ⲛ̄ⲥⲉϣⲗⲕ ⲛ̄ⲥⲉϣϭⲣ ص إذا هاجمتهم عاصفة ييبَّسون ويرتبكون وينكمشون وينحمَّدون

٢. ثَنَى . أحنَى . طَوَى . لَوَى . عَوَّجَ bend (فعل متعدى vb tr)
-ⲁϥϣⲗⲕ ⲙ̄ⲡⲉϥⲙⲁⲕϩ ص ثنى رقبته
-ⲁϥϣⲗⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϣⲁⲧⲟⲩⲥⲱⲗⲡ ص لواها (ثناها) حتى تقطَّعت

• ⲟⲗⲕ ص.ب (ⲉϥ) مُثنى . مَحْنى . (مكرمش) . مَلْوِى . مُشوَّه . turned aside, distorted مُعووج
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲟⲗⲕ ب ,ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲟⲗⲕ ص يداه ملتويتان

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀– ص.ب bend toward انعرف لحو . انثنى لحو
-ⲁⲩϣⲗⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲣⲟⲩ ب علَّقوا أيديهم وربطوهم
-ⲁ ⲡⲉⲥϭⲃⲟⲓ ϣⲗⲕ ⲉⲣⲟⲥ ص ذراعاها انثنيا

• 2. ⲉⲃⲟⲗ ص المعنى مثل ϣⲗⲕ
-standards ⲁⲩⲟⲗⲕⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص المثاليات انحرفت

• 3. ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص bend down انحنَى . انثنى
-ⲉϥⲟⲗⲕ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص أحْدَب . مُحْنى

• 4. ⲉϩⲣⲁⲓ ص انحنَى
-ⲛ̀ⲛⲉ Ⲃⲓⲕⲧⲱⲣ ⲟⲗⲕϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ϣⲱϩⲥ ص فيكتور لن ينحنى ليحمع الحصاد

• 5. ⲛ̄ⲥⲁⲡⲁϩⲟⲩ ص تَقهقَرَ . أنهكَ . مالَ للوراء
[تث ٣٢ : ٢٤ ص]

٣. انطوَى . كَشَّ . تكرمَشَ (فعل منعكس refl vb) ص
-ⲁϥⲟⲗⲕϥ ص انطوى على نفسه
-ⲁⲩϣⲗⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص كَشُّوا . تكرمشوا

٤. قصُرَ . أوجزَ . نقصَ . اختصَرَ . تقلَّصَ

• ϣⲗⲕϣⲁ,ⲉⲗⲕ̄ϣⲁ–,ⲗ̄ⲕϣⲁ ص ,ⲉⲗⲕϣⲁⲓ ب استهزأ . تهكَّم . سَخِرَ . تعوَّج على turn up nose, sneer
-ⲉⲩⲥⲱⲃⲉ ⲉⲩⲗⲕϣⲁ ⲏ ⲉⲩⲕⲱⲙϣ ص يضحكون ويهزأون أو يسخرون

• ϣⲗⲕϣⲁ ⲛ̄ⲥⲁ ص sneer at استهزأ من . سَخِرَ من

• ⲉⲗⲕϣⲁⲓ ب (ⲟⲩ) هُزْء . سخرية

• ⲉⲗⲕⲥ,ⲉⲗⲝ ب ,ⲟⲗⲕⲥ ص (ⲧ) مُنحنَى . ركن bend, corner

ϣⲗⲙ̄,ϣⲗⲉⲙ,ⲟⲗⲙ// ص ١. عانَقَ . حضَنَ . احتضنَ . التفَّ حول clasp, embrace
-ⲁⲥⲟⲗⲙⲉϥ ⲁⲥϯⲡⲉ ⲉⲣⲟϥ ص عانقته وقبَّلته

٢. ضَفَرَ (للشعر) entwine

٣. طَرَّزَ . وَشَّى (للملابس)
-ⲥⲉⲥ̀ϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉⲧϣⲗⲙ̄ ⲛ̄ⲛⲉⲩϩⲟⲉⲓⲧⲉ ص ملعونون الذين يطرِّزون (يوشُّون) ثيابهم

• ⲟⲗⲙ̄ ص (ⲉϥ) ١ - مُتعانق . مُتشابك
٢ - مَضفور . مُسترسل
-ϥⲱ ⲉⲧⲟⲗⲙ̄ ص شعر مضفور [نش ٥ : ١١]

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̄– ص احتضنَ . عانَقَ
-ⲁϥϣⲗⲙ̄ ⲉⲣⲟⲓ ص احتضنني . عانقني
-ⲁϥϣⲗⲙ̄ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲱⲧ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉϥⲡⲱϩ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص أمسك بالبنَّاء قبل أن يهوى إلى الأرض

• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄– ص احتضنَ . عانقَ
-ⲛ̀ⲛⲉ ⲣⲱⲙⲉ ϥⲓ ⲡ̄ⲕⲱⲱⲥ ⲉ̄ⲟⲗⲙⲉϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ– ⲣⲟϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲁⲗⲟⲙ ص لا يَحمل أحد الجسد مُحتضناً إياه بصدره

• ⲉϥⲟⲗⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ– ص مُتعلق بِ . مُلتصِق بِ . مُلتف حولَ
-ⲉϥϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϩ̀ⲙ̄ϩⲁⲗ ⲟⲗⲙ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ– ⲣⲟϥ ص جالس وعبيده ملتفون حوله

ϣⲙⲕ,ⲉⲙⲕ–,ⲟⲙⲕ// ص.ب ١. بَلَعَ . ابتلع . ازدَرَدَ (فعل متعدى vb tr) swallow
[عد ١٦ : ٣٠ – أم ١ : ١٢ – مت ٢٣ : ٢٤ – رؤ ١٢ : ١٦]
-ⲁⲓⲱⲙⲕ ⲛ̄ⲧϥⲱⲧⲉ ص ابتلعتُ العَرَق
-ⲛⲉⲧⲟⲩⲉϣ ⲟⲙⲕⲧ ص الذين يريدون ابتلاعي
-ⲁ ⲡ̄ⲙⲟⲩ ⲉⲙⲕ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص الموت ابتلعكم
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲟⲙⲕϥ ب ليبتلعه الأ

٢. أبتلَعَ . غمَرَ . اكتنف . احتوى (فعل لازم vb intr)
-ⲁϥϣⲁⲛⲟⲙⲕϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ب إذا احتواه المكان
[أى ٨ : ١٨]

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب be engulfed هَوَى . هَبَطَ
-ⲉⲧⲣⲉ ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ϣⲙⲕ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̄ⲡⲛⲟⲩⲛ ص حتى هوتْ (هبطتْ) المدينة إلى الهاوية

• 2. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب swallow down, overwhelm أسقطَ . صَرَعَ
-ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϣ̀ⲣⲱⲓⲥ ϣⲁϥϣ̀ⲧⲉⲣⲑⲱⲣⲕ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲱⲛ ϣⲁϥⲟⲙⲕⲕ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب قليل من السهر يقلقكَ وقليل من الجهاد يصرعكَ

• 3. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀– ب هَجَمَ على . وَثَبَ على . أغارَ على . سَطَا على . انقضَّ على

• ⲙⲁⲛϣⲙⲕ ص.ب (ⲡ) بلعوم . قناة place of swallowing, throat

• ⲙⲁⲛⲟⲙⲕ ب (ⲡ) بلاَّعة [لبيب]

• ϣⲙⲕ ب (ⲡ) ١ - ابتلاع . بَلْع [لبيب]
-ⲉϥϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ϣⲙⲕ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲯⲩⲭⲏ ص يسعون نحو ابتلاع نفوسكم
٢ - تَجمُّع

ϣⲙⲥ,ⲉⲙⲥ–,ⲟⲙⲥ// ص.ب ١ - غاصَ . غطَسَ . غرقَ . انغمَرَ (فعل لازم vb intr) be sunk, submerged
[يوئ ٢ : ٦ – مت ١٤ : ٣٠ – لو ٥ : ٧]
-ⲁⲥϣⲱⲙⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ب هَوَتْ (انغمَرَتْ) حِكمتهم
[مز ١٠٦ : ٢٠]
-ⲁϥϣⲱⲙⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙ̀ⲥⲁϩ ب غطس التمساح
-ⲙ̄ⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲧ̄ⲣⲉ ⲡ̄ϫⲟⲓ ϣⲙⲥ ص بعد أن غرقت السفينة

٢. غطَّسَ . أغرقَ . غمَرَ . عمَّدَ (فعل متعدى vb tr) sink, dip
[مز ٦٨ : ١٢ – إش ٢١ : ٤ – إش ٤٣ : ٢]
-ⲧⲁⲟⲙⲥⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲥ̄ⲛⲟϥ ص لكي أغرقها من دمكَ
[حز ٣٢ : ٥]
-ϣⲁϥϣⲱⲙⲥ ⲛ̄ϫⲟⲓ ⲛⲓⲙ ص يغرقون كل مركب
-ⲛ̄ⲥⲉⲟⲙⲥⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص يغرقونكَ معهم
-ⲉⲙⲥ ϫⲱⲕ ص.ب غطِّسْ رأسكَ
-ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲉⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̄ⲛ̄ⲁ ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ [مت ٣ : ١١] ب هو سيعمدكم بالروح القدس ونار

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀– ص.ب sink, dive into, dip ١ - غطس فى . غاص فى

-ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲱⲙⲥ ⲉⲧϣⲓⲕ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲁⲛⲁ-
ⲙⲁⲛⲓ ص الذى يغوص فى العُمق لِطلب اللآلئ
-ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب غاص قلبه فى داخله
[١ اصم ٢٥ : ٣٧]

٢ - اعتمَدَ على (اسم) [أع ٢ : ٣٨]
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲟⲙⲥⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب الذين اعتمد (على) باسم المسيح [غلا ٣ : ٢٧]

• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̅- ص اندسَّ . انحَشَرَ . تغلغَلَ
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲥⲉⲟⲙⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص عيناه غائرتان فى رأسه

• 3. ⲛ̀- ص.ب غمَسَ فى . أغرَقَ فى dip in, with
-ⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲡⲩⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉϩ ⲁⲩⲱ ⲣⲟⲕϩϥ ص اغمُرْ ورقة بالزيت واحرقها
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ب يداه غارقتان فى الدماء
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲉϥⲟⲙⲥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص صار مغشياً عليه

• 4. ϧⲉⲛ ب, ϩⲙ̅ ص ١ - انغمَسَ فى . غاص فى
[إش ٢٩ : ٤ - عا ٩ : ٣]
٢ - أغرقَ فى [مت ١٨ : ٦]
-ⲁϥⲱⲙⲥ ϩⲙ̅ ⲛⲟⲉⲓⲕ ⲉⲧⲣⲏⲧ ص توارَى فى البوص النامى
٣ - تعمَّقَ فى .
-ⲛⲉⲓⲟⲙⲥ ϩⲛ̅ ⲧⲙⲛ̅ⲧϩⲉⲗⲗⲏⲛ ص كنتُ مُتعمِّقًا فى اليونانية (الهلينية)
-ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲧⲛ̅ϩ ⲟⲙⲥ ϩⲙ̅ ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ص ملاكٌ أجنحته غاطسة فى الماء

• 5. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب الدفع إلى داخل . انحَشَرَ
-ⲁⲩⲱⲙⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲏⲃ ب دخلوا الجحور
[إر ٤ : ٢٩]

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب أغمى عليه . غاب عن الوعى
-ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϩⲱⲃⲥ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲏ ⲱⲙⲥ ⲉⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲏⲩⲧⲛ̅ ص هل خشيت قلوبكم أو أغمى عليكم
• ⲱⲙⲥ ⲉⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ١ - ضعف النظر weakness of sight
٢ - اغماء . غيبان . هبوط فى القلب : فقدان الوعى faintness
• ϫⲓⲛⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) غَطْس . تغطيس . غمْر immersion

• 7. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب ١ - غطَسَ . غاصَ
[خر ١٥ : ١٠] sink down (فعل لازم vb intr)
-ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲙⲉⲥϣⲉ ⲛ̀ϩⲁⲉⲓⲉ ⲙⲉⲥⲱⲙⲥ ⲉ
ⲥⲏⲧ ص الكنيسة لا تنحدر ولا تغرق
-ⲁⲩⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉⲥⲓⲉ ب غرقوا غرقاً
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب عيناه غائرتان
his eyes deep sunken
-ⲉϥⲟⲙⲥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲙ̅ ⲡ̀ⲙⲏⲏϣⲉ ص غاصَ فى الزحام
٢ - غطَّسَ . أغرَقَ (فعل لازم vb intr)
-ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب البحر كان فى سبيل أن يغرقها (المدينة)

• 8. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ١ - غرقَ . أغرقَ [إر ٢٨ : ٦٤ - عب ١١ : ٢٩]
٢ - انغرَسَ
-(ⲟⲩⲥⲟⲩⲣⲓ) ⲛ̀ⲧⲉⲥⲱⲙⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ب (شوكة) لتنغرس أكثر
-ⲱⲙⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب
الجسد ...

• 9. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب غرقَ فى . أغرقَ فى
[خر ١٥ : ٥ - مر١ ٢ : ٢ - ١ تيمو ٦ : ٩]
-(ⲟⲩⲓⲁⲣⲟ) ⲁⲧⲟⲙⲥⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب (نهر) أغرقونى فيه

• ⲱⲙⲥ ص.ب (ⲡ) ١ - غرْقَ . اغراق sinking, dipping
-ⲡ̀ⲱⲙⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉϫⲛⲟⲩ ب غرْق السفن
• ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲙⲥ ب, ϣⲁϫⲉ ⲙ̀ⲡⲱⲙⲥ ص كلام مُهلك (مُغرِق أى له صفة الإغراق)
(العكس) : كلام فَصْل *opp.* ϣⲁϫⲉ ⲙ̀ⲡⲱⲣϫ ص (يضع حدّاً)
-ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲱⲙⲥ ب كل كلام مُهلك (مُغرِق)
[مز ٥١ : ٣]
٢ - غسْل
-ϩⲁⲛⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲫⲟⲧ ب غسْلات كؤوس
[مر ٧ : ٤]
٣ - معمودية [رو ٦ : ٤] baptism
-ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲉⲧⲁϥϭⲓⲧϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب المعمودية التى نالها منه (من يده)
٤ - غور . أغوار
-ⲡ̀ϫⲟⲓ ⲉϥϩⲁⲧⲉ ϩⲙ̅ ⲡ̀ⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲟⲩⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص السفينة التى تخوض فى غور المياه

• ⲣⲉϥⲱⲙⲥ ص.ب غطّاس diver
• ⲣⲉϥⲁⲙⲥ- ص.ب مُغرّق
• ⲣⲉϥⲁⲙⲥϫⲟⲓ ص.ب مُغرّق السفن . قرصان ship sinker

• ϯⲱⲙⲥ ب غمَّدَ give baptism, baptize
-ⲁϥϯⲱⲙⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ب عمَّدَهم باسم الآب والابن والروح القدس
• ⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ب مُعمِّد . معمدان [مت ٣ : ١] baptist

• ϭⲓⲱⲙⲥ ب ١ - تعمَّدَ . نال المعمودية . اصطبَغَ [١ كو ١٥ : ٢٩]
get baptism, be baptized
٢ - تخضَّبَ . ضُمِّخَ
• ϭⲓⲱⲙⲥ ب (ⲡ) معمودية
-ⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϭⲓⲱⲙⲥ ب تعليم معموديات
[عب ٦ : ٢]
• ϫⲓⲛϭⲓⲱⲙⲥ ب (ⲡ,ⲧ) تعميد baptism

• ⲉⲙⲥⲓ ب, ⲉⲙⲥⲉ, ⲙⲥⲉ ص (ⲧ) غطسة
diving, immersion
-ⲕⲁⲧⲁ ⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب وكل غطسة يصعده (عند عماد الطفل)

ⲱⲙϫ, ⲉⲙϫ-, ⲟⲙϫ// ص (ب ⲧⲟⲩⲓⲟ=) فطَمَ wean
ص فطمته عن ثدياى من اللبن

ⲰⲚ

أون (الاسم القديم لمدينة عين شمس)

ⲱⲛⲓ ب, **ⲱⲛⲉ** ص (ⲡ) ١ - حَجَرٌ stone
[خر ٢٤ : ٤ - أم ٢٧ : ٣ - مت ٢٧ : ٦٠]
-ⲁⲩⲙⲉⲣ ⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب ربطوا حَجراً فيه
-ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲉⲩϩⲟⲣϣ ب أحجار ثقيلة (صخور)
-ⲁⲩⲫⲁⲥϥ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲉⲣ ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب طبخوه حتى أصبح كتلة واحدة
٢ - حَجَرى . مُحجِر . مُتحجّر [لك ٣٥ : ١٤] stony (صفة adj)

-ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب — طريق مُحجر (حجرى)
-ⲛⲟⲩⲙⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب — تخيُّلاتهم (تصوُّراتهم) المتحجِّرة [عد ٣٣ : ٥٢]
• ⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲭⲣⲩⲥⲧⲁⲗⲗⲟⲥ ب — كريستال [إش ٥٤ : ١٢]
• ⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲫⲓⲣⲟⲥ ب — ياقوت أزرق [مرا ٤ : ٧]
• ⲱⲛⲓ ⲛⲉⲗⲉⲕⲧⲣⲓⲛⲟⲛ ب — حجر كهرمان [حز ٨ : ٢]
• ⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ب — حجر لؤلؤ (جوهر)
• ⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ب — حجر صخرى [حز ٣ : ١٣]
• ⲱⲛⲓ ⲛⲥⲓⲕⲓ, ⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲗⲟⲛ ب — حجر رَحَى [مر ٩ : ٤٢]
• ⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲭⲁⲛⲏ ب — حجر طَحن (أو ماكينة) [رؤ ١٨ : ٢١]
• ⲱⲛⲉ ⲛⲁⲗ ص — حجر أصَمّ
• ϩⲉⲛⲱⲛⲉ ⲛⲁⲩⲁⲛ ⲁⲩⲁⲛ ص — أحجار مُختلفة الألوان
• ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲫⲟⲣⲡⲉⲣ ب — حجارة مفزِّعة
• ⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲭⲟⲩⲁⲓⲛ ب — *marble* حجر رخام
• ⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ب, (ⲛⲁⲛⲁⲙⲏⲓ),ⲱⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲉ ص — حجر كريم *real, precious*
• ⲱⲛⲉ ⲛⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ص — حجر المِسَنّ
• ⲓⲉⲃ ⲛ̀ⲱⲛⲓ, ⲟⲓ ⲛ̀ⲓⲉⲃ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب — مُرَصَّع بالأحجار [خر ٣١ : ١٢]
• ⲙⲁⲛ̀ⲱⲛⲓ ب ,ⲙⲁⲛⲱⲛⲉ ص — مَحْجَر . مكان مُحجر *stony place*
-ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲉⲧϫⲏⲣ ب — المحاجر الحادة
• ⲉⲣⲱⲛⲓ ب ,ⲣ̄ⲱⲛⲉ ص — تحجَّر . صار حجراً *become as stone* [خر ١٥ : ١٦]
-ⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲧⲱⲥ ⲁⲩⲉⲣⲱⲛⲓ ب — يداه تجمَّدتا وصارتا حجراً
-ⲁ ϯⲕⲟⲗⲩⲙⲃⲏⲑⲣⲁ ϫⲱⲥ ⲁⲥⲣ̄ⲱⲛⲉ ص — جُرن المعمودية تجمَّد وصار حَجراً
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب ,ⲟ̄ ⲛ̄ⲱⲛⲉ ص — *be as stone* مُتحجِّر
-ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب — قلب مُتحجِّر
• ϩⲓⲱⲛⲓ (ⲉ̀-,ⲉ̀ϫⲉⲛ) ب ,ϩⲓⲱⲛⲉ (ⲉ̄-,ⲉϫⲛ̄) ص — رَجَمَ . قذف بالحجارة *throw stone at* [لا ٢٠ : ٢ - تث ١٧ : ٥ - حز ٤٣ : ٤٧ - عب ١١ : ٣٧]
-ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲁϩⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب — كل المدينة سوف ترجمنا
• ⲥⲉⲧⲱⲛⲓ,ⲥⲁⲧⲱⲛⲓ (ⲉ̀-,ⲉ̀ϫⲉⲛ) ب — رَجَمَ . ألقى حجارة
-ⲁⲩⲥⲁⲧⲱⲛⲓ ϩⲓ ϯϩⲓⲕⲱⲛ ب — ألقوا حجارة على الصورة
• ⲛⲉϫⲱⲛⲓ (ⲉϫⲛ̄) ص — رَجَمَ . ألقى حجارة (على)
• ⲣⲉϥⲛⲉϫⲱⲛⲉ,ⲃⲁⲕⲱⲛⲉ ص — راجم . رامِي حجارة *stone thrower*
• ⲕⲁϩⲕⲉⲱⲛⲓ ب *make stone level* نَحَتَ الأحجار وسوَّاها

ⲱⲛⲕ,ⲟⲛⲕ⸗ ص (*vb refl* فعل منعكس) وَثَبَ . قفز . قام على
[ⲟⲛⲕ⸗ لاستعمالات الصيغة الضميرية راجع ص]

ⲱⲛⲧ,ⲱⲛϭ ص ١ - ضاقَ . تقلَّصَ . انكمَشَ
(*vb intr* فعل لازم) *be,pinched, contracted*
-*miser's wine* ϣⲁϥⲱⲛⲧ ⲛ̄ϥⲏⲡⲏⲥⲉ ⲉⲧⲛⲟⲩⲃ ص (الخمر الردىء) يذيب الذهب
-ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡϫⲁϥ *metal* ϣⲁϥⲱϭⲡ ⲏ ⲉϥⲱⲛϭ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲉⲣⲏⲩ ص — بالبرودة المعدن يتجمَّد أو يتقلص
٢ - انكمَشَ (*vb refl* فعل منعكس)
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧϥⲱⲛⲧ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص — كأنه انكمَش

ⲱⲛϣ ص.ب تحيَّر . بُهِتَ . اندهَشَ . تَخَبَّلَ . (انخرَسَ . انكتَمَ) *be astonished, dazed & so dumb*
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب — تخدَّرَ . غابَ عن الوعي . تحيَّرَ *gape, muse, be in trance* [دا ٤ : ١٦]
-ⲁϥⲭⲁⲣⲱϥ ⲁϥⲱⲛϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ — سكت ب وغاب عن الوعي لمدة ساعة
• ⲱⲛϣ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲡ) — حيرة . اندهاش . تخبُّل . غيبوبة . سَرَحان
• ⲱⲛϣ ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب — حَملَقَ باندهاش . شَخَصَ . انبَهَرَ
-ⲁⲩⲱⲛϣ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص — حَملقوا فى بعضهم بعضاً
• ⲱⲛϣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب — اندَسَّ . دخل خِلسةً . حَشَرَ نفسه . (تدحلَبَ)
• ⲱⲛϣ ⲉϧⲟⲩⲛ ب (ⲡ) — اندساس ..(دَحْلَبَة) . دخول خِلسة
• ⲟⲛϣ ص.ب (ⲉϥ) — مُتحيِّر . مُندهِش . سَرحان

ⲱⲛϧ ب ,**ⲱⲛϩ** ص — *live* عاش . حَيَا
[عد ١٤ : ٣٨ - أى ٤٢ : ١٦ - مرا ٤ : ٢٠ - رو ٧ : ٩ - ١كو ١٥ - ٢كو ١٣ : ٤]
-ⲁϥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ϣⲁⲧⲉⲥⲱⲛϧ ب — رَوَى الكرمة حتى تعيش
-ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲉ̀ⲟⲩⲱϩⲉⲙ ⲉ̀ⲱⲛϧ ب — النفس تعود فتحيا
-ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲇⲁⲙ ⲉⲧⲁϥⲱⲛϧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب — جميع أيام آدم التى عاشها [تك ٥ : ٥]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب — *live on, by* عاش على . عاش بواسطة [تك ٢٧ : ٤ - مت ٤ : ٤]
-ⲉϥⲱⲛϧ ⲉ̀ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ب — يعيش على عمل يديه
• 2. ⲛ̄- ص ب — *live during* ١ - عاش مدة ... [إر ٤٢ : ٧]
-ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϩ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲟⲩⲉⲓϣ ص — يعيش زماناً طويلاً [أم ٢٨ : ١٦]
٢ - عاش لِ *live for*
-ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲱⲛϧ ⲛⲏⲓ — يعش لى أحد ب من أبنائى
• 3. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص — عاش على . عاش بواسطة *live on, from*
-ⲡⲉⲕⲛⲟⲩⲃ ⲁⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب — ذهبكَ عشتُ به
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب — *live by* عاش بِ . عاش بواسطة
-ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲉ̀ϥⲛⲁⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ — البار ب بالإيمان يَحيا [رو ١ : ١٧]
• 5. ⲛⲉⲙ ب — *live with* عاش مع . عاشَرَ . رافَقَ
• ⲟⲛϧ ب ,ⲟⲛϩ ص (ⲉϥ) — *alive* حَيّ . عائش
-ⲉⲓⲟⲛϩ ⲉ̀ⲧⲉϩⲣⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ص — أنا عائش على طعام الرهبان
• ⲱⲛϧ ب ,ⲱⲛϩ ص (ⲡ) — *life* ١ - حياة . عيشة
-ⲥⲉⲛⲁⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲱⲛϧ ب — تُنزع حياته [إش ٥٣ : ٨]
-ⲁⲣⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲱⲛϧ ب — اشتغِلْ (لتقيم) حياتكَ
٢ - معيشة [لو ١٥ : ١٢]
٣ - (فى القَسَم) :
-ϣⲉ ⲡ̄ⲱⲛϧ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ب — وحياة سيِّدى
٤ - (كصفة) : حَيّ . مُحْيِي (*adj*)
-ϯⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲱⲛϧ ب — ينبوع ماء حَيّ [رؤ ٧ : ١٧]
-ⲛⲓⲥ̀ⲃⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲱⲛϧ ب — التعاليم المُحيِيَة
• ⲙⲁⲛ̀ⲱⲛϧ ب (ⲡ) — *place of life* موضع الحياة

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲱⲛϧ ب أنتَ موضع الحياة

• ϫⲓⲛⲱⲛϧ ب ,ϭⲓⲛⲱⲛϩ ص (ⲡ,ⲧ) life ١ - حياة
٢ - سيرة
-ⲡⲓⲃⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯϫⲓⲛⲱⲛϧ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ... حياة ب وسيرة القديس ...
٣ - إعاشة . مَعيشة . مَعاش way, means of life
-ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲓⲛⲱⲛϧ ب أعطي لهم معاشاً

• ⲣ̅ ⲧϭⲓⲛⲱⲛϩ ص عاشَ بتعقل

• ϯⲱⲛϧ ص،ب أعطى الحياة . وهب الحياة

• ⲣⲉϥϯⲱⲛϧ , ⲣⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ ب ,ⲣⲉϥϯⲱⲛϩ , ⲣⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲱⲛϩ ص life giver واهب الحياة
-ⲡⲣⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧϩⲙ̅ ϩⲉⲛϩⲱϣ مُعطى ص الحياة للذين فى ضيقة
-ⲡⲓϣⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲱⲛϧ ب الخشبة المُحيية (الصليب)
-ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲣⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ ب الوصايا المُحيية

• ϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲱⲛϧ ب شريك فى الحياة . زميل فى المعيشة who lives with (another)

• ⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲱⲛϧ ب عايَشَ . عاشَرَ . زامَلَ . شارَكَ فى المعيشة live with (another)
-ⲙ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲙⲁⲅⲟⲥ ب لا تشتركوا فى الحياة مع السَّحَرة [خر ٢٢ : ١٨]

ϣⲛϭ,ϣⲛⲧ ص تقلّص
[راجع ص ϣⲛⲧ]

ϣⲟⲩ *I.* ب ,ⲉⲟⲟⲩ ص (ⲡ) ١ - مَجدٌ . شرَفٌ . بَهاءٌ . جَلالٌ . جاهٌ honour, glory
[تث ٥ : ٢٤ - أى ١٩ : ٩ - مز ٢٩ : ١٢ - إش ١١ : ٣ - إش ٤٦ : ١٣ - إش ٥٣ : ٢ - مت ٦ : ١٣]
-ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲱⲟⲩ ب أعمال مَجيدة (ذات مَجد أو جلال) [إش ٦٤ : ٣]
-ⲉⲥϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ب مُمَجَّدة [اف ٥ : ٢٧]
-ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ب المملوء مَجداً [دا ٣ : ٢٦]
-ϩⲁⲛⲱ̀ⲟⲩ ب أمجاد [خر ٣٤ : ١٠]
-ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ب المجد الباطل
-ⲙⲁⲓⲱⲟⲩ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ب مُحب للمجد الباطل . مُعْجَب بنفسه . مُحِب للافتخار
-ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲱⲟⲩ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ب محبة المجد الباطل . الاعجاب بالذات . حُب الافتخار [غلا ٥ : ٢٥]
-ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ب لننال كرامة (شرفاً) منهم

• ϯⲱ̀ⲟⲩ ب ,ϯⲉⲟⲟⲩ ص مَجَّدَ . بَجَّلَ give glory, glorify [إش ٢٤ : ٢ - عب ٥ : ٥ - رؤ ١١ : ١٣]
-ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϯⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲫϯ ب صارخين مُمجدين ا

• ⲙⲁⲱⲟⲩ ب (imper فعل أمر) Glorify ! مَجِّدْ
[إر ١٣ : ١٦ - يو ١٧ : ٥]

• ϯⲱⲟⲩ ب (ⲡ) glory مَجْدٌ
-ⲉ̀ⲛ̀ϯⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲫϯ ب لمجد ا [١كو ١٠ : ٣١]

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲱⲟⲩ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥϯⲉⲟⲟⲩ ص (ⲧ) glorification تَمجيد . تبجيل
-ϩⲁⲛⲉⲩⲫⲟⲙⲓⲁ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲱⲟⲩ مدائح أو ب تماجيد

• ϫⲓⲛϯⲱⲟⲩ ب (ⲡ) act of glorying تَمجيد . تبجيل
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϣⲉⲡ ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲓⲛϯⲱⲟⲩ إذا قَبِلَ ب المسيح تمجيدكم له

• ϭⲓⲱ̀ⲟⲩ ب ,ϫⲓⲉⲟⲟⲩ ص تَمَجَّدَ . قَبِلَ مَجداً . تكَرَّمَ . نالَ مَجداً أو كرامة be glorified
[مز ٣٦ : ١٨ - إش ٣٣ : ١٠ - يو ٥ : ٤١ - ١كو ١٢ : ٢٦]
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲁⲁⲃ ص ا يريد أن يتمجَّد فى قديسيه

• ⲫⲏⲉⲧϭⲓⲱⲟⲩ ب المُبجَّل . المُكرَّم [تث ٣٣ : ١٦]

٢ . كتعبير تكريمى : (as complimentary phrasis)
-ϯϣⲓⲛⲉ ⲡⲉⲕⲉⲟⲟⲩ ⲉⲧⲥⲙⲁⲙⲁⲁⲧ ص أحيى سعادتك (فخامتك) المباركة
-ϯϯⲧⲁⲉⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛ̅ⲙⲛ̅ⲧϫⲟⲉⲓⲥ أوقر فخامة ص سيادتكم

• ϩⲁⲉⲟⲟⲩ ص (ⲉϥ) (=ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ب) شريف . مُكرَّم honourable, glorious

• ϩⲁⲉⲟⲟⲩ ص (ⲉϥ) (=ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ب) مُوقَّر . مُبجَّل . مُمَجَّد
[إش ٢٣ : ٩ - إش ٣٢ : ٢]
-ⲉϥϫⲟⲥⲉ ⲉϥϩⲁⲉⲟⲟⲩ ص عالٍ ومُمَجَّد
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲥϩⲟ ϩⲁⲉⲟⲟⲩ ص وجهها بَهِيّ

ϣⲟⲩ *II.* ب (ⲡ) سَعادَةٌ . فَرَحٌ . بَهجَةٌ
-ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϩⲁⲗⲁϯ ب فرح الطيور [إش ٣٥ : ٧]

ϣⲟⲩⲙ̀ⲃⲁⲗ ب طوبَى . غِبطَة . سَعادَة
- تتصل مع -ϯ :

• ϯϣⲟⲩⲙ̀ⲃⲁⲗ ب طَوَّبَ . أَغْبَطَ [أى ٢٩ : ١١]
-ⲥⲉⲛⲁϯϣⲟⲩⲙ̀ⲃⲁⲗ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب ستطوبنى النساء [تك ٣٠ : ١٣]

ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧ// ب blessing طوبَى . يا لِسَعادة . يا لِغِبطَة
- تتصل بالضمائر :

• ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧ ب طوباىَ . يا لسعادتى
ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ب طوباكَ . يا لِسعادتكَ
ϣⲟⲩⲛⲓⲁϯ ب طوباكِ . يا لِسعادتكِ
ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ب طوباه . يا لِسعادته
ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲥ ب طوباها . يا لِسعادتها
ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲉⲛ ب طوبانا . يا لسعادتنا
ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب طوباكم . يا لِسعادتكم
ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ب طوباهم . يا لِسعادتهم
-ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ب سيصير فى سعادة (غبطة)

ϣⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ب تأنَّى . صَبَرَ . تَحَمَّلَ . أطال أناته (طوَّلَ باله . طوَّل روحه . تَمالَكَ أعصابه) be long-hearted, patient
[تك ٨ : ١٠ - أى ٧ : ١٦ - اع ٢٧ : ٢٢ - ١كو ٤ : ١٢ - ١كو ١٣ : ٤]
-ⲙ̀ⲡⲓϣϣⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ب لم أقدر أن أتمالك أعصابى
-ϣⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ϣⲁⲧⲉⲛⲛⲁⲩ .. ب اصبرْ (طوِّل بالك) حتى نرى ..
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب , 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب أطالَ أناته على . احتَمَلَ . تَحَمَّلَ . تَمَهَّلَ على be patient with
[دا ٤ : ٢٤ - بار ٤ : ٢٢ - لو ١٨ : ٧]
-ⲁⲓϧⲓⲥⲓ ⲉⲓϣⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ تعبتُ وأنا ب مُحتملكم (مطوِّل بالى عليكم)
-ⲉϥϣⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲱϥ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲛⲁⲩ ... صَبَرَ ب عليه حتى يرى ...

• 2. ⲛⲉⲙ ب تَمَهَّلَ على . تأنَّى على . صَبَرَ على . احتَمَلَ
[مت ١٨ : ٢٦ - ٢كو ١١ : ١ - ١تس ٥ : ١٤]

-ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲛⲁϣⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲁⲛ ب
الحكمة لن تصبر عليك
• ϣⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ب (π) طول أناة . صَبْر . طول روح . احتمال
patience [إر ١٥ : ١٥]
• ⲣⲉϥϣⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ب طويل الأناة . صبور . حَليم . طويل الروح
patient person [مز ٨٥ : ١٤ - يؤ ٢ : ١٣ - يع ٥ : ١١]
• ⲉⲣⲣⲉϥϣⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ب تأنَّى . صَبَرَ
-ⲁⲓⲉⲣⲣⲉϥϣⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲫ ⲣⲱⲙⲓ ب تأنيتُ على الطبيعة البشرية
-ⲁⲣⲓⲣⲉϥϣⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ... ϣⲁⲛⲧⲉ ... ب اصْبِرْ (طَوِّل بالَك) ... حتى ...
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲧ) patience ١ - طول أناة [رو ٢ : ٤]
٢ - قوة احتمال [إش ٥٧ : ١٥]
٣ - طول روح . طول بال . حِلْم
٤ - امهال . صَبْر [رو ٣ : ٢٥]

ϣⲟⲩϣ ب , ⲟⲟⲩϣ ص (π) عَصيدة . دشيشة . ثَريد
gruel (of bread or lentils), pottage (of crushed corn)
-ϣⲟⲩϣ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉϥⲛⲟⲧⲉⲙ ⲉϥⲫⲟⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ب عصيدة قمح لذيذة مطبوخة بالماء

ϣⲡ, ⲉⲡ-, ⲟⲡ// ص.ب count ١ - حَسَبَ . عَدَّ . أحْصَى
[لا ١٧ : ٤ - مز ٢١ : ٦ - إش ٣٣ : ١٨ - مرا ٤ : ٢ - في ٣ : ٨]
-ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲩⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ب الخطية لا تُحسَب (لا يُعتد بها) [رو ٥ : ١٣]
• ⲫⲏⲉⲧⲱⲡ ب المُحصي . الحاسِب [إر ٤٠ : ١٣]
٢ - قَدَّرَ . حَسِبَ esteem
-ⲉⲕⲱⲡ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡϣⲱϣ ب غير حاسِبٍ العار
-ⲛ̀ⲧⲉⲕϣ̀ⲧⲉⲙⲟⲡⲕ ب لكي لا تحسب نفسكَ (شيئاً)
not esteeming yourself
-ϯⲱⲡ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲛϧ ب لا أحسب لهذه الحياة (حساباً)
-ⲁⲥϣⲁⲛⲁⲓⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲕⲏⲛ ⲉⲩⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب متى تقدَّمتْ في السِّنِ وكَفُّوا عن تقديرها
• ⲏⲡ ص.ب (ⲉϥ) مَعدود . مُحْصَى [أي ٣٦ : ٢٧ - لو ١٢ : ٧]
-ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓⲕⲉϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲫⲉ ⲥⲉⲏⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب بل شعور رؤوسكم أيضاً كلها مُحصاة [لو ١٢ : ٧]
- مع التعبيرات الآتية :
• 1. ϣⲡ ϫⲉ ص.ب حَسِبَ أنَّ . احتَسَبَ . اعتَبَرَ
[مز ١١٨ : ٩٢ - رو ٣ : ٢٨]
-ϥ̀ⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟ̀ ⲛ̀ⲁⲙⲉⲗⲏⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲉⲃⲓⲏⲛ ⲡⲉ ص يَعتبِر الكسلان أنه تعيس
• ⲟⲡⲥ ϫⲉ ص.ب افترض أنَّ . فرض أنَّ . قَدَّرَ أنَّ
-ⲟⲡⲥ ϫⲉ ⲁⲥϩⲉⲓ ب افترض أنها سقطت
-ⲟⲡⲥ ϫⲉ ⲉⲕϣⲱⲛⲓ ب افترض أنكَ مريض
• 2. ϣⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀- ب , ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀- ص حَسِبَ مثل . حَسِبَ كَ
-ⲁⲓⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲗⲉⲃϣ ب حسبتها كنفاية
• 3. ϣⲡ ϩⲱⲥ ص.ب حَسِبَ مثل . حَسِبَ كَ . اعتبر كَ
-ⲁ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲡϥ ϩⲱⲥ ⲃⲁϣⲟⲣ ب اعتبره المسيح كثعلب (هيرودس)
-ⲁⲩⲟⲡⲉⲛ ϩⲱⲥ ⲉⲛϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲡ̄ⲛⲟⲙⲟⲥ ص حُسِبنا كأننا نُقاوم الناموس (مُقاومين للناموس)

-ⲉⲓⲱⲡ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲩⲥ̄ⲙⲟⲩ ص أعتبرها بركة
-ⲁⲩⲏⲡ ϩⲱⲥ ϩ̀ⲗⲓ ب حُسِبوا كلا شيء [دا ٤ : ٣٢]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب count to ١ - حَسِبَ لِـ . انحازَ إلى . انضَمَّ إلى
[لا ٢٥ : ٣١ - لا ٢٧ : ١٨ - مز ٣١ : ٢ - في ٣ : ٨]
-ⲁⲩⲱⲡ ⲉ̀Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ب انحازوا إلى بولس [اع ١٧ : ٤]
-ⲁⲥⲱⲡ ⲉ̀ⲧⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲣ̀ ب انضمَّتْ إلى (حُسِبَتْ في) عِداد الشهداء
٢ - حَسَبَ على
[إش ٣٢ : ١٥ - مرا ٤ : ٢ - اع ٧ : ٦٠ - فيلمون : ١٨]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲡ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب يَحسبوا عليها خطية
٣ - نَسَبَ إلى . عَزا إلى ascribe
-ⲥⲉⲛⲁⲉⲡ ⲛⲟⲩⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ينسبون خطاياهم إلينا ب
-ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲡ ⲡⲓⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب ليس له دِيَة (لا يُعوَّض عن موته) [خر ٢٢ : ٢]
-ⲕ̀ⲱⲡ ⲛ̀ⲛⲉⲩϣⲁϫⲉ ⲉ̀ϩⲉⲛϣⲃⲱ ص (أنتَ) تحسب كلامهم خرافات
-ⲉϥⲉ̀ⲟⲡⲕ ⲉ̄ⲡⲭⲟⲣⲟⲥ ص يَحسبكَ في صف الشهداء
• ⲏⲡ ⲉ- ص.ب (ⲉϥ) (+noun or pron اسم أو ضمير)
مَعدود . مَحسوب لِـ . منسوب لِـ . مُخصّص لِـ . متعلق بـ . مُنتَمِي إلى
belonging to, related to
-ⲉⲧⲏⲡ ⲉ̀ⲧⲥⲁⲣⲝ ب المختص بالجسد
[١ صم ١٤ : ٢٢ - ٢ صم ٢ : ١٥]
-ⲡⲉⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲏⲡ ⲉ̄ⲡⲕⲁϩ ⲁⲩⲱ ⲡⲉⲓⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲏⲡ ⲉ̄ⲧⲡⲉ ص هذا الملاك الأرضي (المُنتَمي للأرض) وهذا الانسان المُنتَمي إلى السَّماء (المقصود بولس الرسول)
-ⲛⲓⲥ̀ⲫⲓⲣ ⲉⲧⲏⲡ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ب الجوانب المتعلقة بالبيت
[حز ٤١ : ٩]
-ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ ⲉⲧⲏⲡ ⲉ̀Ⲕⲩⲣⲓⲗⲗⲟⲥ ب الخطاب المنسوب لكيرلس
-Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲉⲧⲏⲡ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ب يهوذا المُعيَّن للهلاك
-ⲉϥⲏⲡ ⲉ̀ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ... ب ينتمي لِمدينة ...
-ⲡ̀ⲃⲓⲟⲥ ⲉⲧⲏⲡ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب الحياة المتعلقة بالأرض
-ⲕⲁⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁϥⲧⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲏⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب كل عظمة تلتصق بالجزء المختص بها
-ⲛⲁⲛⲏⲡ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉⲛⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ ب نحن ننتسب لبعضنا البعض حسب كرامتنا
-ⲛⲁϥⲏⲡ ⲉ̄ⲛⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ص كان معدوداً مع الأموات
-ⲡⲁⲓⲛⲟⲃⲓ ⲉϥⲏⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب هذه الخطية مَحسوبة عليكَ
-ⲛⲁⲏⲣⲡ ⲛ̄ϫⲱⲱⲗⲉ ⲏⲡ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص خموري التي جُمِعَتْ مَحسوبة لهم (كأجر)
-ⲉⲛⲏⲡ ⲉ̀Ⲫϯ ب نحن مُنتَمون إلى ا
-ⲉⲧⲏⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲓⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲏⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ب ما يُحسَب لهم وما لا يُحسَب
• ⲏⲡ ⲉ- (ⲛ-) (ⲉϥ) (+ vb فعل) ص.ب واجبٌ على . ينبغي .
ought to, be fit to مُحتَّم على
-ⲥⲉⲏⲡ ⲉ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب , ⲥⲉⲏⲡ ⲉ̄ϩⲁⲣⲉϩ ⲉ- ⲣⲟⲟⲩ ص يجب أن نحفظها
-ⲧⲉⲛⲏⲡ ⲉ̄ⲉⲓⲙⲉ ص يَجب أن نعلَم
-ⲥ̀ⲏⲡ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ب مُحتَّم حدوثها
-(ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ) ⲉϥⲏⲡ ⲉ̄ϫⲓⲧⲥ (ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ) ص (الجسد) واجبٌ عليه أن يَحتويها (النفس)
-ⲙⲏ ⲛ̄ⲧⲉⲛⲏⲡ ⲁⲛ ⲉ̄ϣⲱⲡ ⲉⲣⲟⲛ ⲛ̄ⲧⲉⲥⲃⲱ ? ص أليس واجبٌ علينا أن نتقبَّل التعليم ؟

-ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡ̀ⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ب هو الكل في الكل
٢ - قُرعة [لو ١ : ٩]
٣ - نصيب . بَخت [اع ١ : ١٧]
٤ - جَمْع (صدقات أوما شابه) . تبرُّع
-ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲱⲡ ϣⲱⲡⲓ ب لئلا يكون جَمْع (للصدقات) [١كو ١٦ : ٢]
-ⲡⲉⲩⲱⲡ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص تبرُّعهم سيكون في الكنيسة

• ⲙ̀ⲡⲱⲡ, ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲱⲡ ص ب بنسبة . بـ . ما يساوي *at rate of*
-ⲛⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲟⲥ ⲁⲛⲥⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲱⲡ ⲛ̄ϩⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲃⲁ ⲛ̄ϩⲟⲙⲛⲧ ص افتدينا الأسرى بأربعين ربوة (٤٠٠٠٠٠) من النقود
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ب كحساب زمنه

• ⲁⲧⲱⲡ ص.ب غير مُعتَبَر . غير مَحسوب . غير مُقدَّر . لا قيمة له *unesteemed*
-ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲡⲕ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب كُنْ مُنكراً لذاتك في كل شيء
-ⲛⲉⲩⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧⲱⲡ ص يَحسبون أنفسهم غير مُستحقين

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲡ// ب (ⲧ) *unesteemed* انكار الذات
-ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲡⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲉⲃⲓⲟ ب انكار الذات (عدم حسبانك شيئاً) هو جسد التواضع

• ⲣ̄ⲱⲡ ص *make reckoning, esteem* قَدَّرَ . عمل حسابه . اعتَبَرَ
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲧⲉⲕⲣ̄ⲱⲡ ⲛ̄ⲧⲁⲧⲁⲗⲟϥ ϫⲟⲟⲩϥ ⲛⲁⲓ ص إذا قدّرتَ أن أحمله ارسله لي

• ϯⲱⲡ ص.ب *give account* ١ - أدّى الحساب [دا ٦ : ٢]
٢ - أحصَى . قَدَّمَ بياناً
-ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲱⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲙ︦ⲣ︦ ب الملك أحصَى الشهداء
٣ - ألقى قرعة
-ϣⲁⲓϯⲱⲡ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ب ألقى قرعة عليهم [اع ٢٦ : ١٠]

• ⲙⲁⲱⲡ, ⲙⲁ ⲡⲱⲡ ص.ب اعطِ حساباً . قَدِّمْ بياناً (فعل أمر) [لو ١٦ : ٢]

• ϩⲓⲱⲡ ب *give account* ١ - ألقى قرعة . اقتَرَعَ [مز ٢١ : ١٩ - مت ٢٧ : ٣٥]
٢ - أحصَى *make reckoning*
-ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϩⲓⲱⲡ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲛⲟⲃⲓ ب يريدون أن يُحصوا خطاياي

• ⲣⲉϥⲱⲡ ص.ب *counter* حاسِب . عَدَّاد
-ⲣⲉϥⲱⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ب *astrologer* حاسِب النجوم . مُنَجِّم

• ϫⲓⲛⲱⲡ ب, ϭⲓⲛⲱⲡ ص (ⲡ,ⲧ) تعداد . عَدّ *reckoning, calculation*

• ϥⲓⲱⲡ, ϥⲓ ⲙ̀ⲡⲱⲡ ص.ب حاسَبَ *take reckoning, calculate* [مت ١٨ : ٢٤ - اع ١٩ : ١٩]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ- ص.ب حَسِبَ [لا ٢٥ : ٢٧ - لو ١٤ : ٢٨]

• 2. ⲛⲉⲙ ب ⲙⲛ ص حاسَبَ . تحاسَبَ مع [لا ٢٥ : ٥٠ - أي ١٤ : ٣ - لو ١٤ : ٢٣]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲱⲡⲛⲉⲙⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ب لا تحاسبنا من أجل ما صنعناه
-ⲉⲧⲙ̄ϥⲓⲱⲡ ⲙⲛ̄ ⲧⲁⲙⲛ̄ⲧϭⲱⲃ ص ألاّ تحاسبني عن ضعفي (ألا تتحاسب مع ضعفي)
-ⲥⲉⲛϥⲓⲱⲡ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁϥ ⲁⲛ ص سوف لا يُحاسَب حَسِيبَ

• 3. ⲉ- ص.ب

-ⲉⲛⲛⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣ ⲟⲩ ? ب, ⲉⲛⲏⲡ ⲉ̀ⲣ ⲟⲩ ? ص ماذا ينبغي أن نعمل ؟ . ما هو العمل المكلفين به ؟

• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص حَسَبَ ضمن . تَضَمَّنَ . شَمِلَ *count in, include*
-ⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙ︦ ⲃⲏⲥ ب احسبنا في وحدانية التقوى [الطلبة - القداس الغريغوري - الخولاجي]
-ⲟⲡⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡ̀ⲭⲟⲣⲟⲥ ... ب كُنْ ضمن صفوف ...
-ϥⲙ̄ⲡϣⲁ ⲛ̄ⲱⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ص مُستحق أن يُحسَب ضمن الملكوت

• 3. ⲛⲉⲙ ب, ⲙⲛ̄ ص أحصَى مع . عَدَّ مع . حسب مع *number with*
[مز ٨٧ : ٣ - إش ٥٣ : ١٢ - لو ٢٢ : ٣٧ - اع ١ : ٢٦]
-ⲛ̀ⲛⲟⲩⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب لا يُحسَب عليهم [٢تي ٤ : ١٦]
-ⲁⲩⲟⲡⲕ ⲛⲉⲙⲁⲛ ب أُعتبرتَ معنا [إش ١٤ : ١٠]
-ⲟⲡⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ب احسبهم مع مؤمنيكَ
-ⲟⲡⲧ ⲛⲉⲕⲅ̄ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲩ ب احسبني مع فتيانكَ الثلاثة
-ⲡ̄ⲧⲙ̄ⲱⲡ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص اللامعدود من الرجال *being of no account with men*

• ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙⲛ ص أحصَى ضمن . حَسَبَ ضمن
-ⲟⲡϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲥⲟⲟⲩ ص احسبه ضمن الخراف

• 4. ⲛ̀- ص.ب *count as, for* ١ - حَسِبَ لِـ . اعتبر لِـ
[تك ١٥ : ٦ - تك ٣١ : ١٥ - مز ١٠٥ : ١٩ - رو ٤ : ٢٢]
-ⲟⲡⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ... ص.ب اعتبرها لكَ كَـ ...
٢ - حَسِبَ كَـ . اعتَبَرَ كَـ
-ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲩⲏⲡ ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ص كلمات تُحسَب كخطايا

• 5. ⲛ̀ⲧⲉⲛ (ⲛ̀ⲧⲟⲧ//) ب, ⲛ̄ⲧⲛ̄ (ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ//) ص حَسِبَ لَدَى . اعتبر لدى . مَعدود لدى *count with, for* [أي ١٤ : ٥]
-ⲁⲓⲟⲡϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ ب اعتبرته مات

• ⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛ (ⲛ̀ⲧⲟⲧ//) ب, ⲏⲡ ⲛ̄ⲧⲛ̄ (ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ//) ص مَحسوب لَدَى . مُعتَبَر لَدَى . مَعدود لَدَى
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲁⲧ ⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب الفضّة غير مُعتَبَرة (مُعتدَّة) لديهم [إش ١٣ : ١٧]
-ⲛⲓⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲛ̀ϩⲱⲟⲩ ⲥⲉⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب قطرات الأمطار مُحصاة عندكَ جميعها [ختام الثيؤطوكيات الآدام - الأبصلمودية]

• 6. ⲛ̀ⲥⲁ ب *betroth* ١ - خَطَبَ (للزواج) [خر ٢٢ : ١٦ - مت ١ : ١٨]
-Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉⲧⲁⲩⲱⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩⲓⲙⲓ ب يوسف لمّا خُطِبَت أمّي زوجة له
-ⲁϥⲱⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉϥϣⲉⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب خطب ابنته زوجة له

• ⲱⲡ ⲛⲥⲁ ب (ⲡ) *betrothal* خطوبة [لبب]
٢ - عَدَّ . حَسَبَ [طوبيا ٩ : ٤ ص] *count, reckon* ص
-ⲉϥⲱⲡ ⲛ̄ⲥⲁ Ϣⲏϣ̀ⲥ ⲛ̄ⲧⲁϭⲥⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص يَعُدّ خطوات قدميه

• 7. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص *count in, among* عَدَّ بين [اع ١ : ١٧]
-ⲛ̄ⲧⲁⲱⲡ ϩⲛ̄ ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲥⲱⲧⲡ ص لأعد بين مُختاريكَ

• 8. ⲉⲃⲟⲗ ص *count reckon* أحصَى . عَدَّ
-ⲧⲛ̄ⲛⲁⲱⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲕⲉⲥⲁϣϥⲉ ⲛ̄ϩⲉⲃⲇⲟⲙⲁⲥ ص سنحسب السبعة أسابيع الأخرى
١ - حِساب [لو ١٦ : ٢] *reckoning*

-ⲧⲉⲕⲧⲁⲡⲣⲟ ϣⲁϫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϥⲓⲱⲡ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲏⲛⲥⲉ ص فمكَ يتكلم لكن قلبكَ يَحسب أرباحكَ (فى الصلاة)

• ⲣⲉϥϥⲓⲱⲡ ب accountant مُحاسِب

• ⲙⲉⲧϥⲓⲱⲡ,ⲙⲉⲧⲣⲉϥϥⲓⲱⲡ ب (ⲧ) مُحاسَبة

• ⲏⲡⲓ ب ,ⲏⲡⲉ ص (ⲧ) number عدد

• ϭⲓⲏⲡⲓ ب ,ϫⲓⲏⲡⲉ ص take number, count عَدَّ . أحصَى

• ⲁⲧⲏⲡⲓ,ⲁⲧϭⲓⲏⲡⲓ ب ,ⲁⲧⲏⲡⲉ ص لا يُحصَى numberless

• ⲏⲡⲥ ص.ب ,ⲁⲡⲥ ص (ⲧ) number عَدَد . نِمرة

• ⲟⲡⲥ ص (ⲟⲧ) reckoning حِساب . مُحاسبة

ⲱⲡⲧ,ⲱϥⲧ,ⲟⲡⲧ-,ⲟⲡⲧ// ب (=ⲱⲧⲡ ص) to load حَمَّلَ . أوسَقَ

-ⲛ̀ⲧⲁϣⲱϥⲧ ⲛⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲟⲓ ب حتى أحمِّل سفينة كبيرة

• ⲟⲡⲧ,ⲟⲧⲡ ب ,ⲟⲧⲡ ص (ⲉϥ) laden مُحمَّل . مُثقَل

-ⲉⲧⲟⲡⲧ ϧⲁ ⲛⲟⲩⲉⲧⲫⲱⲟⲩⲓ ب الثقيلي الأحمال [مت ١١ : ٢٨]

[راجع ص ⲱⲧⲡ ,ب -ⲟⲡⲧ]

ⲱⲣⲃ,ⲱⲣϥ,ⲉⲣⲃ-,ⲟⲣⲃ//,ⲟⲣϥ// ص (=ⲱⲣϥ ب) حاصَرَ . عَزَلَ

[راجع ب ⲱⲣϥ]

ⲱⲣⲃⲁⲛ ب (ⲡ) box tree شجرة البُقس

ⲱⲣⲉⲃ,ⲟⲣⲉⲃ-,ⲟⲣⲃⲉ// ب فقط ١ . رَذَلَ . كَرِهَ . مَقَتَ . اشمأزَّ . عافَ . قَرِفَ detest, abominate

-ϯⲱⲣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲛⲟⲩϯ ⲙ̀ⲃⲟϯ ب أنا أرذل (أمقتُ) الملك وآلهته النحسة

٢ . دَنَّسَ . لَوَّثَ defile

• ⲱⲣⲉⲃ ب (ⲡ) دَنَسٌ . رِجسٌ . رذالة . مَكْرَهَة . قَرَفٌ . فاحِشة [تك ٤٦ : ٣٤ - لا ١٨ : ٢٣ - إش ١ : ١٣ - إر ٣٩ : ٣٤]

• ⲟⲣⲉⲃ ب (ⲉϥ) مَرذول . مَكروه . مُقرِف . مَمقوت

-ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲟⲣⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲏϯ ب صِرتُ مرذولاً فى وسطها [حز ٢٢ : ٢٦]

• ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲟⲣⲃⲉϥ ب المَمقوت . المكروه . المرذول

[راجع أيضاً ب //ⲟⲣⲃ]

ⲱⲣⲕ ب ,ⲱⲣⲕ,ⲱⲣⲕ-,ⲟⲣⲕ// ص ١ . حَلَفَ . أقسَمَ

(vb intr فعل لازم) swear [حز ٢٢ : ٨-مت ٥ : ٣٣-مت ٢٦ : ٧٤]

-ⲁⲓⲱⲣⲕ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϩⲱⲙⲓ ⲛⲣⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب حلفتُ أن لا تطأ قدمى هناك

-ⲁⲓⲱⲣⲕ ⲉⲧⲣⲁⲕⲁⲣⲱⲓ ص أقسَمتُ أن أسكت

٢ . حَلَفَ قَسَماً (vb tr فعل متعدى) invoke person, swear oath

[تك ٣١ : ٥٣ - تث ٦ : ١٣ - مز ٨٨ : ٢٩ - إش ٤٨ : ١ - إر ٢٩ : ١٣ - مت ٢٣ : ١٦]

-ϯⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب أقسمتُ بذاتى

-ⲙⲉϥⲱⲣⲕ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲁⲛⲁϣ ص يَحلف بأى قَسَم

-ⲡ̄ⲁⲛⲁϣ ⲛ̄ⲧⲁ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲣⲕϥ ⲛ̄Ⲥⲉⲛⲟⲩⲑⲓⲟⲥ ص القَسَم الذى أقسمه بطرس لشنودة

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب adjure [إش ٦٥ : ١٦] استحلَفَ . ناشَدَ

-ⲁϥⲱⲣⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ... ب ناشَدَه أن ...

-ⲁϥⲱⲣⲕ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̄ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ⲁⲛⲁϣ ص أقسَمَ لى (استحلفنى) بأغلظ الإيمان

-ϯⲱⲣⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀Ⲫϯ ب ,ϯⲱⲣⲕ ⲉⲣⲟⲕ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص استحلفكَ بالله

-ϯⲱⲣⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲑⲣⲉⲕ.. ب أستحلفكَ أن ...

• 1. a. ⲉ̀- (+ vb فعل) ص.ب استحلَفَ أنْ ...

-ⲁⲓⲱⲣⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϣⲁⲛⲧⲉϥ ... ب استَحلفته أن ...

-ϯⲱⲣⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲕⲉ̀ⲧⲁⲙⲟⲓ ب أستحلفكَ أن تُخبرنى

• 2. ⲉⲑⲃⲉ ب ,ⲉⲧⲃⲉ ص أقسَمَ بخصوص . أقسَمَ على adjure concerning

-ⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲕⲁⲓⲥⲓ ب أقسَمَ للملك بخصوص الزُّفات

• 3. ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ (ⲉ̀ϩⲣⲁ//) ب by ١ - حَلَفَ بِ . أقسَمَ بِ [عا ٤ : ٢ - يع ٥ : ١٢]

upon ٢ - تحالَفَ على

-ⲛⲁⲩⲱⲣⲕ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲡⲉ ب كانوا يتحالفون علىَّ [مز ١٠١ : ٧]

• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص استحلَفَ . حَلَفَ . ناشَدَ adjure upon, as to [لا ١٩ : ١٢]

-ⲡⲉⲧⲱⲣⲕ ⲛⲟⲩⲁⲛⲁϣ ⲉϫⲛ̄ ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲁ ϩⲏⲧ ص يستحلفون أناساً أغنياء

-ⲉⲓⲱⲣⲕ ⲁⲛⲁϣ ⲉϫⲱⲕ ⲙ̄ⲡⲛⲟϭ ⲛ̄ⲧⲏⲃⲉ ϫⲉ ... ص أُقسِم لكَ بأغلظ الإيمان أنَّ ...

-ⲛ̄ⲥⲱⲣⲕ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉⲛⲧⲁⲥⲛ̄ⲧϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ص حَلَفتْ (الشخص) الذى أدخلَته

• 5. ⲛ̀- ب swear to حَلَفَ لِ [١صم ٢٤ : ٢٣ - ١ع ٢ : ٣٠]

-ϯⲱⲣⲕ ⲛⲁⲕ ϫⲉ... ب أقسم لكَ أنَّ ...

• 6. ⲛ̄ⲥⲁ ص حَلَفَ لِ . أقسَمَ لِ

-ⲡ̄ⲁⲛⲁϣ ⲛ̄ⲧⲁ Ⲥⲟⲩⲥⲁⲛⲛⲁ ⲟⲣⲕϥ ⲛ̄ⲥⲁ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ص القَسَم الذى أقسَمَته سوسنة لِبطرس

• 7. ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب ١ - حَلَفَ لِ [عز ٣٢ : ١٣]

٢ - حَلَفَ بِ

-ϣⲁⲩⲱⲣⲕ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ب يقسِمون بالأعظم

• 8. ϧⲉⲛ ب swear by حَلَفَ بِ [مز ٦٢ : ٨]

• 9. ϩⲓϫⲛ̄ ص adjure استحلَفَ . ناشَدَ

-ⲡⲉⲓⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲁⲱⲣⲕ ϩⲓϫⲱⲓ ⲉⲧⲣⲁⲁⲁϥ ص هذا العمل البسيط الذى ناشدتنى (حلَّفتنى) أن أعمله

• ⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ,ⲱⲣⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب swear falsely حَلَفَ كذباً . حَنَثَ [إر ٥ : ٢]

• ⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ب (ⲡ) false swearing حَلفٌ كاذب

• ⲣⲉϥⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ص ب false swearer حانِث [١تيمو ١ : ١٠]

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱⲣⲕ ⲛⲛⲟⲩϫ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲱⲣⲕ ⲛ̄ⲛⲟⲩϫ ص حَنْثٌ

• ⲱⲣⲕ ص (ⲡ) swearing قَسَمٌ . حَلْفٌ (حِلفان) [عب ٧ : ٢٨] (= ⲁⲛⲁϣ ب)

• ⲧⲁϣⲉ ⲱⲣⲕ ص (=ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲱⲣⲕ ب) كثير الحَلْف (ص.ب) much swearer

• ϫⲓⲛⲱⲣⲕ ب ,ϭⲓⲛⲱⲣⲕ ص swearing حَلْفٌ (حلفان)

ⲱⲣϣ 1. ص (= ϩⲟⲣϣ ب) be cold بَرَدَ

• ⲟⲣϣ,ϩⲟⲣϣ ص (ⲉϥ) (= ϩⲟⲣϣ ب) بارد

[راجع ب ϩⲟⲣϣ]

ⲱⲣϣ II. ص ١ . التهب . تشعوط
(vb intr فعل لازم) be scorched, inflamed
-ⲥⲉⲱⲣϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ص التهبت عيناه
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲛⲉⲩϥⲱ ⲱⲣϣ ⲙ̀ⲡⲉ ⲛⲉⲩϩⲟⲓⲧⲉ ⲣⲱⲕϩ ص تلتهب شعورهم و تحترق ثيابهم
٢ . لفح . حمّص . جفّف . كوى *sear (vb tr فعل متعدى)*
• ⲟⲣϣ,ϩⲟⲣϣ ص (eq) ملتهب . مشعوط . محمّص . مجفّف

ⲱⲣϥ I.,ⲉⲣϥ-,ⲟⲣϥ// ب ,ⲱⲣϥ,ⲱⲣⲃ ص
أولاً : فعل لازم : *(vb intr)*
١ . انعزل . اعتزل . انفرد . توحّد . اختلى بنفسه *be enclosed, apart*
-ϯⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲱⲣϥ ب أريد أن أنفرد (أختلي . أتوحّد)
-ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲱⲣϥ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب موضع بريّة لأختلي هناك
٢ . هدأ . سكن *be quiet*
-ⲟⲩⲃⲓⲟⲥ ⲉϥϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲱⲣϥ ب سيرة هادئة ساكنة [أوشية الملك القداس الكوليس - الخولاجى]
ثانياً : فعل متعدى : *(vb tr)*
١ . حاصر . ضبط . حدّ . عزل . حجز . حبس *restrict, surround*
-ⲟⲩⲃⲏⲃ ⲉϥⲱⲣϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب مغارة يعتزل فيها
-ⲛⲁⲙⲉⲩⲓ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲥⲉⲱⲣϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ب أفكاري الرديئة لا تضبط
-ⲉⲣϥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب تحنبوا
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲡ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲣⲃⲟⲩ ص قبل أن تحاصرهم المياه
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص ب ١ - حجز عن . ألزم بـ . التزم بـ *restrict for, as to*
-ⲉⲛⲱⲣϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ب ملتزمون بهذا . مقيّدين بهذا [٢كو ٨ : ٢٠]
-ⲉⲩⲱⲣϥ ⲉⲣⲟϥ *(ⲡ̀ϣⲏⲛ)* ⲙ̀ⲡ̀ⲙⲱⲟⲩ ص يحجزون عنها *(الشجرة)* المياه
٢ - قيّد . حاصر . أحاط بـ *surround*
-ⲁⲩⲱⲣϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ *(trees)* ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲟ ب أحيطت *(الأشجار)* بسياج
-ⲉⲣⲉ ⲡ̀ϩⲙ̀ϩⲁⲗ ⲱⲣϥ ⲉⲣⲟϥ ⲉϥⲛⲟⲩϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص الخادم يحجزه ويطرده خارجا
• 2. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب انعزل في *down into*
-ⲁϥⲱⲣϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲓⲑⲟⲥ ب انعزل في خزنة (مكان ضيّق)
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب انعزل عن *be secluded from*
-ⲁϥⲱⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب انعزل عن العا
• 4. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب تجنّب *exclude from*
-ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥ̀ⲃⲱ ب أن تتجنبوا كل أخ يسلك بلا ترتيب [٢تس ٣ : ٦]
• 5. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ,ⲉϩⲟⲩⲛ ب ص أغلق على . اعتقل . حجز في . حصر داخل . ضبط . أحاط *shut in*
-ⲙ̀ⲡⲉⲓϣ̀ⲱⲣⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲛ̀ⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ,ص ⲙ̀ⲡⲓϣ̀ⲱⲣϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ب أستطع أن أحصر (أحيط علماً بـ) سلطان لاهوته
-ⲡⲁⲟⲩⲏⲧ ⲉϥⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲱϣ ⲛⲁⲩ ⲉϥⲱⲣϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ الدير موطن لهم ويحجزهم
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲓⲟⲣϥⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب الموضع الذي حجزتهم فيه
-ⲁⲛ ϥ̀ⲛⲁϣ̀ⲟⲣϥϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ? ب ألا يمكنه ضبط نفسه ؟
• ⲟⲣϥ ⲉϧⲟⲩⲛ ب ,ⲟⲣϥ(B) ⲉϩⲟⲩⲛ ص (eq) محاصر . معتقل [حز ٤ : ٣ - حز ٦ : ١٢]
• ⲟⲣϥ ⲉϧⲟⲩⲛ ب ,ⲟⲣϥ(B) ⲉϩⲟⲩⲛ ص (π)
١ - حصار . سياج [حز ٤ : ٨] *siege*
٢ - محيط . استدارة *surrounding*
-ⲡ̀ⲱⲣⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ص استدارة وجهه
٣ - هيكل *frame*
-ⲡ̀ⲱⲣⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲕⲁⲥ ص هيكل عظمى
٤ - طارة *circuit*
-ⲡ̀ⲱⲣⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲭⲁⲛⲏ ص ,ⲡ̀ⲱⲣϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲭⲁⲛⲏ ب *circuit of mill* طارة الماكينة
٥ - تسمير *nailing in*
٦ - عزل . انعزال . عزلة . خلوة *seclusion*
-ⲁϥϣⲟⲣϣⲣ ⲛ̀ⲡϫⲟ ⲙ̀ⲡ̀ⲱⲣⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ص هدم حائط العزلة
• ⲙⲁⲛⲱⲣϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (π) معزل . معتقل
• 6. ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص نبذ . طرح وراء . تجاهل *reject*
-ⲉϥⲱⲣⲃ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲟⲩⲙⲓⲥⲉ ⲛ̀ϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص متجاهلا عيد ميلاد هيرودس
• ⲟⲣϥ ص.ب ,ⲟⲣⲃ ص (eq) ١ - منعزل . هادىء
-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲣϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ب مكان منعزل في بيته
-ⲃⲓⲟⲥ ⲉϥϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲟⲣϥ ب حياة هادئة مستكينة
٢ - منفرد . مختلي بنفسه
• ⲱⲣϥ ب نقط (π) اعتزال . عزلة . انفراد . وحدة . هدوء . سكون . كتمان *seclusion, quietude, silence*
-ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲣϥ ب البرّية والعزلة
-ⲡⲓⲱⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϫⲁⲙⲏ ب هدوء السكينة
-ⲟⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲱⲣϥ ⲛ̀ⲛⲓϧⲓⲣ ب هدوء المساكن وسكون الشوارع
-ϣⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲣϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب يكون في سكون قليلا
-ϩⲁⲛⲱⲣϥ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲓ ب *midday silence* قيلولة الظهيرة
-ⲡⲓⲉⲛϣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲱⲣϥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲭⲏⲣⲁ ب مرارة الوحدة التي للترمل
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲣϥ ب بهدوء . بكتمان *quietly*
-ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲣϥ ب كان يطوف بقلالى الأخوة سراً (بكتمان)
-ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲙⲟⲛⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲣϥ ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ب وأتوا إلى الدير بكتمان شديد دون أن يعلم أحد
• ⲫⲁⲛⲱⲣϥ ب (π) معتزل . متوحّد . (راهب)
• ⲁⲧⲟⲣϥ// ب ,ⲁⲧⲟⲣⲃ ص لا يحدّ . لا يحصر *unlimited, boundless*
• ⲁⲧϣⲟⲣϥ// ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب لا يمكن حصره أو سبر غوره
-ϯⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ ⲛ̀ⲁⲧϣ̀ⲟⲣϥⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب الثالوث الذي لا يمكن احتواؤه

ⲱⲣϥ II. ب (π) تقصير . نقص
-ϫⲉ ⲡ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̀ⲱⲣϥ ⲡⲉ ب لأن الوقت مقصّر (قصير) [١كو ٧ : ٢٩]

ⲱⲣϩ, ⲟⲩⲱⲣϩ ص أطلقَ حُرّاً . صَرَفَ

ⲱⲣϫ, ⲉⲣϫ-, ⲣ̄ϫ-, ⲟⲣϫ// ص (ب = ⲧⲁϫⲣⲟ)

أولاً : فعل لازم : (*vb intr*)

١ - ثَبتَ . تأيَّدَ . تأكَّدَ . توطَّدَ . أيقَنَ *be firm*

-ⲉⲓⲱⲣϫ ⲛⲁⲕ ⲡⲣⲟⲥ ⲱⲣϫ ⲛⲓⲙ ص أؤكّد لكَ بكل تأكيد

٢ - انسَدَّ

-ⲛ̄ⲧⲉ ⲧⲉⲕϣⲟⲩⲱⲃⲉ ⲱⲣϫ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ ⲗⲁ
ⲫⲏ ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲥ ص حتى أن حلقكَ (حنجرتك) ينسد ولا يدخل أي شيء (من الطعام) خلاله

ثانياً : فعل متعدٍ : (*vb tr*)

١ - ثَبَّتَ . وَطَّدَ . أيَّدَ *confirm, fasten*

٢ - ضَبَطَ . أوصَدَ . قَيَّدَ . سَجَنَ *fasten, imprison*

-ⲉⲩϣⲁⲛⲡ̄ϩ ⲛ̄ⲱⲣϫ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص إذا أُغلِقَ الباب

-ⲉⲣϫ ⲛⲉⲕⲙⲉⲉⲩⲉ ص اضبطْ أفكارَكَ

-ⲉⲣϫ ⲙ̄ⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲟϫ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ص احرصْ على المواضع السليمة التي بجسمكَ

• ⲱⲣϫ ⲉⲣⲛ ص أغلقَ على

-ⲁϥⲱⲣϫ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ⲉⲣⲱⲟⲩ ص أوصد عليهم الباب

-ⲛ̄ⲥⲉⲟⲩⲡ̄ϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲧⲙⲁ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲱⲣϫ ⲉ-
ⲣⲱϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲉⲡⲏ ص حملوه إلى موضع مُظلِم وأغلقوا عليه بسرعة

• **ⲟⲣϫ** ص (ϵϥ) (ب = ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ) مُحَصَّن

• **ⲱⲣϫ** ص (ⲡ) ١ - ثبات . رسوخ . ضَبْط . متانة . حِرْص . دِقَّة . يقين . تأكيد . جِدِّيَّة . تدقيق . ثِقَة . إتقان
firmness, assurance, deed of security

-ⲡⲱⲓ ⲡⲉ ⲡ̄ϣⲟϫⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲱⲣϫ ص لي المَشورة واليقين [أم ٨ : ١٤]

-ⲁⲓⲉⲓⲙⲉ ⲙ̄ⲡ̄ⲱⲣϫ ⲛ̄ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص علمتُ يقيناً (حقيقة) كل شيء (أي تيقنتُ)

-ⲁⲓⲥ̀ⲙⲛ ⲡⲉⲓϫⲱⲱⲙⲉ ⲉⲩⲱⲣϫ ⲛⲁⲕ (ⲉ̀ⲡⲉⲕⲱⲣϫ) ص ألَّفتُ هذا الكتاب لتثبيتكَ

-ⲧⲉⲛⲣ̄ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲧⲣⲉⲕϫⲓ ⲡ̄ⲱⲣϫ ⲛ̄ⲧⲉⲛ ⲓⲉⲍⲉ-
ⲕⲓⲏⲗ ص نرجو أن تنال ثباتاً من حزقيال

- كصفة (*adj*) : مَتين . مضبوط

-ⲁϥⲣ̄ϣⲡⲏⲣⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲱⲣϫ ص تعَجَّبَ من الكلام المضبوط (المتين)

• ϩⲛ̄ ⲟⲩⲱⲣϫ ص بالتأكيد . بيقين . بالتدقيق . بثبات . بجدية . بحرص . بإحكام . بثقة النفس

-ⲛ̄ϭⲓϫ ⲛ̄ⲛϫⲱⲱⲣⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲱⲣϫ ص أما أيدي الأقوياء (المجتهدين) فراسخة (واثقة من نفسها)

-ϩⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲱⲣϫ ص احفظه بحرص

٢ - اغلاق . قُفْل . قِفْل . ضَبَّة . (كالون) . مِزلاج *lock*

-ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲱⲣϫ ص احفظه بمزاليج

• **ⲙⲁⲛⲱⲣϫ, ⲙⲁ ⲉⲧⲟⲣϫ, ⲙⲁ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲟⲣϫ** ص (ⲡ)
حِصْن . مُعتَقَل . قلعة . بُرْج *place of shutting, strong place*

• ⲡⲱⲣϫ ص البُرج

ⲱⲥⲕ ص.ب ١ - تأخَّرَ . أبطأَ . تباطأَ . توانَى *delay*
[تك ٤٣ : ١٠ - مز ٣٩ : ١٧ - ٢بط ٣ : ٩]

٢ - أطالَ . (طَوَّلَ) . مَدَّ (مُدَّة أو أمَد) *be prolonged, continue*

• ⲉⲣⲉ ... ⲱⲥⲕ ب جَعَلَ ... طويل الأمَد

-ⲫϯ ⲛⲁⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲱⲥⲕ ب ١ سيطيل أمد البشر [إش ٦ : ١٢]

-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉ ⲛ̄ϩⲱⲃ ⲱⲥⲕ ب بعد قليل من الزمن (قبل أن يطول الأمر)

-ⲁϥⲱⲥⲕ ⲁϥⲉⲣϩⲉⲗⲗⲟ ب طالتْ (حياته) وشاخَ جداً

-ⲁⲓⲱⲥⲕ ϩⲓⲣⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲟ ص مكثتُ طويلاً على الباب

-ⲁϥⲱⲥⲕ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩ ب قد مضى (زمان) على وفاته (منذ أن مات)

٣ - يسبق الفعل في زمن الحاضر المستمر ليفيد استمرار أو اطالة الفعل : ظَلَّ

-ⲁϥⲱⲥⲕ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ب ظلَّ يطيل الكلام [أع ٢٨ : ٦]

-ⲁⲩⲱⲥⲕ ⲉⲩϣⲧⲏⲟⲩⲧ ب ظلوا مطروحين

-ⲁⲛⲱⲥⲕ ⲉⲛⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ب ظللنا نرتل

-ⲛ̄ⲧⲉⲣϥ̄ⲱⲥⲕ ⲉϥⲡⲏⲧ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص ظل يتعقبه

- مع أزمنة أخرى :

-ⲁⲩϣⲁⲛⲱⲥⲕ ⲛ̄ⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̄- ب إذا أبطأوا في إتمام ...

-*child* ⲉ̀ⲁϥⲱⲥⲕ ⲙ̄ⲡⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ب الطفل الذي طال عليه الوقت وهو لم يمش و يتكلم

-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲟⲩⲱⲥⲕ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ص صاموا طويلاً [أع ٢٧ : ٢١]

• **ⲟⲥⲕ** ص.ب (ϵϥ) مُتأخر . مُتباطىء . مُتلكِّىء . مُتخلِّف . طويل الأمَد

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ص.ب تأخَّرَ أن . توانَى عن . تباطأ عن

-ⲙ̄ⲡⲉϥⲱⲥⲕ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟϥ ب يتوانَى أن يدركه

-ⲛ̄ϯⲛⲁⲱⲥⲕ ⲁⲛ ⲉⲧⲣⲁⲉⲓ ص لن أتأخر عن المجيء

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲱⲥⲕ ⲉⲣⲟⲓ ص, ⲙ̄ⲡⲉⲣⲱⲥⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لا تتأخَّرْ عليَّ

• *2.* ⲛ̄- (+ *vb* فعل) ب تباطأ في

-ⲉⲧⲁⲛⲱⲥⲕ ⲛ̀ⲉⲣϩⲱⲧ ب أبحرنا على مهل

-ⲛ̄ⲧⲉϥⲱⲥⲕ ⲛ̄ⲧⲏⲓϥ ب (مَنْ ينذر نذراً) ويتأخر فيه

• *3.* ⲛ̄- (*without vb* بدون فعل) ب أمهَلَ

-ⲛ̄ⲧⲉϥⲱⲥⲕ ⲁⲛ ⲛ̄ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̄ⲙⲟϥ ب لا يُمهل مَنْ يبغضه

• *4.* ⲛⲉⲙ ب, ⲙⲛ̄ ص دامَ مع . استمر مع [أم ١٠ : ٢٨]

-ϣⲁϥⲱⲥⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ب الفرح يدوم مع الصديقين

• *5.* ⲛ̀ⲧⲉⲛ (ⲛ̀ⲧⲟⲧ//) ب, ⲛ̄ⲧⲛ̄ (ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ//) ص

١ - تباطأ عن [٢بط ٣ : ٩]

٢ - لبث مع (أو عند)

-ⲟⲩϣ̀ⲃⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲥⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب العصا التي كانت عنده

• *6.* ϣⲁ ص.ب لَبِثَ حتى . تأخَّرَ لغاية [تك ٣٢ : ٤] *till*

-ⲁϥⲱⲥⲕ ⲉ̀ⲉⲓ ϣⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲥⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲉⲃⲟⲧ ص تأخر عن المجيء حتى ستة أشهر

• *7.* ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص ١ - مكث في . امضى وقتاً في [أم ٩ : ١٨ - أع ٢٠ : ١٦]

٢ - أدمَنَ [أم ٢٣ : ٣٠]

٣ - تمادَى في . أزمَنَ

-ⲁⲩⲱⲥⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ب ظلوا في هذه الشدائد (وقتاً)

• ⲱⲥⲕ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ص عَمَّرَ . عاش طويلاً

-ϯⲣⲉⲩⲱⲥⲕ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩϩⲟⲟⲩ ص يُعَمِّرون (يستمرون) طويلاً في أيامهم

• *8.* ϩⲓϫⲉⲛ ب *upon* تمادى على . استمرَّ على [عد ٩ : ١٩]

• *9.* ⲓⲥϫⲉⲛ ب, ϫⲓⲛ ص *since* مُنذ (للتعبير عن فترة زمنية)

-ⲙ̀ⲡⲉϥωcκ ιcϫⲉⲛ ⲉⲧⲁϥⲉⲣⲙⲟⲛⲁⲭⲟc ب تَمضِ
فترة على ترهُّبه (منذ أن ترهَّب)
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲛ̀ϩⲱⲃ ωcκ ιcϫⲉⲛ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩ ب
يمضِ وقت طويل على وفاته (منذ أن مات)
• ⲉⲧωcκ,ⲉⲧⲟcκ ص.ب المتأخر . البطيء . المعوّق
• ⲛ̀ωcκ ص.ب متأخراً . ببطء
• ωcκ ص.ب (ⲡ) تأخير . بُطء . اطالة . توان . تمادي . دوام . ابطاء . بقاء . إزمان *duration, delay*
-ⲡ̀ωcκ ⲉⲛⲧⲁϥⲧⲁϩⲟι ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲉⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲧ ⲙⲁϩⲧⲉ ص التمادى الذى أصابنى فى بحر عدم الإيمان (الكفر) ص
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ωcκ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱⲛι ب في ازمان المرض (طول فترة المرض)
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ωcκ ϣⲱⲡι ⲁcⲙ̀ⲃⲟκι ب بعد قليل من الزمن (تمض فترة) حبلت
• ⲁϭⲛⲉ ωcκ ص ,ⲁϫⲛ ωcκ ب بدون ابطاء . بدون تأخير
-ϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲉⲙ̀ⲛ̀ ωcκ ص سيموت قريباً (بدون ابطاء)
• ⲉcκι ب ,ⲁcκⲉ ص (ⲧ) *delay* ابطاء [أع ٥ : ٧]
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩⲉcκι ϣⲱⲡι ب عما قليل

ωcϭ,ⲟcϭ-,ⲟcϭ// ب ,ωϩc,ⲉϩc-,ⲟϩc// ص
١. حَصَدَ . جَنَى *reap, mow*
[٢ لا ٢٣ : ١٠ – أى ٥ : ٢٦ – مز ١٢٥ : ٥ – إش ١٧ : ٥ – إش ٣٧ : ٣٠ – يو ٤ : ٣٦ – يو ٤ : ٣٨]
٢. اجتثَّ [تث ٢٤ : ١٩]
-ⲁⲓωcϭ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏc ب اجتثثتُ أنبياءكم [هو ٦ : ٥]
٣. جَمَعَ . لَمّ
-ϩⲉⲛϣ̀ⲧⲏⲛ ϣⲁⲣⲉⲡⲁϩⲟⲩ ϣⲁⲣⲉⲟϩcⲟⲩ ⲡⲟⲃⲉ ⲡⲟⲃⲉ ص ثياب تُمزّقينها وتجمعينها قطعة قطعة
-ⲉⲩωϩc ⲛ̀ϩⲉⲛκⲁⲙ ص يجمعون البوص
• ωcϭ ب ,ωϩc ص (ⲡ) *reaping, harvest* حصاد . جَنْى
-ⲡⲓωcϭ ⲛ̀cⲟⲩⲟ ب حصاد الحنطة [هو ٣ : ١٥]
-ⲡⲓωcϭcⲟⲩⲟ ب حصاد الحنطة [خر ٣٤ : ٢٢]
-ⲡ̀cⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡωcϭ ب وقت الحصاد
-ωcϭκⲁⲙ,ⲟcϭκⲁⲙ ب جَنْى الحَلفاء
-ϧⲉⲛ ⲡⲓωcϭ ب *at harvest time* في ميعاد الحصاد
-*bequest of* ϣⲏι ϩι ιωϩⲉ ϩι ϩⲟι ϩι ωϩc ص (وردت بوصية تشمل) بئر وحقل وأبيدر وحصاد
• ⲣⲉϥωcϭ ب (ⲡ) *reaper* حَصَّاد
• ⲟcϭ ب ,ⲟϩc ص (ⲡ) *sickle* مِنجَل . مِحَشّ

ωcϭ,ⲉcϭ-,ⲟcϭ// ص (= ωϣϫ ب) طَلَى . دَهَنَ
[راجع ب ωϣϫ]

ωⲧ ب ,ⲟⲩωⲧ ص (ⲡ) *fat* ١. دُهن . دَسَم . شحم
[تك ٤ : ٤ – مز ١٢ : ٣ – إش ٣٤ : ٦]
-ωⲧ ⲛ̀ⲣιⲣ ب دهن الخنزير
-ωⲧ ⲛ̀ⲁⲧκⲁc ب شحم بدون عظم [مز ٦٥ : ١٣]
-ⲡ̀ⲟⲩωⲧ ⲙ̀ⲡⲙⲁⲁϫⲉ ص شحمة الأذن
٢. دُهن (كوقود) *(as fuel)*
-ωⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲛⲏ ب دهن البهيمة

ωⲧⲡ [I.] **,ⲟⲧⲡ// ص (= ωⲡⲧ ب)** حَمَّلَ . اوسَقَ *to load*
-ⲁϥωⲧⲡ ⲙ̀ⲡϭⲁⲙⲟⲩⲗ ص ,ⲁϥⲟⲡⲧ ⲡιϫⲁⲙⲟⲩⲗ حَمَّلَ الجَمَل
-ⲁⲩωⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲩϫⲟι ⲉ̀ⲡⲉϥⲁⲧⲉιⲛ ص حَمَّلوا سفينتهم بحمولتها
• ωⲧⲡ ⲛ̀- ص *load with* حَمَّل بِـ
-ϩⲉⲛϣⲏⲛ ⲛⲉϣⲁⲩωⲧⲡ ⲛ̀κⲁⲣⲡⲟc ص أشجار كانت مُحَمَّلة بالثمار
-ⲛ̀ϥ̀ⲧⲣⲉ ⲛ̀ⲧϣⲟⲩⲉⲃⲉ ⲧⲁⲩⲟ κⲁⲣⲡⲟc ⲉϥωⲧⲡ ⲉϣϫⲉ ⲉϥⲣⲏⲧ ص يجعل الشجرة تطرح ثماراً مُحَمَّلة (وتبدو) كأنها نامية
• ⲟⲧⲡ ص ,ⲟⲡⲧ,ⲟⲧⲡ ب (ⲉϥ) مُحَمَّل . مُثقَل
[راجع ب ωⲡⲧ]

ωⲧⲡ [II.] **,ⲉⲧⲡ-,ⲟⲧⲡ// ص (= ϩωⲧⲡ ب)**
أغلَقَ على . حَبَسَ *shut, enlose, imrison*
• ωⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ص اعتقَلَ . حَبَسَ [أم ١١ : ٢٦ – أع ٢٢ : ١٩]
-ⲁⲩⲟⲧⲡϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀κⲁκⲉ ص أعتقِلَ (اعتقلوه) في مكان مُظلم
• ⲙⲁⲛωⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ص مُعتقَل . سِجن . مَعزل *place of confinement*
-ⲡ̀ϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲡⲙⲁⲛωⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ص كَرْب المُعتَقل (السجن)
• ϭιⲛωⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (ⲧ) عُزلة . اعتقال *condition of seclusion*
-*cause of women's weakness* ⲧ̀ϭιⲛωⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲉι ⲉϩⲣⲁι ⲛ̀ϩⲏⲧc ص (سبب ضعف النساء) هو العُزلة التى نشأن عليها
• ωⲧⲡ ص (ⲡ) سَجنٌ . حَبسٌ . عَزلٌ *seclusion, imrisonment* [٢مل ٢٥ : ٢٩ – حز ٤ : ٨]
-ⲧⲉⲧⲛ̀ⲙⲉⲣⲉ ωⲧⲡ ⲁⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡκⲁκⲉ ص أنتم لا تحبون الحبس المُظلم (في الظلام)
• ⲟⲧⲡ,ⲟⲡⲧ ص (ⲉϥ) محبوس . مَسجون
[راجع أيضاً ب ϩωⲧⲡ]

ωⲧϩ [I.] **,ⲟⲩωⲧϩ ص.ب ,ⲟⲧϩ// ص**
١. حاكَ . نَسَجَ . رَفا [إش ١٩ : ١٠] *sew, weave*
-ⲛⲉϩιⲟⲙⲉ ⲉⲧcωϩⲉ ⲛⲁωⲧϩ ⲛ̀cⲉⲣιⲟⲡⲉ ص النساء النسّاجات ينسجن ويغزلن
٢. لَفَّ . ضَمَّدَ . رَبَطَ . قَمَطَ *tie*
٣. ارتَبَطَ *combine with*
-ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ⲉⲧⲣⲉϥωⲧϩ ⲙ̀ⲡⲉϥκⲉⲗⲉⲃιⲛ ص كل واحد يرتبط بمنجله وكل واحد يرتبط بفأسه (بمعنى : كل واحد يكون جاهزاً بمنجله وفأسه) [١صم ١٣ : ٢٠]
• ⲟⲧϩ ص (ⲉϥ) مَنسوج . مُحاك
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب *tie upon* رَبَطَ في . لاحَمَ
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩωⲧϩ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ب ليربطوا فمه فيه (في شيء) هناك
• 2. ⲙⲛ̀ ص *combine with* ارتَبَطَ بِـ (مع)
-ⲉⲧⲛⲁⲟⲧϩϥ ⲙⲛ̀ ⲛ̀κⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧⲉιⲛⲉ ⲛ̀ⲛⲁι ص مُرتبط بأعمال أخرى مُشابهة لهذه
• 3. ϩⲛ̀ ص ارتَبَطَ بِـ . تَعَلَّقَ بِـ
-ⲡⲉccωⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲧϩ ϩⲛ̀ ϩⲟⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص جسدها كله مُرتبط (مُتعلق) بمخافة الله
[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩωⲧϩ III.]

ⲱⲧϩ II. ص pour صَهَرَ . سَبَكَ
[راجع الفعل ص.ب ⲟⲩⲱⲧϩ II.]

ⲱⲧϩ III. ب (ⲡ) ١ - حِصْن . قلعة . بُرْج . شيء أو مكان مُغلَق
fastened thing or place
-ⲛⲓⲱⲧϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ب أبراج السماء [أي ٢٦ : ١٣]
٢ - ضَبّة . قِفْل *lock*

ⲱϣ I., ⲉϣ-, ⲟϣ// ص.ب *read* قرأ . تلا
[تث ٣١ : ١١ - إش ٢٩ : ١١ - حبق ٢ : ٢ - يو ١٩ : ٢٠]
• ⲫⲏⲉⲧⲱϣ ب القارىء [مت ٢٤ : ١٥]
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲥⲓⲁ ص إذا تكلم الناس أثناء القراءة في الكنيسة
-ⲉⲩⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ϧⲁⲓ ب يقرأون الكتابات
-ⲁⲓⲉϣ ⲧⲓⲟⲩ ⲛ̀ϫⲱⲙ ب قرأتُ خمس كُتب
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب *read to, on* قرأ على [مز ٢٤ : ٧]
-ⲉⲩⲛⲁⲟϣⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب تقرأ (يقرأونها) عليكم
-ϩⲉⲛϫⲱⲱⲙⲉ ⲉⲩⲱϣ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ
ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲕ̄ⲥⲛⲟϥ ص كُتُب يقرأون فيها على حسدك ودمك
• 2. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب قرأ في
-ⲱϣ ⲟⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲙⲁϣϫ ب اقرأ أيضاً في آذاننا [إر ٤٣ : ١٥]
• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄ ص قرأ على (بحضور . أمام)
read on, in presence of
-ⲱϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓϫⲱⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب اقرأ هذا الكتاب أمام الناس
• 4. ⲛ̀- ب ص ١ - قرأ على [١تس ٥ : ٢٦ (٢٧ بيروت)]
٢ - قرأ بـ (لغة)
-ⲟϣⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲁⲥⲡⲓ ب اقرأها بلغة أخرى
• 5. ϩⲓ ب , 6. ϧⲉⲛ ب , ϩⲛ̄ ص قرأ في
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲱϣ ϩⲓⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲏⲣϥ لا يقرأ فيها ص أحد اطلاقاً
-ⲱϣ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓϫⲱⲙ ب اقرأ في هذا الكتاب
• ⲣⲉϥⲱϣ ص.ب (ⲡ) قارىء . خطيب . مُحاضِر
reader, lector
-ⲟⲩⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲱϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲏⲉⲑⲩ Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ب شماس قارىء في كاتدرائية القديس مرقس
• ⲱϣ ص.ب (ⲡ) *reading* ١ - قراءة . مطالعة
[١ع ١٣ : ١٥ - ١تيمو ٤ : ١٣]
-ⲛ̀ⲱϣ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ ب قراءة الصباح
-ⲛ̀ⲱϣ ⲛ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ب قراءة المساء
-ⲥⲟⲡ ⲛ̀ⲱϣ ص ب دور (توبة) القراءة
-ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡ̀ⲱϣ ص.ب وقت القراءة
-ⲛⲓϫⲱⲙ ⲛ̀ⲱϣ ب كتب القراءة (المطالعة)
-ⲙⲁⲓⲱϣ ص ب مُحب للقراءة . مُحب للاطلاع
• ⲙⲁⲛⲱϣ ص.ب ١ - منجلة . قراية
٢ - عبارة . فقرة (من مقال)
-ⲛⲓⲙⲁⲛⲱϣ ⲉⲧⲁⲩⲟϣⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب الفقرات التي قرأوها علينا
-ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲱϣ ب أول عبارة
٢ - دَرْس
-ⲫⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡ̀ⲱϣ ب وقت الدرس
-ⲛⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡ̀ⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲁ ب كان يستمع لدرس في التاريخ

• ϫⲓⲛⲱϣ ب , ϭⲓⲛⲱϣ ص (ⲡ,ⲧ) قراءة . تلاوة . دراسة
act, art of reading
-ⲟⲩⲥⲁϧ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓⲛⲱϣ ب أستاذ في تلاوته
-ⲡⲉϩⲗⲟϭ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲛⲱϣ ص حلاوة قراءته

ⲱϣ II., ⲉϣ-, ⲟϣ// ص.ب ١ - صَرَخَ . زَعَقَ . هَتَفَ . صَوَّتَ . صاحَ
(vb intr فعل لازم*) cry, announce, sound*
[إر ٣١ : ٣ - إش ٥ : ٣٠ - مز ٤٥ : ٤]
-ⲉⲩⲱϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب يصرخون بفم واحد
٢ - نادَى . دَعَا . أطلَقَ صياحاً *call*
-ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲟϣϥ ب ما الذي أنادي به [إش ٤٠ : ٦]
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲱϣ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏ ب لندعو الشمس
-ⲁϥⲉϣ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϥⲓⲁϩⲟⲙ ب أطلقَ تنهداً عظيماً
-ϩⲁⲓ ⲉⲧⲁ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲩϯⲙⲁϯ
ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ب هذه التي نادَى بها (حاجَرَ بها) قوم فضلُّوا عن الإيمان [١تي ٦ : ٢١]
٣ - طَنَّ (للأذن) . هَدَرَ (للبحر) . زَمْجَرَ (للأسد) . عَجَّ (للماء)
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ ⲱϣ ب تطِن (توشّ) أذناه [إر ١٩ : ٣]
-ⲉϥϣⲁⲛⲱⲥⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ
ⲱϣ ص إذا تدفّقت المياه تُزمجر الرياح
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲟⲩⲃⲉ ص.ب *cry to, across to* ١ - صرخ نحو
[مز ١٩ : ١ - مز ١١٩ : ١٠]
-ⲡⲁϫⲓⲛⲱϣ ⲟⲩⲃⲏϥ ب صراخي نحوه [مز ٤ : ٤]
٢ - دَعَا
-ⲱϣ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ص.ب أدعُ باسمه [إش ١٢ : ٤]
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱϣ ⲟⲩⲃⲏϥ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ب ندعوه للمعونة
• 2. ϣⲁ ب , 3. ϩⲁ ب *cry to, across to* دَعَا [مز ١٧ : ٦]
-ⲁϥⲉϣ ⲟⲩϧ̀ⲣⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب أطلق صياحاً نحو الملك . دعا الملك
• 4. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب *call after* صرخ نحو
• 5. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀- ص *cry to, across to* صرخ إلى
-ⲉⲩⲱϣ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص يصرخون إلى الله
• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب *cry out* ١ - صرخ . صاح . أحدث صوتاً
[تك ٢٩ : ١١ - أي ١٩ : ٧ - حز ٢١ : ١٢ - مت ١٢ : ١٩ - مر ١٥ : ١٣ ، ٣٤ - أع ١٦ : ١٧]
-ⲉⲕϣⲁⲛⲥ
ⲱⲃⲉ ⲉ̀ⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ص عندما تشرب من القُلّة لا تدع حنجرتك تحدث صوتاً (تكركر)
-ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الماء الذي يغلي يُحدث صوتاً (بكركر)
٢ - نادَى [إش ٣٦ : ١٣]
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲕⲏⲣⲩⲝ ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب جعل المُبشِّر ينادي
٣ - دَعَا [مز ٢٦ : ١٠]
٤ - زَمَّرَ . صَفَّرَ (للناي أو المزمار)
٥ - (كفعل متعدٍ *vb tr*)
-ⲡ̀ϧ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩⲟϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الصوت الصارخ [إش ٦ : ٤]
-ⲁ ⲟⲩⲉⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲉϣ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أطلق ديك صياحاً
-ϯⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲟϣⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص أنا آتٍ لأدعوكَ
- مع الحروف الآتية :
• a. ⲉⲃⲟⲗ ⲉ- ص.ب *call to, for* ١ - نادَى . استدعَى
[قض ١٢ : ٢]

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ,2. ⲙ̀// ص.ب نَذَرَ لِـ [قض ١١ : ٣٠]

-ⲁϥⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ب نذر نفسه للرهبنة

-ⲟⲩⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲁⲥⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب عذراء نذرت نفسها للمسيح

• 3. ϧⲁ ب نَذَرَ من أجل

-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲱϣ ϧⲁ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ب كثيرون ينذرون من أجل أبنائهم

• ⲱϣ ب (ⲡ) *a vow* نَذْرٌ . هِبَة . وَقْف [لا ٢٣ : ٣٨ – أم ١٣ : ١٢]

-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب عليكَ نذر للرب

-ⲁⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲡⲟⲩⲱϣ ⲛⲉⲙ Ⲫϯ ب أوفوا نذرهم مع ا

• ⲉⲧⲱϣ,ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲱϣ ب النذير . الواقف . الواهب

• ⲛⲓⲱϣ ب الأوقاف [تركيب قياسي]

• ⲁⲧⲱϣ ب بلا عهد . بلا نذر

ⲱϣⲁϩⲟⲙ ب أنَّ . جَحَشَ . زَفَرَ . تنهَّدَ [لبب]

[راجع ب ⲁϣⲁϩⲟⲙ]

ⲱϣⲉⲙ,ⲟϣⲙ// ب ,ⲱϣⲙ̄,ⲟⲩⲱϣⲙ̄,ⲉϣⲙ-,

ⲟϣⲙ// ص (vb intr) أولاً : فعل لازم :

١ - انطفأ . انخمَدَ [إش ١٠ : ١٨ – حز ٢٠ : ٤٧] *be quenched*

-ⲁ ⲡⲉⲩⲉⲓⲃⲉ ⲱϣⲙ̄ ص , ⲁ ⲡⲟⲩⲓ̀ⲃⲓ ⲱϣⲉⲙ ب انطفأ عطشهم

-ⲙ̄ⲡⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲱϣⲉⲙ ص تخمد (تقمع) خطاياكم

-ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲁⲱϣⲉⲙ ب البحر سينخمد

٢ - انحَسَرَ (للمياه أو الفيضان) *be dried up*

-ⲁϥⲱϣⲉⲙ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲱϣⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ⲃ̅ ب انحسر (الفيضان) حتى نقص ذراعين

٣ - اختَنَقَ

-ⲡⲁⲛⲓϥⲓ ⲛⲁϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲱϣⲉⲙ ب نفسي كاد أن يختنق

ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)

أطفَأَ . أخمَدَ . سكَّنَ *quench*

[أم ١٥ : ١٨ – أم ١٩ : ١٤ – نش ٨ : ٧ – اف ٦ : ١٦]

-ⲛ̄ⲣⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ϣⲁⲩⲱϣⲙ̄ ⲛ̄ⲛⲁⲡⲩⲗⲏ ⲛ̄ⲧⲅⲉϩⲉⲛⲛⲁ ص الدموع تطفيء تهديدات جهنم

-ⲡ̄ⲛⲟⲃⲉ ϣⲁϥⲧⲁⲕⲉ ⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲛ̄ⲧϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲁⲩⲱ ϣⲁϥⲉϣⲙ ⲧⲉⲧⲛ̄ϭⲟⲧ ص الخطية تهلك شبابكم وتقصف عمركم

• ⲟϣⲉⲙ ب ,ⲟϣⲙ̄ ص (ⲉϥ) مُنطفيء . مُنخمِد . مُنحَسِر [إش ٤٣ : ١٧]

• ⲁⲧⲱϣⲉⲙ ب ,ⲁⲧⲱϣⲙ̄ ص لا يُطفَأ . غير مُطفأ *unquenched, unquenchable, unslaked*

-ⲕⲟⲛⲓⲁ ⲛ̀ⲁⲧⲱϣⲉⲙ ب جير غير مُطفأ

-ⲑⲏⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲱϣⲉⲙ ب كبريت لا ينطفيء

• ⲣⲉϥⲱϣⲙ̄ ص *quencher* مُسكِّن . مُهَدِّيء

-ⲟⲩⲣⲉϥⲱϣⲙ̄ ⲧⲉ ⲧⲉⲥⲃⲱ ص الأدب مُهَدِّيء

• ⲁϣⲙⲓ ب (ⲧ) *thing burnt & quenched, soot* ١ - سناج ٢ - فَتيلَة *wick*

• ⲟϣⲙⲉϥ ص (ⲡ) غمس . تقسية (للمعادن) *dipping, tempering*

٢ - استغاثَ . استنجَدَ

-ⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ب استغثتُ (لطلب) المعونة

-ⲁϥⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ ϫⲉ ص استغاث بالملك قائلاً

• b. ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲉⲛ ب صَرَخَ بخصوص (من جهة . عن) [رو ٩ : ٢٧]

• c. ⲉⲃⲟⲗ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب صَرَخَ على . ضَجَّ [إش ٣١ : ٤ – أع ٢٢ : ٢٤]

-ⲧⲁⲛⲉϫⲓ ⲉⲥⲉ̀ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ... ⲉ̀ ⲁⲃ ب تضجُّ أحشائي ... على موآب [إش ١٦ : ١١]

• d. ⲉⲃⲟⲗ ⲉϩⲣⲏⲓ ϩⲁ ب صَرَخَ نحو [تث ٢٦ : ٧]

• e. ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲃⲉ ب دَعَا . صَرَخَ إلى (نحو) [١مل ١٧ : ٢١ – إش ٣٤ : ١٤]

-ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲃⲉ ⲙ̀Ⲡⲉⲣⲥⲟⲥ ب صرخ نحو الفُرْس

• f. ⲉⲃⲟⲗ ⲛ- ب ,g. ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ ص صَرَخَ بـ (لغة)

-ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲁⲥⲡⲓ ب صرخ بلغتها

-ⲛ̄ⲥⲉⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲩⲙⲃⲁⲗⲗⲟⲛ ص ينشدون بمعازف

• ⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ, ϫⲓⲛⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ب (ⲡ) صُراخ . صِياح . ضجيج . هتاف . استغاثة

-ϩⲁⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥ̀ⲙⲏ ب صراخ وأصوات

-ⲡⲉϩⲣⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ص صوت الصياح [١صم ٤ : ١٤]

• 7. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب *call up* صرخ إلى . دَعَا . زَعَقَ إلى . استَنْجَدَ [خر ١٤ : ١٥ – مز ٢١ : ٢ – مز ٥٥ : ٨ – مز ٦٥ : ١٥ – مز ١٤٠ : ١ – إش ٤٦ : ٧ – إر ٢٩ : ٢ – يو ١ : ٥]

-ⲡⲉⲥϫⲓⲛⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ب صراخها إلى (نحوى)

• 8. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص *call to* صرخ إلى [عد ١٢ : ١٣ – مز ٣٠ : ٢٥ – مز ١٠٦ : ٥ – مرا ٢ : ١٨]

• 9. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲉ ص.ب صرخ نحو

-ϯⲛⲁⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲏⲕ ب أصرخ نحوكَ . أستنجد بكَ

• ⲣⲉϥⲉϣ- ب *one who calls, utters* منادٍ . بَشير

• ⲛⲓⲣⲉϥⲉϣ ϧⲣⲱⲟⲩ ب المنادون

• ⲙⲉⲧⲱϣ ب (ⲧ) ١ - صياح . (زعيق) [لبب] ٢ -(وتعني) : القراءة

ⲱϣ III.,ⲉϣ-,ⲟϣ// ب نقط *to promise* وَعَدَ . تعاهَدَ [أم ١٣ : ١٢ – رو ٤ : ٢١]

• ⲱϣ ⲉ̀-,(ⲛ̀-) ب ١ - وَعَدَ أن ... [أع ٧ : ٥] ٢ - وَعَدَ لِـ ... [غلا ٣ : ١٩]

-ⲛⲓⲆⲱⲣⲟⲛ ⲉⲧⲁⲩⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ب الهدايا التي وُعِدوا بها

-ⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲱϣ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲁⲓⲟ ب الملك وعده بهدايا

• ⲱϣ ب (ⲡ) *promise* وَعْد . عَهْد . تعهُّد [لو ٢٤ : ٤٩ – رو ٤ : ١٦]

-ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲱϣ ⲉⲧⲁϥⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲏⲓ ب هذا هو الوعْد الذى وَعَدَني به

-Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲡⲓⲱϣ ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ب اسحق الوعد المقدَّس

• ϯⲱϣ ب وَعَدَ . تعَهَّدَ . (أعطى عهداً)

• ⲙⲉⲧⲱϣ ب (ⲧ) *threat* وَعيد

ⲱϣ IV.,ⲉϣ-,ⲟϣ// ص.ب *to vow* نَذَرَ . عاهَدَ . أوقَفَ [عد ٦ : ١٣ – إر ٥١ : ٢٥ – لو ٢٧ : ٢]

ϣϣⲓ ب - تُستعمل مع ⲙⲟⲩ- :
• ⲙⲟⲩⲛϣϣⲓ ب (π) ١ - مَطَر rain
٢ - ماء مُعَلَّق (كأنها من الفعل ϣϣⲓ) suspended water
[لا ٢٦ : ٤ - إش ٥ : ٦ - مز ٦٧ : ١١]
-ⲉϥⲥⲉ ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲟⲩⲛϣϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲫⲉ ب يشرب ماء من مطر السماء

ϣϣⲙ ص انطفأ . انحسر . اختنق
[راجع ب ϣϣⲉⲙ]

ϣϣⲥ ص اتَّسَعَ become, be broad, at ease
[راجع ص.ب ⲟⲩⲱϣⲥ]

ϣϣϫ,ⲟϣϫ-,ⲟϣϫ// ب ϣⲥϭ,ϣϭⲥ,ⲉϭⲥ-, ⲟϭⲥ-,ⲟϭⲥ// ص
١ - طلَى . غشَّى . غطَّى بطبقة . مَلَّطَ anoint [تث ٢٧ : ٢ - أي ٣٣ : ٢٤ - أع ٢٣ : ٣ - حز ١٣ : ١٥]
-ⲁϥⲱϣϫ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲛϫⲁ ⲛ̀ⲛⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب طلى الملاعق بالذهب
-ⲁϥⲟϣϫ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ ب طلى البيت بالجير
٢ - لَطَخَ . طَيَّنَ smear
-ⲁ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ϣϣϫ ⲉ̀ⲛⲓⲱⲛⲓ ب دمه لطخ الحجارة
-ⲁϥⲱϣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲉϫⲣⲱⲟⲩ ب طلى بها قائمتيّ الباب
-ϣϭⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲗⲁⲙϫⲁⲡⲧ ص غطاها بطبقة من الزفت
• ϣϣϫ ب نقط (π) طِلاء . مُلاط . تلطيخ plastering, anointing [حز ١٣ : ١٢ - ميخا ٧ : ١١]
• ⲟϣϫ ب ,ⲟϭⲥ ص (ϵϥ) مَطلي . مُغشَّى
-ⲉⲩⲟϣϫ ⲛ̀ⲛⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب مطليَّة (مُغشَّاة) بالذهب

ϣϣϯ ب ١ - زَحَفَ . دَبَّ . تدفق crawl, flow
-ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓϩⲟϥ ϣϣϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ب الحيَّة تزحف باندفاع
• ⲛⲏⲉⲧϣϣϯ ب الزواحف . الدبابات
[لا ١١ : ٤٢ - تث ٣٢ : ٢٤ - ميخا ٧ : ١٧]
٢ - جَرَّ . سَحَبَ . (جَرْجَرَ) drag
-ⲁⲩϣϣϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب جرّوه على مواضع مُحجرة
• ϣϣϯ ب (π) دبيب . زَحْف . تدفّق dragging
-ⲡⲓϣⲱⲓϣ ⲁϥϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲱϣϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ب الغبار غطى نور الشمس بسبب دبيب مسيره (سيره)
• ϫⲓⲛϣϣϯ ب (π) سَحْل . (جَرْجَرَة)
-Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ϩⲓ ϫⲓⲛϣϣϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲃ ب مرقس الرسول قُتِلَ بسحله يومين (متتاليين)
٣ - غَرِقَ [إش ٣٠ : ١٤]
-ⲟⲩϫⲏ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ϣⲁⲩϣϣϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲣⲱⲧⲉⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب سلطانية شوربة واحدة يغرف منها كل المتكئين [ليب]

ϣϥ,ⲟⲩϥ ص ,ϣⲃ ص.ب (π) خَسّ (نبات) lettuce
-ⲉⲃⲣⲉϣϥ ص بذر خس

ϣϥⲓ I.,ⲉϥ-,ⲟϥ// ب ,ϣϥⲉ,ⲉϥ-,ⲟϥ// ص
١ - عَصَرَ . هَرَسَ press [ميخا ٦ : ١٥]
-ϣⲁⲩⲉϥ ϫⲱⲓⲧ ب يعصرون الزيتون
-ⲁⲩⲧⲁⲙⲉⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲩⲟⲉⲓⲕ ⲁⲩⲱ ⲁⲩϣϥⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲩⲛⲉϩ ص صنعوا خبزهم وعصروا زيتهم
-ⲁϥϣⲁⲛⲉϥ ⲛⲉⲕⲓⲃⲉ ⲉ̄ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ϥ̄ⲛⲁⲥⲉⲕ ⲥ̄ⲛⲟϥ ص إذا عصر الثديين بزيادة يقطران دماً
٢ - قَمَعَ
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص اعتصر داخل
-ⲁϥϭⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲕⲓⲃⲉ ⲁϥϣϥⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲣⲱϥ ⲙ̄ⲡⲉⲣⲱⲧⲉ ص أمسك ثديك واعتصر اللبن في فمه
• 2. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص عَصَرَ في
[تك ٤٠ : ١١]
• 3. ⲉϫⲛ̄ ص قَطَرَ (من العَصْر)
-(ⲡ̄ⲙ̄ⲣ̄) ⲛⲉϥϭⲓϫ ϩⲁ ⲡ̄ϭⲗϭⲓⲗ ⲛ̄ⲥⲉϣϥⲉ ⲉ̄ϫⲱϥ ص (الشهيد) يداه تحت العَجَلَة تقطران عليه
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تَهَرَّأَ . تَسَلَّخَ
-ⲁ ⲡⲉϥϣⲁⲣ ϣϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب جلده تسلخ
• ⲏⲣⲡ ⲛ̄ϣϥⲉ ص خمر مُعْتَصَر
• ϣⲉ ⲛ̀ϣϥⲓ ب ,ϣⲉ ⲛ̄ϣϥⲉ ص آلة (خشبة أو عصا أو نبوت) للتعذيب (للعصر أو الضرب)
-ⲛⲉⲩⲛ ⲟⲩⲣⲁϩⲧ ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϣⲉ ⲛ̀ϣϥⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ص كان يوجد خفير نبوته بيده
• ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ϣϥⲓ ب جسد مُقمَع

ϣϥⲓ II.,ⲉϥ-,ⲟϥ// ب نقط جَمَعَ (بواسطة المسح أو الكَشْط) gather, mop up
-ⲁⲩϣϥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ب مسحوا دمه وجمعوه (ليحتفظوا به)
-ⲁⲩϣϥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲥ ب لَمُّوا العظام (المبعثرة)
-ⲕⲉⲣⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲩϣⲗ ⲡⲓϭⲣⲱⲡ ب كل التراب الذي يرفعونه كانوا يكوّمونه في الفرن

ϣϥⲓ III. ب ,ϣϥⲉ ص [ليب] ١ - قاصَصَ . عاقَبَ . جازَى
٢ - أحْزَنَ . أغْضَبَ
• ϣϥⲓ ب (π) ١ - قِصاص . عِقاب . جَزاء . تأديب
٢ - حُزْن . غَضَب

ϣϥⲧ I.,ⲉϥⲧ-,ⲟϥⲧ// ص.ب ,ϩⲟϥⲧ// ب , ϣⲃⲧ,ⲉⲃⲧ-,ⲟⲃⲧ// ص
سَمَّرَ . ثَبَّتَ . رَكَّبَ to nail, fix
-ⲁⲩⲉϥⲧ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲧⲁϫⲣⲉ ⲡ̄ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص سَمَّروا الذي أنشأ (ثبَّتَ) العالم
-ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲟϥⲧⲟⲩ ϫⲟⲗϩⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ... ⲧⲟⲟⲃⲟⲩ ص (أواني النبيذ) اصنعها وثبّتها واملأها (واغرفها) واختمها (بالشمع)
• ⲟϥⲧ ص.ب ,ⲟⲃⲧ ص (ϵϥ) مُسمَّر . مُثبَّت . مُرَكَّب
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب سَمَّرَ على . شَبَّكَ في
-ⲁⲩⲱⲃⲧ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉ̄ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص سمَّروه على الصليب
-ⲡ̀ⲓϥⲧ ⲉⲧⲟϥⲧ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲉ ب المسمار المسمَّر (المدقوق) في الخشبة
-ⲁⲩⲉϥⲧ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲉ̄ⲡϣⲉ ص سمَّروا رجليه في الخشبة
• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص ١ - سمَّرَ في . ثبَّتَ في
-ϩⲁⲛⲓϥⲧ ... ⲛ̀ⲥⲉⲱϥⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲏⲯⲉⲗⲓⲟⲛ ب مسامير ... لتثبَّت في كرسي التعذيب

-ⲛ̄ⲥⲉⲱϥⲧ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب
ويسمّروا جسده فيها *(بقرة نحاسية)*

٢ - اشتَبَكَ . التَحَمَ

-ⲛ̄ϩⲟϥ ⲛⲁⲧⲟⲩⲱⲙ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲱϥⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص
كانت الثعابين تتغذى على بعضها لمّا اشتبكت (التحمت) مع بعضها البعض

• ⲱϥⲧ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉ- ب ,ⲱϥⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص(ⲡ)

١ - تسمير . تثبيت

٢ - تعلّق بِ *attachment to*

-ⲡⲉⲧⲱϥⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲗⲟⲅⲟⲥ ص ,ⲡⲟⲩⲱϥⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ ب
تعلقهم بالكلمة

• *3.* ⲛ̄- ص.ب ١ - سَمَّرَ بِ *nail with*

-ⲛⲁϭⲓϫ ⲁⲩⲟϥⲧⲟⲩ ⲛ̄ϩⲓϥⲧ ص
يداي سُمِّرتا بالمسامير

٢ - رَصَّعَ بِ . غَشَّى بِ *coat, stud with*

-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϩⲟϥⲧⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲙⲧ ب
وتغشيها بنحاس [خر ٢٧ : ٢]

• ⲟϥⲧ ⲛ- ص ب ,ⲟⲃⲧ ⲛ- ص (ⲉϥ) ١ - مُسَمَّر بِ *nailed with*

٢ - مُرَصَّع بِ . مُغَشّى بِ *coated, studded with*

-ⲉⲧⲟϥⲧ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ب [خر ٢٦ : ٣٨] مرصَّع (مغشّى) بالذهب

-ⲡ̄ⲛⲟⲩⲃ ⲉϥⲟϥⲧ ⲛ̄ⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲥ ص
الذهب المرصَّع به الخاتم

• *4.* ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص سَمَّرَ في *nail in*

-ⲁⲩⲧⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ب
سمّروه في الحذاء

• ϫⲓⲛⲱϥⲧ ب ,ϭⲓⲛⲱϥⲧ ص (ⲡ,ⲧ) *nailing* تسمير

-ϯϭⲓⲛⲱϥⲧ ⲉ̄ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص ,ϯϫⲓⲛⲱϥⲧ ⲉ̀ ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب
تسمير الصليب

• ⲓϥⲧ ب ,ⲉⲓϥⲧ ص (ⲡ) *nail, spike* مسمار . شوكة

• ϣⲉⲛⲓϥⲧ ب ,ϣⲛⲉⲓϥⲧ ص ضربة مسمار *blow, wound of nail*

• ϯⲓϥⲧ ب *put, fix nail* سَمَّرَ

ⲱϥⲧ II. **,ⲱⲃⲧ** ص ب (ⲡ) *goose* أوزة . بط
(or other edible bird أو أي طائر صالح للأكل)

ⲱϭⲧ,ⲟϭⲧ ب *drip, trickle* قَطَرَ . نَقَّطَ . رَشَّحَ . صَفَّى . نَزَّ

• ⲟϭⲧ ب (ⲉϥ) *tricklled* مُقطِّر . مُرَشَّح . مُصفّى
[راجع ⲟϭⲧ]

ⲱϩ,ⲁϩ ص *woe !* أوه . يا للهَوْل ! (للتوجّع والاستغراب)

-ⲱϩ ⲱϩ ⲡⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲧⲁ ⲛ̄ⲧⲁϥϣⲱⲡⲉ ص
يا لهذا التقصير (القصور) العظيم الذي حدث

-ⲱϩ ⲱϩ ⲁϩ ⲁϩ ⲙ̄ⲡⲉ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲓⲙⲉ ص
يا ويلتاه ! يعلم الانسان

• ⲱϩ ⲉ̄- ص وَيْلٌ لِ *woe to*

-ⲱϩ ⲉ̄ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲧⲁⲙⲁⲁⲩ ⲙⲁⲥⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص
ويل لليوم الذي ولدتني فيه أمي

-ⲱϩ ⲉ̄ⲡⲧⲟϣ ⲛ̄ⲧⲁϥϯⲟⲩⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ص
ويل للبلد التي أنشأتكَ (ربّتكَ) وعالتكَ

ⲱϩ,ⲟⲟϩ,ⲟϩ ص (ⲡ) (= ⲓⲟϩ ب) *moon* قَمَرٌ

ⲱϩⲉ,ⲟϩⲉ ص (= ⲟϩⲓ ب) وَقَفَ . بَقِيَ . مَكَثَ *to stand, wait, stay*

- ⲱϩⲉⲣⲁⲧ//,ⲱϩⲉ ⲉⲣⲁⲧ//,ⲁϩⲉⲣⲁⲧ//,ⲁϩⲉ وَقَفَ *stand on foot*

-ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲧⲱϩⲉⲣⲁⲧⲥ ⲉ̄ⲁ̄ⲇⲁⲙ ص
العذراء الواقفة لآدم

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲙⲛ̄ ص *stand with* وَقَفَ مع

-ⲁϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲥ ص
وقف مع العقل

• *2.* ϩⲓⲣⲛ̄ ص *stand at* وَقَفَ عند

-ⲁϥⲱϩⲉⲣⲁⲧϥ ϩⲓⲣⲛ̄ ⲡ̄ⲣⲟ ص
وقف على (عند) الباب

• *3.* ϩⲓϫⲛ̄ ص *stand upon, before* وَقَفَ أمام

-ⲁⲩⲱϩⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ص
وقفوا أمامهم
[راجع أيضاً ص ⲁϩⲉ,ب ⲟϩⲓ]

ⲱϩⲉ,ⲟϩⲉ ص (= ⲟϩⲓ ب) قطيع
[راجع ب ⲟϩⲓ]

ⲱϩⲉ,ⲟϩⲉ ص (= ⲟϩⲓ ب) حوش
[راجع ب ⲟϩⲓ]

ⲱϩⲓ ص (ⲡ) (=ϩⲟⲓ ب) *bellows* كور (من أدوات الحدّاد)
[راجع أيضاً ب ϩⲟⲓ]

ⲱϩⲥ ص (= ⲱⲥϧ ب) حَصَدَ . جَنَى
[راجع ب ⲱⲥϧ]

ⲱϫ I. ص (= ⲥⲟⲛⲓ ب) *thief* لِصٌ

-ϩⲉⲛⲥⲟⲟⲩϩⲥ ⲛ̄ⲱϫ ص
عصابات لصوص

-ⲡⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲱϫ ϥⲛⲁⲥⲓ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ص
مَنْ يصير لصّاً سيشبع فقراً

• ⲙⲛ̄ⲧⲱϫ ص (ⲧ) *theft* ١ - لصوصية
sloth ٢ - كَسَلٌ

-ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ϯ ⲛ̄ϩⲉⲛⲕⲉⲗⲙ ⲉ̄ⲡⲙⲁ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲛ̄ⲧⲱϫ ص
(يا ليتكم) تحملون حطباً بدلاً من كسلكم

ⲱϫ II. ب رَفَضَ . رَدَّ [لبس]

ⲱϫⲉⲃ,ⲱϫⲉϥ ب **,ⲱϭⲃ,ⲉϭⲃ-** ص ١ - بَرَدَ . تَثَلَّجَ . تَجَمَّدَ *become cold, frozen* *(vb intr* فعل لازم)

-ϣⲁϥⲱϭⲃ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲡⲣⲱ ص
يبرد في الشتاء

٢ - بَرَّدَ *make cold* *(vb tr* فعل متعدى)

• ⲱϫⲉⲃ ب ,ⲱϭⲃ ص (ⲡ) *cold, frost* بَرْد . صقيع . جليد
[إر ٤٣ : ٣٠ - دا ٣ : ٦٩ - زكر ١٤ : ٦ - اع ٢٨ : ٢]

-ⲡ̄ⲱϫⲉⲃ ⲙ̄ⲫⲙⲟⲩ ب
برودة الموت

-ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲓϥⲓ ⲛ̄ⲟⲩϫⲱⲣⲓ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛ̄ⲟⲩⲱϫⲉⲃ ب
بنسمة القدير يصير الجليد (الجمد) [أى ٣٧ : ١٠]

• ⲟϫⲉⲃ ب ,ⲟϭϥ ص (ⲉϥ) بارد . مُجمَّد

ⲱϫⲉⲣ ب **,ⲱϭⲣ,ⲟϭⲣ//** ص ١ - تَجَمَّدَ . تَصَلَّبَ . يَبِسَ . تَيَبَّسَ *become hard, stiff, freeze* *(vb intr* فعل لازم)

-ϣⲁⲩϣⲧⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̄ⲥⲉⲱϭⲣ ϩⲓⲧⲛ̄ ϩⲟⲧⲉ ص
يضطربون ويتجمّدون من الخوف

-ⲁ ϯϭⲟⲙ ⲱϭⲣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص
جمُدت القوة داخلي

-ⲁϥⲱϭⲣ ⲛ̄ϭⲓ ⲡ̄ⲧⲁϩⲧ ص
تجمّد الرصاص

-ⲡⲉⲛⲧⲁ ⲛ̄ϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲱϭⲣ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡⲉⲧⲕⲁⲥ ص
الذي رجلاه تيبّستا من الألم

-ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲁϥⲱϫⲉⲣ ⲛ̄ϧⲏⲧϥ ب
تجمّد الدم في عروقه (فيه)

-ⲧⲉⲥⲕⲁⲗⲁϩⲏ ⲁⲥⲱϭⲣ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧϩⲗ̄ⲗⲱ ص
يبس رجمها من الشيخوخة

٢ - جَمَّدَ . يَبَّسَ *harden, stiffen* *(vb tr* فعل متعدى)

-ⲡϣⲟϭⲃ ⲁϥϣⲟϭⲣ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲟⲩ ص البرد
خَشَّدَ أعضاءهم في بعضها البعض

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉϩⲟⲩⲛ ص ١ - خَشَرَ . شَمَّرَ tuck in
-ⲛ̀ⲛⲉ ⲣⲱⲙⲉ ϣⲟϭⲣ ⲏ ⲛ̀ϥⲥⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲧⲟⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲟⲓⲧⲉ ص لا (ينبغي) أنَّ أحدا يشَمَّر أو يحشر أطراف ثيابه

٢ - رَبَطَ brace up

• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص التصق بـ tuck in
-ⲡⲥ̀ⲛⲟϥ ⲁϥⲧ̀ⲣⲉ ⲧⲉϥϭⲓϫ ϣⲟϭⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲧⲱⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲉ ص الدم جعل يده تلتصق بمقبض السيف

• ⲟϭⲣ ص (ⲉϥ) مُتجمِّد . مُتصلِّب . مُتَيبِّس
-ⲉϥⲟϭⲣ ϩⲓⲧⲛ̀ ⲡ̀ϣⲱⲛⲉ ص مُتيبِّس من المرض

ⲱϫⲓ ب غَرَسَ . زَرَعَ . رَبَّى . أنشأ [ليب]

ⲱϫⲛ̄,ⲉϫⲛ̄-,ⲟϫⲛ// ص (= ⲙⲟⲩⲛⲕ ب)

١ - انقطعَ . توقَّفَ عن . كَفَّ . غابَ . خابَ (فعل لازم vb intr)
cease, perish [يش ٣ : ١٦ – إر ١٤ : ١٧]
-ⲧⲉⲕϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛⲁⲱϫⲛ̄ ⲁⲛ ص رجاؤكَ لا يَخيب [أم ٢٤ : ١٣]
-ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲛⲁⲱϫⲛ̄ ⲙ̀ⲡⲉⲧϫⲉ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ ⲙⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲁⲁⲩ ص النور ينقطع عمَّن يَسُبُّ أباه وأمه [أم ٢٠ : ١٠]
-ⲁ ⲧⲉⲩϭⲟⲙ ⲱϫⲛ̄ ص تلاشت قوتهم

٢ - أفنَى . أضاعَ . قَضَى على . لاشَى (فعل متعدى vb tr)
make cease, destroy [إر ٥ : ٣]
-ⲁⲕⲱϫⲛ̄ ⲛ̀ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲱⲛϩ ص أفنيتَ أيام حياتكَ
-ⲡⲉⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ⲱϫⲛ̄ ⲛ̀ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص الحَسَد يُهلِك النفس
-ⲁⲛⲉϫⲛ̄ ⲡⲉⲛⲁϩⲉ ص أفنينا عُمرنا

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̄- ص نَفَذَ من from, to
-ⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ϩⲁⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲱϫⲛ̄ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲩⲛ ص فاضت المياه ونفذت من العُمق

• 2. ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄- ص كَفَّ عن from
-ⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲱϫⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲕⲁϩ ص قلبي كَفَّ عن التوجُّع

• 3. ⲛ̄ⲥⲁ ص كَلَّ (أعيا) في طلب for (lack of)
[مرا ٤ : ١٧ ص] (= ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̄ⲥⲁ ب)

• 4. ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص ضاعَ من . نَفَذَ من فَرَغَ من from [أي ٢١ : ١٩]
-ⲁ ⲡ̀ⲙⲟⲩ ⲱϫⲛ̄ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص فرغت المياه منا

• 5. ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ص أبادَ من أمام from before
-ⲛ̄ⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ϯⲛⲁⲟϫⲛⲟⲩ ⲛⲁϩⲣⲁⲓ ص المسيحيون سأبيدهم من أمامي

• 6. ϩⲁ ص كَلَّ بسبب . أعيا بسبب
-ⲁ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲱϫⲛ̄ ϩⲁ ⲡⲉⲙⲕⲁϩ ص قلوبنا كَلَّت من (بسبب) الألم

• 7. ϩⲛ̄ ص ١ - تلاشَى من (فعل لازم vb intr) from
-(dying) : ⲡⲉϥⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲁϥⲱϫⲛ̄ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص (أثناء الموت) : فاضت روحه منه (طلعت روحه)
-(ⲛ̄ⲏⲣⲡ) ⲧⲉⲩⲧⲉⲓⲡⲉ ⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲁⲥⲱϫⲛ̄ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص (الخمور) مذاقها الحلو تلاشى منها

٢ - مَنَعَ من . مَحَا من . أبطَلَ من (فعل متعدى vb tr) from
-ⲧⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩϫ ⲁϥⲙⲁϩ ⲡ̀ⲕⲁϩ ⲁⲛⲱϫⲛ̄ ⲛ̄ⲧⲙⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص الكذب ملأ الأرض وأبطلنا الحق فيها
-ⲙ̀ⲡⲣ̄ⲱϫⲛ̄ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲁⲅⲁⲡⲏ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲛϭⲓϫ ص لا تقطعْ احسانكَ (محبتكَ) عنا

• 8. ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص تلاشى من
-ⲡ̀ⲇⲉⲙⲱ ⲟⲩⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ص الشيطان تلاشى من (بين) يديه مثل الدخان
-ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛⲁⲱϫⲛ̄ ⲙ̀ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ⲧⲟⲩ ص الروح سيَمحو الضن منهم

• 9. ϩⲓϫⲛ̄ ص انقرضَ من على . بادَ من على from off [أم ٢ : ٢٢]

• ⲱϫⲛ̄ ص (ⲡ) فَناء . مُلاشاة . انعدام . ابادة
ceasing, destruction [أم ١٤ : ٢٨]

• ⲁⲧⲱϫⲛ̄ ص دائم . باقٍ . لا يزول . لا يَفنَى unceasing
[لو ١٢ : ٣٣ ص] (= ⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ب)
-ⲁⲓⲱⲛ ⲛ̄ⲁⲧⲱϫⲛ̄ ص الدهر الباقي

• ⲁϫⲛ̄ ⲱϫⲛ̄ ص بدون انقطاع without ceasing [أم ٢١ : ٢٦]

• ⲣⲉϥⲱϫⲛ̄ ص مُدَمِّر . مُبيد . مُزيل . ماحٍ (ماحي)
who, what makes to cease
-ⲡ̀ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥⲱϫⲛ̄ ⲙ̀ⲡⲛⲟⲃⲉ ص التعب ماحي الخطية

ⲱϫϥ ب شاخَ . فقدَ القدرة على الانجاب . بَرُدَ جنسياً
-ⲁϥⲱϫϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب [عب ١١ : ١٢] شاخ الجسد

ⲱϫϩ,ⲟϫϩ// ب ,ⲱϫⲧ,ⲱϭⲧ,ⲉϭⲧ-, ⲟϭⲧ//,ⲟϫⲧ// ص

١ - خَنَقَ (فعل متعدى vb tr) to choke, throttle
[٢صم ١٧ : ٢٣ – مت ١٣ : ٢٢ – مت ١٨ : ٢٨]
-ⲉϥⲛⲁⲱϫϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب سيخنق نفسه (سينتحر)
-ⲟⲩⲁⲧⲙⲁϩϭⲧ ⲉ̀ⲁϥⲱϫϩ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب (رجل) قاسٍ (عديم الرأفة) إذ خنق انسانا

٢ - اختنقَ (فعل لازم vb intr)

• ⲱϫϩ ب (ⲡ) ١ - (شيء) مَخنوق thing strangled
[اع ١٥ : ٢٠]
٢ - خنق . فَطْس strangling

ⲱϭⲃ ص (= ⲱϫⲉⲃ ب) بَرُدَ
[راجع ب ⲱϫⲉⲃ]

ⲱϭⲣ ص (= ⲱϫⲉⲣ ب) تجمَّدَ
[راجع ب ⲱϫⲉⲣ]

ⲱϭⲧ ص (= ⲱϫϩ ب) اختنقَ
[راجع ب ⲱϫϩ]



- "شاي" . الحرف السادس والعشرون من الأبجدية القبطية . **ϣ**
- ينطق به مثل حرف الـ "ش" العربي ، ولا يدخل في الكلمات اليونانية .
- يُقلب أحياناً إلى حرف(ⲥ) في اللهجة الصعيدية مثل :

ⲥⲁϣϥ ص = ϣⲁϣϥ ب سبعة
ⲥⲱϣ ص = ϣⲱϣ ب هَوان
ⲥ̄ϭⲏⲣ ص = ϣ̄ϭⲏⲣ ب اقلَعَ

أو العكس مثل :

ϣⲁϫⲉ ص = ⲥⲁϫⲓ ب تكلَّمَ
ϣⲟϫⲛⲉ ص = ⲥⲟϭⲛⲓ ب مَشورة

- وأحياناً تحل محل حرف(ϭ) في كلا اللهجتين مثل :

ⲉϭⲟⲩ بدلاً من ⲉϣⲟⲩ - كُماشة
ϭⲗⲟϥ بدلاً من ϣⲗⲟϥ - فضيحة

- يدل على رقم ٩٠٠ إذا وضع فوقه شرطة :

• ϣ̄ = ⲯⲓⲧϣⲉ *900 = nine hundred* ٩٠٠ = تسعمائة

ϣ- I. ص.ب *be able to* استطاعَ . قَدِرَ . أمْكَنَ

(حرف يُزاد في أول الفعل للدلالة على القدرة والإمكان أو لتقوية عمل الفعل : [عد ٢٤ : ٩ - مز ١٨ : ٦ - حز ٤٧ : ٥]

-ⲁⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣ̀ⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب لعلنا نقدر أن نخدعه [إر ٢٠ : ١٠]
-ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁϣ̀ⲁⲓϥ ⲛⲁⲕ ماذا في استطاعتي أن أفعله لكَ ب [أي ٧ : ٢٠]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϭⲉⲧ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب يستطيعوا استمالته (أو اقناعه)
-ⲫⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣ̀ⲧⲁϩⲟϥ ب ما يمكنكم ادراكه

- مع النفي : لا يمكن . لا يستطيع *unable to*

-ⲥⲉϣ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ب لا يمكن رؤيته . لا يستطيعون النظر
-ⲛ̄ⲥⲉϣϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲁⲛ ص لا يمكن النطق به
-ⲙⲉⲧϣ̀ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص لا يمكن ضبطه
-ⲭ̀ⲛⲁϣ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϧⲁ ⲛⲁⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ب أنتَ لن تستطيع أن تتحمّل هذه العذابات
-ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϣ̀ⲧⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁ ϣ̀ⲟⲗⲟⲩ ⲁⲛ حتى ب أن المكان (بعد) يسعهم
-ⲛⲁϥ ϫⲉ ϣ̀ϥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ يقدر أن ب يهرب منهم (مرَّةً أخرى) *was again unable*

- يأتي أيضاً قبل الاسم :

-ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲉϣ ϩ̀ⲗⲓ ϩⲟⲗⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲓϫ لا يقدر أحد أن يخطفها من يدي [يو ١٠ : ٢٨] ب
-ⲙⲏ ⲉⲣⲉϣ ⲡⲓⲙⲟⲩⲛⲕ ϫⲟⲥ ب أيقدر المخلوق أن يقول [رو ٩ : ٢٠]
-ⲉⲣⲉϣ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ? هل تقدر الظلمة أن ب تطأني ؟ [مز ١٣٨ : ١١]
-ⲙ̀ⲙⲉϣ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲓ ⲕⲟⲧϥ ب لا يقدر الزوج الأول أن يعود [تث ٢٤ : ٤]
-ⲉⲣⲉϣ ⲡⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ? ص كيف يمكن أن يكون هذا ؟ [يو ٣ : ٩]
-ⲙ̄ⲛⲉϣ ⲗⲁⲁⲩ ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص لا يمكن لأحد أن يدخل
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲙ̄ⲛⲉϣ ϩⲓⲣⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲟ ϣⲟⲡⲟⲩ ص حتى إنَّ يمكن دخول (قبول) الذين على الباب [مر ٢ : ٢]

• **ⲁⲧϣ-** ب زائد يفيد عدم الإمكان *unable to*

-ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧϣⲉⲛ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ب الماء الذى لا يمكن بلوغ مداه (الذى لا نهاية له) [مز ١٢٣ : ٣]
• ⲁⲧϣϭⲉⲧϭⲱⲧϥ ب لا يمكن فحصه [رو ١١ : ٣٣]
• ⲁⲧϣϭⲱⲛⲧ ⲉⲣⲟϥ ب لا يُدنى منه [١تيمو ٦ : ١٦]
• ⲁⲧϣⲧⲁϩⲟϥ ب لا يمكن ادراكه
• ⲁⲧϣⲟⲣϥϥ ⲉϧⲟⲩⲛ ب لا يمكن حصره

• **ⲛⲉϣ-** ص.ب *was unable to* لا يمكن . كان لا يمكن

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲉϣ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲉⲙ ϧ̀ⲣⲉ ب لا يمكن لإنسان أن يعيش بدون أكل
-ⲛ̄ⲛⲉϣⲧⲉ ⲡ̄ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص يمكن للعالم كله أن يَحتملها
-ⲉϣⲱⲡⲉ ϣⲁⲕⲛⲉϣⲉⲓ ص إذا كان في استطاعتك الحضور
-ⲙ̀ⲡⲓⲛⲉϣ̀ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ب أستطع الوقوف

• **ϣ-,ⲉϣ** ص (ⲡ) امكانية

-ⲉⲛⲉ ⲟⲩⲉϣ ⲗⲟ ⲡⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓϣⲱⲛⲉ ص إنْ كان هناك علاج مُمكن لهذا المرض *if there were possible cure*
-ⲡ̀ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲁⲩⲥⲙ̄ⲛⲧϥ ⲉ̀ⲡϣ̀ⲕⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲫⲟⲣⲁ ص خُصِّصَ العطاء لإمكان الاتفاق على التقدمة

ϣ- II. ص.ب - حرف يُزاد لبعض الأفعال لمضاعفة فاعليتها :

-ⲣⲱⲓⲥ سهر → ϣ̀ⲣⲱⲓⲥ تيقّظَ (ضاعف السهر)
-ⲧⲟⲩⲃⲟ نظّفَ → ϣ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ شطّفَ (ضاعف التنظيف)
-ⲙⲟⲩⲣ ربط → ϣ̀ⲙⲟⲩⲣ شمَّرَ (ضاعف الربط)

ϣⲁ I. **-,ϣⲁⲣⲟ⸗** ب **,ϣⲁ,ϣⲁⲁ,ϣⲁⲣⲟ⸗** ص

إلى . لغاية . نحو . حتى

- تتصل بالضمائر هكذا :

• ϣⲁⲣⲟⲓ ص.ب إليَّ ϣⲁⲣⲟⲕ ص.ب إليكَ
ϣⲁⲣⲟ ص.ب إليكِ ϣⲁⲣⲟϥ ص.ب إليه
ϣⲁⲣⲟⲥ ص.ب إليها ϣⲁⲣⲟⲛ ص.ب إلينا
ϣⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ص.ب إليكم ϣⲁⲣⲱⲟⲩ ص.ب إليهم

١ . إلى (شخص ما) *to, toward (of persons)* [مز ١٠٠ : ١ - مت ١١ : ١٣ - اع ٢٥ : ١٢]

-ⲥ̀ϩⲁⲓ ϣⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص أكتبْ إلى كل أحد
-ⲟⲩⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ϣⲁ ⲟⲩⲥⲟⲛ ص.ب رسالة إلى أخ
-ⲡ̄ⲙⲉ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ϣⲁⲣⲟϥ ص الحب الكائن نحوه
-ϣⲁⲩϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲉⲛⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ϣⲁ ⲛⲉⲧϣⲟⲟⲡ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص (الملائكة) يقومون بإتمام خدمات الساكنين على الأرض
-ⲁ ⲫϯ ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ب أظهره الله لكم [اع ٢ : ٢٢]

٢ . إلى (مكان أو شيء) *to, at (of places or things)* [مز ٤١ : ٤ - مز ٤٩ : ١ - حز ٢ : ٣ - دا ١١ : ٧]

-ϣⲁ ⲡ̀ⲏⲓ ⲙ̀ⲫϯ ب إلى بيت الله
-ϣⲁ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ب حتى الناموس [رو ٥ : ١٣]
-ⲁⲩϣⲉⲣϣⲱⲣϥ ϣⲁ ⲛⲉϥⲥⲉⲛϯ ب هُدِمَ حتى أساسه
-ⲁⲩⲙⲁϩⲟⲩ ϣⲁ ⲡ̀ϣⲱⲓ ب ملأوها لنهايتها (لغاية فوق)
-ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ب بيعَ يوسف إلى أرض غريبة
-ⲁⲙⲟⲓ ϣⲁ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉ ب يا ليت إلى هذا فقط (يا ريت لحد كده وبس)

٣ . لغاية . حتى (إلى وقت) *till, at, for (of time)* [مز ٩٢ : ٤ - دا ١١ : ٣٥ - يع ٥ : ٧]

-ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ب إلى الأبد [أي ١٠ : ٢٢ - مز ٥ : ١١ - مز ١٤ : ٥]
-ϣⲁ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ب إلى الآباد [دا ٣ : ٥٢]
-ϣⲁ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ب إلى الغد [اع ٤ : ٣]

-ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ ب ,ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲟⲟⲩ ص
إلى اليوم
-ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲟⲟⲩ ص أنا هو إلى اليوم
[يش ١٤ : ١٠]
-ϩⲱⲃⲥ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ϫⲛⲁⲩϩ ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲟⲩⲕⲉⲗⲉⲛⲕⲉϩ ص غطوا أذرعكم حتى (لغاية) المرفق
٢ - حتى [مز ١٣ : ١] *even*
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ب حتى ولا واحد
-ⲁⲩⲉⲣϩⲱⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب
الكل اشتغل حتى الملك
٣ - إلى الداخل
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,
ϩⲟⲩⲛ ص من الخارج إلى الداخل
• ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ١ - نحو أسفل [إش ٢٩ : ٤ - حز ١٢ : ٣]
٢ - إلى . حتى [عب ١٢ : ٤]
-ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲉⲛϩⲟⲧ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ كُنْ أميناً
إلى (حتى) الموت [رؤ ٢ : ١]
• ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب ,ϣⲁϩⲣⲁⲓ ص ١ - إلى . لغاية
[إش ٣٠ : ٢٨]
-ϫⲓⲛ ⲡ̄ⲛⲟϭ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲕⲟⲩⲓ ص من الكبير إلى الصغير
-ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲈⲑⲁⲩϣ ب سافر
(ذهب) جنوباً إلى الأثيوبيين
٢ - حتى *even*
-ⲟⲩⲇⲉ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲉϥϫⲁϫⲉ ص حتى ولا عدوه
-ⲛ̄ⲛⲉ ⲣⲱⲙⲉ ⲙⲟⲩ ⲁϫⲛⲉ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲡ̄ⲗⲁⲥⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲉⲛⲧⲁ ⲟⲩⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟⲙϥ ص
لا يموت انسان بدون (غذن) خالقه حتى الذى يأكله الوحش
-ⲛ̄ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϣⲁϫⲉϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲟⲩⲁ ⲉϥϣⲱⲛⲉ ص
لا يتكلم أحد حتى ولو واحد مريض
• ϣⲁⲉⲛⲉϩ ص.ب (ⲡ) (*nn* اسم) ١ - أبدى [أى ٣٣ : ١٢]
[٢كو ٤ : ١٨]
• ⲛⲓϣⲁⲉⲛⲉϩ ب ١ - الخالدون
٢ - الأبديات
-ⲉ̀ⲁⲩϯⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣⲁⲉⲛⲉϩ ب خسروا الأبديات
٢ - أبدى (*adj* صفة) *eternal*)
-ⲟⲩⲱⲛϧ ϣⲁⲉⲛⲉϩ ب حياة أبدية
-ⲡⲓϣⲁⲉⲛⲉϩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲕⲟⲛ ب البتولية الدائمة (الأبدية)
• ⲙⲉⲧϣⲁⲉⲛⲉϩ ب ⲙⲛ̄ⲧϣⲁⲉⲛⲉϩ ص أبدية . خلود
eternity
-ⲡ̀ⲣⲉϥϯ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϣⲁⲉⲛⲉϩ ب مُعطي الخلود
• ϣⲁ ⲟ̀ⲛⲁⲩ ب *until when* إلى متى
[أى ٨ : ٢ - مز ١٢ : ١ - مز ٧٣ : ١٠ - مت ١٧ : ١٧ - يو ١٠ : ٢٤]
• ϣⲁ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب *to here, so far* إلى هنا . إلى الآن
[تك ٢٢ : ٥٠ - دا ٧ : ٢٨ - أى ٣٨ : ١١]
-ϣⲁ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب الكلام لغاية هنا
• ϣⲁ ⲣⲏⲥ ص.ب *to, as far as south* نحو الجنوب . جنوباً
• ϣⲁ ϧⲁⲉ̀ ب *finally* في النهاية . أخيراً
ϣⲁ *II.* ص.ب عِنْدَ . لَدَى
-ⲛⲁⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲁϥ ϣⲁ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ب
هؤلاء الذين هم الآن شهود له عند الشعب [أع ١٣ : ٣١]
ϣⲁ– *III.* ص.ب *begin* مقطع يُزاد في أول الاسم يُفيد (البداية)
• ϣⲁⲙⲓⲥⲓ ب ,ϣⲁⲙⲓⲥⲉ ص (ⲡ) ١ - بكْرٌ (أول مولود)
(ⲧ) ٢ - بكْرَةٌ (أول مولودة)
• ϣⲁⲥⲱⲛⲧ,ϣⲁⲛ̄ⲥⲱⲛⲧ ص.ب أول الخليقة [إر ٤ : ٣١]
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡ̀ϣⲁⲛ̄ⲥⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب منذ تأسيس

-ϣⲁ ⲟⲩϩⲛⲟⲩ ب إلى حين
[مز ٧٠ : ١٥ - دا ١١ : ٢١ - مت ١٣ : ٣٠ - لو ٤ : ١٣]
-ϣⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ب ,ϣⲁ ⲣⲟⲩϩⲉ ص إلى المساء
-ϣⲁ ⲅ̄ⲛ̄ⲥⲟⲡ ص.ب لمدة ثلاث مرات [أع ١٠ : ١٦]
• ϣⲁ ⲧ̀ⲡⲁϣⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ ص ,ϣⲁ ⲧ̀ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب في ظرف نصف النهار
-ϣⲁ ⲧ̀ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب في ظرف نصف النهار سيذهب الشيطان
• ϣⲁ ⲁϣ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص ,ϣⲁ ⲁϣ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ب
how long لمدة كم من الزمن
-ⲉⲩⲛⲁϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲱⲕ ϣⲁ ⲁϣ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص يطلبونكَ
لمدة كم من الزمن ؟
-ϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϣⲁ ϣⲱⲣⲡ ب احتملْ حتى الفجر
-ⲁⲩⲕⲟⲧϥ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ϣⲁ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ⲅ̄ϯ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ
بنوه جيدا في خلال ثلاث سنوات كاملة ب
-ϣⲁ ⲡ̄ϫⲱⲕ ⲛ̄ⲟⲩϩⲉⲃⲇⲟⲙⲁⲥ ص في خلال أسبوع
by end of a week
-ϣⲁ ϣⲱⲣⲡ ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉ ϣⲁⲣⲟϥ ب عند (حلول) الفجر
سنذهب إليه
٤ - لغاية . لِحَدّ (في التقدير) *up to, to length of (in reckonings)*
-ϣⲁ ⲟⲩⲟⲉⲓⲕ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص تساوى رغيفاً واحداً [أم ٦ : ٢٦]
-ⲙⲉⲑⲣⲉ ϣⲁ ⲅ̄ ب شاهدين أو ثلاثة
-*(pay)* ϣⲁ ⲅ̄ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲕⲟϫⲓ ب يدفع ما قيمته ٣ جنيهات
-ϣⲁ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ب نحو مدة ساعة [رؤ ٨ : ١]
٥ - ما خلا . ما عدا . سِوَى *except*
-ⲅ̄ ⲛ̀ϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲥⲉϯ ⲛⲉⲙ ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ϣⲁ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉ ب
ثلاثة أمور تُحارب الانسان في العالَم ولكن في البرية ليس سِوَى القلب فقط
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ϣⲁ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ب مَنْ يكون هذا سِوَى ميخائيل
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ϣⲁ ⲕⲱϩ ϩⲓ ⲙⲟⲥⲧⲉ ص ما هو هذا التصرف سِوَى غيرة وبُغضاء
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ϣⲱⲡⲉ ϣⲁ ⲥⲟⲧⲙⲉϥ ⲗⲁ ⲉ̄ⲡⲕⲉⲁⲁϥ ص
ليس الكلام بسمعه وحده بل بالعمل به
• ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ϣⲁⲃⲟⲗ ص ١ - إلى المنتهى . إلى الانقضاء .
at the end, for ever حتى النهاية . إلى التمام
[تث ٣١ : ٣٠ - أى ٢٠ : ٢٨ - مز ١٥ : ١١ - دا ٦ : ٢٦ - مت ١٠ : ٢٢ - لو ١٨ : ٥ - ١كو ١ : ٨ - عب ٣ : ١٤]
٢ - تماماً . كلية *utterly*
-ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲁϥⲧ̄ⲃ̄ⲃⲟ ϣⲁⲃⲟⲗ ص
طَهُرَ تماماً
٣ - مطلقاً . أبداً *at all*
٤ - فصاعداً
• ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ϣⲁ ⲉⲃⲟⲗ ب , ϫⲓⲛ ⲧⲉⲛⲟⲩ
ϣⲁⲃⲟⲗ ص من الآن فصاعداً
• ϣⲁⲃⲟⲗ ص ٥ - في النهاية *finally*
-ⲉϥϯ ϣⲁⲃⲟⲗ ص ينتهي بِـ . نهائي
• ϣⲁ ⲉⲃⲟⲗ,ϣⲃ̄ⲗ ب ٦ - إلى آخره (الخ)
• ⲡϣⲁⲃⲟⲗ ص ٧ - الحد الأقصى *the utmost*
-ⲛ̄ⲥⲉϩ̀ⲣⲁ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲙ̄ⲡ̄ϣⲁⲃⲟⲗ ص يلزموننا بالحد الأقصى
• ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ϣⲁϩⲟⲩⲛ ص ١ - لغاية . حتى
until [تك ٤٨ : ١٥ - حز ٢٠ : ٢٧]
-ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ ب ,ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉⲛⲟⲩ ص
حتى الآن [يو ٥ : ١٧ - ١كو ٨ : ٧]

ϣⲁⲓ I. ب , **ϣⲁ** ص — ١ . أشرقَ . بَزَغَ . طلَعَ . شأشأ
(intr vb (فعل لازم)*) to rise (of sun)* [إش ٥٨ : ٨ - مز ١٦ : ٢]
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲫⲣⲏ ϣⲁⲓ ب — قبل أن تشرق الشمس
-ⲁ ⲡ̄ⲣⲏ ⲁⲣⲭⲓ ⲛ̄ϣⲁ ص — الشمس بدأت تشرق
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄, ϩⲓϫⲛ̄ ص — أشرقَ على [عز ٢٢ : ٣ - إش ٦٠ : ١٠]
-ⲧⲉⲭⲁⲣⲓⲥ ⲉⲁⲥϣⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲥ ص — النعمة أشرقت عليها
• 2. ⲛ̄- ص.ب — أشرقَ لِـ [مز ٩٦ : ١١ - مز ١١١ : ٣]
-ⲁⲕϣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ب — أشرقتَ للضالين [القداس الغريغوري]
-ⲡⲉⲕⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲁϥϣⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ب — ذِكرُكَ أشرق لنا اليوم
• 3. ϧⲉⲛ ب , ϩⲛ̄ ص — بَزَغَ من . بَرَزَ من
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ϣⲁⲓ ϧⲉⲛ Ⲓⲁⲕⲱⲃ ب — يبرز كوكب من يعقوب [عد ٢٤ : ١٧]
-ⲡⲥⲉⲧⲃ̀ⲣⲏϫ ϣⲁ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲉ ص — البرق يبرق من السماء
• 4. ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص — أشرقَ من . بزَغَ من
-ⲡ̄ⲗⲟⲅⲟⲥ ⲁϥϣⲁ ⲛⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص — الكلمة أشرق لنا من العذراء
• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — أشرقَ . أنارَ . شعَّ . انبلَجَ
-ϣⲁⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϣⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — حتى انبلج النور
٢ . أشرقَ . أشعَّ (فعل متعدى *tr vb*)
-ⲁⲕϣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲙⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ب — أشرقتَ الشمس على الأشرار والأخيار
• ϣⲁⲓⲱⲟⲩ ب (eq) — مُشرق [أي ٣ : ٩]
-ⲫⲣⲏ ⲉϥϣⲁⲓⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب — الشمس مشرقة على الأرض
• ϣⲁⲓ, ϫⲓⲛϣⲁⲓ ب , ϣⲁ, ϭⲓⲛϣⲁ ص (ⲡ) — شروق . طلوع الشمس [قض ٥ : ٣١] *rising*
• ⲙⲁⲛ̀ϣⲁⲓ ب , ⲙⲁⲛϣⲁ ص (ⲡ) — مَشرِق . شَرق . [تك ٢٥ : ٦ - عا ١٢ : ٨ - رؤ ٧ : ٢] *place of rising, east*
• ⲣⲁϣⲁ ص (ⲡ) (= ⲙⲁⲛϣⲁⲓ ب) — جهة المَشرق *eastern side*

ϣⲁⲓ II. ب , **ϣⲁ** ص (ⲡ) — عيد . احتفال . مهرجان
festival [لا ٢٢ : ٢١ - مرا ١ : ٤ - هو ٢ : ١١ - مز ١٤ : ٢ - يو ٤ : ٤٥]
-ⲡⲉⲓϣⲁ ⲉⲧⲉ ⲡ̄ⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲛ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ب — هذا العيد الذي هو الاحتفال لميخائيل
- الأسماء التي تُطلق على عيد الفصح والقيامة :
1. ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲁ ص — ١ العيد الكبير
2. ⲡ̄ϣⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ص — ٢ عيد مخلصنا
3. ⲡ̄ϣⲁ ⲙ̀ⲡⲡⲁⲥⲭⲁ ص — ٣ عيد الفصح
• ⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲁⲓ ب , ϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ϣⲁ ص — يوم عيد . يوم موسم [مرا ٢ : ٢٢] *festival day*
-*fulfilment promised* ⲛ̄ⲁⲧⲗⲟⲅⲟⲥ ⲛ̄ⲁⲧⲥ̄ⲧ̄ⲁⲩⲣⲟⲥ ⲛ̄ⲁⲧϩⲟⲟⲩ ϣⲁ ص — (الانجاز الموعود) بغير الكلمة وبغير الصليب ليس يوم عيد
• ϣⲁⲓ ⲟ ب , ϣⲁ ⲱ ص (ⲡ) — عيد كبير . احتفال عظيم [هو ٩ : ٥] *great festival*
-*opp.:* ϣⲁ ϣⲏⲙ ص — (العكس) : عيد صغير
• ϣⲁ ص (ⲡ) — ١ ـ احتفال بخدمة القداس *divine, communion, service*
-ⲙ̄ⲡ̄ⲣ̄ⲁⲙⲉⲗⲉⲓ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩϩ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϣⲁ ص — لا تهملوا الاجتماع وحضور القداس
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉⲩⲧⲱⲣϩ ⲙ̄ⲡϣⲁ ⲉⲃⲟⲗ ص — لما صرفوا الخدمة

ϣⲁ IV. ص (= ϣⲁⲓ ب) — أشرقَ
ϣⲁ V. ص (ⲡ) (= ϣⲁⲓ ب) — عيدٌ
ϣⲁ VI. ص (ⲡ) (= ϣⲁⲓ ب) — أنفٌ
ϣⲁ VII., **ϣⲉ** ص.ب *by (in swearing)* (حرف قسم)
ϣⲁⲁⲃ, ϣⲁⲁϥ ص (ⲡ) (= ϣⲁⲣ ب) *skin* جلد
-ⲡ̄ϣⲁⲁⲃ ⲙ̀ⲡϫⲱⲱⲙⲉ ص — جلدة الكتاب
-ⲛ̄ⲥⲉⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ⲁⲛ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩϣⲁⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̄ⲕⲱⲧ ص — لا ينامون بغطائهم كالمتبع
-ⲛ̄ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲡⲉϣ ⲉⲓⲇⲟⲥ ϩⲓ ⲡⲉϥϣⲁⲁϥ ⲉⲓⲙⲏⲧⲓ ⲉⲩⲧⲟⲙ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ص — لا أحد يفرش شيئاً تحت جسمه سوى حصيرة فقط
ϣⲁⲁⲛⲧ// ص (= ϣⲁⲛⲧ// ب) — أنفٌ
[راجع ب ϣⲁⲓ]
ϣⲁⲁⲣ ص (ⲡ) (= ϣⲁⲣ ص ب) — جلدٌ
• ϣⲁⲁⲣⲉ ص (ⲛ) — جُلود
ϣⲁⲁⲣ, ϣⲁⲁⲣⲉ, ϣⲁⲣ ص (ⲡ) *price* ثَمَن . سِعر (= ⲧⲓⲙⲏ ى)
-ⲡ̄ϣⲁⲁⲣⲉ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲛ̄ⲉϣⲟⲧⲉ ϫⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص — الثَمَن الذي يأخذه التجّار
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲡⲗ̄ϭ ⲡⲉⲩϣⲁⲁⲣ ⲉⲃⲟⲗ ص — يفصلوا في ثَمنها
• ⲣ̄ϣⲁⲁⲣ, ϯϣⲁⲁⲣ ص — ثَمَّنَ . سَعَّرَ
[راجع أيضاً ص ϣⲁⲣ]
ϣⲁⲁⲣ, ϣⲁⲁⲣⲉ ص (= ϣⲁⲣⲓ ب) *smite* ضَرَبَ
-ⲡ̄ⲛⲟⲃⲉ ϣⲁϥϣⲁⲁⲣ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲧⲉ ϣⲁⲁⲣ ⲛⲓⲙ ص — الخطية تضربهم أكثر من أي ضربة
• ϣⲁⲣ ص (eq). — مُصاب . عَليل . (مَضروب بالمرض) *smitten with sickness*
ϣⲁⲁⲧ// ص (= ϣⲁⲧ// ب) *cut, slay* قطَعَ . ذَبَحَ
-ⲁϥϣⲁⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲓⲛ̄ⲙ̄ⲙⲟϥ ص — ذبح نفسه
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲧ]
ϣⲁⲁⲧⲛ̄, ϣⲁⲧⲛ̄ ص (= ϣⲁⲧⲉⲛ ب) — إلاَّ . سِوَى
-ⲙⲛ̄ⲧⲧⲏⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ϣⲁⲁⲧⲛ̄ ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲉⲃⲟⲧ ص — ١٥ سنة إلاّ ثلاثة أشهر
[راجع ب ϣⲁⲧⲉⲛ]
ϣⲁⲁⲧⲥ ص (ⲧ) (= ϣⲁⲧⲥ ب) — ثُقب
ϣⲁⲁϥ// ص (ⲡ) — جلد
[راجع ص ϣⲁⲁⲃ]
ϣⲁⲁϥⲉ, ϣⲁⲃⲉ ص — وَرِمَ . انتفخ
[راجع ص ϣⲁϥⲓ]
ϣⲁⲃⲓ- ب , **ϣⲁⲃⲉ** ص — مُختلِف . غَريب . مُخيف . مُرعِب
changing, so strange, fearful (مع التراكيب)
• ϣⲁⲃⲓϩⲟ ب , ϣⲁⲃⲉϩⲟ ص (ⲡ) — أشكال مختلفة . وجوه مرعبة . غرائب . مُخيفات . مُرعِبات . مُتغيِّرات
-ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ϩⲁⲛϣⲁⲃⲓϩⲟ ب — الشياطين ذوي أشكال مُرعِبة
-ⲡⲁⲏⲣ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̄ϣⲁⲃⲉϩⲟ ص — الهواء مَملوء بالمُرعِبات
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲉⲓϣⲁⲃⲉϩⲟ ⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟⲕ ص — وتحيطك هذه الوجوه الكريهة
• ϣⲁⲃⲓⲫⲩⲥⲓⲥ ب — وحشي الطبع
[راجع ص ϣⲓⲃⲉ, ب ϣⲓⲃϯ]
ϣⲁⲑⲟⲩⲗ, ϣⲁⲑⲱⲗ ب (ⲡ) *ichneumon* نِمس

٢ - التناول نفسه
-ⲡⲉⲧⲥⲱⲣ ⲙ̀ⲡϣⲁ ⲉⲃⲟⲗ ص الذى يوزّع الأسرار
-ϥϩⲓⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲁ ص مَحروم من (مُقصى عن) الأسرار
excommunicated
-ⲁⲕⲛⲟϫⲧ ϩⲓⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲁ ص طردتنى (حرمتنى) من التناول

• ⲉⲣϣⲁⲓ ب ,ⲣ̄ϣⲁ ص عَيَّدَ . احتفَلَ
to make, keep festival
[١مل ٨ : ٦٥ - إش ٣٠ : ٢٩ - عب ١٢ : ٢٣]
-ⲥⲉⲉⲣϣⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟⲡ ب يحتفلون بالعُرس
-ϩⲉⲛϩ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲣϣⲁ ص أصوات مُبتهجة
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص عَيَّدَ فى. عَيَّدَ لِ
-ⲛⲁⲩⲣ̄ϣⲁ ⲉ̀ⲡⲙⲁ ⲛ̄ⲁⲡⲁ Ⲡⲁⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص كانوا يعيِّدون فى موضع أنبا بنودة
• 2. ⲛ- ب عَيَّدَ لِ
-ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲉⲣϣⲁⲓ ⲛⲁⲥ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ب العذراء التى نعيِّد لها اليوم
• ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲁⲓ ب ,ⲙⲁⲛⲣϣⲁ ص (ⲡ)
١ - مكان الاحتفال *place of holding festival*
٢ - مَحْفَل . بِيعَة . كنيسة *church*
-ⲁⲩⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲁⲓ ب بنوا كنيسة صغيرة
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϣⲁⲓ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲣϣⲁ ص (ⲧ)
١ - تعييد . احتفال بالعيد *occasion of festival*
-ⲡⲁⲓ ⲉⲧⲉⲩⲙⲁⲛⲉ ⲛⲁⲛ ϩⲛ̄ ⲧ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲉⲃⲟⲧ ⲛⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲣ̄ϣⲁ ... ص هذا الذى يدلنا فى بدء هذا الشهر إلى احتفال ...
٢ - اجراء طقوس خدمة القداس *performance of rites*
• ϫⲓⲛⲉⲣϣⲁⲓ ب ,ϭⲓⲛⲣϣⲁ ص (ⲡ) تعييد . احتفال بالعيد
celebration of festival
-ⲧ̀ϭⲓⲛⲣ̄ϣⲁ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲛⲁⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص التعييد الذى لنا فى الكنيسة
• ϯϣⲁ ص ناوَلَ من الأسرار *give communion)*
• ϫⲓ ⲡ̄ϣⲁ ص تناوَلَ من الأسرار *receive communion*

ϣⲁⲓ III. ب ,ϣⲁ ص (ⲡ) ,ϣⲁⲁⲛⲧ// ص و ϣⲁⲛⲧ// ب أنف *nose*
[أى ٤٠ : ٢٤ - مز ١٣٤ : ١٧ - أم ١١ : ٢٢]
-ⲡⲉⲕϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲕϣⲱⲗⲉⲙ ⲁⲛ ب لكَ أنف ولا تشمّ ؟
-ⲡⲉϥϣⲁ ϫⲟⲥⲉ ص أنوف . مُترفع
-ⲁϥⲥⲉⲕ ϧ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲁⲓ ب ,ص أخرج صوتاً من أنفه . (شَخَرَ)
-ⲡϣⲁⲁⲛⲧϥ ⲛ̄ⲧⲁϥⲣ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ⲉ̀ⲡⲛⲓϥⲉ ص أنفه (الميت) الذى أصبح غريبا عن التنفس
• ϫⲉⲙϣⲁⲓ,ϫⲉϥϣⲁⲓ,ϫⲉⲃϣⲁⲓ ب (ⲡ) مَنْخر .
فتحة الأنف [عد ١١ : ٢٠] *nostril*
-ⲁⲩⲉⲓϣⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲉⲓϣⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲛⲓϥⲉ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩϭⲃϣⲁ ص صلبوا (ذاك) الذى أودع النَّفَس فى أنوفهم
-ϥⲛⲁϫⲱⲗϫ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥϫⲉⲃϣⲁⲓ ب يعلق الشيطان من منخريه
-ⲁⲩϯϧ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϣⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲉⲃϣⲁⲓ ب (السَّحَرَة) شَخروا بأنوفهم وصاحوا بمناخيرهم
• ⲭⲁ ⲡⲓϣⲁⲓ ب ,ⲕⲁ ⲡ̄ϣⲁ ص أقحَمَ أنفه [ليب]
• ⲕⲁⲣϫϣⲁⲓ ب كَسَرَ الأنف . أذَلَّ *breake nose, mortify*
• ⲉⲗⲕϣⲁⲓ ب ,ⲉⲗⲕϣⲁ ص استهزأ *sneer*
• ⲛⲁϣⲡϣⲁ ص نَفَضَ الأنف (نَفَّ)
-ⲙ̄ⲛⲉⲩⲛⲁϣⲡ ϣⲁ ص لا ينفضون أنوفهم
• ϫⲁϫϣⲁⲓ ب ,ϣⲁⲁⲛⲧϥ ⲥⲟⲃⲕ ص
أفطس . مقطوع الأنف [لا ٢١ : ١٨] *with cut nose*
• ϣⲁⲓⲟ ب (ⲟⲩ) ذو أنف كبير . ذو أنف مَعقوف (مُقوّس) *big- nosed, hook-nosed*
• ϣⲁⲓⲱⲟⲩ ب (ⲛ) ذوو أنوف معقوفة (كبيرة)

ϣⲁⲓ IV. ص (صفة *(adj* جديد . حديث *new*
-ⲟⲩⲃⲁⲗⲟⲧ ⲉϥⲟ ⲛ̄ϣⲁⲓ ص فروة خروف حديثة
-ⲧⲟⲉⲓⲥ ⲛ̄ϣⲁⲓ ص رُقعة جديدة
-ϣⲟⲩ ⲛ̄ϣⲁⲓ ص وسادة جديدة

ϣⲁⲓ V. ص (ⲡ) حَظّ . مَصير *fortune, fate*
• ⲡϣⲁⲓ ص بشاى (اسم اله الحظ *(as god's name*
-ⲧ̄ⲟⲩⲁϣⲧⲉ ⲙ̄ⲡϣⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ ⲏ ⲡ̄ϣⲁⲓ ⲙ̄ⲡϯⲙⲉ ⲏ ⲡ̄ϣⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲏⲓ ص السجود لبشاى اليوم أو بشاى البلد أو بشاى البيت (من باب تكريم اله الحظ)

ϣⲁⲓⲃⲓ ب (ⲧ) تخشيبة أو تسقيفة للطيور . عِشّة
-ϯϣⲁⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲁⲗⲏⲙ ب عشة الفراخ

ϣⲁⲓⲟ ب (ⲟⲩ) ذو أنف معقوف (كبير)
[راجع ب ϣⲁⲓ III.]

ϣⲁⲓⲣⲓ I. ب ,ϣⲁⲓⲣⲉ ص (ⲧ) ١ - مَضْجَع . فِراش
[أم ٧ : ١٧ - عب ١٣ : ٤] *couch*
-ϯϣⲁⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ ب فِراش النوم
-ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲟⲩϣⲁⲓⲣⲓ ⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ب احفظ مضجعهم طاهراً
٢ - مُضاجَعَة [لا ١٨ : ٢٢] *cohabitation*
-ϯϣⲁⲓⲣⲓ ⲛ̀ϫⲣⲟϫ ب اضطجاع زرع [عد ٥ : ١٣]
• ⲙⲉⲧϣⲁⲓⲣⲓ ب (ⲧ) مُضاجعة . جماع *concubitus*
• ⲉⲣϣⲁⲓⲣⲓ ب ,ⲣ̄ϣⲁⲓⲣⲉ ص رَبَضَ *lie down*
• ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲁⲓⲣⲓ ب ,ⲙⲁⲛⲣϣⲁⲓⲣⲉ ص مربض . مكان للراحة
• ϭⲓϣⲁⲓⲣⲓ ب اضطجع . استراح . استجمّ *take rest*
• ϯϣⲁⲓⲣⲓ ب المَحَلّة (اسم بلد *(place name*

ϣⲁⲓⲣⲓ II. ب ,ϣⲁⲓⲣⲉ ص (ⲧ) ١ - حظيرة غنم . زريبة مواشي [٢صم ٧ : ٨ - ميخا ٢ : ١٢ - صف ٢ : ٦] *sheepfold*
-ⲛⲉⲥⲟⲟⲩ ⲉⲧⲥⲟⲟⲩϩ ⲉⲧⲉⲩϣⲁⲓⲣⲉ ⲉⲧⲟⲣϫ ص الخِراف المجتمعة فى مربضهم (حظيرتهم) الحصين
٢ - مَقَرّ . مأوى (ى = ⲕⲁⲧⲁⲗⲩⲙⲁ)
-ⲁ ϩⲁⲛⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲡⲩⲗⲉⲟⲛ ب بعض الرهبان سكنوا فى ذلك المقر (المأوى) عند المغارة

ϣⲁⲓⲣⲓ III. ب ,ϣⲁⲓⲣⲉ ص ضَرَبَ
[راجع ب ϣⲁⲣⲓ]

ϣⲁⲓⲱⲟⲩ ب (ⲛ) ذوو أنوف معقوفة (كبيرة)
[راجع ب ϣⲁⲓ III.]

ϣⲁⲕⲧ// ص حَفَرَ *dig*
-ⲁⲛϫⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲙ̄ϩⲁⲩ ⲧ̄ⲣⲉⲛϣⲁⲕⲧϥ ص حَمَلناه إلى القبر حتى نَحفره
[راجع ب ϣⲓⲕⲓ]

ϣⲁⲕϩ ص ,ϣⲏⲕ ب ص (ⲉϥ) deep عميق
-ϩⲓⲛⲏⲃ ⲉϥϣⲁⲕϩ ص نوم عميق
[راجع الفعل ص ب ϣⲱⲕ]

ϣⲁⲗ I. ب (ⲡ) (=ⲥⲙⲩⲣⲛⲁ ى) myrrh مُرّ [مت ٢ : ١١]

ϣⲁⲗ II. ,ϣⲟⲗ ص.ب (ⲡ) molar tooth ١ . ضِرْس
-ϩⲁⲛⲉϭⲟⲩ ⲛ̀ϥⲟϫϣⲁⲗ ب كماشات لخلع الضروس
٢ . ناب (سن) الفيل [حز ٢٧ : ١٥] tusk
-ϩⲁⲛϣⲁⲗ ⲛ̀ⲉⲗⲉⲫⲁⲛⲧⲓⲛⲟⲛ ب أنياب الفيل (عاج) [حز ٢٧ : ١٥]
• ⲁⲧϣⲁⲗ ب toothless بدون أسنان . (أهتم)
[راجع أيضاً ϣⲟⲗ]

ϣⲁⲗ III. ص ,ϣⲟⲗ ص.ب (ⲡ) bundle جزمة . رَبْطَة
-ϣⲁⲗ ⲛ̀ⲃⲏⲧ ص حزمة (رَبطة) جريد نخل

ϣⲁⲗⲁⲛⲟⲥ ص (ⲟⲩ) أزميل

ϣⲁⲗⲉ ب ,ϭⲁⲗⲉ ص ب (ⲡ) أعرج . كسيح
lame, crippled person
-ⲟⲩϣⲁⲗⲉ ϣⲁϥⲙⲟϣⲓ ب أعرج يمشي

ϣⲁⲗⲓⲟⲩ,ϣⲁⲗⲏⲟⲩ,ϣⲁⲣⲓⲩ ص (ⲡ)
موظف حكومي ذوسلطة مالية . جابي الضرائب أو ما شابه
an administrative financial official
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲕⲁ ⲛⲓϣⲁⲗⲓⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲓϣⲉ ⲛⲉⲙⲁⲛ ص لاتدع الجباة يتعرضون لنا
-ⲥⲉϣ̀ⲧⲉⲣⲧⲱⲣ ϫⲓⲛⲧⲁ ⲡ̀ϣⲁⲗⲓⲟⲩ ⲉⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲩϫⲱⲣⲁ ص يتزعجون منذ أتى الجابي إلى كورتهم
-ⲡ̀ϣⲁⲗⲓⲟⲩ ⲁϥⲧⲛ̀ⲛⲟⲟⲩϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲁϥⲁⲡⲁⲓⲧⲉ ⲁϥ-ϯ ⲡ̀ⲣⲱϣⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲕⲗⲁⲃⲉ ص الجابي أرسله وطالبه فأعطى كفاية من اللون

ϣⲁⲗⲟⲩⲕⲓ ب (ⲡ) wasp دَبُور . زُنْبور
(حشرة لها قرصة سامَّة)

ϣⲁⲗⲟⲟⲩ ص (ⲧ) تركيب ميكانيكي دَوَّار :
implement or mechanism which turns ماكينة . عَجَلَة الساقية
-ⲁ ⲡ̀ⲧⲟⲟⲩⲕⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁⲗⲟⲟⲩ ص دار الجبل كالساقية (كالماكينة)

ϣⲁⲗⲣ̀ⲡⲉ ص (ⲟⲩ) rob temple سارق هياكل
[رو ٢ : ٢٢ - أع ١٩ : ٣٧ ص] (= ⲕⲁⲗⲡⲉⲣⲫⲉⲓ ب)

ϣⲁⲗⲧⲁⲙ ص (ⲡ,ⲧ) (= ϣⲉⲗⲧⲁⲙ ب) خَرْدَل
[راجع ب ϣⲉⲗⲧⲁⲙ]

ϣⲁⲗϫ- ص مَشدوخ (في التراكيب) :
• ϣⲁⲗϫⲁⲡⲉ ص مشدوخ الرأس
[راجع الفعل ص ϣⲱⲗϭ]

ϣⲁⲙ- ب ,ϣⲁⲙⲁ- ص رفيع . نحيل (في التراكيب)
light, fine, subtle
• ϣⲁⲙⲁⲣⲉⲧϥ,ϣⲁⲙⲟⲩⲣⲏⲧⲉ ص رفيع (نَحيف) السيقان
-ⲟⲩⲥⲁⲗⲁϣⲉⲓⲉ ⲛ̀ϣⲁⲙⲁⲣⲉⲧϥ ص طويل رفيع السيقان
[راجع الفعل ص.ب ϣⲙⲙⲁ]

ϣⲁⲙⲁⲣ ص.ب ,ⲥⲁⲙⲁϩⲏⲣ ص (ⲡ) fennel شَمَر
(نوع نبات)

ϣⲁⲙϣⲉ- ب عابد . خادم (في التراكيب)
• ϣⲁⲙϣⲉⲛⲟⲩϯ ب عابد الله [يو ١ : ٣٩]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲁⲙϣⲉⲛⲟⲩϯ ب (ⲧ) عبادة الله
• ϣⲁⲙϣⲉⲓϩ ب عابد الشيطان [رؤ ٢١ : ٨]
• ϣⲁⲙϣⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ب عابد أصنام [١كو ١٠ : ٧]
• ⲙⲉⲧϣⲁⲙϣⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ب (ⲧ) عبادة الأصنام
[راجع الفعل ب ϣⲉⲙϣⲓ]

ϣⲁⲛ I. ب ,ϫⲓⲛ ص or أو . أم
[أي ١٨ : ٤ - مت ٢٠ : ١٥ - مر ١١ : ٣٠ - أع ٨ : ٣٤ - لو ١٢ : ٤١ - رو ٢ : ٤ - ١كو ٩ : ١٠ - غلا ١ : ١٠]
-ϩⲁⲣⲁ ⲉⲕϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ⲧⲟⲛ ϣⲁⲛ ⲉⲕϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓϧⲓⲥⲓ ? ب هل تعيش في راحة أم في تعب ؟
-ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲫϯ ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲡⲉ ? ب أمن الله هو أم من الشياطين ؟ [يو ١ : ٣٩]
-ⲉⲕⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϣⲁⲛⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ? ب أتحبني أم تحب اسحق ؟
-ϣⲁⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲱⲛϧ ? ب أو ليست قصيرة فترة حياتي [أي ١٠ : ٢٠]
-ϣⲁⲛ ⲁⲕⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉⲧ? ب أم تريد أن تقتلني ؟
• ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب or no (present) أم لا (في المضارع)
[عد ١١ : ٢٣ - تث ٨ : ٢ - لو ٢٠ : ٢٢]
-ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ? ب هؤلاء بنوك أم لا ؟
-ⲁⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲓⲡⲗⲁⲛⲟⲥ ⲟⲛϧ ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اعلمْ أما زال المُضِلّ حياً أم أنه انتهى تماما (خلاص مات)
-ⲟⲩⲥⲱⲛⲧ ⲡⲉ ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲣⲉϥⲥⲱⲛⲧ ⲡⲉ ? ب أهو مخلوق أم هو خالق ؟
• ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲏ ب or no (past) أم لا (في الماضي)
-ⲁⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲏ ? ب أنظر إذا كان قد مات أم لا ؟
-ⲁⲛ ⲁ Ⲫϯ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲏ ? ب هل رحمني الله أم لا ؟

-ϣⲁⲛ II. ب إذا . إنْ (أداة تصريف الفعل في الشرط)
- تتصل بالضمائر :
• ⲁⲓϣⲁⲛ-,ⲁⲕϣⲁⲛ-,ⲁⲣⲉϣⲁⲛ-,ⲁϥϣⲁⲛ-, ⲁⲥϣⲁⲛ-,ⲁⲛϣⲁⲛ-,ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛ-,ⲁⲩϣⲁⲛ-
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب إذا أحببتني
• ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ب إذا (أمام الاسم)
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ Ⲫϯ ⲟⲩⲱϣ ب إذا أراد الله

ϣⲁⲛ- III. ص فُرصَة . وقت مناسب [لسب]

ϣⲁⲛⲁϩⲑⲏⲕ// ب ,ϣⲁⲛⲁϩⲧⲏ// ص تَحَنَّنَ .
have pity تراءفَ . تعطفَ . أشفقَ
-ϣⲁⲛⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب تحنن عليَّ
-ⲛ̀ϯⲛⲁϣⲁⲛⲁϩⲧⲏⲓ ⲁⲛ ϩⲁ ⲡⲉⲩⲧⲁⲕⲟ ص لن أشفق على هلاكهم
-ⲉⲧⲣⲉⲩϣⲁⲛⲁϩⲧⲏⲩ ϩⲁ ⲛⲉⲯⲩⲭⲟⲟⲩⲉ ص حتى يشفقوا على النفوس
• ϣⲁⲛⲁϩⲑⲏϥ ب ,ϣⲁⲛⲁϩⲧⲏϥ ص حَنون . شفوق .
pitiful of heart رَؤوف
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩϣⲁⲛⲁϩⲑⲏϥ ب ,ⲛ̀ⲧⲟⲕ ⲟⲩϣⲁⲛⲁϩ-ⲧⲏϥ ص أنت رؤوف [يون ٤ : ٢]
-Ⲫϯ ⲡⲓϣⲁⲛⲁϩⲑⲏϥ ب الله المتحنن
-ϩⲉⲛϣⲁⲛⲁϩⲧⲏⲩ ص رحومون
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁⲛⲁϩⲑⲏϥ ب ,ⲟ ⲛ̀ϣⲁⲛⲁϩⲧⲏϥ ص مُتراءف . مُتحنن
-ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁⲛⲁϩⲑⲏϥ ϧⲁⲣⲟⲛ ب ,ⲟ̀ ⲛ̀ϣⲁⲛⲁϩⲧⲏϥ ϩⲁⲣⲟⲛ ص متحنن علينا

• ⲙⲉⲧϣⲁⲛⲁϩⲑⲏϥ ب ,ⲙⲛ̀ⲧϣⲁⲛⲁϩⲧⲏϥ ص
رأفة . مراحم [أم ١٢ : ١] *pity, mercy* (ت)
[راجع ص.ب ϩⲏⲧ]

ϣⲁⲛⲉⲩϣ ب ,**ⲥⲁⲛⲁϣⲧ** ص (ⲉϥ)
١. مَعلوف . مُسَمَّن [مت ٢٢ : ٤ – لو ١٥ : ٢٣] *well fed*
-ϩⲉⲛⲙⲁⲥⲉ ⲉⲩⲥⲁⲛⲁϣⲧ ص [أم ١٥ : ١٧] عُجول مَعلوفة
• ⲫⲏⲉⲧϣⲁⲛⲉⲩϣ ب [حز ٣٤ : ٣] المعلوف . السَّمين
• ϣⲁⲛⲟⲩϣⲧ ب (ⲉϥ) مَعلوف . مُسَمَّن
وردت هذه الكلمة مرّة واحدة فى الآية الآتية :
-ϩⲁⲛϩⲓⲏⲃ ϣⲁⲛⲟⲩϣⲧ ب خِراف مَعلوفة وعُجول مُسَمَّنة [حز ٣٩ : ١٨]
٢. مُتغذّى . مُقات [دا ٤ : ٩ – ١تيمو ٤ : ٦] *nourished*
٣. مُثقَّل بالثمار (للنبات)
٤. سمين (للسمك)
-ϩⲁⲛⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲩϣ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب أنهار تكون فيها الأسماك سَمينة
[راجع الفعل ب ϣⲁⲛϣ]

ϣⲁⲛⲉϣ-,ϣⲁⲛⲟⲩϣ// ب ,**ⲥⲁⲛϣ-, ⲥⲁⲁⲛϣ-** ص
عالَ . ربَّى . غذّى . قاتَ
-ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲁⲛⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لكي تتغذوا [إش ٦٦ : ١١]
-ⲥⲉϣⲁⲛⲉϣ ⲧⲉⲃⲛⲏ ب يُربّون بهائم [تك ٥٠ : ٢١]
• ϣⲉⲛⲉϣ- ب عالَ . ربَّى
وردت هذه الكلمة مرّة واحدة فى الآية الآتية :
-ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲁⲩϣⲉⲛⲉϣ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ب لأنهم ربُّوا أبناءهم [هو ٩ : ١٢]
[راجع الفعل ϣⲁⲛϣ]

ϣⲁⲛⲟ̀ⲙⲁϩⲧ ب *compassionate person* رَؤوف . رَحوم
[يع ٥ : ١١]
-ⲛⲓϣⲁⲛⲟ̀ⲙⲁϩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲛⲉϫⲓ ب رأفات أحشائهم
• ⲙⲉⲧϣⲁⲛⲟ̀ⲙⲁϩⲧ ب (ت) رأفة . تَحَنُّن . تعطُّف . عَطف
compassion [دا ٩ : ١٨ – فى ١ : ٨]
-ϯⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧϣⲁⲛⲟ̀ⲙⲁϩⲧ ب
تدبير تعطُّفك (القداس الغريغورى – الخولاجى)

ϣⲁⲛⲟⲩϣ// ب ,**ⲥⲁⲛⲟⲩϣ//** ص ربَّى . عالَ
-ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩϣϥ ب رَبَّى [أع ٧ : ٢٠]
-ⲉⲧⲉ̀ϣⲁⲛⲟⲩϣϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يُقات به . يُغذّى به [أى ٢٠ : ١٦]
-ⲁⲩⲥⲁⲛⲟⲩϣⲛ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥ̀ⲃⲱ ص ربُّونا بالأدب
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ ϫⲉⲙ ⲉⲣⲱϯ ⲉⲑⲣⲉⲥϣⲁⲛⲟⲩϣⲧ ب
لم تجد أمّي لبناً لتغذيني
-... ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ... ϣⲁϥϣⲁⲛⲟⲩϣⲥ ب ... جسده ...
يقوته [اف ٥ : ٢٩]
-ⲛ̀ⲧⲁⲩⲥⲁⲛⲟⲩϣⲧ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص لَمّا غُذّيت بالإيمان
-ⲡⲉⲧⲛⲁ ⲛⲟⲩϩⲏⲕⲉ ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲥⲁⲛⲟⲩϣϥ ص
مَنْ يرحَم فقيراً يُعال [أم ٢٢ : ٩]
[راجع الفعل ب ϣⲁⲛϣ]

ϣⲁⲛⲧ// ص.ب أنف
[راجع ب ϣⲁⲓ III]

ϣⲁⲛⲧⲉ-,ϣⲁⲛⲧ// ب ص غالباً ,**ϣⲁⲧⲉ-,**
ϣⲁⲧⲉ// ب ص
١. حتى . لغاية ما *until*
-ⲁⲓⲕⲁⲁⲥ ϣⲁⲛϯⲓ ⲛ̄ⲥⲱⲥ ص تركتها حتى آتي لطلبها
-ⲉⲧⲣⲉⲩⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ص يرتلون
حتى يدخلون

-ⲡϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲏⲥⲏ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡ̄ⲧⲏⲣϥ ⲁⲓⲥⲑⲁⲛⲉ ص
القرع المُبكِّر حتى يشعر الجميع
٢. لكي *so that*
-ⲙ̀ⲡⲓϫⲁ ϩ̀ⲗⲓ ϣⲁⲛϯⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ب أترك
شيئاً أعطيه للعمال
-ⲁϥⲙⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب مات لكي يخلصنا
-ⲁϥϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲡⲣⲱⲙⲉ ϣⲁⲛⲧϥ̄ⲁⲁϥ ⲛ̄ϣ̄ⲙ̄ⲙⲟ ⲛⲟⲃⲉ ص
عمَّدَ الانسان ليجعله غريباً عن الخطية
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲁϥ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲡⲟⲟⲛⲉϥ ⲉⲃⲟⲗ ص
ماذا نفعل لكي يُنقل
-ϫⲓⲥϩⲓⲙⲉ ϣⲁⲛⲧⲕ̄ⲕⲱ ⲉⲕⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲉ ص تزوّج لكي
تترك الزنا
-ϣⲁⲛⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص لكي يَحدث
هذه (الأحداث) لي
[راجع أيضاً ص ب ϣⲁⲧⲉ-]

ϣⲁⲛϣ,ϣⲁⲛⲉϣ-,ϣⲁⲛⲟⲩϣ// ب ,**ⲥⲁⲛϣ,**
ⲥⲁⲛϣ-,ⲥⲁⲛⲟⲩϣ// ص
١. تغذّى . اقتات . تربّى
(*vb intr* فعل لازم) *make live, be alive*
[تك ٥٠ : ٢٠ – أم ٢٢ : ٢٢]
٢. ربّى . غذّى . عالَ . قاتَ (*tr vb* فعل متعدى)
nourish, rear, tend [تث ١ : ٣١ – أع ١٢ : ٢٠]
-ⲉϥϣⲁⲛϣ ⲙ̀ⲡⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب يربّى شعر رأسه
[عد ٦ : ٥]
-ⲫⲏⲉⲧϣⲁⲛϣ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ الذي يعول الخليقة كلها ب
-ⲛⲓⲙ̀ⲛⲟϯ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲁⲛϣ ب الثُدِيّ التي ترضع
[لو ٢٣ : ٢٩]
-ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲅⲁⲣ ⲙⲉⲥⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁⲗⲗⲁ
ϣⲁϥϣⲁⲛⲟⲩϣⲥ ب فإنه يبغض أحد جسده قط بل يقوته
[اف ٥ : ٢٩]
-ⲉⲧϯ ⲙ̀ ⲡ̀ⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϣⲁⲛϣ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ب
واهب الحياة ومُنمّي الثمار
-ⲡ̄ⲁⲏⲣ ⲥⲁⲛϣ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ص الهواء يغذى (ينعش) الثمار
• ϣⲁⲛϣ ب ,ⲥⲁⲛϣ ص (ⲡ) ١. تغذية . اعالة
nourishment
-ⲡ̀ϣⲁⲛϣ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲓ ب اعالة ابنها
-ⲡ̄ⲥⲁⲛϣ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲉⲙⲉⲣⲱⲧⲉ ص اعالة (تربية) الرضيع
-ⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡϣⲁⲛϣ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ب
عندكم الإعالة من والديكم
٢. ربيب . ما يُربّى من الماشية وخلافه *nursling*
[يو ٤ : ١٢]
-ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉ ⲛⲓϣⲁⲛϣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب
أنتم أبناء الكنيسة . (الذين تقوم الكنيسة بتنشئتهم)
• ϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ϣⲁⲛϣ ب ,ϣ̀ⲃⲏⲣ ⲛ̄ⲥⲁⲛϣ ص
مُربّى مع . نِدّ (أخ) فى النشأة . زميل الصِبا *reared with*
• ⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ϣⲁⲛϣ ب ,ⲣ̄ϣ̀ⲃⲏⲣ ⲛ̄ⲥⲁⲛϣ ص
زامَلَ
-ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ⲧⲡⲉ ⲛ̄ϥⲣ̄ϣ̀ⲃⲏⲣ ⲥⲁⲛϣ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲁⲏⲣ
ص صَعِدَ إلى السماء ليُزامل الهواء
• ⲙⲁⲛ̀ϣⲁⲛϣ ب ,ⲙⲁⲛⲥⲁⲛϣ ص (ⲡ)
١. مَرْعَى . محل لتربية الانسان أو الحيوان *feeding place*
٢. حضانة (للأطفال) *nursing place*
٣. مزرعة . مَرْعَى (للأسماك)
-ⲫⲓⲟⲙ ⲫ̀ⲙⲁⲛ̀ϣⲁⲛϣ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ب البحر مَرعَى للأسماك
• ⲣⲉϥϣⲁⲛϣ ب ,ⲣⲉϥⲥⲁⲛϣ ص (ⲡ)
nourisher

٢ - مُرَبية . مرضعة . دادة [تك ٤٦ : ٣٢ - عز ٢ : ٧] *nurse* (ⲧ)
٣ - عائل [إش ٤٩ : ٢٣]

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲁⲛϣ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲥⲁⲛϣ ص (ⲧ)
اعالة . احتضان *rearing*

• ϫⲓⲛϣⲁⲛϣ ب ,ϭⲓⲛⲥⲁⲛϣ ص (ⲡ) ١ - تغذية *nourishment*
-ⲡⲓϫⲓⲛϣⲁⲛϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب تغذية الجسد
٢ - تربية . تنشئة *education* (ⲧ)
-ⲧⲉϥϫⲓⲛϣⲁⲛϣ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲥ ب تنشئته الصالحة

• ϣⲁⲛⲉϣⲧⲉⲃⲛⲏ ب رَبّى بهائم
• ⲙⲁⲛϣⲁⲛⲉϣⲧⲉⲃⲛⲏ (ⲡ) ب زريبة . مرعى لتربية البهائم
• ⲣⲉϥϣⲁⲛⲉϣⲧⲉⲃⲛⲏ ب (ⲡ) كَلاّف . صاحب مواشى للتربية

• ϣⲁⲛⲉⲧϣ ب ,ⲥⲁⲛⲁϣⲧ ص (ⲉϥ) معلوف . مُسَمَّن *nourished, well fed*
• ⲉⲧϣⲁⲛⲉⲧϣ ب ,ⲉⲧⲥⲁⲛⲁϣⲧ ص المعلوف . المسَمَّن
• ⲉⲧϣⲁⲛϣ ب ,ⲉⲧⲥⲁⲛϣ ص مُتَرَبّى . مُثَقّف . مُهَذّب *educated* [لبب]
[ب براجع أيضاً ب ϣⲁⲛⲉϣ-,ϣⲁⲛⲟⲩϣ≠,ϣⲁⲛⲉⲧϣ]

ϣⲁⲡ *I.* ص (ⲟⲩ) مَهْر . هدية الزواج *marriage gift*
-*in marriage contract* :ⲁⲓϯ ⲛⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁϣⲉ ⲛ̄ϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲥⲓⲛ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲧⲣⲓⲙⲏⲥⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ϣⲁⲡ فى ص
عقد الزواج : أعطيتكِ نصف (جنيه) وتريمسيون (نوع عملة) ذهب مَهراً

ϣⲁⲡ *II.* ص.ب (ⲡ) قَرْضٌ [لبب] *loan*
• ϣⲁⲡ,ϯϣⲁⲡ,ϯ ⲉ̀ⲟⲩϣⲁⲡ,ϯ ⲉ̀ⲡⲟⲩϣⲁⲡ ص.ب
أقْرَض [تث٢٣ : ١٩ - تث١٥ : ٨ - إش٢٤ : ٢]
[راجع ص.ب ⲟⲩϣⲁⲡ]

ϣⲁⲡ- *III.* ب قابِلٌ . مُتَقبِّل . مُحْتَمِل (فى التراكيب) : *receiver*
• ϣⲁⲡⲉ̀ⲙⲟⲧ ب شاكِر
-ⲁⲓⲕⲏⲛ ⲛ̀ϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϣⲁⲡⲉ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀Ⲫϯ ب
قبلتُكم شاكرين ا
• ϣⲁⲡϣⲉⲙⲙⲟ ب مُضيف للغرباء . (مُرَحِّب . مُستقبِل للغرباء)
• ⲙⲉⲧϣⲁⲡϣⲉⲙⲙⲟ ب (ⲧ)[أع ٢٨ : ٧] ترحاب . استضافة
• ϣⲁⲡϣⲱϣ ب مُحْتَمِل للإهانة (للازدراء)
• ⲙⲉⲧϣⲁⲡϣⲱϣ ب (ⲧ) تَحَمُّل (مُعاناة) الازدراء والاحتقار *suffering contempt*
• ϣⲁⲡϩ̀ⲕⲟ ب مُحْتَمِل للجوع
[راجع الفعل ϣⲱⲡ]

ϣⲁⲡϣⲓ ب نبيل . مُمَيّز (اصطلاح قبطى قديم) *noble, distinguished*

ϣⲁⲣ *I.* ب ,ϣⲁⲁⲣ ص (ⲡ) ١ - جلد . بَشَرَة (الانسان) *skin* [أى ١٠ : ١١ - مرا ٤ : ٨ - مرا ٥ : ١٠]
-ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩⲃⲓϯ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲁⲣ ب جعلهم يسلخون جلده
-ϣⲁⲧⲉ ⲡⲓϣⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϫⲱⲗ ب حتى تكرمش جلد جسمه (التفّ على بعضه البعض)
-ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲁⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب انفقوا بجلدكم واهربوا
-ⲡⲉϥϣⲁⲣ ⲁϥⲣⲁϩⲧϥ ب غسل جلده [ميخا ٢ : ٨]
٢ - جلد الحيوان *skin of animal*
-ϣⲁⲣ ⲙ̀ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ب جلد ماعز [عب ١١ : ٣٧]
-ϣⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ب جلد عِجْل [لا ٤ : ١١]
-ϣⲁⲣ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ,ϣⲁⲣ ⲛ̀ⲱⲓⲗⲓ ب جلد خروف
-ⲟⲩϣⲁⲁⲣ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲉ ⲛ̄ϩⲟⲙⲧ ص جلدة (كِسوة) حَمامة نحاس

٣ - زكيبة من الجلد . اسكيم *bag*
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϣⲓⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲁⲣ ب يوجد خبز فى زكائبكم
-ϯⲑⲏⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϣⲁⲣ ب جراب اسكيمه
٤ - فرشة جلد . رق من الجلد (للكتابة) *vellum*
-ⲁⲛϫⲁ ⲡⲓϣⲁⲣ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲕⲱⲗϫ ⲉ̀ϫⲱϥ ب وضعنا الفرشة الجلد لنركع عليها [عد ٤ : ٨]
٥ - غطاء أو ستر جلدى *covering*
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥϭⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲙ̀Ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁⲣ ب الذى بسط السماء مثل الخيمة [مز ١٠٣ : ٢]

• ϣⲁⲣ ب ,ϣⲁⲁⲣ ص جلدى . (من جلد) (صفة) *(adj*
-ⲙⲟϫϩ ⲛ̀ϣⲁⲣ ب مِنطَقَة من جلد [مت ٣ : ٤]
-ⲥ̀ⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ϣⲁⲣ ب [عد ٣١ : ٢٠] كل متاع من جلد
-ϩⲁⲛϣⲑⲏⲛ ⲛ̀ϣⲁⲣ ب أقمصة من جلد [تك ٣ : ٢١]
-ϫⲱⲙ ⲛ̀ϣⲁⲣ ب كتاب من جلد
-ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϣⲁⲣ ⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ب الأعمال الجسدية المائتة

• ϣⲁⲣ- ب ,ϣⲁⲁⲣ- ص جلد (فى التراكيب) :
• ϣⲁⲁⲣⲙⲁⲥ ص جلد عِجْل
-ϣⲁⲁⲣⲙⲁⲥ ⲉⲧⲟⲩⲟⲧ ص جلد عِجل لَيّن
• ϣⲁⲣⲃⲱⲧ ب ,ϣⲁⲁⲣⲟⲩⲱⲧ ص جلد خام (أو لَين)
-ⲛⲉⲩⲣⲟⲛ ⲛ̀ϣⲁⲣⲃⲱⲧ ب أعصاب جلدية
-ⲧⲉⲩⲣⲁ ⲛ̀ϣⲁⲣⲃⲱⲧ ب كرباج جلد
-ⲗⲱⲣⲟⲥ ⲛ̀ϣⲁⲣⲃⲱⲧ ب سير جلد . قايش
• ϣⲁⲣϫⲁⲙⲟⲩⲗ ب جلد جَمَل

• ⲣⲉⲙⲛ̀ϣⲁⲣ ب ,ⲣⲙ̄ⲛ̄ϣⲁⲁⲣ ص رجل جسدانى (حيوانى). مُستبد برأيه *man of skin*
-*(ⲉⲧⲃⲉ Ηρωⲇⲏⲥ)* :ⲁ ⲡⲣⲙ̄ⲛ̄ϣⲁⲁⲣ ⲉⲧϫⲓⲱⲟⲩ ⲧⲁⲕⲟ ص
(من أجل هيرودس) : الرجل المستبد المتعظم هلك
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲣⲙ̄ⲛ̄ϣⲁⲁⲣ ⲣ̄ⲣ̄ⲣⲟ ϩⲛ̄ ⲧ̀ⲥⲁⲣⲝ ϣⲁⲣⲉ ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣⲙ̄ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص
إذا تملك رجل مُستبد هرب التعقّل

• ⲥⲁⲛϣⲁⲣ ب ١ - بائع أو صانع الجلد *skin-seller*
٢ - مُجَلّد *skin-dresser*
• ⲃⲁⲕϣⲁⲣ ب ,ⲃⲁⲕϣⲁⲁⲣ ص دبّاغ الجلود *tanner* [أع ٩ : ٤٣]
• ⲟⲩⲁⲙϣⲁⲁⲣ ص (ⲧ) ناخرة الجلد . قرحة *skin-eater, ulcer*
• ⲟ ⲛⲟⲩⲁⲙϣⲁⲁⲣ ص مُتقرّح
• ⲕⲟⲕϣⲁⲣ ب مسلوخ الجلد

ϣⲁⲣ *II.* ص فقط (ⲉϥ) مُصاب . عَليل . مَضروب بالمرض *smitten with sickness*
-ⲛⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲧϣⲁⲣ ص كان يُشفى المُصاب
[راجع الفعل ص ϣⲁⲁⲣ]

ϣⲁⲣ *III.* ,ϣⲁⲁⲣ ص (ⲡ) ثَمَن . سِعْر *price*
-ⲙ̄ⲡⲓⲡⲱⲣϫ ϣⲁⲣ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲕ ϩⲟⲗⲱⲥ ص أتفق معكَ على الثمن بالمرّة
-ⲡⲣⲟⲥ ⲡ̄ϣⲁⲣ ⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ص حسب الثمن الذى سيُحدّد
• ⲣ̄ϣⲁⲣ ص ١ - حَدّدَ الثمَن . ثَمّن *make fix price*
-ⲁϥⲣ̄ ⲡⲉϥϣⲁⲣ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̄ⲇⲓⲕⲉⲟⲛ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص ثمنه حسب عدل ا
٢ - دَفَعَ الثمَن
-ⲉⲩⲣ̄ϣⲁⲣ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ص اشتروا من قِبَل (بواسطة) الشيطان
• ϯϣⲁⲣ ص (=ⲉⲣⲧⲓⲙⲏ ب) [مت ٢٧ : ٩ ص] ثَمَّن . سَعّر

-ⲁϥϫⲓ ⲧⲉ̄ⲧⲓⲙⲏ ⲡⲣⲟⲥ ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩϯϣⲁⲣ ⲉⲣⲟⲥ ص
أخذ ثمنها حسب ما قدّرَ لها
[راجع أيضاً ص ϣⲁⲁⲣ]

ϣⲁⲣⲁ̀ϩⲓ ب, ϣⲁⲣⲁϩⲉ ص short-lived قصير العُمْر
[أم ١٠ : ٦ ص]

• ⲉⲣϣⲁⲣⲁ̀ϩⲓ ب, ⲣ̄ϣⲁⲣⲁϩⲉ ص قصُرَ عمره
be short-lived

• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁⲣⲁϩⲓ ب, ⲟ ⲛ̄ϣⲁⲣⲁϩⲉ ص قصير العمر
short-lived

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲗⲥϭ̄ⲧ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁⲣⲁ̀ϩⲓ ب لا تقبضني (تحصدني) في صِغَر سِنِي (وأنا قصير العمر)

• ⲙⲉⲧϣⲁⲣⲁ̀ϩⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧϣⲁⲣⲁϩⲉ ص (ⲧ)
short life قِصَر العُمْر . صِغَر السِن
[راجع ص ⲁϩⲉ, ب ⲁ̀ϩⲓ]

ϣⲁⲣⲃⲁ ص.ب, ϣⲁⲃⲣⲁ ص (ⲡ) ١ - حَرٌّ لافِحٌ . قَيْظٌ
scorching heat [إر ١٧ : ٨ ص]

-(ⲡ̄ϣⲏⲛ) ⲁ ⲡ̄ⲧⲟⲩⲣⲏⲥ ⲛ̄ⲡ̄ϣⲁⲣⲃⲁ ⲧⲁⲕⲉ ⲛⲉϥⲧⲁⲣ ص (الشجرة) الريح الجنوبي أتلف أغصانها
-ⲙⲁ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ϣⲁⲣⲃⲁ ص مكان موحش وحار
-ⲟⲩϣⲁⲣⲃⲁ ⲛ̀ⲕⲁⲩⲙⲁ ب حر شديد
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱⲥⲕ ⲥⲁⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲓϣⲁⲣⲃⲁ ⲙⲉϩⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب لا تتأخر خارجاً حتى لا يشتد عليكَ الحر

٢ - كصفة (as adj) : حار . لافح

• ⲧⲏⲩ ⲛ̄ϣⲁⲣⲃⲁ ص scorching wind ريح لافحة
(= ⲑⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲁⲩⲙⲁ ب)

• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁⲣⲃⲁ ب, ⲟ̄ ⲛ̄ϣⲁⲣⲃⲁ ص شديد الحرارة
be parched

-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁⲣⲃⲁ ب مكان شديد الحرارة
-ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥⲱϣⲉ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ϣⲁⲣⲃⲁ ص منطقة كبيرة شديدة الحرارة

• ϯϣⲁⲣⲃⲁ ص.ب to scorch لَفَحَ . شَوَّطَ
-ⲡ̄ⲡⲁⲑⲟⲥ ⲉⲧϯϣⲁⲣⲃⲁ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲩ ص الألم الذي يلفح وجوههم

ϣⲁⲣⲃⲱⲧ ب (ⲡ) جِلْد خام
[راجع ب ϣⲁⲣ[2]]

ϣⲁⲣⲉ-, ϣⲁ// ص.ب علامة تصريف الفعل الدال على العادة
prefix aorist (habit, continuance)
- تتصرف مع الضمائر على النحو التالي :

• ϣⲁⲓ-, ϣⲁⲕ-, ϣⲁⲣⲉ-, ϣⲁϥ-, ϣⲁⲥ-, ϣⲁⲛ-, ϣⲁⲣⲉⲧⲉⲛ-, ϣⲁⲩ- ص.ب

١ - في المضارع : (present)
-ϣ
ⲛⲁⲛⲉⲩ ب العادات السيئة تفسد القلوب الطيبة
-ϣⲁⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϯⲥ̇ⲃⲱ ⲙ̄ⲡⲉⲧϥ̇ⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص
ا يؤدب مَنْ يُحبه [أم ٣ : ١٢]
-ϣⲁⲥⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏⲓ ب تفرح بالحق [١كو ١٣ : ٦]

٢ - في المستقبل : (future)
-ⲧ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲛⲁⲛⲁⲩ ϣⲁⲥⲣ̄ϣⲡⲏⲣⲉ ص العذراء ستنظر وتتعجب
-ⲉⲕϣⲁⲛϣⲉⲃ ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ϣⲁϥⲙⲟⲩ ؟ ص إذا حززتَ (شعر) الجَمل أسيموت ؟

٣ - مع الذي الموصولة : (with rel ⲉ-)
-ⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ب الذي تفسيره [يو ٩ : ٧]
-ⲛⲓⲙ ⲉ̀ϣⲁϥⲉⲣⲙⲁⲧⲟⲓ ب مَنْ (الذي) يتجند [١كو ٩ : ٧]

٤ - مع ⲛ-
-ϣⲱⲛⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̄ϣⲁϥⲉⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص كل مرض يَحِل ببني البشر

٥ - في الماضي (مع ⲛⲉ) : (past aorist)
• ⲛⲉϣⲁⲓ-, ⲛⲉϣⲁⲕ-, ⲛⲉϣⲁⲣⲉ-, ⲛⲉϣⲁⲥ-, ⲛⲉϣⲁⲛ-, ⲛⲉϣⲁⲣⲉⲧⲉⲛ-, ⲛⲉϣⲁⲩ- ص.ب
كانت عادته(ـه)
-ⲛⲉϣⲁⲓⲧⲱⲟⲩⲛ ص.ب كانت عادتي أن أقوم
-ⲛⲉϣⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲓϥⲓ ب كان يتنفس بصعوبة

ϣⲁⲣⲓ, ϣⲁⲓⲣⲓ ب, ϣⲁⲓⲣⲉ, ϣⲁⲁⲣⲉ, ϣⲁⲁⲣ ص
١ - ضَرَبَ . لَطَمَ . صَفَعَ . قَرَعَ . صَرَعَ to smite
[خر ٧ : ٢٧ - خر ١٠ : ٢ - خر ٣٢ : ٣٥ - اصم ١٨ : ٧ - أي ٩ : ١٢ - مز ١٠٦ : ٢١ - مز ١٣٥ : ١٨ - حز ٦ : ٤]
-ϫⲉ ⲁϥϣⲁⲁⲣ ⲛ̄ⲟⲩⲏⲣ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥϭⲓϫ ص كم ضرب بيديه وهو بمفرده
-ϩⲉⲛϩⲉⲡⲉⲓⲙ ⲛ̄ ϣⲁⲁⲣ ص أمواج مثل البحر وقت أن تتلاطم (أمواجه)
- مع الحرف ص.ب ⲉ̀- للمفعول به :
[تك ٨ : ٢١ - تث ٧ : ٢٠ - اصم ١٧ : ٤٩ - مز ٣ : ٦ - إش ٥ : ٢٥ - إش ٣٠ : ٣١]
-ⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲣϭⲟⲧ ب ضرب البرابرة ضربة عظيمة
-ⲁϥϣⲁⲁⲣⲉ ⲉⲣⲟϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ص ابتلاه (ضربه) بمصيبة كبيرة
-ⲁ ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ϣⲁⲁⲣⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲧⲉ ϣⲁⲁⲣ ⲛⲓⲙ ص الخطية ضربتهم أشد من أي بليّة
-ⲉⲩϣⲁⲓⲣⲉ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ⲉⲩϫⲟⲕϫⲕ̄ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص يضربون أجسادهم ويشمونها

٢ - كصفة (as adj) :
-ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϣⲁⲣⲓ ب بحر الضرب [خر ١٠ : ١٩]
(وهو بحر القلزم أو البحر الأحمر حالياً)

• ϣⲁⲣⲓ ب, ϣⲁⲁⲣⲉ, ϣⲁⲁⲣ ص (ⲡ) ١ - ضربة . لَطْمَة . صَفْعَة
blow, stroke
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ϣⲁⲁⲣ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̄ⲛϩⲃⲏⲩⲉ ⲛ̄ⲗⲟⲓⲙⲟⲥ ⲧⲟⲟⲃⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص ضربة الأعمال المقوتة (البغيضة) موسومة عليهم
-ⲡ̄ϣⲁⲁⲣ ⲛ̄ⲧⲟⲣⲅⲏ ⲙ̄ⲡⲚⲟⲩⲧⲉ ص ضربة غضب ا
٢ - ضَرْبٌ . لَطْمٌ . زَجْرٌ striking

• ⲣⲉϥϣⲁⲣⲓ ب, ⲣⲉϥϣⲁⲁⲣⲉ ص ١ - ضارب . مُحَطِّم
smitter
-Ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ ⲡⲓⲣⲉϥϣⲁⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ب دانيال مُحطِّم الأوثان
٢ - الشيطان (مُحطِّم النفوس) demon
٣ - كصفة (as adj)
-ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ⲛ̄ⲣⲉϥϣⲁⲁⲣ ص البحر المالح

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲁⲣⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϣⲁⲁⲣⲉ ص (ⲧ)
devilry شيطانية . عَفْرَكة . شَيْطَنَة
-ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲁⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ب الحكمة الشيطانية التي للهراطقة

ϣⲁⲣⲓⲟⲩ, ϣⲁⲗⲓⲟⲩ ص مُحَصِّل أو جابي الضرائب

ϣⲁⲣⲕⲉ ص.ب (ⲡ) ١ - قَحْطٌ . جَدْبٌ . تحاريق . (شراقي)
lack of water, drought [إر ١٤ : ١]
٢ - كصفة (as adj) : مُجدِب . يابس

-ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛ̀ϣⲁⲣⲕⲉ ⲉϥϭⲛⲏⲟⲩⲧ ب أرض صَخرية مُجدبة يابسة
-ⲕⲁϩ ⲛ̀ϣⲁⲣⲕⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲙⲱⲟⲩ ص أرض مُجدبة عديمة المياه
• ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ϣⲁⲣⲕⲉ ب سنة القحط [إر ١٧ : ٨]
• ⲉⲣϣⲁⲣⲕⲉ ب ,ⲣ̀ϣⲁⲣⲕⲉ ص أجدَبَ . يَبِسَ *be dried up*
-ⲁ ⲡ̀ⲕⲁϩ ⲣ̀ϣⲁⲣⲕⲉ ⲁⲩⲱ ⲁ ⲡ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲓ ⲉϫⲱϥ ص أجدبت الأرض وساد عليها الموت

ϣⲁⲣⲟ// I. ص.ب إلى . نَحو
[راجع ص.ب ϣⲁ I.]

ϣⲁⲣⲟ II. ,ϣⲁⲣⲟⲩ ب : – تأتي مع ϯ :
• ϯϣⲁⲣⲟ,ϯϣⲁⲣⲟⲩ ب أوصى . أمَرَ . نَذَرَ *give command*
-ⲁϥϯϣⲁⲣⲟ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ب أوصاه أن لا يعطي
-ⲁϥϯϣⲁⲣⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϫⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲟϣⲓ ب أمره قائلاً دَعْها تَمشي

ϣⲁⲧ I. ص.ب ,ϣⲁⲁⲧ,ϣⲏⲧ ص (ⲉϥ) ناقص . مُحتاج . مُعوَز . مُفتقِر [جا ١ : ١٥] *be cut short, in need*
• ⲫⲏⲉⲧϣⲁⲧ ب الناقص [كو ١٢ : ٢٤]
• ⲛⲏⲉⲧϣⲁⲧ ب المعوَزون
-ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲁⲧ ب الفقراء والمعوزون
-ⲉⲧϣⲁⲁⲧ ص مُعوَزين [أم ١١ : ٢٤]
-ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲃⲓⲏⲛ ⲉⲛϣⲁⲧ ب نحن مساكين ومُحتاجون
-ϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ⲉⲩϭⲟϫⲃ ⲉⲩϣⲁⲁⲧ ص آنية صغيرة ناقصة
-*(to demon)*: ⲕ̀ϣⲁⲁⲧ ⲁⲩⲱ ⲕ̀ϣⲏϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲁⲣⲁ ⲡ̀ϩⲟϥ ص (للشيطان) : أنتَ دنيء وتُحتقَر أكثر من الحيَّة
-ⲡ̀ⲕⲱϩⲧ ϣⲁⲧ ⲉⲧⲣⲉⲛⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ϩⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲉ ص النار يعوزها أن تُبيِّن كيف حدثتْ
-ⲉⲧϣⲁⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲓ ب ناقص الوزن
-ⲧⲉⲛϣⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲩϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲁⲛ ب نحن محتاجون أن تعلم
-ⲉⲓϣⲁⲧ ⲛ̀ⲕⲉϣⲟⲙⲛ̀ⲧ ⲛ̀ⲉⲃⲟⲧ ص (قبل الولادة) : أنا مُحتاجة لثلاثة أشهر أخرى
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀– ص.ب ١ - أقل من *less than*
-ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲓⲉ ⲉϥϣⲁⲧ ⲉ̀ⲛⲏ ب أسمع أكثر أو أقل من هذا *more nor less*
-ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲧⲣⲁϣⲁⲁⲧ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲛ̀ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ص عندما أكون مُحتاجاً لهذه من اليهود
٢ - ما عدا *except*
-ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϣⲁⲁⲧ ⲉ̀ⲛⲁ ⲡⲉϥⲏⲓ ص هلكوا جميعاً ما عدا أهل بيته
٣ - ناقص
-*(money)*: ⲉⲩϣⲁⲁⲧ ⲁⲛ ⲉⲩⲫⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ص (النقود) : ينقص منها فلس واحد
• 2. ⲛ̀– (ⲙ̀–) ب مُحتاج لِ . ينقصه ... *lack for*
[١صم ٢١ : ١٥ - لو ١٨ : ٢٢ - رو ٣ : ٢٣ - يع ٢ : ١٥]
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧϣⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ? ب ماذا يعوزني ؟ [مت ١٩ : ٢٠]
-ⲉϥϣⲁⲧ ⲛ̀ⲥ̀ⲃⲱ ب ينقصه الأدب . عديم الأدب [أم ٧ : ٧]
-ⲉϥϣⲁⲧ ⲡⲓⲱⲓⲕ ب يعوزه الخبز [أم ١٢ : ٩]
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧⲟⲩϣⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب أنتَ المُفتقِر إليكَ الكل
-ⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϥϣⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب قال لكل واحد ما ينقصه

-ⲙ̀ⲡⲓϫⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲉⲓϣⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲣⲟⲩ ب ينقصني شيء من كافة الخطايا
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲁⲧ ⲛ̀ϧⲣⲉ ب كل من هو جوعان (ينقصه الطعام)
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب *be cut short, in need* مُحتاج إلى . مُفتقر إلى
-ⲉϥϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ب في أشد الحاجة
• 4. ϩⲁ ص *because of* مُحتاج إلى . مُفتقر إلى
-ϯϣⲁⲧ ⲧⲱⲛⲉ ϩⲁ ⲛⲁⲛⲟⲃⲉ ص أنا ناقص جداً بسبب خطاياي
• 5. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص *be lacking in, in need of* ناقص في
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲓⲙⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧϯϣⲁⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص يعلم أحد ما هو ناقص فيَّ
-ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲁⲧ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩ̀ⲗⲓ ب لستم ناقصين في شيء [١كو ١ : ٧]
• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص مفتقر إلى . مَحروم من
-ⲉϥϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ب مفتقر إلى (مَحروم من) النعمة [عب ١٢ : ١٥]
• ⲉⲛϣⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ليس لنا أي عُذر
• ⲙⲉⲧϣⲁⲧ. ب (ⲧ) *need, shortage* نَقصٌ . نُقصان
[راجع الفعل ب ϣⲱⲧ II.]

ϣⲁⲧ II. ص.ب (ⲉϥ) *cut, slain* مَقطوع . مَذبوح . مَبتور
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ϣⲁⲧ ب لسانه مقطوع [٢ ٢٢ : ٢٢]
-ⲛⲁⲙⲁⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲁⲛⲉϣ ⲥⲉϣⲁⲧ ب ثيراني والمُسمَّنات قد ذُبحت [مت ٢٢ : ٤]
• ϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (ⲉϥ) *cut, slain* ١ - مقطوع
٢ - مُفصَّل . فاصل . حاسم
-ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كلام حاسم (فاصل . بتّار) [إش ١٠ : ٢٣]
-ⲟⲩⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲉϥϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حرب فاصلة [دا ٩ : ٢٦]
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب كلامه صارم عليَّ
• ϣⲁⲧ– ص.ب قاطع (في التراكيب) :
-ⲧⲟⲕ ⲛ̀ϣⲁⲧⲗⲁⲥ ص سلاح لقطع اللسان
• ϣⲁⲧⲁϥ ص.ب *butcher* جزّار . قاطع لحم
• ϣⲁⲧⲱⲛⲓ ب ,ϣⲁⲧⲱⲛⲉ ص *stone cutter* قاطع أحجار
• ϣⲁⲧϣⲉ ب *tree branch* فرع شجرة [إي ١٥ : ٣٢]
• ϣⲁⲧ// ب ,ϣⲁⲁⲧ// ص *cut, slay* قطَعَ . بتَرَ . ذبَحَ
-ⲁⲩϣⲁⲧϥ ب قَطيع . ذَبيح
[راجع الفعل ϣⲱⲧ I.]

ϣⲁⲧ– III. ,ϣⲁⲧ// ب *vomit* ١ - تقيّأ [إي ٢٠ : ١٥]
-ϯⲛⲁϣⲁⲧⲕ ب سأتقيأك [رؤ ٣ : ١٦]
gush ٢ - ألقى . تدفّق . نزَف . أفرز
-ⲟⲩⲑⲓⲕ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲁⲩϣⲁⲧϥ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲏⲛⲱⲟⲩ ب شرارة نار أُلقيت في الجرن
-ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧϣⲁⲧ ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أيٌّ منها (مفاصل المركب) يُسرِّب الماء
-ⲁϣ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲡⲁⲑⲟⲥ ⲉⲧϣⲁⲧ ⲙⲱⲟⲩⲃⲱⲛ ⲯⲩⲭⲏ ب أيٌّ من هذه الآلام يفرز صديداً لنفوسهم
• ϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲉϥ) نازف
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲣⲟⲥ ب امرأة نازفة الدم (الدم ينزف منها) [لو ٨ : ٤٤]
[راجع الفعل ϣⲓϯ III.]

ϣⲁⲧ- [IV.] **,ϣⲁⲧ≈** ب **,ϣⲁⲁⲧ-,ϣⲁⲁⲧ≈** ص

١ . طالَبَ *demand*

-ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب لا تطالبه بها [لو ٦ : ٣٠]

-ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲁⲧϥ ب لا تُطالِبْ أخاكَ [تث ١٥ : ٢]

-ⲡ̀ⲣⲣⲟ ⲛⲁϣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲫⲟⲣⲟⲥ الملك سيطالبهم بالضريبة ص

-ϣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲣ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲕⲟϫⲓ ب طالَبهم بمائة (جنيه)

-ⲛ̀ⲧⲁϣⲁⲧ ⲫⲏⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϯⲕⲉⲅ̅ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲕⲟϫⲓ ب وأطالب ذلك بالثلاثة (جنيهات) الأخرى

٢ . اغتَصَبَ . أخذ عنوة . ابتزّ *extort*

-ⲁⲩϣⲁⲧϥ ⲛ̀ϩⲉⲛⲁϣⲉ ⲛ̀ⲭⲣⲏⲙⲁ سلبوه أموالاً كثيرة ص

– مع الحروف الآتية :

• *1.* **ⲉ̀-** ص.ب طالَبَ بـ . غَرَّمَ

-ⲁϥϣⲁⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲥⲱϫⲡ ب طالبه بالباقي

-ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲁⲧⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲗⲟⲥ ب يريدون أن يغرموني إلى الآخر

• *2.* **ϧⲁ** ب **,ϩⲁ** ص طالَبَ بـ . آخَذَ

-ⲉⲩⲛⲁϣⲁⲧⲛ̄ ϩⲁ ⲛⲉⲛⲧⲁⲛⲁⲁⲩ ص سيؤاخذوننا بما صنعنا

-ⲉⲩⲛⲁϣⲁⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡ̀ⲗⲟⲅⲟⲥ ϩⲁ ⲛⲉⲩⲯⲩⲭⲏ ص يطالبونه بكلمة لأجل نفوسهم

-ⲥⲉⲛⲁϣⲁⲁⲧⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲕ ص سيطالبونكَ بها (أعمال وواجبات)

• **ϣⲁⲧⲟ̀ⲥⲉ** ص *to exact fine* فَرَضَ غرامة . ألزَمَ . فَرَضَ بالقوة

-ⲟⲩϩⲏⲕⲉ ⲁⲓϣⲁⲁⲧϥ ⲛ̀ⲟⲧⲟ̀ⲥⲉ ص ألزمتُ فقيراً بغرامة

-ⲧⲉⲛⲣ̀ϩⲟⲧⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲟⲣⲓⲍⲉ ⲉϫⲱⲛ ⲛ̀ϥϣⲁⲧⲛ̄ ⲛ̀ⲟⲧⲟ̀ⲥⲉ ⲡⲁⲣⲁ ⲧⲉⲛϬⲟⲙ ص نَخشى أن يعاقبنا ويفرض علينا غرامة فوق استطاعتنا

• **ϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ** ب **,ϣⲁⲁⲧⲙⲛ̄ⲧⲛⲁ** ص

سألَ صدقة . استعطى *ask charity*

[لو ١٦ : ٣ – يو ٩ : ٨ – أع ٣ : ٢]

• **ϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ** ب (ⲡ) شحّاذ . مُتسوِّل . مُستعطي

one asking charity [مز ٣٤ : ١٢ – رؤ ٣ : ١٧]

[راجع الفعل ب ϣⲓϯ [I.]]

ϣⲁⲧⲃⲟⲓ ب نقط

١ . قَصَّ (قَطَعَ) الشَّعْر *tear hair*

٢ . دَبَّ . زَحَفَ (لبب)

-ⲟⲩⲃⲟⲓϣⲓ ⲉⲥϣⲁⲧⲃⲟⲓ ب بنت آوى تدب

٣ . أجْرَد من الشعر (لبب)

ϣⲁⲧⲉ- [I.] **,ϣⲁⲧ≈** ب **,ϣⲁⲛⲧⲉ-,ϣⲁⲛⲧ≈** ص

١ . حتى إلى أن

[تث ٢ : ١٤ – أي ٢٧ : ٥ – يون ٤ : ٥ – مت ١٣ : ٣٣ – ١كو ٤ : ٥]

-ϣⲁⲧⲉ ⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ? ب إلى متى ؟

-ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ⲧⲉ ϣⲁⲧⲉ ⲫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب مستحيل أن يحدث لنا هذا

– تتصل بالضمائر :

• **ϣⲁϯ-,ϣⲁⲧⲉⲕ-,ϣⲁⲧⲉ-,ϣⲁⲧⲉϥ-,ϣⲁⲧⲉⲥ-, ϣⲁⲧⲉⲛ-,ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛ-,ϣⲁⲧⲟⲩ-** ص.ب

-ϣⲁⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉϥⲓⲟϯ ب حتى دعوا أبويْه [يو ٩ : ١٨]

-ϣⲁϯ̀ ب إلى أن أجيء [رؤ ٢ : ٢٥]

٢ . لكي . لِـ *so that*

-ϣⲁⲧⲉϥⲛⲁϩⲙⲉⲛ ب لكي ينقذنا [هل ١ : ٤]

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϣⲁϯⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب مَنْ أكون أنا حتى (لكي) أرى أمراً كهذا

ϣⲁⲧⲉ [II.] **,ϣⲁⲁⲧⲉ** ص (ⲧ) جزء مَحدود . قطعة من

part cut off, portion

-ⲛⲉϣⲁⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩ ص حدود الأرض

ϣⲁⲧⲉⲛ ب **,ϣⲁⲁⲧⲛ̄,ϣⲁⲧⲛ̄** ص إلاّ . ما عدا . ما خلا

short of, excepting, minus

[لا ١١ : ٣٦ – أع ٢٦ : ٢٧ – ١كو ١٥ : ٢٧ – ٢كو ١١ : ٢٤]

-ϣⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟϫⲛⲉϫ ب إلاّ التعيير

-ϣⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب ما عدا قليل

-ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲉ ϣⲁⲁⲧⲛ̄ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص سنة إلاّ قليلاً (شويّة)

• **ϣⲁⲧⲉⲛ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ** ب ١ . عما قليل . على وَشْك

except a little more, almost [مز ٧٢ : ٢]

-ϣⲁⲧⲉⲛ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ على ب وشك أن يرجمونا

٢ . تقريباً . بالكاد . لولا قليل [أم ٥ : ١٤]

except a little more, almost

ϣⲁⲧⲓⲗⲁ,ϣⲁⲧⲉⲗⲁ ص (ⲡ) كيس . زكيبة . غرارة . شنطة

bag or some such recetacle

ϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ ب ١ . سألَ صدقة . استعطى . تسَوَّلَ

ask charity

٢ . شحّاذ . مُستعطي . مُتسوِّل *one asking charity*

[راجع ب ϣⲁⲧ- [IV.]]

ϣⲁⲧⲥ [I.] **,ϣⲁⲁⲧⲥ** ص.ب ص (ⲧ) نَقْبٌ . ثُقْبٌ . خَرْقٌ . نُقْرَة . ثُغْرَة . شَرْخ . أخدود . خَنْدَق . سِرداب

cutting, ditch [عز ٢٢ : ٢ – صف ٢ : ١٤]

-ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲣ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡϣⲁⲧⲥ ص كم من الرجال يعملون في (حفر) الخندق

-ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ب (اللصوص) نقبوا بيت وجيه

• **ϩⲓϣⲁⲧⲥ** ب نَقَبَ . ثَقَبَ . شَرَخَ . خَفَرَ

to make cutting, breach [أي ٢٤ : ١٦ – مت ٦ : ١٩]

-ⲁⲩϩⲓϣⲁⲧⲥ ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲓ ب نقبوا الحائط

-ⲛ̀ⲛⲉ ϩ̀ⲗⲓ ϩⲓϣⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲃⲧ ب لن ينقب أحد السور

-ⲡⲓϫⲁϫⲓ ⲉⲧϩⲓϣⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ب العدو الذي يحطم نفوسنا (الشيطان)

• **ϩⲓϣⲁⲧⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ** ب اقتحَمَ (نَقَبَ ودَخَلَ)

-ϩⲁⲛⲥⲟⲛⲓ ⲁⲩϩⲓϣⲁⲧⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب بعض اللصوص اقتحموا

• **ⲁⲧϩⲓϣⲁⲧⲥ** ب *without breach* لا يمكن نقبه أو خرقه

-ⲑⲉⲥⲁⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧϫⲱⲧϩ ⲛ̀ⲁⲧϩⲓϣⲁⲧⲥ كنز ب لا يُنقَب ولا يُخترَق

• **ⲣⲉϥϩⲓϣⲁⲧⲥ** ب *cutter* قاطع طريق . ناقِب . مُخترِق . مُقتحِم

-ⲟⲩⲣⲉϥϩⲓϣⲁⲧⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ب مُقتحِم المَخادِع

-ⲛⲓⲣⲉϥϩⲓϣⲁⲧⲥ ⲉⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟⲃⲧ ب الناقبون الذين يَخترقون الأسوار

• **ⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲓϣⲁⲧⲥ** ب (ⲧ) حَفر . تنقيب . اختراق

-ⲁ ⲛⲓⲥⲟⲛⲓ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲓϣⲁⲧⲥ ب اللصوص أتموا (عمليات) نَقْب (اختراق)

• **ϩⲓϣⲁⲧⲥ** ب (ⲡ) خندق

-ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓϣⲁⲧⲥ ب أحِطْها بخندق [حز ٤ : ٢]

• **ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁⲧⲥ** ب منقوب . مثقوب . مَنخور

ϣⲁⲧⲥ [II.] ص (ⲧ) *ditch* [عز ٨ : ٥] ترعة . فرع ماء . مَصرَف

-ⲉⲧⲙ̄ⲕⲁ ϩⲁϩ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲩϣⲁⲧⲥ ⲏ ⲟⲩ ⲙⲁ ⲉϥϩⲟⲃⲥ ص أن لا يدع مياهاً كثيرة في الترعة أو في مكان

ϣⲁⲧⲥ III. ص (ت) **قطعة . جزء . نصيب . حِصّة . قِطْفَة**
part cut off, portion [لو ٢٤ : ٤٢]
-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁⲧⲥ ⲛ̀ⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ϩⲏⲧϥ ص أن يوضع قطعة من العمود على بطنه
-ϯϣⲟⲣⲡⲉ ⲛ̀ϣⲁⲧⲥ ⲙⲛ ϯⲙⲉϩⲥⲛⲧⲉ ص القطفة (الجنية) الأولى والثانية.

ϣⲁⲧⲱⲛⲓ ب ,**ϣⲁⲧⲱⲛⲉ** ص **قاطع أحجار**
[راجع ص.ب II. -ϣⲁⲧ]

ϣⲁⲧϣⲉ ص.ب (π) ١. **فرع شجرة . غصن** [أى ١٥ : ٣٢]
٢. **جُرْح . تشريط . تقليم الشجر** [لبب]
[راجع ص.ب II. -ϣⲁⲧ]

ϣⲁⲩ I. ص.ب (π) ١. **فائدة . نفع . نجاح . فَلاح . ازدهار . جدوى** *value*
-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉϥ ϣⲁⲩ ب لا نفع منه [إر ٣١ : ٣٨ – هو ٨ : ٨]
• ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲁⲩ ص ما جَدْوَى
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϣⲁⲩ ϫⲉ ⲁⲩϫ̀ⲡⲟⲛ ص ما الفائدة أننا وُلدنا
-ⲁⲛϣⲁⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀Ⲫϯ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲛϣⲁⲩ ⲉⲛϯ-ϫⲱⲛⲧ ⲛⲁϥ ب إذا عرفنا ا فكيف نغضبه (فما مصلحتنا أن نغضبه)
-ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁ ⲛ̀ⲁⲏⲣ ⲉⲧⲣ̀ⲛⲟϥⲣⲉ ⲛⲁ ⲛ̀ϣⲁⲩ ⲉⲧⲁⲩⲍⲁⲛⲉ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص نِعَم ا الخاصة بالهواء الصالح والفوائد التي تفيض بكل الخيرات
٢. **استعمال** *use*
-ⲛ̀ϣⲁⲩ ⲛ̀ϯⲣⲁⲕⲉϩⲓ ب استعمال الوقود
٣. (كصفة *as adj*) :
أ. **نافع . مُفيد . مُلائم** *useful, fitting*
-ⲁ Ⲫϯ ϫⲁϥ ⲛ̀ϣⲁⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب جعله ا نافعاً على الأرض
ب. **صالح . فاضل** *virtuous*
-ⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲛ̀ϣⲁⲩ ص نفس عفيفة فاضلة
٤. (كفعل *as verb*) : **نَفَعَ . صَلُحَ** *be useful, valuable*
(وردت مرة واحدة *once*) :
-ϣⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲡⲁⲓ ϣⲁⲩ ب يقول أن الأحلام جيدة (صَلُحت) [تك ٤١ : ١٦]
• ⲉⲣϣⲁⲩ ب ,ⲣ̀ϣⲁⲩ ص ١ - **ازدهَرَ . أخْصَبَ . نَضَرَ** [لو ١٢ : ١٦]
٢ - **نَجَحَ . أفْلَحَ . أنتَجَ . صار على ما يرام** *be useful, prosperous*
-ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲉⲣϣⲁⲩ ب صرنا في يُسْر (ازدهار) [إر ٥١ : ١٧]
-ⲏ̀ⲣⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲣ̀ⲡⲁⲡⲁⲥ ϣⲁϥⲣ̀ϣⲁⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ص الخمر متى عتقت زادت فاعليتها
-ⲉⲓⲧⲣⲉ ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲛⲓⲙ ⲣ̀ϣⲁⲩ ϣⲁⲧⲛ̀ ϯⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲏⲛ ص سأجعل كل بيضة تنتج ما عدا البيضة غير المخصبة
-ⲁ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉⲣϣⲁⲩ ب ١ - الموضوع نجحَ ٢ - الأمر أنتج نتيجة حسنة
-ϯⲉⲣϣⲁⲩ ب أنا على ما يُرام
-Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲧⲁ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲉⲧⲣ̀ϣⲁⲩ ص مريم ذات السيمات النضرة
٣ - **صَلُحَ . لاءَمَ . ناسَبَ** *be virtuous*
-ϩⲛ̀ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲥⲣ̀ϣⲁⲩ ص في ساعة ملائمة
-ⲑⲛⲟⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲣ̀ϣⲁⲩ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص اطحنها حتى تصير صالحة للاستخدام (مناسبة جداً)

-ϩⲉⲛϣⲕⲟⲗ ⲛ̀ϩⲟϥ ⲉⲧⲣ̀ϣⲁⲩ ⲛⲁϥ ص جُحور الثعابين ملائمة (مُناسبة) له
• ⲉϥⲉⲣϣⲁⲩ ب صالح . فاضل . مُخلص . صادق . كريم . صاحب ذمّة . طيّب [لبب]
٤ - ساءَ (للنبات)
-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛⲓ ⲛⲁⲉⲣϣⲁⲩ ب بعد المطر النحل سيثمر
٥ - **أبلَى من مرضه . شُفِيَ**
-ⲁϥⲉⲣϣⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲱⲛⲓ ب أبلى من مرضه (شُفِيَ)
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص.ب نافع لِ . صالح لِ [حز ١٥ : ٥ – لو ١٤ : ٣٥ – ٢تيمو ٤ : ١١]
-ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙⲉⲣϣⲁⲩ ⲉ̀ϩⲗⲓ ب حتى أنها لا تصلح لشيء [إر ١٣ : ٧]
-ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲉⲣϣⲁⲩ ⲉ̀ⲥⲟϥ ب ماء صالح للشرب
-ⲉϥⲉⲣϣⲁⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ب نافع (في نظرى) أن يصبح ملكاً [اصم ١٦ : ١]
-ⲁⲓⲣ̀ϣⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ص تحسّنتُ قليلاً
• ⲉⲣϣⲁⲩ ⲁⲛ ⲉ- ب ,ⲣ̀ϣⲁⲩ ⲁⲛ ⲉ- ص لا يصلح لِ . لا يجدر بِ
-ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉⲧϣⲁⲩ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الأمر الذى لا يجدر بنا أن نفكر فيه
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕ̀ⲉⲣϣⲁⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ب أنتَ لا تصلح أن تكون كاهناً
-ⲣⲱⲓ ϥ̀ⲉⲣϣⲁⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فمى لا يصلح (لا يستحق) أن يعترف بكَ
-ⲛⲉⲧⲣ̀ϣⲁⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ص غير صالحة (غير مُلائمة) للأكل
• 2. ⲉϫⲉⲛ ب ⲉϫⲛ ص أحسَنَ إلى
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲟⲩⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲛ̀ⲧⲥⲟⲛ ϣⲟⲟⲡ ⲁⲣⲓ-ϣⲁⲩ ⲉϫⲛ̀ ⲡⲉⲕϣ̀ⲃⲏⲣ ص إذا كان يوجد شيء من الأخُوّة (العلاقة الأخوية) فأحْسِنْ إلى صاحبكَ
• 3. ⲛⲉⲙ ص.ب اتّفق مع
-ⲁⲓⲉⲣϣⲁⲩ ⲛⲉⲙⲁⲕ ? ب هل اتفقتُ معك ؟
• 4. ⲛ- ص.ب ١ - يليق . ينبغى . يحق [مز ٣٢ : ١]
-ϥ̀ⲉⲣϣⲁⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲱ ب يليق بكَ التسبيح
-ϯⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ⲣ̀ϣⲁⲩ ⲛⲁϥ ⲡⲁⲣⲁ ⲟⲩϩⲟⲡⲗⲟⲛ ص النسك أجدى له من السلاح
٢ - وافَقَ . رَضِيَ . أعْجَبَ [لم ١٧ : ٧]
-ⲡⲉⲕⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲉϥⲣ̀ϣⲁⲩ ⲛⲁⲓ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص شكلكَ عاجبنى جداً
• 5. ⲛ- (+ verb فعل) ص.ب يصلح أن
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲣϣⲁⲩ ⲛ̀ⲁⲓϥ ? ب ما الذى ينبغى (أو يصلح) أن نعمله ؟
-ⲟⲩϣ̀ⲧⲏⲛ ⲉⲥⲉⲣϣⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲏⲓⲥ ϩⲓⲱⲧⲕ ص ثوب يصلح أن ترتديه
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁⲩ ب ,ⲟ ⲛ̀ϣⲁⲩ ص نافع . ملائم . مُجْدٍ
• ⲁⲧϣⲁⲩ ص.ب ١ - **عديم النفع . لا قيمة له . لا جدوى منه . تافه . بَطّال . سَفيه . فاسد . عبث** *useless*
[مت ٢٥ : ٣٠ – لو ١٧ : ١٠ – عب ٦ : ٨]
-ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ ب الأعمال التافهة (غير النافعة) (القداس الباسيلي– صلاة الكاهن سراً بعد أبانا الذى ...)
-ⲡⲓⲁⲧϣⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ب جندى غير جدير (بالجندية)
-ⲅⲛⲱⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ ب عِلْمٌ غير نافع
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲧⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ... ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲛ̀ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص صار لا قيمة له أمام ا

-ϩⲁⲛⲙⲁⲛⲥⲱ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ ب حانات ماجنة . أماكن عَبَث
-ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ
شعب سفيه الذين صنعوا العجل الذهبي ب

٢ - فاشل . خائب . مُتداعٍ *worthless, obscene*
-ⲛⲁϥⲥⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲆⲉⲙⲱⲛ ϩⲱⲥ ⲁⲧϣⲁⲩ ب
كان يهزأ بالشياطين كأن لا كيان لهم

• ⲉⲣⲁⲧϣⲁⲩ ب ,ⲣⲁⲧϣⲁⲩ ص فَشَلَ . خابَ . فَسَدَ . تَلَفَ . أصبح غير صالح . صار عديم الجدوى . تداعَى *be, make useless, vain*
-ⲟⲩⲫⲁϧⲣⲓ ϣⲁϥⲉⲣⲁⲧϣⲁⲩ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲉⲛⲉⲣⲅⲓⲁ ⲛ̀ⲕⲉⲫⲁϧⲣⲓ ب الدواء يفقد مفعوله (يفسد) بعمل دواء آخر
-ⲁϥⲉⲣⲁⲧϣⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ب تَلَفَ كلية

• ⲁⲓ// ⲛⲁⲧϣⲁⲩ ب ,ⲁⲁ// ⲛⲁⲧϣⲁⲩ ص أفسدَ . أتلفَ
-ϯϩⲓⲕⲱⲛ ⲙ̀Ⲫϯ ⲁⲓⲁⲓⲥ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ ب صورة الله أفسدتها
-ⲁⲩⲁⲁϥ ⲛ̄ⲁⲧϣⲁⲩ ص صيّروه كمًّا مُهملاً
-ⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲁⲧϣⲁⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁϩⲣⲙ̄ Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص صاروا غير لائقين أن يظهروا أمام المسيح

• ⲟⲓ ⲛⲁⲧϣⲁⲩ ب ,ⲟ ⲛⲁⲧϣⲁⲩ ص غير نافع . غير صالح [إش ٣ : ١٠]

• ⲙⲉⲧϣⲁⲩ ب ,ⲙⲛ̄ⲧϣⲁⲩ ص (ⲧ) فَلاح . نجاح . منفعة . رخاء . يُسْر . نضارة . لُطْف . لياقة . احتشام *usefulness, propriety, modesty*
-ϯⲙⲉⲧϣⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲅⲁⲙⲟⲥ ب نقاوة الزواج
-ⲧⲙⲛ̄ⲧϣⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲙⲁⲛ̄ⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ص طهارة مضاجعهم
-ⲧⲉϥⲙⲉⲧϣⲁⲩ ⲉⲧϣⲟⲡ ϣⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ب مَنفعته لكم
-ⲁϥⲥⲩⲗⲁ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧϣⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ص انتهكَ (اغتصب) عفة المرأة

• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲁⲩ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϣⲁⲩ ص (ⲧ) فَشَلٌ . قلة نفع . سفاهة . بَذاءة . تفاهة . قلة قيمة
-ⲁⲛϣⲁⲛⲑⲓϧⲓ ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁ ⲧⲉⲛ ب إذا سكرنا تصيبنا التفاهة وقلة القيمة
-ⲧⲉⲧϯ ϣⲁⲩ ص التي تكحل عينيها تُعلن عن سفهها

ϣⲁⲩ II. ص.ب (ⲡ) ١ - قطعة . جزلة *piece*
-ⲁϥⲡⲉϣ ⲡⲉⲧⲁϥ ⲛ̄ϣⲁⲩ ϣⲁⲩ ص قَطَّع لحمهم جزلاً جزلاً
-ⲛⲉϥⲥⲁⲣⲍ ⲛ̄ⲑⲉ ⲟⲩϣⲁⲩ ⲛ̄ϩⲁⲧ ص لحمه مثل جمرة فضة

• ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϣⲁⲩ ϣⲁⲩ ب ,ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϣⲁⲩ ϣⲁⲩ ص قطّع اربًا اربًا
-ϯⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ϣⲁⲩ ϣⲁⲩ ب سأقطع أعضاءك اربًا اربًا (قطعًا قطعًا)

٢ - أسفل ساق الشجرة . قرمة *trunk, stump*
-ⲛⲉⲕⲗⲁⲧⲟⲥ ⲏ ⲛ̄ϣⲁⲩ ⲉⲧⲣ̄ϩⲟⲩⲟ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϣⲏⲛ ص الأغصان أو أجزاء السيقان التي تزيد في الأشجار
-ϩⲉⲛϣⲁⲩ ⲛ̄ⲱⲛⲉ ص قِرَم حجرية [١صم ١٤ : ١٤]

ϣⲁⲩ III. ص.ب (ⲡ) مَدَى . مسافة . مُدَّة . قَدْر . ومقدار *measure, extent*
-ⲡ̄ϣⲁⲩ ⲛ̄ϣⲟⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟⲩ ص لمدة ثلاث ساعات

• ⲉ̄ⲡϣⲁⲩ ص ,ⲙ̀ⲡϣⲁⲩ ب بمقدار . على قدر
-ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲧⲁⲙⲓⲟⲟⲩ (ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ) ⲉ̄ⲡϣⲁⲩ ⲛ̄ⲁϯⲟⲩ ⲛ̄ⲃⲓⲣ ص تصنعه (الخبز) على قدر خمسة سِلال
-ⲁϥϣⲱⲕ ⲙ̀ⲡϣⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ⲃ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب حفر مسافة ذراعين
-ⲙ̀ⲡϣⲁⲩ ⲛ̄ⲇ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب مدة أربعة أيام
-ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡϣⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲩⲗⲗⲓⲟⲛ ب تقدّم لمسافة ميل

• ⲛⲁ ⲡ̄ϣⲁⲩ ص.ب ١ - كمقدار [لو ١٧ : ٦ ص]
-ⲱⲓⲕ ⲛⲁ ⲡ̄ϣⲁⲩ ⲛ̄ϫⲱ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ب خبز بمقدار كافٍ أن يوضع أمامهم
٢ - مسافة يسيرة [١مل ١٩ : ٤]
-ⲁϥⲕⲱⲗϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲣⲟ ⲛⲁ ⲡ̄ϣⲁⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩ-ⲛⲟⲩ ص قَرَعَ على الباب لمدة ساعة

• ϣⲁ ⲡ̄ϣⲁⲩ ص.ب حتى قدر . (لغاية قدر كذا)
-ϣⲁ ⲡ̄ϣⲁⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب لغاية فترة يوم
-ϣⲁ ⲡ̄ϣⲁⲩ ⲛ̄ϩⲓⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲟⲟⲛⲉϥ ب لمسافة رَمْية قوس
-ϣⲁ ⲡ̄ϣⲁⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲃⲗ̄ⲃⲓⲗⲉ ص حتى قدر حَبّاية
-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥϫⲟⲥⲉ ϣⲁ ⲡ̄ϣⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲉ ϫⲉ ⲛ̄ⲥⲉⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉⲣⲟϥ ص مكان مُرتفع بقدر أنه إذا تكلّم انسان يسمعونه

ϣⲁⲩ IV. ب (ⲡ) ١ - قِطٌّ . هِرٌّ
(ⲧ) ٢ - قِطّة . هِرّة

ϣⲁⲩ V. ص (ⲡ) عمود . مسند [لبب]
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲁⲩ ⲛ̄ϣⲟⲩϩⲏⲛⲉ ص مثل عمود من العطر [نش ٣ : ٦]

ϣⲁⲩ VI. ب فَطِنَ . أدركَ . حَسَّ [لبب]
• ⲙⲉⲧϣⲁⲩ ب (ⲧ) فِطنة . ادراك . احساس

ϣⲁϣ- I. ,ϣⲟϣ// ب ,ⲥⲁϣ// ص احتقرَ . ازدرَى *to despise*
[راجع الفعل ص ϣⲱϣ I. ب,ⲥⲱϣ]

ϣⲁϣ// II. ,ϣⲟϣ// ص.ب ١ - ساوَى . مَهَّدَ *make equal, level, straight*
-ϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ⲉⲓⲉ̀ϣⲁϣⲟⲩ ب الجبال أمهدها [إش ٤٥ : ٢]
-ⲁϥϣⲁϣϥ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ص وضعه في مرتبة الاكليروس
٢ - تَساوَى . تحاذَى (فعل منعكس *refl vb*)
- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص تساوَى مع . تحاذَى مع . اتّفقَ مع
-ⲁϥϣⲁϣϥ ⲛⲉⲙ ب تحاذَى مع
-ϯⲛⲁϣⲁϣⲧ ⲙⲛ̄ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص سأتساوى مع الله
-ⲙⲉⲥϣⲉϣ ⲡⲉⲥϣⲁϫⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲱϥ ص يتفق كلامها مع كلامه

• *2.* ⲉⲃⲟⲗ ص.ب اتفقَ
-ⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲛϭⲓϫ ⲕⲏ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡ ϣⲁϣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲛ ص نبتهل باسطين أيدينا قبل أن يتفقوا معنا

• *3.* ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب انبطحَ . تساوى مع الأرض
-ⲁϥϣⲁϣϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲉⲫⲓⲣ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ب تحاذى مع حضن ابراهيم وهو نائم
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱϣ II.]

ϣⲁϣ- III. ,ϣⲁϣ// ص.ب (± ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ١ - نَثَرَ . بَعْثَرَ . ذَرَّى [إش ٤١ : ١٦] *scatter*
-ⲁⲩϣⲁϣ ⲧⲉϥⲕⲉⲣⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ب ذرّى رماده مع الريح
-ⲁϥϣⲁϣϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲟⲉⲓϣ ص نثره كالغبار
٢ - سَحَّ (للسوائل) . فاحَ . عَبَقَ (للروائح) *spread of odour*
-ⲉⲕⲉ̀ϣⲁϣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ب تجعلها تسيح مثل الماء [خر ٣٠ : ٢٢]

٣. جَرَفَ
-ⲉϥⲉ̀ϣⲁϣϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲧⲟⲡⲟⲥ ب يجرفه من مكانه [أى ٢٧ : ٢١]
٤. سَحَقَ. هَرَسَ [٢صم ٢٢ : ٤٣]
-ⲉϥⲉ̀ϣⲁϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يسحقه [مت ٢١ : ٤٤]
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱϣ III.]

ϣⲁϣ IV., ϣⲁϣⲓ, ب ⲥⲁϣ ص (ⲡ,ⲧ) ضربة. جلدة. جُرْح. قُرْحة *stroke, blow, sore*
[أى ٢ : ٧-أم ٢٥ : ٢٠-إش ١ : ٦ ص -أع ١٦ : ٢٣- رؤ ١٦ : ٢]
-ϧⲙⲉ ⲛ̀ϣⲁϣ ب أربعين جلدة [٢كو ١١ : ٢٤]
-ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϣⲁϣ ⲁⲛⲧⲁⲗϭⲟⲛ ب بجراحاته شُفينا
-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲗⲉϥⲗⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉ ϣⲁϣ ب جسده مُتعفن بقرحة شديدة
-ⲟⲩⲥⲁϣ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲁⲑⲁⲣⲓⲍⲉ ص قرحة فاسدة
• ϣⲏϣⲓ ب, ⲥⲏϣⲉ ص (ⲛ) ضربات [تث ٢٥ : ٢]
-ⲛⲉⲕϣⲏϣⲓ (ⲛⲉⲕϣⲁϣ أو) ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕϫ̀ⲫⲓⲟ ب ضرباتك وتوبيخاتك
• ⲉⲣϣⲁϣ ب, ⲣ̅ⲥⲁϣ ص [تث ٨ : ٤] أصابَ بجروح. تورّم *cover with wounds, sores*
-ⲉⲕϣⲁⲛⲣ̅ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲥⲁϣ ص إذا أصبتَ جسده كله بالجروح
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁϣ ب, ⲟ ⲛ̀ⲥⲁϣ ص مضروب بالجروح. مُتورّم *be covered with wounds, sores* [لو ١٦ : ٢٠]
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ⲟ̅ ⲛ̀ⲥⲁϣ ϩⲓ ⲯⲱⲣⲁ ص رأسه مضروب بالجروح والجرب
• ϯϣⲁϣ, ϯ ⲛ̀ϣⲁϣ ب, ϯⲥⲁϣ ص ضَرَبَ. طَعَنَ. جَرَحَ. جَلَدَ *give a blow*
-ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϣ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣ̀ⲃⲱⲧ ب ضربه بالعصا
-ⲉⲩϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ϣⲁϣ ⲛⲁϥ ب يُضرَب كثيراً [لو ١٢ : ٤٧]
• ⲙⲁ ⲟⲩϣⲁϣ ب اضْرِبْ. اطْعَنْ (فعل أمر)
• ϫⲓⲥⲁϣ ص أخذ ضرباً. انضرب. انجرح. جُرِحَ *receive wound, be wounded*
• ϣⲁϣ- ب قَتَلَ. ضَرَبَ حتى الموت [ليب]
• ⲣⲉϥϣⲁϣ- ب, ⲣⲉϥⲥⲉϣ- ص قاتل
• ⲣⲉϥϣⲁϣⲓⲱⲧ ب, ⲣⲉϥⲥⲉϣⲉⲓⲱⲧ ص قاتل أبيه
• ⲣⲉϥϣⲁϣⲙⲁⲩ ب قاتل أمه
[راجع الفعل ص ⲥⲱϣ, ب ϣⲱϣ IV.]

ϣⲁϣ V., ϣⲁϣⲧ ب (ⲛ) شرفات
(بروزات في المباني كالبلكونات أو ما شابه ذلك) *projecting parts, balconies*

ϣⲁϣ VI. ب (ⲡ) غزال. أيل [ليب]

ϣⲁϣ VII. ب (ⲡ) مرحاض (أو بكابورت المراحيض) [ليب]

ϣⲁϣⲓ I., ϣⲁϣ, ب ⲥⲁϣ ص (ⲡ) ضربة. قُرحة. جُرْح *stroke, blow, sore*

ϣⲁϣⲓ II., ⲉⲛϣⲁϣⲓ, ⲛ̀ϣⲁϣⲓ, ب ⲥⲓϣⲉ ص (ⲡ)
١. مُرّ. مَرارة *bitterness*
[تث ٢٩ : ١٨ - عب ١٢ : ٨ - أى ٢١ : ٢٥ - إش ٥ : ٢٠ -إش ٢٨ : ٢٨ - أف ٤ : ٣١]
• ⲡⲉⲧϣⲁϣⲓ ب المُرّ [إش ٥ : ٢٠]
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲁϣⲓ ب بمرارة *bitterly*
-ⲉⲩⲣⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲁϣⲓ ب يبكون بمرارة [إش ٣٣ : ٧]
٢. المرارة. (الصفراء) *gall*
-ⲁⲩⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁϣⲁϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب سكبوا مرارتي على الأرض [أى ١٦: ١٣]
٣. مُرّ. عَلْقم (*as adj* كصفة) *bitter*
-ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϣⲁϣⲓ ب ماء علقم [إر ٢٣ : ١٥]
-ϯⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ⲛ̀ϣⲁϣⲓ ب زيتونة مُرّة [رو ١١ : ١٧]
• ⲉⲣϣⲁϣⲓ ب ١. مرّر. جعل مُرّاً [رؤ ١٠ : ٩] *make bitter*
٢. صار مُرّاً [رؤ ٨ : ١١] *be bitter*
[راجع أيضاً ب ⲉⲛϣⲁϣⲓ, ⲛ̀ϣⲁϣⲓ]

ϣⲁϣⲛⲓ ب فقط ١. نالَ. حَصَلَ على. حازَ. فازَ. أحْرَزَ *obtain* [رو ١١ : ٧ - يع ٤ : ٢]
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲟⲧⲕ ϣⲁϣⲛⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲙⲉⲩⲓ ب خابَ ظنكَ (تنلْ حسب ظنكَ)
-ⲁϥϣⲁϣⲛⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ب فاز برحمة عظيمة
-ⲁⲓϣ̀ⲧⲉⲙϣⲁϣⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ب إذا أحصل على هذا الأمر
-ⲁϥϣⲁϣⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ⲧⲟⲛ ب نال الراحة
-ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲁϣⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ب ينل مراده
٢. وَصَلَ. توصّلَ *reach*
-ⲁⲓϣⲁϣⲛⲓ ⲉ̀ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲟⲓⲙⲏⲛ ب وصلتُ إلى أنبا بيمن
-ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲕϣⲁϣⲛⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲓⲥⲧⲏ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب إذا فزتَ بزوجة مؤمنة
• ϣⲁϣⲛⲓ ⲛⲉⲙ ب تواجد مع
-ⲉϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁϣⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ب إذا تواجد مع أخوة يأكلون
• ⲙⲉⲧϣⲁϣⲛⲓ ب (ⲧ) ١. نَيْل. حصول. امتلاك
٢. وتعني : بلوغ الأمل
• ⲁⲧϣⲁϣⲛⲓ ب فاشل
• ⲉⲣⲁⲧϣⲁϣⲛⲓ ب فَشَلَ. يتمكن من البلوغ *fail to obtain*
• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲁϣⲛⲓ ب (ⲧ) ١. فَشَل. خمود. انحطاط القوى *unattainedness* [لا ٢٦ : ١٦]
٢. احتياج. فاقة. عوز. ضيقة. حاجة
• ϫⲓⲛϣⲁϣⲛⲓ ب (ⲡ) فوز. بلوغ. احراز. ادراك *attainment*
-ϯϫⲓⲛϣⲁϣⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ب الفوز بالخيرات في الفردوس

ϣⲁϣⲟⲩ ص (= ϣⲟϣⲟⲩ ب) جَرّة *pot, jar*

ϣⲁϣⲟⲩⲗ ب (ⲡ) قط وحشي [ليب]

ϣⲁϣⲣⲱⲙⲓ ب (vb) ١. احتقَرَ. ازدرى [أم ٦ : ١٧ - إش ٢ : ١٢]
٢. مُتعجرف. (من يحتقر الناس) (nn)
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲁϣⲣⲱⲙⲓ ب (ⲧ) عجرفة. احتقار الناس
[راجع الفعل ب ϣⲱϣ I.]

ϣⲁϣⲧ// I., ϣⲉϣⲧ//, ب ⲥⲁϣⲧ//, ⲥⲟϣⲧ// ص أعاقَ. عطّلَ. مَنَعَ *stop, be impeded, hindered*
-ⲛⲁⲓⲛⲁⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ ⲛⲁⲡⲁⲏⲓ ϣⲁϣⲧ ب كنتُ سأحضر لكن أهل بيتي أعاقوني
-ⲛⲁϣⲉ ⲛⲉⲕⲗⲟⲟⲗⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲉⲧⲥⲁϣⲧϥ (ⲡ̀ⲣⲏ) ب سُحُب كثيرة لكنها لا تعيقها (الشمس)
-Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥϣⲁϣⲧϥ ⲉ̀ϣ̀ⲧⲉⲙⲉⲣⲟⲩⲏⲃ ب الرب منعه من أن يصير كاهنا
-ⲁⲛⲥⲁϣⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲛ ص منعناها عنكم. أنكرناها عنكم
• ϣⲁϣⲧ, ϣⲟϣⲧ ب, ⲥⲁϣⲧ, ⲥⲟϣⲧ ص (ⲉϥ) مُعاق. مُعطّل

-ⲉⲛϣⲁϣⲧ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉϥⲡⲁⲑⲟⲥ (ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ) ب
معاقين تجاه منفصاته (الشيطان)
[راجع الفعل ص ϣⲱϣⲧ, ب ⲥⲱϣⲧ]

ϣⲁϣⲧ II. = ϣⲁϣ ب (ⲛ) شرفات . بروزات

ϣⲁϣϥ I., (ⲍ̄) ب, ⲥⲁϣϥ ص *sevev (7)* (٧) سبعة
• ϣⲁϣϥⲓ ب, ⲥⲁϣϥⲉ ص سبع (للمؤنث)
• ⲙⲏⲧϣⲁϣϥ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲥⲁϣϥ ص (١٧) سبعة عشر
• ⲥⲟⲩϣⲁϣϥ, (ⲥⲟⲩⲍ̄) ب اليوم السابع من الشهر
• ⲙⲁϩϣⲁϣϥ ب, ⲙⲉϩⲥⲁϣϥ ص (ⲡ) السابع
• ⲙⲁϩϣⲁϣϥⲓ ب, ⲙⲉϩⲥⲁϣϥⲉ ص (ⲧ) السابعة
• ϣⲁϣϥ, ⲁⲛϣⲁϣϥ ب (ⲡ) أسبوع
-ⲁϥϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲛϣⲁϣϥ ⲛ̀ⲑⲁⲓ ب أكمل أسبوع هذه

ϣⲁϣϥ II. ب (ⲡ) *weaver* نسّاج . حائك
• ⲙⲉⲧϣⲁϣϥ ب (ⲧ) غزل . نسج . حياكة *spinning, weaving*

ϣⲁϥⲉ ص ب (ⲡ) *desert* ١. بريّة . قفر . صحراء
[حز ٢٨ : ٨ - مز ١١٩ : ٣ - إش ٣٥ : ١ - إش ١٢ : ٤ - مت ٣ : ١]
٢. موحش . مُقفر . قاحل (كصفة *as adj*)
-ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ب أرض قاحلة [إش ٤١:١٩]
-ϧⲁⲛⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ب مدن مهجورة [إش ٦١ : ٤]
• ϯϣⲁϥⲏ, ϯϣⲁϥⲉ ب ١- الموحشة . المهجورة [غل ٤ : ٢٧]
٢- المرأة التي بدون بعل [إش ٥٤ : ١]
• ϣⲁϥⲉⲩ, ϣⲁϥⲏⲟⲩ ب (ⲛ) برارى . قفار . صحارى . خرابات . خرائب [إش ٤٤ : ٢٦ - عب ١١ : ٣٨]
• ⲙⲁⲛ̀ϣⲁϥⲉ ب موضع خلاء . بريّة . خرابة [حز ٣٨ : ١٢ - مت ١٤ : ١٣ - مت ١٥ : ٣٣]
• ⲣⲉⲙⲛ̀ϣⲁϥⲉ, ⲣⲉⲙⲡ̀ϣⲁϥⲉ ب ساكن البرية . ناسك *eremite*
• ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛ̀ϣⲁϥⲉ ب (ⲧ) استيطان البرية
• ⲙⲉⲧϣⲁϥⲉ ب (ⲧ) جدْب . القفار
• ⲉⲣϣⲁϥⲉ ب صار قفراً . أقفر . صار خالياً . أجدب . تصحّر *become desert*
-ⲁϥⲉⲣϣⲁϥⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ب أقفر من الأشياء الصغيرة أيضاً
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ب *deserted* خرِب . مهجور . قاحل . خال
-ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲧⲡ ب خال وفقير فى الميزات (الأمور الفاضلة)
• ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ ب *become desert* صار خراباً [إش ١٥ : ٦ - إر ٣٠ : ٢]
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱϥ]

ϣⲁϥⲑ ب (ⲡ) = ϣⲁϥⲧ ص.ب فاجر *iniquitous, impious person or thing*
[راجع ص.ب ϣⲁϥⲧ و الفعل ص ب ϣⲱϥⲧ]

ϣⲁϥⲓ ب, ϣⲁϥⲉ, ϣⲁⲁϥⲉ, ϣⲁⲃⲉ ص تورّم . ورَم . انتفخ . نفش . غلظ . تضخم . ترهّل *swell*
-ⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ϣⲁϥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲁϩ ⲣⲱϥ ب لسانه ورم وملأ فمه
-ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉⲃⲟⲗⲛ̀ϩⲏⲧϥ ϣⲁⲩϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲩ ص إذا أكلوا منه ينتفخون ويموتون
-ⲛ̀ⲙⲛ̄ⲧϣⲁϥⲧⲉ ϣⲁⲩϣⲁϥⲉ ϩⲙ̄ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص تتضخم الشرور فى النفس
-ϣⲁⲧⲉⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϣⲁϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲛⲓϣⲟⲗⲙⲉⲥ ب حتى تورم جسمه من (لدْغ) الناموس

• ϣⲁϥⲓ ب, ϣⲁϥⲉ ص (ⲡ) ورَم . انتفاخ . تضخم . ترهّل
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ϧⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب مثل زقاق الخمر من تضخم جسمه
• ϣⲁϥⲓⲱⲟⲩ ب (ⲉϥ) مُتورّم (وارم) . مُنتفخ . مُتضخّم . غليظ . مُحّجر
-ⲉⲥϣⲁϥⲓⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲥ ب متورّمة كلها

ϣⲁϥⲟⲩⲣⲓ ب (ⲡ) بلطي . شاخورة (نوع سمك) *a fish, tilapia nilotica*

ϣⲁϥⲧ ص.ب, ϣⲁϥⲑ ب (ⲡ) أثيم . عاص . شرّير . خبيث . كافر . جاحد . فاجر *iniquitous, impious person*
[تك ١٨ : ٢٣ - أم ١٨ : ٢٢ ص]
-ϩⲉⲛϣⲁϥⲧⲉ ⲛⲉ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ص الأقوال خبيثة
• ⲙⲉⲧϣⲁϥⲧ ب, ⲙⲛ̄ⲧϣⲁϥⲧⲉ ص (ⲧ) إثْم . شرٌّ . خُبث . معصية . فُجور . رذيلة *iniquity*
[لا ٧ : ١ - أم ١ : ٣١ ص - أم ١٠ : ٢٣ ص - مرا ١ : ١٤]
-ⲟⲩⲃⲓⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧϣⲁϥⲧ ب حياة الرذيلة
-ⲁⲓⲣⲛⲟⲃⲉ ϩⲙ̄ ϩⲉⲛϩⲁϩ ⲙ̀ⲙⲛ̄ⲧϣⲁϥⲧⲉ ص أخطأتُ بآثام كثيرة
-ⲁⲥⲉⲓⲣⲉ ⲛ̀ϩⲉⲛⲙⲛ̄ⲧϣⲁϥⲧⲉ ص ارتكبتْ فجوراً
• ⲉⲣϣⲁϥⲧ ب, ⲣ̄ϣⲁϥⲧⲉ ص أثِم . أذنب . عصى . طغى *do iniquity*
-ⲁϥⲉⲣϣⲁϥⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب أذنب إلى
• ϣⲁϥⲧⲉ ص (ⲟⲩ) *error* خطأ . عصيان

ϣⲁϭⲉ̀ ب إلى آخره (الخ ..)

ϣⲁϩ ص.ب (ⲡ) لهيب . لهب . وهج . سعير . نار . لفح *flame, fire* [تك ١٥ : ١٧ - إش ٥ : ٢٤ - يؤ ٢ : ٣ - عو ١ : ١٨]
-ⲡⲓϣⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲱⲙ ب لفح الصيف
-ⲁ ⲡⲓϣⲁϩ ⲉⲣⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ϯⲣⲱ ب ارتفع اللهيب فوق الأتون
-ϩⲉⲛⲟⲓⲕ ... ϥⲱϭⲉ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲟⲩϣⲁϩ ⲉϥϫⲉⲣⲟ ص شرارات تتطاير من لهيب مُتقد
-ⲡⲉⲓϣⲱⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲧⲉϥϩⲙ̄ⲙⲉ ⲁⲩⲱ ⲡⲉϥϣⲁϩ ص هذا المرض وحدّته بالتهابه
-ⲛ̀ϣⲁϩ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲱⲛⲏ ص اشتعال الشهوة
• ϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ب, ϣⲁϩ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ص لهيب نار [حز ١ : ٧ - إش ٣٩ : ٦ - أع ٧ : ٣٠]
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁϩ ب مُتقد . مُلتهب . مُولَع
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁϩ ب داخله مُلتهب
-ⲡⲓⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁϩ ب العرش الملتهب
• ⲟ̄ ⲛ̄ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ص مُلتهب بالنار
• ϣⲁϩ ⲛ̄ⲥⲁⲧⲉ ص لهيب مُتقد
-ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̄ⲥⲁⲧⲉ ⲡⲉ ص اندراوس لهيب متقد
• ϣⲁϩⲣⲟⲕϩ ب مُتقد . مُلتهب . مُولَع
-ⲡⲓⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁϩⲣⲟⲕϩ ب العرش الملتهب
• ϯϣⲁϩ (± ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ص.ب ١- التهب . تأجج . ولع . اشتعل . أوقد . أحرق *burn* [إر ٥٠ : ١٢]
-ⲙ̄ⲡⲁⲓⲣⲱⲕϩ ⲓⲉ ⲁⲓϯϣⲁϩ ص أحترق أو ألتهب
-ⲟⲩⲡⲁϣⲉ ⲉⲥϯϣⲁϩ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ص النصف اشتعل بالنار
٢- تألّق . أضاء *shine*
-ⲁ ϯⲁⲛⲫⲁⲛⲓ ⲙⲟϩ ⲉⲥϯϣⲁϩ ب التحفة اشتعلت وتلألأت (تألقت)
-ⲡ̄ⲁⲙⲉⲑⲟⲓⲥⲧⲟⲥ ϯϣⲁϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲱϩⲧ ص

• ϫⲓⲛϯϣⲁϩ ب (π) اشتعال . تأجج
-ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲓⲛϯϣⲁϩ ب
النار كانت تشتد في تأججها
• ϩⲓϣⲁϩ (± ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ب burn التهب . اشتعل
[خر ٩ : ٢٤ - خر ٢٤ : ١٧]

ϣⲁϩⲗ ب (ⲟⲩ) شيء يستخدم للوقود
somthing used as fuel poured over body
-ⲧⲁϩⲧ ⲁⲥⲫⲁⲗⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲁϩⲗ ب رصاص وأسفلت ووقود

ϣⲁϩⲙ ص (π) ingredient, fat شحم

ϣⲁϩⲟⲩⲛ ص (= ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب) ١. نحو الداخل inward
٢. حتى [خر ٢٠ : ٢٧ - ١كو ٨ : ٧ - اع ٢ : ٢٩] until

ϣⲁϩⲣⲁⲓ ص (=ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب) upward إلى أعلا
-ϫⲓⲛ ⲡⲉⲥⲏⲧ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ص من أسفل إلى أعلا
[راجع ص ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ, ب ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ]

ϣⲁϩⲣⲏ ب (π) ١. ضربة شمس . (نوشا)
٢. حر أو لهب الشمس [لبب]
• ϣⲁϩⲣⲏ ب استدفأ عبر الشمس (تشمس) [لبب]

ϣⲁϩ(ⲣ)ⲏⲣⲉ ص (ⲟⲩ) شحيرة
(مادة تستخدم في وصفة تحويل الحديد إلى ذهب)

ϣⲁϩϣⲁϩ,ϣⲁϩϣⲉϩ ب ١. شأشأ (للفجر) [لبب]
٢. التهب . تأجج
• ϣⲁϩϣⲁϩ ب (π) التهاب . حرارة

ϣⲁϩϣⲉϩ ب نقط جفا . فظ . صار فظاً . غلظ
be harsh, rough, hardy
• ϣⲁϩϣⲉϩ ب (π) severity شظف . جفاء . صرامة . عنف
-ⲡⲓϧⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲣⲉⲧⲏ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϣⲁϩϣⲉϩ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲓⲟⲥ ب تعب الفضائل وشظف العيش
• ⲙⲉⲧϣⲁϩϣⲉϩ ب (ⲧ) جفاء . صرامة . فظاظة . صعوبة
hardness, severity
• ϣⲁϩϣⲱϩ ب (εq) فظ . جاف . صارم . متشدد . عنيف
-ⲛⲁⲣⲉ ⲧⲉϥϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ϣⲁϩϣⲱϩ ب كان كلامه جافيا (فظاً)
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϣⲁϩϣⲱϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب
رجل صارم (عنيف) في عمله
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲛⲁⲓ ⲉⲧϣⲁϩϣⲱϩ ϧⲉⲛ ⲛ ⲟⲩⲓ̀ ب
رجل قاس وعنيف في أعماله
-ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲥⲉϣⲁϩϣⲱϩ ϧⲉⲛ ϯⲁⲥⲕⲩⲥⲓⲥ ب
الأخوة متشددون في النسك

ϣⲁϫⲉ ص (= ⲥⲁϫⲓ ب) تكلم
[راجع ب ⲥⲁϫⲓ]

ϣⲃ ص (= ϣⲉⲃ- ب) shave حلق . قص الشعر
-ⲁⲩϣⲃ ⲡ̀ϥⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲩⲁⲡⲉ ص حلقوا شعر رؤوسهم
[راجع الفعل ب ϣⲱⲃ]

ϣⲃⲁ ص change غيّر
-ⲁϥⲧ̀ⲣⲉⲩϣⲃⲁ ⲧⲉⲭⲣⲏⲥⲓⲥ ⲉⲧⲧⲏϣ ص جعلهم يغيرون الفائدة المرجوة

ϣ̀ⲃⲉ I. (ⲟ) ص ϣ̀ⲃⲉ,ϣ̀ϥⲉ, ب (ⲟ) seventy (70) (٧٠) سبعون

ϣ̀ⲃⲉ II. ص ϣⲟⲩⲉ,ϣⲟⲩⲉⲃⲉ,ϣⲟⲩⲏⲏⲃ, ب (π)
persea tree, lobbakh اللبخ . شجرة اللبخ
-ⲡⲓϣ̀ⲃⲉ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ب شجرة اللبخ التي في وسط المدينة
• ϣⲉ ⲛ̀ϣⲟⲩⲉⲃⲉ ص خشب اللبخ

ϣ̀ⲃⲉ III. ص ϣ̀ⲃⲉ,ϣ̀ϥⲉ, ب (π) وسخ . وساخة .
قذارة . زبالة . نفاية . كناسة off-scouring, filth
• ⲉⲣϣ̀ⲃⲉ ص ⲣ̀ϣ̀ⲃⲉ, ب اتسخ . صار قذراً . تلوث
-ⲁⲛⲉⲣϣ̀ⲃⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ ب
صرنا أقذارا لكل الناس إلى الآن [١كو ٤ : ١٣]

ϣ̀ⲃⲏⲣ,ϣ̀ⲃⲣ̄ ص (=ϣ̀ⲫⲏⲣ ب) صاحب . زميل . صديق .
رفيق . شريك freind
• ϣ̀ⲃⲉⲉⲣⲉ ص (ⲧ) (=ϣ̀ⲫⲉⲣ ب) صاحبة . صديقة . رفيقة . شريكة
• ⲙⲛ̄ⲧϣ̀ⲃⲏⲣ ص (ⲧ) (=ⲙⲉⲧϣ̀ⲫⲏⲣ ب) صداقة .
معاشرة . اختلاط freindship, community
[راجع ب ϣ̀ⲫⲏⲣ]

ϣ̀ⲃⲓⲛ I. ب (ⲟⲩ) (=ⲛⲁⲫⲣⲓ,ⲭ̀ⲣⲟϫ ب) حبة قمح
grain (أو أي بقول)
-ⲟⲩϣ̀ⲃⲓⲛ ⲉⲧϩⲟⲣⲡ ب حب منقوع
-ϩⲁⲛⲉ̀ⲭⲛⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩⲡ ⲛ̀ϣ̀ⲃⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲱⲓⲕ ب سفن مشحونة حبوباً وخبزاً

ϣ̀ⲃⲓⲛ II. ب (ⲛ) part of intestine الأمعاء الدقيقة
(الأجزاء الدقيقة مما في جوف الانسان أو الحيوان من قلب وكبد وطحال ...الخ [لبب])
-ⲟⲩⲃ̀ⲗⲟϫ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲉⲛⲓ ⲉϥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϣ̀ⲃⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲧⲏⲣϥ ب
حلاوة ودسم تفيد أمعاءه وكل أحشائه

ϣ̀ⲃⲓⲱ//,ϣ̀ⲃ̀ⲃⲓⲱ// ص to change غيّر . بدّل
• ϣ̀ⲃ̀ⲃⲓⲏⲩ,ϣ̀ⲃ̀ⲃⲓⲁⲉⲓⲧ,ϣ̀ⲃⲉⲓⲁⲓⲧ ص (εq)
متغير . مغير
-ϩⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲉⲩϣ̀ⲃⲉⲓⲁⲓⲧ ص أجساد متغيرة
• ϣ̀ⲃⲉⲓⲱ,ϣ̀ⲃ̀ⲃⲓⲱ ص (ⲧ) (= ϣⲉⲃⲓⲱ ب)
change, exchange, requitel بديل . تغيير . عوض
-ⲥ̀ϩⲁⲓ ⲛ̄ⲧϣ̀ⲃ̀ⲃⲓⲱ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲥ̀ϩⲁⲓ ص اكتب بدلا من هذه الكتابات
-ⲁⲩϯ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲟⲥⲧⲉ ⲛ̄ϣ̀ⲃ̀ⲃⲓⲱ ⲉ̄ⲡⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲉϥⲙⲉ ص
أعطوا بغضة عوضاً عن محبته
-ⲛ̄ⲧⲁⲛϣⲉϣ ⲧⲉⲩϣ̀ⲃⲉⲓⲱ ⲛ̄ⲕⲁϩ ⲉϫⲱⲛ ص
أدّينا لهم ما علينا عوض أرضهم
[راجع ب ϣⲉⲃⲓⲱ]

ϣ̀ⲃⲣ̄,ϣ̀ⲃⲏⲣ ص (=ϣ̀ⲫⲏⲣ ب) صاحب . رفيق . شريك
• ϣ̀ⲃⲣ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲟϣⲉ ص رفيق في الرحلة
• ϣ̀ⲃⲣ̄ ⲣ̄ϩⲱⲃ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲧⲉ ص شريك في العمل مع الله
• ϣ̀ⲃⲣ̄ ⲛ̄ϣ̀ⲃⲣ̄ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص مشتركين مع بعضهم بعضاً
[راجع ب ϣ̀ⲫⲏⲣ]

ϣ̀ⲃⲧ-,ϣⲉⲃⲧ-,ϣ̀ⲃⲧ//,ϣⲉⲃⲧ// ص غيّر . بدّل
(= ϣⲓⲃϯ ب) to change
-ⲁⲩϣ̀ⲃⲧ ⲛⲉϥϩⲟⲓⲧⲉ ص غيّروا ملابسه
-ⲡ̀ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ϣⲁϥϣ̀ⲃⲧϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩ ⲗⲟⲥ ص
الشيطان يغيّر نفسه إلى منظر ملاك

ϣⲃⲱ I. ص (ت) (= ϣϥⲱ ب) tale, fable خُرافة
[١تيمو ٤ : ٧ – ٢تيط ١ : ١٦]
• ⲣⲉϥϫⲉ ϣⲃⲱ ص tale teller راوى خرافات (حكايات)
[راجع ب ϣϥⲱ]

ϣⲃⲱ II. ب (ت) غَلْوَة (مقياس طولى = ١٢٥ خطوة) measure of length
-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉⲛ ⲛ̀ϣⲃⲱ ب رأى (على بُعد) ٨ غلوات [لو ١٨ : ١٥]

ϣⲃⲱ III., ϣϥⲱ ب (ت) سَجِيَّة . سُلوك . مَسْلَك . parasang ميل طبيعى
-ⲡⲁⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲁϣⲃⲱ ⲁⲕϭⲉⲧϭⲱⲧⲟⲩ ب
سبيلى وسجيتى أنت فحصتها [مز ١٣٨ : ٢]

ϣⲃⲱⲃⲓ ب, ϣⲟⲩⲱⲃⲉ ص (ت) حنجرة . حَلْق throat [أى ٦ : ٣٠ – أم ٥ : ٣]
-ⲧⲟⲩϣⲃⲱⲃⲓ ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉϥⲟⲩⲏⲛ ⲡⲉ حنجرتهم قبر ب مفتوح [رو ٣ : ١٣]
-ⲁⲩⲙⲟⲩϯⲛⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟⲩϣⲃⲱⲃⲓ أطلقوا ب حنجرتهم
-ⲁⲕϣⲁⲛⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲕϣⲃⲱⲃⲓ ϣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ب متى شربتَ لا تدعْ حنجرتكَ تصدر صوتاً كالعالمين

ϣⲃⲱⲧ ص.ب غالباً (ц) عَصا . عكاز . قضيب . عود rod, staff
(=ϭⲉⲣⲱⲃ ص)
[خر ٤ : ٤–أم ١٣ : ٢٤–إش ٣٦ : ٦–أع ١٦ : ٢٢–عب ١١ : ٢١]
-ⲛⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲥⲟⲩⲣⲓ ب كانوا يضربونه بعصيٍّ مليئة بالأشواك
-ϣⲃⲱⲧ ⲙ̀ⲃⲁⲓ ب عصا جريد
-ϣⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲕⲁϣ ب قصبة . عكاز قصبه [حز ٢٩ : ٦]
-ϣⲃⲱⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب قضيب من حديد [مز ٢ : ٩]
-ϣⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب صولجان ذهب
-ⲡⲓϣⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯϯ ب عود القصّار (لبيب)
• ϣⲃⲟϯ,ϣⲃⲱⲧ ب ,ϣⲃⲁⲧⲉ,ϣⲃⲱⲧ ص (ц)
عِصِيّ . قضبان [تك ٣٠ : ٣٧ – مت ٢٦ : ٤٧]
• ϥⲁⲓϣⲃⲱⲧ ص.ب staff-bearer جلاد . حامل عصا
[أع ١٦ : ٣٥ ص]

ϣⲃϣⲓ ص (ц) عديم التمييز . الاهمال
-ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̀ϣⲃϣⲓ ص من أجل الاهمال [سيراخ ٢٧ : ١]

ϣⲃϫⲱ// ص (= ϣⲉⲡϫⲱ// ب) جَزّ . حَلْقَ الرأس
[راجع ص.ب ϫⲱ//]

ϣⲉ I. ب (=ⲃⲱⲕ ص) go ذَهَبَ . مَضَى . انطَلَقَ . هَرَبَ
١ – تتصرف مع الضمائر :
• ϣⲉⲛⲏⲓ,ϣⲉⲛⲁⲕ,ϣⲉⲛⲉ,ϣⲉⲛⲁϥ,ϣⲉⲛⲁⲥ, ϣⲉⲛⲁⲛ,ϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ,ϣⲉⲛⲱⲟⲩ. ب
[خر ٢ : ١٥ – مز ٣٣ : ١ – إش ٤٧ : ١ – أع ٥ : ١٦ – رؤ ٢١ : ١]
-ⲁ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ϣⲉⲛⲁϥ ب النار زالت (راحت)
٢ – أو بدون تصرف :
-ⲉⲑⲣⲓϣⲉ ϩⲱ ب أن أذهب أنا أيضاً [١كو١٦ : ٤]
٣ – أثَّرَ فى
• ϣⲉ ⲙ̀– ب
-ⲁⲩⲉⲣⲫⲁϩⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉ ⲛⲟⲩⲫⲁϩⲣⲓ ϣⲉ ⲙ̀ⲙⲱ-ⲟⲩ ب عالجوهم وأدويتهم تؤثر فيهم
٤ – نَفَذَ (refl vb فعل منعكس)
• ϣⲉ ⲙ̀ⲙⲟ// ب
-ⲁ ⲡⲓⲥⲟⲑⲛⲉϥ ϣⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲥ ب السهم نفذ وأحبها (قضيَ الأمر)

– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀– ب ذَهَبَ إلى . مَضَى إلى
[مز ١٣٨ : ٧ – حز ٢٠ : ٢٩ – إر ٤١ : ٣ – مت ٢ : ٢٢ – يو ٤ : ١٨ – يو ١٣ : ٣٦ – رو ١٥ : ٢٥]
• ϣⲉ ⲉⲡϣⲉⲙⲙⲟ ب سافَرَ . تَغَرَّبَ [مت ٢٥ : ١٤ ، ١٥] expatriate, travel
• ϣⲉ ⲉⲫⲙⲁ ⲛϯ ب ذَهَبَ إلى ميدان الصراع . جاهَدَ
• ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉⲡϭⲓⲥⲓ ب صَعِدَ إلى العُلا [مز ٦٧ : ١٨]
– فى الأمر تُزاد لها – ⲙⲁ :
-ⲙⲁϣⲉⲛⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲏⲓ ب اذهبى إلى بيتك
• 2. ⲉ̀ⲣⲁⲧ// ب go to ذهبَ عند
-ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب ذهب عند الرب (تَذَبَّحَ)
• 3. ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ب go toward ذهبَ للقاء (أو لمقابلة)
[١صم ١٧ : ٤٨]
• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب go on to ١ – انطلَقَ إلى [إر ١٣ : ٧]
-ⲉⲑⲣⲉϥϣⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب ليذهب عند البحر
[أع ١٧ : ١٤]
٢ – صَعِدَ على [أى ٤٠ : ٢٠ – حز ٣٨ : ١١]
• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ب go after سَعَى وراء . طارَدَ
-ⲁϥϣⲉ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲉⲙϥ سعى وراءه ووجده ب
• 6. ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲉ ب go after ذَهَبَ وراء . تَبِعَ
[إر ١٣ : ١٠ – يو ١٢ : ١٩]
• 7. ϣⲁ ب ,8. ϩⲁ ب go to ذَهَبَ إلى . انطَلَقَ إلى
[تك ١٥ : ١٥ – إر ٥ : ٥ – مز ٦٨ : ٣ – مت ٢٦ : ٤ – يو ٤ : ٤٧ – أع ٢ : ٢٦ – أع ٢٢ : ٢٦ – أع ٢٥ : ١٢]
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲕϣⲉⲛⲁⲕ ϩⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ قبل أن تذهب إلى الرب ب
• ϫⲓⲛϣⲉ ϣⲁ ب (ц) انطلاق إلى
• 8. ϩⲓⲣⲉⲛ ب go to اتَّجَهَ نَحو
-ⲁⲩϣⲉ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲟ ب اتَّجهوا نحو الباب
• 9. ϧⲁ ب go beneath انضوَى تحت . خَضَعَ
-ⲁϥϣⲉ ϧⲁ ⲫ̀ⲛⲁϩⲃⲉϥ ب خضع لنيره
• 10. ϧⲁⲧⲉⲛ ب وَصَلَ إلى . وَصَلَ لغاية (لعِند) . اقتَرَبَ إلى . لَجَأَ إلى [لا ٢٠ : ١٦] go up to
-ⲁⲛϣⲉ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲧ̀ⲥⲕⲉⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲧⲉⲛϩ ب لجأنا إلى سِتر جناحيكَ
-ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲓⲟϯ ب اذهبْ عند والديكَ
• 11. ϩⲓ ب go on اعتلَى
-ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙ ⲥⲟⲣⲧ ϣⲉ ϩⲓⲱⲟⲩ لا يعلوهم صوف ب
[حز ٤٤ : ١٧]
• 12. ϧⲉⲛ ب ١ – سَلَكَ فى [مز ١ : ١]
-ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ϣⲉ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب الذين يضمرون السفر فى كل موضع [أوشية المسافرين – الخولاجى]
٢ – وَقَعَ فى . تَوَرَّطَ فى [غلا ٦ : ١]
-ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟ̀ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ب وقع فى هرطقة
٣ – جارَى فى . انجذبَ إلى . انقادَ إلى
-ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧϣⲱⲃⲓ ب انقادَ (انجذب) إلى ريائهم [غلا ٢ : ١٣]
• 13. a. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب go forth ١ – خَرَجَ [تث ٢٩ : ١٢–حز ٤٦ : ١٠]
٢ – ذاعَ [رو ١٦ : ١٩]
-ⲁ ⲡ̀ⲥⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ب ذاع صيت القديس فى كل أرض مصر
٣ – أنفَقَ
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص كل ما أُنفِقَ

-ⲁ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ϩⲛⲁⲁⲩ ϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص كم من الأمتعة ضاعت
• ⲙⲱⲓⲧ ⲛϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ب مَخرَج [حز ٤٣ : ١١]
• b. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀- ب خَرَجَ إلى [إر ٦ : ٢٥]
• c. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ب خَرَجَ للملاقاة [إش ٧ : ٣]
• d. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب ذَهَبَ عن [إش ٥٧ : ٨]
-ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ ب اذهب عني [خر ١٠ : ٢٨]
• e. ⲉ̀ⲃⲟⲗⲧⲁⲓ ب انطلقْ من هنا [أمل ١٧ : ٣]
• f. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ب زالَ عن . راحَ
-ϣⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲱⲛⲓ ب كانت تزول عنهم الأمراض [أع ١٩ : ١٢]
-ⲛ̀ϩⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩϣⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧⲟⲩ ب انقطعتْ أصواتهم (انقطع عنهم الصوت)
• g. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب تحرَّكَ من . رَحَلَ عن [إر ٢٨ : ٥٠ – أع ١٤ : ١٩]
-ⲉⲑⲣⲓϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲃⲓⲟⲥ ب أن أرحل عن هذه الحياة
• h. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ب ذاعَ [مت ٩ : ٢٦]
• 14. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب *go forth from* خَرَجَ من
-ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ب خرج من بيته
• 15. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب *go down* نَزَلَ . هَبَطَ . انْحَدَرَ
[تك ١١ : ٧ – إش ٥ : ١٤ – حز ٣٢ : ٢٧ – رو ١٠ : ٧]
• ϫⲓⲛϣⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ب (ⲡ) انحدار
• 16. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب *go up* صَعِدَ [مز ١٧ : ٣١ – مز ٤٦ : ٢٠]
• ϣⲉ ⲉⲡϣⲱⲓ ⲉ- ب صَعِدَ إلى
• ϣⲉ ⲉⲡϣⲱⲓ ⲉϫⲉⲛ ب صَعِدَ على [حجى ١ : ٨]
• ϫⲓⲛϣⲉ ⲉⲡϣⲱⲓ ب (ⲡ) *ascension* صعود
-ⲡⲉϥϫⲓⲛϣⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب صعوده إلى السموات
• ⲙⲁⲛϣⲉ ⲉⲡϣⲱⲓ ب (ⲡ) *ascensus* ١ - مَصْعَد
٢ - مَطْلَع [حز ٤٠ : ٣٤]
• 17. a. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص *go in* دَخَلَ
[مز ٢٥ : ٢ – حز ١٠ : ٣]
• ⲙⲱⲓⲧ ⲛϣⲉ ⲉϧⲟⲩⲛ ب مَدْخَل .. سِكَّة للدخول
• b. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ١ - دَخَلَ إلى
-ⲁⲓϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ ب دخلتُ إلى البرية [إش ٣٠ : ٢٩]
٢ - دَخَلَ في [مز ٩٥ : ٧ – حز ٤١ : ٦ – يو ١٣ : ٢٧]
٣ - دَخَلَ على [إش ٨ : ٣ – مر ٨ : ٢٦]
• c. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ب ,d. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲁ ب
١ - دَخَلَ إلى [مز ٦٨ : ١ – دا ١١ : ١٦ – أع ١٠ : ٣]
٢ - دَخَلَ على . واقَعَ (أنثى) [لا ١٨ : ١٤ – تث ٢٢ : ١٤]
-ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲟⲥ ب دَخَلَ عليها (واقعها)
• e. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب دَخَلَ في [مز ١١٧ : ١٩ – حز ٤٦ : ٢]
• 18. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ- ب *go down to* ١ - نَزَلَ إلى [إش ٣٠ : ٢]
-ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲙⲁϧⲧ ب نزل إلى أحشائها
٢ - سافَرَ (بمعنى : نزل إلى البلد الفلانية)
• 19. a. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب *go up* صَعِدَ إلى
[إش ٣٧ : ١ – أع ٢٠ : ١١ – غلا ١ : ١٧]
-ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ... ب اصْعَدْ (اذهبْ) إلى المدينة ..
• b. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب صَعِدَ على [مز ٢٣ : ٣ – إر ٤ : ٢٩]
• ϣⲉ ⲛ̀ⲉⲥⲓⲉ̀ ب ,ϣⲉ ⲛ̀ϩⲁⲥⲓⲉ ص تورَّطَ . غَرِقَ . غاصَ
-ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲉϫⲛⲟⲩ ϣⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉ ⲛ̀ⲉⲥⲓⲉ̀ ب السفن تغرق وتغوص

• ⲁⲧϣⲉ ⲛⲉⲥⲓⲉ ب طافٍ . لا يغرق
• ϣⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب امتدَّ
-ⲉϥϣⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩⲏϣⲓ ⲛ̀ϯϫⲟⲓ ب عرض الحائط يمتد ..

ϣⲉ *II.* ص.ب (ⲡ) *wood* ١ . **خشب**
[خر ٢٧ : ٥ – تث ٢١ : ٢٣ – أى ٢٤ : ٢٠ – حز ٤١ : ٢٢ – حبق ٢ : ١٩]
-ϣⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲣϩⲟⲗⲓ ب خشب لا يسوس [إش ٤٠ : ٢٠]
-ⲛⲁⲓϣⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲯⲩⲭⲏ ب هذه الأخشاب التى لا روح لها
-ⲛⲟϭ ⲛ̀ϣⲉ ⲉⲧϩⲓ̈ ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص الدعامة التى فى العرش
-ϩⲁⲛϣⲉ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲍ ب ألواح خشبية [حز ٢٧ : ٥]
-ϣⲟⲗ ⲛ̀ϣⲉ ب ربطة خشبية
٢ . **أدوات خشبية كالآتى :**
أ - صليب *cross*
-ⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓϣⲉ ب انزلْ عن الصليب [مت ٢٧ : ٤٠]
ب - آلة اعدام (مشنقة أو ما شابه) *gallows*
-ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓϧⲓⲣ ب أقام مشانقا فى الشوارع
جـ - مقطرة (خشبة بها ثقوب يُدخَل فيها أرجل المسجون للتعذيب)
stocks pillory [أى ٣٣ : ١١ – أع ١٦ : ٢٤]
-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϣⲉ ب ضبط أرجلهم فى المقطرة
-ⲁϥⲛⲟϫϥ ϩⲁ ⲡ̀ϣⲉ ب طرحه فى المقطرة
د - عصا . رُمح *shaft, stave*
-ⲡ̀ϣⲉ ⲛ̀ⲗⲟⲅⲭⲏ ب عصا رمح [٢صم ٢١ : ١٩ – ٢صم ٢٣ : ٧]
هـ - كماشة خشبية *wooden nippers*
-ⲟⲩϣⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲉ ب كماشة خشبية
و - يد الفأس (أو البلطة) [تث ١٩ : ٥]
• ϣⲉⲛϩⲱϥϯ ب (ⲡ) عصا ليحمل بها التابوت [خر ٣٠ : ٤]
• ϣⲉⲛⲑⲱⲟⲩϯ ب (ⲡ) جرس خشبي (يدعو للاجتماع)
• ϣⲉⲛⲟⲩⲱϩ ب (ⲡ) عُكاز . عصا للاستناد عليها
• ϣⲉⲛⲟⲩⲱⲧⲉϩ ب (ⲡ) مغرفة خشبية
• ϣⲉⲛⲱϥⲓ ب (ⲡ) نَبُّوت (آلة أو خشبة للتعذيب)
• ⲡⲓϣⲉ ⲉϯ ⲙⲱⲟⲩ ب (ⲡ) الشادوف
• ϣⲉⲛⲕⲁⲣⲟⲓⲁ ب (ⲡ) خشب اللوز [إر ١ : ١١]
• ϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ ب (ⲡ) خشب الأرز [لا ١٤ : ٤]
• ϣⲉⲛⲕⲩⲡⲁⲣⲓⲥⲟⲥ ب (ⲡ) خشب السرو [حز ٢٧ : ٢٤]
• ϣⲉⲛⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ب (ⲡ) عود بخور
• ϣⲉⲛϩⲩⲥⲱⲡⲟⲛ ب (ⲡ) خشب الزوفا (نبات ورقه دقيق) [مز ٥٠ : ٧]
• ϣⲉⲛⲗⲁⲃⲁⲥ ب (ⲡ) خشب الصُّبَّيْر (وهو اسم لصمغ عطرى سريع الاشتعال يُستخرَج من نوعين من الأشجار أحدهما فى مَلَقا والآخر فى البنغال)
• ϣⲉⲛϣⲓ ب (ⲡ) قصبة المساحة (أو القياس)
• ϣⲉⲛⲃⲉⲛⲓ ب (ⲡ) ليف النخل
• ϣⲉⲛⲃⲏⲧ ب (ⲡ) جريد النخل
• ϣⲉⲛⲛⲟⲩϩⲓ ب خشب الجميز
• ϣⲉⲛⲣⲁⲕⲟϯ ب خشب اسكندراني (نوع معين من الخشب لصناعة الأسلحة)
• ϣⲉⲛⲥⲫⲟⲛⲇⲓⲗⲓⲟⲛ ب خشب التين
• ϣⲉⲛⲥⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲙ ب خشب العُشار (خشب ذو رائحة)
• ϣⲉⲛⲟⲥⲓ ب (ⲡ) خشب الأثل
• ϣⲉⲛⲑⲱⲣⲓ ب (ⲡ) خشب الصفصاف
• ϣⲉⲛϣⲟⲩⲉ ص (ⲡ) خشب اللبخ

• ϣⲉⲛⲛⲉϩ ب (ⲡ) اشراق (خشب به مادة ذهنية للإشعال)
• ϣⲉⲛⲛⲟϩ ب (ⲡ) أطناب . أوتاد [إش ٥٤ : ٢]
• ϣⲉⲛⲗⲟⲩⲍ ب (ⲡ) شظية خشب
• ϩⲁⲙϣⲉ,ϩⲁⲙϣⲉ ب (ⲡ) *carpenter* نجّار

ϣⲉ III. ب ,(ⲣ) ص.ب *hundred (100)* **مائة (١٠٠)** [مت ١٨ : ٢٨]
• ϣⲉⲛⲣⲟⲙⲡⲓ ب *hundred years* مائة عام . قرْن
• ⲥⲛⲁⲩϣⲉ (ⲥ) ص.ب *two hundred (200)* مائتان (٢٠٠) [يو ٦ : ٧]
-ⲙⲏⲧⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϣⲉ ب ألف ومائتان (١٢٠٠ ⲁ̅ⲥ̅) *twelve hundred (1200)*
-ϫⲟⲩⲧ ⲛ̀ϣⲉ ب ألفان (٢٠٠٠)
-ϣⲉ ϣⲉ ص مائة مائة (١٠٠٠٠) [١صم ٢٩ : ٢]
• ⲙⲁϩϣⲉ ب ,ⲙⲉϩϣⲉ ص المائة (ترتيب عددى) *hundredth*
• ⲁⲛϣⲉ ب مئات
• ϣⲏⲧ ص (= ⲥ̀ⲛⲁⲩϣⲉ ب) مائتان

ϣⲉ IV. ص.ب *by (in swearing)* **وحياة (حرف قسَم)** [تك ٤٢ : ١٥]
-ϣⲉ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ب وحياة سلامتك
-ϣⲉ ⲛⲉⲕϣ̀ⲗⲏⲗ ب بحق صلواتكَ
-ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ϣⲉ ⲡ̀ⲱⲛϧ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ب حقاً وحياة سيدى
-ϣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ب وشرفكم [١كو ١٥ : ٣١]
-ϣⲉ ⲡⲉⲓⲧⲟⲡⲟⲥ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص بحق هذا الموضع المقدس

ϣⲉ- V. ص.ب **ابن أو بنت (فى التراكيب) :**
• ϣⲉⲛⲓⲱⲧ ب ابن الأب . بنت الأب [تك ١٢ : ١٢ - لا ١٨ : ١١]
• ⲥⲟⲛ ⲛ̀ϣⲉⲛⲓⲱⲧ ب أخ من الأب
• ⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ϣⲉⲛⲓⲱⲧ ب أخت من الأب
• ϣⲉⲛⲙⲁⲩ ب ابن الأم . بنت الأم [تك ٤٣ : ١٦-تث ٢٧ : ٢٢]
• ⲥⲟⲛ ⲛ̀ϣⲉⲛⲙⲁⲩ ب أخ من الأم
• ⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ϣⲉⲛⲙⲁⲩ ب أخت من الأم
• ϣⲉⲛⲥⲟⲛ ب ابن الأخ . بنت الأخ
• ϣⲉⲛⲥⲱⲛⲓ ب ,ϣⲉⲛⲥⲱⲛⲉ ص ابن الأخت . بنت الأخت
• ϣⲉⲛⲥⲟⲛⲓⲱⲧ ب ابن العم . بنت العم
• ϣⲉⲛⲥⲱⲛⲓⲱⲧ ب ابن العمة . بنت العمة
• ϣⲉⲛⲥⲟⲛⲙⲁⲩ ب ابن الخال . بنت الخال
• ϣⲉⲛⲥⲱⲛⲙⲁⲩ ب ابن الخالة . بنت الخالة
• ϣⲉⲛⲟⲩⲁⲓ,ϣⲟⲩⲛⲟⲩⲁⲓ ب ,ϣⲉⲛⲟⲩⲁ ص ابن العم . *cousine* بنت العم
[راجع ب ϣⲏⲣⲓ]

ϣⲉ VI. ب ,ϣⲥ̅ ص (ⲡ) *stroke, blow, sore* **ضرْبة**
– (تضاف إلى كلمة أخرى لبيان نوع الضربة) :
• ϣⲉⲛⲕⲟⲩⲣ ب ,ϣⲥ ⲛ̀ⲁⲁⲥ ص لَطْمة . صَفْعة
• ϣⲉⲛⲃⲁⲓ ب ضربة جريدة
• ϣⲉⲛⲇⲉⲙⲱⲛ ب ضربة شيطان
• ϣⲉⲛⲕⲉⲗⲉⲃⲓⲛ ب ضربة فأس
• ϣⲉⲛⲕⲁϣ ب ضربة نُبوت
• ϣⲉⲛⲗⲟⲩⲕⲏ ب ,ϣⲥ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲭⲏ ص طعنة حربة
• ϣⲉⲛⲫⲁⲧ ب ,ϣⲥ ⲛ̀ⲡⲁⲧ ص رَفْسة . رَكْلة . (شَلّوت)
• ϣⲉⲛⲗⲁⲥ ب ,ϣⲥ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ص سوط اللسان . سلاطة اللسان. طولة اللسان [أى ٥ : ٢١]
• ϣⲉⲛⲙⲁϧⲧ ب دوسونتاريا . وجع فى المصارين
• ϣⲉⲛⲛⲓϥⲓ ب زفرة . تنفس
• ϣⲉⲛⲥⲉⲣⲃⲉⲛⲓ ب نغزة الشوك . نَخْسة [٢كو ١٢ : ٧]
• ϣⲉⲛⲙⲉⲣⲉϩ ب ضربة رُمْح
• ϣⲥ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲙⲡⲟⲥ ص ضربة دَبُوس
• ϣⲉⲛⲗⲟⲩⲍ ب ,ϣⲥ ⲛ̀ⲗⲱⲕⲥ ص عَضّة . نهشة
• ϣⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲥ ص جَلْدَة
• ϣⲉⲛⲕⲉϩ ب ضربة (أو لطشة) بالذراع
• ϣⲉⲛⲥⲟⲟⲛⲉϥ ب ضربة (أو رمية) قوس
-ⲁⲥϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲛⲁ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲛⲥⲟⲟⲛⲉϥ ب جلستْ أمامه من على بُعد نحو رمية قوس
• ϣⲉⲛⲥⲏϥⲓ ب ضربة سيف
• ϣⲉⲛⲧⲏⲃ ب ضربة (أو طرقة) أصبع
-ⲛⲓⲧⲟⲡϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲉⲛ̀ⲧⲏⲃ ب بصمات الأصابع
• ϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ب ,ϣⲥ ⲛⲧⲁϭⲥⲉⲓ ص خطوة . وطأة قدم [حز ٣٢ : ٣٠]
• ϯϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ب وَطَأ
• ϣⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲕ ص ضربة موسَى
• ϣⲉⲛϩⲏⲧ ب ,ϣⲥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص وجع قلب
• ϣⲉⲛⲓϥⲧ ب ,ϣⲥ ⲛⲉⲓⲃⲧ ص أثر دق المسامير
• ϣⲉⲛϭⲱⲕ ب (ⲡ) خَدْش . خدوش
-ⲛⲓϣⲉⲛϭⲱⲕ ⲉⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁϥ ب الخدوش التى أصيب بها
• ϣⲥ ⲛ̀ϭⲉⲣⲱⲃ ص ضربة عَصا
• ϣⲉⲛϫⲱϫ ب صُداع (وجع الرأس)

ϣⲉ VII. ,ϣⲁ̅ ص (ⲡ) (= ϣⲁⲓ ب) *nose* **أنْفٌ**
[راجع ب ϣⲁⲓ]

ϣⲉⲃ-,ϣⲉⲡ- ب ,ϣⲃ̅-,ϣⲉϥ- ص **حَلَق . قصّ الشعر** *shave, clip*
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲃ,ϣⲱⲡ]

ϣⲉⲃⲓⲱ I. ,ϣⲉⲃⲓⲉ-,ϣⲉⲃⲓⲏⲧ//,ϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ// ب ,ϣⲃ̅ⲃⲓⲱ,ϣⲃ̅ⲃⲉⲓⲱ ص **غيّر . بدّل** *to change* [لا ٢٧ : ١٠ - رو ١ : ٢٣]
-ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲕϣⲁⲛϣⲉⲃⲓⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓⲃϯ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥϣⲉⲃⲓⲱ ⲉⲧⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲧⲟⲩⲁⲃ ب وإن أبدلته ببدل يكون هو وبديله قُدساً [لا ٢٧ : ٣٣]
-ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲃⲓⲏⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲫⲁⲛⲧⲁⲥⲓⲁ ب يتغيرون بأشكال (بمناظر) كثيرة
• ϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ب ,ϣⲉⲃⲓⲏⲧ,ϣⲉⲃⲉⲓⲁⲧ ص (ⲉϥ) مُتغيّر . مُختلف . مُتباين . مُشكّل [رو ١٢ : ٦]
-ⲉϥϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲁⲛ ب لا فرق عندى
-ⲛⲟⲩϩⲟ ⲥⲉϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉⲙⲁϣⲱ ب وجوههم متضايقة (متغيرة) جداً
-ϩⲁⲛⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ⲉⲩϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ب عذابات مُختلفة
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ب (ⲉϥ) *different from* مُختلف عن
-ⲛ̀ⲥⲉϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲭⲓⲙⲁⲣⲟⲥ ب لا يختلفون عن التيس
-ⲁⲛϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲏ ? ب قيمَ نختلف عن هؤلاء ؟
-ⲛⲟⲩϩⲟ ⲥⲉϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب وجوههم مُختلفة عن بعضهم البعض
• 2. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ ص (ⲉϥ) مُختلف فى . مُتغيّر فى
-ⲉⲥϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥ̀ⲙⲟⲧ ب مُتغيّرة فى شكلها
• ϣⲉⲃⲓⲱ ب ,ϣⲉⲃⲓⲉⲱ,ϣⲉⲃⲃⲓⲱ ص (ⲧ) *change* ١ - تغيّر . ابدال

٢ - تعويض . جزاء [إش ٤٣ : ٣] *requital*
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ ب تعويضاً عن [إر ١٥ : ١٣]
٣ - بديل . بَدَل . عِوَض [لا ٢٧ : ١٠ ، ٣٣ -لو ٦ : ٣٤] *exchange*
-ⲙⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲙ̀Ⲫϯ ب هل أنا بديل عن ا [تك ٣٠ : ٢]
-ⲕⲟⲩⲉϣ ⲛ̀ϯϣⲃⲃⲓⲱ ⲙ̀ⲡϭⲓⲛⲟⲩⲱϩⲉ ? ص أتريد بديلاً عن قارب الصيد ؟
-ⲛ̀ⲧⲁⲛϣⲉϣ ⲧⲉⲩϣⲃⲉⲓⲱ ⲛ̀ⲕⲁϩ ⲉϫⲱⲛ ص أدّينا لهم ما علينا عِوَض أرضهم
• ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ, ب ⲛ̀ⲧϣⲃⲃⲓⲱ ص بدلاً من . عِوَضاً عن [تك ٢٨ : ٢٢ -مز ٨ : ٣٧ -مز ٤٤ : ١٧ -حز ٤ : ١٥ -مر ١٠ : ٣٥]
-ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϯϣⲱϣ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ب الذى عيّروا به خلفاء مسيحك [مز ٨٨ : ٢٩] *successors*
-ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲓⲥⲓ ⲉⲧⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲁⲙⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ب عِوَضاً عن الأتعاب يرون مسالكك الأزلية [حبق ٣ : ٧]
-ⲥϩⲁⲓ ⲛ̀ⲧϣⲃⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲓⲥ̀ϩⲁⲓ ص اكتب بدلاً من هذه الكتابات
-ⲟⲩⲙⲟⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧϣⲃⲃⲓⲱ ⲉ̀ⲡⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲉ ص بُغضة عِوَضاً عن مَحبّته
٤ - ثمن
-ⲛ̀ϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ب ثمن كلب [تث ٢٣ : ١٨]
-ⲙⲓⲧⲉⲣⲙⲏⲥ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب الترميس ثمناً للخروف
• ϣⲉⲃⲓⲉⲃⲉϫⲉ (ⲡ) ب جزاء . مكافأة [٢كو ٦ : ١٣ -عب ٢ : ٢]
• ⲉⲣϣⲉⲃⲓⲱ, ب ⲣ̀ϣⲃⲃⲓⲱ ص استبدل . أبدَلَ *replace*
-ⲁϥⲧⲣⲉ ϯⲣⲏⲛⲏ ⲣ̀ϣⲃⲃⲓⲱ ⲙ̀ⲡϭⲱⲛⲧ ص جعل السلام يَحل مَحل الغضب
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ب بَدَل *be instead*
• ϯϣⲉⲃⲓⲱ,ϯ ⲛ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ب جازَى . كافأ . عوَّضَ عن *give the like, requite*
[تث ٥ : ٩ -١٠ : ١٨ -إر ٢٨ : ٢٤ ، ٢٨ -مرا ٣ : ٦٥ -رو ١١ : ٣٥]
-ⲁⲓϯ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ ⲛ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب جعلتُ مصر عِوَضاً عنك [إش ٤٣ : ٣]
-ⲉⲩϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲛ ب يكافئون بعضهم بعضاً بالحفلات
-ϯⲛⲁϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ب لن أعاقبك
• ⲙⲁϣⲉⲃⲓⲱ ب إوْفِ (فعل أمر)
-ⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲃⲓⲱ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب انذروا واوفوا للرب [مز ٧٥ : ١٢]
• ϯϣⲉⲃⲓⲱ,ϫⲓⲛϯϣⲉⲃⲓⲱ ب (ⲡ) جزاء . مُجازاة . مُكافأة . ثَواب . أجر . عِوَض
[أم ١٢ : ١٤ - مز ٥٤ : ١٦ - مز ١١٨ : ٨٦ - إش ٣٤ : ٨]
-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϯϣⲉⲃⲓⲱ ب لِمجازاة [مز ٥٤ : ١٧]
-ⲉⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩϯϣⲉⲃⲓⲱ ب يتكالبون على المكافأة [إش ١ : ٢٣]
-ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ب سننال الجزاءات عن خطايانا
• ⲣⲉϥϯϣⲉⲃⲓⲱ ب مُجازى . مُعوّض . مُكافىء
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϣⲉⲃⲓⲱ ب (ⲧ) مُجازاة . مُكافأة
• ⲁⲧϯϣⲉⲃⲓⲱ ب :
• ⲙⲉⲧⲁⲧϯϣⲉⲃⲓⲱ ب (ⲧ) عدم المُجازاة . عدم المكافأة
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϯϣⲉⲃⲓⲱ ب بلا مُقابل . بلا مُجازاة . بلا بَدَل

• ϭⲓϣⲉⲃⲓⲱ, ب ϫⲓϣⲃⲃⲓⲱ ص أخذ جزاءه . كوفىء . أخذ أجره . عوقِبَ . جوزِىَ [كو ٣ : ٢٤] *take requital, be repaid*
-ⲛ̀ⲧⲁϭⲓϣⲉⲃⲓⲱ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲁⲛⲟⲃⲓ ب حتى أعاقَب حسب خطاياى
• ϭⲓϣⲉⲃⲓⲱ ب (ⲡ) مُجازاة . ثواب
-ⲟⲩϭⲓϣⲉⲃⲓⲱ ⲉⲛⲁϣⲱϥ ب ثواب عظيم [مز ١٨ : ١٢]
• ϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲉⲃⲓⲉ ب نالَ جزاءه [لبيب]

ϣⲉⲃⲓⲱ II. ب (ⲧ) مُصالَحة . مُسالَمة [سواخ ٤٤ : ١٧] [لبيب]

ϣⲉⲃⲟⲓϣ ب (ⲟⲩ) (مع- ⲁⲧ :)
• ⲁⲧϣⲉⲃⲟⲓϣ ب أرعَن (لا يقدُر الوقت)
-ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲁⲕ ⲡⲓϧⲁⲥⲓϩⲏⲧ ⲛ̀ⲁⲧϣⲉⲃⲟⲓϣ ب اجلسْ أيها المتعجرف الأرعن

ϣⲉⲃⲧ-,ϣⲟⲃⲧ⸗ ب غيّرَ . بدّلَ *to change*
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕϣⲉⲃⲧ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ب لماذا غيّرتَ كلامك (رجعت فى كلامك) [تك ٢٩ : ٢٥]
• ϣⲟⲃⲧ⸗ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ب (vb refl. فعل منعكس) تنكّرَ . غيّرَ شكله
-ⲁϥϣⲟⲃⲧϥ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ب تنكّرَ
[راجع الفعل ب ϣⲱⲃⲧ]

ϣⲉⲃϣⲓ, ب ⲥⲃϣⲉ ص (ⲧ) ١ - درع . تُرس . مِجَنّ [مز ٤٥ : ٩ - حز ٣٨ : ٤ - اف ٦ : ١٦] *shield*
٢ - قوّة . مُقاوَمة *strength*
-(heart ceased) ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯϣⲉⲃϣⲓ ب (القلب توقّف) فصارت القوة (الجُثّة) بلا حراك

ϣⲉⲃϣⲉⲃ- ب ١ - حَثَّ . ألَحّ . حَرَّضَ *incite*
٢ - شَحَذَ . سَنّ [مز ٢١ : ٩] *sharpen*
• ϣⲉⲃϣⲱⲃ,ϣⲉⲡϣⲱⲡ ب (ⲉϥ) ١ - حاد . مُرهَف [مز ١١٩ : ٣ - حز ٢١ : ١١]
-ⲛⲓⲙⲉⲣⲉϩ ⲉⲧϣⲉⲃϣⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲣⲉⲧⲏ ب سهام الفضيلة المرهفة (السهام المُرهفة التى للفضيلة)
-ⲉⲧϣⲉⲡϣⲱⲡ ب حادّة (قطع خزَف) [أى ٤١ : ٣٠]
٢ - ماهر . حاذق . (مشيشب) *skilled, smart*
-ⲉϥϣⲉⲃϣⲱⲃ ⲛ̀ⲥ̀ϧⲁⲓ ب ماهر فى الكتابة [مز ٤٤ : ٢]
-ⲡⲓⲕⲁϯ ⲉⲧϣⲉⲃϣⲱⲃ ب الفهم الحاد . العبقرية
٣ - مُكير . خَدّاع *crafty*
-ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧϣⲉⲃϣⲱⲃ ب الأفكار المُثيرة أو الخدّاعة [ذوكصولوجية الأنبا أنطونيوس - الأبصلمودية]
٤ - مُتمرِّس *experienced,veteran*
-ⲉⲧϣⲉⲃϣⲱⲃ ϧⲉⲛ ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ب المُتمرِّس فى الشر
[راجع الفعل ب ϣⲟⲃϣⲉⲃ]

ϣⲉⲃϫⲱ⸗,ϣⲉⲡϫⲱ⸗ ص.ب حَلَقَ رأسه [حز ٧ : ١٨]
[راجع ϫⲱ⸗]

ϣⲉⲉⲓ ص (= ϣⲉ + ⲉⲓ ص) تأرجَحَ . ارتجَّ . ترنّحَ (رايح جاى) . تردّدَ *go and come*
-ⲛ̀ⲥⲉⲛ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩ ⲛⲁϣⲉⲉⲓ ص ستزتج أساسات الأرض
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ- ص هامَ . تجوّلَ
-ⲡⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲉⲧϣⲉⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙⲛ̀ ⲡⲁⲓ ص الراهب الذى يتجوّل هنا وهنا
• *2.* ⲙⲛ̀ ص ١ - تأرجحَ مع . حُمِلَ مع [اف ٤ : ١٤]
٢ - تذبذبَ . تقلّبَ مع
-ⲉⲕϣⲉⲉⲓ ⲙⲛ̀ ⲛ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ (أو ϩⲓϫⲛ̀ ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ) ص (أنتَ) تتأرجح وتتحمّل مع مياه البحر

٣ - سايَرَ . تَماشى مع [أم ١١ : ٢٩ ص]
-Πⲁϩ
ϭⲱⲃ ص باعوم يسايرهم حسب ضعفهم
• 3. ⲛ̄ⲥⲁ ص هامَ
-ⲛ̄ⲥⲉϣⲉⲉⲓ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲓ ص يهيمون هنا وهناك (نحو هذه الجهة وتلك)
• 4. ϩⲛ̄ ص ١ - انساقَ بِـ . انساق في [عب ١٣ : ٩]
-ⲛ̄ϥϣⲉⲉⲓ ϩⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص انساق في الأباطيل
٢ - تقاذفَ [أم ١٠ : ٢٤ ص]
٣ - تَرَدَّدَ في
-(ⲉ̄ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ) :ⲉⲕϣⲉⲉⲓ ⲙ̄ⲡⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲱⲛⲉ ص (للشيطان) : تتردّد خارج أجسادهم بأمراض
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲛⲓϥⲉ ϣⲉⲉⲓ ⲉ̄ϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧⲕ ص النفس يتردّد فيك (يطلع ويدخل فيك)
• ϣⲉⲉⲓ ص (π) ١ - تأرجح . تذبذب . تَمَوَّج . انسياق
٢ - اضطراب . جُنون
• ⲙⲁⲛϣⲉⲉⲓ ص (π) مَرتَع . مَحَل الهَجيج وعدم الاستقرار
ϣⲉⲉⲛⲉ-,ϣⲟⲟⲛ// ص *exclude, deprive* ١ - حَرَمَ . طَرَدَ
-ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ⲛⲁϣⲉⲉⲛⲉ ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ⲉⲣⲟⲛ ص المرض سيحرمنا من أبينا
٢ - استبعَدَ
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ϣⲉⲉⲛⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص تستبعدون اسمي من بين الناس
٣ - استغنَى
-ⲉⲣⲉⲛⲁϣⲉⲉⲛⲉ ⲡ̄ⲟⲩϫⲁⲓ ⲉⲣⲟ ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ ? ص كيف تستغنين عن الخلاص هكذا ؟
[راجع الفعل ص ϣⲱⲱⲛⲉ]
ϣⲉⲕ- ص.ب *to dig* حَفَرَ
• ϣⲉⲕ ϣⲏⲓ ص حَفَرَ بئراً
• ϣⲉⲕ ϩⲓⲉⲓⲧ ص حَفَرَ حُفرَةً
-ⲁⲩϣⲉⲕ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲓⲉⲓⲧ ص حفروا حفرة كبيرةً
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲕ]
ϣⲉⲕⲧ- ص (= ϣⲉⲕ- ص.ب) *to dig* حَفَرَ
[راجع الفعل ص.ب ϣⲓⲕⲉ]
ϣⲉⲕϣⲱⲕ-,ϣⲉⲕϣⲱⲕ// ص قَوَّرَ . حَفَرَ
-ⲁϥϣⲉⲕϣⲱⲕ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ص قَوَّرَ عينيه
• ϣⲉⲕϣⲱⲕ ب (eq) (لا توجد صيغة وصفية ص)
١ - مَحفور . مَنحوت [حز ٤١ : ١٨]
-ϩⲁⲛⲱⲛⲓ ⲉⲩϣⲉⲕϣⲱⲕ ب حجارة منحوتة [حز ٤٠ : ٤٢]
٢ - مُجَوَّف
[راجع الفعل ب ϣⲟⲕϣⲉⲕ]
ϣⲉⲕϩ- ص *dig deep* حَفَرَ . عَمَّقَ
[راجع الفعل ص ϣⲱⲕϩ]
ϣⲉⲗ- ص.ب *to steal* نَهَبَ . سَلَبَ
-ⲁⲩϣⲉⲗ ⲡⲉϥⲏⲓ ب نهبوا بيته
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲗ]
ϣⲉⲗⲃⲉ ص (ⲟⲩ) قِشْرَة (أو ما شابَه)
-ⲁ ⲡ̄ⲟⲩⲃⲁϣ ⲉⲧϩⲓⲱⲱⲥ ⲕⲱⲕ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲉⲗⲃⲉ ص البياض الذي عليها انسلَخَ مثل قشرة
ϣⲉⲗⲉⲙ- I. ب *to smell* شَمَّ
[راجع الفعل ب ϣⲱⲗⲉⲙ]

ϣⲉⲗⲉⲙ- II. ب (=ⲑⲱⲕⲉⲙ ب) *draw forth* استلَّ . جَرَّدَ
-ⲁϥϣⲉⲗⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ب استلَّ سيفه [مت ٢٦ : ٥١]
ϣⲉⲗⲉⲧ ب ,ϣⲉⲗⲉⲉⲧ,ϣⲉⲗⲏⲧ ص (ⲧ)
١ - عروس *bride*
[تك ١١ : ٣١-إش ٦١ : ١٠-ميخا ٧ : ٦-يو ٣ : ٢٩-رؤ ١٩ : ٧]
-ⲧⲉⲕϣⲉⲗⲉⲉⲧ ϯⲛⲁϫⲓⲧⲥ ⲛⲁⲕ ص سآخذ لكَ عروستكَ
• ⲉⲣϣⲉⲗⲉⲧ ب ,ⲣ̄ϣⲉⲗⲉⲉⲧ ص صارت عروساً *become bride*
-ⲁⲥⲣ̄ϣⲉⲗⲉⲉⲧ ⲛ̄ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ص صارت عروساً ليسوع
• ⲟⲓ ⲛ̄ϣⲉⲗⲉⲧ ب *be bride* عروس
• ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϣⲉⲗⲉⲉⲧ,ⲣ̄ϣⲉⲗⲉⲉⲧ ص صَنَعَ عُرساً *make marriage* [تك ٢٩ : ٢٢]
-ⲁⲩⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲧϣⲉⲗⲉⲉⲧ ϩⲛ̄ ⲟ ⲣⲟⲥ ص صنعوا العُرس باحتفال عظيم
-ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ ϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲣϣⲉⲗⲉⲉⲧ ⲛⲏⲓ ص أبي يريد أن يصنع لي عُرساً
• ϭⲓϣⲉⲗⲉⲧ ب *take bride, marry* تزوَّجَ
• ⲙⲁⲛ̄ϣⲉⲗⲉⲧ ب ,ⲙⲁⲛϣⲉⲗⲉⲉⲧ ص (π)
place of marriage, bridechamber خِدْر . مَخدَع
[مز ١٨ : ٥ - يؤ ٢ : ١٦]
• ⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ب ,ⲡⲁⲧϣⲉⲗⲏⲧ ص (π) عريس
(be of the bride), bridegroom [إش ٦١ : ١٠ - يو ٣ : ٢٩]
• ⲙⲉⲧⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ب (ⲧ) زيجة . عُرْس . فَرَح . حفل زفاف
condition of marriage, nuptials مراسيم الزواج
٢ - زوجة الابن . كَنَّة *daughter-in-law*
[تك ١١ : ٣١ - لا ١٨ : ١٥ - مت ١٠ : ٣٥]
٣ - عُرْس . حفل زواج (ب ϩⲟⲡ =) ص ب (نادراً)
-ⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲛ̄ϣⲉⲗⲉⲧ ب مصابيح العُرس
ϣⲉⲗⲧⲁⲙ ب ,ϣⲗ̄ϭⲟⲙ,ⲥⲉⲗϭⲁⲙ ص (ⲧ)
mustard, rape خَرْدَل . سَلْجَم [مت ٤ : ٣١ - لو ١٣ : ١٩]
-ϯϣⲉⲗⲧⲁⲙ ⲟⲩⲧⲉⲣⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲛ ⲧⲉ ⲉⲥϫⲏϥ ب الخردل مادة لاذعة
ϣⲉⲗϣⲉⲗ- ب ,ϣⲟⲗϣⲗ̄ ص غَرْبَلَ . نَخَلَ
shake in sieve, sift [لو ٢٢ : ٣١]
• ϣⲉⲗϣⲉⲗ ب ,ϣⲗ̄ϣⲱⲗ ص (π) *shaking* غَرْبَلَة
• ⲙⲁⲛ̄ϣⲉⲗϣⲉⲗ ب (π) *sieve* غُربال
• ϣⲉⲗϣⲱⲗ ص.ب (eq) مُغَربَل
[راجع الفعل ص ϣⲟⲗϣⲗ̄]
ϣⲉⲗϣⲏⲓⲗⲓ,ϣⲉⲗϣⲏⲗⲓ ب ,ϣⲗ̄ϣⲓⲗⲓ ص (π)
unripe, sour grapes حُصْرُم (عنب غير ناضج)
[أي ١٥ : ٣٣ - أم ١٠ : ٢٦ - إر ٣٨ : ٢٩]
ϣⲉⲗϥ ب ,ϣⲗ̄ϥ ص (ⲧ) :(مسبوقة بـ"ألقي"-ⲛⲉϩ) خوف *fear*
• ⲛⲉϩϣⲉⲗϥ ب ١ - أخافَ . خَوَّفَ . أرعَبَ *throw out, emit fear*
٢ - ارتعَدَ . ارتجَفَ *be terrified*
• ⲛⲉϩϣⲉⲗϥ ب ,ⲛⲉϩϣⲗ̄ϥ ص (π) رعدة . اضطراب *terror*
-ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙⲉϩ ⲙ̄ⲛⲉϩϣⲗ̄ϥ ص اليوم المليء بالرعدة
ϣⲉⲗϥⲁⲧ ب (π) شِلْبَة (نوع سمك) [لبيب]
ϣⲉⲗϩ,ϣⲗ̄ϩ ص (π) (= ⲕⲗⲏⲙⲁ ي ب) غُصْنٌ
[يو ١٥ : ٢ ص]

ϣⲉⲙ ب **انسحق . انهرس . (تحتحت)**
-ⲁϥϣⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲃⲉⲗϫ ب انسحق الخزف [دا ٢ : ٣٥]
[راجع ب ϣⲙⲁ]

ϣⲉⲙⲏⲣ ب (ⲡ) *leaven* **خميرة**
[لا ٢ : ١١ - لا ٢٣ : ١٧ - مت ١٣ : ٣٣ - ١كو ٥ : ٧]
-ⲡⲓϣⲱϯ ⲁⲕϣⲁⲛϯ ϣⲉⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲕⲱⲃ ⲡⲉ ب العجين إذا وضعتَ فيه خميرة أى الخمير
• **ϭⲓϣⲉⲙⲏⲣ** ب *be leavened* اختمرَ [هو ١٠ : ٤-غلا ٥ : ٩]
• **ⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ** ب فطير (بدون خميرة) [خر ١٢ : ٨-أع ٢٠ : ٦]
• **ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ** ب (ⲧ) حالة عدم وجود الخميرة [١كو ٥ : ٨]

ϣⲉⲙⲙⲟ ب, **ϣⲙ̄ⲙⲟ** ص (ⲡ) *(as nn)* : (كاسم) . ١
غريب . نزيل . ضَيْف . أجْنَبى *stranger*
[تك ٥ : ١٤ - ام ٥ :١٧ - إش ١٤ : ١ - حز ٢٢ : ٧ - يو ١٠ : ٥ - رو ١٦ : ٢٣]
• **ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ** ب غريب [عو ٢٢ : ٢١]
-*opp.*: ⲣⲉⲙⲛⲏⲓ, ⲣⲉⲙⲫⲙⲁ ب العكس : مواطن . من أهل البيت من أهل المكان
• **ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀-** ب *stranger to* غريب على
-ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ب غريب على الإيمان
-ⲟⲩϣⲉⲙⲙⲟ ⲡⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲉϥⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ب إنه لغريب على الراهب أن يغضب
• **ϣⲉⲙⲙⲟ, ϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ** ب, **ϣⲙ̄ⲙⲟ, ϣⲙ̄ⲙⲟⲓ** ص (ⲛ) غرباء . ضيوف . أجانب
[تك ٣١ : ١٥ - تث ٣٢ : ١٦ - اى ١٩ : ١٣ - مز ١٠٨ : ٩ - مرا ٥ : ٢ - مت ١٧ : ٢٦ - عب ١١ : ١٣]
-ϩⲁⲛϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲉ̀ϯⲫⲩⲥⲓⲥ ب غرباء على الطبيعة
-ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀ϯⲙⲓ ب الغرباء وأهل القرية
-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲟⲩ ⲙⲉⲣⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲁⲛϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛⲉ ب ليس لهم نصيب لكنهم غرباء علينا
٢ . (كصفة بعد الاسم) : غريب *(as adj after nn) strange*
• *a.* ⲛ̄- ص.ب مع :
-ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ب نار غريبة [لا ١٠ : ١]
-ⲕⲉⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ب اله آخر غريب [مز ٤٣ : ١٧]
-ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ب عبد غريب (ليس هو لكَ) [رو ١٤ : ٤]
-ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩϧⲉⲗⲗⲟ ⲉϥϭⲓϥⲉⲓ ب مُعجزة غريبة أن ترى شيخاً يقفز
-ⲁ̄ⲣⲓⲱⲥ ⲁϥϫⲱ ⲛ̄ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̄ⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ص آريوس قال أقوالاً غريبة عن وحيد الجنس (يسوع)
• *b.* ⲛ̄- ص بدون :
-ⲉⲓⲱ ϣⲙ̄ⲙⲟ ص أتان غريب
• **ⲉ̀ⲡϣⲉⲙⲙⲟ** ب, **ⲉ̄ⲡϣⲙ̄ⲙⲟ** ص . إلى جهات غريبة
to strange parts, abroad إلى الخارج
- مع الفعل "ذَهَبَ" ص ⲃⲱⲕ, ب ϣⲉ :
• **ϣⲉ ⲉⲡϣⲉⲙⲙⲟ** ب, **ⲃⲱⲕ ⲉⲡϣⲙⲙⲟ** ص سافرَ [مت ٢٥ : ١٥]
• **ϩⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ** ص.ب في الغربة (غريب)
in strange parts, abroad
-ⲧⲉⲛϩⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ب نحن متغربون [٢كو ٥ : ٦]
-ⲉⲓⲧⲉ ϩⲓ ⲛ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ⲉⲓⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϯⲙⲉ ص سواءٌ كان غريباً أم من (أهل) البلد
• **ⲙⲉⲧϣⲉⲙⲙⲟ** ب, **ⲙⲛ̄ⲧϣⲙ̄ⲙⲟ** ص (ⲧ)
١ . غربة . تغرُّب *condition of stranger*

-ⲥⲱⲙⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧϣⲉⲙⲙⲟ ب أنظرْ إلى غربتي
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲩⲉ ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲕ ⲛ̄ϭⲓ ⲧ̄ϭⲟⲙ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧϣⲙ̄ⲙⲟ ص لا تتفاخر بأعمالكَ حتى لا تفسد لديكَ القُدرة على (احتمال) الغُربَة
-ⲁⲩⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧϣⲙ̄ⲙⲟ ص فارَقونا بقلب (قابل) للغُربَة
٢ . غرابة . شذوذ *strangeness*
-ⲑⲙⲉⲧϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ب شذوذ زناكِ [إر ١٣ : ٢٧]
• **ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲉⲙⲙⲟ** ب بغرابة [إش ٢٨ : ٢١]
• **ⲉⲣϣⲉⲙⲙⲟ** ب, **ⲣ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ** ص تغرَّب . صار غريباً
become stranger
-ϯⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣϣⲉⲙⲙⲟ ب أريد أن أهاجر
-ⲁⲣⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ب اهربوا من وسط بابل [إر ٢٧ : ٨]
• **ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ** ب, **ⲟ ⲛ̀ϣⲙ̄ⲙⲟ** ص مُتغرِّب . أجنبي
be stranger [مز ٧١ : ٨-مت ٢٥ : ٣٥-اف ٢ : ١٢-كو ١ : ٢١]
-ⲉϥⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ⲉ̄ⲡⲁⲛⲁϣ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص سيصير غريباً عن القَسَم المقدس
-ⲟ̄ ⲛ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ⲉ̄ⲧⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ ص مَقطوع من الشركة
-ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ⲉ̄ⲡⲉⲓⲱⲧ ϣⲁⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ص غريب عن الآب حتى يتوب
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̄- ص *estranged from* تغرَّبَ عن
-ⲁϥⲣ̄ ⲡⲁⲓ ⲛ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ⲉ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲏⲏⲃ ص نَبَذَ هذا (قطعه) من الكهنوت
• *2.* ⲛ̄- (ⲙ̄-) ب غَريب عن . مُتَجنِّب . مَقطوع مِن . مَحروم من
-ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ب مُتجنّبين الحياة مع ا [أف ٤ : ١٨]
-ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ ب تنكَّر لهم [تك ٤٢ : ٧]
-ⲕⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϯⲙⲉⲧⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ب أنتَ مقطوع من رئاسة الكهنوت
• **ⲁⲓ// ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ** ب, **ⲁⲁ// ⲛ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ** ص
١ . جعله غريباً . نفَى
-ⲁⲁϥ ⲛ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉⲩϩⲉ ⲉⲣⲟϥ ص أبعَدوه (نفوه) حتى لا يعثروا عليه
٢ . نفَّرَ من
-ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ب نفَّره من الخطية
٣ . خلَّصَ من
-ⲁⲕⲁⲓⲧ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲛⲓⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲛ ب خلَّصتني من العيون الشريرة
• **ⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ** ب, **ⲙⲁⲓϣⲙ̄ⲙⲟ** ص مُحِب الغرباء .
loving strangers, hospitable مِضْياف [١بط ٤ : ٩]
• **ⲉⲣⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ** ب, **ⲣⲙⲁⲓϣⲙⲙⲟ** ص استضافَ [أع ٢٨ : ٧]
• **ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ** ب, **ⲙⲛⲧⲙⲁⲓϣⲙⲙⲟ** ص (ⲧ)
اضافة الغرباء . اكرام الضيف [رو ١٢ : ١٣] *hospitality*
-ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ⲁ̄ⲃⲣⲁⲁⲙ ب اضافة ابراهيم للغرباء
• **ⲙⲁⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ** ب مَضْيَفَة . نُزُل (لوكاندة)

ϣⲉⲙϣⲓ, ϣⲉⲙϣⲉ-, ϣⲉⲙϣⲏⲧ// ب, **ϣⲙ̄ϣⲉ, ϣⲙ̄ϣⲉ-, ϣⲙ̄ϣⲏⲧ//** ص *to serve* ١ . خدَمَ
[حز ٤٠ : ٤٦-حز ٤٢ : ١٤-دا ٧ : ١٠-يو ١٢ : ٢-أع ١٣ : ٣٦-رو ١٥ : ٢٥ - عب ٦ : ١٠ - عب ٨ : ٥ - فل ٢ : ١٣]
-ⲁϥϣⲉⲙϣⲏⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ب خدمنا كخادم

ϣⲉⲛ̀ⲃⲉⲛⲓ ب ,ϣⲛ̄ⲃⲛ̄ⲛⲉ ص (ⲡ) ليف النخل
(المستعمل لعمل الحبال أو ملابس الرهبان)
• ⲥⲁⲛ̀ϣⲉⲛ̀ⲃⲉⲛⲓ ب بائع ليف النخل
ϣⲉⲛ̀ⲃⲏⲧ ب (ⲡ) جريدة النخلة [ليب]
ϣⲉⲛ̀ⲃⲟⲛ ب (ⲡ) الشرّ. الغضب [ليب]
ϣⲉⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ب (ⲡ) ضربة شيطان
ϣⲉⲛⲉ-,ϣⲉⲉⲛⲉ- ص *exclude, deprive* جَرَّدَ. أبعَدَ. حَرَمَ
-ⲁⲩϣⲉⲛⲉ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ص حرموكم من أتعابكم
[راجع الفعل ص ϣⲱⲱⲛⲉ]
ϣⲉⲛ̀ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ب (ⲡ) ١. تذكار. ذكرى *remembrance*
٢. مُفكِّرة. سِجِلٌّ للتذكِرَة
٣. نَبْذة
[راجع ب ⲙⲉⲩⲓ̀]
ϣⲉⲛ̀ⲉ̀ⲥⲉⲓ̀,ⲉⲣⲉ̀ⲥⲓⲉ̀ ب غَرِقَ. غطس
[راجع ب ⲉ̀ⲥⲓⲉ̀]
ϣⲉⲛⲏⲧ ص (ⲡ) شِنْتَة (نوع سَمَك)
ϣⲉⲛ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ب (ⲡ) جرس خشبي (لدعوة الرهبان للاجتماع)
[راجع ص.ب ϣⲉ II.]
ϣⲉⲛ̀ⲓⲱⲧ ب ابن الأب أو بنت الأب (أخ أو أخت من الأب)
[لا ١٨ : ١١]
[راجع ص.ب ϣⲉ- V.]
ϣⲉⲛ̀ⲙⲁⲩ ب ابن الأم أو بنت الأم (أخ أو أخت من الأم)
[تك ٤٣ : ١٦]
[راجع ص.ب ϣⲉ- V.]
ϣⲉⲛ̀ⲙⲁϭⲧ ب(ⲡ) ضربة فى الأمعاء. سَحْج. (دوسنتاريا)
-ⲉϥϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϧⲙⲟⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲉⲛⲙⲁϭⲧ ⲉϥϣⲧⲏⲟⲩⲧ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ب كان مضطجعاً مصاباً بحُمّى وسَحْج [أع ٢٨ : ٨]
[راجع ص.ب ϣⲉ VI.]
ϣⲉⲛ̀ⲛⲓϥⲓ ب (ⲡ) نَفَس. زَفْرَة
[راجع ص.ب ϣⲉ IV.]
ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ب,ϣⲙ̄ⲛⲟⲩϥⲉ,ϣⲙ̄ⲛⲟⲩⲃⲉ ص (ⲡ)
• ١. بُشرى. خبر سارّ. استبشار [في ٤ : ٨] *good news*
-ⲉⲧⲣⲁϯ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲡϣⲙ̄ⲛⲟⲩⲃⲉ ⲟⲛϩ ص لأعطيك بُشرى عن ابنك أنه حيٌّ
٢. صيت حسن
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب له صيت حسن عند كل أحد
٣. ذكرى. عيد
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡϥϣⲙ̄ⲛⲟⲩϥⲉ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲩ ص في يوم ذكراه (عيده) المُكرَّم
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ب ١. باستبشار
٢. بصيت حسن
• ϥⲁⲓϣⲉⲛ̀ⲛⲟⲩϥⲓ ب مُبشِّر. حامل البُشرى
• ϩⲓϣⲉⲛ̀ⲛⲟⲩϥⲓ ب نقط بَشَّرَ. أذاع أخباراً سارة. هنّأ
-ⲉⲩϩⲓϣⲉⲛ̀ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ... ب يبشرهم أنّ ...
• ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ب (ⲡ) بُشرى
• ⲣⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ب مُبشِّر. كاروز
[راجع أيضاً ب ⲛⲟⲩϥⲓ]

-ⲛⲓⲕⲉϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ϣⲁⲥϣⲉⲙϣⲏⲧϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب وأيضاً الأتعاب التي تخدمه بها
٢. عَبَدَ [مت ٤ : ١٠ - أع ٢٦ : ٧ - رو ١ : ٩] *to worship*
-ⲫ̀ⲣⲏ ⲉⲧⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب الشمس التي نعبدها
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲛ̀- ص.ب خَدَمَ لِ. أستُعبِدَ لِ [تث ٢٨ : ٤٨]
-ⲡ̄ⲛⲁϣ ⲉ̄ⲧⲟⲩϣⲙ̄ϣⲉ ⲛⲁϥ ص القِسْم الذى يُخدم من أجله
-ⲉⲧϣⲉⲙϣⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب الذى يخدم لى حاجات الجسد
• 2. ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب خَدَمَ أمام [أم ١٤ : ١٩]
• ϣⲁⲙϣⲉ- ب *worshiper* عابد (فى التراكيب)
• ⲙⲉⲧϣⲁⲙϣⲉ-,ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲁⲙϣⲉ- ب عبادة (فى التراكيب)
• ϣⲉⲙϣⲓ ب (ⲡ) *service, worship* ١. خدمة [عز ١٢ : ٢٦ - حز ٢٩ : ٢٠ - أع ٦ : ١]
٢. خدمة الكهنوت [حز ٤٤ : ١٤] *ministerium*
-ϯⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲙϣⲓ ب أقدِّم لكَ الخدمة (القداس الغريغوري - الخولاجى)
٣. عبادة [رو ١٢ : ١ - كو ٢ : ١٨] *worship*
-ⲡⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲉ̄ⲑ̄ⲩ ب العبادة الطاهرة [يع ١ : ٢٧]
٤. (كصفة *adj*) :
-ϩⲱⲃ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ ب عمل من الشغل [لا ٢٣ : ٧]
-ϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ ب ملابس الخدمة
• ⲙⲁⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ ب (ⲡ) *place of worship* مَعبَد
• ⲉⲣϣⲉⲙϣⲓ ب ,ⲣ̄ϣⲙ̄ϣⲉ ص *do service* قام بالخدمة
-ⲁⲩⲉⲣ ⲛⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲛⲟⲩ ب قاموا بالخدمة كل ساعة
-ⲁⲣⲓ ⲡ̀ϣⲉⲙϣⲓ ب قُمْ بالخدمة
• ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ب ,ⲣⲉϥϣⲙ̄ϣⲉ ص (ⲡ) خادم. عابد [مز ١٠٣ : ٤ - أم ١٠ : ٤] *worshipper, server*
• ⲉⲣⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ب صار خادماً. استخدَمَ
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ب ⲙⲛⲧⲣⲉϥϣⲙ̄ϣⲉ ص (ⲧ) خِدمة. وَظيفة *service*
-ⲧⲛ̄ϣⲓⲛⲉ ⲉ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϣⲙ̄ϣⲉ ⲛⲟⲧⲧⲉ ϫⲓⲛ ⲡ̄ⲕⲟⲩⲓ ϣⲁ ⲡ̄ⲛⲟϭ ص نسأل عن خدمتكم من الصغير إلى الكبير
• ϫⲓⲛϣⲉⲙϣⲓ ب ,ϭⲓⲛϣⲙ̄ϣⲉ ص (ⲡ,ⲧ) خِدمة. عِبادة *service, religion*
-ϯϫⲓⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ب عبادة الأصنام
• ϣⲙ̄ϣⲓⲧ ص (ⲡ) *servant* خادِم
[راجع أيضاً ب ϣⲁⲙϣⲉ-]
ϣⲉⲙϣⲏϫⲓ ب ,ϣⲙ̄ϣⲏϭⲉ ص ١. هَمَسَ. (وَشْوَش) *to whisper*
٢. صَفَرَ بدهشة *to whistle*
٣. تأسَّفَ. تضايَقَ *be sad, distressed*
• ϣⲉⲙϣⲏϫⲓ ب,ϣⲙ̄ϣⲏϭⲉ ص (ⲡ) صفير الدهشة والتأسُّف *whistle* (= ϣⲟⲕϣⲉⲕ ب) [إر ١٨ : ١٦ ص]
• ϥⲓϣⲙ̄ϣⲏϭⲉ ص صَفَرَ
ϣⲉⲛ- ص.ب سَأَلَ
[راجع الفعل ب ϣⲓⲛⲓ]
ϣⲉⲛⲃ-,ϣⲉⲛϥ- ص أوصَلَ. ألحَقَ *join, come together*
[راجع الفعل ص ϣⲱⲛϥ]

ϣⲉⲛⲛⲟϩ ب (π) مقياس للأرض (يساوى ١٠٠ ذراع)
a land measure = 100 cubits
-ⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲉⲛⲛⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ
ويل للساكنة على بُعد ١٠٠ ذراع (بالقُرب) من البحر [صف ٢ : ٥] ب

ϣⲉⲛⲟⲥⲓ ب (π) شجر الأثل

ϣⲉⲛⲟⲩⲁ ص (π) ابن العم
[راجع "ابن" ص.ب ^V. ϣⲉ-]

Ϣⲉⲛⲟⲩϯ ب شنودة (اسم معناه : ابن ا)

ϣⲉⲛⲥ ب ,ϣⲛ̀ⲥ ص (π) ١. حرير . بَزّ
[خر ٢٦ : ٣١ - لو ١٦ : ١٩ - رؤ ١٩ : ١٤]
-ⲛⲓϣⲉⲛⲥ ب الثياب الحريرية [إش ٣ : ٢٣ - حز ٢٧ : ٧]
-ⲡⲓϣⲛ̀ⲥ ⲉⲧⲥⲁϩⲧ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲩⲃ ص الحرير المُطرَّز بالذهب
٢. حريرى (صفة adj)
-ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̀ϣⲛ̀ⲥ ص ثياب حريرية
-ⲙⲁⲡⲡⲁ ⲛ̀ϣⲉⲛⲥ ⲉⲧⲥⲟⲧⲡ ب قماش حرير فاخر
• ϥⲉⲛⲧ ⲛϣⲉⲛⲥ ب دودة القزّ (الحرير) [لبب]

ϣⲉⲛⲥⲏϥⲓ ب (π) ضربة سيف
[راجع ص.ب ^VI. ϣⲉ]

ϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ ب ,ϣⲉⲛⲥⲓϥⲏ ص (π)
١. شجرة الأرز (الصنوبر) cedar tree
[عد ١٩ : ٦ - مز ٣٦ : ٣١ - إش ٩ : ١٠]
٢. غابة من الصنوبر [يو ١٨ : ١] cedar forest
٣. خشب الأرز cedar wood

ϣⲉⲛⲥⲟⲛ ص.ب ابن الأخ . بنت الأخ
• ϣⲉⲛⲥⲟⲛⲓⲱⲧ ب ابن العم . بنت العم
[راجع ص.ب ^V. ϣⲉ-]

ϣⲉⲛⲥⲱⲛⲓ ب ابن الأخت . بنت الأخت
• ϣⲉⲛⲥⲱⲛⲙⲁⲩ ب ابن الخالة . بنت الخالة
[راجع ص.ب ^V. ϣⲉ-]

ϣⲉⲛⲧ- ب ,ϣⲛ̀ⲧ- ص ضَفَر . جَدَلَ plait
-ⲁϥⲧⲥⲁⲃⲟϥ ⲉ̀ϣⲉⲛⲧ ϣ̀ⲛⲏ ب علّمه ضفر الشِّباك
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲛⲧ]

ϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ب (т) خطوة . وطأة قدم
[راجع ب ⲧⲁⲧⲥⲓ]

ϣⲉⲛⲧⲏⲃ ب (π) ضَرْبة أصبع . أثر ضَرَبات الأصابع
[راجع ب ⲧⲏⲃ]

ϣⲉⲛⲧⲏⲥ ب (π) بيضة القَمْل louse's egg
• ⲛⲓϣⲉⲛⲧⲏⲥ ب الصئبان . بيض القمل

ϣⲉⲛⲧⲥ ص (= ϣⲓⲧⲥ ب) صَفصاف (نوع شجر)

ϣⲉⲛⲧⲱ ب ,ϣⲛ̀ⲧⲱ ص (т) ١. ثوب من الكتّان
robe of linen [مت ٢٧ : ٥٩]
٢. عباءة (ملابس طويلة واسعة تغطى كعب الرِّجْل) (π)
٣. لفائف . أكفان sheets of linen
-ϣⲉⲛⲧⲱ ⲛ̀ⲓⲁⲩ ب [يو ١٩ : ٤٠] لفائف (أو أكفان) من الكتّان
-ⲁϥⲕⲟⲥⲟⲩ ϧⲉⲛ ϣⲉⲛⲧⲱ ⲛ̀ⲓⲁⲩ ⲉ̀ⲟ̅ⲩ̅ ب كفّنهم في لفائف (أو أكفان) طاهرة

ϣⲉⲛⲧⲱⲗⲓ ب (π) قماش خام (غير مصبوغ أو مُبيَّض)
unbleached, raw cloth

ϣⲉⲛⲱⲛϧ ب (π) خشبة الحياة (من ألقاب الصليب)

ϣⲉⲛϣⲓⲧⲥ ب (π) خشب الصفصاف
[راجع ب ϣⲓⲧⲥ]

ϣⲉⲛϥ-,ϣⲉⲛⲃ- ص ضمَّ . وَصَّلَ to join
[راجع الفعل ص ϣⲱⲛϥ]

ϣⲉⲛϥⲓ,ϣⲏⲓϥⲓ ب ,ϣⲛ̀ϥⲉ,ϣⲛ̀ⲃⲉ ص (т) حرشفة
(فلوس السمك) [لا ١١ : ٩ - اى ٤١ : ٧ ص] scale of fish

ϣⲉⲛϩⲏⲧ ب ,ϣⲉⲛϩ̀ⲧⲏ// ص تراءَفَ . تحنَّنَ . رَقَّ
to have pity [مز٣٦ : ١٩-مز ١١١ : ٤-أم ١٣ : ٩-أع ٧ : ٢٤]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̀ ⲉϩⲣⲁⲓ ص
أشفقَ على . تراءفَ على [ميخا ٧ : ١٩]
-ϣϣ
ⲃⲟⲗϩⲛ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲡⲟⲥ ص لا يُحب أن نُشفق على الذين يغادرون الفلالى
• 2. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص تراءفَ على
[خر ٣٣ : ١٩-مز ٤ : ١-إش ٣٠ : ١٨-مت ١٤ : ١٤-سر ٦ : ٣٤]
-ⲛⲁⲕⲛⲁϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟϥ ⲡⲉ ب لكنتَ تتراءف عليه
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب أشفقَ . تراءفَ . رَحِمَ [لو ١٣ : ١٤]
• ϣⲉⲛϩⲏⲧ ب (π) رأفة . تحنُّن [لى ٢ : ١] pity
• ⲁⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ب بلا حُنُوّ [٢تيمو ٣ : ٣] pitiless
• ⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ب (т) رأفة . رحمة pity, mercy
[مز ٢٤ : ٦ - لو ١ : ٧٨ - رو ١٢ : ١ - عب ١٠ : ٢٨]
• ⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ب مُترائِف . مُتحنِّن . شفوق
[مز ٧٧ : ٣٢ - مز ١٠٨ : ٩ - مرا ٤ : ١٠ - اف ٤ : ٣٢]
-ⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲡ̀ⲗⲁⲥⲙⲁ ب متحنن على جبلته

ϣⲉⲛ̀ϩⲏⲧ ب ,ϣⲛ̀ϩⲏⲧ ص (π) حُزن . وجع قلب . ألم
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲙⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲉⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ب إن لى حزناً عظيماً ووجعاً فى قلبى لا ينقطع [رو ٩ : ٢]
-ⲙⲁⲣⲉⲛϯⲉ̀ⲧⲏⲛ ⲉ̀ⲡϣⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙⲛ̀ ϭⲁϭϭⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲃϩⲉ ص لِنحذر التوجُّع وصرير الأسنان

ϣⲉⲛ̀ϩⲓⲛ ب فقط عِرافة . قراءة الفنجان
divination, inquiring of cup [عد ٢٣ : ٢٣]
• ⲙⲉⲧϣⲉⲛ̀ϩⲓⲛ ب (т) [ميخا ٣ : ٧] عِرافة . قراءة الفنجان
• ⲣⲉϥϣⲉⲛ̀ϩⲓⲛ ب diviner عرّاف . (ناظور) . مُنَجِّم
[١مل ٧ : ٣١ - ميخا ٣ : ٧]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲓⲛ ب (т) تنجيم
• ⲉⲣϣⲉⲛ̀ϩⲓⲛ ب be diviner تكهَّنَ . نَجَّمَ
• ϫⲓⲛⲉⲣϣⲉⲛϩⲓⲛ ب (π) تكهُّن . عِرافة
[راجع ب ϩⲓⲛ]

ϣⲉⲛϩⲟ ب : وَجه صَبوح . مُنبَسِط الأسارير . راضٍ . مقبول
- (تأتى مع -ϭⲓ) :
• ϭⲓϣⲉⲛϩⲟ ب انبسطت أسارير وجهه . رَضِيَ
-ⲁϥϭⲓϣⲉⲛϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫϯ ب رَضِيَ وأرضى ا
-ⲁϥⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓϣⲉⲛϩⲟ ب نالَ صيتاً حسناً وقبولاً
[راجع ب ϩⲟ]

ϣⲉⲛϩⲱϯ ب ,ϣⲛ̀ϩⲱⲧ ص (π) ١. حامِل . دعامة
wooden pole [عد ٤ : ٦]

٢. عصا (تُدخَل بين حلقتين لِحمل شيء) [خر ٣٠ : ٤ – عد ١٣ : ٢٣]
٣. عمود خشبي للدفع . مِدرا [٢صم ٢٣ : ٢١]
-ⲁⲛϭⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡϣⲛ̀ϩⲱⲧ ص دفعنا السفينة (أقلعنا) بواسطة المِدرا
[راجع ص ϩⲱⲧ، ب ϩⲱϯ]

ϣⲉⲛϫⲉ ب (ⲡ) طريق . دَرْب [لبيب]

ϣⲉⲛϭⲟⲡ ب استقصَى . اقتفَى أثر [لبيب]
• **ϣⲉⲛϭⲟⲡ** ب (ⲡ) أثر القدم . أخمص الرِّجل [لبيب]

ϣⲉⲛϯ *I.* ب ، **ϣⲛ̀ⲧⲉ، ϣⲟⲛⲧⲉ** ص (ⲧ) ضَفيرة
• ⲉⲓⲉⲡϣⲛ̀ⲧⲉ ص مَضفور
-ϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲉⲓⲉⲡϣⲛ̀ⲧⲉ ص سلاسل مَضفورة

ϣⲉⲛϯ *II.* ب (ⲧ) ١. حداجة (سَرْج) الجَمَل . بردعة الحمار [تك ٣١ : ٣٤]
٢. فِراش . مَضْجَع [لا ١٥ : ٩]

ϣⲉⲡ- *I.* ص.ب قَبِلَ . اشترَى
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲡ *I.*]

ϣⲉⲡ- *II.*، **ϣⲉⲃ-** ، ب **ϣⲉϥ-**، **ϣⲃ̀-** ص حَلَقَ . قصَّ الشعر
shave, clip
• **ϣⲉⲡⲙⲟⲣⲧ** ب حَلَقَ ذقنه
[راجع الفعل ص ϣⲱⲃ، ب ϣⲱⲡ *II.*]

ϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ب تألَّمَ (قَبِلَ الألم) . قاسَى . كابَدَ . اُبْتُلِيَ
receive pain, suffer
[مت ١٧ : ١٢ – أع ١ : ٣ – في ١ : ٢٩ – ١بط ٥ : ١٠]
[راجع ب ⲙ̀ⲕⲁϩ]

ϣⲉⲡⲛⲟⲩⲛⲓ ب تأصَّلَ . انغرَسَ
-ⲁϥϣⲉⲡⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲛ̀ϣⲉ ب انغرس العمود الخشبي
[راجع ب ⲛⲟⲩⲛⲓ]

ϣⲉⲡⲥ̀ⲃⲱ ب تأدَّبَ . قَبِلَ التأديب
-ⲛ̀ⲥⲉϣⲉⲡⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب شرسين لا يقبلون التأديب (التعليم) [٢تيمو ٣ : ٣]
[راجع ب ⲥ̀ⲃⲱ]

ϣⲉⲡⲧⲟⲧ⸗ ب ١. سَلَّمَ على (باليد) *grasp hand in greating*
-ⲁϥϣⲉⲡⲧⲟⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁⲥ ب سَلَّمَ عليها وتركها
٢. لَثَمَ (اليد) *kiss hand*
٣. تواعَدَ مع . تحالَفَ مع
[راجع الأمثلة تحت ب ⲧⲟⲧ⸗]

ϣⲉⲡⲧⲱⲣⲓ ب ، **ϣⲡ̀ⲧⲱⲣⲉ** ص
١. تَكَفَّلَ . أخذ على نفسه *be surety of*
٢. ضَمَنَ
• **ϯϣⲉⲡⲧⲱⲣⲓ** ب ، **ϯϣⲡ̀ⲧⲱⲣⲉ** ص ضَمَنَ
• **ϣⲉⲡⲧⲱⲣⲓ** ب (ⲡ) ١ - ضامِن [عب ٧ : ٢٢]
٢ - ضَمان *surety*
• **ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲡⲧⲱⲣⲓ** ب (ⲧ) ضمانة . كفالة *surety*
• **ϭⲓϣⲉⲡⲧⲱⲣⲓ** ب ، **ϫⲓϣⲡ̀ⲧⲱⲣⲉ** ص قَبِلَ الضمان
take as surety
[راجع ص ⲧⲱⲣⲉ، ب ⲧⲱⲣⲓ]

ϣⲉⲡϣⲱⲃ، ϣⲉⲃϣⲱⲡ ب فقط (ⲉϥ) ١. حادّ . مُرْهَف
٢. ماهر . حاذق . ذو هِمَّة
[راجع ب ϣⲉⲃϣⲱⲃ-]

ϣⲉⲡϣⲡ̀-، ϣⲉⲡϣⲱⲡ⸗ ص رَبَّى . احتضَنَ
(ب = ϣⲁⲛϣ)

ϣⲉⲡϩⲓⲥⲓ ، ب **ϣⲡ̀ϩⲓⲥⲉ** ص تَعِبَ . تَحَمَّلَ التعب .
كَدَّ . تكبَّدَ . كابَدَ . قاسَى *take trouble, labour, suffer*
[راجع ص ϩⲓⲥⲉ، ب ϩⲓⲥⲓ]

ϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ، ب **ϣⲡ̀ϩ̀ⲙⲟⲧ** ص شَكَرَ . حَمَدَ
give thanks [مر ٨ : ٦ – يو ٦ : ١١ – ١كو ١١ : ٢٤ – في ١ : ٣]
– مع الحروف الآتية :
• *1.* **ⲛ̀ⲧⲉⲛ** ، ب **ⲛ̀ⲧⲛ̀** ص [لو ١٨ : ١١ – رو ١٤ : ٦]
-ϯϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ Ⲫϯ ب أشكر ا
-ϯϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب أشكرك
• *2.* **ⲉ̀ϫⲉⲛ، ϩⲓϫⲉⲛ** ، ب **ⲉϫⲛ̀، ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̀** ص
شَكَرَ على [١كو ١ : ٤،٢ – اف ١ : ٢ – في ١ : ٣] *for*
-ⲉⲩϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ب شاكرين على ما قاله
-ⲉϥϣⲡ̀ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉϫⲛ̀ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲧⲁϩⲟϥ ص شاكرا على ما أصابه
-ⲛ̀ⲥⲉϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲇⲱⲣⲉⲁ ب ولا يَحمدون (على) عطاياهم
• **ϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ** ص.ب (ⲡ) شُكْر . حَمْد [١كو ١٤ : ١٦]
-ⲁⲛϯ ⲙ̀ⲡϣⲡ̀ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص أعطينا الشُكر
-ϯⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ب صلاة الشكر
• **ⲁⲧϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ** ب عديم الشكر . جاحد . جَحود
thankless
-ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ⲁⲧϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب المنافقون الجاحدون
• **ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ** ب (ⲧ) جُحود . نكران للمعروف
-ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁⲧϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ب جحودك للآلهة
• **ⲣⲉϥϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ** ب شاكر . مُمْتَن *grateful person*
[أم ١١ : ١٦ – كو ٣ : ١٥]
• **ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ** ب **ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥϣⲡ̀ϩ̀ⲙⲟⲧ** ص (ⲧ) امتنان . تشكرات
-ⲡⲁⲓϩⲩⲙⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲙ̀Ⲫϯ ب هذا التسبيح بحَمد ا
-ϩⲉⲛⲥ̀ⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥϣⲡ̀ϩ̀ⲙⲟⲧ ص أصوات شاكرة
• **ϫⲓⲛϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ** ب (ⲡ) تقديم الشكر . شُكر
thanksgiving
-ϯⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥⲧⲓⲁ ⲉⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϫⲓⲛϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ب الافخارستيا الذي هو (سر) تقديم الشكر
[راجع ص.ب ϩ̀ⲙⲟⲧ]

ϣⲉⲡϩⲟ، ϣⲉⲡϩ̀ⲣⲁ⸗ ص ب قَبِلَ . اعتَبَرَ *receive, accept*
-ⲉϥⲉ̀ϣⲉⲡ ⲡⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يقبلني [تك ٣٢ : ٢٠]
-ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ϣⲉⲡϩ̀ⲣⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ب ليقبلكَ الرب في ملكوته
-ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲡ̀ϩ̀ⲣⲁⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ص يقبل توسلهم بالمرّة
-ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲡ̀ϩ̀ⲣⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ص يعتبرك بالمرة (ماعبَّركش)
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲉⲡϩ̀ⲣⲁϥ ب لا قبول في وجهه . فظّ . مُتَزمِّت . جامد الوجه . لا يلين *inexorable*
[راجع ص.ب ϩⲟ]

ϣⲉⲡϫⲱ⸗ ، ب **ϣⲉⲃϫⲱ⸗** ص حَلَقَ رأسه . جَزَّ
[ميخا ١ : ١٦ – أع ١٨ : ١٨]
-ⲁϥϣⲉⲡϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ب حلق رأس الصبي

ϣⲉⲡϫⲱⲣⲓ ب ,**ϭⲉⲡϫⲱⲱⲣⲉ** ص قَوِيَ على . أكرَهَ . أجْبَرَ . تسلَّطَ
• ⲙⲉⲧϣⲉⲡϫⲱⲣⲓ ب (ت) تَسلُّط
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲡϫⲱⲣⲓ ب (ت) تَجَبُّر . ظُلْم
[راجع ب ϫⲱⲣⲓ]

ϣⲉⲣ- ص.ب ١ . كَوَّمَ . كَدَّسَ . كَثَّفَ pile up, make thick
٢ . رَدَمَ . سَدَّ stop up (of wells)
[راجع ص.ب ϣⲱⲣ]

ϣⲉⲣⲓ ب ,**ϣⲉⲉⲣⲉ** ص (ت) ابنة . بنت daughter
[قض ١١ : ٣٤ – يو ٢ : ٢٨ – مت ١٤ : ٦]
-ⲡⲉⲛⲧⲁϥϫⲓ ⲛ̄ⲧϣⲉⲉⲣⲉ ⲛ̄.. ص أخذ ابنة ..
-ⲛⲓϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲃⲓⲁ ب بنات نعش (وهي اسم سبعة كواكب) 3 stars in Pleiades
• ϣⲉⲣⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب (ت) شابة

ϣⲉⲣⲡ- ص.ب بَكَّرَ be early
-ϣⲉⲣⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب بَكِّروا [تك ١٩ : ٢]
[راجع ϣⲱⲣⲡ]

ϣⲉⲣϣⲓ ب نقط (ن) ١ . مزاح . هزار . لهو [غلا ٥ : ٢١] hilarity
٢ . هزء . استهزاء . سخرية [إر ٢٠ : ٨] mockery
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣⲉⲣϣⲓ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲫ︦ⲧ︦ ب أصبح موضع سخرية أمام ا
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲣϣⲓ ب باستهزاء
-ⲁⲩⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲁϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲉⲣϣⲓ ب عذّبوه بالضربات والاستهزاء
٣ . تحَزُّب . نزاع
٤ . ساخر . هازىء (صفة adj)
-ϩⲁⲛⲥⲱⲃⲓ ⲛ̀ϣⲉⲣϣⲓ ب ضحكات ساخرة
-ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϣⲗⲟϥ ⲓⲉ ⲛ̀ϣⲉⲣϣⲓ ب أقوال فاحشة أو هازئة
• ⲉⲣϣⲉⲣϣⲓ ب ١ . مَزَحَ . هَزَّرَ . تلاعَبَ (قام بألعاب مُضحِكة)
٢ . استهزأ . سَخَرَ [إع ٢ : ١٣]
• ⲣⲉϥⲉⲣϣⲉⲣϣⲓ ب مازح lifht hearted
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϣⲉⲣϣⲓ ب (ت) مزاح . تلاعُب
• ⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉϣⲉⲣϣⲓ ب ١ . بلياتشو
٢ . صاحب منازعات
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉϣⲉⲣϣⲓ ب (ت) مُشاجَرة . مُنازَعة

ϣⲉⲣϣⲱⲣ// ب ,**ϣⲣ̄ϣⲱⲣ//** ص هَدَمَ . قَوَّضَ upset, overturn
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲛⲧⲁϣϭⲙϭⲟⲙ ⲉ̀ϣⲣ̄ϣⲱⲣϥ ϣⲁ ⲛⲉϥⲥⲛ̀ⲧⲉ ص مَنْ الذي يقدر أن يهدمه حتى أساسه ؟
-ⲁⲩϣⲉⲣϣⲱⲣϥ ϣⲁ ⲛⲉϥⲥⲉⲛⲧ︦ ب هدموه حتى أساسه
-ⲁ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲉⲣϣⲱⲣⲥ ⲉ̀ⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ب أراد الشيطان أن يهدمها فوق العمال
[راجع الفعل ب ϣⲟⲣϣⲉⲣ]

ϣⲉⲥⲛ̄ⲁⲥ,ϣⲥ̄ⲛ̄ⲁⲁⲥ ص (ت) ضَربَة . لَطمَة
(= ϣⲉⲛⲕⲟⲩⲣ ب)
[راجع ص ⲗⲁⲥ]

ϣⲉⲧ- ب ,**ϣⲉⲉⲧ-** ص ١ . قَطَعَ to cut
-ⲁⲩϣⲉⲧ ⲱⲛⲓ ب قطعوا حجارة
-ⲁⲩϣⲉⲉⲧ ⲡⲉⲩϣⲁ ص قطعوا أنوفهم
-ⲁϥϣⲉⲉⲧ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص قطع جسمه
٢ . ذَبَحَ [خر ٣٤ : ١٥] to slay
-ⲁⲩϣⲉⲧ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲛⲟⲩϯ ب ذبحوا ذبائح لآلهة أخرى [إر ١٩ : ٤]
• ϣⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ϣⲉⲉⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص ١ . قَطَعَ . فَصَلَ cut severe
-ⲁⲩϣⲉⲉⲧ ⲛ̄ⲧⲏⲏⲃⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲓⲟⲩⲣ ص قطعوا أصبع الخِصِي
-ⲉⲩϣⲁⲛϣⲉⲉⲧ ⲟⲩϣⲗⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲃⲱ ⲛ̄ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص إذا فصلوا فرعاً من الكرمة
٢ . أوجز cut off
٣ . شَرَحَ . فَسَّرَ
-ⲁϥϣⲉⲉⲧ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϣⲏⲙ ϣⲏⲙ ص شرح لهم الكلام جزءاً جزءاً
٤ . حَسَمَ decide
-ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲉⲧ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يريدون أن يحسموا الموضوع
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲧ]

ϣⲉⲧⲃ- ص نقط كَمَّمَ . ألجَمَ muzzle
[راجع الفعل ص ϣⲱⲧⲃ]

ϣⲉⲧϣⲱⲧ// ص.ب نَقَشَ . نَحَتَ carve
• ϣⲉⲧϣⲱⲧ ص.ب (ϵϥ) منحوت . مَنقوش [نش ٧ : ٢]
[راجع الفعل ص.ب ϣⲟⲩϣⲉⲧ]

ϣⲉⲩⲛⲓ ب (ت) شونة (محل خزن الغلال أو التبن) barn
-ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϯϣⲉⲩⲛⲓ ⲁϥⲱⲗ ⲃⲉⲛ ب ذهب إلى الشونة وحمل حزمة من الخشب

ϣⲉϣ- I. ب ,ⲥⲉϣ-,ϣⲉⲥ- ص أهانَ . رَذَلَ . احتقَرَ . شَتَمَ despise
-ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉϣ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ .. ب نحتقر (أو نرذل) كل مَنْ .. [مز ٤٣ : ٥]
-ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉϣ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ب ليبطل الخطية [عب ٩ : ٢٦]
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉϣ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ب أهنتم الفقير [يع ٢ : ٦]
[راجع الفعل ص ϣⲱϣ I. ب ,ⲥⲱϣ,ϣⲱⲥ]

ϣⲉϣ- II. ص سَوَّى . مَهَّدَ to make equal, level, straight
-ⲁⲥϣⲉϣ ⲡⲉⲥϩⲟ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص عدّلَتْ وجهها نحوه
-ϣⲉϣ ⲡⲉⲕϩⲱⲃ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁⲛϯⲉⲓ ⲛⲁⲕ ص رَتِّبْ (أو سَوِّ) أمورَكَ حتى آتي إليكَ
-ϣⲉϣ ⲡⲉϥⲥⲡⲉⲣⲙⲁ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲗⲁⲙⲡⲣⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲥⲓⲟⲩ ص يسوِّي زرعه مع لمعان (ظهور) النجوم
[راجع الفعل ص ϣⲱϣ II.]

ϣⲉϣ- III. ص.ب ,ϣⲁϣ- ب ١ . ذَرَّى . نَثَرَ . بَعْثَرَ . أهالَ to scatter
-ⲁⲩϣⲉϣ ⲛⲉⲛϫ̄ⲛⲟⲟⲩ ص ذرّوا قمحنا (أجراننا)
-ⲁϥϣⲉϣ ⲕⲉⲣⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب ذَرَّى عليه الرماد
-ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉϣ ⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب نهيل تراباً على رؤوسنا
٢ . عَبَقَ . فاحَ spread (esp. of odour)
• ϣⲉϣ ⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ب عبق دخاناً . دَخَّنَ [مز ١٤٣ : ٥]
• ϣⲉϣ- ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب فاحَ spread
-ϣⲉϣ ⲡⲉϥⲕⲉⲣⲙⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ص نثر رماده مع الريح
-ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛⲁϥϣⲉϣ ⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الجسد كانت تفوح منه رائحة عطرة
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱϣ III.]

ϣⲉϣ- IV. ص.ب فَتَلَ . بَرَمَ . جَدَلَ twist rope
-ⲉϥϣⲉϣ ⲛⲟϩ ب يجدل حبلاً
[راجع ص.ب ϣⲱϣ V.]

ϣⲉϣⲧ- ص **,ⲥⲉϣⲧ-** ب أعاقَ . عَطَّلَ
stop, hinder, impede
[راجع الفعل ϣⲱϣⲧ ب]

ϣⲉϣϥ- ص **,ⲥⲉϣϥ-** ب ازدَرَى . احتقَرَ . ذَمَّ
to despise
-ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲛ̀ⲉⲣⲉϥϣⲉϣϥ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ϥⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛ ب لا يزدَرِ مَنْ يأكل بمَن لا يأكل [رو ١٤ : ٣]
[راجع الفعل ϣⲱϣϥ ص ,ⲥⲱϣϥ ب]

ϣⲉϥ- ص.ب هَدَمَ . خَرَّبَ *to destroy*
-ⲥ̀ⲛⲁϣⲉϥ ⲡ̀ⲏⲓ ب (هي) ستخرِّب البيت
-ⲁⲕϣⲉϥ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲁⲣⲓⲟⲥ ص خرَّبتَ الكنيسة بواسطة آريوس
[راجع الفعل ϣⲱϥ ص.ب]

ϣⲉϥⲉ ص (= ϣⲁϥⲓ ب) وَرِمَ *to swell*
[راجع ϣⲁϥⲓ ب]

ϣⲉϥⲧ- ص زَلَّ . عَثَرَ . أخطأ . كَبَا *stumble*
(الصيغة الناقصة لا توجَد إلاّ في ص فقط)
-ⲛ̀ϥⲧⲉⲙϣⲉϥⲧ ⲗⲁⲁⲩ ص حتى لا يخطىء في شيء
[راجع الفعل ϣⲱϥⲧ ص.ب]

ϣⲉϥϫⲱ//,ϣⲉⲃϫⲱ// ص.ب حَلَقَ رأس(ه)

ϣⲉϩⲃ- ص لَفَحَ . شَغْوَطَ *scorch*
[راجع الفعل ϣⲱϩⲃ ص]

ϣⲉϫⲡ- ص (= ⲥⲉϫⲡ- ب) أبقى
[راجع الفعل ϣⲱϫⲡ ص ,ⲥⲱϫⲡ ب]

ϣⲉϭⲉ- ص ضَرَبَ . خَدَشَ . (دَشدِش)
[راجع الفعل ϣⲱϭⲉ ص]

ϣⲏⲃ ص.ب (ⲉϥ) مَحْلوق . مَقْصوص الشَّعْر
(= ϣⲉⲡ ب ,ϣⲏϥ ص) [إر ٩ : ٢٦]
[راجع الفعل ϣⲱⲃ ص ,ϣⲱⲡ ب]

ϣⲏⲃⲉ ص (ⲡ) (= ϣⲏⲓⲃⲓ ب) صَدَأ *rust*
[راجع ϣⲏⲓⲃⲓ ب]

ϣⲏⲃⲓ,ϣⲏⲟⲩⲓ̀ ب (ⲧ) تمثال . صَنَم

ϣⲏⲓ [I] ص.ب (ⲧ) (=ⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ى) ١ . جُبّ . حفرة . بئر
pit
-ϩⲁⲛϣⲏⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲱϯ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ب حُفَر وآبار مَملوءة نارًا
-ⲁⲩϣⲱⲕ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏⲓ ⲉⲩϭⲉⲙϭⲱⲙ حفروا ب لأنفسهم آبارًا مُشقَّقة
٢ . صهريج *cistern*
• ϣⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب دوّامة (حفرة من الماء)
• ϣⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب مَنجم ذهب

ϣⲏⲓ [II] ب (ⲛ) هياكل الأوثان (برابي) *temples*

ϣⲏⲓⲃⲓ ب **,ϣⲏⲃⲉ,ϣⲓⲃⲉ** ص (ⲡ) صَدَأ *rust*
-ⲁ ⲡ̀ϣⲏⲓⲃⲓ ⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲩⲃ الصدأ أفسد ذهبك ب
-ⲡ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲉ ϣⲁϥⲕⲱ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲃⲉ ⲁⲕⲟⲛⲏ ص الحديد يزول صدؤه بواسطة الصقل
• ϣⲏⲃⲉ,ⲣ̀ϣⲏⲃⲉ ص ,ⲉⲣϣⲏⲓⲃⲓ ب صَدِأ
become rusted [يع ٥ : ٣]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲏⲃⲉ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ص تصدأ بالمرَّة
-ϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲣ̀ϣⲏⲃⲉ ص أشياء قد صدأت
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲏⲓⲃⲓ ب صَدِيءَ *be rusted*

ϣⲏⲓϥⲓ,ϣⲉⲛϥⲓ ب **,ϣⲉⲛϥⲉ, ϣⲛ̀ϥⲉ** ص(ⲧ)
حرشفة السمك . (فلوس السمك) *scale of fish*
-ϩⲁⲛⲕⲏⲕⲥ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏⲓϥⲓ ب سقطت قشور من عينيه مثل فلوس السمك

ϣⲏⲕ ص.ب (ⲉϥ) ١ . عميق [إش ٣٠ : ٣٣ - يو ٤ : ١١] *deep*
-ⲡ̀ⲕⲁϩ ϣⲏⲕ ص الأرض عميقة [أم ٢٥ : ٣]
• ⲡⲉⲧϣⲏⲕ ب العُمْق (ما هو عميق) [لو ٥ : ٤]
• ⲛⲏⲉⲧϣⲏⲕ ب الأعماق . العمائق [أي ١٢ : ٢٢]
٢ . مَحفور . مُجوَّف
-ϩⲁⲛⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ⲉⲧϣⲏⲕ ب آبار مَحفورة [تث ٦ : ١١]
٣ . غريق
-ⲛⲉⲥⲙⲁ ⲉⲧϣⲏⲕ ب أماكنها الغريقة (التي في البحيرة)
٤ . دَفين
-ϩⲁⲛⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧϣⲏⲕ ب أحلام دفينة
٥ . عويص . عَسِر الفهم
-ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉϣⲏⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ب أعماله عويصة على الانسان
-ⲛⲓⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⲉⲧϣⲏⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ب المشاكل العويصة في الكتب
٦ . غائر
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ϣⲏⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب عيونه غائرة
٧ . كامِن
-ⲛⲁⲥϣⲏⲕ ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب كانت كامنة هناك

ϣⲏⲗ,ϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ (ⲉϥ) ص.ب ١ . مَشلول . مَفلوج
paralized [مت ٨ : ٦ - اع ٩ : ٣٣]
-ⲁⲕϣⲁⲛⲣⲁⲙⲉⲗⲏⲥ ⲡ̀ⲥϩⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲃⲟⲗ ص إذا تكاسلتَ ستُصاب الكتابة بالشلل
٢ . مُفكَّك . مَرْخي . مُسترخِي [إش ٣٥ : ٣] *loosened*
٣ . مُهْمَل
-ϩⲉⲛϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ⲉⲧϣⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص أشياء مُهمَلة
٤ . متألم . مُبْتئس . حَزين
-ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب نفسكَ حزينة
[راجع الفعل ϣⲱⲗ ص.ب]

ϣⲏⲙ [I] ص صَغير. قَليل . ضَئيل . هَزيل . رَفيع (للنخانة) . وَضيع ص
١ - (اسم : شخص أو شيء أو كمية) :
small person, thing, quantity [أم ٥ : ١٤]
-ϩⲉⲛϣⲏⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲁⲣⲉⲧⲏ ص قليل من فضائله
• ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲙ ص (= ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب) قليلاً
-ⲉⲓⲟⲩⲏⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲙ ص أنا بعيد عنكم قليلاً
-ⲡⲉⲗϩⲱⲃ ⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲙ ص بالكاد أدركها اللهب
-ϥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡϫⲓⲥⲉ ⲛ̀ⲕⲉϣⲏⲙ ص ارفعْ قلبكَ إلى العُلا أيضاً قليلاً (كمان شويّة)
٢ - (صفة قبل الاسم) : *(adj before noun)*
صغير . يَسير . قليل . وضيع . بسيط [اصم ١٤ : ٢٩]
-ⲙ̀ⲛ̀ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩϣⲏⲙ ⲟⲩϣⲏⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲉⲓϣ بعد زمن يسير ص
-ϯⲕⲉϣⲏⲙ ⲛ̀ⲥⲁϩⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲉⲓⲕ امداد آخر قليل ص من الخبز
-ⲛⲟⲩϫⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲙ ⲛ̀ⲕⲁⲙ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲟⲩ ألقِ قليلاً من ص الخوص في الماء
-ⲉⲓⲧⲱⲕ ⲉⲧϣⲏⲙ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲫⲟⲛ أسخِّن كسارولا صغيرة ص (وعاء للسوائل)
-ⲟⲩϣⲏⲙ ⲛ̀ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ص (جزء) صغير من الانجيل

٣ - (صفة بعد الاسم) : *(adj after noun)*
-ⲟⲩϩⲱⲃ ϣⲏⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ص ليس عملاً بسيطاً
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲟⲩϭⲟⲡⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ ϣⲏⲙ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲱⲣⲕ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص لا تحطّمُها بهذه الطريقة بل اقتلِعْ أساساتها
-ⲙⲏ ⲡ̄ⲱⲛⲉ ϩⲟⲣϣ ⲁⲛ ⲏ ⲧⲉⲓϩⲉ ϣⲏⲙ ⲡⲉ ⲉ̄ ⲥⲟⲕϥ ⲉϫⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲁ ⲉⲩϫⲟⲥⲉ ص أليس الحجر ثقيلاً أم يمكن بطريقة بسيطة سَحْبه إلى أماكن مُرتفعة
-ⲉⲓⲥⲁϣⲧ ϩⲓⲧⲛ ⲛ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ϣⲏⲙ ⲉⲧϩⲓϫⲱⲓ ص أُعِقتُ بسبب الهموم القليلة المُلقاة على عاتقي
• ⲧⲏⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ϣⲏⲙ ص الصوم الصغير
• ϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ص ضيق الصدر [أم ١٨ : ١٤]
• ⲡⲗⲉⲗⲟⲩ ϣⲏⲙ, ϣⲏⲙ ⲗⲟⲩⲗ ص شاب . غندور (شِملول)
• ⲧⲗⲉⲗⲟⲩ ϣⲏⲙ ص شابة . فتاة
• ⲛⲗⲉⲗⲁⲩⲉ ϣⲏⲙ ص شبّان
١ - طفل
• ⲕⲟⲩⲓ ϣⲏⲙ ص
-ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ϣⲏⲙ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ϯⲙⲉ ص أطفال القرية
٢ - قليل النفع
-*(ϫⲱⲱⲙⲉ)* ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ϣⲏⲙ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̄ⲣⲁⲙⲙⲁⲟ ص (كتب) نافعة قليلاً للأغنياء
٣ - قليل *(adj صفة)*
-ⲛ̄ⲕⲟⲩⲓ ϣⲏⲙ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲱⲛϩ ص أيام الحياة القليلة
-ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϣⲏⲙ ⲛ̄ⲭⲣⲓⲁ ص احتياجات بسيطة
-ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ϣⲏⲙ ص نور ضئيل جداً
• ϣⲏⲙ ϣⲏⲙ ص (=ⲕⲁⲧⲁ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ب)
١ - قليلاً قليلاً . رويداً رويداً . (شويّة بشويّة) *little by little*
[تث ٧ : ٢٢ - أم ٢٩ : ١١]
-ⲁϥⲙⲟⲟϣⲉ ϣⲏⲙ ϣⲏⲙ ص مَشَى رويداً رويداً
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲱϫⲛ̄ ϣⲏⲙ ϣⲏⲙ ص تضمحلون قليلاً قليلاً
٢ - في كل مكان *everywhere*
-ⲁⲥⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ ϣⲏⲙ ϣⲏⲙ ص بَحثتْ عنه في كل مكان
• ⲣ̄ ϣⲏⲙ ϣⲏⲙ ص صار قطعاً صغيرة
-ϯⲛⲁⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲥⲁⲣⲝ ⲛ̄ϣⲏⲙ ϣⲏⲙ ص سأجعل لحمكَ قطعاً قطعاً
• ⲟ ⲛ̄ϣⲏⲙ ϣⲏⲙ ص مسحوق . مُجزأ إلى قطع صغيرة
• ϣⲏⲙⲛⲱⲓⲧ ب (ⲡ) دقيق ناعم [لبب]
-ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̄ϣⲏⲙⲛⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ب خبز سَميذ وجَدْى حنيذ [لبب]

ϣⲏⲙ *II.* ص.ب فأل . علامة *omen, sign*
- مع ص -ϫⲓ، ب -ϭⲓ فقط :
١ . تفاءَلَ *take omens*
• ϭⲓϣⲏⲙ ، ب ϫⲓϣⲏⲙ ص
[تث ٣٠ : ٢٧]
٢ . تكهّن (أخذ علامة ما كدلالة على شيء) *divine*
-ⲧⲉⲧⲛ̄ϫⲓϣⲏⲙ ⲉ̄ⲡⲛⲟⲩⲃ ⲉⲧⲙ̄ϫⲓⲧϥ ⲉ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ϭⲓϫ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁⲁⲣⲉⲥⲕⲉ ⲛ̄ⲛ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ص تتكهنون عن الذهب لئلا تأخذوه بأيديكم لأنكم ترغبون في ارضاء الشياطين
• ϭⲓϣⲏⲙ ب (ⲡ) *augury* انذار بالغيب . عرافة . فأل
[عد ٢٤ : ١ - عد ٢٣ : ٢٣ - إر ١٤ : ١٤]
• ϩⲁⲛϭⲓϭⲏⲙ ب عرافات [تث ١٨ : ١٤]
• ⲣⲉϥϭⲓϣⲏⲙ ، ب ⲣⲉϥϫⲓϣⲏⲙ ص غرّاف . صاحب فأل
augur, diviner [عز ٧ : ١١ - دا ١ : ٢٠]
• ⲉⲣⲣⲉϥϭⲓϣⲏⲙ ب تطيّر . تفاءلَ
-ⲙ̄ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲣⲉϥϭⲓϣⲏⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ب لا تتفاءلوا بالطير [لا ١٩ : ٢٦]

• ⲟⲓ ⲛ̄ⲣⲉϥϭⲓϣⲏⲙ ب متفائل
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓϣⲏⲙ ب (ⲧ) عرافة
-ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓϣⲏⲙ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲭⲁⲟⲩⲛⲟⲩ ب العرافة والتنجيم

ϣⲏⲛ ص (ⲡ) (= ϣ̀ϣⲏⲛ ب) شجرة *tree*
[راجع ب ϣ̀ϣⲏⲛ]

ϣⲏⲟⲩ *I.* ، ب ϣⲏⲧ ص (ⲉϥ) موزون . مُتوازن . مُعتدل . مُقاس *weighed, measured*
-ϣⲁϫⲉ ⲉϥϣⲏⲧ ص كلام موزون
-ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁϣⲓ ب ليكن كلامك موزوناً بميزان
-ⲟⲩⲱⲙ ⲙ̄ⲡⲉⲧϣⲏⲧ ص كلْ باعتدال (ما هو مَعقول)
-ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ϣⲏⲧ ص ماء بكمية مُعيّنة
-ⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲥϣⲏϣ ⲉⲥϣⲏⲟⲩ ب صوت متساوٍ متوازن
[راجع الفعل ص ب ϣⲓ]

ϣⲏⲟⲩ *II.* ، ب ϣⲏⲧ ص (ⲉϥ) ١ . طويل *long*
-ⲛⲟϩ ⲉϥϣⲏⲟⲩ ب حَبْل طويل
-ⲗⲁⲥ ⲉϥϣⲏⲧ ص لسان طويل
-ⲉⲣⲉ ϫⲱϥ ϣⲏⲟⲩ ب طويل الشعر [كو ١١ : ١٤]
-ϩⲉⲛϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲩⲟⲩⲟϣⲥⲕ ⲉⲩϣⲏⲧ ص ملابس واسعة وطويلة
٢ . مرتفع . عالٍ
-ⲟⲩⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉϥϣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب كرسي عالٍ (أو مرتفع)
[إش ٦ : ١]
[راجع الفعل ص.ب ϣⲓⲁⲓ]

ϣⲏⲟⲩⲓ̀ *I.*، ϣⲏⲓⲃⲓ ، ب ϣⲏⲧⲉ ص (ⲧ)
١ . مذبح . مِحْراب *altar* (=ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ب (ⲡ))
[خر ٣٠ : ١٠ - عد ٢٣ : ٢ - هو ١٠ : ٨]
• ϣⲏⲟⲩⲓ̀ ، ب ϣⲟⲟⲧⲉ ص (ⲛ) مَذابح
٢ . مرتفعات . نُصُب (بديلة عن المذابح) (ⲛ)
• ⲛⲓϣⲏⲟⲩⲓ ب المرتفعات [إش ١٦ : ١٢]

ϣⲏⲟⲩⲓ̀ *II.*، ϣⲏⲃⲓ ب (ⲧ) تمثال . صنم . وثن [لبب]

ϣⲏⲟⲩⲓ̀ *III.* ب (ⲧ) مَجْمَرة . مَبخَرة *censer*
-ϭⲉⲣⲟ ⲛ̀ϯϣⲏⲟⲩⲓ̀ ب أوقدْ المجمرة

ϣⲏⲡ ص.ب (ⲉϥ) ١ . مقبول *acceptable*
[أم ١٠ : ٢٤ - لو ٤ : ٢٤ - رو ١٥ : ١٦ - ١تيمو ٢ : ٣]
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲉϥϣⲏⲡ ب في وقت مقبول [إش ٤٩ : ٨]
-ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲙ̀Ⲫϯ ϣⲏⲡ ب شكراً [رو ٦ : ١٧]
٢ . مَرْضِي . مُبارَك
-ⲙ̀ⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥϣⲏⲡ ب لا يكن مباركاً (لن يكون مرضياً عنه) [لا ٢٠ : ١٤]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲛ̀- ص.ب مقبول لِ (لَدَى . عند)
[لا ٢٢ : ٢٠ - أم ١٤ : ٣٥ - ١بط ٢ : ٥]
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉϥϣⲏⲡ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϥⲓ ب المكان المقبول لدىّ فيه البخور
• *2.* ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب مَقبول لَدَى
-ⲉⲩϣⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ب مقبولون لدى المسيح
• *3.* ⲙⲁϩⲣⲉⲛ ، ب ⲙⲁϩⲣⲛ̄ ص مَقبول أمام . مَرْضِي أمام
[أم ١٥ : ٨ ص]
• *4.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ، ب ⲉϫⲛ̄ ص مقبول عن
-ⲛⲉϥϣ̀ⲗⲏⲗ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϣⲏⲡ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲙⲁϩⲣⲉⲛ Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ب صلواته صارت مقبولة عنا أمام الرب

-ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ϣⲏⲡ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب أشكر ا عن نفسي

-ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲡⲏ ϣⲏⲡ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓ-ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁⲁⲥ ص مَحبتكم العظيمة مَقبولة بالنسبة للمروءة التي تعملونها

• 5. ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ, ب ⲉϩⲟⲩⲛ ص مَقبول لِ

-ⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ ... ϣⲏⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̄Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ص رجاؤنا مَقبول للمسيح

[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲡ]

ϣⲏⲣ ص.ب (eq) piled up ١. مكوَّم . كثيف . كثّ . مكدَّس

-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̄ⲙⲟⲣⲧ ⲡⲉ ⲉⲥϣⲏⲣ ص لِحية كثيفة (أو كثّة)

-ⲕⲁ ⲛ̄ⲣⲁⲕⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲧⲣⲓⲣ ⲉⲧⲣⲉⲩϭⲱ ⲉ ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲧ ص ضَعْ وقوداً في الفرن لتبقى مُكوَّمة على بعضها البعض

٢. مَسدود . مَردوم stopped up (of wells)

[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲣ]

ϣⲏⲣⲓ, ب **ϣⲏⲣⲉ** ص (ⲡ) son, child ابن . نجل . وَلَدٌ
[أم ١ : ١ - إش ٣٠ : ٩ - إش ٢٣ : ٤]

-ⲟⲩϣⲏⲣⲉ ⲉϥϩⲛ̄ ⲙⲛ̄ⲧⲯⲓⲧⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ص وَلَدٌ في التاسعة عشر من عُمره

-ⲁϥϫ̀ⲫⲉ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲃ ب أنجبَ ولدَيْن

-ⲁⲥⲕⲁ ϣⲏⲣⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲥ ص أولدَها ابناً

-ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲁⲧⲓⲕⲟⲛ ب أبناؤه الروحيون

• ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ, ب ⲟⲩϣⲣ ⲛⲟⲩⲱⲧ ص ابن وحيد [مز ٢٤ : ١٦]

• ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ب حفيد (ابن الإبن) [١تيمو ٥ : ٤]

• ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ, ب ϣⲣ ϩⲟⲟⲩⲧ ص ابن ذكر [خر ٢ : ٢ - رؤ ١٢ : ٥]

• ⲡϣⲏⲣⲉ ⲱ,ⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ص الابن الأكبر

• ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ, ب ϣⲏⲣⲉ ⲕⲟⲩⲓ,ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص طفل . الإبن الصغير

• ⲉⲣϣⲏⲣⲓ, ب ⲣ̄ϣⲏⲣⲉ ص صار ابناً [١بط ٣ : ٦]

-ϫ̀ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣϣⲏⲣⲓ ⲛⲏⲓ ? ب أتريد أن تصير ابناً لي ؟

-ϯⲛⲁⲁⲓⲕ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛⲏⲓ ب سأجعلكَ ابناً لي

• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ب be son (يكون) ابناً

• ⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ, ب ⲙⲛ̄ⲧϣⲏⲣⲉ ص (ⲧ) بُنوَّة . تَبَنٍّ sonship

-ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ب بنوَّة إلهية

-ⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ب بنوَّة وحيدة [مز ٢١ : ٢٠]

• ⲉⲣ ⲧⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ ب ,ⲣ ⲧⲙⲛ̄ⲧϣⲏⲣⲉ ص قام بدور الابن act as son

• ⲁⲧϣⲏⲣⲓ ب without child عاقِر . عقيم . لا ولد له
[أي ٣٠ : ٣ - تث ٦ : ١ - إش ٤٩ : ٢١]

-ⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲛ ⲛ̀ⲁⲧϣⲏⲣⲓ ب غلاء مُجدب

• ⲉⲣⲁⲧϣⲏⲣⲓ ب أثكَلَ . تكَلَ . فَقَدَ الابن

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲏⲣⲓ ب be without child بغير ولد

• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲏⲣⲓ, ب ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϣⲏⲣⲉ ص (ⲧ) عُقم . ثكَل
[مز ٣٤ : ١٢ - إش ٤٧ : ٩]

• ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ, ص ϣⲏⲣⲓ ϣⲏⲙ ب (ⲡ) شاب . فتى . غضٌّ . طِفل [أم ٧ : ١٠ - أم ٢٠ : ٢٩]

-ⲡϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲉⲧⲁⲩϫ̀ⲡⲟϥ ص الطفل الذى وُلدَ

• ϣⲉⲉⲣⲉ ϣⲏⲙ ص (ⲧ) شابة . فتاة

-ⲧⲉⲓϣⲉⲉⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲉⲧⲁⲥϫ̀ⲡⲟ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ هذه ص الفتاة التي ولدت ا

• ⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓϣⲏⲙ, ب ⲙⲛ̄ⲧϣⲏⲣⲉϣⲏⲙ ص مرة واحدة (ⲧ) شباب . عذراوية [أم ٥ : ١٨ - قض ١١ : ٣٧ ص]

-ⲛⲛⲟⲃⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲙⲛ̄ⲧϣⲏⲣⲉϣⲏⲙ ص خطايا شبابي

• ⲟ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص (يكون) شاباً . يافع

• ϣⲏⲣⲓⲃⲱⲛ, ب ϣⲣ̄ⲃⲱⲱⲛ ص ابن شرير . ابن عاق

• ϣⲉ- ص.ب ابن أو ابنة (في التراكيب)

-ϣⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص ابنة الرجل

-ϣⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲛⲃⲁⲗ ص انسان العين

[راجع أيضاً ص.ب ϣⲉ- V.]

ϣⲏⲥ,ⲥⲏϣ ص (eq) (= ϣⲏϣ ب) مُحتقَر . مُهان
[راجع الفعل ص ϣⲱϣ , ب ϣⲱϣ I.]

ϣⲏⲧ ص ب (مرة واحدة) two hundred (200) مائتان (٢٠٠)

-ϣⲏⲧ ⲛ̄ⲧⲃⲁ ص مائتى ربوة (٢٠٠ ٠٠٠)

-ϣⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ب مائتى ذراع

ϣⲏⲧ I. ص (eq) (=ϣⲏⲟⲩ ب) مُتزن . مَوزون . مُناسِب . مُعتدِل

-ϣⲁϫⲉ ⲉϥϣⲏⲧ ص كلام مَوزون

[راجع ب ϣⲏⲟⲩ I.]

ϣⲏⲧ II. ص (eq) (= ϣⲏⲟⲩ ب) long طويل

[راجع ب ϣⲏⲟⲩ II.]

ϣⲏⲧ III. ص (ⲛ) سيقان . جذوع

• ϣⲁⲧ ص.ب (ⲡ) trunk ساق الشجرة . جذع [حز ١٩ : ١١]

ϣⲏⲧⲉ ص (ⲧ) (= ϣⲏⲟⲩⲓ,ϣⲏⲃⲓ ب) ١. مَذبَح
٢. صَنَم

[راجع ب ϣⲏⲟⲩⲓ I.,II.]

ϣⲏϣ I., ب ⲥⲏϣ,ϣⲏⲥ ص (eq) مُهان . مُحتقَر
[إش ٣ : ٥ - مت ١٣ : ٥٧]

-ⲡⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲧ ϥϣⲏϣ ب حقير الهيئة [إش ٥٣ : ٣]

-ⲛⲁⲓϣⲏϣ ⲡⲉ ب كنتُ مُهاناً [مز ٧٢ : ١٦]

• ⲫⲏⲉⲧϣⲏϣ, ب ⲡⲉⲧⲥⲏϣ ص الحقير

-Ⲇⲁ̄ⲇ̄ ⲡⲉⲧⲥⲏϣ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ⲛ̄Ⲓⲉⲥⲥⲉ ص داود الحقير بين أولاد يسّى

• ⲛⲏⲉⲧϣⲏϣ ب المزدرون . المحقَّرون [١كو ٦ : ٤]

• ⲥⲏϣ ⲉ- ص احقر من . أدنَى من

[راجع الفعل ب ϣⲱϣ I.]

ϣⲏϣ II. ب (eq) ١. مَنثور . مُنتشِر

-ⲓⲥϫⲉ ϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲥⲉϣⲏϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب إذا كان غير طاهر فصلواته وأصوامه كلها تكون هباءً (منثورة)

-ⲟⲩⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ ⲉϥϣⲏϣ ب لجَّة هوجاء منتشرة

• ϣⲏϣ ⲛ̀- ب ٢. مُذرًى بِـ

-ⲟⲩⲓⲱⲧ ⲉϥϣⲏϣ ⲙ̀ⲡⲓϩ̀ⲁⲓ ب شعير مُذرًى بالمذراة [إش ٣٠ : ٢٤]

٣. فائح . عابق (للرائحة)

• ϣⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ٤. مُمتدّ

-ⲫⲓⲟⲙ ⲫⲏⲉⲧϣⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب البحر المُمتدّ [تث ٤ : ٤٩]

-ϯϭⲉⲗⲗⲟⲧ ⲉⲧϣⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ب الوادى المُمتدّ إلى موضع المقابر

[راجع الفعل ب ϣⲱϣ II.]

ϣⲏϣ III., ب ⲥⲏϣ ص (eq) ١. مُساوٍ . مُماثل . مُعادل . نِدّ . مُتساوٍ

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲟⲟϩ ⲙⲟⲩϩ ⲉϥϣⲏϣ ص إذا تكامل القمر مُتساوياً

-ⲛ̄ⲥⲉϣⲏϣ ⲁⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ص غير مُتساوين في

- مع الحروف الآتية :

١ - (كعلامة مفعول) : [إش ٤٥ : ١ - مت ٢٣ : ١٣] ب • 1. ⲉ̀-

أغلقت الأبواب ب -ⲁⲩϣ̀ⲑⲁⲙ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ

٢ - أغلق على . حبس *shut upon, against*

[٢صم ١٣ : ١٧-إش ٢٦ : ٢٠-مت ٦ : ٦-غلا ٣ : ٢٣-غلا ٤ : ١٧]

لا تغلق عليّ الباب ب -ⲙ̀ⲡⲉⲣϣ̀ⲑⲁⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲟ

١ - أغلق على [رو ١١ : ٣٢-رؤ ٢٠ : ٣] ص ⲉⲣⲏ̅, ب • 2. ⲉ̀ϧⲣⲉⲛ

٢ - سيّج . حجز [اى ٣ : ٢٣ - اى ٣٨ : ٨]

٣ - حبس . حجب [مز ١٦ : ٨]

٤ - أعاق . صدّ [أم ٤ : ١٢]

أغلق على . سدّ على ب • 3. ⲉ̀ⲣⲱ//

سُدّت أمامهم (عليهم) جميع السُبُل ب -ⲁⲩϣ̀ⲑⲁⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ

أغلقوا عليه باب القبر ب -ⲁⲩϣ̀ⲑⲁⲙ ⲉ̀ⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱϥ

لا تغلق أمامي أبواب البر ب -ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙ ⲙⲏⲓ

الافتخار انتفى ب -ⲡⲓϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲁⲩⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲣⲱϥ [رو ٣ : ٢٧]

سدّ . أسكت [١بط ٢ : ١٥] ب • 4. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϧⲣⲉⲛ

كل انسان (كمال القامة) يُغلق عليه في تابوت (كفن) ب -ⲉⲩϣ̀ⲑⲁⲙ ⲉϧⲣⲉⲛ ϩⲩⲗⲓⲕⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁⲓⲥⲓ

أطبق على ص ⲉϫⲛ̅, ب • 5. ⲉ̀ϫⲉⲛ

لا تدع البئر تطبق عليّ فاها [مز ٦٨ : ١٢] ب -ⲙ̀ⲡⲉⲛ̀ⲑⲣⲉ ⲟⲩϣⲱϯ ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ

أغلق في وجه ب • 6. ⲛⲁϩ̀ⲣⲉⲛ

سُدّت (أغلقت) أمامنا السماء ب -ⲁⲩϣ̀ⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲁϩ̀ⲣⲁⲛ

كتم عن ب • 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ

اكتم فمك عنهم ب -ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ

سدّ عن ب • 8. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ

سدّوا أفواههم عن سلطان ابليس ب -ⲁⲩϣ̀ⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲡⲉⲣϣⲓϣ ⲛ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ

مُغلق . مسدود [حز ٤٤ : ٢] (ⲉϥ) ب • ϣ̀ⲑⲁⲙⲛⲟⲩⲧ

يقدر أن يأكل لأن حلقه مسدود ب -ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲙ ϫⲉ ⲧⲉϥϣ̀ⲃⲱⲃⲓ ϣ̀ⲑⲁⲙⲛⲟⲩⲧ

الغلق . القفل (ⲡ) ب • ϣ̀ⲑⲁⲙ

أريوس ذو الفم الواجب غلقه ب -Ⲁ̀ⲣⲓⲟⲥ ⲛ̀ϣⲟⲩϣ̀ⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲣⲱϥ

• ϫⲓⲛϣ̀ⲑⲁⲙ,ϫⲓⲛⲙⲁϣⲑⲁⲙ ب (ⲡ)

غلق . حبس . انغلاق

لكي لا يُحبسوا [مز ٦٧ : ٢٩] ب -ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϣ̀ⲧⲉⲙⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉϩⲣⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ

ينجيني من الانغلاق في الموت السفلي ب -ϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓϫⲓⲛⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲙⲟⲩ ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ

بوابة . دهليز . ترباس (ⲛ) ϣ̀ⲧⲟⲙ, ب • ϣ̀ⲑⲟⲙ

صاري . قلع المركب (ⲡ) ص ϣ̀ⲧⲉ, ب ϣⲟⲉ,ϣⲟⲉⲉϩ

ship's mast [إش ٣٣ : ٢٣]

صواري . قلوع (ⲛ) ص • ϣ̀ⲧⲏⲩ

قاعدة الصاري (القلع) [إش ٣٣ : ٢٣] (ⲡ) ب • ϣⲟⲉϧⲁⲓ

[راجع أيضاً ص ϣ̀ⲧⲉ]

شارع . درب . ساحة . ميدان *street* (ⲡ) ب فقط ϣⲟⲉⲉϩ

[تك ١٩ : ٢ - مز ١٧ : ٤٢ - مت ٦ : ٥ - رؤ ٢١ : ٢١]

٢ - مُستو . مُعتدل . مُتوافق . مُتعادل

الأزمنة المتقلبة (غير المعتدلة) ب -ⲛⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉϣⲏϣ ⲁⲛ

صوت متوازن متزن ب -ⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲥϣⲏϣ ⲉⲥϣⲏⲟⲩ

مَن يتساوى في رفعتك أيتها العذراء ص -ⲁϣ ⲡⲉⲧⲥⲏϣ ϩⲙ̅ ⲡⲟⲩϫⲓⲥⲉ ⲱ ⲧ̅ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ

ميزان مضبوط بدون ميلان ب -ⲙⲁϣⲓ ⲉⲧϣⲏϣ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲓⲕⲓ

إذا سُوّي الموضوع ارسِل لي بالتمامه ص -ⲉϣⲱⲡⲉ ⲡ̅ϩⲱⲃ ϣⲏϣ ⲧ̅ⲛⲛⲟⲟⲩ ⲡ̅ϫⲱⲕ ⲛⲁⲓ

• ⲥⲉϣⲏϣ, ب ⲥⲉⲥⲏϣ ص مُتماثلون ≠ ⲥⲉϣⲟⲃⲉ ص مختلفون

- مع الحروف الآتية :

متساو مع . متطابق مع . نظير (ند) ص ⲙⲛ̅, ب • 1. ⲛⲉⲙ

[خر ٣٧ : ١٥ - خر ٣٨ : ١٥ - في ٢ : ٢٠ - كو ٤ : ١]

مُماثلين بعضهم بعضاً ب -ⲥⲉϣⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ

الكرامات اللائقة بالملائكة ب -ⲛⲓⲧⲁⲓⲟ ⲉⲧϣⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ

سيسكنون مع أقرانهم (الطيور على أشكالها تقع) ص -ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱϩ ⲙⲛ̅ ⲛⲏⲉⲧϣⲏϣ ⲛⲙ̅ⲙⲁⲩ

وضعتِ ثدييك على الأرض (باستواء الأرض) [إش ٥١ : ٢٣] ب -ⲁⲣⲉⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲙ̀ⲙⲛⲟϯ ⲉⲧϣⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ

مُرضي لِـ ب • 2. ⲛ̀-

يعمل أحد عملاً مرضياً لي ب -ⲙ̀ⲡⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲣ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥϣⲏϣ ⲛⲏⲓ

مُعادل مع . مُناظر لِـ . مُعادل لِـ ص • 3. ⲟⲩⲃⲉ

مناظرين لبعضهم البعض ص -ⲥⲉϣⲏϣ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲩ

مُساوٍ (مُعادل) له في النور ص -ⲉϥϣⲏϣ ⲟⲩⲃⲏϥ ϩⲙ̅ ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲉⲓⲛ

مُستو . مُنبسط . مُمهّد ص • 4. ⲉⲃⲟⲗ

كانت الجبال مُنبسطة أمامهم ص -ⲛⲉⲣⲉ ⲛ̅ⲧⲟⲟⲩ ϣⲏϣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲑⲏ ⲙ̅ⲙⲟⲟⲩ

صنعوا طرقاً مُمهّدة لأقدامهم ص -ⲉⲩⲉⲓⲣⲉ ⲛ̅ϩⲉⲛϩⲓⲏ ⲙ̅ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲩϣⲏϣ ⲉⲃⲟ ⲛⲉⲧⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ

[راجع الفعل ب ϣⲱϣ II]

ϣⲏϣ IV ص.ب (ⲉϥ) مبروم . مفتول [حز ٤٠ : ٣]

[راجع الفعل ب ϣⲱϣ V]

ϣⲏϣⲓ,ϣⲁϣⲓ ب ,ⲥⲏϣⲉ ص (ⲛ) ضربات . لطمات *strokes, blows, sores*

• ϣⲁϣ ب ,ⲥⲁϣ ص (ⲡ,ⲧ) ضربة . لطمة

ϣⲏϥ ص.ب (ⲉϥ) قاحل . مُجدب . خرب (خربان) . خالٍ

أرض قفر [أم ٩ : ١٢] ب -ⲕⲁϩⲓ ⲉϥϣⲏϥ

وجد الجحيم خالياً ص -ⲁϥϭⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ⲉϥϣⲏϥ

[راجع الفعل ص.ب ϣⲱϥ]

ϣⲏϥⲉ,ϣⲁϥⲉ ص (=ϣⲁϥⲓ ب) *swell* ورم . انتفخ

ϣ̀ⲑⲁⲙ ب ,ϣ̅ⲧⲁⲙ ص ١ - انغلق . انقفل

[إر ١٣ : ١٩ - لو ٤ : ٢٥] *shut* *(vb intr فعل لازم)*

٢ - أغلق . أوصد . قفل . سدّ *shut* *(vb tr فعل متعدى)*

[أم ٢١ : ١٣ - إش ٣٣ : ١٥ - مرا ٣ : ٨ - رؤ ١١ : ٦]

• ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ب ١ - اغلق (فعل أمر) [تك ١٦ : ٢-حز ٣ : ٢٤]

٢ - يمكن استعمالها كفعل عادى : أغلق

[تك ١٩ : ١٠ - إش ٤٩ : ١ - إش ٦٠ : ١١ - مت ٢٥ : ١٠]

تحبسني (تغلق) عليّ [مز ٣٠ : ٦] ب -ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ

ألجمتَ البحر (القداس الغريغوري) ب -ⲁⲕⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ

الذي يستطيع أن يسدّ أذنيه ب -ⲡⲉⲑⲛⲁϣ̀ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ

-ⲛⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲑⲉϩ ب قمامة الشوارع

-ⲛⲓⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲧⲉϩ ب مسالك الشوارع

ϣⲑⲏⲛ, ب ϣ̄ⲧⲏⲛ ص (ⲧ) قميص . رداء . ثوب . جلباب *garment, tunic*

[خر ٢٨ : ٣١–خر ٢٩ : ٨–لا ٨ : ٧–مت ٩ : ١٦–يو ١٩ : ٢٣–أع ٩ : ٣٩]

-ϩⲁⲛϣⲑⲏⲛ ⲛ̀ϣⲁⲣ ب أقمصة جلد [تك ٣ : ٢١]

-ⲁⲥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛⲟⲩϣⲑⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲧⲱⲓⲥ ب صَنَعَتْ قميصاً من الخِرَق

-ϣⲑⲏⲛ ⲙ̀ϥⲱⲓ ب مِسْح شَعْر

-ϣⲑⲏⲛ ⲛ̀ϣⲓⲧ ب ثوب كتان

-ϣⲑⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲁⲫⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛⲓ ب ثوب من ألياف النخل

-ϣⲑⲏⲛ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب قميص داخلي

-ϣ̄ⲧⲏⲛ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ⲁⲧⲉⲓⲁⲧⲁⲛ ص قميص مُلَوَّن

-ϣ̄ⲧⲏⲛ ⲛ̄ⲁⲧⲁⲛ ⲛ̄ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص قميص بلون العنب

ϣⲑⲟⲙ, ب ϣ̄ⲧⲟⲙ ص (ⲡ) ١ـ بوّابة *gate*

[تك ٤٣ : ١٩– أع ١٢ : ١٤ – رؤ ٢١ : ١٥]

٢ـ دهليز [مت ٢٦ : ٧١]

-ⲛⲉϥϣⲑⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲟⲩϣⲧ ب دهاليزه وطاقاته

• **ϣ̄ⲧⲙ̄ⲙⲟⲩⲱⲛ ص (ⲛ)** مفصّلات . مَفاصِل

-ⲁϥⲙⲉⲣ ⲧⲥⲁⲣⲝ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥϣ̄ⲧⲙ̄ⲙⲟⲩⲱⲛ ص رَبَطَ الجسد بالمفاصل

[راجع ص ϣⲑⲁⲙ, ب ϣⲧⲁⲙ]

ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ, ϣⲑⲉⲣⲧⲉⲣ-, ϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ// ب
ϣ̄ⲧⲟⲣⲧⲉⲣ, ϣⲧⲣ̄ⲧⲣ̄-, ϣ̄ⲧⲣ̄ⲧⲱⲣ// ص

أولاً : فعل لازم : *(vb intr)*

١ـ اضطرب . انزعج . ارتاع . ثار . تقلقل . هاج . اهتاج (لعدم الرضا) *be disturbed, troubled*

[تك ١٩ : ١٦ – تث ٣١ : ٦ – أى ١١ : ١٦ – مز ٣٦ : ٣١ – مز ٥٢ : ٣ – مز ٨٩ : ٥ – دا ٢ : ١ – هو ٢ : ٨ – مت ١٤ : ٢٦ – مر ١٣ : ٧ – لو ١٤ : ٢٧ – يو ١١ : ٣٣ – أع ٢٠ : ١٠]

-ⲁⲥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ب انزعجت فى قلبها

-ⲛⲓⲕⲁⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ب اضطربت عِظام الرجل

-ⲫⲓⲟⲙ ⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϩⲱⲓⲙ ب البحر هاج بأمواجه

٢ـ تَحَيَّرَ . ارتَبَكَ [أع ٢ : ٦] *be confused*

ثانياً : فعل متعدى : *(vb tr)*

١ـ أزعَجَ . أقلَقَ . هَيَّجَ . أثارَ . شَوَّشَ *disturb*

[مز ١٧ : ١٤ – لو ٢٣ : ٥ – غلا ١ : ٧ – غلا ٥ : ١٢]

٢ـ أرعَبَ . أرهَبَ . أفزَعَ [أى ١٣ : ٢١–حز ٣٢ : ٢٧–دا ٤ : ١٦]

٣ـ حَيَّرَ . أذهَلَ [أى ١٢ : ١٧ – أع ٩ : ٢٢]

٤ـ أربَكَ . عَجَّلَ *cause to hasten*

-ⲉⲧⲣⲉϥϣⲧⲉⲣⲧⲱⲣⲧ ϩⲁ ⲡ̄ϩⲱⲃ ص لكي يربكني فى العَمَل

-ⲛⲉⲧⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲉⲩϣ̄ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲉ̄ⲧⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ⲛ̄ⲉⲛⲉϩ ص الذين يَجذبونني يردعونني بالقصاص الأبدى

٥ـ نَقَضَ [أى ٨ : ٣]

٦ـ ضايَقَ

-ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲛⲏ ϣ̀ⲧⲉⲣⲑⲱⲣⲕ ϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲓ ب لئلا تضايقكَ الدابة في الحقل

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ب (كعلامة مفعول) [مز ٤١ : ٧]

-ⲁϥⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب جعل نفسكَ تُقلقكَ

• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ, ب ⲉϫⲛ̄ ص انزعج بسبب اضطرب من

[إش ٣ : ٢٨ – لو ١ : ٢٩]

-ⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ب انزعج بسبب هذا الكلام

-ⲁ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ϫⲱⲥ ب اضطربت نفسه لأجلها

• *3.* ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب تدافَعَ . اندفع نحو . تَلَهَّفَ على [نش ٥ : ٤]

-ⲁ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲟⲩϯ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲧⲏⲙⲁ ب الملائكة تدافعوا لإعطائه مَطلبه

• *4.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص ب عَجَّلَ بـ . أوْدَى بـ

-ⲛⲓϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲛⲁϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قوات الظلمة ستودى بكَ

• **ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ, ب ϣ̄ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ص (ⲡ)** اضطراب . هَيَجان . انزعاج . اثارة . تشويش . شَغَب . شَقاوة . فَوضَى . مُنازَعة . بَلْبَلة . سَخَس . فِتنة . رُعْب *disturbance, trouble*

[مز ٣٠ : ٢١ – أم ٢٣ : ٢٧ – إر ٨ : ١٥ – مرا ٣ : ٥٩ – مر ١٤ : ٢ – أع ١٩ : ٢٣ – أع ٢٣ : ٧ – ٢كو ١٢ : ٢٠]

-ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϣⲱⲡⲓ ب لئلا يَحدث شَغَب

-ⲁϥϣⲱⲛⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب مَرِضَ بسبب رعب الحرب

-ⲡⲉϣⲧⲟⲉⲣⲧⲣ̄ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲡⲱϣⲥ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص الانزعاج واضطراب القلب

• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ, ب ϩⲛ̄ ⲟⲩϣ̄ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ص

١ـ بفوضى . بضجيج

٢ـ باستعجال . باندفاع [إش ٥٢ : ١٢ – حز ٧ : ١١]

-ⲉϥϯⲟⲩⲟⲓ ϩⲛ̄ ⲟⲩϣ̄ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ص يهجم باندفاع

• **ⲁⲧϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ, ب ⲁⲧϣ̄ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ص** غير منزعج . هادىء . خالٍ من الانزعاج والاضطراب . مُطمئن . مُستقر *unperturbed* [إر ٢٦ : ٢٨]

-ⲡ̄ⲛⲁϩⲧⲉ ⲟⲩⲁⲧϣ̄ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲁⲧⲣⲓⲕⲉ ص الإيمان مُستقر ومُستقيم (بدون مَيَلان)

• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ب مُطمَئن . ساكِن

• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ب (ⲧ) هدوء . سَكينة . استقرار

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲱⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲣ ب بهدوء وسَكينة

• **ⲉⲣ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ, ب ⲣ̄ ϣ̄ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ص** ١ـ صنع اضطراباً

(= ⲑⲁⲙⲓⲉ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ب) [أم ٦ : ١٤]

٢ـ أثار هيجاناً (أو بلبلة) [أم ٢٦ : ٢٨]

٣ـ صنع فتنة [أع ٢١ : ٣٨]

• **ϯϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ب** هَيَّجَ . أثار فوضى

• **ⲣⲉϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ب** مُقلِق . مُشاغِب . مُزعِج . مُثير . مُهَيِّج *disturber* [مز ٩٠ : ٢]

• **ϫⲓⲛϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ب (ⲡ)** اقلاق . ازعاج . تهييج *disturbance*

-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϩⲁⲛϣ̀ⲗⲟⲗ ب لإزعاج الأمم [إش ٣٠ : ٢٨]

• **ϣ̄ⲧⲉⲣⲧⲓⲣ ص** مُتَهَوِّر . مُندفِع . مُتَسَرِّع *hasty, rush person* [أم ١٠ : ١٤]

• **ϣ̀ⲧⲉⲣⲑⲱⲣ, ب ϣ̄ⲧⲣ̄ⲧⲱⲣ ص (ⲉϥ)** مُضطرب . قَلِق . مُنزَعِج [تك ٤٠ : ٦–تك ٤٨ : ١–مز ٢٩ : ٧–مت ٩ : ٢٣– لو ٢٤ : ٣٨]

ϣⲑⲟⲟⲩⲓⲧ, ب ϣ̄ⲧⲟⲩⲏⲧ ص (ⲡ) تُهمَة . جُرْم . شكاية . وشاية . نَميمة (دائماً مسبوقة بـ -ϯ) : *accusation*

• **ϯϣⲑⲟⲟⲩⲓⲧ, ب ϯϣ̄ⲧⲟⲩⲏⲧ ص** اتَّهَمَ . وَشَى . ثَلَبَ . نَدَّدَ . هَدَّدَ

ϯϣⲟⲟⲩⲓⲧ ϧⲁ ، ب ϯϣⲧⲟⲩⲏⲧ ϩⲁ ص
ادَّعَى على بـ . اشتكى على . وَشَى بـ لَدَى
[مز ٣٧ : ٢٠ – مز ١٠٨ : ٣ – ١٥ : ٦ : ٢٤]
-ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϯϣⲟⲟⲩⲓⲧ ϧⲁ-
ⲣⲟϥ ب وقف في الطريق ليقاومه (ليشتكي عليه) [عد ٢٢ : ٢٢]
-ⲛⲏⲉⲧϯϣⲟⲟⲩⲓⲧ ϧⲁⲣⲟⲓ ب الذين ثلبوني [مز ١٠٨ : ٢٣]
-ⲁⲩϯϣⲟⲟⲩⲓⲧ ϧⲁⲣⲟϥ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲁⲣⲓⲁⲛⲟⲥ ب
وُشِيَ به لدى أريانوس
-ⲁⲩϯϣⲟⲟⲩⲓⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ب شكوه إليكَ
• ⲣⲉϥϯϣⲟⲟⲩⲓⲧ ب ، ⲣⲉϥϯϣⲧⲟⲩⲏⲧ ص
واشٍ. مُفْتَرى . ثالِب [١تيمو ٣ : ١١ ص] *accuser*
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϣⲟⲟⲩⲓⲧ ب (т) دسيسة.. شكوى كيدية
-ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϣⲟⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب شكوى
الأخوة الكيدية (دسيسة الأخوة)
• ⲙⲉⲧϣⲟⲟⲩⲓⲧ ب (т) ادِّعاء. اتهام . افتراء

ϣⲟⲟϩ, ϣⲟⲉϩ ب (п) دَرْب . طريق

ϣⲟⲱⲧ ب (т) سَلَبَة (حَبْل مفتول من ليف النخل)

ϣⲓ, ϣⲓ-, ϣⲓⲧ// ص ب ، ϣⲉⲓ ص **قاسَ . كالَ . كيَّلَ . وَزَنَ**
measure, weigh
[خر ١٦ : ١٨ – خر ٤٢ : ١٨ – أي ٦ : ٢ – مز ٥٩ : ٤ – إش ٤٠ : ١٢ – حز ٤٠ : ٢٧ – إر ٣٩ : ١٠ – رؤ ١١ : ١ – رؤ ٢١ : ١٦]
-ϣⲓⲧⲟⲩ ص.ب اوزنها
-ⲁⲛⲓ ⲟⲩⲟⲓⲡⲉ ⲧⲁϣⲓⲧϥ ص هات وية لأكيلها
-ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲓ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ ب لنكيل كيلاً جيداً
-ϣⲓ ⲡⲓⲗ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲝⲉⲥⲧⲏⲥ ب كَيِّلْ ٣٤ ابريق
-ⲡ̀ⲧⲉⲗⲏⲗ ⲉⲧⲉ ⲙⲁⲩϣⲓⲧϥ ص الفرح الذى لا يُقاس
• 1. ⲉ̀- ص.ب قاسَ كـ *measure as to*
-ⲁϥϣⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥϣⲓⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲟⲩⲏϣⲓ ب
قاسه طولاً وعرضاً [حز ٤٠ : ٢٠]
• 2. ⲛ̀- ص.ب ١ - كالَ لِـ [حز ٤٠ : ٢٠]
-ϣⲓ ⲉ̀ⲛⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲁⲛ ص كَيِّلْ لنا شيئاً يؤكل
٢ - وَزَنَ بـ *weigh with*
• 3. ϧⲉⲛ ، ب ϩⲛ̄ ص وَزَنَ بـ *weigh with*
[إر ٣٩ : ١٠ (٣٢ : ١٠ بيروت)]
• 4. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ، ب ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص مُعادِل لِـ
-ⲛⲉⲛⲭ̀ⲣⲓⲁ ϣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲉⲛ ص يلزمنا أن نكون مُعتدلين
• 5. ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ، ب ⲉϩⲣⲁⲓ ص على قَدْر
-ⲁⲩϣⲓ ⲛⲟⲩⲃ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙ Ⲛⲓⲕⲟⲙⲏⲇⲟⲥ ϣⲁ-
ⲧⲟⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ϧ̀ⲣⲏϣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب وزنوا ذهباً
(على قد) نيقوميدوس لكي يعطوه على قدر وزنه من الذهب
• ϣⲓ ص.ب (п) ١ - مقياس [مرا ٢ : ٨] *measure*
٢ - وَزْن . زِنَة *weight*
-ⲛⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ب أوزان الرياح [أي ٢٨ : ٢٥]
-ⲁⲟⲩⲓⲛ ⲡⲁⲣⲁ ⲡⲉϥϣⲓ ب حمولة أكثر من الوزن (المقرر)
٣ - مقدار . قَدْر . كمية *amount*
-ϣⲁϩ̀ⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲓϣⲓ ص إلى هذا القَدر
-ⲁϥⲫⲟϩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ... ب وصل لمرتبة أبينا ... ب
(في القداسة)
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲉⲩⲉ ϫⲉ ⲁⲕⲡⲱϩ ⲉⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲓ ص لا
تظن أنكَ قد وصلتَ إلى قَدر كبير
-ⲉⲓⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ب آكل قدراً من خبز
الشعير
-ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲩⲗⲓⲟⲛ ب سار مقدار ميل
-ⲡⲣⲟⲥ ⲡϣⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲙⲛ̄ⲧⲥ̀ⲃⲟⲩⲓ ص على قَدر خبرتي

٤ - كيلة . ايفة [حز ٤٦ : ٧ – مت ١٣ : ٣٣]
٥ - مِعْيار . عِيَار [أم ٢٠ : ٢٣]
-ϣⲓⲃ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲏⲧ ب عُشْرَيْن (٢/١٠) [لا ٢٤ : ٥]
٦ - حَدٌّ . حُدود
-ⲁ ⲡⲓϣⲓ ⲛⲥⲁϫⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أطراف
الحديث امتدَّتْ في كل اتجاه
-ⲡⲁⲣⲁ ⲡϣⲓ ب زيادة عن الحد
-ϫⲉ ⲁⲕⲙⲉⲣⲓⲧ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲉⲓϣⲓ ص حتى أحببتني
إلى هذا الحد
-ⲡ̄ⲗⲁⲥ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲉⲩⲛ̄ⲧⲁϥ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛϣⲓ
اللسان ليكن له ضوابط (حدود) ص
-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲡϣⲓ ϩⲛ̄ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص جيد هو الاعتدال
في كل شيء (خير الأمور الوسط)
-ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲓϣⲱⲛⲉ ϣⲓ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص ليس لهذا المرض
حد
-ⲡⲟⲧⲉ ⲙⲙⲛ ϣⲓ ⲉⲣⲟϥ ص بُعد لا نهائي (لا نهاية له)
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓ ، ب ϩⲛ ⲟⲩϣⲓ ص بقدر.. بمعيار
• ⲉⲣϣⲁ ⲛ̄ϣⲓ ⲛ̄- ب بلغ قدره (أو وزنه) ...
-ⲁ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲉⲣϣⲁ ⲛ̄ϣⲓ ⲛ̄ⲣ ب الأخوة بلغ عددهم مائة
رجل
• ⲟⲓ ⲛϣⲓ ، ب ⲟ ⲛϣⲓ ص قَدْرُه (كذا)
• ϣⲉⲛ̀ϣⲓ ب قصبة القياس
• ⲛⲟϩ ⲛ̀ϣⲓ ب حَبْل القياس
• ϣⲓ ⲉⲓⲱϩⲉ ص قياس الأرض *measure field*
• ϣⲓⲛ̀ⲣⲏ ب (п) ترمومتر (ميزان الحرارة) [لبب]
• ⲁⲧϣⲓⲧ// ص.ب ١ - لا يُقاس . لا يوزن . لا حدَّ له
[بار ٣ : ٢٥] *unmeasured*
-ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲛ̄ⲁⲧϣⲓⲧϥ ص النور الذى لا يُحَدّ
٢ - يفوق الحصر [٢كو ١٠ : ١٣ ، ١٥] *immeasurable*
• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲓ ، ب ⲙⲛⲧⲁⲧϣⲓ ص
١ - ما لا يُقاس . عدم بلوغ الحد
٢ - تَسيُّب . افراط . عدم ضبط (تَنَعُّم ى = ⲧⲣⲩⲫⲏ)
-ϯⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϣⲓ ⲥ̄ⲣⲛⲟϥⲣⲉ ⲁⲛ ص الإفراط غير نافع
-ϯⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ϣⲁⲥⲁⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲁⲧϣⲓ
ب الصوم يكبح جَماح النَّهَم (الإفراط)
• ⲙⲁϣⲓ ب (п) ميزان
• ⲣⲉϥϣⲓ ص.ب وَزَّان . قَبَّاني *measuerer*
• ⲣⲉϥϣⲓϩⲁⲧ ب صَرَّاف . وزَّان النقود
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲓ ، ب ⲙⲛⲧⲣⲉϥϣⲓ ص (т) وزن . قِبَالة .
صيرافة . مَسْح (قياس الأرض)
• ϯϣⲓ ص.ب قاسَ . حَدَّدَ . حَصَرَ *set measure*
• ⲁⲧϯϣⲓ, ⲁⲧϣ̀ϯϣⲓ ص ب لا يُقاس . لا يُحَدّ
unmeasured
-ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲛⲁⲧϯϣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب المجد الذى لا يُحد
• ⲙⲉⲧⲁⲧϯϣⲓ ، ب ⲙⲛⲧⲁⲧϯϣⲓ ص (т)
عدم القياس . عدم الحصر . الإفراط
-ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϯϣⲓ ب أحبَّه بلا
حدود (أو بإفراط)
• ϫⲁϣⲓ ، ب ⲕⲁϣⲓ, ⲕⲁ ⲟⲩϣⲓ ص ١ - وَضَعَ قياس
[أي ٣٨ : ٥] *set measure*
٢ - وَضَعَ حَدًّا *set a limit*
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡ̄ϭⲱⲛⲧ ⲕⲁ ⲟⲩϣⲓ ⲛⲁϥ ص ليكن للغضب حدًّا
-ⲉⲧⲣⲉⲩⲕⲁϣⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲣⲉϥϣ̄ⲗⲏⲗ ص
ليضعوا سُنناً للانسان ليصلي

• ϭⲓϣⲓ ب ,ϫⲓϣⲓ ص *estimate* ١ ـ قدّر . قيّم . كيّل
-ϭⲓϣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ب قِسْ خطايانا برأفاتك
take measure ٢ ـ أخذ مقاس
-ⲛⲉⲧϯϣⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲏ ⲛⲉⲧϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲓ ص الذين يقيسونه أو الذين يأخذون مقاسه
conjugate [ليب] (فعلا) ٣ ـ صرّف
• ϣⲏⲟⲩ ب ,ϣⲏⲩ ص (eq) *estimated* موزون . مُقدّر
-ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲩϣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁϣⲓ ب كلمات موزونة بميزان
• Ϣⲓϩⲏⲧ برية شيهات (ميزان القلوب) بوادى النطرون

ϣⲓⲁⲓ ص.ب *be long, grow* [إش ٦١ : ١١–دا ٤ : ٣٠] طال . نما
-ⲡⲉϥⲃⲱ ⲁϥϣⲓⲁⲓ ϩⲓϫⲱϥ ص طال شعره فوق رأسه
-ⲛⲟⲩⲓⲉⲃ ⲁⲩϣⲓⲁⲓ ب طالت أظافرهم
• ⲉ̀ⲣⲟ ... ϣⲓⲁⲓ ب أطالَ [مت ٢٣ : ٥]
• ⲑⲣⲉϥϣⲓⲁⲓ ب *lengthen* [إش ٤٤ : ١٤] أطال
• ϣⲓⲁⲓ ص.ب (ⲡ) *length* طول
-ⲡⲓϣⲓⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟⲣⲧ ب طول ذقنه

ϣⲓⲏ ب ,ϣⲓⲏⲉ,ϣⲓⲉ ص (ⲧ) *length* ١ ـ طول
[تك ١٢ : ٦–تث ٣ : ١١–حز ٤١ : ١٢–حز ٤٥ : ٣–أف ٣ : ١٨]
-ⲁϥⲣⲱϩⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲓⲏ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̀ ⲡⲕⲁϩ ص تمدّد على الأرض
-ⲃⲏⲃ ... ⲉ̀ⲙⲁⲓⲏ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲓⲏ ب مغارة ... على قدر طوله
-ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̀ⲥⲟⲓ ⲉⲩⲥⲁ ϩⲙ̀ ⲡⲉⲩϣⲓⲉ ص أعمدة كبيرة وجميلة فى طولها
٢ ـ امتداد [حز ٤٧ : ١٥]
• ⲛ̀ϣⲓⲏ ص.ب ,ⲉ̀ϯϣⲓⲏ ب (ⲡ) *in length* طولاً
[تك ٦ : ١٥ – حز ٤٢ : ٢٠ – زكر ٥ : ٢]
-ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ϣⲓⲏ ب طريق طوله ذراع
-ⲟⲩϭⲟⲧ ⲉⲥⲧⲏϣ ⲛ̀ϣⲓⲏ ص قامة مُمدودة الطول
• ϣⲓⲏ ⲛ̀- ص.ب *length of ...* طول ...
-ϣⲓⲏ ⲛ̀ⲛⲁϩⲃⲓ ب طول عنق
-ϩⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص طول الزمن
-ϣⲁ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲏ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب حتى كمال طول انسان
• ϣⲓⲏ ب ,ϣⲓⲉ ص *be long, grow* طالَ . ارتفع . نما
[إش ٥٤ : ٢ – مر ٤ : ٢٧]
-ⲁ ⲡ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲩⲁⲡⲉ ϣⲓⲉ ص شعر رؤوسهم نما
• ⲗⲁϣⲓⲏ ب طويل (كثير الطول)
• ϣⲏⲟⲩ ب ,ϣⲟⲓ ص (eq) *long* طويل
-ⲉϣⲱⲡ ⲉⲣⲉ ϫⲱϥ ϣⲏⲟⲩ ⲟⲩϣⲱϣ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ب إن كان شعره طويلاً فهو عيب له [١كو ١١ : ١٤]
• ϣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب (eq) *high* [إش ٦ : ١] مرتفع

ϣⲓⲃⲉ,ϣⲃ̄-,ϣⲃ̄ⲧ// ص (= ϣⲓⲃϯ ب)
(*vb tr* فعل متعدى) *to change* ١ ـ غيّر . حوّل . بدّل
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲓⲃⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲩϩⲟ ص يغيّروا وجوههم
-ⲁⲩϣⲃⲧ ⲛⲉⲩϩⲟⲓⲧⲉ ص غيّروا ملابسهم
(*vb intr* فعل لازم) *be changed* ٢ ـ تغيّر . تحوّل . تبدّل
-ⲁϥϣⲓⲃⲉ ⲛ̀ϭⲓ ⲡⲉⲥⲁⲧⲁⲁⲛ ص تغيّر لونها
— مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص ١ ـ فضّل على . ميّز عن
-ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲓⲃⲉ ⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ص يفضّل نفسه على الأخوة
٢ ـ غيّر إلى
-ⲁϥϣⲓⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫⲩⲥⲓⲥ ⲉⲩⲡⲁⲣⲁ ⲧⲉⲛⲫⲩⲥⲓⲥ ص غيّر طبيعتنا إلى خلاف طبيعتنا
٣ ـ استبدل بـ
-ⲁϥⲥⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧϣⲓⲃⲉ ⲛ̀ϩⲉⲛⲕⲁⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀- ϩⲉⲛϣⲙ̀ⲙⲟ ص لعن الذين استبدلوا الأقرباء بالغرباء
-ⲙⲏ ⲁⲓϣⲃ̄ⲧⲕ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ? ص هل ميّزتك بشيء عنى ؟
• 2. ⲛ̀- ص غيّر إلى . تنكّر
-ⲁϥϣⲉⲃⲧϥ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ص غيّر هيئته إلى . تنكّر [١صم ٢٨ : ٨]
-Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥϣⲉⲃⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲉⲓⲃ ص المسيح اتخذ (تغيّر إلى) شكل حمل
-ⲛ̀ⲛⲉϥϣ̀ϣⲓⲃⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲝⲓⲥ ص لا يمكنه أن يغيّر رتبته
• 3. ϩⲛ̀ ص غيّر إلى
-ⲡ̀ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲁϥϣⲉⲃⲧϥ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲥⲭⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ص ابليس غيّر شكله إلى هيئة ملاك
-ⲁⲩϣⲓⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲙⲉ ϩⲙ̀ ⲡ̀ϭⲟⲗ ص غيّروا الحقيقة إلى كذب
-ⲛ̀ⲧⲛ̄ϣⲓⲃⲉ ϩⲙ̀ ⲡⲉⲓⲱⲛϩ ص تتغيّر فى هذه الحياة
• 4. ϩⲓⲧⲛ̄ ص تغيّر بواسطة . تغيّر من جرّاء (بسبب)
-ⲁ ⲡⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ϣⲓⲃⲉ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡ̀ⲱϭⲃ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ص تغيّرت أجسادهم بسبب برودة الجب
• ϣⲓⲃⲉ,ϣⲉⲓⲃⲉ ص (ⲡ) *difference* تغيّر . تمييز . اختلاف
-ⲙ̀ⲙⲛ̄ ϣⲓⲃⲉ ⲙ̀ⲡⲣⲙ̄ⲛⲛⲟⲩⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص لا تمييز بين المؤمن بالله والكافر
-ⲡ̀ϣⲓⲃⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓⲱⲧ ⲉⲩϣⲏⲣⲉ ص اختلاف الأب والابن
-ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲕⲁ ⲉⲧⲥⲟϣϥ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲙ̄ ⲡ̀ϣⲓⲃⲉ ص كالأشياء الحقيرة أمام تمييز أولئك
-ⲟⲩⲛ̄ ϣⲓⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲙⲛ̄ ⲧⲱⲕ ص هناك اختلاف بين نفسنا ونفسك
-ⲡ̀ⲥⲟⲡⲥ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲓⲃⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲃⲁⲗ ⲉⲑⲟⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲓⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲩϩⲟ ص اغراء تحوّل عيونهم الشريرة وغسل وجوههم
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϣⲉⲓⲃⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲣⲏϣ ص لمّا رأى فخامة الفراش
• ⲙⲁⲓϣⲓⲃⲉ ص مُحب للتميّز أو الفخامة
• ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓϣⲓⲃⲉ ص (ⲧ) محبة التميّز أو الفخامة
• ⲁⲧϣⲓⲃⲉ ص *unchanging* غير متغيّر . ثابت
-ⲡⲁⲧϣⲓⲃⲉ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ص غير المتغيّر وحده
• ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϣⲓⲃⲉ ص (ⲧ) عدم التغيير . عدم الاختلاف
-ⲁϥϫⲓⲥⲁⲣⲝ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϣⲓⲃⲉ ص تجسّد بدون تغيير
-ⲧⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϣⲓⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲓⲁ ص عدم اختلاف الجوهر
• ⲣⲉϥϣⲓⲃⲉ ص متغيّر . مُغيّر . مُبدل
• ϭⲓⲛϣⲓⲃⲉ ص (ⲧ) تحوّل . تبديل . حركة
-ⲧϭⲓⲛϣⲉⲓⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص رحيل (تحوّل) النفس
-ⲧϭⲓⲛϣⲉⲓⲃⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲫⲱⲥⲧⲏⲣ ص حركة (تغيرات) الكواكب
• ϣⲟⲃⲉ,ϣⲟⲟⲃⲉ ص (eq) متغيّر . مُختلف . متنوّع

ϣⲓⲃϯ ب (= ϣⲓⲃⲉ ص) ١ ـ تغيّر . تحوّل . تبدّل
(*vb intr* فعل لازم) *be changed*)
[مز ١٠١ : ٢١ – دا ٣ : ٩٧ – عب ١ : ١٢ – غلا ٣ : ٦]
-ⲙ̀ⲡⲁⲥϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲫⲱⲛϩ ب لا تغيّر ولا تبدّل
(*vb tr* فعل متعدى) *to change* ١ ـ غيّر . حوّل . بدّل
[إش ١٣ : ٨ – إش ٢٤ : ٥ – إش ٤٠ : ٣١ – دا ٢ : ٢١ – غلا ٤ : ٢٠ – فى ٣ : ٢١]
-ⲛⲁϥⲛⲁϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲁⲛ ب ما كان سيغضب (سيغيّر وجهه)

-ⲁϥϣⲓⲃϯ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ب غيّر ملابسه

-ⲁϥϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ *(Ⲓⲥⲁⲁⲕ)* ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب أبدل ابنه *(اسحق)* وقدّم له حَملاً

-ⲉⲩϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ينوّعون لهم(في) كل عذاب

-ⲁϥϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲭⲏⲙⲁ ب غيّر شكله . تنكّر

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ب , *2.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب *change to* غيّر إلى [لا ١٣ : ٤ – ٤ : ٤]

-ⲁϥϣⲓⲃϯ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲟⲩⲟⲃϣ ب تغيّر إلى بياض

-ⲛⲏⲉⲧⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⲥⲉⲛⲁϣⲓⲃϯ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲅⲁⲓ ب الطالحون سيتحولون إلى الصلاح (أو اللطف)

• *3.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ- ب *change in* عدّلَ في

-ⲙ̀ⲙⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϣ̀ϣⲓⲃϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ ⲥⲁϩⲛⲓ ب لن يقدر أحد أن يعدّل في أوامرك

• *4.* ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب *change upon* تغيّر على [دا ٧ : ٢٨]

• *5.* ⲛ̀- (ⲙ̀-) ب *change into* غيّر إلى

-ⲉⲩϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲧ .. ب : *(رسل المسيح)* يغيّرون أنفسهم إلى شكل ...

• *6.* ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب *change through* تغيّر بسبب [مز ١٠٨ : ١٩]

-ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲁⲥϣⲓⲃϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲑⲛⲉϩ ب جسدي تغيّر بسبب عدم (أكل) الزيت

• *7.* ϧⲉⲛ ب ١ - استبدل بـ [مز ١٠٥ : ٤ – رو ١ : ٢٥]

٢ - تغيّر في . استحالَ إلى

-ⲛⲁϥϣⲓⲃϯ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ب يكن بتغيّر في وجهه

• *8.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب , *9.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب تغيّر عن . غيّر عن

-ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲓⲃϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ ⲛ̀ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ب يتغيّر عن العادات العالمية . يغيّر من العادات العالمية

• **ϣⲓⲃϯ** ب (ⲡ) *change* ١ - تغيير . تبديل [مز ٧٦ : ٦– يع ١ : ١٧]

-ⲡⲓϣⲓⲃϯ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ب تغيير الأوقات

٢ - بديل [لا ٢٧ : ٣٣]

٣ - تبادل

• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓⲃϯ ب بالتبادل [لا ١٩ : ١٩]

-ⲛ̀ⲛⲉⲕⲥⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓⲃϯ ب لا تزرعه بالتبادل

٤ - فرق . اختلاف

• ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲓⲃϯ ب لا فرق . سيّان . (زى بعضه)

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲃⲱⲕ ب لا فرق بينه وبين العبد [غلا ٤ : ١]

٥ - تحوّل . تحريف

-ⲁϥⲉⲣⲣⲱⲙⲓ ⲁϭⲛⲉ ϣⲓⲃϯ ب تأنّس بدون تحوّل

-ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϣⲓⲃϯ ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ? ب كيف يُمكن أن يكون هناك تحريف في النبوّات ؟

٦ - تمييز . تفضيل [عب ٥ : ١٤]

-ⲟⲩⲟⲛ ϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϩⲟⲧⲉⲣⲱⲟⲩ ب صار أفضل منهم (مميّزاً عنهم) [عب ١ : ٤]

-ⲡ̀ϫⲓⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡϣⲓⲃϯ ب معرفة التمييز [تك ٢ : ١٧]

• **ϫⲁ ϣⲓⲃϯ, ϫⲁ ⲟⲩϣⲓⲃϯ** ب

١ - ميّز . فرّق بين . فضّل [اع ١٥ : ٩]

٢ - ارتابَ (تمحوّل)

-ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲁ ⲟⲩϣⲓⲃϯ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب هل لا ترتابون في أنفسكم [يع ٢ : ٤]

• **ⲁⲧϣⲓⲃϯ** ب لا تغيير. ثابت على حاله . غير متغيّر *unchangeable*

-Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲁⲧϣⲓⲃϯ ب المسيح غير المتغيّر

• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲓⲃϯ ب (ⲧ) عدم التغيير

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϣⲓⲃϯ ب بدون تغيير[القداس الباسيلي-الاعتراف]

• **ⲣⲉϥϣⲓⲃϯ** ب *one who changes* متغيّر . مُغيّر

• **ϫⲓⲛϣⲓⲃϯ** ب (ⲡ) اختلاف . تباين . تغيّر [تث ٣٣ : ١٤] *chngeableness, difference*

-ⲛⲓϫⲓⲛϣⲓⲃϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ب تغيّرات (أو متغيّرات) السماء [أي ٣٨ : ٣٣]

-ⲟⲩϫⲓⲛϣⲓⲃϯ ⲓⲉ ⲟⲩϫⲓⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تغيير أو تحوّل

ϣⲓⲉⲓⲱϩⲉ ص (ⲡ) *measure field* مساحة (قياس الأرض)

ϣⲓⲏ ب , **ϣⲓⲏⲉ, ϣⲓⲉ** ص (ⲧ) طول

[راجع الفعل ص.ب ϣⲓⲁⲓ]

ϣⲓⲕ ص.ب (ⲡ) *what is dug* ١ - حفرة . نقرة [مز ٥٦ : ٦ – مز ٧٠ : ١٧ – مت ١٥ : ١٤]

-ϩⲁⲛϣⲓⲕ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ب حفر مليئة بالنار

٢ - هُوّة [لو ١٦ : ٢٦]

-ⲡ̀ϣⲓⲕ ⲛ̀ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ص هُوّة الجحيم [ام ١٦ : ٢٥]

• ⲓⲟⲣ ⲛ̀ϣⲓⲕ ب ٣ - ترعة . مَصْرَف [خر ٧ : ١٩]

٤ - عُمق . غور *depth*

-ⲧⲱⲃϩ ϩⲛ̀ ⲡ̀ϣⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ص صلّوا من أعماق (عمق) قلوبكم

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁ ϯϩⲧⲏϥ ⲉ̀ⲡϣⲓⲕ ⲙ̀ⲡϣⲁϫⲉ ص إذا انتبه أحد إلى عُمق الكلام

ϣⲓⲕⲉ, ϣⲉⲕⲧ-, ϣⲓⲕⲧ//, ϣⲁⲕⲧ// ص , **ϣⲓⲕⲓ** ب نادراً *to dig* حفر [ام ٢٦ : ٢٧]

-ⲁϥϣⲓⲕⲉ ϩⲁⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟ ص حفر تحته حائطاً

-ⲡ̀ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲣⲉⲩϣⲓⲕⲧϥ ص الموضع الذي سأجعلهم يحفرونه

-ⲛⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ϣⲓⲕⲓ ب أدوات الحفر

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̄- ص *dig in* حفر في

-ⲁϥϣⲓⲕⲉ ⲉ̄ⲡⲕⲁϩ ⲁϥⲧⲟⲙⲥⲟⲩ ص حفر في الأرض ودفنها *(الأمناء)*

• *2.* ⲛ̄ⲥⲁ ص *dig after, for* نقّب عن

-ⲁⲩϣⲓⲕⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ص نقّبوا عن الماء

• *3.* ϩⲛ̄ ص , ϧⲉⲛ ب *dig in* ١ - حفر في [أي ٣٩ : ٢١]

-ⲉϥϣⲓⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲟⲓ ب يحفر في الحقل

-ⲉⲩϭⲱϫⲉ ⲙ̄ⲡⲧⲟⲡⲟⲥ ⲉⲧⲟⲩϣⲓⲕⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص يعمّقون الموضع الذي يحفرون فيه

٢ - حفر بـ (آلة) [تث ٢٣ : ١٣] *dig with (tool)*

• *4.* ⲉ̄ⲡⲉⲥⲏⲧ ص *dig down* حفر إلى العمق

-ⲁⲩϣⲓⲕⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̄ⲕⲉϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲙ̄ⲙⲁϩⲉ ص حفروا إلى عمق ثلاثة أذرع أخرى

-*(ⲛ̄ⲥⲛ̄ⲧⲉ)* ⲁⲩϣⲁⲕⲧⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥ ⲟⲩ ⲉ̄ⲡϫⲓⲥⲉ ص *(الأساسات)* عمّقوها وبنوا فوقها إلى العلو

• **ϣⲓⲕⲉ** ص (ⲡ) (= ϣⲱⲕ ب) عُمق [رو ١١ : ١٣]

• **ϭⲓⲛϣⲓⲕⲉ** ص (ⲧ) *act of digging* حفر

-ⲛⲉⲩϣ̄ⲧⲣ̄ⲧⲱⲣ ⲉⲧⲃⲉ ϯϭⲓⲛϣⲓⲕⲉ ⲛ̄ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص كانوا قلقين بخصوص الحفر ليدفنوا جسده

ϣⲓⲕϩ ص (ⲡ) *depth* عُمق . هُوّة

-ⲡⲉⲓϣⲓⲕϩ ϣⲟⲕϩ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲛ ص هذه الهوّة عميقة إلى أقصى أعماق (الهاوية)

ϣⲓⲙⲓ I. ب (ⲡ) القَصَبَة (آلة تستعمل في تسطيح الأرض) [لبيب]

ϣⲓⲙⲓ II. ب ,ϣⲓⲙⲉ ص (ⲧ) . مِدْماك (صف من الطوب) دُشْمَة *course of stones*

-ⲛⲓϣⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲱⲧ ب مَداميك البناء [لبيب]

ϣⲓⲛⲓ I. ب ,ϣⲓⲛⲉ ص ,ϣⲉⲛ-,ϣⲉⲛ⸗ ص.ب

١ - سأل . استفهم . استعلم *seek, ask* (فعل لازم *vb intr*)
[إر ٣ : ١٦ - إر ٣٧ : ٦ - لو ١٨ : ٣٦ - لو ٢٣ : ٦]

-ⲁϥϣⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲱⲥ ϫⲉ ب سأل بعجلة قائلا

• ⲫⲏⲉⲧϣⲓⲛⲓ ب الباحث . المُستعلِم

٢ - سأل . استخبر (فعل متعدى *vb tr*)
[١ صم ٢٨ : ٦ - إش ١٩ : ٣ - إش ٣٠ : ٢ - إش ٤١ : ٢٨ - مر ٩ : ١١ - يو ١٦ : ٥]

-ⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲓⲛⲓ ب سأل عِرافة [حز ٢١ : ٢١]

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϭⲱⲛⲧ ⲉⲣⲟⲓ ⲉⲓϣⲓⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب لا تناورني (ماتحاورنيش) وأنا أسالك

-ϯⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ϣⲉⲛ ⲛⲁ ⲉⲣⲟⲓ ص أنا مُحتاج أن أسأل رحمة لنفسي

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - افتقد *visit*
[تك ٢١ : ١ - تك ٥٠ : ٢٤ - عد ٤ : ٩ - لو ١ : ٧٨]

٢ - ساءل [إر ١١ : ٢٢] *ask* (فعل متعدى *vb tr*)

-ϯⲛⲁϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب سأسائلهم

٣ - سلّم على . حيّا . وصّل السلام إلى *greet*

-ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ سلّم ب على كل واحد حسب اسمه

-ϯϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب أحييكم

-ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ب سلّم على الأخوة باسمي

٤ - سأل عن [مت ٢١ : ٢٤] *ask, inquire for*

-ϯϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ب أسأل عن سلامتك

-ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁϣⲉⲛϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الذي سوف يُسأل عنه

-ⲁⲕϣⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲣⲁⲛ ب سألنا عن أسمائنا

-ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉϣⲓⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉⲣⲟϥ ص الكلام الذي تسأليني عنه

• 2. ⲉⲑⲃⲉ ب ,ⲉⲧⲃⲉ ص ١ - سأل عن (أو بخصوص) *ask concerning*

٢ - فحص . استخبر عن [مت ٢ : ٨]

-ⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ب استخبر منهم عن أبيهم

• 3. ⲛⲉⲙ ب باحث . ناقش . تفاوض . تجادل [لبيب]

• 4. ⲛ̀- ص.ب ١ - سأل لِ

٢ - سأل من . طلب من

-ϣⲁⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲓⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁϩⲱⲗ ϣⲁⲣⲟϥ ب حتى يطلب منى الرب أن أنطلق إليه

• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب ١ - طلب . ناشد

-ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁ ϣⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ص أن يطلب أحد قليلاً من الخمر

-ⲛ̀ⲧⲉϥ̀ϣⲧⲉⲙ Ⲫϯ ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲉϫⲁⲡⲓⲛⲁ ب لئلا يطلبني ا فجأة

-ⲉⲩϣⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲱⲙⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ص يطلبون أن يبتلعونا

٢ - سأل عن . استعلم عن *ask about, inquire for*
[تك ٣٢ : ٢٩ - مز ١٢١ : ٥]

-ⲉⲕϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲛⲣⲁⲛ ؟ ب هل تسأل عن أسمائنا ؟

-ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ب لنستفهم منه عن أخيه

٣ - سلّم على (في الرسائل)

-Ⲁⲑⲁⲛⲁⲥⲓⲟⲥ ⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ب أثناسيوس يُسلّم على أخيه الحبيب

• 6. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب ,ⲛ̀ⲧⲛ̄ ص استفهم من . استعلم من . استفسر من [مت ٢ : ٤ - يو ٤ : ٥٢] *ask of, from*

-ⲥⲉⲛⲁϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب يستعلمون منكم عن موضوع . يستفهمون منكم عن كلمة

-ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ Ⲫϯ ب ذهب ليسأل ا [عد ٢٣ : ٣]

• 7. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص سأل في . سأل خلال . سأل بين [إر ١٨ : ١٣]

-ⲁⲩϣⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ .. ب سألوا في المدينة فوجدوا ...

-ⲕⲛⲁϣⲓⲛⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲁϩⲱⲃ ص سوف تفحص في أمرى

• 8. ϩⲓⲧⲉⲛ ب ,ϩⲓⲧⲛ̄ ص استعلم من . استفهم من . استفسر من

-ⲁⲓϣⲓⲛⲉ ϩⲓⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁϩ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ص استفسرت منهم مرّات كثيرة

-ⲁϥϣⲓⲛⲉ ϩⲓⲧⲛ̀ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧϯϣⲃⲟⲣ ⲛⲁϥ ص استفهم من الناس المستأجرين (الذين يؤجّرون له)

• 9. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ص استفهم من [١ صم ٢٨ : ٧]

-ⲧⲁϣⲓⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ ... ص لأستفهم منهم ...

• 10. ϩⲁ ص بحث عن *seek for*

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧϣⲓⲛⲉ ϩⲁ ⲡⲉⲓⲕⲁⲛⲱⲛ ص كل واحد يبحث عن هذا القانون

• ϣⲓⲛⲓ ب ,ϣⲓⲛⲉ ص (ⲡ) ١ - سؤال . استفهام . استعلام *inquiry* [تك ٤٣ : ٧]

٢ - تكهّن . عِرافة

-ϩⲁⲛϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب تكهنات باطلة

٣ - تقدير . قيمة

-ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲉⲕϣⲓⲛⲓ ب ليس قدرك (قيمتك) هكذا [إش ١٦ : ٦]

٤ - افتقاد [تك ٥٠ : ٢٥]

ϣⲓⲛⲓ II. ب (ⲡ) ١ - خبر . نبأ . بلاغ *news, report*
[أم ١٢ : ٢٥ - عو ١ : ١ - أع ٢١ : ٣١]

-ⲁ ⲡⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ب ذاع خبره في المدينة

-ⲛⲓϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲛ ⲟⲩ ⲛⲉ ؟ ب ما هي أخبار (أحوال) الأخوة ؟ [في ٢ : ١٩]

-ⲁⲩⲉⲗ ⲡⲓϣⲓⲛⲓ ب أتوا بخبر . حملوا نبأ

-ⲥ̀ϩⲁⲓ ⲡⲉⲕϣⲓⲛⲉ ⲛⲁⲛ ص اكتب لنا عن أخبارك

-ϥⲓ ⲙ̀ⲡⲁϣⲓⲛⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ص احمل نبأ (وصولى) إلى الرجل الكبير

-ⲁ ⲫⲁ ⲡⲓⲣⲟ ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲁϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب البوّاب حمل نبأ (وصولى) إلى الداخل

-ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϣⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲁϥ ص تسمع عنه أى نبأ

-ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲣⲡ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲓⲛⲓ ب المرسل أنباء في البحر [إش ١٨ : ٢]

٢ - قرار

-ⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب منتظرين قرار الملك

• ⲁⲧϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ب ,ⲁⲧϣⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ص بدون سؤال عن . بغير استفسار عن *unasked*

-ⲕⲛⲁⲕⲱ ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ϩⲓϫⲱⲕ ⲛ̀ⲁⲧϣⲓⲛⲉ ⲛ̀-
ⲥⲱⲥ ص ستقدّم (ستضع) تقدمتي لذلك دون السؤال عن مصدرها (عنها)

• ⲙⲁⲛ̀ϣⲓⲛⲓ, ب ⲙⲁⲛϣⲓⲛⲉ ص (ⲡ)
١ - مكتب استعلامات place of inquiry
٢ - مكان تلقي الوحي place of oracle
-ⲉⲩⲡⲉⲣⲉ ⲣⲁⲥⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧϩⲛ̀ ⲙⲁⲛϣⲓⲛⲉ ص
يفسرون الأحلام كالذين في مكان الوحي

• ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ, ب ϣⲛ̀ⲛⲟⲩϥⲉ, ϣⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲉ ص
نبأ سار . بشارة
• ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ب tell good news بَشّرَ
[راجع ب ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ]

• ⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ, ب ⲣⲉϥϣⲓⲛⲉ ص wizard ١ - عَرّاف
[يش ١٣ : ٢٢ - أع ١٦ : ٦]
-ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲓⲛⲉ ص المرأة العرّافة [١صم ٢٨ : ٢١]
٢ - مُستخبر . مُخبِر inquirer
• ⲉⲣⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ ب عَمِلَ بالعرافة
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ, ب ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥϣⲓⲛⲉ ص (ⲧ)
١ - عِرافة wizardry
٢ - إنباء . إعلام information

• ϭⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲓⲛⲓ, ϭⲓⲡ̀ϣⲓⲛⲓ, ب ϫⲓⲡ̀ϣⲓⲛⲉ ص
١ - أخذ خبراً . أخبرَ . عَلِمَ get, bring news
-ϭⲓⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ب إخبار الأخوة . (اعطائهم خبراً) [أع ١٧ : ١٥]
٢ - تَعَهَّدَ . افتَقَدَ [أي ٧ : ١٨] visit
-ϭⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ب افتقِدْ المرضى
-ⲛⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧ̀ⲥⲛⲟⲩϯ ب كان يفتقدهما الاثنتين

• ϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲓⲛⲓ, ϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛ, ب ϭⲓⲛⲉ ⲙ̀ⲡ̀-
ϣⲓⲛⲉ, ϭⲙ̀ⲡ̀ϣⲓⲛⲉ ص visit زارَ . افتَقَدَ
[خر ١٨ : ٢١ - تث ١١ : ١٢ - إر ٩ : ٩ -
مرا ٤ : ٢٢ - هو ٤ : ١٤ - أع ٧ : ٢٣ - يع ٧ : ٢٣]
• ϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ب (ⲡ) visitation زيارة . افتقاد
• ϥⲁⲓϣⲓⲛⲓ ص.ب رسول (حامل أخبار) . سفير
news-bearer, messenger
[أم ١٣ : ١٧ ص - أم ٢٥ : ١٣ ص - إش ٣٠ : ٤]
-ⲛⲓϥⲁⲓϣⲓⲛⲓ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الرسل الذين أرسلهم
• ⲟⲓ ⲛ̀ϥⲁⲓϣⲓⲛⲓ, ب ⲟ ⲛ̀ϥⲁⲓϣⲓⲛⲉ ص (ⲡ) سفير [٢كو ٥ : ٢٠]
• ϫⲓⲛϣⲓⲛⲓ, ب ϭⲓⲛϣⲓⲛⲉ ص (ⲡ,ⲧ) ١ - سؤال
inquiry [لك ٤٣ : ٧]
٢ - مسألة [دا ٤ : ١٤]
[لزيادة الشرح راجع ب ϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛⲓ]

ϣⲓⲛⲓ III. ب عَدَّ . أحصَى . حَقَّقَ . أثبَتَ
- ورد هذا المعنى في (لبب) مُستنِداً إلى الآية الآتية :
-ⲡⲓϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲧ
ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ب جميع المعدودين من اللاويين الذين عدّهم (أثبتهم) موسى [عد ٣ : ٣٩ - عد ٤ : ٣٧]

ϣⲓⲛ̀ⲣⲏ ب (ⲡ) thermometer [لبب] ترمومتر (مقياس الحرارة)

ϣⲓⲛϣⲱⲧⲉ, ϣⲛ̀ϣⲱⲧⲉ ص (ⲧ) وسادة . مخدّة
cushion

ϣⲓⲡⲉ ص (ⲡ) ١ - مكيال (للحبوب) ومعيار (للزيت) [لبب]
٢ - وردت في [٢مل ٦ : ٢٥] بمعنى : القاب

ϣⲓⲡⲓ, ب ϣⲓⲡⲉ ص ١ - خَزِيَ . خَجِلَ . استحَى . احتَشَمَ
(vb intr فعل لازم) be ashamed
[لك ٢ : ٢٥ - إش ٣٣ : ٩ - لو ٩ : ٢٦ - لو ١٣ : ١٧ -
عب ٢ : ١١ - ٢تس ٣ : ١٤]
-ⲕϣⲓⲡⲓ ⲁⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲉⲕⲉⲣϩⲓⲕ ب ألا تستحي الآن وأنت تعمل بالسحر
-ⲙ̀ⲡⲓϯⲁⲥⲟ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓϣⲓⲡⲓ ب أبْخَل و أَخجَل
-ⲧⲉⲛϣⲓⲡⲓ ⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̀ⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ⲉϥⲥⲁϫⲓ
ⲉϥⲫⲗⲏⲟⲩ ب نخجل حين نرى الشماس يتكلم بالأباطيل
٢ - أخجَلَ . أخزَى shame, make ashamed (vb tr فعل متعدى)
-ⲉⲩϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ب يُخزون الشيطان
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب استحَى أن [لو ١٦ : ٣] of
• 2. ⲉⲧⲃⲉ ص خَجِلَ بسبب concerning
-ⲧⲉⲧⲛ̀ϣⲓⲡⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲧ̀ϣⲉⲉⲣⲉ ϣⲏⲙ ص تخجلون بسبب الفتاة
• 3. ⲛ̀- ب ١ - خَجِلَ أن at
-ⲁⲩϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟϥ ب خَجلوا أن يُخبروه
-ϯϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟϥ ⲛ̀ⲛⲁϩⲉϣⲉⲩ ب أخجل أن أريه لجيراني
٢ - خَجِلَ من [٢تيمو ١ : ١٢] of
-ϯϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ب لستُ أخجل منها
• 4. ⲉϫⲛ̀ ص خَجِلَ من
-ⲁϥϣⲓⲡⲉ ⲉϫⲛ̀ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲥⲟⲧⲙⲉϥ ص خجل من الذي سمعه
• 5. ϧⲉⲛ ب استحَى بِـ [رو ١ : ١٦]
• 6. ϩⲁ ص 7. ϩⲓ ص خَجِلَ من
-ϯϣⲓⲡⲉ ϩⲁ ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲟⲃⲉ ص أخزى من كثرة خطاياي
-ⲁϥϣⲓⲡⲉ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ص خجل من الكلام
• 8. ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀- ب هابَ . اختشَى من
be ashamed before, revere
-ⲉⲓϣⲓⲡⲓ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ب هايب من الجموع
• 9. ϧⲁϫⲉⲛ (ϧⲁϫⲱ//) ب هابَ . وَقّرَ . بَجّلَ
-ϯϣⲓⲡⲓ ϧⲁϫⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ب أهاب عظمتك
-ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲓⲡⲓ ϧⲁϫⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ب فلنهب هذه الوصية
• 10. ϩⲏⲧ// ⲛ̀- ص ١ - وَقّرَ . بَجّلَ
-ϣⲁⲩϣⲓⲡⲉ ϩⲏⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣ̀ⲙ̀ⲙⲁⲟ ص يُبجّلون الغني
-ⲡ̀ϩⲟ ⲉⲧⲟⲩϣⲓⲡⲉ ϩⲏⲧϥ ص الوجه المُهاب
(=ⲡ̀ϩⲟ ⲛ̀ϣⲟⲩϣⲓⲡⲓ ϧⲁϫⲱϥ, ϧⲁ ⲧⲉϥϩⲏ ب)
٢ - تَمَلَّقَ
-ⲡⲉⲧϣⲓⲡⲉ ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲛⲣⲉϥϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ
ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̀ ⲁⲛ ص الذي يتملّق الأشرار لا يفلح [أم ٢٨ : ٢١]

• ϣⲓⲡⲓ, ب ϣⲓⲡⲉ ص (ⲡ) ١ - خَجَلَ . خِزيٌ . حياء
shame [مز ٤٣ : ١٣ - إش ٣٠ : ٣ - لو ١٤ : ٩]
٢ - عيب . شين [أم ٩ : ١٣]
٣ - عورة [مرا ١ : ٨ - رؤ ١٦ : ١٥]
-ⲟⲩϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲟⲣⲡϥ ب عورة أبيك لا تكشف [لا ١٨ : ٧]
٤ - عارٌ . فَحْشاء [رو ١ : ٢٧ - اف ٥ : ١٢]
-ⲁ ⲟⲩϣⲓⲡⲓ ϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب غطّاني الخزي
-ⲟⲩϣⲓⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ب عار (عيب) عليه
-ⲡⲁϩⲟ ⲙⲉϩ ⲛ̀ϣⲓⲡⲓ ϫⲉ ⲁⲓⲥ̀ϧⲁⲓ ϩⲟⲗⲱⲥ ب وجهي ملآن بالخزي (بالعار) لأني أساساً كتبتُ

٢ ـ (نوع من الأملاح المستخدمة في التحنيط) [ليب]

ϣⲓⲣⲓ-, ب **ϣⲓⲣⲉ-** ص *(adj) small* : صغير. (في التراكيب)

• ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ, ب ⲉ̀ⲣϣⲓⲣⲉ ص *youth* شاب

ϣⲓⲧⲥ *I.*, ب **ϣⲉⲛⲧⲥ** ص (ⲡ) ١ ـ صفصاف الوادي (نوع نبات)

-ϩⲁⲛϣⲉ ⲛ̀ϣⲓⲧⲥ ب أخشاب الصفصاف [لا ٢٣ : ٤٠]

٢ ـ زعفران (شجر ذو رائحة عطرية)

ϣⲓⲧⲥ *II.*, **ϭⲓⲧⲥ** ب (ⲟⲩ,ⲡ) *land tortoise* سلحفاة برية [هو ١٢ : ١١]

ϣⲓϣ ص.ب (ϯ) *pot* مقلاة . طاسة . طاجن [عد ١١ : ٨ - ميخا ٣ : ٣]

-ϯϣⲓϣ ⲛ̀ⲁϥ ب طاجن اللحم

ϣⲓϣ, ϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ب نقط انتقم . أخذ بثأر *take vengeance*

• ϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ب (ⲡ) انتقام . ثأر . نقمة . عقاب *taking vengeance, retribution*

• ⲣⲉϥϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ب مُنتقِم . آخذ بالثأر *taker of vengeance, avenger*

[راجع ب ⲙ̀ⲡϣⲓϣ]

ϣⲓϣⲉⲙ ب (ⲟⲩ) *phantom, shadow* طيف . شبح . خيال

-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϣⲓϣⲉⲙ ب صار انساناً كشبح (كخيال)

-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϣⲓϣⲉⲙ ⲓⲉ ⲉϥϫⲟϫⲉⲃ ب رجل هزيل (كالشبح) أو ضعيف

-ⲛ̀ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ .. ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ .. ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲕⲓⲁⲥⲙⲉⲛⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲟⲩϣⲓϣⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲉⲧϣⲟ-ⲃⲓ ⲡⲉ ص الظهور ليس واضحاً ولكنه الخيال الذي يتراءى كالطيف

ϣⲓϣⲓ ب نقط قادر . كفؤ . أهل لـ [ليب]

• ⲉⲣϣⲓϣⲓ ب (ⲡ) سلطان . مقدرة . كفاءة . أهلية

[راجع ب ⲉⲣϣⲓϣⲓ]

ϣⲓϩⲏⲧ شيهات (معناها : ميزان القلوب وهو اسم البرية الغربية التي تعبّد فيها القديس مكاريوس وأولاده)

[راجع ص.ب ϣⲓ]

ϣⲓϯ *I.*, ب **ϣⲓⲧⲉ**, ص **ϣⲉⲧ-, ϣⲁⲧ//** ص ب

١ ـ طالَبَ *demand*

-ⲁϥϣⲓⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲧⲓⲙⲏ ϩⲁ ⲡⲏⲣⲡ ص طالبهم بثمن كبير للخمر

-ⲁϥϣⲓⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲏⲣⲡ ص طالبه بثمن الخمر

-ⲉⲧϣⲓϯ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉⲙⲁϯ ب مُحصّلو المشور

-ⲉⲩϣⲓⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉϣⲃⲟⲣ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ص يطالبونه بإيجار البيت

-ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲧⲟⲩϣⲓϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الشر الذي يسائلونهم به

-ⲉⲩϣⲓϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲁⲛ ب يطالبونهم بما ليس عندهم

-(ⲡ̄ⲙⲁⲥ) :ⲡⲉϥⲭ̄ⲥ ⲛⲁϣⲓⲧⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص : (العجل) سيطالبك صاحبه به (سيسائلك عنه)

-ⲁⲧϣⲓⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲥⲓ ? ص بكم (حتبها) طالبه ؟

-ⲁⲓϣⲓⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲧ̄ⲣⲉⲙⲛⲥⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ص طالبته بريال لأجلكم

• ⲛⲉⲧϣⲓⲧ ص الشحّاتين

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲓⲡⲓ ϩⲓϫⲱⲓ ب ليس عليَّ عيب

٥ ـ تعيير

-ⲛⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲣϯϣⲫⲓⲧ ⲛⲁⲕ ب تعييرات مُعَيِّريك

• ϣⲓⲡⲓ, ب ϣⲓⲡⲉ ص (adj صفة) فاضح . مُشين

-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ϣⲓⲡⲓ ب عمل فاضح (أو مُشين)

-ϩⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ϣⲓⲡⲉ ص عورات

• ⲁⲧϣⲓⲡⲓ, ب ⲁⲧϣⲓⲡⲉ ص قليل الحياء . وقح . صفيق الوجه [أم ٧ : ١٣ - إش ٥٦ : ١١] *unashamed*

• ⲉⲣⲁⲧϣⲓⲡⲓ, ب ⲣⲁⲧϣⲓⲡⲉ ص تصرّفَ بوقاحة

• ⲟⲓ ⲛⲁⲧϣⲓⲡⲓ, ب ⲟ ⲛⲁⲧϣⲓⲡⲉ ص وَقِحَ

-ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛⲁⲧϣⲓⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب كان وقح العينين

• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲓⲡⲓ ب, ⲙⲛⲧⲁⲧϣⲓⲡⲉ ص (ϯ) وقاحة . قِحَة [إر ٣٠ : ٤] *shamelessness*

-ⲉϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϣⲓⲡⲓ ب يتكلم بوقاحة

• ⲣⲉϥϣⲓⲡⲓ ب *shy, modest* خجول . حَيِيّ

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲓⲡⲓ ب, ⲙⲛⲧⲣⲉϥϣⲓⲡⲉ ص (ϯ) حياء . حِشمة [١تيمو ٢ : ٩] *shyness, modesty*

• ϯϣⲓⲡⲓ ب, ϯϣⲓⲡⲉ ص ١ ـ أخجلَ . أخزى *give, put to shame*

-ⲙⲁϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ب إخزِ الشيطان

٢ ـ خدَشَ حَياء

٣ ـ شانَ [١كو ١١ : ٤]

٤ ـ فَضَحَ

-ⲁϥϯϣⲓⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ ص فضح امرأة أبيه

• ⲣⲉϥϯϣⲓⲡⲓ ب مُشين . مُخجل . مُخزٍ

• ϭⲓϣⲓⲡⲓ ب, ϫⲓϣⲓⲡⲉ ص ١ ـ خزِيَ . خجلَ . استحَى *take shame, be ashamed*

[مز ٣٩ : ١٣ - مز ٦٨ : ٦ - مز ١١٨ : ٤ - أم ١ : ٢٢ - إش ٥٠ : ٧ - إر ٢٧ : ٢ - حز ٣٩ : ٢٦ - ميخا ٣ : ٧]

٢ ـ جَلَبَ عاراً (أو فضيحة)

ـ مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉϫⲉⲛ ب قَبِلَ عاراً (أو شيناً أو فضيحة) على [مز ١٤ : ٣]

-ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲡⲓϣⲓⲡⲓ ⲧⲉϥⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب إن كان أحد يظن أنه يجلب عاراً (أو خزياً) على عذرائه [١كو ٧ : ٣٦]

• *2.* ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب خزِيَ بسبب . خجلَ من [إش ٦ : ٢٩]

• *3.* ϩⲁ ب افتضحَ (خزى) أمام

-ⲁⲣⲉϭⲓϣⲓⲡⲓ ϩⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب افتضحتِ أمام الجميع

• *4.* ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ب خزي من [دا ٣ : ٤٤]

• *5.* ϧⲉⲛ, ب ϩⲛ ص خزي من [حز ٤٣ : ١١ - زكر ٩ : ٥]

-ⲉⲧⲣⲁϫⲓϣⲓⲡⲉ ϩⲙ ⲡⲉⲧϭⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲏⲧϥ ص أن أخزى مما أتطلع إليه

• *6.* ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب, ⲉⲃⲟⲗϩⲛ ص خَجِلَ من [هو ٤ : ١٩]

• ϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛⲁⲕ ب, ϫⲓϣⲓⲡⲉ ⲛⲁⲕ ص اِستَحِ . احتشِمْ

• ⲁⲧϭⲓϣⲓⲡⲓ ب ١ ـ غير مُستَحٍ *unashamed*

٢ ـ غير مفضوح . معصوم

ϣⲓⲡⲗⲟⲕ, ϣⲗⲟⲕ, ϣⲗⲱⲕ ب, **ϣⲡ̄ⲗⲁⲕ** ص (ⲡ)

١ ـ كوز . قَدَح . كأس [حز ٢٥ : ٩ - إر ٥٢ : ١٩] *bowl, cup*

٢ ـ بوتقة [عد ٤ : ٧ - خر ٣٧ : ١٦]

ϣⲓⲣⲉ ص ١ ـ السِّت المستحية (نبات يُستخدم في الدباغة والتحنيط)

ϣⲕⲟⲗ ص (ⲡ) خرق . ثُقب . نَقب . تجويف . فتحة . حفوة . خُرْم hole (= ϫⲟⲗ ب)
- ⲥⲁϣϥ ⲛ̄ϣⲕⲟⲗ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲩⲭⲛⲓⲁ ص سبع فتحات (تجاويف) لكل منارة
- ⲡⲉⲓϣⲕⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲡⲟⲥⲓⲛ ⲉϥ ⲙ̄ⲡⲉⲙⲛ̄ⲧ ⲉ̄ⲡϩⲏⲓ ص هذه حفرة الطوب غرب البئر
- ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲛ ⲟⲩϣⲕⲟⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϫⲟⲓ ϥ̄ⲛⲁ- ⲱⲙⲥ ص إذا كان هناك ثقب واحد في السفينة تغرق
- ⲟ̄ ⲛ̄ϣⲕⲟⲗ ϣⲕⲟⲗ ص مَلآن بالثقوب . مُخرَّم

ϣⲕⲱϯ ب (ⲡ) الطاخ (من أدوات النسّاج ، بَكَر الخيط) bobbin, reel

ϣⲗⲁⲉⲓⲛ,ϣⲗⲉⲓⲛ ص (ⲡ) كرسون . حب الهال . حب الرشاد (نوع نبات) cress, nasturium (=ϣⲗⲏⲙⲓ ب)

ϣⲗⲁⲙ,ϭⲗⲁⲙ ب to kindle أوقد
- ϣⲗⲁⲙ,ϭⲗⲁⲙ ب (ⲉϥ) موقد . مُتقِد
- ⲉⲧϣⲗⲁⲙ ب موقدون

ϣⲗⲁϩ ص.ب be afraid ١ - جَزِعَ . ارتعبَ . خافَ . هَلَعَ
- ⲙ̄ⲡⲉ ϩⲏⲗⲓⲁ ϣⲗⲁϩ ϩⲏⲧϥ ⲙ̄ⲡϩⲁⲣⲙⲁ ص ايليا - يَجزع من المركبة
٢ - حَزِنَ . اغتمَّ be grieved
- ϣⲗⲁϩⲛ̄ϩⲏⲧ ب be afraid at heart ١ - جَزِعَ . ارتعَدَ [تث ١ : ٢١ - تث ٢ : ٤]
- ⲙ̄ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϣⲗⲁϩ ب لا تَجزَع قلوبكم [تث ٢٥ : ٣]
٢ - اكتأب . حَزِنَ [يو ١٤ : ٢٧] be grieved at heart
- ϣⲗⲁϩⲛϩⲏⲧ ب (ⲡ) ١ - رَهْبة . خوف . جَزَع . هَلَع
٢ - اكتئاب . حُزْن . غمّ [أم ١٢ : ٨ - إر ٨ : ٢١ - رو ٩ : ٢]
- ⲉⲣϣⲗⲁϩⲛϩⲏⲧ ب ١ - ارتاع . ارتعبَ . جزع . خافَ . رَهِبَ . فَزِعَ be afraid [تث ١ : ٢٩ - عد ٢٢ : ٣ - إش ١٣ : ٧ - إش ٢٥ : ٤]
- ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣϣⲗⲁϩⲛ̄ϩⲏⲧ ب الخائفون [رؤ ٢١ : ٨]
٢ - اكتأبَ . حَزِنَ . اغتمّ [مت ٢٦ : ٣٧] be grieved
- ⲟⲓ ⲛϣⲗⲁϩⲛϩⲏⲧ ب ١ - مرعوب . مُتحيِّر afraid [لو ٩ : ٧]
٢ - مُكتئب . مُغتمّ grieved
- ⲙⲉⲧϣⲗⲁϩⲛϩⲏⲧ ب (ⲧ) ١ - كَرْب . جزع القلب anguish of mind
٢ - كآبة . غمّ grief
- ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲗⲁϩⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉⲥⲟϣ ب نام في غم كثير
- ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲗⲁϩⲛϩⲏⲧ ب فقط (ⲧ) كآبة . ضيق
- ⲁϥⲉⲣ ⲫⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲩⲙⲫⲟⲣⲁ ⲛ̄ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧ- ⲣⲉϥϣⲗⲁϩⲛ̄ϩⲏⲧ ب حَسَبَ الفرح كأنه الكآبة
- ϣⲟⲗϩ ص.ب (ⲉϥ) afraid ١ - خائف . مرتعب . جَزِع
٢ - حزين . مُغتمّ grieved

ϣⲗⲉⲙⲗⲉⲙ,ϣⲗⲉⲙⲗⲱⲙ// ب فقط تكاثرَ . توالَدَ . تفشّى to breed
- ⲛⲓϥⲉⲛⲧ ⲉⲧϣⲗⲉⲙⲗⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁϩⲧ ب الديدان التي تتكاثر في الأمعاء
- ϩⲁⲛϣⲁϣ ⲉⲣⲉ ⲛⲓϥⲉⲛⲧ ϣⲗⲉⲙⲗⲉⲙ ⲛ̄ϧⲏⲧⲟⲩ ب قروح ترعى (تكاثر) فيها الديدان

٢ - اغتصَبَ . أخذ عنوة . ابتزّ extort
- ϩⲉⲛⲕⲉⲟⲥⲉ ⲉ̀ⲁⲧϣⲓⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲁⲣⲭⲱⲛ ص غرامات أخرى اغتصبها منى الرؤساء
- ⲛⲉⲧϣⲓϯ ب المغتصبون
- ⲡⲓϣⲃⲱⲧ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲓϯ ب عصا المغتصبين (أو الجُباة) [إش ٩ : ٤]
- ⲣⲉϥϣⲓϯ ب ١ - جابي demander
٢ - مُغتصِب [إش ١٤ : ٤] extorter

ϣⲓϯ *II.* ب وثَبَ . نطَّ . قَزَّ to leap [لا ١١ : ٢١ - تث ٣٣ : ٢٢ - يؤ ٢ : ٥ - ميخا ٢ : ١٢]
- ⲙ̄ⲫⲣⲏϯ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲁⲥ ⲙ̄ⲙⲟⲩⲓ ⲉ̀ϣⲁϥϣⲓϯ ب مثل شبل يثب

ϣⲓϯ *III.*, **ϣⲁⲧ-,ϣⲁⲧ//** ب تَقيّأ . (استفرغ) to vomit [أي ٢٠ : ١٥]
- ϯⲛⲁϣⲁⲧⲕ ب سأتقيّأك [رؤ ٣ : ١٦]
- ⲫⲏⲉⲧϣⲓϯ ب المتقيّء [إش ١٩ : ١٤]
- ϣⲓϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب نَزَفَ [إر ٣٢ : ١٦]
- ϣⲁⲧ ب (ⲉϥ) نازف
- ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉⲧϣⲁⲧ ب نزيف
- ⲉⲧϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب النازف
- ϣⲓϯ ب (ⲡ) قيء . (استفراغ) [٢بط ٢ : ٢٢] vomit [راجع أيضاً ϣⲁⲧ *III.*]

ϣⲓϯ *IV.*, **ϣⲁⲧ-,ϣⲁⲧ//** ب ألقى gush [راجع المثال تحت ϣⲁⲧ// *III.*]

ϣⲕⲁⲕ ص.ب (nn.) صراخ . زعيق . (ظيطة) cry, shout
- ϩⲓϣⲕⲁⲕ ب صَرَخَ . زَعَقَ . نادَى to cry, shout
- ϫⲓϣⲕⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص صَرَخَ . استغاثَ
- مع الحروف الآتية :
- 1. ⲉ- ص ,2. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ ص ,3. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص صَرَخَ نحو
- ⲉⲩϫⲓϣⲕⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص يصرخون نحو المسيح

ϣⲕⲁⲡ ب, **ϣϭⲁⲡ** ص (ⲟⲩ) صوت . طَرْقَعَة . فَرْقَعَة cry, sound
- ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲕϥ ⲁ ⲛⲉϥⲫⲁⲧ ϯ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̄ϣⲕⲁⲡ ب لما جذبه أحدثت رجلاه طرقعة كبيرة (واستقامت)

ϣⲕⲉⲗⲕⲓⲗ ب, **ϣϭⲓⲗϭⲓⲗ** ص (ⲡ) جَرَس . ناقوس . جَلاجِل . أجراس . خلاخيل [خر ٢٨ : ٣٣] bell
- ⲁⲩⲉϣⲧ ⲟⲩϣϭⲓⲗϭⲓⲗ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲕϩ ص علّقوا جرسا في عنقه
- ⲡⲓϣⲕⲉⲗⲕⲓⲗ ⲁϥⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ب دَقَّ الجرس

ϣⲕⲉⲣ ص (= ϣϭⲏⲣ ب) أبحَرَ (للسفينة) to sail

ϣⲕⲓⲗ ص جعدة . خُصلة من الشعر curl of hair
- ⲛⲉϣⲕⲓⲗ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ϥⲱ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲩϩⲱⲗⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص خصَل الشعر التي يضفرونها
- ⲟ̄ ⲛ̄ϣⲕⲓⲗ ص مُسترسِل (للشعر)
- ⲡⲉⲥϥⲱ ⲃⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ϣⲕⲓⲗ ص شعرها مَحلول أي مُسترسِل

ϣⲗ̄ⲗⲕⲉⲗ,ϣⲕⲏⲗⲕⲉⲗ ص (ⲡ) صرير الأسنان
- ϯⲛⲁⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ϩⲙ̄ ⲡⲉϣⲕⲏⲗⲕⲉⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲟⲃϩⲉ ص سأصيكم بصرير الأسنان

ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ,ⲉϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ ب فقط ١. هتفَ . صاحَ . هَلَّل
to cry, shout aloud [١صم ١٧ : ٥٢–مز ٩٤ : ١–حز ٢١ : ١٢]
٢. طَنَّ . رَنَّ
٣. وَلْوَلَ
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب [مز ٨ : ١ – مز ٩٧ : ٤ – إش ١٣] هَتَفَ . وَلْوَلَ
• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ب cry against هتف ضد
• ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ ب (π) هتاف . تهليل . دَوِيّ . طَنْطَنَة . وَلْوَلَة .
shout, cry جَلَبَة [مز ٢٦ : ٦–مز ٨٨ : ١١–إر ٢٠ : ١٦–صف ١ : ١٠]

ϣⲗⲓⲧ ب (π) مِزْراق . شوكة . خُطَّاف . كُلاَّب
sharpened thing, spike
–ϩⲁⲛϣⲗⲓⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب خطاطيف حديد

ϣⲗⲓϫ ب ,ϣϭⲗⲓϭ,ϣϭⲗⲉϭ,ϣϩ̀ⲗⲓϭ ص (π)
١. سيخ . شوكة . منخاس . حَرْبَة goad
–ϩⲁⲛϣⲗⲓϫ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉϣⲗⲟⲍ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲧⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲗⲟⲩⲕⲏ ب أسياخ حديد ومثاقب مُدبَّبة كالرماح
• ϣⲗⲓϭ ⲛⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص ٢. شُعلة نور . شعاع نور
pointed forked flame, ray
–ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲥ̀ⲛⲁⲣ̀ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲗⲓϭ ⲟ̄ⲟⲉⲓⲛ ص النفس ستكون كشُعلة عظيمة من نور

ϣⲗⲟⲕ ب (π) كاس . قَدَحٌ . جامَة (سلطانية على هيئة كاس)
bowl, cup
–ⲛⲓϣⲗⲟⲕ ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب الجامات التي يُصَبُّ منها
• ϣⲗⲱⲕ ب (ⲛ) أقداح [إر ٥٢ : ١٩]

ϣⲗⲟⲕϣⲓ ب (π) فرع . غصن
–ϩⲁⲛϣⲗⲟⲕϣⲓ ⲛ̀ϣⲉ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ب فروع من حطب الزيتون

ϣⲗⲟⲗ ب (π) folk, people أُمَّة . شَعْب . طائفة . (شِلَّة)
[خر ٣٣ : ١٣ – مز ٣٢ : ١٢ – إش ٣٠ : ٢٨ – حز ٢٢ : ٢٩ – أع ٨ : ٩ – ٢كو ١١ : ٢٦]
• ϣⲗⲱⲗ ب (ⲛ) أمم . شعوب . طوائف
[تك ١٠ : ٥ – تك ٣٥ : ١١ – مز ٤٦ : ٣]

ϣⲗⲟⲍ ب (π) goad مِنخاس . مِثقاب
–ϩⲁⲛϣⲗⲟⲍ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲧⲁⲣ ب مثاقب مُدبَّبة

ϣⲗⲟⲡ ص (π) • طَيَّة . لَيَّة . ثَنْيَة . شريط . سير
ply, strand of cord
–ⲟⲩⲙⲁⲥϯⲅⲍ ⲉⲥⲟ̄ ⲛ̄ϥⲧⲉⲟ̄ⲟⲩ ⲛ̄ϣⲗⲟⲡ ص كرباج بأربعة فروع (سيور)
–ⲛ̄ϩⲏⲃⲥ ⲛ̄ⲧⲗⲩⲭⲛⲓⲁ ⲟⲩⲱⲧ ص مصابيح المنارة ينبعث (نورها) بشريط واحد

ϣⲗⲟⲡⲗ̄ⲡ ص (π) thread, cord خيط . شريط
(الشرائط المُستخدَمة في الزينة)
–ⲃⲁⲗⲥⲟⲥ ⲛ̄ⲛ ϣⲗⲟⲡⲗ̄ⲡ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲟ ص ملعقة ذهبية مُرصَّعة بالجواهر ومُثبَّتة بشرائط قرمزية

ϣⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ص (π) إبتهاج
[راجع ص ⲗⲟⲩⲗⲁⲓ]

ϣⲗⲟϥ ب ,ϭⲗⲟϥ ص.ب (π) ١. عَيْبٌ . عارٌ . شَنَارٌ .
disgrace, shame وَصْمَة . فضيحَة . شين
–ϩⲉⲛϣⲗⲟϥ ⲛⲉ ⲛⲉⲓⲡⲁⲑⲟⲥ ص باطلة هي هذه الأوجاع
–ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁ ⲟⲩϣⲗⲟϥ ⲧⲁϩⲟⲥ ص ... فضيحة

–ⲛⲓϩⲏⲗⲟⲛⲏ ⲥⲉϣⲗⲉⲙⲗⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϥⲉⲛⲧ ب الملذات تتوالد في القلب كالديدان
–ⲉϥϣⲗⲉⲙⲗⲟⲙϥ ب يتخبَّط

ϣⲗⲉϩ,ϣⲗ̄ϩ ص (π) (= ϭⲗⲉϩ ب نادراً)
١. فَرْعٌ . غُصنٌ . فَنَنٌ twig, shoot
–ⲡⲉϣⲗ̄ϩ ⲉⲧⲉ ⲛ̄ϥϯⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲁⲛ ص الغصن الذي لا يأتي بثمر
–ⲛⲉⲥⲙⲁϩ ⲉⲧϩⲙ̄ ϭⲗ̄ϩ ⲛ̄ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص العناقيد التي في فرع الكرمة
٢. عِرق خشب . عَصا . صَوْلجان wand
–ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϣⲗⲉϩ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϭⲓϫ ص عصا صغيرة في يده
• ϣⲗⲉϩ,ϣⲗⲏϩ ص سَيْجٌ . حَجْزٌ
(استخدَمَ أغصاناً وعروقاً لعمل سياج لتقوية الجسور أو الأسوار)
–ⲡⲉⲧⲡⲣⲟⲥⲉⲭⲉ ⲉϣⲗⲉϩ ⲉ̄ⲡⲙⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲧⲙ̄ⲕⲁ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲃⲱⲕ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲧⲧ̄ⲥⲟ ص الملاحظ سَيْجَ حول المياه حتى لا يدع الماء يندفع على الذي يُروى
–ⲙⲁ ⲉϥⲙⲟⲕϩ ⲛ̄ϣⲗⲏϩ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص مكان يصعب حمايته (أو التسييج حوله)

ϣⲗⲏ ص creep زَحَفَ . دَبَّ . سَرَى . تَسَلَّلَ
–ⲡ̄ⲙⲁⲧⲟⲩ ⲉⲧϣ̄ⲗⲏ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲩⲯⲩⲭⲏ ص السُم الذي يسرى في نفوسهم
–ⲛⲓϥⲉⲛⲧ ⲉⲧϣ̄ⲗⲏ ϩⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲁϩⲧ ص الديدان التي تتسلل في الأمعاء
–ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ⲉⲧϩⲱϩ ⲁⲩⲱ ⲉⲧϣ̄ⲗⲏ ص المرض الذي يزحف ويسرى

ϣⲗⲏⲓⲙⲓ ب ,ϣⲗⲁⲉⲓⲛ ص (π) حب الرشاد .
حب الهال.. أبو خنجر (نبات من فصيلة الحارونية يستعمل كعطارة)
cress, nasturtium

ϣⲗⲏⲗ ص.ب (=ⲧⲱⲃϩ ب) pray صَلَّى . ابتَهَلَ . تضَرَّعَ
–ϯϣⲗⲏⲗ ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص أصلي لكي يباركَكم ا
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀– ص.ب ,2. ϣⲁ ص.ب ,3. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ ب ,
4. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁ ب pray to, for, up to صَلَّى إلى
–ⲁϥϣⲗⲏⲗ ϣⲁ (ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ) Ⲫϯ ب صلَّى إلى ا
• 5. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص ,6. ϩⲓϫⲛ̄ ب ,ϩⲓϫⲛ̄ ص
7. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص pray over, for, about صَلَّى لأجل
–ϣⲗⲏⲗ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب صَلِّ لأجلي (عني)
–ϣⲗⲏⲗ ⲉϫⲱⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲃⲱⲕ ص صلِّ لأجلي لأنطلق
–ⲁϥϣⲗⲏⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁϥ ب صلَّى لأجل أبينا وأطلقه
–ϣⲁϥϣⲗⲏⲗ ϧⲁ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ب يصلي لأجل العالم كله
• ϣⲗⲏⲗ ب (π) prayer صلاة . ابتهال
–ⲁϭⲓ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲓϣⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ب قَبلت صلوات القديس
–ⲡⲓϣⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ب أوشية (صلاة) الإنجيل
–ⲛⲓϣⲗⲏⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ب صلوات المائدة
–ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲗⲏⲗ ب قوموا لنؤدي الصلاة
• ⲁⲧϣⲗⲏⲗ ب without prayer بدون صلاة . بدون سؤال
–ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲗⲏⲗ ? ب لماذا تجلس بدون صلاة ؟

٢. قبيح . مُشين *shameful* (صفة) *(adj*
-ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϣⲗⲟϥ ب أعمالك المشينة
• ϣⲁϫⲉ ⲛϣⲗⲟϥ ص كلام قبيح
• ϩⲏⲩ ⲛϣⲗⲟϥ ص الربح القبيح
• ⲙⲁⲓϩⲏⲩ ⲛϣⲗⲟϥ ص مُحب الربح القبيح . جشع
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϩⲏⲩ ⲛϣⲗⲟϥ ص مَحبة الربح القبيح . جَشَع
[راجع أيضا ب ϭⲗⲟϥ]

ϣⲗⲱⲕ ب (ⲛ) أقداح
[راجع مفردها ب ϣⲗⲟⲕ]

ϣⲗⲱⲗ ب (ⲛ) أمَم . شعوب . قبائل
[راجع مفردها ب ϣⲗⲟⲗ]

ϣⲗⲱⲙ ب (ⲡ) خُبَيْزة (نوع خضار) (لبب)

ϣⲗⲱⲙⲃⲏϫ ب (ⲡ) *falcon* [لا ١١ : ١٧] صقر . باشق
[راجع أيضا ب ⲃⲏϫ]

ϣⲗⲱⲟⲩϣ, ϭⲗⲱⲟⲩϣ ب (ⲡ) ١. أكتع . أعسَم . أقطع . كسيح *maimed person*
٢. مفلوج . مَشلول *paralysed person*

ϣⲗⲱϫ ص ,ب **ϭⲗⲟϭ** (ⲡ) كُرنُب
-ϣⲗⲱϫ ⲙ̀ⲃⲟⲛϯ ب *gourd* [يون ٤ : ٩] قرعة . يقطينة

ϣⲗⲉϩ, ϣⲗⲉⲉϩ ص (ⲡ) (= ϫⲁⲗ ب) غُصْن . فَنَن
twig, shoot

ϣⲙⲁ ص.ب (=ϣⲉⲙ ب) ١. تفتّت . صار ناعماً . انسَحَق
be fine, subtle [خر ٣٢ : ٢٠ - دا ٢ : ٣٥]
-(*ⲡⲓⲇⲱⲗⲟⲛ*) :ⲁⲩϩⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ϣⲁⲛⲧⲉϥϣ̀ⲙⲉ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ب (الصنم) : رجموه حتى تفتّت بالكامل
• ⲟ̀ⲣⲉ ... ϣⲙⲁ ب سَحَق . فتّت . ذرّى
-ⲉⲓⲉ̀ⲟ̀ⲣⲟⲩϣⲙⲁ ب أذريهم [مز ١٧ : ٤٢]
٢. نَحُف . ضَمُر . صار نحيفاً أو نحيلاً . تآكل *be light*
-ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲁⲩϣⲙⲁ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ب أرجله نحفت بسبب المرض
-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲁϥϣⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁⲡ ب نَحُلَ جسده كالفتلة
-ⲁϥϩⲱϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲃϩⲉ ϣⲁⲛⲧⲟⲩϣⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲉ̀ⲣⲟⲩⲱϣ ص حَكّ أسنانه حتى تآكلت وعملت فجوات
-ⲁ ⲡⲉϥⲛⲟⲩⲥ ϣⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϯⲛⲁⲫⲣⲓ ⲧⲁⲙ ب ضاقَ (قلّ) عقله مثل حبة الخردل
• ϣⲙⲁ ص.ب (ⲡ) ١. نحافة . دِقّة . رقّة *fineness*
٢. حَذاقة . فراسة . دَهاء *subtlety*
-ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲛⲟⲩⲥ ب أعجبوا بفراسة عقله (حذاقته)
-ⲡⲉϣⲙⲁ ⲙ̀ⲡϣⲁϫⲉ ص قصارى القول (الكلام)
٣. هدوء
-ⲟⲩϣⲙⲁ ⲙⲛ̀ ⲟⲩⲉⲩⲕⲣⲁⲥⲓⲁ ص هدوء وصفاء
• ϣⲟⲙ ,ب ϣⲟⲟⲙ, ϣⲟⲙⲉ ص (ⲉϥ)
١. نحيف . هزيل . ضعيف
٢. مَسحوق . مُفتت . مُكسّر *crushed, broken*
٣. دقيق . رفيع *fine*
٤. حاذق *smart*

ϣⲙ̀ⲙⲟ ص (= ϣⲉⲙⲙⲟ ب) غريب
[راجع ب ϣⲉⲙⲙⲟ]

ϣⲙⲏⲛ ,ب **ϣ̀ⲙⲟⲩⲛ** ص (ⲏ) *eight (8)* (٨) ثمانية
-ϣⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ب ثمانية أشكال (أو أوجه)
• ϣⲙⲏⲛϣⲉ (ⲱ̅) ب *eight hundred (800)* (٨٠٠) ثمانمائة
-(*ⲱ̅ⲃ̅ϯ*) ϣⲙⲏⲛ ⲛ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲥⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب ٨٠٢ سنة
• ⲙⲏⲧϣⲙⲏⲛ, (ⲓⲏ) ب ,ⲙⲛ̀ⲧϣⲙⲟⲩⲛ ص
eighteen (18) (١٨) ثمانية عشر
• ⲙⲁϩϣⲙⲏⲛ ,ب ⲙⲉϩϣⲙⲟⲩⲛ ص (ⲡ,ⲧ)
eigth (8th) الثامن (الثامنة)

ϣⲙ̀ⲛⲟⲩϥⲉ ص (=ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ب) بُشرى . خَبَرٌ مُفرح

ϣⲙⲟⲩ, ϣⲙⲉ ص.ب (ⲧ) *peg, stake* ١. وتد (الخيمة)
[عد ٤ : ٣٢ - إش ٣٣ : ٢٠]
• ϣⲙⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛ) أوتاد [حز ٢٧ : ١١]
-ⲛⲓϣⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟϥ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛϣ ⲛⲓⲡⲓ ب أنياب الحيّة مثل أوتاد من حديد
٢. خابور خشب (لتركيب المجداف في المركب) *rowlock*
٣. خازوق . قائم
-ⲉⲑⲣⲟⲩϭⲱⲗⲕ ϭⲟⲥⲓ ب أن يمدّوا القديس على أربعة قوائم مرتفعة
-ⲟⲩϣⲙⲟⲩ ⲉⲧⲧⲟϫ ⲉ̀ϫⲟⲉ ص خازوق مُثبّت في الحائط
٤. مَرَبَنة (تربط عروق الخشب بالسقف)
-ⲟⲩϩⲱⲥ ⲙⲛ̀ ⲟⲩⲙⲟⲩⲥ ⲙⲛ̀ ⲟⲩϣⲙⲟⲩ ص حَبل ورباط ووتد
-ⲛⲓϣⲙⲉ ب السمرابين

ϣⲙⲟⲩⲛ I. ص (= ϣⲙⲏⲛ ب) ثمانية (٨)
[راجع ب ϣⲙⲏⲛ]

ϣⲙⲟⲩⲛ II. ص إشمون (اسم بلد)
-ϣⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲥⲛⲁⲩ ص *Hermopolis* الإشمونين

ϣⲙⲱⲟⲩ ,ب **ϣ̀ⲙⲟⲩⲓ** ص (ⲛ) أصهار
[راجع مفردها ص ϣⲟⲟⲙ ,ب ϣⲟⲙ]

ϣⲙ̀ϣⲉ ص (= ϣⲉⲙϣⲓ ب) خَدَم

ϣⲙ̀ϣⲓⲧ ص (ⲡ) (=ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ب) *servant* خادم
[يش ١ : ١]

ϣⲙ̀ϣⲏϭⲉ ص (ⲡ) (=ϣⲉⲙϣⲏϫⲓ ب) صفير . أزيز .
whisper فحيح
• ⲉϣ ϣⲙ̀ϣⲏϭⲉ ص وَسْوَسَ . زَنّ
• ϥⲓ ϣⲙ̀ϣⲏϭⲉ ص صَفَرَ . أزّ . فحّ

ϣⲙ̀ϫ- ص *to pierce* خَزَمَ
-ⲉⲓⲛⲁϣⲙ̀ϫ ⲡ̀ⲕⲁⲙⲟⲩⲗ ص سأخزم الجَمَل (سأربطه)

ϣⲙⲛⲁ I. ص.ب *prodigal* ١. مُسْرِف . مُبَذِّر . مُفْرِط
[أم ٧ : ١١ - أم ٢٨ : ٧]
٢. خليع . مُتهتك *profligate*
-ⲫⲃⲓⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲙⲛⲁ ب الحياة الخليعة
• ⲙⲉⲧϣⲙⲛⲁ ,ب ⲙⲛ̀ⲧϣⲙⲛⲁ ص (ⲧ)
١. اسراف . تبذير . بَذَخ . افراط *intemperance*
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲙⲛⲁ ,ب ϩⲛ̀ ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧϣⲙⲛⲁ ص بإسراف . بإفراط
-(*wealth*) :ⲁⲕϫⲟⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧϣⲙⲛⲁ ص (الثروة) : أنفقتها بإسراف
٢. خلاعة . فُجور . تهتّك . مُجون *profligacy*
-ⲛ̀ⲥⲉϯϩⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧϣⲙⲛⲁ ϣⲱⲡⲉ ص يسكرون حتى يعمّ المُجون

ϣⲛⲁ II. ص (ⲡ) أرض بور . قفر . خراب
• ⲣ̀ϣⲛⲁ ص بارَ . تحوّلَ إلى قفر . أجدبَ [أم ٢٤ : ٣١]
-ⲁⲥⲣ̀ϣⲛⲁ (ⲧ̀ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ) ص جَفّت (البحيرة)
-ⲛ̄ⲛⲉ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲣ̀ϣⲛⲁ ⲛ̄ϥⲧⲁⲕⲟ ص لن تُجدب الأرض أو تفسد
• ⲙⲛ̄ⲧϣⲛⲁ ص (ⲧ) جفاف . القفار . جَدْب
-ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓⲃⲉ ⲇⲉ ϩⲱⲱϥ ⲧ̀ⲙⲛ̄ⲧϣⲛⲁ ص في العطش يُحدث الجفاف
ϣⲛⲁⲩ ب (ⲡ) market سوق
-ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ⲡⲓϣⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲃⲓⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ذهب إلى السوق لبيع السلال
ϣⲛⲉ ,ϣⲛⲏ ص (ⲡ) net ١ . شبكة . شَرَك . أحْبولة [أي ١٨ : ٨ - مرا ١ : ٣ - هو ٧ : ١٢]
-ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓϣⲛⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲟ ب حذبوا الشبكة إلى الشاطىء
-ⲁⲓⲥⲟⲕⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲁϣⲛⲏ ⲉ̄ⲧⲁⲃⲱ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ ⲓ̄ⲥ ص سحبتهم بشباكي لمصيدة الملك يسوع
• ϣⲛⲏⲟⲩ ,ϣⲛⲏⲩ ب ص (ⲛ) شباك [مز ١٤٠ : ٩ - أم ١١ : ٨ - جز ١٩ : ٨ - مت ٤ : ٢١]
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁ ϣⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ب أنا الذي سأصيدك بشباك لاهوتي
-ⲛⲉϣⲛⲏⲩ ⲉⲧⲉ ϣⲁⲩⲥⲱⲕ ⲛ̄ⲧⲃ̄ⲧ ص الشباك التي تجتذب السمك
• ϩⲓ ϣⲛⲉ, ⲛⲉϫ ϣⲛⲉ ب ألقى الشبكة للصيد cast a net [إش ١٩ : ٨]
• ⲣⲉϥϩⲓϣⲛⲉ ب net caster ١ . صيّاد
٢ . مُلق (مُلقي) للشراك . مُخاتِل (موقعاتي)
• ϣⲛⲉ ⲛ̀ϩⲓⲟⲩⲓ,ϣⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲓϯ ب ,ϣⲛⲏ ⲛ̄ϩⲓⲟⲩⲉ ص شبكة الصيد [حبق ١ : ١٥]
-ⲁϥϭⲟⲡⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϣⲛⲏ ⲛ̄ϩⲓⲟⲩⲉ ⲁϥⲥⲟⲟϩⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲁⲃⲱ ص اقتنصهم بشبكته وجمعهم في مصيدته
٢ . (كصفة as adj) :
-ϩⲱⲃ ⲛ̀ϣⲛⲉ ب صناعة الشباك [خر ٢٧ : ٤]
-ⲙⲓⲉⲃ ⲛ̀ϣⲛⲉ ب شيش الشبابيك . تعريشة . تكعيبة . مشربية . network, trellis of windows (بغدادلي) [ليب]
ϣⲛⲏ ص (ⲧ) (=ϭⲱⲙ ب) مَزرعة . حديقة . بُستان.(جنينة) garden
-ϣⲛⲏ ⲛ̄ϫⲟⲉⲓⲧ ص حديقة زيتون
-ϣⲛⲏ ⲛ̄ⲟⲩⲟϯ ص مزرعة خضار
• ⲡⲁⲧⲉϣⲛⲏ ص gardener بُستاني . جنايني
• ⲧ̀ⲉϣⲛⲏ ص دِشنا
(مدينة بالصعيد بمحافظة قِنا ، وتعني : البستان)
ϣⲛ̄ⲃⲉⲛⲛⲉ ص (= ϣⲉⲛ̀ⲃⲉⲛⲓ ب) ليف النخل
ϣⲛⲏⲟⲩ ,ϣⲛⲏⲩ ب ص (ⲛ) شباك
[راجع مفردها "شبكة" ص ϣⲛⲏ ,ب ϣⲛⲉ]
ϣⲛⲟ,ϣⲛⲁ ص (ⲡ) قفر . شوك . حَسك
ϣⲛⲟⲗϥ ب (ⲡ) يابس . جاف . قاحل [ليب]
ϣⲛⲟⲩϥ ب (ⲡ) ١ . شَنَف (للتبن ، يُصنع من حبال أو ليف)
٢ . (كصفة as adj) : خشن . شائك
-ⲟⲩϣⲛⲟⲩϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲕⲁⲧⲁⲍⲩⲣⲟⲛ ⲡⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ب خشنة وشائكة هي الخطية
ϣⲛⲟϥ,ϣⲛⲟⲩϥ ص ,ϫ̀ⲛⲟϥ ب ١ . سَبَت . قَفَص basket
٢ . مَقْطف . غلَق crate

ϣⲛⲟϣ ص (=ⲙ̀ⲣⲟϣⲧ ب) stink أنتن . نتن . عفن . فسد [أي ٦ : ٧]
-ⲁⲥϣⲛⲟϣ ⲛ̄ϭⲓ ⲧ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲛ ⲛ̄ϣⲱⲱⲧ ص أنتنت المدينة بسبب الذبائح
• ϣⲛⲟϣ ص (ⲡ) نتانة . عُفونة . رائحة كريهة
-ⲡⲉϣⲛⲟϣ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲃ̄ⲛⲟⲟⲩⲉ ص نتانة البهائم
• ϣⲛⲟϣ ص (ⲉϥ) نتن . عفِن . معفّن
ϣⲛ̄ⲥ ص (ⲡ) (= ϣⲉⲛⲥ ب) linen of fine flax حَرير
ϣⲛ̄ⲧ- ص (= ϣⲉⲛⲧ- ب) to plait ضَفَر
[راجع ص.ب ϣⲱⲛⲧ]
ϣⲛ̄ⲧⲉ ص (ⲧ) (= ϣⲉⲛϯ ب) plait ضفيرة
ϣⲛ̄ⲧⲁⲉⲥⲉ ص (ⲧ) a measure of wine مكيال للخمر
ϣⲛ̄ⲧⲱ ص (ⲧ) (= ϣⲉⲛⲧⲱ ب) ثوب كتّان linen garment
ϣⲛ̄ϣⲱⲧⲉ ص (ⲧ) cushion وسادة . مخدّة . حِشيّة
-ⲛ̄ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲡⲣ̄ϣ ϣⲛ̄ϣⲱⲧⲉ ϩⲓ ⲧⲁⲡⲓⲥ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲟⲩⲉϩⲟⲟⲣ ص الأغنياء يفرشون حِشيّة على البساط تحت كلابهم
ϣⲛ̄ϥⲉ ص (ⲧ) (= ϣⲉⲛϥⲓ ب) حُرشُفة السَمك scale of fish
ϣⲛ̄ϩⲏⲧ ص (= ϣⲉⲛϩⲏⲧ ب) تراءف
[راجع ص.ب ϩⲏⲧ]
ϣⲛ̄ϫⲱϫ ص (ⲡ) صداع . وجع الرأس
[راجع ص.ب IV. ϣⲉ]
ϣⲟ I. ص.ب thousand (1000) [أي ٣٣ : ٢٣] ألف (١٠٠٠)
• ϣⲟ ⲛ̀ϣⲟ ص.ب million (1000000) مليون
• ⲁ̀ⲛⲁⲛ̀ϣⲟ ب thousands ألوف
ϣⲟ II. ,ⲉ̀ϣⲟ ب (ⲡ) bran نُخالة . (ردّة)
ϣⲟ III. ص (= ⲥⲉ ب) نَعَم (حرف جواب)
ϣⲟⲃ// ص.ب shave, clip حلَق
-ⲧⲉϥⲙⲟⲣⲧ .. ⲁϥϣⲟⲃⲥ ب ذقنه .. حلقها
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲃ]
ϣⲟⲃⲉ ص ,ϣⲟⲟⲃⲉ ص.ب (ⲉϥ) مُختلف . مُتفاوت . مُتغير . مُتباين . متنوّع . مشكّل different
-ⲉⲕϣⲟⲃⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩ ? ص فيمَ تختلف عنهم ؟
-ⲟⲩⲁⲅⲱⲛ ⲉϥϣⲟⲃⲉ ⲡⲉ ⲡ̄ⲁⲅⲱⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص جهاد هذا العالم هو جهاد متنوع
-(ⲡ̄ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ):ⲁϥϫⲓ ⲟⲩⲙⲟⲣⲫⲏ ⲉⲥϣⲟⲃⲉ ص (الشيطان): أخذ صورة مُختلفة
-ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲱⲛⲉ ⲉⲩϣⲟⲃⲉ ص أمراض خطيرة مُتنوّعة
• ϣⲟⲃⲉ ⲁⲛ ⲉ̄- ص (ⲉϥ) مُختلف عن [أم ٢٠ : ٢]
-ⲉⲣⲉ ⲛ̄ϩⲟ ϣⲟⲃⲉ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص الوجوه مُختلفة عن بعضها البعض
-ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲙⲁ ϣⲟⲃⲉ ⲁⲛ ⲉ̄ϩⲉⲛⲣⲁⲥⲟⲩ ص أمور هذا العالم لا تختلف عن الأحلام
[راجع الفعل ص ϣⲓⲃⲉ]
ϣⲟⲃⲓ ب فقط (ⲡ) ١ . مُرائي . مُداهن . مُنافق . مُصانع hypocrite, changed person
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϣⲟⲃⲓ ب رجل منافق [أي ٣٤ : ٣٠]

-ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲃⲓ ب المراؤون . المنافقون

• ⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ب (ت) *hypocrisy* رياء . نفاق . مُداهنة . مُحاباة

-ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲫϯ ? ب أيوجد عند الله مُحاباة ؟

• ⲉⲣⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ب راءى . داهَنَ . نافَقَ

• ⲁⲧⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ب غير مُرائي . مُخلص

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲧⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ, ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϣⲟⲃⲓ ب *without hypocrisy* بإخلاص . بغير رياء

٢ . مُتنكّر

-ϣⲁⲧⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ϣⲁ ϩⲟ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ϩⲓⲱⲧϥ ب يُدعَى متنكراً لأنه يرتدى وجهاً غريباً

• ⲉⲣϣⲟⲃⲓ ب *become hypocrite* ١ - نافَقَ . صار مرائياً
٢ - تنكَّرَ . غيَّرَ هيئته (شكله)

ϣⲟⲃⲧ// ب *change* غيَّرَ . بدَّلَ

-ⲁϥϣⲟⲃⲧϥ ⲛ̀ϫⲉⲣⲉⲃ ب تغيّرت هيئته [مت ١٨ : ٢]

[راجع الفعل ب ϣⲱⲃⲧ]

ϣⲟⲃϣⲉⲃ, ϣⲉⲃϣⲉⲃ- ب نقط *sharpen* ١ . سَنَّ . شَحَذَ [مز ٦٣ : ٣ - إش ٤٤ : ١٢]

-ⲁϥϣⲟⲃϣⲉⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب سَنَّ سلاحاً من حديد

-ⲁϥϣⲟⲃϣⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁϣ ب سَنَّ الأقلام

٢ . حَثَّ . استحثَّ . حَرَّضَ . أثارَ . هَيَّجَ . أوغرَ *incite* [أم ٦ : ٣ - أع ١٣ : ٥٠]

-ⲁⲩϣⲟⲃϣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ب أوغروا قلوبهم [أع ٧ : ٥٤]

-ⲉϥϣⲟⲃϣⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲙⲕϥ ب يستحثها لتلتهمه (الأسود)

٣ . (تَشطَّر) . صار ماهراً . حَذَقَ . بَرَعَ

• ϣⲉⲃϣⲱⲃ ب (eq) *clever, smart* ١ - ماهر . حاذق
crafty ٢ - خدّاع

ϣⲟⲃϩ// ص *scorch* لَفَحَ . شَغَّطَ . شَيَّطَ

• ϣⲟⲃϩ ص (eq) *scorched, withered* لافح . لاذع . مشغوط

-ⲉⲣⲉ ϩⲟⲉⲓⲛⲉ ⲥⲟϣⲙ ⲏ ϣⲟⲃϩ ϩⲁ ⲡ̀ϭⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص البعض خائرون ومُلتاعون (ملفوحون) بغضب الله

-ⲡⲉⲛⲗⲁⲥ ⲁϥⲣ̀ ⲛ̀ⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧϣⲟⲃϩ ص لساننا صار (كالشيء) اللاذع

-ⲉⲧϣⲟⲃϩ ϩⲛ̀ ⲛ̀ⲥⲁϩⲟⲩ ص لاذعوا اللعنات (مُشتعلين باللعنات)

[راجع الفعل ص ϣⲱⲃϩ]

ϣⲟⲉⲓⲙ ص (π) *row, course* صَفٌّ . مِضمار

-ϩⲉⲛϣⲟⲉⲓⲙ ⲛ̀ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص صفوف العروش

-ⲛ̄ⲥⲉⲥⲁⲁⲩ ⲛ̄ϣⲟⲉⲓⲙ ϣⲟⲉⲓⲙ ص يُحملونهم صفاً صفاً

ϣⲟⲉⲓⲥ, ⲥⲟⲉⲓϣ ص (ⲟⲩ) *a measure* مكيال للخمر (أو غيره)

ϣⲟⲉⲓⲧ I. ص (π) *flow* تَدفُّق

-ⲧⲁⲡⲉ ⲛ̄ⲓⲱ̄ⲁ̄ ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛⲧⲁⲗϭⲟ ϣⲟⲉⲓⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲥⲁ ⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ص رأس يوحنا تتدفق منها أشفية فى المواضع التى يستنجدون بها

ϣⲟⲉⲓⲧ II. ص (eq) هائج . فاقد صوابه . مَجنون *be possessed, frenzied*

• ⲟ̄ ⲛ̄ϣⲟⲉⲓⲧ ص مُشيْطَن . مَملوك أو مَسكون من الأرواح الشريرة

ϣⲟⲉⲓϣ ص (π) (= ϣⲱⲓϣ ب) *dust* غُبار . تُراب

• ϫⲓϣⲟⲉⲓϣ ص *become dusty* تَترَّبَ

[راجع ب ϣⲱⲓϣ]

ϣⲟⲉⲓϫ ص (π) (= ϣⲱⲓϫ ب) *brave* شُجاع

• ⲣ̄ϣⲟⲉⲓϫ ص نقط جاهَدَ . ناضَلَ

[راجع ب ϣⲱⲓϫ]

ϣⲟⲓ, ϣⲏⲧ ص (eq) (= ϣⲏⲟⲩ ب) *tall* طويل

-ϩⲉⲛϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲥ ⲏ ⲉⲧϣⲟⲓ ص ملابس واسعة أو طويلة

ϣⲟⲉⲓⲙⲉ, ϣⲟⲉⲓⲙ ص (ت) (= ϣⲓⲙⲓ ب) *course* صَفٌّ (فى البناء) . مِدماك (طوب)

ϣⲟⲕ, ϣⲟⲕⲓ, ϣⲟⲕ// ب *dig, dig deep* حَفَرَ . نَقَّبَ . عَمَّقَ

-ⲁϥϣⲟⲕϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲉⲣⲉϩ ب طعنه بحربته (الصنم)

-ϣⲟⲕⲓ ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲓ ب انقبْ فى الحائط

[راجع الفعل ب ϣⲱⲕ]

ϣⲟⲕϣⲉⲕ I., ϣⲉⲕϣⲱⲕ-, ϣⲉⲕϣⲱⲕ// ب حَفَرَ . جَوَّفَ . نَحَتَ *to dig, hew, hollow*

• ϣⲉⲕϣⲱⲕ ب (eq) مَحفور . مُجوَّف . مَنحوت *dug, hewn, hewn* [حز ٤٠ : ٤٢]

ϣⲟⲕϣⲉⲕ II. ب نقط *to hiss* صَفَرَ . فَحَّ . أزَّ

-ⲁϥϣⲟⲕϣⲉⲕ ⲛ̀ⲣⲱϥ ب صفر بفمه

• ϣⲟⲕϣⲉⲕ ب (π) *hiss* صفير . فحيح . أزيز [إر ١٨ : ١٦]

ϣⲟⲕϩ I., ϣⲟⲕϩ// ص.ب حَفَرَ بعُمق . عَمَّقَ . نَقَّبَ *to dig deep* [حز ١٢ : ٥]

-ϣⲟⲕϩ ⲛⲁⲕ ⲉⲩϫⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ب انقبْ لكَ الحائط لتخرج منها

• ϣⲟⲕϩ, ϣⲁⲕϩ ص (eq) (=ϣⲏⲕ ب) *deep* عميق

-ϩⲓⲛⲓⲙ ⲉϥϣⲁⲕϩ ص نوم عَميق

-ⲡ̄ⲗⲏⲅⲏ ⲉⲥⲟⲩⲟⲩⲱⲥ ⲉⲥϣⲟⲕϩ ص جُرح واسع وعَميق

-ⲁⲑⲏⲧ ⲡⲁⲓ ⲛ̄ϥϣⲟⲕϩ ⲁⲛ ص هذا الجاهل غير مُتعمّق

[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲕϩ I.]

ϣⲟⲕϩ II., ϣⲟⲕϩ// ب نقط *to smite* ضَرَبَ . لَفَحَ

-ⲁϥϣⲟⲕϩϥ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ ⲁϥⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب ضربه بالسيف فقطع رأسه

• ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲟⲕϩϥ ب الضارب

[راجع الفعل ب ϣⲱⲕϩ II.]

ϣⲟⲗ I., ϣⲁⲗ ب, ϣⲟⲗ ص (π) ١ . ضِرس *molar tooth (of man)* [أى ١٩ : ٢٠]

-ⲥⲉϥⲱϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲟⲗ ب خلعوا أسنانه وضروسه

٢ . ناب (الحيوانات) *tusk (of animals)* [حز ٢٧ : ٢٥ - يؤ ١ : ٦]

-ⲟⲩϩⲟϯ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲛⲉϥϣⲟⲗ ب الرعب يُحيط بأسنانه [أى ٤١ : ١٤]

-ⲛⲓϣⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟϥ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲓⲡⲓ ب أنياب الحيّة كأوتاد من حديد

-ⲉϣⲟⲧ ⲛ̀ϥⲟϫϣⲁⲗ ب كمّاشة خلع الأسنان

• ⲁⲧϣⲟⲗ, ⲁⲧϣⲁⲗ ص.ب بدون ضرس (أو أسنان) . أهتم *toothless*

ϣⲟⲗ II., ب ϣⲟⲗ, ϣⲁⲗ ص (π) حزمة . رَبطة . باقة *bundle* [عز ١٢ : ٢٢]

-ϣⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲓⲙ ب حزمة عُشب

-ϣⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲟϯ ب حزمة خضار

-ϣⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲧ ب باقة ورد

-ϣⲟⲗ ⲛ̀ⲃⲛⲏ ب ربطة سعف (أو جريد)

-ⲁϥⲙⲟⲣⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲗ ب ربطها حزماً

ϣⲟⲗ// III. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب نَهَبَ . سَلَبَ . نَشَلَ . جَرَّدَ .
despoil انتشلَ . اغتنَمَ
-ⲛⲉⲕⲙⲉⲗⲟⲥ ⲁⲕϣⲟⲗⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ ⲛⲉⲓⲡⲁⲣⲁⲫⲩⲥⲓⲥ ص انتزعتَ أعضاءكَ من هذا الشذوذ
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁϣϭⲙϭⲟⲙ ⲉ̀ϣⲟⲗϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ ϩⲱⲃ ⲉⲧⲥⲟⲟϥ ? ص مَنْ يُمكنه أن ينتشله من هذا العمل القذر ؟
-ⲛⲉⲓϩⲛⲁⲁⲩ ϩⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲙϣⲟⲗⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص هذه الأشياء احتفظ بها حتى لا تضيع أو تُسرَق
• ⲁⲧϣⲟⲗ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب لا يُسلَب (مَحروس) indestructible
-ⲡⲣⲁⲥⲓⲥ ⲛⲁⲧⲁⲟⲉⲧⲉⲓ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲁⲧϣⲟⲗⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص ثمن لا يُرفَض ولا يُسلَب
• ϣⲟⲗⲥ ص (ت) (= ϣⲱⲗ ب) spoil غنيمة
-ⲁϥϥⲓ ⲛ̄ϩⲉⲛϣⲟⲗⲥ ⲛ̄ϫⲓⲟⲩⲉ ص حَمَلَ غنائم خِلسةً
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲗ]

ϣⲟⲗ// IV. ص.ب
١ . شَلَّ paralyse
٢ . أرْخَى . أطلَقَ العنان loosen
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲟⲩϣⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲁⲓϫⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲓ ص لمّا أطلقوني (أطلقوا لي الحرية) صرفتُها على نفسي (نصيبي)
٣ . حَلَّلَ . فَكَّكَ dissolve, analyse
-(ⲛ̄ϣⲱⲛⲉ) ⲁⲓⲧⲥⲁⲃⲟϥ ⲛ̄ϥϣⲟⲗⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲁⲟⲩⲁϣⲙⲟⲩ ص عَلَّمتُه أن يُحللها لأعجنها
٤ . سَلَّ . استَلَّ . فَكَّ من الغِمْد draw (sword)
-ⲁϥϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲁϥϣⲟⲗⲥ ب أخذ سيفه وأخرجه من غمده (استلّه)
• ϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (eq) ١ . مَشلول paralysed
• ⲡⲓϣⲏⲗ ب المشلول . المَفلوج the paralytic
٢ . مُرخَى . مُفَكَّك . مَفكوك loosened, loose
٣ . مَسلول drawn
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲗ]

ϣⲟⲗⲃⲓ ص , ϭⲟⲗⲃⲉ ب (ت)
١ . عباءة من الصوف . لبادة [لبيب وصفها بتوسع]
٢ . جلابية من الصوف garment of wool

ϣⲟⲗⲕ-, ϣⲟⲗⲕ// ب نقط weave, stitch ضَفَرَ . جَدَلَ . غَزَلَ
-ⲉϥϣⲟⲗⲕ ⲃⲓⲣ ب يضفر سلالاً
-ⲁϥϣⲟⲗⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲓⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب ضفرها سلّةً واحدة
[راجع الفعل ب ϣⲱⲗⲕ]

ϣⲟⲗⲙⲉⲥ ص.ب , ϭⲟⲗⲙⲉⲥ ب (ت) بعوضة . ناموسة
gnat [مت ٢٣ : ٢٤]
-ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲥⲉϣⲁⲧ ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲁϣⲙⲉⲥ ⲉⲧⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ب يداه تنزفان دماً من كثرة الباعوض الذي يأكله
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϣⲁϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲛⲓϣⲟⲗⲙⲉⲥ ب جسمه تورَّم من الناموس
-ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲧⲟⲗⲙ̄ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲟⲩⲉ̀ⲗⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص يداه اتسختا على قدر الناموسة التي نشَّتها
[راجع أيضاً ب ϭⲟⲗⲙⲉⲥ]

ϣⲟⲗⲥ ص (ت) spoil غنيمة
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲗ]

ϣⲟⲗϣⲗ̄, ϣⲗ̄ϣⲱⲗ// ص (= ϣⲉⲗϣⲉⲗ- ب)
shake in sieve, sift غربَلَ . نخلَ
-ⲉⲩϣⲟⲗϣⲗ̄ ⲛ̄ϩⲉⲛⲉⲥⲛⲏⲧ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲕⲟⲡⲣⲓⲁ ⲉⲩⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲟⲩⲃ ص يغربلون أسصاقل (أو أحقر) المزابل بَحثاً عن الذهب
-ⲑⲛⲟⲟⲩ ϣⲗ̄ϣⲱⲗⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲟⲣϥ ص دُقها ثم انخُلها بمنخل
• ϣⲟⲗϣⲗ̄ ص (π) غَربَلَة . نَخل
• ϣⲗ̄ϣⲱⲗ, ϣⲣ̄ϣⲱⲣ ص (eq) مُغربَل
[راجع ب ϣⲉⲗϣⲉⲗ]

ϣⲟⲗϩ// I. ص.ب وَسَمَ . عَلَّمَ (وضع علامة) (مَرّكَ)
make mark, trace a line
-ⲉϥⲉ̀ϣⲟⲗϩⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب يَسِم بدهم اليمنى [رؤ ١٣ : ١٦]
• ϣⲟⲗϩ ص.ب , ϣⲱⲗϩ ب (π) سِمَة . علامة . بَصْمَة
• ϣⲟⲗϩ ص.ب (eq) موسوم . مُعَلَّم . مَرسوم
-ⲡⲓⲥ̀ϧⲁⲓ ⲉⲧϣⲟⲗϩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲡⲉ ⲡⲓⲓⲱⲧⲁ ب الحرف المرسوم من السماء إلى الأرض هو اليوتا
-ϯⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ ⲛ̀Ⲛⲱⲉ ⲉⲥϣⲟⲗϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁϩⲓ ب فلك نوح مُعلَّم (بعلامة) كل ذراع
[راجع ص.ب ϣⲱⲗϩ]

ϣⲟⲗϩ II. ص.ب (eq) حزين . جزع . خائف . مُرتَعِب
be afraid
-ϯϣⲟⲗϩ ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉϥϣⲗⲏⲗ ص أنا جزع من صلواته
-ϩⲏⲧ ⲉⲧϣⲟⲗϩ ص.ب قلب جزع [إر ٨ : ١٨]
-ⲛⲉⲧϣⲟⲗϩ ⲙⲉⲧⲛⲟϫⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϣⲧⲉⲕⲟ ص الخائفون لا يطرحون في السجن
• ϣⲟⲗϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب (eq) خائف . مرتاع . حزين . مُغتَمّ
-ⲛⲁϥϣⲟⲗϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ب كان حزيناً لِما جرى
[راجع ب ϣⲗⲁϩ]

ϣⲟⲗϩⲥ ب نقط (ت) ١ . جُثّة . رِمّة . جيفة corpse
[خر ٢٢ : ١٣ – أي ٣٩ : ٣٠ – مت ١٤ : ١٢]
-ⲡⲓ... ⲟⲩϩⲱⲣ ⲡⲉ ب الدنيا جيفة وطالبوها كِلاب
... ⲥⲁⲛⲟⲥ ب الشهيد مطروح كأنه جثّة بسبب العذابات
٢ . فريسة
-ⲛⲓⲙⲟⲩⲓ̀ⲙ ⲉⲧϩⲉⲙϩⲉⲙ ⲉⲧϣⲟⲗϩⲥ ب الأسود التي تزأر على الفريسة

ϣⲟⲗϭ ص (eq) مَسنون . حاد . قاطع
[راجع الفعل ص ϣⲱⲗϭ]

ϣⲟⲙ I. ب , ϣⲟⲟⲙⲉ, ϣⲟⲙⲉ ص (eq)
١ . نَحيف . هَزيل . ضَعيف [تك ٤١ : ٣ – خر ١٦ : ٤]
be afraid
-ⲛⲓϩⲏⲧ ⲉⲧϣⲟⲙ ب القلوب الضعيفة
[إش ٣٥ : ٤ كتاب اللقان فقط]
-ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧϣⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ب الأفكار الطائشة (الضعيفة) التي للشر
٢ . مفرفت . مكسَّر . مَسحوق . ناعم fine
-ⲟⲩⲛⲱⲓⲧ ⲉϥϣⲟⲙ ب دقيق ناعم
٣ . رَقيق . خفيف . رَفيع (عكس سميك) light
-ϩⲁⲛϩⲱⲃⲥ ⲛ̀ϣⲟⲙ ب ملابس رقيقة (خفيفة تظهر ما تحتها)
[خر ١٦ : ١٣]

-ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉⲥϣⲟⲙ ب — صوت رقيق (رفيع) [عز ٤ : ١٠]
-ⲁⲏⲣ ⲉϥϣⲟⲙ ,ب ⲧⲏⲩ ⲉⲧϣⲟⲙⲉ ص — نسيم عليل (رقيق)
٤. حاذق . ماهر . سامى
-ⲧⲉⲭⲛⲏ ⲉⲥϣⲟⲙⲉ ص — صناعة دقيقة (حاذقة)
-ⲕⲁϯ ⲉⲧϣⲟⲙ ب — فهم رفيع (ماهر)
-ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲉⲧϣⲟⲙ ب — العمل الدقيق (الماهر)
-ϯϫⲓⲛⲉⲣⲛⲟⲓⲛ ⲉⲧϣⲟⲙ ⲛ̀ϯⲑⲉⲱⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲁⲧⲓⲕⲏ ب — التأمل السامى للرؤيا الروحانية

ϣⲟⲙ II. ص ,ب **ϣⲟⲟⲙ** (ⲡ) — ١. حَمًا . حَمو
father-in-law [عز ٤ : ١٨ - عد ١٠ : ٢٩ - ١صم ٤ : ١٩]
٢. حَماة (ⲧ) *mother-in-law*
٣. صِهر . زوج الابنة *son-in-law*
• ϣⲙⲙⲱⲟⲩ ص ,ب ϣⲙⲙⲟⲩⲓ (ⲛ) — أصهار
• ⲉⲣϣⲟⲙ ب — *be father-in-law* صاهَرَ . ناسَبَ
[تك ٣٤ : ٩ - تث ٧ : ٣]
٤. كَنّة . زوجة الابن *daughter-in-law*

ϣⲟⲙ⸗ II. ص (= ⲣⲱϭⲓ ب) — غَسَّلَ (للملابس)
-ⲧ̀ϭⲟⲟⲩⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲟⲙⲥ ⲉⲛⲉϩ ص — ثوب من المِسْح يغسله قط
[راجع الفعل ص ϣⲱⲙ]

ϣⲟⲙⲧ (ⲅ̅) ص ,ب **ϣⲟⲙⲛ̀ⲧ** — *three (3)* (٣) ثلاثة
[١كو ١٣ : ١٣]
-ⲡⲉⲥϣⲟⲙⲧ ب — *her third day* ثالث يوم لها
-ⲡⲉⲕϣⲟⲙⲛ̀ⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲩϫ̀ⲡⲟⲕ ص — ثالث يوم لميلادك
• ⲥⲟⲩϣⲟⲙⲧ ب — *month's third day* اليوم الثالث من الشهر
• ϣⲟⲙϯ ص ,ب ϣⲟⲙⲧⲉ — *three (f)* ثلاث (للمؤنث)
-ϯⲁϫⲡ ϣⲟⲙϯ ب — الساعة الثالثة
• ϣⲟⲙⲧ ⲛ̀ⲥⲁϥ ,ب ϣⲟⲙⲛ̀ⲧⲥⲁϥ,ϣⲟⲙⲛ̀ⲧ ⲉ-ⲡⲟⲟⲩ ص — *the day before yesterday* أول أمس
• ⲙⲏⲧϣⲟⲙⲧ ص ,ب ⲙⲛ̀ⲧϣⲟⲙⲛ̀ⲧ — (١٣) ثلاثة عشر *thirteen (13)*
• ⲙⲁϩϣⲟⲙⲧ ص ,ب ⲙⲉϩϣⲟⲙⲛ̀ⲧ (ⲡ) — الثالث *third*
• ⲙⲁϩϣⲟⲙϯ ص ,ب ⲙⲉϩϣⲟⲙⲧⲉ (ⲧ) — الثالثة
• ⲙ̀ⲡ̀ϣⲟⲙⲧ ب — *three together, all three* الثلاثة معاً
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲙⲧ ب — *tertian* مثلث . ثلاثى

ϣⲟⲙϫ ص (ⲉϥ) (=ϣⲟϫⲡ ب) — *be pierced* مَخزوم
-ⲟⲩⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲉϥϣⲟⲙϫ ⲉ̀ϣⲁⲛⲧϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲁⲥⲓⲥ ص — تنين مَخزوم (مُعلّق) من أنفه بسلسلة
[راجع ص -ϣⲙϫ,(ϣⲱⲙϫ)]

ϣⲟⲛ⸗ ص (= ϣⲟⲛϩ⸗ ب) — *deprive* حَرَمَ من
-ⲁⲩϣⲟⲛϥ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ص — حُرِمَ من الميراث
-ⲁⲩϣⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ص — حُرِمتُ من وجهك
[راجع الفعل ص ϣⲱⲱⲛⲉ]

ϣⲟⲛⲃ⸗,ϣⲟⲛϥ⸗ ص — قَرَنَ . وَصَّلَ . أوصَلَ
• ϣⲟⲛⲃ ص (ⲉϥ) — مُلتصق . مُتحِد
[راجع الفعل ص ϣⲱⲛϥ]

ϣⲟⲛⲓ ,ب **ϣⲟⲟⲛⲉ,ϣⲟⲛ⸗** ص — نَبَذَ . استغنى عن . حَرَمَ من

ϣⲟⲛⲧ⸗ I. ص.ب — *to plait* ضَفَرَ . جَدَلَ . بَرَمَ
-ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϣⲟⲛⲧϥ ب — الذى ضُفِرَ [إش ٢٨ : ٥]
• ϣⲟⲛⲧ ص.ب (ⲉϥ) — *plaited* مَجدول . مَضفور . مَلفوف
[عز ٢٨ : ٢٢ - خر ٣٦ : ٢٩]
-ⲟⲩⲥⲧⲣⲱⲙⲁ ⲉⲥϣⲟⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ϣⲱⲛⲧ ص — سجّادة مَجدولة بكل أنواع العُقد
-ⲕ̀ⲗⲟⲙ ⲉϥϣⲟⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲱⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲉ ص — تاج مُركب (مَجدول) من أحجار كريمة
-ϩⲁⲛⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛⲁⲩϣⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲣⲏⲣⲓ ب — أكاليل كانت مضفرة بالزهور
• ϣⲟⲛⲧⲉ ص ,ϣⲉⲛϯ ب (ⲧ) — ضفيرة . جَديلة . خُصلة *plait* [قض ١٦ : ١٣]
• ⲉⲓⲉⲡϣⲟⲛⲧⲉ ص — فن الضفر
-ϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲉⲓⲉⲡϣⲟⲛⲧⲉ ص — سلاسل مُضفّرة
• ⲣ ⲛⲉⲓⲉⲡϣⲟⲛⲧⲉ ⲛⲛⲉϩⲃⲱⲥ ص — طرّز الملابس
• ϩⲁⲙⲛⲧⲱⲡ ⲛⲉⲓⲉⲡϣⲟⲛⲧⲉ ص — ابرة تطريز (كروشيه أو تريكو)
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲛⲧ .I]

ϣⲟⲛⲧ II. ص.ب — تشاجَرَ . تعارَكَ . خاصَمَ . اشتَبَكَ (فى عراك) *(vb intr* (فعل لازم) *to quarrel*
[تك ٢٦ : ٢٠ - تك ٣١ : ٣٦ - يع ٤ : ٢]
-ⲉⲥϣⲟⲛⲧ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص — تتشاجر مع كل واحد
• ϣⲟⲛⲧ ص.ب (ⲉϥ) — *opposer* مُعارض . مُخاصِم
-ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲛⲧ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲇⲟⲅⲙⲁ ب — المعارضون للتعاليم
• ϣⲟⲛⲧ ص.ب (ⲡ) — ١ - عراك . شِجار . شقاق . خصام *quarrel* [تك ١٣ : ٧]
-ⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀ⲃ̀ⲣⲣⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲟⲛⲧ ص — بيت جديد فيه عِراك [أم ٢١ : ٩]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫ̀ⲫⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲟⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ب — لا تكسب خصومات الأشرار [أم ٣ : ٣١]
-ⲛⲓⲙⲉⲧⲣⲉϥⲙⲓϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲛⲧ ب — المعارك والخصومات
٢ - تَجربة . شِدّة [مز ٥٩ : ٢] *propation*
-ⲁⲕⲧⲁⲙⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ϩⲁⲛϣⲟⲛⲧ ب — أريتَ شعبكَ التجارب (أو الشدائد)
• ⲙⲁⲛ̀ϣⲟⲛⲧ ص.ب (ⲡ) — *place of quarrel* ١ - مكان المعركة
٢ - موضع التجربة *place of propation*

ϣⲟⲛⲧⲉ I. ص (ⲧ) (= ϣⲟⲛϯ ب) — أسَلٌ . شوك
[راجع ب ϣⲟⲛϯ]

ϣⲟⲛⲧⲉ II. ص (=ϣⲉⲛϯ ب) — ضفيرة . جَديلة . خُصلة
[راجع ص.ب ϣⲟⲛⲧ⸗]

ϣⲟⲛϣ ص (ⲉϥ) — *be stink* نَتِن . كريه الرائحة
-ⲉϥϣⲟⲛϣ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ϣⲟⲛϣ ⲛⲓⲙ ص — نَتِن أكثر من أى نتانة
[راجع الفعل ص ϣⲛⲟϣ]

ϣⲟⲛϥ⸗ ص (= ⲧⲱⲙⲓ ب) — أوصَلَ . وَصَّلَ . ألحَقَ *join, come together*
• ϣⲟⲛϥ ص (ⲡ) — *relation* صِلَة . عِلاقة
-ⲁϣ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲟⲛϥ ⲛ̀ⲛⲉϩⲃ ⲁⲩⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص — ما علاقة العبرانيين بالأناجيل المقدسة
• ϣⲟⲛϥ ص (ⲉϥ) — مُتحِد . مُلتصق . مُتصل
-ⲉⲧϣⲟⲛϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛⲓⲙ ص — مُلزَم بكل وصية
-ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧϣⲟⲛϥ ⲙⲛ̄ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ص — الأعمال المقترنة بالكلمات

-ⲟⲩⲧⲣⲓⲁⲥ ⲉⲩϣⲟⲛϥ ⲙⲛ ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲛⲧ-ⲟⲩⲁ ص ثالوث مُوحَّد في وحدانية
[راجع الفعل ص ϣⲱⲛϥ]

ϣⲟⲛϩⲉⲙ,ϣⲟⲛϩ// ب deprive حَرَمَ . جَرَّدَ
-ⲁⲩϣⲟⲛϩⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ب [اتس ٢ : ١٧] حُرِمنا منكم
-ⲁⲩϣⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲟⲩ ب حُرِموا من أن يروا المجد
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲟⲛϩⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ب لا تحرمني أن أرى وجهك [تك ٤٨ : ١١]
-ⲁϥϣⲟⲛϩⲟⲩ ⲙ̀ⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ب حرمهم من النعمة
-ⲉⲧⲛⲁϣⲟⲛϩⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥⲟⲛ ب ستحرم من أخيها
• ϫⲓⲛϣⲟⲛϩ// ب (π) deprivation حِرمان
-ⲡ̀ϫⲓⲛϣⲟⲛϩⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲉϥϣⲁⲛϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ب حرمانا من عائلهم (عائل نفوسهم)
[راجع الفعل ب (ϣⲱⲛϩ)]

ϣⲟⲛϯ ب ,**ϣⲟⲛⲧⲉ** ص (ⲧ) thorn ١. أسَل . شوك
[تك ٣ : ١٨ - أم ١٥ : ١٩ - إش ٣٣ : ١٢ - هو ١٠ : ٨]
-ⲟⲩϣⲟⲛϯ ⲉⲥⲣⲟⲕϩ ب شوكة مُحرقة
• ϩⲁⲛϣⲟⲛϯ ب ,ϩⲉⲛϣⲟⲛⲧⲉ ص أشواك
-ⲡⲟⲣϣ ⲛ̀ϣⲟⲛⲧⲉ ص مَفروشة بالأشواك
٢. شجرة السنط (شجرة ذات شوك) thorn tree, (acacia nilotrica)
-ⲉⲧϥⲱ ⲛ̀ⲣⲟⲕϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲟⲛϯ ب حِمْل حطب من أشجار السنط
• ϯϣⲟⲛϯ ب شَجَرة السَّنط (السنطة)
-ⲟⲩϣⲟⲛϯ ϣⲁⲥⲧⲁⲟⲩⲉ ⲕⲟⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سنطة (شجرة سنط) تفرز صمغاً
٣. (كصفة as adj) : شائك
-ϣⲉ ⲛ̀ϣⲟⲛϯ ب acacia wood [إش ٣٤ : ١٣] أخشاب شائكة
-ϩ̀ⲣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϣⲟⲛϯ ب زهرة ذات أشواك
• ϣⲟⲛϯ,ⲙⲁⲛϣⲟⲛϯ ب ,ϣⲟⲛⲧⲉ ص (π) دغل thicket of acacia (حقل مليء بالأشواك)
-ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲟⲛϯ ⲉⲧϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ب الغابة الكبيرة التي في البرية
-ⲉⲛϣⲁⲛⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛϣⲟⲛⲧⲉ ⲉ̀ϭⲱⲗ ⲛ̀ϩⲉⲛϣⲏⲙ ⲛ̀ϣⲉ ص إذا خرجنا إلى الأدغال لاقتطاع قليل من الخشب

ϣⲟⲟⲃⲉ I. ,**ϣⲟⲃⲉ** ص (ⲉϥ) different مُتغيِّر . مُتنوِّع
(= ϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ب)

ϣⲟⲟⲃⲉ II. ص (π) (= ϣⲱⲃⲓ ب) (ثمرة) الخيار

ϣⲟⲟⲙ I. ص (π) (= ϣⲟⲙ ب) حَما . صِهر

ϣⲟⲟⲙ// II. ص (π) غَسَلَ (للملابس)
[راجع الفعل ص ϣⲱⲱⲙ]

ϣⲟⲟⲙⲉ,ϣⲟⲙⲉ ص (ⲉϥ) (=ϣⲟⲙ ب) رَفيع . نَحيل . دَقيق . رَقيق
[راجع ب ϣⲟⲙ والفعل ب ϣⲙⲁ]

ϣⲟⲟⲛ//,ϣⲟⲛ// ص حَرَمَ . جَرَّدَ . طَرَدَ . نَبَذَ
exclude, deprive.
-ⲁⲩϣⲟⲟⲛⲉϥ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ص حُرِمَ وحده من الميراث
-ⲁⲩϣⲟⲟⲛⲉⲥ ⲉ̀ⲡⲣⲁϣⲉ ⲙ̀ⲡⲡⲁϯϣⲗⲉⲉⲧ ص حُرِمَت من فرح العرس
-ⲛ̀ϥϣⲟⲟⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲛ ⲧⲉϥⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ص أن يحرمهم من كنيسته

-ⲛ̀ⲧⲁϥϣⲟⲟⲛⲉϥ ⲁⲛ ⲣⲱ ص حتى أنه يُنفقها did not even spend it [عن العبد صاحب الوزنة الواحدة]
• ϣⲟⲟⲛⲉ ص (ⲉϥ) محروم . مُجَرَّد . منبوذ
-ⲉⲛϣⲟⲟⲛⲉ ⲏ ⲉⲛⲡⲟⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ ص مَحرومين أو مُنفصلين عن الشركة

ϣⲟⲟⲛⲉ ص be merciful تَحَنَّنَ
-ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲟⲟⲛⲉ ϩⲁ ⲛ̀ⲁⲧⲛⲟⲃⲉ ص تتحنن على الأبرياء [كلام يوحنا لهيرودس]
• ϣⲟⲟⲛⲉ ص (صفة adj) : مُسترحِم . مُتحنن
-ϣⲁϫⲉ ⲛ̀ϣⲟⲟⲛⲉ ص كلام مُسترحِم [عندما سمع يوسف كلام يهوذا] [تفسير على تك ٤٤ : ١٨]

ϣⲟⲟⲡ ص (ⲉϥ) (= ϣⲟⲡ ب) كائن
[راجع ب ϣⲟⲡ]

ϣⲟⲟⲣ ص :
• ⲣⲉϥϣⲟⲟⲣ,ⲣⲉϥϣⲱⲣ ص smitter ١. ضارب
٢. شيطان demon (ى ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ب ⲓ̅ⲃ̅ =)
-ⲟⲩⲣⲉϥϣⲟⲟⲣ ⲉϥϩ̀ⲛ ⲡ̀ⲁⲏⲣ ص شيطان في الجو
٣. (صفة adj) : شيطاني
-ⲡ̀ⲡⲛⲁ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲟⲟⲣ ص روح شيطاني
• ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥϣⲟⲟⲣ ص (ⲧ) (=ⲙⲉⲧⲇⲉⲙⲱⲛ ب) شيطانية . (شيطنة) devilry
-ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥϣⲟⲟⲣ ص حِكمة شيطانية

ϣⲟⲟⲩ,ϣⲟⲟⲩⲉ ص (π) طيب . بَخور . رائحة عَطِرَة
incence, perfume
• ϯϣⲟⲟⲩ ص عِطْر . طَيِّب
-ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲉ ⲁⲩϯ ⲡⲉⲩϣⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲩⲁⲡⲉ ص (النسوة) وضعن طيبهنَّ على رؤوسهنَّ
• ϯϣⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص بَخَّرَ . أعطى (أو رَفَعَ) بَخوراً

ϣⲟⲟⲩ ص be useful, acceptable نافع . مَقبول
-ϣⲁϥⲣ̀ϣⲟⲟⲩ ⲉ̀- ص صار نافعاً لِـ
-ⲁⲥⲣ̀ϣⲟⲟⲩ ⲛⲁϥ ص أعجَبَتْه . نافعة له
[ربما تكون ب ⲉⲣϣⲁⲩ]

ϣⲟⲟⲩⲉ ص (= ϣⲱⲟⲩⲓ ب) جَفَّ . يَبِسَ
[راجع ب ϣⲱⲟⲩⲓ]

ϣⲟⲟϭⲉ,ϣⲟϭⲉ ص (ⲉϥ) مُصاب . مَضروب
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ϣⲟⲟϭⲉ ص [٢صم ٩ : ٣] أعرج الرجلين
[راجع الفعل ص ϣⲱⲱϭⲉ]

ϣⲟⲡ I. ,**ϣⲱⲡ** ب ,**ϣⲟⲟⲡ** ص (π) راحَة اليد . . قَبضة اليد . عرض أربعة أصابع
palm , a 4-finger breadth
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲛⲁ ϣⲟⲡ ⲉ̀-ⲛⲁⲩ ب لسانه متدلي من فمه حوالى ٨ قراريط
-ⲟⲩⲧⲁϭⲥⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲏ ⲟⲩϣⲟⲡ ⲛ̀ⲕⲁϩ ص وطأة قدم أو أربعة قراريط أرض
-ⲙⲛⲧϥ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲡ ⲙⲛ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲏⲃⲉ ص ١٤ قبضة يد وأصبعين

ϣⲟⲡ II. ,**ϭⲟⲡ** ص.ب (ⲧ) sole of foot ١. أخمص القدم
-ⲛⲓϣⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲧϥ ب أخامص أرجله
٢. مِشط الرِّجل
[راجع أيضاً ص.ب ϭⲟⲡ]

ϣⲟⲡ// III. ص.ب

-ⲁϥϣⲟⲡϥ ⲛ̀ϫⲱⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب أنفقه على شراء كتب للكنيسة

[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲡ I.]

ϣⲟⲡ// VI. ص.ب *receive, take* **قَبِلَ**

• ⲁⲧϣⲟⲡ// ب *unacceptable* **١ - غير مقبول**

-ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲛ̀ⲁⲧϣⲟⲡⲥ ب صدقة غير مقبولة

• ⲡⲓⲁⲧϣⲟⲡϥ ب **٢ - غير المُحْوَى . لا يسعه شيء**
uncontainable, illimitable [القداس الغريغوري]

• ϣⲟⲡⲥ ص.ب (ت) **١ - وليمة** [تك ٢١ : ٨]

-ϩⲁⲛϣⲟⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲏⲣⲡ ب حفلات خمر

-ⲟⲩϣⲟⲡⲥ ⲉⲥⲛⲁⲁⲥ ص وليمة عظيمة

٢ - ضيافة [لو ٥ : ٢٩]

[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲡ II.]

ϣⲟⲡ V. ب ,**ϣⲟⲟⲡ** ص (ⲉϥ) **كائن . حاضر . باقٍ .**
be, exist **موجود** [١كو ٧ : ٢٦ - ٢كو ٨ : ١٢ - رؤ ١٦ : ٥]

-ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ب الكائن [خر ٣ : ١٤]

-ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲁⲥϣⲟⲡ ب صار خوف [أع ٢ : ٤٣]

-ϩⲟⲥ ϯϣⲟⲡ ب ما دمتُ موجوداً (أو باقياً) [مز ١٠٣ : ٣٢ - يو ٩ : ٤١]

-ⲉϥϣⲟⲡ ب أثناء وجوده

-ⲥⲉϣⲟⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ب لأنه يوجد كثير [إش ٣١ : ١]

-ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ب مَنْ (الذى) هو مِنْ إيمان ابراهيم

-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲑⲱϣ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ? ب. ما هو الأمر الحادث في هذه المدينة اليوم ؟

-Ⲁⲇⲁⲙ ⲁⲩⲥⲟⲛⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉϣⲟⲡ ⲁⲛ ب خُلِقَ آدم مما لم يكن

-ⲛⲁⲓϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲡⲉ ب لم أكن

-ⲟⲩⲛ̀ ϩⲉⲛⲉ̀ⲃⲏⲟⲩⲉ ϣⲟⲟⲡ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉϯϩⲏⲩ ⲁⲛ ص توجد أعمال لا فائدة منها

-ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب المقيمون أمام الرب [إش ٢٣ : ١٨]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀- (ⲙ̀-) ص.ب **١ - كائن في . مَوجود في**

-ⲙ̀ⲙⲛ̀ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ϣⲟⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲙⲁ ص ليس هنا مكان للتوبة

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟ ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب يَحدث له أى ضرر

-ⲉⲕϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب إذ أنتَ طهْر العالَم (لكونكَ طهْر العالَم)

٢ - حادِث لِـ

-ⲟⲩ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲓϧⲉⲗⲗⲱ ب ما الذى يحدث لهذه العجوز

-ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب [في ١ : ١٢] أحْوالي (ما جرى لى)

-ⲡ̀ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ص حدث لي نور عظيم

-ⲙ̀ⲡⲉϥϣϥⲁⲓ ϩⲁ ⲡⲉⲥⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص يقدر أن يَحتمل رائحة (الشر) الذى أصابه

• 2. ⲛ// ص.ب (*dative* مفعول ثان) **موجود عند** [يع ١ : ١٨]

-ⲛ̀ϥϣⲟⲡ ⲛⲏⲓ ⲁⲛ ب ليس موجود عندى . ليس لى [أع ٣ : ٦]

-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ ϣⲟⲡ ⲛⲁϥ ب له (أو عنده) إيمان عظيم

-ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲛⲧⲣⲟⲫⲏ ϣⲟⲟⲡ ⲛⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲉⲛ ⲛⲉⲓⲃⲛⲛⲉ ص طعامنا من هذا النخيل

-ⲛ̀ⲧⲟⲥ ⲧⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ص هي تكون لكَ جسداً

• 3. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̀ ص **١ - كائن في**

-ϯϫⲟⲙ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ϩⲛ̀ ⲧⲏⲩⲧⲛ ص القوة الكائنة فيكم

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب كل واحد فيكم

٢ - ساكن في . مُقيم في [لا ٢٦ : ٣٢ - ١كو ٣ : ١٦]

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ب جميع الذين في البيت [مت ٥ : ١٥]

-ⲉⲣⲉϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲱ ب أنتِ مقيمة (قاعدة) في أكل وشرب

• 4. ϩⲓ ب **ساكِن في** [لو ٩ : ١٢]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓⲱⲧϥ ب لا ساكن فيها

• 5. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̀ ص *upon* **سارٍ على**

-ⲡⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲁϥϣⲟⲡ ⲉ̀ϫⲉⲛ ... ب دينونة الله سارية على ... [رو ٢ : ٢]

-ⲫ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ϣⲟⲡ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب رحمة الله تسرى على كل جسد

• 6. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص **قائم في**

-ⲫ̀ⲛⲁⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب الرحمة الموهوبة لجنس البشر

-ⲡⲉⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉϥϣⲟⲟⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲛⲁ ص هذا الهدف الواحد كائن في الرحمة

-ϯϭⲟⲣϭⲥ ϣⲟⲟⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲛ ⲉⲩⲧⲁⲕⲟ ص الفخ المنصوب لنا للهلاك

• 7. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص *with* **١ - كائن مع**

-ⲡ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ϣⲟⲡ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲓ ص النور كائن معي

٢ - ساكن مع . مُقيم مع

-ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲱⲛⲓ ب كان مقيماً مع أخته

٣ - متزوج من . معاشر جنسياً

-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉϥϣⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲑⲉⲛⲟⲥ ب كما يتزوج شاب من عذراء [إش ٦٢ : ٥]

• 8. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص *be under* **موجود تحت (سيطرة)**

-ⲥⲉϣⲟⲡ ϩⲁ ⲡ̀ⲛⲟⲃⲉ ص عائشون تحت (سلطان) الخطية

• 9. ϧⲁⲧⲉⲛ ب ,ϩⲁϩⲧⲛ̀ ص **مَوجود عند** [اصم ٢١ : ٨]

-ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲁⲧⲉⲛ ب التى عند [يش ٧ : ٢]

• ϣⲟⲡ ⲁⲛ ب **ليس (موجوداً)**

-ⲡⲉⲛϯ ϣⲟⲡ ⲛⲁⲛ ⲁⲛ ⲟⲩⲃⲉ ⲥⲁⲣⲝ ϩⲓ ⲥ̀ⲛⲟϥ ب إنَّ محاربتنا ليست مع لحم ودم [أف ٦ : ١٢]

[راجع الفعل ب ϣⲱⲡⲓ]

ϣⲟⲡⲥ ص.ب (ت) *entertainment, banquet* **١. وليمة** [تك ٢١ : ٨]

-ⲟⲩϣⲟⲡⲥ ⲉⲥⲛⲁⲁⲥ ص وليمة عظيمة

-ϩⲁⲛϣⲟⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲏⲣⲡ ب حفلات خمر

reception [لو ٥ : ٢٩] **٢. ضيافة**

ϣⲟⲡⲧ// ب **حَوَّلَ**

-ⲁⲓϣⲟⲡⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲭⲏⲙⲁ ب [١كو ٤ : ٦] حولتها تشبيهاً

[راجع الفعل ب ϣⲱⲡⲧ]

ϣⲟⲡϣⲉⲡ ص.ب *sharpen* **١. شَحَذَ . سَنَّ . بَرَى**

-ⲁϥϣⲟⲡϣⲉⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁϣ ب بَرَى الأقلام

incite **٢. حَثَّ . حَرَّضَ**

[راجع أيضاً ب ϣⲟⲃϣⲉⲃ]

ϣⲟⲡϣⲟⲡ ص نوع نبات ؟

ϣⲟⲡϣⲡ̅, ϣⲉⲡϣⲡ̅, ϣⲡ̅ϣⲱⲡ// ص

١. احتضنَ . أخذَ بين ذراعيه *take in the arms*
(= ϩⲓⲧⲟⲧ// ⲛ̀ⲥⲁ ب) [مر ١٠ : ١٦ ص]

٢. رَبّى [با ٤ : ٨ ص] *to nurse* (= ϣⲁⲛϣ ب)

ϣⲟⲣ// ص.ب رَدَمَ . كوّمَ . كَدّسَ . كثّفَ
pile up, make thick
- ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲟⲣⲟⲩ ب التي ردموها [تك ٢٦ : ١٥]
- ⲁⲩϣⲟⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲣⲱϥ ب ملأوه بالقمامة حتى فوهته (الجُبّ)
- ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲟⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲱϥ ب ليكدّسوا فوقه القمامة (الزبالة)
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲣ]

ϣⲟⲣⲡ// *I.* ص.ب بَكّرَ *be early*
- ϣⲁϥϣⲟⲣⲡϥ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ ب يبكّر صباحاً
- ϣⲟⲣⲡϯ ⲛ̀ⲣⲁⲥϯ ب بَكّرى غداً
[راجع الفعل ϣⲱⲣⲡ]

ϣⲟⲣⲡ *II.* ص.ب (ⲡ) ١. أوّل . مُتقدِّم . سابق *first, earliest*
[أى ١٨ : ٢٠ - مز ١٣٨ : ٣ - إش ٦٥ : ١٧ - عب ٨ : ٧]
- ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩϣⲟⲣⲡ ب الخطاة الذين أولهم أنا
- ⲟⲩϣⲟⲣⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲁⲍⲓⲱⲙⲁ ب مُتقدِّم في رتبته
- ϩⲁⲛⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ⲉⲩϧⲟⲥⲓ ⲡⲁⲣⲁ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ب عذابات مؤلمة أكثر من الأولى
- ⲛⲉ ⲟⲩϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب كان قَبلي [يو ١ : ١٥]
- ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲉ̀Ⲁⲇⲁⲙ ب أنا السابق لآدم
- ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ب الأوّلون . الأوائل

- **ϣⲟⲣⲡⲓ** ب ,**ϣⲟⲣⲡⲉ** ص (ⲧ) أولى *first (f)*
- **ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲟⲣⲡ** ب السابق . (الأولانى)
[تث ٤ : ٣٢ - أى ٨ : ٨ - مز ٤٣ : ١ - مز ٨٨ : ٢٩]
- ⲡⲉϥⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲟⲣⲡ ب لونه السابق (الأولانى)

٢. (كصفة قبل الاسم *as adj before noun*) :
- ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲓ ب العقد الأول [أف ١ : ١١]
- ⲡⲁϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲱϣ ب هدفى (قصدى) الأول [٢تيمو ٣ : ١٠]
- ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ب باكورة التين [إش ٢٨ : ٤]
- ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب بِكْر
- ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ب المتكئات الأولى [لو ١١ : ٤٣]
- ⲟⲩϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲉ̀ⲙⲓ ب العِلم السابق [١بط ١ : ٢]
- ϯϣⲟⲣⲡⲓ ⲛ̀ⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ب الرسالة الأولى

٣. (كصفة بعد الاسم *as adj after noun*) :
- ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ب الأيام السالفة (الغابرة)
- ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ب كما في البداية . كالسابق
[إش ١ : ٢٦ - إش ٢ : ٦]

- **ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ** ص.ب (*adv* ظرف زمان) ١. أولاً *at first*
[تث ١٧ : ٧ - إش ٩ : ١ - إش ١١ : ١٤ - إش ٥٢ : ٤ -
إر ٧ : ١٢ - مت ١٣ : ٣٠ - يو ٦ : ٦٢ - رو ١ : ٨]
- ⲁϥϫⲉⲙ ⲧ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ب وجد بدء السكن فى البرية أولاً (أنبا بولا)
- ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲁϥϯⲣⲉⲥⲃⲟⲩⲃⲟⲩ ص أولاً جعلها تشعّ ضوءاً
- ϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛ ⲡⲉⲛⲣⲁⲛ ⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ص أولاً أسماؤنا مسيحيون
- ϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛ ⲙⲁⲣⲉϥⲣ̀ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ... ص أولاً فليتذكّر ..
- ⲉⲃⲏⲗ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲉϣϫⲟⲙ ⲉ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ب إن يُخلص الانسان أولاً لا يُمكنه عبادة ا

من قَبل . فى البداءة . قديماً ٢. سابقاً . *formerly*
- ⲁⲩϣⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀Ⲕⲁⲓⲛ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ب رُذِلتْ كما قايين في البداءة
- ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲡⲉ ب أنا (منذ) البدء
- ⲑⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ص كما كانوا سابقاً
٣. مُبكّراً *early*
- ϣⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ب هلاك المنافقين يَحلُّ مبكراً [أم ١١ : ٤]

- **ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ-, ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ-** ص.ب قَبْلَ *before*
- ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ب أم يسوع هناك قبل يسوع
- ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص , ⲉϥⲟⲩⲱ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب يريد قبل كل شيء . (قبل كل حاجة)
- ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ... ص قبل الكلام ...
- ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ب المرأة قبل بعلها (زوجها)
- ϯϣⲟⲣⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب الساعة الأولى من الليل
- ⲫⲁⲓ ϥ̀ϣⲟⲡ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ب هذا يكون أولاً (بالأولى) لنجاتكم [أع ٢٧ : ٣٤]
- ϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب إقبَلنا إليكَ قبلها
- ⲁ̀ⲣⲓ ⲡⲁⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ص اعملْ هذا قبل تلك

- **ⲕⲁⲧⲁ ϣⲟⲣⲡ** ص.ب كالسابق . كما في الماضى *as formerly*
- **ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ** ص , **ϫⲓⲛ ϣⲟⲣⲡ** ب ١. منذ البدء *from the beginning* [يو ٦ : ٦٤ - أع ٢ : ٣١]
٢. منذ القِدَم [مز ٧٣ : ٢ - إش ٣٧ : ٢٦]
- ⲁ ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ب المعصية كانت من خلال المرأة منذ القِدَم
- ⲛⲉⲭⲁⲣⲧⲏⲥ ⲉⲧⲥⲏϩ ϫⲓⲛ ϣⲟⲣⲡ ص الأوراق المكتوبة منذ القِدَم
٣. سابقاً [أف ١ : ١١]

- **ⲉⲣϣⲟⲣⲡ** ب , **ⲣ̀ϣⲟⲣⲡ** ص سَبَقَ . صار أولاً *be before, first*
[عو ٣٥ : ٣٤ - مت ١٩ : ٣٠ - أع ٤ : ٢٨ - أع ٢٠ : ٥ - رو ١١ : ٣٥]
- ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ب أسرع (سَبَق) واعتلى المنبر
- مع الحروف الآتية :

- *1. a.* **ⲉ-** ص.ب , **ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ-** ص (+اسم)
١. سَبَقَ . تقدّمَ على
[مت ١٧ : ٢٥ - مت ٢٦ : ٣٢ - يو ١ : ١٥ - يو ٥ : ٧ - أع ٢٠ : ٥]
- ⲁⲣⲓϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب اسبقهم [مز ١٦:١١]
- ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ب تقدّم الجند . (صار قائداً لهم)
- ⲁϥⲣ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲏⲃ ص بدأ بالكاهن (عند تعذيبهم)
- ⲉ̀ⲛⲁϥ ⲁϥⲣ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲙ̀ⲡ̀Ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ص ارادته تلاقت مع فكر الشيطان
- ⲧⲉⲧⲛ̀ⲛⲁⲣ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉϩⲟⲩⲛⲉ̀ⲧⲙⲛ̀ⲧⲉⲣⲟ ص ستسبقون لدخول الملكوت

- *b.* **ⲉ-** ص.ب , **ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ-** ص (+فعل)
٢. سَبَقَ فَ . بادَرَ [أم ١٣ : ١٢ - حز ٣٣ : ٩]
- ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ب سَبَقَ فأعلَمَ . (حَذّرَ . أنذَرَ)
- ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲑⲉϣ ⲫⲁⲓ ب سبق فقرّرَ هذا
- ϥ̀ⲣϣⲟⲣⲡ ⲉⲓⲛⲉ ⲙ̀ⲡ̀ϫⲓⲕⲃⲁ ص يُسرع بجلب النقمة

- *c.* **ⲉ-** ص.ب , **ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ-** ص (+فعل) بادَرَ . تكلّفَ

• 2. ⲛ̀- ص.ب (فعل+) سَبَقَ ف . بَدَأ . بادَرَ
[مز ١٥ : ٨ – مز ١١٨ : ١١٤ – إش ٤١ : ٢٦ – مز ١٤ : ٨ – أع ١ : ١٦ – ٢كو ١٣ : ٢]

-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ ب الذين سبقوا فرقدوا [راوشية الإنجيل]

-ⲫⲏⲉⲧⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب المخبر (الذى سبق فقال) [إش ٤١ : ٢٦]

-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲛⲁϫⲟϥ ⲟⲛ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲁ̀ⲣⲉⲕⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲱ ب ماذا ستضيفه بعد ما سبقتَ فقلتَ

-ⲉⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲱⲛⲟⲩ ب لو أكن أعرفهم من الأول

-ⲁⲣⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲁⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب أسرع وعرقلهم [مز ١٦ : ١١]

-ⲉⲧⲉ̀ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀Ⲫ̀ϯ ب يبادرون بمد أيديهم [مز ٦٧ : ٣٠]

-ⲁⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ب سبق فصرنا أطهارا

-ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بدأ يصرخ

-ⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ب سبق فعلموا بما سيحدث

-ⲁ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟⲛ ب ألمسيح سبق فأعلمنا

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲙⲉⲥⲧⲉ ⲧⲉⲥⲃⲱ ⲉⲙⲡⲉϥⲣ̄ϣⲟ ⲧⲉ ⲡⲉⲧϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ص مَنْ يكره التعليم إن يكن قد سبق فأبغض واضعه

• 3. ϧⲁϫⲉⲛ ب فقط سَبَقَ . تقدَّمَ

-ⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ϧⲁϫⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب سبقوك (أو تقدموك) فى السموات

• ⲣϣⲱⲣⲡ ص (فعل+) سَبَقَ أن

-ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲉⲛⲧⲁⲓⲣ̄ϣⲱ̄ⲡ ϫⲟⲟⲥ ص كما سبق أن قلتُ

-ⲛ̄ⲧⲁϥⲣ̄ϣⲱ̄ⲡ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ص سبق فظهر

-Ⲓ̄ⲱ̄ⲁ̄ ⲁϥⲣ̄ϣⲣ̄ⲡ ⲛ̄ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲙⲙⲟϣⲉ ص يوحنا سبق ومهّد السُّبُل

• ⲣϣⲟⲣⲡ ص (π) تبكير

التبكير هو الوقت قبل منتصف الليل

• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ب مُتقدِّم . سابق

• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ- ب قدّام . مُتقدِّم على

-ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب قدامنا تجارب كثيرة

• ⲙⲁⲓⲣϣⲟⲣⲡ ص (= ⲙⲁⲓⲉⲣϩⲟϯⲧ ب) مُحِب أن يكون الأول . مُحِب للزعامة

• ⲣⲉϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ب مُتقدِّم . سبّاق . سابق

• ⲣⲉϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛⲉⲙⲓ ب *foreknowing* له عِلْم سابق

• ⲙⲛ̄ⲧϣⲣ̄ⲡ ص بداية

-ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛ̄ⲛⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧϣⲣ̄ⲡ ⲥⲟⲟⲩⲛ ص اختار الرسل في بداية معرفتهم

• ϭⲓⲛϣⲣ̄ⲡ ص سابق

-ⲧⲉϥϭⲓⲛϣⲣ̄ⲡ ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ص معرفته السابقة لما سيحدث

ϣⲟⲣⲧ I. ص (π) سِتْر . خيمة . حجاب . ستار . غطاء *awning, veil*

-ⲉⲧⲕⲱ ⲛ̄ⲟⲩϣⲟⲣⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉⲩϩⲟ ⲉϥⲕⲱⲧⲉ ص يضعْنَ حجاباً على وجوههنَّ

ϣⲟⲣⲧ II. ب (εϥ) *be demented* مجنون

• ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲣⲧ ب المجنونون

[راجع الفعل ب ϣⲱⲣⲧ]

ϣⲟⲣⲧ III. ب (π) سرّاق (نوع من المناشير) [لبب]

ϣⲟⲣⲧϥ, ϣⲟⲣⲧⲉϥ ب (π) ١. صقر . باز (من الطيور الجارحة) *falcon*

٢. شبح . خيال [لبب] *phantasm, ghost* (ب ϩⲟⲣⲧϥ=)

ϣⲟⲣϣⲉⲣ, ϣⲉⲣϣⲱⲣ// ب **, ϣⲟⲣϣⲣ̄, ϣⲣ̄ϣⲣ̄-, ϣⲣ̄ϣⲱⲣ//** ص ١. هدَمَ . قلَبَ . قوّضَ . دمّرَ . خرّبَ
to upset, overturn [أم ١٥ : ٢٥ – إش ١٠ : ٣٣ – لو ١٢ : ١٨]

-ⲁⲩϣⲣ̄ϣⲱⲣϥ ϣⲁ ⲛⲉϥⲥⲛ̄ⲧⲉ ص هدمَ حتى أساساته

-ⲁϥϣⲟⲣϣⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲣⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب هدّمَ الهياكل

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄ ص هدَمَ على

-ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲉⲣϣⲱⲣⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ب أراد الشيطان أن يهدمها على العمال

• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ب كسّرَ . أعْمَلَ الهدم فى . خرّبَ

-ⲁϥϣⲟⲣϣⲉⲣ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓϫⲟⲓ ب أعمَلَ الهدم فى (كسّرَ) الجدران

• 3. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب قوّضَ . خرّبَ

-ⲡ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲉⲧϣⲟⲣϣⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ب الهلاك الذى يخرب نفوسكم

• 4. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب هدَمَ [مز ٩ : ٣]

٢. انهدَمَ . تقوّضَ . تخرّبَ
(vb intr فعل لازم) *be upset, overturned*

-ⲡⲓⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲉⲧⲁϥϣⲟⲣϣⲉⲣ ϣⲁ ⲧⲉϥⲫⲁϣⲓ ب البرج الذى انهدم حتى منتصفه

• ϣⲣ̄ϣⲱⲣ, ϣⲣ̄ϣⲟⲣⲧ ص (εϥ) مُتهدِّم . خرِب (خربان) [أم ٢٥ : ٢٨ ص]

-ϩⲉⲛⲙⲁ ⲉⲧϣⲣ̄ϣⲱⲣ ⲉⲧⲕⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص أماكن خربة ومهجورة

-ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉⲧⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̄ⲛⲟⲩϫ ⲉⲧϣⲣ̄ϣⲟⲣⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲩ ص بمحبتهم الزائفة ساقطون على بعضهم بعضاً

• ϣⲟⲣϣⲉⲣ ب , ϣⲟⲣϣⲣ̄ ص (π) هدْم . تدمير . تخريب . خراب *overthrow, destruction* [أم ١ : ٢٧ ص – ٢كو ١٣ : ١٠]

-ⲛⲓⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ϩⲁⲛϣⲟⲣϣⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲣⲉⲧⲏ ⲛⲉ ب الأمجاد العالمية تدمير للفضيلة

-ϣⲁϥⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲟⲣϣⲣ̄ ⲛ̄ϩⲉⲛⲏⲓ ص يصنع خراباً للبيوت

• ⲣⲉϥϣⲟⲣϣⲉⲣ ب , ⲣⲉϥϣⲟⲣϣⲣ̄ ص مُدمِّر . هدّام *overthrower, destroyer*

-ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲟⲣϣⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ب صرنا مدمرين لبعضنا البعض

-ϩⲁⲛⲑⲱϣ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲟⲣϣⲉⲣ ب مبادىء هدّامة [تركيب قياسى]

• ϫⲓⲛϣⲟⲣϣⲉⲣ ب , ϭⲓⲛϣⲟⲣϣⲣ̄ ص (π) هدْم . قضاء على *overthrowing, destruction*

-ⲡ̀ϫⲓⲛϣⲟⲣϣⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب , ⲧϭⲓⲛϣⲟⲣϣⲣ̄ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص القضاء على هذه الشرور

ϣⲟⲥⲙ̄ I. ص (εϥ) (= ⲥⲟϣⲙ̄ ص , ⲥⲁⲃⲉⲙ ب) خائر . مُعيَى . مُنهَك القُوَى . (مسخسخ)
be faint, undone, disheartened [٢صم ١٧ : ٢٩]

-ⲡ̄ⲥⲟⲛ ϣⲟⲥⲙ̄ ⲉⲣⲟⲕ ص أخ مُتضايق (مُتعَب) منك
[راجع الفعل ص ϣⲟⲥⲙ̄]

ϣⲟⲥⲙ̄ II. ص (εϥ) [لبب] سُعران (مُصاب بمرض الكَلَب) . شرس

ϣⲟⲥⲙⲉⲥ ص (π) *fatigue* تعَب . مشقّة

-ⲧϣⲟⲥⲙⲉⲥ ⲙ ⲧⲃⲱⲧⲉ ⲙ̄ⲡϣⲱⲙ ص مُضايقة (مشقّة) وعرق الصيف

ϣⲟⲩⲧ I. **,ϣⲱⲧ** ص (ⲡ) (= ϣ̀ϣⲟⲧ,ϣ̀ϣⲱⲧ ب) مِخَدَّة . وسادة . شَلْتة *pillow, cushion*
-ⲟⲩϣⲟⲩⲧ ⲙⲛ ⲟⲩⲡⲣⲏϣ ص مخدّة وفراش
-ⲡ̀ϣⲟⲩⲧ ⲉⲧϩⲁϩⲧⲛ̄ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص المخدّة التي عند رأسه
-ⲟⲩϣⲟⲩⲧ ⲛ̄ϩⲙⲟⲟⲥ ϩⲓϫⲱϥ ص شَلتة ليجلس عليها
-ϣⲟⲩⲧ ⲛ̄ⲃⲁⲗⲟⲩⲧ ص شَلتة فرو
-ϣⲟⲩⲧ ⲛ̄ϣⲁⲁⲣ ص شَلتة جلد
-ϣⲟⲩⲧ ⲛ̄ⲥⲟⲣⲧ ص شَلتة صُوف
-ⲟⲩϣⲟⲩⲧ ⲛ̄ϣⲁⲓ ص وسادة جديدة
• ϣ̀ϣⲟϯ ب ,ϣ̀ϣⲱⲧⲉ ص (ⲉϥ) مخدات . وسائد

ϣⲟⲩⲧ II. ب (ⲡ) نورج (آلة بعجلة لدراسة الحبوب) [ليب]

ϣⲟⲩⲧ- III. **,ϣⲟⲩⲧ⸗** ب قطَعَ . ذَبَحَ *cut, slay*
• ϣⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) مقطوع . مذبوح
-ⲉⲧϣⲟⲩⲧ ب المقطوع . المذبوح
• ⲁⲧϣⲟⲩⲧϥ ب غير مقطوع . صحيح
[راجع الفعل ب ϣⲱⲧ]

ϣⲟⲧⲉⲙ ب **,ϣⲟⲧⲙ̄** ص (ⲉϥ) مُغلَق . مُقفَل . موصَد . مَسدود . (مسَكَّر) [حز ٤٦ : ١-نش ٤ : ١٢-أع ٥ : ٢٣] *shut (p.p.)*
-ⲉⲕⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲣⲉ ⲣⲱⲕ ϣⲟⲧⲉⲙ ب تخرج وفمكَ مقفول
[راجع ϣⲱⲧⲉⲙ وايضا ϣ̀ⲧⲟⲙ]

ϣⲟⲧⲣⲉϥ,ϣⲟⲣⲧϥ ص (ⲡ) صقر . باز (من الطيور الجارحة)

ϣⲟⲧϣⲉⲧ,ϣⲉⲧϣⲱⲧ⸗ ب **,ϣⲟⲧϣ̄ⲧ, ϣⲟϫⲧ,ϣⲉⲧⲉϣⲱⲧ⸗** ص
١ . قطَعَ . جزَّأ . قرَمَ . خَتخَتَ *to cut*
٢ . نَحَتَ . جَوَّفَ . نقَرَ *to carve, hollow*
-ⲟⲩⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧⲕ ⲙ̄ⲡⲓⲁ̅ⲑ̅ ⲛ̄ⲧⲁ ⲫⲁⲛⲧϯⲛⲟⲛ ص ضريح الشهيد الذي نَحَتَه من العاج
• ϣⲉⲧϣⲱⲧ ص.ب (ⲉϥ) مَنحوت *carved*
-ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲉϥϣⲉⲧϣⲱⲧ ب حَجَر منحوت
• ϣⲟⲧϣⲉϯ ب ,ϣⲟⲧϣ̄ⲧ ص (ⲡ)
١ . نَحت . قَطع . تقطيع . نقش *thing carved*
٢ . مكان منحوت أو منقور
-ϩⲁⲛϣⲟⲧϣⲉⲧ ب تقسيمات [ليب]

ϣⲟⲩ- I. ص.ب جدير بِ . مستحق . مستأهل *worthy of*
(تتصل بالفعل للتعبير عن الجدارة والاستحقاق) :
• ϣⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧ⸗ ب مَحبوب
• ϣⲟⲩⲙⲉⲥⲧⲱⲧ⸗ ب مكروه
• ϣⲟⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̄ⲙⲟ⸗ ب جدير بالاعجاب . عَجيب
• ϣⲟⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̄ⲙⲟ⸗ ب هُزْءًا . جدير بالسخرية
• ϣⲟⲩⲟⲩⲉⲙ ⲡⲉϥⲕⲁⲣⲡⲟⲥ *(ⲡⲓϣϣⲏⲛ)* ب ثمرها يؤكَل *(الشجرة)*
• ϣⲟⲩϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟ⸗ ب مشتاق إليه
-ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲛϣⲟⲩⲥϩⲟⲩⲱⲣⲟⲩ ص رجال ملاعين
-ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲛϣⲟⲩⲣⲓⲙⲉ ⲛⲁⲩ ص ,ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ-ϣⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ب رجال يستحقون الرثاء (البكاء عليهم)
-ⲗⲁⲥ ⲛϣⲟⲩⲥⲟⲗⲡϥ ب لسان يستأهل قطعه
-ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛϣⲟⲩⲥⲟⲗⲡⲥ ب يده تستحق القطع
-ⲥⲁϫⲓ ⲛϣⲟⲩϧⲉⲧϧⲱⲧϥ ب ,ϣⲁϫⲉ ⲛϣⲟⲩϩⲉⲧ-ϩⲱⲧϥ ص كلام جدير بالفحص
-ⲟⲩϣⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ب أعماله الصالحة جديرة بالتحدث عنها
-ⲁⲅⲱⲛ ⲛϣⲟⲩϭⲣⲟ ⲛ̄ϧⲏⲧϥ ب جهاد يتبغى الانتصار فيه
• ⲉⲧⲟ ⲛϣⲟⲩϣⲓⲡⲉ ϩⲏⲧⲟⲩ ص مُخزٍ . فاضح
-ⲡϣⲟⲩ ⲧⲣⲉϥⲙⲟⲩ ص يستأهل الموت
-ⲡϣⲟⲩⲡⲱϩ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲭⲏⲙⲁ ⲉⲧϩⲓⲱⲱϥ ص يستاهل تقطيع الاسكيم الذي عليه
-ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲟⲩϣⲟⲩⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟⲕ ϫⲉ Ⲏⲗⲓⲁⲥ ص أنتَ مُستحق أن تُدعَى ايليا
• ϣⲟⲩⲡⲟⲩⲱ ص صاحب نبأ
-ⲛ̄ⲧⲕ̄ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲛ̄ϣⲟⲩⲡⲉⲓⲟⲩⲱ ص أنتَ رجل جدير بهذه البُشرَى [٢صم ١٨ : ٢٠]
-ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲛ̀ϣⲟⲩⲉⲣⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ب آباؤنا الجديرون بالإشادة بهم (بالذِّكْر)
• ⲡⲓϣⲟⲩϣⲧⲉⲙⲧⲁⲟⲩⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ب الذى لا ينبغي ذكر اسمه

ϣⲟⲩ II. **,ⲥⲟⲩ** ص بدون *without*
- مسبوقة بِ ⲛ̄- :
١ - مع اسم :
-ⲛ̄ϣⲟⲩ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ ص بدون أي شيء من المعارضة
٢ - مع فعل بعد ⲙ̄ⲡⲣ̄ϭⲱ : *tarry, delay not*
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϭⲱ ⲛ̄ϣⲟⲩⲧⲁⲁϥ ص لا تتوانَ أن تعطيه
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϭⲱ ⲛ̄ϣⲟⲩⲉⲓ ص لا تتوانَ أن تأتي
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϭⲱ ⲛ̄ϣⲟⲩⲥⲉⲡⲥ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص لا تتوقف بدون أن تسأل ا

ϣⲟⲩⲃⲁⲗ ب عين دامعة (أو معمّصة) (يسيل منها سائل أو غماص) *streaming eye*

ϣⲟⲩⲃⲛ̄ⲛⲉ ص (ⲡ) (= ϣⲉⲛⲃⲉⲛⲓ ب) ليف النخل *palm fibre*

ϣⲟⲩⲉ I. ص جزء صغير . (شويّة) [ليب]

ϣⲟⲩⲉ- II. ص.ب صَبَّ . سَكَبَ . أفاضَ *pour*
[حبق ٣ : ١٣ - اف ٥ : ٦]
[راجع الفعل ص.ب ϣⲟⲩⲟ]

ϣⲟⲩⲉⲃⲉ,ϣⲟⲩⲏⲛⲃ,ϣⲟⲩⲏⲛⲟⲩ ص (ⲡ) شجرة اللبخ
[راجع ب ϣ̀ⲃⲉ]

ϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص (ⲉϥ) (=ϣⲟⲩⲓⲧ ب) باطل . فارغ . عَبَث
[راجع ب ϣⲟⲩⲓⲧ]

ϣⲟⲩⲓⲉ ب (ⲡ) اليابسة . الأرض *earth*
-ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ⲁⲩϣⲁⲛⲱⲥⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲟⲩⲓⲉ ϣⲁⲩⲙⲟⲩ ب السمك إذا بقى على اليابسة يموت
-ⲱⲓⲕ ⲛ̀ϣⲟⲩⲓⲉ ب خبز يابس .
[راجع الفعل ب ϣⲱⲟⲩⲓ̀]

ϣⲟⲩⲓⲧ ب **,ϣⲟⲩⲉⲓⲧ** ص (ⲉϥ) ١ . باطِل . فارغ . عَبَث (صيغة وصفية فقط وليس لها فعل) *empty, vain*
[تث ٣٢ : ٤٧ - إش ٣٢ : ٦ - مت ١٢ : ٣٦ - ١كو ١٥ : ١٤]
٢ . بَطّال . باطلاً . سفاهة [مت ١٢ : ٣٦]
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ب صار باطلاً [رو ٤ : ١٤]
-ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩϣⲟⲩⲓⲧ ⲛⲉ ب هي أعمال تافهة (أعمال الأضاليل) [إر ٢٨ : ١٨]
-ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ب كلام سفاهة . الكلام الفارغ [كو ٣ : ٨ - اف ٥ : ٤]
-ⲁ ⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲉϥϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص التعب صار باطلاً
-ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ب المجد الباطل

-εϣϫε ουρωμε πε εϥϣουειτ πενταυσταυ-
ρου ⲙ̀μοϥ ص لو كان المصلوب شخصاً عادياً (غير ذى قيمة)
-ϩⲙ̄ ⲡ̄καιρος εντααϥ ενϣουειτ ص في الزمن الذى أضعناه هباءً
• μαιωου εϥϣουιτ ب مُحب المجد الباطل [فى ٢ : ٣]
• μετμαιωου εϥϣουιτ (T) ب مَحبة المجد الباطل
• ϧεν ουϣουιτ ب سُدًى . هباءً . عَبَثاً . باطلاً
[إش ١٥ ٢٣ – إر ١٨ : ١٥ – إر ٢٦ : ١١ – غلا ٢ : ٢]
• πετϣουιτ ب, πετϣουειτ ص الباطل . العَبَث
what is empty, vain
-ϩαμπετϣουιτ ب, ϩεμπετϣουειτ ص أباطيل
[أى ١٥ : ٣١ – أم ١٢ : ١١ ص – إش ٣٠ : ٧]
-ουπετϣουιτ πε πεϥμευι ب فكره باطل
-ετιρι ⲛ̀ϯανομια ϧεν ϩαμπετϣουιτ ب الذين يعملون الإثم باطلاً [مز ٢٤ : ٢]
• επετϣουιτ ب باطلاً [لا ٢٦ : ١٦]
• μⲛ̄τπετϣουειτ ص باطل [جا ٤ : ٧]
-ϩⲛ̄ ουμⲛ̄τπετϣουειτ ص باطلاً
• ρπετϣουειτ ص (=ερεφλυου ب) تعِبَ عَبَثاً
act vainly

ϣουκρε ص (ου) شيكوريا (نوع نبات)

ϣουμαρε, ϣωμαρε ص (π) جهة . ضاحية

ϣουμη ص (π) اسهال . تبوُّل بكثرة . سَلَس
(انسياب فى البول)
• ρ̄ϣουμη ص أصيب بإسهال أو بسلس بولى

ϣουο, ϣουε-, ϣουο⸗ (±εβολ) ص.ب
١ - فاضَ . تَدفَّقَ . انسابَ . جَرَى . سالَ . انهمَرَ
[أى ٣٨ : ٣٠] *flow* *(vb intr* فعل لازم*)*
٢ - صَبَّ . سَكَبَ . أفاضَ . فَرَّغَ . دَفَقَ
pour, discharge *(vb tr* فعل متعدى*)*
-τενϣουε νενρⲙ̄ειοουε ص تذرف دموعنا
- مع الحروف الآتية :
• 1. εϫεν ب صَبَّ على . سالَ على
-αϥϣουε ουϭοπε ⲙ̀μοου εϫωϥ ص صَبَّ عليه قليلاً من الماء
-ⲡ̄μηηϣε ετϣουο εϫωϥ ص الجمع الذى تدفق عليه
-ⲛ̄ⲛ̄ααϰε ετϣουο εϫωι ⲛ̄θε ⲛ̄ⲛ̄
μουνϩωου ص الآلام التى تنصبُّ عليَّ كقطرات الأمطار
-α ⲡ̄σνοϥ ϣουο εϫⲛ̄ πεϥϩο ص سالت الدماء على وجهه
• 2. εβολ ص.ب ١ - فاضَ . نَبَعَ . تَدَفَّقَ (فعل لازم vb intr)
-αϥϣουο εβολ ⲛ̀ϫε ουνουβ εϥοϣ ب تدفق ذهب كثير
-εϥεϣουο εβολ ⲛ̀ϫε πισνου ب الزمن يَمُر (يَجرى) [دا ٩ : ٢٥]
-αρεϣουοϥ εβολ ب سكبته (أفنيته) [إش ٥١ : ١٧]
-α πεϥρετμα τηρϥ ϣουο σνοϥ εβολ ب شريانه نَزَفَ دماً
-ερε πεϥϩο ϣουο ραϣι εβολ ب وجهه يفيض بِشرًا (سرورا)
-πεϥσπιρ αϥϣουο εβολ ⲙ̄ⲙο
μοου ص جنبه دفَقَ دماً وماءً
٢ - أفاضَ . سَكَبَ . دَفَقَ (فعل متعدى vb tr)

-αϥϣουο εβολ ⲛ̀ϯμετραμαο ب أفاض الغِنى
• 3. ⲙ̀μο⸗, εβολ ⲙ̀μο⸗, 4. εβολϧεν ب
سالَ من . تدفَّقَ من
-πεσσνοϥ ετϣουο ⲙ̀μος ب الدم السائل منها (المنساب منها) [لا ٢٠ : ١٨]
-ϩανϥεντ σεϣουο εβολ ⲙ̀μος ب تنساب منها الديدان
-ϣατε ποτανκεφαλας ϣουο εβολ ϧεν
ποϣαι ب حتى انسكب مُخهم من أنوفهم
-α ⲡ̄ερωϯ ϣουο εβολ ϩⲛ̄ ρωου ص انسكب اللبن من أفواههم
-νεϥϫιϩ ετοϣ εταυϣουο εβολ ϩⲛ̄ ρωϥ ص لعابه المتدفق من فمه
• 5. ϧεν ب, ϩⲛ̄ ص سَكَبَ فى *into*
-ϩανκσεστης ετϣουο σεμα ⲛ̀ϧητου ب أوانى مَسكوب فيها السُم
• 6. επεσητ ص.ب قَطَرَ . هَطَلَ . أفرَزَ
-α τεσϧελβι φωϧ ασϣου
ακαθαρσια ب تمزّقت سُرَّتها وأفرزت الصديد
-ναϭιϫ αυϣουε ϣαλ επεσητ ص يداى تقطران مُرّاً [نش ٤ : ١١ – نش ٥ : ٥]
-νεσβαλ αυϣουο επεσητ ⲛ̄ϩενρⲙ̄ειοουε ص عيناها ذرفت دموعاً
-ερε τεϥταπρο ϣουο ϫιϩ επεσητ ϩⲛ̄ ص فمه يفرز لعاباً
-αϥⲧρευϣουο θηη επεσητ ϩⲛ̄ τεϥϣουτωβε ص جعلهم يصبون كبريتاً فى حنجرته
• ϣουο επεσητ ص (π) هُطول . نُزول
-πεϥϣουο επεσητ ⲛ̀τειωτε εϫⲙ̄ ⲡ̄καϩ ص نزول النَّدَى على الأرض
• 7. επϣωι ب تفجَّرَ . نَبَعَ
-α ουπυγη ⲙ̀μωου ϣουο επϣωι ب تفجَّر ينبوع ماء
• 8. εϧρηι ب, εϩραι ص انحَدَرَ . سَقَطَ (للسوائل) [يش ٣ : ١٣]
-ευϣουο εϩραι ⲛ̄ϩεναϣη ⲛ̄ρⲙ̄ειη ص تفيض دموعاً غزيرة
-ⲡ̄ουοϥ ετϣουε νιϥε εϩραι εⲡ̄ϩητ ص الرئة التى تسكب النَفَس فى القلب
• 9. εϧρηι, (εϧρηι) εϫεν ب سالَ على
-ερε νιερⲙ̀ωουι ϣουο εϧρηι ϧεν νεϥβαλ ب وعيناه مُغْرَورقتان بالدموع
-νιερⲙ̀ωουι αυϣουο εϧρηι εϫεν ναουοϫι ب الدموع سالت على خدَّى
-πιλαμϫαπτ αϥϣουο εϧρηι εϫωϥ ب الزفت سقط (اندلق) عليه
• 10. εϧρηι ϧεν ب, εϩραι ϩⲛ̄ ص انسكبَ فى
-πελϩωβ ετϣουο εϩραι ϩⲛ̄ τεκϣουτωβε ص اللهب الذى انسكب فى حنجرتك

ϣουρη ص.ب (T) مجمرة . مبخرة . (شورية)
censer, brazier [لا ١٦ : ١٢ – عب ٩ : ٤]
-ⲧϣουρε ετερε ⲡ̄ϣουϩηνε ⲛ̄ϩητς ص المبخرة التى فيها البَخور
• φαϣουρη ب, παϣουρη ص أباجورة

ϣⲟⲩⲥ̀ⲛⲁⲩ (ϣⲟⲩⲃ) ب **ابن الأخ . ابن الأخت**
[كو ٤ : ١٠]
[راجع ب ϣⲏⲣⲓ]

ϣⲟⲩⲥⲟⲟⲩϣⲉ ص (ⲡ) (=ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ب) **ذبيحة**
sacrifice, offering

ϣⲟⲩⲱ// ص.ب (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) . (صيغة ضميرية فقط)
١ . **أفرغَ . أخلَى . أنزلَ الحمولة . (فضّى)** *to discharge*
-ⲁϥϣⲟⲩⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أخلى نفسه [في ٢ : ٧]
-ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛ̀ϣⲟⲩⲱϥ ϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ص تتخلى عن محبة المال (نفرغ قلوبنا من)
-ⲛ̄ⲏⲣⲡ ⲁϥϣⲟⲩⲱϥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲟϣⲟⲩ ص الخمر أفرغها في القِدر
٢ . **نزعَ . أبطلَ . أوقفَ . فسخَ**
-ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲙⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲗⲓ ϣⲟⲩⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب خير لي أن أموت من أن يبطل أحد افتخاري [١كو ٩ : ١٥]

ϣⲟⲩⲱⲃⲉ ص (ⲧ) (=ϣ̀ⲃⲱⲃⲓ ب) **حنجرة . حلق . حَنَك**
throat [أم ٢٤ : ١٢ - نش ٥ : ١٦]
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩϣⲟⲩⲱⲃⲉ ϣⲟⲟⲡ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲙⲁ ⲛ̀ϩⲉⲛⲗⲟⲩⲓⲥ-ⲙⲟⲥ ص كانت الحنجرة له بديلاً عن (مكان) الخواص

ϣⲟⲩⲱⲟⲩ I. ص.ب (ⲉϥ) *dry* **يابس . جاف . ناشف**
[يش ٣ : ١٧ - هو ٩ : ١٤ - عب ١١ : ٢٩]
-ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب البعض يابسون (أي ذوي أعضاء يابسة) [يو ٥ : ٣]
-ⲟⲩϣⲉ ⲉϥϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب خشبة يابسة
-ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲉϥϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب جسمكَ كما هو يابس
-ⲱⲓⲕ ⲉϥϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب خبز جاف
-ϩⲁⲛϣ̀ϣⲏⲛ ⲉⲩϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب أشجار يابسة
-ⲥⲱⲙⲁ ⲉϥϣⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲕⲱⲥ ص جسد يابس كالجثة
-ⲁϥⲙⲓϣⲓ ⲛ̀ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲁϥϫⲉⲙⲥ ⲉⲥϣⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ضرب الصخرة فوجدها جامدة (ناشفة)
• **ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ** ص.ب *what is dry* **اليابسة . البَرّ**
[خر ١٥ : ١٩ - مز ٦٥ : ٤ - يون ١ : ٩]
-ⲁϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ̀ ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲥⲉϣⲧ ⲧ̄ⲡⲉ ص سار على اليابس وأعاقَ السماء (من أن تمطر)
-ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب كانوا يمشون على اليابسة
[راجع الفعل ب ϣⲱⲟⲩⲓ]

ϣⲟⲩⲱⲟⲩ II. , **ϣⲟⲩⲉⲓⲧ** ب ص (ⲉϥ) **فارغ . فاضي**
empty [إر ١٤ : ٣]
-ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ ⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب هذا الطعام السخيف [عد ٢١ : ٥]
-ⲟⲩⲡⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ϩⲓⲥⲓ ب تعبٌ فارغ (على الفاضي)
-ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲕⲁⲥ ⲉⲩϣⲟⲩⲱⲟⲩ ب تظهر عظامه مُعرّاة (فارغة) (ترجمة بيروت : تبرى عظامه) [أي ٣٣ : ٢١]
[راجع الفعل ص ب ϣⲱⲟⲩⲟ]

ϣⲟⲩⲱⲟⲩ III. ب **دَلَّ . أشارَ إلى** [ليب]
-ⲉϥϣⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲁⲧϣ̀ϫⲉⲧϫⲱⲧϥ ب يدل على فكر غامض

ϣⲟⲩϣⲏⲧ ب (ⲡ) **حشيش ناشف . دريس**
herb (eaten by sheep (علف للماشية)

ϣⲟⲩϣⲓⲧⲥ ب (ⲡ) **صفير . فحيح**
whistling, hissing (صوت الصفارة)
-ⲡⲁⲓϣⲟⲩϣⲓⲧⲥ ⲫⲁ ⲡⲓϩⲟϥ ب هذا الفحيح هو للأفعى
• **ⲉⲣϣⲟⲩϣⲓⲧⲥ** ب *whistle, hiss* **صفّرَ**
• ⲉⲣϣⲟⲩϣⲓⲧⲥ ⲛⲥⲁ ب صفّرَ لِ [إش ٥ : ٢٦]
-ⲉϥⲉⲉⲣϣⲟⲩϣⲓⲧⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ب يصفر لهم

ϣⲟⲩϣⲟⲩ I. ص.ب *to boast* **تفاخرَ . تباهَى . اعتزَّ . تعالَى**
[مز ٦٢ : ٨ - إر ٩ : ٢٤ - إر ٢٧ : ١١]
• **ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟ//** ص.ب *to pride oneself* **افتخرَ**
[مز ٩ : ٣١ - مز ٧٣ : ٤ - مز ١٠٥ : ٤ - أم ٢٠ : ٩ - غلا ٦ : ١٤]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب **افتخرَ بِ**
-ⲙ̀ⲡⲣ̄ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥⲧⲉ ص لا تفتخر بالغد
• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄ ص
١ - امتدَحَ . مَدَحَ [تك ١٢ : ١٥ - لو ١٦ : ٨] *praise*
٢ - تباهَى بِ [أي ٣ : ١٤ - مز ٩ : ١٧] *boast about*
-ⲛⲁϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥϭⲟⲙ ص كان يتباهى بقوته
٣ - اعتمدَ على
-ⲉⲥϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲥⲥⲟⲛ ص مُعتمدة على حبيبها [نش ٨ : ٥]
٤ - افتخرَ على . تعاظَمَ على [رو ١١ : ١٨ - يع ٢ : ١٣] *boast over*
• *3.* ϧⲉⲛ ب , ϩⲛ̄ ص **افتخرَ بِ**
[مز ٥ : ١٢ - مز ٣٣ : ٣ - أم ٢٥ : ١٤ - إر ٩ : ٢٤ - رو ٥ : ٢]
-ⲛⲉⲧϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ ص المفتخرون بالمعرفة
-ⲧⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ب نفتخر بكَ
-ⲥ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص تفتخر بكثرة الضياء
• *4.* ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ١ - تفاخرَ بِ [٢كو ٥ : ١٢]
٢ - تعاظَمَ على
-ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب أفواه الأشرار تعاظمت عليَّ
• *5.* ϩⲓⲧⲉⲛ ب **اعتزَّ بِ . اعتمَدَ على**
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ب لا تعتزوا (تعتمدوا) على كثرة مُمتلكاتكم
• **ϣⲟⲩϣⲟⲩ** ص.ب (ⲡ) *boast* ١ - **فخر . افتخار**
[تث ١٠ : ٢١ - أي ١٣ : ١٢ - مز ٢١ : ٣ - حز ٢٤ : ٢٥ - ٢كو ١١ : ١٧ - في ١ : ٢٦]
٢ - **تعظُّم . تباهي . كبرياء** [أم ١١ : ٧ - حز ٣٠ : ٦] *pride*
-ϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ب اخجلوا من كبريائكم [إر ١٢ : ١٣]
٣ - **مَدْح . فضل . بهاء** [رو ٢ : ١٩ - ١بط ٢ : ٢٠]
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲕⲥⲏϥⲉ ⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ϣⲁⲃⲟⲗ ⲉⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ص هل إلى الأبد يأكل سيفكَ بتجبُّر [٢صم ٢ : ٢٦]
-ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ب هذه هي أفضالي (ما يجب أن أفتخر به)
-ⲛⲁⲩϭⲁⲕ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ب كانوا يصفقون لها باعتزاز
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲡⲉϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉϥϯ-ⲙⲁⲉⲓⲛ ص ينقص بهاؤه ولكنه كان مُبرَّراً
٤ - **مُتفاخر . فخور . مُتباهي . مُعجَب بنفسه . فخم** *(adj* (صفة *proud*
-ⲙⲙⲛ̄ ⲭⲁⲣⲓⲥ ⲛ̄ϣⲟⲩϣⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϩⲃⲥⲱ ص ليس هناك فخامة في ملبسه
-ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̄ϣⲟⲩϣⲟⲩ ص ملابس فاخرة

• ⲙⲁⲓϣⲟⲩϣⲟⲩ ص.ب مُحب للتباهي والافتخار
loving adornment

• ⲙⲛ̀ⲧϣⲟⲩϣⲟⲩ ص (ⲧ) زَهْو . غرور . خيلاء . تشامُخ
pride, impudence

-ϩⲉⲛⲙⲛ̀ⲧϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲓϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ص
تشامُخ هذه الأعمال بهذه الكيفية

• ⲣ̅ϣⲟⲩϣⲟⲩ ص, ⲉⲣ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ب افتخرَ . تبجّحَ
to boast

-ⲡⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉⲧⲁⲓⲁⲓϥ ب ما افتخرتُ به (ما اعتززتُ به)
[٢كو ٧ : ١٤]

• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ص, ⲟ ⲛ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ب,ص ١ - مُتفاخِر . مَفخَرَة
object of pride

-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ب مَفخَرَةً للبعض
[صف ٣ : ٢٠]

-ⲟ ⲛ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص مُعتزّين بعضنا ببعض

٢ - مُتبجِّح [٣يو ١٠]

• ϯϣⲟⲩϣⲟⲩ ص بَجَّلَ . عَظَّمَ . مَجَّدَ *glorify*

-ⲉⲛϯϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛⲁⲛ ⲉⲛϯⲉⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲭ̅ⲥ̅ Ⲫⲁⲣⲁⲱ ص
نبجّل ونُمجِّد سيدنا فرعون

• ⲣⲉϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ص مفاخر . متباهي . متعظم *boaster*

• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ص (ⲧ) تَعَظُّم . تبجُّح

ϣⲟⲩϣⲟⲩ II. ص (=ϣⲱϣ ص.ب) ذَرَى . فاحَ . عَبَقَ
scatter, spread

-ⲁ ⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲡ̄ⲟⲩⲏⲣⲧ ⲙⲛ ⲧ̄ⲕⲁⲥⲓⲁ ص
القديس عبقت رائحته أكثر من الورد والقرفة

-ⲟⲩⲥ̀ϯⲛⲟⲩϥⲉ ⲛⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩ̄ⲙ̄ ⲡⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ص
رائحة زكية ستفوح من جسدك

• ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص شاعَ . انتشرَ

-ⲁ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲣⲱϥ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص
اسمه انتشر في فم كل واحد

ϣⲟⲩϣⲧ ص.ب (ⲡ) *window* ١ - كُوّة . طاقة (شبّاك صغير)
[تك ٨ : ٦ - أم ٧ : ٦ - حز ٨ : ٧ - يؤ ٢ : ٩ - ٢كو ١١ : ٣٦]

-ⲁⲥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲧ تطلّعت من الطاقة

-ⲡⲓϣⲟⲩϣⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ب الطاقة التي في وسط الحائط

-ⲙⲁϣⲟⲗⲙ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓϣⲟⲩϣⲧ ب اقفلْ باب الطاقة

-ⲟⲩⲣⲓ ⲉⲧⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ⲟⲩϣⲟⲩϣⲧ ⲕ̄ⲧⲏⲩ ⲙ̄ⲉⲓⲧ ص
حجرة بها نافذة مُتّجهة نحو الشمال (فيها شُبّاك بَحَرِي)

٢ - مِشكاة (كُوّة غير نافذة) . تجويف في الحائط *niche*
[أع ٢٠ : ٩]

-ⲡ̄ϣⲟⲩϣⲧ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̄ϫⲱⲙ ص تجويف مملوء كتب

-ϫⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁⲓϣⲟⲩϣⲧ ب ضَعْه على هذه المشكاة

-ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϣⲟⲩϣⲧ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲟ ب على تجويف داخل الباب

-ϩⲉⲛⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲉⲩⲧⲁⲗⲏⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩϣⲟⲩϣⲧ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص
أصنام مفوعة على طاقة داخل الباب

-ⲛⲁⲥϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ϩⲓϫⲛ̄ ⲟⲩϣⲟⲩϣⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁ ⲛ̄ⲧⲡⲉ ص
كانت جالسة على طاقة في مكان مرتفع

-ⲡ̄ϣⲟⲩϣⲧ ⲙ̄ⲡⲛⲉϩ ⲛ̄ϣⲗⲏⲗ ص الطاقة المُخصّصة لزيت الصلاة

ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ,ϣⲱⲟⲩϣⲓ ب,ϣⲟⲩⲥⲟⲟⲩϣⲓ ص
(ⲡ) *sacrifice, offerring* ذبيحة . تقدمة . قربان
[تك ٤ : ٣ - عز ٣٢ : ٩ - تث ١٢ : ٦ - مز ٣٩ : ٦ - مت ١٢ : ٧]

-ⲧ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ب موسم الذبائح
[حز ٤٦ : ١١]

• ϣⲉⲧ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ب ذَبَحَ ذبائح [إر ١١ : ٣]

• ⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ,(ⲉⲛ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ) ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب
قدّمَ ذبيحة [إش ٦٥ : ٣ - ير ١٦ : ٢]

• ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ب رَفَعَ ذبيحة

-ⲁⲛϥⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ب رفعنا ذبيحة

• ⲉⲣϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ,ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ب
قدّمَ ذبيحة . ضحّى قرباناً [إش ١٩ : ٢١] *make sacrifice*

• ⲁⲣⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ب اذبَحْ للآلهة

• ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ب (ⲡ) *place of sacrifice* مَذبَح
[مز ٢٥ : ٤ - حز ١٦ : ٢٤ - مرا ٢ : ٧ - ١كو ٩ : ١٣]

-ⲛⲓⲥ̀ⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ب أدوات المذبح

ϣⲟⲩϩⲉ,ϫⲟⲩϩⲉ ص تَشَوْة . تَعوَّقَ
[راجع ص ϫⲟⲩϩⲉ]

ϣⲟⲩϩⲏⲛⲉ ص (ⲡ) (=ϣⲟϩⲉⲛ ب مرة واحدة) بَخور . عِطر
incense [أم ٢٧ : ٩ - نش ٥ : ١]

-ⲥ̄ⲧⲟⲓⲛ̄ⲛⲥⲟϭⲛ̄ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϣⲟⲩϩⲏⲛⲉ ص رائحة الطيب والعطور

• ϯ ϣⲟⲩϩⲏⲛⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ص عطّرَ

• ⲧⲁⲗⲉ ϣⲟⲩϩⲏⲛⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ص رَفَعَ بَخوراً
(= ⲉⲛ ⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب)

ϣⲟϣ I. ص.ب, ϣⲟϣⲟⲩ ب (ⲡ) جاموسة . تيتَل .
(kind of antelope) hartebeest جاموس . بقر وحشي [تث ١٤ : ٥]

-ⲁϥ ⲛ̀ϣⲟϣ ص.ب لحم بقري (أو جاموسي)

ϣⲟϣ⸗ II. ب, ⲥⲟϣ⸗,ϣⲟⲥ⸗ ص أهانَ . شتَمَ
despise, humble
[راجع الفعل ب ϣⲱϣ I.]

ϣⲟϣⲟⲩ ص.ب ,ϣⲁϣⲟⲩ,ϣⲟϣⲟ ص (ⲡ)
١ - جَرّة . قِدْر . (بلّاص) [إش ٥ : ١٠] *pot, jar*

٢ - جَمَدانة (للنبيذ) . برميل

-ϣⲟϣⲟⲩ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ب جَمدانة نبيذ [إر ٤٢ : ٥]

٣ - وعاء . قصرية

-ⲙⲏ ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲟϣⲟⲩ ϩⲱⲥ ⲏⲣⲡ ص
البول في القصرية كالنبيذ

• ⲕⲁⲧϣⲟϣⲟⲩ ص *potter* فخراني (صانع الأوعية)

ϣⲟϣⲡⲓ ب (ⲧ) *stomach* مِعدَة [١تيمو ٥ : ٢٣]

ϣⲟϣⲧ ص.ب ,ϣⲱϣⲧ ب (ⲡ) مِفتاح
hinderance, impediment, so key
[قض ٣ : ٢٥ - لو ١١ : ٥٢ - رؤ ٩ : ١]

-ⲡ̄ϣⲟϣⲧ ⲉⲧⲁⲟⲩⲱⲛ ⲁⲩⲱ ⲉⲧϣ̄ⲧⲁⲙ ص
المفتاح الذي يفتح ويغلق

-ϩⲉⲛⲥⲏⲛⲉ ⲉⲩϩⲏⲕ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϣⲟϣⲧ ص صناديق مُغلقة بالمفاتيح

-ⲁⲛⲟⲩⲱⲛ ⲙ̄ⲡ̄ϣⲟϣⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲉϣⲟⲩⲱⲛ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص
فتحنا بالمفتاح و يُمكننا فتح الباب

-ⲟⲩϭⲉⲣⲱⲃ ⲉⲣⲉ ⲟⲩϣⲟϣⲧ ⲙⲏⲣ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص
عصا رعاية مُتصل بها مفتاح

-ⲧⲉⲛⲣ̄ⲭⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲉ̄ⲧⲁϩⲉ ϣⲟϣⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص
لسنا في حاجة لحيازة مفتاح في ذلك المكان

• ϯϣⲟϣⲧ ص *impede, fasten with key* قفَلَ بالمفتاح

-ⲁⲛϯϣⲟϣⲧ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص قفلنا الباب بالمفتاح

• ⲣ̄ϣⲟϣⲧ ص *act as a key* عَمِلَ كمِفتاح

-ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲁⲩⲣ̄ϣⲟϣⲧ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̄ⲛⲣⲱⲟⲩ ص
يداه عملتا كمفتاح وفتحتا الأبواب

• ⲁⲧϣⲟϣⲧ ب *without key* بدون مفتاح
• ϣⲟϣⲧ,ϣⲁϣⲧ ب ,ⲥⲟϣⲧ,ⲥⲁϣⲧ ص (eq)
مُعطَّل . مُعوَّق *be hindered*
[راجع أيضاً ب ϣⲱϣⲧ]

ϣⲟϣϥ// ب ,ⲥⲟϣϥ ص احتقرَ . رذَّلَ . أهانَ
despise, humble [أم ١ : ٧]
-ⲟⲩⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ... ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ϩ̀ⲗⲓ ϣⲟϣϥⲥ ب عهداً ...
ليس لأحد أن ينقضه (يهمله) [غلا ٣ : ١٥]
• ϣⲟϣϥ ب ,ⲥⲟϣϥ ص (eq) مُحْتَقر . مرذول . حقير .
مُهان . مكروه [أم ٢٩ : ٢٧]
-ⲟⲩϩⲏⲟⲩ ⲉϥϣⲟϣϥ ب [تي ١ : ١١] الربح القبيح (أو المرذول)
[راجع الفعل ب ϣⲱϣϥ]

ϣⲟϥ// ص.ب *destroy* خرَّبَ . أتلفَ
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲟϥⲓ ب الذين خرَّبوكِ [إش ٤٩ : ١٧]
-ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ... ⲁⲩϣⲟϥⲥ ص.ب مدينة ... خُرِّبَتْ (خرَّبوها)
[راجع ص.ب ϣⲱϥ]

ϣⲟϥⲧ ص.ب (eq) مُخطِيء . غلطان . مايل (للسلوك)
be stumble, err
-ⲉ̀ϣⲟϥⲧ ⲛ̀ⲥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ب مُخطئة وليس لها ثبات
-ⲥⲉϣⲟϥⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲥⲙⲁⲛϭⲟϫⲓ ب (مساعيها مايلة)
سلوكها مايل [أم ٥ : ٦]
-ϯϣⲟϥⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ب أنا مُخطيء في قلبي
-ⲥⲉϣⲟϥⲧ ϩⲙ̄ ϯⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص هم مُخطئون في الإيمان
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ϯϣⲟϥⲧ ⲁⲛ ⲉⲓⲥ ⲟⲩϫⲟⲓ إذا كنتُ لستُ ص
مُخطئاً فها هي سفينة
• ϣⲟϥⲧ ص.ب ,ϣⲟϥⲧⲥ ص (π) غلطة . خطأ . زلّة
error, fault
-ⲉⲣⲉ ⲛⲁⲓ ⲥⲙⲟⲛⲧ ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϣⲟϥⲧⲥ ⲛ̄ϩⲏ-
ⲧⲟⲩ ص هذه كلها صحيحة وليس فيها شيء من الخطأ
-ϥⲓ ϩⲁ ⲛⲁϣⲟϥⲧⲥ ص احتمِلْ أخطائي
-ⲭⲁ ⲛⲁϣⲟϥⲧ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ب اغفرْ زلاّت لساني
• ⲁⲧϣⲟϥⲧ ب *unerring* سديد . صائب . معصوم من الخطأ
[راجع ص.ب ϣⲱϥⲧ]

ϣⲟϥϣϥ ص *spread, burrow* نخرَ . تغلغلَ (للسوس والمرض)
-ϩⲉⲛϣⲏⲛ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲛⲁⲩⲣⲓⲟⲛ ⲃⲟⲗⲃⲗ̄ ⲁⲩⲱ
ⲛ̄ⲥⲉϣⲟϥϣϥ ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲏⲃ ϩ̀ⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ⲁⲩⲱ
ⲛ̄ⲥⲉⲁϣⲁⲓ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص أشجار تنخرها الحشرة الضارة وتتغلغل
فيها وتكوِّن مغارات حيث تتكاثر
-ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲛⲁϣⲟ
ⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ⲛ̄ϥϣⲱⲡⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲙⲟⲉⲓϣ المرض ص
في الجسم يتغلغل ويسري حتى يستقر في الطحال
• ϣⲉϥϣⲱϥ ص (eq) متغلغل

ϣⲟϩⲉⲛ (ص =ϣⲟⲩϩⲏⲛⲉ) ب (مرة واحدة) بخور . عِطر
incense

ϣⲟϫⲛⲉ (ب ⲥⲟϭⲛⲓ =) ص أشارَ . نَصَحَ . تآمَرَ
-ⲡⲉⲧϣⲟϫⲛⲉ ⲉⲩⲓⲣⲏⲛⲏ ص [أم ١٢ : ٢٠] المشيرون بالسلام
-ⲉⲩϣⲟϫⲛⲉ ⲕⲁⲕⲱⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲙⲉ ص يتآمرون شراً
على الحق
-ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉⲧϩⲏⲧ ⲛⲁϣⲟϫⲛⲉ ⲛⲁⲩ ⲉ-
ⲣⲟϥ ص كل مكان يُميلهم عليه قلبهم
• ϣⲟϫⲛⲉ ص (π) مَشورَة . رأي . مؤامرة . تدبير
counsil, design
-ⲡ̄ϣⲟϫⲛⲉ ⲙ̄ⲡϫⲓⲥⲉ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص التدبير الفوقاني المقدَّس

• ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ϣⲟϫⲛⲉ ص أقرَّ رأياً
[راجع أيضاً ب ⲥⲟϭⲛⲓ]

ϣⲟϫⲡ// I. ص (eq) (ب ⲥⲟϫⲡ// =) أبقى
[راجع الفعل ب ⲥⲱϫⲡ]

ϣⲟϫⲡ// II. ب ,ϣⲟⲙϫ ص (eq) مُعلَّق . مخزوم
-ⲟⲩⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲉϥϣⲟϫⲡ ⲉ̀ⲡⲉϥϣⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲗⲁⲕ ب ,
ⲟⲩⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲉϥϣⲟⲙϫ ⲉ̀ϣⲁⲁⲛⲧϥ ⲛ̄ⲟⲩϩⲁⲗⲁⲕ ص
تنين معلق من أنفه في حلقة
[راجع الفعل ص ϣⲱⲙϫ ,ب ϣⲱϫⲡ]

ϣⲟϫⲧ ص (= ϣⲟⲩϣⲉⲧ ب) نقبَ . نحتَ . جوَّفَ
to cut, carve, hollow
-ⲙ̄ⲡⲉϥϣⲟϫⲧ ϩⲛ̄ ϯϫⲉⲛⲉⲡⲱⲣ ص ينقب في السقف
• ϣⲟϫⲧ,ϣⲟϣⲧ ص (ⲛ)
١ - طَبَقات [تك ٦ : ٤ ص] (ب ⲙⲟϩ =)
٢ - طاقات [خر ٤٠ : ١٦] (ب ϣⲟⲩϣⲧ =)

ϣⲟϭⲉ,ϣⲟⲟϭⲉ ص (eq) عاجز . مُبتلَى . مُصاب
[راجع الفعل ص ϣⲱⲱϭⲉ]

ϣⲟϯ I. ,ⲉϣⲟϯ ب ,ⲉϣⲟⲧⲉ ص (ⲛ) تجّار
merchants [تك ٣٧ : ٢٨ - إش ٢٣ : ٨ - حز ٢٧ : ٢٢]
• ϣⲱⲧ ب ,ⲉϣⲱⲧ ص (π) *merchant* تاجر
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟϯ ب *be trader* [حز ٢٧ : ١٣] مُتاجر
[راجع أيضاً ص ϣⲱⲧ,ب ⲉϣⲱⲧ]

ϣⲟϯ II. ب ,ϣ̄ϣⲱⲧⲉ ص (ⲛ) مخدّات . وسائد
pillows
• ϣ̀ϣⲟⲧ,ϣ̀ϣⲱⲧ ب ,ϣⲟⲧ,ϣⲱⲧ ص (π)
مخدّة . وسادة
[راجع ب ϣ̀ϣⲱⲧ]

ϣ̄ⲡ- ص (ب ϣⲉⲡ- =) قَبِلَ
-ⲁⲥϣ̄ⲡ ⲛⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ص قَبِلَتْ هذه الأتعاب المُضنية
• ϣ̄ⲡ ϩⲉⲛⲙⲕⲟϩ ص قَبِلَ آلاماً . تألَّمَ
[راجع الفعل ص.ب ϣⲱⲡ]

ϣ̄ⲡⲉⲉⲛⲉ- ص (= ϣ̄ + ⲡⲉⲉⲛ- ص) غيَّرَ . حوَّلَ
change, turn
[راجع الفعل ص ⲡⲱⲱⲛⲉ]

ϣ̄ⲡⲏⲣⲉ ص (ⲧ) (ب ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ =) أعجوبة . آية

ϣ̄ⲡⲓⲏⲧ ص (π) (ب =ϣ̀ⲫⲓⲏⲧ) مُحتشِم . (مستحي)
modest person
• ϣ̄ⲡⲓⲉⲉⲧⲉ ص (ⲧ) (ب ϣ̀ⲫⲓⲏϯ =) مُحتشِمة
[راجع الفعل ب ϣ̀ⲫⲓⲧ]

ϣ̄ⲡⲗⲁⲕ ص (ب =ϣⲉⲡⲗⲟⲕ) [خر ٣٨ : ١٢] ١ . قدح . جامة
٢ . مقياس للسوائل [عد ٤ : ٧]

ϣ̄ⲡⲧⲱⲣⲉ ص (ب ϣⲉⲡⲧⲱⲣⲓ =) ضَمِنَ . تكفَّلَ بِـ
[راجع ب ⲧⲱⲣⲓ]

ϣ̄ⲡⲛ̄ϣⲱⲡ ص بَغتة . فجأة
• ϩⲛ̄ ⲟⲩϣ̄ⲡⲛ̄ϣⲱⲡ ,ϩⲛ̄ ⲟⲩϣ̄ⲥⲛⲉ ص
on a sudden في التوّ واللحظة

ϣ̄ⲣⲡ ص (ص ب ϣⲟⲣⲡ =) أوّل

ϣ̀ⲣⲱ,ϣ̀ⲣⲟ ص.ب (ⲧ) *menstruation* ١ . طَمث . حيض
[لا ١٥ : ٣٣]

-ⲉⲥⲑⲟⲗⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥϣⲣⲱ ب نجسة فى طمسها

٢. حائض . طامث menstruous (كصفة as adj)

. ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛϣⲣⲱ ب امرأة حائض [حز ١٨ : ٦]

• ⲉⲣϣⲣⲱ ,ⲣϣⲣⲱ ب ,ص become menstruous حاضت

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲣϣⲣⲱ ب إذا حاضت امرأة

. ⲟⲓ ⲛϣⲣⲱ,ⲟ ⲛϣⲣⲱ ص be menstruous حائض

-ⲉⲧⲟⲓ ⲛϣⲣⲱ ب حائض [لا ١٥ : ٢٠]

ϣⲣⲱⲓⲥ ب to guard ١. حَرَسَ . خَفَرَ

to watch [أع ٢٨ : ١٦] ٢. سَهَرَ على . راقَبَ

• ϣⲣⲱⲓⲥ ب (ⲡ) watch, guard سَهَرٌ . سُهاد . حراسة [٢كو ١١ : ٢٧]

-ⲁϥϫⲟⲕϥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛϣⲣⲱⲓⲥ ب أكمله بحِميَّة (أو بيهجة ساهرة . بترقب ويقظة) [ثاؤطوكية الخميس - الأبصلمودية] +

-ϩⲁⲛⲉϫⲱⲣϩ ⲛϣⲣⲱⲓⲥ ب ليالى سَهَر

-ⲛⲁϥⲙⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲣⲱⲓⲥ ب كان مستمراً فى السهر [لو ٩ : ٣٢]

• ⲉⲣϣⲣⲱⲓⲥ ب keep vigil ١ - سَهَرَ . تيقَّظَ [مز ١٠١ : ٦ - أف ٦ : ١٨ - كو ٤ : ٢]

to guard ٢ - حَرَسَ [مز ١٢٦ : ١]

. ⲟⲓ ⲛϣⲣⲱⲓⲥ ب ساهر . متيقظ [لو ٦ : ١٢]

ϣⲣϣⲱⲣ// ص (= ϣⲉⲣϣⲱⲣ// ص ب) هَدَمَ

[ϣⲟⲣϣⲉⲣ ب راجع الفعل]

ϣⲥ-,ϣⲥⲉ- ص (= ϣⲉ- ب) ضَربَة (فى التراكيب) stroke, blow

• ϣⲥ ⲛⲁⲁⲥ ص لَطْمَة . صَفعَة

-ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲛϣⲥ ⲛⲁⲁⲥ ص صفعوه بكثير من اللطمات

-ϯ ⲛⲟⲩϣⲥ ⲛⲛⲉⲕⲛⲁⲁϫⲉ ص تضرس أسنانك [ليب]

[ϣⲉ- ب راجع أيضاً]

ϣⲥⲛⲉ ص فَجاة . صُدفَة (بمعنى : لطمة من الزمن)

• ϩⲛ ⲟⲩϣⲥⲛⲉ ص on a sudden بَغتَةً . على حين غِرَّة [أم ١ : ٢٧ - أم ٦ : ١٥]

-ⲙⲏⲡⲱⲥ ϩⲛ ⲟⲩϣⲥⲛⲉ ⲛⲧⲛϣⲓⲃⲉ ϩⲙ ⲡⲉⲓⲱⲛϩ ص لئلا بغتةً ننتقل من (نتغيَّر فى) هذه الحياة

ϣⲥⲟⲟⲩ ص (ⲟⲩ) عيب خِلقي [لا ٢٢ : ٢٥]

-ϩⲉⲛⲧⲁⲕⲟ ⲏ ϩⲉⲛϣⲥⲟⲟⲩ ص عيوب خلقيَّة . فساد

ϣⲧⲁ [I.] ص ١. أُصيبَ بخَلَل أو عَطَب . نَقَصَ . احتاجَ إلى (vb intr فعل لازم) be faulty, have need, defect

-ⲟⲩⲁⲧϫⲟⲕϥ ⲡⲉ ϩⲱⲥ ⲙⲡⲉϥϣⲧⲁ ⲣⲱ ϫⲉ ⲉⲧⲉϫⲟⲕϥ ص لا نهاية له كأنه بعد فى حاجة إلى تكميله (إتمامه)

(vb tr فعل متعدى) make faulty, defect, short ٢. أنقَصَ . انتَقَصَ

• ϣⲧⲁ ص (ⲡ) قُصور . نَقصٌ . خسارة (من فقد الشيء)

-ⲱϩ ⲡⲉⲓⲛⲟϭ ⲛϣⲧⲁ ⲛⲧⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲙⲙⲟⲛ ص يا لهذه الخسارة العظيمة التى أصابتنا (صارت لنا بموته)

-... ⲉⲧⲁϩⲉ ⲛⲛⲉⲥϣⲧⲁ ص ... حتى تصليح أخطاءها

• ⲣϣⲧⲁ ص come short افتَقَرَ إلى

-ⲧⲉⲧⲛϭⲛ ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛⲧⲉⲧⲛⲣⲡϣⲉ ⲛⲟϭ ⲛϣⲧⲁ ص تجدون مثالاً لتفتقروا جداً

ϣⲧⲁ// [II.] ص (vb tr فعل متعدى) lay down ألقى أرضاً . طَرَحَ

[ϣⲧⲟ ب راجع الفعل]

ϣⲧⲁⲙ ص (= ϣⲟⲁⲙ ب) أقفَلَ . أغلَقَ

• ϣⲧⲁⲙⲉ ص (ⲡ) closing اغلاق . غلق . قفل . ايصاد

-ⲟⲩⲭⲁⲗⲓⲛⲟⲥ ⲙⲛ ⲟⲩϣⲧⲁⲙⲉ ⲉⲧⲧⲁⲡⲣⲟ ص لجام واغلاق للفم

ϣⲧⲁϯ,ϣⲑⲁϯ ب (ⲡ) هُدْب الثوب . طَرَف الثوب edge, border of garment [خر ٢٨ : ٢٢ : مت ٩ : ٢٠ - مت ١٤ : ٣٦]

-ϩⲁⲛϣⲧⲁϯ ⲛⲛⲉⲃ ⲛⲛⲟⲩⲃ ب أطراف موشاة بالذهب [مز ٤٤ : ١٥]

ϣⲧⲉ [I.],ϣⲧⲉϩ ص (ⲡ) صارى . قِلع (المركب) [حز ٢٧ : ٥] (= ϣⲟⲉ,ϣⲟⲉϩ ب)

-ⲡϫⲟⲓ ⲉⲣⲉ ⲡⲉϣⲧⲉ ϩⲓⲱⲱϥ ⲙⲛ ⲡϩⲓⲉ ص السفينة بها الصارى والدفة

• ϣⲧⲏⲩ ص (ⲡ) صَوارى . قلوع

ϣⲧⲉ [II.] ب (ⲡ) (= ϩⲓⲉ ص) rudder دَفَّة

ϣⲧⲉ [III.] ص (ⲟⲩ) nest عُش . خُصٌّ

-ⲛⲁⲉⲧⲟⲥ ϩⲛ ⲛⲉⲩϣⲧⲉ ص النسور فى أعشاشها

ϣⲧⲉ- [IV.],ⲉϣⲧⲉ- ب ,ϫⲧⲉ- ص أناخَ . ألقى

• ⲉϣⲧⲉⲕⲁϩⲓ ب ألقى تراباً

[ϣⲧⲟ ب راجع الفعل]

ϣⲧⲉⲕⲟ ص.ب (ⲡ) prison سِجن . حَبس [تك ٤٠ : ٧ - إر ٣٩ : ٨ - مت ١١ : ٢ - مت ١٤ : ٣]

-ⲁⲧⲁⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲛϣⲧⲉⲕⲟ ب جُعِلَ بيت سجن [إر ٤٤ : ١٥]

• ϣⲧⲉⲕⲱⲟⲩ ص.ب (ⲛ) سجون [٢كو ٦ : ٥-عب ١١ : ٣٦]

ϣⲧⲉⲙ- ب - تنفى الفعل فى الحالات الآتية :

١. أن لا . ألاّ [١كو ٩ : ٦]

-ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲉϣⲧⲉⲙⲥⲁϫⲓ ⲛⲟⲩⲭⲣⲟϥ ب وشفتاك أن لا تنطقا بغش [مز ٣٣ : ١٢]

-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁⲛ ⲉϣⲧⲉⲙⲱⲣⲕ ب أمرنا ألاّ نَحلِف

nor ٢. ولا (نفى الجمل المعطوفة)

-ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲥⲉϣⲧⲉⲙⲟⲩⲱϣⲧ ⲛⲛⲓⲛⲟⲩϯ ب الذين يخالفون ولا يسجدون للآلهة

٣. لكي لا . كي لا [هو ٢ : ٩]

-ⲙⲡⲉⲣⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲧⲉⲕϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩ ب لا تخطىء لكي لا تموت

if not ٤. إذا .. إن .. إن كان لا (نفى الشرط) [خر ٤ : ٨ - يو ٣ : ٣ - أع ٢٧ : ٣١]

-ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲟⲗϥ ⲉⲃⲟⲗ ب إن كان أحد لا ينكر نفسه

-ⲁⲩϣⲧⲉⲙⲙⲉⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲕⲉⲥⲟⲡ ب إن يولد الإنسان مرة أخرى [يو ٣ : ٣]

as if not ٥. كأن

-ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ب كأنهم يكونوا بعد [مز ١٠٣ : ٣٣]

[ⲧⲙ- ص راجع أيضاً الأمثلة تحت]

ϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ب ,ϣⲧⲣⲧⲱⲣ ص (ⲉϥ) مُضطَرِب . قَلِق . مُرتَبِك . مُتقلقِل . مُتحيِّر . مُختَل . مُنزَعِج disturbed, troubled, in haste [تك ٤٠ : ٦ - تك ٤٨ : ١ - مز ٢٩ : ٧ - مت ٩ : ٢٣ - لو ٢٤ : ٣٨]

-ⲡⲉⲧϣⲧⲣⲧⲱⲣ ϩⲛ ⲛⲉϥⲥⲡⲟⲧⲟⲩ ص المتسرِّع بشفتيه

-ⲧⲧⲁⲡⲣⲟ ⲉⲧϣⲧⲣⲧⲱⲣ ⲛⲁⲉⲓⲣⲉ ⲛϩⲉⲛϣⲧⲟⲣⲧⲣ ص الفم المُغلق يثير اضطراباً [أم ٢٦ : ٢٨]

-ⲛⲉⲥϩⲓⲟⲟⲩⲉ ϣⲧⲣⲧⲱⲣ ص طرقها مُربكة [أم ٥ : ٦]

-ⲉⲧϣ̀ⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ب المتزعج (الخائف) من الظلام
-ⲉϥϣ̀ⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ب مشوّش (مضطرب) في أفكاره
-ⲉϥϣ̀ⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ب راقد (واجد تعسيلة)
-ⲉⲧϣ̀ⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ب منزعجون (قلقون) لأجله
-ⲉⲣⲉⲧⲛ̀ϣⲧⲣ̀ⲧⲱⲣ ϩⲛ̀ ⲧⲉⲧⲛ̀ϭⲓⲛⲙⲟⲟϣⲉ ص مُرتبكين (مُسرعين) في مشيتكم
-ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϣ̀ⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ب مَصروع . مُصاب بصرع
[راجع الفعل ب ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ]

ϣⲧ(ⲉ)ⲣ̀ⲧⲓⲣ ص (nn) مُتهوّر . مُندفع . طائش
hasty, rush person
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉ̀ⲣϣ̀ⲫⲏⲣ ⲙⲛ̀ ⲟⲩϣⲧⲣ̀ⲧⲓⲣ ص لا تصادق مُتهوّراً

ϣ̀ⲧⲉϩ,ϣ̀ⲧⲉ ص (ⲡ) (=ϣ̀ⲑⲉϩ ب) صاري المركب

ϣ̀ⲧⲏⲛ ص (ⲧ) (= ϣ̀ⲑⲏⲛ ب) ثوب . قميص

ϣ̀ⲧⲏⲟⲩⲧ ب ,ϣ̀ⲧⲏⲩ,ϫⲧⲏⲩ ص (eq) مُلقي . مُستلقي . مُضطجع . مَطروح
lying down
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϧⲙⲟⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲉⲛⲙⲁϭⲧ ⲉϥϣ̀ⲧⲏⲟⲩⲧ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ب كان مُضطجعاً عندهم بحُمّى وسَحَج (دوسنتاريا)
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̀,ϩⲓϫⲛ̀ ص
مُضطجع على . مَطروح على [مت ٩ : ٢ - أع ٩ : ٣٣]
-ⲛⲁⲛϣ̀ⲧⲏⲟⲩⲧ ⲡⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ب كنا مطروحين على الصخرة
• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص مُلقي عند
-ⲉϥϣ̀ⲧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯϧⲁⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲛⲏ ب مُلقيً عند آخر سلمّة
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مَنفي . مَطرود . مَقصي . (مَركون)
• 4. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̀ ص مَطروح في
-ⲉϥϣ̀ⲧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲛⲓ ⲉϥⲙⲟⲕϩ ب مطروح في مرض مر
[راجع الفعل ب ϣ̀ⲧⲟ]

ϣ̀ⲧⲓⲧ,ϣ̀ϯⲧ ص (ⲡ) ١ . نَسّاج . حائك *weaver*
٢ . سُداة النسيج *warp*

ϣ̀ⲧ̀ⲙⲟ,ϣ̀ⲧ̀ⲙⲟ//,ⲧ̀ϣ̀ⲙⲟ,ⲧ̀ϣ̀ⲙⲟ// ب
سَحَق . هَرَس [دا ٢ : ٤٥ - دا ٧ : ٧] *make small*

ϣ̀ⲧ̀ⲙⲟⲩⲱⲛ ص (ⲛ) ١ . مَفاصل *joints*
-ⲛⲉϣⲧ̀ⲙⲟⲩⲱⲛ ⲉⲛⲧⲁⲩⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص المفاصل التي انحلت
-ⲁϥⲙⲉⲣ ̀ⲧⲥⲁⲣⲝ ϩⲛ̀ ⲛⲉϣⲧ̀ⲙⲟⲩⲱⲛ ص رَبَطَ الجسد بالمفاصل
٢ . مفصّلات الباب (التي تفتح وتقفل)

ϣ̀ⲧⲣ̀ⲧⲣ̀- ص (= ϣ̀ⲑⲉⲣⲧⲉⲣ- ب) أزعَج . أقلَق
[راجع الفعل ب ϣ̀ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ]

ϣ̀ⲧⲟ,ϣ̀ⲧⲟ// ص.ب ,ϣ̀ⲧⲉ- ب ,ϫⲧⲟ,ϫⲧⲉ-, ϫⲧⲟ// ص
١ . أناخ (الجمل) (vb tr فعل متعدى)
-ⲁϥϣ̀ⲧⲟ ⲛ̀ⲛⲓϭⲁⲙⲟⲩⲗ ب أناخ الإبل
٢ . طَرَحَ . ألقى *lay down* (vb tr فعل متعدى)
-ⲁϥϣ̀ⲧⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏ ص ألقاها أمام الشمس

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϯ ⲁϥϣ̀ⲧⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓⲕⲏⲧⲟⲥ ب بفهم سَكّنَ الحوت
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ . ألقى على
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲛϣ̀ⲧⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب المكان الذى حططنا فيه [تك ٤٣ : ٢١]
-ⲁϥϣ̀ⲧⲟϥ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب (مَدّه) ألقاه على الأرض
٢ . رَزَحَ تحت
-ⲁϥϣ̀ⲧⲟ ⲉ̀ⲡϣⲱⲛⲉ ص رزح تحت المرض
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̀,ϩⲓϫⲛ̀ ص ١ . طَرَحَ على
-ⲁⲛϣ̀ⲧⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯϭⲟⲗϭⲓ ب طرحناه على السجادة
-ⲁⲩϣ̀ⲧⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϧⲏⲧϥ ب طرَحَ (طرحوه) على بطنه
-ⲁⲩϣ̀ⲧⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲟⲓ ب ,ⲁⲩϣ̀ⲧⲟϥ ϩⲓ-ϫⲛ̀ ⲧⲉϥϫⲓⲥⲉ ص طرَحَ (طرحوه) على ظهره
٢ . أضجَعَ على [١مل ١٧ : ١٩]
• 3. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̀ ص ألقى في . طَرَحَ في
-ⲁⲥϣ̀ⲧⲟϥ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⲙ̀ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ب طرحته في حضن الصدّيق
• 4. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص طَرَحَ (ألقى) عند
• 5. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب دَهَمَ . أصابَ بمكروه
succumb to sickness [أى ١٢ : ٢٣]
• 6. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب حَطَّطَ
-ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀ ⲁϥϣ̀ⲧⲟϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ب القمح الذى حطّطه مع الأخوة الذين معه
• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أقصى . ألقى خارجاً . نَبَذَ . (رَكَنَ على جنب)
• ϣ̀ⲧⲟ ص ب (ⲡ) الطرح *Prostration*
(اسم لحن يقال والمصلّي مُنطرح أمام الهيكل)
• ϣ̀ⲧⲏⲟⲩⲧ ب ,ϣ̀ⲧⲏⲩ,ϫⲧⲏⲩ ص (eq)
مطروح . مُلقي *lying down*
-ⲉⲧϣ̀ⲧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲁⲃⲓ ب مطروحين في الأسقام *lying ill*
• ϣⲧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب (eq) مُقصي (مَركون)

ϣ̀ⲧⲟⲃ ص (=ϣ̀ⲧⲟϥ ص.ب) ١ . كمامة . خزامة *muzzle*
[إش ٣٧ : ٢٩]
-ϩⲉⲛϣ̀ⲧⲟⲃ ⲉ̀ϣ̀ⲧⲙ̀ ⲣⲱⲟⲩ ص كمامات لسد أفواههم
٢ . مِقوَد . لِجام . رَسَن *halter*

ϣ̀ⲧⲟⲙ ص (ⲡ) (=ϣ̀ⲑⲟⲙ ب) ١ . بَوّابة . دهليز *gate*
٢ . ترباس
-ⲛⲉϥϣ̀ⲧⲟⲙ ⲙⲛ̀ ⲛⲉϥϣⲟϣⲧ ص ترابيسه ومفاتيحه
• ϣ̀ⲧⲟⲙ,ϣ̀ⲧⲁⲙ ص (=ϣ̀ⲑⲁⲙ ب) أغلَقَ . (تربس)
[راجع الفعل ب ϣ̀ⲑⲁⲙ]

ϣ̀ⲧⲟⲡ ب - تأتي دائماً مع -ⲛ̀ :
• ⲛ̀ϣ̀ⲧⲟⲡ ب بغتة . على وجه السرعة *quickly*
-ⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϣ̀ⲧⲟⲡ ب جئنا على وجه السرعة

ϣ̀ⲧⲟⲣⲧⲣ̀ ص (=ϣ̀ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ب) اضطرَبَ . انزعَجَ . قَلِقَ
• ϣ̀ⲧⲟⲣⲧⲣ̀ ص (ⲡ) اضطراب . انزعاج . قَلَق

ϣ̀ⲧⲟⲩⲏⲧ ص (=ϣ̀ⲑⲟⲩⲓⲧ ب) شكوى . اتهام . وشاية
accusation
- دائماً مسبوقة بـ -ϯ :
• ϯϣ̀ⲧⲟⲩⲏⲧ ص اشتكى . اتّهَمَ . وَشى *accuse*
-ⲁⲩϯϣ̀ⲧⲟⲩⲏⲧ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲙ̀ ⲡ̀ⲣⲣⲟ ص اشتكوهم أمام الملك

• ⲣⲉϥϯϣⲧⲟⲩⲏⲧ ص accuser مُدَّعي . واشٍ

ϣ̅ⲧⲟⲩⲗ ص (nn) hook خُطّاف . كُلّاب

ϣ̅ⲧⲟϥ ص.ب (ⲡ) (=ϣ̅ⲧⲟⲃ ص) ١ . كمامة . خزامة muzzle

-ⲁⲩⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣ̅ⲧⲟϥ ب وضعوه في قفص بخزائم [حز ١٩ : ٩]

٢ . مِقْوَد . لجام . رَسَن halter

-ⲟⲩϣ̅ⲧⲟϥ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲡⲟⲧⲟⲩ ص لجام للشفاه

ϣ̅ⲧⲱ ص (ⲟⲩ) اسم سحر أو طلسم يسبِّب المرض أو الرقاد ويسمّيه العامة : "عَمَل"

ϣ̅ⲧⲱⲣⲓ ص.ب, ϣ̅ⲑⲱⲣⲓ ب, ϣ̅ⲧⲱⲣⲉ ص

ضَمِنَ . كَفَلَ . تكفّلَ بِ be surety for, undertake

-ⲁϥϣ̅ⲧⲱⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ضمِنه

-ⲁⲓϣ̅ⲧⲱⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲃⲉⲕⲉ ⲛⲁⲥ ص تكفلت لها بأجرى

• ϣ̅ⲧⲱⲣⲓ ب (ⲡ) guarantor ١ . ضامِن . كفيل . ملتزم [عب ٧ : ٢٢]

٢ . ضمان . كفالة surety, guaranty

• ⲉⲣⲡ̀ϣ̅ⲧⲱⲣⲓ ب ضَمَنَ . تكفّلَ . تعهّدَ [تك ٤٣ : ٩ – أم ٦ : ١]

-ⲁϥⲉⲣⲡ̀ϣ̅ⲧⲱⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب ضَمِنني

• ϯϣ̅ⲧⲱⲣⲓ, ϯⲡ̀ϣ̅ⲧⲱⲣⲓ ب اِلتزَمَ . أخذ على عاتقه give surety

-ⲁⲓϯⲡⲉϥϣ̅ⲧⲱⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ب أنا ضمنته أن يأتي

-ϣⲁⲛⲧⲉϥϣ̅ⲧⲱⲣⲓ ⲉ̀ϣⲁⲛⲟⲩϣⲥ ب حتى يتكفل بإعالتها

-ϯϯ ⲙ̀ⲡ̀ϣ̅ⲧⲱⲣⲓ ⲛⲁⲕ ب أتكفل بك

• ϫⲓϣ̅ⲧⲱⲣⲉ ص, ϭⲓϣ̅ⲧⲱⲣⲓ ب أخذ كفالة take surety

-ⲥ̀ϩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓ ⲡⲉϥϣ̅ⲧⲱⲣⲉ ص اكتبْ لكي آخذ كفالته

• ⲃⲱⲗϣ̅ⲧⲱⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص فكُّ الضمانُ . استردَّ الكفالة dissolve guaranty

-ⲡ̀ⲥⲁϩⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲓⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲱⲗ ⲃⲟⲗ ص يحصل على منحة و يفك الضمان

• ⲙⲉⲧϣ̅ⲧⲱⲣⲓ ب (ⲧ) guaranty ضمانة . كفالة . التزام

• ⲣⲉϥϣ̅ⲧⲱⲣⲓ ب guarantor ضامِن . كفيل

ϣ̅ⲫⲉⲣ ب (ⲡ) (= ϣ̅ⲫⲏⲣ ب) صاحِب [لهب]

ϣ̅ⲫⲉⲣⲓ ب, ϣ̅ⲃⲉⲉⲣⲉ ص (ⲧ) صاحبة . زميلة . حبيبة . صديقة [نش ٤ : ٧] friend, comrade (f.), partnerin

-ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲧⲉ ϯϣ̅ⲫⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب التوبة حبيبة الله

-ⲛⲉⲥⲕⲉϣ̅ⲫⲉⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب قريباتها الأخريات جميعهنّ

ϣ̅ⲫⲏⲣ ب, ϣ̅ⲃⲏⲣ ص (ⲡ) صاحب . زميل . حبيب . صديق . رفيق . شريك . خليل . قرين friend, comrade

[خر ٣٣ : ١١ – أي ١٩ : ٢١ – أم ٣ : ٢٩ – إش ٥ : ٨ – هو ٤ : ١٧ – مت ٢٠ : ١٣ – يو ٣ : ٢٩ – يو ١٩ : ١٢ – رو ١٣ : ٨ – رو ١٥ : ٢ – غلا ٦ : ٤ – يع ٢ : ٢٣ – رؤ ١ : ٩]

• ϣ̅ⲃⲉⲉⲣ ص (ⲛ) أصحاب [مت ١١ : ١٦]

-ⲛⲉⲥϣ̅ⲃⲉⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص صاحباتها العذارى

• ϣ̅ⲫⲏⲣ ⲛ̀- ب, ϣ̅ⲃⲏⲣ ⲛ̄- ص شريك . مُشير companion in

• ϣⲫⲏⲣ ⲛⲥⲟϭⲛⲓ ب مُشير (شريك) في مؤامرة (أو شورى) [إش ١٩ : ١١]

• ϣⲫⲏⲣ ⲛⲣⲉϥϯⲥⲟϭⲛⲓ ب مُشير [إش ٣ : ٣]

• ϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲏ ب نِدّ . نظير . شريك في القامة أو العمر [دا ١ : ١٠]

• ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϣⲁⲛϣ ب ربيب . مُربّى مع . ترب (مفرد أتراب) [أع ١٣ : ١]

• ϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ب [يو ١١ : ١٦] زميل في التلمذة

• ϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب fellow-traveller رفيق الطريق

• ϣⲫⲏⲣ ⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب مساعد . معاون في العمل

• ϣⲫⲏⲣ ⲛⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ب ١ . شريك في العمل [١ كو ٣ : ٩]

٢ . شريك في المهنة . من مهنة واحدة [أع ١٨ : ٣]

• ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲭⲛⲏ ب من مهنة واحدة

-ⲟⲩϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب مشترك معك في الأكل . مُواكلك

• ϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ب رفيق السلاح . زميل في الجندية

• ϣⲫⲏⲣ ⲛⲣⲉϥⲥⲁϫⲓ ب, ϣⲃⲏⲣ ⲛⲣⲉϥϣⲁϫⲉ ص كليم . مُتكلِّم

-Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ: ⲡⲓϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ Ⲫϯ ب , ⲡ̀ϣⲃⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲁϫⲉ ⲙⲛ̄ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص : موسى كليم الله

• ϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ب, ϣⲃⲣ ϩⲙϩⲁⲗ ص عَبْد رفيق

• ϣⲫⲏⲣ ⲛⲓⲛⲓ ب شبيه . شريكك في الشبه

• ϣⲫⲏⲣ ⲛϩⲉⲙⲥⲓ ب جليس . نديم

• ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ب, ⲣϣ̅ⲃⲏⲣ ص ١ . صار صاحب . صادَقَ [لو ٢٣ : ١٢] become friend

٢ . صار شريك . شارَكَ . تشارَكَ . اشترَكَ become partner [تك ٣٠ : ٨ – رو ١٥ : ٢٧ – عب ٦ : ٤]

-ϯⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب أشاركك الفرح

• ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉⲛⲓⲙⲕⲁⲩϩ ب اشترك في الآلام

• ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙ ب [مز ١٠٠ : ٦] جالَسَ . نادَمَ

• ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛⲧⲱϫⲓ ب [رو ٦ : ٥] اشترك في الغرس

• ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛⲧⲁϫⲣⲟ ب تجلّدَ . تشارك في الجلد

• ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ب تشارك في المُلك

• ⲟⲓ ⲛϣⲫⲏⲣ ب, ⲟ ⲛϣⲃⲏⲣ ص مُشارك . مُشترك . مُرافِق . مُصاحِب . مُتحاب be partner, friend [أم ٨ : ٢٦ – أف ٥ : ٧]

-ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ب شركاء الظالمين [إش ١ : ٢٣]

-ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀- ب [تك ١٤ : ١٣] كانوا أصدقاء لـ

-ⲟ̄ ⲛ̄ϣⲃⲏⲣ ⲉ̀ⲛⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲉ ص شركاء اللصوص

• ⲣⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣ ب شريك . مُصاحب . مُشارك . مُساير partner [١ تيمو ٦ : ١٨]

• ⲙⲉⲧϣ̅ⲫⲏⲣ ب, ⲙⲛ̄ⲧϣ̅ⲃⲏⲣ ص (ⲧ)

١ . صداقة . زمالة . صُحبة . مُشاركة . شركة . معايشة friendship, community [في ١ : ٥]

-ⲟⲩϣⲱϣⲧ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲁ ⲙⲉⲧϣ̅ⲫⲏⲣ ⲛⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب من الخطأ أن نجعل لنا شركة مع الشر

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ب [أع ٢ : ٤٢] باشتراكية

٢ . شركة (أعمال) company

-ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧϣ̅ⲫⲏⲣ ⲟⲩⲧⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ب أسّس شركة بينه وبين واحد

• ⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب معاونة . مساعدة في العمل

• ϫⲓⲛⲉⲣϣ̅ⲫⲏⲣ ب اشتراك

ϣⲫⲏⲣⲓ, ب **ϣⲡⲏⲣⲉ** ص (ⲧ) ١ ـ أعجوبة . مُعجزة . آية
miracle [مز ٧٠ : ٦ – يو ٩ : ٣٠]
-ⲱ ϯⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ب يا لهذه الأعجوبة العظيمة
• **ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ**, ب **ϣ̀ⲡⲏⲣⲉ** ص (ⲛ) عجائب . معجزات
[خر ٧ : ٣ – أى ٤ : ١٢ – مز ٢٥ : ٣ – إش ٢٨ : ٢٩ – مت ٢١ : ١٥ – لو ٥ : ٢٦ – يو ٤ : ٤٨] miracles
• ⲓⲣⲓ ⲛϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ب, ⲉⲓⲣⲉ ⲛϩⲉⲛϣⲡⲏⲣⲉ ص
صَنَعَ عَجائب (مُعجزات) [مز ٧١ : ١٨ – دا ٣ : ٢٩]
• ⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉ ϣⲫⲏⲣⲓ ب wonder worker صاحب معجزات
٢ ـ عَجَب . عجيبة wonder
-ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲁⲛ ب ليس من العَجَب [أم ٦ : ٣٠]
-ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ̀ⲙⲑⲟ ب عَجيب في منظره
-ⲛⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ب لا عَجَب [٢كو ١١ : ١٤]
no wonder !
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲫⲏⲣⲓ ب ١ ـ بالعَجَب . بطريقة عَجيبة
with wonder
-ⲁ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب
استمرت البتولية بنحو عجيب
٢ ـ باندهاش . بإعجاب with amazement
-ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب كان في حالة من الدهشة والإعجاب
٣ ـ عَجيب . غريب . مُدهِش . مُحيِّر wonderful (صفة) (adj)
-ⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ب مظلة عجيبة [مز ٤١ : ٤]
-ⲡⲁⲓϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ب هذا الإعلان العجيب
-ⲉⲓⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ب أعمل عملاً عجيباً
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب ما أعجب [مز ٨ : ١]
• **ϩⲁ ϣ̀ⲡⲏⲣⲉ** ص (eq) عَجيب . غَريب . مُدهِش . مُحيِّر للعقل
wonderful [مز ٤١ : ٤ ص]
-ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲧϩⲁ ϣ̀ⲡⲏⲣⲉ ص نور عَجيب
-ⲉϥϩⲁ ϣ̀ⲡⲏⲣⲉ ص مُتعجِّب . مُندهِش . مُنذهِل
• **ⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ**, ب **ⲣ̄ϣ̀ⲡⲏⲣⲉ** ص ١ ـ تعجَّبَ . اندَهَشَ .
ذَهِلَ . استغرَبَ be amazed (فعل لازم) (vb intr)
[أى ١٨ : ٢٠ – أى ٢١ : ٥ – إش ١٤ : ٩ – مز ١٥ : ٤٤]
-ⲁⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ϫⲉ ... ب تعجَّبوا جداً أنَّ ...
-ⲁⲩ̀ⲉⲣⲉⲛⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب أدهَشتنا [لو ٢٤ : ٢٢]
• ⲟⲓ ⲛϣⲫⲏⲣⲓ ب مُذهِل . عَجيب . مُرَوِّع [أى ١٨ : ١٢]
٢ ـ تعجَّبَ من . أُعجِبَ بِـ marvel at, admire (فعل متعدى) (vb tr)
[مز ١٣٨ : ١٢ – لو ٧ : ٩]
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲛⲁⲓ ب فليتعجَّب من مراحمكَ [مز ١٦ : ٩]
-ⲉⲧⲉ̀ⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲱⲧⲉⲛ ب تذهَلون . تصابون بالدهشة
-ϯⲣ̄ϣ̀ⲡⲏⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ⲧⲱⲛⲁ ص أنا مُعجَب بكم جداً
-ⲛⲉⲩⲣ̄ϣ̀ⲡⲏⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲑⲃ̄ⲃⲓⲟ ص كانوا يتعجبون من اتضاعه
• ⲟⲓ ⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟ⸗ ب مُعجَب بِـ
-ϯⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب أنا مُعجَب بكَ
• ⲟⲩϣⲟⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب رائع . جدير بالإعجاب
marvelous
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ- ب ١ ـ أُعجِبَ بِـ
-ⲁϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ب أُعجِبَ ببهائها
٢ ـ تعجَّبَ من . اندهَشَ من . بُهِتَ من
• *2.* ⲉⲑⲃⲉ ب تَعجَّبَ من [مز ٩ : ٦]
-ⲁϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ ب تعجَّب من الأمر
• *3.* ⲉϫⲉⲛ, ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب ١ ـ تَعجَّبَ من
[أى ٧ : ٨ – أى ٤٢ : ١١ – يع ٣ : ١٢]
-ⲁϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ب تعجَّب من الكلام
٢ ـ اندَهَشَ من . بُهِتَ من . اندَهَلَ من
[مز ١١ : ١٨ – لو ٤ : ٣٢ – لو ٢٦ : ٣٢]
• *4.* ϩⲓϫⲉⲛ ب أُعجِبَ بِـ
-ϯⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ب
أنا مُعجَب بعِظَم معرفتكَ
• *5.* ⲛⲥⲁ ب تَمَلَّقَ
• ⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡϩⲟ ب حابَى الوجه . تَملَّقَ .
اظهر إعجابه أمام . امتَدَحَ الوجه [أى ٣٤ : ١٩]
-ⲉⲧⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲟ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲏⲟⲩ ب يُحابون الوجوه لأجل المنفعة [يه ١ : ١٦]
• **ϭⲓϣ̀ⲫⲏⲣⲓ** ب احترَمَ . أكبَرَ . استحسَنَ [لا ١٩ : ١٥]
-ϯϭⲓϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب أنا مُعجَب بكَ . أحترمكَ
ϣ̀ⲫⲓⲏⲧ, ب **ϣ̀ⲡⲓⲏⲧ** ص (ⲡ) مُحتشِم . حَيِيّ .
مستحي . خجلان shy person
• **ϣ̀ⲫⲓⲏϯ**, ب **ϣ̀ⲡⲓⲉⲉⲧⲉ** ص (ⲧ) مُحتشِمة . خجلانة
shy person (f)
• ⲙⲉⲧϣ̀ⲫⲓⲏϯ ب (ⲧ) shyness احتشام . حِشمة . حَياء
[١تيمو ٢ : ٩]
-ⲡⲉϥⲑⲉⲃⲓⲟ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲧϣ̀ⲫⲓⲏϯ ب تواضعه واحتشامه
ϣ̀ⲫⲓⲧ ب be ashamed استحَى . خَجِلَ . خزِيَ . انكسَفَ
[إش ١٦ : ١٢ – إش ٢٤ : ٩]
-ⲛⲁϥϣ̀ⲫⲓⲧ ⲉ̀ϫⲟⲥ ب كان خجلاً أن يقول
-ⲭ̀ⲛⲁϣ̀ⲫⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉ̀ⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ب ستخجل أمام الجموع
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉⲑⲃⲉ ب خَجِلَ من
-ⲁϥϣ̀ⲫⲓⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ب خجِلَ من الجموع
• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب خَجِلَ من [إش ٤ : ٢٩]
• *3.* ⲛ̀- ب خَجِلَ أن
-ⲁϥϣ̀ⲫⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب خَجِلَ أن يتكلم
• *4.* ϧⲁ̀ⲧϩⲏ ب هابَ . استحَى من [عز ١٠ : ٣ – مت ٢١ : ٣٧]
-ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ⲭ̀ⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ϣ̀ⲫⲓⲧ ϧⲁⲧϩⲏ ب
إلى متى لا تريد أن تستحي مني
• *5.* ϧⲁϫⲉⲛ ب استحَى من [أى ١٩ : ٣]
-ⲧⲉⲧⲉⲛϣ̀ⲫⲓⲧ ϧⲁϫⲱⲓ ⲁⲛ ب لا تخجلون مني
• ⲉⲧϣⲫⲓⲧ ب الخجلان . المكسوف . المستحي
• **ϣ̀ⲫⲓⲧ** ب (ⲡ) shyness ١ ـ خَجَل . حَياء . استحياء
٢ ـ خِزيٌ . عار [مز ٢١ : ٧ – مز ١٠٨ : ٢٣] shame
-ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ⲁϥϧⲱⲡ ⲡⲓϣ̀ⲫⲓⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب من أجلكَ قبلتُ العار [مز ٦٨ : ٧]
-ϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲟⲩϣ̀ⲫⲓⲧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ب اعطهم خزياً أبدياً
• **ⲁⲧϣ̀ⲫⲓⲧ** ب عديم الحياء . صفيق الوجه
unashamed, shameless [تث ٢٨ : ٥٠]
• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲫⲓⲧ ب (ⲧ) قلة حياء . صفاقة . جفاء الوجه . غشامة
shamelessness
• **ϯϣ̀ⲫⲓⲧ** ب give, put to shame أخجَلَ . أخزَى . سَبَّبَ العار
-ⲛⲓϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϯϣ̀ⲫⲓⲧ ⲛⲁⲕ ب تعييرات معيريكَ [مز ٦٨ : ٨]
-ⲉϥϯϣ̀ⲫⲓⲧ ⲛⲁϥ ⲉϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲥⲟⲛⲓ ب
يعيّره قائلاً له يا لص
• **ϭⲓϣ̀ⲫⲓⲧ** ب خَجِلَ . خزِيَ . استحَى
take shame, be ashamed [...

-ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣ̀ϥⲓⲧ ب [مز ٣٩ : ١٤] لينالوا خزيهم

• ϣ̀ϥⲓⲏⲧ ب (ⲡ) مُحتشِم . حَيِّ . مستحي . خجلان
shy person

• ϣ̀ϥⲓⲏϯ ب (ⲧ) shy person (f) مُحتشِمة . خجلانة

• ⲙⲉⲧϣ̀ϥⲓⲏϯ ب (ⲧ) shyness احتشام . حشمة . حياء

ϣⲱ I. ص.ب (ⲡ) sand [تك ١٣ : ١٦ - أم ٢٧ : ٣] رَمْل

-ⲡϣⲱ ⲙⲟⲕϩ ⲛ̄ϥⲓⲧϥ ص الرمل صعب حَمْله

-ⲛⲁϥⲣⲓ ⲛ̀ϣⲱ ب حبَّة رمل . ذرَّة رمل

-ⲛ̄ϣⲱⲙⲏ ص.ب رمل (أو حَصا) في البول

• ϫⲏ ⲉ̀ⲛ̀ϣⲱ ب , ⲕⲏ ⲉ̄ⲡϣⲱ ص (eq) في حالة رملية
lying, be in sandy condition

-ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉϥϫⲏ ⲉ̀ⲛ̀ϣⲱ ب [إر ٢ : ٣١] أرض رملية

• ⲕⲁⲡϣⲱ, ⲙⲁⲛ̄ϣⲱ ص.ب (ⲡ) قفر . مكان قاحل
sandy (waste) land

ϣⲱ II., ⲉϣⲱ ص (ⲛ) نوع مرض (ربما يكون : قُرحة)

-ⲛⲉϣⲱ ⲙⲛ̄ ⲥⲁϣ ⲛⲓⲙ ⲉⲙⲛ̄ ⲣⲱϥ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص
القروح وكل جُرح غير مفتوح

-ⲟⲩⲧⲣⲁⲭⲱⲙⲁ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϥⲛⲧ ⲙⲛ̄ ⲛⲉϣⲱ ص تراكوما
والديدان والقروح

ϣⲱⲃ I. ص (= ϣⲉⲃⲓⲱ ب) غيَّر . بدَّل . أبدَل [ليب]

• ϣⲱⲃⲉ ص (eq) مُتباين . مُتغيِّر [ليب]

ϣⲱⲃ II., -ⲡ, -ϥ, ϣⲉⲃ-, ϣⲉⲡ- ص.ب , ϣⲃ- ص ,
ϣⲟⲃ//, ϣⲟϥ// ص ب shave, clip ١. حَلَقَ . جَزَّ
[٢صم ١٤ : ٢٦ - أى ١ : ٢٠]

-ⲁϥϣⲱϥ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡ̄ⲃⲱ ⲛ̄ⲧⲁⲁⲡⲉ ص حلق شعر رأسي

-ⲛ̄ⲛⲉ ⲣⲱⲙⲉ ϣⲃ ⲡ̄ⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲣⲱϥ ص لا يحلق أحد
شاربه (ما حول فمه)

-ⲙ̄ⲡⲉϥϣⲱϥ ⲉⲛⲉϩ ⲙ̄ⲡ̄ϫⲟⲕ ⲛ̄ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص يحلق
أبدا شعر رأسه

• ϣⲉⲃϫⲱ// ب , ϣⲃϫⲱ// ص shave head حلَقَ رأسه

• ϣⲉⲃⲙⲟⲣⲧ ب , ϣⲃⲙⲟⲣⲧ ص shave beard حلَقَ لحيته
[ميخا ١ : ١٦]

• ⲥⲏⲃⲉ ⲛϣⲱⲃ ص , ⲑⲟⲕ ⲛϣⲱⲃ ب موسَى (شفرة) حلاقة

٢. قصَّ الشعر

٣. خاطَ (خيَّط)

• ⲧⲥⲟⲩⲣⲉ ⲛϣⲱⲃ ص ابرة الخياطة

-ⲧ̄ⲥⲟⲩⲣⲉ ⲛ̄ϣⲱⲃ ... ϣⲱⲃ ⲛⲉⲓⲙⲟⲩⲥ ⲛ̄ⲧⲁⲩ-
ⲥⲱⲗⲡ ابرة الخياطة ... تخيط الأحزمة التي قُطعت

• ϣⲏⲃ ص.ب (eq) shaved مَحلوق

• ϣⲱⲃ, ϫⲓⲛϣⲱⲃ ب (ⲡ) shaving حلاقة

-ⲡ̀ϫⲓⲛϣⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲓϥⲱⲓ ب حلاقة الشعر

ϣⲱⲃⲉ, ϣⲱⲱⲃⲉ ص (ⲡ) (=ϣⲱⲡⲓ ب) خيار . قثّاء
cucumber, gourd

ϣⲱⲃⲧ, ϣⲱⲡⲧ, ϣⲉⲃⲧ-, ϣⲟⲃⲧ//, ϣⲟⲡⲧ//
(= ϣⲓⲃⲉ ص) ب ١. تغيَّر . تبدَّل
(vb intr فعل لازم) be changed [دا ٦ : ٥ - مرا ٤ : ١]

-ⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ϣⲱⲃⲧ ب [تك ٤ : ٥] تغيَّر وجهه . عبَسَ

- مع الحروف الآتية :

• 1. ϧⲁ ب concerning تغيَّر بخصوص . تغيَّر تجاه

-ⲛ̀ⲧⲉϣ̀ⲧⲉⲙ ϩⲱⲃ ϣⲱⲃⲧ ϧⲁ Ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ ب
لئلا يحدث تغيير تجاه دانيال [دا ٦ : ١٦]

• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب from [أى ٣٧ : ٥] انكشف

• 3. ϩⲓ ب over توالَى على

-ⲉⲣⲉ ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ϣⲱⲃⲧ ϩⲓⲱⲧϥ ب توالَى عليه سبع
أزمنة [دا ٤ : ١٣ (٤ : ١٦) بيروت]

٢. غيَّر . بدَّل . أبدَل . حوَّل to change (vb intr فعل لازم)
[تك ٤١ : ١٤ - أى ١٢ : ٢٤ - مز ٣٣ : العنوان -
إر ١٣ : ٢٣ - دا ٧ : ٢٥ - ١كو ٤ : ٦]

-ⲁϥϣⲉⲃⲧ ⲛⲉϥϫⲓϫ ب [تك ٤٨ : ١٤] خالف يديه

-ϣⲟⲃⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب [أم ٤ : ١٥] خالفهم (لا تتشبَّه بهم)

-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕϣⲉⲃⲧ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ? ب لماذا رجعتَ في
كلامك (غيَّرت كلامك) [تك ٢٩ : ٢٥]

٣. تجلَّى (vb refl فعل منعكس)

-ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁϥϣⲟⲃⲧϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب اليوم الذي تجلَّى
فيه

-ⲁϥϣⲟⲃⲧϥ ⲛ̀ϫⲉⲣⲉⲃ ب [مت ١٨ : ٢] تجلَّى . تغيَّرت هيئته

ϣⲱⲃϣ I., ب , ϣⲱⲡϣ ص (ⲡ) arm ١. ذراع
[هو ٧ : ١٥ - أع ١٣ : ١٧]

-ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲱⲃϣ ب مدَّ ذراعه

-ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲃϣ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ب بذراع ممدودة (عالية)

٢. ساق الحيوان الأمامية foreleg (of animals)
[عد ٦ : ١٩ - ٧ : ٣٢]

٣. منكِب . عضُد . كتِف shoulder [أى ٣١ : ٢٢]

-ϯⲛⲁⲫⲱⲣϫ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱⲃϣ ب سأخلع لكم
الكتف [ملا ٢ : ٣]

-ⲡⲉϥϣⲱⲃϣ ϭⲟⲥⲓ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب
منكباه أعلى من كل الجنود (أطولهم)

-stoles ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓϣⲱⲃϣ ب (البطرشيل) على المنكبين

-ⲡⲉⲧⲉϣϣⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ϭⲱⲗⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ϫⲛⲁⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ
ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ϣⲱⲡϣ ص ليس من اللائق أن تكشفوا
عن سواعدكم حتى أعناقكم

-ⲉⲩⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϣⲱⲃϣ ب أجنحة
(مُركَّبة) على مناكبهم

ϣⲱⲃϣ II., ϣⲱⲡϣ ص (ⲡ) حوصلة . قونصة
(من أمعاء الطائر)
crop, gizzard (= ⲗⲟⲃⲟⲥ ب ى) [لا ١ : ١٦ ص]

ϣⲱⲃϣ III. ب (ⲡ) نجم الجبار . الشعرى [أى ٩ : ٩]

ϣⲱⲃϩ, ϣⲟⲃϩ// ص ١. شاطَ . احترق . جفَّ . سخُن
(vb intr فعل لازم) be scorched, withered

-ⲁⲩϣⲱⲃϩ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲕⲁⲩⲥⲱⲛ ص سخُنوا سُخونة
شديدة

-ⲛ̄ϣⲏⲛ ⲁⲩϣⲱⲃϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡϣⲁϩ ص الأشجار
احترقت من الحرارة

-ⲛ̀ϥⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲃϩ ب شعر رؤوسهم
لم يحترق

٢. أحرَقَ . لفحَ . شعوَطَ . شيَّط to scorch (vb tr فعل متعدى)

-ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲃϩ ⲛ̀ⲟⲩϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب النار لم
تحرق شعرة منه

• ϣⲱⲃϩ ص (ⲡ) سخونة . شياط . لفح . جفاف
scorch, scorching

-ⲡⲉⲕⲙⲟⲙ ⲛ̄ϣⲱⲃϩ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲧ̄ϩⲙⲙⲉ ص سواد الشياط
من الحرارة

• ϣⲟⲃϩ ص (eq) scorched ١. شايط . مشتعل . مُحترق . ملتاع
withered ٢. جاف . يابس . ذابل

ϣⲱⲓ I. ص.ب (ⲡ) *height, aboveness* عُلُوّ . ارتفاع . ذروة
– (مسبوقة دائماً بـ ⲡ̀–) :
• ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ص.ب *upward* إلى فوق . نحو العلو
• ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ص.ب الذى من فوق . العالى *what is from above*
• ⲥⲁ̀ⲡϣⲱⲓ ص.ب *above* فوق . أعلى
– ولكونها تُكتب دائماً ⲡ̀ϣⲱⲓ فقد أدرج الشرح المُفصَّل تحت ⲡ̀ϣⲱⲓ فراجعها هناك

ϣⲱⲓ II. ب (ⲧ) السُوّة

ϣⲱⲓϣ I. ص ϣⲟⲉⲓϣ, ϣⲟⲓϣ, ب (ⲡ)
١ - تراب . غبار . عفار *dust*
[إش ١٠ : ٦ - حز ٢٧ : ٣٠ - مر ٦ : ١١]
–ⲡ̀ϣⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲣⲙⲓ ب غبار الرماد
–ⲡ̀ϣⲟⲉⲓϣ ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲟⲉⲓⲧ ص غبار الطحين
–ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲁⲩ ⲉⲩϣⲱⲓϣ ب يزكونهم غباراً [تث ٩ : ٢١]
–ⲛⲓⲕⲁⲥ, ⲛⲓⲁϥⲟϯ, ⲛⲓϣⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب عظام ولحم ورماد الجسد
–ϯⲁⲥⲡⲁⲍⲉ ⲙ̀ⲡϣⲟⲉⲓϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙ ⲟⲩⲁⲁⲃ ص أحيّي تراب رجلَيْ قداستك
٢ - بخار [يع ٤ : ١٤] *vapour*
• ⲉⲣϣⲱⲓϣ ب, ⲣ̄ϣⲟⲉⲓϣ ص *become dust* صار تراباً
–ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲁϥⲗⲟϥⲗⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣϣⲱⲓϣ ب الجسد فسد وصار تراباً
• ⲟⲓ ⲛϣⲱⲓϣ ب, ⲟ ⲛϣⲟⲉⲓϣ ص به رَمَد حيبى
–ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲱⲓϣ ب , ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ϣⲟⲉⲓϣ ص عيناه بهما رمد حيبى
• ϫⲓϣⲟⲉⲓϣ ص, ϭⲓϣⲱⲓϣ ب لَفّه الغبار . تغَبَّرَ *become dusty*
• ⲣⲉϥϣⲱⲓϣ ب ,ⲣⲉϥϣⲟⲉⲓϣ ص
one who disperses dust مُثير الغبار . مُذرّى الرماد
–*who neglected judgement* ⲁⲩⲱ ⲁⲩϣ ϣⲟⲉⲓϣ ϩⲁⲣⲁⲧⲥ ⲛ̄ⲙ̄ⲡⲩⲗⲏ ص (الذين أهملوا القضاء) وصاروا مُذرِّين الغُبار أمام الأبواب (= مُذرِّين الرماد في العيون)

ϣⲱⲓϣ II. ص ϣⲟⲉⲓϣ, ب ذرّى التراب والقش (ليفصله عن القمح) [ليب]
• ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲓϣ ب المذريُّون . الدرّايون

ϣⲱⲓϫ ص ϣⲟⲉⲓϫ, ب (ⲡ) شجاع . بَطَل . مُصارع *athlete, gladiator*
–ⲡⲓϣⲱⲓϫ ⲡⲓⲣⲉϥϭⲣⲟ ب الشجاع الغالب
–ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ϣⲟⲉⲓϫ ϩⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲁⲅⲱⲛ ص البطل يقع في الجهاد
• ⲙⲉⲧϣⲱⲓϫ ب ,ⲙ̄ⲛ̄ⲧϣⲟⲉⲓϫ ص (ⲧ) شجاعة . بطولة
• ⲣ̄ϣⲟⲉⲓϫ ص جاهَدَ . صار شجاعاً
• ϣⲟⲉⲓϫϥ ص شجاع

ϣⲱⲕ, ϣⲉⲕ–, ϣⲟⲕ// ص.ب *to dig* حَفَرَ . نَقَبَ . فَحَتَ
[تك ٢٦ : ٢١ - عد ٢ : ١٨ - إش ٥ : ٢ - إر ١٣ : ٧]
–ⲁⲩϣⲉⲕ ⲟⲩϣⲱϯ ب حفروا بئراً
–ⲫⲏⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲟⲕϥ ب الذى حفرتموه [إش ٥١ : ١]
–ⲁϥϣⲟⲕϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲉⲣⲉϩ ب طعنه بحربته (الصنم)
–ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ϣⲱⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϫⲟⲓ ب حتى أن عينه نقَرَتْ مثل شقوق الحائط
• ϣⲱⲕ ص.ب (ⲡ) *depth* ١ - عُمْق . غور
[أى ٢٨ : ١١ - رو ١١ : ٣٣ - اف ٣ : ١٨ - ٢كو ١١ : ٢٥]
–ⲛⲓϣⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ب أعماق البحر [ميخا ٧ : ١٨]
–ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲕ ب الذين يعملون مؤامرة في العمق [إش ٢٩ : ١٥]
–ⲟⲩϣⲱⲕ ⲛ̀ⲕⲁϯ ب فهم متعمِّق (رفيع)
–ⲡ̀ϣⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲙⲁ ب عُمق المعرفة
• ⲉⲡϣⲱⲕ ب بعُمْق
–ⲁⲣⲓⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲉ̀ⲡϣⲱⲕ ب أُطلُبْ بعُمْق
٢ - حُفرَة . نُقرَة
–ⲓ̀ⲧⲉ ⲃⲏⲃ ⲓ̀ⲧⲉ ϣⲱⲕ ب إن كانت مغارة أو نقرة
• ϣⲏⲕ ص.ب (ⲉϥ) *deep* عميق . مَحفور
[راجع الأمثلة تحت ص.ب ϣⲏⲕ]

ϣⲱⲕⲓ ب حَفَرَ . نَقَبَ . فَحَتَ
[خر ٢١ : ٣٣ - مت ٢٥ : ١٨ - مر ٢ : ٤ - لو ٦ : ٤٨]
–ⲁⲕϣⲁⲛϣⲱⲕⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϣⲁⲕϫⲓⲙⲓ ... ب إذا حفرتَ ستجد ..
–ⲡⲓⲉ̀ⲕⲱⲧ ⲁϥϣⲱⲕⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥⲉⲛϯ ب البنّاء حفر في الأساس
–ⲁⲩⲉⲣ ̄ⲅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲩϣⲱⲕⲓ ب استمروا ثلاثة أيام يَحفرون
–ⲡⲓⲉ̀ⲱ ⲁϥϣⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲁⲧ ب الحمار حفر بحوافره

ϣⲱⲕϩ, ϣⲉⲕϩ–, ϣⲟⲕϩ// ص.ب ١ - حَفَرَ . عَمَّقَ *to dig deep*
• ϣⲱⲕϩ ص (ⲡ) *depth* عُمْق . غور
• ϣⲟⲕϩ ص (ⲉϥ) عَميق
٢ - ضَرَبَ *to smite* ب نقط
–ⲁϥϣⲟⲕϩϥ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب ضربه بالسيف فقطع رأسه
• ϣⲓⲕϩ ص (ⲡ) *depth* عُمْق

ϣⲱⲗ I., ϣⲉⲗ–, ϣⲟⲗ// ص.ب ١ - نَهَبَ . سَلَبَ . نَشَلَ
despoil [إش ٢٤ : ٣ ص - إش ٣٣ : ٤ - حبق ٢ : ٨ - لو ١٠ : ٤٢]
–ⲃⲁⲕⲓ ⲉⲩϣⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب مدينة منهوبة [إش ١ : ٨]
–ⲉⲧⲁⲩϣⲉⲗ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب الذين سلبوكم [زك ٢ : ٨]
٢ - غَنِمَ . اغتَنَمَ . أخذ غَنيمَة [إش ٨ : ٣ - تث ٢٠ : ١٤] *to boot*
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉⲃⲟⲗ ص (*vb tr* فعل متعدى) ١ - خَرَّبَ . أتلَفَ . عَطَّبَ *spoil, destroy*
–ⲛⲉⲕⲙⲉⲗⲟⲥ ⲁⲕϣⲟⲗⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲛⲉⲓⲡⲁⲣⲁⲫⲩⲥⲓⲥ ص أعضاؤك أفسدتّها بهذه المخالفة للطبيعة
–ϯⲛⲁϯⲥⲟ ⲁⲛ ⲉ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲧⲟⲗⲙⲁ ⲉ̄ϣⲟⲗϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ⲉⲧⲥⲟⲟϥ ص لن أشفق على كل من تحاسر أن يتلف نفسه بهذا العمل النجس
–ϯⲛⲏⲩ ⲧⲁϣⲱⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ϯⲙⲉ ص أنا آتٍ لأنهب (لأخرِّب) بلدكم
–ϣ̄ϣⲉ ⲁⲛ ⲉ̄ϣⲱⲗ ⲛ̄ⲧⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲧⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص ليس من اللائق أن ننقض هذا العهد
٢ - تَعَطَّبَ . عَطِبَ (*vb intr* فعل لازم)
–ⲁ ⲡⲁⲧⲏⲏⲃⲉ ϣⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص أصبعى تعطّب (أصابه العطب)
–ⲛ̄ϩⲱⲛⲏ ⲉⲧⲗⲟⲟⲙⲉ ⲁⲩⲗⲱⲕ ⲁⲩϣⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ *on reaching water* ص الأحزمة البالية طريت (أصبحت لينة) لما لمست الماء

• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ب despoil نَهَبَ . سَلَبَ

-ⲁⲩⲉⲣ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲩϣⲱⲗ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ⲏⲓ ب
قضوا اليوم كله ينهبون البيت

• ϣⲱⲗ ص.ب (ⲡ) ١ - نَهب . سَلْب . غنيمة . نهيبة
spoil, booty [أم ١ : ١٣ - إش ٣٣ : ٤ - زكر ١٤ : ١]

-ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϣⲱⲗ ب تصير للنهب [أم ١٢ : ٢٤]

• ϣⲱⲗ ⲛϫⲓⲟⲩⲉ ص غنيمة . اغتصاب

٢ - خراب . تخريب . تدمير destruction

-ⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ϣⲱⲗ ب سلاح النهب والسرقة (قطع الطريق)

• ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲗ, ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϣⲱⲗ ب نَهَبَ نهبا
[إش ١٠ : ٦ - إش ٣٣ : ٢٣]

• ϫⲓⲛϣⲱⲗ ب, ϭⲓⲛϣⲱⲗ ص ١ - نَهب . سَلْب spoiling

-ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛϣⲱⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲱⲗ ب لنهب غنائم [إش ٨ : ١]

٢ - خراب . تخريب . تدمير destruction

-ⲡ̀ϭⲓⲛϣⲱⲗ ⲛ̀ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ص خراب الجحيم

• ⲣⲉϥϣⲱⲗ ب ١ - نَشّال . نَهّاب spoiler
٢ - ناقض . مُخَرِّب destructor

• ⲡⲓⲣⲉϥϣⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ب النشّال . المُخَرِّب

• ⲁⲧϣⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ, ⲁⲧϣⲟⲗ⸗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لا يُنهَب . لا يُنزَع indestructible

-ⲡ̀ⲣⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲟⲉⲧⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧϣⲟⲗⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
الثمن الذى لا يُرفض ولا يُسلَب

ϣⲱⲗ II., ϣⲟⲗ⸗ ص.ب حَلَّ . فَكَّ . أرخَى . شَلَّ
loosen, dissolve, paralyse

• ⲣⲉϥϣⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مُشِلّ . مُسبِّب للشلل

• ϣⲱⲗ ب (ⲡ), ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ب (ⲧ) فالج . شَلَل paralysis

• ϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (ⲉq) paralysed مشلول . مفلوج
[راجع أيضا ص.ب ϣⲟⲗ⸗]

ϣⲱⲗ III., ϣⲟⲗ⸗ ص draw استلّ (السيف أو غيره)

-ⲁϥϣⲱⲗ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲏϥⲉ ص استلّ سيفه

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̄- ص, 2. ϩⲛ̄ ص flow سرَى في

-ⲁ ⲧⲙⲁⲧⲟⲩ ϣⲱⲗ ⲉⲣⲟϥ ص [أم ٢٣ : ٣٢] السّم سرَى فيه

• 3. ⲉⲃⲟⲗ ص flow forth ١ - تدفّق . انسكب [أم ١ : ١٦]

-ⲁ ⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ϣⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ص
الشر انسكب على المرأة

٢ - سَكَبَ [عد ١٨ : ١٧ ص] (ب = ⲫⲱⲛ)

-ϣⲱⲗ ⲣⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص مضمض فمك

ϣⲱⲗ IV., ϭⲱⲗ ب, ϣⲱⲗⲉ, ϭⲱⲗⲉ ص قطف . جنى (للفاكهة)
gather harvest (fruit)

• ϣⲱⲗ ب, ϣⲱⲗⲉ ص (ⲡ) قطف . جنى [إش ١٦ : ٩]

• ⲥⲏϥⲓ ⲛϣⲱⲗ ب منجل . أداة القطف [إش ١٨ : ٥]
[راجع أيضا ب ϭⲱⲗ]

ϣⲱⲗ V., ϣⲟⲗ ص, ب (ⲡ) ضيْس

ϣⲱⲗⲉⲙ I., ϣⲉⲗⲉⲙ- ب, ϣⲱⲗⲙ̄ ص شَمَّ . اشتمّ
to smell (ليس لها صيغة ضميرية)

-ⲁⲥϣⲱⲗⲙ̄ ⲛⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲥ̀ϯⲛⲟⲩϥⲉ ص شمّتْ رائحة شديدة

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ- ب اشتمّ [لا ٢٦ : ٣١]

-ⲁϥϣⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ب
اشتمّه أبوه الصالح وقت المساء

• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁ ب smell after, track by smell تعقّب بالشم

-ⲛⲓϫⲉⲣⲏϫ ⲛⲁⲩϣⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲥ̀ⲑⲟⲓ ب
الصيادون كانوا يتعقبونه بشم رائحته

• ϣⲱⲗⲉⲙ ب, ϣⲱⲗⲙ̄ ص (ⲡ) شمّ . حاسة الشم
sense of smell [١كو ١٢ : ١٧]

• ⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲗⲉⲙ ب, ⲙⲁⲛ̄ϣⲱⲗⲙ̄ ص (ⲡ) أنف . عضو الشم
place, organ of smell

-ⲛ̄ⲙⲁⲛϣⲱⲗⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓ
Bo ص أنوف الكنيسة تشم الطهارة [تفسير عن نش ٧ : ٤]

• ϫⲓⲛϣⲱⲗⲉⲙ ب, ϭⲓⲛϣⲱⲗⲙ̄ ص (ⲡ,ⲧ) الشمّ
sense, power of smell

• ϣⲉⲗⲉⲙ ⲛⲓϥⲓ ب استنشق النفس . (شم نفسه) [لبب]

ϣⲱⲗⲉⲙ II. (ⲛⲉⲙ) ب التذّ . انسجم مع . تعلّق بـ . اهتمّ

-ⲛ̀ⲛⲁϣⲱⲗⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲁⲓ ب لن أهتم بـ
(ألتذّ) بأعيادكم الكبيرة [عا ٥ : ٢١]

-ⲛⲁϥⲙⲏⲛ ⲉϥϣⲱⲗⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲛ ب
كان دائم التعلق بالسماويين

-ⲡⲉϥⲛⲟⲩⲥ ⲉϥϣⲱⲗⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ب عقله
متعلق (منشغل) بمخلصنا

-ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲟⲩⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لا تعلق تفكيرك
به . (ماتشغلش بالك بيه)

ϣⲱⲗⲕ, ϣⲉⲗⲕ-, ϣⲟⲗⲕ⸗ ب, ϣⲱⲗⲕ, ϣⲗ̄ⲕ-, ϣⲱⲗⲕ- ص
ضفر . جدل . نسج . حاكَ . برم . فتل . (اشتغل تريكو [تركيب قياسي])
weave, stitch

-ⲁϥⲧⲥⲁⲃⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲗⲕ ب علمهم الجدل

-ⲁϥϣⲟⲗⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲓⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب ضفرها في سلّة واحدة

• ϣⲱⲗⲕ ص.ب (ⲡ)
١ - ضفر . جدل . فتل . [قياسي : شغل الإبرة]

-ⲡⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ϣⲱⲗⲕ ب طريقة الجدل

٢ - حبل رفيع يُفتل من الحلفاء أو الليف لتُربط به الحزم وقت الحصاد [لبب]

ϣⲱⲗⲡⲓ ب (ⲧ) warp سداة النسيج
(وهي الخيوط التي يمدها النسّاج ليسدي بها اللّحمي الممدودة في النول) [لبب]

ϣⲱⲗϩ, ϣⲱⲗϩ-, ϣⲟⲗϩ⸗ ص.ب وسم . علّم . (مَرّك) . بصم . وسّم
make, impress mark; trace line

-ⲉⲩⲉ̀ϣⲟⲗϩⲟⲩ ب يوسَمون [رؤ ١٣ : ١٦]

-ⲧⲉⲛϣⲱⲗϩ ⲛ̀ϯⲙⲏⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⳁ ⲉ̀ⲧⲧⲉϩⲛⲓ ب نرسم
علامة الصليب على الجبهة

-ⲁϥϣⲱⲗϩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص رسم صليبا على
الأرض

-ⲛⲉⲥⲙⲟⲧ ⲉⲧⲁ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϣⲱⲗϩ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ص
السمات التي يسمها الشيطان في قلوبهم

• ϣⲟⲗϩ ب (ⲉq) موسوم . مرسوم . مطرز . مزركش

-ⲡⲓⲥ̀ϧⲁⲓ ⲉⲧϣⲟⲗϩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲡⲉ ⲓⲱⲧⲁ ب
الحرف المرسوم من فوق إلى أسفل هو اليوطا

• ϣⲱⲗϩ ب (ⲡ) mark ١ - علامة . سِمة . وَصْمة . بصمة
[رؤ ١٤ : ١١ - غل ٦ : ١٧]

٢ - أثر . خَدْش scratch
-ⲡⲓϣⲱⲗϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲱⲕ ب أثر السلخ [لا ١٣ : ٢٨]
٣ - حَرْف [مت ٥ : ١٨] letter
٤ - علامة . فاصلة (شاولة) comma
-ⲟⲩϣⲱⲗϩ ⲉϥⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ب فاصلة خضراء
٥ - اشارة indication, sign
-ⲟⲩϣⲱⲗϩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ب اشارة فجائية
[إش ٢٩ : ٥]

• ϯϣⲱⲗϩ ص.ب ١ - عَلَّمَ (وضع علامة) . حَدَّدَ (وضع حدًا) set mark, boundary
-ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ⲛ̄ⲧⲉⲛⲁⲥⲉⲛ
ϣⲱⲗϩ ⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص وضع حداً للأرض لا تتعدّى هذه العلامة
-ⲁ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲗϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲛⲕⲱϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙⲕⲓⲙ ب أبي وضع حداً حوله حتى لا يتحرك
٢ - أشارَ . أومأ . وَضَّحَ . بَيَّنَ
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕ̀ⲛⲁϯ ⲛ̄ϣⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲟⲛ ص أنتِ الذي سترشد (الناس) إلى مكان جسدي (ضريحي)

• ϣⲱⲗϩⲥ ب (ت) خِطّة lined traced

ϣⲱⲗϭ,ϣⲗ̄ϭ-,ϣⲁⲗⲕ// ص قَطَّعَ . شَرَّحَ . أحدث جراحات عِدّة cut
-ⲁϥⲕⲉⲗⲉⲩ
ϭⲟⲣⲧⲉ أمر أن يُقطع جسمه بالسكاكين (أو يُحدث فيه جروحاً) ص
• ϣⲟⲗϭ ص (eq) حاد . قاطع . مُرهَف
• ϣⲁⲗϫ- ص مقطوع (في التراكيب)

ϣⲱⲙ I. ص.ب (π) صيف . فصل الصيف summer
-ⲡⲓϧⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲱⲛⲓ ب حرارة الصيف في بؤونة
-ⲱⲃⲉϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲣⲱ ⲙⲛ̄ ⲥⲱϣⲙ̄ ⲙ̄ⲡϣⲱⲙ ص برد الشتاء واعياء الصيف
-ⲟⲩϣⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϭⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲙ ب غبار الجرن في الصيف
• ϩⲏⲛϣⲱⲙ ب ,ϩⲛ̄ϣⲱⲙ ص (π)
١ - ربيع [مز ٧٣ : ٥] spring
٢ - خريف [زكر ١٤ : ٨] autumn
٣ - وقد تعني الشتاء : winter
-ⲡⲓϣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲏⲛϣⲱⲙ ب الصيف والشتاء
[تك ٨ : ٢٢]

ϣⲱⲙ II.,ϣⲟⲙ//,ϣⲟⲟⲙ// ص (π) ١ - حَمًا . حَمُو
[خر ٤ : ١٨] father-in-law
٢ - صِهْر [تك ١٩ : ١٤] son-in-law
• ϣ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ,ϣ̀ⲙⲟⲩⲓ ص (π) [تك ١٩ : ١٤] أصهار
• ϣⲱⲙⲓ ب ,ϣⲱⲙⲉ ص (ت)
١ - حَماة [ميخا ٧ : ٦ - مت ٨ : ١٢] mother-in-law
٢ - كَنَّة [تث ٢٧ : ٢٣] daughter-in-law
• ⲉⲣϣⲱⲙ ب ,ⲣ̄ϣⲟⲙ ص صاهَرَ be father-in-law
[تث ٧ : ٣]
-ⲁⲣⲓϣⲱⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب صاهرونا [تك ٣٤ : ٩]

ϣⲱⲙ III. ص (π) جِزْيَة . خَراج . ضَريبة tribute, tax
[رو ١٣ : ٧ ص] (ب ϩⲱⲧ =)
-ⲥⲓⲙⲥⲓⲙ .. ⲏⲣⲡ .. ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲩϣⲱⲙ ب السمسم .. والنبيذ .. وضرائبها
• ϯϣⲱⲙ ص دَفَعَ الجزية أو الضريبة
[لو ٢٣ : ٢ ص] (ب ϯϩⲱϯ =)
-ⲉⲃⲣⲁ .. ϯⲛⲁϯ ⲡⲉϥϣⲱⲙ ⲛⲁⲕ ص الحبوب .. سأدفع لك ضريبتها
• ϫⲓϣⲱⲙ ص حَصَّلَ الجزية أو الضريبة
• ⲣⲉϥϫⲓϣⲱⲙ ص جابي الضرائب [أي ٣٩ : ٧]

ϣⲱⲙ IV.,ϣⲟⲙ//,ϣⲟⲟⲙ// ص غَسَلَ (للملابس)
[لا ١١ : ٢٥ ص] wash (clothes) (ب ⲣⲱϧⲓ =)

ϣⲱⲙⲁⲣⲉ,ϣⲟⲩⲙⲁⲣⲉ ص (π) جهة . ضاحية locality

ϣⲱⲙⲓ ب ,ϣⲱⲙⲉ,ϣⲱⲱⲙⲉ ص (ت)
جُرْف . سَفْح (للنهر أو الجبل) [مت ٨ : ٣٢ ص] cliff, precipice
-ⲉⲑⲃⲉ ⲛ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧϣⲱⲙⲓ ب بسبب ارتفاع الجرف
-ⲉⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϯ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲛ̄ ⲛ̄ϣⲱⲙⲉ المياه ص ترتطم بالسفوح
-ⲧ̄ϣⲱⲙ ⲙ̄ⲡⲓⲉⲣⲟ ص حرف النهر
-ⲉⲩⲥⲓⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲧ̄ⲟⲙⲉ ϩⲁⲣⲁⲧⲥ ⲛ̄ⲧ̄ϣⲱⲙⲉ ص يزرعون في الطمي تحت الجرف
• ⲙⲁⲛϣⲱⲱⲙⲉ ص سَفْح

(ϣⲱⲙϫ),ϣⲙ̄ϫ- ص (ب ⲥⲱϫⲡ=) طَعَنَ . وَخَزَ . خَزَمَ to pierce
• ϣⲱⲙϫ ص (eq) (ب ϣⲟϫⲡ =) مَخزوم
[راجع ص ϣⲟⲙϫ]

ϣⲱⲛϥ,ϣⲱⲛϥ ص أوصَلَ . وَصَّلَ . قَرَنَ join, come together
[راجع ص ϣⲱⲛϥ]

ϣⲱⲛⲓ ب ,ϣⲱⲛⲉ ص ١ - مَرِضَ . أعيا . ضَعُفَ
[مز ١٧ : ٣٧ - أي ٤ : ٤ - إش ٣٩ : ١] be sick, weak
-ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲛⲓ ب لا تكونوا خائرين (أو منحطي القوى) [عب ٦ : ١٢]
-ϣ̄ⲱⲛⲓ ⲁⲛ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ب ليس ضعيفاً عندكم [٢كو ١٣ : ٣]
-ⲉⲣⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ ϣⲱⲛⲓ ب عيناي ضعفتا
-ⲁϥⲉⲣⲙⲁⲅⲓⲁ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϣⲁⲧⲉⲕϣⲱⲛⲓ ب سَحَرَ لكَ حتى تَعيى
-ⲉ̀ϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲅ̀ⲛⲱⲙⲏ ب رأيهم سقيم
٢ - (كصفة as adj) : مَريض . (عَيّان)
[إش ٣٢ : ٤ - حز ٣٤ : ٤ - مت ١٤ : ١٤ - يو ٤ : ٤٦]
• ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ب المرضى
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب مَرِضَ بِ . أصيبَ بِ
-ⲁ ⲡ̄ⲣ̄ⲣⲟ ϣⲱⲛⲉ ⲉ̄ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص الملك مَرِضَ برجليه
-ⲁϥϣⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲡⲗⲏⲛ ب مَرِضَ في طحاله
-ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲓⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉⲥϣⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب ضميرهم أعياهم (ضعيف)
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب عيناه تولّه
• 2. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب ضَعُفَ من [مز ١٠٨ : ١٩] through
• 3. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص مَرِضَ بِ . أصيبَ بِ [أع ٢٨ : ٨] in, as to
-ϯⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ⲉⲑⲛⲉⲛⲁϥϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ العجز ب الذي كان مصاباً به [رو ٨ : ٣]
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ب ضعيفي السمع [عب ٥ : ١١]
-ⲉⲥϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲓⲃⲓ ب مريضة بالجنون

• 4. ⲛ̄- ص مَريض بِ
-ⲛⲉⲥϣⲱⲛⲉ ⲁⲛ ⲛ̄ⲥⲱⲙⲁ ص تكن مريضة جسدياً

• ϣⲱⲛⲓ ب ϣⲱⲛⲉ ص (ⲡ)
١ - مَرَضٌ . وَجَعٌ . ضَعْفٌ . سُقْمٌ *sickness, disease*
[تك ٤٢ : ٤ - مز ١٥ : ٣ - مت ٩ : ٣٥ - يو ٥ : ٥ - عب ٧ : ٢٨]
-ⲁϥⲉⲣⲫⲁϩⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱⲛⲓ ب شفي أمراضي
-ⲟⲩϣⲱⲛⲓ ⲥⲁϭⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب داخله مرض
-ϯⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲙ̀ⲡϣⲱⲛⲓ ⲉⲧϩⲓϫⲱⲓ ب ضيق المرض الذى بى
ⲁϥⲣⲱϩⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲛⲉ ص فَمَرِضَ [٢صم ١٢ : ١٥]
-ⲧⲁⲓⲟⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲱⲛⲉ ⲗⲩⲡⲓ ⲙ̄ⲡϩⲏⲧ ص هكذا المرض يُحزن القلب (أو يغم القلب) [ام ٢٥ : ٢١]

• ϣⲱⲛⲉ ⲛ- ص غالباً ,ϣⲱⲛⲓ ⲛ- ب مَرَض ..
-ⲡⲉϥϣⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ب مرض موته
-ϣⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲯⲱⲣⲁ ص مرض الجَرَب
-ϣⲱⲛⲉ ⲛ̄ϣⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ص مرض الصَرَع
-ϣⲱⲛⲉ ⲛ̄ϭⲁⲗⲉ ص مرض العَرَج
-ϣⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ص (=ϣⲉⲛ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ب) مرض الروح الشريرة
٢ - (كصفة *as adj*) :
-ⲟⲩⲡ̄ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̄ϣⲱⲛⲓ ب روح ضعف [لو ١٣ : ١١]
-ⲡⲁⲑⲟⲥ ⲛ̄ϣⲱⲛⲉ ص ألم المرض

• ⲣⲉϥϣⲱⲛⲓ ب ١ - مريض [مز ٦ : ٥] *sick person*
٢ - ضعيف [١كو ٩ : ٢٢] *weak person*
٣ - مُمْرِض (صفة *adj*) *making sick*
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲱⲛⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ بالموت المُمْرِض يهلكون ويفنون [ار ١٤ : ١٥]

• ⲁⲧϣⲱⲛⲓ ب بدون مرض *without sickness*
-ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧϣⲱⲛⲓ ب ماتوا بدون مرض

• ⲙⲁⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ب ,ⲙⲁⲛ̄ⲛⲉⲧϣⲱⲛⲉ ص
مَصَحَّة . ملجأ المرضى والمقعدين *place of the sick, infirmary*

• ⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲛⲫⲁϩⲣⲓ ب مُستشفى [ليب] *hospital*

• ϫⲓⲛϣⲱⲛⲓ ب ,ϭⲓⲛϣⲱⲛⲉ ص مَرَض . داء . عِلَّة
state of sickness
-ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ϫⲓⲛϣⲱⲛⲓ ب أمراض كثيرة
-ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ϫⲓⲛϣⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب المرضى بكل مرض [أوشية المرضى - الخولاجى]

ϣⲱ̀ⲛⲧ I. ,ϣⲉⲛⲧ-,ϣⲟⲛⲧ// ص.ب

١ - ضَفَرَ . جَدَلَ . فَتَلَ . بَرَمَ . عَقَصَ *to plait*
[قض ١٦ : ١٣ - مر ١٥ : ١٧ - يو ١٩ : ٢]
-ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲧⲁⲩϣⲟⲛⲧϥ ب اكليل الرجاء الذى ضفروه [إش ٢٨ : ٥]
٢ - نَسَجَ . صَنَعَ
-ⲁ Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ϣⲱⲛⲧ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲓⲟⲩⲥⲧⲓⲛⲁ ⲙ̄ⲡⲟⲩϫⲁⲓ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ⲥⲛⲁⲩ ص المسيح نَسَجَ بواسطة يوستينا الخلاص المُزدوَج
-ⲁ ⲧⲉϥⲉⲓⲁⲁⲃⲉ ϣⲛ̄ⲧ ⲡⲉⲕⲗⲟⲙ ⲁⲥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص عاهته (عِلّته) نَسَجت اكليلاً ووضعته على رأسه
-ⲟⲩϭⲃⲏⲡⲉ ⲉ̀ⲙⲉⲧⲉϣϣⲟⲛⲧⲉ ⲁϫⲛⲉ ⲉⲛⲉⲙⲉ ص لا يمكن تصنيع التاج بدون جواهر
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲥⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ⲁⲧ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب لنمضِ الليل دون أن ننسج (خيوط) الشر

• ϣⲟⲛⲧ ص.ب (ⲉϥ) مَضفور . مَجدول . مَنسوج
-ϩⲁⲛϩⲁⲗⲏⲥⲓⲥ ⲉⲧϣⲟⲛⲧ ب سلاسل مَجدولة
-ϩⲉⲛⲥⲧⲣⲱⲙⲁ ⲉⲧϣⲟⲛⲧ ص أغطية مَنسوجة (أو مَشغولة) بكل نوع
-ϩⲉⲛⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧϣⲟⲛⲧ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲙⲁⲣϫⲟⲟϫⲉ ⲛ̄ⲛ̄ϩⲓⲟⲙⲉ ص حُلل مُحاكة مثل مرايل النساء
-ϩ̄ⲃⲟⲥ ⲉⲥϣⲟⲛⲧ ⲛ̄ⲁⲛⲁϩ ص ثوب مُطرَّز (عليه حِلية)

• ϣⲱⲛⲧ ص.ب (ⲡ) ١ - ضفيرة . جديلة . خُصْلَة *plait*
-Ⲓⲏ̄ⲥ̄ ⲡⲛ̄ⲧⲁϥϣⲱⲛⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲗⲟⲙ ⲉⲧϩⲙ̄ ⲡⲉⲕϣⲱⲛⲧ ⲡⲱⲕ ص يا يسوع يا مَنْ نَسجتَ التاج الذى فى اكليلك (الشوكى)
٢ - ضَفر . تضفير . جَدْل . نَسْج *plaiting*

• ϣⲟⲛⲧⲉ,ϣⲉⲛⲧⲉ ص ,ϣⲉⲛϯ ب (ⲧ)
١ - الشغل المَضفور *plaited work*
٢ - الشندا (وهى حصيرة مَجدولة تُستخدم فى عمل الجبن) [ليب]

ϣⲱⲛⲧ II. ب

١ - مَطَّ . شدَّ . أوْتَرَ [ليب]
٢ - حَصَرَ الفكر . تَمعَّنَ [ليب]

ϣⲱⲛⲧ III. ,ϣⲟⲛⲧ ص.ب

خاصَمَ . عارَكَ . تشاجَرَ *to quarrel* [تك ٢٦ : ٢٠ - إش ٢٧ : ٨]

• ϣⲱⲛⲧ ⲛⲉⲙ ب تخاصَمَ مع . تعارَكَ مع

• ϣⲱⲛⲧ,ϣⲟⲛⲧ ص.ب (ⲡ) ١ - مُخاصمة . خصومة . خِصام *quarrel* [تك ١٣ : ٧ - ٢كو ٧ : ٥]
-ⲙ̄ⲛⲧⲣⲉϥⲙⲓϣⲉ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϣⲟⲛⲧ ص المعارك والخصومات
٢ - تجربة *probation*

• ⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲛⲧ,ⲙⲁⲛ̄ϣⲟⲛⲧ ب (ⲡ) مكان الخصومة . مكان التجربة *place of quarrel, probation*
[راجع أيضاً ص.ب ϣⲟⲛⲧ]

ϣⲱⲛϥ I. ,-ⲃ,ϣⲉⲛϥ-,-ⲃ-,ϣⲟⲛϥ//,-ⲃ// ص

١ - اقتَرَنَ . تَضافَرَ . ارتَبَطَ *to join* (فعل لازم *vb intr*)
-ⲙⲛ̄ϣϭⲟⲙ ⲉⲧⲣⲉϥϣⲱⲛϥ ⲛ̄ϭⲓ ⲡ̄ⲧⲱϣ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲱⲛⲉ ص لا يُمكن أن يتواصل ترتيب هذه الحجارة
٢ - أوصَلَ . وَصَّلَ . ألحَقَ . جَمَّعَ . قَرَنَ *to join* (فعل متعدى *vb tr*)
[مر ١٠ : ٩]
-ⲡⲉⲧϣⲱⲛϥ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁ ص الذى يَجمعهم فى واحد
-ⲛⲉⲩⲛⲁϣⲉⲛⲃ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲡⲉ ⲉⲣⲟϥ ص كانوا سيلحقونكم به
-ⲁ ⲛⲁⲉⲓⲟⲧⲉ ϣⲟⲛⲃⲧ ⲉⲩⲅⲁⲙⲟⲥ ص أبواى أقرناني بزواج
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲙⲛ̄ ص اقترَنَ بـ . قَرَنَ بِ *join together to*
-ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲩϣⲱⲛϥ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϩⲟⲡⲗⲟⲛ ص الأقوال لا تقترن بالأسلحة
-ϯⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ϣⲱⲛϥ ⲙⲛ̄ ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ص لكى يقترن الرجل بالمرأة التى يريدها
-ϯⲣⲉ ⲡⲉⲥⲛⲁⲩ ϣⲱⲛϥ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص حتى يلتصق الاثنان ببعضهما البعض
-ϣⲉⲛϥ ⲛⲉⲓⲃ̄ⲣ̄ⲣⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲓⲁⲥ ص اربط الجديد بالقديم

• 2. ϣⲁ ص أوصَلَ إلى . (نَقَلَ رسالة)
-ⲡⲱⲥ ϯⲛⲁϣϣⲱⲛϥ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲥϩⲁⲓ ϣⲁ Ⲁⲗⲩⲡⲓⲟⲥ? ص كيف يُمكننى أن أوصِّلَ هذه الرسائل إلى أليبيوس ؟

• ϣⲟⲛϥ ص (ⲉϥ) مُتَّحِد . مُتَّصِل . مُلتصِق . مُقترِن . مُرتبِط . مُترابِط
[اف ٤ : ١٦]
-ⲉⲧϣⲟⲛϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛⲓⲙ ص مترابطون بكل الوصايا
-ϩⲏⲧ ⲉϥϣⲟⲛϥ ص قلب مُتعلِّق بـ

-ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲉⲧϣⲟⲛϥ ⲁⲩⲱ ⲉⲩⲧⲟⲟⲙⲉ ⲉ̀ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲛⲓⲙ ص هذه الكلمات مُتعلّقة ومُرتبطة بكل غِنى
-ⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ⲉⲧϣⲟⲛϥ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲓ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡ̄ⲅⲁⲙⲟⲥ ص زوجة مُقترنة بى بالزواج

• ϣⲱⲛϥ,-ⲃ,ϣⲱⲛϥ ص (ⲡ) ١ - اتّحاد . اقتِران . انضِمام .
ارتِباط . تَضافُر . تَداخُل . اتّفاق . مُوافَقة . توافُق *union, unity*
[خر ٢٢ : ٤]
-ⲡ̄ϣⲱⲛϥ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲁ ص اتفاق الوحدانية
-ⲡ̄ϣⲱⲛϥ ⲙ̄ⲡ̄ⲅⲁⲙⲟⲥ ص اقتران الزواج
-ⲡ̄ϣⲱⲛϥ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ص مَعونة (تضافر) ا مع الأساقفة
-ⲡ̄ϣⲱⲛϥ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲡⲁⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϩⲃⲏⲩⲉ ⲉⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص التعلق بالعالم هذا الذي فيه أمور مُضادة لبعضها البعض
٢ - صِلة . عِلاقة

• ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲱⲛϥ,ⲉⲩϣⲱⲛϥ ص باتّفاق . بموافَقة
-ⲉϥⲧⲏϭ ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲱϣϥ ص مُرتبط باتفاق
-ⲛⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲙⲏⲣ ⲉⲩϣⲱⲛϥ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص البشاير مرتبطة برباط واحد
-ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲱⲧⲣ̄ ⲁⲛ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲥⲁⲣⲝ ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲱⲛϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲧ̄ϩⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ص اللاهوت يتحد بالجسد باقتران لكن بحسب الأقنوم

• ϣⲟⲛϥ ص مُتّحِد . مُلتَصِق . مُتّصِل

ϣⲱⲛϥ II.,ϫⲱⲛϥ ص *to happen, befall* صادَفَ . حَدَثَ
[راجع ص ϫⲱⲛϥ]

(ϣⲱⲛϩ),ϣⲟⲛϩ⸗ ب *deprive* حَرَمَ . جَرَّدَ
(الصيغة الكاملة غير مستعملة ، لذلك وُضعت بين قوسين)
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲟⲛϩⲧ ب أحْرَم
[راجع أيضاً ب ϣⲟⲛϩ⸗]

ϣⲱⲟⲩⲓ̀ ب ,ϣⲟⲟⲩⲉ ص جَفَّ يَبِسَ . نَشِفَ . نَضَبَ
[عد ١١ : ٦ - مز ٣٦ : ١ - مز ١٠١ : ٤ - مز ١٠٢ : ١٣ -
هو ١٣ : ١٥ - مر ٩ : ١٨ - يو ١٥ : ٦] *be dry*
-ⲁⲩϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲉⲣϧⲱⲧ ب اندملت جروحه
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب نَشِفَ عن [تك ٨ : ٧]
• *2.* ϩⲁ ص, ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب جَفَّ من . جَفَّ بسبب [إر ١٢ : ٤]
-ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ ϣⲟⲟⲩⲉ ϩⲁ ⲡ̄ⲉⲓⲃⲉ ص ألسنتهم جفت من العطش
• *3.* ϩⲛ̄ ,ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ص جَفَّ فى
-ⲟⲩⲡⲁϭⲥⲉ ⲉ̀ⲁⲥϣⲟⲟⲩⲉ ϩⲛ̄ ⲣⲱϥ ص البُصاق جفَّ فى فمه (ريقه نشف)
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ϣⲟⲟⲩⲉ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧⲛ̄ ص الخطايا تنقطع فينا
• *4.* ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص كَفَّ عن
-ⲙ̄ⲡⲉϥϣⲟⲟⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛ̄ϩⲏⲇⲟⲛⲏ ص يكف عن اللذات
• ϫⲓⲛϣⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲡ) *dryness* جَفاف . نُضوب . ذُبول
-ⲡⲓϫⲓⲛϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲧ ب ذُبول النبات
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲱⲟⲩⲓ ب يابس . جاف
• ϣⲟⲩⲱⲟⲩ ص.ب (ⲉϥ) *dry* يابس . جاف
• ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ ص.ب (ⲡ) (= ϣⲟⲩⲓⲉ ص ب) ما هو جاف (يابس) . اليابسة (الأرض)

ϣⲱⲟⲩϣⲓ,ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ب (ⲡ) ذبيحة
[راجع ب ϣⲟⲩϣⲱⲓⲩϣⲓ]

ϣⲱⲟⲩϩ ص (ⲡ) (=ϣⲱⲃϩ ب) جَفاف (من شِدّة الحرارة)

ϣⲱⲡ I.,ϣⲉⲡ-,ϣⲟⲡ⸗ ص.ب ١ . اشترى . ابتاعَ . اقتَنَى
[تك ٤٢ : ٥ - أم ٢٣ : ٢٠ - إش ٥٥ : ١ -
مت ١٣ : ٤٦ - يو ٤ : ٨ - أع ١ : ١٨ - ١كو ٧ : ٣٠] *buy*
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲟⲡϥ ب مشتريه . قانيه [إش ١ : ٣]
-ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲡ ب المُشترى [إش ٢٤ : ٢ - حز ٧ : ١٣]
٢ . افتَدَى
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ب مفتدين الوقت [اف ٥ : ١٦]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲛ̀- ص.ب *buy for* ١ - اشتَرَى لِـ [إر ٣٩ : ٧ - مت ١٦ : ٥]
-ⲛ̀ⲧⲁϣⲱⲡ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉϩⲉ ب لأشترى لى بقرة
٢ - افتَدَى من [اف ٥ : ١٦ - غلا ٣ : ١٣]
٣ - أنفَقَ على (بخصوص) *expend on*
-ⲁϥϣⲟⲡϥ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ب أنفقه على (شراء) القمح
-ⲁϥϣⲟⲡϥ ⲛ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲛ̄ϭⲏⲃⲥ ب أنفقه على (شراء) زيت للمصابيح
• *2.* ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب ,ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص *buy from* اشترى من
-ⲁϥϣⲱⲡ ⲛ̄ⲧⲛ̄ ⲛⲉⲧϯ ⲉⲃⲟⲗ ص اشترى من الباعة
• *3.* ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص *buy for price of* اشترى بِثَمن
-ⲁⲩϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁ ⲟⲩⲧⲓⲙⲏ ب أشتريتم بثمن [١كو ٦ : ٢٠]
• *4.* ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص *buy with* اشترى بِـ
-ⲁϥϣⲱⲡ ⲙ̄ⲡ̄ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ص اشترى العالم بدمه
-ⲁϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ب اشترى الكتاب بما عنده
• ϣⲱⲡ ص.ب (ⲡ) *purchase* ١ - شراء
-ⲟⲩϣⲱⲡ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب شراء وبيع
-ⲡⲓϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲱⲡ ب صك الشراء (الفاتورة) [إر ٣٩ : ١٠ ، ١١]
-ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϣⲱⲡ ب رجال للشراء . عَبيد *bought men, slaves*
٢ - الشيء المُشتَرَى *thing bought*
-ⲡⲓϣⲱⲡ ϧⲁ ϩⲁⲧ ب المُشتَرَى بفضّة [تك ١٧ : ١٢]
• ⲛⲓϣⲱⲡ ب ١ - المشتريات
٢ - أثاث المنزل [لبب]

ϣⲱⲡ II.,ϣⲉⲡ-,ϣⲟⲡ⸗ ص.ب
قَبِلَ . رَضِيَ . ارتَضَى . أخَذَ *receive, take*
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب *accept* ١ - قَبِلَ إلى . أخذ إلى . رَضِيَ بِـ . ارتَضَى بِـ
[تث ٣٢ : ١١-إر ٩ : ٢٠-مت ١ : ٢٠-مت ١١ : ١٤-لو ١٠ : ٣٨-
يو ٤ : ٤٥-أع ٢ : ٤١-أع ١٨ : ٢٦-رو ١٦ : ٢-١كو ٢ : ١٤]
-ⲁϥϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲩⲥⲓⲁ ب قَبِلَ إليه ذبيحته
-ϯⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ϣⲉⲡ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لا أريد أن أقبل هذا الوضع
-ϯⲛⲁϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب آخذكم إلى [حز ٢٠ : ٣٤ - ميخا ٢ : ١٢]
-ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲛϫⲉⲣⲁ ب ارفعْ هذا (خذه) من كورتنا
-ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲉⲡ ⲟⲩⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب تقبل منها التأديب [صف ٣ : ٢]

• 5. ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب take away أزال . أبْعَدَ
-ϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ابعدوا هذا الحجر (أو ارفعوه بعيدا) [يو ١١ : ٣٩]
-ϯⲛⲁϣⲱⲡ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب . سأزيل هذا (الشهيد) أو سأبعده عن الحياة

• ϣⲏⲡ ص.ب (ⲉϥ) acceptable مقبول

• ϣⲱⲡ ص.ب (ⲡ) acceptance ١ - قبول . رضى [١تيمو ١ : ١٥]
٢ - حماية . نُصْرَة help, protection
-ⲡϣⲱⲡ ⲉⲣⲟϥ ص حمايته . نصرته

• ⲁⲧϣⲱⲡ, ⲁⲧϣⲟⲡ// ص.ب ١ - غير مقبول unacceptable
-ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲛ̀ⲁⲧϣⲟⲡⲥ ب صدقة غير مقبولة
٢ - غير قابل nonaccepting
-ⲛⲓⲁⲧϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲱⲣⲉⲁ ب غير القابلين الرشوة
٣ - لا يُحتوَى . لا يسعه شيء uncontainable, illimitable

• ⲡⲓⲁⲧϣⲟⲡϥ ب غير المُحْوَى [القداس الغريغورى - الخولاجى]
-ⲱ ⲧⲏⲧⲁ ⲧⲉⲥⲕⲁⲗⲁϩⲏ ϣⲱⲡ ⲉⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓ- ⲁⲧϣⲟⲡϥ ص يا من أحشاؤها قبلتْ مَنْ لا يُحْتَوَى (هذا غير المحْوَى)

• ⲣⲉϥϣⲱⲡ ص.ب ١ - قابل receiver
-ⲡⲓⲣⲉϥϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب القابل إليه الخطاة
٢ - حامى . ناصر helper, supporter
-ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب ناصرى [مز ٥٨ : ١٤]
٣ - مُسْتَوْدَع . حاوٍ (حاوى) container
-ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲟ- ⲅⲟⲥ ب الجسد صار مستودعاً للكلمة
٤ - جهاز استقبال [تركيب قياسى]

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲱⲡ ب (ⲧ) acceptance ١ - قبول . رضى
٢ - حماية . نُصْرَة help, protection
-ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲱⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲟ̀ⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ب حماية للأيتام
٣ - استقبال reception

• ϫⲓⲛϣⲱⲡ ب ,ϭⲓⲛϣⲱⲡ ص (ⲡ) ١ - قبول receiving, acceptance
-ⲡ̀ϫⲓⲛϣⲱⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب قبوله عذابات أخرى
-ⲟⲩϭⲓⲛϣⲱⲡ ⲉⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲡ̅ⲛ̅ⲁ ϩⲓⲧⲛ̅ ⲓ̅ⲥ ص قبولنا لروحكَ بواسطة يسوع
٢ - نُصْرَة help, aid
-ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲧⲁϫⲓⲛϣⲱⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب اِلتفِتْ إلى نُصرتى [مز ٢١ : ١٨]

• ϣⲟⲡⲥ ب (ⲧ) reception, entertainment وليمة . ضيافة

ϣⲱⲡ III. ص (ب نادر) (ⲟⲩ) ١ - لَحْظة . بُرْهة . هُنَيْهة moment, instant : (مسبوقة بكلمة ϣⲡⲉ-)

• ϣⲡⲉⲛϣⲱⲡ ص فجأة . التو واللحظة
• ϩⲛ ⲟⲩϣⲡⲉⲛϣⲱⲡ ص فجأةً . في التو واللحظة
-ϩⲛ̅ ⲟⲩϣⲡ̅ⲛ̅ϣⲱⲡ ⲁ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲣ̅ⲫⲗⲉⲅⲙⲁ ص فجأة عيناه أُصيبتا بنقطة
٢ - فجأة . فجائى (as adj كصفة)
-ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛ̅ϣⲡⲉⲛϣⲱⲡ ص موت فجائى

ϣⲱⲡ IV. ,ϣⲉⲡ- ب ,ϣⲱⲃ,ϣⲉⲃ- ص.ب حَلَق . جَزّ shave, clip [أى ١ : ٢٠]

-ⲛ̀ϭⲓϫ ⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲏ ⲉⲧⲛⲁϥⲓ ϩⲁ ص الأيدى التي ترضى أو تحتمل
٢ - احتَمَلَ . تحَمَّلَ (قَبِلَ الأ- أو الوجع أو الكوارث) . كابَدَ suffer [أى ٢١ : ٢٣]
-ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ϣⲁⲥϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب المحبة تحتمل كل شيء [١كو ١٣ : ٧] ب
-ⲙ̀ⲡⲁⲥϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉⲑⲣⲉⲥⲟϩⲓ ب تحتمل أن تمكث
٣ - قَبِلَ (بمعنى : آوَى . اخذ عند . قَبِلَ في العمل) take to self [مز ٦٨ : ٧ - ٢كو ٧ : ٢]
-ⲙ̀ⲛⲉⲕϣⲉⲡ ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲣⲟⲕ ⲉ̅ⲡⲃⲉⲕⲉ under 20 years ص لا تقبلْ عندكَ أجيراً (تحت العشرين)
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧ̀ⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϣⲟⲡϥ ⲉⲣⲟϥ ص لا تدعْ أحداً يأويه
-ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲧⲉⲧⲉⲛ ϣⲟⲡⲧ ⲉ̀- ⲣⲱⲧⲉⲛ ب كنتُ غريباً فآويتمونى [مت ٢٥ : ٣٥]
٤ - وَسِعَ . احتوَى (المكان أو الآنية) [تك ١٣ : ٦] contain
-ⲡⲙⲁ ⲛⲁϣⲟⲡⲟⲩ ⲁⲛ ص سوف لا يسعهم المكان
-ϩⲩⲇⲣⲓⲁ ⲛⲓⲙ ϣⲱⲡ ⲉⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲏⲧⲏⲥ ⲃ ص كل معاء يسع مطرين
٥ - انتَشَلَ . خلَّصَ من
-ⲁϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟϣ ب انتشلنى من مياه كثيرة [مز ١٧ : ١٦]
-ϣⲱⲡ ⲉⲣⲟⲓ ϩⲙ̅ ⲡⲉⲓϩ̀ⲙⲟⲙ ص انتشلنى من هذه الحُمّى
-ⲁϥϣⲱⲡ ⲉⲣⲟϥ ϩⲛ̅ ⲧⲉⲥⲫⲁⲓⲣⲁ ص خلّصه (انتشله) من الفجور (الخلاعة)
٦ - ضَبَطَ نفسه . تمالَكَ نفسه . صَبَرَ . احتَمَلَ restrain self
-ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ب تمالكوا أنفسكم مع الضعفاء [١تس ٥ : ١٤]
-ϯⲛⲁϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب ساكون متسامحاً معكَ (متمالكاً نفسى بإزائكَ) be indulgent
-ⲁⲓⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب أردتُ أن أضبط نفسى (أحتمل)
٧ - نَصَرَ . أيّدَ . دَعَمَ . عَضَّدَ . حامَى عن help, support, grant victory
-ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲉ̀ⲛⲁϣⲟⲡⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب الحكمة ستؤيدك [أم ٤ : ٥]
-ϯⲛⲁϣⲉⲡ Ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب أعزّ الهى العَلى (أؤيّده وأحامى عنه) [ميخا ٦ : ٦]

• ⲣⲉϥϣⲟⲡ// ⲉⲣⲟ// ب helper, supporter ناصر
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب أنتَ ناصرى [مز ٣ : ٢]
٨ - تحَمَّلَ (نتيجة) take responsibility
-ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ب يتحملون (نتيجة) آثامهم [لا ٢٦ : ٤٣]

• 2. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب ,ⲛ̅ⲧⲛ̅ ص accept from قَبِلَ من لدن
-ⲥⲉϣⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب مقبول (أو مرضى) لديه [أم ١١ : ٢٠]
-ⲉⲩϣⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̅Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅,ⲉⲩϣⲏⲡ ⲛⲁϩⲣⲙ̅ Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص مقبولة أمام المسيح

• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب bear, endure احتَمَلَ
-ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲉⲧⲁⲩϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الآلام التي احتملوها

• 4. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص أخذَ . قَبِلَ [لو ١٦ : ٩]
-ⲁⲓϣⲉⲡ ⲡ̅ⲣⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ص رفعتُ (أكرمتُ) وجهكَ [١صم ٢٥ : ٣٥]

-ⲁϥϣⲉⲡ ϫⲱϥ ب حلَقَ رأسه

• ϣⲏⲡ ب (ⲉϥ) = ϣⲏⲃ ص.ب shaved مَحْلوق

ϣⲱⲡ V. ,ϣⲟⲡ ب (٥٢) نَوْبَة . (نوبتجية) [لب]

ϣⲱⲡ VI. ص.ب (π) مجموعة من أربعة . (طورة) group of four

-ⲙⲛⲧϣⲙⲏⲛ ⲛ̄ϣⲱⲡ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ص ١٨ طورة (٧٢) رغيف

-ⲇ̄ ⲛ̄ϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ب أربعة أرابع من العسكر [أع ١٢ : ٤]

ϣⲱⲡ VII. ص (π) necklet, bracelet أسورة من الفضّة (حول الرقبة أو على معصم اليد)

-ⲡⲁϣⲱⲡ ⲛ̄ϩⲁⲧ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉⲃⲟⲗ ص اسورتي الفضية بيعَت

ϣⲱⲡⲓ I. ب ,ϣⲱⲡⲉ ص ١ . كان . صار . أصبح . ظلَّ
[تك ١ : ٥ – أي ١ : ٢١ – مز ٣٦ : ٩ – مز ٦٨ : ٢٢ – إش ٣٤ : ١٢ – إر ٣٣ : ١ – ٢كو ٧ : ٢٦ – رؤ ١٠ : ٦] become, befall

-ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀Ⲫϯ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ب لتكن ارادة ا

-ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ب لتكن مشيئتك

-ⲉⲣⲉ ϣⲱⲣⲡ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ, ⲉⲧⲁ ⲧⲟⲟⲩⲓ ϣⲱⲡⲓ ب لمّا صار الصباح

٢ . (يكون مساعدا مع فعل آخر) : [تك ١٢ : ٢–مز ١٧ : ٢٣–رو ١١ : ٢٥]

-ϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲃⲏϣ ب تعرّوا [إش ٣٢ : ١١]

-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥϫⲟϫⲉⲃ ب صار ضعيفا

-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ب كان غير متألم كإله [القداس الغريغوري – الخولاجي]

-ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲉⲩⲥⲏϩ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲕϭⲓϫ ص لتكن هذه الكلمات مكتوبة على يدك

-ⲛⲉϫⲡⲓⲟ ⲛ̄ⲧⲁ ⲛⲁⲓ ϣⲱⲡⲉ ⲉⲩϥⲓ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص التوبيخات التي كان هؤلاء يتحمّلونها

٣ . ظلَّ

-ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب ظلوا يبحثون عنه

-ⲥ̄ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉⲥϣⲙ̄ϣⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص ستظل تخدم عرشك

-ⲡⲉⲥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سيظل ذكراها دائما

– مع الحروف الآتية :

• 1. a. ⲉ̀– ب become for, change to صار إلى . تحوّلَ إلى
[مز ١٠ : ٨ – إش ٤ : ٦ – إش ٣٣ : ٢ – إش ٦٤ : ١٠ – أع ٥ : ٣٦]

-ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲁⲕⲟ ب سيصيرون إلى الهلاك

-ⲁⲩϣⲟⲡ (ⲁⲩϣⲱⲡⲓ) ⲉ̀ϩⲗⲓ ب صارت لا شيء . جُبِيَت لا شيء . تحوّلت إلى لا شيء [إش ٤٠ : ١٧]

• b. ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀– ص

-ⲛ̄ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛ̄ ⲣⲓⲟⲛ ص العطايا (الهبات) التي دخلت الدير

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص become upon كان على . صار على . ساد على
[خر ٣ : ١٤ – مز ٣٢ : ١٦ – مز ٨٩ : ١٣ – إش ٣٥ : ١٠ – لو ١٩ : ١٩ – رو ٢ : ٢ – رؤ ٢٢ : ١٤]

-ⲡⲉ̀ⲥⲭⲓⲥⲙⲁ ⲛⲏ ص الانشقاق الذي ساد المسكونة

• 3. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص ١ . كان مع . مكث مع [أم ٢٢ : ٢٤] stay with

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϣⲱⲡⲉ ⲙⲛ̄ ⲟⲩϣⲏⲣⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥⲛⲟϭⲃⲉ ص لا تكن مع ابن عاق [أم ٢٢ : ٢٤]

-ⲛ̀ⲧⲉ ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲓⲭⲱⲣⲁ ب حتى أن كل بركة صارت مع هذه الكورة

٢ . عاشرَ جنسياً . تزوّجَ stay with sexually, marry
[لا ٢٢ إش ١٢ – تث ٢١ : ١٣ – ٦٢ : ٥]

• 4. a. ⲛ̄–(ⲙ̄–) ص.ب be in كان في

-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب كان هنا (في هذا المكان)

-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲓⲙⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب الموضع الذي فيه البكاء

• b. ⲛ̄– (+ خبر كان) ص.ب

-ⲡⲉⲛⲧⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲟⲥ ص الذي صار شماساً

-ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲁⲣϩⲏⲧ ب كُنْ شجاعاً

• 5. ⲙ̀ⲙⲟ// ص.ب be for كان لِـ . صار لِـ

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥⲱⲓⲧ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب لن يكون لنا صيت حسن

-ⲛ̄ⲛⲉ ⲡⲁⲓ ϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص حاشا لي (لن يكون لي هذا) [١صم ٢٠ : ٩]

-ⲡⲉϩⲙⲟⲧ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص نعمة ا التي صارت لهم

• 6. a. ⲛ̄–(ⲛ//) ص.ب be for كان لِـ . صار لِـ
[تك ١٨ : ١٢ – تك ٣٢ : ٥ – تث ٥ : ١٦ – مز ٤٤ : ١٧ – مز ٦٨ : ١٩ – مز ١٢٧ : ٢ – إش ٣٠ : ٣ – رؤ ١١ : ١٥]

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲩ ص لا تجعله يصير لهم

• b. ⲛ// (+ ⲉ̀–,ⲛ̄–) ص.ب ١ . كان لِـ . صار لِـ
[تك ١ : ٢٩ – لا ٢٦ : ١٢ – مز ٣٠ : ٢ – مز ٩٣ : ١٤ – إش ٨ : ١٣ – إش ٥٠ : ٧] be for, as

-ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ب يكن لي جهالة [مز ٢١ : ٢]

-(Ⲡⲟ̅ⲥ̅) ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ب (الرب) كان سنداً [مز ١٧ : ١٨]

-ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ب صرتَ لي خليلاً

٢ . آلَ إلى

-ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡ ϫⲁⲓ ب لأني أعلم أن هذا يؤول لي إلى خلاص [في ١ : ١٩]

• 7. ⲟⲩⲃⲉ ص.ب be toward ١ . صار ضد

-ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲉⲛϯ ϣⲟⲡ ⲛⲁⲛ ⲁⲛ ⲟⲩⲃⲉ ⲥⲁⲣⲝ ϩⲓ ⲥ̀ⲛⲟϥ ب لأن مصارعتنا ليست مع لحم ودم [أف ٦ : ١٢]

٢ . واجَهَ to encounter

-ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓϫⲁⲡϫⲓⲡ ب واجهْ النملة (قِفْ أمام النملة) [أم ٦ : ٦]

• 8. ⲟⲩⲧⲉ ص.ب betwixt كان بين [٢صم ٢١ : ٢٥–أع ٢٣ : ٧]

• 9. ϣⲁ ص.ب be to, till صار إلى . دامَ
[تك ٣ : ١٦ – تك ١٥ : ١ – مز ٨٠ : ١٣ – إش ١٤ : ٢٠]

-ⲡⲉϥϫ̀ⲣⲟϫ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ب نسله يدوم إلى الأبد [مز ٨٨ : ٢١]

-ⲙ̄ⲡⲉ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ϣⲱⲡⲉ ϣⲁ ⲥⲟⲧⲙⲉϥ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ص نادراً ما كانت الكلمة تصل إلى السّمع (تصل الكلمة إلى السّمع)

• 10. ϩⲁ ص.ب become to صار نحو

-ϣⲱⲡⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ب اسمحْني (خليك معاي) [تك ٢٣ : ١١]

-ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ب صار نحوهم صوت

• 11. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص be under صار تحت . أصبح خاضعاً
[رو ٣ : ١٩]

-ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲡⲓ̀ⲥ̀ⲙⲟⲩ ب الذين يخضعون للنعمة

-ⲛⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ ϩⲱⲟⲩ ب كل مؤامراتهم كانت عليَّ بالشرور [مز ٥٥ : ٤]

-ⲡⲓⲁⲧⲥⲛⲟⲩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ب غير الزمني صار زمنياً (خاضعا للزمن) [ثيوطوكية الأربعاء – الابصلمودية]

-ⲁⲇⲁⲙ ⲁϥϣⲱⲡⲉ ϧⲁⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲩ ص
آدم صار تحت سلطان الموت

-ⲉϥϣⲁⲛϣⲁϫⲉ ϣⲁϥϣⲱⲡⲉ ϩⲁ ⲁⲣⲓⲕⲉ ص إذا
تكلم صار مَلوماً

• 12. ϩⲓ ص.ب be on, in ١ - صار فى . كان فى
[مز ٦٢ : العنوان - أع ٤ : ٢٢]

-ⲁϥⲟ̀ⲣⲉ ⲡⲁϣⲟⲧ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓ ⲡⲉⲥⲏⲧ ب جعل
مَحدى يتحدر إلى التراب . حُطَّ إلى التراب مَحدى [مز ٧ : ٥]

٢ - كان فى عصر ... be in time of ...

-ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ب الملوك الذين
كانوا فى عصره (فى زمانه)

• 13. ϧⲉⲛ, ب ϩⲛ̄ ص كان فى . مَكَثَ فى . صار فى . بَدَا فى
be, stay in
[مز ٨٦ : ٥ - إش ٣٦ : ١ - يو ١٥ : ١٠ - ١كو ١٦ : ٨]

-ⲁⲣⲉⲧⲉϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ب فى أى صورة
بَدَوْ (صِرْ)

-ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲁⲕⲟ ص ستصيرون إلى الهلاك

-ⲁⲩϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲟⲧⲉ ص صاروا فى رعب
عظيم

• 14. ϩⲓⲧⲉⲛ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب ١ - صار بواسطة . صار بِ
be through, by [أع ٢ : ٤٣]

-ϯϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب الأعجوبة التى صارت بقوة ا

٢ - كان من قِبَل [مز ١١٧ : ٢٣ - إش ٨ : ١٨ - ٢كو ٣ : ١١]

• 15. ⲉⲑⲣⲉ, ب ⲉⲧⲣⲉ ص صار أن . صَدَرَ أن

-ⲁ ⲡ̄ⲧⲱϣ ϣⲱⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉⲛⲣ̄ ⲡ̄ⲃⲟⲗ ص صدر
القرار أن نرحل

ϣⲱⲡⲓ II. ب, ϣⲱⲡⲉ ص ٢ - سَكَنَ . أقامَ . قَطَنَ .
استوطَنَ . استقَرَّ . مَكَثَ [تك ٢٥ : ١٨] dwell
- مع الحروف الآتية :

• 1. ϧⲉⲛ ب سَكَنَ فى . استوطَنَ فى . ثَبتَ فى
[إش ٣٠ : ١٩ - ميخا ٥ : ٤]

• 2. ϧⲁⲧⲉⲛ ب سَكَنَ عند . مَكَثَ عند [إش ٢١ : ١٢ - يو ١ : ٣٩]

-ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ب أقاموا عنده

• 3. ⲙ̀ⲙⲁⲩ ص ب سَكَنَ هناك . أقامَ هناك
[إش ١٣ : ٢١ - يو ١١ : ٥٤ - أع ١٢ : ١٩]

• ⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ, ب ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲉ ص ١ - مَسكَن . مَقَرّ .
مَأوَى . بَيت . مَنزِل dwelling place
[عد ٣١ : ١٠ - ١ ل ٢٣ : ٣ - مز ١١٩ : ٤ - أى ٨ : ٦ - إر ٣٠ : ٥ -
مرا ٢ : ٦ (٤٢ع) - هو ٩ : ٦ - صف ٢ : ٥ - أع ٧ : ٤٦ - رؤ ١٨ : ٢]

٢ - موطن . منطقة سكنية [حز ٢٣ : ٢١]
one's native place, land, home

٣ - قلاية الراهب monk's cell

• ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ب القلالى

• ϣⲱⲡⲓ ب (ⲡ) ١ - وجود . بقاء being

-ⲡⲓϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ب البقاء فى الجسد [فى ١ : ٢٤]

٢ - سُكنَى dwelling

-ⲡⲓϣⲱⲡⲓ ϩⲓ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ب سُكنَى البرِّيَّة

• ⲛⲓϣⲱⲡⲓ ب نُوَب (نوبتجيات)

• ⲁⲧϣⲱⲡⲓ, ب ⲁⲧϣⲱⲡⲉ ص ١ - غير ممكن . مستحيل
not being, impossible

-ⲟⲩⲁⲧϣⲱⲡⲉ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉϥϫⲓϭⲟⲗ ص مستحيل أن يكذب

٢ - غير مسكون . غير مأهول [أم ٨ : ٢٦ - هو ١٣ : ٥] undewelt in

-ⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب بيت غير مسكون

• ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲱⲡⲓ, ب ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϣⲱⲡⲉ ص (ⲧ)
١ - العَدَم nothingness

-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲁⲛ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϣⲱⲡⲉ ، ص
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϣⲱⲡⲓ ب يصر
هباءً . يتحول إلى عدم

٢ - استحالة impossibility

• ϫⲓⲛϣⲱⲡⲓ, ب ϭⲓⲛϣⲱⲡⲉ ص (ⲡ)
١ - سُكنَى . استيطان [مز ٢٢ : ٦ - أع ١٧ : ٢٦] dwelling
٢ - وجود . بقاء . دوام . كَوْن act, state of being

-ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲓⲛϣⲱⲡⲓ ب عالَم الكون (السلم)

-ⲁϥⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲟⲩϫⲓⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲉⲛⲁϥ-
ϣⲟⲡ ⲁⲛ ب أخرجنا إلى الوجود من العدم

ϣⲱⲡⲓ III. ب, ϣⲱⲡⲉ ص حَدَثَ . حَصَلَ . أصابَ .
اتَّفَقَ . اعتَرَى . جَرَى (لِ) befall
- يتصل غالباً بضمير الغائبة بدون تصريف :

-ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ب حَدَثَ [أع ٢١ : ٣٥]

-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ب قبل أن يحين (أو يحدث)

-ⲁ ⲛⲉⲛⲧⲁⲕϫⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲉ ص جميع ما قلته
حدث

• ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟ//, ب ϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟ// ص
جَرَى لِ . حَدَثَ لِ . أَلَمَّ بِ befall to (مفعول ثان dat)
[أع ٣ : ١٠ - أع ١٢ : ١٨ - أع ٢٢ : ٦ - أع ٢٨ : ٥]

-ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص الأتعاب التى ستصيبنى

-ⲡⲉⲧⲉ ϣⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ما ب
يحدث لكل واحد أصابنى

-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ? ب ماذا جرى لكَ

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب يعتره فساد

-ⲛ̄ϩⲃⲏⲩⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص الأمور التى حدثت له

-ⲉⲁ ⲡⲉⲓϣⲱⲛⲉ ⲧⲁϩⲟⲟⲩ ⲏ ⲉⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ
ص الذين أصابهم هذا المرض أو أَلَمَّ بهم

• ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ب المستقبل . الآتى . (الذى سيحدث)

• ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ب ليكن هكذا [مز ٤٠ : ١٢]

-ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲣⲉⲛⲁⲙⲟⲛⲓ ب يجب أن نتمسك

• ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ب حاشا far be it from

-ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ب حاشا لى [أى ٢٧ : ٥]

ϣⲱⲡⲓ IV. ب, ϣⲱⲡⲉ, ϣⲱⲃⲉ ص (ⲡ) خيار .
فاقوس . قثاء [عد ١١ : ٥] cucumber

ϣⲱⲡϣ I. ص (ⲡ) (= ϣⲱⲃϣ ب) ذراع
[راجع ب ϣⲱⲃϣ]

ϣⲱⲡϣ II., ϣⲱⲃϣ ص (ⲡ) حوصلة . قونصة
(من أمعاء الطائر)
crop, gizzard (= ⲗⲟⲃⲟⲥ ى ب) [ل ١ : ١٦ ص]

ϣⲱⲡⲧ, ϣⲉⲡⲧ-, ϣⲟⲡⲧ// ب ١ - تَحَوَّلَ
be changed (فعل لازم vb intr)
- مع الحروف الآتية :

• 1. ϧⲁ ب تراجع [دا ٦ : ١٧] concerning

• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب تراجع [أى ٣٧ : ٥] from

• 3. ϩⲓ ب تراجع [دا ٤ : ١٣] over

٢ - حَوَّلَ change (فعل متعدى vb tr)
[دا ٧ : ٢٥ - لا ١٩ : ٤ - تك ٤١ : ١٤ - إر ١٣ : ٢٣ - أى ١٢ : ٢٤ -
تك ٤٨ : ١٤ - أم ٤ : ١٥ - رو ١٢ : ٢ ١كو ٤ : ٦ تك ٢٩ : ٢٥]

٣ - تَجَلَّى (فعل منعكس vb refl)

-ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁϥϣⲟⲡⲧϥ ⲛ̀ϭⲏⲧϥ ب اليوم الذى تَجلّى فيه
[راجع أيضاً الفعل ب ϣⲱⲃⲧ]

ϣⲱⲣ, ϣⲟⲣ-, ϣⲉⲣ-, ϣⲟⲣ⸗ ص.ب, **ϣⲟⲟⲣ⸗** ص
١ - كَوَّمَ . كَدَّسَ [تك ٢١ : ٢٥ – تك ٢٦ : ١٥] *pile up*
-ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲟⲣ ⲓ̀ⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲱϥ ب ليكوّموا عليه الزبالة
٢ - سَدَّ . أقفَلَ (نتيجة التكدُّس) *stop up (of wells etc.)*
[إش ٢٢ : ٧]
-ⲁⲓϣⲉⲣ ص.ب سَدَدْتُ
• ϣⲱⲣ ⲛ̀ⲥⲁ ب ٣ - رَدَمَ
ب ردموا البئر حتى امتلأت إلى فوهتها
• ϣⲏⲣ ص.ب (ⲉϥ) ١ - مُكَدَّس . مُكَوَّم *piled up*
٢ - كَثّ (للذقن)
-ⲟⲩⲙⲟⲣⲧ ⲉⲥϣⲏⲣ ⲕⲁⲗⲱⲥ ب ذقن كثة جيداً

ϣⲱⲣⲡ, ϣⲉⲣⲡ-, ϣⲟⲣⲡ⸗ ص.ب *be early* بَكَّرَ . بَدَّرَ
[تك ١٩ : ٢ – ١صم ١٧ : ٢٠]
-ⲟⲩⲉϥⲗⲏⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ϣⲉⲣⲡ ⲑⲛⲏⲟⲩ ب باطل لكم أن تبكّروا [مز ١٢٦ : ٢]
— مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص ب *to, at* بَكَّرَ إلى
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁⲩϣⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب الكل يبكرون إلى الكنيسة
-ⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲙ ? ص لِمَنْ بَكَّرَ؟
• 2. ϩⲁ ص ب *to, at* بَكَّرَ إلى [مز ٧٧ : ٣٤ – هو ٦ : ١]
-ⲁⲓⲛⲁϣⲟⲣⲡⲧ ϩⲁⲣⲟⲕ ب إليك أبكر [مز ٦٢ : ١]
-ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁϥϣⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁⲣⲟϥ ب كان الشعب كله يبكرون إليه [لو ٢١ : ٣٨]
• ϣⲱⲣⲡ ص.ب (ⲡ) *morning* صُبْح . فَجر . غَداة
[مز ٥٤ : ١٥ – أى ٧ : ٤ – إر ٧ : ٢٥]
• ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲱⲣⲡ ب من بدرى
• ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ب , ⲡⲛⲁⲩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ص وقت السَّحَر (أو الفجر)
• ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ب مبكراً . بالغداة
[تك ٢١ : ١٤ – مز ١٣٨ : ٧ – يز ٢ : ٣٨ – هو ١٣ : ٣]
-ϣⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ب يقوم كل يوم مبكراً
-ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ ب في سَحَر ذلك اليوم
• ϭⲓⲛϣⲱⲣⲡ, ϭⲓⲛϣⲟⲣⲡ⸗ ص تبكير
-ⲧⲉⲛϭⲓⲛϣⲟⲣⲡⲧⲉⲛ ⲉⲣⲁⲧϥ ص تبكيرنا أمامه

ϣⲱⲣⲧ ص.ب ١ - جُنَّ . تَجَنَّنَ . انهَوَسَ
(vb intr فعل لازم) *be demented*
-ⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϣⲱⲣⲧ ⲁϥⲉⲣⲇⲉⲙⲱⲛ ب واحد منهم تجنن وصار شيطاناً
٢ - شَوَّشَ الفِكر . جَنَّنَ *to derange* (vb tr فعل متعدى)
• ϣⲟⲣⲧ ب (ⲉϥ) مَجنون
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲣⲧ ب مثل المجانين

ϣⲱⲣϣⲓ ب (ⲡ) تجعُّد . تغضُّن (فى البشرة)
wrinkle, furrow (in skin)
• ⲛⲓϣⲱⲣϣⲓ ب تجاعيد الوجه . الأسارير المميزة للوجه

ϣⲱⲥ I, ϣⲱⲱⲥ ص (ⲡ) (=ⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب) راعى
shepherd
• ϣⲱⲱⲥ ص (ⲛ) رُعاة
• ⲙⲛ̄ⲧϣⲱⲥ ص (ⲧ) رعاية
-ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧϣⲱⲥ ⲉⲧϩⲓϫⲱⲓ ص الرعاية المفروضة علىَّ

ϣⲱⲥ II, ⲥⲱϣ ص (ⲡ) (=ϣⲱϣ ب) فضيحة . عارٌ . خِزْيٌ . عيبٌ . احتقار *shame*
• ϣⲱⲥ ص احتقَرَ . أهانَ . شَتَمَ . سَبَّ
-ⲉϥϣⲁⲛϣⲱⲥ
ϣⲱⲥ ص إذا شتمه (سبّه أو أهانه) لا يُجازيه عن الشتائم
• ⲉⲧϣⲱⲥ, ⲉⲧϣⲏⲥ ص مَخزى . مُحتقر . مُهان . مَرذول
[راجع الفعل ص ⲥⲱϣ, ب ϣⲱϣ]

ϣⲱⲥⲙ, ϣⲟⲥⲙ ص خارَ . كَلَّ . تَعِبَ . أعيا . أُنهِكَ . غُشِىَ عليه [أم ٣ : ١١] *be faint*
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϣⲱⲥⲙ ص لا تخر . لا تكِلّ
-ⲟⲩⲛ ⲟⲩϣⲏⲣⲉ ⲛⲁϣⲱⲥⲙ ϩⲙ ⲡ̄ⲱⲥϩ ص يوجد ابن يتراخى فى الحصاد [أم ١٠ : ٥]
— مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص, 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص ضايقَ . أتعَبَ . أضجَرَ
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲁ ⲟⲩⲥⲟⲛ ϣⲱⲥⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲩⲥⲟⲛ ص إذا أخ ضايق أخاه
• 3. ⲙⲛ ص تضجَّرَ من
• 4. ⲛ̄ⲥⲁ ص أفنى . أنهكَ نفسه فى سبيل
-ⲁⲓϣⲱⲥⲙ ⲛ̄ⲥⲱⲥ ص أنهكتُ فى سبيلها
• ϣⲱⲥⲙ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص ضاقت نفسه . تضجَّرَ . غشى عليه
-ⲁϥϣⲱⲥⲙ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲁϥϯ ⲛ̄ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ص أغمضى عليه وأسلم الروح
• ϣⲱⲥⲙ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص (ⲡ) اعياء . انهاك . اغماء . ضَجَر

ϣⲱⲧ I, ϣⲉⲧ-, ϣⲁⲧ⸗ ب, **ϣⲱⲱⲧ, ϣⲉⲉⲧ-, ϣⲁⲁⲧ⸗** ص
١ - قَطَعَ . ذَبَحَ . شَقَّ . بَتَرَ . جَرَحَ *cut, slay*
[تك ٣١ : ٥٤ – لا ١٧ : ٢٥ – لا ٣ – تث ١٢ : ١٥ – ٢صم ٤ : ١٢ – إش ١٠ : ٢٣ – هو ٧ : ١٤ – حق ٣ : ١٤ – يو ١٠ : ١٠]
-ⲁϥϫⲟⲟⲩ ϥⲉⲛⲧ ⲙⲛ ϭⲱⲛⲧ ⲉⲧⲣⲉⲩϣⲱⲧ ϩⲙ ⲡ̄ⲥⲱ-ⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲱⲣⲕ ⲛ̄ⲛⲟⲩϫ ص أرسل ديداناً وغضباً فى جسم الذى يحلف
-ⲡⲉⲧϣⲱⲧ ⲱⲛⲉ ص قاطع الحجارة
— مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب, 2. ⲛ̄- ص ب ذَبَحَ لِ
[إش ٦٦ : ٣ – هو ٢ : ١٣ – يون ١ : ١٦ – لو ١٥ : ٢٧]
-ⲁⲩϣⲉⲧ ϣⲟⲩϣⲱ ϣⲉⲙⲙⲟ ب ذبحوا ذبائح ... لآلهة غريبة [إر ١٩ : ٤]
• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ- ب, ⲉϫⲛ̄, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص جَرَحَ . شرَطَ على . ذبح على [عز ٢٠ : ٢٤ – لا ٢١ : ٥]
• 4. ϩⲙ̄ ص ذبح بـِ
-ⲉϥϣⲱⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲥⲏϥⲉ ص يذبحهم بالسيف
• 5. a. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب *cut off* ١ - قَطَعَ . بَتَرَ . تقطّع
[عد ١٣ : ٢٥ – ٢صم ٤ : ١٢ – حز ٢٠ : ٢٨]
-ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛϣⲱⲛⲏ ب حتى لا يحتطبون من الغابة [حز ٣٩ : ١٠]
-ϣⲁⲩϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲉⲗⲟⲥ ب يقطعون أعضاءهم
-ϥⲛⲁϣⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يقطع رحمته [مز ٧٦ : ٥]
-ⲡⲓⲗⲁⲥ ϣⲁϥϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲥⲏϥⲓ ب اللسان يبتر أكثر من السيف

-ⲁ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϣⲁϩϣⲉϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧ̀ⲣⲟⲫⲏ ب أحشاؤهم تقطّعت (ضَمُرت) بسبب خشونة طعامهم

-ⲡ̀ⲙⲟⲩ ⲡⲉⲧϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲉⲧⲡⲱⲣϫ ص الموت الذى يفصل ويفرّق

-ⲁⲣⲓⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲛⲟⲩϣⲁⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تُبْ لئلا تُقطَع (تُحرَم)

٢ - فَصَلَ (الكلام) . فَنَّدَ . شَرَحَ [٢تيمو ٢ : ١٥]

-ⲁϥϣⲉⲧ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϣⲏⲙ ϣⲏⲙ ص شرح لهم الكلام جزءاً جزءاً

-ⲉⲓⲛⲁϣⲉⲧ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص سأوضّح الكلام

٣ - حَسَمَ . بَتَّ . أجزمَ . جَزَمَ [إش ١٠ : ٢٣] *decide*

-ⲡⲉⲧϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲁⲡ ب الذى يحسم الحكم

-ⲛⲉⲕϩⲁⲡ ⲉⲧϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲟ ⲛ̄ϭⲱⲛⲧ ص أحكامك الصارمة (البتّارة) فى يوم الغضب

-ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲃⲉ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧϣⲁⲛ̀ϩⲧⲏϥ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص ينقطع (رجاؤه) بسبب تَحنّن ا

-ⲁⲓϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ... ب أجزمتُ أن ...

-ⲁ ⲟⲩⲁ ϣⲱⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛⲁ ⲧⲏϣ ص قرّر أحدهم أن الكمية المحدّدة صالحة

-ⲕⲁⲛ ⲥⲉⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛ̀ϯⲛⲁϣ̀ϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب إن كانوا يصلحون لا يمكننى أن أحزم

-ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲉⲧ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يريدون أن يحسموا الأمر

• *b.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب , ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ص
قضَى على . أدانَ [دا ٩ : ٢٤] *condemn*

-ⲁ Ⲡ̄ⲛ̄ⲉ ⲁⲡⲟⲫⲁⲥⲓⲥ ص ا قضَى على آدم بحُكم

-ⲉϥϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲁⲭⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ب يقضى على آخاب باللعنات

-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥ̀ϩⲟ ب لكى يعاقبهم (يقتص منهم) بالتوبيخات

• *c.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ص.ب
قَطَعَ من . انقَطَعَ من *from*
[حز ٣٩ : ١٠]

-ⲡⲉⲧⲣ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ϣⲱⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲙⲁⲙ̄ⲙⲟⲥ ص المعالج يبتر الأعضاء من الجسم

• *d.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ص.ب
قَطَعَ من [دا ٢ : ٣٤ ، ٤٥]

-(*garments to be made*) : ⲉⲓϣⲱⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲱⲟⲩ ⲏ ⲉⲓϩⲱⲛ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲧⲧⲱϣ ص : (*فى عمل الملابس*) أقص منها أو أجمعها لتكون مُلائمة

• *e.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب , ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ص
قَطَعَ من
[عد ١٣ : ١٤]

-ϣⲁϥϣⲱⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉ ⲯⲩⲭⲏ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ص يحرم النفوس من الموات

-ⲁϥϣⲉⲧ ⲟⲩϣⲗⲏ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲃⲱ ص قطع غصناً من الشجرة

-ⲡ̀ⲃ̀ⲣⲃ̀ⲣ ⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̄ⲑⲉ ⲟ̀ⲩⲭⲁⲗⲕⲓⲛⲟⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩϣⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ⲟⲩⲉ̀ⲣⲱ ص الغليان توقّف كقِدر أُبعِدَ عن الأتون

• *f.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲃⲉ ب
حَكَمَ ضد

-ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲁⲧ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲃⲏϥ ب ينطق بالحكم ضده

• ϣⲱⲧ , ϣⲱⲱⲧ ب , ص (ⲡ) ١ - ذبيحة . تقدمة . ما يُذبَح
thing cut off (of sacrifice)
[خر ٣٤ : ٢٥ - أم ٩ : ٢ - ١كو ٨ : ١ - رؤ ٢ : ١٤]

-ⲛⲓϣⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁϥ ب الذبائح واللحوم

٢ - قَطْع . جَرْح . بَتْر

قَطْع الختان [فى ٣ : ٢]

-ⲡⲓϣⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲃⲓ ب

جروح قاطعة [لا ١٩ : ٢٨]

-ϩⲁⲛϣⲱⲧ ⲛ̀ϭⲟⲧϭⲉⲧ ب

-ⲛ̄ϣ̀ⲧⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϣⲱⲧ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲏⲣⲡ ص الاضطرابات والخسائر الكائنة فى الخمر

• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ ب بالقَطْع . قَطعاً . حَتماً

٣ - قِطعَة (جزء مقطّع) *part cut off, portion*

-ⲙⲏⲧ̀ϣⲙⲏⲛ ⲛ̀ϣⲱⲧ ب ١٨ قطعة

٤ - حُكْم . قرار . فتوَى *decision, verdict*

-ⲙ̄ⲡⲛ̄ⲣ̄ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡⲉϥϣⲱⲧ ص تجاوز حكمه

٥ - (صفة *adj*) :

-ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛ̀ⲕⲟϩ ⲛ̀ϣⲱⲧ ب صخرة صمّاء
[مز ١٣٥ : ١٦]

• ϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲡ) ١ - قَطْع . حَرْم . حِرمان
cutting off, excommunication
[رو ١١ : ٢٢ - أى ٢٨ : ٤]

-ⲡ̀ϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲟⲛ ب قَطْع دابر الشهوات الجسدية

-ⲁϥⲃⲉⲗ Ⲁⲣⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حلّ آريوس من الحرْم

٢ - جُرْح . اصابة [أم ٦ : ١٥] *wound*

٣ - صَرامة *severity*

-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧ̀ⲭ̀ⲣⲏⲥⲧⲟⲥ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ب صرامتهم ولطفهم ثابتان

٤ - حُكم صارم

-ⲉⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲣ̄ ⲡⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲱⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲁⲡ ص ا سيحكم حُكماً صارماً فى الدينونة

• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب , ϩⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص

١ - بالاختصار . بايجاز [أع ٢٤ : ٤] *shortly*

-ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲉ̀ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ألقى الكلام بإيجاز

٢ - فوراً . فى التو *at once*

-ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يهلكون فى التو [أم ١٣ : ٢٣]

٣ - جَزماً . حَتماً . قَطعاً . لا محالة . بإصرار . بتاتاً [٢كو ١٣ : ١٠]

-ⲁϥⲥ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص رفض هذا الموضوع بتاتاً (بإصرار)

٤ - بصرامة . بعُنف . (بشولّية) *sharply, severly*

-ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟϩⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ب يوبخ بصرامة بل بطول أناة

-ⲁϥϣ̀ⲗⲏⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص • صَلّى بحرارة

-ⲁ ⲡ̄ⲙⲟⲩ ⲧⲁϩⲟⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص أدركهم الموت فى التوّ

• ⲉϥϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب ١ - قاسى . صعب . شديد [لبب]

٢ - أحَدّ . أمضَى . أقطَع [لبب]

٣ - مُختصر . موجَز [لبب]

• ⲣⲉϥϣⲱⲧ , ⲣⲉϥϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - قاطع . ذابح
cutter, sacrificer

٢ - صارِم . حازِم *acute, severe, determined*

-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉϥϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲕ̀ϫⲟⲣ ب أنتَ حازم وشجاع

٣ - صريح *clear, plain*

-ⲟⲩⲣⲉϥϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲛⲁⲛⲟⲩϥ ⲡⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ب
كان بطرس صريحاً وطيّباً
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̄ϣⲁⲛ̀ϩⲧⲏϥ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲣⲉϥϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲁϫⲉ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ا الرؤوف الصريح تكلم بالأنبياء والرسل ص
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲱⲧ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥϣⲱⲧ ص (ⲉⲃⲟⲗ)
١ - صرامة . حَزْم [رو ١١ : ٢٢] *severity*
٢ - تعنّت . عُنْف *stickle*
-*be patient* ⲙ̄ⲡⲣ̄ϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص (كُنْ صَبوراً) لا تتمادى في تعنتك
-ⲉϥⲟⲧⲡ ϧⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁ ⲛ̀ϣⲓ ب مُثقل بصرامة فوق الطاقة
• ϫⲓⲛϣⲱⲧ ب ,ϭⲓⲛϣⲱⲧ ص ١ - ذَبْح . تقديم ذبيحة
cutting, slaying [١ صم ١٦ : ٢]
٢ - حَزْم . حِرْمان . قَطْع *cutting off* (+ⲉ̀ⲃⲟⲗ)
• ⲁⲧϣⲱⲧ,ⲁⲧϣⲁⲧ// ص ١ - لا يُقطع *uncut*
• ϣⲁⲧ ص ب (ⲉϥ) مقطوع . مذبوح *cut, slain*
• ϣⲁⲧ- ص ب ما يُقطع . ما هو مقطوع (في التراكيب)
• ϣⲁⲧ ب (ⲡ) شفرة . مِقَدّ الاسكافي (سكّينة الجزمجي أو الجلد) [لبب]
• ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲧ ب مقطع الحروف [لبب]
• ϣⲱⲧ ص.ب (ⲧ) شوطة . وباء (يقضي على الانسان أو الحيوان) [لبب]

ϣⲱⲧ II ,ϣⲉⲧ-,ϣⲁⲧ// ب ,ϣⲱⲱⲧ, ϣⲉⲉⲧ-,ϣⲁⲁⲧ// ص
١ - نَقَصَ . قَلَّ . أعْوَزَ لشيء . احتاج [عز ١٦ : ١٨] *cut short, lack* (*vb intr* فعل لازم)
-ⲡⲉⲧⲕ̄ⲧⲟ ⲇⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲁϣⲱⲱⲧ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص مَنْ يُحوِّل عيناه عنهم (عن المساكين) يفتقر جداً [أم ٢٨ : ٢٧]
-ⲛ̄ⲛⲉⲩⲱϫⲛ̄ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲩϣⲱⲱⲧ ص لا تنقطع ولا تنقص
-ⲁ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϣⲱⲧ ϧⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϩ̀ⲃⲱⲛ ب الانسان احتاج (افتقر) بسبب القحط
-ⲁⲩϣⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ب افتقروا وهلكوا
-ⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉⲧⲉⲙⲉⲩϣⲱⲱⲧ ص الخيرات التي لا تنقص
٢ - نَقَّصَ . قَلَّلَ . جَرَّدَ من [١ صم ٢ : ٥] (فعل متعدى *vb tr*)
-ⲡ̄ⲃⲉⲥⲛⲏⲧ ⲙⲉϥϣⲱⲱⲧ ⲉⲛⲉϩ ⲉϥⲛⲓϥⲉ ص الحَدّاد لا يكف (لا يقلل) من النفخ (في الكور)
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب احتاجَ إلى *lack for*
-ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲱⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲗⲓ ⲁⲛ ب لن نحتاج إلى شيء
-ϩⲙ̄ ⲡⲣⲁϣⲁⲁⲧ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲛ̄ ⲛ̄Ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ص عندما نحتاج إلى هذه من اليهود
• *2.* ⲛ̄- ص نَقُصَ . أعوَزَ . افتقر إلى [تك ١٨ : ٢٨ - ١ كو ١ : ٧]
-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉⲧⲉⲩϣⲱⲱⲧ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ص حتى لا يحتاجوا لشيء
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲟⲩϣⲱⲱⲧ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲟ ص بعوزهم القمح
-ⲁⲓϣⲱⲱⲧ ⲙ̄ⲡⲗⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص فقدتُ بصري (أعوزني نور عيني)
-ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲱⲧ ⲁⲛ ⲛ̄ϫⲱⲗϩ ϩⲓ ⲧⲉⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ص غير مُحتاجين أن يلتصقوا بموائدهم
-ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲙⲟⲩ ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲱⲱⲧ ⲉⲟⲟⲥ ص بموتك سنفتقر إلى أب صالح
-ⲛ̄ϯⲛⲁϣⲱⲱⲧ ⲁⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲉⲙ ⲡⲁⲟⲉⲓⲕ ص لستُ مُحتاجاً أن آكل خبزي
-ϯⲥⲟⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲛ̄ⲧⲛ̄ϣⲱⲱⲧ ⲁⲛ ⲛ̄ϯϭⲱⲛⲧ ⲛⲁϥ ص
أعرف أننا لسنا في حاجة أن نغضبه (مش ناقصين نزعّله)
• ϣⲁⲧ ب ,ϣⲁⲁⲧ ص (ⲉϥ) ١ - ناقص
٢ - مُعْوَز . مُحتاج [لو ١٨ : ٢٢]
-ⲙ̄ⲡⲉⲕⲭⲁⲧ ⲉⲓϣⲁⲧ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ب - تدعني مُعوزاً شيئاً [القداس الغريغوري - الخولاجي]
• ϣⲱⲧ ب ,ϣⲱⲱⲧ ص (ⲡ) نُقصان . عَجْز . احتياج . الافتقار إلى [قض ١٩ : ٢٠ - ١ كو ١٦ : ١٧] *need, shortage*
-ⲟⲩϣⲱⲱⲧ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧϭⲱⲃ ص عجز الضعف
-ⲟⲩϣⲱⲱⲧ ⲛⲏⲧⲛ̄ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ϩⲁⲡ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧⲛ̄ⲉⲣⲏⲩ ص ينقصكم (نقصان لكم) أن تكون لكم مُحاكمة مع بعضكم بعضاً
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ϣⲱⲱⲧ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛⲁⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲧⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲉⲓ ص العَجز في (نصيب) الآكلين سينصبُّ على الخَدَم
-ⲙⲁⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧϣⲱⲧ ⲉⲧⲟⲩϭⲟϫⲃ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص أخبرهم بالعَجز الذي ينقصهم
• ⲁⲧϭⲛⲉ ϣⲱⲧ ب ,ⲁⲧϣⲱⲱⲧ ص بدون نقص . بدون عَجز
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب في (عُمْر) ناقص
-ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يفنون في عمر ناقص (قصير) [أم ١٣ : ٢٣]
• ⲣⲁϣⲁⲧ ب (ⲡ) عَجْز . نَقْص *shortage*
• ϣⲁⲧⲉⲛ ب ,ϣⲁⲁⲧⲛ̄ ص (*prep*) إلاّ *short of, excepting*

ϣⲱⲧ III ,ϣⲁⲧ-,ϣⲁⲧ// ب تطلّبَ (من) . اغتصبَ *demand, extort*
-ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ϣⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ب البهائم تتطلّب منا أن نهتم بها
[راجع أيضاً الفعل ب ϣⲓϯ I]

ϣⲱⲧ IV ص.ب (ⲡ) ١ - تجارة *trade*
-ⲏⲓ ⲛ̀ϣⲱⲧ ب بيت تجارة [يو ٢ : ١٦]
٢ - تاجر [تك ٣٧ : ٢٨] *merchant, trader*
• ϣⲟϯ ب ,ϣⲟⲧⲉ ص (ⲛ) تُجّار [إش ٢٣ : ٨]
• ϣⲱϯ ب (ⲛ) تُجّار [رؤ ١٨ : ٣]
• ⲉ̀ϣⲱⲧ ب تاجر
-ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲉ̀ϣⲱⲧ ب تاجر [مت ١٣ : ٤٥]
• ⲉ̀ϣⲟϯ ب (ⲛ) تُجّار [حز ٢٧ : ٢٢]
• ⲙⲉⲧϣⲱⲧ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲉϣⲱⲱⲧ ص (ⲧ) تِجارة . مُساوَمَة *trading, commerce*
-ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧϣⲱⲧ ب لأني - أعرف المساومات [مز ٧٠ : ١٣]
-ⲉϥϭⲓ ϯ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧϣⲱⲧ ب يشتري ويبيع في تجارة
-ⲛⲉϣⲟⲧⲉ ⲉⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲧⲉⲩⲙⲛ̄ⲧⲉϣⲱⲱⲧ ص التُجّار يعيشون بتجارتهم
-ⲧ̄ⲧⲉⲭⲛⲏ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲉϣⲱⲱⲧ ص حِرفة التِجارة
• ⲉⲣϣⲱⲧ ب ,ⲣ̄ⲉϣⲱⲱⲧ ص تاجَرَ . اشتغل بالتجارة *be trader*
-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲣⲉϣⲱⲱⲧ ص الرجل الذي يريد أن يتاجر
-ⲛ̄ⲛⲉⲛⲣ̄ⲉϣⲱⲱⲧ ⲛ̄ⲛⲉⲛϫⲓⲙⲏⲥⲉ ص لا نتاجر ولا نأخذ ربا
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲱⲧ ب ,ⲟ ⲛⲉϣⲱⲱⲧ ص مُتاجير *being merchandise* [حز ٢٧ : ١٥]
-ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب مُتاجراً في جسد الرب

-ⲉϥⲟ̅ ⲛ̀ⲉϣⲱⲱⲧ ϩⲉⲛ ⲛⲉⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص
يتاجر في أجساد القديسين

-ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲧ ب مُتاجرون [خر ٢٧ : ١٣]

• ϫⲓⲛⲉⲣϣⲱⲧ ب ,ϭⲓⲛⲣⲉϣⲱⲱⲧ ص
trading, profit متاجرة . كسب تجارى

-ⲟⲩϭⲓⲛⲣ̀ⲉϣⲱⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲙⲛ̀ⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥص متاجرة بالتقوى

• ⲓⲉⲃϣⲱⲧ ,ⲉⲓⲉⲡϣⲱⲱⲧ ب (ص (ⲡ تجارة . مساومة
merchandise [خر ٢٧ : ١٣ ، ١٥ - إش ٢٣ : ١٥]

• ⲉⲣⲓⲉⲃϣⲱⲧ ب ,ⲣⲉⲓⲉⲡϣⲱⲱⲧ ص
١ - تاجر . ساوم . احترف التجارة [يع ٤ : ١٣]

-ⲉⲧⲉⲣⲓⲉⲃϣⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀Ⲫ̀ⲧ ب يتاجرون بكلمة الله [٢كو ٢ : ١٧]

٢ - جلب بضاعة للتجارة بها

-ⲁϥⲉⲣⲓⲉⲃϣⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ ب
حلب زيتاً إلى مصر [هو ١٢ : ١]

• ⲙⲁⲛⲉ̀ϣⲱⲧ ب *place of trade* مَتجر . مَحل للتجارة

ϣⲱⲧⲃ,ϣⲉⲧⲃ- ص *to muzzle* كمّم
[تث ٢٥ : ٤ ص] (ب ⲧ̀ⲥⲁⲭⲟⲗ =)

ϣⲱⲧⲉ I. ص (ⲡ) (= ϣⲱⲧ ب) عجين

-ⲡϣⲱⲧⲉ ⲉⲧϫⲓⲟⲁⲃ ص العجين الذي اختمر

-ⲡⲉⲥⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡϣⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ص رائحة عجين خبزكم

[راجع ب ϣⲱⲧ I.]

ϣⲱⲧⲉ II.,ϣⲱⲱⲧⲉ ص (ⲧ) (=ϣⲱⲧ ب) بئر
[راجع ب ϣⲱⲧ II.]

ϣⲱⲧⲉⲙ,ϣⲟⲧⲉⲙ ب ,ϣⲱⲧⲙ̄,ϣⲉⲧⲙ̄- ص

١ - انغلقَ . انقفلَ [حز ٢٣ : ٢٢] *be shut* (فعل لازم *vb intr*)

٢ - أغلقَ . سَدَّ . أقفلَ [لص ٣ : ٢٣] *to shut* (فعل متعدى *vb tr*)

• ϣⲉⲧⲙϩⲟ ص تجاهلَ . (أغلق وجهه إزاء)

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϣⲉⲧⲙ̄ϩⲟ ⲉ̀ⲡⲉⲧϩⲓⲟⲩⲱϥ ص
لا تدعْ أحداً يتجاهل (يغلق وجهه إزاء) صاحبه

-ⲡ̀ϣⲟⲩϣⲉⲧⲙ̄ ⲣⲱϥ ص ذو الفم المستوجب الكتم

• ϣⲟⲧⲉⲙ ب ,ϣⲟⲧⲙ̄ ص (ⲉϥ) *shut* مُغلق . مَسْدود
[حز ٤٦ : ١ - أع ٥ : ٢٣]

-ⲉⲣⲉ ⲣⲱⲕ ϣⲟⲧⲉⲙ ب وفمكَ مُغلق

• ϣⲱⲧⲙ̄ ⲉⲣⲛ̄ (ⲉⲣⲱ//) ص أغلقَ على . أغلقَ وراء

-ⲁϥϣⲱⲧⲙ̄ ⲉⲣⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲣⲟ ص أغلق علينا الباب

ϣⲱⲟⲩϣⲓ,ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ب (ⲡ) ذبيحة

• ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ب قدّمَ ذبيحة
[راجع ب ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ]

ϣⲱⲱⲃⲉ,ϣⲱⲡⲉ ص (ⲡ) ١ - خيار . فاقوس
٢ - البلح الأخضر (لبب)
[راجع ب IV. ϣⲱⲡⲓ]

ϣⲱⲱⲙⲉ I. ص (ⲧ) (= ϣⲱⲙⲓ ب) هُوّة . جَرْف
cliff, precipice

ϣⲱⲱⲙⲉ II. ص (= ϣⲟⲙ ب) رفيع . خفيف . رقيق
(adj صفة) light, fine

-ⲉϥϯ ϩⲓⲱⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃ̄ⲥⲱ ⲛ̀ϣⲱⲱⲙⲉ ص يرتدي ثوباً رقيقاً

ϣⲱⲱⲛⲉ,ϣⲉⲉⲛⲉ-,ϣⲟⲟⲛⲉ// ص
١ - أبعدَ . نحّى . تخلّى عن *exclude*

-ⲁⲕϣⲱⲱⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉⲟⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲉⲕⲛⲁⲙⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲧⲉϩⲟⲣⲓⲥⲧⲓⲁ ص
تخلّيتَ عن مَجدك وستموت في الحَرْم
(عن نسطور)

٢ - حرَم . جرّدَ . عرّى *deprive*

-ⲡϣⲱⲛⲉ ⲛⲁϣⲉⲉⲛⲉ ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ⲉⲣⲟⲛ ص المرض سيحرمنا من أبينا

-ⲁϥϣⲟⲟⲛⲉϥ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ص رفض
(حرم نفسه من) الميراث (عن يهوذا الخائن)

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̄- ص حرَمَ من

-*child* ϣⲁⲩϣⲟⲛϥ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ص (الطفل) يُحرَم من الميراث

-ⲁⲩϣⲟⲟⲛⲉⲥ ⲉ̀ⲡⲣⲁϣⲉ ⲙ̀ⲡⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲉⲧ ص حُرِمَتْ من فرح العريس

-ⲁⲩϣⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ص حُرِمتُ من وجهكَ

-ⲉⲣⲉⲛⲁϣⲉⲉⲛⲉⲡⲟⲩϫⲟⲓ ⲉⲣⲟ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ϩⲉ ? ص
كيف تخلّيتِ عن سفينتكِ ؟

• 2. ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص حرَمَ من

-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛ̄ϣⲉⲉⲛⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ص
لكي تبعدوا اسمي عن الناس

• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ص (=ϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب) تخلّى عن . تنحّى عن

-ϣⲱⲱⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲁⲭⲱⲣⲁ ص (كُوَرِي) تنحّى عن بلادي

• ϣⲟⲟⲛⲉ ص (ⲉϥ) *deprived* مَحروم . مُتعرّى . مُتجرِّد

-ⲉⲕϣⲟⲟⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲭⲁⲣⲓⲥ ص (أنتَ) مُتجرِّد من النعمة

ϣⲱⲱⲥ ص (ⲛ) رُعاة
[راجع مفردها ص ϣⲱⲥ]

ϣⲱⲱⲧ,ϣⲱⲱⲧⲉ ص (=ϣⲱⲧ ب) قطعَ . ذبحَ
[راجع ص ϣⲱⲧ]

ϣⲱⲱϥⲉ ص (ⲡ) قحل . جدب . عقم
barrenness, poverty [أم ٩ : ١٢]

١ - انقلبَ . انصرعَ . ص //

أُصيبَ . أُبتُليَ *be wounded* (فعل لازم *vb intr*)

-ⲁ ⲧⲁⲁⲡⲉ ϣⲱⲱϭⲉ ص رأسي أُصيبت (ادشيشت)

٢ - ضرَبَ . أصابَ . خدَشَ . عوَّرَ *smite wound* (فعل متعدى *vb tr*)

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϣⲉⲉⲧⲉ ⲡⲉⲕⲉⲓⲱⲧ ص لا تضرب أباكَ [أم ٧ : ٢٣]

-ⲉ̄ⲥⲛⲁϣⲱⲱϭⲉ ⲛ̀ϩⲁϩ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲏ ص تصيب نفوساً كثيرة

-ⲁ ⲡ̀ⲕⲱϩⲧ ϣⲱⲱϭⲉ ⲛ̀ⲛ̀ϣⲏⲛ ص النار أصابت الأشجار

-ⲛⲉⲡⲗⲏⲅⲏ ⲉⲛⲧⲁⲧⲛ̄ϣⲟⲟϭⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ص
الجروح التي أحدثتموها في الجسد

• ϣⲱⲱϭⲉ ⲉ̄- ص ضَرَبَ بِ . أبتلي بِ [١صم ٥ : ١٢]

-ⲁϥϣⲱⲱϭⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ص أُصيبَ في عقله . انهوَسَ

• ϣⲟⲟϭⲉ,ϣⲟϭⲉ ص (ⲉϥ) ١ - عاجز . مُصاب . مُبتلى . مَضروب

-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ϣⲟⲟϭⲉ ص عاجز برجليه

-ⲛⲉⲧϣⲟⲟϭⲉ ⲏ ⲛⲉⲧϣⲱⲱϭⲉ ϩⲛ̄ ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ص
العاجزون أو المُصابون بالمرض

-ⲟⲉ ⲉⲧⲟⲩⲣⲁϩⲧ ⲉⲩϣⲟϭⲉ ⲉⲩⲟⲩⲟϣϥ ص مثل
مَطروحين ، مُصابين ومُنسحقين

٢ - مُغلق . مُوصَد . مُقفل

-ⲙ̄ⲛⲉ ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲣⲓ ⲉⲥϣⲟⲟϭⲉ ص
لا ينام انسان في حجرة مُغلقة

٣ - مَطروق (للمعادن أو ما شابه)

-ⲡⲉϩⲟⲩⲣ ⲉⲧϣⲟⲟϭⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲟ ص مفتاح (أو عتلة) مُطابق للباب (مَطروق ليطابق الباب)

• ϣⲱⲱϭⲉ,ϣⲱϭⲉ ص (ⲡ) اصابة . جُرح . ضَرْبَة . خَبطَة . خَدش . آفة a blow, wound

• ⲡϣⲱⲱϭⲉ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲥ ص لدغة اللسان . سوط اللسان

-ⲟⲩϣⲏⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲱⲱϭⲉ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲥ ص (فى) شجرة الموت لدغة اللسان

-ⲁϥϫⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲱϭⲉ ⲉϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ص أرسل آفة على الثمار

[راجع الفعل ص ϣⲱϭⲉ]

ϣⲱϣ I. ,ϣⲉϣ-,ϣⲟϣ// ب ,ⲥⲱϣ,ⲥⲉϣ-, ⲥⲟϣ// ص

اولاً : فعل لازم (vb intr)

أهينَ . ذلّ . (انذلّ) be despised, humbled

[تك ١٦ : ٤ - إش ٣٠ : ٣]

• ϣⲏϣ ب ,ⲥⲏϣ ص (eq) مُهان . مُحتقر

[إش ٥٣ : ٣ - مت ١٣ : ٥٧]

• ⲫⲏⲉⲧϣⲏϣ ب الحقير . الدنيء [إش ٣ : ٥]

ثانياً : فعل متعدى (vb tr)

١ - احْتَقَرَ . أهانَ . أذلَّ . ازْدَرَى . بَهدَلَ . اسْتَهانَ بِـ despise

[مز ٤٣ : ٦ - أم ٢٨ : ٧ - ميخا ٧ : ٦ -
يو ٨ : ٤٩ - ٢كو ٨ : ٢ - عب ١٠ : ٢٩]

-ⲉϥⲥⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ص يحتقر زميله (جاره)

-ⲁⲓϣⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب أهنتكم

-ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲟϣϥ ب يُمْتَهَن . يُزْدَل [مز ٩ : ١٢]

٢ - عَيّرَ . لامَ . عابَ [مت ٥ : ١١]

٣ - بَغَى على . لاحَقَ بالإهانة [أع ١٤ : ٥]

-ⲁⲩϣⲟϣⲉⲛ ب بَغَى علينا (شتمنا) [١تس ٢ : ٢]

٤ - أبْطَلَ . رَفَضَ . جَحَدَ refuse

-ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉϣ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ب ليبطل الخطية [عب ٩ : ٢٦]

-ⲛ̀ϯⲛⲁϣⲉϣ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب لا أرفض (أبطل) نعمة الله [غلا ٢ : ٢١]

-ⲁⲩϣⲟϣⲕ ب رفضوك [إر ١٢ : ٦]

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϣⲉϣ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ب
إذا رفض أحد ناموس موسى (أى تعدّاه و يعمل به) [عب ١٠ : ٢٨]

-ⲁⲩϣⲟϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب مَرفوضاً من الناس [١بط ٢ : ٤]

• ϣⲁϣⲣⲱⲙⲓ ب (ⲡ) مُحتقِر البشر . مُذِلّ الانسان . مُتعالى

• ⲣⲉϥϣⲱϣ ب مُحتقِر . مُستهين scorner [أم ٦ : ١٧]

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲱϣ ب (ⲧ) الإذلال . احتقار . اهانة

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲁϣⲣⲱⲙⲓ ب (ⲧ) احتقار الناس والتعالى عليهم [أم ١١ : ٢]

• ϣⲱϣ ب ,ⲥⲱϣ ص (ⲡ) ١ - هوان . ذُلّ . ازدراء . عار shame

[أى ١٠ : ١٥ - مز ٣٤ : ٢٧ - مز ٦٨ : ١٧ - مز ١٠٦ : ٤٠ -
مرا ٥ : ١ - هو ٤ : ٧ - زكر ٩ : ٦ - ميخا ٢ : ٦ - ١كو ١٥ : ٤٣]

٢ - اهانة . شَتم . شتيمة . تعيير . ذَمّ . مَذَمّة . تهزيء scorn

[مز ٣٠ : ١٣ - أم ١١ : ٢ - أم ٢٢ : ١١ - هو ٧ : ١٦ - ٢كو ١٢ : ١٠]

-ϩⲁⲛⲡⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ϣⲱϣ ب آلام الهوان [رو ١ : ٢٦]

٣ - عيب . قباحة [١كو ١١ : ٦] contempt, disgrace

-ⲟⲩϣⲱϣ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ب عيب جسدى

٤ - رَفض . ابطال . الغاء [عب ٧ : ١٨] refusal

٥ - تكبّر . تعالى [إش ١٦ : ٦] pride, arrogance

٦ - هلاك . عَطَب [إر ٣٠ : ٣٢] perdition

٧ - قذارة . براز [تث ٢٣ : ١٣] filth

• ϯϣⲱϣ ب ,ϯⲥⲱϣ ص ١ - وبّخ . أهانَ to despise [إش ١٣ : ٣]

٢ - ازدرَى . احْتقرَ [حز ١٦ : ٢٩] to scorn

-ⲁⲓϯϣⲱϣ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ب احتقرتُ نفسى [أى ٤٢ : ٦]

-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϣⲟⲩϯϣⲱϣ ⲛⲁϥ ب انسان مُحتقر . (جدير بالازدراء)

٣ - عَيّر . شَتَمَ [إش ٣٧ : ٤] abuse, insult

• ⲣⲉϥϯϣⲱϣ ب ١ - مُذِلّ . مُتكبّر

-ⲟⲩⲣⲉϥϯϣⲱϣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ب شديد التكبّر [إش ١٦ : ٦]

٢ - مُفتَرٍ (مُفترى) [١تيمو ١ : ١٣] slanderer

٣ - شتّام . مُعيّر . سفيه [١كو ٦ : ١٠] abuser

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϣⲱϣ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥϯⲥⲱϣ ص (ⲧ) تعيير . اهانة . ازدراء . افتراء [صف ٢ : ٨] scorn, humility

-ⲡⲓϭⲙⲏ ⲡⲉ ⲧ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϣⲱϣ ب الشَبَع (الامتلاء) هو بداية للافتراء

• ϫⲓⲛϯϣⲱϣ ب (ⲡ) ١ - تعيير . توبيخ . اهانة humility

٢ - ازدراء . تحقير scorn

-ⲡ̀ϫⲓⲛϯϣⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟ-ⲗⲟⲥ ب اهانة اليهود للرسل

• ϭⲓϣⲱϣ ب ,ϫⲓⲥⲱϣ ص ١ - الخِزى . انحطّ be scorned [إش ٥ : ١٥]

٢ - أُحتقِرَ . أُهينَ [تث ٢٥ : ٣] be humiliated

٣ - انفضحَ [إش ٥٢ : ١٤] be disgraced

٤ - احتمَلَ التعيير (الإهانة) والشتم endure scorn and insultance

[مز ٣٤ : ٤ - إر ١٥ : ١٥ - حز ٣١ : ٧]

-ⲡ̀ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉⲧϫⲓ ⲛ̀ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̀ⲥⲱϣ ص الشهيد يتحمّل (يقبل) اهانات كبرى

• ϣⲁⲡϣⲱϣ ب مُحتمِل للإهانة والاحتقار one who accepts scorn

• ⲙⲉⲧϣⲁⲡϣⲱϣ ب (ⲧ) تَحمُّل التعيير . الصبر على الإهانة acceptance of scorn

ϣⲱϣ II. ,ϣⲉϣ-,ϣⲁϣ//,ϣⲟϣ// ص.ب

مَهّدَ . سَوّى . ساوَى . عادَلَ make equal, level, straight

-ⲉⲓⲉ̀ϣⲁϣⲟⲩ ب أمهّدها [إش ٤٥ : ٢]

-ⲡⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲁϥϣⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲧⲉϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ϫⲁϭⲏ ب الجندى أحكم تصويب السهم بيده اليُسرَى

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص تساوَى مع . تعادَلَ مع

-ⲉⲣⲉϣϣⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲱⲛⲓ ب تساوين مع كأس أختك [حز ٢٣ : ٣٣]

-ⲁⲩⲧⲣⲉ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ϣⲱϣ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص ساووا رأسه بالأرض

-ⲡⲓϣⲁϩ ⲁⲩϣⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡⲁⲗⲁⲧⲓⲟⲛ ⲧⲏⲣϥ ϣⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁϩⲓ ب اللهيب تحاذَى مع القصر كله فيما عدا ذراعاً واحدة

-ϣⲁⲩϣⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲓϥⲓ ب موالفة للريح

-(ⲉ̀Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉⲩⲧⲱⲙⲥ ⲛ̄Ⲓⲥ) :ⲁⲕϣⲱϣ ⲛ̄ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲙⲛ̄ ⲛⲉϥⲥ̄ⲡⲓⲣⲟⲟⲩⲉ ص (ليوسف عند دفن يسوع) : ساويتَ ذراعيه بجنبيه

-ⲉⲧⲣⲁϣⲟϣⲧ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲛⲧⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϭⲟⲓⲗⲉ ⲉ-ⲣⲟϥ ص أن أتساوى مع الذى نزل عنده ا

[خر ٢٦ : ٢٤] (ب ϣⲏϣ =)

• ϣⲏϣ ب (ⲉϥ) مُتفق . مُوافق [لبب]

-ⲉϥϣⲏϣ ⲁⲛ ⲛⲉⲙⲁⲛ ب غير مُتفق (موافق) معنا [لبب]

ϣⲱϣ III. ,ϣⲉϣ-,ϣⲁϣ-,ϣⲁϣ//,ϣⲟϣ// ص ب

١ - نثر . ذرّى . انتشر *scatter, spread* (*vb tr* فعل متعدى)

[٢صم ٢٢ : ٤٣ - إش ١٧ : ١٣]

-ⲉⲕⲉ̀ϣⲁϣⲟⲩ ب تنثرها . ترشها [إش ٣٠ : ٢٢]

• ⲛⲏⲉⲧϣⲱϣ ب المذرّون

• ϣⲱϣ ب (ⲧ) ,ⲙⲁⲛϭⲁⲗⲉ ⲛ̀ϣⲱϣ ب (ⲡ) مذراة . رَفْش (لفصل الحَب عن التبن)

-ϣⲁⲩϣⲱϣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛϭⲁⲗⲉ ⲛ̀ϣⲱϣ ب يذرّون بالمذراة [عا ٩ : ٩]

٢ - فاحَ . عَبِقَ . تأرّجَ . انتشر *scatter, spread esp of odour* (*vb intr* فعل لازم)

-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ⲉϥϣⲱϣ ب مثل بخور عابق

-ⲡⲉⲥⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲟⲓⲧⲉ ⲉ̀ϥϣⲱϣ ص رائحة ثيابك تعبق (تفوح) [نش ٤ : ١٠]

-ⲁϥϣⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ ص فاحَ . تأرّجَ . عَبِقت رائحته

• ϣⲉϣ ⲥϯⲃⲱⲛ ص أخرج (فاحَ) رائحة كريهة

• ϣⲉϣ ⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ب دَخّنَ (أخرج دخاناً) [مز ١٤٣ : ٥]

٣ - فارَ (للماء أو اللبن) [تك ٤٩ : ٤]

-ⲁⲕϣⲱϣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲃⲉⲣⲃⲉⲣ فرتَ ب كالماء المغلى [تك ٤٩ : ٤]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀- (ⲙ̀-) ب ذرّى بـ

-ⲉϥϣⲏϣ ⲙ̀ⲡⲓϧⲁⲓ ب مُذرّى بالمذراة [إش ٣٠ : ٢٤]

• 2. ⲉϫⲛ̀ ص ,ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ب نثر على . أهالَ على

-ⲛ̀ⲧⲛ̀ϣⲉϣ ⲕⲁϩ ⲉϫⲱⲛ ص لكي نهيل تراباً على رؤوسنا . لكي تتمرّغ بالعفر [ميخا ١ : ١٠]

-ⲁϥϣⲉϣ ⲕⲉⲣⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب نثر عليه رماداً

• 3. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̀ ص نشرَ مع . أذاعَ مع

-ⲛ̀ⲑⲉ ϩⲉⲛⲁϥ ϣⲁⲩϣⲱϣ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲧⲏⲩ ص مثل حشرات تنتشر مع الريح

-ⲁⲩϣⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲧⲏⲩ ص أذاعوا كلامكم مع الريح

• 4. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- (ⲙ̀-) ب أزاحَ عن . انزاح عن . أُزيحَ عن

-ⲡⲉⲥⲕⲁϩⲓ ϯⲛⲁϣⲟϣϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب أزيح ترابها عنها [حز ٢٦ : ٤]

• 5. a. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - نثر . بعثر . نشر . عَبَق

-ⲁⲧⲛⲟϭ ⲛ̀ⲥϯⲛⲟⲩϥⲉ ϣⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ص عبقت رائحة شديدة

-ⲧⲉⲕⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁϣⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲥⲑⲟⲓ ص جسدك ينشر طيباً

-ⲛⲓϣⲁⲙϣⲉⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ϣⲁⲩϣⲉϣ ⲗⲓⲃⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب عُبّاد الأصنام ينشرون الجنون

• ϣⲉϣ ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉⲃⲟⲗ ب نشر رائحة عطرة

٢ - عَبَق . انتشَرَ . شاعَ

-ⲁ ⲡⲓⲥⲑⲟⲓ ϣⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ انتشرت ب الرائحة في المكان

-ⲫⲓⲟⲙ ⲫⲏⲉⲧϣⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب البحر الذي يبخر (ينشر رائحة)

-ⲡⲓⲥⲟϫⲉⲛ ⲛⲁⲙⲟϩ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲫ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ب يسود (رائحة) الطيب إذا تبدّدت من أمامه رائحة الخطية

• ϣⲏϣ ⲛⲉⲙ ب (ⲉϥ) ١ - مستوٍ (متعادل ، مستوٍ) مع *equal, straight with*

-ⲁⲣⲉⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲙⲟϯ ⲉⲧϣⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب وضعتِ ثدييك في محاذاة الأرض

٢ - متفق مع . موافق مع [لبب]

-ⲉϥϣⲏϣ ⲁⲛ ⲛⲉⲙⲁⲛ ب غير متفق معنا [لبب]

• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب تساوى . تمهّدَ . انبسطَ

-ⲁ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ϣⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏϯ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ب رجعت الأرض فتساوت كما كانت على حالها

-ⲛⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩ ϣⲏϣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲑⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص كانت الجبال مُنبسطة أمامهم

-ⲉⲩⲉⲓⲣⲉ ⲛ̀ϩⲉⲛϩⲓⲏ ⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص جعلوا السُبل مُمهّدة لأقدامهم

-ⲁ ⲧ̀ⲡⲩⲗⲏ ϣⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲕⲁϩ ص الباب تساوى مع الأرض

-ϣⲉϣ ⲡⲉⲕϩⲱⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲛϯⲓ̀ ⲛⲁⲕ ب مَهِّدْ (وَضّبْ) أمورك حتى أجيء إليك

• 3. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص عدّلَ . حاذى

-ⲁⲥϣⲉϣ ⲡⲉⲥϩⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب عدلت وجهها إليه

-ⲁϥϣⲱϣ ⲛ̀ⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ ⲟⲩⲁⲓ ب سوّى الاثنين مع بعضهما في وحدانية

-ⲡ̀ⲣⲉⲧ̀ⲗⲟⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲙ̀ ⲡⲉⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ص الحراث يلاحظ أن يساوى خط الحراث مع المسار

• 4. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص بَسَطَ . تمدّدَ . انبطحَ

-ⲁϥϣⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ ص بسط (مدّ) جسده

-ⲁϥϣⲁϣϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲫ ⲉⲛⲕⲟⲧ ب • تمدّد (انبطح) بجوار ابراهيم وهو نائم

• ϣⲱϣ ص.ب (ⲡ) ١ - مطابقة . مساواة . تساوى *equality, sameness*

-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲱⲃϣ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲧⲣⲉ ⲟⲩϣⲱϣ ϣⲱⲡⲉ ϩⲓⲟⲩ ص لا تهمل أحداً حتى يتساوى الجميع (حتى تشملهم المساواة)

٢ - نصيب . مصير . مستوى (قَدْر) . مقياس معين *level*

-ⲟⲩϣⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲫⲱϣ ب نصيب وقدر [ميخا ٧ : ١٢]

-ⲡⲉⲓϣⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲛⲁⲩ ص نصيب (مصير) واحد يكون للاثنين

-ⲡ̀ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϣⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲣⲏ ϩⲙ̀ ⲡⲉⲓϣⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ص العالم كله يرى الشمس بقدر واحد

-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉⲛⲡⲱϩ ⲉ̀ⲡϣⲱϣ ⲙ̀ⲡⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص حتى نصل إلى مستوى (قبالة) الدير *level*

• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱϣ ب ,ϩⲛ̀ ⲟⲩϣⲱϣ ص باتفاق . بالتساوى *equally*

-ⲉϥϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ ϩⲛ̀ ⲟⲩϣⲱϣ ص يهتم بالتساوى

-ⲡⲉⲧⲣ̀ϩⲙⲙⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ϩⲛ̀ ⲟⲩϣⲱϣ ص يدبرهم بالتساوى

• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱϣ ⲁⲛ ب بدون اتفاق . عن غير عمد

• ϣⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ص.ب (ⲡ) ١ - مساواة *equality* ٢ - مستوى *level*

-ⲡ̀ⲙⲁ ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ϩⲙ̀ ⲡ̀ϣⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲙⲉⲛⲧ ص مكان الدينونة في مستوى الفردوس إلى الغرب

• ϣⲱϣ ب (ⲡ) مقياس الاستواء

• ϣⲁ ⲡ̀ϣⲱϣ ب بمساواة . بمحاذاة

• ⲥⲓⲣ ⲛ̀ϣⲱϣ ب خط الاستواء [تركيب قياسي]

• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲱϣ ب مستوٍ . بحذاء واحد . على استواء واحد

• *b.* ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀- ب امتدّ إلى
-ϯϧⲉⲗⲗⲟⲧ ⲉⲧϣⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ب الوادى المُمتد حتى مكان المقابر

• *c.* ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ب ,ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ص ذَرَّى مع
-ⲁϥϣⲉϣ ⲡⲉϥⲕⲉⲣⲙⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ص ذَرَّى رماده مع الريح

• *d.* ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص
١ - جَرَفَ من . طَرَدَ من [أى ٢٧ : ٢١]
-ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ϣⲁⲣⲉ ⲥ̄ⲧⲟⲓ ϣⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص كل مكان تفوح منه الرائحة
-ⲁ ⲟⲩⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ϣⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ب انتشرت الرائحة في المكان
-ⲁ ⲟⲩⲥ̄ϯⲛⲟⲩϥⲉ ⲛⲁϣⲱϣ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ص رائحة عطرة تنبعث من أجسادهم
٢ - انتشرَ في . شاعَ في
-ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲁϥϣⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲣⲱϥ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص شاع اسمه في أفواه الجميع
٣ - طَرَدَ من
-ⲁⲩϣⲱϣⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ب طُرِدْنا من السماء

• *e.* ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ب ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ص جَرَفَ مِن . انبعث من
-ⲟⲩⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ϣⲉϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲛⲓⲥⲱⲙⲁ ب رائحة عطرة تنبعث من الأجساد
-ϣⲉϣ ⲥ̄ⲧⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص رائحة تنبعث منهم

• ϣⲏϣ,ϣⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲉϥ) ١ - عابق . فائح
٢ - مُمتدّ *extended to*
-ⲫⲓⲟⲙ ⲫⲏⲉⲧϣⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب البحر الذى يبخر (ينشر رائحته)
-ϯϧⲉⲗⲗⲟⲧ ⲉⲧϣⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ب الوادى الممتد حتى مكان المقابر

ϣⲱϣ IV. ,ϣⲉϣ-,ϣⲁϣ// (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ب فقط
سَحَقَ . رَضَّ . هَرَسَ *crush*
-ⲉϥⲉ̀ϣⲁϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يسحقه [مت ٢١ : ٤٤]

ϣⲱϣ V. ,ϣⲉϣ- ص.ب فَتَلَ . بَرَمَ . جَدَلَ *twist rope, etc.*
-ⲉϥϣⲉϣ ⲛⲟⲩϩ ص ,ⲉϥϣⲉϣ ⲛⲟϩ ب يفتل (يجدل) حبالاً
• ϣⲏϣ ص.ب (ⲉϥ) مَجدول . مَبروم [حز ٤ : ٣]
• ϣⲁϣϥ ب (ⲡ) نسّاج . حائك *weaver*

ϣⲱϣ VI. ب (ⲡ) زوج (كل اثنين من الطيور أو البهائم) [لبب] *pair*
-ⲟⲩϣⲱϣ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ب زوج حَمام
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲱϣ ب مُزدَوَج . (مجوز) . مَقرون

ϣⲱϣ VII. ب (ⲡ) ١ - استقامة (اتجاه على خط واحد) [لبب] *straighness*
٢ - ميزان البنّاء (الذى يختبر به استقامة البناء) [لبب]
٣ - وَبْر (حيوان كالقط أكحل اللون حسن العينين وله ذنب قصير) [لبب]

ϣⲱϣ VIII. (ⲧ) ب مِذراة . رَفْش . شوكة (لفصل الحب عن التبن)
fork or rake (seperating grain from chaff)

ϣⲱϣⲉⲛ ب ,ⲥⲱⲥⲉⲛ ص[لبب] (ⲡ) سَوْسَن *lily*
(نبات ذو زهر عطر) [إش ٣٥ : ١ - هو ١٤ : ٥]

ϣⲱϣⲟⲩ ب (ⲡ) التَّيْتَل (نوع من البقر الوحشى) [لبب]
kind of antelope, hartebeest

ϣⲱϣⲧ I. ,ϣⲉϣⲧ-,ϣⲁϣⲧ// ب ,ⲥⲱϣⲧ, ⲥⲉϣⲧ-,ⲥⲁϣⲧ// ص ١ - تَعَطَّلَ . امتنع . تَعَرْقَلَ .
(*vb intr* فعل لازم) *be impeded, hindered* توقَّفَ
-ⲁ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ϣⲱϣⲧ ب امتنعت الدواب (عن السير)
-ⲁϥϣⲱϣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲁⲣⲙⲁ ب توقفت المركبة
-ⲁ ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲉ ⲥⲱϣⲧ ϩⲛ̄ ϩⲏⲧⲥ ص أُعيقَ (توقّفَ) ابنها في بطنها (أثناء الولادة)
-ⲁⲥϣⲱϣⲧ ⲉ̀ⲙⲓⲥⲓ ب تعسَّرت في الولادة [تك ٣٥ : ٢٠]
٢ - عَطَّلَ . أعاقَ . عَرْقَلَ . مَنَعَ . حالَ دون
(*vb tr* فعل متعدى)*, to stop, impede*
-ⲉⲧⲁⲕϣⲁϣⲧ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب الذى منعتنى أن آكل منه [القداس الغريغورى-الخولاجى]
-ⲙⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ϣⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب يمنعه أحد
-ⲉⲧϣⲱϣⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ب الذى يقاطع كلامه
-Ⲫϯ ϣⲁϥϣⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲉϥⲣⲱⲙⲓ ب يمنع (يصُد) الهلاك عن رجاله
-ⲟⲩⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ⲁϥⲥⲉϣⲧ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص روح شرير عرقلَ هذا الموضوع
-ⲁⲥϩⲓⲥⲉ ⲉⲥⲥⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص تَعِبَت أن تعيقه
-ⲁ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϣⲱϣⲧ ⲛ̀ϯⲥⲕⲁⲫⲏ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب ملاك أوقف القارب في البحر
-*Bish* :ⲉⲓⲥⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲛ̄ ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲣ̄ϣⲁ ⲉ̄ⲧⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲏ ص (من أوامر الأسقف) : مُحرِّم عليكم (أنا أمنعكم) أن تعيِّدوا مع الكاثوليك
- (في التأثيرات السحرية) :
-ⲉⲕⲉ̀ϣⲱϣⲧ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲟⲩⲣ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲣⲱϥ ب تعرقل وتربط لسانه وفمه
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب مَنَعَ من *hinder from*
-Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲁϥϣⲁϣⲧϥ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣⲟⲩⲏⲃ ب الرب منعه أن يكون كاهناً
-ⲁⲥϣⲟⲧϥ ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉ ⲡⲉⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ϣⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص منعوه حتى لا يسألهم القاضى
-Ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲁϥⲥⲉϣⲧ ⲧ̄ⲡⲉ ⲉ̄ⲧⲙ̄ϩⲱⲟⲩ ص ايليا منع السماء أن تُمطر
-ⲛⲉϥⲙⲁⲅⲓⲁ ⲁⲩⲥⲁϣⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲛ̄ⲥⲉⲕⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ⲉ̄ϣⲉ ص أسحاره منعتنا (أعاقتنا) و تدعنا نذهب
• *2.* ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص أمسكَ عن . حَرَمَ من *withhold from, deny to*
• *3.* ϩⲓⲣⲛ̄ ص أوقفَ أمام *stop at*
-ⲉⲧⲣⲉⲩⲥⲉϣⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ϩⲓⲣⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲩⲗⲏ ⲙ̄ⲡⲏⲩⲉ ص أن توقفوا أمام أبواب السّموات
• *4.* ϩⲛ̄ ص أعاقَ عن
-(*ⲡ̄ⲣⲏ*):ⲛⲉⲕⲗⲟⲟⲗⲉ ⲙⲉⲩ ⲥⲁϣⲧϥ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϭⲓⲛⲙⲟⲟϣⲉ ص (الشمس) : السُّحُب لن تعوق مسيرتها
• ϣⲱϣⲧ ب (ⲡ) إعاقة . تعطيل . عَرْقَلة
• ϯ ⲟⲩϣⲱϣⲧ ب عَرْقَلَ . سَبَّبَ اعاقة
-ϩⲁⲛⲫⲁⲣⲙⲁⲅⲓⲁ ϣⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب أعمال سحرية دفنوها ليعرقلوا الطريق

ϣⲱϣⲧ II. ص (ⲡ) (=ϣⲟⲩϣⲧ ب) ١ - كُوَّة . طاقة
٢ - مِشكاة

ϣⲱϣϥ, ϣⲉϣϥ-, ϣⲟϣϥ≈ ب **, ⲥⲱϣϥ, ⲥⲉϣϥ-, ⲥⲟϣϥ≈** ص

١ . احتقَر . ازدَرَى . امتَهَنَ . أذلَّ . رذَّل . سَفَّهَ *despise*

[مز ٢١ : ٢١–مز ٣٢ : ١٠–أم ١ : ٧–أم ٢٢ : ١٢–ملا ١ : ٦–رو ١٤ : ٣]

-ⲁⲕϣⲱϣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ب
احتقرتَ الروح القدس الساكن فيك

-ⲁϥⲥⲱϣϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ⲉⲛⲧⲁϥⲥⲱϣϥ ⲧⲁⲧⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ص
أهان ذاك الذى أهان آباءنا الراقدين

٢ . نَقَضَ . أبطَلَ . جَنْدَلَ . صَرَعَ [أم ٢١ : ١٢–ملا ٣ : ١٥]

• **ϣⲟϣϥ** ب **, ⲥⲟϣϥ** ص (ⲉϥ) مُحتَقَر . مُهان . مَرذول . مُزدَرَى

-ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲧϣⲟϣϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب
الصغير المحتقر بينهم

-ⲟⲩϩⲛⲟⲩ ⲉϥϣⲟϣϥ ب
الربح القبيح [١تيمو ١ : ١١]

• **ϣⲱϣϥ** ب **, ⲥⲱϣϥ** ص (ⲡ) ازدراء . احتقار . اذلال . امتهان . اهانة . هوان . هَجْو . انتقاد . صِغَر (قِلَّة) شأن
[مز ٢١ : ٧ – أم ١١ : ٢ ص]

-ⲟⲩϣⲱϣϥ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ب
احتقار (اهانة) لأخيكَ

-ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ϣⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ϣⲱϣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ب
الفقراء يعاملونهم حسب قلة شأن فقرهم

ϣⲱϥ, ϣⲉϥ-, ϣⲟϥ≈ ص.ب ١ . خَرِبَ . أقفَرَ . تلَفَ

(vb intr فعل لازم*)* *be desert, laid waste, be destroyed*

[إش ٣٤ : ١٠–إر ٣٣ : ٩–حز ٣٦ : ٣٢–أع ١ : ٢٠–رؤ ١٨ : ١٧]

-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲱϥ ب
الموحشات (التى أقفرت) [إش ٦١ : ٤]

-ⲙⲏ ϩⲁⲣⲁ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ϣⲱϥ ب
هل أقفرت المدينة

-ⲙ̀ⲡⲉ ⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ϣⲱϥ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب
تتلف مِيتة واحدة فى فمه

-ⲁⲩϩⲓ ⲥⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲁⲥϣⲱϥ ⲛ̀ϭⲓ ⲧⲁⲗⲟⲩ ص
ضربوا عينى بسهم فتدمَّر انسانها

-Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲁ ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ⲃ̄ ϣⲱϥ ب
لما مات هيرودس تلفت عيناه (أى فقدت البصر)

٢ . خَرَّبَ . دَمَّرَ . أتلَفَ . أفسَدَ . أهلَكَ . أفنَى

(vb tr فعل متعدى*)* *destroy, lay waste* [مز ٧٨ : ٩–ملا ١ : ١٣]

-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲟϥⲓ ب
الذين خرَّبوكِ [إش ٤٩ : ١٧]

-ⲥ̀ⲛⲁϣⲉϥ ⲡ̀ⲏⲓ ب
سيخرِّب البيت

-ⲁⲩϣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲁⲏⲓ ب
خرَّبوا بيتى

-ⲁⲕϣⲉϥ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ Ⲁⲣⲓⲟⲥ ص
خرَّبتَ الكنيسة بسبب آريوس

-Ⲓⲏ̄ⲥ̄ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁϥϣⲱϥ ⲛ̀ⲁⲙⲉⲛϯ ب
نزل يسوع وخرَّب الجحيم (من سكّانه)

-ⲛⲓⲇⲱⲣⲟⲛ ϣⲁⲩϣⲱϥ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ب
الرشوة تفسد الرؤساء (تعمى عيون الرؤساء)

- ϩⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀Ⲥⲁⲟⲩⲗ ب
قام داود وقطع طرف جبَّة شاول
[١صم ٢٤ : ٥]

• **ϣⲱϥ ⲛ̀ⲥⲁ** ب خرَّبَ . أهمَلَ تخريباً . ترك بلقعاً

-ⲛⲁϥϣⲱϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب
كان يخرِّب الكنائس

• **ϣⲱϥ** ص.ب (ⲡ) خَراب . دَمار . القفار . وحشَة . تخريب . اتلاف . ابادة *devestation, destruction*
[لا ٢٦ : ٣٥ – إر ٥١ : ٢٢ – مز ١٣ : ١٤]

-ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩϩ ⲛⲁⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱϥ ص
نجلب لأنفسنا الدمار

-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱϥ ⲁⲩⲱ ⲡ̀ϫⲁⲓⲉ ص
صار نحو الخراب والقحط

-ⲁ ⲟⲩϣⲱϥ ⲙ̀ⲟⲩⲟⲟⲩ ϩⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ص
حلّ خراب الجبَل

• **ϫⲓⲛϣⲱϥ** ب (ⲡ) *desolation* تخريب . تدمير [دا ٩ : ٢٧]

• **ϣⲏϥ** ص.ب (ⲉϥ) *destroyed* خَرِب . خَرْبان . قاحِل . مُدَمَّر

-ⲁϥϭⲓⲛⲉ ⲙ̀ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ⲉϥϣⲏϥ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̀ⲉⲣⲏⲙⲟⲥ ص
وجد الجحيم خرباً بلقعاً

• **ϣⲁϥⲉ** ب (ⲡ) *desert* صحراء

• **ⲣⲉⲙⲛ̀ϣⲁϥⲉ** ب *eremite* مُتوحِّد . مُنعَزِل

ϣⲱϥⲉ ص (ⲡ) **, ϣⲱϥⲧ** ب حَفْنَة .. مِلْء راحة اليد . كَبْشَة

-ⲁϥⲙⲉϩ ⲡⲉϥϣⲱϥⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص
ملأ راحته ماءً

-ⲟⲩϣⲱϥⲧ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ ص
كبشة قمح

-ⲟⲩⲛⲟⲩⲙⲉⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲏ ⲟⲩϣⲱϥⲧ ⲛ̀ⲉⲃⲣⲁ ص
نَمُّوس واحد أو حفنة من الحَب

ϣⲱϥⲧ ص.ب **, ϣⲉϥⲧ, ϣⲉⲃⲧ** ص ١ . زَلَّ . أخطأ . غَلَطَ . ضَلَّ . أثِمَ . عَثَرَ . تَعَثَّرَ

(vb intr فعل لازم*)* *to stumble, err*

[لا ٥ : ١٩ – تث ٣٢ : ٣٥ – أى ١٨ : ٧ – أم ٥ : ٦]

-ϯϣⲱϥⲧ ⲁⲛ ب
لستُ مُخطئاً

-ⲁⲓϣⲱϥⲧ ϩⲱⲥ ⲣⲱⲙⲓ ب
أخطأتُ كإنسان

-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ϯϣⲱϥⲧ ⲁⲛ ⲉⲓⲥ ⲟⲩϫⲟⲓ ص
إذا [لم] أكن مُخطئاً فها هى سفينة

٢ . ارتكب خطأ ما [تث ٩ : ١٨]

(vb tr فعل متعدى*)* *commit error, err in anything*

-ⲁⲩⲥⲟⲛ ϣⲱϥⲧ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ص
أخطأ أخ فى موضوع

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲣⲉϥϫⲱ ϣⲱϥⲧ ⲛ̀ ⲡⲟⲟⲛⲉⲥ ص
إذا أخطأ المرتِّل فى جملة أو غيرها

-ⲛ̄ϥⲛⲁϣⲱϥⲧ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ص
لن يُخطىء فيما هو صحيح

-ⲛ̄ϥⲧⲉⲙϣⲉϥⲧ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ص
حتى لا يُخطىء فى شىء

– مع الحروف الآتية :

• *1.* **ⲉ̀-** ص.ب أخطأ فى . اخطأ بخصوص *in, as to*

-ϯⲉⲣϩⲟϯ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲁϥϣⲱϥⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب
أخشَى لئلا نكون غلطنا فيما يتعلق بالخروف

• *2.* **ϧⲉⲛ** ب **, ϩⲛ̄** ص أخطأ فى *in*

-ⲉⲕϣⲁⲛϣⲱϥⲧ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲱⲃ ص
إذا أخطأتَ فى أمر ما

-ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϣⲱϥⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب
الموضوع الذى سيغلط فيه

-ϯϣⲟϥⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ب
أنا مُخطىء فى داخلى

• *3.* **ϩⲓϫⲉⲛ** ب تَعَثَّرَ . زَلَّ [عا ٥ : ٢]

• **ϣⲟϥⲧ** ص.ب (ⲉϥ) *mistaken* غلطان . مُخطىء

• **ϣⲱϥⲧ, ϣⲟϥⲧ** ص.ب (ⲡ) *error, fault* غلطة . زَلَّة . خطأ

-ⲁϥϣⲱϥⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱϥⲧ ب
وقع فى خطأ

-ϫⲱ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁϣⲱϥⲧ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ب
اغفرْ لى زلات لسانى

-ϣⲱϥⲧ ϩⲓ ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲥⲟⲟⲩⲛ ص
خطأ وجهل

-ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲫⲁ ⲡⲓϣⲱϥⲧ ب
ذبيحة الإثم

-ⲡⲱⲛ ⲡⲉ ϣⲱϥⲧ ⲡⲱⲕ ⲡⲉ Ⲇⲓⲟⲣⲑⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ص،
ⲫⲱⲛ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲱϥⲧ ⲫⲱⲕ ⲡⲉ ⲡⲓϫⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
من خصالنا الخطأ (الغَلَط) ومن خصالك المغفرة

• **ⲣⲉϥϣⲱϥⲧ** ب *erring person* خطَّاء . كثير الخطأ

-ⲁⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲣⲉϥϣⲱϥⲧ ⲡⲉ ب
نحن خطّاؤون

• **ⲁⲧϣⲱϥⲧ** ب *unerring* خالٍ من الخطأ . صائب . سديد
[يع ٦ : ١٩]

• **ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲱϥⲧ** ب بلا خطأ

-ⲙⲙⲟⲛ ⲛⲁⲧϣⲱϥⲧ ⲉⲃⲏⲗ ⲫϯ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب
ليس أحد بلا خطية إلا ١ وحده

• ϣⲁϥⲧ ص iniquitous, impious person or thing فاجر

• ϣⲟϥⲧⲥ ص (ⲟⲩ) (= ϣⲱϥⲧ ب) غلطة

ϣⲱϩⲃ, ϣⲱϩⲡ, ϣⲉϩⲃ-, ϣⲟϩⲃ˶ ص.ب

١. احترق. شاطَ be scorched (vb intr فعل لازم)

٢. شحُبَ. ذَبُلَ. جفَّ. يَبُسَ (vb intr فعل لازم) be withered [٩٧ : ٣]

٣. أحرَقَ. لَفَحَ. شَعُوطَ (vb tr فعل متعدى)

-ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲙⲡⲉϥϣⲱϩⲃ ⲛⲟⲩϥⲱⲓ ⲛⲧⲁϥ ب
النار لم تحرق شعرة له

• ϣⲱϩⲡ ص (ⲡ) شياط. التهاب. ذبول. شحوب

ϣⲱϫⲉ ص contend ناضَلَ. جاهَدَ. صارَعَ

-ⲁ ϩⲁϩ ⲛⲣⲱⲙⲓ ϣⲱϫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ ص
كثير من الرجال يصارعون في الميدان

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡⲉⲧϣⲱϫⲉ ϫⲣⲟ ص
إذا غلب المجاهد

• ϣⲱϫⲉ ⲙⲛ, (ⲟⲩⲃⲉ) ص ناضَلَ مع. ناضَلَ ضد

-ⲁϥϣⲱϫⲉ ⲛⲙⲙⲁⲓ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ناضلَ معي ص
يريد الهرب

• ⲣⲉϥϣⲱϫⲉ ص contender مُجاهِد. مُصارِع. مُناضِل

• ⲙⲁⲛϣⲱϫⲉ ص ساحة أو ميدان أو حلبة المصارعة. حلبة الجهاد

• ϣⲱϫⲉ ص (ⲡ) contest نِضال. مُصارَعة

-ϩⲉⲛϣⲱϫⲉ ⲙⲛ ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲩ مصارعات مع بعضهم البعض ص

• ϣⲱⲓϫ ب, ϣⲟⲉⲓϫ ص (ⲡ) شُجاع. مُناضِل

ϣⲱϫⲡ, ϣⲉϫⲡ-, ϣⲟϫⲡ˶ ص (=ⲥⲱϫⲡ ب) تَبَقَّى

[راجع ب ⲥⲱϫⲡ]

ϣⲱϭⲉ, ϣⲱⲱϭⲉ, ϣⲉϭⲉ-, ϣⲟⲟϭ˶ ص

١. ضَرَبَ. أصابَ. خَدَشَ. (عَوَّرَ) smite (vb tr فعل متعدى) [٢صم ١ : ٢٢]

-ϩⲟϥ .. ⲛⲁϣⲉϭⲉ ⲟⲩⲏⲣ ص
حيّة .. ستصيب كَمْ

-ⲁϥϣⲉϭⲉ ⲧⲉϥϭⲓϫ ϩⲛ ⲧⲉϥⲥⲟⲩⲣⲉ ص
عَوَّر يده بشوكته

٢. أُصيبَ. (تعوَّر) be wounded (vb intr فعل لازم)

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲛⲉϥⲙⲉⲗⲟⲥ ϣⲱϭⲉ ϩⲓⲧⲛ ⲟⲩϣⲱⲛⲉ ص
إذا أُصيبت أطرافه بمرض (أو ضعف)

٣. طَرَقَ. طَوَّعَ (للمعادن أو ما شابه)

.. ϯϫⲟⲩⲣ ⲉⲣⲟⲟⲩ .. ⲁⲩⲱ ⲡⲉ-
ⲕⲉⲣⲟ ⲁⲓⲧⲛⲛⲟⲟⲩϥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲕⲁⲥ ⲉⲕⲛⲁϣⲁϭⲟⲩ
ⲕⲁⲗⲱⲥ مفتاحان .. أرسلتهما إليكَ لتطرقهما جيداً ليطابقا الباب ص

• ϣⲱϭⲉ, ϣⲱⲱϭⲉ ص (ⲡ) اصابة. ضربة. (تعويرة). خَدْش

• ϣⲟϭⲉ, ϣⲟⲟϭⲉ ص (ⲉϥ)
١ - مُصاب. معوَّر. قتيل
٢ - مطروق (للمعادن)

[راجع الفعل ص ϣⲱⲱϭⲉ]

ϣⲱϯ I. ب, ϣⲱⲧⲉ ص (ⲡ) flour, dough عجين

-ⲫⲟⲩⲱϣⲉⲙ ⲙⲡⲓϣⲱϯ ب
عَجْن العجين

-ⲡⲓϣⲱϯ ⲁⲕϣⲁⲛϯ ϣⲉⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب
إذا أضفتَ الخميرة إلى العجين

-ⲡⲉⲧϯⲉϫ ϣⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁⲁϥ ⲛϭⲱϫⲗⲉ الذى ص
يخبز عجيناً لعمل فطير

-ϫⲟⲩϣⲧ ϣⲁⲧⲉ ⲡⲓϣⲱϯ ϭⲓϣⲉⲙⲏⲣ انتظرى حتى ب
يختمر العجين

• ⲉⲣϣⲱϯ ب عَجَنَ [لبب]

ϣⲱϯ II. ب, ϣⲱⲧⲉ ص (ⲧ) well, pit

١. بئر

-ϯϣⲱϯ ⲉⲧϣⲱⲕⲓ ⲙⲙⲟⲥ ب
بئر يحفرونها

• ⲟⲓ ⲛϣⲱϯ ϣⲱϯ ب
كانت آباراً كثيرة [لك ١٤ : ١٠]

٢. صهريج cistern
[لك ٢٤ : ٢٩–خر ٢ : ١٥–مز ٥٤ : ٤٠–تث ٤ : ١٥–يو ٤ : ١١–رؤ ٩ : ١]

ϣⲱϯ III. ب, ϣⲱⲱⲧⲉ ص slay ذَبَحَ

-ⲉ̀ⲛⲁϥϭⲏ ⲛⲟⲏⲧϥ ⲛϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲱϯ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧ-
ϣⲱⲡ ب
كان هناك الذابح والمشترى [حز ٨ : ٣]

ϣϣⲉ ص (= ⲥ̀ϣⲉ ب) ينبغي. يلزم. يناسب

• ⲡⲉⲧϣϣⲉ ص الواجب. اللازم

• ⲙⲉϣϣⲉ ص (= ⲥ̀ϣⲉ ⲁⲛ ب) لا يلزم

ϣϣⲉⲣ ب سَنَدَ. رَكَزَ على. اتَّكأ [لبب]

ϣϣⲏⲛ ب, ϣⲏⲛ ص (ⲡ) شجرة. بلوطة. شجرة أرز
[تك ١٨ : ٤ – ٧ ٢٦ : ٤ – إش ٢ : ١٣ –
إر ٢ : ٣٤ – مت ١٢ : ٣٣ – رؤ ٢ : ٧] tree

-ϩⲁⲛⲏⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛϧⲏⲓⲃⲓ ⲛϣϣⲏⲛ بيوت مظللة بالأشجار ب
[حز ٢٧ : ٦]

-ϩⲁⲛϣϣⲏⲛ ⲉⲧⲟϣ ب
أشجار كثيرة [حز ٤٧ : ٧]

-ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛϣⲏⲛ ⲙⲛ ϩⲉⲛⲃⲉⲛⲛⲉ ⲙⲛ ϩⲉⲛϫⲟⲉⲓⲧ
أشجار صغيرة ونخيل وزيتونات
ص

-ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⲉⲧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ب
الأشجار المثمرة

• ⲓⲁϩϣϣⲏⲛ ب (ⲡ) grove غابة. غيضة. أجَمَة. حرش
[مز ٢٨ : ٩ – مز ٧٣ : ٦ – إر ١٢ : ٨ – حز ٣١ : ١٢ – ميخا ٥ : ١٤]

• ⲙⲁⲛϣϣⲏⲛ ب, ⲙⲁⲛϣⲏⲛ ص (ⲡ)
غابة. أجَمَة. حرش [زكر ١١ : ٢] grove

-ⲟⲩⲙⲁⲛϣϣⲏⲛ ⲉϥⲟⲓ ⲛϣⲁϥⲉ ب
حرش قاحلة. أحراش قاحلة

ϣϣⲟⲧ ب, ϣⲟⲧ ص (ⲡ) وسادة. مخدَّة
pillow, cushion [مر ٤ : ٣٨]

• ϣⲟϯ ب (ⲛ)
وسائد. مخدّات [خر ١٣ : ١٨]

ϣϣⲱⲟⲩ ب فقط (ⲡ) desire

١. اشتياق. شوق. هيام

٢. وَحَمٌ

– تأتى مع ϭⲓ- :

• ϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ب
١ - اشتاقَ. رَغِبَ في. هامَ. كابَدَ
yearn for, conceive [مز ٥٠ : ٧]

-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁϥϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲙⲙⲟϥ ب
المكان الذى اشتاقَ إليه

٢ - توَحَّمَ [تك ٣٠ : ٤١]

• ϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲉ̀-, (ⲛⲥⲁ) ب (ⲡ) اشتاق إلى. تاقَ إلى
[مز ٤١ : ١ – ٢كو ٥ : ٢]

-ϯϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب
أنا مشتاق أن أراكم

-ⲁ ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ ϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁ ⲧⲫⲉ ب
كان جورجيوس مُشتاقاً للسماويات

• ϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ب (ⲡ) desire اشتياق. رغبة

-ⲟⲩϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲉϥⲣⲟⲕϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫϯ شوق شديد ب
إلى ١

-ⲟⲩϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ب
رغبة قلبي

• ⲣⲉϥϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ب who desires مُشتاق

-ⲫⲣⲉϥϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲟϩⲉⲙ ب
المشتاق أن الجميع يخلصون

• ϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ب (ⲉϥ)
١ - مُشتاق

٢ ـ مُكايد [لو ٢٢ : ٤٤]

مُشَوِّق
• ϣⲟⲩϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟ⸗ ب
المشوِّق لنا (الذى نشتاق إليه) ب -ⲡⲉⲛϣⲟⲩϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ

ϣϥⲉ [I.] ص (= ϣ̀ⲃⲉ ب) *seventy (70)* سبعون (٧٠)

ϣϥⲉ [II.] ص *(nn)* (= ϣ̀ⲃⲉ ب) قذارة

ϣϥⲱ [I.] ب ,ϣ̀ⲃⲱ ص (ت) ١ ـ خرافة . اسطورة
(قصّة خرافية) [١تيمو ٤ : ٧ – ١بط ١ : ١٦] *tale, fable*
كلام خرافات ب -ϩⲁⲛϣ̀ϥⲱ ⲛⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ
خرافات يهودية [تى ١ : ١٤] ب -ϩⲁⲛϣ̀ϥⲱ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
هذيان وخرافة ب -ⲟⲩⲉⲃϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣ̀ϥⲱ
-ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲣⲉϥϯⲛⲟⲙⲟⲥ ϯⲥⲁⲃⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲩϣ̀ⲃⲱ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲧⲟⲩⲛⲉⲓⲁⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص
يعلِّمهم واضع الشريعة لكن خرافاتهم الخاصة هى التى كانت ترشدهم
٢ ـ خرافي (كصفة) *(as adj)*
أحاديث خرافية ب -ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϣϥⲱ
خزعبلات ب -ⲙⲩⲑⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϣϥⲱ
أعمال مَرذولة ص -ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲛ̀ϣ̀ⲃⲱ
• ⲣⲉϥϫⲉ ϣϥⲱ,ⲫⲁ ⲛⲓϣϥⲱ ب ;ⲣⲉ ϣⲁϫⲉ ⲛ̀ϣ̀ⲃⲱ ص قصّاص روايات . مُخترِع حكايات خرافية
tale-teller
تأليف الخرافات
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉ ϣϥⲱ ب (ت)
• ⲣⲉϥϫ̀ⲫⲉ ϣϥⲱ ب مُرَوِّج قصص خرافية

ϣϥⲱ [II.] ص.ب (ت) ١ ـ غلوة . فرسخ (مقياس طولى)
(عبارة عن ١٢٥ خطوة) *measure of length*
٢ ـ مسار . سلوك . مَسْلَك . سَجيَّة [مز ١٣٨ : ٣] *parasang*
مسارات قديمة [إر ١٨ : ١٥] ب -ϩⲁⲛϣϥⲱ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ
سجيتى [مز ١٣٨ : ٣] ب -ⲧⲁϣϥⲱ

ϣϥⲱ [III.] ب (ت) (= ⲙ̀ϩⲁⲩ ب) *tomb* مقبرة
كأنهم يحرسون المقبرة ب -ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲉⲩⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ϯϣϥⲱ

ϣϧⲉⲗⲉⲧ ب (ت) ١ ـ خلْط بدني . قيح . مِدّة .
ما يفرزه الجسم . افرازات *humo(u)rs of body, pus*
٢ ـ ما هو زائد أو خارج *what is excessive*

ϣϩⲓϫ ب ,ϣⲉϩⲓϭ ص (π) *dust* غبار . عفار . هباء
صار غبارا
• ⲣ̀ϣⲉϩⲓϭ ص
مُغَبَّر
• ⲟ̄ ϣⲉϩⲓϭ ص

ϣϫⲁⲡ ب (ⲟⲩ) *slap* لَكْزة . صَفْعة

ϣϫⲉ ص.ب (π) *locust* [لا ١١ : ٢٢] جرادة . جراد
-ⲇⲣⲓⲟⲥ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲧⲁϫⲟⲩⲗ ⲓⲉ ⲟⲩϣϫⲉ ب آريوس مثل عنكبوت أو جرادة
انتفضوا كجرادة ص -ⲁⲩⲛⲟϣⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣϫⲉ
جراد
• ϣϫⲏⲟⲩ ب ,ϣϫⲏⲩ ص (ⲛ)
طفرتُ مثل ب -ⲁⲓⲛⲟϣⲡⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϣϫⲏⲟⲩ
الجراد [مز ١٠٨ : ١٩]

ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ب ,ϣ̀ϭⲙϭⲟⲙ ص قَدِرَ . قَوِىَ . استطاع
find power, be strong, be able [رؤ ١٢ : ٨]
تقدر [مر ٩ : ١٦] ب -ⲛⲁⲥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ
ـ مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ب ١ ـ قَدِرَ على . قَوِىَ على [مز ١٢١ : ٢٠]
لن تقدر عليه [مت ١٦ : ١٨] ب -ⲛ̀ⲛⲉⲥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ
٢ ـ قَدِرَ أن . استطاع أن
[تك ١٣ : ٦ – إش ٣٦ : ٩ – مت ١٧ : ١٦ – يو ٩ : ٤]
• *2.* ⲛ̀- (ⲙ̀-) ب قَدِرَ أن . استطاع أن
يقدر أن ب -ⲙ̀ⲡⲉϥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ
يصير
يمكنها أن تلد ب -ⲙ̀ⲡⲉⲥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ
• *3.* ⲟⲩⲃⲉ ب قَدِرَ علي [إر ١٥ : ٢]
أتمكن منه(أصبح فوق ب -ⲙ̀ⲡⲓϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲟⲩⲃⲏϥ
طاقتي) [مز ١٣٨ : ٦]
[راجع أيضاً ب -ϫⲟⲙ,ϫⲉⲙ]

ϣϫⲏⲓ ب قيل وقال . حديث مُشاع . ثرثرة
common talk, gossip
صيرتُ مثلاً بين ب -ⲁⲩϫⲁⲩ ⲛ̀ϣϫⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
الشعوب (موضوعاً للتقوُّل) [اى ١٧ : ٦]
• ⲉⲣϣϫⲏⲓ ب تَقَوَّلَ . رَدَّدَ أقوالاً [اى ٣١ : ٣٠]
الأعمال التى تجعلني ب -ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϣϫⲏⲓ
مثاراً للتقوُّلات
• ⲟⲓ ⲛ̀ϣϫⲏⲓ ب مثار للقيل والقال . مضغة فى الأفواه [اى ٣٠ : ٩]
be talked of

ϣϫⲏⲛ ص (π) (=ϣ̀ϭⲏⲛ ب) *garlic* ثوم [عد ١١ : ٥]
اغرسْ ثوماً مع زيت ص -ⲧ̄ⲱⲟ ϣϫⲏⲛ ϩⲓ ⲛⲉϩ

ϣϫⲏⲟⲩ ب ,ϣϫⲏⲩ ص (ⲛ) جراد
[راجع مفردها ص.ب ϣϫⲉ]

ϣϫⲓⲧ,ϣϫⲓϭ ص (π) *deyer* (حرفته الصباغة) صَبّاغ

ϣϫⲟⲙ ب ,ϣ̀ϭⲟⲙ ص ـ تكون دائماً مسبوقة بـ :
1. ⲟⲩⲟⲛ ب ,ⲟⲩⲛ̄ ص
2. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب ,ⲙ̀ⲙⲛ̄ ص
• ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ب ,ⲟⲩⲛ̄ϣ̀ϭⲟⲙ ص استطاع . أمكنَ . قَدِرَ
there is power, have power
ـ مع الضمائر :
في استطاعته
• ⲙ̀ⲙⲟ⸗ ص.ب
[إش ٣٦ : ٨ – إر ٣١ : ١٤ – مت ٨ : ٢ – رو ٤ : ٢١]
يمكنك أن تخلص ب -ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ
-ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϯ ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ
يقدر على النفس والجسد
ب
يستطيع كل شيء ب -ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ
رجال مقتدرون ب -ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
• ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ب ,ⲙ̀ⲙⲛ̄ϣ̀ϭⲟⲙ ص
لا يمكن . لا يستطيع . ليس فى الإمكان
there is not power, have not power
[لو ٧ : ٨ – مت ٥ : ١٤ – ١ع ٢ : ٢٤ –
رو ٨ : ٧ – غلا ٥ : ٦ – رؤ ٧ : ٩]
لا يمكن للموت ب -ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ ϧⲱⲛⲧ
أن يقترب
ـ مع الضمائر :
ليس فى استطاعته
• ⲙ̀ⲙⲟ⸗ ص.ب
ليس في استطاعتى ب -ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲃⲏⲕ
مقاومتك

ϣϫ̄ⲗⲏⲃ,ϣϫ̄ⲗⲗⲏⲃ,ϣϫ̄ⲗⲏϥ ص كلام هزل . قباحة

ϣϫ̄ⲥⲱⲃⲉ ص (= ⲥ̀ⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ب) كلام مُضحِك

ϣϫ̄ⲥⲟϭ ص (= ⲥ̀ⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲟϫ ب) كلام حماقة

• 6. ⲉⲃⲟⲗϩⲉⲛ ص away from أقلعَ من
• 7. ϩⲓⲧⲉⲛ ص through, across أبحرَ عَبْرَ
• ϣϭⲏⲣ ب ,ϭⲥⲏⲣ ص (π) البحار . اقلاع . رحلة بحرية sailing, voyage
-ⲉⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉⲡⲓϣϭⲏⲣ ب نحن مستعدون للإبحار (للإقلاع) . مستعدون للرحلة
-ⲛⲁⲩϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣϭⲏⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ب كانوا في الرحلة مع بعضهم البعض
-ⲡⲓϣϭⲏⲣ ⲛ̀ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ϩⲓ ⲡ̀ϫⲟⲓ ب الاقلاع في البحر على السفينة
-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉⲛⲕ̀ⲛⲁϣⲛ̀ϩⲉⲧ ⲡⲉϥϭⲥⲏⲣ ⲁⲛ ص سفينة لا يمكنكَ أن تأمن لإقلاعها (فيها عطب)
• ⲙⲁⲛ̀ϣϭⲏⲣ ب ,ⲙⲁⲛ̀ϭⲥⲏⲣ ص (π) خط (مسار) ملاحي . مسار الرحلة البحرية sailing course

ϣϭⲛⲏⲛ ب خاصَمَ . نازَعَ . عارَكَ . تعارَكَ . تشاجَرَ . تَبارَزَ . تصارَعَ . ناضَلَ . كافَحَ strive, contend
[أم ١٠ : ١٢ – إش ٤٢ : ٢ – مت ١٢ : ١٩ – يع ٤ : ٢]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛⲉⲙ ب with تخاصَمَ مع . تشاجَرَ مع
-ⲁⲩϣϭⲛⲏⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ب تشاجروا مع بعضهم البعض
• 2. ⲟⲩⲃⲉ ب against تنازَعَ ضد [لك ٢٦ : ٣٥]
• ϣϭⲛⲏⲛ ب (π) خُصومة . تَحَزُّب . نِزاع . مُنافسة . نِكاية strife, rivalry [رو ٢ : ٨ – ٢كو ١٢ : ٢٠]
-ϩⲁⲛϯⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϣϭⲛⲏⲛ ب احتدام الخصومات
• ϯϣϭⲛⲏⲛ ب (π) عابَ . ذَمَّ . تنافَسَ على . تَمَرَّدَ . تشاجَرَ [مت ٢٧ : ٤٤]
-ⲉⲩϯϣϭⲛⲏⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛ̀ⲣⲱⲧⲉⲃ ب يتشاجرون على المتكآت الأولى
• ⲣⲉϥϣϭⲛⲏⲛ ب خِصْم . مُخاصِم . مُعاكِس . مُعانِد . مُتَمَرِّد quareller [تث ٢١ : ١٨]
• ⲉⲣⲣⲉϥϣϭⲛⲏⲛ ب صار خصماً . تخاصَمَ . تَحاجَّ . رفع قضية [١كو ١١ : ١٦]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣϭⲛⲏⲛ ب (т) خناقة . مُجادلة . تَمَرُّد . تَحَزُّب . مُنافَسة . نِقار [تث ٣١ : ٢٧]

ϣϭⲟⲣ ص.ب (π) rent, hire ايجار
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁϥϭⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉϥϣϭⲟⲣ ب المكان الذي استأجره [أع ٢٨ : ٣٠]
-ⲡ̀ⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩϫⲏ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡϣϭⲟⲣ ⲛ̀ⲍ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب البيت الذي كانوا مستأجرينه سبع سنوات
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡⲉϣϭⲟⲣ ⲙⲟⲩϩ ⲉⲃⲟⲗ ص متى حلّ استحقاق الإيجار
• ⲣⲉⲙⲛ̀ϣϭⲟⲣ ب tenant مستأجر
• ⲁⲧϣϭⲟⲣ ب rent-free بدون أجرة
• ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϣϭⲟⲣ ب للإيجار
• ϯϣϭⲟⲣ ب أجَّرَ

ϣϭⲟⲩⲣ ب ,ϩⲟⲩⲣ ص (π) ring ١. خاتم
٢. حلقة . عروة [خر ٣٦ : ٢٨ – خر ٣٩ : ٢٠ (٢١ بيروت)]

ϣϫⲱⲧ ص.ب (т) حَبْل غليظ . شريط طويل من نسيج (زى٤) strip, cord
-ⲁⲩⲟ̀ⲣⲟⲩϫⲱⲧϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲓϫ ϣϫⲱⲧ ⲛ̀ϣⲉⲛⲃⲉⲛⲓ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب ثقبوا كعبيه وربطوهما بحبال من ليف النخل
• ⲥⲁⲛ̀ϣϫⲱⲧ ب صانع الحبال

ϣϫϣⲗⲟϥ ص (=ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϣⲗⲟϥ ب) كلام فاحش

ϣϭⲁ ص (π) ضَرْبَة . خَبطَة . جُرح
-ⲛ̀ϣϭⲁ ⲏ ⲛ̀ϣϣⲱϭⲉ ص الجروح أو الضربات
-ⲕ̀ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲁϣϭⲁ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲏⲏⲃⲉ ص تلَمَّسْ جروحي بأصابعكَ (لتوما)
• ⲣ̀ϣϭⲁ ص جَرَحَ . خَبَطَ
• ⲟ ⲛ̀ϣϭⲁ ص مَجروح . متعوَّر
-ⲛⲉⲧⲟ ⲛ̀ϣϭⲁ ϩⲙ ⲡⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ص المصابون في أجسادهم
• ϣϭⲁϭⲓϫ ص صَفَّقَ . خَبَطَ بيديه [١صم ٢١ : ١٣]
-ⲛⲉⲧⲡⲁⲣⲁⲅⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲣ̀ϣⲡⲏⲣⲉ ⲛ̀ⲥⲉϣϭⲁϭⲓϫ ص جميع العابرين يتعجَّبون ويَخبطون كفا بكف
-ⲡⲉⲩϣⲙ̀ϣⲉ ⲛ̀ϣⲟⲩϣϭⲁϭⲓϫ· ⲉϫⲱϥ ص خدمتهم الجديدة بالتصفيق لها
• ϣϭⲁϭⲓϫ ص (π) تصفيق . خَبْط الأيدي ببعضها البعض

ϣϭⲁⲡ ص (=ϣⲕⲁⲡ ب) a cry صُراخ . صوت . طَرقَعَة
-ⲡⲓϭⲁⲗⲉ ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲕϥ ⲁ ⲛⲉϥⲫⲁⲧ ϯ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲕⲁⲡ ب الأعرج حين جذبه أحدثت رجلاه طرقعة عظيمة [من معجزات مار جرجس]
– يسبقها في الصعيدية الفعل ص ⲁϣ-, ⲱϣ :
• ⲁϣϣϭⲁⲡ ص صَرَخَ
-ⲉⲕⲁϣϣϭⲁⲡ ⲉⲕϣⲧⲉⲣⲧⲱⲣ ص تصرخ (أنتَ) مُضطرباً

ϣϭⲛⲏⲛ ب ,ϣϫⲛⲏⲛ ص (π) garlic ثوم

ϣϭⲏⲣ ب ,ϭⲥⲏⲣ ص sail on river or sea أبْحَرَ . أقلَعَ
-ⲛⲏⲉⲧϣϭⲏⲣ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ب الذين أقلعوا معهم
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب toward ١ - أبْحَرَ إلى . أبْحَرَ نحو
-ⲛⲁⲩϣϭⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ب كانوا مُبحرين (مسافرين بَحراً) نحو الجنوب
٢ - أبْحَرَ على (سفينة)
-ⲉⲧⲁⲩϣϭⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ب لما أبحروا على المركب
• 2. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀- ص أبْحَرَ إلى
-ⲉⲛⲉ̀ⲥϭⲏⲣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓⲁ ص سنبحر إلى آسيا
• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ص along أبْحَرَ بطول
-ⲁⲩ̀ⲥϭⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲥⲡⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ص أبحروا بطول الساحل الجنوبي للبحر
• 4. ϩⲓ,ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁ// ص upon أبْحَرَ على . طَفَا على
-ⲁ ⲡⲱⲛⲉ ⲉ̀ϭⲏⲣ ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁϥ ⲙ̀ⲡⲙ ⲟⲩϭⲱⲱⲃⲉ ص الحجر طفا على وجه الماء مثل ورقة
• 5. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̀ ص أبْحَرَفي . أبْحَرَ على
-ⲉⲩϣϭⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب يسافرون بحرا

ϥ

- "فاي" . الحرف السابع والعشرون من الأبجدية القبطية . ϥ
- وينطق مثل حرف " ف " في العربية .
- ولا يدخل في الكلمات اليونانية الأصل مطلقاً .
- ويحل محل ⲃ بين اللهجات وبعضها البعض مثل :

أردب ص ⲉⲣⲧⲟϥ بدلا من ب ⲁⲣⲧⲟⲃ
ابراهيم ص Ⲁϥⲣⲁϩⲁⲙ بدلا من ب Ⲁⲃⲣⲁϩⲁⲙ

- ويدل على العدد تسعين (٩٠) إذا وضع عليه شرطة :

٩٠ = تسعون *(90) nighnty)* ب ⲡⲓⲥⲧⲁⲩ = ϥ̅ •

هو (ضمير الغائب في تصريف الفعل في الزمن الحاضر والمستقبل) : ص.ب -ϥ-
سيتكلم ب -ϥⲛⲁⲥⲁϫⲓ يتكلم ب -ϥⲥⲁϫⲓ

زائد انتهائي في آخر الكلمات يستعمل في تكوين اسماء مذكرة مثل : ب -ϥ
قيام ب -(ⲡ)ⲧⲱⲛϥ,(ⲡ)ϫⲓⲛⲧⲱⲛϥ نير ب -ⲛⲁϩⲃⲉϥ
الخير ب -(ⲡⲓ)ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ مزود البهائم ب -ⲟⲩⲟⲛϩⲉϥ

ϥⲁⲓ, ϥⲓ, ϥⲓ-, ϥⲓⲧ⸗ ب ,ϥⲉⲓ, ϥⲓ, ϥⲓⲧ⸗ ص

١. رفع . حمل . (شال) *carry*
[مز ٩٥ : ٧ - مز ١٠١ : ٩ - أى ٢١ : ٣٠ - مت ٣ : ١١]
رفعتني ب -ⲁⲕϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ارفع هذه الأشياء من هنا ب -ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲛⲁⲓ
حملوه وأتوا به إلى مكان القديس ب -ⲁⲩϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅
العاقر تحمل ابنا ب -ϯⲁⲧϣⲏⲣⲓ ⲉⲥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ
الحاملون ب • ⲛⲏⲉⲧϥⲁⲓ
يا حاملي آنية الرب [إش ٥٢ : ١١] ب -ⲛⲏⲉⲧϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅

٢. احتمل . تحمل *bear*
لا يمكنهم أن يتحملوا ب -ⲥⲉϣϥⲁⲓ ⲁⲛ
لما رأى آلام المسيح يمكنه أن يتحمل ب -ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉϥϣϥⲁⲓ
يتحملوها حتى الموت ب -ϣⲁⲩϥⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ

٣. نهض . هب
لننهض ونذهب ب -ⲙⲁⲣⲉⲛϥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲛⲁⲛ
ريح هبت وآتية من الشمال [حز ١ : ٤] ب -ⲟⲩⲡ̀ⲛ̅ⲁ̅ ⲁϥϥⲁⲓ ⲉⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲙϩⲓⲧ

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ب ١ - حمل . (شال) [إش ٤٩ : ٢٠]
٢ - حمل على مسئوليته . عال
يعولهم في فقرهم (يحمل مسئولياتهم) ب -ⲉϥϥⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛⲑⲟⲩⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ
٣ - تحمل . احتمل [مز ٥٤ : ١٠]
يحملونها حتى الموت ب -ϣⲁⲩϥⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ
يستطع أن يتحمل فبكى ب -ⲙ̀ⲡⲉϥϣϥⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲣⲓⲙⲓ
٤ - ارتحل إلى
ارتحلنا إلى البرية [تث ٢ : ١] ب -ⲁⲛϥⲁⲓ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉϩⲓϫⲉⲛ ب رفع على . حمل على *upon, for*
[مت ٤ : ٦ - مز ١٢٠ : ١]
حمل الشهيد على ظهره ب -ⲁϥϥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̅ⲣ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲟⲓ
حمله على أجنحته ب -ⲁϥϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲧⲉⲛϩ

• *3.* ⲛⲉⲙ ب ١ - ارتفع مع . رفع مع [حز ١ : ٢٠]
٢ - عادل . ناظر . ارتفع إلى مستوى (تساوى) . اتفق
لا يعادلها الذهب [أى ٢٨ : ١٦] ب -ⲛ̀ⲛⲟⲩϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ
٣ - ساعد . عاون . أسعف . أغاث
اللاهوت عاونه في الأتعاب ب -ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ⲁⲥϥⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓϧⲓⲥⲓ

• *4.* ϧⲁ ب ١ - حمل [رو ١١ : ١٨ - عب ١ : ٣ - ٢كو ٤ : ١٠]
٢ - احتمل . تحمل *support, tolerate*
[أى ٢ : ١٠ - مرا ٥ : ٧ - يو ١٦ : ١٢ - عب ١٢ : ٢٠]
يحتمل الانتهار [أم ١٣ : ٨] ب -ⲙ̀ⲡⲉϥϥⲁⲓ ϧⲁ ⲟⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ
تعبت متحملا إياك ب -ⲁⲓϧⲓⲥⲓ ⲉⲓϥⲁⲓ ϧⲁⲣⲟⲕ
لن تحتمل تشددهم ب -ⲭ̀ⲛⲁϥⲁⲓ ϧⲁ ⲧⲟⲩϭⲟⲗⲕⲥ ⲁⲛ

• *5.* ϧⲉⲛ ب حمل في
حملته في حجرها ب -ⲁⲥϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲁⲙⲏⲣ

• *6.* ϩⲓ ب رفع على . حمل على [إش ٤٦ : ٧]
احملن رأسها على كتفك ب -ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁ̀ⲫⲉ ϩⲓ ⲧⲉⲕⲛⲁϩⲃⲓ

• *7.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب طرد . أبعد . حمل خارجاً
• *8.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب ارتفع عن [حز ١ : ١٩]
• *9.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ١ - أزال من [قض ١ : ١٦]
٢ - نهض من [تك ٣٥ : ١٦]
• *10.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀- ب رفع من . نزع من [حز ٤٢ : ٥]
• *11.* ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب رفع (حمل إلى فوق) . ارتفع
[تك ١٣ : ١٠ - مز ٢٣ : ٧ - زكر ١ : ١٨ - لو ١٨ : ١٣ - يو ٤ : ٣٢ - يو ١١ : ٤١ - أع ١ : ١]
رفع صوته ب -ⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲏ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
رفع إلى السماء [إش ٥١ : ٦] ب • ϥⲁⲓ ⲉⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ
رفع إلى [مز ١١٨ : ٣٤] ب • ϥⲁⲓ ⲉⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲃⲉ
استند تحت يديه ب • ϥⲁⲓ ⲉⲡϣⲱⲓ ϧⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ
رفع إلى . رفع نحو ب • ϥⲁⲓ ⲉⲡϣⲱⲓ ϩⲁ
[أى ١١ : ١٣ - مز ٢٤ : ١ - مرا ٢ : ١٩]

• *12.* ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲁ ب تحمل
يقدروا أن يتحملوه ب -ⲙ̀ⲡⲟⲩϣ̀ϥⲁⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲁⲣⲟϥ

• ϥⲁⲓ ب (ⲡ) ١ - الرفع . (الشيل)
٢ - القيام . النهوض

• ϥⲁⲓ- ب حامل (في التراكيب) : *carrier*
• ϥⲁⲓ ⲛⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ب ألهب . أشعل
• ϥⲁⲓⲟⲩⲧⲁϩ ب أثمر
• ϥⲁⲓⲟⲩⲧⲁϩ ب (ⲡ) حامل ثمر . مثمر
• ϥⲁⲓⲛⲓϥⲓ ب هب . تنسم . ألهم
• ϥⲁⲓⲥⲟϫⲉⲛ ب حامل الطيب
• ϥⲁⲓⲙⲉⲣⲉϩ ب حامل رمح [أع ٢٣ : ٢٣]
• ϥⲁⲓⲙⲱⲟⲩ ب صهريج مياه
• ⲣⲉϥϥⲁⲓⲙⲱⲟⲩ ب سقا
• ϥⲁⲓⲟⲩⲱ ب حامل أخبار . رسول . ساعي
• ϥⲁⲓⲛⲁϩⲃⲉϥ ب حامل النير (دابة)
• ϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ب حامل هم . مهموم

• ϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϩⲁ ب مهموم بـ . مشغول البال من جهة
• ⲙⲉⲧϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ب (ت) اهتمام
• ϥⲁⲓⲕⲉⲣⲙⲁ ب صرّاف [مت ٢١ : ١٢]
• ϥⲁⲓⲉⲧⲫⲱ ب حمّال . شيّال
• ϥⲁⲓⲱⲣⲕ ب oather bearer مُحَلِّف
• ϥⲁⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ب مُبَشِّر
• ϥⲁⲓϣⲓⲛⲓ ب سفير . رسول
• ϥⲁⲓϣⲧⲟⲩⲗ ب ونش
• ϥⲁⲓⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ب حامل مشعل
• ϥⲁⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ب كاتم أسرار
• ϥⲁⲓϣⲱⲙ,ⲃⲁⲓϣⲱⲙ ب جابي . مُحَصِّل
• ϥⲁⲓϩⲏⲧ ب آسِر القلوب
• ϥⲁⲓⲙⲟⲩⲗϩ ب شمعدان
• ϫⲓⲛϥⲁⲓ ب (ⲡ) ١ - رَفْع . حَمْل carrier
٢ - ارتحال
٣ - توجيه
-(ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲙⲓⲥⲓ ⲙⲠⲭⲥ):ⲟⲩⲛⲱⲟⲩϯ,ⲟⲩⲥⲡⲏⲗⲉⲟⲛ, ⲡϫⲓⲛϥⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ب (عند ميلاد المسيح) : قماط ، مغارة ، وتوجيه النجم
• ⲁⲧϣϥⲁⲓ ⲙⲙⲟ//, ⲁⲧϣϥⲓⲧ// ب لا يُحتَمَل
• ϩⲏⲃⲓ ⲛⲁⲧϣϥⲁⲓ ⲙⲙⲟϥ,(ⲛⲁⲧϣϥⲓⲧϥ) ب حزن لا يُحتمل
• ⲙⲉⲧⲁⲧϣϥⲁⲓ ب (ت) مَلَل . ضَجَر . قِلّة صبر
-(monkish failing) : ϫⲱⲛⲧ, ⲙⲉⲧⲁⲧϣϥⲁⲓ, ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲗⲉⲗⲉ ⲉⲃⲟⲗ ب (أسباب فشل الرهبنة) : الغضب ، الضَّجَر ، والتسكّع
[راجع أيضاً ص.ب ϥⲓ-]

ϥⲁⲓ II.,ⲃⲁⲓ ص (ⲡ) ١ - الغُدَاف (غراب أسود ألفحم)
(=ⲙⲟⲩⲗⲁϫ ب) night raven [لا ١١ : ١٧ ص - مز ١٠١ : ٥ ص]
٢ - البوم الصيّاح screech owl

ϥⲉⲛⲧ ب ,ϥⲛⲧ ص (ⲡ) ١ - دودة . ديدان worm
[تث ٢٨ : ٣٩ - مز ٢١ : ٦ - أم ١٢ : ٤ - يؤ ١ : ٤ - مر ٩ : ٤٨]
-ⲡⲓϥⲉⲛⲧ ⲉⲧⲧⲁⲕⲟ ⲙⲡⲓⲥⲟⲣⲧ ب الدودة التي تفسد الصوف
٢ - وتعني : سُوس
-ⲟⲩϥⲉⲛⲧ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ϩⲓ ϧⲟⲩⲛ ⲙⲡⲓϣⲉ ب سوسة تنخر في الخشب
• ⲉⲣϥⲉⲛⲧ ب ,ⲣϥⲛⲧ ص دَوَّدَ [خر ١٦ : ٢٠]
-ⲁ ⲡⲉϥⲙⲟⲧ ⲛϩⲱⲟⲩⲧ ⲗⲟ ϥⲉⲛⲧ ب عضوه الذكرى أنتن ودوَّد
• ⲟⲓ ⲛϥⲉⲛⲧ ب مُدَوِّد
• ⲉⲣϭⲓ ⲛϥⲉⲛⲧ ب ضربه الدود [اع ١٢ : ٢٣]

ϥⲉⲣϥⲱⲣ// ب أسقط . نثر
[راجع الفعل ب ϥⲟⲣϥⲉⲣ]

ϥⲉⲧ- ص.ب مَسَحَ . مَحَا . أباد
-ϥⲛⲁⲓ ⲉϥⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ب سيأتي ليبيدكم
-ⲁϥϥⲉⲧ ⲡⲉⲩⲣⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص محا أسماءهم
[راجع ص ,ϥⲱⲧⲉ ب ,ϥⲱϯ]

ϥⲉϫ- ب ,ϥⲉϭ- ص ١ - سَلَبَ . حَرَمَ
-ⲙⲡⲉⲣϥⲉϫ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲙⲡⲓϩⲙⲟⲧ ب لا تحرم شعبك من النعمة
-ⲙⲡⲉⲣϥⲉϫ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ ب لا يسلب بعضكم بعضاً [١كو ٧ : ٥]
-ϥⲉϫ ϯⲛⲉϫⲓ ⲛⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب احرم البطن قليلاً
-ⲙⲡⲉⲛϥⲉϫ ϩⲗⲓ ب تسلب أحداً [٢كو ٧ : ٢]
٢ - اقتَلَعَ . قَلَعَ . رَقى
-ⲡⲓϩⲟϥ ⲙⲡⲉϥϥⲉϫ ⲣⲱϥ ⲡⲉϥⲡⲛⲁ ب الثعبان يتركه من فمه حتى أسلم الروح
[راجع الفعل ب ϥⲱϫⲓ]

ϥⲏⲕ ص ,ⲃⲏⲕ ص.ب (ⲉϥ) آتٍ . نازل
[راجع الفعل ص ⲃⲱⲕ]

ϥⲏϫ ب ,ⲃⲏϭ ص (ⲉϥ) ١ - مَعْدوم . مَسْلوب . مَبْخوس
-ⲉⲧϥⲏϫ ⲛⲑⲙⲏⲓ ب معدومي الحق . عارين من الحق [١تيمو ٦ : ٥]
-ⲫⲏⲉⲧϥⲏϫ ⲛⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب المبخوسة منكم (أجرة الفعلة) [يع ٥ : ٤]
• ⲃⲏϭ ⲛⲥⲁ ص (ⲉϥ) مُتَهجِّم على
-ⲉϥⲃⲏϭ ⲛⲥⲁ ⲛⲣⲱⲙⲉ ص مُتهجِّم على الناس
[راجع الفعل ب ϥⲱϫⲓ]

ϥⲏϯ ⲉⲃⲟⲗ ب فقط (ⲉϥ) مُمْحَى . مَمْسوح
-ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲉⲧϥⲏϯ ⲉⲃⲟⲗ ب الخطايا مَمسوحة
[راجع الفعل ب ϥⲱϯ]

ϥⲓ- ص.ب ,ϥⲓⲧ// ص.ب ,ص (غالباً) ب ١ - حَمَلَ . رَفَعَ . أخَذَ
-ϣⲁϥϥⲓ ⲙⲡⲉϥⲥⲱϣ ϩⲛ ⲧⲉϥⲙⲛⲧⲣⲉϥⲕⲧⲟϥ ص يرفع خزيه عند رجوعه [أم ١٤ : ٣٥]
-ⲉⲕⲛⲁϥⲓ ⲟⲩ ⲉⲕϣⲁⲛⲕⲁ ⲡⲉⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ? ص ماذا ستأخذ إذا تركتَ هذا العالم ؟
-ⲁⲕϥⲓ ⲗⲟⲅⲟⲥ ⲛⲙⲙⲁⲓ ص ناقشتني
-ⲁⲕϥⲓ ⲡⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ص أخذتَ الدنيا كلها
-ⲛⲁϫⲓϫ ⲁⲓϥⲓⲧⲟⲩ ب رفعتُ يديَّ
• ϥⲓ ⲛⲧⲁⲡⲉ ص قطع الرأس . أعدم
• ϥⲓⲙⲟⲟⲩ ص ملأ ماءً
• ϥⲓⲧⲟⲟⲧ// ص ١ - رَفَعَ يده (على)
٢ - بَدَأَ . هَمَّ . شَرَعَ (في)
-ⲁⲥϥⲓⲧⲟⲟⲧⲥ ⲡⲉϫⲁⲥ ص ابتدأت وقالت
٢ - احتَمَلَ
-ⲛⲥⲛⲁϣϥⲓ ⲁⲛ ϩⲛ ⲟⲩⲙⲛⲧϫⲱⲱⲣⲉ ص لن تقدر (هي) أن تحتمل بشجاعة
-ϣⲁⲩϥⲓ ⲛⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ب يتحمّلان بعضهما البعض (الزقاق والخمر) [مت ٩ : ١٧]
-ⲛⲛⲉⲕϥⲓ ⲛⲧⲉϥⲙⲛⲧⲁⲑⲏⲧ ص لن تحتمل (أنتَ) جهله [أم ٢٧ : ٢٢]
٣ - غزا . استولى على
-ⲧⲭⲱⲣⲁ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ϥⲓⲧⲥ ص الكورة التي غزاها البرابرة
- مع الحروف الآتية :
• I. ⲉ- ص ب ١ - حَمَلَ على . حَمَلَ إلى [إش ٤٩ : ٢٢]
-ⲛⲥⲉϥⲓⲧⲟⲩ ⲉⲫⲓⲟⲙ ب يرموا أنفسهم إلى البحر [اع ٢٧ : ٤٣]
-ⲁⲩϥⲓⲧⲕ ⲉⲣⲏⲥ ص أخذوكَ (حَمَلوكَ) إلى الصعيد
-ⲁⲩϥⲓⲧⲉⲛ ⲉⲡⲧⲁⲕⲟ ب قادونا إلى الهلاك
-(ⲡⲓⲥ̅ⲣ̅ⲟ̅ⲥ̅) :ⲁϥϥⲓⲧϥ ⲉⲡⲉϥϩⲁⲙⲏⲣ ص (الصليب) : ضمّه إلى صدره
-ⲁϥϥⲓ ⲡⲱⲓⲕ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲏⲓ ب حمَل الخبز إلى البيت
٢ - تَحَمَّلَ . تَجَلَّدَ (فعل منعكس) (vb refl)
-ⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛϥⲓ ϣⲱⲛⲉ ⲉⲣⲟϥ ص مُحتمِل (أو مُختبِر) المرض [إش ٥٣ : ٣]
-ⲙⲡⲉ ⲡⲣⲏ ⲉϣϥⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲩⲥⲱϣ ⲙⲡⲉϥϫⲟⲉⲓⲥ ص تحتمل الشمس وهم يهينون ربّها (فاظلمّت عند الصلب)

-ⲁϥϥⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲩⲥⲱϣ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص احتمَلَ وهم يشتمونه
-ⲧⲉⲛⲟ ⲛ̄ϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ⲉⲧⲙ̄ϥⲓ ⲉⲣⲟⲛ ص يخور عزمنا حتى لا نحتمل
• ϥⲓ ⲉⲣⲟ// ϩⲁ ⲡⲉϩⲕⲟ ص احتمَلَ الجوع
• ϥⲓ ⲉⲣⲟ// ⲛⲉⲙ ⲛ̄ϣⲱϥⲧ ص احتمَلَ الأخطاء
-ϥⲓ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲙⲛ̄ ⲛⲁϣⲱϥⲧ ص احتملوا أخطائي
• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص حَمَلَ إلى
-ⲁϥϥⲓ ⲛ̄ⲛⲟⲉⲓⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲏⲓ ص حمل الخبز إلى البيت
-ⲁϥϥⲓⲧϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ص أدخله الملكوت
• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص رَفَعَ على . حَمَلَ على (أو نحو) [مز ١٢٠ : ١]
-ⲉⲩⲉ̀ϥⲓⲧⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ب يحملونكَ على أيديهم [مز ٩٠ : ٩]
-ⲁϥϥⲓⲧⲟⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲡⲁⲧ ص حملها على رجليه
• 4. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص ١ - حَمَلَ مع . أخذ مع
-ⲁⲥϣⲁⲛⲉⲓ ϣⲁⲥⲉⲛ ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ϣⲁⲛⲃⲱⲕ ϣⲁⲥϥⲉⲓ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲥ ص إذا أتتْ جلبتْ معها كل الخيرات وإذا مضتْ أخذتْ كل شيء معها
٢ - اتَّفَقَ مع . تعهَّدَ [١صم ٢٢ : ١٣] (ب ϯⲙⲁϯ =)
-ⲁⲩϥⲓ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ϩⲛ̄ ϯⲕⲁⲕⲓⲁ اتفقوا مع ص بعضهم بعضا في الشر
• 5. ⲛ̄- ص رَفَعَ من
• ϥⲓ ⲛ̄ⲧⲙⲏⲏⲧⲉ ص رفع من الوسط
• 6. ⲛ̄ⲧⲛ̄ (ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ//) ص أخذ من . نَزَعَ من
-ⲧⲁϭⲟⲙ ⲉⲛⲧⲁⲩϥⲓⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ ص قوتي التي نزعت مني
-ⲡ̄ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁϥⲓⲧⲕ ⲛ̄ⲧⲛ̄ ⲛ̄ϫⲁϫⲉ ص الملاك سيحملك من يد الأعداء
-ϥⲓ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛ̄ϩⲏⲕⲉ احملوا ا ص عن طريق الفقراء
• 7. ϩⲓ ص *from off* خلع عن
-ⲁϥϥⲓⲧϥ ϩⲓⲱⲱϥ ص خلعه عنه
• 8. ϩⲁ ص ١ - تَحَمَّلَ
-ⲙⲛ̄ⲉϣϥⲓ ϩⲁ ⲡ̄ⲁⲏⲣ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲥⲓⲟⲟⲩⲛⲉ لا يُمكن ص تحمُّل جو الحمَّام
-ⲁⲣⲓⲥ ⲛ̄ⲧⲃⲓ ϩⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲧⲃⲱⲕ ص اعملْ (معروف) تحمَّلْ قليلاً من التعب واذهبْ
٢ - حَمَلَ
-ⲁⲩϥⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ϩⲓϫⲛ̄ ⲟⲩϭⲗⲟϭ ص حملوه على السرير
-ⲁϥϥⲓ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص *brought them* أحضرهم
• 9. ϩⲛ̄ ص نَزَعَ من . أبعَدَ
-ϥⲓⲧⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲛⲙⲏⲏⲧⲉ ص انزعها من وسطنا
-ϥⲓ ⲛ̄ⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص انزعوا الشر من وسطكم
-ⲁϥϥⲓ ⲙ̄ⲡ̄ⲣ̄ⲣⲟ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲕⲣⲁⲧⲟⲥ ص نزع الملك من سلطانه
-ϥⲓ ⲛ̄ⲛ̄ϫⲱⲱⲙⲉ ϩⲙ̄ ⲙ̄ⲡ̄ⲁⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص ابعدوا (شيلوا) الكتب من بيت الكافر
• 10. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب ,ⲛ̄ϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ص حَمَلَ في
-ⲉⲩⲉ̀ϥⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ب يحملونها في أيديهم [مز ١٦ : ١٨]
• 11. ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ص حَمَلَ إلى داخل
• 12. ϩⲓϫⲛ̄ ص نَزَعَ من على
-ⲁ Πⲛⲟⲩⲧⲉ ϥⲓ ⲙ̄ⲡⲉϥⲉⲓⲛⲉ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡⲉϥϩⲟ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲥ̄ⲙⲟⲧ ⲛ̄ⲣⲓⲣ ص نزع صورته من على وجهه وأعطاه هيئة خنزير

• 13. a. ⲉⲃⲟⲗ ص ١ - طرد . أبعد . حَمَلَ خارجاً [قض ١ : ٢٠ - أع ٥ : ٩]
-ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ⲡⲉ ϥⲓ ⲛ̄ⲛ̄ⲗⲁⲕⲱⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص ليس هناك تعب كبير في حَمْل الأواني خارجاً
٢ - قَطَعَ . نَزَعَ . فَصَلَ
٣ - رَفَعَ عن . نزع من
-ⲁϥϥⲓ ϩⲣⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ص هرب أمامه [١صم ٤ : ١٧]
-ϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ص انزعْ منكَ [أم ٤ : ١٤]
-ϥⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲙ̄ⲡ̄ⲙⲟⲩ ص ارفع عني الموت
• b. ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ارتفع عن . رُفِعَ عن [حز ١ : ١٩ - حز ٤٢ : ٢] ب
• c. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص أزالَ من [قض ١ : ١٦]
-ϣⲁⲩϥⲓ ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲛⲁϫϩⲉ ص تنزع الخطايا من بين أسنانهم
• d. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب فَسَخَ
-ⲥⲉϥⲓ ⲙ̀Πⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ب يفسخوا بولس [أع ٢٣ : ١٠]
• e. ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲛ̄ ص أزالَ من على . رَفَعَ عن [أم ١ : ١٢] ص
-ϥⲓ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲱⲛ ص ارفعْ هذه الشدائد عنا
• 14. ⲛ̄ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄- ص رَفَعَ عن
-ϥⲓ ⲙ̄ⲡϣⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص ارفعْ المرض عني
-ⲁϥϥⲓ ⲑⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص نزع عنهم الخوف
-ⲁϥϥⲓ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲁⲡⲏⲩⲉ ⲛ̄ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ص نزع رؤوسهم عن أجسادهم
• 15. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب رَفَعَ . أصعَدَ
-ⲁⲩϥⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب أُصعِدَ . رُفِعَ [أع ١ : ٩]
-ϯϣϥⲓ ϫⲱⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲁⲛ ب لا أقدر أن أرفع رأسي [أي ١٠ : ١٥]
• 16. ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص حرَّكَ إلى خلف
-ⲙ̄ⲡⲟⲩϥⲓ ⲟⲩⲧⲱⲣⲉ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲑⲏ ⲁⲗⲗⲁ ⲡ̄ϫⲟⲓ ⲁϥⲣ̄ϩⲱⲧ ص يُحرِّكوا المجداف إلى خلف أو إلى الأمام ولكن السفينة أقلعَ *the ship floated*
• 17. a. ⲉϩⲣⲁⲓ ص ١ - حرَّكَ إلى أعلا . رفَعَ
-ⲁϥϥⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϫⲱⲱⲣⲉ ارتفع بقوة ص
٢ - رَفَعَ . سَنَدَ . حرَّكَ . قدَّمَ
-ϥⲓ ⲛ̄ⲛⲉϣⲗⲏⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ص رفع الصلوات
-ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲡⲉⲧϥⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϣⲁ Πⲛⲟⲩⲧⲉ أنتَ ص الذي تقدِّم
-ⲛⲉϥⲛⲁϥⲓ ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲁⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ص يكن يحرِّك يديه اليوم كله (للشغل)
-ϥⲓ ⲟⲩϭⲉⲣⲱⲃ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲩⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ص رفع عصا على المنافق
• b. ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ص ١ - صَبَرَ على . تأنَّى . تَحَمَّلَ
-ϣⲁϥϥⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص يصبر على كل شيء
-ⲉⲕϥⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ص تحتملني . تحتملني بصبر
-ⲁⲩϥⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ⲧⲉϩⲣⲱ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ص صبروا على أتون النار . احتملوا أتون النار
-ⲁⲩϥⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ϩⲉⲛϩⲟⲉⲓⲙ ص احتملوا الأمواج
٢ - رَفَعَ إلى . رَفَعَ نحوَ
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉⲥϥⲓ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ⲡ̄ϩⲟ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص لا تجعلها ترفع عينيها نحو أي رجل
• 18. a. ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص ١ - أزالَ . نَزَعَ . اكتسَحَ . رفع عن . استأصَلَ [١صم ١٢ : ١٣]

-ⲉⲕϣⲁⲛϫⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩϣⲁϫⲉ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲟⲩϥⲁⲓϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲁⲑⲏⲧ ϥι ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲉϩⲓⲏ ⲛ̄ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص
إذا أرسلتَ كلاماً على يد رسول جاهل فأزل أثر قدمه [أم ٢٦ : ٦]

-ⲛ̄ⲱⲛⲉ ⲉⲧϥ̄ϥι ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ϩⲓ ⲧⲉϩⲓⲏ ص
الأحجار التي يزيلها من الطريق

-ϥⲉⲓ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ ص
انزعْ الكبرياء

-ϥι ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲧϩⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲏⲧⲉ ص
ارفعْ الذين في الوسط

-ⲛ̄ⲧⲁϥιⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲁⲙ̄ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص
استأصِلْهم من أمامي

-ⲛⲉⲓⲣⲉϥϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ϥιⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲉⲧⲧⲏϣ ⲉ̄ⲛⲉⲓϩ̄ⲃⲏⲩⲉ ص
هؤلاء الكسالى اعزلهم عن هذه الأعمال

٢ - تلاشى . اختفى . انقشعَ . أُزيلَ

-ⲁ ⲡ̄ⲕⲁⲕⲉ ϥι ⲙ̄ⲙⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲏ ⲡⲓⲣⲉ ص
انقشعت الظلمة عند ظهور الشمس

-ⲧⲟⲡⲟⲥ ⲛⲓⲙ ⲥⲉⲛⲁⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲏ ⲥⲉϥι ص
كل المواضع تنحلّ أو تزول

• *b.* ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ص أزاحَ من على

-ⲁϥϥι ⲡⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲙ̄ⲡⲉϥⲙⲁⲕϩ ص
أزاحَ الحجر من على عنقه

• *c.* ⲙ̄ⲙⲁⲩ ϩⲛ̄ ص ١ - بارحَ . فارقَ

-ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ⲛⲁϥι ⲁⲛ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص
المرض لن يبارح (يفارق) جسده

-ϥιⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص
استأصِلْهم من الأماكن الموجودين بها

٢ - نقلَ من

-ⲁⲕϥιⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲙⲟⲩ ⲟ̄ ⲛ̄ⲣ̄ⲣⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲥ ص
نقلتهم من مدينة يسود فيها الموت *(إلى مدينة لا سلطان للموت عليها)*

• *d.* ⲙ̄ⲙⲁⲩ ϩⲓϫⲛ̄ ص رَفَعَ من على . أزاحَ من فوق

-ϥι ⲙ̄ⲡⲉⲓⲡ̄ⲣⲏϣ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ϩⲓϫⲱⲓ ص
ارفعْ هذا الغطاء عني

-ϥι ⲙ̄ⲙⲁⲩ ϩⲓϫⲱϥ ⲙ̄ⲡⲉϥⲉⲟⲟⲩ ص
جرِّده من مجده

-ⲁϥϥι ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲉϥϥⲱ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡⲉϥⲙⲁⲕϩ ص
أزالَ شعره من على عنقه

• ϥⲏⲩ ص (ⲉϥ) مَحمول . مَرفوع . مُرتَفِع

-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ϥⲏⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡ̄ϫ̄ⲥ̄ ص
عيناه مرفوعتان نحو الرب

• ϭⲓⲛϥι ص (ⲧ) *bearing* قوة احتمال . تَحَمُّل

-ⲧϭⲓⲛϥι ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ⲙ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛ̄ⲛ̄ⲇⲁⲓⲙⲟⲛⲓⲟⲛ ص
احتمال الأفكار الشيطانية

• ⲙⲛ̄ⲧϥι ص (ⲧ) *patience* احتمال . صَبْر

• ⲣⲉϥϥι ص.ب مُتَحمِّل . مُحتمِل [قض ١ : ٦]

• ϥι- ص.ب في التراكيب الآتية :

• ϥιⲁϩⲟⲙ ب أنَّ . تنهَّدَ

• ϥιⲁϩⲟⲙ ب (ⲡ) أنين . تَنهُّد

• ϥιⲁⲣⲓⲕⲓ ب انتقدَ . اتهمَ . ادَّعى على

• ϥιⲁⲣⲓⲕⲓ ب (ⲡ) مُنتقِد . مُدَّعي . مُمَثِّل الاتهام [يه ١ : ١٦]

• ϥιⲁⲧ ب ,ϥⲉⲓⲁⲧ ص رفع نظره . تأمَّلَ

• ϥιⲣⲱⲟⲩϣ ص.ب اهتمَّ . اكترثَ . بالى

• ϣⲟⲩϥιⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص.ب جدير بالاهتمام
[راجع الأمثلة تحت ص.ب ⲣⲟⲟⲩϣ]

• ϥιⲧⲁϭⲥⲉ ص خطا (رفع قدمه)

-ⲉⲥⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲥϥⲉⲓⲧⲁϭⲥⲉ ⲧⲁϭⲥⲉ ص
تَمشي *(هي)* خطوة خطوة

• ϥιⲟⲩϣⲉ ص تَخبَّطَ
[راجع الأمثلة تحت ص.ب ⲟⲩⲱϣⲉ]

• ϥιⲱⲡ ص.ب حاسَبَ . تحاسبَ
[راجع الأمثلة تحت ص.ب ⲱⲡ]

• ϥιϣⲙϣⲏϭⲉ ص صَفَرَ

• ϥιϥⲟϭ ص وَثَبَ

• ϥιϩⲟⲉⲓⲙ ص, ϥιϩⲱⲓⲙ ب قذفَ بالأمواج

• ϥιϩⲟⲉⲓⲙ ϩⲟⲉⲓⲙ ص هَدَرَ . أهاجَ . هَيَّجَ

-ⲁ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ϥιϩⲟⲉⲓⲙ ϩⲟⲉⲓⲙ ص
جميع القلوب هيّجته

• ϥιϩⲣⲟⲟⲩ,ϥιϩⲣⲁ⸗ ص رفع صوته

-ⲁⲩϥιϩ̄ⲣⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥⲙⲏ ص
رفعوا أصواتهم بصياح عظيم

• ϥιϩⲣⲁ⸗ ص رفع وجهه

• ϥιϫⲱ⸗ ص.ب ١ - رفع رأسه

-ⲧ̄ϣϥιϫⲱⲓ ⲉ̄ⲡ̄ϣⲱⲓ ⲁⲛ ب
لا أستطيع أن أرفع رأسي [أى ١٠ : ١٥]

-ⲉⲙⲛ̄ϭⲟⲙ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲉ̄ϥιϫⲱⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ص
لا يُمكنها أن ترفع رأسها

٢ - قامَ . نَهَضَ

-ϥιϫⲱⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص
قاموا . انتصبوا

• ϥι ⲡⲓⲑⲟⲛⲧⲉⲛ ب صَوَّرَ (رَسَمَ شخصاً) [ليب]

ϥιⲁ̀ϩⲟⲙ ص ب أنَّ . تنهَّدَ

• ϥιⲁ̀ϩⲟⲙ ص ب (ⲡ) أنين . تنهُّد

ϥιⲁⲧ ب ,ϥⲉⲓⲁⲧ ص رفع نظره . تأمَّلَ

ϥιⲕⲟϩⲓ ب (ⲧ) ١ - اسطوانة القزَّاز
(التي يُطوَى عليها النسيج أو القماش)
٢ - مطواة *knife*

ϥιϫⲱⲃⲓ ب (ⲡ) مَحفظة أوراق [ليب]

ϥιϫⲱⲙ ب (ⲡ) حقيبة كتب [ليب]

ϥⲟⲓ,ϥⲱⲓ ب ,ϥⲟ,ⲃⲟ ص (ⲡ) ١ - قناة . مجرى ماء . قنال *canal* [مز ١ : ٣]

-ϩⲁⲛϥⲟⲓ ⲙ̄ⲙⲱⲟⲩ ب
أغادير مياه [إش ٤١ : ١٨]

-ⲛ̄ⲟⲩⲟϭⲉ ⲟ̄ ⲛ̄ⲃⲟ ⲛ̄ⲛ̄ⲣ̄ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص
الخدود مجاري الدموع

-ⲉⲧⲣⲉⲧⲉⲧ̄ϯϩ̄ⲧⲏⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲡⲉⲣⲕ ϩⲁϩ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲃⲟ ϣⲏⲙ ص
أن تحرصوا ألا يقتلعوا حشائش كثيرة من القنوات الصغيرة

٢ - ماسورة مياه *water conduit*

-ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲥⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲩⲥⲱ ⲃⲟ ⲉⲥⲟ̄ ⲛ̄ϭⲱⲧϩ ϭⲱⲧϩ ص
الماء يجري إلى الحقل خلال ماسورة مُخرَّمة

-ⲧ̄ⲃⲟ ⲛ̄ⲱⲛⲉ ⲉⲧϯ ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ~~ⲉⲛⲓⲱϩⲉ~~ ص
الماسورة الحجرية التي تروي الحقول

ϥⲟⲣⲓ ب (ⲡ) بوري (نوع سمك)

ϥⲟⲣϥⲉⲣ,ϥⲉⲣϥⲱⲣ⸗ ب نقط

١ - سَقَطَ . انتثرَ . تساقطَ . تبعثرَ *fall, rush down*
[تث ٢٨ : ٤٠ - أى ١٤ : ٢ - مز ١ : ٣ - إر ٨ : ١٣]

-ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉⲩⲉ̀ϥⲟⲣϥⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁ ب
عيونهم تسقط من مآقيها [زكر ١٤ : ١٢]

-ⲡⲓⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ϣⲁϥϥⲟⲣϥⲉⲣ ϧⲁⲣⲓ ϧⲁⲣⲟϥ ب
الثمر يتساقط من نفسه

-ⲁⲧⲟⲩⲉϣⲟⲩⲱϣϥ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ ϥⲟⲣϥⲉⲣ ⲥⲉϩⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب
انقطت أسنانه ووقعت

٢. طرح . نقز . أسقط [مرا ١ : ٢٢] *cast off, down*
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲉⲛⲧⲉ ⲉ̀ⲁⲥϥⲟⲣϥⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲃⲛⲱ ب
مثل شجرة تين وقد طرحت سقاطها [رؤ ٦ : ١٣]
• ϥⲟⲣϥⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب نفس المعالي السابقة [حز ٤٧ : ١٢]
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲩϥⲉⲣϥⲱⲣⲧ ب مثلما طرحوني [مرا ١ : ٢٢]

ϥⲟⲧ-, ϥⲟⲧ⸗ ب ١. مسح . نظف . (فوط)
-ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϥⲟⲧ ⲡⲓϭⲣⲱⲡ ب وقف ليمسح الفرن
٢. محا . استأصل . قضى على (+ ⲉ̀ⲃⲟⲗ)
-ϯⲛⲁϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ب سأستأصلهم بيديك
-ⲁϥϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ب قضى عليهم بحد السيف
[راجع الفعل ب ϥⲱϯ]

ϥⲟⲧⲥ ب (ⲉϥ) . *broad, splayed* عريض . مفرطح
-ⲛⲓϫⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟ ⲧⲫⲩⲗⲗⲟⲛ ϩⲱⲥ ⲉⲩϥⲟⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϣⲛⲟⲩϥ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲧⲁⲝⲏⲣⲟⲛ ب أوراق التين تدعى بلاتيفلون مفرطحة وخشنة

ϥⲟⲧⲥⲓ, ⲫⲟⲧⲥⲓ, ϥⲟϫⲥⲓ ب (ⲛ) قفزات . حركات *leaps*
• ϭⲓϥⲟⲧⲥⲓ ب قفز طرباً . تنطط . زقطط
-ⲁ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ϭⲓϥⲟⲧⲥⲓ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب طربت نفسه داخله
-ⲁⲩϭⲓϥⲟϫⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ب تقافزوا فرحاً
-*child* ϧⲉⲛⲧⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲁϥϭⲓⲫⲟⲧⲥⲓ ⲫⲟⲧⲥⲓ ب الجنين في رحم أمه يرتكض (يهتز ويتحرك)

ϥⲟⲩⲕⲁⲥⲓ, ϥⲟⲕⲁⲥⲓ ب (ⲧ) أم عبيدة (نوع سمك)

ϥⲟϫ⸗ ب , ϥⲟϭ⸗ ص ١. حرم . سلب
-ⲁ ⲫϯ ϥⲟϫⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ ب ا حرمك من كرامتك [عد ٢٤ : ١١]
-ϥⲛⲁϥⲟϫϥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ب لن يحرمه من الحياة الأبدية
-ⲫϯ ⲛⲁϥⲟϫⲕ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁⲕⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ا لن يمنع عنك ما طلبته
-ⲡ̀ϫⲓϥⲟϫⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲱⲧ ب حرمانهم من أب
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϥⲟϫⲥ ب يرد أن يردها [مر ٦ : ٢٦]
٢. اقتلع [أي ١٩ : ١٣ - مز ٥١ : ٤]
٣. قفز . وثب . فز . انتفض . هجم • (+ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب , ⲉϩⲟⲩⲛ ص)
-ⲁ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ϥⲟϫϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ب وثب الصغير داخلا في الوسط
-ⲁⲥϥⲟϫⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϯⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ب هجمت عليه وقبلته في فمه
-ⲁϥϥⲟϭϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉⲥⲉ̀ⲕⲓⲃⲉ ص هجم على ثديها
• ⲣⲉϥϥⲟϫϥ ب , ⲣⲉϥϥⲟϭϥ ص وقح . متجاسر . مندفع . متهور . مقتحم [لسب]
• ϥⲟϫⲥ, ϥⲟϭⲥ ص (ⲟⲩ) ١ - قفزة . نطة *a leap*
٢ - رقصة *a dance*
• ϥⲓϥⲟϭⲥ ص قفز مرحاً (أو طرباً)
• ϭⲓϥⲟϫⲥ ب , ϫⲓϥⲟϭⲥ ص نط . انخلع من مكانه
-ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲓϥⲟϫⲥ السمكة تتطلب في الماء

-ⲁ ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ϫⲓϥⲟϭⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲙⲛ̄ⲧⲁⲑⲏⲧ ص قلب الشاب الصغير يطرب للجهل (أو البلادة) [أم ٢٢ : ١٦]
-ⲙ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲛⲉϭⲃⲁϩⲥⲉ ص الرهبان المنحلون يلهون (يتراقصون) كالغزلان
-ⲡ̄ⲗⲟⲅⲟⲥ ϫⲓϥⲟϭⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ص الكلمة يعلو إلى فوق الأرض
-ⲉϥⲡⲏⲧ ⲉϥϫⲓϥⲟϭⲥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص يضجرى ويمرح على الأرض
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉⲣⲟ⸗ ص ١ - طرب
-ⲁ ⲡⲉϥⲡ̄ⲛ̄ⲁ ϫⲓϥⲟϭⲥ ⲉⲣⲟϥ ⲉϥⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉ̀ⲛϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص طربت روحه عند سماعه كلام ا
٢ - تسلط على
-ⲡⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡ̄ϩⲏⲧ ϫⲓϥ ϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ ص الذي يتسلط عليه قلبه بالكبرياء
• 2. ⲉⲃⲟⲗ⸗ ص بادر . سارع
-ⲙ̄ⲡⲉϥϥⲟϭϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲉⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص يبادر في الحال
• ϭⲓⲛϫⲓϥⲟϭⲥ ص (ⲧ) *exultation* ابتهاج . ابهاج
-ⲧ̄ϭⲓⲛϫⲓϥⲟϭⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲧϣⲱⲛⲉ ص ادخال البهجة على المرضى (ابهاج المرضى أو اسعادهم)
• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϥⲟϭⲥ, ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲃⲟϭⲥ ص (ⲧ) هرولة . مهلاة . عدم تروٍ
-ⲁϥⲣ̄ⲟⲩⲱ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϥⲟϭⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص أجاب بدون تروٍ (باندفاع)
[راجع الفعل ب ϥⲱϫⲓ]

ϥⲟϫⲥⲓ, ϥⲟⲧⲥⲓ, ⲫⲟⲧⲥⲓ ب (ⲛ) قفزات . حركات
[راجع ب ϥⲟⲧⲥⲓ]

ϥⲟϫϣⲁⲗ ب قلع الأسنان
• ⲉϣⲟⲩ ⲛ̀ϥⲟϫϣⲁⲗ ب كلابة (كماشة) لقلع الأسنان

ϥⲟϭ⸗ ص (= ϥⲟϫ⸗ ب) وثب

ϥⲟϭϥ ص (ⲡ) (=ϥⲟϫϥ ب) *seizer, robber* طماع . نهاب
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲡ̄ⲣⲉϥⲧⲱⲣⲡ ϭⲱ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ϥⲟϭϥ ص يعد السارق خطافاً [عن متى الرسول]

ϥⲟϯ, ⲃⲟϯ ب نقط نجس . دنس
-ⲁⲩϥⲟϯ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ب دنسوا سبوتي [حز ٢٣ : ٣٨]

ϥ̀ⲣⲉ ب نقط (ⲡ) *seed* حب . بذر (يستعمل للغذاء من أي نوع)

ϥ̀ⲧⲟⲩ, (ⲇ̄) ب , ϥ̄ⲧⲟⲟⲩ ص *four (4)* أربعة (٤)
-ⲟⲩϫⲱⲱⲙⲉ ⲉϥⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϥ̄ⲧⲟⲟⲩ ص كتاب من أربعة أجزاء
• ⲡⲓϥ̀ⲧⲟⲩ ب الأربعاء
• ϥ̀ⲧⲟ ب , ϥ̄ⲧⲟⲉ ص أربعة (للمؤنث)
-ϥ̀ⲧⲟ ⲙ̀ⲡⲩⲗⲏ ب أربع بوابات
-ⲛⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲧⲟⲩϥ̀ⲧⲟ ب الماشين على أربع [لا ١١ : ٢١]
• ϥⲧⲉⲫⲁⲧ ب ذوات الأربع [إش ٣٠ : ٥]
• ϥⲧⲟⲩⲗⲁⲕϩ ب الأربع زوايا [أي ١ : ١٩]
• ϥⲧⲟⲑⲏⲟⲩ ب الأربع رياح [دا ٧ : ٢]
• ϥⲧⲟⲩⲧⲟⲡ ب الأربع أطراف [إع ١٠ : ١١]
• ϥⲧⲟⲩϫⲟⲩⲱⲧ ص ثمانون (٨٠)
• ⲙⲏⲧϥⲧⲟⲩ ب , ⲙⲛ̄ⲧⲁϥⲧⲉ ص أربعة عشر (١٤)
• ϫⲟⲩⲧϥⲧⲟⲩ, ب ϫⲟⲩⲧⲁϥⲧⲉ ص أربعة وعشرون (٢٤)
• ⲙⲁϩϥ̀ⲧⲟⲩ ب , ⲙⲉϩϥ̄ⲧⲟⲟⲩ ص (ⲡ,ⲧ) الرابع . الرابعة

• ⲣⲉϥϥⲧⲟⲩ ب (π) رُبع (١/٤)
• ϥⲧⲱⲟⲩ ب أربعات
ϥⲱⲓ ب ,ϥⲱ,ⲃⲱ,ϥⲱⲉ ص (π) hair شعر
[إش ٧ : ٢٠ - لو ٧ : ٣٨ - يو ١١ : ٢ - ١كو ١١ : ١٥]
-ⲛⲉϥϥⲱ ⲉⲧⲟⲗⲕ ص شعره مضفور [نش ٥ : ١١]
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϥⲱⲓ ϣⲏⲟⲩ ب شعره طويل
-ⲁⲥⲥⲱⲗⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب قطعت شعر رأسه
-ⲁⲥϥⲱϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓϥⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲗⲏⲧ ب نتفت ريش الطائر
• ϥⲱⲓ ⲛⲧⲁⲫⲉ ب ,ϥⲱ ⲛⲧⲁⲡⲉ ص ناصية الرأس
• ⲧⲥⲱⲟⲩϩ ⲙ̀ⲡϥⲱⲓ ب هامة الشعر [مز ٦٧ : ٢١]
• ⲕⲁⲡ ⲙϥⲱⲓ ب شعرة واحدة [مت ٥ : ٣٦]
• ϣⲧⲏⲛ ⲙϥⲱ ص قميص شعر
• ⲕⲁϣ ⲙϥⲱⲓ ب قلم الشعر
• ⲥⲟⲕ ⲙϥⲱⲓ ب مِسْح من الشعر
• ⲗⲁϥⲱⲓ,ⲟϣ ⲙϥⲱⲓ ب ,ⲣⲏⲧ ⲙϥⲱ ص مُشعِر . كثير الشعر
• ⲣⲁⲧϥⲱ ص نامي الشعر
• ⲉϥⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓϥⲱⲓ ب مُمشِّط الشعر
• ⲟⲩⲉϩ ϥⲱⲓ ب ,ⲟⲩⲉϩ ϥⲱ ص يرخي شعره
• ϣⲁⲧϥⲱⲓ,ϣⲁⲧⲃⲟⲓ ب ناحل الشعر . أجرودي

ϥⲱⲣ,ⲃⲱⲣ ب أبْعَد . طَرَدَ [لبب]

ϥⲱⲥ,ϥⲱⲥⲓ ب (π) غائط . براز [لبب]
• ϥⲱⲥⲓ ب ١ - غاط . تبرّز [لبب]
٢ - أخرج ريحاً . (فَسَى) [لبب]

ϥⲱⲥⲓ ب (π) ١ . فأس . بلطة
٢ . مشرط . مطواة knife
٣ . ازميل chisel

ϥⲱⲧⲉ,ϥⲉⲧ-,ϥⲟⲧ// ص مَسَحَ . مَحَا
-ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉϥϥⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص الروح يمحو شهوة العالم
-ⲉϥϥⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉⲧϩⲁⲧⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص يمسح الدماء السائلة
• ϥⲱⲧⲉ ⲛ̄- ص مَسَحَ بِـ
• ϥⲱⲧⲉ ب (ⲧ) منشفة . (فوطة) [لبب]
[راجع الفعل ب ϥⲱϯ]

ϥⲱϫⲓ[1],ϥⲉϫ-,ϥⲟϫ// ب ,ϥⲱϭⲉ,ϥⲉϭ-,ϥⲟϭ// ص ١ . قفز . نطّ . وثب . أسرع . انتفض
(vb intr فعل لازم) leap, move hastily
-ⲁ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ϥⲱϫⲓ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ب قفز الشيطان في الوسط
-ⲛ̀ⲁⲗⲟⲟⲩⲉ ⲁⲩϥⲱϭⲉ ⲃⲁϣⲟⲣ ص الأولاد انتفضوا مُرتعبين من صوت الثعلب
-ⲛⲉⲣⲉ ⲛⲉⲃⲣⲏϭⲉ ⲛ̀ⲕⲱϩⲧ ϥⲱϭⲉ ص البرق انبلج (تفجّر)
-ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧϣⲁⲧ ⲉⲩϥⲱϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ب الأعضاء المقطوعة تتناثر أمامك
٢ . وقف . نهض . انتصب (vb refl فعل منعكس)
-ⲁϩⲉⲣⲁⲧⲕ ⲛ̀ⲅ̀ϥⲟϭⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص قِفْ منتصباً على رجليك
-ⲁⲕⲃⲟϭⲕ ⲁⲕⲁϩⲉⲣⲁⲧⲕ ص نهضتَ ووقفتَ
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - اندفع إلى (نحو)
-ⲁϥϥⲱϫⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲟ ب اندفع نحو الشاطئ
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲕⲁⲁϥ ⲉϥⲃⲱϭⲉ ⲉ̀ⲡⲗⲁⲥ ص لا تدعه يندفع باللسان
٢ - رمى نفسه . ارتمى . قفز (vb refl فعل منعكس)
-ⲁⲩϥⲟϫⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲓⲁⲣⲟ ب ألقوا أنفسهم في النهر . قفزوا في النهر
-ⲁⲩϥⲟϫⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ب ألقوا أنفسهم في المياه
-ⲁⲥϥⲟϭⲥ ⲉ̀ⲡϩⲁⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲉ ص ارتمت في حضن ابنها
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص وثب على . انقضّ على . باغت
[قض ١٤ : ٦ - ١صم ١٦ : ١٤ - أي ١٦ : ٤ - حز ٤٤ : ٣١ - أع ١٩ : ١٦]
-ϣⲁϥϥⲱϭⲉ ⲉϫⲱⲛ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲁϥ ص انقضّ علينا مثل نحلة
-ⲁ ⲡⲓⲡ̀ⲛ̀ⲁ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ϥⲱϫⲓ ⲟⲩⲓ ب وثب الروح النجس على النساء
-ⲁϥϥⲟϫϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب وثب على المرأة
-ⲛⲉⲥⲗⲟⲟⲩⲉ ⲥⲉϥⲟϭⲟⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲥⲟⲩⲟϭⲉ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̄ⲛ- ص خصلاتها تهدّلت على وجنتيها كالبيض المتدلّي من العش
[في وصف ابنة هيروديا]
• 3. ⲛ̄ⲥⲁ ص تهجّم على . هاجم
-ⲁⲩⲙⲟⲩⲓ ϥⲟϭϥ ⲛ̄ⲥⲱⲓ ص هاجمني أسد
-ⲛⲉⲧⲕ̄ϫⲱⲛⲧ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲕϥⲱϭⲉ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص الذين تغضب عليهم وتهاجمهم
-ⲉϥⲃⲏϭ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص متهجّم على الناس
• 4. ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص قفز
-ⲁϥϥⲟϭϥ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ⲉ̄ⲡⲙⲟⲟⲩ ص قفز (منا) إلى الماء
• 5. ϩⲓϫⲛ̄ ص ,ϩⲓϫⲉⲛ ب تلطّع على . تلاطم على
-ϣⲝⲉ ϥⲱϭⲉ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص إذا تلطّع على الأرض
-ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ⲁⲩϥⲱϫⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ب الأمواج تلاطمت على السفينة
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲁϥⲃⲱϭⲉ ϩⲓϫⲱϥ ⲉⲃⲣⲏϭⲉ ص تفجّر (فيّ) عليه نور عظيم كالبرق
-ⲧⲁⲡⲉ ⲛ̄ⲓ̈ⲱ̄ⲁ̄ ⲁⲥϥⲟϭⲥ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡⲉⲑⲩⲥⲓⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̄ⲅ̄ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ص رأس يوحنا انتفضت (تلطّعت) على المذبح ثلاث مرات
• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب leap, fall forth ١ - هَوَى . انهار . سقط
-ⲧⲉϥⲁⲗⲗⲟⲩ ⲛⲁϥⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ستسقط حدقة عينه
-ⲉϣⲱⲡ ⲕ̀ⲧⲁⲗⲏⲟⲩ ⲉⲕⲛⲁϥⲱϭⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص إذا كنتَ راكباً ستسقط
-(of new house): ϩⲉⲛⲥⲁ ⲉⲧϥⲱϭⲉ ⲉⲃⲟⲗ, ϩⲉⲛⲥⲁ ⲉⲧⲗⲱⲕϣ ⲛ̄ⲥⲁϩⲟⲩⲛ ص (في البيت الجديد) : جوانب منهارة وجوانب متداعية
٢ - أسرع . اندفع مسرعاً . بادر (vb refl فعل منعكس)
-ⲁϥϥⲟϭϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϭⲓ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ص اندفع بطرس
-ⲉⲩϣⲁⲛϥⲟϭⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲩⲧⲁⲡⲣⲟ ⲛ̄ⲥⲉⲱⲣⲕ ص إذا اندفعوا بأفواههم وحلفوا
-ⲙ̄ⲡⲉϥϥⲟϭϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ... ص يبادر بتقديم ...
• 7. ⲉⲃⲟⲗϩⲁ,ⲉⲃⲟⲗϩⲓ,ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲛ̄ ص نزل من على
-ⲁϥϥⲟϭϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥϩ̀ⲧⲟ ص سقط من على حصانه
-ⲁⲩϥⲟϭⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲛⲉⲩϩ̀ⲧⲱⲱⲣ ص نزلوا من على خيولهم
• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ص وثب من . اندفع من
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲁⲩϥⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ب عيناه

-ⲁϥϭⲟϭϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲛ ⲡⲉϥⲧⲃⲛⲏ ص وثب من على دابته
-ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲁⲩϥⲟϫⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲛ ب ,ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲁⲩϥⲟϭⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲛ ⲣⲱⲛ ص الكلمات تدفقت من أفواهنا
-ⲁ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ϥⲟϫϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲃⲁⲥⲓⲥ ب الصنم هوَى من على قاعدته

• 9. ⲛ̀ⲥⲁⲛⲃⲟⲗ ص *forth* اندفعَ خارجاً
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲩ ϣⲁⲥϭⲟϭⲥ ⲛ̀ⲥⲁⲛⲃⲟⲗ ϩⲙ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ص إذا النفس رأت الموت تندفع خارجة من الجسد

• 10. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص ب هوَى . سقَطَ . انهارَ
-ⲁⲡⲓⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ϥⲟϫϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب سقط الصنم
-ⲁϥϥⲟϭϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡϣⲓⲕ ص سقط في الحفرة
-ⲁϥϥⲟϭϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓ ⲡⲉϥϩⲁⲣⲙⲁ ص وقع من على عربته
-ⲁϥⲟϩⲓ ⲉϥϥⲱϫⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲃⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲟⲩⲓⲉ ب وقف ينتطّ كالسمكة على اليابسة

• 11. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب ١ - هَبَّ . انتصَبَ
-ⲁϥϥⲟϫϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب هَبَّ منتصباً
-ⲡⲓϫⲁⲙⲟⲩⲗ ⲁϥϥⲟϫϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب انتفض الجمَل واقفاً
-ⲁⲓϥⲟϫⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ϯⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ب نهضتُ من الحلم
-ⲁϥϥⲟϫϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ب نهض من المضجع
٢ - تفجَّرَ
-ⲟⲩⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϩⲟⲗϫ ⲁⲥϥⲱϫⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب تفجّر ينبوع ماء عذب
-ⲁϥϥⲱϫⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ϩ̀ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲟⲩⲣⲓ ب برَزَ (تفجّر) بين الأشواك

• 12. ϩⲓⲧϩⲏ ب ,ⲉ̀ⲧϩⲏ ص قفَزَ إلى الأمام
-ⲁϥϥⲟϫϥ ϩⲓⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ب قفز أمام الجمع
-ⲁϥϥⲱϫⲓ ⲉ̀ⲧϩⲏ ص تقدَّم مُندفعاً

• 13. ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀- ص
اندفع نحو (دخل بهجوم)
-ⲁⲥϥⲟϫⲥ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϯⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ب اندفعت نحوه وقبّلته
-ϥⲱϭⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲛ̀ⲉⲣⲏⲩ ص تلاحَموا (فعل أمر)
-ϩⲉⲛⲕⲉⲙⲉⲉⲩⲉ ⲁⲩϥⲱϭⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص أفكار أخرى راودتهم (اندفعت إليهم)
-ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲙⲛ̀ⲧⲛⲟⲉⲓⲕ ⲁϥϥⲱϭⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ϥⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص روح الزنا دخل وتسلّط عليهم
-ⲁⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ϥⲟϭϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲉ̀ⲕⲓⲃⲉ ⲥⲛ̀ⲧⲉ ص دخل الشيطان في ثدييها
-ⲁ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ϥⲟϫϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ب الصغير اندفع داخلاً في الوسط
-ⲁϥϥⲟϭϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ ⲡ̀ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص دخل إلى الشاب

• 14. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص تقدَّمَ مندفعاً . تدفَّقَ
-ⲁϥϥⲟϭϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲁϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ص انتصب واقفاً
-ⲁϥϥⲟϫϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ب تقدّم مُسرعاً وأمسك بالخادم

• 15. ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̀ ص نهضَ من . قفَزَ . تطايَرَ
-ⲁⲓϭⲟϭⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ ⲡ̀ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ص نهضتُ من الرؤيا
-ⲛ̀ⲧⲗ̀ϯⲗⲉ ⲉⲧϥⲱϭⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ ⲡ̀ϫⲁⲗⲓⲕⲱⲛ ⲁⲩϩⲉ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص القطرات التي تتطاير من السيرجل
-ⲛⲉⲓϥⲧ ⲁⲩϭⲟϭⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ ⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ⲁⲩⲱ ⲁⲩϩⲉ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص المسامير قزّت من رقبته ووقعت على الأرض

• ϥⲱϭⲉ ص (π) ١ - تهوُّر . اندفاع . حِدّة . احتدام
-*(Πεχ̄ϲ μη Πετρος)* :ⲁϥⲉⲛⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̀ ⲧⲉϥⲙⲛ̀ⲧⲁⲩⲑⲁⲇⲏⲥ ⲉ̀ϥⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥϥⲱϭⲉ ص (المسيح مع بطرس) : أخرجه من كبريائه ليرفع عنه اندفاعه وتهوّره
٢ - طمَع . جشَع . ظُلم [لو ١٢ : ١٥ ص]

• ⲣⲉϥϥⲱϭⲉ ص مُتهوِّر . مُندفع . مُحتدّ . عنيف
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϣⲱⲡⲉ ⲣⲉϥϥⲱϭⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̀ ⲧⲉⲕⲧⲁⲡⲣⲟ ص لا تكنْ مُحتدّاً (مُندفعاً) بفمك
-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ϣⲁϥⲉⲓ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥϥⲱϭⲉ ⲉ- ⲃⲟⲗ ص الشيطان يأتي بعُنف

• ϫⲓⲛϥⲱϫⲓ ب ,ϭⲓⲛϥⲱϭⲉ ص (π)
١ - عُنف . تهوُّر . اندفاع
٢ - حِرمان . فَقد
-ⲛ̀ϫⲓⲛϥⲟϫⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲱⲧ ب حرمانهم من أب (أو فقدهم لأب)

ϥⲱϫⲓ II. ,ϥⲉϫ-,ϥⲟϫ// ب ,ϥⲱϭⲉ,ϥⲉϭ-, ϥⲟϭ// ص *pluck* ١ - اقتلَعَ . قلَعَ . استأصَلَ . قطَعَ . قطَفَ
[أي ١٦ : ١٢ - مز ٥١ : ٤ - مز ١٢٨ : ٦ - مت ١٣ : ٢٩ - لو ٦ : ١]
-ⲛ̀ⲛⲁϥⲟϫⲟⲩ ب لن أقلعهم [إر ٢٤ : ٦]
-ⲛ̀ⲥⲉϥⲱϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ ب ويخلعون أسنانه
-ⲛⲓϣ̀ϣⲏⲛ ⲛⲁϥⲱϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲓ ب الأشجار ستقتلع بجذورها
٢ - سلَبَ . حرَمَ من . منَعَ *rob* [١كو ٦ : ٨]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲉϫ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب لا يسلب أحدكم الآخر [١كو ٧ : ٥]
-ⲙ̀ⲡⲉⲛϥⲉϫ ϩ̀ⲗⲓ ب - تسلب أحداً [٢كو ٧ : ٢]
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϥⲟϫⲥ ب - يشأ أن يردها (يحرمها من طلبها) [مر ٦ : ٢٦]
-ⲡ̀ⲣⲉϥⲣ̀ⲕⲣⲟϥ ϥⲉϭ ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ص صانع الشر (الغشاش) يسلب رفيقه
- مع الحروف الآتية :

• 1. a. ⲉ̀- ص.ب (كعلامة مفعول) :
-ⲁϥⲑⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩϥⲱϫⲓ ⲉ̀ⲛⲛⲉⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ ب أمر أن تُقلع أظافر يديه

• b. ⲉ̀- ص.ب حرَمَ من
-ϥ̀ⲛⲁϥⲟϫϥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ب لن يُحرمه من الحياة الأبدية

• 2. ⲛ̀- ص.ب منَعَ من . حرَمَ من
[تك ٣٠ : ٢ - أي ٢٢ : ٧ - عد ٢٤ : ١١ - ١تيمو ٦ : ٥]
-ⲉⲩϥⲱϭⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲙⲁⲩⲁⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ص يحرمون أنفسهم وحدهم منها
-ⲛ̀ⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ϣⲱⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲛⲉϩ ص المصابيح فقدت نورها لافتقارها للزيت

• 3. ⲛ̀ⲥⲁ,ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁ ب نتَفَ (الشعر أو الريش)
-ϥ̀ϥⲱϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥϥⲱⲓ ب ينتف شعره
-ϥⲱϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲥ̀ⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب انزعْ عنهم الروائح

• 4. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب نزَعَ من
-ⲛ̀ⲛⲉⲥϥⲱϫⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ب لن يُنزع منا الرجاء

• 5. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̀ ص ١ - طمَعَ في
٢ - نزَعَ من
-ⲁⲩϥⲉϫ ⲛ̀ⲙⲉⲣⲉϩ ϧⲉⲛ (ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ) ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب نزعوا الحربة من رأسه

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انقلَعَ
-ⲧⲉϥⲁⲗⲗⲟⲩ ⲛⲁϥⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انسان أو بُني) عينه ستقتلع

• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب قلعَ [دا ٧ : ٨]

• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب نزع من

-ϯⲙⲉⲧϣⲁⲙϣⲉⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ϥⲟϫⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب عبادة الأوثان انزعها من العالَم [أوشية السلامة - الخولاجي]

-ϥⲟϫⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ ب انتشلنا من الجحيم

-ⲛ̀ⲥⲉϥⲱϫⲓ ⲛ̀ⲛⲓϥⲧ ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب أن ينزعوا المسامير من جسده

ϥⲱϭⲥ ص (=ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ب) ثارَ . قامَ بفتنة

ϥⲱϯ I. ,ϥⲉⲧ-,ϥⲟⲧ-,ϥⲟⲧ⸗ ب ,ϥⲱⲧⲉ, ⲃⲱⲧⲉ,ϥⲉⲧ,ϥⲟⲧ⸗ ص

مَحا . مَسَحَ . أزالَ . نَزَعَ . طَمَسَ *wipe, wipe off, obliterate*

[إر ٤ : ٧ - يو ١١ : ٢]

ب يَمسح (يُجفِّف) الدماء السائلة من فمه

-ⲁϥϥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓⲣⲱⲙⲓ ب مَسَحَ بها وجه الرجل

-ⲡⲉⲧⲟⲩϥⲱⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲃⲁⲗⲁⲛⲓⲟⲛ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛ̄ϩⲙ̄ϩⲁⲗ ص الذى يُمسَح فى الحمَّامات بواسطة الخَدَم

-ϥⲉⲧ ⲡⲉⲩⲣⲁⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲙⲧⲟ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص استأصِل أسماءهم من أمام ا

-ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϥⲟⲧ ⲡⲓϭⲣⲱⲡ ب لكى يفوط (ينظف) الفرن

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀- ب ,2. ϧⲉⲛ ب ١ - مَسَحَ بـِ [يو ١١ : ٢]
٢ - أهلكَ بـِ . أبادَ بـِ

-ϯⲛⲁϥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲃⲁⲕⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥⲏϥⲓ ب سأهلك هذه المدينة بحد السيف

• 3. ⲛ̀ⲥⲁ ب مَسَحَ

-ⲉϥϥⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲉⲗⲗⲟ ب يَمسح وجه الشيخ

• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ١ - فَنِيَ . هَلَكَ . خَرُبَ . انقرَضَ . انْمَحَى . استؤصِلَ *be wipped out, destroyed*

[عد ٣٢ : ١٣ ، ٢١ - لا ١٧ : ٤ - مز ٩١ : ٦ - إر ٤٠ : ٧ - هو ٨ : ٤ - هو ١٠ : ٨]

-ⲁ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الأرض اقتربت من الفناء .

٢ - أهلَكَ . مَحا . أبادَ . استأصَلَ . قَطَعَ . أزالَ . دَمَّرَ *wipe out, destroy*

[تك ٦ : ٧ - خر ٢٢ : ٢٠ - تث ٩ : ١٤ - تث ٢٨ : ٢٤ - ١صم ٢٤ : ٢١ - أى ٩ : ١٧ - أم ٦ : ٣٣ - إش ١٦ : ٦ - إر ٤ : ٧ - إر ٣٢ : ٣٧ - حز ٢٠ : ١٣ - عا ٩ : ٨]

-ϯⲛⲁϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سأفنيهم [إر ١٤ : ١٢]

-ϥⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انزعها [إر ٣٩ : ٣٢ (٣٢ : ٣١) بيروت]

-ⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϥⲉⲧ ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲟⲩ ص أباد الأرض بسببهم ا

-ⲉ̀ⲁϥⲣⲙⲟⲟϣⲉ ⲉϥϥⲱⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲉ ص سار يَمسح (فمه) لأنه رأى أبانا عن بُعد

-ⲁϥϥⲱϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓⲁϩⲉ̀ϣϣⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب دمَّر كرْمَتهم

• ϥⲱϯ ⲃⲟⲗ ⲙ- ب أبادَ من على . مَسَحَ من . أزالَ من [إر ٥١ : ٧]

• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب مَحا عن . مَسَحَ من . أزالَ من

[تك ٧ : ٤ - لا ٢٢ : ٣ - هو ٢ : ٢ - رؤ ٧ : ١٧]

-ⲁⲩⲙⲏⲏϣⲉ ϥⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ص استؤصِلَ كثيرون من أمام وجهكَ

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص

١ - أبادَ من . مَسَحَ من . قَطَعَ من . استأصَلَ شأفة . تلاشى

[خر ٣١ : ١٤ - إر ١١ : ١٩ - مرا ١ : ١٥ - عا ٦ : ٧]

-ⲉϥϥⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲣ̄ⲙⲉⲓⲏ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ص يَمسح الدمع من عيوننا

-ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲉⲧϥⲏϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲡⲉⲛⲧⲁⲕⲓⲟⲛ ب الخطايا مَمسوحة من الورقة

٢ - مَسَحَ بـِ [لو ٧ : ٣٨]

-ϯⲛⲁϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ب سأمحها بيديك

-ⲁⲩϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲥ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ ب أهلكهم بحد السيف

-ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲃⲱⲛ ب لئلا تفنى الأرض من الجوع

• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب

مَحا من على . انقرَضَ من على [تك ٧ : ٢٣ - مز ٣٣ : ١٥ - أم ٢ : ٢٢]

• ⲉϥϥⲱϯ,ⲣⲉϥϥⲱϯ ب مُهلِك . مُبيد

-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀ ⲉϥϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مثل أسد مُهلِك [إر ٢ : ٣٠]

• ϥⲏϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲉϥ) مُنمَحٍ . مَمسوح

• ϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ϥⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ)

ابادة . فَناء . مَسْح . استئصال [عو ١٣ - ١تيمو ٦ : ٩]

-ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب تكلَّم بالفناء عليهم

-ⲡⲙⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̄ϥⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲧⲟⲣⲅⲏ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص الموت هو فناؤهم بواسطة غضب ا

• ϫⲓⲛϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ١ - مَسْح . تنشيف
٢ - ابادة . افناء [دا ٧ : ٢٦]

-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لإبادتهم [مز ١٠٥ : ٢٣]

• ⲁⲧϥⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص لا يُمحَى . لا يزول

-ⲛ̄ⲡⲱⲗϩ ⲙ̄Ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ⲛ̄ⲁⲧϥⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص جروح المسيح التي لا تُمحَى

• ϥⲱⲧⲉ,ϥⲟⲧⲉ ب (ⲧ) مِنشَفة . (فوطة)

ϥⲱϯ II. ب ,ϥⲱⲧⲉ,ⲃⲱⲧⲉ ص (ⲧ) عَرَق *sweat*

[تك ٣ : ١٩ - حز ٤٤ : ١٨ - لو ٢٢ : ٤٤]

-ⲁ ϯϥⲱϯ ϧⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سال العرق

-ⲡ̄ϥⲱⲧⲉ ⲕⲱⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲧⲉϩⲛⲉ ص العرق يُحيط بجبهتكَ

-ⲟⲩϩ̀ⲑⲟ ⲉϥϧⲉⲛ ⲡ̀ϥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲉⲙϩⲉⲙ ب فرس في عرق صهيله [إر ٨ : ٦]

-ⲛⲓϧⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϥⲱϯ ⲉⲧⲁϥϣⲟⲡⲟⲩ ب الأتعاب والعرق التي كابدها

-ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب من كثرة عرق جسمه

• ϯϥⲱϯ ب ,ϯϥⲱⲧⲉ,ϯⲃⲱⲧⲉ ص أفرز عرقاً . عَرِقَ *give, produce sweat*

-ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ϥⲱϯ ب كم عرقوا

-(*of one in fever*) :ⲙⲏ ⲁⲣⲁ ϥ̄ⲛⲁϯϥⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲁⲩⲱ ⲉⲣϣⲁⲛ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲣ̄ϩⲛⲁϥ ⲛ̄ϥ̄ϯⲃⲱⲧⲉ ⲟⲛ ص (شخص مَحموم) : ألا يفرز عرقاً مرةً أخرى وإن شاء ا سيفرز عرقاً أيضاً

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ϯⲃⲱⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲥⲓⲟⲟⲩⲛⲉ ص إذا أفرز انسان عرقاً في الحمَّام

ϥⲱϯ III. ب (ⲡ) شريان [لب]

ϥⲱϯⲁ̀ ب (ⲧ) ١ - دُبُر . مؤخرة *hind part of body*
٢ - قضيب الذكر [لب]

Ϧ

- "خاي" . الحرف الثامن والعشرون من الأبجدية القبطية . ϧ
- وينطق به مثل حرف " خ " في العربية .
- لا يستعمل في الأرقام .
- يستعمل في اللهجة البحرية فقط ويستبدل بحرف ϩ في اللهجة الصعيدية مثل :

-ϧⲉⲛ ب ϩⲛ̄ ص في . بـ
-ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ⲉϩⲣⲁⲓ ص إلى أسفل

- كُتب على سبيل الخطأ بدلاً من حرف ϫ في بعض الأسماء اليونانية مثل :

-ⲁⲡⲁⲥⲭⲩⲣⲟⲛ بدلا من ⲁⲡⲁⲥϧⲁⲓⲣⲟⲛ أبسخرون

ϧⲁ I. ب حرف توكيد يستعمل بين الاسم والضمير الشخصي بمعنى : مَعْشَر . في الواقع

١ - مع ضمير المتكلم :
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϧⲁ ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ب أنا الشيخ
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϧⲁ ⲡⲓϫⲱⲃ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب أنا الضعيف الخاطىء
-ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ب نحن الأحياء
-ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ϧⲁ ⲛⲓⲙⲏϣ ب نحن أيضا الجموع

٢ - مع ضمير المخاطب :
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϧⲁ ⲫⲏⲉⲧϯϩⲁⲡ ب أنتَ يا مَنْ تدين
-ⲱ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ϧⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϯϩⲁⲡ ب أيها الانسان كل من يدين [رو ٢ : ١]
-ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲃⲓ ب ويل لكم أيها الضاحكون [لو ٦ : ٢٥]

٣ - مع ضمير الغائب :
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ .. ϧⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب الذين عادوا .. الرجال [إر ٥٠ : ٦]
-ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب آباؤنا الذين أخطأوا

ϧⲁ- II. **,ϧⲁⲣⲟ⸗** ب **,ϩⲁ-,ϩⲁⲣⲟ⸗** ص

١ . تحت . أسفل *under*
-ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲁ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب وضعه تحت رأسه
-ⲭⲁ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ϧⲁ ⲡⲁⲁⲗⲟϫ ب ضَعْ يدكَ تحت فخذى
-ϧⲁ ⲟⲩⲙⲉⲛⲧ ب تحت مكيال [مت ٥ : ١٥]
-ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ب وجع تحت لسانه
-ϧⲁ ⲡ̀ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ب تحت اللعنة [يو ٧ : ٤٩]
-ⲙ̀ⲛⲉⲕϣⲱⲡⲉ ϩⲁ ⲛⲟϭⲛⲉϭ ص لئلا تصيرَ تحت السخرية [أم ٢٥ : ١٠]
-ϧⲁ ⲧ̀ϧⲏⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲧⲉⲛϩ ب تحت ظل جناحيكَ [مز ٥٦ : ١]
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ϩⲁ ⲡ̄ϩⲁⲡ ص صار تحت الحكم (الدينونة)
-ϧⲁ ⲡⲉϥⲉⲣⲱϯ ب رضيع (تحت لبنه)
-ϧⲁ ⲑ̀ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣ̀ϣⲏⲛ ب على أصل الشجر [مت ٣ : ١٠]
-ⲡⲓⲁⲧⲥⲛⲟⲩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲟⲩ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ب غير الزمني صار زمنيا (تحت حساب الزمن)
-ⲁⲩⲕⲁⲁϥ ϩⲁ ⲡⲉϩⲕⲟ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲉⲓⲃⲉ ص تركوه تحت وطأة الجوع والعطش
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ϧⲁ ϩⲁⲓ ب امرأة متزوجة (تحت رباط الزوجية) [رو ٧ : ٢]

٢ . في . في داخل *in*
-ϧⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲁϣϫ ب في مسامعكم [تث ٥ : ٢]
-ⲁⲛⲟⲕ ⲉⲓϩⲁ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ص أنا في عينيه [نش ٨ : ١]
-ϧⲁ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ب في يدكَ . تحت سلطانكَ

[تك ١٤ : ٢٠ - أع ١ : ٧]
-ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧϧⲁⲣⲱⲟⲩ ب الماء الذى بداخلها [حز ٢٤ : ١٠]
-ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ ϧⲁ ⲡⲁϩⲟ ب يضحكون في وجهي

٣ . عِنْدَ جِهَة (ظرف مكان وزمان) *at*
-ⲟⲩⲁⲓ ϧⲁ ϫⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ϧⲁ ⲣⲁⲧϥ ب واحد عند رأسه وواحد عند رجليه [رؤ ١ : ١٧]
-ⲁⲓϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲁ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب جلستُ عند رأسه
-ⲟⲩⲟⲙϥ ϧⲁ ϣⲱⲣⲡ ب كُلْه عند الفجر
-ⲧⲏⲩ ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲁ ϣⲱⲣⲡ ص الريح يهب عند الفجر
-ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲣⲓⲕⲓ ϧⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲗⲟⲩ ب ملتم عند عبدكم [تك ١٨ : ٥]
-ϩⲁ ⲣⲟⲩϩⲉ ص عند المساء
-ϧⲁ ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ⲛⲉⲙ ϧⲁ ⲫ̀ⲣⲏⲥ ب ناحية الشَمال وناحية الجنوب

٤ . بـِ (في الجمل الآتية ومثلها) . *by reason*
-ⲁ ⲡ̀ϫⲟⲓ ⲃⲓϫⲓ ϧⲁⲣⲟⲓ ب تحطمت بي السفينة [٢كو ١١ : ٢٥]
-ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲙⲟϩ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲣⲁϧⲧⲟⲩ ب الأرض ستمتلىء بالمطروحين [حز ٣٠ : ١١]
-ⲉⲧⲟⲡⲧ ϧⲁ ⲛⲟⲩⲉⲧⲫⲱⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲉⲧϩⲟⲥⲉ ϩⲁ ⲧⲉⲩⲉⲧⲡⲱ ص المثقلين بأحمالهم [مت ١١ : ٢٨]
-ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ⲛⲁⲙⲟⲩϩ ⲁⲛ ϩⲁ ⲛⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲣⲟⲕϩⲟⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص لن يَمتلأ الجحيم بالذين سيُحرقون فيه

٥ . أمام . في حضرة . قدّام *in presence of*
-ϯϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ϧⲁ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ب الأعجوبة أمام أعيننا
-ϩⲁⲛⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ ⲥⲉⲥⲱⲕ ϧⲁ ⲡⲉϥϩⲁⲣⲙⲁ ب شاروبيم يجتازون أمام مركبته
-ⲉϥϥⲓ ⲁⲡⲉ ⲁⲛ ϩⲁ ⲡ̄ϩⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲛⲟϭ ⲉⲣⲟϥ ص لا يرفع رأسه في حضرة (أمام وجه) مَنْ هو أعظم منه
-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉϥⲉⲓ ϩⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ص ألا يأتي في حضرته (أمام وجهه)

٦ . حَوْلَ *around)*
-ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲁⲣⲟϥ ب وقفوا حوله [أع ٢٥ : ٧]
-ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲧϩⲁ ⲡ̄ϣⲡⲏⲣⲉ ص النور المعجز (الذى يُحيطه العَجَب) (أو المُحاط بالعَجَب)

٧ . إلى
-ⲁⲓⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ϧⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ ب دفعتها (سلّمتها) إلى أيديكم [تك ٩ : ٢]

٨ . كمساعد بعد بعض الأفعال :
. ϥⲁⲓ ϧⲁ ⲛⲓϧⲓⲥⲓ ب تَحَمَّلَ الأتعاب
. ⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ϧⲁ ب ائتمَنَ
. ⲛⲏⲉⲧⲥⲉⲕ ⲃⲁⲣⲟⲥ ϧⲁⲣⲟ ب مَلاّحوكِ (الذين يقذفون تحتكِ)
. ⲛⲁⲓ ϧⲁ ب رَحِمَ
. ϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁ ب تراءف على [مرا ٢ : ٢-مت ١٤ : ١٤]

ϧⲁ- III. ب **,ϩⲁ-** ص **عَنْ . بشأن . بخصوص . لأجل . من جهة . من أجل** *for, in respect of, on behalf of*
-ⲁϥⲧⲏⲓϥ ϧⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ب أسلمه لأجل خطايانا [إش ٥٣ : ٦]
-ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ϧⲁ ⲡⲁⲙⲟⲩ ب تآمروا لأجل موتى
-ⲉϥϣⲁϫⲉ ϩⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص يتكلم عن . يتكلم بخصوص

-ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ϩⲁ ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص يتنبأ بالخير
[١مل ٢٢ : ٧]
-ⲁϥⲙⲟⲩ ϧⲁⲣⲟⲛ ب مات لأجلنا
-ϣⲁϥⲭⲁ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ϧⲁ ⲛⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب يبذل نفسه عن خرافه
-ⲁϥⲙⲟⲩ ϧⲁ ⲡ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ب مات لأجل خلاص العالم كله
-ϣ̀ⲗⲏⲗ ϩⲁ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص صَلِّ من أجل هذا الموضوع
-ⲁⲩⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲛⲟⲙⲟⲥ ϩⲁⲣⲟϥ ص صنعوا حسب عادة الناموس لأجله
-ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲁⲕⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ϧⲁⲣⲟϥ ب , ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲧⲁⲕⲧⲁⲕⲥ̀ϩⲁⲓ ⲛⲁⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ص الرجل الذى كتبتَ لى عنه (بخصوصه)
-ⲉⲓⲧⲉ ϩⲁ ⲡⲁⲅⲉⲛⲟⲥ ⲉⲓⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲅⲉⲛⲟⲥ ص إن كان من أجل جنسى أو خارجاً عن جنسى
-ⲕⲟⲩϫⲟⲩ ϩⲁ ⲛⲉϩ ص إناء مُخصَّص للزيت
-ⲛⲉⲣⲉ ϩⲁϩ ⲁϣⲁϩⲟⲙ ϩⲁⲣⲟⲥ ص كان كثيرون يتحسَّرون عليها
• ϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ب اهتمّ لأجل [مت ٦ : ٣٤ - ١كو ٩ : ٩]
• ϧⲁ ⲡⲉⲕϩⲱⲛ ب عن اذنك
• ϧⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ب عن ظهر قلبك . غيباً
• ϯⲗⲟⲅⲟⲥ ϧⲁ ... ب أعطى جواباً عن ...
• ϧⲁ .. ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ// ب , ϩⲁ .. ⲙⲁⲩⲁⲁ// ص عَنْ .. وحد(ه)
-ⲉⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲙⲁⲩⲁⲁⲧ ص لستُ أتكلم عن نفسى من ذاتى (لوحدى)
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲣ ⲡ̀ϩⲱⲃ ϩⲁ ⲡ ⲁⲁϥ ص يرد أن يقوم بالعمل من تلقاء نفسه
-ⲛⲏⲫⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲛ̄ ϩⲁⲣⲱⲧⲛ̄ ⲙⲁⲩⲁⲁⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص تيقّظوا بأنفسكم
-ϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب أشفقوا على أنفسكم

ϧⲁ IV. ب , ϩⲁ ص نظير . بصفة . كَـ
-ⲁⲩϯ ⲛ̀Ⲓⲱⲥⲏⲫ ϧⲁ ⲃⲱⲕ ب بيع يوسف كعبد
-ⲟⲩⲃⲁⲗ ϧⲁ ⲟⲩⲃⲁⲗ ب عين بعين (نظير عين)
-ⲟⲩϣⲁⲣ ϧⲁ ⲟⲩϣⲁⲣ ب جلد بجلد [أى ٢ : ٤]
-ϩⲁ ⲡⲉⲕⲃⲉⲕⲉ ب نظير أجرتكَ

ϧⲁ V. ب , ϩⲁ ص *for, of price* بِـ(للثمن) . بمقدار
[تك ٣٣ : ١٩ - تث ١٤ : ٢٥ - لا ٢٤ : ١٨ - إش ٧ : ٢٣ - إش ٥٢ : ٣ - يؤ ٣ : ٣ - ميخا ٣ : ١١ - يو ١٢ : ٥]
• ϧⲁ ⲟⲩⲏⲣ ب بكَمْ
• ϧⲁ ϩⲁⲧ ب بفضّة [إر ٣٩ : ٤٤]
-ⲟⲩⲏⲣ ϧⲁ ⲛⲁⲓⲃⲓⲣ ? ب كم ثمن هذه السلال ؟
-ⲕⲟⲩⲱϣ ϩⲁ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ϯⲙⲏ ? ص كم تريد ثمناً ؟
• ϩⲁ ⲟⲩⲟⲉⲓⲕ ص بخبز [أم ٢٨ : ٢١ ص]
• ϩⲁ ⲡⲉϣϭⲟⲣ ص بالإيجار

ϧⲁ VI. ب , ϩⲁ ص *against* ضد . فى حق . على
[أى ٤ : ١٨ - مز ٤٠ : ٧ - إر ١٨ : ١٨ - دا ٦ : ٤ - عا ٣ : ١ - مت ١٢ : ٣٢ - أع ٢٥ : ٣]
-ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ϧⲁ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ب المتكلمون بالإثم على الصدِّيق
-ⲁϥϯⲱⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب قاوَمَ هؤلاء جميعهم
• ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ب شهِدَ على (أو ضد) [مت ٢٦ : ٦٢]

ϧⲁ VII. ب , ϩⲁ ص (+ حرف مساعد)

• 1. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ب , ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁ ص ١. تحت
in beneath [تك ١٩ : ٨]
-ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲫ̀ⲛⲁϩⲃⲉϥ ب تحت نير [إر ٣٤ : ١١]
-(ϩⲁⲛⲗⲁⲙⲡⲁⲥ) ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲛ ϩⲉⲙⲥⲓ ب وضعوا مشاعل تحت مقعديه
٢. إلى داخل [مز ٧٧ : ٤٢]
٣. بالقرب من
-ⲁϥϣⲟϣⲙ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ϩⲏⲗⲓⲕⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲟⲩⲕⲁⲓⲥⲓ ب حَدّدَ لكل شخص كفنه
• 2. ⲛ̀ϩⲟⲩⲛ ϩⲁ ص تحت . طَرَف . بجوار
-ⲉⲥϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲟⲓ ص جالسة بجوارى
• 3. ϧⲁ ⲣⲱ// ب أمام . تحتَ تصرُّف
-(ϩⲁⲛⲱⲓⲕ) ⲁϥⲭⲁⲩ ϧⲁ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ب (أرغفة) وضعها أمام ابنه (فى متناول يده)

ϧⲁ VIII. ب (ⲡ) *heel* كَعْب
-ⲡⲓϧⲁ Ⲓⲏ̄ⲥ ب كعب يسوع

ϧⲁⲉ̀,ϧⲁⲓⲉ ب , ϩⲁⲉ,ϩⲁⲉⲓⲉ ص (ⲡ)
١. آخِر . أخير . نهاية . انتهاء *last thing, end*
[إر ٢٧ : ١٧ - إر ٢٣ : ٢٠ - مت ٢١ : ٣١ - رؤ ١ : ١٧]
-ⲁⲩⲥ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ϯϣⲉⲙϣⲓ ب كُتِبَت آخر الخدمة
-ⲙⲛ̄ ϩⲁⲉ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥϩⲓⲥⲉ ص لا نهاية لتعابه
• ϧⲁⲏ̀,ϧⲁⲓⲏ ب , ϩⲁⲏ ص (ϯ) أخيرة . آخرة . نهاية
[أى ٨ : ١٣ - أم ١٤ : ١٢ - حز ٧ : ٢ - عا ٩ : ٥ - لو ١ : ٣٣]
-ϩⲙ̄ ⲧⲉⲥϩⲁⲏ ص فى آخرتها
-ⲛ̄ⲥⲧⲁϩⲟⲛ ⲛ̄ϭⲓ ⲧⲉⲛϩⲁⲏ ص تدركنا آخرتنا
-ϯϧⲁⲏ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب آخر الأيام
-ⲛ̄ⲧⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲛ̄ϩⲁⲏ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲥⲉ̀ⲣⲁⲛⲁϥ ص لكى تسيرَ أخرتنا ا
• ϧⲁⲉⲩ ب , ϩⲁⲉⲉⲩⲉ,ϩⲁⲉⲟⲩ,ϩⲁⲉⲩⲉ ص (ⲛ)
أواخر . آخِرون [أى ٨ : ٧ - مز ٧٢ : ١٣ - ميخا ٤ : ١ - مت ١٢ : ٤٥]
-ⲛⲓϧⲁⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ب قمم لبنان [إش ٣٧ : ٢٤]
-ⲛⲉϥϩⲁⲉⲉⲩⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉϥϣⲟⲣⲡ ص أواخره وأوائله
٢. (كصفة) : *adj* أخير . آخِر . مُتأخر
أ . قبل الاسم :
[زكر ١٠ : ١ - مت ٥ : ٢٦ - يو ٦ : ٤٤ - ١كو ١٥ : ٨ ، ٢٦]
-ⲡⲉϥϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲛⲓϥⲓ ب نفسه الأخير
-ϯϧⲁⲏ̀ ⲙ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ب المدينة الأخيرة
ب . بعد الاسم :
[عز ٤ : ٨ - ٢ أى ٢ : ١٦ - هو ٦ : ٣ - أع ٢ : ١٧]
-ⲡⲓⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ب النفس الأخير
-ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ب اليوم الأخير [٢بط ٣ : ٣]
-ⲡⲓϧⲙⲟⲙ ⲛ̀ϧⲁⲓⲉ ب الحُمّى النهائية
جـ . جَمع :
-ⲛⲉϥϩⲁⲉⲩⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ص سنواته الأخيرة
-ϩⲁⲛⲃⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϧⲁⲉ̀ ⲁⲩⲓ ب (أمّة) حديثة قد جاءت أخيراً
• ⲉ̀ⲡ̀ϧⲁⲉ̀ ب , ⲉ̄ⲡϩⲁⲉ ص أخيراً . فى الآخر
at last, at the end
[تك ٣٣ : ٢ - عد ٢ : ٣١ - عد ١٠ : ٢٥ - عد ٢٤ : ١٤ - إش ٤١ : ٢٣ - إش ٣٦ : ٢ - مت ٤ : ٢ - مر ١٢ : ٦]
-ⲉ̀ⲡ̀ϧⲁⲉ̀ ⲉⲕⲉ̀ⲣⲟⲕϩϥ ب أخيراً تحرقه
-ⲉ̀ⲡ̀ϧⲁⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب وفى النهاية تقطع رأسه
• ⲉ̄ⲧϩⲁⲏ,ⲉⲑⲏ ص فى النهاية [٢صم ٢ : ٢٦]

• ⲙ̀ⲫⲁⲉ (ⲙ̀ⲡϩⲁⲉ), ⲛ̀ⲑⲁⲏ (ⲛ̀ⲧϩⲁⲏ) ص أخيراً
at the last, finally [أم ٢٣ : ٣٢]
• ⲛ̀ϩⲁⲉ ص أخيراً [تك ٣٣ : ٢ – لا ٢٧ : ١٧]
-ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϫⲱⲓ ⲛ̀ϩⲁⲉ ص قاموا عليَّ أخيراً
• ϣⲁ ϧⲁⲉ̀ ب, ϣⲁ ϩⲁⲉ ص إلى النهاية . إلى الآخر . إلى آخره . إلى الانقضاء *till at the last*
[تك ٤٦ : ٤ – مز ٣٧ : ٦ – مز ١٠٢ : ٨ – ٢كو ١ : ١٣]
-ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ϣⲁ ϧⲁⲉ̀ ب من الأول إلى الآخر
-ⲁⲓⲉⲣⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲛ ⲁⲓⲕⲱⲗϫ ϣⲁ ϧⲁⲉ̀ ب تعبتُ وانحنيتُ تماماً (على الآخر)
• ϣⲁ ϧⲁⲉ ⲛ̀ⲧⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ب منتهى الفقر
• ϣⲁ ⲑⲁⲏ (ⲧ̀ϩⲁⲏ) ص إلى النهاية
• ϩⲛ̄ ⲑⲁⲏ (ⲧ̀ϩⲁⲏ) ص في الآخر
• ⲁⲧϧⲁⲉ̀ ب لا نهاية له
-ⲡ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧϧⲁⲉ̀ ب الحياة الأبدية اللانهائية
• ⲁⲧϧⲁⲏ ب لا نهاية لها
-Ⲫϯ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲣⲭⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧϧⲁⲏ ب الله الذي لا بداية له ولا نهاية
• ⲙⲉⲧⲁⲧϧⲁⲉ ب (ت) ما لا نهاية
• ⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب, ⲣ̄ϩⲁⲉ ص ١ - صار أخيراً . تأخَّرَ . تعوَّقَ . تراخى
be last [قض ٥ : ٢٨ ص – مت ١٩ : ٣٠]
-ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉ̀ⲣⲟⲩⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب لا تؤخرهم [خر ٢٢ : ٢٩]
-ⲉⲕϣⲁⲛⲣ̄ϩⲁⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁϩⲩⲡⲟⲙⲓⲛⲉ ⲉⲣⲟⲕ ص إذا تعوَّقتَ سننتظرك
٢ - احتاجَ . اعتازَ . نَقُصَ منه *be in want*
[١صم ٢ : ٥ – لو ١٥ : ١٤ – عب ١١ : ٣٧]
-ⲁϥⲣ̄ϩⲁⲉ ⲉ̀ⲡⲥⲁ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲧⲛⲏⲩ ص فقد الناحيتين هذا العالم والآتي (دنيا وآخرة)
• ⲫⲏⲉⲧⲉⲣϧⲁⲉ ب المُحتاج . المُعتاز
[تث ١٥ : ٤ – أف ٤ : ٢٨]
• ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϧⲁⲉ ب المُعوزون . المُحتاجون [إش ٤١ : ١٧]
• ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉⲉⲣϧⲁⲉ ب يصيرون إلى العوز [أم ١١ : ٢٤]
– مع الحروف الآتية :
• 1. a. ⲉ̀– ص.ب (+ اسم) نَقُصَ . أعوزه شيء . فَقَدَ . افتَقَدَ . احتاجَ *be in want of, lose*
-ⲁϥⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛ̀ϣⲗⲏⲗ ب احتاج لصلاة مرة واحدة
-ⲁϥⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲉ̀ⲡⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ب افتقد مكاناً للراحة
-ⲉⲕϣⲁⲛⲣ̄ϩⲁⲉ ⲉⲩⲗⲁⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲧ̀ⲧⲟⲣϣⲉ ص إذا احتجتَ لشيء على المائدة
-ϥⲛⲁⲁⲁⲕ ⲛ̀ϩⲁⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲟⲩⲧⲩⲡⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص يَجعلك مُحتاجاً للذين يُحتذَى بهم
• b. ⲉ̀– ص.ب (+ الفعل) احتاجَ أن ...
-ⲥⲉⲣ̄ϩⲁⲉ ⲉ̀ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ص يَحتاجون أن يدخلوا إلى موضع راحة
• 2. ⲛ̀– (ⲙ̀ⲙⲟ=) ص.ب أعوزَ . احتاج إلى . افتقرَ إلى
[تث ٨ : ٩ – مز ٣٢ : ٣ – مز ٣٣ : ٨ ، ١١ – أم ٣١ : ١١ – مر ١٠ : ٢١]
-ⲡⲉⲧⲉⲥⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب عَوَزُها . (ما تَحتاج إليه)
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁϥ ⲉ̀ⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ ب يدعه يَحتاج لشيء من الراحة
-ⲉϥϣⲁⲛⲙⲟⲩ ϯⲛⲁⲣ̄ϩⲁⲉ ⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲁ ص إذا مات سأفتقد (سيعوزني) أن أرى جماله
-ϥⲛⲁⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب سيفقد ملكوت الله (سيُحرَم منه)

-ⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ... ⲟⲓ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⲉ̀- ب (أنت) ... إلى في ..
• ⲟⲓ ⲛ̀ϧⲁⲉ, ⲟ ⲛ̀ϩⲁⲉ ص ١ - متأخر
-ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⲉ̀... ب المتأخرون . المعوقون . المتراخون
٢ مُحتاج
-ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ب المُحتاجون . المعوزون
-ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϧ... ⲛ̀ϯⲕⲉϭⲛⲓⲃⲓ ب محرومون من الظل أيضاً . مُفتقرون حتى إلى الظل
• ⲙⲉⲧϧⲁⲉ̀ ب (ت) حاجة . احتياج
-ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲧϧⲁⲉ̀ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ? ب ما هو الاحتياج الذي يفتقر إليه الإيمان المستقيم ؟
• ⲁⲧⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب غير مُحتاج . لا ينقصه شيء
-ϫⲓⲛⲱⲛϧ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب حياة بغير عوز (لا ينقصها شيء)
• ⲣⲉϥⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب مُحتاج . مُعوز
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϧⲁⲉ ب (ت) حاجة . احتياج . عوز
[تث ٢٨ : ٢٠ ، ٤٨ – أي ٣٠ : ٣ – أم ١٠ : ٢١ – في ٤ : ١١]
-ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ب أزمة (نقص) المساكن
• ϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ϩⲁⲉ ص صار ناقصاً *be lacking*
• ϫⲓϩⲁⲉ ص ١ - أخذ الموضع الأخير *take last place*
٢ - تباطأ . تراخى . تأخَّر *stay behind*
-ⲁϥϫⲓϩⲁⲉ ⲉⲧⲙ̄ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص تأخر حتى لا يدخل

ϧⲁⲉⲩ ب (ج) آخرون . مُتأخرون
[راجع مفردها ب ϧⲁⲉ̀]

ϧⲁⲏ, ϧⲁⲓⲏ ب (ت) أخيرة
[راجع ϧⲁⲉ̀]

ϭⲁⲑ, ϭⲟⲧ ب (صف) سمين . تخين . ضخم الجسم
• ... ⲉⲧϭⲁⲑ ب
[راجع الفعل ϭⲟⲥⲓ]

ϧⲁⲑⲟⲩⲉⲛ-, ϧⲁⲑⲟⲩⲱ= ب, **ϩⲁⲧⲟⲟⲧ=** ص
عِند . طَرَف . لَدَى . بجوار . جهة . مُقابل
[خر ٤٣ : ٨ – عد ٢ : ٥ – عد ١٣ : ٢٩ – تث ١ : ١]
-ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ... ⲧⲉⲛ ب الملكوت مع الروح داخلكم
-ⲁϥⲟⲩⲱϩ ϧⲁⲑⲟⲩⲱⲓ ب سكَنَ مقابلي (أو بجواري)
-ⲡⲓⲥⲡⲏⲗⲉⲟⲛ ϧⲁⲑⲟⲩⲱⲥ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب المغارة التي بجوار الكنيسة
-ⲁⲙⲟⲩ ϧⲁⲑⲟⲩⲱⲓ ب تعالَ عندي (حذاي)
• ⲫⲏⲉⲧϧⲁⲑⲟⲩⲱⲕ ب رفيقك . قريبك . ندّك
-ⲡⲁⲣⲁ ⲛⲏⲉⲧϧⲁⲑⲟⲩⲱⲕ ب أكثر من زملائك [عب ١ : ٩]

ϧⲁⲓ I. ب (ذ) (= ϩⲟⲥⲉⲙ) نطرون [ار ٢ : ٢٢]
-ⲉⲕⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲛϫⲁⲙⲟⲩⲗ ⲉⲕⲕⲗⲏⲡ ϧⲁⲓ ب عندما كنتَ راعي جمال كنتَ تسرق النطرون

ϧⲁⲓ II. ب, **ϩⲁ** ص (ذ) *winnowing fork* مِذراة . رَفْش
[مت ٣ : ١٢]
-ⲟⲩⲓⲱⲧ ⲉϥϣⲏϣ ⲙ̀ⲡⲓϧⲁⲓ ب شعير مُذرى بالمذراة [إش ٣٠ : ٢٤]
-ⲡⲉϥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩⲧⲉⲃ ب مِذراته [لو ٣ : ١٧]
-ⲧ̀ⲃⲃⲟ ⲛ̀ⲛⲉϫⲛⲟⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡϩⲁ ص نقى البذر بالمذراة
• ϣⲟⲉ ⲛ̀ϧⲁⲓ ب صاري المركب [إش ٣٣ : ٢٣]

ϧⲁⲓⲏ, ϧⲁⲏ ب (ت) أخيرة
[راجع ϧⲁⲉ̀]

ϧⲁⲓⲟⲣ ب (ⲡ) عَبْر . شاطىء (نهر أو ترعة) . مَوْردة
canal or river bank
[راجع ب ⲓⲟⲣ]

ϧⲁⲓⲣⲓ . (ⲡ) *serpent* ثُعبان

ϧⲁⲙⲛⲉ,(ⲡ̅) ب , **ϩ̅ⲙⲉⲛⲉ** ص *eighty (80)* (٨٠) انون

ϧⲁⲙⲛⲓϥⲓ ب , **ϩ̅ⲙⲛⲓϥⲉ** ص (ⲡ) ضيق التنفس
difficult breathing
[راجع ب ⲛⲓϥⲓ]

ϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ب , **ϩ̅ⲣⲟⲩ(ⲃ)ⲃⲁⲓ** ص (ⲡ,ⲧ) *thunder* رَعْد
[أى ٢٦ : ١٤ - مز ٧٦ : ١١ - يو ١٢ : ٢٩ - رؤ ٦ : ١ - رؤ ١٠ : ٤]
• **ⲉⲣϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ** ب , **ϯϩ̅ⲣⲟⲩⲃⲁⲓ** ص أرعَدَ
[١صم ٢ : ١٠ - مز ٢٨ : ٣]

ϧⲁⲣⲁⲧ// ب , **ϩⲁⲣⲁⲧ//** ص *under foot* ١. تحـ
[مز ١٧ : ٣١ - دا ٤ : ١٨ (٤ : ١٢) بيروت - أع ١٠ : ٢٥]
-ⲉⲕⲭⲏ ϧⲁⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ب وأنت تحت التينة
[مت ٨ : ٩]
-ⲁⲥϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ب خرّت تحت رجليه
[مر ٥ : ٣٣]
٢. تحـ تصرُّف . تحـ يد [مت ٨ : ٩]
٣. تحـ ادارة . تحـ اشراف . تحـ أمر
-ⲉⲓϭⲛⲕ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ب (أنا) مُجنّد تحت امرة سيدى
-ϩⲉⲛⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲁⲣⲁⲧϥ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲁϩ ص تلاميذ تحت اشراف معلّم
-ⲁⲩⲣ̄ϩⲱⲃ ϩⲁⲣⲁⲧϥ ⲙ̄ⲡⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲣⲱⲙⲉ عملوا من تحت إمرة جنس البشر *laboured for*
• **ⲡⲉⲧϩⲁⲣⲁⲧϥ** ص تابع
[راجع ص.ب ⲣⲁⲧ//]

ϧⲁⲣⲁϭⲱⲟⲩⲧⲥ ب , **ⲥⲁⲣⲁϭⲱⲟⲩϣ** ص (ⲡ)
١. أرنب [مز ١٠٣ : ١٨] (ب ⲥⲁⲣⲁϫⲱϥ =)
٢. وَبْر [لب]

ϧⲁⲣⲉⲛ ب , **ϩⲁⲣⲛ̄** ص أمام . تـ تصرُّف
[راجع ب ϧⲁⲣⲱ//]

ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲟ// ب , **ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟ//** ص
١. ذات . عين . نفس *of my-, himself*
-ⲥⲱⲙⲁ ⲁϭⲛⲉ ⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ϥⲙⲱⲟⲩⲧ ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲟϥ ب جسد بلا رأس هو ميت في ذاته
-ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲛ ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲟϥ ب دعا كل واحد بإسمه الخاص
-ⲡⲓⲕⲁϣ ϣⲁϥⲉ̀ϧⲁⲓ ⲁⲛ ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲟϥ ب القلم لا يكتب من ذاته وحده
-ⲧⲁⲥⲩⲛⲓⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉⲥⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲟϥ ب ضميرى يؤنبنى بذاتى
-ⲡⲉⲧⲕⲓⲙ ⲡⲉⲧⲕⲓⲙ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲕⲓⲙ ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟϥ ص مَنْ يثور لن يزعجنا بل يهتز على نفسه
٢. على انفراد . لوحده . على حِدَة *alone, apart*
[أى ٧ : ١٣ - هو ٨ : ٩ - ميخا ٧ : ١٤ - زكر ١٢ : ٣ - ١بط ٤ : ١٠]
-ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲁϥⲥⲟⲣⲉⲙ ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲟϥ ب الانسان شرد بمفرده
[اش ٤٧ : ١٥]
-ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲱⲟⲩ ب هم فقط بمفردهم
-ⲁⲩⲟϩⲓ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲁ ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص وقفوا في مكان مُنفردين وحدهم
-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ϭⲱ ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟⲥ ص النفس تبقى وحدها
-ⲉⲣϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲱⲕ ⲛⲉ ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟ ص إذا أردتِ أن تمضى بمفردكِ
-ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲡⲉ ϭⲱ ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟϥ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ص غرضه أن يبقى منفرداً لوحده

ϧⲁⲣⲟ// ب , **ϩⲁⲣⲟ//** ص *under, in* تحـ . فى . عند
-ϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟⲛ ب تراءف علينا
-ⲁϥⲙⲟⲩ ϧⲁⲣⲟⲛ ب مات لأجلنا
[راجع ب ϧⲁ//]

ϧⲁⲣⲱ// ب أمام . تحـ تصرُّف [لك ١٨ : ٨]
-(ϩⲁⲛⲱⲓⲕ) ⲁϥⲭⲁⲩ ϧⲁⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ب (خبزات) وضعها أمام ابنه
[راجع ب ϧⲁ//]

ϧⲁⲥ// ب , **ϩⲁⲥⲧ//** ص أتعبَ . أتعب نفسه
-ⲙⲁⲣⲉⲛϧⲁⲥⲧⲉⲛ ب فلنتعب
• **ⲙⲁⲓϧⲁⲥϥ** ب مُحب للتعب
• **ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϧⲁⲥϥ** ب (ⲧ) مَحبة التعب
[راجع الفعل ب ϧⲓⲥⲓ]

ϧⲁⲧ-,ϧⲁⲧ// ب , **ϩⲉⲧ-,ϩⲁⲧ//** ص
١. دَعَكَ . حَكَّ . سَنَّ . شَحَذَ . فَرَكَ *rub, whet*
-ϯⲥⲏϥⲓ ⲁϥϧⲁⲧⲥ ب شَحَذَ السيف
-ⲁⲓϧⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب سننته به
٢. كَشَطَ . سَلَخَ . قَشَرَ . بَشَرَ
-ⲁϥϧⲁⲧ ⲡⲉϥϣⲁⲣ ب سلخ جلده
-ⲁϥϣⲁⲛϧⲁⲧ ⲛⲉϥϣⲉ ب إذا قشّر خشبها (الشجرة)
[راجع ب ϧⲓϯ]

ϧⲁⲧⲉⲃ- ب , **ϩⲁⲧⲃ̄-** ص قاتِل (فى التراكيب) :
[١تيمو ١ : ٩ - ١يو ٣ : ١٥]
• **ϧⲁⲧⲉⲃⲣⲱⲙⲓ** ب قاتل الناس . قاتل نفس
• **ϧⲁⲧⲉⲃⲓⲱⲧ** ب قاتل أبيه
[راجع الفعل ب ϧⲱⲧⲉⲃ]

ϧⲁⲧⲉⲛ-,ϧⲁⲧⲟⲧ// ب , **ϩⲁⲧⲛ̄,ϩⲁⲧⲟⲟⲧ//** ص
عند . طَرَف . لَدَى . بالقرب من . أمام . من عند
[خر ٢١ : ٦ - ١صم ١٧ : ٢٨ - مز ٣٤ : ٣ - مز ٣٦ : ٣٤ - مز ٧٥ : ١١ - مز ١٤٠ : ٦ - إر ٥٠ : ٦ - مر ١١ : ١ - لو ١ : ٣٧ - يو ٣ : ٢٣ - يو ١١ : ٣٢ - رو ٢ : ١١ - رو ٣ : ٢٠ - ١كو ١٠ : ٢٧ - رؤ ٥ : ١]
-ⲁϥⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب جعل بيته مُلاصقاً للموت [١م ٢ : ١٨]
-ⲉⲧϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ب الذى على شاطىء البحر [لك ٢٢ : ١٧]
-ⲁⲥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲉⲗⲟⲥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫ̀ⲓⲁⲣⲟ ب تركته في الوادى الذى على حافة النهر
-ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓϫⲁϫⲣⲓⲙ ب من على الجُرف [مت ٨ : ٣٢]
-ⲁⲩⲑⲟⲙⲥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲕⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ب دفنوه بالقرب من عظام أبينا
-ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛ ϭⲓⲥ̀ϩⲟ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫ̀ϯ ب أيوجد عند ا مُحاباة ؟
- تتصرف مع الضمائر :
• **ϧⲁⲧⲟⲧ** ب , **ϩⲁⲧⲟⲟⲧ** ص طَرَفى
ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ب , **ϩⲁⲧⲟⲟⲧⲕ** ص طَرَفَكَ

• ϧⲁⲧⲟϯ ب ,ϩⲁⲧⲟⲟϯ ص طرفكِ
ϧⲁⲧⲟⲧϥ ب ,ϩⲁⲧⲟⲟⲧϥ ص طرفه
ϧⲁⲧⲟⲧⲥ ب ,ϩⲁⲧⲟⲟⲧⲥ ص طرفها
ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ ب ,ϩⲁⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص طرفنا
ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ϩⲁⲧⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص طرفكم
ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ب ,ϩⲁⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص طرفهم
-ϯϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ب أنا غائب عنكم (لست عندكم) [فى ١ : ٢٧]
-ⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲟⲧ ب قصَّ عليَّ [تك ٤٠ : ٨]
-ⲁϥϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ب قصَّ عليهم كل شيء [أع ١٠ : ٨]
-ⲛ̄ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لأقصَّ عليكم
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ϩⲁⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲩ ص صار مُعرَّضاً للموت
-ϯⲛⲁϩⲱⲡ ϩⲁⲧⲟⲟⲧ ⲛ̄ϩⲉⲛⲭⲣⲏⲙⲁ ص سأخبّىء عندى مُقتنيات
-ⲉⲓⲕⲱ ϩⲁⲧⲟⲟⲧⲕ ⲙ̄ⲡⲁⲏⲓ ص سأترك بيتى فى عهدتك (طرفك)
-ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ب سنصير رهباناً عندك (تحت اشرافك)
-ⲛⲉⲩϣⲟⲟⲡ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ⲛ̄ⲥⲟⲗⲥⲗ̄ ϩⲁⲧⲟⲟⲧϥ ص كانوا له عزاء
• ϫⲱ ϧⲁⲧⲉⲛ ب عَرَضَ على [غلا ٢ : ٢]
• ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉⲛ ب لِـ . أمام [إش ٥١ : ٢٣]

ϧⲁⲧϩⲏ ب ,ϩⲁⲑⲏ ص ١ . أمام . قدّام . من أمام *in front of, before*
[تث ١٥ : ٢ – إش ٢ : ١٩ – مز ٤ : ١ – حز ٢٣ : ٤١ – دا ١ : ٥]
-ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̄ⲫⲓⲟⲙ ب قدّام البحر [حز ٣٩ : ١١]
-ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̄ⲡⲟⲩϩⲟ ب قدّام وجههم [مز ٧٧ : ٤٧ – حجى ١ : ١٢]
٢ . قبل . فيما عدا
-ⲙ̄ⲡⲉⲣⲧⲁⲕⲟⲓ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̄ⲡⲁⲥⲛⲟⲩ ب لا تهلكنى قبل أوانى
-ϩⲁⲑⲏ ⲛ̄ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲙ̄ⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲓⲟⲩⲗⲓⲁⲛⲟⲥ ص قبل ثلاثة أيام من موت يوليانوس
-ϩⲁⲑⲏ ⲛ̄ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص قبل كل شيء
-ϩⲁⲑⲏ ⲛ̄ϣⲟⲙⲧⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ⲛ̄-ⲕⲟⲧⲕ ص قبل ثلاث سنوات منذ انتقال أبينا
-ϩⲁⲑⲏ ⲛ̄ϩⲙⲉ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉ Ⲁⲛⲛⲁ ⲱ ص قبل أربعين يوماً منذ حَمَلَتْ حَنَّة
• ⲓⲥϫⲉⲛ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̄ⲥⲁϥ ب منذ أول أمس
• ϧⲁⲧϩⲏ ⲛⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب قبل قليل . منذ قليل
-ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب أنجز (تمَّ) قبلَ قليل
• ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉ ب ,ϩⲁⲑⲏ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉ ص قبل أن
-ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̄ⲁϯⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب قبل أن أتكلم معك
-ϩⲁⲑⲏ ⲉⲙⲡⲁⲧⲉⲥⲱⲱ ص قبل أن تحبَل
-ϩⲁⲑⲏ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉϥⲣ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ص قبل أن يصير راهباً
-ϩⲁⲧⲉϩⲏ ⲙ̄ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص قبل كل الأسرار
-ϩⲁⲧⲉϩⲏ ⲙ̄ⲡⲧⲏⲣϥ ص قبل الكل
٣ . تتصرف مع أدوات الملكية المؤنثة :
• ϧⲁⲧⲁϩⲏ ب أمامى — ϧⲁⲧⲉⲕϩⲏ ب أمامكَ
ϧⲁⲧⲉϩⲏ ب أمامكِ — ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ ب أمامه
ϧⲁⲧⲉⲥϩⲏ ب أمامها — ϧⲁⲧⲉⲛϩⲏ ب أمامنا
ϧⲁⲧⲉⲧⲉⲛϩⲏ ب أمامكم . قدّامكم
ϧⲁⲧⲟⲩϩⲏ ب أمامهم . قدّامهم
-ⲡ̄ⲣ̄ⲣⲟ ⲉⲧϩⲁⲧⲉⲕϩⲏ ص الملك الذى قبلكَ
-ⲁⲩϫⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛⲇⲱⲣⲟⲛ ϩⲁⲧⲉⲕϩⲏ ص أرسلوا هدايا إليكَ (قدّامك)
٤ . تتبع بعض الأفعال :
• ⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ب خافَ من [مز ٣ : ٥ – مز ٥٤ : ١٦ – إر ١٥ : ١٧]
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ ب فليخشوه [مز ٦٦ : ٦]
-ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉⲧⲉⲛϩⲏ ب يخشونكم [إش ٣٣ : ٧]
• ⲉⲣϩⲩⲙⲛⲟⲥ ϧⲁⲧϩⲏ ب رتَّل أمام
-ⲥⲉⲉⲣϩⲩⲙⲛⲟⲥ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ ب يرتلون أمامه
• ϫⲟⲩϣⲧ ⲉⲃⲟⲗϧⲁⲧϩⲏ ب انتظرَ [أى ٢ : ٩ – فى ٣ : ٢٠]
-ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ϯⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب ننتظر قيامة الأموات
٥ . تستعمل فى بعض التعبيرات مثل :
• ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ب يوماً فيوماً [٢ بط ٢ : ٨]
• ⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ϩⲗⲓ ب لا تبالى بأحد (مايهمكش حد) [مت ٢٢ : ١٦]
• ⲇ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲃ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̄ⲃ ب أربعة جلادين اثنان مُقابل اثنين

ϭⲁϭ ب (ⲡ) رَقَبَة . عُنُق . جيد . قفا [أى ٣٩ : ١٩] *neck*
• ⲙⲏⲣϭⲁϭ ب (ⲡ) رباط عنق . (كرافتة) (لبيب)

ϭⲁϭⲟⲩ ب (ⲡ) حِكَّة . جَرَب *scratching, itching* [تث ٢٨ : ٢٧]
[راجع الفعل ب ϭⲱϭ]

ϧⲁϫⲉⲛ,ϧⲁϫⲱ// ب ,ϩⲁϫⲛ̄,ϩⲁϫⲱ// ص
١ . قَبْلَ (ظرف زمان) *before (of time)*
[أم ٨ : ٢٣ – إش ٤٣ : ١٠ – مرا ٢ : ١٦ – عا ٤ : ٧ – مز ١٥ : ٤٢ – يو ٣ : ٢٨ – أف ١ : ٤]
– تتصرف مع الضمائر :
• ϧⲁϫⲱⲓ ب ,ϩⲁϫⲱⲓ ص قبلى
ϧⲁϫⲱⲕ ب ,ϩⲁϫⲱⲕ ص قبلكَ
ϧⲁϫⲱ ب ,ϩⲁϫⲱ ص قبلكِ
ϧⲁϫⲱϥ ب ,ϩⲁϫⲱϥ ص قبله
ϧⲁϫⲱⲥ ب ,ϩⲁϫⲱⲥ ص قبلها
ϧⲁϫⲱⲛ ب ,ϩⲁϫⲱⲛ ص قبلنا
ϧⲁϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ϩⲁϫⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص قبلكم
ϧⲁϫⲱⲟⲩ ب ,ϩⲁϫⲱⲓ ص قبلهم
-ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ب الكائن قبل الدهور
-ⲁⲛϧⲁϫⲉⲛ ⲥⲁϥ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲁϫⲉⲛ ⲅ̄ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ب لسنا منذ أمس ولا من أول أمس
-Ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ϩⲁϫⲱϥ ⲙ̄ⲡⲧⲏⲣϥ ص المسيح الكائن قبل كل شيء
٢ . أمام . قدّام (ظرف مكان) *before (of place)*
[تث ١٠ : ١١ – مز ١٠٤ : ٩ – إش ٢٨ : ١٠ – ملا ٣ : ١٤ – مت ٢ : ٩ – أع ١٤ : ١١ – رو ١٦ : ٢]
-ⲁϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱⲛ ب سار أمامنا . تقدّمنا [إر ٢ : ٦]
-ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁϫⲱϥ ب وقف أمامه
-ⲁϥⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ب تقدّمهم . سبقهم
-ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲡϥ ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̄ⲡⲓⲣⲁⲙⲁⲟ ب ليختفى من أمام الغنى

-ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ ϧⲁϫⲱⲥ ب فتح فمه أمامها
-ⲉⲑⲟⲩⲕⲱⲗϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ϧⲁϫⲱⲥ ب ليصفقوا قدّامها [حز ٢١ : ٢٢]

٣. تستعمل مع بعض الأفعال :

• ⲥⲟⲙⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲉⲛ ب انتظر
-ⲉϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ب ينتظرهما [أع ١٧ : ١٦]
• ϫⲟⲩϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲉⲛ ب ترجّى
-ⲥⲉϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲓ ب يترجونني [إش ٥١ : ٥]
-ⲫⲏⲉⲣⲉ ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱϥ ب مَنْ نترجاه [حز ٣٧ : ١١]
• ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲉⲛ ب هدى
-ⲁⲕϭⲓⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱⲥ ب هديتها [مز ٧٩ : ٢]
• ϣⲓⲡⲓ ϧⲁϫⲉⲛ ب انكسف من
-ϯϣⲓⲡⲓ ϧⲁϫⲱⲥ ب (أنا) مكسوف منها
• ⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁϫⲉⲛ ب وقف أمام
-ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁϫⲱϥ ب وقف أمامه
• ⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲉⲛ ب تقدّم . سبَق
-ⲁϥⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ب تقدّمهم . سبقهم
• ⲉⲣ ϧⲁϫⲱ// ب ,ⲣϩⲁϫⲱ// ص تقدّم نحو . سبَق إلى *go toward*
-ⲁⲣⲓ ϧⲁϫⲱⲓ ⲉ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ب اسبقني إلى المدينة
-ⲁϥⲣ̄ϩⲁϫⲱϥ ⲉ̄ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ ⲁⲩⲱ ⲁϥϩⲉ ϩⲁⲣⲁⲧϥ ص تقدّم أمام أبي وخرّ تحت قدميه

٤. تستعمل في بعض التعبيرات :

• ϧⲁϫⲱⲓ ب (على عيني وراسي) [لبيب]
• ϧⲁϫⲉⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب عمّا قليل
• ϧⲁϫⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ب قبل أن
-ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲕⲥ̀ϧⲁⲓ ب من قبل أن تكتب (أو تصف)
-ϧⲁϫⲱⲥ ⲉⲑⲣⲉⲥⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ب قبل أن تطغى الخطية
• ⲭⲏ ϧⲁϫⲉⲛ .. ϩⲱⲥ ب يكون أمام .. بمثابة
-ⲛⲁϥⲭⲏ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ϩⲱⲥ ⲓⲱⲧ ب كان بمثابة أب أمام أقربائه
• ⲓⲥϫⲉⲛ ϧⲁϫⲉⲛ ب *since before* منذ قبل
-ⲓⲥϫⲉⲛ ϧⲁϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ب من قبل زمن طويل
-ⲓⲥϫⲉⲛ ϧⲁϫⲱϥ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲓⲟϯ ب منذ قبل آبائنا الأولين

ϧⲁϯ ب ,ϩⲁⲧⲉ,ϩⲁⲁⲧⲉ,ϩⲁⲁⲧ// ص
١. فاضَ . سالَ . تدفّق . جرَى (للنهر) *flow* (فعل لازم *vb intr*)
[مز ١٤٧ : ٥ – إش ٤٨ : ٢١ – حز ٣٢ : ١٤ – حز ٤٧ : ٢]
-ϣⲁⲩⲉϥ ⲡ̄ϫⲟⲉⲓⲧ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡⲉϥⲛⲉϩ ϩⲁⲁⲧⲉ ص يعصرون الزيتون حتى يسيل زيته
• ϧⲁϯ ب ,ϩⲁⲁⲧⲉ ص (ⲉϥ) مُتدفّق . جارٍ (جارى) . سائل
-ⲟⲩⲓⲁⲣⲟ ⲉϥϧⲁϯ ب نهر جار [إش ٣٢ : ٢]
-ⲁ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲁⲁⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲙⲟⲩⲛⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ⲥⲟⲕϥ ص تيار المياه والفيضان دفعه
• ⲉⲧϧⲁϯ ب الجارى . المتدفّق . السائل
-ⲛⲓⲡⲓⲧⲏ ⲉⲧϭⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϧⲁϯ ب المعادن الصلبة والسائلة
٢. صَبَّ . ذَرَفَ . أفاضَ *flow* (فعل متعدى *vb tr*)
[خر ٢٠ : ٦ – تث ٢٦ : ٩ – يؤ ٣ : ١٨]
-ⲁ ⲛⲟⲩⲃⲉⲗ ϧⲁϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ب عيونهم ذرفت (أفاضت) دموعًا

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀- (ⲙ̀-) ص.ب *with* فاضَ بـ
-ϯⲙⲟⲩⲙⲓ ⲉⲧϧⲁϯ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ب الينبوع الفائض لبانًا
• 2. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص *from* سالَ من . جرَى في
-ⲛⲓⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ⲁⲩϧⲁϯ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب الدموع سالت من عينيه
-ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲥⲉϩⲁⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲉⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ص المياه تجرى في الأنهار
• 3. *a.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سالَ . فاضَ
-ϯϩ̀ⲣⲉ ⲉⲧϧⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ب الطعام الذى يفيض ويندفع إلى المَخرَج
-ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧϧⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب المياه المنحدرة [يش ٣ : ١٦]
-ⲛⲓϧⲓⲣ ⲉⲧϧⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲥ̀ⲛⲟϥ ب الشوارع فاضت بالدماء
• *b.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ص جرَى من تحت . انسابَ [حز ٤٧ : ١]
• *c.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ص سالَ من [يو ٧ : ٣٨]
-ⲁ ⲡⲓⲉ̀ⲣⲱϯ ϧⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲏ ب نبَعَ اللبن من تلك
-ⲧ̄ⲙⲟⲩⲙⲉ ⲁⲥϩⲁⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲟⲛϩ ص فاض الينبوع بالماء الحيّ
• *d.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲛ̄ ص سالَ على
-ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲁϥϧⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب سالت الدماء على الأرض
-ⲁ ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ϧⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱⲛ ب البركة فاضت علينا
-ⲁ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ϩⲁⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲛ̄ ⲧ̄ⲁⲡⲉ ⲉⲓⲱⲧ ص تدفّق الماء على رأس الأب
• 4. ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص ب انحَدَرَ . انسابَ . انسكَبَ [حز ٤٧ : ١]
-ⲟⲩⲉⲃⲓⲱ ⲉϥϧⲁϯ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲁϣⲃⲱⲃⲓ ب عسل ينسكب في حنجرتى
-ⲉⲩϩⲁⲧⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̄ϩⲉⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ص تفيض بالخيرات
• ϧⲁϯ ب ,ϩⲁⲧⲉ ص (ⲡ) *flow* فيضان . تدفّق
• ⲡⲓϧⲁϯ *of semen* ب الزلال (المَنى)
• ⲉⲗϧⲁϯ ب (ⲉϥ) جارٍ (جارى) . فائض
-ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲉⲗϧⲁϯ ب مياه جارية [إش ٣٠ : ٢٥]
-ⲟⲩⲓⲁⲣⲟ ⲉϥⲉⲗϧⲁϯ ب نهر فائض
• ⲉⲣϧⲁϯ ب فاضَ . تفجّرَ
-ⲡⲏⲅⲏ ⲉⲥⲉⲣϧⲁϯ ب عين متفجّرة
• ⲥⲉⲕϧⲁϯ ب تدفّق
-ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲥⲉⲕϧⲁϯ ب ماء متدفّق
• ⲙⲁⲛϧⲁϯ ب ,ⲙⲁⲛϩⲁⲧⲉ ص نَبع مياه . مَجرَى . قناة *water-course, channel* [٢مل ٢ : ٢١]
-ⲙ̄ⲙⲁⲛϩⲁⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲥⲟⲫⲓⲁ ص فيض الحكمة
-ⲡⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲉϥⲥ̄ⲕⲣ̄ⲕⲱⲣ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥⲙⲁⲛϩⲁⲧⲉ ص الأردن يتحَير في قنواته
-ⲛ̄ⲧⲁϥⲥⲉ ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ϥⲧⲁϩⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲛϩⲁⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص شرب الماء حتى وصل إلى الامتلاء (للتفجّر)

ϧⲉ I. ب ,ϩⲉ ص (ⲧ) كيفية . حالة . حال . نَمط . مِنوال . طريقة . سبب *manner* (= ⲣⲏϯ ب)

-ϯϧⲉ ⲉⲧⲉⲕⲟⲩⲁϣⲥ ب كما تريد (الطريقة التى تريدها)
-ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛϯϧⲉ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ب كالكيفية التى قالها
-ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϧⲉ ϣⲟⲡ ب أيوجَد سبب (لهذا)
-ⲁⲙⲟⲓ ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲛϧⲉ ⲥⲙⲟⲛⲧ ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛϣⲟⲣⲡ ب
يا ليت طريقتنا مستقرة كما كانت سابقاً

• ⲧⲁⲓϧⲉ, ب ⲧⲉⲓϩⲉ ص هكذا (هذه الطريقة)
-ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⲉⲕⲕⲱϯ ⲛⲥⲱϥ ⲛⲧⲁⲓϧⲉ ⲧⲁⲓϧⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ب هذا الأمر الذى تطلبه بهذه الكيفية ليس هو (هكذا)

• ⲛⲧⲁⲓϧⲉ, ب ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ص بهذه الكيفية . من هذا النوع
-ⲫⲃⲱⲗ ⲙⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲁϥϫⲟϥ ⲛⲧⲁⲓϧⲉ ϫⲉ ... ب
تفسير الكلمة التى قالها هكذا أن ...
-ⲉⲥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ص قائلة كالآتى

• ⲛⲧⲁⲓϧⲉ ⲧⲏⲣⲥ ب بدرجة كبيرة . كثيراً . جداً
-ⲉⲧⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲫϯ ⲛⲧⲁⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲉϥϣⲟⲡ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ب لمَّا تقوّى فى ا بدرجة فائقة
(بكل هذا المقدار) ساكناً فى البرية
-ⲁϥⲉⲣⲗⲟϫ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲧⲁⲓϧⲉ ⲧⲏⲣⲥ ب ألحَّ عليه كثيراً
-ⲛⲑⲟⲕ ⲟⲩⲁⲑⲛⲟⲩϯ ⲛⲧⲁⲓϧⲉ ⲧⲏⲣⲥ؟ أأنتَ كافر ب بهذه الدرجة ؟ .

• ⲛⲧⲁⲓϧⲉ ⲁⲡⲗⲱⲥ ب فقط هكذا *merely thus*
-ⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲧⲁⲓϧⲉ ⲁⲡⲗⲱⲥ ليس بمجرَّد نجم ب
-ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲧⲁⲓϧⲉ ⲁⲡⲗⲱⲥ ⲁⲗⲗⲁ ... ب ليس ملكاً بمجرَّداً هكذا بل ...

• ⲁϣ ⲛϩⲉ ص (= ⲁϣ ⲛⲣⲏϯ ب) كيف . بأى نوع
• ⲕⲁⲧⲁ ϯϧⲉ, ب ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ص كما . حسب
-ⲕⲁⲧⲁ ϯϧⲉ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ كما أمرنى . ب
حسب ما أمرنى

[راجع أيضاً ص ϩⲉ]

ϧⲉ [II.] ب (ⲧ) دور . طابق (فى المساكن)
-ϩⲁⲛϩⲏⲡⲓ ⲛϧⲉ ⲥⲛⲟⲩϯ ب قبوات ذات طابقين
[تك ٦ : ١٦]

ϧⲉ [III.] ب (ⲡ) لُحْمَة النسيج [لا ١٣ : ٤٩] *woof*

ϧⲉⲕ- [I.], ب ϩⲉⲕ- ص سَلَّحَ . مَنْطَقَ . قَلَّدَ . جَنَّدَ . حَزَمَ . شدَّ . تسلَّحَ
-ϧⲉⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب تسلَّحوا [١بط ٤ : ١]
-ⲁϥⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉϧⲉⲕ ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲙⲡⲉⲕ ⲟⲩⲣⲟ ب
تجاسر أن يجند جنوداً للملكَ
-ϩⲉⲕ ⲣⲱⲙⲉ ⲙⲙⲁⲧⲟⲓ ص جَنَّدَ
• ϧⲉⲕ ⲉϧⲟⲩⲛ ب كَبَحَ
-ⲉⲁⲛϧⲉⲕ ⲧⲉⲛⲡⲣⲟϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲉϧⲟⲩⲛ ب كبحنا رغباتنا
[راجع الفعل ب ϧⲱⲕ [I.]]

ϧⲉⲕ- [II.] ب جَزَّ . حَلَقَ [ميخا ١ : ١٦]
-ⲁϥϧⲉⲕ ϫⲱϥ ب حلق رأسه
[راجع الفعل ب ϧⲱⲕ [II.]]

ϧⲉⲕϩ- ب جَزَّ . حَلَقَ [ت ٢١ : ١٢]
[راجع الفعل ب ϧⲱⲕϩ]

ϧⲉⲗⲃⲓ, ϧⲉⲗⲡⲓ ب (ⲧ) سُرَّة
[راجع ب ϧⲉⲗⲡⲓ]

ϧⲉⲗⲓⲃϣ, ϧⲉⲗⲗⲓⲃϣ ب (ⲧ) درع . تُرس
[أى ٤١ : ٤ – إش ٥٩ : ١٧ – ١تس ٥ : ٨] *breast-plate*
-ϯϧⲉⲗⲓⲃϣ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ب درع الإيمان

ϧⲉⲗⲗⲟ, ب ϩⲗ̅ⲗⲟ ص (ⲡ) ١ . شيخ . عجوز
[تث ٢٨ : ٥٠ – إش ٣ : ٥ – إش ٤٧ : ٦ – لو ١ : ١٨]
-ⲁ ⲡϩⲗ̅ⲗⲟ Ⲡⲁϩⲱⲙ ⲣ̅ϩⲁϩ ⲛ̅ϭⲟⲙ ص الشيخ باخوم عمل قوات كثيرة
• ϧⲉⲗⲗⲟⲓ ب (ⲛ) شيوخ [أى ٣٢ : ٩ – إر ٣٨ : ٣]
• ϧⲉⲗⲗⲱ, ب ϩⲗ̅ⲗⲱ ص (ⲧ) شيخة . عجوز
. ϧⲉⲗⲗⲱ ⲛⲥϩⲓⲙⲓ ب امرأة عجوز
٢ . متقدِّم فى السن . هَرِم (صفة *adj*)
[تك ٤٤ : ٢٠ – ١تيمو ٤ : ٧]
-ⲓⲱⲧ ⲛϧⲉⲗⲗⲟ ب أب هَرِم (متقدِّم فى السن)
• ⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ, ب ⲣ̅ϩⲗ̅ⲗⲟ ص شاخ . عَجَزَ .تقدَّم فى السن
[إش ٤٦ : ٤ – يو ٣ : ٤ – يو ٢١ : ١٨ – عب ٨ : ١٣]
• ⲉⲣϧⲉⲗⲗⲱ, ب ⲣ̅ϩⲗ̅ⲗⲱ ص شاخت . عَجُزت
[تك ١٨ : ١٣ – أم ٢٣ : ٢٢]
-ⲑⲏⲉⲧⲁⲥⲉⲣϧⲉⲗⲗⲱ ب التى شاخت
• ⲙⲉⲧϧⲉⲗⲗⲟ, ب ⲙⲛ̅ⲧϩⲗ̅ⲗⲟ ص (ⲧ) شيخوخة . عَجَزٌ . هِرَم (للرجل) [تك ١٥ : ١٥ – مز ٧٠ : ١ – أم ١٦ : ٣١]
-ⲧⲁⲙⲉⲧϧⲉⲗⲗⲟ ب شيخوختى . مَشيبى
• ⲙⲉⲧϧⲉⲗⲗⲱ, ب ⲙⲛ̅ⲧϩⲗ̅ⲗⲱ ص (ⲧ) شيخوخة . (للمرأة) [لو ١ : ٣٦]

ϧⲉⲗⲗⲟⲧ, ϧⲉⲗⲟⲧ ب فقط (ⲧ) ١ . وادى ضيق . غور
ravine
[عد ١٣ : ٢٣–مز ٩٤ : ٤–مز ٨٣ : ٦–حز ٣٩ : ٥–ميخا ١ : ٤–لو ٣ : ٥]
-ϯϧⲉⲗⲗⲟⲧ ⲉⲧⲙⲟⲗϩ ب الوادى المالح
-ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉⲧⲥⲁⲣⲏⲥ ⲙⲡⲓϩⲉ ϣⲏⲓ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛϯϧⲉⲗⲗⲟⲧ ب الصخرة التى جنوب
الأجمة غرب البئر أعلى الوادى
٢ .(كصفة *adj*) :
. ⲙⲱⲟⲩ ⲛϧⲉⲗⲗⲟⲧ ب مياه غزيرة . سيل . غدير
[حز ٤٧ : ٥]

ϧⲉⲗⲙⲉϩⲓ, ب ϩⲁⲗⲙⲏϩⲉ ص (ⲧ) قارب . زورق
[أع ٢٧ : ١٦] *boat*

ϧⲉⲗⲡⲓ, ϧⲉⲗⲃⲓ, ب ϩⲗ̅ⲡⲉ ص (ⲧ) سُرَّة *nave*
[أى ٤٠ : ١٦]
-ⲡⲉⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛϯϧⲉⲗⲡⲓ ب سُرَّة . عصعص [لا ٣ : ٩]
-ⲟⲩϩⲗ̅ⲡⲉ ⲉⲛⲉⲥⲱⲥ ⲉⲥϣ̅ⲧϣⲱⲧ ص سُرَّة جميلة مَنقوشة
-ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛϣⲱⲕ ⲛⲥⲁ ϯϣⲱϯ ϣⲁⲧⲉϥⲫⲟϩ ⲉⲧⲉϥϧⲉⲗⲡⲓ ب بدأ يحفر البئر حتى وصل إلى نصف قامته (سُرَّته)
-ⲁ ⲧⲉⲥϧⲉⲗⲡⲓ ⲫⲱϧ ب سرَّتها تمزَّقت . (حصل لها فِتاق)

ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ, ب ϩⲉⲣϣⲓⲣⲉ ص (ⲡ) ١ . شابٌ . فَتَى . غُلامٌ
[تك ١٤ : ٢٤ – أم ٧ : ٧ – إش ٥ : ١٥ – إش ٢١ : ٨ – إر ١٤ : ٣ – مرا ١ : ١٨ – عا ٨ : ١٣ – مر ١٤ : ٥١ – أع ٢ : ٩ – أع ٢٣ : ١٧]
-ⲛ̅ϩⲣ̅ϣⲓⲣⲉ ϩⲙ̅ ⲧⲉⲩⲙⲛ̅ⲧⲃ̅ⲣ̅ⲣⲉ ⲛ̅ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ϩⲙ̅ ⲧ̅ϩⲏⲗⲓⲕⲓⲁ الشبَّان فى حداثتهم والغلمان الذين فى نفس القامة ص
٢ .(كصفة *adj*) :
-ⲟⲩϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲛⲣⲱⲙⲓ ب رجل شاب
• ϧⲉⲗϣⲁⲓⲣⲓ ب (ⲧ) شابة . فتاة [تث ٢٢ : ١٩ – دا ١١ : ٦]
-ⲟⲩϧⲉⲗϣⲁⲓⲣⲓ ⲙⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب فتاة عذراء
. ⲙⲉⲧϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ, ب ⲙⲛⲧϩⲣ̅ϣⲓⲣⲉ ص (ⲧ) شباب . سن البلوغ
-ⲛ̅ⲧⲉⲣⲉϥⲣ̅ⲛⲟϭ ⲛ̅ϥⲉⲓ ⲉ̅ⲧⲉϥⲙⲛ̅ⲧϩ̅ⲣ̅ϣⲓⲣⲉ ص لمَّا كبِرَ ووصل لسن شبابه

ϧⲉⲗϧⲉⲗⲧ ب **,ϩⲉⲗϩⲓⲗⲉ** ص (ⲧ) حشرجة . بحّة
death rattle

-ϯⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲉⲗϧⲉⲗⲧ ⲉⲧϣⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯϣ̀ⲃⲱⲃⲓ ب
الحشرجة العظيمة الصادرة من الحنجرة

-*dying man* ⲧ̀ϩⲉⲗϩⲓⲗⲉ ϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϣⲟⲩⲱⲃⲉ ص
الميت حدثت حشرجة فى حنجرته

-ⲁ ⲧ̀ϩⲉⲗϩⲓⲗⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲉϫⲉⲗϩⲏⲥ ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϫⲱϥ ص
الحشرجو والنهجان هاجماه

ϧⲉⲗϧⲱⲗ-,ϧⲉⲗϧⲱⲗ// ب فقط ذبح

-ⲛ̀ⲧⲉⲕϧⲉⲗϧⲱⲗ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ب لتذبح ابنك
-ⲁϥϧⲉⲗϧⲱⲗϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب قتل نفسه

• **ϧⲉⲗϧⲱⲗ** ب (ϵϥ) مذبوح . مطحون
[تث ٢٨ : ٣١ - ار ٢٨ : ٢٤ - رؤ ٥ : ٦]
[راجع ب ϧⲟⲗϧⲉⲗ]

ϧⲉⲙⲓ ب (نادرا) **,ϩⲙ̄ⲙⲉ** ص (ⲧ) ١ . وهج . التهاب

-ⲧ̀ϧⲉⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ب وهج النار
-ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲧϩⲙ̄ⲙⲉ ص ذهب إلى الحمّام (المستوقد)

٢ . حرارة . سخونة *heat*(ⲡ)

• ⲡⲓϧⲉⲙⲓ ب الحرارة
• ϯϧⲉⲙⲓ ب ,ϯϩⲙ̄ⲙⲉ ص سخن . ألهب . دفأ

-ϣⲓⲕ ⲛ̀ⲁⲙⲉⲛϯ ⲉϥϯϧⲉⲙⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ب
قاع الجحيم ملتهب كالنار

-ⲛ̄ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲉⲩϯ ϯϩⲙ̄ⲙⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲡ̄ⲣⲱ ص مساكن الأغنياء مرطّبة فى الصيف ومدفئة فى الشتاء

-ⲁ ⲡ̄ⲣⲏ ϯ ⲛ̄ⲧⲉϥϩⲙ̄ⲙⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱϥ ص أرسلت الشمس وهجها عليه

• ϭⲓϧⲉⲙⲓ ب ,ϫⲓϩⲙ̄ⲙⲉ ص التهب . سخن

ϧⲉⲙⲛⲉ,ϧⲁⲙⲛⲉ,(ⲡ̄) ب *eighty (80)* ثمانون (٨٠)

ϧⲉⲙⲥ ب **,ϩⲉⲙⲥ** ص (ⲡ) ١ . سنبلة القمح

٢ . فريك (القمح الذى يقطع أخضر) [اى ٢٤ : ٢٤ - مت ١٢ : ١]

-ϯⲛⲁϥⲣⲓ ϣⲁⲥⲣⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲓϧⲉⲙⲥ ب الحبّة تنبت الفريك
-ϩⲉⲛⲡⲣⲟⲟⲩⲉ ⲉⲙⲛ̄ ϩⲉⲙⲥ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ص سنابل ليس بها فريك

• ⲡⲓⲙⲁϩϧⲉⲙⲥ ب حقل الفريك

ϧⲉⲙϧⲉⲙ-,ϧⲉⲙϧⲱⲙ// ب فقط سحق . حطم . كسّر
crush, destroy, break

• **ϧⲉⲙϧⲱⲙ** ب (ϵϥ) مسحوق . محطّم . مكسور . مرضوض
[لا ٢٢ : ٢٢]
[راجع الفعل ب ϧⲟⲙϧⲉⲙ]

ϧⲉⲛ,ⲛ̀ϧⲏⲧ// ب **,ϩⲛ̄,ⲛ̄ϩⲏⲧ//** ص

١ . فى (للمكان) . داخل *in, inside*
[تك ٢ : ١٠ - مز ٨٣ : ٨ - إش ١ : ٢١ - يو ١٤ : ١٠]

-ϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ب يكون تحت أمر ..
-ⲁⲓϫⲉⲙϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁⲇⲟⲩⲥ ب وجدته فى قادوس
-ⲧ̀ϭⲟⲙ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ϩⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص القوة الكائنة فيكم
-ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص اسمه بين الناس
-ⲁϥⲥϩⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲭⲱⲣⲁ ⲛⲓⲙ نشر فى كل كورة ص
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϭⲱⲛⲧ ϩⲙ̄ ⲡⲉϯⲛⲁϫⲟⲟϥ لا تغضب مما سأقوله ص

- تتصرف مع الضمائر :

• ⲛ̀ϧⲏⲧ ب ,ⲛ̄ϩⲏⲧ ص فىَّ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ب ,ⲛ̄ϩⲏⲧⲕ ص فيكَ
ⲛ̀ϧⲏϯ ب ,ⲛ̄ϩⲏϯ ص فيكِ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب ,ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص فيه
ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ب ,ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ص فيها
ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ب ,ⲛ̄ϩⲏⲧⲛ̄ ص فينا
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ϩⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص فيكم . فيكنّ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب ,ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص فيهم . فيهنّ

-ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب المرضى الذين فيهم
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب ليس فيها ساكن
-ⲟⲩⲟⲛ ⲕⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب يوجد فهم لديهم
-ⲁⲩⲥⲟⲟⲩϩ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص اجتمعوا فيه
-ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب الأول (الذى) فيهم
-ⲙⲛ̄ ϩⲃⲥⲱ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲟϫϩ ليس عليه ص لباس سوى حزام

٢ . فى (للزمان)
[عد ١ : ١٨ - إش ٣٦ : ١ - مرا ٢ : ١٩ - مت ١٢ : ٢ - ١ كو ١٥ : ٤]

-ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲱⲥϧ ب ,ϩⲛ̄ ⲡ̄ⲱⲥϩ ص فى يوم الحصاد
[أم ٢٥ : ١٣]

٣ . فى (للسن)

-ⲛⲁⲥϧⲉⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب كانت فى الثانية عشر من عمرها
-ⲉϥϧⲉⲛ ... ب عمره ..
-ⲉⲕϧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ? ب كم سنة عمرك؟

٤ . بـ . بواسطة
[أى ٣١ : ٧ - أى ٣٣ : ٢٦ - مز ٣١ : ١٠ - مز ٤٤ : ٨ - أم ٧ : ١٦ -
أم ١٤ : ١ - إش ٦ : ٢ - مرا ٢ : ٢١ - مرا ٤ : ١٤ - مر ١ : ٨ - أع ٣ : ١١]

-ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲧⲁⲡⲣⲟ ص بفمه [أم ١٦ : ٢٦]
-ϣⲉⲡϩⲓⲥⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϩⲓⲥⲉ ص تعب بأتعاب
-ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲣⲉ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ب
الذين يأكلون شعبي كآكل الخبز [مز ١٣ : ٨]

-ⲁⲥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲁⲥⲡⲓ ب صرخت بلغتها
-ⲁϥⲉⲣⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲓⲛⲕⲁϯ ب تأمّلها بفهم
-ⲉⲛⲧⲟⲩϫⲛⲟⲩⲧϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϣ̀ⲗⲏⲗ ب نحن أصحاء بصلواتكم .

-ⲡ̄ⲏⲓ ⲁⲓⲕⲟⲧϥ ϩⲛ̄ ⲛⲁϩⲓⲥⲉ ب ,ⲡ̄ⲏⲓ ⲁⲓⲕⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲛⲁϧⲓⲥⲓ ب البيت بنيته بأتعابي (بتعبي)
-ⲁⲥϫⲉⲕ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲥϭⲓϫ ص صفّقت بأيديها
-ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲓⲙⲏⲥⲉ ص بالربا

٥ . من [خر ٢ : ١٠ - أم ١٠ : ٥ ص] (= ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ)

-ⲁⲙⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲓⲉⲣⲟ تعال من (عن طريق) النهر ص
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧⲛ̄ ⲥⲟⲩⲱⲛ ص يعرف أحد منا
-ⲁⲥⲉⲓ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϫⲓⲥⲉ ص أنت من العلاه
-ⲁϥϥⲓⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϫⲱⲱⲙⲉ ص حذفهم من كتابه
-ⲁ ⲧⲉϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓⲏⲓ ص انعدم رجائى من هذا البيت
-ⲁ ⲓⲱⲛⲁ ⲛⲟⲩϩⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲧⲕⲁⲗⲁϩⲏ ⲙ̄ⲡⲕⲏⲧⲟⲥ ص نجا يونان من بطن الحوت
-ⲁϥⲧ̀ⲥⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲱⲟⲩ ب سقاه من هذا الماء
-ⲁϥⲓ ϧⲛ̄ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ ب أتى من بطن العذراء
-ⲟⲩⲁ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲛⲉⲓⲟⲧⲉ ص واحد من آبائنا

• **ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ** ب **,ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄** ص

١ . فى داخل . داخل من . نحو *into, toward, at, within*
[خر ٤١ : ٦ - أع ٢٦ : ١٤]

-ⲉⲩⲉ̀ⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟ ب ينوحون في وجوههم [حز ٦ : ٩]
-ⲟⲩⲉ̀ⲫⲓⲣ ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲫⲓⲣ ب غرفة من داخل غرفة [حز ٤١ : ٦]
-ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ ب قلْ بالروح (من داخل الروح) [حز ٣٧ : ٩]
-ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̅ ⲡⲉⲓⲛⲁⲩ ص في هذا الوقت [١صم ٩ : ١٦]
-ⲁⲥϩⲓⲟⲩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̅ ⲧⲉⲥⲙⲉⲥⲧⲛ̅ϩⲏⲧ ص قرعت علي صدرها
-ⲡ̅ϩⲏⲃⲉ ϥϯ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̅ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ص الحزن يحزّ في قلبه
-ⲁϥⲛⲓϥⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̅ ⲡⲉϥϩⲟ ص نفخ في وجهه
-ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ب (تقدّم) ماشياً في داخل الجبل
• ϯϣⲉⲛⲫⲁⲧ ⲉϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب رَفَسَ
٢ - (قال) لِـ [١صم ٢١ : ٢ - ٢صم ٢ : ١٤]
-ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب قلْ لِـ [حز ٢٧ : ٣]
• ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب ,ⲛ̅ϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̅ ص في داخل . (جوّاً) [تك ١٨ : ٩] *within*
-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲃ ب رأى حَجَراً داخل المغارة
-ⲉⲛϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲛ̅ϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̅ ⲡ̅ⲏⲓ ص قاعدين في البيت
-ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁⲥⲧⲣⲟⲛ ب كان جالساً في السراية
-ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉⲙⲡⲉⲧ ⲛ̅ϩⲟⲩⲛ ⲛ̅ϩⲏⲧⲟⲩ ص تأكل ما بداخلها (نوع فاكهة مثلاً)
• ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب إلى داخل . داخل إلى *into*
[أي ٢٩ : ٣ - إر ٥١ : ١١ - مر١ ٣ : ٣ - حز ١٣ : ١١]
-ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ب يُتركون في ظلام [إر ١٣ : ١٦]
• ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب بـ [دا ١٠ : ١٦]
• ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ,ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب ,ϩ̅ⲣⲁⲓ ϩⲛ̅ ص
في . بـ [تك ٢ : ٣ - تك ١٣ : ٢ - خر ٣٢ : ١٢ - مز ٦ : ٢ -
مز ٤٣ : ٥ - مز ١١٢ : ٤ - حز ٢٢ : ٩ - مت ١٣ : ٥٧ -
مت ١٩ : ٢١ - لو ١ : ١٨ - أع ٥ : ٣١ - رؤ ١٨ : ١٧]
-ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩ̀ⲗⲓ ب فارغاً . بلا شيء [إش ٤٩ : ٤]
-ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲱ̀ⲟⲩ ب بهذه يتمجّد
-ⲉⲓⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̅ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲉ ϩ̅ⲣⲁⲓ ϩⲙ̅ ⲛⲉⲕⲣ̅ⲙⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ص اغسِلُ خطاياكَ بدموعكَ
-ⲁ ⲧⲁϭⲟⲙ ⲱϭⲣ ϩ̅ⲣⲁⲓ ⲛ̅ϩⲏⲧ ص جارت قوتي فيَّ
-ⲃⲟⲗⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩ̅ⲣⲁⲓ ϩⲛ̅ ⲙ̅ⲙⲣ̅ⲣⲉ ص حلّهم من الأربطة
-ⲉⲥϩⲏⲡ ϩ̅ⲣⲁⲓ ⲛ̅ϩⲏⲧϥ ص مُختبئة فيه
-ⲉⲧⲥⲏϩ ϩ̅ⲣⲁⲓ ϩⲙ̅ ⲡ̅ϫⲱⲱⲙⲉ ص المكتوب في الكتاب
-ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ب صنع ارادته فيَّ (بي)
-ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب في اليوم الرابع
-ⲡ̅ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲡⲉⲧϩ̅ⲣⲁⲓ ϩⲙ̅ ⲙ̅ⲡⲏⲩ ص النور الذي في السموات
-ⲥⲉ ⲛ̅ϩ̅ⲣⲁⲓ ϩⲛ̅ ⲧⲉⲩⲙⲏⲧⲉ ص هم (كائنون) في وسطهم
• ϧⲉⲛ ⲟⲩ- ب ,ϩⲛ̅ ⲟⲩ- ص : (لصياغة تعبيرات ظرفية)
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ب ظلماً [مز ٣٧ : ١٩]
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ب ,ϩⲛ ⲟⲩⲥⲟⲟⲩⲧⲛ ص باستقامة . على طول (دُغرى)
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ب بالتمام . بالكمال
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ب ظاهراً . عياناً . علانية

• ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب بالاختصار [أع ٢٤ : ٤]
• ϩⲛ ⲟⲩϭⲉⲡⲏ ص حالاً . على الفور
• ϩⲛ ⲟⲩⲱⲣϫ ص باجتهاد
• ϩⲛ ⲡⲕⲱⲧⲉ ص (= ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ب) حَوْلَ
• ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ (ⲛⲁⲓ) ϫⲉ ⲟⲩⲛ ب وعند ذلك . بذلك
• ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲉ- ب ,ϩⲙ̅ ⲡⲧ̅ⲣⲉ ص عندما . حينما [هو ١٠ : ١٠]
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲟⲩϩⲉϫϩⲱϫⲧ ب لمّا ضايقوني
-ϩⲙ̅ ⲡⲧ̅ⲣⲉϥⲉⲓⲛⲉ ⲛ̅ⲧⲉϥϭⲓϫ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲛ ص عندما يمدّ يده علينا
• ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲱϣ ⲟⲩⲃⲉ ب عندما صرخ إلى
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲱϣ ⲟⲩⲃⲏϥ ب عندما صرخ إليه
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲧⲁⲱϣ ⲟⲩⲃⲏϥ ب عندما أصرخ إليه
• ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ب البسملة
• ⲉϩⲉⲛ ص = ϩⲛ̅ ص = ϧⲉⲛ ب [راجع ص ϩⲙ̅]

ϧⲉⲛⲓ ب فقط تَخاصَمَ . تضارَبَ . تقاتَلَ
• ϧⲉⲛⲓ ب (ⲡ) خصام . قتال
• ⲉⲣϧⲉⲛⲓ ب (=ⲉⲙⲗⲁϧ ب) تعارَكَ . تضارَبَ . تَجادَلَ
-ⲁ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲉⲣϧⲉⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب الأخوة تعاركوا مع الناس

ϧⲉⲛⲧ ب ,ϩⲏⲛⲧ ص (ⲉϥ) قريب . مُجاور
[إش ٣٣ : ١٣ - دا ٩ : ٧ - مت ٢٤ : ٣٢]
• ϧⲉⲛⲧ ⲉ̀- ب ١ - قريب من
-ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ب الأمور المصاحبة للخلاص [عب ٦ : ٩]
-ϥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲛ̀ⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ب قريب من اللعنة [عب ٦ : ٨]
-ⲟⲩⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ⲉϥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ب بئر قريب من الدير
-ⲟⲩⲥⲟⲛ ... ⲉϥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ب أخ قريب من المكان
-ⲟⲩⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉϥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب راعي قريب منا
-ⲡⲓϯⲙⲓ ⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲉϥⲑⲟϣ ب القرية القريبة من حدوده
• ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲉⲣⲟⲓ ب أقربائي [مز ١٢١ : ٨]
-ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲟⲛ ب أقربائي الجسديين
٢ - موصول بـ [خر ٢٨ : ٧]
• ϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب (ⲉϥ) قريب من
• ϧⲉⲛⲧ- ب قَرَنَ . وصَلَ بـ [إش ٥ : ٨]
[راجع الفعل ب ϧⲱⲛⲧ]

ϧⲉⲣ- ب أبادَ . أهلَكَ . قضى على . أتلَفَ *destroy*
-ⲛ̀ⲛⲉⲕϧⲉⲣ ⲛⲉⲥ̀ϣϣⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لا تتلف أشجارها [تث ٢٠ : ١٩]
[راجع الفعل ب ϧⲱⲣ]

ϧⲉⲣⲉⲃ,ⲭⲉⲣⲉⲃ ب ,ϩⲉⲣ̅ⲃ ص شكل . هيئة . مثال *form, likeness*
-ⲁϥϣⲟⲃⲧϥ ⲛ̀ⲭⲉⲣⲉⲃ ب تغيّرت هيئته [مت ١٧ : ٢]
-ⲛⲉⲥⲉ ⲡⲉⲥϩⲣ̅ⲃ ص جميلة الشكل [٢صم ١٤ : ٢٧]
• ϭⲓϧⲉⲣⲉⲃ,ϭⲓⲭⲉⲣⲉⲃ ب ,ϫⲓϩⲣ̅ⲃ ص أخذ شكل . تَشَكَّلَ . اتخذ شكل (هيئة) . تَجَلّى
-ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϧⲉⲣⲉⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲏⲃ ب اتخذ شكل كاهن
[راجع أيضاً ص ϩⲣ̅ⲃ ,ب ⲭⲉⲣⲉⲃ]

ϧⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ب ,ϩ̅ⲣⲟⲟⲩ,ϩ̅ⲣⲟⲟⲩⲱ ص
عجرفة . نفخة . تكبُّر *great voice, boastful talk*

• ϩⲁⲛϧⲉⲣⲟⲩⲱ ب كبائر [زكر ٩ : ٢]
-ⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲁⲛϧⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ب تصوّروا الكبائر
• ⲙⲉⲧϧⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ، ب ⲙⲛ̄ⲧϩⲣⲟⲩⲱ ص (ت)
كبرياء . تعظّم . وقاحة . عظائم . كبائر boastfulness
[٢صف ٣ : ١١ - ٢بط ٢ : ١٨]
• ϫⲉ ⲙⲉⲧϧⲉⲣⲟⲩⲱ ، ب ϣⲁϫⲉ ⲙⲙⲛⲧϩⲣⲟⲩⲟ ص
تكلّم بالعظائم . نطق بالكبائر [١صم ٢ : ٣-مز ١١ : ٤- عو : ١٢]
• ϭⲓ ⲙⲉⲧϧⲉⲣⲟⲩⲱ ، ب ⲣⲙⲛⲧϩⲣⲟⲩⲟ ص
تكبّر . تعظّم (لبس)
[راجع ب ϧⲣⲱⲟⲩ]

ϧⲉⲣϧⲉⲣ ، ب ϩⲣ̄ϩⲣ̄ ص to snore [يون ١ : ٥] شخّر . غطّ
-ⲙⲉⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲉϥⲟⲃϣ ⲁⲩⲱ ⲉϥϩⲣ̄ϩⲣ̄ ϫⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲟⲩⲃⲣⲁⲃⲓⲟⲛ ص ليس أحد غافلاً ومُشخراً يأخذ الجعالة (الجائزة)
• ϧⲉⲣϧⲉⲣ ب (π) شخير . غطيط

ϧⲉⲧϧⲉⲧ-، ϧⲉⲧϧⲱⲧ// ، ب ϩⲉⲧϩⲉⲧ-، ϩⲉⲧϩⲱⲧ// ص فحص . فتّش . اختبر . استقصى
[١كو ٢ : ١٥]
-ⲁϥϩⲉⲧϩⲉⲧ ⲛⲉⲩϩ̄ⲃⲏⲩⲉ ص فحص أعمالهم
• ϧⲉⲧϧⲱⲧ ، ب ϩⲉⲧϩⲱⲧ ص (ⲉϥ) مفحوص
[مز ١١٠ : ٢]
-ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲥⲉϧⲉⲧϧⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲓⲛⲕⲁϯ الكتب ب مفحوصة بفهم
-ⲉⲩϧⲉⲧϧⲱⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب مُدَرَّبة . مفحوص بواسطتها (الحواس)
-ⲛ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲥⲉϩⲉⲧϩⲱⲧ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص أفكار الانسان مَفحوصة لدى ا
• ⲁⲧϧⲉⲧϧⲱⲧϥ ب غير مفحوص
• ⲁⲧϣϧⲉⲧϧⲱⲧϥ ب لا يمكن فحصه . غامض [مز ١١٠ : ٢]
[راجع ب ϧⲟⲧϧⲉⲧ]

ϧⲏⲃⲓ، ϧⲏⲓⲃⲓ ، ب ϩⲏⲓⲃⲓ ص.ب نوح . حزن
grief, mouring
• ⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ، ⲉⲣϩⲏⲓⲃⲓ ب فقط ناح . حزن [مز ٣١ : ١٥ ب]
[راجع ص.ب ϩⲏⲃⲓ]

ϧⲏⲃⲥ ، ب ϩⲏⲃⲥ، ϩⲃ̄ⲥ ص (π) سراج . مصباح . (لمبة)
[لا ٢٤ : ٢ - عد ٤ : ٩ - مز ١٧ : ٢٨ - صف ١ : ١٢ -
زكر ٤ : ٢ - مت ٥ : ١٥ - يو ٥ : ٣٥] lamp
-ⲛ̄ϩⲏⲃⲥ ⲉⲧϫⲉⲣⲟ ϩⲙ̄ ⲧⲗⲩⲭⲛⲓⲁ ص السُرُج الموقدة في المنارة
-ⲁϥϫⲉⲣⲟ ⲟⲩϩⲏⲃⲥ ص أوقد سراجاً

ϧⲏⲓⲃⲓ ، ب ϩⲁⲓⲃⲉⲥ ص (ت) ١ . ظِلٌّ . خِباءٌ . غطاء .
ستر . حِمَى shade, shadow
[أى ٣ : ٥ - مز ١٦ : ٧ - هو ١٤ : ٨ - عب ١٠ : ١ - يع ١ : ١٧]
-ϯϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ب ظلال الموت
-ϩⲁ ⲑⲁⲓⲃⲉⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲛⲁ ص تحت ظل رحمتك
-ⲁⲩⲟⲩⲱϩ ϧⲁ ϯϧⲏⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲗⲏⲗ ب سكنوا تحت جِمَى صلواته
-empty bed ⲉⲣⲉ ⲑⲁ ⲧⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص (فراش خالٍ) وموضع جسده وعرقه فيه
-ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϧⲏⲓⲃⲓ ب صارت ظلاً [يون ٤ : ٦]
٢ . خيمة . مسكن . مظلة [عد ٢٤ : ٥]
• ⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ ، ب ⲣ̄ϩⲁⲓⲃⲉⲥ ص make shade ظلّل
[أم ١٨ : ١١ - إر ١١ : ٦]

• ⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ ⲉ- ، ب ⲣ̄ϩⲁⲓⲃⲉⲥ ⲉ- ص ظلّل . ستر . غطّى
[لو ١ : ٣٥]
• ⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ ⲉϫⲉⲛ ب ظلّل على . غطّى . ستر . وقى
[خر ٣٧ : ٩-مت ٣٣ : ١٢-أى ٤٠ : ١٢-مز ٣٩ : ٦-إش ٤ : ٥-
يون ٤ : ٦-صف ٢ : ٣-مت ١٧ : ٥-لو ٩ : ٣٤-عب ٩ : ٥]
• ⲟⲓ ⲛ̀ϧⲏⲓⲃⲓ ب ⲟ ⲛ̄ϩⲁⲓⲃⲉⲥ ص
١ . مُظلّل . مغطّى . مستور
-ϩⲁⲛⲏⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϧⲏⲓⲃⲓ ⲛ̀ϣϣⲏⲛ ب بيوت مُظلّلة بالأشجار [حز ٢٧ : ٦]
٢ . مظلّل . مغطّى . واق (واقي) [إر ٢ : ٢٠]
-ⲉⲕⲟ ⲛ̄ϩⲁⲓⲃⲉⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲛⲙⲁⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ص مُظلّل على مضجعنا [نش ١ : ١٦]
• ⲣ̄ϩⲁⲓⲃⲉⲥ ص فقط عمل ظِلاً
-ⲛ̄ⲛⲉ ⲡⲉϥⲧⲁⲣ ⲣ̄ϩⲁⲓⲃⲉⲥ ص غصنه لن يُخضرّ (لن يصنع ظِلاً) [أى ١٥ : ٣٢ ص]
• ϭⲓϧⲏⲓⲃⲓ ، ب ϫⲓϩⲁⲓⲃⲉⲥ ص استظلّ . استتر .
احتمى تحت . اختبأ [مز ٦٠ : ٣] make shade
-ⲥⲉϭⲓϧⲏⲓⲃⲓ ϧⲁ ϯⲥⲕⲉⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲥⲥⲃⲱ استظلوا ب بستر تعاليمها (الكنيسة)
-ⲛⲓⲗⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧ Ⲥⲁⲗⲱⲙⲏ ⲉⲧⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϭⲓ ϧⲏⲓⲃⲓ ϧⲁ ⲧⲉϥⲛⲟⲩⲛⲓ ب خصلات سالومة التى استتر الشيطان تحت جذرها
• ⲙⲁⲛϭⲓϧⲏⲓⲃⲓ ، ب ⲙⲁⲛϫⲓϩⲁⲓⲃⲉⲥ ص مكان ظل .
مكان مستتر . مَخبأ
-ⲛⲉⲥⲟⲟⲩ ⲥⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙⲙⲟⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲛⲉⲩⲙ ⲃⲉⲥ ص الخراف ترتع فى أماكنها المظللة
• ⲣⲉϥⲥⲉϩϩⲁⲓⲃⲉⲥ ص رسّام الظِلال [حكمة ١٥ : ٤]

ϧΗΚ [I.] ، ب ϩΗΚ ص (ⲉϥ) ١ . مُمنطق . مَربوط . مشدود .
مُتحزّم [٢صم ١٦ : ١ - لو ١٢ : ٣٥ - اف ٦ : ١٤]
-ⲉϥϧⲏⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲉⲛⲧⲓⲟⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥϯⲡⲓ ب مربوط بمنديل على وسطه
-ⲟⲩⲧⲟⲉⲓⲥ ϩⲏⲕ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲟ ص ضِمادة مربوطة على وجهه
٢ . متسلّح . مُسلّح . مُجنّد . مُجهّز للحرب [عد ٣٢ : ٢٧-إر ٢٦ : ٩]
-ⲉⲩϩⲏⲕ ϩⲙ̄ ⲛⲉⲩⲥⲟⲩⲃⲉϥ ص مُسلّحون بأسلحتهم
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲉⲕⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲛ̀ⲕϧⲏⲕ ⲁⲛ ب لماذا تقف غير مرتدياً لباسك العسكرى
-ⲉⲕϩⲏⲕ ⲛ̄ϩⲟⲡⲗⲟⲛ ص مُجهّز بالأسلحة
• 1. ⲛ̄- ، ص 2. ϩⲙ̄ ص with, in مُسلّح بـ . مُجهّز بـ
• 3. ⲟⲩⲃⲉ ص against مُجهّز للقتال . مُجهّز ضد
-ⲛⲏⲉⲧϧⲏⲕ ⲟⲩⲃⲉ ϯⲯⲩⲭⲏ ب التى تقاتل النفس (المجهّزة لقتال النفس) [١بط ٢ : ١١]
-ⲉⲧϧⲏⲕ ⲟⲩⲃⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب متجهزين ضدهم للحرب
• 4. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ (ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ) ϧⲉⲛ ب in مُسلّح فى
-ⲉⲧϧⲏⲕ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ب المحاربة فى أعضائكم [يع ٤ : ١]
• 5. ϧⲁ ب مُجنّد تحت إمرة
-ⲉⲓϧⲏⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ب أنا مجند تحت إمرة سيدى
• 6. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ، ب ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص (ⲉϥ) مُلتزم بـ .
مُلزم بـ . مَلزوم بـ . مَسئول عن . مُنتمى الى
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲉⲕϩⲏⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲁⲏⲓ ⲕ̄ⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̄ ⲧⲁϭⲟⲙ ص إذا صرتَ مسئولاً عن بيتى سترى قوتى

مُحنَّد في كتيبة ... ص -ⲉϥϩⲏⲕ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲁⲅⲙⲁ ⲛ̀-
[راجع الفعل ب ϭⲱⲕ I.]

ϭⲏⲕ II. ب ,ϩⲟⲟⲕⲉ ص (ⲉϥ) ١. مَحلوق . مَجزوز ٢. مَخدوش
[راجع الفعل ص ϭⲱⲕ II. ب ,ϩⲱⲱⲕⲉ]
ما بداخلها . رحمها ب ϭⲏⲧⲥ .

ϭⲏⲙ ب ,ϩⲏⲙ ص (ⲉϥ) حارّ . ساخِن . دافِىء . مَحموم *be hot*
[اصم ٢١ : ٦-أى ٣٧ : ١٧-مت ٨ : ١٤-رو ١٢ : ١١-رز ٣ : ١٥]
آكل أى مطبوخ (أى ما هو ساخن) ب -ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲉⲙ ⲡⲉⲧϭⲏⲙ-
سواء باردة أو ساخنة ب -ⲓ̀ⲧⲉ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲣϣ ⲓ̀ⲧⲉ ⲉⲩϭⲏⲙ
ماء ساخن [إر ٣٨ : ١٢] ب ⲙⲟⲩϭⲏⲙ .
شديد السخونة . (جيش) ب ϭⲏⲙⲙⲏϣ .
الدنيا حرّ ب ⲥϭⲏⲙ .
[راجع الفعل ب ϭⲙⲟⲙ]

ϭⲏⲧ I. ب ,ϩⲏⲧ ص (ⲡ) شمال (عكس جنوب) *north*
شمالاً ص ,ⲉ̀ϩⲏⲧ ب ,ⲉ̀ϭⲏⲧ .
انحَروا جنوباً ثم عادوا شمالاً ب -ⲁⲩϣϭⲏⲣ ⲣⲏⲥ ⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ϭⲏⲧ
اتّجهَ شمالاً ب -ⲁϥⲥⲱⲕ ⲉ̀ϭⲏⲧ
كفُّوا عن بيع القمح (لأهل) الشمال ص -ⲁⲩⲗⲟ ⲉⲩϯ ⲥⲟⲩⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϩⲏⲧ
أنتَ أحضرتَها إلى الشمال فأرجعتها إلى الجنوب ص -ⲁⲕⲛ̀ⲧⲥ ⲉ̀ϩⲏⲧ ⲁⲕⲧⲥ̀ⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲏⲥ
أتوا شمالاً من الجنوب ص -ⲁⲩⲉⲓ ⲉ̀ϩⲏⲧ ϩⲙ̀ ⲙⲁⲣⲏⲥ
إلى الشمال . نحو الشمال . من الشمال ص ,ⲉⲛϩⲏⲧ,ⲁⲛϩⲏⲧ ب ⲛ̀ϭⲏⲧ .
جاء إلى الشمال على السفينة ص -ⲁϥⲉⲓ ⲉⲛϩⲏⲧ ϩⲓ ⲡ̀ϫⲟⲓ ,ⲁϥⲓ ϫⲟⲓ ب
حمَلوا الزيوت نحو الشمال ص -ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ⲛ̀ⲛⲉϩ ⲉⲛϩⲏⲧ
ليحيطها من الشمال بسورها ب -ϣⲁⲛⲧⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ϭⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲟⲓ
بابه مَفتوح ناحية الشمال ص -ⲡⲉϥⲣⲟ ⲟⲩⲏⲛ ⲁⲛϩⲏⲧ
على ناحية الشمال ص ⲧⲁⲛϩⲏⲧ,ⲧⲁϩⲏⲧ .
شمال المدينة ص -ⲧⲁϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ
لغاية شمال ... *as far as north of ...* ص ϣⲁⲛϩⲏⲧ .
لغاية شمال جدار البيت ص -ϣⲁⲛϩⲏⲧ ⲉϫⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲏⲓ
ناحية الشمال *to the north* ص ϩⲁⲛϩⲏⲧ .
المَجمَع الذى إلى الشمال ص -ⲧ̀ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉⲧϩⲁⲛϩⲏⲧ
ناحية الشمال ص ,ⲥⲁϩⲏⲧ ب ⲥⲁϭⲏⲧ .
مُنحَنى النهر الشمالى ص -ⲟⲩⲕⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲓⲉⲣⲟ ⲥⲁϩⲏⲧ
رجل من الشمال ص -ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁϩⲏⲧ
شماله ب -ⲥⲁϭⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ
أحضروه شمال المدينة ب -ⲁⲩⲉⲛϥ ⲥⲁϭⲏⲧ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ
شمال غربي ب ⲥⲁϭⲏⲧ ⲛⲉⲙⲉⲛⲧ .
من أهل الشمال . بَحراوى ب ⲣⲉⲙⲥⲁϭⲏⲧ .
شيراخيت (معناها : المزرعة الشمالية) ب ϫⲉⲡⲣⲟϭⲏⲧ .

ϭⲏⲧ// II. ب داخل . (جوّا)
– تتصرف مع الضمائر :
داخلى ب ⲛ̀ϭⲏⲧ . داخلكَ ب ⲛ̀ϭⲏⲧⲕ
داخلكِ ب ⲛ̀ϭⲏϯ داخله ب ⲛ̀ϭⲏⲧϥ
داخلها ب ⲛ̀ϭⲏⲧⲥ داخلنا ب ⲛ̀ϭⲏⲧⲉⲛ
داخلكم ب ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
داخلهم ب ⲛ̀ϭⲏⲧⲟⲩ
ما بداخله . أحشاؤه ب ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ϭⲏⲧϥ .
أجهضت . أسقطت [أى ٢١ : ١٠] ب ϩⲓ ϭⲏⲧⲥ ⲉⲃⲟⲗ .
نَهِم . شرِه . اكول ب ⲗⲁϭⲏⲧ,ⲗⲁϭⲏⲧϥ .

ϭⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲉϥ) منبسِط . سَهل . مُمَهَّد
طرق غير مُمهَّدة [إر ١٨ : ١٥] ب -ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲉϭⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ
[راجع الفعل ب ϭⲱⲧ]

ϭⲟϩⲓ ب ,ϩⲧⲁ(ⲉ)ⲓ ص ١. غلُظَ . سَمُنَ . تَخُنَ . تضخَّمَ *become fat*
الكلمة تَجسَّمَ (غلُظ) ب -ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ ⲁϥϭⲟϩⲓ
[تعبير عن التجسُّد في ثاؤطوكية الأربعاء-الخولاجى]
الدودة سمَّنتها ب -ⲡⲓϥⲉⲛⲧ ⲁⲕⲉ̀ⲣⲉϥϭⲟϩⲓ
٢. غليظ [حز ١٦ : ٢٦] (صفة *adj*)
اللحم الغليظ ب -ϯⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ϭⲟϩⲓ
غِلَظ . سِمْنَة . تَخانة . سُمْك . ضَخامة . حَجْم ص ,ϩⲧⲁⲉⲓ ب ϭⲟϩⲓ (ⲡ) .
كثير الغلظ . تخين ب -ⲛⲁϣⲉ ⲡⲉϥϭⲟϩⲓ
ضخامة حنجرتهم (للثعابين) ب -ⲡⲓϭⲟϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩϣⲃⲱⲃⲓ
ضخامة الشهوة ب -ⲡⲓϭⲟϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲱⲙⲓⲁ
الحجم الغليظ الذى للجَسَد ب -ⲡⲓϭⲟϩⲓ ⲉⲑⲟⲩⲟⲙⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲁⲣⲝ
أصابعه في مثل غِلظ الخيار ص -ⲛⲉϥⲧⲏⲏⲃⲉ ⲣ̀ⲟⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲧⲁⲓ ⲛ̀ϩⲉⲛϣⲱⲡⲉ
ثعبان في حَجم انسان ص -ⲟⲩϩⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉϩⲧⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ϩⲙ̀ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ
تَخانة . سُمْك *thickness* ب ϭⲟⲏ (ⲧ) .
[أى ١٥ : ٢٦ – إر ٥٢ : ٢١]
تَخانة . سُمْك [لبب] ب ⲙⲉⲧϭⲟϩⲓ (ⲧ) .
غليظ . سَمين ب ϭⲟⲧ,ϭⲁⲑ (ⲉϥ) .
الغليظ . السمين ب ⲫⲏⲉⲧⲟⲁϭ .

ϭⲓⲣ ب ,ϩⲓⲣ ص (ⲡ) شارع . طريق . زقاق . حارة *road, street*
[خر ٢٨ : ٢٣-إش ١٥ : ٣-مر ١١ : ٤-اع ٩ : ١١]
كل أزقة القرية ص -ϩⲓⲣ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϯⲙⲉ
طريق مؤدى إلى الداخل ص -ⲡ̀ϩⲓⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ
شوارع مُنحدرة إلى أسفل ص -ϩⲉⲛϩⲓⲣ ⲉⲩⲃⲏⲕ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ
الشوارع والسُّبُل ص -ⲛ̀ϩⲓⲣ ⲁⲩⲱ ⲛⲣⲓⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲟϣⲉ
شوارع في الجحيم خرِبَة ص -ϩⲉⲛϩⲓⲣ ϩⲛ̀ ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ⲉⲩⲟ ⲛ̀ⲉⲣⲏⲙⲟⲥ
حارة اليهود ب ⲡϭⲓⲣ ⲛⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ .
طريق متقاطع *cross road* ص ⲟⲩϩⲓⲣ ⲛⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ .
إلى الشارع . خارجاً [٢صم ١٣ : ١٧] ص ⲉⲡϩⲓⲣ .

ϭⲓⲣϭⲓⲣ ب مُخطَّط . مُقلَّم *striped*
– يسبقها ⲟⲓ :
ثوب مُخطَّط أو مُقلَّم ب -ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ϭⲓⲣϭⲓⲣ

ϭⲓⲣϭⲓⲣ ب (ⲟⲩ) زهر السوسن [لبب]

ϭⲓⲥⲓ,ϭⲁⲥ// ب ,ϩⲓⲥⲉ,ϩⲁⲥⲧ// ص
أولاً : فعل لازم : (*intr*)
١. تَعِبَ . كَلَّ . تعثَّرَ . أعيَا . سَئِمَ *toil, be troubled, be difficult*
[١صم ١٤ : ٣١ – أم ٤ : ١٢ – إش ٣١ : ٣ – مرا ٥ : ٥ – يو ٤ : ٦]

-ⲁⲓϭⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲁⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁⲕ ب تعبتُ ويئستُ منكَ

-ⲉⲛϩⲓⲥⲉ ϫⲉ ⲉⲛⲛⲏⲡ ⲉⲣⲟⲕ ص مَللنا (من قولنا) أننا مُحاسبيك (بتوعك) *we are weary (of saying) we are thine*

-ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲛⲁϭⲓⲥⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲉϩ ب لساني لن يكلّ أبداً

-ⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲁ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ Ⲣⲱⲙⲏ ϩⲓⲥⲉ ⲁⲕⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲙⲁ ص هل الضريح الذي في روما صعب (الوصول إليه) حتى تأتي لغاية هنا

٢ . كَدَّ . شَقِيَ . كابَدَ . قاسَى . عانَى . جاهَدَ [إش ٤٩ : ٤]

-ⲁⲥϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣ̀ⲃⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب جاهدتْ و تقدر أن تحلها

٣ .(مع فعل آخر) :

-ⲁⲥϭⲓⲥⲓ ⲉⲥϣⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب جاهدت أن تعيقه

-ⲁⲓϭⲓⲥⲓ ⲉⲓⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ب تعبتُ من الوقوف

-ⲁⲛϭⲓⲥⲓ ⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب تعبنا في البحث عنه

-ⲁⲓϩⲓⲥⲉ ⲉⲓⲥ̀ϩⲁⲓ ⲛⲁⲕ ص سَئمتُ (تعبتُ) من الكتابة إليكَ

-ⲉⲛϣⲁⲛϩⲓⲥⲉ ⲉⲛⲧⲱϩⲉⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ص إذا تعبنا في قرع (الباب)

-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ⲥⲱⲣⲙ̄ ص اجتهد في تضليل *you have laboured to mislead*

ثانياً : فعل متعدى : (*vb tr*)

١ . بإضافة ⲉ̀ⲣⲉ- : أتعبَ . ضايَقَ . أجهَدَ

-ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲣⲉⲕϭⲓⲥⲓ ب أتعبكَ [إش ٤٣ : ٢٢]

٢ . يكون الفعل منعكساً (*refl vb*) :

• ϭⲁⲥ//, ب ϩⲁⲥⲧ// ص (*vb refl* فعل منعكس) أتعبَ نفسه

-ⲙⲁⲣⲉⲛϭⲁⲥⲧⲉⲛ ب فلنتعب

opp : ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب (العكس) : فلنستريح

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ϩⲁⲥⲧϥ ⲛ̄ϥϣⲓⲛⲉ ص إذا تعب الانسان في السؤال

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϩⲁⲥⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص لا تتعبوا أنفسكم

-ⲉⲓⲛⲁϩⲁⲥⲧ ⲉ̄ⲡϫⲓⲛϫⲏ ص سأتعب باطلاً

-ⲁϥϯ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲛϣ ب (في الغزل) : أوصانا أن لا نُجهد الفتل بشدّة (مانشدهاش جامد)

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ- (+ مفعول) ص

-ⲙ̄ⲡⲉⲓϩⲓⲥⲉ ⲉⲣⲟⲕ ϫⲉ ⲁⲙⲟⲩ ص أتعبكَ حين قلتُ لكَ تعالَ

-ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϩⲓⲥⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲃⲉ ⲧⲉϥⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ص قلبه أتعبه بخصوص امرأته

-ⲁⲩϩⲓⲥⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ص ألحّوا عليَّ مرتين

-ⲛⲉⲧϩⲓⲥⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲧϣⲱⲛⲉ ص الذين يعانون في أمراضهم

• 2. ⲉ̀- (+ فعل) ص ب

-ⲙ̀ⲡⲓϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲕ ب أكلّ أن أمشي وراءكَ [إر ١٧ : ١٦]

-ⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓⲥⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟ ب لن نَملّ أن نكرم

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϩⲓⲥⲉ ⲉ̄ⲧⲱⲃϩ ص لا تَملّ أن تطلب (أو تصلّى)

• 3. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب تحامَلَ على

[راجع المثال تحت ب ϭⲟⲥⲓ]

• 4. ⲉⲑⲃⲉ, ب ⲉⲧⲃⲉ ص *because of* تعبَ بسبب

-ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛ̀ⲧ̀ϩⲉⲙⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ب تعبوا بسبب وجع أرجلهم

• 5. ⲛⲉⲙ, ب ⲙⲛ̄ ص *with* تَعِبَ مع . عانَى من أجل

-ⲁⲓϭⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ب زهقتُ من هؤلاء القوم (المسيحيين)

-ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̄ⲧⲁϥϩⲓⲥⲉ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲛ ص الروح الذي تعب معنا

-ϩⲁⲥⲧⲕ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲛⲧⲁϥϩⲓⲥⲉ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲕ ص اتعبْ لِمَنْ تعبَ لأجلكَ

• 6. ⲛ̄- (+ مفعول) ص

-ⲉⲛϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲛ̄ⲧϫ̄ⲥ̄ ⲉⲛⲥ̀ϩⲁⲓ ص مَللنا من الكتابة (أن نكتب) لسيادتكم

• 7. ⲛ̄- (+ فعل) ص ب

-ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉⲑⲛⲁϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب المرأة التي ستكابد الوضع

• 8. ϧⲉⲛ, ب ϩⲛ̄ ص تعبَ في (أو من) . ضَعُفَ بسبب [مز ٦ : ٥ - إش ٤٧ : ١٣]

-ⲁⲓϭⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ب ضعفتُ من هذا العذاب

• 9. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب تعبَ من [يو ٤ : ٦]

• 10. ϧⲁ, ب ϩⲁ ص *from* تعبَ من (أو بسبب)

• 11. ϩⲁ ب *for* تَعِبَ لأجل

-ⲉⲩⲉ̀ϭⲓⲥⲓ ⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ϩⲁ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲛ̄ϥ̀ⲧⲉⲛϩⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲛ ب يتعبون باطلا لأجل شعب لا ينفعهم

• 12. ⲛ̄ⲧⲉⲛ ص *concerning* تَعِبَ بخصوص

-ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ ص كانَ قلبكَ تعبان بخصوصي (علشاني)

• ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ, ب ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص ثَبطَ عزمه . بَرُدَت همّته

-ⲁϥϩⲱⲛϫ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص حثّهم ألا تبرد همتهم

• ϭⲟⲥⲓ, ب ϩⲟⲥⲉ ص (*eq*) مُتعَب . مَكدود

[راجع الأمثلة تحت ϭⲟⲥⲓ]

• ϭⲓⲥⲓ, ب ϩⲓⲥⲉ ص (ⲡ) ١ - تعبٌ . مشقّةٌ . عناء . ارهاق . وَجَعٌ [عد ٢٠ : ١٤ - يو ٤ : ٣٨ - رؤ ٢١ : ٤] *weariness, suffering*

-ⲁⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲡϩⲓⲥⲉ ⲙ̄ⲡⲁϩⲱϫ ص انظرْ إلى مشقة ضيقتي

-ⲙⲏ ⲟⲩϩⲓⲥⲉ ⲡⲉ ϥⲓ ⲡ̄ⲱⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص هل رفع الحجر أمر مُتعِب

-ⲙⲟⲅⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓⲥⲓ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲏ ب بالكاد(بصعوبة) يُسمَع صوته

-ⲛⲟⲩϩⲓⲥⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧϣϫ̄ⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص ليس شيئا مُتعبا لِمن يتحدّث عنها (العذراء)

-ⲉⲓϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ص وأنا في تعب الطريق

٢ - كدٌّ . نتاج العمل [أم ٣ : ٩-١كو ٣ : ٨] *product of labour*

-ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ⲉⲧϥⲓ ⲛ̄ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲩϩⲁⲓ ص النساء اللائي يسترلين على أرزاق (أتعاب) أزواجهنّ

-ⲁϥϯ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲓⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧⲛⲁ ص أعطى (ما يحصل عليه من) تعبه صدقة

-ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲙ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁϫⲓϫ ب آكل إلاّ من نتاج تعب يديَّ

-ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب عمله من كدّه شخصيا

-ⲁϥϣⲟⲡϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب اشتراه من كدّه شخصيا

• ⲁⲧϭⲓⲥⲓ, ⲁϭⲛⲉ ϭⲓⲥⲓ ب , ⲁⲧϩⲓⲥⲉ, ⲁϫⲛ̄ ϩⲓⲥⲉ ص بدون تعب . بدون صعوبة

-ⲡⲓⲁⲧϭⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲅⲱⲛ ب الذي لا يكلّ في الجهاد

• ϯϭⲓⲥⲓ, ب ϯϩⲓⲥⲉ ص أتعبَ . أرهقَ . ضايقَ *give trouble* [أي ٣٩ : ٢ - مرا ٣ : ٥ - لو ٦ : ١٨ - لو ١١ : ٧]

-ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ϯϭⲓⲥⲓ ⲛⲏⲓ ب لئلا يضايقني أحد
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϭⲓⲥⲓ ⲛⲏⲓ ب لا تضايقني
-ⲛⲓϥⲉⲛⲧ ⲁⲩϯϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁϭⲧ الديدان آذت أمعاءه ب
-ⲛⲉⲭⲣⲟⲡ ⲉⲧϯϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲅⲉⲛⲏⲙⲁ ص العوائق التي تضر الانتاج
-ⲙⲁϭⲓⲥⲓ ⲛⲁⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ب اتعبْ نفسكَ وتعالَ . ولو فيها تعب تعال
-ϯϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲉϣⲧ ⲡⲉⲛϩⲱⲃ ص اتعبوا وافحصوا موضوعنا

• ϭⲓϭⲓⲥⲓ ب فقط تَعِبَ . كَلَّ . عانَى . تألَّمَ . كابد تعباً *take trouble, suffer*
[مز ٣٧ : ٨ – مز ١٢٦ : ١ – مر ٨ : ٣١ – رو ١٦ : –
عب ١٢ : ٣ – ١كو ١٥ : ١٠ – ١تس ٢ : ٢ – يع ٥ : ١٣]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب تعبَ في [إش ٦٢ : ٨]
• 2. ⲛⲉⲙ ب جاهد مع [في ٤ : ٣]
• 3. ϭⲁ ب تعبَ لأجل [رو ١٦ : ٦]
• 4. ϧⲉⲛ ب تعبَ في [كو ١ : ٢٩]
• 5. ϩⲓϫⲉⲛ ب نالَ مشقّة على (لأجل)
-ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϭⲓⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ب أن تنال مشقات كثيرة لأجل اسمي

• ⲟⲩⲁϩϭⲓⲥⲓ, ب ⲟⲩⲉϩϩⲓⲥⲉ ص أثقلَ على . أرهقَ . أتعبَ بشدَّة [مت ٢٦ : ١٠] *give trouble*
-ⲟⲩⲁϩϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲛⲉϩⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲛ ب اتعبْ وايقظ الأخ
-ⲛ̀ⲛⲉⲕⲟⲩⲁϩϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲟⲛ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب لا ترهقْ أخي في الطريق
-ⲙ̄ⲡⲉⲛⲟⲩⲉϩ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ⲉⲣⲟⲛ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲕ ص نضف إلى تعبنا تعباً آخر من أجلكَ
-ⲁⲣⲏⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲟⲩⲉϩϩⲓⲥⲉ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧ ص لعلكم تتعبون لأجلي
-ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲁϩϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ب لكي لا يُثقل على الملك [دا ٦ : ٢]
-ⲁⲩⲟⲩⲉϩϩⲓⲥⲉ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲁⲑⲃⲃⲓⲟ ص أضافوا تعباً على ذلي

• ⲣ̄ϩⲓⲥⲉ ص ١ – كابد تعباً
-ⲁϥⲣ̄ ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ϣⲁⲧⲉϥⲧⲁϩⲟ ⲙ̄ⲡⲛⲁϩⲧⲉ ص كابد أتعاباً عظيمة حتى يُحافظ على الإيمان
٢ – ضايقَ . سبَّبَ أتعاباً
-ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ⲉⲛⲧⲁϥⲁⲁⲩ ⲛⲁⲥ ص المشقّات (الأتعاب) التي سبّبها لها

• ϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ, ب ϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ, ϣ̄ . . ص تَعِبَ . تحمَّلَ التعب . كدَّ . تكبَّدَ . كابد . قاسَى . عانَى مشقّة . تألَّمَ *take trouble, labour, suffer*
-ⲁϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲓⲥϫⲉⲕ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲉⲡ ϧⲗⲓ ⲛ̀ϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲛ̀ⲧⲏⲣϥ ب أصبح كأنه يكابد أي آلام بالمرَّة
-ⲁϥϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ب تَحمَّلوا التعب من قِبَل الرجاء
-ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ب المرضَى فليتحمَّلوا التعب
-ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ⲁⲩⲱ ⲉⲧϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ص الأخوة القديسون والمجاهدون
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب تَعِبَ في سبيل . تعِبَ لأجل
-ⲟⲩⲃⲉϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أجر أتعب (للحصول) عليه
-ⲉⲧⲁⲩϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب الذين تعبوا لأجلهم
• 2. ⲉⲑⲃⲉ, ب ⲉⲧⲃⲉ ص تَحمَّلَ لأجل . تَعِبَ لأجل
-ⲁϥϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب تألَّم لأجل جنس البشر
-ⲁⲩϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲧ̄ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص تألَّموا من أجل الإيمان
• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص تألَّمَ لأجل *suffer for*
-ⲧⲉⲛϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲣⲁⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲧⲁϥϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ϩⲁⲣⲟⲛ ص نتألَّم لأجل اسم الذي تألَّم لأجلنا
-ⲉⲩϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ب يعانون في سبيل الإيمان
-ⲛⲓϭⲓⲥⲓ ⲉⲧⲉⲕⲛⲁϣⲟⲡⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ب الأتعاب التي ستتكبَّدها لأجل اسمي
• 4. ⲛⲉⲙ, ب ⲙⲛ̄ ص تَعِبَ مع . شارَكَ في التعب
-ⲁϥϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲙⲟⲕϩ ب تعب مع المُتعَبين
-Ⲉⲩⲁ ⲉⲧⲣ̄ϩⲱⲃ ⲉ̄ⲛ̄ⲥⲱⲛⲧ ⲉⲥϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲁϥ ص حواء التي انحدرتْ منها الخليقة تألَّمت معها (الخليقة)
-Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲡⲉⲛⲧⲁϥϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ⲣⲟ ⲙ̄ⲡⲧⲁⲫⲟⲥ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ص ميخائيل هو الذي تحمَّل المشقّة معهم من عند باب القبر حتى الجحيم
• 5. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب قاسَى من . تعذَّبَ بواسطة *suffer from*
-ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉⲕϣⲱⲡ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب يجب أن تقاسي آلاماً كثيرة منه
• 6. ϧⲁ, ب ϩⲁ ص تَعِبَ لأجل . تعذَّبَ (تحمَّلَ التعب) لأجل
-ⲉⲑⲛⲁϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ϧⲁⲣⲟϥ ب الذي سيتعب لأجله
-ⲁϥϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ϩⲁⲣⲟⲛ ص تعذّب لأجلنا
• 7. ϧⲉⲛ, ب ϩⲛ̄ ص ١ – تَعِبَ في
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ب تعبتم في المَشْي
٢ – تعِبَ بـ . تألَّمَ من [أم ١٦ : ٢٦]
-ⲁϥϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϩⲓⲥⲉ ص تحمَّل أتعاباً
-ⲁϥϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ص تعب بأصوام
-ⲁⲓⲥⲱⲧⲙ̄ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲛ̄ϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲧⲛ̄ⲕⲟⲩⲓ ⲙⲏ ص سَمعتُ أنكم تتألَّمون من التبوُّل

• ϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ, ب ϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ص (ⲡ) ١ – تَعَبٌ . معاناة . تَحمُّل التعب . الصبر على المكاره . الصبر على الألم *labour*
-ⲁϥϫⲉⲕ ⲡⲉϥϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ ب أكمل معاناته على الصليب
٢ – من ثمار التعب *product of labour*
-ⲟⲩϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ب مكسب مُضاعَف (نتيجة التعب)
-ⲁϥⲕⲟⲧϥ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص بناه من كدِّه الخاص (مِمَّا كسبه من تعبه)

• ⲁⲧϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ب دون عناء . غير مُتحمِّل التعب
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ب بدون عناء *without suffering*
• ⲣⲉϥϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ, ب ⲣⲉϥϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ص مُكابد . صَبور . مُحتمِل . مُتحمِّل . مُعانٍ . مُتقبِّل ما يأتي عليه من أتعاب *who labours, suffers*
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ⲛ̄ⲛ̄ϩⲏⲕⲉ ص كان صَبوراً في خدمة الفقراء
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ, ب ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ص (ⲧ) معاناة . احتمال المشقّة والألم . الصبر على التعب *suffering*
-ⲛⲁϥⲟⲉⲗⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ ب كان مُتهلِّلاً في تَحمُّله الآلام
• ϭⲓⲛϣⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ص (ⲡ) قبول الأ– . تحمُّل التعب . صَبْرٌ

• ⲙⲁⲓϧⲓⲥⲓ ب ,ⲙⲁⲓϩⲓⲥⲉ ص مُحِب للتعب . دَؤُوب
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϧⲓⲥⲓ ب (ⲧ) مَحبة التعب
-ϯⲙⲉⲧⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ⲁⲥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉ ⲙⲁⲓϧⲓⲥⲓ ب الحياة النسكية اكتملت في محبة التعب
• ϥⲓ (ϥⲁⲓ) ϧⲁ ϧⲓⲥⲓ ب ,ϥⲓ ϩⲁ ϩⲓⲥⲉ ص تَحمُّل الأتعاب [تث ١ : ١٢]
-ϣⲁⲧⲉⲕϥⲁⲓ ϧⲁ ⲛⲁⲓϧⲓⲥⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب حتى تتحمل كل هذه الأتعاب
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϥⲓ ϩⲁ ϩⲓⲥⲉ (ⲧ) ص تَحمُّل (أو الصبر) على الآلام
• ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ب شريك في الآلام (أو الجهاد)
• ϫⲓⲛϧⲓⲥⲓ ب (ⲡ) كَدٌّ . مشقة

ϧⲓϯ,ϧⲁⲧ// ب ,ϩⲓⲧⲉ,ϩⲁⲧ// ص

أولاً : فعل لازم : *(vb intr)*

١ . بَلِيَ . فَنِيَ . اضمحلَّ . تآكلَ . وَهَنَ . عَجَزَ . شاخَ *be worn with age* [تث ٨ : ٤ - أم ٥ : ١١]
-ⲁⲛϣⲁⲛⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ ⲛⲉⲛⲕⲁⲥ ϣⲁⲩϧⲓϯ ب متى شخنا وهنت عظامنا
-ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲁⲩϧⲓϯ ⲁⲩⲉⲣⲫⲉⲗϫⲓ ب الملابس بليت (دابت) وتقطعت
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲉⲥϣⲧⲏⲛ ϩⲓⲧⲉ ⲉⲛⲉϩ ص *(العذراء)* ثوبها يبلَ قط
-ⲛⲉⲥⲥⲁⲣⲝ ⲁⲩϩⲓⲧⲉ ϩⲙ ⲡ̀ⲛⲟⲃⲉ ص بلي جسدها من الخطية

٢ . تفكّكَ . تخلَّعَ . انسلَخَ . تشنّجَ
-ⲁ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ϧⲓϯ ب تخلّعت أيديهم
-ⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲕⲁⲥ ⲛⲧⲁⲩϩⲓⲧⲉ ⲙⲟⲩⲣ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲩ ص . العظام المفككة انضمّت إلى بعضها بعضاً

ثانياً : فعل متعدى : *(vb.tr)*

١ . أبْلَى . سَحَقَ . (دَوَّبَ) . بَدَّدَ *wear out*
-ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲓϩⲁⲧ ϧⲓϯ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓⲕⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أقدام محبى المال دوّخت الجباة
• ϧⲓϯ ⲉⲃⲟⲗ ب تعرقلَ . تلخبطَ
-ⲁⲩϧⲓϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲙⲁⲙⲙⲟϣⲓ ب مسالكي (سُبُلي) تعرقلت (تلخبطت) [أي ٣٠ : ١٣]
• ⲁⲧϧⲓϯ ب ,ⲁⲧϩⲓⲧⲉ ص غير بالٍ . غير مُفكَّك . سليم
-ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧϧⲓϯ ⲛ̀ⲁⲧⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب جسد خالد سليم غير مُنحل
-ϩⲃⲥⲱ ⲛ̀ⲁⲧϩⲓⲧⲉ ص لباس غير بالٍ

٢ . حكَّ . دَعَكَ . فَرَكَ *to rub*
-ⲁⲩϩⲓⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϩⲛ ϩⲉⲛⲡⲟⲃⲉ ⲛ̀ϭⲟⲟⲩⲛⲉ ص حكّوا جسمه بقطع من المِسْح (الخيش)
-ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲩϧⲓϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲧⲱⲓⲥ ⲙ̀ϥⲱⲓ ب جعلهم يدعكون جسمه بخرق من الشعر
-*(ⲡⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲣⲓⲣ)*: ϧⲓϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب *(دهن الخنزير)* افرك بها جسمه

٣ . شَحَذَ . سَنَّ (بواسطة الدعك) *to whet*
-ϯⲥⲏϥⲓ ... ⲁϥϧⲁⲧⲥ ب شَحذ السيف

٤ . سَلَخَ . قَشَرَ . قَشطَ [لا ١ : ٦ - ميخا ٣ : ٨] *to flay*
-ϯⲛⲁϩⲓⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲛ̀ϣⲁⲁⲣ ⲧⲁⲉⲛⲧⲟⲩ ⲉ ⲧⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ص سأسلخ جلودكم وأخرجها من أجسادكم
-*(ⲡⲓϣϣⲏⲛ)*: ⲁⲩϣⲁⲛϧⲁⲧ ⲛⲉϥϣⲉ ب *(الشجرة)* إذا سلخوا جذعها

٥ . عذّبَ . آذَى . صَرَعَ . طَرَحَ *torment*
-ⲁⲩϩⲓⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩ ص طرحوه على الأرض
-ⲛⲁⲣⲉ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ϧⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب كان قد صرعها شيطان
-ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϧⲓϯ ب مَصروع (عنده صَرَع)

٦ . زقَّ لداخل . رَشَقَ . أنشبَ
-ϩⲁⲛⲥⲁϩ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲉⲩⲗⲟⲃϣ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ ⲁⲩϧⲓϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب أسياخ حديد مَحمية بالنار رشقوها بشدة داخل أذنيه
• ϩⲓⲧⲉ ⲛⲥⲁ ص رَشقَ . أنشبَ
-ⲁϥⲕⲁ ⲟⲩⲥⲟⲩⲧⲃⲉϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛ ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ⲁϥⲧⲣⲉⲩϩⲓⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲱϥ ص وضع آلة حديدية في عينيه وجعلهم يدعكونها
• ϧⲓϯ ب ,ϩⲓⲧⲉ ص (ⲡ) ألَم . تشنج . تقلّص . عَجَزٌ
-ϩⲁⲛϣⲱⲛⲓ .. ϩⲁⲛϧⲓϯ ب أمراض .. تقلصات
-ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲥⲱ .. ⲟⲩϧⲓϯ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲁ̀ⲫⲉ ب بعد احتساء الخمر (الشرب) .. خبط في رأسكَ
-*(ⲡⲓⲃⲁⲗ)* :ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲓϯ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب *(العين)* : رمد شديد ينخر (يأكل) فيها
-ⲡ̀ϥⲱ ⲡ̀ⲣⲉⲥⲣⲁⲥⲧ ϩⲁ ⲡ̀ϩⲓⲧⲉ ص شعر مُتصلِّب من الألم
• ⲣⲉϥϧⲓϯ ب ,ⲣⲉϥϩⲓⲧⲉ ص مؤلم . مُسبِّب للتشنّج
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϩⲓⲧⲉ (ⲧ) ص ارتجاج . تَشنُّج
• ⲣⲉϥϧⲓϯ ⲉⲃⲟⲗ ب ١ - قاطع طريق
٢ - قاطع للمحصول (يعني : حَصّاد) [ليب]

ϧⲗⲓϫ ب (ⲡ) نَقحان . وَجَع (الأسنان) *tooth-ache*
-ⲡⲓϧⲗⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ ب نقحان الأسنان

ϧⲗⲓϫⲓ,ϩⲗⲓϫⲓ ب (ⲡ) اسهال *diarrhoea*

ϧⲙⲟⲙ ب ,ϩⲙⲟⲙ ص ١ . حَمِيَ . سَخُنَ
[خر ١٦ : ٢١ - مز ٣٨ : ٣٠ - حز ٢٤ : ٥ - هو ٧ : ٧]
-ⲁ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲉ ϩⲙⲟⲙ ⲉϫⲱⲥ ص الطلقات حَمِيَت عليها [اصم ٤ : ١٩]

٢ . تدفّأ . استدفأ [أي ٣١ : ٢٠ - إش ٤٤ : ١٥ - يع ٢ : ١٦]
-ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃⲉ ⲁⲥϩⲙⲟⲙ ϩⲙ ⲡ̀ⲥⲟⲣⲧ ص تدفّأت عنقه بالصوف

٣ . احتدَّ
-ⲁϥϧⲙⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ب احتدّت روحه
• ϧⲙⲟⲙ ⲉ̀- ب ٤ . لَسَعَ
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲓⲭⲁⲗⲕⲓⲟⲛ ϧⲙⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب القِدْر *(الساخن)* يلسعه
• ϧⲙⲟⲙ ب ,ϩⲙⲟⲙ ص (ⲡ) ١ - حرارة . سخونة *heat*
[أي ٦ : ١٧ - و ٨ : ١٠ - آخ ٢٠ : ٣]
-ⲫ̀ⲣⲏ ⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩϧⲙⲟⲙ ب الشمس المُشعَّة للحرارة
٢ - حُمَّى [تث ٢٨ : ٢٢ - يو ٤ : ٥٢] *fever*
٣ - حَمِيّة . غيرة . حَماس . تحمُّس
-ⲡⲟⲩϧⲙⲟⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫϯ ب غيرتهم نحو ا
-ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲙⲟⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ب التحمُّس العظيم نحو الخير
• ϧⲙⲟⲙⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲡ) حِميَّة القلب
• ϯϧⲙⲟⲙ ب فقط سَخَّنَ . أحْمَى . (أعطى حرارة) .
-ⲑⲉⲣⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥϯϧⲙⲟⲙ ب الترمُس المحتفظ بالحرارة
• ϭⲓϧⲙⲟⲙ ب فقط تدفّأ . سَخُنَ . حَمِيَ

-ⲙⲁⲛϭⲓϫⲃⲟⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲙ , ⲙⲁⲛϭⲓϧⲙⲟⲙ ϧⲉⲛ ϯⲫⲣⲱ ب
مكان مُرطِّب صيفاً ومُدفيء شتاءً

• ϧⲏⲙ , ب ϩⲏⲙ ص (eq) حارّ . ساخِن . سُخْن

• ϧⲉⲙⲓ , ب ϩⲉⲙⲙⲉ ص (π) حرارة

ϧⲟⲑⲃ(ⲉ)// ب قتلَ
-ⲁϥϧⲟⲑⲃⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲥⲏϥⲓ ب قتلهم بالسيف
[راجع الفعل ب ϧⲱⲧⲉⲃ]

ϧⲟⲕ// I., ب ϩⲟⲕ// ص ١. مَنطَقَ . شَدَّ . رَبَطَ
-ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩϧⲟⲕϥ ϧⲉⲛ ⲟ̀ⲙⲏⲛϯ ⲛ̀ⲧⲫⲟϫⲓ ⲥ̀ⲛⲟⲩϯ ب
جعلهم يربطونه بين الشيقين
-ⲁⲩϧⲟⲕⲧ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ب ربطوني من يديَّ ورجليَّ
٢. جَنَّدَ . سَلَّحَ . جرَّدَ (رجالاً للحرب) [٢تيمو ٢ : ٤]
-ⲁϥϩⲟⲕϥ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ص جنّده
-ⲁϥϩⲟⲕⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ص جنّدهم للحرب
٣. عَيَّنَ (في وظيفة ذات مسئولية)
-ⲁϥϧⲟⲕϥ ⲛ̀ⲕⲟⲙⲏⲥ ب عيّنه والياً
٤. أجْهَدَ ذاته (فعل منعكس *vb refl*)
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟⲕⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ϯϫⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص (العمّال)
يُجهدوا أنفسهم لهدم الحائط
[راجع الفعل ب ϧⲱⲕ I.]

ϧⲟⲕ// II., ب ϩⲟⲟⲕ// ص ١. حَلَقَ . جَزَّ . قَصَّ الشعر
٢. حَكَّ
[راجع الفعل ب ϧⲱⲕ II.]

ϧⲟⲕ III. ب (π) *breast-plate* درع

ϧⲟⲕϩ// ب (= ϧⲟⲕ ب = ϧⲱⲕϩ ب) حَلَقَ . جزَّ
[١كو ١١ : ٦]
[راجع الفعل ب ϧⲱⲕ II.]

ϧⲟⲗ ب (π) شقٌّ . حُفْرَة . نُقْرَة (لبِب)

ϧⲟⲗϧⲉⲗ, ϧⲉⲗϧⲱⲗ-, ϧⲉⲗϧⲱⲗ// ب
ϩⲟⲗϩⲉⲗ, ϩⲉⲗϩⲱⲗ// ص ١. ذَبَحَ . قَتَلَ . طَعَنَ *slay*
[خر ٢٢ : ١ – لا ١٧ : ٣ – عد ٢٥ : ٨ – أم ٩ : ٢ – حز ٢١ : ١٥ – حز ٤٠ : ٤١ – هو ٩ : ١٣ – لو ١٩ : ٢٧ – يو ٢٧ : ٢١ – رؤ ١ : ٤]
• ⲛⲏⲉⲧϧⲟⲗϧⲉⲗ ب الذابحون
-ⲛ̀ⲧⲉⲕϧⲉⲗϧⲱⲗ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ب لتذبح ابنك
-ⲁϥϧⲉⲗϧⲱⲗϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب انتحر (قتل نفسه)
-ⲟⲩⲉⲥⲟⲟⲩ ⲉⲥⲙⲟⲥⲉ ⲉⲩϩⲟⲗ ⲉ̀ⲥⲙⲏ ص شاة رضيعة مذبوحة (قد ذُبحت) تصيح
٢. خارَ . مات مذبوحاً (انذبح)
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲓ ب خرتم كالثيران [إر ٢٧ : ١١]
٣. اخترق
-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϥⲧ ϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ ⲁⲅⲓⲟⲥ ب حتى تخترق المسامير جسد القديس
٤. نَطَحَ [خر ٢١ : ٢٨ – حز ٣٤ : ٢١]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛ̀ⲥⲁ ب أعملَ قتلاً وذبحاً
-ⲁϥϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁⲓ ب أعملَ فيهم قتلاً وذبحاً بدون شفقة

• 2. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب ذَبَحَ بسبب
-ⲉⲩϧⲉⲗϧⲱⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲕⲟⲓ ب مَطعونين بسبب (قلّة) أثمار الحقل [مرا ٤ : ٩]
• 3. ϧⲉⲛ ب ١. قتلَ بـ . طَعَنَ بـ [حز ٤٠ : ٤٢]
-ⲁϥϧⲉⲗϧⲱⲗⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲥⲏϥⲓ ب قتلهم بالسيف [إش ١٤ : ١٩]
-ⲁϥϧⲉⲗϧⲱⲗϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲗⲟⲩⲕⲏ ب طعنه بحربته
٢. نَطَحَ بـ
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲣⲧⲉⲛϧⲉⲗϧⲱⲗⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲡⲟⲩ ب الذين نطحتموهم بقرونكم [حز ٣٤ : ٢١]

• ϧⲉⲗϧⲱⲗ ب (eq) مَذبوح . مَطعون

• ϧⲟⲗϧⲉⲗ ب (π) *slaughter* ١. ذَبح . قَتل
[أع ١٠ : ٦٦ – إش ٣٤ : ٦ – يع ٥ : ٥]
-ⲛ̀ϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ب انقراض الشر [عو ١٠]
٢. ذبيحة (الشيء المذبوح) [عا ٥ : ٢٥]

• ⲣⲉϥϧⲟⲗϧⲉⲗ ب *slayer* ١. قتّال . جزّار
gorer ٢. نطّاح
-ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϧⲟⲗϧⲉⲗ ب ثور نطّاح [خر ٢١ : ٢٩]
٣. جارح (للكلام)
-ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϧⲟⲗϧⲉⲗ ب كلام جارح

• ϫⲓⲛϧⲟⲗϧⲉⲗ ب (π) ذَبح . قَتل . طَعْن [حز ٤٠ : ٣٩]

• ⲙⲁⲛϧⲟⲗϧⲉⲗ ب (π) مَذبَح . مَجزَر . سلخانة

ϧⲟⲙϧⲉⲙ I., ϧⲉⲙϧⲱⲙ// ب فقط : أولاً : فعل متعدي :
crush, break, destroy كسّرَ . حطّمَ . سَحَقَ . أبادَ . دَكَّ
[خر ١٥ : ٧ – مز ٧٤ : ٧ – مز ١٠٤ : ١٧ – مز ١٠٩ : ٦ – إر ٣١ : ١٢ – مرا ٣ : ٤ – حز ٤٣ : ٨ – عا ١ : ٥ – مز ١٤ : ٣]
-ⲥⲉⲛⲁϧⲉⲙϧⲱⲙⲟⲩ ب ستحطّم [ميخا ١ : ٧]
ثانياً : فعل لازم : (*vb intr*)
١. تكسّرَ . تحطّمَ . انسحَقَ . اندكَّ . انخسَفَ
be crushed, broken, destroyed
[مز ٣٦ : ١٥ – مز ١٢٣ : ٦ – حز ٤٠ : ١ – يؤ ٢ : ٦ – حق ٣ : ٦]
-ϣⲁϥϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϭⲱϧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ب
يفنى (يتحطّم) بسبب نجاسة نفسه [أم ٦ : ١٦]
-(ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ): ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡⲁⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ب
(الشيطان) : هذا الذي انخسف أمام هذا القديس
-ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲁϥϣⲁⲛϧⲟⲙϧⲉⲙ ϩⲓⲧⲉⲛϩⲁⲛϧⲓⲥⲓ ⲉⲩⲟϣ ب
الجسد إذا انسحق بسبب الأتعاب الكثيرة
٢. ذابَ (للقلب)
-ϩⲏⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥⲉ̀ϧⲟⲙϧⲉⲙ ب كل قلب يذوب [حز ٢١ : ٧]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب تكسّر على [إش ٢١ : ٩]
-ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ب (العكاز) هذا الذي تكسّر على مصر [إش ٣٦ : ٦]
-ⲁ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب انهدم فوقهم المعبد
• 2. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب تكسّر في
-ⲁϥϫⲁ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ب ترك قلبنا يتكسّر فينا
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سَحَقَ . احبَطَ . أزالَ
-ⲁϥϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥϥⲁϣ ب أزال (كسّر) فخاخه
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب كسّر عن [إر ٣٥ : ١١]

• 5. ⲉ̀ϭⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب كَسَّرَ [مز ٥٧ : ٦]
• 6. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب تَحَطَّمَ [اى ٣٨ : ١١]
• 7. ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب سَحَقَ [مز ٧٥ : ٣]
• ϭⲟⲙϭⲉⲙ ب (ⲡ) ١ ـ كَسْر . تَحْطِيم . سَحْق . انسحاق
crushing, fracture, destruction
[لا ٢١ : ١٩ – أم ٦ : ١٥ – إش ٣٠ : ٢٦ –
مرا ٢ : ١٣ – مرا ٤ : ١٠ – صف ١ : ١٠]
-ⲙⲁⲧⲁⲗϭⲉ ⲛ̀ϭⲟⲙϭⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ اشفِ ب انسحاق نفوسنا
٢ ـ ضربة . هلاك . احباط [خر ١٢ : ١٣ – مرا ٢ : ٨]
-ⲡ̀ⲥⲉⲛⲣⲡ ⲛ ⲙⲟⲩⲭⲟⲗⲏ ب شُرْب الخمر يترك وراءه احباطاً عظيماً ومرارة
٣ ـ شَقّ . شَرْخ
-ⲁ ϩⲁⲛϭⲟⲙϭⲉⲙ ϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲗⲟⲥ ب شروخ حدثت فى قواعد الأعمدة
• ϭⲉⲙϭⲱⲙ ب (ⲉϥ) مُحَطَّم . مُكَسَّر . مَرْضُوض . مَقْصوف . مَسحوق [لا ٢٢ : ٢٢ – إش ٥٨ : ٦]
-ⲟⲩⲕⲁϣ ⲉϥϭⲉⲙϭⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲁϣϥ ب قصبة مرضوضة لا يقصف [مت ١٢ : ٢٠]
-ⲛⲏⲉⲧϭⲉⲙϭⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ب المكدودون فى أجسادهم [اى ٣ : ١٧]
-ϥϭⲉⲙϭⲱⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ب قلبهم مُحطَّم

ϭⲟⲙϭⲉⲙ II., ϩⲟⲙϩⲉⲙ ب داسَ
• ϭⲟⲙϭⲉⲙ ب (ⲡ) دَوْس [إش ٥ : ٥]

ϭⲟⲣ// ب أهلكَ . حَطَّمَ . قَضَى على
-ⲡ̀ϣⲉⲙϣⲓⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ϭⲟⲣϥ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ب عبادة الأوثان اقضِ عليها سريعاً [أوشية الاجتماعات–الخولاجى]
[راجع الفعل ب ϭⲱⲣ]

ϭⲟⲣⲡⲥ ب (ⲧ) ١ ـ قبضة اليد . مِلْء اليد . مِلء الكف (كُبْشَة)
hand full [لا ٢ : ٢ – امل ١٧ : ١٢ – إش ٤٠ : ١٢]
-ⲉϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϭⲟⲣⲡⲥ ب يُمسك الخليقة كلها بقبضة يده
-ⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲟⲣⲡⲥ ⲟⲗϥ ب ملأ قبضة يده بلحاً قدر ما تسعها
٢ ـ بُنْيَة . لُكْمِيَّة [لا ٢ : ٢]

ϭⲟⲣⲧ ب (ⲉϥ) *mad* مَجْنون

ϭⲟⲥⲓ ب , ϩⲟⲥⲉ ص (ⲉϥ) ١ ـ مُتْعَب . مَكْدود .. مُرْهَق . تَعبان . شَقيان . مُتألِّم
[اى ٩ : ٣٥–اى ١٧ : ٢–إش ٣٣ : ٢٤–مت ٦ : ٢٨–١كو ٤ : ١٢]
-ϯϭⲟⲥⲓ ب أنا مُتعَب (مُرهَق)
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲉⲕϭⲟⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ? ب لماذا أنتَ مُرهَق هكذا ؟
-ϯϩⲟⲥⲉ ϫⲉ ϯⲛⲁⲡⲱⲣϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲟⲛ ص أنا مُتألِّم لأني سأفترق عن أخى
-ⲉϣⲱⲡ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϩⲟⲥⲉ ϯⲛⲁϯⲛⲓⲕ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ص إذا كنتَ مُضايقاً (قلبك تعبان) سأعطيكَ أكثر
٢ ـ مُتْعِب (مُسبِّب للتعب) . مُرْهِق . مؤلم . صَعْب
-ⲛⲓⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ب النسكيات المُتعِبة
-ⲡⲓⲛⲟⲩⲛ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲉⲙⲁϣⲱ ب اللجّة قاسية جداً
-ⲡⲁⲱⲛⲓ,ⲉⲡⲏⲡ,ⲙⲉⲥⲱⲣⲓ ⲛⲁⲓⲁⲃⲟⲧ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ب بؤونة ، أبيب ، مسرى هذه الشهور المرهِقة

-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲉⲧϩⲟⲥⲉ ⲉ̀ⲣϩⲱⲃ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص كل ما هو مُتعِب فى أن يعمله
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب
-ⲛⲉⲧϩⲟⲥⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩϣⲱⲛⲉ ص المُرهقون فى مرضهم
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ب قلبه مُتضايق من هؤلاء الناس
-ⲛ̄ⲕϩⲟⲥⲉ ⲁⲛ ⲉⲧⲣⲉⲕϩⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص لن تتعب أن تجدها
• 2. ⲉⲑⲃⲉ ب, ⲉⲧⲃⲉ ص
-ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ب قلبى قَلِق (متألِّم) عليكَ
-ⲉⲓϩⲟⲥⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲧ̄ⲁϣⲏ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲛϣⲉ ص أنا مُتعَب (تعبان) من كثرة الضربات
• 3. ⲛ̀- ص.ب مُتعَب لِـ . مُتعَب أن
-ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲉ̀ϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ساعة الموت مؤلمة لكل انسان
-ⲉⲛϩⲟⲥⲉ ⲛ̄ⲛⲓⲙ ? ص (نحن) مُتعَبون لِمَنْ ؟
-ⲥⲉϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب من الصعب التغلب عليها
-ⲛⲓⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϥⲁⲓ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ب العقوبات الصعب تحملها
• 4. ϧⲁ ب, ϩⲁ ص مُتعَب لأجل
-ⲛⲁϥϭⲟⲥⲓ ⲡⲉ ϧⲁ ⲡⲉⲙⲕⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ب كان مرهقاً (مُتعباً) بسبب الأ ـ
-ⲉⲧϩⲟⲥⲉ ϩⲁ ⲧⲉⲧⲉⲧⲡⲱ ص المتعبون بحِمِلهم
-ⲡⲁϩⲏⲧ ϩⲟⲥⲉ ϩⲁⲣⲟⲕ ص قلبى مُتألِّم لأجلكَ
-ⲛ̄ϯϩⲟⲥⲉ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲁⲛ ص لستُ قَلِقاً لأجلكَ
• 5. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص مُجهَد فى
-ⲉⲧϩⲟⲥⲉ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲙ̄ⲡⲟⲗⲏⲧⲓⲁ ص مُجهدين فى (مُمارسة) الفضائل العظيمة
• ϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲉϥ) مكدود القلب . مُصاب بإحباط
-ⲉϥϭⲟⲥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲓⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب عنده احباط أو متألِّم

ϭⲟⲧ I. ب (ⲟⲩ) قِرْبَة . زِقّ

ϭⲟⲧ II., ϭⲁⲑ ب نقط (ⲉϥ) *fat* سَمين . تَخين . سَميك
• ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲧ ب السُّمان
• ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉⲧϭⲟⲧ ب أكل دَسِم
• ϩⲁⲛⲛⲟϩ ⲉⲧϭⲟⲧ ب حِبال سميكة
-ⲛⲟⲩⲉϩⲱⲟⲩ ⲥⲉϭⲟⲧ ب أبقارهم سمينة [مز ١٤٣ : ١٤]
[راجع الفعل ب ϭⲟⲁⲓ]

ϭⲟⲧϭⲉⲧ,ϭⲉⲧϭⲉⲧ-,ϭⲉⲧϭⲱⲧ// ب
ϩⲟⲧϩⲉ̄ⲧ,ϩⲉⲧϩⲉ̄ⲧ-,ϩⲉⲧϩⲱⲧ// ص
فَحَصَ . فَتَّشَ . استقصَى . حَقَّقَ . امتَحَنَ . اختَبَرَ
inquire, examine
[تك ٣١ : ٣٣–عد ٢٣ : ١٠–اى ٥ : ٢٧–اى ٨ : ٨–مز ٧ : ١١–
مز ٦٣ : ٤–إر ١٥ : ١٠ – إر ١٧ : ١٠ – إر ٢٧ : ٢٦ –
عو ٦ – يو ٧ : ٥٢ – أع ١٧ : ١١ – رو ٨ : ٢٧]
-ⲁϥϭⲟⲧϭⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ب تَحقَّق وعَلِمَ
-ϭⲟⲧϭⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ ب فتشوا الكتب
-ⲉ̀ϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲉⲧϭⲱⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲧⲟ ب يجب أن نفحصه بدقّة
-ϩⲟⲧϩⲉⲧ ⲛ̄ⲙⲙⲁ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ ص فَتِّشْ فى المواضع الموحِشة
-ϣⲁϥϭⲉⲧϭⲱⲧⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲉⲣⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲛ ب يَختبرهم حتى يعترفوا

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀– (+ مفعول) ب

–ⲕ̀ϣϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲉ̀ϩⲁⲛϩⲁⲡ ب في استطاعتك أن تفحص القضايا [دا ٥ : ١٦]

–ⲉⲧϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲑⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϩⲓⲟⲙⲓ ب الذي يفحص ويتأمل في جمال النساء

• 2. ⲉ̀– (+ فعل) ص

–ⲛⲉⲩϩⲟⲧϩⲉ̄ⲧ ⲉⲧⲣⲉⲩⲛⲁⲩ ص كانوا يفحصون ليتحققوا

–ⲙ̀ⲛ̀ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲣⲉϥϩⲟⲧϩⲉ̄ⲧ ⲉ̀ϫⲟⲟⲥ ϫⲉ ص بعد أن .. يفحص ليقول أن ...

• 3. ⲉⲑⲃⲉ, ب ⲉⲧⲃⲉ ص فتّش عن . بَحَثَ عن

–ⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲡⲟⲩ–ⲇⲏ ب الملك فتّش عنك بلاجتهاد

–ⲥⲉϩⲟⲧϩⲉ̄ⲧ ⲉⲧⲃⲉ ϯⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲣⲓⲁⲥ ص يبحثون عن جوهر الثالوث

–ϥϩⲟⲧϩⲉ̄ⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̀ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص يفحص بتمعُّن عن السر

• 4. ⲛ̀ⲥⲁ ب تفحَّص . بَحَثَ عن
[مز ٦٣ : ٤ – مز ١١٨ : ٤٩ – أم ٢ : ٤ – عا ٩ : ٣ – مت ٢ : ٧ – ابط ١ : ١١]

–ⲉⲩϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ب يفتشون عن المسيحيين

–ϩⲱⲃ ⲛ̀ϣⲟⲩϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب أمر حدير بالفحص . شيء يستحق سبر غوره

• 5. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب تحقّق من . استقصَى [مت ٢ : ١٦]

• 6. ϧⲉⲛ, ب ϩⲛ̄ ص ١ – فتّش في [يو ٥ : ٣٩]

–ⲙⲁⲣⲉϥϧⲟⲧϧⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ب ليتأمل في هذا الكلام

–ϥϧⲉⲧϧⲱⲧ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ... ب عديم الخبرة في كلام .. [عب ٥ : ١٣]

–ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲱⲡⲉ ⲉⲛϩⲟⲧϩⲉ̄ⲧ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ص لنكن مدققين (فاحصين بدقة) في الأمور الصغيرة

٢ – فتّش بـ

–ϯⲛⲁϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲏⲃⲥ ب أفتش أورشليم بسراج [صف ١ : ١٢]

• ϧⲉⲧϧⲱⲧ, ب ϩⲉⲧϩⲱⲧ ص (ϵϥ) مفحوص

• ϧⲟⲧϧⲉⲧ, ب ϩⲉⲧϩⲱⲧ ص (ⲡ) فحص . تفتيش . استقصاء . تحقيق . امتحان . اختبار

–ⲉⲩϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲟⲩϧⲟⲧϧⲉⲧ ب يفحصون فحصاً [مز ٦٣ : ٤]

–ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⲁⲧϭⲛⲉ ϧⲟⲧϧⲉⲧ ب كلها دون فحص

–ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲟⲧϧⲉⲧ ϩⲁⲛ–ⲕⲉⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲁⲛ ب البعض سيجيبون بتفحص والبعض الآخر دون فحص

• ⲁⲧϧⲉⲧϧⲱⲧ// ب لا يُفحَص [أي ٩ : ١٠]

• ⲡⲓⲁⲧϧⲉⲧϧⲱⲧϥ ب غير المفحوص

–ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲁⲧϧⲉⲧϧⲱⲧⲥ ب الحكمة التي لا تُستقصَى

• ⲁⲧϣϧⲉⲧϧⲱⲧ// ب لا يُمكن فحصه (أو سبر غوره)

–ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧϣϧⲉⲧϧⲱⲧⲥ ب قوة خارقة (لا يُدرَك كنهها)

–ϩⲁⲛⲁⲧϣϧⲉⲧϧⲱⲧⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉϥϩⲁⲡ ب أحكامه بعيدة عن الفحص [رو ١١ : ٣٣]

• ⲙⲉⲧⲁⲧϧⲟⲧϧⲉⲧ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧϩⲟⲧϩⲉⲧ ص (ⲧ) عدم الفحص

–ⲧⲙⲛ̀ⲧⲁⲧϩⲟⲧϩⲉ̄ⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص عدم الفحص في الإيمان

• ⲣⲉϥϧⲟⲧϧⲉⲧ, ب ⲣⲉϥϩⲟⲧϩⲉ̄ⲧ ص فاحص . مفتّش . باحث . مُختبر . مُمتحِن . مُحقِّق *inquirer*
[بار ٣ : ٢٣ – عب ٤ : ١٢ – ١كو ١ : ٢٠]

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϧⲟⲧϧⲉⲧ ب (ⲧ) فحص . بحث . تحقيق . استقصاء

–ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ب التفحص الزائد الذي للهراطقة

–ϣⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲛⲟⲏⲙⲁ ب يعمل فحصاً للآراء

• ϫⲓⲛϧⲟⲧϧⲉⲧ, ب ϭⲓⲛϩⲟⲧϩⲉ̄ⲧ ص بَحْث . تفتيش *inquiry*

–ⲧⲉϣⲡⲏⲣⲉ ⲉⲥⲧⲁⲓⲏⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲛ̀ϭⲓⲛϩⲟⲧϩⲉ̄ⲧ ⲛⲓⲙ ص مُعجزة تفوق كل وصف

ϧⲟⲩⲛ, ب ϩⲟⲩⲛ ص (ⲡ) *inward part* **داخِل**

–ⲡⲉⲧ ⲡⲉϥϩⲟⲩⲛ ص ما بداخله

• ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ, ب ⲉϩⲟⲩⲛ ص إلى داخل

– تلي بعض الأفعال لتفيد معنى الدخول
[راجعها تحت ب ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ]

• ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ, ب ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ص داخل [لا ١٨ : ٩ – حز ٤٠ : ١٠]

• ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ–, ب ⲛϩⲟⲩⲛ ⲉ– ص داخل إلى

–ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϯⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب أتي إلي داخل الموضع الذي أنام فيه

–ⲧⲁϥ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉⲕⲧⲁⲡⲣⲟ ص ابصقْ في فمك

• ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ–, ب ⲛϩⲟⲩⲛ ⲛ– ص في داخل

–ⲉⲧⲉ ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ب [حز ٦ : ٩] الذين داخل البيت

–ⲉⲣⲉ ⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ? ص ماذا بداخلها ؟

–ⲉⲩⲥϭⲣⲁϩⲧ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲏⲓ ص مُعتكفين داخل بيوتهم

–ⲛ̀ⲥⲕⲉⲩⲏ ⲛ̄ⲧⲁⲩϥⲓⲧⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲡⲁⲏⲓ ص الأواني التي حمّلوها داخل بيتي

• ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ, ب ⲛϩⲟⲩⲛ ϩⲛ ص داخل
[تك ٧ : ٢٣ – لا ١٠ : ١٨]

–ⲛⲉⲧ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲏⲓ ص الذين داخل بيتك

–ⲉⲩⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ϯⲙⲏⲧⲉ ⲛ̀ⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ص وهم في (داخل) وسط العذابات

• ⲥⲁϧⲟⲩⲛ, ب ⲥⲁϩⲟⲩⲛ,ϩⲓϩⲟⲩⲛ ص داخل *inside, within*

• ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب الأحشاء . المصارين
[راجعها تحت ص.ب ⲥⲁ]

• ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ, ب ϣⲁϩⲟⲩⲛ ص حتى . لغاية
[راجعها تحت ص.ب ϣⲁ]

• ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ب *within* في مسافة . في بحر

–ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̄ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب في بحر خمسة أيام

• ⲉⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ, ب ⲣ̄ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ص دخل في . تعمّق في *to go within*

• ϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب قاوَمَ . عانَدَ . ضادَّ . عاكَسَ

• ϫⲓⲛϯ ⲉϧⲟⲩⲛ ب (ⲡ) مقاومة . معاندة
[راجع أيضاً ص ϩⲟⲩⲛ]

ϧⲣⲁϫⲣⲉϫ, ب ϩⲣⲟϫⲣϫ̄ ص

١ – صَرَّ بأسنانه . جَزَّ على أسنانه *grind (of teeth)*
[مز ١١١ : ٨ – مر ٢ : ١٦ – مر ٩ : ١٨]

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀– ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄– ص صَرَّ بأسنانه على

–ⲁϥϧⲣⲁϫⲣⲉϫ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ب صَرَّ بأسنانه على القديس

–ⲁⲩⲉ̀ϩⲣⲟϫⲣⲉ̄ϫ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲟⲃϩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ص صَرُّوا بأسنانهم عليَّ

• 2. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب صَرَّ بأسنانه على
[أي ١٦ : ٩ – مز ٣٦ : ١١ – أع ٥ : ٣٣ – أع ٧ : ٥٤]

٢ . دَعَكَ . صَقَلَ . دَلَّكَ *to rub*

• ϧⲣⲁϫⲣⲉϫ ب ,ⲉ̄ϩⲣⲟϫⲣⲉ̄ϫ ص (ⲡ)
١ . صرير الأسنان *gnashing*
٢ . دَعْك . صَقْل . تلميع
–ⲡⲉϩⲣⲟϫⲣⲉ̄ϫ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص نظافة أرجلهم

• ϧⲣⲓϫ,ϧⲗⲓϫ ب (ⲡ) وجع الأسنان

ϧⲣⲉ ب ,ⲉ̄ϩⲣⲉ ص (ⲧ) ١ . طعام . أَكْل . غذاء (للانسان) *food (of man)*
[تك ٩ : ٣ – تك ٣١ : ١٢ – عد ١٤ : ٩ – تث ٢٣ : ١٩ – أم ٦ : ٨ – لو ١٠ : ٧ – يو ٤ : ٣٢ – رو ١٤ : ١٥ – عب ٥ : ١٤ – عب ١٢ : ١٦]
–ϯϧⲣⲉ ⲛ̀ⲧ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب طعام اليوم [دا ١ : ٥]
٢ . عَلَف (للبهائم) *food (of beasts), fodder*
[أي ٦ : ٥ – أي ٣٨ : ٣٩ – إر ٤١ : ٢٠ – حز ٣٤ : ٨]

• ϧⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ب ,ⲉ̄ϩⲣⲏⲩⲉ ص (ⲛ) أطعمة

• ϯϧⲣⲉ,ϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲣⲉ ب ,ϯⲉ̄ϩⲣⲉ ص أطعَمَ . أعطى طعاماً
[تك ٤٣ : ٢٤ – مز ١٣٥ : ٢٦]

• ⲟⲩⲉⲙϧⲣⲉ ب أكَلَ . تغذَّى

• ϭⲓϧⲣⲉ ب تناول طعاماً

. ⲣⲉϥϭⲓϧⲣⲉ ب مُحتاج للطعام
–ⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓϧⲣⲉ ب جسد مُحتاج للطعام

• ⲁⲧϧⲣⲉ ب بدون أكْل

. ⲙⲉⲧⲁⲧϧⲣⲉ ب (ⲧ) نقص الطعام . تجويع
–ⲛⲓⲙⲉⲧⲁⲧϧⲣⲉ ϣⲁⲩϯⲙⲟⲕϩ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲛⲓϣⲁϣ ب نقص الطعام مؤلم أكثر من الضربات

• ϣⲁⲧ ⲛ̀ϧⲣⲉ ب يعوزه طعام . جوعان

• ⲉⲣϧⲣⲉ ب ,ⲡ̄ⲉ̄ϩⲣⲉ ص صار طعاماً [حبق ٣ : ١٧] *become food*

. ⲟⲓ ⲛ̀ϧⲣⲉ ب يكون طعاماً *be food*
–ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϧⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ب يكونون طعاماً للطيور [تث ٣٢ : ٢٤]

ϧⲣⲉⲃ ب (ⲡ) خرابة . محل قَفْر [لبب]

ϧⲣⲉϣⲓ ب (ⲧ) شِدَّة . قسوة . قَهْر [لبب]
–ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ϧⲣⲉϣⲓ ب قوة قاهرة

ϧⲣⲏⲓ ب ,ⲉ̄ϩⲣⲁⲓ ص أسفل *lower part*

• ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب إلى أسفل
[راجعها تحت ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ]

• ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ب من أسفل
–ⲛⲏⲉⲧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ب الذين من أسفل

. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب في

• ⲥⲁϧⲣⲏⲓ ب نحو أسفل *downward, below*

. ⲉⲣ ⲥⲁϧⲣⲏⲓ ب انحطَّ . صار إلى أسفل [مرا ١ : ٩]

• ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب إلى أسفل [إش ٢٩ : ٤]

ϧⲣⲓⲙ ب نقط (ⲡ) مِخلَب (الطائر) *bird's claw*

ϧⲣⲓϫ,ϧⲗⲓϫ ب نقط (ⲡ) نقحان (الأسنان) *gnashing*
[عا ٤ : ٦]

ϧⲣⲟϯ ب نقط (ⲡ) ١ . طفل . ابن . ولد صغير *child, young*
[تك ٣٥ : ٥ – لا ٢٥ : ٤١ – إش ٥٤ : ١٣]
٢ . الصغير من الحيوان
–ⲗ̄ ⲛ̀ϫⲁⲙⲟⲩⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϧⲣⲟϯ ثلاثون ناقة وأولادها ب
[تك ٣٢ : ١٥]

ϧⲣⲱⲟⲩ ب ,ⲉ̄ϩⲣⲟⲟⲩ ص (ⲡ)
صوت . صراخ . هتاف . عويل *voice, sound*
[٢صم ٦ : ١٥ – مز ١٨ : ٤ – مز ١٠١ : ١ – إش ١٥ : ٨ – إر ١٤ : ٢ – يؤ ٣ : ١٤ – صف ١ : ١٠ – عب ٥ : ٧]
–ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ب كانوا في هتاف الفرح
–ⲧⲁϣⲉ ⲡⲉϥⲉ̄ϩⲣⲟⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛ̄ϣⲟⲧ ص رفع صوته بشدة
–ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲃⲓ ب [لا ٢٦ : ٣٦] حفيف (صوت ورقة)
–ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب [إر ٤ : ١٩] هتاف الحرب
–ⲡⲓϧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲕⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ب صوت كسْر الكوب
–ⲫⲁ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ب صاحب الصوت العظيم [لقب إشعياء النبي]

• ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ب بإعلان . بصوت عالٍ
–ϣⲁϥϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲱⲟⲩ ب يقول بإعلان (أو بصوت عالٍ)

• ⲁⲧϧⲣⲱⲟⲩ ب ,ⲁⲧⲉ̄ϩⲣⲟⲟⲩ ص
عديم الصوت . صامِت . أبْكَم *voiceless*
–ⲛⲓⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲧϧⲣⲱⲟⲩ ب الأوثان البُكْم [١كو ١٢ : ٢]
–ⲥ̄ϩⲁⲓ ⲛ̄ⲁⲧⲉ̄ϩⲣⲟⲟⲩ ص حرف ساكن *consonant*

• ϯϧⲣⲱⲟⲩ (ⲉⲃⲟⲗ) ب هَتَفَ . صاحَ . صَرَخَ
[أم ٢ : ٣ – مر ٣ : ٨]
–ⲡⲓⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ⲛⲁϯϧⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب يصرخ الشمَّاس قائلاً
–ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ب صاح بصوت عظيم
–ⲥ̄ϩⲁⲓ ⲉϥϯⲉ̄ϩⲣⲟⲟⲩ ص حرف مُتحرِّك (له صوت) *vowel*

. ⲣⲉϥϯϧⲣⲱⲟⲩ ب صائح . صارخ . مُغَرِّد
–ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲣⲉϥϯϧⲣⲱⲟⲩ ب الطيور المغردة

• ⲉϣ (ⲱϣ) ϧⲣⲱⲟⲩ ب صَرَخَ . استغاث
–ⲁϥⲉϣ ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب استغاث نحو الملك قائلاً
–ⲥ̀ⲛⲁⲱϣ ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϯⲧⲟⲧⲥ ⲁⲛ ب ستصرخ ولن يحموها

. ⲣⲉϥⲉϣϧⲣⲱⲟⲩ ب مُنادِي . مُذيع . بَشير *herald*

• ⲥⲉⲕϧⲣⲱⲟⲩ ب ,ⲥⲉⲕⲉ̄ϩⲣⲟⲟⲩ ص أخرج صوتاً . شَخَرَ *draw sound, snort*
–ⲁϥⲥⲉⲕϧⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲉⲃϣⲁⲓ ,ⲁϥⲥⲉⲕⲉ̄ϩⲣⲟⲟⲩ ϩⲛ̄ ϣⲁⲛⲧⲉϥ ص أخرج صوتاً من أنفه

• ⲛⲉϫϧⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ⲛⲉϫⲉ̄ϩⲣⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص أطلَقَ صوتاً . صاحَ
–ⲁ ⲡ̄ⲱⲛϣ ⲛⲉϫ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲉ̄ϩⲣⲟⲟⲩ ص أطلق الذئب عواءً (صوتاً) عظيماً

• ⲛⲁϣⲧⲉ̄ϩⲣⲟⲟⲩ ص صارم الصوت . قاسي

• ϥⲓⲉ̄ϩⲣⲟⲟⲩ,ϥⲓⲉ̄ϩⲣⲁ// ص (= ⲱϣ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب) رَفَعَ صوته *raise voice*

-ⲁⲩϥⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥⲙⲏ ص صاحوا بصوت عظيم [١صم ٢٤ : ١٧]

• ϥⲓϧⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب صَفَّرَ . أصدَرَ صوتاً [عز ٢٧ : ٣٦]

• ϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉϩⲣⲟⲟⲩ ص ١ - صاحَ *take voice, cry*
٢ - أنصَتَ *hear*

-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ϩⲁⲗⲏⲧ ϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉϩⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲧ ⲣⲓⲙ ص يسمع الطائر لصوت المتذمّرين

• ϧⲉⲣⲟⲩⲱ , ب ϩⲣ̀ⲟⲩⲱ ص (ⲟⲩ) عَجرَفَة . كلام بَجِح *great voice, bostfull talk*

ϧⲣⲱϯ ب (ⲛ) أوردة *jugular veins*

ϧⲱⲕ I., ϧⲉⲕ-, ϧⲟⲕ= ب , ϩⲱⲱⲕ, ϩⲉⲕ-, ϩⲟⲕ= ص ١ - مَنطَقَ . شَدَّ . رَبَطَ *to grid*
[تك ٢٢ : ٣ - لو ١١ : ٢١]

-ϧⲱⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲕϩⲁⲣⲙⲁ ب شدّ عربتك
-ⲁϥϩⲱⲱⲕ ⲛ̄ⲛⲉϥϭⲁⲙⲟⲩⲗ ص شدّ على ابله
-ⲁϥϧⲱⲕ ⲛ̄ⲧⲉϥⲉ̀ⲱ ب شدّ على أتانه
-(ⲡⲓⲙ̄ⲧⲣⲉ) : ⲁϥϧⲟⲕϥ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̄ϯⲫⲟϫⲓ Ⲃϯ ب (الشهيد) : ربطوه بين لوحين
-ⲛⲉⲧⲃⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲕ̄ϩⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص المحلولين تشدّ أزرهم (تربطهم)

٢ - أجهدَ ذاته . التزَمَ [١تيمو ١ : ١٨]

-ⲙ̄ⲡⲟⲩϩⲟⲕⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̄ⲧϫⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص يجتهدوا (يُجهدوا أنفسهم) لإقامة الحائط

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̄- ص ضَمَّ إلى
-ⲉϥϩⲱⲕ ⲛ̄ⲧϫⲟ ⲥ̄ⲛⲧⲉ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲁ ص يضم الحائطين إلى وحدانية

• 2. ⲛ̄- ص ب رَبَطَ بِ . مَنطَقَ بِ *with, in*

• 3. ϧⲉⲛ , ب ϩⲛ̄ ص رَبَطَ بِ *with, in*
-ⲉⲧϩⲱⲕ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ϩⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲣ̄ⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥⲛⲟⲃⲉ ص كل واحد يُربَط بحبال خطاياه [أم ٥ : ٢٢ ص]
-ϩⲉⲛⲁⲡⲟⲑⲏⲕⲏ ⲉⲩϩⲏⲕ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲟϣⲧ ص مَخازن موصَدَة بالمفاتيح

• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص ب رَدَعَ . كَبَحَ
-ⲁϥ ⲧ̄ⲣⲉⲥⲧⲱⲥ ⲁⲩⲱ ⲁϥϩⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉϭⲛⲟⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲛϩⲏⲇⲟⲛⲏ ص أكَلَ كمثال طبيعتنا التى شدّها وكَبَحَ جماح ميوعة لذاتنا

• 5. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ , ب ⲉϩⲟⲩⲛ ص كَبَحَ جماح . التزَمَ . ارتَبَطَ
-ⲉ̀ⲁⲛϧⲉⲕ ⲧⲉⲛⲡ̀ⲣⲟⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϯ ⲙ̄ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب إذا كبحنا جماح رغباتنا وكرّسنا أنفسنا (سلّمنا قلبنا) للخير
-ⲧⲉⲛϩⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲱ ⲙ̄ⲡⲥⲉⲉⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲛ ⲉⲧⲁⲥⲥⲉ ⲛⲁⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص نحن مُرتبطون أن نقول باقي (الكلام) الذى عندنا حتى نلتزم به

• ϧⲏⲕ , ب ϩⲏⲕ ص (ⲉϥ) مَشدود . مُتمَنطِق . مَربوط

• ϧⲏⲕ ⲉϧⲟⲩⲛ ب (ⲉϥ) مُلتزِم . مُلزَم . مَلزوم

• ϧⲱⲕ , ب ϩⲱⲱⲕ ص (ⲡ)
١ - مِنطَقَة . زنّار . حزام . قايش *soldier's belt, girdle*
-Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲫⲁ ⲡⲓϧⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ب ميخاليل ذو المنطقة الجوهرية
-ⲁϥϯⲟⲩⲱ ⲙ̄ⲡⲉϥϧⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حَلَّ حزامه

٢ - رباط [عز ٢٧ : ١٠]
-ⲛ̄ϧⲱⲕ ⲙ̄ⲫⲛⲁϩⲃⲉϥ ب رباط النير [إش ٥ : ١٨]

٣ - سوط . كرباج
-ⲁⲩϭⲟⲗⲕϥ ⲉ̀ⲛⲓϧⲱⲕ ب مَدّوه بالسياط [أع ٢٢ : ٢٥]

• ϧⲱⲕ ⲉϧⲟⲩⲛ , ب ϩⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص (ⲡ)
١ - ارتباط
-(ⲛ̄ⲙ̄ⲧⲣⲉ): ⲡ̄ϩⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ⲙ̄ⲱⲣⲓⲁ ⲛⲓⲙ (الشهداء) : ارتباط أجسادهم بالعذابات ص
٢ - توتر . إنتباه
-ⲙⲁⲣⲉⲥϣ̄ⲗⲏⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص فلنصلّ بانتباه (وتيقظ)

• ϧⲟⲕ ب (ⲡ) دِرع *breast-plate*

ϧⲱⲕ II., ϧⲉⲕ-, ϧⲟⲕ= ب , ϩⲱⲕ, ϩⲉⲕ-, ϩⲟⲕ= ص سَلَّحَ . جَنَّدَ . تَسَلَّحَ . تَجَنَّدَ
[لو ١١ : ٢١ - ٢تيمو ٢ : ٤]

-ⲁϥϧⲱⲕ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥ̀ⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب جَنَّدَ عسكره للحرب
-ⲁϥϩⲉⲕ ⲣⲱⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲟⲓ ص جَنَّدَ عسكراً
-ϧⲉⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب تسلّحوا [إر ٢٧ : ١٤]

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̄- ص.ب ١ - جَنَّدَ كَ . قَلَّدَ وظيفة عسكرية (أو ما شابه)
-ⲁϥϧⲟⲕϥ ⲛ̄ⲕⲟⲙⲏⲥ ب عيّنه والياً
٢ - تَسَلَّحَ بِ [لا ٨ : ٧ - ١بط ٤ : ١]
-ⲁⲩϩⲟⲕⲟⲩ ⲛ̄ⲛϩⲱⲕ ص تسلّحوا بالأسلحة

• 2. ⲉⲃⲟⲗ ص.ب جَرَّدَ للحرب
-ⲁϥϩⲟⲕⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ص جرّدهم (جنّدهم) للحرب

• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب حارَبَ . استعَدَّ للحرب [إش ٣١ : ٤]

• 4. ϧⲁⲣⲁⲧ ب جَنَّدَ تحت لواء (تحت إمرة)
-ⲉⲓϧⲏⲕ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲟⲓ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲙ̄ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ب أنا مُجَنَّد تحت امرة سيدى

• 5. ⲟⲩⲃⲉ ص.ب جَنَّدَ ضد

• ϧⲱⲕ , ب ϩⲱⲕ ص (ⲡ) سلاح . أسلحة
-ⲁϥⲃⲁϣϥ ⲙ̄ⲡⲉϥϧⲱⲕ ب تجرّد من سلاحه
-ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲁⲩⲥⲱⲗⲡ ⲛ̄ⲛⲟⲩϧⲱⲕ ب الجند نزعوا أسلحتهم
-ⲟⲩϩⲱⲕ ⲉⲙⲙⲛ̄ ⲥⲟⲧⲉ ⲛⲁϣϫⲟⲧϥ ص درع لا يُمكن لرمح أن يخترقه

• ϧⲏⲕ , ب ϩⲏⲕ ص (ⲉϥ) مُجَنَّد . مُجَهَّز للحرب . مُسَلَّح

ϧⲱⲕ III., ϧⲉⲕ-, ϧⲟⲕ= ب , ϩⲱⲱⲕ, ϩⲉⲕ-, ϩⲟⲕ= ص ١ - حَلَقَ *shave*

-ⲁϥϧⲉⲕ ϫⲱϥ ب حلق رأسه [تك ٤١ : ١٤]
-ϧⲉⲕ ϫⲱ ب احلقى شعركِ [ميخا ١ : ١٦]
-ⲁ̀ⲫⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ϧⲟⲕⲟⲩ ب كل رأس تُحلق [حز ٢٩ : ١٨]

٢ - جَزَّ [تك ٣١ : ١٩ - إش ٥٣ : ٧] *to shear*
-ⲧ̄ⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ϣⲁϥϧⲱⲕ ⲛ̄ⲛⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̄ϧⲏⲧⲥ ب السلاح الذى يُجز به غنمه
-ⲡ̄ϩⲓⲉⲓⲃ ⲙ̄ⲡⲁⲧϥ̀ⲣⲱⲧ ⲥⲟⲣⲧ ⲛ̄ⲥⲉϩⲱⲱⲕ ص الحَمَل قبل أن ينبت له صوف يُجز

٣ - سَلَخَ
-(ⲡ̄ϩⲟϥ) ⲁⲩϧⲱⲕ ⲙ̄ⲡⲉϥϣⲁⲣ ب (الثعبان) سلخوا جلده

• ⲫⲏⲉⲧϧⲱⲕ, ⲣⲉϥϧⲱⲕ ب ١ - حلاّق [إش ٥٣ : ٧]
٢ - جازّ . جزّار

• ϭⲏⲕ ب ,ϩⲟⲟⲕⲉ ص (ⲉϥ) ١ - مَحلوق . مَجزوز
٢ - مَسلوخ . مَخدوش
• ϭⲱⲕ ب (ⲡ) صَلَعٌ . قَرَعٌ [إش ٢٢ : ١٢]
-ⲟⲩϭⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ ب صلعة (قرعة) الرأس
• ϭⲱⲕ,ϭⲱⲕϩ ب ,ϩⲱⲱⲕⲉ ص (ⲡ) جَزّة *fleece* [تث ١٨ : ٤]
-ϭⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲟⲣⲧ ب جزّة صوف

ϭⲱⲕ IV. **,ϭⲉⲕ-,ϭⲟⲕ//** ب فقط هَرَسَ

ϭⲱⲕϩ,ϭⲉⲕϩ-,ϭⲟⲕϩ// ب (=ϭⲱⲕ ب) حَلَقَ . جَزَّ

ϭⲱⲗ ب **,ϩⲱⲗ,ϩⲱⲱⲗⲉ** ص بَحَّ (للصوت) *be hoarse*
-ⲧⲁϣⲃⲱϣⲓ ⲁⲥϭⲱⲗ ب بُحّت حنجرتي
-ⲟⲩϩⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧϩⲱⲱⲗⲉ ص صوت لا يبحّ

ϭⲱⲛⲧ,ϭⲉⲛⲧ-,ϭⲟⲛⲧ// ب **,ϩⲱⲛⲧ, ϩⲉⲛⲧ-,ϩⲟⲛⲧ//** ص ١ - دَنا . اِقتَرَبَ . قَرُبَ
(vb intr (فعل لازم) *approach*
[مز ٣٧ : ١١ - مز ٥٤ : ١٨ - إش ٥ : ١٩ - مت ٢٦ : ١٨ - أع ٧ : ١٧ - ٢تيمو ٤ : ٦]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - اقترب إلى [عز ٣٢ : ١٦ - إش ٣٠ : ٢٠ - مت ٢١ : ١ - أع ٢٢ : ٦ - فى ٢ : ٢٧ - يع ٤ : ٨]
-ⲛ̀ⲛⲟⲩϣϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب لا يمكنهم الاقتراب إليكَ [مز ٣١ : ٦]
-ⲁ ⲡⲁⲥⲛⲟⲩ ϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب وقتي اقترب (مني)
٢ - دنا لي [مرا ٣ : ٥٧]
٣ - تقدّمَ إلى [إش ٥٠ : ٨]
• 2. ⲉ̀- (+ فعل أو اسم) ص.ب قاربَ أن . أوشكَ على . أوشك أن [تك ١٢ : ١١ - إش ٢٦ : ١٧]
-ϣⲁⲧⲉϥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ب أوشك على الموت
-ⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲉⲣ ⲣⲓⲏ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب أوشك أن يبلغ ١١٨ سنة
-ⲛⲁⲛϭⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ب كنا قريبين منه
• 3. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب اقترب إلى [مز ١٠٦ : ١٨]
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب كاد أن يكون
-ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϭⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ب النور يكاد أن يكون ظلمة [أى ١٧ : ١٢]
• 5. ϩⲁ ب اقترب إلى [عز ٢٤ : ٢ - مز ١٢ : ٦]
• 6. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب اقتربَ [أمل ٢ : ١]
-ⲁⲩϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب اقتربت الأيام
-ⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب اقترب
• 7. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ١ - تقرّبَ إلى [صف ٣ : ٢]
٢ - أوشكَ على
-ⲁⲥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲙⲓⲥⲓ ب أوشكت على الولادة
-ⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اقترب من الكمال
-ⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ب أوشك أن يسلم الروح
٢ - قرّبَ . قرّنَ [إش ٥ : ٨] (فعل متعدى *vb tr*)
• ϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ϩⲱⲛⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ص
١ - قرّبَ
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϩⲉⲛⲧ ⲟⲩⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ص لا تُدْنِ الشرير من خيمة الصديقين [أم ٢٤ : ١٤]
-ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϭⲟⲛⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب قال : قرّبها إلىّ
٢ - قرّبَ بمعنى : قدّمَ قرباناً
-ⲉϥⲉ̀ϭⲟⲛⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب يقربها (الذبيحة) [لا ١ : ١٠]
• ϭⲉⲛⲧ ⲉϧⲟⲩⲛ ب (ⲉϥ) قريب إلى [حز ٢٢ : ٥]
• ϧⲣⲟ// ϭⲱⲛⲧ ب قرّبَ . قدّمَ [تك ٤٨ : ١٠ - لا ٢ : ١٨]
• ϭⲱⲛⲧ ب ,ϩⲱⲛⲧ ص (ⲡ) قُرب . دُنوّ
-ⲡ̀ϭⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ب قرب الطرق
• ⲕⲁⲧⲁ ϭⲱⲛⲧ, ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲱⲛⲧ ب تقريباً . بالتقريب [عب ٩ : ٢٢]
• ⲁⲧϭⲱⲛⲧ ب غير مُدنى منه *unapproachable*
• ⲡⲓⲁⲧϭⲱⲛⲧ ب الذى لا يُدنى منه
• ⲟⲩⲁⲧϣϭⲱⲛⲧ ⲉⲣⲟϥ ب لا يُمكن الاقتراب إليه
• ϫⲓⲛϭⲱⲛⲧ ب (ⲡ) ١ - اقتراب
٢ - قرابة
-ⲡⲁϫⲓⲛϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب قرابتي لكم
• ϭⲉⲛⲧ ب (ⲉϥ) قريب . مُجاور
-ⲉϥϭⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲁⲛ ب أجنبي عنها . (أى ليس قريب لها)
• ⲉⲧϭⲉⲛⲧ,ⲉⲧϭⲱⲛⲧ ب القريب
• ⲛⲏⲉⲧϭⲉⲛⲧ ب الأقرباء

ϭⲱⲛϫ ب **,ϩⲱⲛϫ** ص ١ - حَضَّ . حَثَّ . شجّعَ . أقنعَ . نَصَحَ . حَذّرَ *exhort*
-ⲉⲛϯϩⲟ ⲉⲛϭⲱⲛϫ ⲉⲛⲧⲱⲃϩ ب نسأل وننصح ونطلب
-ϯϭⲱⲛϫ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب أنذركم . أحثكم
-ⲉϥϭⲱⲛϫ ⲉ̀ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب يشجّع صغار النفوس
-ⲁⲧϩⲱⲛϫ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ص حثهم أن يأكلوا
٢ - اِلتَمَسَ . توسّلَ . تَضرّعَ [أع ١٦ : ٣٩]
-ⲁⲓϭⲱⲛϫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲣⲉϥⲧⲁⲙⲟⲓ ب رجوته أن يخبرني
-ϯϯϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ϯϭⲱⲛϫ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ب أسأل وأتضرع إلى صلاحكَ
• ϭⲱⲛϫ ب (ⲡ) ١ - تشجيع . نُصح
٢ - اِلتِماس . توسّل *entreaty*
-ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϭⲱⲛϫ ⲁⲧⲟⲁϣϥ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ب بإقناع كثير عيّن رئيساً

ϭⲱⲣ,ϭⲉⲣ-,ϭⲟⲣ// ب فقط أهلكَ . حطّمَ . تحطّمَ *destroy* [تث ٢٠ : ١٩]
• ϭⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ب تبدّدَ من على . انتهى أمره . خارت قواه (أى تبدّدت)

ϭⲱⲣⲧ,ϭⲟⲣⲧ ب مَجنون . معتوه

ϭⲱⲥ ب مأبون
-ⲙ̀ⲛⲉ ϭⲱⲥ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲠⲓⲤ̅ⲗ̅ ب لا يكون مأبون من بنى اسرائيل [تث ٢٣ : ١٧]

ϭⲱⲧ ب (ⲡ) قماش . كسوة

ϭⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قَوّمَ
• ϭⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲉϥ) سَهل . مُنبسِط
-ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲉϭⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب طرق غير مُمهّدة [إر ١٨ : ١٥]

ϧⲱⲧⲉⲃ, ϧⲧⲉⲃ-, ϧⲟⲑⲃ// ب, ϩⲱⲧⲃ̄, ϩⲉⲧⲃ̄-, ϩⲟⲧⲃ// ص *kill* ١. قَتَلَ . أماتَ . مَوَّتَ
[لك ٤ : ١٤ - أى ٣ : ٨ - أم ١ : ٣٢ - أم ٢٢ : ١٣ - مت ١٤ : ٥ - مت ١٩ : ١٨ - مت ٢٢ : ٣١ - اع ٧ : ٢٨ - كو ٣ : ٥ - ايو ٣ : ١٢]
-ⲉϥⲉ̀ⲧⲁϩⲛⲟ ⲉ̀ϧⲱⲧⲉⲃ ب يوقف القتل
-ⲛⲓϩⲟϥ ⲉⲧϧⲱⲧⲉⲃ ب الحيّات القاتلة (السامة) [إر ٨ : ١٧]
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϧⲟⲟⲃⲟⲩ ب القتلى (الذين قُتلوا)
[أم ٤ : ٣١ - إش ٢٦ : ٢١]
٢. قضى على . أهلَكَ . أنهى حياة [مرا ٣ : ٥٣ - دا ٢ : ٢٤]
-ϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ب قضى على الأول (أى أبطله أو انتزعه)
-ϣⲁ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ب إلى متى تجمعون على قتل الشيخ
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ب قَتَلَ لِ
-ϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ب اقتلوهم للهلاك [حز ٩ : ٦]
• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب قَتَلَ على (اسم)
-ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب قتلهم على اسم المسيح
• *3.* ⲛ̀- ب قَتَلَ بِ
-ⲁϥϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⲛ̀ⲧ̀ⲥⲏϥⲓ ب قتلهم بالسيف
• *4.* ⲛ̀ⲥⲁ ب أعمَلَ قتلاً [مز ٧٧ : ٣]
-ⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ب أعملوا تقتيلاً فى الجمع
• *5.* ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب أماتَ بسبب [خر ١٧ : ٣]
• *6.* ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص قَتَلَ بِ
-ⲁϥϧⲟⲑⲃⲟⲩ ϧⲉⲛ ϫⲓⲛⲙⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب قتلهم بكل (أنواع) الموت
• ϧⲁⲧⲉⲃ- ب, ϩⲁⲧⲃ̄- ص قاتِل (فى التراكيب) :
• ϧⲁⲧⲉⲃⲥⲟⲛ ب قاتل أخيه [ايو ٣ : ١٥]
• ϧⲁⲧⲉⲃⲓⲱⲧ ب قاتل أبيه
• ϧⲁⲧⲉⲃⲙⲁⲩ ب قاتل أمه
• ϧⲱⲧⲉⲃ ب, ϩⲱⲧⲃ̄ ص (ⲡ) ١ - قَتْل . ذَبْح . إبادة *slaughter, murder*
[عد ٢١ : ٢٤ - مت ١٥ : ١٩ - اع ٨ : ١]
-ⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲱⲧⲉⲃ ⲧⲁϩⲉ ⲛⲓⲡⲉⲣⲥⲓⲥ ب هلاك عظيم لَحِقَ بالفُرْس
-ⲁϥϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲟⲩ ب استأصلهم بالقتل والموت
-ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲧⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲉⲩϣⲉⲣⲓ ⲉⲩϧⲱⲧⲉⲃ ب الأمم يسلمون بناتها (مصر) إلى القتل [حز ٣٢ : ١٨]
-ⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ب القتل الذى ارتكبه
٢ - قَتيل (الجمع : قَتْلى)
[عد ٣١ : ٨ - إش ٣٤ : ٣ - مرا ٤ : ٩ - صف ٢ : ١٢]

• ⲉⲣϧⲱⲧⲉⲃ ب *slay* ارتكب جريمة قتل
• ϫⲓⲛϧⲱⲧⲉⲃ ب (ⲡ) قَتْل . إماتة [امل ١٧ : ٢٠]
-ⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϧⲟⲟⲃⲉⲧ ب بحثوا عن قتلى
• ⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ب, ⲣⲉϥϩⲱⲧⲃ̄ ص قاتِل . سَفّاح
murderer [عد ٣٥ : ١٦ - مت ٢٢ : ٧ - رؤ ٢٢ : ١٥]
-ⲡⲓⲁϧⲱⲣⲓ ⲟⲩⲣⲉϥϧⲱⲧⲃ ⲡⲉ ب الثعبان قاتل (سام)
-Ⲓⲍⲁⲃⲉⲗ ϯⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ب ايزابلا السفاحة
-ⲟⲩⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ب قتلة أبنائهم
-ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ب الأفكار القتالة
-ⲛ̄ϣⲟϫⲛⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥϩⲱⲧⲃ̄ ص الآراء (المشورات) القتّالة
• ⲉⲣⲣⲉϥϩⲱⲧⲃ̄ ص, ⲉⲣⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ب صار قتّالاً
-ⲁϥⲣ̄ⲣⲉϥϩⲱⲧⲃ̄ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص صار قاتلاً لنفسه
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϩⲱⲧⲃ̄ ص (ⲧ) قَتْل . ذَبْح
• ⲣⲉϥϧⲁⲧⲉⲃ- ب, ⲣⲉϥϩⲁⲧⲃ̄- ص قتّال (فى التراكيب) :
• ⲣⲉϥϧⲁⲧⲉⲃⲣⲱⲙⲓ ب قتّال الناس [يو ٨ : ٤٤]
-ⲛⲓⲡⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥϧⲁⲧⲉⲃⲯⲩⲭⲏ ب الآلام القاتلة للنفس
• ϩⲁⲧⲃⲉⲥ, ϩⲟⲧⲃⲉⲥ ص (ⲧ)
١ - ذَبْح . مَذْبَحَة [قض ١٥ : ١٧] *slaughter*
٢ - قتيل . ذَبيح

ϧⲱϧ [I.] **, ϧⲁϧ// ب, ϩⲱϩ, ϩⲟϩ// ص**
١ - حَكَّ . دَعَكَ . هَرَشَ [أى ٢ : ٨ - أى ٧ : ٥] • *to scrape, itch*
-ϧⲁϧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حكّها . ادعكّها
-ⲉⲩϧⲱϧ ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓⲉⲃ ب يحكّون أرجلى بأظافرهم
-ⲉⲩϧⲱϧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲉⲣϧⲱⲧ ب يحكّون الجروح
-ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲩϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧϩⲱϩ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ϩⲟϩⲥ ⲛⲁⲩ ص أسلموا ظهورهم للذين يدعكونها أو الذين يهرشونها لهم
٢ - كَشَطَ . قَشَّرَ (بياض البيت) [لا ١٤ : ١٤]
٣ - زَغْزَغَ . دَغْدَغَ
-ⲉⲩϧⲱϧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ب مُستحكّة مسامعهم [٢تيمو ٤ : ٣]
٤ - انكَشَطَ . استحَكَّ *(vb intr* فعل لازم*)* *be scraped, itch*
-ⲁⲩϧⲱϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁϣϫ ب استحكّت (انصَتَّت) الآذان
-ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙⲛ̄ ⲣⲁⲧϥ ϩⲱϩ ص يده ورجله تستحكّان
• ϧⲏϧ ب (ⲉϥ) مَكشوط . مقشّر (للجلد وما شابه)
• ϧⲁϧⲟⲩ ب, ϩⲱϩ ص (ⲡ) حِكّة . جَرَب [تث ٨ : ٢٧]

ϧⲱϧ [II.] ب *tighten, strengthen* شدّ على . ضَيَّقَ
• ϧⲱϧ (ⲡ) شدّ . تضييق

ϩ

- "هورى" . الحرف التاسع والعشرون من الأبجدية القبطية . ϩ
- يُنطق كحرف الهاء في العربية ، وبعض كلمات كانت تُنطق قديماً كالخاء
مثل : تمساح ص.ب ⲙ̀ⲥⲁϩ
- وفي اللهجة الصعيدية ينوب عن حرف الـ ϧ في البحيرية مثل :

ص ϩⲛ̄ بدلاً من ب ϧⲉⲛ "في"
ص ϩⲏⲃⲥ بدلاً من ب ϧⲏⲃⲥ "مصباح"
ص ϩⲣⲟⲟⲩ بدلاً من ب ϧⲣⲱⲟⲩ "صوت"
ص ϩⲙⲟⲙ بدلاً من ب ϧⲙⲟⲙ "حُمّى"

- ويُزاد في بداية بعض الكلمات الصعيدية مثل :

ص ϩⲣ̄ⲙⲁⲛ بدلاً من ب ⲉⲣⲙⲁⲛ "رُمّان"
ص ϩⲁⲧϭⲁⲗ بدلاً من ب ⲁⲧϫⲁⲗ "مرساة"
ص ϩⲃⲟⲣⲃⲣ̄ بدلاً من ب ⲃⲟⲣⲃⲉⲣ "طَرَحَ"

- ويُزاد في بداية بعض الكلمات اليونانية لتقبيطها مثل :

سلام ى ϩⲓⲣⲏⲛⲏ- رجاء ى ϩⲉⲗⲡⲓⲥ
ايقونة ى ϩⲓⲕⲱⲛ- لكى ى ϩⲓⲛⲁ

I. ϩⲁ-, ϩⲁⲣⲟ⸗ ص.ب *to, toward* **١. إلى . نحو . تجاه**
[تك ١٨ : ٦ – عد ١١ : ٢٦ – تث ٢ : ٢٦ – تث ٢١ : ١٩ – إش ٧ : ٣ – إش ١٦ : ١٢ – إش ٣٠ : ٦ – إش ٣٤ : ١ – يو ٤ : ١٢ – إر ١٦ : ٢ – إر ٣٦ : ١ (٧ : ١) بيروت – مرا ٣ : ٤٠ – لو ١٨ : ١٦ – أع ٩ : ٣٨]
- تتصل بالضمائر على النحو التالي :

ϩⲁⲣⲟⲓ ص.ب إليَّ • ϩⲁⲣⲟⲕ ص.ب إليكَ
ϩⲁⲣⲟ ص.ب إليكِ • ϩⲁⲣⲟϥ ص.ب إليه
ϩⲁⲣⲟⲥ ص.ب إليها • ϩⲁⲣⲟⲛ ص.ب إلينا
ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ص.ب إليكم • ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ص.ب إليهم

-ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟϥ ϩⲁⲣⲟⲓ ب رَجَعَ إلى

٢. عند [تث ٢٩ : ١٧ – رؤ ٢ : ١٤]
-ⲥⲉϫⲏ ϩⲁⲣⲟⲛ ب عندنا [مت ١٣ : ٥٦]
-Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉⲧⲉ ϥ̀ϣⲱⲛⲓ ⲁⲛ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ب المسيح الذي ليس ضعيفاً عندكم [٢كو ١٣ : ٣]
-ⲟⲩⲙⲁ ϫⲏ ϩⲁⲣⲟⲕ ب ها مكان عندكَ (أو أمامكَ) [عو ٣٣ : ٢١]
-ϯϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ب أنا غائب عنكم (لستُ عندكم) [٢كو ١٣ : ١٠]
-ⲁⲥϩⲁⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲱⲛϧ ب ينبوع الحياة عندكَ [مز ٣٥ : ٧]

٣. لِـ
-ⲫⲏⲉϣⲁϥⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁⲣⲟϥ ب الذي يرتاح له (يركن إليه) [إر ٤٤ : ١٣ (٣٧ : ١٣) بيروت]

• ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ص.ب بعيداً عن . بعيداً من [غلا ٢ : ١٢]
-ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲉⲕ ϥⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ب حتى أنهم يُخرجون منه دودا
-ⲁϥⲛⲟϫⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ص طرحهم بعيداً عن وجهه
-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ⲛⲁⲛ̄ ⲡⲉϥⲙⲁⲕϩ ⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ-ϩⲁ ⲡ̄ⲛⲁϩⲃⲉϥ ص كل واحد لن يرفع عنقه عن النير
-ⲧⲉϥϫⲓⲛⲁⲙⲟⲛⲓ ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲃⲓⲟⲥ ب صبره على مسئولية هذه الحياة

• ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ص (=ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀- ب) *up to* **١. نحو**
-ⲁϥϥⲓ ⲛ̄ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ⲡ̄ⲕⲟⲟϩ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ص رفع عينيه نحو قمّة الجَبَل
٢. تحت *under*
-ⲁϥϯ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ص حعل تحته بخارا عظيما

• ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲁ ب *into, unto* (دخل) على [تك ٦ : ٤]

II. ϩⲁ, ϩⲁⲣⲟ⸗ ص.ب (=ϧⲁ ب) **١. عن . مِنْ أمام**
[١صم ٢١ : ١٠ – ١صم ٢٨ : ٣ – أم ٦ : ٩]
-ⲁϥⲡⲱⲧ ϩⲁ ⲡ̄ϩⲟ ⲛ̄Ⲏⲥⲁⲩ ص هرب من أمام وجه عيسو
-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲕⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ب لما سمعتَ عنه هذا
٢. بسبب . من أجل [إش ٤١ : ١٧ – أع ٢٢ : ١١]
-ⲉⲧϣⲁϫⲉ ϩⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص المتكلم في (من أجل) كل موضوع
-ⲁⲩⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲛⲧ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲙⲟⲥ ϩⲁⲣⲟϥ ص صنعوا له حسب عادة الناموس
-ϣ̄ⲗⲏⲗ ϩⲁ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص صَلِّ من أجل هذا الموضوع
-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲥ̄ϩⲁⲓ ⲛⲁⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ص الرجل الذي كتبتَ لي عنه (من أجله)
-ⲧⲉⲩⲥⲱⲛⲉ ϩⲁ ⲉⲓⲱⲧ ص أختهم من الأب

• ϩⲁ ⲫⲛⲁⲩ ب نظراً لِـ . بالنسبة لِـ
• ϩⲁ ⲙⲁⲩⲁⲁ⸗ ص من نفس . من ذات . من تلقاء نفسه
[يو ١٢ : ٤٩ ص – يو ١٨ : ٣٤ ص]
(= ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ⸗ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ⸗ ب)
-ⲉⲓϫⲱ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲁⲛ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲙⲁⲩⲁⲁⲧ ص لستُ أقول من نفسي
ص تيقّظوا من أنفسكم
-ϩⲁ ⲡⲉⲛϩ̄ⲧⲟⲣ ص على مسئوليتنا (من تلقاء أنفسنا) [٢كو ٣ : ٥]
-ϩⲁ ⲡⲉⲩϩ̄ⲧⲟⲣ ⲟⲩⲁⲁⲧⲟⲩ ص من تلقاء أنفسهم [٢كو ٨ : ٣ ص]
(= ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ب)
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ⲣ̄ ⲡ̄ϩⲱⲃ ϩⲁ ⲡⲉϥϩ̄ⲧⲟⲣ ⲟⲩⲁⲁϥ ص يرد أن يشتغل من نفسه (وعلى مسئوليته الخاصة)

III. ϩⲁ ص (= ϧⲁ ب) *for (of price)* **بِـ . بثمن**
• ϩⲁ ϩⲁϩ ص (= ϧⲁ ⲟⲩⲙⲏϣ ب) بثمن كثير

IV. ϩⲁ ص (= ϧⲁ ب) **١. تحت**
٢. بخصوص
٣. ضد
[راجع معانيها المختلفة تحت ب ϧⲁ]

V. ϩⲁ ص (ⲡ) (= ϧⲁⲓ ب) **مِذراة . رَفْش**
[راجع ب ϧⲁⲓ]

VI. ϩⲁ, ϩⲟ ص (ⲡ) **١. صاري . قناة الرمح**
pole, mast, weaver's beam
٢. عَلَم . راية
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲉⲓⲛ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡϩⲁ ص صار علامة كالراية
[راجع ص ϩⲟ]

ϩⲁⲁⲙⲓ ب *salt (land)* **مالِح**
. ⲙⲁ ⲛ̀ϩⲁⲁⲙⲓ ب أرض مالحة [اى ٣٩ : ٦]

ϩⲁⲁⲧⲉ, ϩⲁⲧⲉ ص (=ϧⲁϯ ب) *flow* **فاضَ . سالَ**
[راجع ب ϧⲁϯ]

ϩⲁⲃ⸗ ص *send* **أرسَلَ**
-ⲙ̄ⲡⲉⲓϩⲁⲃⲕ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛ̄ⲕⲟⲟⲩⲉ ص أرسلكَ وراء الآخرين
[راجع الفعل ص ϩⲱⲃ]

ϩⲁⲃⲁϭⲏⲉⲓⲛ ص (ⲡ) (=ⲁⲃⲁϫⲏⲛⲓ ب) **زجاج**

ϩⲁⲃⲓⲟⲩⲓ,ϩⲓⲃⲱⲓ ص (ⲡ) (=ϩ̀ⲃⲟⲩⲓ ب) *ibis* كُركي (نوع طائر)

ϩⲁⲃⲗⲉⲗⲉ ص (ⲧ) (=ⲁϥⲗⲉⲗⲓ ب) حرذون . سحلية

ϩⲁⲃⲟⲗ ص بعيداً عن . بعيداً من
-ⲧⲁⲥⲱⲧⲉ ϩⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲁⲛⲟⲃⲉ ص لكي أخلص من خطاياي
-ⲁϥⲗⲟ ϩⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص اعتزل عن الكل
-ⲛⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲟⲡ ϩⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ϫⲱϩⲙ ⲛⲓⲙ ص أجسادهم نقية من كل دنس
-ⲁⲩⲥⲱⲣⲙ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ϩⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص أضلوا قلوبهم بعيداً عن ا
-ⲁϥⲡⲱⲧ ϩⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲉϩⲓⲏ ص ضلّ عن الطريق
-ⲉϥⲡⲏⲧ ϩⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص مُبتعداً عن جسد المسيح

ϩⲁⲃⲟⲩⲉⲓ ص (ⲟⲩ) زنبور . دَبُّور
• ϩⲁⲃⲓⲟⲩⲓ ص (ⲛ) زنابير . دبابير

ϩⲁⲉ ص (ⲡ) (= ϧⲁⲉ̀ ب) *end* آخِر . نهاية
-ⲙⲛ̄ ϩⲁⲉ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥϩⲓⲥⲉ ص لن تكون نهاية لأتعابه
• ⲉ̄ⲡϩⲁⲉ ص أخيراً
• ⲣϩⲁⲉ ص (= ⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب) احتاجَ
-ⲉⲕϣⲁⲛⲣ̄ϩⲁⲉ ⲉⲩⲗⲁⲁⲩ ص إذا احتجتَ شيئاً

ϩⲁⲉⲓⲁⲧ// ص أمام العين . نُصبَ العين . في اهتمام
• ⲡϩⲱⲃ ϩⲁⲉⲓⲁⲧ ⲉⲧⲣⲁⲣⲡⲕⲟⲧ ... ص في نيتي (الأمر أمامي) أن اقوم بزيارة ..
• ⲕⲱϩⲁⲉⲓⲁⲧ// ص وَضَعَ نصبَ عينيه . ارتأى . قَصَدَ [أع ٢٦ : ٩ - رو ١ : ١٣] ص
-.. ϫⲉ ⲁⲛⲕⲁ ⲡ̄ⲙⲟⲩ ϩⲁⲉⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ص .. أن وضعنا الموت نصب أعيننا

ϩⲁⲉⲓⲛ ص (ⲡ) طعام مَنقوع أو مَسلوق *sodden, soaked food*

ϩⲁⲉⲓⲧ,ϩⲁⲓⲉⲓⲧ,ϩⲁⲓⲧ ص (ⲧ) بَوّابة . دهليز *gateway, porch, forecourt*
[تك ٤٣ : ١٨ ص] (ى = ⲡⲩⲗⲱⲛ)
-ⲁϥϩⲙⲟⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲑⲁⲉⲓⲧ *(ⲧ̄ϩⲁⲉⲓⲧ)* ⲛ̄ⲟⲩⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ص جلس على باب غني
-ⲉⲣⲉ ⲧ̄ϩⲁⲉⲓⲧ ϣⲧⲁⲙ ص والبوابة مُغلقة

ϩⲁⲉⲟⲟⲩ ص (ⲉϥ) مُمجَّد . مكرّم . مُوقّر . شريف . ذو مَجد
[إش ٢٣ : ٩ ص] (ب ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ =)
-ⲉⲕϩⲁⲉⲟⲟⲩ ص مُستعلياً (أنتَ) [تث ٦ : ١٩]
-ⲟⲩⲉⲓⲁⲣⲟ ⲉϥϩⲁⲉⲟⲟⲩ ص نهر مُكرَّم [إش ٣٢ : ٢]
-ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲥ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲥϩⲟ ϩⲁⲉⲟⲟⲩ ص أبصروا وجهها مملوءً مجداً

ϩⲁⲉⲓⲟ,ϩⲁⲓⲟ ص نَعَم . (أيوه)
[راجع ص ϩⲁⲓⲟ]

ϩⲁⲑⲏ ص (=ϧⲁⲧϩⲏ ب) ١ . أمام . قدّام . مِنْ أمام *in front of, before*
٢ قَبْل . فيما عدا
[راجع ب ϧⲁⲧϩⲏ]

ϩⲁⲑⲱⲣ ص (= Ⲁⲑⲱⲣ ب) هاتور (الشهر الثالث من السنة القبطية)

ϩⲁⲓ ص.ب (ⲡ) *husband* زَوْج . بَعْل . رَجُل
[تك ٣ : ١٦ - أم ٣١ : ١١ - يو ٤ : ١٦ - ١كو ٧ : ١٦]
• ⲉⲣϩⲁⲓ ب صار زوجاً [بطس ١ : ٦]
• ϧⲁ ϩⲁⲓ, ϧⲁ ⲟⲩϩⲁⲓ ب فقط متزوجة . خاضعة لزوج
[عد ٥ : ٢٠ - أم ٦ : ٢٤ - رو ٧ : ٢]
• ϭⲓϩⲁⲓ ب ,ϫⲓϩⲁⲓ ص تزوّجَتْ
[مت ٢٤ : ٣٨ - ١تيمو ٥ : ١١]
-ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁϫⲓⲧⲥ ⲛ̄ϩⲁⲓ ص المرأة التي ستتزوج
• ⲁⲧϩⲁⲓ ب ١ - ليس بزوج
-Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡⲓⲁⲧϩⲁⲓ ⲛ̀ϩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب يوسف زوج العذراء وهو ليس بزوج
٢ - (امرأة) عزباء (بدون زوج)
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲁⲓ ب امرأة عزباء
• ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲓ ب ,ϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲙⲛ̄ ϩⲁⲓ ص سكنَتْ مع زوج [تث ٢٢ : ٢٢]

ϩⲁⲓⲃⲉⲥ,ϩⲁⲓⲃⲉ ص (ⲧ) (=ϧⲏⲓⲃⲓ ب) ظِلٌّ . خِباء *shade, shadow*
• ⲣ̄ϩⲁⲓⲃⲉⲥ ص ظَلّلَ . حَمَى
-ⲡⲉⲥⲉⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲣ̄ϩⲁⲓⲃⲉⲥ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص *(المدينة)* مَجدها يظلل بالتمام [أم ١٨ : ١١]
[راجع ب ϧⲏⲓⲃⲓ,ⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ]

ϩⲁⲓⲟ,ϩⲁⲓⲉⲟ,ϩⲁⲓⲱ,ⲁⲓⲟ,ⲁⲓⲱ ص (=ⲁϩⲁ ب)
١ . (حرف جواب) : نَعَم . حقاً . (أيوه) [في ٤ : ٣]
-ϩⲁⲓⲟ Ⲡϫ̅ⲥ̅ ϭⲱⲗⲡ ⲛⲁⲛ ص نعم يا ربي اكشفْ لنا
-ϩⲁⲓⲟ ϯⲥⲟⲡⲥ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ص نعم أرجوكم
-ϩⲁⲓⲱ ⲡⲁϣⲏⲣⲉ ⲉⲓϣⲁⲛⲃⲱⲕ ϣⲁⲓϭⲙϭⲟⲙ ⲛ̄ⲧⲱⲃϩ ص حقاً يا أولادي إذا ذهبتُ سأتقوّى في الصلاة
-ⲁⲓⲟ Ⲡϫ̅ⲥ̅ ⲛⲁ ⲛ̄ⲛⲉⲯⲩⲭⲟⲟⲩⲉ ص حقاً الرب يرحم النفوس
٢ . هيّا
-ϩⲁⲓⲱ ϯ ⲡⲉⲕⲟⲩⲟⲓ ⲉⲣⲟϥ ص هيّا تقدّمْ نحوه
-ⲁⲓⲱ ⲡⲁϣⲏⲣⲉ ⲙⲁⲣⲛ̄ⲟⲩⲱⲛ ص هيّا يا ابني لنفتح

ϩⲁⲕ ص *(adj صفة)* ١ . رزين . فطين . نجيب . حكيم . واعٍ
-ⲛⲁϣⲃⲉⲉⲣ ⲛ̄ϩⲁⲕ ص أصدقائي النجباء
٢ . وديع . حليم [١تيمو ٣ : ٣ ص] (ب ى = ⲉⲡⲓⲕⲏⲥ)
-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ϩⲁⲕ ⲑⲙ̄ⲕⲉ ⲡ̄ⲛⲟⲃⲉ ص الرجل الحليم يسحق الخطية [أم ٢٩ : ٢٢]
٣ . عفيف . نزيه
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ⲛ̄ϩⲁⲕ ص امرأة عفيفة (أو عاقلة)
٤ . مُترفّق [يع ٣ : ٧ ص]
٥ . مُخلِص [تي ١ : ٤ ص]
• ⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲕ ص (ⲧ) رزانة . وداعة . حِلم . نزاهة . عِفّة . اخلاص . صَحْو . اعتدال
[أع ٢٤ : ٤ - ٢كو ٨ : ٨ ص] (ب ⲙⲉⲧⲉⲡⲓⲕⲏⲥ =)
• ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲕ ص بحِلم وترفّق
-ⲉϥϣⲓⲛⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲕ ص يسأل بفطنة ووعي
• ⲣ̄ϩⲁⲕ ص (=ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲉⲡⲓⲕⲏⲥ ب) صار وديعاً (أو عفيفاً)
-ⲧ̄ⲡⲟⲣⲛⲏ ⲁⲥⲣ̄ϩⲁⲕ ص الزانية صارت عفيفة
-ⲕⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲁⲕ ⲛ̄ϩⲟⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص تجعلهنَّ أكثر عِفّة من العذارى
• ⲟ ⲛ̄ϩⲁⲕ ص مُخلِص

ϩⲁⲕ,ϩⲁⲁⲕ ص (ⲡ) *cobbing, tailor* حائك . خيّاط

ϩⲁⲕⲟ ص (= ⲁⲭⲱ ب) *magician* ساحِر
-ϩⲉⲛϩⲁⲕⲟ ⲛ̄ⲣⲉϥϯⲙⲁⲧⲟⲩ ص السَّحَرة مُعطين السُّم

• ⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲕⲟ ص (ت) (=ⲙⲉⲧⲁϫⲱ ب) *magic* سِحْرٌ
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲥⲙ̄ⲛ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲕⲟ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϫⲟⲓ ص زاولتم السحر في السفينة
-ⲥⲉⲣϩⲱⲃ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲕⲟ ص يشتغلون بالأسحار
[راجع أيضاً ب ⲁϫⲱ]

ϩⲁⲕⲗϥ,ϩⲁⲕⲉⲗϥ ص (ﭘ) (= ⲁⲛⲑⲟⲟⲩⲥ ب) حَرذون . سِحلِيَّة *species of lizard*

ϩⲁⲗ I. ص.ب – دائماً مسبوقة بـ (ص ⲣ̄-, ب ⲉⲣ-) :
• ⲉⲣϩⲁⲗ ب ,ⲣ̄ϩⲁⲗ ص خَدَعَ . غَشَّ . أضَلَّ . أغْوَى . غالَطَ . سَخِرَ *deceive*
[تك ٣ : ١٣ – إش ٣٦ : ١٤ – حز ٢٢ : ٥ – أع ٨ : ١١ – اف ٥ : ٦ – ١كو ٣ : ١٨ – غلا ٦ : ٣ – كو ٢ : ٤]
-ⲁϥⲉⲣϩⲁⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب أضلَّ الذين آمنوا بها (أو اعتقدوا فيها)
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲣ̄ϩⲁⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲱⲃ ص يَخدعوها بأي شيء
-ⲙ̄ⲡϥ̄ⲧⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲣ̄ϩⲁⲗ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲟⲩⲁⲁϥ ص لم يَدَعْ أحداً يَخدعه (أو يضلله)
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣ̄ϩⲁⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ص لا تخدعني (تضللني) بهذا الكلام
-ⲥⲉⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲣϩⲁⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲩϩⲱⲃ ص يريدون أن يسخروا مني (بإدخالي) في موضوع (أو عمل)
-ⲛ̄ϥⲣ̄ϩⲁⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ ص يَخدعكَ قائلاً أنه مات
-ⲙ̀ⲡⲉⲥϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡϭⲱϧⲉⲙ ب تتمكن من اغوائه للنجاسة
• ⲉⲣϩⲁⲗ ب ,ⲣ̄ϩⲁⲗ ص (ﭘ) خِداع . اغواء . غِشّ
-ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣϩⲁⲗ ب حتى لا تكون مَخدوعاً (في اغواء)
• ⲣⲉϥⲉⲣϩⲁⲗ ب ,ⲣⲉϥⲣ̄ϩⲁⲗ ص مُخادِع . مُضِلّ . غَشَّاش
-ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲁⲗ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب مُضلون للعقول [تي ١ : ١٠]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲁⲗ ب (ت) تضليل . مُغالَطَة
-ⲡⲉⲧⲛⲁⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲁⲗ ب المُبطِل أضاليلكَ (أو مغالطاتك)

ϩⲁⲗ II. ص (ﭘ,ت) (=ϩⲉⲙϩⲁⲗ ب, ص ⲃⲱⲕ) عَبْدٌ . خادِم *servant, slave*
-Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡ̄ϩⲁⲗ ⲛ̄Ⲓ̄ⲥ̄ Ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ص بولس عبد يسوع المسيح

ϩⲁⲗ- III. ص رَمَى
[راجع الفعل ص ϩⲱⲗ III.]

ϩⲁⲗ- IV. ص اقتَلَعَ
[راجع الفعل ص ϩⲱⲱⲗⲉ]

ϩⲁⲗⲁⲓ ب *fly* [مز ٥٤ : ٥ – مز ٩٠ : ٤] طارَ . حَلَّقَ
-ϩⲁⲛⲁϥ ⲉⲩϩⲁⲗⲁⲓ ب ذباب يطير
• ⲉⲧϩⲁⲗⲁⲓ ب الطائر (ما يطير)
• ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲁⲗⲁⲓ ب الطائرة [تركيب قياسي]
• ⲡⲓⲙⲁⲛϩⲁⲗⲁⲓ ب المطار [تركيب قياسي]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب طارَ إلى
-ⲉⲩϩⲁⲗⲁⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ب طائرين إلى العلو
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب طارَ فوق [مز ١٧ : ١١]
-ⲥⲉϩⲁⲗⲁⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ب يطيرون فوق الأمواج
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب طارَ
-ⲥⲉϭⲟϫⲓ ⲥⲉϩⲁⲗⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يسرعون ويطيرون
• 4. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب طارَ
-ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲙ̀ⲡⲁⲩϣ̀ϩⲁⲗⲁⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب الطيور تستطع الطيران

ϩⲁⲗⲁⲕ ص.ب (ت) (=ⲁⲗⲁⲕ ب) حَلَقَة . حَلَق . طوق
-ϩⲁⲛϩⲁⲗⲁⲕ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲛⲟϩ ب أطواق وحبال (في أرجل الشهداء)
-ⲓⲉ ⲭ̀ⲛⲁⲙⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲗⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲉϥϣⲁⲓ ب أو تربط أنفه بطوق [أي ٤١ : ١]
[راجع أيضاً ب ⲁⲗⲁⲕ]

ϩⲁⲗⲁⲕⲙⲓ,ϩⲩⲗⲁⲕⲙⲓ ب (ﭘ) رَمَد (مرض بالعين)

ϩⲁⲗⲁϩⲱⲗ ص (ﭘ) وعاء (من الأدوات)

ϩⲁⲗⲉ,ϩⲟⲟⲗⲉ ص (ت) (=ϩⲟⲗⲓ ب) *moth* سوسة

ϩⲁⲗⲏ ب (ﭘ) شخص بخيل جداً

ϩⲁⲗⲏⲧ ص.ب (ﭘ) *bird* طائر . عصفور
[تك ٧ : ١٤ – أم ٦ : ٥ – مت ٢٣ : ٣٧]
-ⲁϥϩⲱⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲗⲏⲧ ب طار مثل طائر
• ⲙⲁⲥ ⲛ̄ϩⲁⲗⲏⲧ ص.ب فرخ طائر
• ϩⲁⲗⲁϯ ب (ج) طيور
[أم ١ : ١٧–أم ٩ : ١٢–إش ٣١ : ٥–إش ٣٤ : ١١–مت ١٣ : ٣٢]

ϩⲁⲗⲓⲃ,ϩⲁⲗⲓϥ ص *casting net* شبكة . (طرحة)

ϩⲁⲗⲕⲟⲩ ب ,**ϩⲉⲗⲕⲟⲩ** ص (ﭘ,ت) ١ . مِنْجَل (آلة حصاد) *sickle*
٢ . متلم [السلم]

ϩⲁⲗⲗⲟⲩⲥ ص.ب ,**ϩⲁⲗⲟⲩⲥ** ص (ﭘ) هَلوس . نسيج العنكبوت (كلمة مُتداوَلة في الصعيد) *spider's web* [أي ٢٧ : ١٨]
-ⲉϥⲃⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲓϩⲁⲗⲟⲩⲥ ص متداعٍ كنسيج العناكب هذه
-ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲏ ⲟⲩϩⲁⲧ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲁϩⲁⲗⲗⲟⲩⲥ ⲛⲉ ب الذهب أو الفضة كلاهما نسيج عنكبوت
• ⲣ̄ϩⲁⲗⲟⲩⲥ ص صار كنسيج العنكبوت [أي ٨ : ١٤ ص]

ϩⲁⲗⲙⲏ ب (ج) نَزَعات
-ⲁϥⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛ̀ ⲕⲱⲣϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲁⲗⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ب ابتعدَ عن الشهوات الجسدية مُبطلاً نزعاته المُحِبَّة للخطية

ϩⲁⲗⲙⲏϩⲉ ص (ت) (=ϧⲉⲗⲙⲉϩⲓ ب) *boat* قارِبٌ

ϩⲁⲗⲙⲓ ب فقط (ﭘ) ١ . قذارة . وَحْل . طين . براز . غائط . روث *dung, slime*
-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲁⲗⲙⲓ ب مكان مليء بالأقذار
• ⲙⲁⲛϩⲁⲗⲙⲓ ب موضع (مكان) الأقذار [أي ٣٩ : ٦]
٢ . قَذِر (صفة *adj*)
-ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲗⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲟⲙ ب المياه القذرة التي لهذا البحر
-ⲛⲓϫⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲟⲙ ⲛ̀ϩⲁⲗⲙⲓ ب أمواج هذا البحر القذر

ϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ى (ﭘ) سلسلة . كتينة
-ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب وسلسلتي لم يخجل منها

ϩⲁⲗⲱⲗⲓ,ϩⲁⲗⲱⲟⲩⲗⲓ ب (ⲉϥ) طائش . مُستَهتِر *frivolous*

ϩⲁ̀ⲗⲱⲙ ص (ⲡ) (=ⲁⲗⲱⲙ ب) جُبن (نوع طعام) *cheese*
-ϩⲁⲗⲱⲙ ⲉϥϫⲉϥϫⲱϥ ص جبن مقدّد

ϩⲁⲗⲱⲟⲩⲗⲓ ب (ⲡ) طيران
• ϩⲁⲗⲱⲟⲩⲗⲓ, ϩⲁⲗⲱⲗⲓ ب (ⲉϥ) طائش . مُستهتر

ϩⲁⲗϩⲟ ص (= ⲗⲁⲗϩⲟ ب) وجه خادع
• ⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲗϩⲟ ص (ⲧ) ١ - خِداع . غشاوة
-ⲛ̄ϥⲕⲱ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲗϩⲟ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ص يضع غشاوة على أعيننا [٢صم ٢٠ : ٦]
• ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲗϩⲟ ص بالغش . بالخداع
٢ - مُريب (صفة) *(adj)*
-ⲁϥⲙⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲗϩⲟ مات ص بشكل مُريب

ϩⲁⲗϭ- ص حُلو (في التراكيب)
• ϩⲁⲗϭϣⲁϫⲉ ص حُلو الحديث
• ϩⲁⲗϭϩⲏⲧ ص طيِّب القلب
-Ⲓⲥ ⲡ̄ⲛⲁⲏⲧ ⲛ̄ϩⲁⲗϭϩⲏⲧ ص يسوع الرحوم طيب القلب

ϩⲁⲙ- I., **ϩⲁⲁⲙ** ص (ⲉϥ) نحيف . هَزيل . دَقيق
be thin, lean (= ϣⲟⲙ ب) [لا ١٣ : ٣٠ ص]
-ⲟ̄ ϫⲏⲧⲏⲩ ⲛ̄ϩⲁⲙ ص (سنابل) رقيقة مَلفوحة [تك ٤١ : ٦]
[راجع الفعل ص ϩⲱⲱⲙⲉ]

ϩⲁⲙ- II. ص.ب ذو حرفة . صاحب صنعة (صنايعي)
(= ⲁⲙ- ب) *craftsman*
-ⲡ̄ⲃⲉⲕⲉ ⲙ̄ⲡϩⲁⲙ ص أجرة الصنايعي
• ϩ̄ⲙⲏⲩ ص (ⲡ) صنايعية . عُمّال
-ⲛⲉϩⲙⲏⲩ ⲛⲁⲣ̀ϩⲱⲃ ⲁⲛ ⲁϫⲛⲉ ⲃⲉⲕⲉ العمال لن ص يشتغلوا بدون أجر
• ϩⲁⲙⲕⲉⲗⲓ ب, ϩⲁⲙⲕⲗ̄ⲗⲉ ص صانع الزنابيس . حدّاد أورمة
• ϩⲁⲙⲛⲟⲩⲃ ص.ب صايغ
• ⲙⲁⲛϩⲁⲙⲛⲟⲩⲃ ص.ب الصاغة
• ϩⲁⲙϣⲉ ص.ب نَجّار

ϩⲁⲙⲁ, ϩⲁ ⲡ̄ⲙⲁ ص بخصوص . بشأن
-ⲁϥϯϩⲟ ⲉⲣⲟⲓ ϩⲁⲙⲁ ⲛ̄ⲁⲑⲁⲛⲁⲥⲓⲟⲥ ص سألني بخصوص أثناسيوس

ϩⲁⲙⲉ ص (ⲧ) آلة لقياس الفيضان

ϩⲁⲙⲏⲓ ص (ⲧ) (من الأواني)

ϩⲁⲙⲏⲣ ص (ⲡ) (= ⲁⲙⲏⲣ ب) حُضن . حِجر *embrace*
-ⲁⲥϫⲓ ⲛ̄ⲧϣⲉⲉⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲉ̄ⲡⲉⲥϩⲁⲙⲏⲣ ص أخذت الطفلة في حِجرها
-ⲁⲥⲕⲁ ⲡⲉⲥϩⲁⲙⲏⲣ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲛⲁⲩ ص احتضنته (وضعت عليه حضنها) لفترة طويلة (*الصليب الذي وجدته الملكة هيلانة*)
• ⲣ̄ϩⲁⲙⲏⲣ ص احتضَنَ . عانَقَ *to embrace*
-ⲉⲧⲟⲗⲉⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲥ ⲉⲧⲣ̄ϩⲁⲙⲏⲣ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص يعانقونها ويحتضنونها
-ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲙⲁⲁⲩ ⲣ̄ϩⲁⲙⲏⲣ ⲉ̄ⲛⲉⲩϣⲏⲣⲉ الأمهات ص يَحتضنَّ أولادهنَّ
-ⲁⲩⲣ̄ϩⲁⲙⲏⲣ ⲉⲣⲟϥ ⲁⲩⲁⲥⲡⲁⲍⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ عانقوه ص وقبّلوه
• ϯϩⲁⲙⲏⲣ ص عانَقَ *to embrace*

-ⲁⲥϯ ⲙ̄ⲡⲉⲥϩⲁⲙⲏⲣ ⲉ̄ⲡⲙⲁⲕϩ ⲙ̄ⲙⲁⲣⲧⲩⲣ ⲧⲱ ⲁⲥϯⲡⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص احتضنت عنق الشهيدة وقبّلتها

ϩⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ب فقط هُهنا [مر ٦ : ٣] *here*
-ⲁϥⲁⲓⲧ ϩⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲣⲁⲱ ب جعلني ههنا لفرعون [تك ٤٥ : ٨]
-ⲡⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ϩⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ب ها أن الطبيب ههنا

ϩⲁⲙⲛⲟⲩⲃ ص.ب صايغ (ذهب)
[راجع ص ϩⲁⲙ- II.]

ϩⲁⲙⲛ̄ⲧⲱⲃ ص (ⲡ) (=ⲙⲁⲛⲉⲑⲱⲣⲡ ب) ابرة الخياطة *needle*

ϩⲁⲙⲛ̄ⲧⲱⲣ, ϩⲙ̄ⲛ̄ⲧⲱⲣ ص (ⲡ) اشارة. أمارة. دَليل *passwoerd, token*

ϩⲁⲙⲟⲓ ص (= ⲁⲙⲟⲓ ب) لَيتَ . (يا ريت)
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲉⲛⲉⲩⲧⲁⲧϫⲡⲓⲉ ⲡⲉⲓⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص يا ليت ذاك الغني كان قد وُبِّخ
-ϩⲁⲙⲟⲓ ϭⲉ ⲉⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ يا ليت لا ص يوجَد مَنْ ينام (يا ريت مفيش حد ينام)
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲉⲛⲉ ⲁ ⲧ̀ϩⲟⲟⲗⲉ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲥⲁⲣⲍ ص يا ليت السوس يأكل لَحمكَ
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲉⲓⲛⲁϩⲉ ⲉⲣⲟϥ ص ,ⲁⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲓⲛⲁϫⲉⲙϥ ب يا ليتني كنتُ وجدته
- بدون فعل بعدها :
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲡⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲟⲩⲁ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ يا ليتنا كنا واحداً ص منهم
• ϩⲁⲙⲟⲓ ⲉϣⲱⲡⲉ ... ص يا ليت إذا كان ...
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲉϣⲱⲡⲉ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡϩⲁⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲧ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲛ ص يا ليت إذا كان قلب القديس مُتفقاً معنا

ϩⲁⲙⲟⲣⲧ ص (ⲧ) الجزء الأسفل من الذقن

ϩⲁⲙϣⲉ ص.ب نَجّار
• ⲙⲉⲧϩⲁⲙϣⲉ ب (ⲧ) نِجارة
[راجع ϩⲁⲙ- II.]

ϩⲁⲛ- I. ب ,**ϩⲉⲛ-** ص *(indef article pl)* أداة النكرة للجمع
-ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ب ,ϩⲉⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ص ملائكة
-ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ب ,ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ص رجال

ϩⲁⲛ- II. ب ,**ϩⲉⲛ-, ϩⲟⲉⲓⲛⲉ** ص بعض . بعضاً من *some, certain*
• ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ب قومٌ من . بعض [مت ٩ : ٣]
-ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ب قومٌ ليسوا [رؤ ٣ : ٩]

ϩⲁⲛⲁ- ب فقط ١ . بداية
• ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ب بداية الصباح . فَجر . سَحَر . غَسَق
• ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ ب شَفق (بداية المساء)
-ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ ب وقت المساء
• ϩⲁⲛⲁⲙⲉⲣⲓ ب بداية الظهر
-ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ ⲕⲁⲧⲙⲁ ب في منتصف النهار وقت بداية القيظ
٢ . رئيس
• ϩⲁⲛⲁⲙⲏⲧ ب رئيس عشرة
• ϩⲁⲛⲁϣⲉ ب رئيس مائة (كابتن)
• ϩⲁⲛⲁϣⲟ ب رئيس ألف

ϩⲁⲛⲣⲟ ص ,**ⲁⲛⲣⲟ** ب (ⲡ) ١ . واجهة الباب *porch*
(= ϩⲟⲛ̀ⲣⲟ ب)
٢ . حافة [خر ٢٦ : ٤]

ϩⲁⲛⲧⲟⲩⲥ ص (ت) وَرَل . بُرص (نوع من السحالى)
(= ⲁⲛⲑⲟⲩⲥ ب) *a species of lizard*

ϩⲁⲟⲩⲉ ص (π) خيّاط . حائك *tailor*

ϩⲁⲡ ص.ب (π) ١ . حُكم . دينونة . قصاص *judgement*
[تث ٤ : ١ – يو ٩ : ٣٩ – رو ٢ : ٥ – رو ٨ : ١ –
رو ١١ : ٣٣ – ١كو ١١ : ٢٩ – عب ١٠ : ٢٧]
٢ . عَدل . حق [أم ١ : ٣ – إش ٣٢ : ١ – أع ٢٨ : ٤]
٣ . نقمة [لا ٢٦ : ٢٥]
٤ . قضاء . قضيّة [دا ٤ : ٢١]

-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓϩⲁⲡ ⲉⲑⲣⲓⲫⲟⲗϫϥ ? أما ب
أحضر؟ لى هذه القضية لأفصل فيها ؟

-ϯⲟⲩⲁⲁⲃ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲉⲧⲛ̄ϩⲁⲡ أنا برىء من قضيتكم ص

-ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ب حَكَمَ عليه (تكلّم بالقضاء عليه) [إر ٥٢ : ٩]

-ϯⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ⲉⲧⲉⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ
ⲛ̄ⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ص (أنا) مُستعد أن أقر الحُكم الذى يصدره ا

-ⲉϥⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕϩⲁⲡ ب يدركهم حكمكَ

-ⲁⲩⲉⲓⲣⲉ ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲓϩⲁⲡ ص عاملوه حسب هذه الأحكام

-ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲅ̄ϩⲙⲟⲟⲥ ⲛ̄ⲅⲥⲉⲧⲙ̄ ⲡⲉⲛϩⲁⲡ ص تعالَ اجلس واسمع قضيتنا

-ⲡⲁϩⲁⲡ ϭⲉⲉⲧ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲩ ص قصاصى منتظرنى معهم

• ϩⲁⲡ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ب قضاء عادل . حكم عادل

• ⲓ ⲉⲡϩⲁⲡ ب تقدّم للقضاء [تث ٢٥ : ١]

• ⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب حَرّفَ حق انسان (أو زيّفَ قضيته) [مرا ٣ : ٣٥]

• **ⲉⲣϩⲁⲡ, ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡ̄ϩⲁⲡ** ب, **ⲣ̄ϩⲁⲡ, ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡ ϩⲁⲡ** ص حَكَمَ . أدان . شرَّعَ حُكماً . أجرَى (أو أقامَ) عدلاً
[إر ٢٣ : ٥ – يو ٥ : ٢٧]

-ⲁⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁϩⲁⲡ ب أقمتَ حقى

-ⲁⲣⲓ ⲡⲁϩⲁⲡ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲕⲃⲁ ص اجر حُكمى وانتقامى

-ϣⲁϥⲣ̄ ϩⲉⲛϩⲁⲡ ⲙ̄ⲙⲉ ص يصدر أحكاماً عادلة

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲛⲉⲙ ب, ⲙⲛ ص انتقم من . تحاكمَ مع *avenge from*
[إر ٢٣ : ٥ – يو ٥ : ٢٧]

-ⲁⲣⲓ ⲡ̀ϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲫⲟⲛϥ ب
انتقمْ لدمى من الذى سفكه

-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲣ̄ ⲡⲉϥϩⲁⲡ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϩⲱⲧⲃ̄
ⲙ̄ⲙⲟϥ ص ا سينتقم من الذين قتلوه

-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲣ̄ ⲡ̄ϩⲁⲡ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲓ ⲙⲁⲣⲉⲥⲉⲓ
ص إذا أرادت أن تتحاكم معي فلتأتِ

• *2.* ⲛ- ص ب صنع حكماً لِ . أجرَى حكماً لِ . انتقمَ من
[مز ١٣٩ : ١١ – مز ١٤٥ : ٦]

-ⲁϥⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡϩⲁⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲡⲉϩⲧ ⲡⲉⲩⲥ̄ⲛⲟϥ ص
انتقمَ من الذين سفكوا دماءهم

• *3.* ⲟⲩⲧⲉ ب أجرَى عدلاً بين [إر ٧ : ٥]

• *4.* ϧⲁ ب, ⲉϫⲛ ص صنع دينونة على [يه ١٥]

• *5.* ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ ص أجرَى حكماً على [مز ١٤٩ : ٨ – حز ٢٨ : ٢٦]

• **ϯϩⲁⲡ** ص.ب حَكَمَ . أدان [حز ٢٣ : ٢٤ – مت ٧ : ٢ – رو ٢ : ١]

• ⲙⲁϩⲁⲡ ص ب احكُمْ (فعل امر) [مز ٥٧ : ٢]

-ϥⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ب يعاقب (يقاصص)
[إش ٣٥ : ٤]

-ⲁⲕϯϩⲁⲡ ϫⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥⲉⲙⲡ̄ϣⲁ ⲁⲛ ⲡⲉ ب
حَكَمْتَ (أى أصدرتَ) حكما أنه أمر غير لائق

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ- ص ب ١ . حَكَمَ على . أدان
[مز ٨١ : ١ – مت ١٢ : ٧ – أع ٢٣ : ٣]
دِينَ . حُكِمَ عليه [يو ١٦ : ١١]

-ⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب

-ⲉⲩⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ب يُحكم عليهم بالموت

٢ . أعطى دينونة [دا ٧ : ٢٢ – ١كو ٤ : ٤]
٣ . قرَّرَ . عَزَمَ [إش ٤١ : ٦]

-ⲁⲓϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲣⲡϥ ب قررتُ أن أرسله [أع ٢٥ : ٢٥]

-ⲉⲧⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲉⲑⲣⲉ ... ب لمّا استقرَّ الرأى أن ..
[أع ٢٧ : ١]

• *2.* ⲛ- ص ب أعطى حكماً لِ

-ⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲛⲱⲟⲩ ب أعطوا حكماً لهم

• *3.* ⲟⲩⲃⲉ ب أقام دعوى ضد [إر ٢٧ : ٣٤]

• *4.* ⲟⲩⲧⲉ ب, *5.* ⲑⲙⲏⲧ ⲛ- ص.ب قضَى بين .. وبين ..
[١صم ٢٤ : ١٢ ، ١٣ – حز ٣٤ : ٢٢]

• *6.* ⲉϫⲛ ص حَكَمَ على

-ⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲉⲣⲟϥ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉϥϫ̄ⲡⲓⲟ ص حوكِمَ على توبيخه

• ⲁⲧϯϩⲁⲡ ب فقط بلا إدانة [يع ٣ : ١٧]

• ⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ص.ب ١ . مَحكمة . مَجلس قضاء . مَحفَل
place of judgement
٢ . كرسى الولاية [مز ١٥ : ١]

• ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ص.ب قاضى . ديّان *judge*

• ⲉⲣⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ب, ϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ص صار قاضياً [مت ١٢ : ٢٧]

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ب (ت) دينونة

• ϫⲓⲛϯϩⲁⲡ ب, ϭⲓⲛϯϩⲁⲡ ص حُكم . قضاء

• **ⲁⲧϩⲁⲡ** ص عدم مساومة . عدم فِصال (تقدير الثمن عند الدفع)

-*will pay* ⲛ̄ⲁⲧϩⲁⲡ ⲛ̄ⲁⲧⲛⲟⲙⲟ
ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲁⲙⲫⲓⲃⲟⲗⲉⲓⲁ ص (سيدفع) بدون مساومه ولا قانون ولا أى شيء من التراجُع

• ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϩⲁⲡ ص (ت) عدم تقدير (للشيء) . عدم الحكم بقيمته

-ⲉⲩⲧⲁϫⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϩⲁⲡ
ص (الذبائح) : يقدّمونها بسوء (بعدم) تقدير [أم ٢١ : ٢٧]

• **ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ** ب تَمسَّكَ بالحُكم

• **ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ, ϩⲓ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ** ب فقط حَكَمَ على . ب
أدانَ . حاكَمَ . قدَّمَ للمحاكمة [رو ٢ : ١]

• -ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ب سيُلقَى إلى الحُكم [مز ٩٣ : ١٣]

-ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉⲧⲉⲕϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲉ̀
ϧⲏⲧϥ ب الأمر الذى أدِنتَ به خدمتنا (قضيتَ عليها)

-ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓ ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ب لا تدِن أحداً . لا تقضى على أحد

• ⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ ⲉⲡϩⲁⲡ ب المحكوم عليه . المقضى عليه . المُدان
[١كو ٤ : ٩]

• ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉⲡϩⲁⲡ ب فقط (π) حُكم . دينونة . مُحاكمة
[رو ٥ : ١٨]

-ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ب ثبّتَ الحكم . أيّدَ الحكم

-ⲟⲩⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲙ̀ⲡⲓϩ
ϩⲁⲡ ب طليق من نير القضاء (المحاكمة)

• ⲁⲧϩⲓⲧ// ⲉⲡϩⲁⲡ ب بدون دينونة

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϩⲓⲧⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ب بدون طرحنا فى دينونة . بدون ادانة لنا

• **ϭⲓϩⲁⲡ** ب, **ϫⲓϩⲁⲡ** ص ١ . حوكِم
[مز ٥٠ : ٦ – إش ٤٣ : ٢٦]

٢ - تقدَّم إلى القضاء . لَجأ إلى القضاء [أى ٣٥ : ١٤ - هو ٤ : ٤]
-ⲉϥϭⲓϩⲁⲡ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥϭⲓⲧϥ يَلجأ إلى ب القضاء حتى لا يعطى ما أخذه
• ϭⲓ ⲛⲟⲩϩⲁⲡ ب أخذ دينونة . عوقب
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛⲉⲙ ب , ⲙⲛ ص حاكَمَ . قاضى [حز ٢٠ : ٣٦ - هو ٢ : ٢ - مت ٥ : ٤٠]
-ⲁϥⲉⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϭⲓϩⲁⲡ ⲛⲉⲙⲏⲓ أدخلني ليحاكمني ب
• 2. ⲟⲩⲃⲉ ص.ب اقام دعوى ضد [أى ٣١ : ١٣]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲗⲓ ⲉϥϭⲓϩⲁⲡ ⲟⲩⲃⲏⲕ ليس من يحاكمكَ ب (يترافع ضدك) [أى ١١ : ٣]
• 3. ϩⲓ ص.ب احتكمَ عند . حوكِم عند [١كو ٦ : ١]
-ⲁⲩⲃⲱⲕ ⲉ̀ϫⲓϩⲁⲡ ϩⲓ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ϩⲗ̄ⲗⲟ ذهبوا ص ليحتكموا عند شيخ كبير
• 4. ϩⲁ ص شكَى . قاضى
-ϥ̄ϫⲓϩⲁⲡ ϩⲁⲣⲟⲥ ϩⲁⲧⲙ̄ Ⲡⲟ̄ⲥ̄ يشكوها أمام ص الرب (أو يقاضيها)
• 5. ⲉϫⲉⲛ ب تخاصَمَ بخصوص
-ⲥⲉϭⲓϩⲁⲡ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲫⲩⲥⲓⲥ يتخاصمون بخصوص الطبيعة ب
• ϫⲓϩⲁⲡ ص (ⲛ) مُخاصَمات . مُحاكَمات [أم ٢٣ : ٢٨]
• ⲣⲉϥϫⲓϩⲁⲡ ص , ⲣⲉϥϭⲓϩⲁⲡ ب
١ - مُمَثِّل الدعوى (وكيل النيابة)
٢ - حَكَم المباراة (في الملعب)
• ϫⲓⲛϭⲓϩⲁⲡ ب (ⲧ) تقاضي . قضاء
-ϯϫⲓⲛϭⲓϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ب القضاء العادل

ϩⲁⲡⲓ ب , **ϩⲁⲡⲉ** ص أبيس (اله فرعوني)
-ⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̄ⲡⲭ̄ⲥ ϩⲁⲡⲉ ص أقسَمَ بالإله أبيس

ϩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ى بَسيط . سَليم النيَّة
• ⲙⲉⲧϩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ب (ⲧ) بساطة . سلامة نِيَّة
-ⲫⲏⲉⲧϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ مَنْ يعطي فبسلامة ب نية (باخلاص وبدون غاية) [رو ١٢ : ٨]

ϩⲁⲡⲟⲣⲕ ص (ⲧ) سرج . بَردَعَة . حَداجة *saddle*
(= ϣⲉⲛϯ ب) [تك ٣١ : ٣٤ ص - لا ١٥ : ٩ ص]

ϩⲁⲡⲥ ص (=ϩⲱϯ ب) ضروري . لازم . لا بد . يَجِب . ينبغي
[أم ٢٢ : ٢٨ ص - لو ٢٤ : ٢٦ ص]
-ϩⲁⲡⲥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉ ... ص لأنه يَجب (ضروري) أن ... [عب ٧ : ١٢ - ١بط ١ : ٦]
-ⲛⲉ ϩⲁⲡⲥ ⲉⲧⲣⲉ ... ص كان ينبغي أن ...
-ϩⲁⲡⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲉ ? ص ألا يَجب أن يكون ا صادقاً ؟
• ϩⲁⲡⲥ ⲉ̄- ص يَجب أن ...
-ϩⲁⲡⲥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲣⲉϥ ... ص يَجب على كل انسان أن ...
-ⲉ̀ϩⲁⲡⲥ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉⲛⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ *(ⲡ̄ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ)* ص التي ضروري أننا سنخرج منها *(الدنيا)*

ϩⲁⲣⲁ ب (= ⲁⲣⲁ ى) ١ - يا تُرَى
-ⲛⲓⲙ ϩⲁⲣⲁ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ مَنْ ب يا ترى سكن أولاً في البرية [سيرة الأنبا برلا]
٢ - إذاً (جواب للشرط)
-ⲓⲥϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉ Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ⲧⲱⲛϥ ϩⲁⲣⲁ ϥϣⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲛϩⲓⲱⲓϣ فإذا يكن المسيح قام إذاً فباطلة هي كرازتنا ب [١كو ١٥ : ١٤]
• ⲓⲉ ϩⲁⲣⲁ ب إذاً ... قد
-ⲓⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ إذا الذين رقدوا في المسيح قد هلكوا [١كو ١٥ : ١٨] ب

ϩⲁⲣⲁⲧ// ص (=ϧⲁⲣⲁⲧ// ب) تَحت . تَحت أرجل
[راجع ب ϧⲁⲣⲁⲧ//]

ϩⲁⲣⲁϫ, ϩⲁϫⲁⲣ ب (ⲛ) أغصان *branches*

ϩⲁⲣⲉⲓⲟⲡⲉ ص صَنعة *of variegated work*
[راجع ب ⲓⲟⲡⲏ]

ϩⲁⲣⲉϩ ص (=ⲁⲣⲉϩ ب) حَفِظَ . حَرِصَ . تحفَّظَ *keep, guard*
-ϩⲁⲣⲉϩ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉⲧⲧⲁϩⲱⲧⲛ̄ ص احترسوا ألا تُحلقوهم بدركونكم
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص (كعلامة مفعول) :
-ⲁϥϩⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟϥ ⲉ̄ⲧⲛⲟϥⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲕⲟⲟⲩⲉ حفظه ص لِمنفعة الآخرين
-ⲉⲩϩⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧ ⲧⲣⲉⲩⲥⲱ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ص يَحرصون ألا يشربوا زيادة
-ϩⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉⲧⲙ̄ⲁⲁⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓ-ⲧⲟ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ تحفَّظ ألا تعملها (الصدقة)ص بِبُخل
• 2. ⲛ̄- ص حَفِظَ لِ . تحفَّظَ لِ
-ⲉⲧⲣⲉϥϩⲁⲣⲉϩ ⲛⲁⲛ ⲉ̄ⲡⲉϥⲛⲁ ص ليحفظ لنا رحمته
-ⲉⲧⲣⲉⲧⲛ̄ϩⲁⲣⲉϩ ⲛⲱⲧⲛ̄ ⲉ̄ⲧϭⲟⲙ ⲙ̄ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص لكي تتحفظوا لأنفسكم بقوة هذا العمل
• ϩⲁⲣⲉϩ ⲉ̄- (ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄) ص تَحفَّظَ من . تَجنَّبَ
-*(ⲡ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ)*: ϩⲁⲡⲥ ⲉⲧⲣⲉϥϩⲁⲣⲉϩ ⲉ̄ⲡⲥⲉⲓ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲧϩⲉ ص *(الراهب)* : يَجب أن يتحفظ من الشبع والسُكر
-ϩⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉ̄ϫⲉϥⲧ ⲗⲁⲁⲩ تَحفَّظ من أن تسرق ص شيئاً . تَجنَّبْ سرقة أي شيء
-ⲛ̄ϥϩⲁⲣⲉϩ ⲁⲛ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲁⲓ لا يُحفظ نفسه ص من هذه الأمور
-ⲙⲁⲣⲉⲛϩⲁⲣⲉϩ ⲉ̄ⲛⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛⲓⲙ ص لنضحفظ قلوبنا من كل فكر
• ϩⲁⲣⲉϩ ص (ⲡ) حِفظ . حِراسَة *watch, guard*
[أم ٤ : ٢٣ - أم ٢٠ : ٢٨]
-ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲁⲣⲉϩ ص يصير مَحفوظاً (مَحروساً) [أم ٢٨ : ٢٥]
-ⲉⲩⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲁⲣⲉϩ يفعلون ذلك بتحفظ ص • (بحرص)
• ⲙⲛ̄ⲧϩⲁⲣⲉϩ ص (ⲧ) عدم اكتراث . اهمال
• ⲙⲁⲛϩⲁⲣⲉϩ ص (ⲡ) (=ⲙⲁⲛⲁⲣⲉϩ ب) مَحرَس
• ϭⲓⲛϩⲁⲣⲉϩ ص (ⲧ) (=ϫⲓⲛⲁⲣⲉϩ ب) حِفظ . صيانة

ϩⲁⲣⲏⲥ ص من الجنوب *from south*
-ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ⲉⲧϩⲁⲣⲏⲥ ص الأخوة الذين من الجنوب

ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟ// ص بمفرده . على انفراد *alone, apart*
[راجع ب ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲟ//]

ϩⲁⲣⲙⲁ ى (ⲡ) مركبة

ϩⲁⲣⲛ̄-, ϩⲁⲣⲱ// ص ١ . تحت (فم) . أمام (فم) *under mouth of, beneath*
(= ϧⲁⲣⲱ// ب)

• ⲕⲗⲏⲗ ⲛ̀ϩⲁⲧ ص — إكليل فِضّي
• ⲓⲁⲗ ⲛ̀ϩⲁⲧ ب — مرآة فضية
• ⲁⲩⲁⲛ ⲛ̀ϩⲁⲧ ص — لون فِضّي . مُفضّض

٣ . أبيض

• ⲃⲏⲧϩⲁⲧ ص — أغصان بيضاء [لا ٢٣ : ٤٠]
• ϩⲧⲟϩⲁⲧ ص — فرس أبيض
• ⲁⲙϩⲁⲧ ص — طين أبيض

٤ . نقود فضية *silver coin, money*
[عز ٢١ : ٢١ - لا ٢٥ : ٣٧ - مت ٢٧ : ٦]

• ϯⲙⲁⲡ ⲛ̀ϩⲁⲧ ب — الثلاثين من الفضة [زك ١١ : ١٣]
• ϣⲱⲡ ϧⲁ ϩⲁⲧ ب — اشترى بفضة [خر ١٢ : ٤٤]
-ⲟⲩϩⲁⲧ ⲛ̀ϥⲥⲟⲣϥ ⲛ̀ⲛ̀ϩⲏⲕⲉ ص — مال فضرّقه على الفقراء
• ⲁⲧϩⲁⲧ,ⲁϭⲛⲉ ϩⲁⲧ ب — بلا فضة . بدون نقود . مَجّاناً [خر ٢١ : ١١]
-ⲡⲓⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲁϭⲛⲉ ϩⲁⲧ ب — الشفاء المجاني
• ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲁⲧ ب (ⲧ) — إعسار مالي [تركيب قياسي]
• ⲙⲁⲓϩⲁⲧ ص.ب — مُحِب للمال [لو ١٦ : ١٤]
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϩⲁⲧ ب نقط (ⲧ) — مَحبة المال [عب ١٣ : ٥]
• ⲙⲁⲛⲕϩⲁⲧ ب ,ⲙⲉⲛⲕϩⲁⲧ ص — صائغ فضة [أع ١٩ : ٢٤]
• ⲣⲉϥⲙⲁⲛⲕϩⲁⲧ ب نقط — صائغ فضة [إر ٦ : ٢٩]
• ⲥⲁⲛϩⲁⲧ ص.ب (ⲡ) — بائع فضة . مُشتغل بالفضة
• ⲣ̅ϩⲁⲧ ص :
• ⲣⲉϥⲣ̅ϩⲁⲧ ص — بائع فضة . مُشتغل بالفضة
• ⲟ ⲛ̀ϩⲁⲧ ص ,ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲁⲧ ب — مُفضّض . من الفضة
-ⲥⲁⲧⲉⲉⲣⲉ ⲉⲥⲟ ⲛ̀ϩⲁⲧ ϩⲓ ϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص — دينار مصنوع من الفضة
• ϯϩⲁⲧ ب — أعطى فضة . دفع نقوداً
• ϯ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁ ϩⲁⲧ ب — باعَ بنقود [أع ٥ : ٨]

ϩⲁⲧⲁⲓⲗⲉ,ϩⲁⲧⲁⲗⲏ ص (ⲟⲩ) — بياض في العين . نقطة على العين (مرض في العين) [لا ٢١ : ٢٠]

ϩⲁⲧⲉⲃⲥ,ϩⲟⲧⲃⲉⲥ ص (ⲧ) — ١ . ذَبحٌ . مَذبحة *slaughter* [قض ١٥ : ١٧]
-ⲧⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̀ϩⲁⲧⲃⲉⲥ ص — هذه المذبحة العظيمة

٢ . قتيل . ذبيح
-ⲛⲉⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲁⲩⲥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̅ ⲛ̀ϩⲁⲧⲃⲉⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ص — الوحوش أكلت وشبعت من جثث الموتى
[راجع الفعل ب ϧⲱⲧⲉⲃ]

ϩⲁⲧⲉ ص (= ϧⲁϯ ب) — فاضَ . تدفّقَ . نَبَعَ
-ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ⲉϥϩⲁⲧⲉ ص — ماء مُتدفّق
[راجع الفعل ب ϧⲁϯ]

ϩⲁⲧ(ⲉ)ⲃ- ص (=ϧⲁⲧⲉⲃ- ب) — قاتل (في التراكيب) :
-ϩⲁⲧⲃ̀ϣⲏⲣⲉ ص — قاتل ابنه
[راجع الفعل ب ϧⲱⲧⲉⲃ]

ϩⲁⲧⲏⲣ ص (ⲧ) (=ⲁⲑⲏⲣ ب) — مطرقة . قادوم . مرزبّة *hammer* [قض ٤ : ٢١ - إر ١٠ : ٤]
• ⲣⲉϥϩⲓⲟⲩⲉ ⲙ̀ⲡϩⲁⲧⲏⲣ ص — ضارب بالمطرقة
• ϯϩⲁⲧⲏⲣ ص — طَرَق بالمطرقة
[راجع ب ⲁⲑⲏⲣ]

ϩⲁⲧⲏⲩ ص (ⲧ) (=ⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ ب) — ريح عاصف . زوبعة . إعصار *whirlwind*

-ⲛⲉⲧⲉⲕⲛⲁⲧⲁⲁⲩ ⲕ̀ⲛⲁϩⲉ ϩⲓϫⲛ̅ ⲧⲉⲕⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϩⲁⲣⲱⲕ ص — ما تصدّقتَ به ستجده تحت مائدتك
-ⲁϥⲕⲁ ⲱⲓⲕ ϩⲁⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡϣⲙ̀ⲙⲟ ص — وضع خبزاً أمام الضيف

٢ . عند

-ⲁϥϩⲉⲙⲟⲟⲥ ϩⲁⲣⲙ̅ ⲡ̀ⲣⲟ ص — جلس عند الباب
• ⲣ̅ ϩⲁⲣⲱ// ص — صار أمام
-ⲁϥⲣ̅ ϩⲁⲣⲱⲓ ص — صار أمامي

ϩⲁⲣⲟ// ص.ب — نحو . إلى
[راجع ص.ب ϩⲁ/]

ϩⲁⲣⲟⲩϩⲉ ص (ⲧ) (= ⲁⲣⲟⲩϩⲓ ب) — مَساءً

ϩⲁⲣϣϩⲏⲧ ص — صَبور . حليم . مُتأنّي . طويل الروح
[أم ١٥ : ١٨ - أم ١٤ : ٩ - جا ٧ : ٨]
-Ⲓⲱⲃ ⲡ̀ϩⲁⲣϣϩⲏⲧ ص — أيوب الصَّبور
• ⲙⲛ̅ⲧϩⲁⲣϣϩⲏⲧ ص (ⲧ) — صَبرٌ . حِلْمٌ . طول أناة
• ⲣ̅ ϩⲁⲣϣϩⲏⲧ ص — صَبَرَ . تأنّى [أم ١٩ : ١١]
-ⲁⲣⲓϩⲁⲣϣϩⲏⲧ ϣⲁⲛϯϣⲱⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲧⲉⲃⲧ ص — اصبرْ حتى أقطع السَّمكة
• ⲟ ⲛ̀ϩⲁⲣϣϩⲏⲧ ص — صابر . مُتأنّي

ϩⲁⲥ ص (ⲡ) (= ϩⲟⲥ ب) — *dung* رَوْث . جِلّة

ϩⲁⲥ(ⲉ)ⲓⲉ,ϩⲁⲥⲓⲏ ص (ⲡ) (= ⲉⲥⲓⲉ ب)
غَرَقٌ . انغِماس . تورُّط . دوّامة
- يسبقها الأفعال الآتية :

• 1. ⲃⲱⲕ ⲛ̀ϩⲁⲥⲓⲉ ص (= ϣⲉ ⲛ̀ⲉⲥⲓⲉ ب) — غرقَ . غَطَسَ . انغمَسَ . تورّطَ . غاصَ
-ϣⲁⲥⲃⲱⲕ ϩⲙ̅ ⲡ̀ϩⲁⲥⲓⲉ ⲉⲧⲁ ⲆⲀⲆ ⲃⲱⲕ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص — تغرق (هي) في الدوّامة التي غرق فيها داود
-ⲁϥⲃⲱⲕ ⲛ̀ϩⲁⲥⲓⲉ ص — نجا من الغرق
• 2. ⲣ̅ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲥⲓⲉ ص — نجا من الغرق
-ⲛ̀ⲧⲛ̀ⲣ̅ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲥⲓⲉ ص — لننجو من الغرق
• 3. ϣⲉ ⲛ̀ϩⲁⲥⲓⲉ ص (= ϣⲉ ⲛ̀ⲉⲥⲓⲉ ب) — غرقَ . غَطَسَ . انغمَسَ . تورّطَ . غاصَ
-ⲁ ϩⲁϩ ϣⲉ ⲛ̀ϩⲁⲥⲓⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص — كثيرون انغمسوا فيها (*الاهتمامات العالمية*)
• ⲙⲛ̅ⲧϣⲉⲛϩⲁⲥⲓⲉ ص (ⲧ) — عدم القابلية للغرق
-ϯⲙⲛ̅ⲧϣⲉⲛϩⲁⲥⲓⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ص — الصبر الذي لا يُمكن أن يؤدي إلى الغرق

ϩⲁⲥⲙ̅ ص (ⲡ) (= ϩⲟⲥⲉⲙ ب) — نطرون
[راجع ب ϩⲟⲥⲉⲙ]

ϩⲁⲥⲧ// ص (= ϧⲁⲥ// ب) — أتعَبَ نفسه
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ϩⲁⲥⲧϥ ⲛ̀ϥϣⲓⲛⲉ ص — إذا تعب الانسان وهو يسأل
-ⲙ̀ⲡⲣ̅ϩⲁⲥⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̅ ص — لا تتعبوا أنفسكم
• ϩⲁⲥⲧϩⲏⲧ ص — قَلِق . مُضطرب البال
-ϩⲉⲛϩⲁⲥⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ص — أناس قَلِقون
[راجع الفعل ص ϩⲓⲥⲉ,ب ϧⲓⲥⲓ]

ϩⲁⲧ ص.ب (ⲡ) — *silver* ١ . فِضّة
[مز ١١٤ : ١٠ - أم ٣ : ١٤ - أع ١٧ : ٢٩]
-ⲕⲁϩ ⲟⲩⲟⲃϣ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲧ ص — قطعة بيضاء كالفضة

٢ . فِضّي [عد ١٠ : ٢ - أع ١٩ : ٢٤] (صفة) (*adj*)

• ⲓⲉⲃ ⲛ̀ϩⲁⲧ ب — مشغول بالفضّة

-ⲙⲛ ϩⲁⲧⲏⲩ ⲣⲱϩⲧ ϩⲓϫⲱⲛ ص تهب علينا ريح ما
عاصف

[راجع ص ⲧⲏⲩ ، ب ⲑⲏⲟⲩ]

ϩⲁⲧⲛ,ϩⲁⲧⲟⲟⲧ// ص عند . طَرَف . بجانب
(= ⲋⲁⲧⲉⲛ,ⲋⲁⲧⲟⲧ// ب)
[راجع ب ⲋⲁⲧⲉⲛ]

ϩⲁⲧⲣⲉ ص (= ⲁⲑⲣⲉ ب) توأم . مُزدوج
-ϣⲏⲣⲉ ⲥⲛⲁⲩ ⲛϩⲁⲧⲣⲉ ص ابنان توأم
• ϩⲁⲧⲣⲉⲩ,ϩⲁⲧⲣⲉⲉⲩ ص (ⲛ) توائم
• ϩⲁⲧⲣⲉⲥ ص (ⲧ) زوج من البغال (أو ما يوضع فوقهما . النير)
[راجع أيضاً ب ⲁⲑⲣⲉ]

ϩⲁⲧⲥ,ϩⲟⲧⲥ ص (ⲧ) وعاء
(للخُضَر أو الخل أو السَمك أو الزيتون أو الجُبن)

ϩⲁⲧⲱⲣ ص (= ⲁⲑⲱⲣ ب) هاتور
(الشهر الثالث فى التقويم القبطى)

ϩⲁⲧⲛⲟⲩⲃ,ϩⲁⲙⲛⲟⲩⲃ ص ب صائغ . مُشتغل بالذهب
goldsmith

ϩⲁⲧⲧⲟⲟⲩⲧϥ ص (ⲛ) مَجارف التذرية

ϩⲁⲩϭⲁⲗ ص (ⲡ) (=ⲁⲩϫⲁⲗ ب) مرساة المركب . هِلب
anchor, hook

ϩⲁⲫⲛⲁⲩ ب نظراً لِ . حيث أنَّ

ϩⲁϣⲏⲧ,ϩⲁⲣϣⲏⲧ ص (ⲡ) ١ . صَقر . باز . شاهين
falcon [تث ١٤ : ١٥]
٢ . اعصار
-ϩⲗⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲛⲉϩⲁⲧⲏⲩ ⲙⲛ ⲛⲉϩⲁϣⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ ⲛⲉⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲉ ⲛⲕⲁⲕⲉ ص طَيَّر الزوابع والأعاصير على مساكنهم المظلمة (أعداء الكنيسة)

ϩⲁϣϩϣ,ϩⲉϣϩⲱϣ// ص هَشَّمَ . ضَغَطَ على .
صَيَّرَ هَشّاً . لاشى . دَمَّرَ *to press, consume*
-ⲁϥⲙⲟⲣⲟⲩ ⲁϥϩⲉϣϩⲱϣⲟⲩ ⲛⲑⲉ ⲙⲡⲕⲱϩⲧ ⲣⲱⲕϩ ⲙⲡϣⲏⲛ ص ربطهم وهشّمهم كما تحرق النار الشجرة
• ϩⲁϣⲥ ص (ⲧ) اكراه . ضَغط . تَضييق

ϩⲁϥⲗⲉⲉⲗⲉ ص (ⲧ) سحلية . بُرْص . عَنكَبوت *lizard*
(= ⲁϥⲗⲉⲗⲓ ب)

ϩⲁϩ I. ص (=ⲙⲏϣ ب) ١ . كثير . جَمّ . وَفير . جُمهور
-ⲟⲩϫⲡⲉ ϩⲁϩ ص ربح كثير
-ⲉϥϣⲁⲛⲟⲩⲱⲙ ϩⲁϩ ص إذا أكل كثيراً
-ⲙⲛⲧⲟⲩⲉⲙ ϩⲁϩ ص كثرة الأكل
-ⲁ ϩⲁϩ ϫⲟ ⲛϩⲉⲛⲕⲁϩ .. ⲁⲩⲃⲱⲕ ⲁⲩⲕⲁⲁⲩ ص كثيرون زرعوا أراضى ومضوا وتركوها
-ϩⲁϩ ⲛϩⲏⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ ⲉⲣⲉ ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ϯϩⲓⲥⲉ ⲛⲁϥ ص كثير منكم تتعبه أفكاره
٢ . (كصفة *adj*) :
-ⲁⲩⲧⲣⲉⲩⲡⲱϩⲧ ϩⲁϩ ⲛⲥⲛⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ص جعلهم يسفكون دماءً كثيرة
-ϩⲁϩ ⲛⲣⲟⲙⲡⲉ ص سنين كثيرة
• ⲣϩⲁϩ ص (= ⲁϣⲁⲓ ب) كَثُرَ . أكثَرَ
-ⲁⲛⲣϩⲁϩ ⲛϩⲟⲟⲩ ص قضينا أياماً كثيرة
• ⲟ ⲛϩⲁϩ ص كثير
-ⲉⲧⲟ ⲛϩⲁϩ ⲛⲃⲁⲗ ص الكثير الأعين
• ⲙⲛⲧϩⲁϩ ص (ⲧ) كَثرة

-ⲙⲛⲧϩⲁϩ ⲛϣⲁϫⲉ ص كثرة الكلام
-ϯⲙⲛⲧϩⲁϩ ⲛⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲛϩⲉⲗⲗⲏⲛ ص كثرة الآلهة التى للوثنيين

ϩⲁϩ II. ب من أسماء البحر الأحمر الواردة فى العهد القديم
-ⲫⲓⲟⲙ ⲛϩⲁϩ ب البحر الأحمر . بحر سوف
[خر ٢٣ : ٣١ - تث ١ : ١]

ϩⲁϩⲧⲛ-,ϩⲁϩⲧ// ص (= ⲋⲁⲧⲉⲛ ب)
١ . عِنْدَ . بجانب . مَعَ . لَدَى [ام ٢ : ١]
- تتصرف مع الضمائر :
• ϩⲁϩⲧⲏ,ϩⲁϩⲧⲏⲕ,ϩⲁϩⲧⲉ,ϩⲁϩⲧⲏϥ, ϩⲁϩⲧⲏⲥ,ϩⲁϩⲧⲏⲛ,ϩⲁϩⲧⲉ ⲧⲏⲩⲧⲛ, ϩⲁϩⲧⲏⲩ.
-ⲛⲥⲉϩⲁϩⲧⲏⲩ ⲁⲛ ص ليس عندهم
-ⲁⲓϭⲛ ⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ϩⲁϩⲧⲏϥ ص وجدتُ دالة عنده
-ⲟⲩⲛ ⲕⲉⲟⲩⲁ ϩⲁϩⲧⲏϥ ص يوجَد عنده واحداً آخَر
-ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲭⲣⲉⲱⲥ ⲉⲣⲟⲓ ϩⲁϩⲧⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ص علىَّ دَيْن عند رجل
-ϩⲁϩⲧⲛ ⲧⲏⲩⲧⲛ,ϩⲁϩⲧⲉ ⲧⲏⲩⲧⲛ ص عندكم . طرفكم . بجانبكم
-ⲙⲛ ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ϩⲁϩⲧⲏϥ ص ليس عنده إيمان
-ⲙⲛ ϩⲉⲙϩⲁⲗ ϩⲁϩⲧⲏⲥ ص ليس لديها خادم
٢ . عن . بعيداً عن [١صم ٦ : ٢٠] *from beside*
-ⲗⲟ ϩⲁϩⲧⲏⲛ ص كفَّ عنا . انصَرفْ عنا
-ⲙⲛⲛⲥⲁ ⲧⲣⲉ ⲡⲁⲓ ⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲁϩⲧⲏϥ ص بعد أن انصرف هذا عنه
-ⲁϥⲧⲥⲁⲃⲟϥ ⲉⲱϣ ⲙⲡⲁⲧⲉϥⲃⲓⲧϥ ϩⲁϩⲧⲏϥ ص علمه القراءة قبل أن يأخذه منه (أبوه)

ϩⲁϫ ص (ⲡ) عُسْر (احتباس) فى البول (مرض)
-*of dying man* : ⲉⲣⲉ ⲡϩⲁϫ ϯ ⲛⲥⲱϥ ⲛⲑⲉ ⲙⲡⲕⲱϩⲧ ص (رجلٍ يموت) : يهاجمه احتباس البول مثل النار
• ϩⲁϫⲛⲓϥⲉ ص (ⲡ) ضيق تنفس (عُسْر فى التنفُس)

ϩⲁϫⲁⲣ ب (ⲛ) أغصان *branches*

ϩⲁϫⲓ ب ,ϩⲁϭⲉ ص (ⲡ) ١ . مَخْنَقَة . مشنقة
[أم ٦ : ٥ - ١كو ٧ : ٣٥]
٢ . شَرَك . فَخّ *snare*
-ⲁⲓⲥⲉⲕ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ϩⲁ ⲛⲁϩⲁϭⲉ ص جذبتُ الجميع نحو أشراكى
-ⲁϥϩⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲁϫⲓ ب وقع فى الشرك
• ⲙⲉⲧϩⲁϫⲓ ب (ⲧ) اختناق
-ϯⲙⲉⲧϩⲁϫⲓ ⲛⲧⲉ ϯⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ب اختناق الشهوة

ϩⲁϫⲛ-,ϩⲁϫⲱ// ص (= ϧⲁϫⲉⲛ ب) قَبلَ
[راجع ب ϧⲁϫⲉⲛ]

ϩⲁϫⲛⲓϥⲉ ص (ⲡ) ضيق تَنَفُس (عُسْر فى التنفس) . اختناق

ϩⲁϭⲃ- ص ضَعيف (فى التراكيب) :
• ϩⲁϭⲃⲥⲙⲏ ص ضعيف الصوت . خَفِى
[راجع الفعل ص ϩⲱϭⲃ]

ϩⲁϭⲓⲛ ص (ⲡ) (= ⲁϭⲓⲛ ب) نعناع *mint*
-ϩⲁϭⲓⲛ ⲛⲥⲧⲟⲓ ص رَيحان
[راجع ب ⲁϭⲓⲛ]

ϩⲃⲁ ص (ⲡ) ١ . اضطراب البال . ضيق . حيرة . ارتباك .
انزعاج . كَرْب . غَمّ . عُسْر . تَعكير المزاج [١صم ١٤ : ٢٠]
straits, embarrassment, misfortune

ϩ̀ⲃⲏ(ⲏ)ⲧⲉ ص (ⲡ) (= ⲉ̀ϥⲫⲓⲛϯ ب) **زَبَد . رِيالة**
foam of weaves mouth
[ⲉ̀ϥⲫⲓⲛϯ راجع ب]

ϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ *I.* ب , **ϩ̀ⲃⲏⲩⲉ** ص (ⲛ) **أعمال . أفعال . أمور**
-ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲛⲁϣⲧ ب أعمال شاقة
[راجع مفردها ص.ب ϩⲱⲃ]

ϩ̀ⲃⲓⲟⲩⲓ̀ *II.* ب (ⲡ) *ibis* **كُركي (نوع طائر)**

ϩ̀ⲃⲟⲓⲛⲉ ص (ⲧ) **طلاء للعين المريضة**
(شيء يُطحن مع نبات الرجلة)

ϩ̀ⲃⲟⲕ,ϩ̀ⲃⲟϭ ص (ⲟⲩ) *stab* **١ . سيخ . مِنخاس**
prick **٢ . نَغزة . وَخزة . طعنة**
• **ϯϩ̀ⲃⲟⲕ,ϯϩ̀ⲃⲟϭ** ص **نَخَسَ . وَخَزَ . طَعَنَ (بسيخ)**
-ⲁⲩϩⲱⲕⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲥⲉϯϩ̀ⲃⲟⲕ ⲛⲁϥ ص جلدوه ونخسوه
-ⲁϥⲧⲣⲉⲩϩ̀ⲃⲟϭ ⲛⲁϥ ص جعلهم يطعنونه بأسياخ

ϩ̀ⲃⲟⲣⲃⲣ̀,ϩ̀ⲃⲣ̀ⲃⲣ̀-ϩ̀ⲃⲉⲣⲃⲱⲣ// ص **طَرَحَ . ألقى . رَمَى**
-ⲉⲧϩ̀ⲃⲟⲣⲃⲣ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲛ̀ ⲉ̀ϩⲉⲛⲙⲛ̄ⲧϫⲁϫⲉ ص الذي يلقيكم (يطرحكم) في عداوة
-ϩ̀ⲃⲣ̀ⲃⲣ̀ ⲙⲓⲥⲉ ص تعسّرت في الولادة
(= ϣⲱϣⲧ ب) [تك ٣٥ : ١٦ ص]
[ⲃⲟⲣⲃⲉⲣ راجع الفعل ب]

ϩ̀ⲃⲟⲥ,ϩ̀ⲃⲱⲥ ب , **ϩ̀ⲃⲟⲟⲥ** ص (ⲡ)
covering, garment **١ . ثوب . رداء . لِباس**
[تك ٩ : ٢٣ - عد٤ : ٦ - عد ٣١ : ٢٠ - إش ٣٣ : ١ - إش ٥٩ : ١٧]
-ⲡⲓϩ̀ⲃⲟⲥ ⲛ̀ϫⲟⲗϩ ب ثوب الرداء [خر ٢٢ : ٢٧]
-ⲡⲓϩ̀ⲃⲟⲥ ⲛ̀ϩⲱⲃⲥ ب ثوب الغطاء
-ϩ̀ⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧϯⲡⲁϭ ص الديباج
-ϩ̀ⲃⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ̀ⲥⲙⲟⲩ ب ثوب الخدمة (التقديس)
• **ϩ̀ⲃⲱⲥ** ب , **ϩ̀ⲃⲟⲟⲥ** ص (ⲡ) **١ . ثوب . لِباس . رداء**
[مز ١٠١ : ٢٧ - صف ١ : ٨ - أع ١٢ : ٨]
-ⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ϣⲁⲩ ب ثوب من الكتّان [لا ٦ : ٣]
-ⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب ثوب داخلي [لا ٨ : ٧]
-ⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ϭⲏϫⲓ ب ثوب أرجوان
-ⲥⲟⲉⲓϣ ⲛ̀ϩ̀ⲃⲟⲟⲥ ص غطاء مزدوج [دا ٥ : ٢٩]
• **ϩ̀ⲃⲱⲥ** ب (ⲛ) *clothing (pl)* **ملابس . ثياب**
[خر ١٣ : ١٨ - عد ٨ : ٧ - إش ٣٦ : ٢٢ - إش ٣٧ : ١ - مرا ٤ : ١٤ - حز ٤٤ : ١٩ - هو ٢ : ٥ - أع ٩ : ٣١]
-ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ ب ملابسه التي للخدمة
-ⲁϥⲃⲁϣϥ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ب عرّوه من ثيابه
-ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ϣⲉⲛⲥ ب ملابس حريرية
-ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ⲙ̀ϥⲱⲓ ب ملابس شعر . مسوح
-ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ϣⲱⲙ ب ملابس رقيقة (خفيفة)
-ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲧⲥⲁⲓⲱⲟⲩ ب الملابس الفاخرة
٢ - مُلاءة (ملاية) [أع ١٠ : ١١]
٣ - الثياب بمعنى : الأكفان
-ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲧⲁⲕⲕⲟⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الأكفان التي كفنته بها
٤ - كتّان
-ϣⲧⲏⲛ ⲛ̀ϩ̀ⲃⲟⲟⲥ ص ثوب كتّان
• **ⲁⲧϩ̀ⲃⲱⲥ** ب بدون غطاء أو كساء [أى ٢٤ : ٧]
• **ϭⲓϩ̀ⲃⲟⲥ,ϭⲓϩ̀ⲃⲱⲥ** ب (ⲡ) *garment* **كُسوة . لِباس**
[خر ٢١ : ١٠ - إش ٣ : ١٨ - لو ٩ : ٢٩ - رؤ ٤ : ٤]

-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲃⲁ ص صار في كرب عظيم
-ⲛⲁϩⲙⲛ̄ ϩⲛ̄ ⲡⲉⲓⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲃⲁ ص نجّنا من هذا الكرب العظيم
-ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲃⲁ ص قلبهم المظلم في كرب
-ⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲃⲁ ص أخطأ بارتباك
-ⲡⲉϩⲃⲁ ⲉⲧⲉ ϣⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲛϣⲁⲙⲓⲥⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص الانزعاج (الكرب) الذي يعترى مَنْ تلد لأول مرة ص يحدث لها *(السيدة العذراء)*
٢ . (كصفة *adj* **) :**
-ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛ̄ϩⲃⲁ ϩⲓ ⲟⲣϫⲏ ص موت مُريع بجدّة
• **ⲣ̄ϩⲃⲁ** ص *(vb intr)* **أولاً : فعل لازم :**
to be in distress [إر ٤ : ٧] **١ - صار في كرب أو غمّ**
to be in straits **٢ - تعكّر مزاجه . نفخ من الضيق . تأفّف . تضايق**
-ⲁϥⲧⲣⲉⲩϩⲃⲁ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲩϭⲓⲛⲙⲟⲟϣⲉ ص جعلهم يتضايقون في مسيرتهم
-ⲁ ⲡⲙⲁ ⲣ̄ϩⲃⲁ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲁ ⲡⲁⲏⲣ ϣⲓⲃⲉ ص تزعزع المكان واضطرب (اكفهرّ) الجو
• **ⲣϩⲃⲁ ⲙⲡ//ϩⲏⲧ** ص (= ϩⲟϫϩⲉϫ ب) **تضايق . انزعج**
• **ⲟ ⲛϩⲃⲁ** ص **حزين . متضايق . مُرتبك . متحيّر . مذهول**
-ⲟ̄ ⲛ̄ϩⲃⲁ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ص متضايق في نفسه
-ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ϩⲃⲁ ⲉϥⲗⲩⲡⲉⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ص متحيراً وحزيناً عمّا سيحدث
ثانياً : فعل متعدى : *(vb tr)*
١ - ضايقَ . أربكَ . أكربَ
-ⲁ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲁⲁⲧ ⲛ̄ϩⲃⲁ ص الرجل ضايقني (أكربني)
ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲥⲉⲛⲁⲁⲡⲉⲓⲗⲓ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص سيضايقونهم ويهددونهم
٢ - رَدَعَ
-ⲁϥⲣ̄ ⲡ̄ϫⲁϫⲉ ⲛ̄ϩⲃⲁ ص ردع العدو
• **ϯϩⲃⲁ** ص *disturb* **أزعجَ . أقلقَ . أثارَ**
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲗⲟϭⲗⲉϭ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧϭⲏⲛ ϯϩⲃⲁ ⲙ̄ⲡⲉϥⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ص نعومة جسدها الأملس لم تثر حواسه
• **ⲣⲉϥϯϩⲃⲁ** ص **مُثير . مُزعج**
-ϩⲉⲛⲣⲉϥϯϩⲃⲁ ⲛⲉ ⲛⲉϩⲓⲟⲙⲉ ص مُزعجات هن النساء

ϩ̀ⲃⲁⲓ ص (ⲡ) **قِصَر (للملابس)**
-ⲡ̄ϣⲓⲏ ϩⲓ ϩ̀ⲃⲁⲓ ϩⲓ ⲟⲩⲱϣⲥ ϩⲓ ϭⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲟⲧ ϩⲓ ⲡⲁⲕⲉ ص الطول والقِصَر والوسع والضيق والثخانة والرُفع

ϩ̀ⲃ̄ⲃⲉ *I.* ص (ⲡ) **١ - مكان مُنخفض . أرض واطئة . هُوّة**
[يش ١٥ : ١٩ - ١كو ١١ : ١٧]
-ⲙⲡⲣ̄ⲧⲣⲉⲛϫⲓⲥⲉ ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲉⲓ ⲉⲩϩⲃ̄ⲃⲉ ص لا ترتفع لئلا تنحط (تسقط في هُوّة)
-ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲉⲧϩⲓ ⲡ̄ϩⲃ̄ⲃⲉ *easy to water* ص الأرض الواطئة *(سهلة الري)*
٢ - انخفاض . انحطاط
-ⲡ̄ϫⲓⲥⲉ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϩⲃ̄ⲃⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲭⲁⲟⲥ ص ارتفاع وانخفاض الوادي

ϩ̀ⲃ̄ⲃⲉ *II.* ص (ⲡ) (= ϩⲉⲃⲓ ب) *plough* **محراث**
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲟⲩⲁ ⲡⲱϩ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲗⲟⲙ ⲛ̄ⲧⲥⲱϣⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲃ̄ⲃⲉ ص الفلاح يشق تلم الحقل بالمحراث

ϩⲃ̄(ⲃ)ⲥ ص (ⲡ) (= ϩⲱⲃⲥ ب) *lid* **غطاء**

ϩⲃⲥ, ϩⲃⲃⲥ ص (ⲡ) (=ϩⲱⲃⲥ ب) covering, lid غطاء
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱⲃⲥ]

ϩⲃⲥ ص واجهة الباب
[راجع المثال تحت ص ϭⲱⲡⲉ]

ϩⲃⲥⲱ ص (ⲧ) (= ϩⲉⲃⲥⲱ ب) غطاء . كِساء

ϩⲃⲟⲩⲓ I. ب (ⲟⲩ) واق (نوع طائر) [تث ١٤ : ١٧]

ϩⲃⲟⲩⲓ II. ص.ب (ⲛ) serpents ثعابين . حيّات
[راجع مفردها ص.ب ϩⲟϥ]

ϩⲃⲟⲩⲣ ص (ⲧ) (=ⲭⲁϭⲏ ب) left hand يَسار . شِمال
- ϭⲓϫ ⲛϩⲃⲟⲩⲣ ص اليد اليُسرَى
- ⲟⲩⲣⲏⲧⲉ ⲛϩⲃⲟⲩⲣ ص الرِجل اليُسرَى
- ⲃⲁⲗ ⲛϩⲃⲟⲩⲣ ص العين اليُسرَى
• ⲉϩⲃⲟⲩⲣ ص نحوَ اليسار [ام ٤ : ٢٧]
• ⲕⲏⲧ ⲉϩⲃⲟⲩⲣ ص (ⲉϥ) مَبني إلى اليسار
• ⲛⲥⲁ ϩⲃⲟⲩⲣ ص نحوَ اليسار . يَساراً [يش ١٣ : ٣]
- ⲁϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ⲛⲥⲁ ϩⲃⲟⲩⲣ ⲙⲙⲟⲓ ص وقف عن يسارى
• ϩⲓ ϩⲃⲟⲩⲣ ص نحوَ اليسار

ϩⲃⲱ ص (ⲧ) خيمة . قُبّة . خِباء . مِظلّة . (تندة)
[إش ١ : ٨ - عب ١١ : ٩] ص (ب ى = ⲥⲕⲏⲛⲏ)
• ϯϩⲃⲱ ص خَيَّمَ على . وَلّى . حَمَى (وضع تحت حماية) put under protection
- ⲁⲩϣⲱⲥ ⲟⲩⲱⲙ ϩⲛⲉ ⲛⲟⲩⲟⲓⲉ ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲥⲉϯ ⲧⲉϥϩⲃⲱ ⲛⲧⲧⲏⲟⲟⲩ ⲛϣⲱⲥ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲟⲩϩⲟⲩⲣⲓⲧ ⲡⲉ ص الراعى أهمَلَ ارادة الفلاّح ... واستأجر أناساً يَحمونه لأن ذلك الراعى بمثابة خفير
• ⲡⲣⲟϩⲃⲱ ص شُبرا الخيمة

ϩⲃⲱⲛ ب , ϩⲉⲃⲱⲱⲛ, ϩⲉⲃⲟⲩⲛⲉ ص (ⲡ)
famine مَجاعة . جُوع . قَحط . غلاء
[أى ٥ : ٢٠ - إش ١٤ : ٣٠ - عا ٨ : ١١ - مر ١٣ : ٨]
- ϩⲁⲛϩⲃⲱⲛ ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ب ستصير مجاعات
• ⲣϩⲃⲱⲛ ص اجدب . ضُرِبَ بالجوع
- ⲁ ⲡⲕⲁϩ ⲣϩⲃⲱⲛ ص أجدبت الأرض

ϩⲃⲱⲟⲩ ص (ⲉϥ) قصير . مُنخفِض . واطى
- ϩⲉⲛϩⲟⲓⲧⲉ ⲉⲩϣⲟⲓ ⲏ ⲉⲩϩⲃⲱⲟⲩ ص ملابس طويلة أو قصيرة

ϩⲃⲱⲥ, ϩⲃⲟⲥ ب , ϩⲃⲟⲟⲥ ص (ⲡ) ثوب . رداء . لِباس
covering, garment
[راجع ب ϩⲃⲟⲥ]

ϩⲉ I. ص (ⲧ) (= ϭⲉ ب) طريقة . وسيلة . كيفية . مِنوال . حال . أسلوب . نَمَط manner
• ⲧϩⲉ ص (= ⲑⲉ ص) (تُكتَب) الطريقة . الوسيلة . الكيفية
- ⲑⲉ ⲉϣⲁⲣⲉ ⲛⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϫⲱϥ ⲙⲙⲟⲥ ص الوسيلة التى قاومه بها الجبابرة
- ⲁⲉⲓⲙⲉ ⲉϩⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲁⲕⲥϩⲁⲓ ⲛⲁⲓ ⲉϫⲱⲥ ص علمتُ كل رواية كتبتَ لى عنها
- ⲙⲡⲉ ⲑⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲛⲧⲁⲧⲁⲙⲟⲟⲩ ص توجَد طريقة لأصنعها
• ⲕⲱⲧⲉ ⲛⲥⲁ ⲑⲉ ⲛ- ص التمسَ وسيلة لِ
• ⲧⲁⲩⲉ ⲑⲉ ص رَوَى . شرَحَ [اع ١١ : ٤ ص]
• ⲧⲁⲙⲟϥ ⲉⲑⲉ ص أعلَمَه الطريقة
• ⲉⲧⲃⲉ ⲑⲉ ص عن كيفَ . عن الطريقة

• ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ص (=ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب) هكذا . بهذه الكيفية
[إش ٣٠ : ١٥ - يو ٣ : ٨]
- ⲉϣϫⲉ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ⲁⲙⲏⲓⲧⲛ ص إن كان كذلك تعالوا
- ⲛⲧⲁⲓ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲑⲉ ص ليس كذلك [مز ١ : ٤]
• ⲧⲉⲓϩⲉ ص (= ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب) هكذا [مت ١ : ١٨]
- ⲧⲉⲓϩⲉ ⲧⲉ ⲁⲧϥⲓⲧⲟⲩ ⲧⲉⲓϩⲉ ⲧⲉ ⲙⲡⲟⲩϥⲓⲧⲟⲩ ص بهذه الطريقة حُمِلَتْ وبهذه الطريقة تُحمَل
• ⲟⲩⲛ ⲑⲉ ص it is possible مُمكِن . توجَد وسيلة
- ⲟⲩⲛ ⲑⲉ ⲉⲧⲣⲉⲛⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓ ص توجد وسيلة لكي نتوب
- ⲉϣⲱⲡⲉ ⲟⲩⲛ ⲑⲉ ⲛⲧⲉⲧⲛⲕⲁ إذا كان مُمكناً أنْ تتركواص
• ⲙⲛ ⲑⲉ ص لا يُمكن . مُستَحيل . لا توجد وسيلة
it isn't possible
- ⲙⲛ ⲑⲉ ⲛϯ ص لا يُمكن أن يعطى [إش ١ : ٦]
- ⲙⲛ ⲑⲉ ⲉⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ ص لا يُمكن أن يأكل
• ⲛⲑⲉ ⲛ- ص in manner of مثل . (زَىّ) . كَ . كأنما
[مز ٣ : ٣٤]
- ⲛⲑⲉ ⲛⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ص كالجحيم [ام ١ : ١٢]
- ⲛⲑⲉ ⲛϣⲟⲣⲡ ص كالأول (زى الأول)
- ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲃⲱⲗ ⲛⲑⲉ ⲉⲧⲉⲕⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص ما تفسيره بالطريقة التى تعتقدها
- ⲛⲑⲉ ⲛⲁⲛⲟⲕ ⲙⲛ ⲛⲁⲛⲟⲩⲧⲉ ص مثلى أنا وآلهتى
- ⲛⲑⲉ ⲑⲉ ⲛⲧⲁ ⲡϫⲥ ⲣϩⲏⲕⲉ ص الطريقة كيف أن الرب افتقر
- ⲛⲑⲉ ⲉϫⲟⲟⲥ ص كما يُقال
- ⲛⲑⲉ ⲉϣⲁⲩⲟⲩⲟϭⲡ ص كما تُكسَر
• ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ص هكذا . بهذه الطريقة . بهذا الشكل . كذلك . بهذا النوع . بهذا النَمَط [اى ٨ : ١٨ - رؤ ٨ : ١٢]
- ⲉⲥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ص كما يلى
- ⲡⲉⲛⲣⲟⲟⲩϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ص ليس اهتمامنا من هذا القبيل
- ⲛⲧⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ⲱ ⲡⲁϫⲟⲉⲓⲥ ? ص مَنْ أنتَ بهذا الشكل يا سيدى ؟
• ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ⲧⲏⲣⲥ ص so much, so greatly جدا
- ⲉϣϫⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲕⲁⲁⲛ ⲛⲥⲱϥ ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ⲧⲏⲣⲥ ? ص أيتركنا ! مطلقاً ؟
- ⲉⲓⲉ ϩⲉⲛⲁⲧϭⲟⲙ ⲛⲉ ⲛⲉⲕⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ⲧⲏⲣⲥ ص إذن فآلهتكَ ضعيفة جداً
- ⲕⲣⲱⲙ ⲉⲧⲟϣ ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ⲧⲏⲣⲥ ص نار كثيفة جداً
• ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ϩⲁⲡⲗⲱⲥ ص هكذا فقط
- ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛ ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ϩⲁⲡⲗⲱⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲉⲧⲱⲣⲡ ⲟⲛ ص ليس فقط يأكلون بهذا النَّهَم لكنهم ينهبون أيضاً
- تتصل بضمائر الملكية :
• ⲛⲧⲁϩⲉ ص مثلى ⲛⲧⲉⲕϩⲉ ص مثلكَ
• ⲛⲧⲉϩⲉ ص مثلكِ ⲛⲧⲉϥϩⲉ ص مثله
- ⲁ ⲡϩⲟϥ ⲣ ⲟⲩⲃⲉⲣⲱⲃ ⲛϥϣⲱⲡⲉ ⲛⲧⲉϥϩⲉ ص الحيّة صارت عصا كما كانت سابقا
• ⲛⲧⲉⲥϩⲉ ص مثلها [مت ٢٤ : ٢١]
- ⲁ ⲉⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ ⲕⲟⲧⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲇⲱⲣⲓⲛⲏ ⲛⲧⲉⲥϩⲉ ص رجعت اليصابات إلى حياتها كما كانت سابقاً
• ⲛⲧⲉⲛϩⲉ ص مثلنا . كما نحن [اع ١٠ : ٤٧]
• ⲛⲧⲉⲧⲛϩⲉ ص مثلكم
- ⲥⲁⲙⲛⲧⲛⲟⲩϫ ⲛⲧⲉⲧⲛϩⲉ ص كاذباً مثلكم [يو ٨ : ٥٥]
• ⲛⲧⲉⲩϩⲉ ص مثلهم [رؤ ٦ : ١١]
- ⲁⲩϯϩⲓⲱⲱϥ ⲛϩⲟⲓⲧⲉ ⲙⲡⲗϭⲉ ⲛⲧⲉⲩϩⲉ ص as before لبس ملابسا رثّة كما كان سابقا

• ⲛ̄ⲧⲉ//ϩⲉ ⲧⲉ//ϩⲉ ص كما كان سابقاً (قبلاً . فيما مضى)
as here to fore
-ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲡ̄ⲙⲓⲥⲉ ⲟ̄ ⲙ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲥϩⲉ ⲧⲉⲥϩⲉ ص مريم بعد الميلاد بقيت عذراء على حالها (كما كانت قبلاً)
-ϯⲛⲁϫⲓ ⲡⲁⲡ̄ⲛ̄ⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̄ϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲕⲁϩ ⲛ̄ⲧⲉϥϩⲉ ⲧⲉϥϩⲉ ص سأنزع روحى منه ليصير تراباً كما كان سابقاً
-*deseased part* ⲣ̄ ⲧⲉϥϩⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ϣⲟⲣⲡ ص (الجزء المُصاب) رجع إلى ما كان سابقاً
• ⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ ص *of what sort* ما نوع . ما كيفية
-ϩⲛ̄ ⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ ⲛⲉ ص ما نوعها . ما كيفيتها [مر ١٣ : ١]
• ⲛⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ ? ص كيف ؟ [رو ١٠ : ١٤]
-ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ ⲁϥⲟⲩⲟⲧⲃⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ? ص كيف نقلنا ؟
• ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ص *even as, like* كما [يو ٥ : ٣٠]
-ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲉϣⲁϥⲁⲁⲥ ص كما كانت عادته أن يعمل
-ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲉⲛⲧⲁⲓⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩ ⲁⲅⲁⲡⲏ ص كما خرجتُ من لدن عطفكم
-ⲁϥϭⲣⲉⲛⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥϭⲉⲛⲉϥ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص سَمّاه بالحالة التي وحده عليها
• ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉⲓϩⲉ ص بنفس الطريقة . بالمثل . كذلك
in this way, likewise
-ⲉⲓⲥ ⲛ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉⲓϩⲉ ص هوذا رجال عظماء أيضاً بالمثل
• ⲡⲣⲟⲥ ⲑⲉ ص *according as* طبقاً لِـ . حَسَب
-ⲡⲣⲟⲥ ⲑⲉ ⲉⲧⲉⲕⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟϥ ص طبقاً لِما يطرأ على فكرك
• ⲣ̄ⲑⲉ ص *be like* صار مثل . شابَهَ [مز ١ : ٣ - لو ١٢ : ٣٦]
-ⲁⲩⲣ̄ⲑⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲛ̄ϣⲟⲣⲡ ص صاروا كما كانوا عليه من قبل
-ⲡⲉⲛⲗⲁⲥ ⲁϥⲣ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧϣⲟⲃϩ ص ألسنتنا صارت مثل اللهب
• ⲟ ⲛ̄ⲑⲉ ص مُشابِه . شِبْه . مثل [رؤ ١٣ : ٢]
-ⲉⲩⲟ̄ ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ ? ص هم بأى شِبْه ؟ . بأى مثل ؟
-ⲁϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲉϥⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص وقف كما كان (كعادته سابقاً)
-ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙⲟⲥ ϩⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ ص احلّفكم كلكم مهما كان وضعكم معاً
-ϣⲙⲟⲩⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲏⲏⲃⲉ ⲑⲉ ⲉⲧⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص ثمانية أصابع مثلما كانت عليه
• ⲣ̄ ⲧⲉ//ϩⲉ ص - مع ضمائر الملكية :
-ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲣ̄ ⲧⲉϥϩⲉ ص لئلا تصير مثله (تعادله)
-ⲛ̄ϥⲣ̄ ⲧⲉϥϩⲉ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ص عاد سيرته الأولى مرةً أخرى
-ⲙⲉⲕϣ̄ⲣ̄ ⲧⲉⲛϩⲉ ص لن يُمكنكَ أن تصير مثلنا
• ϯⲑⲉ ص أعطَى وسيلةً . سَمَحَ . أعطَى فرصةً . أذِنَ . أفسَحَ المجال [عد ٢٠ : ٢١ - ٢صم ٢١ : ١٠ - لو ١٢ : ٥٨]
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲧⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ϯⲑⲉ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϫⲟⲟⲥ ص تسمح لنا الضرورة أن نرسلها
-ϯⲑⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲣⲁϣⲁϫⲉ ص إئذن لى أن أتكلم
-ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ϯⲛⲁϯⲑⲉ ⲛⲁⲩ ⲁⲛ ? ص لماذا لا أعطيهم فرصة ؟
-ⲁⲧⲉϯⲑⲉ ⲛⲏⲧⲛ̄ ⲉⲧⲣⲉⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓ ص أعطيتم فرصة لتتوبوا
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲭ̄ⲥ̄ ϯⲑⲉ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲕⲧⲟⲓ ص إذا سَمَحَ لى الرب أن أعود

-(ⲧⲉⲕⲥ̀ϩⲓⲙⲉ) : ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉϥⲉ̀ϯⲑⲉ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲥ ⲁⲩⲱ ⲥ̀ⲛⲁϣ ص (امرأتك) : ا سيعطيكَ وسيلة معها لتحمّل
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϯⲑⲉ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲉⲕϣ̄ⲗⲏⲗ ⲧⲁϩⲟⲓ ص إذا أفسح ا لى المجال لتدركني صلواتكَ
• ϭⲛ̄ⲑⲉ ص وجد طريقة . حَصَلَ على فرصة
-ⲧⲁⲣⲉϥϭⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص ليجد وسيلة للدخول
-ⲁⲓⲟⲩⲱϣ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̄ⲡⲓϭⲛ̄ⲑⲉ ص أردتُ ولكن أجد وسيلة
• ϫⲓⲛⲑⲉ, ϫⲓⲛⲉⲑⲉ ص *from when, since* مُنذ
-ϫⲓⲛⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥⲣ̄ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲗⲟⲅⲟⲥ ص منذ أن صار واحداً فريداً مع الكلمة
-ϫⲓⲛⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص منذ أن خرجتُ

ϩⲉ II. ص صَرَّحَ . أذِنَ . سَمَحَ . أجازَ . رَخَّصَ . سَوَّغَ [ليب]

ϩⲉ III. ص (= ϫⲓⲙⲓ ب) *to find* وَجَدَ . لَقِيَ
-ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲁϣϩⲉ ⲉ̀ⲧⲙⲉ ص لا أحد يقدر أن يجد الحق
-ⲛ̄ⲥⲉⲧⲙ̄ϩⲉ ⲉⲣⲟⲕ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲓϣⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲉⲡⲏ ص لئلا توجد سريعاً فى خِصام [أم ٢٥ : ٨]
-ϩⲉ ⲧⲱⲛ ? ص أين يوجد ؟ [عد ١١ : ٧]
-ϣⲁⲩϩⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ص يوجد خادماً للمسيح
-ⲛⲉⲛⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟⲕ ϫⲉ ⲛ̄ⲧⲕ ⲟⲩⲉⲥⲟⲟⲩ ⲁⲛϩⲉ ⲉ-ⲣⲟⲕ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲛϣ ص كنا نظنك حَمَلاً فوجدناك ذئباً
-ⲁⲙⲟⲩ ⲧⲁϩⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲕϣⲓⲛⲉ ص تعالَ لكي أعرف أخباركَ
• ϩⲉ ⲉⲣⲟⲥ ص عَلِمَ . اكتَشَفَ . توصَّلَ إلى
-ⲁⲓϩⲉ ⲉⲣⲟⲥ ⲁ ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲁϩⲟϥ ص اكتشفتُ أن لاهوتكَ أدركه
-ⲁⲛϩⲉ ⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲁ ⲧⲉⲕϣⲉⲉⲣⲉ ⲙⲟⲩ ص علمنا أن ابنتكَ ماتت
-ⲕ̄ⲛⲁϩⲉ ⲉⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲣ̄ϣⲟⲣⲡ ص ستتوصَّل إلى معرفة مَنْ الذى سبقَ
-ⲕ̄ⲛⲁϩⲉ ⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲓⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص ستعلم إنى خرجتُ
• ϩⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ص وَجَدَ مع . وَجَدَ لَدَى . وَجَدَ فى حوزة
-ⲛ̄ⲥⲉϩⲉ ⲉ̀ⲕⲉⲟⲉⲓⲕ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص يوجد عنده خبز (من مورد) آخر
-ϣⲁⲛⲧⲉⲧⲛ̄ⲉ̀ϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲱⲛ ص حتى تجدوا افتراء علينا
-ⲙ̄ⲡⲟⲩϩⲉ ⲉϣⲧⲏⲛ ⲥ̀ⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص يجدوا لديه ثوبين
• ϭⲓⲛ̄ϩⲉ ص (ت) مُلاقاة
-ⲧⲉⲩϭⲓⲛ̄ϩⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص مُلاقاة بعضهما بعضاً
• ϩⲏⲧ ص (ϥ) واجد . مُلاقِي
-ⲉⲛϣⲁⲛⲉⲓⲃⲉ ⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ⲙⲟⲟⲩ ص إذا عطشنا سنجد ماءً

ϩⲉ IV. ص (ت) (= ϩⲉⲓ ب) *to fall* وَقَعَ . سَقَطَ
[راجع ب ϩⲉⲓ]

ϩⲉ V. ص (ت) (= ϧⲉ ب) دور . طابق (فى المبنى)
store (of house) [أع ٢٠ : ٩]
[راجع ب ϧⲉ II.]

ϩⲉ IV. ب (ت) *ho !* هُو (للنداء)
-ϩⲉ ⲛ̄ⲑⲟⲕ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ب أيها الشيطان !

ϩⲉⲃⲓ I. ب, ϩⲉⲃⲉ, ϩⲉ̄ⲃ̄ⲃⲉ, ϩⲏⲃⲃⲉ, ϩⲏⲩⲃⲉ ص (ⲡ)
١ . مِحراث [ميخا ٤ : ٣ - لو ٩ : ٦٢] *plough*
-ϣⲁϥⲡⲱϩ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲗⲟⲙ ⲛ̄ⲧⲥⲱϣⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉ̄ⲃ̄ⲃⲉ ص يشق خطوط الحقل بالمحراث
-ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲡ̄ϩⲏⲩⲃⲉ ⲉⲧⲣⲉϥⲥ̀ⲕⲁⲓ ص أعطاه المحراث ليحرث

-ⲁ ⲡⲣⲡⲉ ϩⲉ ⲉϫⲱⲟⲩ ص سَقَطَ عليهم المعبد
-ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟ ب وقعوا على وجوههم
٢ - وَقَعَ من على [٢صم ٤ : ١٨]
-ⲁ ⲡⲉⲕⲱⲧ ϩⲉ ϩⲓϫⲛ ⲡϫⲟ ص البناء وقع من على الحائط

• 3. ⲛⲥⲁ ص.ب وقع من
-ⲟⲩⲁⲥⲟⲩⲓ ⲁⲥϩⲉⲓ ⲛⲥⲁ ⲟⲩⲁⲓ ب مُحفظة وقعت من واحد
-ⲁ ⲟⲩⲓ ϩⲉⲓ ⲛⲥⲱⲟⲩ ب واحدة وقعت منهم
-ⲁϥϩⲉ ⲛⲥⲁ ⲡⲁϩⲟⲩ ص سقط إلى الخلف

• 4. ϧⲉⲛ,ⲛϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ, ب ϩⲛ ص وقع في . سقط في into [اى ٢٤ : ٢٣ - مز ٣ : ١٠ - إر ٢٧ : ٣٠ - حز ٢٧ : ٢٧]
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡⲣⲱⲙⲉ ϩⲉ ϩⲙ ⲡⲛⲟⲃⲉ ص إذا سقط انسان في الخطية
-ⲛⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϩⲉⲓ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲙⲡⲁⲑⲟⲥ ب حتى لا نسقط في ألم ما

• ϩⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲛⲓ ب سقط في مرض
• ϩⲉ ϩⲙ ⲡϣⲁϫⲉ ص وَقَعَ في الكلام . خُدِعَ . (انغشّ)
-ⲡⲣⲣⲟ ⲇⲉ ⲁϥϩⲉ ϩⲙ ⲡϣⲁϫⲉ ص الملك خُدِعَ

• 5. ⲛⲧⲉⲛ ص ١ - سقط من away, from
٢ - ضاعَ من . فَقَدَ
-ϩⲙ ⲡⲧⲣⲉ ⲛϭⲁⲙⲟⲩⲗ ϩⲉ ⲛⲧⲟⲟⲧϥ ص لما ضاع منه الجمل

• 6. ⲉⲑⲃⲉ ب سقط بسبب upon, into
• 7. ϧⲁⲣⲁⲧ// ب ,ϩⲁⲣⲁⲧ// ص سقط تحت [قض ٥ : ٢٧ - مز ١٧ : ٣٩]
-ⲁ ⲡⲉⲓⲱ ϩⲉ ϩⲁⲣⲁⲧϥ ⲙⲡⲟⲩⲉⲓⲧ ص الأتان سقط تحت المبنى (أو العَمود)

• 8. ϩⲁⲧⲛ ص سقط أمام
-ⲁϥϩⲉ ϩⲁⲧⲟⲟⲧⲕ ϩⲓ ⲡⲙⲁ ⲙⲙⲓϣⲉ ص سقط أمامكَ في موضع المبارزة

• 9. a. ⲉⲃⲟⲗ ص.ب ١ - سقط بعيداً [مز ٣٦ : ١] out, away
٢ - ضاعَ سُدىً . هَلَكَ . تلاشى [حز ٢٢ : ٤ - رو ٩ : ٦] perish
-ⲙⲡⲉⲣϩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ب لا تهلكوا . لا تسلكوا طريق الهلاك [أم ٨ : ٣٣]
-ⲡⲉⲕⲃⲉϫⲉ ⲛⲁϩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب أجركَ لن يضيع سُدىً
-ⲡⲉⲕϩⲓⲥⲉ ⲛⲁϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ص تعبكَ لن يضيع سُدىً
-ⲁϥϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ص سقط مع امرأة
• b. ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲉⲛ ص.ب سقط من [مز ٧ : ٥]
• c. ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ص سقط من [مت ١٥ : ٢٧]
-ⲁⲩϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲱⲟⲩ ⲟⲩⲁ ⲟⲩⲁ ص (الأعضاء الميتة) سقطت منهم واحدة واحدة
• d. ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ ص سقط من [أع ٩ : ١٨ - رؤ ٨ : ١٠]
-ϯϩⲣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲁⲥϩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡϣⲟⲩ ب الزهرة الذابلة (الساقطة من الجد)
-ⲁϥϩⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ ⲧⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ص خالف (سقط من) الوصية
-ⲁ ⲛⲓⲟⲟⲕ ϩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ- ب المطاوى وقعت من أيدي (المعذبين)
• ϩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ϩⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ ص (π) السقوط من
-ⲡϩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب السقوط من البكارة

-ⲥⲏⲛⲓ ⲛϩⲉⲃⲉ ص سِكّة الحراث [إش ٢ : ٤]
٢ - البهائم التي تقوم بالحَرْث [اى ١ : ٣]
-ⲙⲏⲧ ⲛϩⲉⲃⲓ ⲛϩⲉϩⲉ ب عشر فدان بقر [إش ٥ : ١٠]
-ⲉϥⲥⲕⲁⲓ ⲛⲓⲃ ⲛϩⲉⲃⲓ ⲛϩⲉϩⲉ ب يَحرث باثني عشر فدان بقر

ϩⲉⲃⲓ II. **,ⲉⲃⲓ** ب **,ⲉⲃⲏ** ص (π) darkness ظلام
- دائماً معها ⲉⲣ- :
• ⲉⲣϩⲉⲃⲓ ب ,ⲣⲉⲃⲏ ص اظلمَّ
[راجع أيضاً ص ⲉⲃⲏ, ب ⲉⲃⲓ]

ϩⲉⲃⲓ III. **,ϩⲓⲃⲉ** ب ص انخفضَ . غارَ . هوَى be low, short [إر ٣٨ : ٣٧]

ϩⲉⲃⲉⲧⲱⲣⲉ,ϩⲙⲛⲧⲱⲣⲉ ص (π) علامة . أمارة token, password

ϩⲉⲃⲛⲟⲩϥⲓ ب (π) عَمَلُ الخير
• ⲉⲣϩⲉⲃⲛⲟⲩϥⲓ ب عَمِلَ الخير
[راجع ب ϩⲱⲃ]

ϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ى عِبْرى

ϩⲉⲃⲥ- ص.ب غطى
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱⲃⲥ]

ϩⲉⲃⲥⲱ ب ,**ϩⲃⲥⲱ** ص (т) لِباس . ثَوْب . رداء . كِساء [تك ٤١ : ٤٢ - اى ٢٢ : ٦ - مز ٢١ : ١٧ - إش ٦٣ : ٢ - مت ٢٨ : ٣ - لو ٢٣ : ١١ - يو ١٩ : ٢٤] garment
-ϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲩϫⲏⲛ ب ثياب ناعمة
-ϩⲉⲃⲥⲱ ⲛⲓⲁⲩ ب ثياب كتان
-ϩⲉⲃⲥⲱ ⲛⲥⲟⲣⲧ ب ثياب صوف
-ⲥⲓⲡⲡⲟⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ب كتان لأجل ملابسهم
-ϯϩⲉⲃⲥⲱ ⲙⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ب الحُلّة الملوكية
-ϣⲁⲛϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲩⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ب ملابس أنيقة
• ϯϧⲣⲉ ⲛⲉⲙ ϯϩⲉⲃⲥⲱ ب الغذاء والكِساء
• ϩⲃⲥⲟⲟⲩⲉ ص (н) ملابس . ثياب [٢صم ١ : ٢٤]
• ⲣϩⲃⲥⲱ ص صار غطاءً أو سِتراً

ϩⲉⲃⲱⲕ ص (هَبَق) . طَقْش

ϩⲉⲃⲱⲱⲛ ص قَحْط . جوع . غلاء
• opp : ϩⲉⲛⲟⲩϥⲉ ص (=ϩⲉⲛⲟⲩϥⲓ ب) (العكس) : يُسر . رَخاء . نعيم
-ⲉϥⲉϩⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲛⲟⲩϥⲓ ب ينعم في الرخاء [١١ : ٢١]

ϩⲉⲓ ب ,**ϩⲉ** ص ١ - سَقَطَ . وَقَعَ . هَوَى . انطَرَحَ to fall [تث ٧ : ٢٥ - مز ٥ : ٨ - مز ١٤٤ : ١١ - أم ١١ : ١٤ - حز ٣٠ : ٤ - أع ١٥ : ١٦ - أع ٢٨ : ٦ - رؤ ١٧ : ٨]
٢ - سَقَطَ في الحرب . انهَزَمَ [لا ٢٦ : ١٧ - إر ٤٦ : ٢]
٣ - انهَدَمَ
-ⲟⲩⲥⲟⲃⲧ ⲉϥⲛⲁϩⲉⲓ ⲛϯⲟⲩⲛⲟⲩ ب جدار يسقط بغتة [إش ٣٠ : ١٣]
٤ - انزَلَقَ [أم ١٠ : ٨ ص] (ب ⲥⲗⲁϯ =)
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص.ب وقع في . سقط في upon, into [لا ١١ : ٣٥ - مز ٧ : ١٧ - مز٧٧ : ٢٢ - ١٤٠ : ٩ - مت ١٧ : ١٥]
-ϣⲁϥϩⲉⲓ ⲉϩⲁⲛⲫⲁϣ ب يقع في الشَّراك [أم ١٢ : ١٣]
• ϩⲉⲓ ⲉⲑⲙⲏϯ ب سقط في وسط
• 2. ⲉϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ,ϩⲓϫⲛ ص
١ - وَقَعَ (سَقَطَ) في [١صم ١٧ : ٤٩ - اى ١ : ١٩ - أم ٢٦ : ٢٧ - حز ٢٩ : ٥ - مت ١٣ : ٥ - مر ٤ : ٥]

• e. ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ب سقط عن . سقط من على [تث ٢٢ : ٨]
-ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲱⲧ ب وقع من على البناء
-ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲱϥ ب *fell off him* وقع من عليه
• 10. a. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص،ب *fall down* سقط إلى أسفل
[إر ٢٦ : ١٢ – يو ١٨ : ٦ – أع ٢٠ : ٩]
• ϩⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ب, ϩⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص (ⲡ) سقوط
-ⲡ̄ϩⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̄ⲧⲗⲟⲓϩⲉ ص السقوط في الحمأة
• b. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϫⲛ̄ ص
١ - سقط على . خرَّ على [إش ١٠ : ٤ – ف ٨ : ١٧]
-ⲁϥϩⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲕⲁϩ ص وقع على الأرض
٢ - وقع من على
-ⲁϥϩⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓϫⲛ̄ ⲟⲩϫⲉⲛⲉⲡⲱⲣ ص وقع من على السطوح
• 11. a. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ص سقط في . اندفع ساقطاً
[لا ١١ : ٣٣ – حز ١٣ : ١٢] *fall down*
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϩⲟϫϩⲉϫ ب عند سقوط شعبها في أيدى المضايق
[مر ١ : ٨]
-ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ ب, ⲁϥϩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϥ-ϣⲱⲛⲉ ص سقط مريضاً.. تدهورت صحته
• ϩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ص وقع في . صار عُرضة لِ
[أم ١١ : ٥ – أم ١٣ : ١٧] ص (ب = ⲣⲁⲟⲩⲱ̀)
• b. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ- ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص وقع في
-ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ب وقع في الشر
-ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ب وقع في الهلاك
-ⲛ̄ⲛⲉⲕϩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲩⲥⲩⲛⲏⲑⲉⲓⲁ ⲉⲥϩⲟⲟⲩ ص حتى لا تسقط في عادة رديئة
• c. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص
سقط على [مز ١٣٩ : ٩ – رؤ ٦ : ١٦]
-ⲁ ⲧ̄ϩⲟⲧⲉ ϩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ص وقع عليهم الخوف
-ⲛⲓⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب لَحم جسده تساقط على الأرض
• d. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص تدهورَ
-ⲛ̄ϫⲱⲱⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲛⲁϣϥⲁⲓ ϩⲁ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ϩⲁ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲉϣ ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ϩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص الأقوياء فقط هم الذين يقدرون أن يتحمّلوا العناء دون أن تتدهور أجسادهم
• ϩⲉⲓ ب, ϩⲉ ص (ⲡ) *fall* ١ - سقوط . وقوع
[أى ٣١ : ٢٩ – إر ٢٢ : ٢١]
-ⲉⲥⲉ̀ⲭⲁϩⲟⲛⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥϩⲉⲓ ب مطمئنة عند وقوعها
[زكر ٩ : ٥]
-ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲓ ⲛ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ب بسقوط مضطرب
[حبق ٢ : ١٥]
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲛⲓϩⲉⲣⲓⲧⲓⲕⲟⲥ ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲟⲩ ⲡⲉ ب إذا قال الهراطقة هذا فهو سقوط لهم
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ϩⲉ ⲟⲩⲛϩ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص السقوط يتابعهم
-ⲡⲓϩⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ب تساقط النجوم
٢ - خراب . تدمير . زوال [إش ١٧ : ١ – لو ٦ : ٤٩] *destruction*
٣ - صَدْع . الشيء الساقط [إش ٣٠ : ١٣]
• ⲁⲧϩⲉⲓ ب, ⲁⲧϩⲉ ص غير ساقط . غير متزعزع . ثابت
-ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲁⲧϩⲉⲓ ⲡⲉ ب الأرض راسخة
-ⲥ̄ⲡⲟⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲁⲧϩⲉ ص شِفاه مُستقيمة
• ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲉⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϩⲉ ص (ⲧ) عدم سقوط . ثبات . صُمود

-ϯⲙⲉⲧⲁⲧϩⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲣⲉⲧⲏ ب, ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϩⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲣⲉⲧⲏ ص صُمود الفضيلة
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲉⲓ ب, ⲟ ⲛ̄ⲁⲧϩⲉ ص غير ساقط . صامد
-ⲇⲣⲟⲙⲟⲥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲉⲓ ب جهاد صامد (لا يتزعزع)
• ϫⲓⲛϩⲉⲓ ب, ϭⲓⲛϩⲉ ص (ⲡ،ⲧ) سقوط
-ⲡⲓϫⲓⲛϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ب السقوط من الخيرات
-ⲧⲁϭⲓⲛϩⲉ ⲙⲛ̄ ⲧⲁϭⲓⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ص سقوطي وقيامي
• ϩⲓⲱⲟⲩⲧ ب, ϩⲏⲩ ص (ⲉϥ) ساقط . واقع

ϩⲉⲕ- I. ص حَطَّمَ . سَحَقَ . هَرَسَ . (دَشدش)
-ⲁϥϩⲉⲕ ⲡ̄ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص حطّم السلسلة
[راجع الفعل ص ϩⲱⲕ]

ϩⲉⲕ- II. ,ϩⲉⲉⲕ- ص (=ϧⲉⲕ- ب) حَكَّ . كَشَطَ . مَحَا
-ⲡⲉⲧⲛⲁⲧⲟⲗⲙⲁ ⲉ̀ϩⲉⲕ ⲡⲉⲓⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ص مَنْ يتجاسر أن يَمحو هذه الذكرى
[راجع الفعل ص ϩⲱⲕⲓ, ب ϩⲱⲱⲕⲉ]

ϩⲉⲕ- III. ص (= ϧⲉⲕ- ب) حَلَقَ . جَزَّ
[راجع الفعل ص ϩⲱⲕ ب,ϧⲱⲕ II.]

ϩⲉⲕ- IV. ص (= ϧⲉⲕ- ب) مَنطَقَ . شَدَّ . رَبَطَ
[راجع الفعل ص ϩⲱⲕ ب,ϧⲱⲕ I.]

ϩⲉⲗ-,ϩⲗ̄- ص أَلقَى . قَذَفَ
-ⲡ̄ϩⲟϥ ⲛⲁϣϩⲉⲗ ⲙⲁⲧⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲱⲛ ? ص الثعبان يُمكنه القاء السُّم إلى أين ؟
[راجع الفعل ص ϩⲱⲗ III.]

ϩⲉⲗⲉⲙ- I. ب خَطَفَ
[راجع الفعل ب ϩⲱⲗⲉⲙ]

ϩⲉⲗⲉⲙ- II. ص استخدمَ . اتّخذَ
-ⲁⲛⲕⲁ ⲡ̄ⲛⲟⲩϩ ⲛ̄ⲁⲧⲏⲣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲁⲛϩⲉⲗⲉⲙ ⲛⲟⲩϩ ⲛ̄ⲛⲃⲗⲟⲥ ص تركنا الأوامر الصارمة إلى الطلب بذوق (تركنا حَبْلَ الشِدَّة واتّخذنا حَبْلَ اللين)
we abandoned strict rules, we entreated them to work

ϩⲉⲗⲓ ب (ⲧ) *fear* رُعب . خوف . رَهْبة . هَلَع . تهديد
[أى ١٣ : ١١]
• ϯϩⲉⲗⲓ ب *frighten* أرعبَ . أخافَ . خوّفَ . هدَّدَ
[إر ٢٥ : ٣٧ – ٢كو ١٠ : ٩]
-ⲉϥⲉ̀ϯϩⲉⲗⲓ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب يسيء إلى نفسه [أم ١٣ : ٣]
-ⲁϥϯ ⲛⲟⲩϩⲉⲗⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ب روّعهم . ألقى الرعب في قلوبهم [لا ٢٦ : ٣٦]
• ϩⲓ ϩⲉⲗⲓ ب أفزعَ . ألقَى رعباً . بَعَثَ الخوف
-ⲉⲣⲉ ⲣⲱϥ ϩⲓϩⲉⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فمه يلقى رعباً
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓϩⲉⲗⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب لا تضللنا
• ϭⲓϩⲉⲗⲓ ب *terrify* أصابه الهلع
-ⲁϥϭⲓϩⲉⲗⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲏⲣ ⲛⲉ ب هدّدهم (أفزعهم) قائلاً أنكم جواسيس
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓϩⲉⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲉⲧϯⲙ̀ⲕⲁϩ ب لا يصيبكم الهلع منى (لا تشمئزوا منى) إذا رأيتمونى فى هذا المنظر المؤلم

ϩⲉⲗⲕⲟⲩ,ϩⲗ̄ⲕⲟⲩ ص (ⲡ،ⲧ) (= ϩⲁⲗⲕⲟⲩ ب) مِنجَل (آلة حصاد) [1صم ١٣ : ٢٠] *sinkle*

ϩⲉⲗⲗⲟ,ϩⲗ̄ⲗⲟ ص (ⲡ) (=ϧⲉⲗⲗⲟ ب) شيخ . عجوز

ϩⲉⲗⲗⲱ,ϩⲗ̄ⲗⲱ ص (ⲧ) (=ϧⲉⲗⲗⲱ ب) شيخة . عجوز

ϩⲉⲗⲙⲉϩⲓ ص (ت) (=ϧⲉⲗⲙⲉϩⲓ ب) قارب . زورق

ϩⲉⲗⲙⲏ ص (п) ١ . معدن يُستخدم في التحنيط
٢ . مادة تستعمل في الصباغة
-ⲕⲟϩ ⲛ̀ϩⲉⲗⲙⲏ ⲉⲧⲟ ⲛ̀ϣⲓⲃⲉ ص قطعة صلبة صدئة
-(hot acid) ⲟⲩⲱϣⲙ̀ ϩⲉⲗⲙⲏ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲗⲱ ⲉⲕⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲉϥⲟ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ص (حامض ساخن) اعجن فيه (هذه المادة) حتى تراه يتماسك

ϩⲉⲗⲙⲓⲥ ب (н) دعاميس

ϩⲉⲗⲟⲗⲓ ص تكبّر . تعالى . تعظّم
• ⲉⲧϩⲉⲗⲟⲗⲓ ص المفتخر . المتكبر
• ⲙⲛ̀ⲧϩⲉⲗⲟⲗⲓ ص (ت) تكبّر . خيلاء

ϩⲉⲗⲟⲥ ى (п) وادى . أخدود . مستنقع

ϩⲉⲗⲡⲉ, ϩⲗ̀ⲡⲉ ص (ت) (=ϧⲉⲗⲡⲓ) navel سُرّة
-ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲉ ⲉⲛⲉⲥⲱⲥ ⲉⲥϣ̀ⲧϣⲱⲧ ص سُرّة جميلة منحوتة

ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ى (ت) رجاء . أمل
• ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ب ترجّى . رجا . أمل
• ⲁⲧϩⲉⲗⲡⲓⲥ ب يائس . قانط
• ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲉⲗⲡⲓⲥ ب (ت) يأس . قنوط

ϩⲉⲗϩⲉⲗ ب طفا . عام
• ϩⲉⲗϩⲉⲗ ب (ⲉϥ) فارغ . أجوف (منفوخ على الفاضى)
-ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉϥϩⲉⲗϩⲉⲗ ب رجل فارغ (أجوف أو منفوخ على الفاضى) [اى ١١ : ١٢]

ϩⲉⲗϩⲓⲗⲉ I. ص (=ϧⲉⲗϧⲉⲗⲧ ب) بحّة . حشرجة (الموت) death rattle

ϩⲉⲗϩⲓⲗⲉ II. ص to float طفا
• ϩⲉⲗϩⲓⲗⲉ ϩⲓϫⲛ̀ ص طفا على
-(recipe) : ⲡⲉⲧⲉϣⲁϥϩⲉⲗϩⲓⲗⲉ ϩⲓϫⲛ̀ ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ص (وصفة) : الذى يطفو على الماء

ϩⲉⲗϩⲱⲗ- I., **ϩⲉⲗϩⲱⲗ//** ص رشّ . نثر
-ϭⲁⲡ ⲡⲉⲧⲙⲟⲟⲩ ϩⲉⲗϩⲱⲗϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥϩⲟ ص خذ ماءها رشّه على وجهها
• ϩⲉⲗϩⲱⲗ ص (ⲉϥ) منثر . مهلهل
[راجع الفعل ص ϩⲟⲗϩⲉⲗ]

ϩⲉⲗϩⲱⲗ// II. ص (= ϧⲉⲗⲱⲗ// ب) ذبح
[راجع الفعل ب ϧⲟⲗϧⲉⲗ]

ϩⲉⲗϫⲉ ب , **ϩⲉⲗϭⲉ, ϩⲗ̀ϭⲉ** ص (п)
١ . طيّب . صالح [مز ٢٣ : ٧]
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩϩⲉⲗϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب صالح أنت يا رب [مز ١١٨ : ٤٧]
-Ⲫ̅ⲧ̅ ⲡⲓϩⲉⲗϫⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب ا صالح وحده
٢ . لطيف . حلو . دمث الأخلاق (صفة adj)
-ⲟⲩϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲉⲗϫⲉ ب شاب لطيف
-ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ⲧϩⲉⲗϭⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲣ̀ϩⲧⲏⲥ ص البتولية الحلوة التى لا نكوص (رجوع) فيها
• ϩⲉⲗϫⲉⲧ ب (н) طيّبون
• ϩⲁⲛϩⲉⲗϫⲉⲧ ب طيبون . صالحون
• ⲛⲓϩⲉⲗϫⲉⲧ ب المستقيمون (الطيبون) [ام ٢ : ٢١]
• ⲉⲣϩⲉⲗϫⲉ ب تلطّف . ترفّق . احلوّ (صار دمثاً وطيّباً)
-ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ϣⲁⲥⲉⲣϩⲉⲗϫⲉ ب المحبة تترفق [١كو ١٣ : ٤]
• ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲉⲗϫⲉ ب مُترفّق
-ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲉⲗϫⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب ترفّق بها . كُنْ مترفّقاً بها
• ϫⲓⲛⲉⲣϩⲉⲗϫⲉ ب (п) المعاملة برفق ولطف
-ⲟⲩϫⲓⲛⲉⲣϩⲉⲗϫⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب الترفق بعضنا ببعض
• ⲙⲉⲧϩⲉⲗϫⲉ ب (ت) لطف . صلاح . طيبة . دماثة . ذوق [مز ١١٨ : ٤٥]
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲉⲗϫⲉ ب بذوق . بلطف

ϩⲉⲙ ص -ϩⲙ̀, ص.ب -ϩⲉⲙ داس
-ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲉⲙ ⲏⲣⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲣⲱⲧ ب لن يدوسوا خمراً فى معاصرك [يؤ ١٦ : ١٠]
-ⲛ̀ⲥⲉϩⲉⲙ ⲛ̀ⲣⲁⲕϩ ⲉⲙⲁⲧⲉ ϩⲛ̀ ⲧⲉⲧⲣⲓⲣ ص يضغطون الحطب بشدة فى الفرن
[راجع الفعل ب ϩⲱⲙⲓ]

ϩⲉⲙⲉⲣⲉⲥ مؤانسة . معاشرة

ϩⲉⲙⲓ I. ب , **ϩⲙ̀ⲙⲉ** ص تدبير . همّة
- تأتى دائماً مع (ص -ⲣ̀, ب -ⲉⲣ) :
١ . تدبّر . لاحظ
• ⲉⲣϩⲉⲙⲓ ب , ⲣ̀ϩⲙ̀ⲙⲉ ص (فعل لازم vb intr) to steer
-ⲉⲧⲣ̀ϩⲙ̀ⲙⲉ ⲉ̀ⲡⲁϫⲟⲓ ص المرشد (الذى يرشد) لسفينتى
-ⲉⲧϣⲁⲛϣⲟⲗϣⲗ ⲥⲉⲣ̀ϩⲙ̀ⲙⲉ ⲉⲧⲙ̀ⲧⲣⲉ ϩⲉⲛⲃ̀ⲗⲃⲓⲗⲉ ⲧⲱϩ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲧⲱϩ ص عندما يغربلون يلاحظون ألا تختلط الحبوب مع التين
• ⲉⲣϩⲉⲙⲓ ⲉϫⲉⲛ ب حرس
-ⲁϥⲉⲣϩⲉⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲁϣⲟⲣ ب حرسهم من الثعلب
٢ . دبّر . أرشد . أدار . ساس . ضبط . هدى . وجّه . امسك زمام [ام ١٢ : ٥] (فعل متعدى vb tr) to guide
-ⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱϣ ب يوجّه الماء كما يشاء [اى ٣٧ : ١٠]
-ⲁϥⲣ̀ϩⲙ̀ⲙⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ص دبّرنا
-ⲁⲣⲓϩⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲁⲥⲱⲧⲏⲣ ب دبّرنى يا مخلّصى
-(pots) : ⲥⲉⲟϣϫ ⲛ̀ⲗⲁⲙϫⲁⲧⲡ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲣ̀ϩⲙ̀ⲙⲉ ⲙ̀ⲡⲏⲣⲡ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲛⲟϫϥ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص (أوانى) : مطلية بالقار لكى تحتفظ بالخمر الذى يوضع فيها
• ⲣ̀ϩⲙ̀ⲙⲉ ص (п) تدبير . ارشاد . همّة [ام ١ : ٥]
-ⲕⲁ ⲡⲉⲕⲣ̀ϩⲙ̀ⲙⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص ضع همّتك فيهم
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲙⲛ̀ ⲡⲉϥⲣ̀ϩⲙ̀ⲙⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲉϫⲱⲛ ص حتى أن مشيئته وتدبيره يكونان معنا
• ⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲓ ب , ⲣⲉϥⲣ̀ϩⲙ̀ⲙⲉ ص مدبّر . مرشد . دليل . موجّه . قائد . ربّان سفينة pilot, guide [حز ٢٧ : ٨ - اع ٢٧ : ١١ - يع ٣ : ٤]
-ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ب مدبّر النفوس
-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉⲙⲛ̀ ⲣⲉϥⲣ̀ϩⲙ̀ⲙⲉ ϩⲓⲱⲱϥ ص سفينة ليس عليها ربّان
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲓ ب (ت) (=ⲣ̀ϩⲙ̀ⲙⲉ ص (п))
١ . تدبير [ام ١١ : ١٤ - ١كو ١٢ : ٢٨]
٢ . توجيه . ادارة
• ⲙⲁⲛⲉⲣϩⲉⲙⲓ ب ١ . مدبّر
-ⲟⲩⲙⲁⲛⲉⲣϩⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب مدبّر لكل الحواس
٢ . مصلحة . ادارة [ليب]
• ⲁⲧⲉⲣϩⲉⲙⲓ ب unguided غير موجّه . غير مدبّر

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲣϩⲉⲙⲓ ب (ⲧ) عدم توجيه . عدم ارشاد
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲣϩⲉⲙⲓ ب بدون توجيه . بدون ارشاد . بدون تفريط . بدون اغفال

• ϫⲓⲛⲉⲣϩⲉⲙⲓ, ب ϭⲓⲛⲣ̀ϩⲉⲙⲙⲉ ص توجيه . ارشاد . هداية
-ϯϭⲓⲛⲣ̀ϩⲉⲙⲙⲉ ⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ص إنه لتوجيه حسن

ϩⲉⲙⲓ II. **,ϩⲏⲙⲓ** ب **,ϩⲉⲙⲉ** ص (ⲧ) أجرة . كِراء
[راجع ب ϩⲏⲙⲓ]

ϩⲉⲙⲕⲓ ب **,ϩⲙ̀ⲕⲉ** ص (ⲡ) *beer* بيرة . بوظة . جعة
[إش ١٩ : ١٠]

ϩⲉⲙⲛ̀ⲧⲱⲣⲉ ص (ⲡ) أمارة . علامة
-ⲁⲥϭⲛ̀ ⲡ̀ϩⲉⲙⲛ̀ⲧⲱⲣⲉ ⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ص وجدتُ الأمارة الصحيحة (والبصابات حُبلى)

ϩⲉⲙⲥ ص (ⲡ) (= ϧⲉⲙ. ص) فريك

ϩⲉⲙⲥⲛⲟⲩϯ ب نقط (ⲉϥ)
١ . جالِس . قاعِد
٢ . ماكِث . مُقيم
٣ . نَديم . جَليس . أنيس . سَمير
[راجع الفعل ب ϩⲉⲙⲥⲓ]

ϩⲉⲙⲥⲓ ب **,ϩ̀ⲙⲟⲟⲥ** ص *sit* ١ . جَلَسَ . قَعَدَ
-ⲕ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب تجلس قليلاً بمعنى : تتكاسل عن العمل [أم ٦ : ١٠]
remain ٢ . مَكَثَ . بَقِيَ
dwell ٣ . سَكَنَ . أقامَ
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛ̀ⲑⲣⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ب عندما يسكن آمناً [مز ٣٨ : ١٤]
-ⲁⲓϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب ذهبتُ لأرى كيف كانوا يعيشون
٤ . تَبَوَّلَ
-ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲓ̀ ⲉⲥϩⲉⲙⲥⲓ ب ماء التي تتبوّل (تجلس) [إش ٣٠ : ٢٢]
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب *on, at* جلس على
-ⲁϥϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲉ̀ⲡ̀ⲃⲏⲙⲁ ⲛ̀ϫⲉ Ⲇⲉⲕⲓⲟⲥ ص جلس داكيوس على المنبر
-ϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲉⲣⲟⲕ ⲟⲩⲁⲁⲕ ⲛ̀ⲑⲉ ⲟⲩϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲅ̀ⲕⲣⲓⲛⲉ ⲛⲉⲕⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ص اجلسْ منفرداً كقاضٍ تحكم على حواسكَ

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄, ϩⲓϫⲛ̄ ص *upon* جلس على
[تك ٨ : ٤ - تك ٣١ : ٣٤ - خر ٢ : ١٥ - خر ١٧ : ١٢ - مز ٩٨ : ١ - أى ٢ : ٨ - إش ٦ : ١ - إش ١٩ : ١ - مرا ٢ : ١٠ - مت ٢٣ : ٢٢ - يو ٤ : ٦ - أع ٢ : ٣ - رؤ ٦ : ١٦]
-ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲁⲣⲟ ب جلس على (شاطيء) النهر
-ⲉϥϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ϩⲓϫⲛ̄ ⲟⲩϭⲟⲙ ص مُستنداً على القوة
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲱⲛⲓ ب إذا ابتلانا الرب بالأمراض

• 3. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص
١ - جلس مع . سكن مع . عاش مع . مكث مع
-ⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ب مكثنا معه سنة
٢ - (في الزواج) : قَطَنَ مع (زوجة أو زوج) . تزوَّجَ
[تث ٢٢ : ٢٢ - قض ١٤ : ٢٠ ص]
-ⲉⲕⲉ̀ϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ص تزوَّجْ امرأة واحدة
-ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲥϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ص امرأة عائشة مع زوجها
-ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲅⲁⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ب عائشاً في الزواج مع امرأته
-ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϩⲁⲓ ب النساء يعشْنَ مع أزواجهنَّ
-ⲉⲓⲛⲁⲃⲱⲕ ⲉ̀ϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ص أذهبُ وأتزوَّج امرأة (أعيش مع امرأة)

• 4. a. ⲛ̀-(ⲙ̀-) (+ ظرف) ص.ب جلس في
-ϥ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب يَجلس هنا (في هذا المكان)
-ⲛⲉⲥϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص كانت جالسة في ذلك المكان
• b. ⲛ// (+ ضمير) ص.ب (*vb refl* فعل منعكس) جلس
-ⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲁϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲏⲓ ب دعْني أجلس وشأني
-ϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲉⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲕϩⲟ ص اجلسْ حتى أشبع من وجهكَ

• 5. a. ⲥⲁ, ⲛ̀ⲥⲁ ب جلس ناحية
-ⲉϥⲉ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲡ̀ⲥⲁ ب يقيم وحده [لا ١٣ : ٤٦]
-ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب جلس عن يمين [مز ١٠٩ : ١ - كو ٣ : ١]
• b. ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ب جلس أرضاً . جلس تحت
• c. ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب جلس في الداخل
-ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲉⲩϯϩⲁⲡ ب جالسون (في الداخل) يَحكمون

• 6. a. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص جلس تحت [هو ١٤ : ٨ - يو ٢٠ : ١٢]
• b. ϧⲁⲣⲁⲧϥ// ب ,ϩⲁⲣⲁⲧϥ// ص جلس تحت [هو ٣ : ٣]
• c. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲁ ب جلس تحت [عد ٢٢ : ٢٧]

• 7. ϩⲓ ص.ب *upon* جلس على
[أم ٤٠ : ٨ - مت ١١ : ١٦ - مت ٢٣ : ٢ - يو ١٩ : ١٣]
-ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ب الوالي جلس على المنبر
-ⲛⲉⲩϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ϩⲓ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص كانوا يَجلسون مع بعضهم بعضاً
-ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲧ̀ϩⲏ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲟ ⲛ̀- ب جلس أمام وجه (او في مواجهة) ...

• 8. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص *in* جلس في . أقامَ في
-ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲛⲟⲃⲓ ب الذي يريد أن يبقَى في خطاياه
-ⲛ̀ⲧⲛ̄ⲛⲁϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲁⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲓϩⲉⲛⲉⲉⲧⲉ ص لن نعيش في هذا الدير

• 9. ϩⲓⲣⲉⲛ ب ,ϩⲓⲣⲛ̄ ص *at, on* جلس عند
[تك ١٨ : ١ - أم ٩ : ١٤]
-ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ب جالس عند الأبواب

• 10. ϧⲁⲧⲉⲛ ب ,ϩⲁⲧⲛ̄ ص مَكَثَ عند . جلس بجانب
before, by, beside [أى ٢ : ١٣]
-ⲁⲩϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ϩⲁⲑⲏϥ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲣⲓⲙⲉ ص جلسوا بجانبه وبكوا
-ⲁϥϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ϩⲁⲑⲏϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲟⲩ ص مَكَثَ عنده يوماً

• 11. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص *down* جلس
-ⲁⲓϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲡ̀ⲕⲁⲕⲉ ص جلستُ في الظلام
-ⲫⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب الميّت (قام) وجلس

-Ⲡϭⲟⲓⲥ ⲉϥⲉϭⲱϣⲧ ⲁⲩⲱ ⲛ̀ϥϩⲙⲟⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛⲙⲙⲁⲕ ص الرب يتطلع ويَجلس (يتحاجج) معك [١صم ٢٤ : ١٦]

-ⲁϥϩⲙⲟⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ ⲛⲉϥⲡⲁⲧ ص قعد القرفصاء

• 12. ⲉⲃⲟⲗ ص *up right* جلس مُنتصباً . انتصب وهو جالس

-ⲡⲉⲧϣⲱⲛⲉ ϥϣϩⲙⲟⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϫⲉ ص المريض لا يستطيع الجلوس بعد

• 13. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب *stay behind* تخلّفَ . مكث وراء

-ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب هم رحلوا أمّا نحن فتخلّفنا

• 14. ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ب, ⲛ̀ϩⲟⲩⲛ ص *within* جلس داخل

-ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲧⲣⲟⲛ ب جلس على المنبر داخل القصر

-ⲁϥⲕⲁⲁϥ ⲉⲧⲣⲉϥϩⲙⲟⲟⲥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲡⲩⲗⲱⲛ ص سَمحَ له أن يَجلس داخل الدهليز

• 15. ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب عاشَ في . سَكَنَ في . أقامَ في [مز ١٢١ : ٥ – إر ٢٠ : ١٨ (٤٩ : ١٨) بيروت]

-ⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ *(ϧⲉⲛ Ⲭⲏⲙⲓ)* ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ب أقمنا هناك (في مصر) سنة

• ϩⲉⲙⲥⲓ, ϣ ⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ب (ⲡ) غائط . براز *excrement* [إش ٣٦ : ١٢]

• ⲉⲣ ϣⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ب تبرّزَ أو تبوّلَ

• ⲙⲁⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ب, ⲙⲁⲛ̀ϩⲙⲟⲟⲥ ص

١ - مَجلس [مز ١٢ : ٣٩]

٢ - مَقرّ [حز ٤٣ : ٨]

-*(snake)* : ⲁϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ ⲡⲉϥⲙⲁⲛ̀ϩⲙⲟⲟⲥ ص (الثعبان) : خرج من جُحره (مقرّ)

٣ - مَقعَد للجلوس *seat*

٤ - مَقعَدة (الأليتان . طيز) . إست . شَرَج *anus* [تث ٢٨ : ٢٧ – مت ١٥ : ١٧]

-ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ب ألَمٌ في شرجه

٥ - مرحاض . محل أدب . قعادة (قصرية للأطفال) *privy*

-ϣⲱⲕ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ب احفروا لكم مرحاضاً

-ⲁⲡⲓⲕⲁⲑⲁⲣⲓⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ب نَظّفَ المراحيض

-ϩⲁⲛϭⲏⲃⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲛⲉϥⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ب مصبيح داخل مراحيضه

-ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲫⲟ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب القعادات التي لحديثي الولادة

• ⲙⲁⲛ̀ϩⲙⲟⲟⲥ ص (ⲛ) بواسير [١صم ٥ : ٩]

• ⲛ̀ⲕⲁ ⲛ̀ϩⲙⲟⲟⲥ ص (ⲡ) كرسي (شيء للجلوس)

• ϩⲉⲙⲥⲏⲟⲩⲧ ب فقط (ⲉϥ)

١ - جالس . قاعد

٢ - ماكث . مُقيم

٣ - نديم . جليس . أنيس . سمير

• ϣⲫⲏⲣⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ب جليس

• ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ب جالَسَ

-ϣⲣⲉⲕⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ب حتى تجالسه

• ϩⲉⲙⲥⲓ, ϫⲓⲛϩⲉⲙⲥⲓ ب (ⲡ)

١ - جلوس [مز ١٣٨ : ١ – مرا ٤ : ٦٣] *manner of sittng*

٢ - اقامة . سَكَنٌ . معيشة *dwelling*

-ⲁⲓⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲩϫⲓⲛϩⲉⲙⲥⲓ ب جئتُ لأرى كيفية معيشتهم

ϩⲉⲙϩⲉⲙ *I.* ب, ϩⲙ̀ϩⲙ ص ١ - زأرَ . زَمجَرَ (للأسد) [عد ٢٣ : ٢٤ – قض ٥ : ٥ – مز ٢١ : ١٣ – إر ٢ : ١٥ – إر ٥ : ٨ – صف ٣ : ٣ – زر ١٠ : ٣] *roar*

-Ⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲥ ⲁⲥϩⲉⲙϩⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲃⲟ ب هيروديا زمجرت كاللبوة

-ⲁϥϩⲉⲙϩⲉⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀ ب زأر عليهم كالأسد

٢ - صَهَلَ (للحصان) *neigh*

-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛ̀ϩⲙ̀ϩⲙ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ϩⲉⲛϩ̀ⲧⲱⲣ ص تصهلون كالخيول

٣ - ضَجّ . هَمهَمَ (للإنسان)

• ϩⲉⲙϩⲉⲙ ب, ϩⲙ̀ϩⲙ ص (ⲡ)

١ - زئير . زمجرة [حز ١٩ : ٧] *roaring*

٢ - صهيل [إر ٨ : ١٦ – إر ١٣ : ٢٧ – عا ٦ : ٧] *neighing*

٣ - ضَجيج . صياح . هَمهَمَة [اي ٣٩ : ٢٥]

-ⲡⲉⲩϩⲙ̀ϩⲙ ⲉϫⲛ ⲛⲉⲧϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲩ ص ضَجيجهم على الذين يرشدونهم

-ⲡ̀ϩⲙ̀ϩⲙ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲥ̀ⲡⲟⲧⲟⲩ ص همهمة شفاههم

٤ - رنين (للذهب)

-ⲡ̀ϩⲙ̀ϩⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ص رنين الذهب

ϩⲉⲙϩⲉⲙ- *II.*, ϩⲉⲙϩⲱⲙ// ب داسَ . وَطَأ

-ⲉⲧⲉ̀ϩⲉⲙϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب تداسون [إش ٤١ : ٢٥]

-ⲁⲧϩⲉⲙϩⲱⲙϥ ب ديسَ (داسوا عليه) [لو ٨ : ٥]

[راجع الفعل ب ϩⲟⲙϩⲉⲙ]

ϩⲉⲙϫ ص, ϩⲙ̀ϫ ص (ⲡ) *vinegar* خلّ [عد ٦ : ٣ – أم ٢٥ : ٢٠ – يو ١٩ : ٢٩]

-ⲁⲩϫⲉϣ ϩⲉⲙϫ ⲛⲉⲙ ⲕⲟⲛⲓⲁ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب (الجروح): صبّوا خلاً وجيراً عليها

• ϩⲉⲙϫ ⲉϥϫⲏϥ ب خلّ زائد في الحموضة

• ϩⲉⲙϫ ⲛ̀ⲥⲟⲫⲟⲥ ب خلّ نقي

• ⲉⲣϩⲉⲙϫ ب, ⲣ̀ϩⲙ̀ϫ ص حَمِضَ . صار خلاً

-*(ⲏⲣⲡ)* ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϥⲧⲙ̀ⲣ̀ϩⲙ̀ϫ ⲛ̀ϥⲧⲙ̀ⲗⲱⲱⲥ ص (الخمر): حتى لا تصير خلاً وتفسد

• ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲉⲙϫ ب ⲟ ⲛ̀ϩⲙ̀ϫ ص (مزّ) . ذو طعم حِمضي

• ϯ ⲉ̀ⲡ̀ϩⲉⲙϫ ب آخذ في الحموضة . آخذ في التحوّل إلى خَلّ

-ⲟⲩⲏⲣⲡ ⲉϥϯ ⲉ̀ⲡ̀ϩⲉⲙϫ ب خمرٌ آخذ في التحول إلى خل

• ϫⲓϩ̀ⲙ̀ϫ ص أخذ خلاً (كعلاج)

ϩⲉⲛ- *I.* ص.ب, ϩⲉⲛ// ب, ϩⲉⲛⲧ// ص

١ - تحرّكَ أو اندفع أماماً *move self forward, toward* [تك ٢٧ : ٢١ – إش ٥٧ : ٣ – مت ٢٦ : ٣٩]

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ- ص.ب, *2.* ϩⲁ ص.ب تقدّمَ إلى . اقتَرَبَ من - دَنا من [تك ٤٥ : ٤ – إش ٣٤ : ١]

٢ - تحرّكَ أو اندفع إلى الخلف . ابتعَدَ . أبعَدَ *move backward, away*

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲛ// ب ١ - اعتزَلَ . تراجَعَ . تنحّى . تباعَدَ [حبق ٢ : ٤ – غلا ٢ : ١٢]

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲓⲛⲟⲩⲥ ⲟⲃϣ ϣⲁⲣⲉ ϯϫⲟⲙ ϩⲉⲛⲥ ⲛⲁⲥ ب إذا سَها العقل تضمحل (تتراجع) القوة

٢ - أرخى (للأجنحة)

-ϣⲁⲣⲉ ⲛⲟⲩⲧⲉⲛϩ ϩⲉⲛⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ب ترخي أجنحتها [حز ١ : ٢٦]

• 2. a. ⲉⲃⲟⲗ ب خرج . انصرَفَ . حادَ . ابتعَدَ . كَفَّ عن . امتنعَ عن [إش ٥٥ : ١٢]
-ϩⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب [إش ٥ : ١١] أ- أخرجوا . اعتزلوا
ب - حيلوا . ابتعدوا [مرا ٤ : ١٥]
-ⲥⲉϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲧϯ ⲛⲉⲙⲏⲓ ب لَمْ يكفوا عن مقاومتي
-ⲁϥϩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲙ ب امتنع عن الأكل . أضرَبَ عن الطعام
• b. ⲉⲃⲟⲗ ⲛ- ب انصرَفَ عن . أعرضَ عن . كَفَّ عن [عز ٢٣ : ٧ - أى ٧ : ١٦ - مز ٣٦ : ٧ - ١تيمو ٤ : ٧ - ٢تيمو ٣ : ٥]
-ⲁⲕϩⲉⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ب تركتَ المحبة
-ⲡⲓϫⲓⲛϩⲉⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲛⲓϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ب انصرافكَ عن الأكل
• c. ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب قاطَعَ . رَفَضَ . تجنَّبَ
-ⲉⲩⲉ̀ϩⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲫⲱϣⲉⲙ ب يتركون الخدمة (يرجعون من الخدمة) [عد ٨ : ٢٥]
-ⲁϥϩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ب تجنبَ (ابتعدَ عن) الأعمال العالمية
• d. ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ب تنحّى . تجنَّبَ . ابتعَدَ عن . تمَرَّدَ على . فارَقَ [أم ٩ : ١٦ - أع ٥ : ٣٨ - ١تس ٥ : ٢٢]
-ϩⲉⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ ب ابعدْ عني . فارقني
-ϯⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲙ̀Ⲫϯ ⲁⲥϩⲉⲛⲥ ⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ب معونة ا فارقته
-ⲁϥϩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ب زاحَمَ أخاه
• 3. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ- ب أبعَدَ عن . ابتعَدَ عن . حادَ عن . أقلَعَ عن . تخلّى عن [أى ١ : ١ - مز ١٧ : ٢٢ - لو ٥ : ٣ - أع ٣ : ٢٦ - أع ١٥ : ٢٠ - أع ٢٢ : ٢٩]
-ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲓϩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ ? ب ألَمْ أبعدكم عن اللجَّة ؟
-ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲛϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ ب ليتخلّى عن اسم يسوع
-ⲙⲏ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲁϣϩⲉⲛϥ ⲛⲁϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ? ب ألا يمكن للشيطان أن يفارقني ؟
• 4. ⲛⲥⲁ ص اعتزَلَ
-ⲙⲁⲣⲟⲩϩⲉⲛⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲁ ص ليعتزلوا على انفراد

ϩⲉⲛ-[II.] ص (= ϩⲁⲛ- ب) (أداة نكرة للجمع)
[راجع ب ϩⲁⲛ-[I.]]

ϩⲉⲛ[III.], ϩⲛ̅ ص (= ϧⲉⲛ ب) في . بِـ
[راجع ص ϩⲛ̅]

ϩⲉⲛⲧ- ص عيَّنَ . خصَّصَ
[راجع الفعل ص ϩⲱⲛⲕ]

ϩⲉⲛⲉⲉⲧⲉ, ϩⲉⲛⲏⲧⲉ ص (ت) هَنادَة
monastry of monks or nuns (دير للرهبان أو الراهبات)
(= ⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ى , ⲁ̀ⲃⲏⲧ ب)

ϩⲉⲛⲉⲓⲉ ص (ⲛ) (= ϩⲓⲉ ب) دَفَّة

ϩⲉⲛⲕ ب (ⲡ) رُبع . شطرة (من بيت شِعْر) [ليب]

ϩⲉⲛⲧⲏⲩ, ϩⲏⲛ̅ⲧⲏⲩ ص (ⲡ) breeze نَسيم

Ϩⲉⲛⲧⲟⲩ ص (ⲡ) Hindu, Indian الهند

ϩⲉⲛⲟⲩϥⲓ , ب ϩⲉⲛⲟⲩϥⲉ ص (ⲡ) يُسْر . رَخاء . نعيم .
good season, plenty خِصْب . وَفْرَة . غزارة الخير
[تك ٤١ : ٤٨ - مز ٢٩ : ٦]
• ⲣ̅ϩⲉⲛⲟⲩϥⲉ ص عَمَرَ بالخير
-ⲁ ⲡⲉⲥⲏⲓ ⲣ̅ϩⲉⲛⲟⲩϥⲉ ص امتلأ بيتها بالخيرات
• ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲉⲛⲟⲩϥⲓ ب ميسور . مُتنعّم [أى ٢١ : ٩]
-ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲉⲛⲟⲩϥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ب مَلىء (عامِر) بالخيرات

ϩⲉⲛϩⲉⲛ-, ϩⲉⲛϩⲱⲛ// ب أمَرَ . أوصى
-ⲑⲏⲉⲧⲁⲩϩⲉⲛϩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب التي أوصيتم بها
-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲓϩⲉⲛϩⲱⲛⲕ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب هذه التي أوصيتكَ بها
[راجع الفعل ب ϩⲟⲛϩⲉⲛ]

ϩⲉⲛϩⲱⲛ ب (ⲉϥ) shaken مَهْزوز (للكيل)
-ⲟⲩϣⲓ ⲉϥϩⲉⲛϩⲱⲛ ب كيلا مهزوزا [لو ٦ : ٣٨]
(وردت هكذا في النص وصحتها : ϩⲉⲛϩⲱⲛ ⲉϥ)

ϩⲉⲡ- ص.ب خبّأ . أخفى
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱⲡ]

ϩⲉⲣ-[I.] ب , ϩⲣ̅- ص حَلَبَ
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱⲣ]

ϩⲉⲣ-[II.] ص (= ϧⲉⲣ ب) حَطَّمَ . استأصَلَ
-ϩⲉⲣ ⲡ̅ⲛⲟⲩⲃ ⲉⲃⲟⲗ ص اصهَرَ الذهب
[راجع الفعل ب ϧⲱⲣ]

ϩⲉⲣ[III.], ϩⲏⲣ ص قَلى . حَمَّرَ . أنضَجَ . (هَرَى)
• ϩⲉⲣ, ϩⲏⲣ ص (ⲉϥ) مَقْلي
-ϭⲁⲃϭⲁⲃ ⲉⲧϩⲉⲣ ص حُمُّص مقلي

ϩⲉⲣⲃⲱⲧ ص (ⲧ) (= ⲁⲣⲃⲱⲧ ب (ⲡ))
staff, wand عَصا . عُكّاز . صولَجان
-ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲩ ⲉϫⲛ̅ ⲧⲉϥϩⲉⲣⲃⲱⲧ ص مُستندا على عكازه
-ϩⲉⲛϩⲉⲣⲃⲱⲧ ⲙ̅ⲡⲁϫⲕ ⲡⲁϩⲟⲩ ص عِصِيٌ عريضة الظهر
broad backed

ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ى (ⲧ) هرطقة . بِدْعَة
• ϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ى (ⲡ) هرطوقي . صاحب بدعة

ϩⲉⲣⲓ ب , ϩⲣ̅ⲣⲉ ص ١ . سكَنَ . هَدَأ . توقَّفَ . كفَّ .
(vb intr فعل لازم) cease, be still انخمَدَ . استجَمَّ
[أى ٣٧ : ١٧ - مز ٧٥ : ٧ - مز ١٠٥ : ١٩ - إر ٢٦ : ٢٧ - مت ١٤ : ٣٢ - لو ٨ : ٢٤]
-ⲥⲉⲛⲁϩⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب يهدأون قليلا [مر ٨ : ١٠]
-ⲁϥϩⲉⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲧ ب (عند الوفاة) : توقف القلب
• ⲉ̀ⲣⲉ .. ϩⲉⲣⲓ ب جعله يسكن . سكَّنَ . هَدَّأ
٢ . اطمأنَّ . هَدَّأ روعه
٣ . سكَّنَ . هَدَّأ (vb tr فعل متعدى)
-ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ϩⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲱⲛⲧ ب - يسكّن غضبهم شيء
• ϩⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟ// ب ٤ . سكَنَ . هَدَأ . توقَّفَ . كفَّ
(vb refl فعل منعكس) cease, be still
-ϩⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب اهدأ . كُفّ
-ⲁⲣⲏⲟⲩ ϥ̀ⲛⲁϩⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب لعله يهدأ
• ϩⲉⲣⲓ ب (ⲡ) هدوء . طمأنينة
-ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲣⲓ ب أعطنا طمأنينة
• ϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب (ⲉϥ) هادىء
[خر ٢٤ : ١٤ - مز ٣٨ : ١١ - ١تيمو ٢ : ٢]

ϩⲉⲣⲙⲁⲛ ص (ⲡ) (=ⲉⲣⲙⲁⲛ ب) ١ . رُمّان (نوع فاكهة)
٢ . رُمّانات نُحاسية للزينة [إر ٥٢ : ٢٢ ، ٢٣]

ϩⲉⲣⲙⲉⲥ ص.ب (ⲡ) mercury زئبق

ϩⲉⲣⲟⲩⲱ, ϩⲣ̀ⲟⲩⲟ ص (ⲟⲩ) (= ϧⲉⲣⲟⲩⲱ ب)
عجرفة . كلام بجح *great voice, bostfull talk*

• **ⲙⲉⲧϩⲣ̀ⲟⲩⲟ** ص (ⲧ) وقاحة . بجاحة *boastfulness*
[مز ١١ : ٤ - ٢بط ٢ : ١٨ - يه : ١٦]
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉ ⲙⲛⲧϩⲉⲣⲟⲩⲱ ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲧ-
ⲧⲁⲡⲣⲟ ص [١صم ٢ : ٣] لا تجعلوا وقاحة تخرج من أفواهكم
• **ⲣⲙⲛⲧϩⲣⲟⲩⲟ** ص تكبّر . تعظّم
[راجع ب ϧⲣⲱⲟⲩ]

ϩⲉⲣⲡ- ص.ب بلّ . بلّل . طيّب . نقّع *to wet, drench*
-ϩⲉⲛⲥⲟϭⲛ ⲛ̄ⲥⲉϩⲉⲣⲡ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص
أطياب تطيّب بها جسدك
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱⲣⲡ]

ϩⲉⲣϣ- ب شطّط *run ship aground*
(أوصل السفينة إلى الشاطىء)
-ⲁⲩϩⲉⲣϣ ⲡⲓϫⲟⲓ ب شططوا السفينة [أع ٢٧ : ٤١]

ϩⲉⲣϣⲉ ص (ⲧ) (=ϩⲣⲏϣ ب) ثقل . وزن *weight*
[٢صم ١٢ : ٣٠]

ϩⲉⲣϭ- ص كوّم . عرّم
[راجع الفعل ص ϩⲱⲣϭ]

ϩⲉⲥ- ص ردم . كوّم . كتّل
-ⲁⲩϩⲉⲥ ⲉⲓⲧⲛ̄ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲁⲫⲟⲥ ص كوّموا زبالة على القبر
[راجع الفعل ص ϩⲱⲥ *III.*]

ϩⲉⲧ- ص هرس . دعك . حكّ
[راجع الفعل ص ϩⲓⲧⲉ، ب ϧⲓϯ]

ϩⲉⲧⲡ- ص ب آلف . صالح . قرن
-ϩⲉⲧⲡ ⲛⲉⲧⲙⲓϣⲉ ⲉⲩⲉⲓⲣⲏⲛⲏ ص صالح المتخاصمين إلى سلام
-ⲁϥϩⲉⲧⲡ ⲧⲉϥⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ب
ضمّ كنيسته إليه في سلام
-ⲁⲩϩⲉⲧⲡ ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب قرنوا الكذب بالحق
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱⲧⲡ]

ϩⲉⲧⲣ̄-, ϩⲉⲧⲣ̄- ص أوصل . وصّل
[راجع الفعل ص ϩⲱⲧⲣ̄]

ϩⲉϣ- ص غبن . (خمّ) [لا ٢٥ : ١٤]
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ϩⲉϣ ⲡⲉϥϣ̄ⲃⲏⲣ ص لا يغبن أحد صاحبه
[راجع الفعل ص ϩⲱϣ]

ϩⲉϣϩⲱϣ// ص ضيّق على . هشّم
-ⲁϥⲙⲟⲣⲟⲩ ⲁϥϩⲉϣϩⲱϣⲟⲩ ص ربطهم وهشّمهم
(كما تحرق النار الشعر)
[راجع الفعل ص ϩⲁϣϩϣ̄]

ϩⲉϥⲧ- *I.* ص (= ⲕⲉⲗⲡ ب) سرق . سلب . اختلس
-ϩⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉ̀ϩⲉϥⲧ ⲗⲁⲁⲩ ص احترس أن تسرق شيئاً
[راجع الفعل ب ⲕⲱⲗⲡ، ص ϩⲱϥⲧ *I.*]

ϩⲉϥⲧ- *II.*, **ϩⲟϥⲧ//** ص قذف . ألقى . بخّ
send forth, eject
-ⲡϩⲟϥ ⲉ̀ϣⲁϥϩⲉϥⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲃⲁⲗ ص الثعبان يقذفها في العينين (السموم)
[راجع الفعل ص (ϩⲱϥⲧ) *III.*]

ϩⲉϫ- ص ضايق . حكّ . دعك
-ⲉⲩⲛⲁϩⲉϫ ϩⲉⲛϩ̀ⲛⲁⲩ ⲏ ⲛ̄ⲥⲉⲥ̄ⲗⲉϭⲱⲟⲩ ص يدعكون الأواني أو يصقلونها
[راجع الفعل ص ϩⲱϫ]

ϩⲉϫⲡ- ص (ϩⲉⲣⲡ- : صحتها) غمس
-ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛⲉϥϣⲁϥϩⲉϫⲡ ⲧⲉϥϭⲓϫ ϩⲛ̄ ⲧ̄ϫⲏ ص
يهوذا غمس يده في الصحفة (دب ايده في الطبق مع المخلص)

ϩⲉϫϩⲱϫ// ص.ب ضايق
-ⲥⲉⲛⲁϩⲉϫϩⲱϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب سيضايقونك من كل جهة
-ⲛ̄ⲥⲉϩⲉϫϩⲱϫⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲉⲑⲗⲓⲃⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص يضايقونهم ويحزنونهم

• **ϩⲉϫϩⲱϫ** ص.ب (ⲉϥ) ١ - متضايق . مكروب . حزين
[مرا ١ : ٢٠ - ٢كو ٤ : ٨]
-ϯϩⲉϫϩⲱϫ ب أنا حزين [مز ٣٠ : ٨]
-ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧϩⲉϫϩⲱϫ ب أيها الرجال المكروبين
[إش ٢٨ : ١٤]
-ⲉϥϩⲉϫϩⲱϫ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣ̀ⲧⲉⲕⲟ ب متضايق في الحبس
٢ - ضيّق . ضيق . عصيب [عد ٢٢ : ٢٦]
-ⲟⲩϧⲓⲣ ϥϩⲉϫϩⲱϫ ب شارع ضيّق (أو مزدحم)
-ⲡⲓⲙⲁ ϩⲉϫϩⲱϫ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب المكان ضيّق عليّ
[إش ٤٩ : ٢٠]
-ⲥⲛⲟⲩ ⲉⲧϩⲉϫϩⲱϫ ب زمان ضيق (عصيب . شدّة)
-ⲉⲧϩⲉϫϩⲱϫ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϫⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲩⲟⲩⲱϣ
ⲉ̀ϫⲓ ⲛ̄ⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲁ ص يضيّقون الخناق على العساكر راغبين في الاستشهاد
[راجع الفعل ص.ب ϩⲟϫϩⲉϫ]

ϩⲉϭⲃ- ص ذبّل . أذبل . حطّم
-ⲉⲓⲛⲁϩⲉϭⲃ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ⲧⲁⲗⲩⲡⲏ ص سأحطّم نفسي في حزني
[راجع الفعل ص ϩⲱϭⲃ]

ϩⲉϭⲙ- ص جفّف . يبّس . نشّف
[راجع الفعل ص ϩⲱϭⲙ]

ϩⲏ *I.* ص.ب (ⲧ) بدء . بداية . مبتدأ . باكورة
[مت ٢٤ : ٨ - مر ١٣ : ٨]
١ - تستعمل بدون أداة :
-ϩⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲟⲩⲧⲁϩ ب باكورة أثمارك [لا ٢ : ١٤]
-ϩⲏ ⲙ̄ⲡⲉⲉⲃⲟⲧ ص بداية الشهر [١صم ٢٠ : ٢٤]
-ϩⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲟⲗⲓ ب باكورة العنب [عد ١٣ : ١]
٢ - تستعمل كصفة (*adj*) :
-ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛ̀ϩⲏ ⲛ̀ⲗⲱⲕ ب عنب رطب (بدأ يلين) [عد ٦ : ٣]
-ⲡ̄ⲧⲱϣ ⲛ̄ϩⲏ ⲛ̄ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ص قرار أول الشهر (أول الأيام)
[٢صم ١٤ : ٢٦]
• ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛϩⲏ ب امرأة لأول مرة [تث ٢٤ : ٥]
٣ - تستعمل مع أداة :
• ⲡⲉϥϩⲏ (=ⲡⲉϥⲧ̄ϩⲏ) ص مقدّمته (المركب)
• ⲛⲁϩⲏ ⲙⲛ ⲛⲁ ⲡⲁϩⲟⲩ ص، ⲛⲁ ⲧ̀ϩⲏ ⲛⲉⲙ
ⲛⲁ ⲫⲁϩⲟⲩ ب ما هو قدّام وما هو وراء [في ٣ : ١٣]
• ⲉ̀ⲧ̀ϩⲏ ب، ⲉ̀ϩⲏ ص إلى الأمام . إلى قدّام
[أم ٦ : ٨ - مر ١ : ١٢ - لو ١٩ : ٤]
-ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲓ ⲉ̀ϩⲏ ⲛ̄ϥϫⲱ ص ليتقدّم وينشد
-ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲧⲟⲩ ⲉ̀ϩⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩϣ̄ⲗⲏⲗ ص (الأطفال) لا يحضرونهم أمامهم ليصلّوا
-ⲁϥϥⲟϭϥ ⲉ̀ϩⲏ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ ص قفز أمام الملك
[راجع الأمثلة أيضاً تحـ ب ⲉ̀ⲧ̀ϩⲏ]

• ⲥⲁⲧ̀ϩⲏ , ⲛ̀ⲥⲁϩⲏ ب، ص ١ - سابقاً . قبلاً *before, formerly*
-ⲛⲏⲉⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲥⲁⲧ̀ϩⲏ ب ما قاله سابقاً (من قبل)
٢ - أمام *in front*
-ⲥⲁⲧ̀ϩⲏ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب أمامهم
-ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲧ̀ϩⲏ ب من أمام [خر ٢٨ : ١٤]
-ⲛ̀ⲑⲉ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲉⲛϣ̀ϭⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ⲛ̀ⲥⲁϩⲏ ص بقدر ما يُمكننا أن نتقدّم (نسير إلى الأمام)
٣ - بعد ذلك . من الآن فصاعداً . فيما بعد *afterward, henceforth*
-ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲓⲉ ⲥⲁⲧ̀ϩⲏ ب ما يلي ذلك أو ما بعده
-ⲁⲛϣⲁⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲥⲁⲧ̀ϩⲏ ϥ̀ⲛⲁⲧⲁⲗϭⲟⲛ ⲟⲛ ب إذا حفظنا أنفسنا من الآن فصاعداً سيشفينا
-ⲛ̀ϥϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲟⲣⲑⲱⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲥⲁϩⲏ ص ويعطينا اصلاحاً
-ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲟⲩⲱϩ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ⲛ̀ⲥⲁϩⲏ ص ولكنه أكمل أيضاً بعد ذلك
-ⲛ̀ⲑⲉ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲁϩⲏ ص كما يخبرنا الكلام فيما بعد
• ⲉⲣⲥⲁⲧ̀ϩⲏ ب ١ - خرج للاقاة *go to meet*
٢ - صار قدّام *be before*
-ⲁⲩⲉⲣⲥⲁⲧ̀ϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ب صاروا قدام المركب
• ϩⲓⲧ̀ϩⲏ , ϩⲓϩⲏ ب، ص
١ - أمام . قدّام [يش ٤ : ١٢-١صم ٨ : ١١] *at front, forward*
-ⲁⲓⲥⲱⲕ ϩⲓⲧ̀ϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ب انتظرتُ طويلاً أمام الباب
-ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓⲧ̀ϩⲏ ⲛ̀ϩⲟ ⲙ̀- ب جلس أمام ...
-ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ϩⲓⲧ̀ϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب تقدّموا (مشوا إلى الأمام) قليلاً
-ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲩⲏⲓ ϩⲓϩⲏ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲛⲏⲟⲩ ص فتحوا باب بيتهم أمام القادمين
• ⲥⲱⲕ ϩⲓⲧ̀ϩⲏ ب تقدّم أمام [تك ٢٣ : ٢]
• ⲛⲏⲉⲧϩⲓⲧ̀ϩⲏ ب السابقون (الذين قدّام)
٢ - في مُقَدِّمَة
-ⲡⲓⲛⲉϥ ⲉⲧϩⲓⲧ̀ϩⲏ ب رئيس النوتية (النوتي الذى في المقدمة) [يون ١ : ٦]
٣ - فيما يلي
-ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲛⲛⲁϭⲛ̀ⲧⲟⲩ ϩⲓϩⲏ ص الكلمات التى سنجدها فيما يلي
• ⲣ̀ϩⲓϩⲏ ص تقدَّمَ . صار قدّام *be, go before*
-ⲁϥⲣ̀ϩⲓϩⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲁⲉⲓⲟ ص تقدّمه في الكرامة
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉϥⲣ̀ϩⲓϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص لما واصَلَ الحديث (تقدّم) قليلاً
-ⲁⲓⲥⲟⲡⲥⲡ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁⲕⲣ̀ϩⲓⲧⲁϩⲏ ص رجوتُكَ فأسرعتَ لِمقابلتي
• ϩⲓϩⲏ ص قدّام . أمام *at front, forward*
-ⲁϥϭⲱϣⲧ ϩⲓϩⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص تطلّعَ أمامه
-ⲁⲩϭⲱⲧⲡ ϩⲓϩⲏ ⲛ̀ⲛⲉⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ص هُزموا أمام الرومانيين
• ⲣ̀ϩⲓϩⲏ ص تقدَّمَ . سَبَقَ
-ⲁϥⲣ̀ϩⲓϩⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص سبقه
• ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ , ϫⲓⲛ ϩⲏ ب، ص منذ البدء . من البداية . مِنْ قَبْل . منذ القِدَم *from the beginning*
[تث ١١ : ١٢ - مز ٩٢ : ٢ - يو ٦ : ٦٤ - عب ١ : ١٠ - ٢كو ١٣ : ٢ - ٢بط ٢ : ٣]
-ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲟϯ ب من أجدادي
-ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب منذ بدء (انشاء) العالم
• ⲉⲣϩⲏⲧⲥ ب بَدَأَ . ابتدأَ . شَرَعَ
[تك ٩ : ٢٠ - أي ٨ : ١٥ - مز ١٨ : ٦ - أع ١٠ : ١٧ - في ١ : ٦]
-ⲁⲣⲓϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϩⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب ابدأوا أولاً للرب [مز ١٤٦ : ٦]
- مع الحروف الآتية :
• *1. a.* ⲉ- (+ مفعول) ب بَدَأَ
-ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ̀ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ب بدأ الرحلةَ
-ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ ب بدأت تراودني الأفكار
• *b.* ⲉ- (+ فعل) ب بَدَأَ أن
-ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲕⲱⲧ ب بدأ (أن) يبني
• *2.* ϧⲁϫⲉⲛ ب بَدَأ قدّام . قادَ [خر ١٥ : ٢١]
• *3.* ⲛ- ب شَرَعَ في . بَدَأ في [تك ١٨ : ٢٧]
-ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲟⲓ ب بدأ المناقشة
-ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ب بدأ اثبات الرأى
-ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب بدأ يحتاج
-ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϣⲱⲛⲓ ب بدأ يمرض
• ϩⲏⲛ̀- ص ب بداية (للتعبير عن فصول السنة أو غيره) : *season of*
• ϩⲏⲛϣⲱⲙ ب (π) الربيع (بداية الصيف)
• ϩⲏⲛⲉⲫⲣⲱ ب (π) الخريف (بداية الشتاء)
• ϩⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲟⲗⲓ ب (π) باكورة العنب [عد ١٣ : ٢٠]
• ϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉ ب (π) بستان . السلوى [خر ١٦ : ١٣]
• ϩⲏ ⲛ̀ϣⲁⲧⲱⲛⲉ ص (π) مَحجَر لقطع الأحجار [قض ٦ : ٢]

ϩⲏ II. , **ϩⲏⲧ⸗** ص (т) ١ . بطن . جوف . حَشَا *belly*
(ب ϧⲏⲧ⸗, ⲛⲉϫⲓ =)
-ⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏ ص شبع البطن
-ⲥⲉⲗⲡⲓⲛ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص طحاله
-ⲁⲩⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲏⲧϥ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ص انسابت إلى داخل بطنه كالماء
-ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص بطن العذراء
-ϩⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧⲱⲣⲉ ص بطن اليد
٢ . رَحِمٌ *womb*
-ⲁϥϯⲣⲉ ⲟⲛ ϣⲏⲙ ⲙ̀Ⲙⲁⲣⲓⲁ ϣⲟⲡϥ ص جعل رحم مريم الصغير يسعه
-ⲁ ⲟⲛ ⲉⲧϩⲛ̀ ⲧⲉⲥⲕⲁⲗⲁϩⲏ ⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙⲛ̄ ⲡ̄- ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص الأحشاء التى في داخل رحمها سقطت مع الطفل
• ⲗⲁⲃϩⲏⲧ⸗ ص (ب ⲗⲁϧⲏⲧ⸗ =) شَرِه . بطيني
• ⲙⲛⲧⲗⲁⲃϩⲏⲧ⸗ ص (т) جنون البطن
• ⲙⲁⲓϩⲏⲧ⸗ ص شَرِه
• ⲙⲛⲧⲙⲁⲓϩⲏⲧ⸗ ص (т) شَرَاهَة
• ⲉⲓⲛⲉ ϩⲏⲧⲥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص (=ⲉⲓ ϧⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب) اجهضت
• ϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص نَحَّمَ . (تكلّم من البطن)
(= ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ب)
• ⲙⲉϩ ϩⲏⲧ⸗ ص مَلأَ بطنه . شَبِعَ [أم ١٨ : ٢٠]
• ⲛⲏⲩ ⲉ̄ϩⲏⲧ⸗ ص التصقَ بِ
• ⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉϩⲏⲧⲕ ص ١ - المُقرَّب إليكَ . المُلتَصِق بكَ
٢ - النِدّ لكَ . المُساوى لكَ [تث ١٣ : ٦ ص] (ب ⲛ̀ⲉⲩⲥⲟⲥ =ⲟⲓ)
• ϣⲱⲛⲉ ϩⲏⲧ⸗ ص مريض ببطنه أو أمعائه . مُصاب بالدوسنتاريا [أع ٢٨ : ٨ ص] (ب ϣⲉⲛⲙⲁϧⲧ=)

• ϫⲓϩⲏⲧ// ص *occupy mind* شَغَلَ البال
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲕⲱϩ ϫⲓϩⲏⲧϥ ص إذ تسلط عليه الحَسَد

ϩⲏ III. **, ϩⲉ** ص (ت) (ب = ϧⲉ) **دور. طابق (فى مَبْنَى)**
storey (of house)
-ⲟⲩⲏⲓ ⲉϥⲟ̀ ⲛ̄ϩⲏ ⲥ̄ⲛ̄ⲧⲉ ص بيت من طابقين
-ⲉⲕϣⲁⲛⲡⲱϩ ⲉϫⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲉϩ ϣⲟⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ϩⲏ ⲏ ⲟⲩⲁϩⲙⲉ ⲙ̄ⲡⲏⲓ ص إذا وصلتَ إلى الطابق الثالث من المبنى
-ⲧⲣⲓ ⲉⲧϩⲓϫⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲉϩϣⲟⲙⲧⲉ ⲛ̄ϩⲏ ⲙ̄ⲡ̄ⲧⲟⲡⲟⲥ ص الحجرة التى أعلا الطابق الثالث من المبنى

ϩⲏⲃⲓ ب **, ϩⲏⲃⲉ** ص (π,ⲧ) **١- حُزن. غمّ. نواح. نَدْب. حِداد. مَرْثاة. مَناحَة** *grief, mouring*
[٢صم ١ : ١٧-أم ١٤ : ١٣-إر ١ : ١٩-مرا ١ : العنوان - يع ٤ : ٩]
-ⲁⲩⲉⲓⲣⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲏⲃⲉ ص عملوا له مناحة (مرثاة) عظيمة
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲑⲏⲃⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲉⲓⲱⲧ ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ص لما انقضت أيام الحداد على أبيهم
• ⲡⲓϩⲏⲃⲓ ب التجنيز
-ⲡⲓϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲃⲓ ب كتاب التجنيز
٢.(كصفة *adj*) :
-ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̄ϩⲏⲃⲉ ص, ϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ϩⲏⲃⲓ ب ملابس الحداد
• ⲉⲣϩⲏⲃⲓ ب, ⲣ̄ϩⲏⲃⲉ ص حَزِنَ. ناحَ. وَلْوَلَ *to grieve, mourn*
[عد ١٣ : ٣٩ - أى ١٤ : ٢٢ - إش ٣٣ : ٩ - هو ٤ : ٣ - يؤ ١ : ٥ - يو ١٦ : ٢٠]
-ⲉⲩⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲟⲩⲁⲓ ب يعدِّدون بعضهم لبعض [إش ١٣ : ٨]
• ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲏⲃⲓ ب
١- الحزانى [مت ٥ : ٤]
٢- النائحون [أى ٢٩ : ٢٥]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ب حَزِنَ على. ناح على [تك ٥٠ : ٣ - ٢كو ١٢ : ٢١]
-ⲉⲩⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲙⲟⲩ ب ينوحون على الذين ماتوا
• 2. ⲉϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ ص بكى على [٢صم ١ : ١٧]
-ϯⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲛⲟⲃⲓ ب أبكى على خطاياى [مرا ٣ : ٥١]
• 3. ⲉⲧⲃⲉ ص رثا
-ⲁϥⲣ̄ϩⲏⲃⲉ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧϥ ص رثاه
• 4. ⲛ- ص (ب ⲉ-) ناح على [تك ٥٠ : ٣-٢كو ١٢ : ٢١] ص
-ⲁ ⲡ̄ⲗⲁⲟⲥ ⲣ̄ϩⲏⲃⲉ ⲙ̄ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ص بكى الشعب على موسى [تث ٣٤ : ٨]
-ⲉⲧⲣⲉⲛⲣ̄ϩⲏⲃⲉ ⲛⲁⲛ ⲙⲁⲩⲁⲁⲛ ص لننوح على أنفسنا
• ⲣⲉϥⲉⲣϩⲏⲃⲓ ب, ⲣⲉϥⲣ̄ϩⲏⲃⲉ ص نائح. مُوَلْوِل *mourner*
-ⲛⲓⲙ ⲡ̄ⲣⲉϥⲣ̄ϩⲏⲃⲉ ⲡⲉⲧⲉⲙⲉϥⲧⲱⲙ ⲛ̄ⲧ-ϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ? ص مَنْ هو النائح الذى لا يكف عن كثرة الكلام ؟
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲏⲃⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲣ̄ϩⲏⲃⲉ ص (ت) حُزن. رثاء. تجنيز
-ⲧⲁⲓⲥ̀ⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲏⲃⲓ ب صوت الرثاء هذا
• ϭⲓⲛⲣ̄ϩⲏⲃⲉ ص حُزن. رثاء

ϩⲏⲉⲓⲧ, ϩⲁⲉⲓⲧ ص (ت) **بَوَّابة. دهليز**
[راجع ص ϩⲁⲉⲓⲧ]

ϩⲏⲛⲧⲉ ص (= ϩⲏⲡⲡⲉ ب) **ها. هوذا**

ϩⲏⲕ I. ص (ⲉϥ) (=ϧⲏⲕ ب) **مُجَنَّد. مشدود. مَربوط. مُجَهَّز للحرب** [يش ٤ : ٢٢ - ٢صم ١٦ : ١]
[راجع الفعل ب ϧⲱⲕ I.]

ϩⲏⲕ II. ص (ⲉϥ) **مَهروس. مُنْدَفِع**
-ⲉⲩϩⲏⲕ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص مُندفعين (مُتدافعين) فوق بعضهم البعض
[راجع الفعل ص ϩⲱⲕ]

ϩⲏⲕⲓ ب **, ϩⲏⲕⲉ** ص (π) **١- فقير. مسكين. بائس** *poor*
[خر ٢٣ : ٣ - مز ٩ : ٢٢ - مز ١١ : ٦ - أم ٢٨ : ١٥ - يو ١٢ : ٨ - ٢كو ٩ : ٩]
-ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲁⲧ ب الفقراء والمعوزون
٢.(كصفة قبل الاسم أو بعده *adj*) :
-ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب رجل فقير [مز ١٠٨ : ١٨ - أم ١٤ : ٢٠ - مر ١٢ : ٤٢]
-ⲡⲗⲁⲥ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ب لسانى البائس (العاجز)
-ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ب صديق فقير
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϫⲱⲃ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ب أنا ضعيف مسكين
• ⲉⲣϩⲏⲕⲓ ب, ⲣ̄ϩⲏⲕⲉ ص ١- افتقرَ. تَمَسْكَنَ *become poor* [مز ٣٣ : ٩ - ٢كو ٨ : ٩]
٢- بارَ. أجْدَبَ (للأرض) [إش ٢٤ : ١٩]
• ⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ, ⲁⲓ// ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ب ٣- أفْقَرَ *make poor*
-ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ب يصيرون فقراء
٤- عَجَزَ
-ⲙⲏ ⲁⲩⲥ̀ⲃⲟⲕ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉⲛϩⲟⲟⲩ ⲏ ⲛ̄ⲧⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲣ̄ϩⲏⲕⲉ ⲉϥϥⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲛ هل نَقُصَت أيامنا أو عَجَزَ ١ عن احتمالنا ؟
• ⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ص (ت) ١- فقر. مَذَلَّة. مَسْكَنَة. عَوَز *poverty*
[مز ٣٠ : ١٠ - أم ٦ : ١١ - مرا ٣ : ١٩ - رؤ ٢ : ٩]
-ϯⲙⲉⲧϩⲏⲕ ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ب الفقر يسبِّب أعمالاً كثيرة تؤدِّى إلى الموت
-ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ب طعام بسيط
-ⲡ̄ⲥⲟⲃⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲩⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ص مُقتنياتهم الحقيرة (كراكيب)
-ⲡ̄ⲏⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲛϫⲟ ⲧⲉⲛⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟϥ ص البيت الذى أنفقنا عليه كل أعوازنا
٢- بوار (أو جَدْب) الأرض [إش ٢٤ : ١٩]
• ⲙⲁⲓϩⲏⲕⲓ ب, ⲙⲁⲓϩⲏⲕⲉ ص عطوف على الفقراء. مُحْسِن *poor-loving*
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϩⲏⲕⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓϩⲏⲕⲉ ص (ت) مَحبة الفقراء. العطف على الفقراء
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲥⲧϩⲏⲕⲓ ب, ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲥⲧϩⲏⲕⲉ ص (ت) كُرْه الفقراء *hatred of poor*

ϩⲏⲗ ص.ب (ⲉϥ) **١- طاير (اسم فاعل). طَيَّار. مُحَلِّق. مُرَفْرِف**
[تك ٧ : ١٤ - أى ٩ : ٢٦ - أم ٩ : ١٢ (محذوفة فى بيروت) - إش ١٦ : ٢ - إش ٣١ : ٥]
-ⲛⲓϩⲟϥ ⲉⲧϩⲏⲗ ب الثعابين الطيَّارة
• ⲉϥϩⲏⲗ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ب مُتأرجح. (رايح جاى)
٢- مُنْطَلِق. مُنْدَفِع [مر ٦ : ٣٣]
-ⲟⲩⲥⲟⲧⲉ ⲉϥϩⲏⲗ ص سهم مُندفع

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀– ب طاير إلى [أى ٥ : ٧]
–ⲉϥϩⲏⲗ ⲉ̀ⲡϭⲓⲥⲓ ب طاير إلى العُلو
–ⲕ̀ϩⲏⲗ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ب (رايح فين ؟)

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص مُنطَلِق على . مُرَفرِف على
–ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲉⲩϩⲏⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲓⲁⲣⲟ ب يسيرون مُنطلقين على النهر
–ⲛ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉⲩϩⲏⲗ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲥⲟⲛ ص الشياطين ترف على الأخ الأصغر

• 3. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص مُرَفرِف على
–ⲛⲏⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄ ⲉⲩϩⲏⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ب الصديقون يرفرفون على المنبر

• 4. ϣⲁ ب ذاهب إلى . مُنطلِق إلى
–ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲉϥϩⲏⲗ ϣⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب يَمشي مُنطلقاً إلى الملك

• 5. ϧⲉⲛ ب ϩⲙ̄ ص طاير في
–ⲉⲥϩⲏⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲁⲏⲣ ص طايرة في الهواء

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب *be destraught* سارح . مُشتَّت . شارد
–ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲩⲯⲩⲭⲏ ϩⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص نفوسهم مُشتَّتة الفِكر (سَرحانين)
–ⲉⲣⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ϩⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فكرى شارد (عقلى سَرحان)

• 7. ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ,(ϩⲓϫⲛ̄) ص طاير على
–ⲉⲥϩⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉϭⲗⲟϭ ص طافية على السرير
–ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲩϩⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲱϥ ⲉϥⲧⲁⲩⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص الكلمات تطير منه وهو يقولها
–ⲡ̄ⲗⲓⲙⲏⲛ ⲛ̄ⲛⲉϩⲁⲅⲓⲟⲥ ϩⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ص صورة الصدِّيقين انتشرت فى كل المنطقة
–Ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ϩⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲛ̄ ⲛⲉⲕⲗⲟⲟⲗⲉ ص المسيح طائرا على السَّحاب

• 8. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب ١ - نازل . هابط
٢ - غائر (للحفر)
–ⲟⲩϣⲓⲕ ⲉϥϩⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̄ⲗ̄ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ب حفرة غائرة ثلاثون ذراعاً

• 9. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب صاعِد
–ⲉⲣⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲏⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉⲩϯϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب يصعد الناس ليُحاكموا
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱⲗ]

ϩⲏⲙ ص (ⲉϥ) (= ϧⲏⲙ ب) *hot* ساخِن . (سُخن)
[أى ٣٧ : ١٧ – مت ٨ : ١٤]
–ⲟⲉⲓⲕ ⲉϥϩⲏⲙ ⲏ ⲉϥⲣⲟⲟⲩⲧ ص خبز ساخن أو طازج [١صم ٢١ : ٦]
–ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉϥϩⲏⲙ ص أكل ساخن
–ⲉⲣⲱⲧⲉ ⲉϥϩⲏⲙ ص لبن ساخن
• ϩⲏⲙⲙⲏϣ ص ساخِن جداً . (حِميش) [تركيب قياسى]
[راجع الفعل ص ϩⲙⲟⲙ , ب ϧⲙⲟⲙ]

ϩⲏⲙⲓ I. ,ϩⲉⲙⲓ ب ,ϩⲏⲙⲉ,ϩⲙ̄ⲙⲉ ص (ⲧ)
fare, freight أجرة . كِراء . نولون . مصروف
–ϯϩⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϫⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب أجرة ومصروف الطريق
–ⲙⲛ̄ ϩⲙ̄ⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩϫⲓⲟⲟⲣ ص ليس معهم أجرة العُبور
–ⲡ̄ⲛⲉϥ ⲁϥϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲧⲉϥϩⲏⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ص البَحَّار طلب منه الأجرة

• ϯϩⲏⲙⲓ ب ,ϯϩⲏⲙⲉ ص دَفعَ الأجرة [يون ١ : ٣]
–ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁϣϯ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̄ϩⲏⲙⲉ ⲛⲁⲓ ϩⲁ ⲡⲁϫⲟⲓ ? ص كم يُمكنكم أن تدفعوا لى أجرة سفينتى (مركبى) ؟
–ⲁϥϯϩⲏⲙⲉ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص دفع أجرتهم
• ⲁⲧϩⲏⲙⲓ ب ,ⲁⲧϩⲏⲙⲉ ص بدون أجرة . مَجّاناً

ϩⲏⲙⲓ II. ب (ⲡ) نَفَقة (للمرأة المطلّقة)
dower (of devorced wife)
–ⲡⲓϩⲏⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب نفقة المرأة

ϩⲏⲙϫ ص(ⲡ) (= ϩⲉⲙϫ ب) خَلّ

ϩⲏⲛ ص (ⲉϥ) *nigh, related* قريب . مُجاور
[مز ٢١ : ١١–أم ٢٧ : ١٠–إش ٢٣ : ١٣–إر ١٢ : ٢–يو ١١ : ٥٤]
–ⲡⲉⲧϩⲏⲛ ⲉⲣⲟϥ ص *neighbour* الجار القريب إليه
–(ⲧ̀ⲥⲟⲫⲓⲁ) ⲥ̄ⲟⲩⲟⲛϩ ⲇⲉ ⲉⲃⲟ ϩⲏⲛ ⲉⲣⲟⲥ ص (الحكمة) : ظاهرة (واضحة) لكل مُقترب منها [أم ٣ : ١٥]
–ⲥ̄ϩⲏⲛ ⲉⲣⲟϥ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ص مُلتصقة به وحده
cleaving to him alone
• ϩⲏⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ص مُلتصِق . مُلاصِق
–ⲟⲩϣⲃⲏⲣ ⲉϥϩⲏⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ص صديق مُلتصِق (قريب)
–ⲉⲩϩ̄ⲙⲟⲟⲥ ⲉⲩϩⲏⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲉⲩⲉⲓⲧⲟⲩⲱⲟⲩ ص (قاعدين) مُلاصقين لرفقائهم
[راجع الفعل ص ϩⲱⲛ]

ϩⲏⲛⲉ I. ص (ⲡ) (=ⲥ̀ⲑⲟⲓ ب) *spice* ١ - طِيب . رائحة [لو ٢٤ : ١]
–ⲡⲉⲥⲧⲟⲓ .. ⲉⲧϣⲟϣ ⲉϩⲟⲧⲉ ϩⲏⲛⲉ ⲛⲓⲙ ص الرائحة .. العابقة أكثر من أى طيب
–(ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̄Ⲓ̄ⲥ̄) :ⲛ̄ⲧⲁϯϩⲉⲛ ϩⲏⲛⲉ ⲉⲣⲟϥ لكى ص أطَيِّبه (جسد يسوع)
٢ - بَخور
• ⲥ̀ϯϩⲏⲛⲉ ص طَيِّب . مُطَيَّب
–ⲏⲣⲡ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ⲥ̀ϯϩⲏⲛⲉ ص خمر مُطَيَّبة [نش ٨ : ٢]
• ϯϩⲏⲛⲉ ص *offer incense* قَدَّمَ بَخوراً . أوقَدَ بَخوراً
[٢مل ١٢ : ٣ – ٢مل ١٥ : ٤]
–ⲁⲓϯϩⲏⲛⲉ ⲛⲁⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ص قدَّمتُ لكَ بَخوراً
• ϣⲟⲩϩⲏⲛⲉ ص (ⲡ) (= ϣⲟϩⲉⲛ ب) بَخور . طِيب
incense [يش ٢٢ : ٢٣ – أم ٢٧ : ٩ – نش ٥ : ١]
–ⲥ̄ⲧⲟⲓ ⲛ̄ⲥⲟϭⲛ̄ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϣⲟⲩϩⲏⲛⲉ ص رائحة الطيب والبَخور
• ⲧⲁⲗⲉ ϣⲟⲩϩⲏⲛⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ص أصعَدَ (رَفَعَ) بَخوراً
• ϯϣⲟⲩϩⲏⲛⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ص قَدَّمَ بَخوراً
(= ϯⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب) [هو ١١ : ٢ ص]

ϩⲏⲛⲉ II. ص (ⲧ) (=ⲕⲟⲛⲓⲁ ب ى) *lime* جير (كالسيوم)
–ϣⲁϥϣⲉϣ ⲉⲓⲧⲉⲛ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ϩⲏⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲧⲟ ⲣⲏⲥ ص يذرِّى التراب مع الريح والجير مع الريح الجنوبى

ϩⲏⲛⲉ III. ص (ⲧ) *body of car* جسم العربة

ϩⲏⲛⲉ IV. ,ϩⲉⲛⲏ ص (ⲧ) (شيء له علاقة بالنسيج) :
(relating to clothing) خيط . خيوط
–ⲧⲉ ⲛ̄ⲗⲓⲧⲣⲁ ⲛ̄ϩⲉⲛⲏ ⲉⲩϩⲟⲥⲉ ص خمس لترات من خيوط مَغزولة
–ⲧϩⲏⲛⲉ ⲛ̄ⲛⲉ̀ϩⲃⲟⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲏⲓ ص خيوط ملابسى

ϩⲏⲛⲧ ص (ⲉϥ) (= ϧⲉⲛⲧ ب) قَريب
[راجع الفعل ب ϧⲱⲛⲧ]

ϩⲛⲟⲩ ، ب **ϩⲏⲩ** ص (ⲡ) فائدة . نَفع . مَنْفَعَة . رِبح
profit, usefulness
[أى ٢٢ : ٣ – إر ١٦ : ١٩ – ١كو ١٥ : ٣٢ – في ١ : ٢١ – ٢صم ١٨ : ٢٢ ص – ٢تيمو ٣ : ١٦ ص] (ب =ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲛⲟⲩ)
-ⲡⲣⲟⲟⲩϣ ⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲛ̄ ϩⲏⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص اهتمام غير نافع (لا فائدة منه)
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب غير نافع (لا فائدة فيه) [٢تيمو ٢ : ١٤]
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϩⲛⲟⲩ .. ? ب ما فائدة ... ؟
-ⲟⲩϩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲛⲁⲓϩⲁⲧ ⲛⲁ ⲧⲉⲛ ? ب ما الفائدة التي ستعطيكم أياها هذه الأموال ؟
-ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲛⲟⲩ ب وجد فائدة عظيمة
-ⲡϫⲱⲱⲙⲉ ⲉⲩϩⲏⲩ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲥⲟⲗⲥⲗ̄ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲱϣ ص كتاب لفائدة وتسلية القرّاء (الذين يقرأون)
-ⲉⲩϫⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡϩⲏⲩ ص تؤدّى إلى المنفعة
-ⲡϩⲏⲩ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ص الربح الناتج من الأعمال
-ⲟⲩϩⲏⲩ ⲉϥϩⲟⲟⲩ ص ربح قبيح
• **ⲙⲁⲓϩⲛⲟⲩ** ، ب **ⲙⲁⲓϩⲏⲩ** ص مُحِب للربح
• ⲙⲁⲓϩⲛⲟⲩ ⲉϥϣⲏϣ ب مُحِب للمكسب الحرام [تي ١ : ٧]
• ⲙⲁⲓϩⲏⲩ ⲛϣⲱϣ ص مُحِب للربح القبيح [١تيمو ٣ : ٨]
• **ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϩⲛⲟⲩ** ، ب **ⲙⲛⲧⲙⲁⲓϩⲏⲩ** ص (ⲧ) مَحبة الربح . الطمَع
-ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓϩⲏⲩ ⲉⲧⲃ̄ⲣ̄ⲃ̄ⲣ̄ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص مَحبة الربح المحتدّة فيهم
-ⲡϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲁⲓϩⲛⲟⲩ ب شدّة طمعهم (مَحبتهم للربح)
• **ⲉⲣϩⲛⲟⲩ** ، ب **ⲣ̄ϩⲏⲩ** ص أفادَ . نَفعَ
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉⲣϩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲇⲁⲙ ب العمل لم يفِد آدم
• ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲛⲟⲩ ب مُفيد . نافع
-ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ب النافع لنفوسكم
• **ϯϩⲛⲟⲩ** ، ب **ϯϩⲏⲩ** ص ١ - أفادَ . نَفعَ
[إش ٣٠ : ٥ – إر ٢٣ : ٣٢ – يو ٦ : ٦٣]
-ⲛ̀ⲥⲉϯϩⲛⲟⲩ ⲁⲛ ب لا يفيدون
-ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙⲉⲛ ϥ̀ⲣⲱⲟⲩⲧ ϯⲥⲁⲣⲝ ϩⲛⲟⲩ ⲁⲛ ب الروح نشيط أما الجسد فلا يفيد شيئاً
-ⲕ̀ⲛⲁϯϩⲏⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲯⲩⲭⲏ ص (أنتَ) ستنفع نفوسهم
٢ - استفادَ . رَبِحَ [أم ٢٢ : ١٩ (بيروت مُختلف)]
-ϣⲁⲕϯϩⲏⲩ ⲡⲱⲕ ⲡⲉ ϣⲁⲕϯⲟⲥⲉ ⲡⲱⲕ ⲡⲉ ص إذا ربحتَ فلنفسكَ وإذا خسرتَ فلنفسكَ
-ⲡ̄ⲥⲟⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲣϥ̄ⲛⲁϩⲧⲉ ⲁϥϯϩⲏⲩ ⲙ̄ⲡⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ص اللص لما آمن ربحَ الفردوس
-ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϯϩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب يريد أن يستفيد
-ⲧⲁϭⲟⲙ ⲛ̄ⲥⲉⲛⲁϯϩⲏⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ص قوتي لن يستفيدوا منها
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲛⲁϯϩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲓϣⲁⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب ما الذى سأستفيده إذا أخطأتُ
-ⲁⲓϯϩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲉⲧϣⲱⲧ ب كسبتُ من تجارتي
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص (غالباً) نَفعَ
-ⲙⲁⲣⲉ ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ϯϩⲏⲩ ⲉⲣ ϩⲏⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ص ليكن كل انسان نافعاً لكَ حتة تفيد كل انسان
• 2. ⲛ-(ⲛⲁ⸗) (+ *dat* مفعول ثان) ب أفادَ . أعطي فائدة لِ
[إش ٣٠ : ٦ – إر ٧ : ٤ – غلا ٥ : ٢]
-ⲛⲉⲕⲙⲁⲅⲓⲁ ⲛⲁϯϩⲛⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϩⲗⲓ ب أسحارك لا تنفعكَ بشيء
-ⲛⲓⲏⲓ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϯϩⲛⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ب البيوت التي لا نفع منها (تنفعهم)
• 3. ϧⲉⲛ ، ب ϩⲛ ص استفادَ من . انتفعَ من
-ⲙ̀ⲡⲁⲓϯϩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ϩ̀ⲗⲓ ب لا أستفيد منها بشيء
• 4. ⲙⲛ̄ ص نَفعَ
-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉϥⲙⲟⲟϣⲉ ⲙⲛ̄ ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲛϥⲛⲁϯϩⲏⲩ ⲁⲛ ⲛ̄ⲙⲙⲁϥ ص أن لا يَمشي مع انسان لا ينفعه
• ⲁⲧϯϩⲛⲟⲩ ب غير نافع [تي ٣ : ٩]
• ⲙⲉⲧⲁⲧϯϩⲛⲟⲩ ب (ⲧ) (=ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲛⲟϥⲣⲉ ص) عدم نفع [عب ٧ : ١٨]
• ⲣⲉϥϯϩⲛⲟⲩ ، ب ⲣⲉϥϯϩⲏⲩ ص مُفيد . نافع
-ⲟⲩⲁ ⲙⲉⲛ ⲁϥϯⲟⲥⲉ ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ⲁⲩⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲉϥϯϩⲏⲩ ص واحد خسر ، وآخرون جعلهم نافعين
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϩⲛⲟⲩ ، ب ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϯϩⲏⲩ ص (ⲧ) منفعة . ربح
• **ⲭ̀ⲫⲉ ϩⲛⲟⲩ** ب اكتسَبَ . رَبحَ
-ⲁϥϩⲓⲧϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲁϥⲭ̀ⲫⲉ ϩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ب رفض النعمة واكتسب الخطية
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲭ̀ⲫⲉϩⲛⲟⲩ ب (ⲧ) مَكسَب
• **ϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ** ب ، **ϭⲛ̄ϩⲏⲩ** ص ١ - انتفعَ . رَبحَ
find profit, gain
[مت ١٦ : ٢٦–مر ٧ : ١١–مر ٨ : ٣٦–يو ١٢ : ١٩–١بط ٣ : ١٠]
-ϯⲛⲁϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ⲉⲙⲁϣⲱ ب سأنتفع (سأستفيد) كثيراً
-ϥ̀ⲛⲁϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ب لن يستفيد شيئاً
٢ - تلافَى . وَفَّر على نفسه
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓϣⲱϣ ب تتلافون هذا الضرر (توفرون على أنفسكم) [أع ٢٧ : ٢١]
-ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲱⲛϧ ب زهدنا (مللنا) الحياة نفسها (وجدناها بلا فائدة)
-ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲙ̀ⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ب كُنْ مطيعاً وتلافَى (وفِّر على نفسك) عذابات كثيرة
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص.ب (علامة المفعول به)
-ⲉⲧⲣⲉⲛϭⲛ̄ϩⲏⲩ ⲉ̄ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص لنربح بعضنا بعضاً
-ⲛ̀ⲧⲁϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب لكى أربح المسيح
• 2. ϧⲉⲛ ب انتفع بِ . استفادَ من [إر ٢ : ١١]
-ⲁⲧⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ? ب هل استفدتُ؟ مما سمعتموه ؟
-ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲁϫⲓ ب لن يستفيد منه العدو
• ⲣⲉϥϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ب مُنتفِع
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ب (ⲧ) انتفاع . استفادة
-ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ⲧⲉ Ⲫϯ ب الاستفادة من كلمة ا
• **ⲗⲁϩⲛⲟⲩ** ب كثير الفائدة
• **ⲁⲙⲁ ϩⲏⲩ** ص أمَا (الأم) هيو

ϩⲏⲡ ص.ب (ⲉϥ) . مَخفي . مُخبّأ . مُختبيء . خَفي . مكتوم . كامِن [تث ١٥ : ٩ – أم ٩ : ١٧ – لو ٨ : ١٧ – ١كو ٢ : ٧ – ٢كو ٤ : ٣ – رؤ ٢ : ١٧]
hidden
-ϩⲁⲛⲙⲁ ⲉⲧϩⲏⲡ ب أماكن خفيّة (مَخابيء) [مز ١٦ : ١٠]

-ⲡⲓⲁϩⲟ ⲉⲧϩⲏⲡ ب الكنز المخفي
-ⲉⲛϩⲏⲡ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲟⲧⲉ (ⲧ̄ϩⲟⲧⲉ) ص (نحن) مُختبئين بسبب الخوف
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ϩⲏⲡ ب عيونه مغلقة
• ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ص.ب ١ - الشيء الخفي . المكتوم [مر ٤ : ٢٢]
-ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲕⲏⲛⲏ ب سِتر مظلته
٢ - الخفاء
• ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ب, ϩⲙ ⲡⲉⲑⲏⲡ (ⲡⲉⲧϩⲏⲡ) ص في الخفاء . خلسةً [إش ٤٥ : ١٩]
-ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲡⲉⲑⲏⲡ ص دَخَلَ خِلسةً
• ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ب, ⲛⲉⲧϩⲏⲡ ص الخفيات . المكتومات . الغوامض . السرائر
[مز ١٨ : ١٣ - مز ٥٠ : ٦ - مز ١٣٨ : ١٣ - إش ٢٩ : ١٠ - مت ١٣ : ٣٥ - رو ٢ : ١٦]
-ⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ب أعلن الخفيات
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب مَخفي عن . مَستور عن . مَجهول لدَى
-ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲫⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب الطريق المجهول لديَّ
• 2. ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب, 3. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب, 4. ϧⲉⲛ ب مَخفي في . مَستور في
-ⲉϥϩⲏⲡ ⲥⲁϧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب مُخبأ داخله
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲛⲁ ϩⲏⲡ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب قسط المنّ مَخفي فيه
-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉϥϩⲏⲡ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲟⲥ ? ب في أي عضو مُختبيء الشيطان
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱⲡ]

ϩⲏⲡⲓ ب (ⲧ) ١ - طابق سُفلي . بدروم *underground chamber* [تك ٦ : ١٦]
٢ - نَفَق . سِرْداب . قَبو *crypt*
• ϯϩⲏⲡⲓ ب المَطمورة

ϩⲏⲡⲡⲉ ص, **ϩⲏⲏⲧⲉ** ى ب ها . هوذا *behold, here is*
• ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ, ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ, ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ب , ⲉⲓⲥ ϩⲏⲏⲧⲉ ص ها هوذا
[تك ١٨ : ٩ - مز ٧ : ١٤ - إش ٣٣ : ٧ - مر ٢٦ : ٨ - لو ١٧ : ٢١ - يو ٤ : ٣٥ - عب ٢ : ١٣ - رؤ ٥ : ٥ - رؤ ٢٢ : ١٢]
-ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲭ̀ⲛⲁϯⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ب ها أنتَ ستَخسر نفسكَ
-ⲉⲓⲥ ϩⲏⲏⲧⲉ ⲁⲓϫⲱ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص ها أنا قد قلتُ لكم

ϩⲏⲣ ص (ⲉϥ) مُكترِث . مُنتَبِه . آخذ حَذَرَه
-ⲉϥϩⲏⲣ ⲉ̄ϩⲉ ⲁⲧⲱ ⲉ̄ϣⲟⲣϣ̄ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲉⲣⲏⲩ ص آخذ حذره أن يقع وينهدم على بعضه
-ⲁϩⲣⲱⲧⲛ̄ ⲧⲉⲧⲛ̄ϩⲏⲣ ⲉ̄ⲛⲡⲟⲥⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲉ̄ⲡϫⲓⲛϫⲏ ص ما بالكم مُنتبهين أن تجلبوا على أنفسكم خسارة بدون داعٍ
[راجع الفعل ص ϩⲱⲣ]

ϩⲏⲧ 1. ص.ب (ⲡ) ١ - قلب . فؤاد . نيّة *heart*
[تك ٢٠ : ٥ - تث ٢٨ : ٤٧ - أم ٢ : ١٠ - أم ٣ : ١ - مت ١٣ : ١٥ - يو ١٢ : ٤]
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲟⲕⲉⲣ ب قلبه طيّب (مُملّح)
-ⲥⲱ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡⲉⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ⲕ̄ⲃⲟ ص اشربوا حتى ترتوى قلوبكم
-ⲥ̄ϩⲙ̄ ⲡⲉⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉ̄ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲛ ص في نيتكم أن ترونا
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب - يسترحْ قلبي
-ⲡⲓϩⲏⲧ ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲕⲟ ب القلب هالك (واقع) من الجوع
-ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲣⲉ ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص كل انسان به قلب منها
-ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ص ليس عندكَ أي قلب
-ⲛ̄ⲧⲱⲧⲛ̄ ⲛⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص أنتم يا أصحاب القلوب . يا مَنْ لهم قلوب أو أفئدة
٢ - عقل . ذهن . وَعْي . شعور [إش ٤٠ : ١٣ - ١كو ١٤ : ١٤] *mind*
-ⲁ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲗⲟ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲉⲗⲓⲃⲉ ص غابَ عقلهم وجُنوا
-ϩⲁⲛⲁⲕⲧⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉⲧⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ϯⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ب أشعة نورانية داخلة إلى وعْي نفس كل واحد
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲃⲱⲕ ⲛ̄ⲧⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉ̄ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ص هيَّا بنا لنخاطب قلوبهم
-ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲕⲟⲥϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ب أردتُ أن أدفنه حسب تفكيري
• ϩⲏⲧ ⲓ̀ ⲉ̀// ب, (ϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟ// ص) رَجَعَ إلى عقله [لو ١٥ : ١٧ - أع ١٢ : ١١] *come to sense*
-ⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب رجعتُ إلى عقلي
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب عاقل . واعٍ (عقله فيه) [مر ٥ : ١٥]
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص لما يرجع إليه عقله
• ϩⲏⲧⲃⲱⲛ ب, ϩⲏⲧⲃⲱⲱⲛ ص شرير . ذو قلب خبيث . ذو نيّة خبيثة *evil-hearted*
• ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ص.ب وحدانية الرأى . اجماع . اتّفاق . رأى واحد *single heart, one mind*
• ⲙⲉⲧϩⲏⲧⲛⲟⲩⲱⲧ ب, ⲙⲛⲧϩⲏⲧⲛⲟⲩⲱⲧ ص (ⲧ) وحدانية الرأى . اجماع . اتّفاق *unanimity*
-ϯⲙⲉⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ب وحدانية القلب التي للمحبة [طلبة القداس الغريغوري - الخولاجي]
-ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص اتفاقنا مع بعضنا بعضا
• ⲉⲣϩⲏⲧⲛⲟⲩⲱⲧ ب, ⲣϩⲏⲧⲛⲟⲩⲱⲧ ص صار برأى واحد . اجْتَمَعَ . اتَّفَقَ
-ⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩϩⲏⲧⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ̀ⲅⲛⲱⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب صاروا برأى واحد وقصد واحد
-Ⲣⲁϩⲁⲃ ⲁⲥⲣ̄ ⲟ ⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ص راحاب اتفقت مع الجواسيس
• ϩⲏⲧⲥ̄ⲛⲁⲩ ص, ϩⲏⲧⲃ̄ ب ذو رأيين . مُرتاب . مُتردِّد *two hearts, double minded* [يع ٤ : ٨]
• ⲁϭⲛⲉ (ⲭⲱⲣⲓⲥ) ϩⲏⲧⲃ ب بدون تردُّد . بدون شكّ
-ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲭⲱⲣⲓⲥ ϩⲏⲧⲃ̄ ب طاعة دون تردد
• ⲉⲣϩⲏⲧⲃ ب, ⲣϩⲏⲧⲥⲛⲁⲩ ص شكَّ . ارتابَ . تردَّدَ *be of two minds, doubtful* [مت ١٤ : ٣١ - مت ٢١ : ٢١]
-ⲛⲉⲧⲛⲁⲣ̄ϩⲏⲧⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲧⲉϥⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ص الذين يشكون في قيامته
-ⲁⲕⲉⲣϩⲏⲧⲃ̄ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϫⲟϥ ب ارتبتَ في ما قد قيل
• ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧⲃ ب مُرتاب . ذو رأيين . مُتردِّد [يع ١ : ٦، ٨]
-ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧⲃ̄ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب الأعمال التي تتردَّد (أو تشك) فيها
• ⲙⲉⲧϩⲏⲧⲃ ب, ⲙⲛⲧϩⲏⲧⲥⲛⲁⲩ ص (ⲧ) شكٌّ . ارتياب . تردُّد
-ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲁϭⲛⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲏⲧⲃ̄ ب ايمان بلا أدنى شك

• 4. ⲙⲁⲣϩⲏⲧ ص.ب ذو قلب مُغلَق . مَكّار
with bound,closed heart, guileful
• ⲙⲉⲧⲙⲁⲣϩⲏⲧ ب ,ⲙⲛⲧⲙⲁⲣϩⲏⲧ ص(ت)
خُبث . انغلاق القلب
• 5. ⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ص.ب قاسي القلب . شَرِس
• 6. ⲛⲉⲃϩⲏⲧ (ص ⲣⲙⲛϩⲏⲧ=) ب ذو فَهم . فَطِن . نبيه
[أم ١ : ٥]
• 7. ⲥⲟⲣⲉⲙⲛ̀ϩⲏⲧ (eq) ب (مسورَق) خائر القلب . فاقد الوعي
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲥⲟⲣⲉⲙⲛ̀ϩⲏⲧ ب صار في غيبوبة
• ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب فَقَدَ الوعي
• 8. ϩⲁⲣϣϩⲏⲧ ص صَبور . حَليم
• 9. ϫⲁⲃⲓϩⲏⲧ ب ,ϭⲁⲃϩⲏⲧ ص ضعيف القلب . جَبان ص
[أم ١٢ : ٨ - أم ١٨ : ٨ - أم ١٩ : ١٥]
• 10. ϫⲁⲣϩⲏⲧ ص.ب قوى القلب . جَسور . شُجاع . جَرىء
-ϫⲁⲣϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب شجاع في الحرب
– تُضاف إلى أفعال فتكوّن أسماء : (forming nouns)
• 1. ⲑⲉⲃⲓⲟⲛ̀ϩⲏⲧ ب ,ⲑⲃⲃⲓⲟⲛ̀ϩⲏⲧ ص (π)
تواضع القلب humility
• 2. ⲑⲱⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ب (π) قناعة . رضَى
[راجع ب ⲑⲱⲧ]
• 3. ⲕⲱⲗϫⲛ̀ϩⲏⲧ ص.ب (π) تأنيب . وخز الضمير
compunction
-ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ⲣⲓⲙⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲕⲱⲗϫⲛ̀ϩⲏⲧ ص
لا يكون بكاء دون تأنيب الضمير
• 4. ⲙⲉⲩⲓ̀ⲛ̀ϩⲏⲧ ب (π) رأىٌ [هو ١١ : ٦]
• 5. ⲙⲟⲕⲙⲉⲕⲛ̀ϩⲏⲧ ص.ب (π) thought فِكْر . تصوُّر
-ⲙⲟⲕⲙⲉⲕⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲑⲟⲟⲩ ص الفِكر الرديء
• 6. ⲡⲱⲣⲕⲛ̀ϩⲏⲧ ص (π) (ⲁⲗⲁⲡⲗⲉⲡ ⲛ̀ϩⲏⲧ= ب)
انزعاج القلب . كَرْب . ضيق النفس breaking of heart
• 7. ⲣⲁ̀ϣⲓⲛ̀ϩⲏⲧ,ⲟⲩⲛⲟϥⲛ̀ϩⲏⲧ ب (π) بهجة القلب
joy of heart
• 8. ⲥⲟⲟⲩⲛⲛ̀ϩⲏⲧ ص (π) knowledge مَعرفة
• 9. ⲱ̀ⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ب (π) طول روح . أناة
– تُضاف إلى أفعال فتكوّن أفعال : (forming verbs)
• 1. ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب استراحَ . اطمأنَّ
• ⲙ̀ⲧⲟⲛⲛ̀ϩⲏⲧ ب (π) راحة . اطمئنان
• 2. ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب فقد الوعي
• 3. ⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب أقنع . أرضَى
• 4. ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب نَدِمَ
• 5. ⲣ̀ϩⲏⲧ,ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص
١ - تأمّلَ (في موضوع).نَقَدَ.انتقَدَ reflect, criticize
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧⲣⲉ ⲡⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲣ̀ϩⲏⲧ ⲉϥϩⲟⲟⲩ ⲙⲏ-
ⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϭⲱⲛⲧ لا تَجعل المريض ص
يتأمّل (تأمُّلا) رديأ حتى لا يغضب ا
-ϯⲛⲁⲥⲱⲧⲙ̀ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛ̀ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲛⲓⲣ̀ϩⲏⲧ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص
سأطيع الكبار ولن أنتقدهم
٢ - نَدِمَ . أسِفَ [١صم ١٥ : ٣٥] repent, regret
• 6. ϩⲏⲧ ⲥⲉⲙⲛⲓ ب ,ϩⲏⲧ ⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ص
صار راسخ العقل (عاقلاً) . صار رابط الجأش (ثابت الجنان)
heart be established, mind steadied
-ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲓⲥⲓ ب
هدأ روعه من الأتعاب

• ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧⲃ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧϩⲏⲧⲥⲛⲁⲩ ص (ت)
عدم الشك . عدم التردُّد . عدم الارتياب . ثِقَة
-ⲁⲩⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧⲃ̄ ب آمنوا دون ارتياب
• ϩⲏⲧⲛ̀ⲱⲛⲓ ب stony-heart قلب مُتحجِّر
• ⲙⲉⲧϩⲏⲧⲛⲱⲛⲓ ب (ت) تحجُّر القلب.. قساوة . قسوة
stony-heartedness
• ϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ب واثق . مُقتنِع . مُنقاد
• ϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ⲛⲉⲙ ب مُنقاد لِ
• ϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ص عديم الصبر . مُتضجِّر . صغير النفس .
small, faint heart, impatient زهقان . قَلِق . جبان . قصير الروح
[أم ١٤ : ٢٩ ص]
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ص انسان ضيِّق الصدر
[أم ١٨ : ١٤]
• ⲙⲛⲧϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ص (ت) ضَجَر . مَلَل . قَلَق . جُبْن .
صِغَر نفس
-ⲁⲓϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ-
ⲣⲟⲕ ص صرتُ قلقاً عليكَ
-ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϯϭⲱⲛⲧ ⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥ-
ⲥⲱϣ ص (من الرذائل) : استفزاز ، ضَجَر ، اذلال
• ⲣ̀ϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ص (ت) ضاقت نفسه . تضجَّرَ . نفذ صبره
• ⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ص مُتضجِّر
-ⲧⲉⲛⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ⲉⲧⲙ̀ϥⲓ ⲉⲡ̄-
ϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ مُتضجِّرين أن نَحتمل سَماع كلمة اص
• ⲁⲧϩⲏⲧ ص.ب senseless ١ - عديم الشعور . بليد الإحساس
without mind ٢ - جاهل . غبى [أم ١ : ٢٢ - رو ١٢ : ٢٠]
-ⲁ ⲡⲓⲁⲧϩⲏⲧ ϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب قال الجاهل في قلبه [أم ١ : ٢٢]
-ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧϩⲏⲧ ب شعب جاهل [مز ١٣ : ٦]
• ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧϩⲏⲧ ص (ت)
جَهْلٌ . غباء . بلادة الحِس [تث ٢٢ : ٢١ - أم ١٤ : ٨ ص]
-ⲁϥⲙⲉⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ب ظنَّ بغباوته
• ⲉⲣⲁⲧϩⲏⲧ ب صار غبياً . تبلَّدَ . عَدِمَ الشعور
[إر ١٠ : ٢١ - ٢كو ١٢ : ١١]
• ⲣⲙ̀ⲛ̀ϩⲏⲧ ص (ⲕⲁⲧϩⲏⲧ= ب) ذو فهم وحِكمة .
man of heart, wise man حَكيم . فهيم . نبيه . فَطِن . عبقرى
[أم ١ : ٥ ص - أع ١٣ : ٧ ص]
• ⲙⲛⲧⲣⲙⲛ̀ϩⲏⲧ ص (ت) (ⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ = ب)
wisdom, understanding فَهْم . حِكمة . فِطنَة . تَعَقُّل . فصاحة
• ⲣ̀ⲣⲙⲛ̀ϩⲏⲧ ص فهِمَ . تَعَقَّلَ . فَطِنَ . صار حكيماً [أم ١٠ : ١٩]
• ⲟ ⲛ̀ⲣⲙ̀ⲛ̀ϩⲏⲧ ص مُفلِح
-ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲉϥⲟ̄ ⲛ̀ⲣⲙ̀ⲛ̀ϩⲏⲧ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥϩⲓⲟⲟⲩⲉ
ص داود كان مُفلِحاً في طرقه [١صم ١٨ : ١٤]
– تُضاف إلى صفات أو أسماء أو أفعال فتكوّن صفات :
• 1. ⲃⲁⲗϩⲏⲧ ص.ب بسيط . ساذج . وديع . هادىء . طيِّب
open, simple-minded
-ⲟⲩϧⲉⲗⲗⲟ ⲙ̀ⲃⲁⲗϩⲏⲧ ب شيخ وديع
• ⲙⲛⲧⲃⲁⲗϩⲏⲧ ص (ت) سَذاجَة . بَساطَة . طيبَة
• (opp) :ⲙⲛⲧⲙⲁⲣϩⲏⲧ ص (ت) (العكس) : خُبث
• 2. ⲕⲁⲧϩⲏⲧ ب ذكي . نبيه . فَطِن
• ⲙⲉⲧⲕⲁⲧϩⲏⲧ ب (ت) فِطنَة . ذكاء
• 3. ⲕⲟⲩϫⲓⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ϩⲏⲧ ϣⲏⲙ = ص)
صغير النفس . مُتضجِّر . جَبان

-ⲁⲩϩⲓ ⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϩⲟ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲙ̄ⲛⲧϥ ⲉⲣⲟϥ ص ألقوا ماءً على وجهه حتى أفاق

• 7. ⲥⲱⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧ, ⲥⲉⲕϩⲏⲧ ص أمالَ قلب . أقنعَ . استأسَرَ . استعطفَ *draw heart, persuade*

-ⲁϥⲥⲉⲕ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ ص أمالَ قلب أبيه . أقنع أباه

-ⲁⲥⲥⲉⲕ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ ... ص استعطفت (قلب) الملك نحو ...

• 8. ϫⲁϩⲏⲧ, ϫⲱ ⲛ̄ϩⲏⲧ ب , ⲕⲁϩⲏⲧ, ⲕⲱ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص اتّكلَ . اعتمدَ *set heart, trust*

-مع الحروف الآتية :

• 1. ϩⲓ ص اتّكلَ على . اعتمدَ على *set heart upon*

-ⲙ̄ⲡⲉⲣⲕⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϩⲓⲱⲟⲩ ص لا تضعْ قلبكَ عليها [١صم ٩ : ٢٠]

• 2. ⲉⲃⲟⲗ ص.ب تراخَى . أهملَ . استهتَرَ . تهاوَنَ *loosen heart, relax, be careless*

-ⲙ̄ⲡⲉϥϫⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ب يتراخ (يتهاون) حتى يوم وفاته

-ⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϫⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تهاونتَ

-ⲟⲩⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲉϥϣⲁⲛⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ⲛ̄ ⲃⲟⲗ ϣⲁⲣⲉ ⲛ̄ⲥⲟⲟⲛⲉ ⲉⲓ ص إذا نام الغني وأهمل يأتي اللصوص

-ⲁⲩϫⲁ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁϥ ب تهاونوا معه

-ⲛ̄ⲛⲉⲛⲕⲁ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ⲧⲉⲧⲙ̄ⲛ̄ⲧⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ص لن نتهاون مع وحشيتهم

-ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ ⲉⲕⲣⲓⲙⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲉ ⲣⲁⲥⲧⲉ ⲇⲉ ⲛ̄ⲅⲕⲁϩⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲅⲙⲟⲟϣⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲏⲣ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲥⲱⲃⲉ ص اليوم تبكي على خطاياكَ وغداً تستهتر وتسلك في خلاعة وسخرية

• ⲙⲉⲧϫⲁϩⲏⲧ ب (ⲧ) اتّكال . اعتماد *reliance* (= ϭⲓⲛⲕⲁϩⲏⲧ ص)

-ϯϭⲓⲛⲕⲁϩⲏⲧ ⲉ̄ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ص الاتكال على الرب

• 7. ϣⲉⲛϩⲏⲧ ص , ϣⲛ̄ϩⲏⲧ ب ترأفَ . تحنَّنَ *have pity*

• 8. ϣⲥ̄ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص (=ⲙ̄ⲕⲁϩ ⲛ̄ϩⲏⲧ ب) حُزن . ألَمٌ *grief*

-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲟ ⲛ̄ϣⲥ̄ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص الحزانى . المتألمون

• ϣⲉⲛϩⲏⲧ (مرة واحدة) ب (ⲡ) [رو ٩ : ٢] حُزن . وجع قلب

• 9. ϥⲓϩⲏⲧ ص ١ ـ أسَرَ القلب . خَلَبَ اللبَّ (القلب) *take, captivate heart, delight* [نش ٤ : ٩]

٢ ـ عَلَّقَ النفس [يو ١٠ : ٢٤]

• 10. ϩ̄ⲣⲟϣ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص (=ⲱⲟⲩⲛ̄ϩⲏⲧ ب) تأنّى . تحمّلَ *be slow of heart, long-suffering*

• 11. ϫⲉⲙϩⲏⲧ ص , ϭⲛ̄ϩⲏⲧ ب تعقّلَ . تبصَّرَ *find heart, learn wisdom* [مز ٩٣ : ٨]

• 12. ϯϩⲏⲧ, ϯ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲏⲧ ص.ب

١ ـ أعطَى قلبه . كرَّسَ نفسه *give mind, devote self to*

-ⲁ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϯ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉ̀ⲫϯ ب كرَّس الرجل نفسه

٢ ـ جعل اهتمامه . اعتنَى . اهتمَّ *pay heed*

-ⲁϥϯ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉ̄ϣⲓⲛⲉ ص جعل اهتمامه أن يسأل

-ⲥⲉⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉⲧϯ ⲙ̄ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲉⲩϩⲟⲓⲧⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩⲥⲉⲗⲥⲱⲗⲟⲩ ص ملعونون الذين يجعلون همَّهم (يضعون اهتمامهم) في الملبس ليزينوها

-ⲁϥϯ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲛ̄ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲁⲣⲓⲟⲥ ص ألقى باله على تجاديف آريوس

-ⲁϥϯ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲟϫⲛⲉ ص تمعّنَ وأعطى المشورة

[راجع أيضاً ب ϯϩⲑⲏ]

ϩⲏⲧ II. ص (ⲡ) (= ϧⲏⲧ ب) *north* شمال

• ⲥⲁϩⲏⲧ ص ناحية الشمال

[راجع ب ϧⲏⲧ]

ϩⲏⲧ III. ص, ϩⲏⲧ⸗ ص.ب, ϩ̀ⲑⲏⲓ⸗ ب, ϩ̄ⲧⲏ⸗ ص (ⲡ) طَرَف . حافة *tip, edge*

-ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ب طرف يده . ابهام يده

-ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲁⲧ ب طرف رجله . ابهام رجله

-ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲛⲓ ب سأسير على طرف النخلة . سأصعد إلى أعلا النخلة

-ϫⲓⲛ ⲧ̄ⲛⲟⲩⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲉⲓ ⲟⲩⲉⲓ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ص من جذر كل واحدة إلى أعلاها

-ϣⲁⲛⲧⲉ ϩⲏⲧⲟⲩ ⲧⲱⲣⲕ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص حتى لا يلتصق طرفاهما مع بعضهما البعض

[راجع أيضاً ص ϩ̄ⲧⲏ⸗, ب ϩⲑⲏ⸗]

ϩⲏⲧ⸗ IV. ص (= ϧⲁϫⲉⲛ ب) ١ ـ قدّام [مت ٢ : ٩ - لو ٢٢ : ٤٧ ص]

٢ ـ أمام [تك ١٨ : ٢ ص] (= ⲉϩⲣⲉⲛ ب)

- مع بعض الأفعال :

• 1. ϫⲓⲙⲟⲉⲓⲧϩⲏⲧ⸗ ص (=ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̄- ب) هَدَى [يو ١٦ : ١٣]

• 2. ϭⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧ⸗ ص انتظَرَ . ترجَّى [مز ١٠٣ : ٢٧ - ١كو ١٦ : ١١] (=ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ب)

• 3. ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧ⸗ ص توَجَّهَ إلى . خَرَجَ من [قض ١١ : ٣١ - ١صم ٦ : ١٣]

• 4. ϣⲓⲡⲉ ϩⲏⲧ⸗ ص (=ϣⲓⲡⲓ ϧⲁⲧϩⲏ ب) خجلَ من [أى ١٩ : ٣ - لو ٢٠ : ١٣]

• 5. ⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ϩⲏⲧ⸗ ص (= ⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ب) خافَ من [أى ٥ : ٢٢ - مز ٢١ : ٢٥ - مت ١٠ : ٢٦]

• 6. ϭⲱⲧⲡ ϩⲏⲧ⸗ ص تغلّبَ على [إش ٥١ : ١١]

• 7. ⲥ̄ⲧⲱⲧⲉ ϩⲏⲧ⸗ ص (=ⲥ̀ⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ϧⲁⲧϩⲏ ب) خشيَ من [٢بط ٢ : ١٠]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ϩⲏⲧ⸗ ⲛ̄- ص من أمام [١صم ٤ : ١٧ - مز ٣ : العنوان - إش ٦٦ : ٢]

-ⲃⲱⲕ ϩⲏⲧϥ ⲛ̄ⲓⲁⲕⲱⲃ ص امشِ أمام يعقوب

• 2. ⲉ̄ϩⲏⲧ⸗ ⲛ̄- ص

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ⲉ̄ϩⲏⲧϥ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ لا تخفْ من أحد ص

• 3. ⲛ̄ϩⲏⲧ⸗ ص أمام

-ⲉⲛⲣ̄ ⲕⲓⲑⲁⲣⲁ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص (نحن) ضاربين بالقيثارة أمامه *before him*

ϩⲏⲩ I. ص (ⲡ) (= ϩⲏⲟⲩ ب) مَنفعَة . فائدَة . نفع

[راجع ب ϩⲏⲟⲩ]

ϩⲏⲩ II. ص (ⲉϥ) (= ϩⲓⲱⲟⲩ ب) واقِع . ساقِط . عاثِر

-ⲧⲉⲕⲗⲩⲭⲛⲓⲁ ⲉⲧϩⲏⲩ ص منارتكَ الساقطة

-ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧϩⲏⲩ ⲉ̄ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲙ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص الانسان الساقط في شرور عظيمة

-ⲛ̄ⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ⲉⲧϩⲏⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲛ̄ⲣⲉϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ص العقوبات الواقعة على الخطاة

-ⲉⲧϩⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص ساقطين من الإيمان

[راجع الفعل ص ϩⲉ, ب ϩⲉⲓ]

ϩⲏⲧ III. ص (ⲉϥ) واجد
-ⲉⲛϣⲁⲛϩⲕⲟ ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲉ ⲉⲛϣⲁⲛⲉⲓⲃⲉ ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲙⲟⲟⲩ ص إذا جعنا نجد طعاماً وإذا عطشنا نجد ماءً
-ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡϫ︦ⲥ︦ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ص نجد الرب يقول
[راجع الفعل ص ϩⲉ III]

ϩⲏϣ ص.ب (ⲉϥ) مكروب . مَغموم . مُعَذَّب . قَلِق . مَغبون . مُتَضايق (واقع في ضيق) be in distress
-ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲕ̀ϩⲏϣ ? ص لماذا أنتَ مُتضايق ؟
-ϯϩⲏϣ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص أنا مُتضايق جداً
-ⲉⲩϩⲏϣ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲱⲛⲉ ص مُصابون بأمراض
-ⲛⲉⲧϩⲏϣ ⲛⲉϥⲣ̄ⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص المتضايقون كان يعينهم
-ⲡ̄ⲗⲩⲙⲏⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧϩⲏϣ ص ميناء لكل مكروب
-ⲉⲛⲕⲟⲧⲕ ⲛⲁⲕ ϩⲟⲗⲱⲥ ⲣⲱ ϯϩⲏϣ ⲉⲣⲟⲕ ⲁⲛ ص نَمْ أنتَ أيضاً فأنا لستُ قَلِقاً عليكَ
-ⲧⲉⲛϩⲏϣ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲛϩⲱⲃ ⲛ̄ϭⲓϫ ص نحن قَلِقون جداً على عملنا اليدوى
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛ̄ⲧⲉⲛ ص مُعذَّب من [أع ٥ : ١٦ ص]
• 2. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص معذَّب . متألم من العذاب
-ⲧⲉⲛϩⲏϣ ⲁⲛ ϧⲁ ⲛⲉⲕⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ب لا نتزعج (نتأثر) من عذاباتك
-ϯϩⲏϣ ϧⲁ ⲡⲓϩⲕⲟ ب ,ϯϩⲏϣ ϩⲁ ⲡϩⲕⲟ ص أقاسي من الجوع
-ϯϩⲏϣ ⲁⲛ ϧⲁ ⲛⲁⲓⲃⲁⲗ ب لا أتأثر بهذه العيون
• 3. ϩⲟⲩⲛ· ص مَحجوز [٢مل ٩ : ٨ ص]
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱϣ]

ϩⲏϫ ص (ⲉϥ) ١ . مُتضايق . مُصاب
-ⲛⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧϩⲏϫ ص المرضى والمصابون
-ϯϩⲏϫ ϩⲣⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁⲕⲉ ص أنا مُتضايق من الظلام
٢ . ضَيِّق (للملابس وما شابه)
-ϭⲉⲗϭⲓϫ ⲉⲩϩⲏϫ ص حوائتي ضَيِّق
[راجع الفعل ص ϩⲱϫ]

ϩⲏϭⲉ ص (ⲉϥ) ١ . انزعَجَ . اضطَرَبَ (فعل لازم vb intr) be disturbed
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϣⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̄ⲡⲣ̄ϩⲏϭⲉ ص لا تضطربْ ولا تنزعج
-ⲉⲓϩⲏϭⲉ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ص أنا أرتعد أمامه
٢ . اهتمّ (بأمر ما) [مر ١٢ : ١٤ ص] be concerned

ϩⲑⲏ// I. ص ,ϩ̀ⲧⲏ// ب قلب . عقل heart, mind
- تتصل بالضمائر :
• ϩ̀ⲑⲏⲓ ب ,ϩ̀ⲧⲏⲓ ص -ϩ̀ⲑⲏⲕ ب ,ϩ̀ⲧⲏⲕ ص
• ϩ̀ⲑⲏ ب ,ϩ̀ⲧⲏ ص -ϩ̀ⲑⲏϥ ب ,ϩ̀ⲧⲏϥ ص
ϩ̀ⲑⲏⲥ ب ,ϩ̀ⲧⲏⲥ ص -ϩ̀ⲑⲏⲛ ب ,ϩ̀ⲧⲏⲛ ص
ϩ̀ⲑⲏⲛⲧⲉⲛ ب ,ϩ̀ⲧⲏⲧⲛ̄ ص
ϩ̀ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ϩ̀ⲧⲏⲩ ص
• ϯϩ̀ⲑⲏ// ب ,ϯϩ̀ⲧⲏ// ص ١ . انتبَهَ . وَعَى . اكترَثَ pay heed [أم ١ : ٢٤]
-ⲙⲁϩ̀ⲑⲏⲕ ب احترز . (خلي بالك)
٢ . تأمَّلَ . لاحَظَ . أبصَرَ [أع ١١ : ٦ - أع ٢٧ : ٣٩] observe
-ⲁϥϯϩ̀ⲑⲏϥ ϫⲉ ⲥⲉⲉⲣ̀ⲭⲣⲓⲁ ب ,ⲁϥϯϩ̀ⲧⲏϥ ϫⲉ ⲥⲉⲣ̄ⲭⲣⲓⲁ ص لاحظ أنهم يحتاجون
- مع الحروف الآتية :

• 1. a. ⲉ- (+ اسم) ص.ب ١ . تنبَّهَ إلى . انتبه إلى . حَذِرَ [خر ١٩ : ١٢ - خر ٢٣ : ٢١]
-ⲙⲁϩ̀ⲑⲏⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب تحرَّزوا لأنفسكم [لو ١٧ : ٣]
٢ . حَرِصَ على . لاحَظَ (خلّى باله من) . حافظ على . أصغى إلى
-ⲉⲓⲉ̀ϯϩ̀ⲑⲏⲓ ⲉ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب تمسَّكتُ (حرصتُ على) بالبر [أي ٢٧ : ٦]
-ⲙⲁϩ̀ⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲡⲁϩⲁⲡ ب انظرْ في (لاحِظْ) حُكمي [مز ٣٤ : ٣٥]
-ⲉϥϯ ⲛ̀ϩ̀ⲑⲏϥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب ,ⲉϥϯ ⲛ̄ϩ̀ⲧⲏϥ ⲉ̄ⲧⲉϩⲓⲏ ص يلاحظ الطريق
كان يلقي كل اهتمامه (باله) لأعمال الملك
-ⲉⲧϯ ⲛ̄ϩ̀ⲧⲏϥ ⲉ̄ⲛϣⲁϫⲉ .. ص الذين يصغون لكلام ...
-ϯϩ̀ⲧⲏⲕ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲩⲱ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ص التفتْ إليَّ وخلِّصني
-ⲙⲁϩ̀ⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ب التفتْ إلى معونتي [مز ٣٩ : ١٢]
-ⲥⲉⲛⲁϯϩ̀ⲧⲏⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ ص يلاحظون عرشكَ [١صم ٢٠ : ١٨]
• b. ⲉ- (+ فعل) ص.ب اهتمّ بـ
-ϯϩ̀ⲧⲏ ⲉ̀ⲧⲙ̄ϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲟⲩⲥⲁ ص احذري أن تفتخري بجمالكِ
-ϯϩ̀ⲧⲏⲕ ⲉⲧⲣⲉⲕⲛⲟⲩϩⲙ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص اهتمْ (ضعْ في اعتبارك) أن تخلِّصني
• 2. ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ ص تحرَّزْ من
-ⲙⲁϩ̀ⲑⲏⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب ,
ϯϩ̀ⲧⲏⲧⲛ̄ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص احذروا من الناس [مت ١٠ : ١٧]
• 3. ⲉϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ ص التفتَ إلى . اهتمّ بـ
-ⲁⲓϯϩ̀ⲑⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ب لاحظتُ أحد الأعمدة
-ϯϩ̀ⲧⲏⲕ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧϩⲏϣ ص اهتمّ بكل مكروب
• 4. ⲛ- ص ب التفتَ إلى [دا ٧ : ٨]
-ⲉϥⲉ̀ⲙⲁϩ̀ⲑⲏϥ ⲛ̀ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ب يهتم بأن يورِّث أبناءه [حز ٤٦ : ١٨]
-ⲡⲉⲧⲛⲁϯϩ̀ⲧⲏϥ ⲛⲁⲩ ϥ̄ⲛⲁⲉⲓⲙⲉ ص مَنْ يلتفت إليه سيعلم
• ϯϩ̀ⲑⲏϥ ب ,ϯϩ̀ⲧⲏϥ ص (ⲡ) انتباه . اكتراث . اصغاء
-ⲁⲣⲓⲛⲟⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϯϩ̀ⲑⲏϥ ب تأمَّلوا بانتباه
-ⲥⲱⲧⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲟⲩϯϩ̀ⲧⲏϥ ص انصِتْ بانتباه
• ⲣⲉϥϯϩ̀ⲑⲏϥ ب ,ⲣⲉϥϯϩ̀ⲧⲏ// ص مُنتبه . مُكترث . مُصغي giving mind, attention
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲣⲉϥϯϩ̀ⲧⲏϥ ص رجُل مُنتبه (مُصغي)
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϩ̀ⲑⲏϥ ب (ⲧ) انتباه .. ملاحظة . مراقبة . التفات . ترَقُّب [لو ١٧ : ٢٠] heedness
• ⲁⲧϯϩ̀ⲑⲏ// ب ,ⲁⲧϯϩ̀ⲧⲏ// ص غير مُنتبه . سرحان . مُهمِل
• ⲙⲉⲧⲁⲧϯϩ̀ⲑⲏϥ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧϯϩ̀ⲧⲏϥ ص (ⲧ) عدم اكتراث . سَهْو . تفريط . اهمال heedlessness
• ϩⲛ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϯϩ̀ⲧⲏϥ ص سَهْواً
-ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲛⲉⲛⲧⲁⲕⲁⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϯϩ̀ⲧⲏϥ ص الخطايا التي صنعتها سَهواً (بدون حَذَر)
• ϫⲓⲛϯϩ̀ⲑⲏϥ ب فقط (ⲡ) observation ملاحظة . مراعاة . رَصْد
-ⲛ̀ϫⲓⲛⲧⲟⲩϯ ⲛ̀ϩ̀ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ملاحظتهم
• ⲉⲣϩ̀ⲑⲏ// ب ,ⲣ̄ϩ̀ⲧⲏ//,ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϩ̀ⲧⲏ// ص

١ - نَدِمَ . أسِفَ *to repent, regret*
-ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϩ̀ⲑⲏⲓ ب أندم
-ⲉϥⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϩ̄ⲧⲏϥ ⲉϥⲣⲓⲙⲉ ص نادماً باكياً
٢ - أثِمَ . أخطأ [عد ٥ : ٧ ص] (ب =ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁϥ)
٣ - انتبهَ . وَعَى . حَذِرَ . تَحذَّرَ [أم ١٤ : ١٥]
— مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص نَدِمَ لكي [مت ٢١ : ٣٢ ص] (ب =ⲟⲩⲉⲙϩ̀ⲑⲏ//)
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲣ̄ϩ̄ⲧⲏⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩⲕⲧⲟⲟⲩ ص يندموا فيرجعوا
• 2. ⲉϫⲛ ص وَضَعَ في باله . حاذَرَ من
-ⲛ̄ⲕⲣ̄ϩ̄ⲧⲏⲕ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲛⲧⲁⲕⲉⲣⲏⲧ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص ضَعْ في بالك ما تَنذره (أي لا تُهمل ما تنذره بل اسرع بوفائه)
-ⲉⲕⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϩ̄ⲧⲏⲕ ⲉϫⲛ̄ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲓⲁ ص حاذِرْ (خلي بالك) من الشرور
• 3. ⲛⲥⲁ ص أسِفَ على . تَحسَّرَ على
-ϣⲁⲩⲣ̄ϩ̄ⲧⲏⲩ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص يَحزنون عليه
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲣ̄ϩ̄ⲧⲏⲩ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص المأسوف عليهم
• ⲣϩⲧⲏϥ ص (ⲡ) نَدَمٌ . وَعْيٌ . حَذَرٌ
• ⲁⲧⲣϩⲧⲏ// ص (= ⲁⲑⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏ// ب)
١ - غير نادم . غير آسِف . بلا ندم [رو ١١ : ٢٩]
٢ - لا رجوع في . لا نكوص في
-ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ⲧ̄ϩⲗⲃⲉ ⲛ̄ⲁⲧⲣ̄ϩ̄ⲧⲏⲥ ص البتولية التي لا نكوص فيها
-ⲅⲛⲱⲙⲏ ⲛ̄ⲁⲧⲣ̄ϩ̄ⲧⲏⲥ ص رأي لا رجوع فيه
• ⲣⲉϥⲣϩⲧⲏ// ص واعٍ . حَذِر . نادم
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲣϩⲧⲏϥ ص (ⲧ) ١ - نَدَمٌ . أسَفٌ
٢ - وَعْيٌ . حَذَرٌ . تَحَفُّظ
• ⲟⲩⲱⲙⲛ̀ϩ̀ⲑⲏ//, ⲟⲩⲉⲙϩ̀ⲑⲏ// ب نَدِمَ . أسِفَ . تأسَّفَ
[مز ١٠٩ : ٤ - عب ٧ : ٢١]
-ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲙⲛ̀ϩ̀ⲑⲏⲓ ب أندم [زكر ٨ : ١٥]
• ⲑⲉⲧϩ̀ⲑⲏ// ب اقْتَنَعَ
• ϫⲉⲙϩ̀ⲑⲏ// ب استردَّ وعيه . أفاق
• ϣⲁⲛⲁϩ̀ⲑⲏ// ب تَحَنَّنَ
• ϫⲁϩ̀ⲑⲏ// ب , ϫⲱ ⲛ̀ϩ̀ⲑⲏ//, ⲕⲁϩ̄ⲧⲏ// ص اتَّكَلَ . وَثِقَ . اعتَمَدَ
-ⲉϥϫⲱ ⲛ̀ϩ̀ⲑⲏϥ ب واثق . مُتَّكِل
— مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص ب ١ - اتَّكَلَ على . اعتَمَدَ على
[أي ٣١ : ٢٤ - إش ٣٠ : ٣٢ - إر ١٢ : ٥]
-ⲁϥⲕⲁϩ̄ⲧⲏϥ ⲉⲣⲟϥ ص اتكل عليه
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲕⲱ ⲛⲉϩⲧⲏⲩ ⲉⲣⲟⲕ ص أعين الكل تترجّاك (تتكل عليك)
٢ - اطمأنَّ لـ . وَثِقَ بـ . احتَمَى في
[أي ١١ : ١٨ - إش ٢٨ : ١٧ - إش ٣٠ : ٣]
-ⲉⲣⲉ ϩ̀ⲑⲏϥ ϫⲏ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب (هو) مطمئن لكَ [أم ٣ : ٢٩]
-ⲉⲣⲉ ϩ̀ⲑⲏϥ ϫⲏ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب واثق بنفسه (وحده) [أم ١٤ : ١٦]
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲕⲁϩⲧⲏ// ص (ⲧ) ثِقَة
-ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲁϩ̀ⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ص ثقتهم بأنفسهم
• 2. ⲉϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ ص اتَّكَلَ على [مز ١٤٥ : ١٣]
[راجع أيضاً ب ϫⲁϩ̀ⲑⲏ//]

ϩ̀ⲑⲏ II. ب , ϩ̄ⲧⲏ//, ϩ̄ⲧⲉ// ص (ⲡ) ١ - طَرَفٌ . حافة *tip, edge*
[تك ٤٧ : ٣١ - أي ٣٠ : ١٨ - عب ١١ : ٢١]
-ⲁⲩϣⲉⲉⲧ ϩ̄ⲧⲏⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲩϭⲓϫ ص قطعوا أطراف أيديهم
-ϩ̄ⲧⲏϥ ⲛ̄ⲛⲉϥⲧⲏⲏⲃⲉ ⲉⲧⲉ ⲛⲉϥⲉⲓⲉⲓⲃ ⲛⲉ ص أطراف أصابعه التي هي أظافره
-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ϩ̀ⲑⲏϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب أمسك الشيطان بطرف لسانه وسحبه من فمه
-ⲁϥϣⲉⲃ ϩ̄ⲧⲏⲩ ⲛ̄ⲛⲉϥⲥ̄ⲡⲟⲧⲟⲩ ص حَلَقَ شاربه (أطراف شفتيه)
-ϩ̄ⲧⲉϥ ⲙ̄ⲡⲉϣⲧⲉ ⲙ̄ⲡϫⲟⲓ ص طرف صاري المركب
• ϩ̄ⲧⲉⲉⲩ ص (ⲛ) أطراف [لا ١٤ : ١٤]
-ⲡⲓⲱϩⲱ ... ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ⲉⲧϩⲓϫⲛ̄ ⲛⲉϥϩ̄ⲧⲉⲉⲩ ص الحظيرة ... الغاب الذي يُحيط بأطرافها
٢ - فتحة . عُروة [خر ٢٨ : ٢٨]

ϩ̀ⲑⲟ ب , ϩ̄ⲧⲟ ص (ⲡ) *horse* حصان . فرس
[مز ٣٢ : ١٥ - أم ٢١ : ٣١ - زكر ١٤ : ٢٠ - رؤ ١٨ : ١٣]
-ⲉϥⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲉϥϩ̀ⲑⲟ ب راكباً على فرسه
• ϩ̀ⲑⲟⲟⲣⲓ, ϩ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب , ϩ̄ⲧⲱⲣⲉ, ϩ̄ⲧⲟⲟⲣⲉ ص (ⲧ) *mare* فرسة (أنثى الخيل)
• ϩ̀ⲑⲱⲣ ب , ϩ̄ⲧⲱⲣ, ϩ̄ⲧⲱⲱⲣⲉ ص (ⲛ) خَيْل . خيول
[تث ١١ : ٤ - إش ٥ : ٢٨ - هو ١٤ : ٤ - رؤ ٨ : ٧]
-ϩ̀ⲑⲟ ⲉϥⲟⲩⲟⲃϣ ب حصان أبيض [رؤ ٦ : ٢]
-ϩ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲭⲁⲙⲉ ب حصان أسود [رؤ ٦ : ٥]
-ϩ̀ⲑⲟ ⲉϥⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ب حصان أخضر [رؤ ٦ : ٨]
-ϩ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲗⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ب حصان أشقر (بلون النار)
-ϩ̀ⲑⲟ ⲗⲟⲩⲓⲗⲟⲩⲁⲛ ب خيول مُلوَّنة
• ⲙⲁⲥ ⲛ̀ϩ̀ⲑⲟ ب , ⲙⲁⲥ ⲛ̄ϩ̄ⲧⲟ ص *foal* مُهر
• ⲙⲁⲛⲉϩ̀ⲑⲟ ب , ⲙⲁⲛⲉϩ̄ⲧⲟ ص خيَّال . رجل خيل
[إش ٢٢ : ٧] *horse-keeper, groom*
• ϭⲁⲥⲓϩ̀ⲑⲟ ب *raised on horse, rider* راكِب فَرَس . فارس
[خر ١٤ : ٩ - إش ٣٦ : ٨ - إر ٤ : ٢٩ - هو ١ : ٧]
• ⲛⲓϭⲁⲥⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩ̀ⲑⲱⲣ ب السُّيَّاس

ϩⲓ- I. , ϩⲓⲱⲧ// ب , ϩⲓ- , ϩⲓⲱⲱ// ص *in* ١ . في
[أم ١٦ : ١٠ - إش ٣٠ : ٢٩ - إش ٣٥ : ٨ - إش ٤١ : ٢٧ - مرا ٤ : ٨ - مت ١٤ : ١٣]
-ϩⲓ ⲡ̀ϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ب في سِفر المزامير [أع ١ : ٢٠]
-ϩⲓ ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ب بوسيلة [عد ٢ : ٣ - إش ٤١ : ١٧]
-ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب في الطريق [إش ١٥ : ١٥ - إش ٣٣ : ٢١]
-ϩⲓ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ب إلى طريقه [إش ٥٣ : ٦]
-ϩⲓ ⲡ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ب في الغربة (مُسافِر)
-ϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ب في البرية [خر ١٥ : ٢٢ - إر ٣ : ٢]
-ϩⲓ ⲧⲉⲩⲙⲏⲏⲧⲉ ص في وسطهم (أو بينهم)
-ⲡ̄ⲣⲏ ⲉϥϣⲁ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ⲉϥⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓ ⲡⲉⲙⲉⲛⲧ ص الشمس تشرق من الشرق وتغرب في الغرب
-ⲡ̄ϫⲟⲓ ⲙⲛ̄ ⲣⲉϥⲣ̄ϩⲓⲙⲉ ϩⲓⲱⲱϥ ص السفينة ليس فيها ربّان
-ⲡ̀ϫⲱⲙ .. ⲉϥⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓⲱⲧϥ ب الكتاب .. مكتوب فيه
-ϩⲉⲛϭⲱⲧϩ ϣⲏⲙ ϩⲓ ϩⲉⲛⲧⲏⲏⲉ ص ثقوب صغيرة في السدود
• ϣⲟⲡ ϩⲓ ص.ب ساكن في [إش ٢٤ : ٦]
-ⲟⲩⲏⲓ ⲧⲁⲣⲉⲉⲓϣⲱⲡⲉ ϩⲓⲱϥ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲉ ص بيت أسكن فيه لمدة سنة
• ⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ب مَشَى في . سَلَكَ في

رَجِعَ في (من) ب ϩⲓ ⲕⲟⲧ⸗ •
رجع في طريقه (أو من طريقه) ب ⲁϥⲕⲟⲧϥ ϩⲓ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ-

٢. على *on*
[تك ٢٨ : ١٢-تث ٥ : ٣-إش ٥٦ : ١٠-أع ٨ : ٢٨-رز ١٦ : ٢]
أكتبْ هذه على لوح ب ⲥϧⲁⲓ ⲛⲛⲁⲓ ϩⲓ ⲟⲩⲡⲗⲁⲝ-
[إش ٣٠ : ٨]
بنيتَ عليهم مَملكتكَ ص ⲁⲕⲕⲉⲧ ⲧⲉⲕⲙⲛⲧⲣⲣⲟ ϩⲓⲱⲟⲩ-
علامته على وجهه ص ⲡⲉϥⲙⲁⲉⲓⲛ ϩⲓ ⲡⲉϥϩⲟ-
مَحمولين على الأعناق ص ⲉⲩⲧⲁⲗⲏⲩ ϩⲓ ⲧⲛⲁϩⲃⲉ-
لابس ملابسه (ملابسه عليه) [مر ٥ : ١٥] ب ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ-
لكي يكون بينهم مُساواة ص ⲉⲧⲣⲉ ⲟⲩϣⲱϣ ϣⲱⲡⲉ ϩⲓⲱⲟⲩ-
رجاؤهم على ا (أو في ا) ص ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϩⲓ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ-
ميّت مُلقى على الجبل ب ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉϥⲥⲓϯ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ-
مَخلوط على مُرّ (أو بمُرّ) ب ⲉϥⲙⲟϫⲧ ϩⲓ ⲟⲩϣⲁⲗ-

٣. بِـ *with*
يعجنون التِفل (الراسب) على بعضه البعض ص ϣⲁⲩⲟⲩⲱϣⲙ ⲙⲡⲥⲟⲣⲙ ϩⲓ ⲛⲉϥⲉⲣⲏⲩ-
اعجنها بالماء ص ⲟⲩⲟϣⲙⲟⲩ ϩⲓ ⲙⲟⲟⲩ-
إذا اختلط الزنا مع تلك ب ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ⲙⲟⲩϫⲧ ϩⲓ ⲛⲁⲓ-

٤. ناحية [عد ٢ : ٢٣] (+ⲥⲁ)
ناحية .. [أع ٢ : ١٠] ص.ب ϩⲓ ⲡⲥⲁ ⲛ- •
في (ناحية) الخارج (ب =ⲥⲁⲃⲟⲗ) ص ϩⲓ ⲡⲥⲁ ⲛⲃⲟⲗ-
[لو ٦ : ١١ ص]
ناحيتكَ [١صم ٢٠ : ٣٨] ص ϩⲓ ⲡⲥⲁ ⲙⲙⲟⲕ-

٥. مِن *from, out of*
من أصلها [مر ١١ : ٢٠] ب ϩⲓ ⲧⲉⲥⲛⲟⲩⲛⲓ-
يقدر أن يفتح فمه من الخوف (من خوفه) ب ⲙⲡⲉϥϣⲟⲩⲱⲛ ⲛⲣⲱϥ ϩⲓ ⲧⲉϥϩⲟϯ-
واحد من الثلاثة ص ⲉⲟⲩⲁ ⲡⲉ ϩⲓ ⲡϣⲟⲙⲛⲧ-
رجع عن استفزازاته (مناكفاته) ص ⲁϥⲕⲧⲟϥ ϩⲓ ⲛⲉϥⲙⲛⲧⲣⲉϥϯϭⲱⲛⲧ-
قامَ من الأموات ص ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲓ ⲛⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ-
لما أتى من السفر ص ⲛⲧⲁϥⲉⲓ ϩⲓ ⲡϣⲉⲙⲙⲟ-
تعلموا منكَ أن يَحتملوهم ص ⲁϥⲧⲥⲁⲃⲟ ϩⲓⲱⲱⲕ ⲉϥⲓ ⲉⲣⲟⲟⲩ-
كأس يشرب منه الماء ص ⲁⲡⲟⲧ ⲉϣⲁϥⲥⲉ ⲙⲟⲟⲩ ϩⲓⲱⲱϥ-
ما يتساقط من النخيل ص ⲛⲉⲧϩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛⲃⲛⲛⲉ-
اسْحَبْ رحلكَ من عليه ص ⲛⲉϩ ⲡⲉⲕⲕⲟⲩⲛⲧⲁⲣⲓⲟⲛ ϩⲓⲱⲱϥ-
ثلاثة منهم مرضوا ص ⲁ ϣⲟⲙⲉⲧ ϣⲱⲛⲉ ϩⲓⲱⲱⲟⲩ-
نصفهم (النصف منهم) ص ⲧⲡⲁϣⲉ ϩⲓⲱⲟⲩ-

٦. بواسطة . بخصوص . من جرّاء *concerning*
يوبّخوننا بواسطة شرائع (نواميس) العَلى ص ⲉⲩⲛⲟϭⲛⲉⲛ ⲙⲙⲟⲛ ϩⲓ ⲛⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙⲡⲉⲧϫⲟⲥⲉ-
يَبحث في (بواسطة) كتب السِحر ص ⲉϥⲕⲱⲧⲉ ϩⲓ ϩⲉⲛϫⲱⲱⲙⲉ ⲙⲙⲁⲅⲓⲁ-
عن طريق مَنْ (بواسطة مَنْ) أتت العَثرَة ص ⲛⲧⲁ ⲡⲉⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ϣⲱⲡⲉ ϩⲓ ⲛⲓⲙ ?-

يعطونني شيئاً لأحلهم ص ⲙⲡⲟⲩϯ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲁⲓ ϩⲓⲱⲟⲩ-
الضيق الذي حصل بسبب استفانوس [أع ١١ : ١٩] ب ⲡⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓ Ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ-

٧. في عصر . في أوان . في عهد . في زمان . إبّان . في حضور
[مت ١ : ١١] *under, in time of, presence of*
في السنة الثانية لداريوس ب ϧⲉⲛ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙⲙⲁϩⲃϯ ϩⲓ Ⲇⲁⲣⲓⲟⲥ-
الخراب (الذي حدث) في عهد صدوقيا ب ⲡⲧⲁⲕⲟ ϩⲓ Ⲥⲉⲇⲉⲕⲓⲁⲥ-
كتبتُ في عهد بولس العمدة (شيخ البلد) ص ⲁⲓⲥϩⲁⲓ ϩⲓ Ⲡⲁⲩⲗⲟ ⲡⲗⲁϣⲁⲛⲉ-
في زماني والذي يأتي بعدي ص ϩⲓⲱⲓ ⲙⲛ ⲛⲉⲧⲛⲏⲩ ⲙⲛⲛⲥⲱⲓ-
في زمانكَ سيقوم ملوك ص ϩⲓⲱⲱⲕ ⲟⲩⲛ ϩⲉⲛⲣⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛ-
العصر الذي نحن فيه ص ⲡⲉⲕⲉⲣⲟⲥ ⲡⲁⲓ ⲉⲧⲉⲛϩⲓⲱϥ-

٨. في وقت . في حين [لو ٧ : ٢٥] *at time of*
في (وقت) الفجر ب ϩⲓ ϣⲱⲣⲡ-
في (وقت) المساء ب ϩⲓ ⲣⲟⲩϩⲓ-

٩. وَ (تحل محل ⲛⲉⲙ) *and*
ملاك ورئيس ملائكة ب ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϩⲓ ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ-
مليء بالذهب والفضة ب ⲉϥⲙⲉϩ ⲛⲛⲟⲩⲃ ϩⲓ ϩⲁⲧ-
المُشاكس والمتذمّر وكل خاطىء ص ⲣⲉϥϯⲧⲱⲛ ϩⲓ ⲣⲉϥⲕⲣⲙⲣⲙ ⲁⲩⲱ ⲣⲉϥⲣⲛⲟⲃⲉ ⲛⲓⲙ-
أخته من أب وأم (شقيقته) ب ⲧⲉϥⲥⲱⲛⲓ ⲛϣⲉⲛⲓⲱⲧ ϩⲓ ⲙⲁⲩ-
اله وانسان ص ⲉϥⲟ ⲛⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲓ ⲣⲱⲙⲉ-
الهوام والبهائم ص ϫⲁⲧϥⲉ ϩⲓ ⲧⲃⲛⲏ-

١٠. أو . ولا *or, nor*
بدون دواء أو أعشاب ب ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲫⲁϭⲣⲓ ϩⲓ ⲃⲟⲧⲁⲛⲏ-
لا أنا ولا ابن ولا وريث ب ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲇⲉ ϣⲏⲣⲓ ϩⲓ ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ-
بدون سفينة أو بَحّارة ب ⲁⲧϭⲛⲉ ⲉⲗⲓ ⲛϫⲟⲓ ϩⲓ ⲛⲉϥ-
بعيدة بنحو ستة أو ثمانية أميال ص ⲉϥⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁⲥⲟⲟⲩ ϩⲓ ϣⲙⲟⲩⲛ ⲙⲙⲓⲗⲓⲟⲛ-
بدون نَجاسة أو خطية ص ⲁϫⲛ ϫⲱϩⲙ ϩⲓ ⲛⲟⲃⲉ-
مَنْ يَحلق شعره أو أي مكان من جسمه ص ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲃ ϫⲱϥ ϩⲓ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ ⲥⲱⲙⲁ-

هكذا . بناء على ذلك . على هذا النمط *thus* ص.ب ϩⲓ ⲛⲁⲓ •
[١صم ١٤ : ٤١ – حز ٢١ : ٢٧]
وبناء على ذلك ماذا أنتَ صانع [حز ١٢ : ٩] ب ⲉⲧⲁⲕⲉⲣ ⲟⲩ ⲛⲑⲟⲕ ϩⲓ ⲛⲁⲓ-
لن يكون هكذا ص ⲛⲛⲉⲥϣⲱⲡⲉ ⲁⲛ ϩⲓ ⲛⲁⲓ-
تعمل هكذا أيضاً ص ⲙⲡⲉⲕⲉⲓⲣⲉ ⲟⲛ ϩⲓ ⲛⲁⲓ-
يكتب كما يلي (أو على النحو التالي) ص ⲉϥⲥϩⲁⲓ ϩⲓ ⲛⲁⲓ-
وعلى ذلك نام ص ϩⲓ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧⲕ-
وبهذه الطريقة حَمَلَ الصليب وأدخله في الضريح ص ⲛϯϩⲉ ϩⲓ ⲛⲁⲓ ⲁϥⲃⲓ ⲙⲡⲉⲥ⳩ ⲁϥⲕⲁⲁϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲡⲉⲧⲁⲫⲟⲥ-
وهكذا أنتِ أيضاً ص ⲛⲧⲟ ϩⲱ ⲧⲉⲟ ϩⲓ ⲛⲁⲓ-

مِنْ . من على *from, from off* ص.ب ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ •
امْحني من كتابكَ [خر ٣٢ : ٣٢] ب ϥⲟⲧⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲉⲕϫⲱⲙ-
حطّمَهم من على عروشهم ب ϧⲉⲙϭⲱⲙⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲛⲟⲩⲑⲣⲟⲛⲟⲥ-

-ⲛ̀ⲧⲉ̄ⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲉϩⲓⲏ ص اخرجها من على الطريق
• ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓ ص.ب down from off من على
[تك ٢٤ : ٦٤ – عد ٢٠ : ٢٨]
-ⲁⲩⲥⲟⲕϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓ ⲡⲓϩⲁⲣⲙⲁ ب أنزلوه من على العربة
-ⲉⲧϣⲟⲩⲟ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓ ⲛⲉⲥⲥ̀ⲡⲟⲧⲟⲩ ص النابع من شفتيها
-ⲁϥⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓ ⲧ̄ϫⲉⲛⲉⲡⲱⲣ ص نزل من على السطوح
• ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲓ ص in toward توغّل في
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉϥⲟⲩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲛ ⲙⲓⲗⲓⲟⲛ ص عنما توغل في الجبل نحو ثلاثة أميال
• ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲓ ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓ ص ١ - من . على down from [عد ٢٠ : ٢٨ – أع ١٧ : ٢٣]
-ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲓⲱⲧⲟⲩ ب خرجوا منهما [لو ٥ : ٢]
-ⲁϥⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓ ⲡ̄ϫⲟⲓ ص نزل من السفينة
-ⲁϥⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓ ⲡ̄ⲧⲱⲧⲣ̄ ص نزل على السلّم
٢ - من على up from
-ⲁϥⲟⲛⲕϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص قام (نهض) من على عرشه
٣ - على upon
-ⲉⲥⲥ̀ϩⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲓⲱⲧⲥ ب مكتوب عليها [أع ١٧ : ٢٣]
• ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲓ, ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲓ ب in, upon في . من [تك ١٢ : ٩ – خر ١٥ : ٢٢ – خر ٢٠ : ١٥ – تث ١ : ١ – إش ١٥ : ٥ – إر ٣ : ٢١ – إر ٩ : ٢٦]
-ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡ̄ϣⲁϥⲉ ب في البرية
– بعض ظروف المكان مع ϩⲓ :
• ϩⲓ ⲟⲩⲛⲁⲙ ص عن يمين
• ϩⲓ ϩ̀ⲃⲟⲩⲣ ص عن يسار
• ϩⲓ ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ب, ϩⲓ ⲛⲉⲩⲉ̀ⲣⲏⲩ ص على بعضها البعض
-ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ϩⲓ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب الأبواب فتحت على بعضها البعض
• ϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ ب [أع ٢ : ٤٤] في مكان واحد (مع بعضهم البعض)
-ⲛⲁⲩϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ ⲉⲩⲥⲟⲡ ب كانوا معا
• ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ص.ب دفعة واحدة . سوياً [راجع ⲥⲟⲡ]
• ϩⲓ ⲫⲁϩⲟⲩ ب, ϩⲓ ⲡⲁϩⲟⲩ ص خلف
• ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ب, ϩⲓ ⲡⲟⲩⲁ ص من بُعد . من على بُعد . من بعيد [راجع ⲟⲩⲉⲓ]
• ϩⲓ ⲧⲏ ب, ϩⲓ ⲑⲏ ص أمام

ϩⲓ- II. ص.ب to cast ألقى . رمى
– في التركيبات الآتية :
• ϩⲓⲁⲃⲱ ب بسط الشبكة . رمى الشبكة
• ϩⲓⲁϭⲛⲓ ⲛⲥⲁ ب اعاب . ثلم . لطخ . وسّخ
• ϩⲓⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ب ى ألزم اضطر
• ϩⲓⲉⲃⲣⲏϫ ⲉⲃⲟⲗ ب لمع . أبرق
• ϩⲓⲗⲁ ص وشى . نمّ . اغتاب
• ϩⲓ ⲛⲉⲕⲣⲱⲟⲩϣ ⲉⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ب إلقِ على الرب همّك
• ϩⲓⲙⲉⲣⲉϩ ص ألقى سهماً
• ϩⲓ ⲡⲉϥⲑⲏⲛⲟⲩ ب [أع ٥ : ٥] مات . لفظ أنفاسه
• ϩⲓⲥⲁϯ ⲉ- ب ألهب
• ϩⲓϫⲣⲱⲙ ⲉ- ب ١ - ألقى ناراً . أضرم ناراً
٢ - أحمى (القلب)
-ϩⲓϫ̀ⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ب احمِ قلبي [مز ٢٥ : ٢]
• ϩⲓ ⲡⲓⲙⲏⲛⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̄ⲧ̄ⲥ̄ ب رسم علامة الصليب
-ⲁϥϩⲓ ⲡⲓⲥ̄ⲧ̄ⲥ̄ ⲉ̀ⲛⲓⲃⲉⲛⲓ ب رسم الصليب على النخل
• ϩⲓ ⲡⲉϥⲑⲏⲛⲟⲩ ب لفظ أنفاسه . مات
• ϩⲓ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ب ألقى نظرة
• ϩⲓⲱⲛⲓ ب رجم . قذف بالحجارة
• ϩⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ب ألقى قرعة
[راجع الفعل ϩⲓⲟⲩⲓ I.]

ϩⲓ- III. ص.ب to lay وضع . حطّ
• ϩⲓⲧⲟⲧ// ب, ϩⲓⲧⲟⲟⲧ// ص ١ - وضع يده
٢ - شرع . بدأ عمل . بادر
٣ - حاول
• ϩⲓⲁⲣⲭⲏ ب بدأ
[راجع الفعل ϩⲓⲟⲩⲓ II.]

ϩⲓ- IV. ص.ب to strike ضرب . خبط
[راجع الفعل ϩⲓⲟⲩⲓ III.]

ϩⲓ V. ص.ب (نادراً), ϩⲓⲧ//, ϩⲁⲧ// ص ١ . درس (الحنطة) to thresh [قض ٨ : ٧ – ١كو ٩ : ٩]
-ⲛ̄ϥϩⲓ ⲛ̄ϥϣⲱϣ ص يدرس ويذرّي
٢ . داس . سحق . دكّ to beat [إش ٤١ : ١٥]
-ⲙ̄ⲡⲉⲕϩⲓ ⲛ̄ⲛⲁϫⲛⲟⲟⲩ ص تدس أجراني
-(ⲡ̄ⲙ̄ⲣ̄): ϩⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϣⲁ ⲃⲟⲗ ص (الشهيد) دوسوا عليه حتى يتهرأ لحمه
-ϩⲓⲧϥ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲙⲟⲩ ص دوسوا عليه حتى يموت
٣ . حكّ . فرك . صقل to rub
-(rusty metal) : ⲛ̄ⲥⲉϩⲓⲧϥ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲏ ⲛ̄ⲥⲉⲡⲁⲥⲧϥ ص (المعدن المتأكسد) : يصنفر جيدا أو يصهر
-(in recipes) : ϯ mixture ⲉ̄ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲙⲁⲣⲉϥϩⲓⲧϥ ص (من الوصفات) : ضع المخلوط على جسده وليتدهن به
-ⲁϥϩⲓ ⲡⲉϥⲥⲱⲡ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲣ̄ ⲟⲩⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص فرك غموسه (طعامه المبلول) حتى صار كتلة واحدة
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉϫⲛ̄ ص [إر ٢٨ : ٣٣ – ١كو ٩ : ١٠] درس . داس على
-ⲁϥϩⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓϭⲛⲱⲟⲩ ب (الحبوب) درسها في الجرن
• 2. ϩⲓ ص احتك بـ
-ⲣ̄ϣⲁⲛ ⲡ̄ⲱⲛⲉ ϩⲓ ϩⲓ ⲡ̄ⲗⲉⲉⲓⲛ fire is kindled ص إذا احتك الحجر بالمعدن الصلب (اندلعت النار)
-ϩⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲓ ⲙⲟⲟⲩ ص اصقله في الماء (بالماء)
-ϩⲓⲧⲟⲩ ϩⲓ ϩⲙⲏϫ ص حكّها بالخل
• 3. ϩⲛ̄ ص مسح بـ [٢صم ١ : ٢١ ص] (= ⲑⲱϩⲥ ⲉ̀-, (ϧⲉⲛ) ب)
-ⲁⲩϩⲓ ⲛ̄ⲛⲉϥⲥⲁϣ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲙⲟⲩ ص ضمّدوا جراحاته بالملح
• 4. ϩⲓϫⲛ̄ ص داس على . دهس
-ⲁ ⲛⲉϩⲧⲱⲣ ϩⲓ ϩⲓϫⲱϥ ص دهسته (داست عليه) الخيل
• ϩⲓ ب (ⲡ) (=ⲱϩⲥ ص) [عا ٩ : ١٣ ب] درس (الحنطة)
• ⲣⲉϥϩⲓ ص مبدّد . مشتّت
-ⲡ̄ⲣⲉϥϩⲓ ⲛ̄ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲣ̄ⲣⲟ ⲛ̄ⲥⲟⲫⲟⲥ ص ملك حكيم هو الطارد للأشرار [أم ٢٠ : ٢٦]

ϩⲓⲁⲗⲗⲁ ب, ϩⲓⲗⲁ ص slander. اتهم . اغتاب . وشى
[راجع ⲁⲗⲗⲁ II. ب]

ϩⲓⲁⲣⲭⲏ ب ى — make beginning **بدأ**

-ⲁϥϩⲓⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲣⲧ ب — بدأ يلتحي (ينمو له لِحْيَة)

-ⲁϥϩⲓⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ϫⲱ ب — بدأ ينشد (يرتل)

-ⲁϥϩⲓⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ب — بدأ (يقرأ في) الأنبياء الإثني عشر

-ⲁϥϩⲓ ⲧ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲣⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲟⲧⲥ ب — بدأ يبني حجرة صغيرة

ϩⲓⲃⲟⲗ ص — أولاً : (prep. حرف) :

١ . خارج . خارجاً عن . بعيداً عن outside

-ϩⲓⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲕⲣⲟϥ ص — بعيداً عن أى غش

-ⲡⲉⲧⲥⲁϩⲟⲩ ⲡⲉϥϣ̀ⲃⲏⲣ ϥ̀ϩⲓⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲙ̀-Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص — من يسب صاحبه فهو خارج كنيسة المسيح

-ⲁϥⲕⲁⲁⲩ ϩⲓⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲙⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص — حرمهم من الأسرار

-ϯⲛⲁⲃⲟⲕⲕ ϩⲓⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲁ ص — سأطردك من الاحتفال

٢ . وراء نطاق . وراء مُتناوَل beyond, excepting

-ⲟⲩ ⲡⲉ ϩⲓⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ص — ما هو خارج عن الكتب

٣ . أمام . في حضور before, in presence

-ⲁϥϣⲁϫⲉ ϩⲓⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ص — تكلّمَ أمامي (في حضوري)

-ⲁϥϩⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓ ϩⲓⲃⲟⲗ ⲙ̀-.. ص — اعترف أمام ...

ثانياً : (adv. ظرف مكان) :

١ . خارجاً . في الخارج on the outside

-ⲉⲥⲕⲱⲧⲉ ϩⲓⲃⲟⲗ ص — تجول خارجاً [أم ٧ : ١٢ ص] (ب ⲥⲁⲃⲟⲗ =)

-ⲥⲉϩⲩⲡⲟⲕⲣⲓⲛⲉ ϩⲓⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲛⲟⲥ ص — يتظاهرن (يدّعين) في الخارج أنهنَّ عذارى

-ϥ̀ϩⲓⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲁ ص — محروم من (مقصى عن) الأسرار excommunicated

٢ . من الخارج from outside

-ϩⲉⲛⲕⲁⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲁϥ ϩⲓⲃⲟⲗ ص — أقرباء جسديون له من الخارج

-ⲛ̀ⲑⲉ ⲟⲩⲁ ⲉϥⲥⲟⲙⲥ ϩⲓⲃⲟⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲡⲏⲓ ص — مثل واحد ينظر من الخارج إلى داخل البيت

-ⲉⲩϣⲁⲛⲉⲓⲛⲉ ⲛⲁⲛ ϩⲓⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲉⲛϫⲱⲱⲙⲉ ص — إذا أحضروا لنا كتباً من الخارج

٣ . إلى الخارج . إلى المُنتهَى to the outside, to the end

-ⲁ ⲧⲉⲭⲣⲓⲁ ϣⲱⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉⲛⲉⲓⲛⲉ ⲛ̀ϩⲉⲛⲕⲉⲟⲉⲓⲕ ϩⲓⲃⲟⲗ ص — صارت الحاجة (ماسّة) أن نُخرج خبزاً آخر

-Ⲡⲉⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲃⲟⲗ ⲉϥⲛⲁⲁⲙⲁϩⲧⲉ ϩⲓⲃⲟⲗ ص — المسيح جُرِّبَ حتى يظهر أنه يملك إلى المُنتهَى

ثالثاً : (adj. صفة) :

خارجي [٢صم ١٣ : ١٨] outer, outside

-ⲛ̀ϩⲟⲓⲧⲉ ⲉⲧϩⲓⲃⲟⲗ ص — الملابس الخارجية

-ⲛ̀ⲥⲟⲫⲟⲥ ⲉⲧϩⲓⲃⲟⲗ ص — الحكماء الذين من خارج

-ⲛⲉϫⲱⲱⲙⲉ ⲉⲧϩⲓⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ص — الكتب غير القانونية (الخارجة) التي للأمم

-ⲧⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉⲧϩⲓⲃⲟⲗ ص — السلطة المدنية

ϩⲓⲃⲱⲓ, ϩⲓⲃⲟⲩⲓ ص (ⲡ) (ب ϩ̀ⲃⲟⲩⲓ=) — **باشق . بَجَع** (طائر يُعرَف بأبي سعد) [تث ١٤ : ١٤] (ى ⲓⲃⲓⲥ =)

-ⲁⲕⲃⲱⲕ ⲉⲕⲟ̄ ⲛ̀ⲟⲩⲱϩⲉ ⲁⲕⲕⲟⲧⲕ ⲉⲕⲟ̄ ⲛ̀ϩⲉⲓⲃⲱⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲉⲡ ⲧ̀ⲃⲧ ⲉⲧϫⲁϩⲉⲙ ص — انطلقتَ كصيّاد ورجعتَ كبجعة تصيد سمكاً نتناً

ϩⲓⲉⲃⲓ, ϩⲓⲉⲓⲃⲉ ص (ⲧ), ب ϩⲓⲉⲃⲓ — **نَعْجَة** [تك ٢١ : ٢٩ - تك ٣١ : ٧]

[راجع ب ϩⲓⲏⲃ]

ϩⲓⲉⲃⲣⲏϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — **أبْرَق . لَمَعَ . أضاءَ**

ϩⲓⲉⲓⲃ ص (ⲡ) (= ϩⲓⲏⲃ ب) — lamb **حَمَلٌ . خروف**

• **ϩⲓⲉⲓⲃⲉ** ص (ⲧ) — **نعجة**

ϩⲓⲏ I. ب ,**ϩⲓⲉ** ص (ⲡ) — **١ . دَفّة** [يع ٣ : ٤] rudder

-(ⲡ̀ϫⲟⲓ) : ⲛ̀ϩⲓⲉ ⲉⲧⲣⲉϩⲙⲙⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص — (السفينة) : تديرها الدفة

-ϣⲁⲩⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ب — يديرون الدفة بأيديهم

-ⲁⲓⲕ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϩⲓⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲉⲧⲣⲁϫⲱ ⲉⲣⲱⲧⲛ̅ ص — أدرتُ دفّة لساني لكي أنصّ عليكم

-ⲁⲕⲕ̀ⲧⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲭⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϩⲓⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲉ̀ⲕⲉⲙⲁ ص — حوّلتَ عنق دفّة لسانك إلى اتجاه آخر

• ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲓⲏ ب ,ⲟ̄ ⲛ̀ϩⲓⲉ ص — **مُوَجِّه**

-ⲟⲩϫⲟⲓ ϩⲓϫⲱϥ ⲃ̄ ⲛ̀ϩⲟϥ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̀ϩⲓⲉ ⲉⲣⲟϥ ص — سفينة عليها ثعبانان يوجّهانها (يقودانها)

• **ϩⲓⲏⲟⲩ, ϩⲓⲉⲩ** ص (ⲛ) ب ,**ϩⲓⲏⲩ** — **دَفّات**

-ⲛⲉⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲉϩⲓⲏⲩ ص — المتحكّمون في الدفّة

-ⲁⲕⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲉϩⲓⲏⲩ ⲛ̀ⲧⲙⲛ̀ⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص — قبضتَ على زمام خدمة ا

. ϫⲱⲟⲩ ⲛⲛⲓϩⲓⲏⲟⲩ ب — رُبُط الدفّة [أع ٢٧ : ٤٠]

• ⲁⲧϩⲓⲏ ب — rudderless **بدون دَفّة**

-ϫⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲓⲏ ب — سفينة بدون دفّة

٢ . بوصلة

٣ . آلة القيادة في السيارة (دريكسيون) [تركيب قياسي]

ϩⲓⲏ II. ص (ⲧ) (=ⲙⲱⲓⲧ ب) — **١ . طريق . سَبيل** road, path

-ⲁⲕⲉⲓ ϩⲛ̀ ⲟⲩϩⲓⲏ ⲉⲥⲟⲩⲏⲟⲩ ص — جئتَ من طريق بعيدة

-ⲁϥⲧⲁⲁϥ ⲉ̀ⲧⲉϩⲓⲏ ⲉⲧⲣⲉϥⲙⲟⲟϣⲉ ص — أخذ الطريق ليمشي

٢ . مَنهَج . أسلوب [أم ٢٦ : ٧ - ١صم ٦ : ١٢]

-ⲧⲉϩⲓⲏ ⲛ̀ⲛϣⲁϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص — أسلوب كلام النور

• **ϩⲓⲟⲟⲩⲉ** ص (ⲛ) — **طُرُق . سُبُل** [أم ٢ : ١٥ - أم ٣ : ١٧ - رو ١١ : ٣٣]

-ⲉϥⲕⲱⲧⲉ ϩⲛ̀ ⲛ̀ϩⲓⲣ ⲙⲛ̀ ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ص — يجول في الشوارع والطرقات

-ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ⲙ̀ⲡⲱⲛϩ ص — طُرُق الحياة . سُبُل الحياة

• ϩⲓⲏ ⲛ̀ⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص — **مَخرَج . طريقة للخروج . وسيلة للخروج** [خر ٤٢ : ١١] way out

• ϩⲓⲏ ⲛ̀ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — **مَدخَل . طريقة للدخول . وسيلة للدخول** [٢مل ١٤ : ٢٥] way in

-ⲁϥϭⲛ̀ ϩⲓⲏ ⲛ̀ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — وجد وسيلة للدخول

• ϩⲓⲏ ⲛ̀ⲃⲱⲕ ص — **مَسلَك . طريق للوصول**

-ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ⲛ̀ⲃⲱⲕ ϣⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص — طُرُق التوجّه إلى ا

. ϩⲓⲏ ⲛ̀ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — **طريقة للدخول** [٢بط ١ : ١١]

-ⲧⲉϩⲓⲏ ⲛ̀ⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲡⲉ ص — الطريق المؤدي إلى السماء

-ⲧⲉϩⲓⲏ ⲉⲧⲃⲏⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — الطريق المؤدي للدخول

• ϩⲓⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ص — **سَفَر . رحلة** [٢صم ١٥ : ٢]

. ⲣϩⲓⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ص — **ارتحَلَ** [تث ٢ : ٢٧]

• ϩⲓⲏ ⲛ̀ϫⲓⲟⲟⲣ ص — **طريق العُبور** [إش ٥١ : ١٠]

• ϩⲓⲏ ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲣⲟ ص طريق مَلَكي [عد ٢٠ : ٧]
• ϩⲓ ⲧⲉϩⲓⲏ ص on road في الطريق تث ٦ : ٧]
• ⲣⲙ̀ϩⲓⲏ, ⲣⲙ̀ⲛ̀ϩⲓⲏ ص رفيق الطريق
-Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ ⲟⲩⲣⲙ̀ⲛ̀ϩⲓⲏ ⲉϥⲛ̀ϩⲟⲧ ص روفاليل رفيق (طريق) أمين
-ⲉⲥⲟ̀ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲣⲙ̀ⲛ̀ϩⲓⲏ ص رفيقة لها في الطريق
• ϯⲧⲉϩⲓⲏ ص أعطى وسيلة . أرشدَ [عد ٢١ : ٢٣]
-ϥⲛⲁϯⲧⲉϩⲓⲏ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲣⲁⲛⲟⲩϩⲙ̀ ص يرشدني لأخلص
-ⲉϥϯ ⲛ̀ⲧⲉϩⲓⲏ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϣⲏⲛ ⲙ̀-ⲡⲱⲛϩ ص يرشد كل انسان إلى شجرة الحياة
-ⲁϥϯⲧⲉϩⲓⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ⲛⲁⲛ ϣⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص أرشدنا إلى طريق ا
-ⲥ̀ϯⲧⲉϩⲓⲏ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲧϭⲓⲛⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲡⲉ ص تدلنا على الطريق للذهاب إلى السّماء
-ⲉⲣϣⲁⲛ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϯⲧⲉϩ..ⲓ ϯⲛⲏⲩ ص إذا ما سهَّل ا سآتي

ϩⲓⲏⲃ [I.] , ب ϩⲓⲉⲓⲃ ص (π) lamb حَمَل . خروف
[لا ٩ : ٣ – إش ٥ : ١٧ – زكر ١٠ : ٣ – لو ٦ : ٣ – رؤ ٥ : ٦]
• ϩⲓⲉⲃⲓ , ب ϩⲓⲉⲓⲃⲉ ص (ⲧ) نَعْجَة
ϩⲓⲏⲃ [II.] ب (π) (= ⲓⲏⲃ,ⲓⲉⲃ ب) art شُغْل . تطريز
• ⲉⲣϩⲓⲏⲃ ب (= ⲣ̄ⲓⲟⲡⲉ ص) to spin شَغَلَ . طَرَّزَ
• ⲉⲣⲓⲏⲃ ب (ⲉϥ) [خر ٢٦ : ٣٦–خر ٣٥ : ٢٦] مشغول . مُطَرَّز
ϩⲓⲟ̀ⲣⲏⲃ,ϩⲓⲟ̀ⲣⲏⲃ (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ب ركَلَ . ضَرَبَ بالرِّجْل .
give kick [تث ٣٢ : ١٥ – إش ٥٣ : ٧] رَفَسَ
ϩⲓⲟⲟⲩⲱ// (نادراً) , ب ϩⲓⲧⲱⲟⲩ// ص
beside, near, next قُرْب . عند . بجانب
• ⲉⲧϩⲓⲟⲟⲩⲱⲓ ب جاري (الذي بجواري)
-ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϩⲓⲟⲟⲩⲱⲥ ب واحد آخر عندها
-ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓⲟⲟⲩⲱϥ ب واقفاً إلى جواره
ϩⲓ ⲓⲉⲗⲉⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ١ . أضاء . لَمَعَ . تلألأ
-ϩⲁⲛⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲉⲩϩⲓ ⲓⲉⲗⲉⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مصابيح متلألئة
٢ . صَقَلَ . جَلا
[راجع ب ⲓⲉⲗⲉⲗ]
ϩⲓⲕ ص.ب (π) magic سِحْرٌ [إش ٥٤ : ١٧]
-ⲥ̀ⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲓⲕ ب كل آنية مليئة بالسحر [إش ٥٤ : ١٧]
-ϩⲓⲕ ⲛⲓⲙ ϣⲁϥⲧⲉ ⲛⲓⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲉ ص كل سِحر وكل خبث فليبعد
• ⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕ , ب ⲡⲁϩⲣⲉ ⲛ̀ϩⲓⲕ ص سِحر . علاج بالسِحر . مُداواة بالسِحر [رؤ ٩ : ٢١]
• ⲣⲉϥϯⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕ ب ساحِر
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕ , ب ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϯⲡⲁϩⲣⲉ ⲛ̀ϩⲓⲕ ص (ⲧ) سِحر . مُداواة بالسحر
• ⲙⲉⲧϩⲓⲕ ب (ⲧ) سِحر [أع ٨ : ١١]
• ⲉⲣϩⲓⲕ , ب ⲣ̄ϩⲓⲕ ص enchant سَحَرَ
-ⲡⲓⲁⲭⲱ ⲁϥⲉⲣϩⲓⲕ ⲉ̀ⲟⲓ̀ⲭⲣⲱⲙ ب الساحر سَحَرَ بالنار
-ⲁⲕⲉⲣϩⲓⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲁⲗⲕⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲭⲁϥ ⲉ̀ϧⲙⲟⲙ ب سَحَرتَ الأتون حتى لا يسخن
-(ⲟⲩϣⲟϣⲧ) ⲁϥⲣ̄ϩⲓⲕ ϩⲓⲱⲱϥ ⲁϥⲧⲁⲁϥ ⲉ̀ⲡⲣⲟ ص سَحَرَ (المفتاح) وأدخله في الباب
• ⲣⲉϥⲉⲣϩⲓⲕ , ب ⲣⲉϥⲣ̄ϩⲓⲕ ص ساحِر
wizard, enchanter

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲓⲕ , ب ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲣ̄ϩⲓⲕ ص (ⲧ) سِحر
-ϯⲧⲉⲭⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲓⲕ ب فن السحر
ϩⲓⲕⲁⲛⲟⲥ ب ى worthy مُستحِق . مُستوجِب
• ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕⲁⲛⲟⲥ ب مؤهَّل لـِ
• ⲙⲉⲧϩⲓⲕⲁⲛⲟⲥ ب (ⲧ) استحقاق . أهليّة . جَدارة
worthiness
-ⲧⲉⲛⲙⲉⲧϩⲓⲕⲁⲛⲟⲥ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲫϯ ⲡⲉ ب كفايتنا هي من ا [٢كو ٣ : ٥]
ϩⲓⲕⲟⲧ,ϩⲓ ⲟⲩⲕⲟⲧ ص.ب
١ . زارَ . نزل بـ . طافَ . ساحَ pay visit
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲓⲕⲟⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ? ب لماذا تزرْنا ؟
٢ . أحاطَ بـ . حَوَّطَ encompass, encamp
-ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁϩⲓⲕⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ب الملائكة يحيطون بديرك
[راجع ص.ب ⲕⲟⲧ// [I.]]
ϩⲓⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲥ ب ى اقترَعَ . ألقى قرعة
-ⲁⲩϩⲓⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب اقترعوا فيما بينهم . ألقوا قرعة بينهم
ϩⲓⲕⲱⲛ ب ى (ⲧ) ايقونة . صورة
• ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕⲱⲛ ب مُصَوَّر
ϩⲓⲗⲁ ص (=ϩⲓⲁⲗⲗⲁ ب) وَشى . نَمَّ . اغتابَ . اتَّهَمَ كذباً [أم ١٤ : ٣١]
[راجع ص ⲗⲁ [II.]]
ϩⲓⲗⲁⲕⲙⲓ ب (π) blear-eyed person ذو عين رمداء
ϩⲓⲗⲁⲧⲃⲉⲥ ⲉ̀- ب put patch on رَقَعَ
[راجع ب ⲗⲁⲧⲃⲉⲥ]
ϩⲓⲙⲁⲑⲟⲩⲓ̀ ب قَذَفَ سُمّاً . بخَّ سُمّاً . سَمَّمَ . دَسَّ السُّمَّ في
[راجع ⲙⲁⲑⲟⲩⲓ]
ϩⲓⲙⲉ,ⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ص (ⲧ) (=ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب) امرأة . زوجة
woman, wife
-ϩⲓⲙⲉ ⲛ̀ⲗⲱⲧ ص امرأة لوط
• ϩⲓⲟⲙⲉ ص (ⲛ) (=ϩⲓⲟⲙⲓ ب) wives نِساء . زوجات
ϩⲓⲙⲏ [I.] ص (π,ⲛ) (=ϩⲱⲓⲙⲓ ب) wave موجَة . أمواج
[راجع ب ϩⲱⲓⲙⲓ]
ϩⲓⲙⲏ [II.],ϩⲏⲙⲓ ب (ⲧ) fare أجرة
[راجع ب ϩⲏⲙⲓ]
ϩⲓⲙⲏⲣ ب ١ . عَبْر . الشاطىء الآخَر
on, at other side ٢ . قبالة [عد ٢١ : ١١]
-ⲉⲧⲭⲏ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ب في الناحية الأخرى من المدينة
[راجع ب ⲙⲏⲣ]
ϩⲓⲛ ص.ب (π) cup ١ . فنجان
-ⲁϥⲥⲱ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب شرب فنجاناً من الماء
vessel, liquid measure (١/٤ الهيف = ٢ . وعاء (لقياس السوائل
[لا ٢٣ : ١٢ – عد ١٥ : ٤]
• ϣⲉⲛϩⲓⲛ ب (π) قراءة الفنجان . تنجيم . تخمين
inquiry of cup [عد ٢٣ : ٢٣ – تث ١٨ : ١٠]
• ⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲓⲛ ب (ⲧ) عِرافة [ميخا ٣ : ٦]
• ⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲓⲛ ب diviner عَرّاف . قارىء الفنجان
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲓⲛ ب عِرافة [إش ٤٤ : ٢٥]

• ⲉⲣϣⲉⲛϩⲓⲛ ب — نَجَمَ . سال الفنجان [مخا ٣ : ١١]
• ϫⲓⲛⲉⲣϣⲉⲛϩⲓⲛ ب (ⲡ) — عرافة [حز ٢١ : ٢١]

ϩⲓⲛⲁ ى — لِكَيْ [اف ٥ : ٢] *in order that*
– تسبق التصريف الإنشائي(ⲛ̀ⲧⲉ-) :
-ⲧⲱⲃϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ب — اطلبوا لكي يرحمنا ا

ϩⲓⲛⲓ I. ب ,ϩⲓⲛⲉ ص — جَذَفَ . حَرَّكَ المجداف *move by rowing*
-ⲁϥϩⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲟⲥⲉⲣ ب — حَرَّكَ المجداف . جَذَفَ
-ⲛ̀ⲧⲃⲧ ϣⲁⲩϩⲓⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲩⲕⲁⲥ ⲉⲧϩⲛ̄ ⲛⲉⲩϫⲓⲥⲉ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ϩⲉⲛⲟⲩⲟⲥⲣ ص — السمك يُحرّك عظم ظهره كالمجاذيف
-(ⲡ̀ϫⲟⲓ) :ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲟⲥⲣ ⲥⲛ̄ ⲙⲟϥ ص — (السفينة) : عليها مجدافان يدفعانها
-ⲡⲙⲁ ⲛ̀ϩⲓⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲥⲣ ص — مكان التجذيف بالمجداف
• ϩⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ϩⲓⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص — جَذَفَ إلى الأمام
• ϩⲓⲛⲓⲉ,ϩⲉⲛⲉⲓⲉ ص (ⲡ) — دَفّة . سُكّان *rudder*
[راجع ٢٧ : ٤ ص] (ب = ϩⲓⲉ)
-ⲡϩⲓⲛⲓⲉ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲥ ص — دفة لساني
-ⲉϥⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲓⲛⲓⲉ ص — يضبط دفته

(ϩⲓⲛⲓ) II. ,ϩⲉⲛ-,ϩⲉⲛ≈ ب ,ϩⲛ̄ⲧ≈ ص — تَحَرَّكَ . حَرَّكَ نفسه *move oneself*
[راجع ب ϩⲉⲛ-]

ϩⲓⲛⲓⲙ ب ,ϩⲓⲛⲏⲃ ص — نامَ . نَعَسَ *to sleep, doze*
[أم ٦ : ١٠ – إر ١٤ : ٩ – مت ٢٥ : ٥]
-ⲁⲓϩⲓⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب — نعستُ قليلاً
• ϩⲓⲛⲓⲙ ب ,ϩⲓⲛⲏⲃ ص (ⲡ) — نَوْم . نُعاس
[تك ٣١ : ٤٠ – أم ٤ : ١٦ – إر ٢٣ : ٣١ – يو ١١ : ١٣]
-ⲁ ⲡ̀ϩⲓⲛⲏⲙ ⲉ̀ⲣⲟϣ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب — غلبنا النعاس
-ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲣⲟⲙ ⲛ̀ϩⲓⲛⲓⲙ ب — أخذ تعسيلة
• ⲁⲧϩⲓⲛⲓⲙ ب — بدون نوم . يتيقظ
• ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲓⲛⲓⲙ ب (ⲧ) — أرَق . تيقظ
• ϭⲓⲛϩⲓⲛⲏⲃ ص (ⲧ) — نوم
-ⲁⲩⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲩϭⲓⲛϩⲓⲛⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲉ ص — ناموا حسب عادة نومهم كل يوم

ϩⲓⲟⲓ ب نقط — ١ . ناقَشَ . جادَلَ . باحَثَ . نازَعَ (فعل لازم *vb intr*) *discuss, dispute*
-ⲛⲓϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ϣⲁⲧⲓ ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϩⲓⲟⲓ ب — يأتي الهراطقة يريدون أن يجادلوا
٢ . (فعل متعد *vb tr*) :
-ⲉⲩϩⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ب — يبسطون أفكارهم لديه (يناقشونها معه)
• ϩⲓⲟⲓ ⲛⲉⲙ ب — تناقَشَ مع
-ⲁϥϩⲓⲟⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ب — تناقش معه بخصوص الإيمان
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲟⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ب — لا تتجادل مع الهراطقة
• ϩⲓⲟⲓ ب (ⲡ) — مُناقَشة . مُباحَثة . مُجادَلة . تَمحيص . نِقاش (يؤدى إلى الإيقان والتأكيد)
-ⲉϥϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲟⲓ ب — مُتّفق بإيقان [اف ٤ : ١٦]
-ⲉⲩⲧ̀ⲥⲁⲃⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲟⲓ ب — متعلمين بإيقان (ناتج عن التباحث) [كو ٢ : ٢]
-ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲓⲟⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ب — بدون تعارض (تضارب) الأفكار [رو ١٤ : ١]

• ⲣⲉϥϩⲓⲟⲓ ب — ١ . مُجادِل ٢ . طَموح *ambitious*
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲓⲟⲓ ب (ⲧ) — استدلال . تثبّت
• ϫⲓⲛϩⲓⲟⲓ ب (ⲡ) — جَدَل . نِقاش

ϩⲓⲟⲙⲉ,ϩⲓⲱⲙⲉ ص (ⲧ) — راحة اليد *palm, hollow of hand* [١ صم ٥ : ٤]

ϩⲓⲟⲙⲓ ب ,ϩⲓⲟⲙⲉ ص (ⲛ) — ١ . نساء *women*
-ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱ ب — الملكات [عد ١٤ : ٣]
-ⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب — بيت النساء (الحرملك) [استير ٢ : ٩]
٢ . زوجات *wives*
[راجع مفردها ص ⲥϩⲓⲙⲉ,ϩⲓⲙⲉ ب,ⲥϩⲓⲙⲓ]

ϩⲓⲟⲩⲓ I. ,ϩⲓ-,ϩⲓⲧ≈ ب ,ϩⲓⲟⲩⲉ,ϩⲓ-,ϩⲓⲧ≈ ص — ألقى . طَرَحَ . رَمَى *to cast*
-ⲁⲓϩⲓⲧⲉ ص.ب — طرحتكِ [حز ١٦ : ٥]
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ب — ألقى في . ألقى على
[خر ٢٢ : ٢٠ – إش ١٩ : ٨ – إر ٣ : ١ – مرا ١ : ١٦ – مرا ٤ : ٥ – حز ٥ : ٤ – حز ٣٦ : ١٩ – مت ١٣ : ٤٢ – يو ٣ : ٢٤]
-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϯⲉ̀ⲣⲱ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ب — ويطرحونهم في أتون النار
-ϩⲓ ⲛⲉⲕⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب — ألقِ على الرب همومك [مز ٥٤ : ١٩]
-ⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲧⲉⲕⲟ ب — مُلقيا اياهم في السجن [أع ٨ : ٣]
-ⲁⲓϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲧⲉⲕⲟ ب — طرحتكم في السجن
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉⲓϫⲉⲛ ب — ١ . (فعل متعدى *vb tr*) ألقى على . طرح على . سَكَبَ على
[تك ٢ : ١٢ – حز ١٩ : ٨ ، ١٢ – هو ٧ : ١٢ – مت ٢٦ : ١٢]
-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ب — سَكَبَ ماءً على الجسد
-ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲟⲓ ب — طرحوا القديس على ظهره
٢ . (فعل منعكس *vb refl*) سَقَطَ . وَقَعَ . هَبَطَ . انكفأ . جَثا على . خَرَّ على وجهه
[تك ١٧ : ٧ – ١كو ١٤ : ٢٥]
-ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲕⲉⲗⲓ ب — جاثين على ركبهم [مز ١٥ : ١٩]
-ⲁⲓϩⲓⲧⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁϩⲟ ب — سقطتُ على وجهي
• *3.* ⲛ̀ⲥⲁ ب — ١ . ألقى نحو
-ⲁⲩϩⲓⲧⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓϧⲉⲛ ⲧⲟϯ ب — عليكَ أُلقيتُ منذ كنتُ في الرَّحِم [مز ٢١ : ١٠]
-ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀Ⲫϯ ب — أسلَمَ نفسه لمشيئة ا (ألقى نفسه إلى إرادة ا)
-ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ب — تَنسب إليها عِللًا [تث ٢٢ : ١٤]
• ϩⲓⲟⲁϥ ⲛ̀ⲥⲁ ب — بَصَقَ على . اشمأز من
-ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲓⲟⲁϥ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب [غلا ٤ : ١٤] — تشمئزوا منها
• ϩⲓⲁϭⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ب — أعابَ . دَنَّسَ [يع ٣ : ٦]
٢ . فَرَضَ عَمَلاً على
-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁϩⲓⲧϥ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب — كل ما يُفرَض عليه (كل التبعات التي تلقى عليه) [خر ٢١ : ٣٠]
٣ . أقصَى . رَفَضَ . نَبَذَ *cast behind, repel*
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — لا تقصنا إلى الانقضاء [مز ٤٣ : ١٩]

• 4. ϧⲁ ب ألقى تحت *cast beneath*

-ⲥⲉⲛⲁϩⲓ ⲛⲟⲩⲙⲟϯ ⲁⲛ ϧⲁ ⲫⲛⲁϩⲃⲉϥ ب لا

يجعلون أعناقهم تحت النير [إر ٣٤ : ٨ (٢٧ : ٨) بيروت]

-ϩⲓⲧϥ ϧⲁ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ب القِه تحت أرجلنا

• 5. ϧⲉⲛ ب ألقى على

-ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب

لكى ألقى عليكم وهقا [١كو ٧ : ٣٥]

• 6. a. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ١ - أخرج . طرح خارجاً . أقصَى . طَرَدَ . عَزَلَ . نَفَى *cast out*

[أى ٥ : ٣ - إش ١ : ٣٠ - إش ٣٠ : ٢٢ - إر ٢٣ : ٢ - هو ١٠ : ٧ - مت ٥ : ١٢ - يو ٩ : ٣٤]

-ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قد أخرجونى [مز ١٦ : ٩]

٢ - طَلَّقَ . نَبَذَ . رَفَضَ [إش ٥٠ : ١ - مت ١٩ : ٣ - اع ٧ : ١٩]

-ⲉⲑⲣⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لينبذوا أطفالهم

-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲥⲏⲫ ب أقصَى مَحلة يوسف . رَفَضَ خيمة يوسف [مز ٧٧ : ٥٨]

-ⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب يخرج الشياطين

-ⲛⲓϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ⲛⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲅⲁⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الهراطقة كانوا يرفضون الزواج

-ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب نُطرَد . نُلقَى خارجاً . مطرودين [٢كو ٤ : ٨]

٣ - معانى مختلفة :

-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲁϫϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب خَلَعَ أسنانى [مرا ٣ : ١٦]

-ⲉⲥϩⲓ ⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تفيض فرحاً

-ⲛⲓϣ̀ϣⲏⲛ ⲁⲩϩⲓ ϫⲱⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الأشجار أورقت

-ϩⲓ ϧⲏⲧ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أجهض . أسقط [أى ٢١ : ١٠]

• ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ١ - رَفَض [رو ١١ : ١٥]

٢ - طَرْد [إر ٣٩ : ٣٦]

-ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب طَرْداً [خر ١١ : ١]

٣ - نَفْى . تشريد

-ϧⲉⲛ ϯⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩ̀ⲕⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بالسيف والجوع والتشريد [إر ٣٩ : ٣٢(٣٢ : ٣٦) بيروت]

٤ - اطلاق . مَرْمَى

-ⲡⲓϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب اطلاق سهم

-ϣⲁ ⲡⲓϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب على مَرْمَى

٥ - الشيء المَرمِى أو المُلقَى

-ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ب على جميع مهملات البرية [إر ١٢ : ١٢]

٦ - هاوية

-ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حتى يرسله إلى الهاوية [لا ١٦ : ١٠]

• b. ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀- ب اندفَعَ إلى . دَفَعَ إلى

-ⲑⲏⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ب المندفعة إلى البحر [حز ٤٧ : ٨]

• c. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب طَرَدَ من . نَفَى . أبعَدَ

[عد ٥ : ٢ - إر ١٢ : ١٤ - إر ١٦ : ١٣ - إر ٢٤ : ٥ - حز ١١ : ١٦ - حز ٣٠ : ٢٢]

-ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب طرده من بين الأخوة

-ϩⲓⲧⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲟⲛⲏ ب اطردنى من مقرِّك

-ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲫⲉ ب طُرد من السماء

• d. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب أخرج عن .. طَرَدَ عن . أبعَدَ عن . أقصَى . تخلَّصَ من [تك ٤ : ١٤ - تك ٤٥ : ١ - مرا ٣ : ١٧]

-ⲁϥϩⲓ ϯϩⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ب طرح عنه الخوف

-ⲛ̀ⲧⲁϩⲓ ⲡⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ ب لأطرح عنى هذا الهَمّ . لأتخلص من هذا الهَمّ

• e. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϯϩⲏ ب أخرج من أمام . طرد من أمام [مز ٧٧ : ٤٧]

• f. ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ب ألقى عن . طرح عن [مز ٢ : ٢]

• 7. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀- ب أخرج . طرد . أبعد

[مز ١١٨ : ٢٠ - اع ٥ : ٢٤ - اع ١٣ : ٥٠]

-ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ب تدفعونه عنكم

-ⲁⲩϩⲓⲧⲥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ب طردوها من المدينة

-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ (ⲛ̀ϯⲕⲁϩⲥ) .. ب أقلعَ عن عادة ..

• 8. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب طرح إلى أسفل

-ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲫⲓⲁⲣⲟ ب طرحوهم إلى النهر

-ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب يُطرحون تحتكَ [مز ٤٤ : ٨]

• 9. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب ١ - أصعَدَ . صَعِدَ

-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ϯϣⲏⲟⲩⲓ̀ ب أصعد لباناً (بخوراً) للصنم

-ⲉⲧⲁⲩⲫⲟϩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب لمَّا وصلوا إلى اليابسة صعدوا *(إلى الشاطيء)*

٢ - انتَفَضَ *(فعل منعكس vb refl)*

-ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ب انتفض (واقفاً) بسرعة

٣ - استخرَجَ

-ⲉⲩϩⲓ ϩⲟⲥⲉⲙ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب يستخرجون نطروناً

• 10. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب ١ - طرح إلى الوراء [حز ٢٣ : ٣٥ - مز ٨٨ : ٢٢]

٢ - رَفَضَ . أبَى . نَبَذَ

٣ - أمهَلَ . أجَّلَ . أرْجَأ . أخَّرَ

-ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫⲩⲗⲓⲍ ب أمهلهم فيلكس

• 11. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀-, ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص أدخَلَ . طرح داخل

-ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϣ̀ⲧⲉⲕⲟ ب طرحهم فى السجن

• 12. a. ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب , ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص ١ - طَرَحَ [تك ٣٧ : ٢٠] *cast down*

-ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲕⲁⲥ ب ألقى ناراً فى عظامى [مرا ١ : ١٣]

٢ - انطَرَحَ . جَثَا . خَرَّ *(فعل منعكس vb refl)*

[مز ٧١ : ٨ - إش ٤٦ : ٦ - دا ٣ : ٥ - مت ٢ : ١١]

-ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ب خرَّ وسَجَدَ

• b. ⲉϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب طَرَحَ على . انطرح على

-ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟ ب انطرحوا على وجوههم

• c. ⲉϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲁ ب خرَّ عند

-ⲁⲥϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲁ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب خرَّت عند قدميه [مر ٧ : ٢٥]

-ⲁϥϩⲓⲧϥ ϧⲁ ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ب خرَّ عند قدمَىْ بولس [اع ١٦ : ٢٩]

• ϩⲱⲟⲩⲓ̀ ب , ϩⲟⲟⲩⲉ ص (ⲉϥ) مَطروح . مُلقَى . مَرْمِى [لو ١٦ : ٢٠]

-ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲇⲏⲥ ب المقيدون (المطروحون بقيود) [مز ٧٨ : ١١]

-ⲉϥϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ب جاثياً على ركبتيه

-ⲉϥϩⲟⲟⲩⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉϥϩⲟ ص خاراً على وجهه

ϩⲓⲟⲩⲓ̀ II., ϩⲓ-, ϩⲓⲧ// ب (غالباً) وَضَعَ . حَطَّ *lay*

-ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲟⲩⲓⲛ ب كانت السفينة تضع وسْقَها [أع ٢١ : ٣]

-ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲭⲱⲧ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب يضعون حبالاً لِيُربط بها

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب ١ - وضع على (أو في) . أودَعَ [إش ١١ : ٨]

-ϩⲓ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲉⲕⲙⲟⲩⲗϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب ضَعْ يديْكَ مكتوفتين على صدرك [أم ٦ : ١٠]

-ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉϥϣⲁϣ ب ضَعْ ملحاً على جروحه

-ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲥ̀ⲑⲏⲕⲏ ب ضعْ السيف في غمده [يو ١٨ : ١١]

-ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲩϩⲓ ⲥⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب جبل مُشتعِل (وُضِعَ تحته نار) [إر ٢٨ : ٢٥]

٢ - وَضَعَ في مخزن . خزَّن [مت ٦ : ٢٦]

٣ - أبرَزَ

-ϣⲁⲧⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ⲉⲧϭ̀ⲣⲟ ب حتى يبرز الحق إلى النصرة [مت ١٢ : ٢٠]

• 2. ϧⲁ ب وضع تحت *lay beneath*

-ⲁ Ⲓⲱⲥⲏⲫ ϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀Ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ ϧⲁ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ب وضع يوسف منسى تحت يده اليمنى

• 3. ϧⲁⲧⲉⲛ ب وضع عند

-ⲁⲩϩⲓⲧϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب وضعوها عند فمه [يو ١٦ : ٢٩]

• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ, (ϩⲓϫⲉⲛ) ب وضع على . بَسَطَ على

-ⲁϥϩⲓ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب وضع (بسط) يده على جسده

-ⲁⲩϩⲓ ⲧⲟⲩⲫⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱϥ ب داسوا عليه . (مدُّوا أرجلهم عليه)

• 5. ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ب وضع تحت

• 6. ⲥⲁⲧ̀ϩⲏ ب وضع قدَّام

-ⲁϥϩⲓ ϩⲁⲛⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ⲥⲁⲧ̀ϩⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب وضع بعض الأخوة القدامى قدّامه

• 7. ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ب وضع وراء . نَبَذَ

-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب وضع يديه وراء ظهره (وراءه)

• 8. a. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ١ - خزَنَ . خزَّنَ [حز ٣٨ : ٧ - ١كو ١٦ : ٢]

• ⲣⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ب خازن . مَخزنجي [السلم]

٢ - ذَخَرَ . ادَّخَرَ . حَشَدَ . لَمَّ [٢كو ١٢ : ١٤]

٣ - حَبَسَ . سَجَنَ [إر ٣٩ : ٣]

-ⲁ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب الوالي حبسنا

-ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب حبسوهما (وضعوهما في الحبس) [أع ٤ : ٣]

• ϩⲱⲟⲩⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ب (ⲉϥ) مَحبوس . أسير [تك ٣٩ : ٢٢]

• ⲙⲁⲛϩⲓⲟⲩⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ب (ⲡ) مقطرة . سِجْن [إر ٣٦ : ٢٦ (٢٦:٢٩) بيروت]

٤ - أدخَلَ . أولَجَ [إر ٣٤ : ١٢ - مر ٣ : ١٣]

-ⲁϥϩⲉ ⲕⲉⲥⲟⲡ ب أدخل أحشاءه في بطنه مرةً ثانية

-ϯⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲡ̀ⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أجعل فيه روحاً [إش ٣٧ : ٧]

• b. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ب أدخل تحت

-ⲁϥϩⲓ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲧⲉϥⲥⲧⲟⲗⲏ ب وضع يده تحت ثوبه

• c. ⲉϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب أدخل في [حز ٢٦ : ٢٩]

• 9. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب وَضَعَ . جَمَعَ . خزَّنَ [حز ٢٤ : ٤]

III. ϩⲓⲟⲩⲓ, ϩⲓ-, ϩⲓⲧ// ب, ϩⲓⲟⲩⲉ, ϩⲓ-, ϩⲓⲧ// ص

١ - خَبَطَ . ضرَبَ . لَطَمَ . صَفَعَ . صَفَّقَ بيديه *strike* [عا ٦ : ٥]

٢ - صار قاطعاً أو مسنوناً . شَحَذَ . سَنَّ *whet, be whetted*

-ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉⲥϩⲓⲟⲩⲓ ⲡⲉ ب لسانهم سيف ماضٍ [مز ٥٦ : ٤]

-ϯⲥⲏϥⲓ ⲉⲑⲛⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ ب السيف البتار [رؤ ٢ : ١٢]

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ضَرَبَ . لَطَمَ . جَلَدَ [خر ٢ : ١٣ - إر ٤٤ : ١٥ - مت ٢٦ : - لو ٢٢ : ٦٣ - يو ١٨ : ٢٣ - أع ٥ : ٤٠]

-ⲉⲩϯ ⲕⲗⲁⲯ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲉ ⲉ̀ϩⲉⲛϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص يلكمون ويلطمون الأطفال

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص ضَرَبَ على [يون ٤ : ٨]

-ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب, ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص ضربوه على رأسه

-ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ ⲛⲁⲩϩⲓⲟⲩⲉ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص اصطكّت أسنانه (خبطت في بعضها)

• 3. ⲛ̀- ص.ب ١ - ضَرَبَ [لو ١٢ : ٤٥]

-ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ب ضربوا البهائم

٢ - لَفَحَ

-ⲁ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ϩⲓⲟⲩⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص لفحته الريح

٣ - ضَرَبَ بـ [عد ٢٢ : ٢٣]

-ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲉ ⲉϫⲱϥ ⲛ̄ϩⲉⲛⲥⲏϥⲉ ص ضربوه بالسيوف

-ⲁⲩⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲃⲱⲧ ب أمروا أن يُضربا بالعصا [أع ١٦ : ٢٢]

-ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩⲙⲫⲟⲥ ب ضربوه بالحراب

• 4. ⲙⲛ̄ ص تضارَبَ . تشاجَرَ مع *fight with*

-ⲛⲉⲧⲧⲁϩⲉ ϣⲁⲩϩⲓⲟⲩⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص السكارى يتضاربون مع بعضهم بعضاً

• 5. ⲛ̄ⲥⲁ ص.ب ضَرَبَ [مت ٢٦ : ٥١ - يو ١٨ : ١٠]

-ⲡ̄ⲏⲣⲡ ⲉⲧⲕ̄ⲛⲁⲥⲟϥ ϣⲁϥϩⲓⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲧⲉⲕⲁⲡⲉ ص الخمر التي تشربها تخبط في رأسكَ

• 6. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص ١ - ضَرَبَ على [أم ١ : ١٤ - مت ٢٧ : ٣ - أع ٢٣ : ٢ - ٢كو ١١ : ٢٠]

-ⲛⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲓϥⲧ ب كانوا يخبطون على رأسه بمسامير

٢ - ضَرَبَ بـ [حز ٢٦ : ٩]

-ⲁⲓϩⲓⲟⲩⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲛ̄ ⲛⲁϭⲓϫ ص ضربته بيديَّ

• 7. a. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب دَفَعَ إلى

-ⲁⲛϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲛ ب دفعنا إلى فمنا

• b. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ص ضَرَبَ على

-ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ب ضرب على وجهه

-ⲁⲥϩⲓⲟⲩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲥⲙⲉⲥⲧ̄ⲛ̄ϩⲏⲧ ص خبطت على صدرها

-ⲡ̄ⲧⲏⲩ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϫⲟⲓ ص الريح لطمت السفينة

-(*ⲛⲓϥⲧ*) ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃⲓ ب (*المسامير*) دقوها في عنقه

• ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب (ⲡ) تخبيط . تلاطُم

-ⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲁⲧ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب تخبيط الأرجل مع بعضها البعض

• c. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲛ̄ ص
لَطَمَ . ارتَطَمَ
-ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉϥϩⲓⲟⲩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲥ ⲛ̄ⲧϣⲱⲙⲉ ص
الماء يرتطم بحافة الجرف
-ⲛⲓⲧⲉⲛϩ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب
الأجنحة ترفرف (تتلاطم مع بعضها البعض) [حز ٣ : ١٣]
• d. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ب صَدَمَ
• ⲱⲛⲉ ⲛ̄ϩⲓⲟⲩⲉ ص (ⲡ) حَجَر الرَّجم
• ϣⲛⲉ ⲛ̄ϩⲓⲟⲩⲉ ص (ⲧ) الشبكة التي تُطرَح [حق ١ : ١٥]
• ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲓⲧϥ ب (ⲧ) عدم السقوط
-ⲁϥϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲅⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϩⲓⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲓⲙ ب أكمل جهاده بغير سقوط أو تزعزع
• ⲣⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀,ⲣⲉϥϩⲓ- ب *smitter, thrower* ضارب . رامي [تك ٤ : ٢٢]
• ⲣⲉϥϩⲓⲁⲑⲁϩ ب حمّال . شيّال
• ⲣⲉϥϩⲓⲗⲟⲅⲭⲏ ب رامي الحربة . ضارب السهم [عا ٢ : ١٥]
• ⲣⲉϥϩⲓⲙⲁⲑⲟⲟⲩⲓ ب سام
• ⲣⲉϥϩⲓⲡⲗⲁⲍ ب مُبلّط (عامل بلاط)
• ⲣⲉϥϩⲓⲥⲟⲟⲛⲉϥ ب ضارب الرمح [اع ٢٣ : ٢٣]
• ⲣⲉϥϩⲓϣⲛⲉ ب رامي الشبكة . صيّاد
• ⲣⲉϥϩⲓϫⲉⲗⲓ ب رامي الشبكة . صيّاد [إش ١٩ : ٨]
• ϫⲓⲛϩⲓⲟⲩⲓ̀ ب ,ϭⲓⲛϩⲓⲟⲩⲉ ص ١ - القاء . رَمْي . طَرْح *castig*
-ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲓⲛϩⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب طَرْدكم لي
-ⲛ̀ϫⲓⲛϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲛⲓⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ب طَرْحها في الدينونة
٢ - ضَرْب *smitting*
-ⲧ̄ϭⲓⲛϩⲓⲟⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲁϣ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص ضَرْب القصبة على رأسه

ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ ص ، ب (نادراً) ١ . تحت الأرض . أسفل . أرضاً [مز ٧ : ٥ ص] *on, to the ground*
-ϩⲓϩⲣⲁⲓ ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ ص من فوق لتحت
-ⲡ̄ϣⲏⲣⲉ ⲕⲟⲩⲓ ⲉϥⲥⲧⲣⲁ ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ ص الطفل يحبو على الأرض
-ⲡⲓϫⲉⲃⲥ ϣⲁⲩϫⲉⲙϥ ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ ب الفحم يوجد تحت الأرض
٢ . من على الأرض *from off ground*
-ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ ص قام عن الأرض [١صم ٢٨ : ٢٣]
٣ . بدون حذاء . حافي *shoeless*
-ⲛⲉϥⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲣⲉ ⲣⲁⲧϥ ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ ص كان يمشي حافياً [٢صم ١٥ : ٣٠ ص] (ب ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲟⲩⲓ̀ =)

ϩⲓⲧ̄ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لَفَظَ أنفاسه . قضى نحبه

ϩⲓⲧ̄ϩⲟ ب ١ . أهمَلَ . تغاضى عن . تغافلَ . أغفَلَ . أعرَضَ عن [مز ٢٦ : ١٣ – مز ٧٧ : ٥٣ – أم ٤ : ٥ – إش ٥٧ : ١١]
٢ . رَفَضَ [أم ١ : ٨ – مرا ١ : ١٩]
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕϩⲓⲧ̄ϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ? ب لماذا رفضتني ؟
٣ . خانَ [لا ٢٦ : ٤٠]
٤ . ازدرى . رَذَلَ [اي ١٩ : ١٨]
• ⲣⲉϥϩⲓⲧ̄ϩⲟ ب طاغية . متعجرف . مستكبر بعينيه [مز ١٠٠ : ٥ – مز ١١٨ : ١٤ – رو ١ : ٣٠]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲓⲧ̄ϩⲟ ب (ⲧ) ١ - طغيان [تث ١٧ : ١٢]
٢ - كبرياء . عجرفة . تعظّم . ارتفاع القلب [مز ٣٠ : ١٨ – يع ٤ : ١٦ – ١يو ٢ : ١٦]
-ⲁϥϭⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲓⲧ̄ϩⲟ ب ارتفع بكبرياء
• ϫⲓⲛϩⲓⲧ̄ϩⲟ ب (ⲡ) اغفال . احتقار . ازدراء . اعواض عن
-ⲡ̄ϫⲓⲛϩⲓⲧ̄ϩⲟ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ب ازدراء الفقراء

ϩⲓⲣ ص (ⲡ) (=ϧⲓⲣ ب) *road, street* شارع . حارة . دَرْب

ϩⲓⲣⲁⲧ// ص *toward* نَحوَ
-ⲁ ⲡⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲁⲧⲟⲩ ص الساكن هناك خرج إليهم
-ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ⲃⲱⲕ ϩⲓⲣⲁⲧϥ ص أريد أن أذهب نحوه
-ϥⲛⲁⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲁⲧⲛ̄ ϥⲛⲁϣⲟⲡⲧⲛ̄ ⲉⲣⲟϥ ص يُسرع نحونا ويقبلنا إليه

ϩⲓⲣⲉⲛ- ب ,**ϩⲓⲣⲛ̄-** ص ,**ϩⲓⲣⲱ//** ص.ب
١ - على (بمعنى) : بالقرب من . أمام . عند . عند مدخل *at mouth, door of, at, upon* [لا ١ : ٣ – عد ١١ : ١٠ – أم ٨ : ٣٤ – إر ١٩ : ٢ – يع ٥ : ٩]
-ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ب على الأبواب
-ⲁϥⲧⲱϭⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲥ̀ϩⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲟ ص ألصَقَ اعلاناً على الباب
-ⲧⲁϫⲣⲉ ⲡⲉⲕⲡⲟⲗⲩⲙⲟⲥ ϩⲓⲣⲱⲥ ⲛ̄ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ص شدّدْ قتالك على المدينة [٢صم ١١ : ٢٥]
-ⲁϥϫⲁ ⲡⲉϥⲧⲏⲃ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲣⲱϥ ب وضع أصبعه على فمه [مز ٣٨ : ١]
-ⲁϥϩⲱⲗ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ب تقدّم بالقرب من الباب
-ⲛⲉⲓⲁϩⲉⲣⲁⲧ ϩⲓⲣⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲟ ص كنتُ واقفاً أمام الباب
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲭⲁⲣⲓⲥ ϩⲓⲣⲛ̄ ⲡⲉϥϩⲟ ص نعمة كبيرة على وجهه
-ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲉⲩϩⲓⲣⲱϥ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲛⲁⲓ ب كثيرون أمامه يصرخون (بطلب) الرحمة
-ⲁϥϭⲱ ϩⲓⲣⲱⲟⲩ ص صَمَدَ أمامهم
٢ . من
-ⲉϥϭⲟⲥⲓ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب أعلى من كل ملوك الأرض [مز ٨٨ : ١٧]
٣ . عن
-ⲛ̄ⲧⲁⲗⲟ ϩⲓⲣⲛ̄ ⲧⲉⲧⲛ̄ⲡⲟⲗⲓⲥ ص فانصرفُ عن مدينتكم [٢صم ٢٠ : ٢١]
• ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲣⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲣⲱ// ص.ب عن . من على *from, before* [تك ٢٩ : ٣ – مز ١٦ : ٣]
-ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲟ ب أطردهم من على (من أمام) بابك

ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ى (ⲧ) *peace* سلام
-ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲥⲟϣ ب سلام جزيل [اع ٢٤ : ٣]
• ⲉⲣϩⲓⲣⲏⲛⲏ ب *make peace* صنع سلاماً
• ϩⲓⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲥ ب *peaceful* سِلْمي

ϩⲓⲥⲁϩϯ ب أشعَلَ . أضرَمَ [إش ٣ : ١٤]

ϩⲓⲥⲉ ص (= ϧⲓⲥⲓ ب) تَعِبَ
[راجع ب ϧⲓⲥⲓ]

ϩⲓⲥⲉⲛϯ ب أسّسَ . وضع أساس [مز ٨٦ : ٥]
[مز ٨٦ : ٥ – عا ٩ : ٦ – عب ١ : ١]
• ⲣⲉϥϩⲓⲥⲉⲛϯ ب مُؤسِّس

ϩⲓⲥⲓ ب ,**ϩⲓⲥⲉ,ϩⲓⲥⲧ//** ص *spin* غَزَلَ [خر ٣٥ : ٢٦]
-ⲁⲛⲧⲁⲁⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩϩⲓⲥⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̄ⲡⲟⲩϩⲓⲥⲉ ϣⲁ ⲧⲉⲧⲡⲏϣⲉ ص أعطيناهم (الكتّان) ليغزلوه فلم يغزلوا حتى النصف

ϩⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲁ ى (ⲧ) *history* تاريخ

•ⲉⲣϩⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲛ ب أرَّخ

ϩⲓⲥⲫⲏⲓϯ ب أرغى . أزبَدَ

ϩⲓⲧ (ⲟⲧ) ص ϩⲉⲓⲉⲓⲧ, ص ب (مرة واحدة) ⲧⲓϩⲉ حفرة . هُوَّة
pit [أم ٢٢ : ١٢ - إش ٢٤ : ١٧]
-ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡϩⲓⲧ ⲉⲧⲉ ϥⲛⲁⲃⲱⲕ ⲉⲡ ⲥⲏⲧ ⲉⲣⲟϥ ص يريد أن يأخذهم إلى الهُوَّة التى سينحدر إليها (الشيطان)

ϩⲓⲧⲉ I., ϩⲉⲧ-, ϩⲁⲧ// ص ١. سَلَخَ
-ϯⲛⲁϩⲓⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ϣⲁⲁⲣ ⲧⲁⲉⲛⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲧⲛ̄ⲥⲱⲙⲁ ص سأسلخ جلدكم حتى أخرجه من أجسادكم
٢. صَرَعَ . أوقَعَ
-ⲁϥϩⲓⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص صَرَعَه (ألقاه على الأرض)

ϩⲓⲧⲉ II. ص spend time أضاعَ الوقت
-ⲉⲩϩⲓⲧⲉ ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲣ̄ ⲡ̄ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉϫⲛ̄ ϩⲉⲗⲁⲭⲓⲥⲧⲟⲛ ⲛ̄ϩⲱⲃ ص يضيعون الوقت ويقضون اليوم كله فى أمور حقيرة
-ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲁ ϩⲟⲥⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲣϩⲱ ϩⲓⲧⲉ ϫⲓⲛ ϩ̄ⲧⲟⲟⲩⲉ ϣⲁ ⲣⲟⲩϩⲉ ص واحد تعبان فى الشغل وآخر يبدِّد الوقت من الصباح إلى المساء
-ⲙ̄ⲛⲉ ⲟⲩⲁ ϩⲓⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص لا يتسكَّعنَّ أحد فى الطريق

ϩⲓⲧⲉ III. ص (= ϧⲓϯ ب) بَلِيَ (داب) . شاخَ
•ⲁⲧϩⲓⲧⲉ ص (= ⲁⲧϧⲓϯ ب) لا يَبلَى

ϩⲓⲧⲉ IV. ص (ⲡ) (=ϧⲓϯ,ϩⲓϯ ب) ألَمٌ . تَشنُّج . تقلُّص
spasm, pain
-ⲡ̄ϥⲱ ⲉϥⲡⲣⲉⲥⲣⲁⲥⲧ ϩⲁ ⲡ̄ϩⲓⲧⲉ ص الشعر واقف من (شدة) الأ
-(ⲡⲓⲃⲁⲗ) :ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̄ϩⲓϯ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̄ⲥⲱϥ ب (العين) :ألم شديد يوخزها
•ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϩⲓⲧⲉ ص convulsion تشنُّج

ϩⲓⲧⲉⲃⲥ ب set seal خَتَمَ
[راجع ب ⲧⲉⲃⲥ]

ϩⲓⲧⲉⲛ ب ,ϩⲓⲧⲛ̄,ϩⲓⲧⲟⲟⲧ// ص
١. بـ . بواسطة . من لَدُن through, by the hand of
[حز ٧ : ٢٦ - حز ٣٣ : ٢٧ - ٢بط ٢ : ٤]
-ⲉⲣⲉ ϫⲱϥ ⲟⲓ ⲛ̄ϩⲟⲗⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ب رأسه مُصاب بسبب المرض
-ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲁϥⲧⲁϩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ أدركتنا ب النعمة من (عند) ا
-ⲛⲁϥϭⲓϥⲉⲓ ⲡⲉ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ ب كان يقفز من الفرح
-ⲉ̀ⲁⲛϣⲓⲛⲉ ϩⲓⲧⲛ̄ ϩ̀ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲁⲛϩⲉ ... ص تقصَّينا بواسطة ايليا فوجدنا ...
-ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ϧⲁⲓ ب السلام لكم بالرسائل
-ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡ̄ⲛ̄ⲁ ب الميلاد من (بواسطة) الماء والروح [القداس الباسيلى - الخولاجى]
-ⲡ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙ ⲗⲟⲅⲟⲛ ص المعرفة الحقيقية بواسطة الكرازة المتواصلة بالإنجيل
-ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲣⲱⲙⲉ ص مُكرَّم من ا والناس
قلتَ فى كتاباتك

-ⲁϥⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ϫⲓ ϩⲓⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص طلب أن يحصل منا
get from us
٢. مع الأفعال : انطلَقَ . غادَرَ . فارَقَ (with vb to depart)
-ⲁ ⲡ̄ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϩⲱⲗ ϩⲓⲧⲟⲟⲧⲥ ص غادرها الملاك
-ⲉⲓ ⲉⲡⲱⲥⲏⲧ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡⲉⲥ̄ⲣ̄ⲟ̄ⲥ̄ ص انزلْ من على الصليب
٣. (ظرف) : بعد . خلال (adv) after, during
[أم ٧ : ٢٠]
-ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̄ⲥⲏⲟⲩ ب بعد زمن طويل
-ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲉϥⲑⲏϣ ب خلال زمن مُحدَّد
-ϩⲓⲧⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ص بعد أيام قليلة
٤. (فى المبني للمجهول) : بـ . بواسطة by
-ⲉⲧⲟⲩⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ص الذى يُدفع بواسطة الماء
-ⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡⲉϥϫ̄ⲥ̄ ص كان مَحبوباً من سيده
-ⲉⲧⲟⲩⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ ب المُتسلِّط (الذى تسلَّط) عليهم من الجحيم [القداس الغريغورى - الخولاجى]
-ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ ب أُخبِرَ (أُعلِمَ) بالروح
-ⲛ̄ⲧⲁⲩϫⲉ ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص قيلَتْ هذه الأقوال من ا
-ⲉⲩϫⲓⲧϥ ⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ⲁⲛ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡ̄ⲙⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲉϩⲥⲛⲁⲩ ص لا يُغلَب من الموت الثانى [رؤ ٢ : ١١]
•ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ-,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ// ب ,ϩⲓⲧⲛ̄, ϩⲓⲧⲟⲟⲧ// ص من قِبَل . بواسطة
-ⲡ̄ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁⲛⲟⲩϩⲙ̄ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص العالَم سيخلص بواسطتكم

ϩⲓⲧⲟⲧ// ب شَرَعَ . بَدَأ
[راجع ب ⲧⲟⲧ//]

ϩⲓⲧⲟⲩ(ⲉ)ⲛ,ϩⲓⲧⲟⲩⲱ// ص غالباً (=ϩⲓⲑⲟⲩⲱ// ب)
لَدَى . عند . بجوار . التالى beside, next
-ⲁⲩϭ̀ⲃⲏⲣ ϩⲓⲧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲛⲏⲥⲟⲥ ص أبحروا بجوار جزيرة
-ⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱⲓ ص جارى (الذى بجوارى)
-ⲧⲱⲟⲩⲛⲓ ⲁⲙⲏ ⲧⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱⲓ ص قومى وتعالى ياً رفيقتى (التى بجانبى)
-ⲉϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓⲑⲟⲩⲱϥ ب رافقاً إلى جواره
-ϩⲓⲧⲟⲩⲱⲛ ص عندنا . طرفنا
-ⲛⲏⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲟⲩⲱϩ ϩⲓⲧⲟⲩⲱⲛ ص جميع المقيمين عندنا
-Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲁϥⲥ̀ϧⲉ ⲡⲉⲝⲟⲇⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲩⲛⲟⲩ ϩⲱⲱⲥ ⲛ̄ⲧⲅⲉⲛⲉⲥⲓⲥ ص موسى كتب (سفر) الخروج إلى جانب التكوين
-ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϩⲓⲑⲟⲩⲱⲥ ب واحد آخر عندها

ϩⲓϫⲟⲥ ب تَجشَّأ . (تكرَّع)

ϩⲓϫ̀ⲣⲱⲙ ب أشعَلَ . أضرَمَ . أوقَدَ . أحمَى
-ϩⲓϫ̀ⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ب احْمِ قلبى [مز ٢٥ : ١]

ϩⲓⲱⲓϣ ب ,ϩⲓⲟⲉⲓϣ ص كرَزَ . نادَى بـ . أخبَرَ بـ . أعلَنَ
preach, proclaim
[خر ٤٨ : ٢٠ - مز ٢ : ٤ - مز ١٨ : ٢ - مز ٤٨ : ٢٠ - فى ١ : ١٨]
-ⲁ ⲡ̄ⲣ̄ⲣⲟ ⲧ̀ⲣⲉⲩϩⲓⲟⲉⲓϣ ϩⲛ̄ ⲧ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ص الملك جعلهم ينادون فى المدينة
-ⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ب أعلنوا خطيتهم [إش ٣ : ٩]
•ϩⲓⲱⲓϣ ب (ⲡ) كرازة . بشارة . مناداة [رو ١٦ : ٢٥]
-ⲁⲕⲥⲉⲣ ⲡⲓϩⲓⲱⲓϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب نشرتَ الكرازة
•ⲣⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ب كارز . منادى . مبشّر [أع ١٧ : ١٨]
•ⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ب (ⲧ) مناداة . كرازة

• ϫⲓⲛϩⲓⲱⲓϣ ب (ⲡ) *anouncation* اعلان . اذاعة

ϩⲓⲱⲗⲓ ب (ⲡ) تقريع . ضربة . لطمة

ϩⲓⲱⲙⲉ, ϩⲓⲟⲙⲉ ص (ⲧ) راحة اليد . كفٌّ [اصم ٥ : ٤]

-ϩⲓⲱⲙⲉ ⲛ̀ϭⲓϫ ⲁⲥϩⲱⲃⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̅ⲣ̅ ص راحة يده مبسوطة فوق جسد الشهيد

-ⲡⲉⲧⲛ̀ϩⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲧⲉϩⲓⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓϫ ص من الداخل حتى راحة يده (من جوه لغاية بطن ايده)

ϩⲓⲱⲛⲓ ب رَجَمَ . قذفَ بالحجارة [تث ١٧ : ٥ – حز ٢٣ : ٤٧]

• ϩⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب رَجَمَ . رَمَى حجارة على [عب ١١ : ٣٧]

[راجع ب ⲱⲛⲓ]

ϩⲓⲱⲟⲩⲧ ب , ϩⲏⲩ ص (ⲉϥ) واقع . ساقط . مُنحط

-ⲧⲉⲛϩⲓⲱⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب جميعنا نعثر (ساقطون) [يع ٣ : ٢]

-ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧϩⲓⲱⲟⲩⲧ ب الأعمال المنحطة (المؤدية للسقوط)

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ϩⲓⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب مطامن وجهه إلى الأرض

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب

-ⲛⲉⲥⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲩϩⲓⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب كانت دموعها تسيل على الأرض

• 3. ϧⲉⲛ ب واقع في

-ⲉⲧϩⲓⲱⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ب واقعين في التجارب

• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب متهالك

[راجع الفعل ب ϩⲉⲓ]

ϩⲓⲱⲡ ص.ب ١ . قدّرَ . عمل تقديراً . حاسَبَ . أحصَى *make reconing*

٢ . اقترعَ [مز ٢١ : ١٧ – مت ٢٧ : ٣٥] *cast, lot*

[راجع ص.ب ⲱⲡ]

ϩⲓⲱⲧ// ب , ϩⲓⲱⲱ// ص على

– تتصرف مع الضمائر :

• ϩⲓⲱⲧ ب , ϩⲓⲱⲱⲓ ص عليَّ

ϩⲓⲱⲧⲕ ب , ϩⲓⲱⲱⲕ ص عليكَ

ϩⲓⲱϯ ب , ϩⲓⲱⲱ ص عليكِ

ϩⲓⲱⲧϥ ب , ϩⲓⲱⲱϥ ص عليه

ϩⲓⲱⲧⲥ ب , ϩⲓⲱⲱⲥ ص عليها

ϩⲓⲱⲧⲉⲛ ب , ϩⲓⲱⲱⲛ ص علينا

ϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب , ϩⲓⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص عليكم . عليكنّ

ϩⲓⲱⲧⲟⲩ ب , ϩⲓⲱⲟⲩ ص عليهم . عليهنّ

• ϯϩⲓⲱⲧ// ب ١ ـ لَبِسَ (وضع على نفسه) . ارتدَى

-ⲙⲁⲣⲉⲛϯϩⲓⲱⲧⲉⲛ ب لنلبس

-ⲙⲟⲓ ϩⲓⲱⲧⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲱⲥ ب ارتدِ ملابسكَ

• ⲙⲁ ϩⲓⲱⲧⲕ ب البَسْ (فعل أمر)

٢ ـ ألبَسَ [تك ٣ : ٢١ – زكر ٣ : ٥ – مت ٢٧ : ٢٧ – مر ١٥ : ١٧]

• ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧ// ب , ⲧⲟ ϩⲓⲱⲱ// ص (ⲉϥ) لابس . مُتسربل [صف ١ : ٨ – لو ٧ : ٢٥]

-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ب متسربلاً بالمجد

-ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ب لابساً ثياباً

• ϫⲁ ϩⲓⲱⲧ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب خلَعَ ملابسه

ϩⲓϣⲁⲧⲥ ب نَقَبَ . شرّحَ [مت ٦ : ١٩–اى ٢٤ : ١٦]

• ϩⲓϣⲁⲧⲥ ب (ⲡ) نَقْب . خندق

• ⲣⲉϥϩⲓϣⲁⲧⲥ ب ناقب . قاطع طريق

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲓϣⲁⲧⲥ ب (ⲧ) تقب

• ⲁⲧϩⲓϣⲁⲧⲥ ب لا يمكن التنقب عنه

[راجع ب ϣⲁⲧⲥ]

ϩⲓϣⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ألهبَ . أشعلَ . أضرمَ [حز ٢٤ : ٩]

ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ب بشّرَ (حملَ أنباءً سارة)

[راجع ب ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ]

ϩⲓϣ̀ⲕⲁⲕ ب *throw a cry* نادَى . صَرَخَ

ϩⲓϥⲟⲩⲓ̀ ب (ⲡ) *ibis* طائر الكركي أو القوق [اش ٣٤ : ١١]

ϩⲓϧⲏⲧ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أجهضَ

-ⲁⲥϩⲓϧⲏⲧⲥ ب أجهضت (ألقت ما في بطنها) [اى ٢١ : ١٠]

ϩⲓϩⲉⲗⲓ ب ١ . أرعبَ . أخافَ . أفزعَ . بعثَ رُعباً

-ⲉⲣⲉ ⲣⲱϥ ϩⲓϩⲉⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فمه يبعث الرعب

٢ . ضَلّلَ

-ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓϩⲉⲗⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب لا تضللنا

ϩⲓϩⲟϯ ب ١ . أخافَ . بعثَ الرعب

-ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ⲛⲏⲉⲧⲉⲕϩⲓϩⲟϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب العذابات التي تخيفنا بها

-ⲛⲁϥϩⲓϩⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كان يبعث الرعب

٢ . هَدّدَ

-ⲉⲩϩⲓϩⲟϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩ ب يهددونني بالموت

• ⲣⲉϥϩⲓϩⲟϯ ب مُرعِب

-ⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲓϩⲟϯ ب شكلٌ مرعب

[راجع ب ϩⲟϯ]

ϩⲓϩⲣⲁ// ص أمام . في حَضرَة

[راجع ص ⲉ̀ϩⲣⲁ//]

ϩⲓⲉ̀ϩⲣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أزهرَ . أنبتَ زهراً . أينعَ

ϩⲓⲉ̄ⲧⲁⲓ ص أغفلَ . تغافلَ . أهملَ . أضلَّ . خدعَ . غرّرَ بِ

-ⲁϥϩⲓⲉ̄ⲧⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲏⲟⲩⲓ ص أهمل مذبحه

[مرا ٢ : ٧ ص] (ب ϫⲱ ⲛ̀ⲥⲱϥ =)

ϩⲓϩⲱⲓⲙⲓ ب ماجَ . تموّجَ . هاجَ

ϩⲓϫⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تفرّعَ . تشعّبَ . أغصنَ . فرّعَ . شعّبَ

[راجع ب ϫⲁⲗ]

ϩⲓϫⲉⲗⲓ ب ألقى شبكة

ϩⲓϫⲉⲛ- ب , ϩⲓϫⲛ̄ ص , ϩⲓϫⲱ// ص.ب

١ . على . فوقَ *upon, over*

[إش ٦١ : ٧ – إر ٢٣ : ٥ – لو ٨ : ١٦ – ~~يو ٣ : ٣٩~~ أع ٩ : ٣٣ – ١ كو ٩ : ١٦]

– تتصرف مع الضمائر :

• ϩⲓϫⲱⲓ ص.ب عليَّ — ϩⲓϫⲱⲕ ص.ب عليكَ

ϩⲓϫⲱ ص.ب عليكِ — ϩⲓϫⲱϥ ص.ب عليه

ϩⲓϫⲱⲥ ص.ب عليها — ϩⲓϫⲱⲛ ص.ب علينا

ϩⲓϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب , ϩⲓϫⲛ̄ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص عليكم

ϩⲓϫⲱⲟⲩ ص.ب عليهم . عليهنّ

-ⲁϥϩⲉⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ب سقط على وجهه [أع ١ : ١٨]

-ⲁⲓϫⲟⲩϣⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب نظرتُ إلى الأرض

-ⲡⲉⲕϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب نزولكَ على الأرض [القداس الغريغوري – الخولاجي]

٢ . على (بمعنى) : ضد *against*

-ⲡⲉⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲉⲧϩⲓϫⲱⲛ ص هذه الحرب التي ضدنا (علينا)

٣. على (بمعنى) : في *upon, in*
[تك ١٢ : ٦–تك ٢٢ : ١٤–إر ١٠ : ١٨–إر ١٥ : ١٠–يو ٤ : ٢٠]
-ⲛ̄ϭⲟⲙ ⲉⲧϩⲓϫⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص القوات التي في الماء
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉϥϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص رجل في العالم
٤. على (بمعنى) : إلى
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲧⲁⲥⲑⲟⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲁ.. ب لنرجع إلى السيرة ..
٥. على (بمعنى) : بجانب . إلى جوار . عند *on, at, beside*
[تك ١٥ : ١١ – خر ٢٥ : ٩ – أى ٢١ : ٩ – حز ٣٧ : ٢٤]
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲥⲱⲧⲏⲣ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡⲁⲙⲁⲛⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ ص وإذ بالمخلص بجوار مضجعي
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲕⲣⲱⲙⲉ ϣⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϩⲓϫⲱⲓ : ص (القمح) رَجُلك (العامل بتاعك) يكيله في حضوري
-ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ϩⲓϫⲱⲕ ب مرّ عليك (عندك)
-ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب بالإضافة إلى هذه كلها
٦. على (بمعنى) : لأجل . من أجل . في سبيل [لا ٥ : ٨] *upon, for*
-ⲁϥⲫⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب سفك دمه على (لأجل) اسم الرب
-ⲁϥϯⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲫϯ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ب مَجّدَ ا من أجل النعمة
-ⲙⲁϫⲟⲙ ⲛⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲁⲡⲟⲫⲁⲥⲓⲥ ب قوّني على (مواجهة) المحاكمة
٧. من على [أم ٢ : ٢٢ ص] (ب =ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ *from upon*
-ϥⲓ ⲛ̄ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ϩⲓϫⲱϥ ص نزع رأسه من عليه
-ϥⲓ ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص رفع رجله من على الأرض
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ϩⲓϫⲱⲥ ص يُحرك رجله من عليها (الحيّة)
-ⲕⲁⲁⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡⲉⲓⲱ ص أنزلني من على الحمار
-ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡⲉⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص أنزله من على العرش
-ⲡⲉⲕⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲁⲕⲏⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ص ذِكرك سيزول من على الأرض
٨. على (بمعنى) : مُلْزَم
-ⲡⲉⲥⲇⲓⲕⲉⲱⲛ ϩⲓϫⲱⲕ ب حقها عليك (ملزم منك)
-ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ⲭⲏ ϩⲓϫⲱⲓ ب اهتمامات كثيرة موضوعة عليّ (ملزمة مني)
٩. (مع الفعل ⲓ̀ بمعنى) : صادَفَ • ⲓ̀ ϩⲓϫⲉⲛ ب
-ⲁϥⲓ̀ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ب صادف راعياً . عَثَرَ على راعٍ
١٠. صار فوق . فاقَ على . اعتلى *be over* • ⲣ̄ ϩⲓϫⲛ̄ ص
-ⲁⲥⲟⲩⲉϣ ⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲡϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲥⲣ̄ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ص أرادت أن ترتفع وتصبح فوقهم (أو تتفوّق عليهم)
• ϩⲓ ϫⲱ// ص.ب على رأس
-ⲟⲩϣⲟϣⲟⲩ ϩⲓ ϫⲱϥ [مر ١٤ : ١٣] ب جرّة على رأسه
-ⲟⲩⲕⲗⲟⲙ ϩⲓ ϫⲱϥ [دا ٤ : ١٤] ص تاج على رأسه
-Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب الرب العالي على (رأس) مملكة الناس
• ⲫⲏⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲡⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ص المُتسلِّط . المُهيمِن . المسئول عن [أم ٢٣ : ٥ ص – دا ٣ : ٢]
-ⲫⲏⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϣ̀ⲧⲉⲕⲟ ب مأمور السجن
• ⲡⲉⲧϩⲓϫⲱⲟⲩ ص.ب رئيسهم
• ⲛⲉⲧϩⲓϫⲛ̄ ص.ب المتسلطون . المهيمنون . المسئولون عن
• ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓϫⲛ̄ ص على
[إر ٢ : ٣٤ – إر ٣٨ : ٦]
النازل من على

-ⲡⲥⲁϩⲟⲩ ϩⲣⲁⲓ ϩⲓϫⲱ ص اللعنة عليك
• ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲛ̄ ص من على [تث ٢٢ : ٨–أم ١ : ١٢–حز ١١ : ٢٣–أع ٩ : ٣٢–أع ١٣ : ٢٩]
-ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ب طُردوا من على عروشهم
-ϥⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲓϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲱⲛ ب ارفعْ عنا (من علينا) الأتعاب
-ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص قام من على الأرض

ϩⲓϭⲉ ص سَحَرَ
• ⲣ̄ ϩⲓϭⲉ ص استعمل السحر

ϩⲓϭⲗⲁ ص.ب ١. تمايَلَ . ترنّحَ . تأرجَحَ
[١صم ٢١ : ١٣] *sway, stagger* (فعل لازم *vb intr*)
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲧⲣⲉ ϩⲁϩ ϭ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲁⲩⲱ ⲁⲩϩⲓϭⲗⲁ ص جعلتم كثيرون يفقدون الشعور ويترنحون
-ⲛⲁϥϩⲓϭⲗⲁ ⲉϥϩⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب كان يتأرجح ذهاباً وجيئةً
٢. دفَعَ . لَكَزَ *to push* (فعل متعدى *vb tr*)
-ⲁϥϩⲓϭⲗⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب دفعه إلى الأرض
-(ⲡⲓⲣⲟ) :ⲁⲩϩⲓϭⲗⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب (الباب) : دفعوه و يقدروا أن يفتحوه
-ⲉⲩϩⲓϭⲗⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲁϥϣ̀ⲙⲟϣⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ب كانوا يدفعونه لأنه كان غير قادر على المشي
-(ⲡⲓϭⲁⲗⲉ) :ⲛⲁⲩϩⲓϭⲗⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲥⲁ ⲛⲉⲙ ⲫⲁⲓ ب (الكسيح) : كانوا يدفعونه لهذه الجهة وتلك
• ϩⲓϭⲗⲁ (ⲡ) ب (=ⲙⲛ̄ⲧϩⲓϭⲗⲁ ص) تمايُل . ترنّح . تأرجُح
-ⲟⲩⲑⲓϧⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲓϭⲗⲁ ب سُكْرٌ وترنح

ϩⲓϯ ب ,ϩⲓⲧⲉ ص فَرَكَ . دَعَكَ . هَرَسَ *move to & fro, rub, whet*
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩϩⲓϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب جعلهم يهرسونهم

ϩ̀ⲕⲟ ص.ب جاعَ *be hungry*
[تك ٤١ : ٥٥ – مز ٥٨ : ٥ – أم ١٨ : ٨ – يو ٦ : ٣٥]
• ⲑⲣⲉ// ϩ̀ⲕⲟ ب أجاعَ . (جَوَّعَ) *make hungry*
• ϩ̀ⲕⲟ ⲉ̀- ب جاع لِـ . اشتهى . تشوّق إلى
• ϩ̀ⲕⲟ (ⲡ) ص.ب جوعٌ . مجاعة . قحط *hunger*
[تك ١٢ : ١٠ – أم ١٠ : ٣ – إش ٥ : ١٣ – رو ٨ : ٣٥]
-ⲛ̄ⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩ̀ⲕⲟ ب الهلاك من الجوع
-ⲛⲉⲧϣⲟⲟⲡ ϩⲁ ⲡⲉϩⲕⲟ ص المعرّضون للجوع
-ⲛⲉϩⲕⲟ ⲛ̄ⲧⲉϥϥⲓ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص الجوعات التي تحمّلها
-ⲉⲛⲙⲟⲟⲩⲧ ϩⲁ ⲡⲉϩⲕⲟ ص نتضوّر جوعاً (مائتين من الجوع)
• ⲁⲧϩ̀ⲕⲟ ب لا يجوع (لا يتعرّض للجوع)
-ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ ⲛ̀ⲁⲧϩ̀ⲕⲟ ب الروح التي لا تشعر بالجوع
• ϭⲓⲛϩ̀ⲕⲟ (ⲧ) ص جوع
-ⲧ̄ϭⲓⲛϩ̀ⲕⲟ ⲙⲛ̄ ϭⲓⲛⲉⲓⲃⲉ ⲛ̄ⲁⲧⲙⲛ̄ⲧⲣⲱⲙⲉ ⲛⲉ ص الجوع والعطش غير انسانيان
• ϩ̀ⲕⲁⲉⲓⲧ,ϩ̀ⲕⲟⲉⲓⲧ ص (ⲉϥ) جوعان *hungry*
[أم ٦ : ٣٠ ص] (ب = ϩⲟⲕⲉⲣ)
-ϣⲁϥⲧⲥⲓⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲧϩ̀ⲕⲟⲉⲓⲧ ص يشبع الجوعى

ϩⲗ-,ϩⲉⲗ- ص ألقى . دفَعَ
[راجع الفعل ص ϩⲱⲗ III]

ϩ̀ⲗⲏϫⲓ ب ,ϩ̀ⲗⲏϭⲉ ص (ⲡ) حلاوة . شيء حُلو *sweetness* [أى ٦ : ٦]
-ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲉ̀ϩⲗⲏ ⲛⲟⲩϩ̀ⲗⲏϫⲓ ب تقطر الجبال حلاوة (عصيراً)

-ⲛ̀ⲛⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩϫⲁⲓ ب لن ينجح أحد منهم
[إر ٤٩ : ١٧ (٤٢ : ١٧) بيروت]
٢ - لا شيء . ليس شيء [دا ٦ : ٢٣ - غلا ٦ : ٣]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ϥ̀ⲛⲁϩⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب لا شيء يعسر عليكَ
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب ليس شيء من الأ في جسده
• ⲕⲁⲧⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲟⲧ ب بأي شبه
• ⲕⲉϩ̀ⲗⲓ ب شيء آخر
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ⲕⲉϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲁϥ ب يترك له أي شيء آخر
-ⲕⲉϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ب أي وحش آخر
• ⲛⲕⲉϩ̀ⲗⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ- ب لا شيء آخر سوى ...
• ⲭⲱⲣⲓⲥ ϩ̀ⲗⲓ ب دون أي
-ⲭⲱⲣⲓⲥ ϩ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲛⲁⲩ ب دون أي كسل (تراخي)
• ⲁⲧϩ̀ⲗⲓ ب *without any* بدون أي شيء
-ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲕⲁϯ ب ليس عندكَ أي فهم
-ⲁⲧϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲗⲟⲕⲗⲉⲕ ب بدون أي نعومة (أو رفاهية)
رابعاً : (ظرف حال *adv*) : بالمرّة . بتاتاً *at all*
-ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ب النار لم تضرهم بالمرّة (بأي شيء)
-ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲁϯϩⲛⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲧⲏⲣϥ ب هذا الكلام لن يفيدكم بشيء بتاتاً (بالمرّة)

ϩ̀ⲗⲓϫⲓ ب فقط (π) اسهال

ϩⲗⲗⲟ ص (π) (= ϧⲉⲗⲗⲟ ب) *old person* شيخ
• **ϩⲗⲗⲱ** ص (ⲧ) (= ϧⲉⲗⲗⲟ ب) *old woman* شيخة

ϩⲗⲟ(ⲉ)ⲓⲗⲉ, ϩⲗⲟⲓⲗ ص (= ⲗⲱⲓⲗⲓ ب) ١. طفا . عامَ
[تك ٧ : ١٨] *float* (فعل لازم *vb intr*)
-ⲁ ⲡⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲛⲱⲛⲉ ϩ̄ⲗⲟⲓⲗⲉ ص أحد الأحجار طفا
-ⲟⲩⲧⲉⲃⲧ ⲉϥⲡⲟϣϭ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉϥϩⲗⲟⲓⲗⲉ ص سمكة تقفز في الماء وتعوم
-(*in recipe*) :ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡ̄ⲛⲉϩ ϩ̄ⲗⲟⲓⲗⲉ ⲧⲏⲣϥ ص (في الوصفات) : حتى يطفو الزيت جميعه
٢. حمَلَ شيئاً وهو عائم *to bear*
-ⲁ ⲧ̄ⲁϣⲏ ⲛ̄ⲙⲟⲩⲛⲉⲓⲟⲟⲩⲉ ϩ̄ⲗⲟⲓⲗⲉ ⲙ̄ ⲁⲇⲁⲙ ص المياه الكثيرة حَملت جسد آدم
- مع الحروف الآتية :
• طفا على (فوق) ص *1.* ϩⲛ̄, ص *2.* ϩⲓϫⲛ̄, ص *3.* ϩⲓⲣⲛ̄
[٢مل ٦ : ٦]
-ⲛⲉⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉⲩϩ̄ⲗⲟⲓⲗⲉ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲛⲉϩ ص الأواني طفت فوق الزيت
-ⲡ̄ⲱⲛⲉ ϩ̄ⲗⲟⲓⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϫⲟⲓ ص الحجَر طفا فوق الماء كالسفينة

ϩ̀ⲗⲟⲗ ب فقط (π) *darkness* ١. ضباب . عتمة . قتام
[مز ١٤٧ : ٥ - أع ١٣ : ١١]
٢. كَدَمَة . غمقة (شيء غامق على الجلد)
[لا ١٣ : ٢١ - إش ٢٩ : ١٨]
• ⲉⲣϩ̀ⲗⲟⲗ ب ١ - غتَمَ . تعتَّم . اظلَمَّ (للعين) [تث ٣٤ : ٧] *become darkened*
-ⲁϥⲉⲣϩ̀ⲗⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁⲩ ب اظلمت عيناه عن الرؤيا [تك ٢٧ : ١]
-ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ ⲁⲩⲉⲣϩ̀ⲗⲟⲗ ⲁⲥⲉⲣⲃⲉⲗⲗⲉ ب عيناها اظلمتا فعميت
٢ - اكدرّ (للمعادن) [مرا ٤ : ١]

-ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲏϫⲓ ب الاسم الحلو (المزوَّد بالحلاوة)

ϩ̀ⲗⲓ ب فقط شيء (حاجة) . أحد (اسم مفرد مذكر) : *anyone, anything*
أولاً : (اثبات) :
١ - بدون أداة : [إر ٢٨ : ٤٣ - إر ٣٩ : ١٧]
-ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب أن نأخذ منكَ شيئاً
-ϩ̀ⲗⲓ ⲉϥϭⲁϧⲉⲙ ب أي نَجس [عز ٤ : ١٤]
• ϩ̀ⲗⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب كل شيء
-ⲁⲕϩⲓⲧϩⲟ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب رفضتَ كل شيء
٢ - مع أداة نكرة :
• ⲟⲩϩ̀ⲗⲓ ب شيء
• ⲓⲛⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲛⲟⲩϩ̀ⲗⲓ ب قدِّمْ شيئاً
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϩ̀ⲗⲓ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱϥ ب شيء آتٍ على رأسه
-ⲁⲓⲛⲁϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲗⲓ ب من أين أجد شيئاً ؟
٣ - شيء من (في التقسيم إلى أجزاء) :
-ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ب جزء من هذه
-ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ب جزء من ماله
-ⲟⲩϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲉⲧⲏⲙⲁ ب جزء من رجاء
٤ - كصفة مع ⲛ- : (*adj*)
• ϩ̀ⲗⲓ ⲛ-(ⲙ-) ب شيء ما . أي
-ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ب عمل ما . أي شيء ما
-ⲉⲛⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲟⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ب لو كان هناك شيء من الحقيقة في كلامكَ
-ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣ ϩ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب لئلا يعمل أي شر
٥ - كجمع : (*pl*)
-ϩ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲛⲟⲥ ⲉⲩⲙⲟϩ ب أي فوانيس مشتعلة
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁ ϩ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲉⲧϭ ⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ب لا تدعْ أي أفكار للكبرياء تتسلط على قلبكَ
ثانياً : (نفي) : لا أحد . لا شيء *no one, nothing*
١ - بدون أداة :
-ⲁⲛⲟⲕ ϩ̀ⲗⲓ ب أنا لا شيء (ولا حاجة)
-ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩ̀ⲗⲓ ب لا يسكنها أحد [إر ٢٨ : ٤٣]
٢ - مع أداة نكرة :
-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲗⲓ ب كلا شيء
[مز ٣٨ : ٥ - إش ٤٠ : ٢٣ - هو ٧ : ١٦ - أع ٥ : ٣٦]
-ⲛⲉⲕⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ϩⲁⲛϩ̀ⲗⲓ ⲛⲉ ب تعذيباتكَ لا شيء (غير ذات موضوع)
٣ - لا شيء من (في التقسيم إلى أجزاء) :
-ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧ ب يدعْ شيئاً منها ينمو (ينبت)
ثالثاً : (مع وجود نفي في الجملة الأصلية) :
لا أحد . لا شيء *no one, nothing*
[عز ١٠ : ١٥ - أي ١٦ : ١٨ - أم ٢ : ١٢ - ١كو ٨ : ٤ - عب ١٠ : ٢]
-ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲓ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب يقلْ أي كلام
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲙⲉ ϩ̀ⲗⲓ ب لا تخبر أحداً
-ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙ ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ب لكي لا يعلم أحد
-ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ϩ̀ⲗⲓ ب أتكلم مع أحد
-ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يعلم أحد [يو ١٣ : ٢٨]
• ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ب ١ - لا أحد . ليس أحد
[عز ٢ : ١٢ - مت ١١ : ٢٧]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲱⲛϧ ⲛⲁϥ ب ليس أحد منا يعيش لنفسه [رو ١٤ : ٧]

٣ - اكمَدَ (للجلد) [لا ١٣ : ٥٦]

• ⲟⲓ ⲛ̄ϩⲗⲟⲗ ب مُظلِم . كامِد اللون
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̄ϩⲗⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̄ϩⲓⲍ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب مُظلِم حائل للنور

ϩⲗⲟⲟⲗⲉ ص, ϩⲗⲟⲗⲓ ب (نادراً) حمَلَ أو ربَّى طفلاً . عالَ أو احتضَنَ طفلاً . دلَّلَ (هشَّكَ) *nurse, carry child*
-ⲁⲩⲧⲱϣ ⲛ̄ϩⲉⲙ̄ⲙⲟⲟⲛⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩϩⲗⲟⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص عيَّنوا مُربِّيات لتربيتهم
-ⲛⲉⲣⲉ ⲟⲩϩⲙ̄ϩⲁⲗ ⲛ̄ⲥϩⲓⲙⲉ ϩⲗⲟⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص كانت امرأة شغّالة تربيها
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲉⲓⲱⲧ ⲉϥϩⲗⲟⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥϣⲏⲣⲉ مثل ص أب يعول ابنه
-ⲉⲥϥⲁⲓ ⲙ̄ⲡϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ϩⲓϫⲛ̄ ⲛⲉⲥϭⲓϫ ⲉⲥϩⲗⲟⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص تحمل الطفل على يديها وتدلّله
• ⲡⲉⲧⲟⲩϩⲗⲟⲗⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ ب المعول . الذي رُبِّيَ
- مع الحروف الآتية :
• 1. ϩⲛ̄ ص
-ⲁⲓϩⲗⲟⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ϩⲛ̄ ⲛⲁϭⲓϫ ص حملتكم (ربّيتكم) على يداي
• 2. ϩⲓϫⲛ̄
-ⲁ ⲧ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ϩⲗⲟⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲛ̄ ⲛⲉⲥϭⲓϫ ص العذراء القديسة حملته على ذراعيها
-ⲁⲩϩⲗⲟⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ϩⲓϫⲛ̄ ⲛ̄ⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ص ربُّوا على القرمز [مرا ٤ : ٥]
• 3. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص انعطَفَ نحو . أظهَرَ وداً لِ
-ⲉⲧⲃⲉ ⲛⲉⲧⲟⲩϩⲗⲟⲟⲗⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ص لأجل الذين حَنُوا عليَّ
• ϩⲗⲟⲟⲗⲉ ص (ⲡ) حَمْل . احتضان . اعالة
• ⲣⲉϥϩⲗⲟⲟⲗⲉ ص مُربِّي . حاضِن . عائل *nurse* (= ⲣⲉϥϣⲁⲛϣ ب)
• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϩⲗⲟⲟⲗⲉ ص (ⲧ) حضانة

ϩⲗⲟⲙⲗⲙ̄ ص تعرقَلَ . وقعَ في أحبولة (شرَك) *be entangled*
• ϩⲗⲟⲙⲗⲙ̄ ص (ⲡ) عرقلة . تعقيد . مأزق *entanglement, complication*
-ⲛ̄ⲧⲉϣⲧⲙ̄ ⲡⲉϩⲗⲟⲙⲗⲙ̄ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ص لئلا المأزق الصائر يعوقك (يعرقلك)

ϩⲗⲟⲡ ص (ⲡ) كوز (إناء لِحلب اللبن أو للعصير أو للصب) [زكر ٤ : ٢]

ϩⲗⲟⲡⲗⲡ̄, ϩⲗⲉⲡⲗⲱⲡ// ص
١ - تضايَقَ . انزعَجَ . زهقَ . انكرَبَ . توتَّرَ *(vb intr فعل لازم) be weary, despondent*
-ⲙ̄ⲛⲉ ⲧⲉⲧⲛ̄ⲯⲩⲭⲏ ϩⲗⲟⲡⲗⲡ̄ ⲉⲣⲉⲧⲛ̄ϫⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁⲥⲱⲧⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲛⲁⲩ ص لا تنزعج نفوسكم قائلين متى يسمع ا
-ⲁⲓϩⲗⲟⲡⲗⲡ̄ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص انزعجتُ (قلبي انزعج)
٢ - ضايَقَ . أزعَجَ . زهَّقَ *(vb tr فعل متعدى) weary, plague* [قض ١٦ : ١٦]
-ⲧⲱⲃϩ ⲉϫⲱⲓ ϫⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲇⲉⲙⲱⲛ ϩⲗⲟⲡⲗⲡ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص اطلبوا لأجلي أن لا يزعجني الشيطان
• ϩⲗⲉⲡⲗⲱⲡ ص (ⲉϥ) مُضطرب . مُنزعِج . مُتوتِّر
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϩⲗⲟⲡⲗⲡ̄ ⲉⲣⲟⲕ ص لا تدعْ قلبك يزعجك
• 2. ϩⲛ̄ ص
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϩⲗⲟⲡⲗⲡ̄ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ص لا تضايق من أي تعب
-ⲛⲉⲩϩⲗⲟⲡⲗⲡ̄ ⲉⲩⲧ̄ⲣⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉϩⲗⲟ ϩⲏⲧⲟⲩ ص كانوا مُضطربين فانزعجنا (جُعِلَت قلوبنا تنزعج) عليهم
-ⲉϥϩⲗⲟⲡⲗⲡ̄ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ص مُضطرب في أفكاره
• 3. ⲉϫⲛ̄ ص
-ⲛ̄ⲥⲉϩⲗ̄ⲡ̄ⲗⲱⲡⲟⲩ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲟⲉⲣⲏⲩ ص (الأطفال) يكسرون (اللعب) حتى يضايقوا بعضهم بعضاً
• 4. ⲉⲧⲃⲉ ص
-ⲧⲉⲧⲛ̄ϩⲗⲉⲡⲗⲱⲡ، ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲛ̄ ص أنتم مُنزعجون لأجلنا
• ϩⲗⲟⲡⲗⲡ̄ ص (ⲡ) كَرْبٌ . توتّر . انزعاج . غمٌّ . تعب قلب *weariness, distress* (= ⲁⲗⲁⲃⲗⲉⲃ ب)
-ⲡϩⲕⲟ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲓⲃⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲧ̄ⲣⲉϥϣⲱⲡⲉ ϩ̄ ϩⲗⲟⲡⲗⲡ̄ ص الجوع والعطش يسبّبا له انزعاجاً
• ϩⲗⲟⲡⲗⲡ̄ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص (ⲡ) انزعاج القلب . تعب القلب
• ϩⲗⲟⲡⲗⲡ̄ ⲛ̄ⲛⲁⲁⲕⲉ ص (ⲡ) كرب أو مُضايقة الألم (لهفة)

ϩⲗⲟⲥⲧⲛ̄, ϩⲗⲟⲥⲧⲉⲛ ص (ⲡ) (= ϧⲗⲟⲗ ب)
١ - ضباب . غمام . غتمة *mist*
-ⲁ ⲡⲉϩⲗⲟⲥⲧⲉⲛ ϣⲟⲩⲟ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲥⲁⲛⲕⲉⲫⲁⲗⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲁⲥⲣ̄ⲃⲉⲗⲗⲉ ص غتمة انسكبت على مُخّها فعَمِيَت
-ⲡⲉϩⲗⲟⲥⲧⲉⲛ ⲛ̄ⲧⲁϥⲣ̄ⲕⲁⲕⲉ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲣⲏ ص الغمام الذي حجب الشمس
-ⲁ ⲡ̄ⲕⲁⲕⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲉϩⲗⲟⲥⲧⲛ̄ ϩⲱⲃⲥ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ص الظلام والضباب غطيا عينيك
٢ - مُنازعة . جدال
-ⲁ ⲡⲉϩⲗⲟⲥⲧⲛ̄ ϣⲱⲡⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁ ⲁⲛⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲙⲟⲩϩ ⲛ̄ⲣⲉϥϯⲧⲱⲛ ص الجدال صار في كل مكان وامتلأت الكنائس بمثيري المنازعات
• ⲣ̄ϩⲗⲟⲥⲧⲛ̄ ص (= ⲉⲣϧⲗⲟⲗ ب) اظلمَّ . غتمَ . تغتّمَ
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲣ̄ϩⲗⲟⲥⲧⲛ̄ ص تظلّم عيناه
• ⲟ ⲛ̄ϩⲗⲟⲥⲧⲛ̄ ص مُظلم . مُعتِم
-ⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉϥⲟ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲓⲉ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ϩⲗⲟⲥⲧⲛ̄ ص عين عليها ماء أو مُظلمة
• ϯϩⲗⲟⲥⲧⲛ̄ ص غتّم *to darken*

ϧⲗⲟⲩⲗ ب (ⲡ) خفّاف . خفيف العقل . (بهلول)

ϧⲗⲟⲩⲗⲱⲟⲩ ص.ب (ⲉϥ) عالٍ . مرفوع الشأن *be high, exalted*
• ⲡⲉⲧϩⲗⲟⲩⲗⲱⲟⲩ ص المتعالي . المتطاول
-ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ⲉⲥϩⲗⲟⲩⲗⲱⲟⲩ ⲏ ⲉⲥϫⲟⲥⲉ ص بحر مُترامي الأطراف أو عالٍ
-ⲉϥϥⲓ ⲙ̄ⲡϩⲁⲗⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲧϩⲗⲟⲩⲗⲱⲟⲩ ص برفع الطائر إلى العلو
-ⲡ̄ⲕⲁϩ ϣⲁϥⲉⲛ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲭⲟⲣⲧⲟⲥ ⲉϥϩⲗⲟⲩⲗⲱⲟⲩ ص الأرض تخرج عشباً نامياً
• ⲙⲛ̄ⲧϩⲗⲟⲟⲩⲗⲱⲟⲩ ص (ⲧ) تطاول

ϩⲗⲟϫ ص, ϧⲗⲟϭ ب صار حلواً . احلَوَّ . صار عذباً أو لذيذاً *become sweet, take delight*
[عز ١٥ : ٢٥ - مز ١٤٠ : ٦ - ام ٢٧ : ٧]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ// ص ب — حَلِيَ له . لَذَّ له . طابَ له

-ϩ̀ⲗⲟϫ ⲛⲁϥ ب — يَحلو له [اى ٢١ : ٣٣]

• 2. ⲛ̄ⲧⲛ̄ (ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ//) ص — حَلِيَ لِ [مز ٥٤ : ١٢]

• 3. ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ص — حَلِيَ قدّام

-ⲉϥⲛⲁϩ̀ⲗⲟϭ ⲛ̄ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ص — سيصير لكَ حلواً

• 4. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص — حَلِيَ في

• ϩ̀ⲗⲟϫ ب ,ϩ̀ⲗⲟϭ ص (ⲡ) *sweetness* حلاوة . لَذّة [عا ٩ : ١٣]

-ⲡⲓϩ̀ⲗⲟϫ ⲙ̀ⲡⲉⲃⲓⲱ ب — حلاوة العسل

-ⲡⲉϩⲗⲟϭ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص — جَمال النور

-ϯⲧⲁⲉⲓⲉ ⲡⲉϩⲗⲟϭ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲉⲓⲱⲧ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص — أكرّم حلاوة أبوّتك الطاهرة

• ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲗⲟϫ ب — بحلاوة . بلذة . بانبساط . بسرور

-ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩ̀ⲗⲟϫ ب — سأعطيه لكَ بارتياح (بكل سرور)

• ϯϩ̀ⲗⲟϫ ب ,ϯϩ̀ⲗⲟϭ ص — حَلّي . أعطى حلاوة . سَرَّ *make sweet, pleasant* [أم ٥ : ٣]

-ⲉⲥⲛⲁϯϩ̀ⲗⲟϭ ⲛ̄ⲧⲉⲕϣⲟⲩⲱⲃⲉ ص — تعطي حلاوة لِحلقكَ

-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ϯϩ̀ⲗⲟϭ ⲛⲁϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲃⲉ ص — الشيطان يُحَلّي له الخطية

-ϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲥ ⲉϥϯϩ̀ⲗⲟϫ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ب — أعطني لساناً يسرّ الشعب (يعطي سروراً للشعب)

-ϣⲉ ⲉⲧϯϩ̀ⲗⲟϭ ص — عصا سحرية

• ϫⲓϩ̀ⲗⲟϭ ص *get sweetness* احلَوْ . اكتسَبَ حلاوة

• ϩⲟⲗϫ ب (ⲉϥ) — حُلو

ϩ̀ⲗⲡ̀ⲗⲱⲡ ص (ⲉϥ) — قلِق . مُتوتّر . مكروب . مُتضايق . مُنزَعِج . يائس *despondent*

-ϯϩ̀ⲗⲡ̀ⲗⲱⲡ ص — أنا قلِق (قلقان)

-ⲡⲁϩⲏⲧ ϩ̀ⲗⲡ̀ⲗⲱⲡ ⲉⲣⲟⲓ ص — قلبي مكروب

-ⲉϥϩ̀ⲗⲡ̀ⲗⲱⲡ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ص — مُنزعِج في ظنونه (أفكاره)

-ⲧⲉⲧⲛ̄ϩ̀ⲗⲡ̀ⲗⲱⲡ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲛ̄ ص — أنتم مُنزعِجون من أجلنا

ϩ̀ⲗⲱⲗⲉ,ϩ̀ⲗⲟⲟⲗⲉ ص — ربّى

ϩ̀ⲗⲱⲙ,ϩ̀ⲗⲟⲙ ص (= ⲗⲉϩⲗⲉⲙ ب) — صرصور

ϩ̀ⲗⲱϭϥ ص *be pleasant* — صار شهيّاً . صار بَهيجاً

-ⲉⲧⲛⲁϩ̀ⲗⲱϭϥ ⲁⲩⲱ ⲉⲧⲁⲥⲱⲟⲩ ص — يصير بَهيجاً وخفيفاً ص

ϩ̀ⲙⲉ (ⲙ̄) ب ,ϩ̀ⲙⲉ ص *forty (40)* (٤٠) أربعون

-ⲡⲉϩⲙⲉ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص ,ⲡⲓϩ̀ⲙⲉ ⲉ̄ϩ̄ⲟ̄ⲟ̄ⲩ̄ ب — الأربعون (يوماً) المقدسة

-ⲡ̄ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉϩⲙⲉ ص — انتهاء الصوم الكبير (الأربعيني)

-ⲡⲓϩ̀ⲙⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲱⲙ ϧⲉⲛ Ⲡⲁⲱⲛⲓ ب — الأربعون (درجة) للصيف في بؤونة

-ⲉϥⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ϣⲟⲙⲧ ⲛ̀ϩ̀ⲙⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲣⲟⲙⲡⲓ ب — بصوم ثلاث أربعينات كل سنة

• ⲙⲁϩϩ̀ⲙⲉ ب ,ⲙⲉϩϩ̀ⲙⲉ ص — الأربعون (ترتيب عددي) *the 40 th* [عد ٣٣ : ٣٨]

ϩ̀ⲙⲉⲛⲉ ص (=ϧⲁⲙⲛⲉ (ⲡ̄) ب) *eighty (80)* (٨٠) ثمانون

ϩ̀ⲙⲏ,ϩⲏⲙⲏ,ϩⲩⲙⲏ ب ,ϩ̀ⲣⲓⲙ ص (ⲡ,ⲧ) — غَيْهَب . شاهين . لَقْلَق . قوق (طائر) *pelican* [لا ١١ : ١٨ - مز ١٠١ : ٥]

ϩ̀ⲙⲓ,ϩⲙⲓ ص *make hot* — أحمَى . سَخَّنَ

-ⲁϩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲕⲁⲗⲱⲥ ص — سخّنها جيداً

-ⲁϥⲁϩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̄ⲇ̄ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ص — سخّنه أربع مرّات

ϩ̀ⲙⲕⲟ ص (= ϯϩⲉⲙⲕⲟ ب) — عذّبَ

ϩ̀ⲙⲙⲉ I. ص (= ϩⲉⲙⲓ ب) — تدبير . هِمّة [راجع ϩⲉⲙⲓ ب]

ϩ̀ⲙⲙⲉ II. ص (ⲧ) (= ϧⲉⲙⲓ ب) — حرارة . سُخونة . وَهَج . التهاب . دِفء

-ⲧϩ̀ⲙⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲅⲉϩⲉⲛⲛⲁ ص — وهج جهنم

-ⲧⲉⲓϩ̀ⲃⲥⲱ ⲉⲓϭⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲁϩ̀ⲙⲙⲉ ص — هذا الرداء أجد دفئي فيه ص

• ϯϩ̀ⲙⲙⲉ ص — سَخّنَ . ألهَبَ . دَفّأ [راجع أيضاً ϧⲉⲙⲓ ب]

ϩ̀ⲙⲛⲓϥⲉ ص (ⲡ) (= ϧⲁⲙⲛⲓϥⲓ ب) — ضيق تنفس

ϩ̀ⲙⲛ̄ⲧⲱⲣⲉ,ϩⲉⲙⲧⲟⲣⲉ ص (ⲡ) — أمارة . علامة

ϩ̀ⲙⲟⲙ ص (ⲡ) (= ϧ̀ⲙⲟⲙ ب) — حُمّى . سُخونة [راجع ϧⲙⲟⲙ ب]

ϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ص (ⲡ) (= ϩⲉⲙⲥⲓ ب) — جَلَسَ [راجع ϩⲉⲙⲥⲓ ب]

ϩ̀ⲙⲟⲧ ص.ب (ⲡ) *grace, gift* — ١. نعمة . فَضْل . شرف [تك ٦ : ٨ - مز ٨٣ : ١١ - أم ١١ : ١٧ - رو ١٢ : ٦ - ١كو ١٥ : ١٠ - ٢كو ٦ : ١]

-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲕⲁ ⲛ̄ⲥⲱϥ ⲙ̄ⲡⲉⲧϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ϥϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ص — ماهو فضل الانسان إذا ترك الشر وأخذ الخير

-ⲡⲉϩⲙⲟⲧ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص — فضل الله الذي حدث لهم

-ⲙ̄ⲡⲱⲧⲛ̄ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲉϩⲙⲟⲧ ص — ليس لكم فضل

-ⲙⲏ ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲛⲁⲓϥ ب — هل لنا فضل في هذا الذي صنعناه

-ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ب — ليس شرفاً لي

-ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁⲛⲕⲉⲧ ϩⲁⲛⲧⲟⲡⲟⲥ ب — ليس لنا فضل في أننا بنينا أماكن

-ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ϥⲁⲓ ϩⲉⲛϩⲓⲥⲉ ص — ليس هناك فضل لأي حكيم أن يحتمل الأتعاب

-ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲕⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩ̀ⲙⲟⲧ ϩⲓⲱⲱⲛ ص — حتى لا يضيع علينا الفضل *(بواسطة مثل هؤلاء الناس)*

• ϩⲙⲱⲧ,ϩ̀ⲙⲟⲧ ص ,ϩ̀ⲙⲟⲟⲧ ب (ⲛ) — نِعَم . رخاء

-ⲟⲩⲥⲏϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϩ̀ⲙⲱⲧ ب — جحش تنعُّمك [أم ٥ : ١٩]

٢. موهبة

-ϩⲁⲛϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̄ⲧⲁⲗϭⲟ ب — مواهب شفاء [١كو ١٢ : ٢٨]

٣. فَرَح . سرور

-ⲙ̀ⲙⲟⲛϯ ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ب — ليس لي فرح أعظم من هذا [٣يو : ٤]

٤. مِنّة . مَعْروف . إحسان

-ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ب — اعمل معي معروفاً

-ⲛⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ب — احسانات الله

-ⲛⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁⲛ ب — الاحسانات التي عملها معنا

-ϯⲛⲁⲉ̀ⲣⲉⲕⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩ̀ⲙⲟⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب — سأجعلك تعمل احسانات عظيمة على الأرض

-ⲡⲉϩⲙⲟⲧ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϭⲟⲙ ⲉⲧⲉϥⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص — الاحسان والقوات التي يعملها (!)

-ⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲣ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲕ ص — عمل معك احساناً عظيماً

٥ - (كصفة adj) :

-ⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ب اكليل نعمة . تاج الفضل [أم ٤ : ٩]

-ⲟⲩⲃⲉⲕⲉ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ص منحة . هدية [أم ١٧ : ٨]

-ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ب ,ϣⲁϫⲉ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ص كلام ملق [أم ٧ : ٥]

• ... ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀- ص كمعروف لِ *as a favour for*

-ⲉⲕⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲙ̀Ⲛⲉⲥⲧⲱⲣⲓⲟⲥ ص تعمل ذلك لمصلحة (كمعروف لِ) نسطور

• ⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ب ,ⲣ̅ϩⲙⲟⲧ ص أنعمَ . وهَبَ . تفضّلَ . تمنّى [لو ٧ : ٢١]

-ⲁϥⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ب أنعم لنا بالمعرفة الحقيقية [القداس الغريغوري – الخولاجي]

-ⲉ̀ⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲒⲟⲩⲇⲁⲓ ب أن يودع منّة لليهود [أع ٢٥ : ٩]

-ⲉϥϣⲁⲛⲉⲣ ⲡ̀ⲣⲟⲟⲩϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲭⲣⲓⲁ ⲛⲁϥⲛⲁⲣ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ص إذا اهتمَّ باحتياجاتهم فليس هذا تفضّل منه لأن هذا هو عمله

-ⲛⲁϥⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϫ ⲛ̀ⲁ̀ϩⲓ ب كان يتمنى لي عمراً مديداً

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب أنعَمَ على

-ⲛⲏⲉⲧⲉⲕⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ب الذين أنعمتَ عليهم

-ⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲥⲁⲣⲝ ب أفاضَ نعمة عليهم بتجسده

• 2. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ ص

-ⲛⲉϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲁⲩ ⲛⲙ̀ⲙⲁⲛ ص الأفضال التي عملتها معنا (التوبة)

• ⲣⲉϥⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ب مَنّان

• ϯϩ̀ⲙⲟⲧ ص.ب ١ - أعطى نعمة [اف ٤ : ٧]

-ϣⲁϥϯϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲓϩⲉⲗⲗⲟⲓ ب يعطي نعمة للشيوخ

٢ - منحَ هِبة . أعطى رشوة

-ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩϯϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁϥ ϥⲛⲁϣⲟⲡⲟⲩ ب إذا أعطوه هدايا (رشوة) قبلها

٣ - أطرى . مدَحَ . تملّقَ [أم ٧ : ٥]

-ϥⲛⲁϭⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲉϩⲟⲩⲉ ⲡⲉⲧϯϩ̀ⲙⲟⲧ ص يجد نعمة أكثر من المطرى بلسانه (المطّياتي) [أم ٢٨ : ٢٣]

• ⲣⲉϥϯϩⲙⲟⲧ ب مُنعِم . واهِب

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϩⲙⲟⲧ ب (ت) انعام . اهداء

• ϯ .. ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ب أعطى ... كهبة . وهَبَ . اعطى بدون مقابل *give as a favour, gift* [أع ٢٥ : ١١ – أع ٢٧ : ٢٤]

-ⲛⲏⲉⲧⲁ Ⲫϯ ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ب (الأشياء) الموهوبة لنا من ا [١كو ٢ : ١٢]

-(ⲡ̀ⲱⲛϧ) :Ⲫϯ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب (الحياة) وهبها ا للناس

-ⲁⲕϣⲁⲛϯ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ϯⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲁⲛ ب إذا منحتني العالم كهبة فلن أقرب ذبيحة

• ϭⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ب ,ϫⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ص ١ - نالَ نعمة . وجد حظوة [رو ١ : ٥]

-ⲁⲙⲟⲓ ⲁⲓϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲉϩ̀ⲙⲟⲧ ب لعلي نلتُ أيضاً حظوته (نعمته)

-ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲓ ⲡⲉⲧϩⲙⲟⲧ ص ـ تجد حظوتهم

٢ - توسّطَ . تشفّعَ

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ,ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ, ϩⲓϫⲛ, توسّطَ لِ . تشفّعَ لِ (لأجل) . طلب عن

-ⲛ̀ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁϫⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉϫⲱⲟⲩ ص جميع القديسين يتشفعون لهم

-ϥϭⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب يتوسّط لآخرين لدى المسيح

-ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب ليتوسّط للصدّيق عند الملك

-ⲁ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ Ⲑⲉⲟⲇⲱⲣⲟⲥ ϭⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ Ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب القديس تادرس تشفّع له أمام ربنا يسوع المسيح

-ϫⲓ ⲡⲉϩⲙⲟⲧ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲛ ص (للعذراء) :تشفّعي لنا لدَى ا

-Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲛ̀ⲧ̀ϫⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁϩⲣⲙ̄ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص ميخائيل يشفع فيهم أمام ا

-ⲁϥϭⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب يتشفّع لأجل خطاة كثيرين

-ⲛⲉⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ϫⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ϫⲓϫⲱⲟⲩ ص النفوس التي يتشفّع فيها ميخائيل

-ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧϫⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ϩⲓϫⲛ̀ ϣⲱⲛⲉ ⲛⲓⲙ ص الملاك الذي يطلب لأجل كل مرض

• 2. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب ,ⲛ̀ⲧⲛ̄ ص شكرَ . تشفّعَ لَدَى

-ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب اشكروه

-ⲁⲓⲟⲩⲱ ⲉⲓϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲛ̄ ⲛ̀ϩ ⲛⲟⲩⲧⲉ ص سبق أن تشفّعتُ عنكم لدى ا

• 3. ⲟⲩⲃⲉ ب نال موهبة ضد

-ⲡⲓⲙⲁ̀ⲣ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ب الشهيد نال موهبة ضد الأرواح

• ϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ص.ب شكرَ (قبِلَ نعمة) *give thanks* [راجع ص.ب ϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ]

• ϫⲉⲙϩ̀ⲙⲟⲧ ب ,ϭⲛ̄ϩⲙⲟⲧ ص وجدَ نعمة *find grace*

-ⲁϥϫⲉⲙϩ̀ⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ ب وجد نعمة أمام ا

• ⲁⲧϩ̀ⲙⲟⲧ ص.ب ١ - غير شاكر . جاحد . ناكر للجميل *thankless, graceless* [لو ٦ : ٣٥ – ٢تيمو ٣ : ٢]

-ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ϩⲁⲛⲁⲧϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲉ ب المصريون ناكرو الجميل

٢ - عديم الشفقة (الحنو)

-ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲉ ب أعداؤك أناس عديمو الشفقة

٣ - بدون شكر . بدون انتظار شكر

-ⲁⲓϯ ⲟ̀ⲩϩⲓⲙⲉ ⲛ̀ⲣⲣⲱ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲁⲧϩ̀ⲙⲟⲧ ص زوّجتكَ امرأة ملكة دون انتظار شكر منكَ

• ⲙⲉⲧⲁⲧϩ̀ⲙⲟⲧ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϩ̀ⲙⲟⲧ ص (ت) جحود . نكران الجميل

ϩ̀ⲙⲟⲩ ص.ب (ⲡ) ١ - مِلح [لا ٢ : ١٣ – مر ٩ : ٥٠] *salt*

-ⲟⲩⲟⲉⲓⲕ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲙⲟⲩ ص خبز مليء بالملح

• ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲩ ب جبل الملح (يُطلق على جبل النطرون في الصحراء الغربية)

• ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲩ ب بحر الملح [تث ١٤ : ٣]

– أواني ومكاييل الملح :

• ⲕⲟⲩⲫⲟⲛ ⲛ̀ϩⲙⲟⲩ ص جمدانة ملح

• ⲁⲣⲧⲟⲃ ⲛ̀ϩⲙⲟⲩ ص أردب ملح

• ⲙⲁϫⲉ ⲛ̀ϩⲙⲟⲩ ص كيلة ملح

– أنواع الملح :

• ϩ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ص.ب ملح صخري

• ϩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ص, ϩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩ ب ملح جبلي
• ϩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ب ملح الطعام
• ϩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲱⲥ ب ملح الدفن (التحنيط)
• ϩⲙⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲟϫ ب ملح نقي (مكرّر)
٢ . مُلوحة [مز ١٠٦ : ٢٥]
• ϯϩⲙⲟⲩ ص *put, add salt* مَلَّحَ . أضاف ملحاً
-ⲁⲥϯϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲁⲥϫⲟⲕⲙⲉϥ ص وضعت ملحاً على جسده الصغير وغسلته
-ⲛ̀ⲥⲉⲧⲙ̄ϯϩⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟϥ ϣⲁϥⲗⲱⲙⲥ ص إذا لم يُملّحوه يفسد
• ϫⲓϩⲙⲟⲩ ص *be salted* تَمَلَّحَ
-ⲧⲃⲧ ⲉⲩϫⲓϩⲙⲟⲩ ص سمك مُمَلَّح
-ⲡϫⲓ ⲛ̀ϩⲙⲟⲩ ص مخزن ملح
• ⲣ̀ϩⲙⲟⲩ ص صار ملحاً
• ⲁⲧϩⲙⲟⲩ ب بدون ملح [أي ٦ : ٦ – مر ٩ : ٥٠]
• ⲙⲁⲛϩⲙⲟⲩ ص مَلاّحة (مكان استخراج الملح)
• ⲥⲁⲛϩⲙⲟⲩ ص *salt-dealer* بائع الملح
• ϩⲁⲁⲙⲓ,ⲙⲁⲛϩⲁⲁⲙⲓ ص أرض مالحة
-ⲡⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲉϩⲙⲟⲩ ص وادي الملح [٢صم ٨ : ١٣]

ϩⲙⲟϫ ص *become, be sour* حَمِضَ
• ϩⲟⲙϫ ص.ب (ⲉϥ) *sour* حامِض
• ϩⲉⲙϫ ب ,ϩⲙϫ ص (ⲡ) *vinegar* خَلّ

ϩⲙⲥ ص (ⲡ) (= ϭⲉⲙⲥ ب) فريك

ϩⲙϩⲁⲗ,ϩⲉⲙϩⲁⲗ ص (ⲡ,ⲧ) عَبْدٌ . خادم
servant, slave (=ⲃⲱⲕ ب) [أم ٩ : ٣ ص – أم ٢٢ : ٧ ص]
-ⲁϥⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉϥϣⲡ ϩⲙϩⲁⲗ دعا رجلاًص يشترى عبداً
-ⲟⲩϣⲓⲡⲉ ϫⲉ ϩⲉⲛϩⲙϩⲁⲗ ⲥⲟⲩⲧⲛ̄ ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲉ- ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ص عيب (مش أصول) أنَّ العبيد يَمدُّون أيديهم ويأكلون أولاً
-ⲛⲉϥϩⲙϩⲁⲗ ⲁϥⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲙ̄ϩⲉ ص عبيده أعتقهم
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ ب ,ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϣ- ⲃⲣ ϩⲙϩⲁⲗⲛⲙ̄ⲙⲁⲕ ص أنا عبد معك [رؤ ١٩ : ١٠]
-ⲡⲉⲥⲃⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲙϩⲁⲗ ص عبد صبي
• ϩⲙϩⲁⲗ ⲛϩⲟⲟⲩⲧ ص (= ⲃⲱⲕ ب) عَبد ذكر
• ϩⲙϩⲁⲗ ⲛⲥϩⲓⲙⲉ ص (= ⲃⲱⲕⲓ ب) عَبْدة
• ⲙⲛ̄ⲧϩⲙϩⲁⲗ ص (ⲧ) (=ⲙⲉⲧⲃⲱⲕ ب) عُبودِيَّة [أم ٢٦ : ٩]
-ⲙⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧϩⲙϩⲁⲗ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲛ ص لن تصيبنا أية عبودية
-ϥⲛⲁϣⲙ̄ϣⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲙⲛ̄ⲧϩⲙϩⲁⲗ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص سيخدم تحت عبودية جسده
• ⲣ̀ϩⲙϩⲁⲗ ص (ⲧ) (= ⲉⲣⲃⲱⲕ ب) صار عبداً
-ⲁϥⲣ̀ϩⲙϩⲁⲗ ⲙ̄ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ص صار عبداً للشيطان
• ⲟ ⲛϩⲙϩⲁⲗ ص (=ⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ب) مُستعبَداً . خادماً لِـ [أم ١٢ : ٩]
-ⲟ̄ ⲛ̀ϩⲙϩⲁⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲧⲟⲡⲟⲥ ص خادماً للمكان
• ⲁⲁ// ⲛϩⲙϩⲁⲗ ص استعبَدَ . صيَّرَ خادماً
-ⲁⲩⲁⲁⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϩⲙϩⲁⲗ ص استعبدهم لهم
-ⲁⲁϥ ⲛ̀ϩⲙϩⲁⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲟⲡⲟⲥ ص صيِّرْهُ خادماً لِمسكنك
• ϫⲓ ⲛ̀ϩⲙϩⲁⲗ ص اتخذ كعبد

ϩⲙ̄ϩⲉⲙ ص (= ϩⲉⲙϩⲉⲙ ب) زَأرَ . زَمجَر . هَمهَمَ
to roar, neigh
[راجع ب ϩⲉⲙϩⲉⲙ]

ϩⲛ̄,ϩⲉⲛ ص (= ϧⲉⲛ ب) *in, by, with* في . بِـ
• ⲉ̀ϩⲛ̄,ⲉ̀ϩⲉⲛ ص نظير . كَـ . حسب . على مِثال . على نَمَط [مز ٥٤ : ١٣ – أع ١٣ : ٢٢ – في ٢ : ٢٠]
-ⲉⲧⲛⲏⲧ ⲉ̀ϩⲙ̄ ⲡⲁϩⲏⲧ ص نظير نفسي
-ⲉⲓ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص تشابهوا . تساووا (فعل أمر)
-ⲛ̀ⲥⲉⲉⲓⲧⲙ̄ⲫⲱⲛⲓ ⲉ̀ϩⲙ̄ ⲡ̀ⲥⲟⲟⲩⲛ ص توافقوا (تساووا) في المعرفة
-ⲉⲛⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲓⲉ ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲑⲉⲓⲕⲱⲛ ⲙ̄Ⲡⲛⲟ ⲧⲉ ص خلق الانسان كصورة (على صورة) ا
-ⲁϥϯ ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϩⲙ̄ ⲡ̀ⲙⲏⲏϣⲉ ⲛ̀ⲛⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ص هَجَمَ على كثرة من البرابرة
• ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲛ̄ ص *into, to* إلى . لِـ [عد ١٤ : ١١]
-ⲡⲉϫⲁϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲙ̄Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ص قال لبطرس
-ⲁⲩϭⲱϣⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲙ̄ ⲡⲟⲩϩⲁⲓ تطلّعنَ إلى أزواجهنَّص
-ⲁⲓϫⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲙ̄ ⲡ̀ⲣⲣⲟ ص أرسلتُ إلى الملك
-ⲁⲩⲣ̀ⲡϣⲁ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̀ϣⲁ ⲱ ص عَيَّدوا لغاية فجر العيد الكبير

ϩⲛⲁ// ص.ب أرادَ
[راجع ص ϩⲛⲉ]

ϩⲛⲁⲁⲩ,ϩⲛⲁⲩ,ϩⲛⲟ ص (ⲡ)
١ . آنية (جَمْدانة) . كوز (كأس) *vessel, pot, receptacle*
[أم ٩ : ٢ ص – ١صم ٢٦ : ١١ ص] (= ⲙⲟⲕⲓ ب)
-ϩⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧⲛ̄ ص كاسات السَّكيب
-ⲡⲉϩⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ص جَمدانة الخمر
-ⲟⲩϩⲛⲟ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ ص هين قمح
-ϩⲛⲟ ⲛ̀ⲉⲓⲁϭⲓϫ ص طشت لغسيل اليدين
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ϩⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲃⲁⲣⲱⲧ ص إناء نحاس كبير
• ϩⲛⲁⲟⲩⲉ,ϩⲛⲟⲩ,ϩⲛⲟⲟⲩ ص (ⲛ) أواني . أوعِية
-ϩⲉⲛϩⲛⲁⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ ص أوعية فخار
-ⲛⲉϩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϣⲁⲩⲥⲱ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ الأواني التي يشربون فيهاص
٢ . شيء ما . مَتاع . أداة *thing, any material, object*
[عد ٣٥ : ١٦ ص – تث ٢٣ : ١٩ ص] (= ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ي ب)
-ϩⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲥϩⲁⲓ ص أداة كتابة (أو تصوير)
-ϩⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲕⲁ ⲥⲟⲧⲉ ص كِنانة . وعاء وضع السهام [إش ٤٩ : ٢]
-ⲟⲩϩⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉⲧⲉ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲉϭⲉⲣⲏϭ ϭⲱⲣϭ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص ليس أداة واحدة يصيد بها الصيّاد
-ⲡⲉϩⲛⲁⲁⲩ ⲉⲧⲕ̀ⲧⲏⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲕϩ ص الشيء المُحيط برقبته
-ⲟⲩϩⲛⲁⲁⲩ ⲉϥⲡⲟⲥⲉ ص طبيخ (شيء مَطبوخ)
-ϩⲛⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛ ص مفتاح (شيء يُفتح به)
• ϩⲛⲟ,ϩⲛⲱ ص (ⲡ) (= ⲛ̀ⲕⲁ ص) شيء
-ⲟⲩϩⲛⲟ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲟⲙϥ ص شيء يؤكل
-ϩⲛⲟ ⲛⲓⲙ ⲉⲧϩⲁⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲡⲉ كل شيء تحت السماء ص
-ⲡⲉϩⲛⲟ ⲙ̀ⲛⲓϥⲉ ص أداة نفخ
-ⲱ ⲡⲉϩⲛⲟ ⲉⲧⲗⲟⲃⲉ ص *what madness !* ما هذا الجنون
-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉϥϥⲓ ϩⲛⲟ ϩⲛ̄ ⲛⲉϩⲛⲁⲁⲩ أن لا يحمل شيئاص في الأواني
-ϩⲛⲱ ⲛ̀ϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ص آنية نحاس
-ϩⲛⲱ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲉ ص كل شيء نسائي (مُتعلّق بالمرأة)
٣ . أمتعة . أدوات [تك ٣١ : ٣٧ – عد ١٨ : ٣] *(pl* جمع*)* (ⲛ)
-ϩⲛⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲓϣⲉ ص أدوات الحرب [تث ١ : ٤١]

-ϩⲉⲛϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϫⲟⲓ ص قِطَع (أو أشياء) من السفينة
[أع ٢٧ : ٤٤ ص] (ب ⲉⲛϫⲁⲓ =)
-ϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ⲛ̀ϣⲓⲛⲉ ص عِدّة السِحر [عد ٢٢ : ٧]
-ϩⲉⲛϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲉⲗⲉⲗⲱⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ص أقراص زبيب [٢صم ١٧ : ٢٨]
-ϩ̀ⲛⲟ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲛⲁⲧⲁⲙⲓⲟⲟⲩ ص كل شيء يصنعونه
-ⲡ̄ⲛⲟⲩⲃ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϩⲁⲧ ⲙⲛ̄ ⲣⲉϥⲁⲡⲁⲧⲁ ص الذهب والفضة وأى أشياء أخرى مُغرية (تنوى)
-ϩⲉⲛⲕⲉϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉϣⲟⲉⲓϣ ص أشياء أخرى كالغبار
-ϩⲉⲛϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲕⲱⲛⲥ ص أدوات الذبح
-ⲛⲉϩⲛⲟⲟⲩ ⲉⲧⲥⲏϩ ⲉ̄ⲧ̄ⲃⲗⲁϫⲉ ص الأشياء المكتوبة على الخزف
-ⲛⲉϩⲛⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص *iron tools* الآلات الحديدية

• ⲁⲧϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ص خالي الوفاض . لا يملك شيئاً *without property*

• ⲙⲛⲧⲁⲧϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ص (ⲧ) خلو الوفاض . التخلّى عن أى متاع

• ϯϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ص *pay fee* دَفْع (المصاريف أو الأجرة)

• ϫⲓϩ̀ⲛⲁⲁⲩ ص أخذ (الجزية)

ϩ̀ⲛⲁⲩ ب (ⲡ) شمّوخ (قلب النخل) *flowering branche of palm*

ϩ̀ⲛⲉ ص.ب , ⲉϩⲛⲉ ص *to will, desire* أرادَ

• ϩ̀ⲛⲁ// ص.ب , ⲉϩⲛⲁ// ب إرادة . مشيئة
-ⲡⲉⲡ̅ⲛ̅ⲁ ⲉϥⲥⲙ̄ⲙⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁⲣⲟⲛ ⲉϩⲛⲁϥ ص الروح يشفع فينا بإرادته
-ⲉϩⲛⲁⲓ ⲉⲛⲉ ⲉϣⲁⲓϭⲛ̄ ⲉⲩⲕⲁⲓⲣⲓⲁ ⲛⲉⲓⲛⲁⲥϩⲁⲓ ص لَدَيَّ رغبة لو وجدتُ فرصة لكنتُ كتبتُ
-ⲉϩⲛⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲥⲩⲛⲭⲱⲣⲉⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̄ϫⲓ ص أراد أبونا ابراهيم أن يُسمح له بالزواج

• ϩ̀ⲛⲉ ⲉ̄- ص رَضِيَ أن [١صم ١٥ : ٩]
-ⲁⲩⲃⲁϣϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉϥϩ̄ⲃⲱⲥ ⲉϩⲛⲁϥ ⲁⲛ ص جرّدوه من ثيابه بالرغم منه (غصب عنه)

• ⲣ̄ϩ̀ⲛⲁ// ص رَضِيَ . عمل إرادته . شاءَ
-ⲛ̄ⲧⲉ Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ⲣ̄ϩ̀ⲛⲁϥ ص لكي يشاء المسيح
-ⲣ̄ϩ̀ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲧⲉⲛⲱⲛϩ ص شاء (الرب) وعشنا [يع ٤ : ١٥]
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲣ̄ϩ̀ⲛⲏⲧⲛ̄ ⲁⲛ ⲉ̄ⲛⲁⲩ ص لا تريدون أن تنظروا
-ⲁⲩⲣ̄ϩ̀ⲛⲁⲩ ⲙⲁⲩⲁⲁⲩ ⲉⲥⲙⲓⲛⲉ ... ص قرّروا بمحض إرادتهم ...
-ⲁϥⲣ̄ϩ̀ⲛⲁϥ ⲉ̄ⲥⲉϣ ⲡ̄ⲣ̄ⲣⲟ ص أراد أن يخزى الملك

• ⲣϩ̀ⲛⲁⲕ ص احزمْ أمرك (فعل أمر)
-ⲣ̄ϩ̀ⲛⲁⲕ ⲉ̄ⲕⲱ ص احزمْ رأيكَ أن تترك

• ⲣϩⲛⲁ// ⲉⲧⲣⲉ ... ص أرادَ أن ...
-ϣⲁϥⲣ̄ϩ̀ⲛⲁϥ ⲉⲧⲣⲉ ... ص يريد أن ...

• ⲣϩⲛⲁ// ⲛ- ص أرادَ أن ...
-ⲁⲥⲣ̄ϩ̀ⲛⲁⲥ ⲛ̄ⲉⲓ ص أرادت أن تأتي

• ⲣϩⲛⲁ// ϩⲛ ص سُرّ بـ ...
[راجع أيضاً ب ⲉϩⲛⲉ]

ϩ̀ⲛⲕⲉ ص (ب ϩⲉⲙⲕⲓ =) *beer* بيرة . بوظة . جعة [إش ١٩ : ١٠]
-ⲟⲩⲁⲡⲟⲧ ⲛ̄ϩ̀ⲛⲕⲉ ص كوب من البيرة

ϩⲛ̄ⲧ- ص اقتربَ
[راجع ص ϩⲱⲛⲧ]

ϩ̀ⲛⲱ ص (ⲡ) متاع . أمتعة
[راجع ص ϩ̀ⲛⲁⲁⲩ]

ϩⲟ I. ص.ب (ⲡ)
١. وجه (الإنسان)
[تك ٣ : ١٩ – مز ١٦ : ١٢ – مز ٥٠ : ٩٠ – أم ٧ : ١٣ – هو ٥ : ١٥ – اتس ٢ : ١٧ – رؤ ١ : ١٦]
-ⲓⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اغسلْ وجهكَ [يو ٩ : ١١]
-ⲡⲟⲩϩⲟ ⲛⲁϥⲫⲟⲛϩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب وجهاهما يتجه إلى الوراء [تك ٩ : ٢٣]
-ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ب ,ⲡⲉϥϩⲟ ⲡⲁϩⲧ ⲉⲡ ⲕⲏⲧ ص سقط على وجهه [أع ١ : ١٨]
٢. وجه (أى شيء)
-ϩⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ̀ ب وجه انسان ووجه أسد [حز ١ : ١٠]
-ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب وجه الأرض [إر ٢٦ : ٨]
٣. الشكل الخارجي أو السطحي [لا ١٣ : ٣]
٤. منظر . هيئة [لا ١٣ : ٣٠]
-ⲁ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ϣⲱⲃⲧ ب تغيرت هيئة الملك [دا ٥ : ٦]
٥. حافة . حد (السيف) ص *side, edge*
-ϩⲟ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص (ب ⲣⲟⲃ =) وجهين . حدّين
-ⲥⲏϥⲉ ⲛ̄ϩⲟ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص سيف ذو حدين
٦. واجهة (الباب)
-ϩⲟ ⲛ̀ⲣⲟ ب واجهة الباب [إش ٦ : ٤]
٧. صفحة (في كتاب)
-ⲙ̅ⲋ̅ ⲛ̀ϩⲟ ⲛ̀ϫⲱⲙ ب ٤٦ صفحة من الكتاب
٨. بعض التعبيرات :

• 1. ⲕⲁⲧⲁ ϩⲟ ب حسب الوجه [يو ٧ : ٢٤]
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲥϩⲟ ب لإرضائها . (علشان خاطرها) [١صم : ٥]

• 2. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟ// ب لا وجه لِ
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ . ب لا وجه لى (مليش وش) أنا مُحرَج

• 3. ⲥⲉⲕ ⲡⲉϥϩⲟ ⲙⲛ̄ ص تناظرَ مع
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϯ ϣⲟϫⲛⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̄ⲁϥⲥⲉⲕ ⲡⲉϥϩⲟ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁϥ ص مَن الذى أعطاه مشورة أو تناظر معه

• 4. ϣⲉⲧⲙ̄ ϩⲟ ⲉ̄- ص تجاهلَ (أغلقَ وجهه أمام)
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϣⲉⲧⲙ̄ ϩⲟ ⲉ̄ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ص لا تجعلْ أحداً يتجاهل صاحبه

• 5. ⲟⲩⲉϩ ϩⲟ ϩⲓϫⲉⲛ ب لَفَتَ وجهه نحو
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲧⲉⲛⲟⲩⲉϩ ⲡⲉⲛϩⲟ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب فلنسلك ووجوهنا ملتفتة نحو بعضنا البعض

٨. جمل ظرفية :

• 1. ϩⲟ ⲟⲩⲃⲉ ϩⲟ ب ,ϩⲟ ⲙⲛ̄ (ϩⲓ)ϩⲟ ص وجهاً لوجه . عياناً
[تك ٣٢ : ٣٠ – خر ٣٣ : ١١ – تث ٣٤ : ١٠ – حز ٢٠ : ٣٥ – ١كو ١٣ : ١٢]
-ϯⲛⲁⲥⲟⲟϩⲉ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲛ̄ϩⲟ ϩⲓ ϩⲟ ص سأوبخكم مواجهة (وجهاً لوجه)
-ⲛ̄ⲧⲁⲛⲁⲩ ⲉ̄ⲡϩⲱⲃ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲱⲣϫ ⲛ̄ϩⲟ ϩⲓ ϩⲟ ص أن أرى الأمر بالتأكيد عياناً

• 2. ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ب ,ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲟ,ⲛ̄ϩⲟ,ⲙ̄ⲡ̄ϩⲟ ص بالوجه . بالرؤية . شخصياً [غلا ١ : ٢٢] *by face, by sight*
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ب يره شخصياً
-ⲙ̄ⲡⲓⲥⲟⲩⲱⲛⲕ ϩⲛ̄ ⲡ̄ϩⲟ ص أعرفكَ شخصياً

• 3. ϩⲁ ⲡ̀ϩⲟ ب بعيداً عن . من أمام وجه [إش ٣١ : ٨] *away from, from face*
-ⲁⲩϭⲓⲧϥ ϩⲁ ⲡⲟⲩϩⲟ ب أخذوه من أمامهم (أمام عيونهم)

• 4. ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡϩⲟ ب من أمام وجه

-ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀Ⲡ⳪ ب من أمام وجه الرب
[٢تس ١ : ٩]
-ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟ ب من أمامهم [عا ٢٦ : ٩]

١٠ـ مع بعض الأفعال :

• *1.* ⲕⲁϩⲟ ص ١ ـ اهتمّ . اكترث *to heed*
• ⲕⲁϩⲟ ϩⲓϫⲛ (ϩⲛ) ص اهتمّ بِـ
-ⲕⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲓⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲕⲁⲗⲓⲃⲉ ص اهتمّ بهذه العِشّة الصغيرة
٢ ـ سَبّبَ . سَمَحَ لِـ *give leave, licence*
[راجع ب ϫⲁ ⲉ̀ⲣⲁ〃]
• *2.* ⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲟ ب صرفَ وجهه [مز ٩ : ٢٢]
• *3.* ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲟ ب رَدَّ وجهه
• *4.* ϯⲡ̀ϩⲟ, ϯ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲟ ص.ب وَجَّهَ . التفتَ نحو . واجَهَ . حَوَّلَ وجهه . أَولَى اهتمامه . (استعنى) [٢مل ١٢ : ١٧]
-ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲣⲓⲙⲓ ب حوّلوا وجوههم إلى خلف وبكوا
-ⲁϥϯ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲟ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲑⲉⲁⲧⲣⲟⲛ ص التفتَ نحو المسرح
-ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲱⲧⲙ̀ ⲉⲣⲟⲓ. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕϯϩⲟ ⲉϫⲱⲓ ص تسمعني ولا التفتَّ إليّ
-ⲙ̀ⲡⲣ̄ϯϩⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉϩⲩⲡⲟⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ص لا تدوّرْ وجهكَ كالمرائين (أي لا تُظهِرْ اهتمامكَ كالمرائين)
-ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲱⲣϣ ⲕ̄ⲛⲁ
ⲙⲟⲛ ⲕ̄ⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲁⲛ ⲛ̄ⲙ̀ⲙⲁⲩ ص بالمخايلة تقنعهم وإلا لا توليهم اهتماماً
-ⲙⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲛⲁϥ ص.ب واجهه . التفتْ إليه (اذلّه وشُكّ)
• *5.* ϥⲓϩⲟ ص, ϥⲁⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲟ ص.ب رفعَ وجهه
-ⲁⲥϥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥϩⲟ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب رفعتْ وجهها إلى العُلا
• *6.* ϩⲓⲡ̀ϩⲟ ب رَفَضَ . احتقَرَ
[تُراجع في مكانها]
• *7.* ϫⲉⲙϩⲟ ب صار قادراً . عنده امكانية مواجهة . وَجَدَ وجهاً
-ϯϫⲉⲙϩⲟ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ب لا يمكنني الكلام في مواجهة
[خر ٤ : ١٠]
• *8.* ϣⲉⲡ .. ϩⲟ ب رَضِيَ عن . رَحَّبَ بِـ
-ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲉ̀ϣⲉⲡ ⲡⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب وهكذا يرضَى عني [تك ٣٢ : ٢٠]
• *9.* ϭⲓϩⲟ, ϭⲓ ⲛ̀ϩⲟ ب, ϫⲓϩⲟ ص
١ ـ أخذ بمظهر (أو بوجه) [لا ١٩ : ١٥]
٢ ـ حابَى . تحيَّزَ لِـ [أم ١٨ : ٥ – أم ٢٤ : ٢٣]
-Ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲁϥϭⲓϩⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب ا لا يحابي انساناً [غلا ٢ : ٦]
-ⲛⲁⲛⲟⲩ ϫⲓⲡ̀ϩⲟ ⲁⲛ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ص حسن ألا نحابي الشرير
-ⲙ̀ⲡⲉⲛϫⲓ ⲙ̄ⲡ̀ϩⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص نحابي أحداً منهم
٣ ـ احترَمَ . عَبَّرَ
-ⲡ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲓⲧϥ ب يعبّروا الكاهن (يحترموه)
٤ ـ قَصَّرَ . توانَى . تمَهَّلَ . امتنعَ
-ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓϩⲟ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ .. ب ليتوانى عن عمل .. [عد ٩ : ١٣]
-ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓϩⲟ ⲉ̀ⲓ̀ ب يتوانَ عن الحضور
-ⲉⲧⲁⲥϭⲓϩⲟ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲫϯ ب لمّا تمهّلَتْ أناة ا [١بط ٣ : ٢٠]

٥ ـ غَمَرَ
-ⲁϥⲑ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب جعل الماء يغمر الأرض [سيرة الأنبا شنودة]
• ϭⲓϩⲟ ب, ϫⲓϩⲟ ص (ⲡ) ١ ـ مُحاباة . تحيُّز [١تيمو ٥ : ٢١ ص]
-ⲕ̄ⲣⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ ⲙⲛ̄ ϫⲓϩⲟ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص قرار (أو حُكم) لا مُحاباة فيه
٢ ـ تقصير . توانى
-ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϭⲓϩⲟ ب أتوانَ [اع ٢٥ : ١٧]
• ⲁϭⲛⲉ ϭⲓϩⲟ ب, ⲁϫⲛ ϫⲓϩⲟ ص بدون محاباة [١بط ١ : ١٧ ص]
• ⲁⲧϭⲓϩⲟ ب غير مُحابي . غير مُتحيِّز
• ⲙⲉⲧⲁⲧϭⲓϩⲟ ب (ⲧ) عدم المُحاباة . عدم الأخذ بالوجه
• ⲣⲉϥϭⲓϩⲟ ب مُتحيِّز . مُحابي
-ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓϩⲟ ⲁⲛ ⲡⲉ Ⲫϯ ب ا ليس مُحابياً [أع ١٠ : ٣٤]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓϩⲟ ب (ⲧ) مُحاباة [رو ٢ : ١١ – يع ٢ : ١]
• *10.* ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϩⲟ ب حابَى
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲩϣⲧ ⲉϩⲟ ب بغير مُحاباة [١بط ١ : ١٧]
• *11.* ⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟ ب تملَّقَ . داهَنَ [اى ٣٢ : ٢٢]

١١ ـ في بعض التركيبات :

• *1.* ⲛⲉⲧϥϩⲟ, ⲛⲉⲧⲃϩⲟ ص وجه مُبتسِم
• *2.* ϩⲁⲗϩⲟ ص وجه غاش
• ⲙⲛⲧϩⲁⲗϩⲟ ص (ⲧ) غِشٌ [٢صم ٢٠ : ٦]
• *3.* ϣⲁⲃⲉϩⲟ ص اشكال مختلفة . غرائب
• *4.* ⲃⲁⲥⲧϩⲟ ص وجه جامد . وجه كالح . وجه جاف
-ⲡ̄ⲙⲟⲥⲧⲉ ϩⲓ ⲡ̄ϯⲧⲱⲛ ϩⲓ ⲃⲁⲥⲧϩⲟ ص البُغضة والخصام وصلابة الوجه
• *5.* ϣⲉⲛϩⲟ ب وجه بشوش . ذو قَبول
-ⲁϥϭⲓ ϣⲉⲛϩⲟ ب انبسطت أسارير وجهه
[راجع ب ϣⲉⲛϩⲟ]

ϩⲟ II., ϩⲱ ص (ⲡ) مكيال للحبوب (أكثر من الكيلة)

-ⲟⲩϩⲟ ⲟⲩϭⲟⲥ ص هُو ونصف
-ⲟⲩϩⲟ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲙⲁϫⲉ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲟ ص هُو وكيلة قمح
-ⲟⲩϩⲟ ⲙⲛ̄ ϣ̄ⲙⲟⲩⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲁϫⲉ ⲛ̄ⲁⲣϣⲓⲛ ص هُو و ٨ كيلات عدس
-ⲟⲩϩⲟ ⲛ̄ⲥⲓⲙⲥⲓⲙ ص هُو سِمسِم

ϩⲟ III., ϩⲁ ص (ⲡ)

١ ـ صَارِي . قناة الرمح
٢ ـ عَلَم . رايَة
٣ ـ نول النسّاج [١صم ١٧ : ٧ ص]
• ϩⲟ ⲛ̄ⲥⲱϩⲉ ص
[راجع ϩⲁ]

ϩⲟⲃⲉ ص (ⲉϥ) واطي . مُنخفِض

[مز ١٠٣ : ٨ ص]
-ⲙⲁ ⲉⲧϩⲟⲃⲉ ⲙⲁ ⲉⲧϫⲟⲥⲉ ص موضع منخفض وموضع مرتفع
-(*ϩⲉⲛⲕⲁϣ*) : ϩⲟⲓⲛⲉ ⲉⲩϣⲟⲓ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲉⲧϩⲟⲃⲉ ص (*قصبات*) : بعضها طويل وبعضها قصير
-ⲟⲩϣⲁⲧⲥ ⲏ ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥϩⲟⲃⲉ ص نَقْب أو هُوَّة
-ϩⲉⲛϩⲟⲓⲧⲉ ⲉⲩϭⲏⲩ ⲉⲩϩⲟⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁ ⲡ̄ϣⲓ ص ملابس ضيقة وقصيرة عن اللزوم
-*opp.* : ⲉⲩⲟⲩⲟϣⲥ ⲉⲩϣⲟⲓ ص (*العكس*) : واسعة وطويلة

ϩⲟⲃⲥ ص.ب [اى ٢١ : ٢٦ - مز ٥٤ : ٥ - أم ١٠ : ١١] **غطّى . ستَرَ**
-ϯⲛⲁϩⲟⲃⲥϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲛⲧⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب سأستره برداء السموات
-ⲛ̄ⲛⲉⲓϩⲟⲃⲥⲧ ⲛ̄ⲟⲩ ص لن أرتدى شيئاً ما
-ⲟⲩⲡ̄ⲣⲏϣ ⲁϥϩⲟⲃⲥϥ ⲉϫⲱϥ ص غطاء ستَره
-ⲁⲕⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ϩⲟⲃⲥⲕ ب [مرا ٣ : ٤٤] التحفتَ بغمام
-ⲟⲩϩⲟⲓⲧⲉ ⲉⲧⲣⲉⲥϩⲟⲃⲥⲥ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص ثوب لتغطيها به
• ϩⲟⲃⲥ ص.ب (ⲉϥ) **١ - مُغطّى**
-ⲉⲥϩⲟⲃⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب [عب ٩ : ٤] (التابوت) مُغطّى بالذهب
-ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲉⲥϩⲟⲃⲥ ⲁⲛ ب رأسه غير مغطى (أى مكشوف) [لا ١٣ : ٤٥]
-ϩⲉⲛⲙⲁ ⲉⲩϩⲟⲃⲥ ب [٢صم ٧ : ٦] أماكن مُخفاة (مُغطاة)
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩ̀ⲃⲟⲥ ϩⲟⲃⲥ ⲉ̀ϫⲱϥ ب لُباسه مُغطى عليه
-ϩⲁⲛϫⲱⲃⲓ ⲉⲩϩⲟⲃⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ب أوراق تستر عورته
-ⲛⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ϩⲟⲃⲥ ⲛ̄ⲟⲩϩ̀ⲃⲥⲱ ص أجسادهم مُغطاة بغطاء
-ⲉⲣⲉϩⲟⲃⲥ ⲉ̄ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص أنتِ مُشتَمِلة (مغطاة) بالنور
• ⲡⲉⲧϩⲟⲃⲥ ص **المُغطى**
-ⲡⲉⲧϩⲟⲃⲥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲥⲁⲡⲉ ص المغطى رأسها
٢ - مكتوم
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲉϥϩⲟⲃⲥ ب [لو ١٢ : ٢] ليس مكتوم
• ⲡⲉⲧϩⲟⲃⲥ ب [مت ١٠ : ٢٦] المكتوم
٣ - غامض (للكلام)
-ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲧϩⲟⲃⲥ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ص الكلام الغامض في الكتب

ϩⲟⲃⲥⲧ ص (ⲟⲩ) *storm* **زوبعة**
-ⲁⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲟⲃⲥⲧ ϣⲱⲡⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϫⲟⲓ ص زوبعة عظيمة هبّت (صارت) على السفينة

ϩⲟⲉⲓⲙ ص (ⲡ) (= ϩⲱⲓⲙⲓ ب) *wave* **موجة**

ϩⲟⲉⲓⲛⲉ, ϩⲟⲓⲛⲉ ص (=ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ب) *some* **بعض**
[راجع ص ϩⲟⲓⲛⲉ]

ϩⲟⲉⲓⲧⲉ, ϩⲟⲓⲧⲉ ص (ⲡ,ⲧ) **ثوب . رداء**
[راجع ص ϩⲟⲓⲧⲉ]

ϩⲟⲓ I. ب (ⲧ) *heep of grain* **١ - بيدر . كَوْمٌ من الحبوب** [أى ٥ : ٢٦ - أى ٣٩ : ١٢]
-ⲁϥⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ ϧⲉⲛ ϯϩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϭⲛⲱⲟⲩ ب وضع القمح في بيدر مخزنه
-ⲟⲩϩⲟⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲧⲟⲩⲃⲟⲥ ب بيدر قد تم تنقيته
٢ - هاية (دائرة توضع فيها الحبوب ليمشى عليها النورج ليدرسها)

ϩⲟⲓ II. ب (ⲡ) *bellows* **١ - كور . منفاخ (من أدوات الحدّاد)**
-ⲟⲩϩⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϥⲓ ب [أى ٣٢ : ١٩] كور للنفخ

ϩⲟⲓ III., ϩⲁⲓ ص (ⲡ) *field* **١ - حقل (للزراعة أو الرعى)**
-ⲛ̄ⲥⲉⲙⲟⲩϣⲧ ⲛ̄ⲧⲛⲟϭ ⲛ̄ⲃⲟ ⲙ̄ⲙⲏⲛⲉ ϣ ϩⲟⲓ ص يفحصون الزرعة الكبيرة كل يوم لغاية الحقل
-ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩ- ⲥⲁⲛⲟⲩϣⲟⲩ ص أعطاهم بهائم حسب كل مرعى ليربّوها
-ⲛ̄ⲛⲉ ⲡⲁϩⲟⲓ ⲕⲁⲧⲉⲭⲉⲓ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲁⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲉⲓⲃⲉ ص لن يتوقف حقلى عن النداء ولن تعطش ثمارى
water wheel **٢ - ساقية**
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲟⲓ ⲉⲣⲉ ϩ̀ⲙⲉ ⲛ̄ⲃⲧ ϩⲓⲱⲱϥ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲁⲛⲁⲗⲗⲉⲥ ص ساقية كبيرة بها ٤٠ وتد بعيونها (بنابيعها)
-ⲧ̄ⲛⲟϭ ⲙ̄ⲡⲟϭⲉ ⲛ̄ϩⲟⲓ ⲛ̄ϣⲉ ص قطعة الخشب الكبيرة التى للساقية
-ⲁ ⲧⲉⲛⲣⲟⲙⲡⲉ ⲛ̄ⲃⲱⲕ ϩⲟⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲓ (ⲉ̄ⲡϩⲟ ⲧⲁ- ϩⲟⲛ ⲁⲛⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲫⲟⲓ ⲁⲛϥⲓ ⲡ̄ⲥⲟⲩⲟ ص أتت سنتنا لتشغيل الساقية فى الحقل فذهبنا إلى الحقل وحملنا القمح
• ϩⲓⲉⲉⲩⲉ ص (ⲛ) **١ - حقول**
٢ - سواقى

ϩⲟⲓ IV. ص (ⲡ) *be troubled* **كَدَّ . تَعِبَ**
• ⲣ̄ϩⲟⲓ ص **تكبّد تعباً . تَجَشَّمَ**
-ⲛⲉψⲩⲭⲏ ϣⲁⲧⲉ̀ϩⲟⲓ ⲛ̄ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧⲛ̄ ص النفوس تكافح لتخرج منا
• ϯϩⲟⲓ ص (= ϯϩⲓⲥⲓ ب) **أتعب . ضايق**
-ⲙ̄ⲡ̄ⲣ̄ϯϩⲟⲓ ⲙ̄ⲡⲥⲁϩ ص لا تتعبْ (لا تضايق) المعلّم
-ⲁⲩⲟⲩⲱ ⲉⲩϯϩⲟⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲓⲥ ⲥⲁϣϥⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ص ها قد أتعبوه سبع سنوات

ϩⲟⲓⲛⲉ, ϩⲟⲉ̀ⲓⲛⲉ ص (=ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ب) **١ - بعضٌ من** *some, certain*
-ⲁ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲧⲁⲕⲟ ص البعض هلكوا
-ϣⲁⲛⲣⲁϣⲉ ⲉϫⲛ̄ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲉⲧϩⲉ ⲛ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص نفرح لسقوط البعض فى الشر
-ⲉⲣϣⲁⲛ ϩⲟⲓⲛⲉ ϭⲉ ⲉⲓ ص إذا أتى البعض
-ⲉⲣⲉ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲟⲩⲟⲧⲃ̄ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص البعض منقلب على بعضهم بعضاً
-ϩⲟⲓⲛⲉ ⲙⲉⲛ ⲁⲩⲣⲁϣⲉ ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ⲁⲩⲣⲓⲙⲉ ص البعض فرحوا وآخرون بكوا
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲟⲩϫ̀ⲣⲟⲡ ⲧⲁϩⲉ ϩⲟⲓⲛⲉ ص فتدرك البعض عثرة
-ⲙ̄ⲡ̄ⲣ̄ⲧⲱϩ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲁ ⲏ ⲙⲛ̄ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲉⲩⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ص لا تخالط أحداً أو بعضاً بمَن يُدعَى زانياً
-ⲉⲧⲃⲉ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲉⲩⲛⲁϣⲁϫⲉ ص لأجل البعض سيتكلمون
-ⲙ̄ⲡ̄ⲣ̄ⲕⲁ ⲛ̄ⲣⲉϥϩⲓⲗⲁ ⲉⲧⲣⲉⲩⲥ̀ϩⲁⲓ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲉ̄ⲡⲙⲁ ⲛ̄ϩⲟⲓⲛⲉ ص لا تسمحْ للواشين أن يكتبوا أموراً بدل أمور
٢ - هكذا . كذلك . من هذا النوع *such, of this sort*
-ⲉⲛⲉ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ص لو كانوا كذلك *if they were such*
-ⲁⲛⲟⲛ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲁⲛ ⲛ̄ⲑⲉ ⲉⲧⲉⲕⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟϥ ص نحن لسنا هكذا كما تظن
-ⲁⲛⲟⲛ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲁⲛ ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲱⲡ ⲙⲛ̄ ⲟⲩϯ ⲉⲃⲟⲗ ص لسنا كما في الشراء والبيع
• ϩⲉⲛϩⲟⲓⲛⲉ ص (= ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ب) **البعض**
-ϩⲉⲛϩⲟⲓⲛⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص البعض فيهم
٣ - أحد (مفرد) *somebody*
-ⲙ̄ⲡ̄ⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϥⲟ ⲛ̄ϭⲁⲃϩⲏⲧ ص لا تجعل أحداً ضعيف القلب يدخل

ϩⲟⲉⲓⲧ ص (ⲧ) *gateway* **بوّابة**
-ⲧⲉⲕϩⲟⲉⲓⲧ ⲉⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙⲁⲛⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲕⲙⲁⲛⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ص بابك (بوّابتك) هو مكان خروجك ودخولك

ϩⲟⲉⲓⲧⲉ I. ص (ⲡ,ⲧ) (=ϩ̀ⲃⲟⲥ ب) *garment* **ثوب . رداء**
-ⲡ̄ϩⲟⲓⲧⲉ ⲉⲧϩⲟⲃⲥ ⲉϫⲱϥ ص الثوب الذى يرتديه
-ⲟⲩϩⲟⲓⲧⲉ ⲉⲛⲁϣϣⲉⲛⲥⲟⲩⲛ̄ⲧϥ ص رداء ثمين
-ⲧ̄ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̄ϣⲟⲩⲡⲁϩⲥ ص ثوب يستوجب التمزيق
• ϩⲟⲓⲧⲉ ص (ⲛ) [٢صم ١٠ : ٤] **ثياب**
-ⲛⲉⲩϩⲟⲓⲧⲉ ⲉⲧϩⲓⲃⲟⲗ ص [٢صم ١٣ : ١٨] ثيابهنّ الخارجية
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲥϩⲟⲓⲧⲉ ⲣ̄ⲕⲱϩⲧ ص ثيابها نارية

– أنواع مختلفة من الثياب :
• ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̀ⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ص   ثوب قرمزي [إر ٤ : ٣٠]
• ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲓⲛⲁⲧⲁⲛ ص   ثوب ملوّن [حز ١٦ : ١٠]
• ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̀ϫⲏⲛϭⲉ ⲧⲏⲣϥ ص   ثوب اسمانجوني [عد ٤ : ٧]
• ϯϩⲟⲓⲧⲉ ⲉϫⲛ̄ ص   ألبَسَ . كَسَا

ϩⲟⲉⲓⲧⲉ II., **ϩⲟⲉⲓⲧⲉ** ص (ت) (=ϩⲱⲓϯ ب)   ضبعة
hyena (أنثى الضبع)

ϩⲟⲕ⸗ I. ص (= ϧⲟⲕ⸗ ب)   منطق . شدّ
[راجع الفعل ب ϭⲱⲕ]

ϩⲟⲕ⸗ II. ص (+ ⲉⲃⲟⲗ)   حكّ . هَرَش . كَشط
–ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲉϩⲟⲕϥ ⲕⲉⲥⲟⲡ ص   مثل تمثال يَحلونه حتى يصير جديداً مرة أخرى
• ϩⲟⲟⲕⲉ, ϩⲱⲱⲕⲉ, ϩⲏⲕ ص (eq)   مُمَشَّط . مقشوط
• ϩⲟⲕⲥ ص (ت) *scraper*   مِقشَطة (أداة كَشط أو تمشيط)

ϩⲟⲕⲉ, ϩⲟⲕ⸗ ص   ضَرَب . طَرَح . سَحَق . هَرَس
to smite, crush
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص   طَرَحَ إلى
–ⲛ̀ⲥⲉϩⲟⲕϥ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص   يطرحونه أرضاً
–ⲁϥϩⲟⲕϥ ⲉ̀ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲗⲁϩ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص   طرحه في الوسط من كتفيه (أو بكتفيه)
• 2. ⲛ̄- ص   ضَرَبَ بِـ
–ⲁϥϩⲟⲕϥ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲉ ص   ضربه بالسيف
–ⲁϥϩⲟⲕϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲟⲩⲛⲧⲁⲣⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲙⲏⲏⲧⲉ ⲛ̄ ϩⲏⲧϥ ص   ضربه بالحربة في وسط بطنه
• 3. ⲉϫⲛ̄ ص
–ⲉⲩϩⲏⲕ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص   مُتدافعين على بعضهم البعض
• ϩⲟⲕⲉ ص (eq)   مطحون . مَسحوق
–ⲛⲟⲉⲓⲧ ⲛ̀ⲃⲟⲩϭ ⲛ̀ϩⲟⲕⲉ ص   دقيق قرطم مَسحوق
• ϩⲏⲕ ص (eq)   مهروس . مُندلع

ϩⲟⲕⲉⲣ ب , **ϩⲟⲕⲣ̄, ϩ̄ⲕⲟⲉⲓⲧ, ϩ̄ⲕⲁⲉⲓⲧ** ص (eq)
hungry [تث ٢٥ : ١٨–مز ٩ : ٣٠–إش ٣٢ : ٦]   جائع . جوعان
–ⲧⲥⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲧϩ̄ⲕⲟⲉⲓⲧ ص   أشبع الجياع
–ϯϩⲟⲕⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب   أنا مُشتاق (جائع) إليك
–ⲉϥϩⲟⲕⲣ̄ ϩⲁ ⲡⲉϩⲕⲟ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲉⲓⲃⲉ ص   خائر من الجوع والعطش
–ⲉϥϩ̄ⲕⲁⲉⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲉⲓⲕ ص   جائع للخبز

ϩⲟⲕⲗⲉϥ ب , **ϩⲟⲕⲙⲉⲥ'** ص (π)   هودج (الجَمل)
camel-saddle
–ⲡⲓϩⲟⲕⲗⲉϥ ⲛ̀ϣⲉ ب   الهودج الخشب

ϩⲟⲕⲛ⸗ ص   حَبَّذَ لِـ . فَضَّلَ
–ϣⲁϥϩⲟⲕⲛⲥ ⲉ̄ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ *that had been bidden him* ص   حبَّذ لها (النفس) جميع الأعمال التي حُرِّمَت عليه
[الفعل الأصلي (ϩⲱⲛⲕ) غير مُستخدَم]

ϩⲟⲕⲥ ب (ت)   ١ . هِرّاشة . مِقشطة (أداة قَشط أو تمشيط)
scraper
ⲛ̀ⲛⲉϥϭ̀ⲫⲓⲣⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲟⲕⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب
قشطوا جنبيه بمقاشط حديدية
٢ . سنفرة
[راجع الفعل ب ϩⲱⲕⲓ]

ϩⲟⲗ-, ϩⲟⲗ⸗ ص *to throw*   ألقَى . أهال
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص   ألقَى على
–ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲁⲩϩⲟⲗϥ ⲉ̄ⲡϫⲟⲓ ص   المياه ألقته على المركب
• 2. ⲉⲃⲟⲗ ص   أطلق
–ⲁϥϩⲟⲗ ⲛⲉϫⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص   أطلق السفن
[راجع الفعل ϩⲱⲗ III.]

ϩⲟⲗⲉ ص (eq)   مُذبذب (غير ثابت على رأي)
[راجع الفعل ص ϩⲱⲱⲗⲉ]

ϩⲟⲗⲓ ب , **ϩⲟⲟⲗⲉ** ص (ت) *moth*   سوسة . سوس . عثّة
[أي ١٣ : ٢٨ – أي ٣٢ : ٢٢ – إش ١٤ : ١١ – إش ٣٣ : ١ – مت ٦ : ١٩ – لو ١٢ : ٣٣]
–ⲟⲩϩⲟⲟⲗⲉ ϩⲙ̄ ⲟⲩϣⲧⲏⲛ ص   عثة في ثوب [أم ١٢ : ٤]
–ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲟⲗⲉ ϩⲙ̄ ⲟⲩϩⲟⲓ ص   مثل سوس في جرن [أم ٢٥ : ٢٠]
–ⲟⲩϩⲟⲗⲓ ⲉⲥⲟⲩⲱⲙ ب   سوس ينخر [ميخا ٧ : ٤]
–ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲉ ⲛ̀ϯϩⲟⲗⲓ ب   صار طعاماً للسوس
• ⲉⲣϩⲟⲗⲓ ب , ⲣ̄ϩⲟⲟⲗⲉ ص   مُسوِّس . نَخَره السُّوس . عَثّ
–ⲛⲉϥⲕⲁⲥ ⲁⲩⲉⲣϩⲟⲗⲓ ب   عظامه نخرها السوس
–ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣϩⲟⲗⲓ ب   الأشجار التي خَوَّخت (بَلِيَت من القِدَم)
–ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛⲁⲉⲣϩⲟⲗⲓ ب   الملابس تعث (تصاب بالعثة)
–ⲛⲓϫⲱⲙ ⲁⲩⲉⲣϩⲟⲗⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ب   الكتب بَلِيَت (نخرها السوس) من القِدَم
–ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲙ̀ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲙⲉⲩⲣ̄ϩⲟⲟⲗⲉ ⲉⲛⲉϩ ص   كلام الله لا يتغير (يبلى) أبداً
• ⲁⲧⲉⲣϩⲟⲗⲓ ب , ⲁⲧⲣ̄ϩⲟⲟⲗⲉ ص   غير قابل أن يصيبه السوس . (لا يسوّس) . غير قابل للفساد
incorruptable [تث ١٠ : ٣ – إش ٤٠ : ٢٠]
–ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲣϩⲟⲗⲓ ب   تاج لا يبلى
–ϣⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲣϩⲟⲗⲓ ب   خشب لا يسوّس
• ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲗⲓ ب , ⲟ ⲛ̀ϩⲟⲟⲗⲉ ص   مسوِّس . مُتآكل
بالٍ من اصابته بالحشرات
–ⲉⲣⲉ ϫⲱϥ ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲗⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ب   رأسه متآكلة بسبب المرض
–ⲁⲩⲥⲱⲣⲙ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲟ̄ ⲛ̀ϩⲟⲟⲗⲉ ص   ضَلّوا في أذهانهم ورجاؤهم بَلِيَ

ϩⲟⲗⲕ ب (eq)   مضفور . مبروم . مجدول . ملووح
braided, twisted, rolled
–ϩⲁⲛⲙⲁⲥ ⲉⲩϩⲟⲗⲕ ⲉⲣⲉ ⲧⲟⲩⲥⲟⲓ ب   أشبال ملوحون ذقونهم في ظهورهم
• ϩⲟⲗⲕ ب (ⲛ) *braids*   ضفائر . جدائل
• ⲙⲉⲧϩⲟⲗⲕ ب (ت) *twisting of cord*   حَبْك . بَرْم . فَتْل . جَدْل
[راجع الفعل ب ϩⲱⲗⲕ]

ϩⲟⲗⲕⲓ ب (π) *catapult*   مَنجنيق . نِبلَة

ϩⲟⲗⲙ⸗ ب   خَطَفَ
[راجع الفعل ب ϩⲱⲗⲉⲙ]

ϩⲟⲗⲟⲕⲱⲧⲥⲓ ص   نقود . عُملة
(ب ⲗⲟⲩⲕⲟϫⲓ ,ى ⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲧⲓⲛⲟⲥ =)

ϩⲟⲗϩⲗ̄ I., **ϩⲉⲗϩⲱⲗ-, ϩⲉⲗϩⲱⲗ⸗** ص   نَثَر . ذَرَى . رَشّ
sprinkle, scatter
–ϭⲁⲡ ⲡⲉⲩⲙⲟⲟⲩ ϩⲉⲗϣⲱⲗϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥϩⲟ ص   خذ عصيرها وانثره (رُشّه) على وجهها

-ϩⲉⲗϩⲱⲗⲟⲩ ⲉϫⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲕⲏⲃ ص — ذرّها على ماء بارد

• ϩⲉⲗϩⲱⲗ ص (ⲉϥ) — منثور . مرشوش

ϩⲟⲗϩⲉⲗ II., ϩⲉⲗϩⲱⲗ// ص — *to slay* ذبح

[راجع ب ϧⲟⲗϧⲉⲗ]

ϩⲟⲗϫ I. ص, ب ϩⲟⲗϭ (ⲉϥ) — *sweet* ١. حلو

[مز ١٣٤ : ٣ - أم ٩ : ١٧ - إش ٥ : ٢٠ - حز ٣ : ٣]

• ⲡⲉⲧϩⲟⲗϫ ص, ب ⲡⲉⲧϩⲟⲗϭ — الحلو [مز ١٣٢ : ١]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧϩⲟⲗϫ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲣⲁⲛ ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ب — ليس أحلى من هذا الاسم : يسوع

-ⲡⲉⲧⲥⲁϣⲉ ⲙⲛ̅ ⲡⲉⲧϩⲟⲗϭ ص — المرّ والحلو

٢. لذيذ [إر ٢٤ : ٣]

-ⲡ̀ϩⲓⲛⲏⲃ ϩⲟⲗϭ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ص — النوم لذيذ عندك

-ⲉⲩϩⲟⲗϭ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص — ألذ من جميع الخيرات

٣. طيّب [رو ١٦ : ١٨]

-ⲡⲓⲁⲡⲁⲥ ϥϩⲟⲗϫ ب — العتيق أطيب [لو ٥ : ٣٩]

٤. عذب . شجي (للصوت)

-ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲥϩⲟⲗϫ ب — صوت عذب

-ⲟⲩϫⲓⲛⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉⲥϩⲟⲗϫ ب — ترتيل شجي

٥. صالح

-ϫⲉ ϥϩⲟⲗϫ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب — لأنه صالح أمام قديسيك [مز ٥١ : ٨]

٦. عزيز . مُحبّب

-ⲉϥϩⲟⲗϫ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ب — عزيز لديه لشجاعته

-ⲡ̀ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲉⲧϩⲟⲗϫ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ب — الذكرى العزيزة (المحبّبة) إلى قلبك

٧. مُريح

-ⲛⲉϥϩⲟⲗϭ ⲁⲛ ϩⲛ̅ ⲧⲉϥϭⲓⲛⲧⲱⲙⲛ̅ⲧ ⲉⲣⲟϥ ص — كان غير مُريح في مُقابلته

[راجع أيضاً ب ϩⲗⲟϫ]

ϩⲟⲗϫ II. ص, ب ϩⲟⲗϭ (ⲉϥ) — متعانق . متعلّق بـ *embraced*

-ⲛⲁⲥⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲥϩⲟⲗϫ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب — كانت فرحة (مسرورة) بهم وتعانقهم

-ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲉϥϩⲟⲗϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ب — رأينا القديس معانقاً للرجل الذي قُتل

-ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲉⲩϩⲟⲗϭ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص — رأت أطفالها متعانقين (مُحتضنين بعضهم بعضاً)

[راجع الفعل ب ϩⲱⲗϫ]

ϩⲟⲙ I. ب (ⲡ) — *shoemaker* اسكافي

ϩⲟⲙ II. ب (ⲡ) — شاكوش

-ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲓⲗⲗⲁ ⲁⲩϩⲱⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب — أحضروا شاكوشاً وإزميلاً وسلخوا جلد رأسه

ϩⲟⲙⲃⲉ ب, ϩⲟⲛⲃⲉ (ⲧ) ص — (حنفية) . صنبور

ϩⲟⲙⲉ ص (ⲧ) — *cup* كأس . فنجان

-ⲧ̀ϩⲟⲙⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲥⲱ ϩⲓⲱⲥ ص — فنجان يشرب فيه الانسان

ϩⲟⲙⲉⲥ, ϩⲟⲟⲙⲉⲥ ص (ⲡ) — *water-jar* شفشق

-ⲡⲉⲧⲛⲁⲥⲉⲣ ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ .. ⲉⲧⲣⲉ ϭⲓϫ ⲙ̀ⲡⲁⲧϥⲙⲉϩ ⲙⲟⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲛ̀ϥⲉⲓⲁ ⲛ̀ϩⲟⲟⲙⲉⲥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ص — الذى يوزّع الماء على الأخوة .. أن يغسل يديه قبل أن يملأ الماء ويغسل الشفاشق (أو الجرادل) جيداً

ϩⲟⲙⲓ ص, ب ϩⲏⲙ (ⲉϥ) — مُداس

[راجع الفعل ب ϩⲱⲙ]

ϩⲟⲙⲧ ب, ϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص (ⲡ) — ١. نحاس . برونز *copper, bronze* [تك ٤ : ٢٢ - تث ٨ : ٩ - إش ٤٨ : ٤ - حز ١ : ٧]

٢. نحاسي . برونزي (صفة *adj*)

-ⲉϩⲉ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ ب — عجل نحاسي (برونزي)

-ⲑⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ ب — تمثال نحاسي (برونزي)

-ⲉⲓⲛⲉ ⲛ̀ϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص — سلسلة نحاسية

-ⲕⲁⲗⲁϩⲧ ⲛ̀ϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص — حلّة نحاس

٣. نقود نحاسية (برونزية) [مر ١٢ : ٤١] *copper coin, money*

-ⲟⲩϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲥⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲙⲛ̅ ⲟⲩⲙⲛ̅ⲧⲥⲛ̅ ⲕⲉⲣⲁⲧ ⲛ̀ϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص — جنيه ذهب و ١٢ قيراط نحاس

-ϩⲉⲛⲕⲉⲕⲟⲧⲓ ⲛ̀ϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص — نقود أخرى

-ϩⲟⲙⲧ ⲛ̀ⲥⲏⲓⲛⲓ ب — نفقات الطب [عز ٢١ : ١٩]

• ϯϩⲟⲙⲧ ب, ϯϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص (= ϯϩⲁⲧ ب) — أعطى نقوداً . دفع ن . رشى

-(ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ): ⲉⲩϯϩⲟⲙⲧ ⲙⲁⲓϩⲁⲧ ب — (الرؤساء) : يرشونهم لأجل محبة المال

-ϯϩⲟⲙⲧ ϧⲁ ⲡⲁⲓⲏⲣⲡ ب — ادفعتن هذا النبيذ

• ϣⲱⲡ ϩⲁ ϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص — اشترى بنقود *to buy for money* [٢صم ٢٤ : ٢٤]

-ϭⲁⲩⲟⲛ ⲛ̀ϣⲱⲡ ϩⲁ ϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص — عبدٌ مُشترى بنقود

• ϫⲓϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص — *take bribe* أخذ رشوة . ارتشى

-ⲙ̀ⲛⲉⲩϫⲓϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ⲛ̀ⲧⲛ̅ ⲗⲁⲁⲩ ص — لا يأخذون رشوة من أحد

• ⲙⲁⲓϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص (= ⲙⲁⲓϩⲁⲧ ب) — مُحب للمال

• ⲙⲛ̅ⲧⲙⲁⲓϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص (ⲧ) (= ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϩⲁⲧ ب) — محبة المال *money loving*

• ⲙⲁⲥⲧϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص — مُبغض للمال

• ⲙⲛ̅ⲧⲙⲁⲥⲧϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص (ⲧ) — بغض المال *hatred of money*

• ⲉⲣϩⲟⲙⲧ ب, ⲣ̅ϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص — صار نحاساً . صنع نحاساً *become, make copper*

• ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ ب, ⲟ ⲛ̀ϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص — نحاسي . مُنحّس [تث ٢٨ : ٢٣]

• ⲣⲉϥⲣ̅ϩⲟⲙⲛ̅ⲧ ص — نحّاس

• ⲥⲁⲛϩⲟⲙⲧ ب — صانع أو بائع النحاس . نحّاس *copper smith or seller*

• ⲓⲉⲃⲛ̀ϩⲟⲙⲧ ب — مُرصّع بالنحاس

ϩⲟⲙϩⲉⲙ, ϩⲉⲙϩⲉⲙ-, ϩⲉⲙϩⲱⲙ// ب — داس . وطأ *trample, tread*

-ⲁⲩϩⲉⲙϩⲱⲙϥ ب — ديس . (انداس)

– مع الحروف الآتية :

• 1. ϧⲉⲛ ب — *into* داس في

-ⲁϥϩⲟⲙϩⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲇ̀ⲣⲁⲕⲱⲛ ب — داس (في) رأس التنين

• 2. ϩⲓϫⲉⲛ ب — *upon* داس على [إش ١٦ : ٤]

• ϩⲟⲙϩⲉⲙ ب (ⲡ) — دَوْس . وطأة [إش ٢٢ : ٥]

ϩⲟⲙϫ ص.ب (ⲉϥ) *sour* **حمضي**
-ⲡ̄ⲙⲟⲩϫⲧ ⲛ̄ⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ⲉⲧϩⲟⲙϫ ص خليط الشر اللاذع

ϩⲟⲛ// I. ص **قَرُبَ . وَصَّلَ . لَزِقَ . قَرَنَ . اقتربَ . التصقَ** *to approach, be nigh*
-ⲁϥϩⲟⲛⲥ ⲉⲣⲟϥ ص قرّبها إليه
-ⲟⲩϣ̀ϣⲟⲧ ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲉⲧⲙⲟⲕϩ ⲛ̄ϣⲱⲛⲉ ϩⲟⲛϥ ⲉⲣⲟϥ ص وسادة لكي المتألم من المرض يلتصق بها
-ⲉϥⲉ̀ϩⲟⲛϥ ⲉ̀ⲧϩⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ص يقترب إلى (من) الاعتراف
• **ϩⲏⲛ** ص (ⲉϥ) **قريب . مُلاصِق لـ**
[راجع الفعل ص ϩⲱⲛ]

ϩⲟⲛ-, ϩⲟⲛ// II. ص *to bid, command* **أمَرَ**
-ⲙⲁⲛⲛⲁ ⲛ̄ⲧⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲉⲓⲟⲧⲉ ص المن الذى أمر به ا آباءنا
• **ϩⲟⲛ** ص (ⲡ) *command* **أمر . وصيّة . حُكم**
-ⲛⲉϩⲱⲛ ⲉⲛⲧⲁⲓϩⲟⲛⲟⲩ ⲉⲧⲟⲟⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص الأوامر التى أمرتكم بها

ϩⲟⲛⲃⲉ ص (ⲧ) **حنفية . عين ماء**
-ⲧⲕⲉϩⲟⲛⲃⲉ ϣⲏⲙ ⲥ̄ⲛⲁⲣⲱϣⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩⲥⲉ ⲙⲟⲟⲩ ص العين الصغيرة أيضاً ستكفيهم ليشربوا ماءً

ϩⲟⲛⲧ I. ص.ب (ⲡ) *pagam priest* **كاهن وثني**
-ⲡ̀ϩⲟⲛⲧ ⲛ̀Ⲱⲛ ب كاهن أون [تك ٤١ : ٤٥]
-ⲡ̀ϩⲟⲛⲧ ⲙ̄ⲡⲀⲡⲟⲗⲗⲱⲛ ص كاهن أبوللو

ϩⲟⲛⲧ// II. ص.ب *to approach* **اقترَبَ**
[راجع الفعل ب ϭⲱⲛⲧ]

ϩⲟⲛϩⲉⲛ, ϩⲉⲛϩⲉⲛ-, ϩⲉⲛϩⲱⲛ// ب **أمَرَ . أوصَى** *to bid, command*
[تك ٤٠ : ١٩ - مز ٧ : ٧ - مز ٣٢ : ٩ - مرا ٣ : ٣٧ - ١كو ١١ : ١٧]
-ⲛⲏⲉⲧⲁ Ⲫϯ ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ما أمر بها ا
- مع الحروف الآتية :
• 1. a. ⲉ̀-(+ مفعول به) ب **أمَرَ بـ . أوصَى بـ**
[تك ٦ : ٢٢ - يو ١٥ : ١٤ - ٢تس ٣ : ٤]
-ⲑⲏⲉⲧⲁⲩϩⲉⲛϩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب التي أوصوكم بها
-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب جميع ما أوصيتهم بها
-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲓϩⲉⲛϩⲱⲛⲕ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب هذه ما أوصيتكَ بها
• b. ⲉ̀- (+ فعل) **أوصَى أن ..**
[تث ١٥ : ١١ - مز ١١٨ : ٤ - اع ٥ : ٢٨]
-ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲟⲥ ب أوصى أن لا يقولوا
• 2. ⲉⲑⲃⲉ ب **أمَرَ من جهة . أوصَى بخصوص**
[إش ٢٣ : ١١ - عب ١١ : ٢٢]
-ⲉⲧⲁ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ ب التي أوصى بخصوصها الملوك
• 3. ⲉ̀ⲧⲟⲧ// ب **أمَرَ . أوصَى**
-ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب أوصى الأخوة
-ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ Ⲁⲣⲓⲟⲥ ب أوصانا بخصوص آريوس
• 4. a. ⲛ̀- ب (dat) **أمَرَ . أوصَى**
[تك ٣٢ : ٤ - خر ٢٤ : ١٨ - إر ٢٦ : ١٤ - مت ٩ : ٣٠ - يو ١٤ : ٣١ - ١كو ٧ : ١٠]
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ب كما أمرهم
• b. ⲛ̀- (+ مفعول به) **أمَرَ بـ**
-ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲧⲁⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب الأمر الذى أوصيتكم به [لا ٢٧ : ٣٤]
-ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب أوصَى بها آباءنا
-ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب آمرك أن تخرج [أع ١٦ : ١٨]
• 5. ⲛ̀ⲧⲉⲛ-, ⲛ̀ⲧⲟⲧ// ب **أوصَى**
[عد ٣٤ : ٢ - مت ٤ : ٦ - ٢تس ٣ : ٦]
-ϯⲛⲁϣ̀ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ب لن أستطيع أن أوصيه بشيء
• 6. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب **حرّضَ . دَعَا على . سَلّطَ**
-ⲉⲓⲉ̀ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ب أسلط شرورا على المسكونة [إش ١٣ : ١١]
-ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب حرّضوا عليها ممالك [إر ٢٨ : ٢٧]
• **ϩⲟⲛϩⲉⲛ** ب (ⲡ) *command* **أمر . وصيّة . حُكم**
[تث ١٥ : ٢ - إش ٢٩ : ١٣ - اع ٥ : ٢٨ - أع ١٦ : ٢٤]

ϩⲟⲟⲕ//, ϩⲟⲕ// ص **حكّ . كشطَ**
[راجع الفعل ص ϩⲱⲱⲕ]

ϩⲟⲟⲗ ص **قلعَ . اقتلعَ**
[راجع الفعل ص ϩⲱⲱⲗⲉ]

ϩⲟⲟⲗⲉ ص (ⲧ) **سوسة . عثّة**
[راجع ب ϩⲟⲗⲓ]

ϩⲟⲟⲙⲉⲥ, ϩⲟⲙⲉⲥ ص (ⲧ) **شفشق . جردل**
[راجع ص ϩⲟⲙⲉⲥ]

ϩⲟⲟⲡ, ϩⲟⲡ ص (ⲡ) **عُرس**
[راجع ب ϩⲟⲡ]

ϩⲟⲟⲩ I. ص (ⲡ) (= ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب) *day* **يوم . نهار**
-ϩⲉⲛϩⲟⲟⲩ ϣⲁⲩⲧ̀ⲃⲃⲟⲟⲩ ϩⲉⲛϩⲟⲟⲩ ϣⲁⲩϫⲁϩⲙⲟⲩ ص أيام يقدّسونها وأيام ينجّسونها
-ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ص أجَلُ (أيام) كل واحد
• ⲣⲁⲥⲧⲉ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ص الغد
• ⲥⲁϥ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ص الأمس
• ⲛⲟⲩϩⲟⲟⲩ ص يوماً ما
-ⲡⲉⲓⲏⲓ ⲉⲧⲉ̀ϣ̀ⲣϣⲱⲣϥ ⲛ̄ⲟⲩϩⲟⲟⲩ ص هذا البيت سيُهدَم يوماً ما
• ⲛⲟⲩϩⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲟⲟⲩ ص يوماً فيوماً
• ϫⲓⲛ ϩⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲟⲩ ص من يوم إلى يوم
[راجع أيضاً ب ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ]

ϩⲟⲟⲩ II. ص (ⲡ) (ⲉϥ) (=ϩⲱⲟⲩ ب) **شرّير . فاسد**
[لو ٦ : ٤٣]
-ϣⲁϫⲉ ⲉϥϩⲟⲟⲩ ص كلام فاسد (شرّير)
• **ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ** ص (ⲡ) (= ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب) **شرّ**
-ⲉⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲡⲁⲣⲁⲅⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ص لو صادفكَ شيء من الشر
-ⲡⲉⲛⲃⲓⲟⲥ ⲙⲉϥⲣ̄ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ص حياتنا لا تضر أحداً (لا تصنع بأحد شراً)
[راجع أيضاً ب ϩⲱⲟⲩ]

ϩⲟⲟⲩⲧ ص (ⲡ) (= ϩⲱⲟⲩⲧ ب) **١. ذكَر . زوج** *male, husband*
٢. وَحشي . برّي . همَجي *wild, savage*
-ⲉⲓⲁ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩⲧ ص حمار وحشي
-ⲣⲓⲣ ϩⲟⲟⲩⲧ ص خنزير برّي
-ⲁϥ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩⲧ ص نحل برّي
-ⲉⲃⲓⲱ ϩⲟⲟⲩⲧ ص عسل برّي
-ⲕⲛ̄ⲧⲉ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩⲧ ص تين شوكي

-ⲧⲁⲡⲉⲛ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩⲧ ص كمّون برّى

• ⲙⲛ̄ⲧϩⲟⲟⲩⲧ ص (ⲧ) ١ . ذكورة
٢ . شراسة

[راجع أيضاً ب ϩⲱⲟⲩⲧ]

ϩⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص (ⲡ) *road, highway* ١ . طريق
-ⲁϥϩⲓⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص تأخر (تعوّق) في الطريق
-ⲛ̄ⲛⲉ ⲟⲩⲁ ϩⲓⲧⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص لا يتسكع أحد في الطريق
-ⲑⲁⲙⲁⲣ ⲁⲥϩⲙⲟⲟⲥ ϩⲁϩⲧⲛ̄ ⲡ̄ϩⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲟϣⲉ ص ثامار جلست على قارعة الطريق (عند طريق السكة)
٢ . مقياس للمسافة (≅ ١٥٠ – ٢٠٠ ياردة)
-ⲟⲩϩⲓⲏ ⲛ̄ⲥⲁϣϥ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ص على مسافة سفر سبت [أع ١ : ١٢]

ϩⲟⲟⲩϣ ص (= ϩⲱⲟⲩϣ ب) شتم . سبّ . زجر
[راجع ب ϩⲱⲟⲩϣ]

ϩⲟⲡ I. ص.ب (ⲡ) *marriage feast* ١ . عُرس . فرح الزفاف
[مت ٢٢ : ٢ – لو ١٢ : ٣٦ – رؤ ١٩ : ٧]
-ⲉϥⲉ̀ⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲡ ب يُفتح لكَ باب العُرس
٢ . وليمة [تك ٢٩ : ٢٢]
-ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲟⲡ ⲛ̄ⲣⲣⲟ ص ولائم ملوكية
• ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲡ ب صنع عرساً
-ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉⲙⲁⲥ ب عملوا له العُرس معها
-ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥϣⲉⲣⲓ ب أراد أن يعمل زفافه على ابنته

ϩⲟⲡ// II. ص.ب *hide, be hidden* خبّأ . اختبأ
-ⲁⲩϩⲟⲡⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ϯϩⲟϯ ب اختبأوا من الخوف
-ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲣϫⲥ ⲉⲧⲁⲩϩⲟⲡⲥ ب في الفخ الذى أخفوه [مز ٩ : ١١]
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱⲡ]

ϩⲟⲡⲗⲟⲛ ى (ⲡ) سلاح

ϩⲟⲡⲧ,ϩⲟⲧⲡ ب (ⲟⲩ) *rim* طوق مستدير . سلسلة
[خر ٢٥ : ١١]

ϩⲟⲡⲧ// ص.ب التصق . تصالحَ . صالح
(غالباً خطأ من الناسخ بدلاً من ϩⲟⲧⲡ)
-ϩⲟⲡⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϯⲙⲁⲩ ب التصقوا بالأم
-ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲟⲡⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ب ليصالحهم مع أبيه

ϩⲟⲡⲱⲥ ى لكي

ϩⲟⲡϩⲡ̄ ص (ⲡ) شغب . ازعاج . اضطراب . تشويش . هيجان . فوضى *disturbance*
-ⲛ̄ϩⲁⲧⲏⲩ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϩⲟⲡϩⲡ̄ ⲛ̄ⲧⲡⲟⲛⲏⲣⲓⲁ ⲙ̄ⲡϫⲁϫⲉ ص عواصف واضطرابات شرور العدو
-ⲛ̄ϩⲁⲧⲏⲩ ⲉⲧⲑⲗⲓⲃⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲉⲧⲉ ⲡ̄ϩⲟⲡϩⲡ̄ ⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̄ⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲟⲛ ص الزوابع التي تسبّب لنا الجنون التي هي هيجان الشهوات الجسدية

ϩⲟⲣ// I. ص *to milk, squeeze out milk* حلبَ
[راجع الفعل ص ϩⲱⲣ I.]

ϩⲟⲣ// II. ص تحذّر من . تحفّظ من . احتاط
to guard against, take heed
-ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲧⲛ̄ⲛⲁϣϩⲟⲣⲛ ⲉⲣⲟⲛ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ⲁⲛ ص الأشياء التي لا يمكننا أن نتحذّر منها
-ϣϣⲉ ⲉ̀ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉ̀ϩⲟⲣϥ ⲛⲟⲩⲏⲣ ص كم ينبغي للانسان أن يحتاط
[راجع الفعل ص ϩⲱⲣ II.]

ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ى (ⲡ) رؤيا

ϩⲟⲣⲃ//,ϩⲟⲣϥ// ص *to brake* كسّر . حطّم
• ϩⲟⲣϥ ص (ⲉϥ) مكسّر . محطّم . (مدشدش)
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲟⲣϥ ص أبوابه كلها محطمة
-ⲟⲩⲕⲁⲥ ⲉϥϩⲟⲣϥ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϫⲓⲥⲉ ص عظمة مكسورة في ظهره
[راجع الفعل ص ϩⲱⲣⲃ]

ϩⲟⲣⲕ I. ص (ⲉϥ) ١ . مقيم . ساكن [عد ١٤ : ٤٥ – عد ٢٢ : ٥]
٢ . كامن . متربّص (قاعد في كمين) [يش ٨ : ٤]
-ϩⲟⲣⲕ ⲉⲣⲟⲕ ص اكمن . اختبيء
-ⲉⲣⲉ ⲧⲁⲓ ϩⲟⲣⲕ ϩⲓⲧⲟⲩⲱⲓ ص هذه متربصة لي
[راجع الفعل ص ϩⲱⲣⲕ]

ϩⲟⲣⲕ II. ص (ⲉϥ) *be still* ساكن . هادىء . رزين . متوقف
[أم ٧ : ٩ – ١تيمو ٢ : ٢]
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲧⲏⲣϥ ϩⲟⲣⲕ ص والكل ساكن
-ⲉⲩⲥϭⲣⲁϩⲧ ⲁⲩⲱ ⲉⲩϩⲟⲣⲕ ص هادئون وساكنون
-ϭⲓⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲧϩⲟⲣⲕ ص كلام متزن (أو رزين)
-ⲛⲉⲧϩⲟⲣⲕ ⲙⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص العفيفون والبتوليون
• ⲟ̄ ⲛ̄ϩⲟⲣⲕ ص (ⲉϥ) ساكن . هادىء . رزين
-ϩⲛ̄ ⲟⲩⲧⲥⲁⲃⲟ ⲕⲟ̄ ⲛ̄ϩⲟⲣⲕ ص أنتَ رزين بلباقة
• ϩⲟⲣⲕϥ ص (*adj* صفة) *silent, quiet* ساكن . هادىء
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ϩⲟⲣⲕϥ ص صار ساكناً (هادئاً)
[راجع الفعل ص ⲉ̀ⲣⲟⲕ]

ϩⲟⲣⲡ I. ص.ب (ⲉϥ) نعسان . نائم
-ⲉⲩϩⲟⲣⲡ ⲏ ⲉⲩϣⲁⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ب نائمون أو قائمون
-ⲁⲓⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲁⲓϩⲟⲣⲡ ب عملتُ كأني كنتُ نعساناً
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱⲣⲡ I.]

ϩⲟⲣⲡ II. ص.ب (ⲉϥ) مبتل . منقوع . منغمس
-ϣⲃⲓⲛ ⲉⲧϩⲟⲣⲡ ص حب (بقل) منقوع
-ⲉϥϩⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب مبتل بالماء
-ⲉϥϩⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ب ملطخ بالدم [إش ١٤ : ٢٠]
-ⲥⲉϩⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ب مبتلون من قطرات (الأمطار) [أى ٢٤ : ٨]
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱⲣⲡ II.]

ϩⲟⲣⲧ// ب أخذَ عنوةً
-ⲁϥϩⲟⲣⲧϥ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲁϩϥ ب (المرسوم الملكى) : أخذه بقوة (عنوة) في يديه ومزّقه

ϩⲟⲣⲧϥ ب (ⲡ) *phantasm, ghost* خيال . شبح . طيف
[أى ٤ : ١٦ – إش ٢٨ : ٧ – حبق ٣ : ١٠ – مت ١٤ : ٢٦]
-ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟⲣⲧϥ ب في هاجس [عد ١٦ : ٣٠]
-ϩⲁⲛϩⲟⲣⲧϥ ب أشباح [إر ٢٧ : ٣٩]
-ⲁⲩϯϩⲟϯ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ϩⲟⲣⲧϥ ب أرعِبَ بأشكال أشباح
• ⲙⲉⲧϩⲟⲣⲧϥ ب (ⲧ) تخيّل

ϩⲟⲣϣ I. ص.ب (ⲉϥ) *heavy* ١ . ثقيل . مثقل
[تك ٤٨ : ١٠ – مز ٤ : ٢ – مت ٢٣ : ٤ – مت ٢٦ : ٤٣]
• ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲩϩⲟⲣϣ ب كلمات ثقيلة [دا ١١ : ٣٦]
• ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲏⲉⲧϩⲟⲣϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب لا شيء مثقل عليهم
[حز ٣٩ : ٢٦]

• ⲥⲉⲛⲁⲙⲟϣⲓ ⲉⲩϩⲟⲣϣ ب سيمشون مُثقَّلين [يؤ ٢ : ٨]
٢ . رصين [مز ١٢١ : ٧]
٣ . صَعْب . عسير [نث ٣٠ : ١١ – خر ١٨ : ٢٢] *difficult*
٤ . بطيء . مُبطِيء [يع ١ : ١٩] *slow*
-ⲉϥϩⲟⲣϣ ⲉϥⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲉϥϩⲟⲣϣ ⲉϥⲛⲁϫⲱⲛⲧ ب
مُبطئاً في الكلام مُبطئاً في الغضب
٥ . تعبيرات أخرى :
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉϥϩⲟⲣϣ ب في شعب ذي مكانة [مز ٣٤ : ٢١]
• ϩⲁⲛⲛⲁϩⲃⲓ ⲉⲩϩⲟⲣϣ ب أعناق متشامخة [إش ٣ : ١٦]
• ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲉⲩϩⲟⲣϣ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲟⲡⲗⲟⲛ ب
يَمشون مُدجَّجين (مُثقَّلين) بأسلحتهم [يوئيل ٢ : ٨]
• ⲛⲏⲉⲧϩⲟⲣϣ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ب قصورها (أبراجها) [مز ٤٧ : ١٠ – مرا ٢ : ٧]
• ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ϩⲟⲣϣ ب شعب كلامه صعب (الفهم) [حز ٣ : ٥]
ϩⲙⲟⲙ ⲉϥϩⲟⲣϣ ص حُمّى شديدة
• ϣⲱⲛⲓ ⲉϥϩⲟⲣϣ ب مرضٌ عُضال
ⲟⲩⲉϩⲟⲟⲩ ⲉϥϩⲟⲣϣ ب يوم عصيب
– مع الحروف الآتية :
1. ⲉ̀- ص.ب
١ . أثقل من
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲉⲧϥⲱ ϩⲟⲣϣ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب ليس جبل أثقل منها
-ⲕϩⲟⲣϣ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲓⲱ̀ⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب أم أنتَ أثقل أياماً من أبيكَ [أي ١٥ : ١٠]
٢ . ثقيل على
-ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ϩⲟⲣϣ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص قلوبهم ثقيلة (جامدة)
-ⲧⲁⲁⲫⲉ ϩⲟⲣϣ ⲉⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲛ̀ⲛⲥⲁ ⲡ̀ϩⲓⲛⲓⲙ ص رأسي ثقيلة (عليَّ) بعد النوم
-ⲕⲉϩⲏⲃⲉ ⲉϥϩⲟⲣϣ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲡϣⲟⲣⲡ ص حُزن آخر أثقل من الأول
٣ . ثقيل أن
-ⲡ̀ⲙⲁⲁϫⲉ ⲉⲧϩⲟⲣϣ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲙ̀ ص الأذن الثقيلة السمع (أن تسمع)
• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀- ص
-ⲛ̀ⲛⲟⲃⲉ ⲉⲧϩⲟⲣϣ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲱⲛϩ ص الخطايا مُتغلغلة بثقل في الحياة
• 3. ⲛ̀- ص.ب *with, in*
١ . ثقيل على [خر ١٨ : ١٨ – عد ١١ : ١٤]
٢ . ثقيل بـِ . ثقيل أن . صعب أن
-ⲡ̀ϩⲱⲃ ϩⲟⲣϣ ⲛ̀ⲛⲉⲓⲙⲉ ⲉⲣⲟϥ ص الأمر صعب أن تصدقه
-ⲛⲏⲉⲧϩⲟⲣϣ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ب الذين صعب عليهم اطاعة الوصايا
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲁ ⲧⲟⲙϥ ⲉ̀Ⲫⲛⲟⲩⲧⲉ ϣⲁϥⲗ̀ ϩⲟⲣϣ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲉ ص إذا التصق أحد بما يكف عن أن يكون مُثقلاً بالخطية
-ϩⲟⲣϣ ⲛ̀ⲙⲓⲥⲓ ص مُتعسِّرة في الولادة [١صم ٤ : ١٩]
• 4. ϧⲉⲛ, ب ϩⲛ̄ ص
مثقل بِـ
-ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉ̀ϥϩⲟⲣϣ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲁⲟⲩⲓⲛ ب السفينة مثقلة بالشحنة
-ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲉⲧϩⲟⲣϣ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ب المرضى المثقلين بأجسادهم
• 5. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص
ثقيل على . صعب على

-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥϩⲟⲣϣ ϩⲓϫⲉⲛ Ⲥⲟⲩⲥⲁⲛⲛⲁ ب أمر صعب على سوسنة
-ⲉⲛϩⲟⲣϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲁϣⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب مثقلين ولا نريد أن نخلعه [٢كو ٥ : ٤]
-ⲉⲕϩⲟⲣϣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲕϩⲓⲙⲙⲉ ص أنتَ قاسي عليهم في إدارتكَ
-ⲉⲛϩⲟⲣϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲃⲁϣⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب مُثقَّلين ولا نريد أن نخلعه [٢كو ٥ : ٤]
• ϩⲟⲣϣⲛ̀ϩⲏⲧ ب, ϩⲁⲣϣϩⲏⲧ ص مُتأنٍّ . صابر . صَبور . ثقيل القلب [٢بط ٣ : ٩ ص]

ϩⲟⲣϣ II. ص.ب (ⲉϥ)
١ . بارد [رؤ ٣ : ١٥]
٢ . بَرْد [مت ٢٤ : ١٢] (ب فقط)
-ϧⲉⲛ ϯⲫⲣⲱ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲟⲣϣ ⲁⲛ ب في الشتاء لا تبردون

ϩⲟⲣϥ ص (ⲉϥ) مُحطَّم . مُكسَّر
[راجع ص ϩⲱⲣⲃ, ϩⲟⲣⲃ]

ϩⲟⲣϩⲣ̄ ص (ⲉϥ) استحثّ . دَفَعَ . زَجَّ . (جرجرَ) *to urge foreward*
-ⲉⲩⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲩⲱ ⲉⲩϩⲟⲣϩⲣ̄ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̄ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲥⲩⲛϩⲉⲇⲣⲓⲟⲛ ص يسحبونني ويدفعونني إلى وسط مجمع السنهدرين
• ϩⲟⲣϩⲣ̄ ص (ⲡ) هَرولة . جَرجَرة

ϩⲟⲣϫ// ب, ϩⲟⲣϭ// ص رَصّ . كَوَّمَ *heap up, set in order*
-ⲛⲓⲥⲱⲙⲁ ϩⲟⲣϫⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ب الأجساد كوِّموها على بعضهم بعضاً
• ϩⲟⲣϫ ب, ϩⲟⲣϭ ص (ⲉϥ) مَرصوص . مُكوَّم . مُكدَّس [يش ٢ : ٦]
-ϩⲉⲛⲱⲛⲉ ⲉⲩϩⲟⲣϭ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص حجارة مُكوَّمة على بعضها البعض
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉⲩϩⲟⲣϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ ب مثل أطعمة مرصوصة على قبر
[راجع الفعل ب ϩⲱⲣϫ]

ϩⲟⲥ I. ب (ⲡ) غائط . براز . روث
• ⲉⲣϩⲟⲥ ب تبرّز

ϩⲟⲥ II. ب (ⲡ)
١ . طبلة *big drum*
٢ . الضرب على الطبلة
[راجع الفعل ب ϩⲱⲥ I.]

ϩⲟⲥ III. ب, ϩⲱⲥ ص (ⲡ)
١ . خيط . دوبارة *thread, cord* [حز ٤٧ : ٣]
• ⲕⲁⲡ ⲛ̀ϩⲟⲥ ب فتلة دوبارة
• ϩⲟⲥ ⲛ̀ⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ب عُقَد [حز ١٦ : ١١]
٢ . سِلك [نش ٤ : ٣]

ϩⲟⲥ// IV. ص رَدَمَ . كوّمَ على
-ⲙⲁⲣⲟⲩϩⲟⲥϥ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲧⲛ̄ ص فليردموه بالقاذورات
-ⲛ̄ⲉⲓⲟⲧⲉ ⲉⲛⲧⲁⲩϩⲟⲥⲟⲩ ص الآباء الذين ردموها
[راجع الفعل ص ϩⲱⲥ III.]

ϩⲟⲥ V. ى ما دامَ

ϩⲟⲥⲃ, ϩⲟⲥⲃⲉ ص (ⲧ) (=ϣⲏⲁⲩ ب) *markt* سوق
-ⲁⲩϥⲓ ⲛ̄ⲛⲟⲉⲓⲕ ϩⲛ̄ ⲧϩⲟⲥⲃ ص حملوا الخبز إلى السوق
• ⲣⲙ̄ⲛ̄ϩⲟⲥⲃⲉ ص سوقي (من أهل السوق) [أع ١٧ : ٥ ص]

ϩⲟⲥⲉ ص (ⲉϥ) مَغزول . مُطرَّز [خر ٢٦ : ٣١]

-ⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ⲉϥⲥⲏⲧ ⲙⲛ̄ ϣⲉⲛⲥ ⲉϥϩⲟⲥⲉ ص قرمز مغزول وحرير مطرز

[راجع الفعل ص ϩⲓⲥⲉ ,ب ϩⲓⲥⲓ]

ϩⲟⲥⲉⲙ ,ϩⲟⲥⲙ̄ ب ص (ⲡ) **نطرون (كربونات الصوديوم)** *natron*

-ⲟⲩϩⲟⲥⲙ̄ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲁⲛϫⲓⲣ ص صودا وصابون

-ⲙⲁⲛⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲟⲥⲉⲙ ب مكان استخراج النطرون

-ⲁϥⲉⲛ ϩⲟⲥⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب استخرج النطرون

-ϩⲟⲥⲙ̄ ⲉϥⲧⲣ̄ϣⲣⲱϣ ص نطرون أحمر

-ⲡ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡϩⲟⲥⲙ̄ ص جبل النطرون

ϩⲟⲧ I. ص.ب (ⲡ) **زق . قربة . قفة . كيس (أو ما شابه)** *sack, bag* [مر ٢ : ٢٢] (= ⲁⲥⲕⲟⲥ ى)

ϩⲟⲧ II. **,ϩⲟⲧⲉ** ص **في حضرة . أمام** *in presence*

- (باتصال مع ضمائر الملكية أو أداة التعريف) :

• ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲟⲧ ص (=ⲙ̄ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ب) أمامه [حز ٤٠ : ٢]

• ⲙ̄ⲡϩⲟⲧ ص مقابل . بجوار . في مواجهة [حز ٤٠ : ١٣]

-ⲛⲉⲥϥ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲕⲟⲟϩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲥϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲕⲟⲟϩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲩϩⲟⲧ ص زواياها الأربع وقممه الثلاثة وما في مواجهتها

-ⲙ̄ⲡϩⲟⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲛϩⲟ ص أمام وجوهنا

-ⲁϥⲕⲁ ϩⲟⲧⲉ ⲙ̄ⲡϩⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ص وضع خوفا أمام الأساقفة

[راجع أيضاً ص ϩⲱⲧ II.]

ϩⲟⲧⲃ// ص (= ϧⲟⲑⲃ// ب) **قتل**

[راجع الفعل ب ϧⲱⲧⲉⲃ]

ϩⲟⲧⲉ I. ص (ⲧ) (= ϩⲟϯ ب) **خوف . فزع** *fear*

• ϩⲁ ϩⲟⲧⲉ ص **في خوف . مخيف . مفزع**

-ⲉⲛϣⲱⲡⲉ ϩⲁ ϩⲟⲧⲉ ص نصير في خوف (أو في رعب)

-ⲛ̄ⲁⲛⲁⲩϣ ⲉⲧϩⲁ ϩⲟⲧⲉ ص الأقسام (الحلفان) المخيفة

-ⲡ̄ϩⲁⲡ ⲉⲧϩⲁ ϩⲟⲧⲉ ص الحكم المفزع

• ⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ص (= ⲉⲣϩⲟϯ ب) **خاف . فزع**

• ϯϩⲟⲧⲉ ص (= ϯϩⲟϯ ب) **أخاف . أرعب**

• ϫⲓϩⲟⲧⲉ ص فقط **جلب الخوف** *bring fear*

-ⲉϥϫⲓϩⲟⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص يسبب له الرعب

[راجع أيضاً ب ϩⲟϯ]

ϩⲟⲧⲉ II. ص (ⲧ) (=ϩⲟϯ ب) **١ - لحظة . أوان . وقت . حين** *moment*

-ϩ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲕ̀ⲃⲟ ⲛ̄ⲟⲩϩⲟⲧⲉ ص اهدأ قليلاً وكن بارداً للحظة

• ⲣ̄ ⲛ̄ⲟⲩϩⲟⲧⲉ ص **قضى وقتاً** *spend time*

-ⲁϥⲣ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲟⲧⲉ ⲉϥϣⲁϫⲉ ص قضى وقتاً طويلاً يتكلم

٢ - حصة الدرس

• ϩⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲱϣ ص

-ϣⲁⲣⲉⲧⲛ̄ⲣ̄ ⲧⲉⲧⲛ̄ϩⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲱϣ ⲙ̄ⲡⲛⲁⲩ ⲛ̄ϣⲱⲣⲡ ص تأخذون حصتكم في وقت مبكر

ϩⲟⲧⲉ III. ب **يسبقها -ⲉ بمعنى :**

• ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ب **١ - أكثر من** *beyond, more than*

[راجع الأمثلة تحت ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ]

٢ - لما . حينما . بينما [إر ٣٠ : ١٩] *when*

-ⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ .. ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉⲛⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁⲛϧⲟ ب نرتل أثناء تناولنا الجسد المحيي

ϩⲟⲧⲉ IV. ى **لما . حينما . بينما**

ϩⲟⲧⲉⲣ ,ϩⲟⲧⲣ̄ ب ص (ⲉϥ) **موصول . مزدوج . مترابط . مشدود . متشابك**

-ⲡ̀ⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟϩ ⲉⲧϩⲟⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲧⲑⲁⲣⲁ ب مدار الشمس والقمر مشدود (مترابط) (كأوتار) القيثارة

-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ϩⲟⲧⲣ̄ ⲉϥⲟ ⲛ̄ⲥⲛⲁⲩ : ⲥⲱⲙⲁ ⲙⲛ̄ ⲯⲩⲭⲏ ص الانسان ثنائي متصل : جسد ونفس

[راجع الفعل ص ϩⲱⲧⲣ̄]

ϩⲟⲧⲡ I. **,ⲟⲧⲡ** ب (ⲉϥ) **محجوز . ضاق عليه**

[راجع الفعل ب ⲱⲧⲡ]

ϩⲟⲧⲡ// II. ص.ب **١ - وفق . آلف . صالح . قرن . زوج . أدمج**

-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩϩⲟⲧⲡⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ ب هؤلاء الذين آلفهم معاً

-ⲁⲩϩⲟⲧⲡⲥ ⲛⲉⲙ ⲣⲱⲙⲓ ب زوجوها لرجل

٢ - تصالح . اصطلح . اتحد

-ⲁⲩϩⲟⲧⲡⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ب اصطلحوا مع بعضهم البعض

-ⲁⲥϩⲟⲧⲡⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲛⲫⲩⲥⲓⲥ ب اتحدت مع طبيعتنا

• ϩⲟⲧⲡ ص.ب (ⲉϥ) **متصالح . متآلف . مندمج . متفق . مقترن**

-ϯϫⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ .. ϯϩⲟⲧⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب أنا غاضب منهم وأتصالح معهم

-ⲁ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲗⲟ ⲉϥϩⲟⲧⲡ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲛ ص كف أن يكون متفقاً معنا

-ⲧⲁⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲧϩⲟⲧⲡ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧϣⲣⲓ ب امرأتي المقترنة بي منذ شبابي

[راجع الفعل ص.ب ϩⲱⲧⲡ]

ϩⲟⲧⲣ// I. **,ϩⲟⲧⲣⲉ//** ص **وصل . ضم . قرن . تضامن . شبك . ارتبط**

-ⲛ̄ⲥⲉϩⲟⲧⲣ̄ⲧ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲅⲁⲙⲟⲥ ص أن يقرنوني بزواج

-ⲉⲧⲣⲉϥϩⲟⲧⲣϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲅⲁⲙⲟⲥ ص لكي يزوجه

-ⲁⲩϩⲟⲧⲣⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲁ ص اتحدوا مع بعضهم بعضاً في وحدانية

-ⲁⲩϩⲟⲧⲣⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص ارتبطا مع بعضهم بعضاً (بالزواج)

-ϩⲉⲛⲧⲟⲉⲓⲥ ⲛ̄ⲥⲗⲡⲉ ⲉⲩⲣ̄ϣⲁⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲣⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̄ϣⲁ ص قصاصات لائقة بوصلها في ثوب العيد (الاحتفال)

• ϩⲟⲧⲣ̄ ص ,ϩⲟⲧⲉⲣ ب (ⲉϥ) **موصول . مقرون . مزدوج . متحد**

-ϫⲉⲕ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲉⲩϩⲟⲧⲣ̄ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص غطاءا (الصدفة) يلتحمان مع بعضهما البعض

-ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ϩⲟⲧⲣ̄ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲁⲝⲓⲁ ص جسد المسيح متحد معه باستحقاق

[راجع الفعل ص ϩⲱⲧⲣ̄]

ϩⲟⲧⲣ// II. **,ϩⲟⲧⲣⲉ//** ص **استأجر (شخصاً أو حيواناً)**

-ⲁⲓϩⲟⲧⲣⲉⲕ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲣ̄ ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲉ ص استأجرتك لي لتعمل شغل سنة (عقد عمل)

-ⲛ̄ⲧⲁϩⲟⲧⲉⲣ ⲛ̄ⲓⲱ ص كي أستأجر حماراً

• ϩⲟⲧⲣ̄ ص (ⲉϥ) **أجير . مكرى**

-ⲉϥϩⲟⲧⲣ̄ ⲉϥⲣ̄ϩⲱⲃ ϩⲁ ⲡⲉϥⲃⲉⲕⲉ ص أجير يعمل بأجرته

-ⲣⲙ̄ⲃⲉⲕⲉ ⲉϥϩⲟⲧⲣ̄ ⲛ̄ⲧⲣⲟⲙⲡⲉ ص مستأجر لمدة سنة

-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲟⲩⲟⲉⲓⲉ ϩⲟⲧⲣ̄ ⲉⲣⲟϥ ص فلاح مكرى لديه

[راجع الفعل ص ϩⲱⲧⲣ̄]

ϩⲟⲧⲣ̄- III. ص **أرغم . أكره . أجبر** *to constrain*

٣ - باكورات [ام ٣ : ٩] (ى = ⲁⲡⲁⲣⲭⲏ)
صار أولاً . تقدّم . ترأّس be first ب ϣⲣϩⲟⲩⲓⲧ •
مُحب للرئاسة . مُحب أن يكون أولاً ب ⲡⲓⲙⲁⲓⲉⲣϩⲟⲩⲓⲧ •
مَحبة الرئاسة [٣يو ٩] (ت) ب ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲉⲣϩⲟⲩⲓⲧ •
مرض ب -ⲡⲓⲡⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲉⲣϩⲟⲩⲓⲧ
مَحبة الرئاسة
مِقدام . مُترئّس [اع ٢٤ : ٥] ب ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ •

ϩⲟⲩⲛ ص (ⲡ) (= ϧⲟⲩⲛ ب) inward part داخل
١ - مع ضمائر الملكية :
الذين بداخله ص -ⲛⲉⲧⲡⲉϥϩⲟⲩⲛ
انتقلوا إلى الداخل (داخلها) ص -ⲁⲩⲟⲩⲱⲧⲃ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲩϩⲟⲩⲛ
ما أمامها أو ما بداخلها ص -ⲡⲉⲧϩⲓⲑⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲏ ⲡⲉⲥϩⲟⲩⲛ
٢ - مع أداة التعريف :
الداخل ص ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ •
داخلها صار ظلاماً ص -ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁϥⲣ̀ⲕⲁⲕⲉ
داخل (ظرف مكان) (ب =ⲥⲁϧⲟⲩⲛ) ص ⲙ̀ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ •
inside, within
الذي بداخل الإقليم الأول ص -ⲉⲧⲙ̀ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲱϣ
أقاموا منصة القضاء من داخل باب (القصر) ص -ⲁⲩⲡⲱⲣϣ ⲙ̀ⲡ̀ⲃⲏⲙⲁ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧ̀ⲡⲩⲗⲏ
حائطان واحدة داخل (من جوّه) واحدة ص -ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲟⲃⲧ ⲟⲩⲁ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁ
أحشاؤه وما بداخلها ص -ⲛⲉϥⲙⲁϩⲧ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟⲩⲛ
يوجد أخ أبعد منكَ إلى الداخل (فى الصحراء) *further in (desert) than you* ص -ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟⲩⲛ
فى خلال أيام قليلة ص -ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩ
داخل المكان ص -ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲟⲡⲟⲥ
من الداخل *from within* ص ϫⲓⲛ ϩⲟⲩⲛ •
ص -ϫⲓⲛ ϩⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲱ ϫⲓⲛ ⲃⲟⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ
من الداخل إلى الخارج ومن الخارج إلى الداخل
٣ - (صفة *adj*) :
المياه البيضاء (التى تصيب العين) ص -ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲛ
دخل . توغّل *go within* ص ⲣ̀ ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ •
أن يدخلوهم *enter them* ص -ⲛ̀ⲥⲉⲣ̀ ⲡⲉⲩϩⲟⲩⲛ
- مع الحروف الآتية :
ص 1. ⲉ- •
دخل القبر ص -ⲣ̀ ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲫⲟⲥ
ص 2. ⲛ- •
لما صارت داخل السماء ص -ⲛ̀ⲧⲁⲥⲣ̀ ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧ̀ⲡⲉ
توغل فى الأماكن ص -ⲡ̀ ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲧⲟⲡⲟⲥ
دخل داخل أبوابها ص -ⲣ̀ ⲡ̀ϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲣⲟ
إلى داخل *to inside, inward* (ب =ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ) ص ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ •
بكى أمامه ص -ⲁϥⲣⲓⲙⲉ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ
قال له ص -ⲁϥϫⲟⲟⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁϥ
فيمجدون ! ص -ⲛ̀ⲥⲉϯⲉⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ
قال أمام ص .. -ⲡⲉϫⲁϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ..
[راجع أيضاً ص ⲉϩⲟⲩⲛ،ب ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ]
١ - داخل *within* (ب = ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ) ص ⲛ̀ϩⲟⲩⲛ •
[لا ١٨ : ٩ - حز ٤٠ : ١٠]

لا ترغمِ زوجها أن يصالحها ص -ⲙ̀ⲡⲣ̀ϩⲟⲩⲧⲣ̄ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲉⲧⲣⲉϥϩⲟⲧⲡⲥ

ϩⲟⲧⲥ ص (ت) إناء أو عيار للسوائل أو الجبن أو الزيتون
vessel or measure (ربما برطمان)

ϩⲟⲧϩⲧ̄ ص (=ϧⲟⲧϧⲉⲧ ب) فحص . فتّش . امتحن
[راجع ب ϧⲟⲧϧⲉⲧ]

ϩⲟⲩⲁϯ ب (ن) ١ . أوائل
٢ . أشراف . أعيان . وجهاء
وجهاء المدينة ب -ⲛⲓ ϩⲟⲩⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ
[اع ١٣ : ٥٠]
[راجع مفردها ب ϩⲟⲩⲓⲧ]

ϩⲟⲩⲃ ,ص ϩⲟⲩϥ ص.ب قطّاني (حبوب)
علّاف . بائع الحبوب ص ⲥⲁⲛϩⲟⲩⲃ •
[راجع ص.ب ϩⲟⲩϥ]

ϩⲟⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲣ,ϩⲃ̀ⲣ̄ⲃⲱⲣ ص طرح
[راجع ص ϩⲃ̀ⲟⲣⲃⲣ̄, ب ⲃⲟⲣⲃⲉⲣ]

ϩⲟⲩⲏⲧ ص (ن) راكب السفينة . مُسافر على سفينة
passenger (on board of ship) [حز ٢٧ : ٢٩]
رُكّاب . مسافرون (على السفينة) (ن) ص ϩⲟⲩⲁⲧⲉ •
ص -ⲛ̄ⲛⲉϥ ⲙⲛ̄ ⲛⲉϩⲟⲩⲁⲧⲉ ⲉⲧⲧⲁⲗⲏⲩ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲩ
البحّارة والرُكّاب الراكبون معهم
-ⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲉϥ ϩⲓⲱⲱϥ ⲉⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲉⲕⲗⲏⲣⲓⲕⲟⲥ ⲉⲣⲉ ⲛⲉϩⲟⲩⲁⲧⲉ ⲧⲁⲗⲏⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲡ̄ⲗⲁⲟⲥ ⲛ̄ⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ص (سفينة الكنيسة) : يركبها البحّارة
الذين هم رجال الإكلروس ثم الرُكّاب وهم الشعب المسيحى

ϩⲟⲩⲓⲧ ص ,ϩⲟⲩⲉⲓⲧ ب ⲧⲓⲟⲩϩ (ن) *first* ١ . أوّل
[إش ٤٤ : ٦ - إر ٣ : ٤ - إر ٢٧ : ١٧ - لو ١٩ : ١٦]
أنا أولهم (الأول فيهم) ب -ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
الأول الذى فيهم ب -ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
٢ . (صفة قبل أو بعد الاسم *adj*) : الأوّل
[تك ٨ : ١٣ - خر ١٢ : ٢ - أى ٤٠ : ١٩ - اع ١ : ١ - ١كو ١٥ : ٤٥]
المرّة الأولى ب -ⲡⲓⲥⲟⲡ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ
الطريق الرئيسى ب -ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ
٣ . مقدّم . مترئّس . رئيس (ى =ⲁⲣⲭⲱⲛ,ⲁⲣⲭⲏⲅⲟⲥ)
رئيس الجزيرة [اع ٢٨ : ٧] ب -ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲛⲏⲥⲟⲥ
eldest ٤ . الأكبر
١ - أولى *first (f.)* (ت) ص ϩⲟⲩⲓϯ, ب ϩⲟⲩⲉⲓⲧⲉ •
[حز ١٠ : ١١ - دا ٩ : ١ - عب ٨ : ٧ - اف ٦ : ٢]
ب -ϯϩⲟⲩⲓϯ ⲧⲉ ϯⲗⲁⲃⲟⲓ ⲁⲩⲭⲁⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ
الأولى اللبوة أطلقوها عليه
الرتبة الأولى ص -ⲧⲉϩⲟⲩⲉⲓⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲝⲓⲥ
المدينة الأولى ب -ϯϩⲟⲩⲓϯ ⲙ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ
beginning ٢ - بداية
فى البداية . فى البدء ص ϩⲛ ⲧⲉϩⲟⲩⲉⲓⲧⲉ •
in the beginning
منذ البدء (ب =ⲓⲥϫⲉⲛ ϧⲉⲛ) ص ϫⲓⲛ ⲧⲉϩⲟⲩⲉⲓⲧⲉ •
from the beginning
من البداية لغاية الآن ص -ϫⲓⲛ ⲧⲉϩⲟⲩⲉⲓⲧⲉ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩ
كما سَبق (كما فى البداية) ص ⲛⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲉϩⲟⲩⲉⲓⲧⲉ •
١ - أوائل [أى ٨ : ٧] ب (ن) ϩⲟⲩⲁϯ •
٢ - أشراف . أعيان . وجهاء (ى =ⲁⲣⲭⲱⲛ,ⲁⲣⲭⲏⲅⲟⲥ)

ما هو كُنه الإنسان الذي بداخله ص

-ⲁⲩⲉⲓ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲡⲧⲟⲟⲩ ص جاءوا من داخل الجبل *from within*

-ⲡ̄ⲧⲱⲣⲧ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص السُلّم داخل الباب

• ϩⲓ ⲡ̄ϩⲟⲩⲛ ص داخلي

-ⲟⲩⲕⲁⲙⲓⲥⲓⲟⲛ ϩⲓ ⲡ̄ϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص قميص داخلي *under-shirt*

• **ⲣ̄ⲡ̄ⲙ̄ϩⲟⲩⲛ** ص **مبعوث شخصي**

-ⲡ̄ⲣ̄ⲡ̄ⲙ̄ϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲡⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ص مبعوث الأسقف الشخصي

ϩⲟⲩⲟ̀ ص.ب (ⲡ) **أولاً : (كاسم مستقل) :**

١. كثرة . زيادة . وفرة *greatness*

-ⲫⲁ ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ب صاحب الكثير [حز ٤٦ : ١٧]

• ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟⲩⲟ ب بكثرة . بوفرة [إش ٥٥ : ٧]

٢. أكثر . الأكثر *greater part*

[مز ٨٦ : ٨ - يون ٤ : ١١ - ١كو ١٥ : ٦]

-ⲡ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ب أكثر الجموع [مت ٢١ : ٨]

٣. فُضلة . ما يفضل . فَيض *surplus*

[حز ٢٦ : ١٣ - مت ١٢ : ٣٤ - رو ٥ : ١٧]

٤. فَضل . فَرط . تفوّق

-ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϫⲟⲙ ب فَرْط عظمة قوته [أف ١ : ١٩]

٥. رِبح . فائدة . نَفع . عائد . مَكسب . منفعة *profit*

-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ب ما المنفعة . ما المكسب [ملا ٣ : ١٤]

-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲧⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص ما هو العائد الذي صار لكم

-ⲟⲩⲙⲏⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏϯ ب الرِّبا والربح أخذوها فيكِ [حز ٢٢ : ١٢]

-ⲁϥϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ب باع القمح بمكسب

٦. شِدّة (بمعنى : زيادة عن الحدّ)

-ⲁⲩⲫⲱⲧ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲁϩ ب هربوا من شدة الحرارة

-ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب يستطيعوا تحمّلها من شدّة ضيائها

-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ب تجاوز الحد (أنتم زودتوها قوى) [حز ٤٥ : ٩]

٧. مُعظَم .. *the most of ..*

-ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟⲩⲟ̀ ⲥⲱⲟⲩⲛ ب معظمكم يعرف

ثانياً : كثير . أكثر . أفضل (كصفة تتصل بالاسم للتعبير عن الكثرة) : *great, much, more*

١ - قبل الاسم : [يو ١٥ : ٢ - عب ١١ : ٤]

• ⲡⲓϩⲟⲩⲟ ⲣⲓⲙⲓ ب العويل . البكاء الكثير

• ϩⲟⲩⲟ ⲕⲁⲗⲱⲥ ب أحسن [١كو ٧ : ٣٨]

• ⲟⲩϩⲟⲩⲟ ⲥⲁⲓ ب أكثر جمالاً . جمالاً أفضل [١كو ١٢ : ٢٣]

-ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲉⲑⲣⲓ.. ب لديَّ كلام كثير لكي ..

-ⲉⲥϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲭ̀ⲣⲓⲁ ب تهتم باحتياجات كثيرة

-ⲛ̄ⲥⲥⲟⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ̄ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ص لا تعرف كثيراً من اليونانية

-ⲉϣϫⲉ ⲟⲩⲙⲟⲓϩⲉ ⲧⲉ ϫⲉ ⲁⲛϫⲱ ⲛ̄ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲛⲁϣⲱⲟⲩ ⲟⲩϩⲟⲩⲟ ϣⲡⲏⲣⲉ ϫⲉ ϩⲱϥ ⲧⲉ ⲉⲛϣⲁⲛϩⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲁⲁⲩ ص إن كان مايدعو ... قد قلنا كلاماً كثيراً فالأكثر اعجاباً (منه) أن نحفظه لنعمل به

-ⲁⲓⲕⲁ ⲡⲉⲧⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲁⲓⲕⲁ ⲡⲉⲧⲛ̄ⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲃⲟⲗ ص تركتُ ما بالداخل داخلاً وما بالخارج خارجاً

٢ - الأجزاء الداخلية *inward parts* (اسم *nn*)

-ⲛ̄ⲧⲁⲉⲓⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉϥⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ص وأُخرِجُ أحشاءه

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ- ص

-ⲡⲉⲕⲗⲁⲗ ⲉⲧⲉ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲉϥϭⲃⲟⲓ ص السوار الذي على ذراعه [٢صم ١ : ١٠]

-ⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲙⲁⲛϭⲟⲓⲗⲉ ص وُلِدَ في الغربة

-ⲁⲩϩⲓⲧⲁϥ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉⲕⲧⲁⲡⲣⲟ ص تفلوا في داخل فمكَ

• *2.* ⲛ- ص

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲛⲁϭⲱ ⲉⲩⲥϭⲣⲁϩⲧ ⲛ̄ϩ ⲛⲉⲧⲏⲓ ص كل مَنْ يبقى مُعتكفاً في بيته

-ⲉⲣⲉ ⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص ما بداخلها

-ⲛⲉⲥⲕⲉⲩⲏ ⲛ̄ⲧⲁⲩϥⲓⲧⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲡⲁⲏⲓ ص الأمتعة التي حَملوها من داخل بيتي

• *3.* ϩⲓ ص

-ⲉⲓⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ϩⲓ ⲡ̄ϫⲁⲓⲉ ص أكون في البريَّة

• *4.* ϩⲁ ص **تحت**

-ⲁⲓⲟⲩⲱⲙ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁϥ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ϩⲁ ⲡ̄ϣⲏⲛ ص أكلتُ معه تحت الشجرة

• *5.* ϩⲛ ص **في داخل**

-ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲟⲟⲩ ص في داخل الجبل

-ⲛⲉⲧⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲏⲓ ص الذين في داخل بيتكَ

-ϭⲱ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ⲑⲓⲗⲏⲙ ص بقي في داخل أورشليم

• *6.* ϩⲁϩⲧⲛ ص **عند**

-ϭⲱ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ϩⲁϩⲧⲏϥ ص بقي عنده

-ⲉⲓⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ϩⲁϩⲧⲏϥ أكون عنده

• **ⲥⲁϩⲟⲩⲛ** ص (= ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب) **داخل (جُوَّه)**

-ⲁϥⲣ̄ⲟⲩⲱ ⲛⲁⲓ ϩⲓ ⲡ̄ⲥⲁϩⲟⲩⲛ ص أجابني من الداخل (من جُوَّه)

-ϣⲁϥⲉ ⲉⲧⲥⲁϩⲟⲩⲛ ص البريّة الداخلية (الجوّانية)

• **ⲥⲁⲛ̄ϩⲟⲩⲛ** ص (ⲡ) (اسم *nn*) *inner part* **داخل (جُوَّه)**

-ⲁ ⲡⲉⲥⲥⲁⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ϣ̄ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص أحشاؤها اضطربت [١مل ٣ : ١٦]

• **ϣⲁϩⲟⲩⲛ** ص (ⲡ) (=ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب) **إلى الداخل** *toward inner part, inward*

-ϫⲓⲛⲃⲟⲗ ϣⲁϩⲟⲩⲛ ص من الخارج إلى الداخل

• ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص **حتى . لغاية** *until*

-ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉⲛⲟⲩ ص حتى الآن . لغاية الآن . إلى الآن

-ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ϣⲱⲡϣ ص لغاية أذرعكم

• ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲁⲧ⸗ ص **حتى . لغاية** *until*

-ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲣⲁⲧϥ ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ ص حتى اليوم [حز ٤ : ١٤]

• **ϩⲓϩⲟⲩⲛ** ص فقط **داخل** *within* [حز ٧ : ١٥]

• ⲉⲧϩⲓϩⲟⲩⲛ ص **الداخلي** [٢مل ٩ : ٢]

-ⲡ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲉⲧϩⲓϩⲟⲩⲛ ص الجبل الداخلي

-ⲛⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧϩⲓϩⲟⲩⲛ ص انساننا الداخلي

• ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲛ- ص **داخل ..** *inside of ..*

-ⲛⲉⲧⲙⲓϣⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲥ ⲗⲁⲛϭ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص الذين يُحاربها مُختفي داخلها

-ⲁⲧⲁϭⲟⲙ ⲕⲓⲙ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص قوتي تزعزعت داخلي

-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲟ̄ ⲛⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ

-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب ليصر الخاطىء أكثر عصياناً
-ϩⲉⲛϩⲟⲩⲟ ⲃⲗ̀ⲗⲉⲩ ⲉⲩϫⲓⲙⲟⲉⲓⲧ ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛⲃⲗ̀ⲗⲉⲩ ص كثرة من العميان يقودون عمياناً
-ⲉⲓⲥ ϩⲟⲩⲟ ⲥⲟ ⲛ̄ⲅⲉⲛⲉⲁ ص ها أكثر من ستة أجيال
• ϩⲟⲩⲉ ص (= ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀- ب) أكثر
-ⲟⲩⲃⲟⲧⲉ ⲡⲉ ϫⲟⲟⲥ ⲟⲩϩⲟⲩⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲛⲉⲧⲛ̄ⲛⲁⲁⲁⲥ ص خطأ أن تقولها والأكثر الذين يفعلونها
-ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ϩⲟⲩⲉ ϯⲙⲓ باعه بثمن أكثر ص
-ⲁϥϫⲓⲥⲉ ⲉ̄ⲡⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̄ϩⲟⲩⲉ ϣⲓⲏ ⲛ̄ⲛⲁϩⲃⲉ ص زاد طوله (ارتفع) على الشعب كله فما فوق (من كتفه) [١صم ١٠ : ٢٣]

٢ - بعد الاسم :
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̄ⲛ̄ⲁ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب روح بارع كان فيه (أو روح فضلى)
• ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛϩⲟⲩⲟ ب عمل أفضل (أو أكثر)
• ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛϩⲟⲩⲟ ب دينونة أعظم [لو ٢٠ : ٤٧]
• ⲙⲉⲓ ⲛϩⲟⲩⲟ ب حب شديد . اشتياق . هيام [رو ١٥ : ٢٣]
• ⲧⲟⲓ ⲛϩⲟⲩⲟ ب نصيب أكبر
• ⲙⲁⲓⲧⲟⲓ ⲛϩⲟⲩⲟ ب مَحبة النصيب الأكبر . طَمَع
• ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀- ص.ب أكثر من . أزيد من . أعظم من . أفضل من *more than, beyond*
[مت ١١ : ٩ - مت ١٢ : ٤١ ، ٦٠ - لو ١١ : ٣١]
-ⲁϥϯⲫⲟϥ ϣⲁ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲓⲗⲗⲓⲟⲛ ب شبّعه (وصّله) إلى (مسافة) أكثر من ميل
-ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲟⲩ ϩⲟⲩⲟ ⲉ̄ⲡⲁⲓ ⲉ̄ⲁⲁϥ ⲛⲏⲧⲛ̄ ص ليس عندهم ما يصنعونه لكم أكثر من هذا
-ⲡ̄ⲥⲁⲉⲓⲛ ϣⲁϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲧⲁⲗϭⲟ ⲟⲩ ⲃⲉⲕⲉ ص الطبيب يفرح بالشفاء أكثر من الأجر
• ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲣⲟ//(ⲙ//) ب فضول من
-ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب فضول مني أن أتكلم عنها
-ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲏⲓ ب فضول مني [٢كو ٩ : ١]
• ⲉϩⲟⲩⲟ ⲉ̄-,ⲉϩⲟⲩⲉ ⲉ̄-,ⲉϩⲟⲩⲉ ص فقط أكثر من (= ⲉ̀ϩⲟⲩⲉ ب) *more, rather than*
-ⲟⲩϩⲁⲕ ⲉϩⲟⲩⲉ ⲉ̄ⲟⲩⲟⲛ ϩⲙ̄ ⲛ̄ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ص مُخلص أكثر من أي من الرسل
-ⲉϩⲟⲩⲉⲣⲟϥ ص. أكثر منه [ام ٦ : ٦]
• ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ,ب ⲉ̄ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص جداً . إلى الغاية *(adv) very, greatly*
-ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ب حسن جداً
-ⲉⲧϣⲟⲕϩ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ب عميق جداً . شديد العُمق
-ⲛ̀ⲛⲉⲛⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ب لن نسترسل في الكلام أكثر (من ذلك)
-ⲟⲩϩⲗ̀ⲗⲟ ⲉ̄ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص شيخ طاعن (في السن)
-Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡ̄ⲥⲟⲫⲟⲥ ⲉ̄ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص بولس الفيلسوف الحكيم جداً
• ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ص.ب *more, very, greatly* ١ - أكثر . كثيراً
[مز ٥٠ : ١٠ - ام ٩ : ٩ - مت ٢٠ : ٣١ - لو ٧ : ٤٢ - عب ٢ : ١]
• ϥϫⲟⲣ ⲛϩⲟⲩⲟ ب أقوى [دا ٧ : ٧]
• ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲛϩⲟⲩⲟ ب أشر [عب ١٠ : ١٩]
• ⲉⲡϣⲱⲓ ⲛϩⲟⲩⲟ ب فوق جداً
• ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛϩⲟⲩⲟ ب تحت جداً
• ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ⲛϩⲟⲩⲟ ب أكثر حكمة (أو ذكاء) (ام ١٥ : ٥)

-ⲧⲉⲧⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲥ ⲟⲩⲧⲱϩ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲡⲉ ص ما يظنه الناس قمحاً (ظَهَر) أن أكثره تبن
-ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲇⲉ ⲑⲉⲟ̅ⲧ̅ .. Ⲙⲁⲣⲓⲁ ب وبالأكثر القديسة .. مريم [مجمع القداس الباسيلي - الخولاجي]
٢ - أفضل [١كو ١٢ : ٣١]
-ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب كرامة أفضل [١كو ١٢ : ٢٣]
٣ - جداً . إلى الغاية . بزيادة *very*
[دا ٣ : ٢٢ - مر ١٠ : ٢٦ - مر ١٥ : ١٤]
-ϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب مُكرّم جداً
-ⲁⲓⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉⲟϣ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب الخطايا كثرت جداً
-ⲛ̀ⲛⲁⲕⲓⲙ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب لن أتزعزع أبداً
٤ - بالأكثر
-ϯⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب أفرح بالأكثر
٥ - لا سيما
-ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲇⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲙⲁⲧⲟⲓ ب لا سيما أنك جندي
٦ - علاوة على ذلك
-ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ϣ̀ϣⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲉ̄ⲣϩⲟⲧⲉ ص علاوة على ذلك ينبغي لي أن أخاف
• ⲉⲙⲁϣⲱ ⲛϩⲟⲩⲟ ب بالأكثر جداً
-ⲟⲩⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب تجربة قاسية جداً للغاية
• ⲛϩⲟⲩⲟ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ص ب بالأولى . بالأحرى
[رو ٥ : ١٥ - ١كو ٩ : ١٢ - في ١ : ١٤]
-ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ̀ϯ ب فبالأولى كثيراً نعمة ا [رو ٥ : ١٥]
-ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ب أفلسنا نحن بالأولى [١كو ٩ : ١٢]
-ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉϥϯⲉⲟⲟⲩ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲁϥⲫⲟⲣⲓ ⲛ̄ⲧⲥⲁⲣⲝ ص بل بالأحرى أكرمنا إذ لبس جسداً
• ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛϩⲟⲩⲟ ص ب بالأخص
-ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ϣ̀ϣⲉ ⲉⲣⲟⲥ ⲉ̄ϩⲱⲃⲥ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب المرأة يجب أن تغطي جسدها وبالأخص في الكنيسة
• ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀- ص.ب, ⲛ̄ϩⲟⲩⲉ (=ⲉ̀ϩⲟⲩⲉ ب) ص أكثر من *more than*
١* - (+ اسم nn +) :
-ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲙⲉⲧⲃⲱⲕ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أردأ من كل عبودية
-ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ب أعلى من السماء
-ⲁⲛⲛⲁⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲡⲁⲓϣⲁϥⲉ ? ب إلى أين سنهرب أفضل (أكثر) من هذه البرية ؟
-ⲁⲩⲙⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲥⲁϩⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉ̄ⲡⲥ̄ⲙⲟⲩ ⲡ̄ⲕⲁⲕⲉ ⲉ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉ̄ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص أحبوا اللعنة أكثر من البركة والظلمة أكثر من النور
-ⲥⲉⲥⲟⲧⲡ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉⲣⲟⲕ ص مُفضّلين عنك
-ⲁϥⲥⲉⲧⲡ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲙⲛ̄ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉ̄ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص فضّل التحدث مع ا على كل شيء
-ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲛⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ص أكثر من الموجودين في البيت
٢* - (+ فعل vb +) :
-ⲁ ⲡⲓⲛⲁⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉⲑⲣⲉ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏ ⲟⲩⲱⲙ ب أزف الوقت لكي يأكل الأخوة

-ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲥⲓⲁ ص خير لنا أن نموت من أن ننسَى تقدمتك

٣* - (بدون ⲉ̀-) :

-ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲥⲟⲛ أبناؤكَ ص لدينا أفضل من أخ

-ⲡⲓϣⲁϩ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲓ̅ⲉ̅ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ اللهب ب ارتفع أكثر من ١٥ ذراعاً

-ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩⲃⲉ ⲛ̀ⲡⲁⲣⲁ أكثر طولاً من ص كتفيه فما فوق [١صم ٩ : ٢]

-ϥϫⲟⲥⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲉ ⲧⲁⲝⲓⲥ ⲛⲓⲙ ص رئيس الملائكة أرفع من كل طقس

-(*ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ*) :ⲧⲁⲓ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲉ ⲛ̀ⲕⲁ ⲛⲓⲙ (النفس) : هذه التى هى أثمَن من كل شيء ص

• ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉϩⲟⲧⲉ ب أكثر من

-ⲁⲓϭⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ تألمتُ كثيراً أكثر من كل الأخوة ب

• ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ص.ب أكثر للغاية . بالأكثر (للتأكيد)

-ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲫ̀ⲧ أطِعْ ا ب بالأكثر كثيراً

-ⲛ̀ⲧⲉⲕϣ̀ⲧⲉⲙϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ϫⲓⲛⲱⲛϧ ب حتى لا تهتم كثيراً بحياتك

-ϯⲛⲁϭⲟⲗⲡⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ϩⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ص سأظهرها لكَ علانية وجهراً

• ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ص.ب غالباً . فى معظم الأحوال *most of all*

-(*ⲛⲉϥϫⲁϫⲉ*) :ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ϣⲁϥⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲗⲁⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲣⲙ̀ⲙⲏⲓ ص (أعداؤه) : كان يختارهم ليصيِّرهم له أهلاً فى معظم الأحوال

• ⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ب فقط ١ - كثرة . زيادة . وفرة *abundance* [٢كو ١٠ : ١٥]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ لن تكون ب هناك زيادة

٢ - فَضْل [مت ٥ : ٤٧] *superfluity*

٣ - رِبح . فائدة [لا ٢٥ : ٣٧] *profit*

• ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ ⲉⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ ب أكثر فأكثر [٢كو ٤ : ١٧]

• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ ب بزيادة . بإفراط . بشدة . جداً [مز ٣٠ : ٢٤–دا ٧ : ٢٨–اع ٢٦ : ١١–أف ٣ : ٢٠–غلا ١ : ١٣]

-ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ب فمهم يتكلم بعظائم (بفشخرة)

-ϣⲁϥⲣⲱϧⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ب يغسل أكثر (تنظيفاً)

-ⲛⲁⲥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ب كانت تصرخ بشدة

-ⲁϥⲥⲁϩϯ ϧⲁⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ أوقدوا ب تحته بشدة

• ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ب, ⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ص ١ - ازدادَ . زادَ . كثُرَ . توفَّرَ *have more* [أم ١١ : ٢٤ – فى ١ : ٢٦]

-ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁϥ ϩ̀ⲗⲓ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ب واحد ليس عنده شيء وآخر يزداد

-ⲉⲛⲥⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡϩⲱⲃ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡ̀ⲛⲁⲩ ⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ص نوقف العمل حتى يتوفر الوقت

-ⲁ ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲣ̀ϩⲟⲩⲟ سلوك ص توبته يتزايد

٢ - فَضَلَ . تَبَقَّى [خر ١٦ : ٢٣ – خر ٢٦ : ١٢ – مر ١٢ : ٤٤]

٣ - فاقَ . تفوَّقَ [أف ٢ : ٧]

– مع الحروف الآتية :

• *1. a.* ⲉ- ص.ب ١ - أزادَ عن . فاضَ عن . فَضَلَ عن *have, be more than* [حز ١٦ : ٤٧ – مت ٥ : ٢٠ – يو ٧ : ٣١ – أع ٢٣ : ١٣]

-ⲡ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲭ̀ⲣⲓⲁ الباقى الذى ب سيفضُل عن حاجتنا

-ⲁϥⲣ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϣⲓ زادَ عن أحد ب أوزانه

-ⲁⲕⲉⲣϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲡϣⲓ ص زدتَ عن المقنَّن

-ⲛⲉⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉⲧⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲡϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ العطايا التى تفيض عن حاجة الكنيسة ص

-ⲛⲉⲧⲉⲕⲟⲩⲁϣϥ ϣⲁⲓⲁⲓⲧⲟⲩ ⲧⲁⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉⲣⲟⲟⲩ ما تريده أعملُه وأزيد عليه ص

٢ - زادَ لِ . فَضَلَ عن *for* [مت ١٣ : ١٢ – لو ١٥ : ١٧ – رو ٥ : ١٥]

ⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ب فجمعوا ما فضُل .. التى فضلت عن الآكلين [يو ٦ : ١٣]

-ⲛⲉⲭⲣⲏⲙⲁ ⲉⲧⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉⲣⲟⲕ ص الخيرات التى تفضل عنكَ

• *1. b.* ⲉ- (+*vb* فعل) ص زادَ ..

-ⲁⲩⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲣⲁϣⲉ ⲛⲉⲙⲁⲛ ص زادوا فرحاً معنا

-ⲛⲉⲥⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ص كانت أكثر ارتياحاً *was the more comforted*

• *2.* ⲛ- ص فَضَلَ لِ . تبَقَّى لِ

-ⲙ̀ⲡⲉⲥϩⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ⲛⲁⲥ تجد ما يفضل لها ص

• *3.* ⲉϫⲉⲛ ب تراكمَ على

-ⲛⲓⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁⲩⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ϫⲱϥ ب تراكمت عليه السنون (أثقلت كاهله السنون)

• *4.* ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب زادَ على

-ⲥⲉⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ ب الزائدون عن اللاويين [عد ٣ : ٤٦]

• *5.* ϧⲉⲛ ب, ϩⲙ ص زادَ فى . تمادَى [دا ٧ : ٢٤ – ٢كو ٧ : ٤ – ٢كو ٩ : ١٤]

-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ب لكى نزداد فى كل عمل صالح

-ⲙ̀ⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲡ̀ϣⲱⲛⲉ ⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ب الأعضاء التى يتزايد فيها المرض

ⲉ̀ⲥⲛⲟϥ ⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ϩⲙ ⲡ̀ⲥⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲙⲁⲧⲟⲩ ص مصاصو الدماء سيشبعون من السم

-ⲁⲛⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉⲙⲁⲧⲉ ϩⲙ ⲡ̀ⲥⲓ تمادينا (ازددنا) فى ص الشبع جدا

-ⲙ̀ⲛⲉⲛⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ϩⲙ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ص لا نكثر الكلام (مانكترش فى الكلام)

• ⲉⲣϩⲟⲩⲟ ب (+اسم أو فعل) أفرطَ فى . أكثرَ فى . بالغَ . ازدادَ *be, have more, exceed* [مز ٣٦ : ٣١ – مز ١٣٧ : ٣ – دا ٣ : ٥٠ – رو ٥ : ٢٠]

-ⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϭⲓⲥⲓ ب ازداد ارتفاعاً (أو علواً)

-ⲕⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ب (أنت) متزايد بركة

• ⲉⲣϩⲟⲩⲟ ⲙⲉⲩⲓ ب زادَ فى التفكير [رو ١٢ : ٣]

-ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ فيزداد فى تسبيح الرب ب

-ϯⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ أزيد ب سلامى لكم (أسلِّم عليكم كثيراً)

-ⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب أجْزَلَ لهم النِعَم
-ⲁⲣⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ب أزِدْ طهارة نفسكَ
-(ⲡⲉϩⲙⲟⲧ) : ⲁⲥⲣ̄ϩⲟⲩⲟ ϭⲛ̄ⲧϥ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲥⲧⲃ̄ⲃⲟ ص (النعمة) : وَجَدَتْها بكثرة بسبب طهارتها
-ⲉⲓⲣ̄ϩⲟⲩⲟ ⲇⲉ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲓⲧⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲛ̄ⲧⲣⲉ ص (الحُكم) أزيده تثبيتا بواسطة الشهود

• ⲣ̄ϩⲟⲩⲉ ص (كالسابق)
-ⲉϥⲣ̄ϩⲟⲩⲉ ⲥⲟⲫⲟⲥ ص يزداد حكمة
-ⲁⲩⲣ̄ϩⲟⲩⲉ ⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛ̄ⲧⲃ̄ⲛⲏ ص ازدادت طبيعتهم بهيمية
-ϥⲛⲁⲣ̄ϩⲟⲩⲉ ϣⲱⲡⲉ ϥⲟⲩⲁⲁⲃ ص سيصير أكثر قداسة
-ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲣ̄ϩⲟⲩⲉ ⲥ̄ϩⲟⲩⲟⲣⲧ ص الناس الملاعين جداً
-ⲁϥϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϭⲟⲣϭⲥ ϣⲁϥⲣ̄ϩⲟⲩⲉ ϩⲱⲗ ⲉ̀ⲡϫⲓⲥⲉ ص (النسر) : متى رأى الصيّاد يزداد عُلوّاً في الطيران
-.. ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲉⲛⲣ̄ ⲡ̄ⲕⲉ ⲣ̄ϩⲟⲩⲉ ϯϭⲱⲛⲧ ⲛⲁϥ ص .. بل فوق ذلك تزيد في اغضابه

• ⲣ̄ ⲟⲩϩⲟⲩⲟ ص صَنَعَ أكثر
-ⲁϥⲣ̄ ⲟⲩϩⲟⲩⲟ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص صنع شرا أكثر

• ⲣ̄ ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص (=ⲉⲣ ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ب) أمضى معظم (الوقت)
-ⲛⲉϣⲁⲥⲣ̄ ⲡ̄ϩⲟⲩⲟ ⲙ̄ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ص كانت تُمضي معظم النهار *most of day*

• ⲣⲉϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ب زائد . مُكثِر
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ ⲥⲁϫⲓ ب (ⲧ) كثرة الكلام
• ⲟⲓ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ص ,ⲟ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ب مُكثِر في . يفضل عن
[قض ٢١ : ٧ - ٢صم ٢ : ٣٢ - ١كو ١٥ : ٥٨]
• ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ب الزائد [حز ٢٣ : ٣٢]
• ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲉⲣⲟϥ ب الأولى له . الأفضل له
-ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب يفضل عنهم الخبز [لو ١٥ : ١٧]
-ⲉⲩⲟ̀ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲁ ص واحد أكثر من اللازم *one too many*
-ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ⲟ̄ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲱⲃϩ ص مُكثرين (مُتزايدين) في الصلاة
-ⲛⲁⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲧⲃⲉ ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ⲟ̄ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ص ارحمْه لأن فقره مُدقع (زائد)

ϩⲟⲩⲣⲉ-,ϩⲟⲩⲣⲱⲱ/,ϩⲟⲩⲣⲟ/ ص **حَرَمَ** *deprive*
[راجع ص ϩⲟⲩⲣⲱⲱ/]

ϩⲟⲩⲣⲓⲧ ص (ⲡ) (= ⲟⲩⲣⲓⲧ ب) **خفير**
-ⲁⲡⲉ ⲛ̄ϩⲟⲩⲣⲓⲧ ص شيخ خفر
• ϩⲟⲩⲣⲁⲧⲉ ص (ⲛ) (=ⲟⲩⲣⲁϯ ب) خفراء . خَفَر

ϩⲟⲩⲣⲱ(ⲱ)/,ϩⲟⲩⲣⲟ/ ص *deprive* **حَرَمَ**
-ⲁⲩϩⲟⲩⲟⲣⲧ ص(=ϣⲱⲛϩ ب) [تك ٤٨ : ١١ ص] حُرِمْتُ
-ⲁⲩϩⲟⲩⲣⲱⲱϥ ⲡⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲛ̄ⲛⲉϥⲛ̄ⲕⲁ ص حُرِمَ ذاك من مقتنياته
-ⲁⲩϩⲟⲩⲣⲱⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲥⲥⲱϣⲉ ص استولوا على عزبتها
-ⲁⲩϩⲟⲩⲣⲱϥ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ⲛ̄ⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ص حُرِمَ وحده من الخيرات
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϩⲟⲩⲱⲱⲛ ⲛ̄ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲱⲛϩ ص لا تحرمنا من ماء الحياة
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϩⲟⲩⲣⲱϥ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲭⲁⲣⲓⲥ ص لا تحرمْ شعبكَ من النعمة
-ⲉⲕⲛⲁϩⲟⲩⲣⲱⲧ ⲙ̄ⲡⲁⲙⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ص ستحرمني من حبي لرئيس الملائكة
-ⲁⲩϩⲟⲩⲣⲱⲱⲧ ⲉ̄ⲡⲉⲕϩⲟ ص حُرِمتُ من وجهكَ (وحشتني)

ϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب فقط (ⲉϥ) **١ . هادىء**
[حز ٣٨ : ١١ - ١تيمو ٢ : ٢ - ١بط ٣ : ٤]
-ⲟⲩⲱⲓⲛϣⲱⲛϩ ⲉϥϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب حياة هادئة
٢ . مُستريح . مُطمئن [حز ٢٤ : ١٤]
• ⲙⲉⲧϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب (ⲧ) هدوء . اطمئنان

ϩⲟⲩⲥ,ϩⲱⲥ ص ب (ⲡ) **خيط . فتلة**

ϩⲟⲩϥ ص ب (ⲡ) *pulse* **١ . جلبان . قطاني** (نوع من البقول)
٢ . بيقة (نبات علفي) *vetch*
• ⲡⲉⲗⲡⲉⲡⲱⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩϥ ب بطيخ أصفر

ϩⲟⲩϩⲉ ص (ⲡ) (= ⲟⲩϭⲉ ب) **سَقَط**

ϩⲟϣ/ I. ص.ب **خاطرَ . ضايقَ . عَذّبَ**
. [راجع الفعل ص.ب ϩⲱϣ]

ϩⲟϣ/ II.,ⲟϣ/ ص **دَخَلَ . تسَلّلَ** [٢صم ٤ : ٥]
-ⲧⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ϣⲁⲥϩⲟϣⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲛ ص الشهوة تتسلل داخلنا
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ ϩⲟϣⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲯⲩⲭⲏ ص متى دخل الفجور إلى النفس

ϩⲟϥ ص.ب (ⲡ) **حيّة . أفعى . أفعوان . ثعبان**
[تك ٣ : ٣ - إش ٣٠ : ٦ - ميخا ٧ : ١٧ - يو ٣ : ١٤]
-ϩⲟϥ ⲛ̄ⲣⲉϥⲛⲉϫ ⲙⲁⲧⲟⲩ ص ثعبان سام
• ϭⲁⲗϩⲟϥ ص رفاعي (مَن يسحر بالحيّات)
• ϭⲁⲡϩⲟϥ ص ب صيّاد لعابين

ϩⲟϥⲧ/ I. ص **سَرَقَ . اختلسَ**
-ⲁϥϩⲟϥⲧ ⲛ̄ϫⲓⲟⲩⲉ ص سرق سرقة
[راجع الفعل ص ϩⲱϥⲧ I.]

ϩⲟϥⲧ/ II. ب **غشّى**
-ⲉⲕⲉ̀ϩⲟϥⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ ب [خر ٢٧ : ٢] وتغشيها بالنحاس
-ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟϥⲧⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب وغشّاه بالذهب (التابوت) [خر ٢٨ : ٢]
[راجع الفعل ب ϩⲱϥⲧ II.]

ϩⲟϥⲧ/ III. ص **أخرجَ . لَفَظَ . ألقى . طَرَدَ** *send forth, eject*
-ⲛ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲧϩⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص الأفكار الشريرة أطردْها
-ⲛ̄ⲛⲉϥϩⲟϥⲧⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟϥ لن يقصينا عنه
[(ϩⲱϥⲧ) III.,ϩⲉϥⲧ- راجع الفعل ص]

ϩⲟϫ/ ص.ب *straiten* **ضيّقَ**
[راجع الفعل ص.ب ϩⲱϫ]

ϩⲟϫⲡ/ ص.ب **أغلقَ**
-ⲁϥϩⲟϫⲡϥ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲙ̄ⲙⲁⲩⲁⲧϥ- ب لتُغلق عليه في مكان مُنفرد
[راجع الفعل ص ϩⲱϫⲡ]

ϩⲟϫϩⲉϫ,ϩⲉϫϩⲱϫ/ ص.ب
أولاً : فعل متعدى : (*vb tr*)
١ . ضايقَ . أزعجَ *to distress*
[مرا ١ : ٥ - دا ٣ : ٥ - ميخا ٧ : ٢ - لو ١٩ : ٤٣ - ٢تس ٣ : ٤]
-ⲉⲓⲉ̀ϩⲉϫϩⲱϫⲟⲩ ب أضيّق عليهم [مز ١٧ : ٣٩]
-ⲁ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉⲧⲛⲉⲙ ϯⲥ̀ϩ
ⲙⲏϯ ⲁⲥϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب قفز الشيطان الذى كان على المرأة في الوسط وأفزعتهم
٢ . زَحَمَ . زَنَقَ . ضَغَطَ على

ϩⲱϭⲡ ص — هَدَمَ . أذبَلَ [حز ٢٦ : ١٢] destroy, wither
[راجع الفعل ص ϩⲱϭⲡ]

ϩⲟϯ[1] ϩⲟⲧⲉ, ب (ت) ص ϩⲟⲧⲉ — ١ . خوف . رعب . فزع . جزع . هَوْل fear
[تك ١٥ : ١٢–مز ٥٤ : ٤–إش ١٩ : ١٧–إش ٣٣ : ٣–إر ١٥ : ١٧–حز ٧ : ١٨–مت ١٤ : ١٦–يو ١٩ : ٣٨–١كو ١٦ : ١٠]
-ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲟϯ ب جعلوا رعبهم [حز ٣٢ : ٢٦]
-ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲟϯ ب مُرْعِب . مَرهوب [مز ٦٥ : ٣]
-ⲟⲩⲡ︦ⲛ︦ⲁ ⲛ̀ϩⲟϯ ب روح الخوف [إش ١١ : ٣]
. ϩⲁⲛϩⲟϯ ب مَخاوِف . أهوال [٢كو ٧ : ٥]
-ⲛⲉⲕϩⲟϯ ب أهوالك [مز ٨٧ : ١١]
-ⲓⲥϫⲉⲕ ϩⲁⲛϩⲟϯ ⲛⲉ ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ب ما أرهب أعمالك [مز ٦٥ : ٢]
٢ . تقوى [عب ٥ : ٧]
٣ . مُخيف . مُرْعِب (صفة adj)
-ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ب الكلام المرعب
-ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ϩⲟϯ ب الشكل (المنظر) المخيف
. ⲁⲧϩⲟϯ ب عديم الخوف . جسور . (شجيع)
. ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲟϯ ب ,ⲙⲛⲧⲁⲧϩⲟⲧⲉ ص (ت)
١ ـ جسارة . بسالة
٢ ـ وقاحة . بَجاحة
-ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϩⲟϯ ب قلة أدب وبجاحة
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲣⲱⲕ ⲉⲕⲥⲱⲃⲉ ⲟⲩⲙ̀ⲛ̀ⲧⲁⲧϩⲟⲧⲉ ⲧⲉ ص لا تفتحْ فَمكَ وأنتَ تضحكُ فإن هذا وقاحة
-ⲛ̄ⲧⲉⲧⲙ̄ ⲗⲁⲁⲩ ϥⲓ ϫⲱϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϥⲕⲗ̄ϫ-ⲡⲁⲧ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲙ̄ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲁⲧϩⲟⲧⲉ ص لا يرفع أحد رأسه وهو راكع فإن ذلك وقاحة كبيرة
-ϩⲙ̄ ⲟⲩⲙ̄ⲛ̄ⲧⲁⲧϩⲟⲧⲉ ص بعدم خشية (للرب) . بلا تقوى [أم ١٥ : ١٦]
. ⲉⲣⲁⲧϩⲟϯ ب ,ⲣⲁⲧϩⲟⲧⲉ ص تَبَجَّح
. ⲉⲣϩⲟϯ ب ,ⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ص خافَ . ارتعَبَ . فَزِعَ . خَشِيَ
[تك ٣ : ١٠ – أي ١٣ : ٢٥ – إر ٢٦ : ٢٧ – مت ١ : ٢٠ – مت ٢ : ٢٢ – يو ٦ : ١٩ – رو ١١ : ٢٠]
– مع الحروف الآتية :
. 1. ⲉ- ص.ب خشي أن [عد ١٢ : ٨]
. 2. ⲉⲑⲃⲉ ب ,ⲉⲧⲃⲉ ص ارتعَبَ من [إش ١٩ : ١٧]
-ⲡⲉⲧⲟⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ب الذي يُخشى منه
-ⲁⲩⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲕⲙ̄ⲧⲟ ص فزعوا من الزلزال العنيف
. 3. ⲛ- (+ فعل) ب خافَ أن ..
-ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب يخاف أن يقترب
. 4. ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب خافَ من (شخص ما)
-ⲁⲓⲉⲣϩⲟϯ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ب خفتُ منه
. 5. ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ب خَشِيَ من (شيء ما) [مز ٩٠ : ٤ – إر ١ : ٨]
. 6. ⲉϫⲉⲛ ب ,7. ϧⲁϫⲉⲛ ب خافَ على
-ⲥ̀ⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ب لا ينبغي أن تَخشى عليهم
. 8. ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ- ب ,ϩⲁⲑⲏ ص ١ ـ خافَ من
[تك ٣٢ : ١١ – ١صم ١٨ : ١٢ – أي ٣ : ١٩ – أي ١٩ : ٢٩ – مز ٣ : ٥ – إر ١٥ : ١٧ – يو ٩ : ٢٢]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲣⲱⲙⲓ ب لا تخافوا من تعيير الناس [إش ٥١ : ٧]
٢ ـ اتَّقى . خَشِيَ [أي ٦ : ١٦ – مز ٢٦ : ١١ – مز ٣٢ : ٨]

-ⲁⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲧⲱϥ ⲙ̀ⲛ̄ ϫⲟ ⲥ̄ⲛ̄ⲧⲉ ب زنقوه بين حائطين
-ⲫⲏⲉⲧⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥϥⲁⲗ ⲓⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩϥ ص مَرضوض الخصيتين أو مَرضوضها [لا ٢٢ : ٢٤]
٣ . أحزَنَ
[عد ٢٩ : ٧ – تث ٢٣ : ١٦ – مز ١٠٥ : ٢٩ – مز ٢٥ : ٢٩]
-ⲉⲧϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲡⲉⲡ︦ⲛ︦ⲁ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص الذي يُحزن الروح القدس
٤ . غَبَنَ . ظَلَمَ
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉⲉ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲡⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ ب لا يغبن أحدكم صاحبه [لا ٢٥ : ١٤]
ثانياً : فعل لازم : (vb intr)
تضايَقَ . انكَرَبَ . اغتمَّ . انزنَقَ . رَزَحَ تحت
be distressed, restricted, narrow
[أم ٢٩ : ٢ – ١صم ٣ : ٦]
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲧⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ب حين تضايقوا [مز ١٠٦ : ٥]
-ⲁⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ب تضايقَ أنبياؤه
-ⲁⲓϩⲟϫϩⲉ̄ϫ ⲁⲩⲱ ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲉ ϫⲱ ⲛ̄ⲛϣⲁϫⲉ ص تضايقتُ وكرهتُ أن أقول كلاماً
-ⲁϥϩⲟϫϩⲉ̄ϫ ⲁϥⲟⲩⲟⲗϭ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص تضايقَ وتحسَّر
– مع الحروف الآتية :
. 1. ⲉ̀- ب , 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب زَنَقَ في [عد ٢٢ : ٢٥]
. 3. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب تضايَقَ لأجل [٢كو ١ : ٦]
. 4. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب ١ ـ تضايَقَ من . عانَى من
-ⲁⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ب تضايقتُ منهم
-ⲁⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲑⲟⲩⲱⲙ ب عانوا من الصوم
٢ ـ ضَيَّقَ على [إش ٤٩ : ١٩]
. 5. ϩⲙ̄ ص ضايَقَ بِـ
-ⲙ̄ⲛⲉ ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ϩⲟϫϩⲉ̄ϫ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲧϥ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟϥ ص لا يتضايق أحد فيما يفكر فيه
-ⲛ̄ϩⲉ̄ϫϩⲱϫ ⲛ̄ⲧⲁⲩϩⲉϫϩⲱϫⲥ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص الضيقات التي ضايقوها بها
. 6. ϧⲁ ب ,7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب ,8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب , 9. ϩⲓⲧⲉⲛ ,ϩⲓⲧⲟⲟⲧ// ص تضايَقَ بسبب
-ⲁϥϩⲟϫϩⲉϫ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ︦ⲧ︦ⲥ︦ ب انزعج من علامة الصليب
-ⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉ ⲉⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲁϩⲟϫϩⲉ̄ϫ ϩⲓⲧⲟⲟ-ⲧⲟⲩ ص ويل للذين يتضايق الله منهم
. ϩⲉϫϩⲱϫ ص.ب (ⲉϥ) متضايق . مَحبوس
-ⲧⲉⲛϩⲉϫϩⲱϫ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب متضايقين في كل شيء [٢كو ٤ : ٨ – ٢كو ٦ : ١٢]
-ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲉϥϩⲉϫϩⲱϫ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣ̀ⲧⲉⲕⲟ ب فقير مَحبوس في السجن
. ϩⲟϫϩⲉϫ ص.ب (ⲡ) ضيق . شِدَّة . معاناة . مشقّة . مكابدة
[خر ٣ : ٩ – تث ٢٦ : ٧ – تث ٢٨ : ٥٨ – مز ٣١ : ٨ – إش ٢٨ : ١٠ – رو ٢ : ٩ – ٢كو ١٢ : ١٠]
-ⲙⲟⲩⲓⲥ ⲛ̄ⲧⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛⲟⲩⲱⲧ ⲃⲱⲕ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̄ⲣⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉ̄ϫ ص (الحفرة) : بالكاد يُمكن لرجل واحد أن ينزل فيها
. ⲡϩⲟϫϩⲉϫ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩⲕⲟ ب المعاناة بسبب الجوع
. ⲡϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲡⲓϣ̀ⲧⲉⲕⲟ ب مشقة السجن
. ⲡϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲛⲙⲉⲣⲉϩ ب ألم ضربة الرمح
. ⲡϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲡϩⲓⲥⲉ ص مكابدة التعب

-ⲛⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀Ⲫϯ ب كان يتقى ا
-ⲁⲣⲓϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀Ⲫϯ ب [ملا ٣ : ٧] اتق ا
• 9. ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,6. ϧⲁϫⲉⲛ ب اختشى من [حز ٣٦ : ٣١]
• 10. ϩⲏⲧ≈ ص خاف من
-ⲁϥⲣ̀ϩⲟⲧⲉ ϩⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲧⲉⲕⲟ ص خاف من السجن
• ⲉⲣϩⲟϯ ب (ⲡ) مخيف [عب ١٠ : ٣١]
• ⲁⲧⲉⲣϩⲟϯ ب بلا خوف [في ١ : ١٤]
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲣϩⲟϯ ب (ⲧ) عدم تخوف
• ⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ب ,ⲣⲉϥⲣ̀ϩⲟⲧⲉ ص خائف . تقى
-ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲣ̀ϩⲟⲧⲉ ⲁⲩⲱ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲁⲙϣⲉⲛⲟⲩⲧⲉ ص رجال أتقياء وعابدى ا [أع ٨ : ٢]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ب (ⲧ) خشية . تقوى
-ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ب وقارك (حنانك)
• ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ب ,ⲟ ⲛ̀ϩⲟⲧⲉ ص مخوف . مرهوب . مخيف
[تث ٨ : ١٥ – تث ١٠ : ١٧ – مز ٨٨ : ٦ – عب ١٠ : ٢٣ – عب ١٢ : ٢١]
-ϯⲓⲕⲱⲛ ⲛⲁⲥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲛⲁϩⲣⲁⲩ ب الصورة كانت رهيبة (مرهوبة) أمامهم
-ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̀ϩⲟⲧⲉ ϫⲉ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ... ص خاف لئلا ...
• ϯϩⲟϯ ب ,ϯϩⲟⲧⲉ ص أرعب . أفزع . هال
give fear, terrify [تث ٦ : ٤]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص.ب أخاف بـ . هدد بـ
-ⲉⲕϯϩⲟϯ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉϥⲛⲁⲱϣⲉⲙ ب تخيفنى بنار ستنطفىء
-ⲉϥϯϩⲟⲧⲉ ⲉ̄ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ص يهدد في كل مكان
• 2. ⲛ≈ ص.ب (dat) (حرف مفعول) [حز ٣٤ : ٢٨ – دا ٤ : ٢]
-ⲁⲩϯϩⲟϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب هددوهم ألا يخطئوا
• 3. ⲉϫⲉⲛ ب ألقى رعباً على [مز ٣٢ : ٢٦]
-ⲙⲁϩⲟϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲣⲁⲕⲓ ب ألق رعباً على المتحرقين
• ⲣⲉϥϯϩⲟϯ ب مخيف . مرعب . رهيب
-ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲣⲉϥϯϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲩⲥⲙⲟⲥ ب موضوع الطوفان الرهيب
• ϩⲓϩⲟϯ ب أفزع . ألقى رعباً [أى ٣٣ : ١٦]
-ⲛⲁϥϩⲓϩⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كان يبعث الرعب

ϩⲟϯ II. ب ,ϩⲟⲧⲉ ص (ⲧ) وقت . أوان . حين
moment [أى ٢٤ : ٦ – أم ١٠ : ٦ – إش ٥٠ : ٤]
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲧ̀ϩⲟϯ ϣⲱⲡⲓ ب قبل أن يحين الوقت . قبل الأوان
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲧ̀ϩⲟϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ϣⲱⲡⲓ ب إذا حان وقت الكلمة [إش ٥٠ : ٤]
-ϩ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲕⲃⲟ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲧⲉ ص اهدأ قليلاً وابرد لحظة
• ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ب بغتة . على حين غرة
[أى ١ : ١٩ – مر ١٣ : ٣٦ – أع ٢ : ٢]
• ⲛ̀ϯϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ب وفى الحال [لو ١ : ٦٤]
• ⲛ̀ϯϩⲟϯ ϧⲉⲛ ϯϩⲟϯ ب (= ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ) مرة واحدة
• ϯϩⲟϯ ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ ب حصة الدرس (تركيب قياسي)
• ⲣ̀ ⲟⲩϩⲟⲧⲉ ص *spend time* قضى وقتاً

ϩ̀ⲡⲟⲧ,ϩ̀ⲡⲱⲧ ص (=ϩ̀ϥⲟⲧ,ϩ̀ϥⲱⲧ ب) (ⲡ) قامة
fathom (مقياس طولى لعمق المياه = ٦ أقدام)

ϩ̀ⲡⲟϭⲡϭ,ϩ̀ϫⲟⲡϫⲡ ص تحسس . تلمس
to grop, feel
[راجع الفعل ص ϩ̀ϫⲟⲡϫⲡ]

ϩⲣ̄-,ϩⲉⲣ- ص حلب
[راجع الفعل ص ϩⲱⲣ]

ϩ̀ⲣⲁ≈ I. ص.ب (= ϩⲟ مع اتصالها بالضمائر) *face* وجه
– تتصل بالضمائر :
• ϩ̀ⲣⲁⲓ ص.ب وجهى — ϩ̀ⲣⲁⲕ ص.ب وجهك
ϩ̀ⲣⲁ ص.ب وجهك — ϩ̀ⲣⲁϥ ص.ب وجهه
ϩ̀ⲣⲁⲥ ص.ب وجهها — ϩ̀ⲣⲁⲛ ص.ب وجهنا
ϩ̀ⲣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب ,ϩ̀ⲣⲏ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ص وجهكم
ϩ̀ⲣⲁⲩ ص.ب وجههم . وجههن
-ϧⲉⲛ ϩ̀ⲣⲁϥ ب في وجهه [مر ١٤ : ٦٥]
-ⲉⲣⲉ ϩ̀ⲣⲁϥ ϫⲏ ⲛⲁϥ ب في مواجهته [إش ٥ : ٢٤]
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉ ϩ̀ⲣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لا تغيبوا وجوهكم [إش ٤٤ : ٨]
-ⲉⲣⲉ ϩ̀ⲣⲁⲩ ⲕⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ب وجوههم متجهة إلى الشرق
-ⲕⲉⲧ ϩ̀ⲣⲁⲕ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲙⲉⲛⲧ ب حول وجهك إلى الغرب
-ⲁⲩⲕⲉⲧ ϩ̀ⲣⲁⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب استنكفوا(حولوا وجوههم)
-ⲉⲣⲉ ϩ̀ⲣⲁⲩ ϣⲏⲃ ب حليقى الوجه [إر ٩ : ٢٦]
• ⲛⲉⲥⲉ ϩⲣⲁⲥ ب جميلة الوجه
• ⲛⲁϣⲧ ϩⲣⲁϥ ب جامد الوجه . وقح
• ϯϩ̀ⲣⲁ≈ ص.ب حول وجهه . ولى وجهه . التفت
-ⲁϥϯϩ̀ⲣⲁϥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ϣⲁⲓ ب التفت نحو الشرق
-ⲁⲛϯϩ̀ⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲣⲓⲙⲓ ب حولنا وجوهنا وبكينا
-ⲁⲩϯϩ̀ⲣⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲫⲱⲧ ب ولوا وجوههم وهربوا
-ⲁⲥϯϩ̀ⲣⲁⲥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب رفعت وجهها إلى فوق
• ϣⲉⲡϩ̀ⲣⲁ≈ ص قبل . رحب بـ
• ⲁⲧϣⲉⲡϩⲣⲁ≈ ص بدون قبول
• ⲉϥⲟ ⲛⲁⲧϣⲉⲡϩⲣⲁ≈ ص فظ . لا قبول لديه
• ϥⲓϩ̀ⲣⲁ≈ ص.ب رفع وجهه
-ⲁⲛϥⲓϩ̀ⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب رفعنا وجوهنا إلى فوق
• ϭⲓϩ̀ⲣⲁ≈ ب ,ϫⲓϩ̀ⲣⲁ≈ ص ١ - تلهى . تنزه . تسلى . مزح . لاعب . (هزر)
-ⲉϥϫⲓϩ̀ⲣⲁϥ ⲏ ⲉϥⲥⲱⲃⲉ ص يمزح أو يضحك
-ⲉⲩⲥⲱⲃⲉ ⲉⲩϫⲓϩ̀ⲣⲁⲩ ص يضحكون ويمزحون
-ⲙⲁⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓϩ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب هيا إلى الحقل لنتنزه
-ⲕⲁⲛ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲩϫⲓϩ̀ⲣⲁⲩ ⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲉ ص حتى لو قالوا (ذلك) مازحين فقد أخطأوا
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص.ب عاد إلى
-ⲉⲩϣⲁⲛⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲩⲛⲁϫⲓϩ̀ⲣⲁⲩ ⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲩϩⲱⲃ ص إذا ما استراحوا يعودون إلى عملهم
• 2. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص يلهو مع
-ⲉϥϫⲓ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲁϥ ⲙⲛ̄ ⲛⲁ ⲧⲉϥϭⲟⲧ ص يلهو مع أقرانه (الذين من سنه)
-ⲉⲩϫⲓ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲁⲩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص يمزحون مع بعضهم بعضاً
٢ - انهمك . تشاغل . شغل نفسه . مارس *occupy self*

-Ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲛⲁⲥϭⲓϩⲣⲁⲥ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ ب مارثا كانت منهمكة في خدمات كثيرة [لو ١٠ : ١٤]
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲣⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲩⲓ ϭⲓϩⲣⲁⲧ لا تجعلْ أفكاركَ ترتبك ب
-ⲛⲁϥϭⲓϩⲣⲁϥ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉϫⲛⲟⲩ ⲉⲑⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب كان منشغلاً بالسفن الراسية
٣ - احترسَ . اعتنى بـ
-ϫⲓϩⲣⲁⲕ ⲉⲣⲟⲕ ϫⲉ ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲆⲣⲁⲕⲱⲛ ϩⲓ ⲡ̄ⲧⲟⲟⲩ ص احترسْ على نفسكَ لأنه يوجد وَحش في الجبل
٤ - تفاوضَ مع . تداولَ . ناقَشَ
-ⲁⲓϫⲓϩⲣⲁⲓ ⲙⲛ̄ ⲡⲁϩⲏⲧ ص شاورتُ عقلي
-ⲛⲉϥϫⲓ ⲛ̄ϩⲣⲁϥ ⲡⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲩ ص كان يتناقش معهم
٥ - استسلَمَ لِـ
-ⲛⲉϥϭⲓϫ ϫⲓ ⲁⲛ ⲛ̄ϩⲣⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲙⲛ̄ⲧⲁⲙⲉⲗⲏⲥ ص يداه لا يستسلمان للكسل
-ⲛⲓⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲁϥϭⲓϩⲣⲁϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ب كان يستسلم للشهوات
٦ - تأمّلَ في . انشغلَ بـ • ϫⲓϩⲣⲁ// ϩⲓ ص
-ⲉⲩϫⲓϩⲣⲁϥ ϩⲓ ⲡⲉⲥ̅ⲣ̅ ص يتأمّلون في الصليب
٧ - تكلم ضد . افترى على . استهزأ بـ • ϫⲓϩⲣⲁ// ϩⲁ ص
-ⲛⲉϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ⲥⲉϫⲓ ⲛ̄ϩⲣⲁⲩ ϩⲁ ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص الهراطقة يفترون على المقدسات
٨ - تأمّلَ في . ص • ϭⲓϩⲣⲁ// ϧⲉⲛ ب ,ϫⲓϩⲣⲁ// ϩⲛ̄ ص انشغلَ بـ . تشاغلَ . لعبَ بـ . انغمَسَ في
-ⲁⲛϣⲉⲡ ⲟⲩϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓϩⲣⲁⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب اشترينا كتاباً لنتأمل فيه (في محتوياته)
-ⲛ̄ⲧⲛ̄ϫⲓϩⲣⲁⲛ ϩⲛ̄ ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲛ̄ⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ص ننغمس في أعمال الشر
-ⲛⲉⲧϫⲓϩⲣⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲡⲉⲧϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص المنشغلين بالباطل
-ⲉⲣⲉ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ϫⲓϩⲣⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲱ ص الأطفال يلعبون بالرمل
-ⲁϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϫⲓϩⲣⲁⲛ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥϣⲁϫⲉ ص منعنا أن نتأمّل في كلامه
• ϭⲓϩⲣⲁϥ ب ,ϫⲓϩⲣⲁϥ ص (ⲡ)
١ - لَهْو . تسلية . مِزاح . هزار
-ⲉⲣ ⲥⲁⲃⲟⲗ ب الفكر يشرد في الملاهي البرّانيّة (الخارجية)
-ⲉⲣⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ϭⲓ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϭⲓϩⲣⲁϥ ⲁⲛ ب قلبي غير منشغل بأي شيء
-ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲱⲛⲧ ⲏ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲓϩⲣⲁϥ ص بغضب أو بهزار
-ⲟⲩⲥⲡⲁⲧⲁⲗⲓⲁ ⲙⲛ̄ ⲟⲩϫⲓϩⲣⲁϥ ص تنعُّم ولهو
-ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓϩⲣⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃ ⲥⲱⲃⲓ ب بمزاح وتراخي وسُخرية
-ⲛⲉⲧⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛϫⲓϩⲣⲁϥ ص المهرّجون
٢ - انهماك . انشغال . ارتباك . تشاغُل . مشاغلة . صَخَب . تشتُّت
• ⲡⲓϭⲓϩⲣⲁϥ ⲛⲛⲓⲃⲁⲗ ب مشاغلة العيون
٣ - استخفاف . استهتار . استهزاء
-ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϫⲓϩⲣⲁϥ ص كلام استهتار
• ⲣⲉϥϫⲓϩⲣⲁϥ ص مُستهتِر . مُستهزئ
-ⲟⲩⲣⲉϥⲣϫⲓϩⲣⲁϥ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲁⲣⲅⲱⲛ ص مازح في الكلام الباطل
• ⲁⲧϭⲓϩⲣⲁϥ ب غير منشغل . غير مُشتّت . واعٍ
• ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲁⲧϭⲓϩⲣⲁϥ ب فكر واعٍ

• ⲟⲩⲛⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲁⲧϭⲓϩⲣⲁϥ ب عقل راجح
• ⲙⲉⲧⲁⲧϭⲓϩⲣⲁϥ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϫⲓϩⲣⲁϥ ص (ⲧ) عدم ارتباك [١كو ٧ : ٣٥]
• ϧⲉⲛ ϩ̄ⲣⲁ// ب في وجه [مر ١٤ : ٦٥]
• ϩⲓ ϩ̄ⲣⲁ// ص على وجه [هو ١٠ : ٧]
-ϩⲓ ϩ̄ⲣⲁϥ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲟⲩ ص على وجه المياه
-ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ϩⲓ ϩ̀ⲣⲁϥ ⲙ̀ⲡⲙⲟⲩⲓ ص رأوا الطفل في فم الأسد
-ϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ⲙ̄ⲡⲧⲟⲟⲩ ϩⲓ ϩ̀ⲣⲁⲥ ⲛ̄ⲧⲥⲱϣⲉ عند ص الجبل فوق الحقل
• ϩⲓ ϩⲣⲁ// ص (ⲡ) وجه
-ⲡⲁⲣⲁ ⲧ̄ⲣⲉⲛϭⲉⲗⲡ ϩⲓ ϩ̀ⲣⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ دون أن ص نكشف وجهه
• ⲉ̀ϩⲣⲁ//,ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ص.ب تجاه . مُقابل . عَلَى . بَيْن
• ⲉⲃⲟⲗ ⲉϩⲣⲁ// ص.ب تجاه . مُقابل . عَلَى . بَيْن
• ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁ//,ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ب على
-ⲉⲩⲓⲟⲣⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ قائلين ب بعضهم لبعض [اع ٢ : ١٢]
• ϯⲧⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁ// ص قاومَ . عاكَسَ
-ⲉⲛϯⲧⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲧϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲁⲛ ص نقاوم الذين يعلّموننا
• ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁ// ب , ϩⲓⲟⲩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁ// ص خَبَطَ . صَفَعَ
ص المياه تخبط في الجرف
• ⲛⲓϥⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁ// ب هَبَّ على
[راجع أيضاً ص.ب ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ]

ϩ̀ⲣⲁ// II.,ϩ̀ⲣⲱ// ب *it is fitting* يليق
-ⲡⲉⲧϩ̀ⲣⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ما يليق بالنساء تمسَّكوا به(وربما يكون المعنى : ما يجب أن يشغل بال النساء هو التعهُّد بتقوى ا)

ϩ̄ⲣⲁ III. ص *drive, compel* ساقَ . قادَ (للماشية أو ما شابه) [١صم ٣٠ : ٢٠]
-ⲉϥϩ̀ⲣⲁ ⲛ̄ⲛⲉϥⲉⲥⲟⲟⲩ ص يقود (يسوق) ماشيته
-ⲁ ⲛ̄ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϩ̀ⲣⲁ ⲙ̄ⲡⲉⲩϩ̀ⲣⲟⲟⲩ الملائكة أطلقوا ص أصواتهم
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص
-ⲁⲩⲥⲟⲕⲟⲩ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲇⲁⲓⲙⲱⲛ ⲉⲧⲣⲉϥϩ̀ⲣⲁ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ϩⲉⲛⲙⲁⲙⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲩⲟⲩⲏⲟⲩ ص أُقتيدوا من الشياطين حتى يدفعهم إلى مسالك بعيدة
• 2. ⲛ̄ⲥⲁ ص قادَ . أودَى إلى
-ⲥⲉϩ̀ⲣⲁ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛⲙⲁ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ يُدفعون إلى ص أماكن موحشة
-ⲡⲙⲟⲩ ϩ̀ⲣⲁ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲕⲱϩ̄ⲧ ص الموت يزج بهم في النار
-ⲁϥϩ̀ⲣⲁ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛ̄ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ص هَجَمَ على البرابرة
-ⲉⲧϩ̀ⲣⲁ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ϩⲙ̄ ⲡⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ ص يسوقونكم (كالبهائم) بالأوامر
• 3. ⲉⲃⲟⲗ ص طَرَدَ . قَذَفَ بـ
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ϩ̀ⲣⲁ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ ص الريح قذفت بهم إلى لُجّة البحر
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϣⲓⲡⲉ ⲉ̀ϩⲣⲁ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ لا تستحِ أن ص تطردهم

ϩⲣⲁⲓ[I.] ص (= ϩⲣⲏⲓ ب) upper part الجزء العلوى
• ⲉⲧϩⲣⲁⲓ ص above الذى فوق . الفوقانى
-ⲛⲉⲕⲗⲟⲟⲗⲉ ⲉⲧϩⲣⲁⲓ ص السُحُب الفوقانية
-ⲡⲏⲓ ⲉⲧϩⲣⲁⲓ ص البيت العالى
• ⲉϩⲣⲁⲓ ص (= ⲉϩⲣⲏⲓ ب) إلى فوق . فصاعداً to above, upward
-ϫⲓⲛ ⲡⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص من اليوم فصاعداً
-ϫⲓⲛ ⲧⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ ص من الصوم إلى ما بعده
-ϫⲓⲛ ⲙⲙⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲙⲡⲉ ⲓⲟⲩ ⲙⲁⲣ ص بالإضافة إلى ذلك أن يهوذا يكن يعرف تامار add to this
• ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ- ص ١ - حتى
-ⲉⲧⲙⲉϩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ ص مملوءة حتى حافتها
٢ - على
-ϥⲓ ⲟⲩϭⲉⲣⲱⲃ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲣⲟⲓ ص رفع عصا علىَّ
٣ - نحو . إلى
-ⲁϥⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲩϣⲟϫⲛⲉ ص انتهى (أتى) إلى رأى (مشورة)
٤ - إلى فوق . إلى تحت
-ϣⲁϥⲥⲱⲕ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲛⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲉⲧⲥⲟϥ ص يُحدرهم إلى الشهوات النجسة
• ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ ص (= ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب) ١ - على
٢ - بسبب . بخصوص . عن
-ϫⲓ ⲛⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ص اقبَلْ صلاتى عنهم
• ⲉϩⲣⲁⲓ ⲟⲩⲃⲉ ص نحوَ
• ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ص نحوَ . إلى
-ⲁϥϥⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ⲛⲉⲡⲗⲏⲅⲏ ص احتمل الجروح
• ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ ص مِنْ
-ⲁϥⲛⲧⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ ⲡⲭⲁⲟⲥ ص أصعدها من الهُوَّة (الحُفرة)
-ⲁⲩⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ ⲙⲙⲁ ⲛϫⲁⲓⲉ ص خرجوا من الأماكن الموحشة
• ⲥⲁϩⲣⲁⲓ ص فوق
• ϣⲁϩⲣⲁⲓ ص إلى فوق
-ϫⲓⲛ ⲙⲡⲉⲥⲏⲧ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ص من أسفل إلى أعلا

ϩⲣⲁⲓ[II.] ص (=ϩⲣⲏⲓ ب) lower part الجزء السفلى
• ⲉϩⲣⲁⲓ ص (=ⲉϩⲣⲏⲓ ب) to below, downward إلى أسفل
-ⲡⲉⲭⲥ ⲁϥⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص المسيح نزل إلى العالم
-ⲛⲧⲃⲛⲟⲟⲩⲉ ⲛⲥⲉϩⲟⲙⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲡⲟⲙⲉ ص البهائم تدوس فى الطين
-ⲁϥⲧⲁⲁⲩ ⲛⲁⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲛⲁϭⲓϫ ص أعطاها لى (النقود)

ϩⲣⲃ[I.] ص (ⲡ) (=ⲥⲏⲃⲓ ⲛⲣⲁⲧ ب) ١ - ساقٌ (للانسان)
٢ - كوارع (للحيوان)

ϩⲣⲃ[II.] ص (ⲡ) (=ϭⲉⲣⲉⲃ,ϫⲉⲣⲉⲃ ب) شكل . هيئة form, likeness
• ϫⲓϩⲣⲃ ص (= ϭⲓϫⲉⲣⲉⲃ ب) اتّخذَ هيئة take form, likeness
-ⲉⲣⲉ ⲡϩⲣⲃ ⲙⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϭⲟⲟⲗ ⲙⲙⲟⲟⲩ ص هيئة الشيطان تكسوهم
-ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲛⲉⲥⲉ ⲡⲉⲥϩⲣⲃ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص امرأة جَميلة الشكل جداً [٢صم ١٤ : ٢٧]

-(to devil) : ⲁⲕⲣ ⲡⲕⲉ ϫⲓ ⲙⲡϩⲣⲃ ⲛϩⲉⲛⲙⲏⲏϣⲉ ⲛⲣⲱⲙⲉ ص (للشيطان) : اتخذتَ هيئة أخرى (شكلاً آخر) فى شكل أناس كثيرين

ϩⲣⲃⲱⲧ,ϩⲉⲣⲃⲱⲧ ص (ⲡ) (= ⲁⲣⲃⲱⲧ ب) عَصا . صولجان staff, wand
[راجع ص ϩⲉⲣⲃⲱⲧ]

ϩⲣⲉ ص (ⲡ) (= ϧⲣⲉ ب) food طَعام
• ϩⲣⲏⲩⲉ ص (ⲛ) (= ϧⲣⲏⲟⲩⲓ ب) أطعمة
• ⲣϩⲣⲉ ص become, be food صار طعاماً

ϩⲣⲉⲙ,ϩⲣⲓⲙ ب (ⲡ) artemisia شيح

ϩⲣⲉⲥⲓⲛ ص (ⲡ) saddle سرج . بَرذعة
• ⲣⲉϥⲧⲁⲙⲓⲉ ϩⲣⲉⲥⲓⲛ ص صانع السروج . سَرّاج

ϩⲣⲉϥ ب ,ϩⲣⲉⲃ ص (ⲡ) (=ⲙⲁϭⲟⲩⲗ ب) ١ - مِنْقار pick
٢ - مِنْقاش . إزْميل . مِنْحَت chisel

ϩⲣⲏⲃⲉ ص (ⲧ) تعريفة . ثَمَن

ϩⲣⲏⲓ ب ,ϩⲣⲁⲓ ص (ⲡ) upper part ما هو فوق
• ⲉϩⲣⲏⲓ,ϩⲣⲏⲓ ب (ⲡ) شخص ذو مكانة أو سلطة أو تفوُّق فى مَجال ما . رئيس . شريف person above, superior, magnate
[إش ٣٤ : ١٢ - إر ٢٤ : ٨ - إر ٢٥ : ٣٨ - إر ٤١ : ١٠]
• ⲛⲓⲉϩⲣⲏⲓ ب الرؤساء [أم ٨ : ١٦]
-ⲛⲉⲥⲉϩⲣⲏⲓ ⲛϧⲏⲧⲟⲩ ب شرفاؤها
• ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب ١ - على
• ϫⲱϣ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب صَبَّ على [هو ٥ : ١٠]
• ϯ ⲡⲱⲛϧ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ب أعطى حياته فداءً عنهم
• ϭⲓϣⲱϣ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب ١ - حَمَلَ العار عن
-ⲁϥϭⲓ ⲛⲟⲩϣⲱϣ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱ ب حَمَلَ عنكِ العار [صف ٣ : ١٨]
٢ - عاقَبَ على [هو ٤ : ٩]
• ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ب مَلَكَ على [ميخا ٤ : ٧]
٢ - بـ
-ⲉϥⲉⲟⲩⲛⲟϥ ⲙⲙⲟϥ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱ ب يبتهج بكِ [صف ٣ : ١٧]
٣ - عن . لأجل
-ⲧⲱⲃϩ ⲙⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ ب اطلبْ من الرب عنا
• ⲉϩⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ب على
-ⲁϥⲧϩⲉⲙⲥⲟϥ ⲉϩⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϭⲗⲟϫ ب أجلسه على سرير
• ⲉϩⲣⲏⲓ ϩⲁ ب إلى [إر ٤٣ : ١٤]
[راجع أيضاً ب ⲉϩⲣⲏⲓ]

ϩⲣⲏⲣⲓ ب ,ϩⲣⲏⲣⲉ ص (ⲧ) flower زهرة . زنبقة
[خر ٢٨ : ٣٤ - خر ٢٥ : ٣١ - أى ١٤ : ٧ - أى ١٥ : ٣ - إش ٥ : ٢٤ - صف ٢ : ٢ - مت ٦ : ٢٨ - يع ١ : ١١]
-ⲧϩⲣⲏⲣⲉ ⲛⲧⲁⲥϯⲟⲩⲱ ص الزهرة التى تفتحت
-ⲫⲟⲧⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ⲛⲧⲟⲩϩⲣⲏⲣⲓ ب اخضرار زهرهم
• ϩⲣⲏⲣⲓ ⲛϫⲱⲓⲧ ب زهرة الزيتون
• ϩⲣⲏⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲕⲉⲛⲓ ب زهرة الطيب
• ϩⲣⲏⲣⲉ ⲛⲥϯⲛⲟⲩϥⲉ ص زهرة عطرية
- معنى مَجازى :
• ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲧϩⲣⲏⲣⲓ ⲛⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ ب يوحنا زهرة البتولية

• ⲣ̄ϩⲣⲏⲣⲉ ص come to flower, blossom أزهَرَ
[أي ١٤ : ٢]
• ⲧⲉⲕ ϩ̄ⲣⲏⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص أخرجَ زهراً
(= ⲫⲉⲣ ϩ̀ⲣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب) [عد ١٧ : ٨ ص]
• ϯⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϩⲣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ , ϩⲓ ϩ̀ⲣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ب أزهَرَ . أخرج زهراً
• ⲟⲩⲁⲙϩ̀ⲣⲏⲣⲓ ب آكِل الزهور (حشرة)

ϩ̀ⲣⲏϣⲓ, ϩ̀ⲣⲉϣⲓ ب , **ϩ̄ⲣⲏϣⲉ** ص (ⲧ)
١ . ثِقل . حِمْل . وَزن [عز ٤ : ١٠] *weight*
-ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ ϧⲁ ⲧ̀ϩ̀ⲣⲉϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ب كانت السفينة تحت ثِقل الرياح
-ⲁϥⲧⲁⲗⲉ ϩ̀ⲣⲏϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ب وضع ثِقلاً على نفوسنا
-ⲁϥⲟⲩⲱϩ ⲛ̄ⲕⲉϩ̄ⲣⲏϣⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲛ ص أضاف علينا أثقالاً أخرى
٢ . وزنة . كمية [٢صم ١٢ : ٣٠]
-ⲁⲕϭⲓ ⲛ̀ⲧⲁϩ̀ⲣⲏϣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب أخذتَ وزنتي الذهبية
-ϣⲁⲛⲧⲟⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϩ̀ⲣⲏϣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب ليعطوه وزنته الذهبية

ϩ̄ⲣⲏϭ, ϩ̄ⲣⲏϫ ص (= ϩ̄ⲣⲟⲕ ص) خمَدَ . هَدَأَ (للنار) *be still, cease*
-ⲁ ⲧ̄ⲅⲉϩⲉⲛⲛⲁ ⲱϣⲙ̄ ⲁⲩⲱ ϩ̄ⲣⲏϭ ص جهنم انطفأت وخمدت
-ⲧⲁⲣⲉ ⲡⲉⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϩ̄ⲣⲏϫ ϩⲙ̄ ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϣⲁϫⲉ ص حتى يكف هذا الزنديق عن التحدُّث

ϩ̀ⲣⲓⲙ I., **ϩ̀ⲣⲉⲙ** ب (ⲡ) *artemisia* شيح (نوع نبات)
ϩ̄ⲣⲓⲙ II. ص (ⲡ) *pelican* قوق . لَقْلَق (نوع طائر)
• ϩ̄ⲣⲓⲙ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ص بَجَع . غيهَب
[عد ١٤ : ١٧-٦ ١١ : ١٨-مز ١٠١ : ٧] ص (ب ϩ̀ⲙⲏ=)

ϩ̄ⲣⲕ̄ⲣⲓⲕⲉ, ⲣ̄ⲕ̄ⲣⲓⲕⲉ ص (ⲡ) نُعاس
bending, nodding of head in sleep

ϩ̄ⲣⲟⲕ, ϩ̄ⲣⲁⲕ ص (= ϩⲉⲣⲓ ب) ١ . سَكَنَ . هَدَأَ .
توقَّفَ . كَفَّ (vb intr فعل لازم) *be still, cease*
-ⲁϥϩ̄ⲣⲟⲕ ⲉ̄ⲧⲙⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ [٢صم ١٣ : ٣٩] ص كفَّ أن يَخرج
-ⲉⲧⲣⲉ ⲟⲩⲕⲱϩⲧ ⲉϥϫⲟⲣ ϩ̄ⲣⲟⲕ ص حتى أن النار الشديدة تنطفىء (تهدأ)
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲓⲉⲣⲟ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ϩ̄ⲣⲁⲕ ص ليَخمد نهر اللهيب
-ⲉⲣϣⲁⲛϩ̄ⲣⲟⲕ ⲛ̄ϥⲛⲁⲡⲓⲥⲧⲉⲩⲉ ⲛⲉ ⲁⲛ ص إذا توقفتِ سوف لا يصدقكِ
٢ . هَدَأَ (vb refl فعل منعكس) *be still*
-ϩ̄ⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ص اهدأوا
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉϥϭⲱⲛⲧ ⲱϣⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲛⲓⲁ ϩ̄ⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص لينطفىء غضبه وتهدأ ثورته
٣ . هَدَّأ . سكَّنَ (vb tr فعل متعدى) *to quiet*
-ⲡ̄ⲓⲟⲙ ⲁϥϩ̄ⲣⲟⲕ ⲛ̄ⲛⲉϥϩⲟⲉⲓⲙ ص البحر سكَّن أمواجه
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̄- ص كفَّ عن . انقطَعَ عن
-ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ϩ̄ⲣⲟⲕ ⲉ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲥⲙ̄ⲙⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ص الروح يكف عن التضرع إليك
• 2. ϩⲙ̄ ص
-ⲁⲩϩ̄ⲣⲟⲕ ϩⲙ̄ ⲧⲉⲩⲙⲛ̄ⲧϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص كفّوا عن كثرة الكلام
• *3.* ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ص رجعَ عن [يش ٧ : ٢٦]
-ⲁϥϩ̄ⲣⲟⲕ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ص أبلَّ من المرض
• ϩ̄ⲣⲟⲕ ص (ⲡ) هدوء . سكون
-ϣϣⲉ ⲉⲧⲣⲉϥϫ̄ⲛⲟⲩϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩ̄ⲣⲟⲕ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ص يَجب أن يسأله بهدوء وبدون صراخ
• ϯϩ̄ⲣⲟⲕ ص هَدَّأَ . سَكَّنَ
-ⲡ̄ⲏⲣⲡ ϣⲁϥϯϩ̄ⲣⲟⲕ ⲛ̄ⲧⲗⲩⲡⲏ ص الخمر تخفف (تسكّن) الحزن
-ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϯϩ̄ⲣⲟⲕ ⲛ̄ⲛⲉϩⲏⲇⲟⲛⲏ ص كلام ا يسكّن الشهوات
-ϯϩ̄ⲣⲟⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲕ̄ⲧⲣⲉϥⲉⲓ ⲉ̄ⲡⲉⲥϭⲣⲁϩⲧ ص هَدِّىء هذا الماء حتى يصل إلى استقرار (يصير إلى سكون)

ϩ̄ⲣⲟⲟⲩ ص (ⲡ) (=ϧ̀ⲣⲱⲟⲩ ب) *voice, sound* صوت
• ⲣ̄ϩ̄ⲣⲟⲟⲩ ص *make noise* عملَ صوتاً
• ϯϩ̄ⲣⲟⲟⲩ ص (= ϯϧ̀ⲣⲱⲟⲩ ب) أعطى صوتاً
give, utter voice
• ϥⲓϩ̄ⲣⲟⲟⲩ, ϥⲓϩ̄ⲣⲁ// ص نقط *raise voice* رَفَعَ صوته
[قض ٢ : ٤ - ١صم ٢٤ : ١٦]
-ⲁⲩϥⲓϩ̄ⲣⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲣⲓⲙⲉ ص رفعوا أصواتهم وبكوا
-ⲁⲥϥⲓϩ̄ⲣⲁⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡϫⲓⲥⲉ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص أطلقت صوتها عالياً قائلة
• ϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉϩⲣⲟⲟⲩ, ϫⲓ ⲛ̄ϩ̄ⲣⲁ// ص ١ - صاحَ . صَرَخَ *to cry*
٢ - سَمِعَ (يعني : أخذ صوتاً) *take voice, hear*
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ϩⲁⲗⲏⲧ ϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉϩⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲕ̄ⲣⲙ̄ⲣⲙ̄ ص الطيور تسمع صوت المتذمرين
• ⲛⲁϣⲧϩ̄ⲣⲟⲟⲩ ص *hard-voiced* صارم الصوت
• ⲙⲛ̄ⲧⲛⲁϣⲧϩ̄ⲣⲟⲟⲩ ص (ⲧ) صرامة (قساوة) الصوت
• ϩ̄ⲣⲟⲩⲙⲡⲉ ص (ⲡ) الرعد (صوت السَّماء)
sound of sky, thunder

ϩ̄ⲣⲟⲡⲣⲉⲡ ص ١ - رَمَشَ (للأجفان) *to blink (eyes)*
-ϣⲁⲛⲧⲉ ⲛ̄ⲃⲟⲩϩⲉ ϩ̄ⲣⲟⲡⲣⲉⲡ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲉⲕⲉ ص لغاية ما الأجفان (أجفان الطفل) ترمش في الظل
٢ - رَفرَفَ (للأجنحة) *to spread (wings)*
-ⲛ̄ϩⲁⲗⲁⲧⲉ ϩ̄ⲣⲟⲡⲣⲉⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲧⲉⲛϩ ص الطيور ترفرف بأجنحتها

ϩ̄ⲣⲟⲩⲃⲃⲁⲓ ص (ⲧ) (=ϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ب) *thunder* رَعد
-ϩⲉⲛⲉⲃⲣⲏϭⲉ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛϩ̀ⲣⲟⲩⲃⲃⲁⲓ ص بروق ورعود

ϩ̀ⲣⲟⲩⲣ ب نقط توقَّفَ . انقطَعَ . هَدَأَ . سَكَنَ . خَمَدَ . كَفَّ
cease, be quiet
[تك ٨ : ١ - عد ١١ : ٢ - مز ١٠٦ : ٢١]
-ϩ̀ⲣⲟⲩⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب كُفَّ [إر ١٤ : ٢١]
• ⲉ̀ⲣⲟ,(ⲉ̀ⲣⲉ//) ϩ̀ⲣⲟⲩⲣ ب سكّنَ
-ⲁⲕⲉ̀ⲣⲉϥϩ̀ⲣⲟⲩⲣ ب سكّنته [مز ٨٨ : ٧]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب سَكَنَ عن [يون ١ : ١١]
• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ب انقطَعَ عن [تك ٨ : ١١]

ϩ̄ⲣⲟⲩⲟ, ϩ̄ⲣⲟⲩⲱ ص (= ϧⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ب) عَجْرَفَة
great voice, boastful talk
• ⲙⲛ̄ⲧϩ̄ⲣⲟⲩⲟ ص (ⲧ) (= ϧⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ب) عظائم
[١صم ٢ : ٣]

ϩ̄ⲣⲟⲩⲟⲩϫϥ ص (ⲟⲩ) تَحَلَّلَ (من العَفَن)
putrefy, perish, disintegrate

• ⲣ̄ϩⲣⲟⲩⲟⲩϫϥ ص *to disintegrate* تحلّلَ . فسَدَ

-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲛⲁⲣ̄ϩⲣⲟⲩⲟⲩϫϥ ⲉ̄ⲡϫⲁϥ ⲙⲛ ⲡ-ⲕⲱϩⲧ ص النفس ستفسد من البرد والنار

-ⲛ̄ⲣⲉϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲛⲁⲣ̄ϩⲣⲟⲩⲟⲩϫϥ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ص الخطاة سيهلكون من العذابات

ϩⲣⲟⲩⲱⲣ//, ϩⲃⲣ̄ⲃⲱⲣ// ص طَرَحَ . رَمَى

[ⲃⲟⲣⲃⲉⲣ راجع ب]

ϩⲣⲟⲩϫⲉⲃ ص (ⲛ) *pebbles* حصوات

ϩⲣⲟϣ *I.* ص.ب ثَقُلَ . صَعُبَ . كَلَّ . اشتدَّ

be heavy, difficult [مرا ٣ : ٧ - حق ٢ : ٦]

-ⲁ ⲡⲓϩⲱⲃ ϩⲣⲟϣ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ب صَعُب عليه الأمر [تك ٤٨ : ١٧]

-ⲁ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉϩⲣⲟϣ ص كلّت عيناه

-ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲁⲩϩⲣⲟϣ ب كلّت يداه [خر ١٧ : ١٢]

-ⲁϥϩⲣⲟϣ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ب كَلَّ من المرض

-ⲡⲉⲧϫⲱ ⲛ̄ⲛⲁⲓ ⲛⲁϩⲣⲟϣ ⲣⲱ ⲛ̄ϩⲉⲛⲕⲉⲣⲟⲙⲡⲉ ص الذى يقول هذا سيزيد أيضاً سنيناً أخرى

• ⲑⲣⲟ ϩⲣⲟϣ ب ثقّل

-ⲁϥⲑⲣⲟ ⲛ̄ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ ϩⲣⲟϣ ب ثقّل أذنيه [إش ٣٣ : ١٥]

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ص.ب ١ - ثقُل عن . ثقُل على

[إش ٦ : ١٠ - أع ٢٨ : ٢٧ - ٢كو ١١ : ٩]

٢ - استثقل

-ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲣⲟϣ ⲉ̀ⲛ̀ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ب يستثقل (يكره) طلبة البائس [مز ٢١ : ٢]

٣ - ضاقَ بـ

-ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲁⲥϩⲣⲟϣ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ ⲉⲧϣⲟⲩ-ϣⲟⲩ ب ضاقت نفوسنا بهذا الخبز الجاف [عد ٢١ : ٥]

٤ - استطاع بالجهد

-ϥⲛⲁϩⲣⲟϣ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بالجهد لن يستطيع أن يحطمهم

He hardly shall not destroy them

• *2.* ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص ١ - ثقُل على [٢كو ١٢ : ١٣]

-ⲡϣⲱⲛⲉ ⲁϥϩⲣⲟϣ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ص المرض اشتدّ (ثقُل) على أبينا

-ⲡⲟⲉⲓⲕ ϣⲁϥϩⲣⲟϣ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲉ̄ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص الخبز (المعمول بالسّمن) يثقل على القلب جداً

-ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ? ب هل ثقل عليك (تاه عن بالك أو نسيت) تذكار رئيس الملائكة ؟

٢ - اعتزَّ على [لقص ٦ : ٢]

٣ - اشتدَّ على [ملا ٣ : ١٣]

-ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲁϥϩⲣⲟϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب الحرب اشتدّت عليكَ

٤ - ضاقَ بـ

-ⲁ ⲡ̄ⲕⲁϩⲓ ϩⲣⲟϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ ب ضاقت الأرض بالساكنين فيها (الجالسين فوقها) [لا ١٨ : ٢٥]

٥ - صَبَرَ على . تمهّلَ على

-ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ϣⲁϥϩⲣⲟϣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص المسيح يتأنّى (يتمهّل) على كل واحد

-ⲙⲁⲣⲉ ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲛⲁⲏⲧ ϩⲣⲟϣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲓ ص لتتأنى عليّ رأفتكَ

• *3.* ⲛ̄- ص.ب *with, in* ثقُل بـ . تثقّلَ بـ . اشتدّ بـ

-ⲁⲩϩⲣⲟϣ ⲛ̀ϩⲓⲛⲓⲙ ب تثقّلوا بالنوم

-ⲁϥϩⲣⲟϣ ⲛ̀ⲙ̀ⲃⲟⲛ ب اشتدّ غيظه

• *4.* ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص ثقُل بـ

-ⲉⲧⲁϥϩⲣⲟϣ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ب لمّا ثقل عليه المرض (اشتدّ به المرض)

-ⲁⲓϩⲣⲟϣ ϩⲙ̄ ⲡⲁϭⲱⲛⲧ ص اشتدّ غضبي (اشتدّيتُ في غضبي)

• **ϩⲣⲟϣ** ص.ب (ⲡ) *weight, burde* ثقل . وَزْن . حِمْل . شِدّة

• ⲡⲓϩⲣⲟϣ ب الثِقَل

• (*opp.:* ⲡⲓⲁⲥⲓⲁⲓ ب (المكس : الخِفّة

-ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲣⲟϣ ب كان يسير ببطء (بتكاسل أو بثقل)

-ⲡⲓϩⲣⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉⲃϣⲓ ب شدة النسيان (أو الإهمال)

-ⲡⲉϩⲣⲟϣ ⲙ̄ⲡϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲉⲧⲉⲥϥⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ص ثقل الجنين الذى تحمله

-ⲁⲛⲅ̄ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉϥϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲣⲟϣ ⲛ̄ⲥⲱⲙⲁ ص أنا رجل ذو جسد ضعيف (ثقيل)

-ⲟⲩⲟⲩⲉⲓϣ ⲛ̄ϩⲣⲟϣ ص وقت صعب

• **ⲁⲧϩⲣⲟϣ** ص بدون ثقل . بلا ثقل . خفيف *without weight*

-ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̄ⲁⲧϩⲣⲟϣ ص جسد خفيف

• **ϯϩⲣⲟϣ** ص (ⲡ) *give, add weight* أضاف ثقلاً . ثقّل

-ⲉϥϯϩⲣⲟϣ ⲉ̄ⲡⲉϥⲛⲁϩⲃ ص يضيف ثقلاً على عنقه

• **ϩⲣⲟϣ ⲛ̄ϩⲏⲧ** ص تأنّى . تمهّلَ . تحمّلَ . اصطبَرَ

(=ⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ب) *be slow of heart, long-suffering*

-ϩⲣⲟϣ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ϣⲁⲛⲧⲉ ... ص اصطبرْ قليلاً حتى ...

-ⲁϥϩⲣⲟϣ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉⲧⲙ̄ⲉⲓⲣⲉ ... ص تأنى لكي لا يعمل ...

-ϩⲣⲟϣ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲓ ص تأنى (طوّلْ بالك) عليَّ

ϩⲣⲟϣ *II.* ب *be cold* بَرَدَ

• ϩⲟⲣϣ, ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲣⲟϣ ب (ⲉϥ) *cold* بارد

• *opp.* : ϧⲏⲙ ب (عكسها) : حار

• ϫⲓⲛϩⲣⲟϣ ب (ⲡ) تبريد

ϩⲣⲟϥ ص (ⲧ) آلة حديدية

ϩⲣⲟϫⲣⲉϫ ص صَرَّ بأسنانه . جزَّ على أسنانه

(= ϧⲣⲁϫⲣⲉϫ ب)

[ϧⲣⲁϫⲣⲉϫ راجع ب]

ϩⲣ̄ⲣⲉ ص (= ϩⲉⲣⲓ ب) هَدَأ . سَكَنَ

[ϩⲉⲣⲓ راجع ب]

ϩⲣ̄ⲧⲉ ص (ⲧ) *fear* خوف . رُعب

• ⲟ ⲛ̄ϩⲣ̄ⲧⲉ ص مُخيف

• ϯ ϩⲣ̄ⲧⲉ ص أخافَ . خوّفَ . أرعَبَ

ϩⲣⲱ ص.ب (ⲧ) *oven, furnace* أتون . فُرْن . مُستوقَد . تنّور

[خر ٩ : ٨-١٠ لا ١١ : ٣٥ - عد ٢٥ : ٨ - دا ٣ : ٢٢ - مت ١٣ : ٢٠]

• ϩⲣⲱ ⲛ̄ⲭⲣⲱⲙ ب أتون متّقد

• ϩⲣⲱ ⲛ̄ϭⲱⲣ ب أتون مُدخّن [هو ١٢ : ٣]

• ⲟⲩϩⲣⲱ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲓⲁ ب أتون من الشرور [أم ١٦ : ٣٠]

• ⲙⲁⲛⲧⲉϩⲣⲱ ص مكان الفرن

ϩⲣⲱⲧ ص.ب (ⲧ) *wine-press, vat* ١ - مَعْصَرَة . راقود

(وعاء ضخم يستخدم للتكرير أو التخمير)

[خر ٢٢ : ٢٩ - أم ٣ : ١٠ - إش ٥ : ٢ - إش ١٦ : ١٠ - مرا ١ : ١٥ - زكر ١٤ : ١٠ - رؤ ١٩ : ١٥]

-ⲁⲩⲧⲁϩⲟ ⲧⲉϩⲣⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲉϭⲉⲃⲣⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲟⲙ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲥ-
ⲙⲏⲧⲉ ص أقاموا المعصرة ليحفروا العصّارة فى وسطها
-ϫⲱⲱⲗⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲱⲙ ⲉ̀ⲧⲉϩⲣⲱⲧ ص جَمَعَ (مَحصول) حديقته (أو حقله) إلى المعصرة

٢. نورج

ϩⲣⲱϫⲉ ص (ⲛ) boundry حدود
-ⲛ̀ϩⲣⲱϫⲉ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲕⲱⲧⲉ ص الحدود هي التي تُحيط

ϩⲣ̄ϣⲓⲣⲉ ص (ⲡ) (=ϧⲉⲗⲱϣⲓⲣⲓ ب) *youth* شابٌ. يافع

ϩⲣ̄ϩⲣ̄ ص (= ϧⲉⲣϧⲉⲣ ب) *to snore* شَخَرَ

ϩⲧⲁ(ⲉ)ⲓ ص (= ϧⲑⲁⲓ ب) غَلُظَ. تَخُنَ. سَمُنَ

ϩⲧⲁⲓ ص *to deceive* غَشَّ. غَرَّرَ بِـ

• ϩⲓϩⲧⲁⲓ ص *to mislead, disregard* ضَلَّلَ. تغاضَى عن

ϩⲧⲏ// ص (= ϧⲑⲏ// ب) *heart* قلب

• ϯϩⲧⲏ// ص (= ϯϧⲑⲏ// ب) انتبهَ. وَعَى

ϩⲧⲏ ص (ⲧ) *shaft of spear* ١. طَرْف (الحربة). مِقْبَض (الحربة)
٢. مُقَدَّم (السفينة) [١صم ١٧ : ٧]
-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ⲉϥϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩϩⲧⲏ ⲛ̄ϩⲁⲧ ص سفينة ذهب ذات مقدم من فضة

ϩⲧⲓⲧ ص.ب **ϩϯⲧ**, ص ⲇⲓⲧ (ⲡ) سِلْق (نوع نبات) *beet* [إش ٥١ : ٢٠]

ϩⲧⲟ ص (ⲡ) (= ϩⲑⲟ ب) *horse* فَرَس. حصان
[راجع ب ϩⲑⲟ]

ϩⲧⲟⲙⲧⲙ, ϩⲧⲙ̄ⲧⲙ ص (= ⲑⲟⲙⲧⲉⲙ ب)
١. اظلَمَّ. أعتَمَ. تعتَّمَ *be darkened* (فعل لازم *vb intr*)
-ⲁ ⲡⲉⲥⲟⲩⲉⲓⲛ ϩⲧⲟⲙⲧⲙ ⲏ ⲁϥⲧⲱϣ ص نور عينيها تعتَّمَ أو تعكَّرَ
-ⲡⲉⲛⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ϩⲧⲟⲙⲧⲙ ⲉⲛϣⲁⲛⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉ̀ⲡϫⲓⲥⲉ حواسنا تُظلِم إذا فكّرنا بتكبّر ص
٢. أظلَمَ. حَجَبَ الضوء *to darken* (فعل متعدى *vb tr*)
-ⲛ̀ϭⲏⲡⲉ ⲁⲩϩⲧⲟⲙⲧⲙ ⲛ̄ⲛⲁⲕⲧⲓⲛ ⲙ̄ⲡⲣⲏ ص السُّحُب حَجَبت أشعة الشمس
-ⲁϥϩⲧⲟⲙⲧⲙ ⲛ̄ⲛⲃⲁⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲁⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ص أظلَمَ أعين الملحدين
-ϫⲉ ⲉⲛⲉ ⲡⲉϩⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲣⲉϥⲣ̄ϩⲱⲃ ⲉⲓⲟⲡⲉ ϩⲧⲟⲙⲧ
ⲛⲙⲁⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ ص لكي لا يسد صوت العمّال آذان الملك

• ϩⲧⲟⲙⲧⲙ ص (ⲡ) ظُلمة. ديجور. غَمامَة. قتام *darkness, mist* [صف ١ : ١٥]
-ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̄ⲕⲣ̄ⲙⲧⲥ ϩⲓ ϩⲧⲟⲙⲧⲙ ص ملابس ذات ضباب وقتام

• ϩⲧⲙ̄ⲧⲱⲙ, ϩⲧⲙ̄ⲧⲟⲙⲧ ص (ⲉϥ) مُظلِم. مُدلَهِمّ
(= ⲧⲉⲙⲑⲱⲙ ب)
-ⲡⲥⲟⲟⲩⲛ ⲉⲧϩⲧⲙ̄ⲧⲟⲙⲧ ⲛ̄ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ص معرفة مُثقَلَة (مُبْهَمة) بهرطقات

ϩⲧⲟⲡ I. ص.ب (ⲡ) *fall* ١. سَقْطَة. وَقْعَة (هُدْر). وَرْطَة [مز ٩٠ : ٥]
-ⲉⲩⲉ̀ϩⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲧⲟⲡ ب سيقعون فى ورطة [إر ٦ : ١٥]
٢. تدمير. تخريب. اهدار *destruction*
-ⲉⲧⲣⲛ̄ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲉϩⲧⲟⲡ ⲙ̄ⲡⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ لنقوم من سقطة ابليس ص
٣. اقتحام
-ⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩϩⲧⲟⲡ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩϩⲧⲟⲡ ب اقتحموني اقتحاماً على اقتحام [أى ١٦ : ١٤]
٤. اقتران. اتصال جنسى (مشتقّة من ϩⲱⲧⲡ)
-ⲁⲩϩⲉⲓ ϧⲉⲛ
ⲑⲉⲛⲓⲁ ب سقطا في الاتصال الجنسي وفقدا بتوليتهما
-ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲧⲉ ⲧ̄ⲥⲁⲣⲝ ⲁϫⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲧⲟⲡ
وحدانية الجسد بدون اتصال جنسي ص
• ϩⲁⲛϩⲧⲟⲡ ب ٥. قَتلى. جُثَث (ربما مُشتقّة من ϩⲱⲧⲃ)
[مز ١٠٩ : ٧]

ϩⲧⲟⲡ II. ص.ب (ⲡ) صفيحة (إناء للتكييل)

ϩⲧⲟⲣ ص (ⲟⲩ) (= ⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ى) ضَرورة. لُزوم *necessity* [فليمون : ١٤]
-ⲙⲙⲛ̄ ϩⲧⲟⲣ ϩⲓϫⲱⲛ ص لسنا مُلزَمين
• ϩⲧⲟⲣ ⲉ- ص ضرورى أن. واجب. مُحتَّم [١كو ٩ : ١٦]
-ⲡⲉϩⲙⲉ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲡⲁⲥⲭⲁ ϩⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲉ ص الأربعين يوماً والبسخة واجب على كل واحد أن يصومها
-ⲟⲩϩⲧⲟⲣ ⲉⲣⲟⲓ ⲡⲉ ⲉ̄ⲥϩⲁⲓ ص يَجب عليَّ أن أكتب
-ⲟⲩϩⲧⲟⲣ ⲉⲣⲟⲛ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉⲛ... ص واجب علينا أن ... مُحتَّم علينا أن ...
• ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲧⲟⲣ ص باضطرار. غَصباً. عَنوَةً
(= ⲁⲛⲁⲅⲕⲉⲱⲥ ى) [أع ١٥ : ٢٨ - ٢كو ٩ : ٧]
-ⲁⲛϯ ⲡⲉⲛⲟⲩⲟⲓ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲧⲟⲣ ص اقتحمنا عنوة
-ⲉϩⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲧⲟⲣ ص ليس بإرادته لكن غصباً عنه
• ϩⲁ ⲡⲉϩⲧⲟⲣ ص *on own authority* تحت مسئولية. طواعيةً
-ϩⲁ ⲡⲉⲛϩⲧⲟⲣ ص تحت مسئوليتنا [٢كو ٣ : ٥]
-ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲙⲟⲩ
ⲙⲟϥ ص اختار أن يَموت طواعيةً (باختياره وحده)
-ϩⲁ ⲡⲉⲩϩⲧⲟⲣ ⲉ̀ϣⲁⲩⲧⲁⲙⲁϩⲉⲧⲉ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ص باختيارهم يزدادون احتراماً
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲣ ⲡ̄ϩⲱⲃ ϩⲁ ⲡⲉϥϩⲧⲟⲣ ⲟⲩⲁⲁϥ
ϫⲉ ⲛⲉϥⲡⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲟⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص لم يرد أن يتمِّم العمل بمفرده (على مسئوليته) لأنه كان هارباً من المجد الباطل
• ϩⲛ̄ ⲡⲉϩⲧⲟⲣ ص (كالسابق)
-ϩⲙ̄ ⲡⲁϩⲧⲟⲣ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص تحت مسئوليتي وحدى
-Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲓ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϩⲧⲟⲣ ⲙⲛ̄ ⲧⲉϥⲁⲅⲁⲡⲏ ص المسيح أتى برغبته الخاصة ومحبته
• ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡⲉϩⲧⲟⲣ ص (كالسابق)
-ⲧⲉⲛⲣ̄ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡⲉⲛϩⲧⲟⲣ ص نعمل الشر برغبتنا
• ⲣ̄ϩⲧⲟⲣ ص *to constrain* ألزَمَ. اضطرَّ. غَصَبَ. حَرَصَ
[عد ٢٣ : ١٢]
-ⲁⲥⲣ̄ϩⲧⲟⲣ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩϣⲡ̄ ⲧⲟⲟⲧⲥ ⲙ̄ⲡϩⲉⲗⲗⲟ
ألزمتهم أن يقبلوا يد الشيخ ص
-ⲁⲩⲣ̄ϩⲧⲟⲣ ⲉ̀ⲡⲣ̄ⲣⲟ ⲉ̀ϣⲓⲛⲉ ص اضطروا الملك أن يسأل
-ⲉⲧⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲧⲟⲣ ص يستعمل سلطانه [١كو ٩ : ١٨]
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲕⲁⲩ ⲉ̀ⲣ ⲡⲉⲩϩⲧⲟⲣ ϩⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲱⲃ ص يدعهم يعملون رغبتهم في أى موضوع
• ϯϩⲧⲟⲣ ص ١ ـ ألزَمَ. أجبَرَ *to compel*
٢ ـ أعطى سلطاناً. فَوَّضَ *give authority*
-ⲟⲩⲧⲱϣ ⲉⲧϯϩⲧⲟⲣ ⲉⲣⲟⲛ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص قانوناً يلزمنا به
-ⲁϥϯϩⲧⲟⲣ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̄ϭⲓ ⲡ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ص ألزمني الفِكر
-ⲁ ⲡ̄ϩⲱⲃ ϯϩⲧⲟⲣ ⲉⲣⲟⲓ ⲉⲧⲣⲁ ... ص الأمر اضطرني أن ...

ϩ̄ⲧⲟⲟⲩⲉ ص (ⲡ) (=ⲧⲟⲟⲩⲓ ب) *morning* صَباح . صُبح
[راجع ب ⲧⲟⲟⲩⲓ]

ϩ̄ⲧⲱⲣ ص (ⲛ) (= ϩ̀ⲑⲱⲣ ب) *horses* خيول
[راجع ب ϩ̀ⲑⲟ]

ϩⲱ *I.* ص.ب (*impers*) : أولاً : (فعل بدون تصريف)

كَفَى [١مل ١٩ : ٤] *suffice, be enough, sufficient*

-ϩⲱ ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ ص كفى إلى هنا (كفاية لغاية هنا)
let this suffice

-ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲉ̄ϩⲱ ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ ص حسن أن يكتفى بذلك

• ϩⲱ ⲉ̀ⲣⲟ// ص.ب

-ϩⲱ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ص.ب كفاكَ

-ϩⲱ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲙ̄ⲡϣⲁ ⲛ̄ⲛⲁⲩ ص يكفيهم أنهم استحقوا أن يروا

-ϩⲱ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲑⲕⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ص كفاهم مثلما أوجعوا قلبى

-ϩⲱ ⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲉⲙ ⲟⲛ ϫⲉ ب يكفه أنه أخطأ لكن أيضاً يطغ

-ϩⲱ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲱ ⲡⲓⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲉⲧⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب يكفينى يا ديّان أنى وُبِّختُ

-ⲙⲏ ϩⲱ ⲁⲛ ⲉⲧⲣⲉ ⲡⲁⲓ ⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ص أ يكفِ أن هذا يتذكر ؟

ثانياً : (تصرف مثل الفعل بمعنى) :

١ . كَفَّ . اكتَفَى . توقَّفَ *halt*

-ⲉⲧⲁϥⲕⲏⲛ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲁϥϩⲱ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لما انتهى من الكلام توقف

-ⲛ̄ⲧⲁϥϩⲱ ⲉⲣⲟϥ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ص عنده اكتفاء ذاتى
he has been self-sufficient

-ⲛ̄ϥⲛⲁϩⲱ ⲁⲛ ⲉϥϣⲁϫⲉ ص ألن يكف عن الكلام

-ⲁⲩⲁⲡⲓⲗⲉⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̄ϩⲱ ص أنذروه أن يكف

٢ . اقتَنَعَ بِـ . استَكفَى بِـ *be satisfied, content with*

-ⲡⲉⲓⲕⲉⲟⲩⲁ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ϩⲱ ⲉⲣⲟϥ ص هذا الآخر تقتنعوا به

• ϩⲱ ⲉ̀ⲣⲟ// ⲉ̀- ص.ب اكتفى بـ

-ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲱ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ب يكتفِ بهذا

-ϩⲱ ⲉⲣⲟⲓ ⲉⲩⲃⲁⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص عين واحدة تكفينى

-ⲛ̄ϩⲱ ⲁⲛ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲉ̄ⲡⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ⲧⲁⲣⲉⲧⲛ̄ⲁⲁϥ ϩⲛ̄ ⲧⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲥⲟⲟⲩⲛ ? ص ألا يكفيكم الزمان الذى قضيتموه فى الجهل ؟

-ⲁϥⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲣⲉϥϩⲱ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲧⲁⲕⲟϥ ϧⲁϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟⲩ ص استَحلَفَه أن يكف (عن حربه) حتى لا يهلكه قبل أوانه

ثالثاً : (مع الحاضر المستمر) :

-ϩⲱ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲕⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛ̄ⲛⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ب كفاكَ سفك دماء القديسين

-ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲱ ⲉⲣⲟϥ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ يكف عن ص أن يكون عثرة

رابعاً : (مع الصيغة المصدرية ⲉⲧⲣⲉ) :

-ⲙⲏ ⲛ̄ϩⲱ ⲁⲛ ⲉⲣⲟⲛ ⲉⲧⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲕⲱ ⲛⲁⲛ ⲉ̄ⲃⲟⲗ ? ص ألا يكفينا أن يغفر لنا ! ؟

-ϩⲱ ⲉ̄ⲡⲉⲥⲃⲟⲩⲓ ⲉⲧⲣⲉϥⲣ̄ ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲁϩ ص يكفى التلميذ أن يكون مثل معلمه

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉϫⲛ̄ ص

-ϩⲱ ⲉⲣⲟⲕ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ϯⲟⲩⲱ ⲉ̄ⲑⲟⲟⲩ ص كفاكَ هذا الأغلال الردىء

• 2. ⲛ̄ ص ب

-ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙⲁⲣⲉϥϩⲱ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب الرجل يكفيه زوجة واحدة

-ϩⲱ ⲉⲣⲟⲕ ⲛ̄ϣⲟⲙⲛ̄ⲧ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ⲙ̄ⲙⲏⲛⲉ ص يكفيكَ ٣ مرات (صلاة) فى اليوم

-ϩⲱ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ص كفاكم كلام

• 3. ϣⲁ ص ب اكتَفَى حتى [لو ٢٢ : ٥١]

-ⲙⲁⲣⲉⲛϩⲱ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϣⲁ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉⲛⲥⲁϫⲓ ب لنكتفِ لغاية هنا ونحن نتكلم

• 4. ϧⲉⲛ, (ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ) ب , ϩⲛ̄ ص كَفَّ عن

-ϩⲱ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ب كُفَّ عن هذا الكلام

-ⲙ̄ⲡⲉ ⲡ̄ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ϩⲱ ⲉⲣⲟϥ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲁⲛⲓⲁ ص الشيطان يكف عن هيجانه

• ϩⲟⲣⲟⲕ ص (= ϩⲱ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب) كُفَّ

-ϩⲟⲣⲟⲕ ϣⲁⲛⲧⲛ̄ϫⲟⲟⲥ ⲛⲁⲕ ص كُفَّ حتى نقول لكَ

ϩⲱ// *II.* ص , **ϩⲱⲱ//** ب *also, self* ١ . أيضاً . نفس

- تتصل بالضمائر :

• ϩⲱ ب , ϩⲱⲱ ص	أنا أيضاً	
ϩⲱⲕ ب , ϩⲱⲱⲕ ص	أنتَ أيضاً	
ϩⲱⲓ ب , ϩⲱⲱⲓ ص	أنتِ أيضاً	
ϩⲱϥ ب , ϩⲱⲱϥ ص	هو أيضاً	
ϩⲱⲥ ب , ϩⲱⲱⲥ ص	هى أيضاً	
ϩⲱⲛ ب , ϩⲱⲱⲛ ص	نحن أيضاً	
ϩⲱⲧⲉⲛ ب , ϩⲱⲱ ص	أنتم أيضاً . أنتنَّ أيضاً	
ϩⲱⲟⲩ ب , ϩⲱⲱⲟⲩ ص	هم أيضاً . هنَّ أيضاً	

[تك ٤ : ٢٢-تك ٣٠ : ٣٠-إش ١٤ : ١٠-إش ٣٠ : ٣٣-هو ٤ : ٦-مت ٧ : ١٢-مت ١٩ : ٢٨-مر ٨ : ٣٨-يو ١٦ : ٢٥-١كو ٧ : ٤٠]

-ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ϩⲱ ب أنا أيضاً أعرف

-ⲙⲁⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲏⲓ ⲡⲁⲓϩⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲁϭⲣⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ϩⲱ ب علمنى هذا السحر لكى أغلب النار أنا أيضاً

-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ϩⲱⲕ ب كما رأيتنى أعمل أنتَ أيضاً (هكذا)

-ⲥⲉⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϩⲱⲱϥ ϫⲉ .. سيقولون له هو أيضاً ..

-ϩⲁⲡⲥ ϩⲱ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩⲧⲁϩⲟⲓ ⲉⲣⲁⲧ ⲉ̄ⲡⲃⲏⲙⲁ ص يجب أن أوقف أنا أيضاً أمام منبر ...

-ⲉⲓⲥ ϩⲏⲏⲧⲉ ϩⲱⲱ ⲛ̄ⲧⲁϯ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛⲁⲕ ص ها أنا أيضاً أعطيه لكَ

-ⲧ̄ϣⲉⲉⲣⲉ ⲛ̄Ⲥⲧⲁⲫⲁⲛⲉ ⲧ̄ϣⲉⲉⲣⲉ ϩⲱⲱⲥ ⲛ̄Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ص ابنة اسطفانا هى ابنة سليمان أيضاً

• ϩⲱ// + ⲟⲛ ص.ب أيضاً . أليس أيضاً ؟

-ⲛ̄ⲧⲟⲕ ϩⲱⲱⲕ ⲟⲛ ⲁⲕϫⲓϭⲟⲗ ص أنتَ تكذب أيضاً

-ⲛ̄ⲧⲟϥ ϩⲱⲱϥ ⲟⲛ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ? ص أليس هو ا أيضاً ؟ ص

• ϩⲱ// + ⲣⲱ ص.ب أيضاً [أع ١٥ : ٢٧]

٢ . لكن . أمَّا . بالرغم من . حتى ولو *but, on the other hand*

-ⲉⲛⲉⲣⲉ ⲧ̄ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ϩⲱⲱⲥ ϭⲃϭⲟⲙ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲓⲥϩⲓⲙⲉ ⲛ̄ϩⲁⲕ ص لكن الإيمان تثبّت فى هذه المرأة العفيفة

-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲟⲩ ب أما أنا

-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ .. ب لكنى أظن ..

-ⲛⲓⲙ ϩⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲱⲟⲩ ب مَن هو إذن ملك المجد هذا ؟

-ⲛ̄ⲧⲟⲕ ϩⲱⲱⲕ ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲟⲩϩⲟⲟⲩⲧ ص فى حين (بالرغم من) أنكَ رجل (وليس امرأة)

-ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ϩⲱⲥ ϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲉⲕϯϣⲱϣ ⲛⲁⲛ ب بالرغم من أنني أكلمكَ كإبن فأنتَ تشتمنا

-ⲁⲩⲱ ϯⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ϩⲱⲱⲥ ϣⲁⲥϣⲱⲡ ϩⲁⲡ ص أما الفقر فيكون تحت الدينونة

-ⲉⲥϣⲁⲛⲥⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲛ̄ⲧⲟⲕ ϩⲱⲱⲕ ⲛ̄ⲕⲥⲙⲟⲩ ص حتى ولو لُعِنتَ تبارك

-ⲁ ⲡ̄ⲗⲁⲟⲥ ϫⲓⲟⲟⲣ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲟⲙ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲱⲙⲥ ⲁⲩⲱⲙⲥ ⲇⲉ ϩⲱⲱϥ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡⲕⲁϩ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲗⲓⲃⲉ ⲛ̄ⲑⲏ ص رغم أن الشعب عَبَرَ البحر و يغرقوا فقد غرقوا على اليابسة بشهوة البطن

-ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲁⲣⲓⲧϥ ⲛⲁⲛ ϧⲉ ⲓⲱⲥ ب أمّا نحن فافعلْ بنا ما تريده بسرعة

-ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ .. ⲛⲉⲧⲉ ϩⲱⲟⲩ ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲟⲩⲏⲛ ب العميان .. ومن عيونهم مفتوحة

٣- أيضاً؟ (كمان؟) (عند الاستفهام)

-ⲁϧⲟⲕ ϩⲱⲕ ? ب ما لك أنتَ أيضاً (كمان)؟

-ⲛⲓⲙ ϩⲱϥ ⲉⲧⲉ ? ب فمَن (يستطيع)؟

-ⲟⲩ ϩⲱⲱⲕ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁϣⲉ ? ص ما سبب غبطتكَ أنتَ أيضاً؟

-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩ ϩⲱⲧⲉⲛ ? ب ماذا رأيتم أنتم أيضاً؟

-ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲉ ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲗⲓⲃⲓ ϩⲱⲧⲉⲛ ? ب هل شربتم أنتم أيضاً ماء الجنون؟

-ⲛⲓⲙ ϩⲱⲟⲩ ⲡⲉⲛⲧⲁϥϯ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ? ص مَن هو أيضاً (كمان) الذى أعطاهم هذا العمل؟

-ϥⲥⲟⲟⲩⲛ ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ϩⲱⲱϥ ⲁ ⲡ̄ⲕⲱϩ ϣⲱⲡⲉ .. ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ϩⲱⲱⲥ ϯⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲕⲱϩ ϣⲱⲡⲉ ? ص يعرف لِمَ يكون الحسد ولِمَ يكون عدم الحسد

ϩⲱⲃ I. ، **ϩⲁⲃ//** ص ، ص ب *send* أرسَلَ [٢مل ١٤ : ١٩]

-ⲙ̄ⲡⲉⲓϩⲁⲃⲕ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛ̄ⲕⲟⲟⲩⲉ ص أرسلتكَ وراء آخرين

• ⲣⲉⲙⲛ̀ϩⲱⲃ ب رسول . مندوب . عميل
man sent, messenger [تك ٣٢ : ٣ - إش ٣٣ : ٧ - لو ٧ : ٢٤]

ϩⲱⲃ II. ص.ب (ⲡ) *work* ١- عَمَلٌ . شُغْلٌ . صناعة
[تك ٢٩ : ٢٧ - خر ٢٤ : ١ - إر ١٠ : ٣ - حز ٤٦ : ١ - رو ٢ : ٧ - في ٤ : ١٧]

-ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲱⲃ ⲟⲩ ⲡⲉ ? ب ما هي صناعتكم؟ [تك ٤٦ : ١٣]

-ϯⲛⲁⲕⲟⲧϥ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲡ̀ⲣⲟ ص سأبنيه شغل ملوكي

-ⲧⲉⲛⲛⲁⲣ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲙ̄ⲡⲏⲓ ص سنعمل شغل البيت (ترتيب شئون البيت)

• ϫⲱⲕ ⲛⲟⲩϩⲱⲃ ⲉⲃⲟⲗ ب أكمل عملاً [إش ٨ : ٨]

• ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ب سنة شغل

• ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲅⲁⲙⲟⲥ ب عملية زواج

thing ٢- شيء . (حاجة)
[لا ٧ : ٢١ - اصم ٢٠ : ٣٩ - مت ٢٠ : ٢٠]

-ⲥⲱⲧⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲁϫⲱ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص اسمعوا لأخبركم بكل شيء

-ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب أعدّوا لحاجة الرجل الكبير

matter, event ٣- أمر . موضوع . حكاية
[مز ٩٠ : ٥ - أع ٢٥ : ١٤]

-ⲁϣ ⲡⲉ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ? ب ما هي مشكلة (موضوع) هؤلاء؟

-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ب أمر كهذا [إش ٦٦ : ٨]

-ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉⲧⲁⲓ̀ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ب الموضوع الذى جئتُ لأجله

-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲁⲧϫⲟⲙ ب أمر مستحيل

-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̄ⲥⲱⲃⲉ ص أمر مُضحِك (نكتة)

-ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲉ ب ما هو متعلق بالنساء (نسائي)

-ⲉⲩⲛⲁϥⲓⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲉⲧⲟⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص سيغادرون العمل الذى كانوا فيه

-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲱⲥⲕ ب بدون إبطاء . (قبل أن يتأخر الموضوع)

-ⲉⲣⲉ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲟⲥⲕ ب *long since* قد فات الوقت منذ زمن

-ⲙⲏ ⲛⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲥⲟⲧⲡ ⲡⲉ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲃⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ? ب ألم يكن الوقت مناسباً لئلا تُحل؟

٤- معاني أخرى :

• ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب كل ما يتعلق بـ [عد ٣ : ١٠ - كو ١ : ١٦]

• ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب مكر . خبث . تصرّف شرّير

-ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲥϭⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϩⲱⲃ ب فلمّا رأى مواليها أنه قد خرج رجاء مكسبهم (عائدهم من عملها) [أع ١٦ : ١٩]

-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̄ϩⲉ ⲉⲩⲣⲱⲙⲉ ⲙ̄ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ص إنه مجهود (أمر شاق وصعب) أن تجد رجلاً أميناً [أم ٢٠ : ٦]

-ⲛ̄ⲓϥⲧ ⲙⲛ̄ ⲕⲉϩⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲟⲃⲧⲃ ص المسامير ووسيلة أخرى

-ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ص فِكر المنافقين

-ⲉⲓⲥ ϩⲟⲧⲟ ⲉ̀ϣⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩϩⲱⲃ ص أكثر من مائة سنة في قضيتهم

-ⲁⲓⲃⲱⲗ ⲙ̄ⲡⲥⲱⲛⲧ ⲁⲓⲥⲱⲗⲡ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲙ̄ⲡⲙ̄ϩⲁⲩ ص حطمتُ سطوة (قضية) القبر

-ⲛⲁⲧⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲱⲃ ص بدون أي التباس

-ϣⲁ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ⲡⲁⲓ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ص حتى هذا الأمر فقط *thus for only*

-ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ϭⲛ̄ ϩⲱⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص تجدوا علة فيه

-ϯϩⲏϣ ϩⲁ ⲡⲉϩⲕⲟ ⲡⲁⲣⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص أنا أقاسي من الجوع أكثر من أي سبب

-ⲉⲩϣⲏϣ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص متساوين في مصير واحد

• ϧⲉⲛ ⲡϩⲱⲃ ب ، ⲛ̄ϩⲱⲃ ص في الواقع *in fact, indeed*

-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲱⲃ ب يموتوا في الواقع

-ⲟⲩⲛ̄ⲧⲁⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲡⲁⲛⲟⲡⲗⲓⲁ ⲛ̄ ⲕⲏⲛ ⲕⲁϩⲏⲩ ص عندي سلاح رغم كونه في الواقع عرياناً

-ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲱⲃ ϫⲉ ب أعماله العجيبة التي تصرخ فينا بالحق قائلة

• ϩⲁ ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲛ- ص من خصوص (كذا)

• ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲡ̄ϩⲱⲃ ص حاجة حاجة (شويّه شويّه)

• ⲕⲉϩⲱⲃ ⲕⲉϩⲱⲃ ب أي شيء آخر

-ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ⲕⲉϩⲱⲃ ⲕⲉϩⲱⲃ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲁⲡⲁ ⲡⲁⲫⲛⲟⲩϯ ب يهتم بشيء آخر سوى قضية أنبا بفنوتي

• **ⲉ̀ϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀** ب ، **ⲉ̀ϩⲃⲏⲩⲉ** ص (ⲛ) ١- أعمال . أشغال

• ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲁⲙϣⲉ ب أعمال التجارة [هو ١٣ : ٢]

• ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲩⲛⲁϣⲧ ب أشغال شاقة

• ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲩϭⲟⲥⲓ ب أعمال شامخة [إش ١٢ : ٥]

-ⲉϥⲛⲟⲩϫⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲛ ⲛ̄ϩⲉⲛϩ̄ⲃⲏⲩⲉ ⲡⲁⲣⲁ ⲧⲉⲛϭⲟⲙ ص يلقي علينا مسئوليات (أعمالاً) فوق طاقتنا

-ϯϫⲱϫⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲁϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ب أنا ضعيف في أعمالي

٢- أمور

-ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲃⲓⲟⲥ ب أمور هذه الحياة [١كو ٦ : ٣]

-ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧϩⲓⲱⲟⲩⲧ ب الأعمال الخابطة . الأمور المنحطّة

• ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̀ϩⲱⲃ ب [تك ٤٦ : ١٣] ١ - ما هو عمل (صناعة)
٢ - ما هو الموضوع؟ . ما هى الحكاية؟
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲕϩⲱⲃ ? ب ١ - ما هو موضوعك ؟
(ايه حكايتك؟)
what of you ! [تعبير للتحقير] (انتَ ايه يعنى !) ٢ - ماذا تكون أنتَ !
-Ⲫ̀ϯ ⲙⲉⲛ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩ ⲡⲉ
ⲡⲁϩⲱⲃ ب ا هو المجّد أما أنا ما أنا (ولا حاجة)
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲱⲃ ⲉ̀ⲧ
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب ماذا أنتم (ما شأنكم) حتى تضلّوا الناس
• ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡϩⲱⲃ ⲛ... ⲛⲉⲙ ب ,(ⲙⲛ) ص
what is business of .. with ما موضوع (ما شغل . مامصلحة) ... مع
-ⲟⲩⲡⲉ ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙⲏⲓ ب ما مصلحة (شغل)
الملك معى ؟
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁϩⲱⲃ ⲁⲛⲟⲕ ⲙⲛ̅ ⲧ̀ⲙⲛ̅ⲧ̀ⲣ̀ⲣⲟ ما ص
علاقتى بالمملكة
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲛ̅ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲓ ص ما لكم بى
• ⲟⲩⲟⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲉⲙ ب ١ - هناك شيء على
there is a matter with
-ⲟⲩⲟⲛⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛⲉⲙⲏⲓ ب لهم علىّ شيء
[اع ٢٤ : ١٩]
٢ - توجَد دعوى على
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲟⲩⲧⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ له ب
دعوَى على صاحبه [١كو ٦ : ١]
-ⲟⲩⲟⲛ ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲛⲉⲙⲁϥ ? هل لكَ عليه شيء ب
(دعوى أو قضية) ؟
• ⲟⲩⲟⲛ ϩⲱⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص (كالسابق)
• ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲃ ص.ب لا شأن . لا دعوى . لا عمل . لا علاقة
there is no business [قض ١٨ : ١٨]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ب لا شأن لكَ (مالكش دعوى)
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب لا شأن له
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲁⲅⲁⲡⲏ ب لا علاقة لى
I have naught to do with alms بالصدقات
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲃ ⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁⲕ لا مصلحة بيننا وبينكَ ب
-ⲙ̀ⲙⲛ̅ϯ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̅ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲙ̀ⲙⲏⲧⲛ̅ ص ليس لى شأن
(علاقة) بكم
• ϩⲱⲃ ⲛ̀ϫⲓϫ ب ,ϩⲱⲃ ⲛ̅ϭⲓϫ ص شغل يد
handwork
• ⲉⲣϩⲱⲃ ب ,ⲣ̅ϩⲱⲃ ص do work عَمِلَ . اشتغَلَ
[عد ٨ : ٢٥ - تث ٢٨ : ٣٩ - يو ٥ : ١٧ - ١كو ٩ : ٦ - ١كو ١٢ : ٦]
-ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ب فعّال . شغّال [١كو ١٦ : ٩]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص.ب at, on ١ - اشتغل بـ . صَنَعَ
[تك ٣ : ٢٣ - خر ١٥ : ١٧ - عد ٣١ : ٥١ - تث ٢٨ : ٣٩ -
مز ٧ : ٥ - مز ٦٧ : ٢٧ -مز ٧٣ : ١١ - إش ٣٠ : ٢٤ -
يو ٨ : ٢٧ - رو ٧ : ١٨ - غلا ٣ : ٥]
-ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲣⲧ ب يشتغل فى الصوف (أو يغزل)
-ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲛⲉⲃϯ ب يعمل فى ضفر الخوص
٢ - أنشأ . سَبَّبَ
-ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲩϫⲱⲛⲧ لأن ب
الناموس ينشىء غضباً [رو ٤ : ١٥]
٣ - خَدَمَ [عد ٨ : ٢٥]
• 2. ⲛ- (+ acc مفعول أول) ص ب عَمِلَ فى . عَمِلَ بـ
[خر ٢٠ : ٩]
-ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁⲕⲉⲣϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الأيام التى
اشتغلتَ بها

-ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲧⲁⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲣ̀ϩ
ⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ ⲛⲓⲙ حتى يسلّموا أنفسهم لعمل كل نجاسة ص
-ⲡⲉϯⲛⲁⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲣ ب الذى سأعمل
له سِحراً (ليعجز جنسيا)
• 3. ⲛ- (+ dat مفعول ثان) ب خَدَمَ
-ⲉ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ⲛⲁϥ ب ليخدمه [إر ٣٤ : ٦]
-ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲑ̀ⲙⲏⲓ ب يعمل للبر [مز ١٤ : ٣]
-ⲉϥⲉ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ يعمل فخراً ب
(مَجداً) للمملكة [دا ١١ : ٢٠]
• 4. ϧⲁ ب عَمِلَ مع
-ⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϧⲁⲣⲟⲕ يصنع معكَ شراً ب
[أم ٣ : ٣٠]
• 5. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ ص ١ - عَمِلَ فى . عَمِلَ بـ (بواسطة)
in, with, by [مز ٣٠ : ٢٠ - رو ٧ : ٥ - أف ١ : ١١]
-ⲟⲩⲉ̀ϣⲱⲧ ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲙⲁⲧⲓⲁ ب تاجر يعمل فى تجارة كبيرة
-ⲉϥⲣ̅ϩⲱⲃ ϩⲛ̅ ⲛⲉϥϭⲓϫ ص يعمل بيديه
-ⲁϥⲣ̅ϩⲱⲃ ϩⲙ̅ ⲡ̀ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص
عمل بسر النور . عمل فى السر المنير
٢ - عَمِلَ ليكسب . تاجَرَ . استثمَرَ [مت ٢٥ : ١٦]
-ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲣ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب القوى
تسلطتم عليه
٣ - خَدَمَ فى . استخدَمَ
-ⲟⲩⲕⲁⲧⲁⲙⲉⲣⲟⲥ ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ب
قطمارس يخدم فى الآحاد
-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̀ⲡⲁϩⲣⲉ ⲉⲓⲣ̅ϩⲱⲃ ⲛ̅ϩⲏⲧϥ دواء عظيم ص
الفائدة أقوم باستعماله (المتكلم طبيب)
-ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲫⲁϧⲣⲓ ⲁⲓⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب
أدوية كثيرة استخدمتها
• ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ب the workers العمّال
• ⲉⲣϩⲱⲃ ب ,ⲣϩⲱⲃ ص (ⲡ) [أف ١ : ١٩] عَمَلٌ . شُغْلٌ
-ⲡⲣ̅ϩⲱⲃ ϩⲛ̅ ⲟⲩϩⲟⲟⲩ ⲉⲙⲙⲛ̅ ⲣ̅ϩⲱⲃ ⲛ̅ϩⲏⲧϥ ص
الشغل فى يوم لا عمل فيه
-ⲉϥϯ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̅ ⲡⲣ̅ϩⲱⲃ ⲛ̅ϭⲓϫ يبيع من عمل يديه ص
• ϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب ,ϭⲓⲛⲣϩⲱⲃ ص (ⲡ,ⲧ) ١ - فِعْلٌ . عَمَلٌ
[أم ٦ : ٨ - أع ١٩ : ٢٥]
-ⲧⲟⲩϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب عملهم [مز ١٠٦ : ١٧]
-ⲡ̀ϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ب فعل التوبة
-ϩⲁⲛϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲩϧⲟⲥⲓ ب ,ϩⲉⲛϭⲓⲛⲣ̅ϩⲱⲃ
ⲉⲩϩⲟⲥⲉ ص hard labour أشغال شاقة
manner of work ٢ - طريقة عمل . أسلوب شغل . سيرة . سلوك
-ⲁϥ̀ⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲧ̀ϭⲓⲛⲣ̅ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡϫⲁⲓⲉ ص علمنى
(قواعد) السلوك فى البرية
-ⲉⲧⲁⲩⲥ̀ϩⲉ ⲧⲉϥϭⲓⲛⲣ̅ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲁⲩⲕⲁⲁⲥ ⲛ̅ⲛⲉⲩϣⲏ-
ⲣⲉ ص كتبوا سيرته وتركوها لأبنائه
-ⲟⲩ ⲧⲉ ϯϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ? ب ما أمر هؤلاء؟
(ايه حكاية دول ؟)
-ⲁϥϣⲱⲱⲡⲉ ϩⲱⲱϥ ⲡⲣⲟⲥ ⲧⲉⲩϭⲓⲛⲣ̅ϩⲱⲃ ص
كان هو أيضاً حسب سلوكهما (والديه)
effect ٣ - مفعول . تأثير
-ⲛⲉⲡⲁϩⲣⲉ ⲙⲛ̅ ⲧⲉⲩϭⲓⲛⲣ̅ϩⲱⲃ ص ,ⲛⲓⲫⲁϧⲣⲓ
ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب الأدوية وتأثيرها (مفعولها)
(nn) use ٤ - استخدام
• ⲁⲧⲉⲣϩⲱⲃ ب ١ - عاطل . بدون عمل
without work [أم ١٣ : ٤]

٢ - غير مكوَّن . غير معمول (مصنوع) *unformed*

-ⲡⲓⲁⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ب ما يُعمَل من الذي لك [مز ١٣٨ : ١٤]

• ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ب عامِل . شغّال

-ϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ب , ϣ̀ⲃⲏⲣ ⲛ̄ⲣ̄ϩⲱⲃ ص شريك في العمل [١كو ٣ : ٩]

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ب , ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥⲣ̄ϩⲱⲃ ص (ⲧ) فِعل . عَمَل

-ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲃⲛⲟⲩϥⲓ ب عمل الخير . الخدمة في الخير [عب ١٣ : ١٦ - ١تيمو ٦ : ٢]

• ⲙⲁⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب مصنع . فابريقة [تركيب قياسي]

• ϯϩⲱⲃ ص.ب *give work, employment* أعطَى عملاً . وَظَّفَ

• ⲗⲁϩⲱⲃ ب شغل كثير [تركيب قياسي]

ϩⲱⲃⲕ ص *to prick, incite* نَخَسَ . حَثَّ

-(ⲧⲃⲛⲟⲟⲩⲉ) ⲛ̄ⲥⲉϩⲱⲃⲕ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛϫⲟⲟⲕⲉϥ ص (البهائم) يَحثونها بمناخس

ϩⲱⲃⲥ, ϩⲉⲃⲥ-, ϩⲟⲃⲥ⸗ ص.ب *(vb tr)* أولاً : فعل متعدٍ :

١ - غطَّى . غشَّى . ستَرَ *to cover*

[تك ٧ : ١٩ - خر ١٦ : ١٣ - خر ٤٠ : ٣ - ١٣٧ : ٣ ، ٤٥ - مز ٦٨ : ٧ - أم ١٠ : ١٢ - إر ١٤ : ٤ - إر ٢٦ : ٨ - حز ١ : ١١ - حز ١٢ : ١٦ - مر ٣ : ٦٥ - ١كو ١١ : ٤ ، ٥]

-ⲁϥϩⲟⲃⲥⲧ ص ب غطّاني [يون ٢ : ٦]

-ⲉϥⲉ̀ϩⲟⲃⲥϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ب يغشاه الهلاك

-ⲉϥϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲁⲣⲝ ب يغطي عورة أجسادنا

-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩⲧⲟⲡ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉⲧϩⲱⲃⲥ ⲛ̄ⲛⲉⲩϫⲛⲁⲧϩ ص أطرافها (الملابس) تغطّي سواعدهم

٢ - كَسَا [أى ٢١ : ٢٦ - مت ٢٥ : ٣٦]

-ϩⲉⲃⲥ ⲟⲩⲁ ⲉϥⲕⲏⲛ ⲕⲁϩⲏⲩ ص اكسِ عرياناً

٢ - شَمِلَ

-ⲡⲉϥⲥⲱⲓⲧ ⲁϥϩⲱⲃⲥ ⲛ̀ϯⲣⲱⲙⲁⲛⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ ب صيته شَمِل كل الرومانية

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̄- ص, *2.* ⲉⲣⲛ̄ ص

-ⲡⲉⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ϩⲱⲃⲥ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص ذهنكم (قلبكم) يغطّي اهتماماتكم (يغطّيكم)

-ⲉⲣⲉϩⲱⲃⲥ ⲉ̄ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص أنتِ مُشتَمِلة بالنور

• *3.* ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب , ϩⲓϫⲛ̄, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص غطَّى على . غشّى . بَسَطَ على

[لا ٣ : ٩ - تث ١١ : ٤ - مز ٤٣ : ١٢ - مز ١٠٥ : ٩]

-ⲁϥⲉⲛ ⲟⲩⲡ̄ⲣⲏϣ ⲁϥϩⲟⲃⲥϥ ⲉϫⲱϥ ص أحضر فرشة وتغطّى (غطّى نفسه) بها

• *4.* ⲛ̀- ص.ب غطَّى بـ . تغطَّى بـ

-ⲟⲩϩⲟⲉⲓⲧⲉ ⲉⲧⲣⲉⲥϩⲟⲃⲥⲥ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص رداء لتتغطّي به

-ⲁ ⲧ̀ⲫⲉ ϩⲱⲃⲥ ⲛ̀ϭⲏⲡⲓ ب السماء تغطّت بالسحب

-ⲛ̄ⲛⲉⲓϩⲟⲃⲥⲧ ⲛ̄ⲟⲩ ? ص بماذا أتغطّى ؟

• *5.* ϧⲉⲛ ب , ϩⲛ̄ ص غطَّى بـ . سَتَرَ بـ . كَسَا بـ

[مز ١٤٦ : ٨ - ملا ٢ : ١٣]

-ϯⲛⲁϩⲟⲃⲥϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲛⲧⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب سأكسوه بأردية (ملابس) السموات

• ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ١ - غطَّى على . بَسَطَ على . غَشَّى

[لا ٩ : ١٩ - أى ١٦ : ١٨ - أى ٣٦ : ٢٨ - حز ١٢ : ١٣ - هو ١٠ : ٨ - يو ٥ : ٢٠]

-ⲁϥϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲧⲟⲗⲏ ب بسط عليَّ حُلّته (غطاني بحُلّته)

٢ - سَتَرَ على . حَمَى *protect*

-ⲉϥϩⲱⲃⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲉⲛϩ ⲉ̀ϫⲱϥ ب يَحميه (يستره) بجناحيه

-ⲫ̀ϯ ϣⲁϥϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟ́ⲥⲙⲟⲥ ب ا يستر على العالم

-ⲁ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲙⲟⲩ ⲉⲕϣⲁⲛϩⲟⲃⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲱϥ ⲛⲁϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁⲛ ص مات بولس ، لو كنتَ حَمَيته لما مات

٣ - غَمَرَ . وارَى . اكتَنَفَ [حز ٢٤ : ٧] *overwhelm*

-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱⲛ ب ستغمرنا المياه

-ⲁ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲉ ϩⲱⲃⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱⲓ ص اكتنفتني ظلمة عظيمة [٢صم ١ : ٩]

٤ - دارَى على

-ⲛⲉⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̄ⲛⲟⲩϫ ⲉⲧϩⲱ ⲙⲛ̄ⲧϣⲁϥⲧⲉ ص الأنبياء الكذبة الذين يدارون على الأخطاء

ثانياً : فعل لازم : *(vb intr)*

١ . تغطّى . التحَفَ *be covered*

٢ . اختفَى (تحت غطاء ما)

-ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲡ̄ⲙⲟⲩ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲉⲛⲧⲁⲉⲓⲟ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲛⲣⲁⲛ ϩⲱⲃⲥ ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ص بعد الموت تختفي كرامتنا واسمنا معاً

-ⲁⲛϣⲁⲛⲣ̄ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲁⲛ ⲉⲑⲟⲟⲩ ϩⲱⲃⲥ ص متى تبنا يختفي عنا الصيت الشرير

٣ . التأمَ (للجرح) *be healed (of wound)*

-ⲡⲓⲉⲣϭⲟⲧ ⲁϥϩⲱⲃⲥ ب التأم الجرح

٤ . غَمَرَ *overwhelm*

• ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉⲩϩⲱⲃⲥ ب سيول غامرة [إر ٢٩ : ٢]

٥ . انسَدَّ

-ⲁⲩϩⲱⲃⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲟⲩⲙⲓ ب انسدّت الينابيع [تك ٨ : ٢]

-ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϩⲱⲃⲥ ϩⲱⲥ ⲣⲱⲙⲉ ⲉϥⲛⲉϫ ⲫⲗⲉⲅⲙⲁ ⲉⲃⲟⲗ ص قلبه مَلكوم (طابق عليه) كإنسان يُخرج بلغماً

• ϩⲱⲃⲥ ب , ϩⲃ̄ⲥ, ϩⲃ̄ⲃⲥ ص (ⲡ) ١ - غطاء . سِترة *covering, lid*

[خر ٢٦ : ١٤ - عد ٤ : ٦ ، ٢٥ - تث ٢٢ : ٣٠]

-ⲛⲓϩⲱⲃⲥ ⲛⲁⲉⲣϩⲟⲗⲓ ب الأغطية سيصيبها العث

-ⲁϥϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲱⲃⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲣⲓⲣ ص كَشَفَ غطاء الأتون

٢ - قماش *cloth*

-ⲁ ⲡ̄ⲥⲱϣϩ ϭⲱⲗⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϩⲟⲃⲥ ص البرص انطوَى مثل القماش

٣ - كَفَن *grave-cloth*

-ⲁⲩϥⲓ ⲡ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲡ̄ϩⲱⲃⲥ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉ̄ⲡ̄ⲕⲟⲥϥ ص جهّزوا كفن جسده لدفنه

• ϫⲓⲛϩⲱⲃⲥ ب ١ - تغطية . سَتر *act of covering*

-ϩⲁⲛⲥⲕⲉⲡⲁⲥⲙⲁ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛϩⲟⲃⲥϥ ب ستائر لتغطيته

٢ - تكفين

-ⲡ̀ϫⲓⲛϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ب (تكاليف) تكفين جسدي

• ⲣⲉϥϩⲱⲃⲥ ب *coverer, protector* ساتِر . حامِي . واقِي [خر ١٥ : ٢]

• ϩ̀ⲃⲟⲥ, ϩ̀ⲃⲱⲥ ب (ⲡ) ١ - غطاء *covering*

٢ - رداء *garment*

• ϩⲉⲃⲥⲱ ب (ⲡ) لِباس . كِساء

ϩⲱⲓ ص.ب (أنتِ) أيضاً

-ⲛ̀ⲑⲟ ϩⲱⲓ ب أنتِ أيضاً

[راجع ب ϩⲱ⸗]

ϩⲱⲓⲙⲓ I., ⲱⲓⲙⲓ ب (ت) صنّارة
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲥⲱⲛⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ϯϩⲱⲓⲙⲓ ϥⲛⲁϫⲱⲗϫ
متى ابتلعت السمكة الصنارة فقد اشتبكت ب

ϩⲱⲓⲙⲓ II. ب **,ϩⲟⲉⲓⲙ,ϩⲁⲉⲓⲙ** ص (ﭘ)
١. موجة [لو ٨ : ٢٤] *wave*
-ⲛ̄ⲛⲉⲉϥ ⲛⲉⲩⲙⲓϣⲉ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϩⲟⲉⲓⲙ ⲛ̄ⲧⲁϥⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ص
البحّارة كانوا يُجاهدون مع الموج الآتي عليهم
-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲉⲉϥ ⲉϥϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϩⲟⲉⲓⲙ
مثل بَحّار ص في وسط موجة عالية [أم ٢٣ : ٣٣]
٢. رشاش. رَذاذ *spray*
-ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲭⲁⲗⲕⲓⲟⲛ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ب ارتفع رشاش
القيزان
٣. اندفاع
-ⲧⲉⲕⲙⲛ̄ⲧⲉⲓⲱⲧ ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲛ̄ϩⲟⲉⲓⲙ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص
أبوتكم تعرف اندفاعات الشباب
-(ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ) :ⲛⲉϥⲣⲱⲟⲩϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϩⲱⲓⲙⲓ ب
(العالم) : اهتماماته وتقلباته (أمواجه)

• **ϩⲱⲓⲙⲓ** ب **,ϩⲏⲙⲉ,ϩⲓⲙⲏ** ص (ﻥ) أمواج
• ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ب الأمواج [مت ٨ : ٢٤]
-ϣⲁⲣⲉ ⲛ̄ϩⲓⲙⲏ ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص
تتلاشى الأمواج من نفسها
• **ⲁⲧϩⲱⲓⲙⲓ** ب (=ⲗⲩⲙⲏⲛ ى) هادىء. بدون أمواج
• **ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲱⲓⲙⲓ** ب *be agitated* هائج. عالى الأمواج
[إش ٥ : ٣٠]
• **ⲁⲁ// ⲛ̄ϩⲟⲉⲓⲙ** ص هَيّجَ
-ⲥⲉϩⲧⲕ ⲛ̄ϩⲉⲛⲙⲏⲏϣ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉ ⲡ̄ϫⲁϫⲉ ⲁⲁⲕ ⲛ̄ϩⲟⲉⲓⲙ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲧⲉⲕⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲁⲛ ص ابعدْ
عن كثرة الكلام لئلا العدو يُجعلكَ مثل الأمواج في أفكاركَ
• **ϯϩⲱⲓⲙⲓ** ب **,ϯϩⲟⲉⲓⲙ** ص قذف أمواجاً. أهاجَ
throw waves, agitate
-ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉϥϯϩⲱⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب
النهر المتقد بالنار يلهب الخطاة
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ϣⲁϩ ϯϩⲟⲉⲓⲙ ϩⲟⲉⲓⲙ ص اللهيب يقذف موجة
(وراء) موجة
• **ϥⲓϩⲟⲉⲓⲙ** ص *throw up waves, agitate* قذف أمواجاً. ثارَ
-ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲓϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ ⲁ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ϥⲓ-ϩⲟⲉⲓⲙ ϩⲟⲉⲓⲙ ص
بسبب هذا الظلم ثارت (اضطربت) قلوب الجميع
-ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲣⲟⲭⲟⲥ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ⲉⲩϥⲓϩⲟⲉⲓⲙ ϩⲟⲉⲓⲙ ص
عيناكَ مثل عجلات نارية تنفث أمواجاً أمواجاً (من النار)
• **ϩⲓϩⲱⲓⲙⲓ** ب *be covered with waves* هَدَرَ بالأمواج
[إش ١٧ : ١٢]

ϩⲱⲓⲣⲓ ب **,ϩⲟⲉⲓⲣⲉ** ص (ت) روث. براز. غائط. جلّة
dung (man or animal)
[خر ٤ : ١٥-لا ١٦ : ٢٧-عد ١٩ : ٥-إش ٣٠ : ٢٢-صف ١ : ١٧]
-ⲛⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲱⲓⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲏⲛ ب
كان يأكل برازه ويشرب بوله
-ϩⲟⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲛⲟⲉⲓⲧ ⲉϥϣⲟⲟⲙⲉ ص جلة مسحوقة ناعمة
(للسماد)

ϩⲱⲓϯ ب **,ϩⲟⲉⲓⲧⲉ** ص (ت) *hyena* ضبعة [إر ١٢ : ٩]
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲱⲓϯ ⲉⲥϭⲟϫⲓ ب ضبعة كبيرة تجرى

ϩⲱⲕ I. ص (= ϧⲱⲕ ب) مَنطَقَ. شَدَّ. حزَّمَ
[راجع ب ϧⲱⲕ I.]

ϩⲱⲕ II., ϩⲉⲕ-,ϩⲟⲕ// ص سَحَقَ. شدَّ. حطّمَ
to smite, crush
-ⲁϥϩⲉⲕ ⲡ̄ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص حطّمَ السلسلة
-ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲧⲟⲣϫ ϫⲱϥ ص
طرحوه تحت العجلة وهرسوه
-ⲁϥϩⲟⲕϥ ⲉ̀ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥϭⲉⲗϩ ⲉⲥⲛⲁⲩ طرحه ص
في الوسط بذراعيه

ϩⲱⲕ III. ص (=ϧⲱⲕ ب) *shave, shear)* جزّ. حلقَ
[راجع ب ϧⲱⲕ III.]

ϩⲱⲕ IV., ϩⲱⲕⲉ ص (=ϩⲱⲕⲓ ب) ١. حَكَّ. هَرَشَ
٢. سَبَّبَ الحكّة (الأكلان)
-(*after fastening*) :ⲁ ⲡⲉϥⲙⲁⲛⲣ̄ⲏⲛ ϩⲱⲕ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص
(بعد الصيام) : شرجه به أكلان من داخله

ϩⲱⲕⲓ I. ب **,ϩⲱⲕⲉ** ص (خربش) ١. مَشّطَ. كَشَطَ. كَحَتَ
scrape, scratch
-ⲥⲉϩⲱⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲉϥⲕⲁⲥ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
يُمشّطونه حتى ظهرت عظامه
-ⲁⲩϩⲱⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲓⲉⲃ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب
حكّوا جسده بآلات حديدية
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩϩⲱⲕⲓ ⲛⲟⲩⲓⲉⲃ ب
مثل أسود يُخربشون رجليَّ بأظافرهم
-ⲉⲩϩⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲛⲉⲩⲣⲟⲛ ب
يكشطون لحم أجسادهم حتى أعصابهم
-ⲥⲉϩⲱⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲉϥⲥ̀ⲫⲓⲣ ϫⲱⲧϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب
كشطوه حتى تمزّقت ضلوعه (تخرّق جنباه)
-ⲛ̄ⲧⲛ̄ϩⲱⲕⲉ ⲙ̄ⲡ̄ϣⲏⲃⲉ ص نَحك الصدأ
٢. سَبَّبَ الحكّة (الأكلان)
-ϩⲉⲛⲡⲁϩⲣⲉ ⲡⲉⲧϩⲱⲕⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ص
عقاقير تسبِّب أكلان في كل جسمه
٣. سَلَخَ
-ⲁⲩⲉⲛ ⲟ ... ϣⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ب أحضروا شاكوشاً وإزميلاً وسلخوا
جلد رأسه
• **ⲉⲧϩⲱⲕⲓ** ب أجْرَب. جربان [ليب]
• **ϩⲱⲕⲓ** ب (ﭘ) ١. كَشْط. خَدْش
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϩⲱⲕⲓ ϩⲓ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب ليس ثمة
خدش في جسده
٢. حكّة
• **ϣⲉⲛ̀ϩⲱⲕⲓ,ϣⲉⲛ̀ϧⲱⲕ** ب خَدْش
-ⲛⲓϣⲉⲛ̀ϩⲱⲕⲓ ⲉⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁϥ ب الخدوش التي
أصابوه بها
• **ϩⲟⲕⲥ** ص (ت) *scraper* ١. هرّاشة (أداة كشط أو تمشيط)
٢. سنفرة

ϩⲱⲕⲓ II. ب كَبَحَ. كَمَّ. أمسك زمام
-ϩⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲟ̀ϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲥⲉϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲁⲛ ب
كُمّ فكوك الذين لا يدنون منكَ [مز ٣١ : ١٠]

ϩⲱⲕⲙ ص *to wither, fade, expire* ذَبُلَ. ذَوَى. اضمَحَلّ
-ⲁ ⲧⲁϭⲟⲙ ⲧⲁⲕⲟ ⲁ ⲧⲁⲙⲛⲧⲁⲗⲟⲩ ϩⲱⲕⲙ ص قوتى
زالت (ضاعت) وشبابى لضمحلّ (ذوَى)

ϩⲱⲕⲛ ص (صحتها ϩⲱⲛⲕ)
[راجع ϩⲱⲛⲕ]

ϩⲱⲗ I. ص.ب *go* ١. مَضَى . ذَهَبَ . انطلَقَ
[أى ١٠ : ١٩–أى ٢٢ : ٨–إش ١١ : ١٤–مر ٥ : ٢٠–يو ١١ : ٣١]
-ϫⲛⲁϩⲱⲗ ⲉⲕⲟⲛϧ .. ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب تذهب حيا .. وتأتي وقد أصبحت ميتاً
٢. طارَ [رؤ ١٢ : ١٤] *fly*
٣. طَيَّرَ • ⲟ̀ⲣⲟ ϩⲱⲗ ب
-ϣⲁⲥⲟ̀ⲣⲉ ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ϩⲱⲗ ب تطيّر عقل الشبّان (تذهب بعقل الشبان)
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀– ص.ب اتجَهَ إلى
-ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲣⲏ ϩⲱⲗ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب كل طريق تتجه إليه الشمس
• 2. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀– ب نزل إلى . انحدَرَ . هَبَطَ
-ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϭⲓⲱⲙⲥ ب نزل إلى الماء ليعتمد
• 3. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀– ب صَعِدَ إلى . انطلَقَ إلى
-ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب صَعِدَ إلى السموات
• 4. ⲉ̀ⲧⲉⲛ (ⲉⲧⲟⲟⲧ⸗) ص.ب وَصَلَ إلى
-ϥ̄ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲕⲁⲥ ⲛ̄ⲧⲁⲩϩⲱⲗ ⲉⲧⲟⲟⲧ ص وصلتني أربعة عظام
• 5. ⲉ̀ⲣⲁⲧ⸗ ب ذهب ليقف أمام
-ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀Ⲫϯ ب ذهب ليمثل أمام الله
• 6. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب قَدِمَ على
-ⲛⲓⲙ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲧϩⲱⲗ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓ ب مَنْ هؤلاء القادمين عليَّ كالسُحب
-ⲁϥϩⲱⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ب صَعِدَ على المنبر
• 7. ϣⲁ ب وَصَلَ إلى
-ⲁ ⲡⲓⲥⲑⲟⲓ ϩⲱⲗ ϣⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓ ب الرائحة وصلت إلى مسافة بعيدة
• 8. ϧⲁ ب مَرَّ تحت
-ⲁ ⲡⲓϫⲟⲓ ϩⲱⲗ ϧⲁⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب السفينة مرّت من تحتنا في البحر
• 9. ϧⲁⲧⲉⲛ ب ذهب وأقام عند
-ⲁϥϩⲱⲗ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ب ذهب وأقام عند القديس وصار له تلميذاً
• 10. ϧⲉⲛ ب غَطَسَ . انغمَسَ
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲟ̀ⲣⲉ ⲫ̀ⲣⲏ ϩⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲱⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب عندما تغرب الشمس وتغوص (تغطس) في الأرض
-ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲡ̀ϫⲟⲓ ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲥⲉϩⲱⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب لئلا تتحطم السفينة فيغرقون في البحر
• 11. a. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ١. خَرَجَ . رَحَلَ
-ϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲁⲓ ب ارحَلْ من هنا [لو ١٣ : ٣١]
-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲧⲁⲓϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب منذ أن رحلتُ
-ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲁϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب افتحْ الباب لكي أخرج
٢. زالَ . انقرَضَ . انمَحَى
-ⲛ̄ⲛⲉ ⲡⲉⲕⲃⲱ ϩⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص لن يسقط شعرك
٣. طارَ . انطلَقَ
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϩⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب طار لبّه ذهب عقله
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲩⲯⲩⲭⲏ ϩⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص أنفسهم منطلقة
• b. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀– ص.ب ,ϣⲁ ص.ب خرج لِ
-ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب خرج للحرب
• c. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب خرج من لدن
-ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب خرج من لدنه
• d. ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ص
-ⲉⲥϩⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉϭⲗⲟϭ ص طافية فوق الفراش *floating forth above the bed*
• e. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب جَفَا
-ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟ ب تجفوكِ نفسي [إر ٦ : ٨]
• f. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب, ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ص ١. خرج من
-ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ب خرج من منزله
٢. طارَ في
-ⲡ̄ⲁϩⲱⲙ ⲉⲧϩⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲁⲏⲣ ص النسر الطائر في الهواء
٣. تورَّطَ في
-ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب لئلا أتورّط في كثرة الكلام
• g. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب فارَقَ
-ⲉⲣⲉ ⲡ̀ϩⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛⲁϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲥ ب إذا فارق زوج زوجته
• h. ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲛ̄ ص *over* طارَ على
[راجع الأمثلة تحت ϩⲏⲗ]
• 12. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب نزل . انحدَرَ
-ⲁ ⲡⲓⲙⲉⲣⲉϩ ϩⲱⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب انغرز (نزل) الرُّمح في الأرض
• 13. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب صَعِدَ . اعتلَى . طارَ
-ⲁⲓϣⲁⲛϩⲱⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ب إذا اعتليتُ (صعدتُ إلى مكان) العرش
-ⲉⲣⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲏⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲧⲟⲩϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب (حيث) يصعد الناس لمحاكمتهم
• 14. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀– ب دخل في . تعمَّقَ في
-ⲁⲩϩⲱⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ب دخلوا مخادعهم
• 15. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ب دخل إلى
-ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁⲣⲟϥ ب دخل إليه
• 16. ⲉϩⲣⲁⲓ ص ارتفَعَ
-ⲥⲁϩⲧⲉ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲟⲩϩⲱⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ص أوقِدْ تحتها حتى ترتفع
• ⲙⲁⲛϩⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص مَخرَج . باب
• ⲙⲱⲓⲧⲛ̀ϩⲱⲗ ب رحلة
• ϫⲓⲛϩⲱⲗ ب (ⲡ) انطلاق . ذهاب
• ϫⲓⲛϩⲱⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب (ⲡ) دخول
-ⲡ̀ϫⲓⲛϩⲱⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ب دخول هذا العشاء
• ϭⲓⲛϩⲱⲗ ص (ⲧ) طَيَران . حوم
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ϭⲟⲙ ⲛ̄ⲧⲉϥϭⲓⲛϩⲱⲗ ص بقوة طيرانه
• ϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) طيران
• ⲣⲉϥϩⲱⲗ ص *flyer* طَيَّار

ϩⲱⲗ II. ص (= ϧⲱⲗ ب) *be hoarse* بَحَّ (للصوت)
-ⲧⲁϣ̀ⲃⲱⲃⲉ ⲁⲥϩⲱⲗ ص بَحَّت حنجرتي

ϩⲱⲗ III., ϩⲗ̄, ϩⲟⲗ⸗ ص *throw* أهالَ . ألقى . دَفَعَ
• ϩⲗ̄ ⲟⲙⲉ ص أهالَ طيناً
• ϩⲗ̄ ⲙⲁⲧⲟⲩ ص قَذَفَ سُماً
-ⲡϩⲟϥ ⲛⲁϣϩⲗ̄ ⲙⲁⲧⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲱⲛ ? ص الثعبان يُمكنه قذف السُم لغاية فين ؟

• ϩⲉⲗ ⲡϫⲟⲓ ص دَفْعُ السفينة
-ⲡϣⲱ ⲙⲉⲛ ⲡⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉϥϩⲱⲗ ⲙ̄ⲡϫⲟⲓ ⲛ̄ϩⲏ-
ⲧⲟⲩ ص رمل وماء ليدفع بها السفينة
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص
-ⲡⲙⲟⲟⲩ ⲁⲩϩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲡϫⲟⲓ ص ماء نثروه على المركب
-ⲁϥϫⲓ ⲡⲥ̄ⲛⲟϥ ⲁϥϩⲟⲗϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲡⲉ ص أخذ الدم ونثره نحو السّماء
• 2. ⲉⲃⲟⲗ ص أخرجَ . ألقي خارجاً
-(Ⲥⲟⲩⲥⲁⲛⲛⲁ) :ⲉⲧϩⲱⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ ص (سوسنة) : أخرجوها ليقضوا عليها
-(ϭⲁⲙⲟⲩⲗ) :ⲉⲥϩⲉⲗ ⲡ̄ϭⲥⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص (الناقة) : تخرج لعاباً (ريالة)

ϩⲱⲗⲉ,ϩⲱⲱⲗⲉ ص اقتلعَ . قطفَ

ϩⲱⲗⲉⲙ,ϩⲉⲗⲉⲙ,ϩⲟⲗⲙ(ⲉ)// ب فقط
اختطفَ . نَهَبَ . سَلَبَ . اغتصَبَ . انْتَزَعَ . أخذ عنوةً
take by force
[لا ١٩ : ١٣–أى ١٢ : ٥–أى ٢٠ : ١٩–مز ٤٩ : ١٧–صف ٢ : ٩–
عا ١ : ١١ – مت ١٣ : ١٩ – يو ٦ : ١٥ – أع ٦ : ١٢]
• ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲗⲉⲙ ب الناهبون
• ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϩⲟⲗⲙⲟⲩ ب الأسلاب . المسروقات
• ⲫⲏⲉⲧⲁϥϩⲟⲗⲙⲉϥ ب المغصوب
-ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲙ ب ليأخذ غفوةً صغيرة
-ⲁⲩϩⲱⲗⲉⲙ ⲓⲉ ⲁⲩⲕⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲉⲛϫⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ب خطفوا (سرقوا) أمتعة الفقراء (الغلابة)
-ⲁ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ب اختطفت الريح السفينة
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب خطف إلى
-ⲁⲩϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲟⲩⲥ ⲉ̀ⲡϭⲓⲥⲓ ب أختطفَ عقله إلى العلاء
-ⲁⲩϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓⲕⲱⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ ب سرقوا صورتي (وأخذوها) إلى مصر
• 2. ⲛ̀- ب اختطف لِ . نَهَبَ [مز ٤٣ : ٩]
-ⲁⲓϩⲱⲗⲉⲙ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϯⲁⲡⲟⲫⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ب أنا اختطفتُ لي حكم الموت [القداس الغريغوري – الخولاجي]
-ⲁϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ب اغتصب لنفسه النعمة
• 3. ϣⲁ ب اختطف إلى [٢كو ١٢ : ٢]
• 4. ⲛ̀ⲥⲁ ب قضى على
-ⲉⲧϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲣⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب يقضون على المنادين بالحق
• 5. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب ,6. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب خطف من
-ⲁⲩϩⲟⲗⲙⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ب خطفوه (خُطِفَ) من أبيه
-ⲁϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ ب خطف نصيباً من المستبد
• 6. ϧⲉⲛ ب أسَرَ بـ
-ⲁϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب أمسكه من رجليه
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲉⲥϩⲟⲗⲙⲉⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲃⲟⲧϩⲓ ب لا تجعلها تأسرك بجفونها [أم ٦ : ٢٥]
• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب خطف من
-ⲁϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب انتزع النفوس من فمه
• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب خطف من [يه : ٢٣]
• 9. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب انتزعَ
-ⲁϥϩⲟⲗⲙⲉϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲗⲁⲧⲓⲟⲛ ب انتزعه من البلاط
• ϩⲱⲗⲉⲙ ب (ⲡ) ١ ـ خطف . سَلْب . نَهْب
[مز ٣٨ : ١٣ – مز ٦١ : ٧ – إش ٣ : ١٤ – عب ١٠ : ٣٤]
-ⲡⲓϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲱⲗⲉⲙ ب الظلم والسلب (الاغتصاب)
٢ ـ غنيمة . أسلاب [عد ١٤ : ٣–إش ٦ : ١٣–إش ١٠ : ٦–صف ١ : ١٣]
٣ ـ خِلْسَة . اختطاف [فى ٢ : ٦]
• ⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ب خَطَّاف . خاطِف . مُغتصِب
-ⲫⲙⲟⲩ ⲡⲓⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ب الموت خاطف النفوس
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ب (ⲧ) انتهاك . اغتصاب
-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲟⲛϧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉ
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ ب هؤلاء العائشون على الخطف هم المدعوون كلاباً
• ϫⲓⲛϩⲱⲗⲉⲙ ب (ⲡ) اختطاف . استيلاء بالقوة

ϩⲱⲗⲕ,ϩⲟⲗⲕ// ب ,ϩⲱⲗϭ ص ضَفَرَ . لَفَّ .
لَوَى . بَرَمَ . جَدَلَ *twist, roll, braid*
-ⲁⲥϩⲱⲗⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲥϥⲱⲓ ب ضفرت شعرها
-ⲟⲩⲥⲓⲣⲁ ⲉⲧϩⲱⲗⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب سطر مُعْوَجّ (معورج)
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ⲣⲟ// ب التوى
-ⲁ ⲧⲉⲥϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ϩⲱⲗⲕ ⲉⲣⲟⲥ ب يدها اليمنى التوت
• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ب ضَفَرَ
-ⲉⲥϩⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲥϣⲉⲣⲓ ب تضفر شعر ابنتها
• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب [خر ٢٨ : ١٤]
• ϩⲟⲗⲕ ب (ⲉϥ) مضفور . مبروم . مجدول . مُلْتوى . مَلْوى
-ϧⲁⲛⲙⲁⲥ ⲉⲧϩⲟⲗⲕ ⲉⲣⲉ ⲧⲟⲩⲙⲟⲣⲧ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲥⲟⲓ ب أشبال ملوحون (بهم عاهة) ذقونهم تحت ظهورهم
• ϩⲱⲗⲕ ب (ⲡ) ضفيرة . طَيَّة . بَرْمَة . جَعْدَة
a twist, plait, hook [خر ٣٩ : ١٨ – إش ٣ : ١٨]
• ⲓⲉⲃ ⲛ̀ϩⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϥⲱⲓ ب ضفر الشعر [١بط ٣ : ٣]
-ⲉⲧⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲱⲗⲕ ⲁⲛ ب يزيّنّ ذواتهنّ لا بضفائر [١تيمو ٢ : ٩]
• ⲙⲉⲧϩⲟⲗⲕ ب (ⲧ) حَبْكَة (فى التجليد أو ما شابه)

ϩⲱⲗϥ ب *(adv)* فَجْأةً
-ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϩⲱⲗϥ ب مات فجأةً

ϩⲱⲗϫ ,ϩⲱⲗϭ ب ,ص عانَقَ . تعانَقَ . احتضَنَ . أحاطَ .
اكتنَفَ *to embrace*
-ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲱⲗϭ ص ونتعانق [أم ٧ : ١٨]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب
-ⲛ̀ⲧⲁⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁϩⲱⲗϫ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب لأمسكك واحتضنك
-ⲁϥϩⲱⲗϭ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲁϥϯⲡⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ ص احتضنهم وقبّلهم

• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- , ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ب ، ص التصق بـ . التحم
-ⲁϥϩⲱⲗϭ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ⲁϥϯⲡⲓ ⲉ̄ⲣⲱϥ ص عانقه وقبّله
-ⲟⲩϩⲟⲟⲩⲧ ⲙⲛ̄ ⲟⲩϩⲟⲟⲩⲧ ⲉⲧⲛⲁϩⲱⲗϭ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̄ⲥⲱⲱϥ ص ذكر مع ذكر يلتصقان مع بعضهما في شهوة رديئة

• ϩⲟⲗϫ , ϩⲟⲗϭ ب ، ص (ⲉϥ) مُتعانِق . مُلتصِق . مُتلاصِق
-ⲉⲥϩⲟⲗϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ب معانقة للرجل
-ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲉⲧϩⲟⲗϭ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص الطفلان متعانقان مع بعضهما
-ⲉⲕϩⲟⲗϭ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص أنتَ تعانقني بإرادتك
-ⲛ̄ⲕⲉⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲧϩⲟⲗϭ ϩⲙ̄ ⲙ̄ⲙⲉⲗⲟⲥ ص الأسرار الأخرى التي تتعلّق بالأعضاء

• ϩⲱⲗϭ ص (ⲡ) مُعانقة [جا ٣ : ٥]
-ⲁϥϯⲡⲉ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲱⲗϭ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص قبّل أخاه بمعانقة

ϩⲱⲗϭ, ϩⲱⲣϭ ص **كَوَّمَ . كَدَّسَ**
[راجع ب ϩⲱⲣϫ]

ϩⲱⲙ, ϩⲱⲱⲙⲉ ص **نَحُفَ . هَزُلَ**
[راجع ص ϩⲱⲱⲙⲉ]

ϩⲱⲙⲓ, ϩⲉⲙ-, ϩⲟⲙ⸗ ب **, ϩⲱⲙ, ϩⲙ̄-, ϩⲟⲙ⸗** ص **داسَ . وَطَأَ . هَرَسَ . طَرَقَ (للمعادن)**
tread, trample, beat
[إش ٣٣ : ٢٠ – إش ٦٣ : ٣ – مرا ١ : ٥ – حز ٣٤ : ١٩ – يؤ ٣ : ١٣ – زكر ١٠ : ٥ – ميخا ٦ : ١٥ – رؤ ١٤ : ٢٠]
-ⲁⲩϩⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲙⲁϩ ب ديس (داسوا) العنقود
-ⲡ̄ⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ ϣⲁϥϩⲱⲙ ⲙ̄ⲡⲟⲙⲉ ص الفخاري يضر الطين
– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب داسَ [إش ٢ : ٤ – حز ٢٦ : ١١ – يؤ ٣ : ١٠]
-ϩⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲉⲃⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ب اطبعوا سِكّاتكم سيوفًا (اطرقوا محاريثكم سيوفًا) [ميخا ٤ : ٣]
-ⲉⲧⲉ̀ϩⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛϩⲉⲃⲓ ب يطرقون سيوفهم محاريثًا

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ, (ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ) ب ,ⲉϫⲛ̄, (ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄) ص داسَ على . استخفَّ بـ . استهان بـ
[لو ١٠ : ١٦ – عب ١٠ : ٢٩]
-ⲁϥϩⲱⲙ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲩ ص داس على عزّة (سلطان) الموت
-ⲁϥϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϩⲁⲡ ب استخفَّ بالحُكم (داس عليه) [هو ٥ : ١١]
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϣⲟⲩϫⲁ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ϩⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب أنتَ رجل لا ينبغي أن تطأ قدماه الأرض
-ϩⲁⲣⲁ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ϣ̀ϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ? ب أترى هل تقدر الظلمة أن تغشاني ؟ [مز ١٣٨ : ٨]
-ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ب تكون للدوس [ميخا ٧ : ١٠]
-ⲛⲁϥϩⲱⲙⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲡⲁⲑⲟⲥ ب كان يستخف بالآلام (كان يدوس على الآلام)
-ⲛⲏⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب مُستهينًا بما ينظره [كو ٢ : ١٨]
-ⲉ̀ϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲧⲉⲃⲛⲏ ϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب حتى لا تطأها (رِجْل) بهيمة [حز ٣٢ : ١٣]
-ϣⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲉ̀ϧⲗⲓ ⲛ̀ϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ب أحترسُ حتى لا أطأ على أي أثر لأقدام امرأة

• 3. ⲛ̀- ص.ب داسَ بـ [دا ٧ : ٧ – مت ٧ : ٦]
-ⲁⲓⲱⲣⲕ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϩⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب اقسمتُ أن لا آتي برجلي إلى هناك

• 4. ⲛ̄ⲥⲁ ص داسَ
-ϩⲱⲙ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲕⲟⲟⲉ ص دُس آثارك

• 5. ϧⲉⲛ ب ١ – داس بـ [حز ٢٦ : ١١]
٢ – داسَ في [إش ٩ : ١٢ – إش ١٦ : ١٠]
-ⲉⲓⲉ̀ϧⲣⲟⲩϩⲱⲙⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب (طرق يعرفوها) أمشيهم فيها [إش ٤٢ : ١٦]

• 6. ϩⲓ ب داسَ على . وطأ (طريق)
• ⲟⲩⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲱⲙⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ب مكان موحِش (– يطأه أحد) [إر ٢٩ : ١٣]

• ϩⲱⲙⲓ ب (ⲡ) دَوْس . وقع الأقدام
-ⲟⲩⲓⲟⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϩⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟϩⲁⲗⲟⲗⲓ ب معصرة لعصر العنب (المعصر كان بدوس الأقدام)

• ⲁⲧϩⲱⲙⲓ ب غير مطروق . مُقفِر
-ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب أرض مقفرة [لا ١٦ : ٢٢]

• ⲙⲁⲛ̀ϩⲱⲙⲓ ب ١ – مكان للدوس [إش ٧ : ٢٥]
place of treading
٢ – دوّاسة

• ⲣⲉϥϩⲱⲙⲓ ب *treader* دائس [إش ٦٣ : ٢]

ϩⲱⲛ I. ب **(نحن) أيضاً**
-ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ب نحن أيضاً
[راجع ب ϩⲱ⸗]

ϩⲱⲛ II. ص.ب *to command, bid* **أمَرَ . أوصَى . أذِنَ**
– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉⲧⲃⲉ ص (= ϩⲟⲛϩⲉⲛ ب) [عب ١١ : ٢٢ ص]
-ⲁⲓϩⲱⲛ ⲉⲧⲟⲟⲧⲕ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص أوصيك لأجل الناس

• 2. ⲉⲧⲣⲛ̄ ص أوصَى أن .. [أم ٥ : ٢ ص]
-ϯϩⲱⲛ ⲉⲧⲟⲟⲧⲕ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲉⲧⲣⲕ̄-.. ص أوصيكَ بشدّة أن ..
-ⲁϥϩⲱⲛ ⲉⲧⲟⲟⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ص أوصاكم بعهد

• 3. ⲛ̀- ص.ب
-ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲛ ⲛⲱⲟⲩ ب – آمرهم [إر ٢٣ : ٣٢]
-ⲡⲓⲙⲁⲛⲛⲁ ⲛ̄ⲧⲁ ⲡ̄ⲛⲟ ⲉⲓⲟⲧⲉ ص المن الذي أمر به لآبائنا

• ϩⲱⲛ ص.ب (ⲡ) *command* ١ – أمر . وصيّة
[مز ٩٨ : ٦ – عب ١١ : ٢٣]
-ⲁⲧⲥⲉⲙⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲛ ب أصدروا الأمر [دا ٦ : ١٠]
-ⲛⲓϩⲱⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲫϯ ب الأوامر التي من قِبَل الله
٢ – فريضة (مفرد : فرائض) . حُكم (مفرد : أحكام) . مرسوم (مفرد : مراسيم) [تك ٤٧ : ٢٦ – عد ١٩ : ٢ – أع ١٧ : ٧]
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩⲱⲛ ب – يتمسّكوا بفرائضي [إر ٥١ : ١٠]

• ⲟⲩϩⲱⲛ ⲉϥⲟϣ ب حُكم عنيف . عُنف
-ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲛ ⲉϥⲟϣ ب بعُنف [أي ٣٠ : ٤]

•ⲣⲉϥϩⲱⲛ ص commander آمِر . (كومَنْدا)
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲉϥϩⲱⲛ ب (للبحر) : أنا سيدك
•ϫⲓⲛϩⲱⲛ ب (ⲡ) command حُكم
•ϯϩⲱⲛ ب أذَن . صَرَّحَ . سَمَحَ
• ⲙⲁϩⲱⲛ ⲛⲏⲓ ب ائذن لي
•ϭⲓϩⲱⲛ ب استأذن . أخذ أمراً (أو تصريحاً)
• ϭⲓϩⲱⲛ ب (ⲡ) استئذان

ϩⲱⲛ[III.] ص.ب شَحَطَ . جَنَحَ (للسفينة)
-ⲛⲉϫⲏⲩ ⲉⲩϣⲁⲛϩⲱⲛ ⲛ̄ⲥⲉⲱⲙⲥ ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲕⲟⲩ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲛⲟⲩϩ ص السفن إذا شَحطت وأخذت في الغرق يَجرُّونها بالحبال
•ϩⲱⲛ ب (ⲡ) مكان ضَحْل (قليل الغور)
-ⲁⲩⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩϩⲱⲛ ب رسوا في مكان ضَحْل (قليل الغور)
•ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲱⲛ ب, ⲟ̄ ⲛ̄ϩⲱⲛ ص ضَحْل . قليل الغور shallow
-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲱⲛ ب مكان ضَحْل (قليل الغور)
-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̄ϩⲱⲛ ⲛ ⲉⲣⲉ ⲣⲟϥ ص مكان ضَحل تقل فيه المياه
•ⲙⲁⲛ̀ϩⲱⲛ ب مكان قليل الغور
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲛ̀ϩⲱⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب لأنه لا يوجد مكان ضحل فيه

ϩⲱⲛ[IV.], ϩⲛ̄-, ϩⲟⲛ≈ ص (= ϧⲱⲛⲧ ب)
أولاً : فعل لازم : (vb intr)
دَنَا . اقترَبَ . أوشَكَ to approach, be nigh, comply with
-ⲁⲕϩⲱⲛ ⲁⲕϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲁ ص أوشكتَ على اكمال شهادتكَ
•ϩⲱⲛ ⲉ̄- ص ١ - دَنَا من . اقترب إلى
-ⲛ̄ⲛⲉⲩⲉϣϩⲱⲛ ⲉⲣⲟϥ ص يُمكنهم الدُنو منه
-ⲁ ⲡ̄ϣⲁ ϩⲱⲛ ⲉⲣⲟⲛ ص اقترب إلينا العيد
٢ - أصابَ
-ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲛⲁϩⲱⲛ ⲉⲣⲟⲕ ص لن يصيبكَ شيء من الشر
٣ - اذعَنَ لِـ
-ⲛ̄ⲥⲉⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲕⲁⲛⲱⲛ ص لا يريدون أن يذعنوا لتعليماتنا (لقوانيننا)
-ϥⲥⲃ̄ⲧⲱⲧ ⲉ̀ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص مُستعد أن يذعن لحكم ا
٤ - أوشكَ على [أع ٢١ : ٢٧]
-ⲁⲥϩⲱⲛ ⲉ̀ⲙⲓⲥⲉ ص أوشكت على الوضع
-ⲁ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲉⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ص أوشك النور أن يبزغ
-ⲁϥϩⲱⲛ ⲉ̀ϥⲓ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣⲱⲙⲉ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲧⲉϥⲥ̀ⲃⲱ ص أوشك أن يأسر البشرية بتعليمه
-ⲛⲉϫⲏⲩ ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲱⲙⲥ ص أوشكت السفن على الغرق
-ⲁ ⲡ̄ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲡⲱⲗϩ ص أوشك الجَمل أن يُصاب (بجُرح)
ثانياً : فعل متعدى : قَرَّبَ . أدْنَى . ألْصَقَ (vb tr)
- مع الحروف الآتية :
•1. ⲉ̄- ص قَرَّبَ إلى . أدنَى من
-ⲁϥϩⲟⲛⲥ ⲉⲣⲟϥ ص قَرَّبها إليه . أدناها منه
•2. ⲛ̄ⲥⲁ ص قَرَّبَ إلى . أدنَى من
-ⲁϥϩⲛ̄ ⲧⲟⲟⲧϥ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡ̄ⲙⲁⲛⲕⲁⲟⲉⲓⲕ ص مَدَّ يده إلى موضع الخبز
•3. ⲉ̄ϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص ١ - اقتَرَبَ من
-ⲙ̄ⲡⲟⲩϣ̀ϩⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ص يستطيعوا الاقتراب مني
٢ - تَمَلَّكَ . استحوَذَ
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ϩⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛⲉⲧⲥⲟⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص الفِكر الحَسَن يَتملَّك الذين يعرفونه [أم ١٩ : ٥]
٣ - طابَقَ . وافَقَ
• ϩⲏⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ص قريب [أم ٢٧ : ١٠]
-ⲉⲩϩ̀ⲙⲟⲟⲥ ⲉⲩϩⲏⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲩⲧ̀ϩⲓⲧⲟⲩⲱⲟⲩ ص جالسين مُتقاربين (مُتلاصقين) مع جبلهم
-ⲛ̄ϯϩⲱⲛ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲁⲛ ϩ̀ⲙ̄ ⲡⲁϩⲏⲧ ص لستُ قريباً منكم بقلبي
-ⲉϥϩⲏⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡ̀ⲣⲣⲟ ص مُتقرِّباً من الملك (مُلاصقاً للملك)
• ⲡⲉϯϩⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ- ص الدخول [رو ٥ : ٢ ص] (ب ⲡ̀ϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ =)
•ⲁⲧϩⲱⲛ ⲉ̄- ص unapproachable لا يُدنَى منه
-ⲁϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲕⲟⲩⲛϥ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲁⲧϩⲱⲛ ⲉⲣⲟϥ ص أتى من حضن مَنْ لا يُدنَى منه

ϩⲱⲛ[V.], ϩⲱⲱⲛ ص (ⲡ) ١ . خطوبة . هدية للخطوبة . وَعد بالزواج
•ϫⲓϩⲱⲛ ص خَطَبَ [تث ٢٠ : ٧]
-ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ϫⲓϩⲱⲛ ⲛ̄ⲧⲉⲕϣⲉⲉⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲁϣⲏⲣⲉ ص أريد أن أخطب ابنتكَ لإبني
-ⲉⲓⲛⲁϫⲓϩⲱⲛ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ⲧⲉⲕϣⲉⲗⲉⲉⲧ ص سأخطب لكَ عروسة
ص الزوج الذي خُطِبَت له هذه العروس
٢ . أي وعد آخر
-ⲙⲙⲛ̄ Ⲇⲁⲓⲙⲱⲛ ⲛⲁϫⲓϩⲱⲛ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ص لا شيطان سينال وعداً بالخلاص
•ϫⲓϩⲱ(ⲱ)ⲛ ص (ⲡ) خطوبة
-ⲡ̄ϫⲓϩⲱⲱⲛ ⲛ̄Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲙⲛ̄ Ⲙⲁⲣⲓⲁ ص خطوبة يوسف ومريم
•ϯϩⲱ(ⲱ)ⲛ ص وَعَدَ بالزواج . خَطَبَ
-ϩⲁⲙⲟⲓ ⲉⲛⲉⲛⲧⲁⲩϯϩⲱⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص يا ليتهم خطبوا

ϩⲱⲛⲕ, ϩⲱⲛϫ, ϩⲉⲛⲕ-, ϩⲉⲛϫ- ص كَرَّسَ . عَيَّنَ . رَسَمَ
•ϩⲉⲛϫ ⲧ̄ϭⲓϫ ص كرَّس يده [قض ١٧ : ٥]

ϩⲱⲛⲧ ص (= ϧⲱⲛⲧ ب) اقترَبَ . دَنا
[راجع ب ϧⲱⲛⲧ]

ϩⲱⲟⲩ[I.] ص.ب (هم) أيضاً
-ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ص.ب هم أيضاً
[راجع ب ϩⲱ≈]

ϩⲱⲟⲩ[II.] ب ,ϩⲟⲟⲩ ص (ⲉϥ)
شرير . طالح . ردىء . سيِّء be putrid, so bad, wicked
[تك ٢٨ : ٨ - يش ٥٦ : ١١ - يو ٣ : ١٩]
-ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲥⲉϩⲱⲟⲩ ب الأيام شريرة [أف ٥ : ١٦]
-ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب هذا الموضع الردىء [عد ٢٠ : ٥]

- ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب شعب شرير [إش ١٨ : ٢]
- ⲓⲥϫⲉⲕ ⲁⲣⲉ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ϩⲱⲟⲩ ب كان كلامي لغو [أي ٦ : ٣]

• ϩⲱⲃ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب عمل شرير [لو ٦ : ٤٣ – رو ٩ : ١١]
• ⲙⲉⲩⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب فكر شرير [رو ١ : ٢٩]
• ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب الأقوال الرديئة [١كو ١٥ : ٣٣]
• ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب شتم . (قال كلمة رديئة) [مر ٧ : ١٠]
• ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب الأردياء [مت ١٣ : ٤٨]

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀– ص.ب *bad beyond, worse than* أردأ من . أشر من [مت ١٢ : ٤٥]

• 2. ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀– ص.ب أردأ من . أشر من . أسوأ من
- ⲉⲧϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲛ̄ⲙⲟⲩⲓ ص أشرس (أكثر وحشية) من الأسود
- ⲥⲉϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲙⲉⲧⲃⲱⲕ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أسوأ من كل عبودية

• *3.* ⲉϩⲟⲧⲉ ب أردأ من . أشر من
- ⲥⲉϩⲱⲟⲩ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲣⲱⲟⲩϣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أسوأمن كل اهتمام
- ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲕⲉ ⲍ̄ ⲙ̀ⲡ̄ⲛ̄ⲁ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲉϩⲟⲧⲉⲣⲟϥ ب ويأخذ سبعة أرواح أُخر أشرّ منه [مت ١٢ : ٤٥]

• *4.* ⲡⲁⲣⲁ ب أردأ من . أشر من
- ⲛⲁⲓⲉ̀
  ⲣϥ ب هذه الأيام عصيبة عليَّ أكثر من كل عمري

• *5.* ⲛⲉⲙ ب فظ مع . شرس مع
- ϫⲉ ϥ̀ϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ب لأنه فظ معهم (يعاملهم معاملة سيئة)

• ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب , ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص (ⲡ) شرٌّ . سوء . بَلْوَى . خُبْث *who, what is evil; wickedness*
[تك ٣ : ٢٢–أي ١٣ : ٤–مز ٣٣ : ١٣–مز ٨٧ : ٢–إش ٧ : ١٦– إش ٣١ : ٢–دا ٩ : ١٣–مت ٥ : ١١–٢كو ٥ : ١٠–رؤ ٢ : ٢]
- ⲱ ⲫⲏⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ϫⲣⲟϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أيها الممتلئ كل غش وكل خبث [أع ١٣ : ١٠]
- ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ ب الذين يريدون لي السوء [مز ٣٩ : ١٣]
- ⲛⲁⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب مصائبي . مضرَّاتي [مز ٣٤ : ٢٧]

• ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب الشرير
- ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب نجِّنا من الشرير [الصلاة الربانية]

• ⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب , ⲣ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص عمل شراً . أساءَ . عمل شيئاً رديئاً . عمل السيئات [إش ١١ : ٩ – ٢كو ١٣ : ٧]
- ⲁϥⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ب أساء إلى أمه

• ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب , ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص عمل الشر
- ⲫⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب فاعل الشر [حز ١٧ : ١٥]

• ⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب صانع الشر . مُجْرِم . مُذنب
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب (ⲧ) اجرام . جُرْم . شر
• ⲙⲉⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب (ⲧ) خُبث [مز ٢٧ : ٥]
• ⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب شرير . مؤذى . مُسيء
• ⲙⲉⲧⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب (ⲧ) الخُبْث .الأذى .ارتكاب الشر
• ⲉⲣⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب ارتكب شراً
• ⲙⲁⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب مُحب للشر . خبيث

• ⲁⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب ١ ـ صالح . طيِّب
٢ ـ سليم النيَّة . خالٍ من الشر *guileless*
- ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲁⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب وأنا مثل حَمَلٍ مسالِم (وديع . مُستأنس) [إر ١١ : ١٩]
- ⲁϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲟⲩⲟϫ ⲛ̀ⲁⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب حفظه سالماً معافاً (يُصَب بأذى) *unharmed*

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب (ⲧ) براءة . طيبة . سلامة نِيَّة *innocence*

ϩⲱⲟⲩ *III.* ص.ب أمْطَرَ *to rain*
- ⲁ ⲧ̀ⲫⲉ ϩⲱⲟⲩ ب أمطرت السماء

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄ ص أمطرَ على
[تك ١٢ : ٥ – تك ٤٩ : ٢٤ – خر ٩ : ١٨ – مز ١٠ : ٧ – يع ٥ : ١٧]
- ⲉⲑⲣⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ب حتى تمطر السَّماء ذهباً على الأرض

• 2. ⲛ̀– ص ب *(dat* مفعول ثان*)* أمطرَ لِ
- ⲁϥϩⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ب أمطر لهم [مز ٧٧ : ٢٠]

• *3.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب , ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص أمطرَ من
- ⲁϥϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ب أمطر ناراً وكبريتاً من السماء [لو ١٧ : ٢٩]

• ϩⲱⲟⲩ ص (ⲡ) (= ⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب) مَطَر . بَلَل *rain, moisture*
- ϩⲉⲛϩⲱⲟⲩ ص أمطار [إم ٢٥ : ٤ – إم ٢٧ : ١٥]
- ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲥ̄ⲧⲟⲓ ص الجسد المريض يُخرج الفرازات ذات رائحة

• ⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب (ⲡ) مَطَرٌ *rain*
[تث ٣٢ : ٢–أي ٣٨ : ٢٨–أي ٢٩ : ٢٣–إش ٣٠ : ٢٣–حز ٢٢ : ٢٤– هو ٦ : ٣ – مت ١٧ : ٢٥ – لو ١٢ : ٥٤ – عب ٦ : ٧]

• ϫⲓⲛϩⲱⲟⲩ ب , ϭⲓⲛϩⲱⲟⲩ ص (ⲡ) إمطار
- ⲡⲓϫⲓⲛϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ب امطارهم بالنار *(أهل سادوم)*

• ⲁⲧⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب عديم الإمطار . جاف (للطقس)
• ⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب (ⲧ) جفاف الجو . جَدْب
• ϩⲟⲩⲙⲡⲉ ص (ⲡ) *lit : raining of sky* مَطَر (مطر السَّماء) [عد ١١ : ١١ – عد ٣٢ : ٣ – أي ٣٨ : ٢٨ – هو ٦ : ٣]

ϩⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲉϥ) مَطروح . مُلقَى . مَرْمِي
• ⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ ⲉⲡⲉⲇⲏⲥ ب مُلقَى بين الأغلال . مُقَيَّد . مُعتقَل . سَجين . مأسور [مز ٧٨ : ١١ – إش ٤٢ : ٧ – لو ١٦ : ٢٠]

– مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀– ب مُلقَى في
- ⲡⲉϥϩⲁⲡ ϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲁⲣⲧⲁⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ب دينونته أن يُطرَح في الجحيم الأبدي

• ϩⲱⲟⲩⲓ ⲉⲡϩⲁⲡ ب مقضيٌّ على

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب مُلقَى على
- ⲉϥϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ب جاثياً على ركبتيه

• *3.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ١ ـ منبوذ . مرفوض . مطرود . مهجور . يائس . مطروح خارجاً [إر ٢٢ : ٣ – ١تيمو ٤ : ٤]
- ⲧⲉⲛϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب غير مطرودين (غير يائسين) [٢كو ٤ : ٨]

٢ ـ مُذرَّى (للقش)
- ϩⲁⲛⲗⲉⲃϣ ⲉⲩϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قش مذرَّى [إش ٤١ : ٢]

٣ - مفرَّغ . (مهوّى)
-ⲛⲓϣϭⲟⲩⲣ ⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حلقات مفرَّغة (أو مهوّية) [خر ٢٥ : ٢٧]
٤ - مُطلَّقة (للمرأة) [لا ٢١ : ٧ - مت ٥ : ٣٢]
• 4. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب مَسجون . أسير . مُتحفَّظ عليه . مقبوض عليه [تك ٣٩ : ٢٢]
-ⲉⲛϩⲱⲟⲩⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب مقبوض علينا
• 5. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب منطرح أسفل
-ⲟⲩϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲁⲣⲁⲧⲕ ب شحّاذ مطروح تحت رجليك
• ⲉⲣⲡ̀ⲕⲉϩⲱⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲁⲡ ب مَقضيٌّ على . مَحكوم على
-ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲡ̀ⲕⲉϩⲱⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲁⲡ ⲁⲛ ب غير مقضيّ علينا [أع ١٦ : ٣٧]
-ⲛ̀ϥⲉⲣⲡ̀ⲕⲉϩⲱⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲁⲡ ⲁⲛ ب غير مقضي عليه [أع ٢٢ : ٢٥]

ϩⲱⲟⲩⲧ, ب ϩⲟⲟⲩⲧ ص (ⲡ) ١ - ذكَر (للإنسان) . زوج
male (of man), gods, husband
[تك ١ : ٢٧ - عد ٣ : ٤٣ - عد ٥ : ٣ - تث ٢٢ : ٥ - إش ٦٦ : ٧ - مر ١٠ : ٦]
-ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲛ̀ⲧⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲩϩⲟⲟⲩⲧ ص النساء إذ لهنَّ أزواجهنَّ
٢ - تضاف للكلمة كصفة للتعبير عن الذكَر : *(adj)*
• ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ب, ϣⲣ ϩⲟⲟⲩⲧ ص ابن ذكَر
• ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ب اولاد ذكور
• ⲙⲁⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ب (ⲡ) قضيب الرَّجُل (عضو الذكورة)
-ⲛⲁϥⲃⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉⲣⲉ ϩⲁⲛϫⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲏ ϩⲟⲃⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ب كان عرياناً وأوراق تين تغطي عورته
• ⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩⲧ ص (ⲧ) علامة الذكورة
٣ - ذكَر الحيوان *male (of animal)*
• ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ب تيس [حز ٤٣ : ٢٢]
• ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ϩⲟⲟⲩⲧ ص جَمَل ذكر
• ⲙⲁⲥ ϩⲱⲟⲩⲧ ب عِجل ذكر
٤ - بَرّي . جَبَلي . وَحْشي (للحيوان) *wild, savage, beast*
• ⲉⲓⲁ ϩⲟⲟⲩⲧ ص حِمار وحشي
• ⲣⲓⲣ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩⲧ ص (=ⲣⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ب) خنزير بري [مز ٧٩ : ١٢]
• ⲁϥ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ب, ⲁϥ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩⲧ ص زنبور . دبور النحل
٥ - بَرّي (للنبات) *wild plant*
• ⲧⲁⲡⲉⲛ ϩⲟⲟⲩⲧ ص كمّون بَرّي
• ϣⲱⲡ ϩⲟⲟⲩⲧ ص فاقوس بَرّي
• ⲕⲛ̀ⲧⲉ ϩⲟⲟⲩⲧ ص تين بَرّي
٦ - خام (للجماد)
• ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩⲧ ص حديد غفل (خام)
• ⲙⲉϫⲡⲱⲛⲉ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩⲧ ص قربة مُستعصية
• ⲙⲉⲧϩⲱⲟⲩⲧ ب, ⲙⲛ̀ⲧϩⲟⲟⲩⲧ ص (ⲧ)
١ - رجولة . ذكورة
٢ - شظف
-ⲉϥⲉⲣⲁⲥⲕⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲓⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲱⲟⲩⲧ ب يتنسَّك في حياة متوحشة (خشنة)

ϩⲱⲟⲩϣ, ب ϩⲟⲟⲩϣ ص ١ - شتَم . سَبَّ . لعَن . زجَر .
طَعَن في [ار ٣٦ : ٢٧ - يو ٩ : ٢٨] *to abuse, curse*
٢ - خاصَم . تعارَك . تشاجَر [خر ١٧ : ٢ - عد ٢٠ : ٢٣ - تث ٣٣ : ٨]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص.ب (حرف مفعول)
-ⲁⲩϩⲟⲟⲩϣ ⲉⲣⲟⲓ ϩⲛ̄ ϣⲁϫⲉ ⲛⲓⲙ ص سبّوني بكل أنواع السباب
-ⲁϥϩⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲡⲉϥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب سبَّ يوم ميلاده
-ϩⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب اشتمْ الأموات
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ? ب لماذا تخاصمونني ؟
-ⲉⲩϩⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب مرَّروه [تك ٤٩ : ٢٣]
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب انقضّ على
-ⲁ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ϩⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب الجند انقضوا عليهم
• 3. ⲛⲉⲙ ب تعارك مع [خر ٢١ : ١٨]
• ϩⲱⲟⲩϣ, ب ϩⲟⲟⲩϣ ص (ⲡ) ١ - شتيمة [١بط ٣ : ٩]
٢ - مُخاصَمة . مشاجرة . خِصام . عِراك [خر ١٧ : ٧]
٣ - طَعْن [١تيمو ٥ : ١٤]
• ⲉⲣϩⲱⲟⲩϣ ب شتَم . طعَن
-ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب كانوا يقذفونه بشتائم كثيرة
• ϯϩⲱⲟⲩϣ ب شتَم . عيَّر
-ⲛⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ⲟⲩϩⲱⲟⲩϣ ب كان يعطي شتيمة بشتيمة
• ⲣⲉϥϩⲱⲟⲩϣ ب شتّام . مُخاصِم . مُنازع . عَجَري . (حَوَش) . سَفيه [١كو ٥ : ١١]

ϩⲱⲡ [1], ϩⲉⲡ-, ϩⲟⲡ≈ ص.ب ١ - خبَّأ . أخفى . حَجَب . استَر [أم ١٠ : ١٨ - لو ١ : ٢٤] *hide (vb tr* فعل متعدى*)*
-ⲁⲩϩⲉⲡ ⲛ̀ϩⲱⲃ ϣⲁ ⲫⲟⲟⲩ ب أخفوا الأمر حتى اليوم
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص.ب *from* أخفى عن [أي ٣٨ : ٢ - مت ١١ : ٢٥]
-ϯⲛⲁϩⲉⲡ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲁⲛ ص لن أخفي شيئاً عنكم
-ⲉⲕⲛⲁϩⲟⲡⲕ ⲉ̀ⲧⲱⲛ ⲉ̀ⲑⲙⲙⲉ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲏ ص أين ستختفي (تخفي نفسك) من حرارة الشمس
-ϯⲛⲁϩⲉⲡ ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب لن أخفي شيئاً عنكم
• 2. ⲉϫⲛ̄ ص *upon* تستَّر على
-ⲛ̄ⲛⲉϥϩⲱⲡ ⲉϫⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲱⲃ ⲉϥϩⲟⲟⲩ ص لا يتستر على أمر رديء
• 3. ⲛ- ص *for* خبَّأ في
-ⲛ̄ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϩⲱⲡ ⲙ̄ⲡ ⲧⲉ ص اليهود أرادوا اخفاء صليبه في الوسط
• 4. ⲥⲁ̀ⲃⲟⲗ ⲛ- ب أخفى عن [مز ٢٧ : ٩]
• 5. ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲛ- ب خبَّأ في
• 6. ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ب *from* أخفى عن [تك ١٨ : ١٧ - إش ٤٠ : ٢٧ - إر ١٦ : ١٧]
• 7. ϧⲁⲧⲉⲛ ب أخفى عند . خبّأ عند
٢ - اختبأ . اختفى . احتجب . استتر
be hidden (vb intr فعل لازم*)*
-ⲥⲉⲛⲁϣϩⲱⲡ ⲁⲛ ب لا يمكن أن تختفي
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص اختفى لِ . كَمَن لِ [أم ١ : ١١]
• 2. ϧⲁⲧϩⲉ ⲛ- ب اختفى من
• 3. ϧⲉⲛ ب ϩⲛ ص اختبأ في
• ϩⲏⲡ ϧⲉⲛ ب (eq) مَخفي في . مُختبيء في

-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉϥϩⲏⲡ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲟⲥ ب
الشيطان مُختبيء في أي عضو

• 4. ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ب اختفى عن [إش ٤٠ : ٢٧ – إر ١٦ : ١٧]

• 5. ϧⲁⲧⲉⲛ ب ϩⲁϧⲧⲛ ص احتفظَ بـ . ادَّخرَ [أم ٧ : ١]

-ⲉϥϩⲏⲡ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب مُختبيء عندكم

• ⲉⲧϩⲟⲡⲥ ص.ب المختفية

• ϩⲱⲡ ب (ⲡ) خفاء

• ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲡ ب ,ϩⲛ ⲟⲩϩⲱⲡ,ϩⲙⲡϩⲱⲡ,
ⲛϩⲱⲡ ص *in hiding, secretly* في الخفاء . خِفية . سِراً

-ϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲡ ⲁⲛ ب كأنه ليس عن خفية . كأنه ليس بغموض [١كو ٩ : ٢٦]

-ⲉϥⲣ̅ⲛⲟⲃⲉ ⲛ̅ϩⲱⲡ ص يُخطيء خِفية

-ⲛⲉϥⲉⲓⲣⲉ ⲛ̅ϩⲉⲛⲕ̅ⲣⲟϥ ⲛ̅ϩⲱⲡ ⲉ̅ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ كان ص يعمل مكايداً للأخوة سِراً

-ⲛⲉϥϩⲙⲟⲟⲥ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲥ ⲛ̅ϩⲱⲡ ص كان عائشاً معها في السر

• ⲙⲁⲛ̅ϩⲱⲡ ص.ب (ⲡ) مَخبأ . مَكْمَن . وَكْر
place of hiding [١صم ١٩ : ٢ – لو ١١ : ٣٣]

• ⲁⲧϩⲱⲡ ص.ب *unhidden* علانية

-ⲁϥϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁⲣⲓⲥ ⲛ̀ⲁⲧϩⲱⲡ ب ,ⲁϥϯ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁⲣⲓⲥ ⲛ̀ⲁⲧϩⲱⲡ ص أعطاني نعمة علانية

• ϩⲏⲡ ص.ب (ⲉϥ) *hidden* مَخفي . مُستتر . مُختبيء
[مز ١٦ : ١٢ – أم ٩ : ١٧ – لو ٨ : ١٧ – ١كو ٢ : ٧]

• ϩⲏⲡ ϧⲉⲛ ب (ⲉϥ) مَخفي في . مُختبيء في

-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉϥϩ.ⲡ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲟⲥ ب
الشيطان مُختبيء في أي عضو

• ϩⲏⲡ ϧⲁⲧⲉⲛ ب (ⲉϥ) مُختبيء عند

-ⲉϥϩⲏⲡ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب مُختبيء عندكم

• ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ص.ب (ⲡ) *what is hidden* الخفاء . السِرّ

• ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ب في الخفاء . سِراً
[مز ١٠ : ٢ – إش ٤٥ : ١٩ – إر ١٣ : ١٠ – يو ٧ : ٤]

• ϩⲏⲡⲓ ب (ⲧ) تسقيفة . مَطمورة . مَخبأ . بدروم
crypt, underground chamber

ϩⲱⲡ[II.] ب (ⲡ) رابية (تل عالٍ مزروع عليه) [إش ٥ : ١]

ϩⲱⲡⲥ,ϩⲟⲡⲥ⸗ ب غَطّى

• ϩⲱⲡⲥ ب (ⲡ) غطاء

[راجع ص.ب ϩⲱⲃⲥ]

ϩⲱⲡⲧ ص (= ϩⲱⲧⲡ ص.ب) وَفَّق . آلَف
[راجع ص ب ϩⲱⲧⲡ]

ϩⲱⲡϣ ص (ⲡ) الغصن المتفرِّع من عرجون النخلة

-ⲟⲩⲧⲃⲁ ⲛ̅
ⲃⲁ ⲛ̅ⲗⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲡ̅ϩⲱⲡϣ ⲡ̅ϩⲱⲡϣ عشرة آلاف ص غصن على عشرة آلاف عرجون وعشرة آلاف عرجون في كل غصن

ϩⲱⲣ[I.] ص.ب *god Horus* حورس (اله مصري قديم)

• ϯⲙⲓⲛϩⲱⲣ ب دمنهور (مدينة هورس)

• ⲧⲥⲧⲛϩⲱⲣ ب سنهور (بلد لها صلة بحورس)

ϩⲱⲣ[II.],ϩⲉⲣ–,ϩⲟⲣ⸗ ص.ب حَلَبَ . عَصَرَ . استَدَرَّ
squeeze out milk [أي ١٠ : ١٠]

• ϩⲱⲣ ص.ب (ⲡ) حَلْب . استدرار [أي ٢٠ : ١٧]

ϩⲱⲣ[III.],ϩⲉⲣ–,ϩⲟⲣ⸗ ص احترَزَ من . تَحرَّزَ . تَحذَّرَ من .
to guard against, take heed تَحَفَّظَ من
[٢صم ٢٠ : ١٠ – ٢صم ٢٢ : ٢٤]

-*(things)* ⲉⲧⲛ̅ⲛⲁϣϩⲟⲣⲛ ⲉⲣⲟⲛ ⲛ̅ϩⲏⲧⲟⲩ ⲁⲛ ص
(الأشياء) التي لا يُمكن أن نتحفظ فيها (أو نَحذر منها)

-ϣ̅ϣⲉ ⲉ̅ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉϩⲟⲣϥ ⲛ̅ⲟⲩⲏⲣ إلى أي مَدَى يَجب ص على الانسان أن يتحذر

• ϩⲏⲣ ص (ⲉϥ) آخذ حَذَره . مُكترث

ϩⲱⲣⲁ ص (ⲧ) مُستوحِشة

-ⲉⲥⲟ̅ ⲛ̅ⲭⲏⲣⲁ ⲉⲥⲟ̅ ⲛ̅ϩⲱⲣⲁ ϩⲙ̅ ⲡ̅ⲏⲓ ص مُترمِّلة ومُستوحشة في البيت [٢صم ١٣ : ٢٠]

ϩⲱⲣⲃ̅,ϩⲱⲣϥ̅,ϩⲟⲣⲃ⸗ ص (ⲧ) (= ⲕⲱϣ ب)

١ . انكسَرَ . تحَطَّمَ [١صم ٢ : ٤] *be broken*

-ⲁ ⲡⲉϥⲧ̅ⲛⲁϩ ⲛ̅ⲟⲩⲛⲁⲙ ϩⲱⲣⲃ̅ انكسر جناحه الأيمن ص

٢ . كَسَرَ . حَطَّمَ . خَرَّبَ . هَدَمَ . قَلَعَ *break*
[لا ١١ : ١٧ – مز ٤٥ : ٩]

-ⲡϣⲱⲛⲉ ⲉϥϩⲱⲣⲃ̅ ⲛ̅ⲛⲉϥⲕⲉⲉⲥ ص المرض يكسر عظامه

-ⲁϥϩⲱⲣⲃ̅ ⲉ̅ⲡⲉⲓⲉⲃ ⲙ̅ⲡⲙⲟⲩ ص . كسر شوكة الموت

• ϩⲱⲣⲃ̅ ص (ⲡ) تكسير . تحطيم

-ⲟⲩϩⲱⲣⲃ̅ ϩⲛ̅ ⲛⲉⲕⲕⲉⲉⲥ ⲙⲛ̅ⲛ̅ⲥⲁ ⲡ̅ϩⲉ تكسير في ص عظامكَ بعد السقوط

• ϩⲟⲣ(ⲉ)ϥ ص (ⲉϥ) مَكسور . مُحَطَّم

ϩⲱⲣⲕ ص ١ . تربَّصَ . ترَصَّدَ . كَمَنَ . عملَ مكيدة [يش ٨ : ٤]

-ϩⲟⲣⲕ ⲉⲣⲟⲕ ص أقِمْ في خِفية

٢ . جَلَسَ ساكناً

-ⲧⲁϩⲱⲣⲕ ⲧⲁⲙⲓⲕⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲛ̅ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ لكي أسكن ص واستريح قليلاً

• ϩⲟⲣⲕ ص (ⲉϥ) مُتربِّص . كامِن

ϩⲱⲣⲡ[I.] ص.ب نامَ . نَعَسَ . أخذ غفوة . استغرق في النوم
sleep, doze [مز ٣ : ٦ – أي ٣ : ١٣]

-ⲁϥϩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲓⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ استغرق في النوم قليلاً ب

-ⲁϥϩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲛⲓⲙ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب استَطَلَّ بنوم رديء

-ⲙ̀ⲡⲁϥϩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ب لا ينعس بتاتاً

• ϩⲟⲣⲡ ص.ب (ⲉϥ) نعسان

-ⲉⲩϩⲟⲣⲡ ⲏ ⲉⲩϣⲁⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ب نائمون أو إذا استيقظوا

-ⲁⲓⲁⲓⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲁⲓϩⲟⲣⲡ ب عملتُ كأني كنتُ نائماً

• ϫⲓⲛϩⲱⲣⲡ ب (ⲡ) نوم . نعاس

ϩⲱⲣⲡ[II.],ϩⲉⲣⲡ–,ϩⲟⲣⲡ⸗ ص.ب

أولاً : فعل لازم : *vb intr*

١ . ابتلَّ . ارتَوَى . تلوَّث .(انعاص) [يش ٣ : ١٥] *be wet, drenched*

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̅– ص.ب *with* ابتلَّ بـ

-ⲁ ⲡ̅ⲕⲁϩ ϩⲱⲣⲡ ⲛ̅ⲥⲛⲟϥ ص الأرض ارتوت بالدماء

• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̅ ص *with* ابتلَّ بـ

-ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲁϥϩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ب الأرض ابتلَّت بالدموع

-ⲁ ⲛⲉϥϭⲓϫ ϩⲱⲣⲡ ⲛ̅ϩⲏⲧⲟⲩ ص يداه تلوَّثت (انعاصت) بالدم

ثانياً : فعل متعدي : *vb tr*

٢ . بَلَّ . بَلَّلَ . رَطَّبَ . غَمَسَ . نَقَعَ *to wet, drench*

-ⲁϥϩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲱⲓⲕ ب بَلَّ خبزه

-ⲁ ⲡ̅ϥⲱⲓ ϩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ العرق بلَّلَ ب جسمه كله

- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص ب رَنَّم لِ
[مز ١٣٦ : ٣ - إش ٣٨ : ١٨ - دا ٣ : ٢٤ - لو ٢ : ١٣]
-ⲉⲓϩⲱⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲛⲁⲓ ب أرنم لمراحمك
• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ ب *before* رَنَّم أمام
-ⲉⲩϩⲱⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ Ⲇⲁ̅ⲇ̅ ب يغنون أمام داود
[١ أصم ١٨ : ٦]
• 3. ⲛ̀- ب (*dat* مفعول ثان) رَنَّم لِ
-ⲧⲉⲛϩⲱⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ب نسبحك قائلين آمين
• 4. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̀ ص *in* ١ - رَنَّم في [رؤ ١٤ : ٣]
٢ - سَبَّح بِ . غَنَّى بِ
-ⲉⲩϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲕⲩⲑⲁⲣⲁ ب يسبحون بقيثاراتهم
• 5. ϧⲁϫⲉⲛ ب ,ϩⲁⲧϩⲏ ص *before* رَنَّم أمام
-ⲉⲩϩⲱⲥ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ب يغنون أمامهم
-ⲛⲓⲥⲉⲣⲁⲫⲓⲙ ⲥⲉϩⲱⲥ ϩⲁⲧⲉⲕϩⲏ ص السيرافيم يسبحون أمامك
• 6. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب *upward* أنشدَ لِ
-ⲉⲩϩⲱⲥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲧ̀ⲣⲓⲁⲅⲓⲁⲥⲧⲓⲟⲛ ب ينشدون الثلاث تقديسات
• ϩⲱⲥ ص.ب (ⲡ) تسبيح . ترنيم . هتاف . نشيد . تسبحة (هوس)
song, hymn [تك ٣١ : ٢٧ - مز ٣٩ : ٣ - إش ٤٢ : ١٠]
• ϩⲁⲛϩⲱⲥ ب أغاني [عز ١٥ : ٢٠]
-ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣⲉ ϣⲟⲟⲡ ϩⲙ̀ ⲡⲉⲩϩⲱⲥ ص أعجوبة في هتافهم
[٢ أصم ٦ : ١٣]
• ⲣⲉϥϩⲱⲥ ص.ب *singer* مُنشِد . مُسَبِّح . مُغَنٍّ
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϩⲱⲥ ب (ⲧ) *singing* تسبيح
• ϫⲓⲛϩⲱⲥ ب ,ϭⲓⲛϩⲱⲥ ص تسبحة . طَرَب
singing, song
-ⲛⲓϫⲓⲛϩⲱⲥ ⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب التسابيح التي يتلونها
• ⲙⲁⲛϩⲱⲥ ب (ⲡ) سِنجة [الميب]
• ϩⲟⲥ ص.ب (ⲧ) طَبْل
• ϩⲱⲥ ص.ب (ⲡ) *big drum* طَبْلة

ϩⲱⲥ II. ,ϩⲟⲥ ب ,ϩⲱ(ⲱ)ⲥ,ϩⲟⲩⲥ ص (ⲡ)
١ . خيط . فتلة . دوبارة *thread, cord*
[تك ١٤ : ٢٣ - حز ٤٠ : ٣ - حز ٤٧ : ٣]
-ϩⲱⲥ ⲛ̀ⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ⲉϥⲥⲁϯ ب فتلة قرمزية دوبارة
[لا ١٤ : ٤،٦]
-ⲁⲩⲕⲧⲟ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲥ ⲛ̀ϭⲟⲟⲛⲉ ص لفوه بدوبارة من شعر
٢ . وتعني : حَبْل تُربَط به البهائم حول رقبتها
-ⲡ̀ϩⲱⲥ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲧⲁⲡ ب حبل مثلث
٣ . حزام . طوق . عُقد
-ϩⲱⲥ ⲛ̀ⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ب عُقد [حز ١٦ : ١١]

ϩⲱⲥ III. ,ϩⲉⲥ-,ϩⲟⲥ// ص سَدَّ . قفل . ضمَّ . أوصَدَ . رَدَمَ
to block, fill, cover up [تك ٢٦ : ١٢ - يش ١١ : ١٣]
-ⲁⲩϩⲱⲥ ⲛ̀ⲛ̀ϣⲱⲧⲉ ص سدُّوا الآبار
-ⲡⲉⲧϩⲱⲃⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁϣ ⲡⲉⲧϩⲱⲥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲉⲓⲧ ص الذي يُخفي فخًا يسد حفرة
-ⲁⲩϩⲱⲛ ⲉ̀ϩⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲫⲟⲥ ⲛ̀Ⲓ̅ⲥ̅ ص أمروا بسد قبر يسوع
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉϫⲛ̀ ص كَوَّم على

- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛ̀- ص.ب *with* بَلَّلَ بِ [لو ٧ : ٣٨]
-ⲁϥϩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب بَلَّل جريده بالماء
-ⲁⲩϩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϩⲙⲟⲩ ب غمسوا جسمه بالملح
• 2. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̀ ص *with* بَلَّلَ بِ [مز ٦ : ٥]
-ϩⲉⲛⲥ̀ⲧⲟⲓⲛⲟⲩϥⲉ ⲛ̀ⲥⲉϩⲉⲣⲡ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص روائح طيبة تطيب جسمك
• ϩⲟⲣⲡ ص.ب (ⲉϥ) مُبَلَّل . مَنقوع . مَبلول . مُلَوَّث (متعاص)
[أي ٢٤ : ٨ - إش ١٤ : ٢٠]
-ⲉⲩϩⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥ̀ⲛⲟϥ ب مُلَوَّثة (متعاصة) بالدماء

(ϩⲱⲣⲧ),ϩⲟⲣⲧ// ب قَبَضَ علي . أمسَكَ بِ
to ceize, wrest
-ⲁϥϩⲟⲣⲧϥ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ب قبض عليه من يديه

(ϩⲱⲣϣ) I. ,ϩⲉⲣϣ- ب *run ship aground* **شَطَّطَ**
[أع ٢٧ : ٤١]

ϩⲱⲣϣ II. ص (*vb intr* فعل لازم) *be broken* **انكسَرَ . تحطَّمَ**

ϩⲱⲣϥ,ϩⲱⲣⲃ ص انكسَرَ . تحطَّمَ
(*vb intr* فعل لازم) *be broken*
[راجع ص ϩⲱⲣⲃ]

ϩⲱⲣϫ,ϩⲟⲣϫ// ب ,ϩⲱⲣϭ,ϩⲣ̀ϭ-,ϩⲟⲣϭ// ص
١ . كَوَّمَ . كَدَّسَ . (عَوَّمَ) . رَصَّ . (سَقَّف) *set in order, heep up*
٢ . بَسَطَ . وَضَعَ
-ⲡⲉⲛⲧⲁϥϩⲱⲣϭ ⲙ̀ⲡⲏⲩⲉ ϩⲙ̀ ⲧⲉϥⲥⲟⲫⲓⲁ ص الذي بسط السموات بحكمته
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̀,ϩⲓϫⲛ̀ ص
-ⲁϥϩⲱⲣϫ ⲛ̀ⲛⲓϣⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲱⲛⲓ ب رصَّ الأخشاب على الحجارة
• 2. ⲉϩⲣⲁⲓ ص
-ⲧⲉⲛϩⲱⲣϭ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲛ̀ⲙⲁⲁϫⲉ ⲛ̀ⲛⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲛ̀ⲧⲁⲡⲣⲟ ص تحشو آذانكم بثمار أفواهنا
- حُرِّفَت إلى ϩⲱⲗϭ :
-ⲛ̀ⲧⲛ̀ϩⲱⲗϭ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲙⲁⲁϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲏⲩ ص نصب في آذان قلوبكم الأقوال المملوءة نفعًا
• ϩⲟⲣϫ ب ,ϩⲟⲣϭ ص (ⲉϥ) مرصوص . مُنضَّد . مُكَوَّم . مُكَدَّس [يش ٢ : ٦]
-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉⲩϩⲟⲣϫ ⲉϫ ϩⲁⲩ ب مثل الأطعمة الموضوعة على القبر
• ϩⲱⲣϫ ب ,ϩⲱⲣϭ ص (ⲡ)
١ - رَصّ . تكديس . تكويم . جَمْع
٢ - توافق . انسجام
-ⲡ̀ϩⲱⲣϭ ⲛ̀ⲙⲙⲉⲗⲟⲥ ص توافق (انسجام) الأعضاء مع بعضها البعض
• ⲣⲉϥϩⲱⲣϫ ب (اسيفجي) . (الذي يرتب أو يرص البضائع)

ϩⲱⲥ I. ص.ب سَبَّحَ . رَنَّمَ . أنشَدَ . غَنَّى . نَغَّمَ
to sing, make music
[مز ٧ : ١ - مز ٢٠ : ١٤ - دا ٤ : ٣٤ - اف ٥ : ١٩]
-ⲉⲧⲁϥϩⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب التي رنمها للرب
-ϩⲱⲥ ⲉⲙⲁϣⲱ ب اكثرى من الغناء [إش ٢٣ : ١٦]

-ⲁⲩϩⲱⲥ ⲉϫⲙ̀ ⲡ̀ϣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲧ︦ⲣ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϩⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص كوّموا على خشبة الصليب يريدون اخفاءه

• 2. ⲛ̄- ص غَمرَ بـ

-ⲙⲁⲣⲟⲩϩⲟⲥϥ ⲛ̄ⲛⲉⲓⲧⲉⲛ ص فليغطوه بالزبالة

-ⲟⲩⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉⲁⲥϩⲱⲥ ⲛ̄ϣⲱ ص كنيسة غُمِرَت بالرمال

• 3. ϩⲛ̄ ص غَمرَ في

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϩⲱⲥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁⲕⲉ ص اسمه يغمر (يغطى) في الظلام

• 4. ⲉ̄ⲃⲟⲗ ص حامَ (يَحوم). جاسَ (يَجوس)

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲓⲧⲟⲥ ⲉϥϩⲏⲗ ϣⲁϥⲉⲓ ⲛ̄ϥϩⲱⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲙⲁ ⲛ̄ⲛⲕⲟⲧⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲛⲁⲩ ص مثل نسر طائر يأتي ويحوم على مضجع الاثنين

ϩⲱⲥ IV., ⲱⲥ ى ١ . كَ . مِثل

-ϩⲱⲥ ⲣⲱⲙⲓ ب كإنسان

• ϩⲱⲥ ⲓⲥϫⲉⲕ ⲉ̀- ب كأنَّ . كمثل ما

-ϩⲱⲥ ⲓⲥϫⲉⲕ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲭⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب كأننا موجودون جميعاً

٢ . بما أنَّ . ما دامَ

-ϩⲱⲥ ϯϣⲟⲡ ب ما دمتُ موجودا

٣ . ما (للتعجب)

-ϩⲱⲥ ⲉⲛⲉⲥⲉ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ب ما أجمل أقدام المبشرين

• ϩⲱⲥ ⲉϥⲟ̀ϣ, ⲓⲥϫⲉⲕ ⲉϥⲟϣ ب ما أكثر . ما أعظم

ϩⲱⲥⲉⲙ ص ب, **ϩⲟⲥⲉⲙ** ب (π) *natron* نطرون

-ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲥⲉⲙ ب جبل النطرون

ϩⲱⲥⲧⲉ, ⲱⲥⲧⲉ ى حتى أنَّ . على قدر ما [مر ٧ : ٣٦]

ϩⲱⲧ I. ص (π) *sack, bag* ١ . قِربَة . زِقّ [يش ٩ : ١٠]

٢ . كيس . قُفّة . شنطة

-ϩⲱⲧ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̄ϣⲱ ص كيس ملآن رمل

-ⲟⲩϩⲱⲧ ⲛ̄ⲧⲁϥⲣ̄ⲫⲟⲣⲏⲥⲉ ص حقيبة أنزلها

ϩⲱⲧ II., ϩⲱⲱⲧ, ϩⲟⲧⲉ ص (π) (=ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ب)

في مقابلة . في حضرة . أمام *presence, opposite*

• ⲙ̄ⲡ̄ϩⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ, ⲙ̄ⲡ̄ϩⲟⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص قدّام . مُقابل

-ⲙ̄ⲡ̄ϩⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲟⲩϯⲙⲉ ص أمام قرية

-ⲡⲟⲩⲁ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲟⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲁ ص الواحد مقابل الآخر

-ⲁϥⲡⲁⲣⲁⲅⲉ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲟⲓ ص كان يمر أمام الترعة (أو بحوارها)

-ⲁϥϩⲙⲟⲟⲥ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲱⲱⲧ ⲛ̄ⲧⲉϥⲙⲁⲁⲩ ص جلس في حضرة والدته

ϩⲱⲧ III., ϧⲟⲗ ب غَلُظَ [تث ٣٢ : ١٥]

-ⲁϥⲕⲉⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲱⲧ ب سَمُن وغَلُظ

ϩⲱⲧ IV. ب, **ϩⲱ(ⲱ)ⲧ** ص : ⲉⲣ- ب, ⲣ̄- ص – مع

• ⲉⲣϩⲱⲧ ب, ⲣ̄ϩⲱⲱⲧ ص ١ . أقلعَ . أبْحرَ . سافر بحراً *make sail* [اش ٣٣ : ٢١ – لو ٨ : ٢٣]

-ⲁⲩⲣ̄ϩⲱⲧ ⲉⲩⲛⲏⲩ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ص أقلعوا قادمين إلى الصعيد

٢ . طَفا . سَبَحَ *to float*

-ⲡ̄ⲱⲛⲉ ⲁϥⲣ̄ϩⲱⲧ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϫⲟⲓ ص الحجر طفا مثل السفينة

-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲕⲁ ⲡ̄ϫⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣ̄ϩⲱⲧ ص الوقت حسن لنطلق فيه السفينة للسفر

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀ ب, 2. ϣⲁ ص ب, ص.ب *to* أبْحرَ إلى . سافرَ (بَحراً) نحو [يون ١ : ٣ – لو ٨ : ٢٦ – اع ٢٧ : ٢]

-ⲁⲩⲣ̄ϩⲱⲱⲧ ⲉ̀ⲡⲙⲁⲣⲏⲥ ص أبحروا إلى الصعيد

-ⲁⲩⲉⲣϩⲱⲧ ϣⲁ ϯⲁⲛⲉⲙⲣⲱ ب أبحروا نحو البوغاز

• 3. ⲛ̄ ص ب أقلعَ [اع ٢٧ : ٤٠]

• 4. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص سافرَ في (البحر أو النهر)

-ⲁⲩⲉⲣϩⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲁⲣⲟ ب سافروا في النهر

-ⲧⲗⲓⲙⲛⲏ ⲉⲧⲟⲩⲣ̄ϩⲱⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ص البحيرة التي يبحرون فيها

. ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲧ ب المسافر بحراً

• ϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲧ ب ١ . السفر بَحراً . الملاحة *sailing*

٢ . رحلة بَحرية *voyage*

• ⲙⲁⲛⲉⲣϩⲱⲧ ب, ⲙⲁⲛⲣ̄ϩⲱⲧ ص

١ . بوغاز . مكان الإقلاع

٢ . خط ملاحي . السفر بالسفن *sailing course*

ϩⲱⲧⲃ̄, ϩⲉⲧⲃ̄-, ϩⲟⲧⲃ̄⸗ ص قتلَ

[راجع ب ϧⲱⲧⲉⲃ]

ϩⲱⲧⲉ ص (= ϩⲱϯ ب) ١ . هَرَسَ . سَحَقَ . طَحَنَ *to rub, bruise*

-ⲉⲩϩⲱⲧⲉ ⲏ ⲉⲩⲧⲱϭ ص يطحنون أو يخبزون

٢ . غَرَزَ . وَخَزَ . خَرَقَ *to pierce*

-ⲁⲩϩⲱⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥϯⲃⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲁϩ ⲉϥⲗⲟⲃϣ ص وخزوا كعبه بسيخ محمي

-ⲁⲩⲧⲁⲁⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲁϫⲉ ⲁⲩϩⲱⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص أدخلوها في أذنيه وغرزوها فيها

• ϣⲉⲛϩⲱⲱⲧⲉ ص (=ϣⲉⲛ̀ϩⲱϯ ب) ١ . دِعامَة . عارضة *wooden pole*

-ⲁⲛϭⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲉⲛϩⲱⲧ ص دفعنا (المركب) بالعارضة

٢ . رُمح

-ⲉϥⲟ̀ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲉⲛϩⲱⲧ ⲛ̄ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ص مثل رمح للشيطان [٢صم ٢٣ : ٢١]

[راجع أيضاً ب ϩⲱϯ]

ϩⲱⲧⲏⲣ ب (π) : *secretion* افرازات

• ⲛⲓϩⲓϩⲱⲧⲏⲣ ب أخلاط (نوع مرض)

ϩⲱⲧⲡ I., ϩⲉⲧⲡ-, ϩⲟⲧⲡ⸗ ص.ب

١ . آلفَ . جَمَعَ بين . وَفَّقَ . وَحَّدَ [خر ٤٠ : ١٧ – مز ١٥١ : ٢]

-ⲡⲓⲕⲁⲛⲱⲛ ⲡⲉ ⲉⲑⲣⲉⲛϩⲱⲧⲡ ⲙ̄ⲡⲓⲃ̄ ب القانون (يأمر) أن نجمع بين الاثنين (الصومين)

-ⲛⲁϥϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ب كان يوفقهم إلى السلامة [اع ٧ : ٢٦]

-ⲁϥϩⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ب وحَّد كنائسه في الإيمان

٢ . وَصَّلَ . أَدمَجَ . أَلحَقَ بـ [خر ٤٠ : ١٧ – مز ١٥١ : ٢] *to join*

٣ . أتقَنَ . أحكَمَ . ضَبَطَ

-ⲉ̀ϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب لضبط الأرض [اش ٤٩ : ٨]

٤ . وَفَّقَ الألحان . عَزَفَ موسيقى *to attune*

-ⲁϥϩⲟⲧⲡⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲩⲑⲁⲣⲁ ب آلفهم معاً مثل القيثارة

٥ . صالَحَ . وَفَّقَ [حز ١ : ١١ – اع ٧ : ٢٦]

-ⲉϥϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب مُصالحاً العالم لنفسه [٢كو ٥ : ١٩]
-ⲙ̀ⲡⲣϩⲟⲧⲣ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲉⲧⲣⲉϥϩⲟⲧⲡⲥ ص لا تحبز زوجها أن يصالحها
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - اصطلحَ مع
-ϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ب اصطلحْ مع أخيكَ [مت ٥ : ٢٤ - ١كو ٧ : ١١]
٢ - اقترنَ بِـ . اتّحَدَ بِـ . التصقَ بِـ
-ⲁϥϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛⲁϥ ب اقترن بها
-ⲁ ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ب اتّحد اللاهوت بالناسوت
-ϩⲉⲧⲡ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟⲕ ص التصِقْ بِـ ا
٣ - تآلَفَ مع
-ⲁ ⲡ̀ϣⲟⲙⲛ̀ⲧ ⲛ̀ϩⲁⲅⲓⲟⲥ ϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲡⲕⲱϩⲧ ص الثلاث فتية القديسين تآلفوا مع النار
٤ - ألحَقَ بِـ
-ⲁϫⲱ ⲧⲉⲩⲭⲏ .. ϩⲱⲧⲡ ⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲕⲉⲉⲩⲭⲏ ص قُلْ الصلاة .. ثم ألحِقْ بها الصلاة الأخرى
٥ - وَفّقَ إلى
-ϩⲉⲧⲡ ⲛⲉⲧⲙⲓϣⲉ ⲉⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ص وفّق بين المتحاربين إلى السلام
٦ - أصلَحَ . أوصَلَ
-ⲉⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲩⲙⲛ̀ⲧϣⲏⲣⲉ ⲛⲁϥ ص ا أصلحنا (أوصلنا) إلى بنوته
• 2. ⲛ̀- ص.ب (+ dat مفعول ثان) صالَحَ [اف ٢ : ١٦]
-ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲡ̀ⲃ ب ويصالح الاثنين
-ϥⲛⲁϩⲱⲧⲡ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲛ̀ⲧϫⲁϫⲉ ص لن يضع حداً لعداوته (لن يصلح عداوته) [ام ٦ : ٣٥ ص] (ب ϯⲟⲩⲱ=)
• 3. ⲛⲉⲙ, ⲙⲛ̀ ب ص ١ - اصطلح مع . تصالَحَ مع
-ⲉⲑⲣⲟⲩϩⲱⲧⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب ليصطلحوا مع بعضهم البعض
٢ - اقترن بِـ . اندمج مع . تآلفَ مع
٣ - قَرَنَ بِـ . زَوّجَ
-ⲁϥϩⲉⲧⲡ ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب قَرَنَ الكذب بالحقيقة
-ⲁⲩϩⲟⲧⲡⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب زوّجوها
-ⲁⲩϩⲟⲧⲡϥ ⲛⲉⲙ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲅⲁⲙⲟⲥ ب زوّجوه امرأة
• 4. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ب وَحّدَ مع
-(ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ) :ⲁϥϩⲟⲧⲡⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲫⲩⲥⲓⲥ ب (اللاهوت) : وحّده مع طبيعتنا
• 5. ϩⲓ ب ضَمَّ
-ⲉⲕⲉ̀ϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̅ ⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲛ ϩⲓⲟⲩⲙⲁ ب تضم الخمس أردية معاً [خر ٢٦ : ٩]
• 6. ϧⲉⲛ, ϩⲛ̀ ب ص [ام ٦ : ٣٥ - كو ١ : ٢٢] صالَحَ .. في
-ⲁϥϩⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ب وَحّدَ كنائسه في الإيمان
-ⲁⲕϩⲱⲧⲡ ⲛ̀ϯⲕⲧⲓⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲇ̅ ϫⲓⲟⲛ ب جَمعتَ المسكونة من الأربعة أركان
• 7. ϩⲓⲧⲉⲛ, ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ص ب صالَحَ بِـ . صالحَ بواسطة
-ⲁϥϩⲉⲧⲡ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ب صالحَ الجميع بدمه
-ϣⲁⲣⲉ ϩⲉⲛϫⲁϫⲉ ϩⲱⲧⲡ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ص الأعداء يصطلحون بواسطتها

• ϩⲱⲧⲡ ص.ب (ⲡ)
١ - مُصالحة . توفيق . وفاق . تآلُف . اندماج . انسجام
[رو ٥ : ١١] reconciliation
٢ - رِضًى
-ⲉⲩⲉ̀ⲧⲟⲃⲟⲩ ϧⲉⲛ ̀ⲟⲩϩⲱⲧⲡ ب يوفونها برضًى [إش ٩ : ٥]
٣ - اتصال . اقتران . اتحاد joining
-ⲡ̀ϩⲱⲧⲡ ⲛ̀ϯⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب اتحاد النفس مع الجسد
٤ - مِفصَل joint
• ⲛⲓϩⲱⲧⲡ ب المفاصل [عب ٤ : ١٢]
• ⲙⲉⲧϩⲱⲧⲡ ب (ϯ) union اتحاد
• ⲉⲣϩⲱⲧⲡ ب, ⲣ̀ϩⲱⲧⲡ ص reconcile وَفّقَ
-ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩϩⲱⲧⲡ ب صار سبب صُلح [رو ١١ : ١٥]
• ⲣⲉϥϩⲱⲧⲡ ب reconciler مُصالح . مُوفّق
-ϯⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛⲉⲙ Ⲫϯ ب الصوم مصالحنا مع ا
• ϫⲓⲛϩⲱⲧⲡ ب, ϭⲓⲛϩⲱⲧⲡ ص
١ - مُصالحة . توفيق . اتفاق . وفاق
-ⲟⲩϫⲓⲛϩⲱⲧⲡ ⲉ̀Ⲫϯ ب المصالحة مع ا (أو الالتصاق با)
٢ - اقتران . زواج . ائتلاف . أُلفة
-ⲡⲓϫⲓⲛϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ̀ϯⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ ب الاقتران بشركة التناول

ϩⲱⲧⲡ II. ص.ب اختفَى أو غَرُبَ (للشمس) . أفَلَ . غابَ
sink (of sun, stars)
[تك ١٥ : ١٢ ، ١٧ - إر ١٥ : ٩ - مر ١ : ٣٢ - اف ٤ : ٢٦]
-ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب النجوم تحجب نورها [يوئيل ٣ : ١٥]
• ⲁⲧϩⲱⲧⲡ ب unsinking لا يغيب
• ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲱⲧⲡ ب نور لا يغيب
• ϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب مُختفي . مُستتِر
• ⲙⲁⲛ̀ϩⲱⲧⲡ ب المَغرِب (مكان الغروب) . الغَرْب
place of sinking of sun, west
[عد ٢٢ : ١ - مز ٧٤ : ٣ - زكر ٨ : ٧ - لو ١٣ : ٢٩]

ϩⲱⲧⲡ III. , ⲱⲧⲡ ب ١ . أغلَقَ على . حَبَسَ
shut, enclose, imprison
٢ . غطّى . غشّى . طلّى [لبب]
-ⲁϥϩⲟⲧⲡⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ب طلاها بالذهب [لبب]

ϩⲱⲧⲣ̀, ϩⲉⲧⲣ̀, ϩⲟⲧⲣ// ص ١ . اتّحَدَ . ازدَوَجَ . اندَمَجَ . تَواصَلَ
be joined, doubled
٢ . ضَمَّ . قَرَنَ . ألحَقَ . شَبَكَ . وَصَلَ
-ⲁϥϩⲱⲧⲣ̀ ⲙ̀ⲡϣⲁϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲓϣⲱⲛϥ ص وصل الكلام عن هذين الصنوين (الميلاد والموت)
-ⲧⲉⲛⲛⲁϩⲱⲧⲣ̀ ⲛ̀ⲧ̀ⲕⲉⲥⲁϣϥ ⲛ̀ϩⲉⲃⲇⲟⲙⲁⲥ ص سنواصل سبعة أسابيع أخرى (صيام)
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̅- ص ١ - رَبَطَ بِـ . تعلّقَ بِـ
-ⲁϥϩⲉⲧⲣ̀ ⲛⲉⲥϩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ص ربط كتابات الناموس بالأناجيل
-ⲉⲧⲣ̀ϩⲟⲧⲟ Ⲡⲉ̄ⲭ̄ⲥ̄ ص الذي يزيد تعلّقتْ بمعايشة المسيح
٢ - أجّرَ . استأجرَ

-ⲁⲓϩⲟⲧⲣⲉⲕ ⲉⲣⲟⲓ ص استأجرتك لنفسي
• ⲣⲉⲙⲛϩⲟⲧⲣ ص أجير
• 2. ⲙⲛ ص اتّفقَ مع . وافقَ مع . اقترَن . قُرِنَ بـ . ضمّ . تعلّق بـ
agree with, join with
-ⲛⲁⲛⲟⲩ ⲧⲙⲛⲧⲛⲟϭ ⲉⲣϣⲁⲛ ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ϩⲱⲧⲣ ⲙⲙⲁⲥ ص جيدة هي الرفعة إذا كانت الأعمال مُتفقة معها
-ⲧⲙⲛⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲱⲧⲣ ⲁⲛ ⲙⲛ ⲧⲥⲁⲣⲍ ϩⲛ ⲟⲩ-ϣⲱⲛϥ ص اللاهوت يندمج في الجسد
-ⲁϥϩⲉⲧⲣ ⲡⲧⲱϩⲙ ⲛϩⲉⲛⲥⲛⲏⲩ ⲙⲛ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص شمل دعوة الأخوة مع بعضهم بعضاً
-ⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲱⲧⲣ ⲛ ⲟⲩⲛⲏⲃ ص قرَنَ (ربط) المُلك بالكهنوت (كهنوتا ملوكيا)
-ϩⲉⲧⲣ ⲧⲏⲩⲧⲛ ⲙⲛ ⲠⲬⲤ ص اتحدوا مع المسيح
-ⲁⲩϩⲱⲧⲣ ⲙⲛ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ⲉⲩⲅⲁⲙⲟⲥ ص اقترنا مع بعضهما بعضاً بالزواج
• 3. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙⲛ ص
-ⲛⲧⲁ Ⲏⲥⲁⲓⲁⲥ ϩⲟⲧⲣⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙⲛ ⲛϩ ⲕⲉⲛⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص التي قرنها إشعياء مع وحوش القفر
• ϩⲟⲧⲉⲣ ب , ϩⲟⲧⲣ, ϩⲟⲧⲣⲉ ص (eq) مَوصول . مقرون . مُزدوج . مُتّحِد
-ⲉⲥϩⲟⲧⲣ ⲛϭⲓ ⲧⲉⲭⲁⲣⲓⲥ ص النعمة متّصلة
• ϩⲱⲧⲣ ص (ⲡ) اتحاد . ازدواج . اقتران . تزاوُج . اندماج . اختلاط
joint, yoke, union
-ⲡϩⲱⲧⲣ ⲙⲡⲅⲁⲙⲟⲥ ص اقتران الزواج
• ϭⲓⲛϩⲱⲧⲣ ص (ⲧ) اتحاد . تزدواج . اقتران . تزاوُج . اندماج

ϩⲱⲱⲕ I. ص (= ϧⲱⲕ ب) سلَخ . تقلّدَ
[راجع ب ϧⲱⲕ]

ϩⲱⲱⲕ II. ص (= ϧⲱⲕ ب) حزَمَ
[راجع ب ϧⲱⲕ]

ϩⲱⲱⲕⲉ ص (= ϧⲱⲕ ب) جزّ . حلَقَ
[راجع ب ϧⲱⲕ]

ϩⲱⲱⲗⲉ I., ϩⲱⲗⲉ, ϩⲁⲗ-, ϩⲟⲟⲗ⸗ ص قطَعَ . قطَفَ . نتَفَ *to pluck*
-ⲉⲩⲱϩⲥ ⲛϩⲉⲛⲕⲁⲙ ⲉⲩϩⲱⲱⲗⲉ ⲛϩⲉⲛⲃⲛⲧ ص ينزعون البوص ويقطفون الجريد
-*(of flax)* :ⲧⲁϩⲟⲟⲗⲉϥ ⲧⲁⲥⲟⲙⲉϥ ⲧⲁⲕⲟⲕⲕϥ ص (كتّان) أحنيه وأكبسه وأنقيه [لا ٢٥ : ١٤]
-ⲡⲱϭⲉ ⲛⲥⲉϩⲱⲱⲗⲉ ⲙⲡⲉⲕⲗⲁⲥ (للمحدّف) : قاطع ص لقطع لسانك
-ⲉϥϩⲱⲗⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲥⲁ ⲛⲉⲃⲱ ⲛⲧⲉϥⲙⲟⲣⲧ ص ينتف شعر ذقنه

ϩⲱⲱⲗⲉ II. ص تذبذبَ . تأرجحَ . يثبت على رأى
-ⲡⲁ ⲧⲉⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛⲛⲣⲱⲙⲉ ⲡⲉ ϩⲱⲃ, ⲟⲩϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛⲧⲉ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲡⲉ ⲙⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ ⲡϩⲱⲱⲗⲉ ص طبيعة البشر التذبذب في العمل ، ص أما عمل الشيطان فهو الاستمرار في هذا التذبذب
• ϩⲱⲱⲗⲉ ص (ⲡ) ذبذبة . تذبذُب
• ϩⲟⲗⲉ ص (eq) مُتذبذب

ϩⲱⲱⲙⲉ, ϩⲱⲙ ص نَحُفَ . نَحَلَ . هزُلَ (حَسَن)
be thin, lean
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲁϥϣⲱⲛⲉ ϣⲁⲛⲧⲉϥϩⲱⲱⲙⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲙⲟⲩ ص استمرّ مريضاً حتى نحُف ومات
-ⲁⲓⲣϫⲛⲧⲏⲩ ⲁⲓϩⲱⲙⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص عييتُ وخسّيت
• ϩⲱⲱⲙⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) هزال . جفاف . نحافة . لفح [تك ٢٨ : ٢٢ ص]
-ⲡⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ ⲛⲛⲉⲧⲉⲉⲧ ⲡϩⲱ ⲛⲁϫⲓⲟⲩⲱ ص شحوب الحبالي وهُزال اللاتي سيلدن
• ϩⲟⲟⲙⲉ ص *(nn or adj* اسم أو صفة*)* نحيف . هزيل

ϩⲱⲱⲛ ص (= ϩⲱⲛ ب) نحن أيضاً
[راجع ب ϩⲱ⸗]

ϩⲱⲱⲥ I. ص (= ϩⲱⲥ ب) هي أيضاً
[راجع ب ϩⲱ⸗]

ϩⲱⲱⲥ II. ص (= ϩⲱⲥ ب) فتلة
[راجع ب ϩⲱⲥ]

ϩⲱⲱⲧ ص (= ϩⲱⲧ ب) :
• ⲣϩⲱⲱⲧ ص أبحرَ . طفا
[راجع ب ϩⲱⲧ]

ϩⲱϣ, ϩⲉϣ-, ϩⲟϣ⸗ ص ب ١ تورّطَ . اقتحمَ أخطاراً . جازفَ . خاطرَ [٢كو ١١ : ٢٦]
-ⲁⲓϩⲱϣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲃⲁⲕⲓ ب خاطرتُ بنفسي في المدن
-ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩⲱϣ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب الذين يخاطرون بأنفسهم في البحر
٢ تضايقَ . تكدّرَ . (انغمّ) . تأثّرَ *be in distress*
-ϥⲛⲁⲧⲣⲉⲕϩⲱϣ ص سيجعلك تنغمّ (حينكد عليك)
٣ ضايقَ . كدّرَ . أقلقَ . ورّطَ . غبَنَ . (هوّش)
-ⲛⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲛⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ⲥⲉϩⲱϣ ⲙⲙⲟⲓ ب الاهتمامات العالمية تربكني
• ϩⲏϣ ص.ب (eq) مكروب . منزعج . متضايق . قلِق
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ب متضايق من
-ϯϩⲏϣ ⲉⲣⲟⲕ ⲁⲛ ب لستُ خائفاً (منزعجاً) منكَ
• 2. ⲉⲧⲃⲉ ص قلِق بسبب
-ⲧⲉⲛϩⲏϣ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲛϩⲱⲃ ⲛϭⲓϫ ص نحن قلقون جداً بسبب عملنا اليدوي
• 3. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ ص ضجِرَ من
-ⲁⲓϩⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ϫⲉ ⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ب ضجرتُ من هذا الجنس أي المسيحيين
• 4. ⲛ- ص تورّطَ في
-ⲧⲉϩⲉϣ ⲛⲉⲧⲁⲟⲩⲉ ⲉⲙⲁⲧⲉ ص تتورّطين في مراهنات كثيرة
• 5. ⲛⲧⲉⲛ ب ,ⲛⲧⲛ ص ضجِرَ من
-ⲁⲓϩⲱϣ ⲛⲧⲟⲧϥ ⲙⲡⲁⲓⲁⲛⲟⲥⲓⲟⲥ ⲛϩⲉⲗϣⲓⲣⲓ ب ضجرتُ من هذا الشاب الشرير
-ⲡⲓⲱⲧ ⲉϥϣⲁⲛϩⲱϣ ⲛⲧⲟⲟⲧϥ ⲙⲡⲉϥϣⲏⲣⲉ ص الأب إذا تضايق (تكدّر) من ابنه
• 6. ϧⲁ ب ,ϩⲁ ص تأثّر من . انزعج من . (تهوّش من)
-ⲧⲉⲛϩⲏϣ ⲁⲛ ϧⲁ ⲛⲉⲕⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ب لسنا منزعجين من عذاباتك
-ϯϩⲏϣ ⲁⲛ ϧⲁ ⲛⲁⲓⲃⲁⲗ *for I have spiritual eyes* ب لا أتأثر بهذه العيون لأن عندي عيون روحية
• 7. ⲉⲃⲟⲗ ص ب أكرَبَ نفسه
-ⲁϥϩⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲓⲛ ⲙⲙⲟϥ ب

-ⲥⲉⲛⲁϩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧⲟϣ ب
يتزعجون من المياه الكثيرة

• 8. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ص

-ⲁⲓϩⲱϣ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲓϭⲓ ⲑⲉ ⲛ̄ⲛⲏⲓ ص اندفعتُ
داخلاً (جازفتُ بالدخول) و أخذ مثل هؤلاء

• **ϩⲱϣ** (ⲡ) ص.ب ϣⲱϩ خطر . مأزق . ضيق . كَرْب . مرارة النفس .
غمٌ . شِدَّة . قَلَق . تكدُّر *distress, straits*
[١صم ٢٢ : ٢-إر ١٩ : ٩-إر ٥٢ : ٥]

-ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲱϣ ب الذين في مأزق

-ⲡⲁϩⲱϫ ⲙⲛ̄ ⲡⲁϩⲱϣ ص ضيقي وكربي

-ⲉϥⲟⲣⲉϥⲙ̄ⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲱϣ ب ,
ϣⲁⲛⲧϥ̄ϯⲟⲩⲱ ⲙ̄ⲙⲟϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥϩⲱϣ ص
ليستريح من كربه

• **ⲙⲁⲛϩⲱϣ** (ⲡ) ص مَطبَق . مكان حَجز . زنزانة
place of constraint

-ⲙ̄ⲙⲁⲛϩⲱϣ ⲉⲧϩⲙ̄ ⲡⲉⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص المَطابق التي في
هذا العالم

ϩⲱϥⲧ I., ϩⲉϥⲧ-, ϩⲟϥⲧ≈ ص *to steal* اختلس . سَرَق
(= ⲕⲱⲗⲡ, ϭⲓⲟⲩⲓ ب) [عز ١٢ : ٦]

-ϩⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉ̀ϩⲉϥⲧ ⲗⲁⲁⲩ ص إحفظ نفسكَ ألا
تختلس شيئا

-ⲁⲩϩⲟϥⲧⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲕⲁⲁⲩ ⲉ̀ϯⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲟⲛ ص
(المحاصيل) سرقوها و يدعوهم يدفعوا الضرائب

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̄ⲥⲁ ص

-ⲛ̄ⲛⲧⲁⲩϩⲟϥⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲱⲓ ص التي سلبوها مني

• 2. ϩⲛ̄ ص

-ⲁⲩϩⲱϥⲧ ϩⲛ̄ ϯⲧⲓⲙⲏ ⲙ̄ⲡⲉⲩϭⲱⲙ ص اختلسوا
من ثمن حقلهم [أع ٥ : ٢٠]

-ⲛ̄ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϩⲱϥⲧ ⲙ̄ⲡⲙⲁ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲥⲁ
ⲛ̄ⲧⲡⲏⲅⲏ ⲛ̄ⲧⲥⲱⲫⲣⲟⲥⲩⲛⲏ ص لن يستطيع أحد أن يسرق
من ذلك المكان بهاء ينبوع العفة [عن سوسنة]

• **ϩⲱϥⲧ** (ⲉϥ) ص سارق

-ⲛⲁⲛⲟ
ⲡⲁⲣⲁ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲉϥϩⲱϥⲧ ⲛ̄ϩⲉⲛⲙⲛ̄ⲧⲛⲁ ص
عاخان الذي سرق مُحرَّمات أفضل من يهوذا الذي سرق الصدقات
[عاخان : يش ٧ : ١]

• **ϩⲱϥⲧ** (ⲡ) ص *theft* سرقة . اختلاس

• **ⲣ̄ϩⲱϥⲧ** ص سرق

• **ⲣⲉϥϩⲱϥⲧ** ص *thief* سارق [١كو ٦ : ١٠]

-ⲛ̄ⲥⲉⲟⲡⲛ̄ ϩⲱⲥ ⲣⲉϥϩⲱϥⲧ ص يُحسبوننا سُرّاق (إذا أخفينا
المعجزات)

-(*unstamped coin*) : ϥ̄ⲙⲟⲩⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲛⲣⲉϥϩⲱϥⲧ ⲉ̀ϩⲟϥⲧϥ
(عملة غير مصكوكة) : سهل على اللصوص أن يسرقوها ص

• **ⲙⲛⲧⲣⲉϥϩⲱϥⲧ** ص الاختلاس

ϩⲱϥⲧ II., ϩⲉϥⲧ-, ϩⲟϥⲧ≈ ص سمّر . غشّى
to nail, fix [حز ٢٧ : ٢ - حز ٣٧ : ٢]
[راجع أيضا ϣⲱϥⲧ ص]

(ϩⲱϥⲧ) III.; ϩⲉϥⲧ-, ϩⲟϥⲧ≈ ص أخرجَ . لَفظَ .
ألقى . طرَدَ . قذفَ . بَخَّ *send forth, eject*

-ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲭⲁϫⲉ ϩⲟϥⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص كل أفكار
العدو اطردها

-ⲛ̄ⲛⲉϥϩⲟϥⲧⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص لن يطرحنا عنه

ϩⲱϩ ص (=ϧⲱϧ ب) *to scrape, scratch* حَكَّ . هَرَشَ

• **ϩⲱϩ** (ⲡ) ص *scratching, itching* حِكّة

-ⲡ̄ϣⲱⲱϭⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁϥ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ
ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲱϩ ص اصابة بغير ارادتهم غلبتهم أكثر من خدشة

-ⲁϥϣⲟⲟϭⲉϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲉⲓⲃ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲱϩ ⲉⲧϩⲟⲗϭ
ص خدشة بأظافره بحِكّة (زغزغة) مريحة

-ⲑⲏⲇⲟⲛⲏ ⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲱϩ ⲙ̄ⲡ-
ϣⲱⲛⲉ ص اللذة الكائنة لهم من حِكّة المرض

-ⲧⲉⲓⲯⲱⲣⲁ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲥⲕⲉϩⲱϩ ص هذا الجَرَب وما به من
هَرش

ϩⲱϩϥ (ⲧ) ص كَفٌّ . قبضة . (مقياس : كَبشة)
hand as measure [إش ٤٠ : ١٢]

ϩⲱϫ I., ϩⲉϫ-, ϩⲟϫ≈ ص ١. ضايَقَ . زَنَقَ . شدَّ الخناق

-ⲛⲉⲩϩⲱϫ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ ص كانوا
يضايقونني بظلمهم

-ⲉⲩⲕⲱⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲥⲟⲫⲓⲁ ⲁⲩϩⲱϫ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص يطلبون
الحكمة

• ϩⲱϫ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄-, (ⲉϩⲣⲛ̄) ص

-ⲛ̄ϩⲟⲉⲓⲙ ⲉⲧϩⲱϫ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲛ̄ ⲡ̄ϫⲟⲓ ص الأمواج
التي تلاطم السفينة

٢. تضايَقَ . انكَرَبَ . صار في عُسر . انزَنَقَ *be in straits*

-ⲉⲩϣⲁⲛϩⲱϫ ϩⲓϫⲛ̄ ⲛⲉⲩϭⲗⲟϭ ص إذا حشرجوا
(عند موتهم) على أسرّتهم

• ϩⲱϫ ⲛ̄ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ص كَشَّرَ (ضَيَّقَ ما بين عينيه)

-ⲉϥϣⲁϫⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙ̄ⲃⲟⲛ ⲉϥϩⲱϫ
ⲕⲓⲙ ⲛ̄ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ص يتكلم بغضب مُكشّراً (مُضيّقاً ما بين عينيه) ص

• **ϩⲏϫ** (ⲉϥ) ص مُتضايق . مكروب

-ⲛⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲧϩⲏϫ ص المرضى والمكروبين

• **ϩⲱϫ** (ⲡ) ص ضيق . شِدّة . زَنقة . عُسر

-ⲡⲁϩⲱϫ ⲙⲛ̄ ⲡⲁϩⲱϣ ص ضيقي وكربي

-ⲧⲉⲩⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϩⲱϫ ⲉⲧⲟⲩⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص
فقرهم والضيق الذي هم فيه

• **ⲗⲁϩⲱϫ** ص شدة الضيق (أو العُسر)

• **ⲙⲁⲛϩⲱϫ** ص مَخنقة . مَشنقة

• **ⲣⲉϥϩⲱϫ** ص خنّاق . شنّاق . (عشماوي)

• **ϩⲁϫ-** ص ضيق (في البول أو شيء آخر)

• **ϩⲁϫⲛⲓϥⲓ** ص ضيق نفس

ϩⲱϫ II. ب *cold* بارد . ساقع

• **ⲙⲟⲩϩⲱϫ** ب ماء بارد [مت ١٠ : ٤٢ - رؤ ٣ : ١٦]

ϩⲱϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ص دَخَلَ . تعمَّقَ . نفَذَ . وَلَجَ

-ⲉⲧϩⲱϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ص الداخل . المتداخل . المتعمّق

ϩⲱϫⲡ, ϩⲉϫⲡ-, ϩⲟϫⲡ≈ ص.ب حَجَبَ . سَدَّ .
أغلَقَ *shut*

-ⲁϥϩⲱϫⲡ ⲛ̄ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ص أغلق عينيه

-ϩⲱϫⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲙⲁⲁϫⲉ ص سُدّوا آذانكم

-ⲁϥϩⲟϫⲡⲥ ⲛ̄ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲙ ص أخفوها من كل ناحية

• ϩⲱϫⲡ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب احتجَبَ . اختفى

-ⲁϥϩⲱϫⲡϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲙ̄ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ب
احتجب في مكان بمفرده

• **ϩⲱϫⲡ** (ⲡ) ص.ب السرّ . اخفاء . غَلْق . حَجْب . احتجاب

• **ϩⲟϫⲡ** (ⲉϥ) ص محجوب . مُحتجب

• **ⲫⲏⲉⲧϩⲱϫⲡ, ⲣⲉϥϩⲱϫⲡ** ب الحاجب (تركيب قياسي)

(ϩⲱϭⲃ), ϩⲱϭϥ, ϩⲉϭϥ-, ϩⲟϭⲃ≈, ϩⲟϭⲡ≈ ص
١. ذَبُلَ . هَزُلَ . نَحُلَ . تهدّلَ . جَفَّ . يَبِسَ (=ⲗⲱⲙ ص.ب)
(*vb intr* فعل لازم) *wither, fade, expire*

-ϯⲗⲩⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲁⲥϩⲱϭⲃ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص الحزن زال مني
-ⲁⲥϩⲱϭⲃ ⲁⲥⲛ̀ⲕⲟⲧⲕ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲃϣⲉ ص أرهقتْ فنامت في غيبوبة
-ⲁⲥϩⲱϭⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲥ̀ⲙⲏ ⲁⲥⲱϫⲛ̀ ص تهدّج صوتكَ وتلاشى
-ⲡⲉϥⲥ̀ⲡⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩϩⲱϭⲃ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁⲩⲥⲱⲛ ⲁⲩⲱ ⲁⲩϣⲱⲃϩ ص جفّت شفتاه من الحر واحترقتا
-Ⲁ̀ⲣⲓⲟⲥ ⲁϥϩⲱϭⲃ ϩⲁⲑⲏ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲛⲟⲩ ص آريوس اندحر قبل أوانه
٢ . هدَمَ . قضى على . أذوَى . أذبَلَ . يَبَّسَ
(vb tr فعل متعدى) wither, destroy
-ⲉⲓⲛⲁϩⲉϭⲃ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲗⲩⲡⲏ ص سأقضي على نفسي بحزني
-ⲙⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ϩⲟϭⲃⲟⲩ ص لن يذبلهم الزمن
• ϩⲟϭⲃ,ϩⲟϭϥ ص (ⲉϥ) ذابل . هزيل . مُتهدِّل
-ⲙⲟⲗⲟⲭⲏ ⲉⲧϩⲟϭⲃ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁⲩⲙⲁ ص ملوخية ذبلانة من الحر
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲕϩⲁⲡ ϩⲟϭϥ ص أحكامكَ غير رادعة (هزيلة)
-(breasts) ϩⲟϭⲃ ⲉⲧⲃⲉ ϯⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ص (ثديان) متهدّلان من النسك
• ϩⲟϭⲃ ص (ⲡ) feebleness ضَعْف. هُزال . ارهاق
• ⲁⲧϩⲱϭⲃ ص unfading مُزدَهِر (غير ذابل)
-ⲡ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲁⲧϩⲱϭⲃ ص نور لا يفنى ولا يضمحل
-ⲁⲩⲣⲁϣⲉ (=ⲁ ⲟⲩⲣⲁϣⲉ) ⲛ̀ⲁⲧϩⲱϭⲃ ⲧⲁϩⲟⲛ ص أدركنا فرح زاهر (لَحِق بنا فرح مزهزه)
• ϩⲁϭⲃ- ص ضَعيف. واهن
• ϩⲁϭⲃⲥⲙⲏ ص ضعيف الصوت
(ϩⲱϭⲡ),ϩⲟϭⲡ⸗ ب ,ϩⲱϭⲃ ص هَدَمَ . يَبَّسَ
-ⲛⲉⲛⲏⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉⲧⲉ̀ϩⲟϭⲡⲟⲩ ب بيوتكَ البهجة يهدمونها [حز ٢٦ : ١٢]
ϩⲱϯ I. ب ,ϩⲱⲧⲉ ص rub, buirse ١ . هَرَسَ . سَحَقَ
pierce ٢ . غَرَزَ . وَخَزَ
• ϣⲉⲛ̀ϩⲱϯ ب ,ϣⲉⲛϩⲱⲧⲉ ص (ⲡ)
١ . دعامة . عارضة
٢ . رُمح
ϩⲱϯ II. ب (= ϩⲁⲡⲥ ص) ينبغي . يجب . لا بُدَّ
(impers) it is needful : فعل لا يُصرَّف -
[يو ٣ : ٧ - أع ١ : ٢١ - ١كو ١١ : ١٩]
-ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ب لا بد أن يذوق الموت
• ϩⲱϯ ⲡⲉ ب ينبغي . لا بد
[إش ٣٠ : ٢٩ - مت ٢٤ : ٦ - يو ٣ : ١٤]
-ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲣⲁⲛⲁϥ ب يَجب على الفرد (الواحد) أن يرضيه
-ⲛⲉ ϩⲱϯⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ϫⲱ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ .. ب كان ينبغي أن ا يضع لنا ..

-ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲉⲑⲣⲉ ⲫ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲁϩϯ ب ينبغي أن الشعب يؤمن
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ⲣⲟ⸗ ب يجب على . ينبغي على
[لو ٢ : ٤٩ - يو ٤ : ٤ - أع ١٤ : ٢٢ - عب ٩ : ٢٦ - ١كو ١٥ : ٢٥]
-ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲟⲩ ب ينبغي (عليكَ) أنكَ تَموت
-ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲉⲣⲕⲟⲗⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ينبغي أن يُعاقب
• 2. ⲛ̀- ب (dat مفعول ثان)
-ϩⲱϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ.. ب يَجب عليكم أن ..
ϩⲱϯ III. ب (ⲟⲩ) ١ . عصا مبرومة (تستخدم في الحَمْل)
[خر ٣٠ : ٤ - عد ٤ : ٦]
-ⲟⲩⲉ̀ⲥⲙⲁϩ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲁⲩϥⲁⲓ ϩⲓ ϩⲁⲛϣⲉⲛ̀ϩⲱϯ ب عنقود عنب حملوه بالدُقرانة (بالحامل) [عد ١٣ : ٢٣]
٢ . نَبُّوت . عارضة . دُعامة . مَرينة . عريش
٣ . خشب أعمدة الدرابزين [لبب]
ϩⲱϯ IV. ب (ⲡ) tribute جزية . ضريبة
-ⲁⲩⲥⲟⲛϩⲧ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲁⲛϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب قُبِضَ عليَّ لأن ضرائب الملك فوق مقدرتي
• ϯϩⲱϯ ب دَفَعَ الجزية . أوفى الضريبة
-ⲙⲁ ⲡⲓϩⲱϯ ⲙ̀ⲫⲁ ⲡⲓϩⲱϯ ب اعطوا الجزية لمن له الجزية [رو ١٣ : ٧]
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲉⲗⲉⲩⲑⲉⲣⲟⲥ ⲉⲓϯϩⲱϯ ⲙ̀ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب أنا حر وأدفع الجزية للملك
• ⲣⲉϥϯϩⲱϯ ب دافع الجزية
-ⲛⲓⲣⲉϥϯϩⲱϯ ب المستعبَدون [تث ٢٠ : ١١]
• ⲣⲉϥϭⲓϩⲱϯ ب جابي الضرائب . مُحصِّل
• ⲁⲧϩⲱϯ ب مُعْفى من الضريبة
-ⲁϥⲭⲁ ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲁⲧϩⲱϯ ب ترك لهم أرضهم بدون ضرائب
ϩϥⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛ) حَيّات
[راجع مفردها ص.ب ϩⲟϥ]
ϩϥⲟⲩⲣ ب (ⲡ) زقزوق . شال (نوع سمك)
ϩϥⲱⲧ,ϩϥⲟⲧ ب ,ⲉ̀ⲡⲟⲧ ص (ⲡ) قامة . باع (مقياس) fathom
-ⲁⲩϫⲉⲙ ⲕ̄ ⲛ̀ϩ̀ϥⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ص وجدوا الماء مقاس ٢٠ قامة [أع ٢٧ : ٢٨]
ϩ̄ϫⲁ ص (ⲧ) vessel, measure وعاء . مكيال
-ϫⲟⲟⲩ ⲟⲩϩ̀ϫⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲗϩ ص ارسِلْ مكيال ملح
ϩ̄ϫⲉ ص (ⲟⲩ) ثعبان الماء
ϩ̄ϫⲟⲡϫⲡ,ϫⲟⲡϫⲡ ص تحسَّسَ
to grope, feel as a blind man
[إش ٥٩ : ١٠ ص] (= ϫⲟⲙϫⲉⲙ ص)

Ϫ

ϫⲁⲓⲉ, ϫⲁⲉⲓⲉ-, ϫⲁⲉ ص (ⲡ)

١ . صحراء . خلاء . بَرِّيَّة . قَفْر *desert*

[خر ١٩ : ١ – إش ١ : ١٥ ص] (ب = ϣⲁϥⲉ)

طريق موحش (خلاء) ص -ϩⲓⲏ ⲙ̄ⲡϫⲁⲓⲉ

المكان قفر مُتعِب ص -ⲡⲧⲟⲡⲟⲥ ⲟⲩϫⲁⲓⲉ ⲡⲉ ⲉϥϩⲟⲥⲉ

توغّلَ فى الصحراء ص -ⲁϥⲙⲟⲟϣⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϫⲁⲓⲉ

خرج من البرّيّة ص -ⲁϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϫⲁⲓⲉ

البرّيّة الداخلية ص -ⲡ̄ϫⲁⲓⲉ ⲉⲧϩⲓϩⲟⲩⲛ

مزمور الصحراء (مزمور ٩٠) ص -ⲡⲉⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲙ̄ⲡϫⲁⲓⲉ

(المزمور الذى يُتلى أثناء اجتياز الصحراء)

الأحد الأول من الصوم الكبير ص -ⲧⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ⲙ̄ⲡϫⲁⲓⲉ

٢ . كصفة *adj* : مُقفِر . مَهْجور . مُوحِش . مُنْعَزِل

أرض قفرة ص -ⲕⲁϩ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ

موضع خلاء . مكان موحش . بلقع . مكان مهجور . مكان مُنعزل ص -ⲙⲁ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ

مكان مُنعزل فى البرّيّة الداخلية ص -ⲙⲁ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲣⲏⲙⲟⲥ ⲉⲧϩⲓϩⲟⲩⲛ

فى البرّيّة . فى الصحراء [لو ٣ : ٤] ص • ϩⲓ ⲡ̄ϫⲁⲓⲉ

مُحِب للتوحُّد والاعتزال *loving desert, solitude* ص • ⲙⲁⲓϫⲁⲓⲉ

انعزال *desolation* ص (ⲧ) • ⲙⲛ̄ⲧϫⲁⲓⲉ

جَعَلَ .. مُقفِراً (خرباً) . خَرَّبَ [إش ١٣ : ٩] *make desert* ص • ⲕⲱ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ

(كالمعنى السابق) ص • ϯ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ

أقفرَ . صار خراباً *become desert* ص • ϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ

مكانى للشرب صار خرابا ص -ⲁ ⲡⲙⲁ ⲛ̄ⲥⲱ ϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ

١ - صار قفراً . صار خراباً . هُجِرَ . خَرُبَ . تصَحّرَ . أُخليَ . تُرِكَ *be desert, abandoned* (*vb intr* فعل لازم) ص • ⲣ̄ϫⲁⲓⲉ

[خر ١٣ : ٢٩ – لا ٢٦ : ٢٢ – مز ٧٢ : ١٩ – إش ٣٣ : ٨ – إر ٣٩ : ٤٣ – لو ١١ : ١٧]

هياكلكم هُجِرَت ص -ⲛⲉⲧⲛ̄ⲣ̄ⲡⲏⲩⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲣ̄ϫⲁⲓⲉ

جسده تُرِك لوحده فى ذلك المكان ص -ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲛⲁⲣ̄ϫⲁⲓⲉ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ϩⲙ̄ ⲡ ⲙ̄ⲙⲁⲩ

نفسه ستقفر (ستخلو من الروح القدس) ص -ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲥ̄ⲛⲁⲣ̄ϫⲁⲓⲉ ⲉ̄ⲡⲉⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ

تخلّى عن ص • ⲣϫⲁⲓⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ

لعل اللذين اتفقوا معنا فى غواية الحياة يتخلون عن اهتماماتهم (همومهم) ص -ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲉⲧϩⲟⲧⲡ̄ ϩⲛ̄ ⲧⲁⲡⲁⲧⲏ ⲙ̄ⲡⲃⲓⲟⲥ ⲣ̄ϫⲁⲓⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲧⲣⲟⲟⲩϣ

لا تخليه من نعمتك ص -ⲙ̄ⲡⲉⲣⲧ̄ⲣⲉϥϫⲁⲓⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉⲕⲭⲁⲣⲓⲥⲙⲁ

٢ - خَرَّبَ . جعل .. خراباً *make desert* (*vb tr* فعل متعدى) (ب = ϣⲱϥ)

الشيطان جعل المسكونة بلقعاً خرب ص -ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲁϥⲣ̄ ⲧⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ

ص • ⲟ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ

قلعة خربة ص -ⲟⲩⲕⲁⲥⲧⲣⲟⲛ ⲉϥⲟ ⲛ̄ϫⲁⲓⲉ

ϫⲁⲓⲟ, ϫⲁⲓⲉ-, ϫⲁⲓⲟ// ب , ϯϭⲁⲉⲓⲟ, ϭⲁⲉⲓⲟ, ϭⲁⲓⲉ-, ϭⲁⲓⲟ// ص

شانَ . دانَ . شَجَبَ . انتقدَ . قَلَّلَ من شأن . حطّ من شأن . عابَ على . فَضَحَ . وَصَمَ . قَبَّحَ . أساءَ معاملة *make ugly, hence disgrace, condemn*

ϫ - "جنجا" . الحرف الثلاثون من الأبجدية القبطية .

- وتكون معطَّشة أو غير معطّشة حسب اشتقاقها من الأصل الديموطيقى . يكون مقابلها فى والأغلب أن تكون معطّشة عندما يكون مقابلها فى الصعيدى حرف ϭ مثل :

وَجَدَ ص ϭⲛ = ب ϫⲉⲙ

- وفى الكلمات العربية التى كُتبت بحروف قبطية جاء هذا الحرف ليؤدى صوت الجيم مثل :

خليج -ϭⲁⲗⲓϫ فرج -ϥⲁⲣⲁϫ

- وفى الكلمات القبطية التى كُتبت بحروف عربية كُتِبَ هذا الحرف

بواسطة حرف "ج" مثل : برنوج -ⲡⲉⲣⲛⲟⲩϫ

أو بواسطة حرف "ش" مثل : شبرا -ϫⲉⲃⲣⲟ

أو بواسطة حرف "س" مثل : سمنود -ϫⲉⲙⲛⲟⲩϯ

- تنطق به الكنيسة حالياً معطّشاً (أى مثل j الانجليزية) إذا أتى بعده أحد الحروف المائلة للكسر : ⲉ, ⲓ, ⲏ وكحرف "ج" المصرى فى غير ذلك .

صندوق . تابوت ϫⲁⲁⲛⲉ, ϫⲁⲛⲉ ص (ⲟⲩ)

[راجع ص ϫⲁⲛⲉ III.]

تقدُّم فى السِنّ ϫⲁⲁⲧⲉ, ϫⲁⲧⲉ ص

[راجع ص ϫⲁⲧⲉ]

صارَ وَعراً . فَظٌ . صارَ فَظاً ϫⲁⲁϫⲉ, ϫⲁϫⲉ ص

[راجع ص ϫⲁϫⲉ]

ضعيف (فى التراكيب) : ϫⲁⲃⲓ- ب , ϭⲁⲃ- ص

• ϫⲁⲃⲓϩⲏⲧ ب , ϭⲁⲃϩⲏⲧ ص

١ - ضعيف القلب . جبان . رعديد *feeble, timid*

[العكس : جرىء *opp* : ϫⲁⲣϩⲏⲧ]

٢ - بليد الإحساس

• ⲙⲉⲧϫⲁⲃⲓϩⲏⲧ ب , ⲙⲛⲧϭⲁⲃϩⲏⲧ ص (ⲧ)

١ - جُبْن . ضعف القلب

٢ - بلادة . احباط . يأس

أصابهم احباط (يأس) عظيم ص -ⲁ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧϭⲁⲃϩⲏⲧ ⲧⲁϩⲟⲟⲩ

٣ - جَزَع . انزعاج

لا نكون فى جزع . لا يصيبنا جزع (انزعاج) ب -ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲁⲃⲓϩⲏⲧ

١ - جَبُنَ . ضَعُفَ قلبه ٢ - جَزِعَ . انزعَجَ • ⲉⲣϫⲁⲃⲓϩⲏⲧ ب , ⲣϭⲁⲃϩⲏⲧ ص

لا تخفْ ولا يجزعْ قلبك ب -ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϫⲁⲃⲓϩⲏⲧ

مُنزعج • ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲃⲓϩⲏⲧ ب , ⲟ ⲛ̄ϭⲁⲃϩⲏⲧ ص

صرنا مُنزعجين ص -ⲁⲛϣⲱⲡⲉ ⲉⲛⲟ ⲛ̄ϭⲁⲃϩⲏⲧ

ضئيل الحجم . قِزْم *small in stature* ϫⲁⲃϫⲓⲃ ب

رجل قزم ب -ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲃϫⲓⲃ

آتٍ . (جاى) ϫⲁⲓ I. ب

آخرتك آتية (جاية) مثل حجرى ب -ⲧⲉⲕϧⲁⲏ ⲛⲁϫⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲓⲉϫⲓ

شخص ϫⲁⲓ II. ب (ⲡ)

يجدوا علة على الرجل إلا أنه حقاً أكل وشرب ب -ⲛⲁⲩϫⲉⲙ ⲁⲣⲓⲕⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓϫⲁⲓ ⲉⲃⲏⲗ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱ

آخذ ϫⲁⲓ- III. ص (= ϭⲁⲓ- ب)

آخذ الأجرة . أجير ص -ϫⲁⲓⲃⲉⲕⲉ

[راجع الفعل ص ϫⲓ]

-ⲁⲩϫⲁⲓⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب أدانوه ورجموه
-ⲁⲕϫⲁⲓⲉ ⲫⲏⲉⲧϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب أسأت معاملة الواقف لخدمتك
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁⲓⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب لا تنتقد أحداً
-ⲉϥϭⲃⲁⲓⲉ ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ص يدين جاره
-ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲥⲉⲧ̀ϭⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲛϣ̀ⲙϣⲉ ? ص لماذا ينتقدون خدمتنا ؟
-ⲥⲉⲛⲁⲧ̀ϭⲁⲓⲟⲛ ص تذمُّ
-*opp* : ⲥⲉⲛⲁⲧ̀ⲧⲁⲓⲟⲛ ص (العكس) : تمدح
-ⲁⲩϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲇⲱⲣⲟⲛ ϣⲁⲛϯⲧ̀ϭⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲛϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲉ ص أعطونى رشوة حتى (لكى) أشجب الأحكام العادلة

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب حَكَمَ على
-ⲁⲩϭⲁⲓⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲙⲟⲩ ص حكموا عليه بالموت

• 2. ⲉⲃⲟⲗ ص أدانَ
-ⲛⲉϥⲧ̀ϭⲁⲓⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص كان يدين نفسه
-ⲉϥⲧ̀ϭⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̀ ⲛⲉⲛⲧⲁⲛⲁⲁⲩ ص يديننا (ينتقدنا) على ما فعلناه

• ⲧ̀ϭⲁ(ⲉ)ⲓⲟ, ϭⲁⲓⲟ ص (ⲡ) ١ - عار . فضيحة . خِزى
-ⲟⲩϭⲁⲓⲟ ϣⲁⲉⲛⲉϩ ص خزى أبدى
-ϩⲉⲛⲧ̀ϭⲁⲓⲟ ⲙⲛ̀ ϩⲉⲛⲥⲱϣ ص فضائح واهانات
-ⲡ̀ϭⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲥⲟⲟϩⲉ ⲛ̀ⲁ̅ⲇⲁⲙ ص خزى توبيخ (مؤاخذة) آدم
-ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲛϩ ⲥⲉϭⲛⲡ ϩⲛ̀ ϭⲁⲓⲟ ⲛⲓⲙ ص سُجناء موصومون بكل فضيحة
٢ - دينونة [رو ٨ : ١ ص] (ب =ϩⲁⲡ)

• ϫⲁⲓⲱⲟⲩ, ب ϭⲁ(ⲉ)ⲓⲏⲩ ص (ⲉϥ)
١ - قبيح . مُزْرى . سيِّء . هزيل . مُشين . دنىء *ugly*
[تك ٤١ : ٣ - دا ١ : ١٠ - ٢كو ١٢ : ٢٣]
-ϩⲁⲛⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉⲩⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩϫⲁⲓⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲉⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أوانى فخمة للأطعمة وأخرى دنيئة (حقيرة) للتبوُّل
-Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ϩⲓϫⲛ̀ ⲡⲉⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲥⲭⲏⲙⲁ ⲉϥⲧ̀ϭⲁⲓⲏⲩ ص المسيح على الصليب بمنظر مُزرى (شنيع)
٢ - مُدان . مَحكوم عليه . مَشجوب *disgraced, condemned* [أى ٣٦ : ١٧]
-ⲉ ϭⲟⲓⲗⲉ ⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉⲩⲧ̀ϭⲁⲓⲏⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ص إذا كان البعض يرفض (اضافة) أناس غرباء

• ϫⲁⲓⲉ̀ ب ,ϭⲁ(ⲉ)ⲓⲉ ص (ⲡ)
١ - قبيح (المنظر) *ugly person*
-ⲟⲩϫⲁⲓⲉ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥ ⲉⲓⲛⲉ ب ,ⲟⲩϭⲁⲓⲉ ϩⲙ̀ ⲡⲉϥ- ⲉⲓⲛⲉ ص قبيح الشكل
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲓⲉ̀ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡ̀ϫⲁⲓⲉ̀ ب مَنْ هو الجميل ومَنْ هو القبيح
٢ - قُبْح *ugliness, disgrace*
-ⲡ̀ⲥⲁⲓⲉ̀ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϫⲁⲓⲉ̀ ب الجمال والقُبح

• ϫⲁⲓⲏ̀ ب ,ϭⲁⲓⲏ ص (ⲧ) قبيحة (المنظر)
-ⲟⲩϫⲁⲓⲏ̀ ⲛ̀ⲓⲁⲧⲥ ب قبيحة النظرات . مسترخية العينين [تك ٢٩ : ١٧]

• ⲉⲣϫⲁⲓⲉ̀ ب ,ⲣ̀ϭⲁⲓⲉ ص صار قبيحاً . صار زرياً *become ugly, disgraceful*
• ⲉⲣϫⲁⲓⲏ ب ,ⲣ̀ϫⲁⲓⲏ ص صارت قبيحة . صارت زرية
• ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲓⲉ ب ,ⲟ ⲛ̀ϭⲁⲓⲉ ص قبيح الشكل
-ⲟⲩⲉⲑⲱϣ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲓⲉ̀ ب حبشى قبيح الشكل
-ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲓⲉ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ب ضعيفو النفوس . سيئو النيَّة
-ⲙⲛ̀ⲧⲃ̀ⲗⲗⲉ ⲏ ⲕⲉϩⲱⲃ ⲉϥⲟ̄ ⲛ̀ϭⲁⲓⲉ̀ ص عَمى أو أى أمر مَعيب
• ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲓⲏ ب ,ⲟ ⲛ̀ϭⲁⲓⲏ ص قبيحة الشكل

• ⲙⲉⲧϫⲁⲓⲉ̀,ⲙⲉⲧϫⲁⲓⲏ̀ ب ,ⲙⲛ̀ⲧϭⲁⲉⲓⲉ ص (ⲧ) قُبْح . بشاعة . فساد . خِزْىٌ
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲙⲉⲧϫⲁⲓⲏ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب امرأة بها كل قُبح
-ⲧ̀ⲙⲛ̀ⲧϭⲁⲓⲉ ⲛ̀ⲛⲥⲱⲙⲁ ϩⲛ̀ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲟⲥ ص فساد الأجساد فى القبور
-ⲧ̀ⲙⲛ̀ⲧϭⲁⲓⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲩϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ص سوء تصرفاتهم (قُبح أعمالهم)
-ϯⲓⲁⲗ ϣⲁⲥⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕ- ⲙⲉⲧϫⲁⲓⲉ̀ ب المرآة تريكَ جمالكَ وقبحكَ

ϫⲁⲕ I. ص (=ϭⲁⲕ ب) صَفَّقَ (بيديه) . رَفرَفَ . خَفَقَ (بجناحيه) *clap hands, flap wings* [أم ١٧ : ١٨]
-ⲁϥϫⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲉϫⲛ̀ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص صفق كفاً على كف
-ϫⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲓϫ ⲣ̀ϩⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص اضربْ بيدكَ واخبطْ برجلكَ [حز ٦ : ١١]
-ⲉⲥⲧⲉⲗⲏⲗ ⲉⲥϫⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲥϭⲓϫ (ϩⲛ̀ ⲛⲉⲥϭⲓϫ) ص فَرِحة (فرحانة) وتصفق بأيديها
• ⲣⲉϥϫⲁⲕ ص مُصَفِّق (مصفقاتى) *clapper of hands*
-ⲣⲉϥϫⲏⲣ, ⲣⲉϥⲥⲱⲃⲉ, ⲣⲉϥϫⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲩϭⲓϫ ص طائشون ، مُهرِّجون ، ومُصفقون بأيديهم
• ϫⲁⲕ ص (ⲡ) ١ - راحة اليد . كَفٌّ *palm of hand*
-ⲡ̀ϫⲁⲕ ⲛ̀ⲧϭⲓϫ ص راحة اليد
-ⲧⲁⲁⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲉϫⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲓϫ ص ضعها فى راحة يدكَ
٢ - تصفيق *clapping*
-ⲛ̀ϫⲱ ⲙⲛ̀ ⲛ̀ϫⲁⲕ ϩⲛ̀ ⲛⲉⲧⲛ̀ϭⲓϫ ص الأغانى والتصفيق بأيديكم
٣ - رفرفة *flapping*

ϫⲁⲕ II. ,ϫⲁⲕ// ص خَمَشَ . شَقَّ . قَصَّ (قطع بالمقص) *cut*
-ⲟⲩⲧⲟⲉⲓⲥ ⲙ̀ⲡ̀ⲗ̀ⲃⲉ .. ⲣ̀ϣⲁⲩ ⲛ̀ϫⲁⲕⲥ ⲉⲩϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̀ϣⲁ ص قطعة تليق بقصها ثوباً للعبد
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧ̀ⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϫⲁⲕ ϩⲛ̀ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲉϫⲛ̀ ⲣⲉϥ- ⲙⲟⲟⲩⲧ ص لا تجعل أحداً يَخمش جسده لأجل ميِّت

ϫⲁⲕ III. ,ϫⲟⲕ ص (ⲡ) شَعْرٌ *hair*

ϫⲁⲕⲟⲩⲗ ص (ⲡ) عصفور *sparrow*

ϫⲁⲕⲙⲉ// ص (= ϫⲟⲕⲙⲉ// ب) غَسَلَ . حَمَّى
-ⲁⲩϫⲁⲕⲙⲉⲥ ص (=ⲁⲩϫⲟⲕⲙⲉⲥ ب) غَسَّلوها [أع ٩ : ٣٧]
[راجع الفعل ب ϫⲱⲕⲉⲙ]

ϫⲁⲕϫⲉⲕ ص (= ϫⲟⲕϫⲉⲕ ب) نَقَرَ . غَزَّ
[راجع الفعل ب ϫⲟⲕϫⲉⲕ]

ϫⲁⲗ I. ب (ⲡ) غُصْن . فَرْع *branch*
[لا ٢٣ : ٤٠ - عد ٨ : ٤ - أى ١٥ : ٣٢ - مز ٧٩ : ٩ - حز ١٩ : ١١ - دا ٤ : ١١ - مت ١٣ : ٣٢ - رو ١١ : ١٩]
-ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ϣⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲁⲗ ب الطيور تأتى وتسكن على أغصانها (الشجرة)
• ϫⲁⲗ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ب غصن زيتون
• ϫⲁⲗ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ب غصن عِتْر
• ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲁⲗ ب أنبت أغصاناً [حز ١٧ : ٢٣]
• ϩⲓϫⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أنبت أغصاناً

•ⲗⲁϫⲁⲗ ب كثير الأغصان

ϫⲁⲗ *II.* ب (ⲡ) مدراة (لتسيير المراكب)

ϫⲁⲗⲁⲧϫ ص (ⲛ) (= ϭⲁⲗⲁⲧϫ ب) أرجل

ϫⲁⲗⲉ,ϫⲁⲗⲱ// ب ,**ϭⲁⲗⲉ-,ϭⲁⲗⲱ//** ص

١ . أودع [لو ١٢ : ٤٨] *to deposit*

-ϯⲡⲁⲣⲁⲑⲏⲕⲏ ⲉⲧⲁⲩϫⲁⲗⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الوديعة التي أودعت لديه [لا ٦ : ٤]

-ⲛⲏⲉⲧⲁ ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ϫⲁⲗⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب ما أودعني صاحبي [خر ٢٢ : ٨]

٢ . استأمن . استودع *to entrust*

٣ . استضاف

٤ . عيّن . سلّم إلى . كلّف *to assign*

-ⲛⲏⲉⲧⲁ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲙⲁⲅⲓⲣⲟⲥ ϫⲁⲗⲱⲟⲩ ⲉ̀Ⲅⲟⲇⲟⲗⲓⲁⲥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲁⲭⲓⲕⲁⲙ ب الذين أقام (عيّن) عليهم جدليا بن أخيقام [إر ٤٨ : ١٠ (٤١ : ١٠ بيروت)]

-ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲛ̄ⲧⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϭⲁⲗⲱⲱϥ ⲉⲣⲟⲓ ص العمل الذى كلفنى به ا

-ⲁ Ⲓⲥ ϭⲁⲗⲉ ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص يسوع عيّن عليهم رجالا

•**ϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ,ϭⲁⲗⲏⲟⲩⲧ** ب, **ϭⲁⲗⲱⲟⲩ, ϭⲁⲗⲏⲧ** ص (ⲉϥ) مُودَع . مَعهود بِـ (لدى) . مُكلَّف . مَسئول

-ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲁϥϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الرجل المسئول عنه

-ⲫⲏⲉϯϭⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الذى استومنتُ عليه . الذى أنا موكل عليه

-ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ϭⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲡⲓⲥⲕⲟ-ⲡⲟⲥ ب ابن الملك معهود به لدى رئيس الأساقفة

-ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̄ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧϭⲁⲗⲏⲧ ⲉⲣⲟⲕ ص أنا الملاك المكلف بحراستك (بك)

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲣⲱⲙⲉ ϭⲁⲗⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص كل واحد أى كل انسان يستأمنه *to whom man has been entrusted*

-ⲛⲉⲕⲥ̄ⲛⲁⲁⲩ ⲉⲧϭⲁⲗⲱⲟⲩ ⲉ̄ⲛⲣⲱⲙⲉ ص حاجاته المودعة لدى الناس

-ⲱⲣⲕ ⲉϥϭⲁⲗⲱⲟⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص القَسَم واقع عليهم (هم مسئولون عن هذا القَسَم)

ϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ,ϭⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ب **,ϭⲁⲗⲱⲟⲩ, ϭⲁⲗⲟⲟⲩⲧ,ϭⲁⲗⲏⲩⲧ** ص (ⲉϥ) ساكن . مُقيم . نازل . مُتغرّب [قض ١٩ : ١٦ – أع ١٠ : ٦]

-ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉⲧϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲉ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ب الشيطان الساكن فى الصنم

-ϯⲭⲏⲣⲁ ⲉ̀ϯϭⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب الأرملة التى أنا مقيم عندها

-ⲡ̄ⲙⲁ ⲉ̄ⲧⲉϥϭⲁⲗⲱⲟⲩ ⲉⲣⲟϥ ص الموضع الذى هو نازل فيه

-ⲛ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ ⲉⲧϭⲁⲗⲱⲟⲩ ⲉ̄ⲡⲣⲟ ص الغرباء المنتظرون بالباب

-ⲡ̄ⲙⲉⲣⲟⲥ ⲉⲧϭⲁⲗⲏⲩⲧ ⲉ̄ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص الجزء المتغرب فى العالم

-ⲉⲓϭⲁⲗⲱⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲁⲛϭⲟⲓⲗⲉ ص (أنا) ساكن فى لوكاندة (مكان الغرباء)

[راجع الفعل ب ϫⲱⲓⲗⲓ]

ϫⲁⲗⲓⲗ ب **,ϭⲁⲗⲓⲗ** ص (ⲡ) عَجَلَة كالمفرمة (من أدوات التعذيب)

-ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̄ⲣ̄ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩϫⲁⲗⲓⲗ ⲛ̀ ⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲥϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲏϯ ب ألقوا الشهيد فى مفرمة خشبية وانشروه من وسطه

ϫⲁⲗⲓⲙ ب (ⲛ) كتاكيت . فراريج

ϫⲁⲗⲕⲙ̄ⲥⲉ ص غطّاس (لإحضار اللؤلؤ)

ϫⲁⲗⲙ,ϫⲟⲗⲙ ص (ⲉϥ) مُنشغِل . مُتورِّط [راجع الفعل ص ϫⲱⲗⲙ]

ϫⲁⲗϫⲱⲟⲩ ب **,ϭⲓⲛϭⲗⲱ** ص (ⲡ) خفّاش . وطواط *bat* [إش ٢ : ٢٠]

ϫⲁⲙⲏ *I.* ص.ب (ⲧ)

١ . هدوء . سكون [مت ٨ : ٢٦] *calm*

-ϯⲫⲉ ⲟⲩϫⲁⲙⲏ ب السماء صحو (هادئة من العواصف)

-ⲛⲟⲩⲙⲁⲓⲟⲩ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲁⲙⲏ ب بحارهم تنضب (تصير فى هدوء)

-ϯϫⲁⲙⲏ ⲛ̀ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ب هدوء الأمواج

-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲛⲁϯ ⲛ̄ⲟⲩϫⲁⲙⲏ ⲙ ⲙⲁ ص (الصوم والصلاة) : هذه التى تعطى هدوءاً وسكوناً للجسد

٢ . هيبة . وقار

-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲁⲙⲏ ب دخل المدينة بهيبة عظيمة

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲁⲙⲉⲗⲓⲁ ⲁⲗⲗⲁ ϯ ⲛ̄ⲟⲩϫⲁ-ⲙⲏ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ ص لا تكنْ فى تكاسل لكن (انصتْ) بهدوء

٣ . هادىء (صفة *adj*)

• ⲱⲣϥ ⲛϫⲁⲙⲏ ب خلوة هادئة

• ⲟⲩⲗⲩⲙⲏⲛ ⲛϫⲁⲙⲏ ب ميناء هادىء

ϫⲁⲙⲏ *II.* ب **,ϭⲁϫⲙⲏ** ص (ⲧ) قبضة . حفنة *fist, handful*

ϫⲁⲙⲟⲩⲗ ب **,ϭⲁⲙⲟⲩⲗ** ص (ⲡ) جَمَل *camel*

•ϫⲁⲙⲁⲩⲗⲓ ب **,ϭⲁⲙⲁⲩⲗⲉ** ص (ⲧ) ناقة [تك ٢٤ : ٦٤]

•ϫⲁⲙⲁⲩⲗⲓ ب **,ϭⲁⲙⲁⲩⲗⲏ** ص (ⲛ) جمال . إبل [تك ١٢ : ٦–أى ١ : ١٧–إش ٣٠ : ٦–حز ٢٥ : ٥–حز ٢٧ : ٢١]

•ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ص حِمْل جَمَل *camel-loads*

-ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲟⲩϭⲟⲥ ⲛ̄ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲟ ص حِمل جَملين ونصف قمح

•ⲙⲁⲛϫⲁⲙⲟⲩⲗ ب (ⲡ) راعى الإبل . جَمّال [راجع أيضاً ص ϭⲁⲙⲟⲩⲗ]

ϫⲁⲛⲉ *I.* ب (ⲡ) **,ϫⲁⲛⲏ** ب (ⲧ)

١ . مكان واطى . مكان مُنخفِض . نقرة . تجويف . جُحْر . مَغارَة

-ⲟⲩϫⲁⲛⲉ ⲁⲛ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲡⲓϣⲁⲣ ب ليس منخفضاً عن الجلد [لا ١٣ : ٣١]

-ⲡⲓϫⲁⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب المُستنقع . البحر الضحل

-ϯϫⲁⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲱⲥⲏ ب مغارة (جُحر أو نُقرة) أنبا موسى

-ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲛⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡϫⲁⲛⲉ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲕⲟⲩϫⲓ ب العمود كان آخذاً فى الانخفاض قليلاً قليلاً

٢ . مُنخفِض . مُجوّف (صفة *adj*)

-ϩⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲛⲉ ⲁⲛ ب ليس منخفضاً [لا ١٣ : ٣٤]

•ϫⲁⲛⲉⲩ ب (ⲛ) ١ - نُقر . مُنخفضات . تجاويف [لا ١٤ : ٣٧]

٢ - الذين فى منزلة سُفلى . أسافل . سَفَلَة . أدنياء [مز ١٢ : ٦]

ϫⲁⲛⲉ *II.* ب **,ϭⲟⲟⲛⲉ** ص

١ - ناعِم . رطب . رَخو . لَيّن . رقيق . أملس [مت ١١ : ٨] (صفة *adj*)

٢ - قطيفة (نوع قماش)

ϫⲁⲛⲉ *III.***,ϫⲁⲛⲏ,ϫⲁⲁⲛⲉ** ص (ⲟⲩ) صندوق . تابوت *ark, box*

-ⲧⲉⲕⲓⲃⲱⲧⲟⲥ ⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟⲥ ϫⲉ ϫⲁⲛⲏ ص التابوت الذى معناه الصندوق

-ⲕⲛⲁϭⲉⲙ ϩⲁϩ ⲛ̀ϫⲁⲛⲉ ص — ستجد صناديق كثيرة

ϫⲁⲛⲏ ب (ت) مَجرَفة . مِعزقة (من آلات الزراعة)

ϫⲁⲛⲏϩⲓ ب (ت) ١. طارة (من أجزاء الساقية)
٢. حَبْل (يُربَط في الإناء)

ϫⲁⲛⲓϫⲓ (ⲡ) ب ليف النخل (لصنع الحبال) *palm-fibre for rope-making*

ϫⲁⲛⲟ ب (ⲡ) غَلَق . مَقطف (لحمل الأتربة)
-ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϫⲁⲛⲟ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب كان يمشي متثاقلاً حاملاً غلق التراب (مَقطف)

ϫⲁⲡⲓ ب (*nn* اسم) (تأتي مع الفعل ϭⲓ) :
• ϭⲓϫⲁⲡⲓ ب *to stray, swerve* (تطوّح) . تأرجح
-ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲓ ⲛⲁⲧϩⲓⲉ ⲉϥϭⲓϫⲁⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲏ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ب مثل سفينة بدون دفة تتأرجح هنا وهناك

ϫⲁⲡⲓϫⲓ,ϫⲁⲫⲓϫⲓ ب ,ϭⲁⲡⲓϫⲓ ص (ت) صاع . مد . ثُمنية (من المكاييل) [رؤ ٦ : ٦]

ϫⲁⲡⲟⲣ,ϫⲁⲡⲱⲣ ص (ⲡ) *mallow* بامية (نوع خضار)

ϫⲁⲡⲟϫⲓ,ϫⲁⲫⲟϫⲓ ب (ⲡ) العامود الفقري . سلسلة الظهر

ϫⲁⲡϫⲉⲡ ب ,ϭⲁⲡϭⲉⲡ ص هرول . تلهّف . استعجل . (تشبشب) *be hurried, anxious*
• ϫⲁⲡϫⲉⲡ ب (ⲡ) ١ - هرولة . تلهف
٢ - انحلال . استرخاء

ϫⲁⲡϫⲓⲡ,ϫⲁϥϫⲓϥ ب ,ϭⲁϫⲓϥ ص (ⲡ,ت) نملة *ant* [أم ٦ : ٦]
-ⲡⲓϫⲁϥϫⲓϥ ⲉⲧⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲙ ب النملة التي تخزن في الصيف
• ⲣ̀ϭⲁϫⲓϥ ص نَمّل

ϫⲁⲣⲁⲙⲡⲟ ب (ⲡ) كُرُنب
• ⲛⲓϫⲱⲃⲓ ⲛ̀ϫⲁⲣⲁⲙⲡⲟ ب ورق الكرنب

ϫⲁⲣⲃⲁⲗ ص.ب وقح . جسور . (بجح)
• ⲙⲉⲧϫⲁⲣⲃⲁⲗ ب ,ⲙⲛ̀ⲧϫⲁⲣⲃⲁⲗ ص (ت) وقاحة . جسارة . قلة حياء

ϫⲁⲣⲉⲃ-,ϫⲉⲣⲉⲃ- ب جارف . كاسح (في التراكيب) :
• ϫⲁⲣⲉⲃⲛⲁϩⲃⲓ,ϫⲉⲣⲉⲃⲛⲁϩⲃⲓ ب مكشوف . واضح . مفضوح [عب ٤ : ١٣]
-ⲉⲛⲟⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲣⲉⲃⲛⲁϩⲃⲓ ب متواضعين وواضحين
[راجع الفعل ب ϫⲱⲣⲉⲃ]

ϫⲁⲣϩⲏⲧ ص.ب شجاع . جريء القلب
-ϫⲁⲣϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب شجاع في الحرب
• ⲁⲣⲓ ϫⲁⲣϩⲏⲧ ب ,ϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ϫⲁⲣϩⲏⲧ ص تشجَّع (فعل أمر)
• ⲙⲉⲧϫⲁⲣϩⲏⲧ ب ,ⲙⲛ̀ⲧϫⲁⲣϩⲏⲧ ص (ت) شجاعة . جرأة
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲁⲣϩⲏⲧ ب صار في شجاعة . تجرأ
• ϯ ⲙⲉⲧϫⲁⲣϩⲏⲧ ب ,ϯ ⲙⲛ̀ⲧϫⲁⲣϩⲏⲧ ص شجّع
-ⲉϥϯ ⲙⲉⲧϫⲁⲣϩⲏⲧ ⲛⲱⲟⲩ ب يشجعهم
• ϭⲓⲙⲉⲧϫⲁⲣϩⲏⲧ ب ,ϫⲓⲙⲛ̀ⲧϫⲁⲣϩⲏⲧ ص تشجّع . تجرأ [أع ٢٨ : ١٥]
-ⲁϥϫⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧϫⲁⲣϩⲏⲧ ⲁϥⲛⲉϫ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص تجرأ وطرح عنه الخوف

ϫⲁⲥⲓ- ص (= ϭⲁⲥⲓ- ب) مُرتفع (في التراكيب) :
• ϫⲁⲥⲓⲃⲁⲗ ص مُستعلي (بعينيه)
• ϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ ص متكبر [أم ٣ : ٣٤ - أم ٢١ : ٤]
• ⲙⲛ̀ⲧϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ ص (ت) كبرياء . تعظم . تكبر
-ϩⲛ̀ ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ ص بكبرياء . بتعظم
[راجع أيضا ب ϭⲁⲥⲓ-]

ϫⲁⲥⲧ- ص (= ϭⲁⲥ- ب) عالي (في التراكيب) :
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ϫⲁⲥⲧⲥ̀ⲙⲏ ص رجل صارخ (عالي) الصوت

ϫⲁⲥϥⲉ ص (مع الفعل ϫⲓ) :
• ϫⲓϫⲁⲥϥⲉ ص جدّد . رمّم . أعاد ترتيب [٢ أخبار ٢٤ : ٤]
-*aiding devil* ⲉⲕⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲁϥ ⲁⲩⲱ ⲉⲕϫⲓϫⲁⲥϥⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉ Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ϣⲟⲣϣⲣ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ : ص (شيطان مساعد) انك تبني معه وتجدد ما هدمه المسيح

ϫⲁⲧⲉ,ϫⲁⲁⲧⲉ ص ١. نما . كبر . تقدم في السن *to advance in age* [فل ١٣ : ٢٥ - ١صم ١ : ٢٢ - ٢صم ١٢ : ٣]
-ⲡ̀ⲕⲟⲩⲓ ϫⲁⲧⲉ ϣⲏⲙ ϣⲏⲙ ϣⲁⲛⲧϥ̀ⲣⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ص الصغير ينمو قليلاً قليلاً حتى يصبح كاملاً
٢. هرم (عجز)
-ⲛ̀ϣⲱⲛⲉ ⲁⲩϯϫⲱⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲉϫⲁⲧⲉ ص هاجمتهم الأمراض وهرموا (عجزوا)
٣. نضج . طاب (استوى للنبات) *become ripe*
-ϩⲉⲛϩⲛⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩϫⲁⲁⲧⲉ ϩⲛ̀ ⲡⲉⲧⲥⲏⲩ ص فريك ينضج في أوانه
٤. اعتصم
-ⲁϥϫⲁⲧⲉ ϩⲛ̀ ⲧⲉⲥⲕⲉⲡⲏ ص اعتصم بالستر
• ϫⲟⲧⲉ ص (ⲉϥ) كبير في السن . ناضج

ϫⲁⲧⲙⲉ ص (ⲡ) (= ϩⲟⲓ ب) كوم
-ⲟⲩϫⲁⲧⲙⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ ص *a heap of grain* كوم قمح [نش ٧ : ٢]

ϫⲁⲧⲟⲩⲁ ص مُجدِّف
[١تيمو ١ : ١٣ ص (ب =ⲣⲉϥϫⲉⲟⲩⲁ)]
• ⲙⲛ̀ⲧϫⲁⲧⲟⲩⲁ ص (ت) تجديف

ϫⲁⲧϥⲉ,ϫⲁⲧⲃⲉ ص (ⲛ) (=ϭⲁⲧϥⲓ) زواحف . هوام *reptiles*
-ϫⲁⲧϥⲉ ⲛ̀ⲃⲁⲕⲙⲁⲧⲟⲩ ص زواحف سامة
-ϫⲁⲧϥⲉ ⲉⲧⲛⲉϫ ⲙⲁⲧⲟⲩ ص زواحف تنفث سُمّاً

ϫⲁⲩ,ϫⲟⲟⲩ ص أرسل
[راجع ص ϫⲟⲟⲩ]

ϫⲁⲫⲁⲧ ب ,ϭⲁⲡⲉⲧ ص (ⲛ) ليف النخل *fibre of palm-tree*

ϫⲁⲫⲟϫⲓ,ϫⲁⲡⲟϫⲓ ب (ⲡ) العامود الفقري . سلسلة الظهر

ϫⲁϥ I. ص.ب ,ϫⲁⲃ ص (ⲡ) *frost* بَرْد . صقيع [تك ٣١ : ٤٠ - أي ٣٧ : ٩ - - نش ٥ : ٢ - زكر ١ : ٦]
-ⲉϥⲃⲏϣ ϩⲛ̀ ⲧ̀ⲙⲏⲧⲉ ⲙ̀ⲡϫⲁϥ ص عارٍ في وسط الصقيع
• ⲉⲣϫⲁϥ ب بَرَدَ . شعر بالبرد . رجف من البرد

• ⲛⲟⲩⲃ ⲛϫⲁϩϫⲉ ص ذهب ابريز . ذهب مُصَفّى . ذهب خالص

ϫⲁϫ ص (ⲡ) (= ϭⲁϫ ب) sparrow عصفور

ϫⲁϫⲃⲱⲛ ب شرّير . زعيم عصابة . مُجْرِم [مز ٢١ : ١٧]

ϫⲁϫⲉ I., ϫⲁⲁϫⲉ ص be hard ١ . صار وعراً (للأرض)
-ⲡⲕⲁϩ ⲁϥϫⲁϫⲉ ⲛⲛⲉⲕϣϫⲟ ϩⲓⲱⲱϥ ص الأرض تحجّرت فلن تستطيع زراعتها
٢ . فظّ . صار فظاً (للإنسان) be rough
-ⲙⲡⲣϫⲁϫⲉ ⲙⲛ ⲛⲣⲱⲙⲉ ص لا تكنْ فظاً مع الناس
• ⲁⲧϫⲁϫⲉ ص not hoarse غير خشن الصوت
• ϫⲁϫⲱ ص (ⲉϥ) ١ - جامد . صَلب . ناشف . خَشِن . صارم . عنيف . وَعر ، بور (للأرض) . موحِش
-ϭⲓⲛⲱⲛϩ ⲉⲥϫⲁϫⲱ ص حياة قاسية
-ⲧⲉϩⲓⲏ ⲉⲥⲙⲟⲕϩ ⲁⲩⲱ ⲉⲥϫⲁϫⲱ ص الطريق صعب ووعر
-ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲉϥϫⲁϫⲱ ص حديد صَلب
-ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ϫⲁϫⲱ ص صوته أجش (خشن)
-ⲙⲁⲛϣⲏⲛ ⲉⲧϫⲁϫⲱ ص غابة كثيفة
-ⲉⲣⲏⲙⲟⲥ ⲉⲧϫⲁϫⲱ ص بريّة موحشة
-ⲕⲁϩ ⲉⲧⲙⲟⲗϩ ⲁⲩⲱ ⲉⲧϫⲁϫⲱ ص أرض مالحة وبور
-ⲟⲩⲱⲛⲉ ⲉⲥϫⲁϫⲱ ⲙⲛ ⲕⲉⲱⲛⲉ ⲉⲥⲗⲉⲕⲗⲱⲕ ص حَجَر جامد وآخر طري
-ⲉϥⲧⲉϩⲧⲱϩ ⲁⲩⲱ ⲉϥϫⲁϫⲱ ص مَخلوط وجامد
-ϩⲁⲛϣⲏⲛ ⲉⲩϫⲁϫⲱ ⲉⲧⲙⲉϩ ⲛⲥⲟⲩⲣⲉ ص أشجار برّيّة مَليئة بالأشواك
-ⲏⲣⲡ ⲉϥϫⲁϫⲱ ص خمر مُركّز (شديد)
-ϩⲉⲛϩⲃⲱⲥ ⲉⲩⲛⲁϣⲧ ⲏ ⲉⲩϫⲁϫⲱ ص ملابس ثقيلة أو خشنة
-ⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ⲉⲥϫⲁϫⲱ ص نسك صارم
-ϭⲓⲛⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲉ ⲉⲥϫⲁϫⲱ ص صوم عنيف
-ⲡⲣⲏϣ ⲛϭⲗⲱ ⲉⲧϫⲁϫⲱ ص فراش من الحطب الناشف
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛϫⲁϫⲱ ⲛⲛⲁϩⲣⲛ ⲙⲡⲁⲑⲟⲥ ص صار صَلباً أمام الآلام
٢ - قاسي . مُتحجِّر . فظ (للإنسان) [اصم ٢٥ : ٣]
-ⲉⲕϫⲁϫⲱ ϩⲙ ⲡⲉⲕϫⲓ ⲙⲛ ⲡⲉⲕϯ ص أنتَ فظ في أخذك وعطائك
-ⲁⲣⲓϫⲁϫⲱ ص اجْمُدْ
• ⲁⲧϫⲁϫⲱ ص ناعم (للصوت)
-ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛⲁⲧϫⲁϫⲱ ص صوت ناعم

ϫⲁϫⲉ II. ص (ⲡ) (=ϫⲁϫⲓ ب) عدو . غريم . مُقاوم
[راجع ب ϫⲁϫⲓ]

ϫⲁϫⲉⲃⲗⲁⲥ ب ألْدَغ . ضعيف اللسان
[راجع ب ϫⲱϫⲉⲃ]

ϫⲁϫⲓ ب, ϫⲁϫⲉ ص (ⲡ) enemy ١ . عدو . غريم . مُقاوم
[عز ٢٣ : ٤ - أي ١٩ : ١١ - أم ١٤ : ٧ - مت ١٣ : ٢٥ - رو ١١ : ٢٨]
-ⲁⲩⲙⲓϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ ب حاربوا أعداءهم
-ⲛⲧⲟ ⲧϫⲁϫⲉ ⲙⲡⲉⲟⲟⲩ ص أنتِ عدوة المجد
٢ . (كصفة adj) :
• ⲣⲱⲙⲓ ⲛϫⲁϫⲓ ب إنسان عدو [مت ٣ : ٢٨]
• ϫⲓϫⲉⲉⲩ, ϫⲓϫⲉⲩⲉ ص (ⲛ) أعداء
[عد ٢٤ : ٨ - قض ٢ : ١٤ - مز ٥٨ : ١٠ - اع ٢ : ٣٥]
• ⲙⲁⲓϫⲁϫⲉ ص (=ⲙⲉⲓ ⲛⲉⲣϫⲁϫⲓ ب) مُحِب للعداوة . عُدواني [أم ٣ : ٣٠] loving enmity, quarrelsome
• ⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ب , ⲙⲛⲧϫⲁϫⲉ ص (ⲧ) عداوة . بُغضة

• ⲉⲉⲣϫⲁϥ ب الدنيا (الجو) بَرْد
• ⲙⲉⲧϫⲁϥ ب (ⲧ) برودة
• ⲙⲁⲛϫⲁϥ ب مكان (مُلَقّف) بارد

ϫⲁϥ II. ب (ⲡ) انسياب في البول (مرض)
-ⲡⲁⲓⲱⲧ ϥⲛⲁⲉⲣϫⲁϥ ⲙⲏ ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲙⲟⲩ ب أبي سيصاب بانسياب في البول وسيموت

ϫⲁϥ III., ϫⲏⲃ ص, ϫⲏϥ ص.ب (ⲉϥ) غالي الثَمَن . نادر be costly, rare
-ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡⲉⲥⲟⲩⲟ ϫⲁϥ ⲧⲱⲛⲟⲩ ص لأن القمح غالي جداً
[راجع الفعل ص.ب ϫⲱϥ]

ϫⲁϥⲓ- ب وَليّ (في التراكيب) :
• ϫⲁϥⲓϩⲏⲧ ب وليّ أمر . وليّ دم . ذو قرابة
• ⲣⲱⲙⲓ ⲛϫⲁϥⲓϩⲏⲧ ب (رجل) ولي [عد ٥ : ٨]
[راجع أيضاً ب ϫⲏϥ I.]

ϫⲁϥϩⲏⲧ ب غيور . مُتحمّس (حامي القلب والوجدان)
• ⲙⲉⲧϫⲁϥϩⲏⲧ ب (ⲧ) غيرة . حَماس . حُرْقة
-ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲛⲥⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲁϥϩⲏⲧ ب كان يبحث عنهم بغيرة واهتمام

ϫⲁϥϫⲓϥ, ϫⲁⲡϫⲓⲡ ب (ⲡ,ⲧ) ant نَمْلة

ϫⲁϩ-, ϫⲁϩ⸗ ص طَلَى . دَهَن . لَطَخ (= ⲗⲁⲗⲉ, ⲱϣϫ ب) to smear, anoint
-ⲡⲟⲙⲉ .. ⲁϥϫⲁϩϥ ⲉⲛⲃⲁⲗ ⲙⲡⲃⲗⲗⲉ ص طين .. طلاه على عيني الأعمى

ϫⲁϩⲙ ص (ⲉϥ) (= ϭⲁϧⲉⲙ ب) نَجِس . دَنِس
• ϫⲁϩⲙ⸗ ص دَنّسَ . نَجّسَ
[راجع الفعل ص ϫⲱϩⲙ, ب ϭⲱϧⲉⲙ]

ϫⲁϩⲛⲓ ب (ⲧ) طابونة

ϫⲁϩⲧ ب , ⲙϫⲁϩⲧ ص.ب (ⲧ) mortar هاون

ϫⲁϩϫ ص.ب strike ١ . خَبَطَ . قَرَعَ . سَحَلَ
-ⲁϥϫⲁϩϫ ⲛⲛⲉϥϫⲓϫ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ب ضرب كفاً على كف
٢ . اصطكّ (للأسنان) to gnash
٣ . طَلَى (للبوية) to anoint
• ϫⲁϩϫ ص.ب (ⲡ) beating, gnashing ١ - ضَرْب . خَبْط
٢ - شيء مضروب (مَطلي . مَدهون)
-ⲟⲩϫⲁϩϫ ⲛⲛⲟⲩⲃ ب مضروبٌ (مطليٌ) بالذهب [حق ٢ : ١٩]
٣ - (كصفة adj) : مضروب
• ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ ⲛϫⲁϩϫ ب بوق مضروب (مزمّر) [عد ١٠ : ٢]

ϫⲁϩϫⲉϩ ص, ϫⲉϩϫⲱϩ⸗ ص.ب ضَرَبَ . قَرَعَ . اصطكّ strike, gnash
-ⲁϥϫⲁϩϫⲉϩ ⲛⲛⲉϥϭⲓϫ ϩⲓϫⲛ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص خبطَ يديه على بعضهما البعض
-ϣⲁⲩϫⲉϩϫⲱϩϥ ϩⲛ ⲡϩⲁⲧⲏⲣ ص يُقرَع بالقادوم
-(recipe) :ⲉⲛⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉϩϫⲱϩϥ ⲉⲃⲟⲗ ص (وصفة) : استخرجه واسحقه
• ϫⲁϩϫⲉϩ ص (ⲡ), ϫⲁϩϫϩ ب ١ - صرير الأسنان
٢ - (كصفة adj) : مَضروب . مَطلي . مُمَحّص . مُصَفّى beaten, refined, purified
-ϩⲛⲟ ⲛϫⲁϩϫϩ ⲙⲡⲥⲁ ⲛϩⲟⲙⲧ ص وعاء مَطلي بالنحاس

-ϣⲁϫⲉ ⲙ̀ⲙⲛ̀ⲧϫⲁϫⲉ ص كلام عداوة
• ⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ- ب,ⲙⲛ̀ⲧϫⲁϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص عداوة لِ . بُغضة لِ
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲁ ⲙⲛ̄ⲧϫⲁϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲗⲁⲁⲩ ص لا تصنع عداوة مع أحد
-ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϫⲁϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄Ⲛⲉⲥⲧⲱⲣⲓⲟⲥ ص بغضة لنسطور
-ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϫⲁϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ص بغضة للنفس
• ⲉⲣϫⲁϫⲓ ب ,ⲣ̄ϫⲁϫⲉ ص عادَى . صار عدواً لِ
[خر ٢٣ : ٢٢ - تث ٢ : ٩ - غلا ٤ : ١٦]
• ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϫⲓ ب ,ⲟ ⲛ̄ϫⲁϫⲉ ص مُعادٍ لِ . عدواً لِ . مُتخاصِم
[عد ٢٥ : ١٧ - مز ٣٤ : ٢٢ - رو ٥ : ١٠]
-ⲛⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب آلهتهم يبغضونه (أعداء له)
-ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ϫⲁϫⲉ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲉⲧⲉⲣⲏⲩ ص متخاصمين مع بعضهم بعضا
• ⲙⲉⲓ ⲛⲉⲣϫⲁϫⲓ ب مُحب للعداوة . عُدواني
loving enmity, quarrelsome [أم ٣ : ٣٠]

ϫⲁϫⲓⲑⲱⲗ ب ,ϭⲁϭⲓⲧⲱⲛ ص (ⲡ) **مشاقّة**
coarse linen, tow [دا ٣ : ٤٦] (زغب الكتّان)
-ⲡⲓϫⲁϫⲓⲑⲱⲗ ⲡⲉ ⲡⲓⲧⲟϩ ⲉⲑⲛⲏ ⲙⲁϩⲓ ب المشاقة هو الغبار (الزغب) الخارج من الكتّان

ϫⲁϫⲗⲁⲕϩ ب (ⲡ) **صَوّان**

ϫⲁϫⲗⲁⲥ ب **ألدَغ . مقطوع اللسان**

ϫⲁϫⲙⲟⲉⲓⲧ ص **مُعرقِل الطريق**
-ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϫⲁϫⲙⲟⲉⲓⲧ ⲉⲧϥ̄ⲧⲁⲩⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص أقوال مُعرقلة التي قالها

ϫⲁϫⲟ̀ⲙⲓ ب (ⲡ) **مَجْرَفة**
(آلة زراعية تستخدم لتجريف الأرض)

ϫⲁϫⲣⲓⲙ ب (ⲡ) (=ϣⲱⲱⲙⲉ ص) **جُرف . منحَدَر**
cliff [مت ٨ : ٣٢]
• ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ϫⲁϫⲣⲓⲙ ب طريق وعر
-ⲟⲩⲕⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϫⲣⲓⲙ ب صخر صلد شديد الانحدار

ϫⲁϫϣⲁⲓ ب **مقطوع الأنف**

ϫⲁϫⲱ I. ص (ⲉϥ) **خَشِن . فظ**
[راجع ص ϫⲁϫⲉ I.]

ϫⲁϫⲱ II. ب (ⲡ) **١ . شيء مَقلي**
٢ . وقيد (نوع من الوقود) [مز ١٠١ : ٣]

ϫⲁϫϩ,ϫⲁϩϫ ص.ب **خَبَطَ . قَرَعَ**
• ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ϫⲁϫϩ ب ذهب بندقي . ابريز خالص (مُصفّى)
[راجع ص.ب ϫⲁϩϫ]

ϫⲁϭⲁⲩ ب (ⲛ) **يُسْرَى**
[راجع مفردها ب ϫⲁϭⲏ]

ϫⲁϭⲉ ب **أقطَع . مقطوع اليد . عاجز اليدين**
bent, maimed person
• ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϭⲉ ب أقطَع
-ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϭⲉ ب يداه مقطوعتان
-ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϭⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ب ذوو عاهة في أياديهم
• ϫⲁϭⲉⲩ ب (ⲛ) غُسْم [مت ١٥ : ٣٠]
حمل أيدي الغُسْم تنفد ...

ϫⲁϭⲏ ب (ⲧ) **١ . شِمال . يسار** *left hand*
[أي ٢٣ : ٩ - مز ٩٠ : ٦ - مت ٦ : ٤ - رو ١٠ : ٢ - رؤ ١٠ : ٢]
٢ . أيسر (صفة *adj*)
-ⲡⲉⲥⲫⲓⲣ ⲛ̀ϫⲁϭⲏ ب جنبك الأيسر [حز ٤ : ٤]
• ϫⲁϭⲁⲩ ب (ⲛ) يسرَى
-ⲛⲓϣⲱⲃϣ ⲛ̀ϫⲁϭⲁⲩ ب الأذرع اليسرى
• ⲉ̀ϫⲁϭⲏ ب شِمالاً
• ⲥⲁϫⲁϭⲏ ب عن شِمال . عن يسار
[تك ١٤ : ١٥ - حز ١ : ١٠ - مت ٢٥ : ٣٣]
-ⲥⲁⲧⲉϥϫⲁϭⲏ ب عن يساره

ϫⲃ̄ⲃⲉⲥ ص (ⲡ) (= ϫⲉⲃⲥ ب) *coal* **فحْم**
[راجع ب ϫⲉⲃⲥ]

ϫ̄ⲃⲓⲛ ص (ⲡ) **١ . عيب . لَطخَة** *blemish*
[لا ٢١ : ١٧ - نش ٤ : ٧ ص] (ب ⲁϭⲛⲓ =)
٢ . بَطحَة
-ⲁϥⲣ̄ⲡⲁϩⲣⲉ ⲉ̄ⲡⲉϥϫ̄ⲃⲓⲛ ⲉⲧϩⲓⲱⲱϥ ص عالجَ البطحة التي على رأسه
٣ . أذَى
-ⲛ̄ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϫ̄ⲃⲓⲛ ⲧⲁϩⲟⲟⲩ ص لن يلحق بهم أي شيء من الأذى
• ⲉⲙⲛ̄ ϫ̄ⲃⲓⲛ ϩⲛ̄, (ϩⲓ) ص **لا عيب في**
• ⲁⲧϫ̄ⲃⲓⲛ ص **بدون عيب . سليم**
-ϩⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ⲁⲧϫ̄ⲃⲓⲛ ص ثِمار سليمة (ليس بها عيب)

ϫⲉ I. ب (ⲡ) *spathe of date-palm* **سباطة**

ϫⲉ II. ص ب **١ . قبل مقول القول (بعد كلمة قال) :**
-ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ϥⲓⲁⲧⲕ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب قال لي : ارفعْ عينيكَ
-ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲁ Ⲡⲟ̄ⲥ ⲟⲩⲟⲑⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب صرخوا (قائلين) : كيف أقصانا الربّ
٢ . أنْ [إش ٥٤ : ٩] *that*
-ⲥ̀ϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اكتبوا عن هذا الرجل أن اسمه مرفوض [إر ٢٢ : ٣٠]
-ϯⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ .. ب أشهد أنَّ ..
-ⲁϥⲛⲁⲩ ϫⲉ .. ب رأى أنَّ [تك ٢٨ : ٦]
-ⲁ Ⲫϯ ⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲟⲥ ⲛ̀ⲉ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ .. ب أعلمني ا أن لا أقول عن انسان أنه .. [أع ١٠ : ٢٨]
-ϯϣ̀ⲡⲏⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲱⲧⲛ̄ ϫⲉ ⲙⲁⲧⲛ̄ⲉ ϣⲓⲡⲓⲉ ϩⲛ̄ⲧϥ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص إني أتعجّب منكم أنه لا يوجد عندكم حياء من الناس
-ⲁⲓⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕⲧ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ϣⲟⲟⲡ ص فكّرت أنه توجد حياة
٣ . لأنّ *because*
-ϯⲛⲁϭⲁⲥⲕ ϫⲉ ⲁⲕϣⲟⲡⲧ ب أعظمكَ لأنكَ احتضنتني [مز ٢٦ : ١]
-ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲫⲱⲧ ب ويل لهم لأنهم هربوا [هو ٧ : ١٣]
-ⲁⲙⲏⲓⲧⲛ̄ ϫⲉ ⲁ ⲛ̄ⲕⲁ ⲛⲓⲙ ⲥⲟⲃⲧⲉ ص هلمّوا لأن كل شيء أُعِدّ [لو ١٤ : ١٧]
-ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲁⲓϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب لكن لأني قلتُ لكم هذا [يو ١٦ : ٦]
-ϫⲉ ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ⲧⲉ ⲉ̀Ⲫϯ ب لأن فكر الجسد هو عداوة [رو ٨ : ٧]
-ⲉⲛⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ϫⲉ ⲁⲛⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ب سنهلك لأننا خالفنا

-ϫⲉ ⲉⲛⲉⲥⲥⲱϥ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲓⲛⲓ ب لأنه جميل الصورة
-ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲧϥⲓ ⲫ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ب لأنه هو المهتم بالكتب
-ϫⲉ ⲁ Ⲫⲁⲣⲁⲱ ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب لأن فرعون يبحث عنه

٤. إذ

-ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲟⲩ ⲛⲟⲩⲛⲓ ب إذ لم يكن لها أصل [مت ١٣ : ٦]

٥. لكي . لِـ (للدلالة على الغرض أو القصد)
[إر ٩ : ١١ - حز ١٩ : ٩ - رؤ ٢٠ : ٣]

-ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩ.. ب لنكون ..
-ϫⲉ ⲉϥⲛⲁⲉⲣ ⲁⲗⲟⲗⲓ ب ليصنع عنباً [إش ٥ : ٢]
-ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁⲥⲟⲩⲱⲛϥ ص سأخبركم لكي تعرفوه
-ⲁⲙⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲁⲙⲟⲛ ب تعالَ لتخبرنا
-ⲁⲥϩⲱⲗ ⲉ̀ϯⲥⲓⲱⲟⲩⲛⲓ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲱⲕⲉⲙ ب ذهبتْ إلى الحمّام لتستحم
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲥⲁϩ ⲉⲓ ϫⲉ ⲉϥⲛⲏⲩ ⲉ̄ϩⲏⲧ ص إذا أتى المعلم لكي يذهب شمالاً
-ϣⲁⲩⲱⲙⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲩⲉⲩⲗⲏ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲣ̄ⲁⲧϭⲟⲙ ص يبتلعون قذاراتهم لكي لا يضعفوا
-ⲁⲓⲥⲟⲡⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ϥ̄ⲛⲁⲧⲟⲩϫⲟⲓ ص ترجيته لكي يشفيني

٦. بعد أفعال النداء أو التسمية (دَعَا . سَمّى) :

-ⲉⲕⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ Ⲓⲱ̄ⲁ̄ ب وتدعو اسمه يوحنا [لو ١ : ١٣]
-ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϯⲣⲉⲛϥ ϫⲉ Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ ب الملقب يسطس [أع ١ : ٢٣]

٧. أيْ (للتفسير) : *namely*

-ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ϫⲉ Ⲕⲟⲗⲟⲛⲓⲁ ب مدينة هي كولونيا [أع ١٦ : ١٢]
-ⲟⲩⲉⲛⲧⲏⲍ ϫⲉ ⲡⲓⲥⲓⲙ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب الزوان أي العشب الرديء
-ⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲉⲓⲟⲡⲉ ϫⲉ ⲥⲱϩⲉ ص حرفة صناعة أي التطريز
-ⲉⲛⲧⲁⲩϯ ⲛⲉⲓⲥⲭⲏⲙⲁ ⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ص الذين يلبسون الاسكيم وهم (أي) الرهبان

٨. بمعنى : قائلاً (لشرح ما بعدها) *elipse*

-ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ب لما سمعوا بالقيامة [أع ١٧ : ٣٢]
-ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ϫⲉ Ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ب مدينة تدعى الناصرة [لو ٢ : ٤]
-ϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ب اضربْ الأتان قائلاً : امشِ
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲛⲧⲏⲍ ϫⲉ ⲁⲣⲓⲧϥ ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ب لماذا أحضرتَ هذا الزوان قائلاً : سيمه راهباً
-ⲁⲕⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ϣⲁⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲁⲙⲟⲩ ص أرسلتَ إلى قائلاً تعالَ
-ⲛⲁⲓ ⲛ̄ϯⲥⲱⲧⲙ̄ ⲁⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲁⲩⲱ ϫⲉ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲁⲁⲩ ⲣⲱ ص هذه التي لا أسمعها لا تفعلها أيضاً
-ⲉⲛϩⲓⲥⲉ ϫⲉ ⲉⲛⲏⲡ ⲉⲣⲟⲕ ص تعبنا قائلين أننا مُحاسبيك
-ⲁⲥⲥⲟⲩⲧⲛ̄ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲥϭⲓϫ ϫⲉ ⲱ Ⲕⲩⲣⲓⲗⲗⲟⲥ ص مدّت يدها قائلة يا كيرلس
-ⲙⲏ ⲙ̄ⲡⲉⲓϩⲓⲥⲉ ⲉⲣⲟⲕ ϫⲉ ⲁⲙⲟⲩ ? ص ألم أتعب معكَ قائلاً تعالَ ؟
-ⲱ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب حقاً (أقول) الويل لكم
-ⲱ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲣ ⲛⲉ ⲛⲉⲭⲁⲣⲓⲥⲙⲁ ب كَمْ (أقول) هي النِعَم
-ⲁⲓⲟ ⲁⲓⲟ ϫⲉ ϯⲱⲣⲕ ب نعم نعم إني أقسِم

٩. بعد بعض التعبيرات اليونانية :

• ⲕⲁⲛ ϫⲉ ص.ب حتى ولو
-ⲕⲁⲛ ϫⲉ ϥϫⲟϫⲉⲃ ص حتى ولو كان ضعيفاً
• ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ϫⲉ ص.ب ليس فقط
• ⲟⲩⲭⲟⲧⲓ ϫⲉ .. ⲁⲗⲗⲁ ص.ب .. ليس .. فقط بل ..
• ϩⲱⲥⲧⲉ ϫⲉ ص.ب حتى أنّ
-ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ .. ب كأنه يقول ..
• ⲉⲡⲓⲇⲏ ϫⲉ ص.ب بما أنّ

١٠. تركيبات أخرى :

• ⲉⲃⲏⲗ ϫⲉ ص.ب لولا
• ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ص.ب بما أنّ . لأنّ
• ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ب لأنّ
• ⲉⲫⲙⲁ ϫⲉ ب من حيث أنّ . بسبب أنّ . لأنّ
• ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ص.ب لأنه في الحقيقة
• ϫⲉ ⲕⲁⲛ ص.ب حتى ولو

ϫⲉ *III.* ص ϭⲉ-, ب في آخر الجملة تفيد معنى :

١. لكن . بالإضافة . أيضاً . إذاً *then, therefore, but*

-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ϩⲱⲃ ? ب لماذا أيضاً ؟ . إذاً لأي سبب ؟
-ⲉⲛⲕⲟⲧ ϫⲉ ب ناموا إذاً
-ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ϫⲉ ⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲙⲁⲅⲓⲁ ب لذا أترك عنكَ هذا السحر
-ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲉⲛⲁⲛ ⲉ̀ϣ̀ϣⲓϩⲏⲧ ϫⲉ ب لنذهب إذاً إلى شيهات
-ⲟⲩⲟⲛ ⲕⲉⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ϫⲉ ϩⲏⲡ ب هناك أيضاً سر آخر مَخفي
-ϣⲁ ⲑ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ? ب حتى متى إذاً ؟ [مز ٧٣ : ٥ - مز ٨٨ : ٢٧ - رؤ ٦ : ١٠]
-ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲙⲁⲛⲓⲁ ب كفاكَ هذا الجنون
-ϯ ϭⲉ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲟⲩϩⲣⲉ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲏⲣⲡ̄ ص إذاً (لذا) أعطني طعاماً وخمراً
-ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ϭⲉ ⲁⲓⲉⲓ ص لهذا إذاً أتيتُ
• ⲡⲉⲧⲥ̄ϣⲉ ϫⲉ ⲁⲛ ب فلا ينبغي (مايصحّش)
• ϫⲉ ⲟⲩⲛ,ⲟⲩⲛ ϫⲉ ب ,ϭⲉ ⲟⲩⲛ ص إذاً
-ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲛ ب انظروا إذاً
-ⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲏⲟⲩ ب ما هي المنفعة إذاً
-ⲙⲁⲣⲉⲛϭⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ب فلنتعلم إذاً
-ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ϭⲉ ⲟⲩⲛ ص لماذا إذاً
• ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ,ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ب ,ⲧⲉⲛⲟⲩ ϭⲉ,ϭⲉ ⲧⲉⲛⲟⲩ ص والآن إذاً [تك ٣٠ : ٣٠ - يش ٩ : ١٨]
-ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ ϯϩⲏⲥ ب والآن إذاً أنا على عَجَل (مستعجل)
-ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ⲫ ⲁϥϭⲱⲛⲧ ب والآن ها هو يوم (تذكار) الشهيد قد اقترب
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣⲛⲟⲓⲛ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ب لنتأمل إذاً الآن
-ⲁⲛⲟⲛ ϭⲉ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲛ̄ⲡⲱⲧ ص هكذا الآن فلنهرب
• ϩⲁⲣⲁ ϫⲉ ب ,ⲁⲣⲁ ϭⲉ ص هل يا ترى
-ϩⲁⲣⲁ ϫⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϫⲉ ب هل يا ترى قال ابراهيم
-ⲙⲏ ⲁⲣⲁ ϭⲉ ⲉϥⲥⲟⲧⲡ ص ألعله إذاً أفضل

٢. مرة ثانية . مرة أخرى . أيضاً . فما بعد *again, once more*
[تك ٩ : ١١ - إش ٢٤ : ٩ - ميخا ٤ : ٣ - عب ١٠ : ١٧ - رؤ ٦ : ٦]

أ- غالباً مع جملة منفية :

-ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣ̀ⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ب لكي لا يكونوا بعد [مز ١٠٣ : ٣٤]
-ⲙ̀ⲡⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϫⲉ ب لا يعود يصعد مرةً أخرى [أي ٧ : ٩]
-ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙ ⲥⲁϫⲓ ϫⲉ ⲉ̀ϫⲱ ب بعد يَجد ما يقول (أيضاً)
-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲟϥ ϫⲉ ب ليس عندي كلام أقوله بعد
-ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛ ϫⲉ ⲡⲉ ب يكنْ هناك معابد بعد

-ⲛⲁⲩ ϫⲉ ϯ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ب يعودوا يعطون له
-ⲙ̀ⲡⲁϥⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧϥ ϫⲉ ⲉ̀ϩⲉⲓ ب بعد يسقط ثانية
-ⲙ̀ⲡⲉϥ ϫⲉ ⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀Ⲫϯ ب بعد يطلب من ا
-ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ب أعد أراهم
-ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ϫⲉ ب بعد يعرفه بعد
-ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉⲓ̀ⲃⲓ ϫⲉ ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ب لا تعودين تعطشين أيضاً (مرة أخرى)
-ⲛ̄ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ب ولا يُسمَع من بعد [إش ٦٥ : ١٩]
-ⲙ̄ⲡⲟⲩⲉⲓ ϭⲉ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ص يعودوا يأتون مرة أخرى
-ⲉⲧⲙ̄ⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ϭⲉ ϩⲏⲧϥ ص كي لا يعودوا يخافون منه

ب - مع جملة غير منفية :

-ϣⲁ ⲟ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ? ب حتى متى بعد ؟ [إر ١٣ : ٢٧]
-ⲉⲧⲓ ϭⲉ ⲛⲁⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲥⲱⲧⲙ̄ ص بينما تلاميذي يسمعون

ϫⲉ IV. ,ϫⲛ̄ ص أو . أم

-ϣⲁϥⲉⲓ ϫⲉ ⲙⲉϥⲉⲓ ص يأتي أم لا يأتي
[راجع أيضاً ص ϫⲛ̄]

ϫⲉ- V. ص.ب قالَ . نَطَقَ . قصَّ

[أى ٤٢ : ٧ - أم ٢٣ : ٩ - يو ٣ : ١٢]

-ϫⲉ ⲗⲁⲁⲩ ص قُلْ شيئاً
-ⲁⲩϫⲉ ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲩⲉ ص أخبروا بأعماله
-ϫⲉ ⲡⲉⲓⲣⲁ̄ⲛ ص انطقْ بهذا الاسم
-ⲁϥϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص قصَّ كل شيء
-Ⲉⲩⲁ ⲙⲉⲛ ⲁⲥϫⲉ ⲡ̄ϩⲟϥ ⲡⲉⲛⲧⲁϥϯ ⲛⲁⲓ ص حواء قالت أن الحيَّة هي التي أعطتني
• ϫⲉ ⲙⲉⲧϭ̀ⲣⲱⲟⲩ ب نطق بالعظائم [مز ١١ : ٣ - ٣٤ : ٢٧]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب قال لِ . حكى لِ
-ⲛ̄ⲧⲁϥϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲣⲟⲛ ص ,ⲉⲧⲁϥϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب لمَّا قال لنا هذه (الأقوال)
• ϫⲉ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲉ- ص شتم
• 2. ⲛ̄- ص.ب قال لِ
-ⲁϥϫⲉ ϯϩⲟⲩⲓϯ ⲛ̀ⲗⲉⲝⲓⲥ ⲛⲁϥ ب استظهر له الجملة الأولى (أو أملَى عليه الجملة الأولى)
• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص سمَّى على . دعا على
-ϯⲃⲁⲕⲓ ⲑⲏⲉⲧⲁⲕϫⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉ̀ϫⲱⲥ المدينة التي دعوتَ اسمي عليها [إر ٣٢ : ٢٩]
-ⲡⲉⲧⲛⲁϫⲉ ⲡ̄ⲣⲁⲛ ⲙ̄Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص (ملعون) مَنْ يدعو اسم الرب على أمر عبثاً
-ⲁⲩϫⲉ ⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲓ ص تقوّلوا عليَّ بعظائم
• 4. ⲉⲧⲃⲉ ص تكلم بخصوص
-ⲁϥϫⲉ ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲉⲧⲃⲉ ⲧ̄ⲥⲱϣⲉ ص تكلّم قليلاً عن المزرعة (الحقل)
• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب قال على . سَبَّ *against*
-ⲡⲉⲧϫⲉ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ ص مَنْ يسب أباه [أم ٢٠ : ٢٠]
-ϫⲉ ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲥⲱϥ ⲏ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص قُلْ عليه بأكثر من ذلك أو في مواجهته
-ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ب مَنْ قال كلمة على ابن ا [مت ١٢ : ٣٢]
• 6. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب قال أمام
-ⲁϥϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ب قال هذا أمام الملك

• ⲣⲉϥϫⲉ- ص.ب قائل . مُتكلِّم *sayer, speaker*
• ⲣⲉϥϫⲉ ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب كثير الكلام [أى ٨ : ٢]
• ⲣⲉϥϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب مُتكلم بالكذب [١تيمو ١ : ١٠]
• ⲣⲉϥϫⲉⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب مُتكلم بالكذب [١يو ٤ : ٢]
• ⲣⲉϥϫⲉⲥⲁϫⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ب مُتكلم بكلام فارغ
• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫⲉ- ص (ⲧ) تكلُّم
• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫⲉϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϭⲟⲗ ص التكلُّم بالكذب [١تيمو ٤ : ٢]
• ϫⲉⲣⲉ ب ,ϫⲉⲣⲟ ص عَنَى . قصَدَ *to mean*
[يو ١٣ : ٢٢ - ١كو ٥ : ١٠ - ١يو ٥ : ١٦]
-ⲉⲕϫⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ب أي الآلهة تعني ؟
-ⲉⲓϫⲉⲣⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ب أعنيكَ أنتَ
• ϫⲉⲣⲟ// ص.ب ,ϭⲉⲣⲟ// ب (= ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲟ// ب)
١ - قال لِ . أمَرَ
-ⲁⲩϫⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ص.ب قد أمرتم
-ⲁⲓϫⲉⲣⲟⲕ ⲡⲱⲛⲉ ⲛ̄ⲕⲟⲟϩ ص أقول لكَ أيها الحَجَر الأصم
-ⲁⲓϫⲉⲣⲟⲕ ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲱ ⲡⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ص أقول لكَ أنتَ أيها الصنم (التمثال)
-ⲁⲓϫⲉⲣⲟⲕ ⲱ ⲡⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب أقول لكَ أيها الميت
-ⲉⲓϫⲉⲣⲟⲕ ϫⲓ ⲙ̄ⲡⲁⲙⲉⲣⲓⲧ Ⲓ̄ⲱ̄ⲥ̄ ⲉ̄ⲙⲡⲏⲩⲉ ص أقول لكَ خُذْ حبيبي يوحنا إلى السَّموات
٢ - عَرَّفَ بِ
-ⲉϥϫⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ب يعرفه بنفسه *signifying himself*

ϫⲉ- VI. ص غَرَسَ . بَذَرَ . زَرَعَ

-ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲉ ϫⲉ ⲛⲉϥϭⲣⲟϭ ص الفلاح غرس بذاره
[راجع الفعل ص ϫⲟ, ب ϭⲟ I.]

ϫⲉ- VII. ⲉⲃⲟⲗ ص صَرَفَ . أنفقَ . دَفَعَ (مصروفات) . (ضَيَّعَ)

-ⲁⲥϫⲉ ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ⲁⲛⲁⲗⲱⲙⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲥⲁⲉⲓⲛ ص أنفقتْ مبالغ كبيرة على الأطباء
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧ̄ⲣⲉⲛϫⲉ ⲡⲉⲛⲁϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡ̄ϫⲓⲛϫⲏ ص لا تدعنا نُضَيِّع (نصرف) عُمرنا هباءً
[راجع الفعل ص ϫⲟ, ب ϭⲟ II.]

ϫⲉ- VIII. ص ,ϭⲉ- ب دَفَعَ . مَدَّ (يده) . جعل (يده)

-ⲁϥϫⲉ ⲧⲉϥϭⲓϫ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ص جعل يده في جسدي
• ϫⲉ ⲧⲟⲟⲧ// ⲉⲃⲟⲗ ص مَدَّ يده
-ⲁ ⲡ̄ⲥⲱⲧⲏⲣ ϫⲉ ⲧⲟⲟⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ⲣⲟ ص مدَّ المخلص يده على الباب
-ⲁϥϫⲉ ⲧⲟⲟⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲉϥϩⲟ ص وضع يده على وجهه
-ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ϫⲉ ⲧⲟⲟⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲉⲥϩⲟ ص مدَّ الوالي يده على وجهها
• ϫⲉ ⲛⲟⲩⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص تأصَّلَ . امتدّت جذوره
• ϫⲉ ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص وضع الأساس
[راجع الفعل ص ϫⲟ, ب ϭⲟ III.]

ϫⲉⲃ- ب جيب

• ϫⲉⲃϣⲁⲓ ب (ⲡ) ١ - فتحة الأنف . مَنْخَر
-ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ϣⲁⲩϯϭ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϣⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲉⲃϣⲁⲓ ب الأولاد يصرخون من أنوفهم ويصيحون من منخريهم
٢ - جيوب أنفية (ⲛ)

ϫⲉⲃⲏⲗ,ϫⲉⲃⲉⲗ,ϫⲓⲃⲏⲗ ص (ⲡ) ١ - رمح *spear*

[إش ٢ : ٤ - إر ٦ : ٢٣ ص] (= ⲛⲁⲃⲓ ب)

-ⲉϥⲥⲟⲛϩ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̄ⲟⲩϫⲓⲃⲏⲗ ص موثق يرمح من خلفه

٢. غصن . أسْل sucker

-ⲡ̄ϫⲉⲃⲏⲗ ⲛ̄ϣⲟⲛⲧⲉ ⲛⲁⲣⲱⲧ ص غصن من الأسل سينبت

-ⲡ̄ϫⲉⲃⲉⲗ ⲛ̄ⲧⲃⲛ̄ⲛⲉ ص أسل من النخلة

ϫⲉⲃⲓⲱⲟⲩ ب (ⲉϥ) (= ϫⲱⲃ ب) ضعيف . هزيل

-ϯϭⲁⲙⲟⲩⲗⲓ ⲉⲥϫⲉⲃⲓⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϭⲣⲟϩ ⲙ̄ⲡⲓⲉⲣⲱϯ ب الناقة ضعيفة بسبب نقص اللبن

Ϫⲉⲃⲣⲟ,Ϫⲉⲡⲣⲟ ب شبرا (حي بمدينة القاهرة)

ϫⲉⲃⲥ- I. ب أحنَى

-ⲁϥϫⲉⲃⲥ ϫⲱϥ ب أحنى رأسه

[راجع الفعل ب ϫⲱⲃⲥ]

ϫⲉⲃⲥ II. ب ,ϫⲃ̄ⲃⲉⲥ,ϫⲁⲉⲓⲃⲉⲥ ص (ⲡ)

١. فَحْمٌ . جَمْر [إش ٤٤ : ١٩] coal

-ⲁⲥϥⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲓϫⲉⲃⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ب حَمَلَتْ جمر اللاهوت

-ⲧⲉⲩⲯⲩⲭⲏ ⲕ̄ⲣⲟⲙⲣⲙ̄ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϫⲃ̄ⲃⲉⲥ ص نفوسهم ستسودّ كالفحم

٢. جَمْرَة [لا ١٦ : ١٢ - أم ٦ : ٢٨ - إش ٦ : ٦ - إش ٥٤ : ١٠] (ⲧ)

-ⲟⲩϫⲉⲃⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ب جمرة متقدة [إش ٥ : ٢٤]

-ⲁⲩⲡⲉⲣϣ ϩⲉⲛϫⲃ̄ⲃⲉⲥ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص فرشوا جمرات ملتهبة تحتهم

• ϫⲃ̄ⲃⲉⲥ ⲛ̄ϣⲉ ⲛ̄ⲛⲟⲩϩⲉ ص المُقْل [تك ٢ : ١٢]

٣. (كمصفة (adj :

-ⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉⲃⲥ ب حجارة ذات لون أحمر (مزنهر) كالفحم المتقد

٤. زنجار [حز ٢٤ : ٦]

• ⲉⲣϫⲉⲃⲥ ب ,ⲣ̄ϫⲃ̄ⲃⲉⲥ ص تَفَحَّمَ (احترق كلية) become charcoal

ϫⲉⲃϣⲁⲓ ب ,ϭⲃ̄ϣⲁ ص (ⲧ) ١. فتحة الأنف . مِنْخَر

-ϥⲛⲁϫⲱⲗϫ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥϫⲉⲃϣⲁⲓ ب سيعلق الشيطان من منخريه

-ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ϣⲁⲩϯⲃ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϣⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲉⲃϣⲁⲓ ب الأولاد يصرخون من أنوفهم ويصيحون من منخريهم

-(ⲟⲩⲗⲁⲙϫⲁⲡⲧ) :ϣⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲉⲃϣⲁⲓ ب (الزفت) : حتى خرج من منخره

٢. جيوب أنفية (ⲛ)

ϫⲉⲉⲃⲉ- ص مَرَّ pass by, surpass

[راجع الفعل ص ϫⲱⲱⲃⲉ]

ϫⲉⲉⲕⲉ- ص نَخَسَ . لَدَغَ

[راجع الفعل ص ϫⲱⲱⲕⲉ]

ϫⲉⲉⲗⲉ- ص قَطَفَ . جَنَى

[راجع الفعل ص ϫⲱⲱⲗⲉ]

ϫⲉⲉⲣⲉ- I. ص فَرَّقَ

[راجع الفعل ب ϫⲱⲣ]

ϫⲉⲉⲣⲉ II.,**ϫⲏⲣⲉ** ص (ⲧ) جُرْن . مِقْرَص

[راجع ب ϫⲏⲣⲓ]

ϫⲉⲕ- I. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب أكمَلَ . أتَمَّ to complete, finish

-ⲁⲕϫⲉⲕ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟⲥ ϧⲁⲣⲟⲓ ب أكملتَ ناموسك عني [القداس الغريغوري الخولاجي]

-ⲛ̄ϯⲛⲁϫⲉⲕ ⲡⲁⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب سوف لا أكمل هذا الكأس

• ϫⲉⲕ ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص ب أتمَّ . فَرَغَ من [تث ٣١ : ٢٤]

-ⲛ̄ϯⲛⲁϫⲉⲕ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲗⲏⲣⲱⲙⲁ ⲛⲓⲙ ص سأكملكم بكل كمال

[راجع الفعل ب ϫⲱⲕ]

ϫⲉⲕ II. ص (ⲡ) ١. قشرة (غطاء) الصَدَفَة . المَحَّار valve of shell

-ⲙⲁⲕⲏⲥ ⲥⲁⲁⲛϣ ϩⲛ̄ ϫⲉⲕⲃ ⲉⲣⲏⲩ ص اللؤلؤ يعيش بين غطائين مُلتحمتين مع بعضهما البعض

٢. صَدَفَة pearl-shell

-ⲛ̄ϫⲉⲕ ⲉⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص الأصداف التي بداخلها اللؤلؤ

ϫⲉⲕⲁⲥ ص (= ϫⲉⲭⲁⲥ ب) لِكَيْ . كَيْ . حَتَّى

[راجع ب ϫⲉⲭⲁⲥ]

ϫⲉⲕⲉ,ϫⲏⲕⲉ,ϫⲏϭⲉ ص (ⲡ) أرجوان

[راجع ص ϫⲏϭⲉ]

ϫⲉⲕⲉⲙ- ب ,**ϫⲉⲕⲙ̄-** ص غَسَّلَ . بَلَّ . حَمَّى

[راجع الفعل ب ϫⲱⲕⲉⲙ]

ϫⲉⲕⲣ̄- ص مَلَّحَ

[راجع الفعل ب ϫⲱⲕⲉⲣ]

ϫⲉⲕⲣⲱ// ب أنْهَى . أتمَّ (موضوعاً) . جَبَّرَ . خَلَّصَ على [دا ٥ : ٢٦]

-ⲡⲉⲧⲉⲛϭⲣⲟϩ ⲁⲩϫⲉⲕⲣⲱϥ ب نقصانكم قد جبروه (أي أكملوه) [١كو ١٦ : ١٧]

ϫⲉⲕϩ- ب لَدَغَ

[راجع الفعل ب ϫⲟⲩⲕϩ]

ϫⲉⲕϫⲓⲕ ص.ب (ⲡ) نملة . قملة . ذبابة . (أو أي حشرة)

ϫⲉⲕϫⲱⲕ// ص.ب نَغَزَ . غَزَّ . وَشَمَ . شَكْشَكَ to prick, brand, braid

-ⲁϥϫⲉⲕϫⲱⲕⲟⲩ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲧⲏⲛ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲏϭⲉ ص نقشها (الكلمات) كرداء (مُوشَّى) بالأرجوان

• ϫⲉⲕϫⲱⲕ ص.ب (ⲉϥ) ١ - موشوم . موصوم [لا ١٩ : ٢٨]

٢ - مُخَرَّم . مُتآكِل

-ⲟⲩϩ̀ⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ⲉϥϫⲉⲕϫⲱⲕ ب ثوب قديم متآكل

[راجع الفعل ص.ب ϫⲟⲕϫⲉⲕ]

ϫⲉⲗ- I. ب أنْكَرَ

-ⲁⲓϫⲉⲗ ⲡⲁⲟ̄ⲥ̄ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ب أنكرتُ ربي يسوع

[راجع الفعل ϫⲱⲗ II.]

ϫⲉⲗ- II. ب ,**ϭⲗ̄-** ص لَبِسَ . تسربَلَ

-ϫⲉⲗ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲉⲃⲓⲟϩⲏⲧ ب تسربلوا بالتواضع [١بط ٥ : ٥]

[راجع ب ϫⲱⲗ IV.]

ϫⲉⲗⲉ-,ϫⲉⲉⲗⲉ- ص (=ϭⲉⲗ- ب) قَطَفَ . جَنَى . حَصَدَ

[راجع ص ϭⲱⲗ, ب ϫⲱⲱⲗⲉ]

ϫⲉⲗⲉϩ-,ϫⲉⲉⲗϩ̄- ص غَرَفَ (خمراً أو ماءً)

[راجع الفعل ص ϫⲱⲗϩ]

ϫⲉⲗⲓ ب (ⲧ) شَبَكَة net

• ϩⲓϫⲉⲗⲓ ب ألقَى شبكة

• ⲣⲉϥϩⲓϫⲉⲗⲓ ب صَيَّاد . مُلقي الشبكة [إش ١٩ : ٨]

ϫⲉⲗⲕ- ص (= ϭⲉⲗⲕ- ب) مَدَّ

[راجع الفعل ب ϭⲱⲗⲕ]

ϫⲉⲗⲕⲉⲥ,ϫⲉⲗⲕⲏⲥ ب (ⲛ) bugs بق (حشرة الفراش)

ϫⲉⲗϥⲁⲩ ، ب ϭⲗ̀ⲃⲟⲟⲩ ص (ⲡ) شِلْبة (نوع سمك)

ϫⲉⲗϩⲏⲥ, ϫⲗ̀ϩⲥ̄, ϫⲉⲗⲗⲏⲥ ص تنفَّسَ بصعوبة .
be exhausted لَهَثَ . نَهَجَ . صار مُنهكاً
-ⲉϥϫⲉⲗⲗⲏⲥ ϩⲁ ⲡ̀ⲓⲉⲃⲉ ص يلهث من العطش
• ϫⲉⲗⲗⲏⲥ ص (ⲡ) نَهجان . لَهْث . انهاك
-ⲁ ϯϩⲉⲗϩⲓⲗⲉ ⲙⲛ ⲡ̀ϫⲉⲗϩⲏⲥ ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϫⲱϥ ص
الحشرجة والنهجان داهماه
-ⲁϥⲙⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ϩⲏⲥ ص (نسطور) : مات في بؤس عظيم وانهاك
[راجع الفعل ص ϫⲱϩⲥ]

ϫⲉⲗϫⲉⲗ I. ص (ⲟⲩ) *wantonness* خلاعة
-ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲥⲕⲟⲥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲉⲗϫⲉⲗ ص
المرأة تتزيّن بخلاعة

ϫⲉⲗϫⲉⲗ- II., ϫⲉⲗϫⲱⲗ// ب , ϭⲟⲗϭ(ⲉ)ⲗ, ϭ(ⲉ)ⲗϭⲱⲗ// ص *spread to dry* بَسَطَ . نَشَرَ . سَطَحَ
[عد ١١ : ٣٢]
-ⲉⲩϫⲉⲗϫⲱⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ب ينشروها في الشمس [إر ٨ : ٢]
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲉⲗϫⲉⲗ ب مَنشر . مُسطح للنشر [حز ٤٧ : ١٠]
• ϩⲁⲛϫⲉⲗϫⲉⲗ ب مساطح (أشياء منشورة) [عد ١١ : ٣٢]
[راجع أيضاً ص ϭⲟⲗϭⲉⲗ]

ϫⲉⲗϫⲉⲗ- III., ϫⲉⲗϫⲱⲗ// ص سيّج . حوّط
surround with hedge
-(ⲡⲙ̄ⲃ) : ⲁⲩϫⲉⲗϫⲉⲗ ⲡⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̄ⲥⲟⲧⲉ ص (الشهداء) : أحاطوا أجسادهم بالحِراب
[راجع الفعل ص ϫⲟⲗϫⲉⲗ]

ϫⲉⲗϫⲓⲗ ب , ϭⲉⲗϭⲓϫ ص (ⲛ) جوانتي . قفاز *gloves*

ϫⲉⲗϫⲟⲩ, ϫⲁⲗϫⲟⲩ ب , ϭⲓⲛϭⲉⲗⲱ, ϭⲓⲛϭⲗ̀ⲱ ص(ⲡ) *bat* [مت ١٤ : ١٧] خفّاش . وطواط

ϫⲉⲗϫⲱⲗ// ب , ϫⲗ̀ϫⲱⲗ// ص ١ . قطّرَ . عصرَ
let drip
-ⲡ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϫⲉⲗϫⲱⲗϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲃⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ب باقي الدم يعصره على قاعدة المذبح [لا ٥ : ٩]
٢ . سالَ [امل ٢٢ : ٣٥] *drip*
[راجع الفعل ب ϫⲟⲗϫⲉⲗ]

ϫⲉⲙ- ب , ϫⲉⲙ//, ϭⲛ- ص *find* وَجَدَ
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϫⲉⲙⲕ ب فليَلحقْ بكَ الشر
-ⲉⲑⲣⲟⲩϫⲉⲙⲧⲉⲛ ب لكي نوجَد
-ⲁⲥϣⲁⲛϫⲉⲙⲧⲉⲛ ب إذا وجدتنا
-ⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲣⲟⲥ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲕϫⲉⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲛⲉ ب كل تأديب في الحاضر لا تجده للفرح [عب ١٢ : ١١]
-ϣⲁⲩϫⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب يتلاقون (يلاقون بعضهم بعضاً)
[راجع الفعل ب ϫⲓⲙⲓ]

ϫⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ب , ϭⲛⲁⲣⲓⲕⲉ ص لامَ . عابَ . اتّهَمَ .
انتقَدَ . اشتكَى [أم ١٩ : ١ - أع ٢٣ : ٢٨]
• ϫⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ب , ϭⲛⲁⲣⲓⲕⲉ ص (ⲡ) لوْم . اتهام [خر ٢٢ : ٩ - أي ٣٣ : ١٠]
• ⲣⲉϥϫⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ب مُنتقِد [خر ٢٢ : ٩]
ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ب (ⲧ) انتقاد . اتهام

ϫⲉⲙⲕⲁϯ ب تعقّلَ [أم ٢٨ : ١١]

ϫⲉⲙⲗⲱϫⲓ ب , ϭⲛ̄ⲗⲟⲓϭⲉ ص ١ . اعتذرَ . تحجّجَ
[أم ٢٢ : ١٣]
٢ . وجد علّة . تعلّلَ [مز ١٤٠ : ٤ - أع ١٣ : ٢٨]
٣ . انتهز فرصة . وجد فرصة
-ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲉⲙⲗⲱϫⲓ ب الذين يريدون أن ينتهزوا فرصة [٢كو ١١ : ١٢]

ϫⲉⲙⲙⲟ ⲛⲉⲙ ب يكون مرناً مع . تصرّفَ بمرونة مع
be at ease with
-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁϥϫⲉⲙⲙⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ب الذي لا يتصرّف بمرونة مع بيته [أم ١١ : ٩]

ϫⲉⲙⲙⲱⲓⲧ ب وجد طريقاً . استقصى

ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ب ١ . تعزّى . تشجّعَ . تشدّدَ [تث ٢١ : ٦ - إر ١٨ : ١٢]
٢ . اشتدّ [تك ٤٣ : ١]
٣ . تقوّى [أي ٢٧ : ١٤ - ١كو ١٦ : ١٣]
٤ . غلبَ . تغلّبَ على . تفوّقَ على [خر ٧ : ١١]
٥ . تماسَكَ . وَثِقَ [إر ٦ : ١]
-ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲃⲟⲗ ب ثِقْ يا بنيَّ مغفورة لكَ خطاياك [مت ٩ : ٢]
[راجع ب ⲛⲟⲙϯ]

Ϫⲉⲙⲛⲟⲩϯ ب سمنّود
(مدينة بوسط الدلتا . مرّت بها العائلة المقدسة)

ϫⲉⲙⲡⲉϩ, ϫⲙ̄ⲡⲉϩ ص (ⲡ) *apple* تفّاح
[راجع ب ϫⲉⲙⲫⲉϩ]

ϫⲉⲙⲡ̀ⲟⲩⲱ ب سألَ عن . تقصّى . اقتفى

ϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ب , ϭⲙ̄ⲡ̄ϣⲓⲛⲉ ص
١ . زار . افتقد . عاد (المريض) [أع ٧ : ٢٣] *visit*
-ⲁ ⲓⲱⲁⲕⲓⲙ ϭⲙ̄ⲡ̄ϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲁⲛⲛⲁ ⲁⲥⲱ ص افتقد (زار) يواقيم حنّة فحبلت
٢ . تعهّدَ (أمراً ما ثواباً أو عقاباً) أي :
أ . اعتنَى بـ . دبّرَ [تث ١١ : ١٢]
ب . عاقبَ . اقتصَّ
-ⲙⲏ ⲛ̀ⲉⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲁⲛ ϯⲛⲁϣⲓⲛⲓ ⲁⲛ ب أفلا أعاقبهم على هذه [إر ٩ : ٩]
-ⲁϥϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ب اقتصَّ من آثامكِ [مرا ٤ : ٢٢]
-ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲉⲣⲓ ب لا أعاقب بناتكم [أم ٢٩ : ١٣]
٣ . تقصَّى (عن خبر ما) . فتّشَ عن . فَحَصَ . عايَنَ [خر ١٨ : ٢١]
-ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲛ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ ب ذهبَ ليعاين مكان نومه (مضجعه)
٤ . ماتَ (افتقده الرب)
-ϣⲁⲛⲧⲉ Ⲡϭ̅ⲥ̅ ϭⲙⲡⲉϥϣⲓⲛⲉ ص إلى أن افتقده الرب (حتى مات)
• ϫⲉⲙⲡ//ϣⲓⲛⲓ ب , ϭⲙⲡ//ϣⲓⲛⲉ ص
- تصرّف // ⲡ مع ضمائر الملكية المتصلة هكذا :
. ϫⲉⲙⲡⲁϣⲓⲛⲓ, ϫⲉⲙⲡⲉⲕϣⲓⲛⲓ, ϫⲉⲙⲡⲉϥϣⲓⲛⲓ,...
• ϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ب , ϭⲙ̄ⲡ̄ϣⲓⲛⲉ ص (ⲡ)
١ - زيارة . افتقاد
٢ - تعهُّد . عناية . تدبير [أي ١٠ : ١٢]
-ⲁ ⲡⲉϭⲙ̄ⲡ̄ϣⲓⲛⲉ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲁϩⲟⲓ ص أدركتني عناية !

٣ - معاينة . فَحص

٤ - احصاء . تعداد [عد ١ : ٢٥ - عد ٤ : ٣٧]

٥ - كارثة

-ⲟⲩϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ب كارثة ستهلك المنافقين [ام ١ : ٣٢]

-ⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ب سنموت في هذه الكارثة

• ⲁⲧϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ب مَحروم من الافتقاد (ماحدش سائل فيه)

-ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲧϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ب رجل فقير مريض مُهمَل (أو متروك دون عناية أو السؤال عنه)

• ⲣⲉϥϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ب مُتعَهِّد

ϫⲉⲙⲣⲏϯ ب وَجدَ وسيلة

ϫⲉⲙⲧⲁⲩ ب سَحَرَ . تكلَّمَ بالسِّحر . عَزَّمَ [تث ١٨ : ١٠]

• ⲣⲉϥϫⲉⲙⲧⲁⲩ ب مُعزِّم . ساحِر

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉⲙⲧⲁⲩ (ⲧ) ب سِحْر . تميمة [إش ٤٧ : ٩]

ϫⲉⲙⲫⲉϩ ب, **ϫⲙ̄ⲡⲉϩ** ص (ⲡ) تفّاح *apple* [يوئيل ١ : ١٢]

-ϫⲉⲙⲫⲉϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉⲙ ب تفاح لذيذ [نش ٢٠ : ١٥]

-ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉⲙⲫⲉϩ ب شكل تفاح

-ⲁⲧⲁⲛ ⲛ̀ϫⲙ̄ⲡⲉϩ ص لون تفاح

ϫⲉⲙϣⲁⲓ, ϫⲉⲃϣⲁⲓ ب ١ - فتحة الأنف

٢ - جيوب أنفية

[راجع ب ϫⲉⲃϣⲁⲓ]

ϫⲉⲙϩⲏⲧ ب, **ϭⲙ̀ϩⲏⲧ** ص تعقَّلَ . فهِمَ . وَعَى . تفطَّنَ *find heart, learn wisdom* [مز ٩٣ : ٤]

-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙϩⲏⲧ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ب متى تتفطنون

-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ ب هل استقرَّ رأيكم أن تتركوا الحكم ؟

-ⲉⲧⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ϣⲏⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲕϭⲓ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ص وأنتَ ما زلتَ طفلاً قبل أن تَعي

ϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ب, **ϭⲙ̀ϩⲛⲟⲩ** ص انتفعَ . استفادَ *find profit, gain*

[راجع ب ϩⲛⲟⲩ]

ϫⲉⲙϩ̀ⲑⲏ// ب استردَّ وعيه . أفاقَ

-ⲉⲧⲁϥϫⲉⲙϩ̀ⲑⲏϥ ب لمَّا استردَّ وعيه

ϫⲉⲙϩ̀ⲙⲟⲧ ب وجد نعمة [اع ٧ : ٤٦]

ϫⲉⲙϩⲟ ب وجد وجهاً . صار كُفُؤاً

-ϯϫⲉⲙϩⲟ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ب لستُ كفؤاً للكلام

ϫⲉⲙϫⲟⲙ ب, **ϭⲙ̀ϭⲟⲙ** ص تقوّى . تشدَّدَ . استطاعَ . اشتدَّ *find power, be strong, be able*

[ام ٧ : ١ - دا ١٠ : ١٩ - لو ٢٣ : ٢٣ - اع ٩ : ١٩ - ٢كو ١ : ٤]

-ⲛⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ب كانت كلمة الملك شديدة [دا ٣ : ٢٢]

-ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ب كان يزداد قوة . كان يشتد أزره [أع ٩ : ٢٢]

-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲟⲩϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥ̀ⲛⲁⲩϩ ب لئلا تتشدَّد قيودكم [إش ٢٨ : ٢٢]

-ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲣⲏ ϫⲉⲙϫⲟⲙ ب لما اشتدَّت الشمس

- مع الحروف الآتية :

• 1. a. ⲉ̀- ص.ب قَوِيَ على . قَدِرَ على . تَمَكَّنَ من [إر ٢٠ : ١٠ - إر ٤٥ : ٢٢]

-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲉϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب لا يغلبنا الموت . لا يقوَى علينا الموت

-ⲉⲣⲉ ⲛⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب هؤلاء المخالفون يقدرون عليكَ

• b. ⲉ̀- (+ فعل) ص.ب قدر أن . استطاعَ أن

-ⲙ̀ⲙⲉ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ϫⲉⲙϫⲟⲙ ب ليس في يدكَ طائل . (لن تستطيع عمل شيء) [تث ٢٨ : ٣٢]

-ⲛⲁϥϣ̀ⲧⲉⲙϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲫⲁⲧ ب كان لا يُمكنه أن يَمد رجليه

-ⲛ̀ϯϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ ب لا أستطيع أن أعبر

• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀- ص تَمكَّنَ من

-ⲙ̀ⲡⲉ ⲟⲩⲥⲟⲧⲧⲏⲉϥ ϭⲙ̀ϭⲟⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص يقوَ عليه أي سهم

• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄, ϩⲓϫⲛ̄, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص ١ - قَوِيَ على . تغلَّبَ على [دا ١١ : ٥ - اع ١٩ : ١٦]

٢ - اشتدَّ على [تك ١٢ : ١٠]

٣ - صار قوياً على [مز ١١١ : ٢]

٤ - اعتزَّ بقوته . استندَ على [مز ٥١ : ٦]

• 4. ⲛⲉⲙ ب, ⲙⲛ̄ ص جاهَدَ مع

-ⲁⲕϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ب جاهدتَ مع ا [تك ٣٢ : ٢٨]

• 5. ⲛ̀-(ⲙ̀ⲙⲟ//) ب ١ - تشجَّعَ . اعتزَّ [هو ١٠ : ١١]

٢ - استطاع أن [تث ٢٨ : ٢٧ - باروخ ٤ : ١٣]

-ⲟⲩ ⲡⲉϯϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ? ب ماذا في استطاعتي أن أفعل ؟

-ⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲕⲁϯ ب استطاع أن يفهم

• 6. ⲟⲩⲃⲉ ص.ب قَوِيَ على . قَدِرَ على [مز ١٢ : ٥]

• 7. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص تقوَّى بـ . اشتدَّ أزره بـ [رو ٤ : ٢٠ - عب ١١ : ٣٤]

-ⲉⲩⲉ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲥ̀ⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲫⲁⲧ ب يشتد أزرهم بعثرة رجليك [إر ٤٥ : ٢٢ (٣٨:٢٢) بيروت]

• ϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ب, ϣ̀ϭⲙ̀ϭⲟⲙ ص قوِيَ . قَدِرَ . استطاعَ

-ⲙ̀ⲡⲉϥϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب يقدر أن يصبر (يُمسك نفسه)

[راجع أيضاً ب ϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ]

ϫⲉⲙϫⲱⲙ// ب لَمَسَ . جَسَّ . تَحَسَّسَ

-ⲡⲓⲁⲧϣ̀ⲧⲁϩⲟϥ ⲁⲧϫⲉⲙϫⲱⲙϥ ب غير المُدرَك لمسه [لإلوكية الأربعاء - الأبصلمودية]

[راجع الفعل ب ϫⲟⲙϫⲉⲙ]

ϫⲉⲙϫⲱⲣⲓ ب استعمل العُنف

-ⲁϥϫⲉⲙϫⲱⲣⲓ ⲟⲩⲃⲏⲥ ⲁϥⲑⲉⲃⲓⲟⲥ ب استعمل العنف معها وأذلَّها

ϫⲉⲙϯⲡⲓ ب, **ϫⲓϯⲡⲉ** ص ذاقَ . استطعَمَ *to taste* [مز ٣٣ : ٨ - مر ٦ : ١ - يو ٨ : ٥٢]

-ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲁϥⲟⲩⲓ̀ ب وتتذوّق (من) اللحوم

-ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب لن يذوق الموت

• ϫⲉⲙϯⲡⲓ ب, ϫⲓϯⲡⲉ ص (ⲡ) طَعم

-ⲡⲓϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲏⲣⲡ ب طعم الخمر [دا ٥ : ٢]

• ϫⲓⲛϫⲉⲙϯⲡⲓ ب (ⲡ) ذَوق . مَذاق

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉⲙϯⲡⲓ ب (ⲧ) ذَوق . مَذاق

[راجع أيضاً ب ϭⲓϯⲡⲓ]

ϫⲉⲛ, ϫⲛ̄ ص (= ϣⲁⲛ ب) أو . أم *or*

[راجع ص ϫⲓⲛ, ϫⲛ̄]

ϫⲉⲛⲁ I., **ϫⲛ̄ⲁ** ص (= ϭⲉⲛⲟ ب) أطفأ

[راجع ب ϭⲉⲛⲟ]

ϫⲉⲛⲁ II. ,ϫⲛ̄ⲁ,ϫⲛ̄ⲉ ص توقَّفَ . انقطعَ
[راجع ص ϫⲛ̄ⲁ]

ϫⲉⲛⲉⲧⲙⲏⲧⲉ ص (= ϫⲓⲛ̀ⲑⲙⲏⲧ ب) حاجز . حاجز متوسط
[راجع ب ϫⲓⲛ̀ⲑⲙⲏⲧ]

ϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ ب ,ϫⲉⲛⲉⲡⲱⲣ ص (ⲡ) سَقْف . سطوح .
(سطح) [نت ٢ : ٨ - أم ٢٥ : ٢٥ - صف ١ : ٥ - مت ١٠ : ٢٧] roof
-ⲡⲓϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲑⲱⲟⲩⲧ ب سَقف الجمعية

ϫⲉⲛⲏⲃ ب جناب . (يا سيد !)

ϫⲉⲛⲟϥ ص (ⲡ) (= ϣ̀ⲛⲟϥ ب) سَلَّة . مَقْطَف

ϫⲉⲛⲧ-,ϫⲛ̄ⲧ- ص جَرَّبَ
[راجع الفعل ص ϭⲱⲛⲧ, ب ϫⲱⲛⲧ]

ϫⲉⲛϩ ب (ⲡ) garment جلباب . رداء . ثوب

ϫⲉⲛϫⲉⲛ ب ,ϭⲉⲛϭⲉⲛ ص ١ - دَنْدَنَ . شَدَى . غَنَّى .
عَزَفَ (لَعِبَ موسيقى بصوته أو بآلة)
-Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲁϥϭⲉⲛϭⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲕⲓⲑⲁⲣⲁ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ص داود عزف على قيثارته قائلاً
-ϫⲉⲛϫⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲣⲅⲁⲛⲟⲛ ب حرِّكْ لسانكَ كالأرغُن
٢ - غرَّدَ (للطيور)
-ⲛ̀ϩⲁⲗⲁⲧⲉ ⲉⲩϭⲛ̀ϭⲛ̄ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲩⲁⲥⲡⲉ ص الطيور تغرِّد بلغتها
• ϫⲉⲛϫⲉⲛ ب ,ϭⲛ̄ϭⲛ̄ ص (ⲡ)
١ - دندنة . شَدْو . عَزْف . طَرَب . صَلْصَلَة
٢ - معازف . صنوج (ⲛ)
• ⲣⲉϥϫⲉⲛϫⲉⲛ ب ,ⲣⲉϥϭⲛ̄ϭⲛ̄ ص عازف . ضارب بالدُّف .
مُغرِّد drummer, singer

ϫⲉⲟⲩⲁ ب ,ϫⲓⲟⲩⲁ ص ١ - جَدَّفَ . أهانَ . سَبَّ
[مت ٩ : ٣ - يو ١٠ : ٣٦]
٢ - استهانَ . ازدَرَى . استخفَّ
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب افترَى على . شَنَّعَ على . استهان بِ
-ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲥⲉϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب [إش ٥٢ : ٥] اسمي يُهان
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱⲛϧ ب استهنتم بحياتكم
• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص
-ⲉϥϫⲓⲟⲩⲁ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص يُجدِّف على الإيمان
• ϫⲉⲟⲩⲁ ب ,ϫⲓⲟⲩⲁ ص (ⲡ) [أف ٤ : ٣١] تجديف
• ⲣⲉϥϫⲉⲟⲩⲁ ب مُجدِّف
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉⲟⲩⲁ ب (ⲧ) تجديف

ϫⲉⲡ- ب ,ϭⲉⲡ- ص قَبَضَ على
[راجع الفعل ص ϭⲱⲡⲉ]

ϫⲉⲡⲓ ب (ⲧ) chip, slice, morsel قطعة . شريحة . شظية
-ⲧⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϫⲉⲡⲓ ⲛ̀ϣⲉ ب هذه الشريحة الصغيرة (الشظية) من الخشب
• ⲛⲓϫⲉⲡⲓ ب ١ - القطع . الجزلات . (الهَبْر)
٢ - الحشائش

ϫⲉⲡⲣⲟ ص.ب عزبة . مَزْرَعَة . (شبرا)
-ϥⲛⲁⲕⲱⲧ ⲟⲩⲕⲟⲩ ⲟϩ ⲡⲓϯⲙⲓ ⲛⲁⲉⲣ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ب سيبني عزبة صغيرة هدية لكَ فتصبح القرية كبيرة
-ϯϫⲉⲡⲣⲟ ⲛ̀ⲉ̀ⲙϩⲓⲧ ب شبراخيت (شبرا الشمالية)
-ϫⲉⲡⲣⲟ ⲣⲏⲥ ص شبرا الجنوبية (وهي باريس في الوادي الجديد)

ϫⲉⲣ- I. ب ,ϫⲱⲣ ص examine, study فَحَصَ . تَجَسَّسَ
-ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲉⲣ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب [عد ١٣ : ٣٢] فليتجسَّسوا الأرض
-ⲉ̀ϫⲉⲣ ⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ب [غلا ٢ : ٤] ليتجسَّسوا حريتنا
[راجع أيضاً ص ϫⲱⲣ III.]

ϫⲉⲣ- II. ب ,ϫⲉ(ⲉ)ⲣⲉ- ص فرَّقَ . شتَّتَ . بَدَّدَ
scatter, disperse
-ϫⲉⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲟⲧⲥ ص طَرَدَ (فرَّقَ) عنهم المكائد
- مع (ⲉ̀ⲃⲟⲗ +) :
-ϫⲉⲉⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲛ ص شتَّتَ كثيرين بعيداً عنا
-ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲉⲉⲣⲉ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص أراد أن يبعد الكلام
-(ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ) :ⲛⲉⲛϫⲉⲉⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲉⲓⲕ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ص (رجال) : نفرِّق عليهم الخبز
-ϫⲉⲣⲉ ⲡⲉⲩⲕⲁⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص بدَّدَ منهم ظلمتهم
[راجع ص.ب ϫⲱⲣ I.]

ϫⲉⲣⲉ ب to mean عَنِيَ . قَصَدَ (في الكلام)
[راجع ϫⲉ- V.]

ϫⲉⲣⲉⲃ- ب كَشَفَ . جَرَفَ
-ϫⲉⲣⲉⲃⲛⲁϩⲃⲓ ب مَكشوف
[راجع الفعل ب ϫⲱⲣⲉⲃ]

ϫⲉⲣⲏⲃ ب ,ϭⲉⲣⲏⲃ ص (ⲡ) صَيَّاد . قانِص . قَنَّاص
[تك ١٠ : ٩ - إر ١٦ : ١٦ - عا ٨ : ١] hunter
-ⲛⲉϭⲉⲣⲏϭ ϭⲱⲣϭ ⲉⲣⲟϥ ص يصطادونه الصيَّادون
• ϭⲉⲣⲁϭⲉ ص (ⲛ) قنَّاص
-ⲉϥⲛⲏⲩ ϧⲛ̄ ⲧϭⲓϫ ⲛ̄ⲛϭⲉⲣⲁϭⲉ ص يقع في يد القنَّاص
• ⲙⲉⲧϫⲉⲣⲏⲃ ب (ⲧ) [تك ٢٥ : ٢٧] الصيد . حرفة الصيد

ϫⲉⲣⲟ I. ,ϫⲉⲣⲉ-,ϫⲉⲣⲟ// ص أشعَلَ . أوقَدَ . اشتَعَلَ .
اضطَرَمَ
-ⲡ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ϫⲉⲣⲉ ⲛ̄ϩⲏⲃⲥ ص وقت اشعال المصابيح
[راجع ب ϭⲉⲣⲟ]

ϫⲉⲣⲟ// II. ب ,ϭⲉⲣⲟ// ص ب قالَ لِ . وجَّهَ الحديثَ لِ
say to
[راجع ϫⲉ- V.]

ϫⲉⲣϩⲟϥ ص (نوع مرض مَجهول)

ϫⲉⲣϫ- ب to hunt اصطادَ
-ϫⲉⲣϫ ⲟⲩϧⲣⲉ ⲛⲏⲓ ب [تك ٢٧ : ٣] صِدْ لي طعاماً
[راجع الفعل ب ϫⲱⲣϫ]

ϫⲉⲣϫⲉⲣ ب ,ϫⲏⲣ ص ١ - لَعِبَ . لَهَا . مَرِحَ . هَزَّرَ
-ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ ⲛⲁⲕϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲁⲛ ب في صباكَ لم تكن تلهو
٢ - عَبَثَ
-ⲑⲏⲉⲧϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉⲥⲟⲛϧ ب اللعوب فقد ماتت وهي حيَّة [اتيمو ٥ : ٦]
• ϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲛ̀ⲥⲁ ب [اتيمو ٥ : ١١] سَخِرَ من . لَعِبَ على
• ϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲛⲉⲙ ب [رؤ ١٨ : ٣] تلذَّذَ مع
• ϫⲉⲣϫⲉⲣ ب (ⲡ) ١ - لَعِبٌ . لَهْوٌ . مَرَحٌ . هزار . مِزاح
-ⲡⲓϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑⲓϩⲓ ب اللهو والسُّكر
٢ - عربدة
٣ - تلذُّذ . تنعُّم . تَرَف [رؤ ١٨ : ٣]

٤ - دلَعَ . عَبَثَ
-ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛ̀ϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲓϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲇⲁ ب احفظ بنيكَ من دلع (عبث) بنات يهوذا
• ⲛⲓϫⲉⲣϫⲉⲣ ب ١ - العربدة
-ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲁⲛ ب ليس بالعربدة
٢ - الخلاعات . المهازل . المعابثات [غلا ٥ : ٢٠]

ϫⲉⲣϫⲓ ب (ⲧ) *filth* ١ - وَسَخ . قذارة
-ⲛⲓϫⲉⲣϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱ ب قذارات الأغاني
٢ - قِشر . فضلات
-ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲁϥϣⲁⲛⲕⲱϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀ ϣⲁϥⲕⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲣϫⲓ ⲧⲏⲣⲥ ب الحَجَر إذا دارَ على القمح يزيل جميع قشره (أقذاره)
٣ - جَرَب . حِكّة [تث ٢٨ : ٢٧]
• ⲉⲣϫⲉⲣϫⲓ ب أُصيب بالجَرَب
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲓ̀ⲉⲥⲱⲟⲩ ⲉⲣϫⲉⲣϫ' ϣⲁϥϯϭⲁⲃⲱⲧ ⲛⲁϥ ϣⲁⲧⲉϥⲕⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓϫⲉⲣϫⲓ ب إذا أُصيب خروف بالجرب ينظفه حتى يزيل أقذاره
• ⲟⲓ ⲛϫⲉⲣϫⲓ ب أجْرَب [لا ٢٢ : ٢٢]
• ⲙⲉⲧϫⲉⲣϫⲓ ب (ⲧ) ١ - جَرَبٌ
٢ - عقدة نفسية
-ⲛⲓϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲯⲩⲭⲏ ϣⲁⲩⲙⲉⲥ ⲙⲉⲧϫⲉⲣϫⲓ ب أمراض النفس تلد عقد نفسية

ϫⲉⲣϫⲱⲣ ص (ⲉϥ) جامد . قوي . شديد
-ⲥⲱⲙⲁ ⲉϥϫⲉⲣϫⲱⲣ ⲁⲩⲱ ⲉϥϫⲁϫⲱ ص جسد جامد ومتصلّب (ناشف)
-ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ⲉⲧϫⲉⲣϫⲱⲣ ⲁⲩⲱ ⲉⲧϩⲟⲥⲉ ص صحراء وعرة ومُهلكة

ϫⲉⲥ- ب *half (1/2)* نِصف (١/٢)
-ϫⲉⲥⲙⲁϩⲓ ب نصف ذراع
-ϫⲉⲥⲕⲓϯ ب نصف شاقل (درهم) [لو ١٥ : ٢٨]
[راجع ب ϫⲟⲥ]

ϫⲉⲥⲉ, ϫⲏⲥⲉ, ϫⲓⲥⲉ ص (ⲧ) قيراط
[راجع ص ϫⲓⲥⲉ]

ϫⲉⲧ- ص *pierce, penetrate, traverse* اختَرَقَ . عَبَرَ
-ⲁⲛϫⲉⲧ ⲡ̀ⲇⲓⲁⲥⲧⲏⲙⲁ ⲛ̀Ⲕⲏⲙⲉ ص عبرنا واحة مصر
-ⲁϥϫⲉⲧ ⲛⲉⲥϭⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲃⲓⲟⲥ ص عبر رحلة هذه الحياة
-ⲁ ⲛ̀ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ϫⲉⲧ ⲡ̀ⲙⲏⲏϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص البربر طردوا الجموع
[راجع الفعل ص ϫⲱⲧⲉ]

ϫⲉⲩ- *I.* ص *to send* أرسَلَ . أمَدَّ
-ⲁϥϫⲉⲩ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲉ ⲛⲁⲩ ص أرسل لهم ابنه
-ϯⲛⲁϫⲉⲩ ⲡⲉⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ϣⲁⲣⲱⲧⲛ̅ ص سأرسل لكم الروح القدس
[راجع الفعل ص ϫⲟⲟⲩ]

ϫⲉⲩ- *II.* ب مَدَّ
• ϫⲉⲩ .. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب مَدَّ .. في
-ⲁϥϫⲉⲩ ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟ ب مَدَّ يده في فتحة الباب [نش ٥ : ٤]

ϫⲉⲭⲁⲥ ب, **ϫⲉⲕⲁⲥ, ϫⲉⲕⲁⲁⲥ** ص لِكَيْ . حَتَّى *that, in order that*
– مع الأزمنة الآتية :
١ - مع الحاضر الثاني (المستمر) :
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ϣⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ص ,
ϫⲉⲭⲁⲥ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب لكي يصيبكَ الخير [تث ١٠ : ١٣]
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲣⲉ ϣⲁϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ ص لكي تقوم كل كلمة [مت ١٨ : ١٦]
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥϩⲁⲉⲓⲃ ⲧⲁϩⲉ ص حتى يُخيِّم ظله [أع ٥ : ١٥]
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲛⲉⲕⲙⲉⲣⲓⲧ ⲛⲟⲩϩⲙ̅ ص حتى ينجو أحباؤك [مز ٥٩ : ٣]
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص لكي ينظرهم الناس [مت ٢٣ : ٥]
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲉⲟⲟⲩ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ص لكي يظهر مجده
٢ - مع المستقبل الثاني:
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲁⲁⲁⲩ ص أن يفعله الناس [مت ٧ : ١٢]
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁⲟⲩϫⲁⲓ ص لكي يَخلص العالم [يو٣ : ١٧]
-ϫⲉⲭⲁⲥ ⲉⲣⲉ ⲧⲟⲩⲧⲉⲭⲛⲏ ⲛⲁϭⲓⲥⲓ̀ⲟⲩ ب لكي يسمو فنهم
٣ - مع المستقبل الثالث (المؤكد):
-ϫⲉⲭⲁⲥ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁϫⲣⲉ ⲛⲓⲱϣ ب حتى يثبِّت المواعيد [رو ١٥ : ٨]
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲕⲉ̀ⲧ̀ⲙⲁⲓⲟ ص لكي تتبرّر [مز ٥٠ : ٤]
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲩⲉ̀ⲃⲱⲕ ص لكي يَمضوا
-ⲟⲩⲣⲁϣⲉ ⲛⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲧⲉ̀ⲁⲁⲕ ⲛ̀ⲣⲣⲟ ص إنه لفرح لنا أنك ستتوّج ملكاً
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲉ ⲉϥⲟ̀ ⲛ̀ϩⲙ̀ϩⲁⲗ ص لكي يصير عبداً
-ϫⲉⲭⲁⲥ ⲉϥⲉ̀ⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب لكي يخلص كل جنس البشر
٤ - مع المستقبل الثالث المنفي :
• ϫⲉⲭⲁⲥ ⲛⲛⲉ- ب, ϫⲉⲕⲁⲥ ⲛⲛⲉ- ص لئلا . حتى لا
-ϫⲉⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲭⲁⲧⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حتى لا تكفي عن
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲕⲓⲙ ص لكي لا تزل (تخطواتي)
[مز ١٦ : ٥ ص] (ب ⲛ̀ⲧⲟⲩϣ̀ⲧⲉⲙ =)
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲉⲧⲛ̀ⲡⲱⲧ ϣⲱⲡⲉ ص لكي لا يكون هربكم (في الشتاء) [مت ٢٤ : ٢٠]
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲩϫ̀ⲡⲓⲉ ص لئلا توبَّخ [يو ٣ : ٢٠]
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲱⲗⲡ ص لكي لا تنكشف [خر ٢٠ : ٢٦]
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉϣϭⲙ̀ϭⲟⲙ ص حتى لا يستطيعون
-ϫⲉⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲭⲁⲧⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حتى لا تكفي عن
٥ - مع الإنشائي :
• ϫⲉⲭⲁⲥ ⲛⲧⲉ- ص (نادراً).ب (غالباً) لكي . كي . حتى
-ϫⲉⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϩⲉⲛϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب لكي يبتعد كل واحد منكم عن شروره [أع ٣ : ٢٦]
-ϫⲉⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ب لكي تعرفوا المحبة [٢كو ٢ : ٤]
-ϫⲉⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉ ب لكي يذهبوا [أع ١٥ : ٣٣]
-ϫⲉⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ب لكي ترسلهم
-ϫⲉⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲡ̀ⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ب حتى أستحق
٥ - كنفي للإنشائي :
• ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁⲥ ب لئلاّ
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲱⲛⲧ ب لئلا يغضب الرب [مز ٢ : ٨]

٦ ـ مع الشرط :

• ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲣⲉϣⲁⲛ .. ص حتى إذا ..

-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲃⲣⲟⲙⲡⲉ ⲣ̄ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲉⲟⲩⲟⲙⲥ ص حتى إذا خرجت حمامة يأكلونها

ϫⲉϣ- ب *to pour forth* صَبَّ . سَكَبَ

-ϫⲉϣ ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲓⲁⲩ ب صبَّ ماء على يديَّ لأغسلهما

-ⲁⲩϫⲉϣ ϩⲉⲙϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϣⲁϣ ب صبّوا خلا على جروحه

• ϫⲉϣⲥ̀ⲫⲏⲓϯ ب أزْبَدَ . أرغى [مر ٩ : ١٨]

[راجع ب ϫⲱϣ]

ϫⲉϣϫⲱϣ// ب نَضَحَ . رَشَّ . قَطَّرَ

[راجع ب ϫⲟϣϫⲉϣ]

ϫⲉϥ- ص.ب *burn, scorch* ١ ـ أحْرَقَ . شَغْوَطَ . كَوَى . أشْعَلَ

-ϯⲛⲁϫⲉϥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ب لا أحرقكم

-ⲙ̀ⲛⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϫⲉϥ ⲕⲱϩⲧ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲁ ص لا يشعل أحد نارا في أي مكان

٢ ـ تأجَّجَ . حَمِيَ . اسْتَعَرَ . اكتَوَى . التَهَبَ [أم ٦ : ٢٨]

-ⲡ̀ϩⲱⲃ ϫⲉϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲱϩⲧ ص تأججت المشكلة مثل النار

• ϫⲏϥ ص.ب (ⲉϥ) مَحروق . مُلتهب

[راجع ص ϫⲱϥ, ب ϫⲟⲩϥ]

ϫⲉϥϫⲱϥ// ص.ب *burn, cook* شَوَى . حَمَّصَ

-ⲛ̄ⲧⲁⲩⲡⲉⲥ ⲡⲉⲥⲟⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲩϫⲉⲃϫⲱϥϥ ص, ⲙ̀ⲡⲟⲩⲫⲉⲥ ⲡⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩϫⲉϥϫⲱϥϥ ب لم يطبخوا الخروف بل شووه

-ⲛ̄ⲡⲁϩⲣⲉ .. ϫⲉϥϫⲱⲃⲟⲩ ص الأدوية .. حمصوها

• ϫⲉϥϫⲱϥ ص (نادراً)، ب (ⲉϥ)

١ ـ مَشْوِي . مَحروق . مُحَمَّص

[خر ١٢ : ٩ - عد ٦ : ١٩ - تث ٢٩ : ٢٣ - لو ٢٤ : ٤٢]

-ⲛⲉϥⲥ̀ⲡⲟⲧⲟⲩ ϫⲉϥϫⲱϥ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ϣⲁϩ ص شفتاه ناشفة من شدة الحرارة

-ⲁϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉ ⲉϥϫⲉϥϫⲱϥ ب صار مثل خشبة محروقة

٢ ـ مُقَدَّد (ناشِف)

• ⲁⲗⲱⲙ ⲉϥϫⲉϥϫⲱϥ ب جبن مقدد

[راجع الفعل ص.ب ϫⲟϥϫⲉϥ]

ϫⲉϩ- I. ص *to touch* لَمَسَ

-ⲁϥϫⲉϩ ⲧⲉϥϭⲓϫ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ص تحسَّس بيده في جسدي

[راجع الفعل ص ϫⲱϩ I.]

ϫⲉϩ- II. ص *to smear, anoint* لَطَّخَ . عاصَ

-ⲁ ⲡⲉ̄ⲥⲛⲟϥ ϫⲉϩ ⲧϣ̀ⲧⲏⲛ ص الدم لطّخ (عاص) الرداء

-ⲁ ⲡⲉ̄ⲥⲛⲟϥ ϫⲉϩ ⲡⲉϥϩⲟ ص الدم لطّخ وجهه

-ⲛ̄ⲧⲁⲩϫⲉϩ ⲡⲉϥⲥ̄ⲛⲟϥ ⲉ̄ⲟⲩ ? ص على ما نضح دمه ؟ [على جبل الجلجثة]

[راجع الفعل ص ϫⲱϩ II.]

ϫⲉϩⲙ̄- ص *to defile, pollute* دَنَّسَ

[راجع الفعل ص ϫⲱϩⲙ]

ϫⲉϩϫⲱϩ// ص خَبَطَ . قَرَعَ . سَحَلَ

[راجع الفعل ص ϫⲁϩϫⲉ̄ϩ]

ϫⲉϫ- ب قَطَعَ . قَلَعَ . أزالَ

قطعوا السياج [تك ٣٨ : ٢٩]

-ⲛ̀ⲧⲁϫⲉϫ ⲑ̀ⲗⲱϫⲓ ب لأقطع الحُجَّة . لأزيل العُذر [٢كو ١١ : ١٢]

• ϫⲉϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب فَصَلَ . استأصَلَ

-ⲁϥϫⲉϫ ⲡⲉϥⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قطع (فصل) أذنه [مت ٢٦ : ٥١]

-ⲁϥϫⲉϫ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قطع (فصل) رأسه

[راجع الفعل ب ϫⲱϫⲓ]

ϫⲉϫⲉⲃ- ب نَقَصَ . قَصَّرَ

-ⲁϥϫⲉϫⲉⲃ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب قصّر الأيام [مر ١٣ : ٢٠]

[راجع الفعل ب ϫⲱϫⲉⲃ]

ϫⲉϫⲟⲩ,ϫⲉⲗϫⲟⲩ ب (ⲡ) *bat* خفّاش

ϫⲉϫⲣⲉ ب (ⲡ) *sorrel* نبات الحمّاض

ϫⲉϫⲣⲏⲥ,ϫⲓⲕⲣⲏⲥ ب (ⲡ) *tiger, panther* نمر . فهد

-ⲡⲓϫⲉϫⲣⲏⲥ ⲟⲩⲅⲉⲛⲟⲥ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ب النمر جنس شرير

ϫⲉϫⲥ ب (ⲧ) *ingot of metal* سبيكة

• ⲛⲓϫⲉϫⲥ ب السبائك

ϫⲉϭ- ص *to dye, stain* صَبَغَ

[راجع الفعل ص ϫⲱϭ]

ϫⲏ I. ص.ب (ⲧ) *dish* ١ ـ صَحْفَة . قَصْعَة . صَحْن . طَبَق

[خر ٢٥ : ٢٩ - عد ٧ : ١٤ - مر ١٤ : ٢٠]

٢ ـ زبدية . سلطانية *bowl*

ϫⲏ II. ص *emptiness, vanity* فراغ . خُلُوّ

[راجع ب ϫⲓⲛϫⲏ]

ϫⲏⲃ ب (ⲉϥ) ١ ـ مَقبوض عليه . موثَق

٢ ـ مسئول . مُطالَب . عُرْضَة لِ

-ⲛ̀ⲧⲁϣⲱⲡⲓ ⲉⲓϫⲏⲃ ϩⲓ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ب لأكون مسئولاً عن خطيتكم

[راجع الفعل ص ϭⲱⲡⲉ, ب ϭⲱⲡⲓ]

ϫⲏⲃⲃⲥ̄ ص (ⲡ) (= ϫⲉⲃⲥ ب) فحم

ϫⲏⲏⲥ ص (ⲧ) (= ϫⲏ ص ب) سكرجة . سلطانية

ϫⲏⲓ ب ,**ϫⲏ** ص (ⲡ) قذى . هَبَا . شظية . قشّة

chip, mote of straw, dust [مت ٧ : ٣]

-ⲟⲩϣⲉ ⲏ ⲟⲩϭⲗⲙ̄ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲟⲩϫⲏ ص خشبة أو قشة أو حتى قذى

-ϩⲉⲛϫⲏ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲟⲉⲓϣ ⲉⲧⲁ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ⲥⲟⲣⲟⲩ ص القش والغبار الذي تذريه الريح

-ⲁϥϥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϫⲏ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص رفع شظية صغيرة من على الأرض

ϫⲏⲕ ص.ب (ⲉϥ) كامل . تام [مز ١٣٨ : ١٨]

-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲥϯ ⲉϥϫⲏⲕ ب ببغض تام

-ϩⲟⲓⲛⲉ ⲉⲧⲟⲛϩ ⲁⲧ ⲛ̄ϩⲉⲛⲕⲉⲣⲟⲙⲡⲉ ص البعض يعيشون مائة سنة كاملة أو أقل ببعض سنوات

• ϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (ⲉϥ) ١ ـ كامل . تام

[تك ٦ : ٩ - لا ٢٣ : ١٥ - مز ٧٢ : ٨ - رو ١٢ : ٢ - رؤ ٣ : ٢]

-ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲓⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲥⲁⲃⲁⲱⲑ ب فإني سمعتُ أعمال إفناء قُضِيَ بها من لدن السيد رب الصباؤوت [إش ٢٨ : ٢٢]

-ⲉⲩϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ب كاملين في الوحدة [يو ١٧ : ٢٣]

٢ ـ تُصرَّف مثل الفعل : كَمَّلَ ϫⲱⲕ

– مع الحروف الآتية :
ضيّق على [إش ٤٦ : ٢٠] ص ⲉ- .1 •
العالم ضيّق عليكم ص -ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϭⲏⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ
مُزدحِم بـ ص ϧⲉⲛ .2 •
الأرض ضاقت (مزدحمة) بالمقابر ص -ⲡⲕⲁϩ ϭⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲟⲥ
ضيّق في ص ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ,ب ⲉϩⲟⲩⲛ .3 •
الباب الضيّق المؤدّى إلى بيتك ب -ϯⲡⲩⲗⲏ ⲉⲧϫⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ
٢ .(كاسم) : ضيق (ⲡ)
ضيق النفس ب -ⲡⲓϫⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲓϥⲓ
[راجع ص ϭⲱⲟⲩ]

ϫⲏⲣ *I.* ب, ϫⲟⲟⲣ(ⲉ) ص (ⲉϥ) مُشتَّت . مُبدَّد . متفرّق
قطيعه المشتت في كل مكان ب -ⲡⲉϥⲟϩⲓ ⲉⲧϫⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
– مع الحروف الآتية :
مُشتَّت . مُبدَّد . متفرق . مُبعثر ص.ب (ⲉϥ) ⲉ̀ⲃⲟⲗ .1 •
الأقوال المتفرقة ب -ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϫⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
الأعضاء المبعثرة (المبعزقة) ب -ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧϫⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
يجمع المتفرقين (المشتتين) ص -ϥⲥⲱⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧϫⲟⲟⲣ ⲉⲃⲟⲗ
مُشتَّت في ص.ب (ⲉϥ) ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀- .2 •
مُتفرقين في طرق متعددة ص -ⲉⲩϫⲟⲟⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲁϩ ⲛ̄ϩⲓⲏ
مُتفرّق في (ⲉϥ) ص ϩⲛ̄ ,ب ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ .3 •
القطعان المتفرقة في كل مكان ب -ⲛⲓⲟϩⲓ ⲉⲧϫⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
مُشتّت على . مُوَزَّع على ص (ⲉϥ) ϩⲓϫⲛ̄ .4 •
[راجع الفعل ب ϫⲱⲣ *I.*]

ϫⲏⲣ *II.* ص.ب (ⲉϥ) حادّ . حامي . مَسْنون . مُدبَّب
(ب = ϣⲉⲡϣⲱⲡ)
سيوف حادة ب -ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲉⲧϫⲏⲣ
مسامير حادة ب -ϩⲁⲛⲓϥⲧ ⲉⲧϫⲏⲣ
أسنان حادة ص -ϩⲉⲛⲛⲁϫϩⲉ ⲉⲧϫⲏⲣ
دودة مدببة كمسمار ب -ⲟⲩϥⲉⲛⲧ ⲉⲧϫⲏⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓϥⲧ
ب -ⲁⲩϣϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲉⲧϫⲏⲣ
جرّوه فوق أماكن ذات صخور مدببة
قطع ص -ⲁϥⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ϩⲛ̄ ⲛ̀ⲱⲛⲉ ⲉⲧϫⲏⲣ
أجسادهم بحجارة حادة
[راجع الفعل ϫⲱⲣ *II.*]

ϫⲏⲣ *III.* ص.ب (ⲡ) *spy* جاسوس
[تك ٤ : ٣٤ – عب ١١ : ٣١ – يع ٢ : ٢٥]
جاسوس ص ⲣⲉϥϫⲏⲣ •
[راجع الفعل ϫⲱⲣ *III.*]

ϫⲏⲣ *IV.* ص (ⲉϥ) *be black* ١ . مُسوَدّ . مهبّب
ص -ⲛⲉⲩϩⲟ ⲕⲏⲙ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϭⲁⲗⲁϩⲧ ⲉⲥϫⲏⲣ
وجوههم مسودّة مثل إناء مهبّب
٢ . مَدبوغ
[راجع الفعل ص ϫⲱⲣ *IV.*]

ϫⲏⲣ *V.* ص مَرِحَ . لَعِبَ . هَزّرَ . تصرّفَ بخلاعة . لَهَا . تلذّذَ .
طَرِبَ . عَبَثَ . بَطِرَ *be wanton, merry*
يضحكون ويمرحون ص -ⲉⲩⲥⲱⲃⲉ ⲁⲩⲱ ⲉⲩϫⲏⲣ

-ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲥⲁϫⲓ لأن كل الناموس كَمُلَ في كلمة واحدة [غلا ٥ : ١٤] ب
-ⲛⲉⲙ ⲕⲉⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲁⲩϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ وأى وصية أخرى من الوصايا قد أُجملت في هذه ب
الكلمة [رو ١٣ : ٩]
[راجع الفعل ص.ب ϫⲱⲕ]

ϫⲏⲕⲉ,ϫⲉⲕⲉ,ϫⲏϭⲉ ص *kurple dye* أرجُوان
[راجع ص ϫⲏϭⲉ]

ϫⲏⲗ *I.* ب (ⲉϥ) مَلفوف . مَطوى
[راجع الفعل ب ϫⲱⲗ *I.*]

ϫⲏⲗ *II.* ب (ⲉϥ) لابِس . مُتَسَرْبِل . مُرْتَدى
لابساً إزار [مر ١٤ : ٥١] ب -ⲉϥϫⲏⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲛⲇⲱⲛⲓⲟⲛ
مرتدياً ملابساً ب -ⲉϥϫⲏⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ
[راجع الفعل ب ϫⲱⲗ *IV.*]

ϫⲏⲗ *III.* ص (ⲡ) شال (نوع سَمَك)

ϫⲏⲛ ص ,ب ϭⲏⲛ (ⲉϥ) ١ . لَيِّن . طَرى . غَضّ . رَخْص
[تك ١٨ : ٧ – تك ٣٣ : ١٣]
لينهم (ما لديهم من لين) [مز ١٦ : ٨] ب -ⲛⲏⲉⲧϫⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ
أرغفة طرية ب -ϩⲁⲛⲱⲓⲕ ⲉⲧϫⲏⲛ
٢ . أملَس . ناعِم . رَخْو [تك ٢٧ : ١١]
صخرة ملساء [حز ٢٤ : ٧] ب -ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉⲥϫⲏⲛ
الناعمة أي المرأة ص -ⲧⲉⲧϭⲏⲛ ⲉⲧⲉ ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲧⲉ
٣ . مُتْرَف . مُتَرَفِّه . مُتنعِّم [إش ٤٧ : ١ – ميخا ١ : ١٦]
الناعم والمترف ب -ⲉⲧⲗⲏⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϫⲏⲛ
المتنعمة فيكم [تث ٢٨ : ٥٦] ب -ⲑⲏⲉⲧϫⲏⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
مترفهين في أجسادهم ب -ⲉⲩϫⲏⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲱⲙⲁ
-ⲑⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲛⲟⲩϣⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϫⲏⲛ ⲁⲩϯⲛⲓⲥ
ⲙ̀ⲙⲉⲱⲇⲁⲭ التى لا تحزع والمترفة قد أعطيت لمرداك (بابل) ب
[إر ٢٧ : ٢ (٥٠ : ٢ بيروت)]
٤ . مُعَبَّد . سَهْل (للطريق) [إش ٤٠ : ٤ – لو ٣ : ٥]
طرق سهلة (معبّدة) ب -ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧϫⲏⲛ
٥ . رَطْب . مُنعِش . لطيف (للجو)
-ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥϫⲏⲛ ⲉϥϭⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ب
مكان رطب (منعش) مثبّت في وسط البحر [حز ٢٦ : ٥]
٦ . سائل
طبيعة الماء سائلة ص -ⲧⲉⲫⲩⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲙⲟⲟⲩ ϭⲏⲛ
(العكس) : صَلْب ص *opp* : ϫⲁϫⲱ •
٧ . لَيِّن . مَعسول (للكلام)
كلام ليّن (معسول) [أم ٢٦ : ٢٢] ص ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲩϭⲏⲛ •
(العكس) : كلام قارس ص *opp* : ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲛⲁϣⲧ •

ϫⲏⲛⲏ,ϫ̄ⲛⲉ,ϫ̄ⲛⲏ ص (ⲡ) سَلْق (نوع نبات)
لا تأكل السلق ولا اللبن ص -ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲟⲩⲉⲙ ϫⲏⲛⲏ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲣⲱⲧⲉ

ϫⲏⲟⲩ ص ,ب ϭⲏⲩ,ϭⲏⲟⲩ (ⲉϥ) ١ . ضَيِّق . مُنكمِش
narrow [لو ١٣ : ٢٤]
ماء الضيق [إش ٣٠ : ٢٠] ب ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲏⲟⲩ •
بحر الضيق [زكر ١٠ : ١١] ب ⲫⲓⲟⲙ ⲉⲧϫⲏⲟⲩ •
طرق ضيّقة جداً ب -ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲥⲉϫⲏⲟⲩ ⲉⲙⲁϣⲱ
حُفرة ضيّقة [أم ٢٣ : ٢٥] ص -ⲟⲩϣⲱⲧⲉ ⲉⲥϭⲏⲧ
المنازعات الغبية ص -ⲛⲉⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⲉⲧϭⲏⲧ
وعاء فتحته ضيقة ص -ⲟⲩϩ̀ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲉ ⲣⲱϥ ϭⲏⲧ
أردية (ملابس) ضيقة ص -ϩⲉⲛⲣ̀ϣⲱⲛ ⲉⲧϭⲏⲧ

-ⲛ̄ⲛⲉⲧϫⲏⲣ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲡⲟⲙⲡⲏ ص لا يلهون في زفة عُرسه
-ⲙ̄ⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩϫⲏⲣ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص الملاهي (الأماكن التي يلهون فيها)
-ϣⲁⲣⲉ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧⲧⲥⲓⲏⲩ ϫⲏⲣ ⲛ̄ⲧ ⲉⲃⲓⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص النفس الشبعانة سعيدة وترفض العسل
• ϫⲏⲣ ⲉϫⲛ̄ ص بطر على (لَعِبَ على) [١تيمو ٥ : ١١]
• ϫⲏⲣ ⲙⲛ̄ ص تلذذ مع . تنعّم مع
[رؤ ١٨ : ٩ ص] (= ϫⲉⲣϫⲉⲣ ب)
• ϫⲏⲣ ص (ⲡ) مَرَحٌ . لَعِبٌ . مِزاح . لَهْو . تهريج . طَرَبٌ . سعادة *wantoness, revelling*
[إر ٢٩ : ١٧ ص] (= ϫⲉⲣϫⲉⲣ ب)
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲙⲟⲟϣⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲏⲣ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲥⲱⲃⲉ ⲉϥϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص لا تسلك بتهريج وضحك فارغ
-ⲛ̄ⲛⲉ ⲡ̄ϫⲏⲣ ϯϫⲣⲟⲡ ⲛⲁⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲧⲥⲁⲃⲟ ص اللعب يعثرهم حتى لا يتعلموا
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ ϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲏⲣ ⲉⲛⲉϩ ص عيناها تكن في لذة أبدا
-ⲁϥⲕⲁ ϫⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص ترك عنه المزاح (عند رؤيته)
-ⲙ̄ⲛ̄ⲧϩⲁϩ ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲏⲣ ص المزاح (كثرة الكلام بتهريج)
-ⲁ ϩⲟⲓⲛⲉ ⲁⲗⲉ ⲉⲡⲉⲓⲱ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲏⲣ ص البعض ركب الحمار بلهو (بلعب)
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲟⲩϭⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲧϩⲙ̄ ⲡⲁⲏⲓ ⲡ̄ϫⲏⲣ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲯⲩⲭⲏ ص دمّر مُحتويات بيتي بمزاحكم
• ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡϫⲏⲣ ص هَرَّجَ
-ϣⲁⲩⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ϫⲏⲣ ص يعملون مساخر كبيرة
-ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲥⲉⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲩϫⲏⲣ ϩⲓϫⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص الناس مُستمرون في لهوهم على الأرض
• ⲣⲉϥϫⲏⲣ ص خليع . مُستهزىء . مُستهتر . طائش
-ⲟⲩⲣⲉϥϫⲏⲣ ϩⲱⲥ ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص طائش مثل شاب
• ϭⲓⲛϫⲏⲣ ص بَذَخ . طَياشة . استهتار

ϫⲏⲣⲓ I. ب ,ϫⲏⲣⲉ,ϫⲉⲉⲣⲉ ص (ⲧ) ١. جُرْن . بَيْدَر (مسطح لدرس القمح)
٢. مَقْرَص (مكان يُقرَص عليه الخبز)
-ⲥⲉϯⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϯϫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲣϣ ⲱⲓⲕ ب يلقون تراباً على مقرص الخبز
٣. دَرْسَة (القمح المدروس أو زمان درسه)
-ϫⲟⲩⲧⲁϥⲧⲉ ⲛ̄ⲉⲣⲧⲟⲃ ⲧⲁⲧⲁⲁⲩ ϩⲛ̄ ⲧ̄ϫⲏⲣⲉ ⲉⲧⲛ̄ⲛⲏⲩ ص ٢٤ أردب لكي أضعها في الدرسة القادمة (الجاية)

ϫⲏⲣⲓ II. ب (ⲡ) نُصُب
-ⲛⲟⲩⲥⲧⲏⲗⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϫⲏⲣⲓ ب أعمدتهم وأنصابهم

ϫⲏⲣⲓ III. ,ϫⲓⲛⲓⲣⲓ ب (ⲡ) *filth* قذارة . وَسَخ . سفاهة
-ⲛⲓϫⲏⲣⲓ ⲉⲧϣⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱ ب السفاهات المرذولة التي للأغاني

ϫⲏⲥ ص (ⲉϥ) (= ϭⲏⲥ ب) صَلْب مُتجمِّد .

ϫⲏⲥⲉ,ϫⲓⲥⲉ ص (ⲧ) قيراط (مقياس للأرض)
[راجع ص ϫⲓⲥⲉ]

ϫⲏⲧ I. ص (ⲉϥ) *narrow* ضَيِّق
-ⲛⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉⲧⲛⲓϥⲉ ϫⲏⲧ ص ضيِّقو النَّفَس

ϫⲏⲧ II. ص (ⲉϥ) ناضج . مستوى (للنبات)
[تك ٤١ : ٧ ص] (= ϭⲟⲛⲧ ب)
[راجع الفعل ص ϫⲧⲁⲓ]

ϫⲏⲩ I. ص (ⲉϥ) (=ϭⲏⲟⲩ ب) مأخوذ . مَمسوك . مَخدوع
-ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲛⲉ ϩⲉⲛϩⲁⲗ ϩⲏⲧⲕ ص أنتَ مثل شبكة تُمسك بها الطيور
• ϫⲏⲩ ⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ص مَظلوم
• ϫⲏⲩ ⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ ص *crooked* مُلتوٍ . مُعوَّج
[أم ٢ : ١٥ - أم ٨ : ٩ ص] (ب ⲕⲟⲗϫ =)
-ϭⲓⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲧϫⲏⲩ ⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲓϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ص كلام الهراطقة الملتوى
[راجع الفعل ص ϫⲓ, ب ϭⲓ]

ϫⲏⲩ II. ص (ⲉϥ) (= ϭⲏⲟⲩⲧ ب) مَزروع . مَغروس
[راجع الفعل ص ϫⲟ, ب ϭⲟ]

ϫⲏϣ ب (ⲉϥ) مَسبوك . مُنصَهِر
• ⲟⲩⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲉϥϫⲏϣ ب حديد منصهر [أي ٤٠ : ١٣]
• ⲉϥϫⲏϣ ⲛ̄ⲕⲟⲛⲓⲁ ب مصبوب في الجير [أي ٣٨ : ٣٨]
-ⲡⲁⲓⲃⲓⲟⲥ ⲉⲧϫⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ب هذه الحياة المتدفقة (المنسابة) كالمياه
[راجع الفعل ب ϫⲱϣ]

• ϫⲏϥ I. ص.ب (ⲉϥ) *be of skin* وَلِيٌّ . ذو قرابة
-ⲫⲏⲉⲧϫⲏϥ ⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب وليه الأقرب إليه [لا ٢٥ : ٢٥]
-ⲫⲏⲉⲧϫⲏϥ ϧⲁ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ب ولي الدم [تث ١٩ : ٦ - عد ٣٥ : ٢٧]

ϫⲏϥ II. ص.ب (ⲉϥ) ١. مَشوى . مَحْروق
٢. مُلتهِب
-ϩⲁⲛⲕⲉⲗⲕⲁ ⲉⲩϫⲏϥ ب دمامل (بثور) ملتهبة [خر ٩ : ٩]
-ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲛⲉⲩϫⲏϥ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲱϩⲧ ص الكلمات كانت مُلتهبة أمامه كالنار
• ⲟⲩⲱϣ ⲉⲧϫⲏϥ ص.ب رغبة ملتهبة
٣. لاذع . حرِّيف . (حرّاق)
-ϯϣⲉⲗⲧⲁⲙ ⲉ̀ϫⲏϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲕⲁⲩⲥⲓⲥ ب الخردلة لاذعة في حرقتها
-ϩⲙ̄ϫ ⲉϥϫⲏϥ ⲉϥⲥⲁϣⲉ ص خل لاذع ومُر
-ϧⲣⲉ ⲉϥⲙⲟⲗϩ ⲉϥⲃⲁⲃⲟⲩ ⲉϥϫⲏϥ ب طعام مالح بلا طعم ولاذع
• ϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲉⲧϫⲏϥ ب ,ϯⲡⲉ ⲉⲧϫⲏϥ ص طعم لاذع (مزز)
• ⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ⲉⲧϫⲏϥ ب دموع ساخنة
-ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧϫⲏϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ ب ,ⲧⲉⲛⲟⲩ ϫⲏϥ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲙⲟⲩ ص ساعة الموت المحرقة (المرّة)
• ϫⲏϥ ⲛ̄ϩⲏⲧ,ϫⲏⲃ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص مُلتهب القلب (قلبه واكله)
-ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ϫⲏⲃ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲓ ص ليس أحد فيكم قلبه مُلتاع (واكله) عليّ [١صم ٢٢ : ٨]
[راجع الفعل ص ϫⲟⲩϥ I.]

ϫⲏϥ III. ص.ب ,ϫⲟϥ ب ,ϫⲁϥ,ϫⲏⲃ ص (ⲉϥ) *be costly, rare* غالي الثمن . نادر الوجود
-ϩⲁⲛⲓⲗⲟⲥ ⲉⲩϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲓⲧ ϫⲉ ϫⲏϥ ب أشياء شهيرة أشيع عنها أنها نادرة
[راجع الفعل ص.ب ϫⲟⲩϥ II. , ص ϫⲱϥ]

ϫⲏϩ ص (ⲉϥ) مُلتصِق . مُنتمي . مَلموس
-ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧϫⲏϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲁⲅⲉⲛⲟⲥ ص أي انسان مُنتمٍ إلى جنسي
[راجع الفعل ص ϫⲱϩ I. , ب ϭⲱϩ]

ϫⲏϩ ص (ⲉϥ) (=ϭⲉϩ ب) مَطلى . مُلطَّخ . مُبَيَّض . مَدهون

-ϩⲉⲛⲙⲁ ⲉⲩϫⲏϩ ص أماكن مُبيَّضة [إم ٢١ : ٩]

-ⲡⲥ̄ⲛⲟϥ ϫⲏϩ ⲉⲣⲟϥ, ⲉϥϫⲏϩ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲥ̄ⲛⲟϥ ص الدم مُلطخ عليه ، أو مُلطخ بالدم

-ϫⲏϩ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲁⲧⲁⲛ ص مدهون بألوان

-ⲙ̄ⲙϩⲁⲩ ⲉⲧϫⲏϩ ϩⲓⲃⲟⲗ ص القبور المبيَّضة من الخارج

[راجع الفعل ص ϫⲱϩ ″]

ϫⲏϫ, ϭⲏϫ ب ,ϭⲏϭ ص (ⲉϥ) مَخْبوز . مُحَمَّص . مَشْوِي

[لا ٢ : ٤ - لا ٢٣ : ١٤]

• ⲧⲉⲡⲏ ⲉϥϭⲏϫ ص كمّون محمّص

-ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲉⲥϭⲏϭ ϩⲓϫⲛ̄ ϩⲉⲛϫⲃ̄ⲃⲉⲥ ص بيضة مَشوية على الفحم

[راجع ص ϫⲱϫ ب ,ϭⲱϭ]

ϫⲏϫⲓ ب ,ϭⲟⲟϫⲉ ص (ⲉϥ) مقطوع

[راجع الفعل ب ϫⲱϫⲓ]

ϫⲏϭ ص (ⲉϥ) (= ϭⲏϫϩ ب) مصبوغ

-ϩⲟⲓⲧⲉ ⲉⲩϫⲏϭ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ص ملابس مَصبوغة بالدم

[راجع الفعل ص ϫⲱϭⲉ, ب ϭⲱϫ]

ϫⲏϭⲉ ص (ⲉϥ) (= ϭⲏϫⲓ ب) *purple dye* أُرجُوان

[خر ٣٦ : ٣١]

-ⲟⲩϫⲏϭⲉ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ص أُرجوان وقرمز [لش ٣ : ١٠]

-ⲉⲥⲣ̄ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡϫⲏϭⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ص (العذراء) : تعمل في (غزل) أرجوان حجاب الهيكل

-ⲉⲓⲉⲡ ϫⲏϭⲉ ص مُزخرف بالأرجوان

-ⲥⲁⲛϫⲏϭⲉ ص صانع الأرجوان

[راجع ب ϭⲏϫⲓ]

ϫⲓ I., ϫⲓ-, ϫⲓⲧ″ ص ١ . أخَذَ . نالَ . حصل على

(= ϭⲓ ب) *take, get, receive*

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲛⲁϫⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲩⲉ كل سينال ص حسب أعماله

-ⲡⲉⲧϯ ⲁⲩⲱ ⲡⲉⲧϫⲓ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲕ̀ⲣⲟϥ الذي يعطي ص والذي يأخذ بغدر (بغش)

-ⲛⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲓⲥⲑⲏⲥⲓⲥ الذين يريدون أن ص يَحصلوا على المعرفة

-ⲡϣⲙ̄ϣⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥϫⲓⲧϥ ص الخدمة التي أخذها (على عاتقه)

-ⲁ ⲑⲟⲧⲉ (= ⲧϩⲟⲧⲉ) ϫⲓⲧⲟⲩ ص الخوف تَملكهم [مر ٩ : ٦]

-ⲉⲙⲛ̄ ⲥ̀ⲧⲱⲧ ⲛⲁϫⲓⲧⲛ̄ ص لن تأخذنا رعدة

-ⲁϥϫⲓⲧⲟⲩ .. ⲁϥⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲯⲩⲭⲏ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص أخذها .. وعملها أنفس البشر

-ⲙ̄ⲡⲉⲕϫⲓ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲙⲙⲟⲕϩⲥ تكابد (تقبل) شيئاً ص من الآلام

-ⲛ̄ⲥⲉⲛⲁϫⲓ ⲛⲟⲃⲉ ⲁⲛ ص ليس عليهم خطية

-ϥ̀ⲛⲁϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ص يستولي على مدينة

-ⲁϥϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉϥⲕⲉⲗⲱⲗ ϫⲉ ϥ̀ⲛⲁⲙⲟϩϥ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص أخذ ابريقه ليملأه بالماء

-ⲛ̄ⲧⲛ̄ϫⲓ ⲁⲛ ⲛ̄ⲧⲥⲩⲛϩⲟⲇⲟⲥ ⲛ̄ⲭⲁⲗⲕⲏⲇⲱⲛ ص لن نقبل مَجمع خلقيدونية

-ⲛⲉⲛⲧⲁ ⲁ̀ⲇⲁⲙ ϫⲓ ⲡⲉⲧⲩⲡⲟⲥ الذين كان آدم ص مثالا لهم

-ⲛⲉⲛϫⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ϩⲱⲥ ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲉⲗⲉⲩⲑⲉⲣⲟⲥ ص نعتبرك رجلا حراً (تأخذك على أساس أنك رجل حر)

-ⲁⲕϫⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̄ⲛⲉⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ قاسيتَ أولى العذابات ص

-ⲙ̄ⲡⲉⲥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲡⲓ ترد أن تقبلني (تأخذ قبلتي) ص

-ⲁⲓϫⲓ ⲛⲉⲥϩⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲁⲅⲓⲱⲥⲩⲛⲏ استلمتُ مكاتبات ص قداستك

-ⲛ̄ⲁⲛⲛⲱⲛⲁ ⲉϥϫⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲏⲛⲉ المؤن يأخذها ص يوميا

-ⲕ̀ⲛⲁϫⲓ ⲛ̄ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ⲇⲱⲣⲉⲁ ص ستنال هدايا كثيرة

-ⲁ ⲧ̄ⲧⲓⲉ ⲛ̄ⲕⲟⲓⲉ ϫⲓ ϣⲟⲙⲧ ⲛ̄ϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲥⲓⲛ ص الخمسة حقول قدر ثمنها بثلاثة هولوكوتس

٢ . مُزَوَّد بِـ *have, be provided with*

-ϣⲧⲏⲛ ⲉⲥϫⲓ ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲡⲥⲁ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ص قميص ذو أهداب على جانبيه

-ⲥⲗ̄ⲡⲉ .. ⲉⲧϫⲓ ⲧⲟⲉⲓⲥ ص قطعة قماش مُزوَّدة برقعة (مرقعة)

-ϩⲉⲛϩⲓⲟⲙⲉ ⲉⲩϫⲓ ⲙⲁⲛⲓⲁⲕⲏⲥ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ص نساء يلبسن أساور ذهب

-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉⲩϫⲓ ⲥⲟⲧⲉ ص عيناه أصيبت بسهام

-ⲧ̄ⲧⲣⲟⲭⲟⲥ ⲉϥϫⲓ ⲣⲟ ⲛ̄ⲥⲏϥⲉ ص عَجلة ذات حد كالسيف

-ϭⲉⲣⲱⲃ ⲛ̄ϣⲉ ⲉϥϫⲓ ⲛⲟⲩⲃ ص عصا خشب مُذهّبة

-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ⲉϥϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩϩ̀ⲧⲏ ⲛ̄ϩⲁⲧ ص سفينة ذهبية ذات مقدم من الفضة

-ⲑⲏⲛ ⲉ̀ⲁϥϫⲓ ⲕⲱϩⲧ ص كبريت مُشتعل

-ⲙ̄ⲡⲉⲣϫⲓ ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص (تحذير) :لا تكبِّل نفسكَ في الحديد

-ⲡ̄ⲡⲣⲁⲥⲓⲥ .. ⲉⲥϫⲓ ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ص الثمن ... ينال شهيداً

٣ . أصابَ . أدرَكَ . وَصَلَ . حَصَلَ . مَسَّ *touch, reach, hit*

-ⲙ̄ⲡⲉ ⲛ̄ⲟⲃϩⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲙⲟⲩⲉ ϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ أسنان ص السباع تَمس جسمه

-*arrows* ⲁⲩϫⲓ ⲙ̄ⲡϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲉϩⲧⲟ السهام أصابت ص قلب الفرس

-ⲁ ⲧ̄ⲥⲟⲩⲣⲉ ϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉϥⲧⲏⲏⲃⲉ ص الشوكة دخلت في أصبعه

-ⲙⲏ ⲕ̀ⲙⲉⲉⲩⲉ ϫⲉ ⲛ̄ⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ϫⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲛ هل ص تظن أن العذابات تُخيفنا

-ⲛⲉⲓ ⲛ̄ⲥⲉϫⲓ ⲉⲣⲟⲛ ⲁⲛ ص فهذا لا يصيبنا (بأذى)

-ⲛ̄ⲥϫⲓ ⲁⲛ ص *it matters not* لا يهم

-ⲁ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩⲉⲓ ⲁϥϫⲓ ⲙ̄ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ أتى الفيضان ووصل ص لغاية (كنيسة الملاك) ميخائيل

٤ . حَفِظَ عن ظهر قلب *to learn by heart*

-ⲁϥⲉⲣⲏⲧ ⲉ̀ϫⲓ ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲛ̄ϫⲱⲙⲉ ⲉ̀ⲓ ⲗⲓⲟⲛ ص وعد بأن يَحفظ جزءاً من الأناجيل

-ⲡⲉⲧⲉ ϥ̀ⲛⲁϫⲓ ϩⲟⲩⲟ ⲁⲛ ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉϥϭⲱϫⲃ̄ ⲙⲏⲧ ⲙ̄ⲙⲉⲣⲟⲥ ص الذي يَحفظ أكثر بحيث لا يقل عن عشرة أجزاء · ص

-ⲛ̄ⲗⲉⲝⲓⲥ .. ⲛ̄ⲅ̄ϫⲓⲧⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ص العبارات ... احفظها باجتهاد

٥ . اشترى *to buy*

-ⲧⲉϥϣⲧⲏⲛ .. ⲁϥⲧⲁⲁⲥ ⲁϥϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲟⲩⲟ باع ص (الرداء) واشترى القمح

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϫⲓ ⲗⲁⲁⲩ ⲡⲁⲣⲁ ⲧ̄ⲧⲓⲙⲏ لا تشترِ شيئاً بأزيد ص من الثمن

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϫⲓ ⲕⲁϩ ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ ص لا تشترِ أرضاً اليوم

• ϫⲓ ⲛ̄- ص اشترى بِـ (بمقابل)

-ϯⲥⲁⲧⲉⲉⲣⲉ .. ⲛ̄ⲅ̄ϫⲓⲧⲥ ⲛ̄ⲥⲧⲟⲓ ص اشترِ بها بَخورا

• ϫⲓ .. ϯ ص تاجَرَ (اشترى وباع)

-ⲉⲩϫⲓ ⲉⲩϯ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲓϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ص يشترون ويبيعون بهذه النقود

-ⲛ̄ϥϫⲓ ⲛ̄ϥϯ ϩⲛ̄ ⲡ̄ⲧⲟⲡⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ص يشتري ويبيع في الجهة كلها (المكان كله)

-ⲉⲧⲙ̄ϫⲓ ⲉⲧⲙ̄ϯ ص أن لا يشتري ويبيع (بدون إذن)

• ϫⲓϯ ص ١ - تاجَرَ (اشترى وباع)

-ⲧ̄ϭⲓϫ ⲉⲧϫⲓϯ ⲕⲁⲕⲱⲥ ⲛ̄ⲛⲉϣⲁⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ص اليد التي تتاجر رديئاً في أجزاء الأرض

٢ - تَرَدَّدَ

-ⲁϥϫⲓϯ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ص أخذ وأعطى (وادّى) فى الكلام

• ϫⲏⲩ ص (eq) مأخوذ . ممسوك

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ- ص ١ - أخذ إلى . أخذ لِـ . أوصَلَ إلى

-ϫⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲁⲧⲣⲓⲥ ص خُذنى إلى وطنى

-ⲛⲉⲧⲕ̀ⲛⲁϫⲓⲧⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲱⲛϩ ص تأخذها لِحياتك

-ⲛ̄ⲥ̄ϫⲓⲧ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲥⲉ ص ترفعنى إلى العُلا

-ⲛ̄ϥⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲛ̄ϥϫⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲧⲃ̀ϣⲉ ص يدفعها ويوصلها إلى الشرود

-ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲛⲁϫⲓ ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲣⲟϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩⲁⲅ ⲗⲓⲟⲛ ص عقله يستنير بالإنجيل

-ⲉⲩⲛⲁϫⲓⲧⲟⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲁⲛ ص تكن مُعدَّة (الأكفان) لهم

-ⲧⲉⲭⲣⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲧⲉ ϣⲁⲩϫⲓⲧⲥ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص الاحتياجات التى اعتادوا أن يحصلوا عليها

-ⲧⲉⲩⲥⲩⲥⲧⲁⲥⲓⲁ ⲁⲛϫⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲩⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ص قبلنا ضمانهم طبقاً لأشخاصهم

-ⲁⲩⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲁⲩϫⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲩϩⲁⲙⲏⲣ ص (الصليب) أمسكوا به وضمّوه إلى حضنهم

-ϫⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉϩⲓⲏ ⲛⲉⲙⲁⲕ ص خذنى فى الطريق معك

-ⲉⲓϫⲓ ⲛ̄ⲏⲥⲉ ⲧⲁⲙⲁⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ص مُلتجئاً إلى أمى ايسى appeal to

-ⲉϥϫⲓ ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲉϥϭⲓϫ ص يقيّد يديه (يضع قيودا فى يديه)

-ⲁⲩϫⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ص أُمِرتُ أن أبارك [عد ٢٣ : ٢٠]

٢ - أدّى إلى . قادَ إلى . تعلّقَ بِـ

-ⲉⲥϫⲓ ⲉⲣⲟⲕ ⲁⲛ ص لا يهمّك (مايهمّكش) . أمر لا مصلحة لكَ به

-ⲛ̄ⲥϫⲓ ⲁⲛ ⲉⲣⲟⲓ ϩⲁ ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ص لا علاقة لى بهذا الكلام

-ⲛⲉⲥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ϫⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁⲕⲉ ص أرجلها تؤدى (تقود) إلى الظلمة

-ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ϥ̀ⲛⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ص واحد ينقاد إلى جاره

-ϫⲉⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛⲁϫⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲧⲟⲡⲟⲥ ص الأشرار يمتون إلى أى ناس من الموضع

-ⲙ̄ⲡⲉ ⲟⲩⲱⲛⲉ ϫⲓ ⲉⲣⲟϥ ص يصيبه أى حَجَر

-ⲛ̄ⲥϫⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲱⲣϫ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ص الأمر لا يستدعى أن تغلق الباب

• 2. ⲉⲣⲁⲧ⸗ ص أخذ إلى (شخصية كبيرة)ى

-ⲁϥϫⲓⲧϥ ⲉⲣⲁⲧⲥ ⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲱ ص أخذه إلى الملكة

• 3. ⲉϫⲛ̄ ص ١ - أخذ عن take upon

-ⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ϫⲓ ⲡⲉϩⲙⲟⲧ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص نسألكَ اشفعْ فينا لدى ا

٢ - أخذ فى ذمة . اقترَضَ . أخذ نظير أو مقابل

-ⲁⲩϫⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ص اقترضوا من آخرين

-ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉ̀ϫⲓ ⲉϫⲱϥ ϩⲁⲧⲏϥ ص ذهب ليقترض منه

-ⲁⲓϫⲓ ⲉϫⲱⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲙⲟⲥⲓⲟⲛ ص اقترضتُ منه ريالين

-ⲁϥϫⲓ ⲉϫⲱϥ ⲛ̄ⲟⲩϭⲣⲟϭ ص اقترض منه بذرة (تقاوى)

-ⲑⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉⲛⲁϫⲓⲧϥ ⲉϫⲱ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲏ ⲗⲟⲕⲟⲧⲥⲓⲛ ⲛⲁⲓ ص مهما اقترضتِ (استلفت) فارسلى لى جنيها واحدا

٣ - أخذ فى مقابل أو نظير

-ⲁϥⲧ̀ⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ϫⲓ ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص علّمنى أن آخذ هبة نظير المقدسات

-ⲁⲓϫⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲙⲏⲥⲓⲟⲛ ⲉϫⲛ̄ ⲥⲟⲩⲟ ص أخذتُ الريال نظير القمح

-(pledged chur :ⲁϥϫⲓ ϩⲉⲛⲥⲕⲉⲩⲏ ⲛ̄- ⲥⲱⲙⲁⲧⲓⲕⲱⲛ ص (رهن أوانى الكنيسة) : أخذ نظيرها أوانى جسدية

-ⲉⲓⲛⲁϫⲓ ⲛ̄ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲙ̄ⲡⲉⲡⲣⲟϩⲟⲓⲙⲓⲟⲛ ⲉϫⲱⲓ ⲛ̄- ⲧⲛ̄ ⲛⲓⲙ ? ص مِمّن سآخذ مثلى الأعلى ؟

• 4. ⲛ̄- ص (dat مفعول ثان) ١ - أخذ لِـ (علشان) . اشترى لِـ

-ⲉⲥⲛⲁϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩϣⲉⲗⲉⲉⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲉ ص ستأخذ عروساً لابنها

-ⲁⲕϫⲓ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲥⲓⲛ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲭⲣⲓⲁ ص أخذتَ جنيهين لنا لِحاجتنا

-ⲁⲓϫⲓ ⲛ̄ⲧⲡⲁϣⲉ ⲛ̄ⲧⲃⲟⲛⲧⲉ ص أخذتُ النصف للمقثأة

-ⲁⲛϫⲓⲧⲟⲩ ⲛ̄ϣⲃⲟⲗ ص أخذناها كإيجار

-ⲁϥⲃⲱⲕ ⲉ̀ϫⲓ ⲟⲉⲓⲕ ⲛⲁϥ ص ذهب ليشترى لنفسه خبزاً

-ⲁⲩϫⲓ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲟⲩϭⲟⲙ ص تقووا (أخذوا لأنفسهم قوة)

-ϫⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲛⲟⲉⲓⲧ ص: (فى الوصفات البلدية) خذ لكَ قليلاً من الدقيق

-ϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲙⲟⲟⲩ ⲛⲁⲕ ص خُذْ عصيرها

٢ - أخذ من

-ϫⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲓⲥⲏϥⲉ ⲛ̄ⲧϭⲓϫ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ص خُذْ السيف من يد هذا الزنديق

• 5. ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص take from أخذ من (شخص)

-ⲛ̄ϥϫⲓ ⲁⲛ ⲛ̄ⲧⲛ̄ ⲕⲉⲟⲩⲁ ص لا يأخذ من أحد آخر

-ⲙ̄ⲡϥ̄ⲣ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲁϫⲛⲉ ϫⲓ ⲧⲉⲩⲛⲱⲙⲏ ⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ص يفعل شيئاً دون أخذ رأى المدير

-ⲁⲩϫⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲙ̄ⲙⲁⲟ ص ورث عنه ثروة (أخذ منه ثروة)

-ⲁⲕϫⲓ ⲧⲁⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲥⲓⲥ ⲉⲧⲟⲟⲧ ص قبلتَ تعزيتى منى

• 6. ϣⲁ ص take to أخذ إلى (شخص)

-ⲁⲩϫⲓⲧϥ ϣⲁ ⲡ̄ϩⲗ̄ⲗⲟ ص أخذه إلى الشيخ

-ϫⲓⲧⲉⲛ ϣⲁⲣⲟϥ ص خذنا إليه

• 7. ϩⲁ ص ١ - أخذ نظير أو فى مقابل take instead, on account of

-ⲁϥϫⲓ ⲛⲟⲩⲃ ϩⲁ ⲥⲟⲩⲟ ص أخذ ذهباً مقابل القمح

-ⲧⲁϫⲓ ϩⲁ ⲡⲁⲃⲉⲕⲉ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧⲥ̄ⲛⲟⲟⲩⲥ ⲛ̄ⲣⲧⲟⲃ ص أخذتُ ١٢ أردباً نظير أجرتى

٢ - أخذ بخصوص (علشان)

-ⲛ̄ϥϫⲓ ⲕⲉⲗⲉⲩⲥⲓⲥ ϩⲁ .. ص .. يأخذ أوامر بخصوص

٣ - أخذ بدلاً من

-ⲙ̄ⲛⲉ ϩⲟⲟⲩⲧ ϫⲓ ϩⲁ ⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ص لا يؤخذ الذكر بدلاً من الأنثى

• 8. ϩⲓ ص in, on

-ⲛ̄ⲥⲉϫⲓ ϩ̀ⲣⲉ ⲉ̀ϫⲓ ϩⲉⲛⲕⲟⲧⲓ ⲗⲁϩ ص يشتغلون فى رفع الزوان من على الرياح

-ⲡ̄ϫⲱⲱⲙⲉ ⲉⲣⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲉ ⲛⲁϫⲓ ϩⲓⲱⲱϥ ص الكتاب الذى سيحفظ منه (أو فيه) ابنى

• 9. ϩⲛ̄ ص ١ - تورّطَ فى

-ⲛⲉⲩϣⲏⲣⲉ ϫⲱⲗϫ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲗⲏ ⲛ̄ⲥⲉϫⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ص بنوهم غرقوا فى الحَمأة وتورطوا فيها

٢ - أشعَّ فى

-ⲭⲣⲓⲥⲟⲗⲓⲑⲟⲥ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ϣⲱⲡⲉ ⲉϥϫⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص الزبرجد يشع فيه الضوء

٣ - وَقَعَ في
-ⲁϥⲟⲩⲱ ⲁϥϫⲓ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϩⲁϭⲉ ص (خلاص) وقع في الشراك

٤ - أخذ من أو في
-ⲁϥϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲃⲏⲧ ⲉ̄ⲡⲓⲣ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥⲕⲉⲉⲥ ص أخذ ضلعاً من عظامه

• 10. ϩⲓⲧⲛ̄ ص أخذ بواسطة *by, through*
-ⲛⲉⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧϫⲓ ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛⲉⲃⲣⲏϭⲉ ⲉⲧⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲉ ص نفوسهم مُستنيرة بواسطة البرق الآتي من السماء

• 11. ϩⲁϫⲛ̄ ص تقدّمَ *in advance, from before*
-ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲁϥϫⲓ ϩⲁϫⲱϥ ⲙ̄ⲡⲉϥⲙⲏⲏϣⲉ ص داود تقدّم جيشه [٢صم ٨ : ٤]

• 12. ϩⲓϫⲛ̄ ص وَضَعَ على *upon*
-ⲁϥϫⲓ ⲛ̄ⲧⲃⲗⲗⲉ ⲛ̄ⲧⲥⲟⲟⲩϩⲉ ϩⲓϫⲛ̄ ϩⲉⲛϫⲃ̄ⲃⲉⲥ ص وضع صَفار البيضة على الفَحم

• 13. ⲉⲃⲟⲗ ص أخرَجَ . أبعَدَ *take out*
-ⲛⲉⲩϫⲓ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲥⲁⲛⲛⲁ ⲉⲃⲟⲗ ص أخرجوا سوسنة (أخذوها خارجاً)
-ⲁⲩϫⲓⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲙ̄ϩⲁⲩ ص خرجوا إلى القبر

• 14. ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ص أخذ من . تناول من
-ⲛ̄ⲧⲉϥϫⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧⲉⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ص أن يتناول من الذبيحة
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ϫⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲁⲡ̄ⲛ̄ⲁ ص أخذ من روحي
-ⲛⲉⲓⲉⲕⲓⲃⲉ ⲁϥϫⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص هاتان الثديان وضع منهما
-ⲁϥϫⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛ̄ⲕⲉϫⲱⲱⲙⲉ ص حفظ من كتب أخرى [قض ١١ : ٥]
-ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛ̄ⲧⲁϥϫⲓⲧⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ص الجسد الذي أخذه من العذراء
-ϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ⲙⲉⲣⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧ̄ϭⲟⲙ ص خذوا نصيبكم من القوة

• 15. ⲉ̄ⲡⲉⲥⲏⲧ ص أحدَرَ . أخذ لأسفل . انحدَرَ *take down* [١صم ٢ : ٦ – أم ٥ : ٥]
-ⲁⲩϫⲓⲧⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̄ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ص انحدروا إلى الجحيم
-*(burning wheel)* :ⲉⲥϫⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲥⲉⲓⲛⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ص (العَجَلة) : تنزل إلى تحت وتطلع إلى فوق

• 16. ⲉ̄ϩⲟⲩⲛ ص أدخَلَ . خزّنَ . اكتنزَ
-ⲥⲉϯ ϩ̄ⲧⲟⲣ ⲉ̄ⲛⲉⲩϩ ϩⲟⲩⲛ ص يُجبرن أزواجهنّ أن يكنزوا لهنّ أموالاً

• 17. ⲉ̄ϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص ١ - دخلَ إلى . أدّى إلى . قادَ إلى
-ⲉϥϫⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ص يدخل إلى النفس
-ⲅⲛⲱⲙⲏ ⲉⲧϫⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص الرأي الذي يقود إلى الله
-ⲡ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲉⲧϫⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲙⲟⲩ ص الخطية المؤدية إلى الموت

٢ - قَرُبَ من
-ⲧⲉⲛⲛⲁϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲉⲧϫⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲛ ⲧⲏⲣϥ ص سننجز كل الذي في مُتناول أيدينا (قريب منا)
-ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧϫⲓ ⲉϩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص أي انسان قريب منا أو بعيد عنا
-ⲡ̄ⲣ̄ⲣⲟ ⲉ̄ϥϫⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ص الملك قريب إلى [٢صم ١٩ : ٤٢]

٣ - أدخلَ إلى
-ⲁϥϫⲓ ⲛⲉϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲉⲣⲡⲉ ص أخذ زيتاً ليقدمه إلى الهيكل
-ⲙ̄ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲧⲛⲁϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲅ̄ⲉⲛⲟⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛ̄ⲧⲟⲡⲟⲥ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ص الأسرار التي تدخلنا (تُدخِل جنسنا) إلى المواضع المقدسة
-ⲁⲩϫⲓ ⲛⲉⲩⲥ̄ⲛⲏⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲙⲁⲛϣⲉⲗⲉⲉⲧ ص أدخلَ أخوتهم إلى العُرس
-ϫⲓⲧⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲡⲉ̄ⲭ̄ⲥ̄ ص قدّمها إلى المسيح

• 18. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص ١ - صَعِدَ إلى [يش ١٨ : ١٢]
-ⲁⲩϫⲓⲧⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ⲙ̄ⲙⲛ̄ ⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲙⲟⲩ ϩⲓϫⲱⲥ ص أخذوا (بعضهم) وذهبوا (صعدوا) إلى مدينة لا سلطان للموت عليها

٢ - أصعَدَ . رَفَعَ إلى فوق
-ⲟⲩⲥ̄ⲙⲟⲧ ⲛ̄ⲥ̄ϭⲣⲁϩⲧ ϣⲁϥϫⲓ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ص حالة الهدوء ترتفع بالعقل إلى فوق

٣ - أدّى إلى
-ⲡ̄ⲱⲛϩ ⲉⲧϫⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲡⲉ ص الحياة المؤدية إلى السماء
-ⲉϥϫⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲉϩⲓⲏ ص يؤدي إلى الطريق [١صم ٢٦ : ٣]

• 19. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲟⲟⲧ// ص أخذ في يده
-ϫⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲧⲟⲟⲧⲕ ⲙ̄ⲡϫⲱⲱⲙⲉ ص خذ في يدك الكتاب

• 20. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص
-ⲁϥϫⲓⲧϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉⲑⲉⲁⲧⲣⲟⲛ ص أخذه إلى المسرح
• ϫⲓ ⲛ̄ⲥⲙⲟⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص تشبّهَ بـ . أخذ مثالاً . أخذ صورة لـ

• 21. ⲉϩⲣⲁⲓ ϣⲁ ص
-ⲁϥϫⲓ ⲛ̄ⲛⲉⲯⲩⲭⲟⲟⲩⲉ ⲉⲧϩⲛ̄ ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ϣⲁ ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ ص أصعد النفوس التي في الجحيم إلى أبيه

• ϫⲓ ⲧⲱⲧ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص اقتنعَ
• ϫⲓⲧⲟⲟⲧ// ص وَعَدَ . أخذ وعداً
-*(money)* :ⲛ̄ⲧⲁⲕϫⲓⲧⲟⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص (المال) : الذي وعدتني به
-ⲁⲓϫⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̄ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ص أخذتُ منه وعداً (الأسلم خطاباً)
• ϫⲓⲙⲏⲥⲉ,ϫⲓ ⲉ̄ⲙⲏⲥⲉ ص أخذ ربحاً (ربا) . أخذ ميزة (تمييز) [أم ٢٠ : ٤]

• ϫⲁⲓ- ص (في التراكيب) :
• ϫⲁⲓⲙⲗⲁϩ ص مُحارب
• ϫⲁⲓϭⲣⲏⲡⲉ ص حامل التاج
• ϫⲁⲩⲙⲟⲉⲓⲧ ص مُرشد . دليل

• ⲣⲉϥϫⲓ ص آخذ . مُرتشي . مُتناول *taker*
-ⲟⲩⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲛ̄ⲣⲉϥϫⲓ ص قاضي مُرتشي
-ⲟⲩⲣⲉϥϫⲓ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ص المُتناول من الجسد
-ϯⲙⲟⲩⲕⲓ ⲛ̄ⲣⲉϥϫⲓ ⲣⲱⲙⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲙⲡⲏⲩⲉ ص السُلّم الرافع الناس إلى السموات

• ϫⲓ- ص (تتصل بأسماء لتكوّن أفعالاً) مثل :
-ϫⲓⲉⲕⲓⲃⲉ ص رَضَعَ (أخذ الثدي)
-ϫⲓⲕⲟⲩⲥ ص خدَعَ (أخذ بحيلة)
-ϫⲓⲣⲟⲩϩⲉ ص قضى الأمسية
-ϫⲓⲉⲟⲩⲱ ص ارتهَنَ . استدان برهن
-ϫⲓ ⲡ̄ⲟⲩⲱ ص أعلمَ . أنبأ
-ϫⲓϣ̄ⲕⲁⲕ ص صاح
-ϫⲓϩⲁⲉ ص أخذ الوضع الأخير
-ϫⲓⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ص تزوّج
(وتتصل بكلمات يونانية أيضاً) مثل :

-ϫⲓⲁⲅⲁⲡⲏ ص أخذ صدقة
-ϫⲓⲅⲁⲙⲟⲥ ص تزوّج
[للمزيد من هذه الأفعال راجع الفعل ب ϭⲓ]

ϫⲓ- II. ص (= ϫⲉ- ب) قال. نطق
-ⲙ̀ⲡⲉⲧⲛ̀ϫⲓ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ص [أى ٤٢ : ٧] تقولوا شيئاً
-ⲕⲁⲧ ⲛ̄ⲧⲁϫⲓ ⲡ̄ⲃⲱⲗ ص اسمح بأن أقول التحليل
• ⲁϫⲓ- ص قُلْ. أخبِرْ (فعل أمر)
-ⲁϫⲓ ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲉ ص قُلْ خطاياك
-ⲁϫⲓ ⲡⲉⲧⲉⲕⲟⲩⲁϣϥ ص قُلْ ما تريده
• ⲁϫⲓⲥ// ص (= ⲁϫⲟⲥ ب) قُلْ. أخبِرْ (فعل أمر)
-ⲁϫⲓⲥⲟⲩ ص قلها [١أصم ١٥ : ١٦]

ϫⲓ III. ص (ⲡ) (= ϭⲓ ب) breast, pap ثَدى
• ϯϫⲓ ص أرضعَ
-ⲟⲩⲗⲁⲃⲟⲓ ⲉⲥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϯϫⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲉ ص لبؤة تريد أن ترضع ابنها

ϫⲓ IV. ص (ⲡ) إناء من المعدن. كسارولة
-ⲟⲩϫⲓ ⲛ̄ϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ϣⲏⲙ ص كسارولة نحاس صغيرة

ϫⲓ- V. ص (ⲧ) ϫⲉ-, ب wall حائط. حاجز
• ϯϫⲓⲛⲑⲙⲏϯ, ب ⲧϫⲉⲛⲉⲧⲙⲏⲧⲉ ص
middle wall الحائط الأوسط. الحاجز المتوسط [اف ٢ : ١٤]
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ⲁⲩϫⲉϫ ϯϫⲓⲛ̀ⲑⲙⲏϯ ? ب
لماذا لأجلك انقطع السياج [تك ٣٨ : ٢٩]

ϫⲓⲓ̈ⲣⲓ, ب ϫⲓⲉⲓⲣⲉ ص (ⲡ) خرنوب. خرّوب [لو ١٥ : ١٦]

ϫⲓⲕⲣⲏⲥ, ϫⲉϫⲣⲏⲥ, ب ϫⲓⲕⲣⲉⲥ ص (ⲡ) نمر. فهد
tiger, panther

ϫⲓⲗⲗⲉⲥ, ϫⲓⲗⲗⲏⲥ, ϫⲉⲗⲗⲏⲥ ص (ⲡ) مِخلاة.
wallet جراب. خُرْج [١أصم ١٧ : ٤٠]

ϫⲓⲙⲓ, ϫⲉⲙ-, ϫⲉⲙ//, ب ϭⲓⲛⲉ, ϭⲛ̄-, ϭⲛ̄ⲧ// ص
to find وَجَدَ. لَقِىَ. عَثَرَ على. حَصَلَ على
[خر ٢٢ : ٢ - أى ١٧ : ١ - مز ٨٨ : ١١٤ - أم ٢ : ٥ - دا ٥ : ٢٧ -
مت ١ : ١٨ - يو ١١ : ١٧ - أع ٢٤ : ٢٥ - ٢كو ١٢ : ٢٠]
-ⲛⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ب [تك ٥ : ٢٤] يوجد
-ϥⲛⲁϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓⲃ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ب سيجد رجلين جالسين
-ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲉⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب [إش ٣٥ : ٩] لن يوجدا هناك
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϫⲉⲙⲕ ب الخير يشملك (يتواجد عندك)
[إر ٤٥ : ٢٠ (٣٢ : ٢٠ بيروت)]
-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲁϥϫⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب أمر غريب عَرَضَ لكم (أصابكم) [١بط ٤ : ١٢]
-ⲁⲓⲛⲁϫⲉⲙϥ ⲁϥⲑⲱⲛ ? ب [عد ١١ : ١٣] من أين أحد لحماً ؟
- يأتى بعدها فعل آخر :
[١كو ١٥ : ١٥ - عب ١٢ : ١١]
-ⲁϥϫⲉⲙϥ ⲁϥⲙⲟⲩ ب [رو ٤ : ١٩] وجده قد مات
-ⲁⲛϫⲉⲙϥ ⲉⲩⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب وجدناه محمولاً
-ⲁⲩϫⲉⲙⲥ ⲉ̀ⲁⲩⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲥ ب وُجدت مُنغلقة الفم
-ⲁⲩϫⲉⲙⲟⲩ ⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب وجدوهم أن الرب قد أبادهم (الملوك)
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲛ̄ ⲉⲩⲛⲁⲣ̄ ⲟⲩ ص [لو ١٩ : ٤٨] يجدوا ماذا يفعلون
-ⲛ̀ⲧⲉⲕϣ̀ⲧⲉⲙϫⲉⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ب لئلا تجدها قد أكلها
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب
... ⲛⲏⲧⲉⲙⲟⲩⲛ ϧⲁ.. ب ستجد

أنهم يقومون مقام .. shall find it to their credit that they ..
-ⲛ̀ⲛⲁϫⲉⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب (احتياجاتنا) : لن أجدها لنا
• ϫⲉⲙ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲉ- ب احتالَ. عمل بدهاء. وجد وسيلة
-ⲙⲁⲣⲉⲛϫⲉⲙ ⲟⲩⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب هلمّ نحتال عليهم
[خر ١ : ١٠]
• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀-, ب ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص
• ϭⲛ̄ ϩⲱⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص [لى ١ : ٧] يوجد عليه لوم
• ϫⲉⲙ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ- ب احتالَ. عمل بدهاء. وجد وسيلة
-ⲁϥϫⲉⲙ ⲟⲩⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲅⲉⲛⲟⲥ ب احتالَ على جنسنا [أع ٧ : ١٩]
• 3. ⲛⲉⲙ, ب ⲙⲛ̄ ص وجد علة مع
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲉⲩⲧⲙ̄ϭⲛ̄ ϩⲱⲃ ⲙⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ص لمّا لم يجدوا علة مع أحد
• 4. ⲛ̀- ص.ب (+ dat مفعول ثان) وجد لِ
[تك ٢ : ٢٠ - مز ٨٣ : ٣ - إش ٧٤ : ١٧ - هو ١٢ : ٨]
-ⲁⲕϫⲉⲙ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛⲁⲕ ب وجدتَ لنفسكَ امرأة
• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب وجد (نقيصة) ضد
-ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲏⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ب لن تجد فيَّ عيب
-ⲁⲩϭⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲱⲥ ص يجدوا شيئاً ضدها
• 6. ϧⲁ ب وجد (نقيصة) على
• ϫⲉⲙ ⲗⲱⲓϫⲓ ϧⲁ ب أمسكَ زلّة على
-ⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ⲉ̀ϫⲉⲙⲥ ϧⲁ Ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ ب [دا ٦ : ٤] كانوا يطلبون علّة يجدونها على دانيال
• ϫⲉⲙ ⲛⲟⲃⲓ ϧⲁ ب استذنبَ. وجد عليه ذنباً
-ⲁⲕϣⲁⲛϫⲉⲙ ⲛⲟⲃⲓ ϧⲁⲣⲟϥ ب إذا وجدته مذنباً
• 7. ϧⲉⲛ ب
• ϫⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ب مُقتدر مادياً. (ايده طايلة)
-ⲁϥϣⲁⲛϫⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ ب إذا طالت غريبٌ يدُه (أى إذا كان مقتدراً مادياً) [لا ٢٥ : ٤٧]
• ϫⲓⲙⲓ ب, ϭⲓⲛⲉ ص (ⲡ) :
• ⲡⲓϫⲓⲙⲓ ب ١ - الوجود
٢ - الشيء المعثور عليه. الغنيمة
-ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϫⲓⲙⲓ ب نفسه تكون غنيمة (لقيّة) [إر ٤٥ : ٢ (٣٨ : ٢ بيروت)]
• ⲁⲧϫⲓⲙⲓ ب مُفلس. مُعْدِم. (مش لاقي)
• ⲉⲣⲁⲧϫⲓⲙⲓ ب [لا ٢٥ : ١٧] أفْلَسَ. افتقَرَ
• ⲁⲧϫⲉⲙϥ, ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϫⲉⲙϥ ب بعيد المنال. نادر الوجود
• ⲙⲉⲧⲁⲧϫⲓⲙⲓ ب (ⲧ)
١ - انعدام (الصحة أو المال أو أى شيء). انعدام (الوزن)
٢ - سُلّ (لكونه المرض الذى كان يؤدى إلى الوفاة قديماً) [تث ٢٨ : ٢٢]
• ⲙⲉⲧϫⲓⲙⲓ ب (ⲧ) existance وجود (السلم)
• ⲣⲉϥϫⲓⲙⲓ ب, ⲣⲉϥϭⲓⲛⲉ, ⲣⲉϥϭⲛ̄- ص
finder واجد. مُكتشِف. مُبتدِع
-ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب مُخترعو الشرور (مُكتشفو أو مُبتدعو الشرور) [رو ١ : ٣٠]
-ⲣⲉϥϭⲛ̄ ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ص [أم ١٦ : ٢٠] واجد خيراً
• ϫⲓⲛϫⲓⲙⲓ ب (ⲡ) إيجاد. عثور
-ⲡⲓϫⲓⲛϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ب العثور على الصليب
-ⲉⲛⲕⲱϯ ⲉ̀ϫⲓⲛϫⲉⲙⲕ ب باحثين لنعثر عليكَ
• ⲛⲓϫⲓⲛϫⲓⲙⲓ ب الموجودات

ϫⲓⲙⲫⲉϩ, ϫⲓⲛⲫⲉϩ ب (ⲡ) blight لَفحة. آفة
(شلل يصيب أعصاب الوجه بسبب تعرضه للبرد)
[تث ٢٨ : ٢٢ - حجى ٢ : ١٨ - هو ٨ : ٧]

• ⲉⲣϫⲓⲙⲫⲉϩ ب أصابته لَفْحة . تَيَبَّسَ [أم ١٠ : ٥–إش ١٩ : ٧]
• ⲟⲓ ⲛϫⲉⲙⲫⲉϩ ب مُصاب بلفحة (بآفة) [تك ٤١ : ٦]

ϫⲓⲛ- [I], ب **ϭⲓⲛ-** ص مقطع يُضاف للفعل فيحوله إلى مصدر أو اسم :

– كلمات مذكّرة :
• ϫⲓⲛⲥⲓⲛⲓ ب (ⲡ) ١ - عبور . اجتياز . مرور
٢ - مَخاضة [تك ٣٢ : ٢٢]
• ϫⲓⲛⲑⲱⲟⲩϯ ب (ⲡ) ١ - تَجَمُّع . تَجَمْهُر . اجتماع
٢ - جَمْع . مُجْمَع [عز ٢٣ : ١٦]
• ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ب (ⲡ) ١ - أكل
٢ - طعام
• ϫⲓⲛϣⲱϥ ب (ⲡ) ١ - تخريب . تدمير
٢ - خراب [دا ٩ : ٢٧]
• ϫⲓⲛⲁⲣⲉϩ ب (ⲡ) ١ - حِفْظ . حِرْص
٢ - محافظة . رقابة
• ϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ب (ⲡ) ١ - مَسْلَك . سبيل . طريق
٢ - سيرة . سلوك [١بط ٢ : ١٢ – تك ٢٣ : ١٤]
• ϫⲓⲛⲱϣ ب (ⲡ) ١ - قراءة
٢ - مطالعة
• ϫⲓⲛⲥⲙⲟⲩ ب (ⲡ) تسبيح [مز ٧٠ : ٥٠]

– كلمات مؤنثة :
• ϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ب (ϯ) ١ - كلام . قول [يو ٨ : ٣٤]
-ⲧⲟⲩϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϩⲟⲗϫ ب كلامهم المعسول
٢ - جُملة . عِبارة [مز ١٠٣ : ٣٣ – مز ١٣٨ : ٢ – رو ١٦ : ١٨]
• ϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ب (ϯ) شُغْل
• ϫⲓⲛϭⲟϫⲓ ب (ϯ) اسراع . جَرْى
• ϫⲓⲛⲕⲱϯ ب (ϯ) ١ - تطويق . احداق بـ
٢ - بَحْث . تفتيش . تنقيب

– مع أفعال يونانية :
• ϫⲓⲛⲉⲣⲁⲅⲁⲡⲁⲛ ب (ⲡ) حُبٌّ
• ϫⲓⲛⲉⲣⲁⲡⲁⲛⲧⲁⲛ ب (ⲡ) مُقابَلة

– تركيب تعبيرات :
• ϫⲓⲛⲙⲟⲩⲛ ⲉϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ب المداومة على الصلاة
• ϫⲓⲛⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉⲣⲟϥ ب رجوعهم إليه
• ϫⲓⲛⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲱⲟⲩ ب معرفة المجد
• ϫⲓⲛⲧⲁⲗⲉ ϫⲓϫ ب وضع اليد
• ϫⲓⲛϣⲧⲉⲙⲥⲟϩⲓ ب عدم التوبيخ

– يسبقها -ⲉ̀ في التعبيرات الآتية :
• ⲉⲡϫⲓⲛⲥⲟⲩⲉⲛ ب لِمعرفة [تك ٣ : ٢٢]
• ⲉⲡϫⲓⲛⲛⲁⲩ ب لِرؤية [مز ٢٦ : ١٣]
• ⲉⲡϫⲓⲛⲧⲁϫⲣⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب لِتثبيتكم [رو ١ : ١١]
• ⲉⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ ب حتى يأكل [١كو ٨ : ١٠]
• ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧ⸗ ب لكى . كي . حتى
-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲁⲟⲩⲱⲛϩ ب حتى أُبيِّن
-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ب حتى يضايقوا
-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲉϥϣ̀ⲗⲏⲗ ب لكى يصلى
• ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛ- ب عِندَ
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ب عند قيام [عد ٤ : ١٥]
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب في حفظها [مز ١٨ : ١٢]
• ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲉ⸗ ب عندما
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ب عند استماعهم [أع ٨ : ٦]
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲉⲕⲧⲱⲛⲕ ب عند قيامكَ
[راجع الأمثلة الصعيدى تحت ص ϭⲓⲛ-]

ϫⲓⲛ [II] ص (ⲡ) *power, capacity* قُدرَة . طاقة . وِسْع
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲛ̄ϫⲓⲛ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ϩⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁϭⲛ̄ϭⲟⲙ ص
حسب طاقتكم وكيفما تستطيعون

ϫⲓⲛ [III], **ϫⲛ̄, ϫⲉⲛ** ص (= ϣⲁⲛ ب) *or* أو . أم
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̄ⲛⲟϭ Ⲡϫ̄ⲥ ⲙ̄ⲡⲁⲛⲁϣ ⲡⲉ ϫⲓⲛ ⲡ̄ⲁⲛⲁϣ ⲡⲉ ? ص أيهما أعظم رب القَسَم أم القَسَم ؟
-ⲧⲁⲣⲉϥⲉⲓⲙⲉ ϫⲉ ⲛⲉϥⲟⲛϩ ϫⲓⲛ ⲁϥⲙⲟⲩ ص ليعلم
إن كان حيا أم مات
• ϫⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲛ, ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص *or not* ١ - أم لا
(= ϣⲁⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ب)
٢ - أم . أو (بدون نفي)
-ϫⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛⲉⲧⲁⲩⲧⲁⲁϥ ⲉⲣⲟⲕ ص
أم أن الجنود هم الذين أطلقوه عليك (اسم مرقوريوس)
-ⲙ̄ⲡⲛⲁⲩ ⲧⲁⲙⲓⲉ ⲧ̄ⲕⲉⲉⲩϩⲁ ⲛ̄ⲙⲙⲁϥ ? ص لَمَّا خلق ا
آدم أخلق أيضاً حواء أم لا ؟
• ϫⲓⲛ ⲙ̄ⲡⲉ- ص *or not* أم لا

ϫⲓⲛ [IV] ص (=ⲓⲥϫⲉⲛ ب) ١ - مِنْ مُنْذُ . مِنْ حِين . مُنْذُ . مُذ *starting from, since*
-ϫⲓⲛ ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧⲕⲟⲩⲓ ص منذ صغره [أم ٢٩ : ٢١]
-ϫⲓⲛ ϫⲟⲩⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ص منذ ٢٠ سنة
-ϫⲓⲛ ⲧⲉⲩϣⲏ ⲉⲓⲟⲩⲱ ⲉⲓⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲕ ص من الليل وأنا
أنظرك (وأنا شايفك)
-ϫⲓⲛ ⲑⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓⲉⲓ ص منذ أن أتيتُ
-ϫⲓⲛ ⲑⲉ ⲉ̀ϣⲁⲕⲉⲓ ⲛⲁⲓ ص منذ أن أتيتَ إليّ
-ϯⲛⲁⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉ̄ⲉⲡ ⲛ̄ϫⲓⲛ ⲉⲛⲉϩ ص سأذكر أن
أحصيها منذ الأزل [أم ٨ : ٢١]
٢ - لا زالَ (أمام الفعل في الحاضر المستمر) :
-ϫⲓⲛ ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ⲣ̄ϩⲱⲃ ص لا يزال الصانع يعمل
-ϫⲓⲛ ⲉϥⲟⲛϩ ص مذ لا يزال حيا
٣ - مُنذ أنْ (أمام الفعل في الماضي التام) :
-ⲉⲛⲉ ⲁϥϣⲱⲕ ϫⲓⲛⲧⲁϥⲙⲟⲩ ? ص هل مضى وقت طويل
منذ أن مات ؟
-ϫⲓⲛⲧⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲁⲙⲓⲉ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ص منذ أن خلق
ا الانسان
-ⲡ̄ϫⲓⲛⲧⲁⲩϫ̄ⲡⲟϥ ص منذ أن وُلِدَ
٤ - (يليها أحياناً -ⲛ̄ ,-ⲉ̄) : • ϫⲓⲛ ⲉ̄, ϫⲓⲛ ⲛ̄- ص
-ϫⲓⲛ ⲉ̄ⲧⲁⲙⲛ̄ⲧⲕⲟⲩⲓ ص منذ صغرى
-ϫⲓⲛ ⲉ̄ⲡⲟⲟⲩ ص في هذا اليوم
-ϫⲓⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲙⲁ ص من هنا
٥ - (بين اسمين) :
-ϫⲓⲛ ϫⲱⲙ ϣⲁ ϫⲱⲙ ص من جيل إلى جيل [أم ٢٧ : ٢٦]
-ϫⲓⲛ ⲧ̄ⲁⲣⲭⲏ ϩⲉⲱⲥ ϣⲁ ⲡⲉⲥϫⲱⲕ ص من الأول
حتى نهايتها
• ϫⲓⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص : ١ - من .. فصاعداً
-ϫⲓⲛ ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص من اليوم فصاعداً
٢ - من بعد
-ⲁⲛⲣ̄ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲕ ϫⲓⲛ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص
نترجّاكَ من بعد ا
[راجع أيضاً ب ⲓⲥϫⲉⲛ]

ϫⲓⲛⲑⲙⲏϯ ب, **ϫⲉⲛⲧ̄ⲙⲏⲧⲉ** ص
حاجز . حائط وسط . سياج [تك ٣٨ : ٢٩ – اف ٢ : ٤]

ϫⲓⲛⲓⲣⲓ [I], **ϫⲓ̈ⲣⲓ** ب, **ϫⲉⲓⲉⲣⲉ** ص (ⲡ)
خرنوب . خرّوب [لو ١٥ : ١٦]

• ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲣⲓ ب عصير الخروب
ϫⲓⲛⲓⲣⲓ II., ϫⲏⲣⲓ ب (π) filth قذارة
ϫⲓⲛⲓⲟⲣ ب, ϫⲓⲟⲟⲣ ص (π) مَعْبَر . عَبْر . مَخاضَة
place of ferry, ford
• ⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ, ب ⲣ̄ϫⲓⲟⲟⲣ ص عَبَرَ . عَدّى
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲓⲛⲓⲟⲣ, ب ϫⲓⲟⲟⲣ ص (π) معدّية . قارب العبور
ferry boat
-ⲁϥⲁⲗⲉ ⲉ̄ⲡϫⲓⲟⲟⲣ ص رَكِبَ المعدّية
[راجع أيضاً ب ⲓⲟⲣ]
ϫⲓⲛⲟⲩ//, ϫ̄ⲛⲟⲩ// ص أخبَرَ . قالَ لِ . سَألَ . استفسَرَ
-ⲁϥϫⲓⲛⲟⲩϥ ϫⲉ ϯ ⲧⲉⲕϣⲉⲉⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲉϩⲣ̄ϣⲓⲣⲉ ص
قال له اعطِ ابنتكَ للشاب
[راجع الفعل ص ϫ̄ⲛⲟⲩ]
ϫⲓⲛⲧⲏⲩ ص ذبول . سُقْمٌ
[راجع الأمثلة تحت ص ⲧⲏⲩ]
ϫⲓⲛⲫⲉϩ, ϫⲓⲙⲫⲉϩ ب blight لَفْحَة
[راجع ب ϫⲓⲙⲫⲉϩ]
ϫⲓⲛϫⲏ ب, ϫⲏ ص (π) فراغ . خلوّ
emptiness, vanity
• ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ ب ١ - باطلاً . عبثاً . بدون جدوى . بلا سبب
[غل ٦ : ١٠ - مز ٣٤ : ٨ - يو ١٥ : ٢٥]
٢ - مَجاناً . بلا ن . بدون مقابل
[تك ٢٩ : ١٥ - أى ١ : ٩ - مز ٨ : ٢٠ - مز ١٨ : ٤٠ - رؤ ٢١ : ٦]
-ⲁⲕϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ ب بعْتَ شعبكَ بلاثمن
[مز ٤٢ : ١١]
-ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲃⲓ ب أعطى مياهاً مَجاناً للعطشى
-ⲡ̄ⲥⲟⲟⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲁϥⲣ̄ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲁϥⲟⲩⲉⲙ ⲛⲁ ⲧ̄ⲡⲉ ⲛ̄ϫⲏ ص
اللص التائب أكل السَمائيات مَجاناً
• ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϫⲏ ص.ب (نفس المعانى السابقة) [أم ٢٣ : ٢٩]
-ⲁⲓϣⲉⲡ ⲛⲁⲓϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϫⲏ ب قبلتُ هذه الأتعاب بدون داعٍ (سبب)
-ⲁϥϭⲟⲡⲛ̄ ⲉ̄ⲡϫⲓⲛϫⲏ ص قبضَ علينا بدون سبب
-ϫⲟⲓⲛⲉ ⲉⲩⲕⲱⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲧ̄ⲥⲟⲟⲩϩⲥ ⲉ̄ⲡϫⲓⲛϫⲏ ص
البعض يجولون في الجماعة بدون داعٍ
-ⲡⲉⲓⲥⲁⲉⲓⲛ ⲉϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲉ̄ⲡϫⲓⲛϫⲏ ص هذا الطبيب يشفى مَجاناً (بدون مقابل)
-ϯⲛⲁⲥⲟⲡⲥⲱⲡⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩⲕⲱ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲓⲑⲙ̄ⲕⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲡϫⲓⲛϫⲏ ص
سأرجوهم أن يسامحوني لأنى آذيتهم بلا سبب
ϫⲓⲛϫⲓⲛ I., ب ϭⲓⲛϭⲓⲛ ص (π) جرجير (نوع نبات)
rocket (plant)
ϫⲓⲛϫⲓⲛ II., ϭⲛ̄ϭⲛ̄ ص (= ϫⲉⲛϫⲉⲛ ب) دَنْدَنَ
• ϫⲓⲛϫⲓⲛ ص (π) صَلصَلَة . دندنة
[راجع ب ϫⲉⲛϫⲉⲛ]
ϫⲓⲛϭⲱⲣ ب, ϭⲓⲛϭⲱⲣ ص (π)
١ . وَزنَة (من الذهب أو النقود) weight or coin
-ϩⲁⲛϫⲓⲛϭⲱⲣ ⲛ̀ϣⲓ ب قناطير من الأثقال [رؤ ١٦ : ٢١]
٢ . مَوْهِبَة (وزنة انسانية) talent
ϫⲓⲟⲩⲁ ص (= ϫⲉⲟⲩⲁ ب) جَدَّفَ
-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ص أن لا يُجدِّف مرةً أخرى
-ⲉϥϫⲓⲟⲩⲁ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص يُجدِّف على الإيمان

• ϫⲓⲟⲩⲁ ص (π) تَجديف
• ⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲁ ص مُجَدِّف
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲁ ص (ⲧ) تجديف
ϫⲓⲟⲩⲉ ص (= ϭⲓⲟⲩⲓ ب) سَرَقَ
• ϫⲓⲟⲩⲉ ⲛⲥⲁ ص سَرَقَ
-(gates and bolts) ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲩϫⲓⲟⲩⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲉⲣⲏⲩ ص
(أبواب ومتاريس) حتى لا يسرقون
• ϫⲓⲟⲩⲉ ص (π) ١ - سرقة . تدليس
٢ - الشيء المسروق
• ⲛ̄ϫⲓⲟⲩⲉ ص (= ⲛ̀ⲭⲱⲡ ب) خِفيَةً . في الخفاء
• ϥⲓ ⲛϫⲓⲟⲩⲉ ص أخذ خفية . سرق
[راجع أيضاً ب ϭⲓⲟⲩⲓ]
ϫⲓⲟⲩⲱ I. ص announce, bring news أخبَرَ . أعلَنَ . أعلَمَ
[راجع ص ⲟⲩⲱ II.]
ϫⲓⲟⲩⲱ II. ص to implant, conceive أصَّلَ . حَبَلَ
[راجع ص ⲟⲩⲱ IV.]
ϫⲓⲣ ص.ب (π) ١ . صير . ملوحة
• ϫⲓⲣ ⲛ̄ⲧⲉⲃⲧ ب ٢ . فسيخ . سمك مُمَلَّح
٣ . طُرْشى (أو شيء مُمَلَّح)
-ϫⲟⲡ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲙ ϫⲓⲣ ص طبق أكل المخلل (المملّحات)
٤ . مِلح
-ⲁⲩⲫⲱⲛ ⲛ̀ⲟⲩϫⲓⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲉⲣϬⲟⲧ ب سكبوا ملحاً على جراحه
• ⲁⲛϫⲓⲣ ص.ب (π) مُطهِّر . منظِّف . صابون
ϫⲓⲥⲉ I. ص (= ϭⲓⲥⲓ ب) عَلا . ارتفعَ . استكبَرَ
become, be high
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϫⲓⲥⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲕⲥⲟⲫⲓⲁ لا تعتمد على ص حكمتكَ [أم ٣ : ٥]
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲕⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̄ϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲕ لا تدعْ قلبكَ ص يستكبر (يرتفع)
-ⲁϥϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ⲛ̄ϭⲓ ⲡⲉϥⲡ̄ⲛ̄ⲁ ص استكبَرَ (ارتفعت روحه فيه)
• ϫⲓⲥⲉ ص (π) عُلوّ . ارتفاع . عُلا
-ⲁϥϣⲟⲣϣⲣ̄ ⲙ̄ⲡϫⲓⲥⲉ ص هَدَمَ العُلوّ [أم ٢١ : ٢٢]
• ϫⲓⲥⲉⲩ ص (ⲛ) أعالى . ارتفاعات
ϫⲓⲥⲉ II. ص (ⲧ) (= ϭⲓⲥⲓ ب) back ١ . ظَهْرٌ
-ⲁϥⲕⲱⲗϫ ⲛ̄ⲧⲉϥϫⲓⲥⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص أحنى ظهره
-ⲙ̄ⲡⲉⲓϭⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲧⲣⲓⲛⲁⲣⲉⲕⲧ ⲧⲁϫⲓⲥⲉ ⲉϫⲱϥ ص
أجد شيئاً أسند إليه ظهرى
٢ . العَمود الفقرى [١صم ٥ : ٤]
-ⲟⲩⲕⲁⲥ ϩⲟⲣϥ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϫⲓⲥⲉ ص عظمة مكسورة فى عَموده الفقرى
ϫⲓⲥⲉ II., ϫⲏⲥⲉ, ϫⲉⲥⲉ ص فقط (ⲧ) قيراط (مقياس للأرض)
-ⲁϥⲥⲓⲧⲉ ⲟⲩϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲉⲓⲱϩⲉ ص زرع قيراطاً من الأرض (الحقل)
ϫⲓⲥⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) (=ϭⲓⲥⲉⲩ ب) أسياد . أرباب . مَوالِي
[أم ١٧ : ٢]
• ϫⲟⲉⲓⲥ ص (π) (= ϭⲟⲓⲥ ب) سيد . رب
ϫⲓⲥⲙⲓⲥ ب, ⲧⲏϭⲙⲉⲥ ص (nn) خِرْوَع
castor-oil plant (نبات يُستخرج منه زيت الخروع)
ϫⲓⲧ- ص (π) olive ١ . زيتون

-ϫⲓⲧϩⲟⲟⲩⲧ ص زيتونة بريّة

٢ - شجرة الزيتون *olive tree*

-ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̄ϫⲓⲧ ⲉⲥⲛⲟⲩϥⲓ ص شجرة زيتون جيدة

ϫⲓϣ ص (ⲡ) (غير معروف) *unknwon*

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲉⲧⲥⲁϣⲉ ⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟⲕ ⲏ ⲡ̄ϩⲟ ⲏ ⲡ̄ϫⲏϣ ⲱ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ص منظر حقير يُحيط بكَ أو وجه أو ... أيها الانسان

ϫⲓϥ ص (ⲟⲩ) قليل القيمة . صعلوك *niggard*

-ⲡ̄ⲥⲟⲛ ⲛ̄ϫⲓϥ ص أخ قليل القيمة (صعلوك)

ϫⲓϩ ص (ⲡ) لُعاب . ريق . ريالة [١صم ٢١ : ١٣] *spittle*

-ⲛⲉϥϫⲓϩ ⲉⲧⲟϣ ⲛ̄ⲧⲁⲩϣⲟⲩⲟ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲣⲱϥ ص لُعابه الكثير الذى سالَ من فَمه

-ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲕⲧⲁⲡⲣⲟ ϣⲟⲩⲟ ϫⲓϩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص وفَمكَ يفرز لُعابا

ϫⲓϫ ب ,ϭⲓϫ ص (ⲧ) ١ - يد (للإنسان) *hand*
[تك ٣ : ٢٢-أى ٥ : ١٨-مز ١٦ : ١٤-مرا ١ : ١٠-حز ١٠ : ٢- مر ٨ : ٢٣ - يو ١ : ٢٨]

-ⲡⲁⲧⲱϣ .. ϣⲟⲟⲡ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲕϭⲓϫ ص مصيرى بين يديكَ

-ⲛⲉⲧϭ̄ⲙⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲩϭⲓϫ ص الذين يسخنون أيديهم

-ⲃⲉⲕⲉ ϩⲁ ⲛⲉⲕϭⲓϫ ص أجر لعمل يديك

-ⲁⲧϭⲛⲉ ϫⲓϫ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲓ ب بدون يد انسان . بدون تدخل انسان في العمل

-ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲃ̄ⲥⲛⲟⲩϯ ب يداه (الاثنان)

. ϫⲓϫ ⲛⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ب اليد اليمنى

. ϫⲓϫ ⲛϫⲁϭⲏ ب اليد اليسرى

٢ - القائمة الأمامية (للحيوان)

-ⲡⲓϩ̀ⲑⲟ ⲉϥϭⲉⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲫⲁⲧ ⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ب الفرس يقف على قدميه ويخبط بقائمته

-(ⲛⲉⲥⲟⲟⲩ) : ⲛⲉⲩϭⲓϫ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص: (الخراف) قوائمها وأرجلها

٣ - سطوة . سلطان . سيطرة ص

-ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲩ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲧ̄ϭⲟⲙ ⲁⲩⲱ ⲧ̄ϭⲓϫ ⲛ̄ⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ص مؤيدًا بواسطة قوة وسطوة الرؤساء

٤ - ملء اليد (مكيال) . حَفْنَة . كُبشة ص

-ⲟⲩϭⲓϫ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲟ ص ملء يد من القمح . كبشة قمح

-ⲟⲩϭⲓϫ ⲛ̄ⲃⲛ̄ⲛⲉ ص ملء يد من البلح . كبشة بلح

-ⲟⲩⲥⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ϭⲓϫ ص حفنتان

-ϣⲟⲙⲧⲉ ⲛ̄ϭⲓϫ ⲛ̄ⲕⲉⲣⲉⲁ ص ثلاث حفنات كريا

-ⲉϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ̄ⲧⲁⲕ ⲕⲉⲣⲉⲁ ⲛ̄ⲧ̄ⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲟⲩϭⲓϫ ⲛⲁⲓ ص إذا كان عندكَ كريا ارسِلْ لى حفنة (كبشة)

• ϭⲓϫ ,ⲧⲟⲟⲧ// ص يد

-ⲧ̄ⲥⲏⲃⲓ ⲃⲏϣ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲉⲥϩⲛ̄ ⲧⲉϥϭⲓϫ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲁⲙ ص القصبة التى فى يده اليُمنى

- مع حروف :

• 1. ⲛ̄ϭⲓϫ ⲉ̀ϭⲓϫ ص من يد ليد

-ⲁⲛϫⲓⲧⲥ ⲛ̄ϭⲓϫ ⲉ̀ϭⲓϫ ص (الأسعار) : أخذناها من يد ليد

-ⲁϥϣⲱⲡ ⲛ̄ϭⲓϫ ⲙⲛ̄ ϭⲓϫ ص قبلَ من يد مع يد

• 2. ϧⲁ ⲧ̄ϫⲓϫ ب ,ϩⲁ ⲧ̄ϭⲓϫ ص تحت سلطان . تحت سيطرة

-ⲛⲓⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲉⲧϧⲁ ⲧⲉϥϫⲓϫ ب الأساقفة الذين تحت سلطانه

- مع أفعال :

• 1. ⲓⲱⲓ ⲛ̄ϫⲓϫ ب [مز ٥٧ : ١٠ ، ٧٢ : ١١] غسل يديه . تبرّأ من

• 2. ⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̄ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ١ - وضع يده على [إش ١١ : ١٥ - إش ٣١ : ٣]
٢ - ألقى يده على . قبض على [يو ٧ : ٣٠]

• 3. ⲣ̄ ⲛⲟϭ ⲛ̄ϭⲓϫ ص صارت له اليد الطولى

. ⲉϥⲟ ⲛⲟϭ ⲛ̄ϭⲓϫ ص له اليد الطولى . صاحب يد . كريم

• 4. ⲧⲁⲗⲉϫⲓϫ ب ,ⲧⲁⲗⲉϭⲓϫ ص وَضعَ اليد . رَسَمَ

-ⲧⲁⲗⲉϭⲓϫ ⲉϫⲙ̄ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲛ̄ⲅ̄ⲡⲟϣⲛ̄ ⲛⲟⲥ ص ضَعْ يدكَ على أخيكَ وارسِمْه شمّاساً

• 5. ⲭⲁϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ١ - وضع يده على . رَسَمَ . شَرْطَنَ [أع ١٤ : ٢٣]
٢ - قبض على

. ⲭⲁϫⲓϫ ب (ⲡ) وَضع اليد [عب ٦ : ٢]

-ⲡⲟⲩⲭⲁϫⲓϫ ب رسامتهم

• 6. ϭⲓϫⲓϫ ب ,ϫⲓϭⲓϫ ص ١ - نالَ بركة . أخذ وضع اليد
٢ - أخذ وعداً صريحاً

-ⲁϥϫⲓ ⲧⲁϭⲓϫ ϫⲉ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ص صارحنى أن هذا هو كلام ا

• 7. ϯϫⲓϫ ب وَعَدَ *to promise*

-ⲁⲕϯϫⲓϫ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب وعدتنى بها (النقود)

- كصفة : *as adj*

• 1. ⲡ̄ϫⲁⲕ ⲛ̄ϭⲓϫ ص شعر اليد

• 2. ϫⲉⲗϫⲓϫ ب ,ϭⲉⲗϭⲓϫ ص (ⲛ) جوانتى . قفاز

• 3. ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̄ϫⲓϫ ب صنعة يد . شغل يد

• 4. ϩⲱⲃ ⲛ̄ϫⲓϫ ب ,ϩⲱⲃ ⲛ̄ϭⲓϫ ص صنعة يد . شغل يد [تك ٤ : ٢٨]

• 5. ⲥ̀ϧⲓⲛ̀ϫⲓϫ ب (ⲡ) صَكّ

-ⲫⲱϧ ⲙ̄ⲡⲓⲥ̀ϧⲓⲛ̀ϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ب مزّقْ صكّ خطايانا

• 6. ⲧⲱⲣⲓⲛ̀ϫⲓϫ ب طرف اليد

• 7. ϫⲓϫⲛ̀ⲥ̀ϧⲁⲓ ب ,ϭⲓϫ ⲛ̄ⲥϩⲁⲓ ص (ⲧ)
١ - خط اليد

-ϯⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϫⲓϫⲛ̀ⲥ̀ϧⲁⲓ ب ,ⲧ̄ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϭⲓϫⲛ̄ⲥϩⲁⲓ ص الخط الصغير

-ϯⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲓϫⲛ̀ⲥ̀ϧⲁⲓ ب ,ⲧ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ϭⲓϫⲛ̄ⲥϩⲁⲓ ص الخط الكبير

-ⲛ̄ⲅ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϭⲓϫⲛ̄ⲥϩⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲉⲓⲱⲧ ? ص ألا تعرف خط أبيك ؟

٢ - يافطة

-ⲡ̄ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲱϭⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ⲛ̄ⲧ̄ϭⲓϫⲛ̄ⲥϩⲁⲓ ص المكان الذى سيثبتون فيه اليافطة

ϫⲓϫⲓ ب ,ϯϭⲉ ص (ⲧ) رة القرع (أو ما شابه من الخضار أو الفواكه الممتدة أرضا)

• ⲙⲁⲛ̀ⲁⲣⲉϩ ⲛ̀ϫⲓϫⲓ ب ,ⲙⲁⲛϩⲁⲣⲉϩ ⲛ̄ϯϭⲉ ص
١ - حديقة فاكهة [مز ٧٨ : ١ ص]
٢ - مِقثاة [إش ١ : ٨]
٣ - أرض خربة بعد جَمْع الفاكهة منها [ميخا ١ : ٦ - ميخا ٣ : ١٢]

ϫⲓϭⲱⲓ ب ,ϭⲓϫⲱⲓ,ϫⲓϫⲱⲓ ص (ⲧ) (شوشة).خصلة شعر [لا ١٩ : ٧]

ϫⲓϯ ص (=ϭⲓϯ ب) ١ - تاجَرَ (اشترى وباع) . تعامَلَ مع

-ⲧ̄ϭⲓϫ ⲉⲧϫⲓϯ ⲕⲁⲕⲱⲥ ⲛ̄ⲛⲉϣⲁⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ص اليد التى تتعامل رديئاً مع تجّار الأرض

٢ - تردّدَ (بأخذ وبِدّى)

-ⲁϥϫⲓϯ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ص تلعثَمَ فى جملة

• ϫⲓϯ ص (ⲡ) مقايضة . مُبادَلة . مُعامَلة

-ⲛ̀ϫⲓϯ ⲙ̀ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص المعاملات العالَمية

ϫⲓϯⲡⲉ ص (= ϫⲉⲙϯⲡⲓ ب) *take taste* **ذاقَ**
-ⲁϥϫⲓϯⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓϣⲉ ⲉⲧⲃⲏⲧ ص ذاق المُر من أحلى
-ⲉⲧⲙ̄ϫⲓϯⲡⲉ ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲧⲙ̄ⲥⲱⲧⲙ̄ ص أن لا تذوق معناه أن لاتُحس (تشعر)

• **ϫⲓϯⲡⲉ** ص (ⲡ) **ذَوْق**
-ⲡ̀ⲥⲱⲧⲙ̄ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϣⲱⲗⲙ̄ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϫⲓϯⲡⲉ ص السَّمع والشم والذوق

• **ϭⲓⲛϫⲓϯⲡⲉ** ص (ⲧ) **إحساس**
-ⲧ̄ϭⲓⲛϫⲓϯⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲃⲟ ⲉⲣϣⲁⲛ ⲧ̄ⲥⲁⲧⲱ ⲕⲓⲙ ⲙ̄ⲡⲁⲏⲣ ص الاحساس بالبرد إذا حرّكت المروحة الهواء

ϫ̀ⲕⲟ,ϫ̀ⲕⲟ// ب **صَرَفَ . أنفقَ . باعَ . قايَضَ** *sell, trade, spend*
-ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲁϥϫ̀ⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ب أنفق ثروته على الغرباء
-ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲃⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲉϥϫ̀ⲕⲱⲟⲩ ϧⲁ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ب بعض السلال ليبيعها نظير خبزات قليلة

• **ϫ̀ⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ** ب (نفس المعانى السابقة)
-ⲁⲓⲛⲁϫⲉⲙ ⲑⲱⲛ ⲟⲩϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫ̀ⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲟⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟⲧϥ ب من أين أجد ما أصرف منه على بناء الموضع
-ⲁⲧⲉⲧⲉⲛϫ̀ⲕⲟ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲏⲧ ب انفقتم الكثير عليَّ

• **ⲙⲁϫ̀ⲕⲟ (ⲉⲃⲟⲗ)** ب انفِقْ . اصرِفْ (فعل أمر)

• **ϫ̀ⲕⲟ (ⲉ̀ⲃⲟⲗ)** ب (ⲡ) **تكلفة . نفقة . مصروف**
-ϥ̀ⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲓϫ̀ⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟ ϣⲁⲛϣ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲓ ب سيدفع نفقة ولادة وإعالة طفلها
-ϯϩⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϫ̀ⲕⲟ ⲉ̀ϣⲓ ب أجرة ومصاريف الرحلة

ϫⲗⲁⲕ ص (ⲡ) (=ϭ̀ⲗⲁⲕ ب) **تعذيب . عِقاب . قَضْع . صَدْع** *strain, punishment*

• **ϯϫⲗⲁⲕ** ص **عَذَّبَ**
-ⲁϥϯϫⲗⲁⲕ ⲛⲁⲩ ص عَذَّبهم
[راجع الفعل ص ϭⲱⲗⲕ ,ب ϫⲱⲗⲕ]

ϫⲗⲁⲗⲟ,ϫⲗⲁⲗⲱ// ص (ⲉⲃⲟⲗ) **استغفلَ . (استكرض)**
-ⲛ̄ⲧⲁⲓⲕⲏⲛ ⲉ̄ⲡⲁϩⲱⲃ ϣⲁⲩϫⲁⲗⲁⲗⲱⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲙ̄ⲛⲉⲩϯ ⲛⲁⲓ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲛⲕⲁ ص بعد أن أتمّم شُغلى يستغفلونى حتى لا يعطونى شيئاً

(ϫⲗⲁϩ) ص **صَغُرَ . ضَؤُلَ**

• **ϫⲟⲗϩ** ص (ⲉϥ) **صغير . ضَئيل . حقير**
-ⲛ̄ⲧⲉϫⲟⲗϩ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲟⲃⲕ ⲁⲛ ص أنتِ لستِ صغيرة ولا حقيرة

ϫⲗⲁϩⲧⲥ ص (ⲧ) **حُفْرَة . نُقْرَة**
-ⲉⲓϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲗⲁϩⲧⲥ ⲉⲥϣⲟⲕϩ ϣⲁ ⲡⲁⲙⲟⲧⲉ ص وأنا فى نقرة عَميقة حتى كتفى

ϫ̄ⲗⲗⲉ ص (ⲧ) **بقايا الحصاد . فضلات الحصّادين . قِطاف**
[قض ٨ : ٢ – عو ٥ : ٥ – ميخا ٧ : ١]
-ϫ̄ⲗⲗⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲗⲉⲗϩⲉⲙϫ ⲉⲧⲛⲁϣⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲉⲥⲙⲁϩ ص بقايا الحُصرُم المتساقط من العناقيد
[راجع الفعل ص ϫⲱⲱⲗⲉ]

ϫⲗⲱⲃ,ϫⲗⲱⲙ,ϫⲗⲱϥ ص (ⲡ) ١ . **مَوْقِد . كانون** *brazier*
-ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲡⲁⲥⲧϥ ⲛ̄ⲥⲉⲡⲁⲥⲧϥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉⲓⲧⲉ ϩⲓ ⲡⲉϫⲗⲱϥ ⲉⲓⲧⲉ ϩⲓ ⲧⲉⲧⲣⲓⲣ ص ما يطبخونه فليطبخوه جيداً سواء على موقد أو فى فرن
٢ . كلوب (للإضاءة)

ϫⲗϩ- ص **قَطَّعَ . شَذَّبَ**
[راجع الفعل ص ϫⲱⲗϩ]

ϫⲗϩⲥ̄,ϫⲉⲗϩⲏⲥ,ϫⲉⲗⲗⲏⲥ ص **لَهَثَ**
[راجع الفعل ص ϫⲉⲗϩⲏⲥ]

ϫⲗϫⲗ-,ϫⲗϫⲱⲗ// ص **سالَ . تساقطَ . قطرَ** (= ϫⲉⲗϫⲱⲗ ب)
-ϣⲁⲩⲡⲉⲣϣ ⲛ̄ⲛⲥⲱ ⲉⲧⲣⲉⲩϫⲗϫⲗ ⲡⲉⲩⲙⲟⲟⲩ ص ينشرون الأعشاب لتقطر عصارتها
[راجع الفعل ص ϫⲟⲗϫⲉⲗ]

ϫⲗϫⲱⲗ// ص **سَيَّجَ . أحاطَ**
-ⲁϥϫⲗϫⲱⲗϥ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ϫⲓⲛ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ϣⲁ ⲛⲉϥⲟⲩⲣⲏⲧⲉ ص كبَّلوه بالقيود من رأسه لغاية رجليه

• **ϫⲗϫⲱⲗ** ص (ⲉϥ) **مُسَيَّج . مُحاط**
-ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛⲃⲟⲩϩⲉ ϫⲗϫⲱⲗ ϩⲛ̄ ⲛⲉϩⲏⲃⲥ ص أغطية مُحيطة بالمصابيح
[راجع الفعل ص ϫⲟⲗϫⲗ]

ϫ̄ⲙⲁⲁⲩ ص (ⲛ) **مَخاصِي . أثيان** *testicles, casterated part*

ϫ̄ⲙⲉ ص (ⲡ) *sowing of seeds* **زراعة . بَذْر البذور**

ϫ̄ⲙⲏ ص **(فى وصفة للديدان) :**
-ⲛ̄ϫ̄ⲙⲏ *and dried gropes* ص تغلى وتُشرَب

ϫⲙ̄ⲡⲉϩ ص (ⲡ) (=ϫⲉⲙⲫⲉϩ ب) *apple* **تفاح**
[راجع ب ϫⲉⲙⲫⲉϩ]

ϫⲙ̄ϫⲙ̄ ص (ⲡ) (= ϫⲉⲙϫⲉⲙ ب) **دَندَنَ**
[راجع ب ϫⲉⲙϫⲉⲙ]

ϫⲛ̄,ϫⲉⲛ,ϫⲓⲛ,ϫⲉ ص (= ϣⲁⲛ ب) *or* **أو . أم**
[١ كو ٩ : ١٠ ص]
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϫⲛ̄ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص ١ أم الناس
-ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥϩⲓⲙⲉ ⲛⲉ ϫⲛ̄ ϩⲉⲛϣⲉⲉⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲛⲉ ص (سواء كان) نساء كبيرات أو فتيات
-ⲉϥϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲧ̄ⲥⲁⲣⲝ ϫⲛ̄ ⲉϥϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲩⲧⲉ ? ص أيتكلم عن الجسد أم عن اللاهوت ؟
-ⲕ̄ⲛⲏⲩ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲛ ϫⲉ ⲕ̄ⲛⲁⲃⲱⲕ ? ص هل ستأتى معنا أم ستذهب ؟
-ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ϣⲱⲡ ϫⲉ ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ϯ ⲉⲃⲟⲗ ص إذا كنتم تشترون أو تبيعون
-ⲁϣ ⲡⲉ ⲛ̄ϩⲟⲩⲉⲓⲧ ⲛ̄ⲁⲣⲉⲧⲏ ⲡⲉⲓⲱⲣϩ ϫⲛ̄ ⲟⲩ ⲡⲉ ? ص ما هى أول الفضائل التأمُّل أم ماذا ؟
-ⲙ̄ⲡⲛⲁⲩ ⲛ̄ϣⲱⲣⲡ ϫⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲉⲣⲉ ϫⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲟⲩϩⲉ ص سواء كان وقت الصباح أو الظهر أو المساء

• **ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲛ,ϫⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲛ** ص (ⲉϥ)
١ - أم لا *or not* (= ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب)
-ⲥⲉⲛⲁⲕⲱ ⲛⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ? هل سيغفر له ص أم لا ؟
٢ - أم . أو (بدون نفى) *or*
-ϩⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲛ̄ⲁⲧⲛⲟⲃⲉ ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ϩⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲛ̄ⲣⲉϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ص نفوس بريئة أو نفوس خاطئة
-ⲡⲁ ⲡ̄ⲟⲩⲏⲏⲃ ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲡⲁ ⲡ̄ⲗⲁⲟⲥ ⲡⲉ ص سواء ما كان للكاهن أو للشعب

-ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲡϫⲟⲓ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲛⲟⲩϩ ϫⲛ̄ ⲙⲙⲟⲛ ϩⲛ̄ ⲛⲉϩⲛⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲉⲓⲉⲡⲥⲁ ص جرّوا المركب بحبال أو بأشياء مُصنعة (لذلك)

• ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲉ ص *or not* أم لا

-ⲉⲛⲉ ⲁϥϫⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲕⲁⲗⲱⲥ ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲉ ? ص (المصروفات) : هل صرفها جيداً أم لا ؟

• ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲱⲣ ص *or rather* أو بالحرى [أمل ٢٢ : ١٥]

ϫ̄ⲛⲁ I., ϫ̄ⲛⲟ// ص **ضَرَبَ . خَبَطَ . أصابَ**
strike, deal blows
[أع ١٦ : ٢٣ - لو ١٠ : ٣٠ ص] (ب ϯⲉⲣϭⲟⲧ =)
[لو ١٢ : ٤٨ ص] (ب ϯϣⲁϣ =) •

-ⲁⲩϫ̄ⲛⲁϥ ⲛ̄ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥⲛϣⲉ ص ضربوه ضربات موجعة

-ⲁⲩϫ̄ⲛⲁⲛ ϩⲓⲥⲉ ص ضُربنا بالتعب . أُصبنا بالتعب . بُغِيَ علينا . تألمنا

-ⲡⲉⲧⲛⲁϫ̄ⲛⲁϥ ⲟⲩϣⲥ̄ⲛϭⲉⲣⲱⲃ ص الذي يُضرب بالعصا (بالنبوت)

-ⲁⲩϫ̄ⲛⲁϥ ⲛ̄ϣⲉ ⲛ̄ⲃⲟⲩⲛⲉⲧⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲓ ص ضُرب ١٠٠ جَلْدَة (سوط) على ظهره

ϫ̄ⲛⲁ// II. ص *to send* **أطلقَ . طرَدَ . دفَعَ . أرسَلَ**
[لك ٢١ : ١٤ ص] (ب ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ =)

-ⲛⲉⲧⲛⲁϫ̄ⲛⲁⲕ ص الذين يرسلونكَ [أم ٢٢ : ٢١]

-ⲁϥϫ̄ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲕⲁⲕⲉ ص أدّى بهم إلى الظلمة

-ⲁϥϫ̄ⲛⲁⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲭⲁⲟⲥ ص دفعها إلى الهاوية (أو الحفرة)

ϫⲛ̄ⲁ III., ϫⲉⲛⲁ, ϫⲛ̄ⲉ ص

١ - **توقفَ . انقطعَ . كفَّ . أبطلَ . أزالَ** *make cease*

-ⲛ̄ⲛⲉ ⲧⲉⲛⲟⲩⲥⲓⲁ ϫⲉⲛⲁ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲛ̄ ص لن تبطل ذبيحتنا

-ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲁⲓⲉⲓ ⲉ̀ϫ̄ⲛⲉ ⲡ̄ⲕⲁⲕⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲑⲟⲥ ص أنا هو النور جئتُ لأزيل الظلمة والألم

٢ - **أطفأ . انطفأ** *to quench, be quenched* (ب ϭⲉⲛⲟ=)

-ⲉⲧⲉ ⲙⲉⲥϫ̄ⲛⲁ ص التي لا تنطفيء

ϫ̄ⲛⲁⲁⲩ, ϫ̄ⲛⲁⲩ ص **تكاسَلَ . تراخَى . تقاعَسَ**
(ب ϭⲛⲁⲩ =)

-ⲉϣⲱⲡ ⲙⲉⲕϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ص إذا تكاسل [أم ٦ : ١١]

-ⲙⲉⲕϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ⲉ̀ϩⲙⲟⲟⲥ ϩⲙ̄ ص تتوانَ أن تجلس في أى مكان دَنِس

-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ⲉⲥϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ⲏ ⲉⲥϭⲟⲧⲡ ⲉ̀ⲥⲱϩⲉ ص امرأة مُتراخية أو مُرهَقة في التطريز

-ⲉϥϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ⲉ̀ⲯⲁⲗⲓⲛ ص متراخياً في التسبيح

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ⲉ̀- ص لا تتوانى في ..

• ϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ص (ⲡ) *sloth* كَسَلٌ

• ⲟ ⲛϫⲛⲁⲁⲩ ص مُتكاسل . كَسلان

• ⲣⲉϥϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ص *sluggard* كَسول . كَسلان
(ب ⲣⲉϥϭⲉⲛⲛⲉ =)

• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϫⲛⲁⲁⲩ ص (ⲧ) كَسَل . خُمول
delay, sloth

-ϣⲁⲣⲉ ϯⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ⲟⲩⲉⲗⲥ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص الكسل (الخمول) يضعف النفس

-ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ⲁⲛ ⲧⲉⲛⲧⲁⲥⲕⲁⲧⲉⲭⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲕϩⲓⲏ ϣⲁⲣⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩϣⲱⲛⲉ ⲡⲉ ص ليس الكسل هو الذى أعاق طريقكَ إلينا ولكنه المرض

ϫ̄ⲛⲁϩ ص (ⲡ) (ب ϭⲛⲁϩ=) ١ - **ساعِدٌ (أعلى الذراع)**
forearm

-ⲕⲁⲥ ⲙ̄ⲡⲉϫⲛⲁϩ ص عظم الساعد

-ⲁⲩⲙⲟⲩⲣ ⲙ̄ⲡⲉϥⲕⲉⲗⲉⲛⲕⲉϩ ϩⲓϫ ⲟⲩⲛⲁⲙ ص ربطوا مرفقه في ساعده الأيمن

• ϫ̄ⲛⲁⲩϩ ص (ⲛ) (ب ϭⲛⲁⲩϩ =) سواعد

٢ - **جناح**

-ⲡⲟⲩⲁ ⲛ̄ϫⲛⲁⲩϩ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ص أحد جناحي الصليب

٣ - **قوة . عُنف . شِدَّة** *strength, violence*

-ⲡⲉϫⲛⲁϩ ⲛ̄ⲛⲧⲏⲩ ص شدة الرياح

-ϣⲁⲩϯⲣⲉⲩⲕⲱⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫ̄ⲛⲁϩ ص يجعلونهم يدورون بعُنف (باندفاع)

• ⲛ̄ϫ̄ⲛⲁϩ ص ١ - **عَنوةً . قَسراً . بعُنف . غَصباً . قهراً**
with violence (ب ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ =) [أع ٥ : ٢٦ ص]

-ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̄ϫ̄ⲛⲁϩ ص جرّوه عَنوةً

-ⲉⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̄ϫ̄ⲛⲁϩ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩϭⲓϫ ص أمسكوا به قهراً بأيديهم

٢ - **بالكاد (بالعافية)** *with effort*

-ⲉⲙⲟⲩϩⲓⲥ ⲡⲉⲧⲛⲁϭⲱϣⲧ ⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̄ϥⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ϫ̄ⲛⲁϩ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲁϣⲁⲓ ⲙ̄ⲡϣⲟⲉⲓϣ ص مَنْ يتطلّع عليهم بالكاد يراهم بسبب كثرة الغُبار (يشوفهم بالعافية)

• ϯϫ̄ⲛⲁϩ ص **أكرَهَ . عامَلَ بعُنف**

-ϯⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫⲓⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ⲙⲛ̄ ϯⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϯϫ̄ⲛⲁϩ ⲛ̄ⲛ-ϩⲏⲕⲉ ص ظُلم وقهر المساكين

• ϫⲓϫ̄ⲛⲁϩ, ϫⲓ ⲛ̄ϫ̄ⲛⲁϩ ص ١ - **استعملَ العُنف . أرغَمَ . تسلّطَ بقوّة . ألزَمَ . غصَبَ** *use violence, compulsion*

-ⲁϥϫⲓⲧⲟⲩ ⲛ̄ϫ̄ⲛⲁϩ ⲉⲧⲣⲉⲩⲃⲱⲕ ص غَصَبَ عليهم أن يمضوا

-ϥ̄ⲛⲁϫⲓ ⲛ̄ϫ̄ⲛⲁϩ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲥⲱϣ ص يتحكم بوقاحة (بِبَجاحة . بقباحة) [أم ١٩ : ١٠]

٢ - **احتمَلَ العُنف**

-ϣⲁϥϫⲓ ⲛ̄ϫ̄ⲛⲁϩ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲧⲁⲕⲟ ص يحتمل العُنف في هلاكه

٣ - **اغتصَبَ**

-ⲁϥϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲛ̄ϫ̄ⲛⲁϩ ص اغتصب عذراء

-ⲙⲟⲩϩⲓⲥ ⲁⲩϫⲓⲧϥ ⲛ̄ϫ̄ⲛⲁϩ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲁⲥ ⲙⲟⲟⲩ ص ألزموه أن يسلّم عليهم (بالعافية خلّوه يسلّم عليهم)

• ϩⲛ ⲟⲩϫⲓ ⲛϫⲛⲁϩ ص غصباً

• ⲙⲛⲧϫⲓϫⲛⲁϩ ص (ⲧ) قهر . جور

• ⲣⲉϥϫⲓϫⲛⲁϩ ص عاتٍ . ظالِم . عنيف . مُستَبِد . عاتٍ . صُلْب

-ⲁⲩⲁϣϥ ϩⲓⲧⲛ̄ ϩⲉⲛⲣⲉϥϫⲓϫ̄ⲛⲁϩ ص بواسطة عُتاة

• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϫⲓϫⲛⲁϩ ص (ⲧ) عُنف . اكراه . ظُلم . استبداد

• ⲙⲟⲩⲣϫ̄ⲛⲁϩ ص (ⲡ) زُنّار

ϫ̄ⲛⲉ- I. ص ١ - **سألَ . استفهَمَ**

-ⲙⲁϫ̄ⲛⲉ ⲡ̄ϩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ص اسأل أمة اليهود

٢ - **أخبَرَ**

-ⲁϥϫ̄ⲛⲉ ⲕⲉⲙⲁⲧⲟⲓ ص أخبر جندياً آخراً

[راجع الفعل ص ϫ̄ⲛⲟⲩ]

ϫ̄ⲛⲉ- II. ص (ب ϭⲛⲉ- =) *bend, bow* **أحنَى . انحنَى**

-ϫ̄ⲛⲉ ϫⲱⲕ ص احنِ رأسكَ

• ⲟ̄ ⲛ̄ϫ̄ⲛⲉ ص محنى (موطّى) . مُطأطيء . مَذلول . خاضِع

-ⲡ̄ⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲉϥⲕⲏ ϩⲙ̄ ⲁⲙⲛ̄ⲧⲉ ⲉϥⲟ ⲛ̄ϫ̄ⲛⲉ ⲁⲩⲱ ⲉϥϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲛⲓⲙ ص الغنى في الجحيم مَذلول يطلب أى عون

[راجع الفعل ب ϭⲛⲟⲛ]

ϫ̀ⲛⲉ- III. **, ϫⲛⲏ, ϫⲏⲛⲏ** ص (ⲡ) سلق . بَشْنى
(من الأعشاب الخضراء)
-ϫ̀ⲛⲉ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩⲧ ص أشنان جبلي
-*(sick man's vomit)* :ⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϫ̀ⲛⲏ ص (قيء المريض) : أخضر مثل البشنى
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲟⲩⲉⲙ ϫⲏⲛⲏ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲣⲱⲧⲉ ص لا تأكل بشنى ولا لبن

ϫ̀ⲛⲓⲧ ص (تسبقها -ϫⲓ) :
• ϫⲓϫ̀ⲛⲓⲧ ص جرّب . اختبر . فحص . (عمل جشنى) (= ⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ى)
-Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲇⲉ ⲁϥⲧ̀ⲛⲛⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲙ̀ϩⲁⲗ ϣⲁⲣⲟⲕ ⲉ̀ϫⲓϫ̀ⲛⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ص داود أرسل عبيده إليك ليتجسسها (ليختبر المدينة)
• ϫⲓϫ̀ⲛⲓⲧ ⲉⲧⲣⲉ .. ص حاول أن ... [تث ٤ : ٣٤ ص] (ب ϭⲱⲛⲧ =)
• ϫⲓϫ̀ⲛⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ص تفحص
-ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲙⲉ ϫⲓϫ̀ⲛⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ص لئلا يتفحصنا انسان
• ⲣⲉϥϫⲓϫ̀ⲛⲓⲧ ص (= ⲣⲉϥⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ى ب)
١ - مُجرِّب
٢ - فاحص
• ϫⲓϫ̀ⲛⲓⲧ ص (ⲡ) (= ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ى ب) تجربة

ϫ̀ⲛⲟ I. **, ϫ̀ⲛⲁⲁⲩ** ص تكاسل . تراخى
[راجع ص ϫ̀ⲛⲁⲁⲩ]

ϫ̀ⲛⲟ II. **, ϫ̀ⲛⲟⲩ** ص طلب (بمعنى : سأل عن شيء) . استفسر . حقق *to demand*
• ϫ̀ⲛⲟ ص (ⲡ) استجواب . استفسار [أم ١ : ٣٢]
-ⲡⲉϫ̀ⲛⲟ ⲛ̀ⲧⲔⲁⲓⲥⲁⲣⲓⲁ ص سؤال قيصرية
[راجع أيضاً ص ϫ̀ⲛⲟⲩ]

ϫ̀ⲛⲟⲟⲩ ص (ⲡ) (= ϭⲛⲱⲟⲩ ب) بيدر . جُرن (مكان حفظ القمح) *threshing-floor*
• ϫ̀ⲛⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) أهراء . مخازن
-ⲁⲩⲥⲉⲗⲉ ⲥⲓⲙⲥⲓⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲁϫ̀ⲛⲟⲟⲩⲉ ص جمعوا السمسم إلى مخازني

ϫ̀ⲛⲟⲩ, ϫ̀ⲛⲟ, ϫ̀ⲛⲉ-, ϫ̀ⲛⲟⲩ// ص
١ - سأل . استفسر . حقق *ask, to question, require*
-ⲁ ⲟⲩⲥⲟⲛ ϫ̀ⲛⲉ ⲟⲩϩⲉⲗⲗⲟ ϫⲉ ص سأل أخ شيخاً قائلاً
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩⲁ ϣⲓⲛⲉ ⲉϥϫ̀ⲛⲟⲩ ص إذا سأل أحد مُستفهماً
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϣⲁϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩϫ̀ⲛⲟⲩⲕ ص لا تتكلم قبل أن تُسأل
-ⲁϥϫ̀ⲛⲟⲩϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧϣⲟⲟⲡ ص سأله قائلاً ماذا يحدث
-ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̀ⲙⲁⲛⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ̀ϫ̀ⲛⲟⲩⲓ ص من أجل الكرمة التي تسألونني عنها
-ⲁⲛϫ̀ⲛⲟⲩϥ ϫⲉ ⲁϫⲓ ⲟⲩϣⲁϫⲉ ص طلبنا منه (سألناه) قل لنا كلمة
• ⲙⲁϫ̀ⲛⲟⲩ// ص اسأل . اطلب (فعل أمر)
-ⲙⲁϫⲛⲟⲩϥ ⲧⲁⲣⲉϥⲥ̀ϩⲁⲓ ص أطلب منه أن يكتب
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- (+مفعول) ص
-ϯⲛⲁϫ̀ⲛⲟⲩⲕ ⲉ̀ⲩϣⲁϫⲉ ص سأسألك كلمة
-ⲁϥϫ̀ⲛⲟⲩϥ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲧⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲁϥⲃⲱⲕ ⲛⲁϥ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧⲥ ص سأله عن السبب الذى من أجله رحل
-ⲙ̀ⲡⲉⲓϫ̀ⲛⲟⲩⲕ ⲉ̀ϣⲉⲗⲉⲉⲧ ص أطلب منك (أسألك) عروساً
-ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛ̀ϫⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉⲣⲟϥ ص هذا هو ما سألتموني عنه
-ⲡⲉⲛⲧⲁ ϩⲉⲛⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ϫ̀ⲛⲟⲩⲓ ⲉⲣⲟϥ ص ما سألني عنه بعض الأساقفة
-ⲥⲉⲛⲁϫⲛⲉ ⲡ̀ϣⲱⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲟⲟⲩ ص سيُسأل الراعي عن الخراف
• *2.* ⲉ̀- (+فعل) ص سأل أن ...
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϫ̀ⲛⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲁⲅⲓⲁⲍⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ص يطلبوا مني (يسألوني) أن أقدسها
• *3.* ⲉⲧⲃⲉ ص سأل عن
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϥ̀ⲛⲁϫⲛⲉ ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص سيسأل ا الانسان عن كل شيء
-ⲁϥϫ̀ⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲩⲉⲓⲱⲧ ص سألهم عن أبيهم
• *4.* ⲙⲛ̄ ص جادل . ناقش . تشاور
-ⲁⲙⲏⲓⲧⲛ̄ ⲧⲁϫⲛⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲏⲧⲛ̄ ص تعالوا لكي أتناقش معكم
-ⲕ̀ⲣⲟϥ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁϫⲛⲟⲩⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص كل المكائد التي يتشاورون فيها مع بعضهم بعضا
• *5.* ϩⲁ ص سأل عن . طلب
-ⲥⲉⲛⲁϫⲛⲉ ⲡ̄ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ϩⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ص سيُسأل الأسقف عن شعبه
-ϫ̀ⲛⲟⲩⲓ ⲁⲛ ϩⲁ ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص لا تسألني عن هذا الموضوع
٢ - أخبر . قال *to tell, say*
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲉⲩϫⲛⲟⲩϥ ϫⲉ ⲉⲓⲥ ⲧⲉⲕⲙⲁⲁⲩ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲕⲥ̄ⲛⲏⲩ ص لمّا قالوا له هوذا أمك وأخوتك
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫ̄ⲛⲟⲩϥ ϫⲉ ⲕⲁ ⲙ̄ⲙⲏⲏϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص لمّا قال له التلاميذ اصرف الجموع
-ⲁϥϫ̄ⲛⲉ ⲕⲉⲙⲁⲧⲟⲓ ϫⲉ ⲁⲛⲅ̄ ⲟⲩⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ص قال لجندى آخر أنا مسيحي
-ⲛ̄ⲧⲁϥⲟⲩ ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲉ ص لمّا شُفِيَ أخبر كل واحد بما حدث
-ⲁⲩϫ̄ⲛⲟⲩⲥ ϫⲉ ⲙⲉⲩ ϩⲟⲩⲛ ص أخبروها أنهم لن يدعوا أحداً يدخل
-ⲁϥϫ̄ⲛⲟⲩⲓ ϫⲉ ⲁ Ⲙⲏⲛⲁ ϩⲩⲃⲣⲓⲍⲉ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ ص أخبروني أن مينا أهان الملك
- مع الحرف -ⲉ̄ :
-Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲁϥⲃⲱⲕ ϣⲱⲡⲉ ص يهوذا ذهب وأخبر امرأته بما حدث
-ⲛⲉⲕϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲉⲕϫ̄ⲛⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϫⲉ .. ص كلامك الذى أخبرتني به أن ...

ϫ̄ⲛⲟⲩϥ, ϫⲟⲩϥ ص الهب . شعوط
-ⲟⲩⲡ̄ⲗⲏⲅⲏ ⲛ̄ϫⲟⲩϥ ص جُرح مُلتهب
[راجع ص ϫⲟⲩϥ]

ϫ̄ⲛⲟϥ, ϫⲉⲛⲟϥ ص (ⲡ) (=ϣ̄ⲛⲟϥ, ϭⲛⲟϥ ب) سلّة . سَبَت . مقطف . (شنف) (للخبز أو الفول أو التبن ..) *basket, crate*

ϫⲛ̄ⲧ- ص جرّب
[راجع الفعل ص ϫⲱⲛⲧ]

ϫⲛ̄ⲧⲏⲩ, ϫⲓⲛ̄ⲧⲏⲩ ص ذبول . سقم
[راجع ص ⲧⲏⲩ]

ϫⲛ̄ϫⲱⲛ// ص استعلم . استقصى
-ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲉⲙⲡⲟⲩϫ̄ⲛϫⲱⲛⲟⲩ ص كلمات يُسأل عنها (تفحص)
[راجع الفعل ص ϫⲟⲛϫⲛ̄]

ϫⲟ I. **,ϫⲉ-,ϫⲟ⫽** ص (= ϭⲟ ب) **زرَعَ . غرَسَ**
to plant, sow
-ⲛ̄ϣⲟⲣⲡ ϥϫⲟ ⲛ̄ⲛⲉϭⲣⲱϭ ص أولاً يغرس البذور
-ⲟⲩϭⲣⲟϭ ⲛ̄ϫⲟ ص بذار للزرع
-ⲛⲉⲓⲱϩⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲩϫⲟⲟⲩ ص الحقول التي زرعوها
-ⲃⲛ̄ⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲕϫⲟⲥ ص نخلة تغرسها
-ⲧⲁϫⲟⲥ ⲛ̄ⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲛⲓⲙ ⲉⲓⲟⲩⲁϣϥ ص لأزرعه (الحقل) بأي محاصيل أريدها
• ϫⲏⲩ⫽ ص (ⲉϥ) مزروع . مغروس
-ⲥⲱϣⲉ ⲉⲥϫⲏⲩ ص حقل مزروع
-ⲙⲁⲛⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ⲉⲩϫⲏⲩ ص كروم مغروسة
[راجع أيضاً ب ϭⲟ]

ϫⲟ II. **,ϫⲉ-,ϫⲟ⫽** ص (ب =ϭⲟ) **وَضَعَ . (حطّ) . ألقى . أطلق . رَشَق . مَدّ**
put, send forth
-ⲁϥϫⲉ ⲕⲉⲗⲉⲃⲓⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲥϣⲏⲛ ص وضع الفأس على أشجارها
-ⲁϥϫⲉ ⲧⲉϥϭⲓϫ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ص أطلق يده في جسمي
-ⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ϫⲟ ⲛ̄ⲧⲉϥⲥⲏϥⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ϩⲏⲧϥ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲉⲣⲏⲩ ص كل واحد يرشق سيفه في بطن صاحبه
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص
-ⲁϥϫⲟ ⲛ̄ⲧⲗⲟⲅⲭⲏ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲡⲓⲣ ص رشق الحربة في جنبي
-ⲁϥϫⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲃⲛⲟⲟⲩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲙⲁ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ص دفع البهائم إلى أماكن الرعي (الخبز)
-ⲁ ⲡ̄ⲙⲁⲥ ϫⲟ ⲙ̄ⲡⲉϥⲧⲁⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص الثور طعنه بقرنيه
• *2.* ⲉⲃⲟⲗ ص *to spend* ١ - صرَف . أنفق
-ⲉⲓⲥ ⲡⲉⲓⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϫⲟⲓ ⲁⲓⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩϥ ⲉⲧⲣⲉϥϥⲓ ⲡⲉϥ-ⲁⲩⲉⲓⲛ ⲛ̄ⲕϫⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ها هذه السفينة الصغيرة التي أرسلتها لتأخذ حمولتها وتنفق منها على الأخوة
-ⲛⲉⲧⲟⲩⲉⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛⲉ ⲉⲝⲉⲥⲧⲉⲓ ⲉⲧⲣⲉⲩϫⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙⲁⲩⲁⲁⲩ ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ? ص ما يُقدَّم للكنائس أيصح أن يُنفق منها على المقيمين بها وحدهم أم لا ؟
• ϫⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) *expenses* مصروف . نفقة . تكلفة
-ⲡ̄ϫⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲧⲟⲡⲟⲥ ص نفقة المسكن
-ⲡ̄ϫⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲏⲣⲡ̄ ⲛ̄ⲧⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ص تكلفة الخمور (اللازمة) للخدمة
-ⲛ̄ⲟⲩⲉϣⲛ̄ ϫⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص بلا نفقة [١كو ٩ : ١٨]
٢ - باع
-ⲁⲓϫⲟ ⲛ̄ϩⲃⲟⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲓϫ ⲕⲟⲧⲥⲓⲛ ص بعتُ الملابس وأخذتُ جنيهين

ϫⲟ III. ص.ب (ب =ⲁϫⲱ) **أحدَب . مَحْني . مُنْحَني**
crook-back
• ⲟⲓ ⲛ̄ϫⲟ ب أحدب [لا ٢١ : ٢٠]

ϫⲟ IV. ص (ⲡ) (= ⲁϭⲟ ب) *arm-pit* **إبط**
• ϫⲱⲟⲩ ص (ⲛ) (جمع ابط)
-ⲡⲉⲧⲛⲁϩⲱⲗⲉ ⲡ̄ϥⲱ ⲉⲧⲣⲱⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ϫⲟ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲉ ⲉϥⲥ̀ϩⲟⲩⲟⲣⲧ ص الذي يقتلع الشعر النابت في ابطيه يكون ملعونا

ϫⲟ V. **,ϫⲟⲉ** ص (ⲧ) (=ϫⲟⲓ ب) *wall* **حائط . جدار**
-ϩⲉⲛϫⲟ ⲁⲩⲱ ϩⲉⲛⲥⲟⲃⲧ̄ ص جدران وأسوار
-ϩⲉⲛϫⲟ .. ⲕⲏⲧ ⲉϫⲙ̄ ⲡ̄ϣⲱ ص حوائط مبنية على الرمال
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ⲣ̄ ϫⲟⲩⲧⲁϥⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲃⲁ ⲙⲛ̄ ϥⲧⲟⲟⲩϣⲉ ⲛ̄ⲕⲁϣ ⲉ̄ⲡϫⲟ ص سعة الفردوس أربعة وعشرون ربوة وربعمائة (٢٤٠٤٠٠) قصبة لكل جدار
• ⲉϫⲏⲩ ص (ⲛ) حوائط . جدران
• ⲙⲁⲛϫⲟ ص جدار . جزء من حائط
-ⲁ ϩⲉⲛⲙⲁⲛϫⲟ ϩⲉ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϩⲛ̄ⲟⲩϣ̀ⲛⲉ ص سقطت عليهم جدران على حين غرّة
-ⲉⲓⲙⲏⲧⲉⲓ ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲙ̄ⲙⲁⲛϫⲟ ⲉⲧϩⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲏⲧⲉ ص ما عدا أجزاء صغيرة من الحائط الأوسط

ϫⲟ⫽ VI. **,ϫⲟⲧ⫽** ب **قال**
-ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ب قالها (الكلمات)
[راجع الفعل ب ϫⲟⲥ,ϫⲱ]

ϫⲟⲃⲓ,ϫⲱⲃ ب **ضعيف**

ϫⲟⲃⲥ⫽ ب *to bow* [مر ١ : ٧] **انحنى . طأطأ**
-ⲁϥϫⲟⲃⲥϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب انحنى
• ϫⲟⲃⲥ ب (ⲉϥ) محني . مطامن . مُطأطيء
-ⲉⲣⲉ ϫⲱϥ ϫⲟⲃⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب رأسه محنية
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ϫⲟⲃⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب عيناه مطرقة إلى أسفل
-ⲉⲩϫⲟⲃⲥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲛⲁϩⲃⲓ ب رقابنا خاضعة لك
[راجع الفعل ب ϫⲱⲃⲥ]

ϫⲟⲃϫⲉⲃ ص **,ϫⲟϥϫⲉϥ** ص.ب **شوى . أحرق**

ϫⲟⲉⲓⲥ ص (ⲡ) (=ϭⲟⲓⲥ ب) *master, lord* **سيد . رب**
• ϫⲓⲥⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) أسياد . سادة . أرباب

ϫⲟⲉⲓⲧ,ϫⲓⲧ- ص (ⲡ) (=ϫⲱⲓⲧ ب) *olive* **زيتون**

ϫⲟⲓ I. **,ϫⲓ-** ب **,ϫⲟ,ϫⲟⲉ,ϫⲟⲉⲓ,ϫⲟⲓⲉ** (ⲧ) **حائط . جدار . سياج** *wall*
[خر ٤١ : ٢١ - لا ٥ : ٩ - مز ٦١ : ٢ - حق ٢ : ١١ - مر ١٢ : ١ - أع ٢٣ : ٣]
-ⲛⲉⲛϫⲟⲓ ⲛ̀ϯⲣⲓ ب حوائط الحجرة
-ⲛⲓϫⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉ̀ⲣⲱ ب جدران الأتون
-ⲁϥϭⲱϣⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϫⲟⲉ ص أدار وجهه إلى الحائط
-ⲡ̄ϫⲟⲓⲉ ⲧⲁⲣⲏⲥ ص الحائط القبلي
• ⲙⲁⲛϫⲟⲓ ب (ⲡ) جزء من حائط
• ϫⲓⲛⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ب (ⲧ) حائط (حاجز) متوسط
[راجع أيضاً ص ϫⲟ]

ϫⲟⲓ II. ص.ب (ⲡ) *ship, boat* **سفينة . مركب**
[أم ٣١ : ١٤ - إش ٣٣ : ١٢ - مت ١٤ : ١٣ - يو ٦ : ١٧]
-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉϥⲟⲧⲡ ب سفينة مشحونة
-ⲁⲩⲥⲁⲧ ⲡ̄ϫⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲟⲩ ص دفعوا السفينة إلى المياه
-ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ⲟⲩⲁⲟⲩⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ب شحنوا السفينة
-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉϥⲉⲣϩⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب سفينة مبحرة في البحر
-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉϥϩⲏⲗ ⲉ̀ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ص سفينة متجهة إلى الاسكندرية
-ⲁⲩϣ̀ϭⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ب أقلعوا السفينة
-ⲁ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲣⲙⲉⲥ ب السفينة رست على الساحل
-ⲁⲩϫⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أقلعوا بالمركب
-ⲡ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ ب صاري المركب
-ϯⲥⲕⲁⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ ب سقالة المركب
• ⲉϫⲛⲏⲩ ب (ⲛ) سفن . مراكب [أي ٩ : ٢٦ - يو ٦ : ٢٣]

ϫⲟⲕ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب اكمَلَ . أتمَّ
[راجع الفعل ص.ب ϫⲱⲕ]

ϫⲟⲕⲙ// ص.ب ١ . استحمَّ . اغتسلَ . غسَّلَ
-ⲁⲩϫⲟⲕⲙⲉⲥ ب غسّلوها [اع ٩ : ٣٧]
-ⲁϥϫⲟⲕⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ب أغرقهم في بحيرة النار
٢ . خضَّبَ
• **ϫⲟⲕⲉⲙ** ص.ب (ⲉϥ) ١ - مُغتسِل [عب ١٠ : ٢٢]
٢ - مُخضَّب
-ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉⲧϫⲟⲕⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ب يداه المخضبتان بالدماء
• **ϫⲟⲕⲙⲉϥ** ب (ⲡ) استحمام
-ⲡ̀ϫⲟⲕⲙⲉϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ب الاستحمام بالماء
[راجع الفعل ب ϫⲱⲕⲉⲙ]

ϫⲟⲕⲉⲣ ب , **ϫⲟⲕⲣ̄** ص (ⲉϥ) ١ . مُملَّح . مُتبَّل
٢ . مُملَّح (معنويا) : مُحنَّك . نافع . مُصلِح
-ϩⲁⲛⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉⲩϫⲟⲕⲉⲣ ب رسائل نافعة
-ϯⲛⲁⲫⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲗⲧⲁⲙ ⲛ̀ϣⲟⲙ ⲉ̀ϫⲟⲕⲉⲣ ب حبة الخردل الرفيعة والمُصلِحَة
-ⲛⲉϥϣⲁϫⲉ ⲥⲉϫⲟⲕⲣ̄ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲩ ص كلماته مُصلِحَة مثل الملح
[راجع الفعل ب ϫⲟⲩⲕⲉⲣ]

ϫⲟⲕⲥⲓ ب (ⲡ) ضُراط
• **ⲉⲣϫⲟⲕⲥⲓ** ب ضَرَطَ

ϫⲟⲕϩ// ب *prick, bite* نَغَزَ . غزَّ . نخسَ . لدَغَ
• **ϫⲟⲕϩϥ** ب (ⲡ) *goad* ١ - مِنخاس . مِهماز [هو ٥ : ١٢]
٢ - تنغيص
-ⲛⲓϫⲟⲕϩϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲏϣ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ ب تنغيصات كثرة الشكاوى
[راجع الفعل ب ϫⲟⲩⲕϩ]

ϫⲟⲕϫⲉⲕ, ϫⲉⲕϫⲱⲕ// ص.ب
١ . شكشكَ . نَغَزَ . غزَّ . وخزَ *prick, braid*
-ⲧⲉⲛⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉⲥϫⲟⲕϫⲕ̄ ⲛ̄ⲛⲁⲁⲩ ص ضميرنا يوخزنا على ما فعلناه
٢ . نَقشَ . زخرفَ . طرَّزَ . زوَّقَ
- ⲣⲟⲟⲩ ص يزيِّنها ويرشِّمها ويزخرفها
-ⲁⲥϫⲉⲕϫⲱⲕⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲧⲏⲛ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲏϭⲉ ص (الكلمات) زوَّقها (طرَّزها) مثل ثوب بأرجوان
٣ . نَغمَشَ . زَغزَغَ . أثارَ
-ⲑⲏⲇⲟⲛⲏ *(ⲧⲉⲧⲇⲟⲛⲏ)* ⲉⲥϫⲟⲕϫⲕ̄ ϩⲓϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص اللذة تنغمش داخله
٤ . صنَعَ أو دقَّ وشماً . وشَمَ
-ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲑⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲕϫⲉⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أخذ ابرة ليدق له وَشماً
٥ . رَسَمَ
-ⲥ̄ϩⲁⲓⲥⲟⲩ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉⲕϫⲱⲕⲟⲩ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص اكتبُها عليه وارسمها فيه (البيت)
• **ϫⲉⲕϫⲱⲕ** ص.ب (ⲉϥ) منقوش . مرسوم
-ⲛⲓϣⲱⲗϩ ⲉⲧϫⲉⲕϫⲱⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ب الحروف المنقوشة على صدره
• **ϫⲟⲕϫⲉⲕ** ص.ب (ⲡ) *stamp, braid* ١ - وَشم . ختم . رَسم
٢ - اثارة . تشويش [٢كو ١٢ : ٢٠ ص]

• **ⲣⲉϥϫⲟⲕϫⲉⲕ** ب مثير . مُشوِّش
. ⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲟⲕϫⲉⲕ ب لسان سليط (لاذع) *slanderous*

ϫⲟⲗ *I.* ب (ⲡ) *wave* موجة [أي ٦ : ١٥ - يع ١ : ٦]
-ⲛⲓϫⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ب أمواج البحر [يون ٢ : ٤ - مت ١١ : ٢٤]
• **ϩⲓϫⲟⲗ** ب غجَّ . قذف أمواجاً [إر ٦ : ٢١]
-ⲟⲩⲓⲁⲣⲟ ⲉϥϩⲓϫⲟⲗ ⲥⲉϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϩⲱⲓⲙⲓ ب نهر عجّاج أمواجه عالية

ϫⲟⲗ *II.* ب (ⲡ) قُرص . فطيرة . (جاتوه) [٢صم ٦ : ١٩]

ϫⲟⲗ// *III.* ب , **ϭⲟⲗ//** ص تغطَّى . اتشحَ . تسربَلَ *wathe, clothe*
-ⲉⲣⲉϫⲟⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب تمنطقين (تتشحين) بها [إش ٤٩ : ١٨]
[راجع الفعل ص ϭⲱⲱⲗⲉ, ب ϫⲱⲗ]

ϫⲟⲗⲃⲓ ب (ⲧ) مَطرَحَة (خشبة للخبز) *beaker's wooden shovel*

ϫⲟⲗⲓ ب , **ϫⲟⲟⲗⲉⲥ** ص (ⲧ) آكِلَة . أرَضة . سوس . عثَّة *moth* [مت ٦ : ١٩]
-ⲟⲩϫⲟⲟⲗⲉⲥ ⲛ̄ⲛⲕⲉⲉⲥ ص نخر العِظام [أم ١٤ : ٣٠]
• **ⲉⲣϫⲟⲗⲓ** ب , **ⲣ̄ϫⲟⲟⲗⲉⲥ** ص سُوِّسَ . نَخرَ . بَلِيَ . عثَّ
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲩⲧ ⲉⲛⲧⲁⲩⲣ̄ϫⲟⲟⲗⲉⲥ ص (عند الوفاة) : الأعصاب تنحلّ (تنخر)

ϫⲟⲗⲕ// *I.* ب *to submerge* ١ . غَرِقَ . أغرقَ
-ⲛ̀ⲧⲁϫⲗⲕⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب حتى أغرقك في اللجَّة
٢ . طَرَحَ . رَمَى
-ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲗⲕϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب [لو ٤ : ٢٩] حتى يطرحوه إلى أسفل
• **ϫⲟⲗⲕ** ب (ⲉϥ) غارق . (غرقان) . مغمور . غائص
-ⲉϥϫⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب يغوص ويطفو (ويرتفع)
-ⲑ̀ⲙⲉⲧⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϫⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲡⲗⲁⲥⲙⲁ ب ضعف وانغماس جبلتنا إلى أسفل [القداس الغريغوري -الخولاجي]
[راجع الفعل ب ϫⲱⲗⲕ]

ϫⲟⲗⲕ// *II.* ص *to stretch, extend* شدَّ . مدَّ . أوتَرَ . كتَّفَ
(ب = ϭⲟⲗⲕ)
-ⲛⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲕⲟⲙ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲟⲩϩ ⲛ̄ⲥⲉϫⲟⲗⲕϥ ص (عند رفع العمود) يحرِّكون الحبال ويشدُّونه
-ⲁϥⲧ̄ⲣⲉⲩϫⲟⲗⲕϥ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲗⲱⲣⲟⲥ ص شدُّوه بأربطة جلد
• **ϫⲟⲗⲕ** ص (ⲉϥ) مَشدود . ممدود . مُمتَد
-ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲉⲧϫⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲡⲙⲁⲛⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲡⲗⲩⲙⲏⲛ ص السلاسل المُمتدة على مدخل الميناء
-ⲡⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲉϥϫⲟⲗⲕ ⲛ̄ⲧⲏⲩ ص المريض مشدود النفس (نفسه مكروش) *short of breath*
-ⲡ̄ⲛⲟⲩϩ ⲉⲧϫⲟⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص الحَبل المشدود
-ⲁϥⲧ̄ⲣⲉ ⲛⲓϩⲏⲃⲉ ⲉⲧϫⲟⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲟⲩϩⲉⲣⲓ ص جعل الأحزان المستمرة تتوقف
• **ϫⲟⲗⲕⲥ** ص (ⲧ) شدٌّ . ضغطٌ . اجهاد *strain (oncord), stringency (of exercise)*
• **ϯϫⲟⲗⲕⲥ** ص شدَّ . ضغطَ . اجهدَ
-ⲡ̄ⲧⲃ̄ⲧ ⲉϥϯϫⲟⲗⲕⲥ ⲉϥϯ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙⲛ̄ ⲡⲁⲓ ص السمكة تجاهد (بتعافر) أن تشد نفسها من جهة إلى أخرى (بينما تزداد تعقيداً)
[راجع الفعل ص ϫⲱⲗⲕ]

ϫⲟⲗⲕ// III. ص **حاكَ . رَفَا** (خاط بواسطة شد الخيوط)
-ⲛ̄ⲥⲉϫⲟⲗⲕⲥ ⲉⲩϩⲟⲓⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲗⲟϭⲉ ص ويرفونها (يَخيطونها) في ثوب قديم (مرقع)
-(ill-woren garments) :ⲡⲉⲛⲧⲁⲣⲉ̄ϩⲛⲁϥ ⲛ̄ϫⲟⲗⲕⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ⲙ̄ⲡⲉϥϭⲙϭⲟⲙ (الأنسجة الرديئة) : ص الذي يريد أن يَخيطها ببعضها بعضا فلا يستطيع

• **ϫⲟⲗⲕ** ص (ⲉϥ) **مَرفي . مُحاك . مَشبوك**
-ϩⲉⲛⲧⲟⲉⲓⲥ ⲛ̄ϣ̄ⲣⲱ ⲉⲩϫⲟⲗⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص خِرَق حيض مُخيطة بداخلهن

ϫⲟⲗⲕⲥ ص (ⲧ) **شدٌّ . ضَغطٌ . اجهاد**
strain (oncord), stringency (of exercise)
[راجع الفعل ص ϫⲱⲗⲕ]

ϫⲟⲗⲙ̄ ص (ⲉϥ) **مُرتَبِك . مَلخوم . مُتهافِت . مُنكَب . مُنصَب على . مُتكالِب . مَلهِي . مُتورِّط**
-ⲛⲉ ⲗⲁⲕⲙⲁ ⲙ̄ⲡⲙⲁⲛⲥⲱ ص كان غير مُلتفِت (لا يسمع) لأنه ص كان مُرتبكا في لحمة الوليمة
-ϯϫⲟⲗⲙ̄ ⲉⲛⲛⲟⲩⲃ ⲉ̀ϫⲓⲧⲟⲩ ص أنا مُتكالب على النقود لآخذها
-ⲉⲩϫⲟⲗⲙ̄ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ص مُتهافتة جميعها على النار
-ⲉⲓϫⲟⲗⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲣⲟⲟⲩϣ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲃⲓⲟⲥ ص أنا مُرتبك في اهتمامات هذه الحياة (الاهتمامات العالمية)
[راجع الفعل ص ϫⲱⲗⲙ̄]

ϫⲟⲗⲙⲉⲥ ص (ⲛ) **اهتمامات . ارتباكات . مَشغوليات . تلاهي**
cares, distractions
-ⲡ̄ⲥⲟⲗⲥⲗ ⲛ̄ⲛⲁⲅⲟⲣⲁ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϫⲟⲗⲙⲉⲥ ⲛ̄ⲙⲁⲛⲥⲱ ص صَخب الأسواق ولهو الحانات
-ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲓϫⲟⲗⲙⲉⲥ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲓϩⲓⲥⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ? ص ما هذه الارتباكات والأتعاب كلها ؟
-ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲓϫⲟⲗⲙⲉⲥ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲓⲛⲟⲃⲉ ? ص ما هذا العناء وهذه الخطايا ؟
-ϣ̄ⲧⲟⲣⲧⲣ̄ ϩⲓ ϫⲟⲗⲙⲉⲥ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡ̄ⲃⲓⲟⲥ ص اضطراب وعناء الحياة
-ⲙⲛ̄ ϭⲉⲛ ⲑⲉ ⲛ̄ⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲛⲉⲩϫⲟⲗⲙⲉⲥ ص (الأغنياء) لا يوجد فيهم ذكر ا بسبب مشغولياتهم
[راجع الفعل ص ϫⲱⲗⲙ̄]

ϫⲟⲗϩ// I. ب **١ - لَبِسَ . ارتدَى . تغطَّى . التَحَفَ**
(vb refl فعل منعكس)
[تث ٢٢ : ١٢ - إش ٥٩ : ١٧ - يون ٣ : ٦ - مز ٤٤ : ١٥]
-ⲁⲥϫⲟⲗϩⲉⲥ ب ارتدت [تك ٣٨ : ٧]
-ⲁⲕϫⲟⲗϩⲉⲕ ⲙ̄ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب اشتملتَ بالنور [مز ١٠٣ : ٢]
-ⲁⲓϫⲟⲗϩⲉⲧ ⲙ̄ⲡϩⲁⲡ ب تسربلتُ بالحُكم [أى ٢٩ : ١٤]
-ⲁϥϫⲟⲗϩⲉϥ ⲙ̄ⲡⲥⲁϩⲟⲩⲓ ب لبس اللعنة [مز ١٠٨ : ١٤،١٥]
٢ - غطَّى . ألبَسَ (vb tr فعل متعدى)
-ⲁⲓϫⲟⲗϩ ⲙ̄ⲙⲟ ب ألبستكِ [حز ١٦ : ١٠]
-ⲁⲩϫⲟⲗϩⲉϥ ب ألبسوه [يو ١٩ : ٢]
-ⲁⲩϫⲟⲗϩⲉϥ ⲙ̄ⲡⲓϣⲁⲣ ب غطَّاه بالجلد . تغطَّى بالجلد
-ⲙ̄ⲡⲟⲩϫⲟⲗϩ ⲙ̄ⲙⲟ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲧⲱⲓⲥ ب - تُقمَّطي بالأقمطة [حز ١٦ : ٤]

• **ϫⲟⲗϩ** ب (ⲉϥ) **لابِس . مُتسربل . مُشتمِل بِ . مُغطَّى . مُلتحِف**
[مز ٤٤ : ١٢ - مر ١٤ : ٥ - رؤ ١٢ : ١]
-ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲥϫⲟⲗϩ ⲉ̀ⲛⲉϥϭⲫⲓⲣⲱⲟⲩⲓ ب البرُّ يكسو جَنبيه [إش ١١ : ٥]
-ⲉϥϫⲟⲗϩ ⲛ̄ϩⲁⲛⲫⲉⲗϫⲓ ب مُغطًّى بخِرَق
-ⲉϥϫⲟⲗϩ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲧⲟⲗⲏ ب مرتديا حُلة
-ⲉϥϫⲟⲗϩ ϧⲉⲛ ⲡ̄ⲱⲟⲩ ب ملتحفا بالمجد
[راجع الفعل ب ϫⲱⲗϩ I.]

ϫⲟⲗϩ// II. ص،ب **غَرَفَ . صَبَّ . عَبَّأ**
-ⲕⲱⲧϥⲟⲩ ϣϥⲧⲟⲩ ϫⲟⲗϩⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب اقطفها واعصرها وعبئها (في تعبئة الخمر)
[راجع الفعل ϫⲱⲗϩ II.]

ϫⲟⲗϩ III. ب (ⲉϥ) **مشبَّك**
-ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲧ ⲉⲩϫⲟⲗϩ ب طاقات (كُوَى) مُشبكة [حز ٤١ : ٢٦]

• **ϫⲟⲗϩⲉϥ** ب (ⲡ)
١ - شُبَّاك حديد ذو ثقوب . مشربية حديد أو نحاس
٢ - مصفاة *grating, lattice*

ϫⲟⲗϩ IV. ص (ⲉϥ) **صغير . ضئيل . حقير**
-ⲛ̄ⲧⲉϫⲟⲗϩ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲟⲃⲕ ⲁⲛ ص لستِ صغيرة ولا قليلة

ϫⲟⲗϩⲥ ص (ⲧ) **وعاء . إناء (للغرف) . أنبوبة (لتفريغ السوائل)**
[خر ٢٥ : ٣١ - زكر ٤ : ٢]

ϫⲟⲗϩϥ ب (ⲡ)
١ . شُبَّاك (حديد ذو ثقوب).مشربية (حديد أو نحاس)
٢ . مصفاة *grating, lattice*
-ⲡⲓϫⲟⲗϩϥ ⲛ̄ϩⲟⲙⲧ ب المصفاة النحاس
[خر ٣٨ : ٢٤ (٣٨ : ٤) بيروت]

ϫⲟⲗϫ// ص ب، **ϭⲟⲗϫ//** ص **١ . ألصَقَ . لَحَمَ . شَبَّكَ** *ensnare*
-ϫⲟⲗϫⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲛ̄ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب (الوصايا) / ألصقها بنفسك كل حين [أم ٦ : ٢١]
٢ . وَرَّطَ . عَرقَلَ . شَنكَلَ *entangle*
-ⲧⲉϥⲟⲓⲙⲉ ⲛⲁϫⲟⲗϫⲕ ⲁⲛ ص صنارته لا توقعك (تشنكلك)

• **ϫⲟⲗϫ** ب (ⲉϥ) **١ - متمسِّك بِ . متعلِّق بِ**
-ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ⲉⲛϫⲟⲗϫ ⲉ̀ⲛⲁ ⲡ̄ⲕⲁϩⲓ ? ب حتى متى تتمسك بالأرضيات ؟
٢ - متورِّط . ملخوم . مُنهمِك
-ⲉⲩϫⲟⲗϫ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲡ̄ⲥⲱ ب مُنهمكين في الأكل والشرب
[راجع الفعل ب ϫⲱⲗϫ I.,II.]

ϫⲟⲗϫⲉⲗ،ϫⲉⲗϫⲉⲗ-،ϫⲉⲗϫⲱⲗ// ب ، **ϭⲟⲗϭⲗ،ϭⲉⲗϭⲱⲗ//** ص
نشرَ (الغسيل ليجف) . فَرَدَ . بسَطَ *spread*

ϫⲟⲗϫⲗ I.، **ϫⲗϫⲱⲗ//** ص **سَيَّجَ . حَوَّطَ . أحدَقَ بِ**
surround with hedge (= ϭⲗⲟ ب) [هو ٢ : ٦ ص]
-ⲉⲩⲕⲱⲛⲥ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉⲩϫⲟⲗϫⲗ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̄ⲥⲟⲧⲉ ص يقتلون الانسان مُحيطين إياه بالحراب
-ⲁϥϫⲗϫⲱⲗϥ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̄ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ϫⲓⲛ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ ϣⲁ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص أحاطه بالسلاسل من رأسه إلى رجليه

• **ϫⲗϫⲱⲗ** ص (ⲉϥ) **مُحاط**
-ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛⲃⲟⲩϩⲉ ϫⲗϫⲱⲗ ⲟⲩⲧⲁⲥⲣ̄ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲣⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲟ ⲉϥϩⲗⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲃⲗⲁⲡⲧⲉⲓ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲥⲁⲧⲱ ص أغطية (واقية) مُحيطة بالمصابيح مثل سلك شائك بالحائط (بالجدار) يطرد المؤذين كما تفعل المراوح

• **ϫⲟⲗϫⲗ** ص (ⲡ) سور . سياج *hedge*
[عد ٢٢ : ٢٤ - ام ٢٤ : ٣١]
-ⲁⲛϯ ⲉⲧⲣⲉⲩⲙⲉϣⲧ ⲛ̀ϫⲟⲗϫⲗ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲉ ص سَمَحنا أن يفتشوا (يفحصوا) الأسوار كل يوم
-ⲡ̀ϫⲟⲗϫⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ص سور الفردوس
-Ⲉⲩⲁ ⲁⲥⲉⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϫⲟⲗϫⲗ ص حواء اخترقت السور

ϫⲟⲗϫⲗ[II]**, ϫⲗϫⲗ-, ϫⲗϫⲱⲗ**// ص ١ . سالَ . اتعَصّرَ . قطرَ . تصَفّى (من السوائل) *to drip* (فعل لازم *vb intr*)
-ⲛ̀ⲕⲉϣⲧϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ϣⲁⲛⲧϥϫⲟⲗϫⲗ تعلقه حتى يَجف ص (يتصفى)
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ϫⲟⲗϫⲗ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲕⲁϩ دمه يسيل ص على الأرض
-ⲁϥⲉϣⲧϥ ⲛ̄ⲥⲁ ϫⲱϥ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲧⲏⲣϥ ϫⲟⲗϫⲗ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲣⲱϥ علقه مُنكسا (من رأسه) حتى ص أن دمه سال من فمه (اتصفى)
٢ . صَفّى . قطّرَ *to let drip* (فعل متعدى *vb tr*)
[لا ١ : ١٥ - لا ٥ : ٩]
-ⲉⲧⲣⲉⲩϫⲗϫⲗ ⲡⲉⲩⲙⲟⲟⲩ ص (نشروا الأعشاب) حتى تصَفّى ماءها

ϫⲟⲙ[I] ص **ϭⲟⲙ**, ب **ϫⲟⲙ** (ⲧ) ١ . قُوّة . مَقْدِرَة . جَبَروت . بأس
power, strength
[أى ٤ : ١٠ - أى ٦ : ١١ - مز ٧٩ : ٢ - أم ١٤ : ٤ - اف ١ : ١٩]
-ⲟⲩϫⲱⲃ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲟⲙ (النحلة) ضعيفة في قوتها ب [أم ٦ : ٨]
٢ . قوة حربية . أجناد . عُدّة الجيش
[عد ٢ : ٣ - مز ١٣ : ٢٥]
-ⲡⲓⲥⲁϧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϫⲟⲙ ب رئيس القوة [إش ٣٦ : ٢٢]
-ⲛ̄ϭⲟⲙ ⲉⲧⲁϩⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ص الجيش المستعد [نش ٦ : ٤]
٣ . عظمة . فَخامَة . جسامة . متانة [٢كو ٨ : ٢٠]
-ⲟⲩϭⲟⲙ ⲛ̄ϩⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲩⲓ ص عظمة منظر الأسد
-ⲡⲉⲧⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϣⲟⲙⲧ ϭⲟⲙ ص الظاهر ثلاثة جيوش
-ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϭⲟⲙ ص بكل قوته (عزمه)
٤ . استطاعة . اقتدار
-ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ⲁⲛ ⲉ̀ϯⲧⲱⲛ ب ليس في استطاعتك أن تقاوم
-ⲧⲉⲩϭⲟⲙ ⲁⲛ ⲧⲉ ص ليس في استطاعتهم
-ⲛⲓϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ب القوات (الاقتدار) والعجائب
٥ . سُلطة . فاعليّة
-ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ب فاعلية (قوة) التوبة
-ⲁϥϭⲓⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ϧⲁⲓ ب أدرك فاعلية الكتابات (المقدسة)
-ⲛ̄ⲧⲁⲧⲉⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉ̄ⲧϭⲟⲙ ⲛ̄ⲛⲁⲓ ص لما سمع بفاعلية هذه (النصوص)
٦ . (كصفة *as adj*) :
-ⲟⲩϣ̀ⲃⲱⲧ ⲛ̀ϫⲟⲙ ب عصا (ذات) قوة [١كو ١٢ : ١٠]
-ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛ̀ϫⲟⲙ ب اسم (له) فاعلية (أو اقتدار)
-ⲟⲩϭⲟⲙ ⲙ̄ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ص ريح شديدة [١مل ١٩ : ١١]

• **ⲁⲧϫⲟⲙ** ب **,ⲁⲧϭⲟⲙ** ص
١ - ضعيف . عاجز . عديم المقدرة . واهن
powerless, unable [أى ٥ : ١٦ - اع ١٤ : ٨]
-ⲛⲓⲁⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ⲭⲏⲣⲁ ب الأرامل العجزة
-ϩⲁⲛⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ϫⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧϫⲟⲙ ب أجنحة ضعيفة وعاجزة
-ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲁⲧϭⲟⲙ ϩⲙ̄ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ص ليس شيء ضعيف في جسدي
٢ - غير ممكن . مستحيل
-ⲟⲩⲁⲧϫⲟⲙ ⲡⲉ ⲉ̀ⲑⲣⲉ ⲧⲁⲓⲥⲁⲣⲝ ⲧⲱⲟⲩⲛ ب إنه لأمر مستحيل أن هذا الجسد يقوم

• **ⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ** ب **,ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϭⲟⲙ** ص (ⲧ)
١ - ضَعْفٌ . عَجز . وَهَن [رو ٨ : ٣]
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ب بلا قوة . بدون مقدرة [مرا ١ : ٧]
-ⲑⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϧⲉⲗⲗⲟ ب وهن الشيخوخة
٢ - استحالة . عدم امكان
-ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ⲡⲉ ب غير مستطاع [مت ٩ : ٢٦] من المستحيل [عب ٦ : ٤]

• **ⲉⲣⲁⲧϫⲟⲙ** ب **,ⲣⲁⲧϭⲟⲙ** ص
١ - ضَعُفَ . عَجزَ . خارَ . ذَبُلَ (صحياً) [إش ٨ : ١٥ - إش ٤٠ : ٣٠]
-ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲁϥⲉⲣⲁⲧϫⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ جسدى صار ب عاجزا
-ⲁϥⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲉⲣⲁⲧϫⲟⲙ صام ب حتى هَزَلَ (ضَعُفَ)
-ⲁϥⲉⲣⲁⲧϫⲟⲙ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲧⲱⲛϥ عجز عن القيام ب
٢ - يستحيل . لا يُمكن [لك ١٨ : ١٤]

• **ⲟⲓ ⲛⲁⲧϫⲟⲙ** ب ١ - ضعيف . خائر . عاجز
٢ - مستحيل . غير مُمكن [كو ١ : ٣٧]

• **ⲕⲁϭⲟⲙ ⲉⲃⲟⲗ** ص فَقَدَ قوته . خارَ . ضَعُفَ . وَهَنَ
-ⲛ̄ϥⲕⲁϭⲟⲙ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲛ̄ⲧϩⲗ̄ⲗⲟ ص يضعف في شيخوخته

• **ⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲟⲙ** ب ١ - رجل ذو حيثية . متسلّط . ذو مركز كوزير . مُهيمن [باروخ ١ : ٤ - اع ٨ : ٢٧] *mighty man*
٢ - بطل . قوى . شجاع . شديد . فُتوَّة

• **ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲟⲙ** ب (ⲧ) فُتوَنَّة

• **ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ,ⲉⲣϫⲟⲙ** ب **,ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϭⲟⲙ,ⲣ̄ϭⲟⲙ** ص
١ - صنع قوات أو معجزات *do mighty deeds*
[مز ١١٧ : ١٦ - مت ٧ : ٢٢]
-ⲁ ⲡϩⲗ̄ⲗⲟ ⲣ̄ ϩⲁϩ ⲛ̄ϭⲟⲙ الشيخ صنع قوات كثيرة ص
٢ - بذل استطاعته . عمل جهده *do atmost*
-ϯⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲟⲙ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب سأعمل ما يمكن عمله من الشر
-ϯⲛⲁⲣ̄ ⲧⲁϭⲟⲙ ⲛ̄ⲧⲁϥⲓ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲕ ص سأبذل جهدى أن أحتملك
-ⲙ̄ⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲧ̄ⲣⲉⲩⲣ̄ ⲧⲉⲩϭⲟⲙ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ϩⲛ̄ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ بعد أن يكونوا قد بذلوا جهدهم مع البعض في ص كل شيء

• **ϯϫⲟⲙ** ب **,ϯϭⲟⲙ** ص أعطى قوة . قَوّى . أيّدَ
[مز ٨٨ : ١٥ - مز ١٤٧ : ١ - لو ٩ : ١]
-ⲛⲉⲧϯϭⲟⲙ ⲛ̄ϩⲉⲛⲥⲟⲟⲩϩⲥ ص الذين يؤيدون المحافل [أم ٢١ : ٦]

• **ⲙⲁϫⲟⲙ** ب قَوِّ (قَوّى) (فعل أمر)

• **ⲣⲉϥϯϫⲟⲙ** ب مُقوّ . مؤازر

• **ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϫⲟⲙ** ب **,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϯϭⲟⲙ** ص (ⲧ) تقوية . مؤازرة

• **ϫⲉⲙϫⲟⲙ** ب **,ϭⲙ̄ϭⲟⲙ** ص وجد قوة . تقوّى . اقتدر . استطاعَ . قَدِرَ . تشدّدَ *find power, be strong, be able*
[أم ٧ : ١ - إر ٥ : ٤ - دا ٣ : ٢٢ - لو ٢٣ : ٥ ، ٢٣ - اع ٩ : ١٩]
[راجعها تحت ب ϫⲉⲙϫⲟⲙ]

• ϭⲓϫⲟⲙ ب — نال قوة . تشجّع
• ϩⲉϭⲟⲙ ص — قوِيَ
-ⲙⲡⲓϩⲉϭⲟⲙ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص — أقوَ عليهم
• ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ب ,ⲟⲩⲛ̄ϣϭⲟⲙ ص — أمكن(ه)
[أم ٣ : ٢٨ – مز ٢٣ : ٨ – إر ٣١ : ١٤ – إش ٣٦ : ٨ – مر ١٤ : ٥]
[راجع أيضاً ب ϣϫⲟⲙ]
• ⲙⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ب ,ⲙⲙⲛ̄ϣϭⲟⲙ ص — لا يمكن .
غير مستطاع . غير ممكن [مز ٦٨ : ٣ – دا ٨ : ٧ – لو ١٤ : ٢٦ – أع ٢٧ : ١٢ – ١كو ١٢ : ٣ – غلا ٥ : ٦ – رو ٧ : ٩]
[راجع أيضاً ب ϣϫⲟⲙ]

ϫⲟⲙ II. ب (ت) — طاسة [مز ٥٩ : ٧]

ϫⲟⲙϫⲉⲙ,ϫⲉⲙϫⲱⲙ// ب ,ϭⲟⲙϭⲙ, ϭⲙϭⲱⲙ// ص
١ . تلمّس . تحسّس
(vb intr فعل لازم) touch, grope
[تث ٢٨ : ٢٩–أى ٥ : ١٤–أى ١٢ : ٢٥–مز ١٣٤ : ١٦–٢بط ١ : ٩]
-ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉⲛϫⲟⲙϫⲉⲙ ϣⲁⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب — صرنا عميانا نتحسّس (طريقنا) حتى جئنا إلى هنا
-ⲉⲧⲣⲉⲩϭⲟⲙϭⲙ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲡⲁⲑ ϣⲱⲡⲉ ⲉⲩϩⲟⲟⲩⲧ ص — (الذين) يتحسّسون بلذة شهوانية يكونون ملعونين
٢ . لمَس . حسّ (vb tr فعل متعدى)
-ⲡⲓⲁⲧϣⲧⲁϩⲟϥ ⲁⲩϫⲉⲙϫⲱⲙϥ ب — غير المُدرَك لمسوه [لوطوكية الأربعاء – الأبصلمودية]
-ⲡⲓϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϯⲛⲁϫⲉⲙϫⲱⲙϥ ب — أزيلَ الظلم . أتلمّس الظلم [زكر ٣ : ٩]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀– ص.ب — لَمَسَ
-ⲁⲩϫⲟⲙϫⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲉϥϭⲗⲟϫ ب — لمسوا سريره
-ⲁϥϭⲟⲙϭⲙ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲙⲉⲗⲟⲥ ص — تحسّسَ أعضاءهم
-ⲙ̄ⲡⲓϭⲟⲙϭⲙ ⲉⲣⲟⲥ ⲙ̄ⲡϫⲱⲣϩ ص — ألمسها بالليل
• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ب — شعَرَ بِ . التمَسَ
-ⲥⲉⲛⲁϫⲟⲙϫⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب — يلتمسونه [أع ١٧ : ٢٧]
• 3. ϩⲓ ب — أحَسّ . تلمّس [إش ٥٩ : ١٠]
• 4. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص — ١ - أحَسّ بِ . لَمَسَ بِ
-ⲁⲓϭⲙϭⲱⲙⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲛⲁϭⲓϫ ص — لمستها بيداى
٢ - تَلَمّسَ في
-ⲉⲩϫⲟⲙϫⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲭⲁⲕⲓ ب — يتلمّسون في الظلام
-ⲉⲩϫⲟⲡϫⲡ̄ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲏ ⲉⲩϭⲟⲙϭⲙ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ص — يتلمّسون في المعرفة أو يتحسّسون في الكتب
• ϫⲟⲙϫⲉⲙ ب (ﭖ) — ١ - حاسة اللمس
٢ - الشيء الذى يُلمَس أو يُحَس
-ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ϫⲟⲙϫⲉⲙ ب — ظلام دايس (يُلمَس) [خر ١٠ : ٢١]
-ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲙϫⲉⲙ ب — جبل ملموس [عب ١٢ : ١٨]
• ϫⲓⲛϫⲟⲙϫⲉⲙ ب (ﭖ) — اللمس . التحسيس
-ϫⲓⲛⲕⲓⲙ,ϫⲓⲛⲛⲁⲩ,ϫⲓⲛϫⲟⲙϫⲉⲙ ب — حركة ، منظر ، حِس [الخولاجى]
• ⲁⲧϫⲉⲙϫⲱⲙϥ ب ,ⲁⲧϭⲙϭⲱⲙϥ ص — لا يُلمَس . غير محسوس
untouchable
-ⲡⲁⲧϭⲙϭⲱⲙϥⲙⲁⲩⲁⲁϥ ص — الذى لا يُلمَس وحده
-ⲟⲩϩⲟ ⲛ̀ⲁⲧϫⲉⲙϫⲱⲙϥ ب — وجه غير ملموس

ϫⲟⲛ ب ,ϭⲟⲛ ص (ﭖ) — ١ . مكان منخفض . وادى . نُقرة . تجويف . مكان واطى
low, hollow place
[تك ٢٣ : ٢ – تك ٢٦ : ١٧ – تك ٣٧ : ١٤]
-ⲕⲁϩ ⲉⲧϩⲓ ⲡ̄ϭⲟⲛ ص — سَهل (أرض منخفضة) [قض ١ : ٩]
-ⲙⲙⲁ ⲉⲧ ⲙ̄ⲡϭⲟⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲏⲧ ص — مواضع ذات وادى سُفلى
٢ . انحطاط . انخفاض
-ϩⲙ̄ ⲡϫⲓⲥⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲁⲣⲉⲧⲏ ϩⲓ ⲡ̄ϭⲟⲛ ⲛ̄ⲥⲃⲱ ص — في سُمو الفضيلة ، في انحطاط الأدب
٣ . حضيض
-ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲟⲛ ⲥⲉϫⲟⲧϣⲧ ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ب — الذين في الحضيض يتطلعون إلى أعلى

ϫⲟⲛⲥ ب ,ϭⲟⲛⲥ ص — ١ . (صفة adj) : عنيف . شديد . قاسٍ
mighty, violent
-ⲟⲩⲟⲟⲩⲣⲏⲥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب — ريح شديدة
-ⲟⲩⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب — روح عنيف
• ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب ,ⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ص — ٢ . (حال adv) : عُنوةً . غصباً . بعُنف [إش ٣٠ : ٣٠ – أع ٥ : ٢٦]
-ⲁⲩϭⲟⲙϭⲉⲙ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب — انسَحقت بشدة [حبق ٣ : ٦]
-ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲑⲏⲟⲩ ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب — تدفعه الريح بشدة [إر ١٨ : ١٤]
-ⲁϥⲥⲱⲕ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب — أطلق عليه الوحوش بقسوة
-ⲛⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب — كانا يمسكانه غصباً [لو ٢٤ : ٢٩]
-ⲁⲛⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب — أخرجوني من هذا المكان قصراً (بالعافية)
-ⲁϥⲧⲱⲣⲡ ⲛ̄ⲟⲩϣⲉⲉⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ص — اغتصبفتاة عُنوةً
٣ . بالكاد . بالجهد . بصعوبة [١بط ٤ : ١٨] hardly
-ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ب — بالكاد (بالجهد) أتى إلى العَبْر
• ϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب ,ϫⲓⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ص — استعمل العنف والشدة . ظَلَمَ . قَهَرَ
use violence, do evil
-ⲛⲏⲉⲧϭⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب — المظلومون [مز ١٤٥ : ٧]
• ϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب ,ϫⲓⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ص — ظُلْمٌ . قهر . جور . شدّة
iniquity, violence
-ⲡ̄ϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ϩⲛ̄ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص — ظُلم الكثيرين في كل شيء
• ⲙⲉⲧϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب ,ⲙⲛ̄ⲧϫⲓⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ص (ت) — ظُلمٌ . قهر . جور
iniquity, violence
• ⲣⲉϥϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب ,ⲣⲉϥϫⲓⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ص — ظالم . طاغٍ
[راجع أيضاً مشتقات الفعل ب ϭⲓ]

ϫⲟⲛⲧ I. ب ,ϭⲟⲛⲧ ص (ⲉϥ) — غاضب . حانق . مُغتاظ . ساخِط . (زعلان)
be wroth
-ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕ̀ϫⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ? ب — لماذا أنتَ غاضب عليهم ؟
-ⲥⲉⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲉⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲁⲩⲱ ⲉⲛϥϭⲟⲛⲧ ⲁⲛ ص — كانوا يهينونه ولا يغضب
-ⲕ̀ϫⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب — أنتَ غاضب عليهم (زعلان منهم)
-ⲁ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁⲅⲓⲟⲥ ب — هذا الرجل أغضب قداستك
-ϯϭⲟⲛⲧ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲡⲉⲓⲙ̄ⲕⲁϩⲛ̄ϩⲏⲧ ص — أنا مُنفعل من هذا الألم
-Ⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲥ ⲛⲁⲥϭⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲉ ⲛ̄Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ص — هيروديا كانت ساخطة على رأس يوحنا (لذلك طلبت قطعها)
• ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲛⲧ ب — المحتدم غيظاً
[راجع الفعل ب ϫⲱⲛⲧ]

ϫⲟⲛⲧ II. ص (ⲉϥ) (= ϭⲟⲛⲧ ب) **مُجَرَّب . مُدَرَّب**
[عب ٤ : ١٥ - في ٤ : ١٢]
-ⲛⲉϥϫⲟⲛⲧ ⲁⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص يكن قد جرَّبها
[١صم ١٧ : ٣٩]
-ⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲉϥϫⲟⲛⲧ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲕ (وصفة) تكون مُجرَّبة ص لديك
-(pregnant women) : ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲧϣⲏ ⲧⲟⲩ ص (النساء الحوامل) : أبناؤهنَّسَمينة داخلهنَّ
-ⲁⲩⲡⲱⲧ ϫⲉ ⲛ̄ⲥⲉϫⲟⲛⲧ ⲁⲛ ⲛ̄ⲛⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ هربوا ص لأنهم يُجربوا النسكيات
-ⲛ̄ϯϫⲟⲛⲧ ⲁⲛ ⲉ̄ⲡⲱⲧ ص أحاول أن أهرب
• **ϫⲟⲛⲧ**// ص (=ϭⲟⲛⲧ// ب) **فَحَصَ . جَرَّبَ . مارَسَ . اختَبَرَ**
-ⲧⲱⲛⲕ ⲛ̄ⲧⲁϫⲟⲛⲧⲕ ص قُمْ لأختبرك
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲥⲙ̄ⲛⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲁϫⲟⲛⲧⲟⲩ ص (الملابس) التي جُهِّزَت سأجربها (أقيسها)
-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲟⲩϫⲟⲛⲧⲕ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ص قبل أن تجرَّب بالعذابات
-ⲉⲩϣⲁⲛϫⲟⲛⲧⲕ ⲉ̄ⲥⲁϩⲧⲉ ⲛⲁⲕ ص إذا جُرِّبتَ أن يطبخوا لكَ
• **ϫⲟⲛⲧⲥ** ص (nn) trial **تجربة . خِبرة**
-ⲛⲁⲓ ⲁⲓϫⲟϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲟⲛⲧⲥ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲙⲉ هذا قلته ص عن تجربة وبصدق
[راجع أيضاً الفعل ص ϫⲱⲛⲧ ، ب ϭⲱⲛⲧ]

(**ϫⲟⲛϫⲛ̄**),**ϫⲛ̄ϫⲱⲛ**// ص **استفهم عن . سألَ**
-ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲩϫⲛ̄ϫⲱⲛⲟⲩ كلمات يُستفهَم عنها ص

ϫⲟⲟⲃ// ص **عَبَرَ . مَرَّ**
[راجع الفعل ص ϫⲱⲱⲃⲉ]

ϫⲟⲟⲕ// ص **نَخَسَ**
[راجع الفعل ص ϫⲱⲱⲕⲉ]

ϫⲟⲟⲕⲉϥ ص (ⲡ) goad [أم ٢٦ : ٣ ص] **مِنْخاس . مِهْماز**
[راجع الفعل ص ϫⲱⲱⲕⲉ]

ϫⲟⲟⲗ// ص gather harvest **جَمَعَ . حَصَدَ . جَنَى**
-ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲱⲙ .. ϫⲟⲟⲗⲟⲩ ص حدائقكم احصدوها
[راجع الفعل ص ϫⲱⲱⲗⲉ I.]

ϫⲟⲟⲗⲉ ص (ⲉϥ) **مُتعوِّق . مُتأخِّر**
-ⲛⲉⲧϫⲟⲟⲗⲉ ⲉ̄ⲡⲁϩⲟⲩ ص المتأخرون (إلى الوراء)
-opp. : ⲛⲉⲧⲙⲟⲟϣⲉ ⲉ̄ⲑⲏ ص (العكس) : الماشيين قدَّام
[راجع الفعل ص ϫⲱⲱⲗⲉ II.]

ϫⲟⲟⲗⲉⲥ ص (ⲧ) (= ϫⲟⲗⲓ ب) moth **سوسة**
-ⲟⲩϫⲟⲟⲗⲉⲥ ⲛ̄ⲛⲕⲉⲉⲥ ص نخر العِظام [أم ١٤ : ٣]
• **ⲣ̄ϫⲟⲟⲗⲉⲥ** ص **سَوَّسَ (خَوَّخ) . نَخَرَ**
-ⲙ̄ⲙⲟⲩⲧ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲣ̄ϫⲟⲟⲗⲉⲥ (عند الموت) : العروق التي ص نَخِرَت (الأعصاب التي نَخِرَت)

ϫⲟⲟⲛⲉϥ ص (ⲉϥ) chanced **مصادفة**
[راجع الفعل ص ϫⲱⲱⲛϥ]

ϫⲟⲟⲣ I.,**ϫⲟⲟⲣⲉ** ص (ⲉϥ) (=ϫⲏⲣ ب) **مُتفرِّق . مُشتَّت**
-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲅⲁⲣ ϫⲟⲟⲣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ϩⲟ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ (بعد الموت) : لأن الانسان يصبح مُشتتاً (مُبعثراً) فوق وجه الأرض ص
-ⲛ̄ϥⲥⲱⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲧϫⲟⲟⲣ ⲉⲃⲟⲗ يَجمع ص المتفرقين (المشتتين)
[راجع الفعل ص ϫⲱⲱⲣⲉ]

ϫⲟⲟⲣ II. ص (ⲉϥ) (= ϫⲟⲣ ب) strong **قويّ**
[راجع ب ϫⲟⲣ]

ϫⲟⲟⲩ,ϫⲉⲩ-,ϫⲟⲟⲩ//,ϫⲁⲩⲟⲩ// ص **أرسلَ . بَعَثَ**
(= ⲧⲁⲟⲩⲟ ب) to send
-ⲛⲉⲧⲛⲁϫⲟⲟⲩϥ ص الذين يرسلونه [أم ٢٥ : ١٤]
-ϣⲁϥϫⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩϯⲧⲱⲛ ص يطلق خصومة [أم ١٦ : ٢٨]
-ⲁϥϫⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ص أرسل عاملا
-ⲁϥϫⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ص أرسلهم (يُلاحظ اضافة c)
- مع الحروف الآتية :
• 1. a. ⲉ̄- ص أرسل إلى [إش ٣٦ : ٢]
-ⲁϥϫⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ⲉ̄ⲡⲉⲭⲁⲟⲥ ص طرحهم في (أرسلهم إلى) الهُوَّة
-ⲁ ⲡ̄ⲣ̄ⲣⲟ ϫⲟⲟⲩⲧ ⲉ̄ⲡⲉⲓⲙⲁ ص الملك أرسلني إلى هنا ص (هذا المكان)
• b. ⲉ̄- (+ فعل) ص أرسل لِـ (لكي)
-ⲁⲩϫⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ⲉ̄ⲣ̄ϩⲱⲃ ص أرسلوا ليعملوا
• 2. ⲉⲣⲛ̄ ص أرسل على [٢مل ١٥ : ٣٧]
• 3. ⲉⲣⲁⲧ// ص أرسل لِـ (شخص)
-ⲁϥϫⲟⲟⲩ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲛ̄ⲓⲱⲁⲃ ϫⲉ ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲛ̄.. ص أرسل ليوآب قائلاً ابعث لي (أوريا)
[٢صم ١١ : ٦]
-ⲛ̄ⲧⲛ̄ϫⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص : (التوبة) نقرِّبها أمام ا
• 4. ⲛ̄- ص (dat مفعول ثان) ١ - أرسل لِـ
-ⲡϫ︤ⲥ︥ ⲛⲁϫⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉϩⲓⲟⲟⲩⲉ ⲉⲩϭ ϭⲟⲟⲙⲉ ص الرب يُهيِّيء طرقاً مُعوجَّة للمُعوَجِّين
-ϣⲁϥϫⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩϯⲧⲱⲛ ⲉϥϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛⲥ̄ⲛⲏⲩ ص يبعث خصاماً رديئاً بين الأخوة [أم ٦ : ١٩]
-ⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩϥ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲁϫⲟⲟⲩϥ ⲛⲁϥ ص أرسله لي ص حتى أبعثه له
٢ - أرسل لأجل (علشان) for
-ⲉⲓϫⲟⲟⲩⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص أرسلكَ لهذا العمل
• 5. ⲛ̄ⲥⲁ ص ١ - استدعَى [أع ٢٠ : ١]
-ⲁϥϫⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲁ ⲉⲡⲓⲫⲁⲛⲓⲟⲥ ص استدعَى ابيفانيوس
٢ - أرسل وراء
-ⲁϥϫⲟⲟⲩ ⲛ̄ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ص أرسلَ الجمال وراءهم
• 6. ϣⲁ ص أرسل إلى
-ϯⲛⲁϫⲉⲩ ⲡⲉⲡ︤ⲛ︥ⲁ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ϣⲁⲣⲱⲧⲛ̄ ص سأرسل لكم الروح القدس
• 7. ⲉⲃⲟⲗ ص ١ - أطلقَ . بَعَثَ
٢ - سَرَّبَ
-ⲁⲥϫⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉϩⲙ̄ϩⲁⲗ ص سرَّبت الخَدَم
٣ - أرسل خارجاً [لا ١٦ : ١٠ - رؤ ٥ : ٦]
• 8. ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص نَقَلَ من
(=ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉⲃⲟⲗ ب) [إر ٢٤ : ٥ ص]
• 9. ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ص صَرَفَ عن . أبعَدَ عن
-ⲁϥϫⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ⲡⲉⲩⲕ̄ⲣⲱⲙ ابتعد عن نارهم ص
• 10. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص أرسل إلى . أدخلَ [عد ١٣ : ٢٧]
-ⲉⲓⲛⲁϫⲟⲟⲩⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲛⲓⲙ ? إلى مَنْ سأرسلكَ ؟ ص
-ⲁϥϫⲟⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ϫⲓⲥ̄ⲙⲟⲩ ص أرسلَ إليه في الداخل قائلاً أريد أن أتبارك (منكَ)
• 11. ⲉϩⲣⲁⲓ ص قدَّمَ . أصعَدَ
-ⲁⲩϫⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲉⲛϣⲗⲏⲗ ص قدَّموا صلوات
-ⲁϥϫⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲉϣⲗⲏⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲧⲡⲉ ص قدَّم (أصعد) الصلاة إلى السَّماء

-ⲛ̄ⲧ̄ϫⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛⲁⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛⲑⲩⲥⲓⲁ ص (الأصنام): تقدّم لها الذبائح
-ⲁⲓϫⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲁⲓϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص تقدّمتُ وتكلمتُ معهم
• 12. ϩⲁⲑⲏ ص أرسل أمام [عو ٢٣ : ٢٠]
• 13. ϩⲓϩⲏ ص أرسل أمام
-ϫⲟⲟⲩ ⲟⲩⲉⲓⲱⲧⲉ ϩⲓϩⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ص ارسِلْ (مياه) الندى أمامك (لتطفيء نار الخطية)

ϫⲟⲟⲩⲉ ص (= ϫⲱⲟⲩⲓ ب) :
• ⲣⲉϥϫⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ) (=ⲣⲉϥϫⲱⲟⲩⲓ) مُزَمِّرون
[ⲣⲉϥϫⲱ ص.ب *singer, minstrel* مفردها : مُزَمِّر]

ϫⲟⲟⲩⲧ ص دَنيء . مَرفوض . مَنبوذ . غير سَوِى
base, rejected person or thing (شخص أو شيء)
[٢كو ١٣ : ٥–٢تيمو ٧ : ٨]
-ⲛ̄ⲛⲉⲧϩⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̄ϫⲟⲟⲩⲧ ص لن أوجَد دنيئاً
-ⲡⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ϫⲟⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص هذا سيصير مرفوضاً بالأكثر
• ⲙⲛ̄ⲧϫⲟⲟⲩⲧ ص (ⲧ) استخفاف . عدم مُبالاة . سَفاهة
-ⲉϥⲱϣ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϫⲟⲟⲩⲧ ص يقرأ بلا مبالاة (باستخفاف)
• ⲣ̄ϫⲟⲟⲩⲧ ص صار مرفوضاً
-ⲁϥⲣ̄ϫⲟⲟⲩⲧ ϩⲛ̄ ⲧ̀ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص صارمرفوضاً من الإيمان
• ⲣⲉϥϫⲟⲟⲩⲧ ص دَنيء
• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϫⲟⲟⲩⲧ ص (ⲧ) دَناءة
• ⲟ ⲛ̄ϫⲟⲟⲩⲧ ص مَنبوذ
-ⲛⲉⲧⲛ̄ϩⲏⲧ ⲧⲁⲕⲏⲩ ⲁⲩⲱ ⲧⲉⲧⲛ̄ⲟ ⲛ̄ϫⲟⲟⲩⲧ ϩⲛ̄ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص قلوبكم فاسدة ومنبوذون في كل شيء

ϫⲟⲟⲩϥ ص (ⲡ) (=ϭⲟⲙϥ ب) *papyrus* بوص . بردي

ϫⲟⲟⲩϩ// ⲉⲃⲟⲗ ص (في صناعة الكتّان)

ϫⲟⲡ I. ب (ⲉϥ) *hard* ١. جامِد . صَلْب
• ⲕⲁϩⲓ ⲉⲧϫⲟⲡ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ب أرض صلبة شبيهة بالصخر
cruel ٢. قاسٍ . شَرِس
-ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲉϥϫⲟⲛⲧ ⲉϥϫⲟⲡ ب شيطان كأنه غاضب وشرس

ϫⲟⲡ II. ص (ⲡ) *dish, bowl* قصعة . طَبَق . زبدية
-ϫⲟⲡ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲙ ϫⲓⲣ ص طبق (أكل) مملوحة
-ⲟⲩϫⲟⲡ ⲙⲛ̄ ⲟⲩϫⲱ ⲛ̄ϩⲟⲙⲧ ص طبق وكوب من النحاس
-(ⲡ̄ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ) ⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲩⲟⲙϥ ϩⲛ̄ ⲛ̄ϫⲟⲡ ص (الأكل) الذي يأكلونه في الأطباق
• ⲙⲁⲛϫⲟⲡ ص (ⲡ) مَطبَقية . مكان وضع الأطباق

ϫⲟⲡϫⲡ̄,ϩϫⲟⲡϫⲡ̄ ص *to grope* ١. تَحَسَّسَ . تَلَمَّسَ
(= ϫⲟⲙϫⲉⲙ ب)
-ϥ̀ⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ϭⲓ ⲡⲉⲧⲛⲁϫⲱϩ ⲉ̀ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ⲛ̀ϥϫⲟⲡϫⲡ̄ ⲉⲣⲟϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲱϣ ⲉϥϩⲟⲟⲩ ص ملعون هو مَنْ يلمس (يتحسّس) زميله بشهوة رديئة
-ⲉϥϫⲟⲡϫⲡ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲁ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲉ ص يتلمّس في أماكن مظلمة
ϫⲟⲡϫⲡ̄ ϩⲓ ⲧⲉϩⲓⲏ ص يتلمّسون (في) المعرفة كالأعمى الذي يتحسّس (في) الطريق
to tread ٢. وَطَأَ

ϫⲟⲣ I. ب ,**ϫⲟⲟⲣ** ص (ⲉϥ) (*adj* صفة) ١. قوي . مَتين
strong
[تك ١٤ : ٥–أي ٣٠ : ٢١–مز ٨٨ : ٧–أم ٢٣ : ١١–إش ٤٣ : ١٦–حز ١٩ : ١٤–يؤ ١ : ٦–٢كو ١٠ : ١٠–عب ٥ : ١٤–عب ٦ : ١٨]
• ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲣ ب القوي [عا ٢ : ١٤]
٢. مُقتَدِر . عَزيز (من العِزّة) [أع ٧ : ٢٢]
٣. صَحيح الجسم
• ⲛⲏⲉⲧϫⲟⲣ ب الأصحاء [مت ٩ : ١٢]
٤. جَبّار . متشدّد . راسِخ [كو ١ : ٢٣]
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲟⲣ ب راسخ القلب . شجاع
• ⲉϥϫⲟⲣⲛ̀ϩⲏⲧ ب آمِن . مُطمئن [إش ٣٢ : ١٨]
٥. حَصين [تث ٢٨ : ٥٢ – ميخا ٥ : ١١]
• ϩⲁⲛⲃⲁⲕⲓ ⲉⲩϫⲟⲣ ب مدن حصينة [إش ٢٦ : ٤]
٦. تعبيرات أخرى :
• ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥϫⲟⲣ ب ,ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲉϥϫⲟⲟⲣ ص كلام شديد اللهجة . كلام حاد
-ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϫⲟⲣ ب بكلامك الشديد اللهجة
-ⲛⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϣⲁϫⲉ ϫⲟⲟⲣ ϩⲛ̄ ⲡ̄ϣⲗⲏⲗ ص كان كلامه حاراً في الصلاة
• ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉϥϫⲟⲣ ب ,ⲟⲩⲕⲁϩ ⲉϥϫⲟⲟⲣ ص أرض صَلْبة
-ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲉⲧϫⲟⲟⲣ ⲉⲙⲛ̄ ϣⲟⲉⲓϣ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ص الأرض الصَلْبة التي ليس فيها تراب
• ⲟⲩⲫⲁϣ ⲉϥϫⲟⲣ ب فخ مُحكَم
• ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉⲥϫⲟⲣ ب صخر صوان
• ⲟⲩⲏⲣⲡ ⲉϥϫⲟⲣ ب خَمر شديدة التأثير
• ⲟⲩⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ⲉϥϫⲟⲣ ب دخان كثيف
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀– ص.ب أقوى من [إر ٣٨ : ١١ (٣١ : ١١ بيروت)]
-ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب مَنْ هو أقوى منه [مز ٣٤ : ١١]
-ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉϥϫⲟⲣ ⲉ̀ⲧ̀ϭⲟⲙ ⲛ̄ⲙⲙⲟⲩⲓ ص جسمه أشد من الأسود
• 2. ⲉϩⲟⲧⲉ ب ⲉϩⲟⲩⲉ ص أشدّ من
-ⲉⲧϫⲟⲣ ⲉϩⲟⲧⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ب أشد منكم [تث ٧ : ١]
-ⲅ̄ ⲛ̄ⲁⲗⲟⲩ ⲉⲧϫⲟⲟⲣ ⲉϩⲟⲩⲉ ⲡ̄ⲕⲱϩⲧ ص ثلاثة فتية أقوى من النار
• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ– ب
-ⲉϥϫⲟⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ب أقوى من الموت
• 4. ⲛ̄– ص.ب
-ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩϫⲟⲣ ⲛ̀ⲛⲟⲙϯ ب جبابرة بأس [دا ٣ : ٢٠]
• 5. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص قوى في
-ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧϫⲟⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲉⲧⲏ ب النفس الراسخة في الفضائل
-ⲉⲩϫⲟⲟⲣ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ص أشداء في أجسامهم
-ⲉϥϫⲟⲣ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϩⲉⲍⲓⲥ ب مَتين في خبرته
• ⲣⲉϥϫⲟⲟⲣ ص *strong man* (رجل) قوي

ϫⲟⲣ// II. ب ,**ϫⲟⲟⲣ//** ص (+ ⲉⲃⲟⲗ)
شتّتَ . فرّقَ . (بَعْزق)
-ⲁϥϥⲓ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡ̄ϫ̄ⲥ̄ ϫⲟⲟⲣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱϥ ص تحمّلهم حتى أزاحهم الرب عنهم
[ϫⲱⲣ I. ب,ϫⲱⲱⲣⲉ ص راجع الفعل]

ϫⲟⲣ// III. ص.ب شَحَذَ . سَنّ

-ϯⲥⲏϥⲓ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲣⲥ ب السيف الذى شحذه
[ϫⲱⲣ II. راجع الفعل]

ϫⲟⲣ// IV. ب ,ϫⲟⲟⲣ ص فحصَ . تجسَّسَ
-ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲣϥ ب الأرض التى تجسَّسوها [عد ١٣ : ٣٢]
[ϫⲱⲣ III. راجع الفعل ب ϫⲉⲣ-, ص]

ϫⲟⲣⲃⲉⲥ ب (ⲧ) جَرَّة (وعاء صغير)

ϫⲟⲣⲙ ص (ⲉϥ) مُشار إليه
[ϭⲱⲣⲉⲙ راجع الفعل ص ,ϫⲱⲣⲙ ب]

ϫⲟⲣⲙⲉⲥ,ϫⲟⲗⲙⲉⲥ ص (ⲛ) اهتمامات . مشاغل . لَهو *cares, distractions*
-ⲛⲟϭ ⲛϫⲟⲣⲙⲉⲥ ص مشاغل كثيرة

ϫⲟⲣϩ ب (ⲉϥ) (=ϭⲣⲟϩ ب) ١. ناقص *disminished* [دا ٥ : ٢٧]
-ⲟⲩⲧⲟⲓ ⲉⲥϫⲟⲣϩ ب جزء ناقص . تصيب بَخس
٢. مُحتاج . مُعْوَز *be in want, needy*
-ⲉϥϫⲟⲣϩ ⲛⲥⲃⲱ ب ناقص عِلْم . تعوزه حكمة [يع ١ : ٥]
[ϭⲣⲟϩ راجع الفعل ب]

ϫⲟⲣϫ// I. ب ,ϭⲟⲣϭ// ص *hunt, waylay* صادَ . اصطادَ
-ⲙⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲟⲩϫⲟⲣϫⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ ب لا تُصاد بعيونها [أم ٦ : ٢٥]
-ⲟⲩϫⲓⲛϫⲟⲣϫϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ب ايقاعه (اصطياده) بكلمة
• ϫⲟⲣϫ ب ,ϭⲟⲣϭ ص (ⲉϥ) كامِن . مُتَرصِّد
-ⲛⲓⲙ̀ⲥⲁϩ ⲉⲧϫⲟⲣϫ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب التماسيح المترصِّدة لهم
-ⲛⲓⲫⲁϣ ⲉⲧϫⲟⲣϫ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ب الفخاخ المترصِّدة للبشرية
-ϥϭⲟⲣϭ ϩⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ̀ ⲉⲧⲁⲕⲉ ⲡϩⲏⲧ ⲛⲛⲣⲱⲙⲉ ص يترصَّد بكل طريقة أن يفسد عقول الناس
• ϫⲟⲣϫⲥ ب ,ϭⲟⲣϭⲥ ص (ⲧ) صَيْد . مَصْيدة . فريسة . كمين *ambush, snare*
[ϫⲱⲣϫ I. راجع الفعل ص ,ϭⲱⲣϭ ب]

ϫⲟⲣϫ// II. ب ,ϭⲟⲣϭ ص زَوَّدَ بِـ . جَهَّزَ . أمَدَّ بِـ . أعَدَّ *provide, prepare*
-ⲉⲩϣⲁⲛⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲥⲟⲃⲧⲉ ⲛⲛϩⲏⲃⲥ ⲛⲥⲉϯⲫⲟⲣⲟⲩ ص إذا شرعوا فى اصلاح المصابيح وتعميرها (تزويدها بالزيت)
• ϫⲟⲣϫ ب ,ϭⲟⲣϭ ص (ⲉϥ) مُزَوَّد . مُجَهَّز . مُعَدّ . مُصاغ . عامِر . عُمران . مُعَمَّر (بالزيت أو بالخيرات ..)
-ⲡⲏⲣⲡ ⲉⲧϭⲟⲣϭ ⲙⲙⲓⲛⲉ ص خمر مُعدَّة بكل نوع
-ⲟⲩϩⲟⲓ ⲉϥϭⲟⲣϭ ص حقل عامر (عُمران)
-ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲟⲩⲟⲩⲏⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ ⲫⲟⲧ ⲉϥϫⲟⲣϫ ب أرسلوا كاهناً بكأس عامرة (بدم المسيح)
-ϯⲗⲩⲭⲛⲓⲁ ⲉⲥϫⲟⲣϫ ⲛⲛⲟⲩⲃ ب منارة مُصاغة من الذهب [عد ٨ : ٤]
-ⲡⲟⲩⲱϣⲙ ⲉϥϭⲟⲣϭ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ ⲡⲉⲑⲁⲃ ص العَجينة مُزَوَّدة بالخميرة
-ⲙⲁⲛⲅⲁⲛⲟⲛ ⲉⲧϫⲟⲣϫ ب مَنجنيق مُجهَّز *(بآلات التعذيب)*
-ⲧⲉⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲉⲥϭⲟⲣϭ ⲉⲃⲟⲗ ص مائدة عامرة
-ϩⲉⲛⲙⲏϩⲉ ⲉⲧϭⲟⲣϭ ϩⲛ ⲧⲧⲁⲣ ⲛⲧⲥⲁⲣⲍ ص ريش طالع (مُزَوَّد) فى تفريع الجسم *(للطائر)*
-ⲟⲩⲫⲁϣ ⲉϥϫⲟⲣϫ ب فخ مُعَمَّر [ار ٥ : ٢٧]
[ϫⲱⲣϫ II. راجع الفعل]

ϫⲟⲣϫ// III. ب ,ϭⲟⲣϭ ص عَمَّرَ . سَكَنَ *to inhabit, people*
-ϯⲛⲁⲁ̀ⲣⲉ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ϫⲟⲣϫ ب سأعمِّر المدن (سأجعلها تسكن) [حز ٣٦ : ٣٣]
-ⲡⲁⲓⲙⲁ .. ⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟⲣϫϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ ب هذا المكان .. عمَّره الرب بكَ
• ⲑⲏⲉⲧⲁⲩϫⲟⲣϫⲥ ب المعمورة (المسلم)
• ϫⲟⲣϫ ب ,ϭⲟⲣϭ ص (ⲉϥ) *inhabited* مَسْكون . مَعمور
-ϩⲁⲛⲙⲁⲛϣⲁϥⲉ ⲉⲧϫⲟⲣϫ ب برارى معمورة [حز ٣٨ : ١٢]
-ⲡⲕⲁϩ ⲉⲧϭⲟⲣϭ ص الأرض المسكونة [حز ٣٨ : ٢٦]
-ⲧⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ϭⲟⲣϭ ⲁⲩⲱ ⲉⲥⲧⲥⲏⲩ ص كورة عامرة ورويانة (مَسقية)
[ϫⲱⲣϫ III. راجع الفعل ص ,ϭⲱⲣϭ ب]

ϫⲟⲣϫⲣ̄,ϫⲉⲣϫⲱⲣ// ص *overcome* قهرَ . غلَبَ
• ϫⲉⲣϫⲱⲣ ص (ⲉϥ) *hard* جامد . شديد . صُلْب
• ϫⲟⲣϫⲣ̄ ص (ⲡ) صلابة
-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϫⲟⲣϫⲣ̄ ⲙⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲙⲛ ⲡⲉϥⲑⲃⲃⲓⲟ ص رأى شدة عوده (صلابة قامته) وتواضعه

ϫⲟⲣϫⲥ ب ,ϭⲟⲣϭⲥ ص (ⲧ) ١. صَيْد . افتراس *hunting* [لا ١٧ : ١٣ – مز ١٦ : ١٠ – لو ٥ : ٤]
٢. فخ . شَرَك . شبكة . مصيدة *snare* [أى ٢٢ : ١٠ – مز ٩ : ١١ – مز ٣٤ : ٩ – عا ٣ : ٥ – عو : ٧ – هو ٩ : ٨]
-ⲛϭⲟⲣϭⲥ ⲙⲡⲉⲕⲣⲟϥ ص فِخاخ الغِش
-ⲁϥⲧⲟⲩϫⲟϥ ⲉ̀ⲛϭⲟⲣϭⲥ ⲙⲡⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ص نجا من فِخاخ ابليس
-ⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲉⲩϭⲟⲣϭⲥ ⲙⲛ ⲟⲩⲡⲁϣ ص صار فخاً وشَرَكاً
٣. فريسة (الشىء المُصاد) [عد ٢٣ : ٢٤ – أم ١٢ : ٢٧ – إش ٣١ : ٤]
-ⲡⲓⲙⲟⲩⲓ ⲛⲁϫⲓⲙⲓ ⲛⲟⲩϫⲟⲣϫⲥ ب الأسد سيجد فريسة
٤. كمين [أع ٢٣ : ١٦] *ambush*
[ϫⲱⲣϫ I. راجع الفعل ب]

ϫⲟⲣϯ ب ,ϭⲟⲣⲧⲉ ص (ⲧ) *knife, sword* سِكِّين . سلاح

ϫⲟⲥ I.,ϫⲉⲥ- ب ,ϭⲟⲥ ص *half* نصف
– تأتى بعد الكلمة بدون حرف عطف :
-ⲟⲩⲙⲁϩⲓ ⲟⲩϫⲟⲥ ب ذراع ونصف [حز ٤٠ : ٤٢]
-ⲧⲃⲁ ⲟⲩϭⲟⲥ ص ربوة ونصف (١٠٠٠٠)
-ϣⲟⲙⲧ ⲛϩⲟⲟⲩ ⲟⲩϭⲟⲥ ص ثلاثة أيام ونصف
-ⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩϫⲟⲥ ⲗⲟⲕⲟⲩϫⲓ ب جنيه ونصف
-ⲟⲩⲁⲣⲧⲟⲃ ⲛϩⲙⲟⲩ ⲟⲩϭⲟⲥ ص أردب ونصف ملح

ϫⲟⲥ II.,ϫⲉ-,ϫⲟ//,ϫⲟⲧ// ب ,ϫⲟⲟⲥ ص *to say* قالَ . أخبرَ . تفوَّهَ . تحدَّثَ . خاطَبَ [مز ٣٩ : ٧ ، ١٥]
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧϯⲛⲁϫⲟϥ ب ما الذى سأقوله [يو ١٢ : ٤١]
-ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ .. ب قِيلَ أنَّ .. (قالوا أنَّ ..) [مز ٣٤ : ٢٥ – مر ٩ : ٢٥]
-ⲉⲓⲉ̀ϫⲟⲧⲟⲩ ب أقولها [مز ٥٤ : ١٥]
-ⲛ̀ⲥϣⲉ ⲛϫⲟⲧⲟⲩ ⲁⲛ ب لا يصح قولها [أى ١٩ : ٤]
-ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲉ Ⲥⲁⲣⲣⲁ ⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ب الأقوال التى ستقولها سارة
-ϣⲁⲩⲑⲙ̀ⲕⲟϥ ϫⲉ ⲛⲛⲁϫⲟⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲟⲟⲩϥ ص يعذبونه حتى لا أقول أميتوه
– مع الحروف الآتية :
• *I. a.* ⲉ̀- (+ اسم) ص.ب ١ - قالَ لِـ
-ⲉⲧⲁϥϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب لما قال لنا هذا
٢ - قالَ عن . تحدَّثَ عن . حَكَى

-ϣⲁⲩϫⲟⲥ ⲉ̀Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲛ ص
يتحدثون عن المسيح أنه مات لأجلنا

٣ - تَقَاوَلَ على . تَكَلَّمَ ضد [مز ٧٠ : ٩ - أع ٦ : ١١]

• *b.* ⲉ̀- (+ فعل) ص.ب قالَ أنْ . طَلَبَ أن . أمَرَ أن
-ⲁϥϫⲟⲥ ⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ب قال أن يُدعَى
-ⲁϥϫⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲓϥ ب طلب أن يعمله
-ⲁⲩϫⲟⲟⲥ ⲉ̀ϥⲓ ⲛ̀ⲡⲁⲧⲟⲉⲓⲛ ص أمر أن يُحمّلوا الجمل

• *2.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀-, ب ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص قالَ لِ [حز ٣٧ : ٥]
-ⲁϥϫⲟⲟⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲛ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲱⲛⲧ ص خاطبنا بغضب

• *3.* ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛ- ب قَضَى بِ
-ⲁϥϫⲟⲥ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛϥⲟⲧⲟⲩ ب قَضَى بهلاكهم

• *4.* ⲉⲑⲃⲉ, ب ⲉⲧⲃⲉ ص قال عن . أخبَرَ عن [عب ٧ : ٩]
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏϯ ب ما قيلَ عنكِ
-ⲁⲩϫⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲁⲡⲁ Ⲡⲟⲓⲙⲏⲛ ب قيلَ عن أنبا بيمن

• *5.* ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص
قال على . تفوّهَ على
-ⲁⲥϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲥⲱⲣ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ صور ب قالت على أورشليم [حز ٢٦ : ٢]

• *6.* ϧⲁ ب قال عن . قال ضد [٢بط ٢ : ٨]
-ⲛⲏⲉⲧϫⲉ ⲙⲉⲧϧ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲁⲣⲟⲓ ب المتفوهون عليَّ بالعظائم [مز ٣٤ : ٢٧]

• *7.* ⲛ̀- (ⲙ̀-) ب (*dat* مفعول ثان) قال لِ
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁϣ̀ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ب مَنْ يقدر أن يقول له [أى ١١ : ١٠]
-ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ب قالوا لي [مز ١٢١ : ١]
-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲓϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ب عندما أقول للخاطىء [حز ٣٣ : ٨]

• *8.* ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب ١ - افترَى على . تقاول على [مت ١٢ : ٣٢]
٢ - سَبَّ [أم ٢٠ : ٢٠]

• *7.* ⲟⲩⲃⲉ ب ١ - قال عن . قال ضد [٢بط ٢ : ٨]
٢ - كَلَّمَ . حَكَى . حاجَّ
-ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓⲱⲧ ب حكوها للأب

• ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ, ب ⲉ̄ϫⲟⲟⲥ ϫⲉ ص بمعنى أن *as for saying*

• ⲛⲑⲉ ⲉϫⲟⲟⲥ ϫⲉ ص كأنه يُقال
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲥⲉϯⲙⲟⲕϩ ⲛⲁϥ ϩⲱⲥ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲉϥ-ⲁⲗⲗⲟⲩ ⲛⲁϥⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب عيناه تؤلماه لدرجة أنه مقلتيه ستنقلعان
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲧⲉⲧⲛ̄ϩⲛ̄ ⲧ̄Ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⲛ̄ⲑⲉ ⲉ̄ϫⲟⲟⲥ ص إذا كنتم في بابل فكأنها ...

• ⲥⲭⲉⲇⲟⲛ ⲉϫⲟⲟⲥ ص لدرجة أن يُقال . تقريباً يُقال *one may almost say*

• ⲁ̀ϫⲟⲥ, ⲁ̀ϫⲉ-, ⲁ̀ϫⲟ// ب, ⲁϫⲓⲥ, ⲁϫⲓ-, ⲁϫⲓ// ص
قُلْ (فعل أمر) [تك ٣٢ : ٤ - مت ٤ : ٣]
-ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ϫⲟⲧⲟⲩ ب قُلْ كل شيء
-ⲁ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ب قُلْ اسمه
-ⲁ̀ϫⲟϥ ب, ⲁϫⲓϥ ص قولوه [مت ١٠ : ٢٧]

• ⲡⲓϫⲟⲥ ب القول . الكلام . اللفظ

• ϫⲓⲛϫⲟⲥ (ⲡ) ب, ϭⲓⲛϫⲟⲟⲥ (ⲧ) ص مَقال . حَديث *saying, speech*

[راجع الفعل ب ϫⲱ[I]]

ϫⲟⲥⲉ ص (ⲉϥ) (= ϭⲟⲥⲓ ب) مُرتفِع . عالٍ
-ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲉϥϫⲟⲥⲉ ص كلام عالٍ
[راجع ب ϭⲟⲥⲓ]

ϫⲟⲥⲉⲙ, ب **ϭⲟⲥⲙ̄** ص (ⲡ)
١ - ضباب . قِتام . ظلام . غيوم *darkness*
-ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲧϫⲱⲱⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡϭⲟⲥⲙ̄ النور الذى ص يبدّد الظلام [أى ١٠ : ٢١ ص] (ى ب = ⲅⲛⲟⲫⲟⲥ)
٢ - زوبعة . ريح عاصف . صَخَب الريح *tempest*
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲟⲥⲉⲙ ب عاصفة عظمى
-ⲡⲓϫⲟⲥⲉⲙ ⲛ̀ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ⲁⲣⲟϣ ب لفحة حُمّى البرد
٣ - لَفح البَرْد

• ⲁⲧϫⲟⲥⲉⲙ ب سَكينة . خالٍ من الزوابع *unperturbed, without storm*
-ⲉϣⲱⲡ ⲉⲓⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲣⲓ ϯⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϫⲟⲥⲉⲙ ب إذا مكثتُ في قلايتي سأعيش في سَكينة (بعيداً عن العواصف)

ϫⲟⲧ// *I.* ص.ب قالَ
(الصيغة الضميرية من الفعل ϫⲱ . وتأتي فقط مع ضمير الغائبين)
-ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ب قالها

ϫⲟⲧ// *II.* ص وَخَزَ . اخترَقَ *pierce, traverse*
-ⲁⲩϫⲟⲧϥ ⲉ̄ⲡⲉϥⲥ̄ⲡⲓⲣ ص وخزت ضلعه
-ⲁ ⲛ̄ϩⲉⲓϥⲧ ϫⲟⲧϥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲱϩⲧ المسامير وخزته ص مثل النار
-ⲁϥϫⲟⲧϥ ⲉ̄ⲡⲉϥⲁⲛⲕⲉⲫⲁⲗⲟⲥ ص اخترق نافوخه
[راجع الفعل ص ϫⲱⲧⲉ]

ϫⲟⲧⲉ ص (ⲉϥ) ١ - مُتقدِّم في السِنّ *advanced in age*
٢ - ناضِج . مستوى (للنبات أو للانسان) [تك ٤١ : ١٢]
[راجع الفعل ص ϫⲁⲧⲉ]

ϫⲟⲩⲕⲉⲣ, ϫⲉⲕⲉⲣ- ب, **ϫⲱⲕⲣ̄, ϫⲟⲕⲣ̄** ص
مَلَّحَ . تبَّلَ . أصْلَحَ (بملح أو بغيره) . خَلَّلَ . حَنَّكَ . طَيَّبَ
to salt, season, cure
-ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲧϫⲟⲩⲕⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩ ⲁⲧⲗⲱϥ ب هو الملح الذى يُصلح النفوس الفاسدة
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲛ̄- ص, *2.* ϩⲛ̄ ص, *3.* ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص
صَلَحَ بِ . صَلُحَ بِ
-ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲙ ⲛⲁϫⲱⲕⲣ̄ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ كل النفوس تتطهّر ص بها

• ϫⲟⲕⲉⲣ ب (ⲉϥ) مُمَلَّح . مُصْلِح
-ϯⲛⲁⲫⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲗⲧⲁⲙ ⲉⲥϣⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥϫⲟⲕⲉⲣ ب حَبّة الخردل رفيعة ومُصلحة

• ϫⲟⲩⲕⲉⲣ ب (ⲡ) تمليح . تطهير . تأثير مُصلِح
-ϣⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁϧ ϫⲉ ϩ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϫⲟⲩⲕⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ب يدعو المعلمين ملحاً بسبب الفاعلية المصلحة للكلام المقدس
-ϯⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲩⲕⲉⲣ ب الصوم ابن لصلاح (النفس)

• ⲣⲉϥϫⲟⲩⲕⲉⲣ ب, ⲣⲉϥϫⲱⲕⲣ̄ ص مُطهِّر

ϫⲟⲩⲕϩ, ϫⲉⲕϩ-, ϫⲟⲕϩ// ب ١ - نَغَزَ . غَزَّ . لَدَغَ
نَخَسَ . وَخَزَ . شَكَّ [عا ٩ : ٣ - أع ٢٨ : ٣ - رؤ ٩ : ٥] *prick, bite*
-ⲟⲩⲉⲛϫⲁⲓ ⲉϥϫⲟⲩⲕϩ ب أداة حادة (واخزة) [أى ١٦ : ١١]
٢ - أصابَ . ضَرَبَ

-ⲁϥϫⲟⲩⲕϩ ⲛ̀Ⲓⲱⲃ ب أصاب (ضرب) أيوب [أى ٢ : ٧]
-ⲛⲓⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ ⲉⲧⲁⲩϫⲉⲕϩ Ⲁⲇⲁⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب الضربات التي أصيب بها آدم
-ⲡⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ϣⲁϥϫⲟⲩⲕϩ ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ ب ذكرى الموت تحز (تنخس) في القلب
-ⲉⲕⲉ̀ⲓⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲱϥ ϣⲁⲛⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟⲕϩϥ ب تأتي عليه حتى ينخسه الرب

• **ϫⲟⲩⲕϩ** ب (π) ضربة . وخزة . لدغة
-ⲛ̀ϫⲟⲩⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩ̀ⲑⲱⲣ ب وقع (جلجلة) حوافر الخيول [إر ٨ : ١٦]

• **ϫⲟⲩⲕϩϥ** ب *(nn)* منخاس *goad*
-ⲛⲓϫⲟⲩⲕϩϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ ب المناخس التي لكثرة الشكايات

ϫⲟⲩⲗ ب (π) *fragment* شظية
-ⲁϥϩⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲟⲩⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ب سقطت الشظية من عينه

ϫⲟⲩⲧ, ϫⲱⲧ ص.ب, (K̅) ب, **ϫⲟⲩⲱⲧ** ص
twenty (20) [تك ٣٢ : ١٤] عشرون (٢٠)
-ϫⲟⲩⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲉ ص عشرون سنة
-ϫⲟⲩⲱⲧⲟⲩⲁ ص واحد وعشرون (٢١)
-ϫⲟⲩⲧⲧ̀ϥⲧⲟⲩ ب, ϫⲟⲩⲧⲁϥⲧⲉ ص أربعة وعشرون (٢٤)
-ϫⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ϣⲟ ص عشرون ألف (٢٠٠٠٠)
-ⲧⲁⲓⲟⲩϫⲟⲩⲧ̀ⲥⲛⲟⲟⲩⲉ ص اثنان وسبعون (٧٢)
– مضاعفات العشرين :
-ϣⲟⲙⲉⲧ ⲛ̀ϫⲟⲩⲧ ص ستون (٦٠)
-ϥⲧⲉⲩ ϫⲟⲩⲱⲧ ص ثمانون (٨٠)
-ϯⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲩⲱⲧ ص مائة (١٠٠)

• **ⲥⲟⲩϫⲟⲩⲧ** ص.ب اليوم العشرون (من الشهر)

• **ⲡⲓ(ϯ)ⲙⲁϩϫⲟⲩⲧ** ب, **ⲡ̀ⲙⲉϩϫⲟⲩⲱⲧ, ⲧ̀ⲙⲉϩϫⲟⲩⲱⲧⲉ** ص العشرون (ترتيب عددى)
-ⲧ̀ⲙⲉϩϫⲟⲩⲧⲥⲁϣϥⲉ ص السابع والعشرون

ϫⲟⲩϣⲧ *I.* ب, **ϭⲱϣⲧ** ص نظر. تطلع. أبصر. راقب
to look, see اطلع
[مز ٣٤ : ٢٠ – أم ١٢ : ١٣ – إش ٣٧ : ١٧ – إش ٤٢ : ١٨ – مرا ١ : ١١ – مرا ٣ : ٥٠ – حبق ٢ : ١]
-ⲉⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ب لما تطلع رأى الأخ نائما
-ⲁϥⲫⲟⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲟⲩϣⲧ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب صرف وجه لكي لا يرى إلى الأبد [مز ٩ : ٢٥]
-ⲛ̀ⲃⲁⲗ ⲉⲛⲧⲁⲩϭⲱϣⲧ ⲕⲁⲕⲱⲥ ص العيون التي تتطلع رديئا (بشر)
– مع الحروف الآتية :

• *1.* **ⲉ̀-** ص.ب *at, to* نظر إلى . تطلع إلى
[عد ٢١ : ٩ – أى ٢ : ١٠ – إش ٥ : ٣٠ – إر ١٣ : ٢٠ – مرا ٤ : ١١ – مر ٣ : ٥ – مر ١٠ : ٢١ – مر ١٢ : ١٤ – لو ١ : ٢٥ – يو ١ : ٣٦ – يع ٢ : ٣]
-ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب ناظرين إلى مجد الرب [٢كو ٣ : ١٨]
-ⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ ب ناظرين إلى رئيس الإيمان [عب ١٢ : ٢]
-ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ ب نظر إليهم بغضب [مر ٣ : ٥]
-ⲁⲩϭⲱϣⲧ ⲉ̀ⲧⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ص تطلعوا إلى السماء ورأوا

• *2.* **ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ** ب, **ⲉϫⲛ̀** ص
١ – نظر إلى . تطلع إلى . التفت إلى
[تك ١٨ : ١٦ – مز ٣٠ : ٦ – مز ٣٢ : ١٣ – مز ٧٣ : ١٧ – مز ٨٩ : ١٤ – مز ١٠١ : ١٦ – إش ٦٦ : ٢ – إر ٤ : ٢٣ – مرا ٤ : ١٦]
-ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب و – ينظر إلى الأباطيل [مز ٣٩ : ٤]
-ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب يتطلع إلى جميع سبلهم [أم ٥ : ٢١]
٢ – اطلع على [إر ١٦ : ١٧ – عو : ١٢]
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉϥϭⲱϣⲧ ⲉϫⲛ̀ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص الله مطلع على كل شيء

• *3.* **ⲛ̀-** ب نظر بـ [تك ١٣ : ١٤]
-ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب نظر بعينيه

• *4.* **ⲛ̀ⲥⲁ** ص.ب نظر إلى . تطلع نحو . شخص نحو . راقب . رقب
look after, at
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب كل من ينظر إلى امرأة [مت ٥ : ٢٨]
-ⲛⲉⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϭⲱϣⲧ ⲛ̀ⲥⲱϥ ص كل التلاميذ يشخصون نحوه
-ⲛ̀ⲧ̀ⲣ̀ϩⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲱ ⲉⲣⲟⲕ ⲉⲕϭⲱϣⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ص ألا تريد أن تكف عن التطلع إليهم
-ⲙⲁⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ϭⲱϣⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲕⲁⲗⲱⲥ ص دعهم يراقبونك جيدا
-ⲑⲉ ⲉⲧⲕ̀ϭⲱϣⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ص الطريقة التي تنظر بها إلى
-ⲁϥϭⲱϣⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ... ص حملق في ...

• *5.* **ϩⲁ** ص نظر إلى . تطلع إلى
-*Ζαχαριας* : ⲉⲓⲛⲁϣ̀ϭⲱϣⲧ ⲛⲁϣ ⲛ̀ϩⲉ ϩⲁ ⲡ̀ϩⲟ ⲛ̀Ⲉⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ ص زكريا : كيف يمكنني أن أتطلع إلى وجه اليصابات
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲧ̀ⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϭⲱϣⲧ ϩⲁ ⲗⲁ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ϭⲱϣⲧ ⲉⲣⲟϥ ⲙⲁⲩⲁ-ⲁϥ ص لا تدع أحدا إلى وجه الآخر بل ينظر كل واحد إلى نفسه

• *6.* **ϩⲛ̀** ص ١ – نظر في . راقب [أم ١٥ : ٣]
-ⲁϥϭⲱϣⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ص راقب ما سوف يصير
٢ – نظر بـ
-ⲁⲓϭⲱϣⲧ ⲕⲁⲕⲱⲥ ϩⲛ̀ ⲛⲁⲃⲁⲗ ص تطلعت رديئا بعيناى

• *7.* **ϩⲏⲧ//** ص تطلع إلى (بمعنى : تمنى الحصول على)
-ⲉϥϭⲱϣⲧ ϩⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲟⲙ ص متطلعا إلى الإكليل
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ⲱⲥⲕ ⲉⲧⲃⲉ ⲉⲛϭⲱϣⲧ ϩⲏⲧⲕ ص لا تتأخر لأننا نتطلع إليك (نتمنى أن نراك)
-*(sent food)* ⲉⲛϥ̀ϭⲱϣⲧ ϩⲏⲧϥ ⲁⲛ ص *(أرسل طعاما)* وهو غير آمل (متعشم) فيه

• *8. a.* **ⲉ̀ⲃⲟⲗ** ص.ب رصد . تطلع من بعيد
-ⲉⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲉⲓ ب يتطلعون من بعيد [حز ٣٢ : ١٠]
-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ⲉⲥⲁϩⲉⲣⲁⲧⲥ ⲉϫⲛ̀ ⲧⲉϫⲉⲛⲉⲡⲱⲣ ⲉⲥϭⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ص امرأة واقفة على السطح تتطلع

• *b.* **ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄-** ص تطلع نحو . التفت إلى
-ⲉⲩϭⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲧⲁⲡⲟⲫⲁⲥⲓⲥ ⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ص يتطلعون إلى المحاكمة القادمة

• *c.* **ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙ** ص

-ϭⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲧϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲉ ص التفتي للمتكلم معك

• d. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ص نَظَرَ إلى [تك ٤ : ٤]

-ⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϭⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲥⲱⲛⲧ ص ا نظر إلى الخلقة

• e. ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲁ ص حَملَقَ في

-ⲉⲕϭⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉϩⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲩⲉⲓ ⲛ̄ⲥⲱⲕ ص (أنتَ) تُحملق في الجنود الذين أتوا من أجلكَ (ليقبضوا عليكَ)

• f. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب تَحرَّزَ من [مر ٨ : ١٥]

• g. ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ب, ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ص اطَّلعَ من [تث ٢٦ : ١٥ – مز ١٧ : ١٠ – مز ٣٢ : ١٣ – مز ١٠١ : ١٦]

• h. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ب, ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧ// ص انتظر [مز ٢٤ : ١٤]

-ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ ⲧⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ب ننتظر قيامة الأموات [قانون الإيمان]

-ⲡⲉⲧϭⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ̄ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ⲃⲱⲕ ⲉⲣⲟϥ ص واحد باله منكم في كل مكان تذهبون إليه

• i. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲉⲛ ب توقَّعَ . تربَّصَ . ترجَّى . أمِلَ

-ⲉⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲛ ب ينتظروننا

• 9. ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب نَظَرَ إلى أسفل

-ⲁⲥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲗⲟⲛ ص تطلَّعت نَحو الاسطبل

• 10. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ص.ب نَظَرَ إلى فوق (إلى أعلا) [تك ١٥ : ٥ – مت ١٤ : ١٩]

• 11. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب, ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص نَظَرَ إلى الوراء (إلى خلف) [قض ٢٠ : ٤ – لو ٩ : ٦٢]

-ⲁ ⲛ̄ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϭⲱϣⲧ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ص الرسل نظروا إلى خلف فرأوا

• 12. a. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص تطلَّعَ في . تفرَّسَ في

-ⲁⲥϭⲱϣⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص تطلَّعت إليه

• b. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ب تطلَّعَ إلى . تفرَّسَ في

-ⲡⲟⲩϩⲟ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب وجههما يتطلع كل واحد إلى الآخر [خر ٢٥ : ٢٠]

-ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ب تفرَّس في وجه أخيه

• c. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ- ب تطلَّعَ إلى

• d. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ص تطلَّعَ في . تفرَّسَ في [٢كو ٣ : ٧]

-ⲥⲉⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲟ ب لا يريدون أن ينظروا في وجهي

-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩϭⲱϣⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϩⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲩ-ⲉⲣⲏⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲱⲟⲩϩ ص لا تدع أحداً يتطلع في وجه صاحبه في الاجتماع

• 13. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب تطلَّعَ إلى أسفل . تفرَّسَ في [مز ٢٤ : ١٥]

-ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب تطلع إليه

-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب لا تنظر إلى أسفل (أو إلى ما هو سُفلي)

• 14. a. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓ ب, ⲉϩⲣⲁⲓ ص شَخَصَ . تطلَّعَ إلى فوق [إش ٥ : ٣٠ – لو ٤ : ٢٠]

-ⲁⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ب تطلعوا إليه

• b. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب نَظَرَ إلى [مرا ٣ : ٦٣]

ϫⲟⲩϣⲧ II. ب, **ϭⲱϣⲧ** ص انتَظَرَ . توقَّعَ [عب ١٠ : ١٣]

-ⲉϥϭⲱϣⲧ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص ينتظر اتمام ..

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̄ⲥⲁ ص.ب انتَظَرَ . توقَّعَ [مرا ٣ : ٢٦ – مرا ٤ : ١٧]

• 2. ϧⲁⲧϩⲏ ب انتَظَرَ [في ٣ : ٢٠]

• 3. ϧⲁⲧⲉⲛ ب انتَظَرَ عند [تك ٤٩ : ١٨ – خر ٣٢ : ٨]

• 4. ϧⲁϫⲉⲛ ب توقَّعَ [إر ١٣ : ١٦ – حق ٢ : ٣ – مت ٢٤ : ٥٠]

-ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲱⲣⲡ ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ϧⲁϫⲱⲕ ب منذ الصباح ونحن ننتظركَ

• 5. ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲁ ص انتَظَرَ . أمِلَ

• ϭⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ .. ص ... ينتظر يوم

• 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ب, ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧ// ص انتظَرَ [تث ٣٢ : ٤ – مز ١٢ : ١٧ – مز ٣٢ : ١٧ – إش ٥٩ : ١١ – اع ٢٣ : ١٢ – ١كو ١٦ : ١١ – ١تس ١ : ١٠ – عب ١١ : ١٠]

-ⲁϥϭⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧϥ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲱ ص انتظروا منه أخبارا

-ⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲇⲱⲣⲉⲁ ص ينتظر تقدمتكَ

-ⲉϥϭⲱϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲩⲛⲁⲛ̄ⲧⲟⲩ ص ينتظرهم أن يُحضروها

• 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲉⲛ ب تربَّصَ . توقَّعَ . ترجَّى . آمَلَ [تك ٤٩ : ١٠ – أي ٢٩ : ٢٣ – إش ٥١ : ٥ – مرا ٢ : ١٦ – مرا ٣ : ٢٥ – مت ١١ : ٣ – لو ٧ : ١٩ – غلا ٥ : ٥]

-ⲁⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ب انتظروا (قدوم) الرئيس

-ⲉⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲛ ب ينتظروننا

ϫⲟⲩϣⲧ III. ب, **ϭⲱϣⲧ** ص ثالثاً : معاني أخرى :

١ . أشرفَ على . أطلَّ [قض ٥ : ٢٨ – حز ٩ : ٢]

-ϯⲡⲩⲗⲏ ⲉⲧϩⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡⲥⲁ ⲛ̀ⲉⲙϩⲓⲧ ب الباب المطل على الشمال

٢ . اهتمَّ بـ . اكترثَ . (خلَّى باله)

-ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ ب لكي يهتم بالغنم معي (يخلي باله من الغنم معايا)

-ⲉϥϭⲱϣⲧ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲉϩⲟⲩⲉ ⲉⲣⲟⲓ ص يهتم بكم أكثر مني

-ⲉⲛϭⲱϣⲧ ⲉϫⲱⲛ ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲛ ص مُحترسين ألا يرانا أحد

-ⲛ̀ⲧⲁⲓⲃⲉⲕⲉ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب الواهب (المكافىء) الحقيقي يهتم بهم

-ⲙ̄ⲡⲉϥϭⲱϣⲧ ⲛ̄ⲥⲱϥ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ص يكترث به بالمرَّة

٣ . توقَّعَ *to expect*

-ⲉϥϭⲱϣⲧ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲓⲙⲛ̄ⲧⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ص مُتوقعاً هذه الثروة

٤ . أمِلَ . ترجَّى [٢كو ٤ : ١٨]

ϫⲟⲩϣⲧ IV. ب, **ϭⲱϣⲧ** (ⲡ) ص نظرة . تطلُّع . تأمُّل . حَملَقَة . تفرُّس *a look, glance*

-ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ب احفظ نظرات عينيك

-ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ ⲛⲉⲩϣ̄ⲧⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲥϭⲱϣⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص عيناها كانتا تُخفضان نظرها إلى أسفل

-ⲡ̄ϭⲱϣⲧ ⲏ ⲡⲉⲓⲱⲣϩ ⲛ̄ⲛⲉϩⲓⲟⲙⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲃⲟⲧⲉ ص التطلُّع أو النظر للنساء كانا مكرهة لي

• ⲣⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ب ناظِر . مُتطلِّع

• ⲣⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ب راصد . مُحَمْلِق في
-ⲣⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲫⲱϥ ⲁⲛ ب مُتداخِل فيما لا يعنيه (فيما لا يخصه) . مُتطفّل [١بط ٤ : ١٥]
• ⲣⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب مراقِب . مُستطلع
• ϫⲓⲛϫⲟⲩϣⲧ ب ,ϭⲓⲛϭⲱϣⲧ ص (ⲡ)
١ - انتظار . توقّع
-ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϫⲓⲛϫⲟⲩϣⲧ ب على حسب انتظاري [في ١ : ٢٠]
٢ - نَظَر . تطلّع
-ⲛⲓϫⲓⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥ-ⲙⲟⲥ ب تطلعات واهتمامات هذا العا
-ⲡⲓϫⲓⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲕⲁⲕⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب النظر الوقح إلى النساء
-ϯϭⲓⲛϭⲱϣⲧ ⲉⲧϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص التطلع الباطل
• ϫⲓⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب (ⲡ) انتظار . توقّع [عب ١٠ : ٢٧]
• ⲁⲧϫⲟⲩϣⲧ ب غير مهتم . متغافل
• ⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲩϣⲧ ب (ⲧ) عدم اكتراث . تغافُل
-ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲓ ب تغافلك سيسبب لنا سقوطاً
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲟⲩϣⲧ ب ١ - مكان التطلع . مَرْصَد [إش ٢١ : ٦، ٨]
٢ - برج مراقبة
٣ - مَحْرَس
• ⲙⲁⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ب
• ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϩⲟ ب حابَى . تحَيَّز . أخذ بالوجه [يع ٢ : ٩]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉϩⲟ ب (ⲧ) مُحاباة . تحَيُّز [يع ٢ : ١]

ϫⲟⲩϥ I.,ϫⲉϥ-,ϫⲟϥ⸗ (ⲉⲃⲟⲗ) ص ١. حَمِيَ . شاطَ . تأجّج . اكتوى *burn, scorch* *(vb intr فعل لازم)*
٢. أحرقَ . كَوَى . ألهَبَ . شَعوَطَ *(vb intr فعل لازم)*
-ⲉϥϫⲟⲩϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ص يكويهم
-ⲉϥϫⲟⲩϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲱϩⲧ ص يَحرقنا بالنار
• ϫⲟⲩϥ ⲉⲃⲟⲗ ص اشتعَلَ . تأجّجَ
-ⲁ ⲡ̀ϩⲱⲃ ϫⲉϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲱϩⲧ ص الموضوع اشتعل (شعلل) مثل الحريق
• ϫⲟⲩϥ ص (ⲡ) سُخونة . حرارة . التهاب . احتراق . حُمُوّ (= ϫⲱϥ ب)
-ϣⲁϥϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲩϥ ص يُخفف وطأة الحرارة [أم ٢٥ : ١٣]
-ⲡⲓⲉⲣⲟ ⲛ̀ⲕⲱϩⲧ ⲙⲛ̀ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲁϣ̀ⲣ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥ-ϫⲟⲩϥ ⲏ ⲡⲉϥⲣⲱⲕϩ ص نهر النار لا يُمكن لأحد أن يَنجو من حرارته أو حرقانه
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϫⲟⲩϥ ϣⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص: *(الشهيد)* يُصيبه أي حَرق
-ⲡⲉⲩϫⲟⲩϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص غيرتهم عليه
• ϫⲓⲛϫⲟⲩϥ ب (ⲡ) احراق . اشعال
-ⲡⲓⲕⲁⲩⲧⲏⲣⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲡⲓϫⲓⲛϫⲟⲩϥ ⲡⲉ ب الاحراق هو اشعال (النار)
• ϫⲏϥ ص (ⲉϥ) ١ - حارق . حامي
٢ - مُلتَهب (للقروح)
-ϩⲉⲛⲕⲉⲗⲕⲁ ⲉⲩϫⲏϥ ص بُثور مُلتهبة [خر ٩ : ٩]
٣ - لاذع . حَرّاق (للأكل أو المشروب)
• ϫⲟⲩϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ص ,ϫⲟϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲡ)
١ - غيرة . حَماس . حُمُوّ الروح . حرارة القلب
-ⲡ̀ϫⲟⲩϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀Ⲡⲉ̅ⲭ̅ⲥ̅ ص غيرة قلبه نحو المسيح
٢ - حُرقة . لَوعة
-ⲉϥⲣⲓⲙⲓ ϩⲛ̀ ⲟⲩϫⲟⲩϥϩⲏⲧ ص يبكي بحُرقة
• ϫⲁϥϩⲏⲧ ب غيور . مُتحمِّس (حامي القلب والوجدان)
[راجع الفعل ϫⲱϥ I.]

ϫⲟⲩϥ II. ص (= ϫⲱϥ ص ب) غَلا ثَمنه . نَدُرَ *be costly, rare*
-ⲁ ⲡ̀ⲅⲉⲛⲏⲙⲁ ϫⲟⲩϥ ⲉ̀ϩⲏⲧ ϩⲁϩⲧⲏⲛ ⲛ̀ⲅ̀ⲃⲱⲕ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲉⲛⲏⲙⲁ ⲉϥϫⲏϥ ? ص المحصول ارتفع ثمنه في الشمال عندنا وأنتَ تذهب وتشترى محصولاً غالياً ؟
[راجع أيضاً الفعل ص.ب ϫⲱϥ II.]

ϫⲟⲩϩⲉ ص (=ϭⲟϯ ب) عَرَجَ . أُصيبَ بالعَرَج . تعرّجَ
-ⲉϥϫⲟⲩϩⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص يعرج برجله
-ⲧⲉⲧⲛ̀ϫⲟⲩϩⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص تعرجون *(بين الفرقتين)* [١مل ١٨ : ٢١]
-ⲛ̀ⲅ̀ϫⲟⲩϩⲉ ϩⲛ̀ ⲛⲉⲕⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ص أنتَ مُتقلّب في مشاعرك
[راجع ب ϭⲟϯ]

ϫⲟⲩϫ ص ,ϭⲟⲩϭ,ϭⲟⲩϫ ب (ⲡ) قُرْطُم
• ϩⲣⲏⲣⲉ ⲛ̀ϭⲟⲩϭ ص زهر القرطم

ϫⲟⲩϫⲟⲩ,ϭⲟⲩϭⲟⲩ ص طارَ *to fly (bird)*
• ϭⲓⲛϫⲟⲩϫⲟⲩ ص (ⲧ) طيران
-ϯϭⲓⲛϫⲟⲩϫⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲏⲛⲉ, ⲧⲉⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲏϫ, ص طيران السنونو ، اندفاع الصقر ، تحليق النسر ، طيران الأوز

ϫⲟϣ⸗ ب سَكَبَ . صَبَّ
-ⲁⲩϫⲟϣϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ب *(الزفت)* : صبُّوه في أفواههم
[راجع الفعل ب ϫⲱϣ]

ϫⲟϣϫⲉϣ,ϫⲉϣϫⲱϣ⸗ب ,**ϭⲟϣϭϣ,ϭⲉϣϭⲉϣ-, ϭⲉϣϭⲱϣ⸗** ص قَطَرَ . سَحَّ . نَضَحَ . رَشَّ [أي ٣٦ : ٢٧]
• ϫⲟϣϫⲉϣ ب ,ϭⲟϣϭϣ ص (ⲡ)
١ - مصب . انحدار (الماء)
-ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉⲑⲉⲧⲉ ⲡⲓϫⲟϣϫⲉϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲥⲁⲣⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ب الصخرة التي مصب الماء جنوبها
٢ - رذاذ . قَطر . نَضح [أي ٣٦ : ١٦]
-ⲡ̀ϭⲟϣϭϣ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ص نَضح الدم
٣ - سَفح . مُنحَدَر [تث ٤ : ٤٩]
-ⲡ̀ϫⲟϣϫⲉϣ ⲛ̀ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ب مُنحدَر (أو أسفل) الصخرة
٤ - رَشّ
-ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ *used* ϩⲛ̀ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩϭⲟϣϭϣ ⲟⲩⲉⲓⲱ ⲉ-ⲃⲟⲗ ص الماء *(يُستعمَل)* للشرب وللرّش وللغسيل
٥ - غور . عُمْق . هُوّة
-ⲁϥϩⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲟϣϫⲉϣ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب سقط في غور الأرض

ϫⲟϥ ص (ⲉϥ) ,ϫⲁϥ,ϫⲏϥ ب غالي الثمن . نادر الوجود
[راجع الفعل ص.ب ϫⲱϥ II.]

ϫⲟϥⲛ̀ϩⲏⲧ ب ,**ϫⲟⲩϥⲛ̀ϩⲏⲧ** ص (ⲡ) حرارة القلب . غيرة . حَماس . حُمُوّ الروح
[راجع الفعل ص.ب ϫⲱϥ I.]

ϫⲟϥⲧⲛ̀ ص (يسبقها دائماً ⲛ̀ -) :
• ⲛ̀ϫⲟϥⲧⲛ̀ ص مُنقلِباً . رأساً على عقب *headlong*

-ⲛ̄ⲥⲉⲛⲟϫϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϫⲟϥⲧⲛ̄ ص يطرحونه رأساً (مُنقلباً)
-ⲁ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϫⲟϥⲧⲛ̄ ص سقطَ الرجل رأساً على عقب

[راجع ب ϭⲟϥⲧⲉⲛ]

ϫⲟϥϫⲉϥ, ϫⲉϥϫⲱϥ// ص ب, ϫⲟⲃϫⲃ̄ ص

١ - احترَقَ . شاطَ . التَهَبَ . اشتَعَلَ (فعل لازم *vb intr*)
-ⲁⲩⲣⲟⲕϩϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟϥϫⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲕⲉⲣⲙⲓ ب أشعلوه في النار حتى احترق وصار رماداً
-ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ ⲛ̀ϫⲟϥϫⲉϥ ب مُحْرَقات [مز ٥٠ : ١٨]
-ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϫⲟϥϫⲉϥ ϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ ب ستلتهبون في الجحيم
-ⲁϥⲧ̄ⲣⲉ ⲡⲉⲡⲓⲃⲟⲩⲗⲟⲥ ϫⲟⲃϫⲃ̄ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡⲉⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ص جعل الفتنة تشتعل (تتقد) بالحَسَد

٢ - أحرَقَ . شَوَى . حَمَّصَ . قَدَّدَ (فعل متعدى *vb tr*)
-ⲛ̄ⲧⲁⲩⲡⲉⲥ ⲡⲉⲥⲟⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲩϫⲉⲃϫⲱϥϥ ص يطبخوا الخروف لكن شووه
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲟϥϫⲉϥ ⲉ̀ⲁϥϭⲓϣⲉⲙⲏⲣ ب لا يُخبز وبه خميرة (مُختصراً) [لا ٦ : ١٧]
-ⲛ̄ⲡⲁϩⲣⲉ .. ϫⲉϥϫⲱϥⲟⲩ ص العقاقير ... حَمَّصوها

• ϫⲉϥϫⲱϥ ص.ب (ⲉϥ) مَشوى . مَحروق . مُحَمَّص . مُقَدَّد
• ⲁⲗⲱⲙ ⲉϥϫⲉϥϫⲱϥ ب جبن ناشف (مقدَّد)
• ⲟⲩϣⲉ ⲉϥϫⲉϥϫⲱϥ ب خشبة مَحروقة
• ϫⲟϥϫⲉϥ ب, ϫⲟϥϫϥ̄ ص (ⲡ) التهاب . لَهيب . (شَعوَطَة)
-ⲡ̄ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲙ̄ⲡⲉϥϣϥⲁ ϩⲁ ⲡ̄ϫⲟϥϫϥ̄ ⲙ̄ⲡ ⲑⲃ̄ⲃⲓⲟ ص الشيطان يستطيع احتمال لَهَب تواضعه

ϫⲟϩ// ص (= ϭⲟϩ ب) لَمَسَ

[راجع ص ϫⲱϩ]

ϫⲟϫ// ب قَطَعَ

[راجع الفعل ϫⲱϫⲓ]

ϫⲟϫⲉⲃ ب, ϭⲟϫϥ̄ ص (ⲉϥ) ضعيف . هزيل
[إش ٣٢ : ٤ – حز ٣٤ : ٢٠]

[راجع ب ϫⲱϫⲉⲃ]

ϫⲟϫⲥ, ϫⲉϫⲥ ب (ⲧ) سبيكة

ϫⲟϭ// ص (= ϭⲟϫ ب) صَبَغَ

[راجع ص ϭⲱϫ]

ϫ̄ⲡⲓ, ϫ̄ⲡⲉ ص يَجب . ينبغي . لا بُدَّ أن *must*
(فعل يتصل بفعل آخر) :
١ - في المستقبل : [١صم ٨ : ١٩ – ٢صم ٤ : ١١]
-ⲉⲕⲥⲟⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲕ̄ⲛⲁϫ̄ⲡⲉ ⲥⲟⲃⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ ص أنتَ تعرف أنه يَجب عليكَ أن تستعد
-ⲥⲉⲛⲁϫ̄ⲡⲓ ⲃⲱⲕ ص يَجب أن يذهبوا
-ⲡⲉⲓϣⲁϫⲉ ⲛⲁϫ̄ⲡⲓϣⲱⲡⲉ ص يَجب أن يكون هذا الكلام
-Ⲓⲥ ⲛⲁϫ̄ⲡⲓ ϯⲥⲟ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص يسوع يَجب أن يشفق عليهم
٢ - مع أزمنة أخرى :
-ⲛⲉϣⲁϥϫ̄ⲡⲉ ⲡⲱⲧ ص كان يَجب أن يهرب
-ⲡ̄ⲙⲟϫϩ ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲧⲟⲩⲱⲙ ϫ̄ⲡⲓ ⲙⲟⲣⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص الحزام الذى يَجب على الآكلين أن يلبسوه (يربطوه)
• ϫ̄ⲡⲓ ⲡⲉ ص ٣ - لا بُدَّ أنَّ
-ϫ̄ⲡⲓ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ص لا بد أن ا يظهر

ϫ̄ⲡⲓⲟ, ϫ̄ⲡⲓⲉ-, ϫ̄ⲡⲓⲟ// ص (= ϫ̀ⲫⲓⲟ ب)
وَبَّخ . بَكَّتَ . زَجَرَ . انتهَرَ . عَيَّرَ . أحرَجَ *to blame, upbraid*
-ϫ̄ⲡⲓⲉ ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ ص وَبِّخ الخاطىء (الذى أخطأ)
-ⲉⲓϫ̄ⲡⲓⲟⲓ ⲙ̄ⲙⲁⲩⲁⲁⲧ ص ألوم نفسى
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉⲧⲃⲉ ص وَبِّخ لأجل
• 2. ⲉϫⲛ̄ ص وَبِّخ على
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲓϫ̄ⲡⲓⲟϥ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲙⲛ̄ⲧϣⲁϥⲧⲉ ص أوبخه على أخطائه
-ⲁϥϫ̄ⲡⲓⲉ ⲛ̄ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲕⲟⲧϥ ص وبّخ اليهود عل ما بنوه
• 3. ϩⲁ ص وَبِّخ على
-ⲉⲩϫ̄ⲡⲓⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ϩⲁ ⲛⲉⲛⲧⲁⲛⲁⲁⲩ ص يوبخوننا على ما فعلناه
• 4. ϩⲛ̄ ص أدَّبَ [٢صم ٧ : ١٤]
• 5. ϩⲓⲧⲛ̄ ص وَبِّخ بواسطة
-ⲁⲩϫ̄ⲡⲓⲟ ⲛ̄ⲃⲁⲗⲁϩⲁⲙ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲟⲩⲉⲱ ص وبّخ بلعام بواسطة حِمار

• ϫ̄ⲡⲓⲏⲧ ص (ⲉϥ) ١ - مَلوم
-ⲟⲩⲁⲧϣⲓⲡⲓ ⲡⲉ ϣⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ϫ̄ⲡⲓⲏⲧ ص قليل الحياء يصير مَلوماً
٢ - مُوَبَّخ
-ⲉⲣⲉⲟ̀ ⲛ̄ϫ̄ⲡⲓⲏⲧ ϩⲁⲧⲛ̄ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص: (عن التوبة) (أنتِ) مُوَبَّخة لكل أحد
٣ - مُحرَج
-ⲡⲉϫ̄ⲡⲓⲏⲧ ⲛⲁϣⲱⲥⲙ̄ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲱⲥϩ ص المخزي يَخور في الحصاد [أم ١٠ : ٥]
• ϫ̄ⲡⲓⲟ ص (ⲡ) توبيخ . تبكيت . لَوْم . تعنيف . انتهار . احراج
[أى ٢١ : ٤ – أم ١ : ٢٣ ص] (ب ⲥⲟϩⲓ =)
• ⲙⲛ̄ⲧϫ̄ⲡⲓⲏⲧ ص (ⲧ) اذلال . اتضاع
-ⲁⲩϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̄ⲟ ϩⲏⲧ ص أعطينا الاتضاع وبساطة القلب

[راجع أيضاً ب ϫ̄ⲫⲓⲟ]

ϫ̄ⲡⲟ ص وَلَدَ . أنجبَ

[راجع ب ϫ̄ⲫⲟ I]

ϫ̄ⲡⲟ// ص اقتنى . احتفظَ بِ
-ϫ̄ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲕ ص اقتنها لكَ
-ϫ̄ⲡⲟⲟⲩ ⲛⲁⲕ ص احتفظ بها [أم ٧ : ٥]
-ⲙⲛ̄ⲧϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ ⲛ̄ⲧⲁϥϫ̄ⲡⲟⲥ ⲛⲁϥ ص الكبرياء التي اتصف بها (اقتناها)

[راجع ب ϫ̄ⲫⲟ III]

ϫ̄ⲣⲟ ص (=ϭⲣⲟ ب) ١ - غَلَبَ . قَوِيَ . تَثَبَّتَ . انتصَرَ
(فعل لازم *vb intr*) *be, become strong, firm, victorious*
-ⲛ̄ϥϫ̄ⲣⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص تشدَّدَ (تأيَّدَ) قليلاً
-ⲑⲉⲛⲱϥ ϣⲁⲛⲧⲉϥϫ̄ⲣⲟ ⲧⲉϥϣⲟⲟⲧⲉ ص اسحقه حتى تشتد صلابته
– تُستَعمَل هتافاً للمنتصر :
-ϫ̄ⲣⲟ ⲡⲉⲛⲧⲁϥϫ̄ⲣⲟ ص اغلبْ أيها القوى . يَحيا أيها المنتصر
٢ - قَهَرَ . هَزَمَ (فعل متعدى *vb tr*)
٣ - صادَقَ (على الحُكم) . أثبتَ (الحُكم)
-ⲛ̄ⲧⲁⲩϫ̄ⲣⲟ ⲁⲛ ⲙ̄ⲡϩⲁⲡ ص يصدِّق على الحُكم
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛ̄- ص تشدَّدَ . تَقَوَّى
-ϫ̄ⲣⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ص
• 2. ⲉ̄- ص, 3. ⲉϫⲛ̄ ص, 4. ϩⲛ̄ ص

-ⲁⲧϫ̀ⲣⲟ ⲉⲣⲟϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ص غُلِبَ من امرأة
• ϫ̀ⲣⲁⲉⲓⲧ,ϫ̀ⲣⲟⲉⲓⲧ ص (ⲉϥ) (= ϭⲣⲏⲟⲩⲧ ب)
مُنتصر . غالب . ثابت
-ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛⲁⲗⲟ ⲁⲛ ⲉⲛⲉϩ ⲉⲩⲙⲓϣⲉ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲥ ⲉⲥϫ̀ⲣⲁⲉⲓⲧ ص الكنيسة لن يكفوا أبداً عن مُحاربتها وهى (دائماً) مُنتصرة
-ⲡⲉⲥⲥⲁ ⲛⲉϥϫ̀ⲣⲁⲉⲓⲧ ⲉ̀ϣⲁϫⲉ ⲛⲓⲙ ص جمالها كان يفوق (يغلب) كل وصف (كلام)
-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉⲧⲁⲕϫ̀ⲣⲁⲉⲓⲧ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص أمر واحد أنتَ مُنتصر عليَّ فيه
• ϫ̀ⲣⲟ ص (ⲡ) (= ϭⲣⲟ ب) انتصار . قوة . غَلَبَة
-ⲡⲉϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲧϩⲏⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص تشدُّد قلوبهم نحو المسيح
• ϯϫ̀ⲣⲟ ص (= ϯϭⲣⲟ ب) شجَّعَ . نصَّرَ
-ⲡⲉⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ϫⲱⲣⲉ ϣⲁϥϯϫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ⲧϭⲟⲙ ص الروح القوى يشدِّد القوة
-ϫ̀ⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ ⲉⲛⲥⲟⲗⲥⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص يَجب أن نشجِّع الأخوة ونعزِّيهم
• ⲁⲧϫ̀ⲣⲟ ص unconquerable لا يُغلَب
• ⲣⲉϥϫ̀ⲣⲟ ص (= ⲣⲉϥϭⲣⲟ ب) victor غالب
• ⲥⲙⲛϫ̀ⲣⲟ ص ثَبَّتَ الغَلَبَة
-Ⲓⲥ ⲡ̀ⲣⲉϥⲥⲙⲛϫ̀ⲣⲟ ص يسوع مُثبِّت الغلبة
• ϭⲓⲛϫ̀ⲣⲟ ص victory انتصار

ϫ̀ⲣⲟⲡ ص (=ϭⲣⲟⲡ ب) obstacle, trouble عَثْرَة . عَقَبَة . هَمّ
-ⲛ̀ⲛⲉ ⲕⲉϫ̀ⲣⲟⲡ ⲧⲁϩⲟⲥ ص حتى لا يصيبها هَمٌّ آخر
• ⲁⲧϫ̀ⲣⲟⲡ ص بدون هَم
• ⲣ̀ϫ̀ⲣⲟⲡ ص تَعَثَّرَ
• ⲟ ⲛϫ̀ⲣⲟⲡ ص (=ⲟⲓ ⲛ̀ϭⲣⲟⲡ ب) مُتعثر . عاثِر . مَهموم
• ϫⲓϫ̀ⲣⲟⲡ ص (= ϭⲓϭⲣⲟⲡ ب) عَثَرَ
• ϯϫ̀ⲣⲟⲡ ص (= ϯϭⲣⲟⲡ ب) أعثَرَ
[راجع ب ϭⲣⲟⲡ]

ϫ̀ⲣⲟϩ ص ,ϭⲣⲟϩ ب (ⲡ) نَقص . نُقصان

ϫ̀ⲣⲟϫ ص ,ϭⲣⲟϭ ب (ⲡ) seed ١ - بذار . زَرْع . بِذرة
[تك ٨ : ٢٢ - لا ٢٦ : ٦ - إش ٣٠ : ٢٣ - مت ١٣ : ٣٢ - مر ٤ : ٢٦]
-ⲁϥϩⲓ ϫ̀ⲣⲟϫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ب ألقى بذاراً في الأرض
-ⲁϥϫⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩϭⲣⲟϭ ص غرس فيها زرعاً
-ⲟⲩⲕⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲟ ϭⲣⲟϭ ⲉⲣⲟⲥ ص حقل لم يُزرَع فيه زرع
-ⲡⲉϭⲣⲟϭ ⲛ̀ⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص زرع جميع الخيرات
٢ - ذُرِّيَّة . نَسْل (الانسان) [مز ١٠٤ : ٦ - إش ٥٧ : ٣]
٣ - نُطفَة . مَنِى (الرجل)
• ϫ̀ⲣⲱϫ,ϫ̀ⲣⲟϫ ص ,ϭⲣⲱϭ ب (ⲡ) بذور
[١كو ١٥ : ٣٨]
-ⲛⲉⲛϫ̀ⲣⲱϫ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲩⲛⲇⲓⲛⲟⲥ ب بذور الخطر
-ⲛⲓϫ̀ⲣⲱϫ ⲉⲧⲟⲩⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب البذور التى تزرع
-ⲛⲉϭⲣⲱϭ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩ ص محاصيل الأرض
٤ - كصفة adj :
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ϭⲣⲱϭ ϣⲟⲧⲟ ⲛ̀ⲥⲱϥ ص سائل منوى يسيل منه
• ϣⲁⲓⲣⲓ ⲛϫ̀ⲣⲟϫ ب اضطجاع زرع (جماع)
• ⲛⲁϥⲣⲓ ⲛϫ̀ⲣⲟϫ ب حبوب اللقاح [تركيب قياسى]
• ⲁⲧϫ̀ⲣⲟϫ ب عقيم . لا نسل له [تث ٧ : ١٤]
• ⲉⲣϫ̀ⲣⲟϫ,ⲓⲣⲓ ⲛ̀ϫ̀ⲣⲟϫ ب بَذَرَ بزراً
[إش ٣٧ : ٣١ - حز ٩ : ٢١]
• ϯϫ̀ⲣⲟϫ ب لَقَّحَ [لا ١٨ : ٢٣]
• ϭⲓϫ̀ⲣⲟϫ ب تلقَّحَ [لا ١٢ : ٢]
-ⲛⲉⲕⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉ̀ⲣⲟⲩϭⲓϫ̀ⲣⲟϫ ب لا تجعل بهائمك تتلقح [لا ١٩ : ١٩]

ϫ̀ⲧⲁⲓ ص to ripen (للنبات) نَضُجَ
-ⲛⲉⲛⲁⲡⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫ̀ⲧⲁⲓ ص الحبوب التى تنضج

ϫ̀ⲧⲟ ص (= ϣⲧⲟ ب) طَرَحَ . ألقَى . انطَرَحَ
-ⲁϥϫ̀ⲧⲟ ⲉ̀ⲡϣⲱⲛⲓ ص رَزَحَ تحت المرض
• ϫ̀ⲧⲏⲟⲩ ص (ⲉϥ) (=ϣⲧⲏⲟⲩⲧ ب) مُلقَى . مَطروح
-ⲁϥϫ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص طرحوا جسده
[راجع ب ϣⲧⲟ]

ϫ̀ⲫⲛⲟⲩϯ ب (ⲡ) ink مِداد . حِبْر
(مركب : الصيغة الوصفية من الفعل ϫ̀ⲫⲟ)
[راجع الفعل ب ϫ̀ⲫⲟ]

ϫ̀ⲫⲓⲛϯ ب (ⲉϥ) مُحتَشِم . حَيِيّ
• ⲙⲉⲧϫ̀ⲫⲓⲛϯ ب (ⲧ) حِشْمَة . حَياء [١تيمو ٢ : ٩]
• ϫⲓⲛϫ̀ⲫⲓⲛϯ ب (ⲡ) ١ - احتشام . اتضاع
٢ - اقتناء
-ⲟⲩϫⲓⲛϫ̀ⲫⲓⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ب اقتناء المجد الباطل

ϫ̀ⲫⲓ ب مَشكوك فى معناها وربما تكون : ϫ̀ⲫⲓⲉ
-ⲁⲓϫ̀ⲫⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب أناشدكم

ϫ̀ⲫⲓⲟ,ϫ̀ⲫⲓⲉ- ب ,ϫ̀ⲫⲓⲟ//,ϫ̀ⲡⲓⲟ,ϫ̀ⲡⲓⲉ- ص
وبَّخَ . بَكَّتَ . زَجَرَ . انتَهَرَ . أحرَجَ . أخجَلَ . لامَ to blame
[١كو ٤ : ١٤]
-ⲁϥϫ̀ⲫⲓⲉ ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟ ب وبَّخ الأغنياء
-ⲉⲩϫ̀ⲫⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ب يخجلون الكفرة
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉⲑⲃⲉ ب ,2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب
-ⲉϥϫ̀ⲫⲓⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ (ⲉ̀ϫⲉⲛ) ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ب يوبخهم على خطاياهم
• ϫ̀ⲫⲓⲟ ب ,ϫ̀ⲡⲓⲟ ص (ⲡ) توبيخ . تبكيت . تعنيف . احراج . تخجيل . انتهار [١كو ١٥ : ٣٤]
-ⲛⲓϫ̀ⲫⲓⲟ ⲉⲧⲟⲩϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب التوبيخات التى يقولونها
-ⲛⲉϫⲡⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲓϥⲓ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ص التوبيخات التى احتملتها
• ϫ̀ⲫⲓⲛⲧ ب ,ϫⲡⲓⲏⲧ ص (ⲉϥ) مَلوم . مُحْرَج

ϫ̀ⲫⲟ 1. ,ϫ̀ⲫⲉ-,ϫ̀ⲫⲟ// ب ,ϫ̀ⲡⲟ,ϫ̀ⲡⲉ-, ϫ̀ⲡⲟ// ص ١ - وَلَدَ . أنجَبَ . أنتَجَ
(vb tr فعل متعدى) to beget
[تك ٥ : ٦ - مز ١٠٩ : ٢٠ - حز ١٦ : ٢٠ - يع ١ : ١٥]
-ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϫ̀ⲫⲟϥ ب الذين ولدوه [زكو ١٣ : ٣]
-ⲉⲛⲧⲁⲥϫ̀ⲡⲟϥ ص التى ولدته [أم ١٧ : ٢٥]
-ⲙⲁⲥϫ̀ⲫⲉ ϣⲏⲣⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ب كانت لا تنجب [تك ١١ : ٣٠]
-ⲁϥϫ̀ⲫⲉ ϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ب كان له ولدان [غلا ٤ : ٢٢]
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉϥϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϭⲓ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲓⲥⲉ ⲁⲥϫ̀ⲡⲟ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲉⲣⲉ ص لما كمل يوم ولادتها أنجبت بنتاً
-ⲁϥϫ̀ⲡⲟϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص ولَّدَه من ذاته
-ϣⲁϥϫ̀ⲡⲟ ⲛ̀ϩⲉⲛⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ص يُنتج ثماراً

٢ . وُلِدَ . (اتوَلَد) (فعل لازم *vb intr*)
-ⲉⲑⲛⲁϫⲫⲟ ⲭⲱⲣⲓⲥ ϩⲓⲟⲙⲓ ب الذي وُلِد بدون امرأة
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص وُلِدَ في . أُنتِجَ في (لأجل . لِ) [أم ١٧ : ٨]
-ⲁⲩϫⲡⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ص وُلِدوا لهذا الفرض
-ⲁⲩϫⲡⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩ ص وُلِدوا في الأرض
-ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲩϫⲡⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص كل انسان وُلِدَ في هذا العالَم
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲕϫⲫⲟϥ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ? ب ما الذي أنتجتَه لهذا العالَم ؟
• *2.* ⲛⲉⲙ, ب ⲙⲛ̄ ص وَلَدَ من
-ⲉⲣⲉϫⲫⲟ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ب تلدين ابناً منه
-ⲁⲓϫⲡⲟϥ ⲙⲛ̄ ⲡ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̄ϩⲁⲓ ص ولدته من زوجي الأول
• *3.* ⲛ̀- ص ب وَلَدَ لِ
-ⲧⲁⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲥϫⲫⲟ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ب امرأتي ولدتْ لي ابناً
-ⲙⲏ ⲁⲩϫⲡⲉ ϣⲏⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲥⲓⲟⲩⲣ ? ص هل وُلِدَ ابن لهذا الخصي ؟
• *4.* ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ص ب يُرزَق ولداً من [تك ١٦ : ٢]
• *5.* ϧⲉⲛ ب ١ - وُلِدَ بِ [يع ١ : ١٨]
٢ - وُلِدَ في
• *6.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب, ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص ١ - وُلِدَ من . أُنتِجَ من
-ⲁⲩϫⲫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲓⲟϯ ب وُلِدَ من أبوين
-ⲁⲓϫⲡⲟϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲁⲙⲉⲗⲟⲥ ⲙⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲁⲁⲩ ص أنتجتُه من صُلبي (أعضائي) وأمه
-ⲁⲩϫⲡⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲧⲉⲥⲕⲁⲗⲁϩⲏ ص وُلِدتَ (وحدكَ) من أحشائها
٢ - وُلِدَ في
-ⲁⲩϫⲡⲟ ⲛ̄ϩⲉⲛϣⲏⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁⲕⲉ ص وَلَدوا أبناءً في الظلمة
• *7.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ, ب ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ص وُلِدَ بواسطة
-ⲧ̄ⲣⲉⲩϫⲡⲟ ⲛⲁⲛ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧ̄ ⲧⲟⲕⲟⲥ ص لكي يولَد لنا ا بواسطة والدة الإله
• *8.* ⲉ̄- ص في . لأجل . لِ
• ϫⲫⲟ, ب ϫ̄ⲡⲟ ص (ⲡ) ١ - مولود [أي ١١ : ١٨]
-Ⲡⲭ̄ⲥ̄ ⲟⲩϫⲫⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲛⲧ ⲁⲛ ب المسيح مولود غير مخلوق
-ⲛⲓϫⲫⲟ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب المواليد الجُدد (الأطفال)
-ϩⲉⲛϫⲡⲟ ص ذُرّية . مَواليد [أم ٢٣ : ١٨]
٢ - سِرب
-ⲟⲩϫⲫⲟ ⲛ̀ϣϫⲉ ب سِرب الجراد [عا ٧ : ١]
٣ - ميلاد . مَولِد . ولادة *birth, begetting*
-ⲡⲉϫⲡⲟ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ص الميلاد الثاني
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲉⲓⲛⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲉϥϫⲡⲟ ص كلٌ حسب شكله وحسب مولده
-ⲉⲥⲟ ⲙ̄ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲉϫⲡⲟ ص باقية عذراء بعد الولادة
-ⲁⲩⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁⲩ ⲙ̄ⲡ̄ⲧⲃ̄ⲃⲟ ϫⲓⲛ ⲛⲉⲩϫⲡⲟ ϣⲁ ⲡⲉⲩϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص اتصفوا (اختاروا) بالطهارة من مولدهم إلى وفاتهم
-ⲧ̄ⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ ⲙ̄ⲡⲉϫⲡⲉ ϣⲏⲣⲉ ص شركة انجاب (ولادة) الأولاد
• ⲁⲧϫⲫⲟϥ, ب ⲁⲧϫ̄ⲡⲟϥ ص لا يمكن ولادته (أو انتاجه)
-ⲡⲓⲁⲧϫⲫⲟϥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ب ا الذي لا يولد
-ⲁⲩϫⲡⲟ ⲙ̄ⲡⲁⲧϫ̄ⲡⲟϥ ص وُلِدَ الذي لا يولَد
• ⲣⲉϥϫⲫⲟ, ب ⲣⲉϥϫ̄ⲡⲟ ص مُولِّد . مُنتِج . صانع
• ⲣⲉϥϫⲫⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب صانع الشرور
-ⲟⲩϭⲟⲙ ⲛ̄ⲣⲉϥϫ̄ⲡⲉ ⲟⲩⲥⲓⲁ ص قوة توليد الوسيّة
-ⲧ̄ⲣⲉϥϫ̄ⲡⲉ ⲛⲟⲩⲧⲉ ص (=ϯⲑⲉⲟⲧⲟⲕⲟⲥ ب) والدة الإله
ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲫⲉ- ب (ⲧ) ولادة . انتاج
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲫⲉ ϣⲏⲣⲓ ب ولادة الأولاد [١تيمو ٢ : ١٥]
-ϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲫⲉ ⲛⲟⲃⲓ ب عَمل مُسبِّب (مُنتِج) للخطية
• ϫⲓⲛϫⲫⲟ, ب ϭⲓⲛϫ̄ⲡⲉ ص (ⲡ) توليد . مولود . ميلاد [حز ١٦ : ٤]
-ⲁ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲣϩⲩⲙⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥϫⲓⲛϫⲫⲟ ب الملائكة رتّلت لميلاده
-ⲁⲥⲧⲟⲩϫⲟ ⲙ̄ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲧⲉⲥϭⲓⲛϫⲡⲟ ص خلّصتْ العالَم بولادته (المسيح)
• ⲛⲓϫⲓⲛϫⲫⲟ ب المواليد [تك ٦ : ٩]

ϫⲫⲟ *II.*, ϫⲫⲉ-, ϫⲫⲟ⸗ ب, ϫ̄ⲡⲟ, ϫ̄ⲡⲉ-, ϫⲡⲟ⸗ ص كَوَّنَ . وَلَّفَ . رَكَّبَ . أنشأ
-ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ .. ⲉⲧϫⲫⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب الجسد .. مكوَّن (مُؤلَّف) [كو ٢ : ١٩]
-ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϫⲫⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ب يكوِّن أمّة عظيمة
-ϯⲛⲁϫⲫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب سأقيم عليكم شعوباً [حز ٣٦ : ١٢]
• ϫⲫⲏⲟⲩⲧ, ب ϫ̄ⲡⲁⲉⲓⲧ ص (ⲉϥ) مُركّب . مؤلّف
-ⲛⲓϩ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲗⲩⲭⲛⲓⲁ ⲉⲧϫⲫⲏⲟⲩⲙⲟⲥ ب فروع المنارة مركبة منها (أو فيها)
-ⲡⲓⲕⲱⲧ ⲧⲏⲣϥ ϫⲫⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب البناء كله مركّب فيه [أف ٢ : ٢١]
• ϫⲓⲛϫⲫⲏⲟⲩⲧ ب تركيب . توليف . انشاء
-ϩⲁⲛⲉϩⲗⲁⲥⲓⲥ ⲉⲧϫⲫⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ϯⲡⲁⲣⲟⲯⲓⲥ ب سلاسل مركّبة في الطبق
• ⲣⲉϥϫⲫⲟ, ب ⲣⲉϥϫ̄ⲡⲟ ص مُكوِّن . مُسبِّب . مؤلِّف
• ⲣⲉϥϫⲫⲉ ϣϥϣ ب مؤلف أساطير
-ⲡ̄ⲛⲁϩⲧⲉ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲛⲁϩⲧⲉ ϩⲉⲛⲣⲉϥϫ̄ⲡⲟ ⲛ̄ⲧⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲉ ص الإيمان والإلحاد (وعدم الإيمان) هما أساس .. (مُسبِّب ..)
-ⲡⲉⲃⲟⲧ ⲡⲁⲣⲙ̄ϩⲟⲧⲡ ⲡ̄ⲣⲉϥϫ̄ⲡⲉ ϣⲱⲛⲉ ص برمهات شهر (مُسبِّب) الأمراض

ϫⲫⲟ *III.*, ϫⲫⲉ-, ϫⲫⲟ⸗ ب, ϫ̄ⲡⲟ, ϫ̄ⲡⲉ-, ϫ̄ⲡⲟ⸗ ص ١ . اقتنى . حازَ . تحصَّلَ على . امتلكَ . سيطرَ *to acquire*
[خر ٢١ : ٢-أم ١٧ : ١٦-إش ٣ : ٢١-زكر ١٣ : ٥-لو ١٨ : ١٢]
-ⲡⲉϥⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲧⲁϥϫⲫⲟϥ ب مسكنه الذي امتلكه [لا ٢٥ : ١٣]
-ⲧ̄ⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲛⲁϫ̄ⲡⲉ ϭⲟⲙ ⲛⲓⲙ ص الميثاق (العهد) يَمتلك كل قوة
• ⲙⲁϫⲫⲟ ب اقتنِ . احتفظ بِ . استبقِ (فعل أمر) [مت ٢٥ : ١٦]
-ⲙⲁϫⲫⲟ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϧⲟⲑⲃⲟⲩ ب استبق أبناء الذين قُتِلوا
٢ . رَبِحَ . اكتسَبَ . كَسَبَ
-ⲁϥϫⲫⲉ ⲕⲉϭⲛⲁⲩ ب ربح اثنين آخرين [مت ٢٥ : ١٦]

-ⲡ̀ⲃⲉⲕⲉ ⲉ̀ϯϫ̀ⲡⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص الأجر الذى أكسبه

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̅- ص وَصَلَ إلى . أدرَكَ

-ϣⲁⲧⲉϥϫ̀ⲫⲟ ⲉ̀ϯϫⲟⲓ ب حتى وصل إلى الحافة

-ⲟⲩⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉⲧⲉϥϣⲁϥϫ̀ⲡⲟ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̅ⲡⲱⲛϩ ص فرصة واحدة تؤدى إلى الحياة

-ϣⲁⲧⲉϥϫ̀ⲡⲟ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲱⲧⲛ̅ حتى يسيطر عليكم ص

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̅ ص

-ϯⲛⲁϫ̀ⲫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب سأقيم عليكم شعوباً [حز ٣٦ : ١٢]

• 3. ⲛ̀- ص ب اقتنى لِ [أم ١ : ١٣ - أم ١٦ : ٢٢]

-ⲉⲕⲉ̀ϫ̀ⲫⲟ ⲛⲁⲕ ب تقتنى لكَ [مت ١٩ : ٢١]

-ϫ̅ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲕ ص اقتنها لكَ [أم ٧ : ٥]

-ⲧ̅ⲙⲛ̅ⲧϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲁϥϫ̀ⲡⲟⲥ ⲛⲁϥ الكبرياء التى ص اتصف بها (اتخذها لنفسه شعاراً)

-ⲁϥϫ̀ⲫⲟ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ب اقتنى لنفسه قمحاً كثيراً

-ⲁⲩϫ̅ⲡⲟ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ص اقتنوا إرادةً لأنفسهم

• 4. ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب تَحَصَّلَ على (شيء) من (شخص) [تك ٢٥ : ١٠]

• 5. ϩⲁ ص بادَلَ . سَلَّطَ

-ⲛⲉⲧⲉϥⲉⲓ ϩⲁ ⲡ̅ⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲙⲥϥ ϫ̀ⲡⲟ ϩⲁ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲣⲱ ⲉⲧⲙ̅ⲙⲁϣⲁⲓ ⲛ̅ϫ-ⲡⲟ حاملوا الجسد لِدفنه أخذوا يبادلون أنفسهم ولا يكثرون ص أيضاً المبادلة

-ⲁϥⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩϫ̅ⲡⲟ ⲥⲟⲉ ⲛ̅ⲗⲁ ϩⲧ ϩⲁ ⲛⲉϥⲥ̅ⲡⲓⲣⲟⲟⲩⲉ ص أمرَ أن يسلِّطوا ستة مشاعل نارية على جنبيه

• 6. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̅- ص رَبِحَ مِن

-ⲁⲓϫ̀ⲡⲟϥ ϩⲛ̅ ⲡⲁϩⲱⲃ ⲛ̀ϭⲓϫ ب ربحتها من عمل يدى

• 7. ϩⲓⲧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ص ب اقتنى بواسطة (عن طريق) [تك ٤ : ١ - أع ٨ : ٢٠]

-ⲑⲏⲉⲧⲁϥϫ̀ⲫⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ب التى اقتناها بدمه

• ϫ̀ⲫⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) مُلتَزِم

-ⲛⲁⲩϫ̀ⲫⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ب ملتزمين بإصرار (أخذوا على عاتقهم بشدة) *took upon themselves*

• ϫ̀ⲫⲟ ب ,ϫ̅ⲡⲟ ص (ⲡ) ١ - اقتناء . امتلاك [أى ٢٠ : ٢٩]

٢ - مِلْك *possession*

-ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫ̀ⲫⲟ ⲛ̀ⲙ̀ϩⲁⲩ ب اعطنى قبراً مِلْكاً [تك ٢٣ : ٤]

٣ - ثروة . مقتنيات

-ⲡⲓϫ̀ⲫⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ب ثروة رجل غنى [أم ١٠ : ١٥]

٤ - رِبح . مَكْسب *gain*

-ⲉⲑⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲉϥϫ̀ⲫⲟ ب مُربح

٥ - ثمن . ما فى مقابل

-ⲉⲕⲉ̀ⲟ̀ⲣⲉ ⲡⲉϥϫ̀ⲫⲟ ⲁ̀ϣⲁⲓ ب تُكثِّر ثمنه (ما فى مقابله) [لا ٢٥ : ١٦]

• ϭⲓϫ̀ⲫⲟ ب رَبح . كَسْبَ

• ⲣⲉϥϫ̀ⲫⲟ,ⲣⲉϥϫ̀ⲫⲉ- ب رابح . كاسِب (كسبان)

• ⲣⲉϥϫⲫⲉ ϩⲏⲟⲩ ب مُربح

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲫⲉϩⲏⲟ̀ⲩ ب (ⲧ) مَكْسَب . رِبح [أع ١٩ : ٢٥]

-ϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫ̀ⲫⲉ ⲛⲟⲃⲓ ب عمل مُكسِب للخطية

ϫ̀ⲫⲟⲓ ب ,ϭⲃⲟⲓ ص (ⲡ) ١ . ذراع . ساعِد *arm* [أى ٣١ : ٢٠ - إش ٣٠ : ٢٠]

-ⲉϥⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲥϫ̀ⲫⲟⲓ ب محمولاً على ذراعيها

-ⲫⲉⲣϣ ⲛⲉⲕϫ̀ⲫⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ابسط ساعديكَ

٢ . مِنكَب [تث ٢٣ : ١٢]

٣ . كَتِف [حز ٢٤ : ٤]

٤ . كُمّ (البدلة أو ما شابه)

-ⲛⲓϫ̀ⲫⲟⲓ ⲛ̀ϯⲥⲧⲟⲗⲏ ب ,ⲛ̅ϭⲃⲟⲓ ⲛ̅ⲧⲉⲥⲧⲟⲗⲏ ص أكمام البدلة

ϫ̀ⲫⲟⲧ,ϫⲫⲱⲧ,ϫ̀ⲫⲱϯ ب (ⲡ)

(جزء من الجسم مزدوج) : أرداف . أوراك . خصيتان

-ⲛⲏϥⲧ ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩⲧⲟⲕⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫ̀ⲫⲱⲧ ϣⲁⲧⲟⲩⲫⲟϩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ϯⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱⲥ ب غرزوا المسامير فى خصيتيه حتى برزت من الكرسى الجالس عليه

ϫⲱ [1],ϫⲉ-,ϫⲟ//,ϫⲟⲧ// ص.ب

قالَ . أخبَرَ . تفوَّهَ . نَطَقَ [مز ٥٠ : ١٥ - أم ١٢ : ١٧]

-ⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲃ ⲙ̀ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ب قال الـ ١٢ مزموراً

- تأتي بعدها ⲙ̀ⲙⲟⲥ بمعنى :

• ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ص.ب قائلاً [تك ٣٢ : ٤ - أى ٩ : ٧ - أم ١ : ١١ - أع ٢ : ٢٥]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ - قال لِ . حَكَى لِ . قَصَّ لِ

-ⲉϥϫⲱ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙ̅ⲡⲉⲛⲧⲁϥϣⲱⲡⲉ ص يَحكى لهم ما حدث

-ⲁⲩϫⲱ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓϫⲟⲙ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب حكى له القوات التى رآها

-ϯⲛⲁϫⲱ ⲉⲣⲟⲕ ⲛ̅ⲟⲩϣ̅ⲡⲏⲣⲉ ص سأقص لكَ أعجوبة

٢ - تكلم على (ضد) [أع ٦ : ١١]

• ϫⲉ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ- ب ,ϫⲉ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲉ- ص تكلم بالشر على

٣ - قال عن

-Ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲛⲉⲙ Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉⲧⲟⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب مرثا ومريم اللتان قيل عنهما أن المسيح يحبهما

-Ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲥ .. ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱⲧⲏⲣ ϫⲉ ب متى ... قال عن المخلص

-ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏϣ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أشياء أخرى كثيرة كانوا يقولونها عليه

-ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يقول عنه [أع ٢ : ٢٥]

• 2. ⲉⲑⲃⲉ ب ,ⲉⲧⲃⲉ ص تكلم بخصوص . قال عن . قال من أجل

-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ب مثل كلام يُقال عن ابراهيم [عب ٧ : ٩]

-ⲁⲩϫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏϯ ص قيلَتْ عنكِ (قالوها عنكِ)

• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̅ ص قال عن [إر ١١ : ٢١]

-ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀- ص هذا ما قاله الرب عن أهل ..

-ϥ̅ⲥ̅ϩⲟⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̅ϭⲓ ⲡⲉⲧⲛⲁϫⲉ ⲡ̅ⲣⲁⲛ ⲙ̅Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉϫⲛ̅ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥϣⲟⲩⲉⲓⲧ ص مَلعون مَنْ ينطق باسم

الرب باطلاً
-ⲁ ⲡⲉⲛⲓⲅⲙⲁ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲓⲗ̄ⲏ̄ⲙ̄ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب المَثَل الذى قاله (النبي) على أورشليم تَحقّق
-ⲁⲧϫⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲓ .. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ب قال هذا .. عليها
• 4. ⲛ̀- ص.ب (+dat مفعول ثان) قال لِـ . أخبَرَ
-ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ب القائلون لى [مز ٣٩ : ١٤]
• 5. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب تكلم ضد
• ϫⲉ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲥⲁ , ب ϫⲉ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲛⲥⲁ ص سَبَّ [خر ٢١ : ١٦ - لا ٢٠ : ٩ - مت ٥ : ١١]
• ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ب قائلاً ضد
• ϫⲉ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲛⲥⲱⲥ ب أشاع عنها قولاً رديئاً [تث ٢٢ : ١٤]
-ⲁϥϣⲁⲛϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲫϯ ب إذا افترى (قال كلمة) على ا
• 6. ϧⲁ ب ١ - قال على [تى ٢ : ٨]
٢ - شَتَمَ . أهان [حز ٢٢ : ٧]
-ⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϧⲁ ⲟⲩⲓⲱⲧ ب أهانَ أباً
• 7. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ب قال في حضرة
-ⲁϥϫⲱ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ب قال هذه (الأقوال) في حضرة الملك (أمامه أو في مواجهته)
• 8. ⲟⲩⲃⲉ ب ١ - حَكَى لِـ
-ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓⲓⲱⲧ ب حكاها للأب
٢ - خاصَمَ
-Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲉϥϫⲱ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ب ميخائيل مُخاصماً ابليس [يه : ٩]
• ⲁⲧϫⲱ ص.ب *ineffable* لا يوصَف
-ϯⲁⲧϫⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥ̀ⲙⲟⲩ ب التي لا يُمكِن وصفها
-ⲡⲓⲁⲧϫⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ب الذى لا يُسمّى (اللي ما يتسماش)
-ϩⲉⲛⲁⲧϫⲟⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲗⲁⲥ ⲛ̄ⲥⲁⲣⲝ ص لا يوصَفون بلسان جسدانى
• ⲣⲉϥϫⲉ- ب *sayer, speaker* قائل
[راجع أيضاً ص.ب ϫⲉ- V.]

ϫⲱ II. ص.ب *sing* ١ - غَنّى . أنشَدَ . رَتّلَ . سَبّحَ
-ⲥⲉϫⲱ ⲙ̀ⲡⲓϣⲟⲙⲧ ⲛ̀ⲁⲅⲓⲟⲥ ب يرتلون الثلاث تقديسات
-ⲉϥϫⲱ ⲛ̀ϯϩⲱⲇⲏ ب يرتل التسبحة
-ⲉϥϫⲱ ⲉϥϭⲟϭϭ̄ ص يغني ويرقص
-ⲛ̄ⲛⲉⲩϫⲁⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲩϫⲱ ص لا يصفقون ولا يغنون
٢ - زَمَّرَ
-ⲉ̀ⲡⲉⲧⲟⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب ما زُمِّر به [١كو ١٤ : ٧]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص (dat مفعول ثان) ١ - أنشَدَ لِـ [إش ٥ : ١]
-ⲉϥϫⲱ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲥϩⲟⲗϭ ص ينشد لهم بصوت رخيم
٢ - زَمَّرَ لِـ [مت ١١ : ١٧]
• 2. ⲛ̄- ص (dat مفعول ثان) أنشَدَ لِـ
-ⲛ̄ⲅϫⲱ ⲛ̄ⲟⲩⲧⲉⲗⲏⲗ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ⲧⲏⲣϥ ص تنشد طرباً للأرض كلها
• 3. ϧⲉⲛ , ب ϩⲛ̄ ص غَنّى بِـ [مز ١٤٩ : ١]
-ⲛⲓⲕⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲱ ⲉ̀Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب الأوتار التي نسبّح بها لإلهنا
-ⲥⲉϫⲱ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲟⲣⲅⲁⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲥⲓⲕⲟⲛ ب يسبّحون بأراغن موسيقية
-ⲛⲉⲧϫⲱ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲕⲩⲑⲁⲣⲁ ص الذين يسبّحون بالقيثارة

• ϫⲱ ص.ب (ⲡ) *song* أغنية . أنشودة . تسبيح
• ϫⲱ ⲛⲁⲧϣⲁⲩ ب أغاني هابطة (تافهة)
• ⲡⲓϫⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱ ب نشيد الأنشاد
• ϩⲁⲛϫⲱ ⲉⲩⲃⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب أغاني خليعة عالمية
-ⲛ̄ϫⲱ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϫⲁⲕ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲧⲛ̄ϭⲓϫ ص الأغاني والتصفيق بأيديكم
-ⲁ ⲡⲓⲕⲩⲑⲁⲣⲓⲱⲧⲏⲥ ⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲱ ب العازف عَزَفَ (قدّم معزوفات)
• ⲣⲉϥϫⲱ ص.ب *singer, minstrel* مُغنّي . مُنشِد . مُزَمِّر [رؤ ١٨ : ٢٢]
-ⲟⲩⲣⲉϥϫⲱ ⲛ̀ⲭⲟⲣⲁⲩⲗⲏⲥ ⲉ̀ϣⲁϥϫⲱ ب منشِد كورال ينشد
• ϫⲱⲟⲩⲓ̀ ب (ⲛ) أغاني . معزوفات
• ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩⲓ ب معزوفات
• ⲣⲉϥϫⲱⲟⲩⲓ ب (ⲛ) ١ - مُزَمِّرون . مُنشدون
٢ - مَلاهي (آلات العَزف) . مَعازف [دا ٣ : ١٠]
• ⲥⲏⲃⲓ ⲛ̀ϫⲱ ب مزمار [١كو ١٤ : ٧]
• ⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ⲛ̀ϫⲱ ب مقطوعة للعزف
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲱ ب مكان العزف

ϫⲱ III. ب سَمَّعَ . تَلا . سَرَدَ
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϭⲓϭⲣⲟⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲉϥϫⲱ ب شخص يتلعثم وهو يسمّع
• ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛϫⲱ ب كما يقول المَثَل *as the saying is*

ϫⲱ// IV. ص.ب *head* ١ - رأس (للإنسان أو الحيوان)
- تتصل بالضمائر :
• ϫⲱⲓ ص.ب رأسي — ϫⲱⲕ ص.ب رأسكَ
ϫⲱ ص.ب رأسكِ — ϫⲱϥ ص.ب رأسه
ϫⲱⲥ ص.ب رأسها — ϫⲱⲛ ص.ب رأسنا
ϫⲱⲧⲉⲛ ب ϫⲱⲧⲛ̄ ص رأسكم . رأسكنّ
ϫⲱⲟⲩ ص.ب رأسهم . رأسهنّ
٢ - قِمّة . هامَة
-(ϯⲙⲟⲩⲕⲓ) : ⲉⲣⲉ ϫⲱⲥ ⲫⲏϩ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ب (السُّلَّم) : تصل قمته إلى السماء
• ⲥⲱⲟⲩϩⲓ ⲛϫⲱ ب هامة الرأس [مز ٧ : ١٨]
• ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛϫⲱϥ ب قفاه
• ⲙⲏϯ ⲛϫⲱ// ب اليافوخ (وسط الرأس)
- يسبقها بعض الحروف :
• 1. ⲉ̀ϫⲱ// ص.ب على رأس
-ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲗⲟⲙ ⲉ̄ϫⲱϥ ص وضع اكليلاً على رأسه
-ⲉⲩⲡⲉⲛⲕ ⲕⲁϩ ⲉ̄ϫⲱⲟⲩ ص يهيلون تراباً على رؤوسهم
-ⲉⲩϯⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ϫⲓⲛ ⲧⲉⲩⲛⲟⲩⲛⲉ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ϫⲱⲟⲩ ص (الشجرة) : تثمر من جذرها حتى قمتها
• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ϫⲱ//, ⲥⲁ ϫⲱ// ص.ب
١ نحو الخلف . خلف الرأس
-ⲁⲓⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲥⲁ ϫⲱⲓ ⲁⲓⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲁ ⲣⲁⲧ ص دخلتُ مُنحنياً وخرجتُ مُنتصب القامة
٢ - مُنكّس الرأس
-ⲁⲩⲁϣϥ ⲛ̀ⲥⲁ ϫⲱϥ ب صُلِبَ منكّس الرأس

• 3. ϧⲁ ϫⲱ// ب ,ϩⲁ ϫⲱ// ص ١ - تحت رأس
[حز ٣٢ : ٢٧]
٢ - عند رأس [يو ٢٠ : ١٢]
-ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ϥⲉⲓ ϩⲁ ϫⲱϥ ⲁⲩⲱ ϩⲁ ⲣⲁⲧϥ
ص (الميت) : رجال يحملونه من عند رأسه ومن رجليه
-ⲡϩⲁϫⲱϥ ⲛ̄ⲧⲁϣⲧⲏⲛ ص قِمّة ردائي
-ⲛ̄ⲛⲉⲓⲕⲁ ⲟⲩ ϩⲁϫⲱⲓ ص لن أضع شيئاً على رأسي
• 4. ϩⲓ ϫⲱ// ص.ب فوق رأس [تث ٢٨ : ٢٤]
-ϩⲁⲛⲧⲁⲡ ϩⲓ ϫⲱϥ ب قرون فوق رأسه
-ⲟⲩϭⲃⲣⲏⲡⲓ ϩⲓ ϫⲱϥ ب على رأسه تاج
• 5. ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱ//ϣⲁ ϫⲱ// ب ,ϫⲓⲛ ϫⲱ//
ϣⲁ ϫⲱ// ص من أول .. إلى آخر – من أقصى .. إلى أقصى
-ⲁⲩⲣⲏϫⲥ ⲛ̄ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲥ ϣⲁ
ϫⲱⲥ ب أقطار المسكونة من أقصاها إلى أقصاها
-ϫⲓⲛ ϫⲱⲥ ⲛ̄ⲧⲭⲱⲣⲁ ϣⲁ ϫⲱⲥ ص من أول الكورة إلى آخرها
– تأتي مع أفعال معينة :
• 1. ϫⲱ// ⲃⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب عاري الرأس . مكشوف الرأس
-ⲉⲣⲉ ϫⲱϥ ⲃⲏϣ ب رأسه عارية
• 2. ⲃⲉϩ ϫⲱ// ب أحني رأسه
-ⲉⲓⲉ̀ⲃⲉϩ ϫⲱⲓ ب أحني رأسي
-ⲉⲣⲉ ϫⲱϥ ⲃⲏϩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب رأسه مُطأطئة إلى أسفل
• 3. ϫⲉⲃⲥ ϫⲱ// ب أحني رأسه . انحني . خضع
• ϫⲉⲃⲥϫⲱϥ ب خضوع
-ϯⲉⲩⲭⲏ ⲛ̄ϫⲉⲃⲥϫⲱϥ ب صلاة الخضوع
• 4. ϫⲁ ϫⲱ// ب,ⲕⲁ ϫⲱ// ص
١ - رَضَخ . أذعن . خضع . سَلَّم بـ
-ⲁⲩⲕⲁ ϫⲱⲟⲩ ص خضعوا
٢ - أطلق زمام . سَبَّب لِـ . سمح لِـ (+ⲉ̀ⲃⲟⲗ)
-ⲁⲩϫⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲓϩⲓⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حَلُّوا رُبُط الدَّفة [أع ٢٧ : ٤٠]
-ⲁⲓⲕⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲣⲉⲩⲃⲱⲕ ص سَمَحتُ لهم أن يمضوا
٣ - مالَ (+ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ)
-ⲁϯⲃⲱ ϫⲁϫⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب الشجرة مالت
• 5. ϫⲱ// ⲕⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مسلوخ الرأس
-ⲉⲣⲉ ϫⲱϥ ⲕⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب دماغه مسلوخة
• 6. ϫⲱ// ⲫⲏϭ ب مُهَشَّم الرأس
-ⲉⲣⲉ ϫⲱⲟⲩ ⲫⲏϭ ب مُهشَّمي الرؤوس (مُبطوحين) [أع ١٩ : ١٦]
• 7. ⲥⲉⲙⲛⲉ ϫⲱ// ب ,ⲥⲙ̄ⲛⲉ ϫⲱ// ص
دَعَم . تَمَلَّك [تث ٢ : ٤]
-ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲥⲙ̄ⲛⲉ ϫⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲩϣⲏⲣⲉ ص ليدعموا (حياة) أولادهم
• 8. ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ϫⲱ// ب حَشَرَ نفسه (مدَّ دماغه)
• 9. ϯϫⲱ// ص.ب
• ϯϫⲱ// ϧⲁ ب ١ - خضع . استسلم
-ⲁⲩϯϫⲱⲟⲩ ϧⲁ ⲡⲓⲕⲣⲓⲙⲁ ص استسلموا للحُكم (للنصيب)
• ϯϫⲱ// ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ- ب ٢ - توغل في
-ⲁⲩϯϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲉϣⲱⲏⲛ ب توغلوا في الغابة
• ... ϩⲁ ص ٣ - خضع تحت

-ⲁϥϯϫⲱϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁ ⲡ̄ⲛⲁϩⲃ ص .. خضع تحت نير ..
• ϯϫⲱ// ⲉϩⲣⲁⲓ ص ٤ - استسلم لِـ
-ⲛ̄ϣⲱⲛⲉ ⲁⲩϯϫⲱⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲥⲉϫⲁⲧⲉ ص المرضى استسلموا حتى يجودوا بأنفاسهم
• 10. ⲑⲉⲃⲓⲉ ϫⲱ// ب أذل
• 11. ⲟⲩⲁϩ ϫⲱ// ب أسند رأسه [لو ٩ : ٥٨]
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲟⲩⲉϩ ϫⲱⲛ ب فلنتحه
• 12. ϣⲉⲃϫⲱ//,ϭⲉⲕϫⲱ// ب حلق رأسه
[عد ٦ : ٩ – حز ٧ : ١٨]
• 13. ϥⲓ ϫⲱ// ص ب رفع رأسه
-ϯϣϥⲓ ϫⲱⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲁⲛ ص ب لن أستطيع أن أرفع رأسي [أي ١٠ : ١٥]
-ⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̄ϫⲱϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب رفع رأسه
-ⲁⲩϥⲓ ϫⲱⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص رفعوا رؤوسهم [اصم ١٣ : ٣]
-ⲉⲙⲛ̄ϭⲟⲙ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϥⲓ ϫⲱⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ ص لا تقدر أن ترفع رأسها
• 14. ϩⲉⲃⲥ ϫⲱ// ب غطى رأسه
-ⲙⲁⲣⲉⲥϩⲉⲃⲥ ϫⲱⲥ ب فلتغط رأسها [١كو ١١ : ٦]
• 15. ϭⲓ ϫⲱ// ب أخذ بزمام . تسلط على . سيطر على . تغلب على
-ⲁ ϯⲟⲩⲁⲙⲉϯ ϭⲓϫⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲓϣⲁϣ ب القرحة تغلبت على الجروح
• ⲡϫⲓϫⲱ// ص (ⲡ) التغلب على
-ⲡ̄ϫⲓϫⲱϥ ⲛ̄ⲙⲉⲥⲟⲣⲏ ص التغلب على مسرى
• 16. ϭⲛⲉϫⲱ// ب خضع لِـ . رضخ لِـ
• ϫⲱⲟⲩ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲁⲡ ب مقاليد الحكم [تركيب قياسي]

ϫⲱ// [V.] ص (= ϭⲟ ب) غرز . أدخل في
-ⲛⲛⲕϭⲙ̄ϭⲟⲙ ⲉϫⲱ
ⲙⲉ ص (قرنك) : لن يمكنك غرزها في أحد من الناس
[مرقوريوس للثور المعتدي]
[راجع أيضاً الفعل ب ϭⲟ [I.]]

ϫⲱ [VI.] ⲉⲃⲟⲗ ص (= ϭⲟ ب) صرف . أنفق
-ⲉϥϫⲱ ⲙ̄ⲡⲉϥⲁϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص قضى عمره
-ⲥⲉϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص ينفقون على المرضى منها
• ϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) ١ - تكلفة . نفقة
٢ - استعمال . تطبيق
-ⲡ̄ϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲓⲕ ص استعمال السحر
[راجع أيضاً الفعل ب ϭⲟ [II.]]

ϫⲱ [VII.] ص (ⲡ) cup كأس . فنجان
-ⲛⲣⲫⲓⲁⲗⲏ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϫⲱ ص الأباريق والكؤوس [أم ٢٣ : ٣]
• ⲉ̀ⲡϫⲱ ص
-ⲡⲉⲧⲛⲁⲥⲱ ⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡϫⲱ ϩⲓ ⲏⲣⲡ ϩⲓ ⲉⲃⲓⲱ ص الذي يشرب كأساً من شيء (مُميت) وعليه خمر وعسل

ϫⲱⲃ ب ,ϭⲱⲃ ص (ⲡ) ١ - ضعيف . هزيل . سقيم
weak person [أم ٦ : ٨ – ١كو ٤ : ١٠]
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϫⲱⲃ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ب أنا ضعيف أنا
• ϫⲱⲃⲓ ب (ⲧ) ضعيفة . هزيلة . سقيمة
٢ - بائس . حقير . وضيع . مسكين
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϧⲁ ϯϫⲱⲃⲓ ب أنا المسكينة (الضعيفة)
-ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̄ⲛⲓϫⲱⲃ ب (الصدقات) : أعطها احساناً للمساكين
• ϩⲁⲛϫⲱⲃ ب بائسين [عا ٤ : ١ – عا ٨ : ٤]

• ϭⲓϫⲱⲃⲓ ، ب ϫⲓϭⲱⲱⲃⲉ ص جَرَّدَ . نزع الأوراق [مرا ٢ : ٢٠ - ميخا ٧ : ١]
• ⲟⲩϭⲓϫⲱⲃⲓ ب تجريد (نزع الأوراق)

ϫⲱⲃⲥ، ϫⲉⲃⲥ-، ϫⲟⲃⲥ// ب انحنى . أحنى رأسه . خضع . طأطأ to bend, bow
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ϫⲉⲃⲥ ϫⲱϥ ب ليحنِ رئيس الأساقفة رأسه
-ⲁⲩϫⲟⲃⲥⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ب انحنوا أمام الرئيس
• ϯⲉⲩⲭⲏ ⲛϫⲉⲃⲥϫⲱϥ ب صلاة الخضوع
• ϫⲟⲃⲥ ب (ⲉϥ) خاضع . مُستسلم
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛ̀- ص ب (dat مفعول ثان) خضع لِ . استسلمَ لِ
-ⲛⲁϥϫⲱⲃⲥ ⲛ̀ϫⲱϥ ⲛⲁϥ ب كان خاضعاً له
-ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲃⲥ ⲛ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲁⲑⲟⲥ ب تستسلمْ للآلام
-ⲉⲩϫⲟⲃⲥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲛⲁϩⲃⲓ ب أعناقنا خاضعة لكَ
• 2. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب طأطأ لأسفل
-ⲉⲣⲉ ϫⲱϥ ϫⲟⲃⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب رأسه مُطأطِئة لأسفل
-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ϫⲟⲃⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب عيناه مطأطئة إلى أسفل
• 3. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب انحنى
-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲟⲃⲥⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب الذي لستُ مستحقاً أن أنحني [مر ١ : ٧]
-ⲁϥϫⲟⲃⲥϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب انحنى . طأطأ . (وطّى)

ϫⲱⲉⲓⲧ، ϫⲟⲉⲓⲧ// ص زرع . غرس to plant
-ⲁⲕϭⲱⲛⲧ ϫⲉ ⲁⲓϫⲱⲉⲓⲧ ϩⲉⲛⲉⲓⲁϩⲟⲩ ص غضبتَ لأني زرعتُ حقولاً

ϫⲱⲓ ب (ⲡ) ماجور (السلم)

ϫⲱⲓⲗⲓ 1. ب ، ϭⲟ(ⲉ)ⲓⲗⲉ ص سكن . قطن . أقام . نزل . تغرّب [مز ٥٥ : ٥] to dwell
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب أقام لدى . نزل عند . حلّ في . تغرّب عند . وفد على . استضيف [حز ٤٧ : ٢٣ - أع ٢١ : ١٦]
-ⲁϥϫⲱⲓⲗⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب نزل عندي انسان
-ⲁϥϫⲱⲓⲗⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲁⲛⲧⲟⲭⲓⲟⲛ ب نزل في فندق (استراحة)
-ⲡ̄ⲧⲁⲕⲟ ⲛⲁϭⲟⲓⲗⲉ ⲉ̄ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ص الهلاك يحرف الأشرار
-ⲕ̄ⲟⲩⲱϣ ⲉⲧⲣⲁϭⲟⲓⲗⲉ ⲉ̄ⲛⲓⲙ ? ص عند مَنْ تريدني أن أقيم (عايزني أزور مين ؟)
-ⲧ̄ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⲁ ⲛ̄ⲇⲁⲓⲙⲱⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϭⲟⲉⲓⲗⲉ ⲉ-ⲣⲟⲥ ص بابل سكنها كل الشياطين
-ⲁⲓϫⲱⲓⲗⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀Ϯⲁⲃⲉⲛⲛⲏⲥⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁϧⲱⲙ ب نزلتُ في طابيس عند أنبا باخوم [طابيس بلدة بجنوب الصعيد حيث أسس أنبا باخوم ديره]
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲛⲉⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲉⲓⲱⲧ ص لمّا زار الاكليروس أبانا القديس
-ϯϫⲟⲙ ⲉⲧⲁⲥϫⲱⲓⲗⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب القوة التي حلّت عليه
• ⲡⲉⲛⲧⲁϥϫⲱⲓⲗⲓ ⲉⲣⲟϥ ب مُضيفه . (الذي استضافه)
• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب نزل عند
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲱⲓⲗⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لا تنزلْ عنده . لا تقيم لديه . لا تتضايف عنده
• 3. ⲛ̀- ب نزل في
-ⲁϥϫⲱⲓⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ب نزل في الدير
• 4. ϩⲁ ص نزل عند

• ⲟⲩϫⲱⲃ ص وضيع [٢صم ٦ : ٢٢]
-ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩϫⲱⲃ ب أنتَ مسكين [رؤ ٣ : ١٧]
٣. تُستعمل كصفة adj : تتصل بواسطة (-ⲙ̀)-ⲛ̀ :
-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϫⲱⲃ ب رجل سقيم [أع ٤ : ٩]
-ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϫⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ب أنا راهب حقير
-ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ϭⲱⲃ ص أناس ضعفاء (بُسطاء)
-ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲛ̀ϫⲱⲃⲓ ب أرملة مسكينة
٤. تُستعمل كصيغة وصفية مسبوقة بـ ⲉⲧ-، ⲉϥ- :
-ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲉⲥϫⲱⲃ ب كرمة ضعيفة (ذابلة) [حز ١٧ : ٦]
• ⲉⲧϫⲱⲃⲓ ب ، ⲉⲧϭⲟⲟⲃ، ⲉⲧϭⲟⲟϥ ص الهزيلة . الضعيفة
-ⲛⲉϩⲣⲏⲧⲉ ⲉⲧϭⲟⲟⲃ ⲉⲧⲣⲁⲛⲁⲛ ⲁⲛ ص الأطعمة الهزيلة لا ترضينا
-ⲛⲉⲧϭⲟⲟϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩⲙⲉⲉⲩⲉ ص الضعفاء في أفكارهم
• ⲙⲉⲧϫⲱⲃ ب ، ⲙⲛ̄ⲧϭⲱⲃ ص (ⲧ) ضَعْف . هُزال . ضِعة [رو ٨ : ٢٦]
-ⲛⲓⲙⲉⲧϫⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب ضعفاء العالم [١كو ١ : ٢٧]
-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϭⲱⲃ ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲡϭⲁⲃⲁϩⲏⲧ ص الضعف يتسلط على الجبان
-ⲁⲩϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϭⲱⲃ ص صاروا في ضعف (ذِلّة)
-ⲁⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲙⲉⲧϫⲱⲃ ب أعِنْ ضعفنا
-ϩⲉⲛⲙⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧϭⲱⲃ ⲛⲉ ⲛⲉⲓϩ(?) ⲙⲛ̄ⲧⲥⲟϭ ص علامات ضعف هي هذه الأعمال المملوءة غباوة
• ⲉⲣϫⲱⲃ ب ، ⲣ̄ϭⲱⲃ ص ضعُفَ . هَزُلَ . ذَبُلَ . تعثّر . عجز [١صم ٢ : ٥]
-ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣϫⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩϫⲟⲙ ب يضعفون في قوتهم
-ⲙⲏ ⲛ̄ⲧⲁ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲣ̄ϭⲱⲃ ⲛ̄ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ? ص أيعجز الله أن يُخلصنا ؟
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉ ⲟⲩⲁ ⲣ̄ϭⲱⲃ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ص لا يضعف أحد في صبره
-ⲟⲩϭⲁⲛⲁϩ ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥϭⲓϫ ⲣ̄ϭⲱⲃ ص أكتع يده عاجزة
-ⲁϥⲉⲣϫⲱⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب ضَعُفَ بصره
• ⲓⲣⲓ ⲛϫⲱⲃ، ⲁⲓ// ⲛϫⲱⲃ ب ، ⲉⲓⲣⲉ ⲛϭⲱⲃ، ⲁⲁ// ⲛϭⲱⲃ ص اضعفَ . أعجزَ [١صم ١٧ : ٥]
-ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱⲃ ب أضعفني [مز ١٦ : ٧]
-ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲃ ⲉⲙⲁϣⲱ ب أضعفه جدا
-ⲁⲩⲣ̄ ⲛⲁϭⲓϫ ⲛ̄ϭⲱⲃ ص أعجزوا يداي
ص أضعفه العدو بسهامه
• ⲟⲓ ⲛϫⲱⲃ ب ، ⲟ ⲛϭⲱⲃ ص ضعيف . مهزول . عاجز
-ⲉⲥⲟ̄ ⲛ̄ϭⲱⲃ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ص ضعيفة في جسدها
-ⲛⲉⲧⲟ̄ ⲛ̄ϭⲱⲃ ⲉ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص العاجزون بأرجلهم

ϫⲱⲃⲓ ب ، ϭⲱⲱⲃⲉ ص (ⲡ) leaf ١. ورقة (شجر أو نبات) [تك ٣ : ٧ - عو ٥ : ٥ - مت ٢٤ : ٣٢ - رؤ ٢٢ : ٥]
-ϣⲁⲩϩⲉⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲱⲃⲓ ب يتساقطون كأوراق الشجر [أم ١١ : ١٤]
-ⲛⲉϥⲕⲉϫⲱⲃⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲁⲗϭⲟ ب ووَرقه للمداواة [حز ٤٧ : ١٢]
-ϭⲱⲱⲃⲉ ⲛ̄ⲣ̄ⲡⲱ ص أوراق الأغصان
٢. ورقة (كتاب)
-ϯⲓⲉ ⲛ̀ϫⲱⲃⲓ ب خمس ورقات
٣. رسالة . خطاب . (جواب)
• ⲗⲁϫⲱⲃⲓ ب ، ⲗⲁϭⲱⲱⲃⲉ ص كثيف الورق
• ϩⲓϫⲱⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أورق . أخرج أوراقاً [مر ١٣ : ٢٨]

[تك ٨ : ١١]

فرع زيتون ب ϫⲁⲗ ⲛϫⲱⲓⲧ, ⲧⲁⲣ ⲛϫⲱⲓⲧ •

جبل الزيتون ب ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲓⲧ •

زيت الزيتون ب ⲛⲉϩ ⲛϫⲱⲓⲧ •

زيتونة جيدة ب ϫⲱⲓⲧ ⲛⲛⲟⲩϥⲉⲙ •

زيتونة بريّة [رو ١١ : ٢٤] ب ϫⲱⲓⲧ ϩⲱⲟⲩⲧ •

خِصية ϫⲟⲉⲓⲧ ص فقط (т) •

خصية الرجل ص -ⲧϫⲟⲉⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲣⲱⲙⲉ

أولاً : فعل لازم : (vb intr) ص.ب ϫⲱⲕ, ϫⲉⲕ-, ϫⲟⲕ//

١ - كَمُلَ . تمَّ . اكتمَلَ *be completed, full*

إلى أن يتم الغضب ب -ϣⲁⲛⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲛⲧ [دا ١١ : ٣٦]

تمّت الأيام ب -ⲁⲩϫⲱⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ

ص -ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ϣⲁϥϫⲱⲕ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ⲛ̀ϭⲓ ⲡⲟⲟϩ
اليوم الذي يكمل فيه القمر

٢ - مات (انتهى)

القرية التي مات فيها ب -ⲡⲓϯⲙⲓ ⲉⲧⲁϥϫⲱⲕ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ

– مع الحروف الآتية :

كَمُلَ لِـ [ار ٣٢ : ٣٤] ب -1. ⲉ •

كَمُلَ على ب 2. ⲉϫⲉⲛ, ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ •

لكي يتم عليه القول ب -ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ϫⲱⲕ ⲉ̀ϫⲱϥ

ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)

١ - أكمَلَ . أتمَّ . أنهى . أنجَزَ *to complete, finish*

[مت ٥ : ١٧ - عب ١٠ : ١ - ١كو ١٦ : ١٧ - ٢تس ٢ : ١٦]

ليكملوها ويأخذوها ب -ⲛ̀ⲥⲉϫⲟⲕⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓⲧⲟⲩ

أكملوا سنة ب -ⲁⲩϫⲉⲕ ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ

٢ - أنشأ . كوّنَ . صنعَ

الصانع كل شيء كاملاً ب -ⲉⲧϫⲱⲕ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ [إش ٤٤ : ٢٤]

وهو مزمع أن ينشيء المسكن ب -ⲉϥⲛⲁϫⲱⲕ ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ [عب ٨ : ٥]

٣ - بَلَغَ (عُمُر .. سنة)

بلغوا اثنى عشر ص -ⲛⲉⲩϫⲉⲕ ⲙ̀ⲛ̀ⲧⲥⲟⲟⲩⲥ

– مع الحرف :

فَرَغَ من . انتهى من . أكمَلَ (اعداد) (فعل +) ب -ⲉ •

-ⲉⲧⲁϥϫⲱⲕ ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ϯⲥⲕⲏⲛⲏ
لما انتهى موسى من اقامة القبة [عد ٧ : ١] ب

أكمل (اعدادهم) ب -ⲁϥϫⲉⲕ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲏⲃ
ليكونوا كهنة [عد ٣ : ٣]

تام . كامل (eq) ص.ب ϫⲏⲕ •

بُغض تام [مز ١٣٨ : ١٨] ب -ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲥϯ ⲉϥϫⲏⲕ

الثمار ملآنة وناضجة (تامة) ب -ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲥⲉⲙⲉϩ ⲥⲉϫⲏⲕ

حتى تقضي سنتك ص -ϣⲁⲛⲧⲕⲣ̄ ⲧⲉⲕⲣⲟⲙⲡⲉ ⲉⲥϫⲏⲕ
كاملة

١ - كمال . اتمام . انجاز *completion* (π) ص.ب ϫⲱⲕ •

أنتَ تعرف كمال ص -ⲕ̄ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁϫⲱⲕ ⲧⲏⲣϥ
سيرتي

-ⲛ̄ϩⲱⲃ ⲛ̄ϭⲓϫ ⲉⲙⲡⲁⲧⲟⲩⲥ̄ⲙⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲟⲩ
عمل أيديهم قبل أن يصحّ ويأتي إلى الكمال ص ⲡⲉⲩϫⲱⲕ

٢ - نهاية . تمام *end*

بداية ونهاية [إش ١٩ : ١٥] ب -ⲟⲩⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲱⲕ

ليس له بداية ولا ب -ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉϥ ⲁⲣⲭⲏ ⲟⲩⲇⲉ ϫⲱⲕ
نهاية

حسب تمام ب -ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ

يترلن عندها ص -ϣⲁⲩϭⲟⲉⲓⲗⲉ ϩⲁⲣⲟⲥ

نزل عند . تغرّب عند [خر ١٢ : ١٣ ص] (ب ϫⲏ=) ص 5. ϩⲛ̄ •

نزل عند . تغرّب عند [تك ٢٠ : ١] ب 6. ϧⲁⲧⲉⲛ •

تغرّب في . تغرّب على (الأرض) ب 7. ϩⲓϫⲉⲛ •

ساكن . مُقيم . (eq) ص ,ϭⲁⲗⲱⲟⲩ ب ϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ •
نازل . مُتغرّب

اقامة . غُربة (π) ص ,ϭⲓⲛϭⲟⲉⲓⲗⲉ ب ϫⲓⲛϫⲱⲓⲗⲓ •
[خر ١٢ : ٤٠ - زكر ٩ : ١٢] *sojourn*

ص ,ⲙⲁⲛϭⲟⲉⲓⲗⲉ ب ⲙⲁⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ •

١ - موطن . مَحل اقامة [مز ٢ : ٢٢ - حق ٣ : ١٦]

احضروا عِظامى إلى ب -ⲁⲛⲓ ⲛⲁⲕⲁⲥ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲁⲛϫⲱⲓⲗⲓ
موطني

٢ - مَسكن . مكان للمبيت (لوكاندة)

٣ - غُربة

(مريم) : أنا نازلة ص -ⲉⲓϭⲁⲗⲱⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲁⲛϭⲟⲉⲓⲗⲉ
في مكان غُربة

ص ,ⲣⲙ̄ϭⲟⲉⲓⲗⲉ ب ⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ •

نزيل . ضيف . غريب *sojourner*

[خر ٢ : ٢٢ - ٢صم ١٢ : ٤ - عب ١١ : ١٣ - ١ب ٢ : ١٩]

السكان [صف ٢ : ٥] ب ⲛⲓⲣⲉⲙⲛϫⲱⲓⲗⲓ •

تغرّبَ ص ,ⲣⲣⲙⲛϭⲟⲉⲓⲗⲉ ب ⲉⲣⲣⲉⲙⲛϫⲱⲓⲗⲓ •
[مز ١٠٤ : ١١ - عب ١١ : ٩]

المكان ب -ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲓⲉⲣⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
الذي تغرّبتُ فيه

غريب ص ,ⲟ ⲛ̀ⲣⲙⲛϭⲟⲉⲓⲗⲉ ب ⲟⲓ ⲛⲣⲉⲙⲛϫⲱⲓⲗⲓ •
[تك ١٥ : ١٣ - مز ١١٨ : ١٢ - هو ١٠ : ٥]

غُربة [مز ١١٩ : ٤] (т) ب ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛϫⲱⲓⲗⲓ •

ϫⲱⲓⲗⲓ II. ,ϫⲁⲗⲉ-,ϫⲁⲗⲱ// ب ,ϭⲟⲉⲓⲗⲉ, ϭⲁⲗⲉ-,ϭⲁⲗⲱⲱ// ص

أودعَ . استودعَ *deposit, assign, entrust*

هذه الوصية -ⲡⲁⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ϯϫⲱⲓⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
استودعكَ اياها

وديعة . أمانة . تأمين (π) ص ,ϭⲟⲓⲗⲉ ب ϫⲱⲓⲗⲓ •
[خر ٢٢ : ١١ - ٢تيمو ١ : ١٤]

أخذ وديعة أحد ص -ϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩϭⲟⲓⲗⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁ

وَصَلَ أمانة (π) ب ⲥϧⲓ ⲛϫⲱⲓⲗⲓ •

(eq) ص ,ϭⲁⲗⲱⲟⲩ ب ϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ •

مودَع . مَعهود بِـ (لَدَى) . مُكلّف بـ . مسئول

[راجع أيضاً ب -ϫⲁⲗⲉ]

زيتون . شجرة الزيتون (π) ص ,ϫⲟⲉⲓⲧ ب ϫⲱⲓⲧ

[أي ١٥ : ٣٣ - مز ١٢٧ : ٣ - إش ١٧ : ٦] *olive tree, its fruit*

غرس نَخيلاً ص -ⲁϥϫⲟ ϩⲉⲛⲃⲛ̄ⲛⲉ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛϫⲟⲉⲓⲧ
وزيتونا

ثمار الزيتون الذي ص -ⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲛ̄ϫⲟⲉⲓⲧ ⲉⲧⲉ ⲡⲉⲓⲥⲟϭⲛ̄
هو هذا الطيب

الذي للزيتون (بتاع الزيتون) [اع ١ : ١٢] ب ⲫⲁ ⲛⲓϫⲱⲓⲧ •

جَمْعَ الزيتون [تث ٢٤ : ٢٠] ب ⲥⲉⲕ ϫⲱⲓⲧ •

عصير (زيت الزيتون) ب ⲙⲱⲟⲩ ⲛϫⲱⲓⲧ •

شجرة الزيتون . زيتونة ب ⲃⲱ ⲛϫⲱⲓⲧ •

حقل زيتون [تث ٦ : ١١] ب ⲓⲟϩⲓ ⲛϫⲱⲓⲧ,ⲓⲁϩϫⲱⲓⲧ •

شجرة زيتون [تث ٢٨ : ٤٠] ص ϣⲏⲛ ⲛϫⲟⲉⲓⲧ •

حطب الزيتون ب ϣⲉ ⲛϫⲱⲓⲧ •

أوراق الزيتون ص ϭⲱⲃⲉ ⲛϫⲟⲉⲓⲧ

بعد تمام أسبوع استجاب لنا

-ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ϩⲁ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲏⲧⲉ دفع له ليكمل ١٥ ص

• 3. ⲉϫⲛ̀ ⲡ̀ϫⲱⲕ ص في نهاية

-ⲉϫⲙ̀ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲙ̀ⲯⲓⲧ ⲛ̀ⲉⲃⲟⲧ ⲙⲛ̀ ⲭ ϩⲟⲟⲩ ص في نهاية ٩ أشهر وعشرين يوماً [٢صم ٢٤ : ٨]

• 4. ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲱⲕ ب , ϩⲛ̄ ⲡ̄ϫⲱⲕ ص في تمام . بعد تمام

-ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ب بعد تمام أيام قليلة

-ⲁⲓⲁⲥⲡⲁⲍⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϩⲙ̄ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̄ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ص أحييكَ من صميم فؤادى

• ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ب , ϩⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ص بالكمال . نهائياً . كلية . تماماً

-ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ب قضى على العداوة بالتمام [لإوطوكية الأحد]

-ϫⲟⲩϣⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲑⲉⲃⲓⲟ ب تطلع كلية على تواضعي

-ⲥ̀ϣⲉ ⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ب يجب طرحها نهائياً

-ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲑⲉⲟⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ب أنتم كفار تماماً

-ⲁϥϩⲉⲛϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ب ابتعد عن الطريق الشريرة نهائياً

-ⲛ̄ϥϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲱⲕ ⲁⲛ ص ليس كاملاً . ليس تماماً

-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ب إن كنا غير أنقياء بالكمال

• ⲁⲧϫⲱⲕ ص.ب *without end* غير مُنتهي . الذى لا منتهى له

-ⲡⲱⲛϧ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧϫⲱⲕ ب الحياة المقبلة غير المنتهية

• ⲙⲉⲧⲁⲧϫⲱⲕ ب (ت) *infinity* [تركيب قياسى] ما لا نهاية

• ⲣⲉϥϫⲱⲕ ب *perfecter* [عب ١٢ : ٢] مُكمّل . مُتمّم

ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (نفس المعانى للفعل السابق ϫⲱⲕ)

١ـ تمّ . كمُل (*vb intr*) (فعل لازم)

[تك ١٥ : ١٦ – عد ٦ : ٥ – أى ١ : ٥ – أى ١٩ : ٢٧ – إش ٦ : ٢٠ – دا ١٣ : ٤٠ – مت ٢ : ١٥ – مر ١٣ : ٤ – لو ١٣ : ٣٢ – غلا ٣ : ١٠]

-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲏⲟⲩ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تمّ وقته . حانَ وقته

-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ϣⲁⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب مكث معه حتى مات

-ⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲏⲛ ⲛ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كل شيء تمّ (على ما يرام)

• ϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (eq) تام . كامل . صحيح

[تك ٦ : ٩ – يش ٢٨ : ٢٢ – رو ١٢ : ٢]

-ⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قام صحيحاً

-ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ Ⲫϯ ب قلبه كامل مع ا

٢ـ أتمّ . أكمَلَ (*vb tr*) (فعل متعدى)

[تك ٢ : ٢ – مز ١٢٦ : ٥ – مرا ٢ : ١٧ – حبق ٢ : ٥ – زكر ٤ : ٩ – مت ١٩ : ١ – يو ١٧ : ٤ – رو ١٣ : ٨ – ٢تس ٣ : ٢٤ – فى ١ : ٦ – غلا ٥ : ١٦ – عب ٧ : ١٩]

-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϫⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ كل ب مَنْ يرتكب (يتمّم) الآثام [ام ١ : ١٩]

-ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲉⲕ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لن ينجز شيئاً (عملاً)

-ϣⲁⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲙ ب حتى انتهوا من الأكل

-ⲡⲉⲧϫⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الذى يشغل مكان [١كو ١٤ : ١٦]

• ϫⲉⲕⲧⲟⲩ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أكمَلَ [مت ٣١ : ٢٤]

– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب تمّمَ

عدد الأيام [حز ٥ : ٢]

-ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ϯ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب هذا اليوم هو تمام (كمالة) العشر سنوات

-ⲟⲩⲉϩ ⲟⲩϫⲱⲕ ⲉϫⲛ̀ ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ص ضعْ نهاية لهذا الكلام

-ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̄ⲅ̄ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲥⲙⲟⲩ ب وفى تمام ثلاثة أيام ماتت

-ⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ب رأيت انهاك جسدى وفقرى (استنفاذ قواى)

٣ـ موت (نهاية الحياة)

-ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉⲥϫⲱⲕ ب منذ موتها

٤ـ غاية . عاقبة [مت ٢٦ : ٥٨ – ١بط ١ : ٩]

٥ـ خلاصة . اجمالى *total*

-ⲧⲁⲧⲉ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲉⲣⲟⲓ ص قُلْ لى الخلاصة

-ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ب اجمالى القول (خلاصة الكلام) هو هذا

-ⲥ̀ϩⲁⲓ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛⲁⲓ ص اكتُبْ لى النتيجة (الخلاصة)

-ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲓⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩⲥϥ ⲛⲁⲕ ص الخلاصة كلها أرسلتُها إليكَ

٦ـ ملء

-ⲁϥⲧⲁⲕⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب خرّب الأرض وملأها [حز ١٩ : ٧]

• ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϫⲱⲕ ب ١ـ أنهى . أكمَلَ

٢ـ صنع فناءً . أفنى [صف ١ : ١٨]

-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥϫⲱⲕ ب لا تفنوها [إر ٥ : ١٠]

• ϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲕ ⲛ̀- ص.ب وضع حداً لِـ . أنهى

-ⲛⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ب كان يطلب من ا أن ينهى (يضع حداً لِـ) التجارب

-ⲙⲁⲣⲉⲛϯⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ص لننهى الكلام

• ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲕ ب , ϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲱⲕ ص ١ـ انتهى

-ⲁⲧⲕⲏⲛ ⲉⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲕ ب خلاص انتهوا

٢ـ نالَ كمال

-ϫⲓ ⲙ̄ⲡ̄ϫⲱⲕ ⲛ̄ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ص نال كمال (ثبت فى) الإيمان

٣ـ تمّ انجاز . أُنجز

-ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲕ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب تمّ انجازها منذ قليل . أُنجزت مؤخراً

– يسبق ⲡ̀ϫⲱⲕ بعض الحروف :

• 1. ⲉ̀ⲡ̀ϫⲱⲕ, ⲙ̀ⲡ̀ϫⲱⲕ ص.ب ١ـ لكمال . لتكملة

-ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̄ⲙ̄ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب جاء بعد ٤٠ سنة

-ⲛⲉⲥⲉⲓ ⲉ̄ⲡ̄ϫⲱⲕ ⲛ̄ϣⲟⲙⲧⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ ص (العذراء) : كما أكملت ثلاث سنوات

-ⲁⲩⲓ̀ ϣⲁⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ب أتوا إليه فى نهاية ٥ سنوات

٢ـ بالكمال . بالتمام [يش ١٠ : ١٣]

• 2. ϣⲁ ⲡ̀ϫⲱⲕ ص.ب , ϩⲁ ⲡ̄ϫⲱⲕ ص لغاية نهاية . حتى كمال . إلى مُنتهى [تث ٣١ : ٣٠]

-ϣⲁ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ب إلى نهاية الوقت [دا ١١ : ٣٥]

-ⲙ̀ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲙⲓ ϣⲁ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ب لم يعلم أحد حتى كمال سنة

-ⲙ̄ⲡ̄ⲣ̄ⲕⲁⲁⲧ .. ϣⲁ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲙ̄ⲡⲁⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص لا تتركنى حتى انقضاء زمانى

-ϫⲓⲛ ⲧ̄ⲁⲣⲭⲏ .. ⲉⲱⲥ ϣⲁ ⲡⲉⲥϫⲱⲕ ص من بدايتها إلى نهايتها

-ϣⲁ ⲡ̄ϫⲱⲕ ⲛ̄ⲟⲩϩⲉⲃⲇⲟⲙⲁⲥ ⲁϥⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉⲣⲟⲛ ص

- ⲁⲧϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲥⲁⲓ ب تمّموا جمالك
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص أتمّ على . تمّ على
- ϯⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب الحلم سيتحقق (يتم) عليك
• 3. ⲛⲉⲙ ب, ⲙⲛ̄ ص أكمل مع
- ⲁⲛⲓⲧⲥ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ⲧⲁϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲁⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲥ ص أحضرها لى لأتمّم غرضى معها
• 4. ⲛ̄- ص ب (dat مفعول ثان) ١ - أكمل لـ . أنجز لـ
- ϫⲟⲕⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲱⲥ ب انجزها لى على وجه السرعة
- ⲉⲑⲣⲉϥϫⲱⲕ ⲛⲁϥ ⲛ̄ϯⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ب لكى يتمّم له شهوته
٢ - ملأ من . ملأ بـ
- ⲉϥϫⲏⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص مملوء من النور
- ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϫⲏⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص الكنيسة مملوءة بهم
٣ - أكمل فى خلال مدة ..
- ⲁⲩϫⲉⲕ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲧⲁⲥⲉ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ ص أكملوا الكنيسة فى مدة ٢٦ يوماً
• 5. ϧⲁ ب أكمل (بالنهاية) عن
• 6. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص أكمل فى
[حز ٧ : ٨ - يو ١٧ : ١٣ ، ٢٣ - ٢كو ٧ : ١ - غلا ٥ : ١٤]
- ⲁⲩϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ب مُجملة فى هذه الكلمة [رو ١٣ : ٩]
- ⲙⲁⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϫⲟⲕⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ص ليكملنى ا بالصبر
- ⲁϥⲉⲣⲗⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϣⲁⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱ ب ألحّ عليهم أن يواصلوا (يكملوا) الشرب
• ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (ⲡ) ١ - كمال . تمام
[لو ١ : ٤٥ - عب ٧ : ١١]
- ⲉ̀ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲱⲥ ب للتمام فى التسابيح [مز ٤ : العنوان]
- ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲉⲧⲏ ب كمال الفضائل
- ⲉⲑⲣⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ليعلم بالضبط (بالتمام)
٢ - نهاية . مُنتهى [حز ٧ : ٣ رؤ ٢١ : ٦] *end*
٣ - موت (نهاية الحياة)
- ϣⲁ ⲡⲁϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إلى يوم مماتى
٤ - ملء
- ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲏⲟⲩ ب ملء الأزمنة [أف ١ : ١٠]
• ϫⲓⲛϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب, ϭⲓⲛϫⲱⲕⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ)
١ - اتمام . تكميل
- ⲡ̀ϫⲓⲛϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲗⲁⲧⲓⲟⲛ ب اتمام البلاط
٢ - وفاة
• ⲣⲉϥϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص *perfecter* مُكمِّل . مُتمّم

ϫⲱⲕⲉ, ϫⲱⲱⲕⲉ, ϫⲉⲕ-, ϫⲟⲟⲕ// ص وخز . شوّط . نخس . حثّ *to prick, sting*
- ⲉⲓϫⲱⲕⲉ ⲛ̄ϩⲛ̄ⲕⲛⲧⲉ ص أشرط التين [عا ٧ : ١٤]

ϫⲱⲕⲉⲙ, ϫⲉⲕⲉⲙ-, ϫⲟⲕⲙⲉ// ب, **ϫⲱⲕⲙ̄, ϫⲉⲕⲙ̄-, ϫⲟⲕⲙ//** ص ١ - اغتسل . استحمّ
[اش ١ : ١٦ - يو ١٣ : ١٠] (*vb intr* فعل لازم)
- ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϯⲥⲓⲱⲟⲩⲛⲓ ϫⲉ ϥ̀ⲛⲁϫⲱⲕⲉⲙ ب ذهب إلى الحمّام ليستحمّ
٢ - غسل . بلّ . حمّى *to wash, wet* (*vb tr* فعل متعدى)
- ⲁϥϫⲉⲕⲉⲙ ⲡⲉϥϭⲗⲟϫ ب بلّ سريره
- ⲁ ⲡ̀ⲥ̀ⲛⲟϥ ϫⲱⲕⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب الدم غرّق جسمه
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛ̀- ص.ب (*dat* مفعول ثان) ١ - استحمّ لـ (لأجل)
- ⲁⲣⲉϫⲱⲕⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟ ⲛⲱⲟⲩ ب اغتسلتِ لأجلهم
٢ - استحمّ بـ . غسل بـ
- ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉⲧϫⲟⲕⲉⲙ ⲛ̀ⲥ̀ⲛⲟϥ ب يداه الملطختان بالدم
• 2. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص *with, in* غسل بـ . غسل فى
[لا ٨ : ٦ - أى ٩ : ٣٠ - حز ١٦ : ٤ - عب ١٠ : ٢٢]
- ⲙ̄ⲡⲉϥϫⲱⲕⲙ̄ ⲉⲛⲉϩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ص يستحم أبداً بالماء
- ⲁϥϫⲟⲕⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲗⲓⲙⲛⲏ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ب غطسهم فى بحيرة النار
- ⲁⲩϣⲁⲛϫⲱⲕⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲣⲱ ب إذا تطهّروا بواسطة الأتون
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب, ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص غسل من
[أع ١٦ : ٣٣ - رؤ ١ : ٥]
• ϫⲟⲕⲉⲙ ب (ⲉϥ) مُغتسل . مُلطّخ . مُخضّب
- ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉⲧϫⲟⲕⲉⲙ ⲛ̀ⲥ̀ⲛⲟϥ ب يداه ملطختان بالدم
• ϫⲱⲕⲉⲙ ب, ϫⲱⲕⲙ̄ ص (ⲡ) غسل . استحمام *washing, cleaning* [تى ٣ : ٥]
- ⲡ̀ϫⲱⲕⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲁ ⲡ̄ⲉⲓⲱⲧ ϫⲓⲧϥ ⲉϥⲛ Ⲁⲇⲁⲙ ص (التراب) الذى أخذه الآب عندما خلق آدم
• ⲡϣⲁⲓ ⲙ̄ⲡϫⲱⲕⲙ̄ ص عيد الغطاس
• ϯϫⲱⲕⲙ̄ ص (= ϯⲱⲙⲥ ب) غسل . حمّى . عمّد *give washing, baptize*
• ϫⲓϫⲱⲕⲙ̄ ص (= ϭⲓⲱⲙⲥ ب) اغتسل . تعمّد *take washing, be baptized*
• ⲁⲧϫⲱⲕⲙ̄ ص *without washing* دون غسل
• ⲟ ⲛⲁⲧϫⲱⲕⲙ̄ ص غير مغسول . غير مُستحم
• ⲙⲛⲧⲁⲧϫⲱⲕⲙ̄ ص عدم الاستحمام
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲱⲕⲉⲙ ب حوض الاستحمام (بانيو) . حوض غسيل
• ϫⲓⲛϫⲱⲕⲉⲙ (ⲧ) استحمام . اغتسال
- ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϫⲓⲛϫⲱⲕⲉⲙ ب كنيسة المَحمّة

ϫⲱⲕⲣ̄, ϫⲉⲕⲣ̄-, ϫⲟⲕⲣ// ص ملّح . تبّل . أصلح (بملح) *to salt, season, cure*
- ⲙ̄ⲡⲟⲩⲉϣ ϫⲱⲕⲣ̄ ⲛ̄ⲛⲗⲱⲙⲥ ⲛ̄Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ص يستطيعوا تطهير نجاسات يهوذا
- ϯⲛⲁϫⲱⲕⲣ̄ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥⲕⲛⲟⲥ ص سأحنط جسدك حتى لا ينتن
• ϫⲱⲕⲣ̄ ص (ⲉϥ) مُملّح . مُصلح
- ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲟⲕⲣ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ص قلبه مُصلح للملكوت

[ϫⲟⲩⲕⲉⲣ ب راجع الفعل]

ϫⲱⲕϩ, (ϫⲟⲩⲕϩ), ϫⲉⲕϩ-, ϫⲟⲕϩ// ب غزّ . نغز . شكّ . لدغ . نخس *to prick, bite*
- ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ ⲉⲩⲟⲟⲩⲧ ⲉⲩϫⲱⲕϩ ب أشواك تغز وتنخس
- ⲟⲩϭⲗⲏ ⲁⲥϣⲁⲛϫⲉⲕϩ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب إذا لدغت عقرب انساناً [رؤ ٩ : ٥]
- ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁϫⲱ ⲁⲥϫⲉⲕϩ ⲧⲉϥϫⲓϫ ب خرجت أفعى ونشبت فى يده [أع ٢٨ : ٣]
- ⲉϥⲉ̀ϫⲟⲕϩⲟⲩ ب فتلدغهم [عا ٩ : ٣]

• ϫⲟⲕϩⲉϥ ب (ⲡ) goad مِنخاس

ϫⲱⲗ I.,ⲕⲱⲗ,ϫⲉⲗ-,ⲕⲉⲗ-,ϫⲟⲗ//,ⲕⲟⲗ// ب **,ϭⲱⲗ,ϭⲗ-,ϭⲟⲗ//** ص (vb intr) : أولاً : فعل لازم

١. التفَّ . انثنى . انطوى . تجعّد . (تكرمش)

(vb intr) to roll back, curl up

-ϣⲁⲧⲉ ⲡⲓϣⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϫⲱⲗ ب حتى أن جلد جسمه التفَّ على بعضه (تكرمش)

-ⲁ ⲡ̄ϣⲁⲁⲣ ⲛ̄ⲧⲉⲧⲁⲡⲉ ϭⲱⲗ ص جلد رؤوسهم تثنّى (كرمش)

-ⲛ̄ⲛⲉ ⲛⲉⲕⲉⲓⲉⲃ ϭⲱⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉⲕϥⲱ ϩⲉ ص لن تقصَّف أظافرك ولا يسقط شعرك

-ⲁ ⲡ̄ⲥⲱⲃϩ ϭⲱⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϩⲉⲃⲥ ص انطوى البرص مثل الثوب

٢. جالَ . طافَ . دارَ

-ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲁϥϭⲱⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲁⲛⲥⲱ ص مثل شخص يدور في حانة

-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉ ⲡ̄ⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ϭⲱⲗ ⲛ̄ⲥⲉⲧⲙ̄ϩⲉ ⲉⲣ ϩⲏⲧϥ ص قبل أن ينتهي الاحتفال ولا يَجدونا فيه

ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)

لفَّ . طوى . برَمَ

-ⲙⲉϣⲁⲕ ⲉⲧⲏ ⲁⲣⲏⲟⲩ ϥ̀ⲛⲁ- ص، ϫⲉⲗ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب لعله يطوف (يلف) العالم

ثالثاً : فعل منعكس : (vb refl)

ارتدَّ . تراجعَ

-ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲁϥϫⲟⲗϥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ب الرجل الغني ارتدَّ إلى الفقر

-ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲗϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب هذه ليتراجع (يكفّ) عنها

-ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲟⲗⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲟⲣⲙⲏ ص فلتكف الدوافع . (فلتتراجع المغريات)

• ⲁⲧϭⲱⲗ ص غير مُتحوّل . غير زائل

-ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲣ̄ⲣⲟ ⲛ̄ⲁⲧϭⲱⲗ ص ملكوت غير زائل

• ϫⲏⲗ ب ,ϭⲏⲗ ص (ⲉϥ) مُنطوٍ . مَلفوف . مَبروم . مَطوى . (مكرمش)

• ⲉϥϫⲏⲗ ⲙⲙⲓⲛ ⲙⲙⲟϥ ب [تركيب قياسى] مُنطوٍ على نفسه

ϫⲱⲗ II.,ϫⲉⲗ-,ϫⲟⲗ// ب فقط **(ⲉ̀ⲃⲟⲗ)**

١. أنكرَ . جَحدَ . غدَرَ بـ . نَبذَ . رَذلَ . نقضَ (العهد) *to deny*

[تك ١٨ : ١٥ - مز ١٤ : ٦ - مت ١٠ : ٣٣ - مت ١٦ : ٢٤ - يو ١٨ : ٢٧ - أع ٤ : ١٦ - رؤ ٢ : ١٣]

-ⲁⲩϫⲟⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب رذلوكِ (رفضوكِ) [إر ٤ : ٣٠]

-ⲁϥϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب انتهره [أع ٧ : ٢٧]

-ⲛ̀ⲧⲁϫⲉⲗ ⲫ̀ϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أن أنكر ا

-ⲉⲩϫⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب رافضين الناموس

٢. رَفضَ . جَحَدَ (فعل منعكس *vb refl*)

-ⲁⲣⲉϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ب إذا يرفض أحد كل أمر متعلّق بالعالم (لا يُمكن أن يصير راهباً)

-ⲁⲩϫⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̀ⲧⲏⲣϥ ب جحدوا الكل

• ϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) انكار . جُحود . جَحْد

-ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب ومن كل جحود [القداس الباسيلي - الخولاجي]

-ϯⲁⲕⲧⲏⲙⲟⲥⲩⲛⲏ ⲉⲧⲉ ⲡⲓϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الجُحود الذي هو الانكار

-ⲡⲓϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲡⲕ ب جَحْد الهوى وانكار الذات [من فضائل النُسك لأنبا مقار الكبير]

• ⲁⲧϫⲟⲗ// ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لا يُنكر

-ⲡⲓⲭⲣⲉⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب دَيْن الموت الذي لا يُنكر

• ⲣⲉϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ناكر . غدّار

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ب (ⲧ) انكار . جُحود . غدر

ϫⲱⲗ III. ب **,ϭⲱⲗ** ص **(ⲉ̀ⲃⲟⲗ)** ١. رَجعَ . ارتدَّ . تراجعَ (في كلامه) . تنحّى . تقهقرَ . نكصَ *to return*

-ⲛ̀ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲛⲁϭⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲛ̄ⲧⲟϣ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص البرابرة سيجتاحون (سيزحفون على) هذه الأقاليم *to scour*

٢. ردَّ . رجّعَ . دوّرَ . أدارَ *to turn back*

٣. طرَدَ . أقالَ . تنكّرَ لـ . صَرفَ (العمّال)

-ⲁⲛϫⲟⲗⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ب أنكرنا عليها (أن تكون) أمة [إر ٣١ : ٢]

-ⲉ̄ⲕⲱ ⲛ̄ⲛ̄ ⲛⲁⲩ ⲉⲧϣ̄ϣⲉ ص (واجب الملاحظ) : أن يَهجر الأخوة ويصرفهم في الوقت المناسب

• ϫⲓⲛϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ارتداد . انكار . نكوص . تراجُع

ϫⲱⲗ IV.,ϫⲉⲗ-,ϫⲟⲗ// ب **,ϭⲱⲱⲗⲉ, ϭⲉⲉⲗⲉ-,ϭⲟⲟⲗ//** ص

١. غطّى . لفَّ . ألبسَ (فعل متعدى *vb tr*)

٢. كفّنَ [أع ٥ : ٦] (فعل متعدى *vb tr*)

٣. لبِسَ . تسربلَ (فعل منعكس *vb refl*)

-ϫⲉⲗ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب تسربلوا [١بط ٥ : ٥]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀- ص،ب غطّى بـ . ستَرَ بـ . تسربلَ بـ [باروخ ٥ : ٢]

-ⲉⲣⲉϫⲟⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ϣⲉⲗⲉⲧ ب تلتحفين بها كزينة العروس [إش ٤٩ : ١٨]

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛϫⲟⲗⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ب إذا لبستِ قرمزاً [إر ٤ : ٣٠]

-ϯⲕⲉⲡⲁϣⲉ ⲁⲓϭⲟⲗⲧ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص النصف الآخر (من الرداء) تغطّيتُ به

• 2. ϧⲉⲛ ب,ϩⲛ̄ ص غطّى بـ . ستَرَ بـ . تسربلَ بـ

-ϫⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲁⲣ ب غطى الجسد بجلود

• ϫⲏⲗ ب ,ϭⲟⲟⲗⲉ ص (ⲉϥ) لابس . مُرتدٍ . مُلتحِف . مُغطّى [١صم ٢٨ : ١٤ - مر ١٤ : ٥١]

-ⲉⲩϫⲏⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ب مُرتدياً ملابساً

• ϫⲱⲗ ب ,ϭⲱⲱⲗⲉ ص (ⲡ) وشاح . عباءة . غطاء

• ϩⲃⲱⲥ ⲛϫⲱⲗ ب رداء . غطاء [إش ٥٠ : ٣]

ϫⲱⲗ V. ب (ⲡ) *honeycomb* شَهْد . عَسَل

ϫⲱⲗ VI.,ϫⲟⲗ ب **,ϭⲱⲱⲗⲉ** ص (ⲡ)

فطيرة . قُرص . رغيف [٢صم ٦ : ١٩] *cake, loaf*

ϫⲱⲗⲉ,ϫⲱⲱⲗⲉ ص حَصَدَ . لَمَّ . قطفَ . جَنَى

[راجع ب ϭⲱⲗ]

ϫⲱⲗⲕ I.,ϫⲟⲗⲕ// ب أولاً : فعل متعدى : (vb tr)

١. أغرقَ . غطّسَ . غمَرَ [مز ١٥ : ٤]

-ⲛ̀ⲧⲁϫⲟⲗⲕⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ ب حتى أغرقكَ في اللُجّة

-ⲁϥϫⲟⲗⲕϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϣⲁ ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃⲓ ب غطّسه لغاية عنقه

٢. جرَفَ . شمَلَ . اكتسحَ [إش ٦٦ : ١٢]

-ⲉϥⲉ̀ϫⲱⲗⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲟⲙ ب يكتسح القوات (أو الجيوش) [دا ١١ : ٢٦]

٣- طرح إلى أسفل

-ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲗⲕϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب لكي يطرحوه إلى أسفل [لو ٤ : ٢٩]

ثانيا : فعل لازم : (vb intr)

١- غَرِقَ . غَطَسَ . انغَمَرَ . غُمِرَ . انغَمَسَ

-ⲁϥϫⲱⲗⲕ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ب غُمِرَ (انغمر) في الماء [٢بط ٣ : ٦]

-ⲉⲓⲉ̀ⲃⲣⲟⲩⲑⲓⲃⲓ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉϫⲱⲗⲕ ب أسكرهم لكي يغرقوا [إر ٢٨ : ٣٩]

• ϫⲟⲗⲕ ب (ⲉϥ) ١- مَغمور . غاطِس

-ⲉϥϫⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب يغطس ويطفو

٢- مُنحَط

-ⲑ̀ⲙⲉⲧⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϫⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲡⲗⲁⲥⲙⲁ ب ضعف وانحطاط جبلتنا [القداس الغريغوري]

ϫⲱⲗⲕ II.**, ϫⲉⲗⲕ-, ϫⲟⲗⲕ//** ص (ب =ϭⲱⲗⲕ)

مَدَّ . شَدَّ . أوتَرَ . فَرَدَ *to stretch, extend*

-ⲁⲩϯ ⲙⲁⲗⲓⲗ ⲛⲁⲩ ϣⲁⲛⲧⲟⲩϫⲱⲗⲕ ⲕⲁⲗⲱⲥ ص (نخلتان) : ربطوهما بحَبل حتى يصيرا مشدودتين جيدا

-ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲓ ⲥⲟⲧⲃⲉϥ ⲉⲧϫⲱⲗⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص مصوبو السهام الذين يوترون النفس

-ϫⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲡⲓⲧⲉ ⲉϫⲛ̀ ⲡ̀ⲁⲣⲭⲏⲡⲗⲁⲥⲙⲁ ص أوتِرْ قوسَكَ على أول جبلة

• ϫⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص واصِلْ . مَدَّ

-ϫⲉⲗⲕ ⲧⲉⲧⲛ̀ⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص واصلوا نسككم (تسككم)

ص أمرَ ان يُمدَّد ويُضرَب

• ϫⲟⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ) مَشدود . مُمتَدّ . مُتوَتِّر

-ⲉϥϫⲟⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̀ⲛⲟϭ ⲛ̀ϯϯⲕⲁⲥ ص متوتر من شدة الألم

• ϫⲱⲗⲕ ,(ϫⲱⲗϭ) ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) توتُّر . امتداد . مُواصَلة . استمرارية . مُثابَرة

-ϩⲓⲧⲛ̀ ⲡ̀ⲛⲟϭ ⲛ̀ϫⲱⲗϭ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ص بسبب مواصلة نسكياته

• ϩⲛ̀ ⲟⲩϫⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص بامتداد . بمُثابَرة . بإصرار . بنشاط . باستمرارية

-ⲁϥϫⲱⲣⲙ̀ ϩⲓ ⲧⲉϩⲓⲏ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ϫⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص أسرع في الطريق بإصرار شديد

• ⲟ ⲛ̀ϫⲱⲗⲕ ص مُتوَتِّر . قَلِق (قلقان)

-ⲧⲉⲕⲙⲁⲁⲩ ⲥ̀ⲟ ⲛ̀ϫⲱⲗⲕ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲓ ⲗⲁⲁⲩ ص والدتكَ قَلِقة (قلقانة) لأنكَ تأخذ شيئاً

[راجع أيضاً ب ϭⲱⲗⲕ]

ϫⲱⲗⲕ III.**, ϫⲉⲗⲕ-, ϫⲟⲗⲕ//** ص (ب =ϣⲱⲗⲕ)

خاطَ . حاكَ . غَزَلَ (بواسطة مد الخيوط أو ضفرها)

-ⲁⲩϫⲱⲗⲕ ⲛ̀ϩⲉⲛϭⲱⲃⲉ ص ,ⲁⲩⲑⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲱⲃⲓ ب خاطا أوراق (تين)

-ⲛ̀ⲣⲉϥⲣ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ϩⲟⲓⲧⲉ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲧϫⲱⲗⲕ ص صانعو الأقمشة والخيّاطون

-ⲥⲟⲩⲣⲉ ⲛ̀ϫⲉⲗϭ ⲧⲟⲟⲩⲉ ص ابرة لخياطة الأحذية

-ⲛ̀ⲥⲉϫⲟⲗⲕⲥ ⲉⲩϩⲟⲓⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲗ̀ⲃⲉ ص ويَخيطونها في ثوب قديم (مرقع) [عن لو ٥ : ٣٦]

-ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲱⲣⲡ ϣⲁⲩϫⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲧ ⲙ̀ⲡⲁϩⲉ ص الخيّاطون يَخيطون (الورطم) الممزّقة

• ϫⲱⲗⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص شبّكَ بالخياطة

-ⲡⲉⲧⲛⲁⲣ̀ϩⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲟⲗⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ϭⲟⲙ ص يشبكها (يخيطها) في بعضها البعض فلم يقدر

-ϩⲉⲛⲧⲟⲉⲓⲥ ⲛ̀ϣ̀ⲣⲱ ⲉⲧϫⲟⲗⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص لفافات طَمث مشبوكة فيهنّ

• ϫⲱⲗⲕ ص (ⲡ) غرزة الابرة (أو الخياطة)

-ⲡⲉϩⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲉⲓⲉⲡ ⲣ̀ϩⲱⲃ ϩⲁ ⲡ̀ϩⲁⲙⲛ̀ⲧⲱⲡ ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϫⲱⲗⲕ ⲟⲩⲟⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲱⲱϥ ⲏ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ⲙⲁ ⲙⲁ ص الغطاء (أو الرداء) المشغول بالابرة غُرزة ظاهرة عليه أو فيه حسب مكانها

ϫⲱⲗⲙ̀, ϫⲱⲣⲙ̀ ص (ب = ϭⲱⲣⲉⲙ)

١- ارتَبَكَ . التَخَمَ . انشَغَلَ . تَوَرَّطَ

-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲁⲙⲉⲗⲉⲓ ⲏ ⲉⲧⲣⲉⲕϫⲱⲗⲙ̀ ϩⲛ̀ ϩⲁϩ ⲙ̀ⲙⲉⲉⲩⲉ ص لا نريد أن تتوانى أو ترتبك بأفكار كثيرة

٢- تكالَبَ على . تهافَتَ على

-ϩⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉ̀ϫⲱⲗⲙ̀ ⲙⲛ̀ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ص احفظ نفسكَ (تَحَفَّظ) من أن تورِّط نفسكَ مع الناس

٣- ارتَبَطَ مع

-ⲁⲓϫⲱⲗⲙ̀ ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲧⲙ̀ⲧⲣⲁⲃⲱⲗ ⲛ̀ⲙⲙⲁϥ ص ارتبطتُ (تصاحبتُ) مع أخٍ لكني وضعتُ في قلبي ألا اهزِّر معه

٤- سُرَّ . فَرِحَ . (انبسط)

-ⲛ̀ⲧⲛ̀ϫⲱⲗⲙ̀ ⲛ̀ⲧⲛ̀ⲉⲩⲫⲣⲁⲛⲉ ص لنُسَرّ ونَفرح

-ⲥⲟⲩⲣⲟⲩⲥ ⲙⲛ̀ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲉⲩⲛⲁϫⲱⲗⲙ̀ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲉϫⲓ ⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ص سوروس واسحق يحتفلان بزواجهما

• ϫⲱⲗⲙ̀ ص (ⲉϥ) (ب =ϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ) مُرتبِك . مَلخوم . مَشغول

• ϫⲱⲗⲙ̀ ص (ⲡ) (ب =ϭⲱⲗⲉⲙ) ١- ارتباك . لَخمة . ورطة *distraction*

-ⲡ̀ϫⲱⲗⲙ̀ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ص كل حِيَل الشيطان

٢- اهتمامات . انشغالات *cares*

-ⲧⲛ̀ⲣ̀ⲭⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲥⲉⲉⲡⲉ ⲛ̀ϫⲱⲗⲙ̀ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲃⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲧⲉⲭⲛⲏ ص نحتاج لباقي الانشغالات (اللازمة) لتجهيز الشغل

٣- لَهو . احتفال . عُرس . فَرَح . وليمة *festivity*

-ⲡ̀ϫⲱⲗⲙ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص أفراح هذا العالَم

-ϣⲁⲧⲉ ⲡ̀ϫⲱⲗⲙ̀ ⲟⲩⲱ ص حتى ينقضي العُرس (الاحتفال)

-ⲛⲉⲓⲛⲁϥⲓ ⲛⲉⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲓⲕⲉϫⲱⲗⲙ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϥⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ϣⲓ ص لكنتُ اكتسحتُ هذه الكميات حتى لا يتبقى لهذه الاحتفالات جميعها كميات أخرى يُمكن أخذها

• ϫⲟⲗⲙⲉⲥ, ϫⲟⲣⲙⲉⲥ ص (ⲛ) اهتمامات . انشغالات

ϫⲱⲗϩ I.**, ϫⲟⲗϩ//** ب ١- ألبَسَ . سَرْبَلَ . غطّى . كَسا

(فعل متعدي vb tr) *to swathe, cloth, cover*

٢- لَبِسَ . ارتَدَى [مز ١٠٣ : ٢] (فعل منعكس vb refl)

-ⲁⲥϫⲟⲗϩⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲱⲛ ب لَبِستْ رداء [تك ٣٨ : ١٤]

• ϫⲱⲗϩ ب (ⲡ) غطاء . لِباس

-ⲉ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ϫⲱⲗϩ ب رداء . كسوة [مز ١٠٣ : ٦]

• ϫⲓⲛϫⲱⲗϩ ب (ⲡ) ١- ثوب . لِباس

-ⲡⲓϫⲓⲛϫⲱⲗϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲉⲙϣⲓ ب ثوب الخدمة (تونية)

٢- إلباس . ارتداء

-ⲡ̀ϫⲓⲛϫⲱⲗϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲃⲱⲥ ب ارتداؤهم ملابسهم

[راجع أيضاً ب ϫⲟⲗϩ//]

ϫⲱⲗϩ II.**, ϫⲉⲗϩ-, ϫⲟⲗϩ//** ص غَرَفَ . استقى

(ماءً أو خمراً أو سائلاً ..) . نَزَحَ . جَرَّ . سَحَبَ (سائلاً)
-ⲉϥⲙⲁϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲏⲅⲏ .. ⲁϥϣⲁⲛϫⲱⲗϩ ب ..
يملأ ماء من ينبوع .. فإذا سَحَب ..
-ⲉϥϫⲱⲗϩ ⲉϥⲡⲱⲛϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧ̀ⲡⲏⲅⲏ ص يغرف ويستقي من النبع
-ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲁ ⲣⲉϥⲛⲁϫⲱⲗϩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ⲟⲩⲡⲏⲅⲏ ص مثل واحد يغترف ماء من ينبوع
-ϣⲁⲩϫⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ب (يسحبون) ينزحون المياه
-ⲁⲩϣⲁⲛϫⲉⲗϩ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إذا استقوا خمراً
-ⲏⲣⲡ ϩⲛ̀ ⲡ̀ⲕⲁⲇⲟⲥ ⲉⲕⲉ̀ϫⲱⲗϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲛ̀ ⲡⲉⲕⲓⲟⲙ ص خمر في القادوس تجر منها إلى معصرتك
• ϫⲟⲗϩⲉⲥ ص (ت) مغرفة

ϫⲱⲗϩ III., ϫⲉⲗϩ-, ϫⲟⲗϩ// ص قطعَ . شذّبَ . قلّمَ
-ⲡϣⲏⲛ ⲉⲧⲟⲩϫⲱⲗϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ الشجرة التي قُطِعَ جذعها [لا ٢٥ : ٣]
-ⲛ̀ⲥⲉϫⲟⲗϩⲕ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲗⲉⲗϩⲏⲙ ص تقطع مثل الحصرم (العنب الحامض)
• ϫⲱⲗϩ ص (ت) ١ - قَطْعٌ . تشذيب . تقليم
-ⲁⲩϫⲟⲗϩⲟⲩ ϩⲙ̀ ⲡⲥⲏⲩ ⲙ̀ⲡϫⲱⲗϩ ص قُلِّمت وقت التقليم
٢ - فرع . غصن [أى ١٥ : ٣٢ ص]

ϫⲱⲗϩⲥ ص *be exhausted* أُنهِكَ (فَقَدَ قُواه) . تعثَّر (تشكل)
-ⲉϥϫⲱⲗϩⲥ ⲁϥϩⲉ ص تعثر ووقع

ϫⲱⲗϫ I., ϫⲟⲗϫ// ب , ϭⲱⲗϫ, ϭⲟⲗϫ// ص
١ - التصقَ . التحمَ . تشابكَ . شَبَطَ . تشعلقَ
(*vb intr* فعل لازم) *be entwined*
-ⲁⲩϫⲱⲗϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϩⲩⲅⲉⲙⲱⲛ ب التصقت شفتا الوالى
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب التصقَ بـ
-ⲡⲟⲗⲁⲥ ⲁϥϫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲧⲟⲩϣ̀ⲃⲱⲃⲓ ب التصق لسانهم بحلقهم [أى ٢٩ : ١٠]
-ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩϫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب جعلهم يلتصقون بالأرض (جابهم الأرض)
-ⲁ ⲡⲟⲩϣⲁⲣ ϫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲕⲁⲥ ب جلدهم لصق بعظمهم [مرا ٤ : ٨]
-ϣⲁⲧⲉ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ϫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب حتى التصق دمه بالأرض
-ⲁ ⲛⲉϥⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ϫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب شفتاه التصقتا بعضهما ببعض
• *2.* ϧⲉⲛ ب , ϩⲙ̄ ص التصقَ بـ
-ⲧⲉⲓⲱ ⲛ̄ⲃⲁⲗⲁⲁⲙ ⲁⲥϭⲱⲗϫ ϩⲙ̄ ⲡϫⲟ ص أتان بلعام التصقت بالحائط
• *3.* ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب
-ⲧⲉⲛⲛⲉϫⲓ ⲁⲥϫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب بطننا لزقت (في الأرض) [مز ٤٣ : ٢١]
• *4.* ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص لَصَقَ بـ
-ⲁ ϯⲕⲁⲓⲥⲓ ϫⲱⲗϫ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ب الكفن لصق بجسده
-ⲛⲉϥⲥ̀ⲡⲟⲧⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲁⲩϭⲱⲗϫ ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲣⲱϥ ص شفتاه ولسانه التصقت داخل فمه
٢ - لَزَقَ . ألصقَ . لَحَمَ . شبَّكَ . شبَّط (*vb tr* فعل متعدى)
-ϫⲟⲗϫⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ب الصقها بنفسك [أم ٦ : ٢١]
-ⲁϥⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ϭⲟⲗϫϥ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̄ⲧⲟⲩⲏⲏⲃ ص أدرك (توصّل إلى) أن يلتصق بالكهنوت
-ϯⲕⲁⲓⲥⲓ ⲁⲩϫⲟⲗϫⲥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲫⲉⲣⲟⲛⲓⲟⲛ ب الكفن شبكوه بأربطة
• ϫⲟⲗϫ ب, ϭⲟⲗϫ ص (ⲉϥ) مُلتصِق . مَلزوق . مَشبوك . متعلّق . متمسّك [أم ١ : ٢٢]
-ϣⲁ ⲟ̀ⲛⲁⲩ ⲉⲛϫⲟⲗϫ ⲉ̀ⲛⲁ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ؟ ب حتى متى تتعلق بالأرضيات ؟
-ⲉϥϫⲟⲗϫ ϩⲙ̄ ⲡⲟⲩⲱⲙ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ⲥⲱ ص مُنشغِل في الأكل والشُرب
-ⲛⲉⲧϭⲟⲗϫ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص المتمسّكون بها . المتعلّقون بها [أم ٤ : ٢٢]
-ⲉⲩϭⲟⲗϫ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲟⲩⲟϫ ص متمسكين بالكلام الصحيح
-ⲉⲥϭⲟⲗϫ ⲛ̄ⲧⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص تعلقت بمعونة ا
-ⲛⲓⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ⲉⲧϫⲟⲗϫ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب الحواس المتعلقة بالأرضيات

ϫⲱⲗϫ II., ϫⲟⲗϫ// ب , ϭⲱⲗϫ, ϭⲟⲗϫ// ص
١ - تورّطَ . تعرقلَ . وقعَ في شَرَك . (تشكل . تكعبل) . اشتبَكَ . التفَّ *be entagled, implicated*
-ⲁⲩϫⲱⲗϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲓϫ ب تشابكت يداىَ [مرا ١ : ٤]
-ⲡ̄ϩⲟϥ ⲉϥⲛⲁⲉⲓ ⲛ̄ϭⲱⲗϫ ⲉ̄ⲡⲉϩⲟⲩⲟ ص الحيّة تزداد التفافا
-ⲁ ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ϫⲱⲗϫ ⲉ̀ϯⲱⲙⲓ ب السمكة شُبكت (وقعت) في الصنارة
٢ - ورَّطَ . أوقعَ في شَرَك . عرقلَ . شنكلَ [أى ٤٠ : ٤] *to entagle, ensnare*
-ⲉϥϫⲱⲗϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب يشنكله . يستدرجه . يوقعه في شَرَك
-ⲧⲉϥⲟⲓⲙⲉ ⲛⲁϫⲟⲗϫⲕ ⲁⲛ ب صنارته لن توقعك (لن تشنكلك أو تكعبلك)
-ⲁⲥⲉⲓ ⲛ̄ϭⲓ ⲧ̄ⲟⲉⲓⲙ ⲁⲥϭⲉⲗϫ ϭⲉϫⲙⲁⲗⲱⲧⲟⲥ ص أتت الصنارة واصطادت الأسير [عن متى الرسول]
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب أوقعَ في
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϭⲟⲗϫⲉϥ ⲉ̄ⲡⲗⲟⲓϩⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲕ ص لا تورطه معك في الطين (ماتوقعهوش في الطين معاك)
• *2.* ⲛ̄- ص تعثر في
-ⲛ̄ⲧⲛ̄ϭⲟⲗϫⲛ̄ ⲙ̄ⲡⲉⲓϩⲁⲩϭⲁⲗ ϭⲧⲟⲣϫ ص نتعثر (نتكعبل) في هذا الخلب المحكم
• *3.* ϧⲉⲛ ب , ϩⲙ̄ ص تورّطَ في
-ⲧ̄ⲥⲏϥⲉ ⲉⲧϭⲟⲗϫ ϩⲙ̄ ⲧ̄ⲍⲱⲛⲏ ص السيف المُعلّق (المشبوك) في الحزام
• *4.* ϩⲓⲧⲉⲛ ب تعرقلَ بـ
-ⲁ ⲡⲉϥⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ϫⲱⲗϫ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ ب روحه أُحبِطَت بسبب النجاسة
• *5.* ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب علقَ من
-ϥⲛⲁϫⲱⲗϫ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥϫⲉⲃϣⲁⲓ ب يعلق الشيطان من منخريه
• *6.* ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ- ب وقعَ بسبب (في)
-ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱⲗϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب تقعون في بعضكم بعضاً
• *7.* ⲉϩⲟⲩⲛ ص تشابكَ
-ⲁ ⲛ̄ⲡⲁⲧ ⲙ̄ⲡⲉϩⲧⲟ ϭⲱⲗϫ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص أرجل الحصان مُتشابكة تحته (و يقدر أن يتحرك)
-ⲛⲉⲛⲡⲁⲧ ⲉⲩϭⲟⲗϫ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲟⲛ أرجلنا عرقلتنا ب

• ϫⲟⲗϫ ص, ϭⲟⲗϫ ب (ⲉϥ) متورّط
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϫⲟⲗϫ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ب كل مَنْ يتورّط في الآثام
• ϫⲱⲗϫ ص, ϭⲱⲗϫ ب (ⲡ) وَرْطة . شَكْلة . عَرْقَلة
entanglement

ϫⲱⲙ I. ص, **ϫⲱⲱⲙⲉ** ب (ⲡ) ١ . كتاب . سِفر . نسخة . لفّة من البردى . وَرَق . مُستَنَد
book, sheet of papyrus, written document
[خر ٣٢ : ٣٢ – نت ١٧ : ١٨ – إش ٣٠ : ٨ – دا ٧ : ١٠ – ملا ٣ : ١٦ – لو ٤ : ١٧ – في ٤ : ٣ – عب ٩ : ١٩ – ٢يو : ١٢]
-ⲧⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϫⲱⲙ ب دَرْج [إش ٨ : ١]
-ⲁⲧⲓⲥ ⲟⲩϩⲁⲙⲏⲛⲧⲱⲛ ⲁⲩⲱ ⲧⲱⲣⲡ ⲛⲉⲓⲙⲟⲩⲥ ⲛ̄ⲧⲁⲧⲥⲱⲗⲡ ϩⲛ̄ ⲛⲉϫⲱⲱⲙⲉ ص هات ابرة وخيطْ الأربطة التي انقطعت في الكتب
-ⲛⲉⲭⲁⲣⲧⲏⲥ ⲉⲧϫⲏ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲏ ⲛ̄ϫⲱⲱⲙⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲛ̄ⲱϣ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص الأوراق الموجودة أو الكتب التي تقرأونها
-ⲁϥϭ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲟⲩϫⲱⲱⲙⲉ ϣⲁ ⲓⲱⲁ̄ ص صنع كتاباً ليوحنا (علشان يوحنا)
-ⲙⲟⲩϣⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲱⲙ ب فتشوا الكتب
-ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲱⲙ ب أخذ قلماً وحبراً وورقاً
-ⲟⲩϫⲱⲙ ⲉϥⲧⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲥ ب خطاب (كتاب) مَختوم بختم
-ⲁϥⲙⲟⲩⲣ ⲙ̄ⲡϫⲱⲱⲙⲉ ⲁϥⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص طَوى (قفل) الكتاب ونزل
-ⲁϥϥⲓ ⲫ̀ⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓϫⲱⲙ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ ب اهتمّ بهذا الكتاب وألّفه
-ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲧ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ϫⲱⲙ ب طاقات (تجاويف في الحائط) ملآنة كتب
-ⲡⲁⲓϫⲱⲙ ⲉⲧⲁⲩϯⲣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ب هذا الكتاب الذي يُسمّى البستان (بستان الرهبان)
-ⲡⲉⲓϫⲱⲱⲙⲉ .. ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲟⲩⲱϩ ⲟⲙⲉ ⲉⲣⲟϥ ص هذا الكتاب تزوّدون له الكُلّة (مادة اللزق)
• ϫⲱⲙ ⲙⲙⲉⲙⲃⲣⲁⲛⲟⲛ ب رقوق
• ϩⲁⲛϫⲱⲙ ⲛϣⲁⲣ ب صحائف من جلد
• ⲟⲩⲉϩϫⲱⲙ ب (ⲡ) منجلية
• ⲛⲓϫⲱⲙ ⲛⲱϣ ب كتب القراءة . أسفار التلاوة
• ϫⲱⲙ ⲛϣⲱⲡ ب صَكّ شراء . فاتورة [إر ٣٩ : ١١ (٣٢:١١)]
٢ . (كصفة *adj*) :
• ϩⲁⲛⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛϫⲱⲙ ب رسائل ورقية
• ⲭⲁⲣⲧⲏⲥ ⲛϫⲱⲙ ب قرطاس ورق
• ⲧⲟⲙⲁⲣⲓⲟⲛ ⲛϫⲱⲙ ب مرسوم (قرار) مكتوب على ورق
• ⲕⲁϩⲓ ⲛϫⲱⲙ ى ص, ⲕⲉⲫⲁⲗⲓⲥ ⲛϫⲱⲙ ب مجلّد من كتاب [مز ٣٩ : ٧ – حز ٢ : ٩]

ϫⲱⲙ II. ص (ⲡ) (= ϫⲱⲟⲩ ب) جيل . عَصْر . دور
generation
-ϫⲓⲛ ϫⲱⲙ ϣⲁ ⲛ̄ϫⲱⲙ ص من دور إلى دور [أم ٢٧ : ٢٤]
-ϫⲓⲛ ϫⲱⲙ ϣⲁ ⲟⲩϫⲱⲙ ص من جيل إلى جيل
-ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϫⲱⲙ ص أنساب . أجيال
[١تيمو ١ : ٤ ص] (= ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب)

ϫⲱⲛⲧ I. ص, **ϭⲱⲛⲧ** ب غَضِبَ . سَخِطَ . تكدّر . احتدّ . اغتاظ . حَنِقَ . (زَعِلَ)
be wroth
[حز ٢١ : ٩ – مت ١٨ : ٣٢ – ١كو ١٣ : ٥]
-ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲛⲧ ب لئلا يسمع ويغضب
-ⲙ̄ⲡⲉϥⲟⲩⲱϩ ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ⲉ̀ϭⲱⲛⲧ ص بعد يغضب

• ⲉ̀ⲣⲉ .. ϫⲱⲛⲧ ب أغضبَ [مز ١٠٥ : ١٢]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب سَخِطَ على . غضِبَ من
-ϯⲛⲁϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ب لن أغضب عليكم [إش ٢٨ : ٢٨]
-ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب حنق عليهم
-ⲁ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁⲅⲓⲟⲥ ب هذا الرجل غضب من قداستك
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϭⲱⲛⲧ ⲉⲣⲟⲛ ص لا تغضب علينا
-ⲁ ⲓ̅ⲥ̅ ϭⲱⲛⲧ ⲉ̄ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص يسوع غضب على العالم
• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب احتدّ على
-ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ب احتدّ على الجمع كله
• 3. ⲉⲑⲃⲉ ب, ⲉⲧⲃⲉ ص اغتاظ بسبب [٢صم ٣ : ٨ - إر ٤٠ : ٩]
• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب سَخِطَ على . غَضِبَ من [لا ١٠ : ١٦ – عد ٢٤ : ١٠ – مز ٧٣ : ١ – مز ٧٦ : ٤ – إش ٥ : ٢٥ – رؤ ١٢ : ١٧]
• 5. ⲛ̀- ب (+ *dat* مفعول ثان) أغاظ
-ⲉⲑⲣⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲛⲏⲓ ب لكي يغيظونني [إر ١١ : ١٧]
• 6. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص [عد ١١ : ١]
-ⲁϥϫⲱⲛⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲩⲙⲟⲥ ب غضب بحنق عظيم

• **ϫⲱⲛⲧ** ص, **ϭⲱⲛⲧ** ب (ⲡ) ١ . غضَبٌ . حُنْق . تهديد . سُخْط . غيظ . اسخاط . مُغاضبة . (زَعَل)
wroth
[مز ٥٥ : ٦ – مز ٩٤ : ٦ – إش ٥ : ٢٥ – مرا ٣ : ١ – حبق ٣ : ١٢ – ميخا ٥ : ١٥ – رو ٥ : ٩ – ٢كو ١٢ : ٢٠ – عب ٣ : ٨]
-ⲁϥⲉⲙⲃⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲱⲛⲧ ب غضب بحنق شديد
-ⲛⲟⲩϫⲱⲛⲧ ب تهديداتهم [أع ٤ : ٢٩]
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ب حدثت (بينهما) مغاضبة [أع ١٥ : ٣٩]
-ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̄ϭⲱⲛⲧ ⲛ̄ⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲙⲛ̄ ϩⲟϥ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲟⲩ ص مثل غضب التنين وسُم الأفعى
-ⲡ̄ϭⲱⲛⲧ ⲛ̄ⲧⲉⲛ ⲛ̄ⲙⲁⲅⲟⲥ ص الحنق من المجوس (الذين سَخِروا منه)
-Ⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲥ ⲛⲉⲥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲉ ⲛ̄Ⲓⲱϩ ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϩⲟⲧⲃⲉϥ ص هيروديا كانت مُغتاظة من رأس يوحنا ومُتمنية أن تقتله
٢ . (كصفة *adj*) :
• ⲥⲁϫⲓ ⲛϫⲱⲛⲧ ب كلام غضب
• ⲥⲛⲟϥ ⲛϫⲱⲛⲧ ب دم السخط [حز ١٦ : ٣٨]
• ⲁⲧϫⲱⲛⲧ ص, ⲁⲧϭⲱⲛⲧ ب غير غضوب . حليم . غير حقود
-ⲫϯ ⲡⲓⲁⲧϫⲱⲛⲧ ب الحليم [اللقان]
• ⲙⲉⲧⲁⲧϫⲱⲛⲧ ص, ⲙⲛⲧⲁⲧϭⲱⲛⲧ ب (ⲧ) حِلْم
• ⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ص, ⲣⲉϥϭⲱⲛⲧ ب غَضوب . حقود . مُحْتَدّ [مز ١٧ : ٤٨ – أم ١١ : ٢٥ – تي ١ : ٧]
• ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ⲛⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ب كلب سعران
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ب, ⲙⲛⲧⲣⲉϥϭⲱⲛⲧ ص (ⲧ) حِقْد . غِلّ
• ⲉⲣⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ب حَقَدَ
• ϯϫⲱⲛⲧ ص, ϯϭⲱⲛⲧ ب أغْضَبَ . أسخَطَ . استفزّ . زعّلَ
cause anger, provoke [مز ٧٧ : ٤١ – حز ١٢ : ٩]
• ⲣⲉϥϯϫⲱⲛⲧ ب, ⲣⲉϥϯϭⲱⲛⲧ ص مُتمرّد . مُستفِزّ . بمرّمر . مناكف

-ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥϯϫⲱⲛⲧ ب راهب مناكف
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϫⲱⲛⲧ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥϯϭⲱⲛⲧ ص (ت) استفزاز . مناكفة
-ⲁⲓϥⲓ ⲧⲁⲓⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟ ب احتملتُ منكِ هذه المناكفة

ϫⲱⲛⲧ II. ص،ب (= ϭⲱⲛⲧ ب) **نَضِجَ . (استوى)** (للنبات أو المحاصيل أو غيره)
-ⲡⲓⲣⲱⲧ ⲉⲧⲓ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥϫⲱⲛⲧ ب النبات وهو ما يزال أخضر قبل أن ينضج
-ⲛⲉϩⲓⲟⲙⲉ ⲉⲧⲉⲉⲧ ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩϣⲏⲣⲉ ϫⲟ ⲧⲟⲩ ص الحَبالَى اللاتى الأجنة اكتملت نموها داخلهنَّ
-ⲡⲓ ⲍ̄ ⲛ̀ϭⲉⲙⲥ .. ⲉⲧϫⲟⲛⲧ ص السبع سنابل .. الملآنة (الناضجة) [تك ٤١ : ٧]

ϫⲱⲛⲧ III. **,ϫⲟⲛⲧ⸗ ,ϫⲟⲛⲧ//** ص (=ϭⲱⲛⲧ ب) **جَرَّبَ . حاوَلَ** . *to try*
-ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲛⲟⲩϫⲉ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲉⲛϣⲁϫⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ص مثل الذين يحاولون إلقاء (تلفيح) كلام على الناس
-ⲉⲧⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص لكى يجربهم (يمتحنهم)
-ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲙⲛ̄ ⲧⲟⲩϣⲉⲉⲣⲉ ص حاول مرة أخرى مع ابنتك
-ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ص تدرَّب فى حروب كثيرة
• ϫⲱⲛⲧ ص (π) **مُحاوَلَة**
• ϫⲟⲛⲧⲥ ص (π) **تجربة . خِبرَة**
• ⲙⲁⲛϫⲱⲛⲧ ص (π) **مكان المحاولة مكان التجربة** *place of trial*

ϫⲱⲛⲧ ⲉ- IV. ص **بَدأ . شَرَعَ فى** *begin*
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲁⲩϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ϩⲣⲱϣ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲙⲉϥϣⲉⲓⲱⲣϩ ص عيناه بدأتا تعجم (تكلان) و يقدر أن يبصر [١صم ٣ : ٢]
-ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲁⲧϭⲟⲙ ص بدأ يضعف

ϫⲱⲛϥ,ϣⲱⲛϥ ص **١ . حَدَثَ . حَصَلَ . تصادَفَ** *to happen, befall*
-ⲁϥϫⲱⲛϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ .. ⲁϥⲉⲓ ص حدث ذات مرة أنه أتى ..
٢ قابَلَ . صادَفَ . لاقَى *to meet with*
-ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲱⲛϥ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲓϩⲉ ص يصادف أحداً بهذه الكيفية
-ⲧⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ .. ϫⲱⲛϥ ⲁⲗⲕⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲙⲟⲧⲉ ص وافق الأحد يوم ٣٠ برمودة
-ⲁ ⲡ̄ϣⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϫⲱⲛϥ ⲉⲣⲟⲥ *(Sunday)* ⲛ̀ⲧⲉⲓⲣⲟⲙⲡⲉ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص صادف عيد رئيس الملائكة يوم (أحد) فى تلك السنة
• ϫⲱⲛϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ص **تواجَدَ فى**
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϣ̄ϫⲱⲛϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲧⲟⲡ ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص يقدر أحد أن يتواجد فى ذلك المكان
-ⲁⲩϫⲱⲛϥ ⲛ̀ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̀ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص قدّموا له شكاوى كثيرة
• ⲁⲥϫⲱⲛϥ ص (= ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ب) **تصادَفَ**
-ⲁⲥϫⲱⲛϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص تصادف فى ذلك اليوم
-ⲛⲉⲁⲥϫⲱⲛϥ ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ ϩⲁϩⲧⲏϥ ص وكان أن تصادف وجود القديس عنده

-ⲉⲥϣⲁⲛϫⲱⲛϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ .. ص إذا حدث ذات مرة ..
-ⲁⲥϫⲱⲛϥ ⲉⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ص حدث (تصادف) وأنا فى البيت ..
• ϫⲱⲛϥ ص (π) *chance* **صُدْفَة . فرصة**
-Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲁϥϯⲣⲉ ⲟⲩϫⲱⲛϥ ϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ .. ص الله جعل فرصةً لكى ..
• ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϫⲱⲛϥ ص بالصُدفة
-ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϫⲱⲛϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̄ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲙⲟⲩ ص بالصدفة أن الأسقف تنيّح
• ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲱⲛϥ ص بالصُدفة
-ⲉϥⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲱⲛϥ ص خرج بالصدفة

ϫⲱⲛϫ ب (π) *colocynth* **حنظل** (نوع نبات)

ϫⲱⲟⲩ ب (π) *generation* **١ . جيل . ذُرِّيّة . سلالة** [تك ٩ : ١٢ – مت ١٦ : ٤]
-ⲕⲉϫⲱⲟⲩ ب جيل آخر [مز ٧٧ : ٣]
-ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ ب من جيل إلى جيل [مز ٩ : ٢٠ – إش ٥٨ : ١٢ – مرا ٥ : ١٩]
-ⲉ̀ϩⲁⲛϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ب إلى (مِينَى) جيل وجيل [يؤ ٢ : ٢]
٢ . عَصْر . دور [مز ٧٧ : ٦ ، ٨]
• ϫⲱⲟⲩⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب **نَسَب**
• ⲛⲓϫⲱⲟⲩⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ب الأنساب.الأجيال [١تيمو ١ : ٤–تى ٣ : ٩]
• ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب **نَسَب**
-ⲟⲩⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب بلا نَسَب [عب ٧ : ٣]
-ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ ب يُنسَب إليهم (ليس من أنسابهم) [عب ٧ : ٦]

ϫⲱⲟⲩⲛ ب **,ϭⲱⲟⲩ** ص *to push* **دَفَعَ . زَقَّ**
-ⲉⲩϫⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب يدفعونه (مَدفوع) [مز ٦١ : ٤]
• ϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ϭⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص
١ . **أقلعَ** (للسفن) [أع ٢١ : ١ ب–أع ٢٨ : ١٠ ص] (فعل لازم) *(vb intr)*
-ⲉⲧⲁⲩϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲉⲣϩⲱⲧ ب أقلعوا وأبحَروا
-ⲁⲩϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲟ ب تحرّكوا (فى البحر) نحو الشاطىء
-ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲕⲣⲏⲧⲏ ب ألا نقلع من كريت [أع ٢٧ : ٢١]
-ⲁⲩϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲁⲥⲥⲱⲥ ب أقلعوا من أسّوس [أع ١٧ : ١٣]
-ⲁⲩϭⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲁ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ ص أقلعوا من ذلك المكان
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲛϭⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ Ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ص قبل أن نقلع من الاسكندرية
٢ ـ دفع (السفينة) إلى الاقلاع (فعل متعدى) *(vb tr)*
-ⲁⲩϫⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲉⲣϩⲱⲧ ب دفعوا السفينة وأبحروا
-*(ⲡⲓⲥⲕⲁⲫⲟⲥ)* ⲛ̀ⲥⲉϫⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب (القارب) : أطلقوه فى البحر
-ⲁⲛϭⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲉⲛϩⲱⲧ ص دفعنا بواسطة المدراة

ϫⲱⲟⲩⲛⲓ ب **,ϭⲟⲟⲩⲛⲉ** ص (ت) **١ . مِسح . ثوب من الشعر** (= ⲥⲟⲕ ب) *hair cloth*
٢ . غرارة . زكيبة . جوال (شوال) *sack*
[ϭⲟⲟⲩⲛⲉ راجع ص]

ϫⲱⲟⲩϫ ب **,ϭⲱⲟⲩϭ** ص **١ . التَوَى . انعوج . انحَرَفَ** (= ⲥⲱⲧⲡ ص) *be twisted*

٣ - وزّع على . أنفق (صرف) . بذّر

-ⲛ ⲗⲏⲥⲓⲁ ص أنفقوها في بناء الكنائس

• 2. ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ- ص

-ⲧⲉϭⲏⲡⲉ ⲁⲥϫⲱⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ص السّحابة (الغيمة) انزاحت نحو البحر

• 3. ⲛⲉⲙ ب ذرّى مع [حز ٥ : ١٠]

• 4. ϧⲉⲛ ب , ϩⲛ̄ ص ١ - شتّت بين أو وسط

[مز ١٠٥ : ١٦ - حز ٢٩ : ١٢ - يؤ ٣ : ٢]

٢ - أقصى عن [أى ١٩ : ١٠]

٣ - انتشر في (الجلد)

-ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲣ ب إذا انتشر في الجلد [لا ١٣ : ٢٢]

٤ - ذرّى . طوّح . أطاح بـ [لا ٢٦ : ٣٣]

٥ - عزل

-ϯⲛⲁϫⲟⲣϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟϩⲓ ⲉϥϫⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أعزلكِ مثل قطيع مُشتّت في كل مكان [ميخا ٦ : ١٤]

• 5. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄, ϩⲓϫⲛ̄ ص

١ - تفرّق في . تشتّت في [تك ٩ : ١٩]

٢ - بدّد في [حز ١١ : ١٦]

٣ - بعثر على . انتثر على

-ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ ϫⲟⲟⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ϩⲟ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ص لأن الانسان الميّت يتحلّل (ينتثر) على وجه الأرض

٤ - أزاح (عن كاهل)

-ϣⲁⲛⲧⲉ Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ϫⲟⲣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱϥ ب حتى أزاحهم الرب عنهم

-ⲙⲁⲣⲉϥϫⲱⲣ ⲛ̀ⲛⲁⲓϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ب ليزيح هذه الأتعاب عن المساكين

• ϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب (ⲡ) ١ - تشتيت . تبديد . تفريق . شتات

[تك ٣٠ : ٤ - دا ١٢ : ٧ - يع ١ : ١] *scattering*

-ⲁϥⲑⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب جمّعنا من تفرقنا

٢ - ضياع . خراب . تحلّل

-ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲕⲣⲓⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ب ستصير له دينونة وضياع مثل يهوذا

-ⲉϥϣⲟⲟⲡ ⲛ̄ϫⲱⲱⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲛ̄ⲯⲩⲭⲏ ص يصير ضياعا (تشتيتا) لنفوسكم

-ⲡ̄ϫⲱⲱⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲁϥ ϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲡⲉ ص الخراب الذي حدث للمعبد

-ⲡ̄ϫⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲁⲫⲟⲥ ص تحلّل الانسان في القبر

٣ - الشيء المُبدّد (أو المُفرّق ، المتبدّد)

• ⲛⲓϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب المتفرقون [صف ٣ : ١٠]

• ϫⲓⲛϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) تبديد . تفريق

-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϫⲱⲣ Ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲛⲉⲙ Ⲡⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ب لإنقاض التحالف بين يهوذا واسرائيل [زكر ١١ : ١٤]

-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ ب لتفريق النفوس الجائعة [إش ٣٢ : ٦]

-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϫⲉⲣ ⲧⲁⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲟⲩ ب لأنكث ميثاقي معهم [لا ٢٦ : ١٤]

• ⲣⲉϥϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) مُشتّت . مُفرّق . مُبدّد

• ϫⲏⲣ, ϫⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲉϥ) مُشتّت . مُتفرّق . مُبدّد . مُتبدّد

٢ - عوّج . لوى *to twist*

• ϭⲟⲟⲩϫ ص (ⲉϥ) (= ⲕⲟⲗϫ ب) مُعوّج . ملووح

• ϫⲱⲟⲩϫ ب , ϭⲱⲟⲩϭ ص (ⲡ) ١ - اعوجاج . التواء

٢ - لَقْوة (مرض يصيب الوجه باعوجاج)

(ϫⲱⲡ), ϫⲉⲡ- ب قبض على

[راجع الفعل ب ϭⲱⲡⲓ]

ϫⲱⲣ [I.], ϫⲉⲣ-, ϫⲟⲣ// ب , ϫⲱⲱⲣⲉ, ϫⲉⲉⲣⲉ-, ϫⲟⲟⲣ// ص شتّت . بدّد . فرّق . ذرّى

to scatter, disperse [باروخ ٣ : ٧]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛⲉⲙ ب

-ϯⲛⲁϫⲟⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲑⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب سأذرّيها مع كل ريح [حز ١٢ : ١٤]

• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ص ب أزاح عن

-ⲁϥϫⲉⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲕⲟⲧⲥ ص , ⲁϥϫⲉⲣ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲟⲧⲥ ب أزاح عنهم المكائد

• 3. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̄- ص ب ابتعد عن

-ϫⲱⲣ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب (غور) بعيد عنّي . أغرب عنّي

• 4. ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̄- ب أباد من تحت [تث ٩ : ١٤]

• ϫⲱⲣ ص.ب (ⲡ) تبديد . تفريق . تشتيت

-ⲉⲓⲉ̀ϫⲟⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲣ ب أشتتهم تشتيتاً [إر ١٥ : ١٧]

ϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ [II.] ص.ب أولاً : فعل لازم : (*vb intr*)

تبدّد . تفرّق . تشتّت . تنحّى (غار) [عد ١٠ : ٣٥ - إش ٣٥ : ٨]

-ⲁ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب تبدّدت (تلاشت) الشياطين

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ϯⲁⲛⲧⲉⲗⲉⲥ ϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إذا تبدّدت المقاومة

-ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ ⲁⲩϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لما رأته الكلاب هرولت (تفرّقت)

-ⲕⲁ ⲡⲁϩⲣⲉ ϩⲓϫⲛ̄ ⲡ̄ϭⲟϫ ⲉⲧⲣⲉϥϫⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲓⲉ ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛ ص ضَعْ دواء على الدمّل لكي ينصرف أو يفتح

ثانيا : فعل متعدي : (*vb tr*)

١ - بدّد . فرّق . شتّت

[أى ١٦ : ١٢ - مز ١٧ : ١٤ - إش ٤١ : ١٦ - إر ٢٣ : ٢ - لو ١١ : ٢٣ - يو ١٠ : ١٢]

-Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲁϥⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ب الرب ارتأى أن يزيل اهانة الشرفاء [إش ٢٣ : ٩]

٢ - طرد . أزاح من طريقه [إر ٢٧ : ١٧ - ميخا ٥ : ٨]

٣ - فرّق بمعنى : وزّع [مت ٢٥ : ٢٤ - لو ١١ : ١٢]

٤ - ألغى . أضاع سُدى . نكث [لا ٢٦ : ١٥]

-ⲁⲩϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩϧⲓⲥⲓ ب ضيّعوا تعبهم سدى

-ϥϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲱⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ب يضيّع تعاليم (أصوات) آبائنا

-ⲉⲕϯⲧⲱⲕ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲛⲁⲩ ϣⲁⲛⲧⲉⲕϫⲉⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ص شجّعهم حتى تبيد الحرب

-ⲛ̄ⲛⲉⲛϫⲱⲱⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ ص لن نحيد عن الكلام

-ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲉⲉⲣⲉ ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص أراد أن يحيد عن الكلام

-ⲉⲕⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲟⲣⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲁϩⲥ ⲛ̄ⲁϩⲣⲁⲧⲱⲣ ص (الباسور) : أتريد أن تضيعه ادهنه اغراطور

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص ب ١ - تفرّق إلى [يو ١٦ : ٣٢]

٢ - طرد إلى [إر ٢٤ : ٩]

ϫⲱⲣ III. ,ϫⲉⲣ-,ϫⲟⲣ// ص.ب ١ - حَمِيَ (للأسلحة)
(vb intr فعل لازم) be sharpened, whet
-ⲧⲥⲏϥⲉ ⲧⲥⲏϥⲉ ϫⲱⲣ ⲛ̄ⲧⲉϣϣⲱⲧ ص يا سيف يا سيف احْمَ لتقطع
٢ - شَحَذَ . سَنَّ (للأسلحة) (vb tr فعل متعدى) sharpen, whet
(= ϣⲟⲃϣⲉⲃ ب)
-ⲉϥϫⲱⲣ ⲛ̄ⲟⲩⲗⲟⲩⲭⲏ ب يسن حربة
-ϯⲥⲏϥⲓ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲣⲥ ب السيف الذى شحذه
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص ب سَنَّ على . شحَذ لِ
-ⲉⲩϫⲱⲣ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يسنون عليه أسلحتهم
-ⲛ̄ⲑⲱⲟⲩ .. ⲉⲧϫⲱⲣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̄ϯⲥⲏϥⲓ ب هم .. الذين يشحذون لهم السيف
• 2. ⲟⲩⲃⲉ ص ب شحَذ ضد
-ⲁⲕϫⲱⲣ ⲙ̄ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲟⲩⲃⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص شَحذتَ لسانكَ ضد ا
-ⲁⲩϫⲉⲣ ⲛⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲟⲩⲃⲏⲥ ب سلطوا سيوفهم عليها (الكنيسة)
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب
-ⲁϥϣⲁⲛϫⲱⲣ ⲙ̀ⲡⲱⲥϭ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب إذا شحذ حصاد غضبه
• ϫⲱⲣ ص (ⲡ) sharpness حِدَّة . حِمِيَّة
-ⲡⲉⲥϫⲱⲣ ⲟⲩⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ⲡⲉ ص (السيف) : حدَّته منه
• ϫⲏⲣ ص.ب (ⲉϥ) حاد . حامي . مَسنون

ϫⲱⲣ IV. ,ϫⲟⲣ// ص (= ϫⲉⲣ-,ϫⲟⲣ// ب)
to study, examine فَحَصَ . تَجَسَّسَ
• ϫⲱⲣ ص ,ϫⲏⲣ ص.ب (ⲡ) examiner, spy جاسوس
[تك ٤٢ : ٣٤ ص.ب - عب ١١ : ٣١ ص]
• ⲣⲉϥϫⲏⲣ ص جاسوس

ϫⲱⲣ V. ص ١ - اسوَدَّ . سَوَّدَ (باللهباب)
-(ⲧ̄ϭⲁⲗⲁϩⲧ) :ⲕⲁ ⲥⲁϩⲧ ϩⲁⲣⲟⲥ ϣⲁⲛⲧⲉⲥϫⲱⲣ ص (الحُلَّة) : ضَعْ وقوداً تحتها حتى تسوَدّ
٢ - دَبَغَ (للجلد)

ϫⲱⲣⲁϩ ص to limp, be lame عَرَجَ (صار أعرجاً)
-ⲁϥϫⲱⲣⲁϩ ⲛ̄ϭⲓ Ⲇⲁ̅ⲇ̅ ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲙⲟⲟϣⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص فعرج داود عندما جرَّب أن يمشى بها
[١ صم ١٧ : ٣٩]

(ϫⲱⲣⲉⲃ),ϫⲉⲣⲉⲃ-,ϫⲁⲣⲉⲃ- ب جَرَفَ . كَسَحَ
[راجع ب ϫⲁⲣⲉⲃ-]

ϫⲱⲣⲓ ب ,ϫⲱⲱⲣⲉ ص ١ - قوى . جبَّار . مُقْتَدِر
strong, hard [إر ٩ : ٢٣ - مرا ١ : ١٥ - لو ١١ : ٢١]
• ⲛⲓϫⲱⲣⲓ ب الأقوياء . الجبابرة . العُتاة
[أى ٦ : ٢٣ - أى ١٦ : ١٤ - أى ٢٩ : ٩ - مز ١٩ : ٣٠ - مز ٥٢ : ٣ - ١ كو ٤ : ١٠]
٢ - عظيم . ذو حيثية وقدرة . شريف . متسلط
[أم ٢٣ : ١ - أم ٢٥ : ٦ - إش ٥ : ٢٢ - رؤ ٦ : ١٥]
• ⲛⲓϫⲱⲣⲓ ب الشرفاء [أم ٨ : ٣]
-ⲛⲓϫⲱⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫⲁⲣⲁⲱ ب قوَّاد فرعون
٣ - شديد . شجاع . مُعتزّ . بطل (فُتُوَّة)
-ⲡⲉⲧϫⲱⲣⲓ Ⲓⲁⲕⲱⲃ ب العزيز (الشديد) يعقوب [تك ٤٩ : ٢٤]
-ϩⲉⲛϫⲱⲱⲣⲉ ⲛⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲩϭⲟⲙ ص أشدَّاء في قوتهم
-ⲧ̄ⲥⲟⲟⲩϩⲥ ⲛ̄ⲛϫⲱⲱⲣⲉ ص مُجتمع الأقوياء (المقتدرين)
[أم ٢١ : ١٦]
٤ - (كصفة .adj) : فاضل . شريف . قوى . شجاع

-ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ϫⲱⲣⲓ ب امرأة فاضلة [أم ١٢ : ٤]
-ⲡⲉⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̄ϫⲱⲱⲣⲉ ص الروح المقتدر
-ⲟⲩϫⲱⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ب رجل قوى . بطل
-ⲡⲓϫⲱⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ب الشهيد الشجاع
• ϫⲱⲣⲓ ⲉ̀-, (ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉ-) ب أقوى من
stronger than [١ كو ١٠ : ٢٢]
• ⲉⲣϫⲱⲣⲓ ب ,ⲣ̄ϫⲱⲱⲣⲉ ص تشدَّدَ . تقوَّى . تسلَّطَ . تجَبَّرَ [١ صم ٤ : ٩]
• ϫⲓⲛⲉⲣϫⲱⲣⲓ ب (ⲡ,ⲧ) تسلُّط
-ϯϫⲓⲛⲉⲣϫⲱⲣⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ب التسلُّط على الخطية (أى مقاومة الخطية)
• ⲟⲓ ⲛϫⲱⲣⲓ ب [إر ١٣ : ١٨ - سي ٢ : ٦] مُتسلِّط . مُتشدِّد . مُتجَبِّر
• ⲉⲣ ϩⲏⲧⲛ̄ϫⲱⲣⲓ ب تشدَّدَ قلبه . تشجَّعَ
• ϫⲉⲙϫⲱⲣⲓ ب use strength استقوى على
-ⲁϥϫⲉⲙϫⲱⲣⲓ ⲟⲩⲃⲏⲥ ⲁϥⲉⲉⲃⲓⲟⲥ استقوى عليها وأذلَّها ب
• ϣⲉⲡϫⲱⲣⲓ ب ,ϭⲉⲡϫⲱⲣⲓ ص.ب
١ - قَوِيَ . أكْرَهَ . أجْبَرَ . تسلَّطَ . (تَفَتْوَن)
-ⲁ̀ϭⲉⲡϫⲱⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ب تسلَّط الطمع
٢ - تزوَّدَ بالقوة . اشتدَّ عوده . استبسَلَ
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص ب قَوِيَ على
-ⲡ
ⲃⲟⲗⲟⲥ ب الانسان وقد قوى عليه ابليس [اللقان]
• 2. ⲉϫⲉⲛ ب أكرَهَ . ظَلَمَ . أذلَّ . استرَقَّ
[خر ٢١ : ١٧ - إر ٢٧ : ٣٣ - عا ٨ : ٤]
-
ϫⲱⲣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب لماذا أولئك الذين يؤلمونني (يؤذونني) يقوون عليَّ [إر ١٥ : ١٨]
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓϫⲁϫⲓ ϭⲉⲡϫⲱⲣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ب يقوى عليها العدو (النفس البعيدة عن ا)
• 3. ϩⲛ̄ ص تزوَّدَ بالقوة . اشتدَّ عوده . استبسَلَ
-ⲁⲩϫ̄ⲣⲟ ⲅⲁⲣ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉⲟⲩⲱϩⲉ ⲁⲩϭⲉⲡϫⲱⲱⲣⲉ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉⲩⲣⲁⲙⲙⲁϯⲕⲟⲥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲧⲁϣⲟⲉⲓϣ ص انتصر الصيَّادون واستبسل التجَّار بكرازتك
• ⲙⲉⲧϭⲉⲡϫⲱⲣⲓ ب (ⲧ) تسلُّط
-ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲛ
ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ب نجَّانا من تسلُّط الشيطان
• ⲣⲉϥϭⲉⲡϫⲱⲣⲓ ب مُتجَبِّر . ظالم
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲉⲡϫⲱⲣⲓ ب (ⲧ) [عا ٣ : ٩] تجَبُّر . ظُلم
-ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲉⲡϫⲱⲣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب تجبُّرهم علينا
• ⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ب ,ⲙⲛ̄ⲧϫⲱⲱⲣⲉ ص (ⲧ)
١ - قوة . مقدرة . نفوذ . بطولة
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲥⲟⲟⲩϩⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲩⲙⲛ̄ⲧϫⲱⲱ-ⲣⲉ ص التي جمعوها بمقدرتهم
٢ - تجَبُّر (فتونة) . جبروت
٣ - مهارة . جُرأة . بسالة . شجاعة . (جدعنة)
-ⲧⲉϥⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ⲁⲛ ب عدم شجاعته . جُبنه
-ⲧⲉϥⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲧϫⲁⲣϩⲏⲧ ب بسالته وجرأته
-ϯⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲗⲉ ⲡⲉϥⲁⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب شجاعة الانسان كلها هى أن يتحمَّل ذنبه كل حين
-ⲛ̄ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϫⲱⲱⲣⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲉⲓϣ ⲙ̄ⲡⲉϩⲉⲛⲟⲩϥⲉ ص ليس كرماً (جدعنة) اعطاء الخبز في زمن الرخاء

٤ - جَلَد . ثَبات

-ⲧⲙⲛ̄ⲧϫⲱⲱⲣⲉ ⲛ̄Ⲥⲟⲩⲥⲁⲛⲛⲁ ص جَلَد وثبات سوسنة

. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ، ب ϩⲛ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϫⲱⲱⲣⲉ ص
ببسالة . بجَلَد . ببطولة . برجولة

-ⲡⲓϭⲁⲥⲓϩⲑⲟ ⲁϥϭⲱⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ب
الفارس اندفع ببسالة

-ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲧϥ ⲛ̄ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ ب
تحمَّل العذابات بجَلَد

-ⲡⲉⲧⲁⲥⲕⲉⲓ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϫⲱⲱⲣⲉ ص
الذى يتنسَّك بجَلَد (بثبات)

. ⲣⲙⲛ̄ⲧϫⲱⲱⲣⲉ, ⲉⲓⲣⲉ ⲛⲟⲩⲙⲛⲧϫⲱⲱⲣⲉ ص
صنع بطولة

-ⲁϥⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲧϫⲱⲱⲣⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ص
صنع بطولات عظيمة فى الحرب

ϫⲱⲣⲙ̄ *I.* ص (ب =ϭⲱⲣⲉⲙ) *make sign, beckon* أشارَ . أومأ

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̄- ص
أومأ إلى

-ⲁϥϫⲱⲣⲙ̄ ⲉ̄ⲧⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ⲉ̄ⲃⲱⲕ ص
أومأ إلى المرأة لِتمضى

• *2.* ϩⲓ ص
أشارَ بِ

-ⲉϥϫⲱⲣⲙ̄ ϩⲓ ⲛⲉϥⲥ̄ⲡⲟⲧⲟⲩ ص
يشير بشفتيه [أم ٢٦ : ٢٤]

• *3.* ⲟⲩⲃⲉ ص
أومأ إلى

-ⲁ ⲡ̄ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϫⲱⲣⲙ̄ ⲟⲩⲃⲏⲓ ϫⲉ .. ص
أومأ إلى الملاك أن ..

• *4.* ϩⲛ̄ ص
غَمَزَ بِ

-ⲁϥϫⲱⲣⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̄ⲉⲓⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲕ̄ⲣⲟϥ ص
غَمَزَ بعينيه ليعمل خدعة

• **ϫⲱⲣⲙ̄** ص (ⲡ)
اشارة . ايماءة . غمزة

-ϩⲙ̄ ⲡ̄ϫⲱⲣⲙ̄ ⲙ̄ⲡⲉϥⲧⲏⲏⲃⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ص
بإشارة أصبعه قال ..

[راجع ب ϭⲱⲣⲉⲙ *I.*]

ϫⲱⲣⲙ̄ *II.* ص (ب =ϭⲱⲣⲉⲙ) حَثَّ . استحَثَّ . حَرَّضَ . اندفَعَ . دفَعَ . أطلقَ . انطلقَ *to urge drive, ride, hasten*

-ⲁⲩϫⲱⲣⲙ̄ ⲁⲩⲡⲱⲧ ص
انطلقوا وهربوا [٢صم ١٣ : ٢٩]

-ⲁ ⲡ̄ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ϫⲱⲣⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϭⲟⲙ ص
الطفل اندفع بقوة عظيمة

-ⲁϥⲧⲁⲗⲉ ⲡⲉϩⲧⲟ ⲁϥϫⲱⲣⲙ̄ ⲉ̄ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙⲛ ⲡⲁⲓ ص
اعتلى الفرس وأخذ يقفز من جهة إلى أخرى

-ⲡ̄ⲏⲛⲓⲟⲭⲟⲥ ⲉⲧϫⲱⲣⲙ̄ ⲉ̄ⲡⲉϥϩⲁⲣⲙⲁ ص
قائد مركبته [١مل ٢٢ : ٣٤]

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̄- ص
أومأ إلى

-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ϫⲁϫⲉ ⲟⲩⲱϣⲃ̄ ⲉϥϫⲱⲣⲙ̄ ⲉ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ϩⲓ ⲛⲉϥⲥ̄ⲡⲟⲧⲟⲩ ص
المبغض يُحاوِب (مُخادعاً) وهو يومىء بشفتيه لكل أحد (وقلبه مملوء غشاً)

• *2.* ⲛ̄ⲥⲁ ص
١ - أومأ إلى

-ⲡⲉⲧϫⲱⲣⲙ̄ ⲛ̄ⲥⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲱⲛϩ ص
الذى يدفعكَ إلى الحياة

٢ - أطلقَ . دفَعَ

-ⲉϥϫⲱⲣⲙ̄ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛ̄ⲧⲉⲃⲛⲟⲟⲩⲉ ص
يسوق البهائم (يطلقها)

• *3.* ϩⲓ ص
أومأ إلى

-ⲁϥϫⲱⲣⲙ̄ ϩⲓ ⲧⲉϩⲓⲏ ϣⲁⲛⲧⲉϥⲉⲓ ⲉ̄ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ص
أسرعَ (انطلق بسرعة) في الطريق حتى أتى إلى المدينة

• ⲣⲉϥϫⲱⲣⲙ̄ ص
فارس . خيَّال

• ⲙⲁⲛϫⲱⲣⲙ̄ ص
مكان تدريب الخيول

-ⲡⲉⲥⲧⲁⲃⲗⲟⲛ ⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲛϫⲱⲣⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲉϩⲧⲱⲣ ص
الاسطبل أى مكان تدريب الخيول

[راجع ب ϭⲱⲣⲉⲙ *II.*]

ϫⲱⲣⲡ ص
١ - عثَرَ . كَبا . زَلَّ [رو ١١ : ١١ ص]
٢ - اصطدمَ بِ . تلامسَ مع

-ⲉⲧⲣⲉⲩϫⲱϩ ⲏ ⲉⲧⲣⲉⲩϫⲱⲣⲡ ⲏ ⲉⲧⲣⲉⲩⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲟⲙⲧ ص
أن يتلامسا أو يعثرا أو يلاقيان أعضاءهما فى نحاسة

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̄- ص
لامَسَ

-(ⲛⲉϥϩⲟⲓⲧⲉ) : ⲛⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉⲧⲣⲉⲩϫⲱⲣⲡ ⲏ ⲉⲧⲣⲉⲩⲧⲱϭⲉ ⲉⲣⲟϥ ص
(ملابسه) : كان لا يريد أن تلامسه أو تلتصق به

-ⲁⲩⲛⲉϫ ⲛ̄ϩⲏⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ... ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̄ϣⲟⲩϣⲟ ص
طردوا الفقراء لئلا يلمسوا ملابسهم الفاخرة

-ϣⲁⲣⲉ ⲛ̄ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲣⲟⲉⲓⲥ ⲉ̄ⲧⲙ̄ⲕⲁ ⲡⲉⲩϭⲓϫ ⲉ̄ϫⲱⲣⲡ ⲉⲧⲁ ⲡ̄ⲥⲱⲧⲏⲣ ϩⲛ̄ ⲧ̄ϣⲏ ص
كان الرسل يحرصون ألا تتلامس أيديهم مع يدى المخلص فى الصحفة

• *2.* ⲙⲛ̄ ص
-ⲁϥϩⲟⲧⲡⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ϫⲱⲣⲡ ⲙⲛ̄ ⲛⲉϥⲉⲣⲏⲩ ص
صالحهم حتى لا يصطدم أحدهم مع أصحابه (زملائه)

• *3.* ϩⲛ̄ ص
-ⲉⲧⲙ̄ϫⲱⲣⲡ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̄ⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ص
ألا تعثر بقلبكَ فى زنا

• ϫ̄ⲣⲟⲡ ص (ⲡ)
١ - عَثرَة . مَعثَرَة
٢ - عَرقَلَة . عَقَبَة . عائق

[راجع ب ϭⲱⲣⲡ]

ϫⲱⲣϩ, ⲉ̄ϫⲱⲣϩ ، ب **ϭⲱⲣϩ** ص (ⲡ) *night* لَيل

ليلاً [تث ١٦ : ١ - مت ٢ : ١٤] ص

• ⲛ̄ϫⲱⲣϩ ، ب ⲛ̄ϭⲱⲣϩ ص
-ⲁϥⲟⲗⲧ ⲛ̄ϫⲱⲣϩ ب
حَمَلنى ليلاً

ϫⲱⲣϫ *I.*, **ϫⲉⲣϫ-** ، ب **ϫⲟⲣϫ//**, **ϭⲱⲣϭ**, **ϭⲁⲣϭ//** ص *to hunt* صادَ . اصطادَ . اقتنصَ

[مز ١٣١ : ١ - مرا ٣ : ٥٢ - عا ٣ : ٥ - ٢تيمو ٢ : ٢٦]

-ϫⲉⲣϫ ⲟⲩϧⲣⲉ ⲛⲏⲓ ب
صِدْ لى طعاماً [تك ٢٧ : ٣]

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̄- ص ب
اصطادَ [اى ١٠ : ١٦]

-ⲛⲓⲫⲁϣ ⲉⲧϫⲱⲣϫ ⲉ̄ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ب
الفخاخ التى تصيد البشرية

-ⲛⲓⲙⲉⲧⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲥⲉϫⲱⲣϫ ⲉ̄ⲫⲣⲱⲙⲓ ب
مُخالفات الناموس توقع بالانسان [أم ٥ : ٢٢]

-ⲁⲩϭⲱⲣϭ ⲉⲣⲟⲕ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ص
أُعثِرتَ بواسطة عينيكَ

-ⲙⲏ ⲡⲉⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ϭⲱⲣϭ ⲁⲛ ⲉ̄ⲛⲉⲥⲟⲟⲩ ص
ألا يقتنص الوحش الخراف

-ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ϭⲱⲣϭ ⲉ̄ⲛⲉⲯⲩⲭⲏ ص
يريد أن يقتنص النفوس

• *2.* ⲛ̄- ص ب
١ - صادَ لِ [اى ٣٨ : ٣٩]
٢ - اصطادَ بِ [مت ٢٢ : ١٥]

• 3. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̀ ص صادَ بِـ [أى ٢٤ : ١١]
-ⲉⲥⲉ̀ϫⲟⲣϫⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ تصيدكَ (أو توقعك) بعينيها ب
-ⲉ̀ϣⲁϥϭⲱⲣϭ ϩⲛ̀ ⲛⲓⲙ ⲏ ϣⲁϥⲣ̀ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ϭⲟⲣϭⲥ ب
بمَنْ يصطاد ومَنْ سيحمله فخاً (طعماً)
• 4. ⲛ̀ⲥⲁ ب اصطادَ
• ϫⲱⲣϫ ب ,ϭⲱⲣϭ ص (ⲡ) *hunting* ١ - اصطياد
-ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲣϫ ⲁⲩϫⲟⲣϫⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ب
صطادني أعدائي اصطياداً [مرا ٣ : ٥٢]
٢ - فخ . مصيدة *snare*
• ⲡⲉⲧϫⲱⲣϫ ب صيَّاد [مز ٩٠ : ٣]
• ⲣⲉϥϫⲱⲣϫ ب ,ⲣⲉϥϭⲱⲣϭ ص صيَّاد [أى ١٩ : ١٢]
-ⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ب صياد يصيد السمك
• ⲛⲓϫⲱⲣϫ ب القناصة
• ϫⲓⲛϫⲱⲣϫ,ϫⲓⲛϫⲟⲣϫ⸗ ب ,ϭⲓⲛϭⲱⲣϭ ص (ⲡ)
١ - صيد . قنص . اقتناص
-ⲟⲩϫⲓⲛϫⲟⲣϫϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ب اصطياده بكلمة

ϫⲱⲣϫ II. ,ϫⲉⲣϫ- ب ,ϫⲟⲣϫ⸗,ϭⲱⲣϭ, ϭⲁⲣϭ⸗ ص *to waylay* كمَن . ترصَّد لـ . تربَّص
[أى ٣٨ : ٤٠ - مز ٣ : ١٠ - أع ٢٣ : ٢١]
-ϥϫⲱⲣϫ ⲉ̀ϩⲱⲗⲉⲙ ب يتربّص ليخطف [مز ٩ : ٢٣]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص ب كمَنَ لـ [مز ٥٨ : ٣ - مرا ٤ : ١٩]
-ⲉⲧⲁϥϫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥϫⲉⲙϥ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ب
الذي رصده وجده يفعل هكذا
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب تربَّص لـ [مز ٩٣ : ١٣]
• 3. ⲉⲥⲕⲉⲛ ب ,ϩⲁⲧⲛ̀ ص كمن عند [أم ٦ : ١٢]
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲱⲣϫ ب ,ⲙⲁⲛϭⲱⲣϭ ص ١ - كمين
snare ٢ - مصيدة
• ϫⲓⲛϫⲱⲣϫ ب ,ϭⲓⲛϭⲱⲣϭ ص (ⲡ.ⲧ) تربّص
• ϫⲟⲣϫⲥ ب ,ϭⲟⲣϭⲥ ص (ⲧ) فخ . كمين
snare, ambush

ϫⲱⲣϫ III. ,ϫⲉⲣϫ-,ϫⲟⲣϫ⸗ ب
١ - حضَّر . جهَّز . أعدَّ *to prepare*
-ⲁ ⲡⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲁⲥⲓⲁ ب الطبيب استعمل وحضَّر تركيبة
-ⲡⲓⲧⲣⲟⲭⲟⲥ ⲉⲧⲁⲩϫⲟⲣϫϥ ب العجلة التي جهَّزوها
٢ - زوَّد بـ . أمدَّ *to provide*
-ⲁϥϫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲁⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϩ ب عمَّر (زوَّد) الفوانيس زيتاً ب
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲥⲁϩ ϭⲱⲣϭ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲡⲟⲧ ⲛⲁϥ ص الأستاذ
جهَّز لنفسه كأساً
• (ϫⲱⲣϫ) ب ,ϭⲱⲣϭ ص (ⲡ) ١ - تجهيز . اعداد .
تحضير . امداد . تركيب (دواء أو خلافه)
-ⲡ̀ϭⲱⲣϭ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ص تجهيز المائدة
-ⲡⲓⲛⲁⲝ (=ⲡⲓⲃⲓⲛⲁⲝ) ⲛ̀ϭⲱⲣϭ ص طَبَق مُجهَّز (مُموَّن)
-ϩⲛ̀ ⲡ̀ⲙⲁⲛⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲙⲛ ⲟⲩϭⲱⲣϭ ⲉϥⲙⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص فى الأسقفية بركة ومؤونة دائمة
٢ - الشيء المُجهَّز أو المُحضَّر . مركَّب طبي أو كيماوي .
مادة (طيب . مزيج أو ما شابه) [خر ٣١ : ١١ ص]
-ⲛ̀ⲧⲣⲟⲫⲏ ⲁⲩⲥ̀ⲙⲛ̀ⲧⲟⲩ ϩⲓⲧⲛ̀ ϩⲉⲛϭⲱⲣϭ ⲉⲧⲥⲟⲧⲡ ص الأطعمة جهَّزوها بمواد فاخرة
-ⲧⲉⲓⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲛⲉϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲉ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ϭⲱⲣϭ ϩⲛ̀ ⲛⲁⲭⲣⲓⲁ ص باكورة هذا الزيت ستكون مُجهَّزة لي في احتياجاتي

• ⲣⲉϥϭⲱⲣϭ ص *preparer* مُحضِّر . مُعِدّ
• ⲣⲉϥϭⲱⲣϭ ϩⲙ ⲡⲁⲡⲟⲧ ص قارىء فنجان . مُنجِّم بواسطة الكأس
• ϫⲟⲣϫ ب ,ϭⲟⲣϭ ص (ⲉϥ) جاهز مُزوَّد . مُجهَّز . مُحضَّر
-ⲏⲣⲡ ⲉⲧϭⲟⲣϭ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲛⲓⲙ ص الخمور المُجهَّزة بكل نوع

ϫⲱⲣϫ IV. ب ,ϫⲟⲣϫ⸗,ϭⲱⲣϭ,ϭⲟⲣϭ⸗ ص
inhabit be inhabited عَمَّرَ (بالسكان) . عَمُرَ
-ⲁ ⲡⲓϣⲁϥⲉ ϫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ب عُمِرت البرية جيداً
-ⲡⲁⲓⲙⲁ .. ⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟⲣϫϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ هذا المكان .. عمَّره الرب بواسطتك
-ⲡⲉⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ .. ϯⲛⲁⲧ̀ⲣⲉϥϭⲱⲣϭ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̀ ⲡⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲁ̅ⲇ̅ⲁ̅ⲙ̅ ص هذا العالم .. سأجعله يعمر بمثال آدم
-ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁϭⲱⲣϭ ⲛ̀ⲧⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص الكلمات التي بها ستعمر المسكونة
• ϫⲱⲣϫ ب ,ϭⲱⲣϭ ص (ⲡ) عمار . تعمير
-ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲧϣⲱϥ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧϫⲱⲣϫ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب حدث خراب لهياكلكم وعمار للكنيسة
• ϫⲓⲛϫⲱⲣϫ ب (ⲡ) تعمير
• ⲡⲓϫⲓⲛϫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲛⲓϣⲁϥⲉⲩ ب تعمير الصحارى (تركيب قياسي)
• ⲣⲉϥϫⲱⲣϫ ب ساكن . مُعمِّر . مُستعمِر (تركيب قياسي)
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲱⲣϫ ب (ⲧ) استعمار (تركيب قياسي)

ϫⲱⲥ ص (= ϭⲱⲥ ب) تجمَّد . تيبَّس
become hard, solid
-ⲁ ⲡ̀ⲕⲟⲗⲩⲙⲃⲏⲑⲣⲁ ϫⲱⲥ ⲁⲥⲣ̀ⲱⲛⲓ ص [illegible]
[راجع ب ϭⲱⲥ]

ϫⲱⲧ I. [illegible] = ϫⲟⲩⲧ [illegible] عشرون [illegible]

ϫⲱⲧ II. ب (ⲧ) *pillar* عمود
-ⲁϥϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲉϣϯ ⲛ̀ϫⲱⲧ ⲉⲥⲁϣⲓ ب علَّقه [illegible] على عمود عالٍ

ϫⲱⲧ III. ب ,ϭⲱⲧ ص (ⲧ) مسقى (للمياه) حوض . جُرْن (للمياه)
(= ⲙⲁⲛ̀ⲧⲥⲟ ب) *drinking trough*
-ⲧⲁⲓϫⲱⲧ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲥⲏⲥ ⲭⲏ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب هذا حوض الحجري [illegible] يعقوب [illegible]

ϫⲱⲧ IV. ص تاق إلى . اشتاق إلى
-ⲁⲓϫⲱⲧ ⲉⲙⲟⲕ ⲉⲛⲁϣⲱⲥ اشتقت إليك كثيراً

ϫⲱⲧⲉ,ϫⲉⲧ-,ϫⲟⲧ⸗ ص اخترق . أصاب (غوَّر)
pierce, penetrate وخز . غرز . خرق . نفذ . تعمَّق
[١صم ١٧ : ٤٩]
-ⲛⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲏⲣϥ الذين لم يُصابوا بالمرة ص
-ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲁϥϫⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲛ̀ⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ص النور اخترق أحجبة كثيرة
-ⲁⲛϫⲉⲧ ⲛⲉⲥϭⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲃⲓⲟⲥ ص عبرنا (نفذنا خلال) رحلة هذه الحياة
-ⲁⲓϫⲉⲧ ⲡ̀ⲓⲉⲣⲟ ص عبَرتُ النهر
- مع الحروف الآتية
• 1. ⲉ̀- ص زغد . اضطرَّ أن . سطى
-ⲁϥϫⲟⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲡⲓⲣ ص زغده في جنبه
-ⲁϥϫⲱⲧⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛⲧⲉ ص نزل إلى الجحيم
-ⲉⲧϣⲁⲛϫⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲥⲁϩⲧⲉ ⲛⲁⲕ ص إذا اضطررت أن تطبخ

-ⲁ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲉ ϫⲱⲧⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲧⲥⲱϣⲉ ص
اللصوص سَطوا على الحقل
أصابَ

• 2. ⲉϫⲛ̀ ص

• 3. ⲛ̀- ص (آلة+) طَعَنَ بـ (آلة)
-ⲁⲩϫⲁⲧⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲟⲅⲭⲏ ص طعنوا الرب بحربة
-ⲁϥϫⲟⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲗⲏⲅⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱ ص أبتلاه بكارثة خبر .. (فقد أولاد أيوب)

• 4. ⲟⲩⲧⲉ ص نَفَذَ بين [عو ٢٦ : ٢٨]

• 5. ϣⲁ ص وَصَلَ إلى . اخترَقَ
-ⲡ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲁϥϫⲱⲧⲉ ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲡⲟⲥ ص النور اخترق الأماكن

• 6. ϩⲛ̀ ص *into* نَفَذَ في
-ⲁ ⲧⲥ̀ⲙⲏ ϫⲱⲧⲉ ϩⲙ̀ ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ص الصوت نفذ في كل مكان
-ⲡ̀ⲧⲱⲱⲃⲉⲥ ⲙ̀ⲡⲃⲁⲡⲧⲓⲥⲙⲁ ϣⲁϥϫⲱⲧⲉ ϩⲛ̀ ⲛ̀ⲁⲗⲧⲕⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ص ختم المعمودية يصل إلى مفارق الجسد

• 7. ϩⲓⲧⲛ̀ ص
-ⲙ̀ⲡⲉⲣ̀ⲧⲣⲉϥϫⲟⲧⲕ ϩⲓⲧⲙ̀ ⲡ̀ⲥⲟⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲗⲓⲃⲉ ⲛ̀ⲑⲏ ص لا تَجعلْ شهوة البطن تطعنك

• 8. ⲉⲃⲟⲗ ص ١ - اندفعَ خارجاً
-ⲁⲓϭⲱⲛⲧ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉⲧⲣⲁϫⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲁⲃⲱⲕ ص غضبتُ حتى أني اندفعتُ خارجاً ومضيتُ
٢ - طَرَدَ
-ⲁ ⲛ̀ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ϫⲉⲧ ⲡ̀ⲙⲏⲏϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص البرابرة طردوا الجمع
٣ - خَرَجَ إلى
-ⲛ̀ⲧⲉϫⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟϥ ص تخرجون إليه

• 9. ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ص خرج من . نفذ من
-ⲁ ⲧ̀ⲗⲟⲅⲭⲏ ϫⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص خرج الرمح من بطنه [٢صم ٢ : ٢٣]

• 10. ⲉϩⲟⲩⲛ ص عَبَرَ إلى داخل . اخترَقَ . اقتحَمَ . تعمَّقَ في [١مل ٢٢ : ٣٠ - ٢مل ٩ : ٢]
-ⲁϥϫⲱⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲓⲧⲛ̀ ⲟⲩⲣⲟ ⲉϥϣⲟⲧⲙ̀ ص نفذ خلال باب مُغلَق
-ⲁϥϫⲱⲱⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲉⲧϩⲓϩⲟⲩⲛ ص اقتحم موقع البرابرة الداخلي
-ⲙⲁⲣⲛ̀ϫⲱⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲑⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲕⲉⲕⲟⲩⲓ ص لنتعمَّق في التاريخ قليلاً (لنواصل السرد)
-ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲧⲣⲉⲛϫⲱⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϣⲁⲣⲟϥ ص عندما دخلنا إليه
-ϫⲱⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̀ ⲡ̀ϣⲁϫⲉ ص ادخُلْ في الموضوع (خش في الموضوع)

• ϫⲱⲧⲉ ص (ⲡ) ١ - اختراق . نفاذ . سَطو . اقتحام . تعمُّق *penetration*
-ⲡⲉϥϩⲟⲉⲓϣ ⲣ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉ̀ⲡϫⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲕⲁⲧⲁⲛⲟⲏⲥⲓⲥ ص كرازته تنير إلى حد بلوغ الفهم
٢ - فاصل . حد . مَفرق *seperation*
-ⲁϥⲕⲁ ⲟⲩϫⲱⲧⲉ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ص جعل فاصلاً بينهما [تك ١ : ٧]
-ⲡⲉⲕⲙⲉⲣⲟⲥ ϩⲛ̀ ⲡ̀ϫⲱⲧⲉ ⲙ̀ⲡϩⲓⲣ ص نصيبكَ في مفرق الشارع

• ϫⲱⲧⲉ (ⲉ̀ⲃⲁⲗ) ص استنارت (للعين) . نفذت بصيرة (العين)
-ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲁⲩϫⲱⲧⲉ ص عيناه أبصرتا واستنارتا [١صم ١٤ : ٢٧]

-ⲟⲩⲡⲁϩⲣⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̀ⲃⲁⲗ ϯⲣⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ϫⲱⲧⲉ ص دواء للعينين حتى يستنيرا

ϫⲱⲧⲡ, ϭⲱⲧⲡ ب *overcome, defeat* هَزَمَ
[راجع ب ϭⲱⲧⲡ]

ϫⲱⲧϩ[1]**, ϫⲟⲧϩ//** ب **, ϭⲱⲧϩ, ϭⲟⲧϩ//** ص
١ - طَعَنَ . غَرَزَ . خَرَقَ . (عَوَّرَ) . خَزَقَ . نَقَبَ . ثَقَبَ . أصابَ *to wound, pierce* [أم ١٢ : ١٨]
-ⲉⲥⲉ̀ϫⲟⲧϩϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲫⲓϯ ب يخترقه قوس [أي ٢٠ : ٢٤ ب] (ص ϫⲱⲧⲉ =)
-ⲟⲩⲙⲏϣ ⲁⲥϫⲱⲧϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب (المرأة الزانية) : كثيرون أصابتهم [أم ٧ : ٢٦]
-ⲁ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϭⲱⲧϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ⲁϥⲃⲱϣⲕ ص الشيطان نقب بيتكَ وجرَّدكَ
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩϫⲱⲧϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲁⲓ ب أمَرَ أن يُقطع (يُخرَم) أنفه
-... ϫⲱⲧϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲟϫⲉⲛ ب ثقب قنينة الطيب التي له
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ- ص ثَقَبَ . نَقَبَ [٢مل ١٢ : ٩]

• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ب نَقَبَ
-ⲁϥϫⲱⲧϩ ⲛ̀ⲥⲁ ϯϫⲟⲓ ب نقب الحائط

• 3. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̀ ص نَخَسَ بـ
-ⲛⲁϥϫⲱⲧϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ب كان ينخسهم بالكلام
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϭⲱⲧϩ ϩⲛ̀ ⲧⲉⲕϣⲟⲩⲱⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲕ̀ⲧⲙ̀ⲱⲙⲕ ص التي تغز في حنجرتكَ حتى لا تبلع

• 4. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ص بَقَرَ . بُقِرَ
-ϣⲁⲧⲉ ⲛⲉⲕⲥ̀ⲫⲓⲣ ϫⲱⲧϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب حتى بُقِرت جانبيكَ

• ϫⲱⲧϩ ب, ϭⲱⲧϩ ص (ⲡ) ١ - نَقب . ثُقب . طَعنة
-ⲡ̀ϫⲟⲓ ⲛⲁⲱⲙⲥ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲓϭⲱⲧϩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ص السفينة ستغرق بسبب هذا الثقب الوحيد
-ⲉⲣⲉ ⲗⲁϧⲉⲙⲃ̀ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲱⲧϩ ب (عَجَلة التعذيب) : فرعان من الزيتون في ثقوبها
-ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϫⲱⲧϩ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ب بسبب حِدَّة الكلام الذي سَمعه
٢ - مكان منقوب

• ϫⲱⲧϩⲛ̀ϩⲏⲧ ب (ⲡ) وخز الضمير
-ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲕⲁⲧⲁⲛⲩⲝⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϫⲱⲧϩⲛ̀ϩⲏⲧ ب سُبات عظيم لوخز الضمير

• ⲟ̄ ⲛ̀ϭⲱⲧϩ ⲛ̀ϭⲱⲧϩ ص مُنقَّر . مُخرَّم
-ⲉϥⲟ̄ ⲛ̀ϭⲱⲧϩ ⲛ̀ϭⲱⲧϩ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲧ̀ⲧⲟⲉⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲣⲱ ص مُخرَّم مثل حفاض الحائض
-ϣⲁⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥϭⲱⲧϩ ϭⲱⲧϩ ص حتى أصبح جسده كله ثقوب

• ⲁⲧϫⲱⲧϩ ب غير مَثقوب
• ⲟⲓ ⲛⲁⲧϫⲱⲧϩ ⲛⲟⲩⲟϫ ب غير مَثقوب وسليم
٢ - قَدَحَ (زناد فكره) . تمَعَّنَ
-ⲁⲥϫⲱⲧϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϭⲓⲧⲉⲛϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب تَمعَّنت وحلّقت وقالت له يا سيد [يو ٤ : ١١]
٣ - قَدَحَ (الشرَر من عينيه)
٤ - قَدَحَ (للزيت وغيره)

• ϫⲟⲧϩ ب, ϭⲟⲧϩ ص (ⲉϥ) ١ - مَثقوب . مَنقوب . مَطعون . مَخروق . مُخرَّم . مَخروم
-ⲟⲩⲡⲓⲑⲟⲥ ⲉϥϭⲟⲧϩ ص تابوت مَنقوب

ϫⲱⲱⲗⲉ I.,ϫⲱⲗⲉ,ϫⲉⲉⲗⲉ-,ϫⲟⲟⲗ// ص

١ - حَصَدَ . جَنَى . جَمَعَ المحصول . قَطَفَ (ب ϭⲱⲗⲉ=) gather harvest (fruit, corn, ..) [نش ٥ : ١ ص]

-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲣⲉϥϫⲱⲱⲗⲉ ϫⲱⲱⲗⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲕⲟⲧ ص الحصّاد يُجمع في زنبيله

٢ - جَمَعَ الضرائب collect taxes

-ⲁⲓϫⲱⲱⲗⲉ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲧⲣⲓⲙⲏⲥⲓⲟⲛ ص جمعتُ الضرائب

• ϫⲱⲱⲗⲉ ص (ⲡ) (ب ϭⲱⲗ=) حصاد . قطاف . جَمْع . محصول harvest

• ⲙⲁⲛϫⲱⲱⲗⲉ ص (ⲡ) مِنجَل

• ⲣⲉϥϫⲱⲱⲗⲉ ص (= ⲣⲉϥϭⲱⲗⲉ ب) حَصّاد

• ϫⲗⲗⲉ ص (ⲧ) بقايا الحصاد

ϫⲱⲱⲗⲉ II. ص

١ - أعاقَ . أوقفَ . منَعَ (vb tr فعل متعدى) to stop, make cease

٢ - أعيق . توقّفَ . تخلّفَ (vb intr فعل لازم) be hindered

-(canals) :ⲥⲱⲕ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲙⲁⲛⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲟⲩϫⲱⲱⲗⲉ ⲏ ⲙ̄ⲡⲟⲩϭⲱ ص (القنوات) : انطلقت من منابعها و تعطّل و توقّف

• ϫⲟⲟⲗⲉ ص (ⲉϥ) مُعوَّق . مُتوقِّف . مُتخلِّف

• ⲡⲉⲧϫⲟⲟⲗⲉ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص المُتخلِّف في المسير

• opp.:ⲡⲉⲧⲙⲟⲟϣⲉ ϩⲏ ص (العكس) : المُتقدِّم في المسير

ϫⲱⲱⲙⲉ ص (ⲡ) كتاب . سِفر

[راجع ب ϫⲱⲙ]

ϫⲱⲱⲣⲉ ص شتّتَ . بدّدَ . فرّقَ

[راجع ب ϫⲱⲣ]

ϫⲱⲱⲣⲉ ص (ⲡ) قوى . جبّار

[راجع ب ϫⲱⲣⲓ]

ϫⲱϣ,ϫⲉϣ-,ϫⲟϣ// ب ,ϭⲱϣ,ϭⲟϣ// ص

أولاً : فعل متعدى : (vb tr)

١ - سَكَبَ . صَبَّ . دَلَقَ . أهْرَقَ [مز ١٤٧ : ٣-مرا ٢ : ٤] pour forth

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب سَكَبَ في . أفرغ من إناء إلى آخر [تك ٢٤ : ٢٠ - إر ٣١ : ١١]

-ⲉⲓϫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (الكاهن) : ب أصب دمه في الكأس

• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب صَبَّ في

-ⲁϥϫⲉϣ ϩⲩⲇⲟⲛⲏ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲱⲙⲁ ب صبَّ لذةً في الأجساد

• 3. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب سكب على . سكب في [عد ١٩ : ١٧]

-ⲁϥⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩϫⲟϣⲟⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲃⲱⲃⲓ ب أمر أن يصبوها في حلقه

• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب سكب على . صَبَّ على [خر ٢٩ : ٧- إر ١٧ : ٢٠ - مرا ٢ : ١١ - عا ٦ : ٦]

-ϫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ .. ب أفِضْ (صُبَّ) غضبك على .. [مز ٧٨ : ٦]

-ⲁϥϫⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϣⲁϣ ب وضع ملحا على جروحه

-ⲁⲥϫⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϫⲉⲛ ⲉ̀ϫⲱϥ ب سكبت عليه طيباً

-ϫⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲇⲱⲣⲉⲁ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉⲕⲃⲱⲕⲓ ب اسكبْ عطيتكَ على عبدتكَ

• 5. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب سَكَبَ على [عد ٥ : ١٥-حز ٢١ : ٣١-حز ٣٦ : ١٨-هو ٥ : ١٠-ست ٢٦ : ٧]

-ⲟⲩⲧⲱⲱⲙⲉ ⲉⲥϭⲟⲧϩ ص كيس مَخروق

٢ - ثاقِب البصر . نافذ البصيرة

-ⲛⲏⲉⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϫⲟⲧϩ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ ب جَميع نافذي البصيرة هم من البشر [أي ٣٦ : ٢٥]

ϫⲱⲧϩ II. ص كَلَّ . أخفقَ . هَبَطَ fail, cease

[إر ١٤ : ٦ ص] (= ⲙⲟⲩⲛⲕ ب)

-ⲛⲉⲧⲁ ⲛⲉⲩⲃⲁⲗ ϫⲱⲧϩ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲓⲃⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲓ̄ⲥ̄ ص الذين عيونهم كلّت من العطش لأجل يسوع

-ⲉⲥⲛⲁⲙⲓⲥⲉ ⲁ ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲉ ϫⲱⲧϩ ⲛ̄ϩⲏⲧⲥ ⲁϥⲙⲟⲩ ص لمّا حانت ولادتها (حت تولد) اختنق ابنها فيها ومات

ϫⲱⲱⲃⲉ,ϫⲱⲃⲉ,ϫⲉⲉⲃⲉ-,ϫⲟⲟⲃ// ص

جازَ . اجتازَ . عَبَرَ . وَصَلَ إلى pass by, over

-ⲁϥϫⲱⲱⲃⲉ ⲛ̄ⲧⲙⲉϩϣⲟⲙⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲉ اجتاز السّماء الثالثة ص

-ⲁϥⲥⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲁϥϫⲱⲱⲃⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص عبَرهم واجتازهم

-ⲙⲉⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϫⲟⲟⲃⲉϥ ص لا يُمكن لأحد أن يصل إليه (لا يُدنَى منه) [اتيمو ٦ : ١٦]

-ϩⲉⲛⲙⲟⲉⲓⲧ ⲛ̄ϫⲱⲱⲃⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲯⲩⲭⲏ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲁⲏⲣ ص طُرُق عبور النفس في الهواء

-ⲁ ⲡⲥ̄ⲧⲟⲓ ϫ̄ⲱⲱⲃⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲏⲣ ⲧⲏⲣϥ ϣⲁⲛⲧϥ̄ⲡⲱϩ ⲉⲣⲟⲛ ص الرائحة عَبِقت (اجتازت) الهواء حتى وصلت إلينا

-ⲁϥⲡⲱⲧ ⲁϥϫⲱⲱⲃⲉ ⲙ̄ⲡϫⲁⲓⲉ ص هرب وعبر البرّيّة [موسى في خر ٢ : ١٥]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص جازَ في . اجتاز في . عَبَرَ

-ⲁⲩϫⲱⲱⲃⲉ ⲉ̀ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁϫⲛⲉ ϫⲓϩⲣⲁⲩ ص اجتازوا العالَم بدون ارتباك

-ⲁⲓϫⲱⲱⲃⲉ ⲉ̀ⲡϯⲙⲉ ⲉⲓϩⲱⲧ ⲉⲣⲟⲓ اجتزتُ القرية ص بينما أنا مسافر

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲥⲟⲩⲥⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧ̄ⲱⲃⲉ ϫⲱⲱϥⲉ ⲉ̀ⲧⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ص إذا وافق (وقع) ٦ طوبة يوم أحد

• 2. ⲉⲃⲟⲗ ص اجتازَ

-ϯⲛⲁϫⲱⲱϥⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲧ̄ⲗⲩⲡⲏ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡⲉϣⲁϥϫⲱⲱⲃⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ϩⲉⲛⲥ̄ⲣⲁⲣⲟⲟⲩⲉ ص سأجتاز الحزن مثل مَنْ يَجتاز (خلال) الأشواك

• 3. ⲉϩⲟⲩⲛ ص اجتازَ إلى الداخل

-ⲁϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉⲩϫⲱⲱⲃⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ص أعاقهم حتى لا يَجتازوا إلى الداخل

• ⲁⲧϫⲟⲟⲃⲉ ص (ⲉϥ) لا يُعبَر . لا يُمكن اجتيازه

ϫⲱⲱⲕⲉ,ϫⲉⲉⲕⲉ-,ϫⲟⲟⲕ// ص وَخَزَ . غَزَّ . نَغَزَ .

لَسَعَ . نَخَسَ . لَدَغَ . حَثَّ . شَقَّ . شَرَّطَ . فَصَدَ to prick, goad [عا ٧ : ١٤]

-ⲉⲩϫⲱⲱⲕⲉ ⲙ̄ⲡⲁⲛⲟⲩⲥ ص يوخزون عقلي

-ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲁⲩϫⲉⲉⲕⲉ ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ص الكلمات نخست قلبها

-ⲉϥϫⲱⲱⲕⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲟⲟⲩ ص يسوق الغنم (يستحثها)

-ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ⲉϥⲧⲱⲕⲥ ⲏ ⲉϥϫⲱⲱⲕⲉ ⲙ̄ⲡϩⲏⲧ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲟϩⲉ ص المرض ينخس ويلدغ القلب كالعقرب

-ⲁⲩϫⲟⲟⲕⲟⲩ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲃⲛ̄ⲧ (الفاكهة) : نُخِرَت بواسطة ص الدود

• ϫⲟⲟⲕⲉϥ ص (ⲡ) good مِنخَس . مِنخاس [أم ٢٦ : ٣]

-ⲛⲉⲓϫⲟⲟⲕⲉϥ ⲉⲧⲕⲱⲛⲥ ⲛ̄ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص هذه المناخس تقتل النفس

-ⲥⲉϩⲱⲃⲕ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛϫⲟⲟⲕⲉϥ ينخسوهم بمناخس ص

-ⲁⲩϫⲉϣ ϩⲉⲙϫ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب صبوا خلاً عليهم
• 6. ⲛ̀- ب (+مفعول به) ١ - (علامة مفعول) :
-ⲉϥⲉ̀ϫⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ب يهيل تراباً [دا ١٩ : ١٥]
٢ - (حرف) : صَبَّ في . صَبَّ بـ
-ⲁϥⲑ̀ⲣⲟⲩϫⲟϣϥ ⲛ̀ⲑⲏⲛϥ ب (الرصاص) : جعلهم يصبونه في جوفه
• 7. ϧⲉⲛ ب
-ϫⲏϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲉϩ ب مدهون بالزيت [لا ٢ : ٤]
• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب سَكَبَ [مز ٤١ : ٥ - حز ١٦ : ١٥]
-ⲁⲥϫⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲟϫⲉⲛ ب سكبت الأطياب
-ⲁⲣⲉϫⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲙⲧ ب أنفقتِ نحاسكِ (نقودكِ) [حز ١٦ : ٣٦]
-ⲡⲁⲓⲃⲓⲟⲥ ⲉⲧϫⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ب هذه الحياة المتدفقة مثل الماء
-ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉⲧϫⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ب النعمة المنسكبة من وجهه
• ϫⲉϣⲥⲫⲏⲓϯ ⲉⲃⲟⲗ ب أزْبَدَ رغاوى . أسال لعاباً [مز ٩ : ١٨]
• 9. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب سَكَبَ [رؤ ١٦ : ١]
-ⲡⲓⲥⲱ ⲁϥϫⲟϣϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ب سكب الشراب في أفواههم
ثانياً : فعل لازم : (vb intr)
١ - انسَكَبَ . اندَلَقَ . انصَبَّ . تدفَّقَ . فاضَ . انهَرَقَ [مز ٤٤ : ٣ - مز ١٠٦ : ٣٠ - يون ٢ : ٦]
-ⲁⲩϫⲱϣ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ب (المحرقة) : صبُّوا عليها ثلاث مرات
-ϣⲁⲧⲉ ⲛⲉϥⲙⲁϩⲧ ϫⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب حتى انسكبت (اندلقت) أحشاؤه
-ⲡⲉϥⲁⲧⲕⲁⲥ ⲁϥϫⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ب أُهرِقَ مُخه من فمه
-ⲡⲓϭⲟϩ ⲁϥϫⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲏⲓ ب الضربة امتدت (انتشرت) في حوائط البيت
-ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲱϧ ب يفضْ و يختلط [ثؤكوكية الاثنين - الأبصلمودية]
٢ - قَذَفَ (في الجماع) [تك ٣٨ : ٣٨]
• ϫⲏϣ ب (ⲉϥ) ١ - مسكِب . مَصبوب . فائض
-ϫⲏϣ ⲛ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ ب مَصبوب في الجرن [أي ٣٨ : ٣٨]
-ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲗⲗⲁϩⲓ ⲉ ⲟⲓⲛ ب وجد قلّة مكلَّسة على فوهتها
٢ - مسبوك . مُنصهِر molten, cast
• ϫⲱϣ ب (ⲡ) ١ - انسكاب . صَبٌّ pouring
٢ - اختلاط . لَبْس . بلبلة confusion
-ⲟⲩⲫⲁⲛⲧⲁⲥⲓⲁ ⲧⲉ ⲟⲩϫⲱϣ ϧⲉⲛ ϯⲫⲩⲥⲓⲥ ⲙ̀-Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب تخيُّل أو لَبْس في طبيعة المسيح
• ϫⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ب (ⲡ) ١ - احتلام . (صب المَنى) [تث ٢٣ : ١٠]
٢ - مَقلَب
-ⲡⲓϫⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲕⲉⲣⲙⲓ ب مقلب الرماد [لا ٤ : ١٢]
• ⲁⲧϫⲱϣ ب غير فائض
-ⲉⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲁⲧϫⲱϣ ⲛ̀ⲁⲧϣⲓⲃϯ ب أقنوم غير فائض أو متغيِّر

ϫⲱϥ^I.,ϫⲉϥ-,ϫⲟϥ// ب ,ϫⲟⲩϥ ص

ألهبَ . كَوَى . شَعوَطَ to burn, scorch
-ⲛ̀ϯⲛⲁϫⲉϥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ب لن ألهبكم
-ϥ̀ϫⲟϥϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب يكويه بالحديد
-ⲡⲓϣⲉⲗⲧⲁⲙ ⲉⲧϫⲱϥ ⲟⲩⲟ ϣⲁϣ ب الخردل الذي يلذع ويكوى الجروح
• ϫⲏϥ ص ب (ⲉϥ) لاذع . حرّاق
• ϫⲱϥ ص ,ϫⲟⲩϥ ب (ⲡ) كَيٌّ . حَرْقٌ . شَعْوَطة . حُرقة . سخونة . حُمُوّ [خر ٢١ : ٢٥ - لا ١٣ : ١٤]
-ⲡⲉⲩϫⲟⲩϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ ص حُرقتهم (قلقهم) عليه
• ϫⲱϥⲛ̀ϩⲏⲧ,ϫⲟϥⲛ̀ϩⲏⲧ ب حرارة . حِميّة . حَماس [أم ١٣ : ٤ ب] (ص ϣⲣϫ =)
-ⲁⲓϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱϥⲛ̀ϩⲏⲧ ب اهتممتُ بغيرة قلب
-ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟϥⲛ̀ϩⲏⲧ ب توبة بحُرقة
• ϫⲓⲛϫⲱϥ ب (ⲡ) حَرْقٌ . احتراق burning (ى ⲕⲁⲩⲧⲏⲣⲟⲥ =)
-ⲡⲓⲕⲁⲩⲧⲏⲣⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲡⲓϫⲓⲛϫⲱϥ ب الالتهاب الذي هو الاحتراق

ϫⲱϥ^II. ص ,ϫⲟⲩϥ,ϫⲟⲃ// ص.ب

أولاً : فعل لازم : (vb intr)
١ - غلا ثمنه . ارتفع سعره be costly
-ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲃⲟⲧ ⲛⲁⲟⲩⲱ ⲛ̄ⲛⲁⲩ ⲧⲁⲣⲉ ⲡⲉⲥⲟⲩⲟ ϫⲱϥ ص متى ينتهي الشهر يرتفع ثمن القمح
٢ - نَدُرَ be rare
• ϫⲟϥ ص.ب ,ϫⲏϥ ب (ⲉϥ) ١ - غالي الثمن costly
-ⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲏϥ ϩⲁ ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲧϯⲙⲏ ب باعوها غالية الثمن بثمن مرتفع
٢ - نادر الوجود rare
ثانياً : فعل متعدى : ثَمَّنَ . قَيَّمَ (vb tr) to value
-ⲉϣⲱⲡⲉ ⲁⲕϫⲟⲃⲟⲩ ϩⲓϫⲱⲓ ص إذا رفعتَ ثمنها عليَّ
• ⲁⲧϫⲱϥ ب ,ⲁⲧϫⲟⲃⲉϥ ص لا يساوى شيئاً . • لا يُقدَّر بثمن
• ϫⲱϥ ب (ⲡ) ١ - غلاء (ارتفاع السعر)
-ⲡ̄ϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀ ب غلاء القمح
٢ - نُدرة

ϫⲱϥⲉ,ϫⲱⲱⲃⲉ ص

جازَ . اجتازَ
[راجع ص ϫⲱⲱⲃⲉ]

ϫⲱϥⲓ ب (ⲡ)

حِلبة fenugreek

ϫⲱϩ^I.,ϫⲉϩ-,ϫⲟϩ// ص (=ϭⲟϩ ب)

١ - لَمَسَ . مَسَّ to touch
-ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ⲛⲁϫⲱϩ ⲉⲣⲟϥ ⲁⲛ ص لن تمسه النار
٢ - آذى
-ⲕⲟⲩⲱϣ ⲛ̄ⲧⲛ̄ϫⲱϩ ⲉ̄ⲧⲉⲕⲥⲁⲣⲍ ص أتريد أن نؤذى جسمك
٣ - جامَعَ
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲕⲉϩⲟⲟⲩⲧ ϫⲱϩ ⲉⲣⲟⲓ ص يمسنى ذكر آخر
٤ - نَجَّسَ
-(by marrying niece) :ⲁⲕϫⲱϩ ⲛⲉ ص نجَّستَ أعضاء أختك
-ϥ̄ⲥϩⲟⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̄ϭⲓ ⲡⲉⲧⲛⲁϫⲱϩ ⲉ̄ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲟⲩⲱϣ ϩⲉⲟⲟⲩ ص مَلعون مَنْ ينجِّس صاحبه بشهوة رديئة
٥ - هاجَمَ
• ϫⲱϩ ⲛ̄ⲥⲁ ص
-ⲁ ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲛ̄ⲧⲃⲛⲟⲟⲩⲉ ϫⲱϩ ⲛ̄ⲥⲁ ⲡⲟⲩⲁ ⲙ̄ⲙⲁ-ⲥⲉ ص هاجم أحد البهائم ثوراً

• ϫⲱϩ ص (ⲡ) touching ١ ـ لَمْس . مُلامسة
٢ ـ صِلَة . قرابة kinsman
-ⲟⲩⲇⲉ ϫⲱϩ ⲟⲩⲇⲉ ϫⲱϩ ⲛ̄ϫⲱϩ ص لا قرابة ولا صلة قرابة
-ϣⲏⲣⲉ, ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ, ϫⲱϩ, ϫⲱϩ ⲛ̄ϫⲱϩ ص ابن ، وارث، قريب ، ونسيب
• ⲁⲧϫⲱϩ ص untouchable لا يُلمَس
-ⲡⲁⲧϫⲱϩ ⲉⲣⲟϥ ص الذى لا يُمَس
• ϫⲏϩ ص (ⲉϥ) مُلتصِق . مُنتمى . مُنتسِب
-ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲉϥϫⲏϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲅⲉⲛⲟⲥ ص أى انسان مُنتسِب إلى جنسنا

ϫⲱϩ II., ϫⲉϩ-, ϫⲁϩ// ص (= ⲱϣϫ ب)
طلَى . دَهَن . لَطَخ to smear, anoint
-ⲛ̄ⲥⲉϫⲱϩ ⲛ̄ⲛⲉⲟⲩⲉϭⲣⲟ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲏⲓ ص يطلون قوائم منازلهم
-ⲁϥϫⲉϩ ⲡⲉϥϩⲟ ص لطخ وجهه
-ⲁ ⲡⲉϥⲥ̄ⲛⲟϥ ϫⲉϩ ⲧⲉϣⲧⲏⲛ ص دمه لطخ الثوب
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص upon
-ⲛ̄ⲧⲁⲩϫⲉϩ ⲡⲉϥⲥ̄ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩ ? ص على أى شيء أهرق (عاص) دمه ؟
-ⲁ ⲡⲉϥⲥ̄ⲛⲟϥ ϫⲱϩ ⲉ̀ⲛⲉⲡⲗⲁⲧⲓⲁ ص دمه لطخ الشوارع
• 2. ⲛ̄- ص طَلَى بـ . لَطَخ بـ
-ⲁϥϫⲉϩ ⲛ̄ϫⲟ ⲛ̄ⲕⲟⲛⲓⲁ ص طلَى الحيطان بالجير
• 3. ϩⲛ̄ ص دَهَن بـ . لَطَخ بـ
• ϫⲏϩ ص (ⲉϥ) مَدهون . مَطلي . مُبيَّض
-ϩⲉⲛⲙⲁ ⲉⲧϫⲏϩ ص أماكن مُبيَّضة [أم ٢١ : ٩]
-ⲉⲧϫⲏϩ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲁⲧⲁⲛ ص مَدهونة بالألوان

ϫⲱϩⲙ̄, ϫⲉϩⲙ̄-, ϫⲁϩⲙ// ص (=ϭⲱϧⲉⲙ ب)
نَجَّس . دَنَّس . لَوَّث
-ⲡ̄ⲣⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲑⲟ ϣⲁⲛϫⲱϩⲙ̄ ⲇⲉ ⲉϥⲛⲁⲟⲩⲉϩⲙ̄ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ص المفكر في الشر يُخسر كثيرا فإذا تلوَّث (انعاص) يراجع نفسه [أم ١٩ : ١٩]
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϫⲱϩⲙ̄ ⲉ̀ⲡⲙⲁ ص لا تدنسْ الموضع
-ⲁϥϫⲁϩⲙⲉⲥ ⲁⲥϫ̀ⲡⲉ ⲟⲩϣⲏⲣⲉ ص هَتَكَ عِرضها فولدت ابنا
• ϫⲁϩⲙ ص (ⲉϥ) مُلوَّث . نَجِس . دَنِس
• ϫⲱϩⲙ̄ ص (ⲡ) نَجاسة . دَنَس
-ⲟⲩⲥⲱϣϥ ⲙⲛ̄ ⲟⲩϫⲱϩⲙ̄ ص دنس ونجاسة
-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲟⲩⲣ̄ ⲧⲏ ⲙ̄ⲡ̄ϫⲱϩⲙ̄ ص يبلغنَ سن التزاوُج (المعاشرة الزوجية)
[راجع ب ϭⲱϧⲉⲙ]

ϫⲱϫ I. ص.ب (ⲡ) head, capital رأس . رئيس . زعيم
[مز ١١٧ : ٢٢ – ١١ : ٣ – ١ ابط ٥ : ٤]
. ϫⲱϫ ⲛ̄ⲗⲁⲕϩ ب رأس الزاوية [إش ٢٨ : ١٦]
. ϫⲱϫ ⲛ̄ⲥⲟⲛⲓ ب زعيم لصوص
. ϫⲱϫ ⲛ̄ⲁⲃⲏⲧ ب رئيس دير
• ⲁⲛϫⲱϫ ص.ب (= ⲁⲣⲭⲱⲛ ى) رئيس
-ⲛⲓⲁⲛϫⲱϫ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب ,ⲛ̄ⲁⲛϫⲱϫ ⲙ̄ⲡⲕⲁϩ ص رؤساء الأرض
-ⲛ̄ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̄ⲁ ⲧⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ص رؤساء الآباء والأنبياء هم رؤساء الكتب المقدسة
ⲉⲣⲁⲛϫⲱϫ ب ,ⲣ̄ϫⲱϫ ص ترأس . تزعَّم . تسلَّط

[إش ٤٠ : ١٢ – ١ تيمو ٢ : ١٢]
• ⲟⲓ ⲛ̄ϫⲱϫ ,ⲟ ⲛ̄ϫⲱϫ ب ص رئيس . مُتَرَئِّس . مُتزعِّم
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̄ϫⲱϫ ⲙ̄ⲡⲓⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ ب رئيس القوة
-ⲉϥⲟ̀ ⲛ̄ⲁⲛϫⲱϫ ⲉ̀ⲧⲉⲩⲁⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲁ ص متزعما لثورتهم (عصيانهم)
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϫⲱϫ ب تنصيب . اقامة رئيس
-ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϫⲱϫ ⲉⲧⲉ ϯϩⲁⲏ ⲛ̄ⲧⲁⲝⲓⲥ ⲧⲉ ب (مراسم) التنصيب وهو آخر الطقوس
• ϫⲁϫⲃⲱⲛ ب شرير . زعيم عصابة
• ϣⲛ̄ϫⲱϫ ص صُداع (وَجَع الرأس)

ϫⲱϫ II., ϫⲉϫ-, ϫⲟϫ// ب ,ϭⲱϭ,ϭⲉϭ-, ϭⲟϭ// ص to roast, bake شوَى . حمَّص . خبَز . قلَى
[خر ١٦ : ٢٣ – لا ٢٦ : ٢٦ – مز ١٠١ : ٣]
-ⲁϥⲥⲁϩⲧⲉ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲉϥϭⲉϭ ⲛⲉⲩⲥⲁⲣⲝ ص أوقد تحتهم حتى شوَى لحم أجسادهم
-ⲛⲁⲕⲁⲥ ⲁⲩϫⲱϫ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱϫ ب عظامى شُوِيَتْ مثل الشواء [مز ١٠١ : ٣]
• ϫⲏϫ ب ,ϭⲏϫ ص (ⲉϥ) مشوى . مَخبوز
-ⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲉⲥϭⲏϫ ϩⲓϫⲛ̄ ϩⲉⲛϫ̀ⲃⲃⲉⲥ ص بيضة مضشوية على الفحم
• ϫⲱϫ ب (ⲡ) ١ ـ شَوْى . قَلْي . تحميص . خبز
٢ ـ الشيء المشوى (شِواء) أو المخبوز (رغيف . فطير)
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲱϫ ب ,ⲙⲁⲛϭⲟϭ ص (مَنجوج) .
طعام مشوى (مُقدَّد) [ما زال معروفاً في صعيد مصر]

ϫⲱϫⲉⲃ, ϫⲁϫⲉⲃ- ب ,ϭⲱϫⲃ̀,ϭⲉϫⲃ̀- ص
١ ـ ضَعُفَ . نَقَصَ . قلَّ شانه . هَزُلَ
be small, less, humble [خر ٣٠ : ١٥]
-ϥ̀ϫⲱϫⲉⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲇⲱⲣⲟⲛ ب تقدمتى بسيطة
-ⲁⲥϫⲱϫⲉⲃ ب هَزُلت . ضَعُفَت
٢ ـ أضعَفَ . أنقصَ . قصَّرَ . قلَّلَ . شجَّبَ lessen
[عو ٥ : ٨ – مز ١٣ : ٢٠]
-ⲁϥϭⲉϫⲉⲃ ⲛⲁ ⲧⲉψⲩⲭⲏ ⲉⲧⲃⲉ ⲛⲁ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ص شجَّبَ ما للنفس لأجل ما للجسد
-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉⲩϭⲱϫⲃ̀ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ص ألا يقصِّروا ساعة
-ⲛ̄ⲛⲉϥϭⲱϫⲃ̀ ⲛ̄ⲧⲕⲓⲧⲉ ص لا يقل عن درهمين
• ϫⲟϫⲉⲃ ب ,ϭⲟϫⲃ̀ ص (ⲉϥ) ضعيف . قليل . زهيد .
عاجز . حقير [خر ٣٤ : ٢٠]
-ⲉϥⲧⲏϭ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲱⲛⲃ ⲉϥϭⲟϫⲃ̀ ص مُرتبط با بعلاقة ضعيفة
• ⲗⲁⲥ ⲉⲧϫⲟϫⲉⲃ, ⲉⲧϫⲱϫⲉⲃ ب ١ ـ لسان عاجز
٢ ـ لسان ألدَغ [إش ٣٢ : ٤]
-ⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲥϭⲟϫⲉⲃ ⲉⲥⲟⲕⲙ̄ ص صوت مُتحشرج وحزين
-ϯⲧⲣⲟⲫⲏ ⲉⲥϫⲟϫⲉⲃ ب طعام قليل (ضعيف القيمة الغذائية)
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص ب ١ ـ أضعف من (صفة adj)
-ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲥϯ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϫⲟϫⲉⲃ ⲁⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ ب غداً لن يكون أقل شأناً من اليوم
-ⲧⲉⲛϫⲟϫⲉⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ب نحن لسنا أقل منه في شيء
٢ ـ أضعَفَ بـ (فعل vb)
-ϭⲱϫⲃ̀ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ϩⲉⲛⲧⲣⲟⲫⲏ ص أضعفَ جسده بالطعام (القليل)
٣ ـ حَرَّمَ (فعل vb)

٣. كفَّ
لن نكف عن تقدمتك ب -ⲛ̀ⲛⲉⲛϫⲱϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲇⲱⲣⲟⲛ
٤. انقطعَ . تلاشى [ميخا ٢ : ١٣]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛ̀ⲥⲁ ب خطَم . كسَّر [إر ٢٣ : ٢٩]
-ⲁϥϫⲱϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲧⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ ب كسَّر (قطَم) أصابع يديه
• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - قطعَ [مت ٢٦ : ٥١]
-ⲁⲩϫⲉϫ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قطعوا رأسه
-ϫⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲓϩⲟⲣⲙⲏ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ب اقطع عنا الدوافع التي تقودنا إلى الخطية [القداس الباسيلي – الحولاجي]
٢ - حذَفَ [رؤ ٢٢ : ١٩] *take away*
٣ - انقطعَ [غلا ٥ : ١٢]
• 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ب انقطعَ عن [تث ٨ : ٩]
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص انقطعَ من
-ⲛⲓⲉⲥⲑⲏⲥⲓⲥ ⲉⲧⲁ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب الحواس التي أحدها انقطع منها
• 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ص ب انقطعَ عن
-ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲑ̀ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϫⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲛ ب قبل أن ينقطع عنا الرجاء
• ϫⲓⲛϫⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) استئصال (في الجراحة)
• ϫⲱϫⲓ ب (ⲡ) ١ - قطع . قطيعة
-ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱϫⲓ ⲁⲩϫⲱϫⲓ ⲡⲟⲩϩⲟ ب بالقطع انقطعوا من أمامهم [ميخا ٢ : ١٣]
٢ - قضاء على
• ⲙⲁⲛ̀ϫⲱϫⲓ ⲛ̀ⲱⲛⲓ,ⲙⲁⲛ̀ϫⲁϫⲱⲛⲓ ب مَحجَر (مكان قطع الحجارة)

ϫⲱϫⲓ *II.* **,ϭⲱϫⲉ** ب ص *to dig* حفَرَ . عمَّقَ [لو ٦ : ٤٨]
-ⲉⲩϣⲓⲕⲉ ⲙ̀ⲡⲧⲟⲡⲟⲥⲉⲧⲟⲩϭⲱϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص يعمّقون الموضع الذي حفروه
-ⲁϥϭⲣⲏ ⲁϥϭⲱϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ص حفر وعمّق ما زاد فيه
• ⲣⲉϥϫⲱϫ ص *digger, cutter* حفّار . قاطع
• ϭⲏϫ ص (ⲉϥ) (ب =ϣⲏⲕ) محفور [عد ٦ : ١١ ص]

ϫⲱⲱϭⲉ,ϫⲉϭ-,ϫⲟϭ// ص (ب =ϭⲱϫ) صبَغَ . لطَخَ
• ϫⲏϭ ص (ⲉϥ) (= ϭⲏϫ ب) مصبوغ . ملطَّخ
[راجع ب ϭⲱϫ]

ϫ̄ϩⲟⲥ,ϭϩⲟⲥ,ϭⲟϩⲥⲉ,ϭⲁϩⲥⲉ ص (ⲧ) غزال
(= ϭⲁϩⲥⲓ ب) [أم ٦ : ٥]

-ⲁⲕϭⲱϫⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲙⲟⲩ ص حرمتَ نفسكَ من البركة
• 2. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص ضعيف في . أنقص في
-ϯϫⲱϫⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲁϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ب أنا مُقصِّر (ضعيف) في أعمالي
-ⲁϥϭⲱϫⲃ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲉⲓⲱⲧ ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص أنقصَ التقدمات التي كان أبوه يعملها
• 3. ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص ناقص عن
-ⲉⲥϭⲱϫⲃ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡ̄ϣⲓ ص ليست ناقصة شيئاً عن الكمية (المقرَّرة)
• **ϫⲱϫⲉⲃ** ب ,**ϭⲱϫⲃ** ص (ⲡ)
دناءة . حقارة . قلة شأن . نقص . نقيصة . ضَعف . قِصَر
-ⲡ̀ϫⲱϫⲉⲃ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ب ضعف (نقيصة) البشرية
-ⲡ̀ϫⲱϫⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ب قِصَر الزمن
-ⲡⲓϫⲱϫⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲅⲉⲛⲟⲥ ب ضعف جنسهم . حقارة شأنهم
-ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉϫⲉⲙⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱϫⲉⲃ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب لئلا أوجَد في نقيصة أمام الرب
-ⲁ Ⲑⲉⲟⲇⲱⲣⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱϫⲉⲃ ب تواضروس صار في نقص (اتضاع)
-ⲙ̀ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϭⲱϫⲃ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ,ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϫⲱϫⲉⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب لا غُبار عليه . لا تشوبه شائبة
• **ϯϫⲱϫⲉⲃ** ب ,**ϯϭⲱϫⲃ** ص
احَطَّ من شأن . استهان . حقَّرَ
-ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱϫⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧⲉ Ⲫϯ ⲑⲁⲙⲓⲟϥ ب حقَّرَ (حطَّ من شأن) الجسد الذي خلقه ا
-Ⲁ̀ⲣⲓⲟⲥ ⲁϥϯ ⲛ̀ ⲥⲓⲥ ص آريوس قلّل من شأن أحد الأقانيم
• *opp* : ϯ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ب العكس : عظَّمَ
• ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱϫⲉⲃ ب مريض . ضعيف . خائر القوى [حز ٣٤ : ٤]
• ⲁⲧϫⲱϫⲉⲃ ب ,ⲁⲧϭⲱϫⲃ ص غير منقوص . كامل
-ϯⲧⲣⲓⲁⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲟⲙⲟⲟⲩⲥⲓⲟⲥ ⲁⲧϫⲉⲃ ب الثالوث القدوس غير المخلوق وغير المنقوص
• ϭⲓⲛϭⲱϫⲃ ⲙⲡⲟⲟϩ ص ,ϫⲓⲛϫⲱϫⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩ ب *waning of moon* مُحاق القمر

ϫⲱϫⲓ *I.* **,ϫⲉϫ-,ϫⲟϫ//** ب **,ϭⲱⲱϫⲉ, ϫⲉϫ-,ϭⲟϫϩ//** ص *to cut* ١ . قطعَ . استأصلَ
[تك ٣٨ : ٢٩ - ٢كو ١١ : ٣]
-ϫⲟϫⲥ ب اقطعْها [مت ٥ : ٣٠ ، ١٨ : ٨]
-ⲛⲉϥⲧⲁⲡ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟϫⲟⲩ ب قرونه تقطع [إر ٣١ : ١٢]
٢ . قصفَ [حز ١٩ : ١٢] *to strip*
-ⲁϥϫⲱϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قصف سيقان (عروق) أرجلهم

ϭ

ϭ . - "تشيما" أو "جشيما" الحرف الحادى والثلاثون من الأبجدية القبطية .
- تنطق به الكنيسة حالياً مثل الحرفين "تش" أو مثل ch فى الانجليزية .
ولو أنه قديماً كان يُنطق به ما بين الجيم والشين بدون اظهار الجيم .
- ويُستبدل بـ ϫ فى بعض الكلمات الصعيدية مثل :

ب	ϭⲟⲓⲥ =	" رب "	ص	ϫⲟⲉⲓⲥ-
ب	ϭⲓ =	" أخذ "	ص	ϫⲓ-

ويحدث العكس فى كلمات أخرى مثل :

ب	ϫⲁⲙⲟⲩⲗ =	" جَمَل "	ص	ϭⲁⲙⲟⲩⲗ-
ب	ϫⲓⲙⲓ =	" وَجَدَ "	ص	ϭⲓⲛⲉ-

ϭⲁ I. ص (ⲡ) ugliness شناعة . قباحة
• (opp.) : ⲥⲁ ص (ⲡ) (العكس) : جَمال

ϭⲁ II. ص (ⲡ) وعاء . إناء
-ⲡⲁϩⲧϥ ⲉ̀ⲡϭⲁ ص صُبُّه فى الإناء

ϭⲁⲁⲙⲉ, ϭⲁⲙⲉ ص (ⲉϥ) مُعوَجّ

ϭⲁⲁϭⲉ, ϭⲁϭⲉ ص (ⲡ) baked loaf رغيف الخبز
-ⲃⲓⲣ ⲛ̄ϭⲁⲁϭⲉ ص سَلّة خبز
-ⲡ̄ϭⲁⲁϭⲉ ⲉⲧⲗⲏⲕ ص الرغيف الطَرى
-ⲡ̄ϭⲁⲁϭⲉ ⲉⲧⲡⲟⲥⲉ ص الرغيف المُلَدَّن
[راجع الفعل ص ϭⲱϭ]

ϭⲁⲃ- ص (= ϫⲁⲃ- ب) ضعيف (فى التراكيب) :
• ϭⲁⲃϩⲏⲧ ص (=ϫⲁⲃϩⲏⲧ ب) ١ - جبان [أم ١٢ : ٨]
٢ - بليد [أم ١٨ : ٨]
٣ - مُرتخى

ϭⲁⲃⲱⲧ ب أداة أو مادة لتنظيف الخراف
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲓⲉⲥⲱⲟⲩ ⲉϥϧⲉⲣϫⲓ ϣⲁϥϯ ϭⲁⲃⲱⲧ ⲛⲁϥ ϣⲁⲧⲉϥⲕⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲉϥ ϫⲉⲣϫⲓ ب إذا أُصيب خروف بالجَرَب ينظفه حتى يزيل أقذاره

ϭⲁⲃϭⲁⲃ, ϭⲁϭⲏⲃ ص (nn) حُمُّص
-ϭⲁⲃϭⲏⲃ ⲉⲧϩⲏⲣ ص حُمُّص مَقلى

ϭⲁⲉⲓⲉ ص (= ϫⲁⲓⲉ ب) ugly قبيح (الصورة)
-ⲟⲩϭⲁⲉⲓⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲉⲓⲛⲉ ص قبيح الشكل
• ϭⲁⲉⲓⲏ ص (= ϫⲁⲓⲏ ب) قبيحة
-ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ⲉⲧϭⲁⲉⲓⲏ ص امرأة قبيحة
• ⲙⲛ̄ⲧϭⲁⲉⲓⲉ ص (ⲧ) (=ⲙⲉⲧϫⲁⲓⲉ ب) قُبح . دَمامَة . ugliness بشاعة
• ⲣ̄ϭⲁⲉⲓⲉ ص (= ⲉⲣϫⲁⲓⲉ ب) صار قبيحاً (أو زرياً)
• ⲟ ⲛ̄ϭⲁⲉⲓⲉ ص قبيح . ردىء
-ⲉⲩⲟ ⲛ̄ϭⲁⲉⲓⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲩⲯⲩⲭⲏ نفوسهم رديئة ص

ϭⲁⲓ- ص , ب ϫⲁⲓ- آخِذ (فى التراكيب) :
• ϭⲁⲓⲃⲉⲭⲉ ص , ب ϫⲁⲓⲃⲉⲕⲉ أجير (آخذ الأجرة)
• ϭⲁⲓⲙⲁϩⲥ ص , ب ϫⲁⲓⲙⲁϩ محارب . مُشاكِس
• ϭⲁⲓⲟϭϩ, ϭⲁⲓⲱϭϩ ب حَصّاد (جامع الحصاد) . حامل المنجل [مت ١٣ : ٣٠]

ϭⲁⲓⲙⲉ ص (nn) hen دجاجة . (شاموت)

ϭⲁⲓⲟ, ϭⲁⲉⲓⲉ ص (= ϫⲁⲓⲟ ب) شانَ . دانَ . شَجَّبَ to disgrace, condemn

• ϭⲁⲉⲓⲏⲧ, ⲧ̄ϭⲁⲉⲓⲏⲧ ص (ⲉϥ) (= ϫⲁⲓⲱⲟⲩ ب) قَبيح . مُزرى
[راجع ب ϫⲁⲓⲟ]

ϭⲁⲓⲣⲓ ب (ⲧ) (= ϭⲣⲱ ب) طَلّ . نَدَى . رَذاذ dew, fine rain

ϭⲁⲕ ب , ϫⲁⲕ ص ١ - رَفرَفَ . خَفَقَ (بجناحيه)
٢ - صَفّقَ (بيديه) [أم ١٧ : ١٨ ص]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ب صَفّقَ لِـ
-ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲁⲩϭⲁⲕ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب أحضروا أصناماً وصفقوا لها
• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص صَفّقَ لِـ
-ⲛ̄ⲧⲏⲩ ϫⲁⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲁⲕⲏⲡⲟⲥ ص الرياح تصفّق فى بستانى
• 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب صَفّقَ لِـ (على)
-ⲛⲁⲩϭⲁⲕ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲡⲉ ب كانوا يصفقون لها
• 4. ⲛ̄- ص.ب رفرف بـ . صفّقَ بـ
-ϣⲁⲩϭⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉⲛϩ ب يرفرفون بأجنحتهم
-ⲛⲓϣ̀ϣⲏⲛ ⲉⲩⲉ̀ϭⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲁⲗ ب الأشجار تصفق بأغصانها [إش ٥٥ : ١٢]
-ϫⲁⲕ ⲛ̄ⲧⲉⲕϭⲓϫ ⲣ̄ϩⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص صَفّقْ بيديكَ واخبطْ برجليكَ [حز ٦ : ١١]
-ⲉⲥⲧⲉⲗⲏⲗ ⲉⲥϫⲁⲕ ⲛ̄ⲛⲉⲥϭⲓϫ مُتهللة وتصفق بأيديها ص
• 5. ϩⲛ̄ ص رفرف بـ . صفّقَ بـ [إر ٣١ : ٢٦]
• ϭⲁⲕ ب , ϫⲁⲕ ص (ⲡ) ١ - تصفيق (بالأيدى)
-ⲛ̄ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲙ̄ ⲉⲩϫⲁⲕ ص لن يسمعوا تصفيقاً
٢ - رفرفة (بالأجنحة)
-ⲛⲓⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ ϩⲓ ϭⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉⲛϩ ب الشاروبيم يرفرفون بأجنحتهم
٣ - حفيف (الأشجار)
• ⲣⲉϥϭⲁⲕ ب , ⲣⲉϥϫⲁⲕ ص مُصفّق

ϭⲁⲗ I., ϭⲗ̄ ص (ⲡ) رُمح (نوع سلاح)
-ⲛ̄ⲣⲉϥⲙⲓϣⲉ ⲙ̄ⲡ̄ϭⲗ̄ ص الرامين بالرُمح [إش ١٣ : ٤]

ϭⲁⲗ- II. ص جامع . صائد (فى التراكيب) :
-ϭⲁⲗϩⲟϥ ص صائد ثعابين
-ϭⲁⲗⲃ̄ⲗⲃⲓⲗⲉ ص جامع الحبوب
[راجع الفعل ص ϭⲱⲗ]

ϭⲁⲗⲁϣⲓⲣⲉ ص (ⲡ) giant مارد

ϭⲁⲗⲁⲩϫ ب (ⲛ) أرْجُل
[تك ١٨ : ٤ - مز ٩١ : ٥ - إش ١ : ٦ - حز ١ : ٧ - عا ٣ : ١٢]
[راجع مفردها ب ϭⲁⲗⲟϫ]

ϭⲁⲗⲁϩⲧ, ⲕⲁⲗⲁϩⲧ ص (ⲧ) قِدْر . ماعون . إناء . مِقلاة . طاسة . طاجن . حَلّة [٢صم ٢ : ٤ ص] pot (=ϣⲓⲱ ب)
-ⲡⲁⲥⲧⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲁⲗⲁϩⲧ ⲛ̄ⲃ̄ⲣ̄ⲣⲉ ص سَوّها فى طاسة جديدة
-(ⲧ̄ϭⲁⲗⲁϩⲧ) : ⲕⲁ ⲥⲁⲉⲧ ϩⲁⲣⲟⲥ ϣⲁⲧⲉⲥϫⲱⲣ ص (القِدر) : ضَعْ وقوداً تحته حتى يسودّ
-ⲧ̄ϭⲁⲗⲁϩⲧ ⲛ̄ⲁϥ ص قِدر (أو طاجن) اللحم

-ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲩϩⲟ ⲕⲏⲙ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϭⲁⲗⲁϩⲧ ⲉⲥϫⲏⲣ ص وجوههم مسودّة مثل قدر مهيب (خَنَة مهيبة)
-ⲉⲣⲉ ⲡⲱⲛϧ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲣⲱⲙⲓ ⲟ̀ ⲛ̀ⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲗϩⲟⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁⲗⲁϩ ص حياة الانسان كلها مثل بُخار من إناء (يظهر قليلاً ثم يضمحل)
-ϭⲁⲗⲁϩⲧ ⲛ̀ⲁⲃⲁϭⲓⲛ ص إناء زجاجي

ϭⲁⲗⲉ [I.] ب ,**ϣⲁⲗⲉ** ص.ب (ⲡ) ١. أعرج . أكسَح . كَسِيح *lame, crippled person* [تث ١٥ : ٢١]
-ⲟⲩϭⲁⲗⲉ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ب مولود أعرج
• ϭⲁⲗⲏ ص (ⲧ) عُرجاء . كَسْحاء
• ϭⲁⲗⲉⲩ ب ,ϭⲁⲗⲉⲉⲩ,ϭⲁⲗⲉⲩⲉ ص (ⲛ) عُرْج [أي ٥٩ : ١٥ - إش ٣٣ : ٢٣ - مت ١١ : ٥ - يو ٥ : ٣]
٢. كفعة *adj* : [لا ٢١ : ١٨]
-ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ ⲁⲩⲱ ⲛ̀ϭⲁⲛⲁϩ ص جسد به عَرَج وعسم
-ϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ ص مريض بالعرج
• ϭⲁⲗⲉ ⲉ̀- ص.ب أعرج بـ [٢صم ٥ : ١٣ ص]
-ⲟⲩϭⲁⲗⲉ ⲉ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲥⲛ̀ⲧⲉ ص أعرج برجليه الاثنين
• ⲙⲉⲧϭⲁⲗⲉ ب ,ⲙⲛ̀ⲧϭⲁⲗⲉ ص (ⲧ) العَرَج . الكُساح [عب ١٢ : ٣]
• ⲉⲣϭⲁⲗⲉ ب ,ⲣ̀ϭⲁⲗⲉ ص أُصيب بالعَرَج . تعرَّج . عَرَجَ . صار أعرجاً . كَسِحَ . أُصيب بالكُساح
-ⲁⲩⲉⲣϭⲁⲗⲉ ب صاروا عرجاً [مز ١٧ : ٤٥]
• ⲟⲓ ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ ب ,ⲟ ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ ص أعرج [مز ٩ : ٤٥]

ϭⲁⲗⲉ- [II.] ص.ب ,**ϭⲁⲗⲟ//** ب ,**ϭⲁⲗⲱⲱ//** ص
١. استضاف
-ⲁϥϭⲁⲗⲉ ⲛⲉⲧⲟ ⲛ̀ϣⲙ̀ⲙⲟ ⲉⲣⲟϥ ص استضاف إليه الغرباء
٢. أودَعَ . استودَعَ *entrust*
-ⲁⲩϭⲁⲗⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ب استودعتنا أمك *you entrusted to us your mother*
-ⲁϥϭⲁⲗⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲟⲩⲝ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أودع ابن الأمير لديه
-ⲡⲉϥⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲉⲧⲁϥϭⲁⲗⲟϥ ⲉⲣⲟⲓ ص روحه الذي أودعه لديَّ
• ϭⲁⲗⲏⲟⲩⲧ,ϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ب , ϭⲁⲗⲏⲩⲧ, ϫⲁⲗⲱⲟⲩ ص (ⲉϥ)
١ - ساكِن . مُقيم . مُتغرِّب
٢ - مودَع . معهود بـ (لدى) . مُكلَّف
-ⲛ̀ⲕⲱⲗⲡ ⲉⲧϭⲁⲗⲏⲩⲧ ⲉⲣⲟϥ ص المسروقات المضبوطة لديه
[راجع الفعل ص ϫⲱⲓⲗⲓ, ب ϭⲟⲓⲗⲉ]

ϭⲁⲗⲉⲥ ص (ⲧ) جزء في الطاحونة

ϭⲁⲗⲓⲗ ص (ⲡ) (= ϫⲁⲗⲓⲗ ب) ١ . مفرمة
-ϭⲁⲗⲓⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص مفرمة حديد
٢ . عَجَلَة . دولاب
-ϭⲁⲗⲓⲗ ⲛ̀ϩⲁⲙϣⲉ ص (=ⲕⲁⲗⲕⲓⲗ ب) دولاب

ϭⲁⲗⲓⲧⲉ ص (ⲧ) جالون (مكيال للسوائل)

ϭⲁⲗⲙⲏⲛ,ϭⲉⲗⲙⲁⲓ ص (ⲡ) قِسط *jar, vase*
-ⲡ̀ϭⲁⲗⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ص القِسط الذهب

ϭⲁⲗⲟⲩⲃⲓϩ,ϭⲁⲗⲟⲩⲃⲁϩ ص (ⲡ) أقرَع . أصلع
• ⲙⲛ̀ⲧϭⲁⲗⲟⲩⲃⲓϩ ص (ⲧ) صَلَع . صَلَعَة
[راجع ب ⲁⲗⲟⲩⲃⲉϩ]

ϭⲁⲗⲟⲩⲕⲥ,ϣⲁⲗⲟⲩⲕⲥ ب (ⲧ) خنفساء

ϭⲁⲗⲟϫ ب (ⲧ) رِجل . قَدَم *foot*
[مز ٦٥ : ٤ - مز ١٢٠ : ٢ - مت ٤ : ٦ - رؤ ١٠ : ٢]
-ϯⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϭⲁⲗⲟϫ ب ابهام قدمه
-ⲧⲉϥϭⲁⲗⲟϫ ⲃ̄ϯ ب رجلاه . قدماه
• ϭⲁⲗⲁⲩϫ ب ,ⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص (ⲛ) أرجل . أقدام [حز ١ : ٧ - ١كو ١٥ : ٢٥]
-ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ب مشوا على أرجلهم
-ⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب وقف على رجليه
-ⲡⲓⲑⲱⲟⲩⲓ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب الحذاء الملبوس في قدميه
-ⲛⲓϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉⲧⲁⲓϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ب الأرجل التي جلستُ عليها
• ⲙⲁⲛϫⲁ ⲛⲓϭⲁⲗⲁⲩϫ ب موطىء الأقدام

ϭⲁⲗⲡⲟⲩ,ⲕⲁⲗⲱⲡⲟⲩ ص (ⲡ) كَلب صغير (جرو) *small dog, lapdog*

ϭⲁⲗⲡ [I.] ,**ϭⲗⲁⲡ** ب (ⲡ) كتلة . قَبضَة . كَبشَة . جفنَة *mass, lump*

ϭⲁⲗⲡ- [II.] ص مكشوف . عارٍ (عاري) *uncovered*
• ϭⲁⲗⲡϫⲱϥ ص ١ - عاري الرأس . مكشوف الرأس ٢ - اصلع
• ϭⲁⲗⲡϩⲣⲁϥ ص ١ - عاري الوجه . مكشوف الوجه ٢ - اجرودي
[راجع الفعل ص ϭⲱⲗⲡ]

ϭⲁⲗⲱ//,ϭⲁⲗⲱⲱ// ص ١ . استضاف
٢ - أودَعَ . استودَعَ
• ϭⲁⲗⲱⲟⲩ ص (ⲉϥ) ضيف . ساكِن . نَزيل . نازل . مستوطن [أم ٣ : ٢٩ ص] (= ϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ب)
-ⲛ̀ϣⲙ̀ⲙⲟ ⲉⲧϭⲁⲗⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲣⲟ ص الغرباء النازلون بالباب
-ⲡ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉⲧϭⲁⲗⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ص الشيطان الساكن في الصنم
[راجع ب ϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ]

ϭⲁⲗⲱⲟⲩϣ ب (ⲡ) عاجز . مَفلوج . مَشلول *maimed, paralysed person*
-ϩⲁⲛϭⲁⲗⲱⲟⲩϣ ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲙⲉⲗⲟⲥ ⲫⲉⲧⲫⲱⲧ ب مشلولون أعضاؤهم مقطعة

ϭⲁⲙ ص (ⲡ) عِجل . ثور *bull*
[إش ١١ : ٦ ص] (ى ب ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ =)

ϭⲁⲙⲁⲩⲗⲓ,ϭⲁⲙⲁⲩⲗⲉ ص (ⲧ) (=ϫⲁⲙⲁⲩⲗⲓ ب) ناقة *camel-she*
• ϭⲁⲙⲁⲩⲗⲓ ص.ب (ⲛ) إبل . جمال *camel, camels* [ار ٣٠ : ٢٩]
• ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ص.ب (ⲡ,ⲛ) ١ - جَمَل . جمال [خر ٢٧ : ٢١]
٢ - حِمل جَمَل *camel load*
-ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩϭⲟⲥ ⲛ̀ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ ص حِمل جَملين ونصف قمح
• ⲙⲁⲛϭⲁⲙⲟⲩⲗ ص راعي جمال
• ⲙⲁⲥ̀ⲛϭⲁⲙⲁⲩⲗⲉ ص جَمَل صغير . بعرور

ϭⲁⲛⲁϩ ص (ⲡⲛ) (=ϫⲁϭⲉ ب) ١ - أعسَم . أكتَع . عاجز *crooked person*

-ⲟⲩϭⲁⲛⲁϩ ⲉⲣⲉ ⲧⲉϥϭⲓϫ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲁⲛ ⲁⲥⲣϭⲱⲃ ص
الأعسم يده غير مستقيمة وقد ضَعُفَت

-ⲁϥϣⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓϫ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϭⲁⲛⲁϩ ص
عَلَقَ يده مثل أعسم

٢. كصفة adj :

-ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ ⲁⲩⲱ ϭⲁⲛⲁϩ ص جسم به عَرَج وعسم ص

• ⲣ̀ϭⲁⲛⲁϩ ص أُصيبَ بعاهة

• ⲟ ⲛ̀ϭⲁⲛⲁϩ ص مُصاب بعاهة

-ⲛⲉⲧⲟ ⲛ̀ϭⲁⲛⲁϩ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ص الكُتع فى أجسادهم . أجسادهم كتعاء

ϭⲁⲟⲩⲟⲛ,ϭⲁⲩⲟⲛ,ϭⲁⲩⲟⲩⲟⲛ ص (ⲡ) عَبدٌ . رِقّ . خادم *slave, servant*

ϭⲁⲡ- ص.ب قانِص . صَيَّاد (فى التراكيب) :

• ϭⲁⲡϩⲟϥ ص.ب قانِص ثعابين . رفاعى

-ϣⲛⲉ ⲛ̀ϭⲁⲡⲧⲃⲧ ص شبكة لصيد السَّمَك

[راجع الفعل ص ϭⲱⲡⲉ]

ϭⲁⲡⲁⲧ ص (ⲧ) *collar bone* ترقُوَة (عظمة الكتف أو العُنُق)

ϭⲁⲡⲉⲓ,ϭⲁⲡⲏ,ϭⲟⲡⲉ ص كمية قليلة

ϭⲁⲡⲉⲓϫⲉ,ϭⲁⲡⲓϫⲏ,ϭⲁⲡⲡⲓϫⲟⲩ ص (ⲡ,ⲧ) صاع . مِد . مِكيال (ب ϫⲁⲡⲓϫⲓ =)

-ⲃⲓⲣ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϭⲁⲡⲓϫⲟⲩ ص سلة سعتها صاعين

ϭⲁⲡⲉⲧ ص (ⲛ) (ب ϫⲁⲫⲁⲧ =) ليف النخل

ϭⲁⲡϭⲉⲡ,ϭⲉⲡϭⲡ ص هَروَلَ . تلَهَّفَ . قلِقَ

[راجع الفعل ب ϫⲁⲡϫⲉⲡ]

ϭⲁⲣⲁⲧⲉ ص *(nn)* (=ⲕⲉⲣⲁⲧⲓⲟⲛ ى) خَرنوب . خَرّوب
[لو ١٥ : ١٦ ص] (ب ϫⲓⲣⲓ =)

ϭⲁⲣⲁⲧⲏⲛⲏ,ϭⲁⲣⲁⲧⲁⲛⲉ ص (ⲧ) سَلّة الخبز (أو ما شابه)

ϭⲁⲣⲱⲡ ص ,ب **ϭⲉⲣⲱⲃ** (ⲡ) *staff, rod* عصاً . قضيب

-ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϭⲁⲣⲱⲡ ب عصا صغيرة

[راجع ص ϭⲉⲣⲱⲃ]

ϭⲁⲥ-[I.] ب *to pack, load* كَوَّمَ

-ϣⲁϥϭⲁⲥ ϯⲕⲁⲙⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϯϫ̀ⲣⲱⲙ ⲛⲱⲟⲩ ϣⲁϥ ⲣⲟⲕϩⲥ ب (الفخارى بعد تشكيل الأوانى) : يكوّم القمينة ويوقد تحتها ويحرقها

-ⲡⲓϩⲁⲙⲛⲟⲩⲃ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲧ ϣⲁϥϭⲁⲥ ϯϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁϩⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ب الصائغ بعدما يركب حلقات الفضة يجمع السلسلة حتى يكملها

[راجع الفعل ب ϭⲱⲥ[II.]]

ϭⲁⲥ-[II.] **,ϭⲁⲥ⸗** ب **,ϫⲁⲥⲧ-,ϫⲁⲥⲧ⸗** ص رَفَعَ . عَلّى

-ⲁⲣⲓϩⲟⲩⲟ̀ ϭⲁⲥϥ ب زيدوه عُلُوّاً

-ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ϫⲁⲥⲧⲥ̀ⲙⲏ ص رجل صوته عالٍ

[راجع الفعل ص ϭⲓⲥⲓ ,ب ϫⲓⲥⲉ]

ϭⲁⲥⲓ- ب **,ϫⲁⲥⲓ-** ص مُعْتَل(مُعْتَلى) . راكِب . مُرْتَفِع

• ϭⲁⲥⲓϩⲑⲟ ب فارس . راكب الفَرَس

• ϭⲁⲥⲓⲛⲁϩⲃⲓ ب مُتَصَلِّف . ذو كبرياء . مُعْوَج الرقبة [٢تيمو ٣ : ٤]

• ϭⲁⲥⲓⲃⲁⲗ ب **,ϫⲁⲥⲓⲃⲁⲗ** ص مستكبر بعينه . (طالع فيها)

• ϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ب **,ϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ** ص مُتكبِّر . مُتفاخر

ϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ب **,ϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ** ص مُتكبِّر . مُتعظِّم . مُتعالٍ . مُنتَفِخ . مُتفاخِر [أم ٣: ٣٤ - إش ٢ : ١٢]

-ⲙⲁⲑⲉⲃⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲓϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ب أذِلّ المتكبّر

-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ ص انسان مُنتَفِخ [أم ٢١ : ٤]

• ⲉⲣϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ب **,ⲣ̀ϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ** ص تَكَبَّرَ . تعالى

• ⲟⲓ ⲛ̀ϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ب مُتعظّم [رو ١ : ٣٠]

• ⲙⲉⲧϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ب **,ⲙⲛ̀ⲧϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ** ص (ⲧ) كبرياء . تَعَظُّم . تعالى [عد ١٥ : ٣ - أم ٨ : ١٣ - عب ١٢ : ١]

-ⲧ̀ⲛⲟⲩⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ⲛⲓⲙ ⲧⲉ ⲧⲙⲛ̀ⲧϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ ص أصل كل الشرور هى الكبرياء

-ⲟⲩⲫⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲉⲧϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ب رِجْل الكبرياء [مز ٣٥ : ٩]

-ⲛ̀ϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ب مرض الكبرياء

• ⲛⲓⲙⲉⲧϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ب المتعاليات (الأمور العالية) [رو ١٢ : ١٦]

-ⲛⲓⲙⲉⲧϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ب تعاظم أهل البدع [القداس الغريغورى - الخولاجى]

[راجع الفعل ص ϭⲓⲥⲓ ,ب ϫⲓⲥⲉ]

ϭⲁⲥⲟⲩ ب (ⲛ) سَيّاس

-ⲛⲓϭⲁⲥⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲑⲟ ب سَيّاس الخيل (السلم)

ϭⲁⲥⲧ ص (ⲡ) مقياس للأطوال (متر)

-ⲙⲏⲧ ⲛ̀ϭⲁⲥⲧ ⲛ̀ⲕⲁϩ ص عشرة أمتار من الأرض

ϭⲁⲧⲡ- ص.ب مَهزوم . مَقهور

• ϭⲁⲧⲡϩⲏⲧ ص.ب مقهور القلب

[راجع الفعل ص.ب ϭⲱⲧⲡ]

ϭⲁⲧⲡⲥ ص **,ϭⲟⲧⲡⲥ** ص.ب (ⲧ) هَزيمة

[راجع الفعل ص.ب ϭⲱⲧⲡ]

ϭⲁⲧⲥ ص (ϵq) مُطامِن . مُطاطِىء

ϭⲁⲧϥⲓ ب **,ϫⲁⲧϥⲉ** ص (ⲛ) زواحف . هَوام . دبابات الأرض [تك ١ : ٢٥ - لا ١١ : ٢٩ - أع ١٠ : ١٢] *reptiles*

-ϫⲁⲧϥⲉ ⲛ̀ⲃⲁⲕⲙⲁⲧⲟⲩ ص زواحف سامّة

ϭⲁⲧϩ,ϭⲟⲧϩ ص (ϵq) (=ϫⲟⲧϩ ب) مَنقوب . مُثقوب

• ϭⲁⲧϩⲉ ص *(nn)* نَقْب . ثُقب

-ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ϭⲁⲧϩⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ϩⲉⲛⲥⲉ ⲙ̀ⲙⲉϩⲧⲱⲡ ص ثقوب صغيرة في جسمها مثل ثقوب الإبر

[راجع الفعل ص ϭⲱⲧϩ ,ب ϫⲱⲧϩ]

ϭⲁⲩ- ب **,ϫⲁⲩ-** ص دَليل . مُرشِد (فى التراكيب) :

• ϭⲁⲩⲙⲱⲓⲧ ب **,ϫⲁⲩⲙⲟⲉⲓⲧ** ص دليل . مُرشِد . موصِّل للطريق [أع ١ : ١٦]

• ϭⲁⲩⲭⲣⲟϥ ب **,ϫⲁⲩⲕⲣⲟϥ** ص غَشّاش . مُخادِع

ϭⲁⲩⲗⲉ ص أشوَل

ϭⲁⲩⲛⲉ,ϭⲟⲟⲩⲛⲉ ص (ⲧ) ١ . غِرارة . زكيبة . جِوال . (شوال) *sack*
٢ . مِسْح *hair - cloth*

ϭⲁⲩⲟⲛ,ϭⲁⲩⲟⲩⲟⲛ,ϭⲁⲟⲩⲟⲛ ص (ⲡ)
١ . عَبدٌ . رِقّ . خادم *slave, servant*
[٢صم ١١ : ٩ ص] (ب ⲃⲱⲕ =)

-ⲡ̀ϭⲁⲩⲟⲛ ⲃⲟⲱⲃⲉ ⲏ ⲡ̀ϭⲁⲩⲟⲛ ⲃⲟⲱⲛⲉ ص عبد ردىء أو عبد شرير

-ⲟⲩϭⲁⲩⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϣⲱⲡ ϩⲁ ϩⲟⲙⲛ̀ⲧ ص عبد مُشترى بالمال

-ⲛⲉⲧϯ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉϭⲁⲩⲟⲛ ص بائعي العبيد
-ⲁⲧⲧⲟϣϥ ⲛ̄ϭⲁⲟⲩⲟⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص كرّسَ خادماً في الدير
• ϭⲁⲩⲱⲛⲉ ص (ⲧ) أمَةٌ . عَبْدةٌ . خادمة
-ⲧⲉⲕϭⲁⲩⲱⲛⲉ ϣⲓⲛⲉ ⲛ̄ⲥⲱⲕ ص أمَتكَ تبحث عنكَ
• ϭⲁⲟⲩⲟⲛⲉ ص (ⲛ) عَبيد . خَدَمٌ
-ⲛ̄ϭⲁⲟⲩⲟⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲥⲁⲣⲝ ص عبيد الجسد
٢ . كصفة adj :
• ⲙⲛ̄ⲧⲉⲓⲁ ⲛϭⲁⲟⲩⲟⲛ ص (ⲧ) خدمة العين . مُداهنة [اف ٦ : ٦]
-Ⲓ̄ⲥ̄ ⲁϥϫⲓ ⲟⲩⲙⲟⲣⲫⲏ ⲛ̄ϭⲁⲟⲩⲟⲛ ص يسوع أخذ صورة عبد
• ⲙⲛ̄ⲧϭⲁⲟⲩⲟⲛ ص (ⲧ) عُبودية . خِدمَة
-ⲛⲉⲩⲣ̄ϩⲙ̄ϩⲁⲗ ⲉⲣⲟϥ ϩⲙ ⲙⲛ̄ⲧϭⲁⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص كانوا يَخدمونه بكل عبودية
-ⲡ̄ϩⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲙⲛ̄ ⲙⲛ̄ⲧϭⲁⲟⲩⲟⲛ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ص تعب يديه وخدمة جسده
• ⲣ̄ϭⲁⲟⲩⲟⲛ ص صار عبداً لِ . أُستُعبِدَ
-ⲙ̄ⲡⲓⲣ̄ϭⲁⲟⲩⲟⲛ ⲛ̄ⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ص أستعبَد للشر
• ⲟ̄ ⲛ̄ϭⲁⲟⲩⲟⲛ ⲛ̄- ص مُستعبَد لِ
-ⲉϥⲟ̄ ⲛϭⲁⲟⲩⲟⲛ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص عبداً

ϭⲁⲩⲣⲉ,ϭⲟⲟⲩⲣⲉ ص *(nn)* *slave* عَبْد
• ⲡⲁϩϭⲁⲩⲣⲉ ص بَهجورة (اسم بلد في الصعيد)

ϭⲁⲩⲱⲛⲉ ص (ⲧ) أمَة . خادمة

ϭⲁϥⲏ,ϣⲁϥⲏ ب (ⲧ) صحراء . قَفْر

ϭⲁϥϭⲁϥ,ϭⲁⲃϭⲁⲃ ص (ⲧ) حُمُّص مَقلى

ϭⲁϧⲉⲙ ب , **ϫⲁϩⲙ̄** ص (ⲉϥ) ١ . نَجِس . دَنِس
[لا ١٠ : ١٠-عا ٧ : ١٧-١كو ٧ : ١٤-عب ٩ : ١٣-عب ١٠ : ٢٩]
-ⲛⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲉⲧϭⲁϧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲟϥ ب آلهتكَ الدنسة والنجسة
-ⲥⲉϭⲁϧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب طرقه نجسة كل حين [مز ٩ : ١٩]
٢ . تُستعمَل كفعل : نَجَّسَ . دَنَّسَ [لا ١٣ : ٣]
-ⲁϥϭⲁϧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب صار نجساً لديه [رو ١٤ : ١٤]
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲅⲁⲙⲟⲥ ϭⲁϧⲉⲙ ⲣⲱⲙⲓ ب الزواج لا ينجّس الانسان
[راجع الفعل ب ϭⲱϧⲉⲙ]

ϭⲁϩⲥⲓ ب , **ϭⲁϩⲥⲉ,ϭⲟϩⲥⲉ,ϭϩⲟⲥ** ص (ⲧ)
غزال . ظَبْي [تث ١٢ : ١٥ - أم ٦ : ٥ - إش ١٣ : ١٤] *gazelle*
• ⲙⲁⲥⲛϭⲁϩⲥⲓ ب ظبية [نش ٥ : ٤]

ϭⲁϩϭ ص (= ϫⲁϩϫ ص ب) ضَرَبَ . خَبَطَ

ϭⲁϩϭϩ ص (ⲡ) (= ϫⲁϩϫⲉϩ ص ب) صَرير
• ϭⲁϩϭϩ ⲛ̄ⲛⲟⲃϩⲉ ص (ⲡ) صَرير الأسنان

ϭⲁϫ ب , **ϫⲁϫ** ص (ⲡ) *sparrow* عصفور
• ϭⲁϫⲙⲃⲏⲛⲓ,ϭⲁϫⲛⲗⲓⲗ ب أبو قصادة
• ϭⲁϫⲙⲃⲓⲣⲓ ب سنونو . زرزور

ϭⲁϫⲃ̄ ص (ⲉϥ) ضعيف . هَزيل
[راجع ب ϫⲱϫⲉⲃ]

ϭⲁϫⲉ ص (ⲡ) حَلَق . قُرط . خُزامة
[أم ١١ : ٢٢ - تك ٢٤ : ٢٢ ص] (= ⲗⲉⲟⲛ ب)

-ϫⲓⲛ ϭⲁϫⲉ ϣⲁ ⲟⲓϫⲟⲩⲣ ص من قُرط إلى خا
-ⲟⲩϭⲁϫⲉ ⲉϥⲁϣⲉ ⲉ̄ⲡⲙⲁⲁϫⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲉϣⲟⲩ ص قُرط مُعلق في أذن خنزيرة
• ⲁⲛϭⲁϫⲉ ص (ⲡ) أقراط . حُليّ

ϭⲁϫⲓϥ ص (ⲡ,ⲧ) (= ϫⲁⲡϫⲓⲡ ب) *ant* نَملَة
• ⲣ̄ϭⲁϫⲓϥ ص نَمِلَ

ϭⲁϫⲗⲁⲥ ص مَقطوع اللسان . ألْدَغ
[لا ٢٢ : ٢٢ ص] (= ϫⲁϫⲗⲁⲥ ب)

ϭⲁϫⲙⲏ,ϭⲁϫⲙⲉ ص (ⲧ) قَبضَة . حِفنَة . كَبشَة
• ϭⲁϫⲙⲉⲥ ص (ⲧ) قَبضَة . حِفنَة . كَبشَة
-ⲟⲩϭⲁϫⲙⲉⲥ ⲛ̄ⲛⲁ ص حِفنة من الرحمة

ϭⲁϫⲙⲟⲉⲓⲧ ص (ⲡ) قاطع طريق . مُعرقِل
(= ϫⲁϫⲙⲱⲓⲧ ب)
-ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉ ⲛ̄ϭⲁϫⲙⲟⲉⲓⲧ ⲧⲁⲩⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص الكلام الذي يقوله المعرقلون

ϭⲁϫϭⲉϫ,ϭⲟϫϭⲉϫ ص قَطَعَ
[راجع ص ϭⲟϫϭⲉϫ]

ϭⲁϭⲉ,ϭⲁⲁϭⲉ ص (ⲡ) *baked loaf, cake* رغيف . كعكة
-ⲡ̄ϭⲁϭⲉ ⲉⲧⲗⲏⲕ ص الرغيف الطري (فايش)
[راجع الفعل ص ϭⲱϭ]

ϭⲁϭⲉⲧⲟⲗ ص *(nn)* *a light ship* سِمَّارِيَّة . مركب صغير

ϭⲁϭⲓⲧⲱⲛ ص (ⲧ) (=ϫⲁϫⲓⲑⲱⲗ ب) وَبَر الكتّان . مَلبوس من الكتّان
-ⲙ̄ⲛⲉ ⲣⲱⲙⲉ ⲡⲉⲣϣ ⲧⲉϥϭⲁϭⲓⲧⲱⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲏ ⲧⲉϥϩⲟⲓⲧⲉ ص لا يفرش الانسان لباسه (من الكتّان) أو ملابسه
-ϩⲃ̄ⲥⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲟⲩϭⲁϭⲓⲧⲱⲛ ⲧⲉ ص لُباس الراهب أي الجلابية (من الكتّان)

ϭⲁⲃⲣⲏⲥ ص (ⲧ) (= ϫⲓⲕⲣⲏⲥ ب) نمر . فهد

ϭⲃ- ص (= ϫⲱⲃⲓ ب) وَرَقة (في التراكيب) :
-ϭⲃϫⲟⲉⲓⲧ ص ورقة زيتون

ϭⲃⲃⲉ ص *become, be feeble, timid* ضَعُفَ . هَزُلَ
-ⲙ̄ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲟⲩϭⲃⲃⲉ ϩⲟⲗⲱⲥ ص الشهداء يضعفوا بالمرّة
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϭⲃⲃⲉ ⲛ̄ⲧⲛ̄ ⲡ̄ϣⲱⲛⲉ ص ضَعُفَ جسمه من المرض
-ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ϭⲃⲃⲉ ⲛ̄ⲥⲣ̄ϭⲱⲃ ص النفس تضعف وتَمرض
• ϭⲟⲟⲃ ص (ⲉϥ) (= ϫⲱⲃ ب) ضعيف . هَزيل
• ϭⲃⲃⲉ ص (ⲡ) ضَعف . هُزال

ϭⲃⲟⲓ,ϭⲃⲟⲉ ص (ⲡ) (=ϫ̀ⲫⲟⲓ ب) ١ . ذراع . ساعِد
• ⲛⲉϭⲃⲟⲓ ص الأحضان [أم ٥ : ٢٠]
٢ . كُمّ (البدلة أو ما شابه)
[راجع ب ϫ̀ⲫⲟⲓ]

ϭⲃϣⲁ ص (ⲧ) (= ϫⲉⲃϣⲁ ب) ١ . فتحة الأنف
٢ . جيوب أنفية

ϭⲃϫⲟⲉⲓⲧ ص (ⲡ) ورقة زيتون

ϭⲃϭⲱⲃ// ص مَزَّقَ
-ⲁϥϩⲟⲙⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉϥⲧⲟⲟⲧⲉ ⲁϥϭⲃϭⲱⲃⲟⲩ ⲉ̄ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ص (الضمادات) : داسها برجله ومزّقها ورماها
[راجع الفعل ص ϭⲟⲃϭⲃ]

бє I. ص (= ϫє ب) (حرف ايضاح) :
إذاً . من ثَمَّ . بالإضافة إلى . لكن . بالأخص . بناءً عليه
then, therefore, but
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲛⲁⲓ бє ⲥⲃ̄ⲧⲱⲧⲟⲩ ⲉ̄ⲙⲓϣⲉ ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ص حتى ولو أنهما رتّبا أن يُحارباها
-ϯ бє ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲟⲩϩ̄ⲣⲉ ص أعطني إذن طعاما . بناءً عليه أعطني طعاماً
-ⲉ̄ⲡϩⲁⲉ ⲁⲩϫⲓ бє ⲛ̄Ⲥⲟⲩⲥⲁⲛⲛⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲧⲁⲕⲟⲥ ص فمن ثمّ أخرجوا سوسنة ليهلكوها
-ⲉⲡⲉⲓⲇⲏ бє ⲁⲛⲥⲱⲧⲙ̄ ص بما أننا سمعنا
-ⲛ̄ⲧⲟⲕ бє Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ص هكذا أنتَ بطرس
-ⲛⲉⲭⲁⲣⲓⲥⲙⲁ бє ⲉⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ص بالأخص النِعَم التى هى هذه
• ⲙⲏⲡⲱⲥ бє ص لكن لئلا
-ⲉⲣⲉ ⲛⲁⲓ бє ϣⲟⲟⲡ ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ ص لذلك بما أن هذه حدثت هكذا
-ⲟⲩ бє ⲛⲉ ⲛⲉϥⲱⲛⲏ ? ص ما هي إذن الأصوات ؟
-ⲙⲁⲣⲛ̄ⲧⲱⲟⲩⲛ бє ص فلنقم إذن
-ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲉⲕϣⲁ ? ص ما هو إذن عيدكَ ؟
-ⲁⲛⲟⲛ бє ϩⲱⲱⲛ ص فمن ثمّ نحن أيضاً
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣ̄ϩⲟⲧⲉ бє ص لذلك لا تريد
-ⲡⲁⲓ бє ⲱ Ⲡϫ̄ⲥ̄ ⲡⲉ ⲡ̄ⲃⲱⲗ ص هكذا يا رب يكون الحَل
-ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ бє ⲁⲓⲉⲓ ص بناءً على ذلك أتيتُ
-ⲛⲁⲓ бє ⲛⲉ ⲛⲉⲩⲣⲁⲛ ص وهذه هي أسماؤهم
-ϩⲁϩ ⲙⲉⲛ бє ⲛⲉ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲁ ص لذا كثيرة هي التحاديف
-ⲟⲩ бє ⲡⲉ ⲡ̄ϣⲁⲩ ? ص إذن ما المنفعة ؟
-ⲉϣⲱⲡⲉ бє ⲁⲩϣⲁⲛⲉⲓ ص أما إذا أتوا
-ⲉϣϫⲉ ⲁ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ бє ϫⲟⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ .. ص فإذا كان مُخلصنا قد قال لكن ..
-ⲉ̄ⲡⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩⲉⲓⲣⲉ бє ص ليست إرادتهم أن يعملوا ومع ذلك عَملوا
-ϯϩⲏϣ бє ⲁⲛ ϩⲁ ⲛⲉⲕⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ص لذا لستُ مُتهوِّشاً من عذاباتكَ
-ⲁⲓϫⲛⲟⲩϥ бє ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲛ̄ⲧⲕ ص سألته حينئذ مَنْ أنتَ
• бє ⲟⲩⲛ ,ⲟⲩⲛ бє ص إذن . لِذا
-ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ бє ⲟⲩⲛ ص لِماذا إذن
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥⲧⲉⲓ бє ⲟⲩⲛ ص لذا فلنشكر
-ⲕ̄ⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲛ бє ⲉⲧⲣⲉⲩ .. ص أتريد إذن أن ..
• ⲡⲗⲏⲛ бє ص ومع ذلك
• ⲧⲉⲛⲟⲩ бє ص والآن فـ ..
-ⲧⲉⲛⲟⲩ бє ϯⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ص [تك ٣٠ : ٣٠] والآن فأنا آمر
• бє ⲧⲉⲛⲟⲩ ص لِذا . هكذا
-ⲁⲛⲟⲛ бє ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲛ̄ⲡⲱⲧ ص هكذا نحن أيضاً فلنهرب
-ⲁⲛϯ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ бє ⲧⲉⲛⲟⲩ ص لذا فقد أوصينا الآن
• ⲁⲣⲉ бє ص إذن . مِن ثَمّ . (يا هلترى)
-ⲁⲣⲉ бє ⲉⲕⲧⲁⲙⲓⲉⲓⲛ ص من ثَمّ فأنتَ مَخلوق
-ⲙⲏ ⲁⲣⲉ бє ⲉϥⲥⲟⲧⲡ ? ص ألعله إذن أفضل ؟

бє II. ص (= ϫє ب) مَرّةً ثانية . مَرّةً أخرى . فيما بعد
again, once more
١ - في الجمل المنفية :
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲁⲁϥ ⲛ̄бє ص لا تعمله ثانية
-ⲉⲧⲙ̄ⲣ̄ϩⲱⲃ бє ص لكي لا يعمل فيما بعد (بعد ذلك)
-ⲛⲉⲧⲙ̄ⲟⲩⲱⲛϩ бє ص حتي لا يظهر ثانية
-ⲉⲧⲙ̄ⲣ̄ϩⲟⲧⲉ бє ϩⲏⲧϥ ص حتى لا يخافوا منه فيما بعد
-ⲙⲛ̄ ⲑⲉ бє ⲙ̄ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲉⲓⲛ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ص ليست هناك وسيلة بعد ذلك للتوبة مرةً أخرى
• ⲁⲩⲱ бє ص وهكذا
-ⲁⲩⲱ бє ⲙ̄ⲡⲉϥϣⲓⲛⲉ ص وهكذا يسأل
• ⲛ̄бє ص ثانية
-ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲉⲩⲣⲱⲧ ⲛ̄бє ص لكي لا ينبت ثانية
٢ - في جُمل غير منفية :
-ⲉⲧⲓ бє ⲛⲁⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲥⲱⲧⲙ̄ ص هكذا بينما كان تلاميذي يسمعون
-ⲛ̄ⲥⲁⲣⲝ ⲥ̄ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛ бє ص ستقوم الأجساد مرةً أخرى

бє III. ص (= ⲕє ص ب) آخَر *another*
-ⲙⲛ̄ бє ⲛ̄ⲃⲗ̄ⲗⲁⲕ ص ليس آخر سواكَ
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲁⲁϥ ⲛ̄бє ص لا تجعلهواحداً آخر
-ⲟⲩⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲟⲩⲧⲉ бє ص بينكَ وبين آخر
-ϩⲓⲧⲟⲟⲧϥ ⲏ ϩⲓⲧⲛ̄ бє ص بواسطته أو بآخر
-ⲡⲁⲓ ⲁⲩⲱ ⲡ̄ⲕⲉ ص هذا والآخر
[راجع أيضاً ص.ب ⲕє]

бєⲃⲃє,бⲃⲃє ص ضَعُفَ . هَزُلَ
[راجع ص бⲃⲃє]

бєⲃбⲓⲃ,бⲓⲃбⲓⲃ ص (ⲛ) قِطَع . شظايا . نِسَر . فتافيت
fragments, shreds

бєєⲗє-,бєⲗє- ص ألبسَ . لَفَّ
-ⲉⲓⲛⲁбєєⲗє Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲧⲟⲗⲏ ص سأُلبس بطرس حُلّةً
-ⲛ̄ⲧⲟⲉⲓⲥ ⲛⲉⲛⲧⲁⲩбєⲗє ⲡ̄ϣⲏⲣⲉ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲙⲟⲟⲩ ص الأكفان (الخِرَق) التى لُفَّ بها ابن ا
[راجع الفعل ص бⲱⲱⲗє].

бєєⲧ,бⲏⲏⲧ ص (єϥ) باقٍ . مَوجود . مُقيم [اش ٣٠ : ١٨]
-ⲉⲥбєєⲧ ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟⲥ ص مُقيمة بمفردها
-ⲛ̄ⲧⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲉϥбєєⲧ ⲡⲉ ص أما هو فكان مواظباً
-ⲟⲩⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲧⲉ ⲉⲥбєєⲧ ⲁⲩⲱ ⲉⲥбєⲡⲏ ص يجب أن تبقى وهي مُتعجِّلة (مستعجلة)
-ⲛⲉϥбєєⲧ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲟⲟⲩ ص كان مُقيماً وحده في الجبل
-ⲉⲓбєєⲧ ⲟⲩⲃⲏϥ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲓⲧⲟⲡⲟⲥ ص أنا ساكن في مقابله في هذا الموضع
-ϥ̄бєєⲧ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲩⲥⲓⲥ ⲛ̄ⲧⲉϥϲ̄ϩⲓⲙⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ص (واحد طبع مراته وبس)
-ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ ⲉⲧбєєⲧ ⲉⲣⲟⲛ ص الأوجاع الحالّة بنا
-ⲉⲩбєєⲧ ⲛ̄ⲁⲧⲟⲩⲱⲙ ص (قاعدين) من غير أكل
[راجع الفعل ص бⲱ]

бєⲗ- I. ب جَمَعَ . حَصَدَ . جَنَى . لَمَّ . قَطَفَ
-ⲁⲩбєⲗ ⲡⲉⲥⲟⲩⲧⲁϩ ب جنوا ثِمارها
-ⲙ̄ⲡⲁⲩбєⲗ ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲧⲟⲥ ب لا يُجتَني من العُلّيق عنباً [لو ٦ : ٤٤]
[راجع الفعل ب бⲱⲗ]

бєⲗ- II. ص جَمَعَ . لَمَّ *collect, gather*
-ⲁϥбєⲗ ϩⲉⲛⲗⲁⲕⲙ̄ ⲛ̄ϣⲉ ص جمع قِطعاً من الخشب
[راجع الفعل ص бⲱⲗ]

ϭⲉⲗⲃⲁⲩ ص (= ϫⲉⲗϥⲁⲩ ب) شلبة (نوع سمك)

ϭⲉⲗⲃⲉⲥⲓ ص أرجوان *purple*

• ⲥⲁⲛϭⲉⲗⲃⲉⲥⲓ ص بائع الأرجوان [اع ١٦ : ١٤]

ϭⲉⲗⲃⲟⲟⲩ ص (ⲡ) جلبان (من العطارة)

ϭⲉⲗⲓ ب (ⲡ) (= ⲥⲁⲉⲓⲣⲉ ص) زُبد (زبدة) . دَسَم
[تك ١٨ : ١٨ – تث ٣٢ : ١٤ – أى ٢٩ : ٦]

ϭⲉⲗⲕ- ب مَدَّ . أوتَرَ . فَرَدَ *stretch, extend*
. ϭⲉⲗⲕⲥⲟⲑⲛⲉϥ ب أنشبَ سهماً [خر ١٩ : ١٣]
. ϭⲉⲗⲕⲓⲉⲃ ب أنشبَ مخالبه
[ϭⲱⲗⲕ راجع الفعل ب]

ϭⲉⲗⲙ,ϭⲗⲗⲙ,ⲕⲉⲗⲙ ص (nn) حطب . عِصيّ جافة . قضبان

ϭⲉⲗⲙⲁⲓ,ϭⲉⲗⲙⲙⲁⲉⲓⲛ,ϭⲉⲗⲙⲏⲛ ص (ⲡ) قِسط . جَرّة . وعاء . ماعون . (قازة) *jar, vase*
-ⲡϭⲉⲗⲙⲁⲓ ⲛⲛⲟⲩⲃ ص (=ⲥⲧⲁⲙⲛⲟⲥ ب ى) القسط الذهب

ϭⲉⲗⲡ- ص كَشَفَ
[ϭⲱⲣⲡ ,ϭⲱⲗⲡ راجع الفعل ص , ب]

ϭⲉⲗⲱ//,ϭⲁⲗⲱ// ص أودَعَ (شال عنده)
-ⲁⲛϭⲉⲗⲱ ϩⲉⲛⲥⲕⲏⲩⲉ ⲉⲙⲁⲣⲓⲁ ص أودعنا متاعاً عند مريم
[ϫⲁⲗⲉ-,ϫⲁⲗⲱ// راجع الفعل ب]

ϭⲉⲗϩ,ϭⲗⲁϩ ص (ⲡ) كتف *shoulder*
-ⲁϥⲕⲧⲉ ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲙⲡⲉⲧⲡⲉ ⲛⲛⲉϥϭⲉⲗϩ ص حوّل يديه فوق كتفيه إلى
-ϩⲉⲛϣⲧⲏⲛ ⲉϫⲛ ⲛⲉⲩϭⲓϫ ⲙⲛ ⲛⲉⲩϭⲗⲁϩ ص أغطية فوق أيديهم وأكتافهم

ϭⲉⲗϫ- ص عَرقَلَ . شَنكَلَ . شَبَكَ
-ⲧⲟⲉⲓⲙⲁⲥϭⲉⲗϫ ⲛⲉϫⲙⲁⲗⲱⲧⲟⲥ ص الصنارة شبكت الأسير (المقصود بها كلمة المسيح لمتى الإنجيلي عندما قال له اتبعني)
[ϫⲱⲗϫ ب ,ϭⲱⲗϫ راجع الفعل ص]

ϭⲉⲗϭⲓⲗ ص (ⲡ) عَجَلة . دولاب

ϭⲉⲗϭⲱⲗ// ص نَشَرَ (ليجف)
-ⲁⲩϭⲉⲗϭⲱⲗⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲣⲏ ص نشروها في الشمس [٢صم ٢١ : ٩]
• ϭⲉⲗϭⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲉϥ) منشور . مفرود
-ⲉⲩϭⲉⲗϭⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص منشورين . مفرودين [٢صم ٢١ : ٦]
[ϭⲟⲗϭ(ⲉ)ⲗ راجع الفعل ص]

ϭⲉⲙⲉ-,ϭⲉⲉⲙⲉ- ص عوّج . حرّف
-ⲁϥϭⲉⲙⲉ ⲡϩⲁⲡ ص عوّج القضاء
-ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲟⲩⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲉϥⲛⲁϭⲉ ⲇⲱⲣⲟⲛ ص ويل للقاضي الذي يعوّج الحكم لأجل الرشوة
[ϭⲱⲱⲙⲉ راجع الفعل ص]

ϭⲉⲛ-,ϭⲛ- ص وَجَدَ
-ⲉⲩⲛⲁϭⲉⲛ ⲧⲣⲟⲫⲏ ⲛⲧⲱⲛ ? ص من أين سيجدون طعاماً ؟
[ϭⲓⲛⲉ ,ϫⲓⲙⲓ راجع الفعل ب , ص]

ϭⲉⲛⲛⲉ ب (ⲟⲩ) كَسلان . خامل (خَملان) [ام ٦ : ٦ – مت ٢٥ : ٢٦]
• ϭⲉⲛⲛⲉⲩ ب (ⲛ) كسالى [ام ١١ : ١٦]
• ⲉⲣϭⲉⲛⲛⲉ ب تكاسَلَ . تباطأ
-ⲁϥⲉⲣϭⲉⲛⲛⲉ ⲉϣⲧⲉⲙϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲓϣⲉⲙϣⲓ ب تكاسل أن يتم الخدمة
-ⲁⲕϣⲁⲛϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲉⲉⲣϩⲱⲃ ϣⲁⲕⲉⲣϭⲉⲛⲛⲉ ب إذا شرعتَ في العمل تتكاسل
• ⲟⲓ ⲛϭⲉⲛⲛⲉ ب متكاسل [رو ١٢ : ١١]
-ⲉⲩⲁⲟⲩⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲟⲓ ⲛϭⲉⲛⲛⲉ ب يتوقفون في الدائرة ومتكاسلين [تث ٣٢ : ٣٦]
• ⲁⲧϭⲉⲛⲛⲉ ب بدون كسل . بنشاط
-ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛⲁⲧϭⲉⲛⲛⲉ ب قام بنشاط
• ⲙⲉⲧϭⲉⲛⲛⲉ ب (ⲧ) كَسَل
• ⲣⲉϥϭⲉⲛⲛⲉ ب كسلان

ϭⲉⲛⲟ,ϭⲉⲛⲉ-,ϭⲉⲛⲟ// ب **,ϫⲉⲛⲁ,ϫⲛⲉ-, ϫⲉⲛⲁ//** ص
أولاً : فعل لازم : (*vb intr*)
انطفأ . خَبا . زالَ . تلاشى [أى ٤ : ١٠ – ام ١٠ : ٧]
-ⲛⲛⲉϥϭⲉⲛⲟ ب لا ينطفيء . دائم الاشتعال [إش ٣٤ : ٩]
-ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲙⲡⲁϥϣⲉⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲡⲁϥϭⲉⲛⲟ ب نار لا تنطفيء ولا تخبو
ثانياً : فعل متعدى : (*vb tr*)
١ . أطفأ [٢صم ١٤ : ٧ – إر ٢١ : ١٢] (فعل متعدى *vb tr*)
-ⲡⲓⲙⲟⲩⲉ .. ⲁⲛϭⲉⲛⲟϥ ب الضوء .. أطفأناه
٢ . أزال . مَحا
-ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁⲓⲓ ⲉϭⲉⲛⲉ ⲡⲁⲑⲟⲥ ب أنا هو النور أتيتُ لأمحوَ (لأزيل) ظلمة الآلام
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ب انطفأ أمام
-ⲉϥⲉϭⲉⲛⲟ ⲛϫⲉ ⲡⲓϧⲏⲃⲥ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ب ينطفيء سراجه أمامه [أى ١٨ : ٦]
• 2. ⲛⲧⲉⲛ ب ,ⲛⲧⲛ ص
-ⲛⲏⲉⲧⲁ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ϭⲉⲛⲟ ⲛⲧⲟⲧⲟⲩ ب الذين اظلمّت عيونهم (انطفأ نور عيونهم)
-ϫⲉ ⲛⲛⲉ ⲧⲉⲛⲑⲩⲥⲓⲁ ϫⲛⲁ ⲛⲧⲟⲟⲧⲛ ص حتى لا تبطل ذبيحتنا لدينا
• 3. ϩⲓϫⲉⲛ ب انطفأ من على
-ⲡⲓϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉⲧⲁϥϭⲉⲛⲟ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ب خبا فخرهم من على وجه الأرض [أى ٣٠ : ٨]
• ⲁⲧϭⲉⲛⲟ ب لا ينطفيء . دائم الاشتعال [مر ٩ : ٤٣–لو ١٣ : ١٧]
-ⲡⲓⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲛⲁⲧϭⲉⲛⲟ ب المصباح الذي لا ينطفيء [لإبطوكية السبت –الأبصلمودية]
• ϭⲉⲛⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) مُطفأ (مُطفى)

ϭⲉⲛⲟⲩⲉⲗ,ϭⲓⲛⲟⲩⲉⲗ ص (ⲡ) درمونة (نوع من السفن) (= ⲇⲣⲟⲙⲁⲗⲓⲟⲛ ى)

ϭⲉⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ب تأصّل
[ϭⲟ راجع الفعل ب]

ϭⲉⲛⲧ// ص (= ϫⲉⲙ// ب) وَجَدَ
[ϭⲛ ,ϫⲓⲙⲓ راجع الفعل ب , ص]

ϭⲉⲛⲧⲱⲗⲓ,ϣⲉⲛⲧⲱⲗⲓ ب (ⲡ) قماش خام (غير مُصنّع)

ϭⲉⲛϭ- ص قَرَصَ . حَزّ
[ϭⲱⲛϭ راجع الفعل ص]

ϭⲉⲛϭⲉⲛ ص (= ϫⲉⲛϫⲉⲛ ب) دَندَنَ . عَزَفَ
-ⲇⲁⲇ ⲁϥϭⲉⲛϭⲉⲛ ⲉⲧⲉϥⲕⲩⲑⲁⲣⲁ ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ص داود عزف على قيثارته قائلاً

ϭⲉⲛϭⲉⲛⲉϩ ص (π) مجذوم (مصاب بداء الفيل)

ϭⲉⲛϭⲗⲱ ص (ت) (=ϫⲉⲗϫⲟⲩ ب) خفاش . وطواط

ϭⲉⲡ– ص ,ⲕⲉⲡ– ص.ب (نادراً) ١ . أمسك بـ . قبض على . اقتنص . صاد . ضبط . عبأ . أخذ [٢صم ٢ : ٢١ – أم ٦ : ٣٠ ص]
–ⲁϥⲕⲉⲗⲉⲩⲉ ⲉⲧⲣⲉⲩϭⲉⲡ ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̀ⲧⲓⲣⲱⲙ ص أمر أن يعبئوا قادة عظام
–ⲁϥϭⲉⲡ ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص أمسك برجليه
–ϥⲛⲁϭⲉⲡ ⲛⲉⲧⲛ̀ⲕⲗⲟⲙ ص سيغتصب أكاليلكم
–ⲁ ⲡ̀ⲧⲏⲩ ⲧ̀ⲣⲉⲧϣⲟⲟⲩⲉ ⲉⲙⲡⲁⲧⲟⲩϭⲉⲡ ⲉⲃⲣⲁ ⲏ ⲁⲧⲁⲣⲭⲉⲓ ⲛ̀ϭⲱⲡⲉ ص . الريح جففت (نشفت) السنابل قبل أن تعبيء حبا أو تبدأ في التعبئة
–ⲛⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲉⲡ ⲱⲛⲉ ⲉⲣⲟⲓ ص الذين يريدون أن يجمعوا أحجاراً عليّ
–ⲁϥⲡⲱⲧ ⲉⲧⲃⲉ ϭⲉⲡ ⲥⲁⲣⲁϭⲱⲟⲩϣ ص ذهب مسرعاً لاصطياد (لمسك) أرانب
• ⲣⲉϥϭⲉⲡ– ص ماسك . صياد *taker*
• ⲣⲉϥϭⲉⲡⲧⲉⲃⲧ ص صياد سمك
• ⲣⲉϥϭⲉⲡϩⲟϥ ص صياد ثعابين
٢ . اغتنم . اقتنص
• ϭⲉⲡⲗⲟⲉⲓϭⲉ ص, ϭⲉⲡⲗⲱⲓϫⲓ ب انتهز (اغتنم) فرصة *seize oportunity*
٣ . قصد . عني *to mean*
–ⲁϣ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ? ⲉϥϭⲉⲡ ⲡ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ص في أي وقت ؟ (هو) يقصد وقت الدينونة (العذاب) [عن مت ٨ : ٢٩]
[راجع الفعل ص ϭⲱⲡⲉ]

ϭⲉⲡⲏ ص (= ⲓⲏⲥ ب) ص [يش ٤ : ١٠ ص] ١ . أسرع . بادر
–ϯⲛⲁϭⲉⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲧⲟⲓ ص سأسرع وأرجع
–ⲙⲁⲣⲉϥϭⲉⲡⲏ ⲛ̀ϥⲧⲱⲟⲩⲛ ص فليسرع بالقيام
–ⲁⲓⲧⲣⲉⲥϭⲉⲡⲏ ص حثثتها على الاسراع
–ⲁϥϭⲉⲡⲏ ⲁϥⲉⲓ ص أسرع وأتى
٢ . (فعل أمر) :
–ϭⲉⲡⲏ ⲥⲱⲧⲙ̀ ⲉⲣⲟⲓ ص استجب لي سريعاً (اسرع واستجب لي) [مز ١٠١ : ٢ ص] (= ⲭⲱⲗⲉⲙ ب)
–ϭⲉⲡⲏ ⲁⲙⲟⲩ ⲁⲣⲓ ⲡⲁϩⲁⲡ ص أحكم لي سريعاً
–ϭⲉⲡⲏ ⲛ̀ⲅⲛⲁϩⲙⲉⲧ ص اسرع وخلصني
• ϭⲉⲡⲏ ⲙ̀ⲙⲟ// ص (*imper* فعل أمر) اسرع . اسرعي . اسرعوا
–ϭⲉⲡⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲅ̀ⲥⲱⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲉ ص اسرع بالتخلص من خطاياك
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀– ص , *2.* ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀– ص (+ *nn* اسم)
–ϭⲉⲡⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲥⲩⲛⲁⲝⲓⲥ ص اسرع إلى حضور القداس (الخدمة)
–ⲟⲩⲕⲱϩⲧ ⲉϥϭⲉⲡⲏ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲕⲉⲕⲱϩⲧ ص نار تودى سريعاً إلى نار أخرى
• *3.* ⲉ̀– ص (+ *vb* فعل)
–ⲉⲓϭⲉⲡⲏ ⲉ̀ⲛⲡⲁⲟⲩⲟⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϩⲱⲃ ص أقدم سريعاً على العمل
–ⲙⲁⲣⲉⲛ ϭⲉⲡⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟⲛ ⲉⲣⲁⲧⲛ̀ ص فلنسرع ونقف
–ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲉⲥϭⲉⲡⲏ ⲉ̀ϫⲡⲟⲥ ص مكسب سريع اقتناؤه [أم ٢٠ : ٢١]
• *4.* ⲉϫⲛ̀ ص داهم . انقضّ بسرعة على
–ⲡ̀ⲙⲟⲩ ϣⲁϥϭⲉⲡⲏ ⲉϫⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص الموت يداهم كل أحد
–ⲡ̀ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉϥϭⲉⲡⲏ ⲉϫⲙ̀ ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧⲁⲧϣⲓⲡⲉ ص الشيطان يهاجم الانسان بوقاحة
• *5.* ⲛ̀– ص أسرع إلى . بادر إلى
–ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲉⲡⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲉⲩⲉ ص يبادر إلى الإيمان
• *6.* ϩⲛ̀ ص أسرع إلى . بادر إلى
• ϭⲉⲡⲏ ص (*adv* حال) عاجلاً . بسرعة . حالاً . على الفور
–ⲁⲣⲓⲥ ϭⲉⲡⲏ ص اعمل بسرعة
–ⲁⲩⲧ̀ⲃⲃⲟ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲉⲩⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥⲣ̀ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉ ϭⲉⲡⲏ ص برأوا من شهادتهم السريعة (التى بدون تروى)
–ⲥⲉϭⲓⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ϭⲉⲡⲏ ص لا يجدوه في التو
• ϩⲛ̀ ⲟⲩϭⲉⲡⲏ ص ١ . باستعجال . بعجلة
–ⲟⲩϭⲟⲣϭⲥ ⲙ̀ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲣⲏⲧ ϩⲛ̀ ⲟⲩϭⲉⲡⲏ ص هو شرك للانسان أن ينذر بتسرع *(وبعد ذلك يتراجع)* [أم ٢٠ : ٢٥]
–ⲁϥⲕⲟⲧϥ ϩⲛ̀ ⲟⲩϭⲉⲡⲏ ص رجع سريعاً
–ⲉⲩⲛⲁⲥⲟⲩⲧⲥⲟⲩ ϩⲛ̀ ⲟⲩϭⲉⲡⲏ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ص سيصفونها على وجه السرعة بأية صورة (كيفية)
٢ . بعنف [٢بط ٣ : ١٠]
• ⲣⲉϥϭⲉⲡⲏ ص ١ . سريع . متسرع . عجول . مستعجل
–ⲧ̀ϭⲓⲛⲥⲱⲧⲙ̀ ⲟⲩⲣⲉϥϭⲉⲡⲏ ⲧⲉ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧϭⲓⲛϣⲱⲗⲙ̀ ص السمع أسرع من الشم
٢ . سريع الانجاز
–ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥϯϩⲧⲏϥ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲉⲡⲏ ϩⲛ̀ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲩⲉ ص رجل منتبه سريع الانجاز [أم ٢٢ : ٢٩]
• ⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥϭⲉⲡⲏ ص (ت) تسرّع . استعجال . سرعة
–ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥϭⲉⲡⲏ ϩⲙ̀ ⲡ̀ⲗⲁⲥ ص تسرع اللسان
–ⲧⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥϭⲉⲡⲏ ⲉ̀ϫⲱ ⲛ̀ⲛϩⲁⲗⲁⲧⲉ ص سرعة تغريد الطيور

ϭⲉⲡⲗⲟⲉⲓϭⲉ ص انتهز فرصة . اغتنم فرصة
[راجع الفعل ص ϭⲉⲡ–]

ϭⲉⲡⲛⲟⲩⲛⲓ ب تأصّل . تماسكت جذوره [إر ١٢ : ٢]

ϭⲉⲡϫⲱⲣⲓ, ϣⲉⲡϫⲱⲣⲓ ب قوي . تجبّر . افترى . أكره . ظلم . ضايق . تقسّى
[خر ١ : ١٣ – خر ٢١ : ١٧ – تث ٢٤ : ٧ – إر ١٥ : ١٨ – إر ٢٧ : ٣٣ – ع ٨ : ٤]
–ⲉ̀ϭⲉⲡϫⲱⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ب يتسلط الطمع على الكثيرين
• ⲙⲉⲧϭⲉⲡϫⲱⲣⲓ ب (ت) [عا ٣ : ٩] تجبّر . افتراء . ظلم
[راجع ب ϫⲱⲣⲓ]

ϭⲉⲡϭⲡ ص (= ϫⲁⲡϫⲉⲡ ب) هرول . تلهف . قلق
–ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲉⲡϭⲡ ϩⲛ̀ ⲥⲉⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ص لا تقلق في الضيقات

ϭⲉⲣⲁϭⲉ ص (ⲙ) صيادون
[راجع مفردها ص ϭⲉⲣⲏϭ]

ϭⲉⲣⲉ– ب أشعل . أوقد . أضرم
[راجع الفعل ب ϭⲉⲣⲟ]

ϭⲉⲣⲛⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) مشتعل . متوقد . مضطرم . متوهج [حز ٢٠ : ٤٧]
–ⲙ̀ⲡⲁϥϭⲉⲛⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϥϭⲉⲣⲛⲟⲩⲧ ب ينطفيء لكن ظلّ مشتعلاً
[راجع الفعل ب ϭⲉⲣⲟ]

бернб ص (= ϫернϫ ب) صيّاد
• бераδе ص (н) صيّادون
[راجع ϫернϫ ب]

беро I.**,бере-,берω॥** ب **, ϫеро,ϫере-, ϫерω॥** ص
١. اشْتَعَلَ . اتَّقَدَ . اضطرَمَ . الْتَهَبَ . تأجَّجَ . تَوَهَّجَ [أم ٢٩ : ١] (فعل لازم vb intr) burn
-ϣаре ⲫмеⲩі ннісωма беро ب يتقد تفكير الأجساد
-ϣаqберо нϩоⲩо ب يزداد اشتعالاً
-аqберо мⲫрнⲧ нотⲭрωм ب تأجّج كالنار
-атсаϩте ϩароq аqϫеро тнрq ص أوقدوا تحته فاشتعل كله
٢. أشْعَلَ . أوْقَدَ . أضْرَمَ . ألْهَبَ . وَلَّعَ . شَعْلَلَ (فعل متعدى vb tr) kindle
[عد ٨ : ٣ – إر ٢١ : ١٤ – حز ٢٠ : ٤٨ – حز ٢٤ : ١٠ – حز ٣٩ : ٩ – يؤ ١ : ١٦ – يو ١٨ : ١٨]
-нтетнϫерωq ص لتشعلوه
-мⲫнат нбере δнвс ب وقت اشعال المصابيح
-атберо нⲧϣноⲩі ب أشعلوا الصَّنم
– مع الحروف الآتية :
• 1. е- ص.ب أوقدَ لِـ for
-(пкωϩт) :аіϫерωq ерок ص (النار) : أوقدتها لكَ
• 2. н- ص ١ ـ أوقدَ لِـ . أنار لِـ for
-(пϣаϩ) :аіϫерωq нак ص (النار) : أوقدتها لكَ
٢ ـ أوقدَ بِـ with
-(ⲧⲫоріp) :аqберωс нⲭрωм ب (الأتون) : أوقده بالنار
• 3. δен ب ,ϩн ص أوقدَ بِـ . أنار بِـ with, in
-оⲩⲧк нкωϩт еqϣанϫеро ϩн оⲩϩтλн ص شرارة النار إذا اشتعلت في شيء ما
• 4. ϩітн ص
-ϣаqⲧре пеqні ϫеро ϩітн пмннϣе ص يجعل بيته يشتعل بواسطة الكثيرين
• беро ب ,ϫеро ص (еq) مُشتعِل . مُتَّقِد
-несооте мпΔіаволос етϫеро ص سهام ابليس المتقدة
• атберо,атберω॥ ب غير مُشتعِل . مُطفَأ . خامِد
-оⲩδнвс еqоі натберωq ب مصباح لا يشتعل (مُطفَأ)
• бернотт ب (еq) مُشتعِل . مُتَّقِد . مُتوَقِّد . مُتوَهِّج . مُضطرِم
-ⲧⲯⲩⲭн етбернотт δен піⲭрωм ب النفس الملتهبة بالنار
• атбернотт ب غير مُشتعِل . مُطفَأ
-піⲍ нсоλ натбернотт ب السبعة فتايل المُطفأة

беро॥ II.**,ϫеро॥** ب قالَ لِـ . وَجَّهَ الحديثَ إلى
-аіберок ب أقول لكَ . آمرُكَ
-аіберо нωо ب أقول لكِ أنتِ
[راجع أيضاً ϫеро॥ ب]

бероов ص (н) عِصِيّ
[راجع مفردها берωв ص]

берωв,берωq ص (= барωп ب مرة واحدة)
١ . عَصًا . قَضيب . هِراوَة (=ϣвωт ب) staff, rod
[١صم ١٧ : ٤٠ – أم ١٣ : ٢٤ – أم ٢٥ : ١٨] ص
-send them нсеоⲩωм ϩа пеберωв ص أرسلهم ليُضربوا بالعصا
٢ . نفوذ . صولجان authority
-(Поλⲩⲭріа) :песберωq ϩіϫм пао! пppo ص (بولخريا) : صولجانها (نفوذها) يفوق نفوذ الملك
٣ . شومة جريد
٤ . عُكاز
-еімооϣе ϩіϫн наберооВ ص أسير على عكازيّ
-(етⲥⲩнаϫωⲅн) : ереϣоⲩϣоⲩ ммо ϩн ϩенбероов мн пqω нтоⲩапе ص (للمجمع) : أنفتخر بمكاكيز (الأساقفة) وشعر رأسك
• бероов ص (н) عِصِيّ
٥ . أنواع أخرى :
• берωв нкаϣ ص قَصَبَة [إش ٣٦ : ٦]
• берωв нϣе нкареіа ص قضيب خشب اللوز [إش ٣٦ : ٦]
• берωв нϫоеіт ص فرع الزيتون
• берωв мпеніпе ص عصا من حديد [رؤ ١٢ : ٥]
• берωв нноⲩв ص عصا ذهبية (للملوك)
• ⲧ ноⲩберωв,ⲧ ϩн оⲩберωв ص ضَرَبَ بالعصا
-ннеpωме ⲧ ерωме ϩн оⲩберωв ص لا يضرب رجل صاحبه بالعصا
-(пϩоq) :ⲧ наq ноⲩберωв ноⲩωт ετеqапе ص (الثعبان) : اعطه عصاً (خبطة) واحدة على رأسه
• ϣс нберωв ص ضَرْبَة عصا
-оⲩⲧроп н оⲩϣс нберωв ص عَلْقَة أو ضرب بالعصا
-маав нϣс нберωв ص ثلاثون ضربة بالعصا

бербωр॥ ص غَلَبَ overcome
-ⲧоⲩоі еϩоⲩн еневарварос нтетнбербωроⲩ ص اهجموا على البرابرة واغلبوهم
[راجع الفعل ϫорϫр ص]

бес- I. ب (= ϫест- ص) رَفَعَ . عَلَّى [يو ١٢ : ٣٤]
-нтеqбес θннοⲩ ب فيرفعكم [يع ١ : ١٠]
-аретенϣанбес пϣнрі мⲫрωмі ب متى رفعتم ابن الانسان [يو ٨ : ٢٨]
[راجع الفعل бісі ب]

бес- II. ص (= ϫос ب) نِصف half
-бес ⲧва нромпе ص نصف ربوة من السنين (٥٠٠٠ سنة)
[راجع ϫос I. ب]

бетп- ص قَهَرَ . هَزَمَ . استعبَدَ
• реqбетп- ص خاطِف
• реqбетпрωме евоλ ص خاطفي الناس (لاسترقاقهم) (= реqерϩаλ ب) [١تيمو ١ : ١٠ ص]
[راجع الفعل ص бωтп]

бетбωт॥ ب **,беϫбωϫ॥** ص ضَرَبَ . (دَشْدَش) . خَطَمَ . دَحَرَ . رَضَّ . هَشَّمَ . خَدَشَ . قَطَعَ [دا ٧ : ٣١]
-нтеqбетбωтс ب ويضربها [تك ٣٢ : ٨]
-θнетаⲩбетбωтс ب المحطّمة [صف ١ : ١١]
-аібетбωтq ب رَضَضْتُه (أصبته برضوض) [تث ٩ : ٢١]
-ⲧнабетбωтq ноⲩθноⲩ ب سأحطمه بريح [حز ١٣ : ١٣]
-етнабетбωтк ката некратωмі ب سيقطعونكَ عضواً عضواً
– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀- ب ضرب بـ
-ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϭⲉⲧϭⲱⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ب ويذبحونهم بالسيف [حز ٢٣ : ٢٥]
• 2. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲙ̄ ص ضرب بـ
-ⲉⲧⲉ̀ϭⲉⲧϭⲱⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲩⲥⲙⲟⲥ ب يُقضَى عليهم بالطوفان [دا ٩ : ٢٦]
• 3. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب مزّق
-ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲁⲩϭⲉⲧϭⲱⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ب الكلاب والطيور مزّقته كلية
• 4. ⲛ̀ⲥⲁ ب كَسَرَ بمعنى : هَزَمَ . دَحَرَ
[راجع أيضاً ب ϭⲟⲩϭⲉⲧ]

ϭⲉⲩ- ص دَفَعَ . زَقَّ (السفينة في البحر)
-ⲁⲩⲧⲁⲗⲟⲟⲩ ⲁⲩϭⲉⲩ ⲡ̄ϫⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص ركبوا وأطلقوا السفينة
-ⲁ ⲛ̄ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϭⲉⲩ ⲡ̄ϫⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص الملائكة دفعت السفينة
[راجع الفعل ص ϭⲱⲟⲩ, ب ϫⲱⲟⲩⲛ]

ϭⲉϣⲉ ص (π) كركي (نوع طائر) . أوز . بط كبير

ϭⲉϣϭⲉϣ-,ϭⲉϣϭⲱϣ// ص رَشَّ . نَضَحَ . بَلَّ
[عب ٩ : ١٣ ص] *sprinkle*
-ϣⲁϥϭⲉϣϭⲉϣ ⲡⲉⲕⲗⲟⲙ ص يرش التاج
-ⲛ̄ⲥⲉϭⲉϣϭⲱϣⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ص (الأواني) : يرشّونها (ينقعوها) بالماء
• **ϭⲉϣϭⲱϣ** ص (εq) مَرشوش . مَبلول
-ⲙ̄ϫⲱⲗ ⲉϥϭⲉϣϭⲱϣ ⲉϥϣⲏⲩ ص بصل أخضر طويل

ϭⲉϩ *I.* ب ,ϫⲏϩ ص (εq) ١ . مدهون . مَطْلي . مُبَيَّض
[اي ٣٣ : ٢٤ – أم ٢١ : ٩ ص] (ب ⲟϣϫ =)
٢ . مُشَيَّد
-ⲉⲥϭⲉϩ ب مُشَيَّدة
[راجع الفعل ص ϫⲱϩ]

ϭⲉϩ *II.* ب (εq) مُعظَّم . فائق الوصف
-ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲫⲁ ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉⲧϭⲉϩ ب ابن ا ذو الاسم المعظم

ϭⲉϫ- *I.* ص ١ . حَفَرَ
٢ . شَجَّ
[راجع الفعل ص ϭⲱϫⲉ, ب ϫⲱϫⲓ]

ϭⲉϫ- *II.*,**ϭⲉϭ-** ص خَبَزَ . شَوَى
-ⲁϥⲥⲁϩⲧⲉ ϣⲁⲛⲧⲉϥϭⲉϭ ⲛⲉⲩⲥⲁⲣⲝ ص أوقد (تحتهم) حتى شَوَى أجسادهم
[راجع الفعل ص ϭⲱϭ, ب ϫⲱϫ]

ϭⲉϫⲉⲃ ص أضعَفَ . أنقَصَ . قَصَّرَ . أخذَ من . شَجَبَ
[راجع ب ϫⲱϫⲉⲃ]

ϭⲉϫϭⲟϫⲧ ص (εq) مُقطَّع . (مدشدش)
-ϩⲉⲛϩⲓⲉⲓⲃ ⲉⲩⲕⲟⲛⲥ ⲉⲩϭⲉϫϭⲟϫⲧ ص حِملان مَذبوحة ومقطعة
[راجع الفعل ص ϭⲟϫϭⲉϫ, ب ϭⲟⲩϭⲉⲧ]

ϭⲉϫϭⲱϫ// ص ضَرَبَ
[راجع الفعل ب ϭⲉⲧϭⲱⲧ//]

ϭⲉϭ- ص شَوَى . خَبَزَ . (سَوَّى)
-ϩⲉⲛⲉⲓⲧⲟⲥⲥ ⲉⲩⲣ̀ϩⲟⲩⲟ ⲛ̄ϭⲉϭⲟⲩ ⲏ ⲉⲧⲉ ص كِسَر مُتبقية مُقمَّرة أو شايطة جداً
[راجع الفعل ص ϭⲱϭ, ب ϫⲱϫ]

ϭⲉϭⲟⲩ ص (π) (مادة سوداء) : فحم أو حَطَب
-ⲁ ⲛⲉϥϭⲓϫ ϫⲱⲱϭⲉ ⲛ̄ⲑⲉ ⲙ̄ⲡϭⲉϭⲟⲩ ص يداه اسودَّتا كالحطب المحروق

ϭⲏ ب (π) سَفَرْجَل (نوع فاكهة) *quince*

ϭⲏⲏⲧ,ϭⲉⲉⲧ ص (εq) باقٍ . مُقيم
[راجع الفعل ص ϭⲱ,ϭⲉⲉⲧ]

ϭⲏⲗ ص (εq) مُلتف . مَطوى
-ⲟⲩϫⲱⲱⲙⲉ ⲉϥϭⲏⲗ ص كتاب مَطوى [رو ٦ : ١٤]
[راجع الفعل ص ϭⲱⲗ]

ϭⲏⲛ ص (εq) (ب ϫⲏⲛ =) لَيِّن . طَرِي . غَضّ . ناعم
-ⲛ̄ϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡⲕⲟⲣϣϥ ϭⲏⲛ ص كلام المُتملِّق ناعم [أم ٢٦ : ٢٢]
-ⲧⲉⲧϭⲏⲛ ⲉⲧⲉ ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ ⲧⲉ ص (الجنس) الناعم هى المرأة
[راجع الفعل ص ب ϭⲛⲟⲛ]

ϭⲏⲟⲩ *I.* ب ,ϫⲏⲩ ص (εq) مأخوذ . مَمْسوك
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲉⲧⲓⲁ ϭⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ب لا حجة ممسوكة عليهم (لا عذر لهم)
-ⲡⲁϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉ ϯϭⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ب فكرى هو فقط الملازم لى
-ϯϭⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϭⲗⲟϫ ب أنا ملازمُ الفراش
• **ϭⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀-** ب (εq) مؤدٍّ إلى
• **ϭⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ** ب (εq) مُلتصق بـ . مُلازم لـ
• **ϭⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ** ب ,ϫⲏⲩ ⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ص (εq) مَظلوم
[مز ١٤٥ : ٦ – إش ١ : ١٧ – ابط ٢ : ١٩]
[راجع الفعل ص ϫⲓ, ب ϭⲓ]

ϭⲏⲟⲩ *II.* ب ,ϭⲏⲩ ص (π) كُزْبَرة (نوع نبات)

ϭⲏⲟⲩⲧ ب ,ϫⲏⲩ ص (εq) مَغروس . مَزروع
-ⲉⲛϭⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲃⲱⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ب مغروسين في الكرمة
• ⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲉϥϭⲏⲟⲩⲧ ب حقل مزروع
• ϩⲁⲛⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲉⲩϭⲏⲟⲩⲧ ب كروم مغروسة
• ⲙⲁ ⲉⲧϫⲏⲩ ص غيط (مكان مَزروع)
[راجع الفعل ص ϫⲟ, ب ϭⲟ]

ϭⲏⲡ ص (εq) (=ϫⲏⲃ ب) ١ . مَقبوض عليه . موثَق . مَحصور
[اصم ٢١ : ٧ – لو ١٢ : ٥٠ ص] (ى ب ⲉⲣⲉⲩⲧⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ=)
٢ . مُدان . مُذنب . مُطالَب . مسئول
[تث ١٩ : ١٠ – يش ٢ : ١٩] *guilty*
-ⲁⲩϣⲱⲡⲉ ⲉⲩϭⲏⲡ ⲛ̄ϩⲉⲛϫ̄ⲡⲓⲟ ص صاروا مُستوجبين للوم [أم ١ : ٢٣]
-ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲉⲛϭⲏⲡ ⲉ̄ⲟⲩⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ص سنصير مستوجبين للعقاب
-ⲧⲉⲛϭⲏⲡ ϩⲛ̄ ϩⲁϩ ⲛ̄ⲛⲟⲃⲉ ⲉⲩϩⲏⲡ ⲏ ⲉⲩⲟⲩⲟⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ص نحن مُدانون فى خطايا كثيرة خفيَّة وظاهرة
-ⲉϥϭⲏⲡ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁⲛⲱⲛ ⲛ̄ⲧⲉ Ⲉⲫⲉⲥⲟⲥ ص (مَجمع خلقدونية) : مُدان بقانون أفسس *answerable to, condemned by*
-ϥ̄ϭⲏⲡ ⲁⲛ ϩⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲉⲅⲕⲗⲏⲙⲁ ص ليس عليه أي تهمة
٣ . عُرضَة لـ
-ⲉϥϭⲏⲡ ⲉ̀ϩⲁϩ ⲙ̄ⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ص عُرضة للحسد
-ⲧⲉⲧⲛ̄ϭⲏⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲕⲣⲓⲙⲁ ص تستحقون عقاباً شديداً
[راجع الفعل ص ϭⲱⲡⲉ]

ϭηπι , ب ϭηπε ص (ϯ) cloud سحابة . غمامة
[تك ٩ : ١٣ – أى ٧ : ٩ – إش ١٤ : ١٤ – مرا ٣ : ٤٤ – مر ٩ : ٧]
. ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲙⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ب سحابة ممطرة
. ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲛⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب سحابة نيّرة (من نور)

ϭⲏⲥ , ب ϫⲏⲥ ص (ⲉϥ) جامد . مُتجمّد . صَلْب
hard, solid [أى ٤٢ : ٢٤ – حز ٢٦ : ٥]
-ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧϭⲏⲥ ب الجبل الصلب (المُحصّن)
[مز ٦٧ : ١٧ – حز ٢٠ : ٤٠]
-ⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉϥϭⲏⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛⲓ ب دم متجمد كالحجر
. ⲛⲓⲡⲏⲓⲏ ⲉⲧϭⲏⲥ ب المعادن الصلبة
. ⲛⲓⲡⲏⲓⲏ ⲉⲧϧⲁϯ ب المعادن السائلة
[راجع الفعل ب ϭⲱⲥ]

ϭⲏⲟⲩ I. ص (ⲉϥ) (= ب ϫⲏⲟⲩ) ضَيِّق
[راجع الفعل ص ϭⲱⲟⲩ]

ϭⲏⲟⲩ II. ص (ⲡ) كُزْبَرة (نوع نبات)

ϭⲏϣⲉ,ϭⲉϣⲉ ص (ⲡ) كَركى (نوع من الأوز الكبير)
-ϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲛⲡⲁⲣ ⲛ̀ϭⲏϣⲉ ⲉ̀ϣⲁⲧⲉⲓ ϩⲓ ⲧⲉⲩⲭⲱⲣⲁ ⲁⲩⲱ ⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ϩⲓ ⲛⲉϩ ص خذ كبدة كركى من التى تأتى فى كورتهم (عند هم. تها) وادهن بها وجهك مع زيت

ϭⲏϫ I. ب (ⲉϥ) مَصبوغ . مُلطّخ
-ϩⲁⲛⲁⲟⲩⲁⲛ ⲉⲩϭⲏϫ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ب ألوان متباينة (متنوعة)
-ⲡⲁⲓⲱⲛⲓ ⲉⲧϭⲏϫ ب هذا الحجر الملوّن
[راجع الفعل ب ϭⲱϫ]

ϭⲏϫ II. ص (ⲉϥ) (=ϣⲏⲕ ب) محفور [تث ٩ : ١١]
[راجع الفعل ص ϭⲱϫⲉ]

ϭⲏϫ III.**,ϭⲏϭ** ص (ⲉϥ) مشوى . مَخبوز
[راجع الفعل ص ϭⲱϭ , ب ϫⲱϫ]

ϭⲏϫⲓ , ب ϫⲏϭⲉ ص (ⲡ) ١ . أرجوان . بورفير .
purple dye [خر ٢٦ : ٣١] اسمانجون
-ⲉϥϯ ϩⲓⲱⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩϫⲏϭⲉ ص برتدى الأرجوان (الأحمر)
-ⲟⲩϣ̀ⲧⲏⲛ ϩ̀ⲛ ⲟⲩϫⲏϭⲉ ص ثوب (مُحلّى) بالأرجوان
-ⲛ̀ⲟⲩⲟⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϭⲏϫⲓ ب أصباغ متنوعة
٢ . كصفة adj :
أرجوانى . بورفيرى . اسمانجونى [مر ١٥ : ١٧ – يو ١٩ : ٢٠]
. ⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲛϭⲏϫⲓ ب ثوب (أو مفرش) أرجوانى [عد ٤ : ٧]
. ⲓⲉⲃ ⲛϭⲏϫⲓ , ب ⲉⲓⲉⲃ ϫⲏϭⲉ ص تطريز أرجوانى [إش ٣ : ٢١]
. ⲙⲁⲡⲡⲁ ⲛϭⲏϫⲓ ب قماش أرجوانى . أقمشة ملونة
. ⲟⲓ ⲛ̀ϭⲏϫⲓ , ب ⲟ̄ ⲛ̀ϫⲏϭⲉ ص مُلوّن . مَصبوغ
. ⲥⲁⲛϭⲏϫⲓ , ب ⲥⲁⲛϫⲏϭⲉ ص ١ - بيّاعة الأرجوان [أع ١٦ : ١٤]
٢ - صبّاغ
-ⲟⲩϫⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲛϭⲏϫⲓ ب سفينة مُحمّلة بالأرجوان

ϭⲓ I.**,ϭⲓ-,ϭⲓⲧ//** , ب **ϫⲓ,ϫⲓ-,ϫⲓⲧ//** ص
أولاً : فعل لازم (vb intr)
١ . أخذ . نال . تسلّم . تلقّى . استلم take, receive
[مت ٧ : ٨ – ٢كو ٥ : ١٠ – رؤ ٣ : ٣]

-ⲫⲏⲉⲧϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ϭⲓ ب الدارس (الذى يبذر الحَبّ) أن ينال ما يرجو [١كو ٩ : ١٠]
-ϥⲛⲁⲟⲩⲁϩⲟⲩⲟⲩϥ ⲉ̀ϭⲓ ب يزداد تقبُّلاً (للعلم) [أم ٩ : ٩]
-ⲁⲕⲟⲩⲱ ⲁⲕϭⲓ ب قد استوفيتَ [لو ١٦ : ٢٥]
٢ . تناولَ (من الأسرار)
-ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲉ̀ϭⲓ ب فتح فاه ليتناول
-ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ϫⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ص فليتناول الأسقف أولاً
٣ . تزوّجَ . اقترن
[تك ١١ : ٢٩ – مت ٥ : ٣٢ – مت ١٩ : ١٠ – ١كو ٧ : ٩]
٤ . مَسَّ . لَمَسَ
٥ . تحصّلَ على . بَلَغَ . أدركَ . أصابَ
. ⲛⲥϫⲓ ⲁⲛ ص it matters not لا يهم . الأمر لا يستدعى
-ⲡ̀ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ .. ϫⲓ ϫⲓⲛ ⲡⲉⲥⲏⲧ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉⲙⲡⲏⲧⲉ ص النور واصل (واحد من تحت) لغاية السّماء
-ⲟⲩⲡⲛ̄ⲁ ⲡⲉⲧϫⲓ ⲟⲩϣⲏⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲉⲧⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص الروح (الشرير) هو المصوّب وابن ا هو المُجرّب [عن مت ٤]

• ϭⲏⲟⲩ , ب ϫⲏⲩ ص (ⲉϥ) آخِذ . مأخوذ . ماسِك . مَمسوك
-ⲛ̀ⲧⲕ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲛⲉ ϩⲉⲛϩⲁⲗⲁⲧⲉ ϩⲏⲧⲕ ص أنتَ مثل شبكة الطيور تُمسَك بواسطتك
ثانياً : فعل متعدى : (vb tr)
١ . أخذ . قبلَ . نالَ . اتّخذَ . استعمَلَ . شعرَ
[تك ٤ : ١١ – لا ١٨ : ١٧ – أى ٣ : ٥ – أى ١٧ : ٩ – إش ١٣ : ٨ – إر ٣٩ : ٢٤ – حز ٣ : ١٤ – مت ١٣ : ٢٠ – يو ١٣ : ١٥ – عب ٩ : ١٥]
-ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣ̀ⲫⲓⲧ ب لينالوا خزيهم [مز ١٣٩ : ١٤]
-ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ب نال الأسقفية
-ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲧⲟⲩ ϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب إذا نالته أيديهم [أى ٣ : ٢٢]
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥ̀ⲟⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛⲁϭⲓⲧⲉⲛ ب لن تأخذنا رعدة
-ⲛⲓⲕⲁⲥ ⲉⲧⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲱϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ب تجمّعت العظام وأخذت شكلها السابق
-ϩⲁⲛϩⲓⲟⲙⲓ ⲉⲧϭⲓ ϧⲏⲓⲃⲓ ب نساء يستظللنَ
-ⲁⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥ̀ⲧⲟⲓⲃⲱⲛ ? ب أشعر بهذه الرائحة الكريهة
-ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧϭⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲁ ⲙ̀ⲛⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ب الأسماك فى الماء (تتلعبط) هنا وهناك
. ϭⲓ ⲛⲟⲩϣⲃⲱⲧ ب استعمل العصا [إش ١٠ : ١٥]
. ϭⲓ ⲛⲟⲩⲣⲁϣⲓ ب نال سروراً . ابتهجَ
. ϭⲓⲧⲟⲧϥ ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب أخذ منه وعداً (كلام رجل) got his promise
-ⲁⲓϭⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب أخذتُ منه وعداً
٢ . تَسلّمَ . تحصّلَ على
-ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ب تسلّموها [مر ٧ : ٤]
-ⲉⲥⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲥⲁⲣⲣⲁ ب تحصل سارة على ابن [تك ١٨ : ١٠]
٣ . تزوّجَ . اقترن
-ⲉ ⲛ̀ϩⲁⲓ ⲁⲣⲉϭⲓⲧⲟⲩ ب تزوجتِ خمسة أزواج [يو ٤ : ١٨]
٤ . قادَ . جاء بِ [لو ٧ : ٣٧]
-ⲁϥϭⲓⲧⲧ ب قادنى [مرا ٣ : ٢]
-ⲉⲓⲉ̀ϭⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب أقودكم (أجىء بكم) [حز ٢٢ : ٢٠]
-ⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲑⲏⲟⲩ ϭⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب الرياح تتقاذفها (تدفعها وتجيبها) [يه : ١٢]
-ⲡⲓⲧⲁⲕⲟ ⲉⲧϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲧⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب يتقاذفه الهلاك (يأخذه ويجيبه) [أم ١٠ : ٢٤]

١ ـ أخذ على . أخذ عن *upon* ب • 3. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ϩⲓϫⲉⲛ
-ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲥⲱⲛⲓ ب لا تأخذ امرأة على أختها [لا ١٨ : ١٨]
-ⲁϥϭⲓⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ب أخذه على يديه [لو ٢ : ٢٨]
-ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϯϩⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲕⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ب اقبل طلبة (رجاء) عن عبيدك [مز ٨٩ : ١٠]
-ⲉⲧⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب أصبحتم عبرة (أخذ عليكم مثلا)
-ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲟⲃϯ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب أخذ توصية عنهم (بخصوصهم)

٢ ـ جرّد (سيفا) على
-ⲛ̀ⲛⲉ ⲉⲑⲛⲟⲥ ϭⲓ ⲥⲏϥⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ب لن تجرد أمة سيفا على أمة [إش ٢ : ٤]

٣ ـ احتمل عن
-ⲁⲓϭⲓϣⲱϣ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب احتملتُ العار لأجلك (عنك) [إر ١٥ : ١٥]

٤ ـ اقترض . أخذ على
-ϩⲉⲛⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲓϫⲓⲧⲟⲩ ⲉϫⲱⲓ ص المال الذى اقترضته (استلفته)
• ⲫⲏⲉⲧϭⲓ ⲉϫⲱϥ ب المُقترض [إش ٢٤ : ٢]
(= ⲫⲏⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲁⲡ ب)
• *opp* : ⲫⲏⲉⲧϯ ⲉ̀ⲡⲟⲩϣⲁⲡ ب (العكس) : المُقرض
• ϭⲓ ⲉⲑⲙⲏⲥⲓ ب استقرضَ . اقترضَ بالربا [مز ٣٦ : ١٩]

٥ ـ قايضَ . أخذ مقابل
-ⲁⲓϭⲓ ϩⲁⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀ ب أخذتُ نقوداً نظير القمح

• 4. ⲛⲉⲙ ص.ب أخذ مع [أى ١ : ٤ - هو ١٤ : ٢]
-ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ب أخذ الأخوة معه

• 5. ⲛ̀- ص.ب اتّخذ [مز ٧١ : ٢]
-ⲥ̀ⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲗⲉⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲓ ب ستتخذ عروسا لابنها
-ϭⲓ ⲛⲁⲕ ب خذ لكَ [إر ٥٠ : ٩ (٤٣ : ٩ بيروت)]
-ϭⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉⲕⲟⲩⲁϣϥ ب خذ (الثمن) الذى تريده
-ϭⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲱⲕ ب اتخذوا سلاح .. [أف ٦ : ١٣]
-ⲛ̀ⲧⲁϭⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲏⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ب أن أنال مديحا من زوجتى

• 6. ⲛ̀ⲧⲉⲛ (ⲛ̀ⲧⲟⲧ//) ب استلم . نالَ : قبلَ . أخذ من (يد)
استوفى [إش ٣٧ : ١٤ - مت ١٧ : ٢٥]
-ⲫⲏⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب مَنْ يأخذ منكم [٢كو ١١ : ٢٠]
-ⲙ̀ⲡⲁⲓϭⲓ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ب لا أستوفى دَيْنى منه (لا آخذ شيئا منه) [أى ٣١ : ٣٧]
-ⲫⲏⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ Ⲫϯ ب الذى نلتموه من ا [١كو ٦ : ١٩]
-ϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥ̀ⲙⲏ ب اقبلْ منا أصواتنا [القداس الغريغورى - الخولاجى]
-ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ب اقبلْ منى طلبتى
-ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧⲁⲓϭⲓⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ب الوصية التى قبلتها (أخذتها) من أبى [يو ١٠ : ١٨]

• 7. a. ϣⲁ ص.ب أخذ إلى . أدّى إلى . بلَغَ
-ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧϭⲓ ϣⲁ Ⲫⲓⲱⲧ ب الطريق المؤدى إلى الآب
• b. ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ- ب بلَغَ إلى
-ⲉⲥⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ب بلغ السيف إلى نفوسهم [إر ٤ : ١٠]
• c. ϣⲁ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب وَصَلَ إلى [تك ٢٨ : ١٢]

٥ ـ لَمَسَ . أدرَكَ . أصابَ
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϫⲓ ⲥⲟⲧⲉ ص الذين أصيبوا بالسهام
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ϭⲓ ⲙ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب جعل المياه تغمر (تصيب) وجه الأرض
-ⲁ ϯⲥⲟⲩⲣⲓ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲃ ب الشوكة أصابت أصبعه

٦ ـ مُزَوَّد بـ
-ⲟⲩⲃⲉⲣⲱⲃ ⲛ̀ϣⲉ ⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ص عصا خشبية مذهّبة (مُزوَّدة بالذهب)

٧ ـ حَفِظَ (تعلّم عن ظهر قلب)
-ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϯⲡⲁⲗⲉⲁ ⲛ̀ⲁⲡⲟⲥⲉⲛⲧⲏⲥ ب حفظ العهد القديم عن ظهر قلب
-ⲡ̀ⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ? ب لماذا تأتِ لتحفظ المزمور ؟
-ϥⲛⲁϭⲓ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲁⲛ ب لن يحفظ أكثر

ـ مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب ١ ـ أدّى إلى . قادَ إلى . ساقَ إلى
[مز ٣٠ : ١٧ - إش ١٠ : ٢٦ - إر ٢٧ : ٥ - حز ٤١ : ١١ - حز ٤٢ : ١]
-ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب المؤدية إلى الشمال
-ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲁⲩϭⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ب الطرق أدّت إلى الموت [أم ١٢ : ٢٨]
-ⲟⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉϥϭⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ب فكر يؤدى إلى الموت
-ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧϭⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ب الوصية التى تقودنى إلى الحياة [رو ٧ : ١٠]
-ⲑⲏⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲛ̀ϣⲁⲓ ب المتجهة إلى المشارق [حز ٤٧ : ٨]

٢ ـ التزمَ . عليه مسئولية ما . أُصيبَ
-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲟⲃⲓ ϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب ليس عليه ذنب
[عد ٢٥ : ٢ - تث ٢٢ : ٦ - مت ١٢ : ٢]
-ⲛⲓⲕⲉⲗⲱⲓϫⲓ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أيضاً الدعاوى التى عليه [أع ٢٥ : ٢٧]
-ⲡⲓⲫⲱϣⲉⲛ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب الخدمة الواجبة عليه [فى ٢ : ٣٠]
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲟⲩⲱⲛⲓ ϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب يصبه حجر
ⲛⲓⲥ̀ⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲁⲛ ب
قيود هذه الوصية ليست مُلزمة لكَ (انتَ مش ملزوم بيها)
-ⲛ̀ⲥ̀ϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲁ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ . ب لا علاقة لى بهذا الكلام
لا يعنينى هذا الكلام
-ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛϯ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲧⲁⲕⲟ ب خذوا ترياقاً لجرحها [إر ٢٨ : ٨ (٥١ : ٨ بيروت)]

٣ ـ أخذَ لِـ . أخذَ بِـ
-ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ب أخذ كل واحد ديناراً [مت ٢٠ : ٩ - أع ٧ : ٥٣]
-ⲓⲉ ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓ-ⲃⲉⲛ ب فلنشفق على أنفسنا أكثر من جميع الناس [١كو ١٥ : ١٩]
-ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲛⲁϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ ⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ب قلبه يستنير بالإيمان
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب المكان الذى فيه سننال الرحمة
• ⲡⲓϩⲱⲃ ϭⲓ ⲉⲑⲣⲉ .. ب استلزم الأمر أن ...
-ⲡⲓϩⲱⲃ ϭⲓ ⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ϩⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱϣⲓ ب الأمر يستدعى أن يكون تعب الانسان فيما فيه الكفاية
[راجع الأمثلة الصعيدى تحت ϫⲓ]

• 2. ⲉ̀ⲣⲁⲧ// ص.ب أحضرَ أمام . قدّمَ لِـ
-ⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ب أحضروه أمام الأسقف

• 8. ϧⲁ ب , ϩⲁ ص — أخذ عوضاً عن (في مقابل)
-ⲁϥϭⲓ ⲛⲟⲩⲃ ϧⲁ ⲥⲟⲩⲟ ب — أخذ ذهباً مقابل القمح
-ⲛ̀ⲛⲉ ϩⲟⲟⲩⲧ ϫⲓ ϩⲁ ⲥ̀ϩⲓⲙⲉ ص — لن يكون الذكر عوضا عن الأنثى

• 9. ϩⲓ ب on, in
-ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲃⲓ ϩⲓ ⲛⲉⲕⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ب — ارسيم الحزن على شفتيك [إر ٧ : ٢٩]
-ⲡ̀ϫⲱⲙ ⲉⲣⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲛⲁϭⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ب — الكتاب الذى سيحفظ فيه ابنى

• 10. a. ϧⲉⲛ ب in, from — ١ - أخذ في . سَبَى في [حز ٣٩ : ١٠]
-ϭⲓ ⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁⲛⲟⲥ ب — خذ زيتاً في الفوانيس
-ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب — الموضع الذى سُبوا إليه [حز ٢٩ : ١٤]
٢ - أودَعَ في [أي ٢٢ : ٢٢]
-ϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ب — اودِعْ كلامه في قلبك

• b. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ, ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب — ١ - أخذ بـ
-ϭⲓⲧϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ب — خُذْه بيديك [إر ٤٣ : ١٤ (٣٦ : ١٤ بيروت)]
٢ - أخذَ في
-ⲛⲁⲩϭⲓ ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ب — كانوا يأخذون رشوةً فيكِ

• c. ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ, ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب — صَرَّ في
-ⲉⲕⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲧ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ب — صُرَّ الفضّة في يديكَ [تث ١٤ : ٢٤]

• 11. ϧⲁⲧⲉⲛ (ϧⲁⲧⲟⲧ//) ب by — أودَعَ عند
-ϭⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ب — اودِعْ هذه عندك

• 12. ϩⲓⲧⲛ̄ ص through — أخذ من
-ⲁⲓϫⲓ .. ϩⲓⲧⲟⲟⲧⲕ ⲛ̄ⲧⲧⲉⲗⲓⲁ ⲧⲓⲙⲏ ص — أخذتُ منكَ القيمة كاملة

• 13. a. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب — أخرجَ . أخذ خارجاً
-ⲁϥϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب — أخذ من هناك [إر ٤٥ : ١١ (٣٨ : ١١ بيروت)]
-ⲟⲩⲉ̀ⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲉϥⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب — الجبال ترتعد منكَ (تأخذها الرعدة منكَ) [إش ٦٤ : ١]

• b. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب — أخذ من . قَبِلَ من . تناوَلَ من الأسرار
[يش ٤ : ٨ - مز ٤٩ : ٨ - إر ١٣ : ٧ - حز ٥ : ٤ - رؤ ١٠ : ١٠]
-ⲁⲥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲕⲏⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ϫⲓϫ ⲙ̀ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ب — أخذت خطاياها مضاعفة من يد الرب [إش ٤٠ : ٢]
-ⲓⲥϫⲉ ϩⲁⲛⲕⲉ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ب — إن كان آخرون يسلبون من سلطانكم (يشاركونكم السلطة)
-ⲧⲉⲛϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ب — نتناول من هذا الخبز الواحد [١كو ١٠ : ١٧] [١كو ٩ : ١٢]
-ⲁϥϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲙ ب — حفظ (عن ظهر قلب) من كتب أخرى
-ⲁⲩϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟϫⲉⲛ ب — شمُّوا رائحة الطيب (شعروا برائحة الطيب)
-ϯⲥⲁⲣⲝ ⲉⲧⲁϥϭⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب — الجسد الذى أخذه من العذراء

• c. ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ب — تسلَّمَ من . قَبِلَ من
-ⲛ̀ⲧⲁϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ب — لأنالَ منكَ الإكليل
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ ب — تسلمتموها منا (من أيدينا)

• 14. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب — أنزلَ . أحدرَ . انحَدَرَ
-ⲉⲧⲁⲩⲕⲏⲛ ⲉ̀ϭⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛϯ ب — عندما فرغوا من انزاله

• 15. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب — أصعدَ [حز ٤٠ : ٢]

• 16. a. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب — ١ - أدخلَ إلى
-ⲁϥϭⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲡⲁⲗⲁⲧⲓⲟⲛ ب — أدخلهم إلى بلاطه
٢ - أتى بـ .. إلى
-ⲁϥϭⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب — أتى به إلى ..
-ϯⲛⲁϭⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ب — سأجمعكم في وسط أورشليم
٣ - أدّى إلى . أصابَ
-ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ϣⲁⲓ ب — الطريق المؤدى إلى المشرق [حز ٤٠ : ٣٢]
-ⲁ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϭⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب — الكلام أثَّر فيهم (أصابهم)
-ⲫⲛⲟⲃⲓ ϣⲁϥϭⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ب — الخطية تؤدى إلى الموت
-ⲟⲩⲃⲁⲗⲁⲃⲏ ⲁⲥϭⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب — كارثة أصابتكم
٤ - متعلِّق بـ . مُختص بـ
-ϯⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب — الشكوى المقدمة في ..
-ⲛⲓⲭ̀ⲣⲓⲁ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ب — الاحتياجات المتعلقة بالجسد
• ⲙⲁⲛϭⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ- ب — المؤدى (الموصِّل) إلى

• b. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ب — وَجَّهَ نحو
ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب — المحبة (الموجَّهة) نحو جميع القديسين [أف ٤ : ١٥]

• c. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ب — تقدَّمَ نحو
-ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲡⲟⲩⲣⲟ ب — الكرامة المقدمة نحو الملك

• d. ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب — أخذ إلى داخل
-ⲛ̀ⲧⲁϭⲓⲧⲕ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲁⲗⲁⲧⲓⲟⲛ ب — لكى آخذكَ إلى داخل البلاط

• 17. a. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب — ١ - أصعدَ . أدّى إلى فوق
-ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ب — الطريق المؤدى إلى السماء
٢ - أتى بـ إلى . أحضرَ إلى
-ⲁⲓϭⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ب — أتيتُ بهم إلى البرِّية [حز ٢٠ : ١٠]
-ϭⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲏⲓ ب — احضرهم إلى بيتى

• b. ⲉϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب , ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ص — حَمَلَ على
-ⲉⲕⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲃ̀ⲩⲗⲱⲛ ب — نادِى بهذا العويل على ملك بابل [إش ١٤ : ٤]
-ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲉⲧⲁ ... ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱ ب — ومَنْ هو الذى حَمَلَ عليكَ العار [صف ٣ : ١٨]
• ϫⲓ ⲛⲥⲙⲟⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ ص — شبَّهَ بـ . (أخذ مثالاً على) [١كو ٤ : ٦ ص]

• 18. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب — ١ - انْحَدَرَ . انحَدَرَ . جَرَفَ [ام ٥ : ٥]

٢ - نفذ إلى
-ⲡ̀ϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ϯⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲛⲁϭⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϣⲁ ϯⲯⲩⲭⲏ ب فائدة الصيام تنفذ إلى النفس

• 19. ⲛ̀ϩ̀ⲣⲁ// ب مزح. (هزر)
-ϩⲱⲥ ⲉⲓϭⲓⲛ̀ϩ̀ⲣⲁⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ب كأني أمزح (أهزر) معهم

• ϭⲓ ب, ϫⲓ ص (ⲡ) ١ - أخذ. احضار
-ϯϩⲓⲙⲓ ⲛ̀Ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲁⲛϭⲓ ⲛ̀ⲥⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ب المرأة السامرية حُكِمَ عليها من أجل أخذ جرعات من المياه
٢ - امداد
• ⲡⲓϭⲓϭ̀ⲣⲉ ب, ⲡϫⲓϩⲣⲉ ص الامداد بالطعام
• ⲉⲣϭⲓ- ب :
• ⲉⲣϭⲓⲙⲱⲟⲩ ب تبوّل
• ⲉⲣϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ب تشكك. شك
• ⲉⲣϭⲓⲛϥⲉⲛⲧ ب صار يأكله الدود [أع ١٢ : ٢٣]
• ⲣⲉϥϭⲓ- ب ١ - آخِذ. مُتناول (في التركيبات) :
• ⲣⲉϥϭⲓⲇⲱⲣⲟⲛ ب مُرتشي (آخذ رشوة)
٢ - مُتناول (في التركيبات) :
-ⲣⲉϥϭⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ب مُتناول من جسد المسيح
• ⲣⲉϥϭⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ب ٣ - مُصْعِد
-ϯⲙⲟⲩⲕⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب السُلّم الصاعد بالإنسان إلى السموات
• ϫⲓⲛϭⲓ ب (ⲡ) تناوُل
-ⲡⲉⲛϫⲓⲛϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ب تناولنا من أسرارك [القداس الباسيلي - الخولاجي]
• ⲡⲓϫⲓⲛϭⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ب التألم. المعاناة
- وهكذا .. مع تركيبات أخرى
• ⲁⲧϭⲓ- ب :
• ⲁⲧϭⲓⲥⲃⲱ ب غير متعلم. أُمّي
• ⲁⲧϭⲓⲏⲡⲓ ب غير مُحْصَى
• ⲁⲧϭⲓⲧⲁⲧⲥⲓ ب لا يمكن متابعته
• ϭⲓ- ب - تتصل بأسماء كثيرة فتكون أفعالاً فيها معنى الأخذ :

• ϭⲓⲁⲓⲕ كرّس (مكان أو كنيسة)	ϭⲓⲥⲙⲟⲩ ب تبارك (أخذ بركة)
• ϭⲓⲁⲟⲩⲱ ب ١ - قلّب. شتم ٢ - تأخر. تباطأ ٣ - انتظر	ϭⲓⲧⲁⲓⲟ ب تشرّف (أخذ كرامة) / ϭⲓⲧⲁⲧⲥⲓ اقتفى الأثر. سبر غور / ϭⲓⲫⲁϧⲣⲓ ب تعالج. التأم
• ϭⲓⲁⲫⲟⲧ ب شفط	ϭⲓⲫⲉⲓ ب قفز
• ϭⲓⲃⲉϫⲉ ب تقاضى أجراً	ϭⲓⲭⲗⲟⲙ ب تكلّل
• ϭⲓⲃⲟϯ ب تلوّث. اشمأز	ϭⲓⲭⲣⲟϥ ب كَمَن. ترصّد. غدر
• ϭⲓⲏⲡⲓ ب أحصى	ϭⲓⲱⲙⲥ ب تعمّد
• ϭⲓⲕⲟⲧⲥ ب انخدع (أخذ مقلباً)	ϭⲓⲱⲟⲩ ب تمجّد
• ϭⲓⲙⲕⲁϩ ب تألّم	ϭⲓϣⲏⲙ ب تفاءل
• ϭⲓⲙⲡϣⲓϣ ب ثأر	ϭⲓϣⲓⲡⲓ ب خزي
• ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ب هَدَى. أرشد	ϭⲓϣⲱϣ ب ذلّ (اذلّ)
• ϭⲓⲙⲱⲟⲩ ب (ⲡ) رَيٌّ	ϭⲓϧⲛⲓⲃⲓ ب استظل
• ϭⲓⲛⲁⲟⲩⲱ ب ارتهن	ϭⲓϧⲓⲥⲓ ب تعب
• ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ب استنار	ϭⲓϩⲁⲡ ب تحاكم
• ϭⲓⲣⲟⲩϩⲓ ب أمضى أمسية	ϭⲓϩⲗⲟϫ ب حَلِيَ. (احلوّ)
• ϭⲓⲣⲱ// ١ - حَرَمَ من. منع من ٢ - أخذ وعداً	ϭⲓϩⲙⲟⲧ ب وجد حظوة
	ϭⲓϩⲟ ب حابى
• ϭⲓⲥⲁϫⲓ ب قَبِلَ الكلام	ϭⲓϩⲣⲁ// ب - ب انهمك. اشتغل بـ
• ϭⲓⲥⲙⲏ ب أصغى. سمع	ϭⲓⲛϩⲣⲁ// ب مزح. (هزر)
• ϭⲓⲥⲟϭⲛⲓ ب استشار	ϭⲓϯⲡⲓ ب ذاق

- وتتصل بكلمات يونانية :
• ϭⲓⲁⲅⲁⲡⲏ ب أخذ صدقة
• ϭⲓⲇⲱⲣⲟⲛ ب أخذ رشوة. ارتشى
• ϭⲓⲗⲟⲅⲟⲥ ب أخذ وعداً
• ϭⲓⲙⲟⲣⲫⲏ ب تشكّل. أخذ هيئة. صُوِّر [غلا ٤ : ١٩]
• ϭⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ب قاضى. رفع إلى القضاء
• ϭⲓⲡⲓⲣⲁ ب تزوّد (حصّل على اللوازم)
-ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲁϥϫⲓⲡⲓⲣⲁ ⲛ̀ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص الجسد المزوَّد بكل شيء
• ϭⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب حارب
• ⲣⲉϥϭⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب محارب
• ϭⲓⲥⲁⲣⲝ ب تجسّد
• ϭⲓϩⲟⲡⲗⲟⲛ ب تسلّح
• ⲣⲉϥϭⲓϩⲟⲡⲗⲟⲛ ب مُتسلّح

ϭⲓ II. ب, ϫⲓ ص (ⲡ) ثدي. حلمة الثدي
-ⲕⲉⲃ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϭⲓⲃ̅ ب (مسمارين) آخرين في ثديه
-ⲛⲉⲥϩ̀ⲃⲱⲥ ⲫⲏϣ ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲥϭⲓ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب ملابسها ممزّقة وثدياها خارجان منها
• ϯϭⲓ ب, ϯϫⲓ ص أرضع [تك ٢١ : ٧ - عز ٢ : ٧]
-ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲣⲁϯϭⲓ ⲡⲉϣⲏⲣⲓ ⲁ ϫ̀ⲫⲟϥ ? ب إذا كنتِ لا ترضعين ابنك فلماذا ولدتيه ؟
• ⲛⲏⲉⲧϯϭⲓ ب المرضعات [مت ٢٤ : ١٩]
• ⲟⲩⲉⲙϭⲓ ب رَضِعَ [أي ٣ : ١٢ - مرا ٢ : ١١]
-ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲙⲉⲣⲱϯ ⲉⲧⲉ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲉⲙϭⲓ ب الأطفال آكلي اللبن الذين هم الرُضّعان
• ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲛⲟⲩⲉⲙϭⲓ ب أطفال رُضَّع

ϭⲓⲁⲟⲩⲱ ب ١ - قلّب. شتم
-ⲉⲧϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ب الذين يثلبون سيرتكم الصالحة [١بط ٣ : ١٦]
٢ - تأخر. تباطأ. (صهين) *to delay*
-ϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲛⲏⲓ ب اصبر عليّ
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϣⲟⲡⲧⲉⲛ ب لا تتأخر (ماتصهينش) أن تقبلنا
-ⲁⲓϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲉⲑⲣⲓⲱⲗⲓ ب أبطأت أن أحمل
-ⲁϥϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ب أجّل (أخّر) توبته
٣ - انتظر *to wait for*
-ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ? ب ما الذي تنتظره ؟
-ϩ̀ⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ϭⲓⲁⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب ينبغي أن ننتظرهم
[راجع أيضاً ⲁⲟⲩⲱ ب]

ϭⲓⲃϭⲓⲃ ص (ⲛ) قِطَع صغيرة. (فرافيت)
[راجع الفعل ϭⲟⲃϭⲃ ص]

ϭⲓⲃⲟϯ ب تلوّث. اشمأز
• ⲫⲏⲉⲧⲟⲩϭⲓⲃⲟϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب الذي يُشمأز منه

ϭⲓⲏ ب (ⲛ) ١ - تخوم. حدود *boarders, limits*
[خر ٣٤ : ٢٤ - عد ٣٥ : ٢٧ - إش ١٥ : ٨ - حز ٤٣ : ١٢ - حز ٤٨ : ١٢ - مت ١٩ : ١]
-ⲛⲓϭⲓⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ب حدود الشمال [حز ٣٨ : ٦]
٢ - ضواحي. أطراف [حز ٤٣ : ١٢]
-ⲁ ⲡⲉⲕϩ̀ⲙⲟⲧ ⲧⲁϩⲉ ⲛⲓϭⲓⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب فضلك عمّ جميع الأطراف
• ⲡⲓϭⲓⲏ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ب زمام البيت (ما جاور البيت)

• ϭⲓⲏ ب (ⲡ) حافة . حاشية [حز ٤٣ : ٢٠]

ϭⲓⲏⲉ,ⲕⲓⲏ ب ,ϭⲓⲏ,ϭⲓⲉ ص (ⲡ) تيس . جَدْي
(= ⲃⲁⲣⲏⲓⲧ ب) he-goat
-ⲟⲩⲃⲟⲓϣⲓ ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ⲓⲥϫⲉⲕ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲓⲏ ب ابن آوى يبكي كأنه تيس

ϭⲓⲓⲟⲣ ب (ⲡ) ١ - مَعْبَر . تعدية place of ferry
• ⲉⲣϭⲓⲓⲟⲣ ب (ⲡ) عَدَّى (بحراً أو نهراً) . عَبَرَ (مَخاضَة)
-ⲁϥⲉⲣϭⲓⲓⲟⲣ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ب عَدَّى النهر وأتى إلى الجنوب
٢ - معدّية ferry-boat
-ⲁϥⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϭⲓⲓⲟⲣ ب رست المعدية
• ⲣⲉϥϭⲓⲓⲟⲣ ب معدّاوي ferryman
• ⲛⲉϥϭⲓⲓⲟⲣ ب (ⲡ) ملاّح المعدّية
-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲉϥϭⲓⲓⲟⲣ ب رأى ملاّح المعدية
[راجع ب ⲓⲟⲣ]

ϭⲓⲕⲥ ب (ⲡ) مِغْزَل (السلم)

ϭⲓⲙⲏ,ϭⲓⲙⲉ ب تَمَتَّعَ . تَلَذَّذَ . تنعّم take pleasure
[١ ايمو ٦ : ١٧ - عب ١١ : ٢٥]
-ϭⲓⲙⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲃⲓⲱⲧⲓⲕⲟⲛ ب تنعّم في اهتمامات الحياة (الاهتمامات الحياتية)
• ϭⲓⲙⲏ,ϭⲓⲙⲉ ب (ⲡ) ١ - تلذّذ . تنعّم
٢ - نَهَم . شَبَع . امتلاء [لو ٢١ : ٣٤]

ϭⲓⲙⲟⲩⲧ ب ,ϭⲓⲛⲙⲟⲩⲧ,ϭⲓⲛϩⲟⲩⲧ ص (ⲧ)
الثريّا (مَجموعة من النجوم) [أى ٩ : ٩ - أى ٣٨ : ٣١] the Pliades

ϭⲓⲛ- I. ص (= ϫⲓⲛ- ب) مقطع لصياغة مصدر الفعل
[راجع ب ϫⲓⲛ-]

ϭⲓⲛ II. **,ϭⲛ-,ϭⲛⲧ//** ص (= ϫⲓⲙⲓ ب) وَجَدَ
[راجع ب ϫⲓⲙⲓ]

ϭⲓⲛⲉⲙ ب ,ϫⲓⲛⲉⲙ ص لَمَسَ . مَسَّ . لامَسَ . تَلَمَّسَ
[تك ٢٠ : ٦ - خر ١٦ : ١٢ - أى ٢٠ : ٦ -
أم ٦ : ٢٩ - إش ٦ : ٧ - مر ٤ : ١٤ - مت ١٤ : ٣٦] touch
-ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲣⲏⲟⲩ ب إذا احتكّ بزميل
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓⲛⲉⲙ ⲣⲱⲙⲓ ب لا تلمسْ رجلاً
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁϥ ⲉ̀ϭⲓⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϫⲓϫ ب يدعه يلمس يديه
-ⲉⲧϭⲓⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب الذين يتلمّسون سبوتاً وهمية (غير شرعية) [عا ٦ : ٣]
• ϭⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ب (eq) مُلْتَصِق بِ . مُلازم لِ

ϭⲓⲛⲟⲩⲏⲗ,ϭⲓⲛⲟⲩⲁⲗ ص (ⲡ) درمونة (نوع من السفن)
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲧ̀ⲛⲛⲟⲟⲩϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ϫⲟⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϭⲓⲛⲟⲩⲏⲗ ص يُرسَل بمركب ولا درمونة
-ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲥⲕⲁⲫⲟⲥ ⲛ̀ϭⲓⲛⲟⲩⲏⲗ ص قارب صغير درمونة

ϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب ,ϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ ص ١ - ظَلَمَ . أساءَ إلى .
استعمل العُنْف use violence, ill-treat
[أى ٨ : ٣ - أم ٦ : ٣٢ - لو ٣ : ١٤ -
أع ٢٥ : ١٠ - ١ كو ٦ : ٨ - فليمون : ١٨]
-ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب واحد مظلوم [أع ٧ : ٢٤]
٢ - اغْتَصَبَ . غَصَبَ على . أجْبَرَ . اضطرَّ to constrain
-ϫⲓⲧⲕ ⲛ̀ϭⲟⲛⲥ ⲉⲧⲣⲉⲕⲣ̀ϩⲱⲃ ص اغصبْ نفسك على الشغل
٣ - تمكّنَ من . سَيْطَرَ على [٢ كو ٢ : ١١]
-ⲧⲉϣⲧⲉⲙ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϭⲓⲧⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب حتى لا يتمكن منا الشيطان

- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب. اغتصبَ إلى
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب كل واحد يغتصب نفسه إليها (ملكوت ا) [لو ١٦ : ١٦]
• 2. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀- ص.ب. ظَلِمَ من [تك ١٦ : ٥]
• 3. ⲛ̀ⲧⲉⲛ- ,4. ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ص قَهَرَ بواسطة
-ⲉⲧⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̀ϭⲟⲛⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧ̀ ⲡⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ص المقهورون من الشيطان
• ϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب ,ϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ ص (ⲡ)
١ - ظُلْم . جور . استبداد . اكراه
[أى ٦ : ٢٩ - أى ١١ : ١٤ - ٢ كو ١٢ : ١٣]
-ⲡⲓϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ب الظلم الذي في أيديهم
-ⲡ̀ϫⲓⲛ̀ϭⲟⲛⲥ ⲙⲛ ⲡ̀ⲧⲱⲣⲡ ص الاستبداد والنهب
٢ - معصية . جُرْم . اساءة . عُنْف
-ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ب من أجل عنف الجمع [أع ٢١ : ٣٥]
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ب ,ϩⲛ ⲟⲩϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ ص
١ - ظلماً وعدواناً . بعُنْف . بتجبُّر [أى ٢٤ : ١٠]
٢ - غصباً . بالعافية hardly
-ϥⲙⲟⲟϣⲉ ϩⲛ ⲟⲩϫⲓⲛ̀ϭⲟⲛⲥ ص يَمشي بالكاد (بالعافية) (لأنه أعرج)
٣ - (كصفة . adj) : ظالِم . مُتَجَبِّر
-ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب أقوال ظالمة (متجبرة) [إش ٣٢ : ٧]
-ϩⲃⲏⲩⲉ ⲛ̀ϫⲓⲛ̀ϭⲟⲛⲥ ص أعمال ظالمة
• ⲙⲉⲧϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب ,ⲙⲛ̀ⲧϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ص (ⲧ)
١ - ظُلْم . جور (ى ⲁⲇⲓⲕⲓⲁ =)
[تك ٤٤ : ١٦ - تث ٣٢ : ٤ - مز ١١٨ : ٣٦ -
إش ٢٨ : ٨ - إش ٣٣ : ١٥ - إر ١٦ : ١٧ - رو ٢ : ٨]
٢ - طَمَع [اف ٤ : ١٩]
• ⲉⲣⲙⲉⲧϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ب فَعَلَ ظلماً
-ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب فعل شروراً [أى ٣٦ : ٢٣]
• ⲉⲣϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب ,ⲣ̀ϫⲓⲛ̀ϭⲟⲛⲥ ص
١ - ظَلَمَ . تَجَبَّرَ . أساءَ إلى (ى ⲁⲇⲓⲕⲉⲓⲛ =)
[عد ١٤ : ٤٤ ب - تث ٢٥ : ١٦ ص - أى ٣٦ : ٢٣ - ص]
(ى ب ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲇⲓⲕⲟⲥ =)
٢ - أجْهَدَ . جاهَدَ . (عافر) [يون ١ : ١٣]
-ⲁⲩⲉⲣϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩ-ⲭⲏ ب أجهدوني الذين يطلبون نفسي [مز ٣٧ : ١٢]
• ⲣⲉϥϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب ,ⲣⲉϥϫⲓⲛ̀ϭⲟⲛⲥ ص
١ - ظالِم . مُسْتَبِدّ . طاغية . عنيف
[خر ٢٣ : ١ - أى ١٣ : ٤ - أى ٢٤ : ٢٠ - دا ٣ : ٣٢ - عب ٦ : ١٠]
٢ - غاصِب . مُغْتَصِب [مت ١١ : ١٢]
٣ - طَمّاع . جائر [١ كو ٥ : ١٠ ب] (ص ⲙⲁⲓⲧⲟ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ=)
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب (نفس المعاني السابقة)
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ب (ⲧ) ظُلْم . جور [مز ٧١ : ١٢]

ϭⲓⲛϩⲟⲩⲧ ص (ⲧ) (= ϭⲓⲙⲟⲩⲧ ب) الثريّا

ϭⲓⲛϭⲓⲛ ص (ⲡ) (= ϫⲓⲛϫⲓⲛ ب) جرجير

ϭⲓⲛϭⲱ,ϭⲓϭⲉⲗⲱ ص (ⲧ) (= ϫⲁⲗⲁϫⲟⲩ ب)
خفّاش . وطواط

бinбωр ص (п) (= ϫinбωр ب) ١ - وَزنة (كمية من المال أو غيره) . قنطار
٢ - موهبة
[راجع ب ϫinбωр]

бioтi ب ,**ϫioтe** ص *to steal* سَرَقَ . اختلسَ . سَلَبَ
[لا ١٩ : ١١ - أم ٦ : ٣٠ - يو ١٠ : ١٢]
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲟⲩϭⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ب كما يسرقون الأطفال (يخطفونهم)
-ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲓⲟⲩⲓ ب لا تسرقْ
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص
-ⲁϥϫⲓⲟⲩⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲁϥϥⲓ ⲙ̀ⲡⲁ̀ⲡⲣⲏϣ ص سلبني وحَمَل فراشي
-ϯⲛⲁϣⲕⲁ ⲡ̀ⲏⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲩϫⲓⲟⲩⲉ ⲉⲣⲟⲓ ص لا أقدر أن أترك البيت لئلا يسرقوني
• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ص
-ⲁⲩϫⲓⲟⲩⲉ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ص سلبوكَ
• 3. ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̀- ص
-ⲡⲉⲧⲛⲁϫⲓⲟⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ⲧ̀ⲧⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ص مَنْ يختلس من نصيب أخيه

• **бioтi** ب ,**ϫioтe** ص (п) ١ - سرقة . اختلاس . سَلْب *theft* [حز ٢٢ : ٣٠ - مت ١٥ : ١٩]
٢ - تدليس . نَصْب *fraud*
٣ - الشيء المسروق [تك ٣١ : ٣٩]
• ⲛⲓϭⲓⲟⲩⲓ ب المسروقات [إر ٣١ : ٢٧]
٤ - كصفة *adj* :
أ - مسروق *stolen*
-ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϭⲓⲟⲩⲓ ب مياه مسروقة [أم ٩ : ١٧]
ب - مُخفي *secret*
-ϩⲁⲛϣⲁⲧⲥ ⲛ̀ϭⲓⲟⲩⲓ ب نقب (سراديب) مَخفية [إر ٢ : ٣٤]
• ⲛ̀ϭⲓⲟⲩⲓ ب ,ⲛ̀ϫⲓⲟⲩⲉ ص خِفيةً . خِلسَةً
-ⲛⲓⲉⲛϫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲗⲟⲩ ⲛ̀ϭⲓⲟⲩⲓ ب الأشياء التي أخذتموها خِفية
-ⲁⲩⲃⲱⲕ ⲛ̀ϫⲓⲟⲩⲉ ص انطلقا خِلسة
- مع الحرف :
• ⲉ̀- ص.ب خِفيةً عن . بعيداً عن الأنظار
-ⲁⲩϭⲱϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϭⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ب نَجَّسوا أنفسهم بعيداً عن أنظار آبائهم
-ⲛⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϫⲓⲟⲩⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲟⲩⲏϩ ⲛ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ص كانوا يأكلون خِلسة (بعيداً عن) المقيمين معهم
• ϥⲓ ⲛ̀ϫⲟⲩⲉ ص سَرَقَ . (حَمَلَ خِفيةً)
-ⲁ ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲩ ϥⲓⲧϥ ⲛ̀ϫⲓⲟⲩⲉ ⲉⲣⲟⲓ ص أخوتي سرقوه مني (أخذوه خِفية مني)
• **ⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ** ب ,**ⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲉ** ص سارق . لص . مُختلِس *thief* [أي ٣ : ٥ - زكر ٥ : ٤ - يو ١٠ : ١٠]
-ⲁⲩϭⲟⲡⲧ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲉ ص قبضَ عليَّ كلص
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ ب ,ⲙⲛⲧⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲉ ص (т) جناية السرقة
• ⲙⲁⲛϫⲓⲟⲩⲉ ص *secret place* مكان خفي
-ⲁϥϩⲟⲡⲟⲩ ϩⲛ̀ ϩⲉⲛⲙⲁ ⲛ̀ϫⲓⲟⲩⲉ ص أخفاهم في مكان خفي

бiпн ص (= бeпн ص) أسرعَ
[راجع ص бeпн]

бiпc ب (н,п) تجاعيد . غضون (الوجه أو الجبهة) *wrinkle on skin*

бipi-,бipo// ص *resemble, be like* ماثَلَ . شابَهَ
-ⲡⲉⲓⲁⲣⲟ .. ⲉϥϭⲓⲣⲟϥ ϭⲓⲣⲓ ⲡ̀ⲛⲟϭ ⲛ̀ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ص النهر يشبه البحر الكبير
-ϭⲓⲣⲟⲛ ϭⲓⲣⲓ ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ϩⲛ̀ ⲧⲉⲡⲣⲁⲅⲙⲁⲧⲁ ص زينا زى بعض فى التجارة

бic- ص *half* نِصف
-ϭⲓⲥ ⲟⲩⲛⲟⲩ ص نصف ساعة [رؤ ٨ : ١]
-ϭⲓⲥ ⲗⲁⲧⲟ ص قلع . شِراع [أع ٢٧ : ٤٠]
-ϭⲓⲥ ϭⲓⲛϭⲱⲣ ص نصف قنطار [رؤ ١٦ : ٢١]
-ϭⲓⲫ ⲧⲏⲏⲃⲉ ص نصف صابع (نصف قيراط)
-ϭⲓⲥ ⲙⲁϩⲉ ص نصف ذراع (مقياس طولى)
[راجع أيضاً ب ϫⲟⲥ]

бiceт ب ,**ϫicooтe** ص (н) سادة . أرباب . موالي
[مز ١٢٢ : ٢ - أع ١٦ : ٩ - كو ٣ : ٢٢]
-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩϩⲙϩⲁⲗ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲁⲙⲁϩⲧ ϩⲉⲛϫⲓⲥⲟⲟⲩⲉ ⲛ̀ⲁⲑⲏⲧ ص العبد الفَطِن يسيطر على السهدة الجهلاء [أم ١٧ : ٢]
[راجع مفردها ص ϫⲟⲉⲓⲥ,ب ϭⲟⲓⲥ]

бici [1] ,**бec-,бac//** ب ,**ϫice,ϫecт-,ϫacт//** ص *become, be high* ١ - ارتفع . علا
[تك ٤٨ : ١٩ - مز ٨ : ١ - مز ٩ : ٢٦ - مز ١٧ : ٤٦ - مز ٤٦ : ٤ - مز ١٣٠ : ١ - أع ٢ : ٣٣ - ٢كو ١١ : ٧]
-ⲁⲕϣⲁⲛϭⲓⲥⲓ ⲁⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب إذا ارتفعتَ فتذكر أخوتكَ
٢ - طَمَا (المياه)
-ϫⲉ ⲁ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ϭⲓⲥⲓ ⲉⲙⲁϣⲱ ب لأن المياه طَمَت [حز ٤٧ : ٥]
٣ - انتفخَ . شَمَخَ . استكبرَ [١كو ٨ : ١]
-ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ ϣⲁϥϭⲓⲥⲓ ب العلم ينفخ
-ⲡⲥⲟⲟⲩⲧⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲭⲁⲣⲓⲥ ϫⲓⲥⲉ ص معرفة النعمة تنفخ
٤ - رَفَعَ . عَظَّمَ . عَلَّى . رَقَّى *to exalt*
[مز ٢٧ : ١ - مز ٨٢ : ٢ - مز ٨٨ : ٢٥ - أم ٤ : ٨ - يو ١٢ : ٣٤ - أع ١٠ : ٤٦]
-ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲉⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب فيرفعكم [يع ٤ : ١٠]
-ⲁⲓϭⲁⲥⲟⲩ ب نَشَّأتهم [إش ١ : ٢]
-ⲡⲉⲧϫⲓⲥⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ϣⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲱϣ ص المُعَلِّي بيته يسعى نحو خرابه [أم ١٧ : ١٧]
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀- ص.ب ارتفع فوق
-ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ ب الأمواج ارتفعت فوق رأسي
-ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϫⲓⲛⲛⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب يقوم ليرحَمكم [إش ٣٠ : ١٨]
• 2. ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲟⲧⲉ ص ارتفع فوق . تفوَّق على
[مز ٩٦ : ٩ - دا ٧ : ٢٣]
-ⲁⲩⲉⲣϩⲟⲧⲟ ϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب ,ⲁⲩⲣ̀ϩⲣⲟⲛ ص تفوّقوا علينا
• 3. ⲛ̀- ص.ب ١ - (علامة مفعول به) :
-ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲏ ب رفع صوته

-ⲡⲓϣⲁϩ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب ارتفع اللهب

-ⲁⲩϣⲁⲛϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ب إذا ازدادوا علواً عن السماء [إر ٣٨ : ٣٧ (٣١ : ٣٧ بيروت)]

• 13. ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ب غَلا . ارتفع عالياً

-ⲙ̀ⲙⲉ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ب عَلَت المياه خمس عشرة ذراعاً [تك ٧ : ٢٠]

-ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ب صار أعلا من السموات [عب ٧ : ٢٦]

• 14. ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ, ب ⲉϩⲣⲁⲓ ص رفع

-ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب رفعوا صوتهم [أع ٤ : ٢٤]

• 15. ϣⲁ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب ارتفع حتى (لغاية) [مت ١١ : ٢٣–لو ١٠ : ١٥]

• ϭⲁⲥⲓ- ب, ϫⲁⲥⲓ- ص رافع (في التراكيب)

• ϭⲟⲥⲓ ب, ϫⲟⲥⲉ ص (ⲉϥ) مرتفع . عال

• ϭⲓⲥⲓ ب, ϫⲓⲥⲉ ص (ⲡ) height ١ - عُلا . عُلو . ارتفاع

[تك ٦ : ١٥ – أي ٢٤ : ٢٤ – رو ٨ : ٣٩ – ١كو ٢ : ١]

٢ - رفعة . سُمو . تفوّق . رُقيّ [إش ٣٥ : ٢]

-ⲙ̀ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁ ⲡ̀ϫⲓⲥⲉ ص أسرار ذوي الرفعة

٣ - قِمّة . ذروة . أوْج top

-ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉ ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ب نحن الفريسيون قمة الشعب

٤ - تكبُّر . زَهْو . تعَظُّم [حز ٢٤ : ٢٥] pride

٥ - رأس (أرض داخلة في البحر) [حز ٢٥ : ٩]

٦ - مُرتفَع (مكان مُرتفع)

• ϩⲁⲛϭⲓⲥⲓ ب مرتفعات [عد ٢٤ : ٦ – إر ١٤ : ٦]

• ⲛϫⲓⲥⲉ ص العظائم

-ⲛ̀ϫⲓⲥⲉ ⲉⲧⲟⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ص العَظائم (التفاخرات) التي ينطقون بها

٧ - قامة [عا ٢ : ٩]

٨ - قلعة . استحكام [أم ٢١ : ٢٢]

– تأتي أحياناً مسبوقة ببعض الحروف :

• 1. ⲉ̀ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ب, ⲉⲩϫⲓⲥⲉ,ⲉⲡϫⲓⲥⲉ ص إلى العلاء [مز ٧٤ : ٦ –أف ٤ : ٨]

-ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲟⲕⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ب يجذبوننا إلى العلاء

-ⲁϥⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̄ⲡϫⲓⲥⲉ ص بناه إلى العُلو

-ⲏ ⲡ̄ϫⲓⲥⲉ ⲏ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص إما أكثر أو أقل more or less

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ب, ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ϫⲓⲥⲉ ص على قِمّة

-ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲃⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب على فخر رفعة عينيه [إش ١٠ : ١٢]

• 3. ⲙ̄ⲡ̄ϫⲓⲥⲉ ص في العُلو

-ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲧ ⲙ̄ⲡ̄ϫⲓⲥⲉ ص النور الذي في العُلو

-ⲁϥⲁⲁϥ ⲙ̄ⲡ̄ϫⲓⲥⲉ ⲙ̄ⲡ̄ⲃⲏⲙⲁ ص أقامه في أعلا المنبر

• 3. ϧⲉⲛ ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ,ϩⲛ̄ ⲡ̄ϫⲓⲥⲉ ص في العُلا [يش ١٢ : ١٩]

• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ب, ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲡ̄ϫⲓⲥⲉ ص من العُلا [مز ١٧ : ١٦ – إش ٣٢ : ١٥ – مرا ١ : ١٣]

• ⲙⲁⲓϭⲓⲥⲓ ب loving high rank مُحب للرفعة . مُحب للعظمة

-ⲅ̀ⲛⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲟⲇⲟⲝⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲁⲓϭⲓⲥⲓ ب رأي مزهو ومُحب للعظمة

• ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب, ϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص تعظَّم . استكبَرَ . انتفخ . اعتزّ . تصلّفَ

[إر ١٣ : ١٥–رو ١١ : ٢٠–١كو ٤ : ١٨–تيمو ٦ : ٤]

-ⲁϥϭⲁⲥϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲧ̀ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ب رفعه رئيساً [أع ٥ : ٣١]

٢ - (علامة مفعول ثان dat) : تَكبّرَ

-ⲉϥϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب يستكبر [مز ٩ : ١٦]

• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص ١ - ارتفع فوق . رفع فوق

[مز ٢٦ : ٦ – مز ٦٠ : ٢ – مز ١٠٧ : ٤ – حز ٢٩ : ١٥]

-ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ب الأمواج ارتفعت فوق السفينة

-ϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲕϭⲟⲙ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲁϫⲁϫⲉ ص ارفعْ قوتكَ على أعدائي

٢ - تعاظَمَ على . تكبَّرَ على . انتفخ

[حز ١٠ : ١٩ – صف ٢ : ٨ – ١كو ٤ : ٦]

-ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ب تعاظم (تكبّر) على الرب [إر ٣١ : ٢٦]

٣ - اعتَمَدَ على

-ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲕⲥⲟⲫⲓⲁ ب لا تعتمد على حكمتكَ [أم ٣ : ٥]

• 5. ⲛ̄ⲧⲛ̄ ص

-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲱⲃϣ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص لما تعاظم قلبه (داخله) نسي ا

-ⲙ̄ⲡⲉⲣⲕⲁ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲕ ص لا تجعل قلبكَ رتفع داخلكَ

• 6. ⲟⲩⲃⲉ ب ١ - تطاوَلَ على

-ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲟⲩⲃⲉ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ب تطاول على الرب [أي ١٥ : ٢٥]

٢ - عَلَّى (صوته) قبالة

-ⲓⲉ ⲉⲧⲁⲕϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥ̀ⲙⲏ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲙ ؟ وعلى ب مَنْ رفعتَ صوتكَ ؟ [إش ٣٧ : ٢٣]

• 7. ϣⲁ ص.ب ارتفع إلى . رفع حتى

-ⲁϥϭⲁⲥⲧ ϣⲁ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ب رفعني حتى (لغاية) السُحُب

• 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب ١ - ارتفع على [تث ١٧ : ٢٠]

٢ - رفع من [مز ١١٢ : ٧]

• 9. ϧⲉⲛ ب,ϩⲛ̄ ص ١ - ارتفع في (بين . تحت) be high in, among

[تث ٨ : ١٤ – مز ٤٥ : ١٠ – حز ١٩ : ١١]

-ⲁϥϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧϥ ⲛ̄ϭⲓ ⲡⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ص ارتفع فيه الروح

٢ - تكبّرَ بـ . انتفخَ بـ . تفاخَرَ بـ

-ⲉⲧϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ب الذين يزهون بالذهب [مرا ٤ : ٢ – صف ١ : ١١]

٣ - رفع من شأن . نالَ رفعة . عمل مقاماً لِ

-ϫⲓⲥⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲭ̄ⲥ̄ ص اعملْ مقاماً

-ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲉⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲗⲗⲁⲧⲓⲟⲛ ب حتى يرفع من شأنكم في البلاط

• 10. ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب رفع من . ارتفع في

-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲟⲩϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب لا يرتفعون في أنفسهم [مز ٦٥ : ٥]

• 11. ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب, ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ص رفع من

-ⲁⲓϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ب رفعتُ مُختاراً من شعبي [مز ٨٨ : ١٤]

• 12. ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب رفع عالياً . انتصب . وقف

-ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب رفعوا أعناقهم

-ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲛⲓ ب انتصَبَ (ارتفع إلى أعلا) مثل النخلة

-ϭϫⲓⲥⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉϫⲛ̅ ⲡⲉⲥⲥⲁ ص ,ⲉ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲥⲁⲓ ب (هى) تعتز بجمالها

. ϭⲓⲥⲓⲛϩⲏⲧ ب ,ϫⲓⲥⲉⲛϩⲏⲧ ص (ⲡ) تكبُّر . كبرياء
زَهْو . غرور [٢كو ١٢ : ٢٠]
-ⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓⲥⲓⲛ̀ϩⲏⲧ ب افعلها بزَهْو

ϭⲓⲥⲓ II. **ب ,ϫⲓⲥⲉ ص (ⲧ)** *back* ١. ظَهْر
[مز ٨٠ : ٦ - رو ١١ : ١٠]
-ⲁϥⲕⲱⲗϫ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب أحنى ظهره
-ⲁⲩⲕⲧⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲩϫⲓⲥⲉ ⲉⲣⲟϥ ص أداروا ظهرهم له
-ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲩϫⲓⲥⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲓⲥⲉ ⲛⲓⲙ ص أسلموا ظهورهم إلى كل تعب
spine vertebra ٢. العَمود الفقرى أو فقرة منه
-ⲧ̀ⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲧϫⲓⲥⲉ ص عظمة العَمود الفقرى
-ⲟⲩⲕⲁⲥ ϩⲁⲣⲟϥ ϩⲙ̅ ⲧⲉϥϫⲓⲥⲉ ص عظمة مكسورة فى عَموده الفقرى

ϭⲓⲥⲕⲓⲧⲉ ص (= ϫⲉⲥⲕⲓϯ ب) درهم

ϭⲓⲧⲣⲉ,ⲕⲓⲧⲣⲉ ص (ⲧ) اترنج (نوع من الليمون) . سترات
cedrate
-ϣⲟⲙⲧ ⲛ̀ⲕⲓⲧⲣⲉ ص ثلاث اترنجات (ليمونات)

ϭⲓⲧⲥ,ϣⲓⲧⲥ ب (ⲧ) *land tortoise* سلحفاة برية
[هو ١٢ : ١١]

ϭⲓⲱϯ ب (ⲧ) *tip of scorpion's tail* ١. طرف ذنب العقرب
٢. شَوْلَة "،" (تشبه ذنب العقرب)

ϭⲓϣⲏⲙ ب ,ϫⲓϣⲏⲙ ص تفاءلَ . تشاءمَ
(أخذ علامة ما كدلالة على شيء)
[راجع ص.ب ϣⲏⲙ]

ϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ب ١. اشتاق . هامَ . رغب فى
٢. توَحَّم [تك ٣٠ : ٤١]
. ⲣⲉϥϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ب مُشتاق . راغِب فى
. ϣⲟⲩϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب مُشَوِّق
[راجع ب ϣϣⲱⲟⲩ]

ϭⲓϩⲃⲟⲥ,ϭⲓϩⲃⲱⲥ ب (ⲡ) ١. كُسْوَة . كِساء . لِباس
clothing [خر ٢١ : ١ - لو ٩ : ٢٩]
٢. ثوب . رداء [رؤ ٤ : ٤]

ϭⲓϩⲣⲁ// ب ,ϫⲓϩⲣⲁ// ص انْهمَكَ . تسَلَّى . مَزَحَ
. ϭⲓϩⲣⲁϥ ب (ⲡ) ١. لَهْو . تسلية . مِزاح
٢. انشغال . ارتباك . تشاغُل . مشاغلة . تشتُّت
-ⲡⲓϭⲓϩⲣⲁϥ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲗ ب مشاغلة العيون
٣. استخفاف . استهتار
. ⲣⲉϥϭⲓϩⲣⲁϥ ب مُستهتِر
. ⲁⲧϭⲓϩⲣⲁϥ ب غير مرتبك . غير مُشتَّت
[راجع ص.ب ⲉ̀ϩⲣⲁ//]

ϭⲓϫ ص (ⲡ) (= ϫⲓϫ ب) يد
[راجع ب ϫⲓϫ]

ϭⲓϫⲱ// ب تسلَّطَ . أخذ بزمام
[راجع ص.ب ϫⲱ//]

ϭⲓϫⲱⲓ,ϫⲓϭⲱⲓ ص ,ϫⲓϫⲱⲓ ب شوشة . خُصلة شعر

ϭⲓϯ ص ,ϫⲓϯ ب تبادلَ البيع والشراء . قايَضَ (أخذ وأعطى)
-ⲉϥϭⲓϯ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧϣⲱⲧ ب يقايض فى تجارات
. ϫⲓⲛϭⲓϯ ب (ⲡ) مقايضة

ϭⲓϯⲡⲓ ب ,ϫⲓϯⲡⲉ ص ذاقَ [كو ٢ : ٢١]
. ϭⲓϯⲡⲓ ب ,ϫⲓϯⲡⲉ ص (ⲡ) ذَوْق

ϭⲗ I. **,ϭⲁⲗ ص (=ϩⲟⲡⲗⲟⲛ ى ب)** *weapon* سلاح . رُمح
-ⲣⲉϥⲙⲓϣⲉ ⲙ̀ⲡϭⲗ ص ضارب الرمح
(= ⲣⲉϥϯ ⲙ̀ⲡϩⲟⲡⲗⲟⲛ ب) [إش ١٣ : ٤ ص]

ϭⲗ II. **ص (= ⲕⲉⲗ-,ϫⲉⲗ- ب)** لَفَّ . طَوَى . بَرَمَ
-ⲙⲉϣⲁⲕ ⲉⲩⲛⲁϭⲗ ⲡ̀ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ص ربما سيطوفون العالَم
[راجع ص ϫⲱⲗ ,ب ϭⲱⲗ]

ϭⲗ- III. **ص** جَمَعَ . كَوَّمَ
[راجع ص ϭⲱⲗ]

ϭⲗⲁ ب ,ϭⲗⲁϩ ص.ب ,ϭⲗⲟ ص (ⲡ)
تارجُح . ترنُّح . تَماوُج . فَقْد الاتزان (دوخان)
-ⲉⲛϫⲏ ⲥⲁ ⲛ̀ϭⲗⲁ ب كنا مُتارجحين [أع ٢٧ : ٢٧]
. ϯϭⲗⲁ ب ,ϯϭⲗⲁϩ ص.ب ترنَّحَ . تأرجَحَ . تمايَلَ
sway, stagger [٢صم ٦ : ٦ - إش ٢٤ : ٢٠ ص]
. ϩⲓϭⲗⲁ ص.ب ١ - (نفس المعنى السابق)
-ⲁⲧⲉⲧⲛ̀ⲧⲣⲉ ϩⲁϩ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲁⲩⲱ ⲉⲩϩⲓϭⲗⲁ ص جعلتم كثيرين يفقدون الشعور ويترنحون
to push ٢ - دَفَعَ . لَكَزَ . زَقَّ
-(πιρο) : ⲁⲩϩⲓϭ
ⲙⲟϥ ب (الباب) : هَزُّوه و يقدروا أن يفتحوه
-ⲉϥϩⲓϭⲗⲁϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ب دفعوه إلى الأرض
-ⲛⲁⲩϩⲓϭⲗⲁϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲥⲁ ⲛⲉⲙ ⲫⲁⲓ ب كانوا يوارجحونه من جهة إلى أخرى
-ⲉⲩϩⲓϭⲗⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ب كانوا يدفعونه لأنه يكن يستطيع أن يَمشى
. ϩⲓϭⲗⲁϩ ب (ⲡ) ١ - تَمايُل . تَرنُّح . سُكْر
-ⲟⲩⲑⲓϧⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲓϭⲗⲁϩ ب سُكر وترنح
٢ - زَقَّة

. ϭⲓϭⲗⲁϩ ب زَحَمَ . زَنَقَ . حَشَرَ . حَشَدَ
to throng, press upon
-ⲉⲩⲧ̀ⲫⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϭⲓϭⲗⲁϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ب ودعونا مُحتشدين علينا

ϭⲗⲁⲕ ب ,ϫ̀ⲗⲁⲕ ص (ⲡ) ١. توتُّر . ضغط . غضبٌ
stretching, strain
punishment ٢. تعذيب . عِقاب
. ϯϭⲗⲁⲕ ب ,ϯϫ̀ⲗⲁⲕ ص ١ - غَضِبَ
٢ - عَذَّبَ . عاقَبَ
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϭⲗⲁⲕ ⲛⲏⲓ ب لا تعذبنى [مز ٥ : ٧]
[راجع ص ϫⲱⲗⲕ ,ب ϭⲱⲗⲕ]

ϭⲗⲁⲙ,ϣⲗⲁⲙ ب *to kindle* أضرَمَ . أشعَلَ . أوقَدَ
. ϭⲗⲁⲙ ب (ⲉϥ) مُضطرِم . مُشتعِل . موقَد

ϭⲗⲁⲡ,ϭⲁⲗⲡ ب (ⲡ) ١. كتلة (كلكيعة) . قُرْص
mass, lump
. ⲟⲩϭⲗⲁⲡ ⲛⲉⲃⲓⲱ ب قرص عسل
. ⲛⲓϭⲗⲁⲡ ⲛⲓⲱϯ ب قطرات الندى [أى ٣٨ : ٢٨]

٢ - حصار . مِترَسة [إش ٣٧ : ٣٣]

ϭⲗⲟ II. ص (ⲡ) هَباء . عَبَث . عَدم نَفع
(= ⲙⲉⲧⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ب) [إش ٤٩ : ٤]

ϭⲗⲟ III., ϭⲗⲟϭ ص (ⲧ) قَزَع (نوع نبات)

ϭⲗⲟⲓ ب (ⲧ) *ball* كرة
. ⲛⲓϭⲗⲟⲓ ⲛⲥⲱⲃⲓ ب كرات اللعب (بِلي)
. ϩⲁⲛϭⲗⲟⲓ ⲛⲭⲣⲱⲙ ب كرات من النار

ϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ, ϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ// ب, ϭⲗⲟⲙⲗⲙ̄, ϭⲗⲙ̄ⲗⲱⲙ ص
أولاً : فعل لازم : (*vb intr*)
١ . تورَّط . ارتَبَكَ . تشابَكَ . (تكبَّل)
be twisted, implicated [أم ٢٨ : ١٨]
- *when tempest strikes them* ϣⲁⲩⲛ̄ϣⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲉϭⲗⲟⲙⲗⲙ̄ ⲛ̄ⲥⲉⲱϭⲣ ص إذا ماجمتهم عاصفة ييبسون ويرتبكون
٢ . تلعثَم
- ⲁ ⲡⲁⲗⲁⲥ ϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ب لساني تلعثم
ثانياً : فعل متعدى : (*vb tr*)
٣ . ضَفَرَ . أربَكَ . عَقَدَ . بَرَمَ . لَفَقَ
- ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲁϥϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩϫⲣⲟϥ ب لسانك لفق غشاً (ضفر . حَبَكَ غشاً) [مز ٤٩ : ١٥]
٤ . كَتَفَ . التفَّ حول
- ⲛ̄ⲥⲉⲙⲡⲣⲏ ⲛ̄ϫⲛⲁϩ ⲛ̄ⲥⲉϭⲗⲙ̄ⲗⲱⲙⲛ ص يربطون أذرعنا ويكتفوننا
٥ . عانَقَ . احتَضَنَ *to embrace*
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ - ص.ب ١ - التفَّ على . التفَّ بِ
- ⲁ ⲡⲓϩⲟϥ ϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب الثعبان التفَّ عليها
- ⲛⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲉⲧϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب الهموم التي تربكنا
- ⲛⲉϩⲃⲟⲟⲥ ⲉⲧϭⲗⲙ̄ⲗⲱⲙ ⲉⲣⲟϥ ص الأكفان الملفوف بها
٢ - تلعثَم في
- ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲁϥϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لساني تلعثم (فيَّ)
• 2. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ - ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ - ص ١ - التفَّ حولَ
- ⲛⲓϩⲟϥ ⲁⲩϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب الثعابين التفت حول رجليه
٢ - احتوَى على
- ⲟⲩⲉⲓⲗⲟⲥ ⲉϥϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ϥϭⲗⲟⲙⲗⲙ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲛⲟⲩⲃ ⲁⲩⲱ ⲉ̄ⲡϩⲁⲧ ص صُرَّة في الماء تحتوى على ذهب وفضة
• 3. ⲛⲉⲙ ب تورَّطَ مع
• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص.
- ⲡ̄ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉ ⲡ̄ϩⲛⲟ ⲉⲧϭⲗⲙ̄ⲗⲱⲙⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉϥⲉⲣⲏⲩ ⲏ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ⲛⲉϥⲉⲣⲏⲩ ص الشيطان هو الشيء المتركب كلية على ذاته أو من ذاته *self-involved*
• 5. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص ١ - ارتَبَكَ بِ [٢تيمو ٢ : ٤ - ٢بط ٢ : ٢٠]
٢ - تكبَّلَ في [أى ١٨ : ٨]
- ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ϭⲗⲟⲙⲗⲙ̄ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥϣⲛⲏⲩ ص تسقطون (تتكبلون) في شراكه
٣ - تورَّطَ في
- ⲡⲓⲗⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ب اللسان والشفاه تورطت في المظا
• ϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ ب, ϭⲗⲙ̄ⲗⲱⲙ ص (ⲉϥ)
... متشابك . مُتعلق

جزة (شلة) صوف ب ⲛⲓϭⲗⲁⲡ ⲛⲥⲟⲣⲧ .
٢ . قبضة . كبشة . حفنة

ϭⲗⲁϩ I., ب ϭⲗⲁ ص.ب (ⲡ) تأرجَحَ . ترنَّحَ . تماوجَ . فَقدَ الاتزان . (دَوخان)
[راجع ص.ب ϭⲗⲁ]

ϭⲗⲁϩ II., ϭⲗⲉϩ ص (ⲡ) *shoulder* كَتِف

ϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ, ϭⲗⲙ̄ⲗⲱⲙ ص (ⲉϥ)
١ . مُتورِّط . مُتشابك . مُتعلق
- ⲉϥϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲏ ب متورط (متشابك) مع الزواني [هو ٤ : ١٤]
- ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲟϥⲃ ⲉⲩϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲗⲁⲩϫ ب رأوا ثعبانين متعلقين برجليه
٢ . مُتلعثِم (للسان)
. ⲟⲩⲗⲁⲥ ⲉϥϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ ب لسان مُتلعثم
٣ . مَضفور . مَبروم . مَلفوف . مُلتَف . مُعقَّد
- ⲛⲉϥⲙⲟⲧ ⲥⲉϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ ب عروقه مضفورة [أى ٤٠ : ١٧]
. ⲟⲩⲛⲟϩ ⲉϥϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ ب حَبل مبروم (أو مفتول)
- ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛϩⲟϥ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ϭⲗⲙ̄ⲗⲱ ⲛⲉⲩⲙⲁⲕϩ ص ثعابين من النيران مُلتفة حول أعناقهم
• ϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ// ب, ϭⲗⲙ̄ⲗⲱⲙ ص ١ - عانَقَ . احتَضَنَ
٢ - ضَفَرَ . أربَكَ . عَقَدَ . بَرَمَ
٣ - كَتَفَ
[راجع الفعل ص.ب ϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ]

ϭⲗⲉϩ, ب ϣ̄ⲗⲉϩ ص (ⲡ) *twig, shoot* غُصن . فَرع

ϭⲗⲏ ب (ⲧ) *scorpion* عقرب [حز ٢ : ٦]
- ϩⲁⲛϩⲟϥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲗⲏ ب الحيات والعقارب [لو ١٠ : ١٩]
- ⲟⲩϭⲗⲏ ⲁⲥⲙⲁϩ ⲣⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب لدغته عقرب
(= ⲁⲥⲗⲟⲕⲥϥ ب)

ϭⲗⲏⲓⲙⲓ, ب ϣ̄ⲗⲏⲓⲙⲓ, ϣ̄ⲗⲁⲉⲓⲛ, ϣ̄ⲗⲉⲓ ص (ⲡ)
حب الرشاد (نوع من العطارة) *cress, nasturium*

ϭⲗⲓⲗ ص.ب (ⲡ) *offering* مُحرقة . ذبيحة
[خر ١٨ : ١٢ - لا ٦ : ٣ - إش ١ : ١١ - إش ٤٣ : ٢٣ - دا ٣ : ٤٠ - هو ٦ : ٦ - عب ١٠ : ٦]
. ϭⲗⲓⲗ ⲛϫⲟϥϫⲉϥ ب *burnt offering* مُحرقة [مز ٥٠ : ١٦ - لو ٩ : ٢]

ϭⲗ̄ⲗⲙ ص (*nn*) حَطب . قَش . قُضبان . عِصِيّ جافة
(= ⲗⲉⲃϣ ب)
- ϩⲉⲛϭⲗ̄ⲗⲙ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲣⲟⲟⲧⲉ ⲉ̄ϣⲁⲣⲉ ⲡ̄ⲧⲏⲩ ⲟⲗⲟⲩ ص القش والبوص الذى تحمله الريح
- ⲙⲁ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟϣ ⲛ̄ϭⲗ̄ⲗⲙ ϩⲓ ϣⲟⲉⲓϣ ص كل مكان تكثر فيه العُصافة والغبار

ϭⲗⲙ̄ⲗⲟⲙⲧ, ϭⲗⲙ̄ⲗⲱⲙ ص (ⲉϥ) مَلفوف . مُعقَّد . مُركَّب
[راجع ب ϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ]

ϭⲗⲟ I. ب سَوَّر . سَيَّج . أحاطَ بِ . حاصَرَ [هو ٢ : ٦]
• ϭⲗⲟ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب سيَّج [تث ٢٠ : ١٢]
• ϭⲗⲟ ب (ⲡ) ١ - سياج . سور [إش ٥ : ٢٠]
- ⲁϥⲧⲁⲕⲧⲉ ϭⲗⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب أحاطه بسياج

٢ - مُتلعثِم

٣ - مَضفور . مَبروم . مَلفوف . مُعقَّد

ϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ,ب ϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ . ص (ⲡ) تورُّط . تعقيد . ارتباك . انشغال

-ⲛϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛⲃⲓⲱⲧⲓⲕⲟⲛ ب الارتباك (التورُّط) في أمور الحياة

. ϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ ⲙⲯⲩⲭⲟⲛ ب عقدة نفسية [تركيب قياسي]

ϭⲗⲟⲟⲧⲉ ص (ⲧ) (= ϭⲗⲱⲧ ب) *kidney* كُلوَة [راجع ب ϭⲗⲱⲧ]

ϭⲗⲟⲟϭⲉ,ϭⲗⲟϭⲉ ص (ⲧ) *ladder* سُلَّم . دَرَج

-ⲡϣⲟⲣⲡ ⲙⲡⲟⲉⲓϣ ⲛⲧⲉ ϭⲗⲟⲟϭⲉ ص أوَّل الصباح الذى للسُلَّم (بتاع السلم)

-ϩⲉⲛⲧⲱⲱⲣⲉ ⲙⲛ ϩⲉⲛ ϭⲗⲟⲟϭⲉ ص درجات وسلالم

ϭⲗⲟⲧ,ϭⲗⲟϫ ,ب ϭⲗⲟϭ ص (ⲡ) قَرع . قَرع عسلى . يقطين *gourd*

-ⲛⲉⲧⲥⲁϩⲟⲩⲛ ⲉⲡⲉϭⲗⲟϭ ص ما بداخل القرعة

. ⲟⲩϭⲗⲟϫ ⲙⲃⲟⲛϯ ب يقطينة

. ϥⲉⲛⲧ ⲛϭⲗⲟⲧ ب يقطينة (شجرة قَرع) [يون ٤ : ٦]

ϭⲗⲟϥ ,ب ϣⲗⲟϥ ص.ب (ⲡ) فضيحة . خِزْى . عار . وَصْمَة *shame, disgrace*

. ⲫⲁ ⲛⲓϭⲗⲟϥ ب ذو الأباطيل (أو الفضائح) . ذو السماجات (أو صاحب مبادىء هدّامة)

ϭⲗⲟϫ ,ب ϭⲗⲟϭ ص (ⲡ) ١ - سرير . فِراش *bed* [أم ٧ : ١٦ - مر ٢ : ٤ - مر ٤ : ٢١ - يو ٥ : ٨ - اع ٥ : ١٥]

-ϩⲁⲛⲙⲉⲩⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϭⲗⲟϭ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ب هواجس ليلية على السرير والمضجع (الفراش)

-ⲙⲡⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϭⲗⲟϫ ب ينم على فراش أو سرير

-ⲡⲉⲧⲙⲏⲣ ⲉⲡⲉϭⲗⲟϭ ص المُقيَّد بالسرير

. ϭⲗⲟϫ ⲙⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ب سرير من حديد

. ⲟⲩϭⲗⲟϫ ⲛϩⲟⲙⲧ ب سرير نحاس

٢ - نَعْش . تابوت *bier*

-ⲁⲩⲕⲱ ⲙⲡⲉϭⲗⲟϭ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ص أنزلوا النعش

ϭⲗⲟϭ ص (= ϭⲗⲟⲧ,ϭⲗⲟϫ ب) قَرع عسلى . يقطين

ϭⲗⲱ ص (ⲧ) غُصن . خشب للحريق . زرجون *twig, fire wood* [دا ٣ : ٤٦]

-ⲡⲣⲏϣ ⲛϭⲗⲱ ⲉⲧϫⲁϫⲱ ص فِراش من الأغصان الجافة

ϭⲗⲱⲃⲓ ب (ⲡ) *scissors* مِقص

ϭⲗⲱⲟⲩϣ,ϭⲁⲗⲱⲟⲩϣ ب (ⲡ)

١ - عاجز . مَفلوج . مَشلول

-ⲁⲩⲥⲓϯ ⲙⲡⲓϭⲗⲱⲟⲩϣ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲕⲁⲥ ⲙⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ب ألقوا المفلوج على عظام الشهيد فبرأ

٢ - شَلَل . عَجز

-ⲟⲩϭⲁⲗⲉ ⲙⲙⲓⲥⲓ ⲉⲣⲉ ⲟⲩϭ ϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب مولودٌ أعرج مُصاب بشلل في يديه ورجليه

٣ - ضَجيج . (شَلَش . غلوشة)

ϭⲗⲱⲧ ,ب ϭⲗⲟⲟⲧⲉ ص (ⲡ,ⲧ) ١ - كُلوَة *kidney* [أى ١٦ : ١٤ - مز ٧ : ١١ - مز ٢٥ : ٢ - إر ١٢ : ٢ - رؤ ٢ : ٢٣]

. ⲡⲓϭⲗⲱⲧ ⲥⲛⲁⲩ ,ب ⲡⲉϭⲗⲱⲧ ⲥⲛⲁⲩ ص الكُليتان

الكُليتان [خر ٢٩ : ١٣ ، ٢٢]

. ϯϭⲗⲱⲧ ⲥⲛⲟⲩϯ ب

٢ - أى عضو آخر داخل الجسم

-ⲛⲉϭⲗⲟⲟϭⲉ ⲛⲧⲁⲩϩⲗⲟⲟⲗⲉ ⲙⲙⲟⲓ ص الأحشاء التي حَمَلتني (لمَّا كنتُ جنينا)

.ϭⲗⲱⲧ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب (ⲡ) ثنايا قلبه

-ⲡⲓϩⲗⲟϫ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁϩⲟⲙⲓ ϣⲁϥϣⲉ ⲉϧ ϭⲗⲱⲧ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب حلاوة الطعام المُختَرَ تدخل إلى ثنايا قلبه

ϭⲗϩ,ϭⲉⲗϩ ص (ⲡ) *shoulder* كَتِف [راجع ص ϭⲉⲗϩ]

ϭⲙⲉ,ϭⲙⲏ ص.ب (ⲡ) ١ - بستاني . جنايني . كَرّام *gardner, vinedresser*

-ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ⲉⲩⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲣⲟϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϭⲙⲉ ⲛⲥⲡⲟⲩⲇⲉⲟⲥ ب مثل غيضة تفلّح بواسطة بستاني مُجتهد

-(ⲡⲓⲉϩⲉⲗⲟⲟⲗⲉ) : ⲡⲉϥϭⲙⲏ ⲕⲁⲑⲁⲣⲓⲍⲉ ⲙⲙⲟϥ ب (الكرمة) : ينقيها حارسها

-ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲉⲓⲉ ⲁⲩⲱ ⲡⲉϭⲙⲉ ص أنا هو الكرَّام والبستاني

-ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ⲉⲩⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲣⲟϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϭⲙⲉ ⲛⲥⲡⲟⲩⲇⲉⲟⲥ ب مثل غيضة تفلّح بواسطة بستاني مُجتهد

. ϭⲙⲉ ⲛϭⲱⲙ, ϭⲙⲏ ⲙⲡⲓϭⲱⲙ ب حارس البستان

٢ - كصفة : *adj*

. ⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ⲛϭⲙⲉ ب فني زراعي

.ϭⲙⲏⲟⲩ ,ب ϭⲙⲉⲉⲩ,ϭⲙⲏⲩ ص (ⲡ) جنائنية

.ⲁⲧϭⲙⲉ ب غير مزروع . غير مُفلَّح

ϭⲙⲏ ب (ⲡ) شَبَع . نَهَم . امتلاء

-ⲡⲓϭⲙⲏ ⲡⲉ ϯⲁⲣⲭⲏ ⲛϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϣⲱϣ ب الشبع هو بداية الافتراء

ϭⲙⲟⲙ ص (= ⲕⲙⲟⲙ ص) اسودّ

ϭⲙϭⲟⲙ// ص (= ϫⲉⲙϫⲟⲙ// ب) تلَمَّسَ . تَحَسَّسَ

-ⲁ ⲛⲉⲩϭⲓϫ ϭⲙϭⲱⲙϥ ص لَمسته أيديهم [راجع الفعل ب ϫⲟⲙϫⲉⲙ]

ϭⲛ-,ϭⲉⲛ-,ϭⲛⲧ// ص *find* وَجَدَ . عَثَرَ

-ⲥⲉⲛⲁϭⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲁⲛ ص لن يَجدوا شيئاً

-ⲥⲟⲡ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁϭⲛ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ ص كل مرة يتلاقون فيها

-ⲁϥϭⲛ ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉϥⲛⲏϫ ص وجد رجلاً مطروحاً

-ⲉⲩϣⲁⲛϭⲛ ⲟⲩⲁ ⲉϥⲕⲱⲧⲉ ص إذا وجدوا أحداً يتحوَّل

-ⲙⲡⲟⲩϭⲛ ⲉⲧⲛⲁⲣ ⲟⲩ ص [لو ١٩ : ٤٨] لم يجدوا ما يفعلونه

-ⲛϯϭⲛ ⲁⲛ ⲉⲣⲉϫⲱ ص [مر ١٤ : ٦٨] لستُ أفهم ما تقولين

-ⲙⲡⲉϥϭⲛ ⲉϥⲛⲁⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙⲙⲟϥ ϩⲛ ⲟⲩ ص لم يجد ما يضبطه به

-ⲁⲙⲟⲩ ϣⲁⲣⲟⲛ ⲛⲧⲛϭⲛⲧⲕ ص تعالَ لنتعرف عليك

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁϭⲛ ⲡϫⲱⲕ ⲛⲛⲉⲕⲁⲣⲉⲧⲏ ? ص مَن الذى يصل إلى كمال فضائلك

-ⲙⲡⲉⲓⲥⲉⲣϥⲉ ⲛⲧⲁⲉⲓ ⲧⲁϭⲛⲧⲕ ص لَم أتفرَّغ حتى آتى وأفتقدكَ

-ⲙⲡⲉϥϭⲛ ⲁⲛⲅ ⲛⲓⲙ ص لَم يعرف مَنْ أنا

-ϣⲁⲩϭⲛⲧⲟⲩ ⲉⲩϫⲟⲥⲉ ص يَجدونهم مرتفعين
-ⲁⲓϭⲛⲧⲥ ⲉⲥⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص وجدتها أنها من أسفل (واطية)
-ⲕⲛⲁϭⲛ ϩⲱⲥ ⲉⲁⲓⲣⲁϣⲉ ص ستجدني كأني فرحان
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̄- ص وَجَدَ لِـ
-ⲁⲣⲁ ⲉⲕⲛⲁϭⲛ ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲓⲉⲱⲛ ⲉⲣⲟⲕ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲥⲏⲩ ⲙ̄ⲡⲉϭⲣⲱϩ ص هل ستجد أبناء هذا الدهر (مَنْ يقف) معكَ في وقت الحاجة
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲧⲁⲙⲁⲁⲩ ϭⲛ ⲉⲣⲱⲧⲉ ⲉⲧⲥⲛ̄ⲕⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص أمي لم تجد لبناً لترضعني
• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص
• ϭⲛ ϩⲱⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص تَحايَلَ على
• ϭⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲛϣⲁϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ- ص تصيَّد الأخطاء على
• 3. ⲙⲛ̄ ص قَضَى مع
-conspiring ⲙⲛ ⲟⲩⲥϩⲓⲙ ⲑⲟⲥ ⲛⲙ̄ⲙⲁⲥ ص تتفق مع امرأة حتى تقضي شهوتك معها
• 4. ⲛ̄ⲥⲁ ص
-ϩⲉⲛⲟⲉⲓⲕ ⲉ̀ⲁⲩϭⲛ̄ⲧⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ ⲛ̄ⲥⲁ ϩⲟⲉⲓⲛⲉ ص وُجِدَت أرغفة زائدة عن البعض
-ϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϭⲟⲗ ⲉⲩϣⲁⲛϭⲛ̄ⲧϥ ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩⲁ كلام ص كذب إذا وُصِمَ به أحد
• 5. ⲉⲃⲟⲗ ص اكتشف . عَثَرَ على
-ⲛⲉⲛⲣⲁⲛ ϩⲟⲥⲉ ⲛ̄ϭⲛ̄ⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛ̄ⲣⲁⲛ ⲛ̄ ⲛⲟⲩⲧⲉ ص أسماؤنا من الصعب اكتشافها لأنها أسماء الهة
• ϭⲛⲁⲣⲓⲕⲉ ص (π) (= ϫⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ب) لَوْم . اتهام
• ϭⲛ̄ⲧⲥ ص (مع لبات الضمير ⲥ–) :
-ϭⲛ̄ⲧⲥ ⲁⲓⲉⲓ ص افترض أني جئتُ
-ⲥⲉⲛⲁϭⲛ̄ⲧⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲉⲧ ص سيجدونه مُختلفاً (حاجة ثانية)
-ⲙⲁⲣⲉⲕϭⲛ̄ⲧⲥ ϫⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲉⲧⲟ̄ ⲙ̄ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ص فلنفترض أنكَ شخصية
-ϭⲛ̄ⲧⲥ ⲕ̀ⲛⲁⲥ̀ϩⲁⲓ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ϩⲁϩ ⲛ̄ⲥⲟⲡ ص هَبْ أنكَ كتبتَ لي مرات كثيرة
• ϭⲛ ⲡ̄ϩⲏⲧ ص (=ϫⲉⲙϩⲏⲧ ب) وَعَى . فَهِمَ . أدرَكَ . تَعَقَّلَ
-ⲙ̄ⲡⲕ̄ϭⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉⲧⲣⲉⲕⲉⲓⲙⲉ . ص لم تفطن لكي تعلم . ليس لديكَ ادراك (أو دراية)
-ⲉⲧⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲕ ⲟⲩϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉⲕϭⲛ ⲡⲉⲕ- ϩⲏⲧ ص وأنتَ لا زلتَ طفلاً قبل أن تعي
• ϭⲛ ⲣⲁⲧ// ص استقصَى . تَقَصَّى . وَجَدَ طريقاً
-ⲁⲓⲕⲱⲧⲉ ⲛ̄ⲥⲁ ϭⲛ ⲣⲁⲧϥ ⲙ̄ⲡϩⲱⲃ ص طلبتُ أن أتقصَّى الموضوع
• ϭⲛ ⲑⲉ ص وَجَدَ وسيلة
[راجع ص ⲑⲉ]
• ϭⲙ̄ ⲡ̄ⲟⲩⲱ ص inquire استقصَى
[راجع ص ⲟⲩⲱ]
• ϭⲛ ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص وَجَدَ وقتاً (أو فرصة)
-ⲉⲓϣⲁⲛϭⲛ ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ص إذا وجدتُ فرصة
• ⲣⲉϥϭⲛ ص finder واجد . مُكتشِف
-ⲣⲉϥϭⲛ ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ص واجد خيرات [أم ١٦ : ٢٠]
[راجع الفعل ص ϭⲓⲛⲉ, ب ϫⲓⲙⲓ]

ϭⲛⲁⲧ ص اغتاظ . غَضِبَ
• ϭⲛⲁⲧ ص (π) غيظ . غضب
• ϯϭⲛⲁⲧ ص أغاظ
• ⲣⲉϥϯϭⲛⲁⲧ ص مُكدِّر . مُغيظ

ϭⲛⲁⲩ, ϭⲛⲁⲩϩ ب, ⲭ̄ⲛⲁⲁⲩ ص تكاسَلَ . تراخَى . توانَى . أهمَلَ (vb intr (فعل لازم) to delay
-ⲧⲉⲛϭⲛⲁⲩ ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲥ̀ⲃⲱ ب نتقاعس أن نصير متتلمذين
-ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣ̀ⲧⲉⲙϭⲛⲁⲩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϯϩⲟ ب حتى لا تتكاسلوا في السؤال والتضرُّع
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓ̀ ب لا تتوانى أن تأتي [اع ٩ : ٣٨-عب ٢٢ : ١٦]
-ϯϭⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب أنا كسلان أن أكتبها
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲛⲁⲩϩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ب لا تتوانى أن تسمع
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲛⲁⲩϩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب لا تتأخروا في الدخول
-ϯⲛⲁϭⲛⲁⲩϩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ب لن أتراجع عن الكلام
• ⲟⲓ ⲛ̀ϭⲛⲁⲩ ب مُتكاسِل . مُهْمِل [رو ١٢ : ١١]
• ϭⲛⲁⲩ ب, ⲭ̄ⲛⲁⲩ ص (π) sloth كَسَل . تراخي
-ⲛ̀ⲟⲩϭⲛⲁⲩ ⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ب ليس من قِبَل التكاسُل . ليس توانيا مني [في ٣ : ١]
-ⲡⲉϫⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ϯⲟⲩⲃⲏⲓ ص تراخي (بلادة) جسدي يقاومني
-ⲛⲉⲩⲣ̄ϩⲱⲃ ⲁϫⲛ̄ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϫⲛⲁⲁⲩ ص كانوا يعملون بدون تراخٍ
• ⲁⲧϭⲛⲁⲩ ب, ⲁⲧϫ̄ⲛⲁⲩ ص بدون تراخٍ without delay
• ⲟⲓ ⲛⲁⲧϭⲛⲁⲩ ب نشيط [أم ٦ : ١١]
• ⲙⲉⲧⲁⲧϭⲛⲁⲩ ب (ⲧ) نشاط . عدم تراخي
• ⲣⲉϥϭⲛⲁⲩ ب, ⲣⲉϥϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ص كسلان . مُراخٍ . مُهمِل . مُتبلِّد sluggard
• ⲛⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲛⲁⲩ ب عقل بليد . عقل متبلِّد
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲛⲁⲩ ب, ⲙⲛⲧⲣⲉϥϫⲛⲁⲁⲩ ص (ⲧ) كَسَل . تراخي delay, sloth
-ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫⲛⲁⲁⲩ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲥⲕⲁⲧⲉⲭⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩϣⲱⲛⲉ ص الكسل ليس هو الذي يَحملنا مُتخلفين بل المرض

ϭⲛⲁⲩϩ ب (ⲛ) ١. سَواعِد ٢. أجنحة
[راجع مفردها ب ϭⲛⲁϩ]

ϭⲛⲁϩ ب, ⲭ̄ⲛⲁϩ ص (π) forearm ١. ذراع . ساعِد
-ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩⲥⲱⲗⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲛⲁϩⲃ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲉϥ- ⲁⲗⲱϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب قطعوا ذراعيه من نهاية كتفيه
-ⲁϥϫⲁⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲛⲁϩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲃⲉⲣ ب أسقط ساعده في الماء الذي يغلي
٢. جناح (في جيش أو في محل أو فندق ..)
-ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲩⲥ ⲁⲩⲉⲣ ̅ⲅ̅ ⲛ̀ϭⲛⲁϩ ب الفرسان كوّنوا ثلاث فرق (أو أجنحة) [اى ١ : ١٧]
• ϭⲛⲁⲩϩ ب, ⲭ̄ⲛⲁⲩϩ ص (ⲛ) سواعِد . أجنحة
[تك ٤٩ : ٢٤ - مز ١١٨ : ٣٤ - ام ١٠ : ٤ - لو ٢ : ٢٨]
-ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉϩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϭⲛⲁⲩϩ ب ضَعِي قلبكِ على ذراعيكِ [إر ٣٨ : ٢١ - (٣١ : ٢١ بيروت)]
-ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲥϭⲛⲁⲩϩ ب جلس في حضنها (على ذراعيها)

-ⲉⲥⲧⲁⲕⲧⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉⲥϭⲛⲁⲩϩ ب تحيطه بذراعيها

• ⲙⲁⲣϭⲛⲁϩ,ⲙⲟⲣϭⲛⲁⲩϩ, ب ⲙⲟⲩⲣϫⲛⲁϩ ص

١ - زِنّار . حزام (منطقة تُربَط على الأكتاف) (ⲧ)

-ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲱⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲙⲁⲣϭⲛⲁϩ ب

خلعوا مناطقهم وأحزمتهم

٢ - اسكيم

-ϭⲙⲟⲣϭⲛⲁⲩϩ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲥⲭⲏⲙⲁ ⲛ̀ϣⲁⲣ ⲡⲉ ب

الاسكيم هو المنطقة الجلد

-ⲁϥϯϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ϯⲙⲟⲣϭⲛⲁⲩϩ ب لبِسَ الاسكيم

[راجع أيضاً ص ϫⲛⲁϩ]

ϭⲛⲉϫⲱ// ب ١ - خَضَعَ . انحنى . أذعَنَ . ذَلَّ . اندَلَّ

٢ - أخضَعَ . أحنى . أذَلَّ

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲛ̀- ب ١ - خَضَعَ لِـ . أحنى رأسه لِـ [١كو ١٥ : ٢٨]

-ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲛⲉϫⲱϥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ب لم يحنِ رأسه للأصنام

٢ - أخضَعَ لِـ . سَلَّطَ على [مز ١٧ : ٤٧ - عب ١٢ : ٩ - يع ٤ : ٧]

-ⲙⲁϭⲛⲉϫⲱⲕ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ب اخضعْ للرب [مز ٣٦ : ٦]

-ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ب فليخضعوا له

-ϥⲛⲁⲑⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ب

سيسلّطهم على كثيرين [دا ١١ : ٣٩]

• 2. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب أحنى . طامَنَ

-ϣⲁⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ب يطامنون رؤوسهم

• 3. ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ب أخضَعَ تحتَ

-ⲁϥⲑⲣⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲛ

ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب أخضع كل شيء تحت قدميه [أف ١ : ٢٢]

• ϭⲛⲉϫⲱϥ ب (ⲡ) خضوع . اذعان

-ⲡⲓϫⲓⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲡⲓϭⲛⲉϫⲱϥ ب البقاء تحت الخضوع [غلا ٢ : ٥]

-ϧⲁ ⲡ̀ϭⲛⲉϫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ب تحت تسلُّط أبيه

• ⲁⲧϭⲛⲉϫⲱϥ ب مُتمرِّد . غير خاضع

[راجع أيضاً ب ϭⲛⲟⲛ ⲛ̀ϫⲱ//]

ϭⲛⲏⲛ,ϣ̀ϭⲛⲏⲛ ب (ⲡ) ١ - خِصام . خناقة

٢ - التهاب [تث ٢٨ : ٢٢]

[راجع ب ϣ̀ϭⲛⲏⲛ]

ϭⲛⲏⲟⲩⲧ I. ص ϭⲉⲛⲛⲏⲧ, ب (ⲉϥ) جامِد . مُتيبِّس

. ⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉϥϭⲛⲏⲟⲩⲧ ب أرض صخرية مُتحجِّرة

-ⲁⲓϫⲟⲙϫⲉⲙ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲁⲓϫⲉⲙϥ ⲉϥϭⲛⲏⲟⲩⲧ ب

تحسَّستُ الجسد فوجدته متيبساً (وعلمتُ أنه مات)

[راجع الفعل ب ϭⲛⲟ]

ϭⲛⲏⲟⲩⲧ II. ب (ⲉϥ) رَطب . رَخو . طَرى . مائع

soft, smooth

. ϩⲁⲛⲫⲁϧⲣⲓ ⲉⲩϭⲛⲏⲟⲩⲧ ب أدوية مرطّبة (أو مُلطِّفة)

. ⲧⲣⲟⲫⲏ ⲉⲧϭⲛⲏⲟⲩⲧ ب طعام طرى

. ⲫⲏⲉⲧϭⲛⲏⲟⲩⲧ ب (المايع) . المأبون

. ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ⲉⲧϭⲛⲏⲟⲩⲧ ب الرياح الرطبة

[راجع الفعل ص.ب ϭⲛⲟⲛ]

ϭⲛⲟ ب (= ϭⲱ̅ⲥ̅ ب) *be hard* جَمُدَ . يَبِسَ . تيبَّسَ

• ϭⲛⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) جامِد . مُتيبِّس

ϭⲛⲟⲛ ص.ب *be soft, smooth* لانَ . نَعُمَ . ضَعُفَ

[مز ٥٤ : ١٨ - مت ٢٤ : ٣٢ - مر ١٣ : ٢٨]

-ⲁ. ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲕⲉⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲛⲟⲛ ب قلبه سَمُنَ ونَعُمَ

-*(ⲛⲏⲣⲡ)* ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲁⲩϭⲛⲟⲛ ⲁⲩⲣ̀ϥⲉⲛⲧ ص (الخمور)

فسدتْ وعطنتْ ودوَّدت

-ϣⲁⲛⲗⲱⲃϣ .. ϣⲁⲛϭⲛⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲙⲉⲉⲩⲉ ص

(نتلبَّش) وفكلانا يصيبه الوهن

-ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ⲁⲩⲉ̀ϩⲣⲟⲩⲣ ⲁⲩϭⲛⲟⲛ . ب الأمواج هدأت

وتراخت

• ⲉ̀ⲣⲉ .. ϭⲛⲟⲛ ب ,ⲧ̀ⲣⲉ .. ϭⲛⲟⲛ ص (جعل يلين) ليَّنَ

-ϣⲁϥⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓϩⲏⲧ ϭⲛⲟⲛ ب (يجعل القلب يلين) يُليِّن القلب

-ⲁⲥⲧ̀ⲣⲉ ⲡ̀ϣⲱⲧⲉ ϭⲛⲟⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟⲩⲟ ⲙ̀ⲡⲙⲟⲟⲩ

جعلت العجين يلين من كثرة المياه ص

• ϭⲛⲟⲛ ص.ب (ⲡ) ليونة . لين . نُعومة . رخاوة . ميوعة . تنعُّم

softness

-ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉϥ ϭⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب ليس له (تربة) ليِّنة [لو ٨ : ٦]

-ⲟⲩϭⲛⲟⲛ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲙⲉⲣⲟⲥ ص ليونة العريكة ورقّة الجانب

-ⲧⲉⲛⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲁϥⲧ̀ⲣⲉⲥⲧⲱⲥ ⲁⲩⲱ ⲁⲥϩⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ

ⲙ̄ⲡⲉϭⲛⲟⲛ ⲛ̄ⲛⲉⲛϩⲏⲇⲟⲛⲏ ص طبيعتنا التي جعلها تتصلَّب

وتتسلَّح بهدوء لذّاتنا [عن لو ٢٤ : ٤٢]

which He stiffened and braced

-*(after storm)* :ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϭⲛⲟⲛ ب

(بعد العاصفة) : صار هدوء عظيم

. ϩⲛ ⲟⲩϭⲛⲟⲛ ص برقّة . بلين

• ϯϭⲛⲟⲛ ص.ب طرَّى . ليَّنَ . دلَّلَ (دلَّعَ)

-ⲙ̀ⲡⲓϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϯϭⲛⲟⲛ

ⲕⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب أقل هذا لتدليل نفوسكم بل لبنائكم

-ⲛ̀ⲛⲉ ⲛⲓϥⲓⲁϩⲟⲙ ϯϭⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ب التنهدات

لن تليِّن قلبكَ

-ⲥⲉϯϭⲛⲟⲛ ⲛ̄ⲙ̄ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉⲧⲣⲉⲩⲥⲗⲁⲁⲧⲉ ص تدلل

المؤمنين لتجعلهم يزلّون

ϭⲛⲟ(ⲛ) ⲛ̀ϫⲱ//,ϭⲛⲉϫⲱ// ب خَضَعَ . أذعَنَ

-ⲛⲁϥϭⲛⲟⲛ ⲛ̀ϫⲱϥ ⲛⲱⲟⲩ ب كان خاضعاً لهم [لو ٢ : ٥١]

-ⲥⲉϭⲛⲟ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ب يتذلّلون [يع ٣ : ٧]

-ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕϭⲛⲟ ⲛ̀ϫⲱⲕ ⲉⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ

ب كُنْ خاضعاً ومطيعاً للأخوة

-ⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲉϭⲛⲟⲛ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ ب كل

الأشياء خاضعة لكَ

-ⲥⲉϭⲛⲟⲛ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲁⲑⲟⲥ ب مُنذلّين لانفعالات

شهوانية (الانفعالات الشهوانية مُتسلِّطة عليهم)

[راجع أيضاً ب ϭⲛⲉϫⲱ//]

ϭⲛⲟⲩ,ϭⲛⲟⲩ// ب سألَ . استفهمَ . استفسرَ . استجوبَ .

to ask, question, require حقّقَ . تحرّى

-ⲁⲩϭⲛⲟⲩⲛ ب اختبرونا (استفسروا منا)

-ⲁⲩϭⲛⲟⲩϥ ϫⲉ ⲁⲛ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯϣⲑⲏⲛ ? سألوه ب

أليس هذا هو القميص ؟

-ⲁⲩϣⲁⲛϭⲛⲟⲩ ب إذا سألوكِ

-ⲉⲩϭⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب يسألونهم

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب سأل عن . استفسر عن

-ⲉϥϭⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲏ

ⲕⲱϯ • ب يسأله عن أسماء القديسين الذين حوله

-ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲛⲟⲩⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ب أريد أن استفسر منك ب

عن كلمة

-ⲟⲩϩⲩⲡⲟⲅⲣⲁⲫⲏ ⲉⲕϭⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب عبارة

تسألني عنها
-ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϭⲛⲟⲩⲓ ⲉⲣⲟⲓ.. ب جئتم تسألونني أن .. [حز ٢٠ : ٣]

• 2. ⲉⲑⲃⲉ ب سأل عن . استفسر عن
-ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲛⲟⲩⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ب لا تسألني عن هذا الموضوع

• 3. ⲛⲉⲙ ب *consult, debate with* حاجَجَ . جادَلَ . ناظَرَ

• **ϭⲛⲟⲩ** ص, ب **ϫⲛⲟ** (ⲡ) سؤال . استفسار . استجواب . تحقيق . قصاص
-ⲡⲉϫⲛⲟ ⲛⲁⲧⲁⲕⲉ ⲛ̄ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ص القصاص سيُهلك الأشرار [أم ١ : ٣٢]

[راجع أيضاً ص ϫⲛⲟⲩ]

ϭⲛⲟⲩϥ,ϭⲛⲱϥ ب (ⲡ) *a heavy object* ١. شيء ثقيل
٢. ثقيل . رزين

ϭⲛⲟϥ,ϣ̀ⲛⲟϥ ص, ب **ϫⲛⲟⲩϥ** (ⲡ) سَلّة . سَبَت . مَقطَف . (شَنَف) (للخبز أو للخضار أو ما شابه)

ϭⲛⲧ// ص وَجَدَ
[راجع ص ϭⲓⲛⲉ, ب ϫⲓⲙⲓ]

ϭⲛⲱⲟⲩ ص, ب **ϫⲛⲟⲟⲩ** (ⲡ) بَيْدَر . جُرْن (مكان حفظ الحبوب) *threshing floor*
[تك ٥٠ : ١٠ - لا ٢٦ : ٥ - أى ٥ : ٢٦ - يؤ ٢ : ٢٤ - هو ٩ : ٢ - لو ٣ : ١٧]
-*trodden like* ⲟⲩⲥⲟⲩⲟ̀ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϭⲛⲱⲟⲩ ب مَدوس مثل قمح في هاية بيدره
-ⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ϯϩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϭⲛⲱⲟⲩ ب وضع القمح في هاية بيدره
• ⲛⲓϭⲛⲱⲟⲩ ص, ب ⲛⲉϫⲛⲟⲟⲩⲉ الأهراء (مخازن القمح) .

ϭⲛϭⲉϩ,ϭⲉⲛϭⲉⲛⲉϩ ص (ⲡ) مرض الفيل أو الجذام *elephantiasis*

ϭⲛϭⲛ ص (= ϫⲉⲛϫⲉⲛ ب) دَنْدَنَ . عَزَفَ موسيقى

ϭⲛϭⲉⲗⲱ,ϭⲛϭⲉⲗⲟ ص (ⲧ) خُفّاش . وطواط (= ϫⲉⲗϫⲟⲩ ب)

ϭⲟ I**,ϭⲉ-,ϭⲟ//** ص, ب **ϫⲟ,ϫⲉ-,ϫⲟ//** غَرَسَ . بَذَرَ . زَرَعَ *to sow, plant*
[تك ٢ : ٨ - أى ٣١ : ٨ - مز ٧٩ : ١٣ - إش ٦٥ : ٢٢ - إر ١ : ١٠ - ١كو ٩ : ٧]
-ⲁⲕϣⲁⲛϭⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲓⲉ ⲁⲗⲟⲗⲓ ب إذا غرستَ حقلاً أو كرمة
-ⲁⲕϭⲟ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ? ب كم زرعتَ من القمح ؟
-ⲡⲓϭⲗⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲟϥ ب اليقطينة تغرسها
-ⲁϥϭⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ب غرسها هنا
-ⲡⲁⲓⲓⲟϩⲓ ⲥⲉⲛⲁϭⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩϫ̀ⲣⲟϫ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ ب هذا الحقل سيُزرَع جيداً
- مع الحروف الآتية :
• 1. a. ⲉ̀- ص.ب زَرَعَ في . غَرَسَ في
-ⲟⲩϫ̀ⲣⲟϫ ⲉⲑⲣⲉϥϭⲟϥ ⲉ̀ⲧⲉϥⲕⲟⲓ ب بذار ليزرعه في حقله
• b. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب, ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص زرع داخل
-ⲕⲁϩ .. ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ϫⲟ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ص أرض تزرعونها داخل الدير
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص زَرَعَ على . غَرَسَ على
-ⲁϥϫⲉ ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲟ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ص زرع قمحه على الصخر
• 3. ⲛ̄ ص (*dat* مفعول ثان) ١. زَرَعَ لـ . زَرَعَ لأجل
-ⲉⲧⲣⲁϫⲟ ⲟⲩⲥⲧⲱϩ ⲛⲁⲕ ص لكى أزرع لكَ فداناً
-ⲡ̄ⲙⲁϩⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲓϫⲟϥ ⲛⲁⲡⲁ Ϣⲉⲛⲟⲩⲧⲉ ص المكان الذى زرعته لأنبا شنودة
٢. غَرَسَ في . غَرَزَ في
-ⲛ̄ϣⲏⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲓⲧⲉ ⲃ̄ⲛ̄ⲛⲉ ⲣⲁⲓ ⲉⲛϫⲟ ⲛ̄ⲧⲥⲱϣⲉ ص كل الأشجار إن كانت نَخيلاً أو تيناً نغرسها في الحقل
-ⲛ̄ⲛⲉⲕϭⲙ̄ϭⲟⲙ ⲉ̄ϫⲟ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ص (رأسك) : لن تستطيع أن تغرزها في أى أحد بعد
• 4. ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص غرس في . غَرَزَ في . أقحَمَ في
-ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲟ ϫ̀ⲣⲟϫ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب لن يغرسوا فيه زرعاً
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϫⲟⲓ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲓⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ص الذين أقحَموني (غرزوني) في هذه الشرور
-ⲛⲓϥⲧ ⲁⲩϭⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣ̀ⲃⲓ ب المسامير غرزوها في جسمه في شجرة اللبخ
• 5. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ب, ϩⲣⲁⲓ ϩⲛ̄ ص
-ⲛⲉϥϫⲓⲛⲕⲓⲙ ⲉⲧϭⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ب حركاته المغروسة فينا [القداس الباسيلي - الخولاجي]
• 6. ⲉϩⲣⲁⲓ ص
-ⲛ̄ϭⲟⲟⲙ ⲛ̄ⲧⲁⲧⲛ̄ϫⲟⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ص الحدائق التى غرستموها لى

• **ϭⲟ** ص, ب **ϫⲟ** (ⲡ) *sowing, planting* غَرْس . زَرْع . بَذْر
-ⲁϥⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲡⲓϭⲟ ب انتهى الزرع [إش ٣٢ : ١٠ - إش ٦٠ : ٢١]
. ⲟⲩϭⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϣ̀ϣⲏⲛ ب غَرس شجرة
. ϩⲁⲛϭⲟ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب غُروس جديدة [مز ١٢٧ : ٤]
. ⲡⲥⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϭⲟ ب وقت الزرع (أو الغرس أو بذر الحبوب)
-ⲛ̄ⲥ̄ϫⲟⲟⲩ ϩⲛ̄ ⲡ̄ϫⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲣⲟⲙⲡⲉ ص تزرعها في ميعاد زرعها السنوى

• **ϭⲏⲟⲩⲧ** ص, ب **ϫⲏⲩ** (ⲉϥ) مَغروس
-ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉⲧϭⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯⲃⲱⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ب المؤمن المغروس في الكرمة الحقيقية
. ⲙⲁ ⲉⲧϭⲏⲟⲩⲧ ص, ⲙⲁ ⲉⲧϫⲏⲩ ب مكان مزروع

• **ⲙⲁⲛ̀ϭⲟ** ص, ب **ⲙⲁⲛϫⲟ** (ⲡ) مَزرَعَة
-ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϭⲟ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ب مزرعة كروم [ميخا ١ : ٦]

• **ⲣⲉϥϭⲟ,ⲣⲉϥϭⲉ-** ص, **ⲣⲉϥϫⲟ,ⲣⲉϥϫⲉ-** ب زارع
. ⲣⲉϥϭⲉ ⲉⲛⲧⲏϫ ص, ⲣⲉϥϫⲉ ⲛ̀ⲧⲏϫ ب زارع الزوان

ϭⲟ II**,ϭⲉ-,ϭⲟ//** ص, **ϫⲟ,ϫⲱ,ϫⲉ-** ب (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) ١. صَرَفَ . أنفَقَ *to spend*
[مر ٥ : ٢٦ - ٢كو ١٢ : ١٥ - يع ٤ : ٣]
-ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱ ⲉϥϭⲟ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛⲁϥ ب لمّا فرغ من انفاق كل ما معه (اللى حيلته)
-ⲁⲕϭⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲏⲙⲟⲥⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أنفقتَ نقوداً كثيرة (ضرائب)
-(*ϯⲙⲛ̄ⲧⲣ̄ⲙ̄ⲙⲁⲟ*) :ⲁⲕϫⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϣ̄ⲛⲁ ص (الثروة) : أنفقتَها بإسراف
- مع الحروف :
• 1. ⲉ- ص.ب, 2. ⲛ- ص.ب أنفقَ على
[لو ١٠ : ٣٥ - اع ٢١ : ٢٤]
-ⲛ̄ⲥⲉϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲛⲉⲧϣⲱⲛⲉ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ص ينفقون منها على المرضى
-ⲛⲉϥϩⲩⲡⲉⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲁϥϭⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϯⲇⲓⲁ ⲛⲓⲁ ب فضلته تبرّع بها للخدمة

(ϭⲟⲃϭⲃ),ϭⲃϭⲱⲃ// ص   قطعَ . مزّقَ

• ϭⲓⲃϭⲓⲃ ص (ⲛ)   قِطَع صغيرة . (قرافيت)

ϭⲟⲉⲓⲗⲉ ص (= ϫⲱⲓⲗⲓ ب)   ١ - أقامَ . سكنَ
٢ - أودعَ
[راجع ب ϫⲱⲓⲗⲓ]

ϭⲟⲓⲥ ب ,ϫⲟⲉⲓⲥ ص (ⲡ)   ١ - رب . سيِّد . صاحب
(أصطلح على كتابتها ص ϫ̅ⲥ̅ , ب ⲟ̅ⲥ̅)
master, owner, Lord
[أي ٣ : ١٩ - إش ٥١ : ٢٠ - مت ١٣ : ٢٧ - مت ١٨ : ٢٥]
-ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲗⲁⲗⲟⲗⲓ ب [مت ٢٠ : ٨]   صاحب الكَرْم
-ⲁϣ ⲛ̀ϭⲟⲓⲥ ⲉⲧⲁⲓϯ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϥ ? ب   مَنْ
هو السيد الذى بعتكم له ؟ [إش ٥٠ : ١]
-ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲙ̄ⲡⲁⲛⲁϣ ص   رب القَسَم
-ⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̄ⲡⲉϥϫ̅ⲥ̅ ص   قدّمه لسيده
-ϩⲁⲛϭⲟⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϥⲓϯ ب [تك ٤٩ : ٢٣]   أرباب السهام
-ⲛ̀ϭⲟⲓⲥ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲑⲏⲕⲏ ب   صاحب الوديعة
٢ - ربّة . سيدة (ⲧ)
-ⲧⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲧⲏⲣⲉⲛ Ⲙⲁⲣⲓⲁ ب   سيدتنا كلنا مريم
٣ - (تُضاف للاسم كصفة *adj*) :
-ⲛⲁϭⲟⲓⲥ ⲛ̀ⲓⲟϯ ب   سادتي الرسل
-ⲧⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲏⲃ ب   سيدتنا

• ϭⲓⲥⲉⲩ ب ,ϫⲓⲥⲟⲟⲩⲉ ص (ⲛ)   أرباب . سادة . مَوالي

• ⲉⲣϭⲟⲓⲥ ب ,ⲣ̄ϫⲟⲉⲓⲥ ص *be lord, rule*   ساد . تسلَّطَ
[مز ٧١ : ٧]
-ⲁⲓϣⲧⲉⲙϧⲟⲟⲃⲉϥ ⲧⲁϫⲓϫ ⲛⲁⲉⲣⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲛ ب   إنْ
أقتله لن أسود (يدى لن تتمكّن)
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب *over*   تسلّطَ على . قهَرَ
[تك ٢٣ : ٢٠ - عد ٢٤ : ٧ - مت ٢٠ : ٢٥ - رو ٦ : ١٤]
-*(ⲡⲓⲕⲁϩⲓ)* :ⲁⲣⲓϭⲟⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب   *(الأرض)* : تسلطوا
عليها [تك ١٩ : ١]
-ⲁϥⲉⲣϭⲟⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ ب [أع ١٩ : ١٦]   غلبهم
-ⲁϥⲉⲣⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲓⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ب   قَهَرَ السبعين ملكاً
• *2.* ⲛ̀- ص.ب   امتلكَ
-ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲭⲣⲓⲙⲁ ب   الذي يمتلك الأموال
• *3.* ⲉ̀ϫⲉⲛ,ϩⲓϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص   تسلّطَ على
[تك ١ : ٢٦ - تك ٤ : ٧]
• ⲁⲓ// ⲛ̀ϭⲟⲓⲥ ب   صَيَّرَ(ه) سيداً [مز ١٠٤ : ٢١]
• ⲟⲓ ⲛ̀ϭⲟⲓⲥ ب ,ⲟ ⲛ̄ϫⲟⲉⲓⲥ ص   مُتسلِّط . مُتسيِّد . سائد*
-ⲟⲓ ⲛ̀ϭⲟⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب   مُتسيِّد على نفسه. سيِّد نفسه
-ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϭⲟⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ب [مت ٢٠ : ٢٥]   رؤساء الأمم يسودونهم (يتسلطون عليهم)
-ⲉⲥⲟ̀ ⲛ̄ϫⲟⲉⲓⲥ ⲉ̄ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ص   مُتسلِّطة على كل أحد
-ⲙⲏ ⲛ̄ⲕⲟ̀ ⲁⲛ ⲛ̄ϫⲟⲉⲓⲥ ⲉ̄ⲡⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ? ص   ألستِ
مُتسلِّطاً على أجسادنا ؟
-ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ   ليس له سلطان ب
أن يبيعها له [خر ٢١ : ٨]
-ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب   مُتسلطاً على [دا ٥ : ٢١]
• ⲣ ⲡⲉ//ϫⲟⲉⲓⲥ ص   تَمالكَ نفسـ(ـه) . استقلَّ .
صار سيداً على نفسـ(ـه)
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉⲥⲣ̄ ⲡⲉⲥϫⲟⲉⲓⲥ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲁⲥⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ
ⲉⲩⲙⲁ ⲙⲁⲩⲁⲁⲥ ص   لمّا نضجتْ فكرياً (أدركتْ) انفردتْ
في مكان وحدها

-ⲛⲉⲩϫⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲣⲟ
(المعابد) : كانوا ينفقون عليها من خزينة الملك   ص
-ⲁϥϭⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ب   صرفها على
آخرين
-ⲁⲥϫⲉ ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ⲁⲛⲁⲗⲱⲙⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲁⲉⲓⲛ
أنفقتْ مبالغ طائلة على الأطباء   ص
٢ - قضى (صَرَفَ) الوقت . أضاعَ (أنفقَ)الوقت
-ⲁϥϭⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب   قَضَى اليوم
-ⲁϥϭⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب   أضاع عمره
-ⲁⲩϭⲉ ⲡⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲧⲉⲕⲟ ب   قضوا
زمانهم في السجون
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲣⲉⲛϫⲉ ⲡⲉⲛⲁϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲡϫⲓⲛϫⲏ ص   لا نضيع
عُمرنا باطلا
٣ - باعَ
-ⲁⲓϫⲟ ⲛ̄ϩⲃⲟⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲓϫⲓ ⲉ̄ⲛⲁⲩ ⲛ̄ϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧ-
ⲥⲓⲛ ص   بعتُ الملابس (الأغطية) وأخذتُ جنيهين
٤ - بَذَلَ نفسه
-ϯϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϭⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϭⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ب   وأنا بكل سرور أنفق
وأبذل نفسي عن نفوسكم [٢كو ١٢ : ١٥]

• ϭⲟ ب ,ϫⲟ ص (ⲉ̀ⲃⲟⲗ) (ⲡ)   نفقة . مصروف . ثَمَن .
expenses نفقات . تكاليف
-ⲡ̀ϭⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ب   تكاليف الخمور
للخدمة
-ⲡ̄ϫⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡ̄ⲧⲟⲡⲟⲥ ص   نفقات الموضع
• ⲛⲟⲩⲉϣ ⲛ̄ϫⲟ ⲉⲃⲟⲗ ص   بلا نفقة
(= ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲇⲁⲡⲁⲛⲏ ى)

• ϫⲓⲛϭⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ)   صَرْف . انفاق

• ϫⲓⲛϭⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ- ب (ⲡ)   الصَّرْف على
-ⲡ̀ϫⲓⲛϭⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ب   الصرف على الفقراء
-ⲛⲓϫⲓⲛϭⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϣⲁⲓ ب   مصروفات العيد

ϭⲟ III ,ϭⲉ-,ϭⲟ// ب ,ϫⲟ,ϫⲉ- ص
مَدَّ . أطلقَ (يده أو لسانه) *put, send forth*
-ⲁϥϭⲟ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ϧⲏⲧ ب   مدَّ السيف نحو الشمال
-ⲁϥϭⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ب   أطلق يده في
جسدي
-*(ϩⲁⲛⲓϥⲧ)* : ⲁⲩϭⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲁⲙ ب
(مسامير) : نثروها في الحلفاء
-ⲁϥϫⲉ ⲕⲉⲗⲉⲃⲓⲛ ⲉ̄ⲛⲉϣⲏⲛ ص   مَدَّ الفأس على الأشجار
-ⲡⲓⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ ⲉⲧⲗⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲓⲙ ⲉⲧϩⲓⲱⲟⲩⲧ
ϯⲫⲩⲥⲓⲥ ⲉⲧⲙⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ϭⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب   الحشيش اليابس
والعُشب الذابل سَهْل على الطبيعة أن تدفعه
-ⲁⲩϭⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲛⲁϣ ب   أكثروا من الحلفان (أطلقوا
الأقسام)

• ϭⲉⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ϫⲉⲛⲟⲩⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص
تأصَّلَ . مَدَّ جذوره [اف ٣ : ١٧]
-ⲛ̄ⲧⲱϭⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲩϫⲉⲛⲟⲩⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص   الغروس تتأصّل
(تمد جذورها)
-ⲁ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ϭⲉⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ب   الشيطان تأصّل
فيك

• ϫⲟ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ,ϫⲟ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁ ص
دَفَعَ إلى . ساقَ إلى
-ⲁϥϫⲟ ⲛ̄ⲧⲗⲟⲅⲭⲏ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄ⲡⲁⲥⲡⲓⲣ ص   دفع الحربة
في جنبي

-ⲁⲩⲣ̀ ⲡⲉⲩⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲡⲱⲧ ص حزموا أمرهم وهربوا
-ⲡⲉⲓⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ϥⲛⲁⲣ̀ ⲡⲉϥϫⲟⲉⲓⲥ ϣⲁ ⲉ-ⲛⲉϩ ص هذا الدير سيصبح سيده إلى الأبد
• ⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉ//ϭⲟⲓⲥ ب, ⲟ ⲙ̀ⲡ//ϫⲟⲉⲓⲥ ص حُرّ
-ⲕⲟ ⲙ̄ⲡⲉⲕϫⲟⲉⲓⲥ ⲉ̄- ص أنتَ حر أن ..
-ⲉⲓⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁϭⲟⲓⲥ ⲁⲛ ب لستُ مُتمالكاً لنفسي . لستُ حراً
-ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲟ ⲁⲛ ⲙ̄ⲡⲉⲛϫⲟⲉⲓⲥ ⲉ̄ⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄ ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ص ليس لنا سلطان أن نخرج من تلقاء أنفسنا
-ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛⲉⲓⲟ ⲙ̄ ⲡⲱⲧ ص أما أنا فلم أكن مُتمالكاً نفسي حتى أهرب
• ⲣⲉϥⲉⲣϭⲟⲓⲥ ب, ⲣⲉϥⲣ̄ϫⲟⲉⲓⲥ ص مُتسلِّط . سائد
-ⲡⲓⲣⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟϩ ϩⲱⲥ ⲣⲉϥⲉⲣⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ب الشمس والقمر كمتسلطيْن على المسكونة
• ⲙⲉⲧϭⲟⲓⲥ ب, ⲙⲛ̄ⲧϫⲟⲉⲓⲥ ص (ت) ربوبيّة . سيادة . تسلّط *lordship*
[إش ٤٠ : ١٠ – دا ٤ : ١٩ – أف ١ : ٢١]
-ⲁ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ (ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ) ب سيادتك أمرتَ
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϭⲟⲓⲥ ب, ϩⲛ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧϫⲟⲉⲓⲥ ص بتسلُّط . بسلطان
-ⲕⲁⲙⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ⲙⲉⲧϭⲟⲓⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب, ⲛ̄ⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ ϩⲛ̄ ⲙⲛ̄ⲧϫ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲙ ص (أنتَ) تعتز بكل سلطان

ϭⲟⲗ I. ص (ن) (نادراً ت.) ١ . كَذِب . زور *a lie*
-ϩⲉⲛϭⲟⲗ ص أكاذيب [أم ٦ : ١٩]
-ⲁϥϣⲁϫⲉ ⲙ̄ⲡϭⲟⲗ ص تكلّم بالكذب
-ⲁϥⲧⲱϩ ⲛ̄ⲧⲙⲉ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϭⲟⲗ ص خلط الحق بالكذب
-ⲁⲛ ⲟⲩϭⲟⲗ ⲧⲉⲧϩⲛ̄ ⲧⲁⲟⲩⲛⲁⲙ ? ص أليس كذب في يميني ؟ [إش ٤٤ : ٢٠ ص] (= ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ب)
-ⲧⲁϭⲟⲗ ص كذبي [رو ٣ : ٧ ص]
٢ . كاذب [عز ٢٠ : ١٦ – أم ٨ : ٧] *liar* (صفة *adj*)
-ⲥⲡⲟⲧⲟⲩ ⲛ̄ϭⲟⲗ ص شفاه كاذبة
-ϣⲏⲣⲉ ⲛ̄ϭⲟⲗ ص ابن حرام
-ⲫⲁⲛⲧⲁⲥⲓⲁ ⲛ̄ϭⲟⲗ ص خيال كاذب
• ⲣ̄ϭⲟⲗ ص ١ - صار زائفاً (طلع كذّاب) *be lie, false* [يش ٢٣ : ١٤]
٢ - كذّبَ . سفّهَ . حمّقَ *make liar, stultify*
-ⲛ̄ⲧⲁⲣ̄ ⲛⲉϥϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϭⲟⲗ ص سأكذّب كلامه
-ⲕⲛⲁⲣ̄ ⲇ̅ⲁ̅ⲇ̅ ⲛ̄ϭⲟⲗ ص ستكذّب داود (ستجعله كاذباً)
• ϫⲓϭⲟⲗ, ϫⲉϭⲟⲗ ص كذَبَ . قالَ كذباً . تفوّهَ بالأكاذيب *speak lie* [رو ٩ : ١ – عب ٦ : ١٨]
-ⲉⲓϫⲉ ϭⲟⲗ ⲁⲛ ص أنا لا أكذب
-ⲡⲱⲥ ⲧⲉϫⲓϭⲟⲗ ? ص كيف تكذبين ؟
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ϫⲓϭⲟⲗ ⲗⲁⲁⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ص لا تقل أي كذب بلسانكَ [أم ٢٤ : ٢٣]
• ϫⲓϭⲟⲗ ⲉ- , ϫⲓϭⲟⲗ ⲉϫⲛ ص ١ - كذّبَ على
٢ - أنكرَ . جحدَ [يش ٢٤ : ٢٧]
-ⲁⲩϫⲓϭⲟⲗ ⲉⲣⲟⲓ ص جحدوني
-ⲡⲉⲧⲛⲁϫⲓϭⲟⲗ ⲉϫⲛ̄ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥϩⲟⲟⲩ ص مَن أنكر أمراً رديئاً . مُتستّرً على أمرٍ رديء
• ⲁⲧϫⲓϭⲟⲗ ص عديم الكذب . صريح
-ⲫⲱⲛⲏ ⲛ̀ⲁⲧϫⲓϭⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ص صوت مُخلصنا الذي لا كذب فيه
• ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϫⲓϭⲟⲗ ص (ت) صدق . صَراحة
• ⲣⲉϥϫⲓϭⲟⲗ ص كاذب [يو ٨ : ٥٥] *liar*

• ⲣ̄ⲣⲉϥϫⲓϭⲟⲗ ص احترفَ الكذب
• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫⲓϭⲟⲗ ص بُهتان . إفك
• ⲥⲁⲛϫⲉϭⲟⲗ ص كذّاب

ϭⲟⲗ- II. , ϭⲟⲗ// ب , ϫⲟⲗ// ص
١ . حصَدَ (جمْعُ المحصول) . جنَى . قطفَ (ثماراً أو أزهاراً)
-ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲟⲗϥ ب لا تقطفه [لا ٢٥ : ٥]
-ⲁⲩϭⲟⲗ ⲟⲩⲟϯ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ب قطف بقولاً للأخوة
• ϭⲟⲗ// ب , ϭⲟⲟⲗ// ص ٢ . جمَعَ . لمّ
-(*wine jars*): ⲛⲏϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲕϭⲟⲟⲗⲟⲩ ص (جرار الخمر) : الملقاة لا تجمعها
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲩⲡⲁⲣⲓⲥⲟⲥ ⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲁⲩϣⲁⲛϭⲟⲗϥ ب مثل السرو إذا قُطفَ يعطي رائحته
• ϭⲟⲗ ص.ب (ⲉϥ) مقطوف
[راجع الفعل ϭⲱⲗ ب]

ϭⲟⲗ// III. , ϭⲟⲟⲗ// ص ١ . لفّ . برَمَ
-ⲥⲉⲛⲁϭⲟⲗⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϫⲱⲱⲙⲉ ص تُلَفُّ مثل درْج
٢ . غطّى . ألبسَ . كسَا
-ⲁϥϭⲟⲗⲥ ⲙ̄ⲡⲃⲱ ⲛ̄ⲃⲁⲉⲙⲡⲉ ص كساها بشعر الماعز
• ϭⲟ(ⲟ)ⲗⲥ, ϭⲟ(ⲟ)ⲗⲉⲥ ص (ت) مئزرة . ثوب الخدمة (تونية)

ϭⲟⲗ IV. ب سَيَّجَ (خطأ وصحتها ϭⲗⲟ) [كما وردت في تث ٢٠ : ١٢]

ϭⲟⲗⲃⲓ, ϣⲟⲗⲃⲓ ب , **ϭⲟⲗⲃⲉ** ص (ت)
١ . عباءة (من الصوف) *wool garment*
٢ . فروة (الخروف أو ما شابه) . سجّادة . فَرشة صوف
-ⲁⲛ̀ϣⲧⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯϭⲟⲗⲃⲓ ب أسجيناه على السجّادة
-ⲙ̄ⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ϩⲓϫⲛ̄ ⲧⲉⲓϭⲟⲗⲃⲉ ص استرخِ على هذه الفرشة

ϭⲟⲗⲉⲙ ب (ⲉϥ) مُرتبك . مَلخوم . مُنكبّ على . مُتكالِب على . مُتهافِت على
[راجع الفعل ϭⲱⲗⲉⲙ ب]

ϭⲟⲗⲕ- I. , ϭⲟⲗⲕ// ب , ϫⲟⲗⲕ// ص مَدّ . أوتَرَ . فرَدَ
-ⲁϥϭⲟⲗⲕ ⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب صوّب (أوتر) سهاماً عليه
-ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩϭⲟⲗⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲣⲁⲧϥ ب أمر أن يُمدّوه من يديه ورجليه
-ⲁϥⲑⲣⲟⲩϭⲟⲗⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲱⲣⲟⲥ ب جعلهم يُمدّوه بسيور جلدية
• ϭⲟⲗⲕ ب , ϫⲟⲗⲕ ص (ⲉϥ) مَشدود . مُمْتد . مُتواصِل . مُتصِل . مُثابِر . مَمْدود . مَفرود . مُتوتّر
• ⲛⲓⲫⲓϯ ⲉⲧϭⲟⲗⲕ ب الأقواس المشدودة [إش ٢١ : ١٥ – إر ٤ : ٢٩]
• ϩⲁⲛϣⲗⲏⲗ ⲉⲩϭⲟⲗⲕ ب صلوات متواترة
• ϩⲁⲛⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ⲉⲩϭⲟⲗⲕ ⲉⲡⲓϩⲟⲩⲟ ب نسكيّات متواصلة
-ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥⲙⲟⲣ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲩϭⲟⲗⲕ ? ب مَنْ ربط يديَّ بكلام مُقنِع (شديد) ؟
-ⲉⲓϫⲟⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̄ⲧⲉⲓϭⲟⲧ ص (أنا) مشدود بحكم بهذا المقدار
-ⲉϥϫⲟⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ⲧϯⲕⲁⲥ ص (هو) مُتوتِّر من شدة الألم
-ⲉϥϭⲟⲗⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲃϩ ب منهمك في الصلاة
-ⲉⲣⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ϭⲟⲗⲕ ϧⲉⲛ Ⲫϯ ب قلبي متصل با

-ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥⲙⲉⲩⲓ ϭⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁ Ⲫϯ ب أفكاره ممتدة للعُلا نحو ا

-ⲡ̄ϣⲁ ⲙ̄ⲡⲣⲏ ϣⲁϥⲧ̄ⲣⲉ ⲛⲉϩⲏⲃⲉ ⲉⲧϫⲟⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ϩ̀ⲣⲟⲕ ص شروق الشمس تضجعل الأحزان الشديدة تهدأ

• **ϭⲟⲗⲕⲥ**, ب **ϫⲟⲗⲕⲥ** ص (ت) تشدُّد . اضطرار . ضغط . اجهاد

-ⲭ̀ⲛⲁϥⲁⲓ ϩⲁ ⲧⲟⲩϭⲟⲗⲕⲥ ب لن تحتمل تشدُّدهم

• ϯϭⲟⲗⲕⲥ ب ,ϯϫⲟⲗⲕⲥ ص جاهَدَ . (عالَجَ)

[راجع الفعل ص ϭⲱⲗⲕ, ب ϫⲱⲗⲕ]

ϭⲟⲗⲕ//[II.] ص, **ϫⲟⲗⲕ**// ب أغرَقَ . غطَّسَ

-ⲁϥϭⲟⲗⲕⲟⲩ ص, ⲁϥϫⲟⲗⲕⲟⲩ ب أغرقهم

[راجع الفعل ب ϫⲱⲗⲕ]

ϭⲟⲗⲙⲉⲥ,ϣⲟⲗⲙⲉⲥ ب (ت) بعوضة . ناموسة

[راجع ب ϣⲟⲗⲙⲉⲥ]

ϭⲟⲗⲡ//[I.] ب جَبَلَ [تك ٢ : ٨]

-ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲁϥϭⲟⲗⲡϥ ب [تك ٢ : ٨] الرجل الذى جبله

[راجع الفعل ب ϭⲱⲗⲡ]

ϭⲟⲗⲡ//[II.] ص (= ϭⲟⲣⲡ// ب) كَشَفَ . أعلَنَ

• ϭⲟⲗⲡ ص (ⲉϥ) مَكشوف

[راجع الفعل ب ϭⲱⲣⲡ]

ϭⲟⲗϩⲥ,ϣⲟⲗϩⲥ ب (ت) جُثّة

[راجع ب ϣⲟⲗϩⲥ]

ϭⲟⲗϫ//[I.] ص (فعل منعكس *vb refl*) :

١ . التَصَقَ . التَحَمَ بِ

٢ . عافَ (الطعام) . عَزَفَ عن (رَفَضَ) . أعرَضَ عن

-ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̄ϩ̀ⲣⲉ ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲁϭⲟⲗϫϥ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص أى طعام يعافه الانسان

-ⲧⲁⲟⲩⲉⲙ ⲡⲉⲓϩ̀ⲛⲟ ϫⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲧⲁϭⲟⲗϫⲧ ⲉⲣⲟϥ ص أن آكل (من) هذا الصنف أو أرفضه (أعزف عنه)

-ϭⲟⲗ ⲛⲟⲉⲓⲕ ص اعرضْ عن الخبز واشبعْ نفسكَ من الزنا

٣ . لَبِسَ . التَحَفَ بِ . تجَلبَبَ

-ⲉ̀ⲁⲩϭⲟⲗϫ ⲛ̄ϩⲉⲛⲥⲧⲟⲗⲏ ص لَبِسوا حُللاً

٤ . أمسَكَ بِ . تَمَسَّكَ بِ

-ⲟⲩⲱⲛϩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧϭⲟⲗϫ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص لأنها هي حياة للذين يُمسكونها [أم ٤ : ٢٢]

-ϩⲉⲛⲉⲅⲕⲣⲁⲧⲏⲥ ⲉⲩϭⲟⲗϫ ⲙ̄ⲡ̄ϣⲁϫⲉ ⲉⲧⲟⲩⲟϫ ص نُسّاك مُتمسّكون بالكلام الصحيح

-ⲉⲥϭⲟⲗϫ ⲛ̄ⲧ̄ⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲙ̄Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص مُتمسّكة بمعونة ا

٥ . تَعَثَّرَ . عَثَرَ (تكعبل)

-ⲛⲉϣⲏⲏⲧ ⲛ̄ⲧⲁⲩϫⲱⲗϫ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲩⲥ̀ⲃⲟⲟⲩⲉ ص الشباك التى يعثرون (يتكعبلون) فيها هى تعاليمهم

٦ . تخفّى *conceal self*

-ⲁϥϭⲟⲗϫϥ ص تخفّى

[راجع الفعل ص ϭⲱⲗϫ, ب ϫⲱⲗϫ]

ϭⲟⲗϫ//[II.] ص وَرَّطَ . عَرقَلَ

[راجع الفعل ص ϭⲱⲗϫ, ب ϫⲱⲗϫ]

ϭⲟⲗϫ[III.] ص (ⲉϥ) مُنحَنِي . مُنحَرِف . مُطامِن . مُطَأطِيء

(= ⲕⲟⲗϫ ب)

-ⲉϥϭⲟⲗϫ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ص مطامن (مطأطيء) إلى أسفل مثل كلب

-ⲉ̀ⲛⲉϥϭⲟⲗϫ ⲁⲛ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ ص يكن مُنحرفاً في أى شيء *was not deflected*

[راجع الفعل ص ϭⲱⲗϫ]

ϭⲟⲗϭ// ص تَعَثَّرَ . عَثَرَ

-ⲁⲓϭⲟⲗϭⲧ ⲉⲩⲡⲁϭⲉ ⲛ̄ϣⲉ ص تعثرتُ في قطعة خشب

[راجع الفعل ص ϭⲱⲗϭ]

ϭⲟⲗϭ,ϭⲟⲣϭ ص (ⲉϥ) مُزوَّد بِ

[راجع الفعل ص ϭⲟⲣϭ]

ϭⲟⲗϭⲉⲗ,ϭⲉⲗϭⲱⲗ// ص ١ . نَشَرَ . بَسَطَ

٢ . كَشَفَ

-ⲡⲉⲧⲉϣϣⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ϭⲟⲗϭⲉⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲧ̄ϭⲟⲗ ص ليس لائقاً أن تكشفوا سواعدكم

٣ . اختَلَجَ . تَزَلزَلَ

-ⲡ̄ⲕⲁϩ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥϭⲟⲗϭⲗ ⲉⲃⲟⲗ ص الأرض كلها تزلزلت

[راجع الفعل ب ϫⲉⲗϫⲉⲗ]

ϭⲟⲙ[I.] ص (ت) (= ϫⲟⲙ ب) قُوّة . جبروت

[راجع ب ϫⲟⲙ]

ϭⲟⲙ[II.] ص (ذ) (= ϭⲱⲙ ب) حديقة

[راجع ب ϭⲱⲙ]

ϭⲟⲙϥ,ϭⲟⲛϥ ب (ذ) [إش ١٩ : ٦] ١ . حلفاء . بوص . أسَل

٢ . بَرْدى *papyrus*

[أى ٨ : ١١ - أى ٤٠ : ٢١ ب] (ص ϫⲟⲟⲩϥ =)

ϭⲟⲙϭⲉⲙ ص (ب ϫⲟⲙϫⲉⲙ=) جَسَّ . تَحَسَّسَ . تَلَمَّسَ

[راجع ب ϫⲟⲙϫⲉⲙ]

ϭⲟⲛ[I.] ص (ⲉϥ) ١ . ناعم . أملَس . رَطْب *soft*

(= ϫⲏⲛ,ϫⲁⲛⲉ ب)

-ⲕⲁⲡ ⲛ̄ⲛⲟⲩϩ ⲉϥϣⲟⲓ ⲉϥϭⲟⲛ ص حَبْل طويل ناعم

-ⲗⲁⲙϫⲁⲡⲧ ⲉϥϭⲟⲛ ص زفت سايح

٢ . عَطِن . مُعَطَّن . فاسِد

• ⲣ̄ϭⲟⲛ ص عَطَنَ . فَسَدَ

-(ⲡⲏⲣⲡ) :ⲁⲓⲧ̄ⲣⲉϥⲣ̄ϭⲟⲛ ϩⲓ ⲗⲱⲙⲥ ص (الخمر) : سأجعله يعطن ويفسد

ϭⲟⲛ[II.] ,ϭⲟⲟⲛⲉ ص (ذ) مكان واطِي . مُنخَفَض . نُقرَة . تَجويف (= ϫⲟⲛ ب)

[راجع ب ϫⲟⲛ]

ϭⲟⲛⲥ ص (= ϫⲟⲛⲥ ب) عُنفٌ . شِدّة . قَسوَة . ظُلم

• ϫⲓⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ص (= ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ب) ظَلَمَ

[راجع الفعل ب ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ]

ϭⲟⲛⲧ[I.] ,ϫⲟⲛⲧ ب ,ϫⲟⲧⲉ ص (ⲉϥ) ناضِج . كامل النمو (للنبات) *ripe*

-ϣⲁϣϥ ⲛ̄ϩⲉⲙⲥ ⲉⲩϭⲟⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲁⲛⲉⲩ ب سبع سنابل ناضجة وحسنة [تك ٤١ : ٥ ، ٧]

[راجع أيضاً ص ϫⲁⲧⲉ]

ϭⲟⲛⲧ[II.] ص (ⲉϥ) (= ϫⲟⲛⲧ ب) غاضِب . زَعلان

[راجع الفعل ص ϭⲱⲛⲧ, ب ϫⲱⲛⲧ]

ϭⲟⲛⲧⲥ ب ,ϫⲟⲛⲧⲥ ص (ت) تجربة *trial*

-ⲛⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ϯϭⲟⲛⲧⲥ ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲟⲩϭⲟⲛⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲧⲁⲥⲙⲟⲥ ب الشياطين تمتحن النفوس بتجربة ومحنة

ⲧϭⲟⲛⲧⲥ , ب ⲧϫⲟⲛⲧⲥ . ص امتحن . جرّب

ϭⲟⲛϥ,ϭⲟⲙϥ ب (π) بوص . بَردي [اى ٨ : ١١]

ϭⲟⲟⲃ,ϭⲟⲟϥ ص (εq) (=ϫⲱⲃ ب) ضعيف . هزيل
[راجع ب ϫⲱⲃ]

ϭⲟⲟⲗ// I. ص جَمَعَ . لَمَّ . حَصَدَ
[راجع الفعل ص ϭⲱⲗ I.]

ϭⲟⲟⲗ// II. ص لَفَّ . بَرَمَ
. ϭⲟⲟⲗ// ⲉⲃⲟⲗ ص رَجَعَ
-ⲡⲛⲁⲩ ⲉⲧⲉϣϣⲉ ϣϣⲉ ⲉ̀ϭⲟⲟⲗⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ الوقت المناسب للخروج والوقت ص المناسب للرجوع
[راجع الفعل ص ϭⲱⲗ II.]

ϭⲟⲟⲗ// III. ص غطى . ألبسَ . لفَّ . كفَّنَ
-ⲛ̄ⲧⲟⲉⲓⲥ ⲛ̄ⲧⲁ ⲡⲉⲛⲭ̄ⲥ̄ ϭⲟⲟⲗⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص الخِرَق التي لُفَّ بها ربنا
-ⲁⲓϭⲟⲟⲗϥ ⲛ̄ϩⲁⲧ ص كسوته بالفضة
-ⲧⲉⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧⲁ ⲡⲣ̄ⲣⲟ ϭⲟⲟⲗⲉϥ ص الحُلّة التي يلتحف بها الملك [استير ٦ : ٨]
-ⲙⲁⲣⲉϥϭⲟⲟⲗⲉϥ ⲙ̄ⲡⲉⲭⲁⲟⲥ ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣ̄ⲧⲏⲛ ص فليلتحف بالهاوية كثوب (كرداء)
-ⲧ̄ⲕⲉⲡⲁϣⲉ ⲙ̄ⲡϣ̄ⲧⲏⲛ ⲁⲓϭⲟⲟⲗⲧ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص لبستُ نصف الرداء الآخر
[راجع الفعل ص ϭⲱⲱⲗⲉ , ب ϫⲱⲗ]

ϭⲟⲟⲗⲉ ص (εq) مكسي . مُغطى . مُلتحِف . لابس [امثال ٢٨ : ١٤]
-ⲧ̄ⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ⲉⲛⲁⲣⲉ ⲁⲇⲁⲙ ϭⲟⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص البر الذى كان آدم مُلتحفاً به
-ⲛⲉϩⲃⲟⲟⲥ ⲉⲧϭⲟⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص الملابس التى تكسوه
-ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲉⲧϭⲟⲟⲗⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ص النور الذى يكسو النفس
-ⲡⲉⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉⲧϭⲟⲟⲗⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ص الشيء الكاسي العرش
-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ ϭⲟⲟⲗⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲟ ص منديل يغطى وجهه
-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉ ⲧ̄ⲥⲁⲣⲝ ⲗⲟϥⲗⲉϥ ⲉⲧϭⲟⲟⲗⲉ ⲉ̀ⲛ̄ⲕⲁⲥ ص قبل أن يفنى الجسد الذى يكسو العظم
-ⲡⲉⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲉⲧⲉϥϭⲟⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ص النصيب الذى يشملني (يُحيطني)
-ϭⲗⲟϭ ⲉⲧϭⲟⲟⲗⲉ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ص سرير مُطعَّم بالذهب
-ⲟⲩⲓⲟⲡⲉ ⲛ̄ϣⲉ ⲉⲥϭⲟⲟⲗⲉ ⲛ̄ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ص وية خشب مكسُوَّة بالحديد
-ⲧⲥⲏϥⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲥⲕⲟⲉⲓϩ ⲏ ⲡⲉⲧϭⲟⲟⲗⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ص السيف وغمده أو الموضوع فيه (مكسو به)

ϭⲟⲟⲗⲉⲥ I. ص (ⲧ) رداء . غطاء . مئزرة . إزار
[إش ٤٧ : ٢ ص] (ب ϩⲱⲃⲥ =)
-*(garment)* :ⲥⲙ̄ⲛⲧϥ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̄ϭⲟⲟⲗⲉⲥ ص *(ثوب)* : اصنعْه لى كرداء
[راجع ص ϭⲱⲱⲗⲉ]

ϭⲟⲟⲗⲉⲥ II. ص (ⲧ) *thigh* فخذ . وِرك
-ⲧ̄ϭⲟⲟⲗⲉⲥ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲛⲁⲙ ⲛ̄ⲧⲥⲏϥⲉ ص فخذ الرِجْل اليُمنى للسيف

ϭⲟⲟⲙ ص فقط (ⲛ) حدائق . بساتين
-ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲉⲧⲧ̄ⲣⲉ ⲛⲉϭⲟⲟⲙ ⲉ̀ⲣ ⲟⲩⲙⲏⲛϣⲉ ⲛ̄-ⲏⲣⲡ ص الله يجعل البساتين تعطى نبيذاً كثيراً
[راجع مفردها ب ϭⲱⲙ , ص ϭⲟⲙ]

ϭⲟⲟⲙⲉ ص (εq) مُلتوى . مُتقلّب . مُنحرف مُعوّج .
[ام ٢ : ١٥ – ام ٦ : ١٤ – ام ١٠ : ٨]
-ⲟⲩⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉϥϭⲟⲟⲙⲉ ص فكر مُلتو
-ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲉⲧϭⲟⲟⲙⲉ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲥⲱⲃⲉ ص الأعمال الملتوية الباعثة للسُخرية
-ⲥⲉϭⲟⲟⲙⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ ص مُلتوون في قلوبهم
-ⲧⲉⲕⲧⲁⲡⲣⲟ ⲛⲁϫⲱ ⲛ̄ⲛⲉⲧϭⲟⲟⲙⲉ ص فمكَ ينطق بأمور مُلتوية [ام ٢٣ : ٣٢]
. ⲡ̄ϭⲟⲟⲙⲉ ص الاعوجاج
. ⲙⲛ̄ⲧϭⲟⲟⲙⲉ ص (ⲧ) التواء . انحراف . تقلّب
[راجع الفعل ϭⲱⲱⲙⲉ]

ϭⲟⲟⲛⲉ I.,ϭⲟⲛ ص (π) مكان مُنخفِض . نُقرة . تجويف . مَطبّ
[راجع ب ϫⲟⲛ]

ϭⲟⲟⲛⲉ II. ص *(adj صفة)* رَطْب . عَطِن . مُعَطَّن
. ⲣ̄ϭⲟⲟⲛⲉ,ⲣ̄ϭⲟⲛ ص رَطَّبَ . عَطَّنَ
-ⲁϥⲧ̄ⲣⲉ ⲛ̄ⲏⲣⲡ ⲡⲱⲱⲛⲉ ⲁⲩⲣ̄ϭⲟⲟⲛⲉ ⲉⲩⲗⲟⲙⲥ ص جعل الخمر تتغير وتعطن وتفسد

ϭⲟⲟⲩ// ص ضاق . انكمش . ضيَّقَ . (كَش)
-ⲡⲉⲭ̄ⲥ̄ ⲁϥϭⲟⲟⲩϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲁⲩⲱ ⲁϥϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲥⲕⲁⲗⲁϩⲏ ص المسيح ضغط على نفسه وحلَّ فى بطنها
[راجع الفعل ص ϭⲱⲟⲩ]

ϭⲟⲟⲩⲛⲉ ص (ⲧ) ١ . مِسْح . ثوب من الشعر *hair-cloth*
(ب ⲥⲟⲕ =)
-ϣ̄ⲧⲏⲛ ⲛ̄ϭⲟⲟⲩⲛⲉ ص ثوب من الشعر
٢ . زكيبة . غِرارة . جوال (شوال) *sacking, sack*
. ⲥⲁⲛϭⲟⲟⲩⲛⲉ ص بائع الزكائب
. ⲥⲁϩϭⲟⲟⲩⲛⲉ ص صانع الزكائب (مَن يقوم بغزلها) *sack-weaver*

ϭⲟⲟⲩⲣⲉ,ϭⲁ̄ⲩⲣⲉ ص (π) عَبْد . خادم (لفظ للتحقير)
-ⲟⲩϩⲙ̄ϩⲁⲗ ⲏ ⲟⲩϭⲟⲟⲩⲣⲉ ص عبد أو خادم

ϭⲟⲟⲩϭ,ϭⲟⲟⲩϫ ص (εq) مُعوّج (معووج) . مُلتو
(ب ⲕⲟⲗϫ , ص ϭⲟⲟⲙⲉ =)
. ϭⲟⲟⲩϭ ϩⲙ̄ ⲡϭⲟⲗ ص مُلتو بالكذب
. *opp.* :ϣⲏϣ ϩⲛ̄ ⲧⲙⲉ ص *(العكس)* : مُعتدل فى الحق
. ⲉⲧϭⲟⲟⲩϫ ص مُعْوَجّ . (معووج)
. *opp.* :ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ص *(العكس)* : مُستقيم

ϭⲟⲟϣ ص (π) كُوش .
(جزء من وادى النيل بين الشلال الثانى والثالث)

ϭⲟⲟϥ ص (εq) (ب ϫⲱⲃ , ص ϭⲟⲟⲃ =) ضعيف
-ⲛⲉⲧϭⲟⲟϥ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ص الضعاف فى ضمائرهم

ϭⲟⲟϫⲉ ص (εq) مقطوع . مُعَنّى
[إش ٣٢ : ٤ ص] (ب ϫⲏϫⲓ =)
[راجع الفعل ص ϭⲱⲱϫⲉ]

ϭⲟⲡ I. ص.ب (ⲧ) أجنة . سكين (آلة قطع)
-ϩⲉⲛϭⲟⲡ ⲙ̄ⲡⲓⲡⲉ ص سكاكين حديدية
. ϣⲉⲛϭⲟⲡ ص.ب ضربة أجنة

ϭⲟⲡ II. ص.ب , ب ϣⲟⲡ (ⲧ) ١ . إخمص القدم

борϫ,борϫе ص (п) (=ϫерϫı ب) قذارة . وَسَخ filth
-оу не неıборϫе нте пeсωмa ص ما هذه الأقذار التي للجسد
-оуеıω евоλ ннборϫе нте тсарz ص غسيل (تنظيف) أقذار الجسد
• рборϫ ص اتسَخ . اجرَبٌ
-пeqсωмa eqо нборϫ ص جسمه اجرَبٌ (مَلىء بالأقذار)

борб// I. ص (= ϫорϫ// ب) اصطادَ . كَمَنَ . تَرَصَّدَ
• борб ص (eq) كامِن . مُتَرَصِّد
-qборб ϩн ϩωв нıм етаке пϩнт мпρωмe ص يترصَّد في كل أمر ليهلك قلب الانسان [ام ٧ : ١٢]
-cборб ϩатн мпγλн ннϫωωρe ص تكمن عند أبواب الشرفاء [ام ٨ : ٣]
• борбс ص (п) (=ϫорϫс ب) ١ - صَيْد . اصطياد
٢ - فريسة
-ϩаϩ не нборбс мпекρоq ص كثيرون هم فرائس الغِش
٣ - فَخ . مصيدة
[راجع الفعل ص бωрб, ب ϫωρϫ I., II.]

борб// II. ص (= ϫорϫ// ب) زَوَّدَ بِـ . أمَدَّ بِـ
-мпатоуборбq ص (المصابيح) : قبل أن تُعَمَّر [١صم ٣ : ٣]
• борб ص (eq) مُزَوَّد . مُعَمَّر
[راجع الفعل ص бωрб, ب ϫωρϫ III.]

борб// III. ص (= ϫорϫ// ب) سَكَنَ . عَمَّرَ
• борб ص (eq) مَسكون . مُعَمَّر
[راجع الفعل ص бωрб, ب ϫωρϫ IV.]

бос ص (= ϫос ب) نِصف
[راجع ب ϫос I.]

бос1 ص, ب ϫосе (eq) ١ - عالٍ . مُرْتَفِع high [يش ٣٠ : ٢٥ - مر ٩ : ٢]
• Пσ̄с̄ етбос1 ب الرب العَلِيّ [اى ٣١ : ٢٨ - دا ٤ : ٤]
-оуϣа ϫосе ϩн тмнте ннвал ص أنف مُرتفع وسط العينين
٢ - شامِخ . مُتعالي
• ніеzоусıа етбос1 ب السلاطين الفائقة (ذات العظمة) [رو ١٣ : ١]
٣ - عِملاق . طويل القامة
-eqбос1 ϧен теqмаıн ب طويل القامة
• ϩанϣнρı етбос1 ب طوال القامة [عد ١٣ : ٣٢]
(العكس) : قصير ى :коλовос opp)
٤ - الأعالي . القِمَم [مز ٤٨ : ١-مر ١١ : ١٠]
• нн етбос1 ب
-нн етбос1 нтаq ب أعاليه . قِمَمه
-нн етбос1 нте πıоуан мпкаϩı ب أعالي (قِمَم) تراب الأرض [اى ١٤ : ١٩]
٥ - عَميق (للبحر)
• оуѳаλасса есϫосе ص بَحر عميق
٦ - متفوِّق . سام
• ɣенос eqбос1 ب جنس متفوِّق (سامي المَحْتِد)
-qϫосе нбı панонма ص رأيي مُتفوِّق
-мн ρωмe ϫосе етве ρан ϩı сχнма ص لا يتفوَّق (يرقى) انسان لسبب اسمه أو هيئته

-мпеqϣϭoϭı ерατq ϩıϫен неqбоп ب يستطع الوقوف على قدميه
-а тбоп нтеунам πωϩ ص تمزَّقت قدمه اليمنى
٢ - كَعْب الرِّجْل . مِشْط الرِّجْل
-нıбоп нте ρατq ب كعباه [اع ٣ : ٧]
-Іс̄ еqтобс енеqкоуı нбоп ص يسوع (عند تعلمه المشي) يرتكز على أمشاط قدميه
-асϩıтс еϩρнı еϫен нıбоп нте ρατт ب انطرحتْ على أمشاط رجلي
٣ - حافر الحيوان . ظِلْف
-ете нıбоп нте ρατq ϕорϫ ب مشقوق الظلف [لا ١١ : ٢٦]
٤ - نَعْل (الحذاء)
-нбоп ннеутооуe ص نِعال أحذيتهم [يش ٩ : ١٦]

боп// III. ص أمسَكَ
-еqоуωϣ ебопq ص يريد أن يُمسكه
[راجع الفعل ص бωпe]

боп IV.,бопe ص ١ - إناء صغير (كوب شوب)
٢ - وعاء صغير (للأكل)
-бопe коуı нϩнаат ноуωм ص وعاء صغير للأكل
٣ - كمية صغيرة . قليل من (شوية)
-етреуоуем оуκоуı нсесe оубопe ммооу ص أن يأكلوا قليلاً ويشربوا كمية قليلة من الماء (شوية مية)
-ϣоуe оубопe ммооу еϫωq нтеqϫωκм ص صُبَّ قليلاً من الماء على رأسه ليغتسل
-бопe нερωтe ص قليل من اللبن (شوية لبن)
-оуκоуı нбопe нρωмe ص شِرذمة (قليل) من الناس
• бопe бопe ص قليلاً قليلاً (شوية شوية)
-сω бопe бопe мπρсe λок с̄ ерну ص اشربْ قليلاً قليلاً ، لا تشربْ كوبين متتاليين

бопс ص (nn) capture سَبْي . أسْر
-ϩн оунoб нбопс ص (سيهزم الأعداء) بسَبْي عظيم
[راجع الفعل ص бωпe]

бор ص (п) (= коуρ ص) مفصَّلة (الباب) pivot, hinge of door

борп// ,ب **боλп//** ص كَشَفَ . جَرَّدَ . أظهَرَ . أعْلَنَ
-πесϣнρe аqбоλпq евоλ мпепρнϣ ص ابنها كشف عنه الغطاء
• борп ,ب боλп ص (eq) مكشوف . ظاهر . مُعْلَن
-ερe нетнмеλос боλп евоλ ص أعضاؤكم مكشوفة
[راجع ص бωρп, ب бωλп]

борте ص (т) (= ϫорт ب) knife, sword سِكِّين . سِلاح
-(аqкеλеуe) етреуϣωλб мпеqсωмa ϩн ϩенбортe етϫнρ ص (أمَرَ) أن يشرِّحوا جسمه بسكاكين حامية
• атбортe,аткортe ص ١ - بدون سِكِّين أو سلاح without knife
-ϣаатq натбортe ص اقطعه بدون سِكِّين
٢ - غير مَقطوع not cut
-ϫı нак ноубωвe ммоλоχн наткортe ص خذ لكَ ورقة ملوخية غير مَقطوعة

борq// ص جَزَّ . نَزَعَ
[راجع الفعل ص бωρq, ب бωρп]

٧ . فاخر (للأطعمة)

• ϩⲁⲛⲧⲣⲟⲫⲏ ⲉⲩϭⲟⲥⲓ ب — أطعمة فاخرة

-ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲉⲛⲉϩ ⲧⲣⲟⲫⲏ ⲉⲩϫⲟⲥⲉ ص — يأكل أبداً أطعمة فاخرة

٨ . خاص (للسر أو الكلام)

-ϩⲁⲛⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲩϭⲟⲥⲓ ⲉⲙⲁϣⲱ ب — أسرار خاصة جداً (عالية جداً لا يُمكن البوح بها)

-ϣⲁϫⲉ ⲉϥϫⲟⲥⲉ ص — كلام خاص

٩ . مُسَمَّن . مُمْتَلِيء

ⲉⲩϣⲁⲛⲟⲩϣⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϭⲟⲥⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب — عجول مُسمَّنة وكلها مُمتلئة (باللحم)

• ⲙⲁ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ب ,ⲙⲁ ⲉⲧϫⲟⲥⲉ ص

١ - علالي . مُرتفعات [إر ٢٢ : ١٣]

٢ - حصون [إش ٣٦ : ٧]

• ϭⲟⲥⲓ ⲉ̀- ب ,ϫⲟⲥⲉ ⲉ̀- ص — أعلى من . أرفع من

-ⲁⲩϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب — أرفع منكَ [أي ٣٥ : ٥]

-ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ب — أرفع من هؤلاء

-ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲁ ϫⲟⲥⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲁ ص — واحد أعلى من واحد

-ϩⲉⲛⲕⲟⲡⲣⲓⲁ ⲉⲩϫⲟⲟⲥⲉ ⲉ̀ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ص — أقذار أعلى من كل المدينة

-ⲡⲁⲓ ⲉⲧϫⲟⲥⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص — هذا الأرفع منهم جميعاً

• ϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب — متعالٍ على [مز ٩٨ : ٢]

• ϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ب — متكبِّر . متصلِّف . مغرور [١تيمو ٦ : ٤]

• ϫⲟⲥⲉ ص (ⲡ,ⲧ) — فوقانيَّة . سُمُوّ (لشخص أو لشيء) *exalted person or thing*

-ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲏⲩ ⲙ̀ⲡ̀ϫⲟⲥⲉ ص — الماء المنحدر من فوق [إش ٣ : ١٦]

-Ⲓⲱⲥⲏⲫ *tempted* ⲛⲉⲣⲉ ⲧⲉϥϫⲟⲥⲉ ⲁⲡⲓⲗⲏ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲥⲥⲟⲡⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ص — يوسف *(وهو يُجرَّب)* كانت رفعته تهدِّده بالموت ومُشجِّعة إياه

ϭⲟⲥⲙ ص (ⲧ) — ضباب . قتام . ظلام . سُحُب . غيوم

(= ϫⲟⲥⲉⲙ ب)

[راجع ب ϫⲟⲥⲉⲙ]

ϭⲟⲥⲧ ص (ⲡ) — مقياس كحولي

-ϯⲟⲩ ⲛ̀ϭⲟⲥⲧ ⲙⲛ̀ ϥ̀ⲧⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲡⲉ ص — خمسة كؤوس وأربعة شوب

ϭⲟⲥϫⲉⲥ ب ,**ϭⲟⲥϭⲉⲥ** ص — *to dance* رَقَصَ [إش ١٣ : ٢١ - مت ١٤ : ١٦]

-ⲛⲉϩⲓⲟⲙⲉ ϭⲟⲥϭⲉⲥ ϩⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ص — النساء ترقص أمام أصنامه

• ϭⲟⲥϫⲉⲥ ب ,ϭⲟⲥϭⲉⲥ ص (ⲡ) *a dance* رَقْصٌ . رقصة

-ϩⲁⲛϭⲟⲥϫⲉⲥ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب — الرقصات التي تؤدونها

-ϫⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲧϣⲁⲩ ⲙⲛ̀ ϩⲉⲛϭⲟⲥϭⲉⲥ ص — أغاني هابطة ورقصات

ϭⲟⲧ ص (ⲧ) — مِقدار . حَجم . قَدْر . قامة . هَيْئة . مَقاس . شَوْط . سِن (= ⲙⲁⲓⲏ̀ ب) *size, form, age*

-ϫⲟⲥⲉ ϩⲙ̀ ⲧⲉϥϭⲟⲧ ص — طويل القامة [١صم ٩ : ٢ - ١صم ١٦ : ٧]

-ⲛ̀ⲧⲕ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ϩⲙ̀ ⲧⲉⲕϭⲟⲧ ص — أنتَ قصير القامة (صغير الحجم)

-ⲉⲩⲡⲟϫⲧ ϩⲙ̀ ⲧⲉⲩϭⲟⲧ ص — عريضة (مفرطحة) في هيئتها

-ϩⲉⲛϭⲟⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ص — هيئات جسدية

-ⲙⲉϥϭⲃⲟⲕ ϩⲙ̀ ⲧⲉϥϭⲟⲧ ص — غير ناقص في مقداره

-ⲁⲁϥ ⲛ̀ⲥⲟⲗ ⲛ̀ⲧϭⲟⲧ ⲙ̀ⲡϣⲓ ⲛ̀ⲧⲙⲏϩⲉ ص — اعمله فتيلاً بمقاس ريشة (الطائر)

-ⲧ̀ϭⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁϩⲉⲗⲏⲕⲓⲁ ص — مقدار قامتي

-ⲧ̀ϭⲟⲧ ⲉⲧⲁⲥⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ϩⲏⲧⲥ ص — الهيئة التي أتت بها إلى العالم

-ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ϩⲙ̀ ⲧⲉϥϭⲟⲧ ص — طفل في سنه

-ⲧ̀ϭⲛⲟϭ ⲛ̀ϭⲟⲧ ⲉⲧϥ̀ⲛⲁⲁⲁϥ ⲉⲣⲟϥ ص — مقدار كبير الذي سيفعله له

-ⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲩϭⲟⲧ ص: *(صلوات الأطفال)* كمقدار سنهم

-ⲛⲁ ⲧⲉϥϭⲟⲧ ص — أترابه (الذين على شاكلته)

-ⲱ ⲡ̀ⲙⲟⲩ ⲡⲁⲓ ⲉ̀ϣⲁϥϥⲓ ⲛ̀ϭⲟⲧ ⲛⲓⲙ ϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ⲓⲉ ϩⲗ̀ⲗⲟ ص — أيها الموت الذي يأخذ كل الأعمار سواء طفل أو شيخ

-ⲱ ⲧ̀ϭⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲉϩⲙⲟⲧ ص — يا لهذه النِعَم

-ⲱ ⲧ̀ϭⲟⲧ ⲉ̀ⲡϣⲓⲕ ⲛ̀ⲧ̀ⲥⲟⲫⲓⲁ ص — يا لِعُمق الحكمة

-ⲱ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲣ ⲧⲉ ⲧ̀ϭⲟⲧ ⲛ̀ⲛϭⲟⲙ ? ص — كَمْ هي مقدار قواتكَ ؟

• ⲛ̀ⲧⲉⲓϭⲟⲧ ص *of this sort* بهذا المقدار . بهذا الحجم . مثل [لو ٧ : ٩]

-ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲓϭⲟⲧ ص — خوف عظيم بهذا المقدار

-ⲧⲙⲛ̀ⲧϣⲏⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲓϭⲟⲧ ص — طفولة بهذا المقدار

-ⲙⲁⲛ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲓϭⲟⲧ ,ⲧⲁⲉⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲓϩⲉ ,ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲓϭⲟⲧ ص — مكاناللراحة بهذا الشكل ، كرامة بهذه الكيفية ، وخيرات بهذا المقدار

-ϩⲱ ⲉⲣⲟⲕ ϩⲙ̀ ⲧ̀ⲙⲁⲛⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲓϭⲟⲧ ص — كُفَّ عن هذا الجنون

• ⲁϣ ⲛ̀ϭⲟⲧ ص — ما مقدار . كم هو . ما هو مقدار *of what size*

-ⲛⲟⲩⲥⲓϣⲉ ⲛⲁϣ ⲛ̀ϭⲟⲧ ص — كم هو مُرّ

-ⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ⲛⲁϣ ⲛ̀ϭⲟⲧ ص — كم هو من عذاب

-ⲟ ⲛ̀ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲛⲁϣ ⲛ̀ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛⲁϣ ⲛ̀ϭⲟⲧ ? ص — ما هي الكيفية ، ما هو الشبه ، ما هو المقدار

-ⲟⲩⲁϣ ⲛ̀ϭⲟⲧ ⲧⲉ ⲧ̀ⲙⲛ̀ⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ? ص — ما هو مقدار الصلاح ؟

-ⲟⲩⲁϣ ⲛ̀ϭⲟⲧ ⲡⲉ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲁⲁⲥ ⲙⲛ̀ ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ? ص — ما هو مقدار ما يفعلونه مع كل واحد منا ؟

• ⲣ̀ ⲛ̀ⲧϭⲟⲧ ص *be like* صارَ مثل . (على قدر ..)

-ⲡⲁⲛⲟⲃⲉ ⲛⲁⲣ̀ ⲧ̀ϭⲟⲧ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲅⲁ ϣⲱⲡⲉ ص — خطيئتي ليست على قدر الخير الذي صار

• ⲟ ⲛ̀ⲧϭⲟⲧ ص — مُماثل لِـ (في المقدار أو السن أو الحجم)

-ⲉⲧⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲟⲧ ص — أترابكَ (الذين من سنكَ أو من شاكلتكَ)

ϭⲟⲧⲡ ص.ب (ⲉϥ) — مقهور . مُرهَق

-ϯϭⲟⲧⲡ ⲉ̀ⲣ ϯⲕⲉⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ص — إني مُرهَق لأصوم الصوم الأخير

• ϭⲟⲧⲡ// ص.ب — قَهَرَ . أرهَقَ

[راجع الفعل ص ب ϭⲱⲧⲡ]

ϭⲟⲧⲡⲥ ص.ب (ⲧ) — هزيمة . اندحار [٢صم ١٨ : ٧]

-ⲡⲓϭⲣⲟ ⲓⲉ ⲧ̀ϭⲟⲧⲡⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ب — الغلبة أو الهزيمة لأعدائه

-ⲧⲙⲛ̀ⲧϭⲱⲃ ⲙⲛ̀ ⲧ̀ϭⲟⲧⲡⲥ ص — الضعف والاندحار

[راجع الفعل ص.ب ϭⲱⲧⲡ]

ϭⲟⲧϩ// ص.ب (=ϫⲟⲧϩ// ب) — طَعَنَ . خَرَقَ . خَزَّقَ

• ϭⲟⲧϩ ص.ب (eq) مطعون . مخروق . مثقوب
-ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲥⲁϫⲓ ϭⲟⲧϩ ب كلامهم مطعون فيه
[راجع أيضاً ب ϫⲟⲧϩ]

ϭⲟⲩϭⲉⲧ,ϭⲉⲧϭⲱⲧ// ب ,ϭⲟϫϭⲉϫ, ϭⲉϫϭⲱϫ// ص ضَرَبَ . هَشَّمَ . (دشدش) . قَطَعَ . شَرَّحَ . حَطَّمَ . كَسَرَ (هَزَمَ) . شَجَّ . ذَبَحَ . نَحَرَ
-ⲥⲉⲛⲁϭⲉⲧϭⲱⲧⲟⲩ ب سيُحطَّمون [إر ٢٦ : ٥]
-ⲁϥϭⲟϫϭⲉϫ ⲛ̀ϩⲉⲛⲟⲩⲣⲟ ⲉⲩⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩ ص كسر ملوكاً أشدّاء
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛ̀ⲥⲁ ص.ب طاحَ في [عد ١٤ : ٤٥]
-ⲁⲩϭⲟⲩϭⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ب طاح فيهم (دشدشهم . نزل فيهم ضرب وتهشيم)
-ϯⲥⲏϥⲓ ⲉⲧϭⲟⲩϭⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ب السيف المسلول عليهم
• ϭⲟⲩϭⲉⲧ ب ,ϭⲟϫϭⲉϫ ص (π) ضَرْب . تَهْشيم . قَطْع . تشريح . تحطيم . كَسْر . ذَبْح . نَحْر
-ⲉϥⲉ̀ϯⲛⲓⲕ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲟⲩϭⲟⲩϭⲉⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ب يعطيكَ الرب هزيمة أعدائكَ
-ⲟⲩϭⲟϫϭⲉϫ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲗϭⲟ ص كَسْر لا يُشفى [أم ٦ : ١٥]
• ϩⲁⲛϭⲟⲩϭⲉⲧ ب جروح . جراحات [لا ٥ : ٢١]
• ϩⲁⲛϣⲱⲧ ⲛ̀ϭⲟⲩϭⲉⲧ ب ذبائح مذبوحة [لا ١٩ : ٢٨]
• ⲡⲓϭⲟⲩϭⲉⲧ ب رَحَى الحرب
• ⲣⲉϥϭⲟⲩϭⲉⲧ ب سَفّاح . ذَبّاح . جَزّار . قاهِر
-ⲫⲣⲉϥϭⲟⲩϭⲉⲧ ⲛ̀ⲛⲓϫⲱⲣⲓ ب قاهر الأقوياء

ϭⲟⲩ ب (ⲟⲩ) المادة الفعّالة في السُمّ
-ⲟⲩⲉⲛϣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϭⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲓⲁⲃⲓ ب مُر وسُم وصديد

ϭⲟⲩⲏⲗ ص (π) جُنْدُب (نوع جراد) [لا ١١ : ٢٢]

ϭⲟⲩⲓ ب ,ϫⲟⲩϩⲉ ص عَرَجَ (أصيب بالعَرَج)
-ⲉⲧϭⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ب المُصاب بالعَرَج في حواسه
[راجع أيضاً ص ϫⲟⲩϩⲉ]

ϭⲟⲩⲗⲓ ص (ⲟⲩ) رغيف . كعكة . رفيعة

ϭⲟⲩⲛⲁϭ ص (π) بُرْنُس . عَباءة

ϭⲟⲩⲣ,ϭⲱⲣ ب (π) دُخَان . شرارة *smoke, cinder* [اش ١ : ٣١]
• ϭⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ب دخان كثيف (البخار)

ϭⲟⲩϫ I. ب ,ϭⲟⲩϭ ص (ⲟⲩ) وَرَم . دُمَّل . نُفْخَة *swelling, boil*
-ⲕⲁ ⲡⲁϩⲣⲉ ⲉϫⲛ̀ ⲛ̀ϭⲟⲩϭ ⲙⲛ̀ ⲛ̀ⲥⲓⲣⲉϥⲉ ص ضَعْ دواء على الدمامل والجرَب
[راجع الفعل ص ϭⲱϭ//]

ϭⲟⲩϫ II. ص (π) (= ϫⲟⲩϫ ب) قُرطُم *safflower, cardamum*

ϭⲟϣⲧ ص (eq) مُنتَظِر
-*will pay you corn* ⲉⲧϭⲟϣⲧ ϩⲁⲣⲟϥ ϧⲛ̀ ϯϫⲏⲣⲉ ص (*سيدفع لكَ ثمن القمح*) المنتظر عنده في الجُرن
[راجع الفعل ص ϭⲱϣⲧ ب.ϫⲟⲩϣⲧ]

ϭⲟϣϭϣ,ϭϣϭⲱϣ// ص (= ϫⲟϣϫⲉϣ ب) رَشَّ . ذَرَّ . نَضَحَ . سَكَبَ . صَبَّ
-ϭⲟϣϭϣ ⲉϫⲛ̀ ⲧⲉϥⲟⲩⲣⲏⲏⲧⲉ ص اسكبْ على رجليه
-ϭϣϭⲱϣⲟⲩ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ص بلّها (انقعها) في الماء
-ϭⲟϣϭϣ ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̀ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲣⲓⲙⲉ ص انفجر باكياً
• ϭⲟϣϭϣ ص (π) رَشّ . سَكْب . نَضْح
-ⲡ̀ϭⲟϣϭϣ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ص نضح الدم

ϭⲟϥⲧⲉⲛ ب ,ϫⲟϥⲧⲛ̀ ص (adv) مُتسحّباً بسرعة . مُتسلّلاً . خِلسَةً
-ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ϭⲟϥⲧⲉⲛ ب [يو ١٠ : ١] يطلع متسلّلاً
• ϩⲓ ϭⲟϥⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ب تَسَلَّلَ . قَفَزَ فوق
-ⲁϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓ ϭⲟϥⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϯϫⲟⲓ ب عمل كأنه يقفز فوق الحائط (الجدار)

ϭⲟϩ ب ,ϫⲱϩ ص (= ϭⲓⲛⲉⲙ ب) لَمَسَ . مَسَّ *to touch*
[تك ٣ : ٣ - لا ١١ : ٤٦ - أى ٥ : ١٩ - حز ٩ : ٦ - مت ١٤ : ٣٦]
-ⲁϥϭⲟϩ ⲉ̀ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ب مسَّ أقدامنا
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲟϩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲥⲁⲣⲝ ب - يؤذوا جسده (- يمسوا جسده بأذى)
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲛⲉⲙ ب
-ϯⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉⲗ Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ب (*٣ حروب*) : الزنى ومُلامسة الصاحب وابعاد ا عنكَ
-ⲁⲩϫⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ب اتهموا بلمْس الأواني المقدسة
• 2. ⲛ̀ⲥⲁ ص
-ⲁ ⲡⲟⲩⲁ ϫⲱϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲩⲁ ص لَمَسَ الواحد الآخر
• 3. ⲛ̀- ب
-ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ب أن يمسني [أى ٦ : ٩]
• 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̀ ص
-ⲉⲩϭⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ب يلمسون منها
• ϭⲟϩ ب (π) ١ - لَمْسَة *a touch*
٢ - ضَرْبَة [لا ١٣ : ٣١ - تث ١٧ : ٨]
٣ - عدوى الملامسة *contagation*
٤ - قرابة أو صلة قرابة *kinsman, near or distant*
• ⲁⲧϭⲟϩ ب ,ⲁⲧϫⲱϩ ص لايُلْمَس *untouchable*
• ⲡⲓⲁⲧϭⲟϩ ⲉⲣⲟϥ ب لا يُقتَرَب منه

ϭⲟϩϭⲉϩ,ϫⲁϩϫⲉ̀ϩ ص ١ . خَبَطَ . قَرَعَ
٢ . اصطكّ . أصرَّ (للأسنان)
-ⲉⲛϣⲁⲛϭⲟϩϭⲉϩ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲟⲃϩⲉ ص حتى ولو أصررنا بأسناننا

ϭⲟϫ// ب صَبَغَ [مز ٦٧ : ٢٢]
[راجع الفعل ب ϭⲱϫ]

ϭⲟϫⲃ,ϭⲟϫϥ ص (eq) ضعيف . هَزيل . حقير
[راجع ب ϫⲟϫⲉⲃ]

ϭⲟϫⲓ ب ١ - جَرَى . رَكَضَ *to run* [تك ٢٤ : ٢٨-لو ١٧ : ٢٣]
٢ - سَعَى [مز ٥٨ : ٤ - غلا ٥ : ٧]
-ⲙⲁⲣⲉⲛϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲅⲱⲛ ب فلنسعَ في الجهاد (فلنجاهد) [عب ١٢ : ١]
٣ . بادَرَ . أسرَعَ [مز ١٨ : ٦ - إر ٤ : ٢٨ - إر ٢٧ : ٤ - أع ٨ : ٣٠]
-ⲥⲉϭⲟϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ب تسرع الملائكة

-ⲉⲕϭⲟϫⲓ ⲉⲕϭⲓⲟⲩⲓ ب تبادر وتسرق
-ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ب أسرع وركب

٤ - أخرَجَ (بمعنى) : طَرَدَ
-ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲟⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲃⲱⲕⲓ ب كما يُطرَد (يُخرَج) العبيد [خر ٢١ : ٧]
• ⲫⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ب الطارد [مرا ١ : ٦]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب جرَى إلى (نحو) . أسرع في (أو إلى) . سَعَى في
-ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲥⲉϭⲟϫⲓ ⲉⲩⲡⲟⲛⲏⲣⲓⲁ ب أرجلهم تجرى إلى الشر [إش ٥٩ : ٧]
-ⲧⲉⲛⲛⲁϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲡ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ب فلنتبع لنعرف الرب [هو ٦ : ٣]
-ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ب أسرع في طريقه
-ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ب أسرع إلى السفر
-ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲉ̀ϣⲟϣⲟⲩ ب اندفعوا ليهينوها [أع ١٤ : ٥]
-ⲁⲕϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲥⲱⲣⲉⲙ ب سعيتَ في طلب الضال [القداس الغريغوري – الخولاجي]

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب أسرعَ إلى . هَجَمَ على
-ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب ركض إليهم [أع ٢١ : ٣٢]
-ⲁ ⲛ̀ⲙⲟⲩⲓ ϭⲟϫⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب الأسد هَجَمَ عليه
-ϭⲟϫⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ب اسرعوا (بادروا) إلى التوبة
-ⲉⲩϭⲟϫⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲱⲧ ب يبادرون إلى البناء
-ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب هجموا عليه [أع ٧ : ٥٧]

• 3. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب اندفع نحو
-ⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲱϥ ب اندفعتُ نحوه

• 4. ϩⲁ ب اندفع نحو [أع ١٤ : ١٤]

• 5. ϧⲉⲛ ب ١ - سَعَى في [مز ١١٨ : ٢٢]
٢ - ركض في [١كو ٩ : ٢٤]
-ⲁϥϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ب أسرع برجليه

• 6. ϩⲓ ب
-ⲉϥϭⲟϫⲓ ϩⲓ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ب مُسرع في طريقه [مز ١٨ : ٦]

• 7. a. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب أسرع خارجاً
-ⲁⲥϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲩⲗⲱⲛ ب خرجتْ بسرعة إلى البوابة
• b. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ب ركض لاستقبال
-ⲫⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲉⲧϭⲟϫⲓ ب العدّاء الخارج لملاقاة عدّاء [ار ٢٨ : ٣١ (٥١ : ٣١ بيروت)]
• c. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ب طافَ خارج
-ϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ب طوفوا خارج الطرق [ار ٥ : ١]
• d. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲉⲛ ب تقدَّمَ نحو (أو عند)
-ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ب تقدَّموا نحو الباب

• 8. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب أسرع (ركض) إلى داخل [أع ١٢ : ١٤]
-ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ب دخل بسرعة على الملوك [سيرة مار جرجس]

• 9. ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏ ب تتبَّعَ [هو ٢ : ٧]

• 10. ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ب أسرع متقهقراً . تقهقر بسرعة
-ⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب أسرعتُ وراءه [خر ١٤ : ٤]

• 11. ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب تراكض إلى هناك
-ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ب تراكضوا إلى هناك [مر ٦ : ٣٣]

• 12. ⲛ̀ⲥⲁ ب ١ - طَرَدَ . طارَدَ
[تث ١٤ : ١٥ – مز ٣٠ : ١٥ – مز ١٠٠ : ٤ – مرا ٣ : ٤٣ – يؤ ٢ : ٢٠ – يو ٥ : ١٦]
-ⲡⲓⲡ̀ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲱⲛⲓ ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ب روح الأمراض اطرده [أوشية المرضى – الخولاجي]
-ⲁⲥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲏⲗⲓⲁⲥ ب طردتْ ايليا
٢ - اضطهَدَ [مرا ٥ : ٥]
-ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب باركوا الذين يضطهدونكم [رو ١٢ : ١٤]
٣ - اتَّبَعَ . سَعَى وراء
-ⲛⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب كنتُ اتبع العدل [مز ٣٧ : ٢٠]
-ⲉⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛ̀ⲥⲓⲕⲩⲣⲁ ب يتبعون المُسكِر [إش ٥ : ١١]
-ⲙⲁⲣⲉⲛϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲛⲁⲓ ب فلنتبع الرحمة

• ϭⲟϫⲓ ب (ⲡ) *coarse* ١ - سَعْي . جَرْى . اسراع . هُجوم [أع ٢١ : ٣٠]
-ⲡⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϭⲟϫⲓ ⲉⲧⲁⲓⲁⲓϥ ب هذا السعْي الذى قمتُ به
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ب صار هجوم من الشعب [أع ٢١ : ٣٠]
٢ - مبادرة
-ⲟⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϯⲙⲓ ⲧⲏⲣϥ ب مبادرة من البلدة كلها

• ⲙⲁⲛ̀ϭⲟϫⲓ ب سبيل (ممر) للجرى . مِضْمار *place of running, path* [أم ٤ : ٢٦]

• ⲣⲉϥϭⲟϫⲓ ب *runner* ١ - مُسْرِع . راكِض . ساعٍ [أم ٦ : ١١]
٢ - طارد . مُبْعِد . مُزيل *pursuer, dispeller*
-ⲟⲩⲣⲉϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲱⲛⲓ ب مُزيل الأمراض

• ϫⲓⲛϭⲟϫⲓ ب *act of running* ١ - جَرْى
-ⲉⲧⲁⲥⲓⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥϫⲓⲛϭⲟϫⲓ ب خفيفة في جريها
٢ - مَسْلك . سبيل
-ϩⲁⲛϫⲓⲛϭⲟϫⲓ ⲉⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ب مسالك (أو سُبُل) مستقيمة [عب ١٢ : ١٣]

ϭⲟϫϥ, ϭⲟϫⲃ ص (ⲉϥ) ضعيف . هزيل

ϭⲟϫϩ// ص (= ϫⲟϫ// ب) قطَعَ
[راجع الفعل ب ϫⲱϫⲓ]

ϭⲟϫϭⲓϫ ص (= ϭⲟⲩϭⲉⲧ ب) دَشْدَشَ
[راجع الفعل ب ϭⲟⲩϭⲉⲧ]

ϭⲟϭ// ص (= ϫⲟϫ// ب) شَوَى
[راجع الفعل ب ϫⲱϫ]

ϭⲡ- ص ب , **ϭⲉⲡ-** ص أمسَكَ
-ⲁϥⲡⲱⲧ ⲉⲑⲃⲉ ϭⲡ ⲥⲁⲣⲁϭⲱⲟⲩϣ ص أسرع ليصطاد أرانب
-ⲛ̀ⲥⲉϭⲡ ⲛⲉⲕⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲁϩⲟⲩ ص يُمسكون قدميكَ من الخلف

• **ϭⲡⲗⲟⲉⲓϭⲉ** ص اغتنَم فرصةً
[راجع الفعل ϭⲱⲡⲉ ⲱ]

ϭⲣⲉ I. ص (ⲧ) ١ - وَعل . أيل
٢ - جاموس [امل ٤ : ٢٣]

ϭⲣⲉ II.**, ϭⲣⲏ** ص (ⲧ) *laddle* مغْرَفة

ϭⲣⲉⲡⲣⲉⲡ ب (ⲛ) خرنوب . خرُّوب

ϭⲣⲏ ص.ب *to dig* ١ - حَفَرَ . عَزَقَ . نَقَبَ [لو ١٦ : ٣]
-ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲣⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب لا يُنقب [إش ٥ : ٦]
-ⲁⲩϭⲣⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ص حفروا معصرة للخمر
٢ - عَمَّقَ (في الحفر) [مز ٧ : ١٧]

-ⲥⲟⲩⲃⲉϥ ⲛ̄ϣⲓⲕⲉ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ϭⲣⲏ ص (آلة الحفر) : أعدّها للحفر والتعميق

٣. قَلَبَ . دَمَّرَ [مز ٧٩ : ١٥]

-ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲣⲏ ⲉⲩϭⲣⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ب تدمَّر تدميراً [إر ٢٨ : ٥٨]

-ϯⲃⲱⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ϣⲁⲩϣⲁⲧⲥ ⲛ̀ⲥⲉϭⲣ ⲙⲟⲥ ب الكرمة في الوقت الذي يقطعونها فيه

• ϭⲣⲏ ص.ب (ⲡ) ١ - حَفر . تعميق

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϭⲣⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϫⲁⲓ ب (حيث) لا حَفر فليس هناك حَرْث

٢ - عَزْق

-ⲉⲣⲉ· ⲛ̄ϭⲟⲟⲙ ⲁϣ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄ⲡⲉϭⲣⲏ ص الحدائق تصرخ (طالبة) العزق

ϭⲣⲏⲡⲓ ب, **ϭⲣⲏⲡⲉ** ص (ⲧ) ١. تاج . اكليل

[٢صم ١ : ١٠] (ⲡ) (= ⲭ̀ⲗⲟⲙ ب, ⲕ̀ⲗⲟⲙ ص)

-ⲟⲩⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ϯϭⲣⲏⲡⲓ ب اكليل جواهر فوق التاج

-ⲟⲩϭⲣⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲉⲣⲉ ⲍ̄ ⲛ̀ⲭ̀ⲗⲟⲙ ϩⲓϫⲱⲥ ب تاج ذهبي فوقه سبعة أكاليل

-ⲁϥⲕⲱ ϩⲓϫⲱϥ ⲛ̄ⲟⲩⲕ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̄ⲉⲟⲟⲩ ⲙⲛ̄ ⲟⲩϭⲣⲏⲡⲉ ⲛ̄ⲣ̄ⲣⲟ ص وضع على رأسه اكليل مَجد وتاجاً ملوكياً

٢. عُصابة (للرأس أو لليد) *sceptre*

-ⲟⲩⲕ̀ⲗⲟⲙ ϩⲛ̄ ⲧ̄ϭⲓϫ ⲙ̄ⲡⲉⲩϫⲟⲉⲓⲥ ⲟⲩϭⲣⲏⲡⲉ ⲛ̄-ⲣ̄ⲣⲟ ϩⲛ̄ ⲧ̄ϭⲓϫ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲛⲟⲩⲧⲉ ص اكليل في يد ربهم وعصابة ملوكية في يد الههم

-ⲡⲉⲥ⳩ ⲉⲩⲕⲱ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲛ̄ϭⲣⲏⲡⲉ ⲛⲁⲩ ⲁⲩⲱ ϩⲓ-ϫⲛ̄ ⲛⲉⲩϩⲣⲁⲃⲧⲟⲥ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩϭⲓϫ ص الصليب يضعه (الملوك) تاجا لهم وعلى صولجاناتهم الذهبية في أيديهم

ϭⲣⲏϩⲓ ب (ⲡ) فجاجة (للفاكهة) *rawness*

ϭⲣⲏϫⲓ ب, **ϭⲣⲏϭⲉ** ص (ⲧ) مَهْر (العروسة) *dowry*

[تك ٣٤ : ١٢ - خر ٢٢ : ١٦]

-ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉⲥϭⲣⲏϫⲓ ⲛⲁⲥ ب يعطيها مهرها

-ⲁϥϯ ⲙ̄ⲡϣ̄ⲡ ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙⲛ̄ ⲧⲉϭⲣⲏϭⲉ ⲛ̄ⲧϣⲉⲉⲣⲉ ϩⲁⲣⲟϥ ص أعطى له هدية الخطوبة والمهر

-ϯⲛⲁⲧⲁϣⲟ ⲧⲉϭⲣⲏϭⲉ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲛⲟⲩⲃ ⲙⲛ̄ ⲡ̄ϩⲁⲧ ⲁⲩⲱ ϩⲉⲛϩⲙ̄ϩⲁⲗ ص سأكثر المهر من ذهب وفضة وعبيد

ϭⲣⲟ ب, **ϫ̀ⲣⲟ** ص ١. انتصَرَ . غَلَبَ . قَوِيَ . توطَّدَ

be victorious [مز ٥٠ : ٤ - رؤ ٢ : ٧]

-(*Ⲇⲓⲟⲕⲗⲏⲧⲓⲁⲛⲟⲥ*) :ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉϥⲣ̄ⲣⲟ ⲛ̄ϥ̄ϫ̀ⲣⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص (دقلديانوس) : توطَّد مُلكه قليلاً

٢. جَمُدَ *be solid, firm*

-ⲑⲛⲟϥ ϣⲁⲛⲧⲉϥϫ̀ⲣⲟ ⲧⲉϥϣⲟⲟⲧⲉ ص أسحقه حتى يَجمد ويَجف

٣. تُستعمل للهتاف لتحية شخص ما قد انتصر *used as acclamation*

-ϭⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲉⲙϫⲟⲙ ب اغلبْ وتقوَّى

-ϫ̀ⲣⲟ ⲡⲉⲛⲧⲁϥϫ̀ⲣⲟ ص اغلبْ أيها الغالب

٤. فعل منعكس (*vb refl*) غالباً للتحية :

-ϭⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب تشدَّدْ [تث ٣١ : ٦]

-ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲟⲩⲟϩ ϭⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب تشجَّعْ وتشدَّدْ

- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̀- ص.ب ١ - غَلَبَ . قَهَرَ . تغلَّبَ على

[إش ٣٠ : ٣١ - لو ١١ : ٢٢ - يو ١٦ : ٣٣ - عب ١١ : ٣٣]

-ⲙ̀ⲡⲉⲛ̀ⲑⲣⲉⲥϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب لا تجعلها (الشهوة) تغلبكَ [أم ٦ : ٢٥]

-ⲁⲩϭⲣⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب انتصروا في الحرب

-ⲉⲑⲣⲟⲩϭⲣⲟ ⲉ̀ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ب لكي أتغلب على العذابات

-ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲁⲩϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب مدينة قد هُزِمَت [إش ٣٠ : ١٣]

٢ - غَرَّ

-ⲙ̀ⲡⲉⲛ̀ⲑⲣⲉ ϩ̀ⲗⲓ ϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ب لا يغرنَّكم أحد [كو ٢ : ١٨]

• *2.* ⲛ̄- (ⲙ̄-) ص.ب ١ - تشدَّدَ على . قَوِيَ على

-ⲁ ⲧ̀ⲥⲙⲏ ϭⲣⲟ ⲛⲉⲛⲥⲡⲗⲁⲅⲭⲛⲟⲛ ب الصوت قوِيَ على أحشائنا

-ϭⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲙ ب شدِّدوا قلوبكم بالطعام

٢ - صادَقَ على (الحُكم)

-ⲛ̄ⲧⲁⲩϫ̀ⲣⲟ ⲁⲛ ⲙ̄ⲡϩⲁⲡ ص يُصادِق على الحكم

• *3.* ⲉ̀ϫⲉⲛ ب, ⲉϫⲛ̄ ص انتصَرَ على

-ϣⲁⲧⲉⲛϭⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ ب حتى ننتصر على أعدائنا

• *4.* ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص غَلَبَ بـ [حبق ٣ : ١٩]

• **ϭⲣⲏⲟⲩⲧ** ب, **ϭⲣⲟⲉⲓⲧ, ϫ̀ⲣⲁⲉⲓⲧ, ϫ̀ⲣⲟⲉⲓⲧ** ص (ⲉϥ)

١ - مُنتصِر . غالِب [رؤ ٦ : ٢]

-ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧϭⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ? ب من الذي يغلب العا ؟ [١يو ٥ : ٥]

-ϣⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϭⲣⲏⲟⲩⲧ ب يَخرج منتصراً (على المحارب)

-ⲧ̀ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉⲧⲙⲓϣⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲥ ⲉⲛⲉϩ ⲉⲥϫ̀ⲣⲁ-ⲉⲓⲧ ص الكنيسة تحارب دائماً (لكنها) مُنتصرة

-ⲡⲓⲡⲁⲑⲟⲥ ϭⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϯⲧⲉⲭⲛⲏ ب الألم مُتغلِّب على المهارة

-ⲉϥϭⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ب مُنتصر على الأمَم

-ⲡⲉⲥⲥⲁ ϫ̀ⲣⲁⲉⲓⲧ ⲉ̄ϣⲁϫⲉ ⲛⲓⲙ ص جمالها يفوق كل وصف

-ⲛⲉϥϫⲣⲁⲉⲓⲧ ⲡⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲉϣⲗⲏⲗ ⲙⲛ̄ ⲧ̄ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ص كان ينتصر بالصلاة والصوم

-ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉⲧⲉⲕϭⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب أمر واحد تغلبني به

-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲙⲟⲟⲩ ϫ̀ⲣⲟⲉⲓⲧ ⲉ̄ⲡⲕⲱϩⲧ ص الماء يتغلّب على النار

-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲛⲟⲃⲉ ϭⲣⲟⲉⲓⲧ ⲉⲣⲟϥ ص الخطية مُتغلِّبة عليه

-ⲛⲓⲙ ⲛⲉ ⲛⲉⲧⲕ̀ϭⲣⲟⲉⲓⲧ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲛ ⲣⲁϩⲧⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ص مَنْ هم الذين تغلبهم إلا الذين تطرحهم (تسقطهم)

٢ - مَغلوب . (انغلَب)

-ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϭⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥ-ⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛⲁϥ ب لأن كل من انغلب لشيء فهو عبد له [٢بط ٢ : ١٩]

• **ϭⲣⲟ** ب, **ϫ̀ⲣⲟ** ص (ⲡ) غَلَبَة . نُصرَة . انتصار . فَوْز . نَصر . تفوُّق . قوة [١يو ٥ : ٤] *victory, strength*

-ⲁϥⲑⲱⲛ ⲡⲉⲕϭⲣⲟ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ب أين غلبتكَ (شوكتكَ) يا موت [١كو ١٥ : ٥٥]

-ⲡⲉⲧϯ ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛⲁϫ̀ⲣⲟ ⲛ̄ⲟⲩϫ̀ⲣⲟ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲧⲁⲉⲓⲟ ص مَن يعطى عطية (احساناً) يقتني نُصرة وكرامة

-ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ⲁϥⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩϭⲣⲟ ب اقدامه يؤدي به إلى النصْرة [عا ١ : ١١ - عب ٨ : ٧]

-ⲡⲓϭⲣⲟ ϧⲉⲛ ϯⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ب النصرة بالقيامة

-ⲛ̀ⲟⲩϭⲣⲟ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ب ليس (هذا) انتصاراً لكَ

-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲓϭⲣⲟ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب إذا كان الانتصار (أو الفوز) من نصيبكم

• ϭⲣⲟⲛϩⲏⲧ ب ,ϫⲣⲟⲛϩⲏⲧ ص (ⲡ)
ثبات القلب . ثقة . عزاء [فى ٢ : ١]
-ⲡⲉϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص ثقة قلوبهم في المسيح
• ϯϭⲣⲟ ب ,ϯϫ̅ⲣⲟ ص شدَّدَ . قوّى . وَهَبَ النُصرة
-ϯϭⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ب تشدَّدْ
-ⲉⲩⲉϣⲗⲟⲩⲗⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩϯ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡ ϣⲁϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲩⲧⲁⲡⲣⲟ ص يُهلّلون ويشجعونه بكلام فمهم
• ϭⲓϭⲣⲟ ب ,ϫⲓϫ̅ⲣⲟ ص نالَ النُصرة . انتصرَ
-ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓϭⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ب انتصر في الحرب
• ⲥⲉⲙⲛⲉ ϭⲣⲟ ب ,ⲥⲙ̅ⲛ̅ ϫ̅ⲣⲟ ص أسّسَ الانتصار *establish victory*
-Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̀ⲣⲉϥⲥⲉⲙⲛⲉ ϭⲣⲟ ب يسوع مؤسّس الانتصار
• ⲉⲣϭⲣⲟ ⲉ̀- ب ,ⲣ̅ϫⲣⲟ ⲉ- ص تغلّبَ على
-ⲁⲥⲉⲣ ⲡ̀ⲕⲉϭⲣⲟ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϯ ⲟⲩⲃⲏⲥ ب تغلّبت أيضاً على مقاوميها
• ⲁⲧϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟ// ب ,ⲁⲧϫ̅ⲣⲟ ⲉⲣⲟ// ص لا يُقهَر . لا يُغلَب . لا يُقاوَم . منيع
-ⲟⲩⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲁⲧϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ب عهد ثابت (غير مُتزعزع)
-ϭⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧϫ̅ⲣⲟ ⲉⲣⲟⲥ ص قوة لا تقاوَم
• ⲙⲁⲓϭⲣⲟ ب ,ⲙⲁⲓϫ̅ⲣⲟ ص مُحِب للتغلّب . مُحِب للنزاع . مُتشاحِن . مُحِب للتفوّق . مُحِب أن يكون متفوقاً *victory-loving*
-ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲍⲱⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲓϭⲣⲟ ب الانسان كائن (حيوان) مُحِب للتفوّق
-ⲧ̅ⲕⲁⲕⲓⲁ ⲟⲩⲙⲁⲓϫ̅ⲣⲟ ⲧⲉ ص الشر مُحب للتغلب
• ⲣⲉϥϭⲣⲟ ب ,ⲣⲉϥϫ̅ⲣⲟ ص مُنتصِر . غالِب . قاهِر . ظافِر (لقب يُنعت به الأباطرة والشهداء) *victor*
-ⲛⲓϫⲱⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲣⲟ ب الأشداء المنتصرون
• ϫⲓⲛϭⲣⲟ ب ,ϭⲓⲛϫ̅ⲣⲟ ص نَصر . انتصار . غَلَبة . ظَفَر . شجاعة *victory*

ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ب ,**ϭⲣⲟⲟⲙⲡⲉ** ص (ⲧ) حَمامة *dove*
[تك ٨ : ٨ - مز ٥٤ : ٦ - يو ٢ : ١٤]
-ϭⲣⲟⲟⲙⲡⲉ ⲉϥⲟⲩⲱⲧ ⲏ ⲉϥⲙⲟⲗϩ ص حَمامة طازجة أو مُملّحة
-ⲕⲟⲡⲣⲟⲥ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲉ ص زبل الحَمام
-ϩⲁⲛϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲩϩⲏⲗ ب حَمامات طائرة
-ⲙⲁⲥ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ب فرخ حَمام [لو ٢ : ٢٤ - لو ٥ : ٧]
• ⲙⲁⲛⲉϭⲣⲟⲟⲙⲡⲉ ص مُربّي حَمام
• ϭⲣⲟⲟⲙⲡⲉ ص (ⲡ) ١ - اناء على شكل حمامة
-ⲕⲟⲩⲓ ⲛ̀ϭⲣⲟⲟⲙⲡⲉ ⲛ̀ⲃⲁⲣⲱⲧ ص: (من متعلقات الكنيسة) حَمامة صغيرة من النحاس
٢ - مكيال أو وزن
-ϥ̀ⲛⲁϯ ⲟⲩϭⲣⲟⲟⲙⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲉ̀ⲡϩⲟⲗⲟⲕⲟϫⲓ ص يعطي مكيال ذهب مقابل نقود

ϭⲣⲟⲙⲡ̀ϣⲁⲗ ب ,**ϭⲣ̅ⲙ̅ⲡϣⲁⲗ** ص (ⲧ) يمامة . أمرية *turtledove* [لا ٥ : ٧ - إر ٨ : ٧ - يو ٢ : ١٤]
-ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ϩⲱⲟⲩ ϭⲣⲟⲙⲡ̀ϣⲁⲗ ب وهم يُحبّون مثل اليمام [إر ٣٢ : ٣٠ (٢٥ : ٣٠ بيروت)]

ϭⲣⲟⲡ ب ,**ϫ̅ⲣⲟⲡ** ص (ⲡ) ١ - عَثْرة . مَعْثَرة
[خر ٢٣ : ٣٣ - لا ١٩ : ١٤ - مز ١٢٤ : ٥ - إش ٨ : ١٤ - حز ٤٤ : ١٢ - رو ١٤ : ١٣ - ١كو ٨ : ٩]
-ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϭⲣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ب الطريق الذى ليس فيه عثرة
٢ - عقبة . عائق . عرقلة . كبوة . شَرَك *obstacle, impediment* [تث ٧ : ١٦]
-ⲕⲁⲑⲁⲣⲓⲍⲉ ⲛ̀ⲛⲉϫⲣⲟⲡ ⲉⲧϯϩⲓⲥⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲅⲉⲛⲏⲙⲁ ص أزِلْ (نَقِّ) العقبات التى تضرّ (تتعب) المحصول
-ϣⲁⲕⲉⲓ ⲉⲕⲥ̀ⲙⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲛⲉϫⲣⲟⲡ ص تأتي وتضع العراقيل
٣ - مصيبة . بَليّة *mishap*
-ⲛ̀ⲛⲉ ⲕⲉϫⲣⲟⲡ ⲧⲁϩⲟⲥ ص لن تدركها بلية أخرى
-ⲁ ⲟⲩϫ̅ⲣⲟⲡ ⲧⲁϩⲟ ⲧⲉϥⲡⲁⲧ ص مصيبة حلّت برجله
٤ - نُقصان
-ⲟⲩⲙⲛ̅ⲧⲟⲩⲁ ⲛ̀ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲁϫⲛ̅ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ϫⲣⲟⲡ ص وحدانية الجسد بدون أى نقصان
٥ - (كصفة *adj*) :
• ⲱⲛⲓ ⲛ̀ϭⲣⲟⲡ ب حجر عثرة [رو ٩ : ٣٢]
• ⲁⲧϭⲣⲟⲡ ب ,ⲁⲧϫ̅ⲣⲟⲡ ص بلا عثرة . بلا عائق [أع ٢٤ : ١٦ - فى ١ : ١٠]
-ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϭⲣⲟⲡ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ لا نكون عثرة لبعضنا بعضاً
• ⲉⲣϭⲣⲟⲡ ب ,ⲣ̅ϫⲣⲟⲡ ص تعثّرَ . عَثَرَ . صار عثرة . جعل عثرة
-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϭⲣⲟⲡ ب هذه التي جُعِلَت عثرة
• ⲟⲓ ⲛ̀ϭⲣⲟⲡ ب ,ⲟ ⲛ̀ϫⲣⲟⲡ ص يكون عثرة
-ⲟⲩⲛ̅ ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲟ̅ ⲛ̅ϫⲣⲟⲡ ص ثمة أمر ما يسبّب لى عَثرة
• ϯϭⲣⲟⲡ ب ,ϯϫ̅ⲣⲟⲡ ص ١ - أعْثرَ . سبّبَ عثرة
-ⲛ̀ⲥⲛⲏⲃⲉ ⲛ̀ϫⲱ ϯϫ̅ⲣⲟⲡ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲥⲱⲧⲙ̅ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص الزمارات لا تعثر الذين يسمعونها
-ⲙ̀ⲡⲣ̅ϯϫ̅ⲣⲟⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲁ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ص لا تعثر أحداً منهم
٢ - أعاقَ . حالَ دون [١تس ٢ : ١٨ ص]
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲛⲁⲓ ϣ̀ϯϭⲣⲟⲡ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲥⲉⲙ ب لَم يُحولوا دون دخول (موسى) فى الضباب
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲛ̀ⲁⲡⲉⲓⲗⲏ ⲉϣϯϫ̅ⲣⲟⲡ ⲛⲁⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲉⲓⲱⲧ Ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ص (للشهيد بقطر) : تعيقكَ التهديدات عن أبيكَ المسيح
-ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲉⲣⲉ ⲡⲓϫⲁϫⲓ ϯϭⲣⲟⲡ ⲛⲁⲕ ب لا تتراجع وتسمح للعدو أن يعيقكَ
• ϯ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϭⲣⲟⲡ ب ,ϯ ⲛⲟⲩϫⲣⲟⲡ ص جعل عائقاً . جعل عثرة [١كو ٩ : ١٢ - ٢كو ٦ : ٣]
• ϭⲓϭⲣⲟⲡ ب ,ϫⲓϫ̅ⲣⲟⲡ ص تعثّرَ . عَثَرَ (تكعبل) . تعرقَلَ . أُعيق *stumble* [أم ٣ : ٦ - أم ٤ : ١٩ - إر ١٣ : ١٦ - يو ١١ : ٩]
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲫⲏⲉⲧⲱϣ ϭⲓϭⲣⲟⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ب إذا القارىء تعثر (تلجلج) فى جُملة
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ص.ب ١ - تعثّر بـ
-ⲉϥⲉ̀ϭⲓϭⲣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩϧⲉⲗⲗⲟ ب يصطدم (يتمرّد) الفتى بالشيخ [إش ٣ : ٥]
٢ - أعاقَ
-ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̀ⲣⲟⲩϭⲓϭⲣⲟⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب لا تجعلهم يعيقونني
• 2. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̅ ص تعثّرَ بـ
-ⲁⲓϭⲓϭⲣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲁⲕⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب عَثَرتُ (كبوتُ) فيما سبق أن علمتَ به

ϭⲣⲟϩ ب ,**ϭⲣⲱⲱϩ** ص (*vb intr*) : أولاً : فعل لازم :
١ - نَقَصَ . قلَّ *be diminished*
-ⲡⲏⲅⲏ .. ⲥ̀ⲛⲁϭⲣⲟϩ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲥ̀ⲛⲁⲙⲟⲩⲛⲕ ⲁⲛ ب ينبوع .. لن تنقص أو تنفد
٢ - صار فى عَوَز . احتاجَ *be in want, needy*

[أم ١٣ : ١١ - ١كو ٨ : ٨]
-ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲛⲉϥϭⲣⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ϣⲁ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ب لا يكون في عوز الذي عليه ضيق إلى حين [إش ٨ : ٢٢]
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ- ب
-ⲙⲏⲧⲓ ⲧⲉⲛⲛⲁϭⲣⲟϩ ⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ? ب هل نحتاج أن نقدم قرباناً للرب ؟ [عد ٩ : ٧]
• 2. ⲛ- ص ب ١ - نقص [٢كو ١٢ : ١١ ، ١٣]
٢ - أعوز [تي ٣ : ١٣]
• 3. ϧⲉⲛ ب
-ⲙⲏⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϭⲣⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ب لكي يعوزهم الخبز والماء [حز ٤ : ١٧]
• 4. ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ب
-ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲣⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲟⲩⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ب يقللوا (يتراجعوا) عن شهوتهم [مز ٧٧ : ٢٣]
ثانياً : فعل متعدي : (vb tr)
أنقصَ . قلّلَ . بَخَسَ
-ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲥⲉϭⲣⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب الفقراء تعوزهم الخيرات
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϭⲣⲱϩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ص لا تنقصْ نفسك شيئاً
• ϫⲟⲣϩ ب (ϵq) ناقص [دا ٥ : ٢٧]
• ⲉϥϫⲟⲣϩ ⲛⲥⲃⲱ ب ناقص علم (تعوزه حكمة) [يع ١ : ٥]
• ⲟⲩⲧⲟⲓ ⲉⲥϫⲟⲣϩ ب نصيب بَخس
• **ϭⲣⲟϩ,ϫⲣⲟϩ ب ,ϭⲣⲱⲱϩ ص (ⲡ)** نُقصان . قِلّة . عَوَز . قصور . احتياج *a want, a need*
[رو ١١ : ١٢ - ١كو ١٦ : ١٧ - ٢كو ٩ : ١٢]
-ⲙⲁⲣⲉⲛⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϫⲣⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ب لنتألم لنقص أنفسنا
-ⲡⲉϭⲣⲱϩ ⲛ̀ϩⲛⲁⲁⲩ ⲛⲓⲙ ص نقص كل شيء
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲣⲟϩ ب ,ϩⲛ̀ ⲟⲩϭⲣⲱⲱϩ ص بالنقص . بالعوز
-ⲥⲉⲱⲛϩ ϩⲛ̀ ⲟⲩϭⲣⲱⲱϩ ص يعيشون في عوز
• **ⲁⲧϭⲣⲟϩ** ب بدون احتياجات أو نقص شيء . كامل
-ⲁϥϯ ⲛⲁⲛ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲁⲧϭⲣⲟϩ ب أعطانا حياة لا ينقصها شيء
• ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲁⲧϭⲣⲟϩ ب لاهوت كامل
• **ⲣ̀ϭⲣⲱϩ** ص صار في احتياج (أو عوز) . عاشَ في فقر [ام ٢٧ : ٧] ص
-ⲉϥⲣ̀ϭⲣⲱϩ ϩⲛ̀ ⲟⲩⲙⲛ̀ⲧϩⲏⲕⲓ ص يعيش في احتياج وفقر
-ⲛⲁⲣ̀ϭⲣⲱϩ ⲙ̀ⲡⲟⲉⲓⲕ ص يحتاج إلى الخبز
[٢صم ٣ : ٢٩ - ام ٩ : ١٣]
• **ⲟ ⲛ̀ϭⲣⲱϩ** ص مُحتاج . مُعوَز
-ⲉⲧⲟ ⲛ̀ϭⲣⲱϩ ⲛ̀ⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ ⲛ̀ⲧⲙⲛ̀ⲧⲥⲉⲃⲏⲥ ص تعوزه أعمال التقوى

ϭⲣⲟϭ ص (ⲡ) (= ϫⲣⲟϫ ب). **بذار . زرع**
[راجع ب ϫⲣⲟϫ]

ϭⲣⲱ ب (ⲧ) *dew, fine rain* **طلّ . نَدَى . رَذاذ**

ϭⲣⲱⲡ ب (ⲡ) *oven* **١ - فُرن . تنور**
-ⲕⲉⲣⲙⲓ .. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏⲧ ⲛ̀ϭⲣⲱⲡ ب رماد .. من العشرة أفران
• ⲡⲓϭⲣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲙⲣⲉ ب فُرن الخبز
٢ - مدخنة
• ⲡⲓϭⲣⲱⲡ ب المدخنة

ϭⲣⲱⲱϩ,ϯⲣⲱϩ ص **نقص . قلّ . انقص . قلّلَ** (= ϭⲣⲟϩ ب)
[راجع ب ϭⲣⲟϩ]

ϭⲧⲟⲡ ب (ϵq) **مَغلوب . مَقهور** *defeated, overcome*
-ⲙⲁⲣⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉⲩϭⲧⲟⲡ ب فليرجعوا مغلوبين
[راجع الفعل ص.ب ϭⲱⲧⲡ]

ϭⲱ I. ص (ⲡ) *to persist* **بَقيَ . مكثَ . ظلّ . ثَبَتَ . صَمَدَ**
-ϥϭⲱ ϥⲟ ⲛ̀ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ص يظل أسقفاً
-ⲉϥϣⲁⲛϭⲱ ⲉϥⲙⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص إذا بقي مواظباً
-ⲁϥϭⲱ ⲙⲁⲧⲁⲁϥ ص بقي بمفرده
-ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉϥϭⲱ ⲉϥⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱϥ ص كل واحد يستمر يدفع صاحبه
-ⲁϥϭⲱ ⲉϥϩⲟⲧⲉ̅ⲧ̅ ص ظلّ يفحص
-ⲁϥϭⲱ ⲉϥⲡⲏⲧ ص ظلّ هارباً
-ⲉⲧⲛⲁϭⲱ ⲉⲩⲙⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩϣⲗⲏⲗ ص استمروا مواظبين على الصلاة
-ϥⲛⲁϭⲱ ⲉϥⲥⲟⲡⲥ̅ ⲙ̀Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص يستمر يسأل ا
-ϭⲱ ⲧⲁϣⲁϫⲉ ⲙⲛ̅ ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ ص انتظروا حتى أتكلم مع أبي
-ϣⲁⲣⲉ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ϭⲱ ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟⲥ ⲉⲥⲟⲩⲟϫ ص النفس تبقى بمفردها
-ϣⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲉⲓⲉⲣⲟ ϭⲱ ⲉϥⲙⲟⲩϩ ϩⲛ̅ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ص النهر يبقى ملآن باستمرار
• **ϭⲉⲉⲧ,ϭⲏⲛⲧ** ص (ϵq) **باقٍ . موجود . مُقيم**
– مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̅- ص *wait for* **انتظرَ**
-ϭⲱ ⲉ̅ⲧⲁⲡⲟⲫⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ص انتظرْ قرار الرئيس
-ϭⲱ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص انتظرني قليلاً
-ⲛ̀ϩⲓⲥⲉ ⲉⲧϭⲉⲉⲧ ⲉⲣⲟⲛ ص الأتعاب التي تنتظرنا
-ϩⲉⲛϣ̀ⲧⲉⲕⲟ ϭⲉⲉⲧ ⲉⲣⲟⲕ ص السجون تنتظرك
• 2. ⲉϫⲛ̅ ص *stay upon* **مكثَ على** [يو ٣ : ٣٦]
• 3. ⲙⲛ̅ ص *stay with* **مكثَ مع**
-ϣⲁϥϭⲱ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲕ ص يمكث معكَ
-ⲙⲁⲣⲉϥϭⲱ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲥ ص ليبقَ معها (زوجة)
• 4. ⲛ̅- ص (dat مفعول ثان) *wait for* **١ - انتظرَ**
-ϭⲱ ⲛⲏⲧⲛ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ص انتظروا قليلاً
٢ - مكثَ في . استقرّ في *stay in*
-ⲁ ⲧ̅ⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ϭⲱ ⲛ̅ⲧⲙⲏⲧⲉ ص الإيمان تثبّت (استقرّ)
-ⲙ̀ⲡⲣ̀ϭⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲃⲟⲗ ص لا تبقى خارجاً عنا
-ⲙ̀ⲡⲣ̅ⲧⲣⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲛⲁϩⲧⲉ ϭⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲙⲁ ص لا تدعْ غير المؤمنين يمكثون هنا
٣ - مكثَ مدة *for, during*
-ⲁϥϭⲱ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲟⲩ ص مكث يوماً
• 5. ⲛ̅ⲧⲛ̅ ص **مكثَ عند . باتَ طرف** [لا ١٩ : ١٣]
-ⲧⲁⲣⲟⲩϭⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲛ̅ ⲉⲛⲟ ⲛ̀ϫⲟⲉⲓⲥ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص يستمرون عندنا ونحن متسلطين عليهم
• 6. ϣⲁ ص *wait for* **انتظرَ**
-ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲱ ϣⲁ ⲧⲉⲡⲣⲟⲑⲉⲥⲙⲓⲁ ص يشأ أن يبقى حتى الوقت المحدّد
• 7. ϩⲁ ص **مكثَ تحت**
-ⲁϥϭⲱ ϩⲁ ⲧ̅ⲟⲩⲉϩⲥⲟⲓ ص مكث تحت السقف

-ⲁⲩϭⲱ ϩⲁ ⲧⲉϥⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ص بقوا تحت سلطانه

• 8. ϧⲉⲛ ص ١ - أقامَ في . استقرَّ في [أم ٧ : ١١]

-ⲉϥϣⲁⲛϭⲱ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲧⲟϣ ص إذا أقامَ داخل الحدود
keep within bounds

٢ - لَبِثَ في . بقي في [١كو ١٦ : ٨ ص] (ب ϣⲱⲡⲓ =)
[في ١ : ٢٤ ص]

• 9. ϩⲓ ص بقي على . بقي في

-ⲙⲡⲉ ⲟⲩϥⲱ ⲛⲟⲩⲱⲧ ϭⲱ ϩⲓⲱⲱϥ ص (رأسه) : لم تبقَ شعرة واحدة فيها

-ⲥⲉⲛⲁϭⲱ ϩⲓ ϩⲃⲟⲩⲣ ص سيبقون على اليسار

-ⲁϥϭⲱ ϩⲓ ⲡⲁϩⲟⲩ ص تخلَّفَ

• 10. ϩⲓⲣⲛ ص نزل على [٢صم ١٧ : ١٢]

-ⲁⲩϭⲱ ϩⲓⲣⲱϥ ص تكتَّلوا عليه (نزلوا فوقه)

• 11. ϩⲁϩⲧⲛ ص أقامَ عند . مكث مع

-ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ⲉϭⲱ ϩⲁϩⲧⲏⲕ ص أريد أن أقيم عندكَ

-ⲉⲧϭⲉⲉⲧ ϩⲁϩⲧⲛ ⲡⲧⲁⲫⲟⲥ ص المقيم عند القبر

• 12. ϩⲓϫⲛ ص ١ - داوَمَ على . استقرَّ على

-ⲁϥϭⲱ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ص بقي يتردد عليهم

-*send* ⲧⲉⲕⲥⲃⲱ ⲛⲥϭⲱ ϩⲓϫⲱⲓ ⲙⲛ ⲡⲁⲏⲓ ص ارسلْ تعليمكَ ليبقى معي أنا وبيتي

٢ - أشرفَ على . تابَعَ

-ⲛⲕϭⲱ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ϧⲛ ⲧⲉⲥⲃⲱ ص توالِيهم بالتعليم (تشرف عليهم بالتعليم)

-ⲁϥⲧⲣⲉ ϩⲉⲛⲉⲡⲓⲧⲣⲟⲡⲟⲥ ϭⲱ ϩⲓϫⲛ ⲛϩⲃⲏⲩⲉ أقام وكلاء يشرفون على الأعمال ص

• 13. ⲙⲙⲁⲩ ص تَخلَّفَ (بقي هناك)

• 14. ϣⲁⲃⲟⲗ ص بقي خارجاً

-ⲉⲧⲣⲉⲩϭⲱ ϣⲁⲃⲟⲗ ص يبقوا خارجاً

- مع النفي تؤدي معنى : لا يستريح . لا يهدأ . لا يترك

-ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲛⲁϭⲱ ⲁⲛ ⲉⲙⲡⲉϥϫⲱⲕ الانسان لا يهدأ حتى يتمم [راعوث ٣ : ١٨]

-ⲛⲧⲁ ⲛⲓⲙ ϭⲱ ⲛⲁⲧⲙⲟⲩ ? مَنْ يبقى بدون موت ؟ص

-ⲙⲡⲣϭⲱ ⲁϫⲛ ⲡⲱⲧ ص لا تتوقفوا دون سَعي [يش ١٠ : ١٦]

-ϥⲛⲁϭⲱ ⲁϫⲛ ϩⲟⲧⲉ ص يستريح دون خوف [أم ١ : ٣٣]

-ⲙⲡϥϭⲱ ⲛⲟⲩⲉϣⲛ ⲣⲙⲛⲧⲣⲉ ص يترك (نفسه) بلا شاهد [أع ١٤ : ١٧]

-ⲙⲡⲣϭⲱ ⲛⲟⲩⲉϣⲛ ⲧⲁⲙⲟⲟⲩ ص لا تبقَ دون أن تخبرهم

-ⲧⲉⲛⲛⲁϭⲱ ⲛⲟⲩⲉϣⲛ ⲧⲛⲛⲟⲟⲩ ⲛⲥⲱⲥ ص سنمكث دون أن نستدعيها

• ⲁⲧϭⲱ ص غير مُمكن

-ⲡϣⲱⲛⲉ ⲟⲩⲁⲧϭⲱ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉϥϩⲱⲡ ص المرض غير مُمكن أن يَختفي

ϭⲱ II. ص (ⲡ) كَفَّ . توقَّفَ . انقطَعَ . بَطُلَ . سَكَنَ . هَدَأَ
to desist, stop
[١صم ١٥ : ١٦ - لو ٨ : ٤٤ ص] (ب ϩⲉⲣⲓ =)

-ⲁⲥϭⲱ ⲛϭⲓ ⲧⲡⲏⲅⲏ ص نضَبَ النبع

-ⲡⲉⲧϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲧⲥⲏϥⲉ ϫⲉ ⲕⲱⲛⲥ ⲏ ⲡⲉⲧϫⲱ ⲙ-ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϭⲱ ⲉⲣⲉ ⲕⲱⲛⲥ مَنْ يقول للسيف اذبحْ ص أو مَنْ يقول كفاكَ ذَبحاً

-ⲧⲁⲡⲣⲟ ⲛⲁⲧⲕⲁⲣⲱⲥ ⲗⲁⲥ ⲉⲧⲉ ⲙⲉϥϭⲱ فم لا ص يسكت ولسان لا يكف

-ⲁϥϭⲱ ⲉϥⲟ ⲛⲉⲙⲡⲟ ص بَرّاً من الصَنَم

-ϣⲁⲓⲕⲱ ⲧⲏⲩⲧⲛ ϩⲓⲃⲟⲗ ϣⲁⲛⲧⲉϭⲱ ⲉⲥϣⲧⲟⲣⲧⲣ سأردكم إلى الخارج حتى تكف عن الهَيَجان ص

-ⲁ ⲡⲉⲧⲕⲁⲥ ϭⲱ ϧⲛ ⲛⲉⲥⲟⲩⲣⲏⲧⲉ ص توقَّف (سَكَنَ) الألم في رجلها

• ϭⲓⲛϭⲱ ص (ⲧ) *keeping silence* سُكون . هُدوء

-ⲧϭⲓⲛϭⲱ ⲁⲩⲱ ⲧϭⲓⲛϫⲉ ⲟⲩϣⲁϫⲉ ص السكون وقول كلمة

ϭⲱ III. ب (ⲡ) (ⲉϣⲟ = ب) *bran* نُخالة . رَدَّة

ϭⲱⲃ I. ,ϣⲱⲃ ب حَلَقَ . جَزَّ

-ⲁϥϭⲓ ⲛⲟⲩⲯⲁⲗⲓⲥ ⲁϥϭⲱⲃ ⲙⲡⲓϥⲱⲓ ⲛⲧⲉϥⲁⲫⲉ ب أخذ مقصّاً وجزَّ شعر رأسه

• ϫⲓⲛϭⲱⲃ ب (ⲡ) حَلْقٌ . جَزٌّ

ϭⲱⲃ II. ص (ϫⲱⲃ = ب) ضَعيف

-ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ⲛϭⲱⲃ ص أناس ضعفاء (مُنحطون . رعاع)
[أم ٢٢ : ٢٩]

[راجع ب ϫⲱⲃ]

ϭⲱⲃⲉ,ϭⲱⲱⲃⲉ ص (ⲡ) (ϫⲱⲃⲓ = ب) ورقة

ϭⲱⲃϭⲱⲃⲉ ص *leaf of melon* ورق فاقوس

ϭⲱⲗ I. ,ϭⲉⲗ-,ϭⲟⲗ-,ϭⲟⲗ// ب ,ϫⲱⲱⲗⲉ, ϫⲉⲉⲗⲉ-,ϫⲟⲗ// ص قطف . جَنَى . جمَعَ . حَصَدَ
gather harvest
[لا ٢٥ : ٥ - لا ٢٥ : ١١ - اي ١٥ : ٣٣ - ير ٦ : ٩]

-ⲛⲛⲉⲕⲟⲩⲁϩⲉⲙ ϭⲱⲗ ⲛⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙⲙⲟⲕ ب لا تعود فتجمع ما يتخلف وراءكَ [تث ٢٤ : ٢١]

-ⲁⲩϭⲱⲗ ⲛⲛⲓⲁⲣⲭⲏ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ جمعوا رؤساء ب الأمم [عا ٦ : ١]

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ- ص.ب جَمَعَ في

-ϣⲁⲣⲉ ⲡⲣⲉϥϫⲱⲱⲗⲉ ϫⲱⲱⲗⲉ ⲉⲡⲉϥⲕⲟⲧ ص *gather into basket* الحصّاد يَجمع في قفته

-ϭⲱⲗ ⲉⲟⲩⲧⲁϩ ⲛⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ ب اجمعوا ثمراً للحياة [هو ١٠ : ١٢]

• 2. ⲛ- ب (*+ dat* مفعول ثان) قَطَفَ لِ

-ⲉϥϭⲟⲗ ⲟⲩⲟϯ ⲛⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ب يقطف خضاراً للأخوة

• 3. ⲛⲥⲁ ص التقطَ

• 4. ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ,ϩⲛ ب ص جَنَى من [لو ٦ : ٤٤]

• ϭⲱⲗ ,ϫⲱⲱⲗⲉ ب ص (ⲡ) ١ - حصاد . جَنَى
gathering harvest
[لا ٢٦ : ٥ - إش ٣٢ : ١٠ - عا ٩ : ١٣]

-ⲛⲧⲉϣⲧⲉⲙ ⲛⲓⲁⲑⲛⲁϩϯ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉϥϫⲏ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲛϫⲉ ⲟⲩϭⲱⲗ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ب لئلا يقول غير المؤمنين في الداخل قطاف ستار [عن معجزة تحويل الماء إلى خمر]

-ⲡϫⲱⲱⲗⲉ ⲙⲡⲓⲁϩⲉⲗⲟⲟⲗⲉ ص جَنَى (مَحصول) الكرمة

• ⲥⲏϥⲓ ⲛϭⲱⲗ ب سلاح للجَنْي . مِنجَل [إش ١٨ : ٥]

٢ - مَحصول . قِطاف (ما جُنِي) *harvest*

-ϩⲉⲛⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲩϫⲟⲟⲗⲉ ⲉϥⲧⲁⲩⲉ ⲉⲣⲱ-ⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲱ ⲛⲉⲩϣⲗⲉϩ ⲉⲩⲣⲟⲟⲩⲧ ϩⲓⲱⲟⲩ ص ثماراً قطافها يفرز لبناً وأغصانها مُزدهرة عليها

• ⲣⲉϥϭⲱⲗ ,ⲣⲉϥϫⲱⲱⲗⲉ ب ص حَصّاد . قاطِف
harvester جامع المحصول [عوبديا ٥]

• ϫⲗⲗⲉ ص (ⲧ) بقايا الحصاد

ϭⲱⲗ II. ,ϭⲗ-,ϭⲟⲟⲗ// ص جَمَعَ . لَمَّ . كَوَّمَ
collect, gather

-ⲉϥϭⲗ ϣⲉ ص يجمع أخشاباً . يَحتطب

-ⲁⲓϭⲱⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲁϣⲏ ⲛ̄ⲱⲛⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱϥ ص كوّمتُ كوماً من الحجارة عليه
-ⲁϥϭⲱⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϫⲟⲟⲣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص لمّ الذين تفرّقوا
-ⲉϥϭⲗ̄ ⲃⲗⲓⲗⲉ ϩⲓ ⲡⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص يلمّ الحبوب المتساقطة خلفهم
-ⲁⲥϭⲱⲗ ϩ̄ⲣⲉⲟⲟⲩ ص جمعتْ (خزّنت) أطعمة
• ϭⲱⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ ص خزّن . استحوذ على
-ⲉⲕϭⲗ̄ ϣⲁϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲕⲧⲁϩⲙⲟ ⲛ̄ⲕⲟⲟⲩⲉ ⲉⲧⲙ̄ϣⲁϫⲉ ص تستأثر بالكلام وتمنع الآخرين عن الكلام
• ⲣⲉϥϭⲗ̄ ϣⲉ ص مُحتطِب . حطّاب
(= ⲣⲉϥϥⲉϭ ⲣⲟⲕϩ ب) [تث ٢٩ : ١١ ص] .
• ϭⲁⲗϩⲟϥ ص صائد الثعابين
-ⲙⲁⲅⲟⲥ ⲛ̄ϭⲁⲗϩⲟϥ ص ساحر يصيد الثعابين

ϭⲱⲗ III., ⲕⲱⲗ, ϭⲗ-, ϭⲟⲗ// ص
١ . لفّ . طوَى . ثنّى . انثنَى . التفّ . انطوَى
٢ . رجعَ . ارتدّ . تراجعَ
[راجع الفعل ب ϫⲱⲗ I.]

ϭⲱⲗⲉ, ϭⲱⲱⲗⲉ ص غطّى . ألبسَ
[راجع الفعل ب ϫⲱⲗ IV.]

ϭⲱⲗⲉⲙ ب, ϫⲱⲗⲙ̄ ص (ⲡ)
١ . ارتباك . (لخمة) . ورطة *distraction*
٢ . اهتمامات . تشتت الفكر *care*
٣ . لهو . احتفال . عُرس . وليمة *festivity*
-ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϭⲱⲗⲉⲙ ب حتى يعملوا احتفالات عظيمة
• ϭⲟⲗⲉⲙ ب (ⲉϥ) مُرتبك . ملخوم . مُنكبّ على . مُتكالِب على . مُتهافِت على
[راجع أيضاً ص ϫⲱⲗⲙ̄]

ϭⲱⲗⲕ, ϭⲉⲗⲕ-, ϭⲟⲗⲕ// ب, ϫⲱⲗⲕ, ϫⲉⲗⲕ-, ϫⲟⲗⲕ// ص
١ . امتدّ . انتشر
-ϭⲱⲗⲕ ⲙⲁⲙⲁϯ ⲁⲣⲓⲟⲩⲣⲟ ب امتدّ وانجحْ واملكْ [مز ٤٤ : ٥]
• ⲟⲩⲫⲓϯ ⲉⲥϭⲱⲗⲕ ب قوس مشدود [إر ٤ : ٢٩]
• ⲛⲓϭⲓⲥⲓ ⲉⲧϭⲱⲗⲕ ب الأتعاب المتواصلة
٢ . مدّ . بسطَ . نشرَ . فرَدَ *to extend*
[أى ٩ : ٨-إش ٤٤ : ٢٤-إر ٢٦ : ٩-سرا ٢ : ٤-سرا ٣ : ١٢-حبق ٣ : ٩]
٣ . أوترَ . توتّرَ . شدّ *to stretch*
[مز ١٠ : ٢ - إر ٢٧ : ٢٩ (٢٩ : ١٤ بيروت)]
-ⲁⲩϭⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲛⲅⲁⲛⲟⲛ ب أوتروا المنجنيق
- مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉ̀- ص.ب شدّ بـ . مدّ على
-ⲥⲉⲛⲁϭⲉⲗⲕ ⲥⲟⲟⲛⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب سيشدّون فيه سهاماً
-ϩⲉⲛⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲉ ⲉⲛϫⲱⲗⲕ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲛⲟⲩϩ ص (قطع) كبيرة من الأخشاب نشدّها بالجبال
-ⲛⲓϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲉⲧϭⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲩⲙⲏⲛ ب السلاسل المَمدودة على مَدخل الميناء
-ϩⲁⲛϣⲛⲏⲟⲩ ... ⲁⲩϭⲟⲗⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ب مدّوا شباكاً عليّ
• *2.* ⲛ̄- ص.ب (*dat* مفعول ثانٍ) ١ - مدّ لِ . أوترَ لِ [زكر ٩ : ١٣]
-ϩⲁⲛⲥ̀ⲛⲁⲩϩ ⲁ̀ⲩϭⲟⲗⲕⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲁϣ ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ب رباطات مدّوها فخاً لرجليّ [مز ١٣٩ : ٤]
٢ - مدّ بـ . امتدّ بـ
-ⲁ ⲧ̀ⲫⲉ ϭⲱⲗⲕ ⲛ̀ϭⲏⲡⲓ ب السماء تلبّدت بالسُحُب

• *3.* ϣⲁ ص.ب امتدّ إلى
• *4.* ⲉϫⲛ̄ ص, ϩⲓϫⲉⲛ ب امتدّ على
• *5.* ϩⲁ ب واصَلَ إلى . استمرّ إلى
-ⲁⲩϭⲱⲗⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲁ ⲫϯ ب واصلوا الصراخ إلى ا
• *6.* ϧⲉⲛ ب, ϩⲛ̄ ص بَسَطَ بـ . فرَش بـ . مدّ في
[أم ٧ : ١٦ – هو ١١ : ٤ – أع ٢٢ : ٢٥]
• ϭⲱⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب واصَلَ . استمرّ
-ⲙⲁⲣⲉⲛϭⲱⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ب فلنواصل سيرنا
-ⲁⲥϭⲱⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲥϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫϯ ب ثابرتْ على اتكالها على ا
• ϭⲱⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ (ϩⲓⲧⲉⲛ) ب شدّ بـ . مدّ بواسطة [أى ٢ : ٧]
-ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩϭⲟⲗⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲱⲣⲟⲥ ب شدّوه بأربطة جلد
-ⲁⲩϭⲱⲗⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲟⲩⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣ̀ϭⲟⲩⲣ ب شدّوا الصورة بالحلقتين [خر ٣٦ : ٢٩ (٣٩ : ٢١ بيروت)]
• ϭⲱⲗⲕ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب أمدّ إلى فوق . رفَعَ
-ⲁⲓϭⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ب رفعتُ عيناي نحو السماء
• ϭⲱⲗⲕ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲁ ب رفع نحو
-ⲡⲟⲩⲛⲟⲩⲥ ⲁⲩϭⲟⲗⲕϥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲁ ⲫϯ ب رفعوا عقولهم إلى ا
-ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲟⲗⲕⲥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب وشدّه بالزنار [لا ٨ : ٧]
• ϭⲟⲗⲕ ب, ϫⲟⲗⲕ ص (ⲉϥ) مَشدود . مُتوتّر . مُتواصِل . مُستمِر
-ⲉϥϭⲟⲗⲕ ⲛ̀ⲑⲏⲛⲟⲩ ب مشدود النفس (نفسه مكروش)
-ⲉϥϭⲟⲗⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲃϩ ب مُستمِر في الصلاة
-ⲉⲣⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ϭⲟⲗⲕ ϧⲉⲛ ⲫϯ ب قلبي مُتعلق با
• ϭⲱⲗⲕ ب, ϫⲱⲗⲕ ص (ⲡ) شدّ . مدّ . امداد . توتّر . فرْد . بَسط *strain, tension*
-ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϭⲱⲗⲕ ب صار توتّر عظيم
-ⲡ̀ϭⲱⲗⲕ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲫϯ ب اتصال فكره با
-ⲥⲉⲛⲁϣ̀ⲃⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲱⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ب لا يستطيعون ارخاء توترك
-ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥϭⲱⲗⲕ ⲉⲧⲧⲟⲙⲓ ⲉ̀ⲫϯ ب لئلا يفقد اتصاله الوثيق با
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲱⲗⲕ ب, ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲱⲗⲕ ص
١ - بمواصَلة . باستمرار . بمداومة
-ⲛⲁϥϯϩⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲱⲗⲕ ب كان يصلي باستمرار
-ⲛⲁⲩⲃⲱⲧⲥ ⲟⲩⲃⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲱⲗⲕ ب كانوا يحاربونني باستمرار
٢ - بتوتّر . بقوّة [حبق ٣ : ٩]
• ϭⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ب, ϫⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ) امتداد . مُداوَمة . شدّة . مثابرة . جمّة . اصرار
-ⲁϥϥⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϭⲱⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲕⲁⲩⲙⲁ ب احتمَلَ شدّة هذه الحرارة
-ⲡ̄ⲛⲟϭ ⲛ̄ϫⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲉϥⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ص شدة نسكياته
• ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ب, ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲱⲗⲕ ⲉ-ⲃⲟⲗ ص بمثابرة . بهمّة
-ⲁϥϫⲱⲣⲙ̄ ϩⲓ ⲧⲉϩⲓⲏ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϫⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص أسرع في الطريق بهمّة كبيرة

• ϫⲓⲛϭⲱⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ϭⲓⲛϫⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص
مثابرة . مواصلة
-ⲧⲉϥϭⲓⲛϫⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉϣⲗⲏⲗ ص مثابرته على الصلاة
• ⲙⲁⲛ̀ϭⲱⲗⲕ ب نقالة (الإسعاف أو المستشفى) [تركيب قياسي]
stretcher
• ϭⲟⲗⲕⲥ ب ,ϫⲟⲗⲕⲥ ص (ⲧ) strain ضغط . اجهاد
• ϭⲗⲁⲕ ب ,ϫ̅ⲗⲁⲕ ص (ⲡ) توتر . ضغط . تعذيب . عِقاب

ϭⲱⲗⲕ II.,ϫⲱⲗⲕ,ϫⲟⲗⲕ// ب
١ . غَمَرَ . أغْرَقَ . غرَزَ . ثَقَبَ (فعل متعدى vb tr)
-ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ⲁϥϭⲱⲗⲕ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ب أودية أغرقها [مز ٧٧ : ١٧]
-ⲁⲩϭⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲣⲁⲧ ب ثقبوا يدىّ ورجلىّ (بمعنى : غرزوا فيها مسامير) [مز ٢١ : ١٦]
٢ . فاضَ . شَمَلَ . غاصَ . انغرَزَ (فعل لازم vb intr)
-ⲁ ⲡⲓϫⲟⲓ ϭⲱⲗⲕ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ب السفينة غرقت (غاصت)
• ϫⲟⲗⲕ ب (ⲉϥ) مغمور . غائص . مغروز
-ⲉϥϫⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ب يغوص ويطفو

ϭⲱⲗⲡ I.,ϭⲟⲗⲡ// ب create جَبَلَ . خَلَقَ
[تك ٢ : ٨ ، ١٩ ص (= ⲉⲣ̀ⲡⲗⲁⲍⲓⲛ ى ب)]
• ⲣⲉϥϭⲱⲗⲡ ب creator جابل . خالق

ϭⲱⲗⲡ II. ص (= ϭⲱⲣⲡ ب) reveal كَشَفَ . أعلَنَ
[راجع الفعل ϭⲱⲣⲡ ب]

ϭⲱⲗⲡ III. ب (ⲧ) سقيفة . فراندة (سقف مكشوف)
projecting roof, veranda

ϭⲱⲗⲡ IV. ب (ⲡ) رومس (من لوازم السفينة)
faggot, used as raft

ϭⲱⲗϩ ب ,ϫⲱⲗϩ ص ١ . غَرَفَ . سَحَبَ (ماءً أو خمراً)
draw, scop water or wine
٢ . استخلَصَ من
-ϩⲁⲛⲁⲗⲟⲓ .. ⲙⲁⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲱⲗϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲏⲣⲡ ب هيّا بنا إلى المعصرة لنستخلص نبيذها
[راجع أيضاً ϫⲱⲗϩ ص.ب]

ϭⲱⲗϫ I.,ϭⲱⲗϭ,ϭⲉⲗϫ-,ϭⲟⲗϫ// ص
١ . التَصَقَ . لَصَقَ . تورَّطَ . وَقَعَ في شَرَك (= ϫⲱⲗϫ ب)
-ϩⲁϩ ⲛⲁϭⲱⲗϭⲉ̀ⲙ ⲧⲟⲓⲉ ص كثيرون يقعون في الصنارة
-ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲁⲉϣϭⲱⲗϫ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲏⲧϥ ص (الدوّامة) : بالكاد يُمكن لأحد من الناس أن يَنحدر إليها
-ⲛⲉϣⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲩϭⲱⲗϫ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲩⲥⲃⲟⲟⲩⲉ ص الشباك التي وقعوا فيها هي تعاليمهم
٢ . زَهَدَ في . امتنَعَ عن to withhold
٣ . وَرَّطَ . أوقَعَ في شَرَك to entangle, ensnare
-ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛϣ̀ⲗⲓϭ ⲛ̀ⲕⲱϩⲧ ϩⲛ̀ ⲛⲉⲩϭⲓϫ ⲉⲩϭⲱⲗϫ ⲛ̀ⲛⲉⲯⲩⲭⲟⲟⲩⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲣ̀ⲛⲟⲃⲉ ص أسياخ نارية في أيديهم يطعنون بها نفوس الخطاة
• ⲛ̀ϫⲱⲗϫ ص ب closely عن قُرب
-ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲱⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲱⲗϫ ϩⲓ ⲧⲉⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ص لن يَذبحوا عن قرب منضدتهم
• ϫⲱⲗϫ ص ب (ⲉϥ) مُتمَسِّك بـ . مُتعلِّق بـ
• ϭⲱⲗϫ ص (ⲡ) entanglement ١ - تورُّط . غرقلة
-moum ϩⲛ̀ ⲟⲩⲗⲩⲡⲏ ⲙⲛ̀ ⲟⲩϭⲱⲗϫ ص نواح بحزن وتورُّط

٢ - زُهدٌ في . عزوفٌ عن abstinence
-ⲡ̀ϭⲱⲗϫ ⲛ̀ⲛϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ ص العُزوف عن الطعام

ϭⲱⲗϫ II. ص (=ⲕⲱⲗϫ ب) انحَنَى . انحَرَفَ . انعطَفَ
• ϭⲟⲗϫ ص (ⲉϥ) مُنحَنى . مُنحرِف
-ⲛⲉϥϭⲟⲗϫ ⲁⲛ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ص كان غير مُنحرف في شيء

ϭⲱⲗϭⲉⲗⲱ,ϭⲓⲛϭⲉⲗⲱ ص (ⲧ) (=ϫⲁⲗϫⲟⲩ ب) خفّاش . وطواط

ϭⲱⲙ ص.ب (ⲡ) حديقة . بستان . كَرْم . روضة . حقل صغير
garden, vineyard, property
[تث ١١ : ١٠ - أم ٢٣ : ١٠ - يو ١٨ : ١]
-ⲟⲩⲥⲱⲧ ⲛ̀ϭⲱⲙ ص جنينة (جزء من حديقة)
-ⲥⲉⲧⲓⲁϩ ⲛ̀ϭⲱⲙ ص ,ϯⲱϩⲉ ⲛ̀ϭⲱⲙ ب مزرعة
-ⲁϥϫⲱⲱⲗⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲱⲙ ص جَنَى حديقته
• ϭⲟⲟⲙ ص فقط (ⲛ) حدائق . بساتين
• ϭⲙⲉ,ϭⲙⲏ ص.ب (ⲡ) بستاني . كرّام
gardener, vinedresser

ϭⲱⲛ ص soft ١ . (كصفة adj) : ناعِم . أملَس . رَطِب . لَيِّن
(= ϫⲁⲛⲉ ب)
-ϣⲁⲣⲉ ⲟⲩⲗⲁⲥ ⲛ̀ϭⲱⲛ ⲟⲩⲉϣϥ ϩⲉⲛⲕⲉⲉⲥ ب اللسان اللّين يكسر العظم [أم ٢٥ : ١٥ ، ١٦]
٢ . (كاسم nn) : الخمر المحمَّض (ⲡ)
-ⲫⲙⲝ (=ⲡ̀ϩⲙ̀ⲝ) ⲙⲛ̀ ⲡ̀ϭⲱⲛ ⲙⲛ̀ ⲡ̀ⲗⲱⲙⲏⲥ ⲡⲉ ϣⲁⲕϭⲏⲧⲥ ص خَل وحُموضة وعَفَن ما ستجدها
-ⲧⲁϭⲱⲡ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϩⲙⲏⲝ ϩⲓ ϭⲫⲛ ص كُن أخذها لك حامضاً وخمراً مُحمَّضاً
• ⲣ̀ϭⲱⲛ,ⲣ̀ϭⲟⲛ ص عَطَنَ . عَفَنَ
[راجع الفعل ϭⲛⲟⲛ ص.ب]

ϭⲱⲛⲁϭ,ϭⲟⲩⲛⲁϭ,ϭⲱⲛϭ ص (ⲡ) بُرنُس . عَباءة
cloak

ϭⲱⲛⲧ I.,ϭⲟⲛⲧ//,ϫⲱⲛⲧ ب ,ϫⲟⲛⲧ-, ϫⲉⲛⲧ-,ϫⲟⲛⲧ// ص ١ . جَرَّبَ . حاوَلَ
to try, test [دا ١ : ١٤]
-ϣⲁⲛⲧⲉⲛϭⲟⲛⲧϥ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ب لنجربه مرة أخرى
-ⲁ ⲫϯ ϭⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ب ا جرّب ابراهيم
-ⲁⲕϫⲛ̅ⲧ ⲧ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉϩⲟⲟⲩ ص قد جرّبتَ بدء العذابات أنها قاسية
• ⲫⲏⲉⲧϭⲱⲛⲧ ب المُجرِّب [مت ٤ : ٣ - اتس ٣ : ٥]
٢ . ناضَلَ
-ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϭⲟⲛⲧⲟⲩ ب يناضلهم [تك ٤٩ : ١٩]
- مع الحروف الآتية :
• I. a. ⲉ̀- ص.ب (+ مفعول) جَرَّبَ
-(ⲧⲉⲧⲡⲱ) :ⲛⲉⲧⲛⲁϫⲱⲛⲧ ⲉⲣⲟⲥ ص (الجِبِلّة) : الذين يُجرّبونه
• b. ⲉ̀- ص.ب (+ فعل) ١ ـ حاول أن ..
[أم ٢٦ : ١٨ - اع ١٦ : ٧ - اع ٢٦ : ٢١]
-ⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲱⲟⲩⲓ ب حاول أن يَحل حذاءه
-ⲉⲛϣⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲫⲱⲧ ب نحاول الهرب
-ϯⲛⲁϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϯϩⲩⲡⲟⲇⲉⲓⲅⲙⲁ ب سأحاول أن أعطيكم انذاراً
٢ . شَرَعَ في أن . بَدَأ أن . عَزَمَ على [تث ٤ : ٣٤]

• 2. ⲙⲛ̄ ص — حاول مع

-ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̄ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲙⲛ̄ ⲧⲟⲩϣⲉⲉⲣⲉ ص — حاول مرةً أخرى مع ابنتك

• 3. ϧⲉⲛ ب , ϩⲛ̄ ص — جَرَّبَ بـ

-ⲉⲩϭⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ب — أُجَرَّب بالزنا

-ⲛⲁϥϭⲟⲛⲧ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲉϥϥⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲓ ب — كان يُحاول بقوة أن يقتلع الجذر

-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲟⲩϫⲟⲛⲧⲕ ϩⲛ̄ ϩⲉⲛⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ص — قبل أن تُجَرَّب بالعذابات

• ϭⲟⲛⲧ ب , ϫⲟⲛⲧ ص (eq) *tried, tempted* مُجَرَّب
[تك ٤١ : ٧]

-ⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲉϥϫⲟⲛⲧ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲕ ص — يصير مُجرباً منكَ

• ϭⲱⲛⲧ ب , ϫⲱⲛⲧ ص (π) ١ - تجربة . مِحْنَة
[أي ٧ : ١ - عب ٣ : ٩]
٢ - مُحاولة

• ⲁⲧϭⲱⲛⲧ, ⲁⲧϭⲟⲛⲧ// ب — غير مُجَرَّب . بدون تجربة *untried, untempted*

(ⲙⲁⲣⲉⲛⲥⲉⲛ) ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ⲁⲧϭⲟⲛⲧⲉⲛ ب — لنقضِ الليل غير مُجرَّبين

-ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲧϭⲟⲛⲧϥ ب — (١) الواحد غير المُجرَّب

• ⲙⲁⲛ̀ϭⲱⲛⲧ ب , ⲙⲁⲛϫⲱⲛⲧ ص (π)
١ - بَلْوَى . مِحْنَة [تك ٤٩ : ١٩]

-ⲉⲓⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϭⲱⲛⲧ ب — أنجو من البلوَى

٢ - مكان تدريب أو تجربة أو امتحان

-ⲛ̄ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲟⲛ ⲁⲧⲉⲧⲛ̄ⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲥⲉ ⲙⲁⲙⲡⲱⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ⲉⲓⲱ ص — أضرحة الشهداء جعلتموها مربضاً لعجولكم ومأوىً لحميركم

• ϭⲟⲛⲧⲥ ب , ϫⲟⲛⲧⲥ ص (π) *trial* تجربة

-ⲛ̄
ⲉⲧⲁⲥⲙⲟⲥ ص — الشياطين تسأل النفوس تجربةً ومِحنةً

ϭⲱⲛⲧ II. ب , ϭⲱⲛⲧ ص — نَضُجَ . (استوَى) (للنبات)

• ϭⲟⲛⲧ,ϫⲟⲛⲧ ب (eq) — ناضج . كامل النمو [تك ٤١ : ٧]

ϭⲱⲛⲧ III. ص (= ϫⲱⲛⲧ ب) — غَضِبَ
[راجع الفعل ϫⲱⲛⲧ I. ب]

ϭⲱⲛϭ I., ϭⲱⲛⲁϭ ص (π) — بُرنُس . عَباءة

ϭⲱⲛϭ II., ϭⲱⲛϭⲛ ص — حَزَّ . قَرَصَ . عَصَرَ
to wring, nip off (=ϭⲱⲣⲡ ب) [لا ٥ : ٨ ص]

ϭⲱⲟⲩ I., ϭⲟⲟⲩ// ص — ١ - ضاقَ . انكَمَشَ
(*vb intr* فعل لازم) *become, be narrow*

-ⲁⲥϭⲱⲟⲩ ⲁⲥϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̄ϭⲓ ⲧⲡⲩⲗⲏ ⲙ̄ⲡⲱⲛϩ ص — ضاقَ وكَرَبَ باب الحياة

٢ - ضَيَّقَ [يش ١٧ : ١٥] *make narrow* (*vb tr* فعل متعدى)

-ϩⲱ ⲉⲣⲟⲕ .. ⲉⲕϭⲱⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲥⲟⲃⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — كَفاكَ أنكَ تضيِّق المدخل

-ⲡ̄ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁϥϭⲱⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲣⲉϥⲣ̀ⲛⲟⲃⲉ ص — العالَم ضاقَ على الخطاة

-ⲁ ⲡⲉⲭ︦ⲥ︦ ϭⲟⲟⲩϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ ⲁϥϣⲱⲡⲉ ϩⲛ̄ ⲧⲉⲥⲕⲁⲗⲁϩⲏ ص — المسيح كَمَّشَ نفسه وحلَّ في بطنها

-ϭⲟⲟⲩⲥⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ص — ضَيِّقها

-*opp.* :ⲟⲩⲟϣⲥⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص — (العكس) : وَسِّعْها

• ϭⲏⲩ ص (eq) (= ϫⲏⲟⲩ ب) *narrow* ضَيِّق

• ϭⲱⲟⲩ ص (π) *narrowness* ضِيق

-ⲡ̄ϭⲱⲟⲩ ⲙ̄ⲡϩⲏⲧ ص — ضيق عقلي . عَجْز عقلي

-ⲡ̄ϭⲱⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲛⲓϥⲉ ص — ضيق النَّفَس

ϭⲱⲟⲩ II., ϭⲉⲩ- (ⲉⲃⲟⲗ) ص (= ϫⲱⲟⲩⲛ ب) — أقلعَ . دَفَعَ (السفينة إلى البحر)

• ϭⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡϫⲟⲓ ,ϭⲉⲩ ⲡ̄ϫⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص — دَفَع السفينة إلى البحر

-ⲙ̄ⲡⲁⲧⲉⲛϭⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ Ⲣⲁⲕⲟⲧⲉ ص — قبل أن نُقلع من الاسكندرية
[راجع أيضاً ب ϫⲱⲟⲩⲛ]

ϭⲱⲟⲩ III. ب
١ - غَرَسَها
٢ - أنفقها . صَرَفَها
٣ - أطلقها . أمدَّها
[راجع الفعل ϭⲟ I.,II.,III. + ضمير الغائبين]

ϭⲱⲟⲩϭ ص (=ϫⲱⲟⲩϫ ب) — ١ - التوَى . انحرَفَ . انعوَجَ . احوَلَّ (للعين)
(*vb intr* فعل لازم) *be twisted*

-ⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ϭⲱⲟⲩϭ ⲛ̄ⲥⲁⲡⲁϩⲟⲩ ص — وجهه انحرف نحو الوراء

-ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ⲁϥϭⲱⲟⲩϭ ص — عينه احوَلَّتْ

٢ - لَوَى . عَوَّجَ (*vb tr* فعل متعدى) *to twist*

-ⲡⲉⲧϭⲱⲟⲩϭ ⲛ̄ⲛⲉϥϩⲓⲟⲟⲩⲉ ص — الذي يعوِّج طُرُقه [أم ١٤ : ٢]

-ϣⲁⲩϭⲱⲟⲩϭ ⲛ̄ⲧⲉⲩϭⲓϫ ⲏ ϣⲁⲩⲡⲟⲟⲛⲉⲥ ص — يلوون أيديهم أو يُحوِّلونها

• ϭⲟⲟⲩϭ ص (eq) — مُعوَّج . مُلتوٍ

• ϭⲱⲟⲩϭ ص (π) — اعوجاج . انحراف . التواء

-ϩⲛ̄ ⲟⲩⲥⲟⲟⲩⲧⲛ̄ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲱⲟⲩϭ ص — ليس باستقامة بل بانحراف

ϭⲱⲡ,ϭⲱⲃ,ϣⲱⲃ ب — حَلَقَ . جَزَّ
[راجع ب ϣⲱⲃ]

ϭⲱⲡⲉ,ϭⲱⲡ,ϭⲉⲡ-,ϭⲟⲡ// ص , **ϭⲱⲡⲓ, ϭⲟⲡ//** ب نادراً

١ - أمسَكَ . قَبَضَ على . أسَرَ *to seize, arrest*

-ⲁⲩϭⲱⲡⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲁϣⲏ ⲛ̄ⲧⲃ̄ⲧ ص — أمسكوا بسمك كثير

-ⲉⲩϣⲁⲛϭⲉⲡ ⲟⲩⲁ ⲉϥϫⲓⲟⲩⲉ ص — إذا قُبِضَ على أحد وهو يسرق

-ⲁϥϭⲱⲡⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥϭⲓϫ ⲙⲛ̄ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص — أمسك بيديه ورجليه

-ⲁⲩϭⲟⲡⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ب — قبضوا عليَّ كلص

-ⲁⲩϭⲱⲡⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲉϫⲏⲩ ص — استقلوا مراكب

-ⲁⲥϭⲱⲡⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲏϣⲉ ⲡⲏϣⲉ ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲟⲩⲱⲧ ⲁⲥⲟⲩⲟϭⲡϥ ص — أمسكتْ جزءاً جزءاً من الصَنَم وحطَّمته

٢ - أخَذَ *to take*

-ⲉⲕϣⲁⲛϭⲱⲡ ⲟⲩϩⲟⲟⲩ ⲉⲕⲥⲏⲣⲃⲉ ص — إذا أخذتَ يوماً أجازة

-(*recipes*) :ϭⲟⲡ ⲟⲩϣⲓ ⲛ̄ⲧⲁϩⲧ ص — (في وصفات طبية): خذ مقداراً من الرصاص

٣ - ضَبَطَ (بمعنى : وقع تحت طائلة القانون)

-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲡ̄ⲕⲁⲛⲱⲛ ϭⲟⲡⲧ ص — إذا القانون ضبطني (أي وقعتُ تحت طائلة القانون)

٤ - زارَ *to visit*

-ⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲕⲉ ⲉⲧⲣⲁϭⲱⲡ ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲧ ص التمستُ أن أزور أبانا

٥ - تَمسَّكَ بِـ

-ⲁⲓϭⲱⲡ ⲛ̀ⲡϩⲁⲅⲓⲟⲥ Ⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲁϣⲧⲉ ص تمسَّكتُ بالقديس كرياكوس كَمُعين (كناصر)

٦ - ابتدأ

-ϭⲟⲡ ⲛⲁ ⲥⲟⲩⲍ̄ ص ابتدىء من اليوم السابع من الشهر

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص ١ - طالَبَ بِـ

-ⲙⲟⲓ ⲛⲟⲩⲧⲓⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲉⲓⲇⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁϭⲱⲡⲉ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ص اعطوا ثمناً لهذا الشيء كما يطالبونكم

-ⲉϥϣⲁⲛϭⲱⲡⲉ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ ⲧⲉⲧⲛ̄ⲧⲓ ⲛⲁϥ ص إذا طالبكم (بحساب) فأعطوه

-ⲁ̀ⲧϭⲱⲡⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲁⲓ ص طالبوني به

-ⲉϥϭⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲣⲟⲓ ص يطالبني به

-*(account)* :ⲉϥϣⲁⲛϭⲟⲡϥ ⲉⲣⲟⲓ ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ص *(الحساب)* : إذا طالبني به سأعطيه له

٢ - واصَلَ . استأنفَ

-ⲡⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲁ ⲡ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲣⲉϥⲕⲁⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁϥϭⲱⲡⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲟⲛ ص *(عن القراءة في الكنيسة)* : المكان الذي توقف فيه(المرتل) الأول يبدأ (يستأنف) منه ثانية

-ⲟⲩⲱϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲙⲁ ϭⲱⲡⲉ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉϫⲡ ⲥⲟ ص قِفْ لغاية هذا المكان ثم واصِلْ (استأنف) في الساعة السادسة

• 2. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀- ص ١ - أمسكَ بِـ

-ⲡ̀ⲕⲱϩⲧ ⲁϥϭⲱⲡⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ⲛ̀ⲛ̀ϣⲏⲛ ص النار أمسكتْ بشجرة شجرة

٢ - استوجَبَ . اقتصَّ من

-ⲧⲉⲧⲛ̄ϭⲏⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲩⲛⲟϭ ⲛ̀ⲕⲣⲓⲙⲁ ص تستوجبون عقاباً شديداً

• 3. ⲛ̀- ص ب ١ - أخذَ لِـ . أمسَكَ لِـ [٢صم ٢ : ٢١]

-ϭⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲟϥ ب امسكوا لي الحيّات

٢ - ابتدأ من

-ϭⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲙⲁ ϧⲉⲛ Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ص *(في القراءة)*: ابتدىء من هنا في إرميا

• 4. ⲛ̀ⲥⲁ ص تَصيَّدَ . طارَدَ (ليقبض على)

-ⲉϥϭⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϩⲓⲟⲙⲉ ص يتصيَّد النساء

-ⲛ̀ⲥⲉϭⲡ ⲛⲉⲕⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁϩⲟⲩ ص يمسكون رجليه من الخلف

• 5. ⲛ̀ⲧⲛ̄ ص امسكَ من

-ⲁ ⲧ̀ⲙⲉⲥⲓⲟ ϭⲟⲡϥ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ص المولِّدة (الداية) أمسكته من يده

-ⲟⲩⲛ̄ ⲟⲩⲡⲁϣⲉ ⲛ̀ϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲧⲓⲛ ϭⲉⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧ ص يوجد نصف (جنيه) معي

• 6. ϩⲛ̄ ص ١ - أمسكَ بِـ . أمسكَ بواسطة

-ⲁϥϭⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲡϩⲁⲗⲏⲧ ϩⲙ̄ ⲡ̀ⲡⲁϣ ص أمسك الطائر بواسطة فخ

-ⲉϥϭⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲟⲩⲱϣ ص يأسر الناس بإرادتهم

٢ - ثبت في

-*(of new door)* :ⲡⲉϩⲃ̄ ⲙⲛ̄ ⲧ̀ⲡⲏⲛⲏ ⲕⲁⲁⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩϭⲱⲡⲉ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡ̀ϫⲟ ص *(للباب الجديد)* : غطاء وقائمة الباب ضعهما بحيث يثبتان جيداً في الحائط

٣ - ابتدأ في . استأنفَ من

-ⲙⲛ̄ⲧⲁϥⲧⲉ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲥϭⲁⲡⲟⲩ ϩⲙ̄ ⲡⲙⲁϩ-ⲯⲓⲧ ⲛ̀ⲉⲃⲟⲧ ص أربعة عشر يوماً ابتدأتها في الشهر التاسع ص

• 7. ϫⲓⲛ ص *take up, start from* .. ابتدأ من . من .. إلى

-ⲛ̄ⲧⲟϣ ⲉϥϭⲱⲡⲉ ϫⲓⲛ ⲧ̀ⲁⲛⲁⲃⲁⲥⲓⲥ ص الإقليم يبدأ من المرتفع [قض ١ : ٣٦]

• ϭⲱⲡ ⲗⲟⲉⲓϭⲉ ϫⲉ .. ص اغتنم فرصة أن ...

• ϭⲉⲡ,ϭⲏⲡ ص (ⲉϥ) ١ - ممسوك . مقبوض عليه

٢ - مسئول . مُستوجب *liable, guilty*

• ϭⲱⲡⲉ ص (ⲡ) مَسْك . قَبْض . صَيْد . تشبُّث *taking, draught of fish*

• ⲁⲧϭⲟⲡ// ص.ب لا يمكن مسكه (أو القبض عليه) *not to be taken*

-ⲉϥⲟ̀ ⲛ̀ⲁⲧϭⲟⲡϥ ص لا يُمكن مَسْكه أو القبض عليه

• ⲙⲁⲛϭⲱⲡⲉ ص (ⲡ) موضع الأخذ . موضع الابتداء

-ⲙ̀ⲙⲁⲛϭⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲥⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ص بداية اللحن

• ⲣⲉϥϭⲉⲡ- ص *taker* : ماسِك . صيّاد (في التراكيب)

• ⲣⲉϥϭⲉⲡⲧⲉⲃⲧ ص صيّاد سمك

• ⲣⲉϥϭⲉⲡϩⲟϥ ص صيّاد ثعابين . (رفاعي)

• ⲣⲉϥϭⲉⲡⲥⲟⲛⲓ ص قنّاص لصوص

• ⲣⲉϥϭⲱⲡⲓ ب ضابط [تركيب قياسي]

• ϭⲓⲛϭⲱⲡⲉ ص (ⲧ) *taking, grasping* مَسْك . قَبْض

-ⲁϥⲥⲟⲕⲧ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥϭⲓⲛϭⲱⲡⲉ ص جرّني بإمساكه لي

-ⲧϭⲓⲛϭⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲓⲉⲓⲃ ϩⲙ̄ ⲡ̀ⲡⲁϣ ص وقوع مخلبه في الفخ

• ϭⲟⲡⲥ ص (ⲧ) *capture* سَبْي . أسْر

ϭⲱⲡⲣⲟ ص (ⲧ) (=ϫⲉⲡⲣⲟ ب) ١ - مزرعة . عزبة

٢ - شبرا (حي بالقاهرة)

ϭⲱⲡⲧ ص (ⲧ) (= ϭⲱⲧⲡ ص ب) هَزَمَ

[راجع ϭⲱⲧⲡ ص.ب]

ϭⲱⲣ *I.*,**ϭⲟⲩⲣ** ب (ⲡ) *smoke* [إش ١ : ٣١] ١ - دُخان

-ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϭⲱⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲫⲓⲥⲓ ب رأى دخان طبيخه

-ϩⲁⲛϧⲏⲓⲃⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲱⲣ ب ظلال وأدخنة

-ⲡⲓϭⲱⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ϣⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ب الدخان المُسبِّب الانزعاج

٢ -(كصفة) : (*adj*) مُدخَّن *smokey*

• ϩⲣⲱ ⲛϭⲱⲣ ب اتون مُدخّن [هو ١٣ : ٣]

• ϯϭⲱⲣ ب دخّنَ

-ⲡⲓⲣⲟⲕϩ ⲉⲧϯϭⲱⲣ ب الحطب المدخّن

• ϯϭⲱⲣ ⲛ- ب (*+ dat* مفعول ثانٍ) دخّنَ لِـ

-ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲉⲧⲁⲩϯϭⲱⲣ ⲛⲁϥ ب الرنجة (السمك المدخن)

-ⲡⲓⲁϥⲛⲉⲃⲓⲱ ⲁⲩϣⲧⲉⲙϯϭⲱⲣ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲉ̀ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲗⲟϫ ب نحل العسل إذا - يدخّن لا يمكن لأحد أن يأخذ حلاوته

ϭⲱⲣ *II.*,**ⲕⲱⲣ** ص عُملة (أقل من القيراط)

ϭⲱⲣⲃ ص (= ⲕⲱⲣϥ ص ب) أبطلَ

ϭⲱⲣⲉⲙ *I.* ب ,**ϫⲱⲣⲙ̄** ص اشارَ . أومأ . غمزَ *make sign, bekon* [أع ١٩ : ٣٣]

-ⲛⲉⲕⲃⲟⲩϩⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب لترمق أجفانك إلى الحق [أم ٤ : ٢٥]

-ⲛⲁⲃⲟⲩϩⲓ ⲉⲓϭⲱⲣⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲁⲣⲱϧⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥ̀ⲃⲱ ب أشير إليهم بأجفاني حتى أطرح الأولاد عديمي الأدب

-αqαλнι ἐπιϩθο εqбωρεм м̀мοq ب ركب الحصان مُطلقا له العنان (بحثه على الانطلاق)

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص.ب جَدَّ في إثر . ساقَ إلى

-ατбωρεм ἐροq αλλα м̀ποтψταϩοq ب جَدّوا في إثره ولكن بدركوه

-χωρм̄ ἐθн н̀κεκοτι ص سوق لقدّام قليلا

• 2. ἐϧοтн ⲉ̀-, ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص دَفَعَ نحو . اقتَحَمَ

-αqбωρεм м̀πεqϩθο ἐϧοтн ἐπιⲇρακοн ب دفع فرسه نحو التنين

-ατχωρм̄ εϩοтн ε̄πκακε ص اقتحموا (اندفعوا) في الظلام

• 3. εχн̄ ص استَحَثَّ

-εqχωρм̄ εχοοт εϩοтн ε̄τεργαсια ص يستحثهم على العَمَل

• 4. н̀сα ص ب ساقَ . دَفَعَ . قادَ . استَحَثَّ

[لو ٨ : ٢٩ - ٢بط ٢ : ١٧]

-πετχωρм̄ н̀сωκ εϩοтн ε̄πωнϩ ص الذي يقودك نحو الحياة

-εqχωρм̄ н̀сωοт εϩοтн ε̄τεργαсια ص يستحثهم على العَمَل

-нεсπαρθεнοс сεбωρεм н̀сωοт ب عذاراها مُضطهَدون (مَذلولون) [مرا ١ : ٤]

-εтбωρεм н̀сωοт ϧεн οтψθορτερ ب يدفعونهم باستعجال

-(πιχοι) :α н̀сατανας бωρεм н̀сωq ϧεн φιομ ب (السفينة) : الشيطان دفعها في البحر

-ψωπι нαq н̀ϩθο εθρεqбωρεм н̀сωκ ب كُن له فرسا يقودك

• 5. ϩι ص.ب أسرَعَ في (الطريق)

-αqχωρм̄ ϩι τεϩιн ψαнτεqει ε̄τπολιс ص أسرع في الطريق حتى أتى إلى المدينة

• 6. нεм ص ,мн̄ ب أسرَعَ مع

-нιϩιομι εтбωρεм нεмωτεн ب النساء المسافرات (المسرعات) معكم

• 7. ϩα ص أسرَعَ نحو

-εqχωρм̄ ϩαροq ψαнтq̄нтq εϩοтн ص أسرع نحوه حتى أدخله

• 8. ἐβολ ب

١ - أسرَعَ

-εqχω м̀μοс χε μαψεнακ, αqбωρεм ἐβολ αqψεнαq ب قائلا : اسرع واخرج ، فأسرع وخرج

٢ - قَفَزَ

-ψαqбωρεм ἐβολ ϧεн τοтмн† ب يقفز في وسطهم

• мαн̀бωρεм ب ,мαнχωρм̄ ص

مكان تدريب (الخيول) *training stable*

-нιмαн̀бωρεм τнροт н̀τε нιϩθωρ ب جميع أماكن تدريب الخيول

• ρεqбωρεм ب ,ρεqχωρм̄ ص

١ - فارس . مُشير . رامح *driver, rider*

٢ - ملاحظ عمال . مُدرِّب عمال

-нιρεqбωρεм н̀τε нιϩβнοтι ب ملاحظو الأعمال [عز ١ : ١١]

• φнεтбωρεм ب [زكر ٩ : ٨] الجابي (الجزية) . المُسخّر . المُحفّز

- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ص ب *to* أشارَ إلى . أومأ إلى

[لو ١ : ٢٢ ، ٦٢ - يو ١٣ : ٢٤ - أع ١٢ : ١٧]

-м̀πε οтαι бωρεм ἐοтαι ϧεн †εκκλнсια ب لا يشير أحد إلى أحد في الكنيسة

-п̄нοб αqχωρм̄ ε̄πκοτι εтρεqβωκ ص الكبير أشار إلى الصغير أن يمضي

-ψαρε п̄χαχε οтωβψ εqχωρм̄ ε̄οτοн нιм ϩι нεqсποтοт ص العدو يُجيب هامِزا بشفتيه لكل واحد (وقلبه مملوء غشا) [أم ٢٦ : ٢٤]

-α παιωτ бωρεм ἐніснн• мοq ب أبي أشار إلى الأخوة أن امسكوه

-αqχωρм̄ ε̄πρωмε χε τωοтн ص أومأ إلى الرجل أن قُمْ

-Iнсοтс αqχωρм̄ ε̄παγγελοс ατω αqс̄κρκ̄ρ п̄ωнε ص يسوع أشار إلى الملاك فدحرج الحَجَر

• 2. н̄- ص ب *to* ١ - أشارَ بـ . غمَزَ بـ [أم ٦ : ١٣ - أم ١٠ : ١٠]

-αqбωρεм ἐροκ м̀πεqτнβ ب أشار لك بأصبعه

٢ - أشارَ لـ (مفعول ثان *dat*)

-αqбωρεм нε ϧεн πιτοтβο ب أشار لكِ بالطهارة

• 3. οтβε ص أشارَ إلى . أومأ إلى [لو ٥ : ٧]

-α п̄αγγελοс χωρм̄ οтβнι χε .. ص أشار إليَّ الملاك أن ...

-αqχωρм̄ οтβнq εтρεqϩωн εϩοтн ص أشار إليه أن يدخل

• 4. ϧεн ب ,ϩн̄ ص *with* غمَزَ بـ [أم ٦ : ١٣]

-αqχωρм̄ ϩн̄ нεqβαλ εїρε н̄нοтκροq ص غمَزَ بعينيه أن يصنع غِشاً

• бωρεм ب ,χωρм̄ ص (п) اشارة . غمز . إيماءة

-ϩм̄ п̄χωρм̄ м̄πεqτннβε πεχαq ص بإشارة أصبعه قال

-α п̄сωτнρ нοтχε н̄οтχωρм̄ н̄нεqмαθнтнс χε ص ألقى المخلص إيماءة التلاميذ قائلا

• ϩαнбωρεм н̀τнβ ب اشارة الأصابع [أم ٦ : ١٣]

• ϩαнбωρεм м̀βαλ ب غمزات الأعين [إش ٣ : ١٦]

• †бωρεм ب ,†χωρм̄ ص أعطى اشارة

-ψαq†χωρм̄ ϩα п̄ρεqρнοβε н̄ταεнq ε̄πϩαπ ص أشير إلى المجرم لأحضره إلى المحكمة

• χιнбωρεм ب ,бιнχωρм̄ ص اشارة

бωρεм II. ب ,χωρм̄ ص (*vb intr*) أولاً : فعل لازم :

انطلَقَ بسرعة . هَرْوَلَ . اندَفَعَ *to hasten*

-εтбωρεм ϧεн πιⲇροмοс ب المسرع في السعي . المتحمس في الجهاد

-πιбαсιϩθο αqбωρεм ϧεн οтмεтχωρι ب الفارس انطلق بقوة

-нιqαιψιнι ατбωρεм ϧεн нιмαн̀мοψι м̀φρн† н̀нιϩαλα† ب المبشرون انطلقوا (اندفعوا) في الطرقات كالطيور

• ϩαнсαλπιγξ εтбωρεм ب أبواق خافقة (بروجي) [مز ٩٧ : ٦]

• мωοт нϩωοт εqбωρεм ب مطر مُندفع

ثانياً : فعل متعدي : (*vb tr*)

حَثَّ . استحَثَّ . حَرَّضَ . حَمَّسَ . أطلَقَ عَنان . ساقَ

to drive, hasten

ϭⲱⲣⲡ I. ,ϭⲟⲣⲡ⸗ ب ,ϭⲱⲗⲡ,ϭⲗⲡ-,ϭⲟⲗⲡ⸗ ص
كَشَفَ . أَعلَنَ . أظهَرَ . فتحَ [حز ٢٣ : ١٨] *uncover, open, reveal*
-ⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲛ̀ϯⲕⲟⲗⲗⲁⲑⲓ ب كَشَفَ البلاص (فتح الغطاء)
-ⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲣⲏⲣⲓ ب أظهر الأرض بالأزهار
-ⲡⲉⲧⲛⲁϭⲱⲗⲡ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲏⲣⲡ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ص الذي يفتح نبيذاً باسمكَ
-ⲟⲩⲗⲁⲕⲡⲧⲉ ⲛ̄ⲏⲣⲡ .. ⲁⲕϭⲟⲗⲡⲥ ص فياسكة نبيذ .. فتحتها
- مع الحروف الآتية :
• 1. a. ⲉ̀- ص.ب *(vb intr)* انكشفَ لِ . أعلنَ لِ [يو ١٢ : ٣٨]
-ⲡⲉⲛⲧⲁϥϭⲱⲗⲡ ⲉⲣⲟϥ ص الذى أُعلِنَ له
• b. ⲉ̀- ص.ب *(+ dat* مفعول ثانٍ*)* *(vb tr)* ظَهَرَ لِ . أعلَنَ لِ
-ⲁⲓϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ب كشفتُ لكم هذه الأسرار
-ⲁⲩϭⲉⲗⲡ ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲉⲣⲟϥ ص أُعلِنَ له الأمر
• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص كَشَفَ على
-ϯⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϩⲟ ب سأكشف ما وراءكِ على وجهكِ
• 3. ⲛ̄- ص ب كَشَفَ لِ
-ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲓϧⲉⲗⲗⲟ ⲛⲁϥ ب أن يكشف له أمر هذا الشيخ
• 4. ⲛ̄ⲥⲁ ص فتحَ
-ⲁⲩϭⲱⲗⲡ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲗⲁⲕⲟⲛ ⲛ̄ⲏⲣⲡ ص فتحوا غطاء قارورة الخمر
• 5. a. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - انكَشَفَ . اُستُعلِنَ
[حبق ٣ : ٢-لو ٢ : ٣٥-١كو ٣ : ١٣-٢كو ٣ : ١٨-١بط ١ : ٥]
-ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲩⲛⲁϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉⲩϣⲟϫⲛⲉ ص حتى تنكشف خططهم
٢ - كَشَفَ . أعلَنَ
[تث ٨ : ١٣ - أى ١٢ : ٢٢ - أم ٢٦ : ٢٦ - ميخا ١ : ٦ - ار ٢٩ : ١٠ (٤٩ : ١٠ بيروت) - مر ٢ : ٤ - غلا ١ : ١٦]
-ⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲛ̀ϯϣⲓⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب كشف الطاجن (الطاسة)
-ⲁ Ⲛⲱⲉ ϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲃⲁϩⲙⲓ ب كشف نوح الفلك (المسكن)
-ⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲁⲛⲟⲣⲅⲓⲁ ب أظهر العمل الخبيث
٣ - أزاحَ عن
-ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲉ ⲁϥϭⲟⲗⲡϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲡⲣⲏϣ ص ابنها أزاح عنه (كشف عنه) الغطاء
-ⲁⲕϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲗⲉⲛⲧⲓⲟⲛ ص أزحتَ المنديل
٤ - اكتشفَ
-ⲁϥϯⲧⲟⲟⲩ ⲉϫⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲓⲗ̄ⲏ̄ⲙ̄ ⲉ̄ϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲉⲥ̄ⲣ̄ⲟ̄ⲥ̄ ص أرسلهم (عيّنهم) إلى أورشليم ليكشفوا الصليب
• b. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب أعلَنَ على [مرا ٢ : ١٤]
• c. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̄- ص ب أعلَنَ لِ . كَشَفَ لِ [مز ٣٦ : ٤-لو ١٠ : ٢١]
-ⲁⲕϭⲱⲗⲡ ⲛⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ص أعلنتَ لنا هذه الأقوال
-ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉⲑⲣⲓϭⲟⲡϥ ⲛⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ ب يصعب عليَّ أن أعلنه لكَ
-ⲡⲉⲓⲣⲁⲛ ⲛ̄ⲧⲁⲩϭⲱⲗⲡ ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص هذا الاسم الذى أُعلِنَ لى
• d. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ب انكشفَ بواسطة
• e. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ص ب كَشَفَ لِ [رو ٣ : ٤ ص] [لو ١١ : ٢٠ - ار ٢٠ : ١٢ ب]

• ϭⲟⲣⲡ ب ,ϭⲟⲗⲡ ص (ⲉϥ) مَكشوف . ظاهر
-ⲡⲉⲩϩⲟ ϭⲟⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ص وجوههم غير مكشوفة
• ϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب ,ϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ص (ⲡ)
١ - كَشف . اعلان . ظهور . استعلان
-ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ب رأوا استعلان ملائكة [اف ١ : ١٧]
-ⲡⲓϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ب ظهور العذراء
-ϩⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ص ظهورات واعلانات
٢ - عِرى . عَوْرَة [اصم ٢٠ : ٣٠]
-ⲥⲉⲥϩⲟⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛⲉⲧϭⲱϣⲧ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲉⲡⲓ ⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ ⲡ̄ϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲛⲉⲧϩⲓⲧⲟⲩⲱⲟⲩ ⲏ ⲉϫⲛ̄ ⲡⲉⲩϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ص لُعِنَ كل الذين يتطلّعون باشتهاء (بشهوة) على عورة جيرانهم أو على عورة أنفسهم
٣ - رؤيا
-ⲉⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب الذين يرون رؤىً
-ⲛ̄ϥⲙ̄ⲡϣⲁ ⲛ̄ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁϩ ⲛ̄ϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ ص كان مُستحقاً أن يرى كثيراً من الرؤى
• ϫⲓⲛϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب (ⲡ) كشف . اظهار . افشاء
-ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب لِيكشف [دا ١١ : ٣٥]
• ⲁⲧϭⲱⲣⲡ ب,ⲁⲧϭⲱⲗⲡ ص غير مكشوف *not covered*
-ⲡⲉⲕϩⲙ̄ⲭ ⲛⲁⲧϭⲱⲗⲡ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲁⲧⲡⲁϩⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص حلقك غير مكشوف وغير مسكوب
• ⲣⲉϥϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب *revealer* مُكشِف . كاشِف

ϭⲱⲣⲡ II. ب ,ϭⲱⲣϥ,ϭⲟⲣϥ ص حَزّ . فَصَلَ (الرأس) *nip off*
-ⲉϥⲉ̀ϭⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁⲫⲉ ب (الحمامة) : يحز رأسها [لا ٥ : ٨] (ص = ϭⲱⲛϭ)

ϭⲱⲣϣ ص (ⲛ) (= ⲕⲱⲣϣ ب) توسلات

ϭⲱⲣϩ ص (ⲡ) (=ϫⲱⲣϩ,ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ب) *night* لَيل . لَيلة
• ⲛ̄ϭⲱⲣϩ ص (= ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ب) *by night* ليلاً

ϭⲱⲣϭ ص (= ϫⲱⲣϫ ب)
١ . اصطادَ
٢ . كَمَنَ . ترصّدَ
٣ . حضّرَ . زوّدَ . جهّزَ
٤ . عَمَّرَ (بالسكان)
[راجع الفعل ب ϫⲱⲣϫ]

ϭⲱⲥ I. ب ,ϫⲱⲥ ص *(vb intr* فعل لازم*)* تجمّدَ . تيبّسَ . صارَ صلباً [عز ١٥ : ٨ - اى ٦ : ١٧]
-ⲁϥⲟ̀ⲣⲉⲥϭⲱⲥ ب ثبّتها (جمّدها على وضعها) [إش ٤٢ : ٥]
-ⲁϥϭⲱⲥ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣⲱϯ ب تجبّن أكثر من اللبن [مرا ٤ : ٧]
-ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲙ︦ⲣ︦ ⲁϥϭⲱⲥ ⲛ̀ⲑⲉ ⲧⲁⲧϩ ب جسد الشهيد تجمد دمه مثل الرصاص
-ⲛⲉⲥⲕⲓⲃⲉ ⲁⲩϫⲱⲥ ⲛ̄ⲉⲣⲱⲧⲉ ص نضب (نشف) ثدياها من اللبن
-ⲓⲉ ⲁⲕϭⲱⲥ ϧⲁϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ب أم أنك طُوِّرتَ قبل الجبال [أى ١٥ : ٧]
• ϭⲏⲥ ب ,ϫⲏⲥ ص (ⲉϥ) جامِد . مُتجمّد . صلب [أى ٤١ : ٢٤ - مز ١٧ : ١٦ - حز ٢٠ : ٤]

ϭⲱⲥ II. ,ϭⲁⲥ- ب ,ϫⲱⲥ,ϫⲟⲥ⸗ ص عَبَّأَ . كوَّم . كوَّنَ *(vb tr* فعل متعدى*)* *to pack, load*

• ϭⲏⲥ ص, ⲭⲏⲥ ب (ⲉϥ) مُعبًا . مكوّم . مكوَّن
-send camel ⲉϥⲭⲏⲥ ⲛ̄ϣⲁϣ
ⲗⲱⲥ ص (ارسِل الجَمَل) مُحمَّلاً بالثِّقَل .. وحمِّله جيداً

ϭⲱⲥ III. ب (ⲡ) فُساء (ريح البطن)

ϭⲱⲧ ص (ⲧ) (=ⲭⲱⲧ,ⲙⲁⲛ̀ⲧⲥⲟ ب) حوض . مِسقًى
drinking trough
-ⲛⲉⲥⲟⲟⲩ ϣⲁⲩⲥⲱ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲱⲧ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ ص الخراف
تشرب من حوض (مِسقًى) واحد

ϭⲱⲧⲡ,ϭⲉⲧⲡ-,ϭⲟⲧⲡ⸗ ص.ب **,ϭⲱⲧϥ** ب
١ - انهزَمَ . هُزِمَ . فَشِلَ . اندحَرَ . خارَ . طاشَ . غُلِبَ . استَسْلَمَ .
(vb intr فعل لازم) be defeated, overcome
[تث ٢٠ : ٣ - ١صم ١٤ : ٢٢ - إش ٥٧ : ١٠]
-ⲙ̄ⲡⲟⲩϭⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ب يفزعوا بالمرّة
-ⲁ ⲟⲩⲁⲓ ϭⲱⲧⲡ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϩⲩⲡⲛⲟⲥ ب غُلِبَ من النعاس
-ⲛ̄ⲣ̄ⲁⲧⲛⲁϩⲧⲉ ⲁⲛ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̄-
ⲣ̄ϭⲱⲧⲡ ⲁⲛ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ص لا تصيرُ غير مؤمن
بسبب جسده ولا تضطرب بسبب موته
٢ - هَزَمَ . غَلَبَ . قَهَرَ . تغلَّبَ على . شَطَبَ على
(vb tr فعل متعدى) to defeat, overcome
-ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̄ⲙⲓⲭⲁ
ⲙⲟⲥ ب سأرسل ميخائيل لكى يتهى الحروب (يشطب عليها)
-ⲉⲛⲉ ⲟⲩⲥ̄ϩⲓⲙⲉϭⲟⲧⲡⲟⲩ ص أن تقهرهما امرأة
- مع الحروف الآتية :

• *1.* ⲉ̄- ص خَذَلَ
-ⲙ̄ⲡⲉⲕϭⲙ̄ⲡⲁϣⲓⲛⲉ ⲡ̄ⲗⲏⲛ ⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ϭⲱⲧⲡ
ⲉⲣⲟⲓ ص تفتقدنى لذلك خذِلتُ

• *2.* ⲛ̀- ب
-ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲁϭⲱⲧⲡ ⲛ̀ϩⲱⲗ ⲉ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏ-
ⲥⲓⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲑ̀ϩⲟϯ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ ب كثيرون يَجبنون
من الذهاب إلى الكنيسة بسبب الخوف من الرؤساء

• *3.* ⲙ̄ⲡⲉⲙ̄ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄- ص ,*4.* ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ص
هُزِمَ أمام . انكسَرَ أمام [١صم ٧ : ١٠]
-ⲁⲓϭⲱⲧⲡ ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ⲧⲉⲕⲛⲟϭ ⲛ̄ⲥⲟⲫⲓⲁ ص تضاءلتُ
أمام حكمتك العظيمة

• *5.* ϩⲁ ص
-ⲛⲉⲕⲛⲁϭⲱⲧⲡ ⲡⲉ ϩⲁ ⲛ̄ⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ص لكنتَ قُهرتَ
من العذابات

• *6.* ϧⲁⲧϩⲏ ب ,ϩⲁⲧϩⲏ ص انهزَمَ أمام . خَشِيَ . جَزِعَ
-ⲉⲧⲁⲣⲉϭⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲑⲟ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ? ب ممَّن
خشيتِ(جزعتِ) ؟ [إش ٥٧ : ١١]
-ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲱⲧⲡ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ب
ليندحر أمام قوة ا
-ⲛ̄ϥϭⲱⲧⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲕϫⲁϫⲉ ϩⲁ ⲧⲉⲕϩⲏ ص يهزم
أعداءك أمامك

• *7.* ϩⲓϩⲏ,ϩⲓⲑⲏ ص انكسَرَ أمام . خافَ من
[يش ١١ : ٦ - ٢صم ٢ : ١٧]
-ⲛ̄ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲁⲩϭⲱⲧⲡ ϩⲓϩⲏ ⲛ̄ⲛⲉϩ̀ⲣⲱⲙⲁⲓⲟⲥ
ص البرابرة اندحروا أمام الرومانيين
-ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥⲛⲓⲙ .. ϣⲁⲣⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϭⲟⲧⲡⲟⲩ
ϩⲓⲑⲏ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص كل الحروب أزاحها ا من أمامه

• *8.* ϧⲉⲛ ب ,ϩⲙ̄ ص هَرَبَ . (طفش) [٢صم ١ : ٤]
-ⲙ̄ⲡⲉ̄ϥϭⲱⲧⲡ ϩⲙ̄ ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲥ̄ⲛⲁⲩ ص يُهزَم في
الحربين

-ⲁⲓϣⲁⲛϭⲱⲧⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ب إذا
قصَّرتُ قليلاً في الكلام . إذا أوفِ الكلام حقَّه . إذا عجزتُ عن الكلام

• *9.* ϩⲏⲧ⸗ ص خَشِيَ من . عانَى من . انزعَجَ
-ⲁϥϭⲱⲧⲡ ϩⲏⲧϥ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲗⲗⲟ ص خشى من الشيخ
-ⲡ̄ⲡⲁⲑⲟⲥ ⲉ̄ϣⲁⲣⲉ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ϭⲱⲧⲡ ϩⲏⲧϥ ص
الألم الذى تعانى منه النفس
-ⲉⲣϣⲁⲛ ⲟⲩϣⲱⲛⲉ ⲉⲓ ⲉϫⲱϥ ⲛ̄ϥⲛⲁϭⲱⲧⲡ ⲁⲛ
ϩⲏⲧϥ ص إذا أصابه مرض لن ينزعج (ييأس)

• *10. a.* ⲉⲃⲟⲗ ص ١ - أذلَّ [٢صم ٨ : ١]
٢ - أزعَجَ . أذعَرَ . أرعَبَ
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲉⲧϭⲱⲧⲡ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡ̄ⲗⲁⲟⲥ
ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲣⲉⲩⲃⲱⲕ ⲛⲁⲩ ? ص ما هو الأمر الذى
أزعج نفوس الشعب حتى انصرفوا ؟

• *b.* ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄- ص أقصَى . طَرَدَ . (طَفَّشَ)
-(ⲛⲉⲧϯⲥ̄ⲃⲱ ⲛⲁⲛ) :ⲉⲛϭⲱⲧⲡ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ⲙ̄ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲣⲁⲓ ϩⲙ̄ ⲡⲉⲛⲙ̄ϣⲉ ⲙⲛ̄ ⲡⲉⲛⲥⲱϣ ص
(الذين يرشدوننا) : نطفشهم بعراكنا وإهاناتنا
-ⲁⲛϭⲟⲧⲡⲛ̄ ⲙⲁⲩⲁⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ص أقصينا
أنفسنا عن ا
-ⲡ̄ⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲧϩⲟⲟⲩ ϭⲟⲧⲡϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ص
الفكر الردىء اطرده عنا

• *c.* ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ص أقصَى من
-ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ϣⲁⲛⲧⲉⲧⲛ̄ϭⲟⲧⲡⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲩⲏⲓ
ص الناس حتى تقصوهم (تطفشوهم) من بيوتهم

• *11.* ϩⲓⲧⲛ̄ ص انزعَجَ بسبب
-ⲙ̄ⲡⲟⲩϭⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛⲉⲩⲁⲡⲓⲗⲏ ص
لم ينزعجوا بالمرة بسبب تهديداتهم

• **ϭⲟⲧⲡ** ص.ب (ⲉϥ) مقهور . مُرهَق
-ⲉϥⲡⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ϥϭⲟⲧⲡ ص هاربا مقهورا
-ⲟⲩⲥ̄ϩⲓⲙⲉ ⲉⲥϫ̄ⲛⲁⲁⲩ ⲏ ⲉⲥϭⲟⲧⲡ ⲉ̄ⲥϣⲉϩⲉ ص امرأة
مُتواخية أو مُرهَقة في التطريز

• **ϭⲱⲧⲡ ⲛ̄ϩⲏⲧ** ص *be afraid* خَشِيَ
-ⲙ̄ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲙ̄ⲡⲟⲩϭⲱⲧⲡ ⲛ̄ϩⲏⲧ ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉⲧ-
ⲣⲉⲩⲥⲉϩⲉ ϩⲙ̄ⲥ ص التلاميذ يَخافوا حتى أن يفركوا الفريك
[عن لو ٦ : ١]

• ϯϭⲱⲧⲡ ⲛ̄ϩⲏⲧ ص أزعَجَ . أقلَقَ . أرعَبَ
-ⲁⲗⲱⲧⲛ̄ ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ϯϭⲱⲧⲡ ⲛ̄ϩⲏⲧ ⲛⲁⲓ ص كفّوا
عن ازعاجي

• **ϭⲱⲧⲡ** ص (ⲡ) ١ - تخويف . ازعاج . احباط جُبْن . قَهْر
-ⲛ̄ⲧⲛ̄ⲁϩⲉⲣⲁⲧⲛ̄ ⲁϫⲛ̄ ϭⲱⲧⲡ ص أن نقف دون ازعاج
٢ - غَلَبَة . ظَفَر
-ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲉⲩⲥⲩⲛⲉⲓⲇⲏⲥⲓⲥ ⲧⲉⲧϯϭⲱⲧⲡ ⲛⲁⲩ
ⲙ̄ϣⲉ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲩ ص لكن ضميرهم هو الذى يعطيهم الغَلَبَة
على الذين يقاومونهم

• **ⲁⲧϭⲱⲧⲡ** ص.ب لا يُقهَر . ظافر . مُنتَصِر . رابط الجأش
without defeat, unconquered
-ⲁϥⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϭⲱ
ϩ̀ⲙⲟⲧ ب حفظهم منتصرين (ظافرين) بنعمته

• ⲟⲩⲁⲧϭⲱⲧⲡ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ب شديد المِراس

• ⲙⲉⲧⲁⲧϭⲱⲧⲡ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϭⲱⲧⲡ ص (ⲧ)
رباطة الجأش
-ⲑ̀ⲙⲉⲧⲁⲧϭⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب ثبات القلب

• ⲣⲉϥϭⲱⲧⲡ,ⲣⲉϥϭⲉⲧⲡ- ص ظافر . غالب . قاهر

• ⲣⲉϥϭⲉⲧⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص آسير الناس . قاهر الناس
[١تيمو ١ : ١٠]

• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϭⲉⲧⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص استعباد الناس (أسْرهم)
• ϭⲧⲟⲡ ب (ⲟⲩ) مَغلوب . مَقهور
• ϭⲟⲧⲡⲥ ص.ب (ⲧ) defeat هَزيمة
ϭⲱⲧⲥ ب طامَنَ . خَفَّضَ
-ⲫⲏⲉⲧϭⲱⲧⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب [اي ٢٢ : ٢٩] خاشع العينين
ϭⲱⲧϩ,ϭⲱϩⲧ,ϭⲟⲧϩ⸗ ص (=ⲭⲱⲧϩ ب نادراً)
١. نَقَبَ . وَخَزَ . نَغَزَ . عَقَرَ
-ⲁⲧϭⲱⲧϩ ⲛ̄ⲛⲉϥⲧ̄ⲃⲥ ص وخزت كعبيه
-ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϭⲱⲧϩ ϩⲙ̄ ⲧⲉⲕϣⲟⲩⲱⲃⲉ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲧⲙ̄ⲱⲙⲕ
ص التي وقفت في حلقك (زورك) حتى لا تبلع
٢. ثَقَبَ . نَقَرَ to pierce
-ⲡⲉⲓϫⲱⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲅ̄ⲣ̄ⲡⲙⲁ ⲛ̄ⲅ̄ϭⲟⲧϩϥ ⲛ̄ⲅ̄ϣⲟⲗⲕϥ ص
هذا الكتاب اعملْ معروف أخرِقه وخيِّطه pierce and stitch it
-ⲁ ⲛⲉⲩⲃⲁⲗ ϭⲱⲧϩ ϩⲓⲧⲙ̄ ⲡ̄ⲓⲃⲉ ص عيونهم تنقرت من العطش
-ⲁϥϥⲓ ϩⲉⲛⲃⲁⲣⲟⲥ ⲉϫⲙ̄ ⲛⲉϥϭⲓϫ ϣⲁⲛⲧⲟⲩϭⲱⲧϩ
ⲛ̄ϭⲓ ⲛⲉϩⲓⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲛⲉϥϭⲓϫ ص حَمَلَ أثقالاً على يديه حتى أن راحتى يديه ثقبتا
-ⲁⲩϩⲱⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲉϥⲥ̀ⲫⲓⲣ ϫⲱⲧϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ب مَشَطوه حتى أن جنباه انثقبا
٣. تَنَبَّهَ . وَعَى . استوْعَبَ
-ⲁϥϭⲱⲧϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲥⲑⲏⲥⲓⲥ ب استوعب بيقظة عظيمة . تأمَّلَ بتمعُّن عظيم
-ⲙ̄ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲛⲟⲩⲥ ϭⲱⲧϩ ⲉ̀ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ص عقلها يع هذا الكلام
• ϭⲱⲧϩ ص (ⲡ) (=ⲭⲱⲧϩ ب) ١ - نقب . ثُقب . شَرخ . ثُغرة . مكان مثقوب pierced place, hole
-ⲏ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛ̄ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲉⲛϭⲱⲧϩ ϣⲏⲙ ⲉ̀ⲁⲩϣⲱⲡⲉ
ϩⲓ ϩⲉⲛⲧⲏⲙⲉ ⲁⲩⲃⲟⲗⲃⲗ̄ ⲉⲃⲟⲗ ص أو نروا ثقوباً صغيرة كانت في السدود (الجسور) فهُدِمَت
-(ⲡϣⲏⲏ) : ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϭⲱⲧϩ ϩⲓⲱⲱⲥ ص (الشجرة) : بها ثقب صغير
-ⲁϥⲣⲓⲙⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϫⲱⲧϩ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ص بكَي بسبب عُمق الكلام الذى يسمعه
• ⲣ̄ϭⲱⲧϩ ϭⲱⲧϩ ص be all holes صار مُنقراً
• ⲟ ⲛ̄ϭⲱⲧϩ ϭⲱⲧϩ ص مُنقر
• ϭⲁⲧϩ ص (ⲉϥ) مَثقوب . مَنقوب
• ϭⲁⲧϩⲉ ص (ⲟⲩ) hole نَقب . ثُقب
[راجع أيضاً ب ⲭⲱⲧϩ]
ϭⲱⲱⲃⲉ ص (ⲧ) (= ⲭⲱⲃⲓ ب) وَرَقة (شجر)
-ⲉⲣⲉ ϩⲉⲛϭⲱⲱⲃⲉ ϩⲱⲃⲥ ⲙ̄ⲡⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩⲧ ص
أوراق من الشجر تستر عورته
• ⲁⲧϭⲱⲱⲃⲉ ص بدون أوراق
• ϫⲓϭⲱⲱⲃⲉ ص (= ϭⲓϫⲱⲃⲓ ب) أورَقَ
[راجع أيضاً ب ⲭⲱⲃⲓ]
ϭⲱⲱⲗⲉ I.**,ϭⲟⲟⲗ⸗** ص (=ⲭⲱⲗ ب) غَطَى . كَسَا . التَحَفَ بِ . اتّشَحَ
-ⲛ̄ⲧⲟⲉⲓⲥ ⲛ̄ⲧⲁ Ⲡⲉⲛϫⲟⲉⲓⲥ ϭⲟⲟⲗⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟϥ ص
الخِرَق التى لُفَّ بها ربنا
-ⲙⲁⲣⲉϥϭⲟⲟⲗⲉϥ ⲙ̄ⲡⲉⲭⲁⲟⲥ ص ليلتف بالخواء
• ϭⲱⲱⲗⲉ ص (ⲡ) cloak وِشاح . غِطاء
• ϭⲟⲟⲗⲉⲥ ص (ⲧ) garment رِداء . غِطاء

• ϭⲉⲗϭⲓϫ ص (ⲏ) (=ϫⲉⲗϫⲓϫ ب) gloves قُفّاز.(جوانتي)
ϭⲱⲱⲗⲉ II. ص burst, split انفجَرَ . انشَقَّ مُنفجراً
-ϣⲁⲛⲧⲉ ⲛⲉϥⲥ̀ⲡⲓⲣⲟⲟⲩⲉ ϭⲱⲱⲗⲉ ص حتى انفجرت جوانبه
ϭⲱⲱⲗⲉ III.**,ⲕⲱⲗⲉ** ص (ⲡ) (= ⲭⲱⲗ ب)
قُرص . كيكة . فطيرة عسل
ϭⲱⲱⲙⲉ,ϭⲉⲉⲙⲉ-,ϭⲉⲙⲉ- ص (= ⲕⲱⲗϫ ب)
١. التوَى . انعوَجَ . انحرَفَ . ضَلَّ (vb intr فعل لازم)
-ⲁ ⲡⲉϥⲡ̄ⲛ̄ⲁ ϭⲱⲱⲙⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ ص انحرفت روحه إلى الشر
٢. لَوَى . عَوَّجَ . حَرَّفَ . أضَلَّ (vb tr فعل متعدى) twist, pervert
-ⲉⲧϭⲱⲱⲙⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ص الذى يعوّج المستقيمات
-ⲁϥϭⲉⲉⲙⲉ ⲡ̄ϩⲁⲡ ص عوَّجَ الحكم
• ϭⲟⲟⲙⲉ,ϭⲁⲁⲙⲉ,ϭⲁⲙⲉ ص (ⲉϥ)
مُعْوَج (معووج) . مُلتوى . مُنحرف
• ϭⲱⲱⲙⲉ ص (ⲡ) perversion اعوجاج . التواء . ضَلال
-ⲉⲧⲃⲉ ⲡ̄ⲁϣⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲉⲥϭⲱⲱⲙⲉ من أجل كثرة انحرافها ص
-ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲙⲟⲟϣⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲱⲱⲙⲉ ص لا تسلكْ باعوجاج
• ⲣⲉϥϭⲱⲱⲙⲉ ص perverter عاوج . مُضِلّ
• ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϭⲱⲱⲙⲉ ص (ⲧ) تعويج . ضَلال
-ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲣⲉϥϭⲱⲱⲙⲉ ⲙ̄ⲡ̄ϩⲁⲡ ص تعويج الحُكم
ϭⲱⲱϫⲉ,ϭⲱϫⲉ,ϫⲉϫ- ص (=ⲭⲱϫⲓ ب) قَطَعَ
[راجع ب ⲭⲱϫⲓ I.]
ϭⲱϣ,ϭⲟϣ⸗ ص (= ⲭⲱϣ ب) سَكَبَ . صَبَّ
[راجع ب ⲭⲱϣ]
ϭⲱϣⲉⲛ ب (ⲡ) herb dill شَبَث
ϭⲱϥⲧ ب (= ϭⲱⲧⲡ ص ب) هَزَمَ . قَهَرَ
• ⲉⲣϭⲱϥⲧ ب انقهَرَ . صار مقهوراً . هُزِمَ . سُحِقَ
-ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣϭⲱϥⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب تصير مقهوراً كل أيام حياتك [تث ٢٨ : ٣٣]
[راجع أيضاً ص ب ϭⲱⲧⲡ]
ϭⲱϧⲉⲙ,ϭⲁϧⲉⲙ-,ϭⲁϧⲙ⸗ ب **,ϫⲱϩⲙ̄,**
ϫⲉϩⲙ̄-,ϫⲁϩⲙ⸗ ص
١. تنجَّسَ . تدنَّسَ . فَسَدَ (vb intr فعل لازم) be defiled
[قض ٢ : ١٩ – مز ٧ : ٢٤ – إر ٣ : ٢ – ١كو ٨ : ٧ – عب ١٢ : ١٥]
-ⲛ̀ⲛⲉ ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ϭⲱϧⲉⲙ ب لن تتنجّس آذانهم
-ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲧⲣⲉ ⲡ̄ⲥⲱⲙⲁ ϫⲱϩⲙ̄ ص عندما يتنجَّس الجسد
-ⲣ̄ϣⲁⲛⲧⲙ̄ ⲡ̄ϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲣⲱⲙⲉ ϫⲱϩⲙ̄ ⲙ̄ϥⲣ̄ⲛⲟⲃⲉ
إذا يتنجَّس قلب الانسان فهو لا يُخطىء ص
-ⲉϥϣⲁⲛϫⲱϩⲙ̄ ⲇⲉ ⲉϥⲛⲁⲟⲩⲉϩⲙ̄ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ص
إذا تنجَّس فقد أفصحَ عن نفسه (أظهر حقيقة نفسه) [ام ١٩ : ١٩]
٢. نَجَّسَ . دَنَّسَ . لَوَّثَ . شَوَّهَ (vb tr فعل متعدى) defile, polute
[مز ٨٨ : ١٩ – حز ٢٣ : ١١]
-ⲉⲩⲉ̀ϭⲱϧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ب يفضحون النساء (يهتكون عرضهنّ) [زكر ١٤ : ٢]
-ⲁ ⲡ̀ⲥⲑⲟⲓ ϭⲱϧⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲏⲣ ب الرائحة لوَّثت الهواء
– مع الحروف الآتية :
• I. ⲉ̀- ص ب (مفعول +)
-ⲁⲣⲉϭⲱϧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲁⲓ ب [حز ١٦ : ٢٥] شوَّهتِ جَمالكِ

• 2. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ,ب ⲉϫⲛ̄ ص
نَجُسَ (بمعنى : أفسَدَ نذره) [عد ٦ : ٩]
• 3. ⲛⲉⲙ ,ب ⲙⲛ̄ ص
-ⲙ̀ⲡⲓϭⲱϧⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ب أدنّس جسدى مع رجل
-ⲥϫⲱϩⲙ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ⲙⲛ̄ ϩⲉⲛⲕⲟⲟⲩⲉ ص تدنس نفسها مع آخرين
• 4. ⲛ̀- ب
-ⲁⲗⲟϫ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲱϧⲉⲙ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ ب كل فَخذ يتنجّس نجاسة [حز ٧ : ١٧]
• 5. ϧⲉⲛ ,ب ϩⲙ̄ ص *with* تنجّسَ بِـ
[عد ٦ : ٧ – مز ١٣ : ١ – حز ٢ : ٣ – حز ٢٣ : ١٧ ، ٣٠]
-ⲁⲩϭⲱϧⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲑⲩⲥⲓⲁ ب نجّسوا الأرض بالذبائح
-ⲉⲩϫⲱϩⲙ̄ ϩⲙ̄ ⲟⲩⲙⲛ̄ⲧⲛⲟⲉⲓⲕ ص متنجّسين بالزنا
• 6. ϩⲓ ,ب ϩⲓⲧⲛ̄ ص
-ⲁⲩϭⲱϧⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ϩⲓ ⲡⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ب نجّسوا الأرض بسلوكهم (بطريقهم) [حز ٣٦ : ١٧]
-ⲁ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲱϩⲙ̄ ϩⲓⲧⲛ̄ ⲛⲁⲓ ص قلبه تنجّس بهذه
• ϭⲁϧⲉⲙ ,ب ϫⲉϩⲙ̄ ص (ⲉϥ) نَجِس . دَنِس
• ϭⲱϧⲉⲙ ,ب ϫⲱϩⲙ̄ ص (ⲡ) نَجاسة . دَنَس *uncleanness, pollution*
[لا ١٨ : ١٩ – اى ١١ : ١٥ – يهـ ٢ : ١٠ – ٢ كو ١٢ : ٢١]
-ⲛ̀ⲛⲉ ϭⲱϧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ب لن يقرب المكان نجاسة الزنا
-ⲛ̄ⲧⲁⲩϫⲱϩⲙ̄ ⲛ̄ⲧⲉⲩⲙⲛ̄ⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲙ̄ⲡⲁⲧⲟⲩⲣ̄ⲧⲏ ⲙ̄ⲡϫⲱϩⲙ̄ ص اللاتى تنجّسن بتوليتهنّ قبل الأوان
-ⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̄ⲡϫⲱϩⲙ̄ ⲣⲟⲙⲡⲉ ص أسلموا ذواتهم للنجاسة وهم فى سن العاشرة
• ⲁⲧϭⲱϧⲉⲙ ,ب ⲁⲧϫⲱϩⲙ̄ ص غير نجس . طاهر [ابط ١ : ٤]
• ⲃⲓⲟⲥ ⲛⲁⲧϭⲱϧⲉⲙ ب حياة طاهرة
• ⲣⲉϥϭⲱϧⲉⲙ ب *defiled person* مُنجِّس . مُدنِّس . مُلوِّث

ϭⲱϩⲧ,ϭⲱⲧϩ ص نخز . وخز . عقر
-ⲡⲉⲧⲛⲁϭⲱϩⲧ ⲉⲣⲟϥ ϥ̄ⲛⲁⲧⲁⲕⲟϥ ص من يوخزه سيهلكه

ϭⲱϫ,ϭⲟϫ// ,ب ϫⲱ(ⲱ)ϭⲉ,ϫⲉϭ-,ϫⲟϭ// ص
١ . اصطبغ . تلوّن (فعل لازم *vb intr*)
-ⲡⲟⲩⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲃⲱⲕ ⲁϥϭⲱϫ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲭⲁⲙⲉ ب لون الغراب اصطبغ فصار أسوداً
-ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲉ ⲡⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ϫⲱⲱϭⲉ ص ضُربوا حتى اصطبغت أجسادهم
٢ . صَبَغَ . لوّن . لطّخ (فعل متعدى *vb tr*) *to die, stain*
-ⲁϥϫⲉϭ ⲡ̄ϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̄ⲗⲁⲗⲁⲩ ⲛ̄ⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ص صبغ الرداء الأبيض بالأحمر
-ⲡ̄ⲙⲁ ⲛ̄ⲛⲉⲧϫⲱϭⲉ ⲛ̄ⲛⲁⲧⲁⲛ ص مكان صباغة الألوان
-ⲡ̄ϩⲟⲓⲧⲉ ⲉⲧⲉⲕⲟⲩⲱϣ ⲉ̄ϭⲟϫϥ ص الرداء الذى تريد صبغه
-(ϩⲉⲛⲥⲟⲣⲧ) ⲉⲧⲣⲉⲛϫⲟϭⲟⲩ ص (أصوافاً) : لنصبغها
– مع الحرفين :
• ϧⲉⲛ,ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ب صَبَغَ بِـ . اصطبغ بـ . لطّخ بـ . غمّس فى [مز ٦٧ : ٢٢]
-ⲁⲩϭⲟϫⲧ ⲉⲙⲁϣⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲱⲗⲉⲃ ب غُمّستُ (نُقِعتُ) فى الوسخ [اى ٩ : ٣١]
-ⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϭⲱϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲓⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ب ابتلّ (انغمس) جسمه بندى السماء [دا ٤ : ٣٠]
• ϭⲏϫ ,ب ϫⲏϭ ص (ⲉϥ) مصبوغ . ملوّن . مُلطّخ
• ϭⲱϫ ,ب ϫⲱⲱϭⲉ ص (ⲡ) صِبْغَة
-ⲡ̄ϫⲱⲱϭⲉ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ص صبغة الدم
• ⲛⲓϭⲱϫ ب الأصباغ
• ⲡⲓϭⲟϫ ب ١ - الصّبغ
٢ - الشيء المصبوغ
• ϭⲏϫⲓ ,ب ϫⲏϭⲉ ص (ⲡ) *purple dye* أرجوان
• ⲣⲉϥϭⲱϫ ب صبّاغ

ϭⲱϫⲃ ص (= ϫⲱϫⲉⲃ ب) ضَعُفَ . هَزُلَ
[راجع ب ϫⲱϫⲉⲃ]

ϭⲱϫⲉ I.,ϭⲱⲱϫⲉ ص (= ϫⲱϫⲓ ب) قطع
[راجع ب ϫⲱϫⲓ I.]

ϭⲱϫⲉ II.,ϭⲱⲱϫⲉ ص (=ϫⲱϫⲓ ب) حفر . عمّق
-ⲉϥϭⲱϫⲉ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲟⲩ ⲉ̄ⲛⲉⲧⲗⲟⲙ ص يحفر للماء فى الأتلام
• ϭⲱϫⲉ ⲛ̄- ص حفر بـ
-ⲁⲓϭⲱϫⲉ ⲛ̄ⲛⲁϭⲓϫ ϩⲙ̄ ⲡ̄ⲕⲁϩ ص حفرتُ الأرض بيدىّ
[راجع ب ϫⲱϫⲓ II.]

ϭⲱϭ I.,ϭⲉϭ-,ϭⲉϫ-,ϭⲟϭ//,ϭⲁϭ// ص شوى . حمّر
(= ϫⲱϫ ب) *to roast*
-ϩⲉⲛⲉⲓⲧⲟⲥ ⲉⲩⲣ̄ϩⲟⲧⲟ ⲛ̄ϭⲉϭⲟⲩ ⲏ ⲉⲩⲙⲉϩ ص
-ϭⲁϭⲟⲩ ϩⲓ ⲛⲉϩ ص حمّرها فى الزيت
• ϭⲱϭ ⲉⲃⲟⲗ ص *to bake* خبز
-ⲡⲉⲧϭⲉϫ ϣⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲁⲁϥ ⲛ̄ϭⲱⲱⲗⲉ ص الذى يخبز العجين ليعمله كعكة
• ϭⲏϭ,ϭⲏϫ ص (ⲉϥ) (=ϫⲏϫ ب) مشوى . مخبوز
• ϭⲁⲁϭⲉ,ϭⲁϭⲉ ص (ⲧ) رغيف مخبوز . كعكة *baked loaf, cake*

ϭⲱϭ II. ص (فعل لازم *vb intr*) *to swell* ورم . انتفخ
-ⲁϥϭⲱϭ ⲧⲏⲣϥ ص انتفخ كله
• ϭⲟⲩϭ ص (ⲟⲩ) (= ϭⲟⲩϫ ب) ورَم . دمَّل

ϭϧⲉⲗⲧ,ϣϧⲉⲗⲧ ب (ⲡ) افراز . قيح

ϭϩⲟⲥ ص (ⲧ) (=ϭⲁϩⲥⲓ ب) *gazelle* غزال . ظبى
[اش ١٣ : ١٤]

ϯ

ϯ — "تِي". الحرف الأخير (الثاني والثلاثون) من الأبجدية القبطية .
— ويُنطق به : "تي" أو "دي" .
— وهو ينوب عن المقطع ⲧⲓ أحياناً مثل :
ⲧⲓⲙⲏ = ϯⲙⲏ ى ثَمَن . قيمة

ϯ- I. ، ⲧ̄- ب ، ص ال (أداة التعريف للمفرد المؤنث)
-ϯⲫⲉ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ب السماء الجديدة
-ⲡⲓⲣⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ب شمس البر

ϯ- II. ص.ب ضمير المتكلم في تصريف الفعل في الزمن الحاضر والمستقبل :
-ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲧⲱⲛⲕ ب أقول لكَ قُم
-ϯⲟⲓ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب لستُ مثل باقي الناس
-ϯⲛⲁⲧⲱⲛⲧ ب سأقوم
— وأحياناً تُستعمل بأن يتبعها حرف :
-ϯ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ب أنا لستُ معكم كل حين

ϯ III. ، ϯ- ، ⲧⲏⲓ⸗ ب ، ϯ ، ϯ- ، ⲧⲁⲁ⸗ ص
أولاً : بدون مفعول :
١ . أعطَى . مَنَح *to give*
-ⲛⲁⲓⲛⲁϯ ب لكنتُ أعطي [مز ١٩ : ٥ – مز ٥٠ : ١٦]
-ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ ⲉⲧⲓ ⲉϥⲟⲛϧ ب يأخذ و يعطِ وهو حيّ
٢ . ناوَل (من الأسرار)
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ϯ ب بينما الأسقف يناول (الأسرار)
ثانياً : بمفعول :
١ . أعطَى . مَنَح *to give*
[أى ١ : ٢١ – أم ٦ : ٣١ – إش ٣٣ : ١٦ – يو ١٤ : ١٦ – رو ١ : ١١ – ١كو ٧ : ٢٥ – ١كو ١٢ : ٢٣]
-ϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϧⲁⲉ̀ ب أعطوها للمحتاجين
٢ . أسلَمَ . سَلَّمَ . بَذَل
[مت ٢٧ : ٢٦ – يو ٣ : ١٦ – يو ١٩ : ٣٠ – أع ٢ : ٣]
-ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ب أسلم الروح [مت ٢٧ : ٥٠]
-ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ب أسلموا رؤوسهم للسيف
٣ . جازَى . أعطى عوضاً
-ϯⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ب سأجازى كل واحد كحسب أعماله [رؤ ٢٢ : ١٢]
٤ . باعَ *to sell* ص
-ⲉⲓϯ ⲛⲁⲕ ⲧⲡⲁϣⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲏⲓ ص أبيع لكَ نصف بيتي
-ⲉⲩϫⲓ ⲉⲩϯ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲓϩⲟⲙⲛ̄ⲧ ص يشترون ويبيعون بهذه العُملة
ثالثاً : تعبيرات يدخل فيها الفعل ϯ :
• ϯ ⲙⲁϩⲣⲟ ⲛⲁⲥ ب سمّدوها [لو ١٣ : ٨]
• ⲙⲡⲉⲥϯ ⲙⲡⲉⲥϩⲟ ⲙⲡⲃⲟⲗ ⲙⲡⲣⲟ ص تلفتت بوجهها خارج الباب
• ϯ ⲛⲟⲩϣⲉ ⲛ̀ⲗⲟⲅⲭⲏ ⲛⲁϥ ب طَعَنه بالحربة
• ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ب يسمح له الوقت
• ⲫⲏⲉⲧⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲃⲟⲧ ب الضارب [خر ٢١ : ٩]
• ⲉϥⲉⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ب يعوّضوها
• ⲙⲉⲩⲧⲁⲁϥ ص لا يُورَّث [أم ٢٧ : ٢٦]
• ⲁϥϯ ⲛⲡⲁⲧ ⲁϥϯ ⲧⲕⲗⲗⲉ ص (للتعبير عن نفاذ الصبر والهدوء)
• ⲁⲩⲧⲁⲁⲩ ⲉⲩⲡⲏⲧ ص فأعطوا وهربوا [يش ٨ : ١٦]
• ⲙⲙⲟⲛⲧⲁϥ ⲉⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ب يكن له ما يوفيها (يسدّد ديونه) [مت ١٨ : ٢٥]
• ⲙⲡⲉϥϯ ⲛⲁⲓ ⲗⲁⲁⲩ ص يدفع لي شيئاً
• ϣⲁⲧⲉⲕϯ ⲛ̀ϯϧⲁⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲓ ب حتى توفي الفلس الأخير [مت ٥ : ٢٦]
— مع الحروف الآتية :
• I. a. ⲉ̀- ص.ب ١ . سَلَّمَ لِ
-ⲁ ⲛⲁⲓⲟϯ ⲧⲏⲓⲧ ⲉ̀ϯⲁⲛⲍⲏⲃ ب أبواى أدخلاني المدرسة (سلّماني للمدرسة)
٢ . أقرَضَ
• ϯ ⲉⲑⲙⲏⲥⲓ ب أقرض بالربا [مز ٣٦ : ٢٦]
• ϯ ⲉⲡⲟⲩϣⲁⲡⲉ ص أقرضَ [مز ١١١ : ٥]
٣ . ضَرَبَ
-ⲙ̄ⲛⲉ ⲟⲩⲁ ⲛⲁϯ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲉ ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲉⲣⲱⲃ ص لا يضرب أحدٌ انساناً بالعصا
٤ . تحكّم في
-(ⲡⲓⲛⲟϩ) : ⲉϥϣⲁⲛⲱⲥⲕ ⲉϥϯ ⲉⲣⲟϥ ص (الحبل) : إذا تباطأ في التحكّم فيه
• b. ⲉ̀- ص.ب (+ فعل) ١ . وهب لِ .. أن [رو ٣ : ٢١]
-ⲁϥϯ ⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ب أعطاها لتأكل
-Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ϫⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁ ص الرب يعطيكَ أن تجد رحمة
٢ . أعطى لِ *give to*
-ⲉⲕⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϯ ب تعطى قلبك للفهم [أم ٢ : ٢]
-ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ب أمالوا آذانهم للسَّمع [إش ٣٢ : ٣]
٣ . وَضَعَ لِ (على) . دَقَّ (مسامير) في *put on*
-ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲧϩⲟ ⲉ̀ⲡⲉⲕϣⲁⲓ ب أضع خزامة (كمامة) على أنفكَ [إش ٣٧ : ٢٩]
-ⲁⲩϯ ⲛ̄ϩⲉⲛⲉⲓϥⲧ ⲉ̄ⲛⲉϥϭⲓϫ ص دقوا المسامير في يديه
-ⲛ̄ⲧ̄ϯ ⲛⲉϩ ⲉⲣⲟϥ ص تضع له زيتاً
-ⲁ ⲡ̄ϭⲁⲙⲟⲩⲗ ϯ ⲣⲱϥ ⲉ̄ⲡⲕⲁϩ ص الجمل وضع فمه في الأرض
٤ . أغلَقَ *shut*
-ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲛ ب أغلقوا الباب علينا
٥ . رَفَعَ (قضية) على
-ⲁϥϯ ⲁⲡⲟⲫⲁⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ب رفع عليهم قضية
٦ . في الحساب تفيد عملية الضرب :
-ⲉⲕⲉ̀ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ب تضربها في بعضها
• ϯ ⲉⲡ- ص.ب *tend toward* مالَ إلى
-ϯ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲃⲁϣ ب مائل إلى البياض [لا ١٣ : ١٩]
-ⲫ̀ⲣⲏ ⲛⲁϥϯ ⲉ̀ⲡ̀ϩⲱⲧⲡ ب الشمس كانت تميل إلى المغيب (الغروب)

-ϩⲉⲛⲁϥ ⲉⲧϯ ⲉ̀ⲡⲗⲱⲙⲥ ص لحوم آخذة في التعفّن
-ⲏⲣⲡ ⲉϥϯ ⲉ̀ⲡϩⲉⲙϫ ب نبيذ آخذ في الحموضة
• ϯ ⲉⲡⲁⲛⲁⲓ ب مُتزايد (مُتقدّم) في الصلاح واللطف
• ⲧⲏⲓ⸗ ⲉ- ص , ⲧⲁⲁ ⲉ- ب سلّمَ نفسه
(فعل منعكس *vb refl*)
-ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ⲡϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ب أسلم نفسه للتألّم
[راجع الأمثلة تحت ص ⲧⲏⲓ⸗ , ب ⲧⲁⲁ⸗]
• 2. ⲉⲣⲛ̄,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲛ̄ ص ١ - زَحَفَ على [قض ٢٠ : ٣٧]
٢ - اندفَعَ نحو
-ⲛ̄ϥϯ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲛ̄ ⲧ̄ϭⲓⲛϣⲁϫⲉ ص يندفع نحو الكلام
• 3. ⲉ̀ⲧⲉⲛ (ⲉ̀ⲧⲟⲧ⸗) ⲛ̄- ص.ب ١ - أسلمَ لِيَدِ
-ⲁⲕϯ ⲛⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧⲟⲟⲧ ص سلّمتني وصية
-ⲙⲏⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ب اسلمني للسيف
٢ - أوصَى . أمَرَ [أع ١٦ : ٤] *to command*
-ⲉϥϯ ⲉⲧⲟⲟⲧϥ ⲉⲧⲣⲉϥ .. ص يوصيه أن ..
• 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب , ⲉϫⲛ̄ ص
١ - وَضَعَ على . زَوَّدَ على *put upon*
٢ - ألقَى على
-ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ ⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀Ⲑⲉⲟⲇⲱⲣⲟⲥ ب أمسك بحجر ليلقيه على رأس ثيوذوروس
٣ - أضافَ على *add to*
-ϯ ⲛⲟⲩⲛⲉϩ ⲉ̀ϫⲱⲥ ب أضِفْ لها زيتاً
٤ - ألبسَ
-ⲁϥϯ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϯϩⲉⲃⲥⲱ ب ألبسه الرداء
٥ - أعطى ثَمَن (في مقابل) [عد ٥ : ٧] *pay for*
٦ - رَفَعَ على
-ⲁⲥϯ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲥ̀ⲙⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب رفعت صوتها عليّ [إر ١٢ : ٨]
٧ - أسلَمَ لأجل
-ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب أسلمه لأجلنا [رو ٨ : ٣٢]
• 5. ⲛ̄ⲥⲁ ص.ب ١ - أسلَمَ لِ . سَلّمَ لِ . أعطَى لِ *give to*
-ⲁⲩϯ ⲙⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ص أعطوا ماء لرجليه
٢ - سَعَى وراء *go after, pursue*
٣ - أعطى إلى فوق *send up*
-ⲛ̄ϣⲏⲛ ⲉⲧϯ ⲙ̄ⲡⲉⲩⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲛ̄ⲥⲁ ⲧ̄ⲡⲉ ص الأشجار التي تعطي ثَمرها إلى فوق
٤ - أضافَ على *add to*
-ⲉⲕϯ ϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲁ ϩⲟⲟⲩ ص تضيف يوما على يوم
٥ - زَوَّدَ . أمَدَّ
-ⲙⲁ ⲛⲉϩ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲛ̄ⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ص زوّدوا مصابيحكم بالزيت
٦ - نَشَرَ . أذاعَ *to spread*
-ⲛ̄ⲧⲁⲩϯ ⲟⲩⲥⲙⲟⲧ ⲉϥϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص نشروا (أذاعوا) عنه صيتا رديئا
٧ - قَدَّمَ مع
-ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲡⲣⲟ ⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ب لكي يقدمها مع صلوات جميع القديسين [رؤ ٨ : ٣]
٨ - احتاجَ
-ⲉⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲁϫ ϯ ⲛ̄ⲥⲱϥ ص يحتاجه الألم
• 6. ⲛ̄ⲧⲉⲛ (ⲛ̄ⲧⲟⲧ⸗) ب , ⲛ̄ⲧⲛ̄ (ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ⸗) ص
١ - سَلَّمَ لِ [١كو ١٥ : ٣]
٢ - أوْدَعَ . عَهِدَ إلى *to entrust*
-ⲉⲧϯ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧϥ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲩ ص يعهدون (يلقون) الكلام إلى بعضهم البعض
٣ - عالَ *to support*
-ⲉⲣⲉ Ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ϯ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧⲥ ص والرب يعولها
٤ - نَضَبَ . نَقَصَ *to decrease*
-ⲛⲁϥϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ب نضب الماء
• ϯⲧⲟⲧ⸗, ϯ ⲛⲧⲟⲧ⸗ ب , ϯⲧⲟⲟⲧ⸗ ص
ساعَدَ . عاوَنَ . عَضَّدَ *to support*
-ⲉⲕϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓⲢⲱⲙⲉⲟⲥ ? ب (الشيطان للقديس) : أتعاون هذين الروميين ؟
[راجع أيضاً ⲧⲟⲧ⸗]
• 7. ϣⲁ ب , ϩⲁ ص ١ - أعطى مقابل (لأجل أو نظير) . قايَضَ بِـ *give for*
-ⲁϥⲧⲏⲓϥ ϣⲁ ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀ ب أعطاه (رداءه) مقابل القمح
-ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉ ⲡ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲁϯ ϩⲁ ⲛⲉϥⲛⲟⲃⲉ ص ماذا يعطي الانسان نظير خطاياه
-ⲧ̄ⲁⲥⲟⲩ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲁⲁⲥ ϩⲁ ⲥⲟⲩⲟ ص الثَمَن الذي يُعطَى نظير القمح
٢ - باعَ كَـ *sell for*
-ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϯ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲃⲱⲕⲓ ب إذا باع أحد ابنته كأمَة [خر ٢١ : ٧]
-ⲧⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ ⲛⲁϯ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ϩⲁ ⲟⲩⲟⲉⲓⲕ ص هكذا بهذا المقدار يُباع انسان من أجل الخبز
• ϯ ϩⲁ ص (ⲡ) بَيْعٌ مقابل . عَطاءٌ نظير
-ⲡ̄ϯ ϩⲁ ⲛⲟⲃⲉ ص العطاء نظير الخطية
• 8. ϩⲓ (ϩⲓⲱⲧ⸗) ص.ب ١ - ألْبَسَ . كَسَا *to clothe*
[لك ١٣ : ٢١ - مت ٢٧ : ٢٨ - مر ١٥ : ١٧]
-ⲁϥϯ ⲛⲟⲩⲥⲭⲏⲙⲁ ϩⲓⲱⲧϥ ب ألبسه اسكيماً
٢ - لَبِسَ . اكتَسَى *to lay upon*
[صف ١ : ٨ - رو ١٣ : ١٢ - ١كو ١٥ : ٣ - رؤ ٣ : ١٨]
-ⲙⲟⲓ ϩⲓⲱⲧⲕ ⲛ̄ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲱⲥ ب البسْ ملابسك
• ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧ⸗ ب (ⲉϥ) لابس . مُكتَسي
[راجع الأمثلة تحت ب ⲧⲟⲓ⸗]
• 9. a. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ص.ب ١ - باعَ *to sell*
[تك ٤١ : ٥٦ - لا ٢٥ : ١٤ ، ٢٣ - إش ٢٤ : ٢ - مت ١٣ : ٤٦ - مت ٢١ : ١٢ - يو ٢ : ١٤]
-ⲁⲓϯ ⲙ̀ⲡⲓϭⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ب بعتُ البستان
٢ - أطلَقَ . دَفَعَ *give forth, away*
-ϯⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ϯ ⲡⲁϫⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ ب أخاف أن أطلق (أدفع) سفينتي إلى لُجّة البحر
-ⲟⲩϣⲁⲩ ⲛ̄ϣⲟⲩϩⲏⲛⲉ ⲉϥϯ ⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ⲛ̄ⲥⲧⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗ ص كمية بَخور تطلق دخاناً مُعطراً [نش ٣ : ٦]
-ⲟⲩϩⲟⲟⲣ ⲉϥϯ ϩ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ص كلب ينبح (يطلق صوتاً)
• b. ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄- ص ١ - باعَ لِـ *sell to*
-ⲁⲩϯ ⲥⲟⲩⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̄ⲛⲉⲣⲙ̄ⲛ̄ⲕⲏⲙⲉ ص باعوا قمحاً للمصريين
٢ - أطلَقَ إلى . دَفَعَ بِـ
• c. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب باعَ في

-ⲁ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ ب
باعوه أخوته في مصر

• d. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ب ,ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ص *sell for* باعَ بِـ
[يؤ ٣ : ٣ - مت ١٠ : ٢٩ - يو ١٢ : ٥]
ب
الذين يأسرون الأحرار ليبيعوهم كعبيد [١تيمو ١ : ١٠]

• ⲫⲏⲉⲧϯ ⲉⲃⲟⲗ ب البائع [إش ٢٤ : ٢]

• ⲣⲉϥϯ ⲉⲃⲟⲗ ب بائع

• e. ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲓⲟⲩⲉ ص باعَ خِلسةً
-ⲡⲉⲧⲛⲁϯ ϩ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲓⲟⲩⲉ ⲉ̀ⲡϩⲗⲗⲟ ص
الذى يبيع شيئاً خِلسةً للشيخ

• 10. ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ص.ب *put, send downward* استقطَ . أحدَرَ
[حز ٣٢ : ١٢ ، ١٨]
-ϣⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲑⲏⲛ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥ-ⲣⲓⲙⲓ ب
يطامن وجهه في ردائه ويبكي

• 11. ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ص ب *raise up* أصعَدَ . رَفَعَ
-ϯ ⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب رفع بَخورا
-ⲁⲥϯ ϩⲣⲁⲥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲁⲥⲣⲓⲙⲉ ص رفعتْ وجهها وبكتْ

• 12. ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ب ,ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ص تقهقرَ . تراجَعَ
-ⲁϥϯ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲉ ϣⲁⲛⲧⲉϥϩⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲙⲟⲩ ص
تقهقرت (صحته) يومياً من الموت
-ϥⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲩϯ ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲉ̀ⲑⲏ ⲁⲛ ص
(المرض مع أعضاء الجسم) : يُجبرها أن تتأخر لا أن تتقدَّم

• 13. ⲉ̀ϯϩⲏ ب ,ⲉ̀ⲑⲏ ص تقدَّمَ . أخذ في القوة
[٢صم ٣ : ١] *go forward, progress*
-ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉ ⲡ̀ϩⲏⲕⲉ ϯ ⲉ̀ⲑⲏ ⲕⲟⲩⲓ ⲕⲟⲩⲓ ص
بدأ المسكين يتقدَّم قليلاً قليلاً
-ⲉⲧⲣⲉⲛϯ ⲉ̀ⲑⲏ ϩⲛ̀ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ص
حتى نتقدَّم في كل شيء

• 14 a. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ص سَلَّمَ إلى . أوصلَ إلى
give hand in
-ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ب سلَّمني هذه
-ⲁ ⲧⲉ̀ϩⲓⲙⲉ ϯ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲓⲱⲙⲥ ص
أعطتْ اسمها لتتعمَّد

• b. ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̄- ص
١ - أملَى على
-ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲁⲓⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب
الكلمات التي أمليتها عليكَ [إش ٥٩ : ٢١]
٢ - ألقَى رعباً
-ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲟⲩϩⲟⲟⲣ ص
ألقَى رعباً في الكلاب
٣ - ربَطَ (حَبْلاً)
-ⲁϥϯ ⲛⲟϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ ب
ربط حبلاً في الصخرة
٤ - قدَّمَ إلى . تبرَّعَ بِـ
-ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲧⲟⲡⲟⲥ ب
أحضروا هدية ليقدموها إلى مقرِّك
-(ⲡ̀ϫⲱⲙ) :ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ب
(الكتاب) : تبرَّع به إلى الكنيسة
٥ - دَفَعَ إلى
-(*moving stones*) :ⲛ̀ϥϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃⲉⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ص
(لتحريك الأحجار) : دفع كتفيه إليها

-(ⲛⲉⲓⲁϩⲉ :ⲛ̀ⲧⲁⲩϯ ⲧⲉⲩⲙⲛ̀ⲧϩⲏⲕⲉ ⲉ-
ϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ϣⲁⲛⲧⲟⲩϫⲟⲟⲩ ص
(الكروم) :
الكميات التي استنفذوها (بذلوا وسائلهم) الضعيفة فيها حتى يزرعوها
٦ - وَجَّهَ إلى . أوصلَ إلى
-ⲧϭⲓϫ ⲉⲥϯ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲧⲁⲡⲣⲟ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲉ ϣⲏⲙ ص
اليد التي تودى (توصِّل) إلى فم الطفل
-ⲡⲉϩⲙⲟⲙ ⲉϥⲃⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲃⲉ ⲧⲁⲡⲉ ⲙⲛ̀ ⲛⲁⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲛⲉⲧϯ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ص
الحُمَّى تفككني لأن رأسي ورجليَّ هي التي توجِّه (تدفع) جسدى كله

• c. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ص هاجَمَ . داهَمَ [٢صم ١١ : ٢٣]

• d. ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲁϩⲣⲛ̀ ص أجابَ . استجابَ
-ⲁⲣⲉϣⲧⲉⲙ Ⲉⲩⲁ ϯ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ ⲡⲁⲥⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡϩⲟϥ ص
إن تستجب حواء لتحية الحيَّة

• e. ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁ ص وَضَعَ أسفل
-ⲁϥϯ ϫⲱϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲁ ⲡ̀ⲛⲁϩⲃ ص
وضع رأسه تحت نير ..

• f. ⲉϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̀ ص
١ - دَفَعَ إلى داخل . زَقَّ . رَشَقَ (السيف) في
-ⲁϥϯ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ب
رشق السيف في قلبه
٢ - ضَرَبَ على *strike into, upon*
-ⲛ̀ⲥⲉϯ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̀ ⲡⲉⲛϩⲟ ص
يضربوننا على وجوهنا
٣ - أصابَ . حَزَّ في
-ⲡ̀ϩⲏⲃⲉ ⲉϥϯ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̀ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ص
الحزن يحز في قلبه

• g. ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϧⲣⲉⲛ ب ,ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲛ̀ ص
١ - عارَضَ . قاوَمَ . خالَفَ . ناقَضَ *to oppose*
[أع ٤ : ١٤ - أع ١٧ : ٧ - رو ٩ : ١٩ - غلا ٥ : ١٧ - يع ٤ : ٧]
-ⲉⲑⲛⲁϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϧⲣⲁⲩ ب الذى يقاومهم
-ⲉⲕϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϧⲣⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ب أنتَ تخالف الشرائع
-ⲁⲕϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϧⲣⲉⲛ ⲛⲁⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ب
عارضتَ أوامرى . ضربتَ بأوامرى عرض الحائط
٢ - تصدَّى لِـ . تحدَّى . قَدِرَ على . لاطَمَ
[عد ٢٢ : ٣١ - أم ٣ : ١٥ - إر ٤٥ : ٥]
-ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲙⲟⲟⲩ ϯ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁϥ (*river bank*) ص
الماء يلاطم *(الشاطيء)*
-ⲙ̀ⲡⲉϥϣ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϧⲣⲁⲩ ب
يقدر أن يتصدَّى لهم

• ⲣⲉϥϯ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ب مُقاوِم . مُعانِد

• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ب (ⲧ) مناقضة . مُعاندة .
مُقاوَمَة . مغالطة . مُخالفة [١تيمو ٦ : ٢٠] *opposition*

• 15. a. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ص ١ - أعطى لِـ . أسلَمَ إلى
[أى ٢ : ٦ - أى ٦ : ١١ - مز ٤ : ٧]
٢ - وَضَعَ في [رؤ ١٧ : ١٧] *lay down*
-ⲁϥⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ب وضع في قلوبهم
-ⲛ̀ϣⲱⲛⲉ ϯ ⲉϫⲱⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲉϫⲁⲧⲉ ص
الأمراض هاجمتهم فهرموا

• b. ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀- ب ,ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̄- ص
١ - دَفَعَ ليد . سَلَّمَ ليد
[حز ٢٣ : ٣١ - ٢صم ١٠ : ١٠ - إر ٢١ : ٧ - دا ١٣ : ٢١ - يؤ ٣ : ٨]
-ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲩⲛ ب
الملائكة الذين عصوا أسلمتَهم إلى الهاوية

-(ϯⲯⲩⲭⲏ) : ⲙⲏⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ب
(النفس) : سلّمتها إلى الجسد
-ⲁⲩϯ Ⲭⲏⲙⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ص سُلّمت إليه مصر
-ⲉⲣⲉ ⲧⲉϩⲣⲱ ϯ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲕⲁⲕⲱⲥ ص الموقد يعطي
ناراً رديئة *stocking badly*
-ⲁⲩⲧⲁⲁⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ص نزلوا عن المدينة
[١صم ٩ : ١٤] (فعل منعكس *vb refl*)
-ⲁⲩⲧⲁⲁⲩ ⲙ̄ⲙⲓⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡϫⲱϩⲉⲙ ص
سلموا أنفسهم إلى النجاسة
٢ - رفع إلى *lift up*
-ⲙ̄ⲡⲉⲥⲕⲁⲧⲟⲟⲧⲥ ⲉϯ ⲛ̄ⲧⲉⲥⲥ̀ⲙⲏ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥ-ϭ̅ⲥ̅ ص
توقف أن ترفع صوتها نحو ربها
c. ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ص وَضَعَ على
-ⲡⲉⲧⲟⲩϯ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ ⲛⲉϥϩⲟⲓⲧⲉ ⲛ̄ϣⲉⲛϩⲟⲟⲩ ص
الذين يضعون على ملابسهم طيباً (٥٠نزا)
- يتصل الفعل ϯ بأسماء كثيرة فيكوّن أفعالاً فيها معنى العطاء :

• ϯⲁⲓⲁⲓ ب أنمى — -ϯⲁⲥⲟ ب أشفق
• ϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ب أراحَ — -ϯⲛⲟⲙϯ ب عزّى
• ϯⲟⲥⲓ ب خسّرَ — -ϯⲟⲩⲱ ب حَلّ
• ϯⲣⲁⲛ ب سَمّى — -ϯⲥⲟϭⲛⲓ ب نَصَحَ
• ϯⲧⲟⲧ⸗ ب عاوَنَ — -ϯⲫⲓ ب قَبّلَ
• ϯⲱⲙⲥ ب عَمّدَ — -ϯⲱⲟⲩ ب مَجّدَ
• ϯϣⲓⲡⲓ ب أخزى — -ϯϣⲱϣ ب أذلّ
• ϯϩⲁⲡ ب أدانَ — -ϯϩⲛⲟⲩ ب ألذّ
• ϯϩⲑⲏ⸗ ب انتبه — -ϯϫⲟⲙ ب قَوّى
• ϯϫⲱⲛⲧ ب أغضبَ — -ϯⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲓ ب تقدّمَ
• ϯⲉ̀ⲡⲁⲛⲁⲓ ب تزايد في الصلاح واللطف

[راجع كل فعل في موضع الاسم المتصل به]
وأيضاً مع أسماء يونانية :
• ϯⲗⲟⲅⲟⲥ ب نَطَقَ — -ϯⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ب أطلق دخاناً
• ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ب أسلم الروح

• ϯ ص.ب (ⲡ) *giving* ١ - عطاء
-ⲛ̄ⲥⲁϫⲓ ⲛ̄ⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϭⲓ ب موضوع (مسألة) العطاء والأخذ [في ٤ : ١٥]
-ⲛ̄ϣⲁ ⲛ̄ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲙⲉϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϯ ϩⲓ ϫⲓ ⲛⲓⲙ ص
أعياد الكنيسة مملوءة من كل عطاء وأخذ
٢ - عطيّة . هِبَة *gift*
-ⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲡ ص هبة في خفاء [أم ٢١ : ١٤]
-ⲡ̄ⲛⲁ ⲙⲛ ⲛ̄ϯ ص الرحمة والإحسان
-ϯ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ ص كل عطية صالحة
-ⲁϥⲉⲣ ⲡ̄ⲕⲉϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ب صنع معكم أيضاً احساناً
٣ - بَيْع *selling*
-ⲡⲓⲉϣⲱⲧ ϣⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥ-ϯ ب
التاجر يُعرف بشرائه وبيعه
• ⲧⲟⲓ ب ,ⲧⲟ,ⲧⲱ ص (ⲉϥ) مُعطى
[راجعها في مكانها]
• ⲣⲉϥϯ ص.ب *giver* [٢كو ٩ : ٧] مُعطي . واهب . سَخي
• ⲫⲣⲉϥϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ب مُعطي الخيرات
• ⲣⲉϥϯⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ب مُسلّم الناس للموت
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϯ ب ,ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϯ ص (ⲧ) سَخاء . كَرَم . احسان
generosity, charity
-ⲁϥϯⲥⲁⲃⲟⲛ ⲉⲧⲙⲉⲧⲣⲉϥϯ ب علّمنا الكرم
• ⲉⲣⲣⲉϥⲉⲣϯ ب ,ⲣ̄ⲣⲉϥϯ ص صار كريماً . صار معطاءً
[١تيمو ٦ : ١٨ ص]

• ϫⲓⲛϯ ب ,ϭⲓⲛϯ ص *giving, selling* عطاء . تسليم . بَيْع
-ϯⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲓⲛⲧⲏⲓⲕ ب (يسوع) : التعليم الخاص بتسليمك

ϯ II. ص.ب *fight* [١كو ٩ : ٢٦] حارَبَ . صارَعَ . ناضَلَ
-ⲁϥϯ ⲁϥϭⲣⲟ ب حارب وانتصر
- مع الحروف الآتية :
• 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ ب ,ⲉϫⲛ̄ ص ١ - حارَبَ عن (لأجل)
-ⲓⲥϫⲉ Ⲫϯ ⲡⲉⲧϯ ⲉ̀ϫⲱⲛ ب إذا كان ا معنا
(يُحارب عنا) [رو ٨ : ٣١]
٢ - دافَعَ عن . حامَى عن
-ⲉⲩϯ ⲉϫⲛ̄ ⲛⲉⲧⲕⲱⲧ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ص
يدافعون عن الذين تركوا عنهم الوصايا
-ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ب الجموع
يُحاربون بعضهم بعضاً
-ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲥⲉϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ب الملائكة
يدافعون عنك (يُحامون عنك)
• 2. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص ١ - حارَبَ مع . قاتَلَ
[عد ٢١ : ٢٣ - يش ٥ : ١٣]
-ⲁϥϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ب قاتَلَ البرابرة
-ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧϯ ⲛⲉⲙⲁϥ ب الأفكار تحاربه
٢ - جاهَدَ مع . حارَبَ برفقة
-ⲛⲧⲛ̄ϯ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩ ϣⲁⲛⲧⲛⲉⲗⲉⲩⲑⲉⲣⲟⲩ ⲙ̄-ⲙⲟϥ ص
نُجاهد مع بعضنا البعض حتى نُحرّره
• 3. ⲟⲩⲃⲉ ص.ب حارَبَ ضد . قاوَمَ . ضادَّ . خاصَمَ . قام على . دَحَضَ . عاكَسَ [تث ٢٨ : ٧ - مز ٢ : ٢ - زكر ٣ : ١ - مر ٩ : ٤٠ - يو ٦ : ٥٢ - في ١ : ٢٨]
-ⲉⲩϯ ⲟⲩⲃⲏϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲟⲓ ب الأمواج تعاكسه
[مت ١٤ : ٢٤]
-ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲉϥϯ ⲟⲩⲃⲏϥ ب الريح مُضادة له
-ⲉⲓϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲛ̄ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧⲛⲁϩⲧⲉ ص أقاوم كفركم
-ⲛⲉⲓϣⲁϫⲉ ϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲉ̀ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛⲓⲙ ص هذا الكلام
يدحض كل هرطقة
-ⲓⲥϫⲉ Ⲫϯ ⲡⲉⲧϯ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϯ ⲟⲩ-ⲃⲏⲛ ب
إذا كان ا معنا فمن علينا (يقاومنا) [رو ٨ : ٣١]
• ⲁⲧϯ ⲟⲩⲃⲏ⸗, ⲁⲧϣϯ ⲟⲩⲃⲏ⸗ ص.ب لا يُقاوَم .
لا يمكن مقاومته *not to be opposed*
-ⲡ̄ϩⲱⲃ ⲟⲩⲁⲧϯ ⲟⲩⲃⲏϥ ⲡⲉ ص.ب الأمر لا يُقاوَم
-ⲛ̀ⲁⲧϣϯ ⲟⲩⲃⲏⲥ ب لا يمكن مقاومتها
• ⲣⲉϥϯ ⲟⲩⲃⲉ ص.ب *opponent* مُقاوِم . مُضادّ . مُعانِد . مُخاصِم
[حز ٣ : ٧]
• ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯ ⲟⲩⲃⲉ ب (ⲧ) *opposition* مُقاوَمة . مُعاكَسة
[حز ٣ : ٧]
-ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ب مقاومة
الأفكار الشريرة
• 4. ϩⲓ ب *fight for* دافَعَ عن
-ⲁϥϯ ϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ب دافع عنكم [لو ٩ : ٥٠]
• ⲣⲉϥϯ ص.ب *fighter* مُحارِب . مُقاتِل . مُدافِع
[عد ٣١ : ٣٧ - إر ٢٦ : ١٢ - يؤ ٣ : ١١]
-ⲟⲩⲣⲉϥϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ب مُدافع (مُكافح) عن
التقوى
-ⲟⲩⲣⲉϥϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯϩⲏⲇⲟⲛⲏ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉϩⲟⲧⲉ
ⲛⲓϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ب يسعى نحو المتعة أكثر
من الاهتمامات الروحية
• ϫⲓⲛϯ ب (ⲡ) *fighting* قِتال

• ⲙⲁⲛϯ ب (π) fighting place ساحة القِتال . حَلْبَة المصارعة
[٢تيمو ٢ : ٥]

ϯ,ϯⲉ ص (= ⲧⲓⲉ ب) five (5) f. خَمسة (٥) (للمؤنث)
[راجع ب ⲧⲓⲟⲩ]

ϯⲁⲓⲁⲓ ص ب أنمي
[راجع ص ب ⲁⲓⲁⲓ]

ϯⲁⲥⲟ ب ,**ϯⲥⲟ** ص ١ . أشفق . ترَفَّق
٢ . بَخُلَ . أمسَكَ عن

• ϯⲁⲥⲟ ب (π) رِفق . حَنان
[راجع ب ⲁⲥⲟ]

ϯⲃⲉ ص غَمٌّ (نفسه غمَّت عليه)
-ⲁ ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ϭⲃⲉ ⲁⲩⲱ ⲁⲥⲕ ص نفسها غمَّت وتقيَّأت

ϯⲃⲥ ص (π) (= ⲑⲓⲃⲥ ب) كَعب . عَقِب

ϯⲕ ص (ⲟⲩ) (= ⲑⲓⲕ ب) kindle شرارة
-ⲛ̀ⲑⲉ ⲛ̄ⲟⲩϯⲕ ⲛ̄ⲕⲱϩⲧ ص مثل شرارة نار
-ⲟⲩϯⲕ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ص بصيص من النور
-ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϯⲕ ⲧ̄ⲣⲉ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ϣⲁϩ ϣⲱⲡⲉ ص شرارة صغيرة تسبب حدوث حريق كبير

ϯⲕⲉϩ ب لَكَمَ . لَطَمَ
[راجع ب ⲕⲉϩ]

ϯⲙⲁϯ ب ,**ϯⲙⲁⲧⲉ** ص enjoy ١ . سُرَّ . استحسَنَ
[إش ٦٤ : ٥ - ١كو ٦٤ : ٢١]
-ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ϯⲙⲁϯ ⲙ̀ⲛⲉϥⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ب الأرض تُسَرّ بسبوتها [لا ٢٦ : ٣٤]
agree ٢ . وافقَ . رَضِيَ . ابتغَى [مز ٧٦ : ٤-أع ٢٢ : ٢٠-غلا ٦ : ١٦]
attain, reach ٣ . أدرَكَ . نالَ [رو ١١ : ٧]
٤ . أنجحَ [مز ٤٤ : ٥]
٥ . تقابَلَ
-ⲛⲓⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲁⲩϯⲙⲁϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ب الأساقفة تقابلوا هناك
- مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب ١ . أرضَى . رَضِيَ [مز ٣٩ : ٢١ - ١تس ٢ : ٨]
٢ . ابتغَى . اشتهَى [مز ٦٧ : ١٦]
٣ . بَلَغَ [خر ٢٣ : ٤ - في ٣ : ١١]
٤ . قابَلَ . صادَفَ
-ⲁⲥϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϣⲟϣ ب قابلتهم (صادفتهم) جاموسة
٥ . حَصَلَ على خدمة [عب ٨ : ٦]
٦ . وافَى
-ⲉⲧⲁϥϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ب لمَّا وافانا [أع ٢٠ : ١٤]

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ,ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب رَضِيَ بـ . سُرَّ بـ [أع ٨ : ١]
[تك ٣٤ : ١٩ - مز ٨٤ : ٢ - أع ٨ : ١ - عب ١٠ : ٦]

• 3. ⲛⲉⲙ ب ,ⲙⲛ̄ ص ١ . رَضِيَ عن
-ⲉⲕⲉ̀ϯⲙⲁϯ ⲛⲉⲙⲏⲓ ب رضيتَ عني [تك ٣٣ : ١٠]
٢ . تحالَفَ مع [إش ٧ : ٢]
٣ . وافَقَ . اتفقَ مع
-ⲙⲁⲣⲉⲛϯⲙⲁϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ب لنسلك حسب الروح المتفقين معه (لنوافق الروح) [غلا ٥ : ٢٥]
٤ . أطاعَ
-ⲥⲉϯⲙⲁϯ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲑ̀ⲙⲏⲓ ب لا يطيعون الحق [رو ٢ : ٨]

• 4. ϧⲉⲛ ب ,ϩⲛ̄ ص ١ . سُرَّ بـ
٢ . قَبِلَ
-ⲛ̀ⲛⲁϯⲙⲁϯ ⲁⲛ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب (الذبائح) لا أقبلها [إر ١٤ : ١٢]
٣ . تحصَّلَ على
-ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ϩⲁⲛⲟ̀ⲩⲟⲛ ϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ب هذه التي إن يتحصَّل عليها قوم [١تيمو ١ : ٦]
٤ . أصابَ
-ⲛⲓⲉⲣⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲁⲩϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ب الكرات الذهبية أصابت عينيه
٥ . توصَّلَ إلى
-ⲛ̀ⲧⲉⲕϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲫⲁϧ̀ⲣⲓ ب حتى توصَّلتَ لشفائه

• ϯⲙⲁϯ ب (π) ١ . مسرَّة [مز ١٨ : ١٥-مز ٥٠ : ١٨-اف ١ : ٥]
٢ . رِضَى . اتفاق [٢كو ٦ : ١٥]
-ⲁⲟⲩϯⲙⲁϯ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲛⲓ ب اتفق أن أتينا
-ⲙ̀ⲡⲉ ϯⲙⲁϯ ϣⲱⲡⲓ ب يَحصل اتفاق
. ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϯⲙⲁϯ ب باتفاق
٣ . قبول مُوافَقة
. ϧⲉⲛ ⲟⲩϯⲙⲁϯ ب ١ . على موافقة [١كو ٧ : ٥]
٢ . بسرور [تك ٣٠ : ١١]

• ⲣⲉϥϯⲙⲁϯ ب موافق . مُطيع (مهاود)
-ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲙⲁϯ ب مُطيعين [تي ٣ : ١]

• ⲁⲧϯⲙⲁϯ ب ١ . غير مُتفِق . بلا رِضَى
[أع ٢٨ : ٢٥ - رو ١ : ٣١]
٢ . مُعانِد . غير طائع [تث ٢١ : ٢٠ - ١بط ٢ : ٨]

. ⲙⲉⲧⲁⲧϯⲙⲁϯ ب (ⲧ) عناد . عدم اتفاق . عدم طاعة . عدم رِضَى

. ⲉⲣⲁⲧϯⲙⲁϯ ب - يرضَ . غَدَرَ [مز ٧٧ : ٤٨]

ϯⲙⲓ ب ,**ϯⲙⲉ** ص village قرية . بلد صغير
[عد ٢١ : ٣٢-إش ٣٢ : ١٤-مت ٩ : ٣٥-مر ٦ : ٣٦-يو ١١ : ١٠]
-ⲡⲓϯⲙⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲥⲉⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓ ب (أهالي) القرية كلها يريدون أن يأتوا
-ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲥϯⲙⲓ ب كنيسة قلايتها
-ⲛ̄ϩⲓⲣ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲁⲅⲱⲣⲁ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ϯⲙⲉ ص الشوارع والأسواق والقُرى

• ⲧ̄ⲙⲉ ص فقط (ⲛ) قُرَى
-ⲛⲉⲧⲙⲉ ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲧⲱϣ ص القرى والحدود

• ⲣⲉⲙⲛ̀ϯⲙⲓ ب ,ⲣⲙ̄ⲛ̄ϯⲙⲉ ص وطني . من أهل القرية أو البلدة [لا ١٦ : ٢٩ - عد ١٥ : ٣٠] villager, citizen
- في أسماء البلاد :
-ⲟⲩϯⲙⲓ ϫⲉ ⲥⲉⲛϧⲱⲟⲩⲧ ب قرية تُدعَى سَنْجا
. ϯⲙⲓⲛϩⲱⲣ ب دمنهور (بلدة الإله حورس)

ϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ص.ب أراحَ . نَيَّحَ
[راجع ص.ب ⲙ̀ⲧⲟⲛ]

ϯⲛⲓⲁⲧ ب لاحَظَ . راقَبَ
[راجع ب ⲛⲓⲁⲧ]

ϯⲛⲟⲙϯ ب عَزَّى
[راجع ب ⲛⲟⲙϯ]

ϯⲛⲟⲩ ب ,ⲧⲉⲛⲟⲩ ص now الآن . خالاً . تَوّاً
[تك ٢ : ٢٣ – أى ٣٦ : ١٤ – مز ١٦ : ١١ – هو ١٠ : ٢ – مر ١٥ : ٣٢ – يو ٥ : ١٧ – عب ١٣ : ١٣ – رؤ ١٢ : ١٠]
-ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲕⲉϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ب ولا الآن أيضاً
-ⲁⲩⲉⲓⲥ ϭⲉ ⲧⲉⲛⲟⲩ ص هَلُمَّ الآن
-ⲁⲓⲟⲩⲱ ⲉⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ب قد قلتُ لكم الآن
-ⲉⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ϩⲓϫⲱⲕ ϯⲛⲟⲩ ب الذى مَرَّ عليكَ الآن
-ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ϣⲁⲧⲉⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ϩⲁⲣⲟⲕ ϯⲛⲟⲩ ب *shortly* استرِحْ حتى نرجع إليكَ قريباً (فى الحال)
-ⲙ̀ⲡⲉ ⲣⲱⲙⲉ ⲉⲓ ⲉ̀ⲣⲏⲥ ⲧⲉⲛⲟⲩ ص بأتِ انسان إلى الصعيد لآن *so far*
• ⲧⲉⲛⲟⲩ ϭⲉ ص *so now* والآن . وهكذا الآن
-ⲧⲉⲛⲟⲩ ϭⲉ ⲛⲟⲩϩⲙ̀ ⲛ̄ⲛⲁϭⲟⲙ ص والآن نَجِّ قواتي [أم ٧ : ٢٤]
• ⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩ ص (= ϯⲛⲟⲩ ب) الآن
-ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣϥⲉ ⲛⲉⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩ ص يتفرّغوا لهذه الآن
• ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ ب ,ϣⲁ ⲧⲉⲛⲟⲩ ص. في الوقت الحاضر . إلى الآن . (لغاية دلوقت . لِسّه) *till now, at present*
-ⲙ̀ⲡⲁϯⲉⲣⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ ب أصِرْ راهباً حتى الآن
-ⲙ̀ⲡⲉⲛϩⲟⲧϩⲧ̀ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲁ ⲡ̄ⲛⲟⲙⲟⲥ ϣⲁ ⲧⲉⲛⲟⲩ ص تفحص عنّا للناموس حتى الآن
• ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ ب ,ϣⲁ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩ ص حتى الآن [تك ٤٧ : ٣ – ١كو ٨ : ٧]
• ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ ب حتى الآن [حز ٢٨ : ١٥]
• ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ب ,ϫⲓⲛ ⲧⲉⲛⲟⲩ ص *from now* من الآن . منذ الآن
[مز ١١٢ : ٢ – ميخا ٤ : ٧ – مت ٢٣ : ٣٩ – لو ١ : ٤٨]
-ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ب من الآن وإلى الأبد

ϯⲟⲥⲓ ب خَسِرَ
[راجع ب ⲟⲥⲓ]

ϯⲟⲩ ص (= ϯⲓⲟⲩ ب) *five (5)* خمسة (٥)
-ϯⲟⲩ ⲛ̄ϣⲉ ص خمسمائة (٥٠٠) [١كو ١٥ : ٦]
-ϯⲟⲩ ⲛ̄ϣⲟ ص خمسة آلاف (٥٠٠٠) [مت ١٤ : ٢١]
-ⲡ̄ⲙⲉϩϯⲟⲩ ص *the fifth (m.)* الخامس
-ⲧ̄ⲙⲉϩϯⲉ ص *the fifth (f.)* الخامسة

ϯⲟⲩⲓ̀ ب ,ϯⲟⲩⲉⲓ ص رَبّى . عالَ . أمَدَّ بالطعام . أدَّبَ
-ⲁϥⲧⲣⲉⲩϯⲟⲩⲉ ⲛⲁϥ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲉ ص أطعَموه (أمدُّوه بالطعام) جيداً
-ⲫⲏⲉⲧⲁϥϯⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲕ ب الذى ربَّاكَ [لبيب]

ϯⲟⲩⲱ I. ب ١. حَلَّ . فَكَّ
٢. أنهَى . قَضَّ
٣. ارتَخَى . غُشِيَ عليه
• ϯⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ب (ⲉϥ) مَغشى عليه . مُفكَّك الأوصال
-ⲛⲏⲉⲧϯⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ϧⲁ ⲡⲓϩⲕⲟ ب المغشي عليهم من الجوع [مرا ٢ : ١٩]
[راجع أيضاً ص ب ⲟⲩⲱ I.]

ϯⲟⲩⲱ II. ب أفرَخَ . أنبَتَ
• ϯⲟⲩⲱ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ب أزهَرَ
[راجع أيضاً ص ب ⲟⲩⲱ III.]

ϯⲡⲓ I. ب ,ϯⲡⲉ ص (ⲧ) ١. وَسَط . خاصرتين . حَقوَين . عَصَص *loins* [لا ٣ : ٩ – أم ٣١ : ١٧ – إش ٣٢ : ١١ – لو ٢ : ٥]
-ϫⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̄ⲙⲟϫϩϥ ⲛ̄ⲅ̄ⲙⲟⲣϥ ⲉϫⲛ̄ ⲧⲉⲕϯⲡⲉ ص خذ (منطقة) حزام واربطه حول وسطك
٢. صُلب . ظَهر
-ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲕϯⲡⲓ ب ملوك يخرجون من صُلبك [تك ٣٥ : ١١]

ϯⲡⲓ II. ب ,ϯⲡⲉ ص (ⲧ) *taste* طَعم . مَذاق [عد ١١ : ٨]
-ⲧ̀ϯⲡⲓ ⲉⲧϩⲟⲗϫ ب الطعم الحلو
• ϭⲓϯⲡⲓ ب ,ϫⲓϯⲡⲉ ص ذاق
• ϫⲉⲙϯⲡⲓ ب نقط ذاق
[راجع الأمثلة تحت ب ϫⲉⲙϯⲡⲓ,ϭⲓϯⲡⲓ]

ϯⲣⲁⲛ ص.ب سَمَّى . أطلق اسماً
[راجع ب ⲣⲁⲛ]

ϯⲣⲱⲙ ص (ⲡ) *reccruit* نَفَر . جندى جديد
-ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ .. ⲇⲉ ⲥⲱⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ⲛ̄ϯⲣⲱⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ص لَمَّا .. جَمَعَ الأنفار كلهم

ϯⲥⲟϭⲛⲓ ب نَصَحَ
[راجع ب ⲥⲟϭⲛⲓ]

ϯⲧⲟⲧ⸗ ب ,ϯⲧⲟⲟⲧ⸗ ص ساعَدَ . عاوَنَ
[راجع ب ⲧⲟⲧ⸗]

ϯⲧⲱⲛ ص.ب (نادراً) نازَعَ . تشاجَرَ . خاصَمَ . جادَلَ . حاوَرَ . صارَعَ . تنازَعَ . تماحَكَ *to dispute, quarell*
(= ϣϭⲛⲏⲛ ب) [مت ١٢ : ٢٩ ص]
(= ⲙ̀ⲗⲁϩ ب) [٢تيمو ٢ : ١٤ ص]
-ⲟⲩϩⲓⲥⲉ ⲡⲉ ϯⲧⲱⲛ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ص مشقة هى المجادلة فى الكتب المقدسة
– مع الحروف الآتية :
• *1.* ⲉⲧⲃⲉ ص تشاجر لأجل
-ⲙⲉϥϯϯⲱⲛ ⲉⲧⲃⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⲛⲉ ص يتشاجَر لأجل خواصه
• *2.* ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲛ̄ ص تشاجر مع . خاصَمَ
-ⲉⲛϯϯⲱⲛ ⲉϩⲣⲁⲩ ص خاصَمَ (نتشاجر معهم)
• *3.* ⲉϫⲛ̄ ص تنازَعَ على
-ⲁ ⲟⲩⲁ ϯϯⲱⲛ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲓ ⲉϫⲱϥ ص شخص تنازع معى عليه
• *4.* ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ص تَجادَلَ أمام
-ϣⲁⲩϯϯⲱⲛ ⲟⲩⲁ ⲛ̄ⲛⲁϩⲣⲛ̄ ⲟⲩⲁ ص يتجادلون واحد قِبالة واحد
• *5.* ⲙⲛ̄ ص ⲛⲉⲙ ب صارَعَ (تصارَعَ مع)
-ⲁ ⲟⲩⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ ϯⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ب عِملاق صارعه (تصارع معه)
-ⲁϥϯⲧⲱⲛ ⲛ̄ⲙⲙⲁϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ص تشاجر معه قائلاً اذهبْ بعيداً
• *6.* ⲟⲩⲃⲉ ص قاوَمَ . عارَضَ
-ⲁⲩϯⲧⲱⲛ ⲟⲩⲃⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ص قاوموا (عارضوا) موسى
• ϯⲧⲱⲛ ص.ب (ⲡ) خصام . خصومة . نزاع . جدال . مشاجرة . تحزُّب *dispute, strife*
[أم ١٠ : ١٢ – فى ١ : ٥ – يع ٣ : ١٤]
-ⲁϥⲭⲁ ⲟⲩϯⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ب صنع حرباً مع أجسادنا

-ⲛⲉⲛⲙⲓϣⲉ ⲙⲛ̄ ⲛⲉⲛϯⲧⲱⲛ ص — منازعاتنا ومشاجراتنا

• ⲙⲁⲓϯⲧⲱⲛ ص — مُحِب للخصام *strife-lover* [١كو ١١ : ١٦]

• ⲙⲛ̄ⲧϯⲧⲱⲛ ص — مُجادَلَة . مُخاصَمَة . مُشاجَرَة

• ⲁⲧϯⲧⲱⲛ ص — مُسالِم . لا يُخاصِم

• ⲙⲛⲧⲁⲧϯⲧⲱⲛ ص (ⲧ) — غير عناد . مُسالَمَة

• ⲣⲉϥϯⲧⲱⲛ ص — مُخاصِم . مُنازِع . مُجادِل . مُثير للمنازعات *quareller*

-ⲁ ⲛⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲙⲟⲩϩ ⲛ̄ⲣⲉϥϯⲧⲱⲛ ϩⲓ ϭⲱⲛⲧ ص — الكنائس امتلأت بمثيرى المنازعات والفوضويين

• ⲙⲛⲧⲣⲉϥϯⲧⲱⲛ ص (ⲧ) — عداوَة . تَحَزُّب . تَنافُس

ϯⲧⲱϣ ص (= ϯⲑⲱϣ ب) — حَدَّدَ . أقامَ حَدّاً
[راجع ب ⲑⲱϣ]

ϯⲫⲓ ب , **ϯⲡⲉⲓ** ص — قَبَّلَ . أعطى قُبلَة
[راجع ب ⲫⲓ]

ϯⲱⲙⲥ ب — عَمَّدَ
[راجع ب ⲱⲙⲥ]

ϯⲱⲟⲩ ب , **ϯⲉⲟⲟⲩ** ص — مَجَّدَ
[راجع ب ⲱⲟⲩ]

ϯϣⲁⲣⲟ ب — أوصَى . أمَرَ . نَذَرَ
[راجع ب ϣⲁⲣⲟ]

ϯϣⲓⲡⲓ ب , **ϯϣⲓⲡⲉ** ص — أخزَى
[راجع ب ϣⲓⲡⲓ]

ϯϣⲱϣ ب , **ϯⲥⲱϣ** ص — أهانَ
[راجع ب ϣⲱϣ]

ϯϩⲁⲡ ص.ب — حَكَمَ على . أدانَ
[راجع ص.ب ϩⲁⲡ]

ϯϩⲉ ص — سَكِرَ . انتَشَى
[راجع ب ⲑⲓϧⲓ]

ϯϩⲛⲟⲩ ب — أفادَ . نَفَعَ
[راجع ب ϩⲛⲟⲩ]

ϯϩⲑⲏ// ب , **ϯϩⲧⲏ//** ص — انتَبَهَ . لاحَظَ
[راجع ب ϩⲑⲏ//]

ϯϩⲙⲉ, ϯϩⲙⲉϥ ص (ⲡ) — وعاء . صندوق . سَلَّة . خَلِيَّة (صندوق النحل) *box, backet, bee-hive*

-ⲡ̄ϯϩⲙⲉ ⲇⲉ ⲛ̄ϥⲉⲓ ⲁⲁϥ ⲛ̄ⲟⲩⲥⲟ ⲃⲁⲧⲟⲛ ص — الجِعِنَّة (خلية النحل) تُخرِج نَحلاً مرة في الأسبوع

-ⲡ̄ϯϩⲙⲉ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ ص — سلَّة الخبز

-ⲙⲁⲛϣⲏⲛ ⲛ̄ϯϩⲙⲉϥ ⲛ̄ⲉⲃⲓⲱ ص — خلية العسل [١صم ١٤ : ٢٥]

ϯϩⲟ ص.ب — تَضَرَّعَ ١ . سألَ . توسَّلَ .
– مع الحروف الآتية :

• 1. ⲉ̀- ب (+ مفعول) — سألَ
[تك ١٩ : ١٨ – اى ١٩ : ٧ – مز ١١٨ : ٣٩ – إش ٥٧ : ١٠]
-ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ب — أسألك أن تقبلنى

• 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ, ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ب — سألَ من أجل
-ⲙⲁϯϩⲟ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ب — اسألْ الرب من أجلى
-ⲛⲁϥϯϩⲟ ⲉ̀Ⲫϯ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ب — كان يتضرَّع إلى الله من أجلهم

• 3. ⲛ̀- ب — سألَ من
-ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ب — نسأل من صلاحك
-ⲙⲁϯϩⲟ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁⲣⲉⲙⲁⲥϥ ب — اسألى من الذى ولدتيه

• 4. ⲛ̀ⲥⲁ ب — سَعَى وراء . طَلَبَ [إش ٣٣ : ٧]

• 5. ϧⲁ ب — توسَّلَ إلى . رجا لأجل
-ⲉϥϯϩⲟ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲁ ⲡⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ب — يسأل الرب من أجل جنس البشر

• ϯϩⲟ ص.ب (ⲡ) — توسُّل . الْتِماس . تضرُّع . ابتهال [أع ٤ : ٣٦]
-ⲛⲟⲩϯϩⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲧⲱⲃϩ ب — تضرعاتهم وطلباتهم

• ϫⲓⲛϯϩⲟ ب (ⲧ) — تَوَسُّل . طِلْبَة
-ϯϫⲓⲛϯϩⲟ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ب — التوسُّل من أجله

٢ . دَعَا . نادَى [إش ٥٥ : ٦]
-ⲙⲁϯϩⲟ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ب — نادوا اليوم فى الطريق [إش ١٠ : ٣٢]

٣ . تَعَزَّى . عَزَّى . شَجَّعَ . ذَلَّلَ [تك ٣٨ : ١٢ – مت ٥ : ٤]
-ⲙⲁϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ب — شَجِّعه [تث ٣ : ٢٨]
-ⲉⲧⲉ̀ϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲕⲉⲗⲓ ب — يدللونهم على ركبهم [إش ٦٦ : ١٢]

• ϯϩⲟ ب (ⲡ) — تشجيع . تدليل

ϯϫⲟⲙ ب , **ϯϭⲟⲙ** ص — قَوَّى
[راجع ب ϫⲟⲙ]

ϯϫⲱ// ص.ب — خَضَعَ . استَسْلَمَ
[راجع ص.ب ϫⲱ//]

ϯϫⲱⲛⲧ ب , **ϯϭⲱⲛⲧ** ص — أغضَبَ
[راجع ب ϫⲱⲛⲧ]

ϯϭⲉ ص (= ϫⲓϫⲓ ب) — خضار . ثِمار القرع (أو ما شابَهَ من الفواكه المُمتدَّة أرضاً)
[راجع ب ϫⲓϫⲓ]

ϯϯ ب (ⲡ) — حجر القصّارين *fuller's stone*

• ⲣⲉϥϯϯ ب — قَصَّار *fuller*
-ϣ̀ⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯϯ ب — عود القصّار

فهرس

الكلمات اليونانية

التى وردت

فى النصوص القبطية

Ⲁ

ⲁ- زائد يفيد العكس "opposite"

• ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ بلا صلاح . شرّير . نجِس

• ⲁⲑⲁⲛⲁⲧⲟⲥ غير مائت

• ⲁⲃⲁⲧⲟⲥ عديم الخضرة

• ⲉⲣⲁⲃⲁⲧⲟⲥ صار قفراً

ⲁⲃⲁⲑⲣⲁ (ⲧ) جسر . قنطرة . كوبرى

ⲁⲃⲃⲁ أنبا (لقب يُلقّب به الأساقفة والبطاركة والقديسين)

ⲁⲃⲣⲟⲭⲓⲁ (= ϣⲁⲣⲕⲉ ص) نقص المياه (شراقى)

ⲁⲅⲁⲑⲏ (ⲧ) صالحة . فاضلة

ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ,ⲁⲅⲁⲑⲱⲛ (ⲛ) خيرات . طيبات . صالحات

ⲁⲅⲁⲑⲟⲥ (ⲡ) *good, perfect* صالح . فاضل

• ⲙⲉⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲥ (ⲧ) صلاح

ⲁⲅⲁⲗⲗⲓⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) *joy, gladness* فرح . بهجة

ⲁⲅⲁⲗⲗⲓⲉⲗⲁⲓⲟⲛ,ⲁⲅⲁⲗⲗⲓⲗⲉⲟⲛ (ⲡ) غاليليون (زيت الفرح)

ⲁⲅⲁⲗⲙⲁ (ⲧ) تمثال

ⲁⲅⲁⲙⲟⲥ *unmarried, single* بلا زواج . أعزب

ⲁⲅⲁⲛⲁⲕⲧⲉⲓⲛ أغاظ - اغتاظ

ⲁⲅⲁⲛⲁⲕⲧⲏⲥ (ⲡ) غَيْظ . حنق [٢ كو ٧ : ١١]

ⲁⲅⲁⲡⲁⲛ,ⲉⲣⲁⲅⲁⲡⲁⲛ أحَبَّ

ⲁⲅⲁⲡⲏ (ⲧ) ١ - محبّة *love*
٢ - وليمة محبة (كان يشترك فيها أفراد الكنيسة الأوائل)

ⲁⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ (ⲡ) *beloved, dear* حبيب . مُحِب . عزيز

ⲁⲅⲅⲉⲓⲟⲛ (ⲡ) *container, vessel* آنية . وعاء

ⲁⲅⲅⲉⲗⲉⲓⲛ أخبر . أعلن . أذاع . أنبأ

ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ (ⲧ) خَبَر . إعلان . إرسالية

ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲕⲉⲛⲟⲥ انجليزى

ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲕⲏ *(adj. f.)* ملائكية

ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲕⲟⲛ *(adj. m.)* ملائكى

ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ (ⲡ) ١- ملاك *angel*
٢- رسول *messenger*

ⲁⲅⲅⲉⲛ,ⲁⲅⲅⲏⲛ (ⲟⲩ) إناء . وعاء . قِدْرة

ⲁⲅⲅⲓⲁ,ⲁⲅⲅⲉⲓⲟⲛ (ⲡ) وعاء للزيت

ⲁⲅⲉ هيّا . هلمّ (فعل أمر للمفرد)

ⲁⲅⲉⲗⲏ,ⲁⲅⲉⲗⲓ (ⲧ) ١- قطيع خنازير
٢- جماعة . لَمّة *herd (of pigs)*

ⲁⲅⲉⲧⲉ هيّا . هلمّ (فعل أمر للجمع)

ⲁⲅⲓⲁ (ⲧ) قدّيسة . نقيّة

ⲁⲅⲓⲁⲍⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲅⲓⲁⲍⲓⲛ قدّس . طهّر

ⲁⲅⲓⲁⲥⲙⲁ (ⲡ) ١- شيء مقدّس
٢- قداسة

ⲁⲅⲓⲁⲥⲙⲟⲥ (ⲡ) *consecration* تقديس . تكريس

ⲁⲅⲓⲟⲥ,ⲁⲅⲓⲟⲛ قدوس . قديس . طاهر
consecrated, holy, morally pure

ⲁⲅⲓⲟⲧⲏⲥ (ⲧ) *holiness* قداسة . نقاوة . طهارة

ⲁⲅⲓⲱⲥⲩⲛⲏ (ⲧ) قداسة . نقاوة . طهارة
holiness, consecration

ⲁⲅⲓⲱⲧⲁⲧⲟⲥ كلّي القداسة

ⲁⲅⲕⲉⲟⲛ (ⲛⲓ) الخصيتان

ⲁⲅⲕⲩⲗⲏ (ⲧ) عُرْوَة . [خر ٢٦ : ٤]

ⲁⲅⲕⲩⲣⲁ (ⲧ) *anchor* مرساة

ⲁⲅⲛⲉⲓⲁ,ⲁⲅⲛⲓⲁ (ⲧ) عِفّة . طهارة
moral purity, chastitye

ⲁⲅⲛⲏ (ⲧ) عفيفة . طاهرة

ⲁⲅⲛⲟⲏⲙⲁ (ⲧ) خطية الجهل أو السهو

ⲁⲅⲛⲟⲓⲁ (ⲧ) *ignorance, unawareness* جهالة . سهو

ⲁⲅⲛⲟⲥ (ⲡ) *pure, chaste, innocent* عفيف . طاهر

ⲁⲅⲛⲟⲧⲏⲥ (ⲧ) *purity, sincerity* براءة . نقاء . إخلاص

ⲁⲅⲛⲱⲥ *(adv.)* *with pure motive* بطهارة . بعفّة

ⲁⲅⲟⲣⲁ (ⲧ) *market place* ١- سوق . محل تجارى
٢- اجتماع

ⲁⲅⲟⲣⲁⲓⲟⲥ,ⲁⲅⲟⲣⲉⲟⲥ *(adj.m.)* سوقى [اع ١٩ : ٣٨]

ⲁⲅⲣⲁⲙⲙⲁⲧⲟⲥ (ⲡ) *uneducated* أمّى . جاهل

ⲁⲅⲣⲓⲁ (ⲧ) متوحشة . كاسرة

ⲁⲅⲣⲓⲟⲗⲁⲕⲁⲛⲟⲛ (ⲡ) اليقطين البرى

ⲁⲅⲣⲓⲟⲥ,ⲁⲅⲣⲓⲟⲛ (ⲡ)
١- متوحش . وحشى . كاسر . ضارى *wild*
٢- جبلى

• ⲉⲣⲁⲅⲣⲓⲟⲥ توحّشَ

ⲁⲅⲣⲟⲥ (ⲡ) *field* ١ - حَقل . غيط
country side ٢ - الريف

ⲁⲅⲱⲛ (ⲡ) *struggle, fight* جهاد . نضال

ⲁⲅⲱⲛⲓⲍⲉⲥⲑⲁⲓ,ⲉⲣⲁⲅⲱⲛⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ناضَلَ . قاتَلَ

ⲁⲅⲱⲛⲟⲑⲉⲧⲏⲥ (ⲡ) مشرّع الجهاد [راجع لؤلوكية يوم الخميس]

ⲁⲅⲱⲣⲁ = ⲁⲅⲟⲣⲁ (ⲧ) سوق ـ اجتماع

ⲁⲅⲱⲣⲉⲩⲥ (ⲡ) تاجر . بائع

ⲁⲇⲁⲙⲁⲥ (ⲧ) ماس (حجر كريم)

ⲁⲇⲁⲡⲁⲛⲟⲛ,ⲁⲇⲁⲡⲁⲛⲟⲥ مجاناً . بدون مقابل
free of charge

ⲁⲇⲏⲥ (ⲡ) *Hades, the world of the dead* ١ ـ عالم الموتى
٢ ـ الجحيم *hell*

ⲁⲇⲓⲕⲓⲁ (ⲧ) *wrong doing* ظُلم . خيانة . إثم
• ⲉⲣⲁⲇⲓⲕⲓⲛ ١ـ ظَلَمَ [رؤ ١١ : ٥]
٢ـ أضَرَّ [رؤ ٩ : ٤٢ ـ رؤ ٧ : ٣]

ⲁⲇⲓⲕⲟⲥ (ⲡ) *evil, dishonest* ظالم . خائن . أثيم
-ⲡⲓⲁⲇⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲙⲱⲛⲁ مال الظلم [لو ١٦ : ١١]

ⲁⲇⲓⲕⲱⲥ *(adv.)* بظلم . بدون عدل . بدون حق

ⲁⲇⲓⲛⲁⲧⲟⲥ غير قادر . ضعيف

ⲁⲇⲟⲕⲓⲙⲟⲥ (ⲡ) ١ ـ لا نفع منه . لاقيمة له . لا جدوى من
worthless
٢ ـ تافه . حقير [أى ٣٠ : ٤]
٣ ـ مرفوض [٢كو ١٣ : ٥ ـ ١تيمو ٣ : ٨] *disqualified*

ⲁⲇⲟⲗⲟⲥ *pure* عديم الغش . نقي [١بط ٢ : ٢]

ⲁⲉⲓ,ⲁⲓ̀ *always, constantly* دائماً

ⲁⲉⲧⲟⲥ,ⲁⲉⲓⲧⲟⲥ,ⲁⲏⲧⲟⲥ (ⲡ) نسر . باشق . عقاب
eagle, vulture

ⲁⲏⲣ (ⲡ) *air* الهواء

ⲁⲑⲁⲛⲁⲧⲟⲥ *(adj. m.) immortal* غير مائت . خالد . أزلي

ⲁⲑⲉⲟⲥ *without God* بدون إله . كافر . مُلحد

ⲁⲑⲉⲧⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲑⲉⲧⲓⲛ رفضَ . احتقرَ . أهانَ
reject, refuse, ignore

ⲁⲑⲉⲧⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) *rejection, refusal* إحتقار . رفض

Ⲁⲑⲏⲛⲁⲥ أثينا (عاصمة اليونان)

ⲁⲑⲗⲉⲓⲛ *compete* جاهد . نافَسَ

ⲁⲑⲗⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) جَلَد . بطولة . شجاعة . جهاد

ⲁⲑⲗⲏⲧⲏⲥ (ⲡ) شجاع . مجاهد . قوى

ⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ (ⲡ) لابس الجهاد
(لقب يُطلق على الشهداء عموماً)

ⲁⲑⲩⲙⲉⲓⲛ فقد الأمل . يئسَ
become discouraged or disheartend

ⲁⲑⲩⲙⲓⲁ (ⲧ) فقدان الأمل . يأس

ⲁⲑⲱⲟⲛ,ⲁⲑⲱⲟⲥ *guiltless, innocent* بلا خطية . برىء

ⲁⲓⲅⲩⲡⲧⲓⲁ (ⲧ) مصرية

ⲁⲓⲅⲩⲡⲧⲓⲟⲥ (ⲡ) *Egyptian* مصرى

Ⲁⲓⲅⲩⲡⲧⲟⲥ *Egypt* مصر

ⲁⲓⲇⲓⲟⲥ ليس به تقسيم . ذاتى
• ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲓⲇⲓⲟⲥ الكلمة الذاتى

Ⲁⲑⲓⲟⲡⲓⲁⲥ (ⲧ) *Ethiopien* أثيوبيا . الحبشة

ⲁⲓⲑⲓⲟⲯ (ⲡ) *Ethiopian* أثيوبى . حبشى

ⲁⲓⲑⲣⲓⲟⲛ,ⲁⲓⲑⲣⲓⲟⲥ (ⲡ) منصة الحكمة . قاعة الحكمة

ⲁⲓⲛⲉⲓⲛ *praise, adore* مَدَحَ . أطرَى

ⲁⲓⲛⲉⲥⲓⲥ (ⲧ) *praise, adoration* مديح . إطراء

ⲁⲓⲛⲓⲅⲙⲁ (ⲡ) مِثال . شكل . شبه . مثل ـ برهان ـ لغز

ⲁⲓⲣⲉⲥⲓⲥ,ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ (ⲧ) هَرْطَقَة . بِدْعَةٌ

ⲁⲓⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ,ϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ هرطوقى

ⲁⲓⲥⲑⲁⲛⲉⲥⲑⲉ أدرك . عَلِمَ . فَطِنَ ـ شَعَرَ
• ⲣⲉϥⲁⲓⲥⲑⲁⲛⲉ سريع الإنفعال . حسَّاس [أم ١٤ : ٣٠]

ⲁⲓⲥⲑⲏⲥⲓⲥ,ⲉⲥⲑⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) حاسة . إحساس

ⲁⲓⲥⲑⲏⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) *organ* حاسة . عضو

ⲁⲓⲧⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲉⲧⲓⲛ طَلَبَ . سأل . أمَرَ
ask, request, require, demand

ⲁⲓⲧⲏⲙⲁ,ⲉⲧⲏⲙⲁ (ⲡ) طَلَبٌ . سؤال . إلتماس

ⲁⲓⲧⲓⲁ,ⲉⲧⲓⲁ (ⲡ) ١ـ سبب . عِلَّة . عُذْر . حُجَّة
reason, cause
٢ـ موضوع . تهمة *accusation, charge*

ⲁⲓⲧⲓⲟⲥ,ⲉⲧⲓⲟⲥ (ⲡ) *cause, source* سبب

ⲁⲓⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ,ⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ (ⲧ) سَبْى . أسْر
captivity

ⲁⲓⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲟⲥ,ⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲟⲥ (ⲡ,ⲧ)
captive, prisoner أسير . أسيرة

ⲁⲓⲱⲛ,ⲉⲱⲛ (ⲡ) *eternity* دهر . أبد

ⲁⲓⲱⲛⲓⲟⲛ,ⲉⲱⲛⲓⲟⲛ *eternal* أبدى

ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ (ⲧ) *impurity* نجاسة . دَنَس . شر

ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ نَجِس . دَنِس . شرير . ردىء ـ مفضوح

ⲁⲕⲁⲓⲣⲟⲥ,ⲁⲕⲉⲣⲟⲥ بدون وقت معين

ⲁⲕⲁⲕⲓⲁ (ⲧ) الخلو من الشر . نقاء . صفاء

ⲁⲕⲁⲕⲟⲥ *innocent* نقى . خالى من الشر

ⲁⲕⲁⲣⲡⲟⲥ *unfruitful* غير مثمر

ⲁⲕⲉⲣⲁⲓⲟⲥ,ⲁⲕⲉⲣⲉⲟⲥ ١ ـ وديع . هادىء
٢ ـ بسيط [مت ١٠ : ١٦]

ⲁⲕⲉⲣⲟⲥ = ⲁⲕⲁⲓⲣⲟⲥ بدون وقت معين

ⲁⲕⲓⲗⲓⲁ (ⲧ) الرتيلا (نوع من الهوام) [ليب]

ⲁⲕⲓⲛⲟⲥ (ⲧ) دودة القُنْرة (وهى تشبه الخنفساء) [ليب]

ⲁⲕⲓⲛⲟⲥ (ⲡ) أبو شبت . [لبب]
ⲁⲕⲙⲏ :
• ⲉⲣⲁⲕⲙⲏ تجاوز الوقت [١كو ٧ : ٣٦]
ⲁⲕⲙⲏⲛ (adv.) *even now* الآن . توّاً . حالاً
ⲁⲕⲟⲗⲟⲩⲑⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲕⲟⲗⲟⲩⲑⲓⲛ تبعَ . اتبع
ⲁⲕⲟⲗⲟⲩⲑⲓⲁ (ⲧ) مطابقة . موافقة . إجماع
-ϧⲁ ϯⲁⲕⲟⲗⲟⲩⲑⲓⲁ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ بإجماع الكنيسة
ⲁⲕⲟⲛⲏⲥ (ⲧ) حجر المسنّ (أى طرف مدبب) [لبب]
ⲁⲕⲟⲩⲃⲓⲧⲱⲛ استراحة
(مكان مزوّد بالوسائد والمفروشات يُستعمل للأكل أو الراحة)
ⲁⲕⲣⲁⲥⲓⲁ (ⲧ) ادمان . عدم ضبط النفس . دعارة
lack of self control
ⲁⲕⲣⲁⲧⲟⲛ,ⲁⲕⲣⲁⲧⲟⲥ (ⲡ) باسل . شجاع . بطل
ⲁⲕⲣⲓⲃⲉⲓⲁ,ⲁⲕⲣⲓⲃⲓⲁ (ⲧ) دِقّة . تمعُّن . تأكُّد
strictness, exactness
ⲁⲕⲣⲓⲃⲏⲥ *strict* مدقّق . متمعّن
ⲁⲕⲣⲓⲃⲱⲥ (adv.) بدقّة . بتدقيق . باجتهاد . بتمعُّن
ⲁⲕⲣⲓⲟⲥ = ⲁⲅⲣⲓⲟⲥ متوحش . بَرّي . جبلي
• ⲙⲉⲧⲁⲕⲣⲓⲟⲥ (ⲧ) وحشيّة
ⲁⲕⲣⲟⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) *hearing* إصغاء . إستماع
ⲁⲕⲣⲟⲁⲧⲏⲥ *hearer* مستمع لِ . مصغٍ لِ
ⲁⲕⲧⲏⲙⲟⲥⲩⲛⲏ (ⲧ) جحود ـ كراهية
ⲁⲕⲧⲓⲛ,ⲁⲕⲧⲏⲛ (ⲡ) شعاع . أشعّة
• ϩⲓⲁⲕⲧⲓⲛ أشعّ
ⲁⲗⲁⲃⲁⲥⲧⲣⲟⲛ,ⲁⲗⲁⲃⲁⲥⲧⲣⲟⲥ (ⲡ)
١ـ رخام أبيض . مرمر *alabaster*
٢ـ قارورة من المرمر لوضع العطور *alabaster jar*
ⲁⲗⲁⲗⲟⲛ,ⲁⲗⲁⲗⲟⲥ (ⲡ) *dumb* أخرس . أبكم
ⲁⲗⲁⲥ,ⲁⲗⲥ (ⲡ) *salt* مِلح
ⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ (ⲡ) *cock* [مت ٢٦ : ٧٤] ديك
Ⲁⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲉⲓⲁⲥ *Alexandria* الإسكندرية
ⲁⲗⲏⲑⲉⲓⲁ,ⲁⲗⲏⲑⲓⲁ (ⲧ) *truth* ١ ـ حق
reality ٢ ـ حقيقة
ⲁⲗⲏⲑⲏⲥ *real , genuine* ١ ـ حقيقي
honest ٢ ـ وفي
ⲁⲗⲏⲑⲓⲛⲏ (adj. f.) حقيقية
ⲁⲗⲏⲑⲓⲛⲟⲥ (adj. m.) *real, true* حقيقي
ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ (adv.) حقاً . بالحقيقة . في الواقع
truly, in truth, actually,surely
ⲁⲗⲑⲓⲗⲓⲁ (ⲡ) الحلتيت (نبات يُستخرج منه الصمغ)

ⲁⲗⲓⲅⲱⲛ (ⲡ) لُكوم . مَلْبَن [لبب]
ⲁⲗⲓⲍ (ⲧ) هريسة . بسبوسة
ⲁⲗⲓⲯⲓⲥ بَريق . لَمعان
ⲁⲗⲕⲟⲡⲣⲟⲥ (ⲡ) زنجفر (معدن يُعمل منه الحبر الأحمر)
ⲁⲗⲗⲁ (conj.) *but, rather* لكن . بَلْ
• ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲉ بل أيضاً . لكن أيضاً
ⲁⲗⲗⲏⲅⲟⲣⲓⲁ (ⲧ) رمز . كناية . استعارة . تفسير
ⲁⲗⲗⲟⲅⲉⲛⲏⲥ (ⲡ) *foreigner* غريب الجنس . أجنبي
[عد ٣ : ١٠]
ⲁⲗⲗⲟⲏ (ⲡ) السَمَنْدَل (طائر هندى)
-ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲗⲗⲟⲏ
ⲧⲉϥϧⲣⲉ ⲇⲉ ⲛⲓⲗⲁⲙ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ حيوان صغير يدعى
السمندل طعامه الأغصان ذات الرائحة العطرة
ⲁⲗⲗⲟⲏ (ⲡ) (يستخدم في التحنيط) نبات كالجنزبيل أو الصبر
aloes [يو ١٩ : ٣٩]
ⲁⲗⲗⲟⲧⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) *foreigner, stranger* ١ ـ غريب
٢ ـ ليس من نفس النوع .ينتمي لفصيلة أخرى . (بتاع واحد تاني)
belonging to another
ⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ (ⲡ) غريب الجنس . أجنبي
ⲁⲗⲗⲱⲥ (adv.) *otherwise* خلافاً لذلك . بالعكس
ⲁⲗⲟⲅⲟⲛ,ⲁⲗⲟⲅⲟⲥ (ⲡ) غير ناطق . غير مُدرك .
unreasonable, idiot عديم العقل
ⲁⲗⲟⲏ,ⲁⲗⲟⲏⲥ (ⲧ) *aloes* صبّارة . عود الند
(شجرة هندية ذات خشب ذو رائحة طيبة)
ⲁⲗⲩⲥⲓⲥ,ϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ (ⲧ) *chain* سلسلة
ⲁⲗⲫⲁ ألفا (اسم أول حرف من الحروف اليونانية أو القبطية)
ⲁⲗⲫⲁⲃⲏⲧⲟⲛ,ⲁⲗⲫⲁⲃⲏⲧⲟⲥ حروف الهجاء
(الألف باء)
ⲁⲗⲫⲓⲧⲟⲛ إيفة [اصم ١٧ : ١٧]
ⲁⲙⲁ (adv.) (=ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ب) في وقت واحد . معاً . سوياً
at the same time, together
ⲁⲙⲁⲣⲧⲓⲁ (ⲧ) (=ⲛⲟⲃⲓ (ⲡ) ب) *sin* خطية . إثم
ⲁⲙⲉⲑⲩⲥⲧⲟⲥ (ⲡ) *amethyst* أميتيست
(حجر كريم بلون البنفسج)
ⲁⲙⲉⲗⲉⲓⲁ,ⲁⲙⲉⲗⲓⲁ (ⲧ) كسل . إهمال . توانى
ⲁⲙⲉⲗⲏⲥ (ⲡ) كسلان . مهمل . متوانى
• ⲉⲣⲁⲙⲉⲗⲏⲥ تكاسَلَ . أهمل . توانى
ⲁⲙⲉⲗⲓ صدفةً
ⲁⲙⲓⲁⲛⲧⲟⲥ (ⲡ) نقي . طاهر . لا يتغير . لا يفسد
pure, undefiled, unstained
ⲁⲙⲓⲥⲑⲟⲩⲥⲧⲟⲥ (ⲟⲩ) شغّال بدون أجر

ⲁⲙⲙⲁ أمنا . (رئيسة دير الراهبات)

ⲁⲙⲙⲟⲛⲓⲁⲕⲟⲛ,ⲁⲙⲙⲟⲛⲓⲁⲕⲟⲥ ١- الكلخ (نبات)
٢- نوشادر

ⲁⲙⲛⲁ (ⲡ) ١- مكيال يعادل ٢٩ أوقية
٢- نوع من العملة في اليونان

ⲁⲙⲛⲟⲥ (ⲡ) *lamb* حَمَل . خروف

ⲁⲙⲟⲗⲩⲛⲧⲟⲥ *unstained* غير دَنِس

ⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲙⲟⲥ (ⲟⲩ) *steps* دَرَج . سلّم . درابزين

ⲁⲛⲁⲃⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) ١ - عُلُوّ . ارتفاع - رفاهية
٢ - فيضان (علو المياه فى النيل)

ⲁⲛⲁⲃⲁⲧⲏⲥ خيّال (معتلي الفرس) [خر ١٥ : ٤]

ⲁⲛⲁⲅⲕⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲛⲁⲅⲕⲁⲍⲓⲛ أَلْزَمَ . أجْبَرَ .
أكْرَهَ على [٢كو ١٢ : ١١] *compel, urge*

ⲁⲛⲁⲅⲕⲉⲟⲛ *necessary* ضرورى . لازم

ⲁⲛⲁⲅⲕⲏ (ⲧ) *necessity* ١ - ضرورة . احتياج
compulsion ٢ - إجبار . إلزام
-ⲡⲓϩⲱⲃ ϩⲓ ⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲉ̀ⲣⲟⲓ يلزمني
(adv.) necessarily ٣- لا بد

ⲁⲛⲁⲅⲛⲱⲥⲓⲥ,ⲁⲛⲁⲅⲛⲱⲥⲙⲁ (ⲡ)
فصْل . أصحاح

ⲁⲛⲁⲅⲛⲱⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) أناغنسطس . قارىء
(أول رتبة شماسية)

ⲁⲛⲁⲑⲉⲙⲁ,ⲁⲛⲁⲑⲏⲙⲁ مَحْروم . مُحَرَّم
cursed, under the curse of God
• ⲉⲣⲁⲛⲁⲑⲉⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ صار مَحروماً من [رو ٩ : ٣]
• ⲉⲣⲁⲛⲁⲑⲉⲙⲁⲧⲓⲍⲓⲛ حَرَّمَ . لعَنَ . شجَبَ

ⲁⲛⲁⲑⲉⲙⲁⲧⲓⲥⲙⲟⲥ (ⲡ) حرْم . لعْن . شجْب

ⲁⲛⲁⲕⲁⲗⲓⲛ ١- دعا . استدعَى
٢- تذكّرَ . استعاد إلى ذهنه

ⲁⲛⲁⲕⲣⲓⲛⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲛⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ حقّقَ مع . فَحَصَ .
قدّمَ إلى المحاكمة [أع ٤ : ٩] *investigate*

ⲁⲛⲁⲗⲟⲅⲓⲁ (ⲧ) تقدير

ⲁⲛⲁⲗⲩⲯⲓⲥ,ⲁⲛⲁⲗⲩⲙⲯⲓⲥ (ⲧ) صعود . ارتفاع

ⲁⲛⲁⲗⲩⲯⲓⲥ,ⲁⲛⲁⲗⲩⲙⲯⲓⲥ صَعِدَ . ارتفع

ⲁⲛⲁⲗⲱⲙⲁ (ⲛ) ١ - مؤن . متعلقات . خزين
(ⲡ) ٢ - نفقة . مصروف

ⲁⲛⲁⲡⲁⲩⲥⲓⲥ (ⲧ) *relief, rest* راحة . نياح

ⲁⲛⲁⲣⲭⲓⲁ (ⲧ) عدم الحكم أو السلطة . تسَيُّب

ⲁⲛⲁⲣⲭⲟⲛ,ⲁⲛⲁⲣⲭⲟⲥ (ⲡ) . عديم السلطة .دون مبدأ
عديم التدبير

ⲁⲛⲁⲣⲭⲱⲥ *(adv.)* بإطلاق العنان . بعدم مبدأ . بتسَيُّب

ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) *resurrection* القيامة

ⲁⲛⲁⲥⲧⲣⲉⲫⲉⲥⲑⲉ *conduct oneself* [أم ٨ : ٢٠] سَلَكَ

ⲁⲛⲁⲥⲧⲣⲟⲫⲏ,ⲁⲛⲁⲥⲧⲣⲁⲫⲏ (ⲧ) سيرة . سلوك
manner of life, conduct

ⲁⲛⲁⲧⲟⲗⲏ (ⲧ) *the east* شَرْق . شروق . بلاد المشرق

ⲁⲛⲁⲫⲟⲣⲁ (ⲧ) قُدّاس (تقدمة القربان)

ⲁⲛⲁⲫⲟⲣⲟⲛ (ⲡ) عصا [خر ٢٥ : ١٣ و١٤]

ⲁⲛⲁⲭⲱⲣⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲛ
١- انفرد . توحّدَ . انعزل
٢- هرب [هو ١٢ : ١٢]
٣- زالَ

ⲁⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲥⲓⲥ (ⲧ) التوحُّد . الانعزال

ⲁⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) متوحد . منفرد . منعزل

ⲁⲛⲉⲗⲉⲩⲑⲉⲣⲟⲥ (ⲡ) عبد . مُقيَّد . غير حر

ⲁⲛⲉⲗⲑⲱⲛ صَعِدَ

ⲁⲛⲉⲥⲧⲏ قام . استيقظَ

ⲁⲛⲉⲭⲉ,ⲁⲛⲉⲭⲉⲓⲛ حَجَزَ . كَبَحَ . أعاقَ

ⲁⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ,ⲉⲣⲁⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ١- احتمَلَ (طول باله)
[مر ٩ : ١٩]
٢- وافَقَ

ⲁⲛⲑⲉⲙⲓⲥ (ⲧ) بابونج (زهر أصفر ينفع كدواء للمعدة)

ⲁⲛⲑⲉⲣⲟⲛ,ⲁⲛⲑⲉⲣⲟⲥ (ⲡ,ⲧ) حصان - زرافة [السلم]

ⲁⲛⲑ̀ⲣⲱⲡⲟⲥ (ⲡ) *man, humanbeing* ١ - رَجُل . إنسان
(ⲛ) *people, mankind, humanity* ٢ - بَشَر . بشرية
• ⲫⲩⲗⲁⲛⲑ̀ⲣⲟⲡⲟⲥ *lovung mankind* مُحب البشر

ⲁⲛⲑⲩⲡⲁⲧⲟⲥ (ⲡ) الوالى . الحاكم . القنصل . نائب الملك
proconsul [أع ١٣ : ١٢]

ⲁⲛⲓⲥⲟⲛ (ⲡ) أنسون . يَنْسُون (نبات ذو رائحة نفاذة)

ⲁⲛⲕⲉⲫⲁⲗⲟⲥ (ⲡ) يافوخ . نافوخ . مخّ . دماغ

ⲁⲛⲛⲱⲛⲁ (ⲧ) مؤونة . زاد . طعام . معاش . دخل
-ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲛⲛⲱⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲁⲃⲟⲧ
لكى يعطيكم معاشاً كل شهر [لبب]

ⲁⲛⲟⲏⲧⲟⲛ,ⲁⲛⲟⲏⲧⲟⲥ *foolish* ١ - غير عاقل . أهبل
ignorant [لو ٢٤ : ٢٥ - غلا ٣ : ١] ٢ - جاهل . عديم المفهومية

ⲁⲛⲟⲏⲧⲱⲥ *(adv.)* بعدم تبصُّر . بدون ترو . بهبالة

ⲁⲛⲟⲙⲓⲁ (ⲧ) إثم . خطية . ظُلم
wickedness, lawlessness, sin

ⲁⲛⲟⲙⲟⲥ خاطىء . أثيم . ظالم . كافر (مخالف للناموس والشرائع)
lawless, outside the law

• ⲉⲣⲁⲛⲟⲙⲓⲛ أخطأ

ⲁⲛⲟⲥⲓⲟⲥ (ⲡ) شرير . شقي . مجرم

ⲁⲛⲟⲭⲏ حَجَزَ . كَبَحَ . عَطَّلَ

ⲁⲛⲟⲭⲏ (ⲧ) أناة . احتمال . صبر *forbearance*

• ϯⲁⲛⲟⲭⲏ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ مَنَعَ

ⲁⲛⲧⲓ– (مقطع يزاد للتعبير عن الضد) بمعنى : ضد . تجاه . مقابل

ⲁⲛⲧⲓⲅⲣⲁⲙⲙⲁ (ⲧ) نسخة . صورة . مسودّة (لبب)

ⲁⲛⲧⲓⲅⲣⲁⲫⲉⲩⲥ (ⲡ) ماسك دفاتر . (كاتب دوبيا)

ⲁⲛⲧⲓⲅⲣⲁⲫⲏ (ⲧ) نسخة . رد جواب [لبب]

• ⲉⲣⲁⲛⲧⲓⲅⲣⲁⲫⲓⲛ عَكَسَ *reflect*

ⲁⲛⲧⲓⲇⲓⲕⲟⲥ (ⲡ) خصم . غريم . مدَّعى
opponent at law

ⲁⲛⲧⲓⲑⲉⲥⲓⲥ (ⲧ) مُعارَضَة

ⲁⲛⲧⲓⲕⲉⲓⲙⲉⲛⲟⲥ (ⲡ) خصْم . مضاد . مقاوم

ⲁⲛⲧⲓⲗⲉⲅⲉⲓⲛ,ⲁⲛⲧⲓⲗⲉⲅⲟⲓⲛ
١ ـ ضادَّ . خالف . عاند . قاوم *oppose, object to*
٢ ـ ناظَرَ . ترافع *plead*

ⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ (ⲧ)
١ ـ مضادَّة . معاندة . مقاومة *opposition*
٢ ـ خصومة [تث ٢٥ : ١] *dispute*
٣ ـ مرافعة *pleading*

ⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲟⲥ (ⲡ) مضادّ . معاند . مقاوم . مناقض

ⲁⲛⲧⲓⲟⲛ,ⲁⲛⲧⲓⲟⲥ (ⲡ) خصْم . غريم

ⲁⲛⲧⲓⲟⲭⲓⲁ أنطاكية (مدينة شمال سوريا بها كرسي بطريركي)

ⲁⲛⲧⲗⲏⲙⲁ (ⲡ) دَلْو . سطْل [يو ٤ : ١١] *bucket*

ⲁⲛⲫⲁⲛⲓ (ⲧ) نَجَفَة

ⲁⲛϩⲟⲗⲟⲙⲁ=ⲁⲛⲁⲗⲱⲙⲁ (ⲛⲓ) ممتلكات . ثروة

ⲁⲝⲓⲁ,ⲁⲝⲓⲁⲥ (ⲧ) ١ـ جدارة . استحقاق . أهلية
proper, fitting
٢ـ مستحقة *worthy, deserving*

ⲁⲝⲓⲟⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲝⲓⲟⲓⲛ رجا . استعطف

ⲁⲝⲓⲟⲥ مستحق . ذو جدارة . جدير بـ

ⲁⲝⲓⲱⲙⲁ,ⲁⲝⲓⲱⲙⲁⲧⲟⲥ (ⲡ)
١ـ مجد . شرف . رتبة . مقام
٢ـ (وتعني) : فرح . ابتهال [لبب]

ⲁⲝⲓⲱⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲥ (ⲡ) شريف . نبيل
(من الأعيان أو العظماء)

ⲁⲝⲓⲱⲡⲓⲥⲧⲟⲥ (ⲡ) عظيم في الإيمان

ⲁⲟⲣⲁⲧⲟⲛ,ⲁⲟⲣⲁⲧⲟⲥ غير مرئي . غير منظور
invisible, unseen

ⲁⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲉⲓⲛ,ⲁⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲛ ١ ـ أخْبَرَ . شَرَحَ . فَسَّرَ . أعلَمَ . أعلَنَ . صَرَّحَ
٢ ـ أنشَدَ

ⲁⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ (ⲧ) ١ ـ شرْح . تفسير . إعلان . تصريح
٢ ـ انشاد

ⲁⲡⲁⲑⲏⲥ بدون ألم أو وجع

ⲁⲡⲁⲛⲧⲁⲛ,ⲉⲣⲁⲡⲁⲛⲧⲁⲛ قابَل . صادف .
تلاقى مع *meet*

ⲁⲡⲁⲛⲧⲏⲙⲁ (ⲡ) استقبال . مقابلة

ⲁⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲧⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲧⲓⲛ
اشتمل على . احتوى على . تضمَّنَ

ⲁⲡⲁⲝ (*adv.*) جميعاً . مرةً واحدة . دفعةً واحدة
once, one time, once for all time

ⲁⲡⲁⲝ ⲁⲡⲗⲱⲥ بالجملة . عموماً . بالاختصار

ⲁⲡⲁⲣⲭⲏ (ⲧ) ١ـ باكورة الثمار *first portion*
٢ـ مبدأ . فاتحة . مقدمة *first*

• ϭⲓ ⲁⲡⲁⲣⲭⲏ أحصَى . عَدَّ
–ϭⲓ ⲛ̀ϯⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛ-ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ أحصى كل جماعة بني اسرائيل

ⲁⲡⲁⲧⲁⲛ,ⲉⲣⲁⲡⲁⲧⲁⲛ خَدَعَ . غَشَّ . أغْوَى
deceive [أم ٢٤ : ١٤]

ⲁⲡⲁⲧⲏ (ⲧ) خداع . غِشّ . إغراء . غواية . مداهنة
deception

ⲁⲡⲉⲓⲗⲏ,ⲁⲡⲓⲗⲏ,ⲁⲡⲩⲗⲏ (ⲧ) تهديد . انتهار
threatening

ⲁⲡⲉⲓⲗⲏ,ⲁⲡⲓⲗⲏ,ⲁⲡⲩⲗⲏ *threat* هَدَّدَ . انتهر

ⲁⲡⲉⲗⲡⲓⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲡⲉⲗⲡⲓⲍⲓⲛ
قطع الأمل . يَئِسَ . قَنَطَ

ⲁⲡⲉⲣⲁⲛⲧⲟⲛ,ⲁⲡⲉⲣⲁⲛⲧⲟⲥ (ⲡ) أبدي . سرمدي .
بدون حد . غير متناهي *endless*

ⲁⲡⲉⲧⲉⲓⲛ طَلَبَ

ⲁⲡⲓⲗⲏ = ⲁⲡⲉⲓⲗⲏ (ⲧ) انتهار . تهديد

ⲁⲡⲓⲗⲏ = ⲁⲡⲉⲓⲗⲏ هَدَّدَ . انتهر [أم ١٣ : ٨]

ⲁⲡⲓⲟⲥ الكمثرى . شجر الكمثرى [السلم]

ⲁⲡⲓⲣⲟⲥ (ⲡ) ١ ـ أمّي . جاهل . غير كفء . مغفّل
٢ ـ غبير (نوع من الأعشاب)

ⲁⲡⲓⲥ أبيس (معبود مصرى)

ⲁⲡⲓⲥⲧⲟⲥ (ⲡ) غير مؤمن . كافر . بلا دين . ملحِد

ⲁⲡⲗⲟⲩⲥ بسيط

• ⲙⲉⲧⲁⲡⲗⲟⲩⲥ (ⲧ) ١ ـ بساطة . سذاجة . اخلاص
٢ ـ سخاء [٢كو ٩ : ١٣]

ⲁⲡⲗⲱⲥ *(adv.)* بالكلية . بالجملة . مطلقاً
ⲁⲡⲟⲃⲗⲏⲧⲟⲥ *(adj. m.)* *rejected* مرفوض . منبوذ
ⲁⲡⲟⲅⲣⲁⲫⲏ (ⲧ) *registration* تسجيل . اكتتاب
[لو ٢ : ٢]
ⲁⲡⲟⲇⲉⲓⲝⲓⲥ,ⲁⲡⲟⲇⲏⲝⲓⲥ (ⲧ) إعلان . برهان . دليل
proof
ⲁⲡⲟⲇⲏⲙⲉⲓⲛ *leave on a journey* سافر . رَحَلَ
ⲁⲡⲟⲇⲏⲙⲓⲁ (ⲧ) سَفَر . رحلة . ترحال
ⲁⲡⲟⲇⲏⲙⲟⲛ,ⲁⲡⲟⲇⲏⲙⲟⲥ (ⲡ)
away from home on a journey مسافر . سائح . متغرِّب
ⲁⲡⲟⲑⲏⲕⲏ (ⲧ) *barn, granary* ١- مخزن . شونة . كرار
٢- أبو تيج (مدينة بالصعيد كانت مخزناً للغلال)
ⲁⲡⲟⲕⲁⲗⲩⲯⲓⲥ (ⲧ) *revelation* ١- رؤيا . وحي
٢ أبوغلامسيس . سفر الرؤيا (الرؤيا التي رآها يوحنا اللاهوتي)
ⲁⲡⲟⲕⲣⲁⲫⲏ = ⲁⲡⲟⲅⲣⲁⲫⲏ سجل
ⲁⲡⲟⲕⲣⲓⲥⲓⲥ (ⲧ) أمر . موضوع . قرار
ⲁⲡⲟⲕⲧⲏ (ⲧ) الأبقطي (حساب معرفة أوقات الأعياد والأصوام)
ⲁⲡⲟⲗⲁⲩⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲡⲟⲗⲁⲩⲓⲛ
enjoy, be pleased تَنَعَّمَ . تَلَذَّذَ . تمتَّعَ . تحلّى
ⲁⲡⲟⲗⲁⲩⲥⲓⲥ (ⲧ) سعادة . متعة . نعيم
enjoyment, pleasure
ⲁⲡⲟⲗⲉⲓⲛ *farewell* ودَّعَ . شيَّعَ
ⲁⲡⲟⲗⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲡⲟⲗⲉⲩⲓⲛ تَجَمَّلَ . تَمَتَّعَ
ⲁⲡⲟⲗⲉⲩⲑⲉⲣⲟⲥ (ⲡ) عبد غير محرَّر . فاقد الحرية
ⲁⲡⲟⲗⲗⲉ (ⲟⲩ) شاب أو شابة [ليب]
ⲁⲡⲟⲗⲗⲱⲛ (ⲡ) أبولُّون . (إله الشعر والفنون)
ⲁⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ (ⲧ) *verbal defense* اعتذار - احتجاج
ⲁⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲥⲑⲉ,ⲉⲣⲁⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲥⲑⲉ ١- اعتذر
٢- احتجَّ [أع ٢٥ : ٨ - ٢كو ١٢ : ١٩]
٣- فنَّدَ . أفحَمَ دافَعَ [أع ٢٦ : ٢]
ⲁⲡⲟⲙⲉⲣⲟⲥ جزئياً . بعض [٢كو ١ : ١٤]
ⲁⲡⲟⲙⲓⲥ (ⲧ) جُبَّة . زعبوط
ⲁⲡⲟⲣⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲡⲟⲣⲓⲛ اغتمَّ . عانى (بسبب نقص ما)
ⲁⲡⲟⲣⲓⲁ (ⲧ) ١- حزن ألم . معاناة
٢- نقص . عوز
ⲁⲡⲟⲣⲓⲥⲑⲁⲓ,ⲉⲣⲁⲡⲟⲣⲓⲥⲑⲉ احتارَ [لو ٢٤ : ٤]
ⲁⲡⲟⲥⲑⲏⲧⲏⲥ *(adj.m.)* قلبي
• ⲛ̀ⲁⲡⲟⲥⲑⲏⲧⲏⲥ *(adv.)* عن ظهر قلب . قلبياً
• ⲉⲣⲁⲡⲟⲥⲑⲏⲧⲏⲥ تأمَّل بقلبه
ⲁⲡⲟⲥⲕⲉⲩⲏ (ⲧ) *baggage* أمتعة . مهمات

ⲁⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲁ (ⲧ) ثورة . عصيان . ارتداد عن الدين
opostasy, rebellion
ⲁⲡⲟⲥⲧⲁⲧⲏⲥ (ⲡ) كافر . جاحد . مرتد . شرير
ⲁⲡⲟⲥⲧⲏⲑⲓⲍⲉⲓⲛ حفظ عن ظهر قلب
ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲓⲕⲏ *(adj. f.)* رسولية
ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲓⲕⲟⲥ *(adj. m.)* رسولي
ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ (ⲡ) *apostle, messanger* رسول
ⲁⲡⲟⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ مطرود من المجمع . منفي . مَحروم
excommunicated, banished from the synagogue
ⲁⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲁⲓ,ⲉⲣⲁⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ
bid farewell ١- ترك . فارقَ . نَبَذ . ودَّعَ
٢- تنكَّرَ لِـ [لو ١٤ : ٣٣]
ⲁⲡⲟⲧⲁⲥⲥⲉⲓⲛ نَبَذَ . تنازل عن . فارقته قواه
• ϫⲓⲛⲁⲡⲟⲧⲁⲥⲥⲓⲛ نَبْذ . رفض
ⲁⲡⲟⲧⲉⲝⲓⲥ (ⲛⲓ) براهين
ⲁⲡⲟⲩⲛ,ⲁⲡⲟⲩⲥ ١- بدون أرجل
٢- مخلوق بأرجل صغيرة ذات عاهة
٣- (تُرجِمَت بمعنى) : أقرع . أصلع [ليب]
ⲁⲡⲟⲫⲁⲛⲉⲓⲛ قاضَى . حَكَمَ على . أصدر حكماً
ⲁⲡⲟⲫⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) قضية . مقاضاة . حكْم
ⲁⲡⲩⲗⲏ = ⲁⲡⲉⲓⲗⲏ انتهار - انتهر
ⲁⲡⲩⲣⲟⲥ ١- غير ممتحن بالنار . خام
٢ غشيم . غير متدرب
ⲁⲣⲁ,ϩⲁⲣⲁ ١- يا ترى . هل بَت
therefore, then, thus, so ٢- إذن . بناءً عليه . من ثَمَّ
ⲁⲣⲁⲃⲏⲥ (ⲧ) عربي . اللغة العربية
Ⲁⲣⲁⲃⲓⲁ (ⲧ) *Arabia* أرابيا . بلاد العرب . العربية
ⲁⲣⲁⲃⲓⲟⲥ,ⲁⲣⲁⲃⲓⲕⲟⲥ عربي . إعرابي
ⲁⲣⲁⲫⲣⲟⲥⲩⲛⲏ (ⲡ) وسواس . توهُّم . هاتف
ⲁⲣⲅⲁⲧⲏⲥ,ⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ عامل . شغّال
ⲁⲣⲅⲟⲥ *idle* ١ - بطّال [١تيمو ٥ : ١٣]
unemployed ٢ - عاطل
lazy ٣ - مُتراخي . كسلان
bad ٤ - رديء . (وحش)
• ⲉⲣⲁⲣⲅⲟⲥ تنعّم
• ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲣⲅⲟⲥ متنعّم
ⲁⲣⲅⲩⲣⲟⲥ (ⲡ) *silver* ١ - فضّة
silver coin ٢ - قطعة نقود فضية
ⲁⲣⲅⲩⲣⲟⲩⲥ *made of silver* فِضّي
ⲁ̀ⲣⲅⲱⲛⲓⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) طاعون . وباء

ⲁⲣⲉⲥⲕⲉⲓⲁ,ⲁⲣⲉⲥⲕⲓⲁ (ⲧ) إرضاء . مراد . رغبة *desire to please*

ⲁⲣⲉⲥⲕⲓⲛ أرضى . أعجبَ *please*

ⲁⲣⲉⲧⲏ (ⲧ) فضيلة . شجاعة

ⲁⲣⲓⲑⲙⲟⲥ (ⲡ) ١- حساب . عدد
٢- سفر العدد
٣ - كتيبة

• ⲁⲣⲓⲑⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ كتيبة جند

ⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲗⲟⲭⲓⲁ (ⲧ) راوند
(نبات طبي يداوى النقرس والمفاصل)

ⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲛ,ⲁⲣⲓⲥⲧⲱⲛ (ⲡ)
١ - غذاء .وليمة .عزومة .فطار *meal*

• ⲉⲣⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲛ أولَم . عزَم . صنع وليمةً
٢ - عيد *feast*

ⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲧⲉⲗⲏⲥ ١- كامل الفضيلة
٢- أرسطوطاليس (فيلسوف يوناني ٣٨٤ ق.م.)

ⲁⲣⲕⲁⲗⲏ,ⲁⲣⲕⲁⲛⲏ (ⲧ) العَقَصَة
(اسم قطعة خشب يربط بها النساج)

ⲁⲣⲕⲟⲥ = ⲁⲣⲅⲟⲥ خامل

ⲁⲣⲙⲁ,ϩⲁⲣⲙⲁ (ⲡ) مَركَبة *carriage*

ⲁⲣⲙⲟⲥ (ⲡ) مفاصل . مفصلات [عب ٤ : ١٢ ص] *joint*

ⲁⲣⲛⲁ,ⲁⲣⲛⲉⲓⲥⲑⲁⲓ,ⲁⲣⲛⲓⲥⲑⲉ
١ - نكر . تنكّر لِ *deny*
٢ - رفض . (حَرَن) *refuse*

ⲁⲣⲛⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) إنكار . تَنكُّر لِ . رفض

ⲁⲣⲡⲟⲃⲁⲛⲟⲛ (ⲡ) راوند

ⲁⲣⲣⲏⲧⲟⲥ لا ينطق به . لا يمكن النطق به

ⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥⲓⲥ (ⲧ) دمسيسة . (نبات)

ⲁⲣⲧⲉⲙⲱⲛ (ⲡ) قِلع . صارى المركب [اع ٢٧ : ٤٠]

ⲁⲣⲍ (ⲧ) دبة (حيوان مفترس)

ⲁⲣⲭⲁⲓⲟⲥ,ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ (ⲡ) قديم *old, ancient*

• ⲛⲓⲁⲣⲭⲉⲟⲥ الأقدمون . القدماء

ⲁⲣⲭⲉⲥⲑⲁⲓ,ⲉⲣⲁⲣⲭⲉⲥⲑⲉ ابتدأ . شرَعَ .
(أخذ في العمل)

ⲁⲣⲭⲏ (ⲧ) ١- بدء . بداية *beginning*

• ⲁⲧⲁⲣⲭⲏ (ⲡ) غير مبتدىء . أزلى
٢- أصل . رأس *origin*

• ⲙⲉⲧⲁⲣⲭⲏ (ⲧ) رياسة
٣- طَرَف [اع ١١ : ٥] *corner*

-ⲇ̅ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏ أربعة أطراف

ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ (ⲡ) رئيس الملائكة

ⲁⲣⲭⲏⲅⲟⲥ (ⲡ) رئيس . رائد *leader, pioneer*

ⲁⲣⲭⲏⲙⲁⲛⲇⲣⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) رئيس متوحدين . رئيس دير

ⲁⲣⲭⲏⲟⲗⲟⲅⲓⲁ (ⲧ) علم التاريخ القديم . الحفريات

ⲁⲣⲭⲓⲇⲓⲁⲕⲱⲛ (ⲡ) رئيس شمامسة

ⲁⲣⲭⲓⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ (ⲡ) رئيس أساقفة

ⲁⲣⲭⲓⲉⲣⲉⲩⲥ (ⲡ) رئيس كهنة *high priest*

ⲁⲣⲭⲓⲙⲁⲅⲓⲣⲟⲥ (ⲡ) ١- رئيس الشرطة
٢- رئيس الطهاة [تك ٤٠ : ٣]

ⲁⲣⲭⲓⲥⲧⲣⲁⲧⲏⲅⲟⲥ (ⲡ) قائد

ⲁⲣⲭⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ (ⲡ) رئيس مجمع
president of synagogue

ⲁⲣⲭⲓⲧⲉⲕⲧⲱⲛ (ⲡ) ١- رئيس بنائين
٢- فنى فى مهنة معينة
٣- مهندس معمارى

ⲁⲣⲭⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ (ⲡ) رئيس عشارين

ⲁⲣⲭⲓⲧⲣⲓⲕⲗⲓⲛⲟⲥ (ⲡ) رئيس المتكأ

ⲁⲣⲭⲱⲛ (ⲡ) ١- رئيس (كومندا)
٢- أرخن (مقدم فى الشعب)
٣- مشرِّع

ⲁⲣⲱⲙⲁ,ⲁⲣⲱⲙⲁⲧⲁ (ⲡ) عنبر . طيب . عطر

ⲁⲣⲱⲙⲁⲧⲓⲍⲉⲥⲑⲁⲓ عَطَّرَ . طَيَّبَ

ⲁⲣⲱⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲥ,ⲁⲣⲱⲙⲁⲧⲟⲥ
طيب ذو رائحة عطرة *aromatic spice or oil*

ⲁⲥⲃⲟⲗⲏ (ⲧ) حجر المسن

ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ (ⲡ) منافق . كافر . مذنب . مخالف للشريعة
godless, impious

• ⲙⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ (ⲧ) نفاق . شر . كفر

ⲁⲥⲑⲉⲛⲉⲓⲁ,ⲁⲥⲑⲉⲛⲓⲁ (ⲧ)
١ - ضَعف . وَهَن *weakness*
٢ - مَرض *illness*

ⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ (ⲡ) ١ - ضعيف . واهن *weak*
٢ - مريض *ill*

• ⲙⲉⲧⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ (ⲧ) ضعف . وَهَن . مرَض

ⲁⲥⲕⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲥⲕⲓⲛ تنسَّكَ

ⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) نُسك . زُهد

ⲁⲥⲕⲏⲧⲏⲥ (ⲡ) ناسك . زاهد . عابد

• ⲙⲉⲧⲁⲥⲕⲏⲧⲏⲥ (ⲧ) نُسك . زُهد

ⲁⲥⲕⲏⲧⲓⲕⲟⲥ (*adj., adv.*) نسكي . بنسك

ⲁⲥⲕⲟⲥ (ⲡ) زق . قربة (وعاء للنبيذ) *wine-skin*

ⲁⲥⲙⲁ (ⲧ) أغنية . نشيد . قصيدة

ⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲁⲓ,ⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ
سَلَّمَ . عانق . قَبَّلَ *to greet*

ⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ (ⲡ) *greeting* تحيّة . قُبْلة . (أسسموس)

ⲁⲥⲥⲩⲣⲓⲁ (ⲧ) آشور . سوريا

ⲁⲥⲥⲩⲣⲓⲟⲥ (ⲡ) أشورى . سورى

ⲁⲥⲧⲉⲓⲟⲥ,ⲁⲥⲧⲓⲟⲥ ١- جميل . ظريف . بشوش
beautiful [أع ٧ : ٢٠]
٢ أنيق (للملابس) *pleasing*

• ⲙⲉⲧⲁⲥⲧⲓⲟⲥ (ⲧ) ١ - ظرْف . بشاشة
٢ - أناقة

ⲁⲥⲧⲏⲣ (ⲡ). ١- كوكب *star*
٢- استير (اسم امرأة) . سفر استير

ⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) آلة تعذيب

ⲁⲥⲧⲣⲁⲡⲏ,ⲁⲥⲧⲣⲁⲡⲉ (ⲧ) *lightning* بَرْق

ⲁⲥⲧⲣⲟⲗⲟⲅⲓⲁ (ⲧ) علم الفَلَك . علم التنجيم

ⲁⲥⲧⲣⲟⲗⲟⲅⲟⲥ (ⲡ) فَلَكى . منَجِّم . خبير بالفَلَك

ⲁⲥⲧⲣⲟⲛ (ⲡ) *star* نجم

ⲁⲥⲫⲁⲗⲉⲓⲁ (ⲧ) *security, safety* أمن . سلام

ⲁⲥⲫⲁⲗⲏⲥ (*adj.*) *safe, sure* آمن . سا-

ⲁⲥⲫⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ,ⲁⲥⲫⲁⲗⲓⲍⲉⲓⲛ حَرِصَ . احتاط
safeguard

ⲁⲥⲫⲁⲗⲟⲥ (ⲡ) حِرْص . حَيْطَة . حَذَر

ⲁⲥⲫⲁⲗⲧⲟⲥ (ⲧ) اسْفَلْت

ⲁⲥⲫⲁⲗⲱⲥ (*adv.*) *safely* ١- بحرص . بحيطة . بحذر
٢- باجتهاد وبغير فتور [مر ١٤ : ٤٤]

ⲁⲥⲭⲏⲙⲟⲛⲉⲓⲛ خَزِىَ . خَجِلَ . (انكسف)

ⲁⲥⲭⲏⲙⲟⲥⲩⲛⲏ (ⲧ) عورة [حز ٢٣ : ١٨]

ⲁⲥⲭⲏⲙⲱⲛⲏ (ⲧ) قباحة . خزى . عار

ⲁⲥⲱⲙⲁⲧⲟⲥ (ⲡ) غير متجسد

ⲁⲧⲁⲙⲁⲥ = ⲁⲇⲁⲙⲁⲥ (ⲡ) الماس . ماس (حجر كريم)

ⲁⲧⲁⲍⲓⲁ غير جائز شرعاً . مخالف للقانون

ⲁⲧⲑⲉⲧⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲁⲧⲑⲉⲧⲓⲛ اعتبر . نظر لِـ .. كَـ
regard as

ⲁⲧⲟⲛⲉⲓⲛ,ⲁⲧⲟⲛⲓⲛ ضَعُفَ . هَزُلَ

ⲁⲧⲟⲛⲟⲛ,ⲁⲧⲟⲛⲟⲥ (ⲡ) . ضعيف . مريض . عديم القوة .
عديم الهمّة

ⲁⲧⲟⲡⲟⲛ,ⲁⲧⲟⲡⲟⲥ (ⲡ) *evil* ١- قبيح . بشع . ردىء
٢- غير مناسب . فى غير محله . ما لا ينبغى [أى ٤ : ٨] *improper*

ⲁⲧⲣⲉⲡⲧⲟⲥ غير مستحيل . غير متغير . غير متحول

ⲁⲧⲣⲟⲫⲓⲁ (ⲧ) غلاء . قحط . (عدم توافر الغذاء)

ⲁⲧⲣⲟⲫⲟⲥ جوعان . مصاب بسوء التغذية

ⲁⲩⲅⲟⲩⲥⲧⲟⲥ *Augustus* أغسطس قيصر
(الذى وُلِد فى عهده المسيح)

ⲁⲩⲑⲁⲇⲏⲥ,ⲁⲩⲑⲁⲧⲏⲥ فظ . غليظ الطباع . متعجرف
arrogant, self-willed [تك ٤٩ : ٣ - تيطس ١ : ٧]

• ⲙⲉⲧⲁⲩⲑⲁⲇⲏⲥ (ⲧ) فظاظة . عجرفة [إش ٢٤ : ٨]

ⲁⲩⲑⲁⲇⲓⲕⲟⲥ (*adj. m.*) عنيد. متصلب الرأى. متعجرف

ⲁⲩⲑⲉⲛⲧⲓⲁ (ⲧ) *authority* ترأس . سلطان

• ⲣⲟ ⲛ̀ⲁⲩⲑⲉⲛⲧⲏⲥ الباب الرئيسى

ⲁⲩⲑⲉⲛⲧⲓⲕⲟⲥ (*adj. m.*) رسمى . حقيقى . أصلى .

ⲁⲩⲗⲏ (ⲧ) *house* ١- دار . ساحة . صالة

• ⲁⲩⲗⲏⲟⲩ (ⲛⲓ) ديار
٢- حظيرة *hold (for sheep)*

ⲁⲩⲍⲁⲛⲉⲓⲛ,ⲁⲩⲍⲁⲛⲉ أنمَى . أكثَرَ . أزاد
grow, spread, increase

ⲁⲩⲍⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) *growth* نمو . ازدهار . وفرة . كثرة

ⲁⲩⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ (ⲡ) امبراطور . مطلق السلطة

ⲁⲩⲧⲟⲥ *the same* نفس

• ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲟ ⲁⲩⲧⲟ نفس الطريقة . فى نفس الوقت

ⲁⲩⲭⲏⲛ (ⲡ) قفا . عنق . رقبة

ⲁⲫⲁⲓⲣⲉⲙⲁ,ⲁⲫⲉⲣⲉⲙⲁ (ⲡ) تقدمة . رفيعة – تبرُّع
[خر ٢٩ : ٢٧ - عد ١٨ : ٢٦]

ⲁⲫⲉⲗⲗⲓⲥ أُمّى . جاهل

ⲁⲫⲑⲁⲣⲧⲟⲛ (*adj.*) غير فاسد . غير فانٍ
imperishable, immortal

ⲁⲫⲟⲣⲙⲏ (ⲧ) ١- نِيّة . قصْد . خاطِر
٢- سبب . عِلّة

ⲁⲭⲁⲣⲓⲥ (ⲡ) ١- خسيس . ناكر الجميل
٢- كافر بالنعمة . عديم الشكر

ⲁⲭⲁⲧⲏⲥ (ⲡ) عقيق يمانى (حجر كريم) [حز ٢٨ : ١٣]

ⲁⲭⲣⲁⲛⲧⲟⲛ,ⲁⲭⲣⲁⲛⲧⲟⲥ طاهر . نقى

ⲁⲭⲱⲣⲏⲧⲟⲥ لا يُدْرَك . غامض . غير متناهٍ

ⲁⲭⲱⲣⲓⲥⲧⲟⲥ متحد . ملتصق . غير منفصل . غير مفترق

ⲁⲯⲓⲛⲑⲟⲓⲛ (ⲟⲩ) أفسنتين

ⲁⲯⲩⲭⲟⲥ,ⲁⲯⲩⲭⲓⲕⲟⲛ,ⲁⲯⲩⲭⲓⲕⲟⲥ
١- لا نفس له . بغير نفس . مائت
٢- جبان . بدون روح

B

ⲃⲁⲑⲙⲟⲥ (ⲡ) ١ - رتبة . طبقة *standing, status*
٢ - درجة . سلّم *steps*

ⲃⲁⲕⲧⲏⲣⲓⲁ (ⲧ) قضيب . عكّاز . عصا *rod, staff*

ⲃⲁⲗⲁⲛⲟⲥ (ⲡ) شجر البلوط

ⲃⲁⲗⲥⲁⲙⲟⲛ (ⲡ) بَلْسَم (نوع نبات)

ⲃⲁⲗⲗⲓⲛ (ⲟⲩ) مِعْطَف . (بلّين)

ⲃⲁⲡⲧⲓⲍⲉⲓⲛ عَمَّدَ *baptize*

ⲃⲁⲡⲧⲓⲥⲙⲁ (ⲧ) معمودية *baptism*

ⲃⲁⲡⲧⲓⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) جرن المعمودية

ⲃⲁⲡⲧⲓⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) معمدان . معمّد *Baptist*

ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ (ⲡ) بربري . غير متحضّر *uncivilized*

ⲃⲁⲣⲟⲥ (ⲡ) [= ⲉⲧⲫⲱ ب] حِمْل . ثِقْل . حمولة . شحنة *burden, weight*

ⲃⲁⲥⲁⲛⲓⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲃⲁⲥⲁⲛⲓⲍⲓⲛ عذّبَ . آلَمَ . آذَى *torment*

ⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ (ⲡ) عذاب . ألَم . أذَى *torment, pain*
-ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ⲉⲩϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ بعذابات متنوعة

ⲃⲁⲥⲓⲗⲉⲓⲁ,ⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲁ (ⲧ) مُلْك . ملكوت *reign, kingdom*

ⲃⲁⲥⲓⲗⲉⲩⲥ (ⲡ) مَلِك . سلطان *king*

ⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲕⲏ (*adj. f.*) ملوكية

ⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲕⲟⲥ (*adj.m.*) ملوكي . سلطاني *royal*

ⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲥⲕⲟⲥ (ⲡ) ملك الحيات . تنّين . أفعَى

ⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲥⲥⲁ,ⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲥ (ⲧ) ملكة *queen*

ⲃⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) ١- قاعدة . دعامة . أساس
٢- مِشْط الرِّجل .[اع ٣ : ٧]
-ⲛⲉϥⲃⲁⲥⲓⲥ رِجلاه

ⲃⲁⲥⲕⲁⲛⲟⲥ ذو عين شريرة . حسود
• ⲉⲣⲃⲁⲥⲕⲁⲛⲟⲥ ١ - نظر بعين شريرة [تث ٢٨ : ٥٤]
٢ - حَسَدَ . سَحَرَ [غل ٣ : ١]

ⲃⲁⲧⲟⲥ (ⲡ) عُلّيقة . عَوْسَجَة . شجرة *bush*

ⲃⲁⲩⲕⲁⲗⲓⲥ (ⲧ) قُلّة

ⲃⲉⲣϫⲉⲗⲓⲁ (ⲧ) مصّاصة الدم (حيوان خرافي)

ⲃⲉⲣⲱⲛⲓ سيخ
-ϩⲁⲛⲃⲉⲣⲱⲛⲓ ⲉⲩϣⲟⲙ أسياخ رفيعة

ⲃⲉⲣⲥⲁ (ⲟⲩ) حُرْشفة السمك
-ⲟⲩⲃⲉⲣⲥⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲏⲧ حرشفة واحدة من ذيله [أي ٤١ : ٧]

ⲃⲏⲙⲁ (ⲡ) مِنْبَر . منصّة . ديوان القضاء *judical bench, court*

ⲃⲓⲁ (ⲧ) قوة . شدّة . تسَلُّط *force, violence*

ⲃⲓⲃⲗⲓⲟⲑⲏⲕⲏ,ⲃⲩⲃⲗⲓⲟⲑⲩⲕⲏ (ⲧ) مكتبة

ⲃⲓⲃⲗⲓⲟⲛ,ⲃⲓⲃⲗⲟⲥ (ⲡ) ١ - كتاب *book*
٢ - الكتاب المقدس *Bible*

ⲃⲓⲕⲧⲱⲣⲓⲁ (ⲧ) انتصار . نصْر *victory*

ⲃⲓⲗⲟⲥ (ⲡ) صفار البيض

ⲃⲓⲟⲥ (ⲡ) حياة . سيرة . (ترجمة) *life, livelihood*

ⲃⲓⲱⲧⲓⲕⲟⲛ,ⲃⲓⲱⲧⲓⲕⲟⲥ حياتي . حيوي

ⲃⲗⲁⲃⲏ (ⲧ) مصيبة . كارثة . خسارة

ⲃⲗⲁⲡⲧⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲃⲗⲁⲡⲧⲓⲛ أضرَّ . آذَى . أساء

ⲃⲗⲁⲥⲫⲏⲙⲓⲁ,ⲃⲗⲁⲥⲫⲩⲙⲓⲁ (ⲧ) تجديف *speaking against God*

ⲃⲟⲏⲑⲉⲓⲁ,ⲃⲟⲏⲑⲓⲁ (ⲧ) معونة . عَوْن *help, support*

ⲃⲟⲏⲑⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ أعانَ . عاوَنَ , ساعَدَ
• ⲁⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ أعِنّا

ⲃⲟⲏⲑⲟⲥ (ⲡ) مُعين . مساعد *helper*

ⲃⲟⲑⲣⲟⲥ (ⲧ) حفرة . جُبّ

ⲃⲟⲗⲓⲥ (ⲧ) ١- آلة قياس بحرية [اع ٢٧ : ٢٨]
٢- سهم . قذيفة . نبلة [عد ٢٤ : ٨]

ⲃⲟⲧⲁⲛⲏ (ⲧ) عشب . حشيش . خُضْرَة *grass*

ⲃⲟⲩⲗⲉⲩⲧⲏⲥ (ⲡ) عضو مجلس (السنهدريم) *council member (of the Sanhedrim)*

ⲃⲟⲩⲛⲉⲩⲣⲟⲛ (ⲡ) سوط

ⲃⲣⲟⲩⲭⲟⲥ (ⲡ) جُنْدُب . دود فقس الجراد

ⲅ

ⲅⲁⲅⲉⲗⲟⲥ (ⲟⲩ) مشربية . (شباك كالستار)

ⲅⲁⲍⲟⲫⲩⲗⲁⲕⲓⲟⲛ (ⲧ) خزينة النقود . خزانة الهيكل أو الحكومة *Temple treasury, offering box*

ⲅⲁⲗⲁ (ⲡ) *milk* لبن حليب

ⲅⲁⲗⲏⲛⲏ, ⲅⲁⲗⲏⲛⲏⲥ (ⲧ) هدوء . هدوء البحر . صفاء الجو *calm*

ⲅⲁⲙⲟⲥ, ⲅⲁⲙⲟⲥⲩⲛⲏ (ⲡ) زواج . نكاح *wedding, marriage*

• ⲉⲣⲅⲁⲙⲟⲥ تزوّجَ . جامَعَ

ⲅⲁⲣ (*conj.*) لأن . حقاً . في الواقع *since, then, indeed, certainly*

ⲅⲉ حقاً . على الأقل

ⲅⲉⲉⲛⲛⲁ (ⲧ) *hell* جهنّم

ⲅⲉⲗⲁ (ⲡ) جر الشمس

ⲅⲉⲗⲗⲁ (ⲡ) مرض الجلدي

ⲅⲉⲛⲉⲁ (ⲧ) *generation* ١- جيل . عصر
٢ ذرّيّة . سلالة

ⲅⲉⲛⲉⲥⲓⲥ (ⲧ) *birth* ١ - ميلاد
٢ - سفر التكوين

ⲅⲉⲛⲏ, ⲕⲉⲛⲏ (*adj.m.*) *new* جديد

ⲅⲉⲛⲏⲙⲁ, ⲅⲉⲛⲛⲏⲙⲁ (ⲡ) نَتاج . ثمر . محصول *product, harvest* [مز ١٠٦ : ٣٧]

ⲅⲉⲛⲛⲁⲓⲟⲥ, ⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ ١- شجاع
٢- شريف . كريم . من أصل حسب ونسب

• ⲙⲉⲧⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ (ⲧ) شرَف . كَرَم
-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ بشرف . بكرم

ⲅⲉⲛⲛⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) *birth* ١- ولادة . ميلاد
٢- تناسل

ⲅⲉⲛⲛⲏⲧⲏⲥ (ⲡ) والد . أب

ⲅⲉⲛⲛⲏⲧⲣⲓⲁ (ⲧ) والدة . أم

ⲅⲉⲛⲟⲥ (ⲡ) *sort, kind* ١- جنس . نوع
٢- عائلة . قرابة *family, race*

-ⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲁ ⲡⲉϥⲅⲉⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲟⲟⲡ
جَمَّعَ كل أعضاء عائلته معاً

ⲅⲉⲣⲟⲥ = ⲕⲉⲣⲟⲥ زمن - حقبة زمنية

• ⲕⲁⲧⲁ ⲅⲉⲣⲟⲥ من حين لآخر

ⲅⲉⲩⲙⲁ (ⲡ) *sweatness* حلاوة . ذو طعم حلو

ⲅⲉⲱⲅⲣⲁⲫⲓⲁ (ⲧ) جغرافيا (علم وصف الأرض)

ⲅⲉⲱⲅⲣⲁⲫⲓⲕⲟⲥ جغرافي . عالم في الجغرافيا

ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ *farmer* جرجس (اسم رجل ومعناه الفلاح)

ⲅⲏ (ⲏ,ⲧ) *the earth, land* الأرض

ⲅⲓⲅⲁⲣⲧⲟⲛ منقوع عنب أو زبيب [عد ٦ : ٤]

ⲅⲗⲟⲥⲟⲕⲟⲙⲱⲛ (ⲡ) صندوق . خزانة النقود
(صندوق جمعية أو شركة) [يو ١٢ : ٦]

ⲅⲗⲩⲙⲙⲁ, ⲕⲗⲩⲙⲙⲁ نقشَ . حفَر

ⲅⲛⲟⲫⲟⲥ (ⲡ) ١- ضباب . شبّورة
٢- غيم . ظلمة

ⲅⲛⲱⲙⲏ (ⲧ) *purpose* ١- قصد . غرض
٢- رأي . تصوّر [فليمون ١٤] *opinion, consent*

ⲅⲛⲱⲥⲓⲥ (ⲧ) *knowledge* معرفة . عِلم [١كو ٨ : ١٠]

ⲅⲛⲱⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) أغنسطس (أول رتبة شماسية)

ⲅⲟⲅⲅⲩⲗⲏ (ⲧ) اللفت . الشَّلْجَم

ⲅⲟⲗⲅⲟⲑⲁ *golgotha* الجلجثة (حيث صُلِبَ الرب)

ⲅⲟⲙⲟⲣⲣⲁ *Gomorah* عامورة

ⲅⲣⲁⲙⲙⲁⲧⲉⲩⲥ (ⲡ) *clerk* ١- كاتب . ناسخ
٢- معلّم . مدرّس *teacher, master, scholar*

ⲅⲣⲁⲙⲙⲁⲧⲓⲕⲏ (ⲧ) أجرومية . نحو . قواعد اللغة *grammar*

ⲅⲣⲁⲙⲙⲁⲧⲓⲟⲛ (ⲡ) صَكّ . كمبيالة

ⲅⲣⲁⲫⲏ (ⲧ) *scripture* كتابة . كتاب . مؤلَّف . مصنَّف

• ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ الكتب المقدسة

ⲅⲣⲁⲫⲓⲟⲛ (ⲡ) إزميل . آلة حادة [خر ٣٢ : ٤]

ⲅⲩⲃⲉⲣⲛⲁⲛ *rule* حَكَمَ

ⲅⲩⲙⲛⲁⲥⲓⲁ (ⲧ) تمرين رياضي . جهاز ألعاب رياضية *training*

ⲅⲩⲡⲧⲓⲟⲥ (ⲡ) قبطي . مصري

ⲅⲱⲅ *Gog* جوج

• ⲅⲱⲅ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲅⲱⲅ جوج وماجوج [رؤ ٢٠ : ٧]

Ⲇ

ⲇⲁⲓⲙⲟⲛⲓⲟⲛ,ⲇⲉⲙⲱⲛ (ⲡ) *demon, evil spirit* شيطان

ⲇⲁⲗⲟⲥ (ⲟⲩ) شعلة [زكر ٣ : ٢]

ⲇⲁⲙⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲇⲁⲙⲁⲍⲓⲛ أخضع . قمع . أذلّ *subdue, tame, control*

ⲇⲁⲛⲓⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲇⲁⲛⲓⲍⲓⲛ *lend* أقرض بالربا

ⲇⲁⲛⲓⲥⲙⲁ دَيْن

ⲇⲁⲛⲓⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) مرابي . مداين (من يقرض بالربا) *money lender*

ⲇⲁⲛⲓⲥⲧⲓⲁ (ⲧ) مرابيّة

ⲇⲁⲡⲁⲛⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲇⲁⲡⲁⲛⲓⲛ *spend* أنفق . صَرَفَ

ⲇⲁⲡⲁⲛⲏ (ⲧ) *cost, expense* مصروف . نفقة (شبرقة)

ⲇⲁⲫⲛⲏ (ⲧ) شجرة الغار (نوع شجر)

ⲇⲉ أمّا . فقد . و (حرف يأتي ثاني كلمة في الجملة وغالبا لا يترجم)

ⲇⲉⲓⲛⲟⲛ (ⲡ) *danger* خَطَر

ⲇⲉⲓⲛⲟⲥ *(adj. m.)* *terrible* مُخيف

ⲇⲉⲓⲡⲛⲟⲛ,ⲇⲓⲡⲛⲟⲛ (ⲡ) عشاء . وليمة . مأدبة *supper, feast, banquet*

ⲇⲉⲕⲁ,ⲇⲉⲕⲁⲧⲟⲛ *ten (10)* عشرة (١٠)

ⲇⲉⲙⲱⲛ,ⲇⲁⲓⲙⲟⲛⲓⲟⲛ (ⲡ) شيطان

ⲇⲉⲣⲣⲓⲥ أغطية . أقمشة . ثياب [ار ٤ : ٢٠]

ⲇⲉⲥⲡⲟⲓⲛⲁ (ⲧ) سيدة

ⲇⲉⲥⲡⲟⲧⲁ,ⲇⲉⲥⲡⲟⲧⲏⲥ (ⲡ) سيد – متسلّط *Lord, Master*

ⲇⲉⲩⲧⲉ تعالَ أو تعالوا (فعل أمر)

ⲇⲉⲩⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲟⲛ (ⲡ) سفر التثنية

ⲇⲏⲙⲓⲟⲩⲣⲅⲟⲥ (ⲡ) خالق . باري . منشيء . مبدع *builder, creator*

ⲇⲏⲙⲟⲕⲣⲁⲧⲓⲁ (ⲧ) ديموقراطية

ⲇⲏⲙⲟⲥ (ⲡ) *people, crowd* الشعب . العامة

ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲁ (ⲧ) علانيةً . علناً . جهراً

ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲟⲛ,ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲱⲥ,ⲇⲓⲙⲟⲥ (ⲡ) جِزْيَة . خَراج . ضريبة

ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲱⲛ *(adv.)* عامةً . عموماً

ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲱⲥ (ⲡ) سجن

ⲇⲏⲙⲱⲣⲓⲁ = ⲧⲓⲙⲱⲧⲣⲓⲁ (ⲧ) عذاب

ⲇⲏⲛⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) *denarius* دينار

ⲇⲓⲁ *because of* ١ - من أجل . بسبب
• ⲇⲓⲁ ⲧⲟⲩⲧⲟ لأجل هذا
٢ - بواسطة . خلال . عن طريق *by, through*

ⲇⲓⲁⲃⲁⲑⲣⲁ (ⲧ) غدير . ترعة [يش ٢٧ : ٢٥]

ⲇⲓⲁⲃⲁⲗⲗⲉⲓⲛ,ⲇⲓⲁⲃⲁⲗⲓⲛ أثار فتنة أو وشاية

ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲏ (ⲧ) وشاية . فِتنة

ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ (ⲡ) ١ - مثير للفتن
٢ - إبليس . شيطان *the Devil*

ⲇⲓⲁⲅⲣⲁⲫⲟⲛ (ⲡ) صك . كمبيالة

ⲇⲓⲁⲇⲏⲙⲁ,ⲇⲓⲁⲧⲏⲙⲁ (ⲡ) *crown* تاج . إكليل

ⲇⲓⲁⲇⲟⲭⲟⲥ (ⲡ) *successor* ١ - خليفة . خلف . تالي
٢ - وارث . وريث

ⲇⲓⲁⲑⲉⲥⲓⲥ (ⲧ) *disposition* مَيْل

ⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ (ⲧ) *convenant* عهد . اتفاق
• ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ العهد القديم
• ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ العهد الجديد

ⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ (ⲧ) *service* خِدمة . شموسيّة

ⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲟⲥ = ⲇⲓⲁⲕⲱⲛ (ⲡ) *servant* ١ - خادم
٢ - شمّاس *deacon*

ⲇⲓⲁⲕⲟⲡⲏ (ⲧ) قطع . استئصال . فصل

ⲇⲓⲁⲕⲣⲓⲛⲉⲓⲛ فحص . مَحّصَ

ⲇⲓⲁⲕⲣⲓⲥⲓⲥ (ⲧ) تمييز . معرفة . تفسير . توضيح

ⲇⲓⲁⲕⲱⲛ,ⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲟⲥ (ⲡ) خادم . شمّاس

ⲇⲓⲁⲕⲱⲛⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲇⲓⲁⲕⲱⲛⲓⲛ *serve* ١ - خَدَمَ
٢ - تشمّسَ (صار شماساً) *serve as deacon*
٣ - توظّفَ

ⲇⲓⲁⲕⲱⲛⲓⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) خادم . خدّام

ⲇⲓⲁⲗⲉⲅⲉⲓⲛ,ⲇⲓⲁⲗⲉⲅⲓⲛ تحدّث

ⲇⲓⲁⲗⲉⲕⲧⲓⲕⲟⲥ (ⲡ) متحدّث . متكلّم

ⲇⲓⲁⲗⲉⲕⲧⲟⲥ (ⲧ) *language* لَهجة

ⲇⲓⲁⲗⲟⲅⲟⲥ (ⲡ) مقال . حديث

ⲇⲓⲁⲥⲡⲟⲣⲁ (ⲧ) *dispersion* شتات . تَفرّق [١بط ١ : ١ ص]

ⲇⲓⲁⲥⲧⲏⲙⲁ (ⲡ) *interval* مسافة زمنية أو طولية

ⲇⲓⲁⲧⲁⲅⲙⲁ (ⲡ) أمر عالٍ . قانون . مرسوم *order, decree*

ⲇⲓⲁⲧⲏⲙⲁ = ⲇⲓⲁⲇⲏⲙⲁ (ⲡ) تاج . إكليل
• ⲇⲓⲁⲧⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ تاج ملكي (أو ملوكي)

ⲇⲓⲁⲧⲏⲡⲟⲥ (ⲡ) القهاز

ⲇⲓⲁⲧⲟⲭⲟⲥ (ⲡ) ١ - خادم . تابع
٢ - نائب . وكيل

ⲇⲓⲁⲧⲣⲉⲫⲉⲓⲛ,ⲇⲓⲁⲧⲣⲉⲡⲓⲛ ارتبكَ . اضطربَ

ⲇⲓⲁⲫⲟⲣⲁ (ⲧ) *difference* [دا ٧ : ٣] اختلاف . خلاف

ⲇⲓⲁⲯⲁⲗⲙⲁ جملة (بيت في المزامير)

ⲇⲓⲇⲁⲥⲕⲁⲗⲏ (ⲧ) مدرَسة

ⲇⲓⲇⲁⲥⲕⲁⲗⲓⲁ (ⲧ) ١ - تعليم . تدريس . عِلم
٢ - مَذهب . عقيدة
٣ - الدسقولية (قوانين الرسل)

ⲇⲓⲇⲁⲥⲕⲁⲗⲟⲥ (ⲡ) معلِّم . مدرِّس . أستاذ *teacher*

ⲇⲓⲇⲟⲩ شدّة الفكر . حصر الفكر . انهاك العقل

ⲇⲓⲇⲩⲙⲟⲥ (ⲡ) توام
-ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲡⲓⲇⲓⲇⲩⲙⲟⲥ توما التوام

ⲇⲓⲏⲅⲉⲓⲥⲑⲁⲓ روى . قصّ

ⲇⲓⲏⲅⲏⲙⲁ (ⲡ) رواية . قصّة

ⲇⲓⲕⲁⲓⲟⲛ,ⲇⲓⲕⲉⲟⲛ,ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ
١ - عادل . مستوجب . حق . حقاني *righteous, fair*
٢ - صالح . صدِّيق *honest, innocent*

ⲇⲓⲕⲁⲓⲟⲥⲩⲛⲏ,ⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ (ⲧ)
بر . عدل . صلاح . فضيلة *righteousness, charity*

ⲇⲓⲕⲁⲓⲱⲙⲁ (ⲡ) *righteous deed* ١ - عدل . قانون
٢ - قضاء . قدر *judgement, acquittal*

ⲇⲓⲕⲁⲓⲱⲥ,ⲇⲓⲕⲉⲱⲥ *(adv.)* بالحقيقة

ⲇⲓⲕⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) محكمة . محل القضاء

ⲇⲓⲕⲁⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) *judge* قاضي

ⲇⲓⲕⲓⲙⲏ (ⲧ) امتحان . دقّة

ⲇⲓⲕⲛⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲇⲓⲕⲛⲉⲩⲓⲛ قَصّ . وصفَ

ⲇⲓⲙⲟⲥ,ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲟⲛ (ⲡ) جزية . ضريبة

ⲇⲓⲙⲱⲣⲓⲁ,ⲧⲓⲙⲱⲣⲓⲁ (ⲧ) تعذيب

ⲇⲓⲙⲱⲣⲓⲥⲧⲏⲥ (ϩⲁⲛ) الجلادون (القائمون بالتعذيب)

ⲇⲓⲛⲁⲙⲓⲥ,ⲇⲩⲛⲁⲙⲓⲥ (ⲧ) قوة . شجاعة

ⲇⲓⲛⲁⲥⲧⲏⲥ عظيم الشأن . شريف . ذو حيثية (من الأعيان)

ⲇⲓⲛⲁⲧⲟⲥ,ⲇⲩⲛⲁⲧⲟⲥ (ⲡ) قوى . باسل . شجاع

ⲇⲓⲟⲅⲙⲟⲥ,ⲇⲓⲱⲅⲙⲱⲥ (ⲡ) اضطهاد

ⲇⲓⲟⲓⲕⲉⲧⲏⲥ,ⲇⲓⲟⲓⲕⲏⲧⲏⲥ (ⲡ) رئيس . مدبِّر . خازندار

ⲇⲓⲍⲁⲙⲉⲛⲟⲥ (ⲡ) قوّة

ⲇⲓⲟ *therefore, for this reason* لذلك . لأجل ذلك

ⲇⲓⲟⲕⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲇⲓⲟⲕⲓⲛ ١ - طارَدَ . اقتفى أثر
-ⲁⲩⲉⲣⲇⲓⲟⲕⲓⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ طاردوا كل من آمن بربنا يسوع
٢ - خوّفَ . هدّدَ

ⲇⲓⲟⲕⲗⲏⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ديقلديانوس (الإمبراطور الذى أرِّخ به تاريخ الشهداء لكثرة ما سفكه من دماء المسيحين سنة ٢٨٤ م)

ⲇⲓⲟⲡⲉⲧⲏⲥ (ⲡ) عظيم . نازل من السماء *fallen from heaven*
-ϯⲛⲓϣϯ ⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲇⲓⲟⲡⲉⲧⲏⲥ أرطاميس الإلهة العظيمة [اع ١٩ : ٣٥]

ⲇⲓⲟⲥⲕⲟⲣⲟⲥ ديوسقورس
(البطريرك ال ٢٥ الذى حدث في عهده انشقاق الكنائس سنة ٤٥٠ م)

ⲇⲓⲡⲗⲟⲓⲥ (ⲧ) *robe* رداء . عباءة

ⲇⲓⲡⲗⲟⲩⲛ *double* مزدوج . مضاعف
-ϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲇⲓⲡⲗⲟⲩⲛ يعطيه (نصيباً) مضاعفاً [تث ٢١ : ١٧]
-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲇⲓⲡⲗⲟⲩⲛ في مغارة المكفيلة [تك ٢٥ : ٩]

ⲇⲓⲡⲛⲟⲛ = ⲇⲉⲓⲡⲛⲟⲛ (ⲡ) عشاء . وليمة . مأدبة *supper,feast, banquet*
-ϣⲁ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲉ̀ϯⲑⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲓⲡⲛⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ إلى الوقت الذىأدعوهم فيه إلى وليمة النور
• ⲉⲣⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ١ - تعشَّى
٢ - صنع عشاءً (أو وليمة)

ⲇⲓⲡⲧⲩⲭⲟⲥ,ⲧⲓⲡⲧⲩⲭⲟⲥ (ⲡ) الدفنار
(سجل يُكتب فيه سير الشهداء والقديسين)

ⲇⲓⲣⲱⲛ,ⲇⲓⲣⲟⲛ (ⲛ) امدادات حربية . جُند

ⲇⲓⲥⲕⲟⲥ (ⲡ) قرص . صينية

ⲇⲓⲥⲧⲁⲍⲁⲓ,ⲇⲓⲥⲧⲁⲍⲉ (ⲡ) شكّ . تَردَّد

ⲇⲓⲥⲧⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲇⲓⲥⲧⲁⲍⲓⲛ شكّ . تردَّدَ

ⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ,ⲇⲓⲟⲅⲙⲟⲥ (ⲡ) اضطهاد . ظُلم . جور . إكراه *persecution*

ⲇⲓⲱⲕⲉⲓⲛ,ⲇⲓⲱⲕⲓⲛ ⲛ̀ⲥⲁ طارَدَ . تابَعَ . لاحَقَ *persecute, pursue, follow*

ⲇⲓⲱⲕⲧⲏⲥ (ⲡ) *persecutor* مضطهد . ظالم . مغتصب

ⲇⲟⲅⲙⲁ (ⲡ) *order, decree* ١ - أمْر . مرسوم
٢ - اعتقاد

ⲇⲟⲕⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲛ قرَّرَ . ارتأى [اع ١٥ : ٢٢]

ⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ١ - جرَّبَ . امتحنَ *test, examine*
٢ - برهَنَ *prove*

ⲇⲟⲕⲓⲙⲏ (ⲧ) ١ - اختبار . امتحان . تجربة . مصيبة *testing, trial* [٢كو ٩ : ١٣ - يع ١ : ٢]
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲇⲟⲕⲓⲙⲏ باختبار
-ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲁⲧ ⲇⲉ ⲁⲓⲟⲩⲱ ⲉⲓϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲇⲟⲕⲓⲙⲏ (غير موجودة في الترجمة العربية) كففتُ أن آخذ فضتكم

٢ ـ برهان *proof, evidence*

ⲇⲟⲕⲓⲙⲟⲛ (ⲡ) زغل [إش ١ : ٢٢]

ⲇⲟⲕⲓⲙⲟⲥ (ⲡ) امتحان . تجربة . مصيبة

ⲇⲟⲗⲟⲥ (ⲡ) , ⲙⲉⲧⲇⲟⲗⲥ (ⲧ) غِشّ . شَكّ
deceit [مز ٧٢ : ٢٣]

-ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲇⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ لا غش فيه [يو ١ : ٤٧]

ⲇⲟⲝⲁ (ⲧ) مجد . شرف . اكرام *glory*

• ⲇⲟⲝⲁ ⲡⲁⲧⲣⲓ المجد للآب

ⲇⲟⲝⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲇⲟⲝⲁⲍⲓⲛ مجّدَ
honour, glorify, exalt

ⲇⲟⲝⲟⲗⲟⲅⲓⲁ (ⲧ) ذكصولوجية . تمجيد

ⲇⲟⲡⲁⲧⲓⲟⲛ (ⲛⲓ) جواهر . أحجار كريمة

ⲇⲟⲩⲗⲟⲥ (ⲡ) عبْد . خادم *slave*

• ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲇⲟⲩⲗⲟⲥ خريستوذولو (عبد المسيح)

ⲇⲟⲩⲝ (ⲡ) دوق . أمير . قائد (رتبة عسكرية)

ⲇⲣⲁⲕⲱⲛ,ⲇⲣⲁⲕⲟⲛ (ⲡ) تنين . ثعبان *dragon*

ⲇⲣⲟⲙⲉⲩⲥ,ⲧⲣⲟⲙⲉⲩⲥ (ⲡ) عدّاء *runner*

ⲇⲣⲟⲙⲟⲥ (ⲡ) جهاد . سَعْى . هدف . جرْى [٢تيمو ٤ : ٧]
course (of life)

ⲇⲣⲩⲙⲟⲛⲁ (ⲛ) الغياض

ⲇⲣⲩⲙⲟⲥ (ⲡ) بريّة . صحراء *desert*

ⲇⲩⲙⲱⲣⲓⲁ = ⲧⲓⲙⲱⲣⲓⲁ (ⲧ) تعذيب

ⲇⲩⲙⲱⲧⲏⲥ (ⲡ) مغنّى . منشِد

ⲇⲩⲛⲁⲙⲓⲥ (ⲧ) ١ ـ قوة *power, strength*
(ⲛ) ٢ ـ قوات . عجائب *miracles*
(ⲛ) ٣ ـ قوات . جيوش *armies, troops*

ⲇⲩⲛⲁⲥⲧⲏⲥ,ⲇⲓⲛⲁⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) ١ ـ قدير . عاهل . سيد
ruler, king, sovereign
٢ ـ عظيم الشأن . شريف . ذو حيثية (من الأعيان)
٣ ـ ! *The Lord*

ⲇⲩⲛⲁⲧⲟⲥ (ⲡ) شجاع . باسل . قوى *strong, powerful*

ⲇⲩⲣⲁⲛⲛⲏ = ⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲏ (ⲧ) ظُلْم

ⲇⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ = ⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ (ⲡ) ظالم

ⲇⲱⲣⲉⲁ (ⲧ) هدية . عطية *gift*

ⲇⲱⲣⲓⲍⲉⲓⲛ,ⲇⲱⲣⲓⲍⲓⲛ وهب . منحَ . قدّمَ عطية
give gift

ⲇⲱⲣⲟⲛ (ⲡ) ١ ـ هبة . هدية . عطية *gift*
٢ ـ رشوة . منحة
٣ ـ تقدُمة . قربان . ضحية *offering*

• ⲑⲉⲱⲇⲱⲣⲟⲥ تواضروس (عطية !)

Ⲉ

ⲉⲃⲇⲟⲙⲁⲥ (ⲧ) week أسبوع

ⲉⲃⲗⲁⲃⲏ = ⲃⲗⲁⲃⲏ (ⲧ) مصيبة . كارثة . خسارة

ⲉⲅⲅⲣⲁⲫⲟⲛ,ⲉⲅⲅⲣⲁⲫⲟⲥ (ⲡ) سند . حُجّة . عقد

ⲉⲅⲕⲗⲏⲙⲁ (ⲡ) accusation, charge اتهام . تهمة

ⲉⲅⲕⲗⲏⲥⲧⲟⲥ (ⲡ) حبيس . متوحد

ⲉⲅⲕⲣⲁⲧⲏⲥ ناسك . زاهد . عفيف النفس

ⲉⲅⲕⲣⲁⲧⲓⲁ (ⲧ) نسك . زهد . عفة

ⲉⲅⲕⲱⲙⲓⲁⲍⲉⲓⲛ مَدَحَ . قَرَّظَ

ⲉⲅⲕⲱⲙⲓⲟⲛ (ⲡ) مديح . مدح . ثناء . تقريظ . تمجيد

ⲉⲅⲱ I أنا

ⲉⲇⲉⲙ عدن

ⲉⲇⲱⲙ آدوم (اسم مدينة عيسو ـ معناها احمر)

ⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ (adj. m.) pagan أممي . وثني

ⲉⲑⲛⲟⲥ (ⲡ) nation, people أمة . شعب
• ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ جميع الأمم

ⲉⲑⲟⲥ (ⲡ) (= ⲕⲁϩⲥ (ⲧ)ب) custom, practice عادة

ⲉⲓⲇⲟⲥ قطعة . شقفة . كِسرة

ⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ,ⲓⲇⲱⲗⲟⲛ (ⲡ) صنم . تمثال . وثن
idol , false god

ⲉⲓⲕⲱⲛ,ϩⲓⲕⲱⲛ (ⲧ) image صورة . ايقونة

ⲉⲓⲙⲏⲧⲓ,ⲓⲙⲏϯ ما ـ إذ ـ يكن

ⲉⲓⲣⲏⲛⲏ,ϩⲓⲣⲏⲛⲏ (ⲧ) peace سلام

ⲉⲓⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲥ,ϩⲓⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲥ (adj m) peaceful سلامي

ⲉⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ (ⲡ) قائد مائة [مت ٨ : ٥]

ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ (ⲧ) church كنيسة

ⲉⲕⲗⲁⲙⲃⲁⲛⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲉⲕⲗⲁⲙⲃⲁⲛⲓⲛ قَبِلَ . تلقى
accept [أي ٢٢ : ٢٢]

ⲉⲕⲥⲧⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) amazement غيبوبة . ذهول . نشوة
[أع ١٠ : ١٠ ص]

ⲉⲕⲧⲟⲥ (prep.) except ١ ـ ما خلا . ما عدا
(conj.) unless ٢ ـ إلا إذا

ⲉⲗⲁⲭⲓⲥⲧⲟⲥ (ⲡ) حقير . مسكين . دنيء (المقدار الأدنى)
least, smallest, insignificant

ⲉⲗⲉⲕⲧⲣⲓⲛⲟⲛ electricity كهرباء [حز ١ : ٤]

ⲉⲗⲉⲟⲥ (ⲡ) mercy رحمة . شفقة . حنان . رأفة
• ⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ ⲏⲙⲁⲥ ارحمنا

ⲉⲗⲉⲩⲑⲉⲣⲓⲁ (ⲧ) freedom, liberty حرية . عتق

ⲉⲗⲉⲩⲑⲉⲣⲟⲥ (adj. m.) free, independent حُرّ

ⲉⲗⲉⲫⲁⲛⲧⲓⲛⲟⲥ (ⲡ) ivory ١ ـ عاج . سن الفيل
(adj. m.) ٢ ـ عاجي . من سن الفيل

ⲉⲗⲉⲱⲥ حاشا . معاذ ! . لا سمح !
-ⲉⲗⲉⲱⲥ ⲛⲁⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ حاشاك يا رب

ⲉⲗⲓⲍ (ⲡ) جُفْنَة [طك ٤٩ : ١١]

ⲉⲗⲗⲁⲥ (ⲧ) Greece بلاد اليونان

ⲉⲗⲗⲏⲛ,ⲉⲗⲗⲏⲛⲟⲥ (ⲡ) يوناني . اغريقي هلليني (شخص)
Greek

ⲉⲗⲗⲏⲛⲓⲕⲟⲥ (adj. m.) يوناني . اغريقي . هلليني

ⲉⲗⲗⲟⲅⲓⲙⲟⲥ ١ ـ معتبر . أهل للاعتبار والإكرام
٢ ـ علامة . فصيح . ذو علم

ⲉⲗⲡⲓⲥ,ϩⲉⲗⲡⲓⲥ (ⲧ) hope أمل . رجاء
• ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ترجّى . رجا . أمِلَ

ⲉⲙⲁ (ⲡ) blood دم

Ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ Emmanuel عمانوئيل [مت ١ : ٢٣]

ⲉⲙⲡⲗⲟⲅⲓⲟⲛ,ⲉⲙⲡⲗⲟⲕⲓⲟⲛ (ⲡ) قلادة . ضفيرة
[عد ٣١ : ٥٠ ـ إش ٣ : ٢٠]

ⲉⲙⲡⲗⲁⲥⲧⲣⲟⲛ (ⲡ) بلاستر (للجروح)

ⲉⲛⲁⲛⲑⲣⲱⲡⲉⲓⲛ become man تأنّس

ⲉⲛⲇⲟⲍⲟⲥ (adj. m.) مكرّم . مُمَجَّد
honored, respected, splendid, glorious

ⲉⲛⲇⲣⲁⲧⲏⲥ (ⲡ) طاغية

ⲉⲛⲉⲅⲉ,ⲉⲛⲁⲅⲉ,ⲉⲛⲓⲅⲉ حاجَجَ . جادل . ناجى

ⲉⲛⲉⲣⲅⲉⲓⲁ,ⲉⲛⲉⲣⲅⲓⲁ (ⲧ) عمل . فعل . شغل . تأثير

ⲉⲛⲉⲣⲅⲉⲓⲛ,ⲉⲛⲉⲣⲅⲓⲛ اشتغل . عمل بِ . أثّر في

ⲉⲛⲉⲭⲉⲣⲟⲛ = ⲉⲛⲉⲭⲩⲣⲟⲛ (ⲡ) عَهْد . وَعْد

ⲉⲛⲓⲅⲙⲁ = ⲁⲓⲛⲓⲅⲙⲁ (ⲡ) لغز . مَثَل

ⲉⲛⲓⲱⲭⲟⲥ (ⲡ) قائد . رئيس

ⲉⲛⲕⲁⲕⲉⲓⲛ,ⲉⲛⲕⲁⲕⲓⲛ أضجرَ . زهّقَ

ⲉⲛⲕⲣⲁⲧⲓⲁ,ⲉⲅⲕⲣⲁⲧⲓⲁ (ⲧ) نُسْك . زُهْد

ⲉⲛⲕⲱⲙⲓⲟⲛ,ⲉⲅⲕⲱⲙⲓⲟⲛ (ⲡ) مديح . ثناء

ⲉⲛⲟⲓⲥ (conj.) إذاً . كـ

ⲉⲛⲟⲭⲗⲉⲓⲛ,ⲉⲛⲟⲭⲗⲓⲛ ثقّل على . أضجرَ . زهّقَ
trouble, cause trouble

ⲉⲛⲟⲭⲟⲥ (adj. m.) ١ ـ مستحق . مستوجب
-ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲟⲭⲟⲥ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ مستوجب الموت
[مر ١٤ : ٦٤ ـ مت ٥ : ٢٢]
٢ ـ مقضي عليه . تحت سلطة [١كو ١١ : ٢٧]

ⲉⲛⲧⲏⲙⲁ قماش . نسيج

ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ (ⲧ) order, instruction وصيّة
• ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ أوصى . أمَرَ . أصدر قراراً أو تعليمات
ⲉⲛⲱⲡⲓⲟⲛ before, in the presence of أمام . قدّام
ⲉⲛⲱⲭⲗⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲉⲛⲱⲭⲗⲓⲛ أربك الفكر . أقلق . أضجر . ضايق . حاصر الفكر
ⲉⲝⲁⲅⲉⲓⲛ,ⲉⲝⲁⲅⲓⲟⲛ مِثقال (نوع وزن)
ⲉⲝⲁⲡⲓⲛⲁ (adv.) suddenly بغتةً . فجأةً
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲝⲁⲡⲓⲛⲁ على حين غِرّة
ⲉⲝⲇⲣⲁⲟⲩ,ⲉⲝⲉⲇⲣⲁ (ⲧ) صالة . حجرة استقبال
ⲉⲝⲉⲛⲓⲁ (ⲧ) مسكن . منزل [فليمون ٢٢]
ⲉⲝⲉⲥⲧⲓ law ١ - شريعة . قانون . فريضة . ناموس
٢ - ضروري . شرعي proper
• ⲟⲩⲕⲉⲝⲉⲥⲧⲓ غير شرعي . غير قانوني
ⲉⲝⲉⲥⲧⲓⲛ (= ⲉ̀ϣⲉ ب) ينبغي . يلزم . يجب . يحل [١كو ٦ : ١٢]
ⲉⲝⲉⲧⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲉⲝⲉⲧⲁⲍⲓⲛ أخضع . أجبر على
-ⲁⲣⲓⲉⲝⲉⲧⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲙ̀ⲡϣⲁ أخضِعه (للعذاب) كما يستحق
ⲉⲝⲉⲧⲓⲍⲓⲛ فَحَصَ . حَقّقَ . استجوب
make a careful search
ⲉⲝⲏⲅⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) explanation شَرْحٌ . ايضاح
ⲉⲝⲟⲇⲟⲥ (ⲧ) ١ - خروج
٢ - سفر الخروج
ⲉⲝⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲉⲓⲛ,ⲉⲝⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲛ confess اعترف
ⲉⲝⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) confession اعتراف
ⲉⲝⲟⲣⲅⲓⲥⲧⲏⲥ,ⲉⲝⲟⲣⲕⲓⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) محلّف
(شخص يطرد الأرواح الشريرة بتعاويذ سحرية)
ⲉⲝⲟⲣⲓⲥⲙⲉⲛⲟⲥ (ⲡ) منفي . مطرود . مُبْعَد
ⲉⲝⲟⲣⲓⲥⲧⲓⲁ (ⲧ) نفْي . طرْد . ابعاد
ⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ (ⲧ) authority ١ - سلطة . سلطان
٢ - استبداد . اقتدار
ⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁⲍⲉⲓⲛ have power over تسلّطَ . استبدّ
ⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁⲥⲧⲏⲥ (adj. m.) متسلّط . مقتدر
ⲉⲝⲱ out خارج
ⲉⲝⲱⲣⲓⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲉⲝⲱⲣⲓⲁⲍⲓⲛ نفى . طرد . أبعدَ
ⲉⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲗⲉⲓⲛ promise, claim وعَدَ . تعهّدَ
ⲉⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ (ⲧ)promise ١ - وعْد . عهْد . موعِد
٢ - رسْم . ترتيب . نظام . توضيح consent
ⲉⲡⲁⲓⲛⲟⲥ,ⲉⲡⲉⲛⲟⲥ (ⲡ) praise مديح . تقريظ
ⲉⲡⲁⲣⲭⲉⲓⲁ,ⲉⲡⲁⲣⲭⲓⲁ (ⲧ) ١ - ابروشية
٢ - ولاية . محافظة province
ⲉⲡⲁⲣⲭⲟⲥ (ⲡ) مدير . محافظ . حاكم . عمدة
ⲉⲡⲉⲓ,ⲉⲡⲓ (conj.) because لأن . بسبب
-ⲉⲡⲓ ⲛ̀ϯⲟⲩⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁⲛ لأني لا آكل (لحم) الخراف
ⲉⲡⲉⲓⲇⲏ,ⲉⲡⲓⲇⲏ (conj.) بما أن . حيث أن . نظراً لِ
since, because, for
ⲉⲡⲉⲓⲕⲏⲥ,ⲉⲡⲓⲕⲏⲥ وديع . متواضع . لطيف
gentle, farebearing, considerate
ⲉⲡⲉⲛⲟⲩ pleased with سُرّ
ⲉⲡⲓ (prep.) on , at ,with , by على . عند . بِـ (حرف)
ⲉⲡⲓⲃⲟⲩⲗⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲉⲡⲓⲃⲟⲩⲗⲉⲩⲓⲛ دبّر مكيدة [أم ٢٤ : ٢٣]
ⲉⲡⲓⲃⲟⲩⲗⲏ (ⲧ) plot مكيدة حيلة . فخ . دسيسة
ⲉⲡⲓⲅⲣⲁⲫⲏ (ⲧ) ١ - عنوان السكن
٢ - لقب
ⲉⲡⲓⲇⲏ = ⲉⲡⲉⲓⲇⲏ بما أن . حيث أن . نظراً لِ
ⲉⲡⲓⲑⲉⲙⲁ (ⲡ) ترديد
-ϯⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲡⲓⲑⲉⲙⲁ صدر الرديد [٣٤ : ٧٧]
ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ . اشتهى . رغِبَ . اشتاقَ . ولع بِـ . صار مغرماً
• ϣⲟⲩⲉⲣⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ شهيّة . مشتهاة
ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ (ⲧ) شهوة . اشتياق . رغبة
desire, longing, lust, passion
ⲉⲡⲓⲕⲁⲗⲉⲓⲛ,ⲉⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲛ call ١ - نادى
٢ - استغاث . استنجَدَ appeal to
ⲉⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲥⲑⲁⲓ,ⲉⲣⲁⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲥⲑⲉ
١ - دعا . توسّل .استغاث . استنجدَ
٢ - رَفَعَ دعوى [أع ٢٥ : ١٢]
ⲉⲡⲓⲕⲁⲗⲩⲙⲙⲁ (ⲡ) المستور . الغيب . المستخبى [أى ١٩ : ٢٩]
ⲉⲡⲓⲕⲏⲥ,ⲉⲡⲉⲓⲕⲏⲥ (ⲡ) وديع . متواضع . لطيف . حليم
• ⲙⲉⲧⲉⲡⲓⲕⲏⲥ (ⲧ) وداعة . دِعَة . لُطف . تواضع
ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲏ (ⲧ) visitation ١ - تفقُّد
٢ - مكتب office
٣ - مكتب الأسقف office of bishop
ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲓⲟⲛ (ⲡ) دار الأسقفية
ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ (ⲡ) bishop ١ - أسقف
• ⲙⲉⲧⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ (ⲧ) رتبة الأسقفية
٢ - وتعني : مأمور . معاون . ناظر overseer, guardian
ⲉⲡⲓⲥⲧⲁⲧⲏⲥ (ⲡ) رئيس تسخير [عز ١ : ١١]
ⲉⲡⲓⲥⲧⲏⲙⲏ,ⲉⲡⲓⲥⲧⲏⲙⲓⲁ (ⲧ). فصاحة . فطنة . حذق . شطارة

ⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ (ⲧ) *letter* رسالة . خطاب . جواب

ⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲫⲟⲣⲟⲥ (ⲡ) كاتب الرسائل (من ألقاب بولس الرسول)

ⲉⲡⲓⲧⲁⲅⲏ (ⲧ) *snare* ١ ـ طُغم
٢ ـ أمر [١كو ٧ : ٢٥]

ⲉⲡⲓⲧⲁⲥⲥⲓⲛ *order* جهَّزَ . وضَّبَ

ⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁ (ⲡ) انتهار . زجر . توبيخ . تبكيت

ⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ,ⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ انتهر . زجر . وبَّخ .

ⲉⲡⲓⲧⲣⲉⲡⲉ بكَّتَ . أذِنَ لِـ . سَمَحَ . أتاحَ لِـ
-ⲁⲓⲉⲡⲓⲧⲣⲉⲡⲉ ⲛⲁϥ سمحتُ له

ⲉⲡⲓⲧⲣⲟⲡⲟⲥ (ⲡ) وكيل .ولي أمر .وصي .ناظر .أمين على
foreman, guardian

ⲉⲡⲓⲫⲁⲛⲉⲓⲁ , ⲉⲡⲓⲫⲁⲛⲓⲟⲥ (ⲡ)
عيد الغطاس أو الظهور الإلهي

ⲉⲡⲓⲫⲉⲣⲉⲓⲛ,ⲉⲡⲓⲫⲉⲣⲓⲛ *bring upon* جَلَبَ . أوردَ

ⲉⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲛ,ⲉⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲥ سماوي.سمائي.عُلوي
heavenly, celestial
• ⲛⲓⲧⲁⲅⲙⲁ ⲛ̀ⲉⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲛ الطغمات السمائية

ⲉⲡⲱⲙⲓⲥ (ⲧ) رداء . ثوب . قميص [خر ٢٨:٣٦و٢٩]

ⲉⲣⲅⲁⲇⲓⲟⲕⲧⲏⲥ (ⲡ) مسخِّر [خر ٣ : ٨]

ⲉⲣⲅⲁⲥⲓⲁ (ⲧ) شُغل . عمَل . صنعة . حرفة . مهنة
buisiness, practice, doing

ⲉⲣⲅⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) معمل . ورشة . فابريقة

ⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ (ⲡ) عامل . صانع . شغَّال
laborer, worker, workman

ⲉⲣⲅⲁⲧⲓⲥ (ⲧ) عاملة . صانعة . شغَّالة

ⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲛ قرَّرَ [أع ١٥ : ٢٢]

ⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ,ϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ (ⲡ) هرطوقي

ⲉⲣⲉⲧⲓⲛ = ⲁⲓⲧⲉⲓⲛ سألَ . طلبَ . تضرَّعَ

ⲉⲣⲉⲩⲑⲉⲛⲓⲛ,ⲉⲩⲑⲏⲛⲉⲓⲛ
١ ـ أخصب . أزاد المحصول . أثمرَ [مر ٤ : ٨ - مز ٧٢ : ١٠]
٢ ـ ازدهرَ
٣ ـ أفلحَ [إر ١٢ : ١]

ⲉⲣⲏⲙⲟⲥ (ⲧ) *desert* صحراء . خلاء . قفر . بريَّة

ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲝⲓⲟⲓⲛ تفضَّلَ
• ⲁⲣⲓⲕⲁⲧⲁⲝⲓⲟⲓⲛ تفضَّلْ (فعل أمر)

ⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ اهتمَّ . عني بِـ
-ⲃ̀ⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ألا يهمك [مر ٤ : ٣٨]

ⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲓⲁ,ⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ (ⲧ) تفسير . شرح . ترجمة
interpretation, explanation

ⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲙⲉⲛⲉⲩⲓⲛ فسَّرَ . شرَحَ . ترجَمَ
interpret, explain

ⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲩⲥ,ⲉⲣⲙⲉⲛⲉⲩⲧⲏⲥ (ⲡ)
interpreter مُفسِّر . مترجم . ترجمان

ⲉⲣⲙⲏⲥ (ⲡ) *Hermes* هرمس . عطارد
(معبود روماني وأحد الكواكب السيارة)

ⲉⲣⲙⲏⲧⲁⲣⲓⲟⲛ,ⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) الهمبازين
(آلة تعذيب)

ⲉⲣⲛⲟⲓⲛ أدرك . فَهِم . تعقَّلَ . تصوَّرَ
-ⲁⲩⲉⲣⲛⲟⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ فهموا ما هو مكتوب
• ⲁⲣⲓⲛⲟⲓⲛ تأمَّلْ . إفهمْ (فعل أمر)

ⲉⲣⲡ̀ⲣⲉⲡⲓ يليق . ينبغي . يجب

ⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲁⲓ,ⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ اتقى . عَبَدَ

ⲉⲥⲑⲁⲛⲉⲥⲑⲁⲓ,ⲉⲣⲉⲥⲑⲁⲛⲉⲥⲑⲉ شَعَرَ . أحسَّ
[أى ٢٣ : ٥]
-ⲉϥⲉⲣⲉⲥⲑⲁⲛⲉⲥⲑⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲧⲏⲣϥ ـ يشعر بشيء بالمرة

ⲉⲥⲑⲉⲥⲓⲥ,ⲉⲥⲑⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) ١ ـ حاسة
-ⲡⲓⲉ ⲛ̀ⲉⲥⲑⲉⲥⲓⲥ الحواس الخمس
٢ ـ معرفة . حكمة
-ⲁⲩⲱ ⲛ̀ⲧ̀ⲙⲉⲩⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉⲥⲑⲏⲥⲓⲥ وتفكر في هذه ص
الحكمة (أو المعرفة) [أم ٢ : ١٠]

ⲉⲥⲡⲉⲣⲁ (ⲡ) *evening* مساء

ⲉⲥⲧⲱ *let it be* [٢كو ١٢ : ١٦] فليكن

ⲉⲥⲩⲭⲁⲍⲓⲛ = ⲏⲥⲩⲭⲁⲍⲉⲓⲛ توحَّدَ . انفردَ

ⲉⲥⲩⲭⲓⲁ = ⲏⲥⲩⲭⲓⲁ (ⲧ) توحُّد . انفراد

ⲉⲥⲭⲁⲧⲱ قلَّلَ من شأن

ⲉⲧⲁⲍⲉⲓⲛ امتحَنَ . اختبَرَ

ⲉⲧⲁⲥⲙⲟⲥ (ⲡ) مِحنة . بَلوى . قُرحة [أى ١٠ : ١٧]

ⲉⲧⲏⲙⲁ = ⲁⲓⲧⲏⲙⲁ (ⲡ) سؤال . التماس . طلب

ⲉⲧⲓ *(adv.) moreover, further* بعْد . من بعد . ثُمَّ . من ثَمَّ
-ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ من ثمّ بعد وقت قليل

ⲉⲧⲓ *(conj.)* *while* بينما . في أثناء . فيما
-ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ وفيما هو يتكلم
• ⲉⲧⲓ ⲇⲉ من ثَمَّ
• ⲉⲧⲓ ⲕⲉ ⲛⲩⲛ حتى الآن

ⲉⲧⲓⲁ = ⲁⲓⲧⲓⲁ (ⲧ) سبب . حجة . عذر . علة
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲧⲓⲁ بعلة . بحجة

ⲉⲧⲓⲟⲥ = ⲁⲓⲧⲓⲟⲥ (ⲡ) *cause, source* سبب

ⲉⲩⲁ *Eve* حواء

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲕⲏ *(adj. f.)* إنجيلية
-ⲟⲩⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲕⲏ محبة إنجيلية

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲕⲟⲥ *(adj. m.)* إنجيلي . مطابق للإنجيل
-ⲟⲩⲃⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲕⲟⲥ حياة إنجيلية

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ (ⲡ) انجيل . بشارة

gospel, good news

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲥⲙⲟⲥ (ⲡ) عيد البشارة . بشارة مفرحة . كرازة الإنجيل

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) إنجيلي . بشير . حامل البشارة *evangelist*

• ⲛⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲥⲧⲏⲥ (متى،مرقس،لوقا،يوحنا) الإنجيليون

ⲉⲩⲅⲉⲛⲏⲥ . شريف . ذو حسب ونسب . كريم الأصل . نبيل . ذو عائلة شريفة . من الأعيان

• ⲉⲣⲉⲩⲅⲉⲛⲏⲥ تشرّف . شرُف . أعزّ

ⲉⲩⲇⲟⲕⲓⲙⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲉⲩⲇⲟⲕⲓⲙⲓⲛ اكتسب شهرة فائقة *gain great renoun , reputation*

ⲉⲩⲇⲟⲝⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲉⲩⲇⲟⲝⲁⲍⲓⲛ مجّدَ . بجّلَ . أكرمَ . شرّفَ *glorify*

ⲉⲩⲇⲟⲝⲓⲁ (ⲧ) تمجيد . تبجيل . إكرام *glorification*

ⲉⲩⲉⲣⲅⲉⲥⲓⲁ (ⲧ) ١ ـ خدمة *service*
٢ ـ إحسان *act of kindness*

ⲉⲩⲉⲣⲅⲉⲧⲉⲓⲛ أحسَنَ *do good*

ⲉⲩⲉⲣⲅⲉⲧⲏⲥ (ⲡ) مُحسِن *benefactor*

ⲉⲩⲑⲏⲛⲓⲁ,ⲉⲩⲑⲉⲛⲓⲁ (ⲧ) خِصْب . يُسْر [مز ١٢١ : ٦]

• ⲉⲣⲉⲩⲑⲉⲛⲓⲛ,ⲉⲩⲑⲏⲛⲉⲓⲛ اخصب . ازدهر . أفلح [ار ١٢ : ١]

ⲉⲩⲕⲁⲓⲣⲓⲁ,ⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ (ⲧ) ١ ـ فرصة . مناسبة *opportune moment, good chance*
٢ ـ وسيلة . واسطة . فراغ [مر ٦ : ٣١]

ⲉⲩⲕⲁⲓⲣⲟⲥ,ⲉⲩⲕⲉⲣⲟⲥ موافق . مناسب . في وقته *suitable, timely*

ⲉⲩⲕⲗⲉⲟⲥ (*adj. m.*) فاخر

ⲉⲩⲕⲣⲁⲥⲓⲁ (ⲧ) صفاء . نقاء . هدوء (للجو أو للمناخ)

-ⲧⲉⲩⲕⲣⲁⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲣ ص *fine climate* اعتدال المناخ

ⲉⲩⲗⲁⲃⲉⲓⲁ (ⲧ) تُقى . ورع *godly fear, reverence*

ⲉⲩⲗⲁⲃⲏⲥ (ⲡ) تقي . وَرِع *reverent, devout*

ⲉⲩⲗⲁⲃⲱⲥ (*adv..*) بتقوى بورع . بخوف *revently*

ⲉⲩⲗⲟⲅⲏⲙⲉⲛⲟⲥ مُبارَك

ⲉⲩⲗⲟⲅⲏⲧⲟⲥ مُبـارَك *blessed, praised*

ⲉⲩⲗⲟⲅⲓⲁ (ⲧ) بَرَكَة – مَدْح *blessing, praise*

ⲉⲩⲗⲟⲅⲓⲥⲟⲛ باركْ (فعل أمر)

ⲉⲩⲗⲟⲅⲓⲧⲉ باركوا

ⲉⲩⲗⲟⲅⲟⲥ (*adj. m..*) معقول

ⲉⲩⲙⲉⲛⲏⲥ (*adj.m.*) لطيف . ظريف *pleasant*

ⲉⲩⲙⲉⲛⲓⲁ (ⲧ) إحسان

ⲉⲩⲙⲉⲛⲱⲥ (*adv..*) بلُطف . بظُرْف

ⲉⲩⲛⲟⲩⲥ لطيف

ⲉⲩⲝⲉⲛⲟⲥ (ⲡ) مَضْيَفَة . لوكاندة

ⲉⲩⲡⲟⲣⲉⲓⲛ خزّن

ⲉⲩⲡⲟⲣⲓⲁ (ⲧ) ثروة *wealth, prosperity*

ⲉⲩⲥⲉⲃⲉⲓⲁ (ⲧ) تَقوَى

ⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ (*adj.m*) تَقِي . ورِع *buffoonery jesting, godly, religious*

• ⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ (ⲧ) تقوى . محبة !

ⲉⲩⲥⲭⲏⲙⲱⲛ مُحْتَشِم . مُوقَّر . مُهاب . جَليل *respected, presentable*

ⲉⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲗⲓⲁ (ⲧ) مُجون *vulgar or dirty talk*

ⲉⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲗⲟⲥ (ⲡ) ماجن . مُستَهزِىء

• ⲙⲉⲧⲉⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲗⲟⲥ مجون [اف ٥ : ٤]

ⲉⲩⲫⲏⲙⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲉⲩⲫⲟⲙⲓⲛ مَدَحَ

ⲉⲩⲫⲏⲙⲓⲁ,ⲉⲩⲫⲟⲙⲓⲁ (ⲧ) مَديح . مَدْح . ثَناء

ⲉⲩⲫⲏⲙⲟⲥ (ⲡ) مَمدوح *worthy of praise*

ⲉⲩⲫⲣⲁⲛⲉ ١ ـ سَرَّ . أفْرَحَ . بسَطَ *make glad*
٢ ـ سُرَّ . فَرِحَ *rejoice, be glad*

ⲉⲩⲫⲣⲟⲥⲩⲛⲏ (ⲧ) سرور . انبساط . سعادة *gladness, joy*

ⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥⲧⲉⲓⲛ شكَرَ *thank, be grateful*

ⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥⲧⲓⲁ (ⲧ) ١ ـ شـكـر *gratitude*
٢ ـ سر الشكر . الإفخارستيا

ⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲥ شاكر *thankful, gratitude*

ⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲩ شـكَـرَ *give thanks*

ⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲁⲓ صـلّى . طَـلَـبَ *pray*

ⲉⲩⲭⲏ (ⲧ) صلاة . طِلبة (أوشية) *prayer*

• ϯⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ الصلاة الربية

• ϯⲉⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲡ̀ϩⲙⲟⲧ صلاة الشكر

ⲉⲩⲭⲣⲏⲥⲧⲓⲁ (ⲧ) ١ ـ راحة . سهولة . دِعَة
٢ ـ فائدة *benefit*

ⲉⲩⲭⲣⲏⲥⲧⲟⲥ مُفيد *useful, beneficial*

ⲉⲫⲟ̀ⲥⲟⲛ بما أنّ . ما دام . كـما . بقدر ما

ⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ = ⲁⲓⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ (ⲧ) أسْر . سَبْي . اعتقال

ⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲟⲥ = ⲁⲓⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲟⲥ (ⲡ) أسير

• ⲉⲣⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲓⲛ,ⲁⲓⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲉⲓⲛ أسَرَ . سَبَى . اعتقل

ⲉⲭⲱⲙⲉⲛ عنده . معه . تحصّلَ على

ⲉⲱⲛ = ⲁⲓⲱⲛ (ⲡ) دهر

ⲉⲱⲛⲓⲟⲛ = ⲁⲓⲱⲛⲓⲟⲛ دهري . أبدي

Ⲍ

ⲍⲁⲕⲣⲟⲩⲗⲗⲓ — مُجعَّد الشعر

ⲍⲁⲭⲣⲓ (ⲡ) — suger سُكَّر

ⲍⲉⲙⲁ (ⲡ) — poison سُمّ

ⲍⲉⲩⲥ — Zeus ١ ـ زفس (معبود رومانى)
٢ ـ المشترى (كوكب)

ⲍⲏⲗⲟⲥ (ⲡ) — jealousy غيرة . حسد

ⲍⲏⲧⲏⲙⲁ (ⲡ) — ١ ـ مسألة . مشكلة
controversial question [أع ٢٣ : ٢٩ ـ أع ٢٦ : ٣]
point of disagreement ٢ ـ نقطة خلاف

ⲍⲏⲧⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) — controversy ١ ـ مشاجرة . منازعة
investigation, discussion ٢ ـ مباحثة . مناقشة
[أع ١٥ : ٧]

ⲍⲓⲍⲩⲫⲁ,ⲍⲓⲍⲩⲫⲟⲛ — عنّاب . شجر الغاب (زيزفون)

ⲍⲟⲣⲟⲃⲁⲧⲓⲛ — زرنباد (نبات يشبه الشعير)

ⲍⲱⲅⲣⲁⲫⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲍⲱⲅⲣⲁⲫⲓⲛ — صوَّرَ . نقَشَ

ⲍⲱⲅⲣⲁⲫⲓⲁ (ⲧ) — صورة

ⲍⲱⲅⲣⲁⲫⲟⲥ (ⲡ) — مصوراتى

ⲍⲱⲏ (ⲧ) — life ١ حياة
٢ ـ حواء (أم كل حي)

ⲍⲱⲙⲟⲥ (ⲡ) — شَرْبة . دِمْعَة . يخنى

ⲍⲱⲛⲏ (ⲧ) — belt منطقة . حزام . زنار

ⲍⲱⲟⲛ (ⲡ) — animal ١ ـ حيوان
•-ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ — الأربع حيوانات
living creature ٢ ـ كائن حي

Ⲏ

ⲏ — ١ ـ الـ أداة التعريف للمؤنث
[= ⲓⲉ ب] — or ٢ ـ أو
•ⲏ ... ⲏ — either ... or ام ... ام

ⲏⲅⲉⲙⲱⲛ,ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ (ⲡ) — والى

ⲏⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ,ϩⲏⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ — إيغومانوس . قُمُّص

ⲏⲇⲉⲱⲥ (adv.) — gladly ١ ـ بسرور
٢ ـ بلذّة [الأبصلمودية]

ⲏⲇⲟⲛⲏ,ϩⲏⲇⲟⲛⲏ (ⲧ) — pleasure ١ ـ سرور
passion, lust ٢ ـ لذّة

ⲏⲗⲓⲕⲓⲁ,ϩⲏⲗⲓⲕⲓⲁ (ⲧ) — age ١ ـ سن . عُمْر
height ٢ ـ قامة
maturity ٣ ـ سن البلوغ

ⲏⲗⲓⲟⲥ (ⲡ) — the sun الشمس
•ⲏⲗⲓⲟⲡⲟⲗⲓⲥ — هليوبوليس (مدينة الشمس)

ⲏⲙⲁⲥ — نا (ضمير المفعول للمتكلمين)
ⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ ⲏⲙⲁⲥ — ارحمنا

ⲏⲙⲱⲛ — نا (ضمير الملكية للمتكلمين)
•ⲥⲱⲧⲏⲣ ⲏⲙⲱⲛ — مخلصنا

ⲏⲙⲉⲣⲁ (ⲧ) — day نهار . يوم

ⲏⲛⲓⲟⲭⲟⲥ — متسلّط . مسيطر . جبّار

ⲏⲣⲏⲛⲏ = ⲉⲓⲣⲏⲛⲏ (ⲧ) — سلام

ⲏⲥⲩⲭⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲏⲥⲩⲭⲁⲍⲓⲛ — ١ ـ هدأ . سكت
be quiet, silent
live a quiet life ٢ ـ توحَّدَ . اعتكف
rest ٣ ـ استراحَ
[لو ٢٣ : ٥٦]

ⲏⲥⲩⲭⲓⲁ,ⲏⲥⲓⲭⲓⲁ — ١ ـ انفراد . توحُّد
silence, quietness ٢ ـ هدوء . سكوت
[إش ٨ : ٦]

ⲏⲥⲩⲭⲓⲟⲥ — quiet, peaceful هادئ . ساكن

ⲏⲧⲟⲥ (ⲡ) — قطعة من النقود [لب]



ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ (ⲧ) *sea, lake* بحر . بحيرة
ⲑⲁⲗⲡⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲑⲁⲗⲡⲓⲛ أعزَّ . أحبَّ بإفراط
ⲑⲁⲛⲁⲧⲟⲛ,ⲑⲁⲛⲁⲧⲟⲥ (ⲡ) *death* الموت
• ⲁⲑⲁⲛⲁⲧⲟⲥ خالد (لا يموت)
ⲑⲁⲣⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲑⲁⲣⲓⲛ *act boldly* ١ - تجرأ . تجاسرَ
be confident ٢ - وثقَ . تأكّدَ
٣ - اتكل على (عنده شجاعة لـ)
ⲑⲁⲩⲙⲁ (ⲡ) *wonder, miracle* أعجوبة
ⲑⲁⲩⲙⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲑⲁⲩⲙⲁⲍⲓⲛ تعجّبَ . اندهشَ . ذُهِلَ *be amazed*
ⲑⲁⲩⲙⲁⲥⲓⲁ (ⲧ) عَجَب . ادهاش
ⲑⲁⲩⲙⲁⲥⲧⲟⲛ,ⲑⲁⲩⲙⲁⲥⲧⲟⲥ عجيب . مدهش *marvelous, wonderful*
• ⲉⲣⲑⲁⲩⲙⲁⲥⲧⲟⲛ تعجّبَ . اندهشَ
ⲑⲁⲩⲙⲁⲧⲟⲣⲅⲟⲥ (ⲡ) عجائبي . صانع العجائب
ⲑⲉⲁⲧⲣⲟⲛ (ⲡ) *theatre* تياترو . مسرح
• ⲑⲉⲁⲧⲣⲓⲕⲟⲥ *(adj. m)* مسرحي . مختص بالتياترو
ⲑⲉⲙⲁ (ⲡ) قلادة . كردان . عُقد مرصَّع
ⲑⲉⲟⲗⲟⲅⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲑⲉⲟⲗⲟⲅⲓⲛ نطق بالإلهيات
ⲑⲉⲟⲗⲟⲅⲓⲁ (ⲧ) علم اللاهوت . الخاص بالإلهيات
ⲑⲉⲟⲗⲟⲅⲟⲥ (ⲡ) لاهوتي . الناطق بالإلهيات
ⲑⲉⲟⲡⲓⲥⲧⲏ (ⲧ) مؤمنة با . ثيؤبستا
ⲑⲉⲟⲡⲣⲉⲡⲟⲥ لائق با
Ⲑⲉⲟⲥ *God* ا
• ⲥⲩⲛ Ⲑⲉⲟⲩ باسم ا
ⲑⲉⲟⲥⲉⲃⲏⲥ (ⲡ) خائف ا . تقي *devout, pious, God-fearing*
ⲑⲉⲟⲧⲟⲕⲟⲥ (ⲧ) والدة الإله
ⲑⲉⲟⲫⲓⲗⲟⲥ *loving God* ١ - محب
Theophilus ٢ - ثاوفيلوس
ⲑⲉⲟⲫⲟⲣⲟⲥ اللابس الإله
ⲑⲉⲣⲁⲡⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲑⲉⲣⲁⲡⲉⲩⲓⲛ داوَى . عالَجَ *heal, cure*

ⲑⲉⲣⲁⲡⲉⲓⲁ,ⲑⲉⲣⲁⲡⲓⲁ (ⲧ) علاج . شفاء
ⲑⲉⲣⲙⲟⲥ ترمُس (حافظ للحرارة)
ⲑⲉⲥⲓⲥ,ⲉⲥⲑⲉⲥⲓⲥ (ⲧ) *thesis* نظرية
ⲑⲉⲱⲣⲓⲁ (ⲧ) *sight, spectacle* رؤيا . منظر إلهي
• ⲑⲉⲱⲣⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲑⲉⲱⲣⲓⲛ رأى . شاهدَ . حقّقَ *see, watch, observe, perceive*
ⲑⲉⲱⲣⲓⲙⲟⲥ (ⲡ) ناظر الإلهيات . ناطق بالإلهيات
ⲑⲏⲕⲏ (ⲧ) *sheath (of sword)* ١ - غِمْد (جراب السيف)
٢ - جَوْرَب
٣ - صُرّة هدوم
٤ - صندوق (للملابس) [إش ٣ : ٢٦]
ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) *wild animal* وَحْش . حيوان متوحش
-ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲅⲣⲓⲟⲛ الوحوش الكاسرة
ⲑⲓⲛⲟⲡⲟⲣⲟⲛ خريف - خريفي [يهوذا ١٢]
ⲑⲗⲓⲃⲓⲛ أحزَنَ . أغمَّ . ضايقَ
ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ,ⲑⲗⲩⲯⲓⲥ (ⲧ) شِدّة . ضيق . مصيبة *trouble, hard circumstance, distress*
ⲑⲣⲁⲩⲥⲓⲥ (ⲧ) *breakage* انقطاع
ⲑⲣⲏⲥⲕⲉⲓⲁ,ⲑⲣⲏⲥⲕⲓⲁ (ⲧ) *religion* معتقد . دين
ⲑⲣⲏⲛⲟⲥ,ⲑⲣⲓⲛⲟⲥ (ⲧ) *song of gfief* مرثية
-ⲑⲣⲓⲛⲟⲓ ⲛ̀Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ مراثي إرميا
ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ى (ⲡ) *throne* عرش . كرسي
• ⲑⲣⲟⲛⲓⲁⲍⲉⲓⲛ أجلسَ على العرش
• ⲑⲣⲟⲛⲓⲥⲙⲟⲥ (ⲡ) تجليس
-ⲁⲓⲣⲁⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲑⲣⲟⲛⲓⲥⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ حضرتُ تجليس أبينا البطريرك
ⲑⲩⲙⲟⲥ (ⲡ) *anger, rage, fury* غضب . حنق
ⲑⲩⲣⲱⲛ (ⲡ) درع . مِجَن . تُرس
-ⲡⲓⲑⲩⲣⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ درع (ترس الإيمان)
ⲑⲩⲥⲁⲩⲣⲟⲥ (ⲡ) *treasure* كنز
ⲑⲩⲥⲓⲁ (ⲧ) *sacrifice, offering* ذبيحة . قربان
ⲑⲩⲥⲓⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲑⲩⲥⲓⲁⲍⲓⲛ قدَّمَ ذبيحة
ⲑⲩⲥⲓⲁⲥⲙⲁ (ⲡ) ضحية
ⲑⲩⲥⲓⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) (=ⲙⲁⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ) مذبح *altar*

Ⲓ

Ⲓⲁⲕⲱⲃ — Jacob يعقوب

Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ — James ياكوبوس

ⲓⲁⲥⲡⲓⲥ (ⲧ) — jasper يَشْب (نوع حجر كريم)

ⲓⲇⲓⲟⲛ,ⲓⲇⲓⲟⲥ (=ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟ=) — one's own نفس

ⲓⲇⲓⲱⲧⲏⲥ (ⲡ) — layman أمّي . جاهل [١ كو ١٤ : ٢٤]

ⲓⲇⲟⲛ,ⲓⲇⲟⲥ (ⲡ) — ١ - هيئة . مثال
٢ - سلعة . بضاعة . شيء ما

ⲓⲇⲱⲗⲟⲛ = ⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ (ⲡ) — وثن . صنم
• ϣⲁⲙϣⲉ ⲓⲇⲱⲗⲟⲛ — عابد وثن

ⲓⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ (*adj.m.*) — priestly كهنوتي

ⲓⲉⲣⲉⲩⲥ,ⲉⲣⲉⲩⲥ (ⲡ) — priest كاهن

ⲓⲉⲣⲟⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ (ⲡ) — الكاهن الشهيد
(لقب يلقب به البابا بطرس خا الشهداء)

Ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ — Jerusalem أورشليم

ⲓⲉⲣⲟⲯⲁⲗⲧⲏⲥ (ⲡ) — المرتل

Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ — Jesus يسوع

ⲓⲕⲁⲛⲟⲥ,ϩⲓⲕⲁⲛⲟⲥ — ١ - مستحق worthy, fit
٢ - كافٍ sufficient

ⲓⲕⲱⲛ,ϩⲓⲕⲱⲛ = ⲉⲓⲕⲱⲛ (ⲧ) — إيقونة . صورة

ⲓⲗⲉⲱⲥ — merciful to لُطفاً بـ

ⲓⲗⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) — مَحل الاستغفار . غطاء التابوت

ⲓⲙⲏϯ = ⲉⲓⲙⲏⲧⲓ — ما عدا . ما - . إذا - يكن

ⲓⲛⲁ,ϩⲓⲛⲁ (*conj.*) — لكي . كي . لام التعليل
in order that, so that, that

Ⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ (ⲡ) — Jordan River نهر الأردن

Ⲓⲟⲩⲇⲁⲓⲁ,ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ (ⲧ) — Juden اليهودية

Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ — Judah يهوذا

Ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ = Ⲓⲟⲩⲇⲁⲓⲁ (ⲧ) — اليهودية

Ⲓⲟⲩⲗⲓⲟⲥ — Julius يوليوس

ⲓⲣⲏⲛⲏ,ϩⲓⲣⲏⲛⲏ = ⲉⲓⲣⲏⲛⲏ (ⲧ) — سلام
• ⲓⲣⲏⲛⲏ ⲡⲁⲥⲓ — السلام للكل

ⲓⲣⲓⲥ (ⲧ) — rainbow قوس قزح [رؤ ٤ : ٣]

Ⲓⲥⲁⲁⲕ — Isaac اسحق

ⲓⲥⲟⲥ,ϩⲓⲥⲟⲥ (*adj. m.*) — ١ - مساوٍ (لِ) equal, the same
٢ - متفق (مع) in agreement (with)

ⲓⲥⲟⲯⲩⲭⲟⲥ — مشارك لنفس المشاعر
sharing the same feelings

Ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ,Ⲓⲥ̅ⲗ̅ — Icrael اسرائيل

ⲓⲥⲣⲁⲏⲗⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) — Israelite اسرائيلي

ⲓⲥⲧⲟⲣⲉⲓⲛ — أرّخَ

ⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲁ,ϩⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲁ (ⲧ) — history تاريخ

ⲓⲥⲭⲩⲣⲟⲥ — strong, mighty, powerful قوي . قدير
• ⲁⲅⲓⲟⲥ ⲓⲥⲭⲩⲣⲟⲥ — قدوس القوي

ⲓⲥⲭⲩⲥ,ⲓⲥⲭⲩⲟⲥ (ⲧ) — strength, might قوة . قدرة

ⲓⲧⲁ — ثم . عقب ذلك

ⲓⲧⲁⲙⲟⲥ — قاسي . عديم الرحمة [إر ٢٧ (٥٠ع): ٤١]

ⲓⲧⲉ — إما
• ⲓⲧⲉ ... ⲓⲉ ... — إما (كذا) أو (كذا)

Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ — John يوحنا

Ⲓⲱⲃ — Job أيوب

Ⲓⲱⲥⲏⲫ — Joseph يوسف

ⲓⲱⲧⲁ (ⲡ) — حرف . نقطة [مت ٥ : ١٨]

ⲕ

ⲕⲁⲇⲟⲥ,ⲕⲁⲧⲟⲥ (ⲡ) قادوس الساقية

ⲕⲁⲍⲟⲫⲩⲗⲁⲕⲓⲟⲛ,ⲅⲁⲍⲟⲫⲩⲗⲁⲕⲓⲟⲛ (ⲡ) صندوق المال . خزانة

ⲕⲁⲑⲁⲣⲓⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲕⲁⲑⲁⲣⲓⲍⲓⲛ طهّرَ . نظّفَ . روّقَ
cleanse, purify [عب ٦ : ١٧]

ⲕⲁⲑⲁⲣⲟⲥ *(adj. m.)* *pure, clean* طاهر

ⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ (ϯ) *purity, cleanness* طهارة

ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ,ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲥ . نقي . طاهر . طيب . صالح

• ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ شرير . رديء . نجس

ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲱⲙⲁ (ⲛⲓ) *miracles* ١ - معجزات
٢ - فضائل

ⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ (ϯ) *seat, chair* كرسي . منبر . مقر

-ϯⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ ⲛ̀ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲓⲕⲏ الكرسي الرسولي . كاتدرائية

ⲕⲁⲑⲉⲣⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲕⲁⲑⲉⲣⲓⲛ شلحَ . قطعَ . حرمَ

ⲕⲁⲑⲉⲣⲥⲓⲥ (ϯ) حرْم . قطْع

ⲕⲁⲑⲏⲅⲏⲧⲏⲥ (ⲡ) *teacher,master* أستاذ . معلم

ⲕⲁⲑⲏⲕⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲕⲁⲑⲏⲕⲓⲛ وعظَ . علّمَ . أرشدَ

-ⲁϥⲉⲣⲕⲁⲑⲏⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲱⲙⲥ ⲛⲱⲟⲩ وعظهم وعمّدهم

ⲕⲁⲑⲓⲣⲟⲥ (ⲡ) *turtle* السلحفاة

ⲕⲁⲑⲓⲥⲙⲁ (ⲡ) محل الجلوس . مقعد

ⲕⲁⲑⲓⲥⲧⲁ أجلسَ على العرش . أعطى سلطان

ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ,ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲥ *(adj. m.)*
كاثوليكي . جامع . عمومي

ⲕⲁⲑⲩⲅⲏⲥⲓⲥ (ϯ) إرشاد . وعظ

ⲕⲁⲓ,ⲕⲉ *(conj.)* *and, also* واو العطف

ⲕⲁⲓ ⲅⲁⲣ,ⲕⲉ ⲅⲁⲣ إذ أن

ⲕⲁⲓⲛⲏ,ⲕⲉⲛⲏ *(adj. f.)* *new* جديدة

ⲕⲁⲓⲛⲟⲥ,ⲕⲉⲛⲟⲥ *(adj. m.)* *new* جديد

ⲕⲁⲓⲡⲉⲣ,ⲕⲉⲡⲉⲣ *(conj.)* بالرغم من . مع أن
though, although

ⲕⲁⲓⲣⲟⲥ,ⲕⲉⲣⲟⲥ *time, season* زمن . فصل

ⲕⲁⲓⲧⲟⲓ,ⲕⲉⲧⲟⲓ إذاً . حينئذ . ولو . مع أن . بكل تأكيد
(conj.) yet,, although

ⲕⲁⲕⲏ *(adj. f.)* *evil, bad, wrong* رديئة . شريرة

• ⲕⲁⲕⲏ ⲕⲉⲫⲁⲗⲏ ذو رأس أو عقل رديء (يا بو دماغ بطّال)

ⲕⲁⲕⲓⲁ (ϯ) شر . رداءة . خبث . قساوة . دنس
evil, wickedness

• ⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ بلا شر أو عيب

• ⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ نقاء . براءة . بساطة . دعة

ⲕⲁⲕⲓⲛ مَلّ . ضَجَر

• ⲉⲣⲕⲁⲕⲓⲛ مَلّ [لو ١٨ : ١]

ⲕⲁⲕⲟⲡⲣⲁⲅⲙⲁ (ⲡ) شرير

ⲕⲁⲕⲟⲥ *(adj. m.)* *evil, bad, wrong* رديء . شرير

ⲕⲁⲕⲟⲩⲣⲅⲓⲁ (ϯ) *wickedness* شر . جُرْم

ⲕⲁⲕⲟⲩⲣⲅⲟⲥ (ⲡ) *criminal* فاعل شر . مجرم

ⲕⲁⲕⲱⲥ *(adv.)* *badly, wrongly* برداءة . بشر . بقبح

ⲕⲁⲗⲁⲙⲓⲥⲕⲟⲥ (ⲡ) جذع . ساق . فرع . قضيب

ⲕⲁⲗⲉ,ⲕⲁⲗⲓⲛ *call, name, adress* (قال) نادَى . دعا

ⲕⲁⲗⲏ *(adj.f.)* *good, right* حسنة . جيدة . طيّبة

ⲕⲁⲗⲟⲅⲏⲣⲟⲥ

ⲕⲁⲗⲟⲥ *(adj.m.)* حسن . طيب . لطيف . جيد . (كويس)
good, right

ⲕⲁⲗⲩⲃⲏ (ϯ) *hut* كوخ

ⲕⲁⲗⲩⲙⲙⲁ (ⲡ) *veil* [٢كو ٣ : ١٤] بُرقُع . سِتر

-ⲟⲩⲕⲁⲗⲩⲙⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ستاراً للشر
[١بط ٢ : ١٦]

ⲕⲁⲗⲱⲥ *(adv.)* *well, correctly* جيّداً . حسناً

ⲕⲁⲙⲁⲣⲁ (ϯ) ١ - قمرة . قبة [إش ٤٠ : ٢٢]
٢ - سرادق

ⲕⲁⲙⲓⲛⲟⲥ (ϯ) قمينة . أتون . (فرن لحرق الطوب)
furnace, oven

ⲕⲁⲙⲡⲓⲛⲟⲥ (ϯ) قباني (ميزان لوزن الأشياء الثقيلة)

ⲕⲁⲛ *(conj.)* *even if, and if* إذا كان . ولو كان

• ⲕⲁⲛ ⲟⲩⲛ رغم ان

ⲕⲁⲛⲁⲛⲁⲓⲟⲥⲕⲁⲛⲁⲛⲉⲟⲥ (ⲡ) كنعاني

ⲕⲁⲛⲑⲁⲣⲟⲥ (ⲡ) زنبور . فرقع لوز (حشرة) [حبق ٢ : ١١]

ⲕⲁⲛⲛⲁⲃⲏⲥ (ϯ) قِنّب

ⲕⲁⲛⲟⲩⲛ (ⲡ) ١ - قانون (آلة موسيقية)
٢ - سِلّة . سبت (لوضع القربان)
٣ - قفّة

ⲕⲁⲛⲧⲏⲗⲁ,ⲕⲁⲛⲧⲩⲗⲏ (ϯ) قنديل

ⲕⲁⲛⲱⲛ (ⲡ) *rule, principle* قانون . قاعدة

ⲕⲁⲡⲏⲗⲟⲥ (ⲡ) تاجر

• ⲛⲉⲧⲉⲛⲕⲁⲡⲏⲗⲟⲥ تجاركم [إش ١ : ٢٢]

ⲕⲁⲡⲛⲟⲥ (ⲡ) *smoke* دخان

ⲕⲁⲡⲡⲁ راحة اليد

ⲕⲁⲡⲥⲁ (ϯ) خزينة . صندوق

ⲕⲁⲣⲇⲓⲁ,ⲕⲁⲣⲇⲓⲁⲥ (ϯ) ١ - قلب . فؤاد
heart, mind

٢ - ادراك *inner self*

ⲕⲁⲣⲓⲁ (ت) لوز
• ⲱⲉ ⲛ̀ⲕⲁⲣⲓⲁ خشب اللوز [ار ١ : ١١]

ⲕⲁⲣⲟⲩⲕⲓⲟⲛ (π) عربة بضاعة . عربة كارو

ⲕⲁⲣⲟⲩⲥ ١ - أشقر . أمش
٢ - (وتعني): أكرت . مجعّد

ⲕⲁⲣⲡⲟⲥ (π) ١ - ثمرة . فاكهة *fruit*
٢ - نتاج *outcome*
٣ - ثمرة بمعنى فائدة *gain*

ⲕⲁⲣⲧⲁⲗⲗⲟⲥ (π) سَلّة . سَبَت . زنبيل (من قصب الغاب)

ⲕⲁⲥⲓⲁ (ت) قرفة . دار صيني . سليخة [مز ٤٤ : ٨]

ⲕⲁⲥⲓⲥ (ت) خوذة . قلنسوة

ⲕⲁⲥⲙⲟⲛ, ⲕⲁⲥⲙⲱⲛ (π) مَخلَب . بخور مريم (قرن الغزال)

ⲕⲁⲥⲧⲟⲣⲓⲟⲥ خصية كلب البحر (لها قشر رقيق ينكسر بأدنى لمس)

ⲕⲁⲥⲧⲣⲟⲛ (π) *castle* قصر . قلعة

ⲕⲁⲧⲁ على حسب . كـ . كما . مثل . على حسب قول *according to*
• ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ كما (كتب) مرقس
• ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁ في كل موضع

ⲕⲁⲧⲁⲃⲁⲥⲓⲥ (ت) *descent, slope* ميل . انعطاف

ⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ (ت) *beginning, creation* إنشاء . تشييد [مت ١٣ : ٣٥]

ⲕⲁⲧⲁⲅⲅⲉⲗⲗⲱ *make known, preach* بشّر

ⲕⲁⲧⲁⲅⲉⲓⲟⲛ, ⲕⲁⲧⲁⲕⲓⲟⲛ (π) قلاية . مسكن . مخزن المؤن (كرار) *cell*

ⲕⲁⲧⲁⲇⲓⲕⲏ (ت) حُكم . أمر عال [اع ٢٥ : ١٥]

ⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲛ (π) قميص نوم
-ⲡⲓⲉⲣϣⲱⲛ ⲛ̀ⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲛ قميص نوم [إش ٣ : ٢٣]

ⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲏⲥⲙⲟⲥ = ⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲩⲥⲙⲟⲥ (π) طوفان *flood, deluge*

ⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲓⲍⲓⲛ جَرَف [دا ١١ : ٢٢]

ⲕⲁⲧⲁⲕⲣⲓⲙⲁ (π) عقوبة . قصاص . معاقبة . عقاب *condemnation*

ⲕⲁⲧⲁⲕⲣⲓⲛⲉⲓⲛ, ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ حكم على . عاقب . قاضى *condemn*

ⲕⲁⲧⲁⲗⲁⲗⲓⲁ (ت) *slander* نميمة . غيبة . اغتياب
• ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲗⲁⲗⲓⲛ اغتاب . سبّ

ⲕⲁⲧⲁⲗⲁⲗⲟⲥ (π) *slanderer* نمّام

ⲕⲁⲧⲁⲗⲁⲙⲃⲁⲛⲓⲛ عبّر عن . أدرك بفهمه

ⲕⲁⲧⲁⲗⲩⲙⲁ (π) *place of resting* مأوى . مقر راحة

ⲕⲁⲧⲁⲙⲉⲣⲟⲥ (π) القطمارس (كتاب فصول القراءات الكنسية ومعناها : كتصيب)

ⲕⲁⲧⲁⲛⲓⲍⲓⲥ, ⲕⲁⲧⲁⲛⲩⲍⲓⲥ (ت) تخشّع
-ⲁⲣⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁⲧⲁⲛⲓⲍⲓⲥ امنح نفسي تخشعاً

ⲕⲁⲧⲁⲛⲟⲏⲥⲓⲥ (ت) فَهْمٌ . بَصيرة

ⲕⲁⲧⲁⲛⲧⲁⲛ, ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲛⲧⲁⲛ وصل إلى . أقبل إلى . وقع في . أوقع في [اف ٤ : ١٣ - اع ٢٧ : ١٢]

ⲕⲁⲧⲁⲛⲩⲍⲓⲥ (ت) ١ - تخشّع . وَرَع
٢ - سُبات . ذهول *stupor*
٣ - فقدان الحس *numbness*

ⲕⲁⲧⲁⲍⲓⲟⲓⲛ, ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲍⲓⲟⲓⲛ ١ - شرّف.تفضّل
٢ - صار أهلاً . جعل مستحقاً *be worthy, make worthy*

ⲕⲁⲧⲁⲍⲓⲱ جعل مستحقاً (أو أهلاً)

ⲕⲁⲧⲁⲍⲩⲣⲟⲛ (π) خشن . شائك . يابس

ⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ (π) *curtain* ستر.حجاب (الهيكل)

ⲕⲁⲧⲁⲡⲟⲛⲧⲓⲥⲙⲟⲥ (π) *drowning* تغريق . تغطيس

ⲕⲁⲧⲁⲣⲁⲕⲧⲏⲥ (π) جندل . ميزاب . سيل *cataract*

ⲕⲁⲧⲁⲣⲅⲉⲓⲛ أبطل مفعول . أزال أثر *make to disappear, cancel, nulify*

ⲕⲁⲧⲁⲥⲁⲣⲍ الأهل . الوالدان الجسديان
-ⲉϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲁⲧⲁⲥⲁⲣⲍ أفضل من أن يعطيه لوالديه بالجسد

ⲕⲁⲧⲁⲥⲕⲟⲡⲟⲥ (π) *spy* جاسوس

ⲕⲁⲧⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ (ت) هدوء . استقرار

ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲉⲓⲛ, ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ احتقر . استهان . استخفّ *despise, think nothing of*

ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲏⲥⲓⲥ (ت) احتقار . استهانة . استخفاف

ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲏⲧⲏⲥ (π) *scorner* مستهزئ . مستهين

ⲕⲁⲧⲁⲫⲩⲥⲓⲥ (ت) طبيعي . فطري

ⲕⲁⲧⲁⲭⲓⲛ ثابر

ⲕⲁⲧⲁⲭⲣⲁⲥⲑⲁⲓ, ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲭⲣⲁⲥⲑⲉ استعمل [١كو ٧ : ٣١] *use, make full use of*

ⲕⲁⲧⲉⲭⲉⲓⲛ حفظ نفسه . أعاق . عطّل . حجز . كبح *keep, hold fast, restrain, suppress*

ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ (ت) تهمة . شكاية . شكوى *charge, accusation*
• ⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ اتهم . اشتكى على . ادعى على

ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲟⲥ (π) *accuser* شاكي

ⲕⲁⲧⲏⲭⲉⲓⲛ وعظ . أرشد . علّم

ⲕⲁⲧⲏⲭⲏⲥⲓⲥ, ⲕⲁⲧⲏⲭⲓⲁ (ت) موعظة

• ⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲭⲓⲛ — وعظَ . علّمَ . أرشد preach
ⲕⲁⲧⲏⲭⲟⲩⲙⲉⲛⲏ (ⲛ) — الموعوظون
ⲕⲁⲧⲟⲥ,ⲕⲁⲇⲟⲥ (ⲡ) — قادوس الساقية
ⲕⲁⲩⲗⲟⲥ (ⲡ) — ساق . قصبة . فتيلة [خر ٢٥ : ٣١–عد ٣ : ٣٧]
ⲕⲁⲩⲙⲁ (ⲡ) — حرّ . حرارة . سخونة heat
• ⲉⲣⲕⲁⲩⲙⲁ — أشعل . سخّنَ . احترق [مر ٤ : ٦]
ⲕⲁⲩⲥⲱⲛ (ⲡ) — الحر الشديد scorching heat
ⲕⲁⲩⲭⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) — افتخار . تفاخُر . فَخْر . مباهاة boasting
ⲕⲁⲩⲧⲏⲣⲟⲥ — التهاب . احراق
ⲕⲁⲯⲁ (ⲧ) — زَلْعَة
ⲕⲉ = ⲕⲁⲓ (= ⲛⲉⲙ ب) — (حرف عطف) : و . أيضاً
ⲕⲉⲃⲉⲣⲛⲓⲧⲏⲥ = ⲕⲩⲃⲉⲣⲛⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) — مدبِّر
• ⲉⲣⲕⲉⲃⲉⲣⲛⲓⲧⲏⲥ — دبَّرَ [لزطوكية يوم الأحد]
ⲕⲉⲇⲁⲣⲓⲥ (ⲧ) — عمامة [حز ٢١ : ٢٦]
ⲕⲉⲇⲣⲟⲥ (ⲧ) — أرْزَة . (شجرة الصنوبر)
ⲕⲉⲗⲉⲩⲱ,ⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ — أمَرَ . حكَمَ . رسَمَ order, command
ⲕⲉⲗⲉⲩⲥⲓⲥ (ⲧ) — أمر . حُكْم . نظام
ⲕⲉⲗⲗⲁⲣⲓⲕⲟⲛ (ⲡ) — مخزن مؤن (كرار)
ⲕⲉⲛⲏ = ⲕⲁⲓⲛⲏ *(adj. f.)* — جديدة . حديثة
• ϯⲕⲉⲛⲏ ⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ — العهد الجديد
ⲕⲉⲛⲟⲇⲟⲝⲟⲛ — مَزْهوٌّ (مُعْجَبٌ) بنفسه
ⲕⲉⲛⲟⲥ = ⲕⲁⲓⲛⲟⲥ *(adj.m.)* — جديد . حديث
ⲕⲉⲡⲉⲣ = ⲕⲁⲓⲡⲉⲣ *(conj.)* — بالرغم من . رغم أن
ⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ (ⲡ) — فخاري . خزّاف potter
ⲕⲉⲣⲁⲥⲧⲏⲥ (ⲟⲩ) (=ϩⲟϥ ⲛ̀ⲧⲁⲡ ب) — حيَّة ذات قرون [أم ٢٣ : ٣٢]
ⲕⲉⲣⲁⲧ (ⲡ) — قيراط (وزن ٢٤٢ مليجرام)
ⲕⲉⲣⲁⲩⲛⲟⲥ (ⲡ) — صاعقة [إش ٣٠ : ٣٠]
• ϩⲓ ⲕⲉⲣⲁⲩⲛⲟⲥ — أصْعَقَ . ألقى صاعقة
ⲕⲉⲣⲉⲁ (ⲧ) — لفائف . أكفان
ⲕⲉⲣⲙⲁ (ⲡ) — نقود . قطعة صغيرة من النقود coin
• ⲉⲣⲕⲉⲣⲙⲁ — صرَفَ . فكَّ نقوداً
• ϥⲁⲓⲕⲉⲣⲙⲁ — صرَّاف
ⲕⲉⲣⲟⲥ = ⲕⲁⲓⲣⲟⲥ (ⲡ) — زمن . وقت . حين
ⲕⲉⲥⲧⲱⲛⲁⲣⲓⲟⲥ (ⲡ) — سيَّاف . جلاد
ⲕⲉⲧⲁⲛⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲕⲉⲧⲏⲛⲉⲩⲓⲛ — قَبِلَ . ارتضى . استحسن
ⲕⲉⲧⲟⲓ = ⲕⲁⲓⲧⲟⲓ *(conj.)* — مع ذلك . فقط . لا سيما . بالتأكيد

ⲕⲉⲩⲙⲁ,ⲅⲉⲩⲙⲁ — حلاوة . شيء ذو طعم حلو
ⲕⲉⲫⲁⲗⲁⲓⲟⲛ,ⲕⲉⲫⲁⲗⲉⲟⲛ (ⲡ) — ١ - فصل . أصحاح
٢ - رأس مال . مبلغ من المال [اع ٢٢ : ٢٨] sum of money
ⲕⲉⲫⲁⲗⲏ (ⲧ) — رأس . دماغ . قمة head
ⲕⲉⲫⲁⲗⲓⲥ (ⲧ) — ملف . درَج كتاب . مُجَلَّد roll (of scroll or book)
ⲕⲉⲫⲁⲗⲟⲥ (ⲡ) — جذام (نوع مرض)
ⲕⲏⲙⲟⲥ (ⲡ) — كمامة . رسَن . لجام [مز ٣١ : ١٠]
ⲕⲏⲛⲥⲟⲛ,ⲕⲏⲛⲥⲟⲥ (ⲡ) — خَراج . ضريبة . غرامة tax
ⲕⲏⲡⲟⲥ (ⲡ) — بستان . حديقة (جنينة) garden
ⲕⲏⲣⲩⲝ (ⲡ) — منادٍ . مبشّر preacher
ⲕⲏⲧⲟⲥ (ⲡ) (= ⲁⲗⲭⲁⲓ ب) — حوت
ⲕⲓⲃⲱⲧⲟⲥ (ⲧ) — ١ - فُلْك نوح ark (of a ship)
٢ - تابوت العهد the convenant box
٣ - (وتعني) : صندوق box
ⲕⲓⲑⲁⲣⲁ (ⲧ) — قيثارة . كمنجة harp
ⲕⲓⲑⲁⲣⲓⲍⲓⲛ — عزف على القيثارة play a harp
ⲕⲓⲙⲏⲧⲏⲣⲓⲟⲛ = ⲕⲟⲓⲙⲏⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) — ١ - جبانة . قبر . مزار
٢ - (وتعني) : حجرة . (أودة)
ⲕⲓⲛⲛⲁⲙⲱⲛⲟⲛ,ⲕⲩⲛⲁⲙⲱⲛⲟⲛ (ⲡ) — دار صيني . قرفة . سَليخة (نبات هندي) [لزطوكية يوم الأحد]
ⲕⲓⲛⲇⲩⲛⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) — قنطار
ⲕⲓⲛⲇⲩⲛⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲕⲓⲛⲇⲩⲛⲉⲩⲓⲛ — خاطَرَ . وقع في خطر . خاضَ الأخطار . تورَّطَ
-ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉⲣⲕⲓⲛⲇⲩⲛⲉⲩⲓⲛ — إذا حصل خطر للمركب
ⲕⲓⲛⲇⲩⲛⲟⲥ (ⲡ) — خطر . شدة . ضيق danger, peril
ⲕⲓⲛⲏⲕⲟⲛ (ⲡ) — مهرج . بلياتشو . (كثير الحركة)
ⲕⲓⲛⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) — حركة . تحرُّك movement, motion
ⲕⲓⲣⲩⲍⲓⲛ,ⲉⲣⲕⲩⲣⲓⲍⲓⲛ — كَرَزَ
ⲕⲗⲁⲇⲟⲥ (ⲡ) — غصن . فرع branch
ⲕⲗⲁⲥⲙⲁ (ⲡ) — قطعة . جزء fragment, piece
-ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲕⲗⲁⲥⲙⲁ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ص — قليل من كسر الخبز
ⲕⲗⲁⲥⲙⲁⲧⲓⲍⲓⲛ — كَسَّرَ إلى قطع صغيرة
ⲕⲗⲏⲙⲁ (ⲡ) — فرع . غصن . زرجون branch
ⲕⲗⲏⲣⲓⲕⲟⲥ *(adj.m.)* — اكليريكي
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ (ⲧ) — ميراث . تركة property
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ (ⲡ) — وريث . وارث heir
• ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ — ورث
ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ (ⲡ) — ١ - نصيب . بخت share, part

٢ - ميراث . تركة
٣ - قرعة

• ⲉⲓ ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ — ألقى قرعة [أع ١ : ٢٦]

ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ (ⲛⲓ) — اكليروس . خدام الدين . كهنة

ⲕⲗⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) — *call, calling* — دعوة . الهام رباني

ⲕⲗⲓⲇⲟⲥ (ⲡ) — جانب [خر ٢٥ :: ١٤]

ⲕⲗⲓⲛⲁⲧⲉ — اسجدوا (فعل أمر للجمع)

ⲕⲗⲓⲧⲱⲛ (ⲛⲓ) — عصائب . أطراف ثياب [إش ٣ : ٢٠]

ⲕⲟⲓⲗⲓⲁ (ⲧ) — *stomach* — ١ - بطن . أحشاء
womb — ٢ - رَحِم
apetite, bodily desires — ٣ - شهوة . رغبات الجسد

ⲕⲟⲓⲙⲏⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) — جبانة . مقبرة . مزار

ⲕⲟⲓⲛⲟⲛ,ⲕⲟⲓⲛⲟⲥ — *common* — عمومي . مشترك . مشاع
-ⲧⲁⲓⲉⲓⲧ ⲙⲛ ⲧⲃⲁⲓⲙⲟⲟⲩ ⲙⲛ ⲡⲧⲱⲣⲧ ϣⲱⲡⲉ ⲛⲕⲟⲓⲛⲟⲛ ⲙⲛ ⲛⲉⲙⲉⲣⲏⲩ — ص مدخل الباب والصهريج والسلم يكون مشتركا بيننا وبينكم

ⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ (ⲧ) — *partnership* — ١ - اشتراك . شركة
contribution — ٢ - تناول الأسرار

ⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲟⲥ (ⲡ,ⲧ) — *partner, sharer* — شريك

ⲕⲟⲓⲧⲱⲛ (ⲡ) — *bedroom* — قيطون . مخدع . حجرة نوم

ⲕⲟⲕⲕⲟⲥ (ⲡ) — *seed, grain* — حبّة . بذرة

ⲕⲟⲕⲕⲓⲛⲟⲥ — *scarlet, red* — قرمز [خر ٣٧ : ٢١ (٣٨ : ٢٣ بيروت)]

ⲕⲟⲗⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲕⲟⲗⲁⲍⲓⲛ — عاقبَ . قاصَصَ . عذّبَ — *punish*

ⲕⲟⲗⲁⲕⲉⲓⲁ,ⲕⲟⲗⲁⲕⲓⲁ (ⲧ) — تملّق . مداهنة . خداع — *flattery*
-ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲕⲟⲗⲁⲕⲓⲁ — تكلم معهم بأقوال خادعة

ⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) — *punishment* — عِقاب . قِصاص . عذاب

ⲕⲟⲗⲗⲁⲑⲓ — بلاّص

ⲕⲟⲗⲗⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) — طوق حديد
-ϩⲁⲛⲕⲟⲗⲗⲁⲣⲓⲟⲛ ⲉⲩⲧⲟⲓ ⲉⲛⲟⲩⲙⲟϯ — أطواق حديد مربوطة في أعناقهم

ⲕⲟⲗⲗⲩⲃⲓⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) — *money changer* — صرّاف

ⲕⲟⲗⲟⲃⲟⲥ (ⲡ) — قصير
-ⲁⲃⲃⲁ ⲓⲱⲥ ⲡⲓⲕⲟⲗⲟⲃⲟⲥ — أنبا يحنس القصير

ⲕⲟⲗⲟⲫⲱⲛⲓⲁ (ⲧ) — قلفونيا . راتنج (نوع صمغ)

ⲕⲟⲗⲡⲟⲥ (ⲡ) — *bosom, chest* — ١ - عِبّ . صدْر
bay, gulf — ٢ - (وتعني) : خليج . خور . ثغر
-ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲟⲩⲙⲁⲙⲙⲟⲛⲉ ⲛϩⲏⲧϥ — ص رأوا خليجاً به مرسى (للسفن)

ⲕⲟⲗⲩⲙⲃⲏⲑⲣⲁ (ⲧ) — *pool* — ١ - حوض . فسقية
٢ - لقان . جرن المعمودية

ⲕⲟⲙⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) — بستان

ⲕⲟⲙⲏⲥ (ⲡ) — والي . أمير

ⲕⲟⲙⲓⲧⲁⲧⲟⲛ (ⲡ) — مقاطعة . اقليم

ⲕⲟⲙⲟⲡⲟⲗⲓⲥ,ⲕⲱⲙⲟⲡⲟⲗⲓⲥ (ⲧ) — قرية.ضاحية.بلدة

ⲕⲟⲙⲟⲣ (ⲡ) — مِدّ (نوع مكيال)

ⲕⲟⲛⲇⲣⲁⲛⲧⲏⲥ (ⲡ) — رُبع [مر ١٢ : ٤٢]

ⲕⲟⲛⲓⲁ (ⲧ) — جير
• ⲟⲩⲱϫ ⲛⲕⲟⲛⲓⲁ — مبيّض بالجير [أع ٢٣ : ٣]

ⲕⲟⲛⲓⲍⲁ,ⲕⲟⲛⲩⲍⲁ (ⲧ) — سوكران (نوع نبات)

ⲕⲟⲛⲧⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) — *spear, arrow* — رُمْح . سَهْم

ⲕⲟⲛⲩⲍⲁ (ⲧ) — سوكران . حشيشة البراغيث (نبات) — *fleabane*

ⲕⲟⲡⲣⲓⲁ (ⲧ) — *dung,-heap, garbage* — مزبلة . زبالة

ⲕⲟⲡⲣⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) — زبّال

ⲕⲟⲡⲣⲟⲥ (ⲡ) — *dung* — زِبل . سماد

ⲕⲟⲣⲁⲝ (ⲡ) — *crow, raven* — غراب

ⲕⲟⲣⲃⲁⲛ (ⲡ) — *Corban* — قربان

ⲕⲟⲣⲟⲑⲟⲗⲗⲟⲥ (ⲡ) — كمثرى [لبب]

ⲕⲟⲣⲓⲁ (ⲧ) — الترقوة (عظمة في العنق)

ⲕⲟⲣⲓⲁⲛⲧⲣⲟⲛ (ⲡ) — كزبرة
(تابل ذو حب عطر الرائحة نافع للمعدة) [لبب] — *koriander seed*

ⲕⲟⲣⲟⲥ (ⲡ) — *cor* — كِر . صاع (مكيال اسرائيلي)

ⲕⲟⲣⲡⲟⲥ (ⲡ) — عرقوب

ⲕⲟⲥⲙⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲕⲟⲥⲙⲓⲛ — ١ - تزيّنَ . تحلّى
-ⲁϥⲉⲣⲕⲟⲥⲙⲓⲛ ϧ ⲡⲡⲛⲁ ⲉⲑⲩ — تزين بكل مواهب الروح القدس
decorate — ٢ - زيّنَ

ⲕⲟⲥⲙⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) — *decoration* — زينة . زخرفة

ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ (*adj.m.*) — *worldlyd* — عالمي . دنيوي
• ⲛⲓⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ — العالميات . الدنيويات

ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ (ⲡ) — *world, universe* — العالم . الدنيا . الكون
• ⲕⲟⲥⲙⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ — *world ruler* — ضابط العالم . مالك الدنيا

ⲕⲟⲩⲗⲗⲁ (ⲧ) — ثوب الراهب

ⲕⲟⲩⲗⲗⲟⲩⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) — كُحْل [رؤ ٣ : ١٨]

ⲕⲟⲩⲙⲡⲟⲥ (ⲡ) — دبوس . (آلة حربية)

ⲕⲟⲩⲛⲧⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) — رمح . حربة

ⲕⲟⲩⲡⲓⲥ (ⲡ)

ⲕⲟⲩⲣⲉⲩⲥ (ⲡ) — حلاّق

ⲕⲟⲩⲥⲧⲱⲇⲓⲁ (ⲧ) — *a guard* — حارس . خفير . ديدبان

ⲕⲟⲩⲫⲟⲛ (ⲡ) — جمدانة (آنية لحفظ الخمر)

ⲕⲣⲁⲙⲃⲏ (ⲧ) كُرُنب

ⲕⲣⲁⲙⲙⲁⲧⲓⲟⲛ,ⲅⲣⲁⲙⲙⲁⲧⲓⲟⲛ (ⲡ) كمبيالة . تعهُّد

ⲕⲣⲁⲛⲓⲟⲛ (ⲡ) scull ١ ـ جُمجمة
٢ ـ الإقرانيون (مكان حيث صلب يسوع)

ⲕⲣⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) اعتدال الهواء
-ϯⲕⲣⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲏⲣ اعتدال الهواء

ⲕⲣⲁⲥⲧⲓⲛ (ⲧ) عُلّيق (شجر تأكله الجمال)

ⲕⲣⲁⲧⲏⲣ (ⲡ) قَصعَة (وعاء للمزج) [خر ٢٥ : ٣١]

ⲕⲣⲁⲧⲓⲥⲧⲉ (ⲡ) عزيز . صديق . حبيب [لو ١ : ٣]

ⲕⲣⲁⲧⲟⲥ (ⲡ) might, strength قوّة . قدرة . اقتدار

ⲕⲣⲁⲩⲅⲏ (ⲧ) shout, crying صياح . هتاف

ⲕⲣⲁⲩⲣⲁ (ⲡ) مشال [١صم ٢ : ١٣ ، ١٤]

ⲕⲣⲉⲁⲅⲣⲁ (ⲧ) ١ ـ قصْعَة (إناء للصب)
٢ ـ قِدْر . مرجل [خر ٢٧ : ٣]

ⲕⲣⲓⲃⲱⲥ (ⲡ) شمعدان

ⲕⲣⲓⲅⲙⲁ (ⲡ) رسالة

ⲕⲣⲓⲕⲟⲥ (ⲡ) عروة . ابزيم

ⲕⲣⲓⲙⲁ (ⲡ) condemnation, punishment دينونة . عقاب

ⲕⲣⲓⲛⲉⲓⲛ,ⲕⲣⲓⲛⲓⲛ judge, condemn حاكَمَ . أدان

ⲕⲣⲓⲛⲟⲛ (ⲡ) lily سوسن (اسم شجر)

ⲕⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) نوشادر . ملح النشاد

ⲕⲣⲓⲡⲓⲥ (ⲧ) أساس
-ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲉ ϯⲕⲣⲓⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ثبّتَ أساس الكنيسة

ⲕⲣⲓⲥⲓⲥ (ⲧ) judgement دينونة . معاقبة . حُكْم

ⲕⲣⲓⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) court مَحل القضاء . مَحكمة

ⲕⲣⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) judge ١ ـ حاكِم . قاضي . ديَّان
٢ ـ سفر القضاة

ⲕⲣⲟⲕⲟⲥ (ⲡ) زعفران . عُصْفُر . كُركُم

ⲕⲣⲟⲧⲱⲛⲓⲟⲛ (ⲡ) خِرْوَع

ⲕⲥⲉⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) jar آنية

ⲕⲧⲏⲛⲟⲥ (ⲡ) بهيمة
• ⲕⲧⲏⲛⲱⲛ (ⲛⲓ) domestic animals بهائم

ⲕⲧⲓⲥⲓⲥ,ⲕⲧⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) creation الخليقة . البَرية

ⲕⲩⲃⲉⲓⲁ,ⲕⲩⲃⲓⲁ (ⲧ) trickery, cunning حيلة . خديعة [أع ٤ : ١٤]

ⲕⲩⲃⲉⲣⲛⲏⲧⲏⲥ (= ⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲓ) مُدبِّر

ⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ = ⲕⲓⲃⲱⲧⲟⲥ (ⲧ) تابوت

ⲕⲩⲑⲁⲣⲁ = ⲕⲓⲑⲁⲣⲁ (ⲧ) قيثارة

ⲕⲩⲑⲁⲣⲓⲱⲧⲏⲥ (ⲡ) عازف القيثارة

ⲕⲩⲕⲗⲓⲕⲟⲥ (adj.m.) circular مستدير . دائرى

ⲕⲩⲕⲗⲟⲥ (ⲡ) circle ١ ـ دائرة
٢ ـ دورة الفلك . دوران النجوم . سير النجوم
-ⲡⲓⲕⲩⲕⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲓⲟϩ دور الشمس والقمر

ⲕⲩⲕⲛⲟⲥ (ⲡ) بَجعة (نوع من الأوز)

ⲕⲩⲗⲓⲁ (ⲧ) اللثة

ⲕⲩⲗⲗⲁⲗⲓⲕⲟⲛ (ⲡ) flattery مخزن مؤن (كوار)

ⲕⲩⲙⲃⲁⲗⲟⲛ (ⲡ) cymbol صنج . معزف .(آلة موسيقية)

ⲕⲩⲙⲓⲗⲗⲓⲟⲛ (ⲡ) إناء

ⲕⲩⲛⲁⲙⲱⲛⲟⲛ,ⲕⲩⲛⲁⲙⲱⲛⲟⲥ (ⲡ) دار صيني . سَليخة . قِرفَة

ⲕⲩⲛⲁⲣⲓ (ⲧ) قلادة . عُقْد . كِرْدان

ⲕⲩⲛⲁⲣⲓⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲕⲩⲛⲁⲣⲓⲍⲓⲛ طعَّمَ [رو ١١ : ٢٤]

ⲕⲩⲛⲇⲏⲛⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) قنطار

ⲕⲩⲛⲇⲓⲛⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲕⲩⲛⲇⲓⲛⲉⲩⲓⲛ خاطَرَ . وقع في شدة [١كو ١٥ : ٣٠]

ⲕⲩⲛⲇⲓⲛⲟⲥ = ⲕⲓⲛⲇⲩⲛⲟⲥ (ⲡ) خطر

ⲕⲩⲛⲱⲛⲓⲁ = ⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ (ⲧ) اشتراك . شركة

ⲕⲩⲡⲁⲣⲓⲥⲥⲟⲥ (ⲡ)-[= ⲥⲱⲡⲉ ص] سرو . شجرة السرو

ⲕⲩⲡⲟⲥ (ⲟⲩ) edge وصْلة [أى ٣٨ : ٣٨]

Ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ Cyprus قبرص

ⲕⲩⲣⲓⲁ (ⲧ) lady سيدة

ⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ (ⲧ) يوم الرب . يوم الأحد

ⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲟⲥ (adj.m.) belonging to the Lord ربّانى

Ⲕⲩⲣⲓⲉ يا رب

ⲕⲩⲣⲓⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲕⲓⲣⲓⲍⲓⲛ كرز . بشَّرَ . أعلن

ⲕⲩⲣⲓⲕⲟⲛ مستدير

Ⲕⲩⲣⲓⲗⲗⲟⲥ ١ ـ كيرلس
٢ ـ عبد الرب

ⲕⲩⲣⲓⲛⲁⲓⲟⲥ,ⲕⲩⲣⲓⲛⲛⲉⲟⲥ (ⲡ) قيرواني

ⲕⲩⲣⲓⲝ (ⲡ) كاروز . مبشر

ⲕⲩⲣⲓⲟⲥ (ⲡ) lord, master ١ ـ رب . سيد
the Lord ٢ ـ الرب
• ⲕⲩⲣⲓⲉ يا رب

ⲕⲩⲣⲟⲥ (ⲡ) شمع . شموع

ⲕⲱⲗⲩⲛ,ⲉⲣⲕⲱⲗⲓⲛ hinder, prevent منع . أعاق

ⲕⲱⲗⲟⲩⲥⲓⲥ (ⲧ) hinderness عائق . إعاقة . تعويق

ⲕⲱⲙⲏ (ⲧ) village قرية . بلدة صغيرة

ⲕⲱⲙⲟⲡⲟⲗⲓⲥ (ⲡ) country town ضاحية

ⲕⲱⲫⲟⲥ (ⲡ) dumb, deaf أصم . أطرش

ⲗ

ⲗⲁⲅⲁⲛⲟⲛ (ⲡ) رقاق . فطير [عز ٢٩ : ٢]

ⲗⲁⲓⲕⲟⲥ (adj. m.) ١ - عالمي . علماني
٢ - وتعني : أمّي

ⲗⲁⲕⲁⲛⲏ,ⲗⲁⲕⲏⲛⲏ (ⲧ) لقان . طشت . حوض

ⲗⲁⲕⲕⲟⲥ (ⲫ) جُبّ . بئر عميق

ⲗⲁⲕⲟⲛⲑⲉ (ⲧ) (= ⲃⲉⲧⲃⲉⲧ ب) بازلاء

ⲗⲁⲕⲱⲛ (ⲛⲓ) *vessels* أواني . (مواعين)

ⲗⲁⲗⲓⲁ (ⲧ) أغنية . مناجاة

ⲗⲁⲙⲡⲁⲥ (ⲡ) *lamp, lantern* مصباح . (لمبة)

ⲗⲁⲙⲡⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲗⲁⲙⲡⲓⲛ أضاء . أشعّ

ⲗⲁⲙⲡⲣⲟⲥ *bright, shining* لامع . مضيء
• ⲙⲉⲧⲗⲁⲙⲡⲣⲟⲥ (ⲧ) لمعان . ضياء

ⲗⲁⲛⲑⲁⲛⲓⲛ استتر . استخفى . أخفى عن . (استغفل)
be hidden, lose sight of, ignore

ⲗⲁⲛⲑⲉⲛ (ⲟⲩ) منشار

ⲗⲁⲟⲥ (ⲡ) *people, nation, crowd* شعب . جمهور

ⲗⲁⲧⲟⲙⲟⲥ (ⲡ) *cutter (of rock)* نحّات

ⲗⲁⲩⲣⲁ (ⲧ) دير [ليب]

ⲗⲁⲯⲁⲛⲓ لِبسان (نبات عصيره يقتل الكلاب) [ليب]

ⲗⲉⲃⲏⲥ (ⲡ) آنية . دِسْت . قيزان . بوتقة

ⲗⲉⲅⲅⲉⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) كهرمان . كارم

ⲗⲉⲅⲓⲱⲛ,ⲗⲉⲅⲉⲱⲛ (ⲧ) *legion* لجيون . جوقة . فرقة

ⲗⲉⲓⲧⲟⲩⲣⲅⲓⲁ,ⲗⲓⲧⲟⲩⲣⲅⲓⲁ (ⲧ) ليتورجيا .
service, worship خدمة مقدسة . خدمة عامة

ⲗⲉⲓⲧⲟⲩⲣⲅⲟⲥ,ⲗⲓⲧⲟⲩⲣⲅⲟⲥ (ⲡ) خادم . خادم المذبح
servant

ⲗⲉⲓⲯⲁⲛⲟⲛ (ⲡ) رُفاته . ذخيرة (القديس)

ⲗⲉⲛⲧⲏⲛ منشار كبير لقطع الأخشاب

ⲗⲉⲛⲧⲓⲟⲛ (ⲡ) *towl* منديل . لفافة

ⲗⲉⲝⲓⲕⲟⲛ (ⲡ) قاموس . معجم الكلمات

ⲗⲉⲝⲓⲥ (ⲡ) جملة . عبارة

ⲗⲉⲡⲧⲟⲛ,ⲗⲉⲡⲧⲟⲥ (ⲡ) (=ⲧⲉⲃⲓ ب) *lepton* فِلْس
(عملة يونانية من النحاس = ٢٠ خردة أي ١/٢ مليم أو ١/١٢٨ من الدينار) [لو ١٢ : ٥٩]

ⲗⲉⲩⲓ,ⲗⲉⲩⲓⲥ,ⲗⲉⲩⲉⲓ *Levi* لاوى (من بني اسرائيل)

ⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) *Levite* لاوى

ⲗⲉⲩⲓⲧⲓⲕⲟⲥ (adj.m.) *Levitical* ١ - يخص اللاوى
٢ - سفر اللاويين

ⲗⲉⲩⲕⲟⲛ,ⲗⲉⲩⲕⲟⲥ *white* أبيض

ⲗⲉⲩⲕⲟⲫⲱⲣⲓⲛ,ⲗⲉⲩⲕⲟⲫⲟⲣⲓⲛ متسربل بالبياض..
لابس أبيض

ⲗⲏⲙⲯⲓⲥ (ⲧ) *receiving* قبول . تناول

ⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲛ,ⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ (ⲡ) *incense* ١ - لبان . بخور
٢ - لبنان *Libanon*

ⲗⲓⲃⲩⲏ (ⲧ) *Libya* ليبيا

ⲗⲓⲑⲟⲅⲣⲁⲫⲓⲟⲛ (ⲡ) مطبعة

ⲗⲓⲑⲟⲅⲣⲁⲫⲟⲥ (ⲡ) مطبعجي
• ⲉⲣⲗⲓⲑⲟⲅⲣⲁⲫⲓⲛ طَبَعَ
• ⲙⲉⲧⲗⲓⲑⲟⲅⲣⲁⲫⲟⲥ (ⲧ) طباعة

ⲗⲓⲑⲟⲥ (ⲡ) *stone* حجر

ⲗⲓⲙⲏⲛ (ⲡ) *harbor* بوغاز . ميناء
-ⲡⲓⲗⲓⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ميناء الخلاص

ⲗⲓⲙⲛⲏ (ⲧ) *lake* بحيرة

ⲗⲓⲙⲟⲥ = ⲗⲟⲓⲙⲟⲥ مستهزىء

ⲗⲓⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) لص . سارق

ⲗⲓⲧⲁⲛⲓⲁ (ⲧ) طلبة . توسُّل . رجاء
• ⲉⲣⲗⲓⲧⲁⲛⲉⲩⲓⲛ توسّلَ . ترجّى . ارتضى . رَضِيَ [مز ٤٤ : ١٤]

ⲗⲓⲧⲟⲩⲣⲅⲓⲁ = ⲗⲉⲓⲧⲟⲩⲣⲅⲓⲁ (ⲧ) ليتورجيا .
خدمة مقدسة . خدمة عامة

ⲗⲓⲧⲟⲩⲣⲅⲟⲥ = ⲗⲉⲓⲧⲟⲩⲣⲅⲟⲥ (ⲡ)
خادم . خادم المذبح

ⲗⲓⲧⲣⲁ,ⲗⲩⲧⲣⲁ (ⲧ) *pound* ١ - رطل (وزن)
٢ - لِتر (حجم) *litre*

ⲗⲓⲯⲁⲛⲟⲛ = ⲗⲉⲓⲯⲁⲛⲟⲛ (ⲡ) رُفات . ذخيرة قديس

ⲗⲟⲃⲟⲥ (ⲡ) ١ - شحمة الأذن [لا ١٤ : ٤]
٢ - غشاء الكبد [لا ٣ : ٤]
٣ - حوصلة الطائر

ⲗⲟⲅⲓⲁ (ⲡ) *oracle, messages* وحي . هاتف الهي

ⲗⲟⲅⲓⲕⲏ (adj. f.) *rational* ناطقة . عاقلة

ⲗⲟⲅⲓⲕⲟⲛ,ⲗⲟⲅⲓⲕⲟⲥ (adj.m.) ناطق . عاقل . منطقي
rational, spiritual

ⲗⲟⲅⲓⲟⲛ (ⲡ) ١ - صدرية الكاهن
٢ - قول . كلمة . وصية

ⲗⲟⲅⲓⲥⲙⲟⲥ (ⲡ) *reasoning* ١ - تعقُّل . فهم
٢ - فكر *thought*

٣ - حجة باطلة *false argument or reasoning*

ⲗⲟⲩⲕⲓⲍⲓⲛ طعن بحربة أو برمح

ⲗⲟⲅⲟⲥ (ⲡ) *word, talk* كلام . لغة . الكلمة

• **ϯⲗⲟⲅⲟⲥ** أعطى جواباً

ⲗⲟⲩⲭⲏ, ⲗⲟⲩⲕⲏ (ⲧ) *spear* حربة . رمح . سهم

• **ⲉⲣⲗⲟⲩⲕⲓⲍⲓⲛ** طعن بالحربة

ⲗⲟⲓⲙⲟⲥ (ⲡ) مستهزىء . بشع . مكروه *nuisence, plague, pestilence, trouble maker*

ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ *(conj.)* هكذا . بناء عليه . وأيضاً . والحالة هذه *moreover, in this connection*

ⲗⲟⲩⲧⲏⲣ (ⲡ) حوض . طشت . حمّام بهيئة حوض

ⲗⲟⲭⲉⲩⲟⲙⲉⲛⲁ (ⲧ) مُرضِعة

ⲗⲩⲃⲓⲧⲱⲛ فانلة (ملبوس داخلى)

ⲗⲩⲕⲱⲥ (ⲡ) فِتْر (ما بين السبابة والإبهام)

ⲗⲩⲙⲙⲁ (ⲡ) بقيّة [رو ١١ : ٥]

ⲗⲩⲙⲛⲏ = ⲗⲓⲙⲛⲏ (ⲧ) *lake* بحيرة

ⲗⲩⲙⲯⲁⲛⲟⲛ = ⲗⲉⲓⲯⲁⲛⲟⲛ رفات . ذخيرة

ⲗⲩⲡⲏ (ⲧ) *grief, sorrow, pain* حُزْن . كآبة

ⲗⲩⲡⲧⲁⲛⲓⲛ, ⲗⲩⲡⲧⲩⲛⲓⲛ رقّع . كنّز . صغّر السُمْك

ⲗⲩⲣⲁ (ⲧ) ربابة . كمنجة [ليب]

ⲗⲩⲧⲣⲁ = ⲗⲓⲧⲣⲁ (ⲧ) *pound* رطل

ⲗⲩⲭⲛⲓⲁ (ⲧ) *lamp stand* منارة . عامود عليه لمبة

ⲗⲱⲣⲟⲛ, ⲗⲱⲣⲟⲥ (ⲡ) سير . قايش



ⲙⲁⲅⲅⲁⲛⲟⲛ,ⲙⲁⲅⲕⲁⲛⲟⲛ (ⲡ) منجنيق. عجلة أو آلة حربية

ⲙⲁⲅⲉⲓⲁ,ⲙⲁⲅⲓⲁ (ⲧ) سِحْر . تنجيم
magic, magical art

ⲙⲁⲅⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲙⲁⲅⲉⲩⲓⲛ سَحَرَ . تنجَّمَ . عزَّمَ

ⲙⲁⲅⲓⲣⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲙⲁⲅⲓⲣⲉⲩⲓⲛ ذبح . قطع
[مرا ٢ : ٢١]

ⲙⲁⲅⲓⲣⲟⲥ (ⲡ) طبّاخ [١صم ٩ : ٢٤]

ⲙⲁⲅⲓⲥⲧⲣⲓⲁⲛⲟⲥ رتبة عسكرية (عميد أو لواء)

ⲙⲁⲅⲟⲥ (ⲡ) *magician* ساحر . منجِّم . مَجوس

ⲙⲁⲑⲏⲙⲁ (= ⲱϣ ق) درْس . تعليم

ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ *disciple* تلميذ
• ⲙⲁⲑⲏⲧⲉⲩⲓⲛ تلمَذَ . تتلمَذَ

ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲛ,ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ (ⲡ) ١ ـ سعيد . طوباوى . مغبوط . مطوَّب
fortunate, blessed, happy
٢ ـ مكاريوس (اسم رجل)

ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲥⲙⲟⲥ *blessing, happiness* تطويب
• ⲉⲣⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲍⲓⲛ طوَّبَ . غبَطَ

ⲙⲁⲕⲅⲉⲗⲗⲟⲥ (ⲡ) ١ ـ جزّار [ليب]
٢ ـ مجزرة . سلخانة [ليب]

ⲙⲁⲗⲁⲅⲙⲁ,ⲙⲟⲗⲟⲅⲙⲁ (ⲡ) مرهم
[سفر الحكمة ١٦ : ١٢]

ⲙⲁⲗⲁⲕⲟⲥ (ⲡ) *homosexual pervert* مأبون . مخنّث
[١كو ٦ : ٩]

ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ (*adv.*) لا سيما . خصوصاً . على الأخص
especially, where all,most of all

ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ (*adv.*) *much more* بالحرى . بالأكثر
• ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲇⲉ وحتى . فكم أيضاً
• ⲁⲩⲏⲣ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ كم بالحرى
• ⲡⲱⲥ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ كم بالأكثر

ⲙⲁⲙⲱⲛⲁ (ⲡ) المال . الثروة [مت ٦ : ٢٤ - لو ١٦ : ١١]
money, wealth, property

ⲙⲁⲛⲅⲁⲛⲟⲛ = ⲙⲁⲅⲅⲁⲛⲟⲛ (ⲡ) منجنيق

ⲙⲁⲛⲓⲁ (ⲧ) *madness, insanity* جنون

ⲙⲁⲛⲓⲁⲕⲏⲥ (ⲡ) لولب

ⲙⲁⲡⲡⲁ قماش . لفائف . مُلاءَة (ملاية)

ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) *pearl* لؤلؤ . جوهر . حجر كريم

ⲙⲁⲣⲙⲁⲣ,ⲙⲁⲣⲙⲁⲣⲟⲛ (ⲡ) *marble* مرمر . رخام

ⲙⲁⲣⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) مرخماتى

ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲁ (ⲧ) *testimony* شهادة . استشهاد

ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) ضريح الشهيد

ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ (ⲡ) *martyr* شهيد
• ⲉⲣⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ استُشهِد . صار شهيداً

ⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲥ (ⲡ) *whip* سوط . كرباج
• ⲉⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ ضرب بالكرباج . جَلَدَ

ⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ (ⲧ) ١ ـ ضربة سوط أو كرباج
beating with a whip
٢ ـ داء . ضربة . عاهة *illness, desease*

ⲙⲁⲥⲧⲓⲕⲓ (ⲡ) مستيكة . لادن

ⲙⲁⲭⲁⲛⲏ,ⲙⲏⲙⲁϭⲛⲏ (ⲧ) ماكينة . رَحَى [تث ٢٤ : ٦]

ⲙⲉⲅⲁⲉⲗⲉⲟⲥ (ⲡ) عِظَم الرحمة

ⲙⲉⲅⲁⲗⲟⲩ (*adj. m.*) *great* عظيم . كبير

ⲙⲉⲅⲁⲗⲱⲥ (*adv.*) *greatly* بدرجة عظيمة أو فائقة

ⲙⲉⲅⲓⲥⲧⲁⲛⲟⲥ (ⲡ) مقدَّم (رتبة عسكرية)

ⲙⲉⲅⲓⲥⲧⲟⲥ (ⲡ) الأعظم . الأكبر

ⲙⲉⲗⲁ,ⲙⲉⲗⲁⲥ (ⲡ) *ink* حبر . مداد

ⲙⲉⲗⲉⲧⲏ (ⲧ) درْس . مطالعة . تلاوة
• ⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ تلا . طالَعَ . دَرَسَ

ⲙⲉⲗⲉⲧⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) احتفال

ⲙⲉⲗⲏⲙⲁ (ⲡ) اهتمام . مبالاة
• ⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ اهتمَّ . بالَى . اعتنَى
-ⲙⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁⲕ لا يهمك [١كو ٧ : ٢١]

ⲙⲉⲗⲓ,ⲙⲉⲗⲓⲧⲟⲥ (ⲡ) *honey* عسل

ⲙⲉⲗⲓⲟⲅⲣⲁⲫⲟⲥ (ⲡ) *honey-sweat writer* كاتب جيد

ⲙⲉⲗⲟⲥ (ⲡ) ١ ـ عضو *a bodily part, member*
٢ ـ آلة *machine*

ⲙⲉⲗⲟⲧⲏⲥ (ⲡ) عباءة . مِئزَرَة . مُلاءَة (ملاية)

ⲙⲉⲗⲱⲧⲏ = ⲙⲏⲗⲱⲧⲏ (ⲧ) فروة الخروف

ⲙⲉⲛ إذاً . قد . قد (حرف عطف يأتى ثانى كلمة فى الجملة)

ⲙⲉⲛⲟⲥ (ⲡ) *power, strength* قوة . مقدرة

ⲙⲉⲛⲧⲟⲓ,ⲙⲉⲛⲧⲟⲓ ⲅⲉ إذاً . حينئذ . مع ذلك
nevertheless, however

ⲙⲉⲣⲓⲕⲓⲟⲛ (ⲡ) أثْل . (نوع شجر)

ⲙⲉⲣⲓⲥ (ⲧ) ١ ـ حظ *luck, fortune*
[أم ٢٠ : ١١ (٢٠ : ٢١ بيروت)]
٢ ـ جزء . قطعة [٢صم ٢٣ : ١١] *part, portion*

ⲙⲉⲣⲟⲥ (ⲡ) ١ ـ نصيب *share*

٢ ـ جزء . قطعة *part, piecee*

ⲙⲉⲥⲏⲙⲃⲣⲓⲁ (ⲧ) *noon, midday* الظُهْر . نصف النهار

ⲙⲉⲥⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) وسيط . شفيع . (واسطة) *intermediary, mediator*

ⲙⲉⲥⲓⲧⲓⲁ (ⲧ) وساطة . شفاعة

ⲙⲉⲥⲟⲡⲟⲧⲁⲙⲓⲁ (ⲧ) *Mesopotamia* ميزوبوتاميا (بلاد ما بين النهرين)

ⲙⲉⲥⲥⲓⲁⲥ *Messiah* المسيّا

ⲙⲉⲧⲁ *(prep.)* *with* مع

• ⲙⲉⲧⲁ ⲥⲟⲩ *with you* معكَ

ⲙⲉⲧⲁⲃⲟⲗⲏ (ⲧ) *change* تغيير

ⲙⲉⲧⲁⲗⲏⲙⲯⲓⲥ,ⲙⲉⲧⲁⲗⲏⲯⲉⲱⲥ قبول . تناول *receiving, accepting*

ⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲥ (ⲡ) *exchange* بَدَل . مبادلة

ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ,ⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ *repent* تابَ . نَدِمَ

ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ (ⲧ) *repentance* توبة . ندامة

ⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ (ⲧ) تقوى

ⲙⲉⲧⲉⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲗⲟⲥ (ⲧ) هزل . مزاح [اف ٥ : ٤]

ⲙⲉⲧⲉⲭⲉ,ⲉⲣⲙⲉⲧⲉⲭⲓⲛ *share in* ١ ـ شاركَ . اشتركَ
belong to ٢ ـ انتمى إلى . تعلق بـِ

ⲙⲉⲧⲟⲭⲏ (ⲧ) *partnership* اشتراك

ⲙⲉⲧⲟⲭⲟⲥ (ⲡ) *partner, companion* مشترك . شريك

ⲙⲉⲧⲣⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) مطر . بَث (يعادل ٢٢،٧٥ أقة)

ⲙⲉⲧⲣⲟⲛ (ⲡ) *measure* مقياس طولى (متر)

• ⲁⲧⲙⲉⲧⲣⲟⲛ لا يُقاس

ⲙⲏ .. ? هل . أ (أداة استفهام)

• ⲁⲛ .. ? أليس

ⲙⲏⲑⲏⲥ = ⲙⲩⲑⲟⲥ (ⲡ) أسطورة . خرافة

ⲙⲏⲗⲟⲛ = ⲙⲩⲗⲟⲥ (ⲡ) حجر رحى . طاحونة [إش ٤٧ : ٢]

ⲙⲏⲗⲱⲧⲏ (ⲧ) ([= ⲃⲁⲗⲟⲧ) فروة الخروف

ⲙⲏⲛⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲩⲓⲛ فسَّرَ . شَرَحَ

ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ *(conj.)* *lest, that ... not* ١ ـ لئلا . لكي لا

• ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ‐ لئلا ...
perhaps ٢ ـ عَسَى

ⲙⲏⲡⲱⲥ *(conj.)* *lest somehow* لئلا . لكي لا

ⲙⲏⲣⲟⲥ (ⲡ) *thigh, leg* فخذ . ركبة

ⲙⲏⲧⲏⲣ (ⲧ) *mother* أم . والدة

ⲙⲏⲧⲓ هل

‐ⲙⲏⲧⲓ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ هل هو أنا [مر ١٤ : ١٩]

ⲙⲏⲧⲓ خوفاً من [ليب]

ⲙⲏⲧⲓⲅⲉ ليس هكذا . الأرجح . بالحرى . بالأولى *how much more, not to speak of*

ⲙⲏⲧⲣⲁ,ⲙⲉⲧⲣⲁ (ⲧ) *womb* بطن . رحم [رو ٤ : ١٩]

ⲙⲏⲧⲣⲟⲛ = ⲙⲉⲧⲣⲟⲛ (ⲡ) قياس . درجة *measure, degree*

ⲙⲏⲧⲣⲟⲡⲟⲗⲓⲥ (ⲧ) مطرانية

ⲙⲏⲧⲣⲟⲡⲟⲗⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) مطران

ⲙⲏⲭⲁⲛⲏ,ⲙⲉⲭⲁⲛⲏ (ⲧ) ماكينة [تث ٢٤ : ٦]

ⲙⲏϯ = ⲙⲏⲧⲓ هل . لعل [يو ١٩ : ٣٩]

ⲙⲓⲅⲙⲁ (ⲡ) *mix* ١ ـ مزيج
٢ ـ حنوط

ⲙⲓⲕⲣⲟⲛ,ⲙⲓⲕⲣⲟⲥ *little, small* قليل . صغير

ⲙⲓⲗⲓⲟⲛ (ⲡ) *mile* ميل (مقياس طولى = ١٠٠٠ قدم)

ⲙⲓⲗⲧⲟⲥ (ⲧ) زنجفر [ليب]

ⲙⲓⲙⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) لاعب سرك . ممثل

ⲙⲓⲙⲟⲥ (ⲡ) ممثل

• ⲙⲉⲧⲙⲓⲙⲟⲥ (ⲧ) تمثيل

ⲙⲓⲥⲑⲟⲥ *wage, pay* أجرة

• ⲉⲣⲙⲓⲥⲑⲟⲓⲛ استأجر

ⲙⲓⲥⲑⲱⲥⲓⲥ (ⲧ) *price* أجر . ثمن

ⲙⲓⲥⲑⲱⲧⲏⲥ (ⲡ) *hired man, laborer* أجير

ⲙⲓⲥⲧⲓⲕⲟⲛ مستكة. عنبر

ⲙⲓⲥⲓⲧⲟⲡⲟⲥ (ⲧ) مصطبة

ⲙⲓⲧⲣⲁ (ⲧ) عمامة (عصابة للرأس)

ⲙⲛⲉⲓⲁ,ⲙⲛⲏⲙⲏ (ⲧ) تذكُّر . تذكار . ذكرى *remembrance, memory*

ⲙⲛⲏⲥⲑⲏⲧⲓ تذكَّرْ . أُذكُرْ (فعل أمر)

ⲙⲟⲅⲓⲥ *(adv.)* بمجرد ما . بالكاد . بالتعب *hardly, scarcely*

ⲙⲟⲗⲟⲅⲙⲁ,ⲙⲁⲗⲁⲅⲙⲁ (ⲡ) مرهم

Ⲙⲟⲗⲟⲭ *Moloch* ١ ـ مولوخ (اله الحرب عند الكنعانيين)
٢ ـ كوكب المريخ

ⲙⲟⲗⲟⲭⲏ,ⲙⲟⲗⲟⲭⲉⲓⲁ (ⲧ) ملوخية

ⲙⲟⲛⲁⲥ واحد . وحيد . مفرد

ⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) دير للرهبان

ⲙⲟⲛⲁⲭⲏ (ⲧ) راهبة

ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ (ⲡ) راهب

ⲙⲟⲛⲏ (ⲧ) ١ ـ منزل . حجرة . مأوى . مَقَرّ . مُستَقَر .
موطن . مكان للسكن [يو ١٤ : ٢] *room, house, lodging*

٢ - مَحطَّة . مَرسَى . موقف . ميناء *station*

ⲙⲟⲛⲟ- وحيد

• **ⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ** *unique* وحيد الجنس

ⲙⲟⲛⲟⲛ *(adj. & adv.)* *only* فقط . فحسب . (بس)

ⲙⲟⲣⲫⲏ (т) *nature, form* شكل . هيئة . صورة

• **ϭⲓⲙⲟⲣⲫⲏ** اتّخذ شكل (أو صورة) . صَوَّرَ

ⲙⲟⲩⲗⲗⲉⲥ, ⲙⲟⲩⲗⲗⲁ (т) *mule* بغل (بهيم)

ⲙⲟⲩⲗⲱⲛ حجر رحي . طاحونة [مت ١٨ : ٦]

ⲙⲟⲩⲥⲉⲓⲟⲛ (π) *museum* متحف

ⲙⲟⲩⲥⲓⲕⲟⲛ, ⲙⲟⲥⲓⲕⲟⲥ (π) *mucician* موسيقي

ⲙⲟⲩⲥⲧⲓⲕⲟⲛ, ⲙⲓⲥⲧⲓⲕⲟⲛ (π) مستكة

ⲙⲟⲩⲥⲭⲁⲧⲟⲛ (π) مِسْك . عنبر

ⲙⲟⲭⲗⲟⲥ, ⲙⲟⲭⲗⲟⲩⲥ (π) متراس . ضَبَّة

ⲙⲣⲓⲥ ١ - مر حجازي (نبات ذو رائحة)
٢ - نبيذ [لبيب]

ⲙⲩⲑⲟⲥ (π) *myth, fanciful story* أسطورة . قصة خيالية

ⲙⲩⲗⲟⲥ, ⲙⲩⲗⲟⲛ (π) ١ - طاحونة *mill*
٢ - حجر الرحى *mill stone*

ⲙⲩⲣⲟⲛ (π) الميرون (سر المسحة)

ⲙⲩⲥⲑⲏⲣ المستير (الملعقة المستخدمة في التناول)

ⲙⲩⲥⲑⲱⲧⲏⲥ = ⲙⲓⲥⲑⲱⲧⲏⲥ (π) أجير . مَكْرِي
hired man, laborer

ⲙⲩⲥⲧⲁⲅⲱⲅⲓⲁ (т) ١ - تعليم . مذهب . رأي
٢ - (وتعني) : افتتاح

ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (π) *secret, mystery* سر

ⲙⲩⲥⲧⲓⲕⲟⲛ = ⲙⲓⲥⲧⲓⲕⲟⲛ (π) مستكة

Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ *Moses* موسى

Ⲛ

ⲛⲁⲍⲁⲣⲁⲓⲟⲥ,ⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ (ⲡ) ناصرى

Ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ *Nazareth* الناصرة

ⲛⲁⲓ,ⲛⲉ *yes* نعم

ⲛⲁⲣⲇⲟⲥ,ⲛⲁⲣⲇⲓⲍ (ⲧ) *oil of nard* ناردين
(نوع الطيب الذى سكبته مريم على المسيح) [يو ١٢:٣]

ⲛⲁⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲥ (ⲡ) *captain* قبطان . ربان المركب

ⲛⲉ = ⲛⲁⲓ نعم

ⲛⲉⲕⲣⲟⲛ,ⲛⲉⲕⲣⲟⲥ (ⲡ) ميت . بلا حياة
a dead person, lifeless

ⲛⲉⲕⲣⲱⲥⲓⲥ (ⲧ) ١ ـ موت *death*
٢ ـ عُقم (عند السيدات) *barreness*

ⲛⲉⲟⲥ ١ ـ جديد *new*
٢ ـ صغير السن *young*

ⲛⲉⲩⲣⲟⲛ (ⲡ) *nerve, sinew* عَصَب (أعصاب)

ⲛⲏⲙⲫⲓⲟⲥ = ⲛⲩⲙⲫⲓⲟⲥ (ⲡ) عريس

ⲛⲏⲥⲟⲥ (ⲧ) *island* جزيرة

ⲛⲏⲥⲧⲉⲓⲁ,ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ (ⲧ) *fasting* الصوم

ⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ *fast* صام

ⲛⲓⲕⲏⲧⲏⲥ,ⲛⲩⲕⲏⲧⲏⲥ (ⲡ) منتصر . غالب
victorious

ⲛⲟⲏⲙⲁ (ⲡ) *mind, thought* معرفة . فكر . رأى

ⲛⲟⲏⲣⲁ *(adj.f.)* عقلية

ⲛⲟⲏⲣⲟⲛ *(adj.m.)* عقلي . تصورى

ⲛⲟⲏⲧⲟⲛ *(adj.m.)* عقلي . تصورى

ⲛⲟⲏⲧⲟⲥ عقلياً

ⲛⲟⲓⲛ,ⲛⲟⲉⲓ (ⲡ) تصوُّر . نيّة . قصْد . ادراك . عِلْم
• ⲉⲣⲛⲟⲓⲛ تصوَّرَ . تأمَّلَ . أدرك . عَلِمَ . عَرَفَ
• ⲁⲣⲓⲛⲟⲓⲛ أدرِكْ . تأملْ (فعل أمر)

ⲛⲟⲙⲓⲕⲟⲥ *pertaining to the law* ناموسى

ⲛⲟⲙⲓⲙⲟⲛ (ⲛⲓ) شرائع [أم ٣ : ١]

ⲛⲟⲙⲓⲙⲱⲥ *(adv.)* *according to law* ناموسياً . شرعيا

ⲛⲟⲙⲓⲥⲙⲁ (ⲡ) ١ ـ نقود *coin, money*
٢ ـ هيئة . صورة . شكل [ليب]

ⲛⲟⲙⲟⲇⲓⲇⲁⲥⲕⲁⲗⲟⲥ (ⲡ) معلّم الشريعة أو القانون
teacher of the law

ⲛⲟⲙⲟⲑⲉⲧⲏⲥ (ⲡ) *lawgiver* مشرِّع أو واضع الناموس

ⲛⲟⲙⲟⲥ (ⲡ) *law, rule* ناموس . قانون . شريعة
• ⲁⲛⲟⲙⲟⲥ مخالف الناموس . عاصى

ⲛⲟⲧⲁⲣⲓⲟⲥ (ⲡ) كاتب . مسجِّل . سكرتير

ⲛⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲛ فرقة في الجيش . كتيبة

ⲛⲟⲩⲥ (ⲡ) عقل . فِكْرٌ . تَصَوُّرٌ . ادراك . فطنة
mind, thought

ⲛⲩⲕⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) انتصار . نصرة

ⲛⲩⲕⲏⲧⲏⲥ = ⲛⲓⲕⲏⲧⲏⲥ (ⲡ) منتصر . غالب

ⲛⲩⲕⲧⲉⲥ (ⲛ) *nights* ليالى

ⲛⲩⲕⲧⲟⲥ (ⲧ) *night* ليلة

ⲛⲩⲕⲧⲓⲕⲟⲣⲁⲍ (ⲡ) بومة

ⲛⲩⲙⲫⲏ (ⲧ) *bride* عروس

ⲛⲩⲙⲫⲏ (ⲧ) يقظة
• ⲉⲣⲛⲩⲙⲫⲓⲛ تيقَّظَ . انتبهَ
• ⲙⲉⲧⲉⲣⲛⲩⲙⲫⲓⲛ يقظة

ⲛⲩⲙⲫⲓⲟⲥ (ⲡ) *bridegroom* عريس . خَتَن

ⲛⲩⲙⲫⲱⲛ (ⲡ) *bride boudoir* خِدْر . غرفة العروس

ⲛⲩⲛ *(adv.)* *now* الآن
• ⲕⲉ ⲛⲩⲛ والآن

ⲛⲩⲍ,ⲛⲩⲕⲧⲟⲥ (ⲧ) *night* ليلة

Ⲛⲱⲉ *Noah* نوح

Ⲝ

ⲝⲉⲛⲓⲁ (ⲧ) *place of lodging* مسكن

ⲝⲉⲛⲟⲥ (ⲡ) ١ - غريب . عجيب
٢ - زائر

ⲝⲉⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) *jug, pot, pitcher* إبريق [مر ٧ : ٤]

ⲝⲟⲙⲏ (ⲧ) مسطرة

• ⲉⲣⲝⲟⲙⲓⲍⲓⲛ سطّرَ

ⲝⲩⲗⲟⲛ (ⲡ) *stock, tree* عود . جذع (ساق النبات) . شجرة

ⲝⲩⲣⲟⲥ (ⲡ) اكسير [لبيب]

ⲝⲩⲣⲟⲥ (ⲛⲓ) العقاقير [السلم]

ⲝⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲥ (ⲡ) مشرط

ⲝⲱⲣⲓⲥⲧⲓⲁ = ⲉⲝⲟⲣⲓⲥⲧⲓⲁ (ⲧ) نَفْي . طرْد

• ⲉⲣⲝⲱⲣⲓⲥⲧⲉⲩⲓⲛ, ⲉⲣⲝⲱⲣⲓⲍⲓⲛ
= ⲉⲝⲟⲣⲓⲁⲍⲉⲓⲛ نَفَى . طَرَدَ

O

ⲟ ال (أداة التعريف للمذكر)
ⲟⲃⲟⲗⲓⲥⲕⲟⲥ (ⲟⲩ) منخاس [عد ٣٣ : ٥٥]
ⲟⲃⲟⲗⲟⲥ (ⲡ) فلس (أصغر عملة)
ⲟⲑⲉⲛ *(adv.)* *from where* فمن ثمّ
ⲟⲓⲕⲟⲇⲟⲙⲏ (ⲧ) (= ⲕⲱⲧ) ١ - مبنى . بناء *building, structure*
٢ - مزار مقدس
ⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲓⲁ (ⲧ) تدبير . نظام . شركة . (اقتصاد) *management*
• ⲉⲣⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲓⲛ دبّر . اقتصد . صار وكيلاً
ⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ (ⲡ) مدبّر . وكيل . ناظر . قيّم . (مدير) *manager, treasurer*
ⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ (ⲧ) المسكونة . المعمورة . الدنيا . الكون *world, inhabited earth*
ⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲓⲕⲟⲥ *(adj.m.)* مسكوني . عمومي
ⲟⲕⲉⲁⲛⲟⲥ (ⲡ) *oceon* محيط (أوقيانوس)
ⲟⲗⲟⲃⲓⲥⲕⲟⲥ (ⲡ) خزف [أي ٤١ : ٣٠]
ⲟⲗⲟⲥ *whole, all, complete* كل
ⲟⲗⲟⲥⲓⲣⲓⲕⲟⲛ حريري [ليب]
ⲟⲗⲱⲥ,ϩⲟⲗⲱⲥ *at all, actually* مطلقاً . كلية . البتّة
ⲟⲙⲏⲗⲓⲁ (ⲛⲓ) مهاترات
ⲟⲙⲟⲓⲱⲥ *(adv.)* (= ⲡⲁⲓⲣⲏϯ) هكذا . مثلما *in the same way, likewise*
ⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲛ *confess* اعترف . أقرّ
ⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲁ (ⲧ) *confession* اعتراف . اقرار
ⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) *confessor* معترف
ⲟⲙⲟⲟⲩⲥⲓⲟⲥ مساوٍ في الجوهر
ⲟⲙⲟⲥ = ⲟⲙⲟⲓⲱⲥ هكذا . مثلما
ⲟⲙⲱⲥ *even, nevertheless* مع أن . لو أن
ⲟⲛⲟⲙⲁ (ⲡ) *name* ١ - اسم
• ⲉⲛ ⲟⲛⲟⲙⲁⲧⲓ باسم
title ٢ - لقب
ⲟⲛⲟⲙⲁⲍⲓⲛ *name, call* سمّى
ⲟⲛⲟⲙⲁⲥⲓⲁ (ⲧ) تسمية
ⲟⲛⲧⲱⲥ *(adv.)* *really, certainly, indeed* حقاً
ⲟⲡⲓⲟⲛ (ⲡ) أفيون
ⲟⲡⲗⲟⲛ,ϩⲟⲡⲗⲟⲛ (ⲡ) *weapon* ١ - سلاح
tool, instrument ٢ - آلة . عدّة . أداة
ⲟⲡⲧⲁⲥⲓⲁ (ⲧ) *vision* منظر . مشهد . رؤية . وحي
ⲟⲡⲱⲥ,ϩⲟⲡⲱⲥ *that, in order that* لكي
ⲟⲣⲁⲥⲓⲥ,ϩⲟⲣⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) رؤيا . منظر *vision , appearance*
ⲟⲣⲅⲁⲛⲟⲛ,ⲟⲣⲅⲁⲛⲟⲥ (ⲡ) أرغن
ⲟⲣⲅⲏ (ⲧ) غضب . حنق . غيظ . سخط . حدّة *wrath, anger*
ⲟⲣⲇⲓⲛⲟⲛ (ⲡ) دور . نوبة
-ⲁ ⲙ̀ⲡⲟⲣⲇⲓⲛⲟⲛ ⲧⲁϩⲟϥ أصابه الدور
ⲟⲣⲑⲓⲛⲟⲛ (ⲡ) صوت عال ومنتظم . ترتيل بلحن
ⲟⲣⲑⲟⲇⲟⲝⲓⲁ (ⲧ) أورثوذكسية
ⲟⲣⲑⲟⲇⲟⲝⲟⲥ (ⲡ) أورثوذكسي . (مستقيم الرأي)
ⲟⲣⲑⲣⲓⲛⲟⲛ *early in the morning* باكراً في الفجر
ⲟⲣⲕⲁⲛⲓⲟⲥⲟⲥ (ⲡ) شجرة السرو [ليب]
ⲟⲣⲙⲓⲥⲕⲟⲥ (ⲡ) زناق (من آلات القزّاز) [ليب]
ⲟⲣⲟⲛⲓⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) طبّال . ضارب بالدف
ⲟⲣⲟⲃⲟⲥ,ⲟⲣⲟⲃⲏ (ⲡ) كرسنة . جلبان
ⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ (ⲡ) *orphan* يتيم
ⲟⲣⲫⲁⲛⲏ (ⲧ) يتيمة
ⲟⲩⲇⲉ ..ولا.. (لعطف جملة منفية على أخرى منفية) *neither ... nor*
ⲟⲩⲕ (للنفي) :
• ⲟⲩⲕ ⲉⲅⲱ = ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ لستُ أنا
ⲟⲩⲕⲉⲧⲓ *(adv.)* *no longer, no more* ليس أكثر
ⲟⲩⲕⲟⲩⲛ *(adv.)* ليس فقط . اذاً ليس . فلذا ليس . *so, then* بل على الأقل
ⲟⲩⲗⲏ (ⲧ) ندبة . نتوء . أثر جرح
-ϯⲕⲉⲟⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲁϣ آثار الضربات أيضاً
ⲟⲩⲙⲉⲧⲓ,ⲙⲏ ⲕⲉⲧⲓ ليس ... بعد
ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ليس فقط
• ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ... ⲁⲗⲗⲁ ليس فقط ... بل أيضاً
ⲟⲩⲛ اذاً . بناء على ذلك . لذلك . والحالة هذه . ومن ثمّ *therefore, then, thus, so, accordingly*
ⲟⲩⲛⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) زنّار . رباط . حزام
ⲟⲩⲟⲓ (أداة ندبة بمعنى) : ويْل . وا أسفاه . وا حسرتاه
ⲟⲩⲣⲁⲛⲟⲥ,ⲟⲩⲣⲁⲛⲟⲛ (ⲡ) ١ - سماء . جلد *sky, heaven*

٢ - (وتعنى) : الطقس . الهواء *weather, air*

ⲟⲩⲥⲓⲁ (ⲧ) ١ - جوهر . كُنْه

٢ - وسيّة . أبعادية . ثروة . مالٌ *property, money, wealth*

ⲟⲩⲥⲓⲣⲓ أوزوريس (اله مصرى قديم)

ⲟⲩⲧⲉ *(adv.)* ولا *not, no, nor*

• ⲟⲩⲧⲉ ... ⲟⲩⲧⲉ لا ...ولا ...

ⲟⲩⲭⲓ بل

• ⲟⲩⲭⲓ ⲓⲛⲁ بل لكى

ⲟⲩⲭⲟϯ ليس لأن . ليس أن [يو ١٢ : ٦]

-ⲟⲩⲭⲟϯ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉⲛ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ليس أن لا سلطان لنا [٢تس ٣ : ٩]

ⲟⲫⲁⲛⲓ, ⲟⲩⲫⲁⲛⲓ مشهور . معتبر . ذائع الصيت

ⲟⲭⲓⲱⲛ (ⲡ) فيروزج (نوع من الأحجار الكريمة)

ⲟⲭⲗⲟⲥ, ⲟⲩⲭⲗⲟⲥ (ⲡ) زحام . جمع من الناس . غوغاء *crowd, multitude, mob*

ⲟⲯⲱⲛⲓⲟⲛ (ⲡ) راتب . ماهية . مرتّب . علوفة . مؤونة *pay, wage, expense*

-ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲯⲱⲛⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ وتأخذون مؤونتكم يومياً

Π

παγανος (π) pagan وثني . متخلف . غير متحضر
παθος (π) lustful passion ألم . وجع
• απαθης بدون ألم أو وجع
• παθητικος قابل للألم . متألم . منفعل
παιδευιν علّم . أدّبَ . لقّنَ درساً . درّبَ
teach, train
παιδευσις (ϯ) انذار . نُصح . تدريب
instruction, training
παλαθη (= ϯαϫ ب) قرص تين [إش ٣٨ : ٢١]
παλαια,παλεα (ϯ) old ١ - قديم
Old Testament ٢ - التوراة (كتاب العهد القديم)
παλαιος (π) old, former قديم
παλατιον = παλλατιον (π) القصر . بلاط الملك
παλιν · again, once more أيضاً . ثانيةً . مرة أخرى
• κεπαλιν,παλιν ον وايضاً
παλλακη (ϯ) سَرية . محظية [أي ١٩ : ١٧]
παλλατιον (π) سراية . بيت ملوكي . بلاط
παλλιν (π) منديل أو غطاء للرأس (عصبة)
πανα⳿για (ϯ) قديسة . طاهرة . كلية القداسة
-ϯπανα⳿για Ⲙαρια مريم الكلية القداسة
πανα⳿γιος (π) قديس . قدوس . طاهر . كلى القداسة
πανδοχευς (π) inn-keeper صاحب فندق
πανη⳿γηριζω عيّدَ . احتفلَ
πανη⳿γυρις,πανη⳿γηρις (ϯ) عيد . احتفال
festal gathering
πανθηρ (π) قط وحشي (فهد صغير يشبه القط)
παννιν (ϯ) bag كيس . شنطة . صرّة . محفظة
πανοπλια (ϯ) armor سلاح . درع . خوذة
[أي ٣٩ : ٢٠]
πανοραμα (π) بانوراما [تركيب قياسي]
πανουργια (ϯ) غش . خبث . خداع . دهاء . فعل خبيث
trickery, deceit, craftiness,cunning
πανουργος (π) غشاش . خبيث . مخادع
tricky, cunning, crafty
παντοκι (π) بندق
παντοκιον,πανδοκιον فندق . لوكاندة
[لو ١٠ : ٣٤]
παντοκρατωρ (π) القادر على كل شيء . ضابط الكل
the All-mighty (of God)

παντοτε دائماً
παντοχεος = πανδοχεος (π) صاحب فندق
[لو ١٠ : ٣٥]
παντως مطلقاً . بالكلية . على الإطلاق . قط . البتة
παπυρον (π) paper ورق
παρα ١ - بجانب
٢ - أكثر من
• παρα ουον νιβεν اكثر من أي واحد
• παρα κεκουϫι لولا قليل
παρα- anti- ? ١ - ضد . عكس . خلاف
• παρανομος ضد الناموس . مخالف الناموس
٢ - بالمقارنة بِـ . مقابل
παραβασις (ϯ) تعدٍّ . مخالفة . عصيان . مَعْصِيَة
disobedience, violation
παραβατης (π) متعدٍّ . عاصٍ . شقي . فوضوى
one who disobeys the law [يع ٢ : ٩]
• ерπαραβενιн خالفَ . تعدّى . عصَى
παραβιον (π) وصيّة
(هذه الكلمة وردت فى ابصالية الخماسين وهى خطأ وغير موجودة فى القواميس)
παραβολευεσθαι,ерπαραβολευεσθε
خاطَرَ [فيلبي ٢ : ٣٠]
παραβολη (ϯ) مَثَل . تشبيه . . رمز . كناية
parable, proverb, symbol
-αϥχω ⳝατοτου ⲛ̀κεπαραβολη ضرب لهم مثلاً آخر
παραγγελειν,παραγγελιν قصّ قصة مفرحة . بشّرَ
παραγγελια (ϯ) تعليم . تعليمات . توصيات
order, command, instructions
παραγειν pass by, pass on ١ - اجتاز . مرَّ بِـ
disappear ٢ - زالَ
παραδεισος,παραδισος (π) الفردوس . جنّة . روضة
paradise
παραδιδου deliver up سلّمَ إلى . استسلم إلى
παραδοξον incredible عجيب . مُعْجِز
παραδοσις (ϯ) وصيّة . تقليد . تعليم شفاهي . سُنّة
tradition
-νετενπαραδοσις تقاليدكم
παραθηκη (ϯ) trust, charge وديعة . أمانة [٢ تى ١ : ٤]
-ις ϩηππε αιτηιτου ⲉ̀τοτκ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩπαραθηκη ها قد سلمتهم لك كوديعة

ⲡⲁⲣⲁⲓⲧⲉⲓⲛ *excuse, appologise* اعتذر

ⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) عزاء . تعزية . تشجيع

ⲡⲁⲣⲁⲕⲁⲗⲓⲛ *request* التمسَ . ترجّى . استعطف

ⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) عزاء . تعزية . تشجيع

ⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲛ,ⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲥ (ⲡ) البارقليط . المعزى . المشجع (من أسماء الأقنوم الثالث أي الروح القدس) *Helper, Intercessor*

ⲡⲁⲣⲁⲗⲁⲗⲏ (ⲧ) استهزاء . سخرية
• **ⲉⲣⲡⲁⲗⲁⲗⲓⲍⲉ** استهزأ . شنّع على . تمسخر (لعب)

ⲡⲁⲣⲁⲗⲁⲥⲥⲁ جاوز [١صم ٢٠ : ٣٦]

ⲡⲁⲣⲁⲙⲟⲛⲓ برمون (اليوم السابق لعيدي الميلاد والغطاس)

ⲡⲁⲣⲁⲙⲩⲑⲉⲓⲥⲑⲁⲓ عضّد . آزرَ

ⲡⲁⲣⲁⲙⲩⲑⲓⲁ (ⲧ) تعضيد . مؤازرة

ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲓⲁ (ⲧ) مخالفة الناموس . العصيان *wrong doing*
• **ⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲓⲛ** عَصَى . خالَفَ

ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ مُخالِف الناموس

ⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ (ⲡ) زلّة . سقطة . سيئة . عثرة . هفوة *sin, wrong doing* [رو ٥ : ١٥]

ⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ (ⲧ) يوم الجمعة . يوم الاستعداد *day of preparation*

ⲡⲁⲣⲁⲥⲧⲁⲛ أحضر أمام . قدّم لِ

ⲡⲁⲣⲁⲥⲧⲁⲥ برواز . مقبب [حز ٤٠ : ٢٩]

ⲡⲁⲣⲁⲧⲁⲝⲓⲥ معركة . قتال [١صم ١٧ : ٢٠ ، ٣٢]

ⲡⲁⲣⲁⲧⲏⲣⲉⲓⲛ,ⲡⲁⲣⲁⲧⲏⲣⲓⲛ احترس . راقب . لاحَظَ.. ترصّد *watch closely,observe*

ⲡⲁⲣⲁⲧⲓⲇⲟⲩ اعتذر

ⲡⲁⲣⲁⲧⲓⲥⲑⲉ ١ - استعفى (من العمل) [عب ١٢ : ٢٥]
٢ - اعتذر [لو ١٤ : ١٨]
٣ - رفض [عب ١٢ : ١٩]
٤ - أنِفَ . استنكف [عب ١٢ : ٢٥]

ⲡⲁⲣⲁⲫⲩⲥⲓⲥ ما هو مخالف الطبيعة . شذوذ [رو ١ : ٢٦]

ⲡⲁⲣⲁⲭⲓⲙⲁⲉⲓ,ⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲭⲓⲙⲁⲍⲓⲛ شتّى . قضّى الشتاء [اع ٢٧ : ١٢] *spend the winter*

ⲡⲁⲣⲁⲭⲱⲣⲓⲛ سَمَحَ لِ

ⲡⲁⲣⲇⲁⲗⲓⲥ,ⲡⲁⲣⲧⲁⲗⲓⲥ (ⲧ) فهد . نمر أرقط *leopard*

ⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲁⲗⲗⲉⲓⲛ عَسْكَرَ

ⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ (ⲧ) معسكر (موقع نزول الجيش) *barracks, camp, army*

ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ (ⲧ) *virginity* بتولية

ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲕⲏ *(adj. f.)* عذراوية . بتولية

ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲕⲟⲛ *(adj.m.)* عذروى . بتولى

ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ (ⲧ) *virgin* ١ - عذراء . بتول
(ⲡ) *unmarried man* ٢ - (رجل) بتول
• **ⲙⲉⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ** (ⲧ) بتولية [لو ١ : ٣٦]

ⲡⲁⲣⲓⲥⲧⲁ,ⲡⲁⲣϩⲓⲥⲧⲁ أحضر أمام *bring into one's presence*

ⲡⲁⲣⲟⲓⲕⲓⲁ,ⲡⲁⲣⲓⲕⲓⲁ (ⲧ) ١ - غربة . سكنى وقتية [اع ١٣ : ١٧]
٢ - رعية . أبروشية

ⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ,ⲡⲁⲣⲓⲙⲓⲁ (ⲧ) مثل . تشبيه *parable, proverb*
-**ⲛⲓⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ** أمثال سليمان

ⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ (ⲧ) *coming* ظهور . استعلان

ⲡⲁⲣⲟⲯⲓⲥ (ⲧ) *plate , dish* سكرجة (طبق في شكل حوض)

ⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ (ⲧ) *openness* ١ - علانية . جهر
confidence ٢ - دالة . ثقة
boldness ٣ - حرية اللسان والفكر
• **ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ** *with confidence* ١ - بدالة . بثقة
openly, before public ٢ - علانيةً . جهراً
freely ٣ - بحرية
• **ⲉⲣⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁⲍⲉⲥⲑⲉ,ⲉⲣⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁⲍⲓⲛ**
١ - وجد دالة
٢ - تكلم بحرية . تحرّر . جاهر *speak boldly or freely*

ⲡⲁⲣⲧⲁⲗⲓⲥ = ⲡⲁⲣⲇⲁⲗⲓⲥ (ⲧ) فهد . (نمر أرقط) *leopard*

ⲡⲁⲣϩⲟⲓⲙⲓⲁ = ⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ(ⲧ) مثل . تشبيه

ⲡⲁⲥⲧⲟⲫⲟⲣⲟⲛ (ⲡ) مَخْدَع [حز ٤٢ : ٤]

ⲡⲁⲥⲭⲁ (ⲡ) *passover* البسخة (عيد الفصح أو العبور)

ⲡⲁⲧⲁⲥⲥⲉⲓⲛ,ⲡⲁⲧⲁⲥⲥⲓⲛ خرّب . حطّم . قضى على . بطش . هزم [١صم ١٧ : ٩] *strike down*

ⲡⲁⲧⲉⲣ,ⲡⲁⲧⲏⲣ,ⲡⲁⲧⲣⲟⲥ (ⲡ) أب . آب
• **ⲇⲟⲝⲁ ⲡⲁⲧⲣⲓ** المجد للآب

ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ (ⲡ) *patriarch* ١ - بطريرك
ancestor ٢ - رئيس آباء أو رئيس عشيرة
(لقب أطلق على رؤساء الآباء في العهد القديم وهم ابراهيم واسحق ويعقوب وعلى رؤساء أساقفة الإسكندرية)

ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲓⲕⲟⲥ *(adj.m.)* *patriarchal* بطريركي

ⲡⲁⲧⲣⲓⲥ (ⲧ) *homeland* وطن (بلد الميلاد)

ⲡⲁⲧⲣⲟⲥ أب . والد

ⲡⲁⲩⲕⲓⲛⲱⲛ = ⲡⲉⲩⲕⲓⲛⲱⲛ (ⲡ) لوز

Παυλος بولس Paul

παχνη (т) جليد . صقيع . ثلج

πεδη,πεδης,πεδες (π) قيد . رباط
chain (for feet)

-ннетϩωλϫ ⲙ̀πεδες المقيدون بالأغلال

πεδευιν = παιδευειν علّم . لقّن درساً

πεδευςις = πεδαιυςις (т) أنذار

πεδια (т) plain سهل (أرض منبسطة)

πειθος (π) اقتناع

πειθω,πιθε convince اقتنع . أقنع

πειρα,πιρα (т) ١ - مُحاولة
٢ - مِحنة

πειραςμος,πιραςμος (π) تجربة . اغواء

πελαγος (π) depths of sea لُجّة . عمق البحر

πελεπεπων (π) بطيخ [عد ١١ : ٥]

πελμα (π) أخمص القدم

πεντηκοςτη (т) Pentecost ١ - الخمسين
٢ - عيد العنصرة (يوم حلول الروح القدس)

περεδεζιον (π) قرط [عد ٣١ : ٥٠]

περιεργος (adj. m.) فضولي [٢تس ٣ : ١١]

περικαθερμα (π) rubbish نفاية . قذارة
[١كو ٤ : ١٣]

περικεφαλαια,περικεφαλεα (т) خوذة
helmet [إش ٥٩ : ١٧ - اف ٦ : ١٧]

περιλαμβανειν,περιλαμβανιν
١ - احتضن . عانق
٢ - توسَّعَ في الكلام

περιοδος (т) period مدة من الزمن . حقبة

περιπατος (π) مَمْشَى . (طرْقة)

περιςκελης (т) اسورة

περιςπαn انشغل بذهنه . تحيَّر . تعجَّب

περιχωρος (т) كورة . ناحية . جهة مجاورة
surrounding, region, neighborhood

περπερος مَغرور

• ερπερπερος تفاخَرَ . تعظَّم [١كو ١٣ : ٤]

περςης (т) Persis بلاد الفرس

• ниπερςος الفُرْس

πεταλιον,πεταλον (π) ورق الزهر .
اكليل من الزهور

-ογοϩ ⲡⲓⲡεταλιον ⲛ̀ϩ ϯмιτρα والإكليل المقدس على العمامة [لبب]

πετρα (т) rock صخرة

Πετρος Peter بطرس (معناه حجر أو صخرة)

πευκινων (π) اللوز

-ϩανϣε ⲙ̀πευκινων خشب اللوز

πηγη (т) spring, well ١ - ينبوع . عين ماء
(π,н) metal ٢ - معدن . معادن

• ниπηγη ετϭнς المعادن الجامدة (السلم)

πηρα (т) bag خُرْج . كيس (من جلد يوضع فيه الزاد)

πηςε,πηςςε أقامَ . نَصَبَ

πιβογλη (т) مكيدة

πιθε be convinced, persuade أقنع . اقتنع . وافق

πιθος = πειθος (π) ١ - اقتناع
٢ - مأوى زانية

-ογπιθος γαρ εϥϭοτϩ πε ογнι εnπωκ αn πε ماوى زانية مثقوب ليس بيت لكَ [ام ٢٢ : ٢٥] ص

πιnακις (π) writing tablet لوح . لوحة [لو ١ : ٦٣]

πιnαζ (т) ١ - فهرس . جدول
(= Βιnαϫ ب) plate, dish ٢ - طبق

πιρα = πειρα (т) attempt ١ - محاولة . تجربة

• ϭιπιρα حاوَلَ . شَرَعَ في [عب ١١ : ٢٩]
temptation ٢ - مِحْنَة . تجربة

• ϭιπιρα جرَّبَ

-αυϭιπιρα جرَّبوا [عب ١١ : ٣٦]

πιραςμος = πειραςμος (π) تجربة .
trial, test, temptation امتحان . اغواء

• ερπιραζιn جرَّبَ . امتحن . أغوى

πιςτευειn,ερπιςτευιn آمن . صدَّق . اعتقد
believe

πιςτη (т) female believer مؤمنة

πιςτικη (т) نقية . خالصة [مر ١٤ : ٣]

πιςτικος (π) pure, genuine نقي . خالص

πιςτις (т) faith, trust, belief إيمان . عقيدة . دين

πιςτος (π) faithful, believer مؤمن

πιτυς (π) (= ноⲙ ب ص) أثل . سرو (نوع شجر)
pine [زكر ١١ : ٢]

πλακμα,πλεγμα (т) تُخْمة

πλαnη (т) ضلال . توهان . تيه . غش . خداع
error, deceit [إش ٣٠ : ١٠ - مت ٢٧ : ٦٤]

πλαnος (π) deceiver, imposter مُضِلّ

-nεκςαϫι ⲙ̀πλαnος كلامك المُضل

• ερπλανιν ضلَّ . تاهَ . طفش

πλαϩ (ت) tablet لوح حجرى . بلاط
-ⲛⲓⲡⲗⲁϩ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ألواح حجرية

• ρεϥϩιπλαϩ مبلّط (مهنة تركيب البلاط)

πλαcμα (π) ١ - جُبلة . بلازما
• ερπλαζιν خلقَ . جَبَلَ
٢ - صورة . هيئة

πλαcιc (ت) خليقة . خلقة

πλαcτηc (π) خلاّق

πλαcτον,πλαcτοc كذب . زور . بهتان . بطلان

πλατεια,πλατια (ت) wide street شارع . درْب

πλατοc (ت) breadth, width عرض . اتساع . وسْع

πλεγμα (ت) لَخمَة

πλειν (π) السفر بَحراً
• ερπλειν أقلعَ . سافر بحراً [أع ٢٧ : ٩]

πλεονεξια (ت) greed طمع
-ϯμετμαιτοι ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉⲧⲉ ϯⲡⲗⲉⲟ ⲛⲉⲝⲓⲁ
محبة النصيب الأكبر أى الطمع

πληγη (ت) ١ - ضربة . قرحة . جرح . دمَّل
blow, wound, plague
٢ - وتعنى : مصيبة . كارثة . خسارة misfortune
• ϯπληγη جَرَحَ

πληγη (π) يرقان (مرض الصفراء)

πλην مع ذلك . زيادة على ذلك . على ذلك . إلا أن
(conj.) but, yet, nevertheless, however

πληρηc full, complete ملآن . مملوء

πληρου,πλυρου ملأ . تمَّمَ . أكمل
fill, complete, make full

πληρωμα (π) fullness, completeness كمال

πλυνιον (π) مغسل . طشت

πλυροφοριν,πληροφοριcθε أكمل . تمَّمَ
accomplish

πνευμα (π) Spirit (of God), spirit روح

πνευματικον,πνευματικοc (π) روحانى
spiritual

πνευματοφοροc (π) لابس الروح

πνοη (ت) breath نسمة . نفَس

ποδαγρα (π) نقرس
• οι ⲛ̀ποδαγροc مصاب بالنقرس

ποδηρη (ت) طرف . هُدْب
-ϯποδηρη ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲃⲥⲱ طرف أو هُدب ثوبه

ποια (ت) بوية [ملا ٣ : ٢]

ποιητηc (π) ١ - شاعر [أع ١٧ : ٢٨] poet
٢ - مؤلف . مُنشىء doer

ποικιλτοc مطرَّز . مزركش

ποικλυτον,ποικλιτηc (ت) تطريز
[أى ٣٨ : ٣٦]

ποιμην,ποιμενοc (π) shepherd, pastor راعى

ποιμνη,ποιμνιον (ت) flock قطيع

πολεμιcτηc (π) محارب . مقاتل . مبارز
• ερπολευιν,ερπολιτευεcθε
١ - حاربَ . تحارب . تعارك . تقاتل
٢ - وتعنى : عاشر بإطلاق الحرية

πολεμοc (π) war, battle حرب . قتال . معركة

πολητια (ت) فضيلة . سيرة حسنة . سلوك فاضل
-ⲟⲩⲡⲟⲗⲏⲧⲓⲁ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲁⲣⲉⲧⲏ سلوك مليء بالفضيلة

πολιμαρχοc (π) مُحارب . مُحِب للحرب

πολιc (ت) city, town مدينة . بلدة
• ηλιοπολιc هليوبوليس (مدينة الشمس)

πολιτεια,πολιτια (ت) وطنية

πολιτευμα (π) place of citizenship موطن

πολιτηc (π) citizen مواطن (من أهل المدينة)

πολλα (adj.) many كثير

πολλακιc (adv.) often, frequently كثيراً

πολυμαρχοc = πολιμαρχοc
محب للحرب

πολυμιcτηc,πολεμιcτηc (π)
مُحارب . مُقاتل

πολυτευιν مارَسَ الفضائل

πομπευιν زَفَّ [٢صم ١٢ : ٣١]

πομπη (ت) موكب . زفّة (العروسة)

πονηρια (ت) شر . خُبث . فجور . رداءة . قباحة .
wickedness, evil فساد الأخلاق

πονηρον,πονηροc رديء . سيء . قبيح . شرير .
evil, bad, wicked فاسد . فاجر . وحشى
-ⲟⲩⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲟⲙϥ وحش خبيث أكله

πορνεια,πορνια (ت) زنى . فِسق . فجور .
sexual immorality فحشاء . عهارة

πορνευειν,ερπορνευιν زَنَى . فَسَقَ . فَجَرَ

πορνη (ت) prostitute زانية

ⲡⲟⲣⲛⲟⲃⲟⲥⲕⲟⲥ (ⲡ) قوّاد

ⲡⲟⲣⲛⲟⲕⲟⲡⲟⲥ مُسْرِف

ⲡⲟⲣⲛⲟⲥ (ⲡ) زانٍ . فاسق

ⲡⲟⲣⲫⲏⲣⲁ = ⲡⲟⲣⲫⲩⲣⲁ (ⲧ) بُرْفير حرير [لو ١٦ : ١٩]

ⲡⲟⲥⲟⲥ how much كَمْ

• ⲡⲟⲥⲱ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ كَمْ بالحرى

ⲡⲟⲥⲧⲁ (ⲧ) بوستة . مكتب بريد [لبب]

ⲡⲟⲧⲁⲕⲣⲓⲁ (ⲧ) مرض النقرس

ⲡⲟⲧⲁⲕⲣⲟⲥ (ⲡ) مريض بالنقرس

ⲡⲟⲧⲁⲙⲟⲥ (ⲡ) river نهر

ⲡⲟⲧⲏⲣⲓⲁ (ⲧ) دواة

ⲡⲟⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) (= ⲁⲫⲟⲧ ب) كوب . قدح

ⲡⲣⲁⲅⲙⲁⲧⲉⲓⲁ (ⲧ) تجارة

ⲡⲣⲁⲅⲙⲁⲧⲉⲩⲧⲏⲥ (ⲡ) تاجير

• ⲉⲣⲡⲣⲁⲅⲙⲁⲧⲉⲩⲓⲛ تاجَرَ

ⲡⲣⲁⲓⲧⲱⲣⲓⲟⲛ,ⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) محل القضاء . ديوان الحكم . سراية الملك أو الوالى [اع ٢٣ : ٣٥]
headquarter or residence palace

-ⲉⲧⲁϥⲫⲟϩ ⲇⲉ ⲣⲟ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ لما وصل إلى السراية أخبروا الملك عنه

ⲡⲣⲁⲕⲧⲓⲕⲏ (ⲧ) practice تمرين . تدريب . خبرة

ⲡⲣⲁⲕⲧⲓⲕⲟⲛ practical عملى

ⲡⲣⲁⲕⲧⲱⲣ (ⲡ) حاكم . ضابط . (رئيس الجهاز التنفيذى) [لو ١٢ : ٥٨] officer

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ (ⲧ) deed, action عمل . شغل

-ⲛⲓⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ أعمال الرسل

ⲡⲣⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) price ثمن

ⲡⲣⲉⲡⲉⲓ,ⲉⲣⲡⲣⲉⲡⲓ يليق . ينبغى . يلزم . يناسب

-ⲉⲣⲉ ⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲓⲟ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲣⲡⲣⲉⲡⲓ ⲛⲁϥ يليق به كل مجد وكل إكرام

ⲡⲣⲉⲡⲟⲥ,ⲉⲧⲉⲣⲡⲣⲉⲡⲓ proper لائق . مناسب

ⲡⲣⲉⲥⲃⲉⲓⲁ,ⲡⲣⲉⲥⲃⲓⲁ (ⲧ) ١ ـ شفاعة . وساطة intercession
٢ ـ وتعنى : سفارة [لو ١٤ : ٣٢]

• ⲉⲣⲡⲣⲉⲥⲃⲉⲩⲓⲛ تشفّعَ . توسّطَ

ⲡⲣⲉⲥⲃⲓⲥ,ⲡⲣⲉⲥⲃⲉⲩⲧⲏⲥ (ⲡ) ١ ـ شفيع . وسيط [إش ٦٣ : ٩]
٢ ـ سفير

ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ (ⲡ) ١ ـ قس . كاهن . شيخ
٢ ـ وتعنى : شفيع . وسيط intercessor

ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) ١ ـ دار (أو بيت) القس
٢ ـ وتعنى : أخوية . جماعة . درجة الكهنوت

ⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ = ⲡⲣⲁⲓⲧⲱⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) سراية الملك أو الوالى

ⲡⲣⲓⲙⲏ قائد (بريمو)

-ⲛⲉϥⲟ ⲙ̀ⲡⲣⲓⲙⲏ ⲕⲩⲣⲓⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲓⲑⲙⲟⲥ كان قائد ص الكتيبة

ⲡⲣⲓⲛⲟⲥ,ⲡⲣⲓⲛⲟⲛ (ⲡ) بلوطة . سنديان (نوع من الأشجار)

ⲡⲣⲓⲡⲁⲧⲟⲥ = ⲡⲉⲣⲓⲡⲁⲧⲟⲥ (ⲡ) مَمْشَى . طُرْقَة [حز ٤٢ : ٤]

ⲡⲣⲟⲁⲓⲣⲉⲥⲓⲥ,ⲡⲣⲟϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ (ⲧ) غرض . رغبة . قصد . نِيَّة

ⲡⲣⲟⲃⲗⲏⲙⲁ (ⲡ) ١ ـ مشكلة . مسألة problem
٢ ـ وتعنى : حاجز . درع

ⲡⲣⲟⲅⲛⲱⲥⲓⲥ (ⲧ) foreknowledge سابق المعرفة

ⲡⲣⲟⲅⲛⲱⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) عالم بالشيء قبل حدوثه

ⲡⲣⲟⲇⲓⲇⲟⲩ betray خان . غدَرَ

ⲡⲣⲟⲇⲟⲧⲏⲥ (ⲡ) traitor, betrayer خائن . غدّار

-ⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲇⲟⲧⲏⲥ خائنون [٢تيمو ٣ : ٤]

ⲡⲣⲟⲇⲣⲟⲙⲟⲥ (ⲡ) سابق . مقدّم . الآتى قبل

-ⲡⲓⲡⲣⲟⲇⲣⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲁⲡⲧⲓⲥⲧⲏⲥ السابق الصابغ (يوحنا)

ⲡⲣⲟⲑⲉⲥⲓⲥ (ⲧ) offering تقدمة . قربان

-ⲡⲱⲓⲕ ⲛ̀ϯⲡⲣⲟⲑⲉⲥⲓⲥ خبز التقدمة

ⲡⲣⲟⲑⲉⲥⲙⲓⲁ (ⲧ) set time الوقت المحدّد

ⲡⲣⲟⲑⲩⲙⲓⲁ (ⲧ) willingness استعداد

ⲡⲣⲟⲕⲉⲓⲙⲉⲛⲟⲛ (ⲡ) الموضوع السابق

ⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲏ,ⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲧⲏ (ⲧ) تقدُّم . نجاح . نمو . ازدياد progress, advancement

• ⲉⲣⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲧⲓⲛ نما . ازداد . نجح . أفلح . ترقّى

-ⲛⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲧⲓⲛ ϧⲉⲛ ϯⲙⲁⲓⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲉⲧⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ كان ينمو فى القامة والفضائل

ⲡⲣⲟⲛⲟⲓⲁ,ⲡⲣⲟⲛⲓⲁ (ⲧ) عناية . اعتناء . همّة care, attention

• ⲉⲣⲡⲣⲟⲛⲟⲓⲛ take care of اعتنَى . اهتمَّ

ⲡⲣⲟⲝⲓⲙⲟⲥ (ⲡ) ضابط . حارس

ⲡⲣⲟⲟⲓⲙⲓⲟⲛ (ⲡ) مقدمة . مبدأ . فاتحة . مدخل

ⲡⲣⲟⲥ· (conj.) according to حسب . طبقاً لِ

• ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ زمنى . وقتى

• ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲙⲁ محلّى . مكانى

ⲡⲣⲟⲥⲇⲟⲕⲓⲁ (ⲧ) توقُّع . انتظار [إش ٦٦ : ٩]

ⲡⲣⲟⲥⲉⲛⲉⲅⲕⲓⲛ present قدَّمَ . أهدَى

ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲓⲛ [= ϯϩⲑⲏϥ ب] احترسَ . تحرّزَ . pay close attention (خلّى باله)

ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ (ⲧ) prayer صلاة . دعاء . تضرُّع

• ⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑ pray صَلّى

προcнλιτοc = προcнλττοc (π) غريب . دخيل . مهتدٍ إلى مذهب معين [عر ٢٣ : ٩]
προcθτχн (τ) زيادة
προcκτnнcιc (τ) سجود . عبادة worship
προcκτnнτнc (π) ساجد . عابد worshiper
προcοπον = προcωπον (π) شخصية . مُحَيَّا
-αqερϣφнρι ètμετcαιè nαnεq تعجّب من جمال شخصيتهم اللطيفة
προc οτμα محلّي . مكاني
προc οτcnοτ وقتي . زمني
• nιπροc οτcnοτ الزمنيات
προcταγμα (π) ١ - أمر . حكم . وصية
٢ - وتعني : نظام . ترتيب
προcτατнc (π.τ) شفيع . وسيط
προcφεριn,ερπροcφεριn تقدّمَ . قدّمَ (قَرَّبَ) قُرْبَانا offer
προcφορα (τ) ١ - تقدمة . ذبيحة . قربان offering, sacrifice
٢ - غذاء . محصول . إيراد
προcωπον (π) شخصية . مُحيًّا face, appearance
προcϩολοc = προcολοc (τ) تركة
προτεκτωρ (π) حارس . حافظ
προτομαρττροc (π) أول الشهداء
προτοπλαcμα بروتوبلازما (أول الجُبلة)
προτον (π) أول . مبدأ
προτρεπειn,ερπροτρεπιn حَثّ . شجّعَ . أنهض بهِمّة
προτωc = πρωτοc أول first, leading
προφнτεια,προφнτια (τ) نبوة . وحي . إلهام prophecy
προφнτнc (π) نبي . موحًى إليه prophet
• ψετλοπροφнτнc (π) نبي كذّاب
• ερπροφнτετιn تنبّأ prophesy
προφнτικοn (adj. m.) نبوى prophetic
προφθαnειn سَبَقَ . أتى قدّام [مز ١١٤ : ٣]
προϩερεcιc = προαιρεcιc (τ) غرض . رغبة . قصد . نيّة
πρωτοπολιc,πρωτοπολιτнc رئيس مدينة . عُمدة
πρωτοc أول first, leading
πτωχοc فقير . حقير poor, inferior
πτγн = πнγн (τ) ينبوع . نبع
πτλн (τ) باب . بوّابة gate, door
πτλωn (π) دهليز [أع ١٢ : ١٣] gateway
πτζιοn (π) عفريتة . جنّيّة . شبح أسطوري pixy
πτζιοn (τ) منزل . مقر . مسكن . مَخدَع
πτργοc (π) برج . قلعة tower, watch tower
-πτργοc nτε οτϫομ قلعة القوة
πωc (= nαϣ nρнϯ ق) كيف ؟ how ?
-πωc τετεnϫω mmοc كيف تقولون
• πωc οτn كيف إذاً
πωcω = ποcω كَمْ
• πωcω μαλλοn كم بالحرى

P

ραβλοc (π) ١ - عصا . عكاز staff, stick, rod
٢ - صولجان scepter
ραβλοτχοc (π) جلاّد . رجل شرطة (الذى يضرب بالعصا) [أع ١٦ : ٣٨] policeman
ραmnοc (π) عُلّيقة . عوسجة
ρετμα (π) ١ - مجرى . تيار
٢ - جَرَيان
٣ - شريان
ρнτοn (π) قصّة . رواية storey
ρнτωρ (π) ١ - خطيب . فصيح speaksman
٢ - محامي attorney, lawyer
ρнτωc (adv.) جهراً . صراحةً expressly
ριπιζειn,ερριπιζιn رَفْرَفَ
ρωπн,ροπн نوبة . نوبتجية . دور
ρωμαιοc,ρωμεοc (π) رومي Roman
Ρωμн (τ) روما . رومية Rome
ρωπн,ροπн نوبة . نوبتجية . دور

Ⲥ

ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ (ⲡ) ١ - يوم السبت (يوم الراحة)
٢ - أسبوع *week*
ⲥⲁⲅⲏⲛⲏ (ⲧ) *dragnet (for fishing)* شبكة . أحبولة
ⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ *Saddecee* صدوقي
(الصدوقيون قوم لا يؤمنون بالقيامة)
ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ (ⲧ) استار . دينار (عملة)
ⲥⲁⲗⲟⲥ,ⲥⲁⲗⲱⲥ أصلع الرأس من الأمام
ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ,ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ (ⲡ) بوق . نفير
trumpet, trumpet-blast
-ϩⲁⲛⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ ⲉⲩϭⲱⲣⲉⲙ أبواق خافقة
ⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ بوّق
ⲥⲁⲗⲡⲓⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) *trumpeter* مُبوّق . ضارب بالبوق
ⲥⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ,ⲥⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲟⲛ (ⲡ) صندل (حذاء مكشوف)
sandal
ⲥⲁⲛⲓⲥ (ⲧ) قطعة خشب . فلقة . طاولة [اع ٢٧ : ٤٤]
(= ⲫⲁⲧⲥⲓ) *board, plank*
ⲥⲁⲡⲡⲓⲣⲟⲛ (ⲡ) كتان [حز ٩ : ٢]
ⲥⲁⲡⲫⲓⲣⲟⲥ (ⲡ) *sapphire* ياقوت أزرق (حجر كريم)
[حز ٢٨ : ١٣ - اى ٢٨ : ١٦]
ⲥⲁⲡⲱⲛ (ⲡ) صابون
ⲥⲁⲣⲅⲁⲛⲏ (ⲧ) *(rope-)basket* سلّة . زنبيل (سرجينة)
ⲥⲁⲣⲅⲉⲛⲟⲥ (ⲡ) غريب الجنس
ⲥⲁⲣⲇⲁ,ⲥⲁⲣⲇⲱⲛ (ⲧ) سرطان بحرى (نوع سمك)
ⲥⲁⲣⲇⲓⲛⲟⲥ,ⲥⲁⲣⲇⲓⲟⲥ (ⲡ) عقيق (حجر كريم أحمر)
[رؤ ٢١ : ٢٠]
ⲥⲁⲣⲇⲟⲛⲩⲝ,ⲥⲁⲣⲇⲟⲛⲓⲝ (ⲡ) ياقوت أحمر
sardonyx [رؤ ٢١ : ٢٠]
ⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲟⲛ,ⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲟⲥ *(adj. m.)* جسداني
ⲥⲁⲣⲝ (ⲧ) *physical body* ١ - جسد . جسم . بدن
٢ - وتعني : لحم *flesh*
• ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ حسب الجسد
• ⲁⲧⲥⲁⲣⲝ غير متجسد
• ϭⲓⲥⲁⲣⲝ تجسّد
ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ (ⲡ) *Satan* شيطان
ⲥⲁⲧⲁⲛⲓⲕⲟⲥ *(adj.m.)* شيطاني
ⲥⲁⲧⲉⲣⲉ = ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ (ⲧ) استار . دينار
ⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ (ⲡ) والي [دا ٦ : ٧ - اع ١٦ : ٣٥]
ⲥⲁⲧⲣⲁⲡⲏⲥ (ⲡ) نائب الملك أو قائد إقليم عند الفرس
[دا ٦ : ٧]

ⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲁⲓ,ⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ عَبَدَ . تعبَّد . بجَّل
ⲥⲉⲃⲏⲥ = ⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ عبادة . تبجيل [ليب]
ⲥⲉⲓⲣⲏⲛⲟⲥ (ⲧ) جنيّة . عروس البحر (حيوان خرافي)
ⲥⲉⲓⲥⲙⲟⲥ (ⲡ) *earthquake* ١ - زلزال
٢ - عاصفة بحرية *storm (on the sea)*
ⲥⲉⲗⲉⲛⲧⲁⲣⲓⲟⲥ (ⲡ) سردار (رتبة في الجيش)
ⲥⲉⲗⲓⲥ ١ - شطرة . فقرة
٢ - وتعني : صفحة
ⲥⲉⲙⲓⲇⲁⲗⲓⲟⲛ,ⲥⲉⲙⲓⲇⲁⲗⲓⲥ (ⲡ) سميد (دقيق فاخر)
fine wheat flour
ⲥⲉⲙⲛⲏ,ⲥⲉⲙⲛⲉ (ⲧ) عفيفة . مُحتشِمَة
ⲥⲉⲙⲛⲟⲥ مُحْتَشِم . عفيف . وقور [ار ٤٣ : ٢٣]
serious, respectable, honourable
ⲥⲉⲣⲃⲁⲣⲁ (ⲧ) سروال . بنطلون [ليب]
ⲥⲏⲙⲁⲛⲉ,ⲥⲏⲙⲁⲛⲏⲛ *indicate* دلَّ على . أشار إلى
ⲥⲏⲙⲁⲥⲓⲁ (ⲧ) علامة . إشارة . دليل . معنى
ⲥⲏⲙⲉⲣⲟⲛ *(adv.)* *today* اليوم . (النهاردة)
-ⲥⲏⲙⲉⲣⲟⲛ ⲕⲉ ⲥⲏⲙⲉⲣⲟⲛ يوماً فيوماً [ابصالية النيروز]
ⲥⲑⲣⲟⲃⲟⲗⲟⲛ,ⲥⲧⲣⲟⲃⲟⲗⲟⲛ (ⲡ) الاصطرلاب
(آلة يقاس بها ارتفاع الكواكب)
ⲥⲓⲅⲁⲣⲁ,ⲥⲓⲕⲁⲣⲁ (ⲧ) سيجارة
ⲥⲓⲅⲁⲣⲧⲱⲥ الاصطرلاب [ليب]
ⲥⲓⲅⲛⲟⲛ (ⲡ) عَلَم . راية
ⲥⲓⲅⲛⲟⲫⲟⲣⲟⲥ (ⲡ) حامل العلم
ⲥⲓⲅⲣⲓⲧⲓⲁ,ⲥⲩⲅⲣⲓⲧⲓⲁ (ⲧ) اليازرجة (علم التنجيم بالأرقام)
ⲥⲓⲕⲉⲣⲁ (ⲡ) *strong drink* مُسْكِر
ⲥⲓⲕⲗⲟⲥ (ⲡ) شاقل [لا ٥ : ١٥]
ⲥⲓⲙⲉⲇⲁⲗⲓⲟⲛ = ⲥⲉⲙⲓⲇⲁⲗⲓⲟⲛ (ⲡ) سميذ
[تك ١٨ : ٦]
ⲥⲓⲙⲓⲕⲓⲛⲑⲓⲛⲟⲛ (ⲡ) مئزر . حزام ضيق . منديل . كوفية
ⲥⲓⲛⲇⲱⲛⲓⲟⲛ (ⲡ) تيل . كتان (نوع قماش)
ⲥⲓⲡⲡⲟⲛ,ⲥⲓⲡⲡⲱⲛ (ⲧ) كتّان
ⲥⲓⲣⲁ (ⲧ) صف . سطر . خط . طابور
ⲥⲓⲣⲏⲛⲟⲥ,ⲥⲉⲣⲏⲛⲟⲥ (ⲧ) جنية . عروس البحر . ذئب
ⲥⲕⲁⲗⲁ (ⲧ) ١ - سقّالة
٢ - وتعني : سُلّم
ⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ,
ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ شكَّ . ارتاب . عثر

ⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ (ⲡ) ١ = شك . عثرة . ريبة
٢ = وتعني : فضيحة . جريمة

ⲥⲕⲁⲫⲏ (ⲧ) ,ⲥⲕⲁⲫⲟⲥ (ⲡ) قارب . زورق *ship's boat*

ⲥⲕⲉⲡⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲥⲕⲉⲡⲁⲍⲓⲛ سَتَرَ . غطّى

ⲥⲕⲉⲡⲁⲥⲙⲁ (ⲧ) *shelter* ١ - غطاء . ستر . حجاب
clothing ٢ - . تغطية . تغشية

ⲥⲕⲉⲡⲁⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) ستار . ساتر

ⲥⲕⲉⲡⲏ (ⲧ) ١ = غطاء . ستر
٢ - ملجأ : خيمة . كنف

ⲥⲕⲉⲡⲧⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲥⲕⲉⲡⲧⲓⲛ تأمّلَ . تفكّرَ . تعقّلَ
-ⲁⲣⲁ ⲁⲕⲉⲣⲥⲕⲉⲡⲧⲓⲛ ⲙⲙⲟⲕ ⲉⲑⲣⲉⲕ ⲉⲣⲑⲩⲥⲓⲁ ⲛⲛⲓⲛⲟⲩϯ هل تعقلت في نفسك لتذبح للآلهة

ⲥⲕⲉⲡⲧⲟⲥⲩⲛⲏ (ⲧ) تأمّل . تفكّر .تعقّل

ⲥⲕⲉⲡⲧⲱⲣ (ⲡ) مشير (رتبة عسكرية)

ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ (ⲡ) *thing, object* ١ - شيء
vessel ٢ = إناء . آنية . وعاء . ماعون
instrument ٣ - آلة
-ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ هذا هو آلة لإبليس
-ⲛⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲙⲡⲟⲗⲉⲙⲓⲕⲟⲛ الآلات الحربية
-ⲛⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲙⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ آلات التعذيب

ⲥⲕⲏⲛⲏ,ⲥⲕⲩⲛⲏ (ⲧ) ١ = قبّة . خيمة . خباء : مظلة . خيمة الاجتماع *tent*
-ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ خيمة الشهادة
home, house, dwelling place ٢ = منزل . مسكن

ⲥⲕⲏⲛⲱⲙⲁ (ⲡ) *home, house* منزل . بيت . مسكن

ⲥⲕⲓⲁⲍⲓⲛ

ⲥⲕⲓⲁⲥⲙⲉⲛⲟⲥ

ⲥⲕⲓⲃⲩⲧⲱⲣ = ⲥⲕⲩⲃⲓⲧⲱⲣ (ⲡ) حارس . ديدبان *guard*

ⲥⲕⲓⲣⲧⲁ,ⲥⲕⲩⲣⲧⲁ وثب . قفز (بفرح)

ⲥⲕⲟⲗⲁⲕⲓ شراع القلع [سيرة مكسيموس ودوماديوس]

ⲥⲕⲟⲡⲟⲥ (ⲡ) ١ = هدف . غرض . مدى . مجال . مرصد *goal*
guard ٢ = خفير . ملاحظ . رقيب . ديدبان

ⲥⲕⲟⲡⲧⲓⲛ هزأ بـ

ⲥⲕⲟⲣⲇⲓⲟⲛ (ⲡ) بطرشيل (في الملابس الكهنوتية)

ⲥⲕⲟⲣⲡⲓⲍⲓⲛ شتّت . بدّد . بعثر

ⲥⲕⲟⲣⲡⲓⲟⲥ,ⲥⲕⲟⲣⲡⲓⲟⲛ (ⲡ) *scorpion* عقرب

ⲥⲕⲟⲧⲓⲛ اظلمّ . أعتم . أسدل ظلمة أو غموض على

ⲥⲕⲟⲧⲟⲥ (ⲡ) *darkness* ظلمة . قتام

• ⲉⲣⲥⲕⲟⲧⲟⲥ ١ = اظلمّ
٢ - عتم الرؤية

ⲥⲕⲩⲃⲓⲧⲱⲣ (ⲡ) *guard* حارس . ديدبان

ⲥⲕⲩⲑⲏⲥ (ⲡ) *Scythian* أعجمي . جاهل . متخلف

ⲥⲕⲩⲗⲗⲓ;ⲥⲕⲩⲗⲓ تنازل . تجشّمَ المشقة *give oneself the trouble*
-ϯϯϩⲟ ⲉⲣⲟⲕ ⲉⲑⲣⲉⲕⲥⲕⲩⲗⲗⲟⲛ أسألك أن تتنازل وتأتي إلينا

ⲥⲕⲩⲗⲙⲟⲥ (ⲡ) *trouble* مشقّة
• ⲛⲉϫ ⲥⲕⲩⲗⲙⲟⲥ تحمّلَ مشقة

ⲥⲕⲩⲛⲏ = ⲥⲕⲏⲛⲏ (ⲧ) *tent* ١ - قبّة . خيمة
dwelling place ٢ = مسكن

ⲥⲕⲩⲧⲟⲥ الإسقيط (البرية الغربية)

ⲥⲗⲗⲉ (ⲧ) *saddle* سرج

ⲥⲙⲁⲣⲁⲅⲇⲟⲥ,ⲥⲙⲁⲣⲁⲕⲇⲟⲥ (ⲡ) . زمرد . زبرجد (حجر كريم) [حز ٢٨ : ١٣] *emerald*

ⲥⲙⲏⲅⲙⲁ (ⲡ) *ointment* مرهم

ⲥⲙⲓⲗⲗⲁ (ⲡ) أزميل

ⲥⲙⲩⲣⲛⲁ (ⲧ) *myrrh* مرّ (خلاصة من شجر معين) [مز ٤٤ : ٨]

ⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) *handkerchief* ١ - منديل
face cloth (for the dead) ٢ - غطاء للوجه (يستعمل للميت)

ⲥⲟⲫⲓⲁ (ⲧ) حكمة . عقل . معرفة . دراية . خبرة . فطنة
wisdom, intelligence, knowledge

ⲥⲟⲫⲓⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) سفسطائي . مُغالِط

ⲥⲟⲫⲟⲥ (ⲡ) حكيم . عاقل . متبصر . فَطِن . خبير
wise, experienced, clever, skilled

ⲥⲟⲫⲣⲟⲛ,ⲥⲟⲫⲣⲟⲥ (ⲡ) عفيف . عفوف . طاهر

ⲥⲡⲁⲑⲁⲣⲓⲟⲛ,ⲥⲡⲁⲑⲁⲣⲓⲟⲥ (ⲡ)
١ - أمير (رتبة عسكرية)
٢ - نبيل (من أسرة ملكية)
• ⲙⲉⲧⲥⲡⲁⲑⲁⲣⲓⲟⲥ (ⲧ) *noble rank* نُبل . عراقة

ⲥⲡⲁⲗⲁⲧⲁⲛ تمدّدَ (على الفراش)

ⲥⲡⲁⲧⲁⲗⲏ (ⲧ) *live in luxury* تنعُّم . لذّة . رغد
(وكتبت ⲥⲡⲁⲧⲁⲗⲓⲁ وترجمت بمعنى : فَشَل)

ⲥⲡⲉⲓⲣⲁ,ⲥⲡⲓⲣⲁ (ⲧ)[أع ١ : ٣] كتيبة (عند الرومان ٦٠٠ جندي)
cohort, band of soldiers

ⲥⲡⲉⲕⲟⲩⲗⲁⲧⲱⲣ (ⲡ) جندي . سيّاف . ديدبان . حارس
soldier on special duty, executioner [مر ٦ : ٢٧]

ⲥⲡⲉⲣⲙⲁ (ⲡ) *seed* زرع . بزر . نطفة . مَني . تقاوي

ⲥⲡⲉⲣⲙⲟⲗⲟⲅⲟⲥ (ⲡ) ١ - زارع الشقاق [أع ١٧ : ١٨]
٢ - ثرثار (بياع كلام)

ⲥⲡⲏⲗⲁⲓⲟⲛ,ⲥⲡⲏⲗⲉⲟⲛ (ⲡ) (=ⲃⲏⲃ) مغارة . كهف *cave*

ⲥⲡⲓⲣⲁ = ⲥⲡⲉⲓⲣⲁ (ϯ) جُنْد . كتيبة [اع ٢١ : ٣١]
-ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϯⲥⲡⲓⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ جمعوا عليه كل الكتيبة

ⲥⲡⲗⲁⲅⲭⲛⲟⲛ (ⲡ) أحشاء . مصارين . جوف

ⲥⲡⲗⲏⲛ (ⲡ) طحال

ⲥⲡⲟⲅⲅⲟⲥ,ⲥⲫⲟⲅⲅⲟⲥ (ⲡ) اسفنج *sponge*

ⲥⲡⲟⲛⲇⲏ (ϯ) سكيبة [٢ ٧٢ : ١٣]

ⲥⲡⲟⲛⲇⲩⲗⲟⲥ = ⲥⲫⲟⲛⲇⲩⲗⲟⲥ (ⲡ) السفنديل (نوع خشب)
-ϣⲉ ⲛ̀ⲥⲫⲟⲛⲇⲩⲗⲟⲥ خشب السفنديل

ⲥⲡⲟⲣⲁ,ⲥⲫⲟⲣⲁ (ϯ) جَنَى
-ⲥⲡⲟⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ جَنَى شهوة نفسك

ⲥⲡⲟⲩⲇⲁⲍⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲥⲡⲟⲩⲇⲁⲍⲓⲛ
بادَرَ أن يفعل . حاوَلَ . اجتهد *do one's best, work hard*

ⲥⲡⲟⲩⲇⲁⲓⲟⲥ,ⲥⲡⲟⲩⲇⲉⲟⲥ *(adj.m.)*
سريع - نشيط . غيور . متحمِّس *diligent, zealous*
• ⲛ̀ⲥⲡⲟⲩⲇⲁⲓⲟⲥ,ⲛ̀ⲥⲡⲟⲩⲇⲉⲟⲥ بسرعة . باستعجال . بنشاط

ⲥⲡⲟⲩⲇⲁⲓⲱⲥ *(adv.)* بسرعة . بنشاط *diligently*

ⲥⲡⲟⲩⲇⲏ (ϯ) ١ - غيرة . نشاط . حماسة *effort, zeal*
-ⲉⲓⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲡⲟⲩⲇⲏ اعمل كل ما في وسعي
٢ - اجتهاد . مثابرة . سرعة . عجلة *diligence*
• ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲡⲟⲩⲇⲏ بسرعة [مر ٦ : ٢٥]
-ϧⲉⲛ ⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲑⲱⲟⲩϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ اسرعوا واجتمعوا جميعكم معاً

ⲥⲡⲩⲗⲉⲟⲛ = ⲥⲡⲏⲗⲁⲓⲟⲛ (ⲡ) مغارة . كهف

ⲥⲧⲁⲃⲗⲟⲛ,ⲥⲧⲁⲃⲗⲁ (ⲡ) اصطبل . زريبة

ⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ (ⲡ) ١ - غلوة (مقياس للمسافات = ٦٠٧ قدم)
٢ - ميدان . أستاد *arena, stadium*

ⲥⲧⲁⲑⲏⲣⲁ = ⲥⲧⲁⲧⲏⲣ (ⲡ) استار (عملة)

ⲥⲧⲁⲑⲏⲧⲉ قفوا . انتصبوا (فعل أمر)

ⲥⲧⲁⲕⲧⲏ (ϯ) لادن . خلاصة المُرّ . زيت المُرّ المعطّر

ⲥⲧⲁⲕⲧⲟⲥ (ϯ) ميعة . دسم المُرّ . الميعة السائلة (دهن جيد الرائحة)

ⲥⲧⲁⲙⲛⲟⲥ (ⲡ) ١ - وعاء . قسط . زلعة . بلاص *jar*
-ⲡⲓⲥⲧⲁⲙⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲩⲣⲟⲛ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ وعاء الميرون المقدس
-ⲡⲓⲥⲧⲁⲙⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ القسط الذهب
٢ - كيل . معيار
-ⲙⲡⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲁⲡ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲧⲁⲙⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁϣⲓ لا تجوروا في القضاء ، في القياس ، في الكيل ، في الميزان

ⲥⲧⲁⲥⲓⲁ (ϯ) تقويم . نتيجة

ⲥⲧⲁⲥⲓⲁⲍⲓⲛ تمرَّدَ

ⲥⲧⲁⲥⲓⲁⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) متحزّب . متعصّب . متمرّد *rebel, insurrectionist*

ⲥⲧⲁⲥⲓⲥ (ϯ) تمرُّد . عصيان *rebelion, revolt*

ⲥⲧⲁⲧⲏⲣ,ⲥⲧⲁⲧⲏⲣⲟⲥ (ⲡ) استار . شاقل (نوع عملة) *stater = 4 drachmas*

ⲥⲧⲁⲧⲓⲕⲏ,ⲥⲧⲁⲑⲓⲕⲏ (ϯ) تقليد . تنصيب . تعيين [لبب]
-ϯⲥⲧⲁⲧⲓⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ تنصيب أبينا البطريرك

ⲥⲧⲁⲩⲗⲟⲛ = ⲥⲧⲁⲃⲗⲟⲛ (ⲡ) اسطبل

ⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ (ⲡ) صليب *cross*
• ⲉⲣⲥⲧⲁⲩⲣⲱⲛⲓⲛ صَلَبَ *crucify*

ⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲫⲟⲣⲟⲥ (ⲡ) متشح أو لابس الصليب

ⲥⲧⲁⲩⲣⲱⲑⲓⲥ (ϯ) صَلْب أو تعليق على الصليب

ⲥⲧⲉⲣⲉⲱⲙⲁ (ⲡ) الفَلَك

ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ (ⲡ) ١ - تاج . اكليل *crown*
٢ - جزاء . مكافأة *prize, reward*
٣ - وتعني : أكاليل الزهور التي توضع على الأموات
٤ - اسطفانوس (اسم علم) *Stephen*

ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲩ ١ - زيَّنَ . كلَّلَ (بالزهور أو الزينات) *crown*
٢ - كافأ *reward*

ⲥⲧⲏⲗⲟⲥ,ⲥⲧⲏⲗⲗⲟⲥ = ⲥⲧⲩⲗⲟⲥ (ⲡ) عامود

ⲥⲧⲓⲅⲙⲏ (ϯ) لحظة . برهة *moment, instant*

ⲥⲧⲓⲭⲁⲣⲓⲟⲛ,ⲥϯⲭⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) تونية

ⲥⲧⲓⲭⲟⲛ,ⲥⲧⲟⲓⲭⲟⲛ (ⲡ) استيخن (بيت من الشعر . جملة من اللحن)

ⲥⲧⲟⲁ,ⲥⲧⲟⲁⲥ (ϯ) رواق . دهليز . صالة . إيوان . فسحة *porch, portico*

ⲥⲧⲟⲓⲭⲉ,ⲥⲧⲟⲓⲭⲉⲓ,ⲥⲧⲓⲭⲉ,ⲥⲧⲟⲓⲭⲓ قَبِلَ . وافق . ارتضى . رَضِيَ (كلمة تذيل بها الإقرار للدلالة على الموافقة) [لبب]
-ϯⲥⲧⲟⲓⲭⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲁⲣⲧⲏⲥ قبلتُ ما في الورقة

ⲥⲧⲟⲓⲭⲉⲓⲟⲛ,ⲥⲧⲟⲓⲭⲓⲟⲛ (ⲡ) مبدأ . أصل . قاعدة . ركن
-ⲛⲓⲥⲧⲟⲓⲭⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ أصول العلم (أو أركان العلم) [كولوسي ٢ : ٨]

ⲥⲧⲟⲓⲭⲓⲟⲛ (ⲡ) عنصر . مادة *element*
-ⲛⲓⲥⲧⲟⲓⲭⲓⲟⲛ ⲥⲉⲛⲁⲣⲱⲕϩ تحترق العناصر [٢بط ٣ : ١٠]

ⲥⲧⲟⲓⲭⲟⲛ,ⲥⲧⲟⲓⲭⲟⲥ (ⲡ) ١ - صف
٢ - رتبة . درجة . طبقة
٣ - استيخن (محط في اللحن أو الصوت يقف عليها المرتل)

ⲥⲧⲟⲗⲏ (ⲧ) حُلّة . بدلة . كسوة *robe*

ⲥⲧⲟⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ (ⲡ) لابس الحُلة

ⲥⲧⲟⲙⲓⲟⲛ (ⲡ) ١ - مدخل الميناء
٢ - مصب النهر

ⲥⲧⲟⲣⲅⲏ (ⲧ) حب وحنان . عطف

ⲥⲧⲟⲣⲅⲟⲥ (ⲡ) حنون

ⲥⲧⲣⲁⲧⲁ (ⲧ) طريق . صراط

ⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ (ⲡ) فرقة . جُند . جيش
troops, soldiers, army

ⲥⲧⲣⲁⲧⲏⲅⲟⲥ (ⲡ) قائد الجيش . مشير . جنرال
chief magistrate, captain

ⲥⲧⲣⲁⲧⲏⲗⲁⲧⲏⲥ (ⲡ) أمير جيش . اسفهسلار
(لقب يلقب به تادرس المشرقي)

ⲥⲧⲣⲁⲧⲓⲁ (ⲧ) ,**ⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ** (ⲡ)
جيش . جند . عساكر . حاشية الملك *soldiers, army*

ⲥⲧⲣⲉⲃⲗⲁ,ⲥⲧⲣⲉⲃⲗⲟⲥ ١ - ملتوٍ . أعوج
distorted, twisted
٢ - مكار . خبيث . خدّاع . مخادع
-ⲉⲕⲉ̀ⲫⲱⲛϩⲕ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲧⲣⲉⲃⲗⲁ مع الخبيث تلتوى
[مز ١٧ : ٢٦]
• ⲉⲣⲥⲧⲣⲉⲃⲗⲟⲓⲛ عوّجَ . حرّفَ . تلوّى . انعوج
-ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲁ
ⲙⲱⲟⲩ غير الثابتين يحرفونها [٢بط ٣ : ١٦]

ⲥⲧⲣⲓⲡⲛⲟⲥ (ⲡ) لقمة جامدة أو صلبة [أى ٢٠ : ١٨]

ⲥⲧⲣⲟⲃⲉⲗⲗⲟⲥ (ⲡ) زوبعة

ⲥⲧⲣⲟⲃⲟⲗⲟⲛ (ⲡ) اصطرلاب

ⲥⲧⲣⲟⲩⲑⲟⲥ (ⲧ) نعامة [لا ١١ : ١٦]

ⲥⲧⲣⲱⲙⲁ (ⲡ) ١ - سجادة
٢ - وتعني : مرتبة أو غطاء

ⲥⲧⲩⲗⲟⲥ,ⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ (ⲡ) عَمود *pillar, column*
• ⲥⲧⲩⲗⲏ (ⲧ) عمود صغير (ركن من عمود)

ⲥⲧⲩⲣⲁⲝ (ⲡ) لوز
• ϣⲉ ⲛ̀ⲥⲧⲩⲣⲁⲝ خشب اللوز [تك ٣٠ : ٣٧]

ⲥⲧⲩⲫⲓⲛ,ⲉⲣⲥⲧⲑⲫⲓⲛ صار عنيفاً أو شديداً *be stiff*

ⲥⲧⲩⲭⲉⲙⲓ (ⲡ) كَمُّون [إش ٢٨ : ٢٧]

ⲥⲧⲩⲭⲟⲥ = ⲥⲧⲟⲓⲭⲟⲥ (ⲡ) صف . سطر . مقطع

ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲉⲓⲁ,ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ (ⲧ) قرابة . أهلية . نسَب

ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ (ⲡ) قريب . نسيب . (من العائلة)
relative, kinsman

ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲥ (ⲧ) قريبة . نسيبة *female relative*

ⲥⲩⲅⲅⲛⲱⲙⲏ (ⲧ) فكر ثاقب . تأمُّل *concession*

ⲥⲩⲅⲅⲣⲁⲫⲏ (ⲧ) تأليف . انشاء
• ⲉⲣⲥⲩⲅⲅⲣⲁⲫⲓⲛ ألّفَ . رتّبَ . أنشأ . جمّعَ

ⲥⲩⲅⲅⲱⲙⲓⲟⲛ (ⲡ) مديح [تذاكية السبت]

ⲥⲩⲅⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲟⲥ,ⲥⲩⲛⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲟⲥ (ⲡ) وزير.مستشار

ⲥⲩⲅⲕⲗⲏⲧⲟⲥ (ⲡ) مجلس الشيوخ أو الأعيان *senate*

ⲥⲩⲅⲭⲱⲣⲏⲙⲁ (ⲡ) مسامحة . صفح
• ⲉⲣⲥⲩⲅⲭⲱⲣⲓⲛ سامَحَ . صَفَحَ
• ⲁⲣⲓⲥⲩⲅⲭⲱⲣⲓⲛ سامِحْ . اصْفَحْ

ⲥⲩⲕⲁⲣⲓⲟⲥ (ⲡ) سفّاح (قتّال قتلة) [اع ٢١ : ٣٨]

ⲥⲩⲕⲏ (ⲧ) شجرة التين *fig tree*

ⲥⲩⲕⲓⲣⲁ = ⲥⲓⲕⲉⲣⲁ (ⲡ) مُسْكِر [إش ٥ : ٢٢]

ⲥⲩⲕⲟⲙⲟⲣⲉⲁ (ⲧ) جميزة [لو ١٩ : ٤] *sycamore tree*

ⲥⲩⲕⲟⲛ (ⲡ) تين *fig*

ⲥⲩⲕⲟⲫⲁⲛⲧⲏⲥ (ⲡ) واشٍ . فتّان

ⲥⲩⲕⲟⲫⲁⲧⲓⲁ (ⲧ) وشاية . فتنة

ⲥⲩⲗⲁ اقتحم للسرقة . اغتصب . انتهك *break into, rob*

ⲥⲩⲗⲱⲙ شيلون (اسم يطلق على ملك المسيح صانع السلام)
[تك ٤٩ : ١٠]

ⲥⲩⲙⲁⲛⲉ,ⲥⲩⲙⲙⲉⲛⲓⲛ دلّ على

ⲥⲩⲙⲃⲟⲗⲏ (ⲧ) ١ - دليل . علامة *symbol*
٢ - اتحاد . اجتماع . مطابقة [لب]
٣ - وتعني : سفاح . سفاد الطائر وغيره [لب]

ⲥⲩⲙⲃⲟⲩⲗⲓⲁ (ⲧ) , **ⲥⲩⲙⲃⲟⲩⲗⲟⲛ** (ⲡ)
مشورة . نصيحة . رأى *consultation, advice*
• ⲉⲣⲥⲩⲙⲃⲟⲩⲗⲉⲩⲓⲛ نصح . أشار *advise*
-ϯⲉⲣⲥⲩⲙⲃⲟⲩⲗⲉⲩⲓⲛ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ϣⲉⲡ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ أشير
عليك ان تشترى ذهباً [رؤ ٣ : ١٨]

ⲥⲩⲙⲃⲟⲩⲗⲟⲥ,ⲥⲩⲙⲃⲟⲩⲗⲱⲛ (ⲡ) مستشار . مشير
counselor, advisor

ⲥⲩⲙⲃⲱⲗⲏ (ⲧ) اسراف . تبذير . (بعزقة)
• ⲣⲉϥϯⲥⲩⲙⲃⲱⲗⲏ مسرف . مبذّر

ⲥⲩⲙⲉⲇⲁⲗⲓⲟⲛ = ⲥⲉⲙⲓⲇⲁⲗⲓⲟⲛ (ⲡ) سميذ
[إش ١ : ١٣]

ⲥⲩⲙⲙⲉⲛⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲥⲩⲙⲙⲉⲛⲓⲛ دلّ على . بيّنَ . أشار إلى

ⲥⲩⲙⲡⲟⲥⲓⲟⲛ (ⲡ) ١ - فرقة . جماعة . حزب *group*
٢ - وتعني : مأدبة . (وليمة لجماعة ندماء جالسين معاً)
group sharing a meal

ⲥⲩⲙⲫⲟⲣⲁ (ⲡ) بلية . مشقة . بلوى

ⲥⲩⲙⲫⲱⲛⲓⲁ (ⲧ) ١ - موافقة الأصوات .توافق النغمات . اتفاق أو اتحاد الألحان *mutual consent*
٢ - سيمفونية *symphony*
• ⲉⲣⲥⲩⲙⲫⲱⲛⲓⲛ اتفقت الأصوات

ⲥⲩⲛⲁⲅⲓⲁ (ⲧ) اجتماع *assembly*
• ⲉⲣⲥⲩⲛⲁⲅⲉⲥⲑⲉ جمع . اجتمع *assemble, gather*

ⲥⲩⲛⲁⲅⲉⲓⲛ تناول الأسرار

ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ (ⲧ) مجمع . محفل . كنيس *synagogue*
• ⲁⲡⲟⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ خارج المجمع . منفي . مطرود
• ⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ رئيس المحفل

ⲥⲩⲛⲁⲗⲗⲁⲅⲙⲁ (ⲡ) كمبيالة . حوالة . حُجَّة

ⲥⲩⲛⲁⲝⲓⲥ (ⲧ) مجمع المؤمنين . حفل كنسى . (مجتمع الأخوة وقت القداس)
-ⲉϥⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲝⲓⲥ مواظب على الاجتماعات (الكنسية)

ⲥⲩⲛⲁⲫⲉⲓⲁ,ⲥⲩⲛⲁⲫⲓⲁ (ⲧ) مباضعة
• ⲁϭⲛⲉ ⲥⲩⲛⲁⲫⲓⲁ بغير مباضعة

ⲥⲩⲛⲅⲣⲁⲫⲏ,ⲥⲩⲅⲅⲣⲁⲫⲏ (ⲛⲓ) كتابات . مؤلفات

ⲥⲩⲛⲅⲛⲱⲙⲏ = ⲥⲩⲅⲅⲛⲱⲙⲏ (ⲧ) فكر ثاقب . تأمُّل

ⲥⲩⲛⲇⲟⲙⲓⲁ (ⲧ) اختصار . ايجاز

ⲥⲩⲛⲇⲟⲛⲓⲟⲛ (ⲧ) ١ - قميص . ازار . ملبوس من الكتان [راجع مر ١٤ : ٥١]
٢ - ملاية

ⲥⲩⲛⲇⲟⲝⲁⲍⲟⲙⲉⲛⲟⲥ مُمَجَّد

ⲥⲩⲛⲉⲇⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) السنهدريم *Sanhedrin*

ⲥⲩⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ,ⲉⲣⲥⲩⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ تضايقَ . انحصرَ
[لو ١٢ : ٥٠] (ص = ϭⲏⲡ)

ⲥⲩⲛⲏⲅⲟⲣⲓⲛ دافعَ . ترافعَ

ⲥⲩⲛⲏⲅⲱⲣⲟⲥ (ⲡ) محامى

ⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) ضمير . سريرة . نيَّة
[عب ٩:٩ - ١تيمو ١٩:١ - رو ٩ : ١]

ⲥⲩⲛⲏⲑⲉⲓⲁ,ⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ (ⲧ) عادة . دأب . تعوُّد *custom, practice*
• ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ حسب العادة . كالمعتاد

ⲥⲩⲛ ⲑⲉⲱ باسم ا (عبارة يُفتتح بها المقال أو الكتاب)

ⲥⲩⲛⲑⲏⲕⲏ (ⲧ) عهد . ميثاق . اتفاق [إش٢٨:١٥- إش ٣٠ : ١]

ⲥⲩⲛⲑⲏⲙⲁ (ⲡ) ١ - إشارة . علامة
٢ - صوت أو رأى موافق

ⲥⲩⲛⲑⲣⲟⲛⲟⲥ (ⲡ) جليس [القداس الغريغورى]

ⲥⲩⲛⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲟⲥ (ⲡ) وزير . مستشار . نائب الحاكم
-ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉⲡⲉϥⲥⲩⲛⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲟⲥ
رجع الوالى إلى مستشاره

ⲥⲩⲛⲕⲗⲏⲧⲟⲥ (ⲧ,ⲛⲓ) هيئة الأعيان أو الأكابر والوجهاء (مجلس الشورى) *senate*
-ϯⲥⲩⲛⲕⲗⲏⲧⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉⲕϩⲏ
كل الأعيان منتظرين قدومك

ⲥⲩⲛⲕⲣⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) حاكِم . قاضى
• ⲉⲣⲥⲩⲛⲕⲣⲓⲛⲓⲛ حَكَمَ . قضى . دان
-ⲉⲛⲉⲣⲥⲩⲛⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ
قارنين الروحيات بالروحيات [١كو ٢ : ١٣]

ⲥⲩⲛⲟⲇⲟⲥ (ⲧ) مجمع . محفل . سينودوس
-ϯⲥⲩⲛⲟⲇⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲛⲓⲕⲉⲁ مجمع نيقية المقدس

ⲥⲩⲛⲟⲩⲥⲓⲁ (ⲧ) ١ - جماع . مباضعة
٢ - نُطْفة . مَنى
• ⲉⲣⲥⲩⲛⲁⲍⲉⲥⲑⲉ جامَعَ . تزوَّجَ

ⲥⲩⲛⲥⲧⲁⲛⲉⲓⲛ,ⲉⲣⲥⲩⲛⲥⲧⲁⲛⲓⲛ
١ - مدَحَ . امتدح . قرَّظ [٢كو ١٢ : ١١]
٢ - ثبَّتَ . برهن [أى ٢٨ : ٢٣]
٣ - أدرك . فَهِمَ

ⲥⲩⲛⲧⲁⲅⲙⲁ (ⲡ) مؤلَّف . عمل . ترتيب . نظام
-ⲛⲓⲥⲩⲛⲧⲁⲅⲙⲁ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ المؤلفات
المقدسة التى لآبائنا الرسل

ⲥⲩⲛⲧⲉⲗⲉⲓⲁ,ⲥⲩⲛⲧⲉⲗⲓⲁ (ⲧ)
١ - تمام . كمال . انتهاء *end, completion*
-ⲥⲩⲛⲧⲉⲗⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩϫⲱⲕ لكل تمام
رأيتُ منتهى [مز ١١٨ : ٧٢]
٢ - وتعنى : اتحاد لعمل شيء

ⲥⲩⲛⲧⲉⲭⲛⲓⲁ (ⲧ) ممارسة عمل معين

ⲥⲩⲛⲧⲉⲭⲛⲟⲥ (ⲡ) ١ - إشبين
٢ - مَنْ يمارس عمل وظيفة ما

ⲥⲩⲛⲧⲏⲭⲓⲁ,ⲥⲩⲛⲧⲉⲭⲓⲁ (ⲧ) مصاحبة . مخالطة

ⲥⲩⲛⲧⲟⲛⲓⲟⲛ = ⲥⲩⲛⲇⲟⲛⲓⲟⲛ قميص - ملاية

ⲥⲩⲛⲧⲱⲙⲓⲁ (ⲧ) اختصار . ايجاز

ⲥⲩⲛⲫⲟⲛⲓⲁ = ⲥⲩⲙⲫⲱⲛⲓⲁ (ⲧ) اتفاق

ⲥⲩⲛⲫⲱⲛⲓⲛ = ⲥⲩⲙⲫⲱⲛⲓⲛ اتَّفقَ

ⲥⲩⲛⲭⲣⲟⲛⲟⲥ (ⲡ) معاصر

ⲥⲩⲛⲭⲱⲣⲏⲙⲁ (ⲡ) مسامحة . صفح
• ⲉⲣⲥⲩⲛⲭⲱⲣⲓⲛ سامَحَ . صَفَحَ
• ⲁⲣⲓⲥⲩⲛⲭⲱⲣⲓⲛ اصفَحْ

ⲥⲩⲛⲭⲱⲣⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) سماح . عفو . غفران

ⲥⲩⲛⲩⲇⲣⲓⲟⲛ,ⲥⲩⲛϩⲩⲇⲣⲓⲟⲛ (ⲡ)
اجتماع . جمعية .مجمع السنهدريم

ⲥⲩⲛⲓⲥⲧⲁ, ⲥⲩⲛϩⲓⲥⲧⲁ (ⲧ) أوصل إلى مركز معين . ثَبّتَ . أقام على

ⲥⲩⲛⲡⲟⲥⲓⲟⲛ = ⲥⲩⲙⲡⲟⲥⲓⲟⲛ (ⲡ) ١ - فرقة . جماعة . حزب
٢ - وتعنى : مأدبة . وليمة

ⲥⲩⲣⲁ زحَفَ . حَبَا *crawl*

• ⲁϥⲥⲩⲣⲁ ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ حَبَا على الأرض

ⲥⲩⲣⲓⲁ (ⲧ) سوريا . بلاد الشام *Syria*

ⲥⲩⲣⲟⲥ (ⲡ) سورى *Syrian*

ⲥⲩⲥⲧⲁⲇⲓⲕⲏ (ⲧ) حُجّة . وثيقة

ⲥⲩⲥⲧⲁⲕⲏ, ⲥⲩⲥⲧⲁⲗⲓⲕⲏ (ⲧ) رخصة . وثيقة

ⲥⲫⲁⲓⲣⲁ, ⲥⲫⲉⲣⲁ (ⲧ) ١ - كرة . بلية
٢ - الكرة الأرضية

ⲥⲫⲉⲛⲇⲟⲛⲏ (ⲧ) مقلاع [١صم ١٧ : ٤٠]

ⲥⲫⲉⲣⲟⲧⲏⲣ = ⲥⲫⲁⲓⲣⲱⲧⲏⲣ (ⲡ) رمانة أو أفرع (المنارة) [خر ٢٥ : ٣١] (= ⲧⲁⲣ ب ص)

ⲥⲫⲟⲅⲅⲟⲥ (ⲡ) اسفنج *sponge*

ⲥⲫⲟⲛⲇⲩⲗⲟⲥ (ⲡ) السفنديل (نوع خشب)

ⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲥ (ⲧ) ١ - ختم . خاتم . بصمة *seal, imprint, mark*
٢ - دليل . برهان . بيِّنة *evidence, proof*

• ⲉⲣⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲍⲓⲛ خَتَمَ . طَبَعَ . بَصَمَ

ⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲥⲙⲟⲥ (ⲡ) رشم

-ⲡⲓⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲩⲣⲟⲛ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ رشم الميرون المقدس

ⲥⲭⲉⲇⲟⲛ (*adv.*) تقريباً *almost, nearly*

ⲥⲭⲏⲙⲁ (ⲡ) ١ - شكل . صورة . هيئة . كسْم *outward form*

• ⲉⲩⲥⲭⲏⲙⲱⲛ حسن الكسْم

-ⲁⲓϣⲟⲡⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲭⲏⲙⲁ [١كو ٤ : ٦]

٢ - الإسكيم (الذى يلبسه النساك)

ⲥⲭⲓⲛⲟⲥ (ⲡ) شجرة المستكة [سوسنة ٥٤]

ⲥⲭⲓⲥⲙⲁ (ⲡ) ١ - انشقاق . افتراق . انفصال . تمزُّق *division, split*
٢ - جدال . مشاجرة . نزاع [يو ٧ : ٤٣] *argument, debate*

ⲥⲭⲓⲥⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲥ (ⲡ) مجادِل . منازِع . محب للنقاش

ⲥⲭⲟⲗⲁⲍⲓⲛ (= ⲥⲣⲱϥⲧ ب ص) ١ - تفرَّغ *be unoccupied*
٢ - تعلَّمَ

ⲥⲭⲟⲗⲁⲥⲧⲓⲕⲟⲥ (ⲡ) ١ - معلِّم . أستاذ . مدرس
٢ - لغوى (متبحِّر في العلم)

ⲥⲭⲟⲗⲏ (ⲧ) (= ⲁⲛⲍⲏⲃ ب.ص) مدرسة

ⲥⲱⲇⲓⲟⲛ

ⲥⲱⲑⲓⲥ ⲁⲙⲏⲛ خَلُصتَ حقاً
(وردت بهذا المعنى في الخولاجي ويُحتَمَل -ⲥⲱⲑⲓⲥⲁⲓⲙⲏⲛ أن تكون (صيغة الرجاء) بمعنى : لعلي خَلُصتُ)

ⲥⲱⲙⲁ (ⲡ) جسد . جسم . بدن . جُثمان *body*

• ϫⲁ ⲥⲱⲙⲁ ماتَ (ألقَى عنه الجسد)

ⲥⲱⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲥ (*adj. m.*) جسداني . جسماني *bodily*

ⲥⲱⲙⲁⲧⲓⲕⲱⲥ (*adv.*) جسدياً *in bodily form*

ⲥⲱⲙⲁⲧⲱⲥ = ⲥⲱⲙⲁ (ⲡ) جسد

ⲥⲱⲧⲏⲣ (ⲡ) مخلص . فادى *Savior, Redeemer, Deliverer*

ⲥⲱⲧⲏⲣⲓⲁ (ⲧ) (= ⲟⲩϫⲁⲓ ص ب) خلاص *salvation, deliverence, release*

ⲥϯⲭⲁⲣⲓⲟⲛ = ⲥⲧⲓⲭⲁⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) تونية



ⲧⲁⲃⲗⲁ (ⲡ) طاولة

ⲧⲁⲅⲙⲁ (ⲡ) ١ - طغمة . جوقة . فرقة
٢ - وتعني : ترتيب . نظام *proper order*

ⲧⲁⲗⲁⲓⲡⲱⲣⲓⲁ,ⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ (ⲧ) شقاوة . تعاسة . نحس . سوء حظ *misery, trouble*

ⲧⲁⲗⲁⲓⲡⲱⲣⲟⲥ,ⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲟⲥ (ⲡ) شقي . تعيس . منحوس . سيء الحظ *miserable*

• ⲉⲣⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲛ شقيَ . ساء حظه . انتعس

• ⲙⲉⲧⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲟⲥ (ⲧ) شقاوة . نحس

ⲧⲁⲗⲟⲥ (ⲧ) رياء . غش . خديعة

• ⲁⲧⲧⲁⲗⲟⲥ بلا رياء

-ⲟⲩⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲗⲟⲥ محبة بلا رياء

Ⲧⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ = Ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ دمشق (عاصمة سوريا)

ⲧⲁⲙⲉⲓⲟⲛ,ⲧⲁⲙⲓⲟⲛ (ⲡ) ١ - مخدع . مرقد . حجرة النوم *inner or private room*

-ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ادخل إلى مخدعك

٢ - وتعني : حجرة التخزين أو الكرار [لو ١٢ : ٢٤] *storeroom*
٣ - وتعني أيضاً : خلية النحل

ⲧⲁⲝⲓⲥ (ⲧ) طقس . رتبة . نظام . ترتيب *order, division, good order*

-ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲧⲁⲝⲓⲥ ⲙ̀Ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ على رتبة ملكيصادق

• ⲁⲧⲁⲝⲓⲥ بلا ترتيب . بغير نظام

ⲧⲁⲝⲓⲱⲧⲏⲥ (ⲡ) منفذ القانون

ⲧⲁⲡⲁⲛⲏ = Ⲇⲁⲡⲁⲛⲏ (ⲛⲓ) مؤن

ⲧⲁⲡⲏⲥ,ⲧⲁⲡⲓⲥ (ⲡ) بساط

ⲧⲁⲣⲁⲥⲥⲓⲛ أزعج . أقلق *trouble, disturb, upset*

ⲧⲁⲣⲁⲭⲏ (ⲧ) انزعاج . قلق . اضطراب . ضوضاء . فتنة . تشويش *disturbance, disorder, trouble*

ⲧⲁⲣⲁⲭⲟⲛ (ⲡ) بطارخ (السمك)

ⲧⲁⲣⲧⲁⲣⲟⲥ (ⲡ) ١ - أسفل السافلين . هاوية . قاع . عُمق . لُجّة [اي ٤١ : ٣٢]

-ⲡⲓⲧⲁⲣⲧⲁⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲙⲉⲛϯ قاع الجحيم

٢ - زمهرير . قتام

ⲧⲁⲥⲥⲓⲛ,ⲉⲣⲧⲁⲥⲥⲓⲛ أعدَّ . قرَّر . حدَّد . عيَّن . رتَّب [لو ٧ : ٨] *appoint, designate*

ⲧⲁⲩⲣⲉⲁ (ⲧ) جَلْدَة

ⲧⲁⲩⲣⲉⲁⲣⲭⲏ (ⲡ) سوط . كرباج (من جلد أو ليف النخل)

ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ (ⲡ) ١ - عِجل . ثور [إش ١١ : ٦] *bull, ox*
٢ - برج الثور

ⲧⲁⲩⲧⲁ مع أن . مع هذا

ⲧⲁⲫⲟⲥ (ⲡ) طافوس . قبر . مدفن *grave, tomb*

ⲧⲁⲫⲣⲟ (ⲧ) رُمح . مِزراق [ميخا ٥ : ٦]

ⲧⲁⲭⲁ (*adv.*) لعل . عَسَى . من المحتمل *perhaps, possibly*

ⲧⲁⲭⲁ,ⲧⲁⲭⲉⲓ بسرعة . على عجل

ⲧⲁⲭⲟⲥ (ⲡ) سرعة *speed, quickness*

ⲧⲁⲭⲩ,ⲧⲁⲭⲏ (*adv*) حالاً . فوراً *without delay, soon, quickly*

ⲧⲁⲱⲥ (ⲡ) طاووس (طائر)

ⲧⲉⲕⲧⲱⲛ (ⲡ) بناء . تشييد

• ⲁⲣⲭⲓⲧⲉⲕⲧⲱⲛ (ⲡ) مهندس مباني

ⲧⲉⲗⲉⲩⲧⲁⲓⲟⲥ,ⲧⲉⲗⲉⲩⲧⲉⲟⲥ (ⲡ) أخير . آخِر

ⲧⲉⲗⲉⲓⲟⲥ,ⲧⲉⲗⲓⲟⲥ (ⲡ) كامل . تام *complrte, perfect, whole*

-ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ⲡⲉ رجل كامل

ⲧⲉⲗⲉⲓⲁ,ⲧⲉⲗⲓⲁ (ⲧ) كاملة

ⲧⲉⲗⲉⲥⲫⲟⲣⲟⲥ [تث ٢٣ : ١٧]

ⲧⲉⲗⲟⲥ (ⲡ) ١ - تمام . حد . آخر . انتهاء . نتيجة *end, conclusion*
٢ - آخرة الإنسان *termination of man*
٣ - ضريبة . جزية

ⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ (ⲡ) عَشّار . جابي الضرائب *tax collector*

• ⲁⲣⲭⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ (ⲡ) رئيس عشارين

ⲧⲉⲗⲱⲛⲓⲁ (ⲧ) جباية . عوائد

ⲧⲉⲗⲱⲛⲓⲟⲛ (ⲡ) محل تحصيل الضرائب *tax office*

ⲧⲉⲣⲉⲃⲓⲛⲑⲟⲥ (ⲧ) بطمة . بلوطة (نوع شجر)

ⲧⲉⲣⲙⲏⲥⲓⲟⲛ (ⲡ) نوع عملة

ⲧⲉⲣⲡⲓ أطرَبَ . أبهجَ *delight*

ⲧⲉⲣⲧⲓⲗⲟⲥ (ⲡ) البلبل [نب]

ⲧⲉⲣϩⲁⲙ (ⲡ) درهم (نوع عملة)

ⲧⲉⲥⲥⲁⲣⲁⲕⲟⲥⲧⲏ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ (ⲧ) الأربعين المقدسة

ⲧⲉⲧⲣⲁⲁⲣⲭⲏⲥ (ⲡ) رئيس ربع . رئيس بلدة أو حي

ⲧⲉⲧⲣⲁⲅⲱⲛⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) مربع الزوايا

ⲧⲉⲧⲣⲁⲕⲟⲛⲟⲛ (ⲡ) مربّع

ⲧⲉⲧⲣⲁⲥ أربعة أرباع

ⲧⲉⲩⲧⲉⲣⲟⲛ (ⲡ) النسي . السهو

-ⲡⲓⲉ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲧⲉⲩⲧⲉⲣⲟⲛ خمسة أيام النسي

ⲧⲉⲭⲛⲏ (ⲧ) ١ - صنعة . حرفة *craft, craftmanship*
٢ - فن . تكنيك *artistic ability*

ⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) ١ - صاحب حرفة . صنايعي . فنّي *workman, craftsman*

-ⲛⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ كان يكسب الصناع كثيراً

• ⲉⲣⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ صَنَعَ

٢ ـ فنان *designer, artist*

ⲦⲈⲰⲤ *(adv.)* حالياً . في الوقت الحالي

ⲦⲎⲘⲞⲤⲒⲞⲚ = ⲆⲎⲘⲞⲤⲒⲞⲚ جزية . ضريبة

ⲦⲎⲘⲰⲢⲒⲀ = ⲦⲒⲘⲰⲢⲒⲀ (ⲧ) عقاب . قصاص

ⲦⲒⲔⲚⲈⲨⲒⲚ شرح لِ . أوضح لِ

-ⲦⲒⲔⲞⲚ (زائد في الكلمات اليونانية للدلالة على النسبة)

• ⲡⲛⲉⲩⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲛ روحاني

ⲦⲒⲘⲎ (ⲧ) ١ ـ شرف . فخر . اعتبار . اكرام . كرامة . تبجيل *honour, respect, recognition*

٢ ـ ثمن . قيمة *price, value*

• ⲉⲣⲧⲓⲙⲏ, ⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ١ ـ أكْرَمَ . كَرَّمَ . اعتبرَ

-ⲁⲣⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀Ⲫϯ أكرِمْ ا [أم ٣ : ٩]

٢ ـ قدَّرَ . ثمَّنَ

ⲦⲒⲘⲎⲦⲎⲤ (ⲡ) مثمِّن

ⲦⲒⲘⲒⲞⲤ *(adj. m.)* *precious, valuable* ثمين . ذو قيمة

ⲦⲒⲘⲰⲢⲒⲀ (ⲧ) ١ ـ عقاب . قصاص *punishment, penalty*

٢ ـ انتقام . عذاب *torture, revenge*

-ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ϯⲧⲓⲙⲱⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ويسلمه لعذاب السيف

ⲦⲒⲚⲀⲢⲒⲞⲚ = ⲆⲒⲚⲀⲢⲒⲞⲚ (ⲡ) دينار

ⲦⲒⲠⲖⲞⲨⲚ, ⲦⲒⲠⲖⲰⲚ *double* مزدوج

ⲦⲒⲦⲖⲞⲤ (ⲡ) ١ ـ عنوان *inscription*

٢ ـ اعلان بالخط *notice*

ⲦⲞ الـ (أداة تعريف للجماد المذكر في اليوناني)

ⲦⲞⲖⲘⲀ (ⲧ) *boldness* جسارة . جرأة

• ⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ *dare, be bold* تجاسر . تجرأ

ⲦⲞⲖⲘⲎⲢⲒⲀ (ⲧ) *boldness* جسارة . جراءة

ⲦⲞⲖⲘⲎⲢⲞⲚ, ⲦⲞⲖⲘⲎⲢⲞⲤ (ⲡ) جسور . جرىء *bold, brave*

• ⲙⲉⲧⲧⲟⲗⲙⲏⲣⲟⲥ (ⲧ) جسارة . جرأة

ⲦⲞⲖⲘⲎⲤⲒⲤ (ⲧ) شجاعة . جسارة . شهامة *boldness, braveness*

ⲦⲞⲘⲞⲤ (ⲡ) ١ ـ مكتوب . مرسوم

٢ ـ جزء أو مجلد من كتاب

ⲦⲞⲠⲀⲌⲒⲞⲚ, ⲦⲞⲠⲀⲆⲒⲞⲚ *topaz* ياقوت أصفر [حز ٢٨ : ١٣]

ⲦⲞⲠⲀⲢⲬⲎⲤ, ⲦⲞⲠⲀⲢⲬⲞⲤ (ⲡ) شيخ البلد . عمدة . رئيس المدينة [دا ٦ : ٧]

ⲦⲞⲠⲞⲤ (ⲡ) موضع . محل . مقر . مقام . مسكن . دار *place, location, region*

ⲦⲞⲦⲈ *(adv.)* *then, at that time* حينئذ . عند ذلك

ⲦⲞⲨ *of* بتاع (من علامات الإضافة في اليونانية)

ⲦⲞⲨⲔⲈⲖⲞⲚⲎ (ⲡ) القرش (نوع سمك)

ⲦⲢⲀⲠⲈⲌⲀ (ⲧ) ١ ـ مائدة . منضدة . (سفرة . ترابيزة) *table*

٢ ـ طعام . وجبة *food, meal*

ⲦⲢⲀⲠⲈⲌⲎⲦⲎⲤ (ⲡ) *banker* صرّاف

ⲦⲢⲀⲬⲘⲀ (ⲡ) دراخمة (عملة يونانية)

ⲦⲢⲀⲬⲞⲤ, ⲦⲢⲞⲬⲞⲤ (ⲡ) برجل [ليب]

ⲦⲢⲀⲬⲞⲤ (ⲡ) عِطر . طِيب

ⲦⲢⲒⲀⲤ (ⲧ) الثالوث

• ⲁⲅⲓⲁ ⲧⲣⲓⲁⲥ أيها الثالوث القدوس

ⲦⲢⲒⲀⲦⲒⲔⲞⲚ *(adj.m.)* ثالوثي

-ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲣⲓⲁⲧⲓⲕⲟⲛ الإيمان الثالوثي

ⲦⲢⲒⲂⲞⲨⲚⲞⲤ (ⲡ) محكمة . ديوان القضاء

ⲦⲢⲒⲘⲎⲤⲒⲞⲚ ربع (نوع عملة في العصر الروماني)

ⲦⲢⲒⲦⲞⲤ الثالث

ⲦⲢⲒⲬⲞⲤ (ⲡ) شعر

ⲦⲢⲞⲘⲈⲨⲤ = ⲆⲢⲞⲘⲈⲨⲤ (ⲡ) عدّاء

ⲦⲢⲞⲘⲞⲤ (ⲡ) *trembling* رِعْدة . رجْفة . اضطراب

ⲦⲢⲞⲠⲞⲤ (ⲡ) *way, manner* سيرة . سِمَة . رَسْم

ⲦⲢⲞⲪⲎ (ⲧ) *food, nourishment* طعام . غذاء

ⲦⲢⲞⲬⲞⲤ (ⲡ) *wheel, cycle* بَكَرَة . عَجَلَة (النورج)

ⲦⲢⲨⲪⲎ (ⲧ) *luxury* تنعُّم . ترف [أم ١٩ : ١٠]

ⲦⲨⲖⲞⲤ (ⲡ) جزية

ⲦⲨⲠⲞⲤ (ⲡ) ١ ـ مثال . نموذج . قالب *pattern, example, model*

٢ ـ شكل . صورة *figure, image*

• ⲉⲣⲧⲩⲡⲟⲥ ١ ـ صار مثالاً [١بط ٥ : ٣]

٢ ـ صوَّرَ (أخذ هيئة)

• ⲁⲣⲓⲧⲩⲡⲟⲥ صِرْ أو كُنْ مثالاً

ⲦⲨⲠⲦⲈⲒⲚ, ⲈⲢⲦⲨⲠⲦⲒⲚ ضَرَبَ . هاجَمَ . تعدّى على . صَرَعَ *beat, hit, injure*

ⲦⲨⲠⲦⲒⲬⲞⲚ (ⲡ) الترحيم

ⲦⲨⲢⲀⲚⲚⲒⲤ (ⲧ) ظُلْم . استبداد

ⲦⲨⲢⲀⲚⲚⲞⲤ (ⲡ) ظالم . مُستبد . عاتٍ . مُتسلط . رئيس مُطلَق *Tyrannus*

ⲦⲨⲢⲰⲚ (ⲡ) بطل . مغوار

ⲦⲨⲬⲎ (ⲧ) اقبال . سعد . نصيب . حظ

ⲦⲰⲦⲎⲤ = ⲆⲰⲦⲎⲤ عصا [ليب]

-ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϩⲧ ⲙ̀ⲡⲧⲱⲧⲏⲥ بمقدمة عصا [ليب]

Ⲩ

ⲩⲅⲉⲙⲱⲛ,ϩⲩⲅⲉⲙⲱⲛ (ⲡ) والى . حاكم

ⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ,ϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ (ⲡ) إيغومانوس . قمُّص . مدبِّر

ⲩⲅⲣⲟⲛ,ⲩⲅⲣⲟⲥ *(adj. m.)* طرى . رخص . أخضر . ناعم . رخو *green*

ⲩⲇⲣⲁⲅⲱⲅⲟⲥ (ⲡ) مجرى ماء . قناة

ⲩⲇⲣⲓⲁ,ϩⲩⲇⲣⲓⲁ (ⲧ) *water jar* قِدْرة . بلاص . بلاّص

ⲩⲓⲟⲥ (ⲡ) *son* ابن

• Ⲩⲓⲟⲥ Ⲑⲉⲟⲥ ابن ا

ⲩⲗⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ,ⲓⲗⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) غطاء التابوت . مَحل الاستغفار

ⲩⲗⲏ,ϩⲩⲗⲏ (ⲧ) *material* ١ ـ هيولى . مادة

• ⲩⲗⲏⲕⲟⲥ هيولى . مادى

٢ ـ غابة . أجمة *forest, amount of wood*

٣ ـ طين . وحلة [ليب]

ⲩⲗⲏⲕⲓⲁ,ϩⲩⲗⲓⲕⲓⲁ (ⲧ) سن البلوغ . القامة . شباب

ⲩⲗⲏⲧⲟⲥ (ⲡ) دخيل . غريب

ⲩⲙⲛⲟⲗⲟⲅⲓⲁ,ϩⲩⲙⲛⲟⲗⲟⲅⲓⲁ (ⲧ) مديح . تسبيح

ⲩⲙⲛⲟⲥ,ϩⲩⲙⲛⲟⲥ (ⲡ) تسبحة . ترنيمة . ترتيلة . نشيد *hymn*

ⲩⲙⲛⲱⲇⲟⲥ,ϩⲩⲙⲛⲟⲇⲟⲥ (ⲡ) مرتِّل

ⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ,ϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ (ⲛⲓ) ثروة . مال . ممتلكات

ⲩⲡⲁⲣⲭⲏⲥ *(adj.m.)* أزلى

ⲩⲡⲁⲣⲭⲱⲛ *(adv.)* أزلياً

ⲩⲡⲉⲣ *(prep.)* *for, concerning* لأجل . من أجل

ⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ,ϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ (ⲡ) خادم . تابع

ⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲱⲛ (ⲛⲓ) خدّام

ⲩⲡⲉⲣⲉⲭⲟⲛ *(adj.m.)* ضعيف

ⲩⲡⲟⲃⲁⲗⲗⲱ,ⲩⲡⲟⲃⲁⲗⲗⲓⲛ ١ ـ اتضع . تذلّل . احتمل . صبَّر

٢ ـ وتعنى : عرَّض نفسه لِ

ⲩⲡⲟⲅⲣⲁⲙⲙⲟⲛ,ϩⲩⲡⲟⲅⲣⲁⲙⲟⲛ (ⲡ) مثال . صفة . هيئة . نموذج . عينة . بروجرام *example*

ⲩⲡⲟⲇⲉⲓⲅⲙⲁ (ⲡ) مثال . نموذج . قالب . كشم *example, pattern, copy*

ⲩⲡⲟⲇⲓⲁⲕⲟⲛ (ⲡ) أبودياكون . مساعد شماس

ⲩⲡⲟⲇⲟⲅⲙⲁ,ⲩⲡⲟⲧⲟⲅⲙⲁ (ⲛⲓ) أوامر . رسوم . قرارات

-ⲱ ⲛⲁⲓⲩⲡⲟⲧⲟⲅⲙⲁ يا لهذه المراسيم

ⲩⲡⲟⲑⲉⲥⲓⲥ,ϩⲩⲡⲟⲑⲉⲥⲓⲥ (ⲧ) قاعدة . قياس . أساس . نظام . موضوع

ⲩⲡⲟⲕⲣⲓⲛⲉ (ⲧ) رياء . تصنُّع . (تشخيص لشيء غير حقيقى)

ⲩⲡⲟⲕⲣⲓⲥⲓⲥ,ϩⲩⲡⲟⲕⲣⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) رياء . نفاق . مداهنة *hypocricy*

ⲩⲡⲟⲕⲣⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) مرائى . منافق . مداهن . ماكر . محتال . خبيث . خائن *hypocrite*

ⲩⲡⲟⲙⲛⲏⲙⲁ تذكِرَة . تفكِرَة [ليب]

ⲩⲡⲟⲙⲛⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) ذِكْر . تذكار . ذكرى *remembering, remembrance*

ⲩⲡⲟⲙⲉⲛⲉⲓⲛ,ⲉⲣϩⲩⲡⲟⲙⲉⲛⲓⲛ صَبَرَ

ⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ,ϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ (ⲧ) صبْر . تأنّى . طول أناة *perseverance, patient endurance*

ⲩⲡⲟⲛⲟⲓⲁ,ⲩⲡⲟⲛⲓⲁ (ⲧ) تأمُّل . تفكير . تصوُّر

ⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲧⲏⲥ,ϩⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ (ⲡ) أقنوم

ⲩⲡⲟⲧⲁⲅⲏ,ϩⲩⲡⲟⲧⲁⲅⲏ (ⲧ) طاعة . رضوخ . خضوع . امتثال *obediance*

ⲩⲣⲏⲙⲟⲥ (ⲧ) (= ϣⲁϥⲉ) بريّة

ⲩⲣⲓⲥ (ⲧ) فجْر . صُبْح [ليب]

ⲩⲥⲓⲥ,ϩⲩⲥⲓⲥ (ⲧ) مطر . طَلّ [ليب]

ⲩⲯⲏⲗⲟⲥ (ⲧ) عالٍ . مرتفع

ⲩⲯⲓⲥⲧⲟⲥ العُلا . الأعالى

• ⲉⲛ ⲧⲏⲥ ⲩⲯⲓⲥⲧⲏⲥ فى الأعالى



ϕακος (π) lens عدسة
ϕαλακρος (π) أقرع . أصلع
ϕανερως (adv.) clearly, openly بوضوح . علانيةً
ϕανος (π) lantern فانوس
• ανϕανι (т) نَجَفَة
ϕαντασια (т) خيال . تصوُّر
ϕαντασιαςθε تصوَّرَ . تخيَّلَ
Φαραω (π) Pharaoh فرعون
ϕαρισαιος,ϕαρισεος (π) Pharise فريسى
ϕαρμακεια,ϕαρμακια (т) ١ - مداواة . علاج
٢ - سِحْر . تعزيم
ϕαρμακειον,ϕαρμακιον (π) صيدلية
ϕαρμακος (π) ١ - صيدلى
٢ - سحَّار [عر ٢٢ : ١٨]
ϕαρος (π) حفرة . هاوية . نقرة
ϕασιλε (т) فَسيلة نبات
ϕασις = αποϕασις (т) قضية . مسألة
ϕασκια (т) ١ - فسقية
٢ - زنّار . مِنطقة . عُصابة
ϕατωμα (π) سقف منزل مغطى بخشب [لب]
ϕελονη (т) عباءة . رداء [٢تى ٤ : ١٣]
ϕερεμα (π) تبرُّع [خر ٣٥ : ٢٩]
ϕερονιον,ϕελονιον سبخ . أسباخ
ϕθαρτον perishable, mortal مائت
• αϕθαρτον immortal أبدى . أزلى
ϕθινοπωρον (π) autumn الخريف
ϕθογγος (π) نَغَم . صوت
ϕθονιτης (π) حسود
ϕθονος (π) , ϕθονιρια (т) حسَدٌ
envy, jealousy
• ερϕθονιν envy, be jealous of حَسَدَ
ϕιαλη = ϕγαλη (т) ١ - جمرة
٢ - جامة [رؤ ١٦ : ١] bowl
ϕιλα- (زائد بمعنى) : مُحِب
ϕιλαδελϕια (т) محبة أخوية
ϕιλαδελϕος loving brothers محب الأخوة

ϕιλανθρωπος loving mankind محب البشر
ϕιλημα (π) kiss قُبلة
ϕιλια (т) love, friendship حب . صداقة
ϕιλιξ,ϕιλοξενος hospitable كريم . مضياف
ϕιλο- (زائد بمعنى) : مُحِب
ϕιλοαρχια (т) محب الرئاسة
ϕιλοθεος loving God ١ - محب ا
٢ - فيلوثاوس (اسم شخص)
ϕιλοκαλιν مُحِب الجمال
ϕιλοκοσμος مُحِب العالم
ϕιλονεικια,ϕιλονικια (т) ١ - مشاجرة .
مشاحنة [لو ٢٢ : ٢٤] dispute, argument
٢ - مسابقة . مزاحمة
ϕιλονεικος,ϕιλονικος مشاكس
argumentative
ϕιλοπατηρ loving his parents محب أبويه
ϕιλοπονος محب التعب
ϕιλος (adg.m.) friendly محب . ودود . حبيب
ϕιλοσοϕια (т) حكمة . فلسفة . (محبة الحكمة)
philosophy, human wisdom
ϕιλοσοϕος (π) فيلسوف . (محب الحكمة)
philosopher
• ερϕιλοσοϕιν تفلسف
ϕιλοστοργος عاطفى : ودود . محب للناس
ϕιλοχριστος loving Christ مُحِب المسيح
ϕινιξ (т) نسر [لب]
ϕλασϕημια (т) تجديف
ϕλεγμα (π) بلغم
ϕλημαν مزيَّن بالألوان
ϕλυαρειν,ερϕλιαριν هَزَرَ . أكثر الكلام [٣تيو ١٠]
ϕλυαρος (π) ١ - كثير الكلام عن نفسه
٢ - مهذار [١تيمو ٥ : ١٣]
ϕοβος (π) خوف . مخافة . رِعْدة . مهابة
fear, reverence (for God), respect (for persons)
-μετα ϕοβου θεου ١ بمخافة
ϕοινιακο (π) تمر هندى
ϕοινικη (т) فينيقيا

ⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲟⲛ (ⲡ) عتال [السلم]

ⲫⲟⲓⲛⲓⲝ (ⲡ) بلح عجوة أو أمهات

ⲫⲟⲛⲏ = ⲫⲱⲛⲏ (ⲧ) صوت

ⲫⲟⲣⲓⲛ,ⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ لُبسَ . تسربل *wear*

ⲫⲟⲣⲓⲥⲙⲁ (ⲡ) كسوة . كساء

ⲫⲟⲣⲟⲥ (ⲡ) ضريبة . جزية . عائد *tax, tribute*
-ⲛ̀ⲥⲉϯ ⲫⲟⲣⲟⲥ ⲛⲁϥ يدفعون له الجزية

ⲫⲟⲣⲛⲟⲥ (ⲡ) فرن *furnace*

ⲫⲟⲥⲥⲁ = ⲫⲱⲥⲥⲁ (ⲧ) حُفرَة . نُقرَة

ⲫⲣⲁⲅⲉⲗⲗⲓⲟⲛ (ⲡ) سوط . كرباج . فرقلّة *whip*
• ⲉⲣⲫⲣⲁⲅⲉⲗⲗⲓⲛ ضرب بالسوط . جَلَدَ *beat with a whip*

ⲫⲣⲁⲅⲙⲟⲥ (ⲡ) ١ - ملتقى الأربع طرق . مفارق الطرق
٢ - وتعني : سياج . سور . حائط *fence, wall, hedge* [مز ٦١ : ٢]

ⲫⲣⲁⲕⲧⲟⲥ (ⲡ) سياج . سور . حائط

ⲫⲣⲉⲧⲁ (ⲧ) ١ - غنيمة . سلب . نهيبة
-ϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϯⲫⲣⲉⲧⲁ ⲧⲏⲣⲥ أعطني الرجال وخذ لنفسك الغنيمة
٢ - نقود . ثمن
٣ - مكفأة . ربح . فائدة

ⲫⲣⲓⲕⲓⲁ (ⲧ) أفريقيا *Africa*

ⲫⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) مشيبة (نوع من العقاقير) [لبيب]

ⲫⲣⲟⲛⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) عقل . فهم . ادراك . تصوُّر . تبصُّر . دراية
insight, wisdom, way of thinking

ⲫⲣⲟⲛⲓⲙⲟⲥ (ⲡ) عاقل . فهيم . متبصِّر *wise*
-ⲡⲓⲣⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲣⲟⲛⲓⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁϩⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲟϯ العالم العامل لثمرة العقلاء وكنز الآباء [لبيب]

ⲫⲩⲁⲗⲏ (ⲧ) ١ - جامة . كأس *bowl*
٢ - جَمْرَة

ⲫⲩⲗⲁⲅⲙⲁ (ⲡ) حماية . وقاية *protection*

ⲫⲩⲗⲁⲕⲏ (ⲧ) سِجْن . مَحْرس (مكان حجز . تخشيبة) *prison, jail*

ⲫⲩⲗⲁⲕⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) عصابة . حجاب . طلسم (تلبس على الرأس أو الذراع) *phylactery*
-ⲥⲉⲟⲩⲱϣⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲫⲩⲗⲁⲕⲧⲏⲣⲓⲟⲛ يعرّضون عصائبهم [مت ٢٣ : ٥]

ⲫⲩⲗⲁⲝ (ⲡ) حارس *guard*

ⲫⲩⲗⲏ (ⲧ) قبيلة . سبط . طائفة . عشيرة *tribe*
• ⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ غريب . اجنبي

ⲫⲩⲗⲟⲛⲓⲕⲓⲁ = ⲫⲓⲗⲟⲛⲉⲓⲕⲓⲁ (ⲧ) مشاجرة . مشاحنة

ⲫⲩⲥⲓⲥ,ⲫⲩⲥⲓⲁ (ⲧ) طبيعة . طبع *nature*
• ⲟⲩⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ طبيعة واحدة

ⲫⲱⲛⲏ (ⲧ) صوت *voice, sound,noise*
• ⲧⲉⲗⲓⲫⲱⲛⲏ (ⲧ) تليفون [تركيب قياسي]

ⲫⲱⲥ,ⲫⲱⲧⲟⲥ (ⲡ) نور . ضوء *light*

ⲫⲱⲥⲥⲁ,ⲫⲟⲥⲥⲁ (ⲧ) جب . نقرة . حفرة

ⲫⲱⲥⲧⲏⲣ (ⲡ) كوكب *star, planet*
-ⲡⲓⲍ̅ ⲙ̀ⲫⲱⲥⲧⲏⲣ ⲉⲧⲕⲱϯ السبعة الكواكب السيارة
-ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲫⲱⲥⲧⲏⲣ وَلَدَتْ هذا الكوكب العظيم

Ⲭ

ⲭⲁⲓⲣⲉ,ⲭⲉⲣⲉ — ١ - السلام (للتحية) *greeting*
٢ - افْرَحْ *rejoice*

ⲭⲁⲗⲁ — ١ - وضع داخل . دبَّ . دسَّ
-ⲁϥⲭⲁⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲛⲁϩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲁⲗⲕⲓⲟⲛ — دبَّ ذراعه فى الدست
٢ - أنزل [اع ٩ : ٢٥ ص] *lower, let down*

ⲭⲁⲗⲁⲍ (ⲛ) — أحجار *stones*

ⲭⲁⲗⲓⲛⲟⲥ,ⲕⲁⲗⲓⲛⲟⲩⲥ (ⲡ) — لِجام *bit, briddle (of a horse)*
• ϭⲓ ⲭⲁⲗⲓⲛⲟⲩⲥ — ألْجَمَ
-ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓ ⲭⲁⲗⲓⲛⲟⲩⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲁⲛ — لم يلجم لسانه [يع ١ : ٢٦]

ⲭⲁⲗⲕⲓⲛⲱ (ⲡ) — قُرحَة . دِمَّل

ⲭⲁⲗⲕⲓⲟⲛ (ⲡ) — ١ - دِسْت . قيزان *(copper) vessel*
٢ - لحوقى . كَسارولة . قِدْر [حز ٢٤ : ٣] *bowl*

ⲭⲁⲗⲕⲟⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ (ⲡ) — برونز [رؤ ١ : ١٥]

ⲭⲁⲗⲕⲟⲥ (ⲡ) (= ϩⲟⲙⲧ) — نحاس *copper*

ⲭⲁⲙⲟⲥ,ⲭⲁⲙⲱⲥ (ⲡ) — كمامة

ⲭⲁⲟⲥ (ⲡ) — شقّ . هوَّة . أخدود . خواء

ⲭⲁⲡⲡⲓⲣⲟⲥ (ⲡ) — مِسْك [السلم]

ⲭⲁⲣⲁⲕⲧⲏⲣ (ⲡ) — صورة . هيئة . شكل . شخصية *likeness*
• ⲉⲣⲭⲁⲣⲁⲕⲧⲏⲣⲓⲍⲓⲛ — جسَّمَ . شخَّصَ

ⲭⲁⲣⲓⲥ (ⲧ) — نعمة . هبة . عطية . مِنَّة . فضل . مكرمة . منحة *grace, kindness, mercy, goodwill*
• ⲉⲣⲭⲁⲣⲓⲍⲉⲥⲑⲉ — أنعَمَ . وهب . منح . تكرَّم . أفاض على
• ⲁⲣⲓⲭⲁⲣⲓⲍⲉⲥⲑⲉ — أنعِمْ

ⲭⲁⲣⲓⲥⲙⲁ (ⲡ) — نعمة . هبة . موهبة . عطية *gift*

ⲭⲁⲣⲓⲧⲱⲙⲉⲛⲏ (ⲧ) — ممتلئة نعمة

ⲭⲁⲣⲙⲁⲥⲓⲁ (ⲧ) ,ⲭⲁⲣⲙⲁ (ⲡ) — حج . تقديس . (زيارة الأراضى المقدسة)

ⲭⲁⲣⲧ (ⲟⲩ) — بطاقة . كارت

ⲭⲁⲣⲧⲏⲥ (ⲡ) — ورق *paper*

ⲭⲁⲣⲧⲟⲗⲁⲣⲓⲟⲥ (ⲡ) — سكرتير . باشكاتب

ⲭⲁⲣⲧⲟⲥ — جميل
-ⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲣⲧⲟⲥ — زهرة جميلة

ⲭⲁⲱⲥ = ⲭⲁⲟⲥ (ⲧ) — جب . حفرة . شق . أخدود

ⲭⲉⲓⲁ,ⲭⲓⲁ (ⲧ) — ١ - خلوة . مكان منفرد . قلاية
٢ - وتعنى : جحر أو مأوى أو مربض للوحوش أو الهوام

ⲭⲉⲓⲙⲁⲥⲓⲁ (ⲧ) — ١ - ريح عاصف
٢ - وتعنى : مشاجرة . عراك . خناق

ⲭⲉⲓⲙⲱⲛ,ⲭⲓⲙⲱⲛ (ⲡ) — زوبعة . عاصفة . نوء *storm*

ⲭⲉⲓⲣⲟⲅⲣⲁⲫⲟⲛ,ⲭⲓⲣⲟⲅⲣⲁⲫⲟⲛ (ⲡ) — دفتر . مخطوط . كتاب خط يد . سجل الديون

ⲭⲉⲓⲣⲟⲧⲟⲛⲓⲁ (ⲧ) — رسامة . وضع يد . تكريس
• ⲉⲣⲭⲓⲣⲟⲧⲱⲛⲓⲛ — رَسَمَ . شرْطَنَ *appoint, choose*

ⲭⲉⲣⲉ = ⲭⲁⲓⲣⲉ — السلام (للتحية) . افرَحْ
-ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ — السلام لكِ يا مريم
-ⲭⲉⲣⲉ ⲧⲉ — سلام لكَ (فى الخطابات)
• ⲉⲣⲭⲉⲣⲉⲧⲓⲍⲓⲛ,ⲉⲣⲭⲉⲣⲉⲧⲉⲩⲓⲛ — سلَّمَ . حَيَّى

ⲭⲉⲣⲉⲧⲓⲥⲙⲟⲥ (ⲡ) — سلام . تحية

ⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ (ⲛⲓ) — الشاروبيم (طغمة من الملائكة)

ⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙⲓⲕⲟⲛ — شاروبيمى

ⲭⲉⲣⲥⲟⲥ,ⲭⲉⲣⲥⲱⲥ (ⲡ) — ١ - حَسَك . شوك
٢ - أرض قاحلة أو مجدبة أو بور

ⲭⲏⲣⲁ (ⲧ) — أرملة *widow*

ⲭⲏⲣⲟⲥ (ⲡ) — أرمل

ⲭⲓⲁ = ⲭⲉⲓⲁ (ⲧ) — خلوة . قلاية . صومعة (وأخذت منها كلمة تكية)

ⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ (ⲡ) — رئيس ألف . قائد جيش . أمير *tribune* [أع ٢٢ : ٢٤]

ⲭⲓⲗⲓⲟⲓ — ألف (١٠٠٠) *thousand (1000)*

ⲭⲓⲗⲟⲅⲣⲁⲫⲟⲛ (ⲡ) — صك . مكتوب

ⲭⲓⲙⲁⲣⲟⲥ (ⲡ) — تيس (حيوان)

ⲭⲓⲙⲁⲣⲣⲟⲥ (ⲡ) — وادى [حز ٤٧ : ١٢ - ١صم ١٥ : ٥ - أى٢١ : ٣٣]

ⲭⲓⲙⲱⲛ = ⲭⲉⲓⲙⲱⲛ (ⲡ) — زوبعة عاصفة

ⲭⲓⲣⲟⲅⲣⲁⲫⲟⲛ = ⲭⲉⲓⲣⲟⲅⲣⲁⲫⲟⲛ (ⲡ) — ١ - مخطوط
٢ - سجل الديون

ⲭⲓⲣⲟⲧⲱⲛⲓⲁ,ⲭⲉⲓⲣⲟⲧⲟⲛⲓⲁ (ⲧ) — رِسامة

ⲭⲓⲧⲱⲛ (ⲡ) — ثوب . رداء *tunic, shirt*

ⲭⲓⲱⲛ (ⲡ) — ثلج *snow*

ⲭⲗⲁⲙⲩⲥ = ⲭⲗⲁⲙⲓⲥ (ⲧ) — قميص . عباءة

ⲭⲗⲉⲩⲁⲥⲓⲁ (ⲧ) — ذم . هجاء
• ⲉⲣⲭⲗⲉⲩⲁⲍⲓⲛ — ذمَّ . هجا *sneer*

ⲭⲗⲟⲏ (ⲧ) — خضرة . عشب
• ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲭⲗⲟⲏ — موضع خضرة

٢ - وتعنى : منفعة . فائدة

ϫⲣⲓⲙⲁⲛ (ⲡ) مُنادِى

ϫⲣⲓⲥⲟⲗⲓⲑⲟⲥ (ⲡ) زبرجد [رؤ ٢١ : ٢٠]

ϫⲣⲓⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ (ⲡ) Christian مسيحى

Ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ (ⲡ) Christ المسيح
• ⲣⲉⲙϫⲣⲓⲥⲧⲟⲥ (ⲡ) Christian مسيحى
• ⲙⲉⲧϫⲣⲓⲥⲧⲟⲥ,ⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ (ⲧ) المسيحية christianity

ϫⲣⲓⲥⲧⲟⲫⲟⲣⲟⲥ لابس المسيح

Ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲇⲟⲩⲗⲟⲥ خريستوذولو . عبد المسيح

ϫⲣⲟⲛⲟⲗⲟⲅⲓⲁ (ⲧ) علم المواقيت . تاريخ الأزمنة

ϫⲣⲟⲛⲟⲥ (ⲡ) مدة . زمن . سنى الحياة . قرون الدهر
time, extention of period of time
-ⲛ̀ⲛⲉϥϣϫⲟⲙ ⲛ̀ϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲣⲟⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ
لا يقدر أن يطلقها كل أيامه [تث ٢٢ : ١٩]

ϫⲣⲩⲥⲟⲗⲓⲑⲟⲥ (ⲡ) chrysolite, yellow topaz زبرجد

ϫⲣⲓⲥⲟⲡⲣⲁⲥⲟⲥ (ⲡ) حجر اللجين (حجر كريم اخضر)
chrysoprase,green quartz

ϫⲣⲩⲥⲟⲥ (ⲡ) ١ - ذهب gold
٢ - قطعة نقود ذهبية gold coin

ϫⲣⲓⲥⲟⲥⲧⲟⲙⲟⲥ (ⲡ) فم الذهب
(لقب يوحنا بطريرك القسطنطينية)

ϫⲣⲩⲥⲟⲩⲥ *(adj.)* ذهبى . مصنوع من الذهب
golden, made of gold

ϫⲣⲩⲥⲥⲟⲩ cover or adorn with gold طلى بالذهب

ϫⲣⲩⲥⲧⲁⲗⲗⲟⲥ (ⲡ) بلور . كريستال

ϫⲣⲩⲱⲥⲧⲓⲛ = ϫⲣⲉⲱⲥⲧⲓⲛ دايَنَ

ϫⲣⲱ use, make use of استعْمِلْ . استَخدِمْ (فعل أمر)
[أم ١٠ : ٥ ص]

ϫⲩⲣⲟⲅⲣⲩⲗⲗⲓⲟⲛ (ⲡ) الوبر (حيوان) [لا ١١ : ٥]

ϫⲱⲣⲁ (ⲧ) كورة . ناحية . قطر . اقليم . منطقة
country, region, territory, neighborhood
-ϯϫⲱⲣⲁ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ اقليم مصر . القطر المصرى

ϫⲱⲣⲏⲙⲁ (ⲡ) حوش . فِناء

ϫⲱⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) piece of land ضيعة . عزبة . ضاحية

ϫⲱⲣⲓⲥ *(prep.)* without, apart from ما عدا . سِوَى

ϫⲱⲣⲟⲥ = ϫⲟⲣⲟⲥ (ⲡ) خورس . صف

ϫⲟⲗⲏ (ⲧ) ١ - الصفراء . المرارة gall
٢ - وتعنى : علقم . مُرّ [أم ٥ : ٤] bitter

ϫⲟⲣⲉⲩⲉⲓⲛ,ⲉⲣϫⲟⲣⲉⲩⲓⲛ رتّلَ.رنَّمَ.أنشد (غنّى أثناء الرقص)

ϫⲟⲣⲏⲅⲓⲁ (ⲧ) هبة . عطية . انعام . (بقشيش)

ϫⲟⲣⲟⲥ (ⲡ) ١ - خورس . صف . جماعة المرتلين . جوقة موسيقى
٢ - وتعنى : دور غناء بالموسيقى

ϫⲟⲣⲧⲟⲥ,ϫⲟⲣⲧⲟⲛ (ⲡ) ١ - عُشْب . حشيش . كَلأ
grass
-ⲛⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲣⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲉϥϩ̀ⲣⲏⲣⲓ ϣⲟⲩⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲏ
كان يأكل الحشيش الذى جفّت زهوره فى الشمس
٢ - وتعنى : مَرعَى . مَرْج

ϫⲣⲁⲥⲑⲁⲓ,ⲉⲣϫⲣⲁⲥⲑⲉ ١ - استعمل . استخدم
[١كو ٧ : ٣١]
-ⲛⲉ ⲉⲣϫⲣⲁⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲛⲁϥ
(الابن العاقل) يستعمل الجاهل خادماً له [أم ١٠ : ٥]
(غير موجودة فى العربى)
٢ - عامَلَ [أى ٢٣ : ٦]
٣ - استغرقَ . لزمَ لِـ

ϫⲣⲉⲓⲁ,ϫⲣⲓⲁ (ⲧ) need, necessity ١ - احتياج . حاجَة
• ⲉⲣϫⲣⲓⲁ احتاجَ . اعتازَ . اضطرَّ إلى
٢ - منفعة . فائدة

ϫⲣⲉⲟⲥ,ϫⲣⲉⲱⲥ (ⲡ) دَيْن
• ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϫⲣⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ علىَّ دين
• ⲉⲣϫⲣⲉⲱⲥⲧⲓⲛ دايَنَ

ϫⲣⲉⲱⲥⲧⲏⲥ (ⲡ) مَدين . (مديون) [لو ٧ : ٤١]

ϫⲣⲏⲙⲁ (ⲧ) money ١ - مال . نقود . عملة
٢ - غِنى . ثروة [مر ١٠ : ٢٣] posessions, wealth
• ⲙⲁⲓϫⲣⲏⲙⲁ loving money مُحِب للمال

ϫⲣⲏⲙⲁⲧⲓⲥⲙⲟⲥ,ϫⲣⲏⲙⲁⲧⲓⲥⲙⲁ (ⲡ) وحى .
إلهام .نبوة . كلام موحى به oracle, reply from God
[لو ٢ : ٢٦]

ϫⲣⲏⲥⲓⲙⲟⲥ (ⲡ) [= ϣⲁⲩ] نفع . قيمة . فائدة
value, profit

ϫⲣⲏⲥⲓⲥ (ⲧ) استعمال [رو ١ : ٢٦ ، ٢٧]

ϫⲣⲏⲥⲙⲟⲥ (ⲡ) نبوة . وحى . إلهام

ϫⲣⲏⲥⲧⲟⲥ kind, loving, good صالح . طيِّب
• ⲙⲉⲧϫⲣⲏⲥⲧⲟⲥ (ⲧ) صلاح

ϫⲣⲓⲁ = ϫⲣⲉⲓⲁ (ⲧ) ١ - احتياج . عوز

Ⲯ

ⲯⲁⲗⲓ (ⲧ) ابصالية . ترتيلة
• ⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ *sing a hymn* رتّل
• ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ رتّل (فعل امر)
ⲯⲁⲗⲓⲥ (ⲟⲩ) مقص
ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ (ⲡ) *psalm, hymn* مزمور
ⲯⲁⲗⲙⲟⲇⲓⲁ (ⲧ) الأبصلمودية (الكتاب المشتمل على التسابيح)
ⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ (ⲡ) ١ - مزمار
٢ - كتاب المزامير
ⲯⲁⲗⲧⲏⲥ, ⲓⲉⲣⲟⲯⲁⲗⲧⲏⲥ (ⲡ) مرتّل . ملحن . منشد
ⲯⲁⲣⲓⲁ (ⲧ) بساريا (صغار السمك)
ⲯⲉⲗⲗⲓⲟⲛ (ⲧ) ١ - خزامة الأنف (حلقة توضع فى الأنف)
٢ - اسورة

ⲯⲉⲩⲇⲟⲥ (ⲡ) *lie, untruth* كذب . تلفيق
• ⲯⲉⲩⲇⲟⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ *false prophet* نبى كذّاب
• ⲯⲉⲩⲇⲟⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ (ⲡ) المسيح الدجال
ⲯⲏⲫⲓⲥⲙⲁ, ⲯⲩⲫⲓⲥⲙⲁ (ⲡ) قرار . منشور ملوكى
ⲯⲏⲫⲟⲥ (ⲧ) حصا
ⲯⲩⲫⲟⲥ (ⲧ) تزكية . انتخاب
ⲯⲩⲫⲟⲧⲟⲛ (ⲡ) حجر الفسيفساء
ⲯⲩⲫⲱⲥⲓⲥ (ⲧ) انتعاش
ⲯⲩⲭⲏ (ⲧ) *self, inner life* نفس . روح
ⲯⲩⲭⲟⲛ (*adj.m.*) نفسانى . ونفسى . روحى
ⲯⲩⲭⲟⲥ (ⲡ) *cold* برْد . قر
ⲯⲩⲭⲱⲥⲓⲥ (ⲧ) انتعاش . نشاط
ⲯⲱⲣⲁ (ⲧ) حِكّة . جَرَب

Ⲱ

ⲱ omega : (آخر حرف في الأبجدية اليونانية)

-ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲁⲗⲫⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ أنا هو الألف والياء

ⲱⲇⲏ,ϩⲱⲇⲏ (ϯ) تسبحة . ترتيلة . أغنية song, song of praise

ⲱⲑⲉⲛ لهذا . لذلك

ⲱⲕⲉⲁⲛⲟⲥ (ⲡ) أوقيانوس . محيط

ⲱⲛ موجود . كائن

ⲱⲛⲧⲟⲥ في الحقيقة . حقاً

ⲱⲡⲧⲁⲕⲏⲥ (ⲡ) جراد . جندب [لا ١١ : ٢٢]

ⲱⲣⲓⲟⲛ (ⲛⲓ) نجوم . مجرة

ⲱⲥ,ϩⲱⲥ as, like كَ . مثل . كما

ⲱⲥⲁⲛⲛⲁ (عبرى) hosanna أوصانا

ⲱⲥⲁⲩⲧⲱⲥ (adv.) كذلك . بالمثل likewise, in the same way فائدة . نفع . نتيجة

ⲱⲥⲓⲱⲧⲁⲧⲟⲥ كلّي القداسة . القديس . الطاهر

ⲱⲥⲡⲉⲣ كما . مثلما

ⲱⲥⲧⲉ,ϩⲱⲥⲧⲉ that, so that حتى أن

ⲱⲫⲉⲗⲉⲓⲁ,ⲱⲫⲉⲗⲓⲁ (ϯ) فائدة . نفع . نتيجة advantage, benefit

-ϯ ⲱⲫⲉⲗⲓⲁ be useful أفاد . أثمر



ϩⲁⲓⲣⲉⲥⲓⲥ,ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ=ⲁⲓⲣⲉⲥⲓⲥ (ت) هرطقة . بدْعَة
ϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ,ϩⲁⲗⲏⲥⲓⲥ = ⲁⲗⲩⲥⲓⲥ (ت) سلسلة [لو ٨ : ٢٩ - مر ٥ : ٤]
ϩⲁⲡⲁⲝ ⲁⲡⲗⲱⲥ,ⲁⲡⲁⲝ ⲁⲡⲗⲱⲥ بالجملة . عموماً . بالاختصار
ϩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ,ⲁⲡⲗⲟⲩⲥ [لو ١١ : ٣٤] بسيط . سليم النية
ϩⲁⲣⲁ,ⲁⲣⲁ *then, thus* [١كو ١٥ : ١٤ و ١٥] فـ . إذن . يا ترى
• ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ إذن لذلك
ϩⲁⲣⲙⲁ = ⲁⲣⲙⲁ (ㄫ) مركبة . عربة
ϩⲁⲣⲡⲁⲍⲓⲛ *take by force* ١ - قبض على . أخذ عنوة
٢ - افترس . هاجم *attack*
ϩⲁⲯⲓⲥ (ت) مظلة . قبة
ϩⲉⲃⲇⲱⲙⲁⲥ = ⲉⲃⲇⲟⲙⲁⲥ (ㄫ) *week* أسبوع
ϩⲉⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ (ㄫ) قائد مائة
ϩⲉⲗⲗⲏⲛⲓⲕⲟⲥ = ⲉⲗⲗⲏⲛⲓⲕⲟⲥ يوناني
ϩⲉⲗⲟⲥ (ㄫ) وادى . أجمة . مستنقع . أخدود . حلفاء [عر ٣٥ : ١٩ - إش ٧ : ٣٥]
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ (ت) *hope* [١كو ١٣ : ١٣] رجاء . أمل
• ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ رجا . أملَ
• ⲁⲧϩⲉⲗⲡⲓⲥ عديم الرجاء . يائس
• ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲉⲗⲡⲓⲥ (ت) يأس
ϩⲉⲍⲓⲥ (ت) منظر . كيان . هيئة
-ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲍⲓⲥ ⲉⲥ ⲣⲟⲥ بهيئة قوية لعلامة الصليب
ϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ = ⲁⲓⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ (ㄫ) هرطوقي . مهرطق صاحب بدعة
ϩⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲩⲓⲛ *interpret, explain* فسَّرَ
ϩⲉⲣⲙⲏⲛⲓⲁ = ⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲓⲁ (ت) تفسير *interpretation, translation*
ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ = ⲏⲅⲉⲙⲱⲛ (ㄫ) والى . رئيس *governor*
• ⲙⲉⲧϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ (ت) ولاية . رئاسة
ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛⲓⲕⲟⲛ رئاسي
ϩⲏⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ (ㄫ) إيغومانوس . قُمُّص . مدبِّر
ϩⲏⲇⲉⲱⲥ = ⲏⲇⲉⲱⲥ *(adv.)* *gladly* بسرور
ϩⲏⲇⲏ [مر ١٣ : ٢٨ - ١كو ٥ : ٣] إذاً . بعدما . قد
ϩⲏⲇⲟⲛⲏ = ⲏⲇⲟⲛⲏ (ت) لذّة *lust, pleasure, passion*
ϩⲏⲇⲩⲛⲉⲥⲑⲉ تلذّذَ
ϩⲏⲗⲩⲕⲓⲁ,ϩⲩⲗⲏⲕⲓⲁ = ⲏⲗⲩⲕⲓⲁ (ت) سن البلوغ . كمال القامة
ϩⲏⲙⲉⲣⲟⲛ أليف . مستأنس

ϩⲏⲡⲁⲣ,ϩⲩⲡⲁⲣ (ㄫ) كبد
ϩⲏⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ (ㄫ) خادم
ϩⲓⲇⲓⲱⲧⲏⲥ = ⲓⲇⲓⲱⲧⲏⲥ *idiot* أبله
ϩⲓⲉⲣⲁⲧⲓⲟⲛ *holy place* مكان مقدس . مزار
ϩⲓⲉⲣⲟⲥ = ⲓⲉⲣⲟⲥ *holy* مقدس
ϩⲓⲕⲁⲛⲟⲥ,ⲟⲓ ⲛϩⲓⲕⲁⲛⲟⲥ = ⲓⲕⲁⲛⲟⲥ
worthy, fit ١ - مستوجب . مستحق . مناسب . لائق . كفؤ
sufficient [إش ٤٠ : ١٦] ٢ - كافٍ (كافي)
ϩⲓⲕⲏ [غلا ٤ : ١١] باطلاً . عبثاً
ϩⲓⲕⲱⲛ = ⲉⲓⲕⲱⲛ (ت) أيقونة . صورة . شخص [١كو ١٥ : ٤٩]
• ⲟⲓ ⲛϩⲓⲕⲱⲛ مصوَّر . مرسوم
ϩⲓⲛⲁ = ⲓⲛⲁ *(conj.)* *in order that* لكي
ϩⲓⲡⲉⲩⲥ = ⲓⲡⲉⲩⲥ (ㄫ) [اع ٢٣ : ٣٢] فارس *horseman, cavalryman*
ϩⲓⲣⲁⲧⲓⲟⲛ = ⲓⲉⲣⲁⲧⲓⲟⲛ (ㄫ) معبد . مكان مقدس
ϩⲓⲣⲏⲛⲏ = ⲉⲓⲣⲏⲛⲏ (ت) *peace* سلام
ϩⲓⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲥ = ⲉⲓⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲥ سَلْمِي . مسالم
ϩⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲁ (ت) *history* تاريخ
• ⲉⲣϩⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲛ أرَّخ
ϩⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲟⲅⲣⲁⲫⲟⲥ (ㄫ) مؤرخ
ϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲧⲓⲛⲟⲥ (ㄫ) (عملة رومانية قديمة)
ϩⲟⲗⲱⲥ = ⲟⲗⲱⲥ *(adv.)* مطلقاً . كليةً . البتّة *at all, actually*
ϩⲟⲙⲟⲓⲟⲥ,ϩⲟⲙⲟⲓⲱⲥ بالمثل
ϩⲟⲙⲉⲗⲓⲁ (ت) مقالة . خطبة . حديث . عظة
ϩⲟⲙⲉⲗⲓⲥ خطب . تحدث
ϩⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲉⲓⲁ (ت) *confession* اعتراف
ϩⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲛ *confess, admit* اعترف
ϩⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲧⲏⲥ (ㄫ) *confessor* معترف
ϩⲟⲡⲗⲟⲛ = ⲟⲡⲗⲟⲛ (ㄫ) *weapon* سلاح
ϩⲟⲡⲱⲣⲁ = ⲟⲡⲱⲣⲁ (ت) [= ϫⲓϫⲓ ب] خضار
ϩⲟⲡⲱⲥ لكي
ϩⲟⲣⲁⲙⲁ (ㄫ) حلم . رؤيا
ϩⲟⲣⲁⲥⲓⲥ = ⲟⲣⲁⲥⲓⲥ (ت) رؤيا . منظر *vision, appearance*
ϩⲟⲣⲓⲍⲓⲛ أوقع قصاصاً . عاقَبَ
ϩⲟⲣⲓⲥⲙⲟⲥ (ㄫ) [دا ٦ : ٧ ، ٨] قرار ملكي . مرسوم
ϩⲟⲣⲙⲏ (ت) ١ - دافع
(ⲛⲓ) ٢ - دوافع . مُغريات

ϩⲟⲣⲙⲉⲥ (ⲡ) ساحل
ϩⲟⲣⲙⲓⲥⲕⲟⲥ (ⲛⲓ) حلي . قلائد [نش ١ : ١٠]
ϩⲟⲥ,ϩⲟⲥⲟⲛ = ⲟⲥⲟⲛ ما دام . بما أن . حيث أن . حالما *as far as*
• ϩⲟⲥⲟⲛ ⲛ̀ϩⲟⲥⲟⲛ طالما *as long as*
ϩⲟⲧⲁⲛ = ⲟⲧⲁⲛ لَمَّا . عندما . حينما *when, while, whenever*
ϩⲟⲧⲉ = ⲟⲧⲉ لَمَّا . حينما . بينما
ϩⲣⲁⲃⲧⲟⲥ = ⲣⲁⲃⲇⲟⲥ (ⲧ) صولجان
ϩⲣⲏⲙⲓ (ⲧ) درك حراسة
ϩⲣⲏⲧⲟⲛ = ⲣⲏⲧⲟⲛ (ⲡ) قصة . رواية *storey*
ϩⲣⲏⲧⲱⲣ = ⲣⲏⲧⲱⲣ (ⲡ) خطيب ذو فصاحة *spokesman*
ϩⲩⲁⲕⲓⲛⲑⲩⲛⲟⲛ (ⲡ) أرجوان [ثلاكية الأحد]
ϩⲩⲃⲣⲓⲍⲓⲛ أهان . شَتَمَ
ϩⲩⲅⲉⲙⲱⲛ = ⲏⲅⲉⲙⲱⲛ (ⲡ) والي
ϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ = ⲏⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ (ⲡ) مدبِّر . قُمُّص . إيغومانوس
-ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ رجلان متقدمان في الأخوة [اع ١٥ : ٢٢]
-ⲛⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ كان متقدماً في الكلام [اع ١٤ : ١٢]
ϩⲩⲇⲓⲱⲧⲏⲥ = ⲓⲇⲓⲱⲧⲏⲥ (ⲡ) أبله
ϩⲩⲇⲟⲛⲉⲥⲑⲉ,ⲉⲣϩⲩⲇⲟⲛⲉⲥⲑⲉ تلذَّذ
ϩⲩⲇⲟⲛⲏ = ⲩⲇⲟⲛⲏ (ⲧ) لذَّة
ϩⲩⲇⲣⲁⲅⲱⲅⲟⲥ,ⲩⲇⲣⲁⲅⲱⲅⲟⲥ (ⲡ) مجرى ماء . قناة [إش ٣٦ : ٢] (ص = ϥⲟ ⲙⲙⲟⲟⲩ)
ϩⲩⲇⲣⲓⲁ = ⲩⲇⲣⲓⲁ (ⲧ) قِدْرَة *water jar*
ϩⲩⲇⲣⲱⲡⲓⲕⲟⲥ (ⲡ) مُستَسْقٍ (مريض بالإستسقاء) [لو ١٤ : ٢] *suffering from dropsy*
ϩⲩⲗⲏ (ⲧ) (= ⲗⲟⲓϩⲉ ص) ١ - حمأة . طين
-ⲡ̀ⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲩⲗⲏ طين الحمأة [مز ٣٩ : ٢]
-ϯϩⲩⲗⲏ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ حمأة الموت [مز ٦٨ : ٢]
٢ - أي مادة هيولية *any material*
ϩⲩⲗⲏⲕⲓⲁ = ⲏⲗⲓⲕⲓⲁ (ⲧ) سن البلوغ . كمال القامة
ϩⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ١ - أليف . مستأنس
٢ - دمث الأخلاق
ϩⲩⲙⲛⲟⲇⲟⲥ,ⲩⲙⲛⲟⲇⲟⲥ (ⲡ) مُرَتِّل
ϩⲩⲙⲛⲟⲥ = ⲩⲙⲛⲟⲥ (ⲡ) ترتيل . تسبيح
• ⲉⲣϩⲩⲙⲛⲟⲥ رتَّل
ϩⲩⲡⲁⲣ,ϩⲏⲡⲁⲣ (ⲡ) كبد
ϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ (ⲛⲓ) أموال . ممتلكات
ϩⲩⲡⲁⲧⲟⲥ (ⲡ) مشير . مستشار [دا ٦ : ٧]

ϩⲩⲡⲉⲣⲉⲥⲓⲁ (ⲧ) خدمة
ϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ,ⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ (ⲡ) ١ - خادم
-ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲛⲟⲙⲓⲁ لما جاء خدّام الظلم
٢ - شرطي [مت ٥ : ٢٥]
ϩⲩⲡⲟⲅⲣⲁⲙⲟⲛ = ⲩⲡⲟⲅⲣⲁⲙⲙⲟⲛ (ⲡ) مثال.قدوة *example*
-ⲁϥⲥⲱϫⲡ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲩⲡⲟⲅⲣⲁⲙⲟ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ترك لنا مثالاً لكي نتبع خطواته [١بط ٢ : ٢١]
ϩⲩⲡⲟⲅⲣⲁⲫⲏ (ⲧ) مستند . صك . أمر ملكي
ϩⲩⲡⲟⲇⲉⲓⲝⲓⲥ
ϩⲩⲡⲟⲑⲉⲥⲓⲥ (ⲧ) قاعدة . نظام . أساس . ترتيب . مشروع
ϩⲩⲡⲟⲕⲓⲥⲑⲉ
ϩⲩⲡⲟⲕⲣⲓⲛⲓⲛ نافق . تظاهر . رائى . ادَّعَى *pretend*
ϩⲩⲡⲟⲕⲣⲓⲥⲓⲥ = ⲩⲡⲟⲕⲣⲓⲥⲓⲥ (ⲧ) رياء . نفاق . مداهنة *hypocrisy, pretense*
ϩⲩⲡⲟⲕⲣⲓⲧⲏⲥ = ⲩⲡⲟⲕⲓⲧⲏⲥ (ⲡ) منافق . مرائي *hypocrite*
ϩⲩⲡⲟⲙⲉⲛⲓⲛ,ⲉⲣϩⲩⲡⲟⲙⲉⲛⲓⲛ صَبَرَ . تأنّى *bear*
ϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ = ⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ (ⲧ) صبر . طول أناة *patient endurance, perseverance*
ϩⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ = ⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ (ⲧ) أقنوم . شخصية
ϩⲩⲡⲟⲧⲁⲅⲏ = ⲩⲡⲟⲧⲁⲅⲏ (ⲧ) طاعة . رضوخ . امتثال *obedienca*
ϩⲩⲡⲟⲧⲁⲥⲥⲓⲛ خضع لِـ . صار تحت سلطان . تبع *submit to, obey, be under the authority of*
ϩⲩⲡⲟⲩⲣⲅⲏⲛ عون *assist*
ϩⲩⲡⲟⲩⲣⲅⲟⲥ (ⲡ) معاون . ساعي
ϩⲩⲡⲟⲯⲓⲁ (ⲧ) اشمئزاز . تقزز
ϩⲩⲡⲡⲓⲕⲟⲥ (ⲡ) فروسية
ϩⲩⲡⲱⲣⲁ = ⲟⲡⲱⲣⲁ خضراوات *vegetables*
ϩⲩⲥⲟⲥ,ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲩⲥⲟⲥ مساوٍ [٢بط ١ : ١]
-ⲛⲁⲥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲩⲥⲟⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ لم تتفق شهادتهم (أي - تكن مساوية لبعضها) [مر ١٤ : ٥٩]
ϩⲩⲥⲱⲡⲟⲛ (ⲡ) زوفا . صابون
ϩⲱⲇⲏ = ⲱⲇⲏ (ⲧ) نشيد . تسبيح *song*
ϩⲱⲗⲟⲥ = ⲱⲗⲟⲥ قطعاً
ϩⲱⲥ = ⲱⲥ كـ . مثل . كما *as, like*
ϩⲱⲥⲧⲉ = ⲱⲥⲧⲉ حتى أن *that*

ARABIC INDEX

فهرس الكلمات العربية

In strictly alphabetical order

مرتباً ترتيباً أبجدياً مطلقاً

أ

ت

ج

ذ

ر

ز

س

ش

ص

ض

ع

ظ

غ

م

هـ

و

ى

قامــوس اللغــة القبطيــة

رقم الإيداع بدار الكتب - ٩٤٨٩ / ٢٠٠٠

مطبعة - المركز المصرى للطباعة ت : ٢٩٧٧٥٢٢